T.C.
NİĞDE ÖMER HALİSDEMİR ÜNİVERSİTESİ
SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ
TÜRK DİLİ VE EDEBİYATI ANABİLİM DALI

14.YÜZYILA AİT BİR KISAS-I ENBİYÂ'NIN BAĞLAMLI DİZİN VE İŞLEVSEL SÖZLÜĞÜ

YÜKSEK LİSANS TEZİ

Hazırlayan
Songül KIZIKOĞLU

Niğde
Temmuz, 2020

T.C.
NİĞDE ÖMER HALİSDEMİR ÜNİVERSİTESİ
SOSYAL BİLİMLERİ ENSTİTÜSÜ
TÜRK DİLİ VE EDEBİYATI ANABİLİM DALI

14.YÜZYILA AİT BİR KISAS-I ENBİYÂ'NIN BAĞLAMLI DİZİN VE İŞLEVSEL SÖZLÜĞÜ

YÜKSEK LİSANS TEZİ

Hazırlayan
Songül KIZIKOĞLU

Danışman : Dr. Öğr. Üyesi Elçin YILMAZKAYA
Üye : Dr. Öğr. Üyesi Songül ERDOĞAN
Üye : Dr. Öğr. Üyesi Fatma ERTÜRK

Niğde
Temmuz, 2020

YEMİN METNİ

Yüksek Lisans Tezi olarak sunduğum 14. Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ'nın Bağlamlı Dizin ve İşlevsel Sözlüğü başlıklı bu çalışmanın, bilimsel ve akademik kurallar çerçevesinde tez yazım kılavuzuna uygun olarak tarafımdan yazıldığını, yararlandığım eserlerin tamamının kaynaklarda gösterildiğini ve çalışmanın içinde kullandıkları her yerde bunlara atıf yapıldığını belirtir bunu onurumla doğrularım.

Songül KIZIKOĞLU

ÖN SÖZ

Eski Anadolu Türkçesi dönemine ait metinler üzerine pek çok akademik çalışma yapılmış ve yapılmaktadır. Bu çalışmalar ile dönemin ses bilgisel, şekil bilgisel ve söz dizimsel özelliklerinin belirlenmesinin yanında söz varlığının ortaya konulması da büyük önem taşımaktadır. Çalışmamıza konu olan Eski Anadolu Türkçesine ait, 14. yüzyıl döneminde yazıya geçirilmiş olan Kısasü'l Enbiyâ, ses bilgisi ve şekil bilgisi özellikleri bakımından olduğu kadar söz varlığı bakımından da dönemin en önemli eserlerinden biridir.

Bu çalışmada, TEBDİZ (Tarih ve Edebiyat Metinleri Bağlamlı Dizin ve İşlevsel Sözlüğü) projesi kapsamında, *14. Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ* adlı eserde geçen tüm sözcüklerin hangi anlamlarda ve bağlamlarda kullanıldığı eş zamanlı yöntem ile ortaya konulmaya çalışılacaktır.

"14. yüzyıla ait bir Kısas-ı Enbiyâ'nın Bağlamlı Dizin ve İşlevsel Sözlüğü" adlı çalışmamız Kısas-ı Enbiyâ'nın İsmet Cemiloğlu tarafından yayımlanmış nüshasına dayanmaktadır. Çalışma ile Kısas-ı Enbiyâ'daki anlam dünyasını okuyucuya sistematik bir şekilde sunmak, Kısas-ı Enbiyâ'nın kelime hazinesini ortaya çıkarmak amaçlanmıştır. Tez yazımı aşamasına geçmeden önce sözü edilen eser, TEBDİZ veri tabanına yüklenmiş ardından sözcüklerin cümledeki bağlamlarından hareketle anlamlandırmaları yapılmıştır.

Çalışma sırasında incelenen kimi sözcüklere sözlükler ve diğer akademik çalışmalarda rastlanmamış ve/veya söz konusu çalışmalarda verilen anlam ile bizim metnimizdeki anlamın örtüşmediği durumlar karşımıza çıkmıştır. Bu durumda kalındığında sözcüğün kök anlamı ve -varsa- bu köklere getirilen ekler ile kazanabilecekleri yeni anlamlar düşünülmüş ve/veya metinde kullanıldıkları cümleler içerisinde bağlama bağlı olarak edindikleri farklı anlamlar saptanarak sözlüğe eklenmiştir.

Çalışma, giriş ve onu izleyen inceleme ve sözlük bölümlerinden meydana gelmiştir. Giriş bölümünde çalışmamıza konu olan eserle ilgili bilgi verilmiş, bu eserin mevcut nüshaları ve çevirileri hakkında bugüne kadar yapılmış akademik çalışmalardan bahsedilmiştir. İnceleme bölümünde ele alınan söz varlığına dair kısa

bir inceleme yapılmış, söz varlığını oluşturan dil malzemesi hakkında bilgi verilmiştir. Sözlük bölümünde, eserin tüm söz varlığına dayanarak hazırlanmış olan ve bu eserin daha anlaşılır olmasını sağlamak amacıyla hazırlanmış olan bağlamlı dizin bulunmaktadır. Sonuç bölümünde çalışma ile elde ettiğimiz veriler değerlendirilerek bu tezin alana nasıl bir katkı sağlayabileceği ifade edilmeye çalışılmıştır. Kaynakça bölümünde ise bu çalışma esnasında yararlandığımız eserler sıralanmıştır.

Çalışmamı hazırlanırken tez konusunun ve kapsamının belirlenmesi, izlemem gereken yöntemlerin belirlenmesi ve tezin oluşturulması aşamalarında benden yardımını esirgemeyen saygıdeğer danışmanım Dr. Öğr. Üyesi Elçin YILMAZKAYA'ya minnet ve teşekkürlerimi sunuyorum. TEBDİZ projesinde desteklerini esirgemeyen, sayın Prof. Dr. İsmail Hakkı AKSOYAK'a ve Esra KILIÇ'a teşekkürü borç bilirim. Tezimin tamamlanması için gerekli desteği ve motivasyonu her daim hissettiren nişanlım Yunus DURMUŞLAR'a, bütün eğitim hayatım boyunca bana maddi ve manevi olarak destek olan kıymetli aileme teşekkür ederim.

Hazırlayan

Songül KIZIKOĞLU

ÖZET
YÜKSEK LİSANS TEZİ

14.YÜZYILA AİT BİR KISAS-I ENBİYÂ'NIN BAĞLAMLI DİZİN VE İŞLEVSEL SÖZLÜĞÜ

KIZIKOĞLU, Songül
Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı
Tez Danışmanı: Dr. Öğr. Üyesi Elçin YILMAZKAYA
Temmuz 2020, 4403 sayfa

Arap ve Fars edebiyatının ardından Türk edebiyatında da örnekleri görülen Kısasü'l Enbiyâ, geleneksel İslam edebiyatında pek çok örneği olan bir peygamberler tarihidir. Peygamberlerin menkıbevi hayatlarının anlatıldığı bu türdeki eserler, her dönemde özellikle İslamî kesimden geniş bir okuyucu kitlesi tarafından zevkle okunmuştur.

Bu çalışmanın konusu olan *14. Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ* adlı eser, Eski Anadolu Türkçesinin en hacimli metinlerinden biridir. Metin, dönemin söz varlığının ortaya konulması açısından önem taşımaktadır. Bu çalışmada adı geçen eserin söz varlığının incelenmesinin ardından metnin bağlamlı ve işlevsel sözlüğü hazırlanmıştır. Eserde yer alan sözcükler ve söz grupları, metin içerisinde kazandığı bağlamsal anlama bağlı kalınarak eş zamanlı yöntem uygulanarak anlamlandırılmıştır.

Bağlamlı Dizin ve İşlevsel Sözlük çalışmaları, sözcüklerin sözlük anlamlarının yanında, metin içerisinde kazanmış oldukları yeni anlamlara da yer vererek alan araştırmacılarına çok yönlü bir bakış açısı kazandırma amacıyla hazırlanmaktadır. Bu tez çalışmasında, metni oluşturan her bir kelimenin sözlük anlamlarının yanında, metin içerisinde kazandığı farklı anlamların da ne kadar önemli olduğu ortaya çıkmıştır. Bu çalışmanın 14. yüzyılda Eski Anadolu Türkçesi söz varlığının ortaya konulmasına katkıda bulunarak Türk dili alanında yapılacak çalışmalara kaynaklık edeceği düşünülmektedir.

Anahtar Kelimeler: Kısas-ı Enbiyâ, Eski Anadolu Türkçesi, Bağlamlı Dizin, İşlevsel Sözlük.

ABSTRACT
MASTER THESIS

CONCORDANCE AND FUNCTİONAL GLOSSARY OF THE 14TH CENTURY KISAS-I ENBİYÂ

KIZIKOĞLU, Songül
Department of Turkish Language and Literature
Advisor of the Thesis: Assistant Profesor Doctor Elçin YILMAZKAYA
July 2020, 4403 page

Kısasü'l Enbiyâ, whose examples are also seen in Turkish literature after Arabic and Persian literature, is a history of prophets with many examples in traditional Islamic literature. The works of this kind, where the prophetic life of the prophets are told, have been read with pleasure by a wide audience, especially from the Islamic section**.**

The subject of this study, titled A Kısas-ı Enbiyâ from the 14th Century, is one of the most voluminous texts of Old Anatolian Turkish. The text is important in terms of revealing the vocabulary of the period. In this study, after examining the vocabulary of the mentioned work, the contextual and functional dictionary of the text was prepared. The words and phrases in the work have been made meaningful by applying the simultaneous method by adhering to the contextual meaning it gained in the text.

Contextual Index and Functional Dictionary studies are prepared with the aim of providing a multi-directional perspective to the field researchers by including the dictionary meanings of the words and the new meanings they have gained in the text. In this thesis, the importance of the different meanings gained in the text, as well as the dictionary meanings of each word forming the text, was revealed. It is thought that this study will contribute to revealing the existence of Old Anatolian Turkish vocabulary in the 14th century and will be a source for the studies to be conducted in the field of Turkish language.

Key Words: Kısas-ı Enbiyâ, Old Anatolian Turkish, Contextual Directory, Functional Dictionary.

İÇİNDEKİLER

ÖN SÖZ i
ÖZET iii
ABSTRACT v
İÇİNDEKİLER vii
I. GİRİŞ 1
I.1. Problem Durumu 1
I.2. Tezin Amacı 1
I.3. Tezin Konusu 1
I.4. Araştırmanın Önemi 2
I.5. Yöntem 2
I.6. Sınırlılıklar 2
I.7. Kısas-ı Enbiyâ Hakkında 3
I.7.1. Sa'lebi Tercümeleri 4
I.7.1.1. Bursa Ulucami Nüshası 4
I.7.1.2. Türk Dil Kurumu Kütüphanesi Nüshası 4
I.7.1.3. Yozgat Maarif Kütüphanesi Nüshası 5
I.7.2. Kisâî Tercümeleri 5
I.7.2.1. Kastamonu Nüshası 5
I.7.2.2. Ayasofya Nüshası 5
I.7.2.3. Millî Kütüphane Nüshası 5
I.7.3. Diğer Tercümeler 5
I.7.3.1. Rabgûzi'nin Eseri 6
I.7.3.2. Ebû Ahmet'in Eseri 6
I.7.3.3. Ebû İshâk İbrâhim bin el-Mansûr bin Halefi'l-Müzekkir en- Nîsâbûrî'nin Eseri 6
I.7.3.4. Muhammed bin Yûsuf'un Tercümesi 6
I.7.3.5. Ahmed Cevdet Paşa'nın Eseri 6
I.7.4. Yazarı Bilinmeyenler 7
I.7.5. Kısas-ı Enbiya İle İlgili Değerlendirmeler 9
I.7.6. Kısas-ı Enbiyâ Üzerinde Yapılan Çalışmalar 10
1. BÖLÜM 13
KISAS-I ENBİYÂ- İNCELEME 13

1.1. KELİME GRUPLARI 13
1.1.1. İkilemeler 13
1.1.2. Bağlama Grubu 14
1.1.3. Sıfat Tamlaması 14
1.1.4. İsim Tamlaması 15
1.1.5. Aitlik Grubu 15
1.1.6. Birleşik Fiil 15
1.1.7. Unvan Grubu 16
1.1.8. Ünlem Grubu 16
1.1.9. Sayı Grubu 16
1.1.10. İsim-Fiil Grubu 17
1.1.11. Sıfat-Fiil Grubu 17
1.1.12. Zarf-Fiil Grubu 17
1.2. SÖZ VARLIĞI 18
1.2.1. Deyimler 18
1.2.2. Hadisler 19
1.2.3. Kalıp İfadeler 19
2. BÖLÜM **20**
2.1. BAĞLAMLI DİZİN VE İŞLEVSEL SÖZLÜK 20
2.1.1. Sözlük Kullanma Kılavuzu 20
SONUÇ **4398**
KAYNAKÇA **4401**
ÖZGEÇMİŞ **4403**

I. GİRİŞ

I.1. Problem Durumu

Ele aldığımız eserin söz varlığına ait kimi sözlerin yalnızca bu metinde geçiyor olması ve daha önceden anlamlandırılmamış olmaları ve/veya metin içerisinde farklı anlamlar kazanmaları ile anlam alanlarının çizilmesinin zorlaştığı görülmüştür.

I.2. Tezin Amacı

Türkçe, 8. yüzyıldan bu yana yazılı metinler üreten bir dil olarak geniş bir söz varlığına sahiptir. Dilimize ait sözcüklerin birden fazla anlamda kullanılmalarına bağlı olarak geniş anlam alanlarına sahip olmaları, kimi durumlarda metinlerin okunmasını ve anlamlandırılmasını zorlaştırmıştır. Bu zorluğu en aza indirmek ve Türkçenin söz varlığının ortaya konulmasını sağlamak amacıyla özellikle son dönemde Türkoloji alanında bağlamsal dizin ve işlevsel sözlük çalışmaları artmıştır.

Bu tezde Eski Anadolu Türkçesi dönemine ait, İsmet Cemiloğlu tarafından çevirisi ve metin yayımı yapılmış olan *14. Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ* adlı eserin söz varlığı ele alınarak bağlamlı dizini ve işlevsel sözlüğünün oluşturulması amaçlanmaktadır. Çalışmanın Türkoloji araştırmaları için bir örnek oluşturması ve alan araştırmacılarına katkı sağlaması hedeflenmektedir.

I.3. Tezin Konusu

Bu çalışmanın konusu Eski Anadolu Türkçesi dönemi eserlerinden *14. Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ*'nın tüm söz varlığının incelenerek TEBDİZ projesi kapsamında hazırlanmış olan yazılım programı aracılığı ile bilgisayar ortamına aktarılıp sözcüklerin tek tek işlenip anlamlandırılarak metnin bağlamsal dizin ve işlevsel sözlüğünün oluşturulmasıdır.

I.4. Araştırmanın Önemi

Bu çalışmada, bizden önce bağlamsal söz varlığı incelemesi yapılmamış olan bir metin seçilmiştir. Çalışmanın tamamlanması ile, Türk dilinin en önemli metinlerinden biri olan *14. Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ* adlı eserdeki her bir sözcüğün metin içerisinde kazandığı anlamlar göz önünde bulundurularak hazırlanan bağlamlı dizin ve işlevsel sözlük, alan araştırmacılarının hizmetine sunulacaktır. Çalışmanın bu alandaki eksikliği gidermeye yardımcı olacağı ve bundan sonra yapılacak benzer çalışmalara yön göstereceği düşünülmektedir.

I.5. Yöntem

Seçilen metin, önce bilgisayar ortamına aktarılarak işlenmeye uygun şekilde kayıt altına alınmıştır. Daha sonra her bir sözcük, bilgisayar yazılımı aracılıyla işaretlenerek fişlenmeye ve anlam girişine hazır hâle getirilmiştir. Sözcükler eş zamanlı inceleme yöntemi kullanılarak tek tek anlam girişleri yapılıp işaretlenmiştir. Anlam verme aşamasında Eski Anadolu Türkçesi dönemi söz varlığına ait sözlükler başta olmak üzere, standart Türkçe ve ağızların söz varlığına dayalı sözlükler ile Kısas-ı Enbiyâ üzerine yapılmış akademik çalışmalar esas alınmıştır. Bizden önce karşılaşılmamış ve/veya anlam netliği bulunmayan sözcüklerin yorumlanmasında ise metin içi bağlama dikkat edilerek sözcük kökleri ve -varsa- eklere bakılarak anlamlandırma yapılmaya çalışılmıştır.

I.6. Sınırlılıklar

Bağlamsal dizin ve işlevsel sözlük hazırlarken karşımıza çıkan sözcüklerin bir kısmının daha önceden hiçbir yerde geçmemesi veya başka bir metinde karşımıza çıksa bile bizim metnimizdeki bağlam ile uyuşmaması anlam alanlarının çizilmesi konusunda sınırlılıklar oluşturmuştur.

I.7. Kısas-ı Enbiyâ Hakkında

Peygamber hikâyelerinin anlatıldığı Kısasü'l Enbiyâ ve Kısas-ı Enbiyâ türü eserlerin ilk örnekleri bilindiği gibi önce Arap edebiyatında, sonra da Fars edebiyatında görülür. Çeşitli dönemlerde farklı eserlerden çevirileri yapılmış olan bu metinlerde sadece peygamberlerin yaşamları ve mücadeleleri değil; evrenin ve insanın yaratılışı, ayın, güneşin ve yıldızların hareketleri, kokuların, bitkilerin, tarımın, dokumacılığın vb. nin ortaya çıkışları anlatılır. Bu hikâyeler ister sözlü ister yazılı gelenekle olsun geniş halk kitlelerinin zihninde yer etmiş, birçok halk inanışına kaynak olmuştur. Eski Anadolu Türkçesi döneminde pek çok çevirisi yapılmış olan Kısas-ı Enbiyâların çoğunun yazarı, çevireni ve çoğaltanı belli değildir. Dinî bilgilerin verildiği bu eserler, halkın dinî menkıbe, hikâye ve destan ihtiyacını yüzyıllarca karşılamıştır.

> Kıssa kelimesi, lügatlerde fiil ve mastar olarak "bir kimsenin izini sürmek, ardınca takip etmek; haber vermek, bir hâdiseyi ayrıntılarıyla bildirmek, nakletmek, hikâye etmek"; isim olarak da "rivayet, nakil, haber, mevzu, mesele, söz, sözün bir bölümü, cümle, hikâye (olmuş bir hâdise), vak'a" gibi mânâlarda kullanılmıştır. Istılahta ise peygamberler ve kavimlerle ilgili ibretâmiz haber yahut hâdiselerin anlatım ve aktarımına kıssa denmektedir. Kıssa, yalan ihtimâli ve hayâlin karışması mümkün olmayacak bir tarzda tarihin derinliklerinde kaybolmuş, unutulmuş veya bazı izleri insanlığın hâfızalarında varlığını koruyabilmiş hâdiselerin muhataplara âdetâ olaylara yeniden canlılık verilerek anlatılması, insanların ibret almalarını ve hidayete ulaşmalarını sağlamak amacıyla çoğunlukla zaman ve mekândan soyutlanmış, geçmiş peygamberler ve kavimleri ile yahut geçmiş toplumlarla ilgili Kur'an-ı Kerim'de anlatılan olaylar şeklinde de tarif edilmiştir.[1]

> Bu tarz eserlerin ilk örneklerine Arap edebiyatında rastlanmaktadır. Kâtib Çelebi, Kısas-ı Enbiyâ alanında eser veren bilginlerden bahsederken bu konunun ilki olarak Vehb bin Münebbih'in (Ö. 110/728) ismini anmaktadır. Aynı yazar, Vehb bin Münebbih'in yanında Arapça Kısas-ı Enbiyâ müellifleri olarak Kisâî (H. 5. asır), Sehl bin Abdullah et-Tusterî (Ö. 283/896) ve Muhammed bin Abdülmelik el-Müsebbihî el-Harranî'nin (Ö. 420/1029) Farsça Kısas-ı Enbiyâ müellifleri olarak da Muhammed bin Hasan ed-Dândûrmî (ed-Dîrûmî) ve İbrahim bin Halef en-Nîsâbûrî'nin adlarını anmaktadır (Cemiloğlu, 2000: s. xiii).

---

[1] KARATAŞ, Ahmet, *Türk-İslam Kültür ve Edebiyatında Kısas-ı Enbiyâ Türü, Diyanet İlmî Dergi*, 49(3), 113-114.

C. Brockelmann, *Geschichte der Arabischen Literatur*'un "Prophetengeschicte" bölümünde Kısas-ı Enbiyâ müelliflerinden bahsederken ilk iki sırada Kisâî ve Sa'lebî'nin ismini zikretmektedir. Müellif, aynı eserde diğer Kısas-ı Enbiyâ müellifleri olarak Abu'l-Hasan bin Haisam (Ö. 573/1177), Abu'l A1. M.b.A.b. Mutarrif al-Kinanî at-Tarâfî(387-454/997-1062) ve M.b.A.b. Kâmil'in isimlerini anmaktadır (Cemiloğlu, 2000: s. xiii).

> İsmail Cerrahoğlu, *Tefsir Usûlü* adlı eserinde çağdaş kısas müelliflerinden bahsederken şu bilgileri vermektedir: "Çağımızda kısas müellifleri ve eserleri şunlardır: Muhammed Ahmet Câd el-Mevlâ, Muhammed Abu'l-Fadl İbrahim, Ali Muhammed el-Becevî ve Es-Seyyid Şahata'nın meydana getirdikleri *Kasasu'l-Kur'an* ile Mahmut Zehra'nın *Kasas mine'l-Kur'an*, Abdu'l-Vahab en-Neccar'ın *Kasasu'l-Enbiyâ*'sı (Cemiloğlu, 2000: s. xiii).

Türkiye kütüphanelerinde, önemli Kısas-ı Enbiyâ müellifleri olan Sa'lebî ve Kisâî'nin eserlerinin tercümeleriyle birlikte, başka müelliflerden tercüme edilmiş eserler de tespit edilmiştir. Ayrıca, kütüphanemizde yer alan yazarı bilinmeyen Kısas-ı Enbiyâların da tercümeleri bulunmaktadır. Bütün bunlardan tespit edilen başlıca eserler şunlardır:

I.7.1. Sa'lebi Tercümeleri:

Asıl ismi Ebû İshâk Ahmed bin Muhammed bin İbrahim es' Sa'lebî en Nisâbûrî es-Şafiî (Ö. 427/1035) olan müellifin kısaca Kısas-ı Enbiyâ olarak bilinen eserinin orijinal adı *Kitabu 'Araisi'l-Mecâlis fî Kasasi'l-Enbiyâ*'dır. Bu eserin Türkiye kütüphanelerinde bulunan tercümeleri şunlardır:

I.7.1.1. Bursa Ulucami Nüshası:

Baştan ve sondan eksik olan eserin mütercim ve müstensihi bilinmemektedir.

I.7.1.2. Türk Dil Kurumu Kütüphanesi Nüshası:

475 varaktan ibaret olan nüsha baştan bir sayfa eksik olup harekeli bir nesihle yazılmıştır. Eserde mütercim ve müstensih hakkında bilgi mevcut değildir.

I.7.1.3. Yozgat Maarif Kütüphanesi Nüshası:

Bu nüshanın mütercimi Abu'l-Fazl Mûsâ bin Hâcc Husayn al-İznîkî'dir (Cemiloğlu, 2000: s. xıv).

I.7.2. Kisâî Tercümeleri:

Asıl ismi Muhammed bin Abdi'llah el-Kisâî (Ö.h. 5. asır) olan müellifin eserinin tam ismi *Kitabu Bed'i'd-Dünyâ ve Kısasü'l-Enbiyâ*'dır. Bu eserin tespit edilen tercümeleri şunlardır:

I.7.2.1. Kastamonu Nüshası:

Kastamonu İl Halk Kütüphanesi 2894 numarada kayıtlı olan bu nüshanın istinsah tarihi 873/15684 dir. Zahriyesinden El-Cenâb es-Seyfî bin İbrahîm bin el-merhum Demirbay tarafından istinsah edilen eserin mütercimi bilinmemektedir.

I.7.2.2. Ayasofya Nüshası:

Kısâî'nin eserinin İstanbul'da biri tam, diğeri muhtasar olmak üzere iki tercümesi vardır. Tam olan Ayasofya nüshası h. 920/ 1527'de Mekke'de Abdulaziz bin Mahmut el-İsfâhânî tarafından istinsah edilmiştir. Eserde mütercim hakkında bilgi bulunmamaktadır.

I.7.2.3. Millî Kütüphane Nüshası:

İstinsah tarihi 1123/1707'dir. Müstensihi Ahmet bin el-hâc Mustafâ olan eserin mütercimi bilinmemektedir (Cemiloğlu, 2000: s. xıv-xv).

I.7.3. Diğer Tercümeler:

Bu tercümeler, çeşitli kütüphanelerde bulunan ve müellifleri belli olan Kısas-ı Enbiyâ'lar olup tespit edilebilen nüshalar aşağıdadır:

I.7.3.1. Rabgûzi'nin Eseri:

Rabgûzî veya Rubgûzî mahlasını alan Burhanoğlu Kadı Nasır tarafından Nasirüddin Tok Buga namına yazılmış olan bu eser Türk Edebiyatındaki en eski Kısasü'l-Enbiyâ tercümesidir.

I.7.3.2. Ebû Ahmet'in Eseri:

Mütercim ve müstensihi bilinmemektedir.

I.7.3.3. Ebû İshâk İbrâhim bin el-Mansûr bin Halefi'l-Müzekkir en-Nîsâbûrî'nin Eseri:

Ebû İshâk'ın "Kısas-ı Enbiyâ" adlı Farsça eserinin İstanbul'da, biri Nuruosmaniye, diğeri Süleymaniye Kütüphanesinde olmak üzere *Kısas-ı Enbiyâ Tercümesi* adı altında Türkçeye çevrilmiş iki nüshası mevcuttur.

a. Nûruosmaniye Nüshası

b. Süleymaniye Nüshası

I.7.3.4. Muhammed bin Yûsuf'un Tercümesi:

Brockelmann'ın "*Geschichte Der Arabischen Literatur*"da verdiği bilgiye göre, bu yazma Muhammed bin Yusûf el-Çerkesî tarafından "*Nefâisu'l-Arâis ve Yevâkîtu't-Ticân fi Kasasi'l-Kur'an*" adı altında Türkçe'ye tercüme edilen bir Kısas-ı Enbiyâ vardır. Brockelmann'a göre yazmanın müellifi Sa'lebî değil, Muhammed İbn Yûsuf el-Kerekî'dir.

I.7.3.5. Ahmed Cevdet Paşa'nın Eseri:

Ahmet Cevdet Paşa'nın *Kısas-ı Enbiyâ ve Tevârîh'i-Hülafâ* adlı eseri Türkçe olarak yazılan Kısas-ı Enbiyâ'lar içinde en şöhretlisidir. Birçok kere baskısı yapılan bu eser son olarak Mahiz İz tarafından sadeleştirilmiş ve Kültür Bakanlığı yayınları arasında 1972 ve 1985 yıllarında neşredilmiştir.

I.7.4. Yazarı Bilinmeyenler:

1. Kastamonu İl Halk Kütüphanesi Yazma Eserler Bölümü 2827 numarada kayıtlı olan *Kısas-ı Enbiyâ*'nın istinsah tarihi 831/1428'dir.

2. Türk Dil Kurumu Kütüphanesinde A. 107 numarada kayıtlı olan nüshaya varak numarası konmamıştır. Mütercim ve mütensihi bilinmemektedir.

3. Millî Kütüphanedeki Kısas-ı Enbiyâ'lar**:**

a. B.492'de kayıtlı olan *Kısas-ı Enbiyâ* 94 varak baştan ve sondan eksiktir.

b. A. 3736 numarada kayıtlı olan *Kısas-ı Enbiyâ*'nın müstensihi Ahmet bin Muhammed olan müellif ve mütercimi bilinmemektedir.

c. A. 3226/1 numarada kayıtlı olan eser *Kısas-ı Enbiyâ ve Ahvâl-Kıyâmet* adını taşımaktadır. Eserin müellif, müstensih ve mütercimi belli değildir.

ç. A3536 numaradaki *Kısas-ı Enbiyâ*'nın tamamı 157 varaktır. Müellif, müstensih ve mütercimi bilinmemektedir.

4. Mikrofilmi Millî Kütüphanede Bulunan Eserler:

a. Millî Kütüphanedeki mikrofilm numarası A. 1353 olan *Kısas-ı Enbiyâ*'nın aslı Nûruosmaniye Kütüphanesi 5954/3 numarada bulunmaktadır. Müellif, müstensih ve mütercimi belli değildir.

b. Mikrofilm numarası 726 *Kısas-ı Enbiyâ*'nın aslı Süleymaniye Kütüphanesi 817 numarada bulunmaktadır. Müellif, müstensih ve mütercimi bilinmemektedir.,

c. Mikrofilm numarası 727 olan *Kısas-ı Enbiyâ*'nın nüshası Süleymaniye Kütüphanesi 4312 numarada bulunmaktadır. Müellif, müstensih ve mütercimi bilinmemektedir.

ç. Mikrofilm numarası 728 olan eserin aslı Süleymaniye Kütüphanesinde bulunmaktadır. Müellif, müstensih ve mütercimi belli değildir.

d. Mikrofilm numarası 729 olan eser, Süleymaniye Kütüphanesindedir. Müellif, müstensih ve mütercimi belli değildir.

e. Mikrofilm numarası 730 olan eser, Süleymaniye Kütüphanesinde bulunmaktadır. Müellif, müstensih ve mütercimi belli değildir."[2]

Kısas-ı Enbiyâlarda iyiler ve kötüler (Âdem/Şeytân, Hâbil/ Kâbil, Mûsâ/Firavun, İbrâhîm/Nemrut vs.) ortaya konarak iyiliğe teşvik, kötülükten uzak durma amacı güdülmüştür. Kısas-ı Enbiyâlarda anlatılan ilk konu arşın, ayın, güneşin,

---

[2] CEMİLOĞLU, İsmet (2000), *14. Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ Nüshası Üzerinde Sentaks İncelemesi*, Ankara: Türk Dil Kurumu Yayınları, s. xıv-xvıı.

yeryüzünün, gökyüzünün yaratılışını ele alır. İlk İnsan Hz. Adem'den son peygamber olan Hz. Muhammed'e kadar olan bütün peygamberlerin tarihini anlatır.

İsmet Cemiloğlu'nun üzerinde çalıştığı eserin; "müellif, mütercim ve müstensihi bilinmemektedir; Bursa Eski Eserler ve Yazmalar Kitaplığı 141 numarada kayıtlı bulunan bir eserdir"(Cemiloğlu, 2000: s. xıx).

İsmet Cemiloğlu'nun çalışmasını yaptığı eserde yer alan konu ve kıssalar şu şekildedir:

> Yaratılışın sırları ile ilgili konuya değindikten sonra, cennet ve cehennemin özellikleri anlatılmaktadır, bundan sonra kıssalar bölümü gelmektedir. Eserde yer alan kıssalar:
>
> Hârût ile Mârût Kıssası
>
> Hâbil ve Kabil Kıssası
>
> Havva Aleyhi's-selâmın vefâtı Kıssası
>
> İdris Aleyhi's-selâm Kıssası
>
> Nûh Aleyhis-selâm Kıssası
>
> Hâm bin Nûh Kıssası
>
> Yâfes ve Sâm Kıssası
>
> 'Âd ve Hûd Kıssası
>
> Sâlih Peygamber ve Semûd Kavmi Kıssası
>
> Sâlih Peygamberin Doğuşu Kıssası
>
> İbrahim Aleyhi's-selâm Kıssası
>
> İsmâ'il Aleyhi's-selâm Kıssası
>
> Ka'be'nin Yapılması Kıssası
>
> Lût Peygamber Kıssası
>
> Yusuf Peygamber Kıssası
>
> Mûsâ Peygamber Kıssası
>
> Yûşa ibn Nûn Kıssası
>
> Şu'ayb Aleyhi's-selâm Kıssası
>
> Yunus Aleyhi's-selâm Kıssası
>
> Eyyûb Aleyhi's-selâm Kıssası
>
> Dâvûd Aleyhi's-selâm Kıssası
>
> Ûriyâ Hikâyesi
>
> Süleyman Aleyhi's-selam Kıssası
>
> Belkıs ile Hüdhüd Hikâyesi

Zekeriyyâ Aleyhi's-selâm Kıssası

Yahya Peygamber Kıssası

Zü'l-Karneyn Kıssası

Lokman Aleyhi's-selâm Kıssası

Hızr ve İlyâs Aleyhi's-selâm Kıssası

Ashabü'l- Kehf Kıssası

Üzeyr Aleyhi's-selâm Kıssası

Puhten-Nasr Kıssası

Tubba'-i Asferi Kıssası

Meryem Kıssası

İsa Aleyhi's-selâm Kıssası

Uhud Harbi Kıssası

Hendek Harbi Kıssası

Beni Kureyza Harbi Kıssası

Sugra Harbi Kıssası

Mekke'nin Fethi Kıssası

Rum, Fars, Habeşistan ve Mısır Diyarlarının Fethi Kıssası."[3]

I.7.5. Kısas-ı Enbiyâ İle İlgili Değerlendirmeler

Kısas-ı Enbiyâ üzerine yapılan çalışmalarda Kısas-ı Enbiyâ'nın kelime anlamı, konusu, nüshaları, müellifleri, tercümesi, şekil ve içerik özellikleri hakkında ayrıntılı bilgiler verilmiştir. Bu çalışma, bağlamlı dizin çerçevesinde olduğu için metindeki kelimelerden hareketle o dönemin dil özellikleri hakkında geniş bilgilere ulaşılabilir.

Bağlamlı dizinini hazırladığımız, İsmet Cemiloğlu'nun çalışmasında Arapça ve Farsça tamlamalar bulunmaktadır. Arapça yer ve şahıs adlarının doğru okunup anlamlandırılması için "Kaynakça" bölümünde belirtilen sözlüklerden yararlanılmıştır. Eser, 14. yüzyıl Türkçesinin dil özelliklerini ortaya koyması bakımından Türk dilinin önemli nesir örneklerinden bir tanesidir.

[3] CEMİLOĞLU, İsmet(2000), *14. Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ Nüshası Üzerinde Sentaks İncelemesi*, Ankara: Türk Dil Kurumu Yayınları, s. xıx-xxı.

I.7.6. Kısas-ı Enbiyâ Üzerinde Yapılan Çalışmalar

Aysu Ata tarafından 1997 yılında yayımlanmış olan Aysu Ata'nın *Nâsirü'd-din Bin Burhânü'd-din Rabgûzi-Kısasü'l-Enbiyâ (Peygamberler Kıssaları)* adlı çalışması iki ciltten oluşmaktadır. Birinci cildi "Giriş", "Metin", "Dizin" ikinci cildi ise "Tıpkıbasım" bölümünden oluşmaktadır. "Giriş" bölümünde eser ile ilgili bilgiler verilmiştir. "Metin" bölümünde, çalışmada esas alınan Londra nüshasının çeviri yazısı yapılmıştır. "Dizin" bölümünde ise dil bilgisi kurallarına uyan dizin ve özel adlar dizini yer almaktadır (Ata, 1997).

Emine Yılmaz, Murat Küçük ve Nurettin Demir'in 2000 yılında yayımlamış olan *Kısas-ı Enbiya* adlı bu çalışma, "Yazıçevrimli Metin, Sözlük-Dizinler ve Notlar" ile sözlük-dizinin nasıl hazırlandığına dair bilgilerin verildiği Sözlük-Dizinle ilgili ilkeler gibi bölümlerden oluşmaktadır. Eserin giriş bölümünde genel olarak Kısas-ı Enbiya türünü, metne esas alınan nüsha ve çalışmada kullanılan diğer nüshalar karşılaştırma yoluyla tanıtılmıştır. Bu bölümde Eski Anadolu Türkçesiyle ilgili alışılmış bir dil incelemesi yerine, metne özgü bir dil oluşturulmaya çalışılmış ve bu konuyla ilgili bilgiler Yazıçevrimli Metin Kuruluşu başlığı altında toplanmıştır (Yılmaz, Küçük ve Demir, 2000).

Ahmet Cevdet Paşa'nın 2013 yılında yayımlamış olan *Kısas-ı Enbiya ve Tarih-i Hulefa* adlı eserinde Hz. Muhammed'e kadar gelip geçen peygamberlerin kıssalarından, İslam dininin ortaya çıkışı, Hz. Muhammed'in hayatı, Dört halife devri, Emevî halifeleri Abbasî halifeleri ve diğer Türk-İslâm devletleriyle Osmanlı Devletinin kuruluşundan 1439 yılına kadar olan dönemden bahseder (Ahmet Cevdet Paşa, 2013).

Ahmet Karataş'ın 2013 yılında yayımlanmış olan *Kısas-ı Enbiyâ-Peygamberler Kıssaları (İnceleme- Tenkitli Metin- Tıbkıbasım)* adlı çalışması giriş, şairin hayatı ve şahsiyeti, eser incelemesi, tenkitli baskı, sonuç ve sonunda ise kaynakçaya yer vermiştir. "Giriş" bölümünde kısas kelimesinin anlamı verilmiştir ve ardından Kur'an kıssalarının özelliklerini kısaca anlatmıştır. Türk-İslâm edebiyatında Kısas-ı Enbiyâlar hakkında bilgiler verilmiştir. Birinci bölümde Hindî Mahmûd'un hayatı, şahsiyeti ve eserlerine yer vermiştir. İkinci bölümde Kısas incelemesinden

oluşmaktadır. Ele aldığı eserin şekil ve içerik özelliklerini, burada geçen ayet ve hadisleri, atasözleri ve deyimler hakkında bilgi verilmiştir. Ayrıca eserde edebi sanatlar ve Eski Anadolu Türkçesine ait kelimeler tespit edilmiştir. Üçüncü bölümde ise metnin yazım özellikleri yer almaktadır (Karataş, 2013).

Burcu Sıbıç'ın 2015 yılında yayımlanmış olan *Kısasü'l Enbiyâ (Giriş-İnceleme-Metin-Sözlük)* adlı çalışmasında, "Giriş" bölümünde Kısasü'l-Enbiyâ ve kıssa kavramları üzerinde durmuştur. Bu türde yazılmış eserler hakkında, türün Arap, Fars ve Türk Edebiyatı'ndaki yeri üzerinde durulmuştur. Ayrıca eserin yazarı, içeriği ve nüshaları hakkında verilmiştir. "İnceleme" bölümünde, metnin ses ve şekil özellikleri tespit edilerek örneklerle anlatılmıştır. "Metin" bölümünde metnin transkripsiyonu yer alır ve eserin sözlüğü dizin şeklinde hazırlanmıştır (Sıbıç, 2015).

Orhan Duru 2016 yılında yayımlanmış olan *Kısas-ı Enbiya* adlı çalışmasında yeryüzü, gökyüzü, yaratılış, yaratan, yaratıklar, yıldızlar, insanın ortaya çıkışı, Nemrut, Süleyman peygamber, Belkıs, Hüdhüd kuşlarını hepsini bir arada kurgu şeklinde okuyucuya sunmuştur (Duru, 2016).

Burada değindiğimiz çalışmaların dışında da Eski Anadolu Türkçesi dönemine ait metinler üzerine çok çeşitli akademik çalışmalar yapılmış ve yapılmaktadır. Söz konusu çalışmalar ile hem art zamanlı hem de eş zamanlı olarak bu döneme ait metinler ses bilgisi, şekil bilgisi ve söz varlığı açısından yorumlanıp değerlendirilmektedir. Bağlamlı dizin ve işlevsel sözlük çalışmaları ise gelişen bilgisayar teknolojilerinin Türkoloji alanında kullanımının yaygınlaşması ile birlikte son yıllarda ivme kazanmıştır. Biz de bu çalışmada İsmet Cemiloğlu'nun Kısas-ı Enbiyâ çevirisi üzerinden bağlamlı dizin ve işlevsel sözlük oluşturularak metindeki kelimelerin ve kelime gruplarının sözlük anlamları ve metin içerisindeki kazandıkları bağlamsal anlamları tespit etmeyi amaçladık. Hazırlamış olduğumuz bağlamlı dizin, İsmet Cemiloğlu'nun "*14. Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ"* adlı eserinin söz varlığına dayalı olarak oluşturulmuştur. Bu çalışma ile, Kısas-ı Enbiyâ'nın kelime hazinesinde yer alan deyim, atasözü, ayet, hadis ve kalıplaşmış ifadelerin tamamına topluca ulaşılabilecek, sözcüklerin yalnızca sözlük anlamı değil bağlam içerisinde kazandıkları farklı anlamlar da görülebilecektir. Alan araştırmacıları için bir örnek

çalışma olarak bundan sonra yapılacak benzer Türkoloji araştırmalarına katkı sağlayacağı düşünülmektedir.

Çalışmamızda, Cemiloğlu'nun eseri aracılığıyla Türk diline ait söz varlığından bir kesit ve Eski Anadolu Türkçesi dönemine ait dilsel özellikler alan ilgililerinin kullanımına sunulacaktır. Bu çalışma ile ayrıca Kısas-ı Enbiyâ'daki söz varlığının bağlamsal ve işlevsel olarak ortaya konulması ile eserin yazıldığı dönemin sosyal ve kültürel özelliklerinin belirlenmesine de katkıda bulunmak amaçlanmaktadır.

Belirttiğimiz hedefler ışığında yaptığımız tez çalışmamız Türk Edebiyatı ve Tarihi Metinlerinin Bağlamlı Dizin ve İşlevsel Sözlüğü (TEBDİZ) projesi kapsamında hazırlanmıştır. Proje, tarihî ve edebî metinlerin söz varlığını, bağlamdan hareketle anlamlandırılarak sözlük ve dizin hazırlanması yoluyla bilgisayar ortamında kayıt altına almayı amaçlamaktadır.

Bu çalışma için bize bilgisayar temelli bir program üzerinden altyapı olanağı sunan TEBDİZ projesi, belirli bir sistematikle çalışmaktadır. Bu nedenle sisteme eklenecek eserler art arda gelen işlemlerden geçmektedir. Sisteme veri girişi yapılabilmesi için metnin word dosyası hâlinde olması gerekmektedir. Eser word dosyası hâlinde değil ise öncelikle word dosyasında oluşturulup veri girişine hazır hâle getirilmelidir. Word programına aktarılan eserler "*gentium plus"* fontuna çevrilip ardından transkribe edilmektedir. Üzerinde çalışılacak eser, şekil ve tür özellikleri gözetilerek sistematik bir şekilde sisteme yüklenmektedir. Sisteme yüklenen eser işlenmeye hazırdır. Sistemin amacı, TEBDİZ'e aktarılan eserlerde yer alan kelime veya kelime gruplarını bir bağlam çerçevesinde anlamlandırılmasıdır. Bizim çalışmamıza konu olan *14. Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ* adlı eser, yukarıdaki aşamalardan geçirildikten sonra TEBDİZ sistemine yüklenmiştir. Sözcüklere anlam verme aşamasında hem metnin bağlam içindeki anlamı göz önünde tutulmuş, ortak özellik gösteren başka eserlerdeki anlamlandırmalardan da yararlanılmıştır. Anlamlandırma yaparken çalışmamızın "Kaynakça" kısmında belirttiğimiz sözlükler, ansiklopediler, tez çalışmaları ve tarih kitapları gibi çeşitli kaynaklardan yararlanılmıştır. Kimi sözcükler için de yalnızca bağlama dayalı şekilde yorum yapılarak anlamlandırma yoluna gidilmiştir. Metinde geçen her bir sözcüğün cümle içindeki anlamı ve cümledeki diğer sözcüklere bağlı olarak kazanmış olduğu anlamı okuyucuya sunulmuştur.

1. BÖLÜM

KISAS-I ENBİYÂ- İNCELEME

Çalışmamızda temel aldığımız metin olan *14. Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ Nüshası Üzerinde Sentaks İncelemesi*'nde Cemiloğlu, eseri yalnızca Latin harflerine transkribe etmekle kalmamış, eserin dil özellikleri üzerinde de ayrıntılı bir inceleme yapmıştır. Biz bu tezde hem temel çalışma konumuzun dışına çıkmamak hem de yapılmış bir çalışmayı tekrarlamamak açısından ayrıntılı bir ses ve şekil bilgisi incelemesi yapmayacağız. Konuyla ilgili geniş bilgiye ulaşmak için Cemioğlu'na[4] bakılabilir. Biz de burada temel olarak metnin dil özelliklerinin anlaşılması ve söz varlığı hakkında bilgi vermek amacıyla söz varlığına dair birkaç söz etmekte fayda görüyoruz. Metnin söz varlığına dair temel unsurlar aşağıda sıralanmıştır.

1.1. KELİME GRUPLARI

1.1.1. İkilemeler

İkileme, aynı kelimenin anlamı güçlendirmek için tekrarlanması, birbirine karşıt ve yakın olan kelimelerin art arda kullanılmasıdır. İkileme yapan kelimeler, çeşit yönünden daha çok isim ve isim türünden kelimelerdir.

arḳun arḳun: yavaş yavaş, ağır ağır.

cānını Ḥaḳ Taʿālā yaratdı Cebrāʿīle emr eyledi ki ol cānı nūra bandurıñ andan ṣonra ḳalbine ḳoyuñ arḳun arḳun dutuñ Andan ṣoñra cān naẓar ḳıldı gördi ki (K. 26, S. 32).

ṣaġ selamet: sağ salim.

gine ḥāmile oldı üçünci kez Ādemile Ḥavvā eytdiler İlāhi eger bize ṣaġ selāmet oġlan virürseñ ṣākirlerden olavuz İkisi duā ḳıldılar Bir gün İblīs geldi(K. 135, S. 1).

[4] CEMİLOĞLU, İsmet (2000), *14. Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ Nüshası Üzerinde Sentaks İncelemesi*, Ankara: Türk Dil Kurumu Yayınları.

1.1.2. Bağlama Grubu

Metinde yer alan bağlama gruplarında kullanılan bağlama edatları "*u, ü, vu, vü; ve; ile*" dir.

dürr ü cevher: cevher ve inci.
cevāhirle bezemişleridi Pes ol ṣanem içün bir ev düzdiler altun ve gümüşile anı daḫı sıvadılar Pes getürüp ol ṣanemi anuñ içinde ḳodılar Ol pādişāh her gün ge (K. 144, S. 33).

tāc u taḫt: taht ve taç.
Ben aña aġu virem ol tāc u taḫt hep saña ḳala Yūsuf eytdi Eger Tañrı saña
dürlü dürlü ʿaẕāb iderse nidesin Zelīḫā eydür Nem varısa ṣadaḳa idem (K. 168, S. 3).

maġrib ü maşrıḳ: doğu ve batı.
gümişden ḳarnı baḳırdan iki uylukları demürden incikleri kiremitden olmış
Daḫı gördi ki gökden üstine bir ṭāş düşer maġrib ü maşrıḳ arası ṭolar Daḫı (K. 229, S. 16).

1.1.3. Sıfat Tamlaması

Eserdeki sıfat tamlamalarında sıfat görevi yapan unsur, tek kelimeden oluşan bir niteleme sıfatı olabildiği gibi bir kelime grubu da olabilmektedir.

Gökten inen su
gün tamām yirden çıḳdı ve gökden yaġdı Meşk aġzından su iner gibi inerdi
Gökten inen su yaşıl idi ve yirden çıkan su ṣaruyıdı Andan Allah Taʿālā feriş (K. 141, S. 10).

Gözsüz ata

Andan Yūsuf İbn Yāmini virse gerekidi ḳaḳıdı virmedi
Bunlar eytdiler İy ʿAzīz anuñ bir gözsüz atası vardur Anuñ ḫōd kendüye yiter (K. 180, S. 10).

1.1.4. İsim Tamlaması

Metinde yer alan isim tamlamalarının tamlayan ve tamlananları isimden olabildiği gibi bunlar tamlamanın hacmi kadar genişleyerek kelime grubu da olabilmektedir.

Cehennemüñ yidi ḳapusı

nem Veheb rivāyet ḳılur eydür Cehennemüñ yidi ḳapusı vardur Deġme ḳapusınıñ aralığı yüz yıllıḳ yol ḳadardur Her ḳapusında yitmiş biñ ṭaġ vardur oddan(K. 125, S. 37).

Ol ḳalemüñ ucı yaʿḳūtdandır

ḳalemüñ ucı yaʿḳūtdandır Arasından nūr-ı cesim nitekim ādemīler kaleminden mürekkeb çıḳtığı gibi Pes Ḥaḳ Taʿālā böyle yaratduġından ṣoñra emr eyledi(K. 121, S. 5).

1.1.5. Aitlik Grubu

Eserde yer alan bu kelime grubu örnekleri, yapı ve görev yönünden günümüz Türkçesiyle genel olarak benzerlik gösterir.

Sufyān anı gördi eytdi Bir ṣavaşumuz daḫı ḳaldı didi ḳaçdı Çün anı gör diler ol ṭaġdaġı ṣaḥābeler aşaġa indiler yaġmaya meşġul oldılar ʿAli gördi ki (K. 240, S. 32).

1.1.6. Birleşik Fiil

Eserde yer alan birleşik fiiller "*it-, ol-, eyle-,kıl-, kal-, ur-*" yardımcı fiilleri ile oluşturulmuş yapılardır.

terk it-: Bırakmak, vazgeçmek.

yāya geledür var ʿammuñ ḳızın al bu ṣanemleri terk eyle Çün Ḫalūd anı işitdi ʿacebledi vardı ol ʿammusı ḳızın aldı Ṣaneme ṭapmaġı terk itdi Pes Ḫalūddan (K. 143, S. 12).

ṭanuḳ ol-: Şahit olmak.

biri birine rāżı oldılar Ferişteler anuñ üzerine ṭanuḳ oldılar Īcāb ḳabūl birle Ḥavvāyı Ādeme nikāḥ itdiler Cemiʿ ferişteler Ādemle Ḥavvā üzere ṣaçu (K. 128, S. 27).

1.1.7. Unvan Grubu

Eserde yer alan unvan isimleri unvan grubunun sonunda yer alır.

ādem peygamber: Hz. Âdem.

den anuñ faẓlı artuḳdur Zīre āẕīnenüñ biş ḫaṣleti vardur Evvel Ādem Peyġamber ol günde yaradıldı cān daḫı ol günde geldi girü ol günde ḳabż oldı(K. 124, S. 28).

1.1.8. Ünlem Grubu

Ünlem grubu bugünkünden farksız olup bir seslenme edatı ile ondan sonra gelen isim unsurundan meydana gelir.

Ādeme secde ḳılmadı ḥased ḳıldı tekebbürlik eyledi Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā İblīs niçün Ādem'e secde ḳılmaduñ Eytdi İlāhi ben yigven Ādemden Beni(K. 127, S. 15).

ṣaçdılar Ḥaḳ Taʿālādan nidā geldi ki Yā Ādem bu nesne saña senüñ ẕürriyetüñe sünnet olsun tā ḳıyāmete değin Delil ana kim Ḳur'ān içinde buyurdı(K. 128, S. 29).

1.1.9. Sayı Grubu

Eserdeki sayı grupları, bugünkü biçimler ile benzerlik gösterir.

Vardur yitmiş zincirle baġludur yitmiş biñ daḫı ferişte anı bekler ʿĀd ḳavmin anuñıla helāk ḳıldı anda duran ḳavmüñ adı Yūsemdür Bunlara daḫı ʿaẕāb var (K. 122, S. 25).

1.1.10. İsim-Fiil Grubu

İsim-Fiil grubu yapan eklerden "-mak, -mek" ile "-maklık, -meklik" ekinin grup teşkil ettiği görülmektedir. "-ma, -me" eki ile "-ış, -iş, -uş, -üş" eki ise kalıcı isimler teşkil etmektedir.

Her yimek ṣoñunda elḥamdülillah dimek(K. 128, S. 10).

Bizden ḳardaş öldürmek gelmesün Eger öldürecek olursanuz yavuz(K. 164, S. 26).

1.1.11. Sıfat-Fiil Grubu

Günümüz yazı dilindeki sıfat-fiil ekleri metnimizde de bulunmaktadır.

Ādeme ilk secde ḳılan Cebrāʿīl idi(K. 127, S. 10).

maġribden maşrıḳa degin ne ḳadar rızḳ yir kişi(K. 211, S. 34).

1.1.12. Zarf-Fiil Grubu

Eserimizde bugünkü zarf-fiil ekleri yanında, bugün kullanılmayan zarf-fiil ekleri de vardır. Zarf-fiil grupları bugün olduğu gibi eserimizde de daima cümlenin zarfı olarak vazife görmektedir.

Süleymān oḳuduḳça anlar açarlardı(K. 210, S. 40).

Yūsuf ādem oġlanıvan deriken nāgāh ḳardaşları çıḳa geldiler(K. 165, S. 36).

1.2. SÖZ VARLIĞI

1.2.1. Deyimler

Bağlamsal sözlük çalışmalarında anlamsal olarak günümüzde varlığını devam ettiren ancak biçim olarak değişen deyimlerin metin içerisinde kazandığı anlamı doğru bir şekilde yorumlamak gereklidir. Aşağıda metin içinde yer alan deyimlere birkaç örnek verilmiştir.

ağına düşmek: Tuzağa düşmek, oyuna gelmek.

Geldi bir balıḳ anı yutdı Ḥaḳ Taʿālā emriyle ol balıḳ avcılaruñ ağına düşdi dut dılar Çün aḥşam yaḳın oldı Süleymāna bir balıḳ buçuḳ aḳçe virdiler Süleymān(K. 217, S. 19).

ayağına düşmek: Çok yalvarmak.

diler Eyyūbuñ ayağına düşdiler Bizi gine ḳabūl it dediler Varıdı Eyyūb anları gine aldı Andan Eyyūb eytdi Ben and içdüm ki Raḥimeye yüz ağaç uram (K. 204, S. 13).

baş göz olmak: Evlenmek.

vir sefere varsun ticāret itsün Ola kim senüñ ucuñdan göz baş ola dedi Andan Ḫadīce vardı aña iki yük ḳumaş virdi Meysere adlu bir ḳulı varıdı Aña ḳoşdı(K. 237, S. 13).

başına ḳaḳmak: Yapılan bir iyiliği yüzüne vurarak birini üzmek.

idemez diler ki ol bir keçiyi daḫı ala Çün iki ferişte gülüşüp görinmez oldılar Bildi ki Urıyā ʿavratın başına ḳaḳarlar Pes suçını bildi ḳırḳ (K. 207, S. 40).

cān virmek: Ölmek.

ki İbrāhīm cevmerd idi Zīrā oğul firāḳı cān virmekden daḫı artukdur Daḫı dirler kim İbrāhīm cevmerd idi eger cevmerd degülmişse Ḥaḳ Taʿālā İsmāʿīli (K. 158, S. 25).

göz değmek: Uğursuzluk, kötülük getirdiğine inanılan kıskanç veya hayran bakışlar dolayısıyla kötü bir duruma düşmek.

size göz değe Egerçi Tañrı ḥükmidür artmaz eksilmez Ben Tañrıya şığındum siż daḫı ana şığınuñ didi Çünki bir ḳaç gün gitdiler Mışra yaḳın geldiler Ataları (K. 178, S. 27).

1.2.2. Hadisler

Hadisler, uyuşulmayan konularda insanları aydınlatan, böylece onlar için doğru yol ve rahmet kaynağı olan Kur'an-ı Kerim'in kendisine indirildiği bir peygamberin sözü olarak üstün bir değer ifade ettiği gibi Kur'an'ı herkesten iyi anlayan ve âyetlerdeki ilâhî maksadın ne olduğunu en iyi bilen Allah resulünün görüşü olarak da büyük önem taşır.[5] Eserde yer alan hadislerin birkaç örneği aşağıda verilmiştir:

Yidi ḳat gök ve yidi ḳat yir olsa kürsi ḳatında bir ḫalḳa gibidür ki bir yazıya düşmiş ola kürsi ʿarş ḳatında ol ḫalḳa gibidür: Yedi kat gök ile yedi kat yer, Allah'ın kürsüsü yanında, çölün ortasına atılmış bir yüzük halkası kadar küçüktür(K. 122, S. 2).

Ḥaḳ Taʿālā ḳalemi yaratdı: Allah'ın ilk yarattığı şey kalemdir(K. 121, S. 2).

Daḫı ol Cumʿa güninde bir sāʿat vardur ol sāʿatde dilek olsa ḳabūl olur redd olmaz(K. 124, S. 29).

Tañrıya şirk getürmek: Hz. Muhammed Allah'a şirk koşmayı büyük günahların başında saymıştır(K. 142, S. 8).

1.2.3. Kalıp İfadeler

"Bir toplumun bireyleri arasındaki ilişkiler sırasında kullanılması adet olan birtakım sözlerdir. Belli durumlarda söylenmesi gelenek halini almış olan bu sözler, Türk kültürünün ayrılmaz bir parçasıdır. Kalıp sözler en az iki sözcükten oluşan,

[5] https://www.islamansiklopedisi.org.tr/hadis

içindeki sözcükleri temel anlamlarını yitirmeden yeni bir kavramı, durumu, eylemi karşılayan söz öbekleridir"(Gökdayı, 2008: 90-91).

Esselāmü ʿaleyküm: Selamlaşma bildiren ifade (K. 127, S. 34).
Elḥamdülillah: Şükür bildiren ifade (K. 128, S. 10).
Tañrıya şükr: Şükür bildiren ifade (K. 156, S. 37).
İnşallah: İsteğin gerçekleşmesi için kullanılan ifade (K. 175, S. 39).
ʿ**özür dilemek:** Özür dileme bildiren ifade (K. 182, S. 19).

2. BÖLÜM

2.1. BAĞLAMLI DİZİN VE İŞLEVSEL SÖZLÜK

2.1.1. Sözlük Kullanma Kılavuzu

1. Sözlük alfabetik olarak sıralanmıştır. Madde başları sola dayalı ve altı çizili olarak verilmiştir.
2. Bir kelime metin içerisinde kaç defa kullanışmış ise tamamı alt alta sıralanmıştır.
3. Her kelimenin temel anlamı ile varsa bağlamsal anlamı verilmiştir.
4. Bağlamlı dizin ve işlevsel sözlük metnin anlam dünyasını okuyucuya vermek amacıyla oluşturulduğundan kelimelerin tür ve köken bilgisi verilmemiştir.
5. Arapça ve Farsça kelime ve tamlamalar parçalanmadan bir bütün olarak anlamlandırılmıştır.
6. Türkçe tamlamalarda tamlamayı oluşturan kelimelerin tek tek anlamları anlamlandırılmıştır.
7. Deyimler, kalıplaşmış söz grupları, birleşik fiiller ise parçalanmadan anlamlandırılmıştır.
8. Türkçe kelime ve kelime gruplarını anlamlandırmada istisnalar dışında çokluk eki (-lAr) ve olumsuzluk eki (-mA) dikkate alınmamıştır.
9. Deyimlerin ve söz gruplarının sonlarındaki ekler ayrılmış fakat birleşik konumda olan kelimelerin aralarına gelen ekler ayrılmamıştır. Örneğin; *kurbanlar eyler* "kurban<u>lar</u> eyle-r".

10. Kelime ve kelime guruplarının yalnızca temel anlamı bulunuyorsa bağlamsal anlam kullanılmadan doğrudan temel anlam verilmiştir.
11. Bağlamın veya kelimenin anlaşılabilmesi için kimi açıklamalar yapmak gerektiğinde verilen anlamdan sonra açıklamaya yer verilmiştir.
12. Özel isimler hariç diğer kelime ve kelime grupları küçük harfle başlatılmıştır.

A

a:

1. **anı:**-*n, -ı*

Kısas 158

Satır: **19**

"O" işaret zamiri.

Taʿālā kendü ḳudret-i nūrın

İsmāīle bıraḳdı Çün İsmāʿīl anı

gördi ölümi

unutdı Şöyle kim Mısr ḥātunları

Yūsufı gördiler ellerin ṭoġradılar

bıçaḳ

2. **anı:**-*n, -ı*

Kısas 162

Satır: **1**

"O" işaret zamiri.

gümānı mı varıdı ki anı nice diri

eylersin didi Cevāb İbrāhīm

eytdi Tañrı

Taʿālā baña dimişiken ol beni

şınadı oġluñı ḳurban it didi Ben

daḫı buyruġın

3. **anuñ:**-*nuñ*

Kısas 179

Satır: **34**

"O" işaret zamiri.

almış olursanız ḳardaşlarıñızda

çıḳarsa nice itmek gerek anı siz

ḥükm

idüñ Bunlar eytdiler Her kimüñ

yükinde çıḳarsa ṭavarı anuñ

olsun anı ḳul

4. **aña:**-*ñ,-a*

Kısas 183

Satır: **39**

"O" işaret zamiri.

aña kim Ḳurʿān içinde buyururdı

… Tañrıya şükr itdiler

Yūsuf eytdi İy baba ol düş kim

gördüm idi uş Ḥaḳ Taʿālā

irişdürdi Çünki ya

5. **anı:**-*n, -ı*

Kısas 187

Satır: **22**

"O" işaret zamiri.

Pes şehr ḳavmından bir kişi yügürü

geldi eytdi Yā Mūsā

firʿavn seni öldürür ḳaç git dedi

Mūsā anı işitdi ḳaçdı gitdi Mūsā

aña degin

6. **anı:**-*n, -ı*

Kısas 188

Satır: **3**

"O" işaret zamiri.

Eytdi Ol nice kişidür Ḳızlar

Mūsānuñ vaṣfın atalarına didiler

Şuʿayb anı işitdi

Ol peyġamberdür varuñ okun

gelsün didi …

7. **anlaruñ:**-*ñ, -lar, -ıuñ*

Kısas 190

Satır: **13**

"O" işaret zamiri.

üzerüñde çoḳ ḥaḳlarum vardur

anlaruñ baña şükrini itmek

gerekesin Evvel sevgüñi

firʿavn göñline bıraḳdum seni

öldürmeğe göñli varmadı Seni

düşmen evinde

8. **anı:**-*n, -ı*

Kısas 194

Satır: **1**

"O" işaret zamiri.

ledür ille bu yirüñ gögüñ

yaradıcısını bilmezüz biz bunı

ḳadīm bilürüz Anı ki

sen dirsin bilmezüz amma ben

saña çoḳ eylük eyledüm didi

Mūsā eytdi Bu dü

9. **anuñ:**-*nuñ*

Kısas 194

Satır: **21**

"O" işaret zamiri.

gün anı düzüp gelmişidi anuñ

gibi düzülmez Degme sāʿat

Mūsā eytdi Yā melʿūn

benüm işüm rastdur Sen anı

bilmezsin ne işlersem Tañrı

buyruġıla işlerem

10. **anuñ:**-*nuñ*

Kısas 204

Satır: **28**

"O" işaret zamiri.

peyġamberlıḳ gitmedi Daḫı beni

İsrāʿīl dāyimā çeri şıyıp

muzaffer olurdı

Andan ötürü ki bunlaruñ

arasında tābūt varıdı Anuñ

kerametinden her ḳancaru

11. **anı:**-*n, -ı*

Kısas 206

Satır: **39**

"O" işaret zamiri.

ledi eytdi İlāhi bir nesneden

ġuṣṣalanıram dilerem ki anı

Ḥażretüñe şoram

Ḥaḳ Taʿālā ḫōẕ bilir Ḫıtāb geldi

ki Yā Dāvud ṣor Eytdi Kitābda

İbrāhīmi

12. **anlar:**-*n, -lar*

Kısas 207

Satır: **2**

"O" işaret zamiri.

ve Yaʿḳūbı İsḥāḳı ẕikr itdüñ

amma beni hīç ẕikr itmedüñ

İmdi dilerin ki

beni daḫı bir belāya mübtelā

ḳılasın ben aña ṣabr idem

Nitekim anlar ṣabr it

13. **aña:**-*ñ,-a*

Kısas 219

Satır: **19**

"O" işaret zamiri.

kim ben Yaḥyāyı arzularıla

buldum Tañrı ḳorḳusu aña galip

olmışdur Ben

añun ḳatında Ṭamu evṣāfın vaṣf

idersem ḳorḳaram kendüzin

helāk ide Eger gel

14. **anı:**-*n, -ı*

Kısas 225

Satır: **3**

"O" işaret zamiri.

ḳoyun boġazla ne yeri eyüyise

anı getir dedi Vardı Loḳmān bir

ḳoyun boġazladı

yüregiyle dilin getirdi Gine bir

gün efendisi eytdi Yā Loḳmān

var bir ḳoyun

15. **andan:**-*n, -dan*

Kısas 226

Satır: **4**

"O" işaret zamiri.

aña ṭaparlardı Bir niçeler dirler

ki Be'il bir ʿavratuñ adıdur Beni

İsrāʿīl içinde

andan ḫüb ʿavrat yoġudı Ḫalāyıḳ

puta ṭaparlar gibi aña taparlardı

Geldi İlyās ol

16. **anı:**-*n, -ı*

Kısas 231

Satır: **1**

"O" işaret zamiri.

ḳovlaşurlardı ki Takı Meryemi
sever diyü Ḳaçan Meryem anı
göricek şandı ki
oldur anuñ ḳaşdına geldi andan
ötürü dedi kim … ol ḫōd
Cebrāʿīlidi

17. **anuñ:**-*nuñ*

Kısas 236

Satır: **15**

"O" işaret zamiri.

yatmış barmaġıyla göge işāret
ider Pes anuñ gibi kişi delü
olmaz didi Ḥalīme
Resūlı ışmarladı gine döndi Ol
zamānda Ebu Ṭālib sefere
varmışıdı anda bir

18. **anlaruñ:**-*n, -lar, -un*

Kısas 198

Satır: **29**

"O" 3. tekil şahıs zamiri.

anlaruñ içün şaḳlamışıdı Eger ol
dīvār yıḳılsa ol māl açılurdı
żāyiʿ olurdı Ben
anı yapdum ki ol māl oġlanlara
değe Ḳaçan ol oġlanlar
büyüyeler anı alalar yi

19. **anları:**-*n, -lar, -ı*

Kısas 190

Satır: **18**

"O" üçüncü tekil şahıs zamiri.

ġuṣṣalandı Diledi ki gide Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Mūsā ehl-i
beytüñi oġlancuḳlaruñı
içüñden çıḳar ki ben anları
şaḳlayam didi Daḫı ḳatlarında
bir şu çıḳardum

20. **anlara:**-*n, -lar, -a*

Kısas 198

Satır: **27**

"Onlar" üçüncü çoğul şahıs zamiri.

Taʿālā anlara daḫı bir ṣāliḥ oġul
vire …
Ol dīvār kim ben yapdum iki
yetim oġlanlaruñ bir eyü ataları
varıdı andaġı mālı

21. **anı:**-*n, -ı*

Kısas 171

Satır: **20**

" O" üçüncü teklik şahıs zamiri.

reler didi … Ol kim ṣufrayıla
etmegi başına götürdi
ḳuşlar havada gelüp dağıtdıġı
anı ṣalb ideler ḳuşlar etin yiyeler
Ol kişi ki bu

22. **anı:**-*n, -ı*

Kısas 179

Satır: **34**

" O" üçüncü teklik şahıs zamiri.

almış olursanız ḳardaşlarıñızda
çıḳarsa nice itmek gerek anı siz
ḥükm
idüñ Bunlar eytdiler Her kimüñ
yükinde çıḳarsa ṭavarı anuñ
olsun anı ḳul

23. **anı:**-*n, -ı*

Kısas 156

Satır: **26**

" O" işaret zamiri.

Benden elüñ çek yoḳ diriseñ sen
bilürsin Ol melik eslemedi
derhāl yidi aʿżası
ḳurudı Ol beg anı gördi eytdi
Tañrı çūn duʿā ḳıl ḫōş olayın
saña ihsān ide

24. **anı:**-*n, -ı*

Kısas 179

Satır: **33**

" O" işaret zamiri.

almış olursanız ḳardaşlarıñızda
çıḳarsa nice itmek gerek anı siz
ḥükm
idüñ Bunlar eytdiler Her kimüñ
yükinde çıḳarsa ṭavarı anuñ
olsun anı ḳul

25. **anı:**-*n, -ı*

Kısas 184

Satır: **29**

" O" işaret zamiri.

Yūsuf eve çıḳmışıdı Zelīḫāya
ḫaber virdiler Uş Yūsuf
geliyorur didiler Anı
işitdi eytdi Beni anuñ yolına
iletüñ didi Pes Zelīḫā iki
bükilmişidi Yol üstine

26. **anı:**-*n, -ı*

Kısas 186

Satır: **33**

" O" işaret zamiri.

derḥal emdi Çün Āsiye anı gördi
Mūsānuñ anasına çoḳ māl virdi
Pes Mūsāyı
ḳıymetī ṭonlar geydürdiler Ḥaḳ
Taʿālā fırʿavnuñ göñline
Mūsānuñ muḥabbetin

27. **anı:**-*n, -ı*

Kısas 187

Satır: **12**

" O" işaret zamiri.

iki kişi biri biriyile urışur Birisi
Beni İsrāʿīlden birisi ḳibṭilerden
Ol ḳıbṭi Beni
İsrāʿīle güç eyler Mūsā ilerü
geldi eytdi Ḳoġıl anı ki Beni
İsrāʿīl ḳavmıdur

28. **anı:**-*n, -ı*

Kısas 187

Satır: **36**

" O" işaret zamiri.

gölgede oturdı … Eytdi İlāhi
ḥācetüm
bir pare itmek anı ṭaʿām idinem
Benüm garīblıġım baña yiter
didi

29. **anı:**-*n, -ı*

Kısas 189

Satır: **5**

" O" işaret zamiri.

ġuṣṣasın içinden çıḳar didi Pes
Mūsā anı işitdi naʿlinin çıḳardı
Bunda ḳavl
çoḳdur Ammā eṣṣaḥ ḳavl budur
ki Fāḫlaʿ didiginden murād
oldur ki Yā

30. **anı:**-*n, -ı*

Kısas 189

Satır: **31**

" O" işaret zamiri.

kim Ādem peygamber ilan
sebebinden çıḳdı Mūsā anı bilüp
ḳorḳdı Baña daḫı
anuñ gibi fitnesi değe didi ḳaçdı
Suʿāl ṣordılar ki ʿAṣā dōst
elinde ejdehā oldı

31. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 190
Satır: **4**
" O" işaret zamiri.
ḳamaşmadı … Bu iki muʿcizile
her işi gerek işleyesin
kimsenüñ medḫāli olmaya
Çünki Mūsā anı işitdi eytdi İlāhi
baña ululuḳ

32. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 190
Satır: **9**
" O" işaret zamiri.
darlıġın benden gider ṣabrıla
yavaşlıḳ vir Her ne kim olur anı
baña genez eyle
Daḫı peltekliğim dilimden gider
tā ki sözüm anlana Daḫı
ḳavmuñdan

33. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 191
Satır: **7**
" O" işaret zamiri.
diler Hārūna ḫaber virdiler ki uş
ḳardaşuñ Mūsā geliyorur didiler
Hārūn anı
işitdi ṣāẕ oldı Durdı bir menzil
yol Mūsāya ḳarşu geldi Yolda
uġraşup gö

34. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 191
Satır: **14**
" O" işaret zamiri.
Var ḳardaşuñı iste ola ki sen
daḫı biz daḫı bu miḥnetden
ḳurtulavuz Zīrā ki
peyġamberlıḳ sizüñ evüñüzden
çıḳasıdur Çünki Hārūn anı işitdi
durdı Mūsāyı

35. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 191
Satır: **31**
" O" işaret zamiri.
eylemişdür her birin bir yerde
ḳomışdur Çün Mūsāyıla Hārūn
anı işitdi
ḳorḳdılar duʿā ḳıldılar … Andan
Ḥaḳ Taʿālā eytdi

36. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 191
Satır: **33**
" O" işaret zamiri.
Ḳorḳman ben siziñleyin her ne
kim gösterem siz anı ḳıluñ
Hārūn eytdi Yā
Mūsā Tañrı Taʿālā saña ḳuvvet
virsün Mūsā ol ʿāṣāyı gösterdi
ḫaberin virdi

37. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 192
Satır: **16**
" O" işaret zamiri.
Mūsāyın ki niçe zaman evüñde
beslendüm Çünki Mūsāyı
firʿavn bildi eytdi
Bunca zaman ḳatumda durduñ
duzum etmegüm yidüñ anı
unutduñ mı didi Mūsā

38. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 192
Satır: **39**
" O" işaret zamiri.
ḳavmımla saña īmān getürem
sen ne ki dirseñ anı dutam didi
Çünki Mūsā anı
işitdi durdı ḳavmına geldi Beni
İsrāʿīl ḳavmı anı gördiler ṣāẕ
oldılar ḳonuḳlıḳ ey

39. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 193
Satır: **34**
" O" işaret zamiri.
Firʿavn eytdi Bizüm geçmiş
ḳardaşlarımuz bunlarıdı Sizüñ
ḳardaşlarıñuz bizüm ḳulımuzdı
Mūsā eytdi Anı Tañrı bilür nice
oldılar

40. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 194
Satır: **15**
" O" işaret zamiri.
Ol ḳatındaġı kişiler eytdiler
Mūsā eyi söyler Çünki Hāmān
anı işitdi gördi ki iş
ziyana gider firʿavna eytdi Hā
gördün mi Mūsānuñ sözi bu
ḳavme nice eṣer ey

41. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 194
Satır: **21**
" O" işaret zamiri.
gün anı düzüp gelmişidi anuñ
gibi düzülmez Degme sāʿat
Mūsā eytdi Yā melʿūn
benüm işüm rastdur Sen anı
bilmezsin ne işlersem Tañrı
buyruġıla işlerem

42. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 194
Satır: **22**
" O" işaret zamiri.
gün anı düzüp gelmişidi anuñ
gibi düzülmez Degme sāʿat
Mūsā eytdi Yā melʿūn
benüm işüm rastdur Sen anı
bilmezsin ne işlersem Tañrı
buyruġıla işlerem

43. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 194
Satır: **38**
" O" işaret zamiri.
şirevüz geleler bunları cāẕūlıġıla
yineler Firʿavn eytdi Eger
zindāna girmezse
biz anı nice zebun idevüz Elinde
mūʿcizātı vardur Meger anuñıla
biz ḳavl

44. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 196
Satır: **36**
" O" işaret zamiri.
götür ki benüm senden artuḳ
Mūsām yoḳdur Ol gördügüñ
dükeli senüñ
nūrıñdandur Anı saña
gösterdiğim oldur kim ʿālem
ḫalḳı bileler ki ḳul ben dimek

45. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 197
Satır: **15**
" O" işaret zamiri.
aʿllāmıraḳdur Mūsā eytdi İlāhi
anı baña göster göreyin varayın
andan ʿilm
ögreneyin didi Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Deñiz keñarına var ki bulasın
didi Çün

46. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 197

Satır: **36**
" O" işaret zamiri.
buyurursıñ dutam saña ḳarşu
olmayam … didi
Ḫıżr eytdi Dilerseñ ki benümile
bile olasın Ben işleyem anı
benden

47. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 198
Satır: **30**
" O" işaret zamiri.
anlaruñ içün şaḳlamışıdı Eger ol
dīvār yıḳılsa ol māl açılurdı
żāyiʿ olurdı Ben
anı yapdum ki ol māl oġlanlara
değe Ḳaçan ol oġlanlar
büyüyeler anı alalar yi

48. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 199
Satır: **37**
" O" işaret zamiri.
menʿ ide anı bize gerekmez Biz
varavuz bir Tañrı bulavuz kim
biz ne işlersevüz
bizi menʿ idmeye didiler Çün
kāfir oldılar azdılar puta ṭapdılar
Şuʿayb ne

49. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 200
Satır: **3**
" O" işaret zamiri.
İşbu söz ki dirsin yā Şuʿayb biz
anı bilmaziz Sen bizüm
aramuzda bir żaʿīf
ḳocasın Hem aramuzda ḫışımlıḳ
vardur yoḫsa seni ṭaşıla
depelerdük didiler

50. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 200
Satır: **39**
" O" işaret zamiri.
ki suçluyısa anı yuda didiler
Hem eyle itdiler Birer birer ol
balıġuñ öñine var
dılar Hīç kimseyi almadı
Hemāndem Yūnus vardı balıḳ
ḥamle itdi Yūnus daḫı

51. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 207
Satır: **7**
" O" işaret zamiri.
yaraġıñıla ol didi Çün Dāvud anı
işitdi vardı mihrāba girdi
Kitābların ḳatına
devşirdi ḳavmıların giderdi
ḳapuların baġladı tesbīḥe
meşġūl oldı Nāgāh öyle

52. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 207
Satır: **24**
" O" işaret zamiri.
ribidi Vardılar ol kāfer leşkerile
uġraşdılar Anda çoḳ müsülmān
şehīd oldı Çün
Dāvud anı işitdi vardı Urıyā
ʿavratın diledi Ol ḫātūn rāżı
olmadı Andan

53. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 207
Satır: **30**
" O" işaret zamiri.
oġlum olası olursa cemīʿ-i milki
anuñ ḥükminde ola Daḫı her
gice süknā benüm
ḳatumda ola didi Vardı Dāvud
bu sözlere rāżı oldı Anı nikāḥ
idüp aldı Ṭoḳuz

54. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 208
Satır: **15**
" O" işaret zamiri.
iseñ ṭonadayın dir Dāvud anı
işidince aġladı eytdi Yarlıġa
beni dedi Eytdi
Yarlıġayayın raḥmet ideyin dedi
Dāvud bir kez āh itdi aġzından
bir pāre od

55. **anuñla:**-*nuñ, -la*
Kısas 212
Satır: **14**
" O" işaret zamiri.
baña bir devlet virdüñ ki ḳarınca
sözin bilirem Daḫı baña şol
devleti vir ki bir iş
işleyem ki anuñla seniñ rıżāñı
bulam tā ḳıyāmete degin
peyġamberlerile ḥaşr

56. **anuñla:**-*nuñ, -la*
Kısas 212
Satır: **38**
" O" işaret zamiri.
ādeme ḳatı gelir Ḳarınca eytdi
Daḫı ne diledüñ dedi Süleymān
eytdi Bir
yüzük ḳaşın diledüm anuñla
cihān milkini tamām dutam
Ḳarınca eytdi Anuñ

57. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 213
Satır: **6**
" O" işaret zamiri.
Ḳarınca eytdi Daḫı ne diledüñ
Süleymān eytdi divler periler
baña muṭīʿ
olmaḳ diledüm Ḳarınca Eyü
nesne dilemedüñ Eger anı
dilemeseñ ferişteler

58. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 213
Satır: **21**
" O" işaret zamiri.
budın getirdiler Süleymān anı
gördi güldi eytdi Bu çoḳ çeri ki
benümiledür bunı
ḳanḳı birisi yisün dedi Ḳarınca
eytdi Sen azlıġına baḳma
berekātına baḳ

59. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 213
Satır: **24**
" O" işaret zamiri.
dedi Çün Bismi'llah deyip
şundılar tamāmet Süleymān
leşkeri yediler ṭoydılar
Tañrı fażlıyla bir ẕerre andan
eksilmedi Çün Süleymān anı
gördi secdeye vardı

60. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 213
Satır: **37**
" O" işaret zamiri.
anı bilmezsin Çün anı işitdi
Süleymān eytdi Ne bulduñ …
Hüdhüd şimdi ben Sabā
şehrinden gelirem bir dōst
ḫaberin getirdim

61. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 214
Satır: **19**
" O" işaret zamiri.

Ammā ṭoġan hüdhüdüñ altınca
uçardı Çün hüdhüd anı gördi ki
aşaġa uçar
eytdi Yā ṭoġan ben seni yoldaş
diledügümden maḳṣūd budur ki
benüm üstümce

62. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 214
Satır: **23**
" O" işaret zamiri.
daḫı anı bilirem ammā seniñ
bilege Tañrınuñ ulu adı vardur
Benüm ne
miḳdārum ola ki ol āduñ üstünce
uçam Üşenme yüri gidelüm ol
ād ıssı seni

63. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 214
Satır: **38**
" O" işaret zamiri.
çoḳdur ceng āleti çoḳdur Hem
ḳavmümüz daḫı bize doġrıdur
Biz seniñ emrüñe
mutīʿuz Sen ne dirseñ biz anı
ideriz Belḳıs eytdi Ol meliküñ
didigin dutmaḳ

64. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 214
Satır: **39**
" O" işaret zamiri.
gerek anı vilāyete götürmek
olmaz Çünki ol bunda gele şehri
ala ili ḫarāb ide
hem bizi daḫı üşendüre Yigrek
oldur kim aña teberrükler
veribiyevüz göñlin

65. **anuñla:**-*nuñ, -la*
Kısas 214
Satır: **16**
" O" işaret zamiri.
hüd aldı eytdi İy Tañrı
peyġamberi seniñ gibi ulu
pādişāhuñ ilçisi yaluñuz reva
degüldür dilerem ki baña yoldaş
ḳoşasın ki ben anuñla eşirgenem
Çün Süleymān

66. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 218
Satır: **18**
" O" işaret zamiri.
irdi Zekeriyyā iñledi Bir āvāz
geldi ki Yā Zekeriyyā bir daḫı
iñilerseñ seni
peyġamberler zümresinden
çıḳararam didi Çün Zekeriyyā
anı işitdi iñilemedi

67. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 218
Satır: **40**
" O" işaret zamiri.
vaḳtın ki Ḥaḳ Taʿālā beni atama
viriserdi atama muştıladı Ol
şāẕılıḳdan atam üç
gün söz söylemedi Eytdi İlāhi ol
baña virecegüñ oġlan
peyġamber olur mı anı

68. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 219
Satır: **30**
" O" işaret zamiri.
zıya düşdi aġlardı Eydürdü ki
Ṭamu içinde bir dere vardur
adına Ġayyā dir
ler dirdi feryād iderdi Pes
geldiler ol ḥāli Zekeriyyāya
didiler Çün anı işitdi

69. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 219
Satır: **41**
" O" işaret zamiri.
Senden iki dilegüm vardur anı
revā ḳıl dedi Yaḥyā eytdi Yā ana
baña yoḳdur
ki senüñ sözüñ şıyam Ammā
baña destūr virsen işbu ṭaġ
canavarlarıla işbu

70. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 220
Satır: **12**
" O" işaret zamiri.
severdi ḫōş dutardı ḳatında
Yaḥyādan muḳarreb yoġıdı Ol
pādişāhuñ bir ügey
ḳızı varıdı Anı ḳatı severdi
Diledi ki ol ḳızını ala Yaḥyā
eytdi Yā mālik ol ḳız

71. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 224
Satır: **8**
" O" işaret zamiri.
derken zeberced deresine
uġradılar Atlar ayaġı arasında
zeberced çaġşadı Eyt
diler Bu çaġşayan neyiki dediler
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Anı alan daḫı

72. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 224
Satır: **26**
" O" işaret zamiri.
aña iki ferişte veribidi Geldiler
eytdiler Yā Loḳmān Taʿālā
muḫayyer
ḳıldı Dilerseñ nübüvvet ḳabūl it
dilerseñ ḥikmet ḳabūl it Loḳmān
anı işitdi

73. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 225
Satır: **5**
" O" işaret zamiri.
boġazla ne yiri yaramazısa anı
getir dedi Vardı gine yüregiyle
dilin getirdi
Efendisi eytdi Yā Loḳmān ne
ʿacebdür eyüsin getir didüm
yüregiyle dilin ge

74. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 225
Satır: **15**
" O" işaret zamiri.
yatalum dedi Çün ol arada
yatdılar bir ilan geldi ki oġlanı
soḳa Ol ḳoca anı
gördi ilanı öldürdi başını kesdi
gizledi Çünki şehre irdiler ol
oġlana bir ʿavrat

75. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 226
Satır: **25**
" O" işaret zamiri.
geldi ḫaber virdi Çün Melik anı
işitdi eytdi Yigrek oldur ki
varavuz aña
īmān getirevüz dediler Ol şehr
ḳavmı bir kezden geldiler
Ḫıżırla İlyās

76. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 226
Satır: **32**
" O" işaret zamiri.

diler Ol ʿavrat vardı kepek
getirdi Ḫıżr duʿā ḳıldı ol kepek
bir yük un oldı Ol
ʿavrat anı gördi yügürü melike
vardı ḫaber itdi Melik eytdi
Anlar Ḥaḳ

77. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 227
Satır: **41**
" O" işaret zamiri.
eytdi Ben anı kitāpda gördüm bu
kişi doġrı söyler Andan ol ʿālim
melik bile
Yemliḫāyı aldılar ol maġaraya
geldiler Yemliḫā eytdi Yā melik
sen dur ben

78. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 228
Satır: **23**
" O" işaret zamiri.
süñükleri derildi et bitdi
canlandı durı geldi Çün ʿÜzeyr
anı gördi Eytdi İlāhi
ol itdigim endīşeye tevbe olsun
dedi Durdı evine geldi ḳapusın
ḳaḳdı oġlı

79. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 229
Satır: **39**
" O" işaret zamiri.
ḳodı Her kişi kim işemege
çıḳmaḳ dileye anı emān virmeñ
depeleñ öldürüñ
Eger benisem daḫı dedi Andan
Ḥaḳ Taʿālā Dāniyāluñ bevlin
dutdı Nāgāh

80. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 230
Satır: **10**
" O" işaret zamiri.
İsrāʿīlden yidi kişi dirilip
eytdiler Yā melik girü dön sen
bu mülki yıḳamazsın
Bu aḫır zamānda Muḥammed
bin ʿAbdullah şehridür didi
Tubbaʿ anı işitdi

81. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 231
Satır: **30**
" O" işaret zamiri.
ʿitāb itdiler Sen Meryemi
yalñuz ḳoduñ zinā itdi dediler
Zekeriyyā eytdi Ḥāşā
Meryemden anı hīç er görmedi
Eytdiler Ya bu ḥāmili ḳanda
buldı dediler

82. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 231
Satır: **31**
" O" işaret zamiri.
Zekeriyyā eytdi Anı Meryemden
şoruñ dedi Anlar eytdiler Yā
Meryem
… Eytdiler Atañ anañ eyü
kişilerdi sen bu oġlanı

83. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 233
Satır: **18**
" O" işaret zamiri.
ḫalāyıḳa rızḳ viren sensin dedi
… Ḥaḳ
Taʿālādan ḫiṭāb geldi kim Yā
ʿĪsā anı ki sen dilersin vireyin
Şoñra her kim

84. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 240
Satır: **3**
" O" işaret zamiri.
yoġıdı sen anı neden bildüñ
Resūl eytdi Anı Ḥaḳ Taʿālā baña
bildirdi
ʿAbbās eytdi Yā Muḥammed
Tañrıñ ġayb bilir mi dedi Eytdi
Bilür Pes İbn

85. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 240
Satır: **3**
" O" işaret zamiri.
yoġıdı sen anı neden bildüñ
Resūl eytdi Anı Ḥaḳ Taʿālā baña
bildirdi
ʿAbbās eytdi Yā Muḥammed
Tañrıñ ġayb bilir mi dedi Eytdi
Bilür Pes İbn

86. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 242
Satır: **12**
" O" işaret zamiri.
şoloḳdem bu āyet nāẕil oldı
Eger sizden yarī ḳılmaḳ ṭaleb
iderlerse
yarī ḳılıñ Resūl buyurdı yarī
ḳıldılar Çün Ebu Sufyān anı
işitdi durdı

87. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 242
Satır: **39**
" O" işaret zamiri.
didi Çün ol biti Resūla geldi
Resūl daḫı Caʿfer Ṭayyārı aña
viribidi Anı
kāferler ṭuydılar eytdiler Geliñ
Melik-i Necāşiye varalum
tuḥfeler iledelüm

88. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 243
Satır: **8**
" O" işaret zamiri.
geldi destūr diledi ʿAmru bin
ʿĀş ol vaḳtın içerü oturdı
Eytdi Yā melik işde
ol kişi ṭaşra geldi Çün melik anı
işitdi destūr virdi İçeri girdi
selām virmedi

89. **aña:**-*n, -a*
Kısas 226
Satır: **2**
" O" üçüncü tekil şahıs zamiri.
tediler Ol şehrde ādet şöyleyidi
ki ḳaçan erenler sefere gidseler
ʿavratları put
larıla yatırlardı Ol şehr beginüñ
bir ulu putı varıdı Aña Be'il
dirleridi Ol kavm

90. **anları:**-*n, -lar, -ı*
Kısas 179
Satır: **4**
"Onlar" üçüncü çoğul şahıs zamiri.II Hz.Yakubun oğulları.
altından gözleridi Her kişi kim
ata ana bir ḳardaşdur bir siniye
oturdılar İbn Yāmin
yaluñuz ḳaldı daḫı ağladı Yūsuf
şordı ki Niye aġlarsın Eytdi
Anları gör

91. **anları:**-*n, -lar, -ı*
Kısas 180
Satır: **41**
"Onlar" üçüncü çoğul şahıs zamiri.II Hz.Yakubun oğulları.

şol iş mi itdük ki ol bizi diri
ḳoya Andan Yūsuf anları
zindāna ḥükm itdi Çünki
ḥalāyıḳuñ ġavġası birez sāḳīn
oldı Yūsuf buyurdı ki Varuñ
gine getiriñ didi

92. **anda:**-*n, -da*
Kısas 207
Satır: **23**
"O" işaret zamiri .
ribidi Vardılar ol kāfer leşkerile
uġraşdılar Anda çoḳ müsülmān
şehīd oldı Çün
Dāvud anı işitdi vardı Urıyā
ʿavratın diledi Ol ḫātūn rāżı
olmadı Andan

93. **anlara:**-*n, -lar, -a*
Kısas 204
Satır: **39**
"O" işaret zamiri.
ʿimāmesin içine ḳoydı berkitdi
Ol şanduġı anlara ışmarladı
eytdi Her ne
vaḳtın ki bir işleri ola ya bir ulu
düşmanları ola ol şanduġı
çıḳarırlardı ol gelen

94. **anuñ:**-*nuñ*
Kısas 183
Satır: **13**
" O" işaret zamiri.
Ḥaḳ Taʿālā anuñ maʿrifet nūrın
müʿminlere bildürdi Tañrı
dōstıydı ezel menzilde
kāfirler dōstı değildi bilmediler
Kaçan ki müʿminler cān nezʿine
düşicek Ḥaḳ

95. **anuñ:**-*nuñ*
Kısas 186
Satır: **40**
" O" işaret zamiri.
oġlancuḳdur senüñ ḥürmetüñ
bilmez Firʿavn eytdi Ḳaşdıla itdi
Āsiye eytdi
Anuñ ḳaşdıla itdigin itmedügin
bilesin İki ṭabaḳ getürsinler
birine od ḳoysuñlar

96. **anuñ:**-*nuñ*
Kısas 187
Satır: **38**
" O" işaret zamiri.
… Mūsānuñ ḳulaġına āvāz geldi
kim Ġarīb
oldur ki benüm gibi anuñ ḳavmı
yoḳdur Żaʿīf oldur kim benüm
gibi ḳuvvetcisi

97. **anuñ:**-*nuñ*
Kısas 193
Satır: **11**
" O" işaret zamiri.
anuñ gibi nesneye çare
idemezsin Hāmān eydür
Cāẕūlıḳdur ögrenmişdür bizüm
niçe cāẕūlarımuz vardur ki
bunca zamāndur ki ṭonlıḳ yirler
tā ki bize gerek ola

98. **anuñ:**-*nuñ*
Kısas 194
Satır: **29**
" O" işaret zamiri.
benüm evümde yidüñ anuñ
ḥaḳḳı çün dut ʿāṣāñı Derḥāl
Mūsā dutdı gine ağaç
oldı Hāmān firʿavna eytdi Bu
daḫı cāẕılıḳdur … Firʿavn

99. **anuñ:**-*nuñ*
Kısas 207
Satır: **29**
" O" işaret zamiri.
oġlum olası olursa cemīʿ-i milki
anuñ ḥükminde ola Daḫı her
gice süknā benüm
ḳatumda ola didi Vardı Dāvud
bu sözlere rāżı oldı Anı nikāḥ
idüp aldı Ṭoḳuz

100. **anuñ:**-*nuñ*
Kısas 210
Satır: **21**
" O" işaret zamiri.
Bir kiremidi altundan bir
kiremidi gümişden idi Anuñ
içine döşediler Daḫı bu
yurdı ki cinniler dīvler ol
meydāna ḳarşu bir sırçadan şehr
yapdılar Ol şehrüñ

101. **anuñ:**-*nuñ*
Kısas 212
Satır: **38**
" O" işaret zamiri.
ādeme ḳatı gelir Ḳarınca eytdi
Daḫı ne diledüñ dedi Süleymān
eytdi Bir
yüzük ḳaşın diledüm anuñla
cihān milkini tamām dutam
Ḳarınca eytdi Anuñ

102. **anuñ:**-*nuñ*
Kısas 215
Satır: **16**
" O" işaret zamiri.
diler ḳorḳdılar Süleymān
anlaruñ ḥālini bildi eytdi Hey siz
beni māl mı alır
şanursız Ḥaḳ Taʿālā baña şol
ḳadar māl niʿmet virmişdür ki
anuñ şaġışın

103. **anuñ:**-*nuñ*
Kısas 226
Satır: **41**
" O" işaret zamiri.
Taḳyānūs kendü ḫiẕmetinde
ḳomışıdı Anuñ ḫiẕmeti bu idi ki
ol melik bir
semiz gevdeli kişiyidi ol yigit
aña ṭahāret aldururdı
Taḳyānūsün ol işinden ol

104. **anuñ:**-*nuñ*
Kısas 227
Satır: **13**
" O" işaret zamiri.
eytdiler İtiñi ḳo gitsün anuñ
üninden bizi ḳanda varursavuz
bulurlar didiler
Pes çoban ol iti nice kim urdıysa
ḳovdıysa gitmedi Ḳaḳıdılar bir
ṭaşıla urdılar

105. **anuñ:**-*nuñ*
Kısas 232
Satır: **24**
" O" işaret zamiri.
çoḳ Döger dedi Andan ʿĪsā eytdi
Yā Üstāẕ eger dilerseñ ebcedüñ
maʿnisin
ben saña ögredeyin Ebced dört
ḥarfdür Elif anuñ ululıġıdur bi
anuñ

106. **anuñ:**-*nuñ*
Kısas 232
Satır: **24**
" O" işaret zamiri.
çoḳ Döger dedi Andan ʿĪsā eytdi
Yā Üstāẕ eger dilerseñ ebcedüñ

maʿnisin
ben saña ögredeyin Ebced dört
ḥarfdür Elif anuñ ululığıdur bi
anuñ

107. **anuñ:**-*nuñ*
Kısas 232
Satır: **25**
" O" işaret zamiri.
baḳilığıdur cim anuñ celāletidür
dal anuñ dāyimlığıdur Andan
muʿallim
eytdi Yā Meryem baña
ögretmeñ ḥācet degül dedi Pes
Ḥaḳ Taʿālā ʿĪsānuñ

108. **anuñ:**-*nuñ*
Kısas 232
Satır: **25**
" O" işaret zamiri.
baḳilığıdur cim anuñ celāletidür
dal anuñ dāyimlığıdur Andan
muʿallim
eytdi Yā Meryem baña
ögretmeñ ḥācet degül dedi Pes
Ḥaḳ Taʿālā ʿĪsānuñ

109. **anuñ:**-*nuñ*
Kısas 238
Satır: **31**
" O" işaret zamiri.
peyġamber gele ammā anuñ
nişānları var ol gelicek Resūl
saña bildürsin Uş
Cebrāʿīl geldi disün Çünki ol
geldigin bilesin Sen başuñı aç
saçuñı çöz şor

110. **anuñ:**-*nuñ*
Kısas 240
Satır: **15**
" O" işaret zamiri.
Bunuñ ḥaḳḳın yirine getir Yā
ḥaḳḳı oldur kim kāfirlerüñ
boynın ur Anuñ
ardınca Ebu Ducāna bir taḳye
geydürdi ki anuñ üzerinde iki
satır yazluyıdı

111. **aña:**-*ñ, -a*
Kısas 229
Satır: **4**
"O" üçüncü teklik şahıs zamiri.
çek eydirin Anası eytdi Yā oġul
gel baña bir biti vir neñ eksile
didi Vardı
Puḫte'n-naṣr aña bir nişān virdi
Dāniyāl eytdi Sen pādişāh olıcaḳ
ḳatı ġalabalıḳ

112. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 180
Satır: **30**
"O" işaret zamiri.
bıraḳdılar Ol ḳırḳ biñ ḳul anı
görüp ḳaçdılar Yehūda ol saraya
bir ṭaş atdı bir
yanın yıḳdı Çün Yūsuf anı gördi
bildi kim Mıṣr ḳavmı anlarınla
çıḳışmazlar

113. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 190
Satır: **32**
"O" işaret zamiri.
luṭfile söyler İlçiler cevmerd
gerek Suʿāl Ne ḥikmetdür ki
Ḥaḳ Taʿālā düşmenine
arḳun söyle diye Cevāb oldur ki
müʿminler anı bileler nevmīẕ
olmayalar Ne

114. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 194
Satır: **13**
"O" işaret zamiri.
mağribe iledür Andan artuḳ
kimüñ ḥükmi vardur kim anı
eyle ḳıla Eger
ʿaḳlıñuz varısa key añlañ Ol
Tañrıyın diyip daʿvi iden kişi
daḫı itsün görelüm

115. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 200
Satır: **36**
"O" işaret zamiri.
bulun bu balıġa virelüm Eger
anı bulmazsañuz gemi helāk
olur dedi Yūnus
çün anı işitdi duru geldi eytdi Yā
Ḳavm ol suçlu kişi benem didi
Ol ge

116. **anları:**-*n, -lar, -ı*
Kısas 178
Satır: **34**
"O" üçüncü teklik şahıs zamiri.
İbrāhīm ʿimāmesin ki Yaʿḳūba
degmişidi anı alup gelmişlerdi
Çün Yūsufula
görüşdiler anları öñine ḳodılar
Atamuz size selam itdi didiler
İşbu dülbend dedem

117. **aña:**-*n, -a*
Kısas 190
Satır: **22**
"O" İşaret zamiri. (Allah).
aldı eytdi İlāhi fırʿavn saña ʿāsī
oldı Hem çerisi daḫı çoḳdur Ben
daḫı ḳatında
suç itdüm Dīlil aña kim … didi
Ḳorḳaram ki beni

118. **anuñdur:**-*nuñ, -dur*
Kısas 209
Satır: **2**
"O " üçüncü teklik şahıs zamiri.
eytdi Yā oġlanlarum her ki şol
yüzük ḳaşındaġın oḳuya benden
şoñra
peyġamberliḳ anuñdur didi
Aldılar hīç birisi ol yazıyı
oḳuyımadılar Pes Sü

119. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 186
Satır: **10**
"O" işaret zamiri (sözü).
yād ḳıldı … Biz anı şaġ selamet
saña de
girevüz hem daḫı peygamber
ḳılavuz Çünki anası anı işitdi
durı geldi emzürdi

120. **anı:**-*n, -ı*
Kısas 186
Satır: **32**
" O" işaret zamiri.
ḳanḳı ʿavratuñ emceğin emerse
günde yüz aḳçe ṭonlıḳ aluruz
didiler Çün Mūsā
anası anı işitdi eytdi Varayın
göreyin ola ki beni eme geldi
Emcegin virdi

121. **anı:**-*n,-ı*
Kısas 187
Satır: **30**
" O" işaret zamiri(kuyunun kapağı).
eydür Siz neye suvarmazsız
Bunlar eytdiler Biz ḳuyudan şu
çekemeziz

Daḫı bir rivayet de budur ki ol
ḳuyu aġzınuñ bir ḳapaġı varıdı
anı ḳırḳ kişi gö

122. **aña:**-*ñ, -a*
Kısas 188
Satır: **40**
"O" işaret zamiri (dağ).
kim Mūsā çaḳmaġın aldı yabana
atdı Mūsā ʿāciz ḳaldı Pes Ḥaḳ
Taʿālā kendü
ḳudretinden bir pare nūr ṭaġa
bıraḳdı aña Ṭūr-ı Sīnā dirlerdi
Çünki Mūsā baḳdı ol

123. **anuñ:**-*nuñ*
Kısas 193
Satır: **6**
" O" işaret zamiri(Hz. Musa).
ḫükmüñdedür Mūsānuñ ne
miḳdārı vardur ki sen aña uyasın
Kendüzüñ
ḳurtarımaduñ anuñ şerrinden
emīn olasın gücile dut öldür ya
iliñden sür gitsün

124. **anuñ:**-*nuñ*
Kısas 193
Satır: **6**
" O" işaret zamiri(Hz. Musa).
ḫükmüñdedür Mūsānuñ ne
miḳdārı vardur ki sen aña uyasın
Kendüzüñ
ḳurtarımaduñ anuñ şerrinden
emīn olasın gücile dut öldür ya
iliñden sür gitsün

125. **anuñ:**-*nuñ*
Kısas 193
Satır: **11**
" O" işaret zamiri(Hz. Musa).
anuñ gibi nesneye çare
idemezsin Hāmān eydür
Cāẕūlıḳdur ögrenmişdür bizüm
niçe cāẕūlarımuz vardur ki
bunca zamāndur ki ṭonlıḳ yirler
tā ki bize gerek ola

126. **anuñ:**-*nuñ*
Kısas 198
Satır: **40**
" O" işaret zamiri(Hz. Musa).
irteye degin tāʿat iderdi Ḫaberde
şöyle gelmişdür kim bizüm
peyġamberimüz
eytdi İy kāşke benüm ümmetüm
de anuñ gibi bir ġāzī olayıdı ki
biñ ay oruç

127. **anlara:**-*n,-lar,-a*
Kısas 193
Satır: **13**
"O" işaret zamiri(cazular).
diyü Anlara ḫaber idelüm
gelsünler Mūsāyıla ceng itsünler
dutsuñlar öl
direlüm dir Firʿavn eytdi Ben
ḳavl itdüm ki irte gelesin īmān
getürevüz

128. **anuñla:**-*nuñ,-la*
Kısas 193
Satır: **37**
"O" işaret zamiri(yağmur, su).
yiri anuñla diri ḳıldı yirde gökde
dürlü nesneler yaratdı ki biri
birine benzemez
… Pes bu ḥüccetdür ʿāḳil

129. **anuñla:**-*nuñ*
Kısas 241
Satır: **13**
"O" işaret zamiri(Beni Kureyza kavmi).
Resūlıla ḳavl itmişlerdi anuñla
savaş itmeyelerdi Daḫı İbn
Aḫṭāb Beni Nużayr
ḳabīlesinden idi Bir gün Ebu
Sufyān eytdi Varayın Beni
Ḳurayżayı bize dön

āb u ḥeyvān:

1. **āb u ḥeyvān:**
Kısas 223
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Abı-ı hayat suyu.
Göñline bu düşdi ki āb u ḥeyvān
şuyı bunda ola Yoldaşlarına
eytdi Siz işbu
arada duruñ dedi Kendüsi ilerü
yürüdi ol boncuġı ol dere içine
atdı Ol

āb u revān:

1. **āb u revān:**
Kısas 133
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Akan su.
yire ur ki bir şu çıḳa Pes Ādem
tekbīr getürdi ayaġın yire urdı
bir āb u revān
Şu çıḳtı Andan içdiler ġusl
eylediler Pes Ḥaḳ Taʿālā Ādeme
vaḥy ḳıldı eytdi

ʿabā:

1. **ʿabā:**
Kısas 192
Satır: **8**
Aba, hırka.
oturmışıdı Nil ırmaġı altından
geçerdi Biñ ḳaravaş Beni İsrāʾīl
ḳızlarından ṣaf
baġlayup taḫt ardında
dururlarıdı Çünki firʿavn
Mūsāyı görür bir kişi ʿabā

abanos:

1. **abanosdan:**-*dan*
Kısas 148
Satır: **12**
Kıymetli bir ağaç.
secde eyledi durdı vardı bir
bünyād başladı Biñ arşun uzunı
ve biñ arşun ini
idi Altundan ve gümişden
ferşiyidi ʿāc ve abanosdan
ḳapusıyıdı ve mıḫları al

abbās:

1. **abbās:**
Kısas 240
Satır: **1**
Hz. Muhammed'in amcasının oğlu.
Abbās eytdi Benüm mālum
yoḳdur Resūl eytdi Şol māl ki
Ümmü'l-faẓla
virdüñ ol māldan vir didi ʿAbbās
eytdi ben anı aña virdigimde hīç
kimse bile

ʿabbās:

1. **ʿabbās:**
Kısas 240
Satır: **2**
Hz. Muhammed'in amcasının oğlu.
Abbās eytdi Benüm mālum
yoḳdur Resūl eytdi Şol māl ki
Ümmü'l-faẓla
virdüñ ol māldan vir didi ʿAbbās

eytdi ben anı aña virdigimde hīç kimse bile

2. ʿ**abbās:**
Kısas 240
Satır: **4**
Hz. Muhammed'in amcasının oğlu.
yoġıdı sen anı neden bildüñ
Resūl eytdi Anı Ḥaḳ Taʿālā baña bildirdi
ʿAbbās eytdi Yā Muḥammed
Tañrıñ ġayb bilir mi dedi Eytdi
Bilür Pes İbn

3. ʿ**abbās:**
Kısas 240
Satır: **28**
Hz. Muhammed'in amcasının oğlu.
şükr ḳıldılar Andan Uḥud ṭaġına
çıḳdılar Ḫālid bin Velīd anları
gördi ḫamle
ḳıldı ʿAbbās Resūluñ atın
dutardı Selmān-ı Fārsi kendüzini
Resūla ḳarşu du

4. ʿ**abbās:**
Kısas 242
Satır: **16**
Hz. Muhammed'in amcasının oğlu.
mezin Andan ʿÖmer ḳatına geldi
ol daḫı emān virmedi ʿOṯmān
ḳatına geldi
ol daḫı eyle dedi ʿAli ḳatına
geldi ol daḫı emān virmedi
Andan ʿAbbās ḳatına

5. ʿ**abbās:**
Kısas 242
Satır: **17**
Hz. Muhammed'in amcasının oğlu.
geldi ʿAbbās aña emān virdi
Resūl ḥażretinden daḫı destūr
diledi Resūl eytdi
Ebu Sufyān gitmesün çerim
gitmeyince Pes Ebu Sufyān
durdı ol çeri göçdi

6. ʿ**abbās:**
Kısas 242
Satır: **19**
Hz. Muhammed'in amcasının oğlu.
Çünki Resūl gördi eytdi Yā
ʿAbbās ben buncayın hīç ādem
görmedüm Tīz
buña islām ʿarż eyle dedi Ol
dem Ebu Sufyān müsülmān oldı
ʿAbbās sevindi

7. ʿ**abbās:**
Kısas 242
Satır: **20**
Hz. Muhammed'in amcasının oğlu.
Çünki Resūl gördi eytdi Yā
ʿAbbās ben buncayın hīç ādem
görmedüm Tīz
buña islām ʿarż eyle dedi Ol
dem Ebu Sufyān müsülmān oldı
ʿAbbās sevindi

abdest al-:

1. **abdest al-:***-dı, -lar*
Kısas 134
Satır: **20**
Kelime Tipi: **-**
Abdest almak.
zaḥmeti kendü nefslerinde
gördiler daḫı aġlaştılar eytdiler
Bize bu iş ol
günāhumuzdan oldı didiler
Vardılar ġusl ḳıldılar abdest
aldılar Ḥaḳ Taʿālā

2. **ābdest al-:**
Kısas 139
Satır: **36**
Kelime Tipi: **-**
Abdest almak.
Nūḥı aġacıla ṭaşıla dögdiler tā ki
öldi diye ḳodılar Yine Nūḥ
Allah emriyle ṭuru
geldi ābdest aldı namāz ḳıldı
yine ol ḳavme daʿvete vardı Tā
ki dört yüz yıl bu

3. **abdest al-:**
Kısas 217
Satır: **5**
Kelime Tipi: **-**
Müslümanlar, belli ibadetleri yapabilmek için bir düzen içerisinde bazı organları yıkayıp bazılarını mesh ederek temizlenmek.
ki ol yüzük ḳaşında yazluyıdı
Ne ḳadar ki Süleymān abdest
alsa yüzügi çıḳarur
bir emīni varıdı aña virürdi Bir
gün nāgāh ol anda bulunmadı
Bir dīv ol ḥādim

4. **abdest al-:**
Kısas 223
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
Müslümanlar, belli ibadetleri yapabilmek için bir düzen içerisinde bazı organları yıkayıp bazılarını mesh ederek temizlenmek.
dan tatlu idi ve südden aḳıdı
Andan abdest aldı gine ṭonın
geydi boncuġı aldı
yoldaşlarından yaña yürüdi
yoldaşlarına geldi Andan
gitdiler Zü'l-ḳarneyne gel

ʿabduʿr-raḥman:

1. ʿ**abduʿr-raḥman:**
Kısas 135
Satır: **10**
Kelime Tipi: **-**
Adem ve Havva'nın oğlunun ismi.
irkek bir dişi İrkek adını
ʿAbdullah virdi dişi adını
Emetullah virdi Andan
şoñra gine ikiz oġlı oldı Birinüñ
adını ʿAbduʿr-raḥman kodı ve
birünüñ adını

abdü'l ḫāriṣ:

1. **abdü'l ḫāriṣ:**
Kısas 135
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Özel isim.
Ḥavvāya eytdi Eger dilerseñ ki
oġlanuñ selāmet ola doġıcaḳ
adını Abdü'l
Ḥāriṣ ḳoġıl Andan ḥaḳ Taʿālā
Ḥavvāya eytdi Yā Ḥavvā niçün
İblīs sözine

2. **abdü'l ḫāriṣ:**
Kısas 135
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Özel isim.

Ḥavvāya eytdi Eger dilerseñ ki
oġlanuñ selāmet ola doġıcaḳ
adını Abdü'l
Ḥāriṣ ḳoġıl Andan ḥaḳ Taʿālā
Ḥavvāya eytdi Yā Ḥavvā niçün
İblīs sözine

ʿabdü'l- muṭṭalib:

1. **ʿabdü'l- muṭṭalib:**
Kısas 234
Satır: **42**
Kelime Tipi: -
Hz. Muhammed'in dedesi.
dedi Varḳa eytdi Var deve birle
oġluna ḳurʿa bıraḳ didi Vardı
ʿAbdü'l-
muṭṭalib on deveyile oġluna
ḳurʿa bıraḳdı Ol daḫı ʿAbdullaha
düşdi tā ki yüz

2. **ʿabdü'l- muṭṭalib:**
Kısas 236
Satır: **30**
Kelime Tipi: -
Hz. Muhammed'in dedesi.
Muḥammed bunları saña kim
virdi Resūl eytdi Bir ḳoca virdi
ʿAbdü'l-
muṭṭalib eytdi Ol senüñ
ʿammuñdur dedi Pes ʿAbdü'l-
muṭṭalib eyt

ʿabdullah:

1. **ʿabdullaha:**-*a*
Kısas 234
Satır: **36**
Hz. Peygamberin babası.
ʿAbdü'l-muṭṭalibe on oġul virdi
Ṭoḳuzı bir ʿavratdan biri bir
ʿavratdan Ol
ʿAbdullah idi Ol ṭoḳuz oġluna
ḳurʿa bıraḳdı Ḳurʿa anlara bu
kez ʿAbdullaha

2. **ʿabdullah:**
Kısas 135
Satır: **9**
Adem ve Havva'nın oğlunun ismi.
irkek bir dişi İrkek adını
ʿAbdullah virdi dişi adını
Emetullah virdi Andan
şoñra gine ikiz oġlı oldı Birinüñ
adını ʿAbdu ʿr-raḥman kodı ve
birünüñ adını

3. **ʿabdullah:**
Kısas 157
Satır: **6**
Hz. Muhammed'in babası.
peyġamberdür Ammā Resūl
Ḥażreti ʿAleyhi's-selām
buyurmışdur ki aña İbni'ẕ
ẕebiheyn yaʿni iki boġazlanmış
oġlıyım didi Biri İsmāīl biri
ʿAbdullah Pes

4. **ʿabdullah:**
Kısas 234
Satır: **36**
Hz. Muhammed'in babası.
ʿAbdü'l-muṭṭalibe on oġul virdi
Ṭoḳuzı bir ʿavratdan biri bir
ʿavratdan Ol
ʿAbdullah idi Ol ṭoḳuz oġluna
ḳurʿa bıraḳdı Ḳurʿa anlara bu
kez ʿAbdullaha

5. **ʿabdullah:**
Kısas 234
Satır: **37**
Hz. Muhammed'in babası.
bıraḳdı ḳurʿa aña düşdi
ʿAbdullah anasınuñ ḳavmı
ḳabīlesi çoġıdı Ḳurbān it
mege ḳomadılar Ol zamānda
Kaʿbede bir ʿālim varıdı Aña
Varḳa İbn-i Nevfel dir

6. **ʿabdullaha:**-*a*
Kısas 234
Satır: **42**
Hz. Muhammed'in babası.
dedi Varḳa eytdi Var deve birle
oġluna ḳurʿa bıraḳ didi Vardı
ʿAbdü'l-
muṭṭalib on deveyile oġluna
ḳurʿa bıraḳdı Ol daḫı ʿAbdullaha
düşdi tā ki yüz

7. **ʿabdullah:**
Kısas 235
Satır: **1**
Hz. Muhammed'in babası.
veyi ḳurbān eyledi Ol nūr
ʿışḳına ki ʿAbdullah alnında idi
Andan ol nūr ʿAb
dullah ʿavratı Āmīne Ḫātūna
vardı Çünki ʿAbdullah
dünyādan geçdi

8. **ʿabdullah:**
Kısas 235
Satır: **2**
Hz. Muhammed'in babası.
veyi ḳurbān eyledi Ol nūr
ʿışḳına ki ʿAbdullah alnında idi
Andan ol nūr ʿAb
dullah ʿavratı Āmīne Ḫātūna
vardı Çünki ʿAbdullah
dünyādan geçdi

9. **ʿabdullah:**
Kısas 236
Satır: **22**
Hz. Muhammed'in babası.
ḳomış Bildi ki Muḥammeddür
Ṣordı ki Ne kişisin Eytdi Bir
öksüz oġlanvan
Ebu Ṭālib eytdi Kimüñ
ḳavmindensin Eytdi: ʿAbdullah
oġlı

10. **ʿabdullah:**
Kısas 235
Satır: **2**
Kelime Tipi: -
Hz. Muhammed'in babası.
veyi ḳurbān eyledi Ol nūr
ʿışḳına ki ʿAbdullah alnında idi
Andan ol nūr ʿAb
dullah ʿavratı Āmīne Ḫātūna
vardı Çünki ʿAbdullah
dünyādan geçdi

ʿabdullah bin mesʿud:

1. **ʿabdullah bin mesʿud:**
Kısas 239
Satır: **34**
Kelime Tipi: -
İslâmiyeti kabul edenlerin altıncısı olup sahabedendir.
lirlerdi bile savaş iderlerdi Ol
gün Mikāʿīl bir ādem ṣūretinde
geldi Ebu Cehli
bir kez urdı aḳtardı Derḥāl
ʿAbdullah bin Mesʿud irişi geldi
Gördi ki Ebu Cehil

ʿabdullah biñ selām:

1. **ʿabdullah biñ selām:**
Kısas 124
Satır: **2**
Kelime Tipi: -
Abdullah bin Selam (r.a.)

Yesribʾde yaşayan Yahudilerin alimlerindendi.

ferişteler tesbīḥden fāriġ
degüldür Nitekim Kelām-ı
Mecīd içinde yād ḳıldı …
ʿAbdullah biñ Selām eydür
Cebrāʿīl feriş

ʿabdullah bin zübeyr:

1. **ʿabdullah bin zübeyr:**

Kısas 240

Satır: **19**

Kelime Tipi: **-**

Hz. Muhammed'in amcazâdelerinden ve sahabedendir.

eyledi birez ceng itdiler kāfir
leşkeri şınıḳdılar Pes ʿAbdullah
bin Zübeyr
yaġmaġa mesġūl oldı Ol ṭaraftan
Ḫālid bin Velīd ḥamle ḳıldı Pes
müsülmān çerisi

ʿabdullah ibn ubeyy:

1. **ʿabdullah ibn ubeyy:**

Kısas 240

Satır: **11**

Kelime Tipi: **-**

Hz. Muhammed'e peygamberlik geldiği zaman ona iman etmeyen Evs ve Hazrec kabilelerindeki bazı kişilerin reisidir. Bu kişi Hz. Muhammed'in Medine'ye göçünde ona inanmış gibi görünmüş; Uhud ve Tebük mühaberelerine ise katılmış gibi görünmüşsede aslında iştirak etmemiştir.

Andan buyurdı Medīneyi
berkitdiler ʿAbdullah İbn Ubeyy
eytdi Her ki bu
şehre gele şınur Bir niçesi
eytdiler Gelüñ Uḥud ṭaġına
varalum anları

ʿabdü'l-muṭṭalib:

1. **ʿabdü'l-muṭṭalib:**

Kısas 234

Satır: **29**

Hz. Muhammed'in dedesi.

hi ve Selāmuhu Ḫaberde
şöyledür ki ʿAbdü'l-muṭṭalib bir
gice düş gördi
Eytdiler Kaʿbeyi arıt putlardan
zemzem ḳuyusın arıt Tamām üç
gice

2. **ʿabdü'l-muṭṭalib:**

Kısas 234

Satır: **31**

Hz. Muhammed'in dedesi.

mütevātir bu düşi gördi Pes
ʿAbdü'l-Muṭṭalib Kaʿbe ḳavmın
divşürdi eytdi
Yā ḳavm ben işbu resme düş
gördüm baña yardım ḳılıñ
Kaʿbeyi arıdayın didi

3. **ʿabdü'l-muṭṭalib:**

Kısas 234

Satır: **43**

Hz. Muhammed'in dedesi.

deveye degin Çün yüz deve oldı
bu kez deveye düşdi ʿAbdü'l-
muṭṭalib ol yüz deveyi

4. **ʿabdü'l-muṭṭalibe:**

Kısas 234

Satır: **35**

Hz. Muhammed'in dedesi.

ʿAbdü'l-muṭṭalibe on oġul virdi
Ṭoḳuzı bir ʿavratdan biri bir
ʿavratdan Ol
ʿAbdullah idi Ol ṭoḳuz oġluna
ḳurʿa bıraḳdı Ḳurʿa anlara bu
kez ʿAbdullaha

5. **ʿabdü'l-muṭṭalib:**

Kısas 235

Satır: **17**

Hz. Muhammed'in dedesi.

oġlan isteyü gelmişidi Andan
ʿAbdü'l-muṭṭalib Muḥammedi
Ḥalīmeye
ışmarladı aydan aya ḥaḳḳın
ḳavil eyledi Ḥalīme
Muḥammedi aldı evine getirdi

6. **ʿabdü'l-muṭṭalib:**

Kısas 236

Satır: **7**

Hz. Muhammed'in dedesi.

diden girü evlerine ilet Pes aldı
Resūlı Mekkeye geldi Çün
ʿAbdü'l-muṭṭalib
anı gördi ḳaḳıdı eytdi Niçün
getirdin Ḥalīme eytdi Ḳorḳaram
ki delü ola

7. **ʿabdü'l-muṭṭalib:**

Kısas 236

Satır: **9**

Hz. Muhammed'in dedesi.

dedi evvel olan ḥalī ḫaber virdi
ʿAbdü'l-muṭṭalib eytdi Bu oġlan
delü degildür
hīç kimse daḫı buña kār idemez
Ṣordılar ki Niçün kār idemez
Eytdi Ben

8. **ʿabdü'l-muṭṭalib:**

Kısas 236

Satır: **28**

Hz. Muhammed'in dedesi.

eytdi Al ne yire dilerseñ ilet didi
Pes Resūl ol ṭaʿāmı etegine
ḳoydı birez
akçe daḫı virdi aldı Resūl anı
ʿAbdü'l-muṭṭalib ḳatına geldi
eytdi Yā

9. **ʿabdü'l-muṭṭalib:**

Kısas 236

Satır: **30**

Hz. Muhammed'in dedesi.

Muḥammed bunları saña kim
virdi Resūl eytdi Bir ḳoca virdi
ʿAbdü'l-
muṭṭalib eytdi Ol senüñ
ʿammuñdur dedi Pes ʿAbdü'l-
muṭṭalib eyt

10. **ʿabdü'l-muṭṭalib:**

Kısas 236

Satır: **32**

Hz. Muhammed'in dedesi.

di ki Eyt ammuña baña tımārcı
gerek ben nirede durayın di
Resūl vardı dedi Resūlı
ʿAbdü'l-muṭṭalib dört yıl daḫı
boynına aldı andan Ebu Ṭālibe
ışmarladı Pes Ebu

āb-ı ḥayāt:

1. **āb-ı ḥayāt:**

Kısas 222

Satır: **4**

Kelime Tipi: **-**

Hayat suyu.

lar çıḳalar tamāmet dünyāyı
dutalar Yir yüzinde her ne ki
bulsalar yiyeler
dünyā ḳatı ḳızlıḳ ola Ẕü'l-
ḳarneyn āb-ı ḥayāt isteyü gittigi

2. **āb-ı ḥayāt:**

Kısas 222

Satır: **12**

Kelime Tipi: -

Hayat suyu.

ʿibādet ḳılam Ruḳāʿīl eytdi Diler
misin ki ömrüñ uzun ola Eytdi
Belī
Ruḳāʿīl eytdi Yir yüzinde
Tañrınuñ bir bıñarı vardur aña
āb-ı ḥayāt dirler Her

3. **āb-ı ḥayāt:**

Kısas 225

Satır: **41**

Kelime Tipi: -

Hayat suyu.

meyiserler zīrā āb-ı ḥayāt şuyın
içdiler Ḫıżr deñizde İlyās ḳurıda
olurlar Gice
olıcaḳ İskender seddine gelirler
anda ʿibādet iderleri Ḫaberde
şöyledür ki İlyāsdan

āb-ı revan:

1. **āb-ı revan:**

Kısas 203

Satır: **40**

Kelime Tipi: -

Akarsu.

durdı … Eytdi Ayaġuñı yire ur
dedi Eyyūb ayağın yire urdı
bir laṭīf āb-ı revan şu çıḳdı
Cebrāʿīl eytdi Gir şu şuya ġusl
eyle Tañrınuñ

āb-ı zemzem:

1. **āb-ı zemzem:**

Kısas 159

Satır: **38**

Kelime Tipi: -

Zemzem suyu.

buñalduḳ bize şu viribidi
keremüñden Ḥaḳ Taʿālā şuya
emr itdi ki yiriñ yüzine
çıḳa Derḥāl İsmāʿīlüñ ayaġı
altından bir şu çıḳdı ol şuya
şimdi āb-ı zemzem

ʿābid:

1. **ʿābididi:**

Kısas 137

Satır: **37**

İbadet eden.

olıdı Hābīl oġlanlarından idi key
ʿābididi Seksen yıl ʿibādet
eyledi Ol gelince
puta ṭapardı İdrīs yüz altmış yıl
ḥalḳı daʿvet eyledi Şol ḳadar
tesbīḥ iderdi ki

2. **ʿabid:**

Kısas 217

Satır: **39**

İbadet eden, Allah'a kulluk eden.

keriyyā Dāvud peyġamber
ḳızlarından idi key ʿabid idi
dāyimā vaʿẓ iderdi Ḥaḳ
Taʿālā Zekeriyyāyı kendü
ṣıfatuna ḳoşdı … kāf hā yā ʿayn
ṣād

aç:

1. **açıñ:**-*ın*

Kısas 209

Satır: **42**

Örtüsünü veya kapağını kaldırmak.

itdi geldiler ataların ölü buldılar
ẕārılıḳ itdiler aġlaşdılar Atası
öldügi gün Sü
leymān buyurdı ki ḳuşlara
Ḳanatlaruñuzı açıñ ḥalāyıḳa
gölge olsun Zīrā ki o

2. **açlar:**-*lar*

Kısas 148

Satır: **43**

Yemek yemesi gereken, tok karşıtı.

Nemrūd ʿacebe ḳaldı Tāruḫ
eytdi Var ḳurbān eyle açlar
ṭoyur Nemrūd buyurdı

3. **açsa:**-*sa*

Kısas 181

Satır: **24**

Aç. Acıkmış olma.

ruşdı Eytdi İbn Yāmin
derdinden Ḥaberde şöyle
gelmişdür ki Yaʿḳūb yi
girmi yidi yıl Yūsufdan ayru
oldı Dāyim aġlardı Ne vaḳt ki
ḳarın açsa ya

4. **açsa:**-*sa*

Kısas 189

Satır: **16**

Aç. Acıkmış olma.

oluram Daḫı benümile iki ḳardaş
gibi danışur yayan yürütmez
Kaçan binsem
yig atlar gibi gider Ḳarnum açsa
envaʿ dürlü ṭaʿām ağzından
ağzıma ḳoyar

5. **açdı:**-*dı*

Kısas 197

Satır: **20**

Yemek yeme isteği ve ihtiyacı duyan.

diler bir dem oturdılar durup
gine gitdiler …
Mūsā eytdi Yā Yūşaʿ getür
azıġımuzdan yiyelüm ḳarnumuz
açdı yoldan

6. **açdı:**-*dı*

Kısas 217

Satır: **11**

Yemek yeme isteği ve ihtiyacı duyan.

Pes Süleymān şordı bir deñiz
keñarına geldi Ḳarnı açdı Gördi
ki bir ḳaç ki
şiler durmışlar balıḳ avlarlar
Süleymān eytdi Beni ḳabūl idiñ
size ḫizmet ideyin

7. **açlar:**-*lar*

Kısas 202

Satır: **8**

Aç, tokun karşıtı.

Eyyūb peygamber Yaḳūb
oğlanlarından idi Hūd
peyġamber aşlından idi
Yemen şehrinde olurdı key
zāhid idi malı iñen çoġıdı Açlar
ṭoyurmayınca ken

8. **açsañ:**-*sa,-ñ*

Kısas 208

Satır: **14**

Aç, tokun karşıtı.

arasında ḳaldı Ṭaʿām yimedi şu
içmedi Pes Ḥaḳ Taʿālā ferişteler
veribidi geldiler
eytdiler Yā Dāvud ne dilersin
Ḥaḳ Taʿālā dir ki Açsañ
ṭoyurayın yalıncaḳ

9. **aç:**

Kısas 209

Satır: **22**
Aç, tok olmayan.
ṣadaḳa virürdi birin kendüsi
yirdi Aldı Dāvudı evine getirdi
ol bir etmegi öñine
ḳodı Dāvud yidi kendüsi aç
yatdı Çün irte oldı ṣıġırtmaç
durdı gine sıġırın

10. **aç:**
Kısas 203
Satır: **14**
Aç, açlık.
köyleri gezegördi Hīç kimesne
iş virmedi ki işleye Raḥime katı
ġussalandı
eytdi Yārum Eyyūb aç yatur
Ben anuñ ḳatına nice varayın
didi aġladı Meger

11. **aç:**
Kısas 203
Satır: **16**
Aç, açlık.
ki bir cuhūd varıdı Raḥime durdı
aña geldi eytdi Ṭaʿām vir
ḥelālüm Eyyūba
iledeyin Yarın olıcaḳ gelem işiñ
işleyem ḥastem aç yatmasuñ
didi Ol cuhūd

12. **aç:**
Kısas 212
Satır: **2**
Aç, açlık.
rızḳum varıdı Uş bir loḳmasın
yidüm iki loḳma daḫı ḳaldı Getir
yiyeyin rızḳum
tamām olsun bu gün
ḳonuḳluġuñda aç ḳaldum Çün
benüm ḳarnum

ʿāc:

1. **ʿāc:**
Kısas 148
Satır: **12**
Fildişi.
secde eyledi durdı vardı bir
bünyād başladı Biñ arşun uzunı
ve biñ arşun ini
idi Altundan ve gümişden
ferşiyidi ʿāc ve abanosdan
ḳapusıyıdı ve mıḫları al

aç-:

1. **açdılar:**-*dı,-lar*
Kısas 201
Satır: **39**
Örtüsünü veya kapağını kaldırmak.
dılar Yazıya çıḳdılar başların
açdılar Ḥaḳḳa yalvardılar
eytdiler İy bizüm
ilāhumuz inanduḳ saña ayruḳ
ʿaṣī olmayavuz Yūnusı
üşendürmeyevüz Uşda

2. **aça:**-*a*
Kısas 175
Satır: **39**
Görür duruma gelmek.
getürdiler Yūsuf ana du'a ḳıldı
İnşallah gözi aça didi Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīli
viribidi Yā Yūsuf ol oġlana
ḳarşu yüzüñi aç nūruñ gözine
doḳunsun didi

3. **açam:**-*am*
Kısas 232
Satır: **36**
Görür duruma gelmek.
… Bir kişi kim anasından
gözsüz ṭoġmış ola gözin
açam ölüyi diri ḳılam dedi
eytdiler Ulu kerāmet getirmişsin
Gel indi Nūḥ

4. **açıvirdi:**-*di*
Kısas 168
Satır: **29**
Açmak.
Ḥaḳ Taʿālā aña ol yidi ḳapuyı
açıvirdi Ol ḳapulardan daşra
çıḳdı Dülbendi ba
şından düşdi saçı ṭaġıldı Zelīḫā
daḫı ḳovalayı ardınca çıḳdı anuñ
daḫı başı

5. **açarsañ:**-*ar,-sañ*
Kısas 191
Satır: **12**
Açmak.
cinmişlerdi Pes Ḥaḳ Taʿālā
dergāhına yalvardılar eytdiler
İlāhi nola bize eger
zaḥmetden ḳurtarup raḥmet
ḳapusın açarsañ Pes ittifāḳ idüp
Hārūna eytdiler

6. **açıp:**-*ıp*
Kısas 214
Satır: **13**
Açmak.
ḳavm kāfirleridi güneşe
ṭaparlarıdı Süleymān fikr itdi ki
bitim açıp oḳuyup sö
gerlerse benüm aduma sögsünler
diyü kendü adın öñdin yazdı Ol
nāmeyi hüd

7. **açdı:**-*dı*
Kısas 242
Satır: **28**
Açmak, kapalı şeyi açık duruma getirmek.
Resūl ḥażreti Mekkeyi aldı
buyurdı üç biti yazdılar Birin
Ḳayşer-i Rūmiye ve
birin Ḥabeş melīkine birin Mıṣr
melīkine viribidi Çün biti
ḳaysere geldi açdı

8. **açar:**-*ar*
Kısas 124
Satır: **5**
(Bir şeyi) Kapalı, örtülü durumdan çıkarmak, görünür hale getirmek.
ikisi yaşıldur Anı Ḳadir Gicesi
açar Ol iki ḳanadıla ḳaçan bir
ḳavme ḥışm ey
leye Tañrı Ta'ālā aña buyurur
anuñla helāk eyler Ol ferişteñün
ḳaşları

9. **açup:**-*up*
Kısas 156
Satır: **19**
(Bir şeyi) Kapalı, örtülü durumdan çıkarmak, görünür hale getirmek.
görmeyince bac almazuz Pes
şanduġı açup Sāreyi gördiler
gözleri ḳamaşdı
Zīrā ki Ḥavvādan şoñra Sāre
gibi ḫub gelmedi Eytdiler Bizüm
pādişāhumuz

10. **aç:**
Kısas 175
Satır: **40**
(Bir şeyi) Kapalı, örtülü durumdan çıkarmak, görünür hale getirmek.

getürdiler Yūsuf ana du'a qıldı
İnşallah gözi aça didi Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīli
viribidi Yā Yūsuf ol oġlana
ḳarşu yüzüñi aç nūruñ gözine
doḳunsun didi

11. **açup:**-*up*
Kısas 201
Satır: **11**
(Bir şeyi) Kapalı, örtülü durumdan çıkarmak, görünür hale getirmek.
fesin aldın diyü aġzın açup
dururdı Ammā Yūnus balıḳ
ḳarnında tesbīḥ iderdi
… Tesbīḥ idicilerden
degülmisseydi tā ḳıyāmete degin

12. **açdı:**-*dı*
Kısas 238
Satır: **37**
(Bir şeyi) Kapalı, örtülü durumdan çıkarmak, görünür hale getirmek.
eytdi Uş Cebrāʿīl geldi Ḫadīce
derḥāl baş açdı saçın çözdi
Cebrāʿīl gayb
oldı Şordı ki Durur mı Eytdi
Gitdi Ḫadīce gine başını örtdi
Cebrāʿīl

13. **açdı:**-*dı*
Kısas 136
Satır: **25**
(Bir şeyi) Kapalı, örtülü, kilitli veya bağlı durumdan çıkarmak.
Uçmaḳdan bir tābūt viribidi
Ādem ol tābūtı açdı baḳdı gördi
ne kim cihānda
peyġamber ve evliyā gelecekdür
gördi ve fırʿavnlaruñ ol bizde
ṣūretleri yazılmış

14. **açdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 186
Satır: **18**
(Bir şeyi) Kapalı, örtülü, kilitli veya bağlı durumdan çıkarmak.
Bir ṣanduḳ yatur eytdiler ʿAceb
bu ne nesne ola Tīz yüzici
bıraḳdılar ṣanduġı açdılar içinde
gördiler bir oğlan yüzinüñ nūrı
ʿarşa çıḳar

15. **açavuz:**-*a, -vuz*
Kısas 221
Satır: **40**
(Bir şeyi) Kapalı, örtülü, kilitli veya bağlı durumdan çıkarmak.
gün geldiler dilleriyle ol seddi
yalarlardı Zīrā bunlarda demür
āleti olmaz Şol
ḳadar yalarlar kim bir ṣoġan
ḳabıġı ḳadarınca ḳalır İrte
gelevüz açavuz dirler gi

16. **açavuz:**-*a, -vuz*
Kısas 222
Satır: **2**
(Bir şeyi) Kapalı, örtülü, kilitli veya bağlı durumdan çıkarmak.
Çün Ḥaḳ Taʿālānuñ emri yerine
gele içlerinden biri müsülmān
ola eyde İn
şallah tañla gelevüz açavuz diye
İrtesi geleler bir ṣoġan ḳabıġı
gibi bulalar aça

17. **açdı:**-*dı*
Kısas 228
Satır: **25**
(Bir şeyi) Kapalı, örtülü, kilitli veya bağlı durumdan çıkarmak.
geldi ḳapuyı açdı ʿÜzeyr selām
virdi eytdi Yā oġul nitesin ḫōş
mısın dedi Oġul
eytdi Sen ne kişisin Eytdi Atañ
ʿÜzeyrven Oġlı eytdi Bu söz
iñen

18. **aç:**
Kısas 238
Satır: **32**
(Bir şeyi) Kapalı, örtülü, kilitli veya bağlı durumdan çıkarmak.
peyġamber gele ammā anuñ
nişānları var ol gelicek Resūl
saña bildürsin Uş
Cebrāʿīl geldi disün Çünki ol
geldigin bilesin Sen başuñı aç
saçuñı çöz ṣor

19. **açdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 238
Satır: **12**
(Bir şeyi) Kapalı, örtülü, kilitli veya bağlı durumdan çıkarmak.
şerīf nesebi ulu kendü ʿaẕīm
ḳuvvetlü Eger māl çün dirseñ
benüm ḫōẕ
mālumuñ hisābın Tañrı bile Ol
baña yiter didi Buyurdı Ḫadīce
ḫazīne açdılar

20. **açdı:**-*dı*
Kısas 242
Satır: **34**
(Bir şeyi) Kapalı, örtülü, kilitli veya bağlı durumdan çıkarmak.
aña mutābaʿat itmeziz Ḥaḳ
Taʿālā anı ʿazīz yaratmışdur
didiler Gine Resūla
cevāb yazdılar Ol biti ki Mışr
melikine geldi ol daḫı açdı
oḳudı ḳażiyyeyi bildi

21. **açdı:**-*dı*
Kısas 242
Satır: **36**
(Bir şeyi) Kapalı, örtülü, kilitli veya bağlı durumdan çıkarmak.
Derḥāl Mışr melīki müsülmān
oldı Resūla armaġan bıraḳdılar
ḳaravaş vi
ribidi Bir biti melik-i Necāşiye
geldi Ol daḫı açdı oḳudı ḥāli
bildi Yoḳ evet di

22. **açdı:**-*dı*
Kısas 243
Satır: **5**
(Bir şeyi) Kapalı, örtülü, kilitli veya bağlı durumdan çıkarmak.
melik Necāşiye geldi bitisin
virdi Çün melik bitiyi açdı oḳudı
eytdi Ol di
digüñüz kişi daḫı bize gelmedi
gelicek görevüz didi Bir ḳaç
günden ṣoñra Caʿfere

23. **aça:**-*a*
Kısas 122
Satır: **9**
Açmak, açık hale getirmek.
daḫı tesbīḥe meşġūl olurlar Ne
vaḳtin kim aġzın aça göñülleri
nūrıla ṭolar
Rivāyet ḳılurlar ki ol ilan Resūl
Ḥażretine miʿrāc gicesi geldi
selām ḳıldı

24. **açamadılar:**-*a,-ma,-dı,-lar*
Kısas 163

Satır: **4**
Açmak, açık hale getirmek.
geldük Uş bunlara ʿazāb irişdi
Pes ol ḳavm ḳaṣd itdiler kim
ḳapuyı şıyalar
Cebrāʿīl ḳanadın ḳapuya ḳodı ne
ḳadar ḳuvvet itdiler açamadılar
Bu kez ḳapuyı

25. **açdıra:**-*dır, -a*
Kısas 141
Satır: **21**
Açmak.
ḳıldurdı Andan Nūḥ gemi
ḳapusın açdıra naẓar ḳıldı gördi
kim yir yüzi dükeli
su olmışdur Nūḥ geldi ḳarġayı
şalıvirdi ḳim vara yirde kara yir
var mıdur diyü

26. **açdı:**-*dı*
Kısas 126
Satır: **35**
Açmak, açık hale getirmek.
indi Andan ādem iki gözlerin
açdı kendüzine naẓar itdi Gördi
ki gövdesi daḫı
balçıḳ yatur Pes ʿarşa baḳdı
gördi ki yazılmış lā ilāhe
illaʿllah Muḥammedü'r-

27. **açdı:**-*dı*
Kısas 141
Satır: **36**
Açmak, açık hale getirmek.
ṭoyunca uyḳu uyumadum İmdi
dilerven kim biraz yatam
uyuyam didi Başını
Ḥāmuñ dizine ḳoydı uyudı
Nāgāh bir ḳatı yil esdi Nūḥuñ
setrin açdı Çün

28. **açup:**-*up*
Kısas 156
Satır: **18**
Açmak, göstermek.
Giderken yolda baccılar
İbrāhīmi dutdılar şordılar ki Bu
şanduġu bunuñ içinde
ne var Eytdi Nidersiz ne varısa
siz bacuñuz aluñ gidüñ Eytdiler
Yoḳ açup

29. **açdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 161
Satır: **12**
Duâ etmek için el açmak.
Andan İbrāhīm oġlanların
ʿavratların aldı ṭaġa çıḳdı duʿā
ḳıldı Anlar ellerin
açdılar āmīn didiler İbrāhīm
eytdi İlāhi her kim bu eve gele
ḳocalardan an

30. **açam:**-*am*
Kısas 169
Satır: **25**
Örtüsünü veya kapağını kaldırmak.
görem ki ḳıyāmet güninde
maḥşerde ḥalāyıḳ içinde anlaruñ
perdesin açam belki
raḥmet idem yarlıġayam Yūsuf
eytdi Ben ʿahd itmişem ki ḫāyin
olmayam

31. **açmasun:**-*ma, -sun*
Kısas 175
Satır: **31**
Acıkmak.
açmasun Yūsuf Cebrāʿīlden
bunı işitdi vardı bir yüksek yire
çıḳdı niḳābın
cemalinden götürdi yüzini açdı
Mıṣr ḳavmı tamam Yūsufuñ
cemaline baḳdılar

32. **açdı:**-*dı*
Kısas 175
Satır: **32**
Açmak, göstermek.
açmasun Yūsuf Cebrāʿīlden
bunı işitdi vardı bir yüksek yire
çıḳdı niḳābın
cemalinden götürdi yüzini açdı
Mıṣr ḳavmı tamam Yūsufuñ
cemaline baḳdılar

33. **açsuñlar:**-*suñ,-lar*
Kısas 184
Satır: **10**
Açmak.
Melik anlara taḥsīn itdi Yūsufuñ
ḳardaşlar Melik ḳatında key
haseki oldılar Melik
eytdi Yā Yūsuf ḳardaşlaruña
çeri vir varsuñlar il açsuñlar
Anlar eytdiler

34. **açdı:**-*dı*
Kısas 192
Satır: **21**
Ağzını açmak.
Başın ḳaldurdı ağzın açdı odlar
şaçdı yürüdi ḳaṣd itdi ki firʿavnı
yuda Firʿavn
ḳorḳup kendüzin taḫtdan aşaġa
bıraḳdı Bir ayaġı taḫta ildi başı
aşaġa asıldı

35. **açarlardı:**-*ar,-lar,-dı*
Kısas 210
Satır: **35**
Kanatlarını açmak.
Ḳuşlar ḳanatların açarlardı ve ol
arslanlar pençelerin gererlerdi
dört yaña eg
rerlerdi çevre dönerlerdi Ḳaçan
ki bir daʿvīci gelse anı görse
yalan yire daʿvī

36. **açarlardı:**-*ar, -lar, -dı*
Kısas 210
Satır: **41**
Kanatlarını açmak.
oḳuduḳça anlar açarlardı ol
oḳurdı Süleymāndan ol taḫt
şöyle muʿaṭṭal ḳaldı

37. **açdı:**-*dı*
Kısas 214
Satır: **30**
Açmak.
nāmeyi Belḳısuñ Şaġ eline şundı
Çün Belḳıs anı gördi key
ʿacebledi Hüdhüd
uçdı gine dereceye ḳondı Belḳıs
nāmeyi açdı oḳudı Evvel
Süleymān adın gördi

38. **açdı:**-*dı*
Kısas 216
Satır: **6**
Açmak, açık hale getirmek.
ol taḫtı getire ʿİfrīt eytdi
Getireyin ben siz daḫı yiriñizden
durmadın dedi
Āṣaf eytdi Yā Resūlu'llah yum
gözüñi yumdı Aç dedi açdı
Gördi ki Belḳıs

39. **açdı:**-*dı*
Kısas 216

Satır: **36**
Açmak.
… Çün Belḳıs anı gördi ṣandı ki
ırmaḳdur …
ṭonın ṣıġadı çermendi
baldırıların açdı Süleymān dīvār
ardından gördi

40. **aça:**-*a*
Kısas 223
Satır: **38**
Acıkmak.
ḳuzı başınca varıdı Eytdi Yā
Ẕü'l-ḳarneyn al bunı götür
Ḳaçan ki bu ṭaş
ṭoya sen daḫı ṭoyasın Ḳaçan ki
bu ṭaş aça sen daḫı açasın Ẕü'l-
ḳarneyn ol ṭaşı

41. **açasın:**-*a,-sın*
Kısas 223
Satır: **38**
Acıkmak.
ḳuzı başınca varıdı Eytdi Yā
Ẕü'l-ḳarneyn al bunı götür
Ḳaçan ki bu ṭaş
ṭoya sen daḫı ṭoyasın Ḳaçan ki
bu ṭaş aça sen daḫı açasın Ẕü'l-
ḳarneyn ol ṭaşı

42. **açınca:**-*ınca*
Kısas 237
Satır: **25**
Gözünü açmak.
deve mehārına yapışdı Göz
yumup açınca Ḫadīceye irişirdi
Andan Mikāʿīl bir
nūrdan ḳubbe getirdi Resūluñ
üstine dutdı Andan Ḫaḳ Taʿālā
Ḫadīcenüñ göz

ʿacabā:

1. **ʿacabā:**
Kısas 162
Satır: **8**
Acaba.
ḳılısaram didi Suāl ṣorarlar ki
ḥikmet nedür ḳuşda gösterdi
Cevāb budur ki
İbrāhīm bir gün eytdi Ḫaḳ
Taʿālā ṭopraḳdan yaratduġın
dirilde ʿacabā bu

2. **ʿacaba:**
Kısas 170
Satır: **19**
Merak, şüphe ve tereddüt bildiren soru zarfı.
ʿAcaba nidem ki Yūsufı
anlardan gizleyem didi Pes
vardılar Zelīḫā sırrını
beglere buyurdı Pādişāhlar
dükeli bildiler Çünki ʿAzīz-i
Mışr anı bildi bu

açalar:

1. **açalar:**-*a,-lar*
Kısas 222
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Açmak, yarmak.
lar çıḳalar tamāmet dünyāyı
dutalar Yir yüzinde her ne ki
bulsalar yiyeler
dünyā ḳatı ḳızlıḳ ola Ẕü'l-
ḳarneyn āb-ı ḥayāt isteyü gittigi

ʿacāyib:

1. **ʿacayīb:**
Kısas 149
Satır: **33**
İlginç, şaşırtıcı.
göründi Bunlar eytdi Bir ʿacayīb
nesne göründi ammā saña
dimege
ḳorḳaruz Eytdi Ḳorḳmañ
Eytdiler Senüñ yaḳın
ḳavmüñden bir oġlan doġısar

2. **ʿacāyibler:**-*ler*
Kısas 143
Satır: **24**
Farklı, bambaşka.
ana ol siz ṭapduġuñuz şeyṭān
işidür ben ḥaḳ dīn üzreyem
Anası eytdi Yā
oġul ben saña ḥāmileyiken key
çoḳ ʿacāyibler gördüm ve daḫı
ol vaḳtin ki sen

3. **ʿacāyib:**
Kısas 149
Satır: **43**
Garip, acayip, tuhaf, şaşırtıcı.
ʿacāyib nesne vāḳıʿ oldı Eytdi
Ḫayli zamānıdı ki ḥayżından
ḳalmışıdum Bu gün

ʿacāyip:

1. **ʿacāyip:**
Kısas 148
Satır: **8**
Hayret verici, şaşırtıcı.
öldürdi maġribden maşrıḳa
degin ḥükm eyledi Diledi kim
yir yüzinde bir
ʿacāyip bünyād ḳıla Vezīrler ve
begler birle tanışdı eytdiler Ol
işi Tārūḫ bin

2. **ʿacāyip:**
Kısas 223
Satır: **31**
Hayret verici, şaşırtıcı.
Ḳarneyn işbu nerdübandan
yuḳarı çıḳ ki daḫı ʿacāyip
göresin dedi Çün Ẕü'l-
ḳarneyn yuḳaru çıḳdı Ol köşk
üzerinde bir yigit gördi ki aḳ
ṭonlar geymiş

aceb:

1. **ʿaceb:**
Kısas 157
Satır: **19**
Acayip, şaşılacak şey.
işiñe var İblīs eytdi İbrāhīm
oġlından bu sözʿaceb degül dedi
Andan İblīs
Hācer ḳatına geldi eytdi Yā
Hācer işitdüñ mi ḫaberi Hācer
eytdi Nice

ʿaceb:

1. **ʿaceb:**
Kısas 175
Satır: **22**
Acaba.
olıcaḳ bir niceleri Ṭamuya
süreler ve bir niceleri Uçmaġa
süreler Andan nidā
gele ki duruñ diye Eydeler kim
İy dirīġ ʿaceb bizi de Ṭamuya mı
süreler ki

2. **ʿaceb:**
Kısas 181
Satır: **7**
Acaba.
diler Yaʿḳūb daḫı ḳatı ġuṣṣa
içinde idi ʿAceb niçün böyle
eglendiler diridi Pes
muştucı geldi Yā Yaʿḳūb uş

oġlanlaruñ geldiler diyü amma
gelen ṭoḳuzdur

3. ʿ**aceb:**
Kısas 183
Satır: **27**
Acaba.
güldür Yūsuf bu fikirle
ḳalmışıdı ʿAceb Melik sözin mi
dutayın yoḫsa atama atdan
ineyin mi dirken gördi ki atası
inmeği reva gördi Derḥāl atdan
indi iki rekʿāt

4. ʿ**aceb:**
Kısas 186
Satır: **17**
Acaba.
Bir şanduḳ yatur eytdiler ʿAceb
bu ne nesne ola Tīz yüzici
bıraḳdılar şanduġı açdılar içinde
gördiler bir oğlan yüzinüñ nūrı
ʿarşa çıḳar

5. ʿ**acebe:**
Kısas 145
Satır: **5**
Garip, acayip, tuhaf, şaşırtıcı.
de buldı ʿAcebe kaldı ne
yiridügin bilemedi Durdı birez
ilerürek vardı gördi ki
bir maġara var Sordı ol
maġaraya geldi Birez vaḳt anda
oturdı fikre vardı Pes

6. ʿ**acebe:**
Kısas 158
Satır: **8**
Garip, acayip, tuhaf, şaşırtıcı.
güye yarar baña bir ten virdi
ṣabr ideyin Sen tīz Tanrı emrin
yirine getür didi
Çün İbrāhīm ol sözi işitdi ʿacebe
ḳaldı anuñ ʿaḳlına firāsetine
Andan İsmāʿīlüñ

7. ʿ**acebdür:**-*dür*
Kısas 178
Satır: **9**
Nasıl iştir!; Şaşılır ki...; Acaba! Öyle ki...
di döndi ʿavratına baḳdı eytdi
ʿAcebdür eger Yūsuf degülse
eger ol de
gülimisse böyle ṣormayadı Gine
Yaʿḳūb eydür Daḫı ne didi
Bunlar eyt

8. ʿ**aceb:**
Kısas 153
Satır: **34**
Acaba.
Uçmaḳdan ḥulle getürdi İbrāhīm
geydi çıkup taḫt üzere oturdı
Bunuñ üstüne üç
gün geçdi Nemrūd vezīrlerine
eytdi ʿAceb İbrāhīmüñ ḥāli neyi
ki Vezīrler

9. ʿ**aceb:**
Kısas 167
Satır: **32**
Acaba, şaşırtıcı.
daʿvet itdiler Çünki Yūsuf o
sarāya girdi eytdi Ben bununñ
gibi sarāya girdi
gim yoġıdı ʿAceb bunda ne sır
var ki Hele bunda bir ḥīle vardur
Eger beni

10. ʿ**aceb:**
Kısas 180
Satır: **6**
Garip, tuhaf.
yüki sizüñ olsun daḫı kendüsi
ḳulıñuz olsun didiñüz İmdi siz
key erenlersiz Sizüñ
gibi erenlere reva degüldür ki
oġru ola Eytdiler Ol oġrulıḳ
itdigi ʿaceb degül

11. ʿ**acebdür:**-*dür*
Kısas 225
Satır: **6**
Garip, tuhaf.
boġazla ne yiri yaramazısa anı
getir dedi Vardı gine yüregiyle
dilin getirdi
Efendisi eytdi Yā Loḳmān ne
ʿacebdür eyüsin getir didüm
yüregiyle dilin ge

12. ʿ**aceb:**
Kısas 149
Satır: **22**
Acayip, tuhaf.
gün yine Nemrūd sarāyında
yaturken bir düş gördi uyandı
beglerin cemʿ eyledi
ve eytdi Yā begler işbu
Tāruḫdan ʿaceb düşler görürin
baña çoḳ ḳulluḳ idip

13. ʿ**acebdür:**-*dür*
Kısas 123
Satır: **2**
Yedinci yer katmanının adı.
ḳuş şüretlülerdür Anlar düni gün
Tañrıya ḳulluḳ ider dāyima
Yidinci yir adı
ʿAcebdür Anda şeyṭān olur
Anda bir ḳavm olur ki yırtıcı
ḥayvānlar gibidür

14. ʿ**aceb:**
Kısas 177
Satır: **39**
Acayip, şaşırtıcı.
Yolca giderken biri birine
eytdiler Azīz-i Mışr bize ne
ʿaceb ḳullıḳ itdi bunca ey
lüginden artuḳ İmdi gümānumuz
ol durur şāyed Yūsuf ola Bir
nicesi eyt

15. ʿ**aceb:**
Kısas 214
Satır: **1**
Acayip, şaşırtıcı.
oḳudı eytdi İy Āṣaf hüdhüd bir
ʿaceb ḫaber getürdi sen ne dirsin
Āṣaf eytdi
Ḥaḳ Taʿālā ḳādirdür ne dilerse
işleye mülki kime girekise vire
Eger key bi

16. ʿ**acebdür:**-*dür*
Kısas 185
Satır: **16**
Acayip, tuhaf.
Andan Zelīḫāya şeriʿat ögretdi
Ḥaḳ Taʿālā Zelīḫā ʿışḳın Yūsufa
virdi Bu kez
Zelīḫā ʿışḳını Allaha eyledi
Yūsuf eytdi Ne ʿacebdür ki
sevgüñi benden gi

<u>acebe ḳal-:</u>

1. **acebe ḳal-:**-*dı, -lar*
Kısas 128
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
Şaşıp kalmak.
Ādem ferişteler adından ḫaber
vir Pes Ādem her bir feriştenüñ

adını eytdi
Daḫı yirde gökde ne ki vardur
cümlesinüñ adını eytdi Ferişteler
acebe ḳaldılar

ʿacebe ḳal-:

1. ʿ**acebe ḳal-:**-*dı*
Kısas 148
Satır: **43**
Kelime Tipi: **-**
Şaşırmak, tuhaf olmak.
Nemrūd ʿacebe ḳaldı Tāruḫ
eytdi Var ḳurbān eyle açlar
ṭoyur Nemrūd buyurdı

2. ʿ**acebe ḳal-:**
Kısas 154
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Şaşırmak.
ridi Yā kendüyi nite yaḳdı
didiler ʿacebe ḳaldılar Pes
Hāzāruñ külin yil gö
türdi Nemrūduñ ve daḫı
vezīrlerinüñ gözlerine koydı
cümlesi kör oldılar Ḥaḳ

ʿaceble:

1. ʿ**acebleriler:**-*di, -ler*
Kısas 126
Satır: **23**
Şaşırmak, tuhaf karşılamak.
ferişteler ādemüñ sūretini
gördüler ʿacebleriler eytdiler
Ḥaḳ Ṭaʿālā bir işiy
çün yaratmışdur hem daḫı içi
ḳoḳudur yimek içmek yir Hem
bunu azdurmaġa

2. ʿ**acebleriler:**-*di, -ler*
Kısas 128
Satır: **34**
Şaşırmak, tuhaf karşılamak.
ideler Pes bir gün ferişteler
vardılar Ādeme mübārek olsun
didiler Dimedi
kim İlāhi sen ḳuvvet virürseñ
Pes ferişteler Ādemüñ bu işini
ʿacebleriler Ni

3. ʿ**acebleriler:**-*di, -ler*
Kısas 170
Satır: **36**
Şaşırmak, tuhaf karşılamak.
risi muṭbıḥıyıdı Ḫışm idüp
zindāna ḳoymışıdı Pes ol yiğitler
Yūsufula otur
dılar Yūsuf'uñ ʿaḳlın, ṭāʿatın
müselmānlıġın görüp
ʿacebleriler Daḫı kendülerün

ʿaceble-:

1. ʿ**acebledi:**
Kısas 143
Satır: **12**
Şaşırmak, tuhaf karşılamak.
yāya geledür var ʿammuñ ḳızın
al bu ṣanemleri terk eyle Çün
Ḫalūd anı işitdi
ʿacebledi vardı ol ʿammusı ḳızın
aldı Ṣaneme ṭapmaġı terk itdi
Pes Ḫalūddan

2. ʿ**acebler:**-*r*
Kısas 159
Satır: **10**
Hayretle karşılamak.
deyicek pes Sāre Ḫātūn eytdi
Benden oġlan doġa mı erüm
ḳoca ben ḳarı
… eytdiler Tañrınuñ buyruġın
ʿacebler misiz didiler

3. ʿ**acebledi:**-*di*
Kısas 147
Satır: **31**
Şaşırmak, tuhaf karşılamak.
buldı eline aldı ʿacebledi getürdi
ḳatına ḳodı Ḳaçan kim ṣıġırlar
bu oġlanı
gördi ürküp ḳaçdılar Ol çoban
durdı yine Ṣıġırların cemʿ eyledi
Ṣıġırlar yine ol

4. ʿ**acebledi:**-*di*
Kısas 151
Satır: **27**
Şaşırmak, tuhaf karşılamak.
çıḳdı yiri gögi gördi ʿacebledi
eytdi Elbette buña bir yaradıcı
gerek bunları
yaradan yaratdı beni daḫı Pes
ıldızları gördi derḫāl ıldıza
secde ḳıldı eytdi

5. ʿ**acebledi:**-*di*
Kısas 236
Satır: **3**
Şaşırmak, tuhaf karşılamak.
ʿacebledi yirinden durdı Resūlı
ḳoçdı Ḫalīmeye eytdi Var
üşenme bu ol oġlan
degildür ki kimse bunı
azdurıbile bu delü olmaya Delü
oldur kim buña delü dir

6. ʿ**acebledi:**-*di*
Kısas 151
Satır: **8**
Şaşırmak, tuhaf karşılamak.
ol aradan geçerdi gördi ʿalemler
dikilmiş bir nūr ol maġaradan
ʿarşa direk
olmış ʿAcebledi eytdi Bunuñ
gibi oġlan dünyāya geldügi
yoḳdur bu ne ʿaẓametlü

7. ʿ**acebledi:**-*di*
Kısas 172
Satır: **17**
Şaşırmak, tuhaf karşılamak.
Çünki Melik anı işitdi ʿacebledi
Hem daḫı ġuṣṣalandı eytdi
Varuñ soruñ ol yi
ġide nice itmek gerek Pes sāḳī
gine Yūsufa geldi eytdi Yā
Yūsuf Melik ol

8. ʿ**acebledi:**-*di*
Kısas 172
Satır: **19**
Şaşırmak, tuhaf karşılamak.
taʿbīri işitdi ʿacebledi hem daḫı
ġuṣṣalandı eytdi Varuñ soruñ
kim anuñ
yaraġın nice idelüm eyitsün tā ki
ol yidi yıllıḳ ḳızlıḳdan
ḳurtılavuz Yūsuf

9. ʿ**acebledi:**-*di*
Kısas 184
Satır: **5**
Şaşırmak, tuhaf karşılamak.
gördi ʿacebledi Bildi ki Yūsuf
ḳuvvetlüdür Andan Yūsuf
ḳardaşları ḳatına
eytdi Varuñ her biriñüz Melike
birer nesne gösterüñ didi
Şemʿūn ileri vardı

10. ʿ**acebledi:**-*di*
Kısas 185
Satır: **1**
Şaşırmak, tuhaf karşılamak.

bakam Yūsuf ʿacebledi eytdi Yā
Zelīḫā işbunca ʿaẕāb içinde
benüm ʿışḳumı
unutmaduñ mı Zelīḫā eytdi Yā
Yūsuf eger dilersen kim benüm
içümdeki ʿışḳı

11. ʿ**acebledi:**-*di*
Kısas 207
Satır: **11**
Şaşırmak, tuhaf karşılamak.
ledi ki duta ol ḳuş uçdı
dereceden daşra çıḳdı Dāvud
ʿacebledi diledi ki ne yire
gitdigin bile Çün naẓar itdi gördi
ki Urıya ʿavratı ʿuryān olmış
şuya girdi Çün

12. ʿ**acebledi:**-*di*
Kısas 214
Satır: **29**
Şaşırmak, tuhaf karşılamak.
nāmeyi Belḳısuñ Şaġ eline şundı
Çün Belḳıs anı gördi key
ʿacebledi Hüdhüd
uçdı gine dereceye ḳondı Belḳıs
nāmeyi açdı oḳudı Evvel
Süleymān adın gördi

13. ʿ**acebledi:**-*di*
Kısas 216
Satır: **26**
Şaşırmak, tuhaf karşılamak.
be birdür eylükdür sin Sevisidür
ki göñlümde ve adum milkidür
baña virmişdür
Çün Süleymān anı işitdi
ʿacebledi … Belḳıs ilerü geçen
ʿömrine

14. ʿ**acebledi:**-*di*
Kısas 227
Satır: **17**
Şaşırmak, tuhaf karşılamak.
ben daḫı ol siz istedügüñüzi
isterem didi Çün bunlar anı
işitdi ʿacebledi Gel
diler ol itcügezi boyunlarına
götürdiler gitdiler bir maġaraya
irdiler Ol yaña

15. ʿ**acebledi:**-*di*
Kısas 227
Satır: **40**
Şaşırmak, tuhaf karşılamak.
ḳatına geldi Şordı ki Ne
kişilersiz niye geldüñüz ḥālüñüz
nedür Etmekci
vāḳiʿ ḥāli eydivirdi Çünki Melik
anı işitdi ʿacebledi Andan bir
ʿālim varıdı

aceble-:
1. ʿ**acebledi:**-*di*
Kısas 149
Satır: **20**
Şaşırmak.
Gerçeksin doġrı söyledüñ Bir gün Tāruḫ
durdı Şanem evine vardı Gördi kim
tükelisi taḫtlarından düşmişler
yavlaḳ ʿacebledi döndi andan evine geldi
Bir

ʿacem:
1. ʿ**acem:**
Kısas 142
Satır: **33**
İran, Fars.
Nireşden Türk oldı ve
Menāşıḥdan ʿAcem oldı
Besāfdan Yeʿcūc ve Meʿcūc
oldı Sefūyilden İrmeniler oldı
Ammā Sāmdan daḫı biş oġlan
oldı Biri

2. ʿ**acemden:**-*den*
Kısas 229
Satır: **25**
Acem, İranlı.
oldugı aña delālet ider ki Andan
şoñra gelen pādişāhlıḳ iki bölük
ola ʿacemden
daḫı bir melik ḳopa İki incigüñ
kiremitden oldugı aña delālet
ider ki Pādişāhlıḳ

3. ʿ**acem:**
Kısas 144
Satır: **19**
İran.
yigirmi yıl daḫı diri oldı vefāt
itdi Aña uyanlar ʿAcem ıḳlīmine
vardılar Sām
oġlanları ḳatına dirildiler İki yüz
yıldan şoñra Ḥaḳ Taʿālā Şāliḥ
peyġāmberi viri

acı:
1. **acıyı:**-*y*, -*ı*
Kısas 136
Satır: **9**
Elem, sıkıntı.
ne nesnedür Nidā geldi kim yā
Ādem ölüm oldur ki cümle
maḫlūḳāt ol acıyı
görse gerekdür İbn ʿAbbās eytdi
Ḥaḳ Taʿālā Ādem ölmedin ne
kim maḫlūḳā

2. **acısın:**-*sın*
Kısas 138
Satır: **17**
Elem, sıkıntı.
eytdi Yā Cebrāʿīl ben iñen çoḳ
oġlan acısın görmüşem
Tañrımdan dilerem ki
ayruḳ oġlan acısın görmeyem
didi Pes İdrisi üçünci göge
çıḳardılar çoḳ

3. **acısın:**-*sın*
Kısas 138
Satır: **18**
Elem, sıkıntı.
eytdi Yā Cebrāʿīl ben iñen çoḳ
oġlan acısın görmüşem
Tañrımdan dilerem ki
ayruḳ oġlan acısın görmeyem
didi Pes İdrisi üçünci göge
çıḳardılar çoḳ

4. **acıġın:**-*ġın*
Kısas 158
Satır: **22**
Elem, sıkıntı.
acısın unutdılar ḳanları aḳduġın
ṭuymadılar Beşāret çünki
müʿmine cān acısı
düşe Ḥaḳ Taʿālā aña kendü
nūrından aña göstere müʿmin
cān acıġın duymaya

5. **acısı:**-*sı*
Kısas 158
Satır: **21**
Elem, sıkıntı.
acısın unutdılar ḳanları aḳduġın
ṭuymadılar Beşāret çünki
müʿmine cān acısı
düşe Ḥaḳ Taʿālā aña kendü
nūrından aña göstere müʿmin
cān acıġın duymaya

6. **acısın:**-*sın*
Kısas 158

Satır: **21**
Elem, sıkıntı.
acısın unutdılar ḳanları aḳduġın
ṭuymadılar Beşāret çünki
müʿmine cān acısı
düşe Ḥaḳ Taʿālā aña kendü
nūrından aña göstere müʿmin
cān acıġın duymaya

7. **acısın:**-*sın*
Kısas 170
Satır: **15**
Elem, sıkıntı acı çekme.
ratlar Yūsufuñ nūrın gördiler
ellerini kesdiler acısın
duymadılar Hemçünān
Ḥaḳ Taʿālā ḳendü luṭfından
müʿminlere ölüm vaḳtında
ḳudret-i nūrından göstere

8. **acısın:**-*sın*
Kısas 170
Satır: **17**
Elem, sıkıntı acı çekme.
terür Müʿminler daḫı cān acısın
duymazlar Andan şoñra ol
ʿavratlar ittifāḳ idüp
danışdılar ki Yūsufı ala nice
getirevüz didiler Zelīḫā daḫı anı
işitdi eytdi

9. **acısın:**-*sın*
Kısas 183
Satır: **15**
Elem, sıkıntı acı çekme.
Taʿālā ferişteler islām nūrın
viribiye Çünki müʿminler anı
görüp cān acısın
duymayup şāẕ olalar Andan
Yūsuf ḳırḳ deve yüki buġday
Kenʿāna viribidi

ʿacīb:
1. **ʿacibdür:**-*dür*
Kısas 123
Satır: **37**
Garip, tuhaf, şaşılacak.
adı ʿAcibdür Ol nūrdandur Anda
ferişteler vardur nūrdan Bir
ferişte anlara
müvekkeldür Dāyim māīde
getürür nūrdan siniyle Ol
ferişteniñ adı Ḳarāīldür

2. **ʿacībraḳ:**
Kısas 144
Satır: **16**
Garip, tuhaf, şaşılacak.
helāk oldılar ve ne kim evleri
varıdı ḫarāb oldı ve anları yil
ögünmüş gibi eyledi
havāya çıḳardı ve andan daḫı
ʿacībraḳ budur kim Hūd
peyġamber kendüye uyan

acıgı:-*gı*
1. **acıgından:**-*gı,-n,-dan*
Kısas 157
Satır: **40**
Acı.
vaṣiyyetüm vardur Evvel
vaṣiyyetüm oldur kim elimi
ayaġımı katı bagla Cān
ʿazīzdür olmasun kim cān
acıgından deprenem elim
ayaġum saña doḳına ben

acık-:
1. **acıḳdı:**-*dı*
Kısas 220
Satır: **31**
Açlık duymak, yemek yeme ihtiyâcı hissetmek.
çoḫ zaḥmet çekdi alımadı çerisi
acıḳdı Puḫte'n-naṣr diledi ki
döne gide ol
şehrden bir ḳarı çıḳdı geldi
Puḫte'n-naṣra eytdi Şehri
almadın gider misin didi

2. **acıḳmışlardı:**-*mış,-lar,-dı*
Kısas 233
Satır: **13**
Acıkmak.
diler acıḳmışlardı Eytdiler … Yā
ʿĪsā Tañrı
bize ṭaʿām virmege güci yiter mi
Yiyevüz nefsümüz sākin ola
Duʿā ḳıldı bize

3. **acıken:**-*en*
Kısas 175
Satır: **33**
Aç olma, açlık durumu.
Ḳarınları acıken ṭoydı ṣusuziken
ṣulandı Beşāret Yūsuf bir
maḫlūḳıdı ṣūreti
Mıṣr ḫalḳna ʿaṭa oldı Acıken
ṭoydılar ṣusuz iken ṣulandılar
żaʿīfken

4. **acıken:**-*en*
Kısas 175
Satır: **34**
Aç olma, açlık durumu.
Ḳarınları acıken ṭoydı ṣusuziken
ṣulandı Beşāret Yūsuf bir
maḫlūḳıdı ṣūreti
Mıṣr ḫalḳna ʿaṭa oldı Acıken
ṭoydılar ṣusuz iken ṣulandılar
żaʿīfken

5. **acıḳdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 174
Satır: **40**
Acıkmak.
iki yıla degin olan ḥāṣıl Yūsufuñ
idi Pes ḳızlıḳ varduḳça artdı
ḳızlıḳ artdukça
ṭamar açıldı yidüklerince
acıḳdılar Çoḳlar oldı kim yidi
gün bulumadı nesne yi

6. **acıḳdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 175
Satır: **28**
Acıkmak.
açlıḳdan büküldiler Geldiler
Yūsufa ẕārılıḳ itdiler Bize
meded eyle dediler
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālāya eytdi
İlāhi kerimsin raḥīmsin Ḳullaruñ
acıḳdılar Ḥaḳ

açıḳ:
1. **açıḳ:**
Kısas 168
Satır: **31**
Örtülü, kapalı olmayan, açılmış.
açıḳ Pes ʿAzīz-i Mıṣr daḫı
sarāyından ol ara erişdi geldi
Çün Zelīḫā anı gördi
çaġırdı eytdi Hey bu ḳuluñ baña
yapışdı benimle bir olmak istedi

2. **açıḳ:**
Kısas 169
Satır: **1**
Örtülü, kapalı olmayan, açılmış.
senüñ midür ḫātunuñ mıdur
Ammā başuñ açıḳ benzüñ uçmış
Zelīḫānuñ daḫı
yüzi yırtıḳ aġlar Yūsuf eytdi Bu

iş baña bühtādur ʿAzīz-i Mışr
eytdi

3. **açıḳ:**
Kısas 223
Satır: **12**
Açık.
ṭopraġı ḥaşḥaş toḫmı gibi Daḫı
gördiler ki ol arada bir yuca
köşk yapılmış Bir
ferseng ini bir ferseng uzunı bir
ferseng yükseği ḳapusı açıḳ
Ẕü'l-ḳarneyn

4. **açıḳdı:**-*dı*
Kısas 220
Satır: **33**
Açlık duymak, yemek yeme ihtiyâcı hissetmek.
Eytdi Çerim iñen açıḳdı hem
ben daḫı çāre idemezin üşendüm
didi Ol ḳarı
eytdi Eger ben didigimi dutarsañ
bu şehri saña alı vireyin dedi
Puḫte'n-naşr

5. **açıḳdur:**-*dur*
Kısas 124
Satır: **7**
Açık, belirgin.
açıḳdur gevdesi aḳ gümiş
gibidür İki ayaḳları nūrdan durur
Sıfat-ı İsrāfīl
ʿAleyhi's-selām Cebrāʿīl ve
Mikāīl Ḥaḳ Taʿālā Ḳur'ān içinde
yād ḳıldı İsrāfīli

acıḳdur-:

1. **acıḳdurdılar:**-*dı,-lar*
Kısas 155
Satır: **3**
Acıkdırmak.
kes getürdiler ol atuñ aşaga
yanına baġladılar yidi gün
acıḳdurdılar Nemrūd
bir vezīrin aldı ve oḳ yay aldı ol
ata bindiler ol atı kerkeslere
gösterdiler anlar

açıl-:

1. **açıldı:**-*dı*
Kısas 174
Satır: **40**
Açık hale gelmek.
iki yıla degin olan ḥāṣıl Yūsufuñ
idi Pes ḳızlıḳ vardukça artdı
ḳızlıḳ artdukça
ṭamar açıldı yidüklerince
acıḳdılar Çoḳlar oldı kim yidi
gün bulumadı nesne yi

2. **açılısardur:**-*ısar,-dur*
Kısas 241
Satır: **10**
Açılmak, açık hâle gelmek.
dünyāyı dutdı Üç pāre şehr
göründi Andan Resūl eytdi Üç
pāre şehrüñ biri
Ḫorasān biri Hindistān biri
Türkistāndur Ol üç iḳlīm
açılısardur baña inanup

3. **açılaydı:**-*a,-y,-dı*
Kısas 164
Satır: **18**
Ferahlamak, rahatlamak.
Resūlu'llah Ḥaḳ Taʿālā
Ḳur'āndan bize bir ḥikāyet ve
bir ḳıṣṣa viribise eydivir
señ ola kim göñlümüz açılaydı
didi Vardı Ḥaḳ Taʿ ālā bu sūreyi
viribidi Gine

4. **açıla:**-*a*
Kısas 175
Satır: **43**
Görür hale gelmek.
ʿāşīlerüñ gözine ḳarşu duta Şol
dem ʿāşīlerüñ göñli gözi açıla
Allahuñ niteliksiz

5. **açıldı:**-*dı*
Kısas 175
Satır: **42**
Görür duruma gelmek.
Çünki Yūsuf cemalinden
niḳābın götürdi yüzi nūrı ol
oġlana dokundı derḥāl
gözi açıldı Beşāret Yarın
ḳıyāmet güninde Ḥaḳ Taʿālā
kendü ḳudreti nūrın

6. **açıla:**-*a*
Kısas 182
Satır: **33**
Körlükten kurtulmak, görür olmak.
göñlekile gözi nurı gitdise uşbu
göñlekile gözi açıla Hem
ḳavmümüzi hep alı
geliñ didi Hem birer birer
ḳardaşlarına laṭīf ṭonlar geydirdi
eytdi İlerü

7. **açıldı:**-*dı*
Kısas 183
Satır: **10**
Gözlerinin açılması, görür olmak.
rezden Yehūda Yūsufuñ
göñlegin getirdi Yaʿḳūb aldı
gözine sürdi Ḥaḳ Taʿālā
luṭfından gözi nūrın gine virdi
gözleri açıldı Suʿāl Ne
ḥikmetdür Yūsuf yi

8. **açılurdı:**-*ur,-dı*
Kısas 198
Satır: **29**
Ortaya çıkmak, açık hale gelmek.
anlaruñ içün şaḳlamışıdı Eger ol
dīvār yıḳılsa ol māl açılurdı
żāyiʿ olurdı Ben
anı yapdum ki ol māl oġlanlara
değe Ḳaçan ol oġlanlar
büyüyeler anı alalar yi

acısınca:

1. **acısınca:**-*sı, -nca*
Kısas 131
Satır: **30**
Kelime Tipi: **-**
Elem, sıkıntı.
daḫı mīrāṣda seni eksük ḳıldum
Daḫı ḳaçan kim bir oġlan
doġarasın can acı
sınca zaḥmet çekesin Daḫı
senden peyġamber getürmeyeñ
Andan Cebrāʿīle

ʿāciz:

1. **ʿāciz:**
Kısas 169
Satır: **18**
Güçsüz, zayıf, beceriksiz.
di Derḥal Cebrāʿīl geldi eytdi
Yā Yūsuf Zelīḫā senüñ ʿışḳuñ
daʿvisin ḳılur
sen anuñ perdesin yırtmaḳ revā
mıdur Yūsuf ʿāciz ḳaldı bu
sözde eytdi Yā

2. **ʿāciz:**
Kısas 188

Satır: **39**
Güçsüz, zayıf, yetersiz.
kim Mūsā çaḳmaġın aldı yabana
atdı Mūsā ʿāciz ḳaldı Pes Ḥaḳ
Taʿālā kendü
ḳudretinden bir pare nūr ṭaġa
bıraḳdı aña Ṭūr-ı Sīnā dirlerdi
Çünki Mūsā baḳdı ol

3. ʿ**āciz:**
Kısas 232
Satır: **12**
Güçsüz, zayıf, yetersiz.
kim fulan yılda fulan sāʿatda bir
oġlan doġısar eli mübārek olısar
ḳanḳı şayrıya
ki naẓar ide şifā bula Hekīmler
ʿāciz olduġı şayrılara elin
yoḳasa ḫōş ola Ölüyi

4. ʿ**āciz:**
Kısas 153
Satır: **10**
Güçsüz, kudretsiz, zayıf.
ki şol nesne ki söylemez ol
Tañrılıġa nice yarasun Çün
İbrāhīmden bu sözi işi
dicek ʿāciz ḳıldılar başların
aşaġa ḳıldılar …

5. ʿ**āciz:**
Kısas 170
Satır: **27**
Güçsüz, kudretsiz, zayıf.
kim şol resme ḳul sine girsin
diye Tā ki Zelīḫā benüm ʿāciz
ḳaravaşumdur
Yūsufuñ ṭonın şoydurmadı eytdi
Ben anı ayruḳlardan ḳaçurdum
getürdüm

6. ʿ**āciz:**
Kısas 154
Satır: **25**
Güçsüz, kudretsiz.
ḳatına geldi eytdi Bildüm senüñ
Tañrıñ ḥaḳḳımış işine ʿāciz
degülimiş İmdi
dilerven kim aña inananam beni
ḳabūl ide mi İbrāhīm eytdi İy
Sāre ider Sāre

7. ʿ**āciz:**
Kısas 158
Satır: **11**
Güçsüz, kudretsiz.
biledi Rivāyet iderler yitmiş kez
çaldı ḳesmedi İbrāhīm ʿāciz
ḳaldı Bir āvāz
geldi ki … düşüñ yirine geldi
buyruġumuz dutduñ Derḫāl
Cebrāʿīl

<u>āciz:</u>

1. **āciz:**
Kısas 155
Satır: **34**
Güçsüz, zayıf, yetersiz.
kendüyi helāk idüñ beyinlerin
yiñ Pes Ḥaḳ Taʿālā şol ḥadde
siñek veribidi kim
her ādeme yüz biñ siñek üşdi
Nemrud anı gördi eytdi Ḳıruñ
Ḳırmaḳdan āciz

<u>ʿāciz ḳal-:</u>

1. ʿ**āciz ḳal-:**
Kısas 154
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Bir işi yapamamak.
Nemrūd ʿāciz ḳaldı İbrāhīm
eytdi Bari şol öldürdügüñi yine
diri ḳıl Yine
ʿāciz ḳaldı İbrāhīm eytdi Cahil
kişiden ḥüccet eyü degüldür tīz
dut iy laʿir

2. ʿ**āciz ḳal-:**-*dı*
Kısas 154
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
Bir işi yapamamak.
Nemrūd ʿāciz ḳaldı İbrāhīm
eytdi Bari şol öldürdügüñi yine
diri ḳıl Yine
ʿāciz ḳaldı İbrāhīm eytdi Cahil
kişiden ḥüccet eyü degüldür tīz
dut iy laʿir

3. ʿ**āciz ḳal-:**-*dı*
Kısas 155
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
Güçsüz, kuvvetsiz kalmak.
revān beynisine girdi Başladı
kim beynisini yiye Üç gün
tamām yidi Nemrud
ʿāciz ḳaldı ol siñegün
vızıldısından Buyurdı zurnalar
eylediler ḳulaġına çala

4. ʿ**āciz ḳal-:**-*dı, -lar*
Kısas 156
Satır: **5**
Kelime Tipi: **-**
Bir işi yapamamak.
ḳaldılar Nemrūduñ bir inaḳ ḳulı
varıdı Aña eytdiler Bu kez
nevbet saña degi
cek ḳatı durġıl beynisini ṭaġıtġıl
bizi bunuñ elinden ḳurtarġıl
diyüp bu ittifāḳıla

5. ʿ**āciz ḳal-:**
Kısas 167
Satır: **20**
Kelime Tipi: **-**
Güçsüz kalmak.
Gel benümile bir ol diridi Yūsuf
eydürdi Ḥāşe bizüm aşlumuzdan
ḫāyınlıḳ
gele Zelīḫā ʿāciz ḳaldı Gördi
olmaz vardı bu kez muḥabbeti
āşikāre oldı sev

6. ʿ**āciz ḳal-:**
Kısas 172
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
Güçsüz kalmak, zayıf kalmak.
bilelüm didiler Pes dükelisi ol
düşün taʿbīrinde ʿāciz ḳaldılar
Nāgāh sāḳīnuñ
Yūsuf ögine düşdi Pes sāḳī
zindāndayıken düş görüp Yūsuf
anı taʿbīr ḳıldıġın

7. ʿ**ācīz ḳal-:**
Kısas 187
Satır: **32**
Kelime Tipi: **-**
Güçsüz kalmak, kuvvetsiz kalmak.
türürdi Meger ol gün ḳuyu
ḳapaḳlıyıdı Ol iki ḳız anı
götürümedi Meger ol gün
giç gelmişidi ʿācīz ḳalmışlarıdı
Eydürleridi kim Atamuz
ḳocadur bizüm daḫı

8. ʿ**āciz ḳal-:**
Kısas 189
Satır: **3**

Kelime Tipi: -
Çok uğraşmasına karşın bir işi yapamamak.
daḫı vardı ʿāciz ḳaldı Bir āvāz
işitdi ki … Yā
Mūsā naʿlinüñ çıḳar sen pāk ol
didi Yaʿni didigi olur ki ʿavratuñ
oġlanuñ

9. **ʿāciz ḳal-:**
Kısas 194
Satır: **28**
Kelime Tipi: -
Güçsüz kalmak.
ādeme ḥamle ḳılır Pes elinde
ḳoynına şoḳdı gine çıḳardı Eli
nūrından cümle
ḥalāyıḳuñ gözleri ḳamaşdı
Firʿavn ʿāciz ḳaldı çaġırdı ki Yā
Mūsā ol niʿmet ki

10. **ʿāciz ḳal-:**
Kısas 200
Satır: **33**
Kelime Tipi: -
Çok uğraşmasına karşın bir işi yapamamak.
yürüdi Ol ḳavm ʿāciz ḳaldılar
Pes aralarında bir ḳoca varıdı ki
ʿömri ge
mide geçmişidi Eytdi Yā ḳavm
bizüm aramuzda suçlu kişi
vardur tīz isdeñ

11. **ʿāciz ḳal-:**
Kısas 203
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
Güçsüz kalmak.
ḳovdılar Tā ki yedi köye degin
sürdiler giderdiler Pes iki
şākirdleri daḫı ʿāciz
ḳaldılar Pes vardılar bir ısızlıḳ
yirde bir gölgelik idivirdiler
Anlar daḫı

ʿāciz ol-:

1. **ʿāciz ol-:**
Kısas 182
Satır: **7**
Kelime Tipi: -
Güçsüz olmak, kuvvetsiz olmak.
olmışlardur Bize luṭf u kerem it
şol nesne ki getirdik azışa çoġa
dut Bize
buġday vir daḫı şol ḳardaşumuzı
vir Cümlesi ʿAzīzüñ ḳulıdur Ne
olısar an

2. **ʿāciz ol-:**
Kısas 241
Satır: **32**
Kelime Tipi: -
Aciz kalmak.
sem el-ḥükmi'llah didi Çünki
ḳatı ceng itdiler Bu kez Beni
Ḳureyżada ʿāciz
olup aman dilediler Resūl eytdi
Maʿāẕ ḥükm iderse virdüm Ol
ḳavm dur

açlık:

1. **açlıḳdan:**
Kısas 175
Satır: **27**
Aç olma durumu, açlık.
açlıḳdan büküldiler Geldiler
Yūsufa ẕārılıḳ itdiler Bize
meded eyle dediler
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālāya eytdi
İlāhi kerimsin raḥīmsin Ḳullaruñ
acıḳdılar Ḥaḳ

2. **açlıḳları:**-*lar, -ı*
Kısas 175
Satır: **30**
Aç olma durumu, açlık.
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi ki Yā
Yūsuf biz senüñ ṣūretüñ bunlara
niʿmet virdük
Yüzüñden niḳābuñı götürgil
bunlara cemāliñi göstergil
Açlıḳları ṭoysun ḳarınları

3. **açlıḳdan:**-*dan*
Kısas 201
Satır: **33**
Aç olma durumu.
mışıdı Açlıḳdan gevdesi daḫı
çamçaġa etidi Ḥaḳ Taʿālā derḥāl
ḳabak aġacın bi
türdi yapraḳlandı Yūnus ḳırḳ
gün ol yapraḳ gölgesinde yatdı
ol yaş ḳabaḳdan

açlıḳdan ḳırıl-:

1. **açlıḳdan ḳırıl-:**
Kısas 175
Satır: **9**
Kelime Tipi: -
Yiyecek bulamadığı için ölmek.
Yūsuf peşīmān oldı buġdayı
gine alısar bizden eyle olsa biz
açlıḳdan ḳırılırız
didiler Döndiler eytdiler Ne
buyurur bize didiler Yūsuf eydür
Bilen bil

açuġ:

1. **açuġıdı:**
Kısas 140
Satır: **8**
Açık.
Ḳur'ānda buyurur … Ol vaḳtin
ḥācet ḳapusı
açuġıdı Nūḥuñ duʿāsı ḳabūl oldı
Allah Taʿālā Nūḥa emr ḳıldı
Varġıl bir gemi

açuk:

1. **açuḳ:**
Kısas 215
Satır: **8**
Açık.
utandılar eytdiler Biz bunı aña
ne yüzile iledelüm didiler
Deñize şu ge
türmiş gibi olduḳ dediler Pes
gördiler ki Süleymān dört kerpiç
yirini açuḳ

2. **açuḳ:**
Kısas 215
Satır: **9**
Açık.
ḳodurmış Utandıḳlarından ol
dört kerpüci ol açuḳ yire ḳodılar
gitdiler hem eyt
diler Mebādā Süleymān ḳulları
bu kerpiçleri bizde göreler
eydeler Bunı

ʿād:

1. **ʿād:**
Kısas 122
Satır: **25**
Kendilerine Hûd aleyhisselamın peygamber olarak gönderildiği, Arapların atalarından olan, servet ve refah dolayısıyla kibir ve gurura kapılan ve bu yüzden de ilahî gazaba uğrayan kavim.
Vardur yitmiş zincirle baġludur
yitmiş biñ daḫı ferişte anı bekler

ʿĀd ḳavmin
anuñıla helāk ḳıldı anda duran
ḳavmüñ adı Yūsemdür Bunlara
daḫı ʿaẕāb var

2. ʿ**ād:**
Kısas 142
Satır: **38**
Yemen'de bir kavim adı.
dur anlar Yemen mülkinde
olurlar Ḥaẕarü'l-Mevt şehrinde
ve anlaruñ gözleri
birdür ve ayaḳları daḫı birdür ve
biri adı ʿUveylimdür Ol ʿĀd ve
Şemūd atası

3. ʿ**āduñ:**-*uñ*
Kısas 143
Satır: **1**
'Avs'ın oğludur.
İrām oġlıdur İrām Sām oġlıdur
Sām Nūḥ oġlıdur Veheb eydür
ʿĀduñ bir atı
varıdı adı Ḫarac idi Ol atuñ iki
dürlü āvāzı varıdı Biri nuṣret
āvāzı biri ḳaçmaḳ

4. ʿ**āduñ:**-*uñ*
Kısas 143
Satır: **6**
'Avs'ın oğludur.
ṣanemlerüñ üç ulusı varıdı Biri
adı Ṣadā ve biri adı Henā ve biri
adı Ṣamūd Ol
ṣanemler dürr ü cevāhirile
muraṣṣaʿ idi ve ol ʿĀduñ ḳatında
bir ulu kişi varıdı

5. ʿ**ād:**
Kısas 143
Satır: **3**
'Avs'ın oğludur.
āvāzı Ol at Nūḥdan ḳılmışıdı
ʿĀd ṣaneme ṭapardı ve bir ev
yapdurmışıdı içine
üç yüz altmış ṣanem itdürmişidi
ve her birine bir ḳolluḳçı
ḳomışıdı Ol

6. ʿ**ād:**
Kısas 143
Satır: **7**
'Avs'ın oğludur.
anuñ adına Ḫalūd dirlerdi Ḥaḳ
Taʿālā aña görklü ḫulḳ virmişidi
ʿĀd ḳatında
andan muḳarreb kişi yoġıdı ve
feṣāḥatı ġāyet de iyiydi Bir gün
Ḫalūd durdı ol

7. ʿ**ād:**
Kısas 143
Satır: **17**
'Avs'ın oğludur.
doġdı ʿĀd ḳavmine ḳorḳu düşdi
ve daḫı bunları ınçḳırıḳ dutdı
Bunlar bilmediler
ki ḥāl nedür Ol ḳavmi bir
kezden ʿĀd ḳatına derildiler ve
eytdiler Ḫulūduñ

8. ʿ**ād:**
Kısas 143
Satır: **18**
'Avs'ın oğludur.
doġdı ʿĀd ḳavmine ḳorḳu düşdi
ve daḫı bunları ınçḳırıḳ dutdı
Bunlar bilmediler
ki ḥāl nedür Ol ḳavmi bir
kezden ʿĀd ḳatına derildiler ve
eytdiler Ḫulūduñ

9. ʿ**ād:**
Kısas 143
Satır: **41**
'Avs'ın oğludur.
Eytdiler İlāhi biz bilürüz ki ʿĀd
ḳavmin helāk ḳılısarsın İmdi biz
bulardan de
gülüz bizüm ḥācetümüzi ḳabūl
ḳıl Pes bir āvāz işitdiler kim
Ḫācetüñüz revā

10. ʿ**ād:**
Kısas 144
Satır: **1**
'Avs'ın oğludur.
lar eytdi İlāhi ʿĀd ḳavmi susuz
buñaldılar anlara yaġmur viribi
Andan Allah
Taʿālā anlara üç bulut viribidi
Biri aḳ ve biri ḳızıl ve biri ḳara
Bir āvāz geldi ki

11. ʿ**ad:**
Kısas 144
Satır: **22**
'Avs'ın oğludur.
bidi Şemūd Ḳavmine Ḳıṣṣa-i
Ṣāliḥ ve ḳavm-i Şemūd Kaʿb
eydür Ḳaçan
kim Ḥaḳ Taʿālā ʿAd kavmin
helāk ḳıldı buġur Şemūd ḳavnin
viribidi Bunlar geldi

12. ʿ**ād:**
Kısas 144
Satır: **26**
'Avs'ın oğludur.
Ḥicazıla Şām arasındayıdı Anuñ
adına bin ʿömrü biñ ḳayd bin
had bin
şemūd bin ʿād ʿavş bin sām bin
dirlerdi Bular Hūd ḳavmine
eytdiler

13. ʿ**ād:**
Kısas 144
Satır: **30**
'Avs'ın oğludur.
ini daḫı yüz arşunıdı ve yüz
arşun yüksekligi idi ve ḳapuları
demürden idi Pes ol
pādişāh eydür Baña bir ṣanem
gerekdür ki ʿĀd ḳavmı
ṣaneminden yigrek ola Var

ad:

1. **adından:**-*ı, -n, -dan*
Kısas 128
Satır: **5**
İsim, şöhret.
Ādem ferişteler adından ḫaber
vir Pes Ādem her bir ferişteüñ
adını eytdi
Daḫı yirde gökde ne ki vardur
cümlesinüñ adını eytdi Ferişteler
acebe ḳaldılar

2. **adını:**-*ı,-n,-ı*
Kısas 128
Satır: **5**
İsim, şöhret.
Ādem ferişteler adından ḫaber
vir Pes Ādem her bir ferişteüñ
adını eytdi
Daḫı yirde gökde ne ki vardur
cümlesinüñ adını eytdi Ferişteler
acebe ḳaldılar

3. **adını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 128
Satır: **6**
İsim, şöhret.
Ādem ferişteler adından ḫaber
vir Pes Ādem her bir ferişteüñ

adını eytdi
Daḫı yirde gökde ne ki vardur
cümlesinüñ adını eytdi Ferişteler
acebe ḳaldılar

4. **adum:**-*um*
Kısas 138
Satır: **31**
İsim.
adın şordı ol ḫātun eytdi Benüm
adum Ḳaynaşdur Eytdi Erüñ var
mıdur
Eytdi Yoḳtur Eytdi Ḳaç
yaşuñdasın Eytdi Yüz seksen
yaşundavan

5. **adum:**-*um*
Kısas 216
Satır: **25**
İsim.
be birdür eylükdür sin Sevisidür
ki göñlümde ve adum milkidür
baña virmişdür
Çün Süleymān anı işitdi
ʿacebledi … Belḳıs ilerü geçen
ʿömrine

6. **aduñuñ:**-*u, -ñuñ*
Kısas 213
Satır: **11**
İsim, nam.
şordı ki Yā Süleymān aduñuñ
maʿnāsı nedür bilir misin Eytdi
Bilmezem
Ḳarınca eytdi Selīm göñülli
dimek olur Şol ḳadar selīmü'l-
ḳalb kişisin ki göñlüñi

7. **adı:**-*ı*
Kısas 122
Satır: **19**
Ad, isim.
ḳaplamışdur Evvel deñizüñ adı
Nebṭış ikinci deñizüñ adı Ḳabes
üçünci deñizüñ
adı Āşam dördünci deñizüñ adı
Muẓlim beşinci deñizüñ adı
Mirmās altıncı deñizüñ

8. **adı:**-*ı*
Kısas 122
Satır: **19**
Ad, isim.
ḳaplamışdur Evvel deñizüñ adı
Nebṭış ikinci deñizüñ adı Ḳabes
üçünci deñizüñ
adı Āşam dördünci deñizüñ adı
Muẓlim beşinci deñizüñ adı
Mirmās altıncı deñizüñ

9. **adı:**-*ı*
Kısas 122
Satır: **20**
Ad, isim.
ḳaplamışdur Evvel deñizüñ adı
Nebṭış ikinci deñizüñ adı Ḳabes
üçünci deñizüñ
adı Āşam dördünci deñizüñ adı
Muẓlim beşinci deñizüñ adı
Mirmās altıncı deñizüñ

10. **adı:**-*ı*
Kısas 122
Satır: **20**
Ad, isim.
ḳaplamışdur Evvel deñizüñ adı
Nebṭış ikinci deñizüñ adı Ḳabes
üçünci deñizüñ
adı Āşam dördünci deñizüñ adı
Muẓlim beşinci deñizüñ adı
Mirmās altıncı deñizüñ

11. **adı:**-*ı*
Kısas 122
Satır: **20**
Ad, isim.
ḳaplamışdur Evvel deñizüñ adı
Nebṭış ikinci deñizüñ adı Ḳabes
üçünci deñizüñ
adı Āşam dördünci deñizüñ adı
Muẓlim beşinci deñizüñ adı
Mirmās altıncı deñizüñ

12. **adı:**-*ı*
Kısas 122
Satır: **21**
Ad, isim.
adı Ṣāfī yedinci deñizüñ adı
Bāḳī'dür Ḳalan deñizler anuñ
ḳatında bir
ırmaḳ gibidür Veheb rivāyet
ḳılur Ḥaḳ Taʿālā bu deñizlerüñ
içinde ne kim ca

13. **adı:**-*ı*
Kısas 122
Satır: **21**
Ad, isim.
adı Ṣāfī yedinci deñizüñ adı
Bāḳī'dür Ḳalan deñizler anuñ
ḳatında bir
ırmaḳ gibidür Veheb rivāyet
ḳılur Ḥaḳ Taʿālā bu deñizlerüñ
içinde ne kim ca

14. **adı:**-*ı*
Kısas 122
Satır: **24**
Ad, isim.
navarlar varısa üçünci gün
yaratdı Andan dördünci gün
rızḳın yaratdı İbn
ʿAbbās eytdi Yir daḫı yidi
ḳatdur Evvelki yir adı Retġādur
altında ʿaḳīm yili

15. **adı:**-*ı*
Kısas 122
Satır: **26**
Ad, isim.
Vardur yitmiş zincirle baġludur
yitmiş biñ daḫı ferişte anı bekler
ʿĀd ḳavmin
anuñıla helāk ḳıldı anda duran
ḳavmüñ adı Yūsemdür Bunlara
daḫı ʿaẕāb var

16. **adı:**-*ı*
Kısas 122
Satır: **27**
Ad, isim.
dur ṣevāb daḫı vardur İkinci yir
adı Dārü'l-ḫulddur Anda ṭamu
ʿaẕābı vardur
anda duran ḳavmüñ adı
Ṭābesdür Bunlaruñ ṭaʿāmları
kendülerüñ atlarıdur

17. **adı:**-*ı*
Kısas 122
Satır: **28**
Ad, isim.
dur ṣevāb daḫı vardur İkinci yir
adı Dārü'l-ḫulddur Anda ṭamu
ʿaẕābı vardur
anda duran ḳavmüñ adı
Ṭābesdür Bunlaruñ ṭaʿāmları
kendülerüñ atlarıdur

18. **adı:**-*ı*
Kısas 122
Satır: **29**
Ad, isim.
Ḳanları kendülerüñ şuyıdur
Üçünci yir adı ʿUtḳādur anda

ʿaḳrebler vardur Ḳatır
gibi dişleri süñü gibi her biriñün
ḳuyruġı üç yüz altmış boġundır
Her

19. **adı:**-*ı*
Kısas 122
Satır: **32**
Ad, isim.
boġununda üç yüz altmış meşk
şu ḳadarı getürür Anuñ bir
zerresin yir üzeri
ne ḳoysalar yir üstündekin helāk
ḳılayıdı Anda duran ḳavmüñ adı
Ḳāydur Dör

20. **adı:**-*ı*
Kısas 122
Satır: **33**
Ad, isim.
dünci yir adı Cerbādur Anda
ṭamu ehliyçün ilanlar vardur
ṭaġlar gibi Her
ilanuñ dişi süñü gibidür Eger
dişinden bir dişini ṭaġ üstine
ḳosalar ol ṭaġ pāre

21. **adı:**-*ı*
Kısas 122
Satır: **35**
Ad, isim.
pāre olayıdı Anda duran kavmüñ
adı Celhādur Bunlaruñ gözleri
yoḳdur
ḳanatları vardur ḳumrı ḳanadı
gibidir Beşinci yir adı Milṣādur
Anda

22. **adı:**-*ı*
Kısas 122
Satır: **36**
Ad, isim.
pāre olayıdı Anda duran kavmüñ
adı Celhādur Bunlaruñ gözleri
yoḳdur
ḳanatları vardur ḳumrı ḳanadı
gibidir Beşinci yir adı Milṣādur
Anda

23. **adı:**-*ı*
Kısas 122
Satır: **39**
Ad, isim.
Anda duran ḳavmüñ adı
Muḫladur Anlaruñ çoḳluġunı
Tañrı bilür
Anlar biri birin yirler Altıncı yir
adı Siccīndür Anda ṭamu
ehlinüñ ḳatranlu

24. **adı:**-*ı*
Kısas 122
Satır: **40**
Ad, isim.
Anda duran ḳavmüñ adı
Muḫladur Anlaruñ çoḳluġunı
Tañrı bilür
Anlar biri birin yirler Altıncı yir
adı Siccīndür Anda ṭamu
ehlinüñ ḳatranlu

25. **adı:**-*ı*
Kısas 122
Satır: **42**
Ad, isim.
ṭonları vardur daḫı dürlü
ʿalāmetleri vardur Nitekim
Ḳur'ān içinde buyu
rur … Anda duran ḳavmüñ adı
Ḳaṭaṭdur Anlar

26. **adı:**-*ı*
Kısas 123
Satır: **1**
Ad, isim.
ḳuş şūretlülerdür Anlar düni gün
Tañrıya ḳulluḳ ider dāyima
Yidinci yir adı
ʿAcebdür Anda şeyṭān olur
Anda bir ḳavm olur ki yırtıcı
ḥayvānlar gibidür

27. **adı:**-*ı*
Kısas 123
Satır: **12**
Ad, isim.
zunuñ arasında biş yüz yıllıḳ
yoldur Andan Ḥaḳ Taʿālā emr
ḳıldı ol öküz ṭaşuñ
altına girdi Ol öküzüñ adı
Lūṣiyādur Andan ol öküzüñ
ayaġı ṭurası yir yoġıdı

28. **adı:**-*ı*
Kısas 123
Satır: **13**
Ad, isim.
Ḥaḳ Taʿālā bir balıḳ yalıḳ
yaratdı Ol balıġuñ adı
Yehmūtdur Eger cümle
deñizleri ol balıġuñ burnı
delügine ḳoysalardı dolmayaydı
Ol balıġın öküz ayaġı

29. **adı:**-*ı*
Kısas 123
Satır: **26**
Ad, isim.
… didi Geldük ev
velki gök adı Berḳıʿādur yaşıl
zümürrütdendür Anda feriṣteler
vardur öküz

30. **adı:**-*ı*
Kısas 123
Satır: **27**
Ad, isim.
ṣūretinde Bir feriṣte bunlara
müvekkeldür anuñ adı
İsmāʿīldür İkinci gök adı
Ḳaydum durur ḳızıl yākūtdan
Anda feriṣteler vardur ḳaplañ
ṣūretiñde Bir fe

31. **adı:**-*ı*
Kısas 123
Satır: **27**
Ad, isim.
ṣūretinde Bir feriṣte bunlara
müvekkeldür anuñ adı
İsmāʿīldür İkinci gök adı
Ḳaydum durur ḳızıl yākūtdan
Anda feriṣteler vardur ḳaplañ
ṣūretiñde Bir fe

32. **adı:**-*ı*
Kısas 123
Satır: **29**
Ad, isim.
riṣte anlara müvekkeldür anuñ
adı Bābildür Üçünci gök adı
Māʿūndur Ol ṣaru
zeberceddendür Anda feriṣteler
vardur kerkes ṣūretinde Bir
feriṣte anlara mü

33. **adı:**-*ı*
Kısas 123
Satır: **29**
Ad, isim.
riṣte anlara müvekkeldür anuñ
adı Bābildür Üçünci gök adı
Māʿūndur Ol ṣaru
zeberceddendür Anda feriṣteler

vardur kerkes ṣūretinde Bir
ferişte anlara mü

34. **adı:**-*ı*
Kısas 123
Satır: **31**
Ad, isim.
vekkeldür anun adı Māġıd durur
Dördünci gök adı Ṣalṣaīldür aḳ
gümişden
dür Ferişteler var durur anda
Yaşıl zümürrüdden ḳanatları
vardur Beşinci gök

35. **adı:**-*ı*
Kısas 123
Satır: **31**
Ad, isim.
vekkeldür anun adı Māġıd durur
Dördünci gök adı Ṣalṣaīldür aḳ
gümişden
dür Ferişteler var durur anda
Yaşıl zümürrüdden ḳanatları
vardur Beşinci gök

36. **adı:**-*ı*
Kısas 123
Satır: **33**
Ad, isim.
adı Retḳā durur Ḳızıl altundan
durur Anda ferişteler var durur
vildān ṣūretinde
bir ferişte anlara müvekkeldür
anuñ adı Kelkāīldür Yitmiş iki
ferişte ḳollukçısı

37. **adı:**-*ı*
Kısas 123
Satır: **34**
Ad, isim.
adı Retḳā durur Ḳızıl altundan
durur Anda ferişteler var durur
vildān ṣūretinde
bir ferişte anlara müvekkeldür
anuñ adı Kelkāīldür Yitmiş iki
ferişte ḳollukçısı

38. **adı:**-*ı*
Kısas 123
Satır: **35**
Ad, isim.
vardır Altıncı gök adı Rufḳādur
Aḳ incüdendür Anda ferişteler
vardur ḥūriler
ṣuretinde Bir ferişte anlara
müvekkeldür Anuñ adı
Şemḫāyildür Yedinci gök

39. **adı:**-*ı*
Kısas 123
Satır: **36**
Ad, isim.
vardır Altıncı gök adı Rufḳādur
Aḳ incüdendür Anda ferişteler
vardur ḥūriler
ṣuretinde Bir ferişte anlara
müvekkeldür Anuñ adı
Şemḫāyildür Yedinci gök

40. **adı:**-*ı*
Kısas 123
Satır: **37**
Ad, isim.
adı ʿAcibdür Ol nūrdandur Anda
ferişteler vardur nūrdan Bir
ferişte anlara
müvekkeldür Dāyim māīde
getürür nūrdan siniyle Ol
ferişteniñ adı Ḳarāīldür

41. **adı:**-*ı*
Kısas 123
Satır: **38**
Ad, isim.
adı ʿAcibdür Ol nūrdandur Anda
ferişteler vardur nūrdan Bir
ferişte anlara
müvekkeldür Dāyim māīde
getürür nūrdan siniyle Ol
ferişteniñ adı Ḳarāīldür

42. **adı:**-*ı*
Kısas 124
Satır: **31**
Ad, isim.
ʿAbbās eydür Ḥaḳ Taʿālā
Uçmaġı sekiz yaratdı Evvelki
Uçmaġ adı Dārü'l-
Celāldür aḳ incüdendür İkinci
Uçmaḳ adı Dārü's-Selāmdur
ḳızıl

43. **adı:**-*ı*
Kısas 124
Satır: **32**
Ad, isim.
ʿAbbās eydür Ḥaḳ Taʿālā
Uçmaġı sekiz yaratdı Evvelki
Uçmaġ adı Dārü'l-
Celāldür aḳ incüdendür İkinci
Uçmaḳ adı Dārü's-Selāmdur
ḳızıl

44. **adı:**-*ı*
Kısas 124
Satır: **33**
Ad, isim.
yāḳūtdandur Üçünci Uçmaḳ adı
Me'vādur yaşıl zebercetdendür
Dördünci
Uçmaḳ adı Ḫulddur yaşıl
mercandan Beşinci uçmaḳ adı
Naʿimdür ol aḳ gü

45. **adı:**-*ı*
Kısas 124
Satır: **34**
Ad, isim.
yāḳūtdandur Üçünci Uçmaḳ adı
Me'vādur yaşıl zebercetdendür
Dördünci
Uçmaḳ adı Ḫulddur yaşıl
mercandan Beşinci uçmaḳ adı
Naʿimdür ol aḳ gü

46. **adı:**-*ı*
Kısas 124
Satır: **34**
Ad, isim.
yāḳūtdandur Üçünci Uçmaḳ adı
Me'vādur yaşıl zebercetdendür
Dördünci
Uçmaḳ adı Ḫulddur yaşıl
mercandan Beşinci uçmaḳ adı
Naʿimdür ol aḳ gü

47. **adı:**-*ı*
Kısas 124
Satır: **35**
Ad, isim.
mişdendür Altıncı Uçmaḳ adı
Cennātü'l-Firdevsdür ol ḳızıl
altundandur Yi
dinci Uçmaḳ adı daḫı Dārü'l-
Ḳarārdur ol daḫı laʿldendür
Sekizinci Uçmaḳ adı

48. **adı:**-*ı*
Kısas 124
Satır: **36**
Ad, isim.
mişdendür Altıncı Uçmaḳ adı
Cennātü'l-Firdevsdür ol ḳızıl
altundandur Yi
dinci Uçmaḳ adı daḫı Dārü'l-

Ḳarārdur ol daḫı laʿldendür
Sekizinci Uçmaḳ adı

49. **adı:**-*ı*
Kısas 124
Satır: **36**
Ad, isim.
mişdendür Altıncı Uçmaḳ adı
Cennātü'l-Firdevsdür ol ḳızıl
altundandur Yi
dinci Uçmaḳ adı daḫı Dārü'l-
Ḳarārdur ol daḫı laʿldendür
Sekizinci Uçmaḳ adı

50. **adı:**-*ı*
Kısas 124
Satır: **38**
Ad, isim.
ʿAdndür yaratdı ol otdur kim
anuñ issiligi yoḳdur Pes Ḥaḳ
Taʿālā cānı oddan
yaratdı Nitekim buyurur … anuñ
adı

51. **adı:**-*ı*
Kısas 124
Satır: **39**
Ad, isim.
Māricedür Andan şoñra anuñ adı
daḫı Māricedür Bunlar biribirile
cimāʿ
ḳıldılar cān ṭoġdı cāndan cin
ṭoġdı Çünki ḳavm üredi çoḳ oldı

52. **adı:**-*ı*
Kısas 125
Satır: **3**
Ad, isim.
çiftlendi O ḳızuñ adı Ruhā biñ
Selsāīldür Anuñ ḳızın aldı
Belḳıs andan ṭoġdı
Ḳatūnāyıla bir ḳarından Şuʿleyi
Şuʿayla andan ṭoġdı Bir
ḳarından daḫı ẕuhrī

53. **adı:**-*ı*
Kısas 125
Satır: **41**
Ad, isim.
Geldük evvelki ṭamu adı
Cehennemdür aña kebāyir
günāh idenler girür İkinci
ṭamu adı Lazādur Aña puta
ṭapanlar girür Üçünci ṭamu adı
Huṭemādur aña

54. **adı:**-*ı*
Kısas 125
Satır: **42**
Ad, isim.
Geldük evvelki ṭamu adı
Cehennemdür aña kebāyir
günāh idenler girür İkinci
ṭamu adı Lazādur Aña puta
ṭapanlar girür Üçünci ṭamu adı
Huṭemādur aña

55. **adı:**-*ı*
Kısas 125
Satır: **42**
Ad, isim.
Geldük evvelki ṭamu adı
Cehennemdür aña kebāyir
günāh idenler girür İkinci
ṭamu adı Lazādur Aña puta
ṭapanlar girür Üçünci ṭamu adı
Huṭemādur aña

56. **adı:**-*ı*
Kısas 125
Satır: **43**
Ad, isim.
Ye'cūc Me'cūc girür Dördünci
ṭamu adı Saʿīrdür aña
mübtedīʿler girür Beşinci

57. **adı:**-*ı*
Kısas 126
Satır: **1**
Ad, isim.
ṭamu adı Saḳardur aña bī-
namāzlar girür Altıncı ṭamu adı
Hecīmdür aña
cuhūdlar girür naṣrānīler
mecūsīler girür Yidinci ṭamu adı
Hāviyedür aña

58. **adı:**-*ı*
Kısas 126
Satır: **1**
Ad, isim.
ṭamu adı Saḳardur aña bī-
namāzlar girür Altıncı ṭamu adı
Hecīmdür aña
cuhūdlar girür naṣrānīler
mecūsīler girür Yidinci ṭamu adı
Hāviyedür aña

59. **adı:**-*ı*
Kısas 126
Satır: **2**
Ad, isim.
ṭamu adı Saḳardur aña bī-
namāzlar girür Altıncı ṭamu adı
Hecīmdür aña
cuhūdlar girür naṣrānīler
mecūsīler girür Yidinci ṭamu adı
Hāviyedür aña

60. **adı:**-*ı*
Kısas 138
Satır: **27**
Ad, isim.
oġlanlarundan ne kim yır
yüzinde ḳalmışıdı Birünüñ adı
Muteveşlaḥ idi Ol vardı
bir ʿavrat aldı Muteḥā idi Andan
bir oġlı doġdı adı Yemlik idi
iñen ḳuvvetlü

61. **adı:**-*ı*
Kısas 138
Satır: **28**
Ad, isim.
oġlanlarundan ne kim yır
yüzinde ḳalmışıdı Birünüñ adı
Muteveşlaḥ idi Ol vardı
bir ʿavrat aldı Muteḥā idi Andan
bir oġlı doġdı adı Yemlik idi
iñen ḳuvvetlü

62. **adın:**-*ı, -n*
Kısas 138
Satır: **31**
Ad, isim.
adın şordı ol ḫātun eytdi Benüm
adum Ḳaynaşdur Eytdi Erüñ var
mıdur
Eytdi Yoḳtur Eytdi Ḳaç
yaşuñdasın Eytdi Yüz seksen
yaşundavan

63. **adı:**-*ı*
Kısas 139
Satır: **29**
Ad, isim.
oġlı oldı Birinüñ adı Kenāndur
birinün adı Yāmdur Ol ʿavrat
gine dinden
döndi kāfir oldı Pes Nūḥ her gün
varurdı ol ḳavmi dīne daʿvet
iderdi bunlar

64. **adı:**-*ı*
Kısas 139

Satır: **29**
Ad, isim.
oġlı oldı Birinüñ adı Kenāndur
birinün adı Yāmdur Ol ʿavrat
gine dinden
döndi kāfir oldı Pes Nūḥ her gün
varurdı ol ḳavmi dīne daʿvet
iderdi bunlar

65. **adın:**-*ı, -n*
Kısas 140
Satır: **14**
Ad, isim.
bilmezin nice ideyin yazayın
Allah Taʿālā eytdi Yā Nūḥ
taḫtayı düzmek
senden her bir peyġamber adın
yazmak benden ve daḫı yüz
yigirmi dört biñ mıḥ

66. **adı:**-*ı*
Kısas 142
Satır: **31**
Ad, isim.
mişidi Yāfeşüñ biş oġlı varıdı
Birinüñ adı Cevher ve birinüñ
adı Nireş ve biri
nüñ adı Menāsıḥ ve biri Besāf
ve biri adı Sefūyil Pes
Cevherden Rūm oldı

67. **adı:**-*ı*
Kısas 142
Satır: **31**
Ad, isim.
mişidi Yāfeşüñ biş oġlı varıdı
Birinüñ adı Cevher ve birinüñ
adı Nireş ve biri
nüñ adı Menāsıḥ ve biri Besāf
ve biri adı Sefūyil Pes
Cevherden Rūm oldı

68. **adı:**-*ı*
Kısas 142
Satır: **32**
Ad, isim.
mişidi Yāfeşüñ biş oġlı varıdı
Birinüñ adı Cevher ve birinüñ
adı Nireş ve biri
nüñ adı Menāsıḥ ve biri Besāf
ve biri adı Sefūyil Pes
Cevherden Rūm oldı

69. **adı:**-*ı*
Kısas 142
Satır: **32**
Ad, isim.
mişidi Yāfeşüñ biş oġlı varıdı
Birinüñ adı Cevher ve birinüñ
adı Nireş ve biri
nüñ adı Menāsıḥ ve biri Besāf
ve biri adı Sefūyil Pes
Cevherden Rūm oldı

70. **adı:**-*ı*
Kısas 142
Satır: **35**
Ad, isim.
Faḫşıdı ol ʿArap atasıdur ve hem
ulusıdur ve biri adı Yemen ol
Hāşimiler ata
sıdur ve bir adı Yedles ol
Ḳureyşîler atasıdur ve biri adı
Esved ol Nesnās atası

71. **adı:**-*ı*
Kısas 142
Satır: **36**
Ad, isim.
Faḫşıdı ol ʿArap atasıdur ve hem
ulusıdur ve biri adı Yemen ol
Hāşimiler ata
sıdur ve bir adı Yedles ol
Ḳureyşîler atasıdur ve biri adı
Esved ol Nesnās atası

72. **adı:**-*ı*
Kısas 142
Satır: **36**
Ad, isim.
Faḫşıdı ol ʿArap atasıdur ve hem
ulusıdur ve biri adı Yemen ol
Hāşimiler ata
sıdur ve bir adı Yedles ol
Ḳureyşîler atasıdur ve biri adı
Esved ol Nesnās atası

73. **adı:**-*ı*
Kısas 142
Satır: **38**
Ad, isim.
dur anlar Yemen mülkinde
olurlar Ḥaẓarü'l-Mevt şehrinde
ve anlaruñ gözleri
birdür ve ayaḳları daḫı birdür ve
biri adı ʿUveylimdür Ol ʿĀd ve
Şemūd atası

74. **adı:**-*ı*
Kısas 143
Satır: **2**
Ad, isim.
İrām oġlıdur İrām Sām oġlıdur
Sām Nūḥ oġlıdur Veheb eydür
ʿĀduñ bir atı
varıdı adı Ḫarac idi Ol atuñ iki
dürlü āvāzı varıdı Biri nuṣret
āvāzı biri ḳaçmaḳ

75. **adı:**-*ı*
Kısas 143
Satır: **5**
Ad, isim.
şanemlerüñ üç ulusı varıdı Biri
adı Ṣadā ve biri adı Henā ve biri
adı Ṣamūd Ol
şanemler dürr ü cevāhirile
muraṣṣaʿ idi ve ol ʿĀduñ ḳatında
bir ulu kişi varıdı

76. **adı:**-*ı*
Kısas 143
Satır: **5**
Ad, isim.
şanemlerüñ üç ulusı varıdı Biri
adı Ṣadā ve biri adı Henā ve biri
adı Ṣamūd Ol
şanemler dürr ü cevāhirile
muraṣṣaʿ idi ve ol ʿĀduñ ḳatında
bir ulu kişi varıdı

77. **adı:**-*ı*
Kısas 143
Satır: **5**
Ad, isim.
şanemlerüñ üç ulusı varıdı Biri
adı Ṣadā ve biri adı Henā ve biri
adı Ṣamūd Ol
şanemler dürr ü cevāhirile
muraṣṣaʿ idi ve ol ʿĀduñ ḳatında
bir ulu kişi varıdı

78. **adı:**-*ı*
Kısas 145
Satır: **25**
Ad, isim.
bilüñ kim sizüñ içiñüzde bir
oġlan doġdı adı Ṣāliḥ Eger siz
anı helāk
ḳılmazsañuz ol sizüñ dīniñüzi
bāṭıl ḳılur Pes bulara ḳorḳu
düşdi Ḳaçan Ṣāliḥ

79. **adı:**-*ı*
Kısas 146

Satır: **16**
Ad, isim.
sız Ol ḳavm İblīs fitnesiyle
deveyi öldürmek istediler
Bularuñ bir ululları varıdı
adı Ḥuzārıdı Ol ululları emr etdi
deveyi öñdiler …

80. **adı:**-*ı*
Kısas 146
Satır: **32**
Ad, isim.
Ḥām ve Sām ve Yāfeş
peyġamberler Sām
oġlanlarından geldiler
Cebbāriler ve
pādişāhlar YāfeŠ oġlanlarından
geldiler Ḥāmuñ bir oġlı varıdı
anuñ adı

81. **adı:**-*ı*
Kısas 146
Satır: **33**
Ad, isim.
Ḥām bin Ġūş dirlerdi Anuñ bir
ḳız ḳardaşı varıdı anuñ adı Raʿū
dirlerdi İkisi
daḫı Cebbārılardan idi Gūş ḳatı
ḳuvvetlüyidi gözleri gök idi
kendüsi buġday

82. **adı:**-*ı*
Kısas 147
Satır: **4**
Ad, isim.
bünyādlar bağlar baġçeler
diktiler Pes Ġūşuñ bir oġlı doġdı
Ġurvān vir
diler ve bir oġlı daḫı varıdı adı
Kenʿānıdı Ol daḫı büyüdi
avcıyıdı Çünki bir

83. **adı:**-*ı*
Kısas 147
Satır: **42**
Ad, isim.
ḫalāyıḳ vardılar Bu ḫaberi
Kenʿāna didiler Kenʿān kişi
viribidi ḳıġırdı Ol
oġlanuñ adı Nemrud idi şundan
şundan devletsüzler ḳatına
dirilmişleridi Ol

84. **adı:**-*ı*
Kısas 148
Satır: **5**
Ad, isim.
maşrıḳ iline vardı Anda bir
melik varıdı adı ʿIyzā dirlerdi
dutdı anı daḫı öldürdi
ilin aldı Andan Yemen melikine
vardı anı daḫı dutdı öldürdi Tā
ki on pādişāh

85. **adı:**-*ı*
Kısas 148
Satır: **39**
Ad, isim.
di Tāruḥı ḳıġırdı ve aldı ol
ṣanem evine vardı Anda bir ulu
ṣanem varıdı adı
Deylūn Nemrūd aña secde ḳıldı
ve ol ṣaneme ṣordı İbrāhīm
kimdür didi

86. **adı:**-*ı*
Kısas 150
Satır: **27**
Ad, isim.
idi Ol maġaranuñ adı Ġāruʿl-
tennūrdı döşekler döşenmişidi
oġlan doġuran
ʿavratuñ āleti anda ḥāżırıdı
Milād-ı İbrāhīm ʿAleyhi's-selām
Pes ol ferişte

87. **adı:**-*ı*
Kısas 154
Satır: **24**
Ad, isim.
Taʿālā emriyle ol ḳuyudan
İbrāhīm selāmet kurtuldı
Nemrūduñ bir vezīri varıdı
adına Hārān bin Bāḫūr dirlerdi
Anuñ bir ḳızı varıdı adı Sāreyidi
Ol İbrāhīm

88. **ād:**
Kısas 163
Satır: **24**
Ad, isim.
Yaʿḳūb İsḥāḳ oġlıdur Lūṭ
ḳızlarından doġmışıdı Yaʿḳūb
anuñçün didiler ki
andan öñdin bir oġlan doġdı aña
Yaʿ ḳūb diyü ād urdılar ʿİbri
dilince Tañrı ḳulı

89. **adın:**-*ı, -n*
Kısas 181
Satır: **27**
Ad, isim.
ider eydür Bir daḫı Yūsufuñ
adın anası olursan aduñı
peyġamberlıḳ divanından
yüyerin didi Pes gine Yūsufa
gelelüm Suāl ṣordılar ki İbn
Yāmin kendünüñ

90. **adın:**-*ı, -n*
Kısas 181
Satır: **29**
Ad, isim.
sevgülü ḳardaşıydı oġrı adın aña
niçün daḳdı Cevāb Anuñçün ki
İbn
Yāminden yüz döndüreler
ḳardaşı kendüyile ḳala diyü
Andan aña ziyan yoḳdur

91. **adın:**-*ı, -n*
Kısas 181
Satır: **31**
Ad, isim.
Beşāret Ḥaḳ Taʿālā didigi olur
ki müʿminler günāhkārlıḳ adın
size daḳdum tā ki
İblīs sizden yüz döndüre siz
benümile ḳalasız O addan size
ziyān yoḳdur

92. **adı:**-*ı*
Kısas 191
Satır: **19**
Ad, isim.
mecmuʿı ḫalḳ anuñ ḳulıdur
Hārūn eydür Adı nedür Eytdür
Allahdur
Hārūn anı işitdi ṣandı ki bu kişi
zāhiddür Pes ol aradan durdılar
kārubān

93. **adı:**-*ı*
Kısas 191
Satır: **24**
Ad, isim.
eydür Anda benüm bir ḳardaşum
vardur hīç anı bilür misin Mūsā
eydür Nice
kişidür Adı nedür Hārūn eydür
Uzun boylu gökcek yüzlü
ḳuvvetlü dilinde

94. **adı:**-*ı*
Kısas 191

Satır: **25**
Ad, isim.
beltekligi vardur Şuʿayb ḳatında
ḳoyun güderdi adı Mūsādur
Eger anı ṣorarsan
ol ḳardaşuñ Mūsā benven Sen
ḳardaşum Hārūnsın Çünki
Hārūn anı işitdi

95. **adı:**-*ı*
Kısas 201
Satır: **22**
Ad, isim.
ziyaret iderler şifa bulurlar
Nükte Ḳırḳ gün Yūnus balıġa
yoldaş oldı Ol
balıġuñ şuyı ḳalan balıḳlara şifa
oldı Tā ḳıyāmete degin ol
balıġuñ adı ḳaldı Sen

96. **adı:**-*ı*
Kısas 207
Satır: **19**
Ad, isim.
ratuñ adı Batşāyıʿ idi Yūsuf
peyġamber ḳızlarından idi Beni
İsrāʿīl içinde
Batşāyıʿ görkile cemālile
meşhūrıdı Vardı ʿışḳ eseri indi
dūn gūn ārāmı

97. **ād:**
Kısas 208
Satır: **39**
Ad, isim.
ḳalmışıdı On iki ād anda
yazluyıdı Dördi ʿİbri dilince
dördi süryānice
dördi ʿArab dilince Pes Dāvud
getürdi ol yüzügi oġlanlarınuñ
öñine ḳodı

98. **ad:**
Kısas 214
Satır: **6**
Ad, isim.
dedi Süleymān eytdi İmdi bir
heybetlü biti yaz Āṣaf eytdi Ben
Tevrītde bir
ulu ad buldum anı yazayın dedi
Süleymān eytdi Yaz göreyin
dedi Andan

99. **ād:**
Kısas 214
Satır: **24**
Ad, isim.
daḫı anı bilirem ammā seniñ
bilege Tañrınuñ ulu adı vardur
Benüm ne
miḳdārum ola ki ol āduñ üstünce
uçam Üşenme yüri gidelüm ol
ād ıssı seni

100. **ād:**
Kısas 214
Satır: **35**
Ad, isim.
ulu ād var anuñ ilçisi ḳuşdur
Bitide yazılanı anlara dedi eytdi
İy vezīrler fikr
idüñ sizüñ ʿaḳluñuz benümden
artuḳdur dedi Ol ulular eytdiler
Biz māl

101. **adı:**-*ı*
Kısas 214
Satır: **23**
Ad, isim.
daḫı anı bilirem ammā seniñ
bilege Tañrınuñ ulu adı vardur
Benüm ne
miḳdārum ola ki ol āduñ üstünce
uçam Üşenme yüri gidelüm ol
ād ıssı seni

102. **adın:**-*ı, -n*
Kısas 214
Satır: **12**
Ad, isim.
hüde virdi eytdi Var bunı ol
ʿavrata ilet didi Suʿāl Ne
ḥikmetdür ki Sü
leymān kendü adın Tañrı
adından yuḳaru yazdı niçün
cevāb oldur ki Ol

103. **adın:**-*ı, -n*
Kısas 214
Satır: **14**
Ad, isim.
ḳavm kāfirleridi güneşe
ṭaparlarıdı Süleymān fikr itdi ki
bitim açıp oḳuyup sö
gerlerse benüm aduma sögsünler
diyü kendü adın öñdin yazdı Ol
nāmeyi hüd

104. **adın:**-*ı, -n*
Kısas 214
Satır: **30**
Ad, isim.
nāmeyi Belḳısuñ Şaġ eline şundı
Çün Belḳıs anı gördi key
ʿacebledi Hüdhüd
uçdı gine dereceye ḳondı Belḳıs
nāmeyi açdı oḳudı Evvel
Süleymān adın gördi

105. **ād:**
Kısas 216
Satır: **8**
Ad, isim.
taḫtı öñinde durur Bu nesne
Āṣaf kerāmetinde durur Allahuñ
ulu adın oḳudı
Ol oḳuduġı ād budur … Çün Sü

106. **ād:**
Kısas 216
Satır: **23**
Ad, isim.
Eytdi Baña biti yazduġuñda
bitide bir ulu ād yazmışsın Ol ād
berekātında
īmāna geldüm Süleymān eytdi
Nice āddur Eytdi Bismillahı
bildüm ki

107. **ād:**
Kısas 216
Satır: **23**
Ad, isim.
Eytdi Baña biti yazduġuñda
bitide bir ulu ād yazmışsın Ol ād
berekātında
īmāna geldüm Süleymān eytdi
Nice āddur Eytdi Bismillahı
bildüm ki

108. **ād:**
Kısas 217
Satır: **4**
Ad, isim.
ḳaşında idi Ol yüzüḳ ḳaşını
Ādem peyġamber ʿaleyhi's-
selām Uçmaḳdan
çıḳarmışıdı Cümle ʿālemi ol
yüzük ḳaşıyla müseḫḫer itmişidi
Ol ād berekātında

109. **adı:**-*ı*
Kısas 218
Satır: **10**
Ad, isim.

qıldı … Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā Zekeriyyā
sañа bir oġul baġışladuḳ adı Yaḥyādur dedi Pes ḳırḳ günden şoñra ʿavratı

110. **adın:**-*ı, -n*
Kısas 219
Satır: **11**
Ad, isim.
gelicek iki dizi üzere otururdı Her kime kim söylerdi adın dimezdi añа bir
laḳābıla söylerdi Ḫaberde şöyledür ki Yaḥyā doġduġı gün ferişteler Yaḥyāyı

111. **adı:**-*ı*
Kısas 222
Satır: **7**
Ad, isim.
Ol ferişteden adı Ruḳāʿīl idi Bir gün Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Yā Ruḳāʿīl baña eyt
ki gök yüzinde Tañrıya sizüñ kulluġuñuz nedür Ruḳāʿīl eytdi Yā Ne

112. **adı:**-*ı*
Kısas 224
Satır: **16**
Ad, isim.
birle her birimüzi ġaflet uyḳusından sen uyar dedi Andan Ẕü'l-ḳarneyn gine
maḳāmına geldi Adı Demetü'l-celdāde idi Vardı anda ʿibādete meşġul oldı

113. **adı:**-*ı*
Kısas 224
Satır: **18**
Ad, isim.
Ḳaçan kim ʿömri āḫire vardı vefāt itdi Aldılar İskenderiyeye getirdiler atası
ḳatında defn eylediler Adı İskender idi laḳabı Ẕü'l-ḳarneyn idi Atası Feyleḳūs

114. **adı:**-*ı*
Kısas 225
Satır: **38**
Ad, isim.
dedi ġayb oldı
Ḳıṣṣa-i Ḫıżr ve İlyās 'Aleyhi's-selām Ḫıżruñ adı

115. **adı:**-*ı*
Kısas 230
Satır: **4**
Ad, isim.
Ḳıṣṣa-i Tubbaʿ-i Aṣferi ʿAleyhi's-selām Tubbaʿ-i aṣfer anuñçün didiler kim çerisi
çoġıdı Evvelki adı anuñ Saʿd bin Mālik idi Yemen

116. **adı:**-*ı*
Kısas 231
Satır: **15**
Ad, isim.
adı Mesīḥdür Zīrā her ḥasteye ki elin yoḳaya saġ ola Çün Meryemüñ
doġuracak vaḳtı oldı oġlan aġrısı oldı Meryem utandı durdı bir ḫalvet yire vardı

117. **adın:**-*ı, -n*
Kısas 236
Satır: **13**
Ad, isim.
ve yigregidür Ḳaçan doġa adın Muḥammed virgil Çünkim arḳasında bir nūr
gördüm ki göge direk olmış Baḳdum Şām küngüreli göründi Ol oġlan çalḳ ḳoyun

118. **adlu:**-*lu*
Kısas 159
Satır: **8**
İsim, ad.
ḳarıdum erüm ḳoca benden ogul gelmek muḥāl Meger Ḥaḳ Taʿālā erime daḫı baña
yigitlik bağışlaya Eytdiler Tañrı bir oġul virdi ʿaḳl assı İsḥāḳ adlu Sāreden

119. **āduñ:**-*uñ*
Kısas 214
Satır: **24**
İsim, ad.
daḫı anı bilirem ammā seniñ bilege Tañrınuñ ulu adı vardur Benüm ne
miḳdārum ola ki ol āduñ üstünce uçam Üşenme yüri gidelüm ol ād ıssı seni

120. **āddur:**-*dur*
Kısas 216
Satır: **24**
İsim, ad.
Eytdi Baña biti yazduġuñda bitide bir ulu ād yazmışsın Ol ād berekātında
īmāna geldüm Süleymān eytdi Nice āddur Eytdi Bismillahı bildüm ki

121. **adıdur:**-*ı, -dur*
Kısas 226
Satır: **3**
İsim, ad.
aña ṭaparlardı Bir niçeler dirler ki Be'il bir ʿavratuñ adıdur Beni İsrāʿīl içinde
andan ḫüb 'avrat yoġudı Ḫalāyıḳ puta ṭaparlar gibi aña taparlardı Geldi İlyās ol

122. **adını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 127
Satır: **31**
Ad, isim.
kim Ḥaḳ Taʿālā cümle nesnenüñ adını ādeme bildürdi İbn abbās eydür
Ādem peyġamber yidi yüz dürlü lüġat bildirdi ammā efdali ʿArab dilidür Pes

123. **adların:**-*lar, -ı, -n*
Kısas 130
Satır: **7**
Ad, isim.
Ḳaçan kim ben ol adların ẓikr ḳılam seni kimse bilmeye Pes ilan Uçmaḳdan
çıḳup İblīse geldigin ferişteler bilmediler Andan Ḥavvā ilanı istedi Zīrā ki ikisi

124. **adını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 135
Satır: **3**
Ad, isim.
Ḥavvāya eytdi Eger dilerseñ ki oġlanuñ selāmet ola doġıcaḳ adını Abdü'l
Ḥāriṣ ḳoġıl Andan ḥaḳ Taʿālā

Ḥavvāya eytdi Yā Ḥavvā niçün
İblīs sözine

125. **adını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 135
Satır: **9**
Ad, isim.
irkek bir dişi İrkek adını
ʿAbdullah virdi dişi adını
Emetullah virdi Andan
şoñra gine ikiz oġlı oldı Birinüñ
adını ʿAbduʿr-raḥman kodı ve
birünüñ adını

126. **adını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 135
Satır: **10**
Ad, isim.
irkek bir dişi İrkek adını
ʿAbdullah virdi dişi adını
Emetullah virdi Andan
şoñra gine ikiz oġlı oldı Birinüñ
adını ʿAbduʿr-raḥman kodı ve
birünüñ adını

127. **adını:**
Kısas 135
Satır: **35**
Ad, isim.
ḥāmile oldı Vardı müddet oldı
doġdı Gördiler kim Hābīle
beñzer Adını Hibetu'llah

128. **adını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 136
Satır: **24**
Ad, isim.
kıġırdı vaṣiyyet ḳıldı eytdi Yā
oġul dünyede olduġuñca
Muḥammed dīni üzere
olġıl ki ben ʿarşda anuñ adını
yazılmış gördüm didi Pes Ḥaḳ
Taʿālā Ādeme

129. **adına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 140
Satır: **12**
Ad, isim.
üç yüz arşun yüksekligi olsun ve
daḫı ol gemi yüz biñ ve yigirmi
dört biñ taḥta
eyle ve her bir taḫtayı bir
peyġamber adına Nūḥ eytdi İlāhi
peyġamberler adını

130. **adına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 140
Satır: **16**
Ad, isim.
eylegil Vardı Nūḥ anı düzmege
meşġul oldı Ammā dört taḫta
eksük ḳaldı
yitmedi Vardı dört taḫtıya dört
ṣaḥābe adına düzdi Andan gemi
tamām oldı

131. **adını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 140
Satır: **12**
Ad, isim.
üç yüz arşun yüksekligi olsun ve
daḫı ol gemi yüz biñ ve yigirmi
dört biñ taḥta
eyle ve her bir taḫtayı bir
peyġamber adına Nūḥ eytdi İlāhi
peyġamberler adını

132. **adını:**
Kısas 141
Satır: **29**
Ad, isim.
yurdı Cudd ṭaġınuñ dibine bir
köy yapdılar Anuñ adını
Ḳaryetü’s-Semānin vir
diler Yani seksen kişi köyi
dimek olur Pes Nūḥ peyġamber
ʿaleyhi’s-selām

133. **adına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 143
Satır: **7**
Ad, isim.
anuñ adına Ḫalūd dirlerdi Ḥaḳ
Taʿālā aña görklü ḫulḳ virmişidi
ʿĀd ḳatında
andan muḳarreb kişi yoġıdı ve
feṣāḥatı ġāyet de iyiydi Bir gün
Ḫalūd durdı ol

134. **adına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 144
Satır: **25**
Ad, isim.
Ḥicazıla Şām arasındayıdı Anuñ
adına bin ʿömrü biñ ḳayd bin
had bin
şemūd bin ʿād ʿavş bin sām bin
dirlerdi Bular Hūd ḳavmine
eytdiler

135. **adına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 154
Satır: **24**
Ad, isim.
Taʿālā emriyle ol ḳuyudan
İbrāhīm selāmet kurtuldı
Nemrūduñ bir vezīri varıdı
adına Hārān bin Bāḫūr dirlerdi
Anuñ bir ḳızı varıdı adı Sāreyidi
Ol İbrāhīm

136. **adına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 176
Satır: **38**
Ad, isim.
aġlaya Eytdiler Ol inen ḫūbıdı
Hem anuñ altı ḳız ḳardaşı vardur
Anı atamuza
dāyim añdururlar Bir ev
yapdurdı Anuñ adına Beytü’l-
aḥzan dirler Ol eve girür

137. **adına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 184
Satır: **15**
Ad, isim.
ay diri oldı Melik Reyyānuñ bir
oġlı varıdı adına Maʿṣab dirlerdi
Firʿavn
laʿinüñ atasıdur Ṭoḳuz yaşında
atasından öksüz ḳaldı Melik anı
Yūsufa

138. **adına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 219
Satır: **29**
Ad, isim.
zıya düşdi aġlardı Eydürdü ki
Ṭamu içinde bir dere vardur
adına Ġayyā dir
ler dirdi feryād iderdi Pes
geldiler ol ḥāli Zekeriyyāya
didiler Çün anı işitdi

139. **adına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 233
Satır: **30**
Ad, isim.
dicek ḳorḳdı ḳaṣd itdi kim ʿĪsāyı
öldüre Bu ḫaber ʿĪsāya değdi
ḳaçdı bir eve
girdi Bir cuhūd ʿĪsānuñ ardınca
girdi Adına Eṣtūs dirlerdi Daḫı
bir rivāyetde

140. **adına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 236
Satır: **35**
Ad, isim.
yanında ḳondılar Ol kilsede bir
rāhib varıdı adına Buḥyarā
dirlerdi Kendü
dīninde iñen ʿālim idi Resūluñ
naʿtın ṣıfatın oḳuyup bilmişidi
Geldi kārubān

141. **adına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 240
Satır: **34**
Ad, isim.
Ḥamzayı yitmiş pāre eylemişler
Ḥamzayı Ubeyy İbn Ḫālfenüñ
ḳulı öldürmiş idi
Anuñ adına Vaḥş dirlerdi Ḳaçan
ki Ḥamzanuñ ölümüsün duydılar
aġır yas it

142. **adları:**-*lar, -ı*
Kısas 130
Satır: **6**
Ad, isim.
eytdi eger ben seni aġzuma alıp
giderken rıżvān benümle keleci
iderse ben
nice ideyin İblīs eytdi Ġam
degül zīrā ki Tañrınıñ ulu adları
benümledür

143. **adları:**-*lar, -ı*
Kısas 140
Satır: **26**
Ad, isim.
Nūḥ evvel ṭabaḳaya ādemīler
ḳoydı ve ādem tābūtı daḫı
bileydi ve üç yüz on üç
ʿāṣā bileydi Her bir ʿāṣā bir
Mürsel peyġamber içün idi ve
adları üstinde yazlu

144. **adını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 135
Satır: **9**
Ad, isim.
irkek bir dişi İrkek adını
ʿAbdullah virdi dişi adını
Emetullah virdi Andan
ṣoñra gine ikiz oġlı oldı Birinüñ
adını ʿAbduʿr-raḥman kodı ve
birünüñ adını

145. **adını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 135
Satır: **10**
Ad, isim.
irkek bir dişi İrkek adını
ʿAbdullah virdi dişi adını
Emetullah virdi Andan
ṣoñra gine ikiz oġlı oldı Birinüñ
adını ʿAbduʿr-raḥman kodı ve
birünüñ adını

146. **adını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 143
Satır: **20**
Ad, isim.
bir oġlı doġdı ol peygamber
olacakdur andan saḳınmaḳ gerek
Pes vardılar
Hūduñ adını Ġābir virdiler
Çünkim büyüdi görklü Ṣūret
oldı Dāyimā namāz

147. **addan:**-*dan*
Kısas 181
Satır: **32**
Ad, isim.
Beşāret Ḥaḳ Taʿālā didigi olur
ki müʿminler günāhkārlıḳ adın
size daḳdum tā ki
İblīs sizden yüz döndüre siz
benümile ḳalasız O addan size
ziyān yoḳdur

148. **adlarumdan:**-*larumdan*
Kısas 204
Satır: **35**
Ad, isim.
ulu adlarumdan anuñ içine ḳoy
tā ki benüm ḳudretümi göresin
didi Çün Mūsā
anı işitdi vardı altunı gümişi
demüri baḳırı tucı ḳurşını biri
birine ḳatdı

149. **adından:**-*ı,-n,-dan*
Kısas 214
Satır: **12**
Ad, isim.
hüde virdi eytdi Var bunı ol
ʿavrata ilet didi Suʿāl Ne
ḥikmetdür ki Sü
leymān kendü adın Tañrı
adından yuḳaru yazdı niçün
cevāb oldur ki Ol

150. **aduma:**-*um,-a*
Kısas 214
Satır: **14**
Ad, isim.
ḳavm kāfirleridi güneşe
ṭaparlarıdı Süleymān fikr itdi ki
bitim açıp oḳuyup sö
gerlerse benüm aduma sögsünler
diyü kendü adın öñdin yazdı Ol
nāmeyi hüd

151. **adın:**-*ın*
Kısas 216
Satır: **7**
Ad, isim.
taḫtı öñinde durur Bu nesne
Āṣaf kerāmetinde durur Allahuñ
ulu adın oḳudı
Ol oḳuduġı ād budur … Çün Sü

152. **adına:**-*ı,-n,-a*
Kısas 238
Satır: **24**
Ad, isim.
selām Eytdi Iḳrāʿ yaʿni oḳı
Eytdi Ne oḳıyayın Cebrāʿīl
ḳolına yapışdı
silkdi eytdi Iḳrāʿ … Oḳı ol Tañrı
adına ki seni yaratdı Ādemi

153. **aduñı:**-*uñ, -ı*
Kısas 181
Satır: **27**
Ad, isim, san.
ider eydür Bir daḫı Yūsufuñ
adın anası olursan aduñı
peyġamberlıḳ divanından
yüyerin didi Pes gine Yūsufa
gelelüm Suāl ṣordılar ki İbn
Yāmin kendüñüñ

154. **adını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 207
Satır: **31**
Ad, isim, san.
aydan ṣoñra bir oġlı ṭoġdı adını
Süleymān virdi Bir gün Dāvud
miḥrābda otu
rurdı Ḥaḳ Taʿālā iki ferişte
viribidi ādem ṣuretinde Çün
Dāvud anları gördi

155. **āduma:**-*um, -a*
Kısas 214

Satır: **26**
Ad, isim, san.
beni daḫı saḳlar Dedi Andan
Ḥaḳ Taʿālādan ṭoġana nidā geldi
ki ʿızzum celālüm
ḥaḳḳıyçün çünki sen benüm
āduma ḥürmet itdüñ üstümce
uçmaduñ ben daḫı

156. **ād:**
Kısas 142
Satır: **41**
Yemen'de bir kavim adı.
peyġamberi viribidi Ḳıṣṣa-i Ād
u Ḥūd Kaʿb eytdi Ād ʿAvṣ
oġlıdur ʿAvṣ

157. **ād:**
Kısas 146
Satır: **29**
Yemen'de bir kavim adı.
Taʿālā Nūḥ ḳavmın ṭufānıla
helāk ḳıldı ve Ād ḳavmin yille
ve Şemūd ḳavmin
zemzemeyile bunlardan ṣoñra
bir ḳavm daḫı geldi ki Nūḥ
peyġamber oġlanlarından

adam:

1. **adamlar:**-*lar*
Kısas 176
Satır: **7**
Adam,kişi.
ḳapuda adamlar ḳomışıdı Her
kişi kim gelse ne yirden geldüñ
diyü ṣorurlardı
varurlardı Yūsufa ḫaber
virürlerdi Çünki Yūsuf
ḳardaşları ol ḳapıya geldiler ol

adāvet:

1. **adāvet:**
Kısas 135
Satır: **20**
Düşmanlık.
buyurmadı Ḳābīl eytdi Yā Ādem
benden Hābīli çoḳ seversin
anuñçün
benüm ḳardaşum aña virürsin
Pes ol sebepden Ḳābīlile Hābīl
arasında adāvet

ʿadāvet:

1. ʿ**adāvet:**
Kısas 126
Satır: **39**
Düşmanlık.
idevüz dirlerdi İblīs ʿaleyhi'l-
laʿne göñlinde ʿadāvet dutdı ki
ana secide eyleme
ye Çünkim cān ādemüñ gögsine
indi Andan ādem aġsurdı
elḥamdülillah didi

2. ʿ**adāvet:**
Kısas 147
Satır: **16**
Düşmanlık.
sen bir pādişāh oġlı ben bir
derviş sen beni nidersin Kenʿān
rāzı olmadı
menziline getürdi Bundan ṣoñra
Yāfeş oġlanlarıyla Hāż arasında
ʿadāvet oldı

ādem:

1. **ādem:**
Kısas 121
Satır: **33**
İnsan.
risi ādem ṣūretidür Birisi öküz
ṣūretidür anuñ şefāʿatı
ḥayvāndur Birisi daḫı
yırtıcı geyik ve canavar
ṣūretidür anlara şefāʿatı var
Girisi daḫı kerkes

2. **ādemler:**-*ler*
Kısas 223
Satır: **28**
İnsan.
dirdi ol demürüñ üç ulusundan
bir ulusına geldi Ḳuş eytdi Yā
Ẕü'l-ḳarneyn
ādemler farīza namāzın ḳılırlar
mı Eytdi Ḳılırlar Gine ḳuş
kendüzin dirdi ol

3. **ādeme:**-*e*
Kısas 126
Satır: **38**
Hz. Âdem.
resūlu'llah Cān andan ḳulaġa
indi Ādem ferişteler tesbīḥin
işitdi cān ādemüñ
dimaġından gitdi Ferişteler
ādeme naẓar ḳılurlardı ki ne
vaḳt ḥiṭab gele secide

4. **ādemüñ:**-*üñ*
Kısas 126
Satır: **23**
Hz. Âdem.
ferişteler ādemüñ sūretini
gördüler ʿacebledilerdi eytdiler
Ḥaḳ Taʿālā bir işiy
çün yaratmışdur hem daḫı içi
ḳoḳudur yimek içmek yir Hem
bunu azdurmaġa

5. **ādemüñ:**-*üñ*
Kısas 126
Satır: **30**
Hz. Âdem.
Ḥadis … Veheb rivāyet ḳılur
eydür Ādem cānı ferişte
ler cānı gibi degüldür belki
cümlesinden yigrekdür Daḫı
ḳaçan ki ādemüñ

6. **ādemüñ:**-*üñ*
Kısas 126
Satır: **34**
Hz. Âdem.
yiri iñen ṭardur Eytdi İlāhi nice
gireyin didi Nidā geldi ki Yā cān
gücile
gir hem gine gücile çıḳasın Pes
cān ādemüñ dimaġından girdi
iki gözine

7. **ādemüñ:**-*üñ*
Kısas 126
Satır: **37**
Hz. Âdem.
resūlu'llah Cān andan ḳulaġa
indi Ādem ferişteler tesbīḥin
işitdi cān ādemüñ
dimaġından gitdi Ferişteler
ādeme naẓar ḳılurlardı ki ne
vaḳt ḥiṭab gele secide

8. **ādemüñ:**-*üñ*
Kısas 126
Satır: **40**
Hz. Âdem.
idevüz dirlerdi İblīs ʿaleyhi'l-
laʿne göñlinde ʿadāvet dutdı ki
ana secide eyleme
ye Çünkim cān ādemüñ gögsine
indi Andan ādem aġsurdı
elḥamdülillah didi

9. **ādem:**

Kısas 127

Satır: **35**

Hz. Âdem.

Ādem dirleridi Ādem daḫı
ʿaleykümü’s-Selām dirdi Andan
Ādem’i çūn bir
ḳızıl yākūtdan ḳubbeye
getürdiler içine girdi oturdı Pes
cümle peyġamberler ve

10. **ādemden:**-*den*

Kısas 127

Satır: **16**

Hz. Âdem.

Ādeme secde ḳılmadı ḥased
ḳıldı tekebbürlik eyledi Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā
İblīs niçün Ādem’e secde
ḳılmaduñ Eytdi İlāhi ben yigven
Ādemden Beni

11. **ādeme:**-*e*

Kısas 127

Satır: **8**

Hz. Âdem.

durdı İki ayaḳlarında yüz yıl
durdı Tamām gevdesine iki yüz
yılda yayıldı
… çünkim Ḥaḳ Taʿālā ādemüñ
ḫilḳatin tamām ḳıldı Ādeme

12. **ādeme:**-*e*

Kısas 127

Satır: **10**

Hz. Âdem.

duru geldi Gevdesi aḳ gümişe
benzerdi Ḥaḳ Taʿālā ferişlelere
secde buyurdı
Ādeme ilk secde ḳılan Cebrāʿīl
idi Andan Mikāīl ḳıldı ve İsrāfīl
ve ʿAzrāīl ḳıldı

13. **ādeme:**-*e*

Kısas 127

Satır: **11**

Hz. Âdem.

Andan cümle ferişteler ḳıldı İbnʿ
Abbās eydür Ādeme secde
iddükleri cumʿa
güniydi Güneş zevāldeyidi Pes
ol vakit Ḥaḳ Taʿālā ḳamu
ḳatlardan anı ulu

14. **ādeme:**-*e*

Kısas 127

Satır: **15**

Hz. Âdem.

Ādeme secde ḳılmadı ḥased
ḳıldı tekebbürlik eyledi Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā
İblīs niçün Ādem’e secde
ḳılmaduñ Eytdi İlāhi ben yigven
Ādemden Beni

15. **ādeme:**-*e*

Kısas 127

Satır: **25**

Hz. Âdem.

Cevāb oldur Ḥaḳ Taʿālā secde
kim buyurdı Ādeme ḫizmet
secidesidür ʿibādet
secidesi degildür Secide
buyrulsa revā ola Zīre ki secde
itmek Ḥaḳ Taʿālā

16. **ādeme:**-*e*

Kısas 127

Satır: **28**

Hz. Âdem.

ḥażretine ne aṣṣısı var ne ziyānı
var Her ḳanda ki buyruḳ olsa
dutmaḳ ʿibā
detdür dutmamak günāhdur
Eger ol vaḳt kim Ādeme secde
itmek buyruldı fe

17. **ādeme:**-*e*

Kısas 127

Satır: **31**

Hz. Âdem.

kim Ḥaḳ Taʿālā cümle nesnenüñ
adını ādeme bildürdi İbn abbās
eydür
Ādem peyġamber yidi yüz dürlü
lüġat bildirdi ammā efdali ʿArab
dilidür Pes

18. **ādeme:**-*e*

Kısas 127

Satır: **34**

Hz. Âdem.

Ḥaḳ Taʿālā ferişlelere buyurdı
Ādemi omuzlarına götürdiler
gökleri gezdirdi
ler Ṣāf ṣāf ferişteler gelürleridi
Ādeme secde iderlerdi Esselāmü
ʿaleyküm yā

19. **ādemüñ:**-*üñ*

Kısas 127

Satır: **1**

Hz. Âdem.

Andan düşvār yoḳdur ki aḳsuran
kişiye Yerḥamük Allah diyeler
Cān ādemüñ
inciklerine indi Ādemüñ
aʿẓalarına et ḳan segirdi ve illā
ayaḳları daḫı balçıġıdı

20. **ādemüñ:**-*üñ*

Kısas 127

Satır: **2**

Hz. Âdem.

Andan düşvār yoḳdur ki aḳsuran
kişiye Yerḥamük Allah diyeler
Cān ādemüñ
inciklerine indi Ādemüñ
aʿẓalarına et ḳan segirdi ve illā
ayaḳları daḫı balçıġıdı

21. **ādemüñ:**-*üñ*

Kısas 127

Satır: **4**

Hz. Âdem.

Pes ādem diledi kim durı gele
durımadı Nitekim Ḳur’ān içinde
buyurur
… didi Ḳaçan kim cān ādemüñ
ayaḳlarına indi ṭurı geldi

22. **ādemüñ:**-*üñ*

Kısas 127

Satır: **5**

Hz. Âdem.

Demişlerdür ki cān ādemüñ
gövdesine iki yüz yılda yayıldı
Cumʿa gün
zevāldeyidi tamām oldı Caʿferi
Ṣādıḳ eydür Cān ādemüñ
başında yüz yıl

23. **ādemüñ:**-*üñ*

Kısas 127

Satır: **6**

Hz. Âdem.

Demişlerdür ki cān ādemüñ
gövdesine iki yüz yılda yayıldı
Cumʿa gün
zevāldeyidi tamām oldı Caʿferi
Ṣādıḳ eydür Cān ādemüñ
başında yüz yıl

24. **ādemüñ:**-*üñ*

Kısas 127

Satır: **8**

Hz. Âdem.

durdı İki ayaḳlarında yüz yıl
durdı Tamām gevdesine iki yüz
yılda yayıldı
… çünkim Ḥaḳ Taʿālā ādemüñ
ḫilḳatin tamām ḳıldı Ādeme

25. **ādem'e:**-*e*

Kısas 127

Satır: **16**

Hz. Âdem.

Ādeme secde ḳılmadı ḥased
ḳıldı tekebbürlik eyledi Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā
İblīs niçün Ādem'e secde
ḳılmaduñ Eytdi İlāhi ben yigven
Ādemden Beni

26. **ādem'i:**-*i*

Kısas 127

Satır: **35**

Hz. Âdem.

Ādem dirleridi Ādem daḫı
ʿaleykümü's-Selām dirdi Andan
Ādem'i çūn bir
ḳızıl yākūtdan ḳubbeye
getürdiler içine girdi oturdı Pes
cümle peyġamberler ve

27. **ādem:**

Kısas 128

Satır: **5**

Hz. Âdem.

Ādem feriṣteler adından ḫaber
vir Pes Ādem her bir feriṣtenüñ
adını eytdi
Daḫı yirde gökde ne ki vardur
cümlesinüñ adını eytdi Feriṣteler
acebe ḳaldılar

28. **ādem:**

Kısas 128

Satır: **10**

Hz. Âdem.

ḳoydılar Ādem gördi kim aḳ
üzüm bitmiş Şundı aldı ol
üzümden yidi
Elḥamdülillahi didi Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi kim Ya
Ādem her yimek şoñunda

29. **ādem:**

Kısas 128

Satır: **29**

Hz. Âdem.

şaçdılar Ḥaḳ Taʿālādan nidā
geldi ki Yā Ādem bu nesne saña
senüñ
żürriyetüñe sünnet olsun tā
ḳıyāmete değin Delil ana kim
Ḳur'ān içinde buyurdı

30. **ādem:**

Kısas 128

Satır: **37**

Hz. Âdem.

degin idi İblīs geldi Ādemile
Ḥavvayı gördi Nidā geldi ki Yā
Ādem şol İblīs
size düşmendür Saḳınıñ kim sizi
ʿāṣi ḳılur baña didi Andan Ḥaḳ
Taʿālā eytdi

31. **ādem:**

Kısas 128

Satır: **39**

Hz. Âdem.

Yā Ādem uçmak niʿmetlerin
külli saña helāl kıldum yegil
içgil illā şol
buġday aġacına şunmaġıl kim
kendüziñe żulm ḳılursın Pes
Ādem bu dükeli

32. **ādemden:**-*den*

Kısas 128

Satır: **42**

Hz. Âdem.

emāneti ḳabūl itdi Andan Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Cebrāʿīl
Rıżvāna eyt ol at
ki uçmaḳ içinde Ādemden öñdin
anı biş yüz yıl ilerü yaraddum
Kāfurdan

33. **ādeme:**-*e*

Kısas 128

Satır: **24**

Hz. Âdem.

emrüm duta şükr eyleye Ādem
eytdi İlāhi ol işi ben işleyeyin
tek bunı baña
vir Andan Ḥaḳ Taʿālā Ḥavvāyı
Ādeme virdi Bir kürsi Ādem
altına ḳodılar

34. **ādeme:**-*e*

Kısas 128

Satır: **28**

Hz. Âdem.

biri birine rāżı oldılar Feriṣteler
anuñ üzerine ṭanuḳ oldılar Īcāb
ḳabūl birle
Ḥavvāyı Ādeme nikāḥ itdiler
Cemiʿ feriṣteler Ādemle Ḥavvā
üzere şaçu

35. **ādeme:**-*e*

Kısas 128

Satır: **31**

Hz. Âdem.

Andan Ḥaḳ Taʿālā Ādeme
emānet ışmarladı Andan ilerüki
fe
riṣtelere ʿarż oldı Emānet budur
ki eylüge eylük ideler yavuzlıġa
daḫı eylük

36. **ādeme:**-*e*

Kısas 128

Satır: **33**

Hz. Âdem.

ideler Pes bir gün feriṣteler
vardılar Ādeme mübārek olsun
didiler Dimedi
kim İlāhi sen ḳuvvet virürseñ
Pes feriṣteler Ādemüñ bu işini
ʿaceblediler Ni

37. **ādemile:**-*ile*

Kısas 128

Satır: **37**

Hz. Âdem.

degin idi İblīs geldi Ādemile
Ḥavvayı gördi Nidā geldi ki Yā
Ādem şol İblīs
size düşmendür Saḳınıñ kim sizi
ʿāṣi ḳılur baña didi Andan Ḥaḳ
Taʿālā eytdi

38. **ādemle:**-*le*

Kısas 128

Satır: **28**

Hz. Âdem.

biri birine rāżı oldılar Feriṣteler
anuñ üzerine ṭanuḳ oldılar Īcāb
ḳabūl birle
Ḥavvāyı Ādeme nikāḥ itdiler
Cemiʿ feriṣteler Ādemle Ḥavvā
üzere şaçu

39. **ādemüñ:**-*üñ*
Kısas 128
Satır: **7**
Hz. Âdem.
Ādemüñ ʿilmine Nitekim
Kelām-ı Mecīd içinde yād ḳıldı
Çünkim Ādemi uçmaġa

40. **ādemüñ:**-*üñ*
Kısas 128
Satır: **15**
Hz. Âdem.
didi … Çünki Ādem uyudı Ḥaḳ
Taʿālā emr eyledi Ādemüñ
ṣol eyegüsinden çıḳardılar Tañrı
Taʿālā Ḥavvāyı yaratdı Niçün
Ḥavvā didiler

41. **ādemüñ:**-*üñ*
Kısas 128
Satır: **19**
Hz. Âdem.
dı dürri cevherle bezenmiş Tāc
başında ḥulle enginde Ādemüñ
başı ucında
oturmışdı İşbunuñ gibi ṣūretile
Ḥavvāyı düşinde gördi Çünki
uyandı

42. **ādemüñ:**-*üñ*
Kısas 128
Satır: **34**
Hz. Âdem.
ideler Pes bir gün ferişteler
vardılar Ādeme mübārek olsun
didiler Dimedi
kim İlāhi sen ḳuvvet virürseñ
Pes ferişteler Ādemüñ bu işini
ʿacebledilerNi

43. **ādem:**
Kısas 129
Satır: **7**
Hz. Âdem.
Ādem aḥsenet ḳanḳı kişi kim ata
binse bunı oḳıya tā ki Ḥaḳ
Taʿālānuñ şükri
yirine gele Andan Ḥaḳ Taʿālā
hemān sāʿat deveyi yaratdı
ʿaẓīm görklü Andan

44. **ādem:**
Kısas 129
Satır: **10**
Hz. Âdem.
Ādem ol ata bindi Ḥavvā deveye
bindi Ferişteler ṣaġında ṣolunda
ṣaf ṣaf yürür
leridi Tā ki uçmaḳ ḳapusına
getürdiler Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Ādem yir gök

45. **ādemden:**-*den*
Kısas 129
Satır: **40**
Hz. Âdem.
sin Kaʿb eydür İlan ol vaḳtin
deve ṣuretindeyidi Ayaḳları
deve ayaġa gibiyi
di Müşk-i kāfūr ʿanber dürü
cevāhirle bezenmişidi Ādemden
iki biñ yıl öñdin

46. **ādeme:**-*e*
Kısas 129
Satır: **5**
Hz. Âdem.
aldı Ādeme getürdi Çünkim
Ādem anı gördi müteḥayyīr oldı
Ādem ol ata
bindi eytdi … Nidā geldi ki Yā

47. **ādemile:**-*ile*
Kısas 129
Satır: **17**
Hz. Âdem.
kim uçmaḳ içinde vardur
Ādemile Ḥavvāya ṣenā ḳıldılar
Bir ferişte āvāzıla
çaġırup eydür Yā Uçmaḳ ehli bil
ki Ādemile Ḥavvāya Taʿālā
Uçmaġuñ

48. **ādemile:**-*ile*
Kısas 129
Satır: **18**
Hz. Âdem.
kim uçmaḳ içinde vardur
Ādemile Ḥavvāya ṣenā ḳıldılar
Bir ferişte āvāzıla
çaġırup eydür Yā Uçmaḳ ehli bil
ki Ādemile Ḥavvāya Taʿālā
Uçmaġuñ

49. **ādemile:**-*ile*
Kısas 129
Satır: **21**
Hz. Âdem.
Ādemile Ḥavvāya ẓafer buluram
daḫı anı Uçmaḳdan çıḳaram
gerek didi Delīl
aña Ḳur'ān içinde buyurdı …
Pes İblīs ʿaleyhi'l-

50. **ādem:**
Kısas 130
Satır: **39**
Hz. Âdem.
buġday mürg yumurdası gibiyidi
Südden aġıdı baldan ṭatluyıdı
Çünki Ādem
anı gördi Ḥavvā elinden yidi Ol
ʿahdı kim Tañrıyıla itmişidi
unutdı Nitekim

51. **ādeme:**-*e*
Kısas 130
Satır: **38**
Hz. Âdem.
ilerü geldi ol aġaca şundı Ol
aġacuñ budaḳları çoġıdı Bir
budaġından yidi baş
üzdi Bir başını yidi bir başını
gizledi Biş başını Ādeme
götürdi Ol vaḳt

52. **ādemile:**-*ile*
Kısas 130
Satır: **11**
Hz. Âdem.
eytdi Birez ivme Benüm
ḥācetüm Uçmaġa girmekden
Ādemile Ḥavvāyı görmek
dilerin ki anlaruñla birez keleci
idem Hem saña ol kelimeyi
ögredem Çün ilan

53. **ādemile:**-*ile*
Kısas 130
Satır: **13**
Hz. Âdem.
anı işitdi eytdi Ādemile
Ḥavvānuñ taḫtı işte durur varġıl
söyleşgil İblīs
eytdi Dilerin ki aġzuñ içinde
söyleşem Pes ilan aldı İblīsi
Ḥavvā ḳatına geldi

54. **ādemile:**-*ile*
Kısas 130
Satır: **36**
Hz. Âdem.
… didi Veheb eydür Çünkim ol
ḳażā ve ḳader
geldi Ḥavvā daḫı İblīs sözine

aldanup Ādemile ikisi rāżı
oldılar Pes Ḥavvā

55. **ādemile:**-*ile*
Kısas 130
Satır: **41**
Hz. Âdem.
Ḳur'ān içinde buyurur … İbn
Abbās eydür Çünki Ādemile
Ḥavvā buġday aġacından yidiler
Ḥavvānuñ ṭamarlarından bir
ṭamar üzüldi ḳan

56. **ādemüñ:**-*üñ*
Kısas 130
Satır: **43**
Hz. Âdem.
gördi ʿöẕr ḥāṣıl oldı Ādemüñ
daḫı tāc başından ḥulle enginden
çıḳdı Nitekim

57. **ādem:**
Kısas 131
Satır: **3**
Hz. Âdem.
ler Yā Ādem ḳayġuñ uzadı sen
maʿṣiyet ḳılduñ esen ḳalġıl
Didiler Ḥaḳ Taʿālā bizümle ʿahd
ḳıldı ki maʿṣiyet

58. **ādem:**
Kısas 131
Satır: **15**
Hz. Âdem.
Yā Ādem ḳanı bönümile ʿahdüñ
emānetüñ ki itmişidüñ ben
dimedümmidi kim
şeyṭān size düşmendür Ādem
eytdi İlāhi nefsüme ẓulm ḳıldum
Bilmedüm şeyṭān

59. **ādemden:**-*den*
Kısas 131
Satır: **7**
Hz. Âdem.
düp Ādemden ürkdiler ḳaçdılar
Ādem ʿuryān yalıncaḳ ḳaldı
Çünki Ādem ken
düyi ol ḥalde gördi yürüdü ki
aġaçlardan yapraḳ ala Aġaçlar
andan ḳaçdılar

60. **ādeme:**-*e*
Kısas 131
Satır: **17**
Hz. Âdem.
yalan yire and içer … Pes
Ādeme Ḥaḳ Taʿālā Cebrāʿīli
veri
bidi Geldi çigininden yapışdı
çekdi Ādem eytdi Yā Cebrāʿīl
beni ḳatı dutma

61. **ādeme:**-*e*
Kısas 131
Satır: **23**
Hz. Âdem.
ḫiṭāb-ı ʿizzet irişdi ki Cebrāʿīl
Ādeme mühlet virgil kim
Uçmaḳları teferrüc
ḳılsun vidā itsün didi Andan
Uçmaġıla görüşdi andan çıḳdı
…

62. **ādem:**
Kısas 132
Satır: **6**
Hz. Âdem.
ardına dutmışıdı bir elin öñine
dutmışıdı Ferişteler Ādemün
başına ḳaḳarlarıdı
Eydürleridi kim Yā Ādem bu
sen itdigüñ ne işidi Ḥaḳ
Taʿālānuñ ʿahdıla

63. **ādem:**
Kısas 132
Satır: **23**
Hz. Âdem.
Ta'ālā eytdi Yā Ādem çūn
benüm tevḫīdimi zikr eyleyesin
şeyṭan sana zafer
bulmaya Ol tevḫīd budur
İydesin lā ilāhe illa'llah
Muḥammedü'r-resūlu'llah

64. **ādem:**
Kısas 132
Satır: **27**
Hz. Âdem.
ādem senüñ dilinden geldigi
vaḳtin ferişterlerüm aña
müvekkel ḳılam
saḳlayalar Ādem eytdi Yā Rabbi
daḫı artur Ḫitāb geldi ki
ẕürriyetiñü

65. **ādem:**
Kısas 132
Satır: **38**
Hz. Âdem.
eytdi İlāhi İblīsi ḳıyāmete degin
diri ḳoduñ ya benüm ẕürriyetüm
anuñ şer
rinden nice ḳurtıla Nidā geldi ki
Yā Ādem saña üç ḫaslet
vācibdür ki işleye

66. **ādeme:**-*e*
Kısas 132
Satır: **11**
Hz. Âdem.
mediler Ammā ol demde Hārūt
ve Mārūt Ādeme çoḳ ṭaʿn itdiler
Āḫır anlar
daḫı ḫaṭāya mübtelā oldılar
başları aşağı oldı Şimdi Babīl
ḳapusında

67. **ādemün:**-*üñ*
Kısas 132
Satır: **5**
Hz. Âdem.
ardına dutmışıdı bir elin öñine
dutmışıdı Ferişteler Ādemün
başına ḳaḳarlarıdı
Eydürleridi kim Yā Ādem bu
sen itdigüñ ne işidi Ḥaḳ
Taʿālānuñ ʿahdıla

68. **ādem:**
Kısas 133
Satır: **5**
Hz. Âdem.
düñ Nidā geldi ki Yā Ādem ol
ilanuñ yirin ḳarañulıḳ ṭaʿāmın
ṭopraḳ ḳıldım
ḳanda bulursañ öldür ki İblīsüñ
aġusı dişi arasındadur Ṭāvūsı
gördi eytdi

69. **ādem:**
Kısas 133
Satır: **25**
Hz. Âdem.
Yā Ādem eger bu dünyāya
ʿimāret ḳılmazısañ senden şoñra
gelen daḫı
ḳılmayısar Vardı Ādem bir ev
yapdı Ḥavvāyıla girdiler
oturdılar Andan

70. **ādem:**
Kısas 133

Satır: **38**
Hz. Âdem.
Andan şoñra Cebrāʿīl od getürdi
ṭaşıla demür içinde Andan
Cebrāʿīl eytdi Yā
Ādem senüñ işüñ bu odıla biter
daḫı bu demirile Demüri ṭaşa
vurdı od çıḳdı

71. **ādeme:**-*e*
Kısas 133
Satır: **24**
Hz. Âdem.
yire ur ki bir şu çıḳa Pes Ādem
tekbīr getürdi ayaġın yire urdı
bir āb u revān
Şu çıḳtı Andan içdiler ġusl
eylediler Pes Ḥaḳ Taʿālā Ādeme
vaḥy ḳıldı eytdi

72. **ādemile:**-*ile*
Kısas 133
Satır: **22**
Hz. Âdem.
durdı ʿarefe ziyaretine geldi
ʿArefe gün Ḥavāyıla buluşdılar
Pes bir ferişte
Ādemile Ḥavvāyı aldı zemzem
ḳuyusuna geldi eytdi Yā ayaġuñı
işbu

73. **ādemün:**-*üñ*
Kısas 133
Satır: **9**
Hz. Âdem.
ḥarām ḳıldum … Veheb eydür
Evvel Ādemün yire indigin
gören kerkezidi Bir gün durdı
deñiz kenārına indi balıḳlara
naẓar iderdi Gördi

74. **ādem:**
Kısas 134
Satır: **2**
Hz. Âdem.
Andan şoñra boyunduruḳ düzdi
Andan şoñra Cebrāʿīl geldi bir
ḳoç getürdi
Uçmaḳdan Anı boġazladı
Ḥavvāyıla yidiler Tañrıya şükr
ḳıldılar Andan Ādem

75. **ādem:**
Kısas 134
Satır: **8**
Hz. Âdem.
Uçmaġuñ niʿmetlerin ḳonşulıġın
şoḥbetin ögdi feryād idüp āh
eyledi eytdi
İlāhi bu iş baña neyidi kim
buyurdun Allahdan nidā geldi
kim Yā Ādem bu

76. **ādem:**
Kısas 134
Satır: **32**
Hz. Âdem.
zamānda buġday noḫud ḳadarı
ḳaldı Andan Ādem zamānında
yiri iki kez ekerle
ridi ḥāşılını bir günde iderdi
Andan yir eytdi Yā Ādem sen
benüm ḳocaluġuma

77. **ādeme:**-*e*
Kısas 134
Satır: **10**
Hz. Âdem.
iş saña benüm taḳdīrümde varıdı
Senüñ daḫı ẓürriyetüñün dirligi
böyle olısar
dur Pes Ḥaḳ Taʿālā buyurdı
vardılar ġaflet göñlegin
getürdiler Ādeme gey

78. **ādeme:**-*e*
Kısas 134
Satır: **16**
Hz. Âdem.
bitdi Öküz işedi noḫut bitdi
Öküz derledi mercimek bitdi
Andan şoñra
Cebrāʿīl Ādeme degirmen
ögretdi ögütdiler Allaha şükr
ḳıldılar Andañ şoñra

79. **ādemile:**-*ile*
Kısas 134
Satır: **18**
Hz. Âdem.
yabana varmaḳ ḥācet oldı Ḥaḳ
Taʿālā bir ferişte veribidi geldi
anlara yabana
varmaḳ ögretdi Vardılar ḳażā-yı
ḥācet ḳıldılar Çünki Ādemile
Ḥavvā bu

80. **ādem:**
Kısas 135
Satır: **16**
Hz. Âdem.
çiftlendürem Bunlar eydür Sen
bilürsin emrüñe muṭīʿuz Andan
Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki Yā
Ādem Ḳābīlile ṭoġan kızı Hābīle
vir Hābīlile

81. **ādem:**
Kısas 135
Satır: **17**
Hz. Âdem.
ṭoġan ḳızı Ḳābīle Çün Ādem anı
işitdi oġullarına didi Ḳābīl eytdi
Yā Ādem
ben ḳız ḳardaşum Hābīle
virmezem ben aluram Ādem
eytdi Tañrı taʿālā eyle

82. **ādem:**
Kısas 135
Satır: **19**
Hz. Âdem.
buyurmadı Ḳābīl eytdi Yā Ādem
benden Hābīli çoḳ seversin
anuñçün
benüm ḳardaşum aña virürsin
Pes ol sebepden Ḳābīlile Hābīl
arasında adāvet

83. **ādemile:**-*ile*
Kısas 135
Satır: **1**
Hz. Âdem.
gine ḥāmile oldı üçünci kez
Ādemile Ḥavvā eytdiler İlāhi
eger bize şaġ selāmet
oġlan virürseñ şākirlerden
olavuz İkisi duā ḳıldılar Bir gün
İblīs geldi

84. **ādemile:**-*ile*
Kısas 135
Satır: **5**
Hz. Âdem.
uyarsın İblīsle ortaḳ olan
yaşamaz Andan Ādemile Ḥavvā
feryād eylediler
Eytdi İlāhi İblīsüñ bizümle ne işi
vardur Ol oġlan gine öldi
dördünci kez

85. **ādemile:**-*ile*
Kısas 135

Satır: **7**
Hz. Âdem.
gine ḥāmile oldı Ādemile Ḥavvā
eytdiler Bizi oġuldan ḳızdan
maḥrūm mı
ḳılursın Andan Ādem ve Ḥavvā
nāliş itdiler Ḥavvānuñ iki oġlanı
oldı bir

86. **ādem:**
Kısas 136
Satır: **8**
Hz. Âdem.
me ḫalīfe olġıl didi Ol vaḳt kim
Ādem anı vaṣiyyet itdi biñ
yaşındayıdı Feriş
teler eytdiler Yā Ādem ölümüñ
yaḳın geldi didiler Ādem anı
işitdi İlāhi ölüm

87. **ādem:**
Kısas 136
Satır: **9**
Hz. Âdem.
ne nesnedür Nidā geldi kim yā
Ādem ölüm oldur ki cümle
maḫlūḳāt ol acıyı
görse gerekdür İbn ʿAbbās eytdi
Ḥaḳ Taʿālā Ādem ölmedin ne
kim maḫlūḳā

88. **ādem:**
Kısas 136
Satır: **15**
Hz. Âdem.
ne ḳadardur Eytdi Biñ yıldur
Ādem eytdi Ḳırḳ yılın aña
baġışladum didi
Bu söz üzerine ferişteler ṭanuḳ
oldı Ol vaḳt kim Ādemüñ eceli
yaḳın geldi Fe

89. **ādem:**
Kısas 136
Satır: **18**
Hz. Âdem.
rişteler Ādeme bildürdi Ādem
eytdi Yoḳ benüm ḳırḳ yıl
ömrüm vardur didi
Ferişteler eytdi Yā Ādem sen
ömrüñüñ ḳırḳ yılın oġluñ
Dāvuda baġışladuñ

90. **ādem:**
Kısas 136
Satır: **20**
Hz. Âdem.
Ādem inkār eyledi Pes ferişteler
ṭanuḳluḳ virdiler Ādem işitdi
Ḥaḳ Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Ādem biñ yıl
tamām saña ömr virdüm Dāvuda
daḫı yüz yıl

91. **ādeme:**-*e*
Kısas 136
Satır: **11**
Hz. Âdem.
Ādem belinden gelecekdür
Evliyā ve enbiyā cānlarını hep
Ādeme gösterdi
Her birine naẓar itdi gördi ki bu
cānlar içinde bir cān var iñen
münevver nūrlu

92. **ādeme:**-*e*
Kısas 136
Satır: **17**
Hz. Âdem.
rişteler Ādeme bildürdi Ādem
eytdi Yoḳ benüm ḳırḳ yıl
ömrüm vardur didi
Ferişteler eytdi Yā Ādem sen
ömrüñüñ ḳırḳ yılın oġluñ
Dāvuda baġışladuñ

93. **ādeme:**-*e*
Kısas 136
Satır: **24**
Hz. Âdem.
ḳıġırdı vaṣiyyet ḳıldı eytdi Yā
oġul dünyede olduġuñca
Muḥammed dīni üzere
olġıl ki ben ʿarşda anuñ adını
yazılmış gördüm didi Pes Ḥaḳ
Taʿālā Ādeme

94. **ādeme:**-*e*
Kısas 136
Satır: **38**
Hz. Âdem.
misin Ādem eytdi Bilirin
ʿAzrāīlsin neye geldüñ Eytdi
Geldüm ki saña
ölüm şarābın içirem Andan
Cebrāʿīl Ādeme ölüm şerbetin
içürdi cān

95. **ādemi:**-*i*
Kısas 136
Satır: **42**
Hz. Âdem.
Cebrāʿīl eytdi Aḥsenet yā Şīt
Tañrı saña tevfīḳ virsün Daḫı
her kişi kim
muṣībet vaḳtinde bunı diye
Tañrı aña raḥmet eyleye Andan
Cebrāʿīl Ādemi

96. **ādemüñ:**-*üñ*
Kısas 136
Satır: **6**
Hz. Âdem.
ʿibādet eyledi … İbn ʿAbbās
rivāyet ḳılur
eydür ki Ādemüñ ömri āḫıra irdi
Şīte vaṣiyyet ḳıldı ki benden
ṣoñra sen yirü

97. **ādemüñ:**-*üñ*
Kısas 136
Satır: **16**
Hz. Âdem.
ne ḳadardur Eytdi Biñ yıldur
Ādem eytdi Ḳırḳ yılın aña
baġışladum didi
Bu söz üzerine ferişteler ṭanuḳ
oldı Ol vaḳt kim Ādemüñ eceli
yaḳın geldi Fe

98. **ādemün:**-*üñ*
Kısas 136
Satır: **22**
Hz. Âdem.
ömr virdüm didi Ādem evvel
inkār ḳılduġı oldı Ol vaḳtden
berü Ḥaḳ Taʿālā
her işe ṭanuḳ dutmaḳ buyurdı
Çünkim Ādemün eceli yaḳın
geldi oġlı Şīti

99. **ādemüñ:**-*üñ*
Kısas 137
Satır: **2**
Hz. Âdem.
dil şehrinde yatur Vefāt-ı Ḥavvā
ʿAleyhi's-selām Rivāyet iderler
kim
Ḥavvā Ādemüñ ölüsi ḫaberin
bilmezdi Ol vaḳt anda degüldi
Ṭaġ canavarlarından

100. **ādemüñ:**-*üñ*
Kısas 137

Satır: **3**
Hz. Âdem.
ve ḳuşlar aġlamaġından daḫı
gördi kim güneş dutulmış Ḥavvā
Ādemüñ
ḳapusına geldi gördi kim Ādem
anda degil Çaġırıp zārı ḳıldı
aġladı Şīt geldi

101. **ādemün:**-*üñ*
Kısas 137
Satır: **6**
Hz. Âdem.
eytdi Yā ana aġlamaġıl ṣabr itgil
Ādem Ḥaḳ Taʿālā ḳonşuluġana
vardı
Çün Ḥavvā anı işitdi urdı yüzin
yırtdı Andan ṣoñra ḳırḳ gün
Ādemün türbesin

102. **ādeme:**-*e*
Kısas 141
Satır: **6**
Hz. Âdem.
Taʿālādan beni dileseñ tevbe
ḳılsam ḳabūl ḳılsa Allah Tāʿālā
nidā ḳıldı ki
Eyt ki Ādeme secde ḳılsun tā ki
tevbesin ḳabūl ḳılam Nūḥ bu
cevābı İblīse

103. **ādeme:**-*e*
Kısas 141
Satır: **7**
Hz. Âdem.
didi İblīs eytdi Yā Nūḥ ben
Ādeme Uçmaḳda diriyken secde
ḳılmadum şimdi
ḫōd ölmiş durur didi secde
ḳılmadı Çünki tennūrdan su
çıḳdı yayıldı Ḳırḳ

104. **ādemden:**-*den*
Kısas 142
Satır: **4**
Hz. Âdem.
den yıġlınġıl Ammā ol nesne
kim işleyesin biri budur kim lā
ilāhe illa'llah
muḥammedü'r-resūlu'llah ẕikrin
çok itgil ki bu nesne bize
Ādemden

105. **ādemden:**-*den*
Kısas 142
Satır: **4**
Hz. Âdem.
den yıġlınġıl Ammā ol nesne
kim işleyesin biri budur kim lā
ilāhe illa'llah
muḥammedü'r-resūlu'llah ẕikrin
çok itgil ki bu nesne bize
Ādemden

106. **ādemün:**
Kısas 145
Satır: **34**
Hz. Âdem.
daʿvet ḳılsun didi Allah Taʿālā
anlaruñ niʿmetin artura ve
yimişleri çoḳ
ola Cebrāʿīl Ṣāliḥe bir ḥulle
getürmişidi geydürdi ve
Ādemün ʿāṣāsın eline virdi

107. **ādeme:**-*e*
Kısas 194
Satır: **27**
İnsan, adam.
ādeme ḥamle ḳılır Pes elinde
ḳoynına şoḳdı gine çıḳardı Eli
nūrından cümle
ḫalāyıḳuñ gözleri ḳamaşdı
Firʿavn ʿāciz ḳaldı çaġırdı ki Yā
Mūsā ol niʿmet ki

108. **ādemler:**-*ler*
Kısas 179
Satır: **9**
Kişi, insan.
Ben ādemler ḳatında yiyesi
yimezin didi Ol siniyi ḫalvete
iledüñ Çünki
ḫalvete iletdiler Yūsuf İbn
Yāminile otururken Yūsuf
niḳābın götürdi İbn

109. **ādemler:**-*ler*
Kısas 185
Satır: **41**
Kişi, insan.
ḫarāb olısardur Çünki fırʿavn anı
işitdi ādemler ḳodı ki her ḳanda
ki er oğlan doġsa
öldürürleridi Tā Mūsā doġınca
bunda iḫtilāf itmişlerdi Mūsā
İbn Yāmin

110. **ādemüñ:**-*üñ*
Kısas 214
Satır: **32**
Kişi, insan.
eytdi Seni kim veribidi Anda
Ḥaḳ Taʿālā hüdhüde dil virdi
söyledi eytdi
Bunı şol kişi veribidi kim
ādemüñ dīvüñ perrinüñ ḳuşlaruñ
yiliñ pādişāhıdur

111. **ādemisin:**
Kısas 147
Satır: **43**
Kişi, insan.
Kenʿān ādemiyile savaşdılar
ādemisin şıdılar Pes ḫaber
Kenʿāna geldi Kenʿān

112. **ādem:**
Kısas 126
Satır: **25**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
geñezdür Ol ferişte eytdi Bu
ādem sizüñ üzeriñüzde olursa
neyleyesin Bun
lar eytdiler Biz Allāha muṭiʿuz
ʿāṣi olmazız didiler İblīs eytdi
Ḥaḳ Taʿālā

113. **ādem:**
Kısas 123
Satır: **39**
İnsan, kişi.
Anda daḫı ferişteler vardur
ādem ṣūretinde Kaʿbü'l-Aḫbār
eydür Bu dükeli ferişteler

114. **ādem:**
Kısas 156
Satır: **13**
İnsan, kişi.
görse ādem viribirdi getürürdi
anuñıla ne gerekise iderdi Çün
İbrāhīm anı işitdi
ḳorḳdı zīrā ki Sāre iñen ḫūbıdı
İbrāhīm Ḥaḳ Ḥażretinden destur
diledi ki Şāma

115. **ādem:**
Kısas 157
Satır: **14**
İnsan, kişi.
Sözin yirine getürdi Bir ip
ḳoynuna ḳoydı bir bıçaḳ aldı
İsmāʿīli uydurdı gitdi

Andan İblīs ādem ṣūretine girdi
İsmāʿīlüñ ḳatına geldi eytdi Yā
İsmāʿīl hiç bilür

116. **ādem:**
Kısas 168
Satır: **10**
İnsan, kişi.
di yidisin daḫı baġladı Yūsuf
yidi yirde ilersigin dügdi Andan
Yūsuf Zelīḫāyı
eğler uş ilersügüm şeşeyin diridi
Maḳsūdı buyudı kim ḳapuya
ādem gele ben

117. **ādem:**
Kısas 179
Satır: **27**
İnsan, kişi.
ardlarınca ādem ṣaldılar geldiler
… eytdiler İy ḳavm siz
oġrılarmışsız Eytdiler Nice
nesnen oġurladuḳ … Eytdiler

118. **ādem:**
Kısas 189
Satır: **29**
İnsan, kişi.
Nemrūd fiʿliyidi Peyġamberler
ādem fiʿlinden ḳorḳmazlar ʿAṣā
ejdehā oldıġı
Tañrınuñ ḳudretidür Cümle
maḫlūḳat Tañrı ḳudretinden
ḳorḳarlar Bir daḫı ol

119. **ādem:**
Kısas 190
Satır: **15**
İnsan, kişi.
dürlü dürlü ṭaʿāmlarıla
besletdüm Sen ādem öldürecek
firʿavn ḳaṣd itdi ki seni
öldüre Ben seni ḳurtardum
Andan Mūsā ʿavratın
oġlancuḳların ḳatı

120. **ādem:**
Kısas 193
Satır: **9**
İnsan, kişi.
ḥamle ider Bilirem ki yüz biñ
ādem yudar ve daḫı elin
ḳoynuna ṣoḳar bir nesne
çıḳarur ki cemiʿ-i ʿālem aydın
olur Ādemüñ gözleri ḳamaşur
ḳaçarlar Sen

121. **ādem:**
Kısas 193
Satır: **9**
İnsan, kişi.
ḥamle ider Bilirem ki yüz biñ
ādem yudar ve daḫı elin
ḳoynuna ṣoḳar bir nesne
çıḳarur ki cemiʿ-i ʿālem aydın
olur Ādemüñ gözleri ḳamaşur
ḳaçarlar Sen

122. **ādem:**
Kısas 203
Satır: **22**
İnsan, kişi.
rımadı Özi göyünüp rāżı oldı
Gel kes didi Ol cuhūd ʿavratı
bıçaġıla ol saçı
kesdi Derḫāl şeyṭān-ı laʿīn ādem
ṣūretine girip Eyyūba geldi eytdi
Yā

123. **ādem:**
Kısas 207
Satır: **32**
İnsan, kişi.
aydan ṣoñra bir oġlı ṭoġdı adını
Süleymān virdi Bir gün Dāvud
miḥrābda otu
rurdı Ḥaḳ Taʿālā iki ferişte
viribidi ādem ṣuretinde Çün
Dāvud anları gördi

124. **ādem:**
Kısas 209
Satır: **33**
İnsan, kişi.
geldi Azrāʿīl ādem ṣūretine girdi
geldi göründi Dāvud ʿavratı
ḳatında yoġudı
Andan Süleymān anası ṣordı ki
Ne kişisin Eytdi Geldüm ki
senüñile söy

125. **ādem:**
Kısas 211
Satır: **6**
İnsan, kişi.
ḳaldılar Biz gine sözümüze
gelelüm Andan Süleymānuñ
ḳarşusına dört biñ saf
ādem dururlardı Anlaruñ
ardında dört biñ saf dīvler
periler dururdı Öyle vaḳtı

126. **ādeme:**-*e*
Kısas 212
Satır: **37**
İnsan, kişi.
ādeme ḳatı gelir Ḳarınca eytdi
Daḫı ne diledüñ dedi Süleymān
eytdi Bir
yüzük ḳaşın diledüm anuñla
cihān milkini tamām dutam
Ḳarınca eytdi Anuñ

127. **ādem:**
Kısas 221
Satır: **25**
İnsan, kişi.
ādem ṣūreti gibi ammā boyları
bir arış idi Ḳulaḳları yirde
sürinürdi Dāyimā
ʿuryan yürürleridi Taʿamları
simsimidi Dīn diyānet
bilmezleridi Ol ṭaġdan

128. **ādem:**
Kısas 230
Satır: **12**
İnsan, kişi.
gine döndi Beni Huẕeyle
ḳabīlesine geldi ḳondı Ol ḳavm
eytdiler Dilerseñ ki
dünyāyı dutasın Kaʿbeyi yıḳ
dediler Gine Kaʿbeden ādem
geldi eytdi Yā

129. **ādem:**
Kısas 239
Satır: **33**
İnsan, kişi.
lirlerdi bile savaş iderlerdi Ol
gün Mikāʿīl bir ādem ṣūretinde
geldi Ebu Cehli
bir kez urdı aḳtardı Derḫāl
ʿAbdullah bin Mesʿud irişi geldi
Gördi ki Ebu Cehil

130. **ādem:**
Kısas 221
Satır: **22**
Hz. Adem Peygamber.
Ẕü'l-ḳarneyne ḳarşu geldiler
müsülmān oldılar Ẕü'l-ḳarneyn
bunları ḫōş dutdı
Ol ṭaġ ardında ādem aşlından bir

dürlü ḳavm varıdı Anlar Yeʾcūc
ve Meʾcūc idi

131. **ādem:**
Kısas 126
Satır: **20**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
bilür Veheb eydür Ḳaçan ki Ḥaḳ
Ṭaʿālā ādemi yaratdı işbu
ʿaẓametile buyu
rur ferişlelere kim ādemi
götürdiler uçmaḳ ḳapusına Zīre
ol vaḳtin ādem bir

132. **ādem:**
Kısas 126
Satır: **29**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
Ḥadis … Veheb rivāyet ḳılur
eydür Ādem cānı ferişte
ler cānı gibi degüldür belki
cümlesinden yigrekdür Daḫı
ḳaçan ki ādemüñ

133. **ādem:**
Kısas 126
Satır: **35**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
indi Andan ādem iki gözlerin
açdı kendüzine naẓar itdi Gördi
ki gövdesi daḫı
balçıḳ yatur Pes ʿarşa baḳdı
gördi ki yazılmış lā ilāhe
illaʿllah Muḥammedü'r-

134. **ādem:**
Kısas 126
Satır: **37**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
resūlu'llah Cān andan ḳulaġa
indi Ādem ferişteler tesbīḥin
işitdi cān ādemüñ
dimaġından gitdi Ferişteler
ādeme naẓar ḳılurlardı ki ne
vaḳt ḫiṭab gele secide

135. **ādem:**
Kısas 126
Satır: **40**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
idevüz dirlerdi İblīs ʿaleyhi'l-
laʿne göñlinde ʿadāvet dutdı ki
ana secide eyleme
ye Çünkim cān ādemüñ gögsine
indi Andan ādem aġsurdı
elḥamdülillah didi

136. **ādem:**
Kısas 126
Satır: **41**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
Andan nidā geldi ki yerḥamüke
rabbike yā ādem didi Seni daḫı
senüñ
ẕürriyetiñü daḫı benüm
raḥmetüm içüm yaratdum didi
İbn ʿAbbās eydür İblīse

137. **ādem:**
Kısas 127
Satır: **3**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
Pes ādem diledi kim durı gele
durımadı Nitekim Ḳur'ān içinde
buyurur
… didi Ḳaçan kim cān ādemüñ
ayaḳlarına indi ṭurı geldi

138. **ādem:**
Kısas 127
Satır: **35**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
Ādem dirleridi Ādem daḫı
ʿaleykümü's-Selām dirdi Andan
Ādem'i çūn bir
ḳızıl yākūtdan ḳubbeye
getürdiler içine girdi oturdı Pes
cümle peyġamberler ve

139. **ādem:**
Kısas 128
Satır: **5**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
Ādem ferişteler adından ḫaber
vir Pes Ādem her bir ferişlenüñ
adını eytdi
Daḫı yirde gökde ne ki vardur
cümlesinüñ adını eytdi Ferişteler
acebe ḳaldılar

140. **ādem:**
Kısas 128
Satır: **9**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
ḳoydılar Ādem gördi kim aḳ
üzüm bitmiş Şundı aldı ol
üzümden yidi
Elḥamdülillahi didi Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi kim Ya
Ādem her yimek şoñunda

141. **ādem:**
Kısas 128
Satır: **11**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
elḥamdülillah dimek saña daḫı
senüñ ẕürriyetiñe sünnet olsun
Pes Ādem evvel
uçmaḳda yidigi aḳ üzümidi
Çünki yidi içdi uyḳusı geldi
uyudı Ol ferişteler

142. **ādem:**
Kısas 128
Satır: **15**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
didi … Çünki Ādem uyudı Ḥaḳ
Taʿālā emr eyledi Ādemüñ
ṣol eyegüsinden çıḳardılar Tañrı
Taʿālā Ḥavvāyı yaratdı Niçün
Ḥavvā didiler

143. **ādem:**
Kısas 128
Satır: **18**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
Anuñçün ki ḳamu nesne ölüden
yaradıldı ol diriden yaradıldı
Ḥavvānuñ
ḳameti Ādem kameti gibiyidi
Görki cemāli kemālindeyidi
Yitmiş bölük saçı varı

144. **ādem:**
Kısas 128
Satır: **23**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
emrüm duta şükr eyleye Ādem
eytdi İlāhi ol işi ben işleyeyin
tek bunı baña

vir Andan Ḥaḳ Taʿālā Ḥavvāyı
Ādeme virdi Bir kürsi Ādem
altına ḳodılar

145. **ādem:**
Kısas 128
Satır: **24**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
emrüm duta şükr eyleye Ādem
eytdi İlāhi ol işi ben işleyeyin
tek bunı baña
vir Andan Ḥaḳ Taʿālā Ḥavvāyı
Ādeme virdi Bir kürsi Ādem
altına ḳodılar

146. **ādem:**
Kısas 128
Satır: **26**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
bir kürsi Ḥavvā altına ḳodılar
cevāhirden Biri birine ḳarşu
oturdılar Andan fe
rişteler cemʿ oldılar Ḥaḳ
Taʿālādan Cebrāʿīle nidā geldi
ki ḫutbe oḳuya Pes Ādem

147. **ādem:**
Kısas 128
Satır: **36**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
tekim Ḳur'ānda buyurur …
.. İbn ʿAbbās eydür Ādem
emāneti ḳabul oldugı öyleden
kindiye

148. **ādem:**
Kısas 128
Satır: **40**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
Yā Ādem uçmak niʿmetlerin
külli saña helāl kıldum yegil
içgil illā şol
buġday aġacına şunmaġıl kim
kendüziñe żulm ḳılursın Pes
Ādem bu dükeli

149. **ādem:**
Kısas 129
Satır: **5**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
aldı Ādeme getürdi Çünkim
Ādem anı gördi müteḥayyīr oldı
Ādem ol ata
bindi eytdi … Nidā geldi ki Yā

150. **ādem:**
Kısas 129
Satır: **5**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
aldı Ādeme getürdi Çünkim
Ādem anı gördi müteḥayyīr oldı
Ādem ol ata
bindi eytdi … Nidā geldi ki Yā

151. **ādem:**
Kısas 129
Satır: **9**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
Ādem ol ata bindi Ḥavvā deveye
bindi Ferişteler şaġında şolunda
ṣaf ṣaf yürür
leridi Tā ki uçmaḳ ḳapusına
getürdiler Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Ādem yir gök

152. **ādem:**
Kısas 129
Satır: **12**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
ehlin gördüñ teferrüc ḳılduñ hīç
saña beñzer maḫlūḳ gördüñ mi
ḥüsnde
cemalde Ādem eytdi Yārabbi
hīç baña beñzer maḫlūḳ
yaratmaduñ daḫı baña

153. **ādem:**
Kısas 129
Satır: **15**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
Ādem bu dükelin boynına aldı
hīç Tañrıdan ʿişmet dilemedi
Pes bu nesneye
Ḥaḳ Taʿālā ferişteleri ṭanuḳ
dutdı Ādem Ḥavvā çünkim
uçmaġa girdiler her ne

154. **ādem:**
Kısas 129
Satır: **16**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
Ādem bu dükelin boynına aldı
hīç Tañrıdan ʿişmet dilemedi
Pes bu nesneye
Ḥaḳ Taʿālā ferişteleri ṭanuḳ
dutdı Ādem Ḥavvā çünkim
uçmaġa girdiler her ne

155. **ādem:**
Kısas 130
Satır: **33**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
ol aradan sevinü Ādem ḳatına
geldi İlan ḫaberin daḫı İblīs
ḫaberin söyledi
İblīs eytdi Ben size naṣḥıvan
Nitekim Ḳur'ān içinde buyurur

156. **ādem:**
Kısas 131
Satır: **1**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
Ḳur'ān içinde buyurur …
Çünkim Ādem
ʿuryān yalıncaḳ ḳaldı Ne kim
ārāyiş bezegi varıdı gitdi Dükeli
ferişteler eytdi

157. **ādem:**
Kısas 131
Satır: **5**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
ḳılanlarıla olmayuz Çün Ādem
anı işitdi taḫtdan aşaġı indi
Ferişteler arasın
da bu āvāz düşdi ki Ādem ʿāṣī
oldı şeyṭāna uydı didiler Pes
ferişteler anı işi

158. **ādem:**
Kısas 131
Satır: **6**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
ḳılanlarıla olmayuz Çün Ādem
anı işitdi taḫtdan aşaġı indi
Ferişteler arasın
da bu āvāz düşdi ki Ādem ʿāṣī
oldı şeyṭāna uydı didiler Pes
ferişteler anı işi

159. **ādem:**
Kısas 131
Satır: **7**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
düp Ādemden ürkdiler ḳaçdılar
Ādem ʿuryān yalıncaḳ ḳaldı
Çünki Ādem ken
düyi ol ḥalde gördi yürüdü ki
aġaçlardan yapraḳ ala Aġaçlar
andan ḳaçdılar

160. **ādem:**
Kısas 131
Satır: **7**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
düp Ādemden ürkdiler ḳaçdılar
Ādem ʿuryān yalıncaḳ ḳaldı
Çünki Ādem ken
düyi ol ḥalde gördi yürüdü ki
aġaçlardan yapraḳ ala Aġaçlar
andan ḳaçdılar

161. **ādem:**
Kısas 131
Satır: **10**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
yapraḳ virmediler Sen güñah
işledüñ git yā ʿāṣī didiler Pes
gök ehli eytdiler
İlānı Ādem saña āṣī oldu senüñ
buyruġın ṣıdı Ol kim senüñ
emrüñ ṣıdı anuñ

162. **ādem:**
Kısas 131
Satır: **11**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
bize ḳonşılıġın gerekmez didiler
Pes Ādem ḳaçdı ḫurma aġacı
dibinde oturdı
eglendi Eydürdi kim Elāmān
elāmān yā Raḥman diridi Diledi
kim saçıla gev

163. **ādem:**
Kısas 131
Satır: **16**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
Yā Ādem ḳanı bönümile ʿahdüñ
emānetüñ ki itmişidüñ ben
dimedümmidi kim
şeyṭān size düşmendür Ādem
eytdi İlāhi nefsüme ẓulm ḳıldum
Bilmedüm şeyṭān

164. **ādem:**
Kısas 131
Satır: **18**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
yalan yire and içer … Pes
Ādeme Ḥaḳ Taʿālā Cebrāʿīli
veri
bidi Geldi çigininden yapışdı
çekdi Ādem eytdi Yā Cebrāʿīl
beni ḳatı dutma

165. **ādem:**
Kısas 131
Satır: **21**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
Uçmaḳdan çıḳardı Ādem eytdi
Yā Cebrāʿīl senden dilerim ki
bir dem baña
mühlet viresin ki Uçmaġı
selāmlayam vidāʿ idem didi Pes
Ḥaḳ Taʿālādan

166. **ādem:**
Kısas 131
Satır: **32**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
eytdi Bir dem ḳoġıl kim
Uçmaġa naẓar ḳılayın
esenleyeyin Pes Ḥavvā ile
Ādem bir sāʿat Uçmaġa naẓar
ḳıldılar girü döndiler …

167. **ādem:**
Kısas 131
Satır: **40**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
kişi kim anuñ şerrinden ḳorḳsa
öldürmese günāhkār olur
Ḫaberde gelmişdür ki
Ādem Uçmaḳdan biş nesne aldı
çıḳdı Biri Mūsānuñ ʿāṣāsı kim
mersin

168. **ādem:**
Kısas 131
Satır: **41**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
aġacıdur Ādem anuñla dişin
ḳurdadı Çıḳdı Ḥavvā eytdi Ben
daḫı bir nesne
duta çıkayın didi Bir yüzük
ḳaşın aġzına ḳoydı duta çıḳdı ki
ṣoñra Süleymān'a

169. **ādem:**
Kısas 132
Satır: **4**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
ḳurt yidi ebrişim oldı ve birin
öküz yidi ʿanber oldı ve birin arı
yidi bal oldı Pes
Ādem Ḥavvā ṭāvūs ilan
Uçmaḳdan çıḳdılar Ādem
Ḥavvā ʿuryānıdı Bir elin

170. **ādem:**
Kısas 132
Satır: **4**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
ḳurt yidi ebrişim oldı ve birin
öküz yidi ʿanber oldı ve birin arı
yidi bal oldı Pes
Ādem Ḥavvā ṭāvūs ilan
Uçmaḳdan çıḳdılar Ādem
Ḥavvā ʿuryānıdı Bir elin

171. **ādem:**
Kısas 132
Satır: **7**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
emānetin dutmaduñ lācerem ki
böyle olduñ Ādem eytdi Yā
ferişteler siz beni
melāmet idmeñ Ezeli ezelde
taḳdīr şöyle olsa gerekidi

172. **ādem:**
Kısas 132
Satır: **10**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
Faṣl-ı Hārūt ve Mārūt Ḳaçan kim
Ādem bu sözü diyicek ferişteler
söyle

173. **ādem:**
Kısas 132

Satır: **21**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
Çünkim Ādem Uçmaḳdan çıḳdı
eytdi ki İlāhi beni Uçmaḳdan
çıḳarduñ ve
düşmenüm İblīsi baña ḳonşı
eyledüñ Ben andan nice
ḳurtulayın didi Ḥaḳ

174. **ādem:**
Kısas 132
Satır: **26**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
Ne vaktin ki kelimeyi ẕikr idesin
İblīsden ḳurtılasın Zīrā ki bu
tevḫīd İblīse
demrenlü oḳdan ḳatudur Ādem
eytdi İlāhi daḫı artur Nidā geldi
ki Yā

175. **ādem:**
Kısas 132
Satır: **28**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
ādem senüñ dilinden geldigi
vaḳtin feriştelerüm aña
müvekkel ḳılam
saḳlayalar Ādem eytdi Yā Rabbi
daḫı artur Ḫitāb geldi ki
ẕürriyetiñü

176. **ādem:**
Kısas 133
Satır: **3**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
itmek raḥmet eylemek Çünki
Ādem bu sʿuālden fārıġ olıcaḳ
gördi kim ilan gelür
eytdi İlāhi bu beni günāha
mübtelā ḳıldı Düşmānum benüm
üzerüme getür

177. **ādem:**
Kısas 133
Satır: **13**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
ḳalasın ne deñizde ben ḳalam
didi Veheb eydür Ḳaçan kim
Ādem yire indi
bir ferişte yire indi Nidā ḳılup
çaġırdı ki Yā yir ehli canavarlar
bilmiş oluñ

178. **ādem:**
Kısas 133
Satır: **18**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
girçekise ne deñizde beni ḳoya
ḳurıda seni ḳoya didi Pes ol ikisi
bir birine
vidāʿ eyledi gitdi Andan Şoñra
Ādem ve Ḥavvā iki yüz eli yıl
aġlaşdılar birbi

179. **ādem:**
Kısas 133
Satır: **20**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
rin istediler Ḳaçan ki gice olsa
ikisi daḫı gelürlerdi bir ṭaş
dibinde yaturlar
dı Biri birinden ḫaberi yoġıdı
Çünki Ḥaḳ Taʿālānuñ emri
yirine geldi Ādem

180. **ādem:**
Kısas 133
Satır: **23**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
yire ur ki bir ṣu çıḳa Pes Ādem
tekbīr getürdi ayaġın yire urdı
bir āb u revān
Ṣu çıḳtı Andan içdiler ġusl
eylediler Pes Ḥaḳ Taʿālā Ādeme
vaḥy ḳıldı eytdi

181. **ādem:**
Kısas 133
Satır: **26**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
Yā Ādem eger bu dünyāya
ʿimāret ḳılmazısañ senden şoñra
gelen daḫı
ḳılmayısar Vardı Ādem bir ev
yapdı Ḥavvāyıla girdiler
oturdılar Andan

182. **ādem:**
Kısas 133
Satır: **28**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
Cebrāʿīl geldi bir dane buġday
getürdi Uçmaḳdan Daḫı iki öküz
getürdi Çün
Ādem anı gördi eytdi Yā
Cebrāʿīl ben bunı yiyüp
Uçmaḳdan çıḳdum gine

183. **ādem:**
Kısas 133
Satır: **41**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
demürin düzdi Veheb rivāyet
ḳılur Ādem demürci örsin düzdi
ve çekiç düzdi

184. **ādem:**
Kısas 134
Satır: **5**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
ḳoşdı Cebrāʿīl gösterdi Ādem
şaban ḳuyrıġın eline aldı sürdi
Birez vaḳt andan
Ādem üşendi şabanı bıraḳdı ḳatı
aġladı gözlerinden yaş revān
oldı aḳdı

185. **ādem:**
Kısas 134
Satır: **6**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
ḳoşdı Cebrāʿīl gösterdi Ādem
şaban ḳuyrıġın eline aldı sürdi
Birez vaḳt andan
Ādem üşendi şabanı bıraḳdı ḳatı
aġladı gözlerinden yaş revān
oldı aḳdı

186. **ādem:**
Kısas 134
Satır: **11**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
dürdiler Çünkim Ādem ol
göñlegi geydi durdı gine şabanı
eline aldı sürmege
başladı Ol Uçmaḳ niʿmetlerin
unutdı Pes buġdayı dişile pāre
pāre eyledi şaçdı

187. **ādem:**
Kısas 134
Satır: **24**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
bildürmek içün Eydür ki Bidnūs
İblīse demrenlü oḳdan artuḳdur
Her ḳanḳı
evde ki aḳ bidnūs ola ol eve
şeyṭān girmez Andan Ādem
ekdügi buġday deve

188. **ādem:**
Kısas 134
Satır: **31**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
zamānda buġday noḫud ḳadarı
ḳaldı Andan Ādem zamānında
yiri iki kez ekerle
ridi ḥāṣılını bir günde iderdi
Andan yir eytdi Yā Ādem sen
benüm ḳocaluġuma

189. **ādem:**
Kısas 134
Satır: **36**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
Ḳaçan kim bu ʿimāretlerden
fāriġ olıcaḳ cumʿa güni oldı
gicesinde Ḥavvāyıla
cimā' ḳıldı Vardı Ḥavvā ḥāmile
oldı Sekiz ay olıcaḳ ekiz oġlan
düşürdi Ādem

190. **ādem:**
Kısas 135
Satır: **8**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
gine ḥāmile oldı Ādemile Ḥavvā
eytdiler Bizi oġuldan ḳızdan
maḥrūm mı
ḳılursın Andan Ādem ve Ḥavvā
nāliş itdiler Ḥavvānuñ iki oġlanı
oldı bir

191. **ādem:**
Kısas 135
Satır: **17**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
ṭoġan ḳızı Ḳābīle Çün Ādem anı
işitdi oġullarına didi Ḳābīl eytdi
Yā Ādem
ben ḳız ḳardaşum Hābīle
virmezem ben aluram Ādem
eytdi Tañrı taʿālā eyle

192. **ādem:**
Kısas 135
Satır: **18**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
ṭoġan ḳızı Ḳābīle Çün Ādem anı
işitdi oġullarına didi Ḳābīl eytdi
Yā Ādem
ben ḳız ḳardaşum Hābīle
virmezem ben aluram Ādem
eytdi Tañrı taʿālā eyle

193. **ādem:**
Kısas 135
Satır: **21**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
düşdi Ādem çūn anı gördi eytdi
Gelüñ ikiñüz daḫı ḳurbān eylen
Her
ḳanḳuñuzuñ ḳurbānı ḳabūl
olursa ḥükm anuñ ola Ḳābīl
ekinciyidi Hābīl ço

194. **ādem:**
Kısas 135
Satır: **33**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
Ādem ile ṭaġıla ṭaş bile aġladı
Pes Ḥaḳ Taʿālādan nidā geldi ki
Aġlamañ
Hābīl ʿivāżın size virem ki görki
cemāli Hābīl gibi ola Pes vardı
Ḥavvā Şīte

195. **ādem:**
Kısas 136
Satır: **7**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
me ḫalīfe olġıl didi Ol vaḳt kim
Ādem anı vaṣiyyet itdi biñ
yaşındayıdı Feriş
teler eytdiler Yā Ādem ölümüñ
yaḳın geldi didiler Ādem anı
işitdi İlāhi ölüm

196. **ādem:**
Kısas 136
Satır: **8**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
me ḫalīfe olġıl didi Ol vaḳt kim
Ādem anı vaṣiyyet itdi biñ
yaşındayıdı Feriş
teler eytdiler Yā Ādem ölümüñ
yaḳın geldi didiler Ādem anı
işitdi İlāhi ölüm

197. **ādem:**
Kısas 136
Satır: **10**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
ne nesnedür Nidā geldi kim yā
Ādem ölüm oldur ki cümle
maḫlūḳāt ol acıyı
görse gerekdür İbn ʿAbbās eytdi
Ḥaḳ Taʿālā Ādem ölmedin ne
kim maḫlūḳā

198. **ādem:**
Kısas 136
Satır: **11**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
Ādem belinden gelecekdür
Evliyā ve enbiyā cānlarını hep
Ādeme gösterdi
Her birine naẓar itdi gördi ki bu
cānlar içinde bir cān var iñen
münevver nūrlu

199. **ādem:**
Kısas 136
Satır: **13**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
görklü Ādem eytdi İlāhi bu cān
kimüñdür Eytdi Dāvud
peyġamber cānıdur
Eytdi Ömri ne ḳadardur Eytdi
Altmış yıldur Eytdi İlāhi benüm
ömrüm

200. **ādem:**
Kısas 136
Satır: **17**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
rişteler Ādeme bildürdi Ādem
eytdi Yoḳ benüm ḳırḳ yıl
ömrüm vardur didi
Ferişteler eytdi Yā Ādem sen

ömrüñüñ ḳırḳ yılın oġluñ
Dāvuda baġışladuñ

201. **ādem:**
Kısas 136
Satır: **19**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
Ādem inkār eyledi Pes ferişteler
ṭanuḳluḳ virdiler Ādem işitdi
Ḥaḳ Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Ādem biñ yıl
tamām saña ömr virdüm Dāvuda
daḫı yüz yıl

202. **ādem:**
Kısas 136
Satır: **19**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
Ādem inkār eyledi Pes ferişteler
ṭanuḳluḳ virdiler Ādem işitdi
Ḥaḳ Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Ādem biñ yıl
tamām saña ömr virdüm Dāvuda
daḫı yüz yıl

203. **ādem:**
Kısas 136
Satır: **21**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
ömr virdüm didi Ādem evvel
inkār ḳılduġı oldı Ol vaḳtden
berü Ḥaḳ Taʿālā
her işe ṭanuḳ dutmaḳ buyurdı
Çünkim Ādemün eceli yaḳın
geldi oġlı Şīti

204. **ādem:**
Kısas 136
Satır: **25**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
Uçmaḳdan bir tābūt viribidi
Ādem ol tābūtı açdı baḳdı gördi
ne kim cihānda
peyġamber ve evliyā gelecekdür
gördi ve fırʿavnlaruñ ol bizde
ṣūretleri yazılmış

205. **ādem:**
Kısas 136
Satır: **28**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
dur evvel Şīt āḫır Muḥammed
Mustafā Her ne kim kāfirler var
Ḳābīl arkasın
dan geldi ve ne kim peyġamber
geldi Hābīl arḳasından geldi
Andan Ādem

206. **ādem:**
Kısas 136
Satır: **31**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
bil kim ecelüñ yakın geldi Daḫı
Ādem eytdi Benüm vefātum
cumʿa güni
olacaḳdur Cebrāʿīl beni
yuyacaḳdur Sen daḫı andan
ögrangil ki senden ṣoñra

207. **ādem:**
Kısas 136
Satır: **37**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
misin Ādem eytdi Bilirin
ʿAzrāīlsin neye geldüñ Eytdi
Geldüm ki saña
ölüm şarābın içirem Andan
Cebrāʿīl Ādeme ölüm şerbetin
içürdi cān

208. **ādem:**
Kısas 137
Satır: **4**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
ve ḳuşlar aġlamaġından daḫı
gördi kim güneş dutulmış Ḥavvā
Ādemüñ
ḳapusına geldi gördi kim Ādem
anda degil Çaġırıp zārı ḳıldı
aġladı Şīt geldi

209. **ādem:**
Kısas 137
Satır: **5**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
eytdi Yā ana aġlamaġıl ṣabr itgil
Ādem Ḥaḳ Taʿālā ḳonşuluġana
vardı
Çün Ḥavvā anı işitdi urdı yüzin
yırtdı Andan ṣoñra ḳırḳ gün
Ādemün türbesin

210. **ādem:**
Kısas 137
Satır: **10**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
ınçġurdı ḥaste oldı Aña daḫı
Melekü'l-mevt geldi ölüm
şarābın içirdi Aña daḫı
Uçmaḳdan kefen geldi ḥūrīler
geldi Yudılar iletdiler Ādem
ḳatına ḥaḳḳına

211. **ādem:**
Kısas 137
Satır: **23**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
alasın Ben Ādem ḳızlarından
degülven Şīt eytdi Atam baña
buyurmadı hem
ben seni bilmezven ola ki sen
İblīs olasın Şīt böyle diyicek ben
İblīs degülven

212. **ādemi:**-*i*
Kısas 126
Satır: **19**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
bilür Veheb eydür Ḳaçan ki Ḥaḳ
Ṭaʿālā ādemi yaratdı işbu
ʿaẓametile buyu
rur ferişterelere kim ādemi
götürdiler uçmaḳ ḳapusına Zīre
ol vaḳtin ādem bir

213. **ādemi:**-*i*
Kısas 126
Satır: **20**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
bilür Veheb eydür Ḳaçan ki Ḥaḳ
Ṭaʿālā ādemi yaratdı işbu
ʿaẓametile buyu
rur ferişterelere kim ādemi
götürdiler uçmaḳ ḳapusına Zīre
ol vaḳtin ādem bir

214. **ādemi:**-*i*
Kısas 127
Satır: **33**

Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
Ḥaḳ Taʿālā feriştelere buyurdı
Ādemi omuzlarına götürdiler
gökleri gezdirdi
ler Ṣāf ṣāf ferişteler gelürleridi
Ādeme secde iderlerdi Esselāmü
ʿaleyküm yā

215. **ādemi:**-*i*
Kısas 128
Satır: **8**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
Ādemüñ ʿilmine Nitekim
Kelām-ı Mecīd içinde yād ḳıldı
…
…. Çünkim Ādemi uçmaġa

216. **ādemi:**-*i*
Kısas 131
Satır: **20**
Hz. Adem, ilk insan, ilk peygamber.
Nitekim benden ilerü
peygamberleri dutarduñ beni
daḥı eyle dut Andan
Cebrāʿīl eytdi Ben ʿāṣī ḳula
şefāʿat itmezem didi Andan
Cebrāʿīl aldı Ādemi

217. **ādemise:**-*ise*
Kısas 133
Satır: **12**
İnsan, insanoğlu.
ki bir balıḳ ṣudan çıḳmış
deprenür Kerkes ilerü geldi
eytdi Ne olduñ Ol balıḳ
eytdi Bu gün bir maḫlūḳ gördüm
yürür Ol gördügüm Ādemise ne
havāda sen

218. **ādem:**
Kısas 139
Satır: **1**
İnsan, insanoğlu.
biri bir ādem ṣūretinde idi Ol
sānemlerüñ bir evi varıdı biñ
arşun yüksekligi
varıdı ve biñ arşun ini varıdı
Urşuyı altundan gümişden idi
Bir gün Nūḥ durdı

219. **ādem:**
Kısas 140
Satır: **25**
İnsan, insanoğlu.
Nūḥ evvel ṭabaḳaya ādemīler
ḳoydı ve ādem tābūtı daḥı
bileydi ve üç yüz on üç
ʿāṣā bileydi Her bir ʿāṣā bir
Mürsel peyġamber içün idi ve
adları üstinde yazlu

220. **ādem:**
Kısas 144
Satır: **31**
İnsan, insanoğlu.
dılar bir büyük ṣanem yondılar
ṭaşdan Yüzin ādem yüzi gibi
itdiler boynın ve
gögsin öküz boynı gibi ve
ayaḳların at ayağı gibi idi Altun
gümüş dürr ü

221. **ādemiyile:**
Kısas 147
Satır: **43**
İnsan, insanoğlu.
Kenʿān ādemiyile savaşdılar
ādemisin ṣıdılar Pes ḫaber
Kenʿāna geldi Kenʿān

222. **ādem:**
Kısas 165
Satır: **36**
İnsan, insanoğlu.
gördiler ḥayrān oldılar … Yaʿni
ādemî degildür bu perrīdür
dediler
Yūsuf ādem oġlanıvan deriken
nāgāh ḳardaşları çıḳa geldiler
Gördiler Yūsufı

223. **ādem:**
Kısas 168
Satır: **27**
İnsan, insanoğlu.
ādem düzdi çekicile odıla Ya
ben Ḥaḳ Tañrıdan utanmayayım
mı didi durdı
ḳaçdı Zelīḫā ḳovaladı durdı
ardına düşdi yitdi göñlegine
yapışdı çekdi yırtdı

224. **ādem:**
Kısas 169
Satır: **36**
İnsan, insanoğlu.
gördiler turuçları kese
dururlarıdı …
didi Pes ellerin kesmişler
Eytdiler Ḥāşe kim bu ādem ola
degül illā meger ki

225. **ādem:**
Kısas 158
Satır: **41**
İnsan, beşer.
Cebrāʿīl dört ferişte ādem
ṣūretinde geldiler İbrāhīm
bunları bilemedi Zīrā
Cebrāʿīli ol ṣūretde gördügi
yoġıdı İbrāhīm bir buzaġı
besledi durdı boġazladı

226. **ādem:**
Kısas 187
Satır: **7**
İnsan, beşer.
ṭonlar geyip yürürdi Tā ṣol vaḳta
degin ki Mūsā ḳaçdı bir ādem
öldürdi ḳıptilerden
şehrden gitdi Sebeb buyıdı kim
… Bir gün Mūsā

227. **ādeme:**-*e*
Kısas 127
Satır: **24**
Hz. Adem peygamber.
recīm yā melʿūn ne işidi kim
işledüñ didiler Sen ferişteler
arasından çıḳ Vardı
baḥr-ı mescūda düşdi Suāl
ṣorarlarsa secde Tañrıya gerek
Ādeme ḫizmetdür

228. **ādem:**
Kısas 125
Satır: **21**
İnsan, insanoğlu.
ne ingil bir ḳabża ṭopraḳ getürgil
kim andan bir ādem cümle
maḫluḳuñ
efdali ola evliyā enbiyā andan
faḫırlana Bu ḫaberi şeytān işitti
Cennāt-ı

229. **ādemî:**-*i*
Kısas 165
Satır: **35**
Ademoğlu, insanoğlu.
gördiler ḥayrān oldılar … Yaʿni
ādemî degildür bu perrīdür

dediler
Yūsuf ādem oġlanıvan deriken
nāgāh ḳardaşları çıḳa geldiler
Gördiler Yūsufı

230. **ādeme:**-*e*
Kısas 155
Satır: **34**
İnsan, beşer; insanoğlu.
kendüyi helāk idüñ beyinlerin
yiñ Pes Ḥaḳ Taʿālā şol ḥadde
siñek veribidi kim
her ādeme yüz biñ siñek üşdi
Nemrud anı gördi eytdi Ḳıruñ
Ḳırmaḳdan āciz

231. **ādem:**
Kısas 199
Satır: **12**
İnsan, insanoğlu, kişi.
şıdılar Yūşaʿ eytdi Yā Beni
İsrāʿīl ḳavmı gelin ṭoġrı söylen
kim günāh itmiş
ādem vardur biz günāh ucından
şınduḳ didi Pes vardılar istediler
ol günāh

232. **ādem:**
Kısas 228
Satır: **17**
İnsan, insanoğlu, kişi.
ādem süñügi yatır çürimiş Eytdi
İşbu nice şūrete gele didi Derḥal
Ḥaḳ
Taʿālā ʿÜzeyre bir uyḳu veribidi
uyudı Yüz yıl tamām anda yatdı
Ḥaḳ Taʿālānuñ

233. **ādem:**
Kısas 229
Satır: **31**
İnsan, insanoğlu, kişi.
Yidi yıla degin işbu resme
nesnelerile ḳalasın Ammā
göñlüñ hemān ādem göñli gibi
ola Andan Ḥaḳ Taʿālā Puḫte'n-
naşrı mesḫ eyledi ol didigimiz
şūretlere dön

234. **ādem:**
Kısas 229
Satır: **33**
İnsan, insanoğlu, kişi.
dürdi milki şöyle ḳaldı kimse
almadı Andan şoñra gine bayaġı
gibi oldı ādem
şūretinde Süddī rivāyetinde
budur kim çūn Ḥaḳ Taʿālā
Puḫte'n-naşrı gine

235. **ādem:**
Kısas 242
Satır: **19**
İnsan, beşer, kişi.
Çünki Resūl gördi eytdi Yā
ʿAbbās ben buncayın hīç ādem
görmedüm Tīz
buña islām ʿarż eyle dedi Ol
dem Ebu Sufyān müsülmān oldı
ʿAbbās sevindi

<u>ādem:</u>

1. **ādemden:**-*den*
Kısas 208
Satır: **38**
Hz.Âdem.
kendüden şoñra milk nübüvvet bunuñ
olısardur Pes Dāvud milki aña
ışmarladı ḳalan oġlanlarından anı yigledi
Daḫı ol yüzük ḳaşı kim Ādemden

2. **ādemüñ:**-*üñ*
Kısas 193
Satır: **10**
İnsan.
ḥamle ider Bilirem ki yüz biñ ādem
yudar ve daḫı elin ḳoynuna şoḳar bir
nesne
çıḳarur ki cemiʿ-i ʿālem aydın olur
Ādemüñ gözleri ḳamaşur ḳaçarlar Sen

3. **ādemüñ:**-*üñ*
Kısas 193
Satır: **10**
İnsan.
ḥamle ider Bilirem ki yüz biñ ādem
yudar ve daḫı elin ḳoynuna şoḳar bir
nesne
çıḳarur ki cemiʿ-i ʿālem aydın olur
Ādemüñ gözleri ḳamaşur ḳaçarlar Sen

4. **ādem:**
Kısas 201
Satır: **5**
İnsan.
naẓargāhıdur anı arı dutdı Yūnusa lāyıḳ
gördi Ādem oġlanı sen daḫı şol ʿameli
işle ki göñlüñ Yūnus Tañrısına lāyıḳ ola
… Allahu Taʿālā ḫıtāb

5. **ādemler:**-*ler*
Kısas 201
Satır: **25**
İnsan.
ḳoyduġına sebep budur ki balıḳlar
eytdiler Tesbīḥ idiciyüz Ādemler daḫı
nice
tesbīḥ iderler Görsevüz anlar mı
müsebbiḥlerdür yoḫsa biz mi dirlerdi
Ḥaḳ Taʿālā

6. **ādemīler:**-*īler*
Kısas 215
Satır: **13**
İnsan.
Süleymān üstine gölge eylemişler
Ādemīler dīvler periler saġdan şoldan
dur
mışlar Süleymān bunuñ gibi ʿaẓametile
oturmışıdı Çün Belḳıs ḳavmı anı gör

7. **ādemiler:**-*īler*
Kısas 223
Satır: **29**
İnsan.
demürüñ bir ulusı ḳaldı Gine eytdi
Ādemiler cenābetden yunurlar mı Eytdi
Yunurlar Ol ḳuş derildi gine bayaġı gibi
oldı Andan ol ḳuş eytdi Yā Ẕü'l-

8. **ādemi:**-*i*
Kısas 238
Satır: **24**
İnsan.
selām Eytdi Iḳrāʿ yaʿni oḳı Eytdi Ne
oḳıyayın Cebrāʿīl ḳolına yapışdı
silkdi eytdi Iḳrāʿ … Oḳı ol Tañrı adına
ki seni yaratdı Ādemi

<u>ādem oġlanı:</u>

1. **ādem oġlanı:**
Kısas 173
Satır: **8**
Kelime Tipi: **-**
İnsanoğlu.
sordı ki Yūsufı göricek niçün
eliñüz kesdüñüz turuncı
kesmadüñüz Ol ʿav
ratlar eytdiler Yā Melik bir
ādem oġlanından hīç anuñ gibi
gördüğümüz yoḳ

ādem oğlu:

1. **ādem oğlu:**-*an, -lar, -ı, -n, -a*

Kısas 201

Satır: **16**

Kelime Tipi: -

İnsan.

Balıḳlar deñizde şayru olurlardı tesbīḥden ḳalurlardı Bunlar dāyim dirlerdi ki İlāhi ādem oğlanlarına şayrulıḳ virirsin gine derman daḫı virürsin Ḥaḳ Taʿālā

2. **adem oğlu:**

Kısas 212

Satır: **24**

Kelime Tipi: -

İnsanoğlu.

Andan Süleymān eytdi Yā niçün ḳaçuñ didüñ Ḳarınca eytdi Anuñçün didüm ki bu yirde altun vardur Adem oğlanları iñen ṭama kārdur Ḳorḳaram ki bu

ādem peyġamber:

1. **ādem peyġamber:**

Kısas 124

Satır: **28**

Kelime Tipi: -

Hz. Adem.

den anuñ faẓlı artuḳdur Zīre āẕīnenüñ biş ḫaşleti vardur Evvel Ādem Peyġamber ol günde yaradıldı cān daḫı ol günde geldi girü ol günde ḳabż oldı

2. **ādem peyġamber:**

Kısas 127

Satır: **32**

Kelime Tipi: -

Hz. Adem peygamber.

kim Ḥaḳ Taʿālā cümle nesnenüñ adını ādeme bildürdi İbn abbās eydür Ādem peyġamber yidi yüz dürlü lüġat bildirdi ammā efdali ʿArab dilidür Pes

3. **ādem peyġamber:**-*üñ*

Kısas 127

Satır: **38**

Kelime Tipi: -

Adem peygamber.

evliyālar maḳāmın ʿarż itdiler Tā ki Ḥaḳ Taʿālā ḥażretine getürdiler İbn Abbās eydür Ādem peyġamberüñ on iki bölük saçı vardı kendü ḳametince dürr i cev

4. **ādem peyġamber:**

Kısas 132

Satır: **36**

Kelime Tipi: -

Hz. Adem peygamber.

şarābum ne olsun Nidā geldi ki Duraġuñ avratlar olsun Nitekim Ḳur'ānda bu yurur … Suāl-i Ādem ʿaleyhi's-selām Ādem peyġamber

5. **ādem peyġamber:**

Kısas 133

Satır: **31**

Kelime Tipi: -

Hz. Adem.

peyġamberüñ bir şanʿatı varıdı Ādem Peyġamber ekinciyidi İdrīs peygamber derziydi Nūḥ peyġamber dürgeridi Hūd peyġamber bāzirgānıdı Yūsuf

6. **ādem peyġamber:**

Kısas 134

Satır: **21**

Kelime Tipi: -

Hz. Adem.

anlara namāz ḳılmaḳ buyurdı Evvel namāz kim Ādem peyġamber ḳıldı irte namāzıla öyle namāzıyıdı Andan şoñra Ḥaḳ Taʿālā bir aḳ bidnūs viribidi vaḳt

7. **ādem peyġamber:**

Kısas 134

Satır: **33**

Kelime Tipi: -

Hz. Adem.

irişdüñ yohsa bir günde irirsem gerekidi didi Andan şoñra Ādem peyġamber yürüdi ʿimāretler eyledi bağlar baḫçeler eyledi Andan ṭavarlar ḳoyunlar dutdı

8. **ādem peyġamber:**

Kısas 135

Satır: **14**

Kelime Tipi: -

Hz. Adem.

ẕürriyyet artdı çoḳ oldı Hadis-i Hābīl ve Ḳābīl Veheb eydür Bir gün Ādem peyġamber oġlı Hābīle eydür Yā oġul ben sizi severin dilerem ki sizi

9. **ādem peyġamber:**

Kısas 136

Satır: **2**

Kelime Tipi: -

Hz. Adem.

tu'llah virdiler Çünki büyüdi bāliʿ oldı Everdi oġlı ḳızı oldı Cümle oğlanlarından Ādem peyġamber varını aña vaşiyyet ḳıldı Ammā Şītüñ

10. **ādem peyġamber:**

Kısas 136

Satır: **43**

Kelime Tipi: -

Hz. Adem.

yudı namāzın ḳıldı ferişteler defn itdiler Ādem peyġamber Hindistānda Serendil

11. **ādem peyġamber:**-*üñ*

Kısas 140

Satır: **38**

Kelime Tipi: -

Hz. Adem.

kim gemiye giresin … ṭūfan recep ayındayıdı Nūḥ gemiye girdi Ādem peyġamberüñ bir demürden tenñūrı varıdı aña etmek pişirürleridi Allah Taʿālā

12. **ādem peyġamber:**

Kısas 160

Satır: **37**

Kelime Tipi: -

Hz. Adem.

Yapdugın Beyān İder Ḥaberde şöyle gelmişdür ki Ādem peyġamber ʿAleyhi's-selām Kaʿbe'yi

yapmışıdı Nūḥ zamanına degin
ziyāret iderlerdi Ṭūfān

ūdem peygamber:

1. **ūdem peygamber:**
Kısas 189
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Adem peygamber.
kim Ādem peygamber ilan sebebinden
çıḳdı Mūsā anı bilüp ḳorḳdı Baña daḫı
anuñ gibi fitnesi değe didi ḳaçdı Suʿāl
ṣordılar ki ʿAṣā dōst elinde ejdehā oldı

2. **ūdem peyġamber:**
Kısas 217
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Adem peygamber.
ḳaşında idi Ol yüzük ḳaşını Ādem
peyġamber ʿaleyhi'ṣ-selām Uçmaḳdan
çıḳarmışıdı Cümle ʿālemi ol yüzük
ḳaşıyla müseḫḫer itmişidi Ol ād
berekātında

3. **ūdem peyġamber:**
Kısas 222
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Adem peygamber.
ḥayāt dirler Ol ʿālimler eytdiler Bizüm
aña hīç naẓarımuz erişmedi bilmeziz di
diler Aralarında bir ʿālim baş götürdi
eytdi Yā melik Ādem peyġamber

ādemī:

1. **ādemīler:**-*ler*
Kısas 121
Satır: **5**
Ademoğlu, insanlar.
ḳalemüñ ucı yaʿḳūtdandır
Arasından nūr-ı cesim nitekim
ādemīler kaleminden
mürekkeb çıḳtıġı gibi Pes Ḥaḳ
Taʿālā böyle yaratduġından
ṣoñra emr eyledi

2. **ādemīler:**-*ler*
Kısas 140
Satır: **25**
Ademoğlu, insanlar.
Nūḥ evvel ṭabaḳaya ādemīler
ḳoydı ve ādem tābūtı daḫı
bileydi ve üç yüz on üç
ʿāṣā bileydi Her bir ʿāṣā bir
Mürsel peyġamber içün idi ve
adları üstinde yazlu

3. **ādemīler:**-*ler*
Kısas 204
Satır: **23**
Ademoğlu, insanlar.
Yā Dāvud biz seni yir yüzine
ḫalīfe ḳılduḳ ādemīler arasında
ḥükm eyle ḥaḳı ḥaḳa sor hevāña
mutābaʿat itme Çün Dāvud
büyüdi

ādemoġlanı:

1. **ādemoġlanı:**
Kısas 222
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
İnsanoğlu.
eytdi Bilmezem evet gökde
ferişteler söyleşürler ki Ḥaḳ
Taʿālānuñ yir yü
zinde ḳarañlıḳda bir bınarı
vardur hīç ādem oġlanı anda
varmış degüldür Andan

ʿadet:

1. **ʿādet:**
Kısas 174
Satır: **14**
Gelenek.
anı başaruram Ol ḳızlıḳ
zaḥmetinden seni ḳurtaram
raʿīyyet içinde ʿadl idem
Ol zamanda ʿādet eyleyidi Her
kişi taḫıl alsa yarısın beg alırdı
raʿ īyyete güç

2. **ʿādeti:**-*i*
Kısas 227
Satır: **6**
Alışılmış, gelenek.
ralum yiri gögi yaradan Tañrıyı
isteyelüm aña secde idelüm
didiler
Taḳyānūsuñ bir ʿādeti varıdı
yılda bir kez daşra meydāna
çıḳardı ṭop oynardı

ādet:

1. **ādet:**
Kısas 226
Satır: **1**
Alışılmış, gelenek.
tediler Ol şehrde ādet şöyleyidi
ki ḳaçan erenler sefere gidseler
ʿavratları put
larıla yatırlardı Ol şehr beginüñ
bir ulu putı varıdı Aña Be'il
dirleridi Ol kavm

ʿādetce:

1. **ʿādetce:**
Kısas 200
Satır: **26**
Görenek şekliyle, âdet olarak.
Ben daḫı anı balığa yutdurdum
Tā bileler ki her kim
benümiledür ben daḫı
anuñlayam Pes Ḥaḳ Taʿālā bu
sözi örfī ʿādetce didi Nitekim
ḫalḳ içinde biri

ʿadil:

1. **ʿādilidi:**-*i, -di*
Kısas 187
Satır: **20**
Adalet edici, adaletli.
Pes ol dünküni Mūsā öldürmiş
diyü ḫaber fırʿavna değdi
Firʿavn kāfiridi illa
ʿādilidi Buyurdı Tīz getirin
öldüreyim ḳana ḳan olsun didi

2. **ʿādilidi:**-*i, -di*
Kısas 199
Satır: **5**
Adalet edici, adaletli.
ṣevāb virem Yaʿni Ḳadr
gicesidür Ḫaberde şöyledür kim
Yūşaʿ key ʿādilidi
Bir gün bir kişi geldi eytdi
Senüñ ḳavmüñden bir yād er bir
ʿavratıla şol

3. **ʿadilidi:**
Kısas 153
Satır: **1**
Adaletli, hakkı gözeten.
itmedi mi Egerçi Nemrūd kāfirdi
ve illā ʿadilidi Āṣārda gelüpdür
ki Adil
kāfir çoḳ yaşar ve ẓālim
müsülmān çoḳ yaşar Pes
Nemrūd eytdi Ben anı öl

ādil:

1. **adil:**
Kısas 153

Satır: **1**
Adalet edici, adaletli.
itmedi mi Egerçi Nemrūd kāfirdi
ve illā ʿadilidi Āşārda gelüpdür
ki Adil
kāfir çoḳ yaşar ve ẓālim
müsülmān çoḳ yaşar Pes
Nemrūd eytdi Ben anı öl

adım:

1. **adım:**
Kısas 239
Satır: **11**
Adım; mesafe.
adım gitdi döndi gine geldi īmān
getirdi Andan şoñra daʿvete
meşġul oldı
Ḳureyş ulularından baʿzısın
īmāna getirdiler Bilāl-i Ḥabeşi
Şuheyb-i Rūmi mü

ʿadl:

1. **ʿadl:**
Kısas 212
Satır: **11**
Adalet.
gesi raʿīyyatı nice ʿadl iderler
Çünki ḳarınca sözin Süleymān
işitdi tebessüm
itdi … Ḳarınca sözine güldi
andan duʿā ḳıldı eytdi İlāhi

2. **ʿadl:**
Kısas 174
Satır: **13**
Adalet, doğruluk.
anı başaruram Ol ḳızlıḳ
zaḥmetinden seni ḳurtaram
raʿīyyet içinde ʿadl idem
Ol zamanda ʿādet eyleyidi Her
kişi taḥıl alsa yarısın beg alırdı
raʿ īyyete güç

3. **ʿadl:**
Kısas 213
Satır: **16**
Adalet, doğruluk.
ḥālin şor dedi Ben her gice daşra
çıḳaram kendü ḳavmümüñ elüm
altındaġı ki
şilerüñ ḥālin görürem Eger biri
birine ẓulm itseler ben ʿadl
iderem eger şayru

4. **ʿadl:**
Kısas 216
Satır: **41**
Adalet, doğruluk.
gün Süleymān Tevrītden on āyet
oḳurdı andan taḫta otururdı ʿadl
dād itmeğe

adlı:

1. **adlı:**
Kısas 235
Satır: **14**
Adlı, isimli.
kim ki oġlan doġursa anı
beslemege dāyeye virürleridi
Pes dilediler ki Mu
hamedi daḥı dāyeye vireler Beni
Saʿd adlı bir ḳabīle varıdı Anuñ
ḳavmı iñen

ʿadl-i berekāt:

1. **ʿadl-i berekāt:**
Kısas 211
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Adalet sayesinde.
bir rivāyetde Puḫte'n-naşruñ bir
vezīri varıdı ol oturdı ʿAdl-i
berekātında
andan şoñra Anṭākiyyada şöyle
ḳaldı Andan Beytü'l-Muḳaddise
iletdiler anda

adl-i şerīʿat:

1. **adl-i şerīʿat:**
Kısas 234
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Hak yolu adaleti.
arı yir bulmadı Anda bir zamān
oldı gine daşra geldi adl-i şerīʿat
gösterdi gine
göge çıḳdı didi Ol ḳavmı biri
birine bıraḳdı Şol ḳadar ceng
itdiler kim bunca

adlu:

1. **adlu:**
Kısas 176
Satır: **33**
Adlı, isimli.
şordı ki ne sebepden gözsüz oldı
Eytdiler Bir oġlı varıdı Yūsuf
adlu Anı ḳatı
severdi dünyāyı anuñla görürdi
Bir gün ol oġlan ortadan yavu
vardı Ol vaḳtdan

2. **adlu:**
Kısas 180
Satır: **7**
Adlı, isimli.
Anuñ bir ḳardaşı daḫı varıdı
Yūsuf adlu ol daḫı oġrıyıdı
didiler Çünki Yūsuf
ol sözi işitdi bunlara hīç meyli
ḳalmadı eytdi İşde bir yalan daḫı
söylediler

3. **adlu:**
Kısas 234
Satır: **3**
Adlı, isimli.
adlu bir kişi varıdı ol zamānuñ
meliki birle ḳatı dōst olmışıdı Ol
melik dāyim
ʿĪsā ḳavmıyla cengi iderdi ol
ḳavmıla çıḳışımazdı Ol Yūnus
durdı melik ḳatına

4. **adlu:**
Kısas 235
Satır: **16**
Adlı, isimli.
yoḳsulıdı Dāyimā Mekkeye
gelirlerdi her kimüñ ki oġlanı
olsa emzürmege alır
lardı Pes ol ḳabīlede Ḥalīme
adlu bir ʿavrat varıdı Ol daḫı ol
gün Kaʿbeye

5. **adlu:**
Kısas 237
Satır: **14**
Adlı, isimli.
vir sefere varsun ticāret itsün
Ola kim senüñ ucuñdan göz baş
ola dedi Andan
Ḫadīce vardı aña iki yük ḳumaş
virdi Meysere adlu bir ḳulı
varıdı Aña ḳoşdı

ʿadn:

1. **ʿadndür:**
Kısas 124
Satır: **37**
Sekizinci cennetin adı.
ʿAdndür yaratdı ol otdur kim
anuñ issiligi yoḳdur Pes Ḥaḳ
Taʿālā cānı oddan

yaratdı Nitekim buyurur … anuñ adı

āferīde:

1. **āferīde:**

Kısas 222

Satır: **23**

Yaratılmış, mahluk.

vaṣiyyetnāmesinde ben gördüm
Vardur kim hīç āferīde ayaḳ
baṣmamışdur
Ammā ol bıñar ḳarañulıḳdadır
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Ḳanḳı
ṭarafdadur Ol

ʿafv:

1. **ʿafv:**

Kısas 176

Satır: **26**

Af, bağışlama.

rursam benden dilek dilemeyeler
Zīrā benden raḥmet uma geldiler
ḥażretümden
maḥrūm gidmesünler Ta ḳamu
ʿālem bileler kim günahları ʿafv
idici benven

ʿafv eyle-:

1. **ʿafv eyle-:**

Kısas 177

Satır: **7**

Kelime Tipi: **-**

Affetmek, bağışlamak.

Senüñ yavuzlıġına ben yavuzlıḳ
mı ideyin Belki iḥsān idem ʿafv
eyleyem
Zīrā ki benüm ḫazīnemden
nesne eksilmez Pes Yūsuf
buyurdı ḳullarına bun

2. **ʿafv eyle-:**

Kısas 177

Satır: **27**

Kelime Tipi: **-**

Affetmek, bağışlamak.

ki ʿaybıñuz varısa ʿafv eyleyem
ol az ʿamelerin ḳabūl idem
Yaʿni Yūsuf
ḳardaşlarına didi ki Olur kim bu
virdigim nesne sizüñ virdigüñüz
çün degüldür

3. **ʿafv eyle-:**

Kısas 198

Satır: **9**

Kelime Tipi: **-**

Affetmek, bağışlamak.

eyle didi Çünki andan daḫı
geçdiler gitdiler …
… Pes bir köye erişdiler Ol gün
köy ḳavmından ṭaʿām di

afv id-:

1. **afv id-:**

Kısas 168

Satır: **5**

Kelime Tipi: **-**

Bağışlamak.

dönem günāhuma tevbe idem
Tañrı Tebāreke ve Taʿālā afv ide
Çünki Zelīḫā
böyle didi ḳaṣd itdi kim Yūsufla
Zelīḫā zinā ide Yūsuf endīşe itdi
kim ḳaça Zelīḫā

ʿafv it-:

1. **ʿafv it-:**

Kısas 182

Satır: **23**

Kelime Tipi: **-**

Bağışlamak, affetmek.

yoḳdur suçuñuz ʿafv itdüm Size
daḫı yigrek idici Tañrıdur Nükte
Ḥaḳ
Taʿāla ḳıyāmet güninde
müʿminlere eyde Bilür misiz ki
neler itdiñiz dürlü dürlü

2. **ʿafv it-:**

Kısas 221

Satır: **7**

Kelime Tipi: **-**

Affetmek, bağışlamak.

Ḳarneyn eger dilerseñ bunları
öldür diler ḳo ʿafv it dedi Ẕü'l-
ḳarneyn eytdi
… Eytdi Anlar ki müsülmān
olmayalar depelerem ʿaẕāb

aġ:

1. **aġa:**-*a*

Kısas 238

Satır: **30**

Yükselmek, çıkmak.

eytdi Yā ʿammı hīç kitābda
bildüñ mi kim āḫır zamānda bir
peyġamber gele
Varḳa eytdi Ben Tevrītde
buldum ki çünki ʿĪsā göge aġa
andan şoñra bir

2. **aġıdı:**-*ı, -dı, -ı*

Kısas 130

Satır: **39**

Beyaz; doğru, dürüst; güzel.

buġday mürg yumurdası gibiyidi
Südden aġıdı baldan ṭatluyıdı
Çünki Ādem
anı gördi Ḥavvā elinden yidi Ol
ʿahdı kim Tañrıyıla itmişidi
unutdı Nitekim

aġ-:

1. **aġdurdılar:**

Kısas 160

Satır: **40**

Yükselmek, çıkmak.

vaḳtında ferişteler ṭaşların yirlü
yirine iletdiler idi Bu ḳavl
dürüstdür Ammā
göge aġdurdılar didükleri kavl
dürüst degüldür Pes İbrāhīm
eytdi Yā Sāre Ḥaḳ

2. **aġdılar:**-*dı, -lar*

Kısas 163

Satır: **18**

Yükselmek, çıkmak.

ki buyruḳ irişdi geldi Cebrāʿīl
ḳanadın yirüñ altına şoḳdı Ol
ḳavmüñ şehri yidi
pāre şehirdi Ol yidi pāre şehri
götürdi yuḳaru çıḳardı Şol ḳadar
havāya aġdılar

3. **aġdurdılar:**-*dur, -dı, -lar*

Kısas 210

Satır: **33**

Yükselmek, çıkmak.

üzerine aġdurdılar ve ol taḫta
altmış ayaḳ nerdübān eylediler
altundan gü
mişden Çün Süleymān ol taḫta
ayaḳ başdı Ol taḫt degirmen gibi
dönerdi

4. **aġa:**

Kısas 232

Satır: **13**

Yükselmek, çıkmak.

nefesile diri ḳıla ve cuhūdiyi
ḳahr ide ʿāḳıbet göge aġa āḫır
zamānda yire gine
ine Çün anuñ doġduġın işitdiler

vardılar pādişāhlarına ḫaber
virdiler Ol

<u>ağaç:</u>

1. **ağaçlar:**-*lar*
Kısas 125
Satır: **6**
Ağaç.
ṭoġdı Bir ḳarından daḫı Şeysān
ve Şeysā oldı Bir ḳarından daḫı
Naḳṭas ve
Naḳṭasa oldı İblīsün ẓürriyeti
çoḳ oldı ve maḳāmları yazıda ve
ağaçlar içinde

2. **ağacına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 128
Satır: **40**
Ağaç.
Yā Ādem uçmak niʿmetlerin
külli saña helāl kıldum yegil
içgil illā şol
buġday ağacına şunmaġıl kim
kendüziñe żulm ḳılursın Pes
Ādem bu dükeli

3. **ağacın:**-*ın*
Kısas 129
Satır: **19**
Ağaç.
tükeli niʿmetlerin ḥelāl ḳıldı illā
buġday ağacın defül Eger andan
yirlerise
ʿāṣilerden olurlar didi Çün kim
bu sözi İblīs işitdi şāẕ oldı eytdi
Bu nesneyile

4. **ağaç:**
Kısas 130
Satır: **21**
Ağaç.
mezüz İblīs eytdi Anuñçün yıġdı
ki şol ḳarşuġı ağaç dibinde bir
kişi yarat
mışdur Sizden iki biñ yıl
ilerüdür aña niddiyise size daḫı
anı ide didi Çünki

5. **ağaç:**
Kısas 130
Satır: **23**
Ağaç.
Ḥavvā bu keleci işitdi ol
oturduġı taḫtdan aşaġı indi eytdi
Ḳanı ol ağaç dibin
deki kişiyi göreyin didi Eyle
olsa İblīs ilanuñ ağzından şıçradı
ol ağaç dibine

6. **ağaç:**
Kısas 130
Satır: **24**
Ağaç.
Ḥavvā bu keleci işitdi ol
oturduġı taḫtdan aşaġı indi eytdi
Ḳanı ol ağaç dibin
deki kişiyi göreyin didi Eyle
olsa İblīs ilanuñ ağzından şıçradı
ol ağaç dibine

7. **ağaç:**
Kısas 130
Satır: **25**
Ağaç.
düşdi Çün Ḥavvā naẓar itdi
gördi ki bir kişi oturur ağaç
dibinde Pes ilerü geldi
didi Ne kişisin Eytdi Tañrı
ḳullarından bir ḳulın beni daḫı
yaratdı İki biñ

8. **ağaca:**-*a*
Kısas 130
Satır: **28**
Ağaç.
yıldur beni Uçmaḳ içinde
ḳomuşdur Cümle ferişteleri baña
secde kıldurdı İşbu
ağacuñ yimişin yimekden beni
yıġdı Ben ol ağaca hīç
şunmadum idi Ferişteler

9. **ağaca:**-*a*
Kısas 130
Satır: **37**
Ağaç.
ilerü geldi ol ağaca şundı Ol
ağacuñ budaḳları çoġıdı Bir
budaġından yidi baş
üzdi Bir başını yidi bir başını
gizledi Biş başını Ādeme
götürdi Ol vaḳt

10. **ağacından:**-*ı, -n, -dan*
Kısas 130
Satır: **42**
Ağaç.
Ḳur'ān içinde buyurur … İbn
Abbās eydür Çünki Ādemile
Ḥavvā buġday ağacından yidiler
Ḥavvānuñ ṭamarlarından bir
ṭamar üzüldi ḳan

11. **ağacuñ:**-*uñ*
Kısas 130
Satır: **28**
Ağaç.
yıldur beni Uçmaḳ içinde
ḳomuşdur Cümle ferişteleri baña
secde kıldurdı İşbu
ağacuñ yimişin yimekden beni
yıġdı Ben ol ağaca hīç
şunmadum idi Ferişteler

12. **ağacuñ:**-*uñ*
Kısas 130
Satır: **29**
Ağaç.
birisi geldi naṣīḥat virdi Eytdi
İşbu ağacuñ yimişinden yigil ki
Uçmaḳdan
çıḳmayasın ebed ḳalasın Döndi
Ḥavvā eytdi Ya bunca zamāndur
ki bunda

13. **ağacuñ:**-*uñ*
Kısas 130
Satır: **31**
Ağaç.
sın niçün baña dimedüñ ki bu
ağacuñ bunuñ gibi ḫasīyyeti var
Pes ilan ol
uçdan dilsüz oldı ammā ağusı
oldı Çün Ḥavvā İblīsden bu
keleci işitdi durdı

14. **ağacuñ:**-*uñ*
Kısas 130
Satır: **37**
Ağaç.
ilerü geldi ol ağaca şundı Ol
ağacuñ budaḳları çoġıdı Bir
budaġından yidi baş
üzdi Bir başını yidi bir başını
gizledi Biş başını Ādeme
götürdi Ol vaḳt

15. **ağacı:**-*ı*
Kısas 131
Satır: **11**
Ağaç.
bize ḳonşılıġın gerekmez didiler
Pes Ādem ḳaçdı ḫurma ağacı
dibinde oturdı
eglendi Eydürdi kim Elāmān

elāmān yā Raḥman diridi Diledi
kim saçıla gev

16. **aġacıdur:**-*ı, -dur*
Kısas 131
Satır: **41**
Ağaç.
aġacıdur Ādem anuñla dişin
ḳurdadı Çıḳdı Ḥavvā eytdi Ben
daḫı bir nesne
duta çıkayın didi Bir yüzük
ḳaşın aġzına ḳoydı duta çıḳdı ki
şoñra Süleymān'a

17. **aġaçlar:**-*lar*
Kısas 131
Satır: **8**
Ağaç.
düp Ādemden ürkdiler ḳaçdılar
Ādem ʿuryān yalıncaḳ ḳaldı
Çünki Ādem ken
düyi ol ḥalde gördi yürüdü ki
aġaçlardan yapraḳ ala Aġaçlar
andan ḳaçdılar

18. **aġaçlardan:**-*lar, -dan*
Kısas 131
Satır: **8**
Ağaç.
düp Ādemden ürkdiler ḳaçdılar
Ādem ʿuryān yalıncaḳ ḳaldı
Çünki Ādem ken
düyi ol ḥalde gördi yürüdü ki
aġaçlardan yapraḳ ala Aġaçlar
andan ḳaçdılar

19. **aġacı:**-*ı*
Kısas 138
Satır: **29**
Ağaç.
kişiyidi Şöyle kim bir bitmiş
aġacı yirinden çeker ḳoparurdı
Bir gün durdı yiri
ne çıḳdı Giderken bir görklü
yüzlü ḫātun gördi ḳoyun güder
Vardı Yemlik

20. **aġacıla:**-*ıla*
Kısas 139
Satır: **35**
Ağaç.
Nūḥı aġacıla ṭaşıla dögdiler tā ki
öldi diye ḳodılar Yine Nūḥ
Allah emriyle ṭuru
geldi ābdest aldı namāz ḳıldı
yine ol ḳavme daʿvete vardı Tā
ki dört yüz yıl bu

21. **aġaç:**
Kısas 143
Satır: **25**
Ağaç.
doġduñ ben ḳuru aġaç dibinde
otururdum Ol aġaç yaşardı
yapraklandı yimiş
ler virdi ve daḫı doġıracaḳ bir
ḳara ṭaş üzre ḳodum ol ṭaş aḳ
olmış didi Andan

22. **aġaç:**
Kısas 143
Satır: **25**
Ağaç.
doġduñ ben ḳuru aġaç dibinde
otururdum Ol aġaç yaşardı
yapraklandı yimiş
ler virdi ve daḫı doġıracaḳ bir
ḳara ṭaş üzre ḳodum ol ṭaş aḳ
olmış didi Andan

23. **aġaçlar:**-*lar*
Kısas 143
Satır: **16**
Ağaç.
muştıladılar ki Hūd peyġamber
doġdı diyü ve daḫı ol vaḳt ki
Hūd doġdı ḳış
güniyidi Aġaçlar yapraḳlandı ve
ḳurımış pıñarlardan su çıḳtı Hūd
cumʿa gün

24. **aġaç:**
Kısas 155
Satır: **1**
Ağaç.
Nemrūd buyurdı bir aġaçdan
taḫt eylediler dört bucaġına dört
bucaġına dört uzun aġaç
bagladılar ve degme aġaç
üzerine pāre pāre atlar baġladılar
Buyurdı dört ker

25. **aġaç:**
Kısas 155
Satır: **2**
Ağaç.
Nemrūd buyurdı bir aġaçdan
taḫt eylediler dört bucaġına dört
bucaġına dört uzun aġaç
bagladılar ve degme aġaç
üzerine pāre pāre atlar baġladılar
Buyurdı dört ker

26. **aġaçdan:**-*dan*
Kısas 155
Satır: **1**
Ağaç.
Nemrūd buyurdı bir aġaçdan
taḫt eylediler dört bucaġına dört
bucaġına dört uzun aġaç
bagladılar ve degme aġaç
üzerine pāre pāre arlar
baġladılar Buyurdı dört ker
kes getürdiler ol atuñ aşaga
yanına baġladılar yidi gün
acıḳdurdılar Nemrūd

27. **aġaçdan:**-*dan*
Kısas 155
Satır: **1**
Ağaç.
Nemrūd buyurdı bir aġaçdan
taḫt eylediler dört bucaġına dört
bucaġına dört uzun aġaç
bagladılar ve degme aġaç
üzerine pāre pāre atlar baġladılar
Buyurdı dört ker

28. **ağaç:**
Kısas 186
Satır: **2**
Ağaç.
oġlanlarındandur Baʿżılar eydür
Yehūda aşlındandur Ammā
Mūsā ʿİmrān
oġlıdur Mūsā diyü anuñ çūn
didiler kim şuyıla ağaç içinde
bulundı Mūsā

29. **ağaç:**
Kısas 194
Satır: **29**
Ağaç.
benüm evümde yidüñ anuñ
ḥaḳḳı çūn dut ʿāṣāñı Derḥāl
Mūsā dutdı gine ağaç
oldı Hāmān fırʿavna eytdi Bu
daḫı cāẓılıḳdur … Firʿavn

30. **ağacın:**-*ın*
Kısas 201
Satır: **33**
Ağaç.
mışıdı Açlıḳdan gevdesi daḫı
çamçaġa etidi Ḥaḳ Taʿālā derḥāl

ḳabak aġacın bi
türdi yapraḳlandı Yūnus ḳırḳ
gün ol yapraḳ gölgesinde yatdı
ol yaş ḳabaḳdan

31. **aġaçlar:**-*lar*
Kısas 208
Satır: **2**
Ağaç.
aġlardı eydürdi Nolaydı
benümile bir kişi olaydı baña
yoldaş olup bile
aġlayadı Durdı andan Ḥaḳ
Taʿālā emr itdiler ṭaġlar aġaçlar
ki Dāvudıla bile

32. **aġaç:**
Kısas 210
Satır: **30**
Ağaç.
dīvārınuñ bir kerpici altundan
bir kerpici gümişden ve ḳum
yerine içine inci
dökdiler Ve ol taḫtuñ iki yanına
iki aġaç dikdiler kızıl altundan
başı ze

33. **aġaçlar:**-*lar*
Kısas 210
Satır: **32**
Ağaç.
bercetden yapraḳlar eylediler İki
yanına iki arslan eylediler
altundan ve ol
aġaçlar üzerine üzerine
zebercetden zümürrütden üzüm
çıbıḳları eylediler Ol aġaçlar

34. **aġaçlar:**-*lar*
Kısas 210
Satır: **32**
Ağaç.
bercetden yapraḳlar eylediler İki
yanına iki arslan eylediler
altundan ve ol
aġaçlar üzerine üzerine
zebercetden zümürrütden üzüm
çıbıḳları eylediler Ol aġaçlar

35. **aġaç:**
Kısas 218
Satır: **14**
Ağaç.
keriyyā bildi kaçdı Cuhūdlar
ardına düşdiler Zekeriyyā bir
aġaca irdi eytdi
Yā aġaç beni gizle dedi Aġaç iki
yarıldı Zekeriyyā içine girdi
ʿİmāmesi ucı

36. **aġaç:**
Kısas 218
Satır: **14**
Ağaç.
keriyyā bildi kaçdı Cuhūdlar
ardına düşdiler Zekeriyyā bir
aġaca irdi eytdi
Yā aġaç beni gizle dedi Aġaç iki
yarıldı Zekeriyyā içine girdi
ʿİmāmesi ucı

37. **aġaca:**-*a*
Kısas 218
Satır: **13**
Ağaç.
keriyyā bildi kaçdı Cuhūdlar
ardına düşdiler Zekeriyyā bir
aġaca irdi eytdi
Yā aġaç beni gizle dedi Aġaç iki
yarıldı Zekeriyyā içine girdi
ʿİmāmesi ucı

38. **aġacıla:**-*ıla*
Kısas 218
Satır: **16**
Ağaç.
daşra ḳaldı Cuhūdlar irdiler
gördiler ʿİmāmesi ṭaşra durur
Vardılar bir bıçġu ge
tirdiler ol aġacıla Zekeriyyāyı
biçdiler Çün bıçġu
Zekeriyyānuñ gögsine

39. **aġaç:**
Kısas 225
Satır: **10**
Ağaç.
almaġıçün oġlunı köye veribidi
eytdi İy oġul giderken saña bir
pīr yoldaş olası
olursa anuñ sözinden çıḳmaġıl
daḫı aġaç dibinde yatmaġıl daḫı
ol varduġun

40. **aġaç:**
Kısas 225
Satır: **13**
Ağaç.
diler birez yüridiler bir aġaç
dibine irdiler Ol ḳoca eytdi Yā
oġlan gel işbu
arada yatalum Oġlan eytdi Atam
yatmaġıl dedi Ḳoca eytdi
Ḳayırmaz gel

41. **aġaca:**-*a*
Kısas 228
Satır: **16**
Ağaç.
Üzeyr evlerine geldi ulaldı
büyüdi evlendi oġlı ḳızı oldı Bir
gün durdı ʿÜzeyr
bağına vardı incir dire Bir dem
oturdı eşegin bir aġaca bağladı
Gördi ki bir

42. **aġaç:**
Kısas 229
Satır: **17**
Ağaç.
görür ki yirde bir aġaç bitmiş
budaḳları gökde Ol aġacuñ
üstinde bir kişi örü
durur Bir balta elinde çaġırur ki
Baltayıla aġacuñ özdegin uruñ
ol budaġındaġı

43. **aġaç:**
Kısas 229
Satır: **28**
Ağaç.
şoñı yatlu ola Ol ṭaş ki gökden
yire düşdi aña delālet ider ki
ʿArabdan bir
peyġamber ḳopa maġribi
maşrıḳı duta Ol gördügüñ aġaç
ki budaġında ḳuşlar va

44. **aġacuñ:**-*uñ*
Kısas 229
Satır: **17**
Ağaç.
görür ki yirde bir aġaç bitmiş
budaḳları gökde Ol aġacuñ
üstinde bir kişi örü
durur Bir balta elinde çaġırur ki
Baltayıla aġacuñ özdegin uruñ
ol budaġındaġı

45. **aġacuñ:**-*uñ*
Kısas 229
Satır: **18**
Ağaç.
görür ki yirde bir aġaç bitmiş
budaḳları gökde Ol aġacuñ

üstinde bir kişi örü
durur Bir balta elinde çağırur ki
Baltayıla ağacuñ özdegin uruñ
ol budağındağı

46. **ağacuñ:**-*uñ*
Kısas 229
Satır: **19**
Ağaç.
ḳuşları uçuruñ ol dibindeki
canavarları ṭaġıdın ol ağacuñ
köki şöyle dursuñ dir
Çün Puḫte'n-naṣr bu düşi gördi
belüñleyü durı geldi Dāniyālı
getir didi Ol

47. **ağaç:**
Kısas 231
Satır: **18**
Ağaç.
… Pes ol ara bir ḫurma ağacı
dibiyidi bir ḳurumış
ağaç idi derḥāl yeşerdi salḳım
ḫurmalar bitdi Meryem ol ağacı
dutdı ʿĪsāyı

48. **ağacı:**-*ı*
Kısas 231
Satır: **18**
Ağaç.
… Pes ol ara bir ḫurma ağacı
dibiyidi bir ḳurumış
ağaç idi derḥāl yeşerdi salḳım
ḫurmalar bitdi Meryem ol ağacı
dutdı ʿĪsāyı

49. **ağacı:**-*ı*
Kısas 231
Satır: **22**
Ağaç.
Cebrāʿīl Meryemüñ ayağından
yañadın eytdi Yā Meryem
ġuṣṣalanma ʿĪsādan
ötürü şol ḳuru ağacı depret …
Meryem ol ağacı depretdi
ḫurmalar

50. **ağacı:**-*ı*
Kısas 231
Satır: **22**
Ağaç.
Cebrāʿīl Meryemüñ ayağından
yañadın eytdi Yā Meryem
ġuṣṣalanma ʿĪsādan
ötürü şol ḳuru ağacı depret …
Meryem ol ağacı depretdi
ḫurmalar

51. **ağaç:**
Kısas 241
Satır: **40**
Ağaç.
ḳavmına ḫaber oldı üç biñ er
ḳarşu çıḳdılar Tā ki Resūlı
ḳomayalar Resūl bu
yurdı ḳondılar bir ağaç dibinde
ḳavl eylediler … Yaʿni

52. **ağaçları:**-*lar, -ı*
Kısas 144
Satır: **12**
Ağaç.
bizüm ḥācetümüz ḳabūl oldı
uşde bize yağmur viribidi
senden umumuz yoḳ
Allah Taʿālā bir yil viribidi
ṭaġları ve ağaçları yirinden
ḳopardı havāya degdürdi

53. **ağaçları:**-*lar,-ı*
Kısas 144
Satır: **39**
Ağaç.
şayrulıḳ virmezdi ve yılda bir
kez ağaçları yimiş virürdi
Bunlar eydürleridi
Bu niʿmet bize ol şanemdendür
dirlerdi Ḳıṣṣa-i mevlūd-ı Ṣālih
ʿAleyhi's-selām

54. **ağaç:**
Kısas 189
Satır: **2**
Sopa, çubuk.
didi Çün Mūsā ḳaṣd itdi ki ol
ṭaġa çıḳa Ḥaḳ Taʿālā yire emr
itdi ṭayy-ı zemin
oldı Mūsā ṭaġa çıḳdı bir ağaç
eline aldı şandı ki od ala Ol gitdi
andan bir yire

55. **ağaç:**
Kısas 192
Satır: **26**
Sopa, çubuk.
gözleri ḳamaşdı ḳaçdılar
fırʿavnuñ ardına geçdiler Firʿavn
yalvarmağa baş
ladı ağladı Pes Mūsā ʿāṣāyı
dutdı gine ağaç oldı Firʿavn
eytdi Yā Mūsā

56. **ağaç:**
Kısas 203
Satır: **27**
Sopa, çubuk.
Raḥime gelicek ben aña yüz
ağaç ḥōd uram didi Bir niçeler
ḳavlinde Eyyūb
iñiledi Sebep olıdı kim İki
şākirdi varıdı anuñ ḥışımıydı
Eyyūbı göre geldiler

57. **ağaç:**
Kısas 204
Satır: **14**
Sopa, çubuk.
diler Eyyūbuñ ayağına düşdiler
Bizi gine ḳabūl it dediler Varıdı
Eyyūb anları
gine aldı Andan Eyyūb eytdi
Ben and içdüm ki Raḥimeye yüz
ağaç uram

58. **ağaç:**
Kısas 204
Satır: **18**
Sopa, çubuk.
ki Erile dutdılar şaçın kesdiler
İmdi bilesin ki Raḥime pākdür
Ammā and
içdüñ ki Raḥimeye yüz ağaç
urasın Var indi yüz buġday
şapın bir deste eyle

ağaçlu:

1. **ağaçlu:**
Kısas 145
Satır: **3**
Ağaçlı.
virdi Anda yaturken bir ḳatı yıl
çıḳdı Kāfūhı yatduġı yirden
ḳapdı bir ağaçlu
dere içine getürdi anda ḳodı
Çünki irte oldı Kāfūh uyandı
kendüzin dere için

ağar-:

1. **ağardı:**-*dı*
Kısas 181
Satır: **16**
Ağarmak, aydınlanmak.
… Bu kez bunlardan yüz dön
dürdi vāy Yūsuf diyü

ġuşşasından gözin yumdı gözleri
aġardı bili büküldi Çün

2. **aġara:**-*a*
Kısas 136
Satır: **30**
Ağarmak, beyazlaşmak.
arḳasından bir ḳaç ḳıl çıḳardı ol
tābūtuñ içinde ḳodı eytdi Yā
oġul sen düşme
ne ẓafer bulasın madem ki bu
tābūt senüñle ola Daḫı ne vaḳtin
ki ḳıllar aġara

3. **aġardı:**-*dı*
Kısas 218
Satır: **5**
Beyazlamak.
Eytdi İlāhi şaçum aġardı
süñüklerüm eskidi … bir
ʿavratum
var oġlan eylemez Baña bir
oġlan baġışla ki veli ola …

4. **aġardı:**-*dı*
Kısas 233
Satır: **5**
Ağarmak, beyazlaşmak.
şandum Ol ḳorḳudan saḳalum
aġardı didi Eytdiler Yā Īsā daḫı
ne nişān ge
tirdin Eytdi … Ne kim siz
yiyesiz ve ne ḳadar

5. **aġardılar:**-*dı*,-*lar*
Kısas 233
Satır: **10**
Ağarmak, beyazlaşmak.
uymazlar Vardı ʿĪsā maġribe
sefer itdi Ḥavāriyyün didükleri
on iki kişidür
Anlar ʿĪsāyıla bile gitdiler
Ḥavāriyyün anlardur ki
gezirlerdür biz aġardılar Vardı

6. **aġarmazıdı:**-*maz*,-*ı*,-*dı*
Kısas 233
Satır: **1**
Ağarmak, beyazlaşmak.
inanmadılar Zīrā İbrāhīmden öñ
olanlaruñ saḳalı aġarmazıdı ḳara
olurdı
Ammā bunuñ saḳalı aḳ bu Sām
degüldür didiler Pes ʿĪsā şordı ki
Ne ki

7. **aġardı:**-*dı*
Kısas 219
Satır: **14**
Yükselmek, yukarı doğru çıkmak.
ḫażretden göre geldiler Tañrı
selāmın degirdiler ve daḫı
Zekeriyyā her ḳaçan ki
vaʿẓ eydürdi Beni İsrāʿīl
ʿālimleri ḥāżır olurlardı
Zekeriyyā minbere aġardı

aġına düş-:

1. **aġına düş-:**-*di*
Kısas 217
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Tuzağına düşmek.
Geldi bir balıḳ anı yutdı Ḥaḳ
Taʿālā emriyle ol balıḳ avcılaruñ
aġına düşdi dut
dılar Çün aḥşam yaḳın oldı
Süleymāna bir balıḳ buçuḳ akçe
virdiler Süleymān

aġır:

1. **aġır:**
Kısas 223
Satır: **41**
Ağır, fazla.
didiler Pes bir terazu getirip
dartdılar Ṭaş aġır geldi Bir ol
ḳadar daḫı ṭaş
ḳodılar ol ṭaş daḫı aġır geldi Ne
ḳadar ḳodılarsa aġır geldi Anda
ne sır vardugın

2. **aġır:**
Kısas 223
Satır: **42**
Ağır, fazla.
didiler Pes bir terazu getirip
dartdılar Ṭaş aġır geldi Bir ol
ḳadar daḫı ṭaş
ḳodılar ol ṭaş daḫı aġır geldi Ne
ḳadar ḳodılarsa aġır geldi Anda
ne sır vardugın

3. **aġır:**
Kısas 223
Satır: **42**
Ağır, fazla.
didiler Pes bir terazu getirip
dartdılar Ṭaş aġır geldi Bir ol
ḳadar daḫı ṭaş
ḳodılar ol ṭaş daḫı aġır geldi Ne
ḳadar ḳodılarsa aġır geldi Anda
ne sır vardugın

4. **aġır:**
Kısas 240
Satır: **34**
Ağır, fazla.
Ḫamzayı yitmiş pāre eylemişler
Ḥamzayı Ubeyy İbn Ḫālfenüñ
ḳulı öldürmiş idi
Anuñ adına Vaḥş dirlerdi Ḳaçan
ki Ḥamzanuñ ölümüsün duydılar
aġır yas it

5. **aġır:**
Kısas 166
Satır: **37**
Ağır, büyük.
Malik İbn Daġar Yūsufa bir ev
düzdi aġır ṭonlar geydürdi
emīrāne Aña dürlü
dürlü ṭaʿāmlar tertīb itdiler Pes
ḳıġırdılar ki Mıṣr şehrinde key
eyü ḳul gökçek

6. **aġır:**
Kısas 243
Satır: **26**
Ağır, büyük.
Ne ḳadar ki bunlar baḥş
eyledilerse geldi Cebrāʿīl Resūla
ḫaber virdi Bir gün
ḫaber oldı ki aġır düşmen geldi
Melik Necāşi buyurdı ki aña
ḳarşu vardılar

aġırla-:

1. **aġırlarlarıdı:**
Kısas 143
Satır: **39**
Hürmet ve itibar göstermek.
ʿArap müşrikleri Kaʿbeyi
aġırlarlarıdı nesne viribirleridi
Pes ol ḳavm daḫı var
dılar altı kişi veribidiler Çünki
ol kişi Mekkeye geldi ikisi
müslüman oldı

2. **aġırlayayın:**-*y*,-*a*,-*yın*
Kısas 177
Satır: **1**
Hürmet ve itibar göstermek.
gibi söz eşitdi kendü kendüye
eytdi İmdi bunları aġırlayayın

Ben bunlaruñ ya
vuzlığına ḳalmayayın Egerçi
bunlar benüm ḥaḳḳumda
yavuzlıḳ iddilerse ben bun

ağırlıḳ:

1. **ağırlıḳ:**

Kısas 183
Satır: **41**
Ağır olma hali, II hediye, değerli eşya.
rındası oldı Mışr ḥalḳı gine
geldiler Yaʿḳūba şol ḳadar
aġırlıḳ getürdiler ki ḥisābın
Allah bile Meger ki Melik
Reyyān Yaʿḳūbı göre geldi Ḥaḳ
Taʿālā Melik

ağız:

1. **ağzından:**-*ı, -n, -dan*

Kısas 130
Satır: **15**
Ağız.
Başladı ilan aġzından keleci
eyledi ki Yā Ḥavvā sen bilmez
misin ki ben
senüñle Uçmaġa girelden dōst
olmışam Ne kim Uçmaḳ içinde
nesne vardur ge

2. **ağzından:**-*ı, -n, -dan*

Kısas 130
Satır: **24**
Ağız.
Ḥavvā bu keleci işitdi ol
oturduġı taḫtdan aşaġı indi eytdi
Ḳanı ol aġaç dibin
deki kişiyi göreyin didi Eyle
olsa İblīs ilanuñ aġzından şıçradı
ol aġaç dibine

3. **ağzuma:**-*u, -m, -a*

Kısas 130
Satır: **5**
Ağız.
eytdi eger ben seni aġzuma alıp
giderken rıżvān benümle keleci
iderse ben
nice ideyin İblīs eytdi Ġam
degül zīrā ki Tañrınıñ ulu adları
benümledür

4. **ağzuñ:**

Kısas 130
Satır: **14**
Ağız.
anı işitdi eytdi Ādemile
Ḥavvānuñ taḫtı işte durur varġıl
söyleşgil İblīs
eytdi Dilerin ki aġzuñ içinde
söyleşem Pes ilan aldı İblīsi
Ḥavvā ḳatına geldi

5. **ağzına:**-*ı, -n, -a*

Kısas 131
Satır: **42**
Ağız.
aġacıdur Ādem anuñla dişin
ḳurdadı Çıḳdı Ḥavvā eytdi Ben
daḫı bir nesne
duta çıkayın didi Bir yüzük
ḳaşın aġzına ḳoydı duta çıḳdı ki
şoñra Süleymān'a

6. **ağzından:**-*ı, -n, -dan*

Kısas 141
Satır: **9**
Ağız.
gün tamām yirden çıḳdı ve
gökden yaġdı Meşk aġzından su
iner gibi inerdi
Gökten inen su yaşıl idi ve
yirden çıkan su şaruyıdı Andan
Allah Taʿālā feriş

7. **ağzınuñ:**-*ı,-nuñ*

Kısas 187
Satır: **30**
Ağız.
eydür Siz neye suvarmazsız
Bunlar eytdiler Biz ḳuyudan şu
çekemeziz
Daḫı bir rivayet de budur ki ol
ḳuyu aġzınuñ bir ḳapaġı varıdı
anı ḳırḳ kişi gö

8. **ağzıma:**-*ım,-a*

Kısas 189
Satır: **16**
Ağız.
oluram Daḫı benümile iki ḳardaş
gibi danışur yayan yürütmez
Kaçan binsem
yig atlar gibi gider Ḳarnum açsa
envaʿ dürlü ṭaʿām ağzından
ağzıma ḳoyar

9. **ağzından:**-*ı,-n,-dan*

Kısas 189
Satır: **16**
Ağız.
oluram Daḫı benümile iki ḳardaş
gibi danışur yayan yürütmez
Kaçan binsem
yig atlar gibi gider Ḳarnum açsa
envaʿ dürlü ṭaʿām ağzından
ağzıma ḳoyar

10. **ağzın:**

Kısas 192
Satır: **21**
Ağız.
Başın ḳaldurdı ağzın açdı odlar
şaçdı yürüdi ḳaṣd itdi ki firʿavnı
yuda Firʿavn
ḳorḳup kendüzin taḫtdan aşaġa
bıraḳdı Bir ayaġı taḫta ildi başı
aşaġa asıldı

11. **ağzın:**-*ı,-n*

Kısas 199
Satır: **1**
Ağız.
aġzın ġazā ideydi Eytdi Benüm
ümmetüm ol ṣevābı nice
bulalardı Pes
derḥāl Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Muḥammed Ḥaḳ Taʿālā eytdi
benüm ḥabībüm

12. **ağzına:**-*ı,-n,-a*

Kısas 200
Satır: **41**
Ağız.
götürdi kendüzin ol balıġuñ
ağzına atdı … Çün ol
balıḳ Yūnusı yutdı Kendü nefsin
melamet eyledi Pes balıḳ ḥāl
diliyle söyledi

13. **ağzı:**-*ı*

Kısas 126
Satır: **6**
Ağız, çıkış yeri.
nındadur Kaʿbü'l-Aḫbār rivāyet
ḳılur eydür Ṭamu yidi ṭabaḳadur
Yidi
ḳapusı vardur ve yidi başı
vardur Her başında yidişer aġzı
var Her aġzında

14. **ağzında:**-*ı, -n, -da*

Kısas 126

Satır: **6**
Ağız, çıkış yeri.
nındadur Kaʿbü'l-Aḫbār rivāyet
ḳılur eydür Ṭamu yidi ṭabaḳadur
Yidi
ḳapusı vardur ve yidi başı
vardur Her başında yidişer aġzı
var Her aġzında

15. **aġzın:**-*ı,-n*
Kısas 122
Satır: **9**
Konuşmak, Allah'ı zikretmek.
daḫı tesbīḥe meşġūl olurlar Ne
vaḳtin kim aġzın açа gönülleri
nūrıla ṭolar
Rivāyet ḳılurlar ki ol ilan Resūl
Ḥażretine miʿrāc gicesi geldi
selām ḳıldı

16. **ağzına:**-*ı,-n,-a*
Kısas 185
Satır: **4**
Ağız.
bilesin şol elüñdeki ḳamçuñı
baña şunı vir didi Pes Yūsuf
şunı virdi Zelīḫā
ağzına dutdı bir kez āh itdi Ol
ḳamçıyı od dutdı yandı Yūsuf
ḳamçıyı elinden

<u>ağla-:</u>

1. **ağlamaġıl:**-*ma, -ġıl*
Kısas 137
Satır: **5**
Kederden, teessürden gözyaşı akıtmak.
eytdi Yā ana aġlamaġıl ṣabr itgil
Ādem Ḥaḳ Taʿālā ḳonşuluġana
vardı
Çün Ḥavvā anı işitdi urdı yüzin
yırtdı Andan şoñra ḳırḳ gün
Ādemün türbesin

2. **ağlarıdı:**-*r,-ı,-dı*
Kısas 145
Satır: **9**
Kederden, teessürden gözyaşı akıtmak.
dāyim aġlarıdı Bir gün aġlariken
gördi kim ḳuş geldi ḳapu içinde
ḳondı Başı
aḳ arḳası yaşıl ḳarnı ḳara
ayaḳları kızıl dürr ü cevāhirile
bezenmiş Çok ʿavrat

3. **ağlariken:**-*r,-iken*
Kısas 145
Satır: **9**
Kederden, teessürden gözyaşı akıtmak.
dāyim aġlarıdı Bir gün aġlariken
gördi kim ḳuş geldi ḳapu içinde
ḳondı Başı
aḳ arḳası yaşıl ḳarnı ḳara
ayaḳları kızıl dürr ü cevāhirile
bezenmiş Çok ʿavrat

4. **ağların:**-*r,-ın*
Kısas 145
Satır: **13**
Kederden, teessürden gözyaşı akıtmak.
ʿAvrat eytdi Yüz yıldur ki erüm
yavu ḳıldum bilmezin anuñçün
aġların Ol
ḳuş eytdi Diler misin ki erini
saña bularam ʿAvrat eytdi
Minnet ola Ol ḳuş

5. **ağlarsın:**-*r, -sın*
Kısas 145
Satır: **12**
Kederden, teessürden gözyaşı akıtmak.
anı gördi durdı ḳatına vardı
eytdi Nice gökçek ḳuşsın ne
yirdensin ki geldüñ
Ol ḳuş eytdi Uçmaḳ
ḳuşlarındanvan ammā yā ʿavrat
sen niçün aġlarsın

6. **ağlamazdı:**-*maz,-dı*
Kısas 147
Satır: **36**
Kederden, teessürden gözyaşı akıtmak.
ulu ırmaḳ varıdı aña bıraḳdı
ölsün diyü Pes şu mevc urdı anı
kenāra getürdi
hīç aġlamazdı ve deprenmezidi
Pes Ḥaḳ Taʿālā ḳudretinden bir
ḳaplan viribidi

7. **ağlamaḳ:**-*maḳ*
Kısas 158
Satır: **17**
Kederden, teessürden gözyaşı akıtmak.
oġlundan ayrulurdı İsmāʿīl dōsta
ḳavuşurdı Pes gülmek İsmāʿīle
aġlamaḳ İbrāhīme
vācibidi Daḫı eydürler kim Çün
İbrāhīm bıçaġı İsmāʿīlüñ
boġazına çaldı Ḥaḳ

8. **ağlamasın:**-*ma,-sın*
Kısas 158
Satır: **3**
Kederden, teessürden gözyaşı akıtmak.
itsün Daḫı benimçün yigit diyü
aġlamasın İbrāhīm her ne ki
derise olsun didi
Yüzün ḳoyu başdı bıçaġı eline
aldı İbrāhīm agladı İsmāīl eytdi
İy baba

9. **ağlamayın:**-*ma, -yın*
Kısas 158
Satır: **5**
Kederden, teessürden gözyaşı akıtmak.
neye aġlarsın Eytdi Nice
aġlamayın ki senüñ gibi oġlanuñ
boġazuna bıçaḳ
çalmaḳ gerekmez İsmāʿīl eytdi
İy baba Ḥaḳ Taʿālā saña bir
göñül virdi sev

10. **ağlarsın:**-*r, -sın*
Kısas 158
Satır: **5**
Kederden, teessürden gözyaşı akıtmak.
neye aġlarsın Eytdi Nice
aġlamayın ki senüñ gibi oġlanuñ
boġazuna bıçaḳ
çalmaḳ gerekmez İsmāʿīl eytdi
İy baba Ḥaḳ Taʿālā saña bir
göñül virdi sev

11. **ağlarıdı:**-*r,-ı,-dı*
Kısas 167
Satır: **18**
Kederden, teessürden gözyaşı akıtmak.
ḥizmet iderdi kişi Mevlāsına
eyle itmezdi Ammā Yūsuf
Zelīḫānuñ yüzüne
baḳmazıdı Dün ü gün yā Yūsuf
diyü aġlarıdı Niçe ki Zelīḫā
Yūsufa eydürdi

12. **ağlamağı:**-*ġı*
Kısas 171
Satır: **29**
Kederden, teessürden gözyaşı akıtmak.
ağlamağı sen ḫālıḳı ḳoyup
maḫlūḳdan meded istemedin
gerekidi Şimdi ḥükm
oldı ki yidi yıl zindan çeksen
gerek Andan Yūsuf eytdi Yidi
yıl zindān çeküp

13. **ağlamaḳta:**-*maḳ, -ta*
Kısas 175
Satır: **3**
Kederden, teessürden gözyaşı akıtmak.
mecmūʿı ağlamaḳta Yūsuf daḫı
bile ağladı Kendüsi şatıldığın
andı eytdi İlāhi
çün Mışr ḫalḳın baña ḳul
idiserdüñ noladı beni ḳullıġa
şatdurmayaduñ Ḥaḳ

14. **ağladum:**-*du,-m*
Kısas 179
Satır: **5**
Kederden, teessürden gözyaşı akıtmak.
düm özüm göyündi ağladum
Zīrā ata ana bir ḳardaşdur bir
siniye oturdılar
Benüm daḫı ata ana bir
ḳardaşum varıdı Eger bunda olsa
ben anuñıla bir siniye

15. **ağlarsın:**-*r, -sın*
Kısas 179
Satır: **4**
Kederden, teessürden gözyaşı akıtmak.
altından gözleridi Her kişi kim
ata ana bir ḳardaşdur bir siniye
oturdılar İbn Yāmin
yaluñuz ḳaldı daḫı ağladı Yūsuf
şordı ki Niye ağlarsın Eytdi
Anları gör

16. **ağladuġumdan:**-*duġ, -um, -dan*
Kısas 181
Satır: **19**
Kederden, teessürden gözyaşı akıtmak.
Benüm ağladuġumdan size ne
ben kendüzümi ağlaram didi Ol
ḳavm çün anı
işitdiler ağlaşdılar Yaʿḳūbuñ
daḫı gözi yumuldı yüzi buruşdı
beli büküldi Bir kişi

17. **ağlaram:**-*ram*
Kısas 181
Satır: **19**
Kederden, teessürden gözyaşı akıtmak.
Benüm ağladuġumdan size ne
ben kendüzümi ağlaram didi Ol
ḳavm çün anı
işitdiler ağlaşdılar Yaʿḳūbuñ
daḫı gözi yumuldı yüzi buruşdı
beli büküldi Bir kişi

18. **ağlayasın:**-*y, -a, -sın*
Kısas 181
Satır: **18**
Kederden, teessürden gözyaşı akıtmak.
oġlanları anı gördiler ağlaşdılar
eytdiler İy baba nice dek Yūsuf
diyesin
ağlayasın Ḳorḳarız kim bir gün
helāk olasın Yaʿḳūb eytdi

19. **ağlar:**-*r*
Kısas 182
Satır: **31**
Kederden, teessürden gözyaşı akıtmak.
gözsüz oldı Eytdiler Göñlegiñi
alır yüzine gözine sürer ağlar Ol
sebebden
gözsüz oldı … Yūsuf eydür Ol

20. **ağlamadı:**-*ma,-dı*
Kısas 202
Satır: **40**
Kederden, teessürden gözyaşı akıtmak.
eytdi Yā muʿallim eger sen daḫı
ḫayr varımıssa sen daḫı bile
şehīd olurduñ
didi Ağlamadı şabr eyledi
ʿavratına öğüt virdi Yidi günden
şoñra Eyyūb

21. **ağladılar:**-*dı,-lar*
Kısas 208
Satır: **3**
Kederden, teessürden gözyaşı akıtmak.
ağladılar Havā daġı ḳuşlar
canavarlar bile ağlaşdılar
Vaḳtahā bir Süleymān ge
lirdi eydürdi İy baba anam saña
ne belā ve ġuṣṣa olmış dirdi
Dāvud Sü

22. **ağlayadı:**-*y,-a,-dı*
Kısas 208
Satır: **2**
Kederden, teessürden gözyaşı akıtmak.
ağlardı eydürdi Nolaydı
benümile bir kişi olaydı baña
yoldaş olup bile
ağlayadı Durdı andan Ḥaḳ
Taʿālā emr itdiler ṭağlar ağaçlar
ki Dāvudıla bile

23. **ağlarsın:**-*r, -sın*
Kısas 218
Satır: **33**
Kederden, teessürden gözyaşı akıtmak.
sen hīç günāh itmedüñ bunca
niye ağlarsın İrte gice ṭā ʿata
meşġūlsın didiler
Yaḥyā eytdi Benüm ṭā ʿatüm ne
ola İblīs ṭā ʿatından daḫı mı çoḳ
ola Ḥaḳ Taʿālā

24. **ağlayalar:**-*y, -a, -lar*
Kısas 219
Satır: **27**
Kederden, teessürden gözyaşı akıtmak.
dirler Ol dereden kimesne
ḳurtılamaz Meger Tañrı
ḳorḳusından çoḳ ağlayalar
dedi Çün bu ḫaberi Yaḥyā eşitdi
naʿra urdı geydügi ṭonı palas idi
paraladı ya

25. **ağlarlar:**-*r,-lar*
Kısas 240
Satır: **42**
Kederden, teessürden gözyaşı akıtmak.
işitdiler gine ağlaşdılar Şimdi
daḫı Medīnede ḳāʿide budur ki
ḳaçan bir kişi
ölse evvel Ḥamzaya ağlarlar
andan kendü ölülerin ağlaşırlar

26. **ağladı:**-*dı*
Kısas 134
Satır: **6**
Ağlamak, gözyaşı dökmek.
ḳoşdı Cebrāʿīl gösterdi Ādem
ṣaban ḳuyrıġın eline aldı sürdi
Birez vaḳt andan
Ādem üşendi ṣabanı bıraḳdı ḳatı
aġladı gözlerinden yaş revān
oldı aḳdı

27. **ağlaştılar:**-*ş, -tı, -lar*
Kısas 134
Satır: **19**
Ağlamak, gözyaşı dökmek.
zaḥmeti kendü nefslerinde
gördiler daḫı aġlaştılar eytdiler
Bize bu iş ol
günāhumuzdan oldı didiler
Vardılar ġusl ḳıldılar abdest
aldılar Ḥaḳ Taʿālā

28. **ağlaya:**-*y,-a*
Kısas 176
Satır: **37**
Ağlamak, gözyaşı dökmek.
aġlaya Eytdiler Ol inen ḫūbıdı
Hem anuñ altı ḳız ḳardaşı vardur
Anı atamuza
dāyim añdururlar Bir ev
yapdurdı Anuñ adına Beytü'l-
aḫzan dirler Ol eve girür

29. **agladı:**-*dı*
Kısas 158
Satır: **4**
Acı, kederden dolayı göz yaşı dökmek.
itsün Daḫı benimçün yigit diyü
aġlamasın İbrāhīm her ne ki
derise olsun didi
Yüzün ḳoyu başdı bıçaġı eline
aldı İbrāhīm agladı İsmāīl eytdi
İy baba

30. **ağladı:**-*dı*
Kısas 171
Satır: **28**
Acı, kederden dolayı göz yaşı dökmek.
dedi ʿIzzum celālüm ḥaḳḳıçün
ben vaʿde itdüm Yidi yıl zindān
çekesin andan
ḫalāṣ bulasın Çün Yūsuf anı
iṣitdi aġladı Cebrāʿīl geldi eytdi
Yā Yūsuf bu

31. **ağladı:**-*dı*
Kısas 173
Satır: **18**
Acı, kederden dolayı göz yaşı dökmek.
Ġarażum buyıdı kim ben aña
ḫāyınlıḳ itmedügüm bile Ol
demde Cebrāʿīl
ḥāżırıdı Yūsuf eytdi Ben
günāhsuzvan … didi Yūsuf
aġladı eytdi

32. **ağladı:**-*dı*
Kısas 175
Satır: **3**
Acı, kederden dolayı göz yaşı dökmek.
mecmūʿı aġlamaḳta Yūsuf daḫı
bile aġladı Kendüsi ṣatıldıġın
andı eytdi İlāhi
çün Mıṣr ḫalḳın baña ḳul
idiserdüñ noladı beni ḳullıġa
ṣatdurmayaduñ Ḥaḳ

33. **ağladı:**-*dı*
Kısas 176
Satır: **35**
Acı, kederden dolayı göz yaşı dökmek.
berü aġlamaḳdan gözsüz oldı
Çün Yūsuf bu sözi iṣitdi niḳāb
altından aġladı
Döndi Yūsuf eytdi Bir kişiniñ
sizin gibi oġlanı ola bir
oġlandan ötürü niçün

34. **ağladı:**-*dı*
Kısas 179
Satır: **18**
Acı, kederden dolayı göz yaşı dökmek.
aḥzan dirler Dāyim aña girir
ağlar Senüñ ġuṣṣandan gözsüz
olmışdur Çünki
Yūsuf anı iṣitdi zarı zarı aġladı
eytdi İy ḳardaşum yoldan geldüñ
hele yiyesi

35. **ağladı:**-*dı*
Kısas 184
Satır: **23**
Acı, kederden dolayı göz yaşı dökmek.
ʿışḳından şeyẕā olmışıdı on
sekiz yıl ağladı Her kim gelüp
Yūsuf ḫaberin söylerdi
aña altundan gümişden virürdi
Yūsuf cemalin bir dīvāre taṣvīr
itdirmişidi Aña

36. **ağladı:**-*dı*
Kısas 196
Satır: **34**
Acı, kederden dolayı göz yaşı dökmek.
yā her bir ṭaş dibinde biñ biñ
benüm bigi Mūsāñ varımış imdi
tevbe itdüm
didi secdeye düşüp ağladı Ḥaḳ
Taʿālā ḫiṭāb ḳılup eytdi ki Yā
Mūsā başuñı

37. **ağladı:**-*dı*
Kısas 203
Satır: **7**
Acı, kederden dolayı göz yaşı dökmek.
bir köye daḫı gitdiler Raḥime
ağladı zārılıḳ itdi eytdi Ḳanı
bizüm ol yirde
ʿazīz olduġumuz Şimdi gör nice
ḥōr u ẕelīl olduḳ Ol köy ḳavmı
daḫı Eyyūbı

38. **ağladı:**-*dı*
Kısas 203
Satır: **14**
Acı, kederden dolayı göz yaşı dökmek.
köyleri gezegördi Hīç kimesne
iş virmedi ki işleye Raḥime katı
ġussalandı
eytdi Yārum Eyyūb aç yatur
Ben anuñ ḳatına nice varayın
didi aġladı Meger

39. **ağladı:**-*dı*
Kısas 203
Satır: **20**
Acı, kederden dolayı göz yaşı dökmek.
durur didi Bu ṣaçum anuñ
yapışup duracaġıdur Hem daḫı
Eyyūb benüm
ṣaçımı sever didi aġladı Ol

cuhūd anı esirgemedi Raḥime
daḫı eli boş va

40. **ağladı:**-*dı*
Kısas 207
Satır: **41**
Acı, kederden dolayı göz yaşı dökmek.
gün ağladı ḥükm-i ḥükūmāt
eylemedi Andan Dāvud ṭaġlara
düşdi Bir vezīri varıdı
aña Āṣaf bin Berżiyā dirlerdi
Ḫalāyıḳa ḥükm ol iderdi Andan
Dāvud

41. **ağladı:**-*dı*
Kısas 208
Satır: **11**
Acı, kederden dolayı göz yaşı dökmek.
peye çıḳdı üç kez āh itdi Tañrı
ḳorḳusından başını secdeye ḳodı
aġladı Şol ḳadar
yatdı ki gözleri yaşından otlar
bitdi geldi başından yuḳaru çıḳdı
başı ot

42. **ağladı:**-*dı*
Kısas 208
Satır: **15**
Acı, kederden dolayı göz yaşı dökmek.
iseñ ṭonadayın dir Dāvud anı
işidince aġladı eytdi Yarlıġa
beni dedi Eytdi
Yarlıġayayın raḥmet ideyin dedi
Dāvud bir kez āh itdi aġzından
bir pāre od

43. **ağladı:**-*dı*
Kısas 222
Satır: **10**
Acı, kederden dolayı göz yaşı dökmek.
biyyu'llah gök ehli ṭāʿati ḳatında
siziñ ṭāʿatüñüz hīçdür Çün Ẕü'l-
ḳarneyn anı
işitdi aġladı Eytdi Ben dilerem
ki ʿömrüm uzun ola Ol uzun
ʿömrile dāyimā

44. **ağladı:**-*dı*
Kısas 243
Satır: **15**
Acı, kederden dolayı göz yaşı dökmek.
virdi Ol melik anı işidicek
ağladı Caʿfer eytdi Yā melik
şimdiye degin ne dīne
ṭapduñ Eytdi Şeyṭāna ṭapdum uş
müsülmān oldum Melik eytdi
Yā Caʿfer

45. **ağladı:**-*dı*
Kısas 135
Satır: **33**
Acı, kederden dolayı gözyaşı dökmek.
Ādem ile ṭaġıla ṭaş bile aġladı
Pes Ḥaḳ Taʿālādan nidā geldi ki
Aġlamañ
Hābīl ʿivāżın size virem ki görki
cemāli Hābīl gibi ola Pes vardı
Ḥavvā Şīte

46. **ağlamañ:** -*ma,-ñ*
Kısas 135
Satır: **33**
Acı, kederden dolayı gözyaşı dökmek.
Ādem ile ṭaġıla ṭaş bile aġladı
Pes Ḥaḳ Taʿālādan nidā geldi ki
Aġlamañ
Hābīl ʿivāżın size virem ki görki
cemāli Hābīl gibi ola Pes vardı
Ḥavvā Şīte

47. **ağladı:**-*dı*
Kısas 137
Satır: **4**
Acı, kederden dolayı gözyaşı dökmek.
ve ḳuşlar aġlamaġından daḫı
gördi kim güneş dutulmış Ḥavvā
Ādemüñ
ḳapusına geldi gördi kim Ādem
anda degil Çaġırıp zārı ḳıldı
aġladı Şīt geldi

48. **ağlardı:**-*r, -dı*
Kısas 158
Satır: **16**
Acı, kederden dolayı gözyaşı dökmek.
Muḥammedüm nurı ola dōstluġı
bizümile böyle olur Suāl
şorarlarısa
boġazlanan İsmāīlidi İbrāhīm
niçün aġlardı Cevāb budur kim
İbrāhīm

49. **ağlamaġa:**-*maġ, -a*
Kısas 163
Satır: **2**
Acı, kederden dolayı gözyaşı dökmek.
senüñ ḳızlaruñı niderüz bize
oġlanları gerek Ne ḳadar ki itdi
rāżı olmadı
lar Pes Lūṭ aġlamaġa başladı
Cebrāʿīl eytdi … Biz ferişterlerüz
saña

50. **ağladı:**-*dı*
Kısas 165
Satır: **4**
Acı, kederden dolayı gözyaşı dökmek.
şeṭāretile giderdi Ḳardaşları
Yūsufuñ ardından her birisi birer
ṭabança urdılar
Yūsuf aġladı eydür Benüm size
ne suçum doḳundı kim beni
dögersiz Babam

51. **ağladı:**-*dı*
Kısas 165
Satır: **11**
Acı, kederden dolayı gözyaşı dökmek.
Yūsuf ṣuya yaḳın varıcaḳ ḳatı
aġladı eytdi Nideyin hīç
kimesnem yoḳ ki baba
ma benüm ḥālümden ḫaber ilede
Eytdi Yā baba esen ḳal uşda
senden ayrıl

52. **ağladı:**-*dı*
Kısas 165
Satır: **23**
Acı, kederden dolayı gözyaşı dökmek.
ḥālime Tañrım yari ḳıla didi Ol
göñlegi aldı yüzüne sürdi Şol
ḳadar aġladı kim
gözsüz oldı Andan Cebrāʿīl
geldi Yaʿḳūb ṣordı ki Yūsuf
ḳandadür Eytdi Tañrı

53. **ağladı:**-*dı*
Kısas 166
Satır: **24**

Acı, kederden dolayı gözyaşı dökmek.

bindirdiler gitdiler Giderken
Yūsuf anası maḳberesine uġradı
kendüyi deve
den aşaġa bıraḳdı aġladı eytdi
Yā ana beni ḳardaşlarum ḳullıġa
şatdılar Uş

54. **aġlar:**-*r*

Kısas 169

Satır: **2**

Acı, kederden dolayı gözyaşı dökmek.

senüñ midür ḫātunuñ mıdur
Ammā başuñ açıḳ benzüñ uçmış
Zelīḫānuñ daḫı
yüzi yırtıḳ aġlar Yūsuf eytdi Bu
iş baña bühtādur ʿAzīz-i Mışr
eytdi

55. **aġlamaḳdan:**-*maḳ, -dan*

Kısas 171

Satır: **37**

Acı, kederden dolayı gözyaşı dökmek.

Cebrāʿīl atamdan ḫaberüñ var
mı Eytdi Aġlamaḳdan gözsüz
oldı Yūsuf eytdi
Ḳādiridi beni şatdurmayıdı
atamı aġlamaḳdan gözsüz
ḳılmayayıdı Cebrāʿīl

56. **aġlardı:**-*r, -dı*

Kısas 171

Satır: **40**

Acı, kederden dolayı gözyaşı dökmek.

eytdi Ḥaḳ Taʿālā diledi kim
Yaʿḳūb kendüden artuġı seve
Bunuñ üstine yidi
yıl geçdi Zelīḫā dāyim aġlardı
günden güne artardı ʿışḳı Ol biş
ʿavrat daḫı

57. **aġlardı:**-*r, -dı*

Kısas 173

Satır: **31**

Acı, kederden dolayı gözyaşı dökmek.

dāyim aġlardı Mālını üleşdürdi
ʿĀḳıbet Ḥaḳ Taʿālā Yūsufı
Zelīḫāya irişdirdi
Nükte Her kim dōştlıḳ daʿvisin
eyleye andan baha dileyeler
Şöyle kim

58. **aġlar:**-*r*

Kısas 176

Satır: **39**

Acı, kederden dolayı gözyaşı dökmek.

dāyim aġlar oturur Yūsufuñ
fırāḳından Yūsuf eydür Meger
sizden artuḳ hüneri
varıdı ola Eytdiler Yā emīr ol
bizden yegidi hem daḫı key
ḫūbıdı hem ḳatı

59. **aġladı:**-*dı*

Kısas 179

Satır: **4**

Acı, kederden dolayı gözyaşı dökmek.

altından gözleridi Her kişi kim
ata ana bir ḳardaşdur bir siniye
oturdılar İbn Yāmin
yaluñuz ḳaldı daḫı aġladı Yūsuf
şordı ki Niye aġlarsın Eytdi
Anları gör

60. **aġlar:**-*r*

Kısas 179

Satır: **17**

Acı, kederden dolayı gözyaşı dökmek.

aḥzan dirler Dāyim aña girir
aġlar Senüñ ġuşşandan gözsüz
olmışdur Çünki
Yūsuf anı işitdi zarı zarı aġladı
eytdi İy ḳardaşum yoldan geldüñ
hele yiyesi

61. **aġlardı:**-*r, -dı*

Kısas 181

Satır: **24**

Acı, kederden dolayı gözyaşı dökmek.

ruşdı Eytdi İbn Yāmin
derdinden Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Yaʿḳūb yi
girmi yidi yıl Yūsufdan ayru
oldı Dāyim aġlardı Ne vaḳt ki
ḳarın açsa ya

62. **aġlardı:**-*r, -dı*

Kısas 181

Satır: **26**

Acı, kederden dolayı gözyaşı dökmek.

şuşasa bir kez yā Yūsuf dirdi
ḳarnı doyarıdı şusuzlıġı ḳanarıdı
Pes irteden giceye
degin aġlardı Andan Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā Yaʿḳūb Ḥaḳ
Taʿālā saña selām

63. **ağlardı:**-*r, -dı*

Kısas 184

Satır: **25**

Acı, kederden dolayı gözyaşı dökmek.

baḳup dāyim ağlardı Tā ki
gözsüz oldı beli büküldi ḳamu
dōstları andan yüz
dönderdiler anı ḫorladılar Yūsuf
atası diriken demişidi kim
Zelīḫāyı al

64. **ağladı:**-*dı*

Kısas 192

Satır: **26**

Acı, kederden dolayı gözyaşı dökmek.

gözleri ḳamaşdı ḳaçdılar
firʿavnuñ ardına geçdiler Firʿavn
yalvarmağa baş
ladı ağladı Pes Mūsā ʿāṣāyı
dutdı gine ağaç oldı Firʿavn
eytdi Yā Mūsā

65. **aġlardı:**-*r, -dı*

Kısas 208

Satır: **1**

Acı, kederden dolayı gözyaşı dökmek.

aġlardı eydürdi Nolaydı
benümile bir kişi olaydı baña
yoldaş olup bile
aġlayadı Durdı andan Ḥaḳ
Taʿālā emr itdiler ṭaġlar aġaçlar
ki Dāvudıla bile

66. **aġlardı:**-*r, -dı*

Kısas 208

Satır: **5**

Acı, kederden dolayı gözyaşı dökmek.

leymānı ḳoçardı aġlardı … Ṭaġ
ṭaş ḳuşlar Dāvudıla
bile tesbīḥ iderlerdi Süleymān
anları diñlerdi Her biriniñ dilin
añlardı Dāvud

67. **ağlardı:**-*r, -dı*
Kısas 209
Satır: **30**
Acı, kederden dolayı gözyaşı dökmek.
Dāvud anı esenledi gine döndi
eytdi İy bāri Ḫudā ya ben bunuñ
gibi ḳuluñ
varın bilmezem didi Andan
Dāvud dāyim aġlardı İlāhi beni
ol ḳażāya mübtelā

68. **ağlardı:**-*r, -dı*
Kısas 218
Satır: **32**
Acı, kederden dolayı gözyaşı dökmek.
olısardur Andan ḳırḳ günden
Ṣoñra Īsā doġdu Yāhyānuñ
'ömri ḳırḳdan bir yıl
eksik idi dāyim aġlardı Ṭamu
ḳorḳusından Bir gün aña ṣordılar
ki Yā Yaḥyā

69. **ağlar:**-*r*
Kısas 219
Satır: **36**
Acı, kederden dolayı gözyaşı dökmek.
ne kişidür nedür dedi Pes
ṣordılar ol ṭaġ ardına vardılar
gördiler ki Yaḥyā ba
ṣını bir ṭaş üzerine ḳomış aġlar
Añılcaḳ atası geldi elin
Yaḥyānuñ başı üzere

70. **ağlardı:**-*r, -dı*
Kısas 219
Satır: **29**
Acı, kederden dolayı gözyaşı dökmek.
zıya düşdi aġlardı Eydürdü ki
Ṭamu içinde bir dere vardur
adına Ġayyā dir
ler dirdi feryād iderdi Pes
geldiler ol ḥāli Zekeriyyāya
didiler Çün anı işitdi

71. **ağlar:**-*r*
Kısas 240
Satır: **38**
Acı, kederden dolayı gözyaşı dökmek.
canavarlar yiyelerdi Andan
'Aliye buyurdı ki Medīneye
ṣaġlıġumuz ḫaberin
bildiriñ 'Ali Medīneye geldi
gördi ki Fāṭıma aġlar Daḫı
'avratlar aġlaşdılar Ki

72. **ağlamaḳdan:**-*maḳ, -dan*
Kısas 171
Satır: **38**
Acı, kederden dolayı göz yaşı dökmek.
Cebrā'īl atamdan ḫaberüñ var
mı Eytdi Aġlamaḳdan gözsüz
oldı Yūsuf eytdi
Ḳādiridi beni ṣatdurmayıdı
atamı aġlamaḳdan gözsüz
ḳılmayayıdı Cebrā'īl

73. **ağlamaḳdan:**-*maḳ, -dan*
Kısas 181
Satır: **21**
Acı, kederden dolayı göz yaşı dökmek.
ṣordı ki Yā Ya'ḳūb gözün nūrı
neden gitdi Eytdi Yūsufı
aġlamaḳdan Bilüñ
niçün büküldi Eytdi Yehūda
ġuṣṣasından Daḫı ṣordı ki yüzüñ
ne oldı bu

74. **ağlar:**-*r*
Kısas 219
Satır: **33**
Acı, keder, üzüntüden dolayı gözyaşı dökmek; üzülmek, kederlenmek.
işbu resme bir oġlana uġraduñ
mı Ṭamu ḳorḳusından aġlar
didiler Ol çoban
eytdi Uş üç gündür işbu ṭaġ
ardında bir zārılıḳ āvāz gelür
Ammā bilmezem ki

ağla:
1. **ağlamaġıla:**-*maġ, -ıla*
Kısas 218
Satır: **36**
Kederden, teessürden gözyaşı akıtmak.
ṭamulık itdi ḳorḳaram ki beni
daḫı ancılayın eyleye Daḫı
dükeli peyġamberler
ḫalḳı sözile mu'cizātıla da'vet
iderlerdi Yaḥyā aġlamaġıla
da'vet iderdi Beni

ağlama-:
1. **ağlamaġından:**-*ġı, -n, -dan*
Kısas 137
Satır: **3**
Gözyaşı dökmek,ağlamak.
ve ḳuşlar aġlamaġından daḫı
gördi kim güneş dutulmış Ḥavvā
Ādemüñ
ḳapusına geldi gördi kim Ādem
anda degil Çaġırıp zārı ḳıldı
aġladı Şīt geldi

ağlamak:
1. **ağlamaḳdan:**-*dan*
Kısas 176
Satır: **35**
Acı ve kederden dolayı göz yaşı dökmek.
berü aġlamaḳdan gözsüz oldı
Çün Yūsuf bu sözi işitdi niḳāb
altından aġladı
Döndi Yūsuf eytdi Bir kişiniñ
sizin gibi oġlanı ola bir
oġlandan ötürü niçün

2. **ağlamaḳdan:**-*dan*
Kısas 184
Satır: **40**
Acı ve kederden dolayı göz yaşı dökmek.
geldi eytdi Yā Yūsuf senüñ
derdüñden bir gözsüz ḳarı
oldum Yūsuf eytdi
Gözüñ noldı Eytdi Seni anup
aġlamaḳdan gözsüz oldum
Yūsuf eytdi

ağlaş:
1. **ağlaşu:**
Kısas 159
Satır: **30**
Ağlamak, gözyaşı dökmek.
dür Eytdi Ben sizi Tañrıya
ışmarladum didi Devesinden
inmedi gitdi Bun
lar anda aġlaşu ḳaldılar Bir ol
kim İbrāhīmden ayrıldılar bir ol
kim evinden

ağlaş-:
1. **ağlaşdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 175

Satır: **2**
Ağlamak, gözyaşı dökmek.
Yūsuf eytdi Yarın ṭaşra gelüñ
sizi andan satuñ alam dedi İrte
oldı Mışr ḥalḳı
hep oġlı ḳızıyıla daşra çıḳdılar
aġlaşdılar Yūsuf bunlara naẓar
itdi gördi ki

2. **aġlaşdılar:**-*dı,-lar*
Kısas 179
Satır: **15**
Ağlamak, gözyaşı dökmek.
şaçdılar ʿaḳlı geldi Yūsuf İbn
Yāmini bağrına başdı ḳoçdı
aġlaşdılar Yūsuf
şordı ki Babam ḥāli nicedür İbn
Yāmin eytdi Bir ev
yapdurmışdur aña Beytü'l-

3. **aġlaşdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 181
Satır: **17**
Ağlamak, gözyaşı dökmek.
oġlanları anı gördiler aġlaşdılar
eytdiler İy baba nice dek Yūsuf
diyesin
aġlayasın Ḳorḳarız kim bir gün
helāk olasın Yaʿḳūb eytdi

4. **aġlaşdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 181
Satır: **20**
Ağlamak, gözyaşı dökmek.
Benüm aġladuġumdan size ne
ben kendüzümi aġlaram didi Ol
ḳavm çūn anı
işitdiler aġlaşdılar Yaʿḳūbuñ
daḫı gözi yumuldı yüzi buruşdı
beli büküldi Bir kişi

5. **aġlaşdılar:**-*dı,-lar*
Kısas 182
Satır: **19**
Ağlamak, gözyaşı dökmek.
ẓāyiʿ itmez Pes Yūsufuñ
ḳardaşları dizlerin çöküp
aġlaşdılar ʿöẕrlerin dilediler
eytdiler Yā Yūsuf Ḥaḳ bizden
seni yigledi İmdi uş biz
günāhumuza iḳrār ide

6. **aġlaşdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 183
Satır: **36**
Ağlamak, gözyaşı dökmek.
gördi ilerü yürüdi selām virdi
Yaʿḳūb deveden indi Yūsufı at
üstinden
ḳucakladı görişdiler aġlaşdılar
Andan Yūsuf aldı atasın şehre
döndi Mışruñ

7. **aġlaşdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 191
Satır: **21**
Ağlamak, gözyaşı dökmek.
ḳavmına geldiler Ol ḳavm Beni
İsrāʿīl ḳavmından idi durup
aġlaşdılar Hārūn
şordı ki Ne yirden gelürsiz Mūsā
eydür Medyenden gelürem
Hārūn

8. **aġlaşdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 208
Satır: **3**
Ağlamak, gözyaşı dökmek.
aġladılar Havā dağı ḳuşlar
canavarlar bile aġlaşdılar
Vaḳtahā bir Süleymān ge
lirdi eydürdi İy baba anam saña
ne belā ve ġuṣṣa olmış dirdi
Dāvud Sü

9. **aġlaşdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 209
Satır: **41**
Ağlamak, gözyaşı dökmek.
itdi geldiler ataların ölü buldılar
ẕārılıḳ itdiler aġlaşdılar Atası
öldügi gün Sü
leymān buyurdı ki ḳuşlara
Ḳanatlaruñuzı açıñ ḥalāyıḳa
gölge olsun Zīrā ki o

10. **aġlaşırlar:**-*ır,-lar*
Kısas 219
Satır: **25**
Ağlamak, gözyaşı dökmek.
Ṭamu vaṣfına meşġūl olmış
Cümle ḥalāyıḳ aña ḳulaḳ
dutmışlar aġlaşırlar Yaḥyā
daḫı diñledi ne didigin Bunı
eşitdi ki Ṭamu içinde bir ḳuyu
vardur aña Ġayyā

11. **aġlaşdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 226
Satır: **27**
Ağlamak, gözyaşı dökmek.
öñinde müsülmān oldılar yüz
yire urdılar aġlaşdılar
Günāhlarına tevbe itdiler
bir kezden īmān getirdiler Ḥaḳ
Taʿālā anlara yaġmur viribidi
Andan Ḫıżırla

12. **aġlaşdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 235
Satır: **32**
Ağlamak, gözyaşı dökmek.
oġlanlarıla bile vardı Teferrüc
iderken üç kişiler geldiler Resūlı
ol oġlanlar ara
sından çıḳardılar aldılar gitdiler
Çün ol oġlanlar anı gördiler
aġlaşdılar Durup

13. **aġlaşdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 240
Satır: **38**
Ağlamak, gözyaşı dökmek.
canavarlar yiyelerdi Andan
ʿAliye buyurdı ki Medīneye
ṣaġlıġumuz ḫaberin
bildiriñ ʿAli Medīneye geldi
gördi ki Fāṭıma aġlar Daḫı
ʿavratlar aġlaşdılar Ki

14. **aġlaşdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 240
Satır: **41**
Ağlamak, gözyaşı dökmek.
işitdiler gine aġlaşdılar Şimdi
daḫı Medīnede ḳāʿide budur ki
ḳaçan bir kişi
ölse evvel Ḥamzaya aġlarlar
andan kendü ölülerin aġlaşırlar

15. **aġlaşdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 133
Satır: **18**
Karşılıklı olarak göz yaşı dökmek.
girçekise ne deñizde beni ḳoya
ḳurıda seni ḳoya didi Pes ol ikisi
bir birine
vidāʿ eyledi gitdi Andan Ṣoñra
Ādem ve Ḥavvā iki yüz eli yıl
aġlaşdılar birbi

16. **aġlaşırlar:**-*ır.-lar*
Kısas 240

Satır: **42**
Acı, kederden dolayı göz yaşı dökmek.
işitdiler gine aġlaşdılar Şimdi
daḫı Medīnede ḳāʿide budur ki
ḳaçan bir kişi
ölse evvel Ḥamzaya aġlarlar
andan kendü ölülerin aġlaşırlar

17. **aġlaşırlardı:**-*ır,-lar,-dı*
Kısas 240
Satır: **40**
Acı, kederden dolayı göz yaşı dökmek.
minüñ eri kiminüñ ḳardaşı
kiminüñ oġlı ölmişidi Ammā
cümlesi Resūl içün
aġlaşırlardı Çün Resūluñ
şaġlığın bildiler şāẕ oldılar
Andan Ḥamza ölümün

aġlayı aġlayı:

1. **aġlayı aġlayı:**
Kısas 165
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Ağlaya ağlaya.
baturdılar andan aġlayı aġlayı
atalarına geldiler eytdiler İy
baba …
… biz oynamaġa varduġıdı biz
gelince

aġrı-:

1. **aġrımasun:**-*ma,-su,-n*
Kısas 165
Satır: **14**
Ağrımak, acımak.
dum didi Ḳardaşı Şemʿūn geldi
ipin kesdi düşsün ölsün didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle emr itdi ki Tīz iriş dut
nesnası aġrımasun Ol ḳuyu
dibinde bir ṭaş

aġrı:

1. **aġrıdı:**-*dı*
Kısas 217
Satır: **28**
Ağrımak, acımak.
itdi taḫtın götürdi bir taġ üstine
ḳodı Dīvlere buyurdı ki Bir ṭaġı
kesiñ bu
deñize döküñ ṭolsun didi Bir gün
Süleymān ḫasta oldı başı aġrıdı
Dört ay

2. **aġrımadı:**-*ma, -dı*
Kısas 235
Satır: **39**
Ağrımak, acımak.
içinden çıḳardılar hīç aġrımadı
didi Andan Ḥalīme Resūlı aldı
evine geldi
Bu olan ḥāli erine ḫaber virdi
Eri eytdi Yā ʿavrat var şimden
girü bu oġlanı

3. **aġrısı:**-*sı*
Kısas 150
Satır: **24**
Sızı,sancı,acı.
Ṣordı kim Bu kimdür Eytdi
Ḳuluñ Tāruḫ Diledi kim dutuñ
öldürüñ diye
yidi Diline bu geldi kim ḳoñ
gitsün Gelürken oġlan aġrısı
dutdı Bir ferişte

4. **aġrısı:**-*sı*
Kısas 231
Satır: **16**
Sızı,sancı,acı.
adı Mesīḥdür Zīrā her ḫasteye ki
elin yoḳaya saġ ola Çün
Meryemüñ
doġuracak vaḳtı oldı oġlan aġrısı
oldı Meryem utandı durdı bir
ḫalvet yire vardı

aġsur-:

1. **aġsurdı:**-*dı*
Kısas 126
Satır: **40**
Aksırmak.
idevüz dirlerdi İblīs ʿaleyhi'l-
laʿne göñlinde ʿadāvet dutdı ki
ana secide eyleme
ye Çünkim cān ādemüñ gögsine
indi Andan ādem aġsurdı
elḥamdülillah didi

aġu:

1. **aġusı:**-*sı*
Kısas 133
Satır: **6**
Zehir.
düñ Nidā geldi ki Yā Ādem ol
ilanuñ yirin ḳarañulıḳ ṭaʿāmın
ṭopraḳ ḳıldım
ḳanda bulursañ öldür ki İblīsüñ
aġusı dişi arasındadur Ṭāvūsı
gördi eytdi

2. **aġusı:**-*sı*
Kısas 130
Satır: **32**
Zehir, zehirli.
sın niçün baña dimedüñ ki bu
aġacuñ bunuñ gibi ḫasīyyeti var
Pes ilan ol
uçdan dilsüz oldı ammā aġusı
oldı Çün Ḥavvā İblīsden bu
keleci işitdi durdı

3. **aġu:**
Kısas 168
Satır: **3**
Zehir, acı.
Ben aña aġu virem ol tāc u taḫt
hep saña ḳala Yūsuf eytdi Eger
Tañrı saña
dürlü dürlü ʿaẕāb iderse nidesin
Zelīḫā eydür Nem varısa ṣadaḳa
idem

aġz:

1. **aġzına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 187
Satır: **3**
Ağız.
elini oda iletdi Mūsā odı aldı
aġzına ḳoydı dili yandı Ol uçun
dili beltek odı
Suāl ṣorarlarısa ki eli
göyünmedi dili niçün göyündi
Cevāb oldur ki Mūsā fi

2. **aġzından:**-*ı, -n, -dan*
Kısas 198
Satır: **38**
Ağız.
Mūsādan tamam oḳumışıdı Beni
İsrāʿīl içinde andan fāẓıl yoġıdı
Hem key
ġāziyidi daḫı zāhid idi daḫı biñ
ay oruç aġzından kāfire ḳılıç
urmışıdı Giceden

3. **aġzın:**-*ın*
Kısas 201
Satır: **10**
Ağız.

balıḳ ḳarnı ḳarañulıġı Andan
Yūnus balıḳ ḳarnında ḳırḳ gün
ḳaldı Ol balıḳ ḳırḳ
gün içinde aġzın yummadı şöyle
durdı Hīç nesne yimez içmezdi
Yūnus ne

4. **aġzın:**-*ın*
Kısas 201
Satır: **11**
Ağız.
fesin aldın diyü aġzın açup
dururdı Ammā Yūnus balıḳ
ḳarnında tesbīḥ iderdi
… Tesbīḥ idicilerden
degülmisseydi tā ḳıyāmete degin

5. **aġzından:**-*ı, -n, -dan*
Kısas 208
Satır: **16**
Ağız.
iseñ ṭonadayın dir Dāvud anı
işidince aġladı eytdi Yarlıġa
beni dedi Eytdi
Yarlıġayayın raḥmet ideyin dedi
Dāvud bir kez āh itdi aġzından
bir pāre od

6. **aġzına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 223
Satır: **33**
Ağız.
yüzin göge dikmiş iki elin
aġzına urmış Çün Ẕü'l-ḳarneyni
gördi eytdi Kimsin
Eytdi Ẕü'l-ḳarneynem sen
kimsin Eytdi İsrāfīlem Ḳıyāmet
yaḳın geldi mi ki

7. **aġzından:**-*ı, -n, -dan*
Kısas 228
Satır: **31**
Ağız.
Tevrīti ezber oḳudı aġzından
yazdılar Andan ʿÜzeyre
inandılar Bir nicesi eyt
diler Bir kişi ki öle yüz yıldan
şoñra nice dirile Bu ʿÜzeyr
degüldür illā ki

8. **aġzından:**-*ı, -n, -dan*
Kısas 231
Satır: **19**
Ağız.
anda toġurdı bayaġı oġlan
yirinden Baʿżılar eydürler ki
aġzından doġdı Bir ni
çeler eydür ki göbeginden doġdı
Pes Meryem utandıġından eytdi
…

9. **aġzından:**-*ı, -n, -dan*
Kısas 240
Satır: **24**
Ağız.
dürdiler Çün aṣḥāb anı işitdiler
şındılar Aṣḥāb geldiler Resūlı
gördiler ki
aġzından ḳızıl ḳan aḳar ol ḳanı
alır yüzine sürer Eytdiler Yā
Resūla'llah

aġzın açup:

1. **aġzın açup:**
Kısas 194
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
Şaşkın, alık kimse.
peyġamberiseñ bir muʿcizāt
göster görelüm didi … Derḥāl
Mūsā
ʿaṣāsın yire bıraḳdı bir ejdehā
oldı Cümle ʿālem anı gördiler
Aġzın açup cemīʿ

āh:

1. **aḥı:**-*ı*
Kısas 199
Satır: **31**
Ah etme, inleme.
Yemenîler lüġātında ḳoñşıya da
dirler Ḳatāda eytdi Anuñçün aḥı
dedi kim
kāfirlerüñ göñli ḫōş ola Nitekim
bizüm Peyġamberümüz didi …

2. **āh:**
Kısas 166
Satır: **28**
"Ah!" üzüntü bildiren ünlem.
Niçün girü ḳalduñ meger
bundan daḥı ḳaçmaḳ istersin
dedi Yūsufa bir ṭabanca
urdı Yūsuf bir kez āh itdi Ḥaḳ
Taʿālā ol kārubān ḳavmına ḥışm
itdi Şol sāʿat

3. **āh:**
Kısas 185
Satır: **4**
"Ah!" üzüntü bildiren ünlem.
bilesin şol elüñdeki ḳamçuñı
baña şunı vir didi Pes Yūsuf
şunı virdi Zelīḫā
aġzına dutdı bir kez āh itdi Ol
ḳamçıyı od dutdı yandı Yūsuf
ḳamçıyı elinden

4. **āh:**
Kısas 203
Satır: **23**
"Ah!" üzüntü bildiren ünlem.
Eyyūb ʿavratuñı erile dutdılar
saçını kesdiler Çün Eyyūb anı
işitdi bir kez āh
itdi iñiledi … Eytdi İlāhi her ne
belā ki

5. **āh:**
Kısas 208
Satır: **16**
Acı, üzüntü ve özlem bildiren bir ünlem.
iseñ ṭonadayın dir Dāvud anı
işidince aġladı eytdi Yarlıġa
beni dedi Eytdi
Yarlıġayayın raḥmet ideyin dedi
Dāvud bir kez āh itdi aġzından
bir pāre od

6. **āh:**
Kısas 208
Satır: **11**
Acıyı, feryadı ve iç çekişi ifade eden kelime.
peye çıḳdı üç kez āh itdi Tañrı
ḳorḳusından başını secdeye ḳodı
aġladı Şol ḳadar
yatdı ki gözleri yaşından otlar
bitdi geldi başından yuḳarı çıḳdı
başı ot

āh eyle-:

1. **āh eyle-:**-*di*
Kısas 134
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
Ah etmek, feryat etmek.
Uçmaġuñ niʿmetlerin ḳonşulıġın
şoḥbetin ögdi feryād idüp āh
eyledi eytdi
İlāhi bu iş baña neyidi kim
buyurdun Allahdan nidā geldi
kim Yā Ādem bu

ʿahd:

1. ʿ**ahdüñ:**-*üñ*

Kısas 131

Satır: **15**

Söz, yemin.

Yā Ādem ḳanı bönümile ʿahdüñ
emānetüñ ki itmişidüñ ben
dimedümmidi kim
şeyṭān size düşmendür Ādem
eytdi İlāhi nefsüme ẓulm ḳıldum
Bilmedüm şeyṭān

2. ʿ**ahdıla:**-*ıla*

Kısas 132

Satır: **6**

Söz, yemin.

ardına dutmışıdı bir elin öñine
dutmışıdı Ferişteler Ādemün
başına ḳaḳarlarıdı
Eydürleridi kim Yā Ādem bu
sen itdigüñ ne işidi Ḥaḳ
Taʿālānuñ ʿahdıla

3. ʿ**ahdı:**-*ı*

Kısas 130

Satır: **40**

Ant, yemin, söz.

buġday mürg yumurdası gibiyidi
Südden aġıdı baldan ṭatluyıdı
Çünki Ādem
anı gördi Ḥavvā elinden yidi Ol
ʿahdı kim Tañrıyıla itmişidi
unutdı Nitekim

4. ʿ**ahdın:**-*ı, -n*

Kısas 133

Satır: **15**

Ant, yemin, söz.

kim Ḥaḳ Taʿālānun ʿahdın Şıdı
yire indi Zīnhār andan saḳınuñ
didi Pes bu
āvāzı kerkes işitdi durdı balıġa
geldi bu ḫaberi didi Balıḳ eydür
Ol didüġüñ

5. ʿ**ahdı:**-*ı*

Kısas 137

Satır: **28**

Ant, yemin, söz.

Uçmaḳdan çıḳardı Şīt diledi kim
İblīsi anda öldüre İblīs eytdi Sen
beni öl
düremezsin Ḥaḳ Taʿālānuñ
benümle ʿahdı vardur tā
ḳıyāmete degin diri ḳalam

6. ʿ**ahdı:**-*ı*

Kısas 138

Satır: **10**

Ant, yemin, söz.

eyleyem didi Pes Ḥaḳ Taʿālā
gine bir oġlan virdi on yaşadı
İdrīsüñ ṣuḥūfı
oḳur oldı İdrīs ol ʿahdı yirine
getürdi Ol oġlı daḫı öldi İdrīs
eytdi İlāhi ben

7. ʿ**ahd:**

Kısas 169

Satır: **26**

Ant, yemin, söz.

görem ki ḳıyāmet güninde
maḥşerde ḫalāyıḳ içinde anlaruñ
perdesin açam belki
raḥmet idem yarlıġayam Yūsuf
eytdi Ben ʿahd itmişem ki ḫāyin
olmayam

8. ʿ**ahdümi:**-*üm, -i, -*

Kısas 129

Satır: **14**

Söz verme, yemin, vaat etme; sadakat, sözünde durma.

virdügiñi kimseye virmedüñ
Ḫıtāb geldi ki sen benüm
ḳatumda cümlesinden
ʿazīzsin eger benüm emrüme
muṭīʿ olup ʿahdümi emānetümi
saḳlarısañ Pes

ʿahd id-:

1. ʿ**ahd id-:**-*e, -yin*

Kısas 137

Satır: **29**

Kelime Tipi: **-**

Yemin etmek.

Tañrıyla benüm ḳavlüm vardur
Ammā ben senüñle ʿahd ideyin
ki ayruḳ saña
gelmeyem Pes Şīt İblīsi salıvirdi
Veheb eydür Şītden Anuş doġdı
boyı ṣūreti

ʿahd it-:

1. ʿ**ahd it-:**

Kısas 178

Satır: **20**

Kelime Tipi: **-**

Yemin etmek.

dügümüz nesneyi gizlemişler
didi Döndi Yaʿḳūb eytdi Gelüñ
and içüñ ki İbn
Yāmine mekr itmeyesiz eger
Ḥaḳdan ölüm gele ne çare çün
bunlar ʿahd itdiler

2. ʿ**ahd it-:**

Kısas 209

Satır: **5**

Kelime Tipi: **-**

Söz vermek, yemin etmek.

ki Yā Süleymān ben Tañrımıla
ʿahd itdüm ki miḥrāb benden
daḫı aşlumdan
ḫāli olmaya İndi bu gice ben
birez yatayın sen ṭā ʿata dur didi
Süleymān eytdi

3. ʿ**ahd it-:**

Kısas 230

Satır: **27**

Kelime Tipi: **-**

Söz vermek.

ḥāmile oldum ʿahd itdüm ki eger
uşbu ḳarnımdaġı er oġlan
doġarsa dünye iş
lerinden āzād olsun Beytü'l-
muḳaddise ḳullıḳ itsün didüm
Çünki Meryem

4. ʿ**ahd it-:**

Kısas 231

Satır: **25**

Kelime Tipi: **-**

Söz vermek.

seni kimse göresi olursa daḫı
ṣorarsa eyt … Bu gün ʿahd
itdüm
Tañrıya oruç dutdum niyet
itdüm ki bu üç gün söyleyemem
degil Ol

5. ʿ**ahd it-:**

Kısas 234

Satır: **33**

Kelime Tipi: **-**

Söz vermek.

Hīç kimse aña yardım ḳılmadı
kendüsi arıtdı Daḫı Tañrıyla
ʿahd itdi ki on
oġlum olacaḳ olursa birin

ḳurbān ḳılam senüñ ʿışḳuña didi
Andan Ḥaḳ Taʿālā

6. **ʿahd it-:**
Kısas 234
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Söz vermek.
lerdi Durdı anuñ ḳatına geldi
eytdi Yā İbn Nevfel ben ʿahd
itdüm ki
oġlanlarımuñ birin ḳurbān
eyleyem Ḳavmı ḳabīlesi
ḳomazlar sen ne dirsin

ʿahd ḳıl-:

1. **ʿahd ḳıl-:**-*dı*
Kısas 131
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Yemin etmek, söz vermek.
ler Yā Ādem ḳayġuñ uzadı sen
maʿṣiyet ḳılduñ esen ḳalġıl
Didiler Ḥaḳ Taʿālā bizümle ʿahd
ḳıldı ki maʿṣiyet

2. **ʿahd ḳıl-:**-*dı*
Kısas 131
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Yemin etmek, söz vermek.
ler Yā Ādem ḳayġuñ uzadı sen
maʿṣiyet ḳılduñ esen ḳalġıl
Didiler Ḥaḳ Taʿālā bizümle ʿahd
ḳıldı ki maʿṣiyet

3. **ʿahd ḳıl-:**-*dı*
Kısas 131
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Yemin etmek, söz vermek.
ler Yā Ādem ḳayġuñ uzadı sen
maʿṣiyet ḳılduñ esen ḳalġıl
Didiler Ḥaḳ Taʿālā bizümle ʿahd
ḳıldı ki maʿṣiyet

ahı:

1. **aḫı:**
Kısas 164
Satır: **30**
Kardeş.
zimile Yūsufı ḳo gelsün teferrüc
eylesün Ataları destūr virmedi
Vardılar
Yūsufa eytdiler Biz bu gün
teferrüce giderüz bir gel aḫı
ḳoyun ḳuzı ṣaḥra te

āḫir:

1. **āḫır:**
Kısas 142
Satır: **28**
Sonunda.
alurlarıdı Bir gün Ḥāmʿdaḫı
durdı oġlanların isteyü anda
geldi bir zamān anla
ruñıla ḳaldı Āḫır vefāt itdi ve ol
iki oġlan ki ṣoñra olmışıdı Anlar
durdılar

2. **āḫır:**
Kısas 164
Satır: **36**
Sonunda.
bizümle teferrüce varmaġa …
bize inanmaz mısın …
viribi yarın bizümile teferrüce
varmaġa Hem gelsün yisün
içsün Āḫır bir anı

3. **āḫire:**-*e*
Kısas 204
Satır: **31**
Öteki dünya, ahiret.
Ḥikāyet-i Tābūt budur ki Çünki
Mūsānuñ ʿömri āḫire irdi Mūsā
duʿā
ḳıldı eytdi İlāhi Beni İsrāʿīl
senüñ ḳullaruñdur Daḫı
bunlaruñ düşmānları

4. **āḫır:**
Kısas 132
Satır: **11**
En son, sonunda.
mediler Ammā ol demde Hārūt
ve Mārūt Ādeme çoḳ ṭaʿn itdiler
Āḫır anlar
daḫı ḫaṭāya mübtelā oldılar
başları aşaġı oldı Şimdi Babīl
ḳapusında

5. **āḫır:**
Kısas 136
Satır: **27**
En son, sonunda.
dur evvel Şīt āḫır Muḥammed
Mustafā Her ne kim kāfirler var
Ḳābīl arkasın
dan geldi ve ne kim peyġamber
geldi Hābīl arḳasından geldi
Andan Ādem

6. **āḫır:**
Kısas 156
Satır: **33**
En son, sonunda.
didi Vardı İbrāhīm Hācerile
cimāʿ ḳıldı Hācer İsmāʿīle
ḥāmile oldı āḫır doġdı
büyüdi Tā ki sekiz yaşında oldı
Muḥammed Muṣṭafā nurı
alnında ẓāhir oldı

7. **āḫir:**
Kısas 123
Satır: **4**
Ebediyen, sonsuza dek.
Çengelleri vardur Anları Tañrı
Taʿālā Ye'cūc ve Me'cūc için
yaratmışdur
Āḫir anlara ḥavāle ḳılısardur
Veheb eydür Ḥaḳ Taʿālā yiri
yaratdı anda bir fe

8. **āḫır:**
Kısas 157
Satır: **33**
Nihayet, son olarak.
hemīşe Muḥammede Cebrāʿīli
getürürdi Pes āḫır vaḳtında
ölecegin düşünde
didiler Pes İbrāhīm boġazlamaġı
teḫīr itdi Ola kim Ḥaḳ Taʿālādan
bir meded

9. **āḫir:**
Kısas 189
Satır: **10**
Son, sonuncu, sonunda.
seni uyurdladum peyġamber
ḳıldum Kimi dilersem
peyġamberlıḳ virem
kimden dilersem alam Evvel
benem āḫir benem benden artuḳ
Tañrı yoḳdur

10. **āḫire:**-*e*
Kısas 200
Satır: **12**
Ahir, son, nihayet.
Şuʿayb gine yiriñe gel didi Pes
Şuʿayb gine yirine geldi Ol
ḳavm helāk olup
īmānsuz gitdiler Andan Şuʿayb

on yıl diri oldı andan şoñra ömri
āḫire irdi öldi

11. **āḫire:**-*e*
Kısas 224
Satır: **17**
Ahir, son, nihayet.
Ḳaçan kim ʿömri āḫire vardı
vefāt itdi Aldılar İskenderiyeye
getirdiler atası
ḳatında defn eylediler Adı
İskender idi laḳabı Ẕü'l-ḳarneyn
idi Atası Feyleḳūs

12. **āḫire:**-*e*
Kısas 229
Satır: **14**
Ahir, son, nihayet.
lediler yıḳdılar için ṭopraġıla
ṭoldurdılar Cihānı başdan başa
dutdı Çünki ʿömri
āḫire irdi Bir gice yatırken bir
düş gördi Gördi ki başı altundan
olmış gögsi

13. **āhīre:**-*e*
Kısas 185
Satır: **25**
Ahir, son, sonuncu.
āhīre irdi ölüm vaḳtında eytdi …
İlāhi baña pādişāhlıḳ virdüñ daḫı
düş ʿilmin virdüñ …

āḫır zaman:

1. **āḫır zaman:**
Kısas 161
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Son zaman.
şükr ḳıldı elḥamdüli'llah āḫır
zaman peygamberi benüm
aşlumdan getürisersin dedi
Ol şükrāneye yüz deve yüz öküz
yüz ḳoyun ḳurbān eyledi Bir
gün İbrāhīm bu

2. **āḫır zamān:**
Kısas 213
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
Son zaman.
senüñ ḥükmiñde olısarlardı tā
āḫır zamāna degin Ammā āḫır
zamānda bir
peyġamber gelecekdür Ol bunuñ
gibi nesneler dilemeyiser Ḥaḳ
Taʿālā ferişteleri

3. **āḫır zamān:**
Kısas 213
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
Son zaman.
senüñ ḥükmiñde olısarlardı tā
āḫır zamāna degin Ammā āḫır
zamānda bir
peyġamber gelecekdür Ol bunuñ
gibi nesneler dilemeyiser Ḥaḳ
Taʿālā ferişteleri

4. **aḫır zamān:**
Kısas 230
Satır: **10**
Kelime Tipi: **-**
Dünyanın son günleri, kıyametin kopmak üzere bulunduğu günler veya yıllar.
İsrāʿīlden yidi kişi dirilip
eytdiler Yā melik girü dön sen
bu mülki yıḳamazsın
Bu aḫır zamānda Muḥammed
bin ʿAbdullah şehridür didi
Tubbaʿ anı işitdi

5. **āḫır zamān:**
Kısas 234
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Dünyanın son günleri, kıyametin kopmak üzere bulunduğu günler veya yıllar.
ḫalāyıḳ ḳılıcdan geçdiler tā āḫır
zamān peyġamberine degin
urışdılar Ḳıṣṣa-i
Ḥaẓret-i Resūl Muḥammed İbn
ʿAbdullah Ṣalavātu'llahi ʿAley

6. **āḫır zamān:**
Kısas 238
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Dünyanın son günleri, kıyametin kopmak üzere bulunduğu günler veya yıllar.
eytdi Yā ʿammı hīç kitābda
bildüñ mi kim āḫır zamānda bir
peyġamber gele
Varḳa eytdi Ben Tevrītde
buldum ki çünki ʿĪsā göge aġa
andan şoñra bir

āḫır zamān-:

1. **āḫır zamān-:**
Kısas 232
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Son zaman.
nefesile diri ḳıla ve cuhūdiyi
ḳahr ide ʿāḳıbet göge aġa āḫır
zamānda yire gine
ine Çün anuñ doġduġın işitdiler
vardılar pādişāhlarına ḫaber
virdiler Ol

2. **āḫır zamān-:**
Kısas 232
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Son zaman.
nefesile diri ḳıla ve cuhūdiyi
ḳahr ide ʿāḳıbet göge aġa āḫır
zamānda yire gine
ine Çün anuñ doġduġın işitdiler
vardılar pādişāhlarına ḫaber
virdiler Ol

āḫıra:

1. **āḫıra:**
Kısas 136
Satır: **6**
Sonu, sonrası.
ʿibādet eyledi … İbn ʿAbbās
rivāyet ḳılur
eydür ki Ādemüñ ömri āḫıra irdi
Şīte vaṣiyyet ḳıldı ki benden
şoñra sen yirü

āḫiret:

1. **aḫiret:**
Kısas 132
Satır: **17**
Ahiret, hesap günü, mahşer günü.
ʿaẕāb ḥaḳ olmışdur Gerekise
dünyā ʿaẕābın iḫtiyār idüñ
gerekise aḫiret ʿaẕābın
ḳabūl ḳılıuñ didi Pes bunlar
vardılar dünyā ʿaẕābın ḳabūl
ḳıldılar Bunlara

2. **āḫiret:**
Kısas 132
Satır: **19**
Ahiret, hesap günü, mahşer günü.

āḫiret ʿaẕābı yoḳdur Ḳalan
ferişteler anları gördiler iştiġfār
ḳıldılar ve eytdiler

3. **āḫiretde:**-*de*
Kısas 182
Satır: **10**
Ahiret.
laruñ ḳullığında varalum ḳocayı
sevindürelüm Bunlaruñ ʿivażın
Tañrı vire dünyada
āḫiretde Şol ḳadar yalvardılar
Yūsuf bunları esirgedi bunlar
Yūsufdan

ūḫiret:
1. **ūḫireti:**-*i*
Kısas 174
Satır: **7**
Ahiret.
yoḳdur Sen benüm vezīrüm ol Yūsuf
eytdi Āḫireti dünyaya ṣatmazın Melik
eytdi Ḥācibim ol Yūsuf eytdi Olmazın
Melik eytdi Niçün olmazsın

2. **ūḫiretde:**-*de*
Kısas 185
Satır: **27**
Ahiret.
bu dünyada selāmetlığıla ölüm vir
Āḫiretde peyġamberlerile ḥaşr eyle dedi
Yūsuf bunı anuñçün didi ki ḳardaşları
eytdiler Yūsuf sulṭān oldı gine

aḫlām:
1. **aḫlām:**
Kısas 149
Satır: **14**
Rüyalar, açık saçık rüyalar.
gördüğüm düş budur didi
Muʿabbirler eytdiler Muḫtelif
ṭaʿām yimekden düş
ażġaṣu aḫlām olur didiler
ḳatından çıḳup gitdiler ve birine
eytdi bu düşi Delil

aḥmed:
1. **aḥmed:**
Kısas 242
Satır: **30**
Hz. Muhammed.
oḳudı ḥāli bildi Beglerin cemʿ
ḳıldı eytdi Yā begler Mūsā
peyġamber eytdi
ki Benden ṣoñra ʿĪsā peyġamber
geliser ʿĪsā eytdi Benden ṣoñra
Aḥmed ge

aḥsam:
1. **aḥşam:**
Kısas 217
Satır: **20**
Akşam.
Geldi bir balıḳ anı yutdı Ḥaḳ
Taʿālā emriyle ol balıḳ avcılaruñ
aġına düşdi dut
dılar Çün aḥşam yaḳın oldı
Süleymāna bir balıḳ buçuḳ akçe
virdiler Süleymān

2. **aḥşam:**
Kısas 220
Satır: **5**
Akşam vakti.
yidi Çünki aḥşam yatdı uyudı
Ḳulaġına bir āvāz degdi ki Yā
Yaḥyā Tañrı ṭaʿatin
ḳoduñ Ṭamu ḳorḳusın ḳoduñ
uykuya mı meşġul olduñ dedi
Çün bu āvāzı işit

3. **aḥşam:**
Kısas 229
Satır: **41**
Akşam vakti.
Puḫte'n-naṣruñ işemesi geldi
Hem aḥşam daḫı olmışıdı
ḳarañuyıdı Durdı ṭaşra

aḥsenet:
1. **aḥsenet:**
Kısas 129
Satır: **7**
Metin çevirisinde; "Ahsente" olmalı. Arapça "ahsenet" kelimesi tekil 3. şahıs dişiye hitaplarda kullanılır. "Ahsente" ise tekil 2. şahıs erkek için kullanılır. Metnimizde de açık olarak Adem'e hitab edilmektedir şeklinde okunmuştur.
Ādem aḥsenet ḳanḳı kişi kim ata
binse bunı oḳıya tā ki Ḥaḳ
Taʿālānuñ şükri
yirine gele Andan Ḥaḳ Taʿālā
hemān sāʿat deveyi yaratdı
ʿaẓīm görklü Andan

2. **aḥsenet:**
Kısas 136
Satır: **41**
Metin çevirisinde; "Ahsente" olmalı. Arapça "ahsenet" kelimesi tekil 3. şahıs dişiye hitaplarda kullanılır. "Ahsente" ise tekil 2. şahıs erkek için kullanılır. Metnimizde de açık olarak Adem'e hitab edilmektedir şeklinde okunmuştur.
Cebrāʿīl eytdi Aḥsenet yā Şīt
Tañrı saña tevfīḳ virsün Daḫı
her kişi kim
muṣībet vaḳtinde bunı diye
Tañrı aña raḥmet eyleye Andan
Cebrāʿīl Ādemi

aḳ-:
1. **aḳdı:**-*dı*
Kısas 134
Satır: **6**
Akmak, dökülmek, yayılmak.
ḳoşdı Cebrāʿīl gösterdi Ādem
ṣaban ḳuyrığın eline aldı sürdi
Birez vaḳt andan
Ādem üşendi ṣabanı bıraḳdı ḳatı
aġladı gözlerinden yaş revān
oldı aḳdı

2. **aḳdı:**-*dı*
Kısas 153
Satır: **32**
Akmak, dökülmek, yayılmak.
od İbrāhīme bāġ buṣtān oldı
Uçmaḳdan bir taḫt urıldı ol taḫt
yöresinde reyāhīn yasemen bitdi
çeşmeler aḳdı Cebrāʿīl

3. **aḳar:**-*ar*
Kısas 121
Satır: **20**
Akmak, dökülmek, yayılmak.
vardur tesbīḥden fāriġ olur
ammā şu hīç fāriġ olmaz dāyim
tesbīḥe
meşġūldur Zīrā neyide ki aḳar
alçaġa aḳar Ol sebepden yarın
maḥşerde cemīʿ

4. **aḳduġın:**-*duġ, -ı, -n*
Kısas 158
Satır: **21**
Akmak, dökülmek, yayılmak.
acısın unutdılar ḳanları aḳduġın
ṭuymadılar Beşāret çünki
müʿmine cān acısı
düşe Ḥaḳ Taʿālā aña kendü

nūrından aña göstere müʿmin
cān acığın duymaya

5. **aḳar:**-*ar*
Kısas 121
Satır: **20**
Akmak, dökülmek, yayılmak.
vardur tesbīḥden fāriġ olur
ammā şu hīç fāriġ olmaz dāyim
tesbīḥe
meşġūldur Zīrā neyide ki aḳar
alçaġa aḳar Ol sebepden yarın
maḥşerde cemīʿ

6. **aḳardı:**-*ar,-dı*
Kısas 160
Satır: **1**
Akmak, dökülmek.
aḳardı Çün gördiler ki şu aşaġa
oturdı ḳuyu eylediler Varıdı
İsmāʿīl elin yüzin
yudı Ol şudan çekdi içdi eytdi
Yā ana Ḥaḳ Taʿālā bize şu virdi
ṭaʿām daḫı

7. **aḳar:**-*ar*
Kısas 153
Satır: **38**
Akmak, dökülmek.
köşk yapdılar üstüne çıḳup
baḳdılar Gördüler kim İbrāhīm
bir ḥulle geymiş taḫt
üzere oturur elinde buñarlar aḳar
ve yöresinde dürlü çiçekler
bitmiş Çünki

8. **aḳup:**-*up*
Kısas 159
Satır: **40**
Akmak, dökülmek.
dirler ḳaynayu çıḳdığından ötürü
Çün Hācerile İsmāʿīl anı
gördiler şād oldılar
Tañrıya şükr ḳıldılar Ol şu
aḳmaġa başladı Hācer eytdi
Eger bu şu aḳup gi

9. **aḳmaġa:** -*maġ,-a*
Kısas 159
Satır: **40**
Akmak, dökülmek.
dirler ḳaynayu çıḳdığından ötürü
Çün Hācerile İsmāʿīl anı
gördiler şād oldılar
Tañrıya şükr ḳıldılar Ol şu
aḳmaġa başladı Hācer eytdi
Eger bu şu aḳup gi

10. **aḳardı:**-*ar, -dı*
Kısas 186
Satır: **13**
Akmak, dökülmek.
aḳardı Birezi fırʿavnuñ sarayı
altına giderdi Geldi Cebrāʿīl
Mūsānuñ şandūġını
ḳanadıyla urdı fırʿavnuñ sarayı
altına iletdi İrteye dek ol şu
içinde yatdı İrte

11. **aḳar:**
Kısas 190
Satır: **19**
Akmak, su anlamında.
aḳar ʿAvratuñ her gice yatur irte
durı gelür başı ucında dürlü
dürlü niʿmetler
bulur Mūsā çoḳ şükr itdi Pes
ḳaṣd itdi ki fırʿavna vara
Ḳardaşı Hārūnı bile

12. **aḳar:**-*ar*
Kısas 240
Satır: **24**
Kan akmak.
dürdiler Çün aṣḥāb anı işitdiler
şındılar Aṣḥāb geldiler Resūlı
gördiler ki
aġzından ḳızıl ḳan aḳar ol ḳanı
alır yüzine sürer Eytdiler Yā
Resūla'llah

ak:

1. **aḳdur:**-*dur*
Kısas 125
Satır: **28**
Beyaz.
eydür Anda ırmaḳlar vardur
birine Rahmet Irmaġı dirler
İçindeki ṭaşlar incü
dendür şuyı süddendür daḫı
aḳdur baldan ṭatludur Bir ırmaḳ
daḫı vardur aña

2. **aḳ:**
Kısas 188
Satır: **29**
Beyaz.
gevdesi aḳ başı ḳara olanı senüñ
olsun didi Ol yıl daḫı hep
gevdesi aḳ başı
ḳara oldı Şuʿayb bildi ki
bununla Tañrınuñ ʿināyeti
vardur Çünki ol iki yıl daḫı

3. **aḳ:**
Kısas 188
Satır: **29**
Beyaz.
gevdesi aḳ başı ḳara olanı senüñ
olsun didi Ol yıl daḫı hep
gevdesi aḳ başı
ḳara oldı Şuʿayb bildi ki
bununla Tañrınuñ ʿināyeti
vardur Çünki ol iki yıl daḫı

4. **aḳıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 223
Satır: **7**
Beyaz.
dan tatlu idi ve südden aḳıdı
Andan abdest aldı gine ṭonın
geydi boncuġı aldı
yoldaşlarından yaña yürüdi
yoldaşlarına geldi Andan
gitdiler Zü'l-ḳarneyne gel

5. **aḳ:**
Kısas 128
Satır: **9**
Ak; beyaz renk.
ḳoydılar Ādem gördi kim aḳ
üzüm bitmiş Şundı aldı ol
üzümden yidi
Elḥamdülillahi didi Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi kim Ya
Ādem her yimek şoñunda

6. **aḳ:**
Kısas 128
Satır: **12**
Ak; beyaz renk.
elḥamdülillah dimek saña daḫı
senüñ ẕürriyetiñe sünnet olsun
Pes Ādem evvel
uçmaḳda yidigi aḳ üzümidi
Çünki yidi içdi uyḳusı geldi
uyudı Ol ferişteler

7. **aḳ:**
Kısas 123
Satır: **31**
Ak, beyaz.
vekkeldür anun adı Māġıd durur
Dördünci gök adı Ṣalṣaīldür aḳ
gümişden

dür Ferişteler var durur anda
Yaşıl zümürrüdden ḳanatları
vardur Beşinci gök

8. **aḳ:**
Kısas 123
Satır: **35**
Ak, beyaz.
vardır Altıncı gök adı Rufḳādur
Aḳ incüdendür Anda ferişteler
vardur ḥūriler
ṣuretinde Bir ferişte anlara
müvekkeldür Anuñ adı
Şemḥāyildür Yedinci gök

9. **aḳ:**
Kısas 124
Satır: **32**
Ak, beyaz.
ʿAbbās eydür Ḥaḳ Taʿālā
Uçmaġı sekiz yaratdı Evvelki
Uçmaġ adı Dārü'l-
Celāldür aḳ incüdendür İkinci
Uçmaḳ adı Dārü's-Selāmdur
ḳızıl

10. **aḳ:**
Kısas 124
Satır: **34**
Ak, beyaz.
yāḳūtdandur Üçünci Uçmaḳ adı
Me'vādur yaşıl zebercetdendür
Dördünci
Uçmaḳ adı Ḫulddur yaşıl
mercandan Beşinci uçmaḳ adı
Naʿimdür ol aḳ gü

11. **aḳ:**
Kısas 127
Satır: **9**
Ak, beyaz.
duru geldi Gevdesi aḳ gümişe
benzerdi Ḥaḳ Taʿālā ferişteler
secde buyurdı
Ādeme ilk secde ḳılan Cebrāʿīl
idi Andan Mikāīl ḳıldı ve İsrāfīl
ve ʿAzrāīl ḳıldı

12. **aḳ:**
Kısas 134
Satır: **22**
Ak, beyaz.
anlara namāz ḳılmaḳ buyurdı
Evvel namāz kim Ādem
peyġamber ḳıldı irte
namāzıla öyle namāzıyıdı
Andan ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā bir aḳ
bidnūs viribidi vaḳt

13. **aḳ:**
Kısas 134
Satır: **24**
Ak, beyaz.
bildürmek içün Eydür ki Bidnūs
İblīse demrenlü oḳdan artuḳdur
Her ḳanḳı
evde ki aḳ bidnūs ola ol eve
şeyṭān girmez Andan Ādem
ekdügi buġday deve

14. **aḳ:**
Kısas 135
Satır: **24**
Ak, beyaz.
banıdı Vardı Ḳābīl buġday
destesin getürdi Hābīl daḫı bir
ḳoç getürdi ḳodı
Ḥaḳ Taʿālā gökden bir aḳ bulud
virdi ṭuman oldı İçinden Hābīlüñ
ḳurbānın

15. **aḳ:**
Kısas 143
Satır: **26**
Ak, beyaz.
doġduñ ben ḳuru aġaç dibinde
otururdum Ol aġaç yaşardı
yapraklandı yimiş
ler virdi ve daḫı doġıracaḳ bir
ḳara ṭaş üzre ḳodum ol ṭaş aḳ
olmış didi Andan

16. **aḳ:**
Kısas 144
Satır: **2**
Ak, beyaz.
lar eytdi İlāhi ʿĀd ḳavmi susuz
buñaldılar anlara yaġmur viribi
Andan Allah
Taʿālā anlara üç bulut viribidi
Biri aḳ ve biri ḳızıl ve biri ḳara
Bir āvāz geldi ki

17. **aḳ:**
Kısas 145
Satır: **10**
Ak, beyaz.
dāyim aġlarıdı Bir gün aġlariken
gördi kim ḳuş geldi ḳapu içinde
ḳondı Başı
aḳ arḳası yaşıl ḳarnı ḳara
ayaḳları kızıl dürr ü cevāhirile
bezenmiş Çok ʿavrat

18. **aḳ:**
Kısas 149
Satır: **10**
Ak, beyaz.
Çün uyandı muʿabbirlerin
getürdi bunlara düşin didi eydür
Görürün ki bir
kişi gözi aralığından nūr çıḳar
aḳ ṭonlar giyer Elinde bir ḳara
ḳamçı dutar beni

19. **aḳ:**
Kısas 150
Satır: **33**
Ak, beyaz.
Uçmaḳ suyıyla yudı bir aḳ ṭon
geydürdi ḳulaġına beñledi gine
anası eline virdi
emzürdi Rivāyet şöyle ḳılurlar
ki İbrāhīm biş barmaġından
nesne emerdi

20. **aḳ:**
Kısas 188
Satır: **26**
Ak, beyaz.
bir ḳızın aldı Andan iki oġlı oldı
Mūsā eydür Ḳavmüm ḳablem
görsem iki yıl
daḫı durayın ancaḳ didi Şuʿayb
eytdi Bu yıl ḳuzulayan ḳuzınuñ
başı aḳ gev

21. **aḳ:**
Kısas 188
Satır: **28**
Ak, beyaz.
desi ḳara olanı senüñ olsun didi
Ḥaḳ Taʿālā ol yıl ne ḳadar ki
ḳoyun ḳuzuladı
hep başı aḳ gevdesi ḳara oldı
İkinci yıl gine Şuʿayba eytdi Bu
yıl ṭoġan ḳuzı

22. **aḳ:**
Kısas 217
Satır: **32**
Ak, beyaz.
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Çün
Süleymāna ölüm veribidüm hīç
kimseye bildürmedüm

ʿāṣāyı ḳudretüle saḳladum Pes
ṣoñra aḳ ḳarınca ʿāṣāyı yidi
Andan ʿāṣā sındı

23. **aḳ:**
Kısas 223
Satır: **32**
Ak, beyaz.
Ḳarneyn işbu nerdübandan
yuḳarı çıḳ ki daḫı ʿacāyip
göresin dedi Çün Ẕü'l-
ḳarneyn yuḳaru çıḳdı Ol köşk
üzerinde bir yigit gördi ki aḳ
ṭonlar geymiş

24. **aḳ:**
Kısas 232
Satır: **40**
Ak, beyaz.
çaġırdı ki Yā Sām İbn Nūḥ dur
Tañrı iẓniyle dedi Derḥāl sin
yarıldı Sām
çıḳa geldi ammā saḳalı aḳ Çün
anı gördiler eytdiler Bu Sām
degildür didiler

25. **aḳ:**
Kısas 233
Satır: **2**
Ak, beyaz.
inanmadılar Zīrā İbrāhīmden öñ
olanlaruñ saḳalı aġarmazıdı ḳara
olurdı
Ammā bunuñ saḳalı aḳ bu Sām
degüldür didiler Pes ʿĪsā ṣordı ki
Ne ki

26. **aḳ:**
Kısas 122
Satır: **5**
Ak, beyaz renk.
ʿarşuñ çevresinde bir ilan
yaratmışdur ki ʿarşı ḳaplamışdur
Başı aḳ incüdendür
gevdesi altundan gözleri
yāḳūtdan ilanuñ ululuġın
Tañrıdan artuḳ kimse bil

27. **aḳ:**
Kısas 124
Satır: **7**
Ak, beyaz renk.
açıḳdur gevdesi aḳ gümiş
gibidür İki ayaḳları nūrdan durur
Sıfat-ı İsrāfīl
ʿAleyhi's-selām Cebrāʿīl ve
Mikāīl Ḥaḳ Taʿālā Ḳur'ān içinde
yād ḳıldı İsrāfīli

28. **aḳdı:**-*dı*
Kısas 220
Satır: **26**
Akmak, kan dökmek.
kesdiler legene ḳoydılar ol
melʿūnuñ öñine getirdiler
Yaḥyānuñ dili söylerdi
ol ḳız saña ḥarāmdur deridi Çün
ol gice geçdi irte oldı Yaḥyānuñ
ḳanı aḳdı

aḳar:-*ar*

1. **aḳar:**
Kısas 146
Satır: **37**
Akmak(su bağlamında).
Envāʿı dürlü yimişleri şuları çaġ
çaġ aḳar Bunı gördi ḳatı begendi
ḫōş geldi
Diledi kim anda bir bünyād ḳıla
Buyurdı müneccimler ḥāżır
geldiler eytdi

aḳçe:

1. **aḳçeye:**-*y, -e*
Kısas 166
Satır: **41**
Para, gümüş para.
rībvan kimesne bilmez on
aḳçeye almayalar didi Çünki
Yūsuf kendü ḳıymetin
ḫōr bildi Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Yūsuf çünki sen kendü
ḳıymetüñi ḫōr gördüñ

2. **aḳçe:**
Kısas 224
Satır: **30**
Para, gümüş para.
nümile danışır dedi Ḫaberde
şöyledür ki bir gün Loḳmāna bir
kişi geldi eytdi
Baña biñ aḳçe vir ödünç dedi
Virdi Ol kişi niyet itmiş ki ol
aḳçeyi virmeye

3. **aḳçe:**
Kısas 224
Satır: **38**
Para, gümüş para.
Loḳmān bunı taʿaccüb iderken
gördi ki ol kişi geldi eytdi Yā
Loḳmān Kerem
it biñ aḳçe daḫı gerek oldı ikisin
daḫı bile virem dedi Bu kez
niyeti doġrı itdi

4. **aḳçe:**
Kısas 224
Satır: **39**
Para, gümüş para.
Eytdi İlāhi baña sen vir tā ki ben
daḫı buña virem didi Ol biñ aḳçe
iş
ledi iki biñin Loḳmān ḳatına
getirdi Çün lokman ḳatına
getirdi çün Loḳmān

5. **akçenüñ:**-*nüñ*
Kısas 224
Satır: **41**
Para, gümüş para.
anı gördi ol akçenüñ biñin aldı
biñini gine ıssına virdi Ol suda
bulduġunu aña

6. **aḳçeyi:**-*y, -i*
Kısas 224
Satır: **30**
Para, gümüş para.
nümile danışır dedi Ḫaberde
şöyledür ki bir gün Loḳmāna bir
kişi geldi eytdi
Baña biñ aḳçe vir ödünç dedi
Virdi Ol kişi niyet itmiş ki ol
aḳçeyi virmeye

7. **aḳçeyi:**-*y, -i*
Kısas 224
Satır: **31**
Para, gümüş para.
Aldı aḳçeyi keseye ḳoydı gitdi
Giderken bir şuya uġradı Diledi
ki geçe gide
Ḫaberi yok keseyi ol suya
düşürdi Birezden aḳçeyi ister
görür ki aḳçeyi dü

8. **aḳçeyi:**-*y, -i*
Kısas 224
Satır: **32**
Para, gümüş para.
Aldı aḳçeyi keseye ḳoydı gitdi
Giderken bir şuya uġradı Diledi
ki geçe gide

Ḫaberi yok keseyi ol suya
düşürdi Birezden akçeyi ister
görür ki akçeyi dü

9. **akçeyi:**-*y, -i*
Kısas 224
Satır: **32**
Para, gümüş para.
Aldı akçeyi keseye koydı gitdi
Giderken bir şuya uġradı Diledi
ki geçe gide
Ḫaberi yok keseyi ol suya
düşürdi Birezden akçeyi ister
görür ki akçeyi dü

10. **akçeyi:**-*y, -i*
Kısas 224
Satır: **33**
Para, gümüş para.
şürmiş Ol kişi eydür Ben yavuz
niyet itmidi lācerem Uş ol
akçeyi yavu
kıldum didi Pes ol kişi döndi
gine Loḳmān ḳatına geldi
Loḳmān daḫı durdı

11. **akçesin:**-*si, -n*
Kısas 225
Satır: **8**
Para, gümüş para.
tirdiñ yaramazın getir didim
yüregiyle dilin getirdiñ Loḳmān
eytdi Yā efendi dü
keli yavuzlık daḫı eylük yüregile
dilden ḳopar didi Pes bir gün
Loḳmān akçesin

12. **akçe:**
Kısas 228
Satır: **39**
Para, gümüş para.
akçe virdi eytdi Var iş buña
yiyecek getür dedi Vardı
Puḫte'n-naṣr birin et
mege virdi birin ete ve birin
süciye virdi aldı geldi yidiler
içdiler Bir kaç gün

13. **akçe:**
Kısas 236
Satır: **28**
Para, gümüş para.
eytdi Al ne yire dilerseñ ilet didi
Pes Resūl ol ṭaʿāmı etegine
koydı birez
akçe daḫı virdi aldı Resūl anı
ʿAbdü'l-muṭṭalib ḳatına geldi
eytdi Yā

14. **akçe:**
Kısas 237
Satır: **10**
Para, gümüş para.
kişilere sermāye virüp durur Gel
varalum saña daḫı sermāye
alıvirelüm sen
daḫı sefere var akçe ḳazan didi
Pes Ebu Ṭālib durdı Ḫadīce
ḳatına geldi

15. **akçesi:**-*si*
Kısas 166
Satır: **1**
Para.
olursa ṣataruz Melik eydür
Şimdi benümile on yedi eski
Mıṣr akçesi var artuḳ
yoḳdur virürseñüz … didi Pes
ḳardaşları rāżı oldılar on bahāya

16. **akçesine:**-*si, -n, -e*
Kısas 166
Satır: **40**
Para.
ḳul kim alur didiler Çünki Yūsuf
bu ʿibāreti işitdi eytdi Bu kişiler
delü ola mı
Kendüsi beni on yedi Mıṣruñ
eski akçesine aldı
ḳardaşlarumdan Şimdi ḫōd ga

17. **akçe:**
Kısas 186
Satır: **31**
Eskiden para ölçüsü olarak kullanılan küçük gümüş sikke.
ḳanḳı ʿavratuñ emceğin emerse
günde yüz akçe ṭonlıḳ aluruz
didiler Çün Mūsā
anası anı işitdi eytdi Varayın
göreyin ola ki beni eme geldi
Emcegin virdi

18. **akçe:**
Kısas 217
Satır: **20**
Eskiden para ölçüsü olarak kullanılan küçük gümüş sikke.
Geldi bir balıḳ anı yutdı Ḫaḳ
Taʿālā emriyle ol balıḳ avcılaruñ
aġına düşdi dut
dılar Çün aḥṣam yaḳın oldı
Süleymāna bir balıḳ buçuḳ akçe
virdiler Süleymān

19. **akçeye:**-*y, -e*
Kısas 217
Satır: **13**
Para.
didi Anlar daḫı Olsun didiler
Günde buçuḳ akçeye bir balıġa
Süleymānı
ḳabūl itdiler Vardı anlara ḥizmet
itmege yanaşdı anda ḳaldı
Ammā ʿibādetin

<u>ʿāḳıbet:</u>

1. **ʿāḳıbet:**
Kısas 162
Satır: **14**
Sonunda, neticede.
olur Sen daḫı kendüñi ṭāvus gibi
tezyin itme Ḳarġa key ʿayyārdur
ḫorus key
cimāʿcıdur Didigi olur ki yā
İbrāhīm eger bunlardan daḫı
olası olursan ʿāḳıbet

2. **ʿāḳıbet:**
Kısas 232
Satır: **13**
Sonuç, netice.
nefesile diri ḳıla ve cuhūdiyi
ḳahr ide ʿāḳıbet göge aġa āḫır
zamānda yire gine
ine Çün anuñ doġduġın işitdiler
vardılar pādişāhlarına ḫaber
virdiler Ol

<u>ʿāḳıbet:</u>

1. **ʿāḳıbet:**
Kısas 173
Satır: **31**
Sonunda.
dāyim aġlardı Mālını üleşdürdi ʿĀḳıbet
Ḥaḳ Taʿālā Yūsufı Zelīḫāya irişdirdi
Nükte Her kim dōştlıḳ daʿvisin eyleye
andan baha dileyeler Şöyle kim

2. **ʿāḳıbet:**
Kısas 182
Satır: **18**
Sonunda.
Yūsuf mısın Eytdi Evet ben Yūsufam
Bu ḳardaşumdur her ki Tañrı

ḳażāsına ṣabr ide üşendürmeye ʿĀḳıbet
ʿaṭāsı budur Ḥaḳ Taʿālā kimsenüñ
iḥsānın

ʿāḳıl:

1. ʿ**aḳıldan:**-*dan*
   Kısas 123
   Satır: **19**
   Akıllı kimse, arif, irfan sahibi, olgun insan.
   seniñle idem raḥmet idecügüme
   seniñle idem Pes maʿlūm oldı ki
   ʿaḳıldan yigrek
   nesne yoḳdur …

2. ʿ**āḳil:**
   Kısas 172
   Satır: **24**
   Akıllı kimse.
   size gerek ola didi Pes sāḳī anı
   işitdi döndi Melik katına geldi
   her ne kim
   Yūsufdan işitdiyise ḫaber virdi
   Melik eytdi Yā begler vezirler
   işbu söz ʿāḳil

3. ʿ**āḳil:**
   Kısas 190
   Satır: **26**
   Akıllı kimse.
   beltekdür ḳardaşum Hārūn
   benden dillidür Ḥaḳ Taʿālā eytdi
   Yā Mūsā bu dü
   keli didigüñ begendüm Zīrā
   ʿāḳil olan kişi kendüyi ögmez
   Ḥaḳ Taʿālā eytdi

4. ʿ**āḳil:**
   Kısas 193
   Satır: **38**
   Akıllı kimse.
   yiri anuñla diri ḳıldı yirde gökde
   dürlü nesneler yaratdı ki biri
   birine benzemez
   … Pes bu ḥüccetdür ʿāḳil

5. ʿ**āḳilidi:**-*idi*
   Kısas 208
   Satır: **25**
   Akıllı.
   key ʿāḳilidi Bir gün iki kişi
   gelüp daʿvi itdiler Birisi daʿvī
   itdi eytdi Yā
   Dāvud benüm ekilmiş taḫılum
   varıdı işbu kişi geldi taḫuluma
   ḳoyun şalıvirdi

6. ʿ**āḳil:**
   Kısas 171
   Satır: **1**
   Akıllı, aklı başında olan kimse.
   Tañrım virdi didi Yūsuf gördü
   ki bunlar ʿāḳil kişilerdür diledi
   ki bunlar īmāna
   gele Eytdi Gelüñ īmān getürüñ
   didi Anlar eytdiler Düşümüz
   taʿbīr olıcaḳ

7. ʿ**aḳil:**
   Kısas 171
   Satır: **12**
   Akıllı, aklı başında olan kimse.
   Anlar eytdiler Yā biz putlardan
   bīzār olalum mı didiler Yūsuf
   eytdi Siz
   ʿaḳil kişilersiz görüñ ol Tañrı mı
   yigdür yoḫsa bu putlar mı
   yigdür Yiri göğü ya

8. ʿ**aḳlıñuz:**-*tıñuz*
   Kısas 194
   Satır: **14**
   Akıllı, aklı başında olan kimse.
   mağribe iledür Andan artuḳ
   kimüñ ḥükmi vardur kim anı
   eyle ḳıla Eger
   ʿaḳlıñuz varısa key añlañ Ol
   Tañrıyın diyip daʿvi iden kişi
   daḫı itsün görelüm

9. ʿ**āḳıl:**
   Kısas 122
   Satır: **38**
   Akıllı, akıl sahibi, bilinçli.
   ṭamuyiçin kibrit ṭaşları vardur
   kāfirlerüñ gövdesin yaḳmaġıçün
   münāfiḳlaruñ
   daḫı ʿāḳıl valideyn olanuñ Delīl
   anālum Ḳur'ān içre didiyse …

10. ʿ**aḳlın,:**
    Kısas 170
    Satır: **36**
    Akıl, zeka.
    risi muṭbıḥıyıdı Ḥışm idüp
    zindāna ḳoymışıdı Pes ol yiğitler
    Yūsufula otur
    dılar Yūsuf'uñ ʿaḳlın, ṭā'atın
    müselmānlıġın görüp
    ʿacebledilerdi Daḫı kendülerün

11. ʿ**aḳluñuz:**-*uñuz*
    Kısas 214
    Satır: **36**
    Akıl, zeka.
    ulu ād var anuñ ilçisi ḳuşdur
    Bitide yazılanı anlara dedi eytdi
    İy vezīrler fikr
    idüñ sizüñ ʿaḳluñuz benümden
    artuḳdur dedi Ol ulular eytdiler
    Biz māl

12. ʿ**aḳlı:**-*ı*
    Kısas 138
    Satır: **40**
    İdrak; akıl.
    ḳorḳma ol Tañrı ki beni yaratdı
    benüm rızḳum virür beni saḳlar
    Bir gün atası
    Yemlik öldi Nūḥ daḫı büyük
    oldı ʿaḳlı ḳemalde oldı ʿilm ıssı
    oldı Kendü

ʿaḳīm:

1. ʿ**aḳīm:**
   Kısas 122
   Satır: **24**
   Kıyamet günü çıkıp insanları kısırlaştıracak bir yel.
   navarlar varısa üçünci gün
   yaratdı Andan dördünci gün
   rızḳın yaratdı İbn
   ʿAbbās eytdi Yir daḫı yidi
   ḳatdur Evvelki yir adı Retġādur
   altında ʿaḳīm yili

aḳıt-:

1. **aḳıtdılar:**
   Kısas 148
   Satır: **14**
   Akıtmak, dökmek.
   tundan ve gümişden idi Pes ol
   bünyāduñ dört yanına baġlar ve
   baġçeler dikdi
   ler bıñarlar aḳıtdılar Sudan ve
   südden ve baldan ve süciden ve
   daḫı ne kim

ʿaḳl:

1. ʿ**aḳlı:**-*ı*
   Kısas 123
   Satır: **17**
   Akıl.

Andan Ḥaḳ Taʿālā ʿaḳlı yaratdı
Eytdi Gel Geldi Eytdi Git
Girü gitdi Ḥaḳ Taʿālā eytdi
İzzum celālüm ḥaḳḳıyçün ʿaẕāb
idecügüme

2. ʿ**aḳl:**
Kısas 169
Satır: **12**
Akıl.
yoḳ muʿayyen oldu ki suç
senüñdür Pes buyurdı ki
Zelīḫāyı öldüreler Ol oġlan
eytdi Yā ʿAzīz-i Mışr eyle itme
bu ʿaḳl degildür rüsvāy olursın
Andan ʿAzīz-i

3. ʿ**aḳlına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 158
Satır: **8**
Akıl, düşünme, anlama ve kavrama gücü.
güye yarar baña bir ten virdi
ṣabr ideyin Sen tīz Tanrı emrin
yirine getür didi
Çün İbrāhīm ol sözi işitdi ʿacebe
ḳaldı anuñ ʿaḳlına firāsetine
Andan İsmāʿīlüñ

4. ʿ**aḳlı:**-*ı*
Kısas 191
Satır: **27**
Akıl, düşünme, anlama ve kavrama gücü.
ʿaḳlı zāyil oldı Çün ʿaḳlı gine
geldi eytdi Ḳanı ḳavmüñ
oġlancuḳlaruñ
Mūsā eytdi Tañrı āmānında
durur Uş baña Ḥaḳ Taʿālā
peyġamberlıḳ virdi

5. ʿ**aḳlı:**-*ı*
Kısas 191
Satır: **27**
Akıl, düşünme, anlama ve kavrama gücü.
ʿaḳlı zāyil oldı Çün ʿaḳlı gine
geldi eytdi Ḳanı ḳavmüñ
oġlancuḳlaruñ
Mūsā eytdi Tañrı āmānında
durur Uş baña Ḥaḳ Taʿālā
peyġamberlıḳ virdi

6. ʿ**aḳl:**
Kısas 159
Satır: **8**
Düşünme, anlama ve kavrama gücü.
ḳarıdum erüm ḳoca benden ogul
gelmek muḥāl Meger Ḥaḳ
Taʿālā erime daḫı baña
yigitlik baġışlaya Eytdiler Tañrı
bir oġul virdi ʿaḳl assı İsḥāḳ
adlu Sāreden

7. ʿ**aḳl:**
Kısas 176
Satır: **41**
Akıl, us, düşünme ve anlama yeteneği.
ʿaḳl ıssıyıdı hem key zāhididi
Çünki Yūsuf bunlardan kendü
ḥaḳḳında bunun

ʿaḳl ir-:
1. ʿ**aḳl ir-:**-*mez*
Kısas 121
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Aklı ermek, anlamak.
… Andan Ḥaḳ Taʿālā ʿarşı
yaratdı yaşıl cevherden Anuñ
ululıġın
ʿaḳl irmez Diller anda çöngelür
vaṣfın diyemez Zīrā ʿarş şu üzre
durur

ʿaḳl vir-:
1. ʿ**aḳl vir-:**-*em*
Kısas 125
Satır: **16**
Kelime Tipi: **Deyim**
Akıl öğretmek.
birleyeler Pes Ḥaḳ Taʿālā geldi
ki yā yir sen sākin ol ki gerek
senden
bir ḫalḳ yaradam Cinnīlerde bir
anuñ ʿaḳl virem daḫı benüm
ʿilmüm virem

2. ʿ**aḳl vir-:**
Kısas 125
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Akıl vermek.
birleyeler Pes Ḥaḳ Taʿālā geldi
ki yā yir sen sākin ol ki gerek
senden
bir ḫalḳ yaradam Cinnīlerde bir
anuñ ʿaḳl virem daḫı benüm
ʿilmüm virem

ʿaḳlı gel-:
1. ʿ**aḳlı gel-:**
Kısas 179
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Şaşkınlığın geçmesi.
ṣaçdılar ʿaḳlı geldi Yūsuf İbn
Yāmini bağrına başdı ḳoçdı
aġlaşdılar Yūsuf
ṣordı ki Babam ḥāli nicedür İbn
Yāmin eytdi Bir ev
yapdurmışdur aña Beytü'l-

ʿaḳlı get-:
1. ʿ**aḳlı get-:**
Kısas 179
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
Şaşırmak, korkmak.
Yāmin naẓar itdi düşdi ʿaḳlı
getdi Derḥāl yüzine şu ṣaçdılar
kendüye geldi Yūsuf
eydür Delü mi oldun İbn Yāmin
eytdi Biz peygamber
oġlanlarıyuz biz

ʿaḳlı gid-:
1. ʿ**aḳlı gid-:**
Kısas 196
Satır: **38**
Kelime Tipi: **-**
Şaşırmak, korkmak.
eyü degüldür Ḳula miskinlik
gerek maḳṣūduna erişe Bir
niceler eydür ki
Mūsānuñ ʿaḳlı gidüp secdeye
düşdigi oldur kim eytdi Hīç
benüm gibi Tañrı

ʿaḳlı git-:
1. ʿ**aḳlı git-:**
Kısas 179
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Şaşırmak, korkmak.
delü olmazız Ammā sizi ol yavu
varan ḳardaşuma beñzeddüm
Eytdi Ol
ḳardaşuñ Yūsuf benven didi Anı
işitdi gine ʿaḳlı gitdi gine gülāb
ṣuyın

2. ʿ**aḳlı git-:**-*di*

Kısas 184

Satır: **38**

Kelime Tipi: -

Şaşırmak, bayılmak.

diler Zelīḫādur Pes atı başın
çekdi durdı eytdi Yā Zelīḫā
nitesin ḫōş mısın
didi Zelīḫā eytdi Āh yā Yūsuf
didi düşdi ʿaḳlı gitdi Çün gine
kendüye

3. ʿ**aḳlı git-:**

Kısas 192

Satır: **5**

Kelime Tipi: -

Şaşırmak, korkmak.

ğeler Mūsā ʿāṣāsın götürdi
ḳapunuñ ḥalḳasına urdı Ol
ḳapucılaruñ ʿaḳlı gitdi
Çünki firʿavn Mūsā ḳatına girdi
Firʿavnuñ ḳaddi yitmiş arşunıdı
taḫt üstinde

4. ʿ**aḳlı git-:**-*ı*

Kısas 196

Satır: **26**

Kelime Tipi: -

Şaşırmak, korkmak.

Tañrıma muḥtācvan ve
iştiyāḳum añadur bunlara
müştāḳ degülem didi Söz ba
şına gelelüm Çün Mūsā gördigi
ṭaġ pāre pāre olmış düşdi ʿaḳlı
gitdi Bir niçe

5. ʿ**aḳlı git-:**

Kısas 196

Satır: **27**

Kelime Tipi: -

Şaşırmak, korkmak.

ʿālimler eydür Mūsānuñ ʿaḳlı
gitdügine sebep bu idi Tañrıyıla
münācāt it
digine göñli ulaldı eytdi
Tañrınuñ benüm gibi ne ḳulı ola
Ḥaḳ Taʿālā dilemedi

6. ʿ**aḳlı git-:**

Kısas 212

Satır: **4**

Kelime Tipi: -

Şaşırmak, korkmak.

ṭoyurmaġa yitmez idi ḫalḳı
boynuña alup niderdüñ didi Çün
Süleymān
anı işitdi ʿaḳlı gitdi Pes gine
kendiye geldi secdeye vardı
eytdi İlāhi tevbe

7. ʿ**aklı git-:**

Kısas 219

Satır: **31**

Kelime Tipi: -

Şaşırmak, korkmak.

Zekeriyyānuñ ʿaklı gitdi Eytdi
ʿAyālüm helāk eylemişem didi
Pes atası anası
anı isteyü durdılar Yāzıya
çıḳdılar giderken bir çobana
uğradılar Şordılar ki

ʿaḳlımuz git-:

1. ʿ**aḳlımuz git-:**

Kısas 173

Satır: **9**

Kelime Tipi: -

Çok beğenmek, bayılmak.

didiler Çünki anı gördük
ʿaḳlımuz gitmiş ellerümizi
kesmişüz ḫaberimüz yoḳ
Çünki Zelīḫā anı işitdi iş nice
olduġın bildi Zelīḫā eytdi Yā
Mālik bir işe ṭanıḳ

ʿaḳreb:

1. ʿ**aḳrebler:**-*ler*

Kısas 122

Satır: **29**

Sıcak ve nemli yerlerde yaşayan, kıvrık ve kalkık kuyruğunda zehirli iğnesi olan bir tür böcek.

Ḳanları kendülerüñ şuyıdur
Üçünci yir adı ʿUtḳādur anda
ʿaḳrebler vardur Ḳatır
gibi dişleri süñü gibi her biriñün
ḳuyruġı üç yüz altmış boġundır
Her

ʿaḳrep:

1. ʿ**aḳrepler:**

Kısas 140

Satır: **29**

Sıcak yerlerde yaşayan, kuyruğunda zehirli iğnesi bulunan hayvan.

tıcı canavarlar altıncı ṭabaḳada
ilanlar ve çiyanlar ve ʿaḳrepler
ve yidinci
ṭabaḳada piller ve arslanlar
olurdı Geminüñ ṣadrında Nūḥ
oturdı Andan bunı

aḳsur-:

1. **aḳsuran:**-*an*

Kısas 127

Satır: **1**

Aksırmak.

Andan düşvār yoḳdur ki aḳsuran
kişiye Yerḥamük Allah diyeler
Cān ādemüñ
inciklerine indi Ādemüñ
aʿẓalarına et ḳan segirdi ve illā
ayaḳları daḫı balçıġıdı

aḳtar-:

1. **aḳtardı:**-*dı*

Kısas 239

Satır: **34**

Yere yıkmak.

lirlerdi bile savaş iderlerdi Ol
gün Mikāʿīl bir ādem ṣūretinde
geldi Ebu Cehli
bir kez urdı aḳtardı Derḥāl
ʿAbdullah bin Mesʿud irişi geldi
Gördi ki Ebu Cehil

akva:

1. **akvadur:**

Kısas 157

Satır: **8**

Çok kuvvetli.

Muhammed sözi eṣaḥdur Biri
daḫı budur kim İsmāʿīl ḳıṣṣasın
Ḳur'ānda tamam
ider andan İsḥaḳ peyġamber
ḳıṣṣasına başlar Pes bu ḳavl
akvadur ki ḳurbān

al:

1. **aldı:**-*dı*

Kısas 128

Satır: **9**

Almak, eline almak.

ḳoydılar Ādem gördi kim aḳ
üzüm bitmiş Şundı aldı ol
üzümden yidi
Elḥamdülillahi didi Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi kim Ya
Ādem her yimek şoñunda

2. **aldı:**-*dı*

Kısas 183

Satır: **36**
Almak, yanında götürmek.
gördi ilerü yürüdi selām virdi
Yaʿḳūb deveden indi Yūsufı at
üstinden
ḳucakladı görişdiler aġlaşdılar
Andan Yūsuf aldı atasın şehre
döndi Mışruñ

3. **ala:**-*a*
Kısas 220
Satır: **12**
Evlenme maksadıyla eş almak.
severdi ḫōş dutardı ḳatında
Yaḥyādan muḳarreb yoġıdı Ol
pādişāhuñ bir ügey
ḳızı varıdı Anı ḳatı severdi
Diledi ki ol ḳızını ala Yaḥyā
eytdi Yā mālik ol ḳız

4. **aldı:**-*dı*
Kısas 139
Satır: **28**
Eş, zevce olarak almak.
Yāfeẖ Üç daḫı ḳızı oldı Ḥaşūre
Seyyide Mecūre Andan şoñra
ehli beyti
īmāna geldi yitmiş kişiyidi
Bundan şoñra bir ʿavrat daḫı
aldı Andan daḫı iki

5. **alur:**-*ur*
Kısas 124
Satır: **18**
Almak, ele geçirmek.
dur Her dilinde üçer dili daḫı
vardur Üç yüz altmış altı eli
vardur Her elinde
birer ḥarbe dutar Üç yüz altmış
altı ayaġı var ḥer ayaġıla ḳafirler
cānın alur

6. **aldı:**-*dı*
Kısas 228
Satır: **40**
(Bir bedel karşılığında) temin etmek, satın almak.
aḳçe virdi eytdi Var iş buña
yiyecek getür dedi Vardı
Puḫte'n-naṣr birin et
mege virdi birin ete ve birin
süciye virdi aldı geldi yidiler
içdiler Bir kaç gün

7. **al:**
Kısas 225
Satır: **36**
Almak, sahip olmak.
māldan baña daḫı vir didi Oġlan
eytdi İşde māl senüñdür ne
ḳadar gerekise
al dedi Andan pīr eytdi Yā oġlan
ben Ḫıżrvan seni şınarıdum
nesneñ gerekmez

8. **al:**
Kısas 180
Satır: **12**
Almak, elinde tutmak.
ġuṣṣası vardur Kerem it vir
alalum gidelüm Eger bunı daḫı
işidürse zaḥmeti daḫı
artar Bari gel bizden birümüzi al
sen ḳul idin Hem andan biz daḫı
ḳuvvetlüyüz

al-:

1. **aldı:**-*dı*
Kısas 131
Satır: **40**
Almak, elde etmek.
kişi kim anuñ şerrinden ḳorḳsa
öldürmese günāhkār olur
Ḫaberde gelmişdür ki
Ādem Uçmaḳdan biş nesne aldı
çıkdı Biri Mūsānuñ ʿāṣāsı kim
mersin

2. **alırız:**-*ır,-ız*
Kısas 180
Satır: **18**
Almak, elde etmek.
diler … Zīrā ki bizimile ḳavl itdi
ki atamuz anı key
şaḳlayavuz Eger eylükile
virmezise gücile alırız
ḳuvvetimiz ḫōd yiter Mışr

3. **alırdı:**-*ır,-dı*
Kısas 203
Satır: **12**
Almak, elde etmek.
Eyyūbdan yüz dönderdiler
Raḥime yalıñız Eyyūba tımar
iderdi köylerde her
kimüñ ki işi olsa işlerdi ṭaʿām
alırdı getirüp Eyyūba yidirirdi
Bir gün Raḥime

4. **alıcaḳ:**-*ıcaḳ*
Kısas 225
Satır: **11**
Almak, elde etmek.
köyde ʿavrat virürlerse almaġıl
daḫı alımuñ alıcaḳ ol köyde
yatmaġıl Çün
oġlan ol nasīḥatı işitdi çıḳdı
gitdi Yolca giderken bir kocaya
uġradı bile git

5. **alalum:**-*alum*
Kısas 242
Satır: **41**
Almak, elde etmek.
Caʿferi dutsun bize virsün Tā ki
ol sebebile esīrlerimüz gine
alalum Andan
buyurdı bir nāme yazdılar ki Yā
melik biz saña öğüt viriciyiz
Gine ögüt viririz ki

6. **ala:**-*a*
Kısas 206
Satır: **30**
Tutmak.
Ṭālūt gördi ki ol ḳavm hep aña
yüz dutdılar vardı gine peşīmān
oldı Ḳaṣd itdi
ki gine ala ammā alımadı Bir
zamāndan şoñra Ṭālūt öldi
pādişāhlıḳ Dāvuda

7. **alımadı:**-*ma, -dı*
Kısas 206
Satır: **30**
Tutmak.
Ṭālūt gördi ki ol ḳavm hep aña
yüz dutdılar vardı gine peşīmān
oldı Ḳaṣd itdi
ki gine ala ammā alımadı Bir
zamāndan şoñra Ṭālūt öldi
pādişāhlıḳ Dāvuda

8. **aluruz:**-*ur, -uz*
Kısas 186
Satır: **31**
Satın almak.
ḳanḳı ʿavratuñ emceğin emerse
günde yüz aḳçe ṭonlıḳ aluruz
didiler Çün Mūsā
anası anı işitdi eytdi Varayın
göreyin ola ki beni eme geldi
Emcegin virdi

9. **alam:**-*am*
Kısas 227
Satır: **38**
Satın almak.
kişi ne ḫazīne ne māl Biz dün
şehrden çıḳduḳ bir maġarada
yatduḳ Uş uyanduḳ
beni bāzāra veribidiler etmek
alam dedi Etmekci Yemliḥāyı
ḳomadı aldı melik

10. **almaġa:**-*maġ,-a*
Kısas 227
Satır: **36**
Satın almak.
mekci altuna bakdı eytdi Yā
yigit sen ḫazine mi bulduñ Baña
daḫı vir Yoḳ
dirseñ varıram melike direm didi
Etmek almaġa varan Yemlīḥā
idi Eytdi Yā

11. **almadı:**-*ma,-dı*
Kısas 229
Satır: **33**
Satın almak.
dürdi milki şöyle ḳaldı kimse
almadı Andan şoñra gine bayaġı
gibi oldı ādem
ṣūretinde Süddī rivāyetinde
budur kim çūn Ḥaḳ Taʿālā
Puḫte'n-naşrı gine

12. **alasın:**-*a,-sın*
Kısas 139
Satır: **14**
Almak, tutmak.
çünki anı gördi Nūḥa eytdiler
Sen ne kişisin ki bizim
Tañrılarımıza
bunuñ gibi keleci ḳılursun Daḫı
cāẕūlıġıla anları aşaġa alasın
Birinciler eytdiler

13. **aluruz:**-*ur,-uz*
Kısas 162
Satır: **42**
Almak, tutmak.
Lūṭ eytdi Hey gidüñ bunları
üşendürmeyüñ ben anları size
virmezem
Anlar eytdiler Biz aluruz Lūṭ
eytdi … ḳızlarum

14. **alup:**-*up*
Kısas 212
Satır: **3**
Almak, tutmak.
ṭoyurmaġa yitmez idi ḫalḳı
boynuña alup niderdüñ didi Çün
Süleymān
anı işitdi ʿaḳlı gitdi Pes gine
kendiye geldi secdeye vardı
eytdi İlāhi tevbe

15. **alayın:**-*a,-yın*
Kısas 203
Satır: **17**
Kesmek, koparmak.
eytdi Benüm hīç işüm yoḳ durur
Evet şol bir bölük şaçıñı keseyin
alayın saña
çoḳ ṭaʿām vireyin Didi Raḥime
eytdi Nideyin ol ḫastem şaçıma
yapışur

16. **alırdı:**-*ır,-dı*
Kısas 174
Satır: **14**
Almak.
anı başaruram Ol ḳızlıḳ
zaḥmetinden seni ḳurtaram
raʿīyyet içinde ʿadl idem
Ol zamanda ʿādet eyleyidi Her
kişi taḫıl alsa yarısın beg alırdı
raʿ īyyete güç

17. **alsa:**-*sa*
Kısas 174
Satır: **14**
Almak.
anı başaruram Ol ḳızlıḳ
zaḥmetinden seni ḳurtaram
raʿīyyet içinde ʿadl idem
Ol zamanda ʿādet eyleyidi Her
kişi taḫıl alsa yarısın beg alırdı
raʿ īyyete güç

18. **alurlardı:**-*ur,-lar,-dı*
Kısas 186
Satır: **16**
Almak.
oldı o şu Mūsāyı aldı firʿavnuñ
taḫtı altından geçüp ol ḥavżа
vardı ki firʿavnuñ
ḳolluḳçıları altun maşrabayla
şuyı andan alurlardı

19. **alımuñ:**-*ım,-uñ*
Kısas 225
Satır: **11**
Almak.
köyde ʻavrat virürlerse almaġıl
daḫı alımuñ alıcaḳ ol köyde
yatmaġıl Çün
oġlan ol nasīḥatı işitdi çıḳdı
gitdi Yolca giderken bir kocaya
uġradı bile git

20. **almaġıl:**-*maġıl*
Kısas 225
Satır: **11**
Almak.
köyde ʻavrat virürlerse almaġıl
daḫı alımuñ alıcaḳ ol köyde
yatmaġıl Çün
oġlan ol nasīḥatı işitdi çıḳdı
gitdi Yolca giderken bir kocaya
uġradı bile git

21. **alıvirelüm:**-*ıvir,-elüm*
Kısas 237
Satır: **9**
Almak.
kişilere sermāye virüp durur Gel
varalum saña daḫı sermāye
alıvirelüm sen
daḫı sefere var akçe ḳazan didi
Pes Ebu Ṭālib durdı Ḫadīce
ḳatına geldi

22. **alavuz:**-*avuz*
Kısas 243
Satır: **4**
Almak.
sizi daḫı azdura Zinhār varıcaḳ
dut anı bize viribi Tā ki biz daḫı
oḥumuzı an
lardan alavuz Ol bitiyi ʿAmru
bin ʿĀṣa virdiler aldı gitdi Üç
aydan şoñra

23. **almadılar:**-*ma, -dı, -lar*
Kısas 198
Satır: **12**
Kabul etmek.
lediler Ya bizi ḳonuḳ idiniñ
ṭaʿām viriñ didiler Ol köye
ḳavmı bunları
ḳonuḳluġa almadılar Çün irte
oldı … bir yıḳıḳ dīvār buldılar
Ḫıżır

24. **almadılar:**-*ma, -dı, -lar*
Kısas 198
Satır: **16**
Kabul etmek.
çūn bu dīvārı yapduḳ var
bunlardan ücret dile taʿām getür
yiyelüm Çün bizi
ḳonuḳlıġa almadılar Ḫıżr eytdi
…

25. **alıñ:**-*ıñ*
Kısas 178
Satır: **39**
Almak.
diler Yūsuf eytdi Benüm
ihtiyācum yoḳdur siz alıñ yol
harçlıġı idinin Yūsuf
eytdi Göñlinden bunı babam
gönderüp durur didi Pes andan
çeşnigīrlere eytdiler

26. **aldı:**-*dı*
Kısas 143
Satır: **12**
Evlenmek.
yāya geledür var ʿammuñ ḳızın
al bu ṣanemleri terk eyle Çün
Ḫalūd anı işitdi
ʿacebledi vardı ol ʿammusı ḳızın
aldı Ṣaneme ṭapmaġı terk itdi
Pes Ḫalūddan

27. **aldı:**-*dı*
Kısas 154
Satır: **28**
Evlenmek.
İbrāhīm öninde müsülman oldı
eytdi Yā İbrāhīm dilerem ki beni
ḳabūl idesin
Vardı İbrāhīm Sāreyi aldı Evvel
īmāna gelen Sāreyidi Ḫaḳ Taʿālā
İbrāhīmile

28. **aldı:**-*dı*
Kısas 185
Satır: **11**
Evlenmek.
Zelīḫā on yidi yaşında ḳız oğlan
oldı Ṣol dem Yūsuf Zelīḫāyı
kābın itdi aldı
Ol dem müsülmān oldu Yūsuf
Zelīḫāyı kendü dininde ṣanurdı
Yūsuf eytdi

29. **al:**
Kısas 130
Satır: **3**
Beraberinde götürmek veya getirmek.
İblīs eytdi İşde dişüñ arasına yir
vardur ben aña şıġayın al beni
Uçmaġa
kivür ben daḫı ol kelimeyi saña
öğredeyin didi İbn ʿAbbās eydür
İlan İblīse

30. **aldı:**-*dı*
Kısas 133
Satır: **22**
Beraberinde götürmek veya getirmek.
durdı ʿarefe ziyaretine geldi
ʿArefe gün Ḥavāyıla buluşdılar
Pes bir ferişte
Ādemile Ḥavvāyı aldı zemzem
ḳuyusuna geldi eytdi Yā ayaġuñı
işbu

31. **al:**
Kısas 152
Satır: **23**
Beraberinde götürmek veya getirmek.
çoḳ ʿitāb ḳıldı ki tīz var oğlumı
al gel Kişiler veribidikleri
İbrāhīmi buldılar
gine geldiler Andan şoñra üç yıl
gine geçdi Āzer öldi Pes
putḫāneyi ḳardaşı

32. **ala:**-*a*
Kısas 164
Satır: **28**
Beraberinde götürmek veya getirmek.
ḳānūn olur tā ḳıyāmete degin …
Eger ölmeyüp diri ḳalursa
ḳuyıda bulursa ala gide Bunı
danışup geldiler atalarına
eytdiler Yā ata bu gün bi

33. **aluñ:**-*uñ*
Kısas 178
Satır: **22**
Beraberinde götürmek veya getirmek.
Tañrı ṭanuḳ olsun biz buna
nesne itmeyevüz didiler Pes
Yaʿḳūb eytdi Ol çu
valuñuzda bulınan nesneyi bile
aluñ varuñ Ola kim unudılmış
ola veyaḫūẕ

34. **aluñ:**-*uñ*
Kısas 183
Satır: **6**
Beraberinde götürmek veya getirmek.
numa Yūsuf ḳoḳusı geldi diyü
Ol muştıcı eytdi Uş Yehūda
Yūsufuñ
göñlegin getiriyorur Daḫı didi ki
Babamı ḳavmı ḳableyi bir
kezden aluñ

35. **al:**
Kısas 236
Satır: **27**
Birlikte götürmek.
eytdi Al ne yire dilerseñ ilet didi
Pes Resūl ol ṭaʿāmı etegine
ḳoydı birez
akçe daḫı virdi aldı Resūl anı
ʿAbdü'l-muṭṭalib ḳatına geldi
eytdi Yā

36. **aldı:**-*dı*
Kısas 188
Satır: **31**
Almak, edinmek.
tamam oldı Mūsā bir gün vardı
yola binmege bir merkeb aldı
Şuʿayb daḫı iki
yüz ḳoyun virdi Mūsā ʿavratı
Ṣaġura daḫı oğlancuḳların aldı
Mışırdan yaña

37. **aldı:**-*dı*
Kısas 125
Satır: **3**
Evlenme maksadıyla eş almak.
çiftlendi O ḳızuñ adı Ruhā biñ
Selsāīldür Anuñ ḳızın aldı
Belḳıs andan ṭoġdı
Ḳatūnāyıla bir ḳarından Şuʿleyi
Şuʿayla andan ṭoġdı Bir
ḳarından daḫı ẕuhrī

38. **aldı:**-*dı*
Kısas 138
Satır: **28**
Evlenme maksadıyla eş almak.
oğlanlarundan ne kim yır
yüzinde ḳalmışıdı Birünüñ adı

Muteveşlaḥ idi Ol vardı
bir ʿavrat aldı Muteḥā idi Andan
bir oġlı doġdı adı Yemlik idi
iñen ḳuvvetlü

39. **aldı:**-*dı*
Kısas 138
Satır: **36**
Evlenme maksadıyla eş almak.
oġlanlarındanam Andan şonra
bunca zamān geçdi Ḳaynaş iki
yüz yaşına girdi
Yemlik durdı Ḳaynaşı istedi
Vardı atası evinde buldı
Atasından diledi aldı çift

40. **aldum:**-*du, -m*
Kısas 129
Satır: **38**
Almak, kaldırmak.
İblīsden keleci işitmişidi söyledi
Çünkim ilan ol sözi işitdi eytdi
Ol nesneye
muhtācvan Ṭāvūs eytdi Ben seni
boynuma aldum sen anı Uçmaġa
kivire

41. **aldı:**-*dı*
Kısas 129
Satır: **15**
Emanet almak, Allah'ın emirlerini almak.
Ādem bu dükelin boynına aldı
hīç Tañrıdan ʿişmet dilemedi
Pes bu nesneye
Ḥaḳ Taʿālā feriştleri ṭanuḳ
dutdı Ādem Ḥavvā çünkim
uçmaġa girdiler her ne

42. **alıp:**-*ıp*
Kısas 130
Satır: **5**
Almak, tutmak.
eytdi eger ben seni aġzuma alıp
giderken rıżvān benümle keleci
iderse ben
nice ideyin İblīs eytdi Ġam
degül zīrā ki Tañrınıñ ulu adları
benümledür

43. **aldı:**-*dı*
Kısas 130
Satır: **9**
Herhangi bir şeyi, tutup yerinden ayırarak elinde veya yanında bulundurmak.
nüñ arasında dōstlıḳ varıdı biri
birine keleci ṭatlu gelürdi İlan
daḫı aldı İblīsi
Uçmaġa kivirdi teferrüc itdi İlan
eytdi Gel imdi çıḳ rıżvān
ṭuymasun İblīs

44. **aldı:**-*dı*
Kısas 130
Satır: **14**
Herhangi bir şeyi, tutup yerinden ayırarak elinde veya yanında bulundurmak.
anı işitdi eytdi Ādemile
Ḥavvānuñ taḫtı işte durur varġıl
söyleşgil İblīs
eytdi Dilerin ki aġzuñ içinde
söyleşem Pes ilan aldı İblīsi
Ḥavvā ḳatına geldi

45. **ala:**-*a*
Kısas 131
Satır: **8**
Almak, toplamak.
düp Ādemden ürkdiler ḳaçdılar
Ādem ʿuryān yalıncaḳ ḳaldı
Çünki Ādem ken
düyi ol ḥalde gördi yürüdü ki
aġaçlardan yapraḳ ala Aġaçlar
andan ḳaçdılar

46. **aldı:**-*dı*
Kısas 131
Satır: **20**
Gerekeni yapmak üzere yanında bulundurmak.
Nitekim benden ilerü
peygamberleri dutarduñ beni
daḫı eyle dut Andan
Cebrāʿīl eytdi Ben ʿāṣī ḳula
şefāʿat itmezem didi Andan
Cebrāʿīl aldı Ādemi

47. **aldı:**-*dı*
Kısas 134
Satır: **5**
Almak, eline almak.
ḳoşdı Cebrāʿīl gösterdi Ādem
şaban ḳuyrıġın eline aldı sürdi
Birez vaḳt andan
Ādem üşendi şabanı bıraḳdı ḳatı
aġladı gözlerinden yaş revān
oldı aḳdı

48. **aldı:**-*dı*
Kısas 134
Satır: **11**
Almak, eline almak.
dürdiler Çünkim Ādem ol
göñlegi geydi durdı gine şabanı
eline aldı sürmege
başladı Ol Uçmaḳ niʿmetlerin
unutdı Pes buġdayı dişile pāre
pāre eyledi şaçdı

49. **aluram:**-*ur, -am*
Kısas 135
Satır: **18**
Evlenme maksadıyla eş almak.
ṭoġan ḳızı Ḳābīle Çün Ādem anı
işitdi oġullarına didi Ḳābīl eytdi
Yā Ādem
ben ḳız ḳardaşum Hābīle
virmezem ben aluram Ādem
eytdi Tañrı taʿālā eyle

50. **aldı:**-*dı*
Kısas 135
Satır: **25**
Almak, götürmek.
aldı göge çıḳdı Ḳābīl ḳurbānı
ḳaldı Rivāyet ḳılurlar kim
İsmāʿīle gelen ḳoç
Hābīlüñ ḳoçıdur diyü Tañrı
Taʿālā anı Uçmaḳ baġçelerinde
besledi Pes

51. **alasın:**-*a, -sın*
Kısas 137
Satır: **23**
Almak, eş olarak almak.
alasın Ben Ādem ḳızlarından
degülven Şīt eytdi Atam baña
buyurmadı hem
ben seni bilmezven ola ki sen
İblīs olasın Şīt böyle diyicek ben
İblīs degülven

52. **alasın:**-*a, -sın*
Kısas 188
Satır: **23**
Almak, eş olarak almak.
Sekiz yıl ḳoyunum güt çünki
sekiz yıl tamam idesin ḳızı
alasın didi Andan
vardı Mūsā sekiz yıl Şu ʿaybuñ
ḳoyunın gütdi Andan şoñra
Mūsā Şuʿaybuñ

53. **alasın:**-*a,-sın*

Kısas 138

Satır: **1**

Almak, canını almak.

oḳuşdılar Eytdi Yā Azrāīl
ḳardaşum ne vaḳt kim cānumı
alasın baña ḫaber itgil
tā ki yaraḳ eyleyem Azrāīl bir
gün geldi eydür Yā ḳardaşum
Tañrı

54. **aluram:**-*ur, -am*

Kısas 138

Satır: **3**

Canını almak, ruhunu ele geçirmek.

destūrıyıla cānıñı aluram Eytdi
Ḳanı ḳavlüñ benümile Eytdi
Bende ḳavl itmek olmaz
destūrıla işlerem Ammā anuñ
ḥikāyeti budur ki İdrīs ṣol ḳadar

55. **almazdı:**-*maz, -dı*

Kısas 138

Satır: **6**

Almak.

tesbīḥe dürüşdi ferişteler aña
āşıḳ olırdı Daḥı ḥalḳuñ
giyesisini dikerdi vi
rirdi ḥaḳḳın almazdı Günlerde
bir gün İdrīsüñ bir oġlı doġdı
çoḳ yaşamadı

56. **alayın:**-*a,-yın*

Kısas 157

Satır: **12**

Almak.

Hācere geldi eytdi Bir dōst bizi
bu gün ḳonuḳluġa ḳıgırdı sözin
şımaḳ olmaz
Pes İsmāīlüñ başını yu ṭonın
geydür alayın bile gideyin didi
Hācer durdı

57. **alıp:**-*ıp*

Kısas 235

Satır: **35**

Almak, çalmak.

alıp giden kişiler ne kişilerdür
didi Eytdi Üç kişi geldi beni
aldılar göge
çıḳardılar Daḥı gögsümi
göbegüme degin yardılar
yüregüm çıḳardılar bir altun

58. **ala:**-*a*

Kısas 189

Satır: **2**

Almak, eline almak, tutmak.

didi Çün Mūsā ḳaṣd itdi ki ol
ṭaġa çıḳa Ḥaḳ Taʿālā yire emr
itdi ṭayy-ı zemin
oldı Mūsā ṭaġa çıḳdı bir ağaç
eline aldı ṣandı ki od ala Ol gitdi
andan bir yire

59. **alam:**-*a, -m*

Kısas 163

Satır: **11**

Almak, elde etmek, ele geçirmek, tutmak.

lerden senüñ diledügüñ
kişilerden senüñ cemāʿatün alam
Şāma iledem ʿAvratuñ
daḥı bunlarıñıla helāl olısardur
Ammā sizden bir kişi dönüp
ardına baḳmaya

60. **alam:**-*a, -m*

Kısas 170

Satır: **30**

Almak, ele geçirmek.

dedi İmdi ben daḥı ol müʿmini
ḥışm idüp sine ḳoymazam belki
şeyṭāndan
ḳaçuram Ḥāşā ki benüm
keremümden ol virdiğim
ḥilʿatları giri alam belkim

61. **alam:**-*a, -m*

Kısas 189

Satır: **10**

Kesmek.

seni uyurdladum peyġamber
ḳıldum Kimi dilersem
peyġamberlıḳ virem
kimden dilersem alam Evvel
benem āḥir benem benden artuḳ
Tañrı yoḳdur

62. **aldı:**-*dı*

Kısas 138

Satır: **37**

Almak, yanına almak.

lendi Nūḥ andan oldı Anası aldı
Nūḥı bir maġaraya vardı ḳodı
Ḳırıḳ gün Nūḥı
ol maġarada ḳodı Vaḳtahā anası
varup emzirürdi Andan Nūḥ
eytdi Yā ana

63. **aldı:**-*dı*

Kısas 145

Satır: **16**

Almak, yanına almak.

eytdi Gel benümile ki erüñi saña
gösterevirem Bunı didi ol ḳuş
uçdı ʿavrat
anuñ ardınca gitdi Tā ki aldı ol
deredeki maġaraya getürdi çün
ʿavrat içerü

64. **aldı:**-*dı*

Kısas 145

Satır: **20**

Almak, yanına almak.

Ṣāliḥe ḥāmile oldı Ol ḳuş eytdi
Yā Kāfūh dur yuḳarı sizi
vaṭanuñuza ilede
yin Pes aldı bunları gine
evlerine getürdi Çünki ʿiddet
tamām oldı Muḥarrem

65. **aldı:**-*dı*

Kısas 146

Satır: **23**

Almak, yanına almak.

uyan ḳavmi aldı Şāma vardı yurt
tutdı Andan soñra on sekiz yıl
diri oldı andan
vefāt itdi Kendüden ṣoñra Oġlı
ḳalmadı An İbrāhīm zamānı oldı
Ṣāliḥ

66. **aldı:**-*dı*

Kısas 150

Satır: **26**

Almak, yanına almak.

ilerü geldi eytdi Ḳorḳmaġıl
gelgil benümile ol fulan yire
kim yüküni anda
ḳoyasın Pes ol ferişte aldı ol
maġaraya getürdi ki Nūḥ
peyġamber anda doġdı

67. **aldı:**-*dı*

Kısas 155

Satır: **4**

Almak, yanına almak.

kes getürdiler ol atuñ aşaga
yanına baġladılar yidi gün
acıḳdurdılar Nemrūd
bir vezīrin aldı ve oḳ yay aldı ol

ata bindiler ol atı kerkeslere
gösterdiler anlar

68. **aldı:**-*dı*
Kısas 155
Satır: **4**
Almak, yanına almak.
kes getürdiler ol atuñ aşaga
yanına bağladılar yidi gün
acıḳdurdılar Nemrūd
bir vezīrin aldı ve oḳ yay aldı ol
ata bindiler ol atı kerkeslere
gösterdiler anlar

69. **aldı:**-*dı*
Kısas 157
Satır: **13**
Almak, yanına almak.
Sözin yirine getürdi Bir ip
ḳoynuna ḳoydı bir bıçaḳ aldı
İsmāʿīli uydurdı gitdi
Andan İblīs ādem ṣüretine girdi
İsmāʿīlüñ ḳatına geldi eytdi Yā
İsmāʿīl hiç bilür

70. **aldı:**-*dı*
Kısas 158
Satır: **29**
Almak, yanına almak.
itdüm anı İsmāʿīle fidā it didi
Pes Cebrāʿīl geldi Uçmaḳdan ol
ḳoçı aldı
havādan gelürdi İbrāhīm daḫı
İsmāʿīli boġazına çalardı ve
ümiẕ daḫı dutardı Tā ki

71. **aldı:**-*dı*
Kısas 158
Satır: **38**
Almak, yanına almak.
berü ol arada ḥācılar ṭaş atmaḳ
sünnet oldı Andan İbrāhīm yitdi
dutdı
boġazladı İsmā ʿ īlün elin ayaġın
şeşdi Andan İbrāhīm İsmā ʿ īli
aldı Hācer

72. **aldı:**-*dı*
Kısas 161
Satır: **11**
Almak, yanına almak.
Andan İbrāhīm oġlanların
ʿavratların aldı ṭaġa çıḳdı duʿā
ḳıldı Anlar ellerin
açdılar āmīn didiler İbrāhīm

eytdi İlāhi her kim bu eve gele
ḳocalardan an

73. **aldı:**-*dı*
Kısas 161
Satır: **38**
Almak, yanına almak.
ne ḳo ıraḳdan dur oḳı Ol ḳuşlar
tā kim benüm ḳudretümi göresin
Andan vardı
aldı ṭāvusı ḳazı gögercini Yaʿni
gögercin kendüyi tezyin idicidür
dimek olur

74. **aldı:**-*dı*
Kısas 163
Satır: **14**
Almak, yanına almak.
Buyruḳ şöyledür Lūṭ eytdi Yā
Cebrāʿīl şehr ḳapusı bağludur
nice çıḳalum
Cebrāʿīl eytdi Siz benümile
gelüñ Bunlar derildiler geldiler
Cebrāʿīl aldı

75. **aldı:**-*dı*
Kısas 188
Satır: **32**
Almak, yanına almak.
tamam oldı Mūsā bir gün vardı
yola binmege bir merkeb aldı
Şuʿayb daḫı iki
yüz ḳoyun virdi Mūsā ʿavratı
Şaġura daḫı oġlancuḳların aldı
Mışırdan yaña

76. **aldı:**-*dı*
Kısas 197
Satır: **17**
Almak, yanına almak.
Mūsā anı işitdi Şākirdi varıdı
aña Yūşāʿ bin Nūn dirlerdi anı
bile aldı hem ulu
ḫālifesiydi Birez yimek ve birez
bişmiş balıḳ aldılar gitdiler
Deñiz ḳenarına gel

77. **aldı:**-*dı*
Kısas 200
Satır: **7**
Almak, yanına almak.
yüz kişi aldı şehrden gitdiler
Mālların ṭavarların bile aldılar
gitdiler Ol
kāfirler bunlaruñ gitdigine

gülerlerdi Cebraʿ ili Ḥaḳ Taʿālā
veribidi seḥer

78. **aldı:**-*dı*
Kısas 232
Satır: **10**
Almak, yanına almak.
bunuñ gibi işler işledi didiler
herze sözler söylediler Çün ʿĪsā
bir aylıḳ oldı
Meryem ʿĪsāyı aldı şehrden gitdi
Sebep bu idi kim Cuhūdlar
Tevrītde bulmışlardı

79. **aldı:**-*dı*
Kısas 235
Satır: **18**
Almak, yanına almak.
oġlan isteyü gelmişidi Andan
ʿAbdü'l-muṭṭalib Muḥammedi
Ḥalīmeye
ışmarladı aydan aya ḥaḳḳın
ḳavil eyledi Ḥalīme
Muḥammedi aldı evine getirdi

80. **ala:**-*a*
Kısas 147
Satır: **22**
Almak, ele geçirmek.
gine Kenʿāna geldi Ḳaḳıdı durdı
ḳardaşı Hāż ḳatına geldi Andan
çeri istedi
tā ki vara YāfeŠ oġlanlarından
ḳahrıla ilin ala Hāż eytdi Yā
ḳardeş Cevher

81. **ala:**-*a*
Kısas 170
Satır: **18**
Almak, ele geçirmek.
terür Müʿminler daḫı cān acısın
duymazlar Andan şoñra ol
ʿavratlar ittifāḳ idüp
danışdılar ki Yūsufı ala nice
getirevüz didiler Zelīḫā daḫı anı
işitdi eytdi

82. **ala:**-*a*
Kısas 194
Satır: **33**
Almak, ele geçirmek.
Yā ḳavm bilmiş oluñ bu kişi
cāẕūlıġıla gerek vilāyetümüzi
ala ḳıbṭīleri Beni
İsrāʿīle ḳul ide İmdi siz ne dirsiz

Bunlar eytdiler Hāmān ne dirse
biz anı du

83. **ala:**-*a*
Kısas 207
Satır: **39**
Almak, ele geçirmek.
idemez diler ki ol bir keçiyi daḫı
ala Çün iki ferişte gülüşüp
görinmez oldılar
… Bildi ki Urıyā ʿavratın başına
ḳaḳarlar Pes suçını bildi ḳırḳ

84. **alsam:**-*sa, -m*
Kısas 224
Satır: **10**
Almak, ele geçirmek.
peşīmān olur almayan daḫı
peşīmān olur dedi Çünki
aydınlıġa çıḳdılar gördiler ki
ol aldıkları zeberced imiş Alan
peşīmān oldı daḫı alsam diyü
Almayan daḫı

85. **aldı:**-*dı*
Kısas 140
Satır: **5**
Alıp tutmak.
oġlan durdı yirinden bir avuç
ṭopraḳ aldı Nūḥuñ gözine şaçdı
İki gözleri
ṭopṭolı oldı Nūḥ ḳatı incindi Pes
vardı bunlara yavuz duʿa ḳıldılar
Nitekim

86. **aldı:**-*dı*
Kısas 158
Satır: **4**
Alıp tutmak.
itsün Daḫı benimçün yigit diyü
aġlamasın İbrāhīm her ne ki
derise olsun didi
Yüzün ḳoyu başdı bıçaġı eline
aldı İbrāhīm agladı İsmāīl eytdi
İy baba

87. **alurdum:**-*ur, -du, -m*
Kısas 138
Satır: **33**
Evlenme maksadıyla eş almak.
Eytdi Eger resīde olmış mısañ
ben seni alurdum Zīrā ol
zamānda iki yüz yaşı
na girmiyince resīde olmazdı
Ḳaynaş eytdi Sen kimsin Eytdi
Ben Şīt

88. **aldı:**-*dı*
Kısas 139
Satır: **26**
Eş, zevce olarak almak.
oldı Her ḳanda varsa gelüñ īmān
getürüñ dirdi Nūḥa evvel īmān
getüren bir
ʿavratıdı ʿAmre dirleridi Nūḥ anı
aldı evlendi Andan üç oġlı oldı
Ḥām Sām

89. **aldı:**-*dı*
Kısas 160
Satır: **18**
Eş, zevce olarak almak.
İki yılda bir İbrāhīm gelürdi
bunları görürdi Tañrıya şükr
iderdi gine giderdi
Andan İsmāʿīl büyüdi ʿArabdan
bir ḳız aldı Mekke yirinde bir ev
yapdı

90. **aldı:**-*dı*
Kısas 160
Satır: **28**
Eş, zevce olarak almak.
Eytdi İsmāʿīl gelicek eyt bu
evüñ ḳapusın döndürsün İsmāʿīl
çün anı işitdi
eytdi Yā ʿavrat ben saña ṭalāḳ
virdüm Didi boşadı Vardı bir
ʿavrat daḫı aldı

91. **aldı:**-*dı*
Kısas 228
Satır: **13**
Eş, zevce olarak almak.
aldı İñen ḫūbdı ol ʿavrat
Puḫte'n-naşra eytdi Yā melik
dilerem ki ʿÜzeyri ev
lerine göndüresin didi Vardı
Puḫte'n-naşr ʿÜzeyiri evlerine
göndürdi Çünki

92. **alġıl:**
Kısas 140
Satır: **22**
Almak, getirmek.
ḳuyruġın bidnūs ḳuyruġı gibi
ḳıldı ve yidi ṭabaḳa eyledi Pes
Allah Taʿālā buyur
dı kim Yā Nūḥ her bir
canavardan çift çift erkeklü
dişilü alġıl gemiye ḳoyġıl ki

93. **aldı:**-*di*
Kısas 142
Satır: **17**
Eline almak.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu şarābı
iç ki ḳorḳuñ gide Nūḥ aldı içdi
cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣa-i Ḥām bin Nūḥ Kaʿb
rivāyet ḳılur eydür Çünki Nūḥ
öldi Ḥām

94. **aldı:**-*di*
Kısas 186
Satır: **36**
Eline almak.
bıraḳdı Şöyle kim Mūsāyı
görmek dileridi tīz tīz isterdi
ḳarārı ḳalmazıdı Bir
gün firʿavn Mūsāyı eline aldı
oḫşadı Mūsā firʿavnuñ saḳalına
yapışdı Şöyle

95. **aldı:**-*dı*
Kısas 142
Satır: **17**
Eline almak.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu şarābı
iç ki ḳorḳuñ gide Nūḥ aldı içdi
cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣ-i Ḥām bin Nūḥ Kaʿb
rivāyet ḳılur eydür Çünki Nūḥ
öldi Ḥām

96. **alurlarıdı:**-*ur,lar,-ı,-dı*
Kısas 142
Satır: **27**
Almak.
alurlarıdı Bir gün Ḥām daḫı
durdı oġlanların isteyü anda
geldi bir zamān anla
ruñıla ḳaldı Āḫır vefāt itdi ve ol
iki oġlan ki şoñra olmışıdı Anlar
durdılar

97. **al:**
Kısas 143
Satır: **11**
Evlenmek.
yāya geledür var ʿammuñ ḳızın
al bu şanemleri terk eyle Çün
Ḫalūd anı işitdi
ʿacebledi vardı ol ʿammusı ḳızın

aldı Şaneme ṭapmaġı terk itdi
Pes Ḫalūddan

98. **aldılar:**-*dı,-lar*
Kısas 144
Satır: **13**
Tutmak.
Pes bulardan yidi yüz kişi
ḳaçdılar ṭaġa çıḳdılar biri biri
ellerin aldılar çünkim
yil ḳatı oldı Bunlar bir kezden
yir depdiler dizlerine degin yire
batdılar andan

99. **alasın:**-*a,-sın*
Kısas 147
Satır: **19**
Almak, evlenmek.
yin şol şartıla ki ḳızım alasın Pes
biti cevābı gelicek bildi gine biti
viribidi ki
sen pādişāḥ degülsin bir avcı
kişisin senüñ ḳızuñ baña
gerekmez Çün ḫaber

100. **aldı:**-*dı*
Kısas 147
Satır: **31**
Eline almak.
buldı eline aldı ʿacebledi getürdi
ḳatına ḳodı Ḳaçan kim ṣıġırlar
bu oġlanı
gördi ürküp ḳaçdılar Ol çoban
durdı yine Ṣıġırların cemʿ eyledi
Ṣıġırlar yine ol

101. **aldılar:**-*dı, -lar*
Kısas 147
Satır: **38**
Almak, yanına almak.
Her gün gelürdi anı emzürürdi
Bir gün ʿavrat andan geçerdi ol
oġlanı gördi
geldi ḳavmına ḫaber virdi Çün
köy ḳavmı anı işitdiler geldiler
ol oġlanı aldılar

102. **aldılar:**-*dı, -lar*
Kısas 152
Satır: **4**
Almak, yanına almak.
güne oldı kim bunlar ḫālinden
dönerler Pes ḫālinden dönen ḫōr
olur Allah
ʿazīzdür İbrāhīm şehre geldügin
bildürir Çün kim İbrāhīm atası
anası aldılar

103. **aldılar:**-*dı, -lar*
Kısas 197
Satır: **18**
Almak, yanına almak.
Mūsā anı işitdi Ṣākirdi varıdı
aña Yūşāʿ bin Nūn dirlerdi anı
bile aldı hem ulu
ḫālifesiydi Birez yimek ve birez
bişmiş balıḳ aldılar gitdiler
Deñiz ḳenarına gel

104. **aldılar:**-*dı, -lar*
Kısas 200
Satır: **7**
Almak, yanına almak.
yüz kişi aldı şehrden gitdiler
Mālların ṭavarların bile aldılar
gitdiler Ol
kāfirler bunlaruñ gitdigine
gülerlerdi Cebraʾ ili Ḥaḳ Taʿālā
veribidi seḥer

105. **aldılar:**-*dı, -lar*
Kısas 203
Satır: **6**
Almak, yanına almak.
Gevdesinde hīç et ḳalmadı ḳurd
yidi Ol durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler Eyyūbuñ iki
ṣākirdi varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

106. **aldılar:**-*dı, -lar*
Kısas 227
Satır: **42**
Almak, yanına almak.
eytdi Ben anı kitāpda gördüm bu
kişi doġrı söyler Andan ol ʿālim
melik bile
Yemliḫāyı aldılar ol maġaraya
geldiler Yemliḫā eytdi Yā melik
sen dur ben

107. **aldılar:**-*dı, -lar*
Kısas 235
Satır: **32**
Almak, yanına almak.
oġlanlarıla bile vardı Teferrüc
iderken üç kişiler geldiler Resūlı
ol oġlanlar ara
sından çıḳardılar aldılar gitdiler
Çün ol oġlanlar anı gördiler
aġlaşdılar Durup

108. **aldılar:**-*dı, -lar*
Kısas 240
Satır: **7**
Almak, yanına almak.
vardılar çeri dirdiler Daḫı çoḳ
ʿavratlar bile aldılar Anlaruñ
kiminüñ eri ki
minüñ ḳardaşı ölmişdi Pes
Cebrāʾīl geldi Resūla eytdi Yā
Muḥammed uş

109. **aldı:**-*dı*
Kısas 148
Satır: **4**
Almak, ele geçirmek.
Nemrūduñ pādişāhlıġı soña irdi
ki yitmiş biñ serhengi varıdı
Andan şoñra çeri
dirdi geldiʿArab meliki Yerşūsı
öldürdi milkin aldı Andan şoñra
çeri dirdi

110. **aldı:**
Kısas 148
Satır: **6**
Almak, fethetmek.
maşrıḳ iline vardı Anda bir
melik varıdı adı ʿIyzā dirlerdi
dutdı anı daḫı öldürdi
ilin aldı Andan Yemen melikine
vardı anı daḫı dutdı öldürdi Tā
ki on pādişāh

111. **aldı:**-*dı*
Kısas 148
Satır: **39**
Almak, götürmek.
di Tāruḫı ḳıġırdı ve aldı ol
ṣanem evine vardı Anda bir ulu
ṣanem varıdı adı
Deylūn Nemrūd aña secde ḳıldı
ve ol ṣaneme ṣordı İbrāhīm
kimdür didi

112. **aldı:**-*dı*
Kısas 150
Satır: **36**
Almak, alıp götürmek.
Birinden süd ve birinden bal ve
birinden yaġ ve birinden Cennet
sücisi yani
şarāb-ı ṭahūr emerdi Ol ferişte

İbrāhīm anasınuñ öñine düşdi
aldı geldi evine

113. **alır:**
Kısas 151
Satır: **4**
Almak, götürmek.
ilerü vardı İbrāhīmi emzürdi
gine yerinde ḳodı evine geldi
Tāruḥa ḫaber virdi
Tāruḥ eytdi Saḳınġıl Nemrūd
duymasın göricek elümüzden
alır helāk ḳılur

114. **aldı:**-*dı*
Kısas 152
Satır: **31**
Eline almak.
eline aldı ol putları pāre pāre
eyledi … Pes geldi
baltayı ol ulu putuñ boynına asdı
Yani ki put utadı Kendüsi
gizlendi Ol ḳavm

115. **al:**
Kısas 154
Satır: **15**
Almak, elde etmek.
ḳadar gerekise al tek anuñ
ölümine çāre ḳıl didi Hāzer
buyurdı ol arada kim
İbrāhīmi oda atdılar Anda bir
ḳuyu ḳazdılar İbrāhīmi eli baġlı
getürdiler ol

116. **aluñ:**-*un*
Kısas 156
Satır: **18**
Almak.
Giderken yolda baccılar
İbrāhīmi dutdılar şordılar ki Bu
şanduġu bunuñ içinde
ne var Eytdi Nidersiz ne varısa
siz bacuñuz aluñ gidüñ Eytdiler
Yoḳ açup

117. **almazuz:**-*maz,-uz*
Kısas 156
Satır: **19**
Almak, elde etmek.
görmeyince bac almazuz Pes
şanduġı açup Sāreyi gördiler
gözleri ḳamaşdı
Zīrā ki Ḥavvādan şoñra Sāre
gibi ḫub gelmedi Eytdiler Bizüm
pādişāhumuz

118. **alup:**-*up*
Kısas 156
Satır: **21**
Yanına almak.
ḫōd dāyima bunuñ gibi ister sen
bunı alup ne yire iledürsin
didiler Sāreyi
İbrāhīm elinden alup gitdiler
Ḥaḳ Taʿālā perdeyi İbrāhīmüñ
gözinden götürdi tā ki

119. **alup:**-*up*
Kısas 156
Satır: **22**
Yanına almak.
ḫōd dāyima bunuñ gibi ister sen
bunı alup ne yire iledürsin
didiler Sāreyi
İbrāhīm elinden alup gitdiler
Ḥaḳ Taʿālā perdeyi İbrāhīmüñ
gözinden götürdi tā ki

120. **aldı:**-*dı*
Kısas 156
Satır: **27**
Olmak, bir durumun gerçekleşmesi.
yin Pes Sāre duʿā ḳıldı yine ḫōş
aldı Sāreye çok nesne virdi eytdi
Sen benüm
ḳız kardaşum ol didi Aña bir
ḳaravaş daḫı virdi Hācer idi Ol
Ṣāliḥ

121. **aldı:**-*dı*
Kısas 159
Satır: **25**
Alıp götürmek.
İbrāhīm anı işitdi Hāceri İsmāʿīli
aldı ki gide Sāre eytdi Yā
İbrāhīm bunları
şol yire ilet kim anda ot taḫıl hiç
bitmesün ʿimāretlıḳ yir olmasın
didi Andan

122. **aldı:**-*dı*
Kısas 159
Satır: **27**
Alıp götürmek.
İbrāhīm bunları aldı revān oldı
Şol yire iletdi kim anda ne ot
biter ne taḫıl biter
ne şu var Pes İbrāhīm Hāceri
İsmāʿīli anda ḳodı kim şimdi ol
arada Kaʿbe evi

123. **aldılar:**-*dı,-lar*
Kısas 160
Satır: **10**
Almak, eline almak.
kişilersiz bu şuyı ḳanda
bulduñuz İsmāʿīl eytdi Tañrı
virdi Ol kişiler eytdi
ler Hele bize daḫı şu virüñ
Virdiler ol kişiler aldılar şuyı
kārubān ḳatuna gel

124. **aldılar:**-*dı,-lar*
Kısas 161
Satır: **7**
Almak, eline almak.
yirinden aldılar gine bayaġı
yirine ḳodılar Kaʿbe dört ṭaġdan
yapıldı Bir Ṭūr
ṭaġından bir Mina ṭaġından bir
Cūd ṭaġından bir Ebu Ḳubyas
ṭaġından Çün

125. **aldı:**-*dı*
Kısas 161
Satır: **9**
Almak, eline almak.
bünyād bıraḳdı üç yılda tamam
oldı Hācerü'l-esvedi Cebrāʿīl
getürdi aldı İbrāhīm
Kaʿbenüñ rüknında ḳodı
İbrāhīm andayıdı Durdı ḥac
erkânın yirine getürdi

126. **aldı:**
Kısas 165
Satır: **23**
Eline almak.
ḥālime Tañrım yari ḳıla didi Ol
göñlegi aldı yüzüne sürdi Şol
ḳadar aġladı kim
gözsüz oldı Andan Cebrāʿīl
geldi Yaʿḳūb şordı ki Yūsuf
ḳandadür Eytdi Tañrı

127. **aldı:**-*dı*
Kısas 165
Satır: **25**
Canını almak.
bile ḳandadür Eytdi Yā Cebrāʿīl
Yūsuf öldise cānın ʿAzrāʿīl aldı
aña şorsañ ne

dir … içinde vardı gine geldi
eytdi Yā Yaʿḳūb ʿAzrāʿīle
ṣordum

128. **alur:**-*ur*
Kısas 166
Satır: **39**
Bir şeyi satın almak.
ḳul kim alur didiler Çünki Yūsuf
bu ʿibāreti işitdi eytdi Bu kişiler
delü ola mı
Kendüsi beni on yedi Mışruñ
eski akçesine aldı
ḳardaşlarumdan Şimdi ḫōd ga

129. **aldı:**-*dı*
Kısas 166
Satır: **40**
Satın almak.
ḳul kim alur didiler Çünki Yūsuf
bu ʿibāreti işitdi eytdi Bu kişiler
delü ola mı
Kendüsi beni on yedi Mışruñ
eski akçesine aldı
ḳardaşlarumdan Şimdi ḫōd ga

130. **almayalar:**-*ma,-y,-a,-lar*
Kısas 166
Satır: **41**
Satın almak.
rībvan kimesne bilmez on
aḳçeye almayalar didi Çünki
Yūsuf kendü ḳıymetin
ḫōr bildi Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Yūsuf çünki sen kendü
ḳıymetüñi ḫōr gördüñ

131. **alur:**-*ur*
Kısas 167
Satır: **3**
Satın almak.
güzel ḳul kim alur Pes Yūsuf ol
dellālları çaġırdı eytdi Eyle
dimeñ
eydüñ ki bir ʿayblu bir ġarīb ḳul
kim alır dīñ dedi Ol dellāllar
Yūsufa

132. **alır:**-*ır*
Kısas 167
Satır: **4**
Satın almak.
güzel ḳul kim alur Pes Yūsuf ol
dellālları çaġırdı eytdi Eyle
dimeñ
eydüñ ki bir ʿayblu bir ġarīb ḳul
kim alır dīñ dedi Ol dellāllar
Yūsufa

133. **almaz:**-*maz*
Kısas 167
Satır: **5**
Satın almak.
ḳaḳıdılar eytdiler Sen bunuñ gibi
söz dirseñ seni kimse almaz
didiler Pes ṣoñra
Yūsuf ḳıymete çıḳdı Biñ oḳḳa
gümişe ve biñ oḳḳa altuna ve
biñ oḳḳa incüye

134. **ala:**-*a*
Kısas 167
Satır: **8**
Satın almak.
ve biñ oḳḳa nāfe müşke ve biñ
pāre kemḫaya ve biñ ata dediler
Çünki Yūsuf
bu bahāya çıḳdı eytdiler Meger
bunı ʿAzīz-i Mışrī ala anduḳ kişi
bahā yitür

135. **almışıdı:**-*mış,-ı,-dı*
Kısas 167
Satır: **15**
Almak.
bir çögen gümişden Zelīḫā
düzdürmişidi daḫı bir ḳaç ḳul
almışıdı Her gün bunla
rıñla bile ṭop oynardı ayruḳ işi
güci bilmezdi Daḫı Zelīḫā
Yūsufa ṣol ḳadar

136. **alırlardı:**-*ır,-lar,-dı*
Kısas 174
Satır: **26**
Satın almak.
lunmazdı Şöyle oldı kim bir
batman etmek Mışr batmanıyla
biñ altuna çıḳdı
Yūsuf dāyima durmışıdı ṣatardı
Daḫı daşra vilayetlerden
gelürlerdi alırlardı

137. **aldılar:**-*dı,-lar*
Kısas 174
Satır: **33**
Satın almak.
hep virdiler buġday aldılar
Üçünci yıl ne ki nesneleri vardur
hep virdiler
buġday aldılar Dördünci yıl ne
kim ilḳıları ḳatırları varısa
virdiler buġday al

138. **aldılar:**-*dı,-lar*
Kısas 174
Satır: **34**
Satın almak.
hep virdiler buġday aldılar
Üçünci yıl ne ki nesneleri vardur
hep virdiler
buġday aldılar Dördünci yıl ne
kim ilḳıları ḳatırları varısa
virdiler buġday al

139. **aldılar:**-*dı,-lar*
Kısas 174
Satır: **35**
Satın almak.
dılar Beşinci yıl ne ki mülkleri
varısa virdiler bağdan baġçeden
buġday aldılar
Altıncı yıl evlerin ḳumaşların
virdiler buġday aldılar Tā ki
Mışr yöresinde

140. **aldılar:**-*dı,lar*
Kısas 174
Satır: **36**
Satın almak.
dılar Beşinci yıl ne ki mülkleri
varısa virdiler bağdan baġçeden
buġday aldılar
Altıncı yıl evlerin ḳumaşların
virdiler buġday aldılar Tā ki
Mışr yöresinde

141. **alavuz:**-*a, -vuz*
Kısas 174
Satır: **42**
Satın almak.
mediler Mışr ḳavmı danışdılar
kim bizde ayruḳ nesne ḳalmadı
ki virevüz
buġday alavuz Meger Yūsuf bizi
evimüzle oğlumuzla ḳızımuzla
ṣatun ala

142. **alavuz:**-*a, -vuz*
Kısas 177
Satır: **18**
Satın almak.
geldiñüz Eytdiler İlimüz ḳatı
ḳızlıḳ oldı İşitdük ki Mışırda
buġday

şatarlarmış geldük ki buġday
alavuz Yūsuf eytdi Ne
getürdüñüz göreyin size

143. **aldılar:**-*dı, -lar*
Kısas 175
Satır: **7**
Satın almak.
ḫalḳın tamam şatun aldı her
birine buġday virdi Çünki bunlar
buġdayı aldılar
ki girü döneler gideler Yūsuf bir
dem ṭuruñ didi Bunlar eytdiler
İyvāh meger

144. **alısar:**-*ısar*
Kısas 175
Satır: **9**
Satın almak.
Yūsuf peşīmān oldı buġdayı
gine alısar bizden eyle olsa biz
açlıḳdan ḳırılırız
didiler Döndiler eytdiler Ne
buyurur bize didiler Yūsuf eydür
Bilen bil

145. **aluñ:**-*uñ*
Kısas 176
Satır: **3**
Satın almak.
şatarlar Oġlanlarına eytdi Siz
daḫı varuñ Mışırdan buġday
aluñ Anı işidüp
yaraḳ itdiler Her birisi ikişer
deve yüki yaġ dutdılar Yaʿḳūb
eytdi Yā

146. **aluñ:**-*uñ*
Kısas 176
Satır: **3**
Satın almak.
şatarlar Oġlanlarına eytdi Siz
daḫı varuñ Mışırdan buġday
aluñ Anı işidüp
yaraḳ itdiler Her birisi ikişer
deve yüki yaġ dutdılar Yaʿḳūb
eytdi Yā

147. **alayın:**-*ayın*
Kısas 177
Satır: **20**
Satın almak.
buġday vireyin didi Pes iki yüz
altunlıḳ nesne çıḳardılar
Yūsufuñ öñinde ḳodılar
Yūsuf eytdi Ol getürdügüñüz
nesneyi alayın az çoḳ. Siz
ġarīblersiz ḫātıruñuz

148. **alalum:**-*alum*
Kısas 178
Satır: **13**
Yanına almak.
zimile viribi alalum gidelüm
Hem ʿAzīzün daḫı sözi yirince
olsun hem
buġday daḫı çoḳ alalum didi Biz
anı saġ esen getürevüz Yaʿḳūb
eytdi Ḥaḳ

149. **alalum:**-*alum*
Kısas 179
Satır: **40**
Yanına almak.
… Nesne dimediler tanışdılar ya
nice idelüm Eytdiler
Gelüñ dönelüm bir kezden
varalum İbn Yāmini alalum yā
ʿAzīz diyelüm ki biz

150. **alalum:**-*alum*
Kısas 178
Satır: **14**
Satın almak.
zimile viribi alalum gidelüm
Hem ʿAzīzün daḫı sözi yirince
olsun hem
buġday daḫı çoḳ alalum didi Biz
anı saġ esen getürevüz Yaʿḳūb
eytdi Ḥaḳ

151. **almaḳ:**-*maḳ*
Kısas 178
Satır: **16**
Almak.
Taʿālā saġ esen viribiye versün
didi …
Çünki ol buğdayların şeşdiler
çuvalların almaḳ istediler
Gördiler ki

152. **alup:**-*up*
Kısas 178
Satır: **33**
Beraberinde getirmek.
İbrāhīm ʿimāmesin ki Yaʿḳūba
degmişidi anı alup gelmişlerdi
Çün Yūsufula
görüşdiler anları öñine ḳodılar
Atamuz size selam itdi didiler
İşbu dülbend dedem

153. **almaduḳ:**-*ma,-du,-ḳ*
Kısas 178
Satır: **38**
Almak, alıp götürmek.
sardur Pes buyurdı ol çuvaldan
çıḳan terekeyi ortaya getürdiler
eytdiler İş
bunı çuvalumuzda bulduḳ
Bilmezüz ki nice olmışdur
ḳaşıdla ḫōẓ almaduḳ di

154. **almaduḳ:**-*ma,-du,-ḳ*
Kısas 179
Satır: **31**
Çalmak, almak.
içdiler ki Biz kile almaduḳ alanı
daḫı görmedük İmdi siz bilirsiz
ki biz oġrı
değiliz … Yūsufuñ ḳulları
eytdiler Eger siz

155. **alanı:**-*anı*
Kısas 179
Satır: **31**
Çalmak, almak.
içdiler ki Biz kile almaduḳ alanı
daḫı görmedük İmdi siz bilirsiz
ki biz oġrı
değiliz … Yūsufuñ ḳulları
eytdiler Eger siz

156. **alsun:**-*sun*
Kısas 179
Satır: **41**
Tutmak.
den birimüzi alsun İbn Yāmini
bize virsün Biz atamuza ansuz
varmayalum
Bunı danışup gine döndiler
yüklerin ḳārubāna ısmarladılar
mecmūʿı gine

157. **alalum:**-*alum*
Kısas 180
Satır: **11**
Yanına almak.
ġuşşası vardur Kerem it vir
alalum gidelüm Eger bunı daḫı
işidürse zaḥmeti daḫı
artar Bari gel bizden birümüzi al
sen ḳul idin Hem andan biz daḫı
ḳuvvetlüyüz

158. **aldı:**-*dı*
Kısas 182
Satır: **5**
Yanına almak.
ola Çün Yaʿḳūb oġlanları gine
Mışra erişdiler Yehūda aldı
bunları Yūsuf
ḳatına geldiler Eytdi İy ʿAzīz
biz bunda atamuz anda ġuşşada
ḳızlıḳdan ʿāciz

159. **alır:**-*ır*
Kısas 182
Satır: **31**
Eline almak.
gözsüz oldı Eytdiler Göñlegiñi
alır yüzine gözine sürer ağlar Ol
sebebden
gözsüz oldı … Yūsuf eydür Ol

160. **alır:**-*ır*
Kısas 240
Satır: **24**
Eline almak.
dürdiler Çün aṣḥāb anı işitdiler
ṣındılar Aṣḥāb geldiler Resūlı
gördiler ki
aġzından ḳızıl ḳan aḳar ol ḳanı
alır yüzine sürer Eytdiler Yā
Resūla'llah

161. **aldı:**-*dı*
Kısas 183
Satır: **9**
Eline almak.
rezden Yehūda Yūsufuñ
göñlegin getirdi Yaʿḳūb aldı
gözine sürdi Ḥaḳ Taʿālā
luṭfından gözi nūrın gine virdi
gözleri açıldı Suʿāl Ne
ḥikmetdür Yūsuf yi

162. **aldı:**-*dı*
Kısas 183
Satır: **12**
Almak, kokusunu almak.
yisin Yaʿḳūb bildi göñlekde
ayruḳlar bilmedi Cevāb oldur ki
dost ḳoḳusın dōst
bilür Yaʿḳūb daḫı dōst idi
ırıaḳdan ḳoḳusın aldı görmez
gözi gördi Hemçünān

163. **al:**
Kısas 183
Satır: **19**
Almak, elinde tutmak.
ribidüm Mālik daḫı demişidi ne
ḳadar māl gerekişe al bunları
gelince yaraḳ
eyle Yūsuf daḫı atasına
ḳavmlarına eyü yaraḳlar eyledi
Dāyim Yūsufuñ gözi

164. **aldı:**-*dı*
Kısas 184
Satır: **11**
Almak, fethetmek.
Olsun didiler Vardı birisi bir
kāfir ḳalʿasın aldı Biri vardı on
iki biñ erile ug
raşdı Melik Reyyān tamam
vilayetini Yūsufa ışmarlamışıdı
Ḳardaşlarına daḫı

165. **al:**
Kısas 184
Satır: **26**
Evlenmek maksadıyla eş almak.
baḳup dāyim ağlardı Tā ki
gözsüz oldı beli büküldi ḳamu
dōstları andan yüz
dönderdiler anı ḫorladılar Yūsuf
atası diriken demişidi kim
Zelīḫāyı al

166. **almağa:**-*mağa*
Kısas 184
Satır: **28**
Eş olarak almak.
Ammā Melikden utanurdı Pes
bunun üzerine on sekiz yıl geçdi
hem Melik daḫı
öldi Zelīḫā ḳatı ḳarı olmışıdı
Yūsuf Zelīḫāyı almağa ḫāṭırı
yoġıdı Bir gün

167. **aldı:**-*dı*
Kısas 185
Satır: **21**
Eş olarak almak.
ṣoñra Yūsuf Tañrı buyruġıla aldı
on sekiz yıl bile oldılar Yūsufuñ
andan yidi
oġlı ḳızı oldı Beşi er ikisi ḳız idi
Yaʿḳūbdan ṣoñra peyġamberlıḳ
Yūsufa

168. **aldı:**-*dı*
Kısas 186
Satır: **15**
Alıp götürmek.
oldı o ṣu Mūsāyı aldı firʿavnuñ
taḫtı altından geçüp ol ḥavża
vardı ki firʿavnuñ
ḳollukçıları altun maşrabayla
ṣuyı andan alurlardı

169. **aldı:**-*dı*
Kısas 186
Satır: **23**
Almak, eline almak.
ḥürmet iderdi Āsiye ol ṣanduġı
aldı firʿavnuñ ḳatına getürdi
eytdi Yā Mālik
senüñ devletüñde dükeli nesne
ḥāṣıldur Daḫı ḥalāyıḳlar bize
taʿn iderler

170. **aldı:**-*dı*
Kısas 187
Satır: **3**
Eline almak.
elini oda iletdi Mūsā odı aldı
ağzına ḳoydı dili yandı Ol uçun
dili beltek odı
Suāl ṣorarlarısa ki eli
göyünmedi dili niçün göyündi
Cevāb oldur ki Mūsā fi

171. **aldı:**-*dı*
Kısas 188
Satır: **25**
Eş olarak almak.
bir ḳızın aldı Andan iki oġlı oldı
Mūsā eydür Ḳavmüm ḳablem
görsem iki yıl
daḫı durayın ancaḳ didi Şuʿayb
eytdi Bu yıl ḳuzulayan ḳuzınuñ
başı aḳ gev

172. **aldı:**-*dı*
Kısas 188
Satır: **39**
Eline almak.
kim Mūsā çaḳmaġın aldı yabana
atdı Mūsā ʿāciz ḳaldı Pes Ḥaḳ
Taʿālā kendü
ḳudretinden bir pare nūr ṭaġa
bıraḳdı aña Ṭūr-ı Sīnā dirlerdi
Çünki Mūsā baḳdı ol

173. **aldı:**-*dı*
Kısas 189
Satır: **2**
Almak, eline almak.
didi Çün Mūsā ḳaṣd itdi ki ol
ṭaġa çıḳa Ḥaḳ Taʿālā yire emr
itdi ṭayy-ı zemin
oldı Mūsā ṭaġa çıḳdı bir ağaç
eline aldı ṣandı ki od ala Ol gitdi
andan bir yire

174. **aldı:**-*dı*
Kısas 190
Satır: **21**
Yanına almak.
aldı eytdi İlāhi firʿavn saña ʿāsī
oldı Hem çerisi daḫı çoḳdur Ben
daḫı ḳatında
suç itdüm Dīlil aña kim … didi
Ḳorḳaram ki beni

175. **alalar:**-*a,-lar*
Kısas 196
Satır: **21**
Almak, elde etmek.
olur ki dileyip alalar Her kişi ki
ʿışḳa daʿvi itdi dīẕār diledi Ḥaḳ
Taʿālā anı ṭaġa
havāle itdi Çün Mūsā ṭaġa baḳdı
eytdi Görmeyesin didi Eger
ḥāḳīḳat sen

176. **alurdı:**-*ur,-dı*
Kısas 198
Satır: **22**
Almak, ele geçirmek.
idi Ol gemi Loḳmān şehrine
vururdı Ol şehrde bir ẓālim
melik varıdı Ḳanḳı gemi
kim ol şehre vara ʿaybı olmaya
ol melik güc iderdi alurdı Ben ol
gemiyi

177. **almaya:**-*ma,-y,-a*
Kısas 198
Satır: **23**
Almak, ele geçirmek.
ʿayblu eyledüm deldüm Tā ki ol
pādişāh güc idüp almaya ʿayblu
ola …
… Yā Mūsā daḫı ol oğlan kim

178. **alalar:**-*a,-lar*
Kısas 198
Satır: **30**
Almak, ele geçirmek.
anlaruñ içün şaḳlamışıdı Eger ol
dīvār yıḳılsa ol māl açılurdı
żāyiʿ olurdı Ben
anı yapdum ki ol māl oġlanlara
değe Ḳaçan ol oġlanlar
büyüyeler anı alalar yi

179. **al:**
Kısas 200
Satır: **6**
Yanına almak, alıp götürmek.
Çün ol sözleri anlardan işitdi
duʿā ḳıldı Cebraʾil geldi eytdi
Yā Şuʿayb uş
ʿaẕāb gelecekdür ḳavmünüñ
saña uyanların al git didi Pes
Şuʿayb biñ yidi

180. **alup:**-*up*
Kısas 200
Satır: **10**
Yanına almak.
vaḳtında geldi bir kez çağırdı
bunlar bir kezden hep helāk
oldılar Andan Şuʿayb
eytdi İlāhi ben ḳavmümi alup
ḳanda varayın didi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā

181. **almadı:**-*ma,-dı*
Kısas 200
Satır: **40**
Yutmak, almak.
ki suçluyısa anı yuda didiler
Hem eyle itdiler Birer birer ol
balıġuñ öñine var
dılar Hīç kimseyi almadı
Hemāndem Yūnus vardı balıḳ
ḥamle itdi Yūnus daḫı

182. **alayın:**-*a,-yın*
Kısas 202
Satır: **13**
Almak, kesmek.
didigüñüz nesneleri elinden
alayın görün ol ʿibādetin bayağı
gibi ḳılur mı yoḫsa
ḳılmaz mı didi Ol bela ki
Eyyūba geldi bir sāʿat Tañrı
ḳorḳusından fāriġ

183. **aldı:**-*dı*
Kısas 202
Satır: **25**
Almak, yok etmek.
banlar geldiler eytdiler Hep
ḳoyunun sil aldı helāk oldı
dediler Eyyūb eytdi
Sizde de ḫayr varımıssa siz daḫı
helāk olurdunuz dedi Tañrı virdi
Tañrı

184. **aldı:**-*dı*
Kısas 202
Satır: **29**
Almak, yok etmek.
yandı dediler Eytdi Tañrı virdi
Tañrı aldı Yidi günden ṣoñra
anbar du
tanlar geldiler eytdiler
Anbarlarına bit düşdi hep yidi
dediler Eyyūb eytdi

185. **aldı:**-*dı*
Kısas 202
Satır: **31**
Almak, yok etmek.
Tañrı virdi Tañrı aldı didi
namāza durdı Yidi günden ṣoñra
ortaḳları geldiler
eytdiler Taḫıllarıñı hep yil çaldı
didiler Aña daḫı ol ḫaberi virdi
namāza

186. **aldı:**-*dı*
Kısas 202
Satır: **27**
Almak, elinden almak, yok etmek.
aldı didi Yidi günden ṣoñra
çiftlerine develerine od düşdi
yandı Ol vaḳt
Eyyūb namāz ḳılırdı Çiftçiler
deveciler geldiler Öküzlerüñ
develerüñ oda

187. **aldı:**-*dı*
Kısas 203
Satır: **31**
Eline almak.
kim Aʿżasından iki ḳurt
düşmişidi Eyyūb ol iki ḳurdı
aldı gine yirine ḳodı
Eytdi Rızḳuñ bendendür niye
düşersin dedi Ol iki ḳurt şöyle
ışırdı ki on

188. **aldı:**-*dı*
Kısas 204
Satır: **14**
Alıp götürmek.
diler Eyyūbuñ ayaġına düşdiler
Bizi gine ḳabūl it dediler Varıdı
Eyyūb anları
gine aldı Andan Eyyūb eytdi
Ben and içdüm ki Raḥimeye yüz
aġaç uram

189. **aldılar:**-*dı,-lar*
Kısas 205
Satır: **1**
Almak, ele geçirmek.
lardan aldılar Pes yidi yıl ol
ṣandıḳ İmlāk oġlanları arasında
ḳaldı Çünki
ol ṣandıḳ Beni İsrāʿīl arasından
gidicek İsrāʿīl ḳavmı iñen
fürūmānde ḳaldı

190. **aldıġı:**-*dıġ, -ı*
Kısas 205
Satır: **27**
Almak, ele geçirmek.
aldıġı tābūtı size gine virem
Çün anı işitdiler vardılar Ṭālūtı
melik idindiler
anuñ emrine muṭīʿ oldılar Bir
gün Beni İsrāʿīl ḳavmı Ṭālūtıla
durdılar bir ya

191. **aldıġı:**-*dıġ, -ı*
Kısas 217
Satır: **1**
Almak, ele geçirmek.
meşġūl olurdı Hikāyet Dīv
Süleymānun yüzügin aldıġı çün
memleket
Süleymān elinden çıḳdı Sebep
buyıdı kim Süleymānuñ
pādişāhlıġı ol yüzük

192. **al:**
Kısas 206
Satır: **10**
Almak, eline almak.
ardına düşdi Dāvud giderken
mıġnāṭıs ṭaşına uġradı Ol ṭaşdan
āvāz geldi ki
Yā Dāvud Cālūtuñ ölümi
benümiledür Tañrı emriyle beni
bilege al didi Pes

193. **aldı:**-*dı*
Kısas 206
Satır: **11**
Almak, eline almak.
Dāvud ṣundı ol ṭaşdan üç ṭaş
aldı gitdi Çün iki leşker biri
birine ḳarşı
ṭurdılar Dāvud daḫı geldi
ıraḳdan durdı Çün Cālūt Ṭālūt
çerisin gördi eytdi

194. **aldı:**-*dı*
Kısas 207
Satır: **30**
Almak, eş olarak almak.
oġlum olası olursa cemīʿ-i milki
anuñ ḥükminde ola Daḫı her
gice süknā benüm
ḳatumda ola didi Vardı Dāvud
bu sözlere rāżı oldı Anı nikāḥ
idüp aldı Ṭoḳuz

195. **ala:**-*a*
Kısas 208
Satır: **21**
Almak, yanına almak.
Dāvud Ḥaḳ Tāʿālā eydür
Ḳıyāmet güninde seni Urıyā
eline virem ala baña gele
Ben seni ondan dileyem senüñ
ʿivażuña aña raḥmet idem Tā ki
senden ḫoşnūd

196. **ala:**-*a*
Kısas 232
Satır: **16**
Almak, yanına almak.
melik eytdi Varuñ getürüñ
öldürüñ dedi Pes Ḥaḳ Ta ʿālā
Meryemüñ göñline
ilhām itdi ki ʿĪsāyı ala Mıṣra
gide … Ḥaḳ Ta ʿālā

197. **aldılar:**-*dı,-lar*
Kısas 209
Satır: **2**
Eline almak.
eytdi Yā oġlanlarum her ki ṣol
yüzük ḳaşındaġın oḳuya benden
ṣoñra
peyġamberliḳ anuñdur didi
Aldılar hīç birisi ol yazıyı
oḳuyımadılar Pes Sü

198. **aldı:**-*dı*
Kısas 209
Satır: **21**
Alıp götürmek.
ṣadaḳa virürdi birin kendüsi
yirdi Aldı Dāvudı evine getirdi
ol bir etmegi öñine
ḳodı Dāvud yidi kendüsi aç
yatdı Çün irte oldı ṣıġırtmaç
durdı gine sıġırın

199. **aldı:**-*dı*
Kısas 214
Satır: **15**
Eline almak.
hüd aldı eytdi İy Tañrı
peyġamberi seniñ gibi ulu
pādişāhuñ ilçisi yaluñuz reva
degüldür dilerem ki baña yoldaş
ḳoşasın ki ben anuñla eşirgenem
Çün Süleymān

200. **ala:**-*a*
Kısas 214
Satır: **39**
Almak, ele geçirmek.
gerek anı vilāyete götürmek
olmaz Çünki ol bunda gele şehri
ala ili ḫarāb ide
hem bizi daḫı üşendüre Yigrek
oldur kim aña teberrükler
veribiyevüz göñlin

201. **alduñuz:**-*du,-ñuz*
Kısas 215
Satır: **11**
Almak,elde etmek.
ḳandan alduñuz diyeler diyü
anda bıraḳdılar Çün ol aradan
geçdiler Süleymān
ʿaẓametin gördiler ki taḫtın yil
götürmiş havāda muʿallaḳ durur
Dört biñ ḳuş

202. **alır:**-*ır*
Kısas 215
Satır: **15**
Temin etmek,almak, satın almak.
diler ḳorḳdılar Süleymān
anlaruñ ḥālini bildi eytdi Hey siz
beni māl mı alır
ṣanursız Ḥaḳ Taʿālā baña ṣol
ḳadar māl niʿmet virmişdür ki
anuñ ṣaġışın

203. **aldı:**-*dı*
Kısas 215
Satır: **26**
Almak, satın almak.
lara ḳarışdı bile oldı Belḳıs
gitmege yaraḳ itdi Dört yüz ḫūb
ḳaravaş getirdiler
ḫōş bezediler Daḫı dört yüz yük
armaġanlar teberrükler tuḥfeler
aldı Daḫı biñ

204. **aldı:**-*dı*
Kısas 227
Satır: **38**
Almak, satın almak.
kişi ne ḫazīne ne māl Biz dün
şehrden çıḳduḳ bir maġarada
yatduḳ Uş uyanduḳ
beni bāzāra veribidiler etmek
alam dedi Etmekci Yemliḥāyı
ḳomadı aldı melik

205. **ala:**-*a*
Kısas 215
Satır: **27**
Evlenme maksadıyla eş almak.
ḳız oġlan yoldaşı varıdı irte gice
bile olurdı Eytdi Ola ki beni ala
dedi Bu
nesne daḫı öginden geçdi Dört
yüz ṣubaşını bile aldı Hüdhüd
Belḳısuñ

206. **aldı:**-*dı*
Kısas 215
Satır: **28**
Yanına almak.
ḳız oġlan yoldaşı varıdı irte gice
bile olurdı Eytdi Ola ki beni ala
dedi Bu
nesne daḫı öginden geçdi Dört
yüz ṣubaşını bile aldı Hüdhüd
Belḳısuñ

207. **aldı:**-*dı*
Kısas 217
Satır: **7**
Almak, ele geçirmek.
ṣūretine girdi ol yüzügi aldı
barmaġına geçirdi vardı
Süleymānuñ taḫtına
geçdi oturdı Dīvler cinīler aña
muṭīʿ oldılar Süleymān geldi
gördi ki ol dīv

208. **alımadı:**-*ma,-dı*
Kısas 220
Satır: **31**
Almak, elde etmek.
çoḫ zaḥmet çekdi alımadı çerisi
acıḳdı Puḫte'n-naṣra diledi ki
döne gide ol
şehrden bir ḳarı çıḳdı geldi
Puḫte'n-naṣra eytdi Şehri
almadın gider misin didi

209. **almadın:**-*ma,-dı,-n*
Kısas 220
Satır: **32**
Almak, ele geçirmek.
çoḫ zaḥmet çekdi alımadı çerisi
acıḳdı Puḫte'n-naṣr diledi ki
döne gide ol
şehrden bir ḳarı çıḳdı geldi
Puḫte'n-naṣra eytdi Şehri
almadın gider misin didi

210. **alırlarıdı:**-*ır,-lar,-ı,-dı*
Kısas 221
Satır: **28**
Almak.
çıḳarlarıdı müsülmānlara zaḥmet
iderleridi her kimi bulsalar
öldürürleridi
ṭaʿāmların alırlarıdı Ol ḥaḳimler
Ẕü'l-ḳarneyne geldiler bunlaruñ
çoḳ fesādın

211. **aldı:**-*dı*
Kısas 223
Satır: **1**
Almak, eline almak.
aldı tevekkel Tañrıya ḳıldılar
gitdiler Ḫıżr bir menzil göçerdi
Ẕü'l-ḳarneyn
anuñ yirine ḳonardı Bir zamañ
bu resme gitdiler Ḫıżruñ yolı bir
dereye irdi

212. **aldı:**-*dı*
Kısas 223
Satır: **7**
Almak, eline almak.
dan tatlu idi ve südden aḳıdı
Andan abdest aldı gine ṭonın
geydi boncuġı aldı
yoldaşlarından yaña yürüdi
yoldaşlarına geldi Andan
gitdiler Zü'l-ḳarneyne gel

213. **aldı:**-*dı*
Kısas 223
Satır: **36**
Eline almak.
ben Allah emrine muntaẓırvan
ki ṣūrı uram Ẕü'l-ḳarneyn bildi
ki ṣūr ıssı
İsrāfīlmiş Andan İsrāfīl ṣundı
öñinden bir ṭaş aldı Ẕü'l-
ḳarneyne ṣundı Bir

214. **al:**
Kısas 223
Satır: **37**
Eline almak.
ḳuzı başınca varıdı Eytdi Yā
Ẕü'l-ḳarneyn al bunı götür
Ḳaçan ki bu ṭaş
ṭoya sen daḫı ṭoyasın Ḳaçan ki
bu ṭaş aça sen daḫı açasın Ẕü'l-
ḳarneyn ol ṭaşı

215. **aldı:**-*dı*
Kısas 223
Satır: **39**
Eline almak.
aldı çerisine geldi ʿĀlimlerin
divşirdi ol ṭaşı gösterdi İsrāfīl
didigi ḫaberi
virdi Ol ʿālimler anda ne sır
vardıġın bilmediler eytdiler
Geliñ bu ṭaşı ṭartalum

216. **aldı:**-*dı*
Kısas 224
Satır: **1**
Eline almak.
aldı bir kefesine ol ṭaşı ḳodı bir
kefesine ol getirdigi ṭaşı ḳodı
Bir avuç ṭopraḳ
ol ṭaşuñ üstine ḳodı Ol terazu bu
kez berāber geldi Ḫıżr eytdi Yā
mālik Ḥaḳ

217. **alan:**-*an*
Kısas 224
Satır: **8**
Almak, ele geçirmek.
derken zeberced deresine
uġradılar Atlar ayaġı arasında
zeberced çaġşadı Eyt
diler Bu çaġşayan neyiki dediler
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Anı alan daḫı

218. **alan:**-*an*
Kısas 224
Satır: **10**
Almak, ele geçirmek.
peşīmān olur almayan daḫı
peşīmān olur dedi Çünki
aydınlıġa çıḳdılar gördiler ki
ol aldıkları zeberced imiş Alan
peşīmān oldı daḫı alsam diyü
Almayan daḫı

219. **almayan:**-*ma,-y,-an*
Kısas 224
Satır: **9**
Almak, ele geçirmek.
peşīmān olur almayan daḫı
peşīmān olur dedi Çünki
aydınlıġa çıḳdılar gördiler ki
ol aldıkları zeberced imiş Alan
peşīmān oldı daḫı alsam diyü
Almayan daḫı

220. **aldıkları:**-*dık,-lar,-ı*
Kısas 224
Satır: **10**
Almak, elde etmek.
peşīmān olur almayan daḫı
peşīmān olur dedi Çünki
aydınlıġa çıḳdılar gördiler ki
ol aldıkları zeberced imiş Alan
peşīmān oldı daḫı alsam diyü
Almayan daḫı

221. **almayan:**-*ma,-y,-an*
Kısas 224
Satır: **10**
Almak, ele geçirmek.
peşīmān olur almayan daḫı
peşīmān olur dedi Çünki
aydınlıġa çıḳdılar gördiler ki
ol aldıkları zeberced imiş Alan
peşīmān oldı daḫı alsam diyü
Almayan daḫı

222. **alaydum:**-*ay,-du,-m*
Kısas 224
Satır: **11**
Almak, ele geçirmek.
peşīmān nolaydı alaydum diyü
Pes imdi bilmek gerek kim bu
dünyā bir
kāndur zeberced deresi gibi
ġaflet ḳarañluġı gibi Ol kāndan
ḫaberi yoḳ nāgāh

223. **aldılar:**-*dı, -lar*
Kısas 224
Satır: **17**
Almak,eline almak.
Ḳaçan kim ʿömri āḫire vardı
vefāt itdi Aldılar İskenderiyeye
getirdiler atası
ḳatında defn eylediler Adı
İskender idi laḳabı Ẕü'l-ḳarneyn
idi Atası Feyleḳūs

224. **aldı:**-*dı*
Kısas 224
Satır: **31**
Alıp götürmek.
Aldı akçeyi keseye ḳoydı gitdi
Giderken bir ṣuya uġradı Diledi
ki geçe gide
Ḫaberi yok keseyi ol suya
düşürdi Birezden aḳçeyi ister
görür ki aḳçeyi dü

225. **aldı:**-*dı*
Kısas 224
Satır: **36**
Almak, eline almak.
ḥayadına çıḳdı diledi ki ṭahāret
ide Meger ki ol su Loḳmānuñ
ḥayadından geçerdi
Gördi ki ol kişiye virdigi kese su
içinde gider Ṣundı aldı gine
evine girdi

226. **aldı:**-*dı*
Kısas 224
Satır: **41**
Almak, eline almak.
anı gördi ol akçenüñ biñin aldı
biñini gine ıssına virdi Ol suda
bulduġunu aña

227. **alıvirelüm:**-*ıvir,-elüm*
Kısas 225
Satır: **17**
Eş olarak almak.
gösterdiler eytdiler Bu ḫātūnı
saña alıvirelüm didiler Oġlan
eytdi Atam
almaġıl dedi Ol ḳoca eytdi Al
ille ben cimāʿ it dimeyince itme
dedi Oġlan aña

228. **almaġıl:**-*ma,-ġıl*
Kısas 225
Satır: **18**
Eş olarak almak.
gösterdiler eytdiler Bu ḫātūnı
saña alıvirelüm didiler Oġlan
eytdi Atam
almaġıl dedi Ol ḳoca eytdi Al
ille ben cimāʿ it dimeyince itme
dedi Oġlan aña

229. **al:**
Kısas 225
Satır: **18**
Eş olarak almak.
gösterdiler eytdiler Bu ḫātūnı
saña alıvirelüm didiler Oġlan
eytdi Atam
almaġıl dedi Ol ḳoca eytdi Al
ille ben cimāʿ it dimeyince itme
dedi Oġlan aña

230. **aldı:**-*dı*
Kısas 225
Satır: **19**
Eş olarak almak.
rāżı oldı vardı 'avratı aldı Ḳoca
eytdi Tīz dutuñ od getirin dedi
Andan ge
türdiler koca ol ilan başını ki
kesüp almışıdı çıḳardı ol oda
yaḳdı tütüzdürdi

231. **almışıdı:**-*mış,-ı,-dı*
Kısas 225
Satır: **20**
Almak.
rāżı oldı vardı 'avratı aldı Ḳoca
eytdi Tīz dutuñ od getirin dedi
Andan ge
türdiler koca ol ilan başını ki
kesüp almışıdı çıḳardı ol oda
yaḳdı tütüzdürdi

232. **ala:**
Kısas 225
Satır: **28**
Alıp götürmek.
tacak vaḳt oldı döşek eylediler
Ol ev ıssınuñ evi deñiz
kenārında idi Bunda yat
didiginden sebep bu idi kim gice
mevc gele oġlanı yatduġı yirden
ala deñize

233. **aldı:**-*dı*
Kısas 225

Satır: **32**
Alıp götürmek.
bir oġlanı varıdı Durdu taşra
çıḳdı Gine geldi kendü döşegi
diyü ol oġlan döşegine
yatdı uyudı Pes bir ḳatı mevc
geldi ol ev ıssınuñ oġlunı deñize
aldı öldürdi Çün

234. **aldı:**-*dı*
Kısas 225
Satır: **33**
Almak, eline almak.
irte oldı oġlan mālı aldı ol
‘avratı aldı yola girdi pīrile
gitdiler Çün oġlan
şehre yaḳın geldi ol pīr eytdi Uş
bunca māl benüm ucumdan saña
ḥāsıl oldı bu

235. **aldı:**-*dı*
Kısas 225
Satır: **33**
Almak, yanına almak.
irte oldı oġlan mālı aldı ol
‘avratı aldı yola girdi pīrile
gitdiler Çün oġlan
şehre yaḳın geldi ol pīr eytdi Uş
bunca māl benüm ucumdan saña
ḥāsıl oldı bu

236. **aldılar:**-*dılar*
Kısas 226
Satır: **39**
Tutmak, yakalamak.
altı oġlını dutdılar kalan ḳavmın
ḳodılar Ol altı oġlanı aldılar
şehre geldiler
Her birine bir manşıb virdiler
Aṣḥābü’l-kehf didükleri ol altı
ḳardaşdur Birisini

237. **ala:**-*a*
Kısas 227
Satır: **34**
Almak, satın almak.
diler Ammā saḳın kim seni
kimse görmesün Pes ol yigit
şehre geldi gördi ki şehr
bir dürlü daḫı olmış Diledi ki bir
etmekciden etmek ala Ol altunı
eline virdi Et

238. **aldı:**-*dı*
Kısas 231

Satır: **28**
Almak, alıp götürmek.
zamānda oruç dutan üç gün
söylemezdi diñsüz dururdı
ʿibādet yirine geçerdi
Andan Meryem ʿĪsāyı aldı
ḳavmine geldi Ol ḳavmleri
derildi Zekeriyyāya

239. **aluñ:**-*uñ*
Kısas 235
Satır: **28**
Yanına almak.
didi Pes birezden oġlanları
geldiler Ḥalīme eytdi Yā oġullar
Muḥammed siziñile
ḳoyun güdmege bile varayın dir
İmdi bunı aluñ bile varuñ iş
buyurmañ Eger

240. **alıñ:**-*ıñ*
Kısas 235
Satır: **29**
Alıp getirmek.
beni isteyicek olursa alıñ baña
geliñ dedi Ol gün oġlanlarıla
bile vardı Her
ḳanda ki mübārek ayaġın
başardı ot biterdi ol ḳoyunlar
yirdi Bir gün gine

241. **aldıḳlarını:**-*dıḳ,-lar,-ı,-n,-ı*
Kısas 235
Satır: **33**
Almak, kaçırmak.
Ḥalīme ḳatına geldiler Resūlı
aldıḳlarını ḫaber virdiler Ḥalīme
durdı Resūlı is
teyü gitdi Gördi ki Resūl bir
bedr aya dönmiş gelir Eytdi Yā
Muḥammed beni

242. **aldılar:**-*dı,-lar*
Kısas 235
Satır: **35**
Almak, alıp götürmek.
alıp giden kişiler ne kişilerdür
didi Eytdi Üç kişi geldi beni
aldılar göge
çıḳardılar Daḫı gögsümi
göbegüme degin yardılar
yüregüm çıḳardılar bir altun

243. **aldı:**-*dı*
Kısas 235

Satır: **39**
Almak, almak götürmek.
içinden çıḳardılar hīç aġrımadı
didi Andan Ḥalīme Resūlı aldı
evine geldi
Bu olan ḥāli erine ḫaber virdi
Eri eytdi Yā ʿavrat var şimden
girü bu oġlanı

244. **aldı:**-*dı*
Kısas 235
Satır: **41**
Almak, almak götürmek.
evlerine ilet ki bu oġlan delü
oldı buña tımār ideler didi Pes
Ḥalīme aldı
Resūlı bir falcı kişiye vardı eytdi
Ben işbu oġlanı Mekkeden
getirdüm idi

245. **aldı:**-*dı*
Kısas 236
Satır: **7**
Almak, almak götürmek.
diden girü evlerine ilet Pes aldı
Resūlı Mekkeye geldi Çün
ʿAbdü’l-muṭṭalib
anı gördi ḳaḳıdı eytdi Niçün
getirdin Ḥalīme eytdi Ḳorḳaram
ki delü ola

246. **aldı:**-*dı*
Kısas 243
Satır: **4**
Almak, almak götürmek.
sizi daḫı azdura Zinhār varıcaḳ
dut anı bize viribi Tā ki biz daḫı
oḥumuzı an
lardan alavuz Ol bitiyi ʿAmru
bin ʿĀṣa virdiler aldı gitdi Üç
aydan şoñra

247. **aldı:**-*dı*
Kısas 236
Satır: **28**
Almak, eline almak.
eytdi Al ne yire dilerseñ ilet didi
Pes Resūl ol ṭaʿāmı etegine
ḳoydı birez
akçe daḫı virdi aldı Resūl anı
ʿAbdü’l-muṭṭalib ḳatına geldi
eytdi Yā

248. **al:**
Kısas 236

Satır: **33**
Almak, yanında götürmek.
Ṭālib her ḳanda sefere gidse
Resūlı bile al didi Bir kez daḫı
Şam seferin itdi
Resūlı gine aldı Ol seferde Ebu
Bekr daḫı bile idi Giderken
geldiler bir kilse

249. **aldı:**-*dı*
Kısas 236
Satır: **34**
Almak, alıp götürmek.
Ṭālib her ḳanda sefere gidse
Resūlı bile al didi Bir kez daḫı
Şam seferin itdi
Resūlı gine aldı Ol seferde Ebu
Bekr daḫı bile idi Giderken
geldiler bir kilse

250. **aldı:**-*dı*
Kısas 239
Satır: **38**
Eline almak.
Ebu Cehl eytdi Ben çıḳarı
vireyin didi Ḳabżasın eline aldı
çekdi çıḳardı İbn
Mesʿūda virdi Başını kesdi aldı
Resūl katına geldi Ṣaḥabeler anı
görüp ṣāẕ

251. **al:**
Kısas 240
Satır: **14**
Almak, yanına almak.
ḳarşulayalum bizi ḳorḳar
şanmasunlar didiler Andan
Resūl zırıh geydi ḳılıç
baġlandı Zübeyre eytdi Sen
yitmiş kişi al didi Ẕülfikārı anuñ
eline virdi eytdi

252. **alayın:**-*a,-yın*
Kısas 241
Satır: **30**
Hakkını almak.
işitdi buyurdı bindiler
Ḳureyżanuñ ḳalʿasın egritdiler
Anda Maʿāẕa oḳ
doḳundı eytdi İlāhi benüm
Ḳureyżadan dādumı alıvir alayın
andan şoñra ölür

253. **aldı:**-*dı*
Kısas 242
Satır: **27**
Ele geçirmek, fethetmek.
Resūl ḥażreti Mekkeyi aldı
buyurdı üç biti yazdılar Birin
Ḳayşer-i Rūmiye ve
birin Ḥabeş melīkine birin Mışr
melīkine viribidi Çün biti
ḳaysere geldi açdı

254. **aldı:**-*dı*
Kısas 243
Satır: **14**
Almak, eline almak.
Çün melīk anı işitdi durdı bir
ṭomar çıḳardı ki anda Resūluñ
naʿtı ṣıfatı yaz
luyıdı Caʿfer anı aldı oḳudı Pes
Resūluñ ṣıfatından şordı Caʿfer
aña ḫaber

255. **al:**
Kısas 243
Satır: **19**
Almak, alıp götürmek.
Andan melik ʿAmru bin ʿĀṣa
eytdi Dur ol getirdigiñi al gine
git Tañrım baña
pādişāhlıḳ virdi Hīç benden
rişvet almadı Ben daḫı senden
nesne almazın didi

256. **almazın:**-*maz,-ın*
Kısas 243
Satır: **20**
Almak, istemek, kabul etmek.
Andan melik ʿAmru bin ʿĀṣa
eytdi Dur ol getirdigiñi al gine
git Tañrım baña
pādişāhlıḳ virdi Hīç benden
rişvet almadı Ben daḫı senden
nesne almazın didi

ʿālamet:

1. **ʿalāmetleri:**-*ler, -i*
Kısas 122
Satır: **41**
Belirti, işaret, iz, nişan II delil.
ṭonları vardur daḫı dürlü
ʿalāmetleri vardur Nitekim
Ḳur'ān içinde buyu
rur … Anda duran ḳavmüñ adı
Ḳaṭaṭdur Anlar

alāmet:

1. **alāmeti:**
Kısas 162
Satır: **6**
Belirti, işaret, iz.
dōst dutdum ki Muḥammed nūrı
senüñ alnuñda belüre İbrāhīm
daḫı demişidi
kim Alāmeti nice olasıdur Ḥaḳ
Taʿālā dimişidi kim Anuñ nūrıla
ölüyi diri

alāmet-i ʿazāb:

1. **alāmet-i ʿaẕāb:**
Kısas 140
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
İşkence alâmeti.
dimişdür … Alāmet-i ʿaẕāb
buyruġumuzula ol vaḳt olısar
kim tenñurdan
şu çıḳısar Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Ol vaḳtin eşek gemiye
girmedi çūn Nūḥ

alan:

1. **alanında:**-*nda*
Kısas 195
Satır: **5**
Saha, mekan.
savaş alanında olūñ Yaraġıla
heybetile çıḳalum Mūsā bizden
ḳorḳsun Vardılar
dört yüz cāẕū divşürdiler Ol
cāẕūlar eytdiler Gelüñ biz daḫı
ol itdigi cāẕılıgı

alav:

1. **alavı:**
Kısas 153
Satır: **20**
Ateşten çıkan parlak kıvılcım.
odun getürdiler bir yazı
ṭoldurdılar dört ay ol odunı
dartdılar yıġdılar Nemrūd
buyurdı ki dört yanından od
urdılar Ṣol ḥadde yandı kim üç
ferseng yire alavı ve

alçaġ:

1. **alçaġa:**-*a*
Kısas 121
Satır: **20**
Alçak, aşağı.
vardur tesbīḥden fāriġ olur
ammā şu hīç fāriġ olmaz dāyim

tesbīḥe
meşġūldur Zīrā neyide ki aḳar
alçaġa aḳar Ol sebepden yarın
maḥşerde cemīʿ

2. **alçaġıdı:**
Kısas 141
Satır: **19**
Alçak, aşağı.
üzerümüzde durur didiler Cudd
ṭaġı dükeli ṭaġlardan alçaġıdı ve
hem kendüzin
daḫı alçaḳ gördi Pes Allah
Taʿālā daḫı Nūḥuñ gemisin anuñ
üzere ḳarār

alçak:
1. **alçaḳ:**
Kısas 182
Satır: **3**
Alçak. II Tevazu, kibirli olmamak.
ḳatında alçaḳ söylen yalvaruñ
İbn Yāmini dilen yüklerüñüzi
daḫı bile dilen
ola ki vire Ḳızlıḳdan ineñ
buñalduḳ Yaḳın oldı ki
ḳavmümüz ḳızlıḳdan helāk

2. **alçaḳ:**
Kısas 141
Satır: **20**
Alçak, yere yakın.
üzerümüzde durur didiler Cudd
ṭaġı dükeli ṭaġlardan alçaġıdı ve
hem kendüzin
daḫı alçaḳ gördi Pes Allah
Taʿālā daḫı Nūḥuñ gemisin anuñ
üzere ḳarār

alçaklık:
1. **alçaḳlıḳda:**-*da*
Kısas 167
Satır: **1**
Alçak olma durumu.
lürem Tā bileler ki her kişi
kendüyi alçaḳlıḳda göre Tañrı
Taʿālā anı ḳaldura
Andan Yūsufuñ altına bir taḫt
getürdiler oturdı Dellāllar
çaġrışur eydür Eyi ḳul

aldad-:-*uñ*
1. **aldaduñ:**
Kısas 165
Satır: **6**
Kandırmak, aldatmak.
beni size ışmarladı andan utanuñ
ya Tañrıdan ḳorḳuñ Bunlar
eydür Sen şol
degül misin ki atamuzı aldaduñ
eytdüñ düşde gördüm ay güneş
ılduzlar baña

aldan-:
1. **aldanup:**-*up*
Kısas 130
Satır: **36**
Aldanmak, kanmak.
… didi Veheb eydür Çünkim ol
ḳażā ve ḳader
geldi Ḥavvā daḫı İblīs sözine
aldanup Ādemile ikisi rāżı
oldılar Pes Ḥavvā

2. **aldanuruz:**-*ur,-uz*
Kısas 199
Satır: **42**
Uymak, riayet etmek.
ki anlara ʿaẕāb viribiyeyin …
Kāfirler eytdiler
Yā Şuʿayb sen bunca namaz ki
ḳılırsın biz saña aldanuruz mı
dirsin atalarımuz

aldı:-*dı*
1. **aldı:**
Kısas 129
Satır: **5**
Beraberinde götürmek, yanı sıra götürmek.
aldı Ādeme getürdi Çünkim
Ādem anı gördi müteḥayyīr oldı
Ādem ol ata
bindi eytdi … Nidā geldi ki Yā

aldılar:-*dı,-lar*
1. **aldılar:**
Kısas 174
Satır: **35**
Kelime Tipi: -
Satın almak.
dılar Beşinci yıl ne ki mülkleri
varısa virdiler bağdan bağçeden
buġday aldılar
Altıncı yıl evlerin ḳumaşların
virdiler buġday aldılar Tā ki
Mışr yöresinde

alem:
1. **alem:**
Kısas 131
Satır: **35**
Evren, kainat.
ṭāvūs daḫı zārı ḳılıp ḥasretile
çıktı Vāllahi alem … andan
ferişteler durdılar ilanı getürdiler
çeke çeke yüzi üstine süriyü
ayaḳsuz dilsüz

ʿālem:
1. **ʿālem:**
Kısas 170
Satır: **13**
Dünya, cihan.
Ḥażretine ṭamuyı ḳorḳularını
ʿarż itdi ki ḳamu ʿālem ḫalḳı
ḳorḳudan uġunduġı
vaḳtın Resūl Ḥażreti ḳorḳmaya
ümmetine şefāʿat dileye Nükte
Yaʿni ol ʿav

2. **ʿālem:**
Kısas 196
Satır: **36**
Dünya, cihan.
götür ki benüm senden artuḳ
Mūsām yoḳdur Ol gördügüñ
dükeli senüñ
nūrıñdandur Anı saña
gösterdiğim oldur kim ʿālem
ḫalḳı bileler ki ḳul ben dimek

3. **ʿālemi:**-*i*
Kısas 235
Satır: **3**
Dünya, cihan.
Muḥammed dünyāya geldi
ʿālemi münevver ḳıldı ev içi
müşk ü ʿabīr ṭoldı
Daḫı ṭaġ ṭaş şaḥrālar ferişteler
āvāzı ṭoldı Anası eytdi Ḳaçan
kim Muḥammed

4. **ʿālemi:**-*i*
Kısas 235
Satır: **9**
Dünya, cihan.
cāẕılıḳlar bāṭıl oldı Andan bir
nūr peydā oldı havāya dögdi
ʿālemi münevver
eyledi Vardum ki göbegin
kesem gördüm ki göbegi
kesilmiş diledüm ki

5. ʿ**ālem:**

Kısas 176

Satır: **26**

Âlem, dünya.

rursam benden dilek dilemeyeler
Zīrā benden raḥmet uma geldiler
ḥażretümden
maḥrūm gidmesünler Ta ḳamu
ʿālem bileler kim günahları ʿafv
idici benven

6. ʿ**alemi:**-*i*

Kısas 183

Satır: **32**

Âlem, dünya.

atına bindi yüridiler Yaʿḳūb
ḳanḳı nayibi görse Yūsuf bu
mıdur dirdi Eytdürlerdi
Biz Yūsufuñ ḳulıyuz dirleridi
Andan şoñra Yūsufuñ ʿalemi
göründi Çadır al

7. ʿ**ālemi:**-*i*

Kısas 217

Satır: **4**

Âlem, dünya.

ḳaşında idi Ol yüzük ḳaşını
Ādem peyġamber ʿaleyhi's-
selām Uçmaḳdan
çıḳarmışıdı Cümle ʿālemi ol
yüzük ḳaşıyla müseḥḥer itmişidi
Ol ād berekātında

8. ʿ**ālemi:**-*i*

Kısas 232

Satır: **4**

Âlem, dünya.

İblīs ḳatına vardılar ʿĪsā
doġdıġın ḫaber virdiler Bu gün
bize bir heybet düşdi
didiler İblīs çıḳdı ʿālemi gezdi
Bildi kim ʿĪsā doġmış …

9. ʿ**ālem:**

Kısas 210

Satır: **25**

Kelime Tipi: **-**

Dünya, âlem.

ḳubbenüñ üstine birer ʿalem
dikdiler laʿlden Ol ʿ ālemlerüñ
şevḳı ol şehri aydın
iderdi Gice gice çerāġa muḥtāç
olmazlardı Andan Süleymān
buyurdı ol şehir

10. ʿ**ālemi:**-*i*

Kısas 224

Satır: **3**

Dünya, âlem.

Taʿālānuñ sulṭānlıġı cümle
ʿālemi ḳahr eyler Anuñ ḥükmi
yirde gökde işlenür
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Yā ḫıżr
bunuñ sırrın baña bildür eytdi
Bunuñ sırrı oldur

11. ʿ**ālem:**

Kısas 166

Satır: **12**

Dünya, âlem, herkes.

Yūsuf ṣūretüñ göricek niçün
baña şükr itmedüñ kendüziñi
bahāya çıḳarduñ
ʿızzum ḥaḳḳıçün seni bir ḳullıġa
bıraḳdum ḳıymetüñi saña
bildürem tā ʿālem ḫalḳı

12. ʿ**āleme:**-*e*

Kısas 171

Satır: **13**

Dünya, âlem, herkes.

radan cümle ʿāleme rızḳın viren
kimi öldürüp kimi dirilden ol bir
Tañrıdur Ol
putlara ki siz ṭaparsız her birisi
çekiç zaḫmından ḳultulmadı size
ne aşşısı

13. ʿ**ālem:**

Kısas 166

Satır: **29**

Dünya, âlem.

bir bulut ḳopdı ıldırım şaḳıdı
ʿālem ṭūfān oldı Az ḳaldı kim ol
ḳavm helāk ola
lar Ol ḳavm bir yire derilüp
eytdiler Gelüñ ḳanḳıñuz günāh
itdi eydüñ Tā ki bu

14. ʿ**ālem:**

Kısas 172

Satır: **16**

Dünya, âlem.

eytdi Yidi yıl taḫıl eyü ola andan
şoñra yidi yıl daḫı ḳatı ḳızlıḳ ola
taḫıl her
giz bitmeye ʿālem ḳaḥṭ ola
Çünki sāḳī bu sözi işitdi tīz geldi
Melik'e ḫaber virdi

15. ʿ**ālemlere:**-*ler*, -*e*

Kısas 169

Satır: **29**

Dünya, âlem, cihan.

ʿālemlere fāş oldı Bir gün biş
ʿavrat durdılar Zelīḫā ḳatına
geldiler aña tevbīḫ
itdiler Ne revāyıdı bir ḳavlden
ötürü kendüziñi rüsvāy idesin
didiler Pes Zelīḫā

16. ʿ**āleme:**-*e*

Kısas 161

Satır: **22**

Âlem, dünya.

āvāzum ne ḳadar yire irişe Nidā
geldi ki Yā İbrāhīm çaġırmaḳ
senden cemīʿ
ʿāleme āvāzuñ irişdürmek
benden didi İbrāhīm durdı ṭaġa
çıḳdı Çaġırdı ki

17. ʿ**alem:**

Kısas 210

Satır: **25**

Bayrak.

ḳubbenüñ üstine birer ʿalem
dikdiler laʿlden Ol ʿ ālemlerüñ
şevḳı ol şehri aydın
iderdi Gice gice çerāġa muḥtāç
olmazlardı Andan Süleymān
buyurdı ol şehir

18. ʿ**alemler:**-*ler*

Kısas 183

Satır: **23**

Var olan her şey.

didi Daḫı kendünüñ ḳırḳ nāyibi
varıdı ve daḫı ḳırḳ biñ ḳulı
ʿalemler götürdiler
Ne ḳadar ki ġalebe kös neḳāre
çaldılar anlara ḳarşu çıḳdılar
Çünki Mışra

19. ʿ**āleminde:**-*i*, -*n*, -*de*

Kısas 218

Satır: **27**

Hal, durum.

ʿāleminde Yaḥyāya ḥikmet
virdük Yaḥyā Meryemile
ḳardaşlarıdı Çün Mer
yem yüklü oldı ḫalḳdan gizleridi
Bir gün Yaḥyā anası durdı
Meryem ḳatına

20. ʿ**alemler:**-*ler*

Kısas 151

Satır: **7**

Halk, ahali, insanlar.

ol aradan geçerdi gördi ʿalemler
dikilmiş bir nūr ol maġaradan
ʿarşa direk
olmış ʿAcebledi eytdi Bunuñ
gibi oġlan dünyāya geldügi
yoḳdur bu ne ʿaẓametlü

21. ʿ**ālem:**

Kısas 194

Satır: **26**

Dünya, cihan; insanlar.

peyġamberiseñ bir muʿcizāt
göster görelüm didi … Derḥāl
Mūsā
ʿaṣāsın yire bıraḳdı bir ejdehā
oldı Cümle ʿālem anı gördiler
Aġzın açup cemīʿ

<u>ālet:</u>

1. **āleti:**-*i*

Kısas 150

Satır: **28**

Âlet, araç, makine.

idi Ol maġaranuñ adı Ġāruʿl-
tennūrdı döşekler döşenmişidi
oġlan doġuran
ʿavratuñ āleti anda ḥāżırıdı
Milād-ı İbrāhīm ʿAleyhi's-selām
Pes ol ferişte

2. **āleti:**-*i*

Kısas 214

Satır: **37**

Âlet, araç.

çoḳdur ceng āleti çoḳdur Hem
ḳavmümüz daḫı bize doġrıdur
Biz seniñ emrüñe
mutīʿuz Sen ne dirseñ biz anı
ideriz Belḳıs eytdi Ol meliküñ
didigin dutmaḳ

3. **āleti:**-*i*

Kısas 221

Satır: **39**

Âlet, araç.

gün geldiler dilleriyle ol seddi
yalarlardı Zīrā bunlarda demür
āleti olmaz Şol
ḳadar yalarlar kim bir şoġan
ḳabıġı ḳadarınca ḳalır İrte
gelevüz açavuz dirler gi

4. **āletin:**-*in*

Kısas 206

Satır: **22**

Silah, top gibi savaş aletleri.

rüdi Cālūt daḫı Dāvudı gördi
eytdi Hey niye geldüñ Eytdi
Senüñle ceng
itmeye geldüm Cālūt eytdi Var
ṣavaş āletin getirgil benümile
andan urış

5. **āletüm:**-*üm*

Kısas 206

Satır: **24**

Silah, top gibi savaş aletleri.

Çün Dāvud ol sözi işitdi ṣapanı
çıḳardı ol üç ṭaşın birin ṣapana
ḳoydı atdı
Eytdi Benüm āletüm budur dedi
Pes Cālūtı alnında urdı
Hemāndem at boy

<u>ʿaleyhi'l-laʿne:</u>

1. ʿ**aleyhi'l-laʿne:**

Kısas 125

Satır: **1**

(Allah'ın) laneti onun üzerine olsun.

oġlanlarındandur ʿAleyhi'l-laʿne
vardı cāndan iki irkek bir dişi
doġdı Anlardan
daḫı iki kız ṭoġdı Pes bunlardan
ṭoksan irkek oldı İblīs oldı Cān
ḳızlarından

2. ʿ**aleyhi'l-laʿne:**

Kısas 126

Satır: **28**

(Allah'ın) laneti onun üzerine olsun.

bunı ölü ḳılacaḳ olursa ben buna
muṭī olma yısarvan Eger bunı
baña ḥavāle
ḳılursa ben bunı öldürürin didi
İblīs ʿaleyhi'l-laʿne bu tedbīrde
laʿnet oldı

3. ʿ**aleyhi'l-laʿne:**

Kısas 126

Satır: **39**

(Allah'ın) laneti onun üzerine olsun.

idevüz dirlerdi İblīs ʿaleyhi'l-
laʿne göñlinde ʿadāvet dutdı ki
ana secide eyleme
ye Çünkim cān ādemüñ gögsine
indi Andan ādem aġsurdı
elḥamdülillah didi

4. ʿ**aleyhi'l-laʿne:**

Kısas 129

Satır: **23**

Kelime Tipi: **-**

(Allah'ın) laneti onun üzerine olsun.

laʿne durdı andan Uçmaḳ
ḳapusına geldi Gördi ki
Uçmaḳdan ṭaşra ṭavūs yürür
dürlü ārāyişile bezenmiş cemāli
vaṣfa gelmez Pes İblīs anı gördi
ilerü

5. ʿ**aleyhi'l-laʿne:**

Kısas 145

Satır: **24**

(Allah'ın) laneti onun üzerine olsun.

ve istiʿānet dileye Gördi kim ol
ṣanemler yüzin ḳoyu düşmişler
eydür Hey bunı
kim eyledi Pes İblīs ʿaleyhi'l-
laʿne ol ṣanem içinden eytdi Ey
ṣemūd ḳavmi

6. ʿ**aleyhi'l-laʿne:**

Kısas 146

Satır: **13**

Allah'ın laneti onun üzerine olsun.

bayıdılar māl niʿmet ıssı oldılar
Bir gün İblīs ʿaleyhi'l-laʿne
geldi bunlara eytdi
Südin saġduñuz böyle bay
olduñuz eger etin yirseñüz
göresiz ki nice bay ola

7. ʿ**aleyhi'l-laʿne:**

Kısas 151

Satır: **6**

Allah'ın laneti onun üzerine olsun.

Andan ṣoñra üç günde bir varur
oldı ki görürdi Çünki İbrāhim
iki yaşında oldı
Cebrāīl geldi Uçmaḳdan ṭaʿām
getürdi yidürdi içürdi Bir gün
İblīs ʿaleyhi'l-laʿne

8. ʿ**aleyhi'l-laʿne:**

Kısas 151

Satır: **10**

Allah'ın laneti onun üzerine olsun.

oġlandur imdi ben buña çāre bulam Bir āvāz geldi ki Yā melʿūn ol İbrāhīmdür sen aña ẓafer bulmazsın dön girü di Pes İblīs ʿaleyhi'l-laʿne

9. ʿ**aleyhi'l-laʿne:**

Kısas 171

Satır: **25**

Kelime Tipi: -

Allah'ın laneti onun üzerine olsun.

hi'l-laʿne bu sözi sāḳīye unutdurdı Bunuñ üzerine çoḳ zaman geçdi Ḥaḳ Taʿ ālā gine Yūsufa ʿitāb itdi Yā Yūsuf Reyyānı ḳo dön Reyyāndan mı ḥalāṣ istersin

10. ʿ**aleyhi'l-laʿne:**

Kısas 195

Satır: **28**

Allah'ın laneti onun üzerine olsun.

ayruḳ yire baḳardı döndi seni göreyin ḥalḳa edeb ola didi Bir niceler eydür ki Mūsā Tañrıyla münacat iderken İblīs ʿAleyhi'l-laʿne geldi eytdi Yā Mūsā

11. ʿ**aleyhi'l-laʿne:**

Kısas 240

Satır: **22**

Allah'ın laneti onun üzerine olsun.

şınıḳdılar Ol gün yitmiş kişi öldi yitmiş daḫı zaḫmlu oldı Resūluñ mübārek alnı yarıldı iki dişi çıḳdı İblīs ʿaleyhi'l-laʿne çaġırdı kim Muhammedi öl

ʿaleyhi'llaʿne:

1. ʿ**aleyhi'llaʿne:**

Kısas 239

Satır: **17**

Allah'ın laneti onun üzerine olsun.

mişḳāl altun virem didi Hīç kimesne aña rāżı olmadı Pes iblīs ʿaleyhi'llaʿne bir ḳoca şūretine girdi bunlaruñ ḳatına geldi Şordılar ki Ne kişisin Eytdi Necd

aleyhi'l-la'ne:

1. **aleyhi'l-la'ne:**

Kısas 132

Satır: **29**

Allah'ın laneti onun üzerine olsun.

yarlıġayam raḥmet idem Suāl İblīs aleyhi'l-la'ne pes Ḥaḳ Ta'ālā ḥażretine suāl itdi İlāhi beni azdurduñ günāh içinde mübtelā ḳılduñ Ezel ʿilminde şöyle olsa gere

ʿaleyhi's selām:

1. ʿ**aleyhi's selām:**

Kısas 163

Satır: **22**

Kelime Tipi: -

Allah'ın selamı onun üzerine olsun.

peyġamber Şāma geldi Andan şoñra yidi yıl diri oldı Ḳızların İbrāhīm ḳavminden birer kişiye virdi Ḳıṣṣa-i İbrāhīm ʿAleyhi's Selām

2. ʿ**aleyhi's selām:**

Kısas 185

Satır: **38**

Kelime Tipi: -

Allah'ın selamı onun üzerine olsun.

niʿmetümüz yiñ içüñ bize ḫizmet idüñ dirlerdi va'llahü aʿlem Ḳıṣṣa-i Mūsā ʿAleyhi's selām Çünki fırʿavn zamanı oldı Bir gün fırʿavn

3. ʿ**aleyhi's selām:**

Kısas 202

Satır: **6**

Kelime Tipi: -

Allah'ın selamı onun üzerine olsun.

lediler şehre girdiler Andan şoñra Yūnus otuz yıl diri oldı ḳavmına şerīʿat ög retdi daḫı dünyādan naḳl itdi Ḳıṣṣa-i Eyyūb ʿAleyhi's selām

ʿaleyhiʿs-selām:

1. ʿ**aleyhiʿs-selām:**

Kısas 146

Satır: **28**

Allâh'ın selâmı onun üzerine olsun.

Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīm ʿaleyhi's-selāmı viribidi Ḳıṣṣ-i Evlād-ı Ġūş u Mikād-ı Nemrūd u Hadiṣ-i İbrāhīm ʿAleyhiʿs-Selām Kaṭb eydür Ḳaçan kim Ḥaḳ

ʿaleyhi's-selām:

1. ʿ**aleyhi's-selām:**

Kısas 124

Satır: **8**

"Allâh'ın selâmı onun üzerine olsun!"manasında Peygamber adı anılırken kullanılan bir söz.

açıḳdur gevdesi aḳ gümiş gibidür İki ayaḳları nūrdan durur Sıfat-ı İsrāfīl ʿAleyhi's-selām Cebrāʿīl ve Mikāīl Ḥaḳ Taʿālā Ḳur'ān içinde yād ḳıldı İsrāfīli

2. ʿ**aleyhi's-selām:**

Kısas 132

Satır: **36**

Allâh'ın selâmı onun üzerine olsun.

şarābum ne olsun Nidā geldi ki Duraġuñ avratlar olsun Nitekim Ḳur'ānda bu yurur … Suāl-i Ādem ʿaleyhi's-selām Ādem peyġamber

3. ʿ**aleyhi's-selām:**

Kısas 137

Satır: **1**

Allâh'ın selâmı onun üzerine olsun.

dil şehrinde yatur Vefāt-ı Ḥavvā ʿAleyhi's-selām Rivāyet iderler kim Ḥavvā Ādemüñ ölüsi ḫaberin bilmezdi Ol vaḳt anda degüldi Ṭaġ canavarlarından

4. ʿ**aleyhi's-selām:**

Kısas 137

Satır: **35**

Allâh'ın selâmı onun üzerine olsun.

Andan şoñra İdrīs öldi Va'l-lahu aʿlem Ḳıṣṣa-i İdrīs ʿAleyhi's-selām İdrīs peyġamber ʿaleyhi's-selam Oḫnūḫ oġlıdur Şīte beñzerdi Evvel ḳalem dutup yazan

5. ʿ**aleyhi's-selam:**

Kısas 137

Satır: **36**

Allâh'ın selâmı onun üzerine olsun.

Andan şoñra İdrīs öldi Va'l-lahu aʿlem Ḳıṣṣa-i İdrīs ʿAleyhi's-selām İdrīs peyġamber ʿaleyhi's-selam Oḫnūḫ oġlıdur Şīte beñzerdi Evvel ḳalem dutup yazan

6. ʿ**aleyhi's-selām:**

Kısas 141

Satır: **30**

Allâh'ın selâmı onun üzerine olsun.

yurdı Cudd ṭaġınuñ dibine bir köy yapdılar Anuñ adını Ḳaryetü's-Semānin vir diler Yani seksen kişi köyi dimek olur Pes Nūḥ peyġamber ʿaleyhi's-selām

7. ʿ**aleyhi's-selām:**

Kısas 141

Satır: **33**

Allâh'ın selâmı onun üzerine olsun.

Yāfeẕe virdi Türk atası oldur Davet-i Nūḥ ʿAleyhi's-selām ʿAli ibn Ḥām rivāyet ider kim bir gün Nūḥ oġlı Ḥāma eytdi Yā oġul gemiye girelden berü

8. ʿ**aleyhi's-selāmı:**-*ı*

Kısas 146

Satır: **27**

Allâh'ın selâmı onun üzerine olsun.

Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīm ʿaleyhi's-selāmı viribidi Ḳıṣṣ-i Evlād-ı Ġūş u Mikād-ı Nemrūd u Hadiṯ-i İbrāhīm ʿAleyhiʿs-Selām Kaṭb eydür Ḳaçan kim Ḥaḳ

9. ʿ**aleyhi's-selām:**

Kısas 154

Satır: **30**

Allâh'ın selâmı onun üzerine olsun.

Sāreye buyurdu kim Varuñ Nemrūdı dīne daʿvet ḳıluñ eger gelmezise ʿaẕāb viribiyem Daʿvet-i İbrāhīm ʿAleyhi's-selām Pes İbrāhīm geldi Nemrūda

10. ʿ**aleyhi's-selām:**

Kısas 157

Satır: **5**

Allâh'ın selâmı onun üzerine olsun.

peyġamberdür Ammā Resūl Ḥażreti ʿAleyhi's-selām buyurmışdur ki aña İbni'ẕ ẕebiheyn yaʿni iki boġazlanmış oġlıyım didi Biri İsmāīl biri ʿAbdullah Pes

11. ʿ**aleyhi's-selām:**

Kısas 157

Satır: **9**

Allâh'ın selâmı onun üzerine olsun.

gelen İsmāʿīldür Hikāyet-i İsmāʿīl ʿAleyhi's-selām Ḫaberde şöyle gelmişdür ki İbrāhīm düşde gördi ki Ḥaḳ Taʿālā eytdi Oġluñı kurbān eyle Pes İbrāhīm durdı

12. ʿ**aleyhi's-selām:**

Kısas 160

Satır: **36**

Allâh'ın selâmı onun üzerine olsun.

Andan şoñra İsmāʿīl birle İsḥāḳ saḳlandı Pes ḥaḳ Taʿālā buyurdı ki Yā İbrāhīm benüm içün bir ev yap diyü buyurdı İbrāhīm ʿAleyhi's-Selām Kaʿbe

13. ʿ**aleyhi's-selām:**

Kısas 160

Satır: **38**

Allâh'ın selâmı onun üzerine olsun.

Yapdugın Beyān İder Ḫaberde şöyle gelmişdür ki Ādem peyġamber ʿAleyhi's-selām Kaʿbe'yi yapmışıdı Nūḥ zamanına degin ziyāret iderlerdi Ṭūfān

14. ʿ**aleyhi's-selām:**

Kısas 162

Satır: **17**

Allâh'ın selâmı onun üzerine olsun.

Peyġamber ʿAleyhi's-selām Lūṭ Şāmda olurdı Bir şehre peyġamberlıġa geldi Ol ḳavm Lūṭa inandılar īmān getürdiler Şoñra İblīs geldi anlara vesvese

15. ʿ**aleyhi's-selām:**

Kısas 199

Satır: **27**

Allâh'ın selâmı onun üzerine olsun.

Şuʿayb ʿAleyhi's-selām Şuʿayb Şālīḥ Peyġamber ḳızı oġlanlarından idi Şālīḥ Peyġamberden Şuʿayba degin biñ üç yüz yigirmi beş yıl geçmişidi

16. ʿ**aleyhi's-selām:**

Kısas 200

Satır: **13**

Allâh'ın selâmı onun üzerine olsun.

Ḳıṣṣa-i Yūnus ʿAleyhi's-selām Yūnus peygamber Hūd oğlanlarından idi Ḥaḳ Taʿālā Yūnusu Şemūd ḳavmına peyġamberlıġa vi

17. ʿ**aleyhi's-selām:**

Kısas 204

Satır: **20**

Allâh'ın selâmı onun üzerine olsun.

anıñıla ur andın sına ḥāniş olmayasın Vardı Eyyūb eyle itdi Andan şoñra ḳırḳ sekiz yıl diri oldı Ḳıṣṣa-i Dāvud ʿAleyhi's-selām Dāvud

18. ʿ**aleyhi's-selam:**

Kısas 204

Satır: **21**

Allâh'ın selâmı onun üzerine olsun.

Peyġamber ʿAleyhi's-selam Beni İsrāʿ īlde Yehūdā aşlından idi dört ḳardaşı va rıdı İlle Ḥaḳ Taʿālā Dāvudı iḫtiyār itdi eytdi …

19. ʿ**aleyhi's-selām:**

Kısas 206

Satır: **38**

Allâh'ın selâmı onun üzerine olsun.

ṭoḳuz ʿavratı varıdı bir gicede dükeline varurdı Gine Tañrıya ʿibādet iderdi Ḥikāyet-i Urıyā Bir gün Dāvud ʿAleyhi's-selām Tañrıya çoḳ taẓarruʿ ey

20. ʿ**aleyhi's-selām:**

Kısas 217

Satır: **3**

Allâh'ın selâmı onun üzerine olsun.

ḳaşında idi Ol yüzüḳ ḳaşını Ādem peyġamber ʿaleyhi's-selām Uçmaḳdan çıḳarmışıdı Cümle ʿālemi ol yüzük ḳaşıyla müseḥḥer itmişidi Ol ād berekātında

21. ʿ**aleyhi's-selām:**

Kısas 217

Satır: **38**

Allâh'ın selâmı onun üzerine olsun.

peyġamber varıdı yigirmi biñ ʿālim varıdı Andan Ḥaḳ Taʿālā Zekeriyyāyı bun lara peyġamber veribidi Ḳıṣṣa-i Zekeriyyā ʿAleyhi's-selām Ze

22. ʿ**aleyhi's-selām:**

Kısas 228

Satır: **7**

Allâh'ın selâmı onun üzerine olsun.

Ḳıṣṣa-i ʿÜzeyr ʿAleyhi's-selām ʿÜzeyr peyġamber aşlından idi Tevrītî ezber bilürdi Çün ḳavmı Yaḥyā

23. ʿ**aleyhi's-selām:**

Kısas 230

Satır: **3**

Allâh'ın selâmı onun üzerine olsun.

Ḳıṣṣa-i Tubbaʿ-i Aṣferi ʿAleyhi's-selām Tubbaʿ-i aṣfer anuñçün didiler kim çerisi çoġıdı Evvelki adı anuñ Saʿd bin Mālik idi Yemen

24. ʿ**aleyhi's-selām:**

Kısas 232

Satır: **29**

Allâh'ın selâmı onun üzerine olsun.

büvvet-i ʿĪsā ʿAleyhi's-selām Çünki ʿĪsā Mışırdan gine geldi Beni İsrāʿīl ḳavmına eytdi … Ben peyġamberem size Tañrıdan uş nişān

25. ʿ**aleyhi's-selām:**

Kısas 210

Satır: **3**

Kelime Tipi: **-**

Allah'ın selamı onun üzerine olsun.

hi's-selām Süleymānuñ pādişāhlıġı atasından mīrās idi … Dāvud öldi Süleymān taḫta oturdı Beni İsrāʿīl ulularını cemʿ eyledi eytdi

26. ʿ**aleyhi's-selām:**

Kısas 218

Satır: **20**

Kelime Tipi: **-**

Allah'ın selamı onun üzerine olsun.

cān Cennete ışmarladı Ḳıṣṣa-i Yaḥyā Peyġamber ʿAley hi's-selām Ḥaḳ Taʿālā Ḳur'ānda Yaḥyādan artuġa seyyīd dimedi İllā

'aleyhi's-selām:

1. **'aleyhi's-selām:**

Kısas 225

Satır: **38**

Allah'ın selamı onun üzerine olsun.

dedi ġayb oldı Ḳıṣṣa-i Ḫıżr ve İlyās 'Aleyhi's-selām Ḫıżruñ adı

ʿaleyh'l-laʿne:

1. ʿ**aleyh'l-laʿne:**

Kısas 137

Satır: **13**

Lanet onun üzerine olsun.

İblīs ʿaleyh'l-laʿne geldi Ḳābīle ḫaber virdi Çün Ḳābīl anı işitdi nireye vara caġın bilmedi Andan Şīt Ḳābīlile buluşdı eytdi Yā Ḳābīl ḳardaşuñ niçün öl

ʿaleyke's-selām:

1. ʿ**aleyke's-selām:**

Kısas 197

Satır: **25**

"Selam senin üzerine de olsun", anlamında.

geldi eytdi Es-selāmu ʿaleyke yā Ḫıżr ʿAleyke's-selām ya Nebiyyu'llah didi Mūsā eytdi Beni ne bildüñ ki ben Mūsā'yın Ḫıżr eytdi Ol Tañrı ki seni

aleyküme's-selām:

1. **aleyküme's-selām:**

Kısas 142

Satır: **10**

Allah'ın selamı sizin üzerinize olsun.

yesin Çünki Nūḥ vaṣiyyeti tamām ḳıldı Melekü'l-mevt girüp geldi eytdi Esselāmüʿaleyküm yā Nūḥ Nūḥ eytdi Aleyküme's-selām ne kişisin seni

2. **aleyküme's-selām:**

Kısas 142

Satır: **10**

Allah'ın selamı sizin üzerinize olsun.

yesin Çünki Nūḥ vaṣiyyeti tamām ḳıldı Melekü'l-mevt girüp geldi eytdi Esselāmüʿaleyküm yā Nūḥ Nūḥ eytdi Aleyküme's-selām ne kişisin seni

ʿaleykümü's- selām:

1. ʿ**aleykümü's- selām:**
Kısas 238
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Allah'ın selamı üzerine olsun.
selām Eytdi Iḳrāʿ yaʿni oḳı
Eytdi Ne oḳıyayın Cebrāʿīl
ḳolına yapışdı
silkdi eytdi Iḳrāʿ … Oḳı ol Tañrı
adına ki seni yaratdı Ādemi

ʿaleykümü's-selām:

1. ʿ**aleykümü's-selām:**
Kısas 127
Satır: **35**
Allah'ın selamı sizin üzerinize olsun.
Ādem dirleridi Ādem daḫı
ʿaleykümü's-Selām dirdi Andan
Ādem'i çün bir
kızıl yākūtdan ḳubbeye
getürdiler içine girdi oturdı Pes
cümle peyġamberler ve

ʿālī:

1. ʿ**ali:**
Kısas 239
Satır: **9**
Hz. Ali.
lürmişdür Andan ikisi dururken
ʿAli çıḳaġeldi Resūl eytdi Yā
ʿAli baña vaḥy
geldi gel īmān getir dedi ʿAli
eytdi Varayım atama danışayım
didi Üç

2. ʿ**ali:**
Kısas 239
Satır: **9**
Hz. Ali.
lürmişdür Andan ikisi dururken
ʿAli çıḳaġeldi Resūl eytdi Yā
ʿAli baña vaḥy
geldi gel īmān getir dedi ʿAli
eytdi Varayım atama danışayım
didi Üç

3. ʿ**ali:**
Kısas 239
Satır: **10**
Hz. Ali.
lürmişdür Andan ikisi dururken
ʿAli çıḳaġeldi Resūl eytdi Yā
ʿAli baña vaḥy
geldi gel īmān getir dedi ʿAli
eytdi Varayım atama danışayım
didi Üç

4. ʿ**ali:**
Kısas 240
Satır: **30**
Hz. Ali.
tardı ne ḳadar ki oḳ gelirdi
kendüzini aña dutardı hīç
irimezdi her ne gelse aña
ṭoḳunurdı Andan ʿAli ḥamle itdi
kāfiri gine sıdılar Çün kāfir
leşkerinden Ebu

5. ʿ**ali:**
Kısas 240
Satır: **32**
Hz. Ali.
Sufyān anı gördi eytdi Bir
şavaşumuz daḫı ḳaldı didi ḳaçdı
Çün anı gör
diler ol ṭaġdaġı ṣaḥābeler aşaġa
indiler yaġmaya meşġul oldılar
ʿAli gördi ki

6. ʿ**ali:**
Kısas 240
Satır: **38**
Hz. Ali.
canavarlar yiyelerdi Andan
ʿAliye buyurdı ki Medīneye
ṣaġlıġumuz ḫaberin
bildiriñ ʿAli Medīneye geldi
gördi ki Fāṭıma aġlar Daḫı
ʿavratlar aġlaşdılar Ki

7. ʿ**ali:**
Kısas 241
Satır: **42**
Hz. Ali.
Allah Taʿālā rāżı oldı ṣol
kişilerden kim ḳavline durdılar
Ebu Bekr ʿÖmer
Oṣmān ʿAli Saʿdu bin Maʿāẕ
bunlar idi Ol ḳavli itdiler Resūl
ṣāẕ oldı eytdi

8. ʿ**ali:**
Kısas 242
Satır: **16**
Hz. Ali.
mezin Andan ʿÖmer ḳatına geldi
ol daḫı emān virmedi ʿOṣmān
ḳatına geldi
ol daḫı eyle dedi ʿAli ḳatına
geldi ol daḫı emān virmedi
Andan ʿAbbās ḳatına

9. ʿ**aliye:**
Kısas 240
Satır: **37**
Hz. Ali.
canavarlar yiyelerdi Andan
ʿAliye buyurdı ki Medīneye
ṣaġlıġumuz ḫaberin
bildiriñ ʿAli Medīneye geldi
gördi ki Fāṭıma aġlar Daḫı
ʿavratlar aġlaşdılar Ki

10. ʿ**āli:**
Kısas 138
Satır: **16**
Yüce, ulu, yüksek.
oldı Bundan ṣoñra İdrīs diledi
kim ol oġlan diri ḳala ḫalḳı dīne
daʿvet ḳıla
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā İdrīs ol
oġlanuñ daḫı ʿāli mertebesi
varıdı İdrīs

alı gel-:

1. **alı gel-:**
Kısas 182
Satır: **34**
Kelime Tipi: **-**
Alıp gelmek.
göñlekile gözi nurı gitdise uşbu
göñlekile gözi açıla Hem
ḳavmümüzi hep alı
geliñ didi Hem birer birer
ḳardaşlarına laṭīf ṭonlar geydirdi
eytdi İlerü

ʿali ibn ḥām:

1. ʿ**ali ibn ḥām:**
Kısas 141
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
Özel isim.
Yāfeṣe virdi Türk atası oldur
Davet-i Nūḥ ʿAleyhi's-selām
ʿAli ibn Ḥām
rivāyet ider kim bir gün Nūḥ
oġlı Ḥāma eytdi Yā oġul gemiye
girelden berü

alı ḳoy-:

1. **alı ḳoy-:-***a*
Kısas 183
Satır: **3**

Kelime Tipi: **-**
Bir süre içinde bir yerde tutmak.
ḳoydurmışımış çuvallarına
Maḳṣūdı olumış ki İbn Yāmini
alı ḳoya
… Yaʿḳūb ḳızların eytdi Ben
size dimedüm mi bur

alı vir-:

1. **alı vir-:**
Kısas 220
Satır: **34**
Kelime Tipi: **-**
Almak.
Eytdi Çerim iñen açıḳdı hem
ben daḫı çāre idemezin üşendüm
didi Ol ḳarı
eytdi Eger ben didigimi dutarsañ
bu şehri saña alı vireyin dedi
Puḫte'n-naṣr

ʿālim:

1. **ʿālim:**
Kısas 217
Satır: **37**
Âlim, bilgin.
peyġamber varıdı yigirmi biñ
ʿālim varıdı Andan Ḥaḳ Taʿālā
Zekeriyyāyı bun
lara peyġamber veribidi Ḳıṣṣa-i
Zekeriyyā ʿAleyhi's-selām Ze

2. **ʿālim:**
Kısas 218
Satır: **37**
Âlim, bilgin.
İsrāʿīl ḳavmından yitmiş ʿālim
kişi bile yürürlerdi Yaḥyā üç
günde bir ṭaʿām
yirdi Ṣordılar ki Yā Yaḥyā nişe
üç günde bir ṭaʿām yirsin Yaḥyā
eytdi Ol

3. **ʿālim:**
Kısas 234
Satır: **38**
Âlim, bilgin.
bırakdı ḳurʿa aña düşdi
ʿAbdullah anasınuñ ḳavmı
ḳabīlesi çoġıdı Ḳurbān it
mege ḳomadılar Ol zamānda
Kaʿbede bir ʿālim varıdı Aña
Varḳa İbn-i Nevfel dir

4. **ʿālim:**
Kısas 236
Satır: **36**
Âlim, bilgin.
yanında ḳondılar Ol kilsede bir
rāhib varıdı adına Buḥyarā
dirlerdi Kendü
dīninde iñen ʿālim idi Resūluñ
naʿtın ṣıfatın oḳuyup bilmişidi
Geldi kārubān

5. **ʿālimler:**-*ler*
Kısas 219
Satır: **21**
Çok bilen (kimse), bilici.
meyecek olursa ben size Ṭamu
vaşfın eydivirem Pes ol ʿālimler
durdılar Yaḥyā
ḳatına geldiler eytdiler Yā
Yaḥyā bu gün dileriz kim
ʿibādete meşġūl olasın Tā ki

6. **ʿālimleri:**-*ler, -i*
Kısas 219
Satır: **16**
Çok bilen (kimse), bilici.
çevre gözlerdi Yaḥyā anda
olmayıcaḳ Ṭamu ʿaẕābından
söylerdi Yaḥyā anda
olıcaḳ Uçmaḳ vaşfın iderdi Bir
gün Beni İsrāʿīl ʿālimleri
eytdiler Yā Ze

7. **ʿālim:**
Kısas 222
Satır: **22**
Çok bilen (kimse), bilici.
ḥayāt dirler Ol ʿālimler eytdiler
Bizüm aña hīç naẓarımuz
erişmedi bilmeziz di
diler Aralarında bir ʿālim baş
götürdi eytdi Yā melik Ādem
peyġamber

8. **ʿālim:**
Kısas 222
Satır: **25**
Çok bilen (kimse), bilici.
ʿālim eytdi Gün toġısına
yaḳındur dedi Vardı İskender
beglerini vezīrlerini
divşirdi ol ṭarafa sefer itdi gitdi
Pes on yıl dünyāyı gezdi andan
ḳarañulıġa

9. **ʿālimler:**-*ler*
Kısas 222
Satır: **19**
Çok bilen (kimse), bilici.
eytdi İy ulular begler ʿālimler
baña ḫaber virüñ ki oḳuduġuñuz
kitāplarda
bildiñüz mi kim Ḥaḳ Taʿālā yir
yüzinde bir bıñar yaratmışdur
Aña ʿAynü'l-

10. **ʿālimler:**-*ler*
Kısas 222
Satır: **21**
Çok bilen (kimse), bilici.
ḥayāt dirler Ol ʿālimler eytdiler
Bizüm aña hīç naẓarımuz
erişmedi bilmeziz di
diler Aralarında bir ʿālim baş
götürdi eytdi Yā melik Ādem
peyġamber

11. **ʿālimler:**-*ler*
Kısas 222
Satır: **29**
Çok bilen (kimse), bilici.
dük dilerem ki buña girem Ol
ʿālimler eytdiler Yā pādişāh revā
degüldür Sen
den ilerü peyġamberler melikler
girmediler sen daḫı girme
Olmasın kim saña

12. **ʿālimleri:**-*ler, -i*
Kısas 222
Satır: **17**
Çok bilen (kimse), bilici.
Ẕü'l-ḳarneyn buyurdı yir
yüzinün ʿālimleri bir araya cemʿ
oldılar Daḫı ulular
begler vezīrler dirildiler bir
araya Ẕü'l-ḳarneyn ḳatına
geldiler Ẕü'l-ḳarneyn

13. **ʿālimlerine:**-*ler,-i,-n,-e*
Kısas 222
Satır: **28**
Çok bilen (kimse), bilici.
irdi Gördiler ki ol ḳarañluḳ
dütün gibi ḳaynar dūn ḳarañulığı
gibi degil Ẕü'l-
ḳarneyn ol arada āşkerin ʿarż
itdi andan ʿālimlerine eytdi Uş
ḳarañulıġa iriş

14. ʿ**ālimler:**-*ler*
Kısas 223
Satır: **40**
Çok bilen (kimse), bilici.
aldı çerisine geldi ʿĀlimlerin
divşirdi ol ṭaşı gösterdi İsrāfīl
didigi ḥaberi
virdi Ol ʿālimler anda ne sır
vardığın bilmediler eytdiler
Geliñ bu ṭaşı ṭartalum

15. ʿ**ālim:**
Kısas 227
Satır: **40**
Çok bilen (kimse), bilici.
ḳatına geldi Ṣordı ki Ne
kişilersiz niye geldüñüz ḥālüñüz
nedür Etmekci
vāḳiʿ ḥāli eydivirdi Çünki Melik
anı işitdi ʿacebledi Andan bir
ʿālim varıdı

16. ʿ**ālim:**
Kısas 227
Satır: **41**
Çok bilen (kimse), bilici.
eytdi Ben anı kitāpda gördüm bu
kişi doġrı söyler Andan ol ʿālim
melik bile
Yemliḥāyı aldılar ol maġaraya
geldiler Yemliḥā eytdi Yā melik
sen dur ben

17. ʿ**alim:**
Kısas 128
Satır: **4**
Çok bilen, bilgisi ezeli ve ebedi olan (Allah).
dükelisin bunuñ ʿışḳına
yaratdum Ferişteler eytdiler
İlāhi bizüm ne ʿilmümüz
var ki senüñ ʿilmüñ ḳatında
ʿalim ḥekimsin Andan Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā

18. ʿ**ālim:**
Kısas 199
Satır: **22**
İlim sahibi olan.
yurdı ol kişiyi ṭaşıla depelediler
Andan ḳızlıḳ götürüldi O
zamānda ki Yūşaʿ
peyġamberidi Dört biñ dört yüz
ʿālim varıdı anlara naṣīḥat iderdi
Mūsādan

19. ʿ**ālimler:**-*ler*
Kısas 196
Satır: **27**
İlim sahibi olan, bilgin kimse.
ʿālimler eydür Mūsānuñ ʿaḳlı
gitdügine sebep bu idi Tañrıyıla
münācāt it
digine göñli ulaldı eytdi
Tañrınuñ benüm gibi ne ḳulı ola
Ḥaḳ Taʿālā dilemedi

20. ʿ**ālimven:**-*ven*
Kısas 218
Satır: **2**
İlim sahibi olan, bilgin kimse.
terem … azmışlara yol
göstermege ben yiterem … ne
kim yaratdum yaradısaram
ʿālimven ḥāllerin bilirem …
ṣādıḳvan vaʿdeme Tañrılıġum
ḥaḳḳı Zekeriyyā ḫās

21. ʿ**ālimleri:**-*ler,-i*
Kısas 219
Satır: **14**
İlim sahibi olan, bilgin kimse.
ḫażretden göre geldiler Tañrı
selāmın degirdiler ve daḫı
Zekeriyyā her ḳaçan ki
vaʿẓ eydürdi Beni İsrāʿīl
ʿālimleri ḥāżır olurlardı
Zekeriyyā minbere aġardı

alım:

1. **alımluları:**-*lu,-lar,-ı*
Kısas 225
Satır: **24**
Çok bilen (kimse), bilici.
soḳardı öldürürdi Çünki ol ilan
başını dütüzdürdi ol ilan aşaġa
düşdi ʻavrat
ḳurtuldı Vardı ol ʻavrat oġlana
çoḳ nesne virdi Andan durdı
alımluları evine

alın:

1. **alınında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 206
Satır: **24**
Yüzün, kaşlarla saçlar arasındaki bölümü.
Çün Dāvud ol sözi işitdi şapanı
çıḳardı ol üç ṭaşın birin şapana
ḳoydı atdı
Eytdi Benüm āletüm budur dedi
Pes Cālūtı alnında urdı
Hemāndem at boy

2. **alınında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 235
Satır: **1**
Yüzün, kaşlarla saçlar arasındaki bölümü.
veyi ḳurbān eyledi Ol nūr
ʿışḳına ki ʿAbdullah alnında idi
Andan ol nūr ʿAb
dullah ʿavratı Āmīne Ḫātūna
vardı Çünki ʿAbdullah
dünyādan geçdi

3. **alınında:**-*ı,-n,-da*
Kısas 156
Satır: **34**
Alın.
didi Vardı İbrāhīm Hācerile
cimāʿ ḳıldı Hācer İsmāʿīle
ḥāmile oldı āḫır doġdı
büyüdi Tā ki sekiz yaşında oldı
Muḥammed Muṣṭafā nurı
alnında ẓāhir oldı

4. **alınında:**-*ı,-n,-da*
Kısas 158
Satır: **14**
Alın.
geldi eytdi Ḥaḳ Taʿālā saña
selām ider Ḳurbān it
didigümüzden maḳṣūd
budur kim İsmāʿīlüñ bizden
yaña sevgüsin daḫı ol kişinüñ
kim alnında benüm

5. **alnuñda:**-*uñ,-da*
Kısas 162
Satır: **5**
Alın.
dōst dutdum ki Muḥammed nūrı
senüñ alnuñda belüre İbrāhīm
daḫı demişidi
kim Alāmeti nice olasıdur Ḥaḳ
Taʿālā dimişidi kim Anuñ nūrıla
ölüyi diri

alırlardı:

1. **alırlardı:**-*ır,-lar,-dı*
Kısas 235
Satır: **16**
Kelime Tipi: -
Almak.

yoḳsulıdı Dāyimā Mekkeye
gelirlerdi her kimüñ ki oġlanı
olsa emzürmege alır
lardı Pes ol ḳabīlede Ḥalīme
adlu bir ʿavrat varıdı Ol daḫı ol
gün Kaʿbeye

alıvir-:

1. **alıvirem:**-*em*
Kısas 155
Satır: **17**
Alıvermek.
anuñla alıvirem Cebrāīl ol ḳanı
Uçmaga iletdi saḳladı Ḥaḳ
Taʿālā ol ḳandan
ḳavagı yaratdı ve ḳavakdan
sivrisiñek yaratdı Nemrūdı helāk
ide Andan Nemrūd

2. **alıvir:**
Kısas 241
Satır: **30**
Alıvermek.
işitdi buyurdı bindiler
Ḳureyżanuñ ḳalʿasın egritdiler
Anda Maʿāẓa oḳ
doḳundı eytdi İlāhi benüm
Ḳureyżadan dādumı alıvir alayın
andan şoñra ölür

allāh:

1. **allaha:**-*a*
Kısas 126
Satır: **7**
Allâh, Hüdâ.
otuz dili var Her bir dilinde otuz
dürlü lüġatıla Allaha tesbīḥ ider
… …… Veheb

2. **allāha:**-*a*
Kısas 126
Satır: **26**
Allâh, Hüdâ.
geñezdür Ol ferişte eytdi Bu
ādem sizüñ üzeriñüzde olursa
neyleyesin Bun
lar eytdiler Biz Allāha muṭiʿuz
ʿāṣi olmazız didiler İblīs eytdi
Ḥaḳ Taʿālā

3. **allaha:**-*a*
Kısas 134
Satır: **16**
Allâh, Hüdâ.
bitdi Öküz işedi noḫut bitdi
Öküz derledi mercimek bitdi
Andan şoñra
Cebrāʿīl Ādeme degirmen
ögretdi ögütdiler Allaha şükr
ḳıldılar Andañ şoñra

4. **allahdan:**-*dan*
Kısas 134
Satır: **8**
Allah.
Uçmaġuñ niʿmetlerin ḳonşulıġın
şoḥbetin ögdi feryād idüp āh
eyledi eytdi
İlāhi bu iş baña neyidi kim
buyurdun Allahdan nidā geldi
kim Yā Ādem bu

5. **allaha:**-*a*
Kısas 138
Satır: **13**
Allah.
eytdi Yā İdrīs eger dilerseñ ölen
oġluñ gine diri ola Allaha çok
tesbīḥ eyle
didi Andan İdrīs vardı yidi yüz
biñ kez tesbīḥ itdi ol oġlan Allah
emriyle diri

6. **allaha:**-*a*
Kısas 139
Satır: **41**
Allah.
Allaha inanuñ didi Beni Ḥaḳ
peyġamber bilüñ didi Ol putlara
ṭapmañ
Bular yine Nūḥı Dögerlerdi ve
eydürleridi Yā Nūḥ senüñ cezāñ
budur

7. **allaha:**-*a*
Kısas 159
Satır: **35**
Allah.
şuşuzlıḳda ve ısızlıḳda ḳodı gitdi
Meger Allaha yalvaruruz andan
artuḳ çāre
yoḳ didiler Pes ikisi ellerin
götürüp duʿā ḳıldılar eytdiler
İlāhi biz Şuşuz

8. **allahdan:**-*dan*
Kısas 159
Satır: **22**
Allah.
Şükr ki Ḥaḳ Taʿālā baña daḫı
oġul virdi Çün İbrāhīm anı işitdi
eytdi Yā Sāre
revā mıdur ki oġlanum yabana
atasın ṣabr it Cebrāʿīl gelsün
görelüm Allahdan

9. **allahdan:**-*dan*
Kısas 161
Satır: **35**
Allah.
… Allahdan nida
geldi ki var dört ḳuşı boğazla
başların kes var dört pāre eyle
ilet dört ṭaġ üsti

10. **allahuñ:**-*uñ*
Kısas 175
Satır: **43**
Allah.
ʿāşīlerüñ gözine ḳarşu duta Şol
dem ʿāşīlerüñ göñli gözi açıla
Allahuñ niteliksiz

11. **allaha:**-*a*
Kısas 183
Satır: **8**
Allah.
gelüñ ḳızlıḳdan ḳurtuluñ didi
Yaʿḳūb eytdi Yūsufı ḳanḳı dinde
bulduñuz
Eytdiler Senüñ dinüñde bulduḳ
Yaʿḳūb secdeye vardı Allaha
şükr eyledi Bi

12. **allaha:**-*a*
Kısas 185
Satır: **16**
Allah.
Andan Zelīḫāya şeriʿat ögretdi
Ḥaḳ Taʿālā Zelīḫā ʿışḳın Yūsufa
virdi Bu kez
Zelīḫā ʿışḳını Allaha eyledi
Yūsuf eytdi Ne ʿacebdür ki
sevgüñi benden gi

13. **allahuñ:**-*uñ*
Kısas 216
Satır: **7**
Allah.
taḫtı öñinde durur Bu nesne
Āṣaf kerāmetinde durur Allahuñ
ulu adın oḳudı
Ol oḳuduġı ād budur … Çün Sü

14. **allahuñ:**-*uñ*
Kısas 227
Satır: **28**
Allah.
şağından girirdi şolından çıḳardı
Dembedem yil doḳunurdı Tā ki
yir bunları
çürütmeye diyü Çünki Allahuñ
dilegi yirine geldi Bir gün
uyandılar biri birine

15. **allaha:**-*a*
Kısas 230
Satır: **40**
Allah.
bir yigit durur ḫūb şūretlü Çün
Meryem anı gördi ḳatına vardı
eytdi
… Eytdi Ben sıġınıram Allaha
eger sen Taḳı

16. **allah:**
Kısas 138
Satır: **14**
Allah.
eytdi Yā İdrīs eger dilerseñ ölen
oġluñ gine diri ola Allaha çok
tesbīḥ eyle
didi Andan İdrīs vardı yidi yüz
biñ kez tesbīḥ itdi ol oġlan Allah
emriyle diri

17. **allah:**
Kısas 139
Satır: **35**
Allah.
Nūḥı aġacıla ṭaşıla dögdiler tā ki
öldi diye ḳodılar Yine Nūḥ
Allah emriyle ṭuru
geldi ābdest aldı namāz ḳıldı
yine ol ḳavme daʿvete vardı Tā
ki dört yüz yıl bu

18. **allah:**
Kısas 152
Satır: **3**
Allah.
güne oldı kim bunlar ḥālinden
dönerler Pes ḥālinden dönen ḫōr
olur Allah
ʿazīzdür İbrāhīm şehre geldügin
bildürir Çün kim İbrāhīm atası
anası aldılar

19. **allah:**
Kısas 157
Satır: **37**
Allah.
Allah konşuluġına vara nice
ivmasün Çün İbrāhīm anı esitdi
durdı İsmāʿīlüñ elin
ayaġın baġladı bıçaġı çıḳardı ki
bogazlaya İsmāʿīl eytdi ki İy
baba saña üç

20. **allah:**
Kısas 157
Satır: **41**
Allah.
Allah ḳatında günāhkār olam
Hem daḫı ferişteler yuḳaru
dururlar eytmesinler ki
İsmāʿīl ʿāṣī oldı İkinci
vaṣiyyetüm budur kim Yüzümi
yire basġıl Ṣāyed

21. **allah:**
Kısas 162
Satır: **9**
Allah.
ḳuşlar daḫı nice dirile didi
ölmişiken Pes Allah ol sebebden
anı buyurdı ki ḳuşı
boğazla tā bileler ki her nesneye
ḳādirdür Suʿāl ṣorarlarısa ki bu
dört ḳuşdan

22. **allah:**
Kısas 174
Satır: **30**
Allah.
ḳıldum ola kim anlara virmeyem
baña ḳatı ʿaẕāb ola Her kim
gelse ṣatarıdı Ṣol
ḳadar māl cemʿ eyledi ki hisābın
Allah bile Yūsuf daḫı şuna
irmişidi kim ḳırḳ

23. **allah:**
Kısas 183
Satır: **42**
Allah.
rındası oldı Mıṣr ḫalḳı gine
geldiler Yaʿḳūba ṣol ḳadar
aġırlıḳ getürdiler ki ḥisābın
Allah bile Meger ki Melik
Reyyān Yaʿḳūbı göre geldi Ḥaḳ
Taʿālā Melik

24. **allahdur:**-*dur*
Kısas 191
Satır: **19**
Allah.
mecmuʿı ḫalḳ anuñ ḳulıdur
Hārūn eydür Adı nedür Eytdür
Allahdur
Hārūn anı işitdi şandı ki bu kişi
zāhiddür Pes ol aradan durdılar
kārubān

25. **allah:**
Kısas 195
Satır: **17**
Allah.
Biz anuñ ḳatında nāyibler
olavuz dāyim aña secde idevüz
didiler Pes Allah
maḳṣūdı variken ḳuluñ maḳṣūdı
olmaya ve daḫı eydürler ki Ḥaḳ
Taʿālā neden

26. **allah:**
Kısas 221
Satır: **37**
Allah.
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Bu sed
benüm kuvvetümle degüldür bil
ki Allah birle ol
mışdur Çün emr yirine gele bu
Seddi deleler Ol vaḳtden tā
şimdiye degin her

27. **allah:**
Kısas 223
Satır: **35**
Allah.
ben Allah emrine muntaẓırvan
ki ṣūrı uram Ẕü'l-ḳarneyn bildi
ki ṣūr ıssı
İsrāfīlmiş Andan İsrāfīl şundı
öñinden bir ṭaş aldı Ẕü'l-
ḳarneyne şundı Bir

<u>allah taʿālā:</u>

1. **allah taʿālā:**
Kısas 140
Satır: **36**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
muʿallaḳ durdı Ol kāfirler anı
görüp Allah Taʿālādan ḳorḳdılar
Pes Nūḥ gine
Kaʿbeden geldi ol gemi gine

aşaġa indi Allah Taʿālā eytdi Yā
Nūḥ vaḳt oldı

allah taʿālā:

1. **allah taʿālā:**
Kısas 140
Satır: **8**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Ḳur'ānda buyurur … Ol vaḳtin
ḥācet ḳapusı
açuġıdı Nūḥuñ duʿāsı ḳabūl oldı
Allah Taʿālā Nūḥa emr ḳıldı
Varġıl bir gemi

2. **allah taʿālā:**
Kısas 140
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
düzgil tā ki saña uyanları
ḳurtarası Çün Nūḥ işitdi anuñ
ḳaydına meşġūl
oldı Allah Taʿālā eytdi Yā Nūḥ
geminüñ biñ arşun uzunı ve biñ
arşun ini ve

3. **allah taʿālā:**
Kısas 140
Satır: **13**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
bilmezin nice ideyin yazayın
Allah Taʿālā eytdi Yā Nūḥ
taḫtayı düzmek
senden her bir peyġamber adın
yazmak benden ve daḫı yüz
yigirmi dört biñ mıḫ

4. **allah taʿālā:**
Kısas 140
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
ḳuyruġın bidnūs ḳuyruġı gibi
ḳıldı ve yidi ṭabaḳa eyledi Pes
Allah Taʿālā buyur
dı kim Yā Nūḥ her bir
canavardan çift çift erkeklü
dişilü alġıl gemiye ḳoyġıl ki

5. **allah taʿālā:**
Kısas 140
Satır: **34**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
ḳıldı Kaʿbe ziyāretine ḳaṣd ḳıldı
Çünki Nūḥ Kaʿbeye itdi ol
kāfirler yaḳmaġa
geldiler Pes Allah Taʿālā
feriştelere buyurdı ol gemiyi
havāya getürdiler

6. **allah taʿālā:**-*dan*
Kısas 140
Satır: **35**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
muʿallaḳ durdı Ol kāfirler anı
görüp Allah Taʿālādan ḳorḳdılar
Pes Nūḥ gine
Kaʿbeden geldi ol gemi gine
aşaġa indi Allah Taʿālā eytdi Yā
Nūḥ vaḳt oldı

7. **allah taʿālā:**
Kısas 140
Satır: **38**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
kim gemiye giresin … ṭūfan
recep ayındayıdı Nūḥ gemiye
girdi Ādem
peyġamberüñ bir demürden
tenñūrı varıdı aña etmek
pişirürleridi Allah Taʿālā

8. **allah taʿālā:**
Kısas 141
Satır: **2**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
ki eşek gemiye girmedi ben
ḳuyruġun dutardum Gir yā
şeyṭān didüñ girdüm
İmdi yā Nūḥ ben daḫı girsem
gerekidi Zīre kim Allah Taʿālā
ḳıyāmete degin

9. **allah taʿālā:**-*dan*
Kısas 141
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Taʿālādan beni dileseñ tevbe
ḳılsam ḳabūl ḳılsa Allah Tāʿālā
nidā ḳıldı ki
Eyt ki Ādeme secde ḳılsun tā ki
tevbesin ḳabūl ḳılam Nūḥ bu
cevābı İblīse

10. **allah tāʿālā:**
Kısas 141
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Taʿālādan beni dileseñ tevbe
ḳılsam ḳabūl ḳılsa Allah Tāʿālā
nidā ḳıldı ki
Eyt ki Ādeme secde ḳılsun tā ki
tevbesin ḳabūl ḳılam Nūḥ bu
cevābı İblīse

11. **allah taʿālā:**
Kısas 141
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
gün tamām yirden çıḳdı ve
gökden yaġdı Meşk aġzından su
iner gibi inerdi
Gökten inen su yaşıl idi ve
yirden çıkan su ṣaruyıdı Andan
Allah Taʿālā feriş

12. **allah taʿālā:**
Kısas 141
Satır: **20**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
üzerümüzde durur didiler Cudd
ṭaġı dükeli ṭaġlardan alçaġıdı ve
hem kendüzin
daḫı alçaḳ gördi Pes Allah
Taʿālā daḫı Nūḥuñ gemisin anuñ
üzere ḳarār

13. **allah taʿālā:**
Kısas 141
Satır: **41**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
sen benüm setrüm örtdüñ Allah
Taʿālā senüñ setrüñ örte
peyġamberler dükeli
senüñ ẕürriyetüñden gele …
Kaʿb eydür Allah Taʿālā Nūḥa

14. **allah taʿālā:**
Kısas 141
Satır: **42**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.

sen benüm setrüm örtdüñ Allah
Taʿālā senüñ setrüñ örte
peyġamberler dükeli
senüñ ẕürriyetüñden gele …
Kaʿb eydür Allah Taʿālā Nūḥa

15. **allah taʿālā:**
Kısas 142
Satır: **40**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
dur Andan şoñra ḥalḳ çoḳ oldı
azdılar Kimi puta kimi güneşe
kimi aya kimi
ılduza ṭapdılar Ḳaḳ şerīʿat nedür
bilmediler Vardı Allah Taʿālā
bunlara Hūd

16. **allah taʿālā:**
Kısas 143
Satır: **35**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
çek peyġamberiseñ bize
Tañruñdan ʿaẕāb viribigil Vardı
Allah Taʿālā ol ḳavme
ḳızlıḳ viribidi üç yıl yaġmur
yaġdurmadı Ol ḳavm buñaldılar
Hūd eytdi Yā

17. **allah taʿālā:**
Kısas 144
Satır: **2**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
lar eytdi İlāhi ʿĀd ḳavmi susuz
buñaldılar anlara yaġmur viribi
Andan Allah
Taʿālā anlara üç bulut viribidi
Biri aḳ ve biri ḳızıl ve biri ḳara
Bir āvāz geldi ki

18. **allah taʿālā:**
Kısas 144
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
viribiye İbn ʿAbbās eytdi Allah
Taʿālā ol yile yitmiş biñ ferişte
müvekkel
ḳılmışdur Ol ferişteler eytdiler
İlāhi ne ḳadar yil gerek Ḥaḳ
Taʿālā eytdi

19. **allah taʿālā:**
Kısas 144
Satır: **8**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Öküz boynuzına sıġduġı ḳadar
Eytdiler İlāhi sen Allāmü'l-
ġuyūbsın ol
ḳadar çoḳdur Allah Taʿālā eytdi
İgne yurdusına sıġan yilce virip
Pes ol bulut

20. **allah taʿālā:**
Kısas 144
Satır: **12**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
bizüm ḥācetümüz ḳabūl oldı
uşde bize yaġmur viribidi
senden umumuz yoḳ
Allah Taʿālā bir yil viribidi
ṭaġları ve aġaçları yirinden
ḳopardı havāya degdürdi

21. **allah taʿālā:**
Kısas 145
Satır: **18**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
girdi erini gördi yatur Ol ḳuş
çaġırdı Yā Kāfūh dur ʿavratuñ
geldi ṭur
yuḳaru didi Allah Taʿālā
destūrıyla Kāfūh uyandı anda
ʿavratıla cimāʿ ḳıldı

22. **allah taʿālā:**
Kısas 145
Satır: **33**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
daʿvet ḳılsun didi Allah Taʿālā
anlaruñ niʿmetin artura ve
yimişleri çoḳ
ola Cebrāʿīl Ṣāliḥe bir ḥulle
getürmişidi geydürdi ve
Ādemün ʿāşāsın eline virdi

23. **allah taʿālā:**
Kısas 146
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Allah Taʿālā eytdi Bir gün suyı
siz içüñ ve bir gün deve içsün Ol
gün ki suyı
deve içerdi evlerinde ḳap ḳacaḳ
ḳalmazdı süd ṭolarıdı Ol süd
ucından bunlar

24. **allah taʿālā:**
Kısas 149
Satır: **4**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
oldı Uşda biz iki ḳuşuz birimüz
maġribde ve birimüz maşrıḳda
oluruz Anda
bize muştucı geldi ki uşda
İbrāhīm gelür daḥı Allah Taʿālā
seni anuñ elinde

25. **allah taʿālā:**
Kısas 149
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
helāk ḳılur Anı Allah Taʿālā ḥaḳ
peyġamber viribidi Ol gelicek
aña īmān getür
gil yoḫsa helāk olursın Çün
Nemrūd anı işitdi kişi viribidi
Tāruḥı ḳıġırdı ve

26. **allah taʿālā:**
Kısas 150
Satır: **29**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
İbrāhīm anasına eytdi Gel içerü
gir Allah Taʿālā beni saña çün
viribidi
ki seni şaḳlayım İbrāhīm anası
içerü girdi āsānlıġıla İbrāhīmi
vücūda getürdi

27. **allah taʿālā:**
Kısas 171
Satır: **15**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
doḳunsun didi Bunlar eytdiler
Biz nidelüm Allah Taʿālā
ḳullarınuñ kimisini
azdurur kimi oñarur … Yūsuf
buyurdı ki Tañrıdan ayrığa

28. **allah taʿālā:**
Kısas 190
Satır: **35**

Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
sine gire Ḥaḳ Taʿālā iki ilçi
viribir Yaʿni Münkir ve Nekīr
Allah Taʿālā eyde
Ol benüm ḳuluma ḳatı söyleme
arḳun söylegil diye Andan Mūsā
şordı ki Yā

29. **allah taʿālā:**
Kısas 219
Satır: **2**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
daḫı gelüp durur Yaḥyādan
şerīʿatinde oruç dutıcaḳ üç gün
söylemek yoġıdı
Allah Taʿālā Yaḥyāyı medḥ ider
… Yāʿni Yaḥyā şefkātlü kişidür

30. **allah taʿālā:**
Kısas 219
Satır: **2**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
daḫı gelüp durur Yaḥyādan
şerīʿatinde oruç dutıcaḳ üç gün
söylemek yoġıdı
Allah Taʿālā Yaḥyāyı medḥ ider
… Yāʿni Yaḥyā şefkātlü kişidür

31. **allah taʿālā:**
Kısas 219
Satır: **2**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
daḫı gelüp durur Yaḥyādan
şerīʿatinde oruç dutıcaḳ üç gün
söylemek yoġıdı
Allah Taʿālā Yaḥyāyı medḥ ider
… Yāʿni Yaḥyā şefkātlü kişidür

32. **allah taʿālā:**
Kısas 241
Satır: **41**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Allah Taʿālā rāżı oldı şol
kişilerden kim ḳavline durdılar
Ebu Bekr ʿÖmer
Oṯmān ʿAli Saʿdu bin Maʿāẕ
bunlar idi Ol ḳavli itdiler Resūl
ṣāẕ oldı eytdi

allah taʿālā ḥażreti:

1. **allah taʿālā ḥażreti:**
Kısas 145
Satır: **43**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah'a.
ṭaġdan bir deve çıḳsun biz daḫı
saña īmān getürelüm Pes Allah
Taʿālā Ḥażretine

allahu taʿālā:

1. **allahu taʿālā:**
Kısas 201
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
naẓargāhıdur anı arı dutdı
Yūnusa lāyıḳ gördi Ādem oġlanı
sen daḫı şol ʿameli
işle ki göñlüñ Yūnus Tañrısına
lāyıḳ ola … Allahu Taʿālā ḫıtāb

ʿallāmıraḳ:

1. **ʿallāmıraḳ:**
Kısas 197
Satır: **12**
Her şeyi bilen.
şerīʿatına boyun virdiler Bir gün
Beni İsrāʿīl ḳavmı suʿāl itdiler ki
Yā Mūsā
şimdiki zamanda senden uluraḳ
ʿallāmıraḳ kimse var mıdur
Mūsā eydür

aʿllāmıraḳ:

1. **aʿllāmıraḳdur:**-*dur*
Kısas 197
Satır: **15**
Her şeyi bilen.
aʿllāmıraḳdur Mūsā eytdi İlāhi
anı baña göster göreyin varayın
andan ʿilm
ögreneyin didi Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Deñiz keñarına var ki bulasın
didi Çün

allāmü'l-ġuyūb:

1. **allāmü'l-ġuyūbsın:**
Kısas 144
Satır: **7**
Gaybı bilen Cenab-ı Hak.
Öküz boynuzına sıġduġı ḳadar
Eytdiler İlāhi sen Allāmü'l-
ġuyūbsın ol
ḳadar çoḳdur Allah Taʿālā eytdi
İgne yurdusına sıġan yilce virip
Pes ol bulut

almaġ:

1. **almaġıçün:**-*içün*
Kısas 225
Satır: **9**
Almak, elde etmek.
almaġıçün oġlunı köye veribidi
eytdi İy oġul giderken saña bir
pīr yoldaş olası
olursa anuñ sözinden çıḳmaġıl
daḫı aġaç dibinde yatmaġıl daḫı
ol varduġun

almış ol-:

1. **almış ol-:**-*ursanız*
Kısas 179
Satır: **33**
Kelime Tipi: -
Çalmak, almak.
almış olursanız ḳardaşlarıñızda
çıḳarsa nice itmek gerek anı siz
ḥükm
idüñ Bunlar eytdiler Her kimüñ
yükinde çıḳarsa ṭavarı anuñ
olsun anı ḳul

alın:

1. **alın:**-*ı*
Kısas 240
Satır: **22**
Alın.
şınıḳdılar Ol gün yitmiş kişi öldi
yitmiş daḫı zaḫmlu oldı Resūluñ
mübārek
alnı yarıldı iki dişi çıḳdı İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne çaġırdı kim
Muhammedi öl

alt:

1. **altına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 123
Satır: **5**
Alt, aşağı.
rişte viribidi geldi yirüñ altına
girdi Yiri omuzına ḳodılar
götürdi Bir elin
maşrıḳa ve bir elin maġribe ḳodı
yiri dutdı Andan ol ferişteüñ
ayaġı durası

2. **altına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 123

Satır: **7**
Alt, aşağı.
yir yoġıdı Anuñ altına Ḥaḳ
Taʿālā bir yaşıl muraṣṣaʿ taḫt
yaratdı ṭaşdan Ol
ṭaşun ṭoḳuz biñ delügi varıdı
Her bir delüginden bir deñiz
yaratdı Anuñ vaşfını

3. **altına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 123
Satır: **9**
Alt, aşağı.
Ḥaḳ Taʿālā ol ṭaşa emr ḳıldı ol
feriştenüñ ayaġı altına ḳodı Bu
kez ṭaş ḳarār
dutmadı Andan Ḥaḳ Taʿālā bir
öküz yaratdı ḳırḳ biñ boynuzu
var Her boynu

4. **altına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 123
Satır: **12**
Alt, aşağı.
zunuñ arasında biş yüz yıllıḳ
yoldur Andan Ḥaḳ Taʿālā emr
ḳıldı ol öküz ṭaşuñ
altına girdi Ol öküzüñ adı
Lūşiyādur Andan ol öküzüñ
ayaġı ṭurası yir yoġıdı

5. **altında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 124
Satır: **15**
Alt, aşağı.
ḳat yir altında başı yidi ḳat
göktedir Levḥu'l-maḥfūẓ
ḳarşudur Anuñ üç yüz alt
mış gözi var Her gözi ḳatında
üçer daḫı gözi vardur Üç yüz
altmış altı dili var

6. **altındaġı:**-*ın, -da, -ġı*
Kısas 166
Satır: **15**
Alt, aşağı.
anı ḳullıga bıraḳdı Tā ki
ḳullaruñ ḳıymetin bile eli
altındaġı kişilerüñ ḥālin
görü daḫı bunlaruñ zaḥmet
çekdügin bile Daḫı bir sebeb
oldur kim Yūsuf düş

7. **altından:**-*ı, -n, -dan*
Kısas 192
Satır: **7**
Alt, aşağı.
oturmışıdı Nil ırmaġı altından
geçerdi Biñ ḳaravaş Beni İsrāʿīl
ḳızlarından ṣaf
baġlayup taḫt ardında
dururlarıdı Çünki fırʿavn
Mūsāyı görür bir kişi ʿabā

8. **altunda:**-*u,-n,-da*
Kısas 212
Satır: **7**
Alt, aşağı.
… Bir gün Süleymānuñ taḫtın
yıl götürüp giderdi Altunda
atlular yürürdi Bir ni
çeler eytdiler ki Süleymān daḫı
ata binerdi giderken
ḳarıncalaruñ ulusı eytdi

9. **altına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 128
Satır: **24**
Bir şeyin yere bakan yanı II vücudun belden aşağı kısmı.
emrüm duta şükr eyleye Ādem
eytdi İlāhi ol işi ben işleyeyin
tek bunı baña
vir Andan Ḥaḳ Taʿālā Ḥavvāyı
Ādeme virdi Bir kürsi Ādem
altına ḳodılar

10. **altına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 128
Satır: **25**
Bir şeyin yere bakan yanı II vücudun belden aşağı kısmı.
bir kürsi Ḥavvā altına ḳodılar
cevāhirden Biri birine ḳarşu
oturdılar Andan fe
rişteler cemʿ oldılar Ḥaḳ
Taʿālādan Cebrāʿīle nidā geldi
ki ḫutbe oḳuya Pes Ādem

11. **altında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 212
Satır: **40**
Bir şeyin aşağısı.
maʿnīsin bilir misin ne dimekdür
Süleymān eytdi Bilmezem
Ḳarınca
eytdi Maʿnīsi oldur kim her ne
ki gök altında ve yir üstinde
vardur hep saña

12. **altında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 122
Satır: **24**
Alt, alt kısım.
navarlar varısa üçünci gün
yaratdı Andan dördünci gün
rızḳın yaratdı İbn
ʿAbbās eytdi Yir daḫı yidi
ḳatdur Evvelki yir adı Retġādur
altında ʿaḳīm yili

13. **altında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 138
Satır: **23**
Alt, alt kısım.
bizüm yārenlerümüz varıdı kuş
gibi ʿarş altında uçarduḳ Gine
biz anlara gide
rüz didiler İdrīs eytdi İlāhi gine
bunları maḳāmına ilet ben bile
didi Andan Ḥaḳ

14. **altına:**-*ı,-n,-a*
Kısas 186
Satır: **13**
Alt, alt kısım.
aḳardı Birezi fırʿavnuñ sarayı
altına giderdi Geldi Cebrāʿīl
Mūsānuñ şanduġını
ḳanadıyla urdı fırʿavnuñ sarayı
altına iletdi İrteye dek ol şu
içinde yatdı İrte

15. **altına:**-*ı,-n,-a*
Kısas 186
Satır: **14**
Alt, alt kısım.
aḳardı Birezi fırʿavnuñ sarayı
altına giderdi Geldi Cebrāʿīl
Mūsānuñ şanduġını
ḳanadıyla urdı fırʿavnuñ sarayı
altına iletdi İrteye dek ol şu
içinde yatdı İrte

16. **altındaġı:**-*ın,-da,-ġı*
Kısas 210
Satır: **15**
Alt, alt kısım.
irdi ki yeli senüñ emrüñde
ḳodum daḫı yir altındaġı yir
üstündeki maḫlūḳātı
senüñ emrüñde ḳıldum Daḫı
ṭaġlar taşlar yirler ve otlar dükeli
Süleymāna söy

17. **altındadur:**-*ı, -n, -da, -dur*

Kısas 124

Satır: **12**

Alt, aşağı.

Dördünci kanadıyla yir ehli ne
vaḳt Tañrıya ʿāşi olsa anuñla
helaḳ eyler İki
ayaḳlar yidi ḳat yir altındadur
Başı ʿarşda durur iki gözleri
arasında levḥi

18. **altından:**-*ı,-n,-dan*

Kısas 150

Satır: **16**

Alt, alt taraf.

yurdı kim gine ne ḳadar ḥāmile
olmış ʿavrat varısa
müvekkellediler Ḳaçan kim
İbrāhīm dört aylıḳ oldı bir gice
anası bir düş gördi ki ayaġı
altından bir nūr

19. **altına:**-*ı,-n,-a*

Kısas 163

Satır: **17**

Alt, alt taraf.

ki buyruḳ irişdi geldi Cebrāʿīl
ḳanadın yirüñ altına şoḳdı Ol
ḳavmüñ şehri yidi
pāre şehirdi Ol yidi pāre şehri
götürdi yuḳaru çıḳardı Şol ḳadar
havāya aġdılar

20. **altına:**-*ı,-n,-a*

Kısas 167

Satır: **2**

Alt, alt taraf.

lürem Tā bileler ki her kişi
kendüyi alçaḳlıḳda göre Tañrı
Taʿālā anı ḳaldura
Andan Yūsufuñ altına bir taḫt
getürdiler oturdı Dellāllar
çaġrışur eydür Eyi ḳul

21. **altından:**-*ı,-n,-dan*

Kısas 179

Satır: **3**

Alt, alt taraf.

altından gözleridi Her kişi kim
ata ana bir ḳardaşdur bir siniye
oturdılar İbn Yāmin
yaluñuz ḳaldı daḫı aġladı Yūsuf
şordı ki Niye aġlarsın Eytdi
Anları gör

22. **altınca:**-*ınca*

Kısas 214

Satır: **19**

Alt, alt taraf.

Ammā ṭoġan hüdhüdüñ altınca
uçardı Çün hüdhüd anı gördi ki
aşaġa uçar
eytdi Yā ṭoġan ben seni yoldaş
diledügümden maḳṣūd budur ki
benüm üstümce

23. **altından:**-*ı,-n,-dan*

Kısas 159

Satır: **38**

Alt, alt taraf.

buñalduḳ bize şu viribidi
keremüñden Ḥaḳ Taʿālā şuya
emr itdi ki yiriñ yüzine
çıḳa Derḥāl İsmāʿīlüñ ayaġı
altından bir şu çıḳdı ol şuya
şimdi āb-ı zemzem

24. **altına:**-*ı,-n,-a*

Kısas 174

Satır: **4**

Alt, alt taraf.

ʿizzetile getürdiler niceler
Yūsufı görüp delü oldılar Andan
bir altun kürsi
ḳodılar altına oturdı Yūsuf ḳırḳ
dürlü dil bilürdi ʿİbri dilince
Melike duʿā ḳıldı

25. **altından:**-*ı,-n,-dan*

Kısas 176

Satır: **35**

Alt, alt taraf.

berü aġlamaḳdan gözsüz oldı
Çün Yūsuf bu sözi işitdi niḳāb
altından aġladı
Döndi Yūsuf eytdi Bir kişiniñ
sizin gibi oġlanı ola bir
oġlandan ötürü niçün

26. **alt:**

Kısas 183

Satır: **33**

Kelime Tipi: -

Alt, alt taraf.

tında gelürdi ʿaẓametile
ṭanṭanayıla Yaʿḳūb bir deveye
binmişidi anuñ daḫı üstine
bir nesne itmişleridi Çün anı
gördi andan yana yürüdi Yaʿḳūb
daḫı Yūsufı

altı:

1. **altı:**

Kısas 141

Satır: **17**

"Altı" sayı sıfatı.

maşrıḳa degin su dutdı Gemi su
üzre altı ay on gün yüzdi Āşūre
bayramı güni
idi ki gemiden çıḳdılar Cümle
yüksek ṭaġlar eytdiler kim
Nūḥuñ gemisini bizüm

2. **altı:**

Kısas 143

Satır: **40**

"Altı" sayı sıfatı.

ʿArap müşrikleri Kaʿbeyi
aġırlarlarıdı nesne viribirleridi
Pes ol ḳavm daḫı var
dılar altı kişi veribidiler Çünki
ol kişi Mekkeye geldi ikisi
müslüman oldı

3. **altı:**

Kısas 176

Satır: **37**

"Altı" sayı sıfatı.

aġlaya Eytdiler Ol inen ḫūbıdı
Hem anuñ altı ḳız ḳardaşı vardur
Anı atamuza
dāyim añdururlar Bir ev
yapdurdı Anuñ adına Beytü'l-
aḥzan dirler Ol eve girür

4. **altı:**

Kısas 226

Satır: **38**

"Altı" sayı sıfatı.

uş saña düşmen leşkeri erişdi
dediler Çün ol ḫaberi eşitdi
leşkerin cemʿ eyledi
aña ḳarşu turdı uġraşdılar Ol
gelen meliküñ altı oġlı varıdı ol
leşkeri şıdılar

5. **altı:**

Kısas 226

Satır: **39**

"Altı" sayı sıfatı.

altı oġlını dutdılar kalan ḳavmın
ḳodılar Ol altı oġlanı aldılar
şehre geldiler
Her birine bir manşıb virdiler

Aṣḥābü'l-kehf didükleri ol altı
ḳardaşdur Birisini

6. **altı:**
Kısas 226
Satır: **39**
"Altı" sayı sıfatı.
altı oġlını dutdılar kalan ḳavmın
ḳodılar Ol altı oġlanı aldılar
şehre geldiler
Her birine bir manşıb virdiler
Aṣḥābü'l-kehf didükleri ol altı
ḳardaşdur Birisini

7. **altı:**
Kısas 226
Satır: **40**
"Altı" sayı sıfatı.
altı oġlını dutdılar kalan ḳavmın
ḳodılar Ol altı oġlanı aldılar
şehre geldiler
Her birine bir manşıb virdiler
Aṣḥābü'l-kehf didükleri ol altı
ḳardaşdur Birisini

8. **altı:**
Kısas 227
Satır: **8**
"Altı" sayı sıfatı.
Bu yigitler danışdılar ki Biz daḫı
meydāna çıkālum top
oynayalum meydāndan
çıkālum gidelüm didiler Ol altı
ḳardaş bu ittifāḳı ḳıldılar
meydāna çıḳdılar

9. **altı:**
Kısas 233
Satır: **41**
"Altı" sayı sıfatı.
ḳanat virdi feriştelere göge çıḳdı
Andan şoñra Meryem altı ay diri
oldı
Ḥavāriyyūnlar ol ṭaġda ḳaldılar
ʿibādete meşġūl oldılar Bir gün
seher vaḳtında uyudılar

10. **altından:**-*ndan*
Kısas 186
Satır: **15**
Alt kısım.
oldı o şu Mūsāyı aldı firʿavnuñ
taḫtı altından geçüp ol ḥavża
vardı ki firʿavnuñ
ḳolluḳçıları altun maşrabayla
şuyı andan alurlardı

altı biñ:

1. **altı biñ:**
Kısas 163
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
Altı bin, miktar zarfı.
biñ ḳoyun ḳomışıdı Yūsuf
niyyetine altı biñ ḳomışıdı Ne
vaḳt ki Yūsufuñ
ḳardaşları ṭaşra ḳoyun ḳatına
çıḳsalar Yūsufı bile varmaġa
ḳomazdı dāyim anı

2. **altı biñ:**
Kısas 222
Satır: **35**
Kelime Tipi: **-**
Altı bin, sayı sıfatı.
kerinden altı biñ kişi
uyurudladılar Dükeli iş görmüş
rūzigār şınamış Buyurdı bu
altı biñ ḳısırıġa bindiler Ḫıżır
peyġamber iki biñ kişiyile
öñünce yürürdi

3. **altı biñ:**
Kısas 222
Satır: **36**
Kelime Tipi: **-**
Altı bin, sayı sıfatı.
kerinden altı biñ kişi
uyurudladılar Dükeli iş görmüş
rūzigār şınamış Buyurdı bu
altı biñ ḳısırıġa bindiler Ḫıżır
peyġamber iki biñ kişiyile
öñünce yürürdi

altı yüz:

1. **altı yüz:**
Kısas 124
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Altı yüz.
telerüñ ulusıdur Aña rūḥu'l-
emīn dirler Anuñ altı yüz ḳanadı
vardur Her
ḳanadında yüz biñ yüñi vardur
Bunlardan artuḳ dört ḳanadı
daḫı vardur anuñ

altın:

1. **altınıla:**
Kısas 167
Satır: **28**
Altın.
maya didi Zelīḫā rāżı oldı vardı
ol ʿavrata çoḳ māl virdi Buyurdı
ol ʿavrat
bir sarāy yapdılar anuñ dört
dīvārın altınıla şıvadılar
Zelīḫānuñ şūretin Yūsuf

2. **altından:**-*dan*
Kısas 125
Satır: **25**
Altın.
degin yoldur Dīvārınuñ bir
kerpici altından Bir kerpici
gümişdendür Sıvası
müşkdendür ve kâfurdur Otı
zaʿferāndur Ḳapuları
cevherdendür İbn ʿAbbās

3. **altından:**-*dan*
Kısas 125
Satır: **31**
Altın.
dur Geldük uçmaġuñ seḳiz
ḳapusı vardur altından muraṣṣaʿ
Her birisinüñ
ḳapusında yazılmışdur lā ilāhe
illa'llah muḥammedü'r-
resūlu'llah Evvelki ḳapu

4. **altından:**-*dan*
Kısas 167
Satır: **29**
Altın.
ṣūretiyle ikisin bir araya yazdılar
daḫı bir gümiş kürsi ḳodılar daḫı
altından bir
taḫt eylediler İbrişim ḫālī
döşediler laṭīf buḫūrlar itdiler
Yūsufı ol sarāya

5. **altından:**-*dan*
Kısas 210
Satır: **27**
Altın.
öñinde bir taḫt eylediler pil
dişinden daḫı altından Muraṣṣaʿ
ṭaşlarıla bezediler
Anuñ uzunı dört ferseng idi Ol
taḫtuñ çevresinde bir baḫçe
eylediler Dört

altıncı:

1. **altıncı:**

Kısas 125

Satır: **35**

Altı sayısının sıra sıfatı.

Altıncı ḳapu nefsin dileğinden
yıġlınanlaruñdur Yidinci ḳapu
ġāzilerüñdür Se
kizinci ḳapu berhīz idenlerüñdür
ḥarāmdan yıġlınanlaruñdur
Şıfat-ı Cehen

2. **altıncı:**

Kısas 126

Satır: **1**

Altı sayısının sıra sıfatı.

ṭamu adı Saḳardur aña bī-
namāzlar girür Altıncı ṭamu adı
Hecīmdür aña
cuhūdlar girür naṣrānīler
mecūsīler girür Yidinci ṭamu adı
Hāviyedür aña

3. **altıncı:**

Kısas 140

Satır: **29**

Altı sayısının sıra sıfatı.

tıcı canavarlar altıncı ṭabaḳada
ilanlar ve çiyanlar ve ʿaḳrepler
ve yidinci
ṭabaḳada piller ve arslanlar
olurdı Geminüñ ṣadrında Nūḥ
oturdı Andan bunı

4. **altıncı:**

Kısas 122

Satır: **20**

Altıncı (Beşten sonra gelen sayı bağlamında).

ḳaplamışdur Evvel deñizüñ adı
Nebṭış ikinci deñizüñ adı Ḳabes
üçünci deñizüñ
adı Āṣam dördünci deñizüñ adı
Muẓlim beşinci deñizüñ adı
Mirmās altıncı deñizüñ

5. **altıncı:**

Kısas 122

Satır: **40**

Altıncı (Beşten sonra gelen sayı bağlamında).

Anda duran ḳavmüñ adı
Muḫladur Anlaruñ çoḳluġunı
Tañrı bilür
Anlar biri birin yirler Altıncı yir
adı Siccīndür Anda ṭamu
ehlinüñ ḳatranlu

6. **altıncı:**

Kısas 123

Satır: **35**

Altıncı (Beşten sonra gelen sayı bağlamında).

vardır Altıncı gök adı Rufḳādur
Aḳ incüdendür Anda ferişteler
vardur ḥūriler
ṣuretinde Bir ferişte anlara
müvekkeldür Anuñ adı
Şemḫāyildür Yedinci gök

7. **altıncı:**

Kısas 124

Satır: **35**

Altıncı (Beşten sonra gelen sayı bağlamında).

mişdendür Altıncı Uçmaḳ adı
Cennātü'l-Firdevsdür ol ḳızıl
altundandur Yi
dinci Uçmaḳ adı daḫı Dārü'l-
Ḳarārdur ol daḫı laʿldendür
Sekizinci Uçmaḳ adı

8. **altıncı:**

Kısas 174

Satır: **36**

Altıncı.

dılar Beşinci yıl ne ki mülkleri
varısa virdiler bağdan baġçeden
buġday aldılar
Altıncı yıl evlerin ḳumaşların
virdiler buġday aldılar Tā ki
Mıṣr yöresinde

9. **altıncı:**

Kısas 196

Satır: **6**

Altıncı.

dilegiyiçün on yıl ḳoyun gütdüñ
şimdi bir sāʿatda geldüñ benden
dīẓār mı dilersin
Görmeyesin yā Mūsā didi
Altıncı oldur kim Mūsāya Ḥaḳ
Taʿālā münacat içinde

10. **altıncı:**

Kısas 196

Satır: **6**

Altıncı.

dilegiyiçün on yıl ḳoyun gütdüñ
şimdi bir sāʿatda geldüñ benden
dīẓār mı dilersin Görmeyesin yā
Mūsā didi Altıncı oldur kim
Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā münacat
içinde
Görmeyesin yā Mūsā didi
Altıncı oldur kim Mūsāya Ḥaḳ
Taʿālā münacat içinde

altında:

1. **altında:**

Kısas 213

Satır: **31**

Altında, aşağısında.

bu ki her ne yirde ki şu vardur
yir altında bilirdi Ol vaḳtın
Süleymāna su gerek
oldı Pes baḳdı hüdhüdi yirinde
göremedi İstediler bulunmadı
Süleymān ḳaḳıdı

altmış:

1. **altmış:**

Kısas 136

Satır: **14**

Altmış, sayı sıfatı.

görklü Ādem eytdi İlāhi bu cān
kimüñdür Eytdi Dāvud
peyġamber cānıdur
Eytdi Ömri ne ḳadardur Eytdi
Altmış yıldur Eytdi İlāhi benüm
ömrüm

2. **altmış:**

Kısas 143

Satır: **33**

Altmış, sayı sıfatı.

Ol ḳavmüñ boyı uzunı yüz
arşunıdı boyı ḳısası altmış
arşunıdı Bunca zamān
Hūd ol ḳavmı daʿvet itdi Hīç
kimesneyi uydurmadı Eytdiler
Yā Hūd eger ger

3. **altmış:**

Kısas 210

Satır: **33**

Altmış, sayı sıfatı.

üzerine aġdurdılar ve ol taḫta
altmış ayaḳ nerdübān eylediler
altundan gü
mişden Çün Süleymān ol taḫta
ayaḳ başdı Ol taḫt degirmen gibi
dönerdi

4. **altmış:**

Kısas 215

Satır: **31**

Altmış, sayı sıfatı.

dört ṭāvūs varıdı gözleri yerine
yāḳūt ḳomışlardı Ol taḫtuñ
altmış arış
uzunı varıdı ḳırḳ arış eni varıdı
Ol taḫtuñ ardına bir dīvār
itmişleridi sır

altun:

1. **altundan:**-*dan*

Kısas 123

Satır: **33**

Altın.

adı Retḳā durur Ḳızıl altundan
durur Anda ferişteler var durur
vildān ṣūretinde
bir ferişte anlara müvekkeldür
anuñ adı Kelkāildür Yitmiş iki
ferişte ḳollukçısı

2. **altundandur:**-*dan, -dur*

Kısas 124

Satır: **35**

Altın.

mişdendür Altıncı Uçmaḳ adı
Cennātü'l-Firdevsdür ol ḳızıl
altundandur Yi
dinci Uçmaḳ adı daḫı Dārü'l-
Ḳarārdur ol daḫı laʿldendür
Sekizinci Uçmaḳ adı

3. **altundan:**-*dan*

Kısas 125

Satır: **24**

Altın.

ʿAdndür ol müşkdendür Cemīʿ
uçmaḳlar içinde ne varısa anda
daḫı vardur İki
ḳanad ḳapusı vardur muraṣṣaʿ
altundan Ol iki ḳapunuñ aralığı
maġribden maşrıḳa

4. **altundan:**-*dan*

Kısas 139

Satır: **2**

Altın.

biri bir ādem ṣūretinde idi Ol
sānemlerüñ bir evi varıdı biñ
arşun yüksekligi
varıdı ve biñ arşun ini varıdı
Urşuyı altundan gümişden idi
Bir gün Nūḥ durdı

5. **altun:**

Kısas 144

Satır: **32**

Altın.

dılar bir büyük ṣanem yondılar
ṭaşdan Yüzin ādem yüzi gibi
itdiler boynın ve
gögsin öküz boynı gibi ve
ayaḳların at ayaġı gibi idi Altun
gümüş dürr ü

6. **altun:**

Kısas 144

Satır: **33**

Altın.

cevāhirle bezemişleridi Pes ol
ṣanem içün bir ev düzdiler altun
ve gümüşile anı
daḫı sıvadılar Pes getürüp ol
ṣanemi anuñ içinde ḳodılar Ol
pādişāh her gün ge

7. **altun:**

Kısas 148

Satır: **13**

Kelime Tipi: **-**

Altın.

tundan ve gümişden idi Pes ol
bünyāduñ dört yanına baġlar ve
baġçeler dikdi
ler bıñarlar aḳıtdılar Sudan ve
südden ve baldan ve süciden ve
daḫı ne kim

8. **altun:**

Kısas 148

Satır: **24**

Kelime Tipi: **-**

Altın.

anda naḳş eyleyeler Pes Nemrūd
Tārıḫa buyurdı bir ulu ṣanem
düzdiler al
tundan Dürr ü cevāhirle
muraṣṣaʿ ḳıldı İblīs içine girdi
ve eytdi Ben sizüñ

9. **altundan:**-*dan*

Kısas 148

Satır: **12**

Altın.

secde eyledi durdı vardı bir
bünyād başladı Biñ arşun uzunı
ve biñ arşun ini
idi Altundan ve gümişden
ferşiyidi ʿāc ve abanosdan
ḳapusıyıdı ve mıḫları al

10. **altundan:**-*dan*

Kısas 148

Satır: **22**

Altın.

Nice ʿilmdür İblīs eytdi Senden
ilerüki pādişāhlaruñ ṣanemleri
varıdı aña
ṭaparlardı İmdi saña daḫı bir ulu
ṣanem gerekdür Altundan
düzeler ve ṣūretiñi

11. **altunıla:**-*ıla*

Kısas 148

Satır: **15**

Altın.

dünyāda Ṣūret vardur dört
dīvārına altunıla lājiverdile
yazdılar ve bir yüce yirde
Nemrūduñ ṣūretin yazdılar
Ḳaçan kim ol bünyād tamām
oldı Nemrūda ḫaber

12. **altuna:**-*a*

Kısas 167

Satır: **6**

Altın.

ḳaḳıdılar eytdiler Sen bunuñ gibi
söz dirseñ seni kimse almaz
didiler Pes ṣoñra
Yūsuf ḳıymete çıḳdı Biñ oḳḳa
gümişe ve biñ oḳḳa altuna ve
biñ oḳḳa incüye

13. **altundan:**-*dan*

Kısas 169

Satır: **32**

Altın.

bunı işidicek vardı yaraḳ eyledi
bir ḳonuḳlıḳ eyledi ol ʿavratları
oḳutdı
… Her birine bir kürsi ḳodı
altundan gümişden …

14. **altun:**

Kısas 174

Satır: **3**

Altın.

ʿizzetile getürdiler niceler
Yūsufı görüp delü oldılar Andan
bir altun kürsi

ḳodılar altına oturdı Yūsuf ḳırḳ
dürlü dil bilürdi ʿİbri dilince
Melike duʿā ḳıldı

15. **altun:**
Kısas 174
Satır: **32**
Altın.
ḳapucısı varıdı ve daḫı ḳırḳ biñ
begi varıdı Mışır begleri tamam
ḥükmindeyidi
Çünki ol ḳızlıḳ bir yıl geçdi
ikinci yıl ḳavminde ne ḳadar
altun gümiş varısa

16. **altuna:**-*a*
Kısas 174
Satır: **25**
Altın.
lunmazdı Şöyle oldı kim bir
batman etmek Mışır batmanıyla
biñ altuna çıḳdı
Yūsuf dāyima durmışıdı ṣatardı
Daḫı daşra vilayetlerden
gelürlerdi alırlardı

17. **altun:**
Kısas 178
Satır: **17**
Altın.
ol Yūsufa virdükleri altun gümiş
çuval içinden çıḳa geldi Eytdiler
İy baba İbn
Yāmin ḥaḳḳında girçek
söyledügümüzçün gine bizüm
yükümüz arasında vir

18. **altundan:**-*dan*
Kısas 179
Satır: **25**
Altın.
Andan Melik Reyyānuñ bir
altundan kilesi varıdı Buyurdı ol
kileyi İbn Yāminüñ
yükinde gizlediler Çünki bunlar
yüklerin yükletdiler bir menzil
gitdiler Pes

19. **altun:**
Kısas 183
Satır: **38**
Altın.
ulusı kiçisi hep Yaʿḳūbıla Yūsuf
üstine saçu sacdılar Andan
Yūsuf
ḳardaşlarına oda virdi ḳondurdı
Yūsuf atasıyla altun taḫta bile
oturdılar Delīl

20. **altundan:**-*dan*
Kısas 184
Satır: **3**
Altın.
mişleridi altundan Her birisi
beşer yüz batmanıdı Çün Melik
destur diledi git
mege ayağı ol ṭaşa doḳundı
düşdi Yūsuf yügüri geldi ol ṭaşı
şöyle bırakdı Anı

21. **altundan:**-*dan*
Kısas 184
Satır: **24**
Altın.
ʿışḳından şeyzā olmışıdı on
sekiz yıl ağladı Her kim gelüp
Yūsuf ḫaberin söylerdi
aña altundan gümişden virürdi
Yūsuf cemalin bir dīvāre taṣvīr
itdirmişidi Aña

22. **altun:**
Kısas 186
Satır: **16**
Altın.
oldı o şu Mūsāyı aldı firʿavnuñ
taḫtı altından geçüp ol ḥavża
vardı ki firʿavnuñ
ḳolluḳçıları altun maşrabayla
şuyı andan alurlardı

23. **altun:**
Kısas 186
Satır: **41**
Altın.
birine altun ḳoysuñlar daḫı
öniñe getürsünler Eger altuna
şunarsa bilesin ki
ḳaşdıla itdi Eger oda şunarsa
bilin ki oġlandur bilmez Pes
vardılar iki ṭabaḳ getürdiler

24. **altuna:**-*a*
Kısas 186
Satır: **41**
Altın.
birine altun ḳoysuñlar daḫı
öniñe getürsünler Eger altuna
şunarsa bilesin ki
ḳaşdıla itdi Eger oda şunarsa
bilin ki oġlandur bilmez Pes
vardılar iki ṭabaḳ getürdiler

25. **altun:**
Kısas 187
Satır: **1**
Altın.
türdiler Mūsānuñ iki yanında
ḳodılar Birine od ḳoydılar birine
altun ḳoydılar
Mūsā ḳaṣd itdi ki altuna şuna
Derḥal Cebrāʿīl geldi ḳanadıyla
urdı Mūsānuñ

26. **altuna:**-*a*
Kısas 187
Satır: **2**
Altın.
türdiler Mūsānuñ iki yanında
ḳodılar Birine od ḳoydılar birine
altun ḳoydılar
Mūsā ḳaṣd itdi ki altuna şuna
Derḥal Cebrāʿīl geldi ḳanadıyla
urdı Mūsānuñ

27. **altun:**
Kısas 195
Satır: **11**
Altın.
rıdı Ḳırḳ biñ daḫı yayan
divşürdiler ṣaf ṣaf durdılar
Firʿavna bir ḳızıl altun taḫt
ḳodılar veziri Hāmānıla çıḳdılar
oturdılar Pes Beni İsrāʿīl ḳavmı
hep ṭaşra çık

28. **altun:**
Kısas 202
Satır: **35**
Altın.
ne ḳadar altun gümiş varısa hep
ṭaş oldı Eyyūb eytdi Ol ki işe
yaramazdı
gitdi Ol ki ḥāsılı bu idi bizümle
ḳaldı dedi Pes yidi günden şoñra
dört oġlı üç

29. **altunı:**-*ı*
Kısas 204
Satır: **36**
Altın.
ulu adlarumdan anuñ içine ḳoy
tā ki benüm ḳudretümi göresin
didi Çün Mūsā
anı işitdi vardı altunı gümişi

demüri baḳırı tucı ḳurşını biri
birine ḳatdı

30. **altundan:**-*dan*
Kısas 210
Satır: **21**
Altın.
Bir kiremidi altundan bir
kiremidi gümişden idi Anuñ
içine döşediler Daḫı bu
yurdı ki cinniler dīvler ol
meydāna ḳarşu bir sırçadan şehr
yapdılar Ol şehrüñ

31. **altundan:**-*dan*
Kısas 210
Satır: **29**
Altın.
dīvārınuñ bir kerpici altundan
bir kerpici gümişden ve ḳum
yerine içine inci
dökdiler Ve ol taḫtuñ iki yanına
iki aġaç dikdiler ḳızıl altundan
başı ze

32. **altundan:**-*dan*
Kısas 210
Satır: **30**
Altın.
dīvārınuñ bir kerpici altundan
bir kerpici gümişden ve ḳum
yerine içine inci
dökdiler Ve ol taḫtuñ iki yanına
iki aġaç dikdiler ḳızıl altundan
başı ze

33. **altundan:**-*dan*
Kısas 210
Satır: **31**
Altın.
bercetden yapraḳlar eylediler İki
yanına iki arslan eylediler
altundan ve ol
aġaçlar üzerine üzerine
zebercetden zümürrütden üzüm
çıbıḳları eylediler Ol aġaçlar

34. **altundan:**-*dan*
Kısas 210
Satır: **33**
Altın.
üzerine aġdurdılar ve ol taḫta
altmış ayaḳ nerdübān eylediler
altundan gü
mişden Çün Süleymān ol taḫta
ayaḳ başdı Ol taḫt degirmen gibi
dönerdi

35. **altunın:**-*ın*
Kısas 210
Satır: **19**
Altın.
altunın gümişin hep çıḳardılar
Andan Süleymān buyurdı Āṣaf
İbn Berḫıyāya
kim benümçün bir meydān eyleñ
On iki ferseng iniydi on iki
ferseng uzunıydı

36. **altun:**
Kısas 211
Satır: **15**
Altın.
ḫōş olurlarıdı ve bir niçeler
dirler ki Ḳıṭr bir suyıdı andan
altun çıḳardı Sü
leymānıla bile yürürdi … Her ne
kim Süleymān dilese

37. **altun:**
Kısas 212
Satır: **24**
Altın.
Andan Süleymān eytdi Yā niçün
ḳaçuñ didüñ Ḳarınca eytdi
Anuñçün
didüm ki bu yirde altun vardur
Adem oġlanları iñen ṭama
kārdur Ḳorḳaram ki bu

38. **altundan:**-*dan*
Kısas 214
Satır: **43**
Altın.
at çaḳır gözlü Her atı bir ḳul
yider Her birinüñ eyeri oyanı
altundan

39. **altun:**
Kısas 215
Satır: **2**
Altın.
muraṣṣaʿʿ ṭaşlarıla bezenmiş
Oyanları altunıla dikilmiş ve
çulları daḫı ol
resme Daḫı dört altun kerpiç
kesdirdi anı daḫı bile virdi anlar
gelmezden öñdün

40. **altun:**
Kısas 215
Satır: **3**
Altın.
Süleymāna ol ḥāl maʿlūm oldı
Buyurdı dört yüz altun kerpiç
kesdiler Daḫı dört
biñ ḳul ṭonları muraṣṣaʿ Her bir
ḳul eline birer at ol resme
meydāna gelip dur

41. **altundan:**-*dan*
Kısas 215
Satır: **35**
Altın.
kitdiler Ol direkler üstine
ḳubbeler baġladılar biri altundan
biri gümişden Ol
ḳubbeler üstine yāḳūtlar
örtindiler tā ki o ḳubbelere şuʿle
virürdi ol şehre

42. **altunıla:**-*ıla*
Kısas 215
Satır: **1**
Altın.
muraṣṣaʿʿ ṭaşlarıla bezenmiş
Oyanları altunıla dikilmiş ve
çulları daḫı ol
resme Daḫı dört altun kerpiç
kesdirdi anı daḫı bile virdi anlar
gelmezden öñdün

43. **altuna:**-*a*
Kısas 220
Satır: **14**
Altın.
saña ḥarāmdur Tañrı buyurmadı
dedi menʿ itdi Pes bu ḫaber
ḳızuñ anasına
degdi vardı ḳızıñ dürlü ṭonlarıla
bezedi altuna incüye ġarḳ eyledi
pādişāha vi

44. **altun:**
Kısas 227
Satır: **32**
Altın.
ki biz bunda yatırız didiler …
Bir yoldaşların bāzāra ve
ribidiler eline bir altun virdiler
eytdiler Birez bize ṭaʿām getir
yiyelüm di

45. **altuna:**-*a*
Kısas 227
Satır: **35**
Altın.
mekci altuna bakdı eytdi Yā
yigit sen ḫazine mi bulduñ Baña
daḫı vir Yoḳ
dirseñ varıram melike direm didi
Etmek almaġa varan Yemlīḫā
idi Eytdi Yā

46. **altunı:**-*ı*
Kısas 227
Satır: **34**
Altın.
diler Ammā saḳın kim seni
kimse görmesün Pes ol yigit
şehre geldi gördi ki şehr
bir dürlü daḫı olmış Diledi ki bir
etmekciden etmek ala Ol altunı
eline virdi Et

47. **altundan:**-*dan*
Kısas 229
Satır: **14**
Altın.
lediler yıḳdılar için ṭopraġıla
ṭoldurdılar Cihānı başdan başa
dutdı Çünki ʿömri
āḫire irdi Bir gice yatırken bir
düş gördi Gördi ki başı altundan
olmış gögsi

48. **altundan:**-*dan*
Kısas 229
Satır: **21**
Altın.
gördügi düşi ḫaber virdi Çün
Dāniyāl anı işitdi eytdi Yā
pādişāh başuñ altundan
olduġı aña delālet eyler ki Sen
meliklerden yigreksin Gögsüñ
gümişden olduġı

49. **altun:**
Kısas 235
Satır: **36**
Altın.
alıp giden kişiler ne kişilerdür
didi Eytdi Üç kişi geldi beni
aldılar göge
çıḳardılar Daḫı gögsümi
göbegüme degin yardılar
yüregüm çıḳardılar bir altun

50. **altun:**
Kısas 238
Satır: **13**
Altın.
altun gümiş yüklerile çıḳardılar
Dükelin Resūla baġışladı Ol
vaḳtın Resūl on
biş yaşında idi Ḫadīceden üç
oġlı oldı İbrāhīm Muṭahhar
Kāsım Ve dört ḳızı

51. **altun:**
Kısas 239
Satır: **17**
Altın.
mişḳāl altun virem didi Hīç
kimesne aña rāżı olmadı Pes
iblīs ʿaleyhi'llaʿne bir
ḳoca şūretine girdi bunlaruñ
ḳatına geldi Şordılar ki Ne
kişisin Eytdi Necd

52. **altundan:**-*dan*
Kısas 122
Satır: **6**
Altın. II Sarı renk.
ʿarşuñ çevresinde bir ilan
yaratmışdur ki ʿarşı ḳaplamışdur
Başı aḳ incüdendür
gevdesi altundan gözleri
yāḳūtdan ilanuñ ululuġın
Tañrıdan artuḳ kimse bil

altunlık:
1. **altunlıḳ:**
Kısas 177
Satır: **19**
Altın.
buġday vireyin didi Pes iki yüz
altunlıḳ nesne çıḳardılar
Yūsufuñ öñinde ḳodılar
Yūsuf eytdi Ol getürdügüñüz
nesneyi alayın az çoḳ. Siz
ġarīblersiz ḫātıruñuz

alum:
1. **alumlısı:**-*lısı*
Kısas 225
Satır: **25**
Alim, bilgi kişi.
geldi O alumlısı kişi eytdi Gice
bunda yat irte ḥaḳḳuñı vireyin
dedi Oġlan
eytdi Babam yatmaġıl dedi Pīr
eytdi Yatalum kayırmaz Çünki
gice ya

āmān:
1. **āmānında:**-*ında*
Kısas 191
Satır: **28**
Eminlik, korkusuzluk, bağış.
ʿaḳlı zāyil oldı Çün ʿaḳlı gine
geldi eytdi Ḳanı ḳavmüñ
oġlancuḳlaruñ
Mūsā eytdi Tañrı āmānında
durur Uş baña Ḥaḳ Taʿālā
peyġamberlıḳ virdi

aman dile-:
1. **aman dile-:**
Kısas 230
Satır: **8**
Kelime Tipi: **-**
Önce direnirken zor karşısında boyun eğip canının bağışlanmasını dilemek.
rayın Medīne şehrin ḫarāb
ideyin dedi döndi gine
Medineye Giceye degin savaş
itdi Pes Medīne ḳavmı dirildiler
ṭaʿāmlar ḫūnlar getirdiler aman
dilediler Beni

2. **aman dile-:**
Kısas 241
Satır: **32**
Kelime Tipi: **-**
Önce direnirken zor karşısında boyun eğip canının bağışlanmasını dilemek.
sem el-ḥükmi'llah didi Çünki
ḳatı ceng itdiler Bu kez Beni
Ḳureyżada ʿāciz
olup aman dilediler Resūl eytdi
Maʿāz ḥükm iderse virdüm Ol
ḳavm dur

ʿamel:
1. ʿ**amelerin:**-*er, -in*
Kısas 177
Satır: **27**
Dinî emirleri yerine getirmek için yapılan iş, fiil, hareket.
ki ʿaybıñuz varısa ʿafv eyleyem
ol az ʿamelerin ḳabūl idem
Yaʿni Yūsuf
ḳardaşlarına didi ki Olur kim bu

virdigim nesne sizüñ virdigüñüz
çün degüldür

2. ʿ**amellerin:**-*ler, -in*
Kısas 177
Satır: **25**
Dinî emirleri yerine getirmek için yapılan iş, fiil, hareket.
türdük Ol şikeste beste
ʿamellerin ʿarż ideler Ḥaḳ
Taʿālādan nida gele ki Bu
benüm ḥazīneme lāyıḳ durur İllā
azdur ben azı çoġa dutaram
Daḫı ne ḳadar

3. ʿ**amelüñüz:**-*üñ, -üz*
Kısas 177
Satır: **29**
Dinî emirleri yerine getirmek için yapılan iş, fiil, hareket.
belki benüm keremümdür
Nitekim müʿminlere bildire ki
sizüñ ʿamelüñüz baña
lāyıḳ degildür Biz daḫı
virdigümüz niʿmet
ʿamelüñüzden ötürü degüldür
belki

4. ʿ**amelüñüzden:**-*ü,-üüz,-den*
Kısas 177
Satır: **30**
Dinî emirleri yerine getirmek için yapılan iş, fiil, hareket.
belki benüm keremümdür
Nitekim müʿminlere bildire ki
sizüñ ʿamelüñüz baña
lāyıḳ degildür Biz daḫı
virdigümüz niʿmet
ʿamelüñüzden ötürü degüldür
belki

5. ʿ**ameli:**-*i*
Kısas 201
Satır: **5**
İş, amel, hareket.
naẓargāhıdur anı arı dutdı
Yūnusa lāyıḳ gördi Ādem oġlanı
sen daḫı şol ʿameli
işle ki göñlüñ Yūnus Tañrısına
lāyıḳ ola … Allahu Taʿālā ḫıtāb

ʿamel id-:

1. ʿ**amel id-:**
Kısas 137
Satır: **20**
Kelime Tipi: **-**
Uygulamak, ibadet etmek.
oġlanları Şīte ḳul itdiler Andan
Ḥaḳ Tāʿālā Şīte elli ṣuḥf viribidi
oḳurlarıdı
anuñla ʿamel iderleridi birbirile
dōstluḳ eylerleridi Tā ki İblīs
bunlara ḥased

āmīn:

1. **āmīn:**
Kısas 233
Satır: **19**
Duâlardan ve hayır temennîlerinden sonra, "Allah kabul etsin, öyle olsun!" anlamında kullanılan söz.
inanmazısa ʿaẕāb ḳılam dedi
Andan ʿĪsā duʿā ḳıldı bunlar
āmīn dediler Gördiler
ki gökden bir pāre bulut geldi
Orta yerinde bir ṣufra üsti örtülü
Cemīʿ niʿmet

2. **āmīn:**
Kısas 161
Satır: **12**
"Öyle olsun, Allah kabul etsin" anlamlarında, duaların arasında ve sonunda kullanılan bir söz.
Andan İbrāhīm oġlanların
ʿavratların aldı ṭaġa çıḳdı duʿā
ḳıldı Anlar ellerin
açdılar āmīn didiler İbrāhīm
eytdi İlāhi her kim bu eve gele
ḳocalardan an

ūmīne ḫātūn:

1. **ūmīne ḫātūn:**
Kısas 235
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Muhammed'in annesi.
veyi ḳurbān eyledi Ol nūr ʿışḳına ki
ʿAbdullah alnında idi Andan ol nūr ʿAb
dullah ʿavratı Āmīne Ḫātūna vardı
Çünki ʿAbdullah dünyādan geçdi

ʿamm:

1. ʿ**ammı:**-*ı*
Kısas 238
Satır: **29**
Amca.
eytdi Yā ʿammı hīç kitābda
bildüñ mi kim āḫır zamānda bir
peyġamber gele
Varḳa eytdi Ben Tevrītde
buldum ki çünki ʿĪsā göge aġa
andan ṣoñra bir

ammā:

1. **ammā:**
Kısas 217
Satır: **14**
Ancak, ama.
didi Anlar daḫı Olsun didiler
Günde buçuḳ aḳçeye bir balıġa
Süleymānı
ḳabūl itdiler Vardı anlara ḥizmet
itmege yanaşdı anda ḳaldı
Ammā ʿibādetin

2. **ammā:**
Kısas 129
Satır: **27**
Ama, ancak.
eytdi Ben bir ferişteyin
kerrūbīlerle olurın maḳamum
ʿarş durur ammā ben
müştāḳ oldum ki gelem Uçmaġı
teferrüc ḳılam İmdi ne ola sen
beni Uçmaġa

3. **ammā:**
Kısas 137
Satır: **29**
Ama, ancak.
Tañrıyla benüm ḳavlüm vardur
Ammā ben senüñle ʿahd ideyin
ki ayruḳ saña
gelmeyem Pes Şīt İblīsi salıvirdi
Veheb eydür Şītden Anuş doġdı
boyı ṣūreti

4. **ammā:**
Kısas 142
Satır: **3**
Ama, ancak.
den yıġlınġıl Ammā ol nesne
kim işleyesin biri budur kim lā
ilāhe illa'llah
muḥammedü'r-resūlu'llah ẕikrin
çok itgil ki bu nesne bize
Ādemden

5. **ammā:**
Kısas 142

Satır: **7**
Ama, ancak.
tesbīḥ ʿarşda yazılmışdur Ammā
ol iki nesne kim işlemeyesin
Biri oldur kim
Tañrıya şirk getürmeyesin ve
biri oldur kim nā ḥaḳ yire Tañrı
ḳulların incidme

6. **ammā:**
Kısas 142
Satır: **30**
Ama, ancak.
ḳardaşların isteyü ol köye
geldiler Anlar daḫı anda ḳaldılar
çoḳ oldılar ḳaralar
aşlı andandur Ḳıṣṣa-i Yāfeş ve
Sam Ammā Nūḥ oġlı Yāfeşe
maşrıḳ ilin vir

7. **ammā:**
Kısas 165
Satır: **42**
Ama, ancak.
ler Ol kārubān başı Mālik İbn
Daġar eytdi Ḳamu ʿaybıyla baña
şatuñ alayın
Ammā bende şimdi naḳd yoḳdur
illā ḳumaşum çoḳ Eytdiler Her
neye ki

8. **ammā:**
Kısas 179
Satır: **13**
Ama, ancak.
delü olmazız Ammā sizi ol yavu
varan ḳardaşuma beñzeddüm
Eytdi Ol
ḳardaşuñ Yūsuf benven didi Anı
işitdi gine ʿaḳlı gitdi gine gülāb
şuyın

9. **amma:**
Kısas 181
Satır: **36**
Ama, ancak.
mek olmaz Sürüñ ʿAzīz ḳatına
varuñ benden aña selām idün
Oġlanları eyt
diler Varalum amma siz bir
nāme yazuñ Ol ḫōş kişidür hem
cevmerd kişidür

10. **ammā:**
Kısas 206
Satır: **30**
Ama, ancak.
Ṭālūt gördi ki ol ḳavm hep aña
yüz dutdılar vardı gine peşīmān
oldı Ḳaşd itdi
ki gine ala ammā alımadı Bir
zamāndan şoñra Ṭālūt öldi
pādişāhlıḳ Dāvuda

11. **ammā:**
Kısas 214
Satır: **19**
Ama, ancak.
Ammā ṭoġan hüdhüdüñ altınca
uçardı Çün hüdhüd anı gördi ki
aşaġa uçar
eytdi Yā ṭoġan ben seni yoldaş
diledügümden maḳṣūd budur ki
benüm üstümce

12. **ammā:**
Kısas 238
Satır: **31**
Ama, ancak.
peyġamber gele ammā anuñ
nişānları var ol gelicek Resūl
saña bildürsin Uş
Cebrāʿīl geldi disün Çünki ol
geldigin bilesin Sen başuñı aç
saçuñı çöz şor

13. **ammā:**
Kısas 136
Satır: **2**
Ama ne yazık ki.
tu'llah virdiler Çünki büyüdi
bāliʿ oldı Everdi oġlı ḳızı oldı
Cümle
oġlanlarından Ādem peyġamber
varını aña vaṣiyyet ḳıldı Ammā
Şītüñ

14. **ammā:**
Kısas 121
Satır: **19**
Ama, ancak, fakat.
vardur tesbīḥden fāriġ olur
ammā şu hīç fāriġ olmaz dāyim
tesbīḥe
meşġūldur Zīrā neyide ki aḳar
alçaġa aḳar Ol sebepden yarın
maḥşerde cemīʿ

15. **ammā:**
Kısas 127
Satır: **32**
Ama, ancak, fakat.
kim Ḥaḳ Taʿālā cümle nesnenüñ
adını ādeme bildürdi İbn abbās
eydür
Ādem peyġamber yidi yüz dürlü
lüġat bildirdi ammā efḍali ʿArab
dilidür Pes

16. **ammā:**
Kısas 130
Satır: **2**
Ama, ancak, fakat.
Yaradılmışıdı Çünki durdı
Uçmaḳ ḳapusına geldi İblīs anı
gördi ilerü geldi
ṭāvūs didigin bilmedi Eytdi
Revādur ammā Uçmaġa ben
seni nice kivireyin

17. **ammā:**
Kısas 130
Satır: **32**
Ama, ancak, fakat.
sın niçün baña dimedüñ ki bu
aġacuñ bunuñ gibi ḫasīyyeti var
Pes ilan ol
uçdan dilsüz oldı ammā aġusı
oldı Çün Ḥavvā İblīsden bu
keleci işitdi durdı

18. **ammā:**
Kısas 132
Satır: **11**
Ama, ancak, fakat.
mediler Ammā ol demde Hārūt
ve Mārūt Ādeme çoḳ taʿn itdiler
Āḫır anlar
daḫı ḥaṭāya mübtelā oldılar
başları aşaġı oldı Şimdi Babīl
ḳapusında

19. **ammā:**
Kısas 133
Satır: **8**
Ama, ancak, fakat.
Benüm bir düşmenüm daḫı
budur Ḥaḳ Taʿālā eydür Anuñ
daḫı āvāzın renġin
döndürdüm Ammā anı
öldürmekligi daḫı ḥarām ḳıldum
anı yimekligi daḫı

20. **ammā:**
Kısas 134

Satır: **4**
Ama, ancak, fakat.
şındı eyledi ḳoyından yüñ ḳırḳdı
Ḥavvā egirdi doḳıdı geydiler
andan kepenek
ler eylediler Ammā yiñleri
yoġıdı Andan durdı ekin ekmege
vardı Öküzin

21. **ammā:**
Kısas 138
Satır: **4**
Ama, ancak, fakat.
destūrıyıla cānıñı aluram Eytdi
Ḳanı ḳavlüñ benümile Eytdi
Bende ḳavl itmek olmaz
destūrıla işlerem Ammā anuñ
ḥikāyeti budur ki İdrīs şol ḳadar

22. **ammā:**
Kısas 138
Satır: **11**
Ama, ancak, fakat.
senüñ ḥükmine rāżıyam Ammā
ben dilerem ki benden şoñra bir
oġlum ḳala
kitābum oḳuya ḥükmin duta
ümmetüme ḫaber vire Pes bir
gün Cebrāʿīl geldi

23. **ammā:**
Kısas 143
Satır: **38**
Ama, ancak, fakat.
ḳavm gelüñ Tañrıyı bir bilüñ ve
istiġfār eyleñ tevbe ḳıluñ Ol
ḳavm eytdiler
Biz tevbe bilmezüz ammā
Mekkeye kişi viribirüz istisḳā
iderüz Ol vaḳtin

24. **ammā:**
Kısas 145
Satır: **12**
Ama, ancak, fakat.
anı gördi durdı ḳatına vardı
eytdi Nice gökçek ḳuşsın ne
yirdensin ki geldüñ
Ol ḳuş eytdi Uçmaḳ
ḳuşlarındanvan ammā yā ʿavrat
sen niçün aġlarsın

25. **ammā:**
Kısas 149
Satır: **27**
Ama, ancak, fakat.
ola Pes nesne dimedi ammā
göñlinden endīşe gitmezdi
Andan şoñra yine
Nemrūd çoḳ bunuñ gibi düşler
görürdi Ḳavmine eytdi Tīz
müneccimler getü

26. **ammā:**
Kısas 149
Satır: **33**
Ama, ancak, fakat.
göründi Bunlar eytdi Bir ʿacayīb
nesne göründi ammā saña
dimege
ḳorḳaruz Eytdi Ḳorḳmañ
Eytdiler Senüñ yaḳın
ḳavmüñden bir oġlan doġısar

27. **ammā:**
Kısas 151
Satır: **14**
Ama, ancak, fakat.
biri Mūsā ve biri Īsā ve biri
Muḥammed Ṣalavātu'llah
ʿAleyhim Ecmaʿīne Ve
ammā ol kim ʿavratdur biri
Āyişe Müẓeḥḥim ḳızı ve biri
Meryem ʿİmrān ḳızı ve

28. **ammā:**
Kısas 160
Satır: **39**
Ama, ancak, fakat.
vaḳtında ferişteler ṭaşların yirlü
yirine iletdiler idi Bu ḳavl
dürüstdür Ammā
göge aġdurdılar didükleri kavl
dürüst degüldür Pes İbrāhīm
eytdi Yā Sāre Ḥaḳ

29. **ammā:**
Kısas 163
Satır: **12**
Ama, ancak, fakat.
lerden senüñ diledügüñ
kişilerden senüñ cemāʿatün alam
Şāma iledem ʿAvratuñ
daḫı bunlarıñıla helāl olısardur
Ammā sizden bir kişi dönüp
ardına baḳmaya

30. **ammā:**
Kısas 164
Satır: **31**
Ama, ancak, fakat.
ferrücin idelüm Hem göñlüñ
açılsun Yūsuf eytdi Göñlüm var
ammā babam
ḳomaz Eytdiler Yalvar ola ki
destūr vire Pes Yūsuf durdı atası
ḳatına geldi

31. **ammā:**
Kısas 164
Satır: **33**
Ama, ancak, fakat.
ne ḳadar ki teferrüce destūr
diledi Yaʿḳūb rāżı olmadı ammā
göñli oldı çün
meyli oldığıyçün Ḳardaşları
bildiler eytdiler İy baba çün
Yūsufuñ göñli var

32. **ammā:**
Kısas 167
Satır: **17**
Ama, ancak, fakat.
ḥizmet iderdi kişi Mevlāsına
eyle itmezdi Ammā Yūsuf
Zelīḫānuñ yüzüne
baḳmazıdı Dün ü gün yā Yūsuf
diyü aġlarıdı Niçe ki Zelīḫā
Yūsufa eydürdi

33. **ammā:**
Kısas 169
Satır: **1**
Ama, ancak, fakat.
senüñ midür ḫātunuñ mıdur
Ammā başuñ açıḳ benzüñ uçmış
Zelīḫānuñ daḫı
yüzi yırtıḳ aġlar Yūsuf eytdi Bu
iş baña bühtādur ʿAzīz-i Mıṣr
eytdi

34. **amma:**
Kısas 173
Satır: **21**
Ama, ancak, fakat.
Kendü günahın Yūsufa bıraḳdı
Yūsuf suçsızıdı amma
Zelīḫānuñ ʿışḳı ḥaḳīḳate
döndi Eytdi Günahı ben itdüm
Yūsufuñ suçı yoḳdur didi
Beşāret Ḥaḳ Taʿālā

35. **amma:**
Kısas 175

Satır: **26**
Ama, ancak, fakat.
āẕād oluñ Uçmaġa varuñ diyem
neʿaceb ola Çün gine Mıṣr
ḫalḳınuñ taḫılı
dükendi Yūsufuñ taḫılı az ḳaldı
amma taḫıl erişmege az ḳaldı
Mıṣr ḫalḳı iñen

36. **amma:**
Kısas 181
Satır: **8**
Ama, ancak, fakat.
diler Yaʿḳūb daḫı ḳatı ġuṣṣa
içinde idi ʿAceb niçün böyle
eglendiler diridi Pes
muṣtucı geldi Yā Yaʿḳūb uş
oġlanlaruñ geldiler diyü amma
gelen ṭoḳuzdur

37. **ammā:**
Kısas 183
Satır: **1**
Ama, ancak, fakat.
tıcılar geldi ki beşāret olsun ki
oġlanlaruñ saġ esen uş geldiler
Ammā ol ʿAzīz-i
Mıṣr dedikleri kişi oġluñ
Yūsufumış dediler Ol kileyi de
oġurladın kendüsi

38. **ammā:**
Kısas 184
Satır: **27**
Ama, ancak, fakat.
Ammā Melikden utanurdı Pes
bunun üzerine on sekiz yıl geçdi
hem Melik daḫı
öldi Zelīḫā ḳatı ḳarı olmışıdı
Yūsuf Zelīḫāyı almağa ḫāṭırı
yoġıdı Bir gün

39. **ammā:**
Kısas 185
Satır: **23**
Ama, ancak, fakat.
değdi Yūsuf ṣāẕ oldı Sulṭānlıḳ
Reyyān oġlı Muʿṣabıñ idi
Ammā ḥükm-i ḥükūmāt
Yūsufuñudı Çünki ol oğlan
büyüdi pādişāhlıḳ tertibin bildi
Yūsufuñ daḫı ʿömri

40. **ammā:**
Kısas 185
Satır: **31**
Ama, ancak, fakat.
Ammā bundan maḳṣūd
İbrāhīmdür Yūsuf eytdi İlāhi
beni İbrāhīm aşlından ḳopar
Reyyān aşlından ḳoparma
demişidi Pes Yūsufdan ṣoñra
ḳardaşları biri biri ar

41. **amma:**
Kısas 186
Satır: **22**
Ama, ancak, fakat.
ḫōẕ bunlara düşmān olısardur
Āsiye Ḫātūn Ṣām iḳliminden idi
ʿaẓīm görklüyidi
Lūt aşlından idi Firʿavna ʿavrat
olmışıdı amma ḳız oġlanıdı
Firʿavn ana ḳatı

42. **ammā:**
Kısas 189
Satır: **6**
Ama, ancak, fakat.
ġuṣṣasın içinden çıḳar didi Pes
Mūsā anı işitdi naʿlinin çıḳardı
Bunda ḳavl
çoḳdur Ammā eṣṣaḥ ḳavl budur
ki Fāḫlaʿ didiginden murād
oldur ki Yā

43. **ammā:**
Kısas 190
Satır: **2**
Ama, ancak, fakat.
ne geldiyse bundan daḫı ol gele
Pes Mūsā elin ḳoynına ṣoḳdı
gine çıḳardı Bir
nūr elinde peyda oldı Ṣunuñ gibi
nūr kim gözler ḳamaşur Ammā
Mūsānuñ

44. **amma:**
Kısas 194
Satır: **2**
Ama, ancak, fakat.
ledür ille bu yirüñ göğüñ
yaradıcısını bilmezüz biz bunı
ḳadīm bilürüz Anı ki
sen dirsin bilmezüz amma ben
saña çoḳ eylük eyledüm didi
Mūsā eytdi Bu dü

45. **ammā:**
Kısas 201
Satır: **11**
Ama, ancak, fakat.
fesin aldın diyü aġzın açup
dururdı Ammā Yūnus balıḳ
ḳarnında tesbīḥ iderdi
… Tesbīḥ idicilerden
degülmisseydi tā ḳıyāmete degin

46. **ammā:**
Kısas 202
Satır: **42**
Ama, ancak, fakat.
namāz ḳılırken burnı gicidi şişdi
baş oldı Gevdesi daḫı şişdi Yidi
ay ʿibādet
idemedi ammā tesbīḥ iderdi Bu
kez döşege düşdi tesbīḥin
ḳomadı Dört yıl şöyle

47. **ammā:**
Kısas 219
Satır: **34**
Ama, ancak, fakat.
işbu resme bir oġlana uġraduñ
mı Ṭamu ḳorḳusından aġlar
didiler Ol çoban
eytdi Uş üç gündür işbu ṭaġ
ardında bir zārılıḳ āvāz gelür
Ammā bilmezem ki

48. **ammā:**
Kısas 222
Satır: **24**
Ama, ancak, fakat.
vaṣiyyetnāmesinde ben gördüm
Vardur kim hīç āferīde ayaḳ
başmamışdur
Ammā ol bıñar ḳarañulıḳdadır
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Ḳanḳı
ṭarafdadur Ol

49. **ammā:**
Kısas 227
Satır: **33**
Ama, ancak, fakat.
diler Ammā saḳın kim seni
kimse görmesün Pes ol yigit
şehre geldi gördi ki şehr
bir dürlü daḫı olmış Diledi ki bir
etmekciden etmek ala Ol altunı
eline virdi Et

50. **ammā:**
Kısas 229

Satır: **31**
Ama, ancak, fakat.
Yidi yıla degin işbu resme
nesnelerile ḳalasın Ammā
göñlüñ hemān ādem göñli gibi
ola Andan Ḥaḳ Taʿālā Puḫte'n-
naṣrı mesḫ eyledi ol didigimiz
ṣūretlere dön

51. **ammā:**
Kısas 231
Satır: **6**
Ama, ancak, fakat.
er görmedüm nice oġlum
olısardur Cebrāʿīl eytdi Atasuz
oġlan yaratmaḳ
Tañrıya āsāndur Ammā ol oġlan
ʿİbri olısardur Renclülerüñ
rencine şifā bu

52. **ammā:**
Kısas 242
Satır: **32**
Ama, ancak, fakat.
liserdür İmdi uş geldi bizi dīne
daʿvet ider ne dirsiz Eytdiler Yā
melik biz
ṭanıḳlıḳ viririz ki ol ḥaḳ
peyġamberdür Ammā ʿĪsādan
utanırız Anuñ dīnin ḳoyup

53. **ammā:**
Kısas 142
Satır: **7**
Ancak, ama, fakat.
tesbīḥ ʿarşda yazılmışdur Ammā
ol iki nesne kim işlemeyesin
Biri oldur kim
Tañrıya şirk getürmeyesin ve
biri oldur kim nā ḥaḳ yire Tañrı
ḳulların incidme

54. **amma:**
Kısas 187
Satır: **15**
Ancak, ama, fakat.
ḳıbṭīnüñ öldügin eşitdi amma
bilmedi ki kim öldürdi Çünki
irte oldı Mūsā gine
atına bindi teferrüç iderken gine
gördi kim Beni İsrāʿīl ḳavmı
gine urışur Mūsā

55. **ammā:**
Kısas 231
Satır: **8**
Ancak, ama, fakat.
lısardur Pes Cebrāʿīl Meryemüñ
yeñini dutdı urdı Şoloḳ sāʿat
Meryem
ḥāmile oldı Tañrı emriyle
Ammā bunda ḳavl çoḳdur Üç
günden şoñra Ḥaḳ

56. **amma:**
Kısas 196
Satır: **2**
Ama, fakat, lakin.
Taʿālā didigi olur ki Yā Mūsā
ḳandayıduñ Eytdi Şuʿayb
ḳatındayıdum Dükeli
nesneyi bilür amma şorar Eytdi
Neylerdün Eytdi İlāhi ḳoyun
güderdim

57. **ammā:**
Kısas 196
Satır: **20**
Ama, fakat, lakin.
getürmez ve'l-bāḳī maʿlūmdur
Onuncu oldur kim Eger Mūsā
dīẕār diledigi
vaḳtın gösterseyidi Mūsā söziyle
göstermiş olurdı Ammā dīẕār ol
vaḳt ʿazīz

58. **amma:**
Kısas 196
Satır: **2**
Ama, fakat, lakin.
Taʿālā didigi olur ki Yā Mūsā
ḳandayıduñ Eytdi Şuʿayb
ḳatındayıdum Dükeli
nesneyi bilür amma şorar Eytdi
Neylerdün Eytdi İlāhi ḳoyun
güderdim

59. **ammā:**
Kısas 129
Satır: **34**
Ama, fakat.
bunuñ üstüne and içdi Pes ṭāvūs
daḫı aña inandı Bilmedi ki yalan
yire and
içdi Andan ṭāvūs eytdi Ben
rıżvāndan ḳorḳarın ki seni
Uçmaġa ḳoyam ammā

60. **ammā:**
Kısas 140
Satır: **15**
Ama, fakat.
eylegil Vardı Nūḥ anı düzmege
meşġul oldı Ammā dört taḫta
eksük ḳaldı
yitmedi Vardı dört taḫtıya dört
ṣaḥābe adına düzdi Andan gemi
tamām oldı

61. **ammā:**
Kısas 142
Satır: **3**
Ama, fakat.
den yıġlınġıl Ammā ol nesne
kim işleyesin biri budur kim lā
ilāhe illa'llah
muḥammedü'r-resūlu'llah ẕikrin
çok itgil ki bu nesne bize
Ādemden

62. **ammā:**
Kısas 142
Satır: **34**
Ama, fakat.
Nireşden Türk oldı ve
Menāşıḥdan ʿAcem oldı
Besāfdan Yeʿcūc ve Meʿcūc
oldı Sefūyilden İrmeniler oldı
Ammā Sāmdan daḫı biş oġlan
oldı Biri

63. **ammā:**
Kısas 143
Satır: **43**
Ama, fakat.
ḳıldum Ammā ol dört ki
kāfirleridi Anlar daḫı siz daḫı
dileñ ne dilersiz Bunlar

64. **ammā:**
Kısas 157
Satır: **5**
Ama, fakat.
peyġamberdür Ammā Resūl
Ḥażreti ʿAleyhi's-selām
buyurmışdur ki aña İbni'ẕ
ẕebiheyn yaʿni iki boġazlanmış
oġlıyım didi Biri İsmāīl biri
ʿAbdullah Pes

65. **amma:**
Kısas 162
Satır: **29**
Ama, fakat.

sen ne kim buyurduñısa biz
dutduk amma bu sözüñ
dutmazız Sen bu sözi artuḳ
bize söyleme yoḫsa yine ṭaşıla
depelerüz didiler Lūṭ eytdi Yā
ḳavm Tañrı

66. **ammā:**
Kısas 186
Satır: **1**
Ama, fakat.
oġlanlarındandur Baʿżılar eydür
Yehūda aşlındandur Ammā
Mūsā ʿİmrān
oġlıdur Mūsā diyü anuñ çün
didiler kim şuyıla ağaç içinde
bulundı Mūsā

67. **amma:**
Kısas 201
Satır: **27**
Ama, fakat.
diledi kim göstere amma
şāẕılıḳda niʿmete şükr itmek
saġlıḳda tesbīḥ itmek çoḳ
degüldür Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā
didigi olur kim ḳarañulıḳ zindān
içinde nice tesbīḥ

68. **ammā:**
Kısas 203
Satır: **1**
Ama, fakat.
ratı varıdı boşandılar Ammā
Raḥime dirleridi bir ʿavratı
varıdı Yūsuf
Peyġamber ḳızlarından idi Eytdi
Yā Eyyūb ben yüz döndürmezin
Zīrā ki

69. **ammā:**
Kısas 204
Satır: **17**
Ama, fakat.
ki Erile dutdılar şaçın kesdiler
İmdi bilesin ki Raḥime pākdür
Ammā and
içdüñ ki Raḥimeye yüz aġaç
urasın Var indi yüz buġday
şapın bir deste eyle

70. **amma:**
Kısas 207
Satır: **1**
Ama, fakat.
ve Yaʿḳūbı İsḥāḳı ẕikr itdüñ
amma beni hīç ẕikr itmedüñ
İmdi dilerin ki
beni daḫı bir belāya mübtelā
ḳılasın ben aña şabr idem
Nitekim anlar şabr it

71. **ammā:**
Kısas 207
Satır: **5**
Ama, fakat.
belā virdüm Eytdi İlāhi bir güne
rāżıyam ammā ol güni baña
bildür tā ki ben
daḫı yaraġum idinem Nidā geldi
ki Yā Dāvud ol belā gelecek bu
gündür

72. **ammā:**
Kısas 210
Satır: **6**
Ama, fakat.
Atam sizüñ uluñuzudı hem
meliküñüzüdi Bu gün atam
neyise ben daḫı olvan
didi Ammā ben atam milkine
ḳanāʿat degilven didi Ḥaḳ Taʿālā
baña

73. **ammā:**
Kısas 214
Satır: **23**
Ama, fakat.
daḫı anı bilirem ammā seniñ
bilege Tañrınuñ ulu adı vardur
Benüm ne
miḳdārum ola ki ol āduñ üstünce
uçam Üşenme yüri gidelüm ol
ād ıssı seni

74. **ammā:**
Kısas 219
Satır: **42**
Ama, fakat.
Senden iki dilegüm vardur anı
revā ḳıl dedi Yaḥyā eytdi Yā ana
baña yoḳdur
ki senüñ sözüñ şıyam Ammā
baña destūr virsen işbu ṭaġ
canavarlarıla işbu

75. **ammā:**
Kısas 221
Satır: **25**
Ama, fakat.
ādem şūreti gibi ammā boyları
bir arış idi Ḳulaḳları yirde
sürinürdi Dāyimā
ʿuryan yürürleridi Taʿamları
simsimidi Dīn diyānet
bilmezleridi Ol ṭaġdan

76. **ammā:**
Kısas 223
Satır: **10**
Ama, fakat.
diler Ol suyı bulamadılar gitdiler
yol azdılar Pes ḳırḳ gün
yürüdiler andan öte
bir aydınlıġa çıḳdılar Ammā ay
gün aydınlıġına benzemez
Yirinüñ rengi ḳızıl

77. **ammā:**
Kısas 232
Satır: **40**
Ama, fakat.
çaġırdı ki Yā Sām İbn Nūḥ dur
Tañrı iẕniyle dedi Derḫāl sin
yarıldı Sām
çıḳa geldi ammā saḳalı aḳ Çün
anı gördiler eytdiler Bu Sām
degildür didiler

78. **ammā:**
Kısas 233
Satır: **2**
Ama, fakat.
inanmadılar Zīrā İbrāhīmden öñ
olanlaruñ saḳalı aġarmazıdı ḳara
olurdı
Ammā bunuñ saḳalı aḳ bu Sām
degüldür didiler Pes ʿĪsā şordı ki
Ne ki

79. **ammā:**
Kısas 240
Satır: **39**
Ama, fakat.
minüñ eri kiminüñ ḳardaşı
kiminüñ oġlı ölmişidi Ammā
cümlesi Resūl içün
ağlaşırlardı Çün Resūluñ
şaġlıġın bildiler şāẕ oldılar
Andan Ḥamza ölümün

80. **ammā:**
Kısas 151
Satır: **12**
Ancak, fakat.

māḫrūm gine döndi Veheb
eydür İblīsüñ şerrinden
ḳurtulmadı ve illā dört
kişi erden ve dört kişi ʿavratdan
ḳurtuldı Ammā ol dört ki erdür
İbrāhīm ve

81. **ammā:**
Kısas 213
Satır: **7**
Ancak, fakat, lakin.
senüñ ḥükmiñde olısarlardı tā
āḫır zamāna degin Ammā āḫır
zamānda bir
peyġamber gelecekdür Ol bunuñ
gibi nesneler dilemeyiser Ḥaḳ
Taʿālā ferişteleri

ʿāmme-i ḥalāyıḳ:
1. **ʿāmme-i ḥalāyıḳ:**
Kısas 174
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
İnsanlar, halk.
Mışr ḳavmı Yūsufa eytdiler
Daşradan gelen ḥalḳa taḫıl
şatma didiler şehre
gereklüdür didiler Yūsuf eytdi
Çoḳ söylemen ben bu işi
ʿāmme-i ḥalāyıḳ içün

ammu:
1. **ammuña:**-*ña*
Kısas 236
Satır: **31**
Amca.
di ki Eyt ammuña baña tımārcı
gerek ben nirede durayın di
Resūl vardı dedi Resūlı
ʿAbdü'l-muṭṭalib dört yıl daḫı
boynına aldı andan Ebu Ṭālibe
ışmarladı Pes Ebu

ʿammu:
1. **ʿammuñ:**-*ñ*
Kısas 143
Satır: **11**
Amca.
yāya geledür var ʿammuñ ḳızın
al bu ṣanemleri terk eyle Çün
Ḫalūd anı işitdi
ʿacebledi vardı ol ʿammusı ḳızın
aldı Ṣaneme ṭapmaġı terk itdi
Pes Ḫalūddan

2. **ʿammusı:**-*sı*
Kısas 143
Satır: **12**
Amca.
yāya geledür var ʿammuñ ḳızın
al bu ṣanemleri terk eyle Çün
Ḫalūd anı işitdi
ʿacebledi vardı ol ʿammusı ḳızın
aldı Ṣaneme ṭapmaġı terk itdi
Pes Ḫalūddan

3. **ʿammuñdur:**-*ñdur*
Kısas 236
Satır: **30**
Amca.
Muḥammed bunları saña kim
virdi Resūl eytdi Bir ḳoca virdi
ʿAbdü'l-
muṭṭalib eytdi Ol senüñ
ʿammuñdur dedi Pes ʿAbdü'l-
muṭṭalib eyt

4. **ʿammuñ:**-*ñ*
Kısas 237
Satır: **32**
Amca.
döndü gine kārubāna geldi
Andan şehre geldiler yüklerin
şeşdiler Andan Ḫadīce
ḳonuḳluġa yaraḳ buyurdı Var
ʿammuñ Nevfeli ḳıġır gelsün
didi Vardı

5. **ʿammusı:**-*sı*
Kısas 238
Satır: **28**
Amca.
eytdi Yā Ḫadīce ol gelen
Cebrāʿīlimiş Uş baña Ḳur'ān
getürdi daḫı
peyġamberlıḳ getirdi Çün
Ḫadīce anı işitdi durdı ʿammusı
Varḳa ḳatına geldi

6. **ʿammusına:**-*sına*
Kısas 238
Satır: **40**
Amca.
gine geldi Ṣordı ki Geldi mi
Eytdi Geldi Pes Ḫadīce bildi ki
Cebrāʿīldür
Vardı ʿammusına ḫaber virdi
Varḳa eytdi Bu kişi ḥaḳ
peyġamberdür dedi

ʿammusıdur:
1. **ʿammusıdur:**-*sı,-dur*
Kısas 154
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Amca.
ben bilürem ülkem anuñ elinde
helāk olısardur Hāzer ki anuñ
ʿammusı
dur ol eytdi Meger ki anı
tütünile helāk idesiz Nemrud
eyitdi İşde māl ne

ʿamr bin ʿāṣ:
1. **ʿamr bin ʿāṣ:**-*ı*
Kısas 243
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Muhammed'in
çağdaşlarından bir zat.
anları ḳırdılar Melik daḫı ʿAmr
bin ʿĀṣı ḫōr itdi ḳovdı giderdi
Daḫı ol gün ki
melik dünyādın naḳl itdi
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Resūlu'llah melik Necāşi vefāt

2. **ʿamr bin ʿāṣ:**-*ı*
Kısas 243
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Muhammed'in
çağdaşlarından bir zat.
anları ḳırdılar Melik daḫı ʿAmr
bin ʿĀṣı ḫōr itdi ḳovdı giderdi
Daḫı ol gün ki
melik dünyādın naḳl itdi
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Resūlu'llah melik Necāşi vefāt

ʿamre:
1. **ʿamre:**
Kısas 139
Satır: **26**
Özel isim.
oldı Her ḳanda varsa gelüñ īmān
getürüñ dirdi Nūḥa evvel īmān
getüren bir
ʿavratıdı ʿAmre dirleridi Nūḥ anı
aldı evlendi Andan üç oġlı oldı
Ḥām Sām

ʿamru bin ʿāṣ:

1. ʿ**amru bin ʿāş:**

Kısas 243

Satır: **9**

Kelime Tipi: **-**

Hz. Muhammed'in çağdaşlarından bir zat.

ʿAmru bin ʿāş eytdi Yā melīk hā
gördiñ mi size selām virmedi
secde it
medi Andan Caʿferi Ṭayyār
eytdi Yā melīk Ḥaḳ Taʿālā bize
peyġamberlıḳ

ʿamru bin ʿūş:

1. ʿ**amru bin ʿūş:**

Kısas 243

Satır: **7**

Kelime Tipi: **-**

Hz. Muhammed'in çağdaşlarından bir zat.

geldi destūr diledi ʿAmru bin
ʿĀş ol vaḳtın içerü otururdı
Eytdi Yā melik işde
ol kişi ṭaşra geldi Çün melik anı
işitdi destūr virdi İçeri girdi
selām virmedi

2. ʿ**amru bin ʿūş:**

Kısas 243

Satır: **24**

Kelime Tipi: **-**

Hz. Muhammed'in çağdaşlarından bir zat.

uralar dögeler Melik çaġırdı ki
Hey epsem olun yoḳ dirseñüz
sizi depelerem
Çün ol ʿitābı işitdiler sākin
oldılar Bu kez Caʿferle ʿAmru
bin ʿĀş baḥş eylediler

ʿamru bin ʿūşa:

1. ʿ**amru bin ʿūşa:**-*a*

Kısas 243

Satır: **4**

Kelime Tipi: **-**

Hz. Muhammed'in çağdaşlarından bir zat.

sizi daḫı azdura Zinhār varıcaḳ
dut anı bize viribi Tā ki biz daḫı
oḥumuzı an
lardan alavuz Ol bitiyi ʿAmru
bin ʿĀşa virdiler aldı gitdi Üç
aydan şoñra

2. ʿ**amru bin ʿūşa:**

Kısas 243

Satır: **19**

Kelime Tipi: **-**

Hz. Muhammed'in çağdaşlarından bir zat.

Andan melik ʿAmru bin ʿĀşa
eytdi Dur ol getirdigiñi al gine
git Tañrım baña
pādişāhlıḳ virdi Hīç benden
rişvet almadı Ben daḫı senden
nesne almazın didi

an-:

1. **anası:**-*ası*

Kısas 181

Satır: **27**

Adını söylemek, zikretmek.

ider eydür Bir daḫı Yūsufuñ
adın anası olursan aduñı
peyġamberlıḳ divanından
yüyerin didi Pes gine Yūsufa
gelelüm Suāl şordılar ki İbn
Yāmin kendünüñ

2. **anup:**-*up*

Kısas 184

Satır: **40**

Adını söylemek, zikretmek.

geldi eytdi Yā Yūsuf senüñ
derdüñden bir gözsüz ḳarı
oldum Yūsuf eytdi
Gözüñ noldı Eytdi Seni anup
aġlamaḳdan gözsüz oldum
Yūsuf eytdi

3. **andı:**-*dı*

Kısas 199

Satır: **30**

Adını söylemek, zikretmek.

Anası Lūṭ peygamber
ḳızındandur Müfessirler eytdiler
Ne ḥikmetdür Şuʿaybı
Ḳur'ānda kāfirlerile ḳardaş diyü
andı … İbn ʿAbbās eytdi

4. **andı:**-*dı*

Kısas 175

Satır: **3**

Dile getirmek, söylemek, hatırlatmak.

mecmūʿı aġlamaḳta Yūsuf daḫı
bile aġladı Kendüsi şatıldıġın
andı eytdi İlāhi
çün Mışr ḫalḳın baña ḳul
idiserdüñ noladı beni ḳullıġa
şatdurmayaduñ Ḥaḳ

5. **anmadı:**-*ma, -dı*

Kısas 124

Satır: **9**

Dile getirmek, söylemek, hatırlatmak.

hīç anmadı Resūlʿ Aleyhi's-
selām eydür İsrāfīl bir ulu
feriştedür ḳanadı vardur
biri maşrıḳdadur bir ḳanadı
maġribdedür ve bir ḳanadıyla
gökleri ḳaplamışdur

6. **anarsın:**-*ar,-sın*

Kısas 194

Satır: **3**

Dile getirmek, söylemek, hatırlatmak.

kelisini anarsın bunı niçün
anmazsın kim Beni İsrāʿīli ḳul
idüp işledürsin didi
… Eytdi Beni İsrāʿīlüñ
niʿmetlerin yirsin ken

7. **anmazsın:**-*maz,-sın*

Kısas 194

Satır: **3**

Dile getirmek, söylemek, hatırlatmak.

kelisini anarsın bunı niçün
anmazsın kim Beni İsrāʿīli ḳul
idüp işledürsin didi
… Eytdi Beni İsrāʿīlüñ
niʿmetlerin yirsin ken

8. **anālum:**-*ā, -lum*

Kısas 122

Satır: **38**

Hatırlamak, anmak, akla getirmek.

ṭamuyiçin kibrit ṭaşları vardur
kāfirlerüñ gövdesin yaḳmaġıçün
münāfiḳlaruñ
daḫı ʿāḳıl valideyn olanuñ Delīl
anālum Ḳur'ān içre didiyse …

an:

1. **añmaduñ:**-*ma, -du, -ñ*

Kısas 171

Satır: **36**

Adını söylemek, zikretmek.

eytdi Yā Yūsuf sen kendüziñi
zindāna lāyıḳ gördün baña bu

işden zindān yig
dür didüñ Tañrıyı añmaduñ
kendüzini aña ışmarlamaduñ
Yūsuf eytdi Yā

2. **añayıdı:**-*a,-y,-ı,-dı*
Kısas 177
Satır: **42**
Dile getirmek, söylemek, hatırlatmak.
diler Eger Yūsufmıssa bize bu
ḳadar ʿizzet itmezdi bizden
cefayı çok gör
diyidi Yaḫūd olmıssa atasını
añayıdı Eger bizümle şefāʿatı
yoḳmıssa ḳardaşıñuz

3. **an:**
Kısas 146
Satır: **24**
Vakit, zaman.
uyan ḳavmi aldı Şāma vardı yurt
tutdı Andan soñra on sekiz yıl
diri oldı andan
vefāt itdi Kendüden soñra Oġlı
ḳalmadı An İbrāhīm zamānı oldı
Ṣāliḥ

4. **aña:**-*a*
Kısas 222
Satır: **38**
Vakit, zaman.
Kendüsi dört biñ kişiyile ardınca
yürürdi Giri ḳalanın ol ḳarañulıḳ
ucında
ḳodılar eytdiler Yā ḳavm bunda
duruñ aña dek biz bunda
gelevüz Gel

5. **anda:**-*da*
Kısas 243
Satır: **29**
Vakit, zaman.
itdi dur namāzın ḳıl didi
Cebrāʿīl anda imām oldı
namāzın ḳıldılar

6. **añġıl:**-*ġıl*
Kısas 171
Satır: **24**
Hatırlamak, anmak.
ḳodılar ve birine sāḳīlıḳ virdiler
Çıḳarurken ol sāḳīye Yūsuf
demişidi Beni
pādişāh ḳatında añġıl beni
suçsuz zindāna ḳoydılar digil
demişidi İblīs ʿaley

7. **aña:**-*a*
Kısas 239
Satır: **27**
Zaman, an.
Taʿālā kāfirlere uyḳu veribidi
uyudular Tā ki İblīs daḫı uyudı
Aña degin hīç uyu
dugı yoġıdı Ḥamza eytdi
Başuñuzı ṭop urmaġa geldüm tā
ki ġāzi olavuz didi

8. **anda:**-*da*
Kısas 144
Satır: **18**
Zaman, vakit.
ḳavmı divşürdi dört yanına bir
ḫaṭ çekdi kendi içine girdi oturdı
Ḳaçan kim yil
ol ḫaṭṭa gelürdi yine dönerdi Pes
Hūd ḳavmile anda ḳurtuldı
Andan soñra Hūd

9. **anda:**-*da*
Kısas 215
Satır: **37**
Zaman, vakit.
doḳunurdı ol şehir aydın olurdı
Anda Süleymāndan ve Zü'l-
Ḳarneynden ve
Nemrūddan ve Firʿavndan ġayrı
pādişāhlardan Belḳısuñ
pādişāhlıġı artuḳ idi

<u>aña:</u>

1. **aña:**
Kısas 136
Satır: **42**
Ona.
Cebrāʿīl eytdi Aḥsenet yā Şīt
Tañrı saña tevfīḳ virsün Daḫı
her kişi kim
muṣībet vaḳtinde bunı diye
Tañrı aña raḥmet eyleye Andan
Cebrāʿīl Ādemi

2. **aña:**
Kısas 167
Satır: **34**
Ona.
pāre pāre iderse ol işe rāżı
olmayam didi Pes Ḥaḳ Taʿālā
Yūsufdan bu sözi lāyıḳ
görmedi Dimeñ gerekidi eger
Tañrı Taʿālā şaḳlarısa benüm
aña rıżam yoḳdur

3. **aña:**
Kısas 163
Satır: **24**
Ona.
Yaʿḳūb İsḥāḳ oġlıdur Lūṭ
ḳızlarından doġmışıdı Yaʿḳūb
anuñçün didiler ki
andan öñdin bir oġlan doġdı aña
Yaʿ ḳūb diyü ād urdılar ʿİbri
dilince Tañrı ḳulı

4. **ana:**
Kısas 138
Satır: **38**
Anne.
lendi Nūḥ andan oldı Anası aldı
Nūḥı bir maġaraya vardı ḳodı
Ḳırıḳ gün Nūḥı
ol maġarada ḳodı Vaḳtahā anası
varup emzirürdi Andan Nūḥ
eytdi Yā ana

5. **ana:**
Kısas 166
Satır: **24**
Anne.
bindirdiler gitdiler Giderken
Yūsuf anası maḳberesine uġradı
kendüyi deve
den aşaġa bıraḳdı aġladı eytdi
Yā ana beni ḳardaşlarum ḳullıġa
şatdılar Uş

6. **anam:**-*m*
Kısas 171
Satır: **7**
Anne.
Yūsuf eytdi Atam anam dīnine
ṭaparam Eytdiler Atañ kimdür
Eytdi
Yaʿḳūb peyġamberdür bizüm
aşlımuz hep peyġamberdür
Eytdiler Çün

7. **ana:**
Kısas 179
Satır: **3**
Anne.
altından gözleridi Her kişi kim
ata ana bir ḳardaşdur bir siniye
oturdılar İbn Yāmin

yaluñuz ḳaldı daḫı ağladı Yūsuf
şordı ki Niye aġlarsın Eytdi
Anları gör

8. **anañuz:**-*ñuz*
Kısas 194
Satır: **10**
Anne.
Mūsā eytdi … Eytdi Benüm
Tañrım sizüñ daḫı
Tañrıñuzdur Daḫı atañuz anañuz
Tañrısıdur Ol birdür …

9. **anam:**-*m*
Kısas 208
Satır: **4**
Anne.
aġladılar Havā daġı ḳuşlar
canavarlar bile aġlaşdılar
Vaḳtahā bir Süleymān ge
lirdi eydürdi İy baba anam saña
ne belā ve ġuşşa olmış dirdi
Dāvud Sü

10. **anam:**-*m*
Kısas 231
Satır: **38**
Anne.
ṭoġrılıġına ṭanıḳlıḳ virdi … Ben
ḳulıyam baña kitap geldi
anam ḳarnında ögrendüm …
Beni peyġamber ḳıldı …

11. **anasından:**-*sı, -n, -dan*
Kısas 232
Satır: **35**
Anne.
… Bir kişi kim anasından
gözsüz ṭoġmış ola gözin
açam ölüyi diri ḳılam dedi
eytdiler Ulu kerāmet getirmişsin
Gel indi Nūḥ

12. **anasından:**-*sı, -n, -dan*
Kısas 236
Satır: **11**
Anne.
anasından eşitmişem ki eytdi
Ben yüklü iken bir gice
uyumışam görürem üç
kişi gökden indi baña eytdi İşbu
ḳarnıñdaġı oġlan dükeli
maḫlūḳātuñ ulusıdur

13. **ana:**
Kısas 143
Satır: **23**
Anne.
ana ol siz ṭapduġuñuz şeyṭān
işidür ben ḥaḳ dīn üzreyem
Anası eytdi Yā
oġul ben saña ḥāmileyiken key
çoḳ ʿacāyibler gördüm ve daḫı
ol vaḳtin ki sen

14. **anama:**-*m, -a*
Kısas 158
Satır: **1**
Anne.
gözdedür Tañrı buyruġın yirine
getürmeyesin Üçüncü oldur kim
Anama ben
den selām idesin İsmāʿīl eytdi
Baña uş bunuñ gibi ḥāl oldı
varımadum ḥelāl

15. **ana:**
Kısas 179
Satır: **5**
Anne.
düm özüm göyündi aġladum
Zīrā ata ana bir ḳardaşdur bir
siniye oturdılar
Benüm daḫı ata ana bir
ḳardaşum varıdı Eger bunda olsa
ben anuñıla bir siniye

16. **ana:**
Kısas 179
Satır: **6**
Anne.
düm özüm göyündi aġladum
Zīrā ata ana bir ḳardaşdur bir
siniye oturdılar
Benüm daḫı ata ana bir
ḳardaşum varıdı Eger bunda olsa
ben anuñıla bir siniye

17. **anasına:**-*sına*
Kısas 186
Satır: **7**
Anne.
ki Ḥaḳ Taʿālā Mūsānuñ anasına
vaḥy itdi ki oġluñı emzür daḫı
şuya bıraḳ
ġuşşalanma ben anuñ ḳaydını
görem ḳudretümle Nitekim
kelam-ı mecīd içinde

18. **anası:**-*şı*
Kısas 138
Satır: **38**
Ana, anne. valide.
lendi Nūḥ andan oldı Anası aldı
Nūḥı bir maġaraya vardı ḳodı
Ḳırıḳ gün Nūḥı
ol maġarada ḳodı Vaḳtahā anası
varup emzirürdi Andan Nūḥ
eytdi Yā ana

19. **anası:**-*şı*
Kısas 186
Satır: **3**
Ana, anne. valide.
dimek ʿİbri dilincedür Çünki
Mūsānuñ anası ḥāmile oldı
ṭoġacaḳ vaḳt oldı Mūsā
ṭoġdı Anası ġuşşalandı eytdi
Kendü ʿayālüm nice öldüreyim
Eger öl

20. **anası:**-*şı*
Kısas 209
Satır: **34**
Ana, anne. valide.
geldi Azrāʿīl ādem ṣūretine girdi
geldi göründi Dāvud ʿavratı
ḳatında yoġudı
Andan Süleymān anası şordı ki
Ne kişisin Eytdi Geldüm ki
senüñile söy

21. **anası:**-*şı*
Kısas 220
Satır: **3**
Ana, anne; annesi.
ḫātırıñdur idesin dedi Çün
Yaḥyā anası sözine rāżı oldı
durdılar şehre gel
diler Beni İsrāʿīl ḳavmı anı
görüp şāẕ oldılar Evlerine girip
birez loḳma ṭaʿām

22. **anası:**-*şı*
Kısas 235
Satır: **4**
Ana, anne; annesi.
Muḥammed dünyāya geldi
ʿālemi münevver ḳıldı ev içi
müşk ü ʿabīr ṭoldı
Daḫı ṭaġ ṭaş şaḥrālar ferişteler
āvāzı ṭoldı Anası eytdi Ḳaçan
kim Muḥammed

23. **anasınuñ:**-*sı, -nuñ*
Kısas 150
Satır: **36**
Ana anne,valide.
Birinden süd ve birinden bal ve
birinden yaġ ve birinden Cennet
sücisi yani
şarāb-ı ṭahūr emerdi Ol ferişte
İbrāhīm anasınuñ öñine düşdi
aldı geldi evine

24. **anasınuñ:**-*sı, -nuñ*
Kısas 234
Satır: **37**
Ana anne,valide.
bırakdı ḳurʿa aña düşdi
ʿAbdullah anasınuñ ḳavmı
ḳabīlesi çoġıdı Ḳurbān it
mege ḳomadılar Ol zamānda
Kaʿbede bir ʿālim varıdı Aña
Varḳa İbn-i Nevfel dir

25. **aña:**
Kısas 124
Satır: **3**
Ona(Cebrā'il).
telerüñ ulusıdur Aña rūḥu'l-
emīn dirler Anuñ altı yüz ḳanadı
vardur Her
ḳanadında yüz biñ yüñi vardur
Bunlardan artuḳ dört ḳanadı
daḫı vardur anuñ

26. **aña:**
Kısas 124
Satır: **6**
Ona(Cebrā'ile).
ikisi yaşıldur Anı Ḳadir Gicesi
açar Ol iki ḳanadıla ḳaçan bir
ḳavme ḫışm ey
leye Tañrı Ta'ālā aña buyurur
anuñla helāk eyler Ol ferişteñün
ḳaşları

27. **anası:**-*sı*
Kısas 138
Satır: **37**
Ana, anne. valide.
lendi Nūḥ andan oldı Anası aldı
Nūḥı bir maġaraya vardı ḳodı
Ḳırıḳ gün Nūḥı
ol maġarada ḳodı Vaḳtahā anası
varup emzirürdi Andan Nūḥ
eytdi Yā ana

28. **anası:**-*sı*
Kısas 143
Satır: **22**
Ana, anne. valide.
ḳılurdı bāzirgānlık ḳılurdı
Dāyimā işi buyıdı Bir gün Hūd
namāz ḳıldı oturdı
Anası eytdi Ogul bu ḳılduġuñ
namāzı kimiñ içün ḳılursın Hūd
eytdi Yā

29. **anası:**-*sı*
Kısas 143
Satır: **23**
Ana, anne. valide.
ana ol siz ṭapduġuñuz şeyṭān
işidür ben ḥaḳ dīn üzreyem
Anası eytdi Yā
oġul ben saña ḥāmileyiken key
çoḳ ʿacāyibler gördüm ve daḫı
ol vaḳtin ki sen

30. **anası:**-*sı*
Kısas 145
Satır: **27**
Ana, anne. valide.
yidi yaşına girdi atası Kāfūh öldi
anası ḳavmi içine getürdi Bir
gün Ṣāliḥ durdı
ol ṣanem evine geldi Ḳulaġına
bir āvāz irdi kim Uş ḥaḳ geldi
bāṭıl gitdi Çün

31. **anası:**-*sı*
Kısas 146
Satır: **6**
Ana, anne. valide.
ḳarnın sıġalım köşegi daḫı ṭoġa
Pes Ṣālih duru geldi ol devenüñ
ḳarnın sığadı
bir köşegi daḫı ṭoġdı anası tülü
Ol ḳavmüñ suları azıdı dükeli
bir ḳuyudan

32. **anası:**-*sı*
Kısas 149
Satır: **39**
Ana, anne. valide.
daḫı niçün böyle üşenürsin Ol
oġlan daḫı atası bilindedür anası
raḥmine inme
di Bir gün durdı gine Ṣanem
evine vardı bir āvāz işitdi kim
Ḥaḳ geldi bātıl

33. **anası:**-*sı*
Kısas 150
Satır: **7**
Ana, anne. valide.
daḫı geldi ol gice anda ḳaldılar
Pes Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīmi atası
bilinden anası
raḥmine getürdi Anası İbrāhīme
ḥāmile oldı Ol ṣanemler küllüsi
secde ḳıldılar

34. **anası:**-*sı*
Kısas 150
Satır: **8**
Ana, anne. valide.
daḫı geldi ol gice anda ḳaldılar
Pes Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīmi atası
bilinden anası
raḥmine getürdi Anası İbrāhīme
ḥāmile oldı Ol ṣanemler küllüsi
secde ḳıldılar

35. **anası:**-*sı*
Kısas 150
Satır: **16**
Ana, anne. valide.
yurdı kim gine ne ḳadar ḥāmile
olmış ʿavrat varısa
müvekkellediler Ḳaçan kim
İbrāhīm dört aylıḳ oldı bir gice
anası bir düş gördi ki ayaġı
altından bir nūr

36. **anası:**-*sı*
Kısas 150
Satır: **19**
Ana, anne. valide.
İbrāhīm anası ḳarnında ṭoḳuz
aylıḳ oldı erine eytdi Baña
destūr virgil ki vara
yın ṣanemlerden istiʿānet
dileyeyin Durdı bir gice ol
ṣanemler evine girdi

37. **anası:**-*sı*
Kısas 150
Satır: **30**
Ana, anne. valide.
İbrāhīm anasına eytdi Gel içerü
gir Allah Taʿālā beni saña çün
viribidi
ki seni ṣaḳlayım İbrāhīm anası
içerü girdi āsānlıġıla İbrāhīmi
vücūda getürdi

38. **anası:**-*sı*
Kısas 150
Satır: **33**
Ana, anne. valide.
Uçmaḳ suyıyla yudı bir aḳ ṭon
geydürdi ḳulaġına beñledi gine
anası eline virdi
emzürdi Rivāyet şöyle ḳılurlar
ki İbrāhīm biş barmaġından
nesne emerdi

39. **anası:**-*sı*
Kısas 150
Satır: **39**
Ana, anne. valide.
Çünki üçünci gün oldı anası
diledi kim vara göre Gördi kim
maġara ḳapusında
yırtıcı canavarlar var Ḳorḳdı
iyvāh İbrāhīm helāk olmış didi
İlerü yürüyicek

40. **anası:**-*sı*
Kısas 151
Satır: **16**
Ana, anne. valide.
biri Ḫadīce Ḫuveylid ḳızı ve biri
Fāṭıma Resūl ḳızı Çün kim
İbrāhīm büyüdi
üç yaşında oldı Anası
dembedem gelürdi görürdi Pes
yidi yaşına irdi bir gün

41. **anası:**-*sı*
Kısas 151
Satır: **17**
Ana, anne. valide.
gine anası geldi İbrāhīm eytdi
Yā ana benüm ulum kimdür
Eytdi Atañdur
Eytdi Atam ulusı kimdür Eytdi
Nemrūddur Eytdi Anuñ ulusı
kimdür

42. **anası:**-*sı*
Kısas 152
Satır: **4**
Ana, anne. valide.
güne oldı kim bunlar ḥālinden
dönerler Pes ḥālinden dönen ḫōr
olur Allah
ʿazīzdür İbrāhīm şehre geldügin
bildürir Çün kim İbrāhīm atası
anası aldılar

43. **anası:**-*sı*
Kısas 152
Satır: **5**
Ana, anne. valide.
şehre geldiler İbrāhīmı ḫōş
dutarlardı Anası eytdi İy oġul
işbu putlara eylük
eyle İbrāhīm eytdi İy ata bunlar
yoḳ nesnedür bunlara ṭapayın ve
daḫı her kim ki

44. **anası:**-*sı*
Kısas 152
Satır: **22**
Ana, anne. valide.
İbrāhīm şehrden çıḳdı bularuñ
arasından gitdi ol ṭaġa geldi ki
evvel daḫı an
dayıdı Pes yidi yıl tamām gezdi
Atası ve anası biri birine
düşdiler Anası Āzere

45. **anası:**-*sı*
Kısas 152
Satır: **22**
Ana, anne. valide.
İbrāhīm şehrden çıḳdı bularuñ
arasından gitdi ol ṭaġa geldi ki
evvel daḫı an
dayıdı Pes yidi yıl tamām gezdi
Atası ve anası biri birine
düşdiler Anası Āzere

46. **anası:**-*sı*
Kısas 163
Satır: **31**
Ana, anne. valide.
peyġamberlıḳ Yūsufa dege Çün
Yūsufuñ anası öldi Yaʿḳūbuñ
şefḳatı daḫı
ġālib oldı Yaʿḳūbuñ mālı ṭavarı
ḳoyunı iñen çoġıdı Her bir oġlan
niyyetine üç

47. **anası:**-*sı*
Kısas 166
Satır: **23**
Ana, anne. valide.
bindirdiler gitdiler Giderken
Yūsuf anası maḳberesine uġradı
kendüyi deve
den aşaġa bıraḳdı aġladı eytdi
Yā ana beni ḳardaşlarum ḳullıġa
şatdılar Uş

48. **anası:**-*sı*
Kısas 186
Satır: **4**
Ana, anne. valide.
dimek ʿİbri dilincedür Çünki
Mūsānuñ anası ḥāmile oldı
ṭoġacaḳ vaḳt oldı Mūsā
ṭoġdı Anası ġuṣṣalandı eytdi
Kendü ʿayālüm nice öldüreyim
Eger öl

49. **anası:**-*sı*
Kısas 186
Satır: **10**
Ana, anne. valide.
yād ḳıldı … Biz anı şaġ selamet
saña de
girevüz hem daḫı peygamber
ḳılavuz Çünki anası anı işitdi
durı geldi emzürdi

50. **anası:**-*sı*
Kısas 186
Satır: **32**
Ana, anne. valide.
ḳanḳı ʿavratuñ emceğin emerse
günde yüz aḳçe ṭonlıḳ aluruz
didiler Çün Mūsā
anası anı işitdi eytdi Varayın
göreyin ola ki beni eme geldi
Emcegin virdi

51. **anası:**-*sı*
Kısas 198
Satır: **25**
Ana, anne. valide.
depeledüm anuñ atası anası
müsülmānıdı ol oğlan kāfiridi
Diledi kim atasın
anasın öldüre Ben anı öldürdüm
Tā ki anuñ şerri atasına anasına
değmeye Ḥaḳ

52. **anası:**-*sı*
Kısas 199
Satır: **29**
Ana, anne. valide.
Anası Lūṭ peygamber
ḳızındandur Müfessirler eytdiler
Ne ḥikmetdür Şuʿaybı
Ḳur'ānda kāfirlerile ḳardaş diyü
andı … İbn ʿAbbās eytdi

53. **anası:**-*sı*
Kısas 209

Satır: **35**
Ana, anne. valide.
leşem Zīrā ki senüñ sözüñ baña
ḫōş gelir Süleymān anası eytdi
Senüñ daḫı
sözüñ baña ḫōş geldi İllā ki ben
yād ere söyledügüm yoḳdur
Dāvud gelmedin

54. **anası:**-*sı*
Kısas 218
Satır: **28**
Ana, anne. valide.
ʿāleminde Yaḥyāya ḥikmet
virdük Yaḥyā Meryemile
ḳardaşlarıdı Çün Mer
yem yüklü oldı ḥalḳdan gizleridi
Bir gün Yaḥyā anası durdı
Meryem ḳatına

55. **anası:**-*sı*
Kısas 218
Satır: **29**
Ana, anne. valide.
geldi Yaḥyā anası karnında
şöyle döndi Şanasın ki bir kimse
ṭapu ḳılır gibi Pes
geldi Zekeriyyāya ḫaber virdi
Zekeriyyā eytdi Şöyledür ki
ḳarnıñdaġı peyġamber

56. **anası:**-*sı*
Kısas 219
Satır: **31**
Ana, anne. valide.
Zekeriyyānuñ ʿaklı gitdi Eytdi
ʿAyālüm helāk eylemişem didi
Pes atası anası
anı isteyü durdılar Yāzıya
çıḳdılar giderken bir çobana
uġradılar Şordılar ki

57. **anası:**-*sı*
Kısas 219
Satır: **40**
Ana, anne. valide.
ki beni yaratdı şandum ki ʿaẕāb
ferişteşidür beni Ṭamuya
ḳoymaġa geldi
didüm Andan anası eytdi Yā
oġul benüm senüñ üzerüñde
ḥaḳḳum çoḳdur

58. **anası:**-*sı*
Kısas 220
Satır: **1**
Ana, anne. valide.
Anası eytdi Bu kezlige daḫı
benümile bile eve gel Beni
İsrāʾīl ḳavmı seni gör
sünler Bir gice bizimile bile ol
Hem bir iki loḳma ṭaʿām yi
Andan nice ki

59. **anası:**-*sı*
Kısas 220
Satır: **16**
Ana, anne. valide.
ribidi Pādişāh daḫı serḫōş
olmışıdı Ol ḳız geldi pādişāh
meclisine durdı sucı
oldı sāḳīlik eyledi kendüzin
melike ʿarz itdi Anası demişidi
kim Ḳaçan

60. **anası:**-*sı*
Kısas 229
Satır: **3**
Ana, anne. valide.
çek eydirin Anası eytdi Yā oġul
gel baña bir biti vir neñ eksile
didi Vardı
Puḫte'n-naṣr aña bir nişān virdi
Dāniyāl eytdi Sen pādişāh olıcaḳ
ḳatı ġalabalıḳ

61. **anası:**-*sı*
Kısas 230
Satır: **29**
Ana, anne. valide.
doġdı anası eytdi ki Ben şandum
ki er oġlum doġa mescide
ʿibādet eyleye
Tevrīt oḳuya İmdi ḳız doġdı
nice ideyin dedi ġuṣṣalandı …

62. **anası:**-*sı*
Kısas 231
Satır: **9**
Ana, anne. valide.
Taʿālā nidā ḳıldı anası
ḳarnındayıken eytdi Yā ʿĪsā ben
kimven dedi Eytdi
İlāhi sen beni yaradan Tañrısın
dedi anası ḳarnında secde itdi
Şöyle ki Meryem

63. **anası:**-*sı*
Kısas 231
Satır: **10**
Ana, anne. valide.
Taʿālā nidā ḳıldı anası
ḳarnındayıken eytdi Yā ʿĪsā ben
kimven dedi Eytdi
İlāhi sen beni yaradan Tañrısın
dedi anası ḳarnında secde itdi
Şöyle ki Meryem

64. **anası:**-*sı*
Kısas 235
Satır: **12**
Ana, anne. valide.
yuyam bir ün işitdim ki Biz anı
cihāna yuyup gönderüp dururuz
Andan yidi gün
geçdi anası daḫı öldi
Muḥammed yetīm ḳaldı ʿArabda
bir ḳāʿide varıdı her

65. **aña:**
Kısas 124
Satır: **14**
Ona(Azrāil'e).
ḳomışlardur cevherdendür Ṣıfat-
ı Melekü'l-mevt Geldük ʿAzrāīl
dünyā gögin
de olur Ḥaḳ Taʿālā aña ḳolluḳçı
ferişteler virip durur ʿAzrāīlün
iki ayaġı yidi

66. **aña:**
Kısas 125
Satır: **28**
Ona işaret zamiri(Cennetteki ırmak).
eydür Anda ırmaḳlar vardur
birine Rahmet Irmaġı dirler
İçindeki ṭaşlar incü
dendür ṣuyı süddendür daḫı
aḳdur baldan ṭatludur Bir ırmaḳ
daḫı vardur aña

67. **aña:**
Kısas 125
Satır: **41**
Ona işaret zamiri(Birinci cehenneme).
Geldük evvelki ṭamu adı
Cehennemdür aña kebāyir
günāh idenler girür İkinci
ṭamu adı Lazādur Aña puta
ṭapanlar girür Üçünci ṭamu adı
Huṭemādur aña

68. **aña:**
Kısas 125
Satır: **42**
Ona işaret zamiri(ikinci cehennem).
Geldük evvelki ṭamu adı
Cehennemdür aña kebāyir
günāh idenler girür İkinci
ṭamu adı Lazādur Aña puta
ṭapanlar girür Üçünci ṭamu adı
Huṭemādur aña

69. **aña:**
Kısas 125
Satır: **42**
Ona işaret zamiri(üçüncü cehennem).
Geldük evvelki ṭamu adı
Cehennemdür aña kebāyir
günāh idenler girür İkinci
ṭamu adı Lazādur Aña puta
ṭapanlar girür Üçünci ṭamu adı
Huṭemādur aña

70. **aña:**
Kısas 125
Satır: **43**
Ona işaret zamiri(dördüncü cehennem).
Ye'cūc Me'cūc girür Dördünci
ṭamu adı Saʿīrdür aña
mübtedīʿler girür Beşinci

71. **aña:**
Kısas 126
Satır: **1**
Ona işaret zamiri(beşinci cehennem).
ṭamu adı Saḳardur aña bī-
namāzlar girür Altıncı ṭamu adı
Hecīmdür aña
cuhūdlar girür naṣrānīler
mecūsīler girür Yidinci ṭamu adı
Hāviyedür aña

72. **aña:**
Kısas 126
Satır: **1**
Ona işaret zamiri(altıncı cehennem).
ṭamu adı Saḳardur aña bī-
namāzlar girür Altıncı ṭamu adı
Hecīmdür aña
cuhūdlar girür naṣrānīler
mecūsīler girür Yidinci ṭamu adı
Hāviyedür aña

73. **aña:**
Kısas 126
Satır: **2**
Ona işaret zamiri(yedinci cehennem).
ṭamu adı Saḳardur aña bī-
namāzlar girür Altıncı ṭamu adı
Hecīmdür aña
cuhūdlar girür naṣrānīler
mecūsīler girür Yidinci ṭamu adı
Hāviyedür aña

74. **ana:**
Kısas 126
Satır: **39**
Ona işaret zamiri(Hz. Adem).
idevüz dirlerdi İblīs ʿaleyhi'l-
laʿne göñlinde ʿadāvet dutdı ki
ana secide eyleme
ye Çünkim cān ādemüñ gögsine
indi Andan ādem aġsurdı
elḥamdülillah didi

75. **ana:**
Kısas 128
Satır: **30**
O(Allah).
ṣaçdılar Ḥaḳ Taʿālādan nidā
geldi ki Yā Ādem bu nesne saña
senüñ
ẕürriyetüñe sünnet olsun tā
ḳıyāmete değin Delil ana kim
Ḳur'ān içinde buyurdı

76. **aña:**
Kısas 129
Satır: **22**
İşaret zamiri.
Ādemile Ḥavvāya ẓafer buluram
daḫı anı Uçmaḳdan çıḳaram
gerek didi Delīl
aña Ḳur'ān içinde buyurdı …
Pes İblīs ʿaleyhi'l-

77. **aña:**
Kısas 129
Satır: **33**
Ona, işaret zamirinin yönelme eki almış hâli(şeytan kastedilerek).
bunuñ üstüne and içdi Pes ṭāvūs
daḫı aña inandı Bilmedi ki yalan
yire and
içdi Andan ṭāvūs eytdi Ben
rıżvāndan ḳorḳarın ki seni
Uçmaġa ḳoyam ammā

78. **aña:**
Kısas 130
Satır: **3**
İşaret zamirinin yönelme hal eki almış şekli, ona(yılanın dişlerinin arasına).
İblīs eytdi İşde dişüñ arasına yir
vardur ben aña ṣıġayın al beni
Uçmaġa
kivür ben daḫı ol kelimeyi saña
öğredeyin didi İbn ʿAbbās eydür
İlan İblīse

79. **aña:**
Kısas 130
Satır: **22**
Üçüncü teklik şahıs zamirinin yönelme hâl eki almış biçimi, ona.
mezüz İblīs eytdi Anuñçün yıġdı
ki şol ḳarşuġı aġaç dibinde bir
kişi yarat
mışdur Sizden iki biñ yıl
ilerüdür aña niddiyise size daḫı
anı ide didi Çünki

80. **aña:**
Kısas 131
Satır: **38**
Ona.
Andan ferişteler eytdiler Tañrı
saña raḥmet eylemesün didiler
Daḫı ḥadīs
içinde gelmişdür kim her kişi
kim bir ilan öldürse Tañrı aña
yidi müzd virür Her

81. **aña:**
Kısas 132
Satır: **27**
Ona.
ādem senüñ dilinden geldigi
vaḳtin ferişterlerüm aña
müvekkel ḳılam
saḳlayalar Ādem eytdi Yā Rabbi
daḫı artur Ḫitāb geldi ki
ẕürriyetiñü

82. **aña:**
Kısas 135
Satır: **20**
Ona(Hābīl).

buyurmadı Ḳābīl eytdi Yā Ādem
benden Hābīli çoḳ seversin
anuñçün
benüm ḳardaşum aña virürsin
Pes ol sebepden Ḳābīlile Hābīl
arasında adāvet

83. **aña:**
Kısas 136
Satır: **2**
Ona(Hz.Şit).
tu'llah virdiler Çünki büyüdi
bāliʿ oldı Everdi oġlı ḳızı oldı
Cümle
oġlanlarından Ādem peyġamber
varını aña vaṣiyyet ḳıldı Ammā
Şītüñ

84. **aña:**
Kısas 136
Satır: **15**
Ona(Davud peygamber).
ne ḳadardur Eytdi Biñ yıldur
Ādem eytdi Ḳırḳ yılın aña
baġışladum didi
Bu söz üzerine ferişteler ṭanuḳ
oldı Ol vaḳt kim Ādemüñ eceli
yaḳın geldi Fe

85. **ana:**
Kısas 137
Satır: **5**
Anne.
eytdi Yā ana aġlamaġıl ṣabr itgil
Ādem Ḥaḳ Taʿālā ḳonşuluġana
vardı
Çün Ḥavvā anı işitdi urdı yüzin
yırtdı Andan ṣoñra ḳırḳ gün
Ādemün türbesin

86. **aña:**
Kısas 137
Satır: **9**
Ona(Hz. Havva).
ınçġurdı ḫaste oldı Aña daḫı
Melekü'l-mevt geldi ölüm
şarābın içirdi Aña daḫı
Uçmaḳdan kefen geldi ḥūrīler
geldi Yudılar iletdiler Ādem
ḳatına ḥaḳḳına

87. **aña:**
Kısas 137
Satır: **9**
Ona(Hz. Havva).
ınçġurdı ḫaste oldı Aña daḫı
Melekü'l-mevt geldi ölüm
şarābın içirdi Aña daḫı
Uçmaḳdan kefen geldi ḥūrīler
geldi Yudılar iletdiler Ādem
ḳatına ḥaḳḳına

88. **aña:**
Kısas 137
Satır: **31**
Ona(Hz. Şit'in oğlu Anuş).
Şīte beñzerdi Kendüden ṣoñra
anı yirine ḳodı Şīt aña daḫı
vaṣiyyet ḳıldı
ki Ḳābīl oġlanlarından ḳanda
bulursañ öldürgil didi Pes Şīt
daḫı vefāt itdi

89. **aña:**
Kısas 137
Satır: **39**
Ona(Hz. İdris).
gök ferişteleri aña āşıḳ oldılar
Ḥaḳ Taʿālā ḥükmiyile ferişteler
dembedem İdrīs
ḳatına gelürleridi ṣoḥbet
iderleridi Ṣol ḳadar oldı ki İdrīs
ʿAzrāīlile ḳardeş

90. **aña:**
Kısas 138
Satır: **5**
Ona(Hz. İdris).
tesbīḥe dürüşdi ferişteler aña
āşıḳ olırdı Daḫı ḫalḳuñ
giyesisini dikerdi vi
rirdi ḥaḳḳın almazdı Günlerde
bir gün İdrīsüñ bir oġlı doġdı
çoḳ yaşamadı

91. **ana:**
Kısas 160
Satır: **2**
Ana, anne.
aḳardı Çün gördiler ki ṣu aşaġa
oturdı ḳuyu eylediler Varıdı
İsmāʿīl elin yüzin
yudı Ol ṣudan çekdi içdi eytdi
Yā ana Ḥaḳ Taʿālā bize ṣu virdi
ṭaʿām daḫı

92. **anasın:**-*sı, -n*
Kısas 198
Satır: **26**
Anne, valide.
depeledüm anuñ atası anası
müsülmānıdı ol oğlan kāfiridi
Diledi kim atasın
anasın öldüre Ben anı öldürdüm
Tā ki anuñ şerri atasına anasına
değmeye Ḥaḳ

93. **aña:**
Kısas 138
Satır: **42**
Üçüncü tekil şahıs zamirinin yönelme eki almış hâli(padişah).
ḳavminüñ ḳoynın güderdi andan
eylerdi Nūḥ gördü ki ol ḳavm
sāneme
ṭaparlardı Ol zamānda bir
pādişāh varıdı aña Dermīl biñ
ʿUveyl dirleridi İñen

94. **ana:**
Kısas 139
Satır: **38**
Ona(padişahın oğlu).
işi itdiler Ol pādişāhları daḫı
öldi ve bir oġlı anuñ yirine
melik olı Durdı Nūḥ
ana daḫı vardı daʿvet ḳıldı
Eytdiler Yā cāẕū ve yā sāhir
bizden ne istesin biz

95. **aña:**
Kısas 140
Satır: **38**
Ona.
kim gemiye giresin … ṭūfan
recep ayındayıdı Nūḥ gemiye
girdi Ādem
peyġamberüñ bir demürden
tenñürı varıdı aña etmek
pişirürleridi Allah Taʿālā

96. **aña:**
Kısas 141
Satır: **23**
Ona(karga kastedilerek).
güde Çünki ḳarġa vardı bir
gevde buldı aña meşgūl oldı
Nūḥa ḫaber getürme
di Bu kez gögercini uçurdı geldi
suya girdi Ol su dizine geldi Ol
vaḳtden

97. **aña:**
Kısas 143
Satır: **7**

"Ona" üçüncü tekil şahıs zamirinin yönelme eki almış hali(Halûd).

anuñ adına Ḫalūd dirlerdi Ḥaḳ Taʿālā aña görklü ḫulḳ virmişidi ʿĀd ḳatında
andan muḳarreb kişi yoġıdı ve feṣāḥatı ġāyet de iyiydi Bir gün Ḫalūd durdı ol

98. **aña:**

Kısas 144

Satır: **19**

Ona(Hûd peygamber).

yigirmi yıl daḥı diri oldı vefāt itdi Aña uyanlar ʿAcem ıḳlīmine vardılar Sām
oġlanları ḳatına dirildiler İki yüz yıldan ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā Ṣāliḥ peyġāmberi viri

99. **aña:**

Kısas 144

Satır: **35**

Ona(sanem).

lürdi aña secde iderdi Ol pādişāh eytdi İmdi buña bir kişi gerek dāyimā
ḳulluḳ eyliye Ṣemūd ḳavminüñ bir ulusı varıdı Aña Kāfūh dirlerdi Ol

100. **aña:**

Kısas 144

Satır: **36**

Ona(Semûd kavminin ulusı).

lürdi aña secde iderdi Ol pādişāh eytdi İmdi buña bir kişi gerek dāyimā
ḳulluḳ eyliye Ṣemūd ḳavminüñ bir ulusı varıdı Aña Kāfūh dirlerdi Ol

101. **aña:**

Kısas 144

Satır: **37**

Ona(Semûd kavminin ulusının ismi).

ṣanemüñ ḥiẓmetin aña ışmarlamışlardı Bir nice zamān aña ḳullıḳ eyledi
Ṣemūd ḳavmıyla aña tapu ḳılurdı Ḥaḳ anlaruñ rızḳın kesmezdi bunlara renc ve

102. **aña:**

Kısas 144

Satır: **37**

Ona(sanem).

ṣanemüñ ḥiẓmetin aña ışmarlamışlardı Bir nice zamān aña ḳullıḳ eyledi
Ṣemūd ḳavmıyla aña tapu ḳılurdı Ḥaḳ anlaruñ rızḳın kesmezdi bunlara renc ve

103. **aña:**

Kısas 144

Satır: **38**

Ona(sanem).

ṣanemüñ ḥiẓmetin aña ışmarlamışlardı Bir nice zamān aña ḳullıḳ eyledi
Ṣemūd ḳavmıyla aña tapu ḳılurdı Ḥaḳ anlaruñ rızḳın kesmezdi bunlara renc ve

104. **aña:**

Kısas 145

Satır: **8**

Ona(Kāfūh'un eşi).

Ḥaḳ Taʿālā Kāfūha uyḳu virdi yüzyıl anda uyudı Ḳavmi Kāfūhı çoḳ istediler
bulamadılar Kāfūhuñ bir ʿavratı varıdı aña Zaʿūm dirlerdi Erinden ötürü

105. **ana:**

Kısas 146

Satır: **36**

Ona(yire).

eñlüyidi Dırnaḳları ḥayvān canavar dırnaġına beñzeridi Bir gün çerisin düzdürdi
yıġdı maġribi maşrıkı gezdi Bir yire geldi ki ana Ġūnī dirleridi çayır çimenidi

106. **aña:**

Kısas 147

Satır: **35**

Ona(ırmak).

ulu ırmaḳ varıdı aña bıraḳdı ölsün diyü Pes şu mevc urdı anı kenāra getürdi
hīç aġlamazdı ve deprenmezidi Pes Ḥaḳ Taʿālā ḳudretinden bir ḳaplan viribidi

107. **aña:**

Kısas 148

Satır: **1**

Ona(Kenân).

daḥı çerisiyle Nemrūd ki oġlıdur üstüne vardı Nemrūd daḥı aña ḳarşu vardı
uġraşdılar Döndi Nemrūd atası Kenʿānı öldürdi Bilmedi kim atasıdur Andan

108. **aña:**

Kısas 148

Satır: **21**

Ona(sanem).

Nice ʿilmdür İblīs eytdi Senden ilerüki pādişāhlaruñ ṣanemleri varıdı aña
ṭaparlardı İmdi saña daḥı bir ulu ṣanem gerekdür Altundan düzeler ve ṣūretiñi

109. **aña:**

Kısas 148

Satır: **40**

Ona(saneme).

di Tāruḥı ḳıġırdı ve aldı ol ṣanem evine vardı Anda bir ulu ṣanem varıdı adı
Deylūn Nemrūd aña secde ḳıldı ve ol ṣaneme ṣordı İbrāhīm kimdür didi

110. **aña:**

Kısas 149

Satır: **5**

Ona(Hz. İbrahim).

helāk ḳılur Anı Allah Taʿālā ḥaḳ peyġamber viribidi Ol gelicek aña īmān getür
gil yoḫsa helāk olursın Çün Nemrūd anı işitdi kişi viribidi Tāruḥı ḳıġırdı ve

111. **aña:**

Kısas 149

Satır: **7**

Ona(Târuh).

bu ḫaberi aña didi Tāruḫ eytdi Sen ulu pādişāhsın saña dīvler cinīler daḥı
ḥased ider bu ḫaber saña cinnīlerden gelür Bir gice yine düş gördi beliñledi

112. **aña:**
Kısas 149
Satır: **23**
Ona(Târuh).
dür Ben aña düşmendür didüm
ve eytdi Düşde görürin Tāruḫuñ
arḳasından
bir yaşıl budaḳ çıḳar dürlü
yimişlerile ve bu budaḳ yayılur
maġribi ve maşrıḳı dutar

113. **aña:**
Kısas 149
Satır: **25**
Ona(Hz. İbrahim).
Daḫı yüce olur göge çıḳar ve ne
kim beglerim vardur aña secde
ḳılurlar Taruḫ
eytdi İy pādişāh ben saña ve
senüñ ṣanemlerüne çok ḳullıḳ
itdüm ol düş taʿbiri bu

114. **anasına:**
Kısas 150
Satır: **29**
Ana, anne. valide.
İbrāhīm anasına eytdi Gel içerü
gir Allah Taʿālā beni saña çün
viribidi
ki seni ṣaḳlayım İbrāhīm anası
içerü girdi āsānlıġıla İbrāhīmi
vücūda getürdi

115. **ana:**
Kısas 150
Satır: **38**
Ona(Hz. İbrahim).
İbrāhīmi anda ḳodı Allah Taʿālā
feriştelere viribidi geldiler
İbrāhīmi bek
lediler Ana ġıda virürleridi Pes
Ḥaḳ Taʿālā Nemrūda İbrāhīm
ḫaberin unutdurdı

116. **aña:**
Kısas 151
Satır: **10**
Ona(İbrahim).
oġlandur imdi ben buña çāre
bulam Bir āvāz geldi ki Yā
melʿūn ol
İbrāhīmdür sen aña ẓafer
bulmazsın dön girü di Pes İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne

117. **ana:**
Kısas 151
Satır: **17**
Ana, anne. valide.
gine anası geldi İbrāhīm eytdi
Yā ana benüm ulum kimdür
Eytdi Atañdur
Eytdi Atam ulusı kimdür Eytdi
Nemrūddur Eytdi Anuñ ulusı
kimdür

118. **ana:**
Kısas 159
Satır: **33**
Ana, anne. valide.
bitmez ekin ekilmez didi Çünki
İbrāhīme şuşuzlık ġālib oldı
eytdi Yā ana
şuşadum Hācer eytdi Nice
ideyin atañ bizüm ḥaḳḳımuzda
ne itdi Şöyle

119. **aña:**
Kısas 151
Satır: **26**
Ona(yaratan).
mez didi Āzer ʿavratıyla durdılar
gitdiler Pes bir gün İbrāhīm
eytdi Ṭurayın
ṭaşra çıḳayın beni yaradanı
isteyeyin aña ʿibādet ideyin
Çünkim İbrāhīm ṭaşra

120. **aña:**
Kısas 151
Satır: **37**
Ona(güneş).
Tañrı budur hem dükelinden
baḫtlu Pes bu kez aña ṭapu ḳıldı
Çün öyle vaḳtı
oldı gördi ki ol ḥālinden döner
Pes İbrāhīm eytdi …

121. **aña:**
Kısas 151
Satır: **39**
Ona(güneş).
Yani yöneldüm ol Tañrıya kim
yiri gögi yaratdı ben aña
ṭapıcılardanvan didi Suāl
İbrāhīm peygāmber egerçi vaḫy
gelmedi idi revāmıdı

122. **anasına:**-*sı, -n, -a*
Kısas 186
Satır: **33**
Anne. valide.
derḥal emdi Çün Āsiye anı gördi
Mūsānuñ anasına çoḳ māl virdi
Pes Mūsāyı
ḳıymetī ṭonlar geydürdiler Ḥaḳ
Taʿālā firʿavnuñ göñline
Mūsānuñ muḥabbetin

123. **anasına:**-*sı, -n, -a*
Kısas 191
Satır: **40**
Anne. valide.
relüm andan eve varavuz Eger
yoḳ dirsen sen eve var ḫaber ilet
Pes Hārūn geldi
anasına ḳavmına ḫaber virdi Pes
Mūsā ayağı tozıyla firʿavn
ḳapusına geldi

124. **anasına:**-*sı, -n, -a*
Kısas 198
Satır: **26**
Anne. valide.
depeledüm anuñ atası anası
müsülmānıdı ol oğlan kāfiridi
Diledi kim atasın
anasın öldüre Ben anı öldürdüm
Tā ki anuñ şerri atasına anasına
değmeye Ḥaḳ

125. **anasına:**-*sı, -n, -a*
Kısas 219
Satır: **3**
Anne. valide.
atasına anasına ḥürmet idicidür
Daḫı baña ʿāṣī olmadı …
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā eydür
Yaḥyāya benden selām olsun
Şol gün ki doġdı şol

126. **anasına:**-*sı, -n, -a*
Kısas 220
Satır: **13**
Anne. valide.
saña ḥarāmdur Tañrı buyurmadı
dedi menʿ itdi Pes bu ḫaber
ḳızuñ anasına
degdi vardı ḳızıñ dürlü ṭonlarıla
bezedi altuna incüye ġarḳ eyledi
pādişāha vi

127. **anasına:**-*sı, -n, -a*
Kısas 233

Satır: **36**
Anne. valide.
Uşyū ise ʿĪsā ḳanı dediler şol
gümānıla ḳaldılar Ḫaberde
şöyledür kim ʿĪsā
gine anasına geldi
ḥavāriyyūnları ḳatına ḳıġırdı
eytdi Ḥaḳ Taʿālā beni ʿibādet

128. **anası:**-*sı*
Kısas 219
Satır: **10**
Anne, valide.
den yig kim ola kim baña
söylemezsin Eytdi İy baba
ḳorḳaram ki sözüm size
ḫōş gelmiye ol sebepden Ḥaḳ
Taʿālā baña ʿitāb ide Dāyim
atası anası ḳatına

129. **aña:**
Kısas 154
Satır: **3**
Ona(Allah).
aña tapalar Çünki İbrāhim daşra
çıḳdı taḫt gine yirine vardı Pes
Nemrūd durdı
vezīrleri ḳatına geldi ol
muʿcizātları eydivirdi Baña
şöyle geldi ki İbrāhīm

130. **aña:**
Kısas 154
Satır: **6**
Ona(Allah).
Tañrısına inanam ve İbrāhīme
īmān getürem Zīrā kim ol
nesneyi kim ben gördüm
lāyıḳdur ki aña īmān getürem
Çün vezīrler anı işitdiler eytdiler
Bu İbrāhīmile

131. **aña:**
Kısas 154
Satır: **10**
Ona(Hz. İbrahim).
olmak revā degül bu halāyıḳ ne
diyeler Bilmiş olasın ki İbrāhim
cāzūdur Ata
ḳardaşı dimedi mi kim aña od
kār itmez Zīre kim Bizüm
dedemüz oda

132. **aña:**
Kısas 154
Satır: **26**
Ona(Allah).
ḳatına geldi eytdi Bildüm senüñ
Tañrıñ ḥaḳḳımış işine ʿāciz
degülimiş İmdi
dilerven kim aña inananam beni
ḳabūl ide mi İbrāhīm eytdi İy
Sāre ider Sāre

133. **aña:**
Kısas 156
Satır: **5**
Ona(kul).
ḳaldılar Nemrūduñ bir inaḳ ḳulı
varıdı Aña eytdiler Bu kez
nevbet saña degi
cek ḳatı durġıl beynisini ṭaġıtġıl
bizi bunuñ elinden ḳurtarġıl
diyüp bu ittifāḳıla

134. **aña:**
Kısas 156
Satır: **28**
Ona(Sâre).
yin Pes Sāre duʿā ḳıldı yine ḫōş
aldı Sāreye çok nesne virdi eytdi
Sen benüm
ḳız kardaşum ol didi Aña bir
ḳaravaş daḫı virdi Hācer idi Ol
Ṣāliḥ

135. **aña:**
Kısas 157
Satır: **5**
Ona(dellâl).
peyġamberdür Ammā Resūl
Ḥażreti ʿAleyhi's-selām
buyurmışdur ki aña İbni'ẕ
ẕebiheyn yaʿni iki boġazlanmış
oġlıyım didi Biri İsmāīl biri
ʿAbdullah Pes

136. **aña:**
Kısas 158
Satır: **22**
Ona(Hz. İsmail).
acısın unutdılar ḳanları aḳduġın
ṭuymadılar Beşāret çünki
müʿmine cān acısı
düşe Ḥaḳ Taʿālā aña kendü
nūrından aña göstere müʿmin
cān acıġın duymaya

137. **aña:**
Kısas 158
Satır: **22**
Ona(Hz. İsmail).
acısın unutdılar ḳanları aḳduġın
ṭuymadılar Beşāret çünki
müʿmine cān acısı
düşe Ḥaḳ Taʿālā aña kendü
nūrından aña göstere müʿmin
cān acıġın duymaya

138. **aña:**
Kısas 159
Satır: **17**
Ona(Sâre).
Zīre hīç oglan doġurduġı yoġudı
Hācer geldi ki aña tīmār ide Sāre
ḳaḳıdı eytdi
Yā İbrāhīm Hācerile İsmāʿīli
ḳatumdan gider Anlar gitdiler
İsḥāḳ dünyāya

139. **aña:**
Kısas 177
Satır: **31**
" O" üçüncü tekil şahıs zamirinin yönelme durum eki almış hâli.
luṭfumuzdan ötürüdür Delīl aña
kim Ḳurʿān içinde buyurur …
… Eytdiler Yā Emīr biz daḫı
ḳavmümüz daḫı

140. **aña:**
Kısas 165
Satır: **25**
Ona(Azrâil).
bile ḳandadür Eytdi Yā Cebrāʿīl
Yūsuf öldise cānın ʿAzrāʿīl aldı
aña şorsañ ne
dir … içinde vardı gine geldi
eytdi Yā Yaʿḳūb ʿAzrāʿīle
şordum

141. **aña:**
Kısas 166
Satır: **37**
Ona(Hz. Yusuf).
Malik İbn Daġar Yūsufa bir ev
düzdi aġır ṭonlar geydürdi
emīrāne Aña dürlü
dürlü ṭaʿāmlar tertīb itdiler Pes
ḳıġırdılar ki Mışr şehrinde key
eyü ḳul gökçek

142. **aña:**
Kısas 167

Satır: **21**
Ona(sırdaş).
dügin āşikāre itdi Anuñ bir
rāzdaşı ʿavrat ki anuñla ḳatı
āşināyıdı Bir gün aña şordı
ki İy ḫātūn saña noldı ki benzüñ
sarardı Zelīḫā eytdi İy sırdaşum
māẕer

143. **aña:**
Kısas 167
Satır: **35**
Ona.
dimeñ gerekidi Delīl aña kim
Ḳur'ān içinde dedi … endīşe
oldı Yūsufa ve daḫı Zelīḫāya
Çünkim Yūsuf ol sarāya girdi ki
Zelīḫāya

144. **aña:**
Kısas 168
Satır: **3**
Ona(Mısır azizi).
Ben aña aġu virem ol tāc u taḫt
hep saña ḳala Yūsuf eytdi Eger
Tañrı saña
dürlü dürlü ʿaẕāb iderse nidesin
Zelīḫā eydür Nem varısa ṣadaḳa
idem

145. **aña:**
Kısas 168
Satır: **29**
Ona(Hz. Yusuf).
Ḥaḳ Taʿ ālā aña ol yidi ḳapuyı
açıvirdi Ol ḳapulardan daşra
çıḳdı Dülbendi ba
şından düşdi saçı ṭaġıldı Zelīḫā
daḫı ḳovalayı ardınca çıḳdı anuñ
daḫı başı

146. **aña:**
Kısas 169
Satır: **29**
Ona(Zeliha).
ʿālemlere fāş oldı Bir gün biş
ʿavrat durdılar Zelīḫā ḳatına
geldiler aña tevbīḫ
itdiler Ne revāyıdı bir ḳavlden
ötürü kendüziñi rüsvāy idesin
didiler Pes Zelīḫā

147. **aña:**
Kısas 169
Satır: **41**
Ona(Hz. Yusuf).
aña ögüt virelüm Maḳṣūdları
buyıdı kim Yūsufı bir daḫı
görelüm dirleridi

148. **aña:**
Kısas 171
Satır: **4**
Ona(din).
müsülman olavuz Eytdiler Yā
Yūsuf bu sen bizi daʿvet itdügüñ
ḳanḳı dindür
ki biz aña tapavuz didiler Yūsuf
eydür Ol Tañrıya ṭapuñ ki andan
artuḳ Tañrı

149. **aña:**
Kısas 171
Satır: **36**
Ona(Allah).
eytdi Yā Yūsuf sen kendüziñi
zindāna lāyıḳ gördün baña bu
işden zindān yig
dür didüñ Tañrıyı añmaduñ
kendüzini aña ışmarlamaduñ
Yūsuf eytdi Yā

150. **aña:**
Kısas 173
Satır: **17**
Ona(Mısır azizi).
Ġarażum buyıdı kim ben aña
ḫāyınlıḳ itmedügüm bile Ol
demde Cebrāʿīl
ḥāżırıdı Yūsuf eytdi Ben
günāhsuzvan … didi Yūsuf
aġladı eytdi

151. **aña:**
Kısas 173
Satır: **29**
Ona(Hz. Yusuf).
ʿAzīz-i Mışr eytdi Yā Zelīḫā sen
benden boş ol var aña git andan
giri sen baña
lāyıḳ değilsin didi Pes Zelīḫā
evine geldi on sekiz yıl oturdı
Yūsuf ʿışḳından

152. **anañ:**-*n*
Kısas 231
Satır: **32**
Ana, anne, valide.
Zekeriyyā eytdi Anı Meryemden
şoruñ dedi Anlar eytdiler Yā
Meryem
… Eytdiler Atañ anañ eyü
kişilerdi sen bu oġlanı

153. **aña:**
Kısas 184
Satır: **24**
" Ona" üçüncü tekil şahıs zamirinin yönelme durum eki almış hâli.
ʿışḳından şeyẕā olmışıdı on
sekiz yıl aġladı Her kim gelüp
Yūsuf ḫaberin söylerdi
aña altundan gümişden virürdi
Yūsuf cemalin bir dīvāre taşvīr
itdirmişidi Aña

154. **ana:**
Kısas 175
Satır: **39**
Ona(gözsüz oğlanı).
getürdiler Yūsuf ana du'a ḳıldı
İnşallah gözi açа didi Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīli
viribidi Yā Yūsuf ol oġlana
ḳarşu yüzüñi aç nūruñ gözine
doḳunsun didi

155. **aña:**
Kısas 177
Satır: **5**
Ona(Hz. Yusuf).
Taʿālā eydür Yūsuf benüm
ḳulumdur Ḳardaşları aña şol
ḳadar yavuzlıḳ itdiler
Yūsuf anlara suçların bağışladı
Ben ki cümle kerem ehlinüñ
keremlisiyem

156. **aña:**
Kısas 177
Satır: **11**
Ona(Hz. Yusuf).
getürdiler Nükte Yūsuf
ḳardaşların kendüden ayrı
ḳomaġa dilemedi aña şol işi
itmişleriken İmdi iy müʿminler
siz ki suç idersiz ḥāşe kim ol
pādişāhlar

157. **aña:**
Kısas 177
Satır: **35**

Ona(Hz. Yusuf'un küçük kardeşi).
aña daḫı buġday virem …
Bunlar eytdiler Atamuz destur virürse getürevüz Pes Yūsuf buyurdı

158. **aña:**
Kısas 178
Satır: **8**
Ona(Hz. Yusuf'un küçük kardeşi).
virdiler Daḫı ʿAzīz-i Mışr eytdi ki Eger gine gelecek olursañuz ol ḳiçi
ḳardaşuñuzı bile duta gelüñ aña daḫı buġday vireyin didi Çün Yaʿḳūb anı işit

159. **ana:**
Kısas 178
Satır: **28**
Ona(Allah).
size göz değe Egerçi Tañrı ḥükmidür artmaz eksilmez Ben Tañrıya ṣığındum siż
daḫı ana ṣığınuñ didi Çünki bir ḳaç gün gitdiler Mışra yaḳın geldiler Ataları

160. **aña:**
Kısas 179
Satır: **7**
" Ona" üçüncü tekil şahıs zamirinin yönelme durum eki almış hâli.(İbn Yamin).
otururdum Pes Yūsuf ḳardaşlarına eytdi Aña destur virün gelsün benümile
yisün Eytdiler Anuñıla yimek yimek ulu mertebedür didiler Pes Yūsuf eytdi

161. **aña:**
Kısas 179
Satır: **16**
Ona(Beytü'l-ahzan).
şaçdılar ʿaḳlı geldi Yūsuf İbn Yāmini bağrına başdı ḳoçdı
aġlaşdılar Yūsuf
şordı ki Babam ḥāli nicedür İbn Yāmin eytdi Bir ev
yapdurmışdur aña Beytü'l-

162. **aña:**
Kısas 179
Satır: **17**
Ona(beytü'l-ahzan).
aḥzan dirler Dāyim aña girir
ağlar Senüñ ġuṣṣandan gözsüz olmışdur Çünki
Yūsuf anı işitdi zarı zarı aġladı
eytdi İy ḳardaşum yoldan geldüñ hele yiyesi

163. **aña:**
Kısas 181
Satır: **29**
Ona(İbn Yamin).
sevgülü ḳardaşıydı oġrı adın aña niçün daḳdı Cevāb Anuñçün ki İbn
Yāminden yüz döndüreler
ḳardaşı kendüyile ḳala diyü
Andan aña ziyan yoḳdur

164. **aña:**
Kısas 181
Satır: **30**
Ona(İbn Yamin).
sevgülü ḳardaşıydı oġrı adın aña niçün daḳdı Cevāb Anuñçün ki İbn
Yāminden yüz döndüreler
ḳardaşı kendüyile ḳala diyü
Andan aña ziyan yoḳdur

165. **aña:**
Kısas 181
Satır: **35**
Ona(Hz. Yusuf).
mek olmaz Sürüñ ʿAzīz ḳatına
varuñ benden aña selām idün
Oġlanları eyt
diler Varalum amma siz bir
nāme yazuñ Ol ḫōş kişidür hem
cevmerd kişidür

166. **aña:**
Kısas 184
Satır: **24**
Ona(Hz. Yusuf'un tasviri).
ʿışḳından şeyzā olmışıdı on sekiz yıl ağladı Her kim gelüp
Yūsuf ḫaberin söylerdi
aña altundan gümişden virürdi
Yūsuf cemalin bir dīvāre taṣvīr
itdirmişidi Aña

167. **ana:**
Kısas 186
Satır: **22**
Ona(eşine).
ḫōz bunlara düşmān olısardur
Āsiye Ḫātūn Şām iḳliminden idi
ʿaẓīm görklüyidi
Lūt aşlından idi Firʿavna ʿavrat olmışıdı amma ḳız oġlanıdı
Firʿavn ana ḳatı

168. **aña:**
Kısas 188
Satır: **35**
Ona(Hz.Musa).
giderken yol azdı ʿAvratı aña dimişidi kim Ḳış günüdür şimdi gitmeyelüm hem
daḫı ḥāmileyin Mūsā eytdi Ḳış güni olıcaḳ nider Uş benüm ḳavum

169. **aña:**
Kısas 189
Satır: **37**
Ona(ejdeha).
öñinde ejdehā olıcaḳ ḳorḳmaya aña gözi öğrene Nitekim dedi …
… Eytdi Bıraḳ elindekini didi bıraḳdı ejdehā oldı Mūsā

170. **aña:**
Kısas 190
Satır: **29**
" O" işaret zamiri(fir'avn).
Bu endişe kim itdüñ idme Dur anuñ ḳatına var aña arḳun arḳun söyle Zīre ol
daḫı zamanında eşref geçer sen benden ilçilige varursın İlçi olan kişi keremile

171. **aña:**
Kısas 190
Satır: **41**
" O" işaret zamiri(fir'avn).
seni urursa döğerse aña ḳaḳımaġıl Niʿmetlerin söylerse görmedüm dimegil Ol

172. **aña:**
Kısas 195
Satır: **17**
" O" işaret zamiri(fir'avn).

Biz anuñ ḳatında nāyibler
olavuz dāyim aña secde idevüz
didiler Pes Allah
maḳṣūdı variken ḳuluñ maḳṣūdı
olmaya ve daḫı eydürler ki Ḥaḳ
Taʿālā neden

173. **aña:**
Kısas 193
Satır: **5**
" O" işaret zamiri(Hz. Musa).
ḫükmüñdedür Mūsānuñ ne
miḳdārı vardur ki sen aña uyasın
Kendüzüñ
ḳurtarımaduñ anuñ şerrinden
emīn olasın gücile dut öldür ya
iliñden sür gitsün

174. **aña:**
Kısas 193
Satır: **5**
" O" işaret zamiri(Hz. Musa).
ḫükmüñdedür Mūsānuñ ne
miḳdārı vardur ki sen aña uyasın
Kendüzüñ
ḳurtarımaduñ anuñ şerrinden
emīn olasın gücile dut öldür ya
iliñden sür gitsün

175. **aña:**
Kısas 196
Satır: **8**
" O" işaret zamiri(Hz. Musa).
Muḥammedüñ şol ḳadar naʿtın
ṣıfatın eytdi ki Mūsā ʿāşıḳ oldı
eytdi İlāhi
Muḥammedi baña göster
göreyin didi Ḥaḳ Taʿālā aña
vaʿde itmişidi gösterem di

176. **aña:**
Kısas 196
Satır: **8**
" O" işaret zamiri(Hz. Musa).
Muḥammedüñ şol ḳadar naʿtın
ṣıfatın eytdi ki Mūsā ʿāşıḳ oldı
eytdi İlāhi
Muḥammedi baña göster
göreyin didi Ḥaḳ Taʿālā aña
vaʿde itmişidi gösterem di

177. **aña:**
Kısas 195
Satır: **23**
" O" üçüncü tekil şahıs zamiri (avrat).
gün iş bunda ṭavāf iderdüm bir
ʿavrat gördüm bir gözüm ucıyla
aña naẓar
itdüm derḥāl bir oḳ geldi ol
gözüme ṭoḳundı çıḳardı Ol oḳı
çekdüm dem

178. **añadur:**-*dur*
Kısas 196
Satır: **25**
O, üçüncü tekil şahıs zamiri(Allah).
Tañrıma muḥtācvan ve
iştiyāḳum añadur bunlara
müşṭāḳ degülem didi Söz ba
şına gelelüm Çün Mūsā gördigi
ṭaġ pāre pāre olmış düşdi ʿaḳlı
gitdi Bir niçe

179. **aña:**
Kısas 197
Satır: **17**
" O" işaret zamiri(Yûşa Bin Nun).
Mūsā anı işitdi Şākirdi varıdı
aña Yūşāʿ bin Nūn dirlerdi anı
bile aldı hem ulu
ḫālifesiydi Birez yimek ve birez
bişmiş balıḳ aldılar gitdiler
Deñiz ḳenarına gel

180. **aña:**
Kısas 200
Satır: **27**
" O" işaret zamiri.
birine dirler ki Ol ebleh şanur
benüm aña gücüm yitmez Çünki
Yūnus ḳavmı
arasından çıḳdı gitdi ol ḳavmüñ
ḫāṭırlar Yūnusa melül oldı Ḥaḳ
Taʿālā anlaruñ

181. **aña:**
Kısas 202
Satır: **11**
" O" işaret zamiri(Eyyub peygamber).
Eyyūbuñ Tañrıya ṭāʿat ʿibādet
itdügine sebep budur kim Ḥaḳ
Taʿālā aña çoḳ
māl virdi hem saġlık hem oġlan
virdi didiler Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
ferişteler ol

182. **aña:**
Kısas 202
Satır: **20**
" O" işaret zamiri(Eyyub peygamber).
mekden didi Ḥaḳ Taʿālā anı ol
belāya uġratdı Bir niçeler
eytdiler Eyyūbu
belāya uġratduġı buyudı kim bir
gün aña eytdiler Tañrı saña çoḳ
māl virüp

183. **aña:**
Kısas 202
Satır: **32**
" O" işaret zamiri(Eyyub peygamber).
Tañrı virdi Tañrı aldı didi
namāza durdı Yidi günden ṣoñra
ortaḳları geldiler
eytdiler Taḫıllarıñı hep yil çaldı
didiler Aña daḫı ol ḫaberi virdi
namāza

184. **aña:**
Kısas 203
Satır: **15**
"O" 3. teklik şahıs zamiri(Cuhûd).
ki bir cuhūd varıdı Raḥime durdı
aña geldi eytdi Ṭaʿām vir
ḥelālüm Eyyūba
iledeyin Yarın olıcaḳ gelem işiñ
işleyem ḥastem aç yatmasuñ
didi Ol cuhūd

185. **aña:**
Kısas 203
Satır: **27**
" O" işaret zamiri(Rahime Eyyub peygamberin eşi).
Raḥime gelicek ben aña yüz
aġaç ḥōd uram didi Bir niçeler
ḳavlinde Eyyūb
iñiledi Sebep olıdı kim İki
şākirdi varıdı anuñ ḫışımıydı
Eyyūbı göre geldiler

186. **aña:**
Kısas 204
Satır: **37**
" O" işaret zamiri(sandık).
ḳaynatdı Andan bir şandık itdi
aña muḥkem mıḫlar urdı Daḫı ol

taḫtalar ki an
dadur Tevrīt yazılmış idi anuñ
içine ḳoydı ve kendü ʿāṣāsın ve
Hārūn

187. **aña:**
Kısas 205
Satır: **13**
" O" işaret zamiri(kamış).
gezdürdiler Hīç kimsenüñ boyı
aña rast gelmedi Andan Ṭālūt
daḫı atı isteyü
geldi Çün ol peyġamber Ṭālūtı
gördi ḳatına oḳudı Ol ḳamışı
anuñ boyına

188. **aña:**
Kısas 206
Satır: **15**
" O" işaret zamiri(Câlût).
aña ḳarşu varmadı Zīrā Cālūt
ulu pehlüvānıdı Ṭālūt leşkerine
eytdi Her kim
bunuñıla uġraşursa mülkümüñ
üç baḫşında bir baḫşın aña
virem daḫı gūyāgū

189. **aña:**
Kısas 206
Satır: **16**
" O" işaret zamiri(asker).
aña ḳarşu varmadı Zīrā Cālūt
ulu pehlüvānıdı Ṭālūt leşkerine
eytdi Her kim
bunuñıla uġraşursa mülkümüñ
üç baḫşında bir baḫşın aña
virem daḫı gūyāgū

190. **aña:**
Kısas 206
Satır: **29**
" O" işaret zamiri(Davud peygamber).
Ṭālūt gördi ki ol ḳavm hep aña
yüz dutdılar vardı gine peşīmān
oldı Ḳaṣd itdi
ki gine ala ammā alımadı Bir
zamāndan ṣoñra Ṭālūt öldi
pādişāhlıḳ Dāvuda

191. **aña:**
Kısas 207
Satır: **28**
" O" işaret zamiri(Davud peygamber).
gün geçdi gine Dāvuduñ ṣabrı
ḳalmadı gine kişi veribidi Urıyā
ʿavratın diledi
Ol ʿavrat eytdi Ben aña
varmazam Varursam ṣol şarṭıla
varurun ki eger

192. **aña:**
Kısas 207
Satır: **2**
"Ona" işaret zamiri.
ve Yaʿḳūbı İsḥāḳı ẕikr itdüñ
amma beni hīç ẕikr itmedüñ
İmdi dilerin ki
beni daḫı bir belāya mübtelā
ḳılasın ben aña ṣabr idem
Nitekim anlar ṣabr it

193. **aña:**
Kısas 225
Satır: **22**
"Ona" işaret zamiri.
ḳoca eytdi Var ol ʻavratıla yat
dedi Tā ki ol ʻavrat ḥiḳayet ide
kim ol ʻavrat
bir ilan yutmışıdı inüp fercine
ḳarār dutmışıdı Her kim aña
cimāʻ itse ol ilan anı

194. **aña:**
Kısas 207
Satır: **14**
" O" işaret zamiri(kadın).
Dāvuduñ gölgesi anuñ üstine
düşdi Ol ʻavrat daḫı Dāvudı
gördi Diledi ki sa
çıyla gevdesin örte Çün Dāvud
anı gördi biñ cān u dilile aña
ʻāşıḳ oldı Yidi

195. **aña:**
Kısas 207
Satır: **42**
" O" işaret zamiri(vezir).
gün ağladı ḥükm-i ḥükūmāt
eylemedi Andan Dāvud ṭaġlara
düşdi Bir vezīri varıdı
aña Āṣaf bin Berḫiyā dirlerdi
Ḫalāyıḳa ḥükm ol iderdi Andan
Dāvud

196. **aña:**
Kısas 208
Satır: **22**
" O" işaret zamiri(Urıya).
Dāvud Ḥaḳ Tāʻālā eydür
Ḳıyāmet güninde seni Urıyā
eline virem ala baña gele
Ben seni ondan dileyem senüñ
ʻivażuña aña raḥmet idem Tā ki
senden ḫoşnūd

197. **aña:**
Kısas 208
Satır: **37**
" O" işaret zamiri(Süleyman peygamber).
kendüden ṣoñra milk nübüvvet
bunuñ olısardur Pes Dāvud
milki aña
ışmarladı ḳalan oġlanlarından
anı yigledi Daḫı ol yüzük ḳaşı
kim Ādemden

198. **aña:**
Kısas 215
Satır: **7**
" O" işaret zamiri(Süleyman peygamber).
utandılar eytdiler Biz bunı aña
ne yüzile iledelüm didiler
Deñize şu ge
türmiş gibi olduḳ dediler Pes
gördiler ki Süleymān dört kerpiç
yirini açuḳ

199. **aña:**
Kısas 211
Satır: **1**
" O" işaret zamiri(taht).
kimse aña oturmadı Andan
ṣoñra Puḫte'n-naṣr olıcaḳ ol
diledi ki
otura Taḫtuñ ṣaġ yanındaġı
arslan urdı Puḫte'n-naṣruñ bir
ayaġın ṣıdı Daḫı

200. **aña:**
Kısas 213
Satır: **33**
" O" işaret zamiri (hüdhüd kuşu).
eytdi … Ben aña ḳatı ʻaẕāb idem
yaḫūẕ boġazlayam yaḫūẕ
benden ayrıldığına ḥüccet getire
ne yire vardığını eyde … Birez
eg

201. **aña:**
Kısas 214

Satır: **17**

" O" işaret zamiri (hüdhüd kuşu).

anı eşitdi eytdi Revādur ki aña
bir yoldaş ḳoşavuz Pes
Süleymān buyurdı ki
ṭoġanı aña yoldaş ḳoşdılar
Ṭoġanıla ikisi bile havā yüzine
uçdılar gitdiler

202. **aña:**

Kısas 214

Satır: **18**

" O" işaret zamiri(hüdhüd).

anı eşitdi eytdi Revādur ki aña
bir yoldaş ḳoşavuz Pes
Süleymān buyurdı ki
ṭoġanı aña yoldaş ḳoşdılar
Ṭoġanıla ikisi bile havā yüzine
uçdılar gitdiler

203. **aña:**

Kısas 214

Satır: **40**

" O" işaret zamiri(Süleyman peygamber).

gerek anı vilāyete götürmek
olmaz Çünki ol bunda gele şehri
ala ili ḫarāb ide
hem bizi daḫı üşendüre Yigrek
oldur kim aña teberrükler
veribiyevüz göñlin

204. **aña:**

Kısas 215

Satır: **29**

" O" işaret zamiri(Belkıs'ın tahtı).

taḫtını Süleymāna demişidi Ol
daḫı aña göñül baġlamışıdı Ol
taḫt ḥām gü
mişden idi Dört ayaġında dört
arslan ḫām gümişden Ol taḫtuñ
dört bucaġında

205. **aña:**

Kısas 217

Satır: **6**

" O" işaret zamiri(emin).

ki ol yüzük ḳaşında yazluyıdı
Ne ḳadar ki Süleymān abdest
alsa yüzügi çıḳarur
bir emīni varıdı aña virürdi Bir
gün nāgāh ol anda bulunmadı
Bir dīv ol ḥādim

206. **aña:**

Kısas 217

Satır: **8**

" O" işaret zamiri(div).

ṣūretine girdi ol yüzügi aldı
barmaġına geçirdi vardı
Süleymānuñ taḫtına
geçdi oturdı Dīvler cinīler aña
muṭīʿ oldılar Süleymān geldi
gördi ki ol dīv

207. **aña:**

Kısas 218

Satır: **32**

" O" işaret zamiri(Yahya peygamber).

olısardur Andan ḳırḳ günden
Ṣoñra Īsā doġdu Yāhyānuñ
‘ömri ḳırḳdan bir yıl
eksik idi dāyim aġlardı Ṭamu
ḳorḳusından Bir gün aña ṣordılar
ki Yā Yaḥyā

208. **aña:**

Kısas 219

Satır: **11**

" O" işaret zamiri(Yahya peygamber).

gelicek iki dizi üzere otururdı
Her kime kim söylerdi adın
dimezdi aña bir
laḳābıla söylerdi Ḫaberde
şöyledür ki Yaḥyā doġduġı gün
ferişteler Yaḥyāyı

209. **aña:**

Kısas 219

Satır: **7**

" O" işaret zamiri(Yahya peygamber).

ferişte aña ḥizmet iderlerdi
Ḫaberde şöyledür kim Yaḥyā
atasından destūr al
mayınca kimseye söz
söylemezdi Bir gün Zekeriyyā
eytdi Yā oġul baña sen

210. **aña:**

Kısas 219

Satır: **25**

" O" işaret zamiri(Yahya peygamberin babası).

Ṭamu vaṣfına meşġūl olmış
Cümle ḫalāyıḳ aña ḳulaḳ
dutmışlar aġlaşırlar Yaḥyā
daḫı diñledi ne didigin Bunı
eşitdi ki Ṭamu içinde bir ḳuyu
vardur aña Ġayyā

211. **aña:**

Kısas 219

Satır: **26**

" O" işaret zamiri(kuyu).

Ṭamu vaṣfına meşġūl olmış
Cümle ḫalāyıḳ aña ḳulaḳ
dutmışlar aġlaşırlar Yaḥyā
daḫı diñledi ne didigin Bunı
eşitdi ki Ṭamu içinde bir ḳuyu
vardur aña Ġayyā

212. **ana:**

Kısas 219

Satır: **41**

Anne.

Senden iki dilegüm vardur anı
revā ḳıl dedi Yaḥyā eytdi Yā ana
baña yoḳdur
ki senüñ sözüñ ṣıyam Ammā
baña destūr virsen işbu ṭaġ
canavarlarıla işbu

213. **aña:**

Kısas 220

Satır: **10**

" O" işaret zamiri(melik).

anlaruñ içinde ola Pes Yaḥyā
Beni İsrā ʾīle geldi yidi yıl
peyġamberlıḳ itdi Ol
zamānda Beni İsrāʿīl içinde bir
melik varıdı aña Ṣayḥūn dirlerdi
Yaḥyāyı ḳatı

214. **aña:**

Kısas 221

Satır: **16**

" O" işaret zamiri(Zü'l-Karneyn).

geldüm şehrüñüzi yıkaram
iliñizi ḫarāb iderem Andan
Hindistān meliki Ẕü’l-
ḳarneyne ḳarşu vardı bir ḫōş
yire ḳondurdı aña belgiler
niʿmetler virdi

215. **aña:**

Kısas 222

Satır: **12**

" O" işaret zamiri(pınar, çeşme).

ʿibādet ḳılam Ruḳāʿīl eytdi Diler
misin ki ömrüñ uzun ola Eytdi
Belī
Ruḳāʿīl eytdi Yir yüzinde
Tañrınuñ bir bıñarı vardur aña
āb-ı ḥayāt dirler Her

216. **aña:**
Kısas 222
Satır: **20**
" O" işaret zamiri(pınar, çeşme).
eytdi İy ulular begler ʿālimler
baña ḫaber virüñ ki oḳuduġuñuz
kitāplarda
bildiñüz mi kim Ḥaḳ Taʿālā yir
yüzinde bir bıñar yaratmışdur
Aña ʿAynü'l-

217. **aña:**
Kısas 222
Satır: **21**
" O" işaret zamiri(pınar, çeşme).
ḥayāt dirler Ol ʿālimler eytdiler
Bizüm aña hīç naẓarımuz
erişmedi bilmeziz di
diler Aralarında bir ʿālim baş
götürdi eytdi Yā melik Ādem
peyġamber

218. **aña:**
Kısas 224
Satır: **25**
" O" işaret zamiri(Lokman).
aña iki ferişte veribidi Geldiler
eytdiler Yā Loḳmān Ta ʿālā
muḫayyer
ḳıldı Dilerseñ nübüvvet ḳabūl it
dilerseñ ḥikmet ḳabūl it Loḳmān
anı işitdi

219. **aña:**
Kısas 224
Satır: **41**
" O" işaret zamiri.
anı gördi ol akçenüñ biñin aldı
biñini gine ıssına virdi Ol suda
bulduġunu aña

220. **aña:**
Kısas 225
Satır: **18**
" O" işaret zamiri.
gösterdiler eytdiler Bu ḫātūnı
saña alıvirelüm didiler Oġlan
eytdi Atam
almaġıl dedi Ol ḳoca eytdi Al
ille ben cimāʿ it dimeyince itme
dedi Oġlan aña

221. **aña:**
Kısas 226
Satır: **3**
"Ona" işaret zamiri(Be'il).
aña ṭaparlardı Bir niçeler dirler
ki Be'il bir ʿavratuñ adıdur Beni
İsrāʿīl içinde
andan ḫüb 'avrat yoġudı Ḥalāyıḳ
puta ṭaparlar gibi aña taparlardı
Geldi İlyās ol

222. **aña:**
Kısas 226
Satır: **4**
" O" işaret zamiri(Be'il, put).
aña ṭaparlardı Bir niçeler dirler
ki Be'il bir ʿavratuñ adıdur Beni
İsrāʿīl içinde
andan ḫüb 'avrat yoġudı Ḥalāyıḳ
puta ṭaparlar gibi aña taparlardı
Geldi İlyās ol

223. **aña:**
Kısas 226
Satır: **13**
" O" işaret zamiri(kız).
baba bu iki kişi Ḥaḳ
peyġamberlerdür bunlara īmān
getür dedi Ol melik aña
inanmadı Pes Ḫıżırla İlyās
çıḳdılar şehrden gitdiler duʿā
ḳılıp eytdiler İlāhi

224. **aña:**
Kısas 226
Satır: **25**
" O" işaret zamiri(Hızr ve İlyas peygamber).
geldi ḫaber virdi Çün Melik anı
işitdi eytdi Yigrek oldur ki
varavuz aña
īmān getirevüz dediler Ol şehr
ḳavmı bir kezden geldiler
Ḫıżırla İlyās

225. **aña:**
Kısas 226
Satır: **35**
" O" işaret zamiri(Rum meliki).
Anıñ ḥikayeti şöyledür ki
Rūmda bir melik vardı aña
Taḳyānūs dirlerdi
Salṭanatı iñen çoġıdı Bir gün ol
Taḳyānūs otururken geldiler
eytdiler Ḥāżır ol

226. **aña:**
Kısas 226
Satır: **38**
" O" işaret zamiri(düşman).
uş saña düşmen leşkeri erişdi
dediler Çün ol ḫaberi eşitdi
leşkerin cemʿ eyledi
aña ḳarşu turdı uġraşdılar Ol
gelen meliküñ altı oġlı varıdı ol
leşkeri şıdılar

227. **aña:**
Kısas 226
Satır: **42**
" O" işaret zamiri(Takyanus Rum padişahı).
Taḳyānūs kendü ḫiẓmetinde
ḳomışıdı Anuñ ḫiẓmeti bu idi ki
ol melik bir
semiz gevdeli kişiyidi ol yigit
aña ṭahāret aldururdı
Taḳyānūsün ol işinden ol

228. **aña:**
Kısas 227
Satır: **5**
" O" işaret zamiri(Allah).
ralum yiri gögi yaradan Tañrıyı
isteyelüm aña secde idelüm
didiler
Taḳyānūsuñ bir ʿādeti varıdı
yılda bir kez daşra meydāna
çıḳardı ṭop oynardı

229. **aña:**
Kısas 227
Satır: **10**
" O" işaret zamiri(çoban).
birez oynar gibi oldılar
maydāndan çıḳdılar gitdiler
Giderek bir çobana
uġradılar ṭonların çıḳardılar aña
virdiler Çoban şordı ki Ne yire
gidersiz

230. **aña:**
Kısas 229
Satır: **22**
" O" işaret zamiri.

gördügi düşi ḫaber virdi Çün
Dāniyāl anı işitdi eytdi Yā
pādişāh başuñ altundan
olduġı aña delālet eyler ki Sen
meliklerden yigreksin Gögsüñ
gümişden olduġı

231. **aña:**
Kısas 229
Satır: **23**
" O" işaret zamiri.
aña delālet ider ki Oġluñ senden
aşaġa pādişāh ola Ḳarnuñ
baḳırdan olduġı
aña delālet ider ki Oġluñdan
şoñra gelen daḫı kemter ola
Uyluġuñ demirden

232. **aña:**
Kısas 229
Satır: **24**
" O" işaret zamiri.
aña delālet ider ki Oġluñ senden
aşaġa pādişāh ola Ḳarnuñ
baḳırdan olduġı
aña delālet ider ki Oġluñdan
şoñra gelen daḫı kemter ola
Uyluġuñ demirden

233. **aña:**
Kısas 229
Satır: **25**
"O" İşaret zamiri.
olduġı aña delālet ider ki Andan
şoñra gelen pādişāhlıḳ iki bölük
ola ʿacemden
daḫı bir melik ḳopa İki incigüñ
kiremitden olduġı aña delālet
ider ki Pādişāhlıḳ

234. **aña:**
Kısas 229
Satır: **26**
"O" İşaret zamiri.
olduġı aña delālet ider ki Andan
şoñra gelen pādişāhlıḳ iki bölük
ola ʿacemden
daḫı bir melik ḳopa İki incigüñ
kiremitden olduġı aña delālet
ider ki Pādişāhlıḳ

235. **aña:**
Kısas 229
Satır: **27**
" O" işaret zamiri.
şoñı yatlu ola Ol ṭaş ki gökden
yire düşdi aña delālet ider ki
ʿArabdan bir
peyġamber ḳopa maġribi
maşrıḳı duta Ol gördügüñ aġaç
ki budaġında ḳuşlar va

236. **aña:**
Kısas 229
Satır: **29**
" O" işaret zamiri.
rıdı dibinde canavarlar durur aña
delālet eyler ki Ḥaḳ Taʿālā seni
mesḫ eyleye
Ḳuşlar meliki kerkesdür kerkes
ṣūretinde ide Andan arslan
ṣūretine döndüre

237. **aña:**
Kısas 229
Satır: **36**
" O" işaret zamiri(Daniyal).
ṣūretine döndürdi ve mülkin
gine virdi Vardı Dāniyālı ḫōş
dutdı Katında
andan muḳarreb yoġıdı ve
mecūsiler derildiler aña ḥased
ḳıldılar eytdiler Dāniyāl

238. **aña:**
Kısas 230
Satır: **13**
" O" işaret zamiri.
melik andan berüki İbrāhīm
peyġamber ol evi yapdı hīç
kimse aña yavuz ḳaṣd
itmedi Her kim itdi ḫōr u ḫacīl
oldı Eger dilerseñ ki iki cihānı
dutasın ol eve

239. **aña:**
Kısas 230
Satır: **18**
" O" işaret zamiri(Yemen meliki Tubba').
Tubbaʿ anda müsülmān oldı Bu
ḫaber Tubbaʿuñ şehrine yetişdi
Vardı ol şehr
ḳavmı bir kezden yaġı oldılar
aña ʿāṣī olup yüz döndürdiler
Putların yazıya

240. **aña:**
Kısas 230
Satır: **32**
" O" işaret zamiri(Hz. Meryem).
düşde gördüm ki İy ḫātūn ġuṣṣa
yime sen anı mescide viribi biz
anı ḳabūl ey
ledük Vardı Zekeriyyā aña kefil
oldı eytdi Getir anı benüm
ḳatumda ḳo dedi

241. **aña:**
Kısas 230
Satır: **41**
" O" işaret zamiri(yiğit).
iseñ dedi Meger ki Beni
İsrāʿīlde bir yigit varıdı aña Taḳı
dirlerdi Ḫalḳ

242. **anamı:**
Kısas 232
Satır: **1**
Anne.
… daḫı buyurdı baña kim anamı
dutam Ol vaḳtın ki ʿĪsā toġdı ne
ḳadar ki putlar sanemler varıdı
başları aşaġa oldı Dīvler ve
ciniler derildiler

243. **aña:**
Kısas 232
Satır: **5**
" O" işaret zamiri(İsa peygamber).
Diledi kim vara aña bir mekr ide
Feriştelerden aşaġa yuḳarı yol
bulmadı Çün
tersālar gördiler bir oġlan doġdı
atasız bunuñ gibi kerāmetlü
bilmediler

244. **ana:**
Kısas 232
Satır: **22**
Anne.
bilmeyince oḳumazam dedi
Nice ki dögdi oḳumadı Andan
Meryem geldi eytdi
Yā ana muʿallim ögüdiñi
dutmadı Sen az dög çoḳ ögret
dediñ bu az ögredür

245. **aña:**
Kısas 233
Satır: **39**
" O" işaret zamiri(zulm edene).

mekrinden ḳurtılasız Daḫı her ki
size ẓulm eyleye siz aña eylik
idiñ ḫulḳıla
ḫalḳı Tañrıya daʿvet idiñ didi
Vaṣiyyet itdiginden ṣoñra Ḥaḳ
Taʿālā ʿĪsāya iki

246. **aña:**
Kısas 234
Satır: **6**
" O" işaret zamiri(Yunus).
geldi eytdi Yā melik diler misin
ki bunları yiñesin Baña destūr
vir Beni İsrāʿīl
içinde bir fitne ḳurayın dedi Ol
melik aña destūr virdi Pes
Yūnus geldi yol üs

247. **aña:**
Kısas 234
Satır: **16**
" O" işaret zamiri(Yunus).
Ben bu ḫalḳ arasında olımazam
baña bir ḫalvet yir gerek tā ki
ʿibādet idem
dedi Vardılar ṭaġda aña bir ev
yapıvirdiler anda ḳaldı Bir
zamāndan ṣoñra

248. **aña:**
Kısas 234
Satır: **33**
" O" işaret zamiri(Abdü'l-Muttalib).
Hīç kimse aña yardım ḳılmadı
kendüsi arıtdı Daḫı Tañrıyla
ʿahd itdi ki on
oġlum olacaḳ olursa birin
ḳurbān ḳılam senüñ ʿışḳuña didi
Andan Ḥaḳ Taʿālā

249. **aña:**
Kısas 234
Satır: **37**
" O" işaret zamiri(Hz. Muhammed'in babası).
bıraḳdı ḳurʿa aña düşdi
ʿAbdullah anasınuñ ḳavmı
ḳabīlesi çoġıdı Ḳurbān it
mege ḳomadılar Ol zamānda
Kaʿbede bir ʿālim varıdı Aña
Varḳa İbn-i Nevfel dir

250. **aña:**
Kısas 234
Satır: **38**
" O" işaret zamiri(Kabede bulunan alim).
bıraḳdı ḳurʿa aña düşdi
ʿAbdullah anasınuñ ḳavmı
ḳabīlesi çoġıdı Ḳurbān it
mege ḳomadılar Ol zamānda
Kaʿbede bir ʿālim varıdı Aña
Varḳa İbn-i Nevfel dir

251. **ana:**
Kısas 235
Satır: **25**
Anne.
buyurdı eytdi Yā ana benüm
ḳardaşlarum ḳandadür göreyin
didi Ḥalīme
eytdi Yā oġul daşra ḳoyun
güderler didi eytdi Bu kez ben
daḫı bile varayın

252. **aña:**
Kısas 237
Satır: **14**
" O" işaret zamiri(Hz. Muhammed).
vir sefere varsun ticāret itsün
Ola kim senüñ ucuñdan göz baş
ola dedi Andan
Ḫadīce vardı aña iki yük ḳumaş
virdi Meysere adlu bir ḳulı
varıdı Aña ḳoşdı

253. **aña:**
Kısas 237
Satır: **14**
" O" işaret zamiri(Hz. Hadice'nin kulı).
vir sefere varsun ticāret itsün
Ola kim senüñ ucuñdan göz baş
ola dedi Andan
Ḫadīce vardı aña iki yük ḳumaş
virdi Meysere adlu bir ḳulı
varıdı Aña ḳoşdı

254. **ana:**
Kısas 237
Satır: **15**
" O" işaret zamiri(Hz. Hadice).
ışmarladı Ana ḫōş ḳullıḳ ide
Çün yüklerin dutdılar yola
çıḳdılar gitdiler
Resūl ḥażreti kendü devesin
yiderdi Çün şehrden çıḳdılar
Meysere bir deveye

255. **aña:**
Kısas 239
Satır: **17**
" O" işaret zamiri.
mişḳāl altun virem didi Hīç
kimesne aña rāżı olmadı Pes
iblīs ʿaleyhi'llaʿne bir
ḳoca ṣūretine girdi bunlaruñ
ḳatına geldi Ṣordılar ki Ne
kişisin Eytdi Necd

256. **aña:**
Kısas 240
Satır: **2**
" O" işaret zamiri(İbn Abbas'ın karısı).
Abbās eytdi Benüm mālum
yoḳdur Resūl eytdi Ṣol māl ki
Ümmü'l-faẓla
virdüñ ol māldan vir didi ʿAbbās
eytdi ben anı aña virdigimde hīç
kimse bile

257. **aña:**
Kısas 240
Satır: **29**
" O" işaret zamiri(oka karşı).
tardı ne ḳadar ki oḳ gelirdi
kendüzini aña dutardı hīç
irimezdi her ne gelse aña
ṭoḳunurdı Andan ʿAli ḥamle itdi
kāfiri gine sıdılar Çün kāfir
leşkerinden Ebu

258. **aña:**
Kısas 240
Satır: **29**
" O" işaret zamiri(Selman-ı Farsi).
tardı ne ḳadar ki oḳ gelirdi
kendüzini aña dutardı hīç
irimezdi her ne gelse aña
ṭoḳunurdı Andan ʿAli ḥamle itdi
kāfiri gine sıdılar Çün kāfir
leşkerinden Ebu

259. **aña:**
Kısas 242
Satır: **17**
" O" işaret zamiri(Ebu Süfyan).
geldi ʿAbbās aña emān virdi
Resūl ḥażretinden daḫı destūr
diledi Resūl eytdi
Ebu Sufyān gitmesün çerim

gitmeyince Pes Ebu Sufyān
durdı ol çeri göçdi

260. **aña:**
Kısas 242
Satır: **33**
" O" işaret zamiri(Hz. Muhammed'in dini).
aña mutābaʿat itmeziz Ḥaḳ
Taʿālā anı ʿazīz yaratmışdur
didiler Gine Resūla
cevāb yazdılar Ol biti ki Mışr
melikine geldi ol daḫı açdı
oḳudı ḳażiyyeyi bildi

261. **aña:**
Kısas 242
Satır: **39**
" O" işaret zamiri(Habeş hükümdarı).
didi Çün ol biti Resūla geldi
Resūl daḫı Caʿfer Ṭayyārı aña
viribidi Anı
kāferler ṭuydılar eytdiler Geliñ
Melik-i Necāşiye varalum
tuḥfeler iledelüm

262. **aña:**
Kısas 243
Satır: **14**
" O" işaret zamiri(Habeş hükümdarı).
Çün melīk anı işitdi durdı bir
ṭomar çıḳardı ki anda Resūluñ
naʿtı şıfatı yaz
luyıdı Caʿfer anı aldı oḳudı Pes
Resūluñ şıfatından şordı Caʿfer
aña ḫaber

263. **aña:**
Kısas 243
Satır: **26**
" O" işaret zamiri(düşman).
Ne ḳadar ki bunlar baḥs
eyledilerse geldi Cebrāʿīl Resūla
ḫaber virdi Bir gün
ḫaber oldı ki aġır düşmen geldi
Melik Necāşi buyurdı ki aña
ḳarşu vardılar

aña degin:

1. **aña degin:**
Kısas 187
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Zamana kadar.
… Pes şehr ḳavmından bir kişi
yügürü geldi eytdi Yā Mūsā
fırʿavn seni öldürür ḳaç git dedi
Mūsā anı işitdi ḳaçdı gitdi Mūsā
aña degin

aña göre:

1. **aña göre:**
Kısas 159
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Ona göre.
ne buyruḳ gelür Aña göre
ḳılavuz didi Derḥāl Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā
İbrāhīm Sāre ne dirise anuñ
sözin dut Zīre ki senüñ üstünde
çoḳ ḥaḳḳı vardur

anbar:

1. **anbarlar:**-*lar*
Kısas 172
Satır: **22**
Ambar; genellikle tahıl saklanan yer.
eytdi Bu yidi yıl kim ucuzlıḳdur
biten taḫılı dökmedin başıla yığa
ḳoñ yıldan
yıla yiyecek dökesiz Tā yidi yıla
değin ve daḫı her bir ṭaʿāmdan
anbarlar eyleñ ki

2. **anbarlar:**
Kısas 174
Satır: **18**
Ambar; genellikle tahıl saklanan yer.
raʿīyyeti ḫōş dutmaġa başladı
Melik buyurdı Yūsufa saraylar
yapdılar Andan
Melik Yūsufa ḳaravaşlar
bağışladı Vardı ol taḫıl başından
anbarlar ṭoldurdı Andan

3. **anbar:**
Kısas 202
Satır: **29**
Ambar; genellikle tahıl saklanan yer.
yandı dediler Eytdi Tañrı virdi
Tañrı aldı Yidi günden şoñra
anbar du
tanlar geldiler eytdiler
Anbarlarına bit düşdi hep yidi
dediler Eyyūb eytdi

4. **anbarlarına:**-*lar,-ı,-n,-a*
Kısas 202
Satır: **30**
Ambar; genellikle tahıl saklanan yer.
yandı dediler Eytdi Tañrı virdi
Tañrı aldı Yidi günden şoñra
anbar du
tanlar geldiler eytdiler
Anbarlarına bit düşdi hep yidi
dediler Eyyūb eytdi

anbardārlıġ:

1. **anbardārlıġın:**-*ın*
Kısas 174
Satır: **12**
Depo, ambar.
ḥaḳḳı vardur Ol gine
şubaşılığında olsun Melik eydür
Ya benden ne di
lersin Yūsuf eydür Eger virürseñ
baña il vilayet virgil
anbardārlığın vir ben

ʿanber:

1. **ʿanber:**
Kısas 132
Satır: **3**
Güzel koku.
ḳurt yidi ebrişim oldı ve birin
öküz yidi ʿanber oldı ve birin arı
yidi bal oldı Pes
Ādem Ḥavvā ṭāvūs ilan
Uçmaḳdan çıḳdılar Ādem
Ḥavvā ʿuryānıdı Bir elin

anca:

1. **anca:**
Kısas 167
Satır: **13**
Ama, fakat, lakin.
birle ʿāşıḳ oldı Ol sebebden anı
ḫōş dutardı dürlü ṭonlarıla
bezeridi Yūsuf anca
şanurdı kim Zelīḫā Tañrıyıçün
ḫōş dutardı Dāyim Yūsufuñ işi
buyudı Elinde

ancaḳ:

1. **ancaḳ:**
Kısas 212

Satır: **30**
Ama, fakat.
bu ʿilmi ḳandan ögrendüñ dedi
Ḳarınca eytdi Yā Süleymān
dünyede ʿilm ıssı
ancaḳ sen misin Dükeli ʿilmi
Tañrı bir kişiye virmedi Eger
dilerseñ saña bir

2. **ancaḳ:**
Kısas 182
Satır: **2**
Ancak, ama, fakat.
Saña degicek anı ḳoyu viresin tā
ki iki cihanda sevāb bulasın didi
Pes Yaʿḳūb
eytdi İsden Yūsufı Yūsuf ḳoḳusı
sizde var Ancaḳ eytdi Zinhār
Melik-i ʿAzīz

3. **ancaḳ:**
Kısas 188
Satır: **26**
Ancak, sadece.
bir ḳızın aldı Andan iki oġlı oldı
Mūsā eydür Ḳavmüm ḳablem
görsem iki yıl
daḫı durayın ancaḳ didi Şuʿayb
eytdi Bu yıl ḳuzulayan ḳuzınuñ
başı aḳ gev

ancılayın:

1. **ancılayın:**
Kısas 218
Satır: **35**
Onun gibi.
ṭamulık itdi ḳorḳaram ki beni
daḫı ancılayın eyleye Daḫı
dükeli peyġamberler
ḫalḳı sözile muʿcizātıla daʿvet
iderlerdi Yaḥyā aġlamaġıla
daʿvet iderdi Beni

and iç-:

1. **and iç-:**-*di*
Kısas 129
Satır: **32**
Kelime Tipi: **Deyim**
Yemin etmek.
mi ya ḳocalur mı ya ṣayru mı
olur İblīs eytdi Neʿam ḳocalur
ḳayru daḫı
olur İllā meger ki bu üç kelimeyi
ol bile didi Bunuñ üstine and
içdi Didi

2. **and iç-:**-*di*
Kısas 129
Satır: **33**
Kelime Tipi: **Deyim**
Yemin etmek.
bunuñ üstüne and içdi Pes ṭāvūs
daḫı aña inandı Bilmedi ki yalan
yire and
içdi Andan ṭāvūs eytdi Ben
rıżvāndan ḳorḳarın ki seni
Uçmaġa ḳoyam ammā

3. **and iç-:**
Kısas 129
Satır: **34**
Kelime Tipi: **Deyim**
Yemin etmek.
bunuñ üstüne and içdi Pes ṭāvūs
daḫı aña inandı Bilmedi ki yalan
yire and
içdi Andan ṭāvūs eytdi Ben
rıżvāndan ḳorḳarın ki seni
Uçmaġa ḳoyam ammā

4. **and iç-:**-*er*
Kısas 131
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
Yemin etmek.
yalan yire and içer … Pes
Ādeme Ḥaḳ Taʿālā Cebrāʿīli
veri
bidi Geldi çigininden yapışdı
çekdi Ādem eytdi Yā Cebrāʿīl
beni ḳatı dutma

5. **and iç-:**-*di*
Kısas 131
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Yemin etmek.
vese ḳıldı and içdi Bilmedük ki
yalan yire and içdi Andan nidā
geldi
kim Yā Ḥavvā çıḳ Uçmaḳdan ki
seni nāḳıṣatü'l-ʿaḳl ḳıldum Daḫı
ṭanıḳlıḳda

6. **and iç-:**-*di*
Kısas 131
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Yemin etmek.
vese ḳıldı and içdi Bilmedük ki
yalan yire and içdi Andan nidā
geldi
kim Yā Ḥavvā çıḳ Uçmaḳdan ki
seni nāḳıṣatü'l-ʿaḳl ḳıldum Daḫı
ṭanıḳlıḳda

7. **and iç-:**
Kısas 152
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Yemin etmek.
İbrāhīm and içmişidi kim Ben
sizüñ putlarıñuzı pārepāre
idiserem ta ki bile
ler şınan nesne Tañrılıġa
yaramaz Pes bir gün bunlaruñ
bayramı oldı Ḳamu şehr

8. **and iç-:**
Kısas 178
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Yemin etmek.
dügümüz nesneyi gizlemişler
didi Döndi Yaʿḳūb eytdi Gelüñ
and içüñ ki İbn
Yāmine mekr itmeyesiz eger
Ḥaḳdan ölüm gele ne çare çün
bunlar ʿahd itdiler

9. **and iç-:**
Kısas 179
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Yemin etmek.
içdiler ki Biz kile almaduḳ alanı
daḫı görmedük İmdi siz bilirsiz
ki biz oġrı
değiliz … Yūsufuñ ḳulları
eytdiler Eger siz

10. **and iç-:**
Kısas 204
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Yemin etmek.
diler Eyyūbuñ ayaġına düşdiler
Bizi gine ḳabūl it dediler Varıdı
Eyyūb anları
gine aldı Andan Eyyūb eytdi
Ben and içdüm ki Raḥimeye yüz
aġaç uram

11. **and iç-:**

Kısas 204

Satır: **18**

Kelime Tipi: -

Yemin etmek.

ki Erile dutdılar şaçın kesdiler
İmdi bilesin ki Raḥime pākdür
Ammā and
içdüñ ki Raḥimeye yüz aġaç
urasın Var indi yüz buġday
şapın bir deste eyle

and vir-:

1. **and vir-:**

Kısas 160

Satır: **21**

Kelime Tipi: -

Söz vermek, yemin etmek.

Sāre Ḫātūn deveden inmemege
İbrāhīme and virmişidi İsmāʿīl
ʿavratı çaġırdı
ki Evde degüldür didi İbrāhīme
ḳarşu çıḳup ʿizzet itmedi evine
daʿvet eyle

anda:

1. **anda:**

Kısas 121

Satır: **24**

Onda.

… Andan Ḥaḳ Taʿālā ʿarşı
yaratdı yaşıl cevherden Anuñ
ululıġın
ʿaḳl irmez Diller anda çöngelür
vaṣfın diyemez Zīrā ʿarş şu üzre
durur

2. **anda:**

Kısas 204

Satır: **38**

Kelime Tipi: -

Onda.

ḳaynatdı Andan bir şandık itdi
aña muḥkem mıḫlar urdı Daḥı ol
taḫtalar ki an
dadur Tevrīt yazılmış idi anuñ
içine ḳoydı ve kendü ʿāşāsın ve
Hārūn

3. **anda:**

Kısas 145

Satır: **3**

Ondan sonra.

virdi Anda yaturken bir ḳatı yıl
çıḳdı Kāfūhı yatduġı yirden
ḳapdı bir aġaçlu
dere içine getürdi anda ḳodı
Çünki irte oldı Kāfūh uyandı
kendüzin dere için

4. **anda:**

Kısas 122

Satır: **29**

Onda, orada.

Ḳanları kendülerüñ şuyıdur
Üçünci yir adı ʿUtḳādur anda
ʿaḳrebler vardur Ḳatır
gibi dişleri süñü gibi her biriñün
ḳuyruġı üç yüz altmış boġundır
Her

5. **anda:**

Kısas 137

Satır: **2**

Onda, orada.

dil şehrinde yatur Vefāt-ı Ḥavvā
ʿAleyhi’s-selām Rivāyet iderler
kim
Ḥavvā Ādemüñ ölüsi ḫaberin
bilmezdi Ol vaḳt anda degüldi
Ṭaġ canavarlarından

6. **anda:**

Kısas 137

Satır: **4**

Onda, orada.

ve ḳuşlar aġlamaġından daḥı
gördi kim güneş dutulmış Ḥavvā
Ādemüñ
ḳapusına geldi gördi kim Ādem
anda degil Çaġırıp zārı ḳıldı
aġladı Şīt geldi

7. **anda:**

Kısas 243

Satır: **13**

Onda, orada.

Çün melīk anı işitdi durdı bir
ṭomar çıḳardı ki anda Resūluñ
naʿtı ṣıfatı yaz
luyıdı Caʿfer anı aldı oḳudı Pes
Resūluñ ṣıfatından şordı Caʿfer
aña ḫaber

8. **anda:**

Kısas 138

Satır: **25**

Orada.

Taʿālā bunlara ol maḳamı rūzī
ḳıldı İdrīs anda oġlancukları
cānıla ḳaldı Uçmaḳ
niʿmetlerinde Ḳıṣṣa-İ Nūḥ
ʿĀleyhi’s-selām çünki İdrīs
göge çıḳdı

9. **anda:**

Kısas 214

Satır: **31**

Orada, o anda.

eytdi Seni kim veribidi Anda
Ḥaḳ Taʿālā hüdhüde dil virdi
söyledi eytdi
Bunı şol kişi veribidi kim
ādemüñ dīvüñ perrinüñ ḳuşlaruñ
yiliñ pādişāhıdur

10. **anda:**

Kısas 150

Satır: **25**

Orada.

ilerü geldi eytdi Ḳorḳmaġıl
gelgil benümile ol fulan yire
kim yüküni anda
ḳoyasın Pes ol ferişte aldı ol
maġaraya getürdi ki Nūḥ
peyġamber anda doġdı

11. **anda:**

Kısas 159

Satır: **26**

Orada.

İbrāhīm anı işitdi Hāceri İsmāʿīli
aldı ki gide Sāre eytdi Yā
İbrāhīm bunları
şol yire ilet kim anda ot taḫıl hiç
bitmesün ʿimāretlıḳ yir olmasın
didi Andan

12. **anda:**

Kısas 159

Satır: **30**

Orada.

dür Eytdi Ben sizi Tañrıya
ışmarladum didi Devesinden
inmedi gitdi Bun
lar anda aġlaşu ḳaldılar Bir ol
kim İbrāhīmden ayrıldılar bir ol
kim evinden

13. **anda:**

Kısas 182

Satır: **6**

Orada.

ola Çün Yaʿḳūb oġlanları gine
Mıṣra erişdiler Yehūda aldı

bunları Yūsuf
ḳatına geldiler Eytdi İy ʿAzīz
biz bunda atamuz anda ġuṣṣada
ḳızlıḳdan ʿāciz

14. **anda:**
Kısas 201
Satır: **32**
Orada.
ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā ikindi vaḳtında
balıġa emr itdi ki Deñiz
kenārına var
Yūnusı anda bıraḳ Pes balıḳ
geldi Yūnusı anda bıraḳdı
Yūnus iñen żaʿīf ol

15. **anda:**
Kısas 166
Satır: **26**
O zaman, o anda.
ḳarıblıġa düşdüm ziyāretüñden
maḥrūm ḳaldum Maḳberesini
ḳoçdı yatdı Ol
kārubān geçdi gitdi Meger bir
kişi giride ḳalmışıdı Yūsufı anda
gördi ḳaḳıdı

16. **anda:**
Kısas 145
Satır: **4**
Oraya.
virdi Anda yaturken bir ḳatı yıl
çıḳdı Kāfūhı yatduġı yirden
ḳapdı bir aġaçlu
dere içine getürdi anda ḳodı
Çünki irte oldı Kāfūh uyandı
kendüzin dere için

17. **anda:**
Kısas 211
Satır: **10**
Oraya.
yire daḫı ḳodılar Daḫı dört yüz
ṭılsım eylediler Ḳaçan ki taḫta
çıḳar otururdı
ḳuşlar üstine gölge eylerleridi Ol
taḫtı yil götürüp ḳanda dilese
anda iledürdi

18. **anda:**
Kısas 142
Satır: **29**
Orada, o yerde.
ḳardaşların isteyü ol köye
geldiler Anlar daḫı anda ḳaldılar
çoḳ oldılar ḳaralar
aṣlı andandur Ḳıṣṣa-i Yāfeṣ ve
Sam Ammā Nūḥ oġlı Yāfeṣe
maṣrıḳ ilin vir

19. **anda:**
Kısas 145
Satır: **6**
Orada, o yerde.
de buldı ʿAcebe kaldı ne
yiridügin bilemedi Durdı birez
ilerürek vardı gördi ki
bir maġara var Sordı ol
maġaraya geldi Birez vaḳt anda
oturdı fikre vardı Pes

20. **anda:**
Kısas 145
Satır: **7**
Orada, o yerde.
Ḥaḳ Taʿālā Kāfūha uyḳu virdi
yüzyıl anda uyudı Ḳavmi Kāfūhı
çoḳ istediler
bulamadılar Kāfūhuñ bir ʿavratı
varıdı aña Zaʿūm dirlerdi
Erinden ötürü

21. **anda:**
Kısas 150
Satır: **28**
Orada, o yerde.
idi Ol maġaranuñ adı Ġāruʿl-
tennūrdı döşekler döşenmişidi
oġlan doġuran
ʿavratuñ āleti anda ḥāżırıdı
Milād-ı İbrāhīm ʿAleyhi's-selām
Pes ol ferişte

22. **anda:**
Kısas 159
Satır: **27**
Orada, o yerde.
İbrāhīm bunları aldı revān oldı
Şol yire iletdi kim anda ne ot
biter ne taḫıl biter
ne şu var Pes İbrāhīm Hāceri
İsmāʿīli anda ḳodı kim şimdi ol
arada Kaʿbe evi

23. **anda:**
Kısas 184
Satır: **13**
Orada, o yerde.
Mışır yöresinde melik yurt virdi
anda ḳaldılar Andan ṣoñra
Yaʿḳūb yigirmi yidi
yıl diri oldı andan öldi Melik
Reyyān daḫı Yaʿḳūbdan ṣoñra
sekiz yıl ṭoḳuz

24. **anda:**
Kısas 197
Satır: **24**
Orada, o yerde.
nelüm mebāẕa ki yol azasın didi
Pes gine döndiler ol bıñar ḳatına
geldiler Ḫıżırı
anda gördiler durmış namaz
ḳılur Ṣabr itdiler namazın
tamam ḳıldı Mūsā ilerü

25. **anda:**
Kısas 201
Satır: **32**
Orada, o yerde.
ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā ikindi vaḳtında
balıġa emr itdi ki Deñiz
kenārına var
Yūnusı anda bıraḳ Pes balıḳ
geldi Yūnusı anda bıraḳdı
Yūnus iñen żaʿīf ol

26. **anda:**
Kısas 211
Satır: **4**
Orada, o yerde.
bir rivāyetde Puḫte'n-naṣruñ bir
vezīri varıdı ol oturdı ʿAdl-i
berekātında
andan ṣoñra Anṭākiyyada şöyle
ḳaldı Andan Beytü'l-Muḳaddise
iletdiler anda

27. **anda:**
Kısas 216
Satır: **2**
Orada, o yerde.
eytdi Dilerem ki Belḳıs
gelmedin anuñ taḫtın baña
gösteresin Eytdi Anı kim
getire … Perriler ulusı ʿifrīt
anda ḥāżır idi Eytdi Ben

28. **anda:**
Kısas 217
Satır: **6**
Orada, o yerde.
ki ol yüzük ḳaşında yazluyıdı
Ne ḳadar ki Süleymān abdest
alsa yüzügi çıḳarur

bir emīni varıdı aña virürdi Bir
gün nāgāh ol anda bulunmadı
Bir dīv ol ḥādim

29. **anda:**
Kısas 217
Satır: **15**
Orada, o yerde.
terk itmedi Çün ḳırḳ gün
Süleymān anda ḳaldı Bir gün
Āṣaf eytdi İşbu taḫta
oturan hīç Süleymāna beñzemez
Hem sözi daḫı ayruḳsı hem
ʿavratları daḫı

30. **anda:**
Kısas 219
Satır: **15**
Orada, o yerde.
çevre gözlerdi Yaḥyā anda
olmayıcaḳ Ṭamu ʿaẕābından
söylerdi Yaḥyā anda
olıcaḳ Uçmaḳ vaṣfın iderdi Bir
gün Beni İsrāʿīl ʿālimleri
eytdiler Yā Ze

31. **anda:**
Kısas 219
Satır: **15**
Orada, o yerde.
çevre gözlerdi Yaḥyā anda
olmayıcaḳ Ṭamu ʿaẕābından
söylerdi Yaḥyā anda
olıcaḳ Uçmaḳ vaṣfın iderdi Bir
gün Beni İsrāʿīl ʿālimleri
eytdiler Yā Ze

32. **anda:**
Kısas 228
Satır: **3**
Orada, o yerde.
gine uyku veribidi anda uyudılar
ḳaldılar Melik birez durdı gördi
ki hīç kimesne
çıḳmadı kimse daḫı içerü
girmediler ḳorḳdılar Ol melik
buyurdı maġara

33. **anda:**
Kısas 230
Satır: **5**
Orada, o yerde.
şehrinde ḳopmışıdı Şehrler duta
duta Medīneya geldi oġlını anda
ḳodı Pes
Medīne ḫalḳı oġlını depelediler
Ol ḫaber melike yetişti gine
döndi eytdi Va

34. **anda:**
Kısas 230
Satır: **17**
Orada, o yerde.
Tubbaʿ anda müsülmān oldı Bu
ḫaber Tubbaʿuñ şehrine yetişdi
Vardı ol şehr
ḳavmı bir kezden yaġı oldılar
aña ʿāṣī olup yüz döndürdiler
Putların yazıya

35. **anda:**
Kısas 231
Satır: **19**
Orada, o yerde.
anda toġurdı bayaġı oġlan
yirinden Baʿzılar eydürler ki
aġzından doġdı Bir ni
çeler eydür ki göbeginden doġdı
Pes Meryem utandıġından eytdi
…

36. **anda:**
Kısas 233
Satır: **21**
Orada, o yerde.
anda ḥāżır illā ki kendene yoġıdı
sarmısaḳ yoġıdı daḫı bir bişmiş
balıḳ yoġıdı
Her ki andan yidi rencü varısa
şifā buldı yoḳsul ise bay oldı
Her ṭañla gelirdi gi

37. **anda:**
Kısas 234
Satır: **16**
Orada, o yerde.
Ben bu ḫalḳ arasında olımazam
baña bir ḫalvet yir gerek tā ki
ʿibādet idem
dedi Vardılar ṭaġda aña bir ev
yapıvirdiler anda ḳaldı Bir
zamāndan şoñra

38. **anda:**
Kısas 234
Satır: **25**
Orada, o yerde.
arı yir bulmadı Anda bir zamān
oldı gine daşra geldi adl-i şerīʿat
gösterdi gine
göge çıḳdı didi Ol ḳavmı biri
birine bıraḳdı Şol ḳadar ceng
itdiler kim bunca

39. **anda:**
Kısas 236
Satır: **16**
Orada, o yerde.
yatmış barmaġıyla göge işāret
ider Pes anuñ gibi kişi delü
olmaz didi Ḥalīme
Resūlı ışmarladı gine döndi Ol
zamānda Ebu Ṭālib sefere
varmışıdı anda bir

40. **anda:**
Kısas 236
Satır: **39**
Orada, o yerde.
üstinde durur Ol istedigi kişi
anda ḳalmış Ol rāhib Resūluñ
evṣāfın kitābda
oḳumışıdı nişānların bilirdi
Andan rāhib içerü girdi şordı ki
Hīç daḫı kimesneñüz

41. **anda:**
Kısas 236
Satır: **41**
Orada, o yerde.
ḳavmüñüzden var mıdur Ol
kārubān ḳavmı eytdiler Anda
deve oġlanı ḳalıp
durur yükler bekler didiler
Rāhib eytdi Benüm ḫōẕ
maḳsūdum oldır dedi

42. **anda:**
Kısas 241
Satır: **29**
Orada, o yerde.
işitdi buyurdı bindiler
Ḳureyżanuñ ḳalʿasın egritdiler
Anda Maʿāẕa oḳ
doḳundı eytdi İlāhi benüm
Ḳureyżadan dādumı alıvir alayın
andan şoñra ölür

43. **anda:**
Kısas 242
Satır: **1**
Orada, o yerde.
Enṣāriler bendendür didi Çün bu
ḳavli berkitdiler ḥareme degin
vardılar anda

ḳondılar Çün kāfirler anı
gördiler savaş itdiler Ṣaḥābeler
ṭaşıla kāfiri şıdılar

44. **anda:**
Kısas 142
Satır: **27**
Onda, oraya.
alurlarıdı Bir gün Ḥām daḫı
durdı oġlanların isteyü anda
geldi bir zamān anla
ruñıla ḳaldı Āḫır vefāt itdi ve ol
iki oġlan ki şoñra olmışıdı Anlar
durdılar

45. **anda:**
Kısas 215
Satır: **11**
Orada, oraya.
ḳandan alduñuz diyeler diyü
anda bıraḳdılar Çün ol aradan
geçdiler Süleymān
ʿaẓametin gördiler ki taḫtın yil
götürmiş havāda muʿallaḳ durur
Dört biñ ḳuş

46. **anda:**
Kısas 137
Satır: **27**
O anda, hemen.
Uçmaḳdan çıḳardı Şīt diledi kim
İblīsi anda öldüre İblīs eytdi Sen
beni öl
düremezsin Ḥaḳ Taʿālānuñ
benümle ʿahdı vardur tā
ḳıyāmete degin diri ḳalam

47. **anda:**
Kısas 142
Satır: **24**
Orada, o tarafta .
yüriyi virdi bunca zamān
ġurbetde oldı Ol iki evvel ṭoġan
oġlanlar büyüdiler
ataların isteyü gitdiler Yollar bir
deñiz kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

48. **anda:**
Kısas 122
Satır: **26**
O, işaret zamiri.
Vardur yitmiş zincirle baġludur
yitmiş biñ daḫı ferişte anı bekler
ʿĀd ḳavmin
anuñıla helāk ḳıldı anda duran
ḳavmüñ adı Yūsemdür Bunlara
daḫı ʿaẕāb var

49. **anda:**
Kısas 122
Satır: **27**
Onda, işaret zamiri.
dur şevāb daḫı vardur İkinci yir
adı Dārü'l-ḫulddur Anda ṭamu
ʿaẕābı vardur
anda duran ḳavmüñ adı
Ṭābesdür Bunlaruñ ṭaʿāmları
kendülerüñ atlarıdur

50. **anda:**
Kısas 122
Satır: **28**
Onda, işaret zamiri.
dur şevāb daḫı vardur İkinci yir
adı Dārü'l-ḫulddur Anda ṭamu
ʿaẕābı vardur
anda duran ḳavmüñ adı
Ṭābesdür Bunlaruñ ṭaʿāmları
kendülerüñ atlarıdur

51. **anda:**
Kısas 122
Satır: **32**
Onda(su).
boġununda üç yüz altmış meşk
şu ḳadarı getürür Anuñ bir
zerresin yir üzeri
ne ḳoysalar yir üstündekin helāk
ḳılayıdı Anda duran ḳavmüñ adı
Ḳāydur Dör

52. **anda:**
Kısas 122
Satır: **33**
Onda(yer).
dünci yir adı Cerbādur Anda
ṭamu ehliyçün ilanlar vardur
ṭaġlar gibi Her
ilanuñ dişi süñü gibidür Eger
dişinden bir dişini ṭaġ üstine
ḳosalar ol ṭaġ pāre

53. **anda:**
Kısas 122
Satır: **35**
Onda(yer).
pāre olayıdı Anda duran kavmüñ
adı Celhādur Bunlaruñ gözleri
yoḳdur
ḳanatları vardur ḳumrı ḳanadı
gibidir Beşinci yir adı Milṣādur
Anda

54. **anda:**
Kısas 122
Satır: **36**
Onda(yer).
pāre olayıdı Anda duran kavmüñ
adı Celhādur Bunlaruñ gözleri
yoḳdur
ḳanatları vardur ḳumrı ḳanadı
gibidir Beşinci yir adı Milṣādur
Anda

55. **anda:**
Kısas 122
Satır: **39**
Onda(yer).
Anda duran ḳavmüñ adı
Muḫladur Anlaruñ çoḳluġunı
Tañrı bilür
Anlar biri birin yirler Altıncı yir
adı Siccīndür Anda ṭamu
ehlinüñ ḳatranlu

56. **anda:**
Kısas 122
Satır: **40**
Onda(yer).
Anda duran ḳavmüñ adı
Muḫladur Anlaruñ çoḳluġunı
Tañrı bilür
Anlar biri birin yirler Altıncı yir
adı Siccīndür Anda ṭamu
ehlinüñ ḳatranlu

57. **anda:**
Kısas 122
Satır: **42**
Onda(yer).
ṭonları vardur daḫı dürlü
ʿalāmetleri vardur Nitekim
Ḳur'ān içinde buyu
rur … Anda duran ḳavmüñ adı
Ḳaṭaṭdur Anlar

58. **anda:**
Kısas 123
Satır: **2**
Onda(yer).
ḳuş ṣūretlülerdür Anlar düni gün
Tañrıya ḳulluḳ ider dāyima
Yidinci yir adı
ʿAcebdür Anda şeyṭān olur

Anda bir ḳavm olur ki yırtıcı
ḥayvānlar gibidür

59. **anda:**
Kısas 123
Satır: **2**
Onda(yer).
ḳuş ṣūretlülerdür Anlar düni gün
Tañrıya ḳulluḳ ider dāyima
Yidinci yir adı
ʿAcebdür Anda şeyṭān olur
Anda bir ḳavm olur ki yırtıcı
ḥayvānlar gibidür

60. **anda:**
Kısas 123
Satır: **4**
Onda(yer).
Çengelleri vardur Anları Tañrı
Taʿālā Ye'cūc ve Me'cūc için
yaratmışdur
Āḫir anlara ḥavāle ḳılısardur
Veheb eydür Ḥaḳ Taʿālā yiri
yaratdı anda bir fe

61. **anda:**
Kısas 123
Satır: **26**
Onda(gök).
… didi Geldük ev
velki gök adı Berḳıʿādur yaşıl
zümürrütdendür Anda ferişteler
vardur öküz

62. **anda:**
Kısas 123
Satır: **28**
Onda(ikinci gök).
ṣūretinde Bir ferişte bunlara
müvekkeldür anuñ adı
İsmāʿīldür İkinci gök adı
Ḳaydum durur ḳızıl yākūtdan
Anda ferişteler vardur ḳaplañ
ṣūretiñde Bir fe

63. **anda:**
Kısas 123
Satır: **30**
Onda(üçüncü gök).
rişte anlara müvekkeldür anuñ
adı Bābildür Üçünci gök adı
Māʿūndur Ol ṣaru
zeberceddendür Anda ferişteler
vardur kerkes ṣūretinde Bir
ferişte anlara mü

64. **anda:**
Kısas 123
Satır: **32**
Onda(dördüncü gökte).
vekkeldür anun adı Māğıd durur
Dördünci gök adı Ṣalṣaīldür aḳ
gümişden
dür Ferişteler var durur anda
Yaşıl zümürrüdden ḳanatları
vardur Beşinci gök

65. **anda:**
Kısas 123
Satır: **33**
Onda(beşinci gök).
adı Retḳā durur Ḳızıl altundan
durur Anda ferişteler var durur
vildān ṣūretinde
bir ferişte anlara müvekkeldür
anuñ adı Kelkāīldür Yitmiş iki
ferişte ḳollukçısı

66. **anda:**
Kısas 123
Satır: **35**
Onda(altıncı gök).
vardır Altıncı gök adı Rufḳādur
Aḳ incüdendür Anda ferişteler
vardur ḥūriler
ṣuretinde Bir ferişte anlara
müvekkeldür Anuñ adı
Şemḫāyildür Yedinci gök

67. **anda:**
Kısas 123
Satır: **37**
Onda(yedinci gök).
adı ʿAcibdür Ol nūrdandur Anda
ferişteler vardur nūrdan Bir
ferişte anlara
müvekkeldür Dāyim māīde
getürür nūrdan siniyle Ol
ferişteniñ adı Ḳarāīldür

68. **anda:**
Kısas 123
Satır: **39**
Onda(gök).
Anda daḫı ferişteler vardur
ādem ṣūretinde Kaʿbü'l-Aḫbār
eydür Bu dükeli ferişteler

69. **anda:**
Kısas 125
Satır: **23**
Onda(Cennet bahçeleri).
ʿAdndür ol müşkdendür Cemīʿ
uçmaḳlar içinde ne varısa anda
daḫı vardur İki
ḳanad ḳapusı vardur muraṣṣaʿ
altundan Ol iki ḳapunuñ aralığı
maġribden maşrıḳa

70. **anda:**
Kısas 125
Satır: **27**
Onda(Cennet bahçelerinde).
eydür Anda ırmaḳlar vardur
birine Rahmet Irmaġı dirler
İçindeki ṭaşlar incü
dendür ṣuyı süddendür daḫı
aḳdur baldan ṭatludur Bir ırmaḳ
daḫı vardur aña

71. **anda:**
Kısas 142
Satır: **24**
"Orada" işaret zamiri.
yüriyi virdi bunca zamān
ġurbetde oldı Ol iki evvel ṭoġan
oġlanlar büyüdiler
ataların isteyü gitdiler Yollar bir
deñiz kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

72. **anda:**
Kısas 166
Satır: **4**
"Orada" işaret zamiri.
Zīra ḳıymetin bilmezleridi Suʿāl
Sebeb neyidi kim Ḥaḳ Ta'ālā
Yūsufı ḳullıġa
bıraḳdı Cevāb oldur kim Yaʿḳūb
bir ḳulın dögdi Yūsuf anda
ḥāżırıdı anı

73. **anda:**
Kısas 187
Satır: **26**
"Orada" işaret zamiri.
Üç gün gitdi hīç ṭaʿām yimedi
Çünki Medyen ḳapusına irişdi ol
ḳuyuya geldi
kim ḫalḳı anda tavarların
suvarurlardı …

74. **anda:**
Kısas 191

Satır: **23**
"Orada" işaret zamiri.
eydür Anda benüm bir ḳardaşum
vardur hīç anı bilür misin Mūsā
eydür Nice
kişidür Adı nedür Hārūn eydür
Uzun boylu gökcek yüzlü
ḳuvvetlü dilinde

75. **anda:**
Kısas 224
Satır: **16**
"Orada" işaret zamiri.
birle her birimüzi ġaflet
uyḳusından sen uyar dedi Andan
Ẕü'l-ḳarneyn gine
maḳāmına geldi Adı Demetü'l-
celdāde idi Vardı anda ʿibādete
meşġul oldı

76. **anda:**
Kısas 149
Satır: **3**
O zaman.
oldı Uşda biz iki ḳuşuz birimüz
maġribde ve birimüz maşrıḳda
oluruz Anda
bize muştucı geldi ki uşda
İbrāhīm gelür daḫı Allah Taʿālā
seni anuñ elinde

77. **anda:**
Kısas 145
Satır: **18**
Orada(mağara).
girdi erini gördi yatur Ol ḳuş
çaġırdı Yā Kāfūh dur ʿavratuñ
geldi ṭur
yuḳaru didi Allah Taʿālā
destūrıyla Kāfūh uyandı anda
ʿavratıla cimāʿ ḳıldı

78. **anda:**
Kısas 146
Satır: **38**
Orada.
Envāʿı dürlü yimişleri şuları çaġ
çaġ aḳar Bunı gördi ḳatı begendi
ḫōş geldi
Diledi kim anda bir bünyād ḳıla
Buyurdı müneccimler ḥāżır
geldiler eytdi

79. **anda:**
Kısas 148
Satır: **5**
Orada.
maşrıḳ iline vardı Anda bir
melik varıdı adı ʿIyzā dirlerdi
dutdı anı daḫı öldürdi
ilin aldı Andan Yemen melikine
vardı anı daḫı dutdı öldürdi Tā
ki on pādişāh

80. **anda:**
Kısas 148
Satır: **23**
Onda(sanem).
anda naḳş eyleyeler Pes Nemrūd
Tārıḫa buyurdı bir ulu ṣanem
düzdiler al
tundan Dürr ü cevāhirle
muraṣṣaʿ ḳıldı İblīs içine girdi
ve eytdi Ben sizüñ

81. **anda:**
Kısas 148
Satır: **39**
Orada.
di Tāruḫı kıġırdı ve aldı ol
ṣanem evine vardı Anda bir ulu
ṣanem varıdı adı
Deylūn Nemrūd aña secde ḳıldı
ve ol ṣaneme ṣordı İbrāhīm
kimdür didi

82. **anda:**
Kısas 150
Satır: **7**
Orada, işaret zamiri.
daḫı geldi ol gice anda ḳaldılar
Pes Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīmi atası
bilinden anası
raḥmine getürdi Anası İbrāhīme
ḥāmile oldı Ol ṣanemler küllüsi
secde ḳıldılar

83. **anda:**
Kısas 150
Satır: **26**
"Orada" işaret zamiri(mağara).
ilerü geldi eytdi Ḳorḳmaġıl
gelgil benümile ol fulan yire
kim yüküni anda
ḳoyasın Pes ol ferişte aldı ol
maġaraya getürdi ki Nūḥ
peyġamber anda doġdı

84. **anda:**
Kısas 150
Satır: **37**
Orada.
İbrāhīmi anda ḳodı Allah Taʿālā
ferişlelere viribidi geldiler
İbrāhīmi bek
lediler Ana ġıda virürleridi Pes
Ḥaḳ Taʿālā Nemrūda İbrāhīm
ḫaberin unutdurdı

85. **anda:**
Kısas 154
Satır: **16**
Orada.
ḳadar gerekise al tek anuñ
ölümine çāre ḳıl didi Hāzer
buyurdı ol arada kim
İbrāhīmi oda atdılar Anda bir
ḳuyu ḳazdılar İbrāhīmi eli baġlı
getürdiler ol

86. **anda:**
Kısas 155
Satır: **15**
Onda(balığın kanı).
Cebrāʿīl ol balıġuñ ḳanın saḳla
kim anda benüm hikmetüm var
Ol balıġa bıçaġı
hāram idem ve daḫı ol kandan
gerek kim bir nesne yaradam ki
intiḳāmın gine

87. **anda:**
Kısas 159
Satır: **28**
Oraya, o yere.
İbrāhīm bunları aldı revān oldı
Şol yire iletdi kim anda ne ot
biter ne taḫıl biter
ne şu var Pes İbrāhīm Hāceri
İsmāʿīli anda ḳodı kim şimdi ol
arada Kaʿbe evi

88. **anda:**
Kısas 228
Satır: **5**
Oraya, o yere.
ḳapusında bir ev yapdılar Her
kimüñ ki ḥāceti olsa anda gelirdi
ḳamusınuñ
maḳṣūdları ḥāsıl olurdı ḥācetleri
ḳabūl olurdı

89. **anda:**
Kısas 230

Satır: **19**
Oraya, o yere.
çıḳardılar Tubbaʿ daḫı ol gün
anda erişdi Geldi gördi ki şehr
ḥalḳı putların ṭaşra
çıḳarmışlar Geldi eytdi Yā ḳavm
gelüñ siz daḫı īmān getiriñ dedi
Anlar eyt

90. **anda:**
Kısas 232
Satır: **38**
Oraya, o yere.
oġlı Sāmı diri ḳıl görelüm
dediler ʿĪsā rāżı oldı cemīʿ-i
ḥalāyıḳ Beytü'l-
muḳaddis sinlesine çıḳdılar
Anda ʿĪsā Sāmuñ sinlesine geldi
duʿā ḳıldı Bir kez

91. **anda:**
Kısas 159
Satır: **32**
Orada, o yerde.
barḳından ayrıldılar bir daḫı
yiyecek içeçek nesne yoġıdı
İbrāhīm andan gine
Şāma geldi Sāreye eytdi … Bir
yire iletdüm ki anda ot

92. **andayıdı:**
Kısas 161
Satır: **10**
Orada.
bünyād bıraḳdı üç yılda tamam
oldı Hācerü'l-esvedi Cebrāʿīl
getürdi aldı İbrāhīm
Kaʿbenüñ rüknında ḳodı
İbrāhīm andayıdı Durdı ḥac
erkânın yirine getürdi

93. **anda:**
Kısas 168
Satır: **17**
O zaman, o anda.
ḳardaşı oġlı varıdı yidi aylıḳ
Zelīḫā anda duta varmışıdı Ol
yidi aylıḳ oġlan be
şikden çağırdı Yā Yūsuf Tañrı
peyġamberi zinā mı ḳılur didi
Bu ḳavl dükeli

94. **anda:**
Kısas 168
Satır: **26**
Ondan(put).
putı örte ḳodı Yūsuf eytdi
Neylersin Zelīḫā eytdi Ol benüm
Tañrımdur ben
anda utanuram Yūsuf eytdi Yā
Zelīḫā sen hīç nesneden
utanursın ki anı

95. **anda:**
Kısas 176
Satır: **28**
Orada.
Ḳamu cevmerdler benüm
ḳatumda hīçdür Çün Yūsuf
bunları gördi geydükleri
kir olmuş Şordı ki Ne kişilersiz
Eytdiler Kenʿāndan geliriz Anda
Yaʿḳūb

96. **anda:**
Kısas 181
Satır: **6**
O yerde, orada.
Pes Yehūda eytdi Ben bunda
durayın Varuñ görün atamuz ne
buyurur İttifāḳ
edüp Yehūdayı İbn Yāmini anda
ḳodılar ol ṭoḳuz ḳardaş sürdiler
Kenʿāna gel

97. **anda:**
Kısas 217
Satır: **14**
Orada o yerde.
didi Anlar daḫı Olsun didiler
Günde buçuḳ aḳçeye bir balıġa
Süleymānı
ḳabūl itdiler Vardı anlara ḥiẓmet
itmege yanaşdı anda ḳaldı
Ammā ʿibādetin

98. **anda:**
Kısas 225
Satır: **42**
Orada o yerde.
meyiserler zīrā āb-ı ḥayāt şuyın
içdiler Ḫıżr deñizde İlyās ḳurıda
olurlar Gice
olıcaḳ İskender seddine gelirler
anda ʿibādet iderleri Ḫaberde
şöyledür ki İlyāsdan

99. **anda:**
Kısas 228
Satır: **18**
Orada o yerde.
ādem süñügi yatır çürimiş Eytdi
İşbu nice ṣūrete gele didi Derḥal
Ḥaḳ
Taʿālā ʿÜzeyre bir uyḳu veribidi
uyudı Yüz yıl tamām anda yatdı
Ḥaḳ Taʿālānuñ

100. **anda:**
Kısas 208
Satır: **39**
Onda, orada(yüzük).
ḳalmışıdı On iki ād anda
yazluyıdı Dördi ʿİbri dilince
dördi süryānice
dördi ʿArab dilince Pes Dāvud
getürdi ol yüzügi oġlanlarınuñ
öñine ḳodı

101. **anda:**
Kısas 223
Satır: **40**
Onda, işaret zamiri(taş).
aldı çerisine geldi ʿĀlimlerin
divşirdi ol ṭaşı gösterdi İsrāfīl
didigi ḥaberi
virdi Ol ʿālimler anda ne sır
vardıġın bilmediler eytdiler
Geliñ bu ṭaşı ṭartalum

102. **anda:**
Kısas 223
Satır: **42**
Onda, işaret zamiri(taş).
didiler Pes bir terazu getirip
dartdılar Ṭaş aġır geldi Bir ol
ḳadar daḫı ṭaş
ḳodılar ol ṭaş daḫı aġır geldi Ne
ḳadar ḳodılarsa aġır geldi Anda
ne sır varduġın

andaġı:

1. **andaġı:**
Kısas 198
Satır: **28**
Oradaki, o yerdeki.
Taʿālā anlara daḫı bir ṣāliḥ oġul
vire …
Ol dīvār kim ben yapdum iki
yetim oġlanlaruñ bir eyü ataları
varıdı andaġı mālı

andan:

1. **andan:**

Kısas 121

Satır: **27**

Ondan.

evvel saḳfın yaratdı ki ʿarşdur
… Andan ṣoñra yiri gögi yaratdı
Andan Ḥaḳ Taʿālā yili yaratdı
Buyurdı ki Ṣuyı götür Pes ʿarşı
şu üstine ḳodı

2. **andan:**

Kısas 122

Satır: **15**

Ondan.

çalḳandı köpüginden yirleri
yaratdı buḫarından gökleri
yaratdı Andan
yir ḳarār dutmadı Ṭaġları
yirlerüñ üstine mıḫladı basḳu
ḳodı …

3. **andan:**

Kısas 122

Satır: **18**

Ondan.

… Pes bu ṭaġlaruñ ṭamarı Ḳaf
Ṭaġına ulaşur Ḳaf Ṭaġını cemīʿi
ṭaġlaruñ
üstüne basġu ḳodı Andan Ḥaḳ
Taʿālā yidi deñizi yaratdı Ḳaf
Ṭaġını

4. **andan:**

Kısas 124

Satır: **39**

Ondan.

Māricedür Andan ṣoñra anuñ adı
daḫı Māricedür Bunlar biribirile
cimāʿ
ḳıldılar cān ṭoġdı cāndan cin
ṭoġdı Çünki ḳavm üredi çoḳ oldı

5. **andan:**

Kısas 126

Satır: **10**

Ondan.

eydür Çünki Ḥaḳ Taʿālā süñük
şaġ yanında sekiz eyegü sol
yanında sekiz
eyegü şaġ yanında yidisi ṭoġrı
birisi egri Andan ötürü kim Ḥaḳ
Taʿālā Ḥavvāyı

6. **andan:**

Kısas 134

Satır: **15**

Ondan.

bitdi Öküz işedi noḫut bitdi
Öküz derledi mercimek bitdi
Andan ṣoñra
Cebrāʿīl Ādeme degirmen
ögretdi ögütdiler Allaha şükr
ḳıldılar Andañ ṣoñra

7. **andañ:**

Kısas 134

Satır: **16**

Ondan.

bitdi Öküz işedi noḫut bitdi
Öküz derledi mercimek bitdi
Andan ṣoñra
Cebrāʿīl Ādeme degirmen
ögretdi ögütdiler Allaha şükr
ḳıldılar Andañ ṣoñra

8. **andan:**

Kısas 134

Satır: **22**

Ondan.

anlara namāz ḳılmaḳ buyurdı
Evvel namāz kim Ādem
peyġamber ḳıldı irte
namāzıla öyle namāzıyıdı
Andan ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā bir aḳ
bidnūs viribidi vaḳt

9. **andan:**

Kısas 134

Satır: **33**

Ondan.

irişdüñ yohsa bir günde irirsem
gerekidi didi Andan ṣoñra Ādem
peyġamber
yürüdi ʿimāretler eyledi bağlar
baḫçeler eyledi Andan ṭavarlar
ḳoyunlar dutdı

10. **andan:**

Kısas 135

Satır: **11**

Ondan.

Emetü'l-raḥīm ḳodı Andan
ṣoñra Ḥavvānuñ yigirmi ḳarın
oġlı oldı Andan
ṣoñra Ḳābīl Hābīl oldı Rivāyet
iderler ki Ḥavvānuñ yüz yigirmi
ḳarın oġlı oldı

11. **andan:**

Kısas 135

Satır: **11**

Ondan.

Emetü'l-raḥīm ḳodı Andan
ṣoñra Ḥavvānuñ yigirmi ḳarın
oġlı oldı Andan
ṣoñra Ḳābīl Hābīl oldı Rivāyet
iderler ki Ḥavvānuñ yüz yigirmi
ḳarın oġlı oldı

12. **andan:**

Kısas 137

Satır: **6**

Ondan.

eytdi Yā ana aġlamaġıl ṣabr itgil
Ādem Ḥaḳ Taʿālā ḳonşuluġana
vardı
Çün Ḥavvā anı işitdi urdı yüzin
yırtdı Andan ṣoñra ḳırḳ gün
Ādemün türbesin

13. **andan:**

Kısas 137

Satır: **33**

Ondan.

yidi yüz yigirmi yaşında Andan
ṣoñra Anuş öldi Anuşdan ṣoñra
Ḳaydar öldi
Andan ṣoñra Mehāyīl öldi andan
ṣoñra Mehmāyīl öldi andan
Ṣoñra Oḫnūḫ öldi

14. **andan:**

Kısas 137

Satır: **34**

Ondan.

yidi yüz yigirmi yaşında Andan
ṣoñra Anuş öldi Anuşdan ṣoñra
Ḳaydar öldi
Andan ṣoñra Mehāyīl öldi andan
ṣoñra Mehmāyīl öldi andan
Ṣoñra Oḫnūḫ öldi

15. **andan:**

Kısas 137

Satır: **34**

Ondan.

yidi yüz yigirmi yaşında Andan
ṣoñra Anuş öldi Anuşdan ṣoñra
Ḳaydar öldi
Andan ṣoñra Mehāyīl öldi andan
ṣoñra Mehmāyīl öldi andan
Ṣoñra Oḫnūḫ öldi

16. **andan:**

Kısas 137

Satır: **34**
Ondan.
yidi yüz yigirmi yaşında Andan
şoñra Anuş öldi Anuşdan şoñra
Ḳaydar öldi
Andan şoñra Mehāyīl öldi andan
şoñra Mehmāyīl öldi andan
Şoñra Oḫnūḫ öldi

17. **andan:**
Kısas 137
Satır: **35**
Ondan.
Andan şoñra İdrīs öldi Va'l-lahu
aʿlem Ḳıṣṣa-i İdrīs ʿAleyhi's-
selām İdrīs
peyġamber ʿaleyhi's-selam
Oḫnūḫ oġlıdur Şīte beñzerdi
Evvel ḳalem dutup yazan

18. **andan:**
Kısas 138
Satır: **7**
Ondan.
öldi Bir daḫı andan şoñra doġdı
ol daḫı öldi Andan İdrīs eytdi
İlāhi eger bu
kez oġlum olup ölmezse
kitābum oḳursa yüz öküz oġlan
besleyem daḫı giyesi

19. **andan:**
Kısas 138
Satır: **28**
Ondan.
oġlanlarundan ne kim yır
yüzinde ḳalmışıdı Birünüñ adı
Muteveşlaḥ idi Ol vardı
bir ʿavrat aldı Muteḥā idi Andan
bir oġlı doġdı adı Yemlik idi
iñen ḳuvvetlü

20. **andan:**
Kısas 138
Satır: **35**
Ondan.
oġlanlarındanam Andan şonra
bunca zamān geçdi Ḳaynaş iki
yüz yaşına girdi
Yemlik durdı Ḳaynaşı istedi
Vardı atası evinde buldı
Atasından diledi aldı çift

21. **andan:**
Kısas 142
Satır: **39**
Ondan.
dur Andan şoñra ḫalḳ çoḳ oldı
azdılar Kimi puta kimi güneşe
kimi aya kimi
ılduza ṭapdılar Ḳaḳ şerīʿat nedür
bilmediler Vardı Allah Taʿālā
bunlara Hūd

22. **andandur:**-*dur*
Kısas 142
Satır: **30**
Ondan.
ḳardaşların isteyü ol köye
geldiler Anlar daḫı anda ḳaldılar
çoḳ oldılar ḳaralar
aşlı andandur Ḳıṣṣa-i Yāfeş ve
Sam Ammā Nūḥ oġlı Yāfeşe
maşrıḳ ilin vir

23. **andan:**
Kısas 143
Satır: **26**
Ondan.
doġduñ ben ḳuru aġaç dibinde
otururdum Ol aġaç yaşardı
yapraklandı yimiş
ler virdi ve daḫı doġıracaḳ bir
ḳara ṭaş üzre ḳodum ol ṭaş aḳ
olmış didi Andan

24. **andan:**
Kısas 144
Satır: **18**
Ondan.
ḳavmı divşürdi dört yanına bir
ḫaṭ çekdi kendi içine girdi oturdı
Ḳaçan kim yil
ol ḫaṭṭa gelürdi yine dönerdi Pes
Hūd ḳavmile anda ḳurtuldı
Andan şoñra Hūd

25. **andan:**
Kısas 146
Satır: **23**
Ondan.
uyan ḳavmi aldı Şāma vardı yurt
tutdı Andan soñra on sekiz yıl
diri oldı andan
vefāt itdi Kendüden şoñra Oġlı
ḳalmadı An İbrāhīm zamānı oldı
Ṣāliḥ

26. **andan:**
Kısas 146
Satır: **26**
Ondan.
peyġanberile İbrāhīm
peyġamber arasında
peyġamberler ḫaber virürlerdi
illā
uymazlarıdı Çoḳ zamān arada
geçdi ḳamusı puta ṭapar oldılar
Andan şoñra

27. **andan:**
Kısas 148
Satır: **3**
Ondan.
Nemrūduñ pādişāhlıġı soña irdi
ki yitmiş biñ serhengi varıdı
Andan şoñra çeri
dirdi geldiʿArab meliki Yerşūsı
öldürdi milkin aldı Andan şoñra
çeri dirdi

28. **andan:**
Kısas 148
Satır: **4**
Ondan.
Nemrūduñ pādişāhlıġı soña irdi
ki yitmiş biñ serhengi varıdı
Andan şoñra çeri
dirdi geldiʿArab meliki Yerşūsı
öldürdi milkin aldı Andan şoñra
çeri dirdi

29. **andan:**
Kısas 148
Satır: **18**
Ondan.
ḳıldılar Pes beglerile vardı eve
girdi çep çevre küfri daḫı artdı
mütekebbīr-i
cebbārı oldı Vardı Tañrılık
daʿvisin ḳıldı Andan şoñra
Nemrūd nücūm ʿilmine

30. **andan:**
Kısas 152
Satır: **24**
Ondan.
çoḳ ʿitāb ḳıldı ki tīz var oġlumı
al gel Kişiler veribidikleri
İbrāhīmi buldılar
gine geldiler Andan şoñra üç yıl
gine geçdi Āzer öldi Pes
puṯḫāneyi ḳardaşı

31. **andan:**

Kısas 157

Satır: **31**

Ondan.

vāb budur kim dōst dōsta ol
ḫaberi virmez Dōst andan
ġuṣṣalana ḫusūsā oġul
ġuṣṣası gibi Pek Ḥaḳ Taʿālā
dilemedi ki oġluñı ḳurbān it diye
Görmez misin ki

32. **andan:**

Kısas 162

Satır: **15**

Ondan.

gideceksin Andan şoñra İbrāhīm
yigirmi üç yıl durdı öldi Andan
Lūṭ
peyġamberi viribidi Lūṭ
İbrāhīmden şoñra geldi Şāmda
olurdı Ḳıṣṣa-i Lūṭ

33. **andan:**

Kısas 163

Satır: **24**

Ondan.

Yaʿḳūb İsḥāḳ oġlıdur Lūṭ
ḳızlarından doġmışıdı Yaʿḳūb
anuñçün didiler ki
andan öñdin bir oġlan doġdı aña
Yaʿ ḳūb diyü ād urdılar ʿİbri
dilince Tañrı ḳulı

34. **andan:**

Kısas 164

Satır: **39**

Ondan.

eger Yūsufı ḳurd yiyirse biz bu
ḳuvvetile yavuzlardan olavuz
ḳatuñda Andan şoñra
Yaʿḳūb Yūsufa destūr virdi
eytdi Yā Yūsuf gel bir seni
ḳoçayım yiyleyeyim

35. **andan:**

Kısas 165

Satır: **5**

Ondan.

beni size ışmarladı andan utanuñ
ya Tañrıdan ḳorḳuñ Bunlar
eydür Sen şol
degül misin ki atamuzı aldaduñ
eytdüñ düşde gördüm ay güneş
ılduzlar baña

36. **andan:**

Kısas 165

Satır: **24**

Ondan.

ḥālime Tañrım yari ḳıla didi Ol
göñlegi aldı yüzüne sürdi Şol
ḳadar aġladı kim
gözsüz oldı Andan Cebrāʿīl
geldi Yaʿḳūb şordı ki Yūsuf
ḳandadür Eytdi Tañrı

37. **andan:**

Kısas 165

Satır: **29**

Ondan.

Ḥaḳ Taʿālā eydür Yūsufı ḳime
ışmarladısa gine andan istesin
baña
ışmarlamadı ḳardaşlarına
ışmarladı Çünki anı işitdi
Yaʿḳūb bildi kim Ḥaḳ Taʿālā

38. **andan:**

Kısas 166

Satır: **36**

Ondan.

ṭoġdı Malik İbn Daġar eytdi Ben
size dimedüm mi ol oġlanı ḫōş
dutuñ diyü
Andan şoñra nesne dimediler iş
güç buyurmadılar Tā Mışra
degin vardı

39. **andan:**

Kısas 167

Satır: **11**

Ondan.

ki bize aṣṣısı ola yāḫūẓ oġul
idinevüz didi Andan şoñra
Yūsuf Zelīḫānuñ
sarāyında kaldı Tā bāliʿ olunca
ol vaḳtın ki Zelīḫā Yūsufı
görmişidi cān göñül

40. **andan:**

Kısas 170

Satır: **8**

Ondan.

Zelīḫā bunca zamāndur kesmedi
şöyle ʿāşıḳıdı Cevāb oldur ki Bir
kişi bir
nesneye gözi öğrense andan
ḳorḳmaz Zelīḫānuñ daḫı gözi
ögrenmişidi andan

41. **andan:**

Kısas 170

Satır: **17**

Ondan.

terür Müʿminler daḫı cān acısın
duymazlar Andan şoñra ol
ʿavratlar ittifāḳ idüp
danışdılar ki Yūsufı ala nice
getirevüz didiler Zelīḫā daḫı anı
işitdi eytdi

42. **andan:**

Kısas 171

Satır: **4**

Ondan.

müsülman olavuz Eytdiler Yā
Yūsuf bu sen bizi daʿvet itdügüñ
ḳanḳı dindür
ki biz aña tapavuz didiler Yūsuf
eydür Ol Tañrıya ṭapuñ ki andan
artuḳ Tañrı

43. **andan:**

Kısas 171

Satır: **18**

Ondan.

ṭapmañ Bunlar eytdiler Ol
putlardan bīzār olduḳ Yūsuf
dīnine döndük di
diler Andan şoñra bunlaruñ
düşlerin taʿbīr itdi eytdi Ol ki
düşünde sücilıḳ vi

44. **andan:**

Kısas 172

Satır: **15**

Ondan.

eytdi Yidi yıl taḫıl eyü ola andan
şoñra yidi yıl daḫı ḳatı ḳızlıḳ ola
taḫıl her
giz bitmeye ʿālem ḳaḥṭ ola
Çünki sāḳī bu sözi işitdi tīz geldi
Melik'e ḫaber virdi

45. **andan:**

Kısas 172

Satır: **33**

Ondan.

Andan şoñra dāyim namaz ḳılur
Her ne kim getürürlerse kendü
yimez dervişlere
virür Günüñ ekserini oruç dutar
dünin irteye değin ṭaʿāta meşgul
olur Melik

46. **andan:**

Kısas 173

Satır: **29**

Ondan.

ʿAzīz-i Mışr eytdi Yā Zelīḫā sen
benden boş ol var aña git andan
giri sen baña
lāyıḳ değilsin didi Pes Zelīḫā
evine geldi on sekiz yıl oturdı
Yūsuf ʿışḳından

47. **andan:**

Kısas 173

Satır: **34**

Ondan.

Yaʿḳūb Yūsufıla sevgüsi şol
ḳadarıdı bir dem görmezise
cihan başına ṭar olur
dı Andan şoñra Yaʿḳūbdan bahā
dilediler ki iki gözin bahā virdi
Ol uçdan

48. **andan:**

Kısas 174

Satır: **17**

Ondan.

raʿīyyeti ḫōş dutmaġa başladı
Melik buyurdı Yūsufa saraylar
yapdılar Andan
Melik Yūsufa ḳaravaşlar
bağışladı Vardı ol taḫıl başından
anbarlar ṭoldurdı Andan

49. **andan:**

Kısas 174

Satır: **38**

Ondan.

nesne kalmadı hep Yūsufuñ
mülki oldı Melik-i Reyyān
Yūsufıla ḳavl idmişidi kim
biş yıla degin ṣatılan benüm
olsun andan girü ṣatılan senüñ
olsun demişidi Ol

50. **andan:**

Kısas 177

Satır: **9**

Ondan.

lar ġarīblerdür benüm ḳatumda
oda virüñ ne ki ḫāṭırları dilerse
virüñ Andan şoñra
gözike kim şehrde yol
azmasuñlar benüm ḳatumda
olsunlar Pes buyurdı ḳatına

51. **andan:**

Kısas 180

Satır: **33**

Ondan.

Yehūda çaġırdıġı vaḳtın Melik
Reyyān ḳaçup ḥiṣāra girmişidi
Andan şoñra Melike
ḫaber virdiler ki Yūsuf ol
yiğitleri dutdı didiler Melik ṣāẕ
oldı Yūsuf

52. **andan:**

Kısas 183

Satır: **32**

Ondan.

atına bindi yüridiler Yaʿḳūb
ḳanḳı nayibi görse Yūsuf bu
mıdur dirdi Eytdürlerdi
Biz Yūsufuñ ḳulıyuz dirleridi
Andan şoñra Yūsufuñ ʿalemi
göründi Çadır al

53. **andan:**

Kısas 184

Satır: **8**

Ondan.

pes yüz batman ṭaşı havāya
düğdürdi inerken Yehūda anı
dutdı pādişāhuñ öñine ge
türdi dördi durdı Andan şoñra
her birisi Melike birer hüner
gösterdiler

54. **andan:**

Kısas 184

Satır: **13**

Ondan.

Mışır yöresinde melik yurt virdi
anda ḳaldılar Andan şoñra
Yaʿḳūb yigirmi yidi
yıl diri oldı andan öldi Melik
Reyyān daḫı Yaʿḳūbdan şoñra
sekiz yıl ṭoḳuz

55. **andan:**

Kısas 185

Satır: **33**

Ondan.

dınca peygamber oldılar tā Mūsā
zamanına degin Andan şoñra on
iki bölük ol
dılar tā firʿavn zamanına degin
Çünki firʿavn zamanı oldı Beni
İsrāʿīl ḳavmı

56. **andan:**

Kısas 188

Satır: **24**

Ondan.

Sekiz yıl ḳoyunum güt çünki
sekiz yıl tamam idesin ḳızı
alasın didi Andan
vardı Mūsā sekiz yıl Şu ʿaybuñ
ḳoyunın gütdi Andan şoñra
Mūsā Şuʿaybuñ

57. **andan:**

Kısas 191

Satır: **36**

Ondan.

Hārūn birez eğlendi Çün
Mışırdan yana yöneldiler Çünki
şehre geldiler Hārūn
eytdi Gel eve varalum ṭonumuz
deñşirelüm hem ḳavmümüzi
görelüm andan

58. **andan:**

Kısas 197

Satır: **15**

Ondan.

aʿllāmıraḳdur Mūsā eytdi İlāhi
anı baña göster göreyin varayın
andan ʿilm
ögreneyin didi Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Deñiz keñarına var ki bulasın
didi Çün

59. **andan:**

Kısas 198

Satır: **33**

Ondan.

geldi Mūsā ḳavmı görüp ṣāẕ
oldılar Andan şoñra Mūsā otuz
yıl yidi ay diri oldı
Mūsānuñ on iki ḫālifesi oldı
dükelinden Yūşaʿ uluyıdı Hem
peyġamberlıḳ

60. **andan:**

Kısas 200

Satır: **12**

Ondan.

Şuʿayb gine yiriñe gel didi Pes
Şuʿayb gine yirine geldi Ol
ḳavm helāk olup
īmānsuz gitdiler Andan Şuʿayb
on yıl diri oldı andan şoñra ömri
āḫire irdi öldi

61. **andan:**
Kısas 202
Satır: **5**
Ondan.
lediler şehre girdiler Andan
ṣoñra Yūnus otuz yıl diri oldı
ḳavmına şerīʿat ög
retdi daḫı dünyādan naḳl itdi
Ḳıṣṣa-i Eyyūb ʿAleyhi's selām

62. **andan:**
Kısas 203
Satır: **36**
Ondan.
virdi anuñçün iñiledüm dedi
Cebrāʾīl eytdi Sen ol ḳurdı
kendü eliñile
ḳoduñ Ḳuluñ dileği Tañrı
ḳatında hebādur didi Andan
ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā

63. **andan:**
Kısas 204
Satır: **19**
Ondan.
anıñıla ur andın sına ḥāniş
olmayasın Vardı Eyyūb eyle itdi
Andan ṣoñra ḳırḳ
sekiz yıl diri oldı Ḳıṣṣa-i Dāvud
ʿAleyhi's-selām Dāvud

64. **andan:**
Kısas 204
Satır: **28**
Ondan.
peyġamberlıḳ gitmedi Daḫı beni
İsrāʾīl dāyimā çeri şıyıp
muzaffer olurdı
Andan ötürü ki bunlaruñ
arasında tābūt varıdı Anuñ
kerametinden her ḳancaru

65. **andan:**
Kısas 206
Satır: **31**
Ondan.
değdi Andan ṣoñra
peyġamberliḳ degdi Cebrāʾīl
Zebūrı getürdi ḫalḳ içinde ḥükm
ḳıldı Andan Ḥaḳ Taʿālā Dāvuda
üç ʿata virmişidi Evvel ḫūb āvāz
Ḳaçan kim

66. **andan:**
Kısas 210
Satır: **26**
Ondan.
ḳubbenüñ üstine birer ʿalem
dikdiler laʿlden Ol ʿ ālemlerüñ
şevḳı ol şehri aydın
iderdi Gice gice çerāġa muḥtāç
olmazlardı Andan Süleymān
buyurdı ol şehir

67. **andan:**
Kısas 211
Satır: **1**
Ondan.
kimse aña oturmadı Andan
ṣoñra Puḫte'n-naṣr olıcaḳ ol
diledi ki
otura Taḫtuñ ṣaġ yanındaġı
arslan urdı Puḫte'n-naṣruñ bir
ayaġın ṣıdı Daḫı

68. **andan:**
Kısas 211
Satır: **4**
Ondan.
bir rivāyetde Puḫte'n-naṣruñ bir
vezīri varıdı ol oturdı ʿAdl-i
berekātında
andan ṣoñra Anṭākiyyada şöyle
ḳaldı Andan Beytü'l-Muḳaddise
iletdiler anda

69. **andan:**
Kısas 220
Satır: **42**
Ondan.
ta öldiren kişiler ölmeyince
Andan buyurdı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ey
lediler içini ṭopraġıla ṭoldurdılar
Andan ṣoñra Beni İsrāʾīl meliki
Ṣayḥūn öldi

70. **andan:**
Kısas 223
Satır: **9**
Ondan.
diler Ol suyı bulamadılar gitdiler
yol azdılar Pes ḳırḳ gün
yürüdiler andan öte
bir aydınlıġa çıḳdılar Ammā ay
gün aydınlıġına benzemez
Yirinüñ rengi ḳızıl

71. **andan:**
Kısas 229
Satır: **25**
Ondan.
olduġı aña delālet ider ki Andan
ṣoñra gelen pādişāhlıḳ iki bölük
ola ʿacemden
daḫı bir melik ḳopa İki incigüñ
kiremitden olduġı aña delālet
ider ki Pādişāhlıḳ

72. **andan:**
Kısas 229
Satır: **33**
Ondan.
dürdi milki şöyle ḳaldı kimse
almadı Andan ṣoñra gine bayaġı
gibi oldı ādem
ṣūretinde Süddī rivāyetinde
budur kim çūn Ḥaḳ Taʿālā
Puḫte'n-naṣrı gine

73. **andan:**
Kısas 231
Satır: **2**
Ondan.
ḳovlaşurlardı ki Taḳı Meryemi
sever diyü Ḳaçan Meryem anı
göricek şandı ki
oldur anuñ ḳaşdına geldi andan
ötürü dedi kim … ol ḫōd
Cebrāʾīlidi

74. **andan:**
Kısas 233
Satır: **41**
Ondan.
ḳanat virdi feriştelere göge çıḳdı
Andan ṣoñra Meryem altı ay diri
oldı
Ḥavāriyyūnlar ol ṭaġda ḳaldılar
ʿibādete meşġūl oldılar Bir gün
seher vaḳtında uyudılar

75. **andan:**
Kısas 238
Satır: **15**
Ondan.
oldı Ruḳiyye Fāṭıma
Ümmügülsüm Zeyneb Andan
ṣoñra Resūl ḥażreti bü
yüdi az ḳaldı vaḥy gele Her
ḳanda ki Resūl yaluñuz olsa
āvāz gelirdi Yā

76. **andan:**
Kısas 241

Satır: **30**
Ondan.
işitdi buyurdı bindiler
Ḳureyżanuñ ḳalʿasın egritdiler
Anda Maʿāẕa oḳ
doḳundı eytdi İlāhi benüm
Ḳureyżadan dādumı alıvir alayın
andan şoñra ölür

77. **andan:**
Kısas 121
Satır: **15**
Ondan sonra.
Andan Ḥaḳ Taʿālā bir dāne
gevher yaratdı Anuñ ululuġı
yirce gökce idi Ol
gevherüñ yitmiş biñ başı var Her
başında yitmiş biñ dili var Her
dilinde yitmiş

78. **andan:**
Kısas 122
Satır: **23**
Ondan sonra.
navarlar varısa üçünci gün
yaratdı Andan dördünci gün
rızḳın yaratdı İbn
ʿAbbās eytdi Yir daḫı yidi
ḳatdur Evvelki yir adı Retġādur
altında ʿaḳīm yili

79. **andan:**
Kısas 123
Satır: **11**
Ondan sonra.
zunuñ arasında biş yüz yıllıḳ
yoldur Andan Ḥaḳ Taʿālā emr
ḳıldı ol öküz ṭaşuñ
altına girdi Ol öküzüñ adı
Lūṯiyādur Andan ol öküzüñ
ayaġı ṭurası yir yoġıdı

80. **andan:**
Kısas 126
Satır: **11**
Ondan sonra.
yaratdı Andan yüregi yaratdı
Andan iki bögregi yaratdı Birin
yürek üstinde
ḳodı ve birin ṭalaḳ üstinde ḳodı
İkisi arasında bir perde ḳodı
Andan süñükleri

81. **andan:**
Kısas 126
Satır: **11**
Ondan sonra.
yaratdı Andan yüregi yaratdı
Andan iki bögregi yaratdı Birin
yürek üstinde
ḳodı ve birin ṭalaḳ üstinde ḳodı
İkisi arasında bir perde ḳodı
Andan süñükleri

82. **andan:**
Kısas 126
Satır: **12**
Ondan sonra.
yaratdı Andan yüregi yaratdı
Andan iki bögregi yaratdı Birin
yürek üstinde
ḳodı ve birin ṭalaḳ üstinde ḳodı
İkisi arasında bir perde ḳodı
Andan süñükleri

83. **andan:**
Kısas 126
Satır: **14**
Ondan sonra.
yaratdı Yaġrınında bir süñük
bilkede iki süñük pençede beş
süñük dizde iki süñük ṭopuḳda
bir süñük her barmakda iki
süñük var Andan

84. **andan:**
Kısas 126
Satır: **37**
Ondan sonra.
resūlu'llah Cān andan ḳulaġa
indi Ādem ferişteler tesbīḥin
işitdi cān ādemüñ
dimaġından gitdi Ferişteler
ādeme naẓar ḳılurlardı ki ne
vaḳt ḫiṭab gele secide

85. **andan:**
Kısas 127
Satır: **10**
Ondan sonra.
duru geldi Gevdesi aḳ gümişe
benzerdi Ḥaḳ Taʿālā ferişteler
secde buyurdı
Ādeme ilk secde ḳılan Cebrāʿīl
idi Andan Mikāīl ḳıldı ve İsrāfīl
ve ʿAzrāīl ḳıldı

86. **andan:**
Kısas 127
Satır: **11**
Ondan sonra.
Andan cümle ferişteler ḳıldı İbnʿ
Abbās eydür Ādeme secde
iddükleri cumʿa
güniydi Güneş zevāldeyidi Pes
ol vakit Ḥaḳ Taʿālā ḳamu
ḳatlardan anı ulu

87. **andan:**
Kısas 127
Satır: **35**
Ondan sonra.
Ādem dirleridi Ādem daḫı
ʿaleykümü's-Selām dirdi Andan
Ādem'i çūn bir
ḳızıl yākūtdan ḳubbeye
getürdiler içine girdi oturdı Pes
cümle peyġamberler ve

88. **andan:**
Kısas 128
Satır: **4**
Ondan sonra.
dükelisin bunuñ ʿışḳına
yaratdum Ferişteler eytdiler
İlāhi bizüm ne ʿilmümüz
var ki senüñ ʿilmüñ ḳatında
ʿalim ḥekimsin Andan Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā

89. **andan:**
Kısas 128
Satır: **24**
Ondan sonra.
emrüm duta şükr eyleye Ādem
eytdi İlāhi ol işi ben işleyeyin
tek bunı baña
vir Andan Ḥaḳ Taʿālā Ḥavvāyı
Ādeme virdi Bir kürsi Ādem
altına ḳodılar

90. **andan:**
Kısas 128
Satır: **25**
Ondan sonra.
bir kürsi Ḥavvā altına ḳodılar
cevāhirden Biri birine ḳarşu
oturdılar Andan fe
rişteler cemʿ oldılar Ḥaḳ
Taʿālādan Cebrāʿīle nidā geldi
ki ḫutbe oḳuya Pes Ādem

91. **andan:**
Kısas 128

Satır: **31**
Ondan sonra.
Andan Ḥaḳ Taʿālā Ādeme
emānet ışmarladı Andan ilerüki
fe
riştelere ʿarż oldı Emānet budur
ki eylüge eylük ideler yavuzlıġa
daḫı eylük

92. **andan:**
Kısas 128
Satır: **31**
Ondan sonra.
Andan Ḥaḳ Taʿālā Ādeme
emānet ışmarladı Andan ilerüki
fe
riştelere ʿarż oldı Emānet budur
ki eylüge eylük ideler yavuzlıġa
daḫı eylük

93. **andan:**
Kısas 128
Satır: **38**
Ondan sonra.
degin idi İblīs geldi Ādemile
Ḥavvayı gördi Nidā geldi ki Yā
Ādem şol İblīs
size düşmendür Saḳınıñ kim sizi
ʿāṣi ḳılur baña didi Andan Ḥaḳ
Taʿālā eytdi

94. **andan:**
Kısas 128
Satır: **41**
Ondan sonra.
emāneti ḳabūl itdi Andan Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Cebrāʿīl
Rıżvāna eyt ol at
ki uçmaḳ içinde Ādemden öñdin
anı biş yüz yıl ilerü yaraddum
Kāfurdan

95. **andan:**
Kısas 129
Satır: **1**
Ondan sonra.
Müşkden başı mercandan elleri
yākūtḍandur Andan Cebrāʿīl
uçmaġa geldi
çağırdı eytdi Yā at gel Tañrı
emriyle çıḳ uçmaḳtan Ol at ol
āvāzı işitdi

96. **andan:**
Kısas 129
Satır: **4**
Ondan sonra.
tesbiḥile geldi Çıḳdı Cebrāʿīl
öñinde geldi durdı Andan eyer
getürdiler dürri
cevāhirden muraṣṣaʿ düzilmiş
Ol eyeri arḳasına urdılar Andan
Cebrāʿīlin anı

97. **andan:**
Kısas 129
Satır: **8**
Ondan sonra.
Ādem aḥsenet ḳanḳı kişi kim ata
binse bunı oḳıya tā ki Ḥaḳ
Taʿālānuñ şükri
yirine gele Andan Ḥaḳ Taʿālā
hemān sāʿat deveyi yaratdı
ʿaẓīm görklü Andan

98. **andan:**
Kısas 129
Satır: **8**
Ondan sonra.
Ādem aḥsenet ḳanḳı kişi kim ata
binse bunı oḳıya tā ki Ḥaḳ
Taʿālānuñ şükri
yirine gele Andan Ḥaḳ Taʿālā
hemān sāʿat deveyi yaratdı
ʿaẓīm görklü Andan

99. **andan:**
Kısas 129
Satır: **23**
Ondan sonra.
laʿne durdı andan Uçmaḳ
ḳapusına geldi Gördi ki
Uçmaḳdan ṭaşra ṭavūs yürür
dürlü ārāyişile bezenmiş cemāli
vaṣfa gelmez Pes İblīs anı gördi
ilerü

100. **andan:**
Kısas 129
Satır: **34**
Ondan sonra.
bunuñ üstüne and içdi Pes ṭāvūs
daḫı aña inandı Bilmedi ki yalan
yire and
içdi Andan ṭāvūs eytdi Ben
rıżvāndan ḳorḳarın ki seni
Uçmaġa ḳoyam ammā

101. **andan:**
Kısas 129
Satır: **36**
Ondan sonra.
varayın ilanı getüreyin Zīre ki ol
ilan Uçmaġuñ ḫazīnedārıdur ol
kürsün
Uçmaġa kivürsün didi … Andan
ṭavūs durdı ilan katına geldi Ne
kim

102. **andan:**
Kısas 130
Satır: **8**
Ondan sonra.
Ḳaçan kim ben ol adların ẕikr
ḳılam seni kimse bilmeye Pes
ilan Uçmaḳdan
çıḳup İblīse geldigin ferişteler
bilmediler Andan Ḥavvā ilanı
istedi Zīrā ki ikisi

103. **andan:**
Kısas 131
Satır: **19**
Ondan sonra.
Nitekim benden ilerü
peygamberleri dutarduñ beni
daḫı eyle dut Andan
Cebrāʿīl eytdi Ben ʿāṣī ḳula
şefāʿat itmezem didi Andan
Cebrāʿīl aldı Ādemi

104. **andan:**
Kısas 131
Satır: **20**
Ondan sonra.
Nitekim benden ilerü
peygamberleri dutarduñ beni
daḫı eyle dut Andan
Cebrāʿīl eytdi Ben ʿāṣī ḳula
şefāʿat itmezem didi Andan
Cebrāʿīl aldı Ādemi

105. **andan:**
Kısas 131
Satır: **24**
Ondan sonra.
ḫiṭāb-ı ʿizzet irişdi ki Cebrāʿīl
Ādeme mühlet virgil kim
Uçmaḳları teferrüc
ḳılsun vidā itsün didi Andan
Uçmaġıla görüşdi andan çıḳdı
…

106. **andan:**
Kısas 131

Satır: **30**
Ondan sonra.
daḫı mīrāṯda seni eksük ḳıldum
Daḫı ḳaçan kim bir oġlan
doġarasın can acı
sınca zaḥmet çekesin Daḫı
senden peyġamber getürmeyeñ
Andan Cebrāʿīle

107. **andan:**
Kısas 133
Satır: **18**
Ondan sonra.
girçekise ne deñizde beni ḳoya
ḳurıda seni ḳoya didi Pes ol ikisi
bir birine
vidāʿ eyledi gitdi Andan Şoñra
Ādem ve Ḥavvā iki yüz eli yıl
aġlaşdılar birbi

108. **andan:**
Kısas 133
Satır: **26**
Ondan sonra.
Yā Ādem eger bu dünyāya
ʿimāret ḳılmazısañ senden şoñra
gelen daḫı
ḳılmayısar Vardı Ādem bir ev
yapdı Ḥavvāyıla girdiler
oturdılar Andan

109. **andan:**
Kısas 134
Satır: **2**
Ondan sonra.
Andan şoñra boyunduruḳ düzdi
Andan şoñra Cebrāʿīl geldi bir
ḳoç getürdi
Uçmaḳdan Anı boġazladı
Ḥavvāyıla yidiler Tañrıya şükr
ḳıldılar Andan Ādem

110. **andan:**
Kısas 134
Satır: **5**
Ondan sonra.
ḳoşdı Cebrāʿīl gösterdi Ādem
şaban ḳuyrıġın eline aldı sürdi
Birez vaḳt andan
Ādem üşendi şabanı bıraḳdı ḳatı
aġladı gözlerinden yaş revān
oldı aḳdı

111. **andan:**
Kısas 134
Satır: **24**
Ondan sonra.
bildürmek içün Eydür ki Bidnūs
İblīse demrenlü oḳdan artuḳdur
Her ḳankı
evde ki aḳ bidnūs ola ol eve
şeyṭān girmez Andan Ādem
ekdügi buġday deve

112. **andan:**
Kısas 134
Satır: **31**
Ondan sonra.
zamānda buġday noḫud ḳadarı
ḳaldı Andan Ādem zamānında
yiri iki kez ekerle
ridi ḥāşılını bir günde iderdi
Andan yir eytdi Yā Ādem sen
benüm ḳocaluġuma

113. **andan:**
Kısas 135
Satır: **5**
Ondan sonra.
uyarsın İblīsle ortaḳ olan
yaşamaz Andan Ādemile Ḥavvā
feryād eylediler
Eytdi İllāhi İblīsüñ bizümle ne işi
vardur Ol oġlan gine öldi
dördünci kez

114. **andan:**
Kısas 135
Satır: **8**
Ondan sonra.
gine ḥāmile oldı Ādemile Ḥavvā
eytdiler Bizi oġuldan ḳızdan
maḥrūm mı
ḳılursın Andan Ādem ve Ḥavvā
nāliş itdiler Ḥavvānuñ iki oġlanı
oldı bir

115. **andan:**
Kısas 136
Satır: **28**
Ondan sonra.
dur evvel Şīt āḫır Muḥammed
Mustafā Her ne kim kāfirler var
Ḳābīl arkasın
dan geldi ve ne kim peyġamber
geldi Hābīl arḳasından geldi
Andan Ādem

116. **andan:**
Kısas 136
Satır: **33**
Ondan sonra.
ẕürriyyetüñe sünnet ola Andan
eytdi Yā Şīt Ḥaḳ Taʿālā saña
ġaza eşvābın
virdi Ḳardaşuñ Ḳābīlile ceng
eylegil dāyim savaşuñ anuñıla
olsun didi

117. **andan:**
Kısas 137
Satır: **11**
Ondan sonra.
ḳodılar … Andan Ḥaḳ Taʿālā
Şīte buyurdı Ḳābīli öldüre
Ḳābīl ḳaçdı oġlanlarıyla Çün Şīt
anuñ ḳaçduġını işitdi
oġlanlarıyla ardına düşdi

118. **andan:**
Kısas 138
Satır: **7**
Ondan sonra.
öldi Bir daḫı andan şoñra doġdı
ol daḫı öldi Andan İdrīs eytdi
İlāhi eger bu
kez oġlum olup ölmezse
kitābum oḳursa yüz öküz oġlan
besleyem daḫı giyesi

119. **andan:**
Kısas 138
Satır: **22**
Ondan sonra.
anlaruñıla eglenem Pes Ḥaḳ
Taʿālā emr itdi ol oġlancukları
cānı ḳatına geldi
ler bir zamān İdrīsile oldılar
Andan ol oġlancuklar cānı
eytdiler İy baba

120. **andan:**
Kısas 138
Satır: **38**
Ondan sonra.
lendi Nūḥ andan oldı Anası aldı
Nūḥı bir maġaraya vardı ḳodı
Ḳırıḳ gün Nūḥı
ol maġarada ḳodı Vaḳtahā anası
varup emzirürdi Andan Nūḥ
eytdi Yā ana

121. **andan:**
Kısas 139

Satır: **24**
Ondan sonra.
bu gün bizüm bayramumuzdur
saña ḥürmet olsun Daḫı bir kez
bu sözi diyicek
olursañ seni öldürürin didi Nūḥ
andan çıḳtı gitdi vardı kendü
ḥaline meşġūl

122. **andan:**
Kısas 140
Satır: **16**
Ondan sonra.
eylegil Vardı Nūḥ anı düzmege
meşġul oldı Ammā dört taḫta
eksük ḳaldı
yitmedi Vardı dört taḫtıya dört
ṣaḥābe adına düzdi Andan gemi
tamām oldı

123. **andan:**
Kısas 141
Satır: **10**
Ondan sonra.
gün tamām yirden çıḳdı ve
gökden yaġdı Meşk aġzından su
iner gibi inerdi
Gökten inen su yaşıl idi ve
yirden çıkan su ṣaruyıdı Andan
Allah Taʿālā feriş

124. **andan:**
Kısas 141
Satır: **21**
Ondan sonra.
ḳıldurdı Andan Nūḥ gemi
ḳapusın açdıra naẓar ḳıldı gördi
kim yir yüzi dükeli
su olmışdur Nūḥ geldi ḳarġayı
ṣalıvirdi ḳim vara yirde kara yir
var mıdur diyü

125. **andan:**
Kısas 141
Satır: **28**
Ondan sonra.
mını eylediler azuḳlarından
ḳalanın getürdiler aş idüp yidiler
Tañrıya şükr
ḳıldılar Ne kim canavarlar varısa
Nūḥ çıḳardı ṣalıvirdi andan Nūḥ
ḳavmine bu

126. **andan:**
Kısas 141
Satır: **40**
Ondan sonra.
yüzüñ ḳara olsun Hemān sāʿat
yüzi ḳara oldı Döndi Yāfeşe
eytdi Senüñ
aṣluñdan gelen cebbāriler daḫı
fırʿavnlar olsun Andan Sāma
eytdi Yā oġul

127. **andan:**
Kısas 144
Satır: **1**
Ondan sonra.
lar eytdi İlāhi ʿĀd ḳavmi susuz
buñaldılar anlara yaġmur viribi
Andan Allah
Taʿālā anlara üç bulut viribidi
Biri aḳ ve biri ḳızıl ve biri ḳara
Bir āvāz geldi ki

128. **andan:**
Kısas 144
Satır: **14**
Ondan sonra.
Pes bulardan yidi yüz kişi
ḳaçdılar ṭaġa çıḳdılar biri biri
ellerin aldılar çünkim
yil ḳatı oldı Bunlar bir kezden
yir depdiler dizlerine degin yire
batdılar andan

129. **andan:**
Kısas 146
Satır: **41**
Ondan sonra.
diler Biz daḫı ḳitabumuza naẓar
ḳılalum andan cevāb virevüz
didiler Pes dör
dünci gün olıcaḳ eytdiler Biz
nücūm ḳitabında şöyle gördük ki
bu araya bir

130. **andan:**
Kısas 148
Satır: **6**
Ondan sonra.
maṣrıḳ iline vardı Anda bir
melik varıdı adı ʿIyzā dirlerdi
dutdı anı daḫı öldürdi
ilin aldı Andan Yemen melikine
vardı anı daḫı dutdı öldürdi Tā
ki on pādişāh

131. **andan:**
Kısas 149
Satır: **20**
Ondan sonra.
Gerçeksin doġrı söyledüñ Bir
gün Tāruḫ durdı Ṣanem evine
vardı Gördi kim
tükelisi taḫtlarından düşmişler
yavlaḳ ʿacebledi döndi andan
evine geldi Bir

132. **andan:**
Kısas 149
Satır: **27**
Ondan sonra.
ola Pes nesne dimedi ammā
göñlinden endīşe gitmezdi
Andan ṣoñra yine
Nemrūd çoḳ bunuñ gibi düşler
görürdi Ḳavmine eytdi Tīz
müneccimler getü

133. **andan:**
Kısas 150
Satır: **5**
Ondan sonra.
bilüñdeki emāneti ısmarla Tāruḫ
andan ṣanem evine vardı gördü
kim
ṣanemlerüñ başları aşaġa olmış
ol ev içi nūr ṭolmış birezden
gördī ki ʿavratı

134. **andan:**
Kısas 151
Satır: **5**
Ondan sonra.
Andan ṣoñra üç günde bir varur
oldı ki görürdi Çünki İbrāhim
iki yaşında oldı
Cebrāīl geldi Uçmaḳdan ṭaʿām
getürdi yidürdi içürdi Bir gün
İblīs ʿaleyhi'l-laʿne

135. **andan:**
Kısas 153
Satır: **22**
Ondan sonra.
ıssısı varurdı hīç kimse yaḳınına
varımazdı Sebep neyidi kim
Nemrūd İbrāhīmi
oda atmaḳ diledi Andan ötürü
kim İbrāhīm eyitdiyidi kim
Benüm Tañrum

136. **andan:**
Kısas 154

Satır: **36**
Ondan sonra.
kişi getürdiler birin öldürdiler ve
birin āzād ḳıldılar Eytdi Gördüñ
mi anı kim
öldürdüm öldi anı kim āzād
ḳıldım diri ḳıldum didi Andan
İbrāhīm eytdi

137. **andan:**
Kısas 155
Satır: **22**
Ondan sonra.
işitdiler biş yüz kişi İbrāhīme
īmān getürmişleridi gine
Nemrūda döndiler
Andan İbrāhīm durdı Nemrūd
ḳatına geldi eytdi Yā melʿuñ gel
Tañrıya īmān

138. **andan:**
Kısas 157
Satır: **14**
Ondan sonra.
Sözin yirine getürdi Bir ip
ḳoynuna ḳoydı bir bıçaḳ aldı
İsmāʿīli uydurdı gitdi
Andan İblīs ādem şüretine girdi
İsmāʿīlüñ ḳatına geldi eytdi Yā
İsmāʿīl hiç bilür

139. **andan:**
Kısas 157
Satır: **35**
Ondan sonra.
irişe Andan İsmāʿīl eytdi Yā
baba tīz dut Tañrı emrin yirine
getür İbrāhīm
eytdi Ölmege iver misin İsmāʿīl
eytdi Bir kişi kim şeyṭān
ḳonşuluġından

140. **andan:**
Kısas 158
Satır: **37**
Ondan sonra.
berü ol arada ḥācılar ṭaş atmaḳ
sünnet oldı Andan İbrāhīm yitdi
dutdı
boġazladı İsmā ʿ īlün elin ayaġın
şeşdi Andan İbrāhīm İsmā ʿ īli
aldı Hācer

141. **andan:**
Kısas 158
Satır: **40**
Ondan sonra.
ḳatına geldi ne ki vaḳıʿ olmışıdı
ḫaber virdi Hācer Ḥaḳ
Taʿālānuñ luṭfını işitdi
şükr ḳılup şāẕ oldı Andan ṣoñra
bir ḳaç gün daḫı geçdi Pes ḥaḳ
Taʿālā emriyle

142. **andan:**
Kısas 160
Satır: **14**
Ondan sonra.
diler ḳapların ṭoldurdılar ṣuyıla
İsmāʿīle şol ḳadar yiyecek
virdiler anlara bir
iki ay yiter Andan bu ṣuyuñ
āvāzası dört yaña yayıldı Pes ol
arada ne ḳadar

143. **andan:**
Kısas 160
Satır: **18**
Ondan sonra.
İki yılda bir İbrāhīm gelürdi
bunları görürdi Tañrıya şükr
iderdi gine giderdi
Andan İsmāʿīl büyüdi ʿArabdan
bir ḳız aldı Mekke yirinde bir ev
yapdı

144. **andan:**
Kısas 161
Satır: **11**
Ondan sonra.
Andan İbrāhīm oġlanların
ʿavratların aldı ṭaġa çıḳdı duʿā
ḳıldı Anlar ellerin
açdılar āmīn didiler İbrāhīm
eytdi İlāhi her kim bu eve gele
ḳocalardan an

145. **andan:**
Kısas 161
Satır: **15**
Ondan sonra.
gele ḥacc itmeğe yiğitlerin baña
bağışlaġıl dedi Andan Sāre eytdi
İlāhi her
kim bu eve gele ḥacc itmege
ʿavratlardan anları baña
bağışlaġıl didi Andan Hācer

146. **andan:**
Kısas 161
Satır: **19**
Ondan sonra.
duʿāsın ḳabūl ḳıldum didi
Andan Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīme
buyurdı ki Çıḳ çaġır ki
yā Ümmet-i Muḥammed gelüñ
ḥacc idüñ değil Andan İbrāhīm
eytdi İlāhi benüm

147. **andan:**
Kısas 164
Satır: **10**
Ondan sonra.
işidicek Resūl Ḥażretine geldi ol
cuhūdlar sözin söyledi Resūl
Ḥażreti melūl
oldı Andan Ḥaḳ Taʿālā bu şūreyi
veribidi Bir niçeler dirler ki Ol
vaḳtin ki

148. **andan:**
Kısas 165
Satır: **19**
Ondan sonra.
baturdılar andan aġlayı aġlayı
atalarına geldiler eytdiler İy
baba …
… biz oynamaġa varduġıdı biz
gelince

149. **andan:**
Kısas 165
Satır: **31**
Ondan sonra.
kendüye ʿitāb itdi Zārılıġı ziyāde
oldı Pes Yaʿḳūb ol ġuṣṣa içinde
ḳaldı Andan
Yūsuf ḥikāyetine gelelüm Ol
vaḳt kim Yūsufı ḳardaşları
ḳuyuya bıraḳdılar

150. **andan:**
Kısas 167
Satır: **2**
Ondan sonra.
lürem Tā bileler ki her kişi
kendüyi alçaḳlıḳda göre Tañrı
Taʿālā anı ḳaldura
Andan Yūsufuñ altına bir taḫt
getürdiler oturdı Dellāllar
çaġrışur eydür Eyi ḳul

151. **andan:**
Kısas 171

Satır: **30**
Ondan sonra.
aġlamaġı sen ḫālıḳı ḳoyup
maḫlūḳdan meded istemedin
gerekidi Şimdi ḥükm
oldı ki yidi yıl zindan çeksen
gerek Andan Yūsuf eytdi Yidi
yıl zindān çeküp

152. **andan:**
Kısas 171
Satır: **31**
Ondan sonra.
yazığımı Ḥaḳ Taʿālā baña
bağışlasa rāżıyam didi Andan
Cebrāʿīl eytdi Yā
Yūsuf ġuṣṣa yime ki bu zindān
senüñ merteben artırıcıdur Tañrı
ḳatında Yūsuf

153. **andan:**
Kısas 172
Satır: **14**
Ondan sonra.
sığır yidi arıḳ sıġırı yidi ve daḫı
yidi yaş buġday başı yidi ḳuru
buġday başıyı
yidi İmdi bu düşün taʿbīrini
eydivir varam Melike diyem
Andan Yūsuf

154. **andan:**
Kısas 173
Satır: **4**
Ondan sonra.
didiler Melik buyurdı ol biş
ʿavratı ḥāżır getürdiler Zelīḫāyı
bile getürdiler
… Andan bir kişi gine Yūsufa
eytdi Ne dirsin

155. **andan:**
Kısas 173
Satır: **26**
Ondan sonra.
Eydeler kim İy Ḫudā ya bizüm
günāhumuz bizi ṭamuya lāyıḳ
eyledi diyeler
Andan ḫıtāb-ı ʿızzet irişe kim İy
ḳulum nevmīẕ olman ki
günāhlaruñuzı size

156. **andan:**
Kısas 173

Satır: **32**
Ondan sonra.
dāyim aġlardı Mālını üleşdürdi
ʿĀḳıbet Ḥaḳ Taʿālā Yūsufı
Zelīḫāya irişdirdi
Nükte Her kim dōṣtlıḳ daʿvisin
eyleye andan baha dileyeler
Şöyle kim

157. **andan:**
Kısas 174
Satır: **18**
Ondan sonra.
raʿīyyeti ḫōş dutmaġa başladı
Melik buyurdı Yūsufa saraylar
yapdılar Andan
Melik Yūsufa ḳaravaşlar
bağışladı Vardı ol taḫıl başından
anbarlar ṭoldurdı Andan

158. **andan:**
Kısas 179
Satır: **20**
Ondan sonra.
yigil Atam daḫı Tañrı ḳavışdura
Yūsuf eytdi Ḳardaşlarum baña
neler itdi sen
bilirsin Andan ḳuyuya
bırakdıḳların on yidi dirhem
gümişe ṣatdıḳların zindāna

159. **andan:**
Kısas 180
Satır: **9**
Ondan sonra.
… Andan Yūsuf İbn Yāmini
virse gerekidi ḳaḳıdı virmedi
Bunlar eytdiler İy ʿAzīz anuñ bir
gözsüz atası vardur Anuñ ḫōd
kendüye yiter

160. **andan:**
Kısas 180
Satır: **32**
Ondan sonra.
Pes Yūsuf İbrāhīm peyġamber
dülbendin çıḳardı anlara ḳarşu
dutdı Derḫāl an
ları sıdılar ḳuvvetleri ḳalmadı
Andan Yūsuf ḥamle ḳıldı
ḳardaşların dutdı Pes

161. **andan:**
Kısas 180

Satır: **41**
Ondan sonra.
ṣol iş mi itdük ki ol bizi diri
ḳoya Andan Yūsuf anları
zindāna ḥükm itdi Çünki
ḫalāyıḳuñ ġavġası birez sāḳīn
oldı Yūsuf buyurdı ki Varuñ
gine getiriñ didi

162. **andan:**
Kısas 182
Satır: **38**
Ondan sonra.
dirdi göñlegin virdi eytdi Yā
Yehūda yola çıḳıcaḳ göñlegüm
yile ḳarşu silk
Eytdi Olsun didi Andan yola
çıḳdı Yehūda Yūsufun göñlegin
silkdi Şol

163. **andan:**
Kısas 183
Satır: **37**
Ondan sonra.
ulusı kiçisi hep Yaʿḳūbıla Yūsuf
üstine saçu sacdılar Andan
Yūsuf
ḳardaşlarına oda virdi ḳondurdı
Yūsuf atasıyla altun taḫta bile
oturdılar Delīl

164. **andan:**
Kısas 184
Satır: **14**
Ondan sonra.
Mışır yöresinde melik yurt virdi
anda ḳaldılar Andan ṣoñra
Yaʿḳūb yigirmi yidi
yıl diri oldı andan öldi Melik
Reyyān daḫı Yaʿḳūbdan ṣoñra
sekiz yıl ṭoḳuz

165. **andan:**
Kısas 184
Satır: **19**
Ondan sonra.
Yaʿḳūb eytdi Dileyem didi
Kişinüñ ḥaşmı rāżı ola andan
duʿa ḳılalar
Yaʿḳūb eytdi Yūsufa ṣorayın
göreyin ki sizden rāżı oldı mı
yoḫsa olmadı mı

166. **andan:**
Kısas 185

Satır: **7**
Ondan sonra.
anı işitdi özi göyündi buyurdı
Zelīḫāyı saraya iletdiler Andan
Cebrāʿīl geldi
eytdi Yā Yūsuf sor Zelīḫāya ki
senden ne ister Yūsuf sordı ki
Yā Zelīḫā ne

167. **andan:**
Kısas 185
Satır: **15**
Ondan sonra.
Andan Zelīḫāya şeriʿat ögretdi
Ḥaḳ Taʿālā Zelīḫā ʿışḳın Yūsufa
virdi Bu kez
Zelīḫā ʿışḳını Allaha eyledi
Yūsuf eytdi Ne ʿacebdür ki
sevgüñi benden gi

168. **andan:**
Kısas 186
Satır: **28**
Ondan sonra.
ḳurtılalum Firʿavn eytdi
Olmasın kim ol beni helāk iden
oğlan bu ola Āsiye
eytdi Ol hüḳm vaḳtı geçdi gel
bunı oġul idinelüm Andan
Firʿavn rāżı oldı

169. **andan:**
Kısas 187
Satır: **34**
Ondan sonra.
gücümüz yitmez şuyı
çıḳarımazuz didiler Mūsā
bunları esirgedi götürdi ol
ḳapaġı
şöyle bir eliyle ḳodı ol ḳuyudan
suvardı … Andan vardı bir

170. **andan:**
Kısas 188
Satır: **23**
Ondan sonra.
Sekiz yıl ḳoyunum güt çünki
sekiz yıl tamam idesin ḳızı
alasın didi Andan
vardı Mūsā sekiz yıl Şuʿaybuñ
ḳoyunın gütdi Andan şoñra
Mūsā Şuʿaybuñ

171. **andan:**
Kısas 189
Satır: **2**
Ondan sonra.
didi Çün Mūsā ḳaṣd itdi ki ol
ṭaġa çıḳa Ḥaḳ Taʿālā yire emr
itdi ṭayy-ı zemin
oldı Mūsā ṭaġa çıḳdı bir ağaç
eline aldı şandı ki od ala Ol gitdi
andan bir yire

172. **andan:**
Kısas 190
Satır: **16**
Ondan sonra.
dürlü dürlü ṭaʿāmlarıla
besletdüm Sen ādem öldürecek
fırʿavn ḳaṣd itdi ki seni
öldüre Ben seni ḳurtardum
Andan Mūsā ʿavratın
oġlancuḳların ḳatı

173. **andan:**
Kısas 190
Satır: **36**
Ondan sonra.
sine gire Ḥaḳ Taʿālā iki ilçi
viribir Yaʿni Münkir ve Nekīr
Allah Taʿālā eyde
Ol benüm ḳuluma ḳatı söyleme
arḳun söylegil diye Andan Mūsā
şordı ki Yā

174. **andan:**
Kısas 191
Satır: **32**
Ondan sonra.
eylemişdür her birin bir yerde
ḳomışdur Çün Mūsāyıla Hārūn
anı işitdi
ḳorḳdılar duʿā ḳıldılar … Andan
Ḥaḳ Taʿālā eytdi

175. **andan:**
Kısas 191
Satır: **39**
Ondan sonra.
relüm andan eve varavuz Eger
yoḳ dirsen sen eve var ḫaber ilet
Pes Hārūn geldi
anasına ḳavmına ḫaber virdi Pes
Mūsā ayağı tozıyla firʿavn
ḳapusına geldi

176. **andan:**
Kısas 195
Satır: **3**
Ondan sonra.
geldi andan Mūsāya ḫaber oldı
Mūsā daḫı meydana çıkdı
Firʿavn çerisine
eytdi … didi Bu gün bayram
günidür

177. **andan:**
Kısas 196
Satır: **39**
Ondan sonra.
dīẕārına müşṭāḳ yoḳtur didi
göñli içinde Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Mūsā
baña müşṭāḳ çoḳdur Pes bir kez
ḳudret āvāzıyla yā ümmet-i
Muḥammed didi

178. **andan:**
Kısas 197
Satır: **38**
Ondan sonra.
şormaġıl işbu işi niçün işledüñ
dimegil Meger ki ben saña
diyem Mūsā bu ḳavle
rāżı oldı Andan Yūşāʿa eytdi
Sen gine dön Beni İsrāʿīl içine
var anlara ʿilm

179. **andan:**
Kısas 199
Satır: **21**
Ondan sonra.
yurdı ol kişiyi ṭaşıla depelediler
Andan ḳızlıḳ götürüldi O
zamānda ki Yūşaʿ
peyġamberidi Dört biñ dört yüz
ʿālim varıdı anlara naṣīḥat iderdi
Mūsādan

180. **andan:**
Kısas 199
Satır: **25**
Ondan sonra.
savaş düşdi Andan Ḥaḳ Taʿālā
Dāvud peygamberi veribidi yir
yüzine ḫālife ey
ledi Mūsāyıla Dāvud arasında
yüz ḳırḳ peygamber geldi Ḳıṣṣa-
i

181. **andan:**
Kısas 200

Satır: **9**
Ondan sonra.
vaḳtında geldi bir kez çağırdı
bunlar bir kezden hep helāk
oldılar Andan Şuʿayb
eytdi İlāhi ben ḳavmümi alup
ḳanda varayın didi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā

182. **andan:**
Kısas 200
Satır: **12**
Ondan sonra.
Şuʿayb gine yiriñe gel didi Pes
Şuʿayb gine yirine geldi Ol
ḳavm helāk olup
īmānsuz gitdiler Andan Şuʿayb
on yıl diri oldı andan şoñra ömri
āḫire irdi öldi

183. **andan:**
Kısas 201
Satır: **9**
Ondan sonra.
balıḳ ḳarnı ḳarañulıġı Andan
Yūnus balıḳ ḳarnında ḳırḳ gün
ḳaldı Ol balıḳ ḳırḳ
gün içinde aġzın yummadı şöyle
durdı Hīç nesne yimez içmezdi
Yūnus ne

184. **andan:**
Kısas 201
Satır: **17**
Ondan sonra.
Yūnusı anlara taḳdīr itmişidi ki
ḳırḳ gün balıḳ ḳarnında ḳala
Andan Ḥaḳ Taʿālādan
nida geldi ki İy balıḳlar şimden
girü her ḳanḳıñuz ṣayru olursa
tesbīḥden

185. **andan:**
Kısas 201
Satır: **35**
Ondan sonra.
yidi Andan Ḥaḳ Taʿālādan nida
geldi ki Yā Yūnus gine ḳavmüñ
ḳatı
ġuṣṣadadır Ḫaberde şöyledür
kim Çün Yūnus ol ḳavm içinden
gitmişidi Ol

186. **andan:**
Kısas 203
Satır: **33**
Ondan sonra.
sekiz yıl eyle zaḥmet
çekmemişidi ki ol iki ḳurtdan
incindi iñiledi Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi Niçün
iñilersin dedi Eyyūb eytdi İki
ḳurt ḳatı zaḥmet

187. **andan:**
Kısas 204
Satır: **10**
Ondan sonra.
dedi Raḥime anı işidüp şāẕ oldı
Geldi Eyyūbı ḳoçdı elin öpdi
Tañrıya şükr
itdi Andan Cebrāʿīl geldi eytdi
Yā Eyyūb dur Ol oġlanlaruñı
başan eve var

188. **andan:**
Kısas 204
Satır: **11**
Ondan sonra.
didi Andan vardı Ḥaḳ Taʿālā
ḳudretiyle ol oğlanlar gine diri
oldı Her ne ḳadar
ki mālı taḫılı ṭavarı varıdı gine
yirine geldi Ol ʿavratlar kim
boşanmışıdı gel

189. **andan:**
Kısas 204
Satır: **14**
Ondan sonra.
diler Eyyūbuñ ayaġına düşdiler
Bizi gine ḳabūl it dediler Varıdı
Eyyūb anları
gine aldı Andan Eyyūb eytdi
Ben and içdüm ki Raḥimeye yüz
aġaç uram

190. **andan:**
Kısas 204
Satır: **37**
Ondan sonra.
ḳaynatdı Andan bir şandık itdi
aña muḥkem mıḫlar urdı Daḫı ol
taḫtalar ki an
dadur Tevrīt yazılmış idi anuñ
içine ḳoydı ve kendü ʿāşāsın ve
Hārūn

191. **andan:**
Kısas 205
Satır: **8**
Ondan sonra.
anuñ buyruġın dutmayasız ḳāhel
olasız Bunlar eytdiler Her ne
kim dirse sözin
dutavuz Andan ol peyġamber
duʿā ḳıldı duʿāsı müstecāb oldı
Ṭālūtı Ḥaḳ

192. **andan:**
Kısas 205
Satır: **10**
Ondan sonra.
Taʿālā bunlara melik viribidi
Ṭalūt Ṭys oğlanlarından idi ḳatı
ḳuvvetlüyidi hem
boyı uzunıdı Nāgāh bir gün
Ṭālūt atın yitirdi istemege
çıḳmışıdı Andan Ḥaḳ

193. **andan:**
Kısas 205
Satır: **13**
Ondan sonra.
gezdürdiler Hīç kimsenüñ boyı
aña rast gelmedi Andan Ṭālūt
daḫı atı isteyü
geldi Çün ol peyġamber Ṭālūtı
gördi ḳatına oḳudı Ol ḳamışı
anuñ boyına

194. **andan:**
Kısas 205
Satır: **26**
Ondan sonra.
like bir nişān virsün ki bu kişi
meliklige lāyıḳ ola Pes ol
peyġamber duʿā ḳıldı
… Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Nişān ol ola kim Cālūt

195. **andan:**
Kısas 205
Satır: **31**
Ondan sonra.
Tañrıya şükr ḳıldılar ḳurbānlar
eylediler Andan Ṭālūt buyurdı
Cālūt sa
vaşına yaraḳ eylen dedi Pes
cümlesi yaraḳ itdiler …

196. **andan:**
Kısas 206
Satır: **22**
Ondan sonra.

rüdi Cālūt daḫı Dāvudı gördi
eytdi Hey niye geldüñ Eytdi
Senüñle ceng
itmeye geldüm Cālūt eytdi Var
ṣavaş āletin getirgil benümile
andan urış

197. **andan:**
Kısas 206
Satır: **27**
Ondan sonra.
Daḫı her ne ḳadar kim mülki
varıdı üçde birin Dāvuda virdi
Andan Beni
İsrāʿīl ḳavmı Dāvuda yüz
dutdılar Zīrā ki Dāvud bunlaruñ
ḳavmından idi

198. **andan:**
Kısas 206
Satır: **32**
Ondan sonra.
değdi Andan ṣoñra
peyġamberliḳ degdi Cebrāʿīl
Zebūrı getürdi ḫalḳ içinde ḥükm
ḳıldı Andan Ḥaḳ Taʿālā Dāvuda
üç ʿata virmişidi Evvel ḫūb āvāz
Ḳaçan kim

199. **andan:**
Kısas 207
Satır: **10**
Ondan sonra.
vaḳtında dereceden bir ḳuş içeri
girdi geldi Dāvuduñ öñine ḳondı
Dāvud diledi
ki ol ḳuşı duta Uçdı andan
dereceye ḳondı Dāvud durdı
ardınca vardı Di

200. **andan:**
Kısas 207
Satır: **15**
Ondan sonra.
gün şöyle ḥayrān oldı ṭāʿatden
ḳaldı Andan Dāvud eytdi Nidem
ki bu ʿavrat
benüm ola Ol ʿavratuñ erini
ḳıġırdı eytdi Yā Urıya var
ʿavratuña ṭalāḳ vir Her

201. **andan:**
Kısas 207
Satır: **24**
Ondan sonra.
ribidi Vardılar ol kāfer leşkerile
uġraşdılar Anda çoḳ müsülmān
şehīd oldı Çün
Dāvud anı işitdi vardı Urıyā
ʿavratın diledi Ol ḫātūn rāżı
olmadı Andan

202. **andan:**
Kısas 207
Satır: **41**
Ondan sonra.
gün ağladı ḥükm-i ḥükūmāt
eylemedi Andan Dāvud ṭaġlara
düşdi Bir vezīri varıdı
aña Āṣaf bin Berżiyā dirlerdi
Ḫalāyıḳa ḥükm ol iderdi Andan
Dāvud

203. **andan:**
Kısas 207
Satır: **42**
Ondan sonra.
gün ağladı ḥükm-i ḥükūmāt
eylemedi Andan Dāvud ṭaġlara
düşdi Bir vezīri varıdı
aña Āṣaf bin Berżiyā dirlerdi
Ḫalāyıḳa ḥükm ol iderdi Andan
Dāvud

204. **andan:**
Kısas 208
Satır: **2**
Ondan sonra.
aġlardı eydürdi Nolaydı
benümile bir kişi olaydı baña
yoldaş olup bile
aġlayadı Durdı andan Ḥaḳ
Taʿālā emr itdiler ṭaġlar aġaçlar
ki Dāvudıla bile

205. **andan:**
Kısas 208
Satır: **10**
Ondan sonra.
gökde kimse ḥācet dilemesün
ben dileyeyin didi Pes Ḥaḳ
Taʿālā ḫalḳı duʿādan
menʿ idmedi Meger ki ol demde
Dāvud ḥaṭırıyçün andan Dāvud
durdı bir de

206. **andan:**
Kısas 208
Satır: **17**
Ondan sonra.
çıḳdı yöresinde bitmiş otları hep
yaḳdı … Andan Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi geldi
eytdi Yā Dāvud Tañrı seni
yarlıġadı dur

207. **andan:**
Kısas 208
Satır: **23**
Ondan sonra.
ola Pes Dāvud şükr itdi sevindi
Andan durup evine geldi Ḫalḳ
içinde gine
ḥükme meşġūl oldı On oġlı
varıdı dükelinden Süleymānı
artuḳ severdi hem

208. **andan:**
Kısas 208
Satır: **34**
Ondan sonra.
ol taḫıldan ḳalanın ḳoyun ıssına
vir Ol ḳoyun ḥāsılın yisün taḫıl
yirine girü
biten toḫumca toḫum eksün
Andan gine ḫoyun ıssına virsün
Çün Dāvud Sü

209. **andan:**
Kısas 209
Satır: **14**
Ondan sonra.
zırh düzerdi … Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Biz Dāvuda zırh ög
reddük didi eytdi İy bāri Ḫūdā
ya Uçmaḳda benüm vezīrüm
kim ola Andan

210. **andan:**
Kısas 209
Satır: **25**
Ondan sonra.
eve geldiler Gine bir ekmek
ṣadaḳa virdi birin getirdi Dāvud
öñinde ḳodı Andan
Dāvud eytdi İy kişi beni bilir
misin Eytdi Yoḳ bilmezin Ben
Dāvud

211. **andan:**
Kısas 209
Satır: **30**
Ondan sonra.
Dāvud anı esenledi gine döndi
eytdi İy bāri Ḫudā ya ben bunuñ

gibi ḳuluñ
varın bilmezem didi Andan
Dāvud dāyim aġlardı İlāhi beni
ol ḳażāya mübtelā

212. **andan:**
Kısas 209
Satır: **34**
Ondan sonra.
geldi Azrāʿīl ādem ṣūretine girdi
geldi göründi Dāvud ʿavratı
ḳatında yoġudı
Andan Süleymān anası ṣordı ki
Ne kişisin Eytdi Geldüm ki
senüñile söy

213. **andan:**
Kısas 209
Satır: **40**
Ondan sonra.
deyigen Dāvud geldi Azrāʿīl
ilerü yürüdi Tañrıdan selām
degürdi cānını ḳabż
itdi ʿAvrat bildi ol gelen
Azrāʿīlimiş Andan Süleymān
ḳalan oġlanlarına ḫaber

214. **andan:**
Kısas 210
Satır: **17**
Ondan sonra.
lerdi Eydürlerdi ki Biz işbu
nesneye dermānuz dirlerdi
Andan periler divşürüp
ʿimāretler itmege başladı
Buyurdı dünyāda ne ḳadar
maʿdenler ve ḳānlar varısa

215. **andan:**
Kısas 210
Satır: **19**
Ondan sonra.
altunın gümişin hep çıḳardılar
Andan Süleymān buyurdı Āṣaf
İbn Berḫıyāya
kim benümçün bir meydān eyleñ
On iki ferseng iniydi on iki
ferseng uzunıydı

216. **andan:**
Kısas 211
Satır: **39**
Ondan sonra.
daḫı geleler yiyeler didi Andan
ol balıḳ baş ḳaldırdı ol ṭaʿāmdan
hep yidi Ol
bişen ṭaʿāmları ḳabuyıla
ḳacaġıyıla hep yutdı Çün
Süleymān anı gördi ḥayrān

217. **andan:**
Kısas 211
Satır: **4**
Ondan sonra.
bir rivāyetde Puḫte'n-naṣruñ bir
vezīri varıdı ol oturdı ʿAdl-i
berekātında
andan ṣoñra Anṭākiyyada şöyle
ḳaldı Andan Beytü'l-Muḳaddise
iletdiler anda

218. **andan:**
Kısas 211
Satır: **5**
Ondan sonra.
ḳaldılar Biz gine sözümüze
gelelüm Andan Süleymānuñ
ḳarşusına dört biñ saf
ādem dururlardı Anlaruñ
ardında dört biñ saf dīvler
periler dururdı Öyle vaḳtı

219. **andan:**
Kısas 211
Satır: **20**
Ondan sonra.
baġlamışlarıdı Zīrā ki iş
işlemekten ḳaçarlardı …
Ol dīvlerüñ bir niçesi deñize
ṭalarlardı Andan bir gün
Süleymān eytdi İlāhi di

220. **andan:**
Kısas 211
Satır: **25**
Ondan sonra.
virmedüñ ola Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Var yaraġuñ eyle virdüm dedi
Andan Ḥaḳ
Taʿālā nidā ḳıldı ki İy
yaradılmış maḫlūḳāt fulān gün
rızḳuñuzı varuñ Sü

221. **andan:**
Kısas 211
Satır: **28**
Ondan sonra.
leymāndan isdeñ didi Çün bu işi
işledi vardı Süleymān deñiz
keñarına Bir yir
varıdı sekiz aylıḳ yol ol yazınuñ
uzunuyudı Andan Süleymān
buyurdı ol yazıya

222. **andan:**
Kısas 211
Satır: **32**
Ondan sonra.
arşun uzunı ve yidişer yüz arşun
ini varıdı Getirdiler ol yazı
içinde ḳodılar
Andan Süleymān buyurdı
dīvlere taḫtın deñizde muʿallaḳ
dutdılar Süleymān ol

223. **andan:**
Kısas 212
Satır: **12**
Ondan sonra.
gesi raʿīyyatı nice ʿadl iderler
Çünki ḳarınca sözin Süleymān
işitdi tebessüm
itdi … Ḳarınca sözine güldi
andan duʿā ḳıldı eytdi İlāhi

224. **andan:**
Kısas 212
Satır: **15**
Ondan sonra.
olam dedi Andan Süleymān yile
buyurdı ki taḫtın yirde ḳodı
Andan ḳarıncalar
ulusını buyurdı getirdiler eytdi
ki Yā ḳarınca niçün ḳarıncaları
benüm çe

225. **andan:**
Kısas 212
Satır: **15**
Ondan sonra.
olam dedi Andan Süleymān yile
buyurdı ki taḫtın yirde ḳodı
Andan ḳarıncalar
ulusını buyurdı getirdiler eytdi
ki Yā ḳarınca niçün ḳarıncaları
benüm çe

226. **andan:**
Kısas 212
Satır: **23**
Ondan sonra.
Andan Süleymān eytdi Yā niçün
ḳaçuñ didüñ Ḳarınca eytdi
Anuñçün
didüm ki bu yirde altun vardur

Adem oġlanları iñen ṭama
kārdur Ḳorḳaram ki bu

227. **andan:**
Kısas 212
Satır: **28**
Ondan sonra.
Ḳarınca eytdi Ben bunlaruñ
pādişāhıyın Pādişāh raʿīyyete
müşfiḳ gerek belā
vaḳtında kendüsin ilerü dutmaḳ
gerek dedi Andan Süleymān
eytdi Sen

228. **andan:**
Kısas 212
Satır: **32**
Ondan sonra.
kaç mesʿele şorayın ve hem
ögredeyin Ol vaḳtın benüm ʿilm
ehlidügümi bilesin
Andan Süleymān eytdi Şor yā
ḳarınca dedi Eytdi Yā Süleymān
Tañrıdan ne

229. **andan:**
Kısas 213
Satır: **10**
Ondan sonra.
anuñ ḥükminde ḳoyısar
Süleymān şordı ki ol nice
kişidür Ḳarınca
Muḥammedi Muṣṭafādur Daḫı
ol peyġamberlerüñ mühridür
Andan ḳarınca

230. **andan:**
Kısas 213
Satır: **13**
Ondan sonra.
bir geçer nesneye baġladuñ didi
Andan Süleymān eytdi Yā
ḳarınca baña
ögüt vir dedi Ḳarınca eytdi Eliñ
altındaġı kişileri ḫōş dut
bunlaruñ dem dem

231. **andan:**
Kısas 213
Satır: **19**
Ondan sonra.
eytdi Beni neyile ḳonuḳlarsın
dedi Ḳarınca eytdi Tañrı
virdigiyle Andan
Süleymān eytdi Getir görelüm
Ol ḳarıncalar pādişāhı buyurdı
ki bir çekirge

232. **andan:**
Kısas 213
Satır: **25**
Ondan sonra.
eytdi İy ḳādir-i salṭanat
memleket senüñdür biz bir żaʿīf
ḳuluz Andan Sü
leymān bir eve girdi ḳırḳ gün
çıḳmadı Ḥikāyet-i Belḳıs ba hüd

233. **andan:**
Kısas 214
Satır: **6**
Ondan sonra.
dedi Süleymān eytdi İmdi bir
heybetlü biti yaz Āṣaf eytdi Ben
Tevrītde bir
ulu ad buldum anı yazayın dedi
Süleymān eytdi Yaz göreyin
dedi Andan

234. **andan:**
Kısas 214
Satır: **25**
Ondan sonra.
beni daḫı saḳlar Dedi Andan
Ḥaḳ Taʿālādan ṭoġana nidā geldi
ki ʿızzum celālüm
ḥaḳḳıyçün çünki sen benüm
āduma ḥürmet itdüñ üstümce
uçmaduñ ben daḫı

235. **andan:**
Kısas 216
Satır: **19**
Ondan sonra.
bildüm ki Tañrı birdür cümle
maḫlūḳātı yaradan oldur Andan
Belḳıs taḫtını
bildi eytdi Ḳande bulduñuz ya
bunuñ gibi taḫtum varını ne
bildüñüz Süleymān

236. **andan:**
Kısas 216
Satır: **21**
Ondan sonra.
eytdi Ḥaḳ Taʿālā baña
peyġamberlıḳdan öñdin ʿilm
virmişdür Andan Belḳıs
didi kim Ben müsülmānam
Süleymān şordı ki ne sebebden
müsülmān olduñ

237. **andan:**
Kısas 216
Satır: **27**
Ondan sonra.
peşīmān oldı Andan Süleymān
Belḳısı evine veribidi ki ʿavrat
idine Sü
leymānuñ yitmiş dört ʿ avratı
varıdı dört yüz daḫı ḳırnaġı
varıdı Andan

238. **andan:**
Kısas 216
Satır: **28**
Ondan sonra.
peşīmān oldı Andan Süleymān
Belḳısı evine veribidi ki ʿavrat
idine Sü
leymānuñ yitmiş dört ʿ avratı
varıdı dört yüz daḫı ḳırnaġı
varıdı Andan

239. **andan:**
Kısas 216
Satır: **30**
Ondan sonra.
Belḳısı Süleymānuñ ḳız ḳardaşı
ḫōş dutardı Bunuñ üstine ḳırḳ
gün geçdi Sü
leymāna eytdiler Belḳıs ḫūbdur
illā baldırı ḳıllıdur didiler Andan
Süleymān

240. **andan:**
Kısas 216
Satır: **34**
Ondan sonra.
ırmaḳ eylediler Öñine bir dīvār
eylediler sırçadan Geldi
Süleymān anuñ ardında
durdı … Andan Belḳısa eytdiler
Gel işbu köşke gir didiler

241. **andan:**
Kısas 216
Satır: **41**
Ondan sonra.
gün Süleymān Tevrītden on āyet
oḳurdı andan taḫta oturdı ʿadl
dād itmeğe

242. **andan:**
Kısas 217
Satır: **32**
Ondan sonra.
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Çün
Süleymāna ölüm veribidüm hīç
kimseye bildürmedüm
ʿāṣāyı ḳudretüle saḳladum Pes
ṣoñra aḳ ḳarınca ʿāṣāyı yidi
Andan ʿāṣā sındı

243. **andan:**
Kısas 217
Satır: **37**
Ondan sonra.
peyġamber varıdı yigirmi biñ
ʿālim varıdı Andan Ḥaḳ Taʿālā
Zekeriyyāyı bun
lara peyġamber veribidi Ḳıṣṣa-i
Zekeriyyā ʿAleyhi’s-selām Ze

244. **andan:**
Kısas 218
Satır: **31**
Ondan sonra.
olısardur Andan ḳırḳ günden
Ṣoñra Īsā doġdu Yāhyānuñ
‘ömri ḳırḳdan bir yıl
eksik idi dāyim aġlardı Ṭamu
ḳorḳusından Bir gün aña ṣordılar
ki Yā Yaḥyā

245. **andan:**
Kısas 219
Satır: **40**
Ondan sonra.
ki beni yaratdı ṣandum ki ʿaẕāb
feriştesidür beni Ṭamuya
ḳoymaġa geldi
didüm Andan anası eytdi Yā
oġul benüm senüñ üzerüñde
ḥaḳḳum çoḳdur

246. **andan:**
Kısas 220
Satır: **2**
Ondan sonra.
Anası eytdi Bu kezlige daḫı
benümile bile eve gel Beni
İsrāʾīl ḳavmı seni gör
sünler Bir gice bizimile bile ol
Hem bir iki loḳma ṭaʿām yi
Andan nice ki

247. **andan:**
Kısas 220
Satır: **7**
Ondan sonra.
di naʿra urdı Evden çıḳdı yazıya
düşdi Andan ṣoñra Zekeriyyā
vefāt itdi
Ḥaḳ Taʿālādan Yaḥyāya emr
oldı kim Beni İsrāʿīl ḳavmına
peyġamberlıġa vara

248. **andan:**
Kısas 220
Satır: **23**
Ondan sonra.
ḳoyalar öñüme getireler Ben anı
gözümile görem saña andan
boyun virem
didi Pādişāhuñ bir ʿ ışk esrügi
bir süci esrigi buyurdı Yaḥyānuñ
mübārek başını

249. **andan:**
Kısas 220
Satır: **35**
Ondan sonra.
eytdi Ne dirsin Ḳarı etdi Çeriñi
dört bölük eyle Andan ellü
elüñüzi yuḳaru
götürüñ eydüñ … Çün bunı
deyicek burc

250. **andan:**
Kısas 220
Satır: **39**
Ondan sonra.
Andan Yaḥyā peyġamber ḳanı
sāḳin oldı Ḳarı çaġırdı ki Ayruḳ
ḳırmañ
Ḳırmadılar ḳodılar Zīrā ḳaçan
peyġamber depeleseler Tañrı
ḫışmı sāḳīn olmaz

251. **andan:**
Kısas 220
Satır: **41**
Ondan sonra.
ta öldiren kişiler ölmeyince
Andan buyurdı Beytü’l-
muḳaddisi ḫarāb ey
lediler içini ṭopraġıla ṭoldurdılar
Andan ṣoñra Beni İsrāʿīl meliki
Ṣayḥūn öldi

252. **andan:**
Kısas 221
Satır: **13**
Ondan sonra.
medi Üç kişi çıḳardılar gelmedi
Ẕü’l-ḳarneyn ol şehri ḳodı gitdi
Andan Hin
distāna geldi ilçi veribidi eytdi
Geliñ baña mutīʿ oluñ yoḳ
dirseniz leşkerile

253. **andan:**
Kısas 221
Satır: **15**
Ondan sonra.
geldüm şehrüñüzi yıkaram
iliñizi ḫarāb iderem Andan
Hindistān meliki Ẕü’l-
ḳarneyne ḳarşu vardı bir ḫōş
yire ḳondurdı aña belgiler
niʿmetler virdi

254. **andan:**
Kısas 221
Satır: **17**
Ondan sonra.
Andan ol araya vardı kim gün
çıḳardı … Ol maşrıḳ ḳavmı
yabanlarda
olurlarıdı ṭamları olmazıdı Daḫı
ṭon geymezleridi Ṭaʿāmları
ṭaşradan gelirdi

255. **andan:**
Kısas 222
Satır: **16**
Ondan sonra.
eytdi Bilmezem evet gökde
ferişteler söyleşürler ki Ḥaḳ
Taʿālānuñ yir yü
zinde ḳarañlıḳda bir bınarı
vardur hīç ādem oġlanı anda
varmış degüldür Andan

256. **andan:**
Kısas 222
Satır: **26**
Ondan sonra.
ʿālim eytdi Gün toġısına
yaḳındur dedi Vardı İskender
beglerini vezīrlerini
divşirdi ol ṭarafa sefer itdi gitdi
Pes on yıl dünyāyı gezdi andan
ḳarañulıġa

257. **andan:**
Kısas 222
Satır: **28**
Ondan sonra.
irdi Gördiler ki ol ḳarañluḳ
dütün gibi ḳaynar dūn ḳarañulıġı
gibi degil Ẕü'l-
ḳarneyn ol arada āşkerin ʿarż
itdi andan ʿālimlerine eytdi Uş
ḳarañulıġa iriş

258. **andan:**
Kısas 222
Satır: **33**
Ondan sonra.
Andan Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Dūnle
ḳanḳı ṭavar yig görür dedi
Eytdiler Ḳısraḳ
Eytdi Ḳanḳı ḳısıraḳ Eytdiler
Ayġır görmedigi Ẕü'l-ḳarneyn
buyurdı leş

259. **andan:**
Kısas 222
Satır: **41**
Ondan sonra.
rılırsavuz nice idevüz dedi
Andan Ẕü'l-ḳarneyn Ḫıżra bir
boncuḳ virdi ḳızıl Daḫı
bir rivāyetde bir gevher virdi
Eytdi Ḳaçan ki biri biriñüzden
ayrılasız boncuġı

260. **andan:**
Kısas 223
Satır: **7**
Ondan sonra.
dan tatlu idi ve südden aḳıdı
Andan abdest aldı gine ṭonın
geydi boncuġı aldı
yoldaşlarından yaña yürüdi
yoldaşlarına geldi Andan
gitdiler Zü'l-ḳarneyne gel

261. **andan:**
Kısas 223
Satır: **8**
Ondan sonra.
dan tatlu idi ve südden aḳıdı
Andan abdest aldı gine ṭonın
geydi boncuġı aldı
yoldaşlarından yaña yürüdi
yoldaşlarına geldi Andan
gitdiler Zü'l-ḳarneyne gel

262. **andan:**
Kısas 223
Satır: **30**
Ondan sonra.
demürüñ bir ulusı ḳaldı Gine
eytdi Ādemiler cenābetden
yunurlar mı Eytdi
Yunurlar Ol ḳuş derildi gine
bayaġı gibi oldı Andan ol ḳuş
eytdi Yā Ẕü'l-

263. **andan:**
Kısas 223
Satır: **36**
Ondan sonra.
ben Allah emrine muntaẓırvan
ki şūrı uram Ẕü'l-ḳarneyn bildi
ki şūr ıssı
İsrāfīlmiş Andan İsrāfīl şundı
öñinden bir ṭaş aldı Ẕü'l-
ḳarneyne şundı Bir

264. **andan:**
Kısas 224
Satır: **15**
Ondan sonra.
birle her birimüzi ġaflet
uyḳusından sen uyar dedi Andan
Ẕü'l-ḳarneyn gine
maḳāmına geldi Adı Demetü'l-
celdāde idi Vardı anda ʿibādete
meşġul oldı

265. **andan:**
Kısas 225
Satır: **19**
Ondan sonra.
rāżı oldı vardı 'avratı aldı Ḳoca
eytdi Tīz dutuñ od getirin dedi
Andan ge
türdiler koca ol ilan başını ki
kesüp almışıdı çıḳardı ol oda
yaḳdı tütüzdürdi

266. **andan:**
Kısas 225
Satır: **24**
Ondan sonra.
soḳardı öldürürdi Çünki ol ilan
başını dütüzdürdi ol ilan aşaġa
düşdi 'avrat
ḳurtuldı Vardı ol 'avrat oġlana
çoḳ nesne virdi Andan durdı
alımluları evine

267. **andan:**
Kısas 225
Satır: **36**
Ondan sonra.
māldan baña daḫı vir didi Oġlan
eytdi İşde māl senüñdür ne
ḳadar gerekise
al dedi Andan pīr eytdi Yā oġlan
ben Ḫıżrvan seni şınarıdum
nesneñ gerekmez

268. **andan:**
Kısas 226
Satır: **28**
Ondan sonra.
öñinde müsülmān oldılar yüz
yire urdılar aġlaşdılar
Günāhlarına tevbe itdiler
bir kezden īmān getirdiler Ḥaḳ
Taʿālā anlara yaġmur viribidi
Andan Ḫıżırla

269. **andan:**
Kısas 227
Satır: **41**
Ondan sonra.
eytdi Ben anı kitāpda gördüm bu
kişi doġrı söyler Andan ol ʿālim
melik bile
Yemliḫāyı aldılar ol maġaraya
geldiler Yemliḫā eytdi Yā melik
sen dur ben

270. **andan:**
Kısas 228
Satır: **9**
Ondan sonra.
peyġamberi öldürdiler bī-günāh
yire Andan Ḥaḳ Taʿālā Puḫte'n-
naşrı anlara
ḥavāle ḳıldı Beytü'l-muḳaddisi
ḫarāb ḳıldı ʿavratların ḳızlarun
esīr eyledi

271. **andan:**
Kısas 228
Satır: **31**
Ondan sonra.
Tevrīti ezber oḳudı aġzından
yazdılar Andan ʿÜzeyre
inandılar Bir nicesi eyt
diler Bir kişi ki öle yüz yıldan
şoñra nice dirile Bu ʿÜzeyr
degüldür illā ki

272. **andan:**
Kısas 229
Satır: **7**
Ondan sonra.
didi Andan Dāniyāl gitdi vardı
kendü ḥāline meşġūl oldı Durdı
Puḫte'n-naşr
ol şehrüñ meliki ḳatna geldi
ḥiẓmet itdi Bir kaç ġünden şoñra
ḳatında

273. **andan:**
Kısas 229
Satır: **12**
Ondan sonra.
di sürdi Puḫte'n-naşra geldi
ḥālin bildirdi Dāniyālı ehli
beytiyle salıvirdi
Andan Puḫte'n-naşr iñen ulu
pādişāh oldı Buyurdı Beytü'l-
muḳaddisi ḥarāb ey

274. **andan:**
Kısas 229
Satır: **30**
Ondan sonra.
rıdı dibinde canavarlar durur aña
delālet eyler ki Ḥaḳ Taʿālā seni
mesḫ eyleye
Ḳuşlar meliki kerkesdür kerkes
şūretinde ide Andan arslan
şūretine döndüre

275. **andan:**
Kısas 229
Satır: **32**
Ondan sonra.
Yidi yıla degin işbu resme
nesnelerile ḳalasın Ammā
göñlüñ hemān ādem göñli gibi
ola Andan Ḥaḳ Taʿālā Puḫte'n-
naşrı mesḫ eyledi ol didigimiz
şūretlere dön

276. **andan:**
Kısas 229
Satır: **38**
Ondan sonra.
içicek yirine işer didiler
Bunlaruñ ḳatında ḳatı ʿayb idi
Puḫte'n-naşr buyurdı
ṭoy eylediler Dāniyāla ol sözi
diyenleri ḳıġırdılar andan
Puḫte'n-naşr ḳapucılar

277. **andan:**
Kısas 229
Satır: **40**
Ondan sonra.
ḳodı Her kişi kim işemege
çıḳmaḳ dileye anı emān virmeñ
depeleñ öldürüñ
Eger benisem daḫı dedi Andan
Ḥaḳ Taʿālā Dāniyāluñ bevlin
dutdı Nāgāh

278. **andan:**
Kısas 230
Satır: **13**
Ondan sonra.
melik andan berüki İbrāhīm
peyġamber ol evi yapdı hīç
kimse aña yavuz ḳaṣd
itmedi Her kim itdi ḫōr u ḥacīl
oldı Eger dilerseñ ki iki cihānı
dutasın ol eve

279. **andan:**
Kısas 230
Satır: **23**
Ondan sonra.
putları göyündürdi andan ol od
ḳavme ḳaṣd itdi Çünki ol ḥāli
gördiler ol ḳavm
daḫı bir kezden müsülmān
oldılar

280. **andan:**
Kısas 231
Satır: **11**
Ondan sonra.
bildi ġuṣṣalandı Andan Cebrāʿīl
geldi eytdi …
Ḥaḳ Taʿālā seni ḳamu
ʿavratlardan yigledi seni pāk itdi
ʿibādetile Andan Mer

281. **andan:**
Kısas 231
Satır: **12**
Ondan sonra.
bildi ġuṣṣalandı Andan Cebrāʿīl
geldi eytdi …
Ḥaḳ Taʿālā seni ḳamu
ʿavratlardan yigledi seni pāk itdi
ʿibādetile Andan Mer

282. **andan:**
Kısas 231
Satır: **14**
Ondan sonra.
yem şād oldı Cebrāʿīl eytdi Yā
Meryem Ḥaḳ Taʿālā ibādetüñi
daḫı arturdı
… Andan ferişteler eytdiler Yā
Meryem Ḥaḳ Taʿālā saña oġul
virdi

283. **andan:**
Kısas 231
Satır: **28**
Ondan sonra.
zamānda oruç dutan üç gün
söylemezdi diñsüz dururdı
ʿibādet yirine geçerdi
Andan Meryem ʿĪsāyı aldı
ḳavmine geldi Ol ḳavmleri
derildi Zekeriyyāya

284. **andan:**
Kısas 231
Satır: **33**
Ondan sonra.
ḳanda bulduñ … Andan
Meryem ʿĪsādan yaña işāret itdi
eytdi Şol
oġlana şoruñ ol doġrıyı söyleye
dedi Eytdiler …

285. **andan:**
Kısas 231
Satır: **35**
Ondan sonra.
şol beşikdeki oġlan bize nice
söylesün dediler Andan Ḥaḳ
Taʿālā ʿĪsāyı söze
getürdi Kendinüñ
peyġamberlıġın Meryemüñ
pākligin Zekeriyyānuñ

286. **andan:**
Kısas 232
Satır: **21**
Ondan sonra.
bilmeyince oḳumazam dedi
Nice ki dögdi oḳumadı Andan
Meryem geldi eytdi
Yā ana muʿallim ögüdiñi
dutmadı Sen az dög çoḳ ögret
dediñ bu az ögredür

287. **andan:**
Kısas 232

Satır: **23**
Ondan sonra.
çoḳ Döger dedi Andan ʿĪsā eytdi
Yā Üstāẕ eger dilerseñ ebcedüñ
maʿnisin
ben saña ögredeyin Ebced dört
ḥarfdür Elif anuñ ululıġıdur bi
anuñ

288. **andan:**
Kısas 232
Satır: **25**
Ondan sonra.
baḳilıġıdur cim anuñ celāletidür
dal anuñ dāyimlıġıdur Andan
muʿallim
eytdi Yā Meryem baña
ögretmeñ ḥācet degül dedi Pes
Ḥaḳ Taʿālā ʿĪsānuñ

289. **andan:**
Kısas 232
Satır: **27**
Ondan sonra.
ḳademi berakātında ol iḳlime
ḫōş ʿināyetler ḳıldı Andan
Meryeme emr oldı ki
Beytü'l muḳaddise gele ḫalḳı
dīne Tañrıya daʿvet ḳıla Ḳıṣṣa-i
Nü

290. **andan:**
Kısas 233
Satır: **7**
Ondan sonra.
kim irteye ḳoyasız anı bilem
size ḫaber virem dedi Andan
ʿĪsā ne kim hep de
diyse gösterdi inanmadılar On
yıl tamām bunuñ üzerine geçdi
gördi ki kimse

291. **andan:**
Kısas 233
Satır: **19**
Ondan sonra.
inanmazısa ʿaẕāb ḳılam dedi
Andan ʿĪsā duʿā ḳıldı bunlar
āmīn dediler Gördiler
ki gökden bir pāre bulut geldi
Orta yerinde bir ṣufra üsti örtülü
Cemīʿ niʿmet

292. **andan:**
Kısas 234
Satır: **7**
Ondan sonra.
tinde oturdı yüzine gözine ḳara
dürtdi Üç gün dūn ü gūn oturdı
Andan ʿĪsā
ḳavmına eytdi Beni bildüñüz mi
niye geldüm ben kimem Eytdiler
Bilmedük

293. **andan:**
Kısas 234
Satır: **34**
Ondan sonra.
Hīç kimse aña yardım ḳılmadı
kendüsi arıtdı Daḫı Tañrıyla
ʿahd itdi ki on
oġlum olacaḳ olursa birin
ḳurbān ḳılam senüñ ʿışḳuña didi
Andan Ḥaḳ Taʿālā

294. **andan:**
Kısas 235
Satır: **1**
Ondan sonra.
veyi ḳurbān eyledi Ol nūr
ʿışḳına ki ʿAbdullah alnında idi
Andan ol nūr ʿAb
dullah ʿavratı Āmīne Ḫātūna
vardı Çünki ʿAbdullah
dünyādan geçdi

295. **andan:**
Kısas 235
Satır: **9**
Ondan sonra.
cāẕılıḳlar bāṭıl oldı Andan bir
nūr peydā oldı havāya dögdi
ʿālemi münevver
eyledi Vardum ki göbegin
kesem gördüm ki göbegi
kesilmiş diledüm ki

296. **andan:**
Kısas 235
Satır: **11**
Ondan sonra.
yuyam bir ün işitdim ki Biz anı
cihāna yuyup gönderüp dururuz
Andan yidi gün
geçdi anası daḫı öldi
Muḥammed yetīm ḳaldı ʿArabda
bir ḳāʿide varıdı her

297. **andan:**
Kısas 235
Satır: **17**
Ondan sonra.
oġlan isteyü gelmişidi Andan
ʿAbdü'l-muṭṭalib Muḥammedi
Ḥalīmeye
ışmarladı aydan aya ḥaḳḳın
ḳavil eyledi Ḥalīme
Muḥammedi aldı evine getirdi

298. **andan:**
Kısas 235
Satır: **39**
Ondan sonra.
içinden çıḳardılar hīç aġrımadı
didi Andan Ḥalīme Resūlı aldı
evine geldi
Bu olan ḥāli erine ḫaber virdi
Eri eytdi Yā ʿavrat var şimden
girü bu oġlanı

299. **andan:**
Kısas 236
Satır: **19**
Ondan sonra.
nesne dilemedi Ebu Ṭālib ol
sözden ḳatı melūl oldı Andan
döndi gine Mekkeye
geldi Gördi ki oġlancuḳlarla
Muḥammed oynar Başını bir
oġlanuñ dizine

300. **andan:**
Kısas 236
Satır: **32**
Ondan sonra.
di ki Eyt ammuña baña tımārcı
gerek ben nirede durayın di
Resūl vardı dedi Resūlı
ʿAbdü'l-muṭṭalib dört yıl daḫı
boynına aldı andan Ebu Ṭālibe
ışmarladı Pes Ebu

301. **andan:**
Kısas 236
Satır: **40**
Ondan sonra.
üstinde durur Ol istedigi kişi
anda ḳalmış Ol rāhib Resūluñ
evṣāfın kitābda
oḳumışıdı nişānların bilirdi
Andan rāhib içerü girdi ṣordı ki
Hīç daḫı kimesneñüz

302. **andan:**
Kısas 237

Satır: **4**
Ondan sonra.
Ebu Bekre eytdi Bu ḥaḳ
peyġamber olacaḳdur sen bunuñ
ḫalīfesi olacaḳsın dedi
Andan Ebu Bekr işitdi taʿaccüb
itdi Rāhib eytdi Yā Ebi Ṭālib
sen bunı

303. **andan:**
Kısas 237
Satır: **6**
Ondan sonra.
key şaḳla cuhūdlar ṭuymasunlar
öldürürdiler dedi Pes ol aradan
göçdiler Mışra
geldiler Ḳumaşların şaṭdılar çoḳ
aşşı itdiler Andan gine yük
dutup Mekkeye

304. **andan:**
Kısas 237
Satır: **7**
Ondan sonra.
geldiler Andan Ebu Ṭālib eytdi
Yā Muḥammed benüm mālum
azdır hem
ḳocaldum seni everimezin Şol
Ḫüveylid ḳızı Ḫadīce ucı ḳutlu
ḫātündur Nice

305. **andan:**
Kısas 237
Satır: **13**
Ondan sonra.
vir sefere varsun ticāret itsün
Ola kim senüñ ucuñdan göz baş
ola dedi Andan
Ḫadīce vardı aña iki yük ḳumaş
virdi Meysere adlu bir ḳulı
varıdı Aña ḳoşdı

306. **andan:**
Kısas 237
Satır: **25**
Ondan sonra.
deve mehārına yapışdı Göz
yumup açınca Ḫadīceye irişirdi
Andan Mikāʿīl bir
nūrdan ḳubbe getirdi Resūluñ
üstine dutdı Andan Ḥaḳ Taʿālā
Ḫadīcenüñ göz

307. **andan:**
Kısas 237
Satır: **26**
Ondan sonra.
deve mehārına yapışdı Göz
yumup açınca Ḫadīceye irişirdi
Andan Mikāʿīl bir
nūrdan ḳubbe getirdi Resūluñ
üstine dutdı Andan Ḥaḳ Taʿālā
Ḫadīcenüñ göz

308. **andan:**
Kısas 237
Satır: **31**
Ondan sonra.
döndü gine kārubāna geldi
Andan şehre geldiler yüklerin
şeşdiler Andan Ḫadīce
ḳonuḳluġa yaraḳ buyurdı Var
ʿammuñ Nevfeli ḳıġır gelsün
didi Vardı

309. **andan:**
Kısas 237
Satır: **31**
Ondan sonra.
döndü gine kārubāna geldi
Andan şehre geldiler yüklerin
şeşdiler Andan Ḫadīce
ḳonuḳluġa yaraḳ buyurdı Var
ʿammuñ Nevfeli ḳıġır gelsün
didi Vardı

310. **andan:**
Kısas 237
Satır: **34**
Ondan sonra.
ḳıġırdı geldi oturdılar dürlü
niʿmetler yidiler Ḫadīce
Muḥammedden ḳatı
şākirlik getirdi Nevfel saġ
selāmet ol yā Ḫadīce didi Andan
Ḫadīce Nevfele

311. **andan:**
Kısas 238
Satır: **8**
Ondan sonra.
didiler Döndi Ḫadīceye eytdi
Baña kābını sen dürüst dutar
mısın didi
Ḫadīce eytdi Belī dutaram
Andan Ḫüveylid eytdi Ben
Ḳayşer-i rūmiye dir

312. **andan:**
Kısas 238
Satır: **26**
Ondan sonra.
uyuşmış ḳandan Sen
peyġambersın ḫalḳı Tañrıya
daʿvet eyle Ben Cebrāʿīlem
saña uş Ḳur'ān getürdüm didi
ġayb oldı Andan Resūl durdı
Ḫadīce ḳatına geldi

313. **andan:**
Kısas 238
Satır: **30**
Ondan sonra.
eytdi Yā ʿammı hīç kitābda
bildüñ mi kim āḫır zamānda bir
peyġamber gele
Varḳa eytdi Ben Tevrītde
buldum ki çünki ʿĪsā göge aġa
andan şoñra bir

314. **andan:**
Kısas 238
Satır: **34**
Ondan sonra.
Resūla ki Cebrāʿīl durur mı gitdi
mi Eger durur dirse bilesin ki
dīvdür Eger
gitdi dirse bilesin ki Cebrāʿīldür
Andan Ḫadīce gine evine geldi
ḳarār ḳıldı Andan

315. **andan:**
Kısas 238
Satır: **34**
Ondan sonra.
Resūla ki Cebrāʿīl durur mı gitdi
mi Eger durur dirse bilesin ki
dīvdür Eger
gitdi dirse bilesin ki Cebrāʿīldür
Andan Ḫadīce gine evine geldi
ḳarār ḳıldı Andan

316. **andan:**
Kısas 238
Satır: **42**
Ondan sonra.
Ḫadīce vardı Resūl öñinde īmān
getirdi Evvel ʿavratlardan īmān
getiren Ḫadīce idi
Andan şonra Ḫadīce biş yıl diri
oldı öldi Andan şoñra Resūl on
üç yıl Kaʿbede

317. **andan:**
Kısas 238

Satır: **42**
Ondan sonra.
Ḫadīce vardı Resūl öñinde īmān
getirdi Evvel ʿavratlardan īmān
getiren Ḫadīce idi
Andan şonra Ḫadīce biş yıl diri
oldı öldi Andan şoñra Resūl on
üç yıl Kaʿbede

318. **andan:**
Kısas 238
Satır: **43**
Ondan sonra.
durdı Üç yıl vaḥy geldügin
gizledi on yılın Kaʿbede āşikāre
itdi Andan destūr

319. **andan:**
Kısas 239
Satır: **2**
Ondan sonra.
oldı Mekkeden Medīneye gele
Evvel erenlerden īmān getiren
Ebu Bekr idi
Resūl eytdi Her kimi kim
Tañrıya daʿvet itdimise birez
fikir itdi andan īmān

320. **andan:**
Kısas 239
Satır: **6**
Ondan sonra.
inana cümle ḫalāyıḳ puta
ṭaparlar Cebrāʿīl eytdi Her kime
kim elin uġrayasın
gel īmān getir degil Andan resūl
daḫı şehre geldi Ebu Bekre
uğradı eytdi Yā

321. **andan:**
Kısas 239
Satır: **9**
Ondan sonra.
lürmişdür Andan ikisi dururken
ʿAli çıḳaġeldi Resūl eytdi Yā
ʿAli baña vaḥy
geldi gel īmān getir dedi ʿAli
eytdi Varayım atama danışayım
didi Üç

322. **andan:**
Kısas 239
Satır: **11**
Ondan sonra.
adım gitdi döndi gine geldi īmān
getirdi Andan şoñra daʿvete
meşġul oldı
Ḳureyş ulularından baʿzısın
īmāna getirdiler Bilāl-i Ḥabeşi
Şuheyb-i Rūmi mü

323. **andan:**
Kısas 239
Satır: **13**
Ondan sonra.
sülman oldular vardığınca
çoġaldılar Tā ki otuz ṭoḳuz kişi
oldılar Andan ḫaber
Ebu Cehil laʿīne degdi Mekke
ulların divşirdi eytdi Yā ulular
çūn Muḥammed

324. **andan:**
Kısas 239
Satır: **26**
Ondan sonra.
Resūl bu sözi Ebu Bekre didi ol
daḫı bu sözi revā gördi Pes ol
yaraḳda oldılar
Çünki gice oldı kāfirlere Resūl
leşkerin ortaya aldılar oturdılar
Andan Ḥaḳ

325. **andan:**
Kısas 239
Satır: **42**
Ondan sonra.
Bekr eytdi Şatalum behāların
çeriye üleşdürelüm Pes Ebu
Bekr sözin revā
gördiler şatdılar behāların çeriye
üleşdürdiler Andan İbn ʿAbbās
eytdi Ben

326. **andan:**
Kısas 240
Satır: **11**
Ondan sonra.
Andan buyurdı Medīneyi
berkitdiler ʿAbdullah İbn Ubeyy
eytdi Her ki bu
şehre gele şınur Bir niçesi
eytdiler Gelüñ Uḥud ṭaġına
varalum anları

327. **andan:**
Kısas 240
Satır: **13**
Ondan sonra.
ḳarşulayalum bizi ḳorḳar
şanmasunlar didiler Andan
Resūl zırıh geydi ḳılıç
baġlandı Zübeyre eytdi Sen
yitmiş kişi al didi Ẕülfikārı anuñ
eline virdi eytdi

328. **andan:**
Kısas 240
Satır: **18**
Ondan sonra.
Biri … ve birisi bu idi kim
savaşdan her kim yüz döndürür
ol erlik degildür daḫı Tañrı
ḥışmından emīn olmaya Andan
Resūl ḫażreti ḥamle

329. **andan:**
Kısas 240
Satır: **27**
Ondan sonra.
şükr ḳıldılar Andan Uḥud ṭaġına
çıḳdılar Ḫālid bin Velīd anları
gördi ḥamle
ḳıldı ʿAbbās Resūluñ atın
dutardı Selmān-ı Fārsi kendüzini
Resūla ḳarşu du

330. **andan:**
Kısas 240
Satır: **30**
Ondan sonra.
tardı ne ḳadar ki oḳ gelirdi
kendüzini aña dutardı hīç
irimezdi her ne gelse aña
ṭoḳunurdı Andan ʿAli ḥamle itdi
kāfiri gine sıdılar Çün kāfir
leşkerinden Ebu

331. **andan:**
Kısas 240
Satır: **37**
Ondan sonra.
canavarlar yiyelerdi Andan
ʿAliye buyurdı ki Medīneye
şaġlıġumuz ḫaberin
bildiriñ ʿAli Medīneye geldi
gördi ki Fāṭıma aġlar Daḫı
ʿavratlar aġlaşdılar Ki

332. **andan:**
Kısas 240
Satır: **40**
Ondan sonra.

minüñ eri kiminüñ ḳardaşı
kiminüñ oġlı ölmişidi Ammā
cümlesi Resūl içün
ağlaşırlardı Çün Resūluñ
şaġlıġın bildiler şāẕ oldılar
Andan Ḥamza ölümün

333. **andan:**
Kısas 240
Satır: **42**
Ondan sonra.
işitdiler gine aġlaşdılar Şimdi
daḫı Medīnede ḳāʿide budur ki
ḳaçan bir kişi
ölse evvel Ḥamzaya aġlarlar
andan kendü ölülerin aġlaşırlar

334. **andan:**
Kısas 241
Satır: **3**
Ondan sonra.
biñ er derilmiş ʿAzm idüp gine
Medīneye geldiler Andan Resūl
ḥażreti da
nışdı ki nice idelüm Selmān-ı
Fārsi eytdi Yā Resūlu'llah gelüñ
ḥandaḳ ḳazalum

335. **andan:**
Kısas 241
Satır: **9**
Ondan sonra.
dünyāyı dutdı Üç pāre şehr
göründi Andan Resūl eytdi Üç
pāre şehrüñ biri
Ḫorasān biri Hindistān biri
Türkistāndur Ol üç iḳlīm
açılısardur baña inanup

336. **andan:**
Kısas 241
Satır: **19**
Ondan sonra.
eytdi Ḥuẕeyf yalan söyler didi
Andan Ḥuẕeyf girçegin dedi
Resūl eytdi
Ṭoġrı söyler didi Kāferlıġı
vaḳtında Tañrıya didi Hā yalan
budur Naʿīm İbn

337. **andan:**
Kısas 241
Satır: **26**
Ondan sonra.
geldi bunları helāk eyledi Öyle
kim hīç kimse ḳalmadı Buyurdı
ol ḳalʿayı
yağmaladılar Andan kendüsi
başın yumağa eve gitdi Derḥāl
Cebrāʿīl geldi eytdi

338. **andan:**
Kısas 241
Satır: **34**
Ondan sonra.
dılar Maʿāẕ ḳatına geldiler
ayaġına düşdiler Maʿāẕ eytdi
Duruñ ṭaşra çıḳuñ
ben ḥükm idem Andan ol ḳavm
durdılar yazıya çıḳdılar Maʿāẕ
buyurdı ki Hep

339. **andan:**
Kısas 241
Satır: **35**
Ondan sonra.
kırın Pes ḳamusunuñ boynun
urdılar Andan buyurdı ol ḳalʿayı
yağmaladılar
oġlın ḳızın esīr itdiler

340. **andan:**
Kısas 242
Satır: **15**
Ondan sonra.
mezin Andan ʿÖmer ḳatına geldi
ol daḫı emān virmedi ʿOṯmān
ḳatına geldi
ol daḫı eyle dedi ʿAli ḳatına
geldi ol daḫı emān virmedi
Andan ʿAbbās ḳatına

341. **andan:**
Kısas 242
Satır: **16**
Ondan sonra.
mezin Andan ʿÖmer ḳatına geldi
ol daḫı emān virmedi ʿOṯmān
ḳatına geldi
ol daḫı eyle dedi ʿAli ḳatına
geldi ol daḫı emān virmedi
Andan ʿAbbās ḳatına

342. **andan:**
Kısas 242
Satır: **41**
Ondan sonra.
Caʿferi dutsun bize virsün Tā ki
ol sebebile esīrlerimüz gine
alalum Andan
buyurdı bir nāme yazdılar ki Yā
melik biz saña öğüt viriciyiz
Gine ögüt viririz ki

343. **andan:**
Kısas 243
Satır: **10**
Ondan sonra.
ʿAmru bin ʿāṣ eytdi Yā melīk hā
gördiñ mi size selām virmedi
secde it
medi Andan Caʿferi Ṭayyār
eytdi Yā melīk Ḥaḳ Taʿālā bize
peyġamberlıḳ

344. **andan:**
Kısas 243
Satır: **19**
Ondan sonra.
Andan melik ʿAmru bin ʿĀṣa
eytdi Dur ol getirdigiñi al gine
git Tañrım baña
pādişāhlıḳ virdi Hīç benden
rişvet almadı Ben daḫı senden
nesne almazın didi

345. **andan:**
Kısas 121
Satır: **28**
Ondan (sonra).
evvel saḳfın yaratdı ki ʿarşdur
… Andan şoñra yiri gögi yaratdı
Andan Ḥaḳ Taʿālā yili yaratdı
Buyurdı ki Şuyı götür Pes ʿarşı
şu üstine ḳodı

346. **andan:**
Kısas 140
Satır: **30**
Ondan; ondan sonra.
tıcı canavarlar altıncı ṭabaḳada
ilanlar ve çiyanlar ve ʿaḳrepler
ve yidinci
ṭabaḳada piller ve arslanlar
olurdı Geminüñ şadrında Nūḥ
oturdı Andan bunı

347. **andan:**
Kısas 163
Satır: **16**
Ondan; ondan sonra.
bunları şehrden çıḳardı eytdi …
Ḳande ki Ḥaḳ Taʿālā dilegidür

gidüñ Andan Cebrāʿīl şol deme
degin göydi ki … Tā

348. **andan:**
Kısas 183
Satır: **36**
Ondan; ondan sonra.
gördi ilerü yürüdi selām virdi
Yaʿḳūb deveden indi Yūsufı at
üstinden
ḳucakladı görişdiler aġlaşdılar
Andan Yūsuf aldı atasın şehre
döndi Mışruñ

349. **andan:**
Kısas 154
Satır: **1**
Oradan.
İder ve daḫı ʿömrüñi ve
memleketüni artura Nemrūd
eytdi Dur andan berü çıḳ
saña īmān getüreyin ve Tañrına
ʿibādet ḳılayın ve hem lāyıḳdur
ki dükeli ḫalḳ

350. **andan:**
Kısas 154
Satır: **43**
Oradan.
savaş ḳılam Sen var git benüm
ḳuvvetlü çerim çoḳ Çün İbrāhīm
andan gitdi

351. **andan:**
Kısas 161
Satır: **1**
Oradan.
varalum anıñıla ḫoşnudlaş Sāre
eytdi Olsun varalum Pes
göçdiler andan
Mekke yirine geldiler İsmāʿīl
bunları ḳondurdı çoḳ ḳulluḳ
eyledi safa olup

352. **andan:**
Kısas 198
Satır: **9**
Oradan.
eyle didi Çünki andan daḫı
geçdiler gitdiler …
… Pes bir köye erişdiler Ol gün
köy ḳavmından ṭaʿām di

353. **andan:**
Kısas 211
Satır: **15**
Oradan.
ḫōş olurlarıdı ve bir niçeler
dirler ki Ḳıṭr bir suyıdı andan
altun çıḳardı Sü
leymānıla bile yürürdi … Her ne
kim Süleymān dilese

354. **andan:**
Kısas 225
Satır: **29**
Oradan.
bıraġa helāk eyleye dirdi Çünki
dünüḳ bir baḫşı geçdi ol ḳoca
eytdi Dur andan
beri gel bunda yat didi Durdı ol
oġlan ol aradan gitdi Meger ol
ev ıssınuñ

355. **andan:**
Kısas 121
Satır: **17**
O sebeple, o yüzden.
biñ dürlü tesbīḥ var Tañrıyı öger
Andan ol gevhere naẓar ḳıldı ol
naẓardan
eridi şu oldı Daḫı ḳudreti öñinde
mevc urdı Daḫı eydürler ki Her
nesne ki

356. **andan:**
Kısas 123
Satır: **12**
O sebeple, o yüzden.
zunuñ arasında biş yüz yıllıḳ
yoldur Andan Ḥaḳ Taʿālā emr
ḳıldı ol öküz ṭaşuñ
altına girdi Ol öküzüñ adı
Lūşiyādur Andan ol öküzüñ
ayaġı ṭurası yir yoġıdı

357. **andan:**
Kısas 123
Satır: **16**
O sebeple, o yüzden.
gibi ayaġı vardur Pes Ḥaḳ
Taʿālā balıġı şu üzerine ḳodı
şuyı havā üzerine ḳodı
havāyı ẓulumāt üzerine ḳodı
Andan aşaġa ʿulemā itmezler …

358. **andan:**
Kısas 123
Satır: **17**
O sebeple, o yüzden.
Andan Ḥaḳ Taʿālā ʿaḳlı yaratdı
Eytdi Gel Geldi Eytdi Git
Girü gitdi Ḥaḳ Taʿālā eytdi
İzzum celālüm ḥaḳḳıyçün ʿaẕāb
idecügüme

359. **andan:**
Kısas 126
Satır: **40**
O sebeple, o yüzden.
idevüz dirlerdi İblīs ʿaleyhi'l-
laʿne göñlinde ʿadāvet dutdı ki
ana secide eyleme
ye Çünkim cān ādemüñ gögsine
indi Andan ādem aġsurdı
elḥamdülillah didi

360. **andandur:**
Kısas 160
Satır: **6**
O sebeple, o yüzden.
Ḳıyāmete ḳalan kelerler benüm
faẓīletüm ola Pes ol keleri
İsmāʿīl dutdı
boġazladı Hācerile yidiler Şimdi
ʿAraplar keler yidigi andandur
Çün bunuñ

361. **andan:**
Kısas 121
Satır: **26**
Ondan, Allah'tan.
… İbn Abbās eydür Her bir kişi
kim bir işe başla
ya evvel anuñ bünyādın ḳılur
andan döner üstine saḳfın eyler
Ḥaḳ Taʿālā daḫı

362. **andan:**
Kısas 144
Satır: **16**
O sebeple.
helāk oldılar ve ne kim evleri
varıdı ḫarāb oldı ve anları yil
ögünmüş gibi eyledi
havāya çıḳardı ve andan daḫı
ʿacībraḳ budur kim Hūd
peyġamber kendüye uyan

363. **andan:**
Kısas 121
Satır: **29**
Sonra, ondan sonra.
şuyı yil üstine ḳodı … Andan
şoñra Ḥaḳ Taʿālā ʿarşı götüren

feriştеleri yaratdı Anlar dört
feriştedür Ḳaçan kim ḳıyāmet
güni olsa

364. **andan:**
Kısas 126
Satır: **35**
Sonra, ondan sonra.
indi Andan ādem iki gözlerin
açdı kendüzine naẓar itdi Gördi
ki gövdesi daḫı
balçıḳ yatur Pes ʿarşa baḳdı
gördi ki yazılmış lā ilāhe
illaʿllah Muḥammedü'r-

365. **andan:**
Kısas 126
Satır: **41**
Sonra, ondan sonra.
Andan nidā geldi ki yerḥamüke
rabbike yā ādem didi Seni daḫı
senüñ
ẕürriyetiñü daḫı benüm
raḥmetüm içüm yaratdum didi
İbn ʿAbbās eydür İblīse

366. **andan:**
Kısas 138
Satır: **41**
Sonra, ondan sonra.
ḳavminüñ ḳoynın güderdi andan
eylerdi Nūḥ gördü ki ol ḳavm
sāneme
ṭaparlardı Ol zamānda bir
pādişāh varıdı aña Dermīl biñ
ʿUveyl dirleridi İñen

367. **andan:**
Kısas 139
Satır: **27**
Sonra, ondan sonra.
Yāfeẖ Üç daḫı ḳızı oldı Ḥaşūre
Seyyide Mecūre Andan şoñra
ehli beyti
īmāna geldi yitmiş kişiyidi
Bundan şoñra bir ʿavrat daḫı
aldı Andan daḫı iki

368. **andan:**
Kısas 155
Satır: **18**
Sonra, ondan sonra.
anuñla alıvirem Cebrāīl ol ḳanı
Uçmaga iletdi saḳladı Ḥaḳ
Taʿālā ol ḳandan
ḳavagı yaratdı ve ḳavakdan
sivrisiñek yaratdı Nemrūdı helāk
ide Andan Nemrūd

369. **andan:**
Kısas 155
Satır: **37**
Sonra, ondan sonra.
vinden süzüp içerü girdi
Girerken bir ḳanadı şındı Andan
uçdı Nemrūduñ bur
nına ḳondu Nemrūd diledi kim
öldüre Ol aradan uçdı
Nemrūduñ burnına girdi

370. **andan:**
Kısas 158
Satır: **8**
Sonra, ondan sonra.
güye yarar baña bir ten virdi
ṣabr ideyin Sen tīz Tanrı emrin
yirine getür didi
Çün İbrāhīm ol sözi işitdi ʿacebe
ḳaldı anuñ ʿaḳlına fırāsetine
Andan İsmāʿīlüñ

371. **andan:**
Kısas 159
Satır: **26**
Sonra, ondan sonra.
İbrāhīm anı işitdi Hāceri İsmāʿīli
aldı ki gide Sāre eytdi Yā
İbrāhīm bunları
şol yire ilet kim anda ot taḫıl hiç
bitmesün ʿimāretlıḳ yir olmasın
didi Andan

372. **andan:**
Kısas 159
Satır: **31**
Sonra, ondan sonra.
barḳından ayrıldılar bir daḫı
yiyecek içeçek nesne yoġıdı
İbrāhīm andan gine
Şāma geldi Sāreye eytdi … Bir
yire iletdüm ki anda ot

373. **andan:**
Kısas 160
Satır: **23**
Sonra, ondan sonra.
medi Andan İbrāhīm gelinine
eytdi ki İsmāʿīl evine gelicek eyt
bu evüñ ḳapusın
döndürsün didi yolına gitdi Pes
birezden Hācerile İsmāʿīl eve
geldiler ʿavratı

374. **andan:**
Kısas 161
Satır: **16**
Sonra, ondan sonra.
gele ḥacc itmeğe yiğitlerin baña
baġışlaġıl dedi Andan Sāre eytdi
İlāhi her
kim bu eve gele ḥacc itmege
ʿavratlardan anları baña
baġışlaġıl didi Andan Hācer

375. **andan:**
Kısas 164
Satır: **14**
Sonra, ondan sonra.
Resūlu'llah ne ola ki Ḳur'āndan
bize bir ḥikāyet iydiviresin
ḫāṭırımuz anuñla birez
eglene didiler Andan Resūl
Ḥażreti duʿā ḳıldı derḥāl
Cebrāʿīl geldi bu sūreyi

376. **andan:**
Kısas 164
Satır: **16**
Sonra, ondan sonra.
getürdi Daḫı bir niçeler eydürler
ki ʿĀyişe Razıya'llahu ʿanhā bir
gün Resūl
Ḥażretile ġazāya bile çıḳmışıdı
Andan ʿĀyişenüñ göñli ṭar oldı
eytdi Yā

377. **andan:**
Kısas 169
Satır: **5**
Sonra, ondan sonra.
şoruñ Andan melik ḳaḳıdı
İdecegüñ itdüñ daḫı benüm
saḳaluma gülersin yidi
aylıḳ oġlan nice söyler dedi
Eytdi Yā Azīz-i Mışr eger
dilerseñ suçlu kimdür

378. **andan:**
Kısas 171
Satır: **27**
Sonra, ondan sonra.
dedi ʿIzzum celālüm ḥaḳḳıçün
ben vaʿde itdüm Yidi yıl zindān
çekesin andan
ḫalāṣ bulasın Çün Yūsuf anı

işitdi aġladı Cebrāʿīl geldi eytdi
Yā Yūsuf bu

379. **andan:**
Kısas 173
Satır: **14**
Sonra, ondan sonra.
ʿışḳına her ne ceza virürseñ baña
revādur Ḳaçan kim Zelīḫā bunı
dedi ol duran
ḥalāyıḳuñ özleri göyündi
ʿAzīzüñ başı aşaġa oldı Andan
Melik gine kişi vi

380. **andan:**
Kısas 188
Satır: **1**
Sonra, ondan sonra.
yoḳdur Miskīn oldur kim benüm
gibi anuñ yardımcısı yoḳdur
Andan bu ḳızlar
sevinü atalarına geldiler
Mūsānuñ ḫaberin Şuʿayb
peygambere eydivirdiler

381. **andan:**
Kısas 121
Satır: **11**
O(kalem yerine).
Pes Tañrı emrinden ḳalem
ditredi andan levḥe yazdı Ne
kim Tañrı emr itdi
ḳıyāmete degin işidür olacaḳtur
Andan yazıldı pes levḥu'l-
maḥfūẓ ṭoldı

382. **andan:**
Kısas 121
Satır: **3**
O(Allah, yaratıcı).
bilmez ve daḫı o levḥuñ çevresi
ḳızıl yaʿḳūtdandır Yaratdı andan
Ḥaḳ Taʿālā
ḳalemi yaratdı Ol ḳalem
cevherdendür Uzunluġı beş yüz
yıllıḳ yoldur Ol

383. **andan:**
Kısas 131
Satır: **27**
O(Allah, yaratıcı).
vese ḳıldı and içdi Bilmedük ki
yalan yire and içdi Andan nidā
geldi
kim Yā Ḥavvā çıḳ Uçmaḳdan ki
seni nāḳıṣatü'l-ʿaḳl ḳıldum Daḫı
ṭanıḳlıḳda

384. **andan:**
Kısas 121
Satır: **12**
Ona(levhe).
Pes Tañrı emrinden ḳalem
ditredi andan levḥe yazdı Ne
kim Tañrı emr itdi
ḳıyāmete degin işidür olacaḳtur
Andan yazıldı pes levḥu'l-
maḥfūẓ ṭoldı

385. **andan:**
Kısas 121
Satır: **23**
Ondan.
… Andan Ḥaḳ Taʿālā ʿarşı
yaratdı yaşıl cevherden Anuñ
ululıġın
ʿaḳl irmez Diller anda çöngelür
vaşfın diyemez Zīrā ʿarş şu üzre
durur

386. **andan:**
Kısas 123
Satır: **6**
Onda(yer).
rişte viribidi geldi yirüñ altına
girdi Yiri omuzına ḳodılar
götürdi Bir elin
maşrıḳa ve bir elin maġribe ḳodı
yiri dutdı Andan ol feriştenüñ
ayaġı durası

387. **andan:**
Kısas 123
Satır: **10**
Ondan, bu sebeple, ondan dolayı.
Ḥaḳ Taʿālā ol ṭaşa emr ḳıldı ol
feriştenüñ ayaġı altına ḳodı Bu
kez ṭaş ḳarār
dutmadı Andan Ḥaḳ Taʿālā bir
öküz yaratdı ḳırḳ biñ boynuzu
var Her boynu

388. **andan:**
Kısas 195
Satır: **40**
Ondan, bu sebeple, ondan dolayı.
Ḥabībinden dirīġ itmez Yaʿni
Ḥaḳ Taʿālā didigi olur ki yā
Mūsā Muḥammed
Muṣṭafā benüm ḥabībümdür
Ben dīẕārumı andan dirīġ
itmezem Ṣabr it ki

389. **andan:**
Kısas 123
Satır: **22**
Ona(göğe).
İbn Abbās eydür Ḥaḳ Taʿālā
ṣuyuñ
buḫarından gökleri yaratdı
Deñiz köpiginden yirleri yaratdı
Andan Ḥaḳ Taʿālā

390. **andan:**
Kısas 125
Satır: **4**
Ondan(Ḳatūnādan).
çiftlendi O ḳızuñ adı Ruhā biñ
Selsāīldür Anuñ ḳızın aldı
Belḳıs andan ṭoġdı
Ḳatūnāyıla bir ḳarından Şuʿleyi
Şuʿayla andan ṭoġdı Bir
ḳarından daḫı ẕuhrī

391. **andan:**
Kısas 125
Satır: **3**
Ondan(Ruhā biñ Selsāīlden).
çiftlendi O ḳızuñ adı Ruhā biñ
Selsāīldür Anuñ ḳızın aldı
Belḳıs andan ṭoġdı
Ḳatūnāyıla bir ḳarından Şuʿleyi
Şuʿayla andan ṭoġdı Bir
ḳarından daḫı ẕuhrī

392. **andan:**
Kısas 125
Satır: **21**
Ondan(Toprak).
ne ingil bir ḳabża ṭopraḳ getürgil
kim andan bir ādem cümle
maḫluḳuñ
efḍali ola evliyā enbiyā andan
faḫırlana Bu ḫaberi şeytān işitti
Cennāt-ı

393. **andan:**
Kısas 125
Satır: **22**
Ondan(toprak).
ne ingil bir ḳabża ṭopraḳ getürgil
kim andan bir ādem cümle
maḫluḳuñ

efdali ola evliyā enbiyā andan
faḫırlana Bu ḫaberi şeytān işitti
Cennāt-ı

394. **andan:**
Kısas 126
Satır: **16**
Ondan(boyun damarı).
Ḥaḳ Taʿālā ṭamarları yaratdı
Ṭamarlaruñ aşlı boyun
ṭamarıdur ol ḳan evidür
Gövdeye ḳan andan yayılur Dört
ṭamar boynı şuvarur dört ṭamar
ḳulaġı şuvarur

395. **andan:**
Kısas 126
Satır: **31**
Ondan, o vakitten sonra.
cānını Ḥaḳ Taʿālā yaratdı
Cebrāʿīle emr eyledi ki ol cānı
nūra bandurıñ andan
şonra ḳalbine ḳoyuñ arḳun arḳun
dutuñ Andan şoñra cān naẓar
ḳıldı gördi ki

396. **andan:**
Kısas 126
Satır: **32**
Ondan, o vakitten sonra.
cānını Ḥaḳ Taʿālā yaratdı
Cebrāʿīle emr eyledi ki ol cānı
nūra bandurıñ andan
şonra ḳalbine ḳoyuñ arḳun arḳun
dutuñ Andan şoñra cān naẓar
ḳıldı gördi ki

397. **andan:**
Kısas 127
Satır: **22**
Ondan(şeytan).
şeyṭān-ı rahīm ḳıldım Ḳaçan ki
İblīs bu sözü işitdi levni
müteġayyir oldı
Şeyṭān ṣūretinde oldı Daḫı
ferişteler andan ürkdiler laʿnet
ḳıldılar eytdiler Yā

398. **andan:**
Kısas 129
Satır: **3**
Ona(ata).
tesbiḥile geldi Çıḳdı Cebrāʿīl
öñinde geldi durdı Andan eyer
getürdiler dürri
cevāhirden muraṣṣaʿ düzilmiş
Ol eyeri arḳasına urdılar Andan
Cebrāʿīlin anı

399. **andan:**
Kısas 129
Satır: **19**
Ondan, işaret zamiri.
tükeli niʿmetlerin ḥelāl ḳıldı illā
buġday aġacın defül Eger andan
yirlerise
ʿāṣilerden olurlar didi Çün kim
bu sözi İblīs işitdi şāẕ oldı eytdi
Bu nesneyile

400. **andan:**
Kısas 131
Satır: **8**
Ondan(Hz. Adem).
düp Ādemden ürkdiler ḳaçdılar
Ādem ʿuryān yalıncaḳ ḳaldı
Çünki Ādem ken
düyi ol ḥalde gördi yürüdü ki
aġaçlardan yapraḳ ala Aġaçlar
andan ḳaçdılar

401. **andan:**
Kısas 131
Satır: **24**
Daha sonra.
ḫiṭāb-ı ʿizzet irişdi ki Cebrāʿīl
Ādeme mühlet virgil kim
Uçmaḳları teferrüc
ḳılsun vidā itsün didi Andan
Uçmaġıla görüşdi andan çıḳdı
…

402. **andan:**
Kısas 131
Satır: **35**
Daha sonra.
ṭāvūs daḫı zārı ḳılıp ḥasretile
çıktı Vāllahi alem … andan
ferişteler durdılar ilanı getürdiler
çeke çeke yüzi üstine süriyü
ayaḳsuz dilsüz

403. **andan:**
Kısas 131
Satır: **37**
Daha sonra.
Andan ferişteler eytdiler Tañrı
saña raḥmet eylemesün didiler
Daḫı ḥadīs
içinde gelmişdür kim her kişi
kim bir ilan öldürse Tañrı aña
yidi müzd virür Her

404. **andan:**
Kısas 133
Satır: **37**
Daha sonra.
Andan şoñra Cebrāʿīl od getürdi
ṭaşıla demür içinde Andan
Cebrāʿīl eytdi Yā
Ādem senüñ işüñ bu odıla biter
daḫı bu demirile Demüri ṭaşa
vurdı od çıḳdı

405. **andan:**
Kısas 133
Satır: **40**
Daha sonra.
Ol od ṭamudan çıḳmışıdı Pes
yitmiş kez raḥmet şuyıyla
yunmışıdı Od çaḳdı
ḳav dutdı od yaḳdı göre düzdi
evvel ḳadem balta ve bıçaḳ
düzdi Andan şaban

406. **andan:**
Kısas 134
Satır: **4**
Daha sonra.
şındı eyledi ḳoyından yüñ ḳırḳdı
Ḥavvā egirdi doḳıdı geydiler
andan kepenek
ler eylediler Ammā yiñleri
yoġıdı Andan durdı ekin ekmege
vardı Öküzin

407. **andan:**
Kısas 134
Satır: **28**
Daha sonra.
gitdi Çünki İlyās peyġamber
zamānı oldı buġday tavuḳ
yumurdası gibi oldı
Andan Yaḥyā peyġamber degin
Ol vaḳt kim Yaḥyā peyġamberi
boġazladılar

408. **andan:**
Kısas 134
Satır: **32**
Daha sonra.
zamānda buġday noḫud ḳadarı
ḳaldı Andan Ādem zamānında
yiri iki kez ekerle
ridi ḥāṣılını bir günde iderdi

Andan yir eytdi Yā Ādem sen
benüm ḳocaluġuma

409. **andan:**
Kısas 134
Satır: **34**
Daha sonra.
irişdüñ yohsa bir günde irirsem
gerekidi didi Andan şoñra Ādem
peyġamber
yürüdi ʿimāretler eyledi bağlar
baḥçeler eyledi Andan ṭavarlar
ḳoyunlar dutdı

410. **andan:**
Kısas 135
Satır: **4**
Daha sonra.
Ḥavvāya eytdi Eger dilerseñ ki
oġlanuñ selāmet ola doġıcaḳ
adını Abdü'l
Ḥāriş ḳoġıl Andan ḥaḳ Taʿālā
Ḥavvāya eytdi Yā Ḥavvā niçün
İblīs sözine

411. **andan:**
Kısas 135
Satır: **15**
Daha sonra.
çiftlendürem Bunlar eydür Sen
bilürsin emrüñe muṭīʿuz Andan
Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki Yā
Ādem Ḳābīlile ṭoġan kızı Hābīle
vir Hābīlile

412. **andan:**
Kısas 136
Satır: **35**
Daha sonra.
Andan cumʿa güni oldı
Melekü'l-mevt geldi Cebrāʿīl ve
Mikāīl ve cümle feriş
teler bile Melekü'l-mevt eytdi
Esselāmü ʿaleyküm yā ebeʿ l-
beşer beni bilür

413. **andan:**
Kısas 136
Satır: **38**
Daha sonra.
misin Ādem eytdi Bilirin
ʿAzrāīlsin neye geldüñ Eytdi
Geldüm ki saña
ölüm şarābın içirem Andan
Cebrāʿīl Ādeme ölüm şerbetin
içürdi cān

414. **andan:**
Kısas 136
Satır: **39**
Daha sonra.
teslīm ḳıldı Andan Cebrāʿīl
cümle feriştelerle geldiler Şīte
ʿazā kıldılar El hük
müli'llah yā Şīt didiler Andan
Şit didi … didi Pes

415. **andan:**
Kısas 136
Satır: **40**
Daha sonra.
teslīm ḳıldı Andan Cebrāʿīl
cümle feriştelerle geldiler Şīte
ʿazā kıldılar El hük
müli'llah yā Şīt didiler Andan
Şit didi … didi Pes

416. **andan:**
Kısas 136
Satır: **42**
Daha sonra.
Cebrāʿīl eytdi Aḥsenet yā Şīt
Tañrı saña tevfīḳ virsün Daḫı
her kişi kim
muṣībet vaḳtinde bunı diye
Tañrı aña raḥmet eyleye Andan
Cebrāʿīl Ādemi

417. **andan:**
Kısas 137
Satır: **14**
Daha sonra.
İblīs ʿaleyh'l-laʿne geldi Ḳābīle
ḫaber virdi Çün Ḳābīl anı işitdi
nireye vara
caġın bilmedi Andan Şīt
Ḳābīlile buluşdı eytdi Yā Ḳābīl
ḳardaşuñ niçün öl

418. **andan:**
Kısas 137
Satır: **19**
Daha sonra.
oġlanları Şīte ḳul itdiler Andan
Ḥaḳ Tāʿālā Şīte elli ṣuḥf viribidi
oḳurlarıdı
anuñla ʿamel iderleridi birbirile
dōstluḳ eylerleridi Tā ki İblīs
bunlara ḥased

419. **andan:**
Kısas 138
Satır: **14**
Daha sonra.
eytdi Yā İdrīs eger dilerseñ ölen
oġluñ gine diri ola Allaha çok
tesbīḥ eyle
didi Andan İdrīs vardı yidi yüz
biñ kez tesbīḥ itdi ol oġlan Allah
emriyle diri

420. **andan:**
Kısas 138
Satır: **19**
Daha sonra.
zamān andan oldı Bir gün İdrīs
eytdi İlāhi feriştelerbenüm
cinsüm degül
yaluñuz ḳaldum Dilerem ki
oġlancuḳlarum cānı ḳatuma gele
ben anları görem

421. **andan:**
Kısas 138
Satır: **24**
Daha sonra.
bizüm yārenlerümüz varıdı kuş
gibi ʿarş altında uçarduḳ Gine
biz anlara gide
rüz didiler İdrīs eytdi İlāhi gine
bunları maḳāmına ilet ben bile
didi Andan Ḥaḳ

422. **andan:**
Kısas 148
Satır: **28**
Daha sonra.
İlāhunā ve Mevlānā Nemrūd
virdügüñ niʿmeti yir senden
ayruġa ṭapu ḳılur
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi Siz
sākin olun ki bunları helāk
ḳılurın

423. **andan:**
Kısas 149
Satır: **31**
Daha sonra.
kitābumuza naẓar ḳılalum andan
cevāb virelüm Pes üç gün anlara
mühlet
virdi dördünci gün geldiler ki
Nemrūda gördügin diyeler
Nemrūd eytdi Ne

424. **andan:**
Kısas 155
Satır: **25**
Daha sonra.
Tañrıñla ceng itdüm Ol daḫı
gelsün benümile ugraşsın Andan
şoñra kırḳ gün
daḫı İbrāhīm geldi Nemrūdı
daʿvet itdi Her gün ḥüccet
ideridi Nemrūdı uydu

425. **andan:**
Kısas 157
Satır: **19**
Daha sonra.
işiñe var İblīs eytdi İbrāhīm
oġlından bu sözʾaceb degül dedi
Andan İblīs
Hācer ḳatına geldi eytdi Yā
Hācer işitdüñ mi ḫaberi Hācer
eytdi Nice

426. **andan:**
Kısas 157
Satır: **24**
Daha sonra.
anı şöyle mi sever nice öldüre
Eytdi Tañrısı eyle buyurdı
elbette öldürse
gerek Andan Hācer eytdi Hiç
ḫayrlu kişiye beñzemezsin Çün
Tañrı buyurdı

427. **andan:**
Kısas 158
Satır: **38**
Daha sonra.
berü ol arada ḥācılar ṭaş atmaḳ
sünnet oldı Andan İbrāhīm yitdi
dutdı
boġazladı İsmāʿīlün elin ayaġın
şeşdi Andan İbrāhīm İsmāʿīli
aldı Hācer

428. **andan:**
Kısas 160
Satır: **35**
Daha sonra.
Andan şoñra İsmāʿīl birle İsḥāḳ
saḳlandı Pes ḥaḳ Taʿālā buyurdı
ki Yā İbrāhīm
benüm içün bir ev yap diyü
buyurdı İbrāhīm ʿAleyhi's-
Selām Kaʿbe

429. **andan:**
Kısas 161
Satır: **3**
Daha sonra.
Hācer ve İsmāʿīl Sāre birle
görişdiler Andan İbrāhīm
Kaʿbeyi yapmaġa ḳaṣd
itdi eytdi İlāhi tūli ʿarżı
büyükligi ne ḳadar olsun anı
beyān ḳıl didi Ḥaḳ

430. **andan:**
Kısas 161
Satır: **13**
Daha sonra.
ları baña baġışlaġıl didi Andan
İsmāʿīl eytdi İlāhi her kim bu
eve gele ḥacc it
meğe ḳırıḳların baña baġışlaġıl
didi Andan İsḥāḳ eytdi İlāhi her
kim bu eve

431. **andan:**
Kısas 161
Satır: **14**
Daha sonra.
ları baña baġışlaġıl didi Andan
İsmāʿīl eytdi İlāhi her kim bu
eve gele ḥacc it
meğe ḳırıḳların baña baġışlaġıl
didi Andan İsḥāḳ eytdi İlāhi her
kim bu eve

432. **andan:**
Kısas 161
Satır: **20**
Daha sonra.
duʿāsın ḳabūl ḳıldum didi
Andan Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīme
buyurdı ki Çıḳ çaġır ki
yā Ümmet-i Muḥammed gelüñ
ḥacc idüñ değil Andan İbrāhīm
eytdi İlāhi benüm

433. **andan:**
Kısas 161
Satır: **37**
Daha sonra.
ne ḳo ıraḳdan dur oḳı Ol ḳuşlar
tā kim benüm ḳudretümi göresin
Andan vardı
aldı ṭāvusı ḳazı gögercini Yaʿni
gögercin kendüyi tezyin idicidür
dimek olur

434. **andan:**
Kısas 162
Satır: **15**
Daha sonra.
gideceksin Andan şoñra İbrāhīm
yigirmi üç yıl durdı öldi Andan
Lūṭ
peyġamberi viribidi Lūṭ
İbrāhīmden şoñra geldi Şāmda
olurdı Ḳıṣṣa-i Lūṭ

435. **andan:**
Kısas 163
Satır: **20**
Daha sonra.
kim ḫoroslar ünin ferişteler
āvāzın işitdiler Bir dem havā
yüzinde durdılar
andan bıraḳdılar yüzin ḳoyu
Ḳamusın helāk itdiler … Andan
Lūṭ

436. **andan:**
Kısas 163
Satır: **20**
Daha sonra.
kim ḫoroslar ünin ferişteler
āvāzın işitdiler Bir dem havā
yüzinde durdılar
andan bıraḳdılar yüzin ḳoyu
Ḳamusın helāk itdiler … Andan
Lūṭ

437. **andan:**
Kısas 163
Satır: **21**
Daha sonra.
peyġamber Şāma geldi Andan
şoñra yidi yıl diri oldı Ḳızların
İbrāhīm
ḳavminden birer kişiye virdi
Ḳıṣṣa-i İbrāhīm ʿAleyhi's Selām

438. **andan:**
Kısas 164
Satır: **37**
Daha sonra.
şaḳlayavuz Andan Yaʿḳūb eytdi
Ḳorḳaram ġafil olasız Yūsufı
ḳurd yiye
Çünki sözin bunlaruñ göñline
bıraḳdı … eytdiler İy baba

439. **andan:**
Kısas 168
Satır: **9**
Daha sonra.
di yidisin daḫı baġladı Yūsuf
yidi yirde ilersigin dügdi Andan
Yūsuf Zelīḫāyı
eğler uş ilersügüm şeşeyin diridi
Maḳsūdı buyudı kim ḳapuya
ādem gele ben

440. **andan:**
Kısas 172
Satır: **41**
Daha sonra.
mıdur Andan Melik Reyyān
eytdi Varuñ anı getürüñ didi
Geldiler eytdiler
Yā Yūsuf seni Melik gelsün dir
Yūsuf eytdi Varuñ Melike
eydüñ ben

441. **andan:**
Kısas 174
Satır: **3**
Daha sonra.
ʿizzetile getürdiler niceler
Yūsufı görüp delü oldılar Andan
bir altun kürsi
ḳodılar altına oturdı Yūsuf ḳırḳ
dürlü dil bilürdi ʿİbri dilince
Melike duʿā ḳıldı

442. **andan:**
Kısas 175
Satır: **21**
Daha sonra.
olıcaḳ bir niceleri Ṭamuya
süreler ve bir niceleri Uçmaġa
süreler Andan nidā
gele ki duruñ diye Eydeler kim
İy dirīġ ʿaceb bizi de Ṭamuya mı
süreler ki

443. **andan:**
Kısas 178
Satır: **6**
Daha sonra.
Yūsufdan ḫaber şorduñuz mı
Eytdiler Bir kişi ki öleli yigirmi
yidi yıl ola
anuñ gine ḫaberin şorarsın
Andan ʿAzīz-i Mışr ne ki itdise
atalarına bir bir ḫaber

444. **andan:**
Kısas 178
Satır: **40**
Daha sonra.
diler Yūsuf eytdi Benüm
ihtiyācum yoḳdur siz alıñ yol
harçlıġı idinin Yūsuf
eytdi Göñlinden bunı babam
gönderüp durur didi Pes andan
çeşnigīrlere eytdiler

445. **andan:**
Kısas 179
Satır: **25**
Daha sonra.
Andan Melik Reyyānuñ bir
altundan kilesi varıdı Buyurdı ol
kileyi İbn Yāminüñ
yükinde gizlediler Çünki bunlar
yüklerin yükletdiler bir menzil
gitdiler Pes

446. **andan:**
Kısas 179
Satır: **36**
Daha sonra.
idinsün Yūsufuñ ḳulları eytdiler
Biz daḫı bu ḳavle rāżıyuz didiler
… Andan her birinüñ yükin
dökdiler aradılar Ol ki

447. **andan:**
Kısas 180
Satır: **23**
Daha sonra.
Andan Melik Reyyāna ḫaber
irişdi ki ol Kenʿāndan gelen
yiğitler oġrulıḳ itmişler
bu kez dönüp savaş iderlermiş
Melik eytdi Çeri viribiyin
Yūsufa yardım it

448. **andan:**
Kısas 181
Satır: **26**
Daha sonra.
şuşasa bir kez yā Yūsuf dirdi
ḳarnı doyarıdı şusuzlıġı ḳanarıdı
Pes irteden giceye
degin aġlardı Andan Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā Yaʿḳūb Ḥaḳ
Taʿālā saña selām

449. **andan:**
Kısas 181
Satır: **30**
Daha sonra.
sevgülü ḳardaşıydı oġrı adın aña
niçün daḳdı Cevāb Anuñçün ki
İbn
Yāminden yüz döndüreler
ḳardaşı kendüyile ḳala diyü
Andan aña ziyan yoḳdur

450. **andan:**
Kısas 183
Satır: **16**
Daha sonra.
Taʿālā ferişterlerle islām nūrın
viribiye Çünki müʿminler anı
görüp cān acısın
duymayup şāẕ olalar Andan
Yūsuf ḳırḳ deve yüki buġday
Kenʿāna viribidi

451. **andan:**
Kısas 184
Satır: **5**
Daha sonra.
gördi ʿacebledi Bildi ki Yūsuf
ḳuvvetlüdür Andan Yūsuf
ḳardaşları ḳatına
eytdi Varuñ her biriñüz Melike
birer nesne gösterüñ didi
Şemʿūn ileri vardı

452. **andan:**
Kısas 185
Satır: **10**
Daha sonra.
istersin Eytdi Yigitlik isterem
daḫı görgüm gözlerüm isterem
Tā ki gine
bayağı gibi olam Daḫı dilerem
ki senüñ helālüñ olam Andan
Yūsuf duʿā ḳıldı

453. **andan:**
Kısas 131
Satır: **33**
Ondan.
Andan şoñra vardılar ṭāvūsı
getürdiler Ḳanatların yüñlerin
ferişteler yolmışlar
Cebrāʿīl eytdi Gel yā ʿāṣī çıḳ her
ḳanda ki olursañ şomsın şom
olġıl Pes

454. **andan:**
Kısas 132

Satır: **22**
Ondan(şeytan).
Çünkim Ādem Uçmaḳdan çıḳdı
eytdi ki İlāhi beni Uçmaḳdan
çıḳarduñ ve
düşmenüm İblīsi baña ḳonşı
eyledüñ Ben andan nice
ḳurtulayın didi Ḥaḳ

455. **andan:**
Kısas 133
Satır: **15**
Ondan(Hz. Adem).
kim Ḥaḳ Taʿālānun ʿahdın Ṣıdı
yire indi Zīnhār andan saḳınuñ
didi Pes bu
āvāzı kerkes işitdi durdı balıġa
geldi bu ḫaberi didi Balıḳ eydür
Ol didüġüñ

456. **andan:**
Kısas 133
Satır: **24**
Ondan(zemzem suyu).
yire ur ki bir şu çıḳa Pes Ādem
tekbīr getürdi ayaġın yire urdı
bir āb u revān
Şu çıḳtı Andan içdiler ġusl
eylediler Pes Ḥaḳ Taʿālā Ādeme
vaḥy ḳıldı eytdi

457. **andan:**
Kısas 133
Satır: **37**
Ondan sonra.
Andan şoñra Cebrāʿīl od getürdi
ṭaşıla demür içinde Andan
Cebrāʿīl eytdi Yā
Ādem senüñ işüñ bu odıla biter
daḫı bu demirile Demüri ṭaşa
vurdı od çıḳdı

458. **andan:**
Kısas 134
Satır: **1**
Ondan.
Andan şoñra boyunduruḳ düzdi
Andan şoñra Cebrāʿīl geldi bir
ḳoç getürdi
Uçmaḳdan Anı boġazladı
Ḥavvāyıla yidiler Tañrıya şükr
ḳıldılar Andan Ādem

459. **andan:**
Kısas 134
Satır: **1**
Ondan.
Andan şoñra boyunduruḳ düzdi
Andan şoñra Cebrāʿīl geldi bir
ḳoç getürdi
Uçmaḳdan Anı boġazladı
Ḥavvāyıla yidiler Tañrıya şükr
ḳıldılar Andan Ādem

460. **andan:**
Kısas 134
Satır: **3**
Ondan(koyun yünü).
şındı eyledi ḳoyından yüñ ḳırḳdı
Ḥavvā egirdi doḳıdı geydiler
andan kepenek
ler eylediler Ammā yiñleri
yoġıdı Andan durdı ekin ekmege
vardı Öküzin

461. **andan:**
Kısas 135
Satır: **9**
Ondan.
irkek bir dişi İrkek adını
ʿAbdullah virdi dişi adını
Emetullah virdi Andan
şoñra gine ikiz oġlı oldı Birinüñ
adını ʿAbduʿr-raḥman kodı ve
birünüñ adını

462. **andan:**
Kısas 136
Satır: **32**
Ondan(Cebrāʿīl).
bil kim ecelüñ yakın geldi Daḫı
Ādem eytdi Benüm vefātum
cumʿa güni
olacaḳdur Cebrāʿīl beni
yuyacaḳdur Sen daḫı andan
ögrangil ki senden şoñra

463. **andan:**
Kısas 138
Satır: **37**
Ondan(Kaynaş).
lendi Nūḥ andan oldı Anası aldı
Nūḥı bir maġaraya vardı ḳodı
Ḳırıḳ gün Nūḥı
ol maġarada ḳodı Vaḳtahā anası
varup emzirürdi Andan Nūḥ
eytdi Yā ana

464. **andan:**
Kısas 139
Satır: **26**
Ondan('Amre).
oldı Her ḳanda varsa gelüñ īmān
getürüñ dirdi Nūḥa evvel īmān
getüren bir
ʿavratıdı ʿAmre dirleridi Nūḥ anı
aldı evlendi Andan üç oġlı oldı
Ḥām Sām

465. **andan:**
Kısas 139
Satır: **28**
Ondan, kişi zamiri.
Yāfeṯ Üç daḫı ḳızı oldı Ḥaşūre
Seyyide Mecūre Andan şoñra
ehli beyti
īmāna geldi yitmiş kişiyidi
Bundan şoñra bir ʿavrat daḫı
aldı Andan daḫı iki

466. **andan:**
Kısas 143
Satır: **8**
Ondan(Halûd).
anuñ adına Ḫalūd dirlerdi Ḥaḳ
Taʿālā aña görklü ḫulḳ virmişidi
ʿĀd ḳatında
andan muḳarreb kişi yoġıdı ve
feṣāḥatı ġāyet de iyiydi Bir gün
Ḫalūd durdı ol

467. **andan:**
Kısas 143
Satır: **19**
Ondan(peygamber).
bir oġlı doġdı ol peygamber
olacakdur andan saḳınmaḳ gerek
Pes vardılar
Hūduñ adını Ġābir virdiler
Çünkim büyüdi görklü Ṣūret
oldı Dāyimā namāz

468. **andan:**
Kısas 146
Satır: **23**
Ondan sonra.
uyan ḳavmi aldı Şāma vardı yurt
tutdı Andan soñra on sekiz yıl
diri oldı andan
vefāt itdi Kendüden şoñra Oġlı
ḳalmadı An İbrāhīm zamānı oldı
Ṣāliḥ

469. **andan:**
Kısas 147

Satır: **8**
Ondan(Gûş'un oğlu, Kenân).
ki bir ʿavrat şıġır güder Ol
ʿavratı sevdi Kenʿān ol ʿavrata
yapışmaḳ istedi ol
kendüzin andan ḳaçırdı rāẕı
olmadı eytdi Benüm bir
pehlüvān erüm vardur

470. **andan:**
Kısas 147
Satır: **9**
Ondan(pehlivan).
andan ḳorḳarın Kenʿān eytdi
Ben Ġūşi bin Ḥāmvan Yir
yüzinüñ pādişāhları
bizüz Ol ʿavrat eytdi Sen
pādişāh degülsin bir avcı kişisin
Bunlar bu keleci

471. **andan:**
Kısas 147
Satır: **18**
Ondan(Kenân).
biri birile ceng eylediler Pes Hāż
ġālib oldı Yāfeş oġlanları
Kenʿāna biti viri
bidiler andan yardım dilediler
Kenʿān cevāb yazdı ki Ben size
yardım ide

472. **andan:**
Kısas 147
Satır: **21**
Ondan(Hâz).
gine Kenʿāna geldi Ḳaḳıdı durdı
ḳardaşı Hāż ḳatına geldi Andan
çeri istedi
tā ki vara YāfeŠ oġlanlarından
ḳahrıla ilin ala Hāż eytdi Yā
ḳardeş Cevher

473. **andan:**
Kısas 147
Satır: **37**
Oradan(ırmak kenarı).
Her gün gelürdi anı emzürürdi
Bir gün ʿavrat andan geçerdi ol
oġlanı gördi
geldi ḳavmına ḫaber virdi Çün
köy ḳavmı anı işitdiler geldiler
ol oġlanı aldılar

474. **andan:**
Kısas 148
Satır: **2**
Ondan sonra.
daḫı çerisiyle Nemrūd ki oġlıdur
üstüne vardı Nemrūd daḫı aña
ḳarşu vardı
uġraşdılar Döndi Nemrūd atası
Kenʿānı öldürdi Bilmedi kim
atasıdur Andan

475. **andan:**
Kısas 152
Satır: **34**
Ondan(sanem).
çünki ṭaşradan şehre geldiler
dilediler ki gireler ol
ṣanemlerine yüz uralar
andan istiʿānet dileyeler
Gördiler ki putlar pārepāre olmış
eytdi

476. **andan:**
Kısas 154
Satır: **42**
Ondan(durum).
Īmān getür yoḥsa ʿaẕāb gelür
İbrāhīm eytdi Ben saña bir
birkaç ʿaẕāb ḳıldum
sen kendüzüñi andan ḳurtarduñ
ben senüñle savaş ḳılmayam
varam Tañrıñıla

477. **andan:**
Kısas 157
Satır: **8**
Ondan sonra.
Muhammed sözi eṣaḥdur Biri
daḫı budur kim İsmāʿīl ḳıṣṣasın
Ḳur'ānda tamam
ider andan İsḥaḳ peyġamber
ḳıṣṣasına başlar Pes bu ḳavl
akvadur ki ḳurbān

478. **andan:**
Kısas 159
Satır: **35**
Ondan(Allah).
ṣuṣuzlıḳda ve ısızlıḳda ḳodı gitdi
Meger Allaha yalvaruruz andan
artuḳ çāre
yoḳ didiler Pes ikisi ellerin
götürüp duʿā ḳıldılar eytdiler
İlāhi biz Ṣuṣuz

479. **andan:**
Kısas 167
Satır: **9**
Ondan sonra.
mez didiler Andan vardı ʿAzīz-i
Mıṣrī Yūsufı ṣatun aldı sarāyına
getürdi
Zelīḫāya eytdi İşbu ḳulı satun
aldum uş saña ışmarladum …
ola

480. **andan:**
Kısas 168
Satır: **39**
Ondan(Zeliha).
idüp yapışdı Ben andan ḳaçup
çıḳdum çünki ʿAzīz-i Mıṣr anı
işitdi fikr etdi
Bu ḳul girçek söyler Bunca
zamāndur bu benüm
ḳapumdadur hīç ḫāyınlıḳ gör

481. **andan:**
Kısas 169
Satır: **12**
Sonra.
yoḳ muʿayyen oldu ki suç
senüñdür Pes buyurdı ki
Zelīḫāyı öldüreler Ol oġlan
eytdi Yā ʿAzīz-i Mıṣr eyle itme
bu ʿaḳl degildür rüsvāy olursın
Andan ʿAzīz-i

482. **andan:**
Kısas 169
Satır: **33**
Sonra.
Her birinüñ eline birer bıçaḳ
virdi Andan Zelīḫā Yūsufı dürlü
dürlü ṭonatdı ge
türdi … eytdi Yā Yūsuf gel
daşra çıḳ Yūsuf daşra çıḳtı Ol
ʿavratlar

483. **andan:**
Kısas 170
Satır: **8**
Sonra.
Zelīḫā bunca zamāndur kesmedi
şöyle ʿāşıḳıdı Cevāb oldur ki Bir
kişi bir
nesneye gözi öğrense andan
ḳorḳmaz Zelīḫānuñ daḫı gözi
ögrenmişidi andan

484. **andan:**
Kısas 170

Satır: **31**
Sonra.
kıyāmet güninde ʿaẓametile
sinden ḳoparam dīẕārum
gösterem Andan Zelīḫā
buyurdi zindānı süpürdiler ḫālī
döşediler bir kürsi ḳodılar Yūsuf
ol kürsi üzere

485. **andan:**
Kısas 174
Satır: **22**
Ondan sonra.
eytdi Ben şimden girü ḳocaldum
ḳamu işüm sen başar Pes
ḫazīnesin leş
kerin tükeli işin gücün ışmarladı
Andan ucuzlıḳ yıllar geçdi
ḳazılıḳ yıllar

486. **andan:**
Kısas 175
Satır: **1**
Oradan.
Yūsuf eytdi Yarın ṭaşra gelüñ
sizi andan satuñ alam dedi İrte
oldı Mışr ḫalḳı
hep oġlı ḳızıyıla daşra çıḳdılar
aġlaşdılar Yūsuf bunlara naẓar
itdi gördi ki

487. **andan:**
Kısas 186
Satır: **16**
Oradan, o yerden.
oldı o şu Mūsāyı aldı fırʿavnuñ
taḫtı altından geçüp ol ḥavża
vardı ki fırʿavnuñ
ḳolluḳçıları altun maşrabayla
şuyı andan alurlardı

488. **andan:**
Kısas 180
Satır: **12**
Ondan(İbn Yamin).
ġuşşası vardur Kerem it vir
alalum gidelüm Eger bunı daḫı
işidürse zaḥmeti daḫı
artar Bari gel bizden birümüzi al
sen ḳul idin Hem andan biz daḫı
ḳuvvetlüyüz

489. **andan:**
Kısas 181
Satır: **34**
Ondan(Allah).
… Pes Yaʿḳūb eytdi Oġlanlarum
varuñ
şol ḳardaşuñūzı isteñ Tañrıdan
ümıẕiñüz kesmen Kimesne
andan ümīẕin kes

490. **andan:**
Kısas 181
Satır: **39**
Ondan(İbn Yamin).
ve baġrum pāresidür Ben andan
ayru düşdüm anuñ ḥasretinden
yıḳıluram Anuñ bir
ḳardaşı varıdı şimdiki ḥālde
sizüñ ḳatuñuzda dutsaḳ olmış
oġrulıḳdan ötürü

491. **andan:**
Kısas 183
Satır: **34**
Ondan(Hz. Yakub).
tında gelürdi ʿaẓametile
ṭanṭanayıla Yaʿḳūb bir deveye
binmişidi anuñ daḫı üstine
bir nesne itmişleridi Çün anı
gördi andan yana yürüdi Yaʿḳūb
daḫı Yūsufı

492. **andan:**
Kısas 184
Satır: **25**
Ondan(Zeliha).
baḳup dāyim ağlardı Tā ki
gözsüz oldı beli büküldi ḳamu
dōstları andan yüz
dönderdiler anı ḫorladılar Yūsuf
atası diriken demişidi kim
Zelīḫāyı al

493. **andan:**
Kısas 184
Satır: **31**
Ondan(Hz. Yusuf).
getürdiler oturdı Eytdiler Yā
Zelīḫā bunca cefa ki sen Yūsufa
itdüñ andan
ḳorḳmaz mısın didiler Zelīḫā
eytdi Ḥāşa Yūsufdan ol
Tañrıdan ḳorḳar Pes

494. **andan:**
Kısas 185
Satır: **21**
Ondan(Zeliha).
şoñra Yūsuf Tañrı buyruġıla aldı
on sekiz yıl bile oldılar Yūsufuñ
andan yidi
oġlı ḳızı oldı Beşi er ikisi ḳız idi
Yaʿḳūbdan şoñra peyġamberlıḳ
Yūsufa

495. **andan:**
Kısas 188
Satır: **25**
Ondan(Hz. Musa'nın eşi).
bir ḳızın aldı Andan iki oġlı oldı
Mūsā eydür Ḳavmüm ḳablem
görsem iki yıl
daḫı durayın ancaḳ didi Şuʿayb
eytdi Bu yıl ḳuzulayan ḳuzınuñ
başı aḳ gev

496. **andan:**
Kısas 189
Satır: **33**
Ondan(ejdehâ).
Mūsā andan ḳorḳdı Egerçi
peyġamberidi ejdehādan ḳaçdı
Zīrā görmediği nes
neyidi Eger Mūsā evvel
görmeyedi düşmān öñinde
ejdehā olıcaḳ Mūsā

497. **andan:**
Kısas 194
Satır: **13**
Ondan(Allah).
mağribe iledür Andan artuḳ
kimüñ ḥükmi vardur kim anı
eyle ḳıla Eger
ʿaḳlıñuz varısa key añlañ Ol
Tañrıyın diyip daʿvi iden kişi
daḫı itsün görelüm

498. **andan:**
Kısas 198
Satır: **20**
"O" işaret zamiri(gemi).
ki sen işledüñ niçün idi Ḫıżr
eytdi …
Ol gemiyi ki deldüm bir
yoḳsuluñ idi dirlikleri andan

499. **andan:**
Kısas 198
Satır: **37**
Ondan başka.

Mūsādan tamam oḳumışıdı Beni
İsrāʿīl içinde andan fāżıl yoġıdı
Hem key
ġāziyidi daḫı zāhid idi daḫı biñ
ay oruç ağzından kāfire ḳılıç
urmışıdı Giceden

500. **andan:**
Kısas 205
Satır: **34**
" O" işaret zamiri(ırmak).
Çün Ḫaḳ Taʿālā ol peyġambere
eytdi Eyt Beni İsrāʿile
kim ben anları bir ırmaġa
uġradıram Her kim andan içe ol
benden degül

501. **andan:**
Kısas 213
Satır: **24**
" O" işaret zamiri.
dedi Çün Bismi'llah deyip
şundılar tamāmet Süleymān
leşkeri yediler ṭoydılar
Tañrı faẓlıyla bir ẕerre andan
eksilmedi Çün Süleymān anı
gördi secdeye vardı

502. **andan:**
Kısas 222
Satır: **13**
" O" işaret zamiri(pınar, çeşme).
ne kim andan bir şerbet içse bāḳī
ḳalır ölmez tā kendü ölümün
istemeyince
Ẕü'l-ḳarneyn anı işitdi eytdi Yā
Ruḳāʿīl sen ol buñarı bilür misin
Ruḳāʿīl

503. **andan:**
Kısas 223
Satır: **6**
" O" işaret zamiri(pınar, çeşme).
boncuḳdan āvāz geldi Ḫıżr
āvāzdan yaña yürüdi Geldi ol
boncuġı bir bıñar
ḳatında buldı Ḫıżr ṭonın çıḳardı
ol bıñara girdi yundı Andan
birez içdi Bal

504. **andan:**
Kısas 227
Satır: **40**
Orada, o yerde.
ḳatına geldi Şordı ki Ne
kişilersiz niye geldüñüz ḥālüñüz
nedür Etmekci
vāḳiʿ ḥāli eydivirdi Çünki Melik
anı işitdi ʿacebledi Andan bir
ʿālim varıdı

505. **andan:**
Kısas 229
Satır: **36**
Ondan başka.
ṣūretine döndürdi ve mülkin
gine virdi Vardı Dāniyālı ḫōş
dutdı Ḳatında
andan muḳarreb yoġıdı ve
mecūsiler derildiler aña ḥased
ḳıldılar eytdiler Dāniyāl

506. **andan:**
Kısas 233
Satır: **22**
" O" işaret zamiri(kendene yemek çeşidi).
anda ḥāżır illā ki kendene yoġıdı
sarmısaḳ yoġıdı daḫı bir bişmiş
balıḳ yoġıdı
Her ki andan yidi rencü varısa
şifā buldı yoḳsul ise bay oldı
Her ṭañla gelirdi gi

andan(allah).:
1. **andan:**
Kısas 127
Satır: **1**
Ondan(İblis).
Andan düşvār yoḳdur ki aḳsuran
kişiye Yerḥamük Allah diyeler
Cān ādemüñ
inciklerine indi Ādemüñ
aʿẓalarına et ḳan segirdi ve illā
ayaḳları daḫı balçıġıdı

andandur:
1. **andandur:**
Kısas 166
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
Bu nedenle, ondan dolayı.
dur Eytdiler Gel anuñ gönlin al
didiler Pes ol kişi kārubān
ḳavmile geldiler
anuñ ʿözrin dilediler Yūsufuñ
göñli ḫōş oldı Derḥāl ol ṭūfān
gitdi güneş

andayıdı:
1. **andayıdı:**
Kısas 152
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Orada.
İbrāhīm şehrden çıḳdı bularuñ
arasından gitdi ol ṭaġa geldi ki
evvel daḫı an
dayıdı Pes yidi yıl tamām gezdi
Atası ve anası biri birine
düşdiler Anası Āzere

andın:
1. **andın:**
Kısas 204
Satır: **19**
Ondan.
anıñıla ur andın sına ḥāniş
olmayasın Vardı Eyyūb eyle itdi
Andan şoñra ḳırḳ
sekiz yıl diri oldı Ḳıṣṣa-i Dāvud
ʿAleyhi's-selām Dāvud

anduḳ:
1. **anduḳ:**
Kısas 167
Satır: **8**
Sırtlan.
ve biñ oḳḳa nāfe müşke ve biñ
pāre kemḫaya ve biñ ata dediler
Çünki Yūsuf
bu bahāya çıḳdı eytdiler Meger
bunı ʿAzīz-i Mışrī ala anduḳ kişi
bahā yitür

añdur-:
1. **añdururlar:**-*urlar*
Kısas 176
Satır: **38**
Hatırlamak, akla getirmek.
aġlaya Eytdiler Ol inen ḫūbıdı
Hem anuñ altı ḳız ḳardaşı vardur
Anı atamuza
dāyim añdururlar Bir ev
yapdurdı Anuñ adına Beytü'l-
aḫzan dirler Ol eve girür

anı:
1. **anı:**
Kısas 140
Satır: **15**
Onu.

eylegil Vardı Nūḥ anı düzmege
meşġul oldı Ammā dört taḫta
eksük ḳaldı
yitmedi Vardı dört taḫtıya dört
ṣaḥābe adına düzdi Andan gemi
tamām oldı

2. **anı:**
Kısas 161
Satır: **4**
Onu.
Hācer ve İsmāʿīl Sāre birle
görişdiler Andan İbrāhīm
Kaʿbeyi yapmaġa ḳaṣd
itdi eytdi İlāhi tūli ʿarżı
büyükligi ne ḳadar olsun anı
beyān ḳıl didi Ḥaḳ

3. **anı:**
Kısas 122
Satır: **25**
Onu, işaret zamiri.
Vardur yitmiş zincirle baġludur
yitmiş biñ daḫı ferişte anı bekler
ʿĀd ḳavmin
anuñıla helāk ḳıldı anda duran
ḳavmüñ adı Yūsemdür Bunlara
daḫı ʿazāb var

4. **anı:**
Kısas 125
Satır: **13**
3. tekil şahıs zamiri, onu.
levḥ ḳalem sende ne var ki
anlaruñla faḫırlanasın didi Yir
anı işitdi yi
rindi eytdi İlāhī yaratduñ Benüm
üzerümde bir ḫalḳ yaratmaduñ
kim seni

5. **anı:**
Kısas 124
Satır: **5**
Onu(kanadı).
ikisi yaşıldur Anı Ḳadir Gicesi
açar Ol iki ḳanadıla ḳaçan bir
ḳavme ḫışm ey
leye Tañrı Ta'ālā aña buyurur
anuñla helāk eyler Ol ferişteñün
ḳaşları

6. **anı:**
Kısas 127
Satır: **12**
Onu(Hz. Adem).
Andan cümle ferişteler ḳıldı İbnʿ
Abbās eydür Ādeme secde
iddükleri cumʿa
güniydi Güneş zevāldeyidi Pes
ol vakit Ḥaḳ Taʿālā ḳamu
ḳatlardan anı ulu

7. **anı:**
Kısas 127
Satır: **17**
Onu(Hz. Adem).
oddan yaratduñ anı ṭopraḳdan
yaratduñ Od ṭopraġı yir Daḫı
bunca yıldır kim
beni yaratduñ saña ʿibādet
eylerem Uçmaḳ içinde nidā
geldi ki Yā İblīs ben

8. **anı:**
Kısas 128
Satır: **14**
Onu.
ḳorḳdılar Ölür ola mı didiler
Zīrā ki uyḳu ölümüñ ḳardaşıdur
…
Çünki İblīs anı işitdi sevindi şād
oldı eytdi Ben bunı tīz azdurırın

9. **anı:**
Kısas 128
Satır: **42**
Onu, üçüncü tekil şahıs zamiri.
emāneti ḳabūl itdi Andan Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Cebrāʿīl
Rıżvāna eyt ol at
ki uçmaḳ içinde Ādemden öñdin
anı biş yüz yıl ilerü yaraddum
Kāfurdan

10. **anı:**
Kısas 129
Satır: **5**
"Onu" üçüncü tekil şahıs zamiri(at kastedilerek).
aldı Ādeme getürdi Çünkim
Ādem anı gördi müteḥayyīr oldı
Ādem ol ata
bindi eytdi … Nidā geldi ki Yā

11. **anı:**
Kısas 129
Satır: **4**
Onu, işaret zamiri(tavus kuşu).
tesbiḥile geldi Çıḳdı Cebrāʿīl
öñinde geldi durdı Andan eyer
getürdiler dürri
cevāhirden muraṣṣaʿ düzilmiş
Ol eyeri arḳasına urdılar Andan
Cebrāʿīlin anı

12. **anı:**
Kısas 129
Satır: **24**
Onu, işaret zamiri(tavus kuşu).
laʿne durdı andan Uçmaḳ
ḳapusına geldi Gördi ki
Uçmaḳdan ṭaşra ṭavūs yürür
dürlü ārāyişile bezenmiş cemāli
vaṣfa gelmez Pes İblīs anı gördi
ilerü

13. **anı:**
Kısas 129
Satır: **21**
"O"üçüncü teklik şahıs zamiri(Hz. Adem).
Ādemile Ḥavvāya ẓafer buluram
daḫı anı Uçmaḳdan çıḳaram
gerek didi Delīl
aña Ḳur'ān içinde buyurdı …
Pes İblīs ʿaleyhi'l-

14. **anı:**
Kısas 130
Satır: **1**
Onu, üçüncü tekil şahıs zamiri(yılan).
Yaradılmışıdı Çünki durdı
Uçmaḳ ḳapusına geldi İblīs anı
gördi ilerü geldi
ṭāvūs didigin bilmedi Eytdi
Revādur ammā Uçmaġa ben
seni nice kivireyin

15. **anı:**
Kısas 130
Satır: **13**
Onu, kişi zamiri(şeytan).
anı işitdi eytdi Ādemile
Ḥavvānuñ taḫtı işte durur varġıl
söyleşgil İblīs
eytdi Dilerin ki aġzuñ içinde
söyleşem Pes ilan aldı İblīsi
Ḥavvā ḳatına geldi

16. **anı:**
Kısas 130
Satır: **22**
"O" işaret zamirinin belirtme durumu eki almış hali .

mezüz İblīs eytdi Anuñçün yıġdı
ki şol ḳarşuġı aġaç dibinde bir
kişi yarat
mışdur Sizden iki biñ yıl
ilerüdür aña niddiyise size daḫı
anı ide didi Çünki

17. **anı:**
Kısas 130
Satır: **40**
" O", üçüncü teklik şahıs zamirinin belirtme durum eki almış hali(Hz. Havva).
buġday mürg yumurdası gibiyidi
Südden aġıdı baldan ṭatluyıdı
Çünki Ādem
anı gördi Ḥavvā elinden yidi Ol
ʿahdı kim Tañrıyıla itmişidi
unutdı Nitekim

18. **anı:**
Kısas 131
Satır: **5**
"O" işaret zamirinin belirtme durumu eki almış hali(sözü).
ḳılanlarıla olmayuz Çün Ādem
anı işitdi taḫtdan aşaġı indi
Ferişteler arasın
da bu āvāz düşdi ki Ādem ʿāṣī
oldı şeyṭāna uydı didiler Pes
ferişteler anı işi

19. **anı:**
Kısas 131
Satır: **6**
"O", üçüncü teklik şahıs zamirinin belirtme durum eki almış hali(Hz. Adem).
ḳılanlarıla olmayuz Çün Ādem
anı işitdi taḫtdan aşaġı indi
Ferişteler arasın
da bu āvāz düşdi ki Ādem ʿāṣī
oldı şeyṭāna uydı didiler Pes
ferişteler anı işi

20. **anı:**
Kısas 133
Satır: **8**
Onu(tavus kuşu).
Benüm bir düşmenüm daḫı
budur Ḥaḳ Taʿālā eydür Anuñ
daḫı āvāzın renġin
döndürdüm Ammā anı
öldürmekligi daḫı ḥarām ḳıldum
anı yimekligi daḫı

21. **anı:**
Kısas 133
Satır: **8**
Onu(tavus kuşu).
Benüm bir düşmenüm daḫı
budur Ḥaḳ Taʿālā eydür Anuñ
daḫı āvāzın renġin
döndürdüm Ammā anı
öldürmekligi daḫı ḥarām ḳıldum
anı yimekligi daḫı

22. **anı:**
Kısas 133
Satır: **28**
Onu(öküz).
Cebrāʿīl geldi bir dane buġday
getürdi Uçmaḳdan Daḫı iki öküz
getürdi Çün
Ādem anı gördi eytdi Yā
Cebrāʿīl ben bunı yiyüp
Uçmaḳdan çıḳdum gine

23. **anı:**
Kısas 134
Satır: **2**
Onu(koçu).
Andan şoñra boyunduruḳ düzdi
Andan şoñra Cebrāʿīl geldi bir
ḳoç getürdi
Uçmaḳdan Anı boġazladı
Ḥavvāyıla yidiler Tañrıya şükr
ḳıldılar Andan Ādem

24. **anı:**
Kısas 233
Satır: **7**
O, işaret zamiri.
kim irteye ḳoyasız anı bilem
size ḫaber virem dedi Andan
ʿĪsā ne kim hep de
diyse gösterdi inanmadılar On
yıl tamām bunuñ üzerine geçdi
gördi ki kimse

25. **anı:**
Kısas 135
Satır: **17**
Onu(Allah).
ṭoġan ḳızı Ḳābīle Çün Ādem anı
işitdi oġullarına didi Ḳābīl eytdi
Yā Ādem
ben ḳız ḳardaşum Hābīle
virmezem ben aluram Ādem
eytdi Tañrı taʿālā eyle

26. **anı:**
Kısas 135
Satır: **21**
Onu(düşmanlığı).
düşdi Ādem çün anı gördi eytdi
Gelüñ ikiñüz daḫı ḳurbān eylen
Her
ḳanḳuñuzuñ ḳurbānı ḳabūl
olursa ḥükm anuñ ola Ḳābīl
ekinciyidi Hābīl ço

27. **anı:**
Kısas 135
Satır: **26**
Onu(Hābīlüñ koçu).
aldı göge çıḳdı Ḳābīl ḳurbānı
ḳaldı Rivāyet ḳılurlar kim
İsmāʿīle gelen ḳoç
Hābīlüñ ḳoçıdur diyü Tañrı
Taʿālā anı Uçmaḳ baġçelerinde
besledi Pes

28. **anı:**
Kısas 136
Satır: **7**
Onu.
me ḫalīfe olġıl didi Ol vaḳt kim
Ādem anı vaṣiyyet itdi biñ
yaşındayıdı Feriş
teler eytdiler Yā Ādem ölümüñ
yaḳın geldi didiler Ādem anı
işitdi İlāhi ölüm

29. **anı:**
Kısas 136
Satır: **8**
Onu(ferişteleri sözünü).
me ḫalīfe olġıl didi Ol vaḳt kim
Ādem anı vaṣiyyet itdi biñ
yaşındayıdı Feriş
teler eytdiler Yā Ādem ölümüñ
yaḳın geldi didiler Ādem anı
işitdi İlāhi ölüm

30. **anı:**
Kısas 137
Satır: **6**
Onu(Hz. Adem).
eytdi Yā ana aġlamaġıl ṣabr itgil
Ādem Ḥaḳ Taʿālā ḳonşuluġana
vardı
Çün Ḥavvā anı işitdi urdı yüzin
yırtdı Andan şoñra ḳırḳ gün
Ādemün türbesin

31. **anı:**

Kısas 137

Satır: **8**

Onu(meleklerin sözünü).

bekledi Hīç zerer nesne yimedi
içmedi Pes ferişteler Ḥavvāya
geldiler eytdiler
Yā Ḥavvā senüñ daḫı ecelüñ
yaḳın geldi Çünki Ḥavvā anı
işitdi bir kez

32. **anı:**

Kısas 137

Satır: **13**

Onu(şeytan).

İblīs ʿaleyh'l-laʿne geldi Ḳābīle
ḫaber virdi Çün Ḳābīl anı işitdi
nireye vara
caġın bilmedi Andan Şīt
Ḳābīlile buluşdı eytdi Yā Ḳābīl
ḳardaşuñ niçün öl

33. **anı:**

Kısas 137

Satır: **31**

Onu(Hz. Şit'in oğlu Anuş).

Şīte beñzerdi Kendüden ṣoñra
anı yirine ḳodı Şīt aña daḫı
vaṣiyyet ḳıldı
ki Ḳābīl oġlanlarından ḳanda
bulursañ öldürgil didi Pes Şīt
daḫı vefāt itdi

34. **anı:**

Kısas 144

Satır: **33**

"Onu" işaret zamiri.

cevāhirle bezemişleridi Pes ol
ṣanem içün bir ev düzdiler altun
ve gümüşile anı
daḫı sıvadılar Pes getürüp ol
ṣanemi anuñ içinde ḳodılar Ol
pādişāh her gün ge

35. **anı:**

Kısas 173

Satır: **10**

"Onu" işaret zamiri.

didiler Çünki anı gördük
ʿaḳlımuz gitmiş ellerümizi
kesmişüz ḫaberimüz yoḳ
Çünki Zelīḫā anı işitdi iş nice
olduġın bildi Zelīḫā eytdi Yā
Mālik bir işe ṭanıḳ

36. **anı:**

Kısas 233

Satır: **28**

"Onu" işaret zamiri.

geçdi ʿĪsā gine Beytü'l-
muḳaddise geldi Cuhūdlar
vardılar beglerine eytdiler
ki ʿĪsā gine geldi her kişiye ki
duʿā ḳılır derḫāl olur dediler Ol
melik anı işi

37. **anı:**

Kısas 129

Satır: **38**

Onu.

İblīsden keleci işitmişidi söyledi
Çünkim ilan ol sözi işitdi eytdi
Ol nesneye
muhtācvan Ṭāvūs eytdi Ben seni
boynuma aldum sen anı Uçmaġa
kivire

38. **anı:**

Kısas 139

Satır: **5**

Onu.

büvvet degdi eytdi Var ḳavmüñi
dīne daʿvet eyle didiler Çün Nūḥ
anı işitdi
durdı ol melik ḳatına vardı
Meger ol gün anlaruñ küfir
güniydi Cemī putları

39. **anı:**

Kısas 139

Satır: **13**

Onu(Hz. Nuh).

çünki anı gördi Nūḥa eytdiler
Sen ne kişisin ki bizim
Tañrılarımıza
bunuñ gibi keleci ḳılursun Daḫı
cāẕūlıġıla anları aşaġa alasın
Birinciler eytdiler

40. **anı:**

Kısas 139

Satır: **22**

Onu(Hz. Nuh).

eytdi Yā ḳavm ben delü
degülem Daḫı benüm ḥācetüm
budur ki lā ilāhe
İlla'llah Nūḥ resūlu'llah diyesiz
Çünki ol melik anı işitdi ḳaḳıdı
eytdi Hele

41. **anı:**

Kısas 139

Satır: **26**

Onu'Amre).

oldı Her ḳanda varsa gelüñ īmān
getürüñ dirdi Nūḥa evvel īmān
getüren bir
ʿavratıdı ʿAmre dirleridi Nūḥ anı
aldı evlendi Andan üç oġlı oldı
Ḥām Sām

42. **anı:**

Kısas 139

Satır: **34**

Onu(Padişahın oğlu).

di Üç yüz yıl tamām bu
işkenceyi çekdi Bundan ṣoñra ol
melik öldi bir oġlı
ḳaldı atası yirine pādişāh oldı
Nūḥ vardı anı daḫı dīne davʿet
ḳıldı Dirildiler

43. **anı:**

Kısas 139

Satır: **40**

Onu(padişah).

atamız dīninden dönmeziz Tā ki
pes yüz yıla degin böyle oldı
çünki yine
pādişāhları öldi bir oġlı anuñ
yerine pādişāh oldı Nūḥ durdı
anı daḫı daʿvet ḳıldı

44. **anı:**

Kısas 140

Satır: **35**

Onu.

muʿallaḳ durdı Ol kāfirler anı
görüp Allah Taʿālādan ḳorḳdılar
Pes Nūḥ gine
Kaʿbeden geldi ol gemi gine
aşaġa indi Allah Taʿālā eytdi Yā
Nūḥ vaḳt oldı

45. **anı:**

Kısas 140

Satır: **42**

Onu(şeytan).

ḳaḳdı Yā şeyṭan gir didi Pes
İblīs eşek ḳuyruġına yapışdı bile
girdi Çün Nūḥ
anı gördi eytdi Yā melʿūn bunda
seni kim gördi İblīs eytdi Bilesin
ol vaḳtin

46. **anı:**

Kısas 141

Satır: **26**

Onu(güvercin).

berü gögercinüñ ayağında tüy
bitmez zīrā ol vaḳtden
göyünmişdür Anuñçün
şimdi ḫalḳ anı severler Çünki
Nūḥ gemiden çıḳdı ḳavmini
divşirdi ʿāşūre bayra

47. **anı:**

Kısas 141

Satır: **37**

Onu(Hz. Nuh).

Ḥām anı gördi geldi Yāfeṯ
çaġırdı Sām durı geldi anı örtdi
Çün Nūḥ ol
uyḳudan uyanu geldi Ḥāma
ḳaḳdı yavuz duʿā ḳıldı eytdi Yā
Ḥām senüñ

48. **anı:**

Kısas 141

Satır: **37**

Onu(Hz. Nuh).

Ḥām anı gördi geldi Yāfeṯ
çaġırdı Sām durı geldi anı örtdi
Çün Nūḥ ol
uyḳudan uyanu geldi Ḥāma
ḳaḳdı yavuz duʿā ḳıldı eytdi Yā
Ḥām senüñ

49. **anı:**

Kısas 143

Satır: **11**

Onu(âvâzı).

yāya geledür var ʿammuñ ḳızın
al bu ṣanemleri terk eyle Çün
Ḫalūd anı işitdi
ʿacebledi vardı ol ʿammusı ḳızın
aldı Ṣaneme ṭapmaġı terk itdi
Pes Ḫalūddan

50. **anı:**

Kısas 144

Satır: **43**

Onu(sanem).

geldi Çün anı işitdi ḳorḳdı Durdı
ol ṣanem ḳatına geldi Gördi kim
ol ṣanem

51. **anı:**

Kısas 145

Satır: **2**

Onu(sözü).

yüzi üzre düşmüş eytdi Yā
Kāfūh senüñ arḳañda
peyġamber vardur Ol ṣanemden
anı işidicek ḳorḳusı daḫı artdı
Çünki gice oldı Ḥaḳ Taʿālā
Kāfūha bir uyḳu

52. **anı:**

Kısas 145

Satır: **11**

Onu(kuşu).

anı gördi durdı ḳatına vardı
eytdi Nice gökçek ḳuşsın ne
yirdensin ki geldüñ
Ol ḳuş eytdi Uçmaḳ
ḳuşlarındanvan ammā yā ʿavrat
sen niçün aġlarsın

53. **anı:**

Kısas 145

Satır: **25**

Onu(Salih peygamber).

bilüñ kim sizüñ içiñüzde bir
oġlan doġdı adı Ṣāliḥ Eger siz
anı helāk
ḳılmazsañuz ol sizüñ dīniñüzi
bāṭıl ḳılur Pes bulara ḳorḳu
düşdi Ḳaçan Ṣāliḥ

54. **anı:**

Kısas 145

Satır: **29**

Onu(Salih peygamber).

Ṣāliḥ içerü girdi ol Ṣanem yüzi
üzere düşdi Anı gördiler eytdiler
İşbu kişi
peyġamber olacaḳdur yāhūẕ
cāẕūdur didiler Mebʿaṯ Ḳaçan
kim Ṣāliḥ ḳırḳ ya

55. **anı:**

Kısas 147

Satır: **1**

Onu(müneccim).

ulu pādişāh gelecekdür ki
maġribe maşrıḳa ḥükm
ḳılacaḳdur Ol melik çünki anı
işitdi güldi eytdi Ol gelecek
pādişāh benem didi Ol araya
buyurdu ulu

56. **anı:**

Kısas 147

Satır: **28**

Onu(yılan).

oġıl toġdı ḳara ve bir gözi egri
burnı yüçe Bir ilan daḫı gelür ol
oġlanuñ burnı
delügine girür Çünki ʿavrat anı
göricek geldi Kenʿāna ḫabe virdi
Kenʿān

57. **anı:**

Kısas 147

Satır: **30**

Onu(oğlan).

eytdi Var öldür ki ol şom
oġlandur Eytdi Göñlüm virmez
öldürmege Pes
buyurdı vardılar bir yazıya
bıraḳdılar Ol arada bir çoban
ṣıġır güderidi Anı

58. **anı:**

Kısas 147

Satır: **35**

Onu(oğlan).

ulu ırmaḳ varıdı aña bıraḳdı
ölsün diyü Pes şu mevc urdı anı
kenāra getürdi
hīç aġlamazdı ve deprenmezidi
Pes Ḥaḳ Taʿālā ḳudretinden bir
ḳaplan viribidi

59. **anı:**

Kısas 147

Satır: **37**

Onu(oğlan).

Her gün gelürdi anı emzürürdi
Bir gün ʿavrat andan geçerdi ol
oġlanı gördi
geldi ḳavmına ḫaber virdi Çün
köy ḳavmı anı işitdiler geldiler
ol oġlanı aldılar

60. **anı:**

Kısas 147

Satır: **38**

Onu(avrat).

Her gün gelürdi anı emzürürdi
Bir gün ʿavrat andan geçerdi ol
oġlanı gördi
geldi ḳavmına ḫaber virdi Çün
köy ḳavmı anı işitdiler geldiler
ol oġlanı aldılar

61. **anı:**

Kısas 148

Satır: **5**
Onu(ʿIyzā).
maşrıḳ iline vardı Anda bir
melik varıdı adı ʿIyzā dirlerdi
dutdı anı daḫı öldürdi
ilin aldı Andan Yemen melikine
vardı anı daḫı dutdı öldürdi Tā
ki on pādişāh

62. **anı:**
Kısas 148
Satır: **6**
Onu(Yemen meliki).
maşrıḳ iline vardı Anda bir
melik varıdı adı ʿIyzā dirlerdi
dutdı anı daḫı öldürdi
ilin aldı Andan Yemen melikine
vardı anı daḫı dutdı öldürdi Tā
ki on pādişāh

63. **anı:**
Kısas 148
Satır: **9**
Onu(Tārūḫ bin Māḥūr).
Māḥūr dirler ol bilür didiler Pes
buyurdu anı getürdiler Nemrūd
eytdi Yā
Tārūḫ benüm içün bir bünyād
eyle kim hīç kimesne
görmemişdür Tārūḫ öñinde

64. **anı:**
Kısas 148
Satır: **25**
Onu(şeytan).
şaneminüzven baña ṭapuñ Ol
ḫalāyıḳ anı işidür cümlesi kāfir
olur Pes ay gün ve
ılduz cümle ḥayvān canavarlar
Ḥaḳ Taʿālā derġahına nāliş
ḳıldılar eytdiler

65. **anı:**
Kısas 148
Satır: **34**
Onu(kişi).
rurdı sarāyı ʿaẓametin teferrüc
iderdi Bir āvāz işitdi kim
Maġrūr olma yā
Nemrūd gökçekligine ki işde bir
kişi gelür anı ḫarāp idersin Ol
vaḳt ḳancaru va

66. **anı:**
Kısas 148
Satır: **35**
Onu.
rasın İbrāhīm elinden anı
işidicek ġuşşalu oldı
müneccimler ḳıġırdı ve eytdi
Hiç kitābda bulduñuz mı işbu
nişānlu kişi Müneccimler
eytdiler Görmedük

67. **anı:**
Kısas 149
Satır: **5**
Onu(Hz. İbrahim).
helāk ḳılur Anı Allah Taʿālā ḥaḳ
peyġamber viribidi Ol gelicek
aña īmān getür
gil yoḫsa helāk olursın Çün
Nemrūd anı işitdi kişi viribidi
Tāruḥı ḳıġırdı ve

68. **anı:**
Kısas 149
Satır: **6**
Onu(kuş).
helāk ḳılur Anı Allah Taʿālā ḥaḳ
peyġamber viribidi Ol gelicek
aña īmān getür
gil yoḫsa helāk olursın Çün
Nemrūd anı işitdi kişi viribidi
Tāruḥı ḳıġırdı ve

69. **anı:**
Kısas 149
Satır: **41**
Onu(sanem).
helāk oldı Ve ol Ṣanemlerüñ
başı aşaġa oldı Tāruḥ anı gördi
ḳorḳuyıla durdı
evine geldi ʿavratına ḫaber virdi
ʿAvratı daḫı eytdi Yā Tāruḥ
baña daḫı

70. **anı:**
Kısas 150
Satır: **3**
Onu(avaz).
gine virdük varġıl cimāʿ eylegil
tā ki ol nūr bilüñden çıḳa Çünki
Tāruḥ anı işitdi
durdı gideriken bir ferişteye
uġradı eytdi Yā Tāruḥ ḳancaru
gidersin var

71. **anı:**
Kısas 150
Satır: **12**
Onu(yıldız).
ve ol ılduzuñ iki başı varıdı biri
maşrıḳda ve biri maġribdeyidi
ay gibi aydınlıḳ
virürdi Cümle ḫalḳ anı gördiler
Nemrūd daḫı gördi çün
müneccimleri ḳıġırdı

72. **anı:**
Kısas 151
Satır: **2**
Onu(Hz. İbrahim).
cek ol canavarlar gözükmez oldı
İçerü girdi İbrāhīmi gördi saġ
esen Ferişteler
şaġlı şollu dururlar İbrāhīm bir
taḫt üzere yatmış barmaġın emer
Anı gördi

73. **anı:**
Kısas 152
Satır: **10**
Onu(kavm).
eytdiler Bu oġluñ putları şır
şatar puta ṭapmañ dir Ḫalḳı
kendü Tañrısına
daʿvet ider Tañrıdan artuḳ Tañrı
yoḳdur dir Çün Āzer anı işitdi
İbrāhīm

74. **anı:**
Kısas 152
Satır: **37**
Onu(kavm).
Tañrılarumuzı uşatmış Çün
Nemrūd anı işitdi ḳaḳıdı eytdi
Kim uşatdı öldü
reyin … Eytdiler Biz işidürdük

75. **anı:**
Kısas 153
Satır: **2**
Onu(Hz. İbrahim).
itmedi mi Egerçi Nemrūd kāfirdi
ve illā ʿadilidi Āṣārda gelüpdür
ki Adil
kāfir çoḳ yaşar ve ẓālim
müsülmān çoḳ yaşar Pes
Nemrūd eytdi Ben anı öl

76. **anı:**
Kısas 153
Satır: **15**
Onu(gerçekleşen durum).

anı gördi ḳorḳdı Dükeli elbir
eyleyüp benüm dinümden
dönmege ḳaṣd itmesünler
didi … Eytdiler Gelüñ İbrāhīmi
göyündüre

77. **anı:**
Kısas 153
Satır: **39**
Onu(Hz. İbrahim).
Nemrūd anı gördi çaġırdı ki Od
seni nice göyündürmedi bu
muʿcizātı neden
bulduñ İbrāhīm eytdi Anuñ ki
göñlinde Tañrı maḥabbeti ola ve
anı bir bile od

78. **anı:**
Kısas 153
Satır: **40**
Onu(Hz.İbrahim).
Nemrūd anı gördi çaġırdı ki Od
seni nice göyündürmedi bu
muʿcizātı neden
bulduñ İbrāhīm eytdi Anuñ ki
göñlinde Tañrı maḥabbeti ola ve
anı bir bile od

79. **anı:**
Kısas 153
Satır: **41**
Onu(Hz.İbrahim).
anı ḳaçan yaḳa Eger bunuñ gibi
mucize eksük olmaya Nemrūd
eytdi Yā
İbrāhīm eger ben daḫı senüñ
Tañrıña inanursam ḳabūl ide mi
İbrāhīm eytdi

80. **anı:**
Kısas 154
Satır: **6**
Onu(Nemrûd).
Tañrısına inanam ve İbrāhīme
īmān getürem Zīrā kim ol
nesneyi kim ben gördüm
lāyıḳdur ki aña īmān getürem
Çün vezīrler anı işitdiler eytdiler
Bu İbrāhīmile

81. **anı:**
Kısas 154
Satır: **12**
Onu(vezirler).
ṭaparlarıdı ve hem bizüm
aşlumuzı od göyündürmez Uş
İbrāhīmi daḫı anuñçün
göyündürmedi Çün Nemrūd anı
işitdi eytdi Anı helāḳ itmek
gerek yoḳsa

82. **anı:**
Kısas 154
Satır: **12**
Onu(Hz. İbrahim).
ṭaparlarıdı ve hem bizüm
aşlumuzı od göyündürmez Uş
İbrāhīmi daḫı anuñçün
göyündürmedi Çün Nemrūd anı
işitdi eytdi Anı helāḳ itmek
gerek yoḳsa

83. **anı:**
Kısas 154
Satır: **14**
Onu(Hz.İbrahim).
ben bilürem ülkem anuñ elinde
helāk olısardur Hāzer ki anuñ
ʿammusı
dur ol eytdi Meger ki anı
tütünile helāk idesiz Nemrud
eyitdi İşde māl ne

84. **anı:**
Kısas 154
Satır: **35**
Onu(suçlu).
kişi getürdiler birin öldürdiler ve
birin āzād ḳıldılar Eytdi Gördüñ
mi anı kim
öldürdüm öldi anı kim āzād
ḳıldım diri ḳıldum didi Andan
İbrāhīm eytdi

85. **anı:**
Kısas 154
Satır: **36**
Onu(suçlu).
kişi getürdiler birin öldürdiler ve
birin āzād ḳıldılar Eytdi Gördüñ
mi anı kim
öldürdüm öldi anı kim āzād
ḳıldım diri ḳıldum didi Andan
İbrāhīm eytdi

86. **anı:**
Kısas 155
Satır: **11**
Onu(balık).
gine aşaġa indi Çünki Nemrūd
anı gördi eytdi Gök Tañrısın
öldürdüm Bu
keret ol atları kuşun aşaġa
yanına baġladı Ol ḳuşlar çünki
atı aşaga gördiler

87. **anı:**
Kısas 155
Satır: **20**
Onu(Nemrûd).
gine yire indi geldi taḫta geçdi
karar ḳıldı eytdi Bilüñ ki çıḳdum
gökde ceng
itdüm Gök Tanrısını öldürdüm
İnanmazısanuz uş okuñ ḳanın
görüñ Çünki anı

88. **anı:**
Kısas 155
Satır: **31**
Onu(sivrisinek).
Nemrūd eytdi Buyuram anı
ḳıralar Bunuñ üzere ḳırḳ gün
geçdi Ḥaḳ Taʿālā
ol ḳavaḳdan yaratduġı
sivrisinege destūr virdi ki varuñ
Nemrūduñ çerisini ve

89. **anı:**
Kısas 155
Satır: **34**
Onu(sinek).
kendüyi helāk idüñ beyinlerin
yiñ Pes Ḥaḳ Taʿālā şol ḥadde
siñek veribidi kim
her ādeme yüz biñ siñek üşdi
Nemrud anı gördi eytdi Ḳıruñ
Ḳırmaḳdan āciz

90. **anı:**
Kısas 156
Satır: **13**
Onu(yiğidi).
görse ādem viribirdi getürürdi
anuñıla ne gerekise iderdi Çün
İbrāhīm anı işitdi
ḳorḳdı zīrā ki Sāre iñen ḫūbıdı
İbrāhīm Ḥaḳ Ḥażretinden destur
diledi ki Şāma

91. **anı:**
Kısas 156
Satır: **31**
Onu(Sâre).

Ben anı görüyorurdum dimek
lāzım degil didi Sāre daḫı
Hāceri İbrāhīme
bagışladı eytdi Bunı helāl idiñ
ola kim oglanuñ ola çünki
benden olmadı

92. **anı:**
Kısas 157
Satır: **23**
Onu(Hz. İsmail).
anı şöyle mi sever nice öldüre
Eytdi Tañrısı eyle buyurdı
elbette öldürse
gerek Andan Hācer eytdi Hiç
ḫayrlu kişiye beñzemezsin Çün
Tañrı buyurdı

93. **anı:**
Kısas 157
Satır: **26**
Onu(Hacer).
ben daḫı şabr itsem gerek
İsmāʿīl boyun virse gerek
İbrāhīm Tañrı buyruġın yi
rine getürse gerek Çün İblīs anı
işitdi güci kesildi İbrāhīm durdı
ṭaġa çıkdı

94. **anı:**
Kısas 157
Satır: **37**
Onu(Hz. İsmail).
Allah konşuluġına vara nice
ivmasün Çün İbrāhīm anı esitdi
durdı İsmāʿīlüñ elin
ayaġın baġladı bıçaġı çıḳardı ki
bogazlaya İsmāʿīl eytdi ki İy
baba saña üç

95. **anı:**
Kısas 158
Satır: **29**
Onu(koç).
itdüm anı İsmāʿīle fidā it didi
Pes Cebrāʿīl geldi Uçmaḳdan ol
ḳoçı aldı
havādan gelürdi İbrāhīm daḫı
İsmāʿīli boġazına çalardı ve
ümiz daḫı dutardı Tā ki

96. **anı:**
Kısas 158
Satır: **36**
On(koç).

geldi selām virdi eytdi Uş ḳoç
fıdā beni İsmāʿīle ḳurbān eyle
İbrāhīm vardı ki
ḳoçı duta Ḳoç ḳaçdı İbrāhīm
ḳoçuñ ardına düşdi Anı ṭaşıla
atardı Ol vaḳtden

97. **anı:**
Kısas 159
Satır: **21**
Onu(Sâre).
Şükr ki Ḥaḳ Taʿālā baña daḫı
oġul virdi Çün İbrāhīm anı işitdi
eytdi Yā Sāre
revā mıdur ki oġlanum yabana
atasın ṣabr it Cebrāʿīl gelsün
görelüm Allahdan

98. **anı:**
Kısas 159
Satır: **25**
Onu(Cebrâ'il).
İbrāhīm anı işitdi Hāceri İsmāʿīli
aldı ki gide Sāre eytdi Yā
İbrāhīm bunları
ṣol yire ilet kim anda ot taḫıl hiç
bitmesün ʿimāretlıḳ yir olmasın
didi Andan

99. **anı:**
Kısas 159
Satır: **39**
Onu(zemzem suyu).
dirler ḳaynayu çıḳdıġından ötürü
Çün Hācerile İsmāʿīl anı
gördiler şād oldılar
Tañrıya şükr ḳıldılar Ol şu
aḳmaġa başladı Hācer eytdi
Eger bu şu aḳup gi

100. **anı:**
Kısas 160
Satır: **27**
Onu(Hz. İsmail'in eşi).
Eytdi İsmāʿīl gelicek eyt bu
evüñ ḳapusın döndürsün İsmāʿīl
çün anı işitdi
eytdi Yā ʿavrat ben saña ṭalāḳ
virdüm Didi boşadı Vardı bir
ʿavrat daḫı aldı

101. **anı:**
Kısas 160
Satır: **34**
Onu(Hz. İsmail).

İsmāʿīl eve geldiler ʿavratı eytdi
Atañ geldi başını yudum ṭonın
silkdüm
Eytdi ki Bu evüñ ḳapusın key
beklesün didi Çün İsmāʿīl anı
işitdi şāz oldı

102. **anı:**
Kısas 161
Satır: **30**
Onu(Allah).
cümle enbiyānuñ serveri ol
olısardur Dükeli ḫalāyıḳ anuñ
şefāʿatine muhtaç olı
sardur Sen ki ḫalīlsin senden
daḫı sevgülüdür didi Çün
İbrāhīm anı işitdi çoḳ

103. **anı:**
Kısas 162
Satır: **9**
Ona(Hz.İbrahim).
ḳuşlar daḫı nice dirile didi
ölmişiken Pes Allah ol sebebden
anı buyurdı ki ḳuşı
boğazla tā bileler ki her nesneye
ḳādirdür Suʿāl ṣorarlarısa ki bu
dört ḳuşdan

104. **anı:**
Kısas 162
Satır: **24**
Onu(bağ, bostan).
işlerseñüz didi ḳurtılasuñuz didi
Anlar eytdiler Nice itmek gerek
İblīs
eytdi Her kişi kim baġuñuzda
bostānuñuzda bulasız dutuñ anı
ne gerekise

105. **anı:**
Kısas 162
Satır: **36**
Onu(ferişteler).
Lūṭ iñiledi vardı duʿā ḳıldı Ḥaḳ
Taʿālā dört ferişte viribidi
geldiler oġlan
ṣūretinde Lūṭuñ evine girdiler
Çün ol ḳavm anı gördiler ikindi
vaḳtıyıdı Pes

106. **anı:**
Kısas 163
Satır: **34**
Onu(Hz. Yusuf).

biñ ḳoyun ḳomışıdı Yūsuf
niyyetine altı biñ ḳomışıdı Ne
vaḳt ki Yūsufuñ
ḳardaşları ṭaşra ḳoyun ḳatına
çıḳsalar Yūsufı bile varmaġa
ḳomazdı dāyim anı

107. **anı:**
Kısas 163
Satır: **36**
Onu(Hz. Yusuf).
şaḳlardı Yūsuf dāyim oḳımaġa
meşġūlıdı Yaʿḳūbuñ göñli
naẓarı Yūsuf idi
Ḳalan oġlanları anı görüp
günilerleridi Ol sebebden Yūsufı
sevmezleridi Tā ol

108. **anı:**
Kısas 164
Satır: **36**
Onu(Hz. Yusuf).
bizümle teferrüce varmaġa …
bize inanmaz mısın …
viribi yarın bizümile teferrüce
varmaġa Hem gelsün yisün
içsün Āḫır bir anı

109. **anı:**
Kısas 165
Satır: **30**
Onu(Allah).
Ḥaḳ Taʿālā eydür Yūsufı ḳime
ışmarladısa gine andan istesin
baña
ışmarlamadı ḳardaşlarına
ışmarladı Çünki anı işitdi
Yaʿḳūb bildi kim Ḥaḳ Taʿālā

110. **anı:**
Kısas 165
Satır: **34**
Onu(Hz. Yusuf).
gitdiler Meger ki ol aradan
kārubān geçerdi Gelüp ol ḳuyu
ḳırañında ḳondılar
geldiler ki şu çıḳaralar Ḳoġaya
girdi yuḳaru çıḳdı Ol kārubān
ḳavmı çünki anı

111. **anı:**
Kısas 166
Satır: **4**
Onu(kul).
Zīra ḳıymetin bilmezleridi Suʿāl
Sebeb neyidi kim Ḥaḳ Ta'ālā
Yūsufı ḳullıġa
bıraḳdı Cevāb oldur kim Yaʿḳūb
bir ḳulın dögdi Yūsuf anda
ḥāżırıdı anı

112. **anı:**
Kısas 166
Satır: **13**
Onu(değer).
bileler ki kendüzin gören benüm
ḳatumda ḳıymetsüzdür Ḳıymet
oldur kim anı
ben idem Bir sebeb oldur kim
Ḥaḳ Taʿālā Yūsufa pādişāhlıḳ
viriserdi evvel

113. **anı:**
Kısas 166
Satır: **15**
Onu(Hz. Yusuf).
anı ḳullıga bıraḳdı Tā ki
ḳullaruñ ḳıymetin bile eli
altındaġı kişilerüñ ḥālin
görü daḫı bunlaruñ zaḥmet
çekdügin bile Daḫı bir sebeb
oldur kim Yūsuf düş

114. **anı:**
Kısas 166
Satır: **17**
Onu(Hz. Yusuf).
gördi pādişāhlıḳ diledi Ḥaḳ
Taʿālā anı ḳullıġa bıraḳdı Tā
bileler ki ḳul
pādişāhlıḳ istemek eyü degüldür
daḫı bir sebeb oldur Bir gün
Yūsuf eytdi Bizüm

115. **anı:**
Kısas 167
Satır: **1**
Onu(kişi).
lürem Tā bileler ki her kişi
kendüyi alçaḳlıḳda göre Tañrı
Taʿālā anı ḳaldura
Andan Yūsufuñ altına bir taḫt
getürdiler oturdı Dellāllar
çaġrışur eydür Eyi ḳul

116. **anı:**
Kısas 167
Satır: **13**
Onu(Hz. Yusuf).
birle ʿāşıḳ oldı Ol sebebden anı
ḫōş dutardı dürlü ṭonlarıla
bezeridi Yūsuf anca
şanurdı kim Zelīḫā Tañrıyıçün
ḫōş dutardı Dāyim Yūsufuñ işi
buyudı Elinde

117. **anı:**
Kısas 167
Satır: **38**
Onu(Zeliha).
baḳmaya Gözin yuḳaru dutdı
ḳarşu dīvāra baḳdı Zelīḫā ṣūretin
gördi Döndi
ṣaġına baḳdı gine anı gördi Bu
kez ṣolına baḳdı hemān anı
gördi Döndi bu kez

118. **anı:**
Kısas 167
Satır: **38**
Onu(Zeliha).
baḳmaya Gözin yuḳaru dutdı
ḳarşu dīvāra baḳdı Zelīḫā ṣūretin
gördi Döndi
ṣaġına baḳdı gine anı gördi Bu
kez ṣolına baḳdı hemān anı
gördi Döndi bu kez

119. **anı:**
Kısas 168
Satır: **12**
Onu(ses).
bundan ḳurtılam Zelīḫā ṣandı
kim Yūsuf boyun virdi ṣāẕ oldı
Pes Yūsufuñ
ḳulaġına bir ün geldi kim Yā
Yūsuf zinā ḳılma Çünki anı
işitdi Yūsuf ḳaçdı

120. **anı:**
Kısas 168
Satır: **26**
Onu(put).
putı örte ḳodı Yūsuf eytdi
Neylersin Zelīḫā eytdi Ol benüm
Tañrımdur ben
anda utanuram Yūsuf eytdi Yā
Zelīḫā sen hīç nesneden
utanursın ki anı

121. **anı:**
Kısas 168
Satır: **31**
Onu(Mısır azizi).

açık Pes ʿAzīz-i Mışr daḫı
sarāyından ol ara erişdi geldi
Çün Zelīḫā anı gördi
çaġırdı eytdi Hey bu ḳuluñ baña
yapışdı benimle bir olmak istedi

122. **anı:**
Kısas 168
Satır: **34**
Onu(Hz. Yusuf).
… nedür cezāsı ol kişinüñ kim
senüñ ehlüne yavuz saña
duz etmek başa Tīz dut anı
zindāna ḳoy ya ḳatı ʿaẕāb eyle
Zelīḫā üç söz söyle

123. **anı:**
Kısas 168
Satır: **39**
Onu(Hz. Yusuf).
idüp yapışdı Ben andan ḳaçup
çıḳdum çünki ʿAzīz-i Mışr anı
işitdi fikr etdi
Bu ḳul girçek söyler Bunca
zamāndur bu benüm
ḳapumdadur hīç ḫāyınlıḳ gör

124. **anı:**
Kısas 170
Satır: **18**
Onu(avrat).
terür Müʿminler daḫı cān acısın
duymazlar Andan şoñra ol
ʿavratlar ittifāḳ idüp
danışdılar ki Yūsufı ala nice
getirevüz didiler Zelīḫā daḫı anı
işitdi eytdi

125. **anı:**
Kısas 170
Satır: **20**
Onu(Zeliha'nın sırrı).
ʿAcaba nidem ki Yūsufı
anlardan gizleyem didi Pes
vardılar Zelīḫā sırrını
beglere buyurdı Pādişāhlar
dükeli bildiler Çünki ʿAzīz-i
Mışr anı bildi bu

126. **anı:**
Kısas 170
Satır: **28**
Onu(Hz. Yusuf).
kim şol resme ḳul sine girsin
diye Tā ki Zelīḫā benüm ʿāciz
ḳaravaşumdur
Yūsufuñ ṭonın şoydurmadı eytdi
Ben anı ayruḳlardan ḳaçurdum
getürdüm

127. **anı:**
Kısas 171
Satır: **28**
Onu(Allah).
dedi ʿIzzum celālüm ḥaḳḳıçün
ben vaʿde itdüm Yidi yıl zindān
çekesin andan
ḫalāṣ bulasın Çün Yūsuf anı
işitdi aġladı Cebrāʿīl geldi eytdi
Yā Yūsuf bu

128. **anı:**
Kısas 172
Satır: **8**
Onu(rüya).
bilelüm didiler Pes dükelisi ol
düşün taʿbīrinde ʿāciz ḳaldılar
Nāgāh sāḳīnuñ
Yūsuf ögine düşdi Pes sāḳī
zindāndayıken düş görüp Yūsuf
anı taʿbīr ḳıldıġın

129. **anı:**
Kısas 172
Satır: **17**
Onu(sâki).
Çünki Melik anı işitdi ʿacebledi
Hem daḫı ġuṣṣalandı eytdi
Varuñ soruñ ol yi
ġide nice itmek gerek Pes sāḳī
gine Yūsufa geldi eytdi Yā
Yūsuf Melik ol

130. **anı:**
Kısas 172
Satır: **23**
Onu(Hz. Yusuf).
size gerek ola didi Pes sāḳī anı
işitdi döndi Melik katına geldi
her ne kim
Yūsufdan işitdiyise ḫaber virdi
Melik eytdi Yā begler vezirler
işbu söz ʿāḳil

131. **anı:**
Kısas 172
Satır: **25**
Onu(Hz. Yusuf).
kişiler sözidür Ol kişiyi getürüñ
anı vezir idineyin didi Döndi
sāḳīye şordı
kim Bunı teʿvīl iden kimdür
Sāḳī eydür Bir ḫūb ṣūretlü
gökçek yigitdür

132. **anı:**
Kısas 172
Satır: **27**
Onu(Hz. Yusuf).
kimse anı vaṣf idemez Daḫı
şordum bildüm ki ʿAzīz ḳulıdur
Anı Melik İbn
Daġardan şatun almış Melik
sordı ki Yā anı niçün zindāna
ḳoydılar Sāḳī eytdi

133. **anı:**
Kısas 172
Satır: **27**
Onu(Hz. Yusuf).
kimse anı vaṣf idemez Daḫı
şordum bildüm ki ʿAzīz ḳulıdur
Anı Melik İbn
Daġardan şatun almış Melik
sordı ki Yā anı niçün zindāna
ḳoydılar Sāḳī eytdi

134. **anı:**
Kısas 172
Satır: **28**
Onu(Hz. Yusuf).
kimse anı vaṣf idemez Daḫı
şordum bildüm ki ʿAzīz ḳulıdur
Anı Melik İbn
Daġardan şatun almış Melik
sordı ki Yā anı niçün zindāna
ḳoydılar Sāḳī eytdi

135. **anı:**
Kısas 172
Satır: **31**
Onu(sâki).
Reyyān anı işitdi buyurdı
zindancıyı ḳıġırdılar Zindāncı
geldi Melik şordı ki
Ol kişi nice kişidür Eytdi Bir
yigitdür kim hergiz naẓīri
yoḳdur dünyada

136. **anı:**
Kısas 172
Satır: **35**
Onu(Hz. Yusuf).
sordı Anı kim besler Eytdi
Zelīḫā besler Biş ʿavrat daḫı

ḳulluḳ iderler
Melik eytdi Anı zindāna
Zelīḫādan ötürü mi ḳoydılar Belī
didiler Melik

137. **anı:**
Kısas 172
Satır: **36**
Onu(Hz. Yusuf).
sordı Anı kim besler Eytdi
Zelīḫā besler Biş ʿavrat daḫı
ḳulluḳ iderler
Melik eytdi Anı zindāna
Zelīḫādan ötürü mi ḳoydılar Belī
didiler Melik

138. **anı:**
Kısas 172
Satır: **39**
Onu(Hz. Yusuf).
ben anı Melik İbn Daġardan
şatun aldum ki oġul idinem ki
baña yavuzlıġı deg
meye Yavuzlıġı değdi didiler
zindāna ḳoydum Bilmezem suçı
var mıdur yoḳ

139. **anı:**
Kısas 172
Satır: **41**
Onu(Hz. Yusuf).
mıdur Andan Melik Reyyān
eytdi Varuñ anı getürüñ didi
Geldiler eytdiler
Yā Yūsuf seni Melik gelsün dir
Yūsuf eytdi Varuñ Melike
eydüñ ben

140. **anı:**
Kısas 173
Satır: **9**
Onu(Hz. Yusuf).
didiler Çünki anı gördük
ʿaḳlımuz gitmiş ellerümizi
kesmişüz ḫaberimüz yoḳ
Çünki Zelīḫā anı işitdi iş nice
olduġın bildi Zelīḫā eytdi Yā
Mālik bir işe ṭanıḳ

141. **anı:**
Kısas 173
Satır: **12**
Onu(Hz. Yusuf).
ol vaḳtın gerek kim inkâr ola
Ben ḫōẕ iḳrār iderem Her ne
itdümise ben itdüm
Yūsufuñ suçı yoḳ ʿazize daḫı
ben itdüm Anı zindāna ḳoy İmdi
yā Mālik anuñ

142. **anı:**
Kısas 174
Satır: **13**
Onu(işi).
anı başaruram Ol ḳızlıḳ
zaḥmetinden seni ḳurtaram
raʿīyyet içinde ʿadl idem
Ol zamanda ʿādet eyleyidi Her
kişi taḫıl alsa yarısın beg alırdı
raʿ īyyete güç

143. **anı:**
Kısas 176
Satır: **3**
Onu(Hz. Yakub).
şatarlar Oġlanlarına eytdi Siz
daḫı varuñ Mışırdan buġday
aluñ Anı işidüp
yaraḳ itdiler Her birisi ikişer
deve yüki yaġ dutdılar Yaʿḳūb
eytdi Yā

144. **anı:**
Kısas 176
Satır: **33**
Onu(Hz. Yusuf).
şordı ki ne sebepden gözsüz oldı
Eytdiler Bir oġlı varıdı Yūsuf
adlu Anı ḳatı
severdi dünyāyı anuñla görürdi
Bir gün ol oġlan ortadan yavu
vardı Ol vaḳtdan

145. **anı:**
Kısas 176
Satır: **37**
Onu(Hz. Yusuf).
aġlaya Eytdiler Ol inen ḫūbıdı
Hem anuñ altı ḳız ḳardaşı vardur
Anı atamuza
dāyim añdururlar Bir ev
yapdurdı Anuñ adına Beytü'l-
aḥzan dirler Ol eve girür

146. **anı:**
Kısas 177
Satır: **4**
Onu(Hz. Yusuf).
lara iylik ideyin Tañrı ṭanıḳ
olsun didi Nükte Çünki
ḳardaşları Yūsufa ya
vuzlıḳ iddiler ardınca anı ögdiler
Yūsuf niyyet itdi ki suçların
bağışlaya Ḥaḳ

147. **anı:**
Kısas 178
Satır: **8**
"O" işaret zamiri(sözü).
virdiler Daḫı ʿAzīz-i Mışr eytdi
ki Eger gine gelecek olursañuz
ol ḳiçi
ḳardaşuñuzı bile duta gelüñ aña
daḫı buġday vireyin didi Çün
Yaʿḳūb anı işit

148. **anı:**
Kısas 178
Satır: **14**
Onu(Hz. Yakub'un en küçük oğlu).
zimile viribi alalum gidelüm
Hem ʿAzīzün daḫı sözi yirince
olsun hem
buġday daḫı çoḳ alalum didi Biz
anı saġ esen getürevüz Yaʿḳūb
eytdi Ḥaḳ

149. **anı:**
Kısas 178
Satır: **33**
Onu(sarık).
İbrāhīm ʿimāmesin ki Yaʿḳūba
degmişidi anı alup gelmişlerdi
Çün Yūsufula
görüşdiler anları öñine ḳodılar
Atamuz size selam itdi didiler
İşbu dülbend dedem

150. **anı:**
Kısas 178
Satır: **35**
Onu(sarık).
İbrāhīm peyġamberüñdür ḳabūl
itsün didi Yūsuf anı gördi şāẕ
oldı Bildi ki
peyġamberlıḳ degiserdür Ol
dülbend ḳanḳı kişiye kim degdi
peygamber olı

151. **anı:**
Kısas 179
Satır: **18**
Onu(İbn Yamin).

aḥzan dirler Dāyim aña girir
ağlar Senüñ ġuşşandan gözsüz
olmışdur Çünki
Yūsuf anı işitdi zarı zarı ağladı
eytdi İy ḳardaşum yoldan geldüñ
hele yiyesi

152. **anı:**
Kısas 179
Satır: **14**
Onu(Hz. Yusuf).
delü olmazız Ammā sizi ol yavu
varan ḳardaşuma beñzeddüm
Eytdi Ol
ḳardaşuñ Yūsuf benven didi Anı
işitdi gine ʿaḳlı gitdi gine gülāb
şuyın

153. **anı:**
Kısas 179
Satır: **37**
Onu(İbn Yamin).
leyi İbn Yāmın yükinde buldılar
Pes anı dutdılar Yūşufuñ ḳatına
getürdiler
Ḳardaşlarınuñ elinden nesne
gelmedi Zīrā ḳavli kendiler
idmişlerdi

154. **anı:**
Kısas 180
Satır: **17**
Onu(İbn Yamin).
diler … Zīrā ki bizimile ḳavl itdi
ki atamuz anı key
şaḳlayavuz Eger eylükile
virmezise gücile alırız
ḳuvvetimiz ḫōd yiter Mışr

155. **anı:**
Kısas 180
Satır: **29**
Onu(Hz. Yusuf).
bıraḳdılar Ol ḳırḳ biñ ḳul anı
görüp ḳaçdılar Yehūda ol saraya
bir ṭaş atdı bir
yanın yıḳdı Çün Yūsuf anı gördi
bildi kim Mışr ḳavmı anlarınla
çıḳışmazlar

156. **anı:**
Kısas 181
Satır: **17**
Onu(Hz. Yakub).
oğlanları anı gördiler ağlaşdılar
eytdiler İy baba nice dek Yūsuf
diyesin
ağlayasın Ḳorḳarız kim bir gün
helāk olasın Yaʿḳūb eytdi

157. **anı:**
Kısas 181
Satır: **19**
Onu(Hz. Yakub).
Benüm ağladuġumdan size ne
ben kendüzümi ağlaram didi Ol
ḳavm çün anı
işitdiler ağlaşdılar Yaʿḳūbuñ
daḫı gözi yumuldı yüzi buruşdı
beli büküldi Bir kişi

158. **anı:**
Kısas 182
Satır: **1**
Onu(İbn Yamin).
Saña degicek anı ḳoyu viresin tā
ki iki cihanda sevāb bulasın didi
Pes Yaʿḳūb
eytdi İsden Yūsufı Yūsuf ḳoḳusı
sizde var Ancaḳ eytdi Zinhār
Melik-i ʿAzīz

159. **anı:**
Kısas 183
Satır: **15**
Onu(Hz. Yakub).
Taʿālā feriştelerle islām nūrın
viribiye Çünki müʿminler anı
görüp cān acısın
duymayup şāẕ olalar Andan
Yūsuf ḳırḳ deve yüki buġday
Kenʿāna viribidi

160. **anı:**
Kısas 183
Satır: **22**
Onu(muştıcı).
yola baḳardı Nāgāh muştıcı
geldi ki uş atan ḳardaşlaruñ
ḳavmlerüñ geldiler
Çün Yūsuf anı işitdi buyurdı
şehr ḳavmına ki envaʿi ʿizzetile
anlara ḳarşu çıḳuñ

161. **anı:**
Kısas 183
Satır: **34**
Onu(Hz. Yakub).
tında gelürdi ʿaẓametile
ṭanṭanayıla Yaʿḳūb bir deveye
binmişidi anuñ daḫı üstine
bir nesne itmişleridi Çün anı
gördi andan yana yürüdi Yaʿḳūb
daḫı Yūsufı

162. **anı:**
Kısas 184
Satır: **4**
Onu(Melik).
mişleridi altundan Her birisi
beşer yüz batmanıdı Çün Melik
destur diledi git
mege ayağı ol ṭaşa doḳundı
düşdi Yūsuf yügüri geldi ol ṭaşı
şöyle bırakdı Anı

163. **anı:**
Kısas 184
Satır: **7**
Onu(taş).
pes yüz batman ṭaşı havāya
dügdürdi inerken Yehūda anı
dutdı pādişāhuñ öñine ge
türdi dördi durdı Andan şoñra
her birisi Melike birer hüner
gösterdiler

164. **anı:**
Kısas 184
Satır: **16**
Onu(Reyyan'ın oğlu Masab).
ay diri oldı Melik Reyyānuñ bir
oğlı varıdı adına Maʿṣab dirlerdi
Firʿavn
laʿinüñ atasıdur Ṭoḳuz yaşında
atasından öksüz ḳaldı Melik anı
Yūsufa

165. **anı:**
Kısas 184
Satır: **26**
Onu(Zeliha).
baḳup dāyim ağlardı Tā ki
gözsüz oldı beli büküldi ḳamu
dōstları andan yüz
dönderdiler anı ḫorladılar Yūsuf
atası diriken demişidi kim
Zelīḫāyı al

166. **anı:**
Kısas 185
Satır: **7**
Onu(Zeliha).

anı işitdi özi göyündi buyurdı
Zelīḫāyı saraya iletdiler Andan
Cebrāʿīl geldi
eytdi Yā Yūsuf sor Zelīḫāya ki
senden ne ister Yūsuf sordı ki
Yā Zelīḫā ne

167. **anı:**
Kısas 185
Satır: **14**
Onu(Zeliha).
Yā Zelīḫā müsülmān olmaḳ
gerek Zelīḫā eytdi Yā Yūsuf
bilmez misin ki
maʿşuḳa ne dindeyise ʿaşıḳ daḫı
ol dinde gerekdür Yūsuf anı
işitdi şāẕ oldı

168. **anı:**
Kısas 185
Satır: **41**
Onu(müneccim).
ḫarāb olısardur Çünki firʿavn anı
işitdi ādemler ḳodı ki her ḳanda
ki er oğlan doġsa
öldürürleridi Tā Mūsā doġınca
bunda iḫtilāf itmişlerdi Mūsā
İbn Yāmin

169. **anı:**
Kısas 186
Satır: **9**
Onu(Hz. Musa).
yād ḳıldı … Biz anı şaġ selamet
saña de
girevüz hem daḫı peygamber
ḳılavuz Çünki anası anı işitdi
durı geldi emzürdi

170. **anı:**
Kısas 187
Satır: **31**
" O" işaret zamiri(kuyunun kapağı).
türürdi Meger ol gün ḳuyu
ḳapaḳlıyıdı Ol iki ḳız anı
götürümedi Meger ol gün
giç gelmişidi ʿācīz ḳalmışlarıdı
Eydürleridi kim Atamuz
ḳocadur bizüm daḫı

171. **anı:**
Kısas 188
Satır: **18**
Onu(Hz. Musa).
rütdi Eytdi ki Gözüm saña
doḳunmasun tā ki senüñ
ucuñdan günāhkār olmayan
didi Şuʿayb anı ḥaḳīḳat bildi ki
peyġamberdür Şuʿayb Mūsāya
şordı ki

172. **anı:**
Kısas 189
Satır: **22**
Onu(ejderha).
Taʿālā eytdi Yā Mūsā ol benüm
didigüñ nesneyi elüñden bıraḳ
Mūsā ʿāṣāsın
elinden bıraḳdı derḥāl ejdahā
oldı Mūsā anı gördi ḳaçdı Ḥaḳ
Taʿālā eytdi

173. **anı:**
Kısas 190
Satır: **27**
Onu(fir'avn).
Yā Mūsā firʿavn ne ḳadar yavuz
ise ben anı zebun idem Tañrı
emrile derḥāl
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā Mūsā …

174. **anı:**
Kısas 191
Satır: **17**
" O" üçüncü teklik şahıs zamiri(Hz. Musa).
eytdi Tañrı ḳatından gelirem
gine Tañrı ḳatına giderem Hārūn
anı eşidecek
şandı ki ḳuldur Sordı ki kimüñ
ḳulısın Mūsā eydür Ben bir
kişinin ḳulıyam ki

175. **anı:**
Kısas 191
Satır: **20**
" O" üçüncü teklik şahıs zamiri(Hz. Musa).
mecmuʿı ḫalḳ anuñ ḳulıdur
Hārūn eydür Adı nedür Eytdür
Allahdur
Hārūn anı işitdi şandı ki bu kişi
zāhiddür Pes ol aradan durdılar
kārubān

176. **anı:**
Kısas 191
Satır: **23**
" O" üçüncü teklik şahıs zamiri(Hz. Musa).
eydür Anda benüm bir ḳardaşum
vardur hīç anı bilür misin Mūsā
eydür Nice
kişidür Adı nedür Hārūn eydür
Uzun boylu gökcek yüzlü
ḳuvvetlü dilinde

177. **anı:**
Kısas 191
Satır: **25**
" O" üçüncü teklik şahıs zamiri(Hz. Musa).
beltekligi vardur Şuʿayb ḳatında
ḳoyun güderdi adı Mūsādur
Eger anı şorarsan
ol ḳardaşuñ Mūsā benven Sen
ḳardaşum Hārūnsın Çünki
Hārūn anı işitdi

178. **anı:**
Kısas 193
Satır: **7**
" O" üçüncü teklik şahıs zamiri(Hz. Musa).
didi Çünki firʿavn anı işitdi
eytdi Yā Hāmān ben daḫı
bilirem ne kişidür İlla
ʿāṣāsı ejdehā olur İñen heybetlü
ḳorḳuludur Beni tācum taḫtum
birle yutmağa

179. **anı:**
Kısas 191
Satır: **26**
" O" işaret zamiri(Hz. Musa).
beltekligi vardur Şuʿayb ḳatında
ḳoyun güderdi adı Mūsādur
Eger anı şorarsan
ol ḳardaşuñ Mūsā benven Sen
ḳardaşum Hārūnsın Çünki
Hārūn anı işitdi

180. **anı:**
Kısas 192
Satır: **19**
" O" işaret zamiri(Hz. Musa).
geldüm didi Firʿavn anı işitdi
ḳullarına eytdi Dutuñ bunı ol
itdügi ḳan içün
öldüreyin didi Derḥāl Mūsā ol
elindeki ʿāṣāyı yire bıraḳdı bir
ejdehā oldı

181. **anı:**
Kısas 192
Satır: **40**
" O" işaret zamiri(Hz. Musa).
ḳavmımla saña īmān getürem
sen ne ki dirseñ anı dutam didi
Çünki Mūsā anı
işitdi durdı ḳavmına geldi Beni
İsrāʿīl ḳavmı anı gördiler şāẕ
oldılar ḳonuḳlıḳ ey

182. **anı:**
Kısas 194
Satır: **36**
" O" işaret zamiri(Hz. Musa).
taruz … Hāmān eytdi
Anı ḳardaşıyla bile zindāna
ḳoymaḳ gerek Tā ki biz daḫı
cāẕūlarımuz div

183. **anı:**
Kısas 196
Satır: **21**
" O" işaret zamiri(Hz. Musa).
olur ki dileyip alalar Her kişi ki
ʿışḳa daʿvi itdi dīẕār diledi Ḥaḳ
Taʿālā anı ṭaġa
havāle itdi Çün Mūsā ṭaġa baḳdı
eytdi Görmeyesin didi Eger
ḥāḳīḳat sen

184. **anı:**
Kısas 199
Satır: **14**
" O" işaret zamiri(Hz. Musa).
ideni buldılar Meger ki bir
kişinüñ yüz dirhem gümişi
oġurlanmış buldılar
Yūşaʿ buyurdı Nice kim Mūsā
şerīʿatıdur itdiler anı oda
yaḳdılar Yūşaʿ buyurdı

185. **anı:**
Kısas 192
Satır: **23**
" O" işaret zamiri(fir'avn).
Mūsā anı görüp güldi Firʿavnuñ
ḳulları ḳaṣd itdi ki Mūsāyı
dutalar Derḥāl
Mūsā elin ḳoynına şoḳdı gine
çıḳardı ay güneş gibi elinde balḳ
urdı Ol ḳullaruñ

186. **anı:**
Kısas 192
Satır: **39**
" O" işaret zamiri(fir'avn).
ḳavmımla saña īmān getürem
sen ne ki dirseñ anı dutam didi
Çünki Mūsā anı
işitdi durdı ḳavmına geldi Beni
İsrāʿīl ḳavmı anı gördiler şāẕ
oldılar ḳonuḳlıḳ ey

187. **anı:**
Kısas 193
Satır: **7**
" O" işaret zamiri(fir'avn veziri).
didi Çünki firʿavn anı işitdi
eytdi Yā Hāmān ben daḫı
bilirem ne kişidür İlla
ʿāṣāsı ejdehā olur İñen heybetlü
ḳorḳuludur Beni tācum taḫtum
birle yutmağa

188. **anı:**
Kısas 194
Satır: **26**
" O" işaret zamiri(ejdeha).
peyġamberiseñ bir muʿcizāt
göster görelüm didi … Derḥāl
Mūsā
ʿaṣāsın yire bıraḳdı bir ejdehā
oldı Cümle ʿālem anı gördiler
Aġzın açup cemīʿ

189. **anı:**
Kısas 194
Satır: **34**
" O" İşaret zamiri(Hâmân).
Yā ḳavm bilmiş oluñ bu kişi
cāẕūlıġıla gerek vilāyetümüzi
ala ḳıbṭīleri Beni
İsrāʿīle ḳul ide İmdi siz ne dirsiz
Bunlar eytdiler Hāmān ne dirse
biz anı du

190. **anı:**
Kısas 196
Satır: **11**
" O" işaret zamiri(Hz. Muhammed).
dīẕārın ḫōr idem Evvel Ḥabībüm
dīẕārın göresin beni görmekile
anı gör
meyesin anı görmekile beni
göresin Yidinci oldur kim Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā

191. **anı:**
Kısas 196
Satır: **12**
" O" işaret zamiri(Hz. Muhammed).
dīẕārın ḫōr idem Evvel Ḥabībüm
dīẕārın göresin beni görmekile
anı gör
meyesin anı görmekile beni
göresin Yidinci oldur kim Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā

192. **anı:**
Kısas 196
Satır: **11**
" O" işaret zamiri(Hz. Muhammed).
dīẕārın ḫōr idem Evvel Ḥabībüm
dīẕārın göresin beni görmekile
anı gör
meyesin anı görmekile beni
göresin Yidinci oldur kim Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā

193. **anı:**
Kısas 196
Satır: **12**
" O" işaret zamiri(Hz. Muhammed).
dīẕārın ḫōr idem Evvel Ḥabībüm
dīẕārın göresin beni görmekile
anı gör
meyesin anı görmekile beni
göresin Yidinci oldur kim Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā

194. **anı:**
Kısas 235
Satır: **11**
" O" işaret zamiri(Hz. Muhammed).
yuyam bir ün işitdim ki Biz anı
cihāna yuyup gönderüp dururuz
Andan yidi gün
geçdi anası daḫı öldi
Muḥammed yetīm ḳaldı ʿArabda
bir ḳāʿide varıdı her

195. **anı:**
Kısas 236
Satır: **2**
" O" işaret zamiri(Hz. Muhammed).
ola Ol falcı eytdi Sen dime ben
buña şorayın her ne söylerse

göreyin Pes ne
kim Ḥalīmeye dediyse Resūl ol
falcıya daḫı ḫaber virdi Çün ol
falcı anı işitdi

196. **anı:**
Kısas 236
Satır: **8**
" O" işaret zamiri(Hz. Muhammed).
diden girü evlerine ilet Pes aldı
Resūlı Mekkeye geldi Çün
ʿAbdü'l-muṭṭalib
anı gördi ḳaḳıdı eytdi Niçün
getirdin Ḥalīme eytdi Ḳorḳaram
ki delü ola

197. **anı:**
Kısas 236
Satır: **23**
" O" işaret zamiri(Hz. Muhammed).
Muḥammedven dedi Çün Ebu
Ṭālib anı işitdi devesinden aşaġa
indi Geldi
ḳoçdı laṭīf ṭonlar geydürdi öñine
taʿām ḳodı eytdi İy ciger köşem
bu ge

198. **anı:**
Kısas 238
Satır: **3**
" O" işaret zamiri(Hz. Muhammed).
daḫı ḳabūl ider misin didi Eytdi
İderem didi Çün Ḫadīce anı
işitdi şāz oldı
Buyurdı ṭoy itdiler ne ḳāreler
çaldılar Tā ki Kaʿbe ḳavmı
bildiler derḫāl kābın

199. **anı:**
Kısas 238
Satır: **28**
" O" işaret zamiri(Hz. Muhammed).
eytdi Yā Ḫadīce ol gelen
Cebrāʿīlimiş Uş baña Ḳur'ān
getürdi daḫı
peyġamberlıḳ getirdi Çün
Ḫadīce anı işitdi durdı ʿammusı
Varḳa ḳatına geldi

200. **anı:**
Kısas 240
Satır: **26**
" O" işaret zamiri(Hz. Muhammed).
niçün şöyle idersin Eytdi
Ḳorḳaram ki bir ḳaṭre ḳan yire
dama tā ḳıyamete
degin yirde ot bitmeye didi Çün
aṣḥāb anı işitdiler Resūl ḳatına
cem ʿoldılar

201. **anı:**
Kısas 242
Satır: **33**
" O" işaret zamiri(Hz. Muhammed).
aña mutābaʿat itmeziz Ḥaḳ
Taʿālā anı ʿazīz yaratmışdur
didiler Gine Resūla
cevāb yazdılar Ol biti ki Mıṣr
melikine geldi ol daḫı açdı
oḳudı ḳażiyyeyi bildi

202. **anı:**
Kısas 197
Satır: **17**
" O" üçüncü teklik şahıs zamiri(Cebra'il).
Mūsā anı işitdi Şākirdi varıdı
aña Yūşāʿ bin Nūn dirlerdi anı
bile aldı hem ulu
ḫālifesiydi Birez yimek ve birez
bişmiş balıḳ aldılar gitdiler
Deñiz ḳenarına gel

203. **anı:**
Kısas 197
Satır: **17**
" O" üçüncü tekil şahıs zamiri(Yûşa bin Nun).
Mūsā anı işitdi Şākirdi varıdı
aña Yūşāʿ bin Nūn dirlerdi anı
bile aldı hem ulu
ḫālifesiydi Birez yimek ve birez
bişmiş balıḳ aldılar gitdiler
Deñiz ḳenarına gel

204. **anı:**
Kısas 198
Satır: **5**
"O" işaret zamiri(Hızr peygamber).
sından çıḳardı boġazladı öldürdi
Çün Mūsā anı gördi ḳaḳıdı eytdi
Niçün bī
günāh ḳan idersin didi Ḫıżr
eytdi Hā ben dimedüm mi sen
benüm işime ṣabr

205. **anı:**
Kısas 198
Satır: **26**
"O" işaret zamiri (oğlan).
depeledüm anuñ atası anası
müsülmānıdı ol oğlan kāfiridi
Diledi kim atasın
anasın öldüre Ben anı öldürdüm
Tā ki anuñ şerri atasına anasına
değmeye Ḥaḳ

206. **anı:**
Kısas 198
Satır: **30**
" O" işaret zamiri(duvar).
anlaruñ içün şaḳlamışıdı Eger ol
dīvār yıḳılsa ol māl açılurdı
żāyiʿ olurdı Ben
anı yapdum ki ol māl oġlanlara
değe Ḳaçan ol oğlanlar
büyüyeler anı alalar yi

207. **anı:**
Kısas 200
Satır: **20**
" O" işaret zamiri(Allah).
Yūnus bunlardan üşendi yavuz
duʿā ḳıldı Ḥaḳ Taʿālā duʿāsın
ḳabūl itdi eytdi
Ben bunlara ʿaẕāb viribeyiyin
Çün Yūnus anı işitdi ḳavmı
arasından çıḳdı

208. **anı:**
Kısas 204
Satır: **36**
" O" işaret zamiri(Allah).
ulu adlarumdan anuñ içine ḳoy
tā ki benüm ḳudretümi göresin
didi Çün Mūsā
anı işitdi vardı altunı gümişi
demüri baḳırı tucı ḳurşını biri
birine ḳatdı

209. **anı:**
Kısas 205
Satır: **27**
" O" işaret zamiri(Allah).
alduġı tābūtı size gine virem
Çün anı işitdiler vardılar Ṭālūtı
melik idindiler
anuñ emrine muṭīʿ oldılar Bir

gün Beni İsrāʿīl ḳavmı Ṭālūtıla
durdılar bir ya

210. **anı:**
Kısas 209
Satır: **16**
" O" işaret zamiri(Allah).
ḫıṭāb-ı ʿizzet geldi kim Yā
Dāvud Anṭākiyyede bir
şıġırtmaç vardur ol senüñ
vezīrüñ olısar Çün Dāvud anı
işitdi vardı anı isteyü gitdi Ṣordı

211. **anı:**
Kısas 200
Satır: **25**
"Onu" işaret zamiri(Yunus peygamber).
Ben daḫı anı balığa yutdurdum
Tā bileler ki her kim
benümiledür ben daḫı
anuñlayam Pes Ḥaḳ Taʿālā bu
sözi örfī ʿādetce didi Nitekim
ḫalḳ içinde biri

212. **anı:**
Kısas 200
Satır: **32**
" O" İşaret zamiri(balık).
bir ḳarañulık belürdi Gördiler ki
bir balıḳ baş götürmüş ol
gemiye ḥamle ḳılır
Çün anı gördiler ol gemiyi bir
yana daḫı dönderdiler Ol balıḳ
gemiden yaña

213. **anı:**
Kısas 211
Satır: **40**
" O" İşaret zamiri(balık).
daḫı geleler yiyeler didi Andan
ol balıḳ baş ḳaldırdı ol ṭaʿāmdan
hep yidi Ol
bişen ṭaʿāmları ḳabuyıla
ḳacaġıyıla hep yutdı Çün
Süleymān anı gördi ḥayrān

214. **anı:**
Kısas 200
Satır: **35**
" O" İşaret zamiri(suçlu kişi).
bulun bu balıġa virelüm Eger
anı bulmazsañuz gemi helāk
olur dedi Yūnus
çün anı işitdi duru geldi eytdi Yā
Ḳavm ol suçlu kişi benem didi
Ol ge

215. **anı:**
Kısas 201
Satır: **5**
"Onu" işaret zamiri.
naẓargāhıdur anı arı dutdı
Yūnusa lāyıḳ gördi Ādem oġlanı
sen daḫı şol ʿameli
işle ki gönlüñ Yūnus Tañrısına
lāyıḳ ola … Allahu Taʿālā ḫıtāb

216. **anı:**
Kısas 201
Satır: **19**
"Onu" işaret zamiri(balık).
ḳalmañ Varuñ ol Yūnusu yudan
balıġı yiyleñ anı ziyāret idüñ
şifā bulun Ol
vaḳtdan tā ḳıyāmete degin ol
balıḳ aslından ḳalan balıġa ṣayru
olan gelirler

217. **anı:**
Kısas 202
Satır: **19**
" O" işaret zamiri(Eyyub peygamber).
mekden didi Ḥaḳ Taʿālā anı ol
belāya uġratdı Bir niçeler
eytdiler Eyyūbu
belāya uġratduġı buyudı kim bir
gün aña eytdiler Tañrı saña çoḳ
māl virüp

218. **anı:**
Kısas 203
Satır: **6**
" O" işaret zamiri(Eyyub peygamber).
Gevdesinde hīç et ḳalmadı ḳurd
yidi Ol durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler Eyyūbuñ iki
şākirdi varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

219. **anı:**
Kısas 204
Satır: **9**
" O" işaret zamiri(Eyyub peygamber).
dedi Raḥime anı işidüp şāẕ oldı
Geldi Eyyūbı ḳoçdı elin öpdi
Tañrıya şükr
itdi Andan Cebrāʿīl geldi eytdi
Yā Eyyūb dur Ol oġlanlarıñı
başan eve var

220. **anı:**
Kısas 203
Satır: **20**
" O" işaret zamiri(Rahime Eyyub peygamberin eşi).
durur didi Bu şaçum anuñ
yapışup duracaġıdur Hem daḫı
Eyyūb benüm
şaçımı sever didi aġladı Ol
cuhūd anı esirgemedi Raḥime
daḫı eli boş va

221. **anı:**
Kısas 203
Satır: **23**
" O" işaret zamiri(şeytan).
Eyyūb ʿavratuñı erile dutdılar
saçını kesdiler Çün Eyyūb anı
işitdi bir kez āh
itdi iñiledi … Eytdi İlāhi her ne
belā ki

222. **anı:**
Kısas 203
Satır: **30**
" O" işaret zamiri.
Bir biriyle söyleşdiler ki Eyyūb
günāh itmeseydi bu rence
uġramazdı Çün
Eyyūb anı işitdi ḳatı güldi
iñiledi Bir niçeler eytdiler
Eyyūb iñiledigi buyudı

223. **anı:**
Kısas 205
Satır: **4**
" O" işaret zamiri(melik).
Durup peyġamberleri ḳatına
geldiler eytdiler Tañrıdan dile ki
bize bir melik vir
sün anı beg idinevüz anuñıla
düşmene ẕafer bulavuz Zīrā ki
bunlar bölük

224. **anı:**
Kısas 205
Satır: **12**
" O" İşaret zamiri(kamış).
Taʿālā ol peyġambere bir ḳamış
virmişidi kim her kişinüñ boyı

işbu ḳamış uzu
nınca ola anı size melik virdüm
demişidi Pes ol ḳamışı tamāmet
Beni İsrāʿīli

225. **anı:**
Kısas 206
Satır: **17**
" O" İşaret zamiri(Davud peygamber).
idinem didi Çün Dāvud leşkeri
içine yürüdi Ḳardaşları anı
gördiler eytdiler
Hey niye geldüñ didiler Dāvud
eytdi Cālūtı öldürmege geldüm
Eytdiler

226. **anı:**
Kısas 207
Satır: **14**
" O" işaret zamiri(kadın).
Dāvuduñ gölgesi anuñ üstine
düşdi Ol ʿavrat daḫı Dāvudı
gördi Diledi ki sa
çıyla gevdesin örte Çün Dāvud
anı gördi biñ cān u dilile aña
ʿāşıḳ oldı Yidi

227. **anı:**
Kısas 207
Satır: **17**
" O" işaret zamiri(kadın).
ḳankı ʿavrat ki dirsin Beni
İsrāʿīlden anı saña vireyin dedi
Urıya eytdi Yā
Dāvud ben anuñ yalıñız bir
ḳılını dünyādaki ʿavratlara
virmezin dedi Ol ʿav

228. **anı:**
Kısas 207
Satır: **26**
" O" işaret zamiri(Cebrail).
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā Dāvud
bu belāya kim sen uġraduñ
İbrāhīm İsḥāḳ
uġramadılar Çün Dāvud anı
işitdi bildi başını aşaġa itdi
Bunuñ üstine bir ḳaç

229. **anı:**
Kısas 241
Satır: **28**
" O" işaret zamiri(Cebrail).
Yā Resūlu'llah ferişteler ḳanadı
henüz toz içindedür Buyur çeri
dirilsün Beni
Ḳureyżala uġraşmaġa var anları
yaġmala ḳavmın esīr eyle didi
Çün Resūl anı

230. **anı:**
Kısas 208
Satır: **27**
" O" işaret zamiri(kişi).
yidirdi Çün Dāvud anı eşitdi
eytdi Var sen daḫı ḳoyun şalıvir
yidir didi
Hemen ol iki kişi çıḳdılar
gitdiler Meger sarāy ḳapusında
Süleymān oturmışıdı

231. **anı:**
Kısas 224
Satır: **41**
" O" işaret zamiri(kişi).
anı gördi ol akçenüñ biñin aldı
biñini gine ıssına virdi Ol suda
bulduġunu aña

232. **anı:**
Kısas 208
Satır: **38**
" O" işaret zamiri(Süleyman peygamber).
kendüden şoñra milk nübüvvet
bunuñ olısardur Pes Dāvud
milki aña
ışmarladı ḳalan oġlanlarından
anı yigledi Daḫı ol yüzük ḳaşı
kim Ādemden

233. **anı:**
Kısas 215
Satır: **14**
" O" işaret zamiri(Süleyman peygamber).
Süleymān üstine gölge
eylemişler Ādemīler dīvler
periler saġdan şoldan dur
mışlar Süleymān bunuñ gibi
ʿaẓametile oturmışıdı Çün
Belḳıs ḳavmı anı gör

234. **anı:**
Kısas 216
Satır: **18**
" O" işaret zamiri(Süleyman peygamber).
nişānı vardur Eger Tañrı Taʿālā
müsülmānlıḳ rūzī ḳılursa eyüdür
dedi Belḳıs
anı eşitdi eytdi Niçün müsülmān
bilmezin … Seni bilmedin

235. **anı:**
Kısas 216
Satır: **35**
" O" işaret zamiri(Süleyman peygamber).
… Çün Belḳıs anı gördi şandı ki
ırmaḳdur …
ṭonın şıġadı çermendi
baldırıların açdı Süleymān dīvār
ardından gördi

236. **anı:**
Kısas 209
Satır: **16**
" O" işaret zamiri(sığırtmaç).
ḫıṭāb-ı ʿizzet geldi kim Yā
Dāvud Anṭākiyyede bir
şıġırtmaç vardur ol senüñ
vezīrüñ olısar Çün Dāvud anı
işitdi vardı anı isteyü gitdi Şordı

237. **anı:**
Kısas 209
Satır: **29**
" O" işaret zamiri(sığırtmaç).
Dāvud anı esenledi gine döndi
eytdi İy bāri Ḫudā ya ben bunuñ
gibi ḳuluñ
varın bilmezem didi Andan
Dāvud dāyim aġlardı İlāhi beni
ol ḳażāya mübtelā

238. **anı:**
Kısas 209
Satır: **28**
" O" işaret zamiri(Davud peygamber).
Peygamberin Şıġırtmaç şordı ki
Ne işe geldiñ Eytdi Baña Tañrı
bildirdi ki
Uçmaḳda sen benüm vezīrüm
olısarsın Çün ol kişi anı işitdi
Şāẕ oldı

239. **anı:**
Kısas 209
Satır: **37**
" O" İşaret zamiri;(Süleymanın anası).

ṭaşra çıḳ Seni gelip benüm
ḳatumda görmesin Azrāʿīl anı
işitdi güldi eytdi
Ben bunda işe geldüm gitmezem
Hem Dāvuddan daḫı
Ḳorḳmazam Bu söz

240. **anı:**
Kısas 210
Satır: **36**
"Onu" işaret zamiri (arslan).
Ḳuşlar ḳanatların açarlardı ve ol
arslanlar pençelerin gererlerdi
dört yaña eg
rerlerdi çevre dönerlerdi Ḳaçan
ki bir daʿvīci gelse anı görse
yalan yire daʿvī

241. **anı:**
Kısas 212
Satır: **4**
" O" İşaret zamiri(balık).
ṭoyurmaġa yitmez idi ḫalḳı
boynuña alup niderdüñ didi Çün
Süleymān
anı işitdi ʿaḳlı gitdi Pes gine
kendiye geldi secdeye vardı
eytdi İlāhi tevbe

242. **anı:**
Kısas 212
Satır: **22**
" O" işaret zamiri(düşman).
vezīrüm ḥükminde ḳırḳ biñ şınf
ḳarınca var Eger Ḥaḳ Taʿālā bir
żaʿīfümüze
buyursa ne ḳadar çoḳ çerilü
düşmen olursa anı helāk itmek
elinden gelir

243. **anı:**
Kısas 213
Satır: **35**
" O" işaret zamiri(hüdhüd kuşu).
lendi hüdhüd geldi Süleymānuñ
ḳarşusına durdı Süleymān çün
anı gördi şordı
ki Ḳande idüñ Diledi ki ʿaẕāb
ide Hüdhüd eytdi Ben bir nesne
buldum sen

244. **anı:**
Kısas 213
Satır: **37**
" O" işaret zamiri(hüdhüd kuşu).
anı bilmezsin Çün anı işitdi
Süleymān eytdi Ne bulduñ …
Hüdhüd şimdi ben Sabā
şehrinden gelirem bir dōst
ḫaberin getirdim

245. **anı:**
Kısas 213
Satır: **40**
" O" işaret zamiri(hüdhüd kuşu).
… Bir ʿavrat pādişāhlıḳ eyler
mülki niʿmeti iñen çoḳ Taḫtında
oturur kendüsi ve çerisi güneşe
ṭaparlar Tañrıya ṭapmazlar Çün
Süleymān anı

246. **anı:**
Kısas 214
Satır: **17**
" O" işaret zamiri(hüdhüd kuşu).
anı eşitdi eytdi Revādur ki aña
bir yoldaş ḳoşavuz Pes
Süleymān buyurdı ki
ṭoġanı aña yoldaş ḳoşdılar
Toġanıla ikisi bile havā yüzine
uçdılar gitdiler

247. **anı:**
Kısas 214
Satır: **33**
" O" işaret zamiri(hüdhüd kuşu).
Çün Belḳıs anı işitdi ḫāsekilerin
beglerin ḳatına divşirdi
yüzinden niḳābın gö
türdi eytdi Yā begler vezīrler
baña bir ulu pādişāhdan nāme
geldi İçinde bir

248. **anı:**
Kısas 214
Satır: **3**
" O" işaret zamiri(mektup).
leyin dirseñ bir biti yaz hüdhüde
vir varsuñ anı dine daʿvet itsün
Eger mü
sülmān olursa ḫōd oldı Eger
olmazısa leşkeriñle bile var
ḳamusın ḳahr eyle

249. **anı:**
Kısas 214
Satır: **6**
" O" işaret zamiri.
dedi Süleymān eytdi İmdi bir
heybetlü biti yaz Āṣaf eytdi Ben
Tevrītde bir
ulu ad buldum anı yazayın dedi
Süleymān eytdi Yaz göreyin
dedi Andan

250. **anı:**
Kısas 214
Satır: **29**
"Onu" işaret zamiri.
nāmeyi Belḳısuñ Şaġ eline şundı
Çün Belḳıs anı gördi key
ʿacebledi Hüdhüd
uçdı gine dereceye ḳondı Belḳıs
nāmeyi açdı oḳudı Evvel
Süleymān adın gördi

251. **anı:**
Kısas 215
Satır: **2**
" O" İşaret zamiri(kerpiç).
muraṣṣaʿʿ ṭaşlarıla bezenmiş
Oyanları altunıla dikilmiş ve
çulları daḫı ol
resme Daḫı dört altun kerpiç
kesdirdi anı daḫı bile virdi anlar
gelmezden öñdün

252. **anı:**
Kısas 216
Satır: **1**
"O" işaret zamiri(Belkıs'ın tahtı).
eytdi Dilerem ki Belḳıs
gelmedin anuñ taḫtın baña
gösteresin Eytdi Anı kim
getire … Perriler ulusı ʿifrīt
anda ḥāżır idi Eytdi Ben

253. **anı:**
Kısas 216
Satır: **26**
" O" işaret zamiri(Belkıs).
be birdür eylükdür sin Sevisidür
ki göñlümde ve adum milkidür
baña virmişdür
Çün Süleymān anı işitdi
ʿacebledi … Belḳıs ilerü geçen
ʿömrine

254. **anı:**
Kısas 216
Satır: **40**
" O" işaret zamiri(Belkıs).
böyle didi müsülmān oldı
Süleymān Belḳısı ʿavrat idindi

Cümle
ḫātūnlarından anı ḥōş dutardı Ol
taḫtın gine virdi Ol daḫı çıḳdı
oturdı Her

255. **anı:**
Kısas 217
Satır: **19**
" O" işaret zamiri(yüzük).
Geldi bir balıḳ anı yutdı Ḥaḳ
Taʿālā emriyle ol balıḳ avcılaruñ
aġına düşdi dut
dılar Çün aḥşam yaḳın oldı
Süleymāna bir balıḳ buçuḳ akçe
virdiler Süleymān

256. **anı:**
Kısas 217
Satır: **21**
" O" işaret zamiri(yüzük).
durdı ol balıġuñ ḳarnın yardı
bişire yiye Ol yüzüḳ çıḳa geldi
Süleymān anı
görüp şāẕ oldı şükr ḳıldı O
yüzügi barmaġına geçirdi Ḥaḳ
Taʿālā pādişāhlıġını

257. **anı:**
Kısas 219
Satır: **32**
" O" işaret zamiri(Yahya peygamber).
Zekeriyyānuñ ʿaklı gitdi Eytdi
ʿAyālüm helāk eylemişem didi
Pes atası anası
anı isteyü durdılar Yāzıya
çıḳdılar giderken bir çobana
uġradılar Şordılar ki

258. **anı:**
Kısas 220
Satır: **4**
" O" işaret zamiri(Yahya peygamber).
ḫātırıñdur idesin dedi Çün
Yaḥyā anası sözine rāżı oldı
durdılar şehre gel
diler Beni İsrāʿīl ḳavmı anı
görüp şāẕ oldılar Evlerine girip
birez loḳma ṭaʿām

259. **anı:**
Kısas 220
Satır: **23**
" O" işaret zamiri(Yahya peygamber).
ḳoyalar öñüme getireler Ben anı
gözümile görem saña andan
boyun virem
didi Pādişāhuñ bir ʿ ışk esrügi
bir süci esrigi buyurdı Yaḥyānuñ
mübārek başını

260. **anı:**
Kısas 222
Satır: **9**
" O" işaret zamiri(Rukâil).
biyyu'llah gök ehli ṭāʿati ḳatında
siziñ ṭāʿatüñüz hīçdür Çün Ẕü'l-
ḳarneyn anı
işitdi aġladı Eytdi Ben dilerem
ki ʿömrüm uzun ola Ol uzun
ʿömrile dāyimā

261. **anı:**
Kısas 222
Satır: **14**
" O" işaret zamiri(Rukâil).
ne kim andan bir şerbet içse bāḳī
ḳalır ölmez tā kendü ölümün
istemeyince
Ẕü'l-ḳarneyn anı işitdi eytdi Yā
Ruḳāʿīl sen ol buñarı bilür misin
Ruḳāʿīl

262. **anı:**
Kısas 224
Satır: **24**
" O" işaret zamiri(Lokman).
şöyledür ki Loḳmān Dāvud
zamānında idi Daḫı dirler ki bir
kişinüñ ḳulıyıdı
ḥabeşī Ol kişi vardı anı āzād
eyledi Üç biñ yüz yıl ʿömri
olmışıdı Ḥaḳ Ta ʿālā

263. **anı:**
Kısas 225
Satır: **22**
" O" işaret zamiri.
ḳoca eytdi Var ol 'avratıla yat
dedi Tā ki ol 'avrat ḥiḳayet ide
kim ol 'avrat
bir ilan yutmışıdı inüp fercine
ḳarār dutmışıdı Her kim aña
cimā' itse ol ilan anı

264. **anı:**
Kısas 227
Satır: **17**
" O" işaret zamiri(köpek).
ben daḫı ol siz istedüğüñüzi
isterem didi Çün bunlar anı
işitdi ʿacebledi Gel
diler ol itcügezi boyunlarına
götürdiler gitdiler bir maġaraya
irdiler Ol yaña

265. **anı:**
Kısas 227
Satır: **19**
" O" işaret zamiri(vekil).
Taḳyānūs gördi ki gice oldı ol
yigitler gelmediler Anuñ bir
nāyibi varıdı Anı an
laruñ ardınca veribidi Geldi ol
nāyib anları istedi ol maġrada
buldı Şordı ki

266. **anı:**
Kısas 227
Satır: **40**
" O" işaret zamiri(Yemliha).
ḳatına geldi Şordı ki Ne
kişilersiz niye geldüñüz ḥālüñüz
nedür Etmekci
vāḳiʿ ḥāli eydivirdi Çünki Melik
anı işitdi ʿacebledi Andan bir
ʿālim varıdı

267. **anı:**
Kısas 228
Satır: **11**
" O" işaret zamiri(Üzeyr peygamber).
ʿÜzeyr ol zamānda oġlandı Anı
daḫı bile esīr itmişidi Puḫte'n-
naṣrı ʿÜzeyri ḥōş
dutardı Tevrīti ezber bildigiyçün
Beni İsrāʾīlden vardı Puḫte'n-
naṣr bir ʿavrat

268. **anı:**
Kısas 228
Satır: **37**
" O" İşaret zamiri(Puhte'n-nasr).
Anı Bābilde buldı Evin şordı
girdi gördi ki Puḫte'n-naṣr evde
degül Birezden
gördi ki Puḫte'n-naṣr geldi
Arḳasına bir yük odun götürmiş
Dāniyāl çıḳardı üç

269. **anı:**
Kısas 229
Satır: **10**
" O" İşaret zamiri(Puhte'n-nasr).
muḳarreb oldı Sözden çoḳ hele
söz barı melik oldı büyüdi Ol
pādişāh öldi anuñ
yirine Puḫte'n-naṣr pādişāh oldı
Çün Beytü'l-muḳaddise geldi
Dāniyāl anı işit

270. **anı:**
Kısas 229
Satır: **21**
" O" İşaret zamiri(Puhte'n-nasr).
gördügi düşi ḫaber virdi Çün
Dāniyāl anı işitdi eytdi Yā
pādişāh başuñ altundan
oldugı aña delālet eyler ki Sen
meliklerden yigreksin Gögsüñ
gümişden oldugı

271. **anı:**
Kısas 230
Satır: **31**
" O" işaret zamiri(Hz. Meryem).
düşde gördüm ki İy ḫātūn ġuṣṣa
yime sen anı mescide viribi biz
anı ḳabūl ey
ledük Vardı Zekeriyyā aña kefil
oldı eytdi Getir anı benüm
ḳatumda ḳo dedi

272. **anı:**
Kısas 230
Satır: **31**
" O" işaret zamiri(Hz. Meryem).
düşde gördüm ki İy ḫātūn ġuṣṣa
yime sen anı mescide viribi biz
anı ḳabūl ey
ledük Vardı Zekeriyyā aña kefil
oldı eytdi Getir anı benüm
ḳatumda ḳo dedi

273. **anı:**
Kısas 230
Satır: **32**
" O" işaret zamiri(Hz. Meryem).
düşde gördüm ki İy ḫātūn ġuṣṣa
yime sen anı mescide viribi biz
anı ḳabūl ey
ledük Vardı Zekeriyyā aña kefil
oldı eytdi Getir anı benüm
ḳatumda ḳo dedi

274. **anı:**
Kısas 230
Satır: **39**
" O" işaret zamiri(yiğit).
bir yigit durur ḫūb ṣūretlü Çün
Meryem anı gördi ḳatına vardı
eytdi
… Eytdi Ben sıġınıram Allaha
eger sen Taḳı

275. **anı:**
Kısas 232
Satır: **40**
" O" İşaret zamiri(Hz. Nuh'un oğlu Sam).
çağırdı ki Yā Sām İbn Nūḥ dur
Tañrı iẕniyle dedi Derḥāl sin
yarıldı Sām
çıḳa geldi ammā saḳalı aḳ Çün
anı gördiler eytdiler Bu Sām
degildür didiler

276. **anı:**
Kısas 233
Satır: **11**
" O" üçüncü tekil şahıs zamiri(İsa peygamber).
ʿĪsā anlara eytdi Göñlüñüzi
arıduñ küfürden dedi Çün anı
işitdiler vardılar
ʿĪsāya uydular Her ḳanda gidse
bile giderlerdi Çünki ʿĪsā
Endelüs şehrine gel

277. **anı:**
Kısas 233
Satır: **33**
" O" işaret zamiri(cuhûd).
ḳıldı ṭaşra çıḳdı Çün anı gördiler
ʿĪsā diyü anı dutdılar öldürdiler
aşa ḳodılar
Şoñra biri birine eytdiler Eger
bu aşa ḳoduġumuz ʿĪsāyısa
Uşyū ḳanı eger bu

278. **anı:**
Kısas 233
Satır: **33**
" O" işaret zamiri(cuhûd).
ḳıldı ṭaşra çıḳdı Çün anı gördiler
ʿĪsā diyü anı dutdılar öldürdiler
aşa ḳodılar
Şoñra biri birine eytdiler Eger
bu aşa ḳoduġumuz ʿĪsāyısa
Uşyū ḳanı eger bu

279. **anı:**
Kısas 234
Satır: **18**
" O" işaret zamiri(Yunus).
eytdi Geçen gice baña ʿĪsā geldi
eytdi Eyt ümmetüme ki ṭoñuz
etin yisinler an
lara ḥarām olmasun dedi Çün
anı işitdiler vardılar ṭoñuz etin
yidiler Bunuñ

280. **anı:**
Kısas 235
Satır: **13**
" O" İşaret zamiri(oğlan).
kim ki oğlan doğursa anı
beslemege dāyeye virürleridi
Pes dilediler ki Mu
hamedi daḫı dāyeye vireler Beni
Saʿd adlı bir ḳabīle varıdı Anuñ
ḳavmı iñen

281. **anı:**
Kısas 235
Satır: **32**
" O" işaret zamiri(Hz. Muhammed).
oğlanlarıla bile vardı Teferrüc
iderken üç kişiler geldiler Resūlı
ol oğlanlar ara
sından çıḳardılar aldılar gitdiler
Çün ol oğlanlar anı gördiler
aġlaşdılar Durup

282. **anı:**
Kısas 236
Satır: **28**
" O" işaret zamiri(taâm).
eytdi Al ne yire dilerseñ ilet didi
Pes Resūl ol ṭaʿāmı etegine
ḳoydı birez
akçe daḫı virdi aldı Resūl anı
ʿAbdü'l-muṭṭalib ḳatına geldi
eytdi Yā

283. **anı:**
Kısas 237
Satır: **2**
" O" İşaret zamiri(Hz. Muhammed'in sırtındaki yazıyı).
peyġamberlıḳ nişānı nicedür
Gördi ki yaġrınında yazılmış ki
Lā ilāhe illallah
Muḥammedür Resūl'llah Ol

rāhib çūn anı gördi vardı ol
mühre yüzin sürdi

284. **anı:**
Kısas 237
Satır: **30**
" O" İşaret zamiri(Hz. Hadice).
didi Her ne ḳadar ki saña
sermāye virdüm devesiyle hep
senüñ olsun didi Dön
gine ol kārubāna var didi hem
gine anlaruñla bile gel didi Çün
anı işitdi

285. **anı:**
Kısas 239
Satır: **38**
" O" işaret zamiri(İbn Mesud).
Ebu Cehl eytdi Ben çıḳarı
vireyin didi Ḳabżasın eline aldı
çekdi çıḳardı İbn
Mesʿūda virdi Başını kesdi aldı
Resūl katına geldi Ṣaḥabeler anı
görüp şāẕ

286. **anı:**
Kısas 240
Satır: **2**
" O" işaret zamiri(mal, mülk).
Abbās eytdi Benüm mālum
yoḳdur Resūl eytdi Şol māl ki
Ümmü'l-fażla
virdüñ ol māldan vir didi ʿAbbās
eytdi ben anı aña virdigimde hīç
kimse bile

287. **anı:**
Kısas 240
Satır: **23**
" O" işaret zamiri(şeytan).
dürdiler Çün aṣḥāb anı işitdiler
şındılar Aṣḥāb geldiler Resūlı
gördiler ki
aġzından ḳızıl ḳan aḳar ol ḳanı
alır yüzine sürer Eytdiler Yā
Resūla'llah

288. **anı:**
Kısas 240
Satır: **31**
" O" işaret zamiri(Hz. Ali).
Sufyān anı gördi eytdi Bir
şavaşumuz daḫı ḳaldı didi ḳaçdı
Çün anı gör
diler ol ṭaġdaġı ṣaḥābeler aşaġa
indiler yaġmaya meşġul oldılar
ʿAli gördi ki

289. **anı:**
Kısas 240
Satır: **31**
" O" İşaret zamiri(Ebu Süfyan).
Sufyān anı gördi eytdi Bir
şavaşumuz daḫı ḳaldı didi ḳaçdı
Çün anı gör
diler ol ṭaġdaġı ṣaḥābeler aşaġa
indiler yaġmaya meşġul oldılar
ʿAli gördi ki

290. **anı:**
Kısas 241
Satır: **5**
" O" işaret zamiri(Selmân-ı Farsi).
Bizüm vilāyetümüzde şöyle
iderler Resūl anı işidüp ḳatı
maşlaḥat gördi
Resūl buyurdı ḳazmaġa
başladılar Nāgāh ḳazarken bir
ṭaş çıḳdı Nice ki dü

291. **anı:**
Kısas 242
Satır: **2**
" O" işaret zamiri(Hz. Muhammed ve arkadaşları).
Enṣāriler bendendür didi Çün bu
ḳavli berkitdiler ḥareme degin
vardılar anda
ḳondılar Çün kāfirler anı
gördiler savaş itdiler Ṣaḥābeler
ṭaşıla kāfiri şıdılar

292. **anı:**
Kısas 243
Satır: **3**
" O" İşaret zamiri(Caferi).
sizi daḫı azdura Zinhār varıcaḳ
dut anı bize viribi Tā ki biz daḫı
oḥumuzı an
lardan alavuz Ol bitiyi ʿAmru
bin ʿĀṣa virdiler aldı gitdi Üç
aydan şoñra

293. **anı:**
Kısas 243
Satır: **15**
" O" İşaret zamiri(Caferi).
virdi Ol melik anı işidicek
ağladı Caʿfer eytdi Yā melik
şimdiye degin ne dīne
ṭapduñ Eytdi Şeyṭāna ṭapdum uş
müsülmān oldum Melik eytdi
Yā Caʿfer

294. **anı:**
Kısas 243
Satır: **13**
" O" işaret zamiri(Cafer).
Çün melīk anı işitdi durdı bir
ṭomar çıḳardı ki anda Resūluñ
naʿtı ṣıfatı yaz
luyıdı Caʿfer anı aldı oḳudı Pes
Resūluñ ṣıfatından ṣordı Caʿfer
aña ḫaber

295. **anı:**
Kısas 243
Satır: **14**
" O" işaret zamiri(tomar).
Çün melīk anı işitdi durdı bir
ṭomar çıḳardı ki anda Resūluñ
naʿtı ṣıfatı yaz
luyıdı Caʿfer anı aldı oḳudı Pes
Resūluñ ṣıfatından ṣordı Caʿfer
aña ḫaber

<u>añıl:</u>

1. **añılcaḳ:**-*caḳ*
Kısas 219
Satır: **36**
Anılmak, zikredilmek, anımsanmak.
ne kişidür nedür dedi Pes
ṣordılar ol ṭaġ ardına vardılar
gördiler ki Yaḥyā ba
ṣını bir ṭaş üzerine ḳomış aġlar
Añılcaḳ atası geldi elin
Yaḥyānuñ başı üzere

<u>anıñ:</u>

1. **anıñıla:**
Kısas 161
Satır: **1**
Onun(Hz. İsmail).
varalum anıñıla ḫoşnudlaş Sāre
eytdi Olsun varalum Pes
göçdiler andan
Mekke yirine geldiler İsmāʿīl
bunları ḳondurdı çoḳ ḳulluḳ
eyledi safa olup

2. **anıñıla:**-*ıla*
Kısas 204

Satır: **19**
O, işaret zamiri.
anıñıla ur andın sına ḥāniş
olmayasın Vardı Eyyūb eyle itdi
Andan şoñra ḳırḳ
sekiz yıl diri oldı Ḳıṣṣa-i Dāvud
ʿAleyhi's-selām Dāvud

3. **anıñ:**
Kısas 226
Satır: **35**
"O" 3. teklik işaret zamiri(Ashâbü'l-Kehf).
Anıñ ḥikayeti şöyledür ki
Rūmda bir melik vardı aña
Taḳyānūs dirlerdi
Salṭanatı iñen çoġıdı Bir gün ol
Taḳyānūs otururken geldiler
eytdiler Ḥāżır ol

<u>añla:</u>

1. **anlana:**-*na*
Kısas 190
Satır: **10**
Anlaşılmak, fark edilmek.
darlıġın benden gider ṣabrıla
yavaşlıḳ vir Her ne kim olur anı
baña genez eyle
Daḫı peltekliğim dilimden gider
tā ki sözüm anlana Daḫı
ḳavmuñdan

<u>añla-:</u>

1. **añlañ:**-*ñ*
Kısas 194
Satır: **14**
Anlamak, fark etmek.
mağribe iledür Andan artuḳ
kimüñ ḥükmi vardur kim anı
eyle ḳıla Eger
ʿaḳlıñuz varısa key añlañ Ol
Tañrıyın diyip daʿvi iden kişi
daḫı itsün görelüm

2. **añlardı:**-*rdı*
Kısas 208
Satır: **6**
Anlamak; bilmek; idrak etmek.
leymānı ḳoçardı aġlardı … Ṭaġ
ṭaş ḳuşlar Dāvudıla
bile tesbīḥ iderlerdi Süleymān
anları diñlerdi Her biriniñ dilin
añlardı Dāvud

<u>anlar:</u>

1. **anlaruñla:**-*uñ, -la*
Kısas 125
Satır: **13**
Üçüncü çokluk şahıs zamiri, onlar.
levḥ ḳalem sende ne var ki
anlaruñla faḫırlanasın didi Yir
anı işitdi yi
rindi eytdi İlāhī yaratduñ Benüm
üzerümde bir ḫalḳ yaratmaduñ
kim seni

2. **anları:**-*ı*
Kısas 139
Satır: **14**
Onlar.
çünki anı gördi Nūḥa eytdiler
Sen ne kişisin ki bizim
Tañrılarımıza
bunuñ gibi keleci ḳılursun Daḫı
cāẕūlıġıla anları aşaġa alasın
Birinciler eytdiler

3. **anlar:**
Kısas 243
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Onlar, 3. çoğul şahıs zamiri.
sizi daḫı azdura Zinhār varıcaḳ
dut anı bize viribi Tā ki biz daḫı
oḥumuzı an
lardan alavuz Ol bitiyi ʿAmru
bin ʿĀṣa virdiler aldı gitdi Üç
aydan şoñra

4. **anlar:**
Kısas 121
Satır: **30**
"Onlar" üçüncü çokluk şahıs zamiri.
şuyı yil üstine ḳodı … Andan
şoñra Ḥaḳ Taʿālā ʿarşı götüren
ferişteleri yaratdı Anlar dört
ferişteder Ḳaçan kim ḳıyāmet
güni olsa

5. **anlar:**
Kısas 121
Satır: **31**
"Onlar" üçüncü çokluk şahıs zamiri.
anlar daḫı olurlar Nitekim
kelām-ı baḫīẕ içinde yād ḳıldı
…
… Geldük ol ferüşteleriüñ dörder
ṣūreti vardur Bi

6. **anlarün:**-*uñ*
Kısas 159
Satır: **1**
"Onlar" üçüncü çokluk şahıs zamiri.
bişirdi öñlerine getürdi
Yimediler ellerin çekdiler
durdılar Çün İbrāhīm anlarün
yimedügin gördi korḳdı eytdi
Benüm ṭaʿāmum yimediler didi
Cebrāʿīl bildi

7. **anlar:**
Kısas 197
Satır: **4**
"Onlar" üçüncü çokluk şahıs zamiri.
Mūsāya dīẕār göstermedi Pes
dünyāda gösterse ḳıyāmet
güninde kāfirler
ḥüccet iderlerdi ki anlar dīẕār
gördiler inandılar Bize daḫı
gösterseydüñ īmān

8. **anları:**-*ı*
Kısas 199
Satır: **35**
"Onlar" üçüncü çokluk şahıs zamiri.
dılar Sebep bu oldı kim kileyi
kiçi eylediler Şuʿayb anları yığdı
Tañrıdan
ḳorḳuñ didi Şuʿayb sözin
dutmadılar eytdiler Ol Tañrı ki
bizi ne işlersevüz

9. **anlar:**
Kısas 201
Satır: **26**
"Onlar" üçüncü çokluk şahıs zamiri.
ḳoyduġına sebep budur ki
balıḳlar eytdiler Tesbīḥ idiciyüz
Ādemler daḫı nice
tesbīḥ iderler Görsevüz anlar mı
müsebbiḥlerdür yoḫsa biz mi
dirlerdi Ḥaḳ Taʿālā

10. **anlar:**
Kısas 203
Satır: **10**

"Onlar" üçüncü çokluk şahıs zamiri.
ḳovdılar Tā ki yedi köye degin
sürdiler giderdiler Pes iki
şāḳirdleri daḫı ʿāciz
ḳaldılar Pes vardılar bir ısızlıḳ
yirde bir gölgelik idivirdiler
Anlar daḫı

11. **anlara:**-*a*
Kısas 121
Satır: **34**
Üçüncü çokluk şahıs zamiri, onlar.
risi ādem şūretidür Birisi öküz
şūretidür anuñ şefāʿatı
ḥayvāndur Birisi daḫı
yırtıcı geyik ve canavar
şūretidür anlara şefāʿatı var
Girisi daḫı kerkes

12. **anlar:**
Kısas 122
Satır: **40**
Onlar(kavm).
Anda duran ḳavmüñ adı
Muḥladur Anlaruñ çoḳluġunı
Tañrı bilür
Anlar biri birin yirler Altıncı yir
adı Siccīndür Anda ṭamu
ehlinüñ ḳatranlu

13. **anlar:**
Kısas 122
Satır: **42**
Onlar(kavm).
ṭonları vardur daḫı dürlü
ʿalāmetleri vardur Nitekim
Ḳur'ān içinde buyu
rur … Anda duran ḳavmüñ adı
Ḳaṭaṭdur Anlar

14. **anlar:**
Kısas 123
Satır: **1**
Onlar(kavm).
ḳuş şūretlülerdür Anlar düni gün
Tañrıya ḳulluḳ ider dāyima
Yidinci yir adı
ʿAcebdür Anda şeyṭān olur
Anda bir ḳavm olur ki yırtıcı
ḥayvānlar gibidür

15. **anları:**-*ı*
Kısas 123
Satır: **3**
Onlar(kavm).
Çengelleri vardur Anları Tañrı
Taʿālā Ye'cūc ve Me'cūc için
yaratmışdur
Āḫir anlara ḥavāle ḳılısardur
Veheb eydür Ḥaḳ Taʿālā yiri
yaratdı anda bir fe

16. **anlara:**-*a*
Kısas 123
Satır: **4**
Onlar(kavm).
Çengelleri vardur Anları Tañrı
Taʿālā Ye'cūc ve Me'cūc için
yaratmışdur
Āḫir anlara ḥavāle ḳılısardur
Veheb eydür Ḥaḳ Taʿālā yiri
yaratdı anda bir fe

17. **anlara:**-*a*
Kısas 123
Satır: **29**
Onlar(meleklere).
rişte anlara müvekkeldür anuñ
adı Bābildür Üçünci gök adı
Māʿūndur Ol şaru
zeberceddendür Anda ferişteler
vardur kerkes şūretinde Bir
ferişte anlara mü

18. **anlara:**-*a*
Kısas 123
Satır: **34**
Onlara(ferişteler).
adı Retḳā durur Ḳızıl altundan
durur Anda ferişteler var durur
vildān şūretinde
bir ferişte anlara müvekkeldür
anuñ adı Kelkāīldür Yitmiş iki
ferişte ḳolluḳçısı

19. **anlara:**-*a*
Kısas 123
Satır: **36**
Onlara(ferişteler).
vardır Altıncı gök adı Rufḳādur
Aḳ incüdendür Anda ferişteler
vardur ḥūriler
şuretinde Bir ferişte anlara
müvekkeldür Anuñ adı
Şemḫāyildür Yedinci gök

20. **anlara:**-*a*
Kısas 123
Satır: **37**
Onlar(ferişteler).
adı ʿAcibdür Ol nūrdandur Anda
ferişteler vardur nūrdan Bir
ferişte anlara
müvekkeldür Dāyim māīde
getürür nūrdan siniyle Ol
feriştenüñ adı Ḳarāīldür

21. **anlaruñ:**-*ıuñ*
Kısas 124
Satır: **20**
Onların.
Cehenneme Siccine atar
Ḥadīṣü'l Şemsü'l Ḳamer Veheb
eydür Tañrı Taʿālā
ayı güni ʿarş nūrından yaratdı
Anlaruñ ferişteleri müvekkeldür
Yüriyicek yüzi

22. **anlardan:**
Kısas 125
Satır: **1**
Onlar(cinler).
oġlanlarındandur ʿAleyhi'l-laʿne
vardı cāndan iki irkek bir dişi
doġdı Anlardan
daḫı iki kız ṭoġdı Pes bunlardan
ṭoksan irkek oldı İblīs oldı Cān
ḳızlarından

23. **anlarıñıla:**-*ı, -ñ, -ıla, -*
Kısas 125
Satır: **17**
Onlar(ilim, bilgi ile).
Senüñ içüñ ṭaşuñ anlarıñıla ṭolu
ola Pes anlaruñ faḫrı artuḳ oldı
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Cebrāʿīl ve Mikāīl
bir gün üstinden geçdiler İblīsün
ṭāʿatine

24. **anlaruñ:**-*ıuñ*
Kısas 125
Satır: **17**
Onlar(halkın).
Senüñ içüñ ṭaşuñ anlarıñıla ṭolu
ola Pes anlaruñ faḫrı artuḳ oldı
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Cebrāʿīl ve Mikāīl
bir gün üstinden geçdiler İblīsün
ṭāʿatine

25. **anlaruñla:**-*ıuñ, -la*
Kısas 130

Satır: **12**
Onlar(Adem ve Havva).
eytdi Birez ivme Benüm
ḥācetüm Uçmaġa girmekden
Ādemile Ḥavvāyı görmek
dilerin ki anlaruñla birez keleci
idem Hem saña ol kelimeyi
ögredem Çün ilan

26. **anlar:**
Kısas 132
Satır: **11**
"Onlar" üçüncü çokluk şahıs zamiri(Hārūt ve Mārūt).
mediler Ammā ol demde Hārūt
ve Mārūt Ādeme çoḳ ṭaʿn itdiler
Āḫır anlar
daḫı ḫaṭāya mübtelā oldılar
başları aşaġı oldı Şimdi Babīl
ḳapusında

27. **anlar:**
Kısas 132
Satır: **13**
"Onlar" üçüncü çokluk şahıs zamiri(Hārūt ve Mārūt).
aşılmışlardur Anlar ʿaẕāb
çekerler tā ḳıyāmete degin Anuñ
ḥāli şöyledür kim
Resūlu'llah zamānında Hārūt ve
Mārūt durdılar İdrīs peyġambere
geldiler eyt

28. **anları:**-*ı*
Kısas 132
Satır: **19**
Onlar(Hārūt ve Mārūt).
āḫiret ʿaẕābı yoḳdur Ḳalan
ferişteler anları gördiler iştiġfār
ḳıldılar ve eytdiler
… …….

29. **anlara:**-*a*
Kısas 134
Satır: **17**
Onlar(Hz. Adem ve Havva).
yabana varmaḳ ḥācet oldı Ḥaḳ
Taʿālā bir ferişte veribidi geldi
anlara yabana
varmaḳ ögretdi Vardılar ḳażā-yı
ḥācet ḳıldılar Çünki Ādemile
Ḥavvā bu

30. **anlara:**-*a*
Kısas 134
Satır: **21**
Onlar(Hz. Adem ve Havva).
anlara namāz ḳılmaḳ buyurdı
Evvel namāz kim Ādem
peyġamber ḳıldı irte
namāzıla öyle namāzıyıdı
Andan şoñra Ḥaḳ Taʿālā bir aḳ
bidnūs viribidi vaḳt

31. **anlar:**
Kısas 137
Satır: **17**
Onlar(melekler).
iden anlarıdı Çünki Şīt Ḳābīli
dutdı getürdi ferişlere virdi
Anlar daḫı
Ḳābīli güneşe dutdılar helāk
eylediler Dünyadan kāfirin gitdi
Ḳavmi

32. **anlarıdı:**
Kısas 137
Satır: **17**
Onlar(Hz. Şit ve ḳābīl).
iden anlarıdı Çünki Şīt Ḳābīli
dutdı getürdi ferişlere virdi
Anlar daḫı
Ḳābīli güneşe dutdılar helāk
eylediler Dünyadan kāfirin gitdi
Ḳavmi

33. **anları:**-*ı*
Kısas 138
Satır: **20**
Onlar(Hz. İdris'in oġlanları).
zamān andan oldı Bir gün İdrīs
eytdi İlāhi ferişteler benüm
cinsüm degül
yaluñuz ḳaldum Dilerem ki
oġlancuḳlarum cānı ḳatuma gele
ben anları görem

34. **anlaruñıla:**
Kısas 138
Satır: **21**
Onlar(Hz. İdris'in oġlanları).
anlaruñıla eglenem Pes Ḥaḳ
Taʿālā emr itdi ol oġlancukları
cānı ḳatına geldi
ler bir zamān İdrīsile oldılar
Andan ol oġlancuklar cānı
eytdiler İy baba

35. **anlaruñ:**
Kısas 139
Satır: **6**
Onlar.
büvvet degdi eytdi Var ḳavmüñi
dīne daʿvet eyle didiler Çün Nūḥ
anı işitdi
durdı ol melik ḳatına vardı
Meger ol gün anlaruñ küfir
güniydi Cemī putları

36. **anlar:**
Kısas 142
Satır: **28**
Onlar(oġlanlar).
alurlarıdı Bir gün Ḥām daḫı
durdı oġlanların isteyü anda
geldi bir zamān anla
ruñıla ḳaldı Āḫır vefāt itdi ve ol
iki oġlan ki şoñra olmışıdı Anlar
durdılar

37. **anlar:**
Kısas 142
Satır: **29**
Onlar(oġlanlar).
ḳardaşların isteyü ol köye
geldiler Anlar daḫı anda ḳaldılar
çoḳ oldılar ḳaralar
aşlı andandur Ḳıṣṣa-i Yāfeṯ ve
Sam Ammā Nūḥ oġlı Yāfeṯe
maşrıḳ ilin vir

38. **anlar:**
Kısas 142
Satır: **37**
Onlar(Sâm'ın oğlu, Esved).
dur anlar Yemen mülkinde
olurlar Ḥaẕarü'l-Mevt şehrinde
ve anlaruñ gözleri
birdür ve ayaḳları daḫı birdür ve
biri adı ʿUveylimdür Ol ʿĀd ve
Şemūd atası

39. **anlaruñ:**-*ıuñ*
Kısas 142
Satır: **37**
Onlar(Sâm'ın oğlu).
dur anlar Yemen mülkinde
olurlar Ḥaẕarü'l-Mevt şehrinde
ve anlaruñ gözleri
birdür ve ayaḳları daḫı birdür ve
biri adı ʿUveylimdür Ol ʿĀd ve
Şemūd atası

40. **anlardan:**-*dan*
Kısas 143

Satır: **9**
Onlar(sanem).
ṣanemler evine geldi anlardan
istiʿānet dileye Ol ṣanemlere hīç
söylemedi
dili dutuldı ve bir āvāz işitdi kim
Yā Ḫalūd vaḳtidür ki senden bir
peyġamber dün

41. **anlar:**
Kısas 143
Satır: **43**
Onlar(kafirler).
ḳıldum Ammā ol dört ki
kāfirleridi Anlar daḫı siz daḫı
dileñ ne dilersiz Bunlar

42. **anlara:**-*a*
Kısas 144
Satır: **1**
Onlar(kavim).
lar eytdi İlāhi ʿĀd ḳavmi susuz
buñaldılar anlara yaġmur viribi
Andan Allah
Taʿālā anlara üç bulut viribidi
Biri aḳ ve biri ḳızıl ve biri ḳara
Bir āvāz geldi ki

43. **anlara:**-*a*
Kısas 144
Satır: **2**
Onlar(kavm).
lar eytdi İlāhi ʿĀd ḳavmi susuz
buñaldılar anlara yaġmur viribi
Andan Allah
Taʿālā anlara üç bulut viribidi
Biri aḳ ve biri ḳızıl ve biri ḳara
Bir āvāz geldi ki

44. **anlar:**
Kısas 144
Satır: **3**
Onlar(kavm).
Ḳanḳı buludı dilersiz dileñ
Anlar eytdiler ḳara buludı gerek
Pes Ḥaḳ
Taʿālā yil ḫazīnedārına buyurdı
kim ṣarṣar yilinden bir rizih
ḫalḳasına sıġacaḳca

45. **anları:**-*ı*
Kısas 144
Satır: **15**
Onlar(kavm).
helāk oldılar ve ne kim evleri
varıdı ḫarāb oldı ve anları yil
ögünmüş gibi eyledi
havāya çıḳardı ve andan daḫı
ʿacībraḳ budur kim Hūd
peyġamber kendüye uyan

46. **anlaruñ:**
Kısas 144
Satır: **38**
Onlar(Semûd kavmi).
ṣanemüñ ḥiẓmetin aña
ışmarlamışlardı Bir nice zamān
aña ḳullıḳ eyledi
Ṣemūd ḳavmıyla aña tapu
ḳılurdı Ḥaḳ anlaruñ rızḳın
kesmezdi bunlara renc ve

47. **anlaruñ:**
Kısas 145
Satır: **33**
Onlar(Semûd kavmi).
daʿvet ḳılsun didi Allah Taʿālā
anlaruñ niʿmetin artura ve
yimişleri çoḳ
ola Cebrāʿīl Ṣāliḥe bir ḥulle
getürmişidi geydürdi ve
Ādemün ʿāṣāsın eline virdi

48. **anlar:**
Kısas 147
Satır: **23**
Onlar(Yafes oğlanları).
Yāfeṣ oġlanlarınuñ ulusıdur sen
Ġūṣi oġlısın Anlar senden
bizeler Kenʿān
anuñ sözine ḳaḳıdı durdı
ḳardaşınuñ ayaġına yapışdı
taḫtdan aşaġa bıraḳdı Tā

49. **anlara:**-*a*
Kısas 149
Satır: **31**
Onlar(müneccim).
kitābumuza naẓar ḳılalum andan
cevāb virelüm Pes üç gün anlara
mühlet
virdi dördünci gün geldiler ki
Nemrūda gördügin diyeler
Nemrūd eytdi Ne

50. **anlar:**
Kısas 159
Satır: **18**
Onlar(Hacer ve oğlu).
Zīre hīç oglan doġurduġı yoġudı
Hācer geldi ki aña tīmār ide Sāre
ḳaḳıdı eytdi
Yā İbrāhīm Hācerile İsmāʿīli
ḳatumdan gider Anlar gitdiler
İsḥāḳ dünyāya

51. **anlara:**
Kısas 160
Satır: **12**
Onlar(Hacer ve İsmail).
diler eytdiler Yā ḳavm bundan
ṣu çıḳmış dirler Kārubān ḳavmı
Hācerüñ ḳatına
geldiler anlara çok nesne virdiler
eytdiler Bize ṣu virüñ yola
götürmege Vir

52. **anlara:**
Kısas 160
Satır: **13**
Onlar(Hacer ve İsmail).
diler ḳapların ṭoldurdılar ṣuyıla
İsmāʿīle ṣol ḳadar yiyecek
virdiler anlara bir
iki ay yiter Andan bu ṣuyuñ
āvāzası dört yaña yayıldı Pes ol
arada ne ḳadar

53. **anlar:**
Kısas 161
Satır: **11**
Onlar(Hz. İbrahim'in oğullarının eşleri).
Andan İbrāhīm oġlanların
ʿavratların aldı ṭaġa çıḳdı duʿā
ḳıldı Anlar ellerin
açdılar āmīn didiler İbrāhīm
eytdi İlāhi her kim bu eve gele
ḳocalardan an

54. **anlar:**-*ı*
Kısas 161
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Onlar(yaşlı, ihtiyar).
ları baña baġışlaġıl didi Andan
İsmāʿīl eytdi İlāhi her kim bu
eve gele ḥacc it
meğe ḳırıḳların baña baġışlaġıl
didi Andan İsḥāḳ eytdi İlāhi her
kim bu eve

55. **anlar:**-*ı*
Kısas 161

Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Onlar(yaşlı, ihtiyar).
ları baña baġışlaġıl didi Andan
İsmāʿīl eytdi İlāhi her kim bu
eve gele ḥacc it
meğe ḳırıḳların baña baġışlaġıl
didi Andan İsḥāḳ eytdi İlāhi her
kim bu eve

56. **anları:**
Kısas 161
Satır: **16**
Onlar(avratlar).
gele ḥacc itmeğe yiğitlerin baña
baġışlaġıl dedi Andan Sāre eytdi
İlāhi her
kim bu eve gele ḥacc itmege
ʿavratlardan anları baña
baġışlaġıl didi Andan Hācer

57. **anları:**
Kısas 161
Satır: **17**
Onlar(karavaş).
eytdi İlāhi her kim bu eve ḥac
itmege gele ḳaravaşlardan anları
bana
baġışlaġıl dedi Pes Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki Yā
İbrāhīm ḳamuñuzuñ

58. **anlardur:**-*dur*
Kısas 161
Satır: **26**
Onlar(hacılar).
ünini maġribden maşrıḳa degin
Ümmet-i Muḥammede gelmiş
gelecek ḥalāyıḳa
işitdirdi Her ki ol vaḳtde
Lebbeyk didi gelen ḥācılar
anlardur İbrāhīm eytdi

59. **anlara:**-*a*
Kısas 162
Satır: **18**
Onlar(kavm).
Peyġamber ʿAleyhi's-selām Lūṭ
Şāmda olurdı Bir şehre
peyġamberlıġa
geldi Ol ḳavm Lūṭa inandılar
īmān getürdiler Ṣoñra İblīs geldi
anlara vesvese

60. **anlaruñ:**-*uñ*
Kısas 162
Satır: **20**
Onlar(kavm).
eyledi azdurdı Anuñ ḥikāyeti
şöyledür ki Meger bunlaruñ
bağları bostānları çoḳ
olurdı Taşradan gelmiş kişiler
anlaruñ bağına bostānına
oġurlıġa girerlerdi

61. **anlar:**
Kısas 162
Satır: **23**
Onlar(kavm).
işlerseñüz didi ḳurtılasuñuz didi
Anlar eytdiler Nice itmek gerek
İblīs
eytdi Her kişi kim baġuñuzda
bostānuñuzda bulasız dutuñ anı
ne gerekise

62. **anları:**
Kısas 162
Satır: **41**
Onlar(oğlanlar).
Lūṭ eytdi Hey gidüñ bunları
üşendürmeyüñ ben anları size
virmezem
Anlar eytdiler Biz aluruz Lūṭ
eytdi … ḳızlarum

63. **anlar:**
Kısas 162
Satır: **42**
Onlar(kavm).
Lūṭ eytdi Hey gidüñ bunları
üşendürmeyüñ ben anları size
virmezem
Anlar eytdiler Biz aluruz Lūṭ
eytdi … ḳızlarum

64. **añlaruñla:**
Kısas 165
Satır: **37**
Onlar(kervan).
añlaruñla şöyleşür Eytdiler Ḳoñ
bu bizüm ḳulumuzdur bizden
ḳaçdıyıdı gel
miş bu ḳuyuda gizlenmiş Yūsuf
diledi ḳim ben ḳul degülven
diye Şemʿūn

65. **anlaruñ:**
Kısas 169
Satır: **25**
Onlar(halayık).
görem ki ḳıyāmet güninde
maḥşerde ḥalāyıḳ içinde anlaruñ
perdesin açam belki
raḥmet idem yarlıġayam Yūsuf
eytdi Ben ʿahd itmişem ki ḥāyin
olmayam

66. **anlardan:**
Kısas 170
Satır: **19**
Onlar(avratlar).
ʿAcaba nidem ki Yūsufı
anlardan gizleyem didi Pes
vardılar Zelīḫā sırrını
beglere buyurdı Pādişāhlar
dükeli bildiler Çünki ʿAzīz-i
Mışr anı bildi bu

67. **anlar:**
Kısas 171
Satır: **2**
Onlar(yiğitler).
Tañrım virdi didi Yūsuf gördü
ki bunlar ʿāḳil kişilerdür diledi
ki bunlar īmāna
gele Eytdi Gelüñ īmān getürüñ
didi Anlar eytdiler Düşümüz
taʿbīr olıcaḳ

68. **anlar:**
Kısas 171
Satır: **5**
Onlar(putlar).
yoḳdur Eytdiler Bu putları şöyle
ḳoyalum mı didiler Yūsuf eytdi
Anlar hīç
nesneye yaramaz ki ṭaparsız
Anlar eytdiler Yūsufa Sen neye
ṭaparsın

69. **anlar:**
Kısas 171
Satır: **6**
Onlar(zindandakiler).
yoḳdur Eytdiler Bu putları şöyle
ḳoyalum mı didiler Yūsuf eytdi
Anlar hīç
nesneye yaramaz ki ṭaparsız
Anlar eytdiler Yūsufa Sen neye
ṭaparsın

70. **anlar:**
Kısas 171

Satır: **11**
Onlar(zindandakiler).
Anlar eytdiler Yā biz putlardan
bīzār olalum mı didiler Yūsuf
eytdi Siz
ʿaḳil kişilersiz görüñ ol Tañrı mı
yigdür yoḫsa bu putlar mı
yigdür Yiri göğü ya

71. **anlara:**
Kısas 174
Satır: **29**
Onlar(halka).
ḳıldum ola kim anlara virmeyem
baña ḳatı ʿaẕāb ola Her kim
gelse ṣatarıdı Şol
ḳadar māl cemʿ eyledi ki hisābın
Allah bile Yūsuf daḫı şuna
irmişidi kim ḳırḳ

72. **anları:**
Kısas 175
Satır: **17**
Onlar(Mısır kavmi).
Biz senüñ ḳuluñuz didiler Böyle
deyicek Yūsuf reva görmedi kim
anları ḳul
idine āẕād eyledi Ḥaḳ Taʿālā
ḫōd cümle keremlülerüñ
yigregidür ve biz ḫōd

73. **anlara:**
Kısas 175
Satır: **38**
Onlar(Mısır kavmi).
kendü ḳudret-i nūrından
ḫalāyıḳa göstere Ṣuṣuzıken
ṣuṣalıgı ḳana ẓaʿīfleriken
ḳuvvetlene Uçmaḳ daḫı anlara
ḳarşu ele Bir gün bir gözsüz
oġlanı Yūsuf ḳatına

74. **anlar:**
Kısas 176
Satır: **14**
Onlar(Hz. Yusuf'un kardeşleri).
hīç birisi de Yaʿḳūba
degmemişidi Yūsuf buyurdı
ḳardaşları içerü girdiler
… Çün Yūsuf gördi bildi anlar
Yūsufı bilmediler Suʿāl

75. **anlar:**
Kısas 180
Satır: **35**
Onlar(Hz. Yusuf'un kardeşleri).
ḳardaşlarına eytdi Siz Mıṣrda er
yoḳ mı ṣanduñuz didi Anlar
eytdiler Bize
Tañrı ḳażāsıdur yoḫsa bize
kimse mi durur didiler Pes
Yūsuf buyurdı bunlaruñ

76. **anları:**
Kısas 176
Satır: **16**
Onlar(Hz. Yusuf'un kardeşleri).
ṣordılar ki Yūsuf bunlardan
ayrılıcaḳ güccük idi ol ḳardaşları
büyükidi Yūsuf
kiçiken anları bildi bunlar
büyükidi bilmediler Cevāb ol
durur yavuzlıḳ anlara

77. **anlara:**-*a*
Kısas 176
Satır: **16**
Onlar(Hz. Yusuf'un kardeşleri).
ṣordılar ki Yūsuf bunlardan
ayrılıcaḳ güccük idi ol ḳardaşları
büyükidi Yūsuf
kiçiken anları bildi bunlar
büyükidi bilmediler Cevāb ol
durur yavuzlıḳ anlara

78. **anlara:**-*a*
Kısas 177
Satır: **6**
Onlar(Hz. Yusuf'un kardeşleri).
Taʿālā eydür Yūsuf benüm
ḳulumdur Ḳardaşları aña ṣol
ḳadar yavuzlıḳ itdiler
Yūsuf anlara suçların bağışladı
Ben ki cümle kerem ehlinüñ
keremlisiyem

79. **anlaruñ:**-*uñ*
Kısas 177
Satır: **13**
Onlar(Hz. Yusuf'un kardeşleri).
pādişāhından kim seni kendiden
ıraḳ eyleye Pes Yūsuf buyurdı
anlaruñ ṭonın
yudurdı Dilersen senin daḫı
günahların yuyı vire maʿrifet
nūrıyla içini ṭoldura

80. **anlar:**
Kısas 180
Satır: **22**
Onlar(Hz. Yusuf'un kulı).
her birimüz bir ḳapuya varalum
Hem eyle itdiler Her birisi bir
ḳapuya yüridiler
ḥamle itdiler Yūsufuñ ḳırḳ biñ
ḳulı varıdı Anlar daḫı cümlesi
ḥamle itdiler

81. **anlarınla:**-*ınla*
Kısas 180
Satır: **30**
Onlar(Hz. Yaku'un oğulları).
bırakdılar Ol ḳırḳ biñ ḳul anı
görüp ḳaçdılar Yehūda ol saraya
bir ṭaş atdı bir
yanın yıḳdı Çün Yūsuf anı gördi
bildi kim Mıṣr ḳavmı anlarınla
çıḳışmazlar

82. **anlara:**
Kısas 180
Satır: **31**
Onlar(Hz. Yakub'un oğulları).
Pes Yūsuf İbrāhīm peyġamber
dülbendin çıḳardı anlara ḳarşu
dutdı Derḥāl an
ları sıdılar ḳuvvetleri ḳalmadı
Andan Yūsuf ḥamle ḳıldı
ḳardaşların dutdı Pes

83. **anlar:**
Kısas 180
Satır: **32**
Kelime Tipi: **-**
Onlar(Hz. Yakub'un oğulları).
Pes Yūsuf İbrāhīm peyġamber
dülbendin çıḳardı anlara ḳarşu
dutdı Derḥāl an
ları sıdılar ḳuvvetleri ḳalmadı
Andan Yūsuf ḥamle ḳıldı
ḳardaşların dutdı Pes

84. **anlar:**-*uñ*
Kısas 182
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Onlar(Hz. Yakub'un oğulları).
laruñ ḳullıġında varalum ḳocayı
sevindürelüm Bunlaruñ ʿivażın
Tañrı vire dünyada
āḫiretde Şol ḳadar yalvardılar
Yūsuf bunları esirgedi bunlar
Yūsufdan

85. **anlara:**-*a*
Kısas 183
Satır: **22**
Onlar(Hz. Yakub ve kavmi).
yola baḳardı Nāgāh muştıcı
geldi ki uş atan ḳardaşlaruñ
ḳavmlerüñ geldiler
Çün Yūsuf anı işitdi buyurdı
şehr ḳavmına ki envaʿi ʿizzetile
anlara ḳarşu çıkuñ

86. **anlara:**
Kısas 183
Satır: **24**
Onlar(Hz. Yakub ve kavmi).
didi Daḫı kendüniñ ḳırḳ nāyibi
varıdı ve daḫı ḳırḳ biñ ḳulı
ʿalemler götürdiler
Ne ḳadar ki ġalebe kös neḳāre
çaldılar anlara ḳarşu çıḳdılar
Çünki Mışra

87. **anlara:**
Kısas 184
Satır: **9**
Onlar(Hz. Yakub'un oğulları).
Melik anlara taḥsīn itdi Yūsufuñ
ḳardaşlar Melik ḳatında key
haseki oldılar Melik
eytdi Yā Yūsuf ḳardaşlaruña
çeri vir varsuñlar il açsuñlar
Anlar eytdiler

88. **anlar:**
Kısas 184
Satır: **10**
Onlar(Hz. Yusuf'un kardeşleri).
Melik anlara taḥsīn itdi Yūsufuñ
ḳardaşlar Melik ḳatında key
haseki oldılar Melik
eytdi Yā Yūsuf ḳardaşlaruña
çeri vir varsuñlar il açsuñlar
Anlar eytdiler

89. **anlara:**
Kısas 193
Satır: **13**
Onlar, işaret zamiri(cazular).
diyü Anlara ḫaber idelüm
gelsünler Mūsāyıla ceng itsünler
dutsuñlar öl
direlüm dir Firʿavn eytdi Ben
ḳavl itdüm ki irte gelesin īmān
getürevüz

90. **anlarıñıla:**-*ıñıla*
Kısas 195
Satır: **41**
Onlar, 3. çoğul şahıs zamiri(Hz. Muhammed'in ümmetleri).
Ḥabībüm ümmetiyle göresin
Sen ne dilersen daḫı anlarıñıla
göresin Beşinci
oldur kim Bir kişi bir nesneyi
rāygān bulsa ḳatında ḳıymeti
olmaz Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā

91. **anları:**-*ı*
Kısas 196
Satır: **32**
Onlar(taşlar).
ki kendü gibi biñ biñ Mūsā her
bir taş dibinde ṭurur ʿAṣāsı
elinde çaġrışup ey
dürler Rabbi erini dirler Çün
Mūsā anları gördi utandı eytdi
İy bāri Ḫüdā

92. **anlaruñ:**-*uñ*
Kısas 196
Satır: **43**
"Onlar" üçüncü çoğul şahıs zamiri(Ümmet-i Muhammed).
anlaruñ āvāzın Mūsānuñ
ḳulaġına degürdi Çün ol āvāzı
Mūsā işitdi daḫı

93. **anlara:**-*a*
Kısas 197
Satır: **38**
Onlar" üçüncü çokluk şahıs zamiri(Beni İsrail).
ṣormaġıl işbu işi niçün işledüñ
dimegil Meger ki ben saña
diyem Mūsā bu ḳavle
rāżı oldı Andan Yūşāʿa eytdi
Sen gine dön Beni İsrāʿīl içine
var anlara ʿilm

94. **anlara:**-*a*
Kısas 199
Satır: **22**
"Onlar" üçüncü çoğul şahıs zamiri(âlim).
yurdı ol kişiyi ṭaşıla depelediler
Andan ḳızlıḳ götürüldi O
zamānda ki Yūşaʿ
peyġamberidi Dört biñ dört yüz
ʿālim varıdı anlara naṣīḥat iderdi
Mūsādan

95. **anlar:**
Kısas 199
Satır: **34**
Kelime Tipi: **-**
"Onlar" üçüncü çoğul şahıs zamiri(kafirler).
İy kāfirler size peyġamber gine
sizüñ ḳavmüñüzden ola Maḳṣūd
oludu kim an
laruñ göñli ḫōş ola Medyen
ḳavmı İbrāhīm dininde olurlardı
ṣoñra kāfir ol

96. **anlardan:**-*dan*
Kısas 200
Satır: **5**
"Onlar" üçüncü çokluk şahıs zamiri(kafirler).
Çün ol sözleri anlardan işitdi
duʿā ḳıldı Cebraʿil geldi eytdi
Yā Ṣuʿayb uş
ʿaẕāb gelecekdür ḳavmünüñ
saña uyanların al git didi Pes
Ṣuʿayb biñ yidi

97. **anları:**
Kısas 200
Satır: **15**
"Onlar" üçüncü çoğul şahıs zamiri(Semûd kavmi).
ribimişidi Ḳırḳ yıl anları dīne
daʿvet itdi hīç kimesne Yūnusa
uymadılar Eyt
diler Eger sen bizi pare pare
eyleriseñ saña uymazuz didiler
Çün Yūnus bun

98. **anlaruñ:**-*uñ*
Kısas 200
Satır: **28**
"Onlar" üçüncü çoğul şahıs zamiri(Semûd kavmi).
birine dirler ki Ol ebleh ṣanur
benüm aña gücüm yitmez Çünki
Yūnus ḳavmı
arasından çıḳdı gitdi ol ḳavmüñ
ḫāṭırlar Yūnusa melūl oldı Ḥaḳ
Taʿālā anlaruñ

99. **anlaruñ:**-*uñ*
Kısas 201
Satır: **42**
"Onlar" üçüncü çoğul şahıs zamiri(Semûd kavmi).

tevbe itdük Eger biz günāha
mübtelā olduġısa işbu ḥayvān
canavarlar
yazuḳsuzdır bunlara raḥmet it
didiler Pes Ḥaḳ Taʿālā anlaruñ
tevbesin ḳabūl

100. **anlara:**-*a*
Kısas 201
Satır: **17**
"Onlar" işaret zamiri (balıklar).
Yūnusı anlara taḳdīr itmişidi ki
ḳırḳ gün balıḳ ḳarnında ḳala
Andan Ḥaḳ Taʿālādan
nida geldi ki İy balıḳlar şimden
girü her ḳanḳıñuz ṣayru olursa
tesbīḥden

101. **anlardan:**-*dan*
Kısas 202
Satır: **2**
Onlar, üçüncü çokluk şahıs zamiri(Semûd kavmi).
ḳıldı ol aẕābı götürdi … Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yūnus ḳavmı īmān
getürdüler biz daḫı ʿaẕābı
anlardan götürdük

102. **anları:**
Kısas 204
Satır: **13**
"Onlar" üçüncü çoğul şahıs zamiri(Hz. Eyyub'un eşleri).
diler Eyyūbuñ ayaġına düşdiler
Bizi gine ḳabūl it dediler Varıdı
Eyyūb anları
gine aldı Andan Eyyūb eytdi
Ben and içdüm ki Raḥimeye yüz
aġaç uram

103. **anlara:**
Kısas 205
Satır: **17**
"Onlar" işaret zamiri(İsrail kavmi).
evvelden melik oġlanlarıyıdı Bu
nesne anlara ḳatı geldi eytdiler
Biz me
likzādeleriz hem meliklik bize
lāyıḳdur didiler Ṭālūt bir yoḳsul
kişidür di

104. **anları:**-*ı*
Kısas 205
Satır: **34**
"Onlar" üçüncü çoğul şahıs zamiri(İsrail kavmi).
Çün Ḫaḳ Taʿālā ol peyġambere
eytdi Eyt Beni İsrāʿile
kim ben anları bir ırmaġa
uġradıram Her kim andan içe ol
benden degül

105. **anlar:**
Kısas 205
Satır: **40**
"Onlar" üçüncü çokluk şahıs zamiri(Câlût).
ḳalanı hep içdi … Ol kişiler ki
peyġamber sözin dut
madılar eytdiler Bizüm Cālūta
gücümiz yitmez anlar ḳırḳ biñ
erdür biz iñen

106. **anları:**-*ı*
Kısas 207
Satır: **22**
"Onlar" üçüncü çoğul şahıs zamiri(leşker).
ḳalmadı Bir gün Cebrāʿīl geldi
eytdi Yā Dāvud kāfir çerisi ġalib
oldı leşker
viribi anları helāk itsün dedi
Vardı Dāvud Urıyāyı çeribaşı
ḳıldı ġazāya ve

107. **anları:**
Kısas 207
Satır: **32**
"Onlar" üçüncü çokluk şahıs zamiri(iki melek).
aydan şoñra bir oġlı ṭoġdı adını
Süleymān virdi Bir gün Dāvud
miḥrābda otu
rurdı Ḥaḳ Taʿālā iki ferişte
viribidi ādem şuretinde Çün
Dāvud anları gördi

108. **anları:**
Kısas 208
Satır: **6**
"Onlar" üçüncü tekil şahıs zamiri(Davud peygamber).
leymānı ḳoçardı aġlardı … Ṭaġ
ṭaş ḳuşlar Dāvudıla
bile tesbīḥ iderlerdi Süleymān
anları diñlerdi Her biriniñ dilin
añlardı Dāvud

109. **anlar:**
Kısas 210
Satır: **41**
"Onlar" üçüncü çokluk şahıs zamiri(güvercin).
oḳuduḳça anlar açarlardı ol
oḳurdı Süleymāndan ol taḫt
şöyle muʿaṭṭal ḳaldı

110. **anlaruñ:**-*uñ*
Kısas 211
Satır: **6**
" O" üçüncü teklik şahıs zamiri(adem, insanlar).
ḳaldılar Biz gine sözümüze
gelelüm Andan Süleymānuñ
ḳarşusına dört biñ saf
ādem dururlardı Anlaruñ
ardında dört biñ saf dīvler
periler dururdı Öyle vaḳtı

111. **anlaruñ:**-*uñ*
Kısas 215
Satır: **15**
"Onlar" üçüncü çoğul şahıs zamiri(Belkıs'ın kavmi).
diler ḳorḳdılar Süleymān
anlaruñ ḥālini bildi eytdi Hey siz
beni māl mı alır
şanursız Ḥaḳ Taʿālā baña şol
ḳadar māl niʿmet virmişdür ki
anuñ şaġışın

112. **anlardan:**-*ddanan*
Kısas 215
Satır: **24**
"Onlar" üçüncü çoğul şahıs zamiri(Belkıs kavmi).
yañadan Süleymān hüdhüdi gine
Belḳısa viribidi eytdi Her ne
yire ḳonarlarsa
bile ol anlardan ayrılma Her ne
söylerlerse gel baña eyt dedi
Hüdhüd geldi bun

113. **anlaruñ:**-*uñ*
Kısas 219
Satır: **23**
"Onlar" üçüncü çokluk şahıs zamiri(alimler).
atañ bize Ṭamu vaṣfın eyde
dediler Yaḥyā anlaruñ sözin
ḳabūl itdi Vardı ṭāʿate
meşġul oldı Çün diledi ki tecdīdī

vużū ide Durdı ṭaşra çıḳdı İşitdi
ki atası

114. **anlaruñ:**-*uñ*
Kısas 220
Satır: **9**
"Onlar" üçüncü çokluk şahıs zamiri(Beni İsrail kavmi).
anlaruñ içinde ola Pes Yaḥyā
Beni İsrā ʾīle geldi yidi yıl
peyġamberlıḳ itdi Ol
zamānda Beni İsrāʿīl içinde bir
melik varıdı aña Şayḥūn dirlerdi
Yaḥyāyı ḳatı

115. **anlar:**
Kısas 221
Satır: **22**
"Onlar" üçüncü çoğul şahıs zamiri(kavm).
Ẕü'l-ḳarneyne ḳarşu geldiler
müsülmān oldılar Ẕü'l-ḳarneyn
bunları ḫōş dutdı
Ol ṭaġ ardında ādem aşlından bir
dürlü ḳavm varıdı Anlar Yeʾcūc
ve Meʾcūc idi

116. **anlar:**
Kısas 230
Satır: **20**
"Onlar" üçüncü çoğul şahıs zamiri(kavm).
çıḳardılar Tubbaʿ daḫı ol gün
anda erişdi Geldi gördi ki şehr
ḫalḳı putların ṭaşra
çıḳarmışlar Geldi eytdi Yā ḳavm
gelüñ siz daḫı īmān getiriñ dedi
Anlar eyt

117. **anlaruñ:**-*uñ*
Kısas 226
Satır: **16**
"Onlar" üçüncü çoğul şahıs zamiri(İlyas peygamber ve Hızr peygamber).
bunları helāk eylegil dediler Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Nice helāk ideyin
eytdiler
Bulıdı yiri bizüm hükmümüzde
ḳıl dedi Ḥaḳ Taʿālā anlaruñ
ḥükminde ḳıldı

118. **anlardan:**-*dan*
Kısas 226
Satır: **21**
"Onlar" üçüncü çoğul şahıs zamiri(İlyas peygamber ve Hızr peygamber).
ʿibādet iderlerdi Ol melik kişi
veribidi anlardan ʿözr diledi
eytdi Her ne kim
siz diyesiz sözüñüzden
çıḳmayavuz Bunlar eytdiler
Geliñ imdi īmān getiriñ

119. **anlara:**-*a*
Kısas 226
Satır: **28**
"Onlar" üçüncü çokluk şahıs zamiri(kavm).
öñinde müsülmān oldılar yüz
yire urdılar aġlaşdılar
Günāhlarına tevbe itdiler
bir kezden īmān getirdiler Ḥaḳ
Taʿālā anlara yaġmur viribidi
Andan Ḫıżırla

120. **anlar:**
Kısas 226
Satır: **32**
"Onlar" üçüncü çokluk şahıs zamiri(İlyas peygamber ve Hızr peygamber).
diler Ol ʻavrat vardı kepek
getirdi Ḫıżr duʿā ḳıldı ol kepek
bir yük un oldı Ol
ʿavrat anı gördi yügürü melike
vardı ḫaber itdi Melik eytdi
Anlar Ḥaḳ

121. **anlara:**
Kısas 226
Satır: **33**
"Onlar" üçüncü çokluk şahıs zamiri(İlyas peygamber ve Hızr peygamber).
peyġamberlerdür dedi Varuñ siz
daḫı anlara īmān getiriñ dedi
Ḳıṣṣa-i Aṣḥābü'l-Kehf

122. **anlara:**
Kısas 227
Satır: **12**
"Onlar" üçüncü çoğul şahıs zamiri(altı kardeş).
Onlar eytdiler Bizi yaradanı
isteyü gideriz didiler Çoban
eytdi Ben daḫı size
yoldaş bile giderin didi Ol
ḳoyunı yirinde ḳodı anlara uydı
bile gitdi Çobana

123. **anlar:**
Kısas 227
Satır: **20**
Kelime Tipi: -
"Onlar" üçüncü çokluk şahıs zamiri(altı kardeş).
Taḳyānūs gördi ki gice oldı ol
yigitler gelmediler Anuñ bir
nāyibi varıdı Anı an
laruñ ardınca veribidi Geldi ol
nāyib anları istedi ol maġrada
buldı Şordı ki

124. **anları:**
Kısas 227
Satır: **20**
"Onlar" üçüncü çoğul şahıs zamiri(altı kardeş).
Taḳyānūs gördi ki gice oldı ol
yigitler gelmediler Anuñ bir
nāyibi varıdı Anı an
laruñ ardınca veribidi Geldi ol
nāyib anları istedi ol maġrada
buldı Şordı ki

125. **anlaruñla:**-*uñla*
Kısas 227
Satır: **22**
"Onlar" üçüncü çoğul şahıs zamiri(altı kardeş).
Niçün pādişāh ḳatından
gitdüñüz Bunlar ḥikāyeti
eydivirdiler Ol nāyib eytdi
Uş ben daḫı saña yoldaşın didi
Bir saʿāt anlaruñla oturdılar Ḥaḳ
Taʿālā anlara

126. **anlara:**
Kısas 227
Satır: **22**
"Onlar" üçüncü çoğul şahıs zamiri(altı kardeş).
Niçün pādişāh ḳatından
gitdüñüz Bunlar ḥikāyeti
eydivirdiler Ol nāyib eytdi
Uş ben daḫı saña yoldaşın didi
Bir saʿāt anlaruñla oturdılar Ḥaḳ
Taʿālā anlara

127. **anlara:**
Kısas 228
Satır: **1**

"Onlar" üçüncü çoğul şahıs zamiri(altı kardeş).

gideyin anlara bu ḥāli ḥaber
vireyin didi Yemliḥā içerü girdi
ol yigitlere bu
ḥāli bildürdi eytdiler Bize melik
gerekmez didiler duʿā ḳıldılar
Ḥaḳ Taʿālā

128. **anlara:**
Kısas 228
Satır: **9**
"Onlar" üçüncü çokluk şahıs zamiri(kavm).

peyġamberi öldürdiler bī-günāh
yire Andan Ḥaḳ Taʿālā Puḫte'n-
naṣrı anlara
ḥavāle ḳıldı Beytü'l-muḳaddisi
ḫarāb ḳıldı ʿavratların ḳızlarun
esīr eyledi

129. **anlar:**
Kısas 231
Satır: **31**
"Onlar" üçüncü çoğul şahıs zamiri(kavm).

Zekeriyyā eytdi Anı Meryemden
şoruñ dedi Anlar eytdiler Yā
Meryem
… Eytdiler Atañ anañ eyü
kişilerdi sen bu oġlanı

130. **anlar:**
Kısas 233
Satır: **10**
"Onlar" üçüncü çoğul şahıs zamiri (Havariler).

uymazlar Vardı ʿĪsā maġribe
sefer itdi Ḥavāriyyūn didükleri
on iki kişidür
Anlar ʿĪsāyıla bile gitdiler
Ḥavāriyyūn anlardur ki
gezirlerdür biz aġardılar Vardı

131. **anlardur:**-*dur*
Kısas 233
Satır: **10**
"Onlar" üçüncü çokluk şahıs zamiri(Havariler).

uymazlar Vardı ʿĪsā maġribe
sefer itdi Ḥavāriyyūn didükleri
on iki kişidür
Anlar ʿĪsāyıla bile gitdiler
Ḥavāriyyūn anlardur ki
gezirlerdür biz aġardılar Vardı

132. **anlara:**-*a*
Kısas 233
Satır: **11**
"Onlar" üçüncü çokluk şahıs zamiri(Havariler).

ʿĪsā anlara eytdi Göñlüñüzi
arıduñ küfürden dedi Çün anı
işitdiler vardılar
ʿĪsāya uydular Her ḳanda gidse
bile giderlerdi Çünki ʿĪsā
Endelüs şehrine gel

133. **anlardan:**-*dan*
Kısas 233
Satır: **24**
"Onlar" üçüncü çokluk şahıs zamiri(Havariler).

derdi Ne ḳadar kişi olsa
ṭoyarlardı Pes bir nicesi eytdiler
Bu cāẕūlıḳdur di
diler inanmadılar Ḥaḳ Taʿālā
anlardan ol ḫūnı kesdi
viribimedi Ol cāẕūluḳdur di

134. **anlar:**
Kısas 234
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
"Onlar" üçüncü çokluk şahıs zamiri(İsa peygamber).

eytdi Geçen gice baña ʿĪsā geldi
eytdi Eyt ümmetüme ki ṭoñuz
etin yisinler an
lara ḥarām olmasun dedi Çün
anı işitdiler vardılar ṭoñuz etin
yidiler Bunuñ

135. **anlara:**
Kısas 234
Satır: **36**
"Onlar" üçüncü çokluk şahıs zamiri(Abdü'l- Muttalib'in oğulları).

ʿAbdü'l-muṭṭalibe on oġul virdi
Ṭoḳuzı bir ʿavratdan biri bir
ʿavratdan Ol
ʿAbdullah idi Ol ṭoḳuz oġluna
ḳurʿa bıraḳdı Ḳurʿa anlara bu
kez ʿAbdullaha

136. **anlaruñla:**-*uñla*
Kısas 237
Satır: **30**
Onlar(kervan).

didi Her ne ḳadar ki saña
sermāye virdüm devesiyle hep
senüñ olsun didi Dön
gine ol kārubāna var didi hem
gine anlaruñla bile gel didi Çün
anı işitdi

137. **anlaruñ:**-*uñ*
Kısas 240
Satır: **7**
"Onlar" üçüncü çokluk şahıs zamiri(kafirler).

vardılar çeri dirdiler Daḫı çoḳ
ʿavratlar bile aldılar Anlaruñ
kiminüñ eri ki
minüñ ḳardaşı ölmişdi Pes
Cebrāʿīl geldi Resūla eytdi Yā
Muḥammed uş

138. **anlara:**
Kısas 240
Satır: **9**
"Onlar" üçüncü çokluk şahıs zamiri(Mekke kavmi).

Mekke ḳavmı üstüñe geldiler
Eytdi Biz daḫı anlara karşu
varalum didi Resūl
eytdi Ben düşümde görürem
zırıh geymişem İmdi ben
Medīneyi saḳlaram

139. **anları:**
Kısas 240
Satır: **12**
"Onlar" üçüncü çokluk şahıs zamiri(Mekke kavmi).

Andan buyurdı Medīneyi
berkitdiler ʿAbdullah İbn Ubeyy
eytdi Her ki bu
şehre gele şınur Bir niçesi
eytdiler Gelüñ Uḥud ṭaġına
varalum anları

140. **anları:**
Kısas 240
Satır: **27**
"Onlar" üçüncü çokluk şahıs zamiri((Hz. Muhammed ve arkadaşları).

şükr ḳıldılar Andan Uḥud ṭaġına
çıḳdılar Ḫālid bin Velīd anları
gördi ḫamle
ḳıldı ʿAbbās Resūluñ atın
dutardı Selmān-ı Fārsi kendüzini
Resūla ḳarşu du

141. **anlar:**

Kısas 241

Satır: **18**

"Onlar" üçüncü çokluk şahıs zamiri(Hz. Muhammed ve sahabeler).

Muḥammedden yüz döndürün
baña uyun Bunlar eytdiler
Görelüm siz mi ġālip
olursız yoḫsa anlar mı Çün bu
sözi Ḫuẓeyf işitdi geldi Resūla
ḫaber virdi ʿÖmer

142. **anları:**

Kısas 241

Satır: **28**

"Onlar" üçüncü çokluk şahıs zamiri(Beni Kureyza).

Yā Resūlu'llah ferişteler ḳanadı
henüz toz içindedür Buyur çeri
dirilsün Beni
Ḳureyżala uġraşmaġa var anları
yaġmala ḳavmın esīr eyle didi
Çün Resūl anı

143. **anları:**-*ı*

Kısas 243

Satır: **27**

"Onlar" üçüncü çokluk şahıs zamiri(düşmanı).

anları ḳırdılar Melik daḫı ʿAmr
bin ʿĀṣı ḫōr itdi ḳovdı giderdi
Daḫı ol gün ki
melik dünyādın naḳl itdi
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Resūlu'llah melik Necāşi vefāt

anlara:

1. **anlara:**-*a*

Kısas 214

Satır: **35**

"Onlar" üçüncü çokluk şahıs zamiri.

ulu ād var anuñ ilçisi ḳuşdur
Bitide yazılanı anlara dedi eytdi
İy vezīrler fikr
idüñ sizüñ ʿaḳluñuz benümden
artuḳdur dedi Ol ulular eytdiler
Biz māl

2. **anlara:**-*a*

Kısas 217

Satır: **14**

"Onlar" üçüncü çokluk şahıs zamiri.

didi Anlar daḫı Olsun didiler
Günde buçuḳ aḳçeye bir balıġa
Süleymānı
ḳabūl itdiler Vardı anlara ḥiẕmet
itmege yanaşdı anda ḳaldı
Ammā ʿibādetin

3. **anlara:**

Kısas 123

Satır: **30**

Onlar(meleklere).

rişte anlara müvekkeldür anuñ
adı Bābildür Üçünci gök adı
Māʿūndur Ol şaru
zeberceddendür Anda ferişteler
vardur kerkes şūretinde Bir
ferişte anlara mü

4. **anlara:**

Kısas 138

Satır: **23**

"Onlar" üçüncü çoğul şahıs zamiri .

bizüm yārenlerümüz varıdı kuş
gibi ʿarş altında uçarduḳ Gine
biz anlara gide
rüz didiler İdrīs eytdi İlāhi gine
bunları maḳāmına ilet ben bile
didi Andan Ḥaḳ

anlaruñ:

1. **anlaruñ:**

Kısas 122

Satır: **39**

Onlar(kavm).

Anda duran ḳavmüñ adı
Muḫladur Anlaruñ çoḳluġunı
Tañrı bilür
Anlar biri birin yirler Altıncı yir
adı Siccīndür Anda ṭamu
ehlinüñ ḳatranlu

anlaruñıla:

1. **anlaruñıla:**

Kısas 142

Satır: **28**

Kelime Tipi: **-**

Onlar(Hâm'ın oğlu).

alurlarıdı Bir gün Ḥām daḫı
durdı oġlanların isteyü anda
geldi bir zamān anla
ruñıla ḳaldı Āḫır vefāt itdi ve ol
iki oġlan ki şoñra olmışıdı Anlar
durdılar

ansuz:

1. **ansuz:**

Kısas 179

Satır: **41**

Onsuz, o olmadan.

den birimüzi alsun İbn Yāmini
bize virsün Biz atamuza ansuz
varmayalum
Bunı danışup gine döndiler
yüklerin ḳārubāna ısmarladılar
mecmūʿı gine

anṭākiyya:

1. **anṭākiyyada:**-*da*

Kısas 211

Satır: **4**

Antakya.

bir rivāyetde Puḫte'n-naşruñ bir
vezīri varıdı ol oturdı ʿAdl-i
berekātında
andan şoñra Anṭākiyyada şöyle
ḳaldı Andan Beytü'l-Muḳaddise
iletdiler anda

anṭākiyye:

1. **anṭākiyyede:**-*de*

Kısas 209

Satır: **15**

Antakya.

ḫıṭāb-ı ʿizzet geldi kim Yā
Dāvud Anṭākiyyede bir
şıġırtmaç vardur ol senüñ
vezīrüñ olısar Çün Dāvud anı
işitdi vardı anı isteyü gitdi Şordı

2. **anṭākiyyeye:**-*ye*

Kısas 209

Satır: **17**

Antakya.

Anṭākiyyeye geldi şora şara
anuñ evin buldı Dāvud ilerü
yürüdi şıġırtmaç
Dāvudı gördi Dāvud selām virdi
eytdi Ḳonuḳ sever misin Eytdi
Vāllahi bu

anuñ:

1. **anuñ:**

Kısas 124

Satır: **38**

Onun.

ʿAdndür yaratdı ol otdur kim
anuñ issiligi yoḳdur Pes Ḥaḳ
Taʿālā cānı oddan

yaratdı Nitekim buyurur … anuñ adı

2. **anuñ:**

Kısas 124

Satır: **39**

Onun.

Māricedür Andan şoñra anuñ adı daḫı Māricedür Bunlar biribirile cimāʿ

ḳıldılar cān ṭoġdı cāndan cin ṭoġdı Çünki ḳavm üredi çoḳ oldı

3. **anuñ:**

Kısas 127

Satır: **14**

Onun.

ḳıldı Ol vaḳt içinde duʿālar ḳabūldür Gicesi gündüzi yigirmi dört sāʿatdür

Anuñ içinde Ḥaḳ Taʿālā yitmiş biñ kişi ṭamudan āzād ḳılur Çünküm İblīs

4. **anuñ:**

Kısas 128

Satır: **27**

Onun.

biri birine rāżı oldılar Ferişteler anuñ üzerine ṭanuḳ oldılar Īcāb ḳabūl birle

Ḥavvāyı Ādeme nikāḥ itdiler Cemiʿ ferişteler Ādemle Ḥavvā üzere şaçu

5. **anuñ:**

Kısas 132

Satır: **13**

Onun.

aşılmışlardur Anlar ʿaẕāb çekerler tā ḳıyāmete degin Anuñ ḥāli şöyledür kim

Resūlu'llah zamānında Hārūt ve Mārūt durdılar İdrīs peyġambere geldiler eyt

6. **anuñ:**

Kısas 135

Satır: **22**

Onun.

düşdi Ādem çūn anı gördi eytdi Gelüñ ikiñüz daḫı ḳurbān eylen Her

ḳanḳuñuzuñ ḳurbānı ḳabūl olursa ḥükm anuñ ola Ḳābīl ekinciyidi Hābīl ço

7. **anuñ:**

Kısas 138

Satır: **4**

Onun.

destūrıyıla cānıñı aluram Eytdi Ḳanı ḳavlüñ benümile Eytdi

Bende ḳavl itmek olmaz destūrıla işlerem Ammā anuñ ḥikāyeti budur ki İdrīs şol ḳadar

8. **anuñ:**

Kısas 140

Satır: **9**

Onun.

düzgil tā ki saña uyanları ḳurtarası Çün Nūḥ işitdi anuñ ḳaydına meşġūl

oldı Allah Taʿālā eytdi Yā Nūḥ geminüñ biñ arşun uzunı ve biñ arşun ini ve

9. **anuñ:**

Kısas 141

Satır: **20**

Onun.

üzerümüzde durur didiler Cudd ṭaġı dükeli ṭaġlardan alçaġıdı ve hem kendüzin

daḫı alçaḳ gördi Pes Allah Taʿālā daḫı Nūḥuñ gemisin anuñ üzere ḳarār

10. **anuñ:**

Kısas 144

Satır: **25**

Onun.

Ḥicazıla Şām arasındayıdı Anuñ adına bin ʿömrü biñ ḳayd bin had bin

ṣemūd bin ʿād ʿavş bin sām bin dirlerdi Bular Hūd ḳavmine eytdiler

11. **anuñ:**

Kısas 146

Satır: **32**

Onun.

Ḥām ve Sām ve Yāfeş peyġamberler Sām oġlanlarından geldiler Cebbāriler ve

pādişāhlar YāfeŠ oġlanlarından geldiler Ḥāmuñ bir oġlı varıdı anuñ adı

12. **anuñ:**

Kısas 153

Satır: **40**

Onun.

Nemrūd anı gördi çaġırdı ki Od seni nice göyündürmedi bu muʿcizātı neden

bulduñ İbrāhīm eytdi Anuñ ki göñlinde Tañrı maḥabbeti ola ve anı bir bile od

13. **anuñ:**

Kısas 162

Satır: **19**

Onun.

eyledi azdurdı Anuñ ḥikāyeti şöyledür ki Meger bunlaruñ bağları bostānları çoḳ

olurdı Taşradan gelmiş kişiler anlaruñ bağına bostānına oġurlıġa girerlerdi

14. **anuñ:**

Kısas 166

Satır: **20**

Onun.

aşlımuzda ḳul yoḳdur Ḥaḳ Taʿālā Yūsufı ḳul eyledi Tā bileler ki her kişi

aşlından faḫr getürmeye anuñ ḳıymeti olmaz Gine söz başına gelelüm Çün

15. **anuñ:**

Kısas 172

Satır: **19**

Onun.

taʿbīri işitdi ʿacebledi hem daḫı ġuṣṣalandı eytdi Varuñ soruñ kim anuñ

yaraġın nice idelüm eyitsün tā ki ol yidi yıllıḳ ḳızlıḳdan ḳurtılavuz Yūsuf

16. **anuñ:**

Kısas 189

Satır: **32**

Onun.

kim Ādem peygamber ilan sebebinden çıḳdı Mūsā anı bilüp ḳorḳdı Bañа daḫı

anuñ gibi fitnesi değe didi ḳaçdı

Suʿāl ṣordılar ki ʿAṣā dōst
elinde ejdehā oldı

17. **anuñ:**
Kısas 121
Satır: **15**
Onun (Allah kastedilerek).
Andan Ḥaḳ Taʿālā bir dāne
gevher yaratdı Anuñ ululuġı
yirce gökce idi Ol
gevherüñ yitmiş biñ başı var Her
başında yitmiş biñ dili var Her
dilinde yitmiş

18. **anuñ:**
Kısas 121
Satır: **23**
Onun (Allah kastedilerek).
… Andan Ḥaḳ Taʿālā ʿarşı
yaratdı yaşıl cevherden Anuñ
ululıġın
ʿaḳl irmez Diller anda çöngelür
vaṣfın diyemez Zīrā ʿarş şu üzre
durur

19. **anuñ:**
Kısas 122
Satır: **21**
Onun (Allah kastedilerek).
adı Şāfī yedinci deñizüñ adı
Bāḳī'dür Ḳalan deñizler anuñ
ḳatında bir
ırmaḳ gibidür Veheb rivāyet
ḳılur Ḥaḳ Taʿālā bu deñizlerüñ
içinde ne kim ca

20. **anuñıla:-***ıla*
Kısas 201
Satır: **3**
"O" işaret zamiri.
göñlümden arı yirüm yoḳdur
Zīrā ben Tañrımı anuñıla
buldum İmdi gönlüm
secdegāhuñ olsun Ol miskin
balıḳ ne müzd ne günāh bilür ki
göñül Ḥaḳḳuñ

21. **anuñıla:-***ıla*
Kısas 204
Satır: **33**
"O" işaret zamiri.
çoḳdur İmdi bunlara bir nesne
vir ki anuñıla düşmenlerin
ṣıyalar daḫı bunca
ḥācetleri reva ola Pes Ḥaḳ
Taʿālā buyurdı Mūsāya bir
ṣandıḳ eyle benüm

22. **anuñ:**
Kısas 121
Satır: **33**
Onun(melek yerine).
risi ādem ṣūretidür Birisi öküz
ṣūretidür anuñ şefāʿatı
ḥayvāndur Birisi daḫı
yırtıcı geyik ve canavar
ṣūretidür anlara şefāʿatı var
Girisi daḫı kerkes

23. **anuñıla:-***ıla*
Kısas 122
Satır: **26**
Onunla(rüzgarla).
Vardur yitmiş zincirle baġludur
yitmiş biñ daḫı ferişte anı bekler
ʿĀd ḳavmin
anuñıla helāk ḳıldı anda duran
ḳavmüñ adı Yūsemdür Bunlara
daḫı ʿaẕāb var

24. **anuñ:**
Kısas 122
Satır: **31**
Onun(su).
boġunda üç yüz altmış meşk
şu ḳadarı getürür Anuñ bir
zerresin yir üzeri
ne ḳoysalar yir üstündekin helāk
ḳılayıdı Anda duran ḳavmüñ adı
Ḳāydur Dör

25. **anuñ:**
Kısas 123
Satır: **7**
Onun(ayağın altı).
yir yoġıdı Anuñ altına Ḥaḳ
Taʿālā bir yaşıl muraṣṣaʿ taḫt
yaratdı ṭaşdan Ol
ṭaşun ṭoḳuz biñ delügi varıdı
Her bir delüginden bir deñiz
yaratdı Anuñ vaṣfını

26. **anuñ:**
Kısas 123
Satır: **8**
Onun(deniz).
yir yoġıdı Anuñ altına Ḥaḳ
Taʿālā bir yaşıl muraṣṣaʿ taḫt
yaratdı ṭaşdan Ol
ṭaşun ṭoḳuz biñ delügi varıdı
Her bir delüginden bir deñiz
yaratdı Anuñ vaṣfını

27. **anuñ:**
Kısas 123
Satır: **27**
Onun(melek).
ṣūretinde Bir ferişte bunlara
müvekkeldür anuñ adı
İsmāʿīldür İkinci gök adı
Ḳaydum durur ḳızıl yāḳūtdan
Anda ferişteler vardur ḳaplañ
ṣūretiñde Bir fe

28. **anuñ:**
Kısas 123
Satır: **29**
Onun(melek).
rişte anlara müvekkeldür anuñ
adı Bābildür Üçünci gök adı
Māʿūndur Ol ṣaru
zeberceddendür Anda ferişteler
vardur kerkes ṣūretinde Bir
ferişte anlara mü

29. **anun:**
Kısas 123
Satır: **31**
Onun(vekil olan melek).
vekkeldür anun adı Māġıd durur
Dördünci gök adı Ṣalṣaīldür aḳ
gümişden
dür Ferişteler var durur anda
Yaşıl zümürrüdden ḳanatları
vardur Beşinci gök

30. **anuñ:**
Kısas 123
Satır: **34**
Onun(vekil olan melek).
adı Retḳā durur Ḳızıl altundan
durur Anda ferişteler var durur
vildān ṣūretinde
bir ferişte anlara müvekkeldür
anuñ adı Kelkāīldür Yitmiş iki
ferişte ḳolluḳçısı

31. **anuñ:**
Kısas 123
Satır: **36**
Onun(vekil olan melek).
vardır Altıncı gök adı Rufḳādur
Aḳ incüdendür Anda ferişteler
vardur ḥūriler
ṣuretinde Bir ferişte anlara

müvekkeldür Anuñ adı
Şemḥāyildür Yedinci gök

32. **anuñ:**
Kısas 124
Satır: **3**
Onun(Cebrā'il).
telerüñ ulusıdur Aña rūḥu'l-
emīn dirler Anuñ altı yüz ḳanadı
vardur Her
ḳanadında yüz biñ yüñi vardur
Bunlardan artuḳ dört ḳanadı
daḫı vardur anuñ

33. **anuñ:**
Kısas 124
Satır: **4**
Onun(kanat).
telerüñ ulusıdur Aña rūḥu'l-
emīn dirler Anuñ altı yüz ḳanadı
vardur Her
ḳanadında yüz biñ yüñi vardur
Bunlardan artuḳ dört ḳanadı
daḫı vardur anuñ

34. **anuñla:**-*la*
Kısas 124
Satır: **6**
Cebrā'il ile).
ikisi yaşıldur Anı Ḳadir Gicesi
açar Ol iki ḳanadıla ḳaçan bir
ḳavme ḥışm ey
leye Tañrı Ta'ālā aña buyurur
anuñla helāk eyler Ol ferişteñün
ḳaşları

35. **anuñ:**
Kısas 124
Satır: **15**
Onun(Azrāil).
ḳat yir altında başı yidi ḳat
göktedir Levḥu'l-maḥfūẓ
ḳarşudur Anuñ üç yüz alt
mış gözi var Her gözi ḳatında
üçer daḫı gözi vardur Üç yüz
altmış altı dili var

36. **anuñ:**
Kısas 124
Satır: **27**
Onun(Cuma günü).
den anuñ faẓlı artuḳdur Zīre
āẕīnenüñ biş ḥaşleti vardur
Evvel Ādem
Peyġamber ol günde yaradıldı
cān daḫı ol günde geldi girü ol
günde ḳabż oldı

37. **anuñ:**
Kısas 124
Satır: **37**
Onun(Sekizinci cennetin).
ʿAdndür yaratdı ol otdur kim
anuñ issiligi yoḳdur Pes Ḥaḳ
Taʿālā cānı oddan
yaratdı Nitekim buyurur … anuñ
adı

38. **anuñ:**
Kısas 125
Satır: **3**
O, üçüncü tekil şahıs zamiri(İblis).
çiftlendi O ḳızuñ adı Ruhā biñ
Selsāīldür Anuñ ḳızın aldı
Belḳıs andan ṭoġdı
Ḳatūnāyıla bir ḳarından Şuʿleyi
Şuʿayla andan ṭoġdı Bir
ḳarından daḫı ẕuhrī

39. **anuñ:**
Kısas 125
Satır: **16**
O, işaret sıfatı.
birleyeler Pes Ḥaḳ Taʿālā geldi
ki yā yir sen sākin ol ki gerek
senden
bir ḫalḳ yaradam Cinnīlerde bir
anuñ ʿaḳl virem daḫı benüm
ʿilmüm virem

40. **anuñ:**
Kısas 131
Satır: **10**
Onun(Hz. Adem).
yapraḳ virmediler Sen güñah
işledüñ git yā ʿāṣī didiler Pes
gök ehli eytdiler
İlānı Ādem saña āṣī oldu senüñ
buyruġın ṣıdı Ol kim senüñ
emrüñ ṣıdı anuñ

41. **anuñ:**
Kısas 131
Satır: **39**
Onun(yılan).
kişi kim anuñ şerrinden ḳorḳsa
öldürmese günāhkār olur
Ḫaberde gelmişdür ki
Ādem Uçmaḳdan biş nesne aldı
çıkdı Biri Mūsānuñ ʿāṣāsı kim
mersin

42. **anuñla:**-*la*
Kısas 131
Satır: **41**
Onun(mersin ağacı).
aġacıdur Ādem anuñla dişin
ḳurdadı Çıḳdı Ḥavvā eytdi Ben
daḫı bir nesne
duta çıkayın didi Bir yüzük
ḳaşın aġzına ḳoydı duta çıḳdı ki
ṣoñra Süleymān'a

43. **anuñ:**
Kısas 132
Satır: **37**
Onun(şeytan).
eytdi İlāhi İblīsi ḳıyāmete degin
diri ḳoduñ ya benüm ẕürriyetüm
anuñ şer
rinden nice ḳurtıla Nidā geldi ki
Yā Ādem saña üç ḫaslet
vācibdür ki işleye

44. **anuñ:**
Kısas 133
Satır: **7**
Onun(tavus kuşu).
Benüm bir düşmenüm daḫı
budur Ḥaḳ Taʿālā eydür Anuñ
daḫı āvāzın renġin
döndürdüm Ammā anı
öldürmekligi daḫı ḥarām ḳıldum
anı yimekligi daḫı

45. **anuñ:**
Kısas 136
Satır: **24**
Onun(Hz. Muhammed).
ḳıġırdı vaṣiyyet ḳıldı eytdi Yā
oġul dünyede olduġuñca
Muḥammed dīni üzere
olġıl ki ben ʿarşda anuñ adını
yazılmış gördüm didi Pes Ḥaḳ
Taʿālā Ādeme

46. **anuñ:**
Kısas 137
Satır: **12**
Onun(Ḳābīl).
ḳodılar … Andan Ḥaḳ Taʿālā
Şīte buyurdı Ḳābīli öldüre
Ḳābīl ḳaçdı oġlanlarıyla Çün Şīt

anuñ ḳaçduġını işitdi
oġlanlarıyla ardına düşdi

47. **anuñla:**-*la*
Kısas 137
Satır: **20**
Onun(sayfalar, Allah'ın emirleri).
oġlanları Şīte ḳul itdiler Andan
Ḥaḳ Tāʿālā Şīte elli ṣuḥf viribidi
oḳurlarıdı
anuñla ʿamel iderleridi birbirile
dōstluḳ eylerleridi Tā ki İblīs
bunlara ḥased

48. **anuñ:**
Kısas 240
Satır: **34**
" O" üçüncü teklik şahıs zamiri.
Ḫamzayı yitmiş pāre eylemişler
Ḥamzayı Ubeyy İbn Ḫālfenüñ
ḳulı öldürmiş idi
Anuñ adına Vaḥş dirlerdi Ḳaçan
ki Ḥamzanuñ ölümüsün duydılar
aġır yas it

49. **anuñ:**
Kısas 139
Satır: **37**
Onun(padişah).
işi itdiler Ol pādişāhları daḫı
öldi ve bir oġlı anuñ yirine
melik olı Durdı Nūḥ
ana daḫı vardı daʿvet ḳıldı
Eytdiler Yā cāẕū ve yā sāhir
bizden ne istesin biz

50. **anuñ:**
Kısas 139
Satır: **40**
Onun(padişah).
atamız dīninden dönmeziz Tā ki
pes yüz yıla degin böyle oldı
çünki yine
pādişāhları öldi bir oġlı anuñ
yerine pādişāh oldı Nūḥ durdı
anı daḫı daʿvet ḳıldı

51. **anuñ:**
Kısas 141
Satır: **29**
Onun, işaret zamiri(köy).
yurdı Cudd ṭaġınuñ dibine bir
köy yapdılar Anuñ adını
Ḳaryetü'ṣ-Semānin vir
diler Yani seksen kişi köyi
dimek olur Pes Nūḥ peyġamber
ʿaleyhi'ṣ-selām

52. **anuñ:**
Kısas 143
Satır: **7**
Onun(ulu kişi).
anuñ adına Ḫalūd dirlerdi Ḥaḳ
Taʿālā aña görklü ḫulḳ virmişidi
ʿĀd ḳatında
andan muḳarreb kişi yoġıdı ve
feṣāḥatı ġāyet de iyiydi Bir gün
Ḫalūd durdı ol

53. **anuñ:**
Kısas 144
Satır: **34**
Onun(ev).
cevāhirle bezemişleridi Pes ol
ṣanem içün bir ev düzdiler altun
ve gümüşile anı
daḫı sıvadılar Pes getürüp ol
ṣanemi anuñ içinde ḳodılar Ol
pādişāh her gün ge

54. **anuñ:**
Kısas 145
Satır: **16**
Onun(kuş).
eytdi Gel benümile ki erüñi saña
gösterevirem Bunı didi ol ḳuş
uçdı ʿavrat
anuñ ardınca gitdi Tā ki aldı ol
deredeki maġaraya getürdi çün
ʿavrat içerü

55. **anuñ:**
Kısas 146
Satır: **33**
Onun(Hâm bin Gûş).
Ḫām bin Ġūş dirlerdi Anuñ bir
ḳız ḳardaşı varıdı anuñ adı Raʿū
dirlerdi İkisi
daḫı Cebbārılardan idi Gūş ḳatı
ḳuvvetlüyidi gözleri gök idi
kendüsi buġday

56. **anuñ:**
Kısas 146
Satır: **33**
Onun(Hâm'un kız kardeşi).
Ḫām bin Ġūş dirlerdi Anuñ bir
ḳız ḳardaşı varıdı anuñ adı Raʿū
dirlerdi İkisi
daḫı Cebbārılardan idi Gūş ḳatı
ḳuvvetlüyidi gözleri gök idi
kendüsi buġday

57. **anuñ:**
Kısas 147
Satır: **24**
Onun(Hâz).
Yāfeş oġlanlarınuñ ulusıdur sen
Ġūşi oġlısın Anlar senden
bizeler Kenʿān
anuñ sözine ḳaḳıdı durdı
ḳardaşınuñ ayaġına yapışdı
taḫtdan aşaġa bıraḳdı Tā

58. **anuñ:**
Kısas 147
Satır: **25**
Onun(Hâz).
ki öldürdi kendü anuñ yirine
pādişāh oldı Ayruḳ kimse
muḳābil olmadı Vardı
Kenʿān ʿavratıla cimāʿ ḳıldı
avrat ḥāmile oldı Çünki müddet
tamām oldı bir

59. **anuñ:**
Kısas 149
Satır: **4**
Onun(Hz. İbrahim).
oldı Uşda biz iki ḳuşuz birimüz
maġribde ve birimüz maşrıḳda
oluruz Anda
bize muştucı geldi ki uşda
İbrāhīm gelür daḫı Allah Taʿālā
seni anuñ elinde

60. **anuñ:**
Kısas 151
Satır: **18**
Onun(Nemrûd).
gine anası geldi İbrāhīm eytdi
Yā ana benüm ulum kimdür
Eytdi Atañdur
Eytdi Atam ulusı kimdür Eytdi
Nemrūddur Eytdi Anuñ ulusı
kimdür

61. **anuñ:**
Kısas 151
Satır: **19**
Onun(Nemrûd).
Eytdi Anuñ ulusı yoḳdur o
dükelinden uludur İbrahīm eytdi
Ol ne itdür

kim dükelinüñ ulusı ola ʿAvrat
geldi bu sözi Āzere didi ki
atasıdur Āzer

62. **anuñ:**
Kısas 153
Satır: **6**
Onun (ulu kişiler).
İbrāhīm putları sen mi uşatduñ
İbrāhīm eytdi … Yaʿni şol
ulular işledi bu işi hem balta
daḫı anuñ boynında …

63. **anuñ:**
Kısas 154
Satır: **13**
Onun(Hz. İbrahim).
ben bilürem ülkem anuñ elinde
helāk olısardur Hāzer ki anuñ
ʿammusı
dur ol eytdi Meger ki anı
tütünile helāk idesiz Nemrud
eyitdi İşde māl ne

64. **anuñ:**
Kısas 154
Satır: **13**
Onun(Hz.İbrahim).
ben bilürem ülkem anuñ elinde
helāk olısardur Hāzer ki anuñ
ʿammusı
dur ol eytdi Meger ki anı
tütünile helāk idesiz Nemrud
eyitdi İşde māl ne

65. **anuñ:**
Kısas 154
Satır: **15**
Onun(Hz.İbrahim).
ḳadar gerekise al tek anuñ
ölümine çāre ḳıl didi Hāzer
buyurdı ol arada kim
İbrāhīmi oda atdılar Anda bir
ḳuyu ḳazdılar İbrāhīmi eli baġlı
getürdiler ol

66. **anuñ:**
Kısas 154
Satır: **24**
Onun(Hārān bin Bāḫūr).
Taʿālā emriyle ol ḳuyudan
İbrāhīm selāmet kurtuldı
Nemrūduñ bir vezīri varıdı
adına Hārān bin Bāḫūr dirlerdi
Anuñ bir ḳızı varıdı adı Sāreyidi
Ol İbrāhīm

67. **anuñla:**
Kısas 155
Satır: **17**
Onun(balığın kanı).
anuñla alıvirem Cebrāīl ol ḳanı
Uçmaga iletdi saḳladı Ḥaḳ
Taʿālā ol ḳandan
ḳavagı yaratdı ve ḳavakdan
sivrisiñek yaratdı Nemrūdı helāk
ide Andan Nemrūd

68. **anuñ:**
Kısas 155
Satır: **30**
Onun(Allah).
Nemrūd eytdi Nice çeri viribir
İbrāhīm eytdi Yaratduġı ḫalḳuñ
żaʿīfraġın
ki ol sivrisiñekdür Nemrud eytdi
Yā İbrāhīm sivrisiñek daḫı anuñ
çerisidür

69. **anuñıla:-***ıla*
Kısas 156
Satır: **2**
Onun(dümbelek).
ḫalḳ üşendiler Bu kez Nemrūd
buyurdı neḳḳāreler eylediler
ḳulaġına çaldılar Birez
anuñıla eglenürdi renc daḫı artdı
Nemrūd buyurdı kendü ḳullarına
gelürlerdi

70. **anuñıla:-***ıla*
Kısas 156
Satır: **13**
Onun(hatun).
görse ādem viribirdi getürürdi
anuñıla ne gerekise iderdi Çün
İbrāhīm anı işitdi
ḳorḳdı zīrā ki Sāre iñen ḫūbıdı
İbrāhīm Ḥaḳ Ḥażretinden destur
diledi ki Şāma

71. **anuñ:**
Kısas 191
Satır: **19**
" O" üçüncü teklik şahıs zamiri.
(Allah C.C.).
mecmuʿı ḫalḳ anuñ ḳulıdur
Hārūn eydür Adı nedür Eytdür
Allahdur
Hārūn anı işitdi şandı ki bu kişi
zāhiddür Pes ol aradan durdılar
kārubān

72. **anuñ:**
Kısas 191
Satır: **38**
" O" üçüncü teklik şahıs zamiri.
(Allah C.C.).
şoñra firʿavn ḳatına varalum didi
Mūsā eytdi Bizi Tañrı veribidi
ki işe va
ruruz anuñ hükminsüz nesne
idemezem Varalum Tañrı
ḫaberin firʿavna vi

73. **anuñ:**
Kısas 192
Satır: **11**
" O" üçüncü teklik şahıs zamiri.
(Allah C.C.).
eydür Ben Tañrınuñ
ḫabercisiyem geldüm ki anuñ
ḥükmin saña bildirem Daḫı
Beni İsrāʿīl ḳavmından elüñi
çekesin Bunları ḳul idinmeyesin
āzād idesin Zīre

74. **anuñ:**
Kısas 193
Satır: **32**
" O" üçüncü teklik şahıs zamiri.
(Allah C.C.).
sin ki ben Tañrıyam dirsin Mūsā
eydür Benüm daḫı cümle
maḫlūḳatuñ daḫı
Tañrısı benüm Tanrıñdur ki
mecmūʿ-ı ḫalḳ anuñ ḥüḳminde
zebundur …

75. **añun:**
Kısas 219
Satır: **20**
" O" üçüncü teklik şahıs zamiri.
(Allah C.C.).
kim ben Yaḥyāyı arzularıla
buldum Tañrı ḳorḳusu aña galip
olmışdur Ben
añun ḳatında Ṭamu evṣāfın vaṣf
idersem ḳorḳaram kendüzin
helāk ide Eger gel

76. **anuñ:**
Kısas 158

Satır: **8**
Onun(Hz. İsmail).
güye yarar baña bir ten virdi
ṣabr ideyin Sen tīz Tanrı emrin
yirine getür didi
Çün İbrāhīm ol sözi işitdi ʿacebe
ḳaldı anuñ ʿaḳlına firāsetine
Andan İsmāʿīlüñ

77. **anuñ:**
Kısas 159
Satır: **24**
Onun(Sâre).
ne buyruḳ gelür Aña göre
ḳılavuz didi Derḥāl Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā
İbrāhīm Sāre ne dirise anuñ
sözin dut Zīre ki senüñ üstünde
çoḳ ḥaḳḳı vardur

78. **anuñ:**
Kısas 160
Satır: **41**
Onun(Hz. İsmail).
Tāʿālā bizden İsmāʿīli yigledi
Kaʿbeyi paymaġa anuñ ḳatında
buyurdı dur

79. **anuñ:**
Kısas 161
Satır: **27**
Onun(İshâk).
İlāhi İsḥāḳa ṣol nesneyi rūzī
ḳılduñ kim biñ peyġamber anuñ
bilinden geliser
İsmāʿ īle daḫı ne virdün Ḥaḳ
Taʿālā eytdi İsmāʿīl belinden bir
oġul geliser ki

80. **anuñ:**
Kısas 161
Satır: **29**
Onun(Hz. İsmai'in oğlu).
cümle enbiyānuñ serveri ol
olısardur Dükeli ḫalāyıḳ anuñ
şefāʿatine muhtaç olı
sardur Sen ki ḫalīlsin senden
daḫı sevgülüdür didi Çün
İbrāhīm anı işitdi çoḳ

81. **anuñ:**
Kısas 162
Satır: **6**
Onun(Hz. Muhammed).
dōst dutdum ki Muḥammed nūrı
senüñ alnuñda belüre İbrāhīm
daḫı demişidi
kim Alāmeti nice olasıdur Ḥaḳ
Taʿālā dimişidi kim Anuñ nūrıla
ölüyi diri

82. **anuñ:**
Kısas 163
Satır: **28**
Onun(Hz. İbrahim).
virmişidi Ol on iki oġlından
ḳızından artuḳ yüz yigirmi er
dünyāya geldi
Yaʿḳūb İbrāhīm sünneti dutarıdı
anuñ ṣuḥfın oḳurdı Hem İbrāhīm
geldügi ḳavme

83. **anuñla:**
Kısas 164
Satır: **13**
Onun(hikayet).
Resūlu'llah ne ola ki Ḳur'āndan
bize bir ḥikāyet iydiviresin
ḫāṭırımuz anuñla birez
eglene didiler Andan Resūl
Ḥażreti duʿā ḳıldı derḥāl
Cebrāʿīl geldi bu sūreyi

84. **anuñ:**
Kısas 164
Satır: **23**
Onun(Hz. Yusuf).
ḳuyuya bıraġalum tā ki atamuz
anuñ yüzin görmez olsun şefāʿ
atı bize düşe
Daḫı atamuza ṣol ḳadar ḫiẓmet
idelüm bizden rāẓı olsun Gine
günāhumuza

85. **anuñ:**
Kısas 166
Satır: **33**
Onun(Hz. Yusuf).
dur Eytdiler Gel anuñ gönlin al
didiler Pes ol kişi kārubān
ḳavmile geldiler
anuñ ʿözrin dilediler Yūsufuñ
göñli ḫōş oldı Derḥāl ol ṭūfān
gitdi güneş

86. **anuñ:**
Kısas 166
Satır: **34**
Onun(Hz. Yusuf).
dur Eytdiler Gel anuñ gönlin al
didiler Pes ol kişi kārubān
ḳavmile geldiler
anuñ ʿözrin dilediler Yūsufuñ
göñli ḫōş oldı Derḥāl ol ṭūfān
gitdi güneş

87. **anuñ:**
Kısas 167
Satır: **21**
Onun(Zelihâ).
dügin āşıkāre itdi Anuñ bir
rāzdaşı ʿavrat ki anuñla ḳatı
āşināyıdı Bir gün aña ṣordı
ki İy ḫātūn saña noldı ki benzüñ
sarardı Zelīḫā eytdi İy sırdaşum
māẕer

88. **anuñla:**-*la*
Kısas 167
Satır: **21**
Onun(sırdaş).
dügin āşikāre itdi Anuñ bir
rāzdaşı ʿavrat ki anuñla ḳatı
āşināyıdı Bir gün aña ṣordı
ki İy ḫātūn saña noldı ki benzüñ
sarardı Zelīḫā eytdi İy sırdaşum
māẕer

89. **anuñ:**
Kısas 167
Satır: **28**
Onun(saray).
maya didi Zelīḫā rāżı oldı vardı
ol ʿavrata çoḳ māl virdi Buyurdı
ol ʿavrat
bir sarāy yapdılar anuñ dört
dīvārın altınıla ṣıvadılar
Zelīḫānuñ ṣūretin Yūsuf

90. **anuñ:**
Kısas 168
Satır: **30**
Onun(Zeliha).
Ḥaḳ Taʿ ālā aña ol yidi ḳapuyı
açıvirdi Ol ḳapulardan daşra
çıḳdı Dülbendi ba
şından düşdi saçı ṭaġıldı Zelīḫā
daḫı ḳovalayı ardınca çıḳdı anuñ
daḫı başı

91. **anuñ:**
Kısas 169
Satır: **18**
Onun(Zeliha).

di Derḥal Cebrāʿīl geldi eytdi
Yā Yūsuf Zelīḫā senüñ ʿışḳuñ
daʿvisin ḳılur
sen anuñ perdesin yırtmaḳ revā
mıdur Yūsuf ʿāciz ḳaldı bu
sözde eytdi Yā

92. **anuñ:**
Kısas 169
Satır: **23**
" O" işaret zamiri(Zeliha).
kāfire ʿavrat Yūsufa dōstumdur
dedi Yūsuf anuñ perdesin
yırtdıġıyçün ben
Yūsufa ʿitāb itdüm müʿminler
daḫı benüm ḳullarumdur beni
dutdılar Nite revā

93. **anuñıla:**
Kısas 170
Satır: **34**
Onun(Hz. Yusuf).
oturdı … Ol vaḳtın ki Yūsufı
zindāna getürdiler
Anuñıla iki yiğit bile getürdiler
idi Valid İbn Reyyānnuñ birisi
saḳisiyidi ve bi

94. **anuñ:**
Kısas 173
Satır: **8**
Onun(Hz. Yusuf).
sordı ki Yūsufı göricek niçün
eliñüz kesdüñüz turuncı
kesmadüñüz Ol ʿav
ratlar eytdiler Yā Melik bir
ādem oġlanından hīç anuñ gibi
gördüğümüz yoḳ

95. **anuñ:**
Kısas 173
Satır: **12**
Onun(Hz. Yusuf).
ol vaḳtın gerek kim inkâr ola
Ben ḫōẕ iḳrār iderem Her ne
itdümise ben itdüm
Yūsufuñ suçı yoḳ ʿazize daḫı
ben itdüm Anı zindāna ḳoy İmdi
yā Mālik anuñ

96. **anuñ:**
Kısas 175
Satır: **19**
Onun(Allah).
ḳadīmde iḳrār eyledük anuñ
birliğine varlığına Ḥāṣā anuñ
kereminden ki
ḳıyāmet güni Ṭamu odından
āẕād itmeye Beşāret oldur ki
yarın ḳıyāmet güni

97. **anuñ:**
Kısas 175
Satır: **19**
Onun(Allah).
ḳadīmde iḳrār eyledük anuñ
birliğine varlığına Ḥāṣā anuñ
kereminden ki
ḳıyāmet güni Ṭamu odından
āẕād itmeye Beşāret oldur ki
yarın ḳıyāmet güni

98. **anuñla:**
Kısas 176
Satır: **34**
Onun(Hz. Yusuf).
şordı ki ne sebepden gözsüz oldı
Eytdiler Bir oġlı varıdı Yūsuf
adlu Anı ḳatı
severdi dünyāyı anuñla görürdi
Bir gün ol oġlan ortadan yavu
vardı Ol vaḳtdan

99. **anuñ:**
Kısas 176
Satır: **37**
Onun(Hz. Yusuf).
aġlaya Eytdiler Ol inen ḫūbıdı
Hem anuñ altı ḳız ḳardaşı vardur
Anı atamuza
dāyim añdururlar Bir ev
yapdurdı Anuñ adına Beytü'l-
aḫzan dirler Ol eve girür

100. **anuñ:**
Kısas 176
Satır: **38**
" O" işaret zamiri(ev).
aġlaya Eytdiler Ol inen ḫūbıdı
Hem anuñ altı ḳız ḳardaşı vardur
Anı atamuza
dāyim añdururlar Bir ev
yapdurdı Anuñ adına Beytü'l-
aḫzan dirler Ol eve girür

101. **anuñ:**
Kısas 178
Satır: **6**
Onun(Hz. Yusuf).
Yūsufdan ḫaber şorduñuz mı
Eytdiler Bir kişi ki öleli yigirmi
yidi yıl ola
anuñ gine ḫaberin şorarsın
Andan ʿAzīz-i Mışr ne ki itdise
atalarına bir bir ḫaber

102. **anuñıla:**-*ıla*
Kısas 179
Satır: **8**
Onun(Hz. Yusuf).
otururdum Pes Yūsuf
ḳardaşlarına eytdi Aña destur
virün gelsün benümile
yisün Eytdiler Anuñıla yimek
yimek ulu mertebedür didiler
Pes Yūsuf eytdi

103. **anuñ:**
Kısas 180
Satır: **7**
Onun(İbn Yamin).
Anuñ bir ḳardaşı daḫı varıdı
Yūsuf adlu ol daḫı oġrıyıdı
didiler Çünki Yūsuf
ol sözi işitdi bunlara hīç meyli
ḳalmadı eytdi İşde bir yalan daḫı
söylediler

104. **anuñ:**
Kısas 180
Satır: **10**
Onun(İbn Yamin).
… Andan Yūsuf İbn Yāmini
virse gerekidi ḳaḳıdı virmedi
Bunlar eytdiler İy ʿAzīz anuñ bir
gözsüz atası vardur Anuñ ḫōd
kendüye yiter

105. **anuñ:**
Kısas 180
Satır: **10**
Onun(Hz. Yakub).
… Andan Yūsuf İbn Yāmini
virse gerekidi ḳaḳıdı virmedi
Bunlar eytdiler İy ʿAzīz anuñ bir
gözsüz atası vardur Anuñ ḫōd
kendüye yiter

106. **anuñ:**
Kısas 181
Satır: **39**
Onun(İbn Yamin).
ve baġrum pāresidür Ben andan
ayru düşdüm anuñ ḥasretinden

yıḳıluram Anuñ bir
ḳardaşı varıdı şimdiki ḥālde
sizüñ ḳatuñuzda dutsaḳ olmış
oġrulıḳdan ötürü

107. **anuñ:**
Kısas 181
Satır: **39**
Onun(İbn Yamin).
ve baġrum pāresidür Ben andan
ayru düşdüm anuñ ḥasretinden
yıḳıluram Anuñ bir
ḳardaşı varıdı şimdiki ḥālde
sizüñ ḳatuñuzda dutsaḳ olmış
oġrulıḳdan ötürü

108. **anuñ:**
Kısas 183
Satır: **33**
Onun(Hz. Yakub).
tında gelürdi ʿaẓametile
ṭanṭanayıla Yaʿḳūb bir deveye
binmişidi anuñ daḫı üstine
bir nesne itmişleridi Çün anı
gördi andan yana yürüdi Yaʿḳūb
daḫı Yūsufı

109. **anuñ:**
Kısas 184
Satır: **30**
Onun(Hz. Yusuf).
Yūsuf eve çıḳmışıdı Zelīḫāya
ḫaber virdiler Uş Yūsuf
geliyorur didiler Anı
işitdi eytdi Beni anuñ yolına
iletüñ didi Pes Zelīḫā iki
bükilmişidi Yol üstine

110. **anuñ:**
Kısas 185
Satır: **40**
Onun(oğlan).
otururdı müneccimler eytdiler
Yā melikü'z-zamān felek
ʿilminde şöyle gördük
kim Beni İsrāʿīl ḳavmından bir
oğlan ḳopısardur senüñ
pādişāhlıġıñ anuñ elinde

111. **anuñ:**
Kısas 186
Satır: **2**
Onun(Hz. Musa).
oğlanlarındandur Baʿżılar eydür
Yehūda aşlındandur Ammā
Mūsā ʿİmrān
oġlıdur Mūsā diyü anuñ çün
didiler kim şuyıla ağaç içinde
bulundı Mūsā

112. **anuñ:**
Kısas 186
Satır: **8**
Onun(Hz. Musa).
ki Ḥaḳ Taʿālā Mūsānuñ anasına
vaḥy itdi ki oġluñı emzür daḫı
şuya bıraḳ
ġuşşalanma ben anuñ ḳaydını
görem ḳudretümle Nitekim
kelam-ı mecīd içinde

113. **anuñ:**
Kısas 188
Satır: **1**
Onun(aciz kul).
yoḳdur Miskīn oldur kim benüm
gibi anuñ yardımcısı yoḳdur
Andan bu ḳızlar
sevinü atalarına geldiler
Mūsānuñ ḫaberin Şuʿayb
peygambere eydivirdiler

114. **anuñ:**
Kısas 188
Satır: **7**
" O" işaret zamiri(yapılan iyilik).
Ol eylük ki sen bize itdüñ anuñ
ʿivāżın itmek ister Mūsā durdı ol
ḳız öñine
düşdi kim gide Mūsā eytdi Ḳız
sen benüm ardumca gel tā ki ben
seni görmeyem

115. **anuñ:**
Kısas 190
Satır: **29**
" O" işaret zamiri(fir'avn).
Bu endişe kim itdüñ idme Dur
anuñ ḳatına var aña arḳun arḳun
söyle Zīre ol
daḫı zamanında eşref geçer sen
benden ilçilige varursın İlçi olan
kişi keremile

116. **anuñ:**
Kısas 195
Satır: **17**
" O" işaret zamiri(fir'avn).
Biz anuñ ḳatında nāyibler
olavuz dāyim aña secde idevüz
didiler Pes Allah
maḳṣūdı variken ḳuluñ maḳṣūdı
olmaya ve daḫı eydürler ki Ḥaḳ
Taʿālā neden

117. **anuñıla:**-*ıla*
Kısas 194
Satır: **38**
"O" işaret zamiri(Hz. Musa).
şirevüz geleler bunları cāẕūlığıla
yineler Firʿavn eytdi Eger
zindāna girmezse
biz anı nice zebun idevüz Elinde
müʿcizātı vardur Meger anuñıla
biz ḳavl

118. **anuñ:**
Kısas 198
Satır: **25**
"O" 3. tekil şahıs zamiri (oğlan).
depeledüm anuñ atası anası
müsülmānıdı ol oğlan kāfiridi
Diledi kim atasın
anasın öldüre Ben anı öldürdüm
Tā ki anuñ şerri atasına anasına
değmeye Ḥaḳ

119. **anuñ:**
Kısas 198
Satır: **26**
"O" işaret zamiri(oğlan).
depeledüm anuñ atası anası
müsülmānıdı ol oğlan kāfiridi
Diledi kim atasın
anasın öldüre Ben anı öldürdüm
Tā ki anuñ şerri atasına anasına
değmeye Ḥaḳ

120. **anuñ:**
Kısas 199
Satır: **3**
" O" üçüncü teklik şahıs zamiri (Hz Muhammed).
hīç ġuşşa yimesün ki anuñ
ümmetine bir gice virdüm ki her
ḳankı kişi kim ol gi
ceyi ʿibādetle geçüre Yūşaʿ ol
biñ ayda ne ḳadar şevāb bulursa
ol kişiye ol ḳadar

121. **anuñlayam:**-*layam*
Kısas 200
Satır: **26**
Onun(her kim).

Ben daḫı anı balığa yutdurdum
Tā bileler ki her kim
benümiledür ben daḫı
anuñlayam Pes Ḥaḳ Taʿālā bu
sözi örfi ʿādetce didi Nitekim
ḫalḳ içinde biri

122. **anuñ:**
Kısas 202
Satır: **9**
" O" üçüncü teklik şahıs zamiri(Eyyûb peygamber).
düsi yimezdi yalıncaḳlar
ṭonatmayınca kendüsi geymezdi
Anuñ ḥikāyeti şöyledür
ki Bir gün ferişteler Eyyūbuñ
ṭāʿatın ʿibādetin söylediler bir
nicesi eytdiler

123. **anuñ:**
Kısas 203
Satır: **14**
" O" üçüncü teklik şahıs zamiri(Eyyûb peygamber).
köyleri gezegördi Hīç kimesne
iş virmedi ki işleye Raḥime katı
ġussalandı
eytdi Yārum Eyyūb aç yatur
Ben anuñ ḳatına nice varayın
didi aġladı Meger

124. **anuñ:**
Kısas 203
Satır: **19**
" O" üçüncü teklik şahıs zamiri(Eyyûb peygamber).
durur didi Bu şaçum anuñ
yapışup duracaġıdur Hem daḫı
Eyyūb benüm
şaçımı sever didi aġladı Ol
cuhūd anı esirgemedi Raḥime
daḫı eli boş va

125. **anuñ:**
Kısas 203
Satır: **28**
"O" işaret zamiri(Rahime Eyyub peygamberin eşi).
Raḥime gelicek ben aña yüz
aġaç ḥōd uram didi Bir niçeler
ḳavlinde Eyyūb
iñiledi Sebep olıdı kim İki
şākirdi varıdı anuñ ḫışımıydı
Eyyūbı göre geldiler

126. **anuñ:**
Kısas 204
Satır: **35**
" O" işaret zamiri(sandık).
ulu adlarumdan anuñ içine ḳoy
tā ki benüm ḳudretümi göresin
didi Çün Mūsā
anı işitdi vardı altunı gümişi
demüri baḳırı tucı ḳurşını biri
birine ḳatdı

127. **anuñ:**
Kısas 204
Satır: **38**
" O" işaret zamiri(tahta).
ḳaynatdı Andan bir şandık itdi
aña muḥkem mıḫlar urdı Daḫı ol
taḫtalar ki an
dadur Tevrīt yazılmış idi anuñ
içine ḳoydı ve kendü ʿāṣāsın ve
Hārūn

128. **anuñ:**
Kısas 204
Satır: **42**
" O" işaret zamiri(peygamber).
leşkere ḳarşu dutarlardı ol leşker
hezīmet olurdı Beni İsrāʿīl
ḳavmı şāẕ olurdı
Ol ḳavm içinde peyġamber olsa
ol şanduḳ anuñ ḥükminde olurdı
Çünki Cālūt

129. **anuñ:**
Kısas 205
Satır: **7**
" O" işaret zamiri(peygamber).
anuñ buyruġın dutmayasız ḳāhel
olasız Bunlar eytdiler Her ne
kim dirse sözin
dutavuz Andan ol peyġamber
duʿā ḳıldı duʿāsı müstecāb oldı
Ṭālūtı Ḥaḳ

130. **anuñıla:**-*ıla*
Kısas 205
Satır: **4**
"O" işaret zamiri(melik).
Durup peyġamberleri ḳatına
geldiler eytdiler Tañrıdan dile ki
bize bir melik vir
sün anı beg idinevüz anuñıla
düşmene ẕafer bulavuz Zīrā ki
bunlar bölük

131. **anuñ:**
Kısas 205
Satır: **14**
" O" işaret zamiri(Tâlût).
gezdürdiler Hīç kimsenüñ boyı
aña rast gelmedi Andan Ṭālūt
daḫı atı isteyü
geldi Çün ol peyġamber Ṭālūtı
gördi ḳatına oḳudı Ol ḳamışı
anuñ boyına

132. **anuñ:**
Kısas 205
Satır: **28**
" O" işaret zamiri(Tâlût).
alduġı tābūtı size gine virem
Çün anı işitdiler vardılar Ṭālūtı
melik idindiler
anuñ emrine muṭīʿ oldılar Bir
gün Beni İsrāʿīl ḳavmı Ṭālūtıla
durdılar bir ya

133. **anuñ:**
Kısas 205
Satır: **38**
" O" işaret zamiri(peygamber).
Ol peyġamber buyurdı ki Bir
avuçdan artuḳ içmeñ …
dedi Pes anuñ sözin dutmadılar
içdiler Ol çeride yüz yitmiş kişi
içmedi girü

134. **anuñ:**
Kısas 207
Satır: **13**
" O"işaret zamiri(kadın).
Dāvuduñ gölgesi anuñ üstine
düşdi Ol ʿavrat daḫı Dāvudı
gördi Diledi ki sa
çıyla gevdesin örte Çün Dāvud
anı gördi biñ cān u dilile aña
ʿāşıḳ oldı Yidi

135. **anuñ:**
Kısas 207
Satır: **18**
" O" işaret zamiri (avrat).
ḳanḳı ʿavrat ki dirsin Beni
İsrāʿīlden anı saña vireyin dedi
Urıya eytdi Yā
Dāvud ben anuñ yalıñız bir
ḳılını dünyādaki ʿavratlara
virmezin dedi Ol ʿav

136. **anuñ:**
Kısas 209
Satır: **12**
" O" üçüncü teklik şahıs zamiri (Süleyman peygamber).
ḥükmüñde olsun didi Ḥaḳ Taʿ
ālā Dāvuduñ duʿāsın ḳabūl ḳıldı
cümle maḫlūḳātı
anuñ ḥükminde ḳodı Dāvud
tevbe itdiginden yeminile rızḳ
yirdi demürden

137. **anuñ:**
Kısas 214
Satır: **35**
" O" üçüncü teklik şahıs zamiri (Süleyman peygamber).
ulu ād var anuñ ilçisi ḳuşdur
Bitide yazılanı anlara dedi eytdi
İy vezīrler fikr
idüñ sizüñ ʿaḳluñuz benümden
artuḳdur dedi Ol ulular eytdiler
Biz māl

138. **anuñ:**
Kısas 215
Satır: **21**
" O" üçüncü teklik şahıs zamiri (Süleyman peygamber).
vezīrler ben bu ṣıfatlu kişiye
cevāb virmezin Yigrigi oldur ki
anuñ dīnine girem
īmān getirem dedi Buyurdı
yaraḳ itdiler Süleymāndan yaña
gitmege Bu

139. **anuñ:**
Kısas 217
Satır: **30**
" O" üçüncü teklik şahıs zamiri (Süleyman peygamber).
yidi gün yatdı Gördi ki ḫastelığı
artdı ʿAṣāsını dayandı durdı
Azrāʿīl geldi
cānını ḳabż itdi Hīç kimse anuñ
öldügün bilmedi …

140. **anuñ:**
Kısas 209
Satır: **17**
" O" işaret zamiri (sığırtmaç).
Anṭākiyyeye geldi ṣora ṣara
anuñ evin buldı Dāvud ilerü
yürüdi ṣığırtmaç
Dāvudı gördi Dāvud selām virdi
eytdi Ḳonuḳ sever misin Eytdi
Vāllahi bu

141. **anuñ:**
Kısas 210
Satır: **28**
" O" işaret zamiri(taht).
öñinde bir taḫt eylediler pil
dişinden daḫı altından Muraṣṣaʿ
ṭaşlarıla bezediler
Anuñ uzunı dört ferseng idi Ol
taḫtuñ çevresinde bir baḫçe
eylediler Dört

142. **anuñ:**
Kısas 211
Satır: **13**
" O" işaret zamiri(kıtr çeşmesi).
… Ol Ḳıṭr çeşmesi Ḫorāsān
ṭaġındayıdı Anuñ kerāmeti
oludu
kim Yir yüzinde ne ḳadar kim
canavar varısa ṣayrı olsa ol Ḳıṭr
suyından içse

143. **anuñ:**
Kısas 213
Satır: **9**
" O" işaret zamiri(peygamber).
anuñ ḥükminde ḳoyısar
Süleymān ṣordı ki ol nice
kişidür Ḳarınca
Muḥammedi Muṣṭafādur Daḫı
ol peyġamberlerüñ mühridür
Andan ḳarınca

144. **anuñ:**
Kısas 216
Satır: **1**
" O" işaret zamiri(Belkıs).
eytdi Dilerem ki Belḳıs
gelmedin anuñ taḫtın baña
gösteresin Eytdi Anı kim
getire … Perriler ulusı ʿifrīt
anda ḥāżır idi Eytdi Ben

145. **anuñ:**
Kısas 216
Satır: **32**
" O" işaret zamiri(Belkıs).
diledi ki ol didükleri girçek
midür yoḫsa yalan mıdur göre
Pes dīvlere buyurdı
ki bir ḥīle idüñ ben anuñ baldırın
göreyin dedi Vardılar dīvler
sırçadan bir

146. **anuñ:**
Kısas 216
Satır: **33**
" O" işaret zamiri(duvar).
ırmaḳ eylediler Öñine bir dīvār
eylediler sırçadan Geldi
Süleymān anuñ ardında
durdı … Andan Belḳısa eytdiler
Gel işbu köşke gir didiler

147. **anuñ:**
Kısas 220
Satır: **28**
" O" işaret zamiri (Babil padişahı).
ḳaynadı ṭaşdı Nice ki ṭopraḳ
ṣaçdılar yiñemediler Ol şehrüñ
burcına dek vardı
Çün bu ḫaber Bābil pādişāhına
degdi diledi ki çeri viribiye Pes
Puḫte'n-naṣr anuñ

148. **anuñ:**
Kısas 222
Satır: **6**
" O" işaret zamiri (Zü'l-Karneyn).
ḥikāyet Ẕü'l-ḳarneyn ḳarañulıġa
girdiginüñ sebebi bu idi kim
ferişlelerden
bir ferişte Ẕü'l-Ḳarneynle dōst
olmışıdı Dāyim ol ferişte anuñ
ḳatına gelirdi

149. **anuñ:**
Kısas 223
Satır: **2**
" O" üçüncü teklik şahıs zamiri(Hızr peygamber).
aldı tevekkel Tañrıya ḳıldılar
gitdiler Ḫıżr bir menzil göçerdi
Ẕü'l-ḳarneyn
anuñ yirine ḳonardı Bir zamañ
bu resme gitdiler Ḫıżruñ yolı bir
dereye irdi

150. **anuñ:**
Kısas 224
Satır: **3**
" O" işaret zamiri(Allah).
Taʿālānuñ sulṭānlığı cümle
ʿālemi ḳahr eyler Anuñ ḥükmi

yirde gökde işlenür
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Yā ḥıżr
bunuñ sırrın baña bildür eytdi
Bunuñ sırrı oldur

151. **anuñ:**
Kısas 225
Satır: **10**
" O" işaret zamiri(pir).
almaġıçün oġlunı köye veribidi
eytdi İy oġul giderken saña bir
pīr yoldaş olası
olursa anuñ sözinden çıḳmaġıl
daḫı aġaç dibinde yatmaġıl daḫı
ol varduġun

152. **anuñ:**
Kısas 227
Satır: **19**
" O" işaret zamiri(Takyanus).
Taḳyānūs gördi ki gice oldı ol
yigitler gelmediler Anuñ bir
nāyibi varıdı Anı an
laruñ ardınca veribidi Geldi ol
nāyib anları istedi ol maġrada
buldı Şordı ki

153. **anuñ:**
Kısas 229
Satır: **9**
" O" işaret zamiri(padişah).
muḳarreb oldı Sözden çoḳ hele
söz barı melik oldı büyüdi Ol
pādişāh öldi anuñ
yirine Puḫte'n-naṣr pādişāh oldı
Çün Beytü'l-muḳaddise geldi
Dāniyāl anı işit

154. **anuñ:**
Kısas 230
Satır: **4**
" O" üçüncü teklik şahıs zamiri(Tubba-i asfer).
Ḳıṣṣa-i Tubbaʿ-i Aṣferi
ʿAleyhi's-selām Tubbaʿ-i aṣfer
anuñçün didiler kim çerisi
çoġıdı Evvelki adı anuñ Saʿd bin
Mālik idi Yemen

155. **anuñ:**
Kısas 231
Satır: **2**
" O" işaret zamiri(Hz. Meryem).
ḳovlaşurlardı ki Taḳı Meryemi
sever diyü Ḳaçan Meryem anı
göricek şandı ki
oldur anuñ ḳaşdına geldi andan
ötürü dedi kim … ol ḫōd
Cebrāʿīlidi

156. **anuñ:**
Kısas 232
Satır: **14**
" O" işaret zamiri(İsa peygamber).
nefesile diri ḳıla ve cuhūdiyi
ḳahr ide ʿāḳıbet göge aġa āḫır
zamānda yire gine
ine Çün anuñ doġduġın işitdiler
vardılar pādişāhlarına ḫaber
virdiler Ol

157. **anuñ:**
Kısas 234
Satır: **12**
" O" işaret zamiri(İsa peygamber).
dedi İmdi siz biliñ kim şimdiden
girü ben cuhūdlıḳdan döndüm
sizüñ dīniñüze
girdim ol işime tevbe itdüm dedi
Uş yüzümdeki nişān anuñ eli
nişānıdur İmdi

158. **anuñ:**
Kısas 234
Satır: **39**
" O" işaret zamiri(alim).
lerdi Durdı anuñ ḳatına geldi
eytdi Yā İbn Nevfel ben ʿahd
itdüm ki
oġlanlarımuñ birin ḳurbān
eyleyem Ḳavmı ḳabīlesi
ḳomazlar sen ne dirsin

159. **anuñ:**
Kısas 235
Satır: **14**
" O" işaret zamiri (Hz. Muhammed'in süt annesi).
kim ki oġlan doġursa anı
beslemege dāyeye virürleridi
Pes dilediler ki Mu
hamedi daḫı dāyeye vireler Beni
Saʿd adlı bir ḳabīle varıdı Anuñ
ḳavmı iñen

160. **anuñ:**
Kısas 236
Satır: **37**
" O" işaret zamiri (kervan evi).
ḳavmın evine oḳudı Ḳamusı
anuñ evine geldiler Resūlı
yükleri ḳatında ḳodılar
Pes rāhib ṭurdı ṭaşra çıḳdı Gördi
ki ol bulut Resūl üstinde gölge
eyler Resūluñ

161. **anuñ:**
Kısas 237
Satır: **38**
" O" işaret zamiri (Hz. Hadice).
varısaram sen daḫı ardımca gel
dimişidi Çünki ḳavm ṭaġıldılar
durdı Ḫadīce
atası ḳatına geldi Resūl daḫı
anuñ ardınca vardı ḳapu
ḫalḳasını çıġşatdı Eyt

162. **anuñ:**
Kısas 240
Satır: **14**
" O" işaret zamiri(Zübeyr).
ḳarşulayalum bizi ḳorḳar
şanmasunlar didiler Andan
Resūl zırıh geydi ḳılıç
baġlandı Zübeyre eytdi Sen
yitmiş kişi al didi Ẕülfikārı anuñ
eline virdi eytdi

163. **anuñ:**
Kısas 240
Satır: **16**
" O" işaret zamiri (takke).
Bunuñ ḥaḳḳın yirine getir Yā
ḥaḳḳı oldur kim kāfirlerüñ
boynın ur Anuñ
ardınca Ebu Ducāna bir taḳye
geydürdi ki anuñ üzerinde iki
saṭır yazluyıdı

164. **anuñ:**
Kısas 242
Satır: **32**
" O" işaret zamiri (İsa peygamber).
liserdür İmdi uş geldi bizi dīne
daʿvet ider ne dirsiz Eytdiler Yā
melik biz
ṭanıḳlıḳ viririz ki ol ḥaḳ
peyġamberdür Ammā ʿĪsādan
utanırız Anuñ dīnin ḳoyup

anuñ içüñ:

1. **anuñ içüñ:**

Kısas 221

Satır: **1**

Kelime Tipi: **-**

Onun için.

Ḳıṣṣa-i Ẕü ‘l-Ḳarneyn Raẓıya’l-lahu ʿAnh Ẕü’l-Ḳarneyn anuñ

içüñ didiler ki

dünyāyı başdan başa gezdi …

Gün battıġı yire erişdi

anuñçün:

1. **anuñçün:**

Kısas 127

Satır: **30**

Kelime Tipi: **-**

Onun için.

riṣteler idmeseler ʿāṣi olurlarıdı

Tañrıya secde iddüklerile yaḳın

oldılar Anuñ

çün ki raḥmetu’llahu ʿaleyh

oldılar … ḫaberde gelmişdür

2. **anuñçün:**

Kısas 142

Satır: **21**

Onun için.

ḳılmışdur anuñçün oġlanlaruñ

ḳara ḳoydılar Bir kez daḫı

ʿavratıla cimāʿ

ḳıldı yine iki ikiz ḳara oġlanı

doġdı Pes Ḥām ol ʿavratı terk

itdi Çıḳdı bir yöñe

3. **anuñçün:**

Kısas 230

Satır: **4**

Onun için.

Ḳıṣṣa-i Tubbaʿ-i Aṣferi

ʿAleyhi’s-selām Tubbaʿ-i aṣfer

anuñçün didiler kim çerisi

çoġıdı Evvelki adı anuñ Saʿd bin

Mālik idi Yemen

4. **anuñçün:**

Kısas 181

Satır: **29**

Onun için, o yüzden.

sevgülü ḳardaşıydı oġrı adın aña

niçün daḳdı Cevāb Anuñçün ki

İbn

Yāminden yüz döndüreler

ḳardaşı kendüyile ḳala diyü

Andan aña ziyan yoḳdur

5. **anuñçün:**

Kısas 130

Satır: **21**

Onun için, o sebeple.

mezüz İblīs eytdi Anuñçün yıġdı

ki şol ḳarşuġı aġaç dibinde bir

kişi yarat

mışdur Sizden iki biñ yıl

ilerüdür aña niddiyise size daḫı

anı ide didi Çünki

6. **anuñçün:**

Kısas 156

Satır: **38**

Onun için, bu yüzden.

Tañrıya ki baña ḳocalugum

vaḳtında İsmāʿīli baġışladı

İbrāhīm bir laḥẓa

İsmāʿīlden ayrılmazıdı göñli

İsmāīle düşmişidi Anuñçün Ḥaḳ

Taʿālā İbrāhīme

7. **anuñçün:**

Kısas 212

Satır: **23**

Onun için, bu yüzden.

Andan Süleymān eytdi Yā niçün

ḳaçuñ didüñ Ḳarınca eytdi

Anuñçün

didüm ki bu yirde altun vardur

Adem oġlanları iñen ṭama

kārdur Ḳorḳaram ki bu

8. **anuñçün:**

Kısas 141

Satır: **25**

Bu yüzden, bundan dolayı.

berü gögercinüñ ayaġında tüy

bitmez zīrā ol vaḳtden

göyünmişdür Anuñçün

şimdi ḫalḳ anı severler Çünki

Nūḥ gemiden çıḳdı ḳavmini

divşirdi ʿāşūre bayra

9. **anuñçün:**

Kısas 202

Satır: **16**

Bu yüzden, bundan dolayı.

olmadı Bir niçeler eytdiler ki bir

gün Eyyūb bir kişi gördi ki bir

belaya giriftar

olmış Eyyūb eytdi Sen bu

belaya layıḳduñ anuñçün bu

belāya ugraduñ

10. **anuñçün:**

Kısas 203

Satır: **35**

Bu yüzden, bundan dolayı.

virdi anuñçün iñiledüm dedi

Cebrāʿīl eytdi Sen ol ḳurdı

kendü eliñile

ḳoduñ Ḳuluñ dileği Tañrı

ḳatında hebādur didi Andan

ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā

11. **anuñçün:**

Kısas 225

Satır: **39**

Bu nedenle.

Yesaʿ idi Daḫı bir rivāyetde

Ermiyānı Ḫalġıyā dirlerdi Ḫıżr

diyü anuñçün

dirler ki her ne yire yürise

yeşerirdi Ḫıżrıla İlyās ikisi de

ḳıyāmete degin öl

12. **anuñçün:**

Kısas 135

Satır: **19**

Onun için, bu sebeple.

buyurmadı Ḳābīl eytdi Yā Ādem

benden Hābīli çoḳ seversin

anuñçün

benüm ḳardaşum aña virürsin

Pes ol sebepden Ḳābīlile Hābīl

arasında adāvet

13. **anuñçün:**

Kısas 142

Satır: **21**

Onun için, bu sebeple.

ḳılmışdur anuñçün oġlanlaruñ

ḳara ḳoydılar Bir kez daḫı

ʿavratıla cimāʿ

ḳıldı yine iki ikiz ḳara oġlanı

doġdı Pes Ḥām ol ʿavratı terk

itdi Çıḳdı bir yöñe

14. **anuñçün:**

Kısas 152

Satır: **1**

Onun için, bu sebeple.

ki aya ve güneşe ṭapayıdı Cevāb

Anuñçün didi kim Ol zamañda

kim aya ve

güneşe ṭaparlardı Ol sözi

inkārıla didi iḳrārıla dimedi ve

hem kāfirlere daʿvet

15. **anuñçün:**
Kısas 153
Satır: **8**
Onun için, bu sebeple.
İbrāhīm eytdi Soruñ ola kim
ṭoġrı söyleye Suʿāl İbrāhīm bu
sözi ḥaḳīḳat mı
didi yāḥud yoḳ Cevāb Anuñçün
didi kim putları ḫorlaya Yaʿni
didügi olur

16. **anuñçün:**
Kısas 163
Satır: **23**
Onun için, bu sebeple.
Yaʿḳūb İsḥāḳ oġlıdur Lūṭ
ḳızlarından doġmışıdı Yaʿḳūb
anuñçün didiler ki
andan öñdin bir oġlan doġdı aña
Yaʿ ḳūb diyü ād urdılar ʿİbri
dilince Tañrı ḳulı

17. **anuñçün:**
Kısas 199
Satır: **31**
Onun için, bu sebeple.
Yemenîler lüġātında ḳoñşıya da
dirler Ḳatāda eytdi Anuñçün aḫı
dedi kim
kāfirlerüñ göñli ḫōş ola Nitekim
bizüm Peyġamberümüz didi …

18. **anuñçün:**
Kısas 154
Satır: **11**
Bu sebepten dolayı, bu nedenle.
ṭaparlarıdı ve hem bizüm
aşlumuzı od göyündürmez Uş
İbrāhīmi daḫı anuñçün
göyündürmedi Çün Nemrūd anı
işitdi eytdi Anı helāḳ itmek
gerek yoḳsa

anuñıla:
1. **anuñıla:***-ıla*
Kısas 136
Satır: **34**
Onun(Ḳābīl).
ẕürriyyetüñe sünnet ola Andan
eytdi Yā Şīt Ḥaḳ Taʿālā saña
ġaza eṣvābın
virdi Ḳardaşuñ Ḳābīlile ceng
eylegil dāyim savaşuñ anuñıla
olsun didi

2. **anuñıla:**
Kısas 179
Satır: **6**
Onun ile, onunla birlikte(Hz. Yusuf).
düm özüm göyündi aġladum
Zīrā ata ana bir ḳardaşdur bir
siniye oturdılar
Benüm daḫı ata ana bir
ḳardaşum varıdı Eger bunda olsa
ben anuñıla bir siniye

anuñla:
1. **anuñla:**
Kısas 124
Satır: **11**
Onun(dördüncü kanadı).
Dördünci kanadıyla yir ehli ne
vaḳt Tañrıya ʿāṣi olsa anuñla
helaḳ eyler İki
ayaḳlar yidi ḳat yir altındadur
Başı ʿarşda durur iki gözleri
arasında levḥi

2. **anuñla:**
Kısas 155
Satır: **43**
Onun(turra).
ṭurralar eylediler Anuñla başını
dögerlerdi On gün böyle itdiler
tā ki dükeli

anuñ:
1. **anuñ:**
Kısas 121
Satır: **26**
"O" işaret zamiri (Allah C.C).
… İbn Abbās eydür Her bir kişi
kim bir işe başla
ya evvel anuñ bünyādın ḳılur
andan döner üstine saḳfın eyler
Ḥaḳ Taʿālā daḫı

anüş:
1. **anuş:**
Kısas 137
Satır: **30**
Hz. Şit peygamberin oğlu.
Tañrıyla benüm ḳavlüm vardur
Ammā ben senüñle ʿahd ideyin
ki ayruḳ saña
gelmeyem Pes Şīt İblīsi salıvirdi
Veheb eydür Şītden Anuş doġdı
boyı ṣūreti

2. **anuş:**
Kısas 137
Satır: **33**
Hz. Şit peygamberin oğlu.
yidi yüz yigirmi yaşında Andan
ṣoñra Anuş öldi Anuşdan ṣoñra
Ḳaydar öldi
Andan ṣoñra Mehāyīl öldi andan
ṣoñra Mehmāyīl öldi andan
Ṣoñra Oḫnūḫ öldi

3. **anuşdan:**
Kısas 137
Satır: **33**
Hz. Şit peygamberin oğlu.
yidi yüz yigirmi yaşında Andan
ṣoñra Anuş öldi Anuşdan ṣoñra
Ḳaydar öldi
Andan ṣoñra Mehāyīl öldi andan
ṣoñra Mehmāyīl öldi andan
Ṣoñra Oḫnūḫ öldi

ara:
1. **arasında:***-sı, -n, -da*
Kısas 178
Satır: **18**
Ara, orta, iç, arasına.
ol Yūsufa virdükleri altun gümiş
çuval içinden çıḳa geldi Eytdiler
İy baba İbn
Yāmin ḥaḳḳında girçek
söyledügümüzçün gine bizüm
yükümüz arasında vir

2. **arasında:***-sı, -n, -da, -*
Kısas 123
Satır: **11**
İçinde, arasında.
zunuñ arasında biş yüz yıllıḳ
yoldur Andan Ḥaḳ Taʿālā emr
ḳıldı ol öküz ṭaşuñ
altına girdi Ol öküzüñ adı
Lūṣiyādur Andan ol öküzüñ
ayaġı ṭurası yir yoġıdı

3. **arasında:***-sı, -n, -da*
Kısas 140
Satır: **4**
İçinde, arasında.
ler eytdiler İlāhi Nūḥa
inanmayanları helāk ḳıl didiler
Bir gün Nūḥ bularuñ
arasında durdı bir kişi oġlına
eytdi Yā oġul işbu kişi cāẕūdur
Varduñ ol

4. **ara:**

Kısas 240

Satır: **36**

İçinde, arasında.

diler Resūl ḫażreti buyurdı
Ḥamzayı daḫı ol şehīdleri daḫı
bile sine getirdiler
namāzın ḳıldılar Eytdi Eger ḳız
ḳardaşları degülmisse idi işbu
ara ḳayadaḳtaki

5. **arañdadur:**

Kısas 133

Satır: **2**

Arasında.

sin birine bir ola ve eger istiġfār
ḳılasın ol itdügüñ günāhı saña
baġışlayam Zīrā
ki ben raḫīmem Ol benümle
senüñ arañdadur Senden duā
ḳılmaḳ benden icābet

6. **arasındayıdı:**-*sı, -n, -da, -y, -ı, -dı*

Kısas 144

Satır: **25**

Mahal, mevki, mekan, yer.

Ḥicazıla Şām arasındayıdı Anuñ
adına bin ʿömrü biñ ḳayd bin
had bin
şemūd bin ʿād ʿavş bin sām bin
dirlerdi Bular Hūd ḳavmine
eytdiler

7. **aradan:**-*dan*

Kısas 191

Satır: **20**

Mahal, mevki, mekan, yer.

mecmuʿı ḫalḳ anuñ ḳulıdur
Hārūn eydür Adı nedür Eytdür
Allahdur
Hārūn anı işitdi şandı ki bu kişi
zāhiddür Pes ol aradan durdılar
kārubān

8. **aradan:**-*dan*

Kısas 225

Satır: **30**

Mahal, mevki, mekan, yer.

bıraġa helāk eyleye dirdi Çünki
dünüḳ bir baḫşı geçdi ol ḳoca
eytdi Dur andan
beri gel bunda yat didi Durdı ol
oġlan ol aradan gitdi Meger ol
ev ıssınuñ

9. **aradan:**-*dan*

Kısas 237

Satır: **5**

Mahal, mevki, mekan, yer.

key şaḳla cuhūdlar ṭuymasunlar
öldürürdiler dedi Pes ol aradan
göçdiler Mışra
geldiler Ḳumaşların şaṭdılar çoḳ
aşşı itdiler Andan gine yük
dutup Mekkeye

10. **ara:**

Kısas 231

Satır: **17**

Yer, mahal, mevki.

… Pes ol ara bir ḫurma aġacı
dibiyidi bir ḳurumış
aġaç idi derḫāl yeşerdi salḳım
ḫurmalar bitdi Meryem ol aġacı
dutdı ʿĪsāyı

11. **arada:**-*da*

Kısas 147

Satır: **30**

Yer, mevki, mahal.

eytdi Var öldür ki ol şom
oġlandur Eytdi Göñlüm virmez
öldürmege Pes
buyurdı vardılar bir yazıya
bıraḳdılar Ol arada bir çoban
şıġır güderidi Anı

12. **arada:**-*da*

Kısas 206

Satır: **4**

Yer, mevki, mahal.

… Ṭālūt ḳavmı eytdiler İlāhi
başıvır bize kāfirleri sen
zebūn eyle didiler Ḥikāyet Ṭālūt
leşkerile geçerken Dāvut ol
arada ḳoyun

13. **arada:**-*da*

Kısas 223

Satır: **4**

Yer, mevki, mahal.

Göñline bu düşdi ki āb u ḥeyvān
şuyı bunda ola Yoldaşlarına
eytdi Siz işbu
arada duruñ dedi Kendüsi ilerü
yürüdi ol boncuġı ol dere içine
atdı Ol

14. **arasında:**-*sı, -n, -da*

Kısas 124

Satır: **12**

Ara, orta, iç, iki şey arası.

Dördünci kanadıyla yir ehli ne
vaḳt Tañrıya ʿāşi olsa anuñla
helaḳ eyler İki
ayaḳlar yidi ḳat yir altındadur
Başı ʿarşda durur iki gözleri
arasında levḥi

15. **arasından:**-*sı, -(n), -dan*

Kısas 121

Satır: **5**

İki şeyi birbirinden ayıran uzaklık, mesafe.

ḳalemüñ ucı yaʿḳūtdandır
Arasından nūr-ı cesim nitekim
ādemīler kaleminden
mürekkeb çıḳtıġı gibi Pes Ḥaḳ
Taʿālā böyle yaratduġından
şoñra emr eyledi

16. **arasında:**-*sı, -n, -da*

Kısas 126

Satır: **12**

İki şeyin ortası.

yaratdı Andan yüregi yaratdı
Andan iki bögregi yaratdı Birin
yürek üstinde
ḳodı ve birin ṭalaḳ üstinde ḳodı
İkisi arasında bir perde ḳodı
Andan süñükleri

17. **arasına:**-*sı, -n, -a*

Kısas 130

Satır: **3**

İki şeyin ortası.

İblīs eytdi İşde dişüñ arasına yir
vardur ben aña şıġayın al beni
Uçmaġa
kivür ben daḫı ol kelimeyi saña
öğredeyin didi İbn ʿAbbās eydür
İlan İblīse

18. **arasında:**-*sı, -n, -da*

Kısas 130

Satır: **9**

İki şeyin ortası.

nüñ arasında dōstlıḳ varıdı biri
birine keleci ṭatlu gelürdi İlan
daḫı aldı İblīsi
Uçmaġa kivirdi teferrüc itdi İlan
eytdi Gel imdi çıḳ rıżvān
ṭuymasun İblīs

19. **arasından:**

Kısas 152

Satır: **21**

İki şeyin ortası.

İbrāhīm şehrden çıḳdı bularuñ
arasından gitdi ol ṭaġa geldi ki
evvel daḫı an
dayıdı Pes yidi yıl tamām gezdi
Atası ve anası biri birine
düşdiler Anası Āzere

20. **arasında:**-*sı, -n, -da*

Kısas 199

Satır: **26**

İki şeyin ortası.

savaş düşdi Andan Ḥaḳ Taʿālā
Dāvud peygamberi veribidi yir
yüzine ḫālife ey
ledi Mūsāyıla Dāvud arasında
yüz ḳırḳ peygamber geldi Ḳıṣṣa-
i

21. **arası:**-*sı*

Kısas 229

Satır: **16**

İki şeyin ortası.

gümişden ḳarnı baḳırdan iki
uylukları demürden incikleri
kiremitden olmış
Daḫı gördi ki gökden üstine bir
ṭāş düşer maġrib ü maşrıḳ arası
ṭolar Daḫı

22. **arasında:**-*sı, -n, -da*

Kısas 235

Satır: **5**

İki şeyin ortası.

benden ṭoġdı secde eyledi
Baḳdum iki yaġrın arasında
yazılmış ki Lā ilāhe il
lallah Muḥammeddür
Resūlu'llah Daḫı ol gice kim
Muḥammed doġdı Fārıs şeh

23. **arada:**-*da*

Kısas 158

Satır: **37**

Ara, iki şeyin ortası.

berü ol arada ḥācılar ṭaş atmaḳ
sünnet oldı Andan İbrāhīm yitdi
dutdı
boġazladı İsmāʿīlün elin ayaġın
şeşdi Andan İbrāhīm İsmāʿīli
aldı Hācer

24. **aradan:**-*da*

Kısas 130

Satır: **33**

Zaman, vakit.

ol aradan sevinü Ādem ḳatına
geldi İlan ḫaberin daḫı İblīs
ḫaberin söyledi
İblīs eytdi Ben size naṣḥıvan
Nitekim Ḳur'ān içinde buyurur

25. **arasından:**-*sı, -n, -dan*

Kısas 127

Satır: **23**

Ara, arasında.

recīm yā melʿūn ne işidi kim
işledüñ didiler Sen ferişteler
arasından çıḳ Vardı
baḥr-ı mescūda düşdi Suāl
şorarlarsa secde Tañrıya gerek
Ādeme ḫizmetdür

26. **arasından:**-*sı, -n, -dan*

Kısas 205

Satır: **2**

Ara, arasında.

lardan aldılar Pes yidi yıl ol
ṣandıḳ İmlāk oġlanları arasında
ḳaldı Çünki
ol ṣandıḳ Beni İsrāʿīl arasından
gidicek İsrāʿīl ḳavmı iñen
fürūmānde ḳaldı

27. **arasından:**-*sı, -n, -dan*

Kısas 205

Satır: **30**

Ara, arasında.

zıya çıḳdılar duʿā ḳıldılar
eytdiler İlāḥi bize gine ol
Mūsādan ḳalan tābūtı
viribi düşmene ẓafer bulalum
Nāgāh gördiler ol tābūt bulut
arasından gelür

28. **araya:**-*y, -a*

Kısas 147

Satır: **2**

Yer.

ulu pādişāh gelecekdür ki
maġribe maşrıḳa ḥükm
ḳılacaḳdur Ol melik çünki anı
işitdi güldi eytdi Ol gelecek
pādişāh benem didi Ol araya
buyurdu ulu

29. **araya:**-*y, -a*

Kısas 221

Satır: **17**

Yer.

Andan ol araya vardı kim gün
çıḳardı … Ol maşrıḳ ḳavmı
yabanlarda
olurlarıdı ṭamları olmazıdı Daḫı
ṭon geymezleridi Ṭaʿāmları
ṭaşradan gelirdi

30. **arasındadur:**-*sı, -n, -da, -dur*

Kısas 133

Satır: **6**

İki şeyin arası.

düñ Nidā geldi ki Yā Ādem ol
ilanuñ yirin ḳarañulıḳ ṭaʿāmın
ṭopraḳ ḳıldım
ḳanda bulursañ öldür ki İblīsüñ
aġusı dişi arasındadur Ṭāvūsı
gördi eytdi

31. **arasında:**-*sı, -n, -da*

Kısas 135

Satır: **20**

Ara, ilişki.

buyurmadı Ḳābīl eytdi Yā Ādem
benden Hābīli çoḳ seversin
anuñçün
benüm ḳardaşum aña virürsin
Pes ol sebepden Ḳābīlile Hābīl
arasında adāvet

32. **arasında:**-*sı, -n, -da*

Kısas 135

Satır: **27**

Ara, ilişki.

Hābīlile Ḳābīl arasında
düşmānlık düşdi Ḳābīl Hābīli
öldürmek ardınca oldı
Nitekim Kelām-ı Mecīd içinde
yād ḳıldı …

33. **arasında:**-*sı, -n, -da*

Kısas 146

Satır: **25**

Ara, ilişki.

peyġanberile İbrāhīm
peyġamber arasında
peyġamberler ḫaber virürlerdi
illā
uymazlarıdı Çoḳ zamān arada
geçdi ḳamusı puta ṭapar oldılar
Andan şoñra

34. **aramuzdasın:**
Kısas 139
Satır: **43**
Ara, ortam.
Mādem ki bizüm aramuzdasın tā
ki biñ yıla degin ve bir rivāyetde
ṭoḳuz yüz elli

35. **arada:**
Kısas 146
Satır: **26**
Zaman, vakit.
peyġanberile İbrāhīm
peyġamber arasında
peyġamberler ḫaber virürlerdi
illā
uymazlarıdı Çoḳ zamān arada
geçdi ḳamusı puta ṭapar oldılar
Andan şoñra

36. **araya:**
Kısas 146
Satır: **42**
Yer, mevki.
diler Biz daḫı ḳitabumuza naẓar
ḳılalum andan cevāb virevüz
didiler Pes dör
dünci gün olıcaḳ eytdiler Biz
nücūm ḳitabında şöyle gördük ki
bu araya bir

37. **arasında:**
Kısas 147
Satır: **16**
İki kişi arasında.
sen bir pādişāh oġlı ben bir
derviş sen beni nidersin Kenʿān
rāzı olmadı
menziline getürdi Bundan şoñra
Yāfeş oġlanlarıyla Hāż arasında
ʿadāvet oldı

38. **arasından:**-*sından*
Kısas 200
Satır: **20**
Bir topluluğun içi.
Yūnus bunlardan üşendi yavuz
duʿā ḳıldı Ḥaḳ Taʿālā duʿāsın
ḳabūl itdi eytdi
Ben bunlara ʿaẕāb viribeyiyin
Çün Yūnus anı işitdi ḳavmı
arasından çıḳdı

39. **arasından:**-*sından*
Kısas 200
Satır: **28**
Bir topluluğun içi.
birine dirler ki Ol ebleh şanur
benüm aña gücüm yitmez Çünki
Yūnus ḳavmı
arasından çıḳdı gitdi ol ḳavmüñ
ḫāṭırlar Yūnusa melūl oldı Ḥaḳ
Taʿālā anlaruñ

40. **arasında:**-*sı, -n, -da*
Kısas 204
Satır: **28**
Bir topluluğun içi.
peyġamberlıḳ gitmedi Daḫı beni
İsrāʿīl dāyimā çeri şıyıp
muzaffer olurdı
Andan ötürü ki bunlaruñ
arasında tābūt varıdı Anuñ
kerametinden her ḳancaru

41. **arasında:**-*sı, -n, -da*
Kısas 223
Satır: **21**
Bir topluluğun içi.
dōstlar arasında nifāḳ belürdi mi
Eytdi Belī Gine ol kuş silkindi
büyüdi ol
demürüñ iki ulusına irişdi Gine
şordı ki Yā Ẕü'l-ḳarneyn yir
yüzinde yalan

42. **arasında:**-*sı, -n, -da*
Kısas 234
Satır: **15**
Bir topluluğun içi.
Ben bu ḫalḳ arasında olımazam
baña bir ḫalvet yir gerek tā ki
ʿibādet idem
dedi Vardılar ṭaġda aña bir ev
yapıvirdiler anda ḳaldı Bir
zamāndan şoñra

43. **arası:**
Kısas 149
Satır: **16**
İki şeyin arası.
ḳılur kim pādişāhlıġı zāyil ola
mülki elinden çıḳa Bir gün
Nemrūd yine düş
gördi ki Tāruḫ arḳasından nūr
çıkar yirle gök arası ṭolar
uyandum bir āvāz işit

44. **arama:**
Kısas 156
Satır: **40**
İki şeyin arası.
ʿıtāb eyledi eytdi Yā İbrāhīm
benümile meḥabbet daʿvisin
idersin Oġluñ
muhabbetin senüñile benüm
arama ḥicāb mı idersin Tīz dur
ol oglunı ḳurbān

45. **arasında:**-*sında*
Kısas 176
Satır: **20**
İki kişinin arasında.
eytdi Yā Yūsuf bunlar yavuzlıḳ
itdiler Eger sen daḫı idecek
olursan seniñile
bunlaruñ arasında ne farḳ ola
Pes Yūsuf diledi ki bunlara
bilişlik vire virmedi

46. **arası:**-*sı*
Kısas 221
Satır: **20**
Ara, arası.
Biri biri katında hayvan gibi
cimaʿ iderlerdi … Daḫı
maşrıḳdan
yaña bir yere irişdiler Gördiler
ki iki ulu ṭaġ var Ol ṭaġuñ arası
ṭopṭolı ḥakīmler

47. **arası:**-*sı*
Kısas 221
Satır: **35**
Ara, arası.
sed üzerine dökdiler Ol iki ṭaġ
arası demürden sedd oldı Yeʾcūc
ve Meʾcūc ol
ṭaġ ardında ḳaldı Ol
müsülmānlar emin oldılar …
Yāʿni

48. **aramda:**-*mda*
Kısas 198
Satır: **17**
Kişilerin veya toplulukların birbirine karşı olan durumu veya ilgisi.
Yā Mūsā senüñile benüm
aramda ayrılmaḳ gerek Ben saña
evvel didüm ki yü
rimezsin benüm işime şabr
idemezsin Mūsā eytdi Revā
mıdur ki baña ol işleri

49. **aralarında:**-*larında*
Kısas 199
Satır: **24**
Bir topluluğun arasındaki ilişki.
şoñra ṭoḳsan yıl sekiz ay diri
oldı On ḥālifesi varıdı Yūşaʿdan
şoñra Beni
İsrāʿīl ḳavmı yitmiş bölük
oldılar her birisi bir meẕheb
dutdılar Aralarında

50. **aramuzda:**-*muzda*
Kısas 200
Satır: **3**
Kişilerin birbirleri ile ilgili yakınlıkları.
İşbu söz ki dirsin yā Şuʿayb biz
anı bilmaziz Sen bizüm
aramuzda bir żaʿīf
ḳocasın Hem aramuzda ḥışımlıḳ
vardur yoḫsa seni ṭaşıla
depelerdük didiler

51. **aramuzda:**-*muzda*
Kısas 200
Satır: **4**
Kişilerin birbirleri ile ilgili yakınlıkları.
İşbu söz ki dirsin yā Şuʿayb biz
anı bilmaziz Sen bizüm
aramuzda bir żaʿīf
ḳocasın Hem aramuzda ḥışımlıḳ
vardur yoḫsa seni ṭaşıla
depelerdük didiler

52. **arasından:**-*sından*
Kısas 200
Satır: **24**
Bir topluluğun içi.
yidi ki Yūnusa balıḳ yarı dedi
Cevāb budur ki Ḥaḳ Taʿālā
eydür Yūnusı
Mürsel peygamber ḳıldum Ol
benüm destūrumsuz ḳavmı
arasından çıḳdı gitdi

53. **aralarında:**-*larında*
Kısas 200
Satır: **33**
Bir topluluğun içi.
yürüdi Ol ḳavm ʿāciz ḳaldılar
Pes aralarında bir ḳoca varıdı ki
ʿömri ge
mide geçmişidi Eytdi Yā ḳavm
bizüm aramuzda suçlu kişi
vardur tīz isdeñ

54. **aramuzda:**-*muzda*
Kısas 200
Satır: **34**
Bir topluluğun içi.
yürüdi Ol ḳavm ʿāciz ḳaldılar
Pes aralarında bir ḳoca varıdı ki
ʿömri ge
mide geçmişidi Eytdi Yā ḳavm
bizüm aramuzda suçlu kişi
vardur tīz isdeñ

55. **arasında:**-*sında*
Kısas 204
Satır: **23**
Bir topluluğun arası.
Yā Dāvud biz seni yir yüzine
ḫalīfe ḳılduḳ ādemīler arasında
ḥükm eyle ḥaḳı ḥaḳa sor hevāña
mutābaʿat itme Çün Dāvud
büyüdi

56. **arasında:**-*sında*
Kısas 205
Satır: **1**
Bir topluluğun arasında.
lardan aldılar Pes yidi yıl ol
ṣandıḳ İmlāk oġlanları arasında
ḳaldı Çünki
ol ṣandıḳ Beni İsrāʿīl arasından
gidicek İsrāʿīl ḳavmı iñen
fürūmānde ḳaldı

57. **aramuza:**-*muza*
Kısas 221
Satır: **29**
İki kişi arasında olan.
didiler Eger dilerseñ biz saña
ḫarāc virevüz Bunlaruñla bizüm
aramuza bir
sedd eyle kim bunlar geçip bize
zaḥmet virmeyeler …

58. **aralarında:**-*larında*
Kısas 222
Satır: **22**
Bir topluluğun arasında.
ḥayāt dirler Ol ʿālimler eytdiler
Bizüm aña hīç naẓarımuz
erişmedi bilmeziz di
diler Aralarında bir ʿālim baş
götürdi eytdi Yā melik Ādem
peyġamber

59. **arasında:**-*sında*
Kısas 224
Satır: **7**
İki şeyin arası.
derken zeberced deresine
uġradılar Atlar ayaġı arasında
zeberced çaġşadı Eyt
diler Bu çaġşayan neyiki dediler
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Anı alan daḫı

60. **arasından:**-*sından*
Kısas 230
Satır: **37**
Bir topluluğun arası.
şöyledür kim Çün Meryem
ḳavmı arasından çıḳdı bir ḫalvet
yire vardı Diledi ki
başın yuya ṭonın yuya Çün işin
bitirdi başın ṭaradı gine ṭonın
geydi Gördi ki

61. **aramuzdan:**-*muzdan*
Kısas 243
Satır: **1**
Bir topluluğun arası.
bizim aramuzdan bir kişi ḳopdı
peyġamberlıḳ daʿvisin ider
Bizüm dīnimüze
bāṭıldur dir putlarumuza söger
İmdi işde ḳardaşı oġlı Caʿferi
size viribidi Tā ki

ara-:

1. **aradılar:**-*dı, -lar*
Kısas 179
Satır: **36**
Bulmaya çalışmak.
idinsün Yūsufuñ ḳulları eytdiler
Biz daḫı bu ḳavle rāżıyuz didiler
… Andan her birinüñ yükin
dökdiler aradılar Ol ki

2. **aradı:**-*dı*
Kısas 233
Satır: **32**
Bir şeyi veya bir kimseyi bulmaya çalışmak.
Uşyūʿ dirlerdi Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli viribidi ʿĪsāyı göge
çıḳardı Çün ol cuhūd
içerü girdi ol evi aradı ʿĪsāyı
bulumadı Ḥaḳ Taʿālā ol cuhūdı
ʿĪsā ṣūretinde

ʿarab:

1. ʿ**arab:**

Kısas 127

Satır: **32**

Arap kavminin genel adı.

kim Ḥaḳ Taʿālā cümle nesnenüñ
adını ādeme bildürdi İbn abbās
eydür
Ādem peyġamber yidi yüz dürlü
lüġat bildirdi ammā efdali ʿArab
dilidür Pes

2. ʿ**arabda:**-*da*

Kısas 235

Satır: **12**

Arabistan.

yuyam bir ün işitdim ki Biz anı
cihāna yuyup gönderüp dururuz
Andan yidi gün
geçdi anası daḫı öldi
Muḥammed yetīm ḳaldı ʿArabda
bir ḳāʿide varıdı her

3. ʿ**arabdan:**-*dan*

Kısas 160

Satır: **18**

Arap halkı.

İki yılda bir İbrāhīm gelürdi
bunları görürdi Tañrıya şükr
iderdi gine giderdi
Andan İsmāʿīl büyüdi ʿArabdan
bir ḳız aldı Mekke yirinde bir ev
yapdı

4. ʿ**arabdan:**-*dan*

Kısas 229

Satır: **27**

Arap halkı.

şoñı yatlu ola Ol ṭaş ki gökden
yire düşdi aña delālet ider ki
ʿArabdan bir
peyġamber ḳopa maġribi
maşrıḳı duta Ol gördüğüñ aġaç
ki budağında ḳuşlar va

5. ʿ**arab:**

Kısas 208

Satır: **40**

Arap.

ḳalmışıdı On iki ād anda
yazluyıdı Dördi ʿİbri dilince
dördi süryānice
dördi ʿArab dilince Pes Dāvud
getürdi ol yüzügi oġlanlarınuñ
öñine ḳodı

arada:

1. **arada:**

Kısas 142

Satır: **25**

Orada, o yerde.

dişisine ḳaṣd eyledi Biri birile
eylediler ol arada ḳaldılar bir
köy eylediler
Balıḳdan artuḳ nesne
yimezleridi ve ne kim oġlan
doġardı ḳara olurdı yine biri
birin

2. **arada:**

Kısas 159

Satır: **28**

Orada, o yerde.

İbrāhīm bunları aldı revān oldı
Şol yire iletdi kim anda ne ot
biter ne taḫıl biter
ne şu var Pes İbrāhīm Hāceri
İsmāʿīli anda ḳodı kim şimdi ol
arada Kaʿbe evi

3. **arada:**

Kısas 204

Satır: **4**

Orada, o yerde.

Eyyūbı yirinde bulımadı Çaġırdı
ki vāveylā Ḳanı benüm şayrum
dedi Eyyūb
çaġırdı ki İy ʿavrat ne istersin
Raḥime eydür İşbu arada
şayrum otururdı

4. **arada:**

Kısas 223

Satır: **11**

Orada, o yerde.

ṭopraġı ḥaşḥaş toḫmı gibi Daḫı
gördiler ki ol arada bir yuca
köşk yapılmış Bir
ferseng ini bir ferseng uzunı bir
ferseng yükseği ḳapusı açıḳ
Ẕü'l-ḳarneyn

5. **arada:**

Kısas 225

Satır: **14**

Orada, o yerde.

diler birez yüridiler bir aġaç
dibine irdiler Ol ḳoca eytdi Yā
oġlan gel işbu
arada yatalum Oġlan eytdi Atam
yatmaġıl dedi Ḳoca eytdi
Ḳayırmaz gel

6. **arada:**

Kısas 225

Satır: **15**

Orada, o yerde.

yatalum dedi Çün ol arada
yatdılar bir ilan geldi ki oġlanı
soḳa Ol ḳoca anı
gördi ilanı öldürdi başını kesdi
gizledi Çünki şehre irdiler ol
oġlana bir ʿavrat

7. **arada:**

Kısas 154

Satır: **15**

O esnada, o vakitte.

ḳadar gerekise al tek anuñ
ölümine çāre ḳıl didi Hāzer
buyurdı ol arada kim
İbrāhīmi oda atdılar Anda bir
ḳuyu ḳazdılar İbrāhīmi eli baġlı
getürdiler ol

8. **arada:**

Kısas 222

Satır: **28**

O esnada, o vakitte.

irdi Gördiler ki ol ḳarañluḳ
dütün gibi ḳaynar dūn ḳarañulıġı
gibi degil Ẕü'l-
ḳarneyn ol arada āşkerin ʿarż
itdi andan ʿālimlerine eytdi Uş
ḳarañulıġa iriş

9. **arada:**

Kısas 142

Satır: **25**

Orada.

dişisine ḳaṣd eyledi Biri birile
eylediler ol arada ḳaldılar bir
köy eylediler
Balıḳdan artuḳ nesne
yimezleridi ve ne kim oġlan
doġardı ḳara olurdı yine biri
birin

aradan:

1. **aradan:**-*dan*

Kısas 205

Satır: **41**

Mahal, mevki, mekan, yer.

azız dediler Ol aradan gine
döndiler ḳalanı eytdiler Biz az
ḳaldıḳ didiler Ol

2. **aradan:**
Kısas 165
Satır: **33**
Oradan.
gitdiler Meger ki ol aradan
kārubān geçerdi Gelüp ol ḳuyu
ḳırañında ḳondılar
geldiler ki şu çıḳaralar Ḳoġaya
girdi yuḳaru çıḳdı Ol kārubān
ḳavmı çünki anı

3. **aradan:**
Kısas 215
Satır: **11**
Oradan.
ḳandan alduñuz diyeler diyü
anda bıraḳdılar Çün ol aradan
geçdiler Süleymān
ʿaẓametin gördiler ki taḫtın yil
götürmiş havāda muʿallaḳ durur
Dört biñ ḳuş

4. **aradan:**
Kısas 151
Satır: **7**
Oradan.
ol aradan geçerdi gördi ʿalemler
dikilmiş bir nūr ol maġaradan
ʿarşa direk
olmış ʿAcebledi eytdi Bunuñ
gibi oġlan dünyāya geldügi
yoḳdur bu ne ʿaẓametlü

5. **aradan:**
Kısas 155
Satır: **38**
Oradan.
vinden süzüp içerü girdi
Girerken bir ḳanadı şındı Andan
uçdı Nemrūduñ bur
nına ḳondu Nemrūd diledi kim
öldüre Ol aradan uçdı
Nemrūduñ burnına girdi

aralıġ:

1. **aralığı:**-*ı*
Kısas 125
Satır: **24**
Aralık, mesafe, açıklık.
ʿAdndür ol müşkdendür Cemīʿ
uçmaḳlar içinde ne varısa anda
daḫı vardur İki
ḳanad ḳapusı vardur muraṣṣaʿ
altundan Ol iki ḳapunuñ aralığı
maġribden maşrıḳa

2. **aralığı:**-*ı*
Kısas 125
Satır: **38**
Aralık, mesafe, açıklık.
nem Veheb rivāyet ḳılur eydür
Cehennemüñ yidi ḳapusı vardur
Deġme
ḳapusınıñ aralığı yüz yıllıḳ yol
ḳadardur Her ḳapusında yitmiş
biñ ṭaġ vardur oddan

3. **aralığı:**-*ı*
Kısas 146
Satır: **3**
Aralık, mesafe, açıklık.
boynuna degin yidi yüz arışıdı
ve iki ayaġı aralığı biş yüz
arışıdı Ol deve
çaġırup eydürdi Lā ilāhe illallah
diridi Cebrāʿīl eytdi Yā Ṣaliḥ ol
devenüñ

4. **aralığından:**
Kısas 149
Satır: **10**
Aralık, mesafe, açıklık.
Çün uyandı muʿabbirlerin
getürdi bunlara düşin didi eydür
Görürün ki bir
kişi gözi aralığından nūr çıḳar
aḳ ṭonlar giyer Elinde bir ḳara
ḳamçı dutar beni

ārām:

1. **ārāmı:**-*ı*
Kısas 207
Satır: **20**
Rahat, huzur.
ratuñ adı Batṣāyıʿ idi Yūsuf
peyġamber ḳızlarından idi Beni
İsrāʿīl içinde
Batṣāyıʿ görkile cemālile
meşhūrıdı Vardı ʿışḳ eseri indi
dūn gūn ārāmı

2. **ārām:**
Kısas 217
Satır: **24**
Rahat, huzur.
gine virdi Ol balıḳçılar bildiler
ki ol kişi Süleymānımış Pes
sürdi gine taḫtına
geldi geçdi ārām ḳıldı Ol
kendüye olan ḥāli beglerine
Āṣafa ḫaber virdi Daḫı

arap:

1. **arap:**
Kısas 141
Satır: **32**
Arap Yarımadası.
vardı yiri üç naḥş eyledi üç
oġlına virdi Ḥicāzı Şāmı
Yemeni Sāma virdi
Arap atası oldur Maġrib
vilāyetin Ḥāma virdi Hindūlar
atası oldur Maşrıḳ ilin

ʿarap:

1. ʿ**arap:**
Kısas 142
Satır: **35**
Arap Yarımadası.
Faḫşıdı ol ʿArap atasıdur ve hem
ulusıdur ve biri adı Yemen ol
Hāşimiler ata
sıdur ve bir adı Yedles ol
Ḳureyşîler atasıdur ve biri adı
Esved ol Nesnās atası

2. ʿ**arap:**
Kısas 143
Satır: **39**
Arap Yarımadası.
ʿArap müşrikleri Kaʿbeyi
aġırlarlarıdı nesne viribirleridi
Pes ol ḳavm daḫı var
dılar altı kişi veribidiler Çünki
ol kişi Mekkeye geldi ikisi
müslüman oldı

3. ʿ**araplar:**
Kısas 160
Satır: **6**
Orta Doğu ile Kuzey Afrika'nın büyük bir bölümünde yaşayan halk.
Ḳıyāmete ḳalan kelerler benüm
faẓīletüm ola Pes ol keleri
İsmāʿīl dutdı
boġazladı Hācerile yidiler Şimdi
ʿAraplar keler yidigi andandur
Çün bunuñ

4. ʿ**araplar:**-*lar*

Kısas 160

Satır: **7**

Orta Doğu ile Kuzey Afrika'nın büyük bir bölümünde yaşayan halk.

üzerine üç gün geçdi ʿAraplar
kārıbānı geldi ḳondılar Ol
ḳavmüñ birisi şu is
tedi Hācerile İsmāʿīl ḳatına
geldiler gördüler ki bir ḳuyu var
Eytdiler Hey ne

arasında:

1. **arasında:**

Kısas 208

Satır: **13**

Arasında; içinde.

arasında ḳaldı Ṭaʿām yimedi şu
içmedi Pes Ḥaḳ Taʿālā ferişteler
veribidi geldiler
eytdiler Yā Dāvud ne dilersin
Ḥaḳ Taʿālā dir ki Açsañ
ṭoyurayın yalıncaḳ

2. **arasında:**-*sı, -(n), -da*

Kısas 131

Satır: **6**

Kelime Tipi: **-**

Ara, iç, arasında, içinde.

ḳılanlarıla olmayuz Çün Ādem
anı işitdi taḫtdan aşağı indi
Ferişteler arasın
da bu āvāz düşdi ki Ādem ʿāṣī
oldı şeyṭāna uydı didiler Pes
ferişteler anı işi

3. **arasında:**-*sı, -(n), -da*

Kısas 131

Satır: **6**

Kelime Tipi: **-**

Ara, arası.

ḳılanlarıla olmayuz Çün Ādem
anı işitdi taḫtdan aşağı indi
Ferişteler arasın
da bu āvāz düşdi ki Ādem ʿāṣī
oldı şeyṭāna uydı didiler Pes
ferişteler anı işi

arasından:

1. **arasından:**-*sından*

Kısas 198

Satır: **5**

Kelime Tipi: **-**

Ara, arasında.

sından çıḳardı boġazladı öldürdi
Çün Mūsā anı gördi ḳaḳıdı eytdi
Niçün bī
günāh ḳan idersin didi Ḫıżr
eytdi Hā ben dimedüm mi sen
benüm işime ṣabr

2. **arasından:**-*sından*

Kısas 235

Satır: **32**

Kelime Tipi: **-**

Bir topluluğun arası.

oġlanlarıla bile vardı Teferrüc
iderken üç kişiler geldiler Resūlı
ol oġlanlar ara
sından çıḳardılar aldılar gitdiler
Çün ol oġlanlar anı gördiler
aġlaşdılar Durup

ārāyiş:

1. **ārāyişile:**-*ile*

Kısas 129

Satır: **24**

Zinet, süs.

laʿne durdı andan Uçmaḳ
ḳapusına geldi Gördi ki
Uçmaḳdan ṭaşra ṭavūs yürür
dürlü ārāyişile bezenmiş cemāli
vaṣfa gelmez Pes İblīs anı gördi
ilerü

2. **ārāyiş:**

Kısas 131

Satır: **2**

Zinet, süs.

Ḳur'ān içinde buyurur …
Çünkim Ādem
ʿuryān yalıncaḳ ḳaldı Ne kim
ārāyiş bezegi varıdı gitdi Dükeli
ferişteler eytdi

ard:

1. **ardında:**-*ı, -n, -da*

Kısas 169

Satır: **10**

Art, arka.

… Çünki bu sözi işitdi Yūsufuñ
göñlegin gördi
yırtıḳ ardında Pes ʿAzīz-i Mışr
Zelīḫā yüzine bakdı eytdi
Yūsufuñ bunda suçı

2. **ardında:**-*ı, -n, -da*

Kısas 192

Satır: **8**

Art, arka.

oturmışıdı Nil ırmaġı altından
geçerdi Biñ ḳaravaş Beni İsrāʿīl
ḳızlarından ṣaf
baġlayup taḫt ardında
dururlarıdı Çünki firʿavn
Mūsāyı görür bir kişi ʿabā

3. **ardlarınca:**-*lar, -ınca*

Kısas 179

Satır: **27**

Ardı sıra.

ardlarınca ādem ṣaldılar geldiler
… eytdiler İy ḳavm siz
oġrılarmışsız Eytdiler Nice
nesnen oġurladuḳ … Eytdiler

4. **ardumca:**-*um, -ca*

Kısas 188

Satır: **8**

Ardı sıra.

Ol eylük ki sen bize itdüñ anuñ
ʿivāżın itmek ister Mūsā durdı ol
ḳız öñine
düşdi kim gide Mūsā eytdi Ḳız
sen benüm ardumca gel tā ki ben
seni görmeyem

5. **ardlarınca:**-*lar, -ınca*

Kısas 227

Satır: **15**

Ardı sıra.

ayaġını ṣıdılar Ol itcügez dönüp
gitmedi Yüzi üstine sürinip
ardlarınca gitdi
gine ḳovdılar Ḥaḳ Taʿālā ol ite
dil virdi söyledi ki beni niçün
dögersiz ḳovarsız

6. **ardımca:**-*ımca*

Kısas 237

Satır: **37**

Ardı sıra.

varısaram sen daḫı ardımca gel
dimişidi Çünki ḳavm ṭaġıldılar
durdı Ḫadīce
atası ḳatına geldi Resūl daḫı
anuñ ardınca vardı ḳapu
ḫalḳasını çıġşatdı Eyt

7. **ardına:**-*ı, -n, -a*

Kısas 132

Satır: **5**

Arka, arka taraf.

ardına dutmışıdı bir elin öñine
dutmışıdı Ferişteler Ādemün
başına ḳaḳarlarıdı
Eydürleridi kim Yā Ādem bu
sen itdigüñ ne işidi Ḥaḳ
Taʿālānuñ ʿahdıla

8. **ardına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 163
Satır: **12**
Arka, arka taraf.
lerden senüñ diledügüñ
kişilerden senüñ cemāʿatün alam
Şāma iledem ʿAvratuñ
daḫı bunlarıñıla helāl olısardur
Ammā sizden bir kişi dönüp
ardına baḳmaya

9. **ardına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 192
Satır: **25**
Arka, arka taraf.
gözleri ḳamaşdı ḳaçdılar
firʿavnuñ ardına geçdiler Firʿavn
yalvarmağa baş
ladı ağladı Pes Mūsā ʿāşāyı
dutdı gine ağaç oldı Firʿavn
eytdi Yā Mūsā

10. **ardına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 215
Satır: **32**
Arka, arka taraf.
dört ṭāvūs varıdı gözleri yerine
yāḳūt ḳomışlardı Ol taḫtuñ
altmış arış
uzunı varıdı ḳırḳ arış eni varıdı
Ol taḫtuñ ardına bir dīvār
itmişleridi sır

11. **ardına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 215
Satır: **33**
Arka, arka taraf.
çadan Ol dīvār ardına pes yüz
direk dikmişleridi sırçadan Her
direk ḳalınlığı
otuz arşunıdı Ol direkler üstine
evler yapdılar sırçadan Ol evleri
biri birine ber

12. **ardına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 219
Satır: **35**
Arka, arka taraf.
ne kişidür nedür dedi Pes
şordılar ol ṭaġ ardına vardılar
gördiler ki Yaḥyā ba
şını bir ṭaş üzerine ḳomış aġlar
Añılcaḳ atası geldi elin
Yaḥyānuñ başı üzere

13. **ardına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 221
Satır: **23**
Arka, arka taraf.
Ḳardaşları Yāfes oġlanlarından
idi Tūfāndan şoñra ol ṭaġ ardına
düşmişleridi
Dişisinden biñ oġlan doġardı
derḥāl dişisiyle erkegi beraber
olurdı Ṣūretleri

14. **ardına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 137
Satır: **12**
Arka, peş.
ḳodılar … Andan Ḥaḳ Taʿālā
Ṣīte buyurdı Ḳābīli öldüre
Ḳābīl ḳaçdı oġlanlarıyla Çün Ṣīt
anuñ ḳaçduġını işitdi
oġlanlarıyla ardına düşdi

15. **ardına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 158
Satır: **36**
Arka, peş.
geldi selām virdi eytdi Uş ḳoç
fıdā beni İsmāʿīle ḳurbān eyle
İbrāhīm vardı ki
ḳoçı duta Ḳoç ḳaçdı İbrāhīm
ḳoçuñ ardına düşdi Anı ṭaşıla
atardı Ol vaḳtden

16. **ardına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 168
Satır: **28**
Arka, peş.
ādem düzdi çekicile odıla Ya
ben Ḥaḳ Tañrıdan utanmayayım
mı didi durdı
ḳaçdı Zelīḫā ḳovaladı durdı
ardına düşdi yitdi göñlegine
yapışdı çekdi yırtdı

17. **ardından:**
Kısas 165
Satır: **3**
Art, arka, arkasında.
şeṭāretile giderdi Ḳardaşları
Yūsufuñ ardından her birisi birer
ṭabança urdılar
Yūsuf aġladı eydür Benüm size
ne suçum doḳundı kim beni
dögersiz Babam

18. **ardından:**-*ından*
Kısas 216
Satır: **36**
Art, arka, arkasında.
… Çün Belḳıs anı gördi şandı ki
ırmaḳdur …
ṭonın şıġadı çermendi
baldırıların açdı Süleymān dīvār
ardından gördi

19. **ardından:**-*ından*
Kısas 237
Satır: **17**
Art, arka, arkasında.
binip Resūluñ ardından eytdi Yā
Muḥammed revā degül ki sen
yürüyesin ben
binem didi deveden indi Resūlu
deveye bindirdi Meysere deve
yitdi gitdiler

ardın:

1. **ardındanısa:**
Kısas 169
Satır: **7**
Arkasından.
suçsuz kimdür bilesin Yūsufun
eger göñlegi yırtıġı ardındanısa
Zelīḫā yalandur
Yūsuf gerçekdür Eger yırtuḳ
öñindeyise Yūsuf yalandur
Zelīḫā gerçekdür

ardına düş-:

1. **ardına düş-:**
Kısas 206
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Arkasından gitmek, peşini bırakmamak.
ardına düşdi Dāvud giderken
mıġnāṭıs ṭaşına uġradı Ol ṭaşdan
āvāz geldi ki
Yā Dāvud Cālūtuñ ölümi
benümiledür Tañrı emriyle beni
bilege al didi Pes

2. **ardına düş-:**-ı, -n, -a

Kısas 218

Satır: **13**

Kelime Tipi: **-**

Arkasından gitmek, peşini bırakmamak.

keriyyā bildi kaçdı Cuhūdlar
ardına düşdiler Zekeriyyā bir
aġaca irdi eytdi
Yā aġaç beni gizle dedi Aġaç iki
yarıldı Zekeriyyā içine girdi
ʿİmāmesi ucı

ardınca:

1. **ardınca:**

Kısas 185

Satır: **33**

Kelime Tipi: **-**

Arkasından, arkası sıra, peşinden.

dınca peygamber oldılar tā Mūsā
zamanına degin Andan şoñra on
iki bölük ol
dılar tā firʿavn zamanına degin
Çünki firʿavn zamanı oldı Beni
İsrāʾīl ḳavmı

2. **ardınca:**

Kısas 145

Satır: **16**

Arkasından, arkası sıra, peşinden.

eytdi Gel benümile ki erüñi saña
göstérevirem Bunı didi ol ḳuş
uçdı ʿavrat
anuñ ardınca gitdi Tā ki aldı ol
deredeki maġaraya getürdi çün
ʿavrat içerü

3. **ardınca:**

Kısas 207

Satır: **10**

Arkasından, arkası sıra, peşinden.

vaḳtında dereceden bir ḳuş içeri
girdi geldi Dāvuduñ öñine ḳondı
Dāvud diledi
ki ol ḳuşı duta Uçdı andan
dereceye ḳondı Dāvud durdı
ardınca vardı Di

4. **ardınca:**

Kısas 227

Satır: **20**

Arkasından, arkası sıra, peşinden.

Taḳyānūs gördi ki gice oldı ol
yigitler gelmediler Anuñ bir
nāyibi varıdı Anı an
laruñ ardınca veribidi Geldi ol
nāyib anları istedi ol maġrada
buldı Şordı ki

5. **ardınca:**

Kısas 135

Satır: **27**

Ardınca, arkasından.

Hābīlile Ḳābīl arasında
düşmānlık düşdi Ḳābīl Hābīli
öldürmek ardınca oldı
Nitekim Kelām-ı Mecīd içinde
yād ḳıldı …

6. **ardınca:**

Kısas 177

Satır: **4**

Ardınca, arkasından.

lara iylik ideyin Tañrı ṭanıḳ
olsun didi Nükte Çünki
ḳardaşları Yūsufa ya
vuzlıḳ iddiler ardınca anı ögdiler
Yūsuf niyyet itdi ki suçların
bağışlaya Ḥaḳ

7. **ardınca:**

Kısas 188

Satır: **16**

Ardınca, arkasından.

yarar didi Emīndür didi Şu ʿayb
eytdi Ḳuvvetin ḫōd gördünüz
emīnligin
ḳanda gördüñüz Ol ḳız eytdi Ol
vaḳt ki oḳumaġa vardum beni
ardınca yü

8. **ardınca:**

Kısas 222

Satır: **37**

Ardınca, arkasından.

Kendüsi dört biñ kişiyile ardınca
yürürdi Giri ḳalanın ol ḳarañulıḳ
ucında
ḳodılar eytdiler Yā ḳavm bunda
duruñ aña dek biz bunda
gelevüz Gel

9. **ardınca:**

Kısas 233

Satır: **30**

Ardınca, arkasından.

dicek ḳorḳdı ḳaṣd itdi kim ʿĪsāyı
öldüre Bu ḫaber ʿĪsāya değdi
ḳaçdı bir eve
girdi Bir cuhūd ʿĪsānuñ ardınca
girdi Adına Eṣtūs dirlerdi Daḫı
bir rivāyetde

10. **ardınca:**

Kısas 237

Satır: **38**

Ardınca, arkasından.

varısaram sen daḫı ardımca gel
dimişidi Çünki ḳavm ṭaġıldılar
durdı Ḫadīce
atası ḳatına geldi Resūl daḫı
anuñ ardınca vardı ḳapu
ḫalḳasını çıġşatdı Eyt

11. **ardınca:**

Kısas 240

Satır: **16**

Ardınca, arkasından.

Bunuñ ḥaḳḳın yirine getir Yā
ḥaḳḳı oldur kim kāfirlerüñ
boynın ur Anuñ
ardınca Ebu Ducāna bir taḳye
geydürdi ki anuñ üzerinde iki
saṭır yazluyıdı

12. **ardınca:**

Kısas 168

Satır: **30**

Peşi sıra, ardından.

Ḥaḳ Taʿālā aña ol yidi ḳapuyı
açıvirdi Ol ḳapulardan daşra
çıḳdı Dülbendi ba
şından düşdi saçı ṭaġıldı Zelīḫā
daḫı ḳovalayı ardınca çıḳdı anuñ
daḫı başı

ardında:

1. **ardında:**

Kısas 211

Satır: **6**

Arkasında, ardında.

ḳaldılar Biz gine sözümüze
gelelüm Andan Süleymānuñ
ḳarşusına dört biñ saf
ādem dururlardı Anlaruñ
ardında dört biñ saf dīvler
periler dururdı Öyle vaḳtı

2. **ardında:**

Kısas 216

Satır: **33**

Arkasında, ardında.

ırmaḳ eylediler Öñine bir dīvār
eylediler sırçadan Geldi
Süleymān anuñ ardında
durdı … Andan Belḳısa eytdiler
Gel işbu köşke gir didiler

3. **ardında:**

Kısas 219

Satır: **34**

Arkasında, ardında.

işbu resme bir oġlana uġraduñ
mı Ṭamu ḳorḳusından aġlar
didiler Ol çoban
eytdi Uş üç gündür işbu ṭaġ
ardında bir zārılıḳ āvāz gelür
Ammā bilmezem ki

4. **ardında:**

Kısas 221

Satır: **22**

Arkasında, ardında.

Ẕü'l-ḳarneyne ḳarşu geldiler
müsülmān oldılar Ẕü'l-ḳarneyn
bunları ḫōş dutdı
Ol ṭaġ ardında ādem aşlından bir
dürlü ḳavm varıdı Anlar Yeʾcūc
ve Meʾcūc idi

5. **ardında:**

Kısas 221

Satır: **36**

Arkasında, ardında.

sed üzerine dökdiler Ol iki ṭaġ
arası demürden sedd oldı Yeʾcūc
ve Meʾcūc ol
ṭaġ ardında ḳaldı Ol
müsülmānlar emin oldılar …
Yāʿni

ʿarefe:

1. **ʿarefe:**

Kısas 133

Satır: **21**

Kurban Bayramından bir önceki gün.

durdı ʿarefe ziyaretine geldi
ʿArefe gün Ḥavāyıla buluşdılar
Pes bir ferişte
Ādemile Ḥavvāyı aldı zemzem
ḳuyusuna geldi eytdi Yā ayaġuñı
işbu

2. **ʿarefe:**

Kısas 133

Satır: **21**

Kurban Bayramından bir önceki gün.

durdı ʿarefe ziyaretine geldi
ʿArefe gün Ḥavāyıla buluşdılar
Pes bir ferişte
Ādemile Ḥavvāyı aldı zemzem
ḳuyusuna geldi eytdi Yā ayaġuñı
işbu

arı:

1. **arı:**

Kısas 132

Satır: **3**

Çiçek özlerinden bal yapan hayvan.

ḳurt yidi ebrişim oldı ve birin
öküz yidi ʿanber oldı ve birin arı
yidi bal oldı Pes
Ādem Ḥavvā ṭāvūs ilan
Uçmaḳdan çıḳdılar Ādem
Ḥavvā ʿuryānıdı Bir elin

2. **arı:**

Kısas 201

Satır: **3**

Saf, temiz.

göñlümden arı yirüm yoḳdur
Zīrā ben Tañrımı anuñıla
buldum İmdi gönlüm
secdegāhuñ olsun Ol miskin
balıḳ ne müzd ne günāh bilür ki
göñül Ḥaḳḳuñ

3. **arı:**

Kısas 201

Satır: **5**

Saf, temiz.

naẓargāhıdur anı arı dutdı
Yūnusa lāyıḳ gördi Ādem oġlanı
sen daḫı şol ʿameli
işle ki göñlüñ Yūnus Tañrısına
lāyıḳ ola … Allahu Taʿālā ḫıtāb

4. **arı:**

Kısas 171

Satır: **33**

Temiz.

eytdi Bu zindān arısız yirdür
nice ideyin Eytdi Ḥaḳ Taʿ ālā
yiri arı yaratdı
Yūsuf eytdi Yā Cebrāʿīl Tañrı
Taʿ ālā beni niçün zindāna ḳoydı
Cebrāʿīl

5. **arı:**

Kısas 234

Satır: **25**

Temiz, tertemiz, pak.

arı yir bulmadı Anda bir zamān
oldı gine daşra geldi adl-i şerīʿat
gösterdi gine
göge çıḳdı didi Ol ḳavmı biri
birine bıraḳdı Şol ḳadar ceng
itdiler kim bunca

arıd-:

1. **arıduñ:**-*uñ*

Kısas 233

Satır: **11**

Arıtmak, temizlemek.

ʿĪsā anlara eytdi Göñlüñüzi
arıduñ küfürden dedi Çün anı
işitdiler vardılar
ʿĪsāya uydular Her ḳanda gidse
bile giderlerdi Çünki ʿĪsā
Endelüs şehrine gel

2. **arıdayın:**-*ayın*

Kısas 234

Satır: **32**

Arıtmak, temizlemek.

mütevātir bu düşi gördi Pes
ʿAbdü'l-Muṭṭalib Kaʿbe ḳavmın
divşürdi eytdi
Yā ḳavm ben işbu resme düş
gördüm baña yardım ḳılıñ
Kaʿbeyi arıdayın didi

ārıḳ:

1. **arıḳ:**

Kısas 172

Satır: **3**

Zayıf, cılız.

Yaʿni düşinde gördi ki yidi
semiz sığır yidi arıḳ sığırı yir ve
daḫı yaş yidi
buġday başı yidi ḳuru buġday
başıyı yir Çünki ol düşi gördi
uyandı vezirleri div

2. **arıḳ:**

Kısas 172

Satır: **13**

Zayıf, cılız.

sığır yidi arıḳ sığırı yidi ve daḫı
yidi yaş buġday başı yidi ḳuru

buġday başıyı
yidi İmdi bu düşün taʿbīrini
eydivir varam Melike diyem
Andan Yūsuf

arış:

1. **arışıdı:**
Kısas 146
Satır: **3**
Karış, uzunluk birimi.
boynuna degin yidi yüz arışıdı
ve iki ayaġı aralığı biş yüz
arışıdı Ol deve
çaġırup eydürdi Lā ilāhe illallah
diridi Cebrāʿīl eytdi Yā Ṣaliḥ ol
devenüñ

2. **arışıdı:**
Kısas 146
Satır: **3**
Karış, uzunluk birimi.
boynuna degin yidi yüz arışıdı
ve iki ayaġı aralığı biş yüz
arışıdı Ol deve
çaġırup eydürdi Lā ilāhe illallah
diridi Cebrāʿīl eytdi Yā Ṣaliḥ ol
devenüñ

3. **arış:**
Kısas 215
Satır: **31**
Karış, uzunluk birimi.
dört ṭāvūs varıdı gözleri yerine
yāḳūt ḳomışlardı Ol taḫtuñ
altmış arış
uzunı varıdı ḳırḳ arış eni varıdı
Ol taḫtuñ ardına bir dīvār
itmişleridi sır

4. **arış:**
Kısas 215
Satır: **32**
Karış, uzunluk birimi.
dört ṭāvūs varıdı gözleri yerine
yāḳūt ḳomışlardı Ol taḫtuñ
altmış arış
uzunı varıdı ḳırḳ arış eni varıdı
Ol taḫtuñ ardına bir dīvār
itmişleridi sır

5. **arış:**
Kısas 221
Satır: **25**
Karış, uzunluk birimi.
ādem ṣūreti gibi ammā boyları
bir arış idi Ḳulaḳları yirde
sürinürdi Dāyimā
ʿuryan yürürleridi Taʿamları
simsimidi Dīn diyānet
bilmezleridi Ol ṭaġdan

arısız yir:

1. **arısız yir:***-dür*
Kısas 171
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
Kirli yer.
eytdi Bu zindān arısız yirdür
nice ideyin Eytdi Ḥaḳ Taʿ ālā
yiri arı yaratdı
Yūsuf eytdi Yā Cebrāʿīl Tañrı
Taʿ ālā beni niçün zindāna ḳoydı
Cebrāʿīl

arıt:

1. **arıt:**
Kısas 234
Satır: **30**
Temizlemek.
hi ve Selāmuhu Ḫaberde
şöyledür ki ʿAbdü'l-muṭṭalib bir
gice düş gördi
Eytdiler Kaʿbeyi arıt putlardan
zemzem ḳuyusın arıt Tamām üç
gice

2. **arıt:**
Kısas 234
Satır: **30**
Temizlemek.
hi ve Selāmuhu Ḫaberde
şöyledür ki ʿAbdü'l-muṭṭalib bir
gice düş gördi
Eytdiler Kaʿbeyi arıt putlardan
zemzem ḳuyusın arıt Tamām üç
gice

arıt-:

1. **arıtdı:***-dı*
Kısas 234
Satır: **33**
Temizlemek, arıtmak.
Hīç kimse aña yardım ḳılmadı
kendüsi arıtdı Daḫı Tañrıyla
ʿahd itdi ki on
oġlum olacaḳ olursa birin
ḳurbān ḳılam senüñ ʿışḳuña didi
Andan Ḥaḳ Taʿālā

arḳa:

1. **arḳasından:***-sı, -n, -dan*
Kısas 136
Satır: **28**
Art, peş.
dur evvel Şīt āḫır Muḥammed
Mustafā Her ne kim kāfirler var
Ḳābīl arkasın
dan geldi ve ne kim peyġamber
geldi Hābīl arḳasından geldi
Andan Ādem

2. **arḳasına:**
Kısas 129
Satır: **4**
Sırt, arka.
tesbiḥile geldi Çıḳdı Cebrāʿīl
öñinde geldi durdı Andan eyer
getürdiler dürri
cevāhirden muraṣṣaʿ düzilmiş
Ol eyeri arḳasına urdılar Andan
Cebrāʿīlin anı

3. **arḳasından:***-sı, -n, -dan*
Kısas 136
Satır: **29**
Sırt, arka.
arḳasından bir ḳaç ḳıl çıḳardı ol
tābūtuñ içinde ḳodı eytdi Yā
oġul sen düşme
ne ẓafer bulasın madem ki bu
tābūt senüñle ola Daḫı ne vaḳtin
ki ḳıllar aġara

4. **arḳañda:***-n, -da*
Kısas 145
Satır: **1**
Sırt, arka.
yüzi üzre düşmüş eytdi Yā
Kāfūh senüñ arḳañda
peyġamber vardur Ol ṣanemden
anı işidicek ḳorḳusı daḫı artdı
Çünki gice oldı Ḥaḳ Taʿālā
Kāfūha bir uyḳu

5. **arḳasından:**
Kısas 149
Satır: **16**
Sırt, arka.
ḳılur kim pādişāhlığı zāyil ola
mülki elinden çıḳa Bir gün
Nemrūd yine düş
gördi ki Tāruḫ arḳasından nūr

çıkar yirle gök arası ṭolar
uyandum bir āvāz işit

6. **arḳasından:**
Kısas 149
Satır: **23**
Sırt, arka.
dür Ben aña düşmendür didüm
ve eytdi Düşde görürin Tāruḫuñ
arḳasından
bir yaşıl budaḳ çıḳar dürlü
yimişlerile ve bu budaḳ yayılur
maġribi ve maşrıḳı dutar

7. **arḳasına:**-*sına*
Kısas 228
Satır: **38**
Sırt, arka.
Anı Bābilde buldı Evin şordı
girdi gördi ki Puḫte'n-naṣr evde
degül Birezden
gördi ki Puḫte'n-naṣr geldi
Arḳasına bir yük odun götürmiş
Dāniyāl çıḳardı üç

8. **arḳasında:**-*sında*
Kısas 236
Satır: **13**
Sırt, arka.
ve yigregidür Ḳaçan doġa adın
Muḥammed virgil Çünkim
arḳasında bir nūr
gördüm ki göge direk olmış
Baḳdum Şām küngüreli göründi
Ol oġlan çalḳ ḳoyun

9. **arḳası:**-*sı*
Kısas 145
Satır: **10**
Arka taraf.
dāyim aġlarıdı Bir gün aġlariken
gördi kim ḳuş geldi ḳapu içinde
ḳondı Başı
aḳ arḳası yaşıl ḳarnı ḳara
ayaḳları kızıl dürr ü cevāhirile
bezenmiş Çok ʿavrat

arkasından:
1. **arkasından:**
Kısas 136
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Art, peş.
dur evvel Şīt āḫır Muḥammed
Mustafā Her ne kim kāfirler var
Ḳābīl arkasın
dan geldi ve ne kim peyġamber
geldi Hābīl arḳasından geldi
Andan Ādem

arḳun:
1. **arḳun:**
Kısas 190
Satır: **32**
Yavaş, ağır.
luṭfile söyler İlçiler cevmerd
gerek Suʿāl Ne ḥikmetdür ki
Ḥaḳ Taʿālā düşmenine
arḳun söyle diye Cevāb oldur ki
müʿminler anı bileler nevmīẕ
olmayalar Ne

2. **arḳun:**
Kısas 190
Satır: **36**
Yavaş, ağır.
sine gire Ḥaḳ Taʿālā iki ilçi
viribir Yaʿni Münkir ve Nekīr
Allah Taʿālā eyde
Ol benüm ḳuluma ḳatı söyleme
arḳun söylegil diye Andan Mūsā
şordı ki Yā

3. **arḳun:**
Kısas 190
Satır: **37**
Yavaş, ağır.
Rabbi firʿavna arḳun söyle
dimekden ḥikmet neyidi Eytdi
Yā Mūsā firʿavnuñ
senüñ üzerüñde ḥaḳḳı çoḳdur
Zīrā seni ol bisledi Duz etmek
ḥaḳḳı vardur Sen

arḳun arḳun:
1. **arḳun arḳun:**
Kısas 126
Satır: **32**
Kelime Tipi: **-**
Yavaş yavaş, ağır ağır, sakin.
cānını Ḥaḳ Taʿālā yaratdı
Cebrāʿīle emr eyledi ki ol cānı
nūra bandurıñ andan
şonra ḳalbine ḳoyuñ arḳun arḳun
dutuñ Andan şoñra cān naẓar
ḳıldı gördi ki

2. **arḳun arḳun:**
Kısas 190
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Yavaş yavaş, ağır ağır.
Bu endişe kim itdüñ idme Dur
anuñ ḳatına var aña arḳun arḳun
söyle Zīre ol
daḫı zamanında eşref geçer sen
benden ilçilige varursın İlçi olan
kişi keremile

armaġan:
1. **armaġanlar:**-*lar*
Kısas 215
Satır: **26**
Armağan, hediye.
lara ḳarışdı bile oldı Belḳıs
gitmege yaraḳ itdi Dört yüz ḫūb
ḳaravaş getirdiler
ḫōş bezediler Daḫı dört yüz yük
armaġanlar teberrükler tuḥfeler
aldı Daḫı biñ

2. **armaġan:**
Kısas 242
Satır: **35**
Armağan, hediye.
Derḥāl Mışr melīki müsülmān
oldı Resūla armaġan bıraḳdılar
ḳaravaş vi
ribidi Bir biti melik-i Necāşiye
geldi Ol daḫı açdı oḳudı ḥāli
bildi Yoḳ evet di

arpa:
1. **arpa:**
Kısas 134
Satır: **14**
Arpa.
Şoldem bitdi başlandı tamām
oldı biçdi Evvelki gün ekdi
ikinci gün şavurdı
üçüncü gün dögdi dördünci gün
ögütdi yidi Kepeginden ol
buġdayuñ arpa

arş:
1. **arşun:**-*un*
Kısas 139
Satır: **1**
Gökyüzü.
biri bir ādem şūretinde idi Ol
sānemlerüñ bir evi varıdı biñ
arşun yüksekligi
varıdı ve biñ arşun ini varıdı
Urşuyı altundan gümişden idi
Bir gün Nūḥ durdı

2. **arşun:**-*un*

Kısas 139

Satır: **2**

Gökyüzü.

biri bir ādem ṣūretinde idi Ol
sānemlerüñ bir evi varıdı biñ
arşun yüksekligi
varıdı ve biñ arşun ini varıdı
Urşuyı altundan gümişden idi
Bir gün Nūḥ durdı

3. **arşun:**-*un*

Kısas 140

Satır: **10**

Gökyüzü.

düzgil tā ki saña uyanları
ḳurtarası Çün Nūḥ işitdi anuñ
ḳaydına meşġūl
oldı Allah Taʿālā eytdi Yā Nūḥ
geminüñ biñ arşun uzunı ve biñ
arşun ini ve

4. **arşun:**-*un*

Kısas 140

Satır: **10**

Gökyüzü.

düzgil tā ki saña uyanları
ḳurtarası Çün Nūḥ işitdi anuñ
ḳaydına meşġūl
oldı Allah Taʿālā eytdi Yā Nūḥ
geminüñ biñ arşun uzunı ve biñ
arşun ini ve

5. **arşun:**-*un*

Kısas 140

Satır: **11**

Gökyüzü.

üç yüz arşun yüksekligi olsun ve
daḫı ol gemi yüz biñ ve yigirmi
dört biñ taḫta
eyle ve her bir taḫtayı bir
peyġamber adına Nūḥ eytdi İlāhi
peyġamberler adını

6. **arşunıdı:**

Kısas 141

Satır: **16**

Gökyüzü.

bundan kimesne kurtulmaz didi
Kenʿān eytdi Yüksek ṭaġlara
çıḳam ḳurtulam
didi Su ovada ḳırḳ arşunıdı ve
ṭaġlar başında daḫı ḳırḳ arşunıdı
Maġribden

7. **arşunıdı:**-*un, -ı, -dı*

Kısas 141

Satır: **16**

Gökyüzü.

bundan kimesne kurtulmaz didi
Kenʿān eytdi Yüksek ṭaġlara
çıḳam ḳurtulam
didi Su ovada ḳırḳ arşunıdı ve
ṭaġlar başında daḫı ḳırḳ arşunıdı
Maġribden

8. **arşunıdı:**

Kısas 143

Satır: **33**

Gökyüzü.

Ol ḳavmüñ boyı uzunı yüz
arşunıdı boyı ḳısası altmış
arşunıdı Bunca zamān
Hūd ol ḳavmı daʿvet itdi Hīç
kimesneyi uydurmadı Eytdiler
Yā Hūd eger ger

9. **arşunıdı:**

Kısas 143

Satır: **33**

Gökyüzü.

Ol ḳavmüñ boyı uzunı yüz
arşunıdı boyı ḳısası altmış
arşunıdı Bunca zamān
Hūd ol ḳavmı daʿvet itdi Hīç
kimesneyi uydurmadı Eytdiler
Yā Hūd eger ger

10. **arşun:**-*un*

Kısas 144

Satır: **29**

Gökyüzü.

ini daḫı yüz arşunıdı ve yüz
arşun yüksekligi idi ve ḳapuları
demürden idi Pes ol
pādişāh eydür Baña bir ṣanem
gerekdür ki ʿĀd ḳavmı
ṣaneminden yigrek ola Var

11. **arşunıdı:**

Kısas 144

Satır: **28**

Gökyüzü.

Bizüm ḳuvvetümüz mālumuz
sizden artuḳdur ve biz ṭaġları
oyaruz evler eyle
rüz ve pilüñ ḳuvveti bize hīç kār
ḳılmaz Bularuñ her bir evleri
yüz arşunıdı ve

12. **arşunıdı:**

Kısas 144

Satır: **29**

Gökyüzü.

ini daḫı yüz arşunıdı ve yüz
arşun yüksekligi idi ve ḳapuları
demürden idi Pes ol
pādişāh eydür Baña bir ṣanem
gerekdür ki ʿĀd ḳavmı
ṣaneminden yigrek ola Var

13. **arşun:**

Kısas 148

Satır: **11**

Gökyüzü; dokuzuncu gök, göğün en yüksek katı.

secde eyledi durdı vardı bir
bünyād başladı Biñ arşun uzunı
ve biñ arşun ini
idi Altundan ve gümişden
ferşiyidi ʿāc ve abanosdan
ḳapusıyıdı ve mıḫları al

14. **arşun:**

Kısas 148

Satır: **11**

Gökyüzü; dokuzuncu gök, göğün en yüksek katı.

secde eyledi durdı vardı bir
bünyād başladı Biñ arşun uzunı
ve biñ arşun ini
idi Altundan ve gümişden
ferşiyidi ʿāc ve abanosdan
ḳapusıyıdı ve mıḫları al

ʿarş:

1. **ʿarş:**

Kısas 124

Satır: **20**

Allah'ın dokuzuncu kat gökte tasavvur edilen kudret ve azamet tahtı.

Cehenneme Siccine atar
Ḥadīṯü'l Şemsü'l Ḳamer Veheb
eydür Tañrı Taʿālā
ayı güni ʿarş nūrından yaratdı
Anlaruñ ferişteleri müvekkeldür
Yüriyicek yüzi

2. **ʿarş:**

Kısas 196

Satır: **30**

Allah'ın dokuzuncu kat gökte

tasavvur edilen kudret ve azamet tahtı.

kim Mūsā kendüzin göre Zīrā
Ḥaḳ Taʿālā tekebbürleri sevmez
Pes Ḥaḳ Taʿālā
ʿarş nūrıyla Mūsā nūrın
birikdirdi ṭaġa bıraḳdı Çün Mūsā
ṭaġa naẓar itdi gördi

3. ʿ**arşda:**-*da*
Kısas 136
Satır: **24**
Gökyüzü.
ḳıġırdı vaṣiyyet ḳıldı eytdi Yā
oġul dünyede olduġuñca
Muḥammed dīni üzere
olġıl ki ben ʿarşda anuñ adını
yazılmış gördüm didi Pes Ḥaḳ
Taʿālā Ādeme

4. ʿ**arş:**
Kısas 138
Satır: **23**
Gökyüzü.
bizüm yārenlerümüz varıdı kuş
gibi ʿarş altında uçarduḳ Gine
biz anlara gide
rüz didiler İdrīs eytdi İlāhi gine
bunları maḳāmına ilet ben bile
didi Andan Ḥaḳ

5. ʿ**arşda:**-*da*
Kısas 142
Satır: **7**
Gökyüzü.
tesbīḥ ʿarşda yazılmışdur Ammā
ol iki nesne kim işlemeyesin
Biri oldur kim
Tañrıya şirk getürmeyesin ve
biri oldur kim nā ḥaḳ yire Tañrı
ḳulların incidme

6. ʿ**arşda:**-*da*
Kısas 142
Satır: **7**
Gökyüzü.
tesbīḥ ʿarşda yazılmışdur Ammā
ol iki nesne kim işlemeyesin
Biri oldur kim
Tañrıya şirk getürmeyesin ve
biri oldur kim nā ḥaḳ yire Tañrı
ḳulların incidme

7. ʿ**arşa:**
Kısas 151
Satır: **7**
Gökyüzü.
ol aradan geçerdi gördi ʿalemler
dikilmiş bir nūr ol maġaradan
ʿarşa direk
olmış ʿAcebledi eytdi Bunuñ
gibi oġlan dünyāya geldügi
yoḳdur bu ne ʿaẓametlü

8. ʿ**arş:**
Kısas 125
Satır: **12**
Gökyüzü; dokuzuncu gök, göğün en yüksek katı.
yad ḳıldı … Veheb rivāyet ḳılur
eydür Gökler yirler
üzerine eytdi Ḥaḳ Taʿālā beni
senden yüce ḳıldı Ferişteleri ʿarş
kürsi

9. ʿ**arşa:**-*a*
Kısas 126
Satır: **36**
Gökyüzü; dokuzuncu gök, göğün en yüksek katı.
indi Andan ādem iki gözlerin
açdı kendüzine naẓar itdi Gördi
ki gövdesi daḫı
balçıḳ yatur Pes ʿarşa baḳdı
gördi ki yazılmış lā ilāhe
illaʿllah Muḥammedü'r-

10. ʿ**arşuñ:**-*uñ*
Kısas 126
Satır: **4**
Gökyüzü; dokuzuncu gök, göğün en yüksek katı.
münāfıḳlar girür Nitekim
Ḳur'ān içinde buyurur …
İbn ʿAbbās eydür Uçmaḳ ʿarşuñ
ṣaġ yanındadır ṭamu sol ya

11. ʿ**arş:**
Kısas 128
Satır: **2**
Gökyüzü; dokuzuncu gök, göğün en yüksek katı.
ʿaẓameti ʿizzeti gördiler eytdiler
İlāhi hīç bundan sevgilü ḳuluñ
var mıdur
didiler Eytdi Yā ferişteler yir
gök ʿarş kürs kim bunlaruñ
içinde vardur

12. ʿ**arşda:**-*da*
Kısas 124
Satır: **12**
Gökyüzü, dokuzuncu gök, göğün en yüksek katı.
Dördünci kanadıyla yir ehli ne
vaḳt Tañrıya ʿāṣi olsa anuñla
helaḳ eyler İki
ayaḳlar yidi ḳat yir altındadur
Başı ʿarşda durur iki gözleri
arasında levḥi

13. ʿ**arş:**
Kısas 129
Satır: **27**
Gök, gökyüzü; dokuzuncu gök, islâm inancına göre göğün en yüksek katı.
eytdi Ben bir ferişteyin
kerrūbīlerle olurın maḳamum
ʿarş durur ammā ben
müştāḳ oldum ki gelem Uçmaġı
teferrüc ḳılam İmdi ne ola sen
beni Uçmaġa

14. ʿ**arşı:**-*ı*
Kısas 121
Satır: **23**
Gök, gökyüzü.
… Andan Ḥaḳ Taʿālā ʿarşı
yaratdı yaşıl cevherden Anuñ
ululıġın
ʿaḳl irmez Diller anda çöngelür
vaṣfın diyemez Zīrā ʿarş şu üzre
durur

15. ʿ**arşı:**-*ı*
Kısas 121
Satır: **28**
Gök, gökyüzü.
evvel saḳfın yaratdı ki ʿarşdur
… Andan ṣoñra yiri gögi yaratdı
Andan Ḥaḳ Taʿālā yili yaratdı
Buyurdı ki Ṣuyı götür Pes ʿarşı
şu üstine ḳodı

16. ʿ**arşı:**-*ı*
Kısas 121
Satır: **29**
Gök, gökyüzü.
ṣuyı yil üstine ḳodı … Andan
ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā ʿarşı götüren
ferişteleri yaratdı Anlar dört
ferişledür Ḳaçan kim ḳıyāmet
güni olsa

17. ʿ**arşı:**-*ı*

Kısas 121

Satır: **35**

Gök, gökyüzü.

şūretidür ḳuşlara şefāʿat eyler
İbn Abbās eydür ʿArşı götüren
ferişteler
ayaġı üstine dururlar ʿarş
bunlaruñ çigin üstine durur Vaḳt
olur kim bunlar

18. ʿ**arşı:**-*ı*

Kısas 122

Satır: **5**

Gök, gökyüzü.

ʿarşuñ çevresinde bir ilan
yaratmışdur ki ʿarşı ḳaplamışdur
Başı aḳ incüdendür
gevdesi altundan gözleri
yāḳūtdan ilanuñ ululuġın
Tañrıdan artuḳ kimse bil

19. ʿ**arş:**

Kısas 121

Satır: **24**

Gök, gökyüzü.

… Andan Ḥaḳ Taʿālā ʿarşı
yaratdı yaşıl cevherden Anuñ
ululıġın
ʿaḳl irmez Diller anda çöngelür
vaşfın diyemez Zīrā ʿarş şu üzre
durur

20. ʿ**arş:**

Kısas 122

Satır: **3**

Gök, gökyüzü.

dür … ki bir yazıya düşmiş ola
kürsi ʿarş ḳatında ol ḥalḳa
gibidür
Kaʿbü'l-Aḫbār rivāyet ḳılur
Eydür Ḥaḳ Taʿālā

21. ʿ**arşdur:**-*dur*

Kısas 121

Satır: **27**

Gök, gökyüzü.

evvel saḳfın yaratdı ki ʿarşdur
… Andan ṣoñra yiri gögi yaratdı
Andan Ḥaḳ Taʿālā yili yaratdı
Buyurdı ki Ṣuyı götür Pes ʿarşı
şu üstine ḳodı

22. ʿ**arş:**

Kısas 121

Satır: **36**

Gök, gökyüzü.

şūretidür ḳuşlara şefāʿat eyler
İbn Abbās eydür ʿArşı götüren
ferişteler
ayaġı üstine dururlar ʿarş
bunlaruñ çigin üstine durur Vaḳt
olur kim bunlar

23. ʿ**arşuñ:**-*uñ*

Kısas 121

Satır: **37**

Gök, gökyüzü.

zaʿīf olur Ḥaḳ Taʿālā'ya tesbīḥ
iderler gine ḳuvvetlenürler Kürsi
ʿarşuñ
öñindedür Ebu Ẕerri Ġıyfārī
eydür Raẓıya'llahu ʿanh resūl
ḥaẓretinden

24. ʿ**arşuñ:**-*uñ*

Kısas 122

Satır: **5**

Gök, gökyüzü.

ʿarşuñ çevresinde bir ilan
yaratmışdur ki ʿarşı ḳaplamışdur
Başı aḳ incüdendür
gevdesi altundan gözleri
yāḳūtdan ilanuñ ululuġın
Tañrıdan artuḳ kimse bil

25. ʿ**arşa:**-*a*

Kısas 186

Satır: **18**

Gök, gökyüzü.

Bir ṣanduḳ yatur eytdiler ʿAceb
bu ne nesne ola Tīz yüzici
bıraḳdılar ṣanduġı açdılar içinde
gördiler bir oğlan yüzinüñ nūrı
ʿarşa çıḳar

arslan:

1. **arslanlar:**

Kısas 140

Satır: **30**

Aslan.

tıcı canavarlar altıncı ṭabaḳada
ilanlar ve çiyanlar ve ʿaḳrepler
ve yidinci
ṭabaḳada piller ve arslanlar
olurdı Geminüñ ṣadrında Nūḥ
oturdı Andan bunı

2. **arslanlar:**

Kısas 148

Satır: **38**

Aslan.

Ol nişan daḫı gelmedi Pes
Nemrūd müteḥayyīr ḳaldı ve
buyurdı piller ve bebrler
ve arslanlar getürdiler sarāy
yöresine yıġdılar ve daḫı çok
leşker cemʿ eyle

3. **arslan:**

Kısas 211

Satır: **2**

Aslan.

kimse aña oturmadı Andan
ṣoñra Puḫte'n-naṣr olıcaḳ ol
diledi ki
otura Taḫtuñ ṣaġ yanındaġı
arslan urdı Puḫte'n-naṣruñ bir
ayaġın ṣıdı Daḫı

4. **arslan:**

Kısas 215

Satır: **30**

Aslan.

taḫtını Süleymāna demişidi Ol
daḫı aña göñül baġlamışıdı Ol
taḫt ḥām gü
mişden idi Dört ayaġında dört
arslan ḫām gümişden Ol taḫtuñ
dört bucaġında

5. **arslan:**

Kısas 229

Satır: **30**

Aslan.

rıdı dibinde canavarlar durur aña
delālet eyler ki Ḥaḳ Taʿālā seni
mesḫ eyleye
Ḳuşlar meliki kerkesdür kerkes
ṣūretinde ide Andan arslan
ṣūretine döndüre

6. **arslanlar:**-*lar*

Kısas 210

Satır: **35**

Arslan, aslan.

Ḳuşlar ḳanatların açarlardı ve ol
arslanlar pençelerin gererlerdi
dört yaña eg
rerlerdi çevre dönerlerdi Ḳaçan
ki bir daʿvīci gelse anı görse
yalan yire daʿvī

7. **arslan:**

Kısas 210

Satır: **31**

Aslan.

bercetden yapraḳlar eylediler İki
yanına iki arslan eylediler
altundan ve ol
aġaçlar üzerine üzerine
zebercetden zümürrütden üzüm
çıbıḳları eylediler Ol aġaçlar

arşun:

1. **arşunıdı:**-*ıdı*

Kısas 192

Satır: **6**

Arşın; yaklaşık 68 santimetreye eşit olan uzunluk ölçüsü.

ǧeler Mūsā ʿāṣāsın götürdi
ḳapunuñ ḥalḳasına urdı Ol
ḳapucılaruñ ʿaḳlı gitdi
Çünki firʿavn Mūsā ḳatına girdi
Firʿavnuñ ḳaddi yitmiş arşunıdı
taḫt üstinde

2. **arşun:**

Kısas 210

Satır: **23**

Arşın; yaklaşık 68 santimetreye eşit olan uzunluk ölçüsü.

yitmiş biñ arşun uzunıyıdı
Süleymān buyurdı ol şehrüñ dört
bucaġında çeş
meler köşkler yapdılar Her
birinüñ üstine birer ḳubbe
eylediler sırçadan Her

3. **arşun:**

Kısas 211

Satır: **31**

Arşın; yaklaşık 68 santimetreye eşit olan uzunluk ölçüsü.

arşun uzunı ve yidişer yüz arşun
ini varıdı Getirdiler ol yazı
içinde ḳodılar
Andan Süleymān buyurdı
dīvlere taḫtın deñizde muʿallaḳ
dutdılar Süleymān ol

4. **arşun:**

Kısas 211

Satır: **31**

Arşın; yaklaşık 68 santimetreye eşit olan uzunluk ölçüsü.

arşun uzunı ve yidişer yüz arşun
ini varıdı Getirdiler ol yazı
içinde ḳodılar
Andan Süleymān buyurdı
dīvlere taḫtın deñizde muʿallaḳ
dutdılar Süleymān ol

5. **arşunıdı:**-*ıdı*

Kısas 215

Satır: **34**

Arşın; yaklaşık 68 santimetreye eşit olan uzunluk ölçüsü.

çadan Ol dīvār ardına pes yüz
direk dikmişleridi sırçadan Her
direk ḳalınlığı
otuz arşunıdı Ol direkler üstine
evler yapdılar sırçadan Ol evleri
biri birine ber

art:

1. **artur:**-*ur*

Kısas 132

Satır: **26**

Fazlalaşmak, çoğalmak.

Ne vaktin ki kelimeyi ẕikr idesin
İblīsden ḳurtılasın Zīrā ki bu
tevḥīd İblīse
demrenlü oḳdan ḳatudur Ādem
eytdi İlāhi daḫı artur Nidā geldi
ki Yā

2. **artdı:**-*dı*

Kısas 141

Satır: **13**

Fazlalaşmak, çoğalmak.

ḳavl eṣaḥdur Pes mevc artdı
ṭaġlar gibi oldı Ovada ve ṭaġda
kimesne ḳalmadı
helāk oldı Nūḥ oġlı Kenʿāna
eytdi İy oġıl gel gemiye gir ki
bu gün Tañrı emri

3. **artdı:**-*dı*

Kısas 217

Satır: **29**

Fazlalaşmak, çoğalmak.

yidi gün yatdı Gördi ki ḫastelıġı
artdı ʿAṣāsını dayandı durdı
Azrāʿīl geldi
cānını ḳabż itdi Hīç kimse anuñ
öldügün bilmedi …

art-:

1. **artur:**-*ur*

Kısas 132

Satır: **28**

Fazlalaşmak, çoğalmak.

ādem senüñ dilinden geldigi
vaḳtin ferişteler̄um aña
müvekkel ḳılam
saḳlayalar Ādem eytdi Yā Rabbi
daḫı artur Ḫitāb geldi ki
ẕürriyetiñü

2. **artdı:**-*dı*

Kısas 135

Satır: **13**

Fazlalaşmak, çoğalmak.

ẕürriyyet artdı çoḳ oldı Hadis-i
Hābīl ve Ḳābīl Veheb eydür Bir
gün
Ādem peyġamber oġlı Hābīle
eydür Yā oġul ben sizi severin
dilerem ki sizi

3. **artdı:**

Kısas 145

Satır: **2**

Fazlalaşmak, çoğalmak.

yüzi üzre düşmüş eytdi Yā
Kāfūh senüñ arḳañda
peyġamber vardur Ol ṣanemden
anı işidicek ḳorḳusı daḫı artdı
Çünki gice oldı Ḥaḳ Taʿālā
Kāfūha bir uyḳu

4. **artdı:**

Kısas 148

Satır: **17**

Fazlalaşmak, çoğalmak.

ḳıldılar Pes beglerile vardı eve
girdi çep çevre küfri daḫı artdı
mütekebbīr-i
cebbārı oldı Vardı Tañrılık
daʿvisin ḳıldı Andan ṣoñra
Nemrūd nücūm ʿilmine

5. **artdı:**-*dı*

Kısas 155

Satır: **42**

Fazlalaşmak, çoğalmak.

lardı birez sākin olurdı Bunuñ
üstine ḳırḳ gün geçdi ol siñek
büyüdi
Nemrūdun renci artdı zurna
çalmaḳ aṣṣı itmedi Nemrūd
buyurdı gönden

6. **artdı:**

Kısas 156

Satır: **2**

Fazlalaşmak, çoğalmak.

ḫalḳ üşendiler Bu kez Nemrūd
buyurdı neḳḳāreler eylediler
ḳulaġına çaldılar Birez
anuñıla eglenürdi renc daḫı artdı
Nemrūd buyurdı kendü ḳullarına
gelürlerdi

7. **artdı:**
Kısas 156
Satır: **4**
Fazlalaşmak, çoğalmak.
Nemrūdı yefʿallerleridi Bir
zamān emīn olurdı ve daḫı gün
geldükçe renc
artdı Bu kez buyurdı ki
çomaḳlarıla başını dögerleridi
Vezīrler ve begler ʿāciz

8. **artardı:**-*ar, -dı*
Kısas 171
Satır: **40**
Fazlalaşmak, çoğalmak.
eytdi Ḥaḳ Taʿālā diledi kim
Yaʿḳūb kendüden artuġı seve
Bunuñ üstine yidi
yıl geçdi Zelīḫā dāyim aġlardı
günden güne artardı ʿışḳı Ol biş
ʿavrat daḫı

9. **artdı:**-*dı*
Kısas 174
Satır: **39**
Fazlalaşmak, çoğalmak.
iki yıla degin olan ḥāṣıl Yūsufuñ
idi Pes ḳızlıḳ vardukça artdı
ḳızlıḳ artdukça
ṭamar açıldı yidüklerince
acıḳdılar Çoḳlar oldı kim yidi
gün bulumadı nesne yi

10. **artdukça:**-*dukça*
Kısas 174
Satır: **39**
Fazlalaşmak, çoğalmak.
iki yıla degin olan ḥāṣıl Yūsufuñ
idi Pes ḳızlıḳ vardukça artdı
ḳızlıḳ artdukça
ṭamar açıldı yidüklerince
acıḳdılar Çoḳlar oldı kim yidi
gün bulumadı nesne yi

11. **artmaz:**-*maz*
Kısas 178
Satır: **27**
Fazlalaşmak, çoğalmak.
size göz değe Egerçi Tañrı
ḥükmidür artmaz eksilmez Ben
Tañrıya ṣıġındum siż
daḫı ana ṣıġınuñ didi Çünki bir
ḳaç gün gitdiler Mıṣra yakın
geldiler Ataları

12. **artur:**-*ur*
Kısas 210
Satır: **10**
Fazlalaşmak, çoğalmak.
temāmet dünyāda ne ḳadar iş
olsa bir günde Süleymāna
getürürleridi Bir gün Sü
leymān Ḥaḳ Taʿālāya eytdi
Mülküm daḫı artur Eytdi Yā
Süleymān dün

13. **artur:**-*ur*
Kısas 210
Satır: **14**
Fazlalaşmak, çoğalmak.
Vardı yitmiş gice ṭāʿat ve
ʿibādet itdi eytdi İlāhi
pādişāhlıġımı daḫı artır
Eytdi Berr i baḥr senüñ
ḥükmüñde olsun Eytdi İlāhi daḫı
artur Ḫıtāb

14. **artdı:**-*dı*
Kısas 235
Satır: **23**
Fazlalaşmak, çoğalmak.
Ḥalīmeye mübārek oldı Ol yıl
ne ḳadar ki ṭavarı varıdı semirdi
artdı
Ḥalīmenüñ vaḳtı iñen iñen ḫōş
oldı Bunuñ üstine bunca zamān
geçdi Resūl ḥażreti

15. **artar:**-*ar*
Kısas 180
Satır: **12**
Artmak, fazlalaşmak.
ġuṣṣası vardur Kerem it vir
alalum gidelüm Eger bunı daḫı
işidürse zaḥmeti daḫı
artar Bari gel bizden birümüzi al
sen ḳul idin Hem andan biz daḫı
ḳuvvetlüyüz

16. **artır:**-*ır*
Kısas 210
Satır: **13**
Artmak, fazlalaşmak.
Vardı yitmiş gice ṭāʿat ve
ʿibādet itdi eytdi İlāhi
pādişāhlıġımı daḫı artır
Eytdi Berr i baḥr senüñ
ḥükmüñde olsun Eytdi İlāhi daḫı
artur Ḫıtāb

17. **artarıdı:**
Kısas 145
Satır: **42**
Fazlalaşmak, çoğalmak.
eydüñ Lā ilahe illallah Ṣāliḥ
resūlu'llah Niçe kim daʿvet
iderdi bularuñ küfri
daḫı artarıdı Bir gün eytdiler Yā
Ṣāliḥ eger ḥaḳ peyġamberseñ
duʿā ḳıl işbu

artar-:
1. **artarıdı:**
Kısas 140
Satır: **2**
Artmak, çoğalmak.
elli yıla degin ve bir rivāyetde
bunları dīne davet itdi Nice ki
bunları daʿvet
iderdi bularuñ küfri ḍalāleti
artarıdı Pes Nūḥı ḥayvānlar
canavarlar esirgedi

artık:
1. **artık:**
Kısas 174
Satır: **24**
Başka.
geldi Yūsuf ṣol ḳadar taḫıl
divşirdi hisābın Tañrı bile Melik
evine begler evine
virürdi raʿīyyetlere üleşdürürdi
Zirā taḫıl Yūsufdan artık
kimesnede bu

artır-:
1. **artırıcıdur:**-*dur*
Kısas 171
Satır: **32**
Artırmak, artmasını sağlamak.
yazığımı Ḥaḳ Taʿālā baña
bağışlasa rāżıyam didi Andan
Cebrāʿīl eytdi Yā
Yūsuf ġuṣṣa yime ki bu zindān
senüñ merteben artırıcıdur Tañrı
ḳatında Yūsuf

artuġ:

1. **artuġı:**-*ı*

Kısas 171

Satır: **39**

Fazla, çok.

eytdi Ḥaḳ Taʿālā diledi kim
Yaʿḳūb kendüden artuġı seve
Bunuñ üstine yidi
yıl geçdi Zelīḫā dāyim aġlardı
günden güne artardı ʿışḳı Ol biş
ʿavrat daḫı

artuk:

1. **artuḳ:**

Kısas 159

Satır: **35**

Ondan başka.

şuşuzlıḳda ve ısızlıḳda ḳodı gitdi
Meger Allaha yalvaruruz andan
artuḳ çāre
yoḳ didiler Pes ikisi ellerin
götürüp duʿā ḳıldılar eytdiler
İlāhi biz Şuşuz

2. **artuḳdur:**-*dur*

Kısas 124

Satır: **27**

Fazla.

den anuñ faẓlı artuḳdur Zīre
āẕīnenüñ biş ḥaşleti vardur
Evvel Ādem
Peyġamber ol günde yaradıldı
cān daḫı ol günde geldi girü ol
günde ḳabż oldı

3. **artuḳ:**

Kısas 205

Satır: **22**

Fazla.

Taʿālā iḫtiyār itdi Ṭālūtı siziñ
üzerinüze Hem boyı sizden uzun
hem ḳuvveti
sizden artuḳ Savaş keyfiyettin ol
sizden yig bilür …

4. **artuḳ:**

Kısas 121

Satır: **2**

Bundan böyle, sonra.

…..
levḥu'l-maḥfūẓ içinde
yazılmışdur ki Tañrıdan artuḳ
kimesne

5. **artuḳ:**

Kısas 162

Satır: **25**

Bundan böyle, sonra.

idüñ yaʿni yefʿalleñ Bundan
artuḳ nesneyile ḳurtulımazsız
Pes bunlar var
dılar her kimi bulsalar ol ḥāli
iderlerdi Bu kez bu nesneyi ide
öğrendiler bu kez

6. **artuḳ:**

Kısas 125

Satır: **30**

Başka.

Kevşer Irmaġı dirler bir daḫı
kafūrdandur Şuyı ḳardan
şovuḳdur şekerden
ṭatludır bir daḫı Selsebīl dirler
Bunlardan artuḳ ıldızlar
saġışınca ırmaḳlar var

7. **artuḳ:**

Kısas 142

Satır: **26**

Başka.

dişisine ḳaṣd eyledi Biri birile
eylediler ol arada ḳaldılar bir
köy eylediler
Balıḳdan artuḳ nesne
yimezleridi ve ne kim oġlan
doġardı ḳara olurdı yine biri
birin

8. **artuḳ:**

Kısas 142

Satır: **26**

Başka.

dişisine ḳaṣd eyledi Biri birile
eylediler ol arada ḳaldılar bir
köy eylediler
Balıḳdan artuḳ nesne
yimezleridi ve ne kim oġlan
doġardı ḳara olurdı yine biri
birin

9. **artuḳ:**

Kısas 157

Satır: **18**

Başka.

eytdi Tanrısı buyurdı sözin
şımaḳ olmaz İsmāʿīl eytdi Çünki
Tañrısı buyur
dı atam Tañrı buyrıġın şımaz
Baña daḫı ölmekden artuḳ çāre
yokdur sen

10. **artuḳ:**

Kısas 162

Satır: **11**

Başka.

artuḳ niçün göstermedi Cevāb
budur ki her birinde bir ḫaṣlet
varıdı Ḳaz key
ḥarişdür rızḳ istemekde Ṭāvus
key cülve ıssıdur kendüyi tezyīn
idicidür dimek

11. **artuḳ:**

Kısas 163

Satır: **27**

Başka.

virmişidi Ol on iki oġlından
ḳızından artuḳ yüz yigirmi er
dünyāya geldi
Yaʿḳūb İbrāhīm sünneti dutarıdı
anuñ şuḥfın oḳurdı Hem İbrāhīm
geldügi ḳavme

12. **artuḳ:**

Kısas 163

Satır: **29**

Başka.

Yaʿḳūbuñ ḳamu oġlanları ʿilm
oḳurlardı Dükelinden artuḳ
Yūsufı severdi
Hem dükelinden çoḳ oḳumışıdı
Pes Yaʿḳūb diledi kim
kendünden şoñra

13. **artuḳ:**

Kısas 171

Satır: **4**

Başka.

müsülman olavuz Eytdiler Yā
Yūsuf bu sen bizi daʿvet itdügüñ
ḳankı dindür
ki biz aña tapavuz didiler Yūsuf
eydür Ol Tañrıya ṭapuñ ki andan
artuḳ Tañrı

14. **artuḳ:**

Kısas 176

Satır: **29**

Başka.

peyġamber oġlanlarıyız Tañrı'ya
ṭāʿat ḳılmakdan artuḳ iş güç
bilmezüz Yūsuf
eytdi Kime peyġamberlıġa geldi
Eytdiler Tañrı ḳullarına Yūsuf
eytdi

15. **artuḳ:**

Kısas 176

Satır: **39**

Başka.

dāyim aġlar oturur Yūsufuñ
firāḳından Yūsuf eydür Meger
sizden artuḳ hüneri
varıdı ola Eytdiler Yā emīr ol
bizden yegidi hem daḫı key
ḫūbıdı hem ḳatı

16. **artuḳ:**

Kısas 189

Satır: **10**

Başka.

seni uyurdladum peyġamber
ḳıldum Kimi dilersem
peyġamberlıḳ virem
kimden dilersem alam Evvel
benem āḫir benem benden artuḳ
Tañrı yoḳdur

17. **artuḳ:**

Kısas 194

Satır: **13**

Başka.

mağribe iledür Andan artuḳ
kimüñ ḥükmi vardur kim anı
eyle ḳıla Eger
ʿaḳlıñuz varısa key añlañ Ol
Tañrıyın diyip daʿvi iden kişi
daḫı itsün görelüm

18. **artuḳ:**

Kısas 196

Satır: **35**

Başka.

götür ki benüm senden artuḳ
Mūsām yoḳdur Ol gördügüñ
dükeli senüñ
nūrıñdandur Anı saña
gösterdiğim oldur kim ʿālem
ḫalḳı bileler ki ḳul ben dimek

19. **artuḳ:**

Kısas 201

Satır: **14**

Başka.

balıḳ ḳarnında ḳoyısardum Ne
ḥikmetdür kim Yūnusı balıġa
yutdurdı balıḳdan
artuḳ ḫōd canavarlar varıdı
sebep neyidi ki balıġa yutdurdı
Sebep budur ki

20. **artuḳ:**

Kısas 205

Satır: **37**

Başka.

Ol peyġamber buyurdı ki Bir
avuçdan artuḳ içmeñ …
dedi Pes anuñ sözin dutmadılar
içdiler Ol çeride yüz yitmiş kişi
içmedi girü

21. **artuḳ:**

Kısas 210

Satır: **11**

Başka.

yada ne ḳadar pādişāh varısa
Ḳamusınuñ cānın aldum senden
artuḳ pādişāh
ḳalmadı Āṣaf vezīriydi Hīç
kimse Āṣafdan artuḳ Tevrīti
ezbere bilmezdi

22. **artuḳ:**

Kısas 210

Satır: **12**

Başka.

yada ne ḳadar pādişāh varısa
Ḳamusınuñ cānın aldum senden
artuḳ pādişāh
ḳalmadı Āṣaf vezīriydi Hīç
kimse Āṣafdan artuḳ Tevrīti
ezbere bilmezdi

23. **artuḳ:**

Kısas 211

Satır: **22**

Başka.

lerem senden işbu yaratduġuñ
maḫlūḳātuñ rızḳını bir gün ben
virem Zīrā bununñ
gibi iş benden artuḳ hīç kimse
elinden gelmez Ḥaḳ Taʿālā eytdi
ki Yā Sü

24. **artuḳ:**

Kısas 211

Satır: **23**

Başka.

leymān şöyle bilesin ki benüm
yaratduġum ḫalḳuñ rızḳını
benden artuḳ hīç
kimse viremez Süleymān eytdi
İlāhi ol pādişāhlıġı baña virdüñ
Hīç kimseye

25. **artuḳ:**

Kısas 215

Satır: **38**

Başka.

doḳunurdı ol şehir aydın olurdı
Anda Süleymāndan ve Zü'l-
Ḳarneynden ve
Nemrūddan ve Firʿavndan ġayrı
pādişāhlardan Belḳısuñ
pādişāhlıġı artuḳ idi

26. **artuḳ:**

Kısas 230

Satır: **16**

Başka.

ʿizzet it didiler Pes Tubbaʿ
buyurdı ḳıymetī bızlerile
Kaʿbeyi örtdiler Ol yigitler
eytdiler İy melik eger müsülmān
olursañ devletüñ daḫı artuḳ ola
didiler Pes

27. **artuḳ:**

Kısas 125

Satır: **17**

Çok, fazla.

Senüñ içüñ ṭaşuñ anlarıñıla ṭolu
ola Pes anlaruñ faḫrı artuḳ oldı
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Cebrāʿīl ve Mikāīl
bir gün üstinden geçdiler İblīsün
ṭāʿatine

28. **artuḳdur:**-*dur*

Kısas 134

Satır: **23**

Çok, fazla.

bildürmek içün Eydür ki Bidnūs
İblīse demrenlü oḳdan artuḳdur
Her ḳanḳı
evde ki aḳ bidnūs ola ol eve
şeyṭān girmez Andan Ādem
ekdügi buġday deve

29. **artuḳdur:**-*dur*

Kısas 144

Satır: **27**

Çok, fazla.

Bizüm ḳuvvetümüz mālumuz
sizden artuḳdur ve biz ṭaġları
oyaruz evler eyle
rüz ve pilüñ ḳuvveti bize hīç kār
ḳılmaz Bularuñ her bir evleri
yüz arşunıdı ve

30. **artukdur:**-*dur*
Kısas 158
Satır: **25**
Çok, fazla.
ki İbrāhīm cevmerd idi Zīrā oġul
fırāḳı cān virmekden daḫı
artukdur Daḫı
dirler kim İbrāhīm cevmerd idi
eger cevmerd degülmişse Ḥaḳ
Taʿālā İsmāʿīli

31. **artuḳ:**
Kısas 208
Satır: **24**
Çok, fazla.
ola Pes Dāvud şükr itdi sevindi
Andan durup evine geldi Ḫalḳ
içinde gine
ḥükme meşġūl oldı On oġlı
varıdı dükelinden Süleymānı
artuḳ severdi hem

32. **artuḳdur:**-*dur*
Kısas 214
Satır: **36**
Çok, fazla.
ulu ād var anuñ ilçisi ḳuşdur
Bitide yazılanı anlara dedi eytdi
İy vezīrler fikr
idüñ sizüñ ʿaḳluñuz benümden
artuḳdur dedi Ol ulular eytdiler
Biz māl

33. **artuḳ:**
Kısas 122
Satır: **6**
Artık, bundan sonra.
ʿarşuñ çevresinde bir ilan
yaratmışdur ki ʿarşı ḳaplamışdur
Başı aḳ incüdendür
gevdesi altundan gözleri
yāḳūtdan ilanuñ ululuġın
Tañrıdan artuḳ kimse bil

34. **artuḳ:**
Kısas 139
Satır: **20**
Artık, bundan sonra.
naṣiḥāt idem Bu şenemlere ki
ṭaparsız bāṭıldur Bundan size
ḫayr gelmez şer
den artuḳ Ol melik eytdi Yā Nūḥ
biz saña uymazuz sen delü
olmışsın Nūḥ

35. **artuḳ:**
Kısas 149
Satır: **36**
Artık, bundan sonra.
seni mülküñden çıkarısar
Nemrūd eytdi Hīç benüm
ḳavmümden kimesnem
yoḳdur Tāruḫdan artuḳ hem daḫı
vezīrümdür Pes vardı her bir
avrata ki yüklü

36. **artuḳ:**
Kısas 152
Satır: **10**
Artık, bundan sonra.
eytdiler Bu oġluñ putları şır
şatar puta ṭapmañ dir Ḫalḳı
kendü Tañrısına
daʿvet ider Tañrıdan artuḳ Tañrı
yoḳdur dir Çün Āzer anı işitdi
İbrāhīm

37. **artuḳ:**
Kısas 162
Satır: **40**
Artık, bundan sonra.
ḳavmı derilüp Lūṭuñ evine
geldiler eytdiler Yā Lūṭ getür ol
oġlanları biz daḫı ne
gerekişe idelüm sen bizi ol işden
yıġarsın bizden daḫı artuḳ
idersin didiler

38. **artuḳ:**
Kısas 166
Satır: **1**
Artık, bundan sonra.
olursa şataruz Melik eydür
Şimdi benümile on yedi eski
Mıṣr akçesi var artuḳ
yoḳdur virürseñüz … didi Pes
ḳardaşları rāżı oldılar on bahāya

39. **artuḳ:**
Kısas 177
Satır: **40**
Artık, bundan sonra.
Yolca giderken biri birine
eytdiler Azīz-i Mıṣr bize ne
ʿaceb ḳullıḳ itdi bunca ey
lüginden artuḳ İmdi gümānumuz
ol durur şāyed Yūsuf ola Bir
nicesi eyt

40. **artuġa:**-*a*
Kısas 218
Satır: **20**
Başka, gayrı.
cān Cennete ışmarladı Ḳıṣṣa-i
Yaḥyā Peyġamber ʿAley
hi's-selām Ḥaḳ Taʿālā Ḳur'ānda
Yaḥyādan artuġa seyyīd dimedi
İllā

41. **artuḳ:**
Kısas 162
Satır: **29**
Bundan böyle.
sen ne kim buyurduñısa biz
dutduk amma bu sözüñ
dutmazız Sen bu sözi artuḳ
bize söyleme yoḫsa yine ṭaşıla
depelerüz didiler Lūṭ eytdi Yā
ḳavm Tañrı

42. **artuḳdan:**-*dan*
Kısas 189
Satır: **41**
Başka.
artuḳdan ḳorḳmazlar İmdi sen
daḫı benden artuḳ kimseden
ḳorḳma Pes Ḥaḳ
Taʿālā gine ḫıtāb-ı ʿizzet itdi ki
Yā Mūsā elini ḳoynuña şoḳ girü
çıḳar ʿAṣādan

43. **artuḳ:**
Kısas 189
Satır: **41**
Başka.
artuḳdan ḳorḳmazlar İmdi sen
daḫı benden artuḳ kimseden
ḳorḳma Pes Ḥaḳ
Taʿālā gine ḫıtāb-ı ʿizzet itdi ki
Yā Mūsā elini ḳoynuña şoḳ girü
çıḳar ʿAṣādan

<u>artuḳ:</u>

1. **artuḳ:**
Kısas 124
Satır: **4**
Başka, gayrı, maada.
telerüñ ulusıdur Aña rūḥu'l-
emīn dirler Anuñ altı yüz ḳanadı
vardur Her
ḳanadında yüz biñ yüñi vardur
Bunlardan artuḳ dört ḳanadı
daḫı vardur anuñ

artur-:

1. **artura:**-*a*

Kısas 145

Satır: **33**

Çoğaltmak, artırmak.

daʿvet ḳılsun didi Allah Taʿālā
anlaruñ niʿmetin artura ve
yimişleri çoḳ
ola Cebrāʿīl Ṣāliḥe bir ḥulle
getürmişidi geydürdi ve
Ādemün ʿāşāsın eline virdi

2. **artura:**-*a*

Kısas 154

Satır: **1**

Çoğaltmak, artırmak.

İder ve daḫı ʿömrüñi ve
memleketüni artura Nemrūd
eytdi Dur andan berü çıḳ
saña īmān getüreyin ve Tañrına
ʿibādet ḳılayın ve hem lāyıḳdur
ki dükeli ḫalḳ

3. **arturdı:**-*dı*

Kısas 231

Satır: **13**

Artmasını sağlamak, çoğaltmak, yükseltmek.

yem şād oldı Cebrāʿīl eytdi Yā
Meryem Ḥaḳ Taʿālā ibādetüñi
daḫı arturdı
… Andan ferişteler eytdiler Yā
Meryem Ḥaḳ Taʿālā saña oġul
virdi

ʿarż:

1. **ʿarż:**

Kısas 222

Satır: **28**

En, genişlik.

irdi Gördiler ki ol ḳarañluḳ
dütün gibi ḳaynar dūn ḳarañulıġı
gibi degil Ẕü'l-
ḳarneyn ol arada āşkerin ʿarż
itdi andan ʿālimlerine eytdi Uş
ḳarañulıġa iriş

2. **ʿarżı:**-*ı*

Kısas 161

Satır: **4**

Genişlik, en.

Hācer ve İsmāʿīl Sāre birle
görişdiler Andan İbrāhīm
Kaʿbeyi yapmaġa ḳaṣd
itdi eytdi İlāhi tūli ʿarżı
büyükligi ne ḳadar olsun anı
beyān ḳıl didi Ḥaḳ

ʿarż eyle-:

1. **ʿarż eyle-:**

Kısas 242

Satır: **20**

Kelime Tipi: -

Sunmak, bildirmek.

Çünki Resūl gördi eytdi Yā
ʿAbbās ben buncayın hīç ādem
görmedüm Tīz
buña islām ʿarż eyle dedi Ol
dem Ebu Sufyān müsülmān oldı
ʿAbbās sevindi

ʿarż id-:

1. **ʿarż id-:**

Kısas 177

Satır: **25**

Kelime Tipi: -

Sunmak, göstermek.

türdük Ol şikeste beste
ʿamellerin ʿarż ideler Ḥaḳ
Taʿālādan nida gele ki Bu
benüm ḫazīneme lāyıḳ durur İllā
azdur ben azı çoġa dutaram
Daḫı ne ḳadar

ʿarż it-:

1. **ʿarż it-:**-*di*, -*ler*, -

Kısas 127

Satır: **37**

Kelime Tipi: -

Arz etmek, sunmak.

evliyālar maḳāmın ʿarż itdiler
Tā ki Ḥaḳ Taʿālā ḫażretine
getürdiler İbn Abbās
eydür Ādem peyġamberüñ on
iki bölük saçı vardı kendü
ḳametince dürr i cev

2. **ʿarż it-:**

Kısas 170

Satır: **13**

Kelime Tipi: -

Arz etmek, sunmak.

Ḥażretine ṭamuyı ḳorḳularını
ʿarż itdi ki ḳamu ʿālem ḫalḳı
ḳorḳudan uġundugı
vaḳtın Resūl Ḥażreti ḳorḳmaya
ümmetine şefāʿat dileye Nükte
Yaʿni ol ʿav

3. **ʿarż it-:**

Kısas 196

Satır: **24**

Kelime Tipi: -

Arz etmek, sunmak.

benüm dīẕārumı severmişseñ
ṭaġa baḳmayayduñ Miʿrac gicesi
Muḥammede Uç
maguñ niʿmetlerin maḳāmların
köşklerin ʿarż itdiler Resūl
ḫażreti ben

4. **ʿarz it-:**

Kısas 220

Satır: **16**

Kelime Tipi: -

Arz etmek, sunmak.

ribidi Pādişāh daḫı serḫōş
olmışıdı Ol ḳız geldi pādişāh
meclisine durdı sucı
oldı sāḳīlik eyledi kendüzin
melike ʿarz itdi Anası demişidi
kim Ḳaçan

ʿarż ol-:

1. **ʿarż ol-:**

Kısas 128

Satır: **32**

Kelime Tipi: -

Sunmak, sunulmak.

Andan Ḥaḳ Taʿālā Ādeme
emānet ışmarladı Andan ilerüki
fe
riştelere ʿarż oldı Emānet budur
ki eylüge eylük ideler yavuzlıġa
daḫı eylük

ʿarża ḳıl-:

1. **ʿarża ḳıl-:**

Kısas 183

Satır: **44**

Kelime Tipi: -

Sunmak, takdim etmek.

Reyyāna islām ruzi ḳıldı
müsülmān oldı Sebep bu oldı ki
Yaʿḳūbı göricek
göñli ḫōş oldı müsülmān ʿarża
ḳıldı Melik Reyyān dedi Yā
Nebiyyu'llah bu

arzu:

1. **arzularıla:**-*larıla*

Kısas 219

Satır: **19**

Arzu, istek, dilek.

kim ben Yaḥyāyı arzularıla
buldum Tañrı ḳorḳusu aña galip
olmışdur Ben
añun ḳatında Ṭamu evṣāfın vaṣf
idersem ḳorḳaram kendüzin
helāk ide Eger gel

aş:

1. **aş:**
Kısas 141
Satır: **27**
Yemek, aş.
mını eylediler azuḳlarından
ḳalanın getürdiler aş idüp yidiler
Tañrıya şükr
ḳıldılar Ne kim canavarlar varısa
Nūḥ çıḳardı şalıvirdi andan Nūḥ
ḳavmine bu

2. **aşına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 211
Satır: **7**
Aş, yiyecek.
olıcaḳ Süleymān evine gelirdi
namāz ḳılırdı Her muṭbaḫına
yidi ḳañlı ṭuz aşına
girirdi Daḫı Süleymān dīvlere
buyurdı dört biñ ṭaġı yirinden
ḳopardılar bir

3. **aşa:**-*a*
Kısas 171
Satır: **22**
Bir kimseyi boğazına ip geçirip ayaklarını yerden keserek sallandırmak suretiyle öldürmek, idam etmek.
düşi gördi eytdi Ben düş
görmedüm Yūsuf eytdi Çünki
düş söylendi
tamāmdur Ḳaçan ki irtesi oldı ol
iki kişi geldiler zindandan
çıḳardılar Birin aşa

aş-:

1. **asdı:**-*dı*
Kısas 152
Satır: **32**
Bir yere tutturmak.
eline aldı ol putları pāre pāre
eyledi … Pes geldi
baltayı ol ulu putuñ boynına asdı
Yani ki put utadı Kendüsi
gizlendi Ol ḳavm

2. **aşa:**-*a*
Kısas 233
Satır: **33**
Asmak.
ḳıldı ṭaşra çıḳdı Çün anı gördiler
ʿĪsā diyü anı dutdılar öldürdiler
aşa ḳodılar
Şoñra biri birine eytdiler Eger
bu aşa ḳoduġumuz ʿĪsāyısa
Uşyū ḳanı eger bu

3. **aşa:**-*a*
Kısas 233
Satır: **34**
Asmak.
ḳıldı ṭaşra çıḳdı Çün anı gördiler
ʿĪsā diyü anı dutdılar öldürdiler
aşa ḳodılar
Şoñra biri birine eytdiler Eger
bu aşa ḳoduġumuz ʿĪsāyısa
Uşyū ḳanı eger bu

ʿāşā:

1. **ʿāşāsın:**-*sıñ*
Kısas 194
Satır: **19**
Asa,değnek.
seni zindāna atarvan Döndi gine
eytdi Yā Hāmān olmasuñ kim
ʿāşāsın yire
bıraġa Hāmān eydür Şāh-ı ʿālem
bu cāẕulıkdur ne vaḳt gerekse
olmaz Ol

2. **ʿāşā:**
Kısas 140
Satır: **26**
Uzun sopa, değnek.
Nūḥ evvel ṭabaḳaya ādemīler
ḳoydı ve ādem tābūtı daḫı
bileydi ve üç yüz on üç
ʿāşā bileydi Her bir ʿāşā bir
Mürsel peyġamber içün idi ve
adları üstinde yazlu

3. **ʿāşāsın:**-*sı, -n*
Kısas 145
Satır: **34**
Uzun sopa, değnek.
daʿvet ḳılsun didi Allah Taʿālā
anlaruñ niʿmetin artura ve
yimişleri çoḳ
ola Cebrāʿīl Ṣāliḥe bir ḥulle
getürmişidi geydürdi ve
Ādemün ʿāşāsın eline virdi

4. **ʿaşā:**
Kısas 189
Satır: **29**
Uzun sopa, değnek.
Nemrūd fiʿliyidi Peyġamberler
ādem fiʿlinden ḳorḳmazlar ʿAşā
ejdehā oldıġı
Tañrınuñ ḳudretidür Cümle
maḫlūḳat Tañrı ḳudretinden
ḳorḳarlar Bir daḫı ol

5. **ʿaşā:**
Kısas 189
Satır: **32**
Uzun sopa, değnek.
kim Ādem peygamber ilan
sebebinden çıḳdı Mūsā anı bilüp
ḳorḳdı Baña daḫı
anuñ gibi fitnesi değe didi ḳaçdı
Suʿāl şordılar ki ʿAşā dōst
elinde ejdehā oldı

6. **ʿaşādan:**-*dan*
Kısas 189
Satır: **42**
Uzun sopa, değnek.
artuḳdan ḳorḳmazlar İmdi sen
daḫı benden artuḳ kimseden
ḳorḳma Pes Ḥaḳ
Taʿālā gine ḫıtāb-ı ʿizzet itdi ki
Yā Mūsā elini ḳoynuña şoḳ girü
çıḳar ʿAşādan

7. **ʿāşāsın:**-*sı, -n*
Kısas 189
Satır: **21**
Uzun sopa, değnek.
Taʿālā eytdi Yā Mūsā ol benüm
didigüñ nesneyi elüñden bıraḳ
Mūsā ʿāşāsın
elinden bıraḳdı derḥāl ejdahā
oldı Mūsā anı gördi ḳaçdı Ḥaḳ
Taʿālā eytdi

8. **ʿāşāsın:**-*sı, -n*
Kısas 189
Satır: **24**
Uzun sopa, değnek.
Yā Mūsā benüm didigüñ
nesneden niye ḳaçarsın Bu
sözde hiḳmet budur ki hīç
kimesne dimeye ki bu nesne
benümdür Nitekim Mūsā ʿāşāsın
benüm didi elin

9. ʿāṣā:
Kısas 191
Satır: **15**
Uzun sopa, değnek.
isteyü gitdi Nāgāh giderken
uġraşdılar gördi bir ʿāṣā elinde
Mūsā Hārūnı
bildi Hārūn bilmedi Hārūn eytdi
Ḳanca gidersin ne yirden
gelürsin Mūsā

10. ʿāṣāyı:*-y, -ı*
Kısas 191
Satır: **34**
Uzun sopa, değnek.
Ḳorḳman ben siziñleyin her ne
kim gösterem siz anı ḳıluñ
Hārūn eytdi Yā
Mūsā Tañrı Taʿālā saña ḳuvvet
virsün Mūsā ol ʿāṣāyı gösterdi
ḫaberin virdi

11. ʿāṣāsın:*-sı, -n*
Kısas 192
Satır: **5**
Uzun sopa, değnek.
ğeler Mūsā ʿāṣāsın götürdi
ḳapunuñ ḥalḳasına urdı Ol
ḳapucılaruñ ʿaḳlı gitdi
Çünki firʿavn Mūsā ḳatına girdi
Firʿavnuñ ḳaddi yitmiş arşunıdı
taḫt üstinde

12. ʿāṣāyı:*-y, -ı*
Kısas 192
Satır: **20**
Uzun sopa, değnek.
geldüm didi Firʿavn anı işitdi
ḳullarına eytdi Dutuñ bunı ol
itdügi ḳan içün
öldüreyin didi Derḫāl Mūsā ol
elindeki ʿāṣāyı yire bıraḳdı bir
ejdehā oldı

13. ʿāṣāyı:*-y, -ı*
Kısas 192
Satır: **26**
Uzun sopa, değnek.
gözleri ḳamaşdı ḳaçdılar
firʿavnuñ ardına geçdiler Firʿavn
yalvarmağa baş
ladı ağladı Pes Mūsā ʿāṣāyı
dutdı gine ağaç oldı Firʿavn
eytdi Yā Mūsā

14. ʿāṣāñı:*-ñ, -ı*
Kısas 194
Satır: **29**
Uzun sopa, değnek.
benüm evümde yidüñ anuñ
ḥaḳḳı çün dut ʿāṣāñı Derḫāl
Mūsā dutdı gine ağaç
oldı Hāmān firʿavna eytdi Bu
daḫı cāẕılıḳdur … Firʿavn

15. ʿaṣāsın:*-sı, -n*
Kısas 194
Satır: **26**
Uzun sopa, değnek.
peyġamberiseñ bir muʿcizāt
göster görelüm didi … Derḫāl
Mūsā
ʿaṣāsın yire bıraḳdı bir ejdehā
oldı Cümle ʿālem anı gördiler
Aġzın açup cemīʿ

16. ʿāṣāsın:*-sı, -n*
Kısas 204
Satır: **38**
Uzun sopa, değnek.
ḳaynatdı Andan bir ṣandık itdi
aña muḥkem mıḫlar urdı Daḫı ol
taḫtalar ki an
dadur Tevrīt yazılmış idi anuñ
içine ḳoydı ve kendü ʿāṣāsın ve
Hārūn

17. ʿāṣā:
Kısas 217
Satır: **32**
Uzun sopa, değnek.
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Çün
Süleymāna ölüm veribidüm hīç
kimseye bildürmedüm
ʿāṣāyı ḳudretüle saḳladum Pes
ṣoñra aḳ ḳarınca ʿāṣāyı yidi
Andan ʿāṣā sındı

18. ʿaṣāsını:*-sını*
Kısas 217
Satır: **29**
Uzun sopa, değnek.
yidi gün yatdı Gördi ki ḫastelıġı
artdı ʿAṣāsını dayandı durdı
Azrāʿīl geldi
cānını ḳabż itdi Hīç kimse anuñ
öldügün bilmedi …

19. ʿāṣāyı:*-y, -ı*
Kısas 217
Satır: **32**
Uzun sopa, değnek.
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Çün
Süleymāna ölüm veribidüm hīç
kimseye bildürmedüm
ʿāṣāyı ḳudretüle saḳladum Pes
ṣoñra aḳ ḳarınca ʿāṣāyı yidi
Andan ʿāṣā sındı

20. ʿāṣāyı:*-y, -ı*
Kısas 217
Satır: **32**
Uzun sopa, değnek.
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Çün
Süleymāna ölüm veribidüm hīç
kimseye bildürmedüm
ʿāṣāyı ḳudretüle saḳladum Pes
ṣoñra aḳ ḳarınca ʿāṣāyı yidi
Andan ʿāṣā sındı

21. ʿaṣāmdur:*-dur*
Kısas 189
Satır: **13**
Uzun sopa, değnek, baston.
eytdi Yā Mūsā nedür ṣaġ
elüñdeki Mūsā eytdi ʿAṣāmdur
hem tekye uru
ram Yaʿni nirede olursa yire
uraram pürlenür yapraḳlanur
dibinde yaturam rāḥat

22. ʿaṣālaruñ:*-laruñ*
Kısas 195
Satır: **8**
Uzun el değneği, asa.
idelüm Her birinüñ birer yüñ
ʿāṣāsı ve birer yüñ bükülmiş
urġanı varıdı Ol
ʿaṣālaruñ için oydılar jiva
ṭoldurdılar başlarını yelikile
bağladılar Jivanuñ ḥaṣiyyeti

23. ʿāṣā:
Kısas 140
Satır: **26**
Asa, değnek, baston.
Nūḥ evvel ṭabaḳaya ādemīler
ḳoydı ve ādem tābūtı daḫı
bileydi ve üç yüz on üç
ʿāṣā bileydi Her bir ʿāṣā bir
Mürsel peyġamber içün idi ve
adları üstinde yazlu

24. ʿāṣāsı:-*sı*
Kısas 131
Satır: **40**
Sopa, asa, değnek.
kişi kim anuñ şerrinden ḳorḳsa
öldürmese günāhkār olur
Ḫaberde gelmişdür ki
Ādem Uçmaḳdan biş nesne aldı
çıkdı Biri Mūsānuñ ʿāṣāsı kim
mersin

25. ʿāṣāsı:-*sı*
Kısas 193
Satır: **8**
Sopa, asa, değnek.
didi Çünki firʿavn anı işitdi
eytdi Yā Hāmān ben daḫı
bilirem ne kişidür İlla
ʿāṣāsı ejdehā olur İñen heybetlü
ḳorḳuludur Beni tācum taḫtum
birle yutmağa

26. ʿāṣāsı:-*sı*
Kısas 193
Satır: **8**
Sopa, asa, değnek.
didi Çünki firʿavn anı işitdi
eytdi Yā Hāmān ben daḫı
bilirem ne kişidür İlla
ʿāṣāsı ejdehā olur İñen heybetlü
ḳorḳuludur Beni tācum taḫtum
birle yutmağa

27. ʿāṣāsı:-*sı*
Kısas 195
Satır: **7**
Sopa, asa, değnek.
idelüm Her birinüñ birer yüñ
ʿāṣāsı ve birer yüñ bükülmiş
urġanı varıdı Ol
ʿaṣālaruñ için oydılar jiva
ṭoldurdılar başlarını yelikile
bağladılar Jivanuñ ḥaṣiyyeti

28. ʿaṣāsı:-*sı*
Kısas 196
Satır: **31**
Sopa, asa, değnek.
ki kendü gibi biñ biñ Mūsā her
bir taş dibinde ṭurur ʿAṣāsı
elinde çaġrışup ey
dürler Rabbi erini dirler Çün
Mūsā anları gördi utandı eytdi
İy bāri Ḫüdā

<u>āṣaf:</u>

1. **āṣaf:**
Kısas 210
Satır: **12**
Süleyman peygamberin veziri.
yada ne ḳadar pādişāh varısa Ḳamusınuñ
cānın aldum senden artuḳ pādişāh
ḳalmadı Āṣaf vezīriydi Hīç kimse
Āṣafdan artuḳ Tevrīti ezbere bilmezdi

2. **āṣafdan:**-*dan*
Kısas 210
Satır: **12**
Süleyman peygamberin veziri.
yada ne ḳadar pādişāh varısa Ḳamusınuñ
cānın aldum senden artuḳ pādişāh
ḳalmadı Āṣaf vezīriydi Hīç kimse
Āṣafdan artuḳ Tevrīti ezbere bilmezdi

3. **āṣafı:**
Kısas 213
Satır: **42**
Süleyman peygamberin veziri.
işitdi yirinden şıçradı eytdi Eyü ḫaber
getürdüñ … Sü
leymān eytdi Göreyin girçek midür
yoḫsa yalan mıdur Pes vezīri Āṣafı

4. **āṣaf:**
Kısas 214
Satır: **1**
Süleyman peygamberin veziri.
oḳudı eytdi İy Āṣaf hüdhüd bir ʿaceb
ḫaber getürdi sen ne dirsin Āṣaf eytdi
Ḥaḳ Taʿālā ḳādirdür ne dilerse işleye
mülki kime girekise vire Eger key bi

5. **āṣaf:**
Kısas 214
Satır: **1**
Süleyman peygamberin veziri.
oḳudı eytdi İy Āṣaf hüdhüd bir ʿaceb
ḫaber getürdi sen ne dirsin Āṣaf eytdi
Ḥaḳ Taʿālā ḳādirdür ne dilerse işleye
mülki kime girekise vire Eger key bi

6. **āṣaf:**
Kısas 214
Satır: **5**
Süleyman peygamberin veziri.
dedi Süleymān eytdi İmdi bir heybetlü
biti yaz Āṣaf eytdi Ben Tevrītde bir
ulu ad buldum anı yazayın dedi
Süleymān eytdi Yaz göreyin dedi Andan

7. **āṣāf:**
Kısas 214
Satır: **7**
Süleyman peygamberin veziri.
Āṣāf nāmenüñ evvelinde yazdı ki ….
Benüm ḳatumdan ki Süleymānvan senüñ
ḳatuñdan kim

8. **āṣaf:**
Kısas 216
Satır: **6**
Süleyman peygamberin veziri.
ol taḫtı getire ʿİfrīt eytdi Getireyin ben
siz daḫı yiriñizden durmadın dedi
Āṣaf eytdi Yā Resūlu'llah yum gözüñi
yumdı Aç dedi açdı Gördi ki Belḳıs

9. **āṣaf:**
Kısas 216
Satır: **7**
Süleyman peygamberin veziri.
taḫtı öñinde durur Bu nesne Āṣaf
kerāmetinde durur Allahuñ ulu adın
oḳudı
Ol oḳuduġı ād budur … Çün Sü

10. **āṣaf:**
Kısas 216
Satır: **15**
Süleyman peygamberin veziri.
bilir mi dedi Āṣaf eytdi Yā Belḳıs taḫtuñ
ḳanı dedi Belḳıs eytdi Benüm
taḫtum şuña beñzer dedi şanasın ki
budur Süleymān eytdi Belḳısda meliklik

11. **āṣafa:**
Kısas 216
Satır: **14**
Süleyman peygamberin veziri.
kendü taḫtın gördi Süleymānuñ maḳṣūdı
buyıdı kim Belḳısuñ zīrgeligin bileyidi
Belḳıs çün ol taḫta baḳdı Süleymān
Āṣafa baḳdı eytdi Ṣor görelüm

12. **āṣaf:**
Kısas 217
Satır: **15**
Süleyman peygamberin veziri.
terk itmedi Çün ḳırḳ gün Süleymān anda
ḳaldı Bir gün Āṣaf eytdi İşbu taḫta
oturan hīç Süleymāna beñzemez Hem
sözi daḫı ayruḳsı hem ʿavratları daḫı

13. **āṣafa:**

Kısas 217

Satır: **24**

Süleyman peygamberin veziri.

gine virdi Ol balıkçılar bildiler ki ol kişi
Süleymānımış Pes sürdi gine taḫtına
geldi geçdi ārām ḳıldı Ol kendüye olan
ḥāli beglerine Āṣafa ḫaber virdi Daḫı

<u>āṣaf bin berżiyā:</u>

1. **āṣaf bin berżiyā:**

Kısas 207

Satır: **42**

Kelime Tipi: **-**

Davud peygamberin veziri.

gün ağladı ḥükm-i ḥükūmāt eylemedi
Andan Dāvud ṭaġlara düşdi Bir vezīri
varıdı
aña Āṣaf bin Berżiyā dirlerdi Ḫalāyıḳa
ḥükm ol iderdi Andan Dāvud

<u>āṣaf ibn berḫıyā:</u>

1. **āṣaf ibn berḫıyā:**

Kısas 210

Satır: **19**

Kelime Tipi: **-**

Süleyman peygamberin veziri.

altunın gümişin hep çıḳardılar Andan
Süleymān buyurdı Āṣaf İbn Berḫıyāya
kim benümçün bir meydān eyleñ On iki
ferseng iniydi on iki ferseng uzunıydı

<u>aşaġa:</u>

1. **aşaġa:**

Kısas 123

Satır: **16**

Aşağıya, aşağıya doğru.

gibi ayaġı vardur Pes Ḥaḳ
Taʿālā balıġı şu üzerine ḳodı
şuyı havā üzerine ḳodı
havāyı ẓulumāt üzerine ḳodı
Andan aşaġa ʿulemā itmezler …

2. **aşaġa:**

Kısas 236

Satır: **23**

Aşağıya, aşağıya doğru.

Muḥammedven dedi Çün Ebu
Ṭālib anı işitdi devesinden aşaġa
indi Geldi
ḳoçdı laṭīf ṭonlar geydürdi öñine
ṭaʿām ḳodı eytdi İy ciger köşem
bu ge

3. **aşaġa:**

Kısas 139

Satır: **14**

Aşağı, aşağı taraf.

çünki anı gördi Nūḥa eytdiler
Sen ne kişisin ki bizim
Tañrılarımıza
bunuñ gibi keleci ḳılursun Daḫı
cāẕūlıġıla anları aşaġa alasın
Birinciler eytdiler

4. **aşaġa:**

Kısas 140

Satır: **36**

Aşağı, aşağı taraf.

muʿallaḳ durdı Ol kāfirler anı
görüp Allah Taʿālādan ḳorḳdılar
Pes Nūḥ gine
Ka'beden geldi ol gemi gine
aşaġa indi Allah Ta'ālā eytdi Yā
Nūḥ vaḳt oldı

5. **aşaġa:**

Kısas 147

Satır: **24**

Aşağı, aşağı taraf.

Yāfeş oġlanlarınuñ ulusıdur sen
Ġūşi oġlısın Anlar senden
bizeler Kenʿān
anuñ sözine ḳaḳıdı durdı
ḳardaşınuñ ayaġına yapışdı
taḫtdan aşaġa bıraḳdı Tā

6. **aşaġa:**

Kısas 150

Satır: **21**

Aşağı, aşağı taraf.

Gördi kim ṣanemlerüñ başı
aşaġa olmış Ḳorḳdı gine çıḳdı
gördi kim Nemrūd
beglerile gelür ṣanem evine
Nemrūd gördi ki ṣanem evinden
bir ʿavrat çıḳar

7. **aşaġa:**

Kısas 153

Satır: **10**

Aşağı, aşağı taraf.

ki ṣol nesne ki söylemez ol
Tañrılıġa nice yarasun Çün
İbrāhīmden bu sözi işi
dicek ʿāciz ḳıldılar başların
aşaġa ḳıldılar …

8. **aşaga:**

Kısas 155

Satır: **3**

Aşağı, aşağı taraf.

kes getürdiler ol atuñ aşaga
yanına baġladılar yidi gün
acıḳdurdılar Nemrūd
bir vezīrin aldı ve oḳ yay aldı ol
ata bindiler ol atı kerkeslere
gösterdiler anlar

9. **aşaġa:**

Kısas 155

Satır: **8**

Aşağı, aşağı taraf.

eytdi Daḫı ceng yirine gelmedük
Daḫı yuḳaru gitdiler Nemrūd
vezīrine eytdi
Aşaġa baḳ Baḳdı eytdi Nesne
görünmez hemān su görinür
Nemrūd eytdi

10. **aşaġa:**

Kısas 155

Satır: **11**

Aşağı, aşağı taraf.

gine aşaġa indi Çünki Nemrūd
anı gördi eytdi Gök Tañrısın
öldürdüm Bu
keret ol atları kuşun aşaġa
yanına baġladı Ol ḳuşlar çünki
atı aşaga gördiler

11. **aşaġa:**

Kısas 155

Satır: **12**

Aşağı, aşağı taraf.

gine aşaġa indi Çünki Nemrūd
anı gördi eytdi Gök Tañrısın
öldürdüm Bu
keret ol atları kuşun aşaġa
yanına baġladı Ol ḳuşlar çünki
atı aşaga gördiler

12. **aşaga:**

Kısas 155

Satır: **12**

Aşağı, aşağı taraf.

gine aşaġa indi Çünki Nemrūd
anı gördi eytdi Gök Tañrısın
öldürdüm Bu
keret ol atları kuşun aşaġa
yanına baġladı Ol ḳuşlar çünki
atı aşaga gördiler

13. **aşaġa:**

Kısas 155

Satır: **13**
Aşağı, aşağı taraf.
atdan yana meyl etdiler Pes gine
aşaġa indiler Ol balıḳ Ḥaḳ
dergāhına iñiledi
eytdi Beni düşmen okına ḳarşu
dutduñ Ḥaḳ Taʿālā buyurdı kim
Yā

14. **aşaġa:**
Kısas 159
Satır: **42**
Aşağı, aşağı taraf.
derse görürler ṭamaʿ iderler didi
Pes ṭopraḳ dişürdi ol şunuñ
öñini baġladı Şu
girü ḳardı derḥāl şu aşaġa oturdı
Eger Hācer öñin yıġmasa ta
ḳıyāmete degin

15. **aşaġa:**
Kısas 160
Satır: **1**
Aşağı, aşağı taraf.
aḳardı Çün gördiler ki şu aşaġa
oturdı ḳuyu eylediler Varıdı
İsmāʿīl elin yüzin
yudı Ol şudan çekdi içdi eytdi
Yā ana Ḥaḳ Taʿālā bize şu virdi
ṭaʿām daḫı

16. **aşaġa:**
Kısas 173
Satır: **14**
Aşağı, aşağı taraf.
ʿışḳına her ne ceza virürseñ baña
revādur Ḳaçan kim Zelīḫā bunı
dedi ol duran
ḥalāyıḳuñ özleri göyündi
ʿAzīzüñ başı aşaġa oldı Andan
Melik gine kişi vi

17. **aşaġa:**
Kısas 192
Satır: **22**
Aşağı, aşağı taraf.
Başın ḳaldurdı ağzın açdı odlar
şaçdı yürüdi ḳaṣd itdi ki firʿavnı
yuda Firʿavn
ḳorḳup kendüzin taḫtdan aşaġa
bıraḳdı Bir ayaġı taḫta ildi başı
aşaġa asıldı

18. **aşaġa:**
Kısas 207
Satır: **26**
Aşağı, aşağı taraf.
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā Dāvud
bu belāya kim sen uġraduñ
İbrāhīm İsḥāḳ
uġramadılar Çün Dāvud anı
işitdi bildi başını aşaġa itdi
Bunuñ üstine bir ḳaç

19. **aşaġa:**
Kısas 214
Satır: **19**
Aşağı, aşağı taraf.
Ammā ṭoġan hüdhüdüñ altınca
uçardı Çün hüdhüd anı gördi ki
aşaġa uçar
eytdi Yā ṭoġan ben seni yoldaş
diledügümden maḳṣūd budur ki
benüm üstümce

20. **aşaġa:**
Kısas 225
Satır: **23**
Aşağı, aşağı taraf.
soḳardı öldürürdi Çünki ol ilan
başını dütüzdürdi ol ilan aşaġa
düşdi ʿavrat
ḳurtuldı Vardı ol ʿavrat oġlana
çoḳ nesne virdi Andan durdı
alımluları evine

21. **aşaġa:**
Kısas 235
Satır: **8**
Aşağı, aşağı taraf.
rinüñ küngüreleri yıḳıldı Daḫı ol
od ki İbrāhīm zamānından berü
yanardı söyündü
Ḳamu putlar yüzün ḳoyu yıḳıldı
Daḫı biñ kilseniñ ḳubbesi aşaġa
geçdi Ḳamu

22. **aşaġa:**
Kısas 240
Satır: **32**
Aşağı, aşağı taraf.
Sufyān anı gördi eytdi Bir
şavaşumuz daḫı ḳaldı didi ḳaçdı
Çün anı gör
diler ol ṭaġdaġı ṣaḥābeler aşaġa
indiler yaġmaya meşġul oldılar
ʿAli gördi ki

23. **aşaġa:**
Kısas 241
Satır: **1**
Aşağı, aşağı taraf.
Ḳıṣṣa-i Ḥarb-i Ḥandaḳ Çünki
kāfirler Uḥud ṭaġından aşaġa in
diler ol şınan çeriyile gine
Mekkeye geldiler leşker
divşirdiler Gördiler on biş

24. **aşaġa:**
Kısas 150
Satır: **6**
Aşağı, aşağıya.
bilüñdeki emāneti ısmarla Tāruḫ
andan şanem evine vardı gördü
kim
şanemlerüñ başları aşaġa olmış
ol ev içi nūr ṭolmış birezden
gördī ki ʿavratı

25. **aşaġa:**
Kısas 166
Satır: **24**
Aşağı, aşağıya.
bindirdiler gitdiler Giderken
Yūsuf anası maḳberesine uġradı
kendüyi deve
den aşaġa bıraḳdı aġladı eytdi
Yā ana beni ḳardaşlarum ḳullıġa
şatdılar Uş

26. **aşaġa:**
Kısas 237
Satır: **28**
Aşağı, aşağıya.
lerinden götürdi baḳdı Resūlı
gördi Gelirken ki bir nūrdan
ḳubbe üzerine dut
mışlar uş geliyorur Ḥadīce
yügürü aşaġa indi eytdi Şāẕ
geldüñ yā Muḥammed

27. **aşaġa:**
Kısas 229
Satır: **23**
Değeri daha az.
aña delālet ider ki Oġluñ senden
aşaġa pādişāh ola Ḳarnuñ
baḳırdan olduġı
aña delālet ider ki Oġluñdan
şoñra gelen daḫı kemter ola
Uyluġuñ demirden

aşaġa yuḳarı:

1. **aşaġa yuḳarı:**
Kısas 232

Satır: **5**
Kelime Tipi: **-**
Bir baştan bir başa.
Diledi kim vara aña bir mekr ide
Feriştelerden aşaġa yuḳarı yol
bulmadı Çün
tersālar gördiler bir oġlan doġdı
atasız bunuñ gibi kerāmetlü
bilmediler

aşaġı:

1. **aşaġı:**
Kısas 130
Satır: **23**
Aşağıya, yere doğru; daha az.
Ḥavvā bu keleci işitdi ol
oturduġı taḫtdan aşaġı indi eytdi
Ḳanı ol aġaç dibin
deki kişiyi göreyin didi Eyle
olsa İblīs ilanuñ aġzından şıçradı
ol aġaç dibine

2. **aşaġı:**
Kısas 131
Satır: **5**
Aşağıya, yere doğru; daha az.
kılanlarıla olmayuz Çün Ādem
anı işitdi taḫtdan aşaġı indi
Feriṣteler arasın
da bu āvāz düşdi ki Ādem ʿāṣī
oldı şeyṭāna uydı didiler Pes
feriṣteler anı işi

3. **aşaġı:**
Kısas 132
Satır: **12**
Aşağıya, yere doğru; daha az.
mediler Ammā ol demde Hārūt
ve Mārūt Ādeme çoḳ ṭaʿn itdiler
Āḫır anlar
daḫı ḫaṭāya mübtelā oldılar
başları aşaġı oldı Şimdi Babīl
ḳapusında

āşam:

1. **āşam:**
Kısas 122
Satır: **20**
Allah'ın yarattığı yedi denizin üçüncüsünün adı.
ḳaplamışdur Evvel deñizüñ adı
Nebṭış ikinci deñizüñ adı Ḳabes
üçünci deñizüñ
adı Āşam dördünci deñizüñ adı
Muẓlim beşinci deñizüñ adı
Mirmās altıncı deñizüñ

āsān:

1. **āsāndur:**-*dur*
Kısas 231
Satır: **6**
Kolay, zahmetsiz.
er görmedüm nice oġlum
olısardur Cebrāʿīl eytdi Atasuz
oġlan yaratmaḳ
Tañrıya āsāndur Ammā ol oġlan
ʿİbri olısardur Renclülerüñ
rencine şifā bu

āsānlıġ:

1. **āsānlıġıla:**
Kısas 150
Satır: **30**
Kolaylıkla.
İbrāhīm anasına eytdi Gel içerü
gir Allah Taʿālā beni saña çūn
viribidi
ki seni ṣaḳlayım İbrāhīm anası
içerü girdi āsānlıġıla İbrāhīmi
vücūda getürdi

aṣḥāb:

1. **aṣḥāb:**
Kısas 240
Satır: **23**
Peygamberimizi görmek ve sohbetine ermek şerefine sahip kimseler.
dürdiler Çün aṣḥāb anı işitdiler
şındılar Aṣḥāb geldiler Resūlı
gördiler ki
aġzından ḳızıl ḳan aḳar ol ḳanı
alır yüzine sürer Eytdiler Yā
Resūla'llah

2. **aṣḥāb:**
Kısas 240
Satır: **23**
Hz. Muhammed'in arkadaşları, onun sohbetinde bulunan Müslümanlar.
dürdiler Çün aṣḥāb anı işitdiler
şındılar Aṣḥāb geldiler Resūlı
gördiler ki
aġzından ḳızıl ḳan aḳar ol ḳanı
alır yüzine sürer Eytdiler Yā
Resūla'llah

3. **aṣḥāb:**
Kısas 240
Satır: **26**
Hz. Muhammed'in arkadaşları, onun sohbetinde bulunan Müslümanlar.
niçün şöyle idersin Eytdi
Ḳorḳaram ki bir ḳaṭre ḳan yire
dama tā ḳıyamete
degin yirde ot bitmeye didi Çün
aṣḥāb anı işitdiler Resūl ḳatına
cem ʿoldılar

aṣḥābü'l-kehf:

1. **aṣḥābü'l-kehf:**
Kısas 226
Satır: **40**
Hıristiyanlığın ilk dönemlerinde, Kıtmir adındaki köpekleriyle birlikte, hıristiyanlara baskı yapan hükümdardan kaçarak sığındıkları bir mağarada üç yüz küsur sene uyuduktan sonra hiçbir şeyin farkına varmadan tekrar uyandıkları rivâyet edilen yedi kişi.
altı oġlını dutdılar kalan ḳavmın
ḳodılar Ol altı oġlanı aldılar
şehre geldiler
Her birine bir manṣıb virdiler
Aṣḥābü'l-kehf didükleri ol altı
ḳardaşdur Birisini

āṣī:

1. **āṣī:**
Kısas 131
Satır: **13**
İsyan eden, isyankar.
desin örte Ḥaḳ Taʿālādan nidā
geldi ki Yā āṣī nice küçük yiter
kendüziñi ör
tesin Nitekim Ḳur'ān içinde
buyurur … Eytdi

ʿaṣī:

1. **ʿāṣīlerüñ:**-*ler*, -*ün*
Kısas 175
Satır: **43**
Allah'ın emirlerine uymayan, günahkâr (kimse).
ʿāṣīlerüñ gözine ḳarşu duta Şol
dem ʿāṣīlerüñ göñli gözi açıla
Allahuñ niteliksiz

2. **ʿāṣīlerüñ:**-*ler*, -*ün*
Kısas 175

Satır: **43**
Allah'ın emirlerine uymayan, günahkâr (kimse).
ʿāṣīlerüñ gözine ḳarşu duta Şol
dem ʿāṣīlerüñ göñli gözi açıla
Allahuñ niteliksiz

3. ʿ**āṣīlerü:**-*ler*, -*ü*
Kısas 176
Satır: **24**
Allah'ın emirlerine uymayan, günahkâr (kimse).
Pes ḳo ki maḳṣūdları neyise
dilesinler Beşāret oldur ki Ḥaḳ
Taʿālā ḳıyāmet gü
ninde ʿāṣīlerü getüreler eyde
Eger şimdi bunlaruñ günahların
yüzlerine vu

4. ʿ**aṣī:**
Kısas 201
Satır: **40**
Allah'ın emirlerine uymayan, günahkâr (kimse).
dılar Yazıya çıḳdılar başların
açdılar Ḥaḳḳa yalvardılar
eytdiler İy bizüm
ilāhumuz inanduḳ saña ayruḳ
ʿaṣī olmayavuz Yūnusı
üşendürmeyevüz Uşda

5. ʿ**āṣī:**
Kısas 131
Satır: **9**
İsyan eden, itaat etmeyen.
yapraḳ virmediler Sen güñah
işledüñ git yā ʿāṣī didiler Pes
gök ehli eytdiler
İlānı Ādem saña āṣī oldu senüñ
buyruġın şıdı Ol kim senüñ
emrüñ şıdı anuñ

6. ʿ**āṣi:**
Kısas 126
Satır: **26**
Başkaldırıcı, asi, isyankâr.
geñezdür Ol ferişte eytdi Bu
ādem sizüñ üzeriñüzde olursa
neyleyesin Bun
lar eytdiler Biz Allāha muṭiʿuz
ʿāṣi olmazız didiler İblīs eytdi
Ḥaḳ Taʿālā

7. ʿ**āṣi:**
Kısas 124
Satır: **11**
Baş kaldıran, isyan eden.
Dördünci kanadıyla yir ehli ne
vaḳt Tañrıya ʿāṣi olsa anuñla
helaḳ eyler İki
ayaḳlar yidi ḳat yir altındadur
Başı ʿarşda durur iki gözleri
arasında levḥi

8. ʿ**āṣīdür:**-*dür*
Kısas 152
Satır: **15**
Baş kaldıran, isyan eden.
Yā ata İblīse ṭapma ki ol ḥaḳiḳat
Tañrıya ʿāṣīdür Āzer İbrāhīme
ḳaḳıdı diledi
kim öldüre İbrāhīm eytdi …
İbrāhīm

9. ʿ**āṣī:**
Kısas 230
Satır: **18**
Baş kaldıran, isyan eden.
Tubbaʿ anda müsülmān oldı Bu
ḫaber Tubbaʿuñ şehrine yetişdi
Vardı ol şehr
ḳavmı bir kezden yaġı oldılar
aña ʿāṣī olup yüz döndürdiler
Putların yazıya

10. ʿ**āṣī:**
Kısas 131
Satır: **20**
Baş kaldıran, itaatsiz.
Nitekim benden ilerü
peygamberleri dutarduñ beni
daḫı eyle dut Andan
Cebrāʿīl eytdi Ben ʿāṣī ḳula
şefāʿat itmezem didi Andan
Cebrāʿīl aldı Ādemi

11. ʿ**āṣī:**
Kısas 131
Satır: **34**
Baş kaldıran, itaatsiz.
Andan şoñra vardılar ṭāvūsı
getürdiler Ḳanatların yüñlerin
ferişteler yolmışlar
Cebrāʿīl eytdi Gel yā ʿāṣī çıḳ her
ḳanda ki olursañ şomsın şom
olġıl Pes

12. ʿ**āṣī:**
Kısas 157
Satır: **42**
Baş kaldıran, itaatsiz.
Allah ḳatında günāhkār olam
Hem daḫı ferişteler yuḳaru
dururlar eytmesinler ki
İsmāʿīl ʿāṣī oldı İkinci
vaṣiyyetüm budur kim Yüzümi
yire basġıl Şāyed

13. ʿ**āṣilerden:**-*ler*, -*den*
Kısas 129
Satır: **20**
İsyan eden.
tükeli niʿmetlerin ḥelāl ḳıldı illā
buġday aġacın defül Eger andan
yirlerise
ʿāṣilerden olurlar didi Çün kim
bu sözi İblīs işitdi şāẕ oldı eytdi
Bu nesneyile

14. ʿ**āṣī:**
Kısas 219
Satır: **3**
Allah'ın emir ve yasaklarına uymayan, isyankar; günahkâr.
atasına anasına ḥürmet idicidür
Daḫı baña ʿāṣī olmadı …
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā eydür
Yaḥyāya benden selām olsun
Şol gün ki doġdı şol

<u>ʿāṣi ḳıl-:</u>

1. ʿ**āṣi ḳıl-:**
Kısas 128
Satır: **38**
Kelime Tipi: **-**
İsyan etmek, başkaldırmak.
degin idi İblīs geldi Ādemile
Ḥavvayı gördi Nidā geldi ki Yā
Ādem şol İblīs
size düşmendür Saḳınıñ kim sizi
ʿāṣi ḳılur baña didi Andan Ḥaḳ
Taʿālā eytdi

2. ʿ**āṣi ḳıl-:**
Kısas 128
Satır: **38**
Kelime Tipi: **-**
İsyan etmek, başkaldırmak.
degin idi İblīs geldi Ādemile
Ḥavvayı gördi Nidā geldi ki Yā
Ādem şol İblīs
size düşmendür Saḳınıñ kim sizi
ʿāṣi ḳılur baña didi Andan Ḥaḳ
Taʿālā eytdi

ʿāṣi ol-:

1. **ʿāṣi ol-:**

Kısas 127

Satır: **29**

Kelime Tipi: -

Asi olmak, baş kaldırmak.

rişteler idmeseler ʿāṣi olurlarıdı

Tañrıya secde iddüklerile yaḳın

oldılar Anuñ

çün ki raḥmetu'llahu ʿaleyh

oldılar … ḫaberde gelmişdür

2. **ʿāṣī ol-:**-*dı*

Kısas 131

Satır: **6**

Kelime Tipi: -

İsyan etmek, başkaldırmak.

ḳılanlarıla olmayuz Çün Ādem

anı işitdi taḫtdan aşaġı indi

Ferişteler arasın

da bu āvāz düşdi ki Ādem ʿāṣī

oldı şeyṭāna uydı didiler Pes

ferişteler anı işi

3. **ʿāṣī ol-:**-*du, -nuz, -*

Kısas 132

Satır: **16**

Kelime Tipi: -

Asi olmak, baş kaldırmak.

diler ki Biz günāh işledük ḫaṭa

ḳıldüḳ İmdi senüñ duʿañ

müstecābdur Ne ola

eger bizimçün bir duʿā ḳılsañ

İdrīs peyġamber eytdi Siz ʿāṣī

oldunuz size

4. **ʿāsī ol-:**-*dı*

Kısas 190

Satır: **21**

Kelime Tipi: -

İsyan etmek, başkaldırmak.

aldı eytdi İlāhi firʿavn saña ʿāsī

oldı Hem çerisi daḫı çoḳdur Ben

daḫı ḳatında

suç itdüm Dīlil aña kim … didi

Ḳorḳaram ki beni

āṣī ol-:

1. **āṣī ol-:**-*du*

Kısas 131

Satır: **10**

Kelime Tipi: -

İsyan etmek, itaatsiz olmak.

yapraḳ virmediler Sen güñah

işledüñ git yā ʿāṣī didiler Pes

gök ehli eytdiler

İlānı Ādem saña āṣī oldu senüñ

buyruġın ṣıdı Ol kim senüñ

emrüñ ṣıdı anuñ

āsiye:

1. **āsiye:**

Kısas 186

Satır: **19**

Fir'avn'un eşi.

Āsiye şol ḥadde sevindi kim vaṣfa

gelmez Eytdi Bunı baña Tañrı virdi didi

… Firʿavn ḳavmı Mūsāyı getürdiler

Mūsā

2. **āsiye:**

Kısas 186

Satır: **23**

Fir'avn'un eşi.

ḥürmet iderdi Āsiye ol ṣanduġı aldı

firʿavnuñ ḳatına getürdi eytdi Yā Mālik

senüñ devletüñde dükeli nesne ḥāṣıldur

Daḫı ḥalāyıḳlar bize taʿn iderler

3. **āsiye:**

Kısas 186

Satır: **27**

Fir'avn'un eşi.

ḳurtılalum Firʿavn eytdi Olmasın kim ol

beni helāk iden oğlan bu ola Āsiye

eytdi Ol hüḳm vaḳtı geçdi gel bunı oġul

idinelüm Andan Firʿavn rāżı oldı

4. **āsiye:**

Kısas 186

Satır: **33**

Fir'avn'un eşi.

derḥal emdi Çün Āsiye anı gördi

Mūsānuñ anasına çoḳ māl virdi Pes

Mūsāyı

ḳıymetī ṭonlar geydürdiler Ḥaḳ Taʿālā

firʿavnuñ göñline Mūsānuñ muḥabbetin

5. **āsiye:**

Kısas 186

Satır: **38**

Fir'avn'un eşi.

çeker ki çoḳ ḳıl elinde ḳaldı Firʿavn

ḳaḳıdı eytdi Hā ben didigim olmadı mı

ol

beni öldüren oğlan budur Buyurdı ki

Mūsāyı öldüreler Āsiye eytdi Bu

6. **āsiye:**

Kısas 186

Satır: **39**

Fir'avn'un eşi.

oġlancuḳdur senüñ ḥürmetüñ bilmez

Firʿavn eytdi Ḳaṣdıla itdi Āsiye eytdi

Anuñ ḳaṣdıla itdigin itmedügin bilesin

İki ṭabaḳ getürsinler birine od ḳoysuñlar

āsiye ḫātūn:

1. **āsiye ḫātūn:**

Kısas 186

Satır: **21**

Kelime Tipi: -

Fir'avn'un eşi.

ḫōẕ bunlara düşmān olısardur Āsiye

Ḫātūn Şām iḳliminden idi ʿaẓīm

görklüyidi

Lūt aşlından idi Firʿavna ʿavrat olmışıdı

amma ḳız oġlanıdı Firʿavn ana ḳatı

ʿāşık:

1. **ʿāşıḳıdı:**

Kısas 170

Satır: **7**

Âşık , seven kişi.

Zelīḫā bunca zamāndur kesmedi

şöyle ʿāşıḳıdı Cevāb oldur ki Bir

kişi bir

nesneye gözi öğrense andan

ḳorḳmaz Zelīḫānuñ daḫı gözi

ögrenmişidi andan

2. **ʿaşıḳ:**

Kısas 185

Satır: **14**

Âşık , seven kişi.

Yā Zelīḫā müsülmān olmaḳ

gerek Zelīḫā eytdi Yā Yūsuf

bilmez misin ki

maʿşuḳa ne dindeyise ʿaşıḳ daḫı

ol dinde gerekdür Yūsuf anı

işitdi şāẕ oldı

3. **ʿāşıḳam:**-*am*

Kısas 167

Satır: **23**

Aşka düşmüş, aşk derdine tutulmuş, seven, tutkun.

ʿāşıḳam ʿışḳum Yūsufa düşdi

anuñçün şöyle oldum Ol ʿavrat

eytdi Şimdiki

zamānda senüñ gibi ḫūb laṭīf

mimesne yoḳ Yaʿni senüñ gibi
ḫūb cemīle ḫātūn

āşık ol-:

1. **āşık ol-:**-*dı, -lar*
Kısas 137
Satır: **39**
Kelime Tipi: -
Aşık olmak, sevmek.
gök ferişteleri aña āşıḳ oldılar
Ḥaḳ Taʿālā ḥükmiyile ferişteler
dembedem İdrīs
ḳatına gelürleridi şoḥbet
iderleridi Şol ḳadar oldı ki İdrīs
ʿAzrāīlile ḳardeş

2. **āşık ol-:**-*ır, -dı*
Kısas 138
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Aşık olmak, sevmek.
tesbīḥe dürüşdi ferişteler aña
āşıḳ olırdı Daḫı ḫalḳuñ
giyesisini dikerdi vi
rirdi ḥaḳḳın almazdı Günlerde
bir gün İdrīsüñ bir oġlı doġdı
çoḳ yaşamadı

ʿāşık ol-:

1. **ʿāşıḳ ol-:**
Kısas 167
Satır: **13**
Kelime Tipi: -
Sevmek, tutulmak.
birle ʿāşıḳ oldı Ol sebebden anı
ḫōş dutardı dürlü ṭonlarıla
bezeridi Yūsuf anca
şanurdı kim Zelīḫā Tañrıyıçün
ḫōş dutardı Dāyim Yūsufuñ işi
buyudı Elinde

2. **ʿāşıḳ ol-:**
Kısas 196
Satır: **7**
Kelime Tipi: -
Sevmek, tutulmak.
Muḥammedüñ şol ḳadar naʿtın
ṣıfatın eytdi ki Mūsā ʿāşıḳ oldı
eytdi İlāhi
Muḥammedi baña göster
göreyin didi Ḥaḳ Taʿālā aña
vaʿde itmişidi gösterem di

3. **ʿāşıḳ ol-:**
Kısas 196
Satır: **7**
Kelime Tipi: -
Sevmek, tutulmak.
Muḥammedüñ şol ḳadar naʿtın
ṣıfatın eytdi ki Mūsā ʿāşıḳ oldı
eytdi İlāhi
Muḥammedi baña göster
göreyin didi Ḥaḳ Taʿālā aña
vaʿde itmişidi gösterem di

4. **ʿāşıḳ ol-:**
Kısas 207
Satır: **14**
Kelime Tipi: -
Aşık olmak.
Dāvuduñ gölgesi anuñ üstine
düşdi Ol ʿavrat daḫı Dāvudı
gördi Diledi ki sa
çıyla gevdesin örte Çün Dāvud
anı gördi biñ cān u dilile aña
ʿāşıḳ oldı Yidi

āşikāre:

1. **āşikāre:**
Kısas 167
Satır: **20**
Belli, meydanda, açık.
Gel benümile bir ol diridi Yūsuf
eydürdi Ḥāşe bizüm aşlumuzdan
ḫāyınlıḳ
gele Zelīḫā ʿāciz ḳaldı Gördi
olmaz vardı bu kez muḥabbeti
āşikāre oldı sev

2. **āşikāre:**
Kısas 167
Satır: **21**
Belli, meydanda, açık.
dügin āşikāre itdi Anuñ bir
rāzdaşı ʿavrat ki anuñla ḳatı
āşināyıdı Bir gün aña ṣordı
ki İy ḫātūn saña noldı ki benzüñ
sarardı Zelīḫā eytdi İy sırdaşum
māẕer

āşikāre it-:

1. **āşikāre it-:**
Kısas 238
Satır: **43**
Kelime Tipi: -
Belli olmak, ortaya çıkmak.
durdı Üç yıl vaḥy geldügin
gizledi on yılın Kaʿbede āşikāre
itdi Andan destūr

2. **āşikāre it-:**
Kısas 239
Satır: **15**
Kelime Tipi: -
Belli olma, ortaya çıkmak.
bu ḫaberi āşikāre itdi Uş yaḳın
oldı ki sizi ḫōr eyleye Buyurdı
her ki
Muḥammedi öldüre yüz deve
virem Mışrī daḫı Yüz nafe müşk
virem yüz

aşıl:

1. **aşlına:**-*ına*
Kısas 185
Satır: **30**
Soy.
sulṭānlarıla ḥaşr olur
peyġamberlerile ḥaşr olmaz
didiler Yūsuf eşitdi bu sözi
İbrāhīm aşlına Tañrı Taʿālā
müslim dedi Nitekim buyurdı …
didi

2. **aşlından:**-*ından*
Kısas 185
Satır: **32**
Soy.
Ammā bundan maḳṣūd
İbrāhīmdür Yūsuf eytdi İlāhi
beni İbrāhīm aşlından ḳopar
Reyyān aşlından ḳoparma
demişidi Pes Yūsufdan ṣoñra
ḳardaşları biri biri ar

3. **aşlından:**-*ından*
Kısas 185
Satır: **31**
Soy.
Ammā bundan maḳṣūd
İbrāhīmdür Yūsuf eytdi İlāhi
beni İbrāhīm aşlından ḳopar
Reyyān aşlından ḳoparma
demişidi Pes Yūsufdan ṣoñra
ḳardaşları biri biri ar

4. **aşlındandur:**-*ı, -n, -dan, -dur*
Kısas 186
Satır: **1**
Soy.
oġlanlarındandur Baʿżılar eydür
Yehūda aşlındandur Ammā
Mūsā ʿİmrān
oġlıdur Mūsā diyü anuñ çün

didiler kim şuyıla ağaç içinde
bulundı Mūsā

5. **aşlından:**-*ından*
Kısas 186
Satır: **22**
Soy.
ḫōẕ bunlara düşmān olısardur
Āsiye Ḫātūn Şām iḳliminden idi
ʿaẓīm görklüyidi
Lūt aşlından idi Firʿavna ʿavrat
olmışıdı amma ḳız oġlanıdı
Firʿavn ana ḳatı

6. **aşlından:**-*ından*
Kısas 202
Satır: **7**
Soy.
Eyyūb peygamber Yaḳūb
oġlanlarından idi Hūd
peyġamber aşlından idi
Yemen şehrinde olurdı key
zāhid idi malı iñen çoġıdı Açlar
ṭoyurmayınca ken

7. **aşlından:**-*ından*
Kısas 204
Satır: **21**
Soy.
Peyġamber ʿAleyhi's-selam
Beni İsrāʿ īlde Yehūdā aşlından
idi dört ḳardaşı va
rıdı İlle Ḥaḳ Taʿālā Dāvudı
iḫtiyār itdi eytdi …

8. **aşıl:**
Kısas 236
Satır: **17**
Gerçek, esas.
cuhūdıla çekişmişidi Aşıl kök
çekişdiler ol cuhūd eytdi Senüñ
ḳardaşuñ oġlu di
leniyorur sen ululanur mısın
dedi Ol melʿūn yalan söyledi
Resūl hīç kimseden

9. **aşlından:**-*ından*
Kısas 221
Satır: **22**
Öz, kaynak, soy.
Ẕü'l-ḳarneyne ḳarşu geldiler
müsülmān oldılar Ẕü'l-ḳarneyn
bunları ḫōş dutdı
Ol ṭaġ ardında ādem aşlından bir
dürlü ḳavm varıdı Anlar Yeʾcūc
ve Meʾcūc idi

aşıl-:
1. **aşılmışlardur:**
Kısas 132
Satır: **13**
Asılı konumda bulunmak.
aşılmışlardur Anlar ʿaẕāb
çekerler tā ḳıyāmete degin Anuñ
ḥāli şöyledür kim
Resūlu'llah zamānında Hārūt ve
Mārūt durdılar İdrīs peyġambere
geldiler eyt

2. **asıldı:**
Kısas 192
Satır: **22**
Asılmak, takılmak.
Başın ḳaldurdı ağzın açdı odlar
şaçdı yürüdi ḳaṣd itdi ki firʿavnı
yuda Firʿavn
ḳorḳup kendüzin taḫtdan aşaġa
bıraḳdı Bir ayaġı taḫta ildi başı
aşaġa asıldı

ʿāşīlıġ:
1. **ʿāşīlıġın:**-*ın*
Kısas 190
Satır: **39**
Başkaldırıcılık.
ḳatı söylemegil senüñ sözün
üstün olsun Hem ol daḫı
ʿāşīlıġın bilsün didi
… Ḥaḳ Taʿālā dutduġın ḳatı
dutar Daḫı eytdi Yā Mūsā eger

āsim:
1. **āşim:**
Kısas 157
Satır: **43**
Suçlu, kabahatli, günahkâr.
boġazlariken şefāʿatüñ düşe sen
Ḥaḳ Taʿālā ḳatında āşim olasın
Zīre şefāʿat

āşinā:
1. **āşināyıdı:**
Kısas 167
Satır: **21**
Bildik, tanıdık, dost.
dügin āşikāre itdi Anuñ bir
rāzdaşı ʿavrat ki anuñla ḳatı
āşināyıdı Bir gün aña şordı
ki İy ḫātūn saña noldı ki benzüñ
sarardı Zelīḫā eytdi İy sırdaşum
māẕer

asker:
1. **āşkerin:**-*i, -n*
Kısas 222
Satır: **28**
Asker.
irdi Gördiler ki ol ḳarañluḳ
dütün gibi ḳaynar dūn ḳarañulıġı
gibi degil Ẕü'l-
ḳarneyn ol arada āşkerin ʿarż
itdi andan ʿālimlerine eytdi Uş
ḳarañulıġa iriş

aşl:
1. **aşlum:**-*um*
Kısas 188
Satır: **20**
Soy.
Namāz ḳılır mısın Eytdi Ḳılırum
Şuʿayb eytdi Nice namaz
ḳılursın
Mūsā eytdi Aşlum ceddüm
ḳılduġı namāzı ḳılıram dedi …

2. **aşluñdan:**-*uñ, -dan*
Kısas 141
Satır: **40**
Kaynak, kök, başlangıç noktası, mebde, menşe.
yüzüñ ḳara olsun Hemān sāʿat
yüzi ḳara oldı Döndi Yāfeṣe
eytdi Senüñ
aşluñdan gelen cebbāriler daḫı
firʿavnlar olsun Andan Sāma
eytdi Yā oġul

3. **aşlından:**-*ın, -dan*
Kısas 166
Satır: **20**
Asıl, esas, temel.
aşlımuzda ḳul yoḳdur Ḥaḳ
Taʿālā Yūsufı ḳul eyledi Tā
bileler ki her kişi
aşlından faḫr getürmeye anuñ
ḳıymeti olmaz Gine söz başına
gelelüm Çün

4. **aşlı:**-*ı*
Kısas 142
Satır: **30**
Asıl, gerçek.
ḳardaşların isteyü ol köye
geldiler Anlar daḫı anda ḳaldılar

çoḳ oldılar ḳaralar
aşlı andandur Ḳıṣṣa-i Yāfeẖ ve
Sam Ammā Nūḥ oġlı Yāfeẖe
maşrıḳ ilin vir

5. **aşlumdan:**-*umdan*
Kısas 209
Satır: **5**
Asıl, gerçek.
ki Yā Süleymān ben Tañrımıla
ʿahd itdüm ki miḥrāb benden
daḫı aşlumdan
ẖāli olmaya İndi bu gice ben
birez yatayın sen ṭā ʿata dur didi
Süleymān eytdi

6. **aşlumdan:**
Kısas 161
Satır: **31**
Soy, nesep.
şükr ḳıldı elḥamdüli'llah āḫır
zaman peygamberi benüm
aşlumdan getürisersin dedi
Ol şükrāneye yüz deve yüz öküz
yüz ḳoyun ḳurbān eyledi Bir
gün İbrāhīm bu

7. **aşlumuzdan:**
Kısas 167
Satır: **19**
Soy, nesep.
Gel benümile bir ol diridi Yūsuf
eydürdi Ḥāşe bizüm aşlumuzdan
ẖāyınlıḳ
gele Zelīḫā ʿāciz ḳaldı Gördi
olmaz vardı bu kez muḥabbeti
āşikāre oldı sev

8. **aşlımuz:**
Kısas 171
Satır: **8**
Soy, nesep.
Yūsuf eytdi Atam anam dīnine
ṭaparam Eytdiler Atañ kimdür
Eytdi
Yaʿḳūb peyġamberdür bizüm
aşlımuz hep peyġamberdür
Eytdiler Çün

9. **aşlumdan:**-*umdan*
Kısas 181
Satır: **42**
Soy, nesep.
dutmışsız Siz imdi ḫaḳīḳāt
bilesin ki ben oġru degilem ve
daḫı benüm
aşlumdan oġrulıḳ gelmedi
Oġlum daḫı oġru degüldür
Kerem eyleyesin nāme

10. **aşlından:**-*ından*
Kısas 228
Satır: **8**
Soy, nesep.
Ḳıṣṣa-i ʿÜzeyr ʿAleyhi's-selām
ʿÜzeyr peyġamber aşlından idi
Tevrītî ezber bilürdi Çün ḳavmı
Yaḥyā

11. **aşlı:**-*ı*
Kısas 126
Satır: **15**
Asıl, kök, temel.
Ḥaḳ Taʿālā ṭamarları yaratdı
Ṭamarlaruñ aşlı boyun
ṭamarıdur ol ḳan evidür
Gövdeye ḳan andan yayılur Dört
ṭamar boynı şuvarur dört ṭamar
ḳulaġı şuvarur

12. **aşlum:**-*um*
Kısas 172
Satır: **30**
Öz, kaynak, soy.
Yā melik ol yiğit eydür Benim
suçum yoḳdur ve daḫı dir kim
ben ḳul degülven
Ḳardaşlarum ḥased itdiler
ṣatdılar Hem aşlum
peyġamberdür Melik İbn

13. **aslından:**-*ndan*
Kısas 201
Satır: **20**
Öz, kaynak, soy.
ḳalmañ Varuñ ol Yūnusu yudan
balıġı yiyleñ anı ziyāret idüñ
şifā bulun Ol
vaḳtdan tā ḳıyāmete degin ol
balıḳ aslından ḳalan balıġa ṣayru
olan gelirler

14. **aşlından:**-*ından*
Kısas 218
Satır: **7**
Öz, kaynak, soy.
Benden daḫı Yaʿḳūb aşlından
daḫı mīrās yiye Hem peyġamber
ola ʿilm-i
ḥaḳiḳat bile daḫı şerīʿat bile didi
Vardı Ḥaḳ Taʿālā Zekeriyyānuñ
duʿāsın ḳabūl

15. **aşlı:**-*ı*
Kısas 238
Satır: **10**
Soy, nesep, geldiği yer.
düm hem dilemişidi Ḫadīce
varmamışıdı Eytdi Şimdi durduñ
bir yetīm
oġlana mı varursın didi Ḫadīce
eytdi Ben niçün buña rāżı
olmayam ki aşlı

16. **aşlımuz:**
Kısas 154
Satır: **20**
Öz, soy.
Hāzaruñ şaḳalına bıraḳdı fi'l-hāl
şaḳalı yandı Hay hay diyince
kaftanın dutdı ve
başın dutdı bir kezden oda yandı
eytdiler Bizüm aşlımuz od
göyündürmez di

aşlı:
1. **aşlımuzda:**
Kısas 166
Satır: **19**
Soy, nesep.
aşlımuzda ḳul yoḳdur Ḥaḳ
Taʿālā Yūsufı ḳul eyledi Tā
bileler ki her kişi
aşlından faḫr getürmeye anuñ
ḳıymeti olmaz Gine söz başına
gelelüm Çün

2. **aşlıdur:**-*dur*
Kısas 174
Satır: **1**
Soy, nesep.
eytdi Bu yiğit çünki peyġamber
aşlıdur dirler Gel bu yiğidi baña
vir ʿAzīz me
likūñ ḳulı olıcaḳ ol kimüñdür
Eytdi Yūsuf benden āẕād olsun
didi Pes Yūsufı

3. **aşlımuzdan:**-*muzdan*
Kısas 180
Satır: **38**
Soy, nesep.
ol yüklerini gine döndürdiler
Mışır ḫalḳı şandılar ki dükelin
öldürür didiler Yūsuf

ḳardaşları eydür Ne geldi bize ki
şöyle olduḳ meğer ki bizüm
aşlımuzdan

4. **aşlıñu:**
Kısas 145
Satır: **39**
Aslı, kaynağı.
zuz aşlıñu nesliñü bilürüz Ṣāliḥ
eytdi …
Ol ḳavm eytdiler Yā Ṣāliḥ
delüsin yāḥūẕ cāẕūsın Ṣāliḥ
eytdi Yā ḳavm

aşlu:

1. **aşlumuzı:**
Kısas 154
Satır: **11**
Öz, soy.
ṭaparlarıdı ve hem bizüm
aşlumuzı od göyündürmez Uş
İbrāhīmi daḫı anuñçün
göyündürmedi Çün Nemrūd anı
işitdi eytdi Anı helāḳ itmek
gerek yoḳsa

aşşı:

1. **aşşısı:**
Kısas 167
Satır: **11**
Fayda,yarar.
ki bize aşşısı ola yāḥūẕ oġul
idinevüz didi Andan ṣoñra
Yūsuf Zelīḫānuñ
sarāyında kaldı Tā bāliʿ olunca
ol vaḳtın ki Zelīḫā Yūsufı
görmişidi cān göñül

2. **aşşısı:**
Kısas 171
Satır: **14**
Fayda,yarar.
radan cümle ʿāleme rızḳın viren
kimi öldürüp kimi dirilden ol bir
Tañrıdur Ol
putlara ki siz ṭaparsız her birisi
çekiç zaḫmından ḳultulmadı size
ne aşşısı

3. **aşşı:**
Kısas 127
Satır: **20**
Fayda, yarar; kâr.
seni sābıḳ ʿilmümde bilürdüm ki
feriştelerden ṭaʿāt senden
maʿṣiyyet gelecekdür
imdi ol senüñ çok ṭaʿātüñ saña
ne aşşı idiser Uş ben seni
maʿbūn-ı medḫūẕ

4. **aşşı:**
Kısas 237
Satır: **6**
Fayda, yarar; kâr.
key şaḳla cuhūdlar ṭuymasunlar
öldürürdiler dedi Pes ol aradan
göçdiler Mışra
geldiler Ḳumaşların şaṭdılar çoḳ
aşşı itdiler Andan gine yük
dutup Mekkeye

5. **aşşı:**
Kısas 237
Satır: **35**
Fayda, yarar; kâr.
eytdi Muḥammedüñ baña
ḳademi mübārek oldı bu yıl
ticāretden çoḳ aşşı itdüm
dedi Pes Resūla Ḫadīce demişdi
kim Ḳavm ḳable ṭaġılacaḳ ben
atam ḳatına

6. **aşşısın:**-*sın*
Kısas 237
Satır: **23**
Fayda, yarar; kâr.
seni Ḫadīceye muştıla Ola ki
seniñ deveñ aşşısın saña
bağışlaya dedi Pes
Resūl deve birle geldi Ḫadīce
daḫı köşkinde oturup baḳardı
Pes Cebrāʿīl geldi

7. **aşşısı:**-*(s)ı*
Kısas 127
Satır: **27**
Fayda, yarar.
ḫażretine ne aşşısı var ne ziyānı
var Her ḳanda ki buyruḳ olsa
dutmaḳ ʿibā
detdür dutmamak günāhdur
Eger ol vaḳt kim Ādeme secde
itmek buyruldı fe

8. **aşşı:**
Kısas 155
Satır: **42**
Fayda, yarar, kar.
lardı birez sākin olurdı Bunuñ
üstine ḳırḳ gün geçdi ol siñek
büyüdi
Nemrūdun renci artdı zurna
çalmaḳ aşşı itmedi Nemrūd
buyurdı gönden

9. **aşşı:**
Kısas 153
Satır: **13**
Fayda, yarar.
oluruz ki puta ṭaparuz İbrāhīm
eytdi Tañrıdan ayruġa ṭapup ne
aşşı idersiz
İbrāhīm bu sözi deyicek ḫayli
kişiler İbrāhīme göñül baġladılar
çün Nemrūd

10. **assı:**
Kısas 159
Satır: **8**
Fayda, yarar.
ḳarıdum erüm ḳoca benden ogul
gelmek muḥāl Meger Ḥaḳ
Taʿālā erime daḫı baña
yigitlik bağışlaya Eytdiler Tañrı
bir oġul virdi ʿaḳl assı İsḥāḳ
adlu Sāreden

11. **aşşı:**
Kısas 203
Satır: **4**
Fayda, yarar.
niʿmet vaḳtında bileyidüm
miḥnet vaḳtında gideyin mi dedi
Eyyūbdan ay
rılmadı Eyyūba niçe derman
iderlerdi aşşı itmezdi On sekiz
yıl bu resme ḳaldı

12. **aşşı:**
Kısas 237
Satır: **21**
Fayda, yarar.
diler Bir ḳaç gün içinde
ḳumaşların şatdılar çoḳ aşşı
itdiler Gine yüklerin dut
dılar yola girdiler Çün Mekkeye
girdiler Meysere eytdi Yā
Muḥammed var sen

āşūre:

1. **āşūre:**
Kısas 141
Satır: **17**
Buğday, nohut vb. tanelerle kuru yemişlerin bir arada şekerle

kaynatılmasıyla yapılan bir tür tatlı, alaca aş.

maşrıḳa degin su dutdı Gemi su
üzre altı ay on gün yüzdi Āşūre
bayramı güni
idi ki gemiden çıḳdılar Cümle
yüksek ṭaġlar eytdiler kim
Nūḥuñ gemisini bizüm

ʿāşūre:

1. **ʿāşūre:**

Kısas 141

Satır: **26**

Buğday, nohut vb. tanelerle kuru yemişlerin bir arada şekerle kaynatılmasıyla yapılan bir tür tatlı, alaca aş.

berü gögercinüñ ayaġında tüy
bitmez zīrā ol vaḳtden
göyünmişdür Anuñçün
şimdi ḫalḳ anı severler Çünki
Nūḥ gemiden çıḳdı ḳavmini
divşirdi ʿāşūre bayra

2. **ʿāşūre:**

Kısas 150

Satır: **32**

Buğday, nohut vb. tanelerle kuru yemişlerin bir arada şekerle kaynatılmasıyla yapılan bir tür tatlı, alaca aş.

Çünki yire düşdi eytdi Lā ilāhe
illallah vaḥdedu lā şerikkeleh Ve
İbrāhīm
dünyāya geldügi cumʿa
gicesiyidi ʿāşūre taʿziyesi
günüyidi Cebrāʿīl geldi

āşār:

1. **āṯārda:**

Kısas 153

Satır: **1**

Aşmak, geçmek.

itmedi mi Egerçi Nemrūd kāfirdi
ve illā ʿadilidi Āṯārda gelüpdür
ki Adil
kāfir çoḳ yaşar ve ẓālim
müsülmān çoḳ yaşar Pes
Nemrūd eytdi Ben anı öl

at-:

1. **atıla:**-*ıla*

Kısas 206

Satır: **25**

İndirmek, göndermek.

nına düşdi Bir ṭaşıla daḫı atdı atı
başını urdı atıla yıḳdı Pes
müsülmān çerisi
kāfir leşkerini ṣıdılar ḳırdılar
Tālūt buyurdı Dāvuda ḫilʿatlar
geydirdiler

2. **atacaġın:**

Kısas 153

Satır: **24**

Atmak, fırlatmak.

odıla ʿaẕāb ḳılur didi İdi
Nemrūd eytdi İmdi ben daḫı
saña odıla ʿaẕāb
ḳılayın Çünki od tamām dutuşdı
yandı Hīç kimesne İbrāhīmi nice
oda atacaġın

3. **atdılar:**-*dı, -lar*

Kısas 154

Satır: **16**

Atmak, fırlatmak.

ḳadar gerekise al tek anuñ
ölümine çāre ḳıl didi Hāzer
buyurdı ol arada kim
İbrāhīmi oda atdılar Anda bir
ḳuyu ḳazdılar İbrāhīmi eli baġlı
getürdiler ol

4. **atdı:**

Kısas 155

Satır: **9**

Atmak, fırlatmak.

Savaş yirine geldük Yayın ḳurdı
oḳ gezledi atdı Pes Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle
buyurdı ki balıġı Nemrūd oḳına
ḳarşu dutdı Oḳ balıġa doḳundı
ḳana bulaşdı

5. **atmaḳ:**

Kısas 158

Satır: **37**

Atmak, fırlatmak.

berü ol arada ḥācılar ṭaş atmaḳ
sünnet oldı Andan İbrāhīm yitdi
dutdı
boġazladı İsmāʿīlün elin ayaġın
şeşdi Andan İbrāhīm İsmāʿīli
aldı Hācer

6. **atdı:**-*dı*

Kısas 180

Satır: **29**

Atmak, fırlatmak.

bıraḳdılar Ol ḳırḳ biñ ḳul anı
görüp ḳaçdılar Yehūda ol saraya
bir ṭaş atdı bir
yanın yıḳdı Çün Yūsuf anı gördi
bildi kim Mışr ḳavmı anlarınla
çıḳışmazlar

7. **atdı:**-*dı*

Kısas 188

Satır: **39**

Atmak, fırlatmak.

kim Mūsā çaḳmaġın aldı yabana
atdı Mūsā ʿāciz ḳaldı Pes Ḥaḳ
Taʿālā kendü
ḳudretinden bir pare nūr ṭaġa
bıraḳdı aña Ṭūr-ı Sīnā dirlerdi
Çünki Mūsā baḳdı ol

8. **atdı:**-*dı*

Kısas 200

Satır: **41**

Atmak, fırlatmak.

götürdi kendüzin ol balıġuñ
ağzına atdı … Çün ol
balıḳ Yūnusı yutdı Kendü nefsin
melamet eyledi Pes balıḳ ḥāl
diliyle söyledi

9. **atdı:**-*dı*

Kısas 206

Satır: **25**

Atmak, fırlatmak.

nına düşdi Bir ṭaşıla daḫı atdı atı
başını urdı atıla yıḳdı Pes
müsülmān çerisi
kāfir leşkerini ṣıdılar ḳırdılar
Tālūt buyurdı Dāvuda ḫilʿatlar
geydirdiler

10. **atasız:**-*sız*

Kısas 222

Satır: **43**

Atmak, fırlatmak.

atasız bu boncuḳdan āvāz gele
Siz ol āvāzdan yaña yüriyesiz
Ḫıżr ol boncuġı

11. **atdı:**-*dı*

Kısas 223

Satır: **4**

Atmak, fırlatmak.

Göñline bu düşdi ki āb u ḥeyvān
ṣuyı bunda ola Yoldaşlarına
eytdi Siz işbu
arada duruñ dedi Kendüsi ilerü

yürüdi ol boncuġı ol dere içine
atdı Ol

12. **atar:**-*ar*
Kısas 124
Satır: **19**
Atmak, indirmek.
Cehenneme Siccine atar
Ḥadīṯü'l Şemsü'l Ḳamer Veheb
eydür Tañrı Taʿālā
ayı güni ʿarş nūrından yaratdı
Anlaruñ ferişteleri müvekkeldür
Yüriyicek yüzi

13. **atardı:**-*ar, -dı*
Kısas 158
Satır: **36**
Bir şeyi bir hedefe veya bir tarafa doğru fırlatmak.
geldi selām virdi eytdi Uş ḳoç
fidā beni İsmāʿīle ḳurbān eyle
İbrāhīm vardı ki
ḳoçı duta Ḳoç ḳaçdı İbrāhīm
ḳoçuñ ardına düşdi Anı ṭaşıla
atardı Ol vaḳtden

14. **atdılar:**
Kısas 153
Satır: **18**
Atmak, fırlatmak.
lüm yardım idelüm
Tañrılarumuza Görelüm İbrāhīm
Tañrısı daḫı yardım ider
mi Ḥikāyet-i İbrāhīm ki oda
atdılar Pes Nemrūd buyurdı her
kişi bir yük

15. **atmaḳ:**
Kısas 153
Satır: **22**
Atmak, fırlatmak.
ıssısı varurdı hīç kimse yaḳınına
varımazdı Sebep neyidi kim
Nemrūd İbrāhīmi
oda atmaḳ diledi Andan ötürü
kim İbrāhīm eyitdiyidi kim
Benüm Tañrum

16. **atdılar:**
Kısas 153
Satır: **27**
Atmak, fırlatmak.
oda atdılar Çünki gök yüzine
çıḳdı Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
İbrāhīm benden
ḥācetüñ dile revā ḳılayın
İbrāhīm eytdi Sen daḫı
bencileyin bir ḳulsın ḳul

17. **atdılar:**
Kısas 156
Satır: **43**
Atmak, fırlatmak.
nāme yazdı Dimişdi kim Biz
dünyāya belāyiçün geldik
Dedemüzi oda atdılar

18. **atarvan:**-*arvan*
Kısas 194
Satır: **19**
Atmak, koymak.
seni zindāna atarvan Döndi gine
eytdi Yā Hāmān olmasuñ kim
ʿāṣāsın yire
bıraġa Hāmān eydür Şāh-ı ʿālem
bu cāẕulıkdur ne vaḳt gerekse
olmaz Ol

19. **atdı:**-*dı*
Kısas 206
Satır: **23**
Atmak, fırlatmak.
Çün Dāvud ol sözi işitdi şapanı
çıḳardı ol üç ṭaşın birin şapana
ḳoydı atdı
Eytdi Benüm āletüm budur dedi
Pes Cālūtı alnında urdı
Hemāndem at boy

at:

1. **atlarıdur:**-*lar, -ı, -dur*
Kısas 122
Satır: **28**
Binek, yük ve koşu amacıyla yetiştirilen ve beslenen evcil hayvan.
dur şevāb daḫı vardur İkinci yir
adı Dārü'l-ḫulddur Anda ṭamu
ʿaẕābı vardur
anda duran ḳavmüñ adı
Ṭābesdür Bunlaruñ ṭaʿāmları
kendülerüñ atlarıdur

2. **atına:**-*ına*
Kısas 183
Satır: **31**
Binek hayvanı, at.
atına bindi yüridiler Yaʿḳūb
ḳanḳı nayibi görse Yūsuf bu
mıdur dirdi Eytdürlerdi
Biz Yūsufuñ ḳulıyuz dirleridi
Andan şoñra Yūsufuñ ʿalemi
göründi Çadır al

3. **atı:**-*ı*
Kısas 184
Satır: **37**
Binek hayvanı, at.
diler Zelīḫādur Pes atı başın
çekdi durdı eytdi Yā Zelīḫā
nitesin ḫōş mısın
didi Zelīḫā eytdi Āh yā Yūsuf
didi düşdi ʿaḳlı gitdi Çün gine
kendüye

4. **atına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 187
Satır: **16**
Binek hayvanı, at.
ḳıbṭīnüñ öldügin eşitdi amma
bilmedi ki kim öldürdi Çünki
irte oldı Mūsā gine
atına bindi teferrüç iderken gine
gördi kim Beni İsrāʿīl ḳavmı
gine urışur Mūsā

5. **atı:**-*ı*
Kısas 205
Satır: **13**
Binek hayvanı, at.
gezdürdiler Hīç kimsenüñ boyı
aña rast gelmedi Andan Ṭālūt
daḫı atı isteyü
geldi Çün ol peyġamber Ṭālūtı
gördi ḳatına oḳudı Ol ḳamışı
anuñ boyına

6. **at:**
Kısas 206
Satır: **24**
Binek hayvanı, at.
Çün Dāvud ol sözi işitdi şapanı
çıḳardı ol üç ṭaşın birin şapana
ḳoydı atdı
Eytdi Benüm āletüm budur dedi
Pes Cālūtı alnında urdı
Hemāndem at boy

7. **at:**
Kısas 214
Satır: **43**
Binek hayvanı, at.
at çaḳır gözlü Her atı bir ḳul
yider Her birinüñ eyeri oyanı
altundan

8. **at:**

Kısas 125

Satır: **7**

At, binek hayvanı.

ve ḳuyular dibinde ve bıñarlar
içinde olurlar Daḫı at ṣūretinde
gözükürler Daḫı
hayvan deve eşek ṣığır ṣūretinde
ḳoyun ṣūretinde görinürlerdi
Ḳaçan kim

9. **at:**

Kısas 128

Satır: **41**

At, binek hayvanı.

emāneti ḳabūl itdi Andan Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Cebrāʿīl
Rıżvāna eyt ol at
ki uçmaḳ içinde Ādemden öñdin
anı biş yüz yıl ilerü yaraddum
Kāfurdan

10. **ata:**-*a*

Kısas 129

Satır: **5**

At, binek hayvanı.

aldı Ādeme getürdi Çünkim
Ādem anı gördi müteḥayyīr oldı
Ādem ol ata
bindi eytdi … Nidā geldi ki Yā

11. **ata:**-*a*

Kısas 129

Satır: **7**

At, binek hayvanı.

Ādem aḥsenet ḳanḳı kişi kim ata
binse bunı oḳıya tā ki Ḥaḳ
Taʿālānuñ şükri
yirine gele Andan Ḥaḳ Taʿālā
hemān sāʿat deveyi yaratdı
ʿaẓīm görklü Andan

12. **at:**

Kısas 143

Satır: **3**

At, binek hayvanı.

āvāzı Ol at Nūḥdan ḳılmışıdı
ʿĀd ṣaneme ṭapardı ve bir ev
yapdurmışıdı içine
üç yüz altmış ṣanem itdürmişidi
ve her birine bir ḳolluḳçı
ḳomışıdı Ol

13. **atı:**-*ı*

Kısas 143

Satır: **1**

At, binek hayvanı.

İrām oġlıdur İrām Sām oġlıdur
Sām Nūḥ oġlıdur Veheb eydür
ʿĀduñ bir atı
varıdı adı Ḫarac idi Ol atuñ iki
dürlü āvāzı varıdı Biri nuṣret
āvāzı biri ḳaçmaḳ

14. **atuñ:**-*uñ*

Kısas 143

Satır: **2**

At, binek hayvanı.

İrām oġlıdur İrām Sām oġlıdur
Sām Nūḥ oġlıdur Veheb eydür
ʿĀduñ bir atı
varıdı adı Ḫarac idi Ol atuñ iki
dürlü āvāzı varıdı Biri nuṣret
āvāzı biri ḳaçmaḳ

15. **at:**

Kısas 144

Satır: **32**

At, binek hayvanı.

dılar bir büyük ṣanem yondılar
ṭaşdan Yüzin ādem yüzi gibi
itdiler boynın ve
gögsin öküz boynı gibi ve
ayaḳların at ayaġı gibi idi Altun
gümüş dürr ü

16. **ata:**-*a*

Kısas 155

Satır: **4**

At, binek hayvanı.

kes getürdiler ol atuñ aşaga
yanına baġladılar yidi gün
acıḳdurdılar Nemrūd
bir vezīrin aldı ve oḳ yay aldı ol
ata bindiler ol atı kerkeslere
gösterdiler anlar

17. **ata:**-*a*

Kısas 155

Satır: **5**

At, binek hayvanı.

ata ṣundılar daḫı gitdiler Ṣol
ḳadar gitdiler kim bu yir bir
degirmen ṭaşı
ḳadar gözükdi ve daḫı gitdiler
buġur degirmen boġazı ḳadar
gözükdi Nemrūd

18. **atdan:**-*dan*

Kısas 155

Satır: **13**

At, binek hayvanı.

atdan yana meyl etdiler Pes gine
aşaġa indiler Ol balıḳ Ḥaḳ
dergāhına iñiledi
eytdi Beni düşmen okına ḳarşu
dutduñ Ḥaḳ Taʿālā buyurdı kim
Yā

19. **atı:**-*ı*

Kısas 155

Satır: **4**

At, binek hayvanı.

kes getürdiler ol atuñ aşaga
yanına baġladılar yidi gün
acıḳdurdılar Nemrūd
bir vezīrin aldı ve oḳ yay aldı ol
ata bindiler ol atı kerkeslere
gösterdiler anlar

20. **atı:**-*ı*

Kısas 155

Satır: **12**

At, binek hayvanı.

gine aşaġa indi Çünki Nemrūd
anı gördi eytdi Gök Tañrısın
öldürdüm Bu
keret ol atları kuşun aşaġa
yanına baġladı Ol ḳuşlar çünki
atı aşaga gördiler

21. **atlar:**-*lar*

Kısas 155

Satır: **2**

At, binek hayvanı.

Nemrūd buyurdı bir aġaçdan
taḫt eylediler dört bucaġına dört
bucaġına dört uzun aġaç
bagladılar ve degme aġaç
üzerine pāre pāre atlar baġladılar
Buyurdı dört ker

22. **atları:**-*lar*, -*ı*

Kısas 155

Satır: **12**

At, binek hayvanı.

gine aşaġa indi Çünki Nemrūd
anı gördi eytdi Gök Tañrısın
öldürdüm Bu
keret ol atları kuşun aşaġa
yanına baġladı Ol ḳuşlar çünki
atı aşaga gördiler

23. **atuñ:**-*uñ*

Kısas 155

Satır: **3**
At, binek hayvanı.
kes getürdiler ol atuñ aşaga
yanına bağladılar yidi gün
acıḳdurdılar Nemrūd
bir vezīrin aldı ve oḳ yay aldı ol
ata bindiler ol atı kerkeslere
gösterdiler anlar

24. **ata:**-*a*
Kısas 167
Satır: **7**
At, binek hayvanı.
ve biñ oḳḳa nāfe müşke ve biñ
pāre kemḫaya ve biñ ata dediler
Çünki Yūsuf
bu bahāya çıḳdı eytdiler Meger
bunı ʿAzīz-i Mışrī ala anduḳ kişi
bahā yitür

25. **atı:**-*ı*
Kısas 173
Satır: **41**
At, binek hayvanı.
lelüm Pes melik kendü bindiği
atı veribidi tonıyıla vardılar
Yūsufı zindandan
çıḳardılar getürdiler Melik
Reyyān ḳarşu yürüdi saçu saçdı
Melik ʿAzīze

26. **at:**
Kısas 183
Satır: **35**
At, binek hayvanı.
gördi ilerü yürüdi selām virdi
Yaʿḳūb deveden indi Yūsufı at
üstinden
ḳucakladı görişdiler aġlaşdılar
Andan Yūsuf aldı atasın şehre
döndi Mışruñ

27. **atdan:**-*dan*
Kısas 183
Satır: **26**
At, binek hayvanı.
yaḳın geldiler Yūsufuñ üstine
bir çadır-ı hümayun dutmışlarıdı
Melik Yūsufa
ışmarlamışıdı egerçi atañdur sen
atdan inmegil Sulṭānlar yayaḳ
olmaḳ reva de

28. **atdan:**-*dan*
Kısas 183
Satır: **27**
At, binek hayvanı.
güldür Yūsuf bu fikirle
ḳalmışıdı ʿAceb Melik sözin mi
dutayın yoḫsa atama atdan
ineyin mi dirken gördi ki atası
inmeği reva gördi Derḥāl atdan
indi iki rekʿāt

29. **atdan:**-*dan*
Kısas 183
Satır: **28**
At, binek hayvanı.
güldür Yūsuf bu fikirle
ḳalmışıdı ʿAceb Melik sözin mi
dutayın yoḫsa atama atdan
ineyin mi dirken gördi ki atası
inmeği reva gördi Derḥāl atdan
indi iki rekʿāt

30. **atlar:**-*lar*
Kısas 189
Satır: **16**
At, binek hayvanı.
oluram Daḫı benümile iki ḳardaş
gibi danışur yayan yürütmez
Kaçan binsem
yig atlar gibi gider Ḳarnum açsa
envaʿ dürlü ṭaʿām ağzından
ağzıma ḳoyar

31. **ata:**-*a*
Kısas 199
Satır: **9**
At, binek hayvanı.
bedem ata binerdi çıḳardı Her
kande ki bir kāfir bulsa
depelerdi Dāyim Beni
İsrāʿīl ḳavmına Tevrīt ögredürdi
Mūsā şerīʿatın dutardı Bir gün
kāfirler Yūşaʿı

32. **atı:**-*ı*
Kısas 206
Satır: **25**
At, binek hayvanı.
nına düşdi Bir ṭaşıla daḫı atdı atı
başını urdı atıla yıḳdı Pes
müsülmān çerisi
kāfir leşkerini şıdılar ḳırdılar
Tālūt buyurdı Dāvuda ḫilʿatlar
geydirdiler

33. **ata:**-*a*
Kısas 212
Satır: **8**
At, binek hayvanı.
… Bir gün Süleymānuñ taḫtın
yıl götürüp giderdi Altunda
atlular yürürdi Bir ni
çeler eytdiler ki Süleymān daḫı
ata binerdi giderken
ḳarıncalaruñ ulusı eytdi

34. **atı:**-*ı*
Kısas 214
Satır: **43**
At, binek hayvanı.
at çaḳır gözlü Her atı bir ḳul
yider Her birinüñ eyeri oyanı
altundan

35. **at:**
Kısas 215
Satır: **4**
At, binek hayvanı.
Süleymāna ol ḥāl maʿlūm oldı
Buyurdı dört yüz altun kerpiç
kesdiler Daḫı dört
biñ ḳul ṭonları muraşşaʿ Her bir
ḳul eline birer at ol resme
meydāna gelip dur

36. **atlar:**-*lar*
Kısas 224
Satır: **7**
At, binek hayvanı.
derken zeberced deresine
uġradılar Atlar ayaġı arasında
zeberced çaġşadı Eyt
diler Bu çaġşayan neyiki dediler
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Anı alan daḫı

37. **atdan:**-*dan*
Kısas 239
Satır: **35**
At, binek hayvanı.
atdan ayrılmış Derḥāl üstine
düşdi nice ki cehd itdi başını
kesemedi Ebu Cehl
eytdi Benim ḳılıcımla başımı
kes İbn Mesʿūd ḳılıcın çekdi
çıḳarımadı

38. **atın:**-*ın*
Kısas 240
Satır: **28**
At, binek hayvanı.
şükr ḳıldılar Andan Uḥud ṭaġına
çıḳdılar Ḫālid bin Velīd anları

gördi ḫamle
ḳıldı ʿAbbās Resūluñ atın
dutardı Selmān-ı Fārsi kendüzini
Resūla ḳarşu du

39. **atın:**-*ı, -n*
Kısas 205
Satır: **10**
At, binek hayvanı; atını.
Taʿālā bunlara melik viribidi
Ṭalūt'Iys oġlanlarından idi ḳatı
ḳuvvetlüyidi hem
boyı uzunıdı Nāgāh bir gün
Ṭālūt atın yitirdi istemege
çıḳmışıdı Andan Ḥaḳ

40. **at:**
Kısas 129
Satır: **2**
At (hayvan).
Müşkden başı mercandan elleri
yākūtḍandur Andan Cebrāʿīl
uçmaġa geldi
çağırdı eytdi Yā at gel Tañrı
emriyle çıḳ uçmaḳtan Ol at ol
āvāzı işitdi

41. **at:**
Kısas 129
Satır: **2**
At (hayvan).
Müşkden başı mercandan elleri
yākūtḍandur Andan Cebrāʿīl
uçmaġa geldi
çağırdı eytdi Yā at gel Tañrı
emriyle çıḳ uçmaḳtan Ol at ol
āvāzı işitdi

42. **ata:**-*a*
Kısas 129
Satır: **9**
At(hayvan).
Ādem ol ata bindi Ḥavvā deveye
bindi Ferişteler şaġında şolunda
şaf şaf yürür
leridi Tā ki uçmaḳ ḳapusına
getürdiler Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Ādem yir gök

ata:

1. **atası:**-*sı*
Kısas 139
Satır: **34**
Baba.
di Üç yüz yıl tamām bu
işkenceyi çekdi Bundan şoñra ol
melik öldi bir oġlı
ḳaldı atası yirine pādişāh oldı
Nūḥ vardı anı daḫı dīne davʿet
ḳıldı Dirildiler

2. **atası:**-*sı*
Kısas 145
Satır: **27**
Baba.
yidi yaşına girdi atası Kāfūh öldi
anası ḳavmi içine getürdi Bir
gün Ṣāliḥ durdı
ol ṣanem evine geldi Ḳulaġına
bir āvāz irdi kim Uş ḥaḳ geldi
bāṭıl gitdi Çün

3. **atası:**-*sı*
Kısas 152
Satır: **4**
Baba.
gūne oldı kim bunlar ḥālinden
dönerler Pes ḥālinden dönen ḫōr
olur Allah
ʿazīzdür İbrāhīm şehre geldügin
bildürir Çün kim İbrāhīm atası
anası aldılar

4. **atası:**-*sı*
Kısas 152
Satır: **22**
Baba.
İbrāhīm şehrden çıḳdı bularuñ
arasından gitdi ol ṭaġa geldi ki
evvel daḫı an
dayıdı Pes yidi yıl tamām gezdi
Atası ve anası biri birine
düşdiler Anası Āzere

5. **atası:**-*sı*
Kısas 164
Satır: **32**
Baba.
ferrücin idelüm Hem göñlüñ
açılsun Yūsuf eytdi Göñlüm var
ammā babam
ḳomaz Eytdiler Yalvar ola ki
destūr vire Pes Yūsuf durdı atası
ḳatına geldi

6. **atası:**-*sı*
Kısas 180
Satır: **10**
Baba.
… Andan Yūsuf İbn Yāmini
virse gerekidi ḳaḳıdı virmedi
Bunlar eytdiler İy ʿAzīz anuñ bir
gözsüz atası vardur Anuñ ḫōd
kendüye yiter

7. **atası:**-*sı*
Kısas 183
Satır: **28**
Baba.
güldür Yūsuf bu fikirle
ḳalmışıdı ʿAceb Melik sözin mi
dutayın yoḫsa atama atdan
ineyin mi dirken gördi ki atası
inmeği reva gördi Derḥāl atdan
indi iki rekʿāt

8. **atası:**-*sı*
Kısas 184
Satır: **26**
Baba.
baḳup dāyim ağlardı Tā ki
gözsüz oldı beli büküldi ḳamu
dōstları andan yüz
dönderdiler anı ḫorladılar Yūsuf
atası diriken demişidi kim
Zelīḫāyı al

9. **atası:**-*sı*
Kısas 198
Satır: **25**
Baba.
depeledüm anuñ atası anası
müsülmānıdı ol oğlan kāfiridi
Diledi kim atasın
anasın öldüre Ben anı öldürdüm
Tā ki anuñ şerri atasına anasına
değmeye Ḥaḳ

10. **atası:**-*sı*
Kısas 198
Satır: **36**
Baba.
daḫı Mūsādan şoñra Yūşaʿa
değdi Hikāyet-i Yūşaʿ İbni Nūn
Yūşaʿ Yaʿḳūb oğlanlarından idi
Hem Mūsānuñ atası ḳardaşı
oğlıyıdı Tevrīti

11. **atası:**-*sı*
Kısas 209
Satır: **41**
Baba.
itdi geldiler ataların ölü buldılar
ẕārılıḳ itdiler ağlaşdılar Atası

öldügi gün Sü
leymān buyurdı ki ḳuşlara
Ḳanatlaruñuzı açıñ ḥalāyıḳa
gölge olsun Zīrā ki o

12. **atası:**-*sı*
Kısas 219
Satır: **10**
Baba.
den yig kim ola kim baña
söylemezsin Eytdi İy baba
ḳorḳaram ki sözüm size
ḫōş gelmiye ol sebepden Ḥaḳ
Taʿālā baña ʿitāb ide Dāyim
atası anası ḳatına

13. **atası:**-*sı*
Kısas 219
Satır: **24**
Baba.
atañ bize Ṭamu vaşfın eyde
dediler Yaḥyā anlaruñ sözin
ḳabūl itdi Vardı ṭāʿate
meşġul oldı Çün diledi ki tecdīdī
vużū ide Durdı ṭaşra çıḳdı İşitdi
ki atası

14. **atası:**-*sı*
Kısas 219
Satır: **31**
Baba.
Zekeriyyānuñ ʿaklı gitdi Eytdi
ʿAyālüm helāk eylemişem didi
Pes atası anası
anı isteyü durdılar Yāzıya
çıḳdılar giderken bir çobana
uġradılar Ṣordılar ki

15. **atası:**-*sı*
Kısas 219
Satır: **36**
Baba.
ne kişidür nedür dedi Pes
ṣordılar ol ṭaġ ardına vardılar
gördiler ki Yaḥyā ba
şını bir ṭaş üzerine ḳomış aġlar
Añılcaḳ atası geldi elin
Yaḥyānuñ başı üzere

16. **atası:**-*sı*
Kısas 224
Satır: **17**
Baba.
Ḳaçan kim ʿömri āḫire vardı
vefāt itdi Aldılar İskenderiyeye
getirdiler atası
ḳatında defn eylediler Adı
İskender idi laḳabı Ẕü'l-ḳarneyn
idi Atası Feyleḳūs

17. **atası:**-*sı*
Kısas 224
Satır: **18**
Baba.
Ḳaçan kim ʿömri āḫire vardı
vefāt itdi Aldılar İskenderiyeye
getirdiler atası
ḳatında defn eylediler Adı
İskender idi laḳabı Ẕü'l-ḳarneyn
idi Atası Feyleḳūs

18. **atası:**-*sı*
Kısas 237
Satır: **38**
Baba.
varısaram sen daḫı ardımca gel
dimişidi Çünki ḳavm ṭaġıldılar
durdı Ḫadīce
atası ḳatına geldi Resūl daḫı
anuñ ardınca vardı ḳapu
ḥalḳasını çıġşatdı Eyt

19. **atası:**-*sı*
Kısas 237
Satır: **39**
Baba.
diler Kimiseñ içerü gir Çün
Resūl içerü girdi gördi ki
Ḫadīcenüñ atası es
rimiş yatur Eytdi Yā
Muḥammed ḫōş geldüñ Ḫadīce
senden şākirlik getirdi

20. **atamız:**-*mız*
Kısas 139
Satır: **39**
Baba.
atamız dīninden dönmeziz Tā ki
pes yüz yıla degin böyle oldı
çünki yine
pādişāhları öldi bir oġlı anuñ
yerine pādişāh oldı Nūḥ durdı
anı daḫı daʿvet ḳıldı

21. **atam:**-*m*
Kısas 151
Satır: **18**
Baba.
gine anası geldi İbrāhīm eytdi
Yā ana benüm ulum kimdür
Eytdi Atañdur
Eytdi Atam ulusı kimdür Eytdi
Nemrūddur Eytdi Anuñ ulusı
kimdür

22. **atañdur:**-*ñ, -dur*
Kısas 151
Satır: **17**
Baba.
gine anası geldi İbrāhīm eytdi
Yā ana benüm ulum kimdür
Eytdi Atañdur
Eytdi Atam ulusı kimdür Eytdi
Nemrūddur Eytdi Anuñ ulusı
kimdür

23. **ata:**
Kısas 152
Satır: **6**
Baba.
şehre geldiler İbrāhīmı ḫōş
dutarlardı Anası eytdi İy oġul
işbu putlara eylük
eyle İbrāhīm eytdi İy ata bunlar
yoḳ nesnedür bunlara ṭapayın ve
daḫı her kim ki

24. **ata:**
Kısas 152
Satır: **12**
Baba.
ḳaḳıdı eytdi Bu ne sözdür ki
dirsin dedi …
…….. İbrāhīm eytdi İy ata
baña bir ʿilm geldi ki saña

25. **ata:**
Kısas 152
Satır: **17**
Baba.
eytdi İy ata ḳorḳaram ki saña
ʿaẕāb gele …
Āzer eytdi Yüz mi döndürürsün
bizüm Tañrılarumuzdan eger bu
sözi daḫı bir

26. **ata:**
Kısas 157
Satır: **28**
Baba.
eytdi İyi oġul … Yaʿni ben
düşde gördüm ki
seni ḳurbān iderin ne dirsin
İsmāʿīl eytdi … Yā ata işle ne ki

27. **atam:**-*m*

Kısas 157

Satır: **16**

Baba.

misin ki atañ seni ne yire iledür
Eytdi Ḳonukluga giderüz Yoḳ
öldürmege
iledür ḳaç git dedi İsmāʿīl eytdi
Atam beni ḳatı sever nice öldüre
İblīs

28. **atam:**-*m*

Kısas 157

Satır: **18**

Baba.

eytdi Tanrısı buyurdı sözin
şımaḳ olmaz İsmāʿīl eytdi Çünki
Tañrısı buyur
dı atam Tañrı buyrıġın şımaz
Baña daḫı ölmekden artuḳ çāre
yokdur sen

29. **ataları:**-*lar,-ı*

Kısas 164

Satır: **29**

Baba.

zimile Yūsufı ḳo gelsün teferrüc
eylesün Ataları destūr virmedi
Vardılar
Yūsufa eytdiler Biz bu gün
teferrüce giderüz bir gel aḫı
ḳoyun ḳuzı şaḥra te

30. **atalarına:**-*lar,-ı,-n,-a*

Kısas 164

Satır: **28**

Baba.

ḳānūn olur tā ḳıyāmete degin …
Eger ölmeyüp diri ḳalursa
ḳuyıda bulursa ala gide Bunı
danışup geldiler atalarına
eytdiler Yā ata bu gün bi

31. **atamuz:**-*muz*

Kısas 164

Satır: **23**

Baba.

ḳuyuya bıraġalum tā ki atamuz
anuñ yüzin görmez olsun şefāʿ
atı bize düşe
Daḫı atamuza şol ḳadar ḥiẓmet
idelüm bizden rāẓı olsun Gine
günāhumuza

32. **atamuza:**-*muz,-a*

Kısas 164

Satır: **24**

Baba.

ḳuyuya bıraġalum tā ki atamuz
anuñ yüzin görmez olsun şefāʿ
atı bize düşe
Daḫı atamuza şol ḳadar ḥiẓmet
idelüm bizden rāẓı olsun Gine
günāhumuza

33. **atalarına:**-*lar,-ı,-n,-a*

Kısas 165

Satır: **19**

Baba.

baturdılar andan aġlayı aġlayı
atalarına geldiler eytdiler İy
baba …
… biz oynamaġa varduġıdı biz
gelince

34. **atamuza:**-*muz,-a*

Kısas 165

Satır: **7**

Baba.

secde iderler didüñ Yaʿni
dilersin ki bizden sevgülü olasın
Atamuza uşda ḳurd
yidi dirüz Biz seni şimdi
öldürürüz didiler Çünki bu sözi
Yūsuf işitdi fi'l-ḥāl

35. **atamuza:**-*muz,-a*

Kısas 165

Satır: **17**

Baba.

İmdi biz atamuza nice cevāb
virelüm meġer ki ḳurd yidi
diyevüz Zīrā ki ol
ḳurtdan ḳorḳarıdı Pes vardılar
bir oġlaḳ boġazladılar Yūsufuñ
göñlegini ol ḳana

36. **atamuzı:**-*muz,-ı*

Kısas 165

Satır: **6**

Baba.

beni size ışmarladı andan utanuñ
ya Tañrıdan ḳorḳuñ Bunlar
eydür Sen şol
degül misin ki atamuzı aldaduñ
eytdüñ düşde gördüm ay güneş
ıldızlar baña

37. **atamı:**-*m,-ı*

Kısas 171

Satır: **38**

Baba.

Cebrāʿīl atamdan ḫaberüñ var
mı Eytdi Aġlamaḳdan gözsüz
oldı Yūsuf eytdi
Ḳādiridi beni ṣatdurmayıdı
atamı aġlamaḳdan gözsüz
ḳılmayayıdı Cebrāʿīl

38. **atasıyla:**-*sı, -y, -la*

Kısas 175

Satır: **15**

Baba.

Ṣoñra atasıyla buluşıcaḳ daḫı
mecmūʿını āẕād ḳıldı şükr itdi
Bildiler ki Yūsuf Tañrı
dōstıymış Nükte Yūsuf bir
maḫlūḳıdı Mışr ḫalḳı cümle
iḳrār eylediler ki

39. **ata:**

Kısas 176

Satır: **5**

Baba.

oġlanlarum her ne yire
varursañuz Yūsufuñ ḫaberin
ṣoruñ Eytdiler Yā ata
daḫı Yūsuf sözin söyler misin
Çünki Mışra gitdiler yaḳın
geldiler Yūsuf her bir

40. **atamdan:**-*m, -dan*

Kısas 176

Satır: **11**

Baba.

ḳardaşlarıdur Ṣāẕ oldı eytdi
Atamdan ḫaber ṣorayın Ḫaberde
şöyledir kim
Yūsuf atasına çoḳ kez ḫaber
veribimişidi Ḥaḳ Taʿālā
ḥükmiyle ol ḫaberüñ

41. **atamuza:**-*muz, -a*

Kısas 176

Satır: **37**

Baba.

aġlaya Eytdiler Ol inen ḫūbıdı
Hem anuñ altı ḳız ḳardaşı vardur
Anı atamuza
dāyim añdururlar Bir ev
yapdurdı Anuñ adına Beytü'l-
aḥzan dirler Ol eve girür

42. **atamuz:**-*muz*
Kısas 177
Satır: **36**
Baba.
aña daḫı buġday virem …
Bunlar eytdiler Atamuz destur
virürse getürevüz Pes Yūsuf
buyurdı

43. **atasını:**-*sını*
Kısas 177
Satır: **42**
Baba.
diler Eger Yūsufmıssa bize bu
ḳadar ʿizzet itmezdi bizden
cefayı çok gör
diyidi Yaḫūd olmıssa atasını
añayıdı Eger bizümle şefāʿatı
yoḳmıssa ḳardaşıñuz

44. **ata:**
Kısas 178
Satır: **4**
Baba.
ḳarşu çıḳdılar Çün Yaʿḳūb
oġlanlarıla buluşdı ḥālüñüz nite
diyü şordı Eytdiler
Yā ata ʿAzīz-i Mışr bizi iñen ḫōş
dutdı didiler Daḫı Yaʿḳūb şordı
ki Hīç

45. **ataları:**-*lar,-ı*
Kısas 178
Satır: **24**
Baba.
sizi şınamakdan ötürü ola Helāl
ḥarām seçerler mi yoḫsa
seçemezler mi gö
relüm Olalar pes ataları sözin
dutdılar yola girdiler Yaʿḳūb
eytdi

46. **ataları:**-*ları*
Kısas 178
Satır: **28**
Baba.
size göz değe Egerçi Tañrı
ḥükmidür artmaz eksilmez Ben
Tañrıya şığındum siż
daḫı ana şığınuñ didi Çünki bir
ḳaç gün gitdiler Mışra yaḳın
geldiler Ataları

47. **atalarına:**-*lar,-ı,-n,-a*
Kısas 178
Satır: **6**
Baba.
Yūsufdan ḫaber şorduñuz mı
Eytdiler Bir kişi ki öleli yigirmi
yidi yıl ola
anuñ gine ḫaberin şorarsın
Andan ʿAzīz-i Mışr ne ki itdise
atalarına bir bir ḫaber

48. **atamuz:**-*muz*
Kısas 178
Satır: **34**
Baba.
İbrāhīm ʿimāmesin ki Yaʿḳūba
degmişidi anı alup gelmişlerdi
Çün Yūsufula
görüşdiler anları öñine ḳodılar
Atamuz size selam itdi didiler
İşbu dülbend dedem

49. **ata:**
Kısas 179
Satır: **3**
Baba.
altından gözleridi Her kişi kim
ata ana bir ḳardaşdur bir siniye
oturdılar İbn Yāmin
yaluñuz ḳaldı daḫı ağladı Yūsuf
şordı ki Niye aġlarsın Eytdi
Anları gör

50. **ata:**
Kısas 179
Satır: **5**
Baba.
düm özüm göyündi aġladum
Zīrā ata ana bir ḳardaşdur bir
siniye oturdılar
Benüm daḫı ata ana bir
ḳardaşum varıdı Eger bunda olsa
ben anuñıla bir siniye

51. **ata:**
Kısas 179
Satır: **6**
Baba.
düm özüm göyündi aġladum
Zīrā ata ana bir ḳardaşdur bir
siniye oturdılar
Benüm daḫı ata ana bir
ḳardaşum varıdı Eger bunda olsa
ben anuñıla bir siniye

52. **atalarından:**-*lar,-ı,-n,-dan*
Kısas 179
Satır: **1**
Baba.
diler Duruñ yimeñ Yūsuf eytdi
Bunda yisinler hem atalarından
ḫaber
şorayın didi Pes vardılar sini
yiyecek getirdiler Yūsuf İbn
Yāmini niḳāb

53. **atam:**-*m*
Kısas 179
Satır: **19**
Baba.
yigil Atam daḫı Tañrı ḳavışdura
Yūsuf eytdi Ḳardaşlarum baña
neler itdi sen
bilirsin Andan ḳuyuya
bırakdıḳların on yidi dirhem
gümişe şatdıḳların zindāna

54. **atamuza:**-*muz, -a*
Kısas 179
Satır: **41**
Baba.
den birimüzi alsun İbn Yāmini
bize virsün Biz atamuza ansuz
varmayalum
Bunı danışup gine döndiler
yüklerin ḳārubāna ısmarladılar
mecmūʿı gine

55. **atamuz:**-*muz*
Kısas 180
Satır: **16**
Baba.
suzı ḳul ideler didi virmedi Pes
ne ḳadar ki cehd itdiler Yūsuf
rāżı olmadı Dur
dılar gitdiler Eytdiler Nice
varalum ne yüzile varalum
atamuz ḳatına di

56. **atamuz:**-*muz*
Kısas 180
Satır: **17**
Baba.
diler … Zīrā ki bizimile ḳavl itdi
ki atamuz anı key
şaḳlayavuz Eger eylükile
virmezise gücile alırız
ḳuvvetimiz ḫōd yiter Mışr

57. **atamuz:**-*muz*
Kısas 181

Satır: **5**
Baba.
Pes Yehūda eytdi Ben bunda
durayın Varuñ görün atamuz ne
buyurur İttifāḳ
edüp Yehūdayı İbn Yāmini anda
ḳodılar ol ṭoḳuz ḳardaş sürdiler
Kenʿāna gel

58. **atañuza:**-*ñuz, -a*
Kısas 181
Satır: **3**
Baba.
āzād ideyin Varuñ gidin atañuza
gine bir yalan ḫaber virüñ …
… Varuñ eydüñ kim Oġluñ
oġrulıḳ eyledi diñ

59. **atam:**-*m*
Kısas 182
Satır: **30**
Baba.
ḫōz keremi çoḳ kerim padişahın
diye Pes Yūsuf eytdi İtdügünüzi
başuñuza
ḳaḳmazın ümīẕüm var ki atam
yüzin görem didi gine eytdi
Atam ne sebebden

60. **atam:**-*m*
Kısas 182
Satır: **30**
Baba.
ḫōz keremi çoḳ kerim padişahın
diye Pes Yūsuf eytdi İtdügünüzi
başuñuza
ḳaḳmazın ümīẕüm var ki atam
yüzin görem didi gine eytdi
Atam ne sebebden

61. **atama:**-*m, -a*
Kısas 182
Satır: **35**
Baba.
Varuñ atama kişi şalıñ Varsınlar
muştılasınlar ġuṣṣadan emīn
olsun didi Pes
Yehūda eytdi Ben varayın
muştılayayın didi Pes Yūsuf bir
ḳaftan daḫı gey

62. **atamuz:**-*muz*
Kısas 182
Satır: **6**
Baba.
ola Çün Yaʿḳūb oġlanları gine
Mıṣra erişdiler Yehūda aldı
bunları Yūsuf
ḳatına geldiler Eytdi İy ʿAzīz
biz bunda atamuz anda ġuṣṣada
ḳızlıḳdan ʿāciz

63. **atama:**-*m, -a*
Kısas 183
Satır: **17**
Baba.
Kenʿān ḳavmine üleşdürdiler
Şol şükrāniye ki atama
ḳavışursam didi Bir ḳaç
gün durdılar Yūsuf demişidi kim
Yā Mālik ḳardaşlarımuñ bir
ḳaçın babama ve

64. **atama:**-*m, -a*
Kısas 183
Satır: **27**
Baba.
güldür Yūsuf bu fikirle
ḳalmışıdı ʿAceb Melik sözin mi
dutayın yoḫsa atama atdan
ineyin mi dirken gördi ki atası
inmeği reva gördi Derḥāl atdan
indi iki rekʿāt

65. **atan:**-*ñ*
Kısas 183
Satır: **21**
Baba.
yola baḳardı Nāgāh muştıcı
geldi ki uş atan ḳardaşlaruñ
ḳavmlerüñ geldiler
Çün Yūsuf anı işitdi buyurdı
şehr ḳavmına ki envaʿi ʿizzetile
anlara ḳarşu çıkuñ

66. **atañdur:**-*ñ, -dur*
Kısas 183
Satır: **26**
Baba.
yaḳın geldiler Yūsufuñ üstine
bir çadır-ı hümayun dutmışlarıdı
Melik Yūsufa
ışmarlamışıdı egerçi atañdur sen
atdan inmegil Sulṭānlar yayaḳ
olmaḳ reva de

67. **atasın:**-*sın*
Kısas 183
Satır: **36**
Baba.
gördi ilerü yürüdi selām virdi
Yaʿḳūb deveden indi Yūsufı at
üstinden
ḳucakladı görişdiler aġlaşdılar
Andan Yūsuf aldı atasın şehre
döndi Mıṣruñ

68. **atasıyla:**-*sı, -y, -la*
Kısas 183
Satır: **38**
Baba.
ulusı kiçisi hep Yaʿḳūbıla Yūsuf
üstine saçu sacdılar Andan
Yūsuf
ḳardaşlarına oda virdi ḳondurdı
Yūsuf atasıyla altun taḫta bile
oturdılar Delīl

69. **atasıdur:**-*sı,-dur*
Kısas 184
Satır: **16**
Baba.
ay diri oldı Melik Reyyānuñ bir
oġlı varıdı adına Maʿṣab dirlerdi
Firʿavn
laʿinüñ atasıdur Ṭoḳuz yaşında
atasından öksüz ḳaldı Melik anı
Yūsufa

70. **atasından:**-*sı, -n, -dan*
Kısas 184
Satır: **16**
Baba.
ay diri oldı Melik Reyyānuñ bir
oġlı varıdı adına Maʿṣab dirlerdi
Firʿavn
laʿinüñ atasıdur Ṭoḳuz yaşında
atasından öksüz ḳaldı Melik anı
Yūsufa

71. **atamuz:**-*muz*
Kısas 187
Satır: **32**
Baba.
türürdi Meger ol gün ḳuyu
ḳapaḳlıyıdı Ol iki ḳız anı
götürümedi Meger ol gün
giç gelmişidi ʿācīz ḳalmışlarıdı
Eydürleridi kim Atamuz
ḳocadur bizüm daḫı

72. **atalarına:**-*lar,-ı,-n,-a*
Kısas 188
Satır: **2**
Baba.

yoḳdur Miskīn oldur kim benüm
gibi anuñ yardımcısı yoḳdur
Andan bu ḳızlar
sevinü atalarına geldiler
Mūsānuñ ḫaberin Şuʿayb
peygambere eydivirdiler

73. **atalarına:**-*lar,-ı,-n,-a*
Kısas 188
Satır: **3**
Baba.
Eytdi Ol nice kişidür Ḳızlar
Mūsānuñ vaşfın atalarına didiler
Şuʿayb anı işitdi
Ol peyġamberdür varuñ okun
gelsün didi …

74. **atañuz:**-*ñız*
Kısas 194
Satır: **10**
Baba.
Mūsā eytdi … Eytdi Benüm
Tañrım sizüñ daḫı
Tañrıñuzdur Daḫı atañuz anañuz
Tañrısıdur Ol birdür …

75. **ataları:**-*lar,-ı*
Kısas 198
Satır: **28**
Baba.
Taʿālā anlara daḫı bir ṣāliḥ oġul
vire …
Ol dīvār kim ben yapdum iki
yetim oġlanlaruñ bir eyü ataları
varıdı andaġı mālı

76. **atasın:**-*sın*
Kısas 198
Satır: **25**
Baba.
depeledüm anuñ atası anası
müsülmānıdı ol oğlan kāfiridi
Diledi kim atasın
anasın öldüre Ben anı öldürdüm
Tā ki anuñ şerri atasına anasına
değmeye Ḥaḳ

77. **atalarımuz:**-*lar,-ı,-muz*
Kısas 199
Satır: **42**
Baba.
ki anlara ʿaẕāb viribiyeyin …
Kāfirler eytdiler
Yā Şuʿayb sen bunca namaz ki
ḳılırsın biz saña aldanuruz mı
dirsin atalarımuz

78. **ataların:**-*lar,-ın*
Kısas 209
Satır: **41**
Baba.
itdi geldiler ataların ölü buldılar
ẕārılıḳ itdiler aġlaşdılar Atası
öldügi gün Sü
leymān buyurdı ki ḳuşlara
Ḳanatlaruñuzı açıñ ḫalāyıḳa
gölge olsun Zīrā ki o

79. **atam:**-*m*
Kısas 210
Satır: **5**
Baba.
Atam sizüñ uluñuzudı hem
meliküñüzüdi Bu gün atam
neyise ben daḫı olvan
didi Ammā ben atam milkine
ḳanāʿat degilven didi Ḥaḳ Taʿālā
baña

80. **atam:**-*m*
Kısas 210
Satır: **5**
Baba.
Atam sizüñ uluñuzudı hem
meliküñüzüdi Bu gün atam
neyise ben daḫı olvan
didi Ammā ben atam milkine
ḳanāʿat degilven didi Ḥaḳ Taʿālā
baña

81. **atam:**-*m*
Kısas 210
Satır: **6**
Baba.
Atam sizüñ uluñuzudı hem
meliküñüzüdi Bu gün atam
neyise ben daḫı olvan
didi Ammā ben atam milkine
ḳanāʿat degilven didi Ḥaḳ Taʿālā
baña

82. **atasından:**-*sı, -n, -dan*
Kısas 210
Satır: **3**
Baba.
hi's-selām Süleymānuñ
pādişāhlıġı atasından mīrās idi
…
Dāvud öldi Süleymān taḫta
oturdı Beni İsrāʿīl ulularını cemʿ
eyledi eytdi

83. **atam:**-*m*
Kısas 218
Satır: **39**
Baba.
vaḳtın ki Ḥaḳ Taʿālā beni atama
viriserdi atama muştıladı Ol
şāẕılıḳdan atam üç
gün söz söylemedi Eytdi İlāhi ol
baña virecegüñ oġlan
peyġamber olur mı anı

84. **atama:**-*m, -a*
Kısas 218
Satır: **39**
Baba.
vaḳtın ki Ḥaḳ Taʿālā beni atama
viriserdi atama muştıladı Ol
şāẕılıḳdan atam üç
gün söz söylemedi Eytdi İlāhi ol
baña virecegüñ oġlan
peyġamber olur mı anı

85. **atama:**-*m, -a*
Kısas 218
Satır: **39**
Baba.
vaḳtın ki Ḥaḳ Taʿālā beni atama
viriserdi atama muştıladı Ol
şāẕılıḳdan atam üç
gün söz söylemedi Eytdi İlāhi ol
baña virecegüñ oġlan
peyġamber olur mı anı

86. **ata:**
Kısas 219
Satır: **38**
Baba.
ḳodı Yaḥyā çaġırdı ki Yā ferişte
Tañrı emriyle baña ʿaẕāb itmege
mi geldüñ
dedi Zekeriyyā eytdi Yā oġul
benven didi Eytdi Yā ata ol
Tañrı ḥaḳḳıyçün

87. **atasından:**-*sı, -n, -dan*
Kısas 219
Satır: **7**
Baba.
ferişte aña ḫizmet iderlerdi
Ḫaberde şöyledür kim Yaḥyā
atasından destūr al
mayınca kimseye söz

söylemezdi Bir gün Zekeriyyā
eytdi Yā oġul baña sen

88. **atam:**-*m*
Kısas 225
Satır: **14**
Baba.
diler birez yüridiler bir aġaç
dibine irdiler Ol ḳoca eytdi Yā
oġlan gel işbu
arada yatalum Oġlan eytdi Atam
yatmaġıl dedi Ḳoca eytdi
Ḳayırmaz gel

89. **atam:**-*m*
Kısas 225
Satır: **17**
Baba.
gösterdiler eytdiler Bu ḫātūnı
saña alıvirelüm didiler Oġlan
eytdi Atam
almaġıl dedi Ol ḳoca eytdi Al
ille ben cimāʿ it dimeyince itme
dedi Oġlan aña

90. **atam:**-*m*
Kısas 228
Satır: **27**
Baba.
muḥāldur ki sen benüm atam
olasın ben ḳoca sen yigit didi
ʿÜzeyr başladı
olan ḥāli oġlına ḫaber virdi Anı
işidüp oġlı daşra çıḳdı Bildigi
yirlere ḫaber

91. **atañ:**-*ñ*
Kısas 228
Satır: **26**
Baba.
geldi ḳapuyı açdı ʿÜzeyr selām
virdi eytdi Yā oġul nitesin ḫōş
mısın dedi Oġul
eytdi Sen ne kişisin Eytdi Atañ
ʿÜzeyrven Oġlı eytdi Bu söz
iñen

92. **atasuz:**-*suz*
Kısas 231
Satır: **5**
Baba.
er görmedüm nice oġlum
olısardur Cebrāʿīl eytdi Atasuz
oġlan yaratmaḳ
Tañrıya āsāndur Ammā ol oġlan
ʿİbri olısardur Renclülerüñ
rencine şifā bu

93. **atasız:**-*sız*
Kısas 232
Satır: **6**
Baba.
Diledi kim vara aña bir mekr ide
Feriştelerden aşaġa yuḳarı yol
bulmadı Çün
tersālar gördiler bir oġlan doġdı
atasız bunuñ gibi kerāmetlü
bilmediler

94. **atam:**-*m*
Kısas 237
Satır: **36**
Baba.
eytdi Muḥammedüñ baña
ḳademi mübārek oldı bu yıl
ticāretden çoḳ aşşı itdüm
dedi Pes Resūla Ḫadīce demişdi
kim Ḳavm ḳable ṭaġılacaḳ ben
atam ḳatına

95. **atama:**-*m, -a*
Kısas 239
Satır: **10**
Baba.
lürmişdür Andan ikisi dururken
ʿAli çıḳaġeldi Resūl eytdi Yā
ʿAli baña vaḥy
geldi gel īmān getir dedi ʿAli
eytdi Varayım atama danışayım
didi Üç

96. **atam:**-*m*
Kısas 137
Satır: **23**
Atalar, dede.
alasın Ben Ādem ḳızlarından
degülven Şīt eytdi Atam baña
buyurmadı hem
ben seni bilmezven ola ki sen
İblīs olasın Şīt böyle diyicek ben
İblīs degülven

97. **atam:**-*m*
Kısas 171
Satır: **7**
Atalar, dede.
Yūsuf eytdi Atam anam dīnine
ṭaparam Eytdiler Atañ kimdür
Eytdi
Yaʿḳūb peyġamberdür bizüm
aşlımuz hep peyġamberdür
Eytdiler Çün

98. **ata:**
Kısas 152
Satır: **15**
Ata, baba.
Yā ata İblīse ṭapma ki ol ḥaḳīḳat
Tañrıya ʿāṣīdür Āzer İbrāhīme
ḳaḳıdı diledi
kim öldüre İbrāhīm eytdi …
İbrāhīm

99. **atasına:**-*sı, -n, -a*
Kısas 163
Satır: **37**
Ata, baba.
vaḳte degin ki Yūsuf düş gördi
geldi atasına eytdi ki iy baba …
…. Ben düşde görürem kim on

100. **ata:**
Kısas 164
Satır: **28**
Ata, baba.
ḳānūn olur tā ḳıyāmete degin …
Eger ölmeyüp diri ḳalursa
ḳuyıda bulursa ala gide Bunı
danışup geldiler atalarına
eytdiler Yā ata bu gün bi

101. **atamdan:**-*m, -dan*
Kısas 171
Satır: **10**
Ata, baba.
peyġamberdür sen niçün ḳullıġa
düşdüñ sebeb nedür didiler
Yūsuf eytdi
Ḳardaşlarum baña ḥased iderler
Beni atamdan ayırdılar ḳul diyü
şatdılar

102. **atamdan:**-*m, -dan*
Kısas 171
Satır: **37**
Ata, baba.
Cebrāʿīl atamdan ḫaberüñ var
mı Eytdi Aġlamaḳdan gözsüz
oldı Yūsuf eytdi
Ḳādiridi beni şatdurmayıdı
atamı aġlamaḳdan gözsüz
ḳılmayayıdı Cebrāʿīl

103. **atasına:**-*sı, -n, -a*
Kısas 176

Satır: **12**
Ata, baba.
ḳardaşlarıdur Şāẕ oldı eytdi
Atamdan ḫaber ṣorayın Ḫaberde
şöyledir kim
Yūsuf atasına çoḳ kez ḫaber
veribimişidi Ḥaḳ Taʿālā
ḥükmiyle ol ḫaberüñ

104. **atasına:**-*sı, -n, -a*
Kısas 183
Satır: **20**
Ata, baba.
ribidüm Mālik daḫı demişidi ne
ḳadar māl gerekişe al bunları
gelince yaraḳ
eyle Yūsuf daḫı atasına
ḳavmlarına eyü yaraḳlar eyledi
Dāyim Yūsufuñ gözi

105. **atasına:**-*sı, -n, -a*
Kısas 198
Satır: **26**
Ata, baba.
depeledüm anuñ atası anası
müsülmānıdı ol oğlan kāfiridi
Diledi kim atasın
anasın öldüre Ben anı öldürdüm
Tā ki anuñ şerri atasına anasına
değmeye Ḥaḳ

106. **atasına:**-*sı, -n, -a*
Kısas 219
Satır: **3**
Ata, baba.
atasına anasına ḥürmet idicidür
Daḫı baña ʿāṣī olmadı …
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā eydür
Yaḥyāya benden selām olsun
Şol gün ki doġdı şol

107. **atañı:**-*ñ, -ı*
Kısas 137
Satır: **26**
Ata, baba.
Uçmaḳ ḥūrīlerindenven diridi
kendüyi düzerdi Yaḳın oldı ki
Şīti azdura Ḥaḳ
Taʿālā bir ferişte viribidi geldi
eytdi Yā Şīt bu İblīsdür saña
düşmendür atañı

108. **ataların:**-*lar,-ın*
Kısas 142
Satır: **24**
Ata, baba.
yüriyi virdi bunca zamān
ġurbetde oldı Ol iki evvel ṭoġan
oġlanlar büyüdiler
ataların isteyü gitdiler Yollar bir
deñiz kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

109. **ataların:**-*lar, -ın*
Kısas 142
Satır: **24**
Ata, baba.
yüriyi virdi bunca zamān
ġurbetde oldı Ol iki evvel ṭoġan
oġlanlar büyüdiler
ataların isteyü gitdiler Yollar bir
deñiz kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

110. **atañ:**-*ñ*
Kısas 142
Satır: **20**
Ata, baba.
geldi ʿavratıyla cimāʿ ḳıldı İki
ḳara ṣūretlü oğlanı oldı Ḥām
göricek eytdi Yā
ʿavrat bu benden degüldür Ol
ʿavrat eytdi Sendendür atañ saña
yavuz duʿā

111. **atañ:**-*ñ*
Kısas 142
Satır: **20**
Ata, baba.
geldi ʿavratıyla cimāʿ ḳıldı İki
ḳara ṣūretlü oğlanı oldı Ḥām
göricek eytdi Yā
ʿavrat bu benden degüldür Ol
ʿavrat eytdi Sendendür atañ saña
yavuz duʿā

112. **atañ:**-*ñ*
Kısas 157
Satır: **15**
Ata, baba.
misin ki atañ seni ne yire iledür
Eytdi Ḳonukluga giderüz Yoḳ
öldürmege
iledür ḳaç git dedi İsmāʿīl eytdi
Atam beni ḳatı sever nice öldüre
İblīs

113. **atañ:**-*ñ*
Kısas 159
Satır: **34**
Ata, baba.
bitmez ekin ekilmez didi Çünki
İbrāhīme ṣuṣuzlık ġālib oldı
eytdi Yā ana
ṣuṣadum Hācer eytdi Nice
ideyin atañ bizüm ḥaḳḳımuzda
ne itdi Şöyle

114. **atañ:**-*ñ*
Kısas 160
Satır: **25**
Ata, baba.
eytdi Bu gün atañ geldi seni
ṣordı bulumadı İsmāʿīl eytdi Hīç
çıḳup ʿizzet
itmedüñ mi eve daʿvet itmedüñ
mi ʿAvrat eytdi Yoḳ Hīç nesne
dimedi mi

115. **atañ:**-*ñ*
Kısas 160
Satır: **33**
Ata, baba.
İsmāʿīl eve geldiler ʿavratı eytdi
Atañ geldi başını yudum ṭonın
silkdüm
Eytdi ki Bu evüñ ḳapusın key
beklesün didi Çün İsmāʿīl anı
işitdi şāẕ oldı

116. **atañ:**-*ñ*
Kısas 171
Satır: **7**
Ata, baba.
Yūsuf eytdi Atam anam dīnine
ṭaparam Eytdiler Atañ kimdür
Eytdi
Yaʿḳūb peyġamberdür bizüm
aşlımuz hep peyġamberdür
Eytdiler Çün

117. **atañ:**-*ñ*
Kısas 219
Satır: **23**
Ata, baba.
atañ bize Ṭamu vaṣfın eyde
dediler Yaḥyā anlaruñ sözin
ḳabūl itdi Vardı ṭāʿate
meşġul oldı Çün diledi ki tecdīdī
vużū ide Durdı ṭaşra çıḳdı İşitdi
ki atası

118. **atañ:**-*ñ*
Kısas 231

Satır: **32**
Ata, baba.
Zekeriyyā eytdi Anı Meryemden
şoruñ dedi Anlar eytdiler Yā
Meryem
… Eytdiler Atañ anañ eyü
kişilerdi sen bu oġlanı

119. **atası:**
Kısas 138
Satır: **36**
Ata, dede, baba.
oġlanlarındanam Andan şonra
bunca zamān geçdi Ḳaynaş iki
yüz yaşına girdi
Yemlik durdı Ḳaynaşı istedi
Vardı atası evinde buldı
Atasından diledi aldı çift

120. **atası:**-*sı*
Kısas 138
Satır: **39**
Ata, dede, baba.
ḳorḳma ol Tañrı ki beni yaratdı
benüm rızḳum virür beni saḳlar
Bir gün atası
Yemlik öldi Nūḥ daḫı büyük
oldı ʿaḳlı ḳemalde oldı ʿilm ıssı
oldı Kendü

121. **atasından:**-*sı, -n, -dan*
Kısas 138
Satır: **36**
Ata, dede, baba.
oġlanlarındanam Andan şonra
bunca zamān geçdi Ḳaynaş iki
yüz yaşına girdi
Yemlik durdı Ḳaynaşı istedi
Vardı atası evinde buldı
Atasından diledi aldı çift

122. **atasıdur:**-*sı,-dur*
Kısas 142
Satır: **35**
Ata, dede, baba.
Faḫşıdı ol ʿArap atasıdur ve hem
ulusıdur ve biri adı Yemen ol
Hāşimiler ata
sıdur ve bir adı Yedles ol
Ḳureyşîler atasıdur ve biri adı
Esved ol Nesnās atası

123. **atasıdur:**-*sı, -dur*
Kısas 142
Satır: **36**
Ata, dede, baba.
Faḫşıdı ol ʿArap atasıdur ve hem
ulusıdur ve biri adı Yemen ol
Hāşimiler ata
sıdur ve bir adı Yedles ol
Ḳureyşîler atasıdur ve biri adı
Esved ol Nesnās atası

124. **atası:**-*sı*
Kısas 148
Satır: **42**
Ata, dede, baba.
Ṣanemden cevāb gelmedi Yine
şordı bir āvāz geldi Helāk ol yā
Nemrūd ki
İbrāhīm Tānrısına ṭapmazsın Ol
vaḳt daḫı İbrāhīm atası
bilindeyidi Pes

125. **atası:**-*sı*
Kısas 149
Satır: **39**
Ata, dede, baba.
daḫı niçün böyle üşenürsin Ol
oġlan daḫı atası bilindedür anası
raḥmine inme
di Bir gün durdı gine Ṣanem
evine vardı bir āvāz işitdi kim
Ḥaḳ geldi bātıl

126. **atası:**-*sı*
Kısas 148
Satır: **2**
Ata, dede, baba.
daḫı çerisiyle Nemrūd ki oġlıdur
üstüne vardı Nemrūd daḫı aña
ḳarşu vardı
uġraşdılar Döndi Nemrūd atası
Kenʿānı öldürdi Bilmedi kim
atasıdur Andan

127. **atasıdur:**-*sı,-dur*
Kısas 148
Satır: **2**
Ata, dede, baba.
daḫı çerisiyle Nemrūd ki oġlıdur
üstüne vardı Nemrūd daḫı aña
ḳarşu vardı
uġraşdılar Döndi Nemrūd atası
Kenʿānı öldürdi Bilmedi kim
atasıdur Andan

128. **atası:**-*sı*
Kısas 150
Satır: **7**
Ata, dede, baba.
daḫı geldi ol gice anda ḳaldılar
Pes Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīmi atası
bilinden anası
raḥmine getürdi Anası İbrāhīme
ḥāmile oldı Ol ṣanemler küllüsi
secde ḳıldılar

129. **atasıdur:**-*sı,-dur*
Kısas 151
Satır: **20**
Ata, dede, baba.
Eytdi Anuñ ulusı yoḳdur o
dükelinden uludur İbrahīm eytdi
Ol ne itdür
kim dükelinüñ ulusı ola ʿAvrat
geldi bu sözi Āzere didi ki
atasıdur Āzer

130. **atamuzı:**-*muz,-ı*
Kısas 157
Satır: **1**
Ata, dede, baba.
atamuzı ḳurbān getürdiler Bir
daḫı budur kim ol vaḳt ki Yūsufı
Mışra getür
diler Dellāllar çaġırurlarıdı ki
Eyü ḳul gökçek ḳul kim olur
Yūsuf eytdi

131. **ata:**
Kısas 154
Satır: **9**
Baba,ced.
olmak revā degül bu halāyıḳ ne
diyeler Bilmiş olasın ki İbrāhim
cāzūdur Ata
ḳardaşı dimedi mi kim aña od
kār itmez Zīre kim Bizüm
dedemüz oda

132. **atası:**-*sı*
Kısas 141
Satır: **32**
Ada.
vardı yiri üç naḥş eyledi üç
oġlına virdi Ḥicāzı Şāmı
Yemeni Sāma virdi
Arap atası oldur Maġrib
vilāyetin Ḥāma virdi Hindūlar
atası oldur Maşrıḳ ilin

133. **atası:**-*sı*
Kısas 141

Satır: **32**

Cet, dede, büyük baba ve aynı soydan daha önce yaşamış olan kimse.

vardı yiri üç nahş eyledi üç
oġlına virdi Ḥicāzı Şāmı
Yemeni Sāma virdi
Arap atası oldur Maġrib
vilāyetin Ḥāma virdi Hindūlar
atası oldur Maşrıḳ ilin

134. **atası:**-*sı*

Kısas 141

Satır: **33**

Baba, cet, dede, büyük baba ve aynı soydan daha önce yaşamış olan kimse.

Yāfeşe virdi Türk atası oldur
Davet-i Nūḥ ʿAleyhi'-selām
ʿAli ibn Ḥām
rivāyet ider kim bir gün Nūḥ
oġlı Ḥāma eytdi Yā oġul gemiye
girelden berü

ʿatā:

1. **ʿaṭāsı:**-*sı*

Kısas 182

Satır: **18**

Baba.

Yūsuf mısın Eytdi Evet ben
Yūsufam Bu ḳardaşumdur her ki
Tañrı
ḳażāsına şabr ide üşendürmeye
ʿĀḳıbet ʿaṭāsı budur Ḥaḳ Taʿālā
kimsenüñ iḥsānın

2. **ʿata:**

Kısas 206

Satır: **32**

Bağış, ihsan, lütuf.

değdi Andan şoñra
peyġamberliḳ degdi Cebrāʿīl
Zebūrı getürdi ḥalḳ içinde ḥükm
ḳıldı Andan Ḥaḳ Taʿālā Dāvuda
üç ʿata virmişidi Evvel ḫūb āvāz
Ḳaçan kim

ʿaṭa ol-:

1. **ʿaṭa ol-:**

Kısas 175

Satır: **34**

Kelime Tipi: **-**

İhsan, bağış olmak.

Ḳarınları acıken ṭoydı şusuziken
şulandı Beşāret Yūsuf bir
maḫlūḳıdı şūreti
Mışr ḥalḳna ʿaṭa oldı Acıken
ṭoydılar şusuz iken şulandılar
żaʿīfken

atasıdur:-*sı,-dur*

1. **atasıdur:**-*sı, -dur*

Kısas 142

Satır: **36**

Kelime Tipi: **-**

Ata, dede, baba.

Faḥşıdı ol ʿArap atasıdur ve hem
ulusıdur ve biri adı Yemen ol
Hāşimiler ata
sıdur ve bir adı Yedles ol
Ḳureyşîler atasıdur ve biri adı
Esved ol Nesnās atası

2. **atasıdur:**-*sı, -dur*

Kısas 142

Satır: **39**

Kelime Tipi: **-**

Ata, dede, baba.

dur Andan şoñra ḥalḳ çoḳ oldı
azdılar Kimi puta kimi güneşe
kimi aya kimi
ılduza ṭapdılar Ḳaḳ şerīʿat nedür
bilmediler Vardı Allah Taʿālā
bunlara Hūd

3. **atasıdur:**-*sı, -dur*

Kısas 142

Satır: **37**

Kelime Tipi: **-**

Ata, dede, baba.

dur anlar Yemen mülkinde
olurlar Ḥaẓarü'l-Mevt şehrinde
ve anlaruñ gözleri
birdür ve ayaḳları daḫı birdür ve
biri adı ʿUveylimdür Ol ʿĀd ve
Şemūd atası

atlu:

1. **atlu:**

Kısas 195

Satır: **10**

Atlı, ata binen.

budur kim ıssı doḳunucaḳ
deprenür ḥarekete gelür Çünki
cümle ḥalāyıḳlar cemʿ
oldılar cāẕūlar cāẕūlıkların
düzdiler Daḫı fırʿavnuñ ḳırḳ biñ
atlu ṭonlu eri va

2. **atlular:**-*lar*

Kısas 212

Satır: **7**

Ata binmiş olan (kimse), süvari.

… Bir gün Süleymānuñ taḫtın
yıl götürüp giderdi Altunda
atlular yürürdi Bir ni
çeler eytdiler ki Süleymān daḫı
ata binerdi giderken
ḳarıncalaruñ ulusı eytdi

āvāz:

1. **āvāzum:**-*um*

Kısas 161

Satır: **21**

Ses, sada.

āvāzum ne ḳadar yire irişe Nidā
geldi ki Yā İbrāhīm çaġırmaḳ
senden cemīʿ
ʿāleme āvāzuñ irişdürmek
benden didi İbrāhīm durdı ṭaġa
çıḳdı Çaġırdı ki

2. **āvāzuñ:**-*u, -n*

Kısas 161

Satır: **22**

Ses, sada.

āvāzum ne ḳadar yire irişe Nidā
geldi ki Yā İbrāhīm çaġırmaḳ
senden cemīʿ
ʿāleme āvāzuñ irişdürmek
benden didi İbrāhīm durdı ṭaġa
çıḳdı Çaġırdı ki

3. **āvāz:**

Kısas 219

Satır: **34**

Ses, sada.

işbu resme bir oġlana uġraduñ
mı Ṭamu ḳorḳusından aġlar
didiler Ol çoban
eytdi Uş üç gündür işbu ṭaġ
ardında bir zārılıḳ āvāz gelür
Ammā bilmezem ki

4. **āvāzı:**-*ı*

Kısas 133

Satır: **16**

Ses, seda.

kim Ḥaḳ Taʿālānun ʿahdın Şıdı
yire indi Zīnhār andan saḳınuñ
didi Pes bu
āvāzı kerkes işitdi durdı balıġa
geldi bu ḫaberi didi Balıḳ eydür
Ol didüġüñ

5. **āvāz:**

Kısas 143

Satır: **10**

Ses, seda.

şanemler evine geldi anlardan
istiʿānet dileye Ol şanemlere hīç
söylemedi
dili dutuldı ve bir āvāz işitdi kim
Yā Ḫalūd vaḳtidür ki senden bir
peyġamber dün

6. **āvāz:**

Kısas 143

Satır: **42**

Ses, seda.

Eytdiler İlāhi biz bilürüz ki ʿĀd
ḳavmin helāk ḳılısarsın İmdi biz
bulardan de
gülüz bizüm ḥācetümüzi ḳabūl
ḳıl Pes bir āvāz işitdiler kim
Ḥācetüñüz revā

7. **āvāzı:**-*ı*

Kısas 143

Satır: **2**

Ses, seda.

İrām oġlıdur İrām Sām oġlıdur
Sām Nūḥ oġlıdur Veheb eydür
ʿĀduñ bir atı
varıdı adı Ḫarac idi Ol atuñ iki
dürlü āvāzı varıdı Biri nuṣret
āvāzı biri ḳaçmaḳ

8. **āvāz:**

Kısas 144

Satır: **42**

Ses, seda.

Bir gün Kāfūh ol şanem
evindeyidi Gördi kim bir nūr
bilinden çıḳdı dünyāya
yayıldı ve bir āvāz işitdi kim
eydür Uş Ṣāliḥ İbn Kāfūh

9. **āvāz:**

Kısas 144

Satır: **2**

Ses, seda.

lar eytdi İlāhi ʿĀd ḳavmi susuz
buñaldılar anlara yaġmur viribi
Andan Allah
Taʿālā anlara üç bulut viribidi
Biri aḳ ve biri ḳızıl ve biri ḳara
Bir āvāz geldi ki

10. **āvāz:**

Kısas 148

Satır: **30**

Ses, seda.

… Rivāyet ḳılurlar ki Nemrūd
bir gün taḫtında otururken bir
ulu heybetlü āvāz işitdi eydür ki
Helāk olsun ol kişi kim İbrāhīm
Tañrısına

11. **āvāz:**

Kısas 148

Satır: **33**

Ses, seda.

rurdı sarāyı ʿażametin teferrüc
iderdi Bir āvāz işitdi kim
Maġrūr olma yā
Nemrūd gökçekligine ki işde bir
kişi gelür anı ḫarāp idersin Ol
vaḳt ḳancaru va

12. **āvāz:**

Kısas 148

Satır: **41**

Ses, seda.

Ṣanemden cevāb gelmedi Yine
ṣordı bir āvāz geldi Helāk ol yā
Nemrūd ki
İbrāhīm Tānrısına ṭapmazsın Ol
vaḳt daḫı İbrāhīm atası
bilindeyidi Pes

13. **āvāz:**

Kısas 149

Satır: **16**

Ses, seda.

ḳılur kim pādişāhlıġı zāyil ola
mülki elinden çıḳa Bir gün
Nemrūd yine düş
gördi ki Tāruḥ arḳasından nūr
çıkar yirle gök arası ṭolar
uyandum bir āvāz işit

14. **āvāz:**

Kısas 149

Satır: **40**

Ses, seda.

daḫı niçün böyle üşenürsin Ol
oġlan daḫı atası bilindedür anası
raḥmine inme
di Bir gün durdı gine Ṣanem
evine vardı bir āvāz işitdi kim
Ḥaḳ geldi bātıl

15. **āvāz:**

Kısas 150

Satır: **2**

Ses, seda.

gün ʿöẕr gördüm bilmezem ki
ḥāl nedür Tārūḫ eytdi Kimseye
dimegil ki
Nemrūd işidür Yine bir gün
Tāruḥ bir āvāz işitdi ki eydür
Avratuña yigitligin

16. **āvāz:**

Kısas 151

Satır: **9**

Ses, seda.

oġlandur imdi ben buña çāre
bulam Bir āvāz geldi ki Yā
melʿūn ol
İbrāhīmdür sen aña ẓafer
bulmazsın dön girü di Pes İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne

17. **āvāz:**

Kısas 158

Satır: **11**

Ses, seda.

biledi Rivāyet iderler yitmiş kez
çaldı ḳesmedi İbrāhīm ʿāciz
ḳaldı Bir āvāz
geldi ki … düşüñ yirine geldi
buyruġumuz dutduñ Derḥāl
Cebrāʿīl

18. **āvāz:**

Kısas 187

Satır: **37**

Ses, seda.

… Mūsānuñ ḳulaġına āvāz geldi
kim Ġarīb
oldur ki benüm gibi anuñ ḳavmı
yoḳdur Żaʿīf oldur kim benüm
gibi ḳuvvetcisi

19. **āvāz:**

Kısas 189

Satır: **3**

Ses, seda.

daḫı vardı ʿāciz ḳaldı Bir āvāz
işitdi ki … Yā
Mūsā naʿlinüñ çıḳar sen pāk ol
didi Yaʿni didigi olur ki ʿavratuñ
oġlanuñ

20. **āvāzı:**-*ı*

Kısas 196

Satır: **43**
Ses, seda.
anlaruñ āvāzın Mūsānuñ
ḳulaġına degürdi Çün ol āvāzı
Mūsā işitdi daḫı

21. **āvāzıyla:**-*ı, -y, -la*
Kısas 196
Satır: **40**
Ses, seda.
dīẕārına müştāḳ yoḳtur didi
göñli içinde Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Mūsā
baña müştāḳ çoḳdur Pes bir kez
ḳudret āvāzıyla yā ümmet-i
Muḥammed didi

22. **āvāz:**
Kısas 206
Satır: **9**
Ses, seda.
ardına düşdi Dāvud giderken
mıġnāṭıs ṭaşına uġradı Ol ṭaşdan
āvāz geldi ki
Yā Dāvud Cālūtuñ ölümi
benümiledür Tañrı emriyle beni
bilege al didi Pes

23. **āvāz:**
Kısas 206
Satır: **32**
Ses, seda.
değdi Andan ṣoñra
peyġamberliḳ degdi Cebrāʿīl
Zebūrı getürdi ḫalḳ içinde ḥükm
ḳıldı Andan Ḥaḳ Taʿālā Dāvuda
üç ʿata virmişidi Evvel ḫūb āvāz
Ḳaçan kim

24. **āvāz:**
Kısas 218
Satır: **17**
Ses, seda.
irdi Zekeriyyā iñledi Bir āvāz
geldi ki Yā Zekeriyyā bir daḫı
iñilerseñ seni
peyġamberler zümresinden
çıḳararam didi Çün Zekeriyyā
anı işitdi iñilemedi

25. **āvāz:**
Kısas 220
Satır: **5**
Ses, seda.
yidi Çünki aḫşam yatdı uyudı
Ḳulaġına bir āvāz degdi ki Yā
Yaḥyā Tañrı ṭaʿatin
ḳoduñ Ṭamu ḳorḳusın ḳoduñ
uykuya mı meşġul olduñ dedi
Çün bu āvāzı işit

26. **āvāzı:**-*ı*
Kısas 220
Satır: **6**
Ses, seda.
yidi Çünki aḫşam yatdı uyudı
Ḳulaġına bir āvāz degdi ki Yā
Yaḥyā Tañrı ṭaʿatin
ḳoduñ Ṭamu ḳorḳusın ḳoduñ
uykuya mı meşġul olduñ dedi
Çün bu āvāzı işit

27. **āvāz:**
Kısas 222
Satır: **43**
Ses, seda.
atasız bu boncuḳdan āvāz gele
Siz ol āvāzdan yaña yüriyesiz
Ḫıżr ol boncuġı

28. **āvāzdan:**-*dan*
Kısas 222
Satır: **43**
Ses, seda.
atasız bu boncuḳdan āvāz gele
Siz ol āvāzdan yaña yüriyesiz
Ḫıżr ol boncuġı

29. **āvāz:**
Kısas 223
Satır: **5**
Ses, seda.
boncuḳdan āvāz geldi Ḫıżr
āvāzdan yaña yürüdi Geldi ol
boncuġı bir bıñar
ḳatında buldı Ḫıżr ṭonın çıḳardı
ol bıñara girdi yundı Andan
birez içdi Bal

30. **āvāz:**
Kısas 223
Satır: **24**
Ses, seda.
ṭanıḳ çoḳ ḳaldı mı Eytdi Belī
Pes ol ḳuş gine silkindi büyüdi
ol demüri baş
dan başa dutdı Ẕü'l-ḳarneyn
ḳorḳdı Bir āvāz geldi ki Ḳorḳma
ki ol şeyṭañdur Ol

31. **āvāzdan:**-*dan*
Kısas 223
Satır: **5**
Ses, seda.
boncuḳdan āvāz geldi Ḫıżr
āvāzdan yaña yürüdi Geldi ol
boncuġı bir bıñar
ḳatında buldı Ḫıżr ṭonın çıḳardı
ol bıñara girdi yundı Andan
birez içdi Bal

32. **āvāz:**
Kısas 228
Satır: **19**
Ses, seda.
dilegi yirine geldi ʿÜzeyr uyandı
ḳulaġına bir āvāz geldi ki …
Yāʿni bak eşegüñe gör süñükleri
nice ṭağılmış yatır dedi Pes
ʿÜzeyr eşegine

33. **āvāz:**
Kısas 238
Satır: **16**
Ses, seda.
oldı Ruḳiyye Fāṭıma
Ümmügülsüm Zeyneb Andan
ṣoñra Resūl ḥażreti bü
yüdi az ḳaldı vaḥy gele Her
ḳanda ki Resūl yaluñuz olsa
āvāz gelirdi Yā

34. **āvāz:**
Kısas 238
Satır: **18**
Ses, seda.
Muḥammed diyü Pes çevre
yanına baḳardı hīç kimse
görmezdi Bir gün geldi
bu ḥāli Ḫadīceye ḫaber virdi
İşbu resme āvāz işitdüm
ḳorḳaram didi Ḫadīce

35. **āvāzı:**-*ı*
Kısas 238
Satır: **5**
Ses, seda.
ḳıydılar Çün Ḫūveylid uyandı
ḳulaġına neḳāre āvāzı girdi
Ṣordı ki Bu ne
neḳāredür çalarlar Eytdiler
Ḫadīceyi Muḥammede virdük ol
ṣāzılıḳdur

36. **āvāzı:**-*ı*

Kısas 129

Satır: **2**

Ses, feryat, bağırma.

Müşkden başı mercandan elleri
yākūtḍandur Andan Cebrāʿīl
uçmaġa geldi
çağırdı eytdi Yā at gel Tañrı
emriyle çıḳ uçmaḳtan Ol at ol
āvāzı işitdi

37. **āvāzın:**-*ın*

Kısas 133

Satır: **7**

Ses, feryat, bağırma.

Benüm bir düşmenüm daḫı
budur Ḥaḳ Taʿālā eydür Anuñ
daḫı āvāzın renġin
döndürdüm Ammā anı
öldürmekligi daḫı ḥarām ḳıldum
anı yimekligi daḫı

38. **āvāz:**

Kısas 145

Satır: **28**

Ses, feryat, bağırma.

yidi yaşına girdi atası Kāfūh öldi
anası ḳavmi içine getürdi Bir
gün Ṣāliḥ durdı
ol ṣanem evine geldi Ḳulaġına
bir āvāz irdi kim Uş ḥaḳ geldi
bāṭıl gitdi Çün

39. **āvāzın:**-*ın*

Kısas 158

Satır: **32**

Ses, feryat, bağırma.

Cebrāʿīl geldi … didi Ḳoç
elinde İbrāhīm bunı gördi ve
eytdi
… Çün İbrāhīm Cebrāʿīl āvāzın
işidicek döndi baḳdı

40. **āvāzın:**-*ın*

Kısas 163

Satır: **19**

Ses, feryat, bağırma.

kim ḫoroslar ünin ferişteler
āvāzın işitdiler Bir dem havā
yüzinde durdılar
andan bıraḳdılar yüzin ḳoyu
Ḳamusın helāk itdiler … Andan
Lūṭ

41. **āvāzın:**-*ın*

Kısas 196

Satır: **43**

Ses, feryat, bağırma.

anlaruñ āvāzın Mūsānuñ
ḳulaġına degürdi Çün ol āvāzı
Mūsā işitdi daḫı

42. **āvāzıla:**

Kısas 129

Satır: **17**

Ses, sada, feryat, nâra.

kim uçmaḳ içinde vardur
Ādemile Ḥavvāya şenā ḳıldılar
Bir ferişte āvāzıla
çağırup eydür Yā Uçmaḳ ehli bil
ki Ādemile Ḥavvāya Taʿālā
Uçmaġuñ

43. **āvāzı:**-*ı*

Kısas 235

Satır: **4**

Ses; yüksek sesle bağırma, feryat.

Muḥammed dünyāya geldi
ʿālemi münevver ḳıldı ev içi
müşk ü ʿabīr ṭoldı
Daḫı ṭaġ ṭaş ṣaḥrālar ferişteler
āvāzı ṭoldı Anası eytdi Ḳaçan
kim Muḥammed

āvāz düş-:

1. **āvāz düş-:**-*di*

Kısas 131

Satır: **6**

Kelime Tipi: -

Feryat etmek.

ḳılanlarıla olmayuz Çün Ādem
anı işitdi taḫtdan aşaġı indi
Ferişteler arasın
da bu āvāz düşdi ki Ādem ʿāṣī
oldı şeyṭāna uydı didiler Pes
ferişteler anı işi

2. **āvāz düş-:**-*di*

Kısas 131

Satır: **6**

Kelime Tipi: -

Feryat etmek.

ḳılanlarıla olmayuz Çün Ādem
anı işitdi taḫtdan aşaġı indi
Ferişteler arasın
da bu āvāz düşdi ki Ādem ʿāṣī
oldı şeyṭāna uydı didiler Pes
ferişteler anı işi

āvāza:-*a*

1. **āvāzası:**

Kısas 160

Satır: **14**

Şöhret, ün, nam.

diler ḳapların ṭoldurdılar ṣuyıla
İsmāʿīle şol ḳadar yiyecek
virdiler anlara bir
iki ay yiter Andan bu ṣuyuñ
āvāzası dört yaña yayıldı Pes ol
arada ne ḳadar

avcı:

1. **avcıyıdı:**-*y, -ı, -dı*

Kısas 133

Satır: **33**

Avcı.

peyġamber mālikidi İbrāhīm
peyġamber ekinciydi İsmāīl
peyġamber avcıyıdı
İsḥaḳ peyġamber çobanıdı Mūsā
daḫı çobanıdı İlyās peyġamber
çulḫayıdı

2. **avcı:**

Kısas 147

Satır: **10**

Avcı.

andan ḳorḳarın Kenʿān eytdi
Ben Ġūşi bin Ḥāmvan Yir
yüzinüñ pādişāhları
bizüz Ol ʿavrat eytdi Sen
pādişāḥ degülsin bir avcı kişisin
Bunlar bu keleci

3. **avcı:**

Kısas 147

Satır: **20**

Avcı.

yin şol şartıla ki ḳızım alasın Pes
biti cevābı gelicek bildi gine biti
viribidi ki
sen pādişāḥ degülsin bir avcı
kişisin senüñ ḳızuñ baña
gerekmez Çün ḫaber

4. **avcıyıdı:**-*y, -ı, -dı*

Kısas 147

Satır: **4**

Avcı.

bünyādlar baġlar baġçeler
diktiler Pes Ġūşuñ bir oġlı doġdı
Ġurvān vir
diler ve bir oġlı daḫı varıdı adı

Kenʿānıdı Ol daḫı büyüdi
avcıyıdı Çünki bir

5. **avcılaruñ:**-*lar,-uñ*
Kısas 217
Satır: **19**
Avcı.
Geldi bir balıḳ anı yutdı Ḥaḳ
Taʿālā emriyle ol balıḳ avcılaruñ
aġına düşdi dut
dılar Çün aḥşam yaḳın oldı
Süleymāna bir balıḳ buçuḳ akçe
virdiler Süleymān

avla-:

1. **avlardı:**
Kısas 147
Satır: **6**
Yakalamak, avlamak, ele geçirmek.
canavar görse bir kez çağırurdı
ol canavar düşer ölürdi Çünki
Ġüşuñ eceli
geldi mülkin ehl-i Ḥāẓa
ısmarladı Bir gün Kenʿān daḫı
bir yazıda avlardı Gördi

2. **avlarlar:**-*rlar*
Kısas 217
Satır: **12**
Yakalamak, avlamak, ele geçirmek.
Pes Süleymān ṣordı bir deñiz
keñarına geldi Ḳarnı açdı Gördi
ki bir ḳaç ki
şiler durmışlar balıḳ avlarlar
Süleymān eytdi Beni ḳabūl idiñ
size ḫiẕmet ideyin

avrat:

1. **avratlar:**-*lar*
Kısas 132
Satır: **35**
Kadın, karı, eş.
şarābum ne olsun Nidā geldi ki
Duraġuñ avratlar olsun Nitekim
Ḳur'ānda bu
yurur … Suāl-i Ādem ʿaleyhi's-selām Ādem peyġamber

2. **avrata:**-*a*
Kısas 149
Satır: **36**
Kadın, karı, eş.
seni mülküñden çıkarısar
Nemrūd eytdi Hīç benüm
ḳavmümden kimesnem
yoḳdur Tāruḫdan artuḳ hem daḫı
vezīrümdür Pes vardı her bir
avrata ki yüklü

3. **avratuña:**-*u,-n,-a*
Kısas 150
Satır: **2**
Kadın, karı, eş.
gün ʿöẕr gördüm bilmezem ki
ḥāl nedür Tārūḫ eytdi Kimseye
dimegil ki
Nemrūd işidür Yine bir gün
Tāruḫ bir āvāz işitdi ki eydür
Avratuña yigitligin

4. **avrat:**
Kısas 147
Satır: **26**
Kadın.
ki öldürdi kendü anuñ yirine
pādişāh oldı Ayruḳ kimse
muḳābil olmadı Vardı
Kenʿān ʿavratıla cimāʿ ḳıldı
avrat ḥāmile oldı Çünki müddet
tamām oldı bir

'avrat:

1. **'avrat:**
Kısas 225
Satır: **11**
Kadın, karı, eş.
köyde 'avrat virürlerse almaġıl
daḫı alımuñ alıcaḳ ol köyde
yatmaġıl Çün
oġlan ol nasīḥatı işitdi çıḳdı
gitdi Yolca giderken bir kocaya
uġradı bile git

2. **'avrat:**
Kısas 225
Satır: **21**
Kadın, karı, eş.
ḳoca eytdi Var ol 'avratıla yat
dedi Tā ki ol 'avrat ḥiḳayet ide
kim ol 'avrat
bir ilan yutmışıdı inüp fercine
ḳarār dutmışıdı Her kim aña
cimā' itse ol ilan anı

3. **'avrat:**
Kısas 225
Satır: **21**
Kadın, karı, eş.
ḳoca eytdi Var ol 'avratıla yat
dedi Tā ki ol 'avrat ḥiḳayet ide
kim ol 'avrat
bir ilan yutmışıdı inüp fercine
ḳarār dutmışıdı Her kim aña
cimā' itse ol ilan anı

4. **'avrat:**
Kısas 225
Satır: **23**
Kadın, karı, eş.
soḳardı öldürürdi Çünki ol ilan
başını dütüzdürdi ol ilan aşaġa
düşdi 'avrat
ḳurtuldı Vardı ol 'avrat oġlana
çoḳ nesne virdi Andan durdı
alımluları evine

5. **'avrat:**
Kısas 225
Satır: **24**
Kadın, karı, eş.
soḳardı öldürürdi Çünki ol ilan
başını dütüzdürdi ol ilan aşaġa
düşdi 'avrat
ḳurtuldı Vardı ol 'avrat oġlana
çoḳ nesne virdi Andan durdı
alımluları evine

6. **'avratıla:**-*ıla*
Kısas 225
Satır: **21**
Kadın, karı, eş.
ḳoca eytdi Var ol 'avratıla yat
dedi Tā ki ol 'avrat ḥiḳayet ide
kim ol 'avrat
bir ilan yutmışıdı inüp fercine
ḳarār dutmışıdı Her kim aña
cimā' itse ol ilan anı

7. **'avrat:**
Kısas 226
Satır: **4**
Kadın, karı, eş.
aña ṭaparlardı Bir niçeler dirler
ki Be'il bir ʿavratuñ adıdur Beni
İsrāʿīl içinde
andan ḫüb 'avrat yoġudı Ḫalāyıḳ
puta ṭaparlar gibi aña taparlardı
Geldi İlyās ol

8. **'avrat:**
Kısas 226

Satır: **31**
Kadın, karı, eş.
diler Ol ʻavrat vardı kepek
getirdi Ḫıżr duʿā ḳıldı ol kepek
bir yük un oldı Ol
ʿavrat anı gördi yügürü melike
vardı ḫaber itdi Melik eytdi
Anlar Ḥaḳ

9. **ʻavratı:**-*ı*
Kısas 225
Satır: **19**
Kadın; eş.
rāżı oldı vardı ʻavratı aldı Ḳoca
eytdi Tīz dutuñ od getirin dedi
Andan ge
türdiler koca ol ilan başını ki
kesüp almışıdı çıḳardı ol oda
yaḳdı tütüzdürdi

10. **ʻavratı:**-*ı*
Kısas 225
Satır: **33**
Kadın; eş.
irte oldı oġlan mālı aldı ol
ʻavratı aldı yola girdi pīrile
gitdiler Çün oġlan
şehre yaḳın geldi ol pīr eytdi Uş
bunca māl benüm ucumdan saña
ḥāsıl oldı bu

ʿavrat:

1. ʿ**avratın:**-*ı, -n*
Kısas 137
Satır: **22**
Kadın, karı, eş.
ḳıldı vardı bir ḥīle düzdi Bir
görklü yüzlü ʿavrat ṣūretine
girdi geldi Ṣīte gö
ründi Ṣīt eytdi Kimsin Eytdi Bir
ʿavratın ki Ḥaḳ Taʿālā beni saña
viribidi ki

2. ʿ**avrat:**
Kısas 142
Satır: **20**
Kadın, karı, eş.
geldi ʿavratıyla cimāʿ ḳıldı İki
ḳara ṣūretlü oġlanı oldı Ḥām
göricek eytdi Yā
ʿavrat bu benden degüldür Ol
ʿavrat eytdi Sendendür atañ saña
yavuz duʿā

3. ʿ**avrat:**
Kısas 142
Satır: **20**
Kadın, karı, eş.
geldi ʿavratıyla cimāʿ ḳıldı İki
ḳara ṣūretlü oġlanı oldı Ḥām
göricek eytdi Yā
ʿavrat bu benden degüldür Ol
ʿavrat eytdi Sendendür atañ saña
yavuz duʿā

4. ʿ**avrat:**
Kısas 142
Satır: **20**
Kadın, karı, eş.
geldi ʿavratıyla cimāʿ ḳıldı İki
ḳara ṣūretlü oġlanı oldı Ḥām
göricek eytdi Yā
ʿavrat bu benden degüldür Ol
ʿavrat eytdi Sendendür atañ saña
yavuz duʿā

5. ʿ**avrat:**
Kısas 142
Satır: **20**
Kadın, karı, eş.
geldi ʿavratıyla cimāʿ ḳıldı İki
ḳara ṣūretlü oġlanı oldı Ḥām
göricek eytdi Yā
ʿavrat bu benden degüldür Ol
ʿavrat eytdi Sendendür atañ saña
yavuz duʿā

6. ʿ**avratı:**-*ı*
Kısas 142
Satır: **22**
Kadın, karı, eş.
ḳılmışdur anuñçün oġlanlaruñ
ḳara ḳoydılar Bir kez daḫı
ʿavratıla cimāʿ
ḳıldı yine iki ikiz ḳara oġlanı
doġdı Pes Ḥām ol ʿavratı terk
itdi Çıḳdı bir yöñe

7. ʿ**avratıla:**-*ıla*
Kısas 142
Satır: **21**
Kadın, karı, eş.
ḳılmışdur anuñçün oġlanlaruñ
ḳara ḳoydılar Bir kez daḫı
ʿavratıla cimāʿ
ḳıldı yine iki ikiz ḳara oġlanı
doġdı Pes Ḥām ol ʿavratı terk
itdi Çıḳdı bir yöñe

8. ʿ**avratıyla:**-*ı, -y,-la*
Kısas 142
Satır: **19**
Kadın, karı, eş.
geldi ʿavratıyla cimāʿ ḳıldı İki
ḳara ṣūretlü oġlanı oldı Ḥām
göricek eytdi Yā
ʿavrat bu benden degüldür Ol
ʿavrat eytdi Sendendür atañ saña
yavuz duʿā

9. ʿ**avratdan:**-*dan*
Kısas 144
Satır: **24**
Kadın, karı, eş.
yiri ʿimāret eylediler Bunlar on
ḳabileyidi Her ḳabilede yitmiş
biñ er varıdı
ʿavratdan ayru Bunlar iñen
kuvvetlüyidi ve cebbāriler idi ve
bunlaruñ maḳāmı

10. ʿ**avratıla:**-*ıla*
Kısas 145
Satır: **18**
Kadın, karı, eş.
girdi erini gördi yatur Ol ḳuş
çaġırdı Yā Kāfūh dur ʿavratuñ
geldi ṭur
yuḳaru didi Allah Taʿālā
destūrıyla Kāfūh uyandı anda
ʿavratıla cimāʿ ḳıldı

11. ʿ**avratına:**-*ı,-n,-a*
Kısas 149
Satır: **42**
Kadın, karı, eş.
helāk oldı Ve ol Ṣanemlerüñ
başı aşaġa oldı Tāruḫ anı gördi
ḳorḳuyıla durdı
evine geldi ʿavratına ḫaber virdi
ʿAvratı daḫı eytdi Yā Tāruḫ
baña daḫı

12. ʿ**avrat:**
Kısas 151
Satır: **20**
Kadın, karı, eş.
Eytdi Anuñ ulusı yoḳdur o
dükelinden uludur İbrahīm eytdi
Ol ne itdür
kim dükelinüñ ulusı ola ʿAvrat
geldi bu sözi Āzere didi ki
atasıdur Āzer

13. ʿ**avratdan:**-*dan*
Kısas 151
Satır: **12**
Kadın, karı, eş.
māḥrūm gine döndi Veheb
eydür İblīsüñ şerrinden
ḳurtulmadı ve illā dört
kişi erden ve dört kişi ʿavratdan
ḳurtuldı Ammā ol dört ki erdür
İbrāhīm ve

14. ʿ**avratdur:**-*dur*
Kısas 151
Satır: **14**
Kadın, karı, eş.
biri Mūsā ve biri Īsā ve biri
Muḥammed Ṣalavātu'llah
ʿAleyhim Ecmaʿīne Ve
ammā ol kim ʿavratdur biri
Āyişe Müẕeḥḥim ḳızı ve biri
Meryem ʿİmrān ḳızı ve

15. ʿ**avratıyla:**-*ı,-y,-la*
Kısas 151
Satır: **25**
Kadın, karı, eş.
mez didi Āzer ʿavratıyla durdılar
gitdiler Pes bir gün İbrāhīm
eytdi Ṭurayın
ṭaşra çıḳayın beni yaradanı
isteyeyin aña ʿibādet ideyin
Çünkim İbrāhīm ṭaşra

16. ʿ**avratlardan:**-*lar,-dan*
Kısas 161
Satır: **16**
Kadın, karı, eş.
gele ḥacc itmeğe yiğitlerin baña
baġışlaġıl dedi Andan Sāre eytdi
İlāhi her
kim bu eve gele ḥacc itmege
ʿavratlardan anları baña
baġışlaġıl didi Andan Hācer

17. ʿ**avratların:**-*lar,-ın*
Kısas 161
Satır: **11**
Kadın, karı, eş.
Andan İbrāhīm oġlanların
ʿavratların aldı ṭaġa çıḳdı duʿā
ḳıldı Anlar ellerin
açdılar āmīn didiler İbrāhīm
eytdi İlāhi her kim bu eve gele
ḳocalardan an

18. ʿ**avrat:**
Kısas 167
Satır: **21**
Kadın, karı, eş.
dügin āşikāre itdi Anuñ bir
rāzdaşı ʿavrat ki anuñla ḳatı
āşināyıdı Bir gün aña şordı
ki İy ḫātūn saña noldı ki benzüñ
sarardı Zelīḫā eytdi İy sırdaşum
māẕer

19. ʿ**avratlarıñuz:**-*lar, -ı, -ñuz*
Kısas 175
Satır: **12**
Kadın, karı, eş.
sün bilmeyen daḫı bilsün kim
ben Yūsufvan Yaʿḳūb
peyġamber oġlı Siz daḫı
ʿavratlarıñuz daḫı ḳızlarıñuz
ḳulum ḳaravaşumdur Siz iḳrār
eyler misiz Bunlar

20. ʿ**avratına:**-*ı,-n,-a*
Kısas 178
Satır: **9**
Kadın, karı, eş.
di döndi ʿavratına baḳdı eytdi
ʿAcebdür eger Yūsuf degülse
eger ol de
gülimisse böyle şormayadı Gine
Yaʿḳūb eydür Daḫı ne didi
Bunlar eyt

21. ʿ**avratluġumıla:**-*luġ,-um,-ıla*
Kısas 185
Satır: **5**
Kadın, karı, eş.
bıraḳdı Zelīḫā eytdi Yā Yūsuf
ben bunca yıldur ʿavratluġumıla
senüñ oduñı
içümde saḳlaram sen erligiñle
birez vaḳt ol odumuza şabr
idemedün Çünki Yūsuf

22. ʿ**avratuñuñ:**-*u,-ñuñ*
Kısas 188
Satır: **37**
Kadın, karı, eş.
çaḳmaġum var od yaḳavuz didi
Çün ol gice ḳatı gün oldı
ʿavratuñuñ burusı
dutdı ṭoġurmaġa başladı Niçe
kim çaḳmaḳ çaḳdı hergiz od
çıḳmadı Şöyle oldı

23. ʿ**avratuñ:**-*uñ*
Kısas 189
Satır: **4**
Kadın, karı, eş.
daḫı vardı ʿāciz ḳaldı Bir āvāz
işitdi ki … Yā
Mūsā naʿlinüñ çıḳar sen pāk ol
didi Yaʿni didigi olur ki ʿavratuñ
oġlanuñ

24. ʿ**avratıla:**-*ıla*
Kısas 199
Satır: **6**
Kadın, karı, eş.
ẕevāb virem Yaʿni Ḳadr
gicesidür Ḫaberde şöyledür kim
Yūşaʿ key ʿādilidi
Bir gün bir kişi geldi eytdi
Senüñ ḳavmüñden bir yād er bir
ʿavratıla şol

25. ʿ**avratlar:**-*lar*
Kısas 201
Satır: **38**
Kadın, karı, eş.
ḳavma Ḥaḳ Taʿālā ʿaẕāb viribidi
Yaʿni gökden bulut gibi od geldi
bunlaruñ başı
üzerine durdı On bölük oldılar
Ḳocalar ayru yigitler ayru
ʿavratlar ayru dur

26. ʿ**avratına:**-*ı,-n,-a*
Kısas 202
Satır: **40**
Kadın, karı, eş.
eytdi Yā muʿallim eger sen daḫı
ḫayr varımıssa sen daḫı bile
şehīd olurduñ
didi Aġlamadı şabr eyledi
ʿavratına öğüt virdi Yidi günden
şoñra Eyyūb

27. ʿ**avratuñı:**-*uñ,-ı*
Kısas 203
Satır: **23**
Kadın, karı, eş.
Eyyūb ʿavratuñı erile dutdılar
saçını kesdiler Çün Eyyūb anı
işitdi bir kez āh
itdi iñiledi … Eytdi İlāhi her ne
belā ki

28. ʿ**avrat:**
Kısas 204

Satır: **4**
Kadın, karı, eş.
Eyyūbı yirinde bulımadı Çaġırdı
ki vāveylā Ḳanı benüm ṣayrum
dedi Eyyūb
çaġırdı ki İy ʿavrat ne istersin
Raḥime eydür İşbu arada
ṣayrum otururdı

29. ʿ**avratlar:**-*lar*
Kısas 204
Satır: **12**
Kadın, karı, eş.
didi Andan vardı Ḥaḳ Taʿālā
ḳudretiyle ol oğlanlar gine diri
oldı Her ne ḳadar
ki mālı taḫılı ṭavarı varıdı gine
yirine geldi Ol ʿavratlar kim
boşanmışıdı gel

30. ʿ**avrat:**
Kısas 207
Satır: **15**
Kadın, karı, eş.
gün şöyle ḥayrān oldı ṭāʿatden
ḳaldı Andan Dāvud eytdi Nidem
ki bu ʿavrat
benüm ola Ol ʿavratuñ erini
ḳıġırdı eytdi Yā Urıya var
ʿavratuña ṭalāḳ vir Her

31. ʿ**avrat:**
Kısas 207
Satır: **17**
Kadın, karı, eş.
ḳanḳı ʿavrat ki dirsin Beni
İsrāʿīlden anı saña vireyin dedi
Urıya eytdi Yā
Dāvud ben anuñ yalıñız bir
ḳılını dünyādaki ʿavratlara
virmezin dedi Ol ʿav

32. ʿ**avrat:**
Kısas 207
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Kadın, karı, eş.
ratuñ adı Batşāyıʿ idi Yūsuf
peyġamber ḳızlarından idi Beni
İsrāʿīl içinde
Batşāyıʿ görkile cemālile
meşhūrıdı Vardı ʿışḳ eseri indi
dūn gūn ārāmı

33. ʿ**avratlara:**-*ar, -a*
Kısas 207
Satır: **18**
Kadın, karı, eş.
ḳanḳı ʿavrat ki dirsin Beni
İsrāʿīlden anı saña vireyin dedi
Urıya eytdi Yā
Dāvud ben anuñ yalıñız bir
ḳılını dünyādaki ʿavratlara
virmezin dedi Ol ʿav

34. ʿ**avratuña:**-*u,-ñ,-a*
Kısas 207
Satır: **16**
Kadın, karı, eş.
gün şöyle ḥayrān oldı ṭāʿatden
ḳaldı Andan Dāvud eytdi Nidem
ki bu ʿavrat
benüm ola Ol ʿavratuñ erini
ḳıġırdı eytdi Yā Urıya var
ʿavratuña ṭalāḳ vir Her

35. ʿ**avrata:**-*a*
Kısas 214
Satır: **11**
Kadın, karı, eş.
hüde virdi eytdi Var bunı ol
ʿavrata ilet didi Suʿāl Ne
ḥikmetdür ki Sü
leymān kendü adın Tañrı
adından yuḳaru yazdı niçün
cevāb oldur ki Ol

36. ʿ**avrat:**
Kısas 226
Satır: **29**
Kadın, karı, eş.
İlyās şehre geldiler vardılar bir
ʿavratdan ṭāʿām dilediler Ol
ʿavrat eytdi Ḳande
bulayın didi Bunlar eytdiler
Kepegiñ daḫı yoḳmıdur Var
dedi getir de

37. ʿ**avratları:**-*lar,-ı*
Kısas 226
Satır: **1**
Kadın, karı, eş.
tediler Ol şehrde ādet şöyleyidi
ki ḳaçan erenler sefere gidseler
ʿavratları put
larıla yatırlardı Ol şehr beginüñ
bir ulu putı varıdı Aña Be'il
dirleridi Ol kavm

38. ʿ**avrat:**
Kısas 228
Satır: **13**
Kadın, karı, eş.
aldı İñen ḫūbdı ol ʿavrat
Puḫte'n-naṣra eytdi Yā melik
dilerem ki ʿÜzeyri ev
lerine göndüresin didi Vardı
Puḫte'n-naṣr ʿÜzeyiri evlerine
göndürdi Çünki

39. ʿ**avratların:**-*lar,-ın*
Kısas 228
Satır: **10**
Kadın, karı, eş.
peyġamberi öldürdiler bī-günāh
yire Andan Ḥaḳ Taʿālā Puḫte'n-
naṣrı anlara
ḥavāle ḳıldı Beytü'l-muḳaddisi
ḫarāb ḳıldı ʿavratların ḳızlarun
esīr eyledi

40. ʿ**avratlardan:**-*lar,-dan*
Kısas 231
Satır: **12**
Kadın, karı, eş.
bildi ġuṣṣalandı Andan Cebrāʿīl
geldi eytdi …
Ḥaḳ Taʿālā seni ḳamu
ʿavratlardan yigledi seni pāk itdi
ʿibādetile Andan Mer

41. ʿ**avratlar:**-*lar*
Kısas 233
Satır: **38**
Kadın, karı, eş.
itmekçün yaratdı Uş ben göge
çıḳaram size vaṣiyyet iderem Bu
dünye fānidür
ʿibādet ide görüñ benüm
şeriʿatüm ḥalḳa ögredüñ
dünyeye taleb itmeñ ki ʿavratlar

42. ʿ**avratlardan:**-*lar,-dan*
Kısas 238
Satır: **41**
Kadın, karı, eş.
Ḫadīce vardı Resūl öñinde īmān
getirdi Evvel ʿavratlardan īmān
getiren Ḫadīce idi
Andan ṣonra Ḫadīce biş yıl diri
oldı öldi Andan ṣoñra Resūl on
üç yıl Kaʿbede

43. ʿ**avrat:**
Kısas 137
Satır: **21**
Kadın.
qıldı vardı bir ḥīle düzdi Bir
görklü yüzlü ʿavrat ṣūretine
girdi geldi Ṣīte gö
ründi Ṣīt eytdi Kimsin Eytdi Bir
ʿavratın ki Ḥaḳ Taʿālā beni saña
viribidi ki

44. ʿ**avratıdı:**-*ı,-dı*
Kısas 139
Satır: **26**
Kadın.
oldı Her ḳanda varsa gelüñ īmān
getürüñ dirdi Nūḥa evvel īmān
getüren bir
ʿavratıdı ʿAmre dirleridi Nūḥ anı
aldı evlendi Andan üç oġlı oldı
Ḥām Sām

45. ʿ**avratlar:**-*lar*
Kısas 140
Satır: **27**
Kadın.
yıdı ve ikinci ṭabaḳa ʿavratlar ve
ḳızlarıdı Tā Ḥavvā tābūtı bileydi
ve üçünci
ṭabaḳada yaban canavarları ve
dördinci ṭabaḳada ḳuşlar ve
beşinci ṭabaḳada yır

46. ʿ**avrat:**
Kısas 147
Satır: **7**
Kadın.
ki bir ʿavrat ṣıġır güder Ol
ʿavratı sevdi Kenʿān ol ʿavrata
yapışmaḳ istedi ol
kendüzin andan ḳaçırdı rāẕı
olmadı eytdi Benüm bir
pehlüvān erüm vardur

47. ʿ**avrat:**
Kısas 147
Satır: **10**
Kadın.
andan ḳorḳarın Kenʿān eytdi
Ben Ġūşi bin Ḥāmvan Yir
yüzinüñ pādişāhları
bizüz Ol ʿavrat eytdi Sen
pādişāḥ degülsin bir avcı kişisin
Bunlar bu keleci

48. ʿ**avrat:**
Kısas 147
Satır: **14**
Kadın.
ʿözr diledi gine ṣalıvirdi Kenʿān
duru geldi yine dutuşdılar bu
kez Kenʿān
ġālib oldı Ol eri başdı başın
kesdi öldürdi Ol ʿavrat geldi
eytdi Yā Kenʿān

49. ʿ**avrata:**-*a*
Kısas 147
Satır: **7**
Kadın.
ki bir ʿavrat ṣıġır güder Ol
ʿavratı sevdi Kenʿān ol ʿavrata
yapışmaḳ istedi ol
kendüzin andan ḳaçırdı rāẕı
olmadı eytdi Benüm bir
pehlüvān erüm vardur

50. ʿ**avratı:**-*ı*
Kısas 147
Satır: **7**
Kadın.
ki bir ʿavrat ṣıġır güder Ol
ʿavratı sevdi Kenʿān ol ʿavrata
yapışmaḳ istedi ol
kendüzin andan ḳaçırdı rāẕı
olmadı eytdi Benüm bir
pehlüvān erüm vardur

51. ʿ**avratıla:**-*ıla*
Kısas 147
Satır: **26**
Kadın.
ki öldürdi kendü anuñ yirine
pādişāh oldı Ayruḳ kimse
muḳābil olmadı Vardı
Kenʿān ʿavratıla cimāʿ ḳıldı
avrat ḥāmile oldı Çünki müddet
tamām oldı bir

52. ʿ**avratıyla:**-*ı,-y,-la*
Kısas 147
Satır: **11**
Kadın.
içindeyiken ʿavratuñ eri geldi
gördi ki Kenʿān durur ʿavratıyla
Ḳaḳıdı geldi
Kenʿāna bir ṭabanca urdı düşürdi
gögsi üzere çıḳdı oturdı Kenʿān
yalvardı

53. ʿ**avratları:**-*lar, -ı*
Kısas 162
Satır: **28**
Kadın.
oğlan dutar oldılar Pes Lūṭ bunı
işitdi eytdi Bunuñ gibi itmen
Ḥaḳ Taʿālā
irkek oġlanı size ḥarām ḳıldı
ʿavratları ḳızları ḥelāl ḳıldı
Bunlar eytdiler Yā Lūṭ

54. ʿ**avrat:**
Kısas 167
Satır: **27**
Kadın.
maya didi Zelīḫā rāżı oldı vardı
ol ʿavrata çoḳ māl virdi Buyurdı
ol ʿavrat
bir sarāy yapdılar anuñ dört
dīvārın altınıla ṣıvadılar
Zelīḫānuñ ṣūretin Yūsuf

55. ʿ**avrata:**-*a*
Kısas 167
Satır: **27**
Kadın.
maya didi Zelīḫā rāżı oldı vardı
ol ʿavrata çoḳ māl virdi Buyurdı
ol ʿavrat
bir sarāy yapdılar anuñ dört
dīvārın altınıla ṣıvadılar
Zelīḫānuñ ṣūretin Yūsuf

56. ʿ**avrat:**
Kısas 169
Satır: **23**
Kadın.
kāfire ʿavrat Yūsufa dōstumdur
dedi Yūsuf anuñ perdesin
yırtdıġıyçün ben
Yūsufa ʿitāb itdüm müʿminler
daḫı benüm ḳullarumdur beni
dutdılar Nite revā

57. ʿ**avrat:**
Kısas 169
Satır: **29**
Kadın.
ʿālemlere fāş oldı Bir gün biş
ʿavrat durdılar Zelīḫā ḳatına
geldiler aña tevbīḫ
itdiler Ne revāyıdı bir ḳavlden
ötürü kendüziñi rüsvāy idesin
didiler Pes Zelīḫā

58. ʿ**avratlar:**-*lar*
Kısas 169
Satır: **34**
Kadın.
Her birinüñ eline birer bıçaḳ
virdi Andan Zelīḫā Yūsufı dürlü
dürlü ṭonatdı ge
türdi … eytdi Yā Yūsuf gel
daşra çıḳ Yūsuf daşra çıḳtı Ol
ʿavratlar

59. ʿ**avratlar:**-*lar*
Kısas 169
Satır: **40**
Kadın.
gibi şūret evüñde ola nite bunı
azdurmaduñ Eytdi Ne ḳadar ki
cehd idersem
boyın virmez Ol ʿavratlar
eytdiler Yā Zelīḫā buyur gine
ṭaşra çıḳsuñ Yūsuf biz

60. ʿ**avratları:**-*lar, -ı*
Kısas 169
Satır: **31**
Kadın.
bunı işidicek vardı yaraḳ eyledi
bir ḳonuḳlıḳ eyledi ol ʿavratları
oḳutdı
… Her birine bir kürsi ḳodı
altundan gümişden …

61. ʿ**avrat:**
Kısas 170
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Kadın.
ratlar Yūsufuñ nūrın gördiler
ellerini kesdiler acısın
duymadılar Hemçünān
Ḥaḳ Taʿālā ḳendü luṭfından
müʿminlere ölüm vaḳtında
ḳudret-i nūrından göz

62. ʿ**avratlar:**-*lar*
Kısas 170
Satır: **6**
Kadın.
eytdi İlāhi bana zindan yigdür
bunlaruñ ḥīlesinden ḳurtar ola
kim beni azduralar
dergāhuñda daḫı suçlu olam
Suʿāl sorarlar ki Niçün ʿavratlar
ellerin kesdiler

63. ʿ**avratlar:**-*lar*
Kısas 170
Satır: **9**
Kadın.
ötürü kesmedi elin Ol ʿavratlar
Yūsufı görmemişidi ellerin
kesdiler Ḥaḳ Taʿālā
didigi olur ki ölüm vaḳtında
ḳullarına ʿaẕāb ferişteleri viribir
Gözleri ögrensin

64. ʿ**avratlar:**-*lar*
Kısas 170
Satır: **17**
Kadın.
terür Müʿminler daḫı cān acısın
duymazlar Andan şoñra ol
ʿavratlar ittifāḳ idüp
danışdılar ki Yūsufı ala nice
getirevüz didiler Zelīḫā daḫı anı
işitdi eytdi

65. ʿ**avrat:**
Kısas 172
Satır: **35**
Kadın.
sordı Anı kim besler Eytdi
Zelīḫā besler Biş ʿavrat daḫı
ḳulluḳ iderler
Melik eytdi Anı zindāna
Zelīḫādan ötürü mi ḳoydılar Belī
didiler Melik

66. ʿ**avrat:**
Kısas 173
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Kadın.
gümānı gidmeyince Eger dilerse
ki benüm suçum yoḡuduḡın bile
Ol iş ʿav
ratı kim ellerin doğradılar
ḳıḡırsun sorsun didi Yūsufuñ bu
ḫaberin gelüp Melike

67. ʿ**avrat:**
Kısas 173
Satır: **8**
Kelime Tipi: **-**
Kadın.
sordı ki Yūsufı göricek niçün
eliñüz kesdüñüz turuncı
kesmadüñüz Ol ʿav
ratlar eytdiler Yā Melik bir
ādem oğlanından hīç anuñ gibi
gördüğümüz yoḳ

68. ʿ**avrata:**-*a*
Kısas 173
Satır: **5**
Kadın.
işde dükeli ḥāẓır geldiler Yūsuf
eytdi Melik sorsuñ ol biş ʿavrata
kim ne oldı
size ellerüñüzi kesdüñüz didi …
Melik ol ʿavratlardan

69. ʿ**avratı:**-*ı*
Kısas 173
Satır: **3**
Kadın.
didiler Melik buyurdı ol biş
ʿavratı ḥāẓır getürdiler Zelīḫāyı
bile getürdiler
… Andan bir kişi gine Yūsufa
eytdi Ne dirsin

70. ʿ**avratlardan:**-*lar,-dan*
Kısas 173
Satır: **6**
Kadın.
işde dükeli ḥāẓır geldiler Yūsuf
eytdi Melik sorsuñ ol biş ʿavrata
kim ne oldı
size ellerüñüzi kesdüñüz didi …
Melik ol ʿavratlardan

71. ʿ**avrat:**
Kısas 195
Satır: **23**
Kadın.
gün iş bunda ṭavāf iderdüm bir
ʿavrat gördüm bir gözüm ucıyla
aña naẓar
itdüm derḥāl bir oḳ geldi ol
gözüme ṭoḳundı çıḳardı Ol oḳı
çekdüm dem

72. ʿ**avratları:**-*lar, -ı*
Kısas 217
Satır: **16**
Kadın.
terk itmedi Çün ḳırḳ gün
Süleymān anda ḳaldı Bir gün
Āṣaf eytdi İşbu taḫta
oturan hīç Süleymāna beñzemez
Hem sözi daḫı ayruḳsı hem
ʿavratları daḫı

73. ʿ**avratlar:**-*lar*
Kısas 240
Satır: **7**
Kadın.
vardılar çeri dirdiler Daḫı çoḳ
ʿavratlar bile aldılar Anlaruñ
kiminüñ eri ki
minüñ ḳardaşı ölmişdi Pes
Cebrāʿīl geldi Resūla eytdi Yā
Muḥammed uş

74. ʿ**avratlar:**-*lar*
Kısas 240
Satır: **38**
Kadın.
canavarlar yiyelerdi Andan
ʿAliye buyurdı ki Medīneye
ṣaġlıġumuz ḫaberin
bildiriñ ʿAli Medīneye geldi
gördi ki Fāṭıma aġlar Daḫı
ʿavratlar aġlaşdılar Ki

75. ʿ**avratuñ:**-*uñ*
Kısas 147
Satır: **11**
Kadın.
içindeyiken ʿavratuñ eri geldi
gördi ki Kenʿān durur ʿavratıyla
Ḳaḳıdı geldi
Kenʿāna bir ṭabanca urdı düşürdi
gögsi üzere çıḳdı oturdı Kenʿān
yalvardı

76. ʿ**avratı:**-*ı*
Kısas 203
Satır: **1**
Kadın, karı, eş.
ratı varıdı boşandılar Ammā
Raḥime dirleridi bir ʿavratı
varıdı Yūsuf
Peyġamber ḳızlarından idi Eytdi
Yā Eyyūb ben yüz döndürmezin
Zīrā ki

77. ʿ**avrat:**
Kısas 138
Satır: **28**
Kadın, eş.
oġlanlarundan ne kim yır
yüzinde ḳalmışıdı Birünüñ adı
Muteveşlaḥ idi Ol vardı
bir ʿavrat aldı Muteḥā idi Andan
bir oġlı doġdı adı Yemlik idi
iñen ḳuvvetlü

78. ʿ**avrat:**
Kısas 139
Satır: **28**
Kadın, eş.
Yāfeş Üç daḫı ḳızı oldı Ḥaşūre
Seyyide Mecūre Andan ṣoñra
ehli beyti
īmāna geldi yitmiş kişiyidi
Bundan ṣoñra bir ʿavrat daḫı
aldı Andan daḫı iki

79. ʿ**avrat:**
Kısas 139
Satır: **29**
Kadın, eş.
oġlı oldı Birinüñ adı Kenāndur
birinün adı Yāmdur Ol ʿavrat
gine dinden
döndi kāfir oldı Pes Nūḥ her gün
varurdı ol ḳavmi dīne daʿvet
iderdi bunlar

80. ʿ**avratı:**-*ı*
Kısas 142
Satır: **22**
Kadın, eş.
ḳılmışdur anuñçün oġlanlaruñ
ḳara ḳoydılar Bir kez daḫı
ʿavratıla cimāʿ
ḳıldı yine iki ikiz ḳara oġlanı
doġdı Pes Ḥām ol ʿavratı terk
itdi Çıḳdı bir yöñe

81. ʿ**avrat:**
Kısas 145
Satır: **10**
Kadın, eş.
dāyim aġlarıdı Bir gün aġlariken
gördi kim ḳuş geldi ḳapu içinde
ḳondı Başı
aḳ arḳası yaşıl ḳarnı ḳara
ayaḳları kızıl dürr ü cevāhirile
bezenmiş Çok ʿavrat

82. ʿ**avrat:**
Kısas 145
Satır: **12**
Kadın, eş.
anı gördi durdı ḳatına vardı
eytdi Nice gökçek ḳuşsın ne
yirdensin ki geldüñ
Ol ḳuş eytdi Uçmaḳ
ḳuşlarındanvan ammā yā ʿavrat
sen niçün aġlarsın

83. ʿ**avrat:**
Kısas 145
Satır: **13**
Kadın, eş.
ʿAvrat eytdi Yüz yıldur ki erüm
yavu ḳıldum bilmezin anuñçün
aġların Ol
ḳuş eytdi Diler misin ki erini
saña bularam ʿAvrat eytdi
Minnet ola Ol ḳuş

84. ʿ**avrat:**
Kısas 145
Satır: **14**
Kadın, eş.
ʿAvrat eytdi Yüz yıldur ki erüm
yavu ḳıldum bilmezin anuñçün
aġların Ol
ḳuş eytdi Diler misin ki erini
saña bularam ʿAvrat eytdi
Minnet ola Ol ḳuş

85. ʿ**avrat:**
Kısas 145
Satır: **15**
Kadın, eş.
eytdi Gel benümile ki erüñi saña
gösterevirem Bunı didi ol ḳuş
uçdı ʿavrat
anuñ ardınca gitdi Tā ki aldı ol
deredeki maġaraya getürdi çün
ʿavrat içerü

86. ʿ**avrat:**
Kısas 145
Satır: **16**
Kadın, eş.
eytdi Gel benümile ki erüñi saña
gösterevirem Bunı didi ol ḳuş
uçdı ʿavrat
anuñ ardınca gitdi Tā ki aldı ol
deredeki maġaraya getürdi çün
ʿavrat içerü

87. ʿ**avratı:**-*ı*
Kısas 145
Satır: **8**
Kadın, eş.
Ḥaḳ Taʿālā Kāfūha uyḳu virdi
yüzyıl anda uyudı Ḳavmi Kāfūhı
çoḳ istediler
bulamadılar Kāfūhuñ bir ʿavratı
varıdı aña Zaʿūm dirlerdi
Erinden ötürü

88. ʿ**avratuñ:-***un*
Kısas 145
Satır: **17**
Kadın, eş.
girdi erini gördi yatur Ol ḳuş
çaġırdı Yā Kāfūh dur ʿavratuñ
geldi ṭur
yuḳaru didi Allah Taʿālā
destūrıyla Kāfūh uyandı anda
ʿavratıla cimāʿ ḳıldı

89. ʿ**avrat:**
Kısas 147
Satır: **28**
Kadın, eş.
oġıl toġdı ḳara ve bir gözi egri
burnı yüçe Bir ilan daḫı gelür ol
oġlanuñ burnı
delügine girür Çünki ʿavrat anı
göricek geldi Kenʿāna ḫabe virdi
Kenʿān

90. ʿ**avrat:**
Kısas 147
Satır: **37**
Kadın, eş.
Her gün gelürdi anı emzürürdi
Bir gün ʿavrat andan geçerdi ol
oġlanı gördi
geldi ḳavmına ḫaber virdi Çün
köy ḳavmı anı işitdiler geldiler
ol oġlanı aldılar

91. ʿ**avratı:-***ı*
Kısas 147
Satır: **34**
Kadın, eş.
oġlanı gördiler yine ṭaġılup
ḳaçdılar Ol çoban eytdi Bu
oġlan şom oġlandur
Diledi kim öldüre ʿAvratı eytdi
Öldürme var bir yire bıraḳ Ol
çoban vardı bir

92. ʿ**avratı:-***ı*
Kısas 149
Satır: **42**
Kadın, eş.
helāk oldı Ve ol Ṣanemlerüñ
başı aşaġa oldı Tāruḥ anı gördi
ḳorḳuyıla durdı
evine geldi ʿavratına ḫaber virdi
ʿAvratı daḫı eytdi Yā Tāruḥ
baña daḫı

93. ʿ**avrat:**
Kısas 150
Satır: **15**
Kadın, eş.
yurdı kim gine ne ḳadar ḥāmile
olmış ʿavrat varısa
müvekkellediler Ḳaçan kim
İbrāhīm dört aylıḳ oldı bir gice
anası bir düş gördi ki ayaġı
altından bir nūr

94. ʿ**avrat:**
Kısas 150
Satır: **22**
Kadın, eş.
Gördi kim ṣanemlerüñ başı
aşaġa olmış Ḳorḳdı gine çıḳdı
gördi kim Nemrūd
beglerile gelür ṣanem evine
Nemrūd gördi ki ṣanem evinden
bir ʿavrat çıḳar

95. ʿ**avratı:-***ı*
Kısas 150
Satır: **6**
Kadın, eş.
bilüñdeki emāneti ısmarla Tāruḥ
andan ṣanem evine vardı gördü
kim
ṣanemlerüñ başları aşaġa olmış
ol ev içi nūr ṭolmış birezden
gördī ki ʿavratı

96. ʿ**avratuñ:-***un*
Kısas 150
Satır: **28**
Kadın, eş.
idi Ol maġaranuñ adı Ġāruʿl-
tennūrdı döşekler döşenmişidi
oġlan doġuran
ʿavratuñ āleti anda ḫāżırıdı
Milād-ı İbrāhīm ʿAleyhi'ṣ-selām
Pes ol ferişte

97. ʿ**avrat:**
Kısas 160
Satır: **26**
Kadın, eş.
eytdi Bu gün atañ geldi seni
ṣordı bulumadı İsmāʿīl eytdi Hīç
çıḳup ʿizzet
itmedüñ mi eve daʿvet itmedüñ
mi ʿAvrat eytdi Yoḳ Hīç nesne
dimedi mi

98. ʿ**avrat:**
Kısas 160
Satır: **28**
Kadın, eş.
Eytdi İsmāʿīl gelicek eyt bu
evüñ ḳapusın döndürsün İsmāʿīl
çūn anı işitdi
eytdi Yā ʿavrat ben saña ṭalāḳ
virdüm Didi boşadı Vardı bir
ʿavrat daḫı aldı

99. ʿ**avrat:**
Kısas 160
Satır: **28**
Kadın, eş.
Eytdi İsmāʿīl gelicek eyt bu
evüñ ḳapusın döndürsün İsmāʿīl
çūn anı işitdi
eytdi Yā ʿavrat ben saña ṭalāḳ
virdüm Didi boşadı Vardı bir
ʿavrat daḫı aldı

100. ʿ**avratı:-***ı*
Kısas 160
Satır: **21**
Kadın, eş.
Sāre Ḫātūn deveden inmemege
İbrāhīme and virmişidi İsmāʿīl
ʿavratı çaġırdı
ki Evde degüldür didi İbrāhīme
ḳarşu çıḳup ʿizzet itmedi evine
daʿvet eyle

101. ʿ**avratı:-***ı*
Kısas 160
Satır: **24**
Kadın, eş.
medi Andan İbrāhīm gelinine
eytdi ki İsmāʿīl evine gelicek eyt
bu evüñ ḳapusın
döndürsün didi yolına gitdi Pes
birezden Hācerile İsmāʿīl eve
geldiler ʿavratı

102. ʿ**avratı:-***ı*
Kısas 160
Satır: **30**
Kadın, eş.
İbrāhīm devlüñki yıl gine geldi
İttifāḳ şöyle düşdi ki Hācerile
İsmāʿīl gine evde
degüldi Çün İsmāʿīl ʿavratı
İbrāhīmüñ sözin işitdi ṭaşra çıḳdı
İbrāhīmi deve

103. ʿ**avratı:**-*ı*
Kısas 160
Satır: **33**
Kadın, eş.
İsmāʿīl eve geldiler ʿavratı eytdi
Atañ geldi başını yudum ṭonın
silkdüm
Eytdi ki Bu evüñ ḳapusın key
beklesün didi Çün İsmāʿīl anı
işitdi şāẕ oldı

104. ʿ**avratı:**-*ı*
Kısas 162
Satır: **34**
Kadın, eş.
hīç birisi istiʿfāra gelüp tevbe
ḳılmadılar inen azdılar Vardılar
Lūṭʿı şehrden
ḳovmaḳ dilediler … Lūṭuñ bir
ʿavratı varıdı kāfiridi Pes

105. ʿ**avratı:**-*ı*
Kısas 162
Satır: **37**
Kadın, eş.
Lūṭuñ ʿavratı çıḳtı ol şehr
ḳavmına eytdi Yā ḳavm Lūṭ sizi
oġlandan yıġar
menʿ iderdi İşde kendüsi evine
dört oġlan getürdi ne gerekise
ide Pes şehr

106. ʿ**avratı:**-*ı*
Kısas 163
Satır: **26**
Kadın, eş.
dimek olur Çünki İsḥāḳ öldi
peyġamberlıḳ Yaʿ ḳūba degdi
Kenʿ ānda olurdı
yidi ʿavratı varıdı Her birinden
oġlı ḳızı varıdı daḥı Ḥaḳ Taʿālā
on iki oġlan

107. ʿ**avratuñ:**-*un*
Kısas 163
Satır: **11**
Kadın, eş.
lerden senüñ diledügüñ
kişilerden senüñ cemāʿatün alam
Şāma iledem ʿAvratuñ
daḥı bunlarıñıla helāl olısardur
Ammā sizden bir kişi dönüp
ardına baḳmaya

108. ʿ**avrat:**
Kısas 167
Satır: **23**
Kadın, eş.
ʿāşıḳam ʿışḳum Yūsufa düşdi
anuñçün şöyle oldum Ol ʿavrat
eytdi Şimdiki
zamānda senüñ gibi ḫūb laṭīf
mimesne yoḳ Yaʿni senüñ gibi
ḫūb cemīle ḫātūn

109. ʿ**avrat:**
Kısas 167
Satır: **26**
Kadın, eş.
kişiye boyun virmez mi Zelīḫā
eytdi Ne ḳadar ki cehd itdüm
yüzüme baḳmaz
Ol ʿavrat eytdi Eger sen māla
ḳıyarsañ ben ḥīle idem ki ol seni
görmeyince dur

110. ʿ**avrat:**
Kısas 171
Satır: **40**
Kadın, eş.
eytdi Ḥaḳ Taʿālā diledi kim
Yaʿḳūb kendüden artuġı seve
Bunuñ üstine yidi
yıl geçdi Zelīḫā dāyim aġlardı
günden güne artardı ʿışḳı Ol biş
ʿavrat daḫı

111. ʿ**avrat:**
Kısas 186
Satır: **22**
Kadın, eş.
ḫōẕ bunlara düşmān olısardur
Āsiye Ḫātūn Şām iḳliminden idi
ʿaẓīm görklüyidi
Lūt aşlından idi Firʿavna ʿavrat
olmışıdı amma ḳız oġlanıdı
Firʿavn ana ḳatı

112. ʿ**avratuñ:**-*un*
Kısas 186
Satır: **31**
Kadın, eş.
ḳanḳı ʿavratuñ emceğin emerse
günde yüz akçe ṭonlıḳ aluruz
didiler Çün Mūsā
anası anı işitdi eytdi Varayın
göreyin ola ki beni eme geldi
Emcegin virdi

113. ʿ**avratı:**-*ı*
Kısas 188
Satır: **32**
Kadın, eş.
tamam oldı Mūsā bir gün vardı
yola binmege bir merkeb aldı
Şuʿayb daḫı iki
yüz ḳoyun virdi Mūsā ʿavratı
Şaġura daḫı oġlancuḳların aldı
Mışırdan yaña

114. ʿ**avratı:**-*ı*
Kısas 188
Satır: **35**
Kadın, eş.
giderken yol azdı ʿAvratı aña
dimişidi kim Ḳış günüdür şimdi
gitmeyelüm hem
daḫı ḥāmileyin Mūsā eytdi Ḳış
güni olıcaḳ nider Uş benüm
ḳavum

115. ʿ**avratuñ:**-*un*
Kısas 189
Satır: **7**
Kadın, eş.
Mūsā çıḳar gönlüñden ʿavratuñ
ġuṣṣasın ki bu maḳām yaḳīnlıḳ
maḳāmıdur ıraḳlık
maḳāmı degildür didi … Yā
Mūsā Beni İsrāʿīl içinde

116. ʿ**avratuñ:**-*un*
Kısas 190
Satır: **19**
Kadın, eş.
aḳar ʿAvratuñ her gice yatur irte
durı gelür başı ucında dürlü
dürlü niʿmetler
bulur Mūsā çoḳ şükr itdi Pes
ḳaṣd itdi ki firʿavna vara
Ḳardaşı Hārūnı bile

117. ʿ**avratı:**-*ı*
Kısas 199
Satır: **7**
Kadın, eş.
eve girdi Yūşaʿ vardı ol eve
girdi ol erile ʿavratı yatur gördi
Żarbıla urdı öl
dürdi Beni İsrāʿ īl içinde
gezdürdi Tā ki dükeli ḫalḳa
ʿibret oldı Daḫı dem

118. ʿ**avratı:**-*ı*
Kısas 202
Satır: **43**
Kadın, eş.
ḳaldı Tā ki tenine ḳurd düşdi
Cemī ʿ-i dostları yüz dönderdiler
Eyyūbuñ üç ʿavratı

119. ʿ**avrat:**
Kısas 203
Satır: **25**
Kadın, eş.
baña virdüñ ṣabr itdüm İmdi bu
kez ʿavrat ġayreti ṣayrılıġı geldi
ṣabr idemezin
Raḥmet idicilerin yigregisin
dedi Raḥimenüñ ġuṣṣası Eyyūba
eṣer itdi eytdi

120. ʿ**avratı:**-*ı*
Kısas 203
Satır: **21**
Kadın, eş.
rımadı Özi göyünüp rāżı oldı
Gel kes didi Ol cuhūd ʿavratı
bıçaġıla ol saçı
kesdi Derḥāl şeyṭān-ı laʿīn ādem
ṣūretine girip Eyyūba geldi eytdi
Yā

121. ʿ**avratı:**-*ı*
Kısas 206
Satır: **37**
Kadın, eş.
ṭoḳuz ʿavratı varıdı bir gicede
dükeline varurdı Gine Tañrıya
ʿibādet iderdi
Ḥikāyet-i Urıyā Bir gün Dāvud
ʿAleyhi'ṣ-selām Tañrıya çoḳ
tażarruʿ ey

122. ʿ**avrat:**
Kısas 207
Satır: **13**
Kadın, eş.
Dāvuduñ gölgesi anuñ üstine
düşdi Ol ʿavrat daḫı Dāvudı
gördi Diledi ki sa
çıyla gevdesin örte Çün Dāvud
anı gördi biñ cān u dilile aña
ʿāşıḳ oldı Yidi

123. ʿ**avrat:**
Kısas 207
Satır: **28**
Kadın, eş.
gün geçdi gine Dāvuduñ ṣabrı
ḳalmadı gine kişi veribidi Urıyā
ʿavratın diledi
Ol ʿavrat eytdi Ben aña
varmazam Varursam ṣol şarṭıla
varurun ki eger

124. ʿ**avratı:**-*ı*
Kısas 207
Satır: **12**
Kadın, eş.
ledi ki duta ol ḳuş uçdı
dereceden daşra çıḳdı Dāvud
ʿacebledi diledi ki ne yire
gitdigin bile Çün naẓar itdi gördi
ki Urıya ʿavratı ʿuryān olmış
ṣuya girdi Çün

125. ʿ**avratuñ:**-*un*
Kısas 207
Satır: **16**
Kadın, eş.
gün şöyle ḥayrān oldı ṭāʿatden
ḳaldı Andan Dāvud eytdi Nidem
ki bu ʿavrat
benüm ola Ol ʿavratuñ erini
ḳıġırdı eytdi Yā Urıya var
ʿavratuña ṭalāḳ vir Her

126. ʿ**avrat:**
Kısas 209
Satır: **40**
Kadın, eş.
deyigen Dāvud geldi Azrāʿīl
ilerü yürüdi Tañrıdan selām
degürdi cānını ḳabż
itdi ʿAvrat bildi ol gelen
Azrāʿīlimiş Andan Süleymān
ḳalan oġlanlarına ḫaber

127. ʿ**avratı:**-*ı*
Kısas 209
Satır: **33**
Kadın, eş.
geldi Azrāʿīl ādem ṣūretine girdi
geldi göründi Dāvud ʿavratı
ḳatında yoġudı
Andan Süleymān anası ṣordı ki
Ne kişisin Eytdi Geldüm ki
senüñile söy

128. ʿ**avrat:**
Kısas 213
Satır: **39**
Kadın, eş.
… Bir ʿavrat pādişāhlıḳ eyler
mülki niʿmeti iñen çoḳ Taḫtında
oturur kendüsi ve çerisi güneşe
ṭaparlar Tañrıya ṭapmazlar Çün
Süleymān anı

129. ʿ**avrat:**
Kısas 216
Satır: **27**
Kadın, eş.
peşīmān oldı Andan Süleymān
Belḳısı evine veribidi ki ʿavrat
idine Sü
leymānuñ yitmiş dört ʿ avratı
varıdı dört yüz daḫı ḳırnaġı
varıdı Andan

130. ʿ**avrat:**
Kısas 216
Satır: **39**
Kadın, eş.
böyle didi müsülmān oldı
Süleymān Belḳısı ʿavrat idindi
Cümle
ḫātūnlarından anı ḫōş dutardı Ol
taḫtın gine virdi Ol daḫı çıḳdı
oturdı Her

131. ʿ**avratı:**-*ı*
Kısas 218
Satır: **10**
Kadın, eş.
ḳıldı … Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Zekeriyyā
saña bir oġul baġışladuḳ adı
Yaḥyādur dedi Pes ḳırḳ günden
ṣoñra ʿavratı

132. ʿ**avrat:**
Kısas 225
Satır: **16**
Kadın, eş.
yatalum dedi Çün ol arada
yatdılar bir ilan geldi ki oġlanı
soḳa Ol ḳoca anı
gördi ilanı öldürdi başını kesdi
gizledi Çünki şehre irdiler ol
oġlana bir ʿavrat

133. ʿ**avrat:**
Kısas 226
Satır: **32**
Kadın, eş.

diler Ol ʻavrat vardı kepek
getirdi Ḫıżr duʻā ḳıldı ol kepek
bir yük un oldı Ol
ʻavrat anı gördi yügürü melike
vardı ḥaber itdi Melik eytdi
Anlar Ḥaḳ

134. ʻ**avratuñ:**-*un*
Kısas 226
Satır: **3**
Kadın, eş.
aña ṭaparlardı Bir niçeler dirler
ki Be'il bir ʻavratuñ adıdur Beni
İsrāʻīl içinde
andan ḥüb ʻavrat yoġudı Ḫalāyıḳ
puta ṭaparlar gibi aña taparlardı
Geldi İlyās ol

135. ʻ**avrat:**
Kısas 228
Satır: **12**
Kadın, eş.
ʻÜzeyr ol zamānda oġlandı Anı
daḫı bile esīr itmişidi Puḫte'n-
naṣrı ʻÜzeyri ḫōş
dutardı Tevrīti ezber bildigiyçün
Beni İsrāʻīlden vardı Puḫte'n-
naṣr bir ʻavrat

136. ʻ**avratı:**-*ı*
Kısas 230
Satır: **26**
Kadın, eş.
Ḳıṣṣa-i Meryem Rażıya'llahu
ʻAnha Ḳala'llahu Taʻālā
… ʻİmrānuñ ʻavratı eytdi Çünki
Meryeme

137. ʻ**avrat:**
Kısas 235
Satır: **16**
Kadın, eş.
yoḳsulıdı Dāyimā Mekkeye
gelirlerdi her kimüñ ki oġlanı
olsa emzürmege alır
lardı Pes ol ḳabīlede Ḥalīme
adlu bir ʻavrat varıdı Ol daḫı ol
gün Kaʻbeye

138. ʻ**avrat:**
Kısas 235
Satır: **40**
Kadın, eş.
içinden çıḳardılar hīç aġrımadı
didi Andan Ḥalīme Resūlı aldı
evine geldi
Bu olan ḥāli erine ḫaber virdi
Eri eytdi Yā ʻavrat var şimden
girü bu oġlanı

139. ʻ**avratı:**-*ı*
Kısas 235
Satır: **2**
Kadın, eş.
veyi ḳurbān eyledi Ol nūr
ʻışḳına ki ʻAbdullah alnında idi
Andan ol nūr ʻAb
dullah ʻavratı Āmīne Ḫātūna
vardı Çünki ʻAbdullah
dünyādan geçdi

140. ʻ**avratın:**-*ın*
Kısas 190
Satır: **16**
Kadın, eş.
dürlü dürlü ṭaʻāmlarıla
besletdüm Sen ādem öldürecek
fırʻavn ḳaṣd itdi ki seni
öldüre Ben seni ḳurtardum
Andan Mūsā ʻavratın
oġlancuḳların ḳatı

141. ʻ**avratdan:**-*dan*
Kısas 196
Satır: **41**
Kadın, eş.
her ne kim erden ʻavratdan
dünyāya gelecek varıdı hep bir
kezden lebbeyk diyü
cevāb virdiler İy bizüm
pādişāhumuz dīẕāruñı bize
göster didiler Ḥaḳ Taʻālā

142. ʻ**avratın:**-*ın*
Kısas 207
Satır: **24**
Kadın, eş.
ribidi Vardılar ol kāfer leşkerile
uġraşdılar Anda çoḳ müsülmān
şehīd oldı Çün
Dāvud anı işitdi vardı Urıyā
ʻavratın diledi Ol ḫātūn rāżı
olmadı Andan

143. ʻ**avratın:**-*ın*
Kısas 207
Satır: **27**
Kadın, eş.
gün geçdi gine Dāvuduñ ṣabrı
ḳalmadı gine kişi veribidi Urıyā
ʻavratın diledi
Ol ʻavrat eytdi Ben aña
varmazam Varursam şol şartıla
varurun ki eger

144. ʻ**avratın:**-*ın*
Kısas 207
Satır: **40**
Kadın, eş.
idemez diler ki ol bir keçiyi daḫı
ala Çün iki ferişte gülüşüp
görinmez oldılar
… Bildi ki Urıyā ʻavratın başına
ḳaḳarlar Pes suçını bildi ḳırḳ

145. ʻ**avratum:**-*um*
Kısas 218
Satır: **5**
Kadın, eş.
Eytdi İlāhi şaçum aġardı
süñüklerüm eskidi … bir
ʻavratum
var oġlan eylemez Baña bir
oġlan bağışla ki veli ola …

146. ʻ**avratdan:**-*dan*
Kısas 226
Satır: **29**
Kadın, eş.
İlyās şehre geldiler vardılar bir
ʻavratdan ṭāʻām dilediler Ol
ʻavrat eytdi Ḳande
bulayın didi Bunlar eytdiler
Kepegiñ daḫı yoḳmıdur Var
dedi getir de

147. ʻ**avratdan:**-*dan*
Kısas 234
Satır: **35**
Kadın, eş.
ʻAbdü'l-muṭṭalibe on oġul virdi
Ṭoḳuzı bir ʻavratdan biri bir
ʻavratdan Ol
ʻAbdullah idi Ol ṭoḳuz oġluna
ḳurʻa bıraḳdı Ḳurʻa anlara bu
kez ʻAbdullaha

148. ʻ**avratdan:**-*dan*
Kısas 234
Satır: **35**
Kadın, eş.
ʻAbdü'l-muṭṭalibe on oġul virdi
Ṭoḳuzı bir ʻavratdan biri bir
ʻavratdan Ol
ʻAbdullah idi Ol ṭoḳuz oġluna

ḳurʿa bıraḳdı Ḳurʿa anlara bu
kez ʿAbdullaha

149. ʿ**avratıla:**-*ıla*
Kısas 142
Satır: **21**
Kadın, karı, eş.
ḳılmışdur anuñçün oġlanlaruñ
ḳara ḳoydılar Bir kez daḫı
ʿavratıla cimāʿ
ḳıldı yine iki ikiz ḳara oġlanı
doġdı Pes Ḥām ol ʿavratı terk
itdi Çıḳdı bir yöñe

150. ʿ**avratıyla:**-*ı,-y,-la*
Kısas 142
Satır: **19**
Kadın, karı, eş.
geldi ʿavratıyla cimāʿ ḳıldı İki
ḳara ṣūretlü oġlanı oldı Ḥām
göricek eytdi Yā
ʿavrat bu benden degüldür Ol
ʿavrat eytdi Sendendür atañ saña
yavuz duʿā

ʿavrat:

1. ʿ**avratı:**-*ı*
Kısas 216
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Kadın, karı, eş.
peşīmān oldı Andan Süleymān
Belḳısı evine veribidi ki ʿavrat
idine Sü
leymānuñ yitmiş dört ʿ avratı
varıdı dört yüz daḫı ḳırnaġı
varıdı Andan

ʿavş:

1. ʿ**avş:**
Kısas 142
Satır: **41**
Özel isim.
peyġamberi viribidi Ḳıṣṣa-i Ād
u Ḥūd Kaʿb eytdi Ād ʿAvş
oġlıdur ʿAvş

2. ʿ**avş:**
Kısas 142
Satır: **41**
Özel isim.
peyġamberi viribidi Ḳıṣṣa-i Ād
u Ḥūd Kaʿb eytdi Ād ʿAvş
oġlıdur ʿAvş

3. ʿ**avş:**
Kısas 144
Satır: **26**
Özel isim.
Ḥicazıla Şām arasındayıdı Anuñ
adına bin ʿömrü biñ ḳayd bin
had bin
şemūd bin ʿād ʿavş bin sām bin
dirlerdi Bular Hūd ḳavmine
eytdiler

avuç:

1. **avuç:**
Kısas 140
Satır: **5**
Avuç, elin iç kısmı.
oġlan durdı yirinden bir avuç
ṭoprak aldı Nūḥuñ gözine ṣaçdı
İki gözleri
ṭopṭolı oldı Nūḥ ḳatı incindi Pes
vardı bunlara yavuz duʿa ḳıldılar
Nitekim

2. **avuç:**
Kısas 205
Satır: **35**
Avuç, elin iç kısmı.
her kim içmeye ol benümdür İllā
meger kim bir avuç içeler Çün
Beni İsrāʿīl
ḳavmı cemʿ olup gitdiler Birkaç
gün ṣu bulımadılar Nāgāh bir
ırmaġa erişdiler

3. **avuçdan:**-*dan*
Kısas 205
Satır: **37**
Avuç, elin iç kısmı.
Ol peyġamber buyurdı ki Bir
avuçdan artuḳ içmeñ …
dedi Pes anuñ sözin dutmadılar
içdiler Ol çeride yüz yitmiş kişi
içmedi girü

ay:

1. **ayı:**-*ı*
Kısas 124
Satır: **20**
Ay, kamer.
Cehenneme Siccine atar
Ḥadīṣü'l Ṣemsü'l Ḳamer Veheb
eydür Tañrı Taʿālā
ayı güni ʿarş nūrından yaratdı
Anlaruñ ferişteleri müvekkeldür
Yüriyicek yüzi

2. **ayındayıdı:**-*ı,-n,-da,-y,-ı,-dı*
Kısas 140
Satır: **37**
Ay, kamer.
kim gemiye giresin … ṭūfan
recep ayındayıdı Nūḥ gemiye
girdi Ādem
peyġamberüñ bir demürden
tenñürı varıdı aña etmek
pişirürleridi Allah Taʿālā

3. **aya:**-*a*
Kısas 142
Satır: **39**
Ay, kamer.
dur Andan ṣoñra ḥalḳ çoḳ oldı
azdılar Kimi puta kimi güneşe
kimi aya kimi
ılduza ṭapdılar Ḳaḳ şerīʿat nedür
bilmediler Vardı Allah Taʿālā
bunlara Hūd

4. **ay:**
Kısas 150
Satır: **11**
Ay, kamer.
ve ol ıldızuñ iki başı varıdı biri
maşrıḳda ve biri maġribdeyidi
ay gibi aydınlıḳ
virürdi Cümle ḥalḳ anı gördiler
Nemrūd daḫı gördi çūn
müneccimleri ḳıġırdı

5. **ay:**
Kısas 151
Satır: **33**
Ay, kamer.
buġur ay ṭoġdı İbrāhīm gördü ki
bu iñen baḫtlu Eytdi Meger
Tañrı budur Pes
birezden ay daḫı uyaḳdı eytdi
İlāhi baña doġru yol göster ol
daḫı ḥālinden

6. **ay:**
Kısas 151
Satır: **34**
Ay, kamer.
buġur ay ṭoġdı İbrāhīm gördü ki
bu iñen baḫtlu Eytdi Meger
Tañrı budur Pes
birezden ay daḫı uyaḳdı eytdi
İlāhi baña doġru yol göster ol
daḫı ḥālinden

7. **aya:**-*a*

Kısas 152

Satır: **1**

Ay, kamer.

ki aya ve güneşe ṭapayıdı Cevāb
Anuñçün didi kim Ol zamañda
kim aya ve
güneşe ṭaparlardı Ol sözi
inkārıla didi iḳrārıla dimedi ve
hem kāfirlere daʿvet

8. **aya:**-*a*

Kısas 152

Satır: **1**

Ay, kamer.

ki aya ve güneşe ṭapayıdı Cevāb
Anuñçün didi kim Ol zamañda
kim aya ve
güneşe ṭaparlardı Ol sözi
inkārıla didi iḳrārıla dimedi ve
hem kāfirlere daʿvet

9. **ay:**

Kısas 163

Satır: **39**

Ay, kamer.

bir yılduz ay güneş gelürler baña
secde eylerler Çün Yaʿḳūb
Yūsufdan bu sözi
işitdi eytdi … Yā Yūsuf bu
düşüñi ḳardaşlaruña

10. **ay:**

Kısas 165

Satır: **6**

Ay, kamer.

beni size ışmarladı andan utanuñ
ya Tañrıdan ḳorḳuñ Bunlar
eydür Sen şol
degül misin ki atamuzı aldaduñ
eytdüñ düşde gördüm ay güneş
ılduzlar baña

11. **ay:**

Kısas 192

Satır: **24**

Ay, kamer.

Mūsā anı görüp güldi Firʿavnuñ
ḳulları ḳaṣd itdi ki Mūsāyı
dutalar Derḥāl
Mūsā elin ḳoynına şoḳdı gine
çıḳardı ay güneş gibi elinde balḳ
urdı Ol ḳullaruñ

12. **ayı:**-*ı*

Kısas 145

Satır: **21**

Yaklaşık otuz günlük zaman dilimi.

ayı içinde cumʿa gicesi Ṣāliḥ
dünyāya geldi Ne ḳadar ki
dünyāya putlar varıdı
ḳamusı yüzin ḳoyu düşdiler Ol
pādişāh bir gün ṣanem evine
geldi ki secde ḳıla

13. **ay:**

Kısas 198

Satır: **33**

Yaklaşık otuz günlük zaman dilimi.

geldi Mūsā ḳavmı görüp ṣāẕ
oldılar Andan ṣoñra Mūsā otuz
yıl yidi ay diri oldı
Mūsānuñ on iki ḫālifesi oldı
dükelinden Yūşaʿ uluyıdı Hem
peyġamberlıḳ

14. **ay:**

Kısas 198

Satır: **38**

Yaklaşık otuz günlük zaman dilimi.

Mūsādan tamam oḳumışıdı Beni
İsrāʿīl içinde andan fāẓıl yoġıdı
Hem key
ġāziyidi daḫı zāhid idi daḫı biñ
ay oruç ağzından kāfire ḳılıç
urmışıdı Giceden

15. **ayda:**-*da*

Kısas 199

Satır: **4**

Yaklaşık otuz günlük zaman dilimi.

hīç ġuṣṣa yimesün ki anuñ
ümmetine bir gice virdüm ki her
ḳanḳı kişi kim ol gi
ceyi ʿibādetle geçüre Yūşaʿ ol
biñ ayda ne ḳadar ṣevāb bulursa
ol kişiye ol ḳadar

16. **aydan:**-*dan*

Kısas 207

Satır: **31**

Yaklaşık otuz günlük zaman dilimi.

aydan ṣoñra bir oġlı ṭoġdı adını
Süleymān virdi Bir gün Dāvud
miḥrābda otu
rurdı Ḥaḳ Taʿālā iki ferişte
viribidi ādem ṣuretinde Çün
Dāvud anları gördi

17. **ay:**

Kısas 141

Satır: **17**

Ay, yaklaşık otuz gün olarak kabul edilen süre.

maşrıḳa degin su dutdı Gemi su
üzre altı ay on gün yüzdi Āşūre
bayramı güni
idi ki gemiden çıḳdılar Cümle
yüksek ṭaġlar eytdiler kim
Nūḥuñ gemisini bizüm

18. **ay:**

Kısas 153

Satır: **19**

Ay, yaklaşık otuz gün olarak kabul edilen süre.

odun getürdiler bir yazı
ṭoldurdılar dört ay ol odunı
dartdılar yıġdılar Nemrūd
buyurdı ki dört yanından od
urdılar Ṣol ḥadde yandı kim üç
ferseng yire alavı ve

19. **ay:**

Kısas 184

Satır: **15**

Yaklaşık otuz gün olarak kabul edilen süre.

ay diri oldı Melik Reyyānuñ bir
oġlı varıdı adına Maʿṣab dirlerdi
Firʿavn
laʿinüñ atasıdur Ṭoḳuz yaşında
atasından öksüz ḳaldı Melik anı
Yūsufa

20. **ay:**

Kısas 199

Satır: **23**

Yaklaşık otuz gün olarak kabul edilen süre.

ṣoñra ṭoḳsan yıl sekiz ay diri
oldı On ḫālifesi varıdı Yūşaʿdan
ṣoñra Beni
İsrāʿīl ḳavmı yitmiş bölük
oldılar her birisi bir meẕheb
dutdılar Aralarında

21. **ay:**

Kısas 134

Satır: **36**
Yaklaşık otuz günlük zaman dilimi.
Ḳaçan kim bu ʿimāretlerden
fāriġ olıcaḳ cumʿa güni oldı
gicesinde Ḥavvāyıla
cimāʾ ḳıldı Vardı Ḥavvā ḥāmile
oldı Sekiz ay olıcaḳ ekiz oġlan
düşürdi Ādem

22. **ay:**
Kısas 148
Satır: **25**
Ay, yaklaşık otuz günlük zaman dilimi.
şaneminüzven baña ṭapuñ Ol
ḥalāyıḳ anı işidür cümlesi kāfir
olur Pes ay gün ve
ılduz cümle ḥayvān canavarlar
Ḥaḳ Taʿālā derġahına nāliş
ḳıldılar eytdiler

23. **ay:**
Kısas 162
Satır: **32**
Ay, yaklaşık otuz günlük zaman dilimi.
baña buyurdı size direm Bunlar
eytdiler Eger Tañrı böyle
buyurdısa senden
daḫı Tañrıdan bizerüz didiler
kāfir oldılar Yidi yıl yidi ay
bunun üstine geçdi

24. **ay:**
Kısas 169
Satır: **28**
Ay, yaklaşık otuz günlük zaman dilimi.
yalan söylemeyem Cebrāʾīl
eytdi Yā Yūsuf cevmerdlıġı şol
yidi aylıḳ oġlandan
örgen ki gördi dimedi ṭanuḳlıḳ
üzerine didi Bu söz üzre üç ay
geçdi Bu ḫaber

25. **ay:**
Kısas 202
Satır: **41**
Ay, yaklaşık otuz günlük zaman dilimi.
namāz ḳılırken burnı gicidi şişdi
baş oldı Gevdesi daḫı şişdi Yidi
ay ʿibādet
idemedi ammā tesbīḥ iderdi Bu
kez döşege düşdi tesbīḥin
ḳomadı Dört yıl şöyle

26. **ay:**
Kısas 217
Satır: **28**
Ay, yaklaşık otuz günlük zaman dilimi.
itdi taḫtın götürdi bir taġ üstine
ḳodı Dīvlere buyurdı ki Bir ṭaġı
kesiñ bu
deñize döküñ ṭolsun didi Bir gün
Süleymān ḫasta oldı başı aġrıdı
Dört ay

27. **aydan:**-*dan*
Kısas 218
Satır: **11**
Ay, yaklaşık otuz günlük zaman dilimi.
ḥāmile oldı ṭokuz aydan şoñra
Yaḥyā vücūda geldi Zekeriyyā
yigirmi yıl diri
oldı Ölüme sebep bu oldı kim
cuhūdlar Zekerriyāyı öldürmek
dilediler Ze

28. **aydan:**-*dan*
Kısas 243
Satır: **4**
Ay, yaklaşık otuz günlük zaman dilimi.
sizi daḫı azdura Zinhār varıcaḳ
dut anı bize viribi Tā ki biz daḫı
oḥumuzı an
lardan alavuz Ol bitiyi ʿAmru
bin ʿĀṣa virdiler aldı gitdi Üç
aydan şoñra

29. **ay:**
Kısas 223
Satır: **10**
Ay, mah.
diler Ol suyı bulamadılar gitdiler
yol azdılar Pes ḳırḳ gün
yürüdiler andan öte
bir aydınlıġa çıḳdılar Ammā ay
gün aydınlıġına benzemez
Yirinüñ rengi ḳızıl

30. **ay:**
Kısas 160
Satır: **14**
Yakalaşık otuz günlük zaman dilimi.
diler ḳapların ṭoldurdılar şuyıla
İsmāʿīle şol ḳadar yiyecek
virdiler anlara bir
iki ay yiter Andan bu şuyuñ
āvāzası dört yaña yayıldı Pes ol
arada ne ḳadar

31. **ay:**
Kısas 198
Satır: **40**
Yakalaşık otuz günlük zaman dilimi.
irteye degin tāʿat iderdi Ḫaberde
şöyle gelmişdür kim bizüm
peyġamberimüz
eytdi İy kāşke benüm ümmetüm
de anuñ gibi bir ġāzī olayıdı ki
biñ ay oruç

32. **ay:**
Kısas 233
Satır: **41**
Yakalaşık otuz günlük zaman dilimi.
ḳanat virdi feriştelere göge çıḳdı
Andan şoñra Meryem altı ay diri
oldı
Ḥavāriyyūnlar ol ṭaġda ḳaldılar
ʿibādete meşġūl oldılar Bir gün
seher vaḳtında uyudılar

33. **aya:**-*a*
Kısas 235
Satır: **34**
Dolunay.
Ḥalīme ḳatına geldiler Resūlı
aldıḳlarını ḫaber virdiler Ḥalīme
durdı Resūlı is
teyü gitdi Gördi ki Resūl bir
bedr aya dönmiş gelir Eytdi Yā
Muḥammed beni

ayaġ:

1. **ayaġına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 165
Satır: **9**
Ayak.
Yehūdanuñ ayaġına düşdi
Ḳalḳdı elin öpdi yalvardı beni
öldürmeñ dirile
ḳuyuya bıraguñ didi Derḥal
Yūsufı şoydılar ḳoġaya ḳoydılar
daḫı şarḳıtdılar

2. **ayaġında:**-*ı, -n, -da*

Kısas 215

Satır: **30**

Ayak.

taḫtını Süleymāna demişidi Ol
daḫı aña göñül baġlamışıdı Ol
taḫt ḥām gü
mişden idi Dört ayaġında dört
arslan ḥām gümişden Ol taḫtuñ
dört bucaġında

3. **ayaġından:**-*ı, -n, -dan*

Kısas 231

Satır: **21**

Ayak.

Cebrāʿīl Meryemüñ ayaġından
yañadın eytdi Yā Meryem
ġuşşalanma ʿĪsādan
ötürü şol ḳuru aġacı depret …
Meryem ol aġacı depretdi
ḫurmalar

4. **ayaġı:**-*ı*

Kısas 159

Satır: **38**

İnsan uzvu olan ayak.

buñalduḳ bize şu viribidi
keremüñden Ḥaḳ Taʿālā şuya
emr itdi ki yiriñ yüzine
çıḳa Derḫāl İsmāʿīlüñ ayaġı
altından bir şu çıḳdı ol şuya
şimdi āb-ı zemzem

5. **ayaġı:**-*ı*

Kısas 192

Satır: **22**

İnsan uzvu olan ayak.

Başın ḳaldurdı ağzın açdı odlar
şaçdı yürüdi ḳaṣd itdi ki firʿavnı
yuda Firʿavn
ḳorḳup kendüzin taḫtdan aşaġa
bıraḳdı Bir ayaġı taḫta ildi başı
aşaġa asıldı

6. **ayaġı:**-*ı*

Kısas 235

Satır: **22**

İnsan uzvu olan ayak.

mezdi Saġ emcegin daḫı
soġulmışıdı Resūl kerāmetinde
saġ emcegi südlendi
Çün Ḥalīme ol kerāmeti gördi
muḥabbeti daḫı ġālib oldı
Resūluñ mübarek ayaġı

7. **ayaġa:**-*a*

Kısas 129

Satır: **39**

Ayak.

sin Kaʿb eydür İlan ol vaḳtin
deve ṣuretindeyidi Ayaḳları
deve ayaġa gibiyi
di Müşk-i kāfūr ʿanber dürü
cevāhirle bezenmişidi Ādemden
iki biñ yıl öñdin

8. **ayaġum:**-*um*

Kısas 157

Satır: **40**

Ayak.

vaṣiyyetüm vardur Evvel
vaṣiyyetüm oldur kim elimi
ayaġımı katı bagla Cān
ʿazīzdür olmasun kim cān
acıgından deprenem elim
ayaġum saña doḳına ben

9. **ayaġı:**-*ı*

Kısas 121

Satır: **36**

Yürüme organı, ayak.

ṣūretidür ḳuşlara şefāʿat eyler
İbn Abbās eydür ʿArşı götüren
ferişteler
ayaġı üstine dururlar ʿarş
bunlaruñ çigin üstine durur Vaḳt
olur kim bunlar

10. **ayaġı:**-*ı*

Kısas 144

Satır: **32**

Yürüme organı, ayak.

dılar bir büyük şanem yondılar
ṭaşdan Yüzin ādem yüzi gibi
itdiler boynın ve
gögsin öküz boynı gibi ve
ayaḳların at ayaġı gibi idi Altun
gümüş dürr ü

11. **ayaġı:**-*ı*

Kısas 224

Satır: **7**

Yürüme organı, ayak.

derken zeberced deresine
uġradılar Atlar ayaġı arasında
zeberced çaġşadı Eyt
diler Bu çaġşayan neyiki dediler
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Anı alan daḫı

12. **ayaġuñı:**-*ıuñ, -ı*

Kısas 203

Satır: **39**

İnsan uzvu olan ayak.

durdı … Eytdi Ayaġuñı yire ur
dedi Eyyūb ayağın yire urdı
bir laṭīf āb-ı revan şu çıḳdı
Cebrāʿīl eytdi Gir şu şuya ġusl
eyle Tañrınuñ

13. **ayaġı:**-*ı*

Kısas 123

Satır: **6**

Yürüme organı, ayak.

rişte viribidi geldi yirüñ altına
girdi Yiri omuzına ḳodılar
götürdi Bir elin
maşrıḳa ve bir elin maġribe ḳodı
yiri dutdı Andan ol ferişteüñ
ayaġı durası

14. **ayaġı:**-*ı*

Kısas 123

Satır: **9**

Yürüme organı, ayak.

Ḥaḳ Taʿālā ol ṭaşa emr ḳıldı ol
ferişteüñ ayaġı altına ḳodı Bu
kez ṭaş ḳarār
dutmadı Andan Ḥaḳ Taʿālā bir
öküz yaratdı ḳırḳ biñ boynuzu
var Her boynu

15. **ayaġı:**-*ı*

Kısas 123

Satır: **12**

Yürüme organı, ayak.

zunuñ arasında biş yüz yıllıḳ
yoldur Andan Ḥaḳ Taʿālā emr
ḳıldı ol öküz ṭaşuñ
altına girdi Ol öküzüñ adı
Lūşiyādur Andan ol öküzüñ
ayaġı ṭurası yir yoġıdı

16. **ayaġı:**-*ı*

Kısas 123

Satır: **14**

Yürüme organı, ayak.

Ḥaḳ Taʿālā bir balıḳ yalıḳ
yaratdı Ol balıġuñ adı
Yehmūtdur Eger cümle
deñizleri ol balıġuñ burnı
delügine ḳoysalardı dolmayaydı
Ol balığın öküz ayaġı

17. **ayağı:**-*ı*
Kısas 123
Satır: **15**
Yürüme organı, ayak.
gibi ayaġı vardur Pes Ḥaḳ
Taʿālā balığı şu üzerine ḳodı
şuyı havā üzerine ḳodı
havāyı ẓulumāt üzerine ḳodı
Andan aşaġa ʿulemā itmezler …

18. **ayağı:**-*ı*
Kısas 124
Satır: **14**
Yürüme organı, ayak.
ḳomışlardur cevherdendür Ṣıfat-
ı Meleküʾl-mevt Geldük ʿAzrāīl
dünyā gögin
de olur Ḥaḳ Taʿālā aña ḳollukçı
ferişteler virip durur ʿAzrāīlün
iki ayaġı yidi

19. **ayağı:**-*ı*
Kısas 124
Satır: **18**
Yürüme organı, ayak.
dur Her dilinde üçer dili daḫı
vardur Üç yüz altmış altı eli
vardur Her elinde
birer ḥarbe dutar Üç yüz altmış
altı ayaġı var ḥer ayaġıla ḳafirler
cānın alur

20. **ayağıla:**-*ıla*
Kısas 124
Satır: **18**
Yürüme organı, ayak.
dur Her dilinde üçer dili daḫı
vardur Üç yüz altmış altı eli
vardur Her elinde
birer ḥarbe dutar Üç yüz altmış
altı ayaġı var ḥer ayaġıla ḳafirler
cānın alur

21. **ayağında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 141
Satır: **25**
Yürüme organı, ayak.
berü gögercinüñ ayaġında tüy
bitmez zīrā ol vaḳtden
göyünmişdür Anuñçün
şimdi ḫalḳ anı severler Çünki
Nūḥ gemiden çıḳdı ḳavmini
divşirdi ʿāşūre bayra

22. **ayağına:**-*ı,-n,-a*
Kısas 146
Satır: **17**
Yürüme organı, ayak.
deve başını ḳuyuya ḳoyduġı
vaḳtin geldiler ayaġına ip taḳup
siñirlerin
çeldiler deveyi yaralu eylediler
Üç güne degin diri oldı üç
günden şoñra öldi

23. **ayağına:**-*ı,-n,-a*
Kısas 147
Satır: **24**
Yürüme organı, ayak.
Yāfeṣ oġlanlarınuñ ulusıdur sen
Ġūşi oġlısın Anlar senden
bizeler Kenʿān
anuñ sözine ḳaḳıdı durdı
ḳardaşınuñ ayaġına yapışdı
taḫtdan aşaġa bıraḳdı Tā

24. **ayağı:**-*ı*
Kısas 150
Satır: **16**
Yürüme organı, ayak.
yurdı kim gine ne ḳadar ḥāmile
olmış ʿavrat varısa
müvekkellediler Ḳaçan kim
İbrāhīm dört aylıḳ oldı bir gice
anası bir düş gördi ki ayaġı
altından bir nūr

25. **ayağımı:**-*ım,a*
Kısas 157
Satır: **39**
Yürüme organı, ayak.
vaṣiyyetüm vardur Evvel
vaṣiyyetüm oldur kim elimi
ayaġımı katı bagla Cān
ʿazīzdür olmasun kim cān
acıgından deprenem elim
ayaġum saña doḳına ben

26. **ayağın:**-*ı,-n*
Kısas 157
Satır: **38**
Yürüme organı, ayak.
Allah konşuluġına vara nice
ivmasün Çün İbrāhīm anı esitdi
durdı İsmāʿīlüñ elin
ayaġın baġladı bıçaġı çıḳardı ki
bogazlaya İsmāʿīl eytdi ki İy
baba saña üç

27. **ayağında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 170
Satır: **25**
Yürüme organı, ayak.
ṭāʿat kemeri bilinde ʿibādet
naʿlīni ayaġında Ol müvekkel
ferişthler eydeler ki
İlāhi Seyyīdī ve Mevlāyī bu
kişiden ḫilʿatlerin şoyalum mı
Ḫiṭāb-ı ʿizzet irişe

28. **ayağını:**-*ı,-n,-ı*
Kısas 227
Satır: **15**
Yürüme organı, ayak.
ayaġını şıdılar Ol itcügez dönüp
gitmedi Yüzi üstine sürinip
ardlarınca gitdi
gine ḳovdılar Ḥaḳ Taʿālā ol ite
dil virdi söyledi ki beni niçün
dögersiz ḳovarsız

29. **ayağın:**-*ın*
Kısas 236
Satır: **43**
Yürüme organı, ayak.
yügürü vardı Resūlı bunlaruñ
katına getirdi kendisi ayaġın
durdı Gözlerdi ki

30. **ayaġuñuza:**-*u,-ñuz,-a*
Kısas 242
Satır: **38**
Yürüme organı, ayak.
medi müsülmān oldı Cevāb
yazdı ki Yā Resūlulʾllah saña
inanduḳ Eger bu
yurursañ varalum yüzümüzi
ayaġuñuza sürelim yoḳ dirseñüz
bunda duralum

31. **ayağın:**-*ın*
Kısas 203
Satır: **39**
İnsan uzvu olan ayak.
durdı … Eytdi Ayaġuñı yire ur
dedi Eyyūb ayağın yire urdı
bir laṭīf āb-ı revan şu çıḳdı
Cebrāʿīl eytdi Gir şu şuya ġusl
eyle Tañrınuñ

32. **ayağın:**-*ı, -n*
Kısas 133
Satır: **23**
Ayak.

yire ur ki bir şu çıḳa Pes Ādem
tekbīr getürdi ayaġın yire urdı
bir āb u revān
Şu çıḳtı Andan içdiler ġusl
eylediler Pes Ḥaḳ Taʿālā Ādeme
vaḥy ḳıldı eytdi

33. **ayaġın:**-*ın*
Kısas 158
Satır: **38**
Ayak, insan uzvu.
berü ol arada ḥācılar ṭaş atmaḳ
sünnet oldı Andan İbrāhīm yitdi
dutdı
boġazladı İsmāʿīlün elin ayaġın
şeşdi Andan İbrāhīm İsmāʿīli
aldı Hācer

34. **ayaġın:**-*ın*
Kısas 211
Satır: **2**
Ayak, insan uzvu.
kimse aña oturmadı Andan
şoñra Puḫte'n-naṣr olıcaḳ ol
diledi ki
otura Taḫtuñ ṣaġ yanındaġı
arslan urdı Puḫte'n-naṣruñ bir
ayaġın ṣıdı Daḫı

35. **ayaġuñı:**-*u, -ñ, -ı*
Kısas 133
Satır: **22**
Ayak.
durdı ʿarefe ziyaretine geldi
ʿArefe gün Ḥavāyıla buluşdılar
Pes bir ferişte
Ādemile Ḥavvāyı aldı zemzem
ḳuyusuna geldi eytdi Yā ayaġuñı
işbu

36. **ayaġın:**-*ı, -n*
Kısas 235
Satır: **30**
Ayak II Hz. Muhammed (s.a.v)'in ayağı.
beni isteyicek olursa alıñ baña
geliñ dedi Ol gün oġlanlarıla
bile vardı Her
ḳanda ki mübārek ayaġın
başardı ot biterdi ol ḳoyunlar
yirdi Bir gün gine

37. **ayaġı:**-*ı*
Kısas 146
Satır: **3**
Ayak.
boynuna degin yidi yüz arışıdı
ve iki ayaġı aralığı biş yüz
arışıdı Ol deve
çaġırup eydürdi Lā ilāhe illallah
diridi Cebrāʿīl eytdi Yā Ṣaliḥ ol
devenüñ

38. **ayağı:**-*ı*
Kısas 173
Satır: **24**
İnsanın yürüme uzvu, ayak.
didigi olur ki İy ḳulum benüm
dōstluġum senüñle ḥaḳīḳatdür
Çünki ḳıyāmet
güni ola ḥalāyıḳlar ayağı üzere
ṭuralar ḥisāb vireler günah
denizine ġarḳ olalar

39. **ayağı:**-*ı*
Kısas 184
Satır: **4**
İnsanın yürüme uzvu, ayak.
mişleridi altundan Her birisi
beşer yüz batmanıdı Çün Melik
destur diledi git
mege ayağı ol ṭaşa doḳundı
düşdi Yūsuf yügüri geldi ol ṭaşı
şöyle bırakdı Anı

ayağı tozı:

1. **ayağı tozıyla:**-*y,-la*
Kısas 191
Satır: **40**
Kelime Tipi: -
Yoldan gelir gelmez, henüz dinlenmeden.
relüm andan eve varavuz Eger
yoḳ dirsen sen eve var ḫaber ilet
Pes Hārūn geldi
anasına ḳavmına ḫaber virdi Pes
Mūsā ayağı tozıyla firʿavn
ḳapusına geldi

ayağına düş-:

1. **ayağına düş-:**-*ı, -n, -a*
Kısas 204
Satır: **13**
Kelime Tipi: -
Çok yalvarmak.
diler Eyyūbuñ ayaġına düşdiler
Bizi gine ḳabūl it dediler Varıdı
Eyyūb anları
gine aldı Andan Eyyūb eytdi
Ben and içdüm ki Raḥimeye yüz
aġaç uram

2. **ayağına düş-:**
Kısas 241
Satır: **33**
Kelime Tipi: -
Çok yalvarmak.
dılar Maʿāẕ ḳatına geldiler
ayaġına düşdiler Maʿāẕ eytdi
Duruñ ṭaşra çıḳuñ
ben ḥükm idem Andan ol ḳavm
durdılar yazıya çıḳdılar Maʿāẕ
buyurdı ki Hep

ayak:

1. **ayaḳlar:**-*lar*
Kısas 124
Satır: **12**
Ayak.
Dördünci kanadıyla yir ehli ne
vaḳt Tañrıya ʿāṣi olsa anuñla
helaḳ eyler İki
ayaḳlar yidi ḳat yir altındadur
Başı ʿarşda durur iki gözleri
arasında levḥi

2. **ayaḳlarına:**-*lar,-ı,-n,-a*
Kısas 127
Satır: **4**
Ayak.
Pes ādem diledi kim durı gele
durımadı Nitekim Ḳur'ān içinde
buyurur
… didi Ḳaçan kim cān ādemüñ
ayaḳlarına indi ṭurı geldi

3. **ayaḳlarında:**-*lar, -ı, -n, -da*
Kısas 127
Satır: **7**
Ayak.
durdı İki ayaḳlarında yüz yıl
durdı Tamām gevdesine iki yüz
yılda yayıldı
… çünkim Ḥaḳ Taʿālā ādemüñ
ḥilḳatin tamām ḳıldı Ādeme

4. **ayaḳların:**-*lar,-ın*
Kısas 144
Satır: **32**
Ayak.
dılar bir büyük ṣanem yondılar
ṭaşdan Yüzin ādem yüzi gibi
itdiler boynın ve
gögsin öküz boynı gibi ve

ayaḳların at ayaġı gibi idi Altun
gümüş dürr ü

5. **ayaḳ:**
Kısas 210
Satır: **33**
Ayak.
üzerine aġdurdılar ve ol taḫta
altmış ayaḳ nerdübān eylediler
altundan gü
mişden Çün Süleymān ol taḫta
ayaḳ başdı Ol taḫt degirmen gibi
dönerdi

6. **ayaḳda:**-*da*
Kısas 212
Satır: **25**
Ayak.
yeri ḳazalar benüm leşkerüm
ayaḳda yite Zīrā ki bu ʿaẓamet
ki Ḥaḳ Taʿālā
saña virdi hīç kimseye virmedi
Süleymān eytdi Yā sen niçün
kaçmaduñ

7. **ayaġı:**-*ı*
Kısas 223
Satır: **15**
Ayak.
mürüñ ortasında mıḫlamışlar
Başı aşaġa iki ayaġı yuḳaru
durur Ol ḳuş çaġırıp
eytdi Gelen kimdür Eytdi
Benem Ol ḳuş eytdi Yā Ẕü'l-
ḳarneyn dünyā

8. **ayaḳları:**-*lar, -ı*
Kısas 124
Satır: **7**
Yürüme organı, ayak.
açıḳdur gevdesi aḳ gümiş
gibidür İki ayaḳları nūrdan durur
Sıfat-ı İsrāfīl
ʿAleyhi's-selām Cebrāʿīl ve
Mikāīl Ḥaḳ Taʿālā Ḳur'ān içinde
yād ḳıldı İsrāfīli

9. **ayaḳları:**-*lar, -ı*
Kısas 127
Satır: **2**
Yürüme organı, ayak.
Andan düşvār yoḳdur ki aḳsuran
kişiye Yerḥamük Allah diyeler
Cān ādemüñ
inciklerine indi Ādemüñ
aʿẓalarına et ḳan segirdi ve illā
ayaḳları daḫı balçıġıdı

10. **ayaḳları:**-*lar, -ı*
Kısas 129
Satır: **39**
Yürüme organı, ayak.
sin Kaʿb eydür İlan ol vaḳtin
deve şuretindeyidi Ayaḳları
deve ayaġa gibiyi
di Müşk-i kāfūr ʿanber dürü
cevāhirle bezenmişidi Ādemden
iki biñ yıl öñdin

11. **ayaḳları:**-*lar, -ı*
Kısas 142
Satır: **38**
Yürüme organı, ayak.
dur anlar Yemen mülkinde
olurlar Ḥaẓarü'l-Mevt şehrinde
ve anlaruñ gözleri
birdür ve ayaḳları daḫı birdür ve
biri adı ʿUveylimdür Ol ʿĀd ve
Şemūd atası

12. **ayaḳları:**-*lar, -ı*
Kısas 145
Satır: **10**
Yürüme organı, ayak.
dāyim aġlarıdı Bir gün aġlariken
gördi kim ḳuş geldi ḳapu içinde
ḳondı Başı
aḳ arḳası yaşıl ḳarnı ḳara
ayaḳları kızıl dürr ü cevāhirile
bezenmiş Çok ʿavrat

ayaḳ baş-:

1. **ayaḳ baş-:**
Kısas 210
Satır: **34**
Kelime Tipi: **-**
Bir yere varmak, ulaşmak.
üzerine aġdurdılar ve ol taḫta
altmış ayaḳ nerdübān eylediler
altundan gü
mişden Çün Süleymān ol taḫta
ayaḳ başdı Ol taḫt degirmen gibi
dönerdi

2. **ayaḳ baş-:**
Kısas 222
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Bir yere varmak, ulaşmak, girmek.
vaṣiyyetnāmesinde ben gördüm
Vardur kim hīç āferīde ayaḳ
başmamışdur
Ammā ol bıñar ḳarañulıḳdadır
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Ḳankı
ṭarafdadur Ol

ayaksuz:

1. **ayaḳsuz:**
Kısas 131
Satır: **36**
Ayaksız.
ṭāvūs daḫı zārı ḳılıp ḥasretile
çıktı Vāllahi alem … andan
ferişteler durdılar ilanı getürdiler
çeke çeke yüzi üstine süriyü
ayaḳsuz dilsüz

ʿayāl:

1. ʿ**ayālüm:**-*üm*
Kısas 186
Satır: **4**
Çoluk çocuk.
dimek ʿİbri dilincedür Çünki
Mūsānuñ anası ḥāmile oldı
ṭoġacaḳ vaḳt oldı Mūsā
ṭoġdı Anası ġuṣṣalandı eytdi
Kendü ʿayālüm nice öldüreyim
Eger öl

2. ʿ**ayālüm:**-*üm*
Kısas 219
Satır: **31**
Çoluk çocuk.
Zekeriyyānuñ ʿaklı gitdi Eytdi
ʿAyālüm helāk eylemişem didi
Pes atası anası
anı isteyü durdılar Yāzıya
çıḳdılar giderken bir çobana
uġradılar Şordılar ki

ʿayb:

1. ʿ**ayb:**
Kısas 229
Satır: **37**
Ayıp, kusur, utanılacak şey.
içicek yirine işer didiler
Bunlaruñ ḳatında ḳatı ʿayb idi
Puḫte'n-naṣr buyurdı
ṭoy eylediler Dāniyāla ol sözi
diyenleri ḳıġırdılar andan
Puḫte'n-naṣr ḳapucılar

2. ʿ**aybı:**-*ı*
Kısas 198

Satır: **22**
Kusur.
idi Ol gemi Loḳmān şehrine
vururdı Ol şehrde bir ẓālim
melik varıdı Ḳankı gemi
kim ol şehre vara ʿaybı olmaya
ol melik güc iderdi alurdı Ben ol
gemiyi

3. ʿ**aybıyla:**-*ı,-y,-la*
Kısas 165
Satır: **41**
Utanılacak şey, kusur, hata.
ler Ol kārubān başı Mālik İbn
Daġar eytdi Ḳamu ʿaybıyla baña
şatuñ alayın
Ammā bende şimdi naḳd yoḳdur
illā ḳumaşum çoḳ Eytdiler Her
neye ki

ʿayblu:

1. ʿ**ayblu:**
Kısas 167
Satır: **4**
Ayıplı.
güzel ḳul kim alur Pes Yūsuf ol
dellālları çaġırdı eytdi Eyle
dimeñ
eydüñ ki bir ʿayblu bir ġarīb ḳul
kim alır dīñ dedi Ol dellāllar
Yūsufa

2. ʿ**ayblu:**
Kısas 198
Satır: **23**
Kusurlu.
ʿayblu eyledüm deldüm Tā ki ol
pādişāh güc idüp almaya ʿayblu
ola …
… Yā Mūsā daḫı ol oğlan kim

3. ʿ**ayblu:**
Kısas 198
Satır: **23**
Kusurlu.
ʿayblu eyledüm deldüm Tā ki ol
pādişāh güc idüp almaya ʿayblu
ola …
… Yā Mūsā daḫı ol oğlan kim

ʿaybsuz:

1. ʿ**aybsuz:**
Kısas 231
Satır: **4**
Kusursuz.
Geldi eytdi … Yā Meryem ben
Tañrıdan
muştıcıvan saña ʿaybsuz oġul
muştılayu geldüm dedi Meryem
eytdi Ben hīç

aydan aya:

1. **aydan aya:**
Kısas 235
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
Her ay.
oğlan isteyü gelmişidi Andan
ʿAbdü'l-muṭṭalib Muḥammedi
Ḥalīmeye
ışmarladı aydan aya ḥaḳḳın
ḳavil eyledi Ḥalīme
Muḥammedi aldı evine getirdi

aydın:

1. **aydın:**
Kısas 193
Satır: **10**
Aydın, parlak.
ḥamle ider Bilirem ki yüz biñ
ādem yudar ve daḫı elin
ḳoynuna şoḳar bir nesne
çıḳarur ki cemiʿ-i ʿālem aydın
olur Ādemüñ gözleri ḳamaşur
ḳaçarlar Sen

2. **aydın:**
Kısas 193
Satır: **10**
Aydın, parlak.
ḥamle ider Bilirem ki yüz biñ
ādem yudar ve daḫı elin
ḳoynuna şoḳar bir nesne
çıḳarur ki cemiʿ-i ʿālem aydın
olur Ādemüñ gözleri ḳamaşur
ḳaçarlar Sen

3. **aydın:**
Kısas 210
Satır: **25**
Aydın, parlak.
ḳubbenüñ üstine birer ʿalem
dikdiler laʿlden Ol ʿ ālemlerüñ
şevḳı ol şehri aydın
iderdi Gice gice çerāġa muḥtāç
olmazlardı Andan Süleymān
buyurdı ol şehir

4. **aydın:**
Kısas 215
Satır: **37**
Aydınlık ve parlak.
doḳunurdı ol şehir aydın olurdı
Anda Süleymāndan ve Zü'l-
Ḳarneynden ve
Nemrūddan ve Firʿavndan ġayrı
pādişāhlardan Belḳısuñ
pādişāhlıġı artuḳ idi

aydınlıġ:

1. **aydınlıġa:**-*a*
Kısas 223
Satır: **10**
Aydınlık.
diler Ol suyı bulamadılar gitdiler
yol azdılar Pes ḳırḳ gün
yürüdiler andan öte
bir aydınlıġa çıḳdılar Ammā ay
gün aydınlıġına benzemez
Yirinüñ rengi ḳızıl

2. **aydınlıġına:**-*ı,-n,-a*
Kısas 223
Satır: **10**
Aydınlık.
diler Ol suyı bulamadılar gitdiler
yol azdılar Pes ḳırḳ gün
yürüdiler andan öte
bir aydınlıġa çıḳdılar Ammā ay
gün aydınlıġına benzemez
Yirinüñ rengi ḳızıl

3. **aydınlıġa:**-*a*
Kısas 224
Satır: **9**
Aydınlık.
peşīmān olur almayan daḫı
peşīmān olur dedi Çünki
aydınlıġa çıḳdılar gördiler ki
ol aldıkları zeberced imiş Alan
peşīmān oldı daḫı alsam diyü
Almayan daḫı

aydınlıḳ:

1. **aydınlıḳ:**
Kısas 150
Satır: **11**
Işık, nur, ziya.
ve ol ıldızuñ iki başı varıdı biri
maşrıḳda ve biri maġribdeyidi
ay gibi aydınlıḳ
virürdi Cümle ḫalḳ anı gördiler
Nemrūd daḫı gördi çūn
müneccimleri ḳıġırdı

āyet:

1. **āyet:**

Kısas 122

Satır: **1**

Kur'an surelerini oluşturan kısımlardan her biri, ayetler.

şordum ki Yā Resūlu'llah Ḳur'ān içinde ḳanḳı āyet efdaldür Eytdi Āyete'l-Kürsi Eytdi Yidi ḳat gök ve yidi ḳat yir olsa kürsi ḳatında bir ḫalḳa gibi

2. **āyet:**

Kısas 216

Satır: **41**

Kur'an surelerini oluşturan kısımlardan her biri, ayetler.

gün Süleymān Tevrītden on āyet oḳurdı andan taḫta otururdı ʿadl dād itmeğe

3. **āyet:**

Kısas 242

Satır: **11**

Kur'an surelerini oluşturan kısımlardan her biri, ayetler.

şoloḳdem bu āyet nāẕil oldı Eger sizden yarī ḳılmaḳ ṭaleb iderlerse yarī ḳılıñ Resūl buyurdı yarī ḳıldılar Çün Ebu Sufyān anı işitdi durdı

4. **āyet:**

Kısas 230

Satır: **22**

Kur'an surelerini oluşturan kısımlardan her biri, ayetler.

diler Bu bizüm putlarımuz ḥaḳdur niye dīnimüzden dönelüm dediler Pes ol yigitler Tevrītden bir āyet oḳıdılar Ḥaḳ Taʿālā iẕniyle gökden bir od geldi ol

āyete'l- kürsi:

1. **āyete'l- kürsi:**

Kısas 122

Satır: **2**

Kelime Tipi: **-**

Kur'an- ı Kerim'de, Bakara Suresi'nin 255. ayetidir.

şordum ki Yā Resūlu'llah Ḳur'ān içinde ḳanḳı āyet efdaldür Eytdi Āyete'l-Kürsi Eytdi Yidi ḳat gök ve yidi ḳat yir olsa kürsi ḳatında bir ḫalḳa gibi

ayġır:

1. **ayġır:**

Kısas 222

Satır: **34**

Aygır(at).

Andan Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Dūnle ḳanḳı ṭavar yig görür dedi Eytdiler Ḳısraḳ Eytdi Ḳanḳı ḳısıraḳ Eytdiler Ayġır görmedigi Ẕü'l-ḳarneyn buyurdı leş

ʿayıb:

1. ʿ**aybıñuz:**-*ıñuz*

Kısas 177

Satır: **27**

Kusur, eksiklik.

ki ʿaybıñuz varısa ʿafv eyleyem ol az ʿamelerin ḳabūl idem Yaʿni Yūsuf ḳardaşlarına didi ki Olur kim bu virdigim nesne sizüñ virdigüñüz çūn degüldür

āyīne:

1. **āyīneye:**

Kısas 166

Satır: **8**

Ayna.

ḫalāyıḳ daḫı ḳulı ḳaravaşı ḫōr dutmayalar Daḫı bir sebeb buyıdı kim Yūsuf āyīneye baḳdı kendü şūretin gördi eytdi Ben ḳulımışsam baña kim bahā yitü

ayır-:

1. **ayırdılar:**-*dı,-lar*

Kısas 171

Satır: **10**

Ayırmak, ayrı düşmek.

peyġamberdür sen niçün ḳullıġa düşdüñ sebeb nedür didiler Yūsuf eytdi Ḳardaşlarum baña ḥased iderler Beni atamdan ayırdılar ḳul diyü şatdılar

ʿāyişe:

1. ʿ**āyişenüñ:**-*nüñ*

Kısas 164

Satır: **16**

Hz.Muhammed(sav)'nin eşi,Hz.Ebubekir'in kızı.

getürdi Daḫı bir niçeler eydürler ki ʿĀyişe Razıya'llahu ʿanhā bir gün Resūl Ḥażretile ġazāya bile çıḳmışıdı Andan ʿĀyişenüñ göñli ṭar oldı eytdi Yā

āyişe:

1. **āyişe:**

Kısas 151

Satır: **14**

Ebu Bekr'in kızı ve Hz. Muhammed'in gözde zevcesi.

biri Mūsā ve biri Īsā ve biri Muḥammed Ṣalavātu'llah ʿAleyhim Ecmaʿīne Ve ammā ol kim ʿavratdur biri Āyişe Müẕeḥḥim ḳızı ve biri Meryem ʿİmrān ḳızı ve

ʿāyişe raẓıya'llahu ʿanhā:

1. ʿ**āyişe raẓıya'llahu ʿanhā:**

Kısas 164

Satır: **15**

Kelime Tipi: **-**

Hz.Muhammed(sav)'nin eşi,Hz.Ebubekir'in kızı.

getürdi Daḫı bir niçeler eydürler ki ʿĀyişe Razıya'llahu ʿanhā bir gün Resūl Ḥażretile ġazāya bile çıḳmışıdı Andan ʿĀyişenüñ göñli ṭar oldı eytdi Yā

aylıḳ:

1. **aylıḳ:**

Kısas 150

Satır: **16**

Aylık,otuz günlük süre.

yurdı kim gine ne ḳadar ḥāmile olmış ʿavrat varısa müvekkellediler Ḳaçan kim İbrāhīm dört aylıḳ oldı bir gice anası bir düş gördi ki ayaġı altından bir nūr

2. **aylıḳ:**

Kısas 150

Satır: **19**
Aylık,otuz günlük süre.
İbrāhīm anası ḳarnında ṭoḳuz
aylıḳ oldı erine eytdi Baña
destūr virgil ki vara
yın şanemlerden istiʿānet
dileyeyin Durdı bir gice ol
şanemler evine girdi

3. **aylıḳ:**
Kısas 168
Satır: **17**
Aylık,otuz günlük süre.
ḳardaşı oġlı varıdı yidi aylıḳ
Zelīḫā anda duta varmışıdı Ol
yidi aylıḳ oġlan be
şikden çağırdı Yā Yūsuf Tañrı
peyġamberi zinā mı ḳılur didi
Bu ḳavl dükeli

4. **aylıḳ:**
Kısas 168
Satır: **17**
Aylık,otuz günlük süre.
ḳardaşı oġlı varıdı yidi aylıḳ
Zelīḫā anda duta varmışıdı Ol
yidi aylıḳ oġlan be
şikden çağırdı Yā Yūsuf Tañrı
peyġamberi zinā mı ḳılur didi
Bu ḳavl dükeli

5. **aylıḳ:**
Kısas 169
Satır: **6**
Aylık,otuz günlük süre.
şoruñ Andan melik ḳaḳıdı
İdecegüñ itdüñ daḫı benüm
saḳaluma gülersin yidi
aylıḳ oġlan nice söyler dedi
Eytdi Yā Azīz-i Mışr eger
dilerseñ suçlu kimdür

6. **aylıḳ:**
Kısas 169
Satır: **27**
Aylık,otuz günlük süre.
yalan söylemeyem Cebrāʿīl
eytdi Yā Yūsuf cevmerdlığı şol
yidi aylıḳ oġlandan
örgen ki gördi dimedi ṭanuḳlıḳ
üzerine didi Bu söz üzre üç ay
geçdi Bu ḫaber

7. **aylıḳ:**
Kısas 211
Satır: **11**
Aylık,otuz günlük süre.
Öyleye degin bir aylıḳ yol
iledürdi Öyleden giceye degin
bir aylıḳ yol gi
derdi … Ol Ḳıṭr çeşmesi
Süleymānıla bile giderdi

8. **aylıḳ:**
Kısas 211
Satır: **11**
Aylık,otuz günlük süre.
Öyleye degin bir aylıḳ yol
iledürdi Öyleden giceye degin
bir aylıḳ yol gi
derdi … Ol Ḳıṭr çeşmesi
Süleymānıla bile giderdi

9. **aylıḳ:**
Kısas 211
Satır: **28**
Aylık,otuz günlük süre.
leymāndan isdeñ didi Çün bu işi
işledi vardı Süleymān deñiz
keñarına Bir yir
varıdı sekiz aylıḳ yol ol yazınuñ
uzunuyudı Andan Süleymān
buyurdı ol yazıya

10. **aylıḳ:**
Kısas 232
Satır: **9**
Aylık,otuz günlük süre.
bunuñ gibi işler işledi didiler
herze sözler söylediler Çün ʿĪsā
bir aylıḳ oldı
Meryem ʿĪsāyı aldı şehrden gitdi
Sebep bu idi kim Cuhūdlar
Tevrītde bulmışlardı

ʿayn:

1. **ʿayn:**
Kısas 217
Satır: **40**
Arapça (□) harfi.
keriyyā Dāvud peyġamber
ḳızlarından idi key ʿabid idi
dāyimā vaʿẓ iderdi Ḥaḳ
Taʿālā Zekeriyyāyı kendü
ṣıfatuna ḳoşdı … kāf hā yā ʿayn
ṣād

ʿaynü'l- ḥayāt:

1. **ʿaynü'l- ḥayāt:**
Kısas 222
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Ölümsüzlük pınarı.
ḥayāt dirler Ol ʿālimler eytdiler
Bizüm aña hīç naẓarımuz
erişmedi bilmeziz di
diler Aralarında bir ʿālim baş
götürdi eytdi Yā melik Ādem
peyġamber

ayrı:

1. **ayrı:**
Kısas 174
Satır: **19**
Ayrı, uzak.
Yūsuf bir laḥẓa ayrı olmazıdı
Günde üç kez Meliküñ ḳatına
varurdı Çünki
bunun üzerine üç yıl geçdi
ʿAzīz-i Mışr öldi Yūsufı çeri
başı eylediler Melik

2. **ayrı:**
Kısas 177
Satır: **11**
Ayrı, uzak.
getürdiler Nükte Yūsuf
ḳardaşların kendüden ayrı
ḳomaġa dilemedi aña şol işi
itmişleriken İmdi iy müʿminler
siz ki suç idersiz ḥāşe kim ol
pādişāhlar

ayrığ:

1. **ayrığa:**-*a*
Kısas 171
Satır: **16**
Başka.
doḳunsun didi Bunlar eytdiler
Biz nidelüm Allah Taʿālā
ḳullarınuñ kimisini
azdurur kimi oñarur … Yūsuf
buyurdı ki Tañrıdan ayrığa

ayrıḳ:

1. **ayrıḳdur:**-*dur*
Kısas 224
Satır: **21**
Başka.
gezdi Yeʿcūc ve Meʿcūca sed
baġladı Daḫı dirler ki ol
İskender ayrıḳdur Va'llahu
aʿlem bī-ġaybihi Ḳıṣṣa-i
Loḳmān Rażıya'llahu ʿAnh
Ḫaberde

ayrıl-:

1. **ayrıldılar:**-*dı, -lar*

Kısas 159

Satır: **30**

Ayrılmak.

dür Eytdi Ben sizi Tañrıya
ışmarladum didi Devesinden
inmedi gitdi Bun
lar anda aġlaşu ḳaldılar Bir ol
kim İbrāhīmden ayrıldılar bir ol
kim evinden

2. **ayrıldılar:**-*dı,-lar*

Kısas 159

Satır: **31**

Ayrılmak.

barḳından ayrıldılar bir daḫı
yiyecek içeçek nesne yoġıdı
İbrāhīm andan gine
Şāma geldi Sāreye eytdi … Bir
yire iletdüm ki anda ot

3. **ayrılmış:**-*mış*

Kısas 239

Satır: **35**

Ayrılmak.

atdan ayrılmış Derḫāl üstine
düşdi nice ki cehd itdi başını
kesemedi Ebu Cehl
eytdi Benim ḳılıcımla başımı
kes İbn Mesʿūd ḳılıcın çekdi
çıḳarımadı

4. **ayrıldı:**-*dı*

Kısas 123

Satır: **23**

Ayırt edilmek; bir yerden, bir kimseden, bir şeyden uzaklaşmak (Tanıkta, söz konusu edilen Âd ve Semûd kavimlerinin mahşer günü cehenneme gönderilmek üzere ayrılacağına işaret edilir).

bir kez ḥıtāb-ı ʿizzet ḳıldı gök ol
ḥıṭābdan ḳorḳdı bir birinden
ayrıldı Yidi
ḳat yir ve yidi ḳat gök oldı
Nitekim Ḳur'ān içinde buyurur

5. **ayrılalı:**-*alı*

Kısas 176

Satır: **1**

Ayrılmak, birbirinden ayrı düşmek.

teliksiz dīẕārın göreler Uçmaġa
gireler Çünki Yaʿḳūb Yūsufdan
ayrılalı yigirmi
yıl olmışıdı Ol ḳızlıḳ Kenʿāna
dek yetişdi Yaʿḳūb ḫaber işitdi
kim Mışırda buġday

6. **ayrılalı:**-*alı*

Kısas 176

Satır: **1**

Ayrılmak, birbirinden ayrı düşmek.

teliksiz dīẕārın göreler Uçmaġa
gireler Çünki Yaʿḳūb Yūsufdan
ayrılalı yigirmi
yıl olmışıdı Ol ḳızlıḳ Kenʿāna
dek yetişdi Yaʿḳūb ḫaber işitdi
kim Mışırda buġday

7. **ayrılmaḳlıḳ:**-*maḳ,-lıḳ*

Kısas 195

Satır: **21**

Ayrılmak, birbirinden ayrı düşmek.

ṭavāf ider eydür ki İlāhi
ayrılmaḳlıḳ oḳından saña
şıġınıram dir İlerü vardum
ben eytdim İy pīr niçün şöyle
dirsin didüm Döndi baña eytdi
Yā derviş bir

8. **ayrılasız:**-*a,-sız*

Kısas 222

Satır: **42**

Ayrılmak, birbirinden ayrı düşmek.

rılırsavuz nice idevüz dedi
Andan Ẕü'l-ḳarneyn Ḫıżra bir
boncuḳ virdi ḳızıl Daḫı
bir rivāyetde bir gevher virdi
Eytdi Ḳaçan ki biri biriñüzden
ayrılasız boncuġı

9. **ayrılmazıdı:**-*maz,-ı,-dı*

Kısas 156

Satır: **38**

Ayrılmak, birbirinden ayrı düşmek.

Tañrıya ki baña ḳocalugum
vaḳtında İsmāʿīli baġışladı
İbrāhīm bir laḥẓa
İsmāʿīlden ayrılmazıdı göñli
İsmāīle düşmişidi Anuñçün Ḥaḳ
Taʿālā İbrāhīme

10. **ayrılmaḳ:**-*maḳ*

Kısas 195

Satır: **26**

Ayrılmak, birbirinden ayrı düşmek.

reninde yazılmış ki Sen şehvet
odıyla baḳduñ biz edeb oḳıyla
vurduḳ Eger
göñül göziyle baḳarsañ ayrılmaḳ
oḳıyla ururuz didiler Pes imdi
Mūsā bir gözile

11. **ayrıl-:**

Kısas 197

Satır: **9**

Kelime Tipi: -

Ayrılmak, birbirinden ayrı düşmek.

rılıcaḳ Ḥikāyet Mūsā Ḫıżr
Ḳatına Varduġı Çünki Mūsā
Peyġamberüñ düşmānları ḥelāk
oldı nübüvvet ḳarār itdi dünya
dükeli Mūsā

12. **ayrılmaḳ:**-*maḳ*

Kısas 198

Satır: **17**

Ayrılmak, birbirinden ayrı düşmek.

Yā Mūsā senüñile benüm
aramda ayrılmaḳ gerek Ben saña
evvel didüm ki yü
rimezsin benüm işime ṣabr
idemezsin Mūsā eytdi Revā
mıdur ki baña ol işleri

13. **ayrıl-:**

Kısas 222

Satır: **41**

Kelime Tipi: -

Ayrılmak, birbirinden ayrı düşmek.

rılırsavuz nice idevüz dedi
Andan Ẕü'l-ḳarneyn Ḫıżra bir
boncuḳ virdi ḳızıl Daḫı
bir rivāyetde bir gevher virdi
Eytdi Ḳaçan ki biri biriñüzden
ayrılasız boncuġı

14. **ayrıldığına:**-*dıġ,-ı,-n,-a*

Kısas 213

Satır: **34**

Ayrı olma, birbirinden uzak düşme durumu, firak.

eytdi … Ben aña ḳatı ʿaẕāb idem
yaḥūẕ boġazlayam yaḥūẕ
benden ayrıldığına ḥüccet getire
ne yire vardığını eyde … Birez
eg

15. **ayrıl-:**-*ma, -dı*
Kısas 203
Satır: **4**
Kelime Tipi: -
Ayrılmak, boşanmak.
niʿmet vaḳtında bileyidüm
miḥnet vaḳtında gideyin mi dedi
Eyyūbdan ay
rılmadı Eyyūba niçe derman
iderlerdi aşşı itmezdi On sekiz
yıl bu resme ḳaldı

16. **ayrıl-:**-*ma, -dı*
Kısas 203
Satır: **4**
Kelime Tipi: -
Ayrılmak, boşanmak.
niʿmet vaḳtında bileyidüm
miḥnet vaḳtında gideyin mi dedi
Eyyūbdan ay
rılmadı Eyyūba niçe derman
iderlerdi aşşı itmezdi On sekiz
yıl bu resme ḳaldı

17. **ayrılma:**-*ma*
Kısas 215
Satır: **24**
Ayrı olmak, uzak durmak, uzaklaşmak.
yañadan Süleymān hüdhüdi gine
Belḳısa viribidi eytdi Her ne
yire ḳonarlarsa
bile ol anlardan ayrılma Her ne
söylerlerse gel baña eyt dedi
Hüdhüd geldi bun

ayrıldum:-*du,-m*
1. **ayrıldum:**-*du, -m*
Kısas 165
Satır: **13**
Kelime Tipi: -
Ayrılmak, birbirinden ayrı düşmek.
dum didi Ḳardaşı Şemʿūn geldi
ipin kesdi düşsün ölsün didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle emr itdi ki Tīz iriş dut
nesnası aġrımasun Ol ḳuyu
dibinde bir ṭaş

ayrılıcaḳ:-*ıcak*
1. **ayrılıcaḳ:**
Kısas 176
Satır: **15**
Ayrılınca.
şordılar ki Yūsuf bunlardan
ayrılıcaḳ güccük idi ol ḳardaşları
büyükidi Yūsuf
kiçiken anları bildi bunlar
büyükidi bilmediler Cevāb ol
durur yavuzlıḳ anlara

ayru:
1. **ayru:**
Kısas 144
Satır: **24**
Ayrı, uzak.
yiri ʿimāret eylediler Bunlar on
ḳabileyidi Her ḳabilede yitmiş
biñ er varıdı
ʿavratdan ayru Bunlar iñen
kuvvetlüyidi ve cebbāriler idi ve
bunlaruñ maḳāmı

2. **ayru:**
Kısas 201
Satır: **38**
Ayrı.
ḳavma Ḥaḳ Taʿālā ʿaẕāb viribidi
Yaʿni gökden bulut gibi od geldi
bunlaruñ başı
üzerine durdı On bölük oldılar
Ḳocalar ayru yigitler ayru
ʿavratlar ayru dur

3. **ayru:**
Kısas 201
Satır: **38**
Ayrı.
ḳavma Ḥaḳ Taʿālā ʿaẕāb viribidi
Yaʿni gökden bulut gibi od geldi
bunlaruñ başı
üzerine durdı On bölük oldılar
Ḳocalar ayru yigitler ayru
ʿavratlar ayru dur

4. **ayru:**
Kısas 201
Satır: **38**
Ayrı.
ḳavma Ḥaḳ Taʿālā ʿaẕāb viribidi
Yaʿni gökden bulut gibi od geldi
bunlaruñ başı
üzerine durdı On bölük oldılar
Ḳocalar ayru yigitler ayru
ʿavratlar ayru dur

5. **ayru:**
Kısas 181
Satır: **24**
Ayrı, uzak, ırak.
ruşdı Eytdi İbn Yāmin
derdinden Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Yaʿḳūb yi
girmi yidi yıl Yūsufdan ayru
oldı Dāyim aġlardı Ne vaḳt ki
ḳarın açsa ya

ayru düş-:
1. **ayru düş-:**-*er, -üz*
Kısas 154
Satır: **7**
Kelime Tipi: -
Ayrı kalmak, uzak düşmek.
dōst olursa biz bundan ayru
düşerüz İbrāhīm bunuñ ḳatında
ḫāṣ olur Pes
Nemrūda eytdiler Bunca yıldur
ki Tañrılıḳ davisin kılmışiken
dönüp kul

2. **ayru düş-:**
Kısas 181
Satır: **39**
Kelime Tipi: -
Birbirinden uzakta kalmak.
ve baġrum pāresidür Ben andan
ayru düşdüm anuñ ḥasretinden
yıḳıluram Anuñ bir
ḳardaşı varıdı şimdiki ḥālde
sizüñ ḳatuñuzda dutsaḳ olmış
oġrulıḳdan ötürü

ayruġ:
1. **ayruġa:**-*a*
Kısas 243
Satır: **11**
Başka, gayri.
viribidi dükeli enbiyānuñ
göziyindür Ol peygamber eytdi
Müsülmāndan ayruġa
selām virmek revā degildür Daḫı
Tañrıdan ayruġa secde itmek
yoḳdur didi

2. **ayruġa:**-*a*
Kısas 153
Satır: **13**
Başka, ayrı.

oluruz ki puta ṭaparuz İbrāhīm
eytdi Tañrıdan ayruġa ṭapup ne
aşşı idersiz
İbrāhīm bu sözi deyicek ḫayli
kişiler İbrāhīme göñül baġladılar
çün Nemrūd

3. **ayruġa:**-*a*
Kısas 243
Satır: **12**
Başka, ayrı.
viribidi dükeli enbiyānuñ
göziyindür Ol peygamber eytdi
Müsülmāndan ayruġa
selām virmek revā degildür Daḫı
Tañrıdan ayruġa secde itmek
yoḳdur didi

4. **ayruġa:**-*a*
Kısas 148
Satır: **27**
Başka, Kısas.
İlāhunā ve Mevlānā Nemrūd
virdügüñ niʿmeti yir senden
ayruġa ṭapu ḳılur
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi Siz
sākin olun ki bunları helāk
ḳılurın

ayruḳ:

1. **ayruḳ:**
Kısas 147
Satır: **25**
Artık, bundan sonra.
ki öldürdi kendü anuñ yirine
pādişāh oldı Ayruḳ kimse
muḳābil olmadı Vardı
Kenʿān ʿavratıla cimāʿ ḳıldı
avrat ḥāmile oldı Çünki müddet
tamām oldı bir

2. **ayruḳ:**
Kısas 198
Satır: **8**
Artık, bundan sonra.
idemezsin didi Mūsā eytdi …
Ayruḳ bundan şoñra şorarsam
beni yoldaş idinmeyesin Bu
suçum daḫı ʿafv

3. **ayruḳ:**
Kısas 174
Satır: **41**
Ayrı, gayri.
mediler Mışr ḳavmı danışdılar
kim bizde ayruḳ nesne ḳalmadı
ki virevüz
buġday alavuz Meger Yūsuf bizi
evimüzle oğlumuzla ḳızımuzla
şatun ala

4. **ayruḳ:**
Kısas 220
Satır: **39**
Ayrı, gayri.
Andan Yaḥyā peyġamber ḳanı
sāḳin oldı Ḳarı çağırdı ki Ayruḳ
ḳırmañ
Ḳırmadılar ḳodılar Zīrā ḳaçan
peyġamber depeleseler Tañrı
ḫışmı sāḳīn olmaz

5. **ayruḳ:**
Kısas 167
Satır: **16**
Başka, gayri.
bir çögen gümişden Zelīḫā
düzdürmişidi daḫı bir ḳaç ḳul
almışıdı Her gün bunla
rıñla bile ṭop oynardı ayruḳ işi
güci bilmezdi Daḫı Zelīḫā
Yūsufa şol ḳadar

6. **ayruḳ:**
Kısas 195
Satır: **27**
Başka.
ayruḳ yire baḳardı döndi seni
göreyin ḫalḳa edeb ola didi Bir
niceler eydür ki
Mūsā Tañrıyla münacat iderken
İblīs ʿAleyhi'l-laʿne geldi eytdi
Yā Mūsā

7. **ayruḳ:**
Kısas 195
Satır: **30**
Başka.
kimüñile söyleşürsin Eytdi
Tañrıyla Eytdi Ne bildüñ ki ol
söyleyen
Tañrıdur çün göremezsin ola ki
ayruḳ kişi ol Mūsā bundan ötürü
didi ki

8. **ayruḳ:**
Kısas 201
Satır: **40**
Başka.
dılar Yazıya çıḳdılar başların
açdılar Ḥaḳḳa yalvardılar
eytdiler İy bizüm
ilāhumuz inanduḳ saña ayruḳ
ʿaşī olmayavuz Yūnusı
üşendürmeyevüz Uşda

9. **ayruḳlar:**-*lar*
Kısas 183
Satır: **11**
Başka, Kısas.
yisin Yaʿḳūb bildi göñlekde
ayruḳlar bilmedi Cevāb oldur ki
dost ḳoḳusın dōst
bilür Yaʿḳūb daḫı dōst idi
ırakdan ḳoḳusın aldı görmez
gözi gördi Hemçünān

10. **ayruḳ:**
Kısas 137
Satır: **29**
Artık, bir daha.
Tañrıyla benüm ḳavlüm vardur
Ammā ben senüñle ʿahd ideyin
ki ayruḳ saña
gelmeyem Pes Şīt İblīsi salıvirdi
Veheb eydür Şītden Anuş doġdı
boyı şūreti

11. **ayruḳ:**
Kısas 138
Satır: **18**
Artık, bir daha.
eytdi Yā Cebrāʿīl ben iñen çoḳ
oğlan acısın görmüşem
Tañrımdan dilerem ki
ayruḳ oğlan acısın görmeyem
didi Pes İdrisi üçünci göge
çıḳardılar çoḳ

12. **ayruḳlardan:**-*lar,-dan*
Kısas 170
Satır: **28**
Başka, Kısas.
kim şol resme ḳul sine girsin
diye Tā ki Zelīḫā benüm ʿāciz
ḳaravaşumdur
Yūsufuñ ṭonın şoydurmadı eytdi
Ben anı ayruḳlardan ḳaçurdum
getürdüm

ayruḳsı:

1. **ayruḳsı:**
Kısas 217

Satır: **16**
Başka; apayrı.
terk itmedi Çün ḳırḳ gün
Süleymān anda ḳaldı Bir gün
Āṣaf eytdi İşbu taḫta
oturan hīç Süleymāna beñzemez
Hem sözi daḫı ayruḳsı hem
ʿavratları daḫı

ayrul-:

1. **ayrulurdı:**-*ur,-dı*
Kısas 158
Satır: **17**
Ayrılmak; ayrılık.
oġlundan ayrulurdı İsmāʿīl dōsta
ḳavuşurdı Pes gülmek İsmāʿīle
aġlamaḳ İbrāhīme
vācibidi Daḫı eydürler kim Çün
İbrāhīm bıçaġı İsmāʿīlüñ
boġazına çaldı Ḥaḳ

ʿayyār:

1. ʿ**ayyārdur:**-*dur*
Kısas 162
Satır: **13**
Hilekâr, dolandırıcı.
olur Sen daḫı kendüñi ṭāvus gibi
tezyin itme Ḳarġa key ʿayyārdur
ḫorus key
cimāʿcıdur Didigi olur ki yā
İbrāhīm eger bunlardan daḫı
olası olursan ʿāḳıbet

az:

1. **az:**
Kısas 177
Satır: **24**
Az, çok'un karşıtı.
Müʿminler diye ki İlāhi Uçmaḳ
ḫaberin işitdük geldük diyeler
Nidā gele kim
Yā ümmet-i Muḥammed ne
getürdüñüz Bunlar eydeler İñen
az nesne ge

2. **az:**
Kısas 177
Satır: **27**
Az, azıcık.
ki ʿaybıñuz varısa ʿafv eyleyem
ol az ʿamelerin ḳabūl idem
Yaʿni Yūsuf
ḳardaşlarına didi ki Olur kim bu
virdigim nesne sizüñ virdigüñüz
çün degüldür

3. **azdur:**-*dur*
Kısas 177
Satır: **26**
Az, azıcık.
türdük Ol şikeste beste
ʿamellerin ʿarż ideler Ḥaḳ
Taʿālādan nida gele ki Bu
benüm ḫazīneme lāyıḳ durur İllā
azdur ben azı çoġa dutaram
Daḫı ne ḳadar

4. **azız:**-*ız*
Kısas 205
Satır: **41**
Az, azıcık.
azız dediler Ol aradan gine
döndiler ḳalanı eytdiler Biz az
ḳaldıḳ didiler Ol

5. **az:**
Kısas 232
Satır: **22**
Az, azıcık.
bilmeyince oḳumazam dedi
Nice ki dögdi oḳumadı Andan
Meryem geldi eytdi
Yā ana muʿallim ögüdiñi
dutmadı Sen az dög çoḳ ögret
dediñ bu az ögredür

6. **az:**
Kısas 232
Satır: **22**
Az, azıcık.
bilmeyince oḳumazam dedi
Nice ki dögdi oḳumadı Andan
Meryem geldi eytdi
Yā ana muʿallim ögüdiñi
dutmadı Sen az dög çoḳ ögret
dediñ bu az ögredür

7. **az:**
Kısas 175
Satır: **26**
Miktarı çok olmayan, az.
āẕād oluñ Uçmaġa varuñ diyem
neʿaceb ola Çün gine Mıṣr
ḫalḳınuñ taḫılı
dükendi Yūsufuñ taḫılı az ḳaldı
amma taḫıl erişmege az ḳaldı
Mıṣr ḫalḳı iñen

8. **az:**
Kısas 218
Satır: **22**
Az.
Yaḥyāya dedi … Ḫaberde
şöyledür kim İbrāhīmden şoñra
Beni
İsrāʿīlde seksen biñ peyġamber
geldi Yaḥyādan maʿṣūm yoġıdı
Az ʿömr içinde

9. **azdır:**-*dır*
Kısas 237
Satır: **7**
Az.
geldiler Andan Ebu Ṭālib eytdi
Yā Muḥammed benüm mālum
azdır hem
ḳocaldum seni everimezin Şol
Ḫūveylid ḳızı Ḫadīce ucı ḳutlu
ḫātūndur Nice

10. **azmışlara:**-*mış, -lar, -a*
Kısas 218
Satır: **1**
Baştan çıkan, yoldan sapan.
terem … azmışlara yol
göstermege ben yiterem … ne
kim yaratdum yaradısaram
ʿālimven ḥāllerin bilirem …
ṣādıḳvan vaʿdeme Tañrılıġum
ḥaḳḳı Zekeriyyā ḫās

11. **azıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 146
Satır: **6**
Yeterli miktarda olmayan, az.
ḳarnın sıġalım köşegi daḫı ṭoġa
Pes Ṣālih duru geldi ol devenüñ
ḳarnın sığadı
bir köşegi daḫı ṭoġdı anası tülü
Ol ḳavmüñ suları azıdı dükeli
bir ḳuyudan

12. **az:**
Kısas 238
Satır: **16**
Kısa vakit.
oldı Ruḳiyye Fāṭıma
Ümmügülsüm Zeyneb Andan
şoñra Resūl ḫażreti bü
yüdi az ḳaldı vaḥy gele Her
ḳanda ki Resūl yaluñuz olsa
āvāz gelirdi Yā

13. **az:**
Kısas 205

Satır: **41**
Miktarı çok olmayan.
azız dediler Ol aradan gine
döndiler ḳalanı eytdiler Biz az
ḳaldıḳ didiler Ol

az-:

1. **azdılar:**-*dı,-lar*
Kısas 134
Satır: **25**
Sapıtmak, yoldan çıkmak.
ḳuşınuñ yumurdası gibiydi tā Şīt
peyġamber zamānına degin
Çünki ḥalḳ azdılar
Kāfir oldılar Buġday danesi daḫı
küçük oldı tā fırʿavn zamānına
degin bu resme

2. **azdığına:**-*dıġına*
Kısas 234
Satır: **2**
Sapıtmak, yoldan çıkmak.
dılar çünki uyandılar her birisi
kendülerini birer şehrde buldılar
ʿĪsā sözin yi
rine getirdiler ḥalḳı dīne daʿvet
itdiler ʿĪsā ḳavmı azdığına sebep
bu idi Yūnus

3. **azasın:**-*a,-sın*
Kısas 197
Satır: **23**
Bir yerden ayrılmak, uzaklaşmak.
nelüm mebāẕa ki yol azasın didi
Pes gine döndiler ol bıñar ḳatına
geldiler Ḫıżırı
anda gördiler durmış namaz
ḳılur Ṣabr itdiler namazın
tamam ḳıldı Mūsā ilerü

4. **azdılar:**-*dı,-lar*
Kısas 142
Satır: **39**
Sapıtmak, yoldan çıkmak.
dur Andan şoñra ḥalḳ çoḳ oldı
azdılar Kimi puta kimi güneşe
kimi aya kimi
ıldıza ṭapdılar Ḳaḳ şerīʿat nedür
bilmediler Vardı Allah Taʿālā
bunlara Hūd

5. **azdılar:**-*dı,-lar*
Kısas 162
Satır: **33**
Sapıtmak, yoldan çıkmak.
hīç birisi istiʿfāra gelüp tevbe
ḳılmadılar inen azdılar Vardılar
Lūṭʿı şehrden
ḳovmaḳ dilediler … Lūṭuñ bir
ʿavratı varıdı kāfiridi Pes

6. **azdı:**-*dı*
Kısas 188
Satır: **35**
Azmak, yolu şaşırmak.
giderken yol azdı ʿAvratı aña
dimişidi kim Ḳış günüdür şimdi
gitmeyelüm hem
daḫı ḥāmileyin Mūsā eytdi Ḳış
güni olıcaḳ nider Uş benüm
ḳavum

7. **azdılar:**-*dı,-lar*
Kısas 199
Satır: **38**
Yoldan çıkmak, sapıtmak.
menʿ ide anı bize gerekmez Biz
varavuz bir Tañrı bulavuz kim
biz ne işlersevüz
bizi menʿ idmeye didiler Çün
kāfir oldılar azdılar puta ṭapdılar
Şuʿayb ne

az çoḳ:

1. **az çoḳ:**
Kısas 177
Satır: **20**
Kelime Tipi: **-**
Bir parça.
buġday vireyin didi Pes iki yüz
altunlıḳ nesne çıḳardılar
Yūsufuñ öñinde ḳodılar
Yūsuf eytdi Ol getürdügüñüz
nesneyi alayın az çoḳ. Siz
ġarīblersiz ḥātıruñuz

az ḳaldı:

1. **az ḳaldı:**
Kısas 166
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Bir işin gerçekleşmesi söz konusuyken gerçekleşmemesi durumunda kullanılan bir söz.
bir bulut ḳopdı ıldırım şaḳıdı
ʿālem ṭūfān oldı Az ḳaldı kim ol
ḳavm helāk ola
lar Ol ḳavm bir yire derilüp
eytdiler Gelüñ ḳanḳıñuz günāh
itdi eydüñ Tā ki bu

2. **az ḳaldı:**
Kısas 175
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
Bir işin gerçekleşmemesi söz konusuyken gerçekleşmesi durumunda kullanılan bir söz.
āẕād oluñ Uçmaġa varuñ diyem
neʿaceb ola Çün gine Mıṣr
ḥalḳınuñ taḫılı
dükendi Yūsufuñ taḫılı az ḳaldı
amma taḫıl erişmege az ḳaldı
Mıṣr ḥalḳı iñen

aʿẕa:

1. **aʿẕalarına:**-*lar,-ı,-n,-a*
Kısas 127
Satır: **2**
Uzuv.
Andan düşvār yoḳdur ki aḳsuran
kişiye Yerḥamük Allah diyeler
Cān ādemüñ
inciklerine indi Ādemüñ
aʿẕalarına et ḳan segirdi ve illā
ayaḳları daḫı balçıġıdı

2. **aʿżası:**-*sı*
Kısas 156
Satır: **25**
Organlar, organ.
Benden elüñ çek yoḳ diriseñ sen
bilürsin Ol melik eslemedi
derhāl yidi aʿżası
ḳurudı Ol beg anı gördi eytdi
Tañrı çün duʿā ḳıl ḫōş olayın
saña ihsān ide

3. **aʿżasından:**-*sın,-dan*
Kısas 203
Satır: **31**
Vücut parçası, organ.
kim Aʿżasından iki ḳurt
düşmişidi Eyyūb ol iki ḳurdı
aldı gine yirine ḳodı
Eytdi Rızḳuñ bendendür niye
düşersin dedi Ol iki ḳurt şöyle
ışırdı ki on

ʿazā kıl-:

1. **ʿazā kıl-:**-*dı, -lar*
Kısas 136
Satır: **39**

Kelime Tipi: -
Yas tutmak.
teslīm ḳıldı Andan Cebrāʿīl
cümle feriştelerle geldiler Şīte
ʿazā kıldılar El hük
müli'llah yā Şīt didiler Andan
Şit didi … didi Pes

ʿaẕāb:

1. ʿ**aẕāb:**
Kısas 132
Satır: **13**
Eziyet, işkence, keder.
aşılmışlardur Anlar ʿaẕāb
çekerler tā ḳıyāmete degin Anuñ
ḥāli şöyledür kim
Resūlu'llah zamānında Hārūt ve
Mārūt durdılar İdrīs peyġambere
geldiler eyt

2. ʿ**aẕāb:**
Kısas 132
Satır: **17**
Eziyet, işkence, keder.
ʿaẕāb ḥaḳ olmışdur Gerekise
dünyā ʿaẕābın iḫtiyār idüñ
gerekise aḫiret ʿaẕābın
ḳabūl ḳıluñ didi Pes bunlar
vardılar dünyā ʿaẕābın ḳabūl
ḳıldılar Bunlara

3. ʿ**aẕābı:**-*ı*
Kısas 132
Satır: **19**
Eziyet, işkence, keder.
āḫiret ʿaẕābı yoḳdur Ḳalan
ferişteler anları gördiler iştiġfār
ḳıldılar ve eytdiler

4. ʿ**aẕābın:**-*ı, -n*
Kısas 132
Satır: **17**
Eziyet, işkence, keder.
ʿaẕāb ḥaḳ olmışdur Gerekise
dünyā ʿaẕābın iḫtiyār idüñ
gerekise aḫiret ʿaẕābın
ḳabūl ḳıluñ didi Pes bunlar
vardılar dünyā ʿaẕābın ḳabūl
ḳıldılar Bunlara

5. ʿ**aẕābın:**-*ı,-n*
Kısas 132
Satır: **17**
Eziyet, işkence, keder.
ʿaẕāb ḥaḳ olmışdur Gerekise
dünyā ʿaẕābın iḫtiyār idüñ
gerekise aḫiret ʿaẕābın
ḳabūl ḳıluñ didi Pes bunlar
vardılar dünyā ʿaẕābın ḳabūl
ḳıldılar Bunlara

6. ʿ**aẕābın:**-*ı, -n*
Kısas 132
Satır: **18**
Eziyet, işkence, keder.
ʿaẕāb ḥaḳ olmışdur Gerekise
dünyā ʿaẕābın iḫtiyār idüñ
gerekise aḫiret ʿaẕābın
ḳabūl ḳıluñ didi Pes bunlar
vardılar dünyā ʿaẕābın ḳabūl
ḳıldılar Bunlara

7. ʿ**aẕābından:**-*ı,-n,-dan*
Kısas 139
Satır: **11**
Eziyet, işkence, keder.
ḳorḳuñ baña muṭīʿ olun Tā ki
Ḥaḳ Taʿālā ʿaẕābından emīn
olayın Ḳaçan ki Nūḥ
bu keleci didi ol ṣanemler
durdıġı yirden mecmūʿı yüzi
üstine düşdiler Ol ḳavm

8. ʿ**aẕāb:**
Kısas 143
Satır: **35**
Eziyet, işkence, keder.
çek peyġamberiseñ bize
Tañruñdan ʿaẕāb viribigil Vardı
Allah Taʿālā ol ḳavme
ḳızlıḳ viribidi üç yıl yaġmur
yaġdurmadı Ol ḳavm buñaldılar
Hūd eytdi Yā

9. ʿ**aẕāb:**
Kısas 144
Satır: **10**
Eziyet, işkence, keder.
geldi ve ol ḳavm eytdiler Uşda
yaġmur buludı geldi Hūd eytdi
Yā ḳavm
gelüñ istiġfār ḳıluñ tevbe eyleñ
size ʿaẕāb gelür Bunlar eytdiler
Yā Hūd

10. ʿ**aẕāb:**
Kısas 146
Satır: **20**
Eziyet, işkence, keder.
Ol köşegi ḳaçdı gine ḳayaya
girdi Ḥaḳ Taʿālā Cebrāʿīli
viribidi ki Yā Ṣāliḥ
bunlara ʿaẕāb gelür … Üç gün
geçdi

11. ʿ**aẕāb:**
Kısas 152
Satır: **17**
Eziyet, işkence, keder.
eytdi İy ata ḳorḳaram ki saña
ʿaẕāb gele …
Āzer eytdi Yüz mi döndürürsün
bizüm Tañrılarumuzdan eger bu
sözi daḫı bir

12. ʿ**aẕāb:**
Kısas 156
Satır: **12**
Eziyet, işkence, keder.
Nemrūddan ṣoñra beglik bir
yigide degdi İbrāhīmle ḫōş
dirilmege başladı Zīrā
Nemrūda nice ʿaẕāb oldıgın
görmişidi ve ol yigit şehdi-
bāzidi Her ḳanda ḫātūn

13. ʿ**aẕābı:**-*ı*
Kısas 163
Satır: **8**
Eziyet, işkence, keder.
eytdi Yā Cebrāʿīl tīz dut
Cebrāʿīl eytdi İvme …
bunlaruñ ʿaẕābı yaḳındur …
Çün irte yaḳın

14. ʿ**aẕāb:**
Kısas 169
Satır: **19**
Eziyet, işkence, keder.
Cebrāʿīl Evvel Zelīḫā eytdi kim
ya ʿAzīz-i Mışr buña ḳatı ʿaẕāb
eyle Pes ben
günāhsuzken ol baña şöyle dedi
Sen bilmez misin dōst oldur ki
dōstdan cefā

15. ʿ**aẕāb:**
Kısas 200
Satır: **20**
Eziyet, işkence, keder.
Yūnus bunlardan üşendi yavuz
duʿā ḳıldı Ḥaḳ Taʿālā duʿāsın
ḳabūl itdi eytdi
Ben bunlara ʿaẕāb viribeyiyin

Çün Yūnus anı işitdi ḳavmı
arasından çıḳdı

16. ʿ**aẕābı:**-*ı*
Kısas 202
Satır: **2**
Eziyet, işkence, keder.
ḳıldı ol aẕābı götürdi … Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yūnus ḳavmı īmān
getürdüler biz daḫı ʿaẕābı
anlardan götürdük

17. ʿ**aẕābından:**-*ı,-n,-dan*
Kısas 219
Satır: **15**
Eziyet, işkence, keder.
çevre gözlerdi Yaḥyā anda
olmayıcaḳ Ṭamu ʿaẕābından
söylerdi Yaḥyā anda
olıcaḳ Uçmaḳ vaṣfın iderdi Bir
gün Beni İsrāʿīl ʿālimleri
eytdiler Yā Ze

18. ʿ**aẕāb:**
Kısas 122
Satır: **26**
Dünyada işlenen suç ve kabahate karşılık olarak ahirette çekilecek ceza, eziyet, sıkıntı.
Vardur yitmiş zincirle baġludur
yitmiş biñ daḫı ferişte anı bekler
ʿĀd ḳavmin
anuñıla helāk ḳıldı anda duran
ḳavmüñ adı Yūsemdür Bunlara
daḫı ʿaẕāb var

19. ʿ**aẕābı:**-*ı*
Kısas 122
Satır: **27**
Dünyada işlenen suç ve kabahate karşılık olarak ahirette çekilecek ceza, eziyet, sıkıntı.
dur ṣevāb daḫı vardur İkinci yir
adı Dārü'l-ḫulddur Anda ṭamu
ʿaẕābı vardur
anda duran ḳavmüñ adı
Ṭābesdür Bunlaruñ ṭaʿāmları
kendülerüñ atlarıdur

20. ʿ**aẕābdan:**-*dan*
Kısas 143
Satır: **32**
Dünyada işlenen suç ve kabahate karşılık olarak ahirette çekilecek ceza, eziyet, sıkıntı.
Hūd eytdi Yā ḳavm ben delü
degülem belki ḥaḳ
peyġamberem Geldüm ki
sizi ʿaẕābdan ıraḳ eyleyem eger
benüm sözüm dutarsañuz İbn
ʿAbbās eydür

21. ʿ**aẕābdan:**-*dan*
Kısas 145
Satır: **38**
Dünyada işlenen suç ve kabahate karşılık olarak ahirette çekilecek ceza, eziyet, sıkıntı.
Yā ḳavm Ḥaḳ Taʿālā beni size
viribidi geldüm ki sizi doġrı
yola iledem
ʿaẕābdan Pes ol pādişāh eytdi
Yā Ṣāliḥ biz senüñ
peyġanberlıġuña inanma

22. ʿ**aẕāb:**
Kısas 125
Satır: **40**
Ahirette günahkârlara verilecek ceza ve eziyet, işkence, büyük sıkıntı, elem, keder.
Her ṭaġda yitmiş biñ dere vardur
oddan Her bir derede yitmiş biñ
köşk vardur
oddan Ve her bir köşkde yitmiş
biñ dürlü ʿaẕāb vardur biri birine
beñzemez

23. ʿ**aẕāblarından:**-*lar,-ı,-n,-dan*
Kısas 219
Satır: **17**
Ceza, işkence.
keriyyā uş bunca zamāndur kim
hīç Ṭamu ʿaẕāblarından
eytmedüñ İmdi di
lerüz kim andan söyleyesin
didiler Zekeriyyā eytdi İy
ʿazīzler siz bilirsiz

24. ʿ**aẕāb:**
Kısas 154
Satır: **29**
Sıkıntı, eziyet.
Sāreye buyurdu kim Varuñ
Nemrūdı dīne daʿvet ḳıluñ eger
gelmezise ʿaẕāb
viribiyem Daʿvet-i İbrāhīm
ʿAleyhi's-selām Pes İbrāhīm
geldi Nemrūda

25. ʿ**aẕāb:**
Kısas 154
Satır: **41**
Sıkıntı, eziyet.
Īmān getür yoḫsa ʿaẕāb gelür
İbrāhīm eytdi Ben saña bir
birkaç ʿaẕāb ḳıldum
sen kendüzüñi andan ḳurtarduñ
ben senüñle savaş ḳılmayam
varam Tañrıñıla

26. ʿ**aẕāb:**
Kısas 163
Satır: **3**
Sıkıntı, eziyet.
geldük Uş bunlara ʿaẕāb irişdi
Pes ol ḳavm ḳaṣd itdiler kim
ḳapuyı ṣıyalar
Cebrāʿīl ḳanadın ḳapuya ḳodı ne
ḳadar ḳuvvet itdiler açamadılar
Bu kez ḳapuyı

27. ʿ**aẕāb:**
Kısas 168
Satır: **4**
Eziyet, işkence.
Ben aña aġu virem ol tāc u taḫt
hep saña ḳala Yūsuf eytdi Eger
Tañrı saña
dürlü dürlü ʿaẕāb iderse nidesin
Zelīḫā eydür Nem varısa ṣadaḳa
idem

28. ʿ**aẕāb:**
Kısas 170
Satır: **10**
Eziyet, işkence.
ötürü kesmedi elin Ol ʿavratlar
Yūsufı görmemişidi ellerin
kesdiler Ḥaḳ Taʿālā
didigi olur ki ölüm vaḳtında
ḳullarına ʿaẕāb ferişteleri viribir
Gözleri ögrensin

29. ʿ**aẕāb:**
Kısas 174
Satır: **29**
Eziyet, işkence.
ḳıldum ola kim anlara virmeyem
baña ḳatı ʿaẕāb ola Her kim
gelse ṣatarıdı Şol
ḳadar māl cemʿ eyledi ki hisābın
Allah bile Yūsuf daḫı şuna
irmişidi kim ḳırḳ

30. ʿa̱zāb:
Kısas 219
Satır: **39**
Eziyet, işkence.
ki beni yaratdı şandum ki ʿa̱zāb
feriştesidür beni Ṭamuya
ḳoymaġa geldi
didüm Andan anası eytdi Yā
oġul benüm senüñ üzerüñde
ḥaḳḳum çoḳdur

31. ʿa̱zāb:
Kısas 221
Satır: **8**
Eziyet, işkence.
Ḳarneyn eger dilerseñ bunları
öldür diler ḳo ʿafv it dedi Ẕü'l-
ḳarneyn eytdi
… Eytdi Anlar ki müsülmān
olmayalar depelerem ʿa̱zāb

32. ʿa̱zāb:
Kısas 233
Satır: **19**
Eziyet, işkence.
inanmazısa ʿa̱zāb ḳılam dedi
Andan ʿĪsā duʿā ḳıldı bunlar
āmīn dediler Gördiler
ki gökden bir pāre bulut geldi
Orta yerinde bir ṣufra üsti örtülü
Cemīʿ niʿmet

33. ʿa̱zāb:
Kısas 185
Satır: **1**
Azap, ceza, işkence.
bakam Yūsuf ʿacebledi eytdi Yā
Zelīḫā işbunca ʿa̱zāb içinde
benüm ʿışḳumı
unutmaduñ mı Zelīḫā eytdi Yā
Yūsuf eger dilersen kim benüm
içümdeki ʿışḳı

34. ʿa̱zābum:-*um*
Kısas 193
Satır: **30**
Azap, ceza, işkence.
Ḥaḳ Taʿālā eydür Benüm
selāmum ol kişileredür ki ṭoġrı
yolda ola Her kim
size yalan dirse ḳatı ʿa̱zābum
onadur Firʿavna eydür Yā
melʿūn sen ne dir

35. ʿa̱zāb:
Kısas 200
Satır: **6**
Azap, ceza, işkence.
Çün ol sözleri anlardan işitdi
duʿā ḳıldı Cebraʾil geldi eytdi
Yā Şuʿayb uş
ʿa̱zāb gelecekdür ḳavmünüñ
saña uyanların al git didi Pes
Şuʿayb biñ yidi

36. ʿa̱zāb:
Kısas 201
Satır: **37**
Azap, ceza, işkence.
ḳavma Ḥaḳ Taʿālā ʿa̱zāb viribidi
Yaʿni gökden bulut gibi od geldi
bunlaruñ başı
üzerine durdı On bölük oldılar
Ḳocalar ayru yigitler ayru
ʿavratlar ayru dur

37. ʿa̱zāb:
Kısas 213
Satır: **33**
Azap, ceza, işkence.
eytdi … Ben aña ḳatı ʿa̱zāb idem
yaḫūẕ boġazlayam yaḫūẕ
benden ayrıldıġına ḥüccet getire
ne yire vardıġını eyde … Birez
eg

38. ʿa̱zāb:
Kısas 213
Satır: **36**
Azap, ceza, işkence.
lendi hüdhüd geldi Süleymānuñ
ḳarşusına durdı Süleymān çün
anı gördi ṣordı
ki Ḳande idüñ Diledi ki ʿa̱zāb
ide Hüdhüd eytdi Ben bir nesne
buldum sen

39. ʿa̱zāb:
Kısas 219
Satır: **37**
Azap, ceza, işkence.
ḳodı Yaḥyā çaġırdı ki Yā ferişte
Tañrı emriyle baña ʿa̱zāb itmege
mi geldüñ
dedi Zekeriyyā eytdi Yā oġul
benven didi Eytdi Yā ata ol
Tañrı ḥaḳḳıyçün

a̱zāb:

1. **a̱zābı:**
Kısas 202
Satır: **1**
Ceza, işkence.
ḳıldı ol a̱zābı götürdi … Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yūnus ḳavmı īmān
getürdüler biz daḫı ʿa̱zābı
anlardan götürdük

ʿa̱zāb eyle-:

1. ʿa̱zāb eyle-:
Kısas 168
Satır: **34**
Kelime Tipi: -
Eziyet etmek, işkence etmek.
… nedür cezāsı ol kişinüñ kim
senüñ ehlüne yavuz saña
duz etmek başa Tīz dut anı
zindāna ḳoy ya ḳatı ʿa̱zāb eyle
Zelīḫā üç söz söyle

ʿa̱zāb id-:

1. ʿa̱zāb id-:-*ecüg,-üm,-e*
Kısas 123
Satır: **18**
Kelime Tipi: -
Azab etmek.
Andan Ḥaḳ Taʿālā ʿaḳlı yaratdı
Eytdi Gel Geldi Eytdi Git
Girü gitdi Ḥaḳ Taʿālā eytdi
İzzum celālüm ḥaḳḳıyçün ʿa̱zāb
idecügüme

ʿa̱zāb ḳıl-:

1. ʿa̱zāb ḳıl-:-*ur*
Kısas 153
Satır: **23**
Kelime Tipi: -
Eziyet etmek, işkence etmek.
odıla ʿa̱zāb ḳılur didi İdi
Nemrūd eytdi İmdi ben daḫı
saña odıla ʿa̱zāb
ḳılayın Çünki od tamām dutuşdı
yandı Hīç kimesne İbrāhīmi nice
oda atacaġın

2. ʿa̱zāb ḳıl-:
Kısas 153
Satır: **24**
Kelime Tipi: -
Eziyet etmek, işkence etmek.
odıla ʿa̱zāb ḳılur didi İdi
Nemrūd eytdi İmdi ben daḫı
saña odıla ʿa̱zāb
ḳılayın Çünki od tamām dutuşdı

yandı Hīç kimesne İbrāhīmi nice
oda atacağın

3. ʿ**aẕāb ḳıl-:**-*du, -m*
Kısas 154
Satır: **41**
Kelime Tipi: **-**
Serbest bırakmak, özgür bırakmak.
Īmān getür yoḥsa ʿaẕāb gelür
İbrāhīm eytdi Ben saña bir
birkaç ʿaẕāb ḳıldum
sen kendüzüñi andan ḳurtarduñ
ben senüñle savaş ḳılmayam
varam Tañrıñıla

ʿaẕāb vir-:

1. ʿ**aẕāb vir-:**
Kısas 199
Satır: **41**
Kelime Tipi: **-**
Acı çektirmek, üzmek.
ki anlara ʿaẕāb viribiyeyin …
Kāfirler eytdiler
Yā Şuʿayb sen bunca namaz ki
ḳılırsın biz saña aldanuruz mı
dirsin atalarımuz

azacıḳ:

1. **azacıḳ:**
Kısas 206
Satır: **1**
Azıcık, biraz, birazcık.
peyġamber eytdi Ḳorḳmañ …
niçe azacıḳ
çeri niçe çoḳ çeriyi şır Tañrı
emriyle Çün Tañrı bize yarıcıdur
ne ġuşşa yiriz

āzād:

1. **āẕād:**
Kısas 175
Satır: **20**
Kurtulmuş, serbest.
ḳadīmde iḳrār eyledük anuñ
birliğine varlığına Ḥāşā anuñ
kereminden ki
ḳıyāmet güni Ṭamu odından
āẕād itmeye Beşāret oldur ki
yarın ḳıyāmet güni

2. **āzād:**
Kısas 230
Satır: **28**
Özgür, serbest.
ḥāmile oldum ʿahd itdüm ki eger
uşbu ḳarnımdaġı er oġlan
doġarsa dünye iş
lerinden āzād olsun Beytü'l-
muḳaddise ḳullıḳ itsün didüm
Çünki Meryem

āẕād eyle-:

1. **āzād eyle-:**
Kısas 175
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
Serbest bırakmak.
Taʿāladan nida geldi ki Yā
Yūsuf eger seni ḳul itmeyeydüm
ḳullar ḳadrini ne
bileydüñ Yūsuf niyyet itdi ki
bunları satuñ ala gine āzād
eyleye Pes Mışr

2. **āẕād eyle-:**
Kısas 175
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
Serbest bırakmak, özgür eylemek.
Biz senüñ ḳuluñuz didiler Böyle
deyicek Yūsuf reva görmedi kim
anları ḳul
idine āẕād eyledi Ḥaḳ Taʿālā
ḫōd cümle keremlülerüñ
yigregidür ve biz ḫōd

3. **āẕād eyle-:**
Kısas 175
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Özgür bırakmak.
Pes Ḥaḳ Taʿālādan nida gele ki
Yūsuf bir ḳulumdı Mışr ḳavmın
hep āẕād ey
ledi Ben ki Pādişāhlar
pādişāhıvan Bu gün ḥabībüm
dōstluġına Ṭamudan

4. **āzād eyle-:**-*di*
Kısas 224
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Köle ve cariyelerin özgürlüğünü geri vermek.
şöyledür ki Loḳmān Dāvud
zamānında idi Daḫı dirler ki bir
kişinüñ ḳulıyıdı
ḥabeşī Ol kişi vardı anı āzād
eyledi Üç biñ yüz yıl ʿömri
olmışıdı Ḥaḳ Ta ʿālā

āzād id-:

1. **āzād id-:**
Kısas 181
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Serbest bırakmak, salıvermek.
āzād ideyin Varuñ gidin atañuza
gine bir yalan ḫaber virüñ …
… Varuñ eydüñ kim Oġluñ
oġrulıḳ eyledi diñ

2. **āzād id-:**
Kısas 192
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
Serbest bırakmak, salıvermek.
eydür Ben Tañrımuñ
ḥabercisiyem geldüm ki anuñ
ḥükmin saña bildirem Daḫı
Beni İsrāʿīl ḳavmından elüñi
çekesin Bunları ḳul idinmeyesin
āzād idesin Zīre

āzād it-:

1. **āzād it-:**
Kısas 181
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Serbest bırakmak, salıvermek.
Taʿālā biri birimüze sabrıla
buluşdura İlla bu oġlanlar
Yūsufıla savaş idüp dut
dukların zindana koyup āzād
itdigin diyecek Yaʿḳūb bildi ki
ol Yūsufdur

āzād ḳıl-:

1. **āzād ḳıl-:**-*ur*
Kısas 127
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Özgür kılmak, serbest kılmak.
ḳıldı Ol vaḳt içinde duʿālar
ḳabūldür Gicesi gündüzi yigirmi
dört sāʿatdür
Anuñ içinde Ḥaḳ Taʿālā yitmiş
biñ kişi ṭamudan āzād ḳılur
Çünküm İblīs

2. **āzād ḳıl-:**
Kısas 154
Satır: **36**

Kelime Tipi: -
Özgür bırakmak, serbest bırakmak.
kişi getürdiler birin öldürdiler ve birin āzād ḳıldılar Eytdi Gördüñ mi anı kim
öldürdüm öldi anı kim āzād ḳıldım diri ḳıldum didi Andan İbrāhīm eytdi

3. **āẕād ḳıl-:**
Kısas 175
Satır: **15**
Kelime Tipi: -
Serbest bırakmak, özgür kalmak.
Şoñra atasıyla buluşıcaḳ daḫı mecmūʿımı āẕād ḳıldı şükr itdi
Bildiler ki Yūsuf Tañrı dōstıymış Nükte Yūsuf bir maḫlūḳıdı Mışr ḫalḳı cümle iḳrār eylediler ki

āzād ḳıl-:

1. **āzād ḳıl-:**
Kısas 154
Satır: **35**
Kelime Tipi: -
Özgür bırakmak, serbest bırakmak.
kişi getürdiler birin öldürdiler ve birin āzād ḳıldılar Eytdi Gördüñ mi anı kim
öldürdüm öldi anı kim āzād ḳıldım diri ḳıldum didi Andan İbrāhīm eytdi

āẕād ol-:

1. **āẕād ol-:**-*sun*
Kısas 174
Satır: **2**
Kelime Tipi: -
Serbest bırakmak, özgür olmak.
eytdi Bu yiğit çünki peyġamber aşlıdur dirler Gel bu yiğidi baña vir ʿAzīz me
liküñ ḳulı olıcaḳ ol kimüñdür Eytdi Yūsuf benden āẕād olsun didi Pes Yūsufı

2. **āẕād ol-:**
Kısas 175
Satır: **14**
Kelime Tipi: -
Serbest kalmak, özgür olmak.
mecmūʿı çaġrışdılar
ʿʿMecmūʿumuz senüñ esīriñüz ne gerek ise it didiler
Yūsuf eytdi İmdi benden āẕād oluñ bu günden girü didi Ol ḳavm şād oldılar

3. **āẕād ol-:**
Kısas 175
Satır: **25**
Kelime Tipi: -
Özgür olmak.
āẕād oluñ Uçmaġa varuñ diyem neʿaceb ola Çün gine Mışr ḫalḳınuñ taḫılı
dükendi Yūsufuñ taḫılı az ḳaldı amma taḫıl erişmege az ḳaldı Mışr ḫalḳı iñen

4. **āzād ol-:**
Kısas 219
Satır: **43**
Kelime Tipi: -
Özgür kalmak.
ṭaġda ḳalsam Tañrıya ʿibādet ḳılsam Ola kim Ṭamu odından āzād oladum dir

5. **āzād ol-:**
Kısas 242
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
Özgür kalmak.
geldi Resūla ḫaber virdi Resūl eytdi Her ne ki bizden ise āzād ola Pes
ḳıġırdılar ki eytdiler Her kim Ebu Sufyān evine gele yaġmadan ḳurtıla Resūl

6. **āzād ol-:**
Kısas 242
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
Özgür kalmak.
geldi Resūla ḫaber virdi Resūl eytdi Her ne ki bizden ise āzād ola Pes
ḳıġırdılar ki eytdiler Her kim Ebu Sufyān evine gele yaġmadan ḳurtıla Resūl

ʿaẕamet:

1. **ʿaẕametile:**-*ile*
Kısas 126
Satır: **19**
Büyüklük, ululuk.
bilür Veheb eydür Ḳaçan ki Ḥaḳ Ṭaʿālā ādemi yaratdı işbu ʿaẓametile buyu
rur ferişteler kim ādemi götürdiler uçmaḳ ḳapusına Zīre ol vaḳtin ādem bir

2. **ʿaẕameti:**-*i*
Kısas 128
Satır: **1**
Büyüklük, ululuk.
ʿaẓameti ʿizzeti gördiler eytdiler İlāhi hīç bundan sevgilü ḳuluñ var mıdur
didiler Eytdi Yā ferişteler yir gök ʿarş kürs kim bunlaruñ içinde vardur

3. **ʿażametin:**-*i,-n*
Kısas 148
Satır: **33**
Büyüklük, ululuk.
rurdı sarāyı ʿażametin teferrüc iderdi Bir āvāz işitdi kim Maġrūr olma yā
Nemrūd gökçekligine ki işde bir kişi gelür anı ḫarāp idersin Ol vaḳt ḳancaru va

4. **ʿaẕametlü:**
Kısas 151
Satır: **8**
Büyüklük, ululuk.
ol aradan geçerdi gördi ʿalemler dikilmiş bir nūr ol maġaradan ʿarşa direk
olmış ʿAcebledi eytdi Bunuñ gibi oġlan dünyāya geldügi yoḳdur bu ne ʿaẓametlü

5. **ʿaẕametile:**-*ile*
Kısas 170
Satır: **31**
Büyüklük, ululuk.
ḳıyāmet güninde ʿaẓametile sinden ḳoparam dīẕārum gösterem Andan Zelīḫā
buyurdi zindānı süpürdiler ḫālī döşediler bir kürsi ḳodılar Yūsuf ol kürsi üzere

6. ʿ**aẓametile:**-*ile*

Kısas 183

Satır: **33**

Büyüklük, ululuk.

tında gelürdi ʿaẓametile
ṭanṭanayıla Yaʿḳūb bir deveye
binmişidi anuñ daḫı üstine
bir nesne itmişleridi Çün anı
gördi andan yana yürüdi Yaʿḳūb
daḫı Yūsufı

7. ʿ**aẓamet:**

Kısas 212

Satır: **25**

Büyüklük, ululuk.

yeri ḳazalar benüm leşkerüm
ayaḳda yite Zīrā ki bu ʿaẓamet
ki Ḥaḳ Taʿālā
saña virdi hīç kimseye virmedi
Süleymān eytdi Yā sen niçün
kaçmaduñ

8. ʿ**aẓameti:**-*i*

Kısas 215

Satır: **5**

Büyüklük, ululuk.

dılar Çün ol yañadan Belḳıs
ilçisi geldiler meydānda ol
ʿaẓameti gördiler Her
ne kim getirmişlerdi biñ ol ḳadar
buldılar Ol kendüler
getürdügüni göstermege

9. ʿ**aẓametile:**-*ile*

Kısas 215

Satır: **14**

Büyüklük, ululuk.

Süleymān üstine gölge
eylemişler Ādemīler dīvler
periler saġdan şoldan dur
mışlar Süleymān bunuñ gibi
ʿaẓametile oturmışıdı Çün
Belḳıs ḳavmı anı gör

10. ʿ**aẓametin:**-*i, -n*

Kısas 215

Satır: **12**

Büyüklük, ululuk.

ḳandan alduñuz diyeler diyü
anda bıraḳdılar Çün ol aradan
geçdiler Süleymān
ʿaẓametin gördiler ki taḫtın yil
götürmiş havāda muʿallaḳ durur
Dört biñ ḳuş

azdır-:

1. **azdırdı:**-*dı*

Kısas 131

Satır: **26**

Azdırmak, yoldan çıkarmak.

İbnʿ Abbās eydür Ḥaḳ Taʿālā
Ḥavvāya naẓar ḳıldı eytdi Yā
Ḥavvā eytdi leb
beyk yā Seyyīdi ve Mevlāyi
günāh işledüm ḫaṭā ḳıldum Beni
İblīs azdırdı ves

azdur-:

1. **azdurmaġa:**-*maġ, -a*

Kısas 126

Satır: **24**

Azmasına sebep olmak.

ferişteler ādemüñ sūretini
gördüler ʿaceblediler eytdiler
Ḥaḳ Ṭaʿālā bir işiy
çün yaratmışdur hem daḫı içi
ḳoḳudur yimek içmek yir Hem
bunu azdurmaġa

azdur-:

1. **azduralar:**-*a,-lar*

Kısas 170

Satır: **5**

Azmasına sebep olmak.

eytdi İlāhi bana zindan yigdür
bunlaruñ ḥīlesinden ḳurtar ola
kim beni azduralar
dergāhuñda daḫı suçlu olam
Suʿāl sorarlar ki Niçün ʿavratlar
ellerin kesdiler

2. **azdurırın:**-*ır,-ın*

Kısas 128

Satır: **14**

Baştan çıkarmak, doğru yoldan çıkmasına sebep olmak, ayartmak.

ḳorḳdılar Ölür ola mı didiler
Zīrā ki uyḳu ölümüñ ḳardaşıdur
…
Çünki İblīs anı işitdi sevindi şād
oldı eytdi Ben bunı tīz azdırırın

3. **azdura:**-*a*

Kısas 137

Satır: **25**

Baştan çıkarmak, doğru yoldan çıkmasına sebep olmak, ayartmak.

Uçmaḳ ḥūrīlerindenven diridi
kendüyi düzerdi Yaḳın oldı ki
Şīti azdura Ḥaḳ
Taʿālā bir ferişte viribidi geldi
eytdi Yā Şīt bu İblīsdür saña
düşmendür atañı

4. **azdurdı:**-*dı*

Kısas 162

Satır: **19**

Baştan çıkarmak, doğru yoldan çıkmasına sebep olmak, ayartmak.

eyledi azdurdı Anuñ ḥikāyeti
şöyledür ki Meger bunlaruñ
bağları bostānları çoḳ
olurdı Taşradan gelmiş kişiler
anlaruñ bağına bostānına
oğurlıġa girerlerdi

5. **azdura:**-*a*

Kısas 243

Satır: **3**

Baştan çıkarmak, doğru yoldan çıkmasına sebep olmak, ayartmak.

sizi daḫı azdura Zinhār varıcaḳ
dut anı bize viribi Tā ki biz daḫı
oḥumuzı an
lardan alavuz Ol bitiyi ʿAmru
bin ʿĀṣa virdiler aldı gitdi Üç
aydan şoñra

6. **azdurduġuñ:**- *duġ,- uñ*

Kısas 132

Satır: **32**

Saptırmak, azdırmak, uzaklaştırmak.

kidi İmdi dilerin ki ḳıyāmete
degin beni diri ḳılasın Nidā
geldi ki Yā laʿīn
seni diri ḳıldum sen azdurduġuñ
saña bana Gine İblīs eytdi İlāhi

7. **azdurduñ:**-*du,-n*

Kısas 132

Satır: **30**

Saptırmak, azdırmak, uzaklaştırmak.

yarlıġayam raḥmet idem Suāl
İblīs aleyhi'l-la'ne pes Ḥaḳ
Ta'ālā ḥażretine suāl itdi
İlāhi beni azdurduñ günāh içinde
mübtelā ḳılduñ Ezel ʿilminde
şöyle olsa gere

8. **azdurmadın:**-*ma,-dı,-n*

Kısas 168

Satır: **22**

Saptırmak, azdırmak, uzaklaştırmak.
daʿvet idicegez Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle eytdi Tīz eriş Yūsufa
ki mekr itdiler tā
ki benüm dōstluġum bile
azdurmadın varġıl ol hīleleri
bāṭıl itgil Pes Cebrāʿīl

9. **azdurmaduñ:**-*ma,-du,-n*
Kısas 169
Satır: **39**
Azmasına sebep olmak.
gibi ṣūret evüñde ola nite bunı
azdurmaduñ Eytdi Ne ḳadar ki
cehd idersem
boyın virmez Ol ʿavratlar
eytdiler Yā Zelīḫā buyur gine
ṭaşra çıḳsuñ Yūsuf biz

10. **azduralar:**-*a,-lar*
Kısas 170
Satır: **5**
Azmasına sebep olmak.
eytdi İlāhi bana zindan yigdür
bunlaruñ ḥīlesinden ḳurtar ola
kim beni azduralar dergāhuñda
daḫı suçlu olam Suʿāl sorarlar ki
Niçün ʿavratlar ellerin kesdiler
Zelīḫā bunca zamāndur kesmedi
şöyle ʿāşıḳıdı Cevāb oldur ki Bir
kişi bir

11. **azdurmaġıl:**
Kısas 141
Satır: **3**
Azmasına sebep olmak, yoldan çıkarmak.
baña ʿömr virmişdür Nūḥ eytdi
Yā melʿūn bu gemide kimesneyi
azdurmaġıl
İblīs eytdi Gemiden çıḳınca
azdurmayam İblīs eytdi Yā Nūḥ
Allah

12. **azdurmayam:**-*ma,-y,-am*
Kısas 141
Satır: **4**
Azmasına sebep olmak, yoldan çıkarmak.
baña ʿömr virmişdür Nūḥ eytdi
Yā melʿūn bu gemide kimesneyi
azdurmaġıl
İblīs eytdi Gemiden çıḳınca
azdurmayam İblīs eytdi Yā Nūḥ
Allah

13. **azdurur:**-*ur*
Kısas 171
Satır: **16**
Azmasına sebep olmak, yoldan çıkarmak.
doḳunsun didi Bunlar eytdiler
Biz nidelüm Allah Taʿālā
ḳullarınuñ kimisini
azdurur kimi oñarur … Yūsuf
buyurdı ki Tañrıdan ayrığa

14. **azdurıbile:**-*ıb,-ile*
Kısas 236
Satır: **4**
Azmasına sebep olmak, yoldan çıkarmak.
ʿacebledi yirinden durdı Resūlı
ḳoçdı Ḥalīmeye eytdi Var
üşenme bu ol oġlan
degildür ki kimse bunı
azdurıbile bu delü olmaya Delü
oldur kim buña delü dir

<u>āzer:</u>

1. **āzere:**
Kısas 151
Satır: **20**
Hz. İbrahim'in babası.
Eytdi Anuñ ulusı yoḳdur o
dükelinden uludur İbrahīm eytdi
Ol ne itdür
kim dükelinüñ ulusı ola ʿAvrat
geldi bu sözi Āzere didi ki
atasıdur Āzer

2. **āzere:**
Kısas 152
Satır: **22**
Hz. İbrahim'in babası.
İbrāhīm şehrden çıḳdı bularuñ
arasından gitdi ol ṭaġa geldi ki
evvel daḫı an
dayıdı Pes yidi yıl tamām gezdi
Atası ve anası biri birine
düşdiler Anası Āzere

3. **āzer:**
Kısas 151
Satır: **20**
Hz. İbrahim'in babası.
Eytdi Anuñ ulusı yoḳdur o
dükelinden uludur İbrahīm eytdi
Ol ne itdür
kim dükelinüñ ulusı ola ʿAvrat
geldi bu sözi Āzere didi ki
atasıdur Āzer

4. **āzer:**
Kısas 151
Satır: **21**
Hz. İbrahim'in babası.
eytdi Biz ol oġlanı öldürmedük
uş bunuñ gibi sözler söyler Pes
durdı Āzer
İbrāhīm ḳatına geldi oturdı eytdi
İy oġul işbunuñ gibi söz
söylermişsin

5. **āzer:**
Kısas 151
Satır: **24**
Hz. İbrahim'in babası.
Bunuñ gibi söz dime dükelinüñ
ulusı Nemrūddur Eytdi Ben bu
sözi ḳabūl
ḳılmazın Āzer ḳaḳıdı bu oġlan
bize belā geldi bize bunuñ gibi
oġlan gerek

6. **āzer:**
Kısas 151
Satır: **25**
Hz. İbrahim'in babası.
mez didi Āzer ʿavratıyla durdılar
gitdiler Pes bir gün İbrāhīm
eytdi Ṭurayın
ṭaşra çıḳayın beni yaradanı
isteyeyin aña ʿibādet ideyin
Çünkim İbrāhīm ṭaşra

7. **āzer:**
Kısas 152
Satır: **8**
Hz. İbrahim'in babası.
gele puta ṭapıyıdı İbrāhīm
eydürüdi Bunlar bāṭıldur
Tañrılıġa yaramaz diri
di Bunuñ üzere tā ki yidi yıl
daḫı geçdi ol ḳavm dirilüp Āzer
ḳatına geldiler

8. **āzer:**
Kısas 152
Satır: **10**
Hz. İbrahim'in babası.
eytdiler Bu oġluñ putları ṣır
ṣatar puta ṭapmañ dir Ḫalḳı

kendü Tañrısına
daʿvet ider Tañrıdan artuḳ Tañrı
yoḳdur dir Çün Āzer anı işitdi
İbrāhīm

9. **āzer:**
Kısas 152
Satır: **13**
Hz. İbrahim'in babası.
gelmedi Sen benüm didügümi
dut tā ki seni ṭoġrı yola iledeyin
Āzer bunı işidicek
ḥamle ḳıldı kim İbrāhīmi ura …
Yaʿni İbrāhīm eytdi

10. **āzer:**
Kısas 152
Satır: **15**
Hz. İbrahim'in babası.
Yā ata İblīse ṭapma ki ol ḥaḳiḳat
Tañrıya ʿāṣīdür Āzer İbrāhīme
ḳaḳıdı diledi
kim öldüre İbrāhīm eytdi …
İbrāhīm

11. **āzer:**
Kısas 152
Satır: **18**
Hz. İbrahim'in babası.
eytdi İy ata ḳorḳaram ki saña
ʿaẕāb gele …
Āzer eytdi Yüz mi döndürürsün
bizüm Tañrılarumuzdan eger bu
sözi daḫı bir

12. **āzer:**
Kısas 152
Satır: **24**
Hz. İbrahim'in babası.
çoḳ ʿitāb ḳıldı ki tīz var oġlumı
al gel Kişiler veribidikleri
İbrāhīmi buldılar
gine geldiler Andan ṣoñra üç yıl
gine geçdi Āzer öldi Pes
putḫāneyi ḳardaşı

azgâs:

1. **ażġaşu:**-*ü*
Kısas 149
Satır: **14**
Karışık rüyalar.
gördüğüm düş budur didi
Muʿabbirler eytdiler Muḫtelif
ṭaʿām yimekden düş
ażġaşu aḥlām olur didiler
ḳatından çıḳup gitdiler ve birine
eytdi bu düşi Delil

azı çoġa dut-:

1. **azı çoġa dut-:**-*ar,-am*
Kısas 177
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
Verilen küçük bir armağanı çok beğenmek.
türdük Ol şikeste beste
ʿamellerin ʿarż ideler Ḥaḳ
Taʿālādan nida gele ki Bu
benüm ḫazīneme lāyıḳ durur İllā
azdur ben azı çoġa dutaram
Daḫı ne ḳadar

azığ:

1. **azığı:**-*ı*
Kısas 197
Satır: **22**
Azık, yiyecek.
ḳalmayalum … Yūşāʿ eytdi Yā
Mūsā sen bu ṭaş
üstine oturu dur ben azığı
unutmışın varayın bulayın Mūsā
eytdi Bile dö

2. **azığımuzdan:**-*ımuzdan*
Kısas 197
Satır: **20**
Azık, yiyecek.
diler bir dem oturdılar durup
gine gitdiler …
Mūsā eytdi Yā Yūşaʿ getür
azığımuzdan yiyelüm ḳarnumuz
açdı yoldan

ʿaẓīm:

1. **ʿaẓīm:**
Kısas 159
Satır: **19**
Yüce, ulu, haşmetli.
geldi ʿAẓīm ḥūbıdı Biñ
peyġamber İsḥāḳ belinden geldi
Sāre İbrāhīme eytdi
Tīz dut Hācerile İsmāʿīli bir yire
ilet Nice nice ben bunlaruñ
belāsın çekeyin

2. **ʿaẓīm:**
Kısas 192
Satır: **27**
Yüce, ulu, haşmetli.
ʿaẓīm ḥüccet getürdüñ İmdi sen
bunı kimden ögrendüñ Mūsā
eytdi Bunı
baña Tañrım ögretdi Firʿavn
eytdi Ne dirsin ḫaberüñ nedür
Mūsā eydür Eyü

3. **ʿaẓīm:**
Kısas 129
Satır: **8**
Büyük, ulu.
Ādem aḥsenet ḳankı kişi kim ata
binse bunı oḳıya tā ki Ḥaḳ
Taʿālānuñ şükri
yirine gele Andan Ḥaḳ Taʿālā
hemān sāʿat deveyi yaratdı
ʿaẓīm görklü Andan

4. **ʿaẓīm:**
Kısas 186
Satır: **21**
Büyük, ulu.
ḫōẓ bunlara düşmān olısardur
Āsiye Ḫātūn Şām iḳliminden idi
ʿaẓīm görklüyidi
Lūt aşlından idi Firʿavna ʿavrat
olmışıdı amma ḳız oġlanıdı
Firʿavn ana ḳatı

5. **ʿaẓīm:**
Kısas 238
Satır: **11**
Büyük, ulu.
şerīf nesebi ulu kendü ʿaẓīm
ḳuvvetlü Eger māl çūn dirseñ
benüm ḫōẓ
mālumuñ hisābın Tañrı bile Ol
baña yiter didi Buyurdı Ḥadīce
ḫazīne açdılar

āẓīne:

1. **āẓīne:**
Kısas 124
Satır: **24**
Cuma günü.
Nitekim Tevrīt ehli eydürler ki
Ḥaḳ Taʿālā ḫalḳı yaratdı
Yikşenbe gün başladı
āẓīne irtesi tamām eyledi Cumʿa
gün bayram itdiler Naṣrānīler
eydürler

2. **āẓīnenüñ:**-*nüñ*
Kısas 124

Satır: **27**
Cuma günü.
den anuñ faẓlı artuḳdur Zīre
āẕīnenüñ biş ḥaşleti vardur
Evvel Ādem
Peyġamber ol günde yaradıldı
cān daḫı ol günde geldi girü ol
günde ḳabż oldı

azış-:

1. **azışa:**
Kısas 182
Satır: **7**
Birbirini azdırmak, saptırmak, sınırı aşmak.
olmışlardur Bize luṭf u kerem it
şol nesne ki getirdik azışa çoġa
dut Bize
buġday vir daḫı şol ḳardaşumuzı
vir Cümlesi ʿAzīzüñ ḳulıdur Ne
olısar an

azîz:

1. **azīz:**
Kısas 174
Satır: **9**
Mısır Şahı'nın hazinedarı.
Yūsuf eytdi Tañrınuñ ḳullarını
incidmek olmaz Melik eytdi
Azīz yirin saña
virdim ṣubaşı ol Yūsuf eytdi
Revā degildür ki ʿAzīzüñ benüm
üzerümde çoḳ

ʿazīz:

1. **ʿazīz:**
Kısas 203
Satır: **8**
Saygın yüce kimse.
bir köye daḫı gitdiler Raḥime
ağladı zārılıḳ itdi eytdi Ḳanı
bizüm ol yirde
ʿazīz olduġumuz Şimdi gör nice
ḫōr u ẕelīl olduḳ Ol köy ḳavmı
daḫı Eyyūbı

2. **ʿazīzler:**-*ler*
Kısas 219
Satır: **18**
Saygın yüce kimse.
keriyyā uş bunca zamāndur kim
hīç Ṭamu ʿaẕāblarından
eytmedüñ İmdi di
lerüz kim andan söyleyesin
didiler Zekeriyyā eytdi İy
ʿazīzler siz bilirsiz

3. **ʿazīz:**
Kısas 242
Satır: **33**
Saygın yüce kimse.
aña mutābaʿat itmeziz Ḥaḳ
Taʿālā anı ʿazīz yaratmışdur
didiler Gine Resūla
cevāb yazdılar Ol biti ki Mışr
melikine geldi ol daḫı açdı
oḳudı ḳaẓiyyeyi bildi

4. **ʿazīzsin:**-*sin*
Kısas 129
Satır: **14**
Saygın ve hürmetli kişi, sevgili.
virdügiñi kimseye virmedüñ
Ḫıtāb geldi ki sen benüm
ḳatumda cümlesinden
ʿazīzsin eger benüm emrüme
muṭīʿ olup ʿahdümi emānetümi
saḳlarısañ Pes

5. **ʿazīzdür:**-*dür*
Kısas 157
Satır: **40**
Kutsal, saygın; kıymetli.
vaṣiyyetüm vardur Evvel
vaṣiyyetüm oldur kim elimi
ayaġımı katı bagla Cān
ʿazīzdür olmasun kim cān
acıgından deprenem elim
ayaġum saña doḳına ben

6. **ʿazīzdür:**-*dür*
Kısas 152
Satır: **4**
Yüce, ulu.
güne oldı kim bunlar ḥālinden
dönerler Pes ḥālinden dönen ḫōr
olur Allah
ʿazīzdür İbrāhīm şehre geldügin
bildürir Çün kim İbrāhīm atası
anası aldılar

7. **ʿazīz:**
Kısas 174
Satır: **6**
Saygın ve hürmetli kişi.
Melik şordı ki bu nice dildür
Yūsuf eytdi İbri dilidür …
… Melik eytdi Yā Yūsuf benüm
ḳatumda senden ʿazīz kimse

8. **ʿazīz:**
Kısas 196
Satır: **20**
Değerli, kıymetli.
getürmez ve'l-bāḳī maʿlūmdur
Onuncu oldur kim Eger Mūsā
dīẕār diledigi
vaḳtın gösterseyidi Mūsā söziyle
göstermiş olurdı Ammā dīẕār ol
vaḳt ʿazīz

9. **ʿazīz:**
Kısas 134
Satır: **30**
Saygın, hürmetli; Hz. Yusuf.
Buġday fındıḳ ḳadarı ḳaldı tā
Puḫten Naşr zamānına degin
Çünki Azīz
peyġamber zamānı oldı daḫı
eytdiler ʿAzīz Tañrunuñ öz
oglıdur didiler Ol

10. **ʿazīz:**
Kısas 172
Satır: **27**
Hz. Yusuf kıssasındaki Mısır azizi.
kimse anı vaṣf idemez Daḫı
şordum bildüm ki ʿAzīz ḳulıdur
Anı Melik İbn
Daġardan ṣatun almış Melik
sordı ki Yā anı niçün zindāna
ḳoydılar Sāḳī eytdi

11. **ʿazize:**-*e*
Kısas 173
Satır: **12**
Hz. Yusuf kıssasındaki Mısır azizi.
ol vaḳtın gerek kim inkār ola
Ben ḫōẕ iḳrār iderem Her ne
itdümise ben itdüm
Yūsufuñ suçı yoḳ ʿazize daḫı
ben itdüm Anı zindāna ḳoy İmdi
yā Mālik anuñ

12. **ʿazīz:**
Kısas 179
Satır: **40**
Hz. Yusuf kıssasındaki Mısır azizi.
… Nesne dimediler tanışdılar ya
nice idelüm Eytdiler
Gelüñ dönelüm bir kezden

varalum İbn Yāmini alalum yā ʿAzīz diyelüm ki biz

13. ʿ**azīz:**
Kısas 180
Satır: **10**
Hz. Yusuf kıssasındaki Mısır azizi.
… Andan Yūsuf İbn Yāmini virse gerekidi ḳaḳıdı virmedi Bunlar eytdiler İy ʿAzīz anuñ bir gözsüz atası vardur Anuñ ḫōd kendüye yiter

14. ʿ**azīz:**
Kısas 181
Satır: **35**
Hz. Yusuf kıssasındaki Mısır azizi.
mek olmaz Sürüñ ʿAzīz ḳatına varuñ benden aña selām idün Oġlanları eyt
diler Varalum amma siz bir
nāme yazuñ Ol ḫōş kişidür hem cevmerd kişidür

15. ʿ**azīz:**
Kısas 182
Satır: **6**
Hz. Yusuf kıssasındaki Mısır azizi.
ola Çün Yaʿḳūb oġlanları gine Mışra erişdiler Yehūda aldı bunları Yūsuf
ḳatına geldiler Eytdi İy ʿAzīz biz bunda atamuz anda ġuşşada ḳızlıḳdan ʿāciz

16. ʿ**azīzüñ:**- üñ
Kısas 172
Satır: **43**
Mısır azizi, Zeliha'nın kocası.
zindandan çıḳmazam tā benüm suçsuzluğum bilmeyince daḫı ʿazīzüñ benden

17. ʿ**azīzüñ:**
Kısas 173
Satır: **14**
Mısır azizi, Zeliha'nın kocası.
ʿışḳına her ne ceza virürseñ baña revādur Ḳaçan kim Zelīḫā bunı dedi ol duran
ḫalāyıḳuñ özleri göyündi

ʿAzīzüñ başı aşaġa oldı Andan Melik gine kişi vi

18. ʿ**azīz:**
Kısas 173
Satır: **16**
Mısır azizi, Zeliha'nın kocası.
ribidi geldiler eytdiler Yā Yūsuf senüñ suçıñ yoġuduġı bilindi ʿAzīz-i Mışrī ḫacīl
oldı Yūsuf eytdi Benüm suçum yoḳ didigim ol değil kim ʿazīz ḫacīl ola

19. ʿ**azīz:**
Kısas 174
Satır: **1**
Mısır azizi, Zeliha'nın kocası.
eytdi Bu yiğit çünki peyġamber aşlıdur dirler Gel bu yiğidi baña vir ʿAzīz me
liküñ ḳulı olıcaḳ ol kimüñdür Eytdi Yūsuf benden āẕād olsun didi Pes Yūsufı

20. ʿ**azīze:**-*e*
Kısas 173
Satır: **42**
Mısır azizi, Zeliha'nın kocası.
lelüm Pes melik kendü bindiği atı veribidi tonıyıla vardılar Yūsufı zindandan
çıḳardılar getürdiler Melik Reyyān ḳarşu yürüdi saçu saçdı Melik ʿAzīze

21. ʿ**azīzüñ:**-*ün*
Kısas 174
Satır: **10**
Mısır azizi, Zeliha'nın kocası.
Yūsuf eytdi Tañrınuñ ḳullarını incidmek olmaz Melik eytdi Azīz yirin saña
virdim ṣubaşı ol Yūsuf eytdi Revā degildür ki ʿAzīzüñ benüm üzerümde çoḳ

22. ʿ**azīzün:**-*ün*
Kısas 178
Satır: **13**
Mısır azizi , Hz. Yusuf.
zimile viribi alalum gidelüm Hem ʿAzīzün daḫı sözi yirince olsun hem
buġday daḫı çoḳ alalum didi Biz

anı saġ esen getürevüz Yaʿḳūb eytdi Ḥaḳ

23. ʿ**azīzüñ:**-*ün*
Kısas 182
Satır: **8**
Mısır azizi , Hz. Yusuf.
olmışlardur Bize luṭf u kerem it ṣol nesne ki getirdik azışa çoġa dut Bize
buġday vir daḫı ṣol ḳardaşumuzı vir Cümlesi ʿAzīzüñ ḳulıdur Ne olısar an

azīz peyġamber:

1. **azīz peyġamber:**
Kısas 134
Satır: **30**
Kelime Tipi: -
Aziz peygamber.
Buġday fındıḳ ḳadarı ḳaldı tā Puḫten Naṣr zamānına degin Çünki Azīz
peyġamber zamānı oldı daḫı eytdiler ʿAzīz Tañrunuñ öz oglıdur didiler Ol

ʿazīz-i mışr:

1. ʿ**azīz-i mışr:**
Kısas 168
Satır: **16**
Kelime Tipi: -
Mısır azizi, Zeliha'nın kocası.
payġamber çıḳa geldi Yūsufa ḳarşū barmaġın ısurdı Eydür Yā Yūsuf Tañrı
peyġamberi zinā mı ḳılur Bir niçeler eydürler ki ʿAzīz-i Mışr pādişāhınuñ bir

2. ʿ**azīz-i mışr:**
Kısas 168
Satır: **39**
Kelime Tipi: -
Mısır azizi, Zeliha'nın kocası.
idüp yapışdı Ben andan ḳaçup çıḳdum çünki ʿAzīz-i Mışr anı işitdi fikr etdi
Bu ḳul girçek söyler Bunca zamāndur bu benüm
ḳapumdadur hīç ḫāyınlıḳ gör

3. ʿ**azīz-i mışr:**
Kısas 168
Satır: **19**

Kelime Tipi: -
Mısır azizi, Zeliha'nın kocası.
ḳavlden eşaḫdur Zīrā şoñra
ʿAzīz-i Mışr ḳatında Yūsuf ol
oġlandan ṭanuḳlıḳ is
tedi Zīrā söyledigin işitmişidi
Ḥikāyet şöyledür kim Ol vaḳt
kim Yūsuf eve

4. ʿ**azīz-i mışr:**
Kısas 168
Satır: **31**
Kelime Tipi: -
Mısır azizi, Zeliha'nın kocası.
açıḳ Pes ʿAzīz-i Mışr daḫı
sarāyından ol ara erişdi geldi
Çün Zelīḫā anı gördi
çaġırdı eytdi Hey bu ḳuluñ baña
yapışdı benimle bir olmak istedi

5. ʿ**azīz-i mışr:**
Kısas 169
Satır: **2**
Kelime Tipi: -
Mısır azizi, Zeliha'nın kocası.
senüñ midür ḫātunuñ mıdur
Ammā başuñ açıḳ benzüñ uçmış
Zelīḫānuñ daḫı
yüzi yırtıḳ aġlar Yūsuf eytdi Bu
iş baña bühtādur ʿAzīz-i Mışr
eytdi

6. ʿ**azīz-i mışr:**
Kısas 169
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
Mısır azizi, Zeliha'nın kocası.
… Çünki bu sözi işitdi Yūsufuñ
göñlegin gördi
yırtıḳ ardında Pes ʿAzīz-i Mışr
Zelīḫā yüzine bakdı eytdi
Yūsufuñ bunda suçı

7. ʿ**azīz-i mışr:**
Kısas 169
Satır: **12**
Kelime Tipi: -
Mısır azizi, Zeliha'nın kocası.
yoḳ muʿayyen oldu ki suç
senüñdür Pes buyurdı ki
Zelīḫāyı öldüreler Ol oġlan
eytdi Yā ʿAzīz-i Mışr eyle itme
bu ʿaḳl degildür rüsvāy olursın
Andan ʿAzīz-i

8. ʿ**azīz-i mışr:**
Kısas 169
Satır: **13**
Kelime Tipi: -
Mısır azizi, Zeliha'nın kocası.
Mışr eydür … Giç yā Yūsuf bu
sözden Döndi Zelīḫāya eytdi
… Eytdi Yā Zelīḫā saña
günāhuñı bağışladum Tevbe
eyle

9. ʿ**azīz-i mışr:**
Kısas 169
Satır: **19**
Kelime Tipi: -
Mısır azizi, Zeliha'nın kocası.
Cebrāʿīl Evvel Zelīḫā eytdi kim
ya ʿAzīz-i Mışr buña ḳatı ʿaẕāb
eyle Pes ben
günāhsuzken ol baña şöyle dedi
Sen bilmez misin dōst oldur ki
dōstdan cefā

10. ʿ**azīz-i mışr:**
Kısas 170
Satır: **20**
Kelime Tipi: -
Mısır azizi, Zeliha'nın kocası.
ʿAcaba nidem ki Yūsufı
anlardan gizleyem didi Pes
vardılar Zelīḫā sırrını
beglere buyurdı Pādişāhlar
dükeli bildiler Çünki ʿAzīz-i
Mışr anı bildi bu

11. ʿ**azīz-i mışr:**
Kısas 172
Satır: **37**
Kelime Tipi: -
Mısır azizi, Zeliha'nın kocası.
kişi veribidi Zelīḫānuñ erini
ḳıġırdı eytdi Yā ʿAzīz-i Mışr
şunuñ gibi kişiyi
kim vaṣf iderler neden ötürü
zindāna ḳoyduñ ʿAzīz-i Mısr
eydür Yā Mālik

12. ʿ**azīz-i mısr:**
Kısas 172
Satır: **38**
Kelime Tipi: -
Mısır azizi, Zeliha'nın kocası.
kişi veribidi Zelīḫānuñ erini
ḳıġırdı eytdi Yā ʿAzīz-i Mışr
şunuñ gibi kişiyi
kim vaṣf iderler neden ötürü
zindāna ḳoyduñ ʿAzīz-i Mısr
eydür Yā Mālik

13. ʿ**azīz-i mışr:**
Kısas 173
Satır: **29**
Kelime Tipi: -
Mısır azizi, Zeliha'nın kocası.
ʿAzīz-i Mışr eytdi Yā Zelīḫā sen
benden boş ol var aña git andan
giri sen baña
lāyıḳ değilsin didi Pes Zelīḫā
evine geldi on sekiz yıl oturdı
Yūsuf ʿışḳından

14. ʿ**azīz-i mışr:**
Kısas 174
Satır: **20**
Kelime Tipi: -
Mısır azizi, Zeliha'nın kocası.
Yūsuf bir laḥẓa ayrı olmazıdı
Günde üç kez Meliküñ ḳatına
varurdı Çünki
bunun üzerine üç yıl geçdi
ʿAzīz-i Mışr öldi Yūsufı çeri
başı eylediler Melik

15. ʿ**azīz-i mışr:**
Kısas 178
Satır: **4**
Kelime Tipi: -
Mısır azizi, (Hz. Yusuf).
ḳarşu çıḳdılar Çün Yaʿḳūb
oġlanlarıla buluşdı ḥālüñüz nite
diyü şordı Eytdiler
Yā ata ʿAzīz-i Mışr bizi iñen ḫōş
dutdı didiler Daḫı Yaʿḳūb şordı
ki Hīç

16. ʿ**azīz-i mışr:**
Kısas 178
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Mısır azizi(Hz. Yusuf).
Yūsufdan ḫaber şorduñuz mı
Eytdiler Bir kişi ki öleli yigirmi
yidi yıl ola
anuñ gine ḫaberin şorarsın
Andan ʿAzīz-i Mışr ne ki itdise
atalarına bir bir ḫaber

17. ʿ**azīz-i mışr:**
Kısas 178
Satır: **7**

Kelime Tipi: -
Mısır azizi(Hz. Yusuf).
virdiler Daḫı ʿAzīz-i Mışr eytdi
ki Eger gine gelecek olursañuz
ol ḳiçi
ḳardaşuñuzı bile duta gelüñ aña
daḫı buġday vireyin didi Çün
Yaʿḳūb anı işit

18. **ʿazīz-i mışr:**
Kısas 183
Satır: **2**
Kelime Tipi: -
Mısır azizi.
tıcılar geldi ki beşāret olsun ki
oġlanlaruñ saġ esen uş geldiler
Ammā ol ʿAzīz-i
Mışr dedikleri kişi oġluñ
Yūsufumış dediler Ol kileyi de
oġurladın kendüsi

19. **ʿazīz-i mışr:**
Kısas 184
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
Mısırın azizi.
Hikayet-i Zelīḫā Ol vaḳtın ki
kendü günahına iḳrār itdi ʿAzīz-i
Mışr
daḫı ṭalāḳ virmişidi Çoḳlar
Zelīḫāyı dilediler kimseye
varmadı Yūsuf

azīz-i mışr:

1. **azīz-i mışr:**
Kısas 169
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Mısır azizi, Zeliha'nın kocası.
şoruñ Andan melik ḳaḳıdı
İdecegüñ itdüñ daḫı benüm
saḳaluma gülersin yidi
aylıḳ oġlan nice söyler dedi
Eytdi Yā Azīz-i Mışr eger
dilerseñ suçlu kimdür

2. **azīz-i mışr:**
Kısas 177
Satır: **39**
Kelime Tipi: -
Mısır azizi, Hz. Yusuf).
Yolca giderken biri birine
eytdiler Azīz-i Mışr bize ne
ʿaceb ḳullıḳ itdi bunca ey
lüginden artuḳ İmdi gümānumuz
ol durur şāyed Yūsuf ola Bir
nicesi eyt

ʿazīz-i mışrī:

1. **ʿazīz-i mışrī:**
Kısas 167
Satır: **8**
Kelime Tipi: -
Mısır azizi, Zeliha'nın kocası.
ve biñ oḳḳa nāfe müşke ve biñ
pāre kemḫaya ve biñ ata dediler
Çünki Yūsuf
bu bahāya çıḳdı eytdiler Meger
bunı ʿAzīz-i Mışrī ala anduḳ kişi
bahā yitür

2. **ʿazīz-i mışrī:**
Kısas 167
Satır: **9**
Kelime Tipi: -
Mısır azizi, Zeliha'nın kocası.
mez didiler Andan vardı ʿAzīz-i
Mışrī Yūsufı şatun aldı sarāyına
getürdi
Zelīḫāya eytdi İşbu ḳulı satun
aldum uş saña ışmarladum …
ola

3. **ʿazīz-i mışrī:**
Kısas 173
Satır: **15**
Kelime Tipi: -
Mısır azizi, Zeliha'nın kocası.
ribidi geldiler eytdiler Yā Yūsuf
senüñ suçıñ yoġuduġı bilindi
ʿAzīz-i Mışrī ḥacīl
oldı Yūsuf eytdi Benüm suçum
yoḳ didigim ol değil kim ʿazīz
ḥacīl ola

ʿazīz-i reyyān:

1. **ʿazīz-i reyyān:**
Kısas 181
Satır: **38**
Kelime Tipi: -
Mısır hükümdarı azizi.
Yaʿḳūb nameyi yazdı ki Ben
Yaʿḳūbam İsḥāk peyġamber
oġlıyam Senüñ
ḳatuñda benüm oġlum neylersin
ʿAzīz-i Reyyānsın oġlum ki
gözüm nūrıdur

azlık:

1. **azlığına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 213
Satır: **22**
Azlık, az olma durumu.
budın getirdiler Süleymān anı
gördi güldi eytdi Bu çoḳ çeri ki
benümiledür bunı
ḳankı birisi yisün dedi Ḳarınca
eytdi Sen azlığına baḳma
berekātına baḳ

ʿazm id-:

1. **ʿazm id-:**
Kısas 241
Satır: **3**
Kelime Tipi: -
Bir işteki engelleri yenmeye karar vermiş olmak.
biñ er derilmiş ʿAzm idüp gine
Medīneye geldiler Andan Resūl
ḥażreti da
nışdı ki nice idelüm Selmān-ı
Fārsi eytdi Yā Resūlu'llah gelüñ
ḥandaḳ ḳazalum

ʿazm it-:

1. **ʿazm it-:**
Kısas 191
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Bir işteki engelleri yenmeye karar vermiş olmak.
yoḳ yire niçe söyleyeyin
diyiserdi Bir daḫı diledi ki Mūsā
işinde ola hem
peygamberler müzdin bula
ʿAzm itdi Mūsā Mışra gele Pes
kārubān ḳavmı gel

ʿazrāʿīl:

1. **ʿazrāʿīl:**
Kısas 165
Satır: **25**
Ölüm meleği.
bile ḳandadür Eytdi Yā Cebrāʿīl
Yūsuf öldise cānın ʿAzrāʿīl aldı
aña şorsañ ne
dir … içinde vardı gine geldi
eytdi Yā Yaʿḳūb ʿAzrāʿīle
şordum

2. **ʿazrāʿīle:**-*e*
Kısas 165
Satır: **26**
Ölüm meleği.

bile ḳandadür Eytdi Yā Cebrāʿīl
Yūsuf öldise cānın ʿAzrāʿīl aldı
aña ṣorsañ ne
dir … içinde vardı gine geldi
eytdi Yā Yaʿḳūb ʿAzrāʿīle
ṣordum

azrāʿīl:

1. **azrāʿīl:**
Kısas 170
Satır: **24**
Ölüm meleği.
zindāna getürmedüm belki
ḥalḳdan kaçurdum Beşāret
Ḳaçan kim müʿmin
ölüm vaktında gele Azrāʿīl göre
kim īmān tacı başında islām
ḥilʿatı egninde

2. **azrāʿīle:**-*e*
Kısas 173
Satır: **38**
Ölüm meleği.
müʿminler çünki beni sevmek
dilersiñiz göñlüñüz ʿışḳuma
virüñ cānuñuz
Azrāʿīle virüñ māluñuz
miskinlere virüñ tenüñüzi
ṭāʿatuma virüñ tā ki beni bu

3. **azrāʿīl:**
Kısas 209
Satır: **33**
Ölüm meleği.
geldi Azrāʿīl ādem ṣūretine girdi
geldi göründi Dāvud ʿavratı
ḳatında yoġudı
Andan Süleymān anası ṣordı ki
Ne kişisin Eytdi Geldüm ki
senüñile söy

4. **azrāʿīl:**
Kısas 209
Satır: **37**
Ölüm meleği.
ṭaşra çıḳ Seni gelip benüm
ḳatumda görmesin Azrāʿīl anı
işitdi güldi eytdi
Ben bunda işe geldüm gitmezem
Hem Dāvuddan daḫı
Ḳorḳmazam Bu söz

5. **azrāʿīl:**
Kısas 209
Satır: **39**
Ölüm meleği.
deyigen Dāvud geldi Azrāʿīl
ilerü yürüdi Tañrıdan selām
degürdi cānını ḳabż
itdi ʿAvrat bildi ol gelen
Azrāʿīlimiş Andan Süleymān
ḳalan oġlanlarına ḫaber

6. **azrāʿīlimiş:**-*i,-miş*
Kısas 209
Satır: **40**
Ölüm meleği.
deyigen Dāvud geldi Azrāʿīl
ilerü yürüdi Tañrıdan selām
degürdi cānını ḳabż
itdi ʿAvrat bildi ol gelen
Azrāʿīlimiş Andan Süleymān
ḳalan oġlanlarına ḫaber

7. **azrāʿīl:**
Kısas 217
Satır: **29**
Ölüm meleği.
yidi gün yatdı Gördi ki ḫastelıġı
artdı ʿAṣāsını dayandı durdı
Azrāʿīl geldi
cānını ḳabż itdi Hīç kimse anuñ
öldügün bilmedi …

ʿazrāīl:

1. **ʿazrāīl:**
Kısas 124
Satır: **13**
Dört büyük melekten, Allah'ın emriyle insanların canını almakla görevlendirilmiş olanı, ölüm meleği.
ḳomışlardur cevherdendür Ṣıfat-ı Melekü'l-mevt Geldük ʿAzrāīl
dünyā gögin
de olur Ḥaḳ Taʿālā aña ḳolluḳçı
ferişteler virip durur ʿAzrāīlün
iki ayaġı yidi

2. **ʿazrāīlün:**-*ün*
Kısas 124
Satır: **14**
Dört büyük melekten, Allah'ın emriyle insanların canını almakla görevlendirilmiş olanı, ölüm meleği.
ḳomışlardur cevherdendür Ṣıfat-ı Melekü'l-mevt Geldük ʿAzrāīl
dünyā gögin
de olur Ḥaḳ Taʿālā aña ḳolluḳçı
ferişteler virip durur ʿAzrāīlün
iki ayaġı yidi

3. **ʿazrāīl:**
Kısas 127
Satır: **10**
Dört büyük melekten, Allah'ın emriyle insanların canını almakla görevlendirilmiş olanı, ölüm meleği.
duru geldi Gevdesi aḳ gümişe
benzerdi Ḥaḳ Taʿālā ferişterelere
secde buyurdı
Ādeme ilk secde ḳılan Cebrāʿīl
idi Andan Mikāīl ḳıldı ve İsrāfīl
ve ʿAzrāīl ḳıldı

4. **ʿazrāīlsin:**-*sin*
Kısas 136
Satır: **37**
Azrail; can alıcı melek.
misin Ādem eytdi Bilirin
ʿAzrāīlsin neye geldüñ Eytdi
Geldüm ki saña
ölüm şarābın içirem Andan
Cebrāʿīl Ādeme ölüm şerbetin
içürdi cān

5. **ʿazrāīlile:**-*ile*
Kısas 137
Satır: **40**
Ölüm meleği.
gök ferişteleri aña āşıḳ oldılar
Ḥaḳ Taʿālā ḥükmiyile ferişteler
dembedem İdrīs
ḳatına gelürleridi ṣoḥbet
iderleridi Şol ḳadar oldı ki İdrīs
ʿAzrāīlile ḳardeş

azrāīl:

1. **azrāīl:**
Kısas 138
Satır: **1**
Ölüm meleği.
oḳuşdılar Eytdi Yā Azrāīl
ḳardaşum ne vaḳt kim cānumı
alasın baña ḫaber itgil
tā ki yaraḳ eyleyem Azrāīl bir
gün geldi eydür Yā ḳardaşum
Tañrı

2. **azrāīl:**
Kısas 138
Satır: **2**
Ölüm meleği.

oḳuşdılar Eytdi Yā Azrāīl
ḳardaşum ne vaḳt kim cānumı
alasın baña ḫaber itgil
tā ki yaraḳ eyleyem Azrāīl bir
gün geldi eydür Yā ḳardaşum
Tañrı

azuḳ:

1. **azuḳlarından:**-*lar,-ı,-n,-dan*

Kısas 141
Satır: **27**
Yol yiyeceği.
mını eylediler azuḳlarından
ḳalanın getürdiler aş idüp yidiler
Tañrıya şükr
ḳıldılar Ne kim canavarlar varısa
Nūḥ çıḳardı şalıvirdi andan Nūḥ
ḳavmine bu

B

baba:

1. **baba:**

Kısas 138
Satır: **22**
Baba.
anlaruñıla eglenem Pes
Ḥaḳ Taʿālā emr itdi ol
oğlancukları cānı ḳatına
geldi
ler bir zamān İdrīsile
oldılar Andan ol
oğlancuklar cānı eytdiler
İy baba

2. **baba:**

Kısas 157
Satır: **35**
Baba.
irişe Andan İsmāʿīl eytdi
Yā baba tīz dut Tañrı
emrin yirine getür
İbrāhīm
eytdi Ölmege iver misin
İsmāʿīl eytdi Bir kişi
kim şeyṭān
ḳonşuluğından

3. **baba:**

Kısas 157
Satır: **38**
Baba.
Allah konşuluğına vara
nice ivmasün Çün
İbrāhīm anı esitdi durdı
İsmāʿīlüñ elin
ayağın bağladı bıçağı
çıḳardı ki bogazlaya
İsmāʿīl eytdi ki İy baba
saña üç

4. **baba:**

Kısas 158
Satır: **4**
Baba.
itsün Daḫı benimçün
yigit diyü ağlamasın
İbrāhīm her ne ki derise
olsun didi
Yüzün ḳoyu başdı bıçağı
eline aldı İbrāhīm agladı
İsmāīl eytdi İy baba

5. **baba:**

Kısas 158
Satır: **6**
Baba.
neye ağlarsın Eytdi Nice
ağlamayın ki senüñ gibi
oğlanuñ boğazuna bıçaḳ
çalmaḳ gerekmez
İsmāʿīl eytdi İy baba
Ḥaḳ Taʿālā saña bir
göñül virdi sev

6. **baba:**

Kısas 158
Satır: **10**
Baba.
boğazına bıçağı çaldı
bıçaḳ kesmedi İbrāhīm
bıçağı biledi iti eyledi
çaldı gine
kesmedi İsmāʿīl eytdi İy
baba bıçağı key bile ki
tīz ölsün İbrāhīm bıçağı
gine

7. **baba:**

Kısas 163
Satır: **37**
Baba.
vaḳte degin ki Yūsuf
düş gördi geldi atasına
eytdi ki iy baba …
…. Ben düşde görürem
kim on

8. **baba:**

Kısas 164
Satır: **38**
Baba.
şaḳlayavuz Andan
Yaʿḳūb eytdi Ḳorḳaram
ġafil olasız Yūsufı ḳurd
yiye
Çünki sözin bunlaruñ
göñline bıraḳdı …
eytdiler İy baba

9. **baba:**

Kısas 165
Satır: **12**
Baba.
Yūsuf şuya yaḳın
varıcaḳ ḳatı ağladı eytdi
Nideyin hīç kimesnem
yoḳ ki baba
ma benüm ḥālümden
ḫaber ilede Eytdi Yā
baba esen ḳal uşda
senden ayrıl

10. **baba:**

Kısas 165
Satır: **19**
Baba.
baturdılar andan ağlayı
ağlayı atalarına geldiler
eytdiler İy baba …
… biz oynamağa
varduğıdı biz gelince

11. **baba:**

Kısas 178
Satır: **12**
Baba.
diler Ol kiçi ḳardaşuñuzı
bir duta gelüñ hep
göreyin sizi didi …
…. Eytdiler Yā baba bu
kez gidicek İbn Yāmini
bi

12. **baba:**

Kısas 178
Satır: **17**
Baba.
ol Yūsufa virdükleri
altun gümiş çuval
içinden çıḳa geldi
Eytdiler İy baba İbn
Yāmin ḥaḳḳında girçek

söyledügümüzçün gine
bizüm yükümüz
arasında vir

13. **baba:**
Kısas 182
Satır: **41**
Baba.
ḳızlar eytdiler İy baba
daḫı Yūsufı unutmaduñ
mı didiler Pes birezden
muştıcılar

14. **baba:**
Kısas 183
Satır: **40**
Baba.
aña kim Ḳurʿān içinde
buyururdı … Tañrıya
şükr itdiler
Yūsuf eytdi İy baba ol
düş kim gördüm idi uş
Ḥaḳ Taʿālā irişdürdi
Çünki ya

15. **babama:**-*m,-a*
Kısas 183
Satır: **18**
Baba.
Kenʿān ḳavmine
üleşdürdiler Şol
şükrāniye ki atama
ḳavışursam didi Bir ḳaç
gün durdılar Yūsuf
demişidi kim Yā Mālik
ḳardaşlarımuñ bir ḳaçın
babama ve

16. **babamı:**-*m.-ı*
Kısas 183
Satır: **6**
Baba.
numa Yūsuf ḳoḳusı
geldi diyü Ol muştıcı
eytdi Uş Yehūda
Yūsufuñ
göñlegin getiriyorur
Daḫı didi ki Babamı
ḳavmı ḳableyi bir
kezden aluñ

17. **baba:**
Kısas 188
Satır: **13**
Baba.
Ol ḳızlaruñ birisi eydür
Baba nola bu kişiyi
çobanlığa dutasın bu kişi
ġarībdür hem daḫı
bizüm kimsemüz yoḳdur
ḳoyunumuz güdsün
Daḫı emānete

18. **baba:**
Kısas 208
Satır: **4**
Baba.
aġladılar Havā daġı
ḳuşlar canavarlar bile
aġlaşdılar Vaḳtahā bir
Süleymān ge
lirdi eydürdi İy baba
anam saña ne belā ve
ġuṣṣa olmış dirdi Dāvud
Sü

19. **baba:**
Kısas 209
Satır: **7**
Baba.
İy baba bir gice ḳadar
çoḳdur ben
durımayayım Dāvud
eytdi Ḳuşluḳ vaḳtı
ḳadarınca dur Pes
Süleymān rāżı oldı
Dāvud uyḳuya meşġūl
oldı Çün Dāvud

20. **baba:**
Kısas 219
Satır: **9**
Baba.
den yig kim ola kim
baña söylemezsin Eytdi
İy baba ḳorḳaram ki
sözüm size
ḫōş gelmiye ol sebepden
Ḥaḳ Taʿālā baña ʿitāb
ide Dāyim atası anası
ḳatına

21. **baba:**
Kısas 226
Satır: **13**
Baba.
baba bu iki kişi Ḥaḳ
peyġamberlerdür
bunlara īmān getür dedi
Ol melik aña
inanmadı Pes Ḫıżırla
İlyās çıḳdılar şehrden
gitdiler duʿā ḳılıp
eytdiler İlāhi

22. **baba:**
Kısas 238
Satır: **1**
Baba.
dilerseñ vireyin didi
Döndi Ḫadīce eytdi Yā
baba ol daḫı beni dileyü
geldi
didi Ḫūveylid eytdi Siz
ṭanuḳ oluñ ki Ḫadīceyi
ben Muḥammede
virdüm Sen

23. **babam:**-*m*
Kısas 188
Satır: **6**
Baba.
… Pes ol ḳızlaruñ birisi
durdı Mūsā ḳatına geldi
edebile selām virdi eytdi
Sizi babam ister Mūsā
eytdi Nider Ol ḳız eytdi

24. **babam:**-*m*
Kısas 208
Satır: **29**
Baba.
ṣordı bunlara ki Babam
nice ḥükm itdi Eytdiler
İşbu resme Süleymān
eytdi
Eger ben ḥükm itsem
böyle buyurmayısardum
Geldiler bu sözi Dāvuda
didiler

25. **babam:**-*m*
Kısas 225
Satır: **26**
Baba.
geldi O alumlısı kişi
eytdi Gice bunda yat irte
ḥaḳḳuñı vireyin dedi
Oġlan
eytdi Babam yatmaġıl
dedi Pīr eytdi Yatalum
kayırmaz Çünki gice ya

26. **baba:**
Kısas 164

Satır: **34**
Baba.II Hz.Yakup.
ne ḳadar ki teferrüce
destūr diledi Yaʿḳūb rāżı
olmadı ammā göñli oldı
çūn
meyli oldıġıyçün
Ḳardaşları bildiler
eytdiler İy baba çūn
Yūsufuñ göñli var

27. **babam:**-*m*
Kısas 164
Satır: **31**
Baba.II Hz.Yakup.
ferrücin idelüm Hem
göñlüñ açılsun Yūsuf
eytdi Göñlüm var ammā
babam
ḳomaz Eytdiler Yalvar
ola ki destūr vire Pes
Yūsuf durdı atası ḳatına
geldi

28. **babam:**-*m*
Kısas 165
Satır: **4**
Baba.II Hz.Yakup.
şeṭāretile giderdi
Ḳardaşları Yūsufuñ
ardından her birisi birer
ṭabança urdılar
Yūsuf aġladı eydür
Benüm size ne suçum
doḳundı kim beni
dögersiz Babam

29. **baba:**
Kısas 181
Satır: **17**
Baba.II Hz.Yakup.
oġlanları anı gördiler
aġlaşdılar eytdiler İy
baba nice dek Yūsuf
diyesin
aġlayasın Ḳorḳarız kim
bir gün helāk olasın
Yaʿḳūb eytdi

30. **babam:**-*m*
Kısas 178
Satır: **40**
Baba(Hz. Yakup).
diler Yūsuf eytdi Benüm
ihtiyācum yoḳdur siz
alıñ yol harçlıġı idinin
Yūsuf
eytdi Göñlinden bunı
babam gönderüp durur
didi Pes andan
çeşnigīrlere eytdiler

31. **babam:**-*m*
Kısas 179
Satır: **16**
Baba(Hz. Yakup).
şaçdılar ʿaḳlı geldi
Yūsuf İbn Yāmini
bağrına başdı ḳoçdı
aġlaşdılar Yūsuf
şordı ki Babam ḥāli
nicedür İbn Yāmin eytdi
Bir ev yapdurmışdur aña
Beytü'l-

baba:
1. **babama:**-*m,-a*
Kısas 165
Satır: **12**
Kelime Tipi: -
Baba.
Yūsuf şuya yaḳın
varıcaḳ ḳatı aġladı eytdi
Nideyin hīç kimesnem
yoḳ ki baba
ma benüm ḥālümden
ḫaber ilede Eytdi Yā
baba esen ḳal uşda
senden ayrıl

babīl:
1. **babīl:**
Kısas 132
Satır: **12**
Irak'ta pek eski ve meşhur bir belde.
mediler Ammā ol demde
Hārūt ve Mārūt Ādeme
çoḳ ṭaʿn itdiler Āḫır
anlar
daḫı ḥaṭāya mübtelā
oldılar başları aşaġı oldı
Şimdi Babīl ḳapusında

2. **bābil:**
Kısas 220
Satır: **28**
Irak'ta pek eski ve meşhur bir belde.
ḳaynadı ṭaşdı Nice ki
ṭopraḳ şaçdılar
yiñemediler Ol şehrüñ
burcına dek vardı
Çün bu ḫaber Bābil
pādişāhına degdi diledi
ki çeri viribiye Pes
Puḫte'n-naşr anuñ

3. **bābilde:**-*de*
Kısas 228
Satır: **37**
Irak'ta pek eski ve meşhur bir belde.
Anı Bābilde buldı Evin
şordı girdi gördi ki
Puḫte'n-naşr evde degül
Birezden
gördi ki Puḫte'n-naşr
geldi Arḳasına bir yük
odun götürmiş Dāniyāl
çıḳardı üç

bābildür:-*dür*
1. **bābildür:**
Kısas 123
Satır: **29**
Kaplan suretinde olan feriştelere, vekil olan meleğin adı.
rişte anlara müvekkeldür
anuñ adı Bābildür
Üçünci gök adı
Māʿūndur Ol şaru
zeberceddendür Anda
ferişteler vardur kerkes
şūretinde Bir ferişte
anlara mü

bac:
1. **bac:**
Kısas 156
Satır: **19**
Vergi.
görmeyince bac almazuz
Pes şanduġı açup Sāreyi
gördiler gözleri ḳamaşdı
Zīrā ki Ḥavvādan şoñra
Sāre gibi ḫub gelmedi
Eytdiler Bizüm
pādişāhumuz

2. **baccılar:**-*lar*
Kısas 156

Satır: **17**
Vergi.
Giderken yolda baccılar
İbrāhīmi dutdılar
şordılar ki Bu şanduġu
bunuñ içinde
ne var Eytdi Nidersiz ne
varısa siz bacuñuz aluñ
gidüñ Eytdiler Yoḳ açup

3. **bacuñuz:** *-uñ,-uz*
Kısas 156
Satır: **18**
Vergi.
Giderken yolda baccılar
İbrāhīmi dutdılar
şordılar ki Bu şanduġu
bunuñ içinde
ne var Eytdi Nidersiz ne
varısa siz bacuñuz aluñ
gidüñ Eytdiler Yoḳ açup

<u>bağ:</u>

1. **bağuñuzda:***-u,nuz,-da*
Kısas 162
Satır: **24**
Bağ, bahçe.
işlerseñüz didi
ḳurtılasuñuz didi Anlar
eytdiler Nice itmek
gerek İblīs
eytdi Her kişi kim
bağuñuzda
bostānuñuzda bulasız
dutuñ anı ne gerekise

2. **bağlar:***-lar*
Kısas 134
Satır: **34**
Bağ, bahçe.
irişdüñ yohsa bir günde
irirsem gerekidi didi
Andan şoñra Ādem
peyġamber
yürüdi ʿimāretler eyledi
bağlar baḫçeler eyledi
Andan ṭavarlar ḳoyunlar
dutdı

3. **bağlar:***-lar*
Kısas 147
Satır: **3**
Bağ, bahçe.
bünyādlar bağlar
baġçeler diktiler Pes
Ġūşuñ bir oġlı doġdı
Ġurvān vir
diler ve bir oġlı daḫı
varıdı adı Kenʿānıdı Ol
daḫı büyüdi avcıyıdı
Çünki bir

4. **bağlar:***-lar*
Kısas 148
Satır: **13**
Bağ, bahçe.
tundan ve gümişden idi
Pes ol bünyāduñ dört
yanına bağlar ve
baġçeler dikdi
ler bıñarlar aḳıtdılar
Sudan ve südden ve
baldan ve süciden ve
daḫı ne kim

5. **bāġ:**
Kısas 153
Satır: **31**
Bağ, bahçe.
od İbrāhīme bāġ buştān
oldı Uçmaḳdan bir taḫt
urıldı ol taḫt
yöresinde reyāhīn
yasemen bitdi çeşmeler
aḳdı Cebrāʿīl

6. **bağına:***-ı,-n,-a*
Kısas 162
Satır: **20**
Bağ, bahçe.
eyledi azdurdı Anuñ
ḥikāyeti şöyledür ki
Meger bunlaruñ bağları
bostānları çoḳ
olurdı Taşradan gelmiş
kişiler anlaruñ bağına
bostānına oġurlıġa
girerlerdi

7. **bağdan:***-dan*
Kısas 174
Satır: **35**
Bağ, bahçe.
dılar Beşinci yıl ne ki
mülkleri varısa virdiler
bağdan baġçeden
buġday aldılar
Altıncı yıl evlerin
ḳumaşların virdiler
buġday aldılar Tā ki
Mışr yöresinde

8. **bağ:**
Kısas 189
Satır: **26**
Bağ, bahçe.
de ejdahā oldı kendüye
düşmān oldı ḳodı ḳaçdı
İmdi iy müʿminler siz
daḫı
bağ benüm bağçe benüm
māl rızḳ benüm deyicek
olursañuz Ḥaḳ yolına
ḫarc it

9. **bağına:***-ı,-n,-a*
Kısas 228
Satır: **16**
Bağ, bahçe.
Üzeyr evlerine geldi
ulaldı büyüdi evlendi
oġlı ḳızı oldı Bir gün
durdı ʿÜzeyr
bağına vardı incir dire
Bir dem oturdı eşegin
bir aġaca bağladı Gördi
ki bir

10. **bağları:***-lar,-ı*
Kısas 162
Satır: **19**
Bağ, bahçe.
eyledi azdurdı Anuñ
ḥikāyeti şöyledür ki
Meger bunlaruñ bağları
bostānları çoḳ
olurdı Taşradan gelmiş
kişiler anlaruñ bağına
bostānına oġurlıġa
girerlerdi

<u>bağçe:</u>

1. **bağçe:**
Kısas 189
Satır: **26**
Bağ, bahçe.
de ejdahā oldı kendüye
düşmān oldı ḳodı ḳaçdı
İmdi iy müʿminler siz
daḫı
bağ benüm bağçe benüm
māl rızḳ benüm deyicek

olursañuz Ḥaḳ yolına
ḫarc it

2. **baġçelerinde:**-*ler, -i, -n, -de*
Kısas 135
Satır: **26**
Bahçe.
aldı göge çıḳdı Ḳābīl
ḳurbānı ḳaldı Rivāyet
ḳılurlar kim İsmāʿīle
gelen ḳoç
Hābīlüñ ḳoçıdur diyü
Tañrı Taʿālā anı Uçmaḳ
baġçelerinde besledi Pes

3. **baġçeler:**-*ler*
Kısas 147
Satır: **3**
Bahçe.
bünyādlar baġlar
baġçeler diktiler Pes
Ġūşuñ bir oġlı doġdı
Ġurvān vir
diler ve bir oġlı daḫı
varıdı adı Kenʿānıdı Ol
daḫı büyüdi avcıyıdı
Çünki bir

4. **baġçeler:**-*ler*
Kısas 148
Satır: **13**
Bahçe.
tundan ve gümişden idi
Pes ol bünyāduñ dört
yanına baġlar ve
baġçeler dikdi
ler bıñarlar aḳıtdılar
Sudan ve südden ve
baldan ve süciden ve
daḫı ne kim

5. **baġçeden:**-*den*
Kısas 174
Satır: **35**
Bahçe.
dılar Beşinci yıl ne ki
mülkleri varısa virdiler
bağdan baġçeden
buġday aldılar
Altıncı yıl evlerin
ḳumaşların virdiler
buġday aldılar Tā ki
Mışr yöresinde

baġır:

1. **baġrum:**-*um*
Kısas 181
Satır: **39**
Yürek, kalp, gönül.
ve baġrum pāresidür
Ben andan ayru düşdüm
anuñ ḥasretinden
yıḳıluram Anuñ bir
ḳardaşı varıdı şimdiki
ḥālde sizüñ ḳatuñuzda
dutsaḳ olmış oġrulıḳdan
ötürü

baġışla-:

1. **baġışla-:**
Kısas 218
Satır: **6**
Vermek, ihsan etmek, bahşetmek.
Eytdi İllāhi şaçum aġardı
süñüklerüm eskidi … bir
ʿavratum
var oġlan eylemez Baña
bir oġlan baġışla ki veli
ola …

2. **baġışladuñ:**-*la,-du,*-ñ
Kısas 136
Satır: **18**
Vermek, ihsan etmek, bahşetmek.
rişteler Ādeme bildürdi
Ādem eytdi Yoḳ benüm
ḳırḳ yıl ömrüm vardur
didi
Ferişteler eytdi Yā
Ādem sen ömrüñüñ ḳırḳ
yılın oġluñ Dāvuda
baġışladuñ

baġışla-:

1. **baġışladum:**-*du, -m*
Kısas 169
Satır: **14**
Affetmek.
Mışr eydür … Giç yā
Yūsuf bu sözden Döndi
Zelīḫāya eytdi
… Eytdi Yā Zelīḫā saña
günāhuñı baġışladum
Tevbe eyle

2. **baġışladum:**-*du, -m*
Kısas 136
Satır: **15**
Vermek, ihsan etmek, bahşetmek.
ne ḳadardur Eytdi Biñ
yıldur Ādem eytdi Ḳırḳ
yılın aña baġışladum
didi
Bu söz üzerine ferişteler
ṭanuḳ oldı Ol vaḳt kim
Ādemüñ eceli yaḳın
geldi Fe

3. **bagışladı:**-*dı*
Kısas 156
Satır: **32**
Vermek, ihsan etmek, bahşetmek.
Ben anı görüyorurdum
dimek lāzım degil didi
Sāre daḫı Hāceri
İbrāhīme
bagışladı eytdi Bunı
helāl idiñ ola kim
oglanuñ ola çünki
benden olmadı

4. **baġışladuñ:**-*du,-ñ*
Kısas 190
Satır: **5**
Vermek, ihsan etmek, bahşetmek.
baġışladuñ
peyġamberlıḳ virdüñ
Baña ne buyurursın
Nidā geldi ki Yā Mūsā
var firʿavnı dine oḳı
Mūsā eytdi İlāhi senüñ
ḳatuñda ḥācetüm var
Eytdi

5. **baġışlasuñ:**-*suñ*
Kısas 184
Satır: **18**
Affetmek.
ışmarlamışıdı …
Yaʿḳūbuñ oğlanları
demişleridi kim Biz
Yūsufa çoḳ cefa itdük ol
suçı bize baġışlasuñ
didiler

6. **baġışlaġıl:**-*ġıl*
Kısas 161

Satır: **13**
Affetmek, bağışlamak.
ları baña baġışlaġıl didi
Andan İsmāʿīl eytdi
İlāhi her kim bu eve gele
ḥacc it
meğe ḳırıḳların baña
baġışlaġıl didi Andan
İsḥāḳ eytdi İlāhi her kim
bu eve

7. **baġışlaġıl:**-*ġıl*
Kısas 161
Satır: **14**
Affetmek, bağışlamak.
ları baña baġışlaġıl didi
Andan İsmāʿīl eytdi
İlāhi her kim bu eve gele
ḥacc it
meğe ḳırıḳların baña
baġışlaġıl didi Andan
İsḥāḳ eytdi İlāhi her kim
bu eve

8. **baġışlaġıl:**-*ġıl*
Kısas 161
Satır: **15**
Affetmek, bağışlamak.
gele ḥacc itmeğe
yiğitlerin baña baġışlaġıl
dedi Andan Sāre eytdi
İlāhi her
kim bu eve gele ḥacc
itmege ʿavratlardan
anları baña baġışlaġıl
didi Andan Hācer

9. **baġışlaġıl:**-*ġıl*
Kısas 161
Satır: **16**
Affetmek, bağışlamak.
gele ḥacc itmeğe
yiğitlerin baña baġışlaġıl
dedi Andan Sāre eytdi
İlāhi her
kim bu eve gele ḥacc
itmege ʿavratlardan
anları baña baġışlaġıl
didi Andan Hācer

10. **baġışlaġıl:**-*ġıl*
Kısas 161
Satır: **18**
Affetmek, bağışlamak.
eytdi İlāhi her kim bu
eve ḥac itmege gele
ḳaravaşlardan anları
bana
baġışlaġıl dedi Pes Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā İbrāhīm ḳamuñuzuñ

11. **bağışladı:**-*dı*
Kısas 177
Satır: **6**
Affetmek, bağışlamak.
Taʿālā eydür Yūsuf
benüm ḳulumdur
Ḳardaşları aña şol ḳadar
yavuzlıḳ itdiler
Yūsuf anlara suçların
bağışladı Ben ki cümle
kerem ehlinüñ
keremlisiyem

12. **bağışlaya:**-*y,-a*
Kısas 177
Satır: **4**
Affetmek, bağışlamak.
lara iylik ideyin Tañrı
ṭanıḳ olsun didi Nükte
Çünki ḳardaşları Yūsufa
ya
vuzlıḳ iddiler ardınca
anı ögdiler Yūsuf niyyet
itdi ki suçların bağışlaya
Ḥaḳ

13. **bağışla-:**
Kısas 198
Satır: **3**
Affetmek, bağışlamak.
dum bu suçumı baña
baġışla didi Çünki ol
gemiden çıḳdılar
giderken bir
oġlana uġradılar
oġlancuḳlarıla oynar
Ḫıżr vardı ol oğlanı
oğlancuḳlar ara

14. **bağışlayam:**-*y,-am*
Kısas 133
Satır: **1**
Bağışlama, affetme.
sin birine bir ola ve eger
istiġfār ḳılasın ol
itdügüñ günāhı saña
baġışlayam Zīrā
ki ben raḫīmem Ol
benümle senüñ
arañdadur Senden duā
ḳılmaḳ benden icābet

15. **bağışlasa:**-*sa*
Kısas 171
Satır: **31**
Bağışlama, affetme.
yazığımı Ḥaḳ Taʿālā
baña bağışlasa rāżıyam
didi Andan Cebrāʿīl
eytdi Yā
Yūsuf ġuṣṣa yime ki bu
zindān senüñ merteben
artırıcıdur Tañrı ḳatında
Yūsuf

16. **bağışladum:**-*du,-m*
Kısas 173
Satır: **27**
Bağışlama, affetme.
baġışladum didi Zīrā ki
ol günahları benüm
taḳdīrümile işledüñüz
benüm
ḥükmümile niçün menʿ
oldunuz Çünki Zelīḫā
daḫı kendü günahına
iḳrār eyledi

17. **bağışla-:**
Kısas 182
Satır: **21**
Bağışlama, affetme.
rüz Tevbe itdik
yazuġumuzı bize bağışla
kerem eyle …
… Yūsuf eytdi Bu gün
size zaḥmet ve melāmet

18. **bağışladı:**-*dı*
Kısas 182
Satır: **28**
Bağışlama, affetme.
kenmez ḫazīnedür Bize
raḥmet idesin
yarlaġayasın Ḥaḳ Taʿālā
Yūsuf şol
żaʿiflıġıla ḳardaşlarınuñ
yazığın bağışladı
günāhlarına iḳrār
itdükleri çün Ben

19. **bağışlamaḳdan:**-*maḳ,-dan*

Kısas 189

Satır: **20**

Bağışlama, affetme.

Ḳıyāmet güninde Ḥaḳ
Taʿālā bildiğin ḳullarına
ṣordı ki gine suçın
bağışlamaḳdan ötürü Tā
ki Ḥaḳ Taʿālā luṭfın
keremin bildürmekiçün
Pes Ḥaḳ

20. **bağışlaya:**-*y,-a*

Kısas 192

Satır: **35**

Bağışlama, affetme.

itdüñise saña bağışlaya
Daḫı dört yüz yıl yaşuñ
ḫōşlıġıla geçe kim dört
biñ yılca
ola Çünki firʿavn bu
sözleri işitdi eytdi Senüñ
Tañrınuñ çerisi ne
ḳadardur

21. **bağışladı:**-*dı*

Kısas 156

Satır: **37**

Vermek, ihsan etmek, bahşetmek.

Tañrıya ki baña
ḳocalugum vaḳtında
İsmāʿīli bağışladı
İbrāhīm bir laḥẓa
İsmāʿīlden ayrılmazıdı
gönli İsmāīle düşmişidi
Anuñçün Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīme

22. **bağışladı:**-*dı*

Kısas 174

Satır: **16**

Vermek, ihsan etmek, bahşetmek.

olurdı … Yūsuf eytdi
Raʿīyyeti bir zamān
baña
ışmarla Melik eytdi
Işmarladum didi Yūsufa
gine ḫilʿat bağışladı
Yūsuf ol

23. **bağışladı:-dı**

Kısas 174

Satır: **18**

Vermek, ihsan etmek, bahşetmek.

raʿīyyeti ḫōş dutmaġa
başladı Melik buyurdı
Yūsufa saraylar yapdılar
Andan
Melik Yūsufa ḳaravaşlar
bağışladı Vardı ol taḫıl
başından anbarlar
ṭoldurdı Andan

24. **bağışladuḳ:**-*du,-ḳ*

Kısas 218

Satır: **10**

Vermek, ihsan etmek, bahşetmek.

ḳıldı … Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Zekeriyyā
saña bir oġul bağışladuḳ
adı Yaḥyādur dedi Pes
ḳırḳ günden ṣoñra
ʿavratı

25. **bağışlaya:**-*y,-a*

Kısas 237

Satır: **23**

Vermek, ihsan etmek, bahşetmek.

seni Ḫadīceye muştıla
Ola ki seniñ deveñ
aşşısın saña bağışlaya
dedi Pes
Resūl deve birle geldi
Ḫadīce daḫı köşkinde
oturup baḳardı Pes
Cebrāʿīl geldi

26. **bağışlaya:**-*y,-a*

Kısas 159

Satır: **8**

Vermek, ihsan etmek, bahşetmek.

ḳarıdum erüm ḳoca
benden ogul gelmek
muḥāl Meger Ḥaḳ
Taʿālā erime daḫı baña
yigitlik bağışlaya
Eytdiler Tañrı bir oġul
virdi ʿaḳl assı İsḥāḳ adlu
Sāreden

27. **bağışladı:**-*dı*

Kısas 238

Satır: **13**

Bir malı birine karşılıksız vermek.

altun gümiş yüklerile
çıḳardılar Dükelin
Resūla bağışladı Ol
vaḳtın Resūl on
biş yaşında idi
Ḫadīceden üç oġlı oldı
İbrāhīm Muṭahhar
Kāsım Ve dört ḳızı

<u>bagla-:</u>

1. **bağlamışlarıdı:**-*mış,-lar,-ı,-dı*

Kısas 211

Satır: **19**

Sarmak, takmak, asmak.

bağlamışlarıdı Zīrā ki iş
işlemekten ḳaçarlardı …
Ol dīvlerüñ bir niçesi
deñize ṭalarlardı Andan
bir gün Süleymān eytdi
İlāhi di

2. **bağlandı:**-*n,-dı*

Kısas 240

Satır: **14**

Sarmak, takmak, asmak.

ḳarşulayalum bizi
ḳorḳar şanmasunlar
didiler Andan Resūl
zırıh geydi ḳılıç
bağlandı Zübeyre eytdi
Sen yitmiş kişi al didi
Ẕülfikārı anuñ eline
virdi eytdi

3. **bağlamazdı:**-*maz,-dı*

Kısas 180

Satır: **40**

İp ve benzeri şeylerle dolamak.

bunda kimse var ola
Yehūda eytdi Bellü oldu
ki bu kişi Yūsufdur
Bunlar
eytdiler Eger
Yūsufmıssa bizi
bağlamazdı derḫāl
öldürürdi Zīrā biz
Yūsufa

4. **bağladı:**-*dı*

Kısas 168

Satır: **9**

Bağlamak; kapamak; engellemek.

di yidisin daḫı bağladı
Yūsuf yidi yirde
ilersigin dügdi Andan
Yūsuf Zelīḫāyı
eğler uş ilersügüm
şeşeyin diridi Maḳsūdı
buyudı kim ḳapuya
ādem gele ben

5. **bağladıyıdı:**-*dı,-y,-ı,-dı*

Kısas 168

Satır: **8**

Bağlamak; kapamak; engellemek.

endīşe itmedi yazığın
Yūsuf diler ki varmaya
Zelīḫā diler ki gücile
kendüye
döndüre Yūsuf diler ki
ḳaça Zelīḫā ḳapuları
bağladıyıdı ḳapudan
içerü girmişi

6. **bağladı:**-*dı*

Kısas 228

Satır: **16**

Bağlamak, dolamak.

Üzeyr evlerine geldi
ulaldı büyüdi evlendi
oğlı ḳızı oldı Bir gün
durdı ʿÜzeyr
bağına vardı incir dire
Bir dem oturdı eşegin
bir aġaca bağladı Gördi
ki bir

7. **bağladuñ:**-*du,-ñ*

Kısas 213

Satır: **13**

Bağlamak, ilişkilendirmek.

bir geçer nesneye
bağladuñ didi Andan
Süleymān eytdi Yā
ḳarınca bağna
ögüt vir dedi Ḳarınca
eytdi Eliñ altındağı
kişileri ḫōş dut bunlaruñ
dem dem

8. **bağladı:**-*dı*

Kısas 155

Satır: **12**

Bağlamak, sarmak, takmak.

gine aşaġa indi Çünki
Nemrūd anı gördi eytdi
Gök Tañrısın öldürdüm
Bu
keret ol atları kuşun
aşaġa yanına bağladı Ol
ḳuşlar çünki atı aşaga
gördiler

9. **bagladılar:**-*dı, -lar*

Kısas 155

Satır: **2**

Bağlamak, sarmak, takmak.

Nemrūd buyurdı bir
aġaçdan taḫt eylediler
dört bucaġına dört
bucaġına dört uzun aġaç
bagladılar ve degme
aġaç üzerine pāre pāre
atlar bağladılar Buyurdı
dört ker

10. **bağladılar:**-*dı,-lar*

Kısas 155

Satır: **2**

Bağlamak, sarmak, takmak.

Nemrūd buyurdı bir
aġaçdan taḫt eylediler
dört bucaġına dört
bucaġına dört uzun aġaç
bagladılar ve degme
aġaç üzerine pāre pāre
atlar bağladılar Buyurdı
dört ker

11. **bağladılar:**-*dı, -lar*

Kısas 155

Satır: **3**

Bağlamak, sarmak, takmak.

kes getürdiler ol atuñ
aşaga yanına bağladılar
yidi gün acıḳdurdılar
Nemrūd
bir vezīrin aldı ve oḳ
yay aldı ol ata bindiler
ol atı kerkeslere
gösterdiler anlar

12. **bagla:**

Kısas 157

Satır: **39**

Bağlamak, sarmak, takmak.

vaşiyyetüm vardur
Evvel vaşiyyetüm oldur
kim elimi ayaġımı katı
bagla Cān
ʿazīzdür olmasun kim
cān acıgından deprenem
elim ayaġum saña
doḳına ben

13. **bağladı:**-*dı*

Kısas 157

Satır: **38**

Bağlamak, sarmak, takmak.

Allah konşuluğına vara
nice ivmasün Çün
İbrāhīm anı esitdi durdı
İsmāʿīlüñ elin
ayaġın bağladı bıçaġı
çıḳardı ki bogazlaya
İsmāʿīl eytdi ki İy baba
saña üç

14. **bağladılar:**-*dı,-lar*

Kısas 195

Satır: **8**

Bağlamak, sarmak, takmak.

idelüm Her birinüñ birer
yüñ ʿāṣāsı ve birer yüñ
bükülmiş urġanı varıdı
Ol
ʿaṣālaruñ için oydılar
jiva ṭoldurdılar başlarını
yelikile bağladılar
Jivanuñ ḫaşiyyeti

15. **bağladılar:**-*dı,-lar*

Kısas 215

Satır: **35**

Bağlamak, sarmak, takmak.

kitdiler Ol direkler
üstine ḳubbeler
bağladılar biri altundan
biri gümişden Ol
ḳubbeler üstine yāḳūtlar
örtindiler tā ki o
ḳubbelere şuʿle virürdi
ol şehre

16. **bağla:**

Kısas 229

Satır: **6**

Bağlamak, sarmak, takmak.

olısar Ben saña nice
irişiserem didi Puḫte'n-
naṣr eytdi Bu virdigim
berātı bir
ḳamış ucuna bağla
yuḳaru ḳaldur Ḳaçan ki
ben ol nişānı görem seni
getürdem

17. **bağladı:**-*dı*

Kısas 207

Satır: **8**

Bağlamak; kapamak; engellemek.

yaraġıñıla ol didi Çün
Dāvud anı işitdi vardı
mihrāba girdi Kitābların
ḳatına
devşirdi ḳavmıların
giderdi ḳapuların
bağladı tesbīḥe meşġūl
oldı Nāgāh öyle

bağla:

1. **bağladı:**-*dı*

Kısas 159

Satır: **41**

Akan suyun önüne set yapmak.

derse görürler ṭamaʿ
iderler didi Pes ṭoprak
dişürdi ol ṣunuñ öñini
bağladı Ṣu
girü ḳardı derḥāl ṣu
aşaġa oturdı Eger Hācer
öñin yıġmasa ta
ḳıyāmete degin

2. **bağladı:**-*dı*

Kısas 224

Satır: **21**

Bağlamak, kapatmak, önünü kapatmak.

gezdi Yeʿcūc ve
Meʿcūca sed bağladı
Daḫı dirler ki ol
İskender ayrıḳdur
Va'llahu
aʿlem bī-ġaybihi Ḳıṣṣa-i
Loḳmān Raẓıya'llahu
ʿAnh Ḫaberde

bağlı:

1. **bağlı:**

Kısas 154

Satır: **16**

İp veya başka bir araçla bir şeye, bir yere bağlanmış olan.

ḳadar gerekise al tek
anuñ ölümine çāre ḳıl
didi Hāzer buyurdı ol
arada kim
İbrāhīmi oda atdılar
Anda bir ḳuyu ḳazdılar
İbrāhīmi eli bağlı
getürdiler ol

bağlu:

1. **bağludur:**-*dur*

Kısas 122

Satır: **25**

Bağlı, kapalı.

Vardur yitmiş zincirle
bağludur yitmiş biñ daḫı
ferişte anı bekler ʿĀd
ḳavmin
anuñıla helāk ḳıldı anda
duran ḳavmüñ adı
Yūsemdür Bunlara daḫı
ʿaẕāb var

2. **bağludur:**-*dur*

Kısas 163

Satır: **13**

Bağlı, kapalı.

Buyruḳ şöyledür Lūṭ
eytdi Yā Cebrāʿīl şehr
ḳapusı bağludur nice
çıḳalum
Cebrāʿīl eytdi Siz
benümile gelüñ Bunlar
derildiler geldiler
Cebrāʿīl aldı

bağrına baş-:

1. **bağrına baş-:**-*ı, -n, -a*

Kısas 179

Satır: **15**

Kelime Tipi: -

Kucaklamak.

şaçdılar ʿaḳlı geldi
Yūsuf İbn Yāmini
bağrına başdı ḳoçdı
aġlaşdılar Yūsuf
ṣordı ki Babam ḥāli
nicedür İbn Yāmin eytdi
Bir ev yapdurmışdur aña
Beytü'l-

bahā:

1. **bahāya:**-*y, -a*

Kısas 166

Satır: **2**

Kıymet, değer, bedel.

olursa ṣataruz Melik
eydür Şimdi benümile
on yedi eski Mışr aḳçesi
var artuḳ
yoḳdur virürseñüz …
didi Pes ḳardaşları rāżı
oldılar on bahāya

2. **bahāya:**-*y, -a*

Kısas 166

Satır: **11**

Kıymet, değer, bedel.

Yūsuf ṣūretüñ göricek
niçün baña şükr itmedüñ
kendüziñi bahāya
çıḳarduñ
ʿızzum ḥaḳḳıçün seni bir
ḳullıġa bıraḳdum
ḳıymetüñi saña bildürem
tā ʿālem ḥalḳı

3. **bahāya:**-*y, -a*

Kısas 167

Satır: **8**

Kıymet, değer, bedel.

ve biñ oḳḳa nāfe müşke
ve biñ pāre kemḫaya ve
biñ ata dediler Çünki
Yūsuf
bu bahāya çıḳdı eytdiler
Meger bunı ʿAzīz-i
Mışrī ala anduḳ kişi
bahā yitür

4. **bahā:**

Kısas 166

Satır: **8**

Kıymet, değer.

ḥalāyıḳ daḫı ḳulı
ḳaravaşı ḫōr dutmayalar
Daḫı bir sebeb buyıdı
kim Yūsuf
āyīneye baḳdı kendü
ṣūretin gördi eytdi Ben

ḳulımışsam baña kim
bahā yitü

5. **bahā:**
Kısas 167
Satır: **8**
Kıymet, değer.
ve biñ oḳḳa nāfe müşke
ve biñ pāre kemḫaya ve
biñ ata dediler Çünki
Yūsuf
bu bahāya çıḳdı eytdiler
Meger bunı ʿAzīz-i
Mıṣrī ala anduḳ kişi
bahā yitür

6. **baha:**
Kısas 173
Satır: **32**
Kıymet, değer.
dāyim aġlardı Mālını
üleşdürdi ʿĀḳıbet Ḥaḳ
Taʿālā Yūsufı Zelīḫāya
irişdirdi
Nükte Her kim dōstlıḳ
daʿvisin eyleye andan
baha dileyeler Şöyle kim

7. **bahā:**
Kısas 173
Satır: **34**
Kıymet, değer.
Yaʿḳūb Yūsufıla sevgüsi
şol ḳadarıdı bir dem
görmezise cihan başına
ṭar olur
dı Andan ṣoñra
Yaʿḳūbdan bahā
dilediler ki iki gözin
bahā virdi Ol uçdan

8. **bahā:**
Kısas 173
Satır: **34**
Kıymet, değer.
Yaʿḳūb Yūsufıla sevgüsi
şol ḳadarıdı bir dem
görmezise cihan başına
ṭar olur
dı Andan ṣoñra
Yaʿḳūbdan bahā
dilediler ki iki gözin
bahā virdi Ol uçdan

9. **bahā:**
Kısas 173
Satır: **36**
Kıymet, değer.
Tañrı Taʿālā gine
Yūsufa irişdürdi iki
gözleri şaġ odı Zelīḫā
daḫı Yūsufı se
verdi Bahā didiler malın
görkin virdi gözin virdi
Ḥaḳ Taʿālā didigi olur
İy

bahādır:
1. **bahādırlarız:**-*lar,-ız*
Kısas 206
Satır: **7**
Yiğit, cesur, kahraman.
bahādırlarız sen var
ḳoyun güt biz varalum
didiler Pes Dāvud gine
döndi
vardı ṭaġa çıḳdı Ḳoyunı
bir çobana ışmarladı
kendüsi ṭaġdan ṭaġa
ḳardaşlarınuñ

bahçe:
1. **baḫçeler:**-*ler*
Kısas 134
Satır: **34**
Sebze, meyve, çiçek veya ağaç yetiştirilen yer.
irişdüñ yohsa bir günde
irirsem gerekidi didi
Andan ṣoñra Ādem
peyġamber
yürüdi ʿimāretler eyledi
bağlar baḫçeler eyledi
Andan ṭavarlar ḳoyunlar
dutdı

2. **baḫçe:**
Kısas 210
Satır: **28**
Bahçe.
öñinde bir taḫt eylediler
pil dişinden daḫı
altından Muraṣṣaʿ
ṭaşlarıla bezediler
Anuñ uzunı dört ferseng
idi Ol taḫtuñ çevresinde
bir baḫçe eylediler Dört

bahiz:???

baḥr-ı mescūd:
1. **baḥr-ı mescūd:**-*a*
Kısas 127
Satır: **24**
Kelime Tipi: -
Secde edilmiş deniz.
recīm yā melʿūn ne işidi
kim işledüñ didiler Sen
ferişteler arasından çıḳ
Vardı
baḥr-ı mescūda düşdi
Suāl ṣorarlarsa secde
Tañrıya gerek Ādeme
ḫizmetdür

baḫş:
1. **baḫşında:**-*ı,-n,-da*
Kısas 206
Satır: **16**
Parça, bölük.
aña ḳarşu varmadı Zīrā
Cālūt ulu pehlüvānıdı
Ṭālūt leşkerine eytdi Her
kim
bunuñıla uġraşursa
mülkümüñ üç baḫşında
bir baḫşın aña virem
daḫı gūyāgū

2. **baḫşın:**-*ı,-n*
Kısas 206
Satır: **16**
Parça, bölük.
aña ḳarşu varmadı Zīrā
Cālūt ulu pehlüvānıdı
Ṭālūt leşkerine eytdi Her
kim
bunuñıla uġraşursa
mülkümüñ üç baḫşında
bir baḫşın aña virem
daḫı gūyāgū

3. **baḫşı:**-*ı*
Kısas 225
Satır: **29**
Kısım, bölüm.
bıraġa helāk eyleye dirdi
Çünki dünüḳ bir baḫşı
geçdi ol ḳoca eytdi Dur
andan
beri gel bunda yat didi
Durdı ol oġlan ol aradan
gitdi Meger ol ev
ıssınuñ

baḥş it-:

1. **baḥş it-:**

Kısas 164

Satır: **6**

Kelime Tipi: **-**

Bahsetmek, anlatmak.

sūresi nāzil oldıġınuñ
sebebi buyıdı Günlerde
bir gün ʻÖmer Ḥażreti
evi ḳapusında
oturdı cuhūdlar
geldiler ʻÖmerile baḥş
itdiler eytdiler Yā ʻÖmer
senüñ

baḥş eyle-:

1. **baḥş eyle-:**

Kısas 243

Satır: **24**

Kelime Tipi: **-**

Konuşmak, iddialaşmak.

uralar dögeler Melik
çaġırdı ki Hey epsem
olun yoḳ dirseñüz sizi
depelerem
Çün ol ʻitābı işitdiler
sākin oldılar Bu kez
Caʻferle ʻAmru bin ʻĀṣ
baḥş eylediler

2. **baḥş eyle-:**

Kısas 243

Satır: **25**

Kelime Tipi: **-**

Konuşmak, iddialaşmak.

Ne ḳadar ki bunlar baḥş
eyledilerse geldi
Cebrāʻīl Resūla ḫaber
virdi Bir gün
ḫaber oldı ki aġır
düşmen geldi Melik
Necāşi buyurdı ki aña
ḳarşu vardılar

bahtlu:

1. **baḫtlu:**

Kısas 151

Satır: **33**

Talihli, şanslı.

buġur ay ṭoġdı İbrāhīm
gördü ki bu iñen baḫtlu
Eytdi Meger Tañrı
budur Pes
birezden ay daḥı uyaḳdı
eytdi İlāhi baña doġru
yol göster ol daḥı
ḥālinden

2. **baḫtlu:**

Kısas 151

Satır: **37**

Talihli, şanslı.

Tañrı budur hem
dükelinden baḫtlu Pes
bu kez aña ṭapu ḳıldı
Çün öyle vaḳtı
oldı gördi ki ol ḥālinden
döner Pes İbrāhīm eytdi
…

bak-:

1. **baḳa:**

Kısas 195

Satır: **37**

Bakmak.

diledi evvel İblīse baḳdı
Bir göz ki düşmen
yüzine baḳa ol dōst
yüzin nice
göre Dördünci oldur ki
Mūsā dīẕārı Ḥabībsiz
diledi Ne ḳadar nesne
olsa kişi

2. **baḳdılar:**-*dı,-lar*

Kısas 153

Satır: **37**

Bakışı bir şey üzerine çevirmek, bakmak.

köşk yapdılar üstüne
çıḳup baḳdılar Gördüler
kim İbrāhīm bir ḥulle
geymiş taḫt
üzere oturur elinde
buñarlar aḳar ve
yöresinde dürlü çiçekler
bitmiş Çünki

3. **baḳmaya:**-*y,-a*

Kısas 167

Satır: **37**

Bakışı bir şey üzerine çevirmek, bakmak.

baḳmaya Gözin yuḳaru
dutdı ḳarşu dīvāra baḳdı
Zelīḫā ṣūretin gördi
Döndi
şaġına baḳdı gine anı
gördi Bu kez şolına
baḳdı hemān anı gördi
Döndi bu kez

4. **baḳmazıdı:**-*maz,-ı,-dı*

Kısas 167

Satır: **18**

Bakışı bir şey üzerine çevirmek, bakmak.

ḥiẕmet iderdi kişi
Mevlāsına eyle itmezdi
Ammā Yūsuf Zelīḫānuñ
yüzüne
baḳmazıdı Dün ü gün yā
Yūsuf diyü aġlarıdı Niçe
ki Zelīḫā Yūsufa
eydürdi

5. **baḳmazsın:**-*maz,-sın*

Kısas 167

Satır: **39**

Bakışı bir şey üzerine çevirmek, bakmak.

Zelīḫāya baḳdı Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf niçün
baña baḳmazsın Yūsuf
eytdi
Ḳorḳarın Tañrıdan ki
ḳıyāmet güninde gözsüz
ḳoparuz Zelīḫā eydür
Gel benümile

6. **baḳdılar:**-*dı, -lar*

Kısas 175

Satır: **32**

Bakışı bir şey üzerine çevirmek, bakmak.

açmasun Yūsuf
Cebrāʻīlden bunı işitdi
vardı bir yüksek yire
çıḳdı niḳābın
cemalinden götürdi
yüzini açdı Mışr ḳavmı
tamam Yūsufuñ
cemaline baḳdılar

7. **baḳardı:**-*ar,-dı*

Kısas 195

Satır: **27**

Bakışı bir şey üzerine çevirmek, bakmak.

ayruḳ yire baḳardı döndi
seni göreyin ḫalḳa edeb
ola didi Bir niceler
eydür ki
Mūsā Tañrıyla münacat

iderken İblīs ʿAleyhi'l-
laʿne geldi eytdi Yā
Mūsā

8. **baḳarsañ:**-*ar,-sañ*
Kısas 195
Satır: **26**
Bakışı bir şey üzerine çevirmek, bakmak.
reninde yazılmış ki Sen
şehvet odıyla baḳduñ biz
edeb oḳıyla vurduḳ Eger
göñül göziyle baḳarsañ
ayrılmaḳ oḳıyla ururuz
didiler Pes imdi Mūsā
bir gözile

9. **baḳdum:**-*du,-m*
Kısas 236
Satır: **14**
Bakışı bir şey üzerine çevirmek, bakmak.
ve yigregidür Ḳaçan
doġa adın Muḥammed
virgil Çünkim arḳasında
bir nūr
gördüm ki göge direk
olmış Baḳdum Şām
küngüreli göründi Ol
oġlan çalḳ ḳoyun

10. **baḳdı:**-*dı*
Kısas 166
Satır: **8**
Bakmak.
ḥalāyıḳ daḫı ḳulı
ḳaravaşı ḫōr dutmayalar
Daḫı bir sebeb buyıdı
kim Yūsuf
āyīneye baḳdı kendü
ṣūretin gördi eytdi Ben
ḳulımışsam baña kim
bahā yitü

11. **baḳdı:**-*dı*
Kısas 126
Satır: **36**
Bakışı bir şey üzerine çevirmek.
indi Andan ādem iki
gözlerin açdı kendüzine
naẓar itdi Gördi ki
gövdesi daḫı
balçıḳ yatur Pes ʿarşa
baḳdı gördi ki yazılmış
lā ilāhe illaʿllah
Muḥammedü'r-

12. **baḳdı:**-*dı*
Kısas 142
Satır: **15**
Bakışı bir şey üzerine çevirmek.
ḳapusından girdüm ve
bir ḳapusından çıḳdum
Nūḥ çevre yanına baḳdı
oġlanlarından kimse
görmedi Meleküʾl-mevt
ilerü vardı bir ḳadeḥ
şarāb Ṣunı

13. **baḳdı:**-*dı*
Kısas 142
Satır: **15**
Bakışı bir şey üzerine çevirmek.
ḳapusından girdüm ve
bir ḳapusından çıḳdum
Nūḥ çevre yanına baḳdı
oġlanlarından kimse
görmedi Meleküʾl-mevt
ilerü vardı bir ḳadeḥ
şarāb Ṣunı

14. **baḳdı:**-*dı*
Kısas 155
Satır: **8**
Bakışı bir şey üzerine çevirmek.
eytdi Daḫı ceng yirine
gelmedük Daḫı yuḳaru
gitdiler Nemrūd vezīrine
eytdi
Aşaġa baḳ Baḳdı eytdi
Nesne görünmez hemān
su görinür Nemrūd eytdi

15. **baḳdı:**-*dı*
Kısas 167
Satır: **37**
Bakışı bir şey üzerine çevirmek.
baḳmaya Gözin yuḳaru
dutdı ḳarşu dīvāra baḳdı
Zelīḫā ṣūretin gördi
Döndi
ṣaġına baḳdı gine anı
gördi Bu kez ṣolına
baḳdı hemān anı gördi
Döndi bu kez

16. **baḳdı:**-*dı*
Kısas 167
Satır: **38**
Bakışı bir şey üzerine çevirmek.
baḳmaya Gözin yuḳaru
dutdı ḳarşu dīvāra baḳdı
Zelīḫā ṣūretin gördi
Döndi
ṣaġına baḳdı gine anı
gördi Bu kez ṣolına
baḳdı hemān anı gördi
Döndi bu kez

17. **baḳdı:**-*dı*
Kısas 167
Satır: **38**
Bakışı bir şey üzerine çevirmek.
baḳmaya Gözin yuḳaru
dutdı ḳarşu dīvāra baḳdı
Zelīḫā ṣūretin gördi
Döndi
ṣaġına baḳdı gine anı
gördi Bu kez ṣolına
baḳdı hemān anı gördi
Döndi bu kez

18. **baḳdı:**-*dı*
Kısas 167
Satır: **39**
Bakışı bir şey üzerine çevirmek.
Zelīḫāya baḳdı Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf niçün
baña baḳmazsın Yūsuf
eytdi
Ḳorḳarın Tañrıdan ki
ḳıyāmet güninde gözsüz
ḳoparuz Zelīḫā eydür
Gel benümile

19. **baḳdı:**-*dı*
Kısas 169
Satır: **4**
Bakışı bir şey üzerine çevirmek.
Buña ṭanuḳ var mı
Yūsuf eytdi Ṣunı
bilürven kim benüm
Tañrum beni ḥāṣā
kim utlu eyleye Döndi
ol oġlandan yaña baḳdı
eytdi Ṣol oġlancuḳdan

20. **bakdı:**-*dı*

Kısas 169

Satır: **10**

Bakışı bir şey üzerine çevirmek.

… Çünki bu sözi işitdi
Yūsufuñ göñlegin gördi
yırtıḳ ardında Pes ʿAzīz-
i Mışr Zelīḫā yüzine
bakdı eytdi Yūsufuñ
bunda suçı

21. **baḳdı:**-*dı*

Kısas 178

Satır: **9**

Bakışı bir şey üzerine çevirmek.

di döndi ʿavratına baḳdı
eytdi ʿAcebdür eger
Yūsuf degülse eger ol de
gülimisse böyle
ṣormayadı Gine Yaʿḳūb
eydür Daḫı ne didi
Bunlar eyt

22. **baḳdı:**-*dı*

Kısas 188

Satır: **40**

Bakışı bir şey üzerine çevirmek.

kim Mūsā çaḳmaġın aldı
yabana atdı Mūsā ʿāciz
ḳaldı Pes Ḥaḳ Taʿālā
kendü
ḳudretinden bir pare nūr
ṭaġa bıraḳdı aña Ṭūr-ı
Sīnā dirlerdi Çünki
Mūsā baḳdı ol

23. **baḳdı:**-*dı*

Kısas 196

Satır: **22**

Bakışı bir şey üzerine çevirmek.

olur ki dileyip alalar Her
kişi ki ʿışḳa daʿvi itdi
dīẕār diledi Ḥaḳ Taʿālā
anı ṭaġa
havāle itdi Çün Mūsā
ṭaġa baḳdı eytdi
Görmeyesin didi Eger
ḥāḳīḳat sen

24. **baḳdı:**-*dı*

Kısas 213

Satır: **28**

Bakışı bir şey üzerine çevirmek.

hüd Bir gün Süleymān
sefere çıḳdı Ḳuşlar havā
üzerine ḳanat ḳanada
urup
Süleymān üstine gölge
eylerlerdi Pes geldi bir
yere ḳondı Süleymān
baḳdı

25. **baḳdı:**-*dı*

Kısas 213

Satır: **32**

Bakışı bir şey üzerine çevirmek.

bu ki her ne yirde ki şu
vardur yir altında bilirdi
Ol vaḳtın Süleymāna su
gerek
oldı Pes baḳdı hüdhüdi
yirinde göremedi
İstediler bulunmadı
Süleymān ḳaḳıdı

26. **baḳdı:**-*dı*

Kısas 216

Satır: **14**

Bakışı bir şey üzerine çevirmek.

kendü taḫtın gördi
Süleymānuñ maḳṣūdı
buyıdı kim Belḳısuñ
zīrgeligin bileyidi
Belḳıs çūn ol taḫta baḳdı
Süleymān Āṣafa baḳdı
eytdi Ṣor görelüm

27. **baḳdı:**-*dı*

Kısas 216

Satır: **14**

Bakışı bir şey üzerine çevirmek.

kendü taḫtın gördi
Süleymānuñ maḳṣūdı
buyıdı kim Belḳısuñ
zīrgeligin bileyidi
Belḳıs çūn ol taḫta baḳdı
Süleymān Āṣafa baḳdı
eytdi Ṣor görelüm

28. **bakdı:**-*dı*

Kısas 227

Satır: **35**

Bakışı bir şey üzerine çevirmek.

mekci altuna bakdı eytdi
Yā yigit sen ḥaẕine mi
bulduñ Baña daḫı vir
Yoḳ
dirseñ varıram melike
direm didi Etmek
almaġa varan Yemlīḫā
idi Eytdi Yā

29. **baḳdı:**-*dı*

Kısas 237

Satır: **27**

Bakışı bir şey üzerine çevirmek.

lerinden götürdi baḳdı
Resūlı gördi Gelirken ki
bir nūrdan ḳubbe
üzerine dut
mışlar uş geliyorur
Ḫadīce yügürü aşaġa
indi eytdi Ṣāẕ geldüñ yā
Muḥammed

30. **baḳ-:**

Kısas 155

Satır: **8**

Bakışı bir şey üzerine çevirmek, seyretmek.

eytdi Daḫı ceng yirine
gelmedük Daḫı yuḳaru
gitdiler Nemrūd vezīrine
eytdi
Aşaġa baḳ Baḳdı eytdi
Nesne görünmez hemān
su görinür Nemrūd eytdi

31. **baḳdı:**-*dı*

Kısas 136

Satır: **25**

Bakmak, görmek.

Uçmaḳdan bir tābūt
viribidi Ādem ol tābūtı
açdı baḳdı gördi ne kim
cihānda
peyġamber ve evliyā
gelecekdür gördi ve
firʿavnlaruñ ol bizde
ṣūretleri yazılmış

32. **baḳdı:**-*dı*
Kısas 158
Satır: **32**
Bakmak, görmek.
Cebrāʿīl geldi … didi
Ḳoç elinde İbrāhīm bunı
gördi ve eytdi
… Çün İbrāhīm Cebrāʿīl
āvāzın işidicek döndi
baḳdı

33. **baḳdı:**-*dı*
Kısas 195
Satır: **37**
Bakmak, görmek.
diledi evvel İblīse baḳdı
Bir göz ki düşmen
yüzine baḳa ol dōst
yüzin nice
göre Dördünci oldur ki
Mūsā dīẕārı Ḥabībsiz
diledi Ne ḳadar nesne
olsa kişi

34. **baḳup:**-*up*
Kısas 184
Satır: **25**
Bakışı bir şey üzerine çevirmek, seyretmek.
baḳup dāyim ağlardı Tā
ki gözsüz oldı beli
büküldi ḳamu dōstları
andan yüz
dönderdiler anı
ḫorladılar Yūsuf atası
diriken demişidi kim
Zelīḫāyı al

35. **baḳup:**-*up*
Kısas 187
Satır: **28**
Bakışı bir şey üzerine çevirmek, seyretmek.
Mūsā gördi ki iki ḳız
dururlar bir bölük
ḳoyunı egiri ḳomışlar
Her bir kişi gel
diler ṭavarların
suvarurlar gider Bu iki
ḳız suvarmazlar baḳup
dururlar Pes Mūsā

36. **baḳmaya:**-*ma,-y,-a*
Kısas 163
Satır: **12**
Bakmak, gözlemek.
lerden senüñ diledügüñ
kişilerden senüñ
cemāʿatün alam Şāma
iledem ʿAvratuñ
daḫı bunlarıñıla helāl
olısardur Ammā sizden
bir kişi dönüp ardına
baḳmaya

37. **baḳmaz:**-*maz*
Kısas 167
Satır: **25**
Bakışı bir şey üzerine çevirmek, bakmak.
kişiye boyun virmez mi
Zelīḫā eytdi Ne ḳadar ki
cehd itdüm yüzüme
baḳmaz
Ol ʿavrat eytdi Eger sen
māla ḳıyarsañ ben ḥīle
idem ki ol seni
görmeyince dur

38. **bakam:**-*am*
Kısas 185
Satır: **1**
Bakmak, seyretmek.
bakam Yūsuf ʿacebledi
eytdi Yā Zelīḫā işbunca
ʿaẕāb içinde benüm
ʿışḳumı
unutmaduñ mı Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf eger
dilersen kim benüm
içümdeki ʿışḳı

39. **baḳduñ:**-*duñ*
Kısas 195
Satır: **25**
Bakmak, bakışı bir şey üzerine çevirmek.
reninde yazılmış ki Sen
şehvet odıyla baḳduñ biz
edeb oḳıyla vurduḳ Eger
göñül göziyle baḳarsañ
ayrılmaḳ oḳıyla ururuz
didiler Pes imdi Mūsā
bir gözile

40. **baḳmayayduñ:**-*ma,-y,-a,-y,-du,-ñ*
Kısas 196
Satır: **23**
Bakışı bir şey üzerine çevirmek.
benüm dīẕārumı
severmişseñ ṭaġa
baḳmayayduñ Miʿrac
gicesi Muḥammede Uç
maguñ niʿmetlerin
maḳāmların köşklerin
ʿarż itdiler Resūl ḥażreti
ben

41. **baḳardı:**-*ar,-dı*
Kısas 237
Satır: **24**
Bakmak, seyretmek.
seni Ḫadīceye muştıla
Ola ki seniñ deveñ
aşşısın saña baġışlaya
dedi Pes
Resūl deve birle geldi
Ḫadīce daḫı köşkinde
oturup baḳardı Pes
Cebrāʿīl geldi

42. **baḳardı:**-*ar,-dı*
Kısas 238
Satır: **17**
Bakışı bir şey üzerine çevirmek.
Muḥammed diyü Pes
çevre yanına baḳardı hīç
kimse görmezdi Bir gün
geldi
bu ḥāli Ḫadīceye ḫaber
virdi İşbu resme āvāz
işitdüm ḳorḳaram didi
Ḫadīce

baḳ:

1. **baḳdum:**-*du,-m*
Kısas 235
Satır: **5**
Bakışı bir şey üzerine çevirmek, bakmak.
benden ṭoġdı secde
eyledi Baḳdum iki
yaġrın arasında yazılmış
ki Lā ilāhe il
lallah Muḥammeddür
Resūlu'llah Daḫı ol gice
kim Muḥammed doġdı
Fārıs şeh

2. **baḳardı:**-*ar,-dı*
Kısas 183

Satır: **21**
Bakmak, seyretmek.
yola baḳardı Nāgāh
muştıcı geldi ki uş atan
ḳardaşlaruñ ḳavmlerüñ
geldiler
Çün Yūsuf anı işitdi
buyurdı şehr ḳavmına ki
envaʿi ʿizzetile anlara
ḳarşu çıkuñ

3. **bak:**
Kısas 228
Satır: **20**
Bak! Gör!.
dilegi yirine geldi
ʿÜzeyr uyandı ḳulaġına
bir āvāz geldi ki …
Yāʿni bak eşegüñe gör
süñükleri nice ṭaġılmış
yatır dedi Pes ʿÜzeyr
eşegine

4. **baḳdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 125
Satır: **19**
Bakmak, nazar etmek.
ve ʿibādetine baḳdılar
eytdiler İlāhi buña
vermişdür Tañrı
Taʿālā'ya bu
resme ṭāʿat ider Şol dem
ki Tañrı Taʿālādan nidā
geldi ki yā Cebrāʿīl yir
yüzi

5. **baḳma:**-*ma*
Kısas 213
Satır: **22**
Aldırış etmek, ciddiye almak, dikkate almak.
budın getirdiler
Süleymān anı gördi
güldi eytdi Bu çoḳ çeri
ki benümiledür bunı
ḳanḳı birisi yisün dedi
Ḳarınca eytdi Sen
azlıġına baḳma
berekātına baḳ

6. **baḳ:**
Kısas 213
Satır: **22**
Bak, gör.
budın getirdiler
Süleymān anı gördi
güldi eytdi Bu çoḳ çeri
ki benümiledür bunı
ḳanḳı birisi yisün dedi
Ḳarınca eytdi Sen
azlıġına baḳma
berekātına baḳ

baḳa baḳa:

1. **baḳa baḳa:**
Kısas 220
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Bakıp bakıp.
içe içe esridi baḳa baḳa
ḳıza ʿışḳı ġālip oldı
ḳızdan yaña el uzatdı ḳız
kendüzin
çekdi Pādişāh eytdi
Niçün benden ḳaçarsın
dedi Ḳız eytdi Evvel sen

bāḳī:

1. **bāḳī:**
Kısas 195
Satır: **36**
Ebedî, sonsuz.
niʿmetlerüñ ulusıdur Ol
ulu nesneyi dostluġuñ
evvelinde diledi İkinci
Mūsānuñ gözi fāniyidi
bāḳī dīẕāri nice göreyidi
Üçünci oldur kim Mūsā
dīẕār

2. **bāḳī:**
Kısas 196
Satır: **14**
Ebedî, sonsuz.
Mūsā her göz ki beni
göre bāḳī ḳala Ben
vaʿde itdüm ki bu dünyā
fānīdür İmdi
ḳatlan ki bu dünyādan
gidesin bāḳī dünyāya
gelesin bāḳī dīẕār
göresin Se

3. **bāḳī:**
Kısas 196
Satır: **14**
Ebedî, sonsuz.
Mūsā her göz ki beni
göre bāḳī ḳala Ben
vaʿde itdüm ki bu dünyā
fānīdür İmdi
ḳatlan ki bu dünyādan
gidesin bāḳī dünyāya
gelesin bāḳī dīẕār
göresin Se

4. **baḳī:**
Kısas 173
Satır: **39**
Daimi, sonsuz.
lasız Kaçan kim beni
bulasız tenüñizi baḳī
ḳılam göñlüñüzi
naẓargāhum ḳılam
mālıñuz çūn Uçmaḳ
virem cān virdiñüz çün
dīẕārum gösterem Girü
söz başına ge

5. **bāḳī'dür:**-*dür*
Kısas 122
Satır: **21**
Allah'ın yarattığı yedinci denizin adı.
adı Ṣāfi yedinci deñizüñ
adı Bāḳī'dür Ḳalan
deñizler anuñ ḳatında bir
ırmaḳ gibidür Veheb
rivāyet ḳılur Ḥaḳ Taʿālā
bu deñizlerüñ içinde ne
kim ca

bāḳī ḳal-:

1. **bāḳī ḳal-:**
Kısas 196
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Sürekli olmak, sonsuz olmak.
Mūsā her göz ki beni
göre bāḳī ḳala Ben
vaʿde itdüm ki bu dünyā
fānīdür İmdi
ḳatlan ki bu dünyādan
gidesin bāḳī dünyāya
gelesin bāḳī dīẕār
göresin Se

2. **bāḳī ḳal-:**
Kısas 196
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Sürekli olmak, sonsuz olmak.

Mūsā her göz ki beni
göre bāḳī ḳala Ben
vaʿde itdüm ki bu dünyā
fānīdür İmdi
ḳatlan ki bu dünyādan
gidesin bāḳī dünyāya
gelesin bāḳī dīẕār
göresin Se

3. **bāḳī ḳal-:**
Kısas 222
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Diri kalmak, sürekli olmak.
ne kim andan bir şerbet
içse bāḳī ḳalır ölmez tā
kendü ölümün
istemeyince
Ẕü'l-ḳarneyn anı işitdi
eytdi Yā Ruḳāʿīl sen ol
buñarı bilür misin
Ruḳāʿīl

<u>baḳilıġ:</u>
1. **baḳilıġıdur:**-*ı,-dur*
Kısas 232
Satır: **25**
Sürekli.
baḳilıġıdur cim anuñ
celāletidür dal anuñ
dāyimlıġıdur Andan
muʿallim
eytdi Yā Meryem baña
ögretmeñ ḥācet degül
dedi Pes Ḥaḳ Taʿālā
ʿĪsānuñ

<u>baḳır:</u>
1. **baḳırdan:**-*dan*
Kısas 229
Satır: **15**
Bakır.
gümişden ḳarnı baḳırdan
iki uylukları demürden
incikleri kiremitden
olmış
Daḫı gördi ki gökden
üstine bir ṭāş düşer
maġrib ü maşrıḳ arası
ṭolar Daḫı

2. **baḳırdan:**-*dan*
Kısas 229
Satır: **23**
Bakır.
aña delālet ider ki Oġluñ
senden aşaġa pādişāh
ola Ḳarnuñ baḳırdan
olduġı
aña delālet ider ki
Oġluñdan şoñra gelen
daḫı kemter ola Uyluġuñ
demirden

3. **baḳırdan:**-*dan*
Kısas 155
Satır: **35**
Bakır, maden çeşidi.
oldılar Nemrūd buyurdı
derḥāl baḳırdan bir ev
eylediler Nemrūd içine
girdi Pes
Ḥaḳ Taʿālā bir sivrisiñek
Nemrūda ḥavāle ḳıldı Ol
geldi ol baḳırdan evüñ
yi

4. **baḳırı:**-*ı*
Kısas 204
Satır: **36**
Bakır, maden çeşidi.
ulu adlarumdan anuñ
içine ḳoy tā ki benüm
ḳudretümi göresin didi
Çün Mūsā
anı işitdi vardı altunı
gümişi demüri baḳırı
tucı ḳurşını biri birine
ḳatdı

5. **baḳırdan:**
Kısas 155
Satır: **36**
Bakır, maden çeşidi.
oldılar Nemrūd buyurdı
derḥāl baḳırdan bir ev
eylediler Nemrūd içine
girdi Pes
Ḥaḳ Taʿālā bir sivrisiñek
Nemrūda ḥavāle ḳıldı Ol
geldi ol baḳırdan evüñ
yi

<u>bal:</u>
1. **baldan:**-*dan*
Kısas 125
Satır: **28**
Bal, arının yaptığı tatlı madde.
eydür Anda ırmaḳlar
vardur birine Rahmet
Irmaġı dirler İçindeki
ṭaşlar incü
dendür ṣuyı süddendür
daḫı aḳdur baldan
ṭatludur Bir ırmaḳ daḫı
vardur aña

2. **baldan:**-*dan*
Kısas 130
Satır: **39**
Bal, arının yaptığı tatlı madde.
buġday mürg yumurdası
gibiyidi Südden aġıdı
baldan ṭatluyıdı Çünki
Ādem
anı gördi Ḥavvā elinden
yidi Ol ʿahdı kim
Tañrıyıla itmişidi unutdı
Nitekim

3. **bal:**
Kısas 132
Satır: **3**
Bal, arının yaptığı tatlı madde.
ḳurt yidi ebrişim oldı ve
birin öküz yidi ʿanber
oldı ve birin arı yidi bal
oldı Pes
Ādem Ḥavvā ṭāvūs ilan
Uçmaḳdan çıḳdılar
Ādem Ḥavvā ʿuryānıdı
Bir elin

4. **baldan:**-*dan*
Kısas 148
Satır: **14**
Bal, arının yaptığı tatlı madde.
tundan ve gümişden idi
Pes ol bünyāduñ dört
yanına baġlar ve
baġçeler dikdi
ler bıñarlar aḳıtdılar
Sudan ve südden ve
baldan ve süciden ve
daḫı ne kim

5. **bal:**
Kısas 150

Satır: **35**

Bal, arının yaptığı tatlı madde.

Birinden süd ve birinden
bal ve birinden yaġ ve
birinden Cennet sücisi
yani
şarāb-ı ṭahūr emerdi Ol
ferişte İbrāhīm anasınuñ
öñine düşdi aldı geldi
evine

balçıġ:

1. **balçıġıdı:**

Kısas 127

Satır: **2**

Balçık, çamur.

Andan düşvār yoḳdur ki
aḳsuran kişiye
Yerḥamük Allah diyeler
Cān ādemüñ
inciklerine indi Ādemüñ
aʿẓalarına et ḳan segirdi
ve illā ayaḳları daḫı
balçıġıdı

balçık:

1. **balçıḳ:**

Kısas 126

Satır: **36**

Balçık, çamur.

indi Andan ādem iki
gözlerin açdı kendüzine
naẓar itdi Gördi ki
gövdesi daḫı
balçıḳ yatur Pes ʿarşa
baḳdı gördi ki yazılmış
lā ilāhe illaʿllah
Muḥammedü'r-

2. **balçıḳdan:**-*dan*

Kısas 232

Satır: **32**

Balçık, çamur.

getirdüm dedi Eytdiler
Nice nişān getirdiñ …
Balçıḳdan bir ṣūret idem
ḳuş gibi Ol ṣūrete duʿā
ḳılam uram Tañrı

3. **balçıḳ:**

Kısas 198

Satır: **13**

Balçık, çamur, harç.

diledi kim ol dīvārı yapa
Buyurdı Mūsāya şu
ṭaşıtdı balçıḳ itdürdi
Kendüsi ol
yıḳuḳ dīvārı yapdı Mūsā
eytdi … Mūsā eytdi İy
Ḫıżr

baldan:

1. **baldan:**-*dan*

Kısas 223

Satır: **7**

Kelime Tipi: **-**

Bal, arının yaptığı tatlı madde.

dan tatlu idi ve südden
aḳıdı Andan abdest aldı
gine ṭonın geydi boncuġı
aldı
yoldaşlarından yaña
yürüdi yoldaşlarına
geldi Andan gitdiler
Zü'l-ḳarneyne gel

baldır:

1. **baldırı:**-*ı*

Kısas 216

Satır: **30**

Diz ile ayak arasındaki uzvun kaba eti.

Belḳısı Süleymānuñ ḳız
ḳardaşı ḫōş dutardı
Bunuñ üstine ḳırḳ gün
geçdi Sü
leymāna eytdiler Belḳıs
ḫūbdur illā baldırı
ḳıllıdur didiler Andan
Süleymān

2. **baldırıların:**-*ıların*

Kısas 216

Satır: **36**

Diz ile ayak arasındaki uzvun kaba eti.

… Çün Belḳıs anı gördi
şandı ki ırmaḳdur …
ṭonın şıġadı çermendi
baldırıların açdı
Süleymān dīvār
ardından gördi

3. **baldırın:**-*ın*

Kısas 216

Satır: **32**

Diz ile ayak arasındaki uzvun kaba eti.

diledi ki ol didükleri
girçek midür yoḫsa
yalan mıdur göre Pes
dīvlere buyurdı
ki bir ḥīle idüñ ben anuñ
baldırın göreyin dedi
Vardılar dīvler sırçadan
bir

4. **baldırlarında:**-*lar, -ı, -n, -da*

Kısas 216

Satır: **37**

Diz ile ayak arasındaki uzvun kaba eti.

Belḳısuñ baldırlarında
hīç ḳıl yoḳ Belḳıs yürüdi
gördi ki şu degildür
Bildi ki
ḥīledür … Belḳıs eytdi
Ben nefsüme ẓulm
itmişem

bāliʿ:

1. **bāliʿ:**

Kısas 167

Satır: **12**

Ergenlik çağına ulaşan, ergin.

ki bize aşşısı ola yāḫūẕ
oġul idinevüz didi
Andan şoñra Yūsuf
Zelīḫānuñ
sarāyında kaldı Tā bāliʿ
olunca ol vaḳtın ki
Zelīḫā Yūsufı görmişidi
cān göñül

bāliʿ ol-:

1. **bāliʿ ol-:**-*dı*

Kısas 136

Satır: **1**

Kelime Tipi: **-**

Reşit olmak.

tu'llah virdiler Çünki
büyüdi bāliʿ oldı Everdi
oġlı ḳızı oldı Cümle
oġlanlarından Ādem
peyġamber varını aña
vaṣiyyet ḳıldı Ammā
Şītüñ

balıġ:

1. **balığa:**-*a*
Kısas 133
Satır: **16**
Balık.
kim Ḥaḳ Taʿālānun
ʿahdın Şıdı yire indi
Zīnhār andan saḳınuñ
didi Pes bu
āvāzı kerkes işitdi durdı
balıġa geldi bu ḫaberi
didi Balıḳ eydür Ol
didüġüñ

2. **balığa:**-*a*
Kısas 155
Satır: **10**
Balık.
Savaş yirine geldük
Yayın kurdı oḳ gezledi
atdı Pes Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle
buyurdı ki balığı
Nemrūd oḳına ḳarşu
dutdı Oḳ balıġa doḳundı
ḳana bulaşdı

3. **balığa:**-*a*
Kısas 155
Satır: **15**
Balık.
Cebrāʿīl ol balıġuñ
ḳanın saḳla kim anda
benüm hikmetüm var Ol
balıġa bıçaġı
hāram idem ve daḫı ol
kandan gerek kim bir
nesne yaradam ki
intiḳāmın gine

4. **balığa:**-*a*
Kısas 200
Satır: **25**
Balık.
Ben daḫı anı balığa
yutdurdum Tā bileler ki
her kim benümiledür
ben daḫı
anuñlayam Pes Ḥaḳ
Taʿālā bu sözi örfī
ʿādetce didi Nitekim
ḫalḳ içinde biri

5. **balığa:**-*a*
Kısas 200
Satır: **35**
Balık.
bulun bu balıġa virelüm
Eger anı bulmazsañuz
gemi helāk olur dedi
Yūnus
çūn anı işitdi duru geldi
eytdi Yā Ḳavm ol suçlu
kişi benem didi Ol ge

6. **balığa:**-*a*
Kısas 201
Satır: **13**
Balık.
balıḳ ḳarnında
ḳoyısardum Ne
ḥikmetdür kim Yūnusı
balıġa yutdurdı balıḳdan
artuḳ ḫōd canavarlar
varıdı sebep neyidi ki
balıġa yutdurdı Sebep
budur ki

7. **balığa:**-*a*
Kısas 201
Satır: **14**
Balık.
balıḳ ḳarnında
ḳoyısardum Ne
ḥikmetdür kim Yūnusı
balıġa yutdurdı balıḳdan
artuḳ ḫōd canavarlar
varıdı sebep neyidi ki
balıġa yutdurdı Sebep
budur ki

8. **balığa:**-*a*
Kısas 201
Satır: **20**
Balık.
ḳalmañ Varuñ ol
Yūnusu yudan balığı
yiyleñ anı ziyāret idüñ
şifā bulun Ol
vaḳtdan tā ḳıyāmete
degin ol balıḳ aslından
ḳalan balıġa şayru olan
gelirler

9. **balığa:**-*a*
Kısas 201
Satır: **21**
Balık.
ziyaret iderler şifa
bulurlar Nükte Ḳırḳ gün
Yūnus balıġa yoldaş oldı
Ol
balıġuñ şuyı ḳalan
balıḳlara şifa oldı Tā
ḳıyāmete degin ol
balıġuñ adı ḳaldı Sen

10. **balığa:**-*a*
Kısas 201
Satır: **31**
Balık.
şoñra Ḥaḳ Taʿālā ikindi
vaḳtında balıġa emr itdi
ki Deñiz kenārına var
Yūnusı anda bıraḳ Pes
balıḳ geldi Yūnusı anda
bıraḳdı Yūnus iñen żaʿīf
ol

11. **balığa:**-*a*
Kısas 217
Satır: **13**
Balık.
didi Anlar daḫı Olsun
didiler Günde buçuḳ
akçeye bir balıġa
Süleymānı
ḳabūl itdiler Vardı
anlara ḥizmet itmege
yanaşdı anda ḳaldı
Ammā ʿibādetin

12. **balığı:**-*ı*
Kısas 123
Satır: **15**
Balık.
gibi ayaġı vardur Pes
Ḥaḳ Taʿālā balığı şu
üzerine ḳodı şuyı havā
üzerine ḳodı
havāyı ẓulumāt üzerine
ḳodı Andan aşaġa
ʿulemā itmezler …

13. **balığuñ:**-*uñ*
Kısas 123
Satır: **13**
Balık.
Ḥaḳ Taʿālā bir balıḳ
yalıḳ yaratdı Ol balıġuñ
adı Yehmūtdur Eger
cümle
deñizleri ol balıġuñ
burnı delügine

ḳoysalardı dolmayaydı
Ol balıġın öküz ayaġı

14. **balıġuñ:**-*uñ*
Kısas 123
Satır: **14**
Balık.
Ḥaḳ Taʿālā bir balıḳ
yalıḳ yaratdı Ol balıġuñ
adı Yehmūtdur Eger
cümle
deñizleri ol balıġuñ
burnı delügine
ḳoysalardı dolmayaydı
Ol balıġın öküz ayaġı

15. **balıġı:**-*ı*
Kısas 155
Satır: **10**
Balık.
Savaş yirine geldük
Yayın ḳurdı oḳ gezledi
atdı Pes Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle
buyurdı ki balıġı
Nemrūd oḳına ḳarşu
dutdı Oḳ balıġa doḳundı
ḳana bulaşdı

16. **balıġuñ:**-*uñ*
Kısas 155
Satır: **15**
Balık.
Cebrāʿīl ol balıġuñ
ḳanın saḳla kim anda
benüm hikmetüm var Ol
balıġa bıçaġı
hāram idem ve daḫı ol
kandan gerek kim bir
nesne yaradam ki
intiḳāmın gine

17. **balıġuñ:**-*uñ*
Kısas 200
Satır: **38**
Balık.
midekiler eytdiler Ḥāşā
biz senden zāhidliḳ
gördük Günāhlu suçlu
biziz di
diler Ol gemi ḳavmı
eytdiler Geliñ her
birümüz ol balıġuñ
öñine varalum her

18. **balıġuñ:**-*uñ*
Kısas 200
Satır: **39**
Balık.
ki suçluyısa anı yuda
didiler Hem eyle itdiler
Birer birer ol balıġuñ
öñine var
dılar Hīç kimseyi almadı
Hemāndem Yūnus vardı
balıḳ ḥamle itdi Yūnus
daḫı

19. **balıġuñ:**-*uñ*
Kısas 200
Satır: **41**
Balık.
götürdi kendüzin ol
balıġuñ ağzına atdı …
Çün ol
balıḳ Yūnusı yutdı
Kendü nefsin melamet
eyledi Pes balıḳ ḥāl
diliyle söyledi

20. **balıġı:**-*ı*
Kısas 201
Satır: **19**
Balık.
ḳalmañ Varuñ ol
Yūnusu yudan balıġı
yiyleñ anı ziyāret idüñ
şifā bulun Ol
vaḳtdan tā ḳıyāmete
degin ol balıḳ aslından
ḳalan balıġa şayru olan
gelirler

21. **balıġuñ:**-*uñ*
Kısas 201
Satır: **22**
Balık.
ziyaret iderler şifa
bulurlar Nükte Ḳırḳ gün
Yūnus balıġa yoldaş oldı
Ol
balıġuñ şuyı ḳalan
balıḳlara şifa oldı Tā
ḳıyāmete degin ol
balıġuñ adı ḳaldı Sen

22. **balıġuñ:**-*uñ*
Kısas 201
Satır: **22**
Balık.
ziyaret iderler şifa
bulurlar Nükte Ḳırḳ gün
Yūnus balıġa yoldaş oldı
Ol
balıġuñ şuyı ḳalan
balıḳlara şifa oldı Tā
ḳıyāmete degin ol
balıġuñ adı ḳaldı Sen

23. **balıġuñ:**-*uñ*
Kısas 217
Satır: **21**
Balık.
durdı ol balıġuñ ḳarnın
yardı bişire yiye Ol
yüzüḳ çıḳa geldi
Süleymān anı
görüp şāẕ oldı şükr ḳıldı
O yüzügi barmaġına
geçirdi Ḥaḳ Taʿālā
pādişāhlıġını

24. **balıġın:**-*ın*
Kısas 123
Satır: **14**
Balık.
Ḥaḳ Taʿālā bir balıḳ
yalıḳ yaratdı Ol balıġuñ
adı Yehmūtdur Eger
cümle
deñizleri ol balıġuñ
burnı delügine
ḳoysalardı dolmayaydı
Ol balıġın öküz ayaġı

<u>balıḳ:</u>

1. **balıḳ:**
Kısas 123
Satır: **13**
Balık.
Ḥaḳ Taʿālā bir balıḳ
yalıḳ yaratdı Ol balıġuñ
adı Yehmūtdur Eger
cümle
deñizleri ol balıġuñ
burnı delügine
ḳoysalardı dolmayaydı
Ol balıġın öküz ayaġı

2. **balıḳ:**
Kısas 133
Satır: **11**
Balık.
ki bir balıḳ şudan çıḳmış
deprenür Kerkes ilerü

geldi eytdi Ne olduñ Ol
balıḳ
eytdi Bu gün bir maḫlūḳ
gördüm yürür Ol
gördügüm Ādemise ne
havāda sen

3. **balıḳ:**
Kısas 133
Satır: **11**
Balık.
ki bir balıḳ ṣudan çıḳmış
deprenür Kerkes ilerü
geldi eytdi Ne olduñ Ol
balıḳ
eytdi Bu gün bir maḫlūḳ
gördüm yürür Ol
gördügüm Ādemise ne
havāda sen

4. **balıḳ:**
Kısas 133
Satır: **16**
Balık.
kim Ḥaḳ Taʿālānun
ʿahdın Ṣıdı yire indi
Zīnhār andan saḳınuñ
didi Pes bu
āvāzı kerkes işitdi durdı
balıġa geldi bu ḫaberi
didi Balıḳ eydür Ol
didüġüñ

5. **balıḳdan:**-*dan*
Kısas 142
Satır: **26**
Balık.
dişisine ḳaṣd eyledi Biri
birile eylediler ol arada
ḳaldılar bir köy eylediler
Balıḳdan artuḳ nesne
yimezleridi ve ne kim
oġlan doġardı ḳara
olurdı yine biri birin

6. **balıḳdan:**-*dan*
Kısas 142
Satır: **26**
Balık.
dişisine ḳaṣd eyledi Biri
birile eylediler ol arada
ḳaldılar bir köy eylediler
Balıḳdan artuḳ nesne
yimezleridi ve ne kim
oġlan doġardı ḳara
olurdı yine biri birin

7. **balıḳ:**
Kısas 155
Satır: **13**
Balık.
atdan yana meyl etdiler
Pes gine aşaġa indiler Ol
balıḳ Ḥaḳ dergāhına
iñiledi
eytdi Beni düşmen okına
ḳarşu dutduñ Ḥaḳ Taʿālā
buyurdı kim Yā

8. **balıḳ:**
Kısas 197
Satır: **18**
Balık.
Mūsā anı işitdi Şākirdi
varıdı aña Yūşāʿ bin
Nūn dirlerdi anı bile aldı
hem ulu
ḫālifesiydi Birez yimek
ve birez bişmiş balıḳ
aldılar gitdiler Deñiz
ḳenarına gel

9. **balıḳ:**
Kısas 200
Satır: **22**
Balık.
destursuz gitdi …
Yūnus Ḥaḳ Taʿālā
destirinsiz git
digiyiçün ḳaḳıyup eytdi
Balıḳ yarı gitdi dedi
Suʿāl ṣorarlarısa ḥikmet
ne

10. **balıḳ:**
Kısas 200
Satır: **23**
Balık.
yidi ki Yūnusa balıḳ yarı
dedi Cevāb budur ki
Ḥaḳ Taʿālā eydür
Yūnusı
Mürsel peygamber
ḳıldum Ol benüm
destūrumsuz ḳavmı
arasından çıḳdı gitdi

11. **balıḳ:**
Kısas 200
Satır: **31**
Balık.
bir ḳarañulık belürdi
Gördiler ki bir balıḳ baş
götürmüş ol gemiye
ḥamle ḳılır
Çün anı gördiler ol
gemiyi bir yana daḫı
dönderdiler Ol balıḳ
gemiden yaña

12. **balıḳ:**
Kısas 200
Satır: **32**
Balık.
bir ḳarañulık belürdi
Gördiler ki bir balıḳ baş
götürmüş ol gemiye
ḥamle ḳılır
Çün anı gördiler ol
gemiyi bir yana daḫı
dönderdiler Ol balıḳ
gemiden yaña

13. **balıḳ:**
Kısas 200
Satır: **40**
Balık.
ki suçluyısa anı yuda
didiler Hem eyle itdiler
Birer birer ol balıġuñ
öñine var
dılar Hīç kimseyi almadı
Hemāndem Yūnus vardı
balıḳ ḥamle itdi Yūnus
daḫı

14. **balıḳ:**
Kısas 200
Satır: **42**
Balık.
götürdi kendüzin ol
balıġuñ ağzına atdı …
Çün ol
balıḳ Yūnusı yutdı
Kendü nefsin melamet
eyledi Pes balıḳ ḥāl
diliyle söyledi

15. **balıḳ:**
Kısas 200
Satır: **42**
Balık.
götürdi kendüzin ol
balıġuñ ağzına atdı …

Çün ol
balıḳ Yūnusı yutdı
Kendü nefsin melamet
eyledi Pes balıḳ ḥāl
diliyle söyledi

16. **balıḳ:**
Kısas 201
Satır: **4**
Balık.
göñlümden arı yirüm
yoḳdur Zīrā ben Tañrımı
anuñıla buldum İmdi
gönlüm
secdegāhuñ olsun Ol
miskin balıḳ ne müzd ne
günāh bilür ki göñül
Ḥaḳḳuñ

17. **balıḳ:**
Kısas 201
Satır: **7**
Balık.
itdi balıḳ ḳarnında
Yūnusa ki benüm
destūrumsuz nireye
giderdin didi Yūnus
dört ḳarañulık içindeyidi
Biri günāh ḳarañulığı ve
biri deñiz ḳarañulığı ve
biri

18. **balıḳ:**
Kısas 201
Satır: **9**
Balık.
balıḳ ḳarnı ḳarañulığı
Andan Yūnus balıḳ
ḳarnında ḳırḳ gün ḳaldı
Ol balıḳ ḳırḳ
gün içinde aġzın
yummadı şöyle durdı
Hīç nesne yimez
içmezdi Yūnus ne

19. **balıḳ:**
Kısas 201
Satır: **9**
Balık.
balıḳ ḳarnı ḳarañulığı
Andan Yūnus balıḳ
ḳarnında ḳırḳ gün ḳaldı
Ol balıḳ ḳırḳ
gün içinde aġzın
yummadı şöyle durdı
Hīç nesne yimez
içmezdi Yūnus ne

20. **balıḳ:**
Kısas 201
Satır: **9**
Balık.
balıḳ ḳarnı ḳarañulığı
Andan Yūnus balıḳ
ḳarnında ḳırḳ gün ḳaldı
Ol balıḳ ḳırḳ
gün içinde aġzın
yummadı şöyle durdı
Hīç nesne yimez
içmezdi Yūnus ne

21. **balıḳ:**
Kısas 201
Satır: **11**
Balık.
fesin aldın diyü aġzın
açup dururdı Ammā
Yūnus balıḳ ḳarnında
tesbīḥ iderdi
… Tesbīḥ idicilerden
degülmisseydi tā
ḳıyāmete degin

22. **balıḳ:**
Kısas 201
Satır: **13**
Balık.
balıḳ ḳarnında
ḳoyısardum Ne
ḥikmetdür kim Yūnusı
balığa yutdurdı balıḳdan
artuḳ ḫōd canavarlar
varıdı sebep neyidi ki
balığa yutdurdı Sebep
budur ki

23. **balıḳ:**
Kısas 201
Satır: **17**
Balık.
Yūnusı anlara taḳdīr
itmişidi ki ḳırḳ gün balıḳ
ḳarnında ḳala Andan
Ḥaḳ Taʿālādan
nida geldi ki İy balıḳlar
şimden girü her
ḳanḳıñuz şayru olursa
tesbīḥden

24. **balıḳ:**
Kısas 201
Satır: **20**
Balık.
ḳalmañ Varuñ ol
Yūnusu yudan balığı
yiyleñ anı ziyāret idüñ
şifā bulun Ol
vaḳtdan tā ḳıyāmete
degin ol balıḳ aslından
ḳalan balığa şayru olan
gelirler

25. **balıḳ:**
Kısas 201
Satır: **24**
Balık.
ki müʿmin muvaḥḥidsin
ʿömrüñ Tañrı ẕikriyle
geçerse saña gerek ola
ʿibādetüñ
tiryāḳ günāhlaruñ
zehrine deva ola Bir
niceler eytdiler Yūnusı
balıḳ ḳarnına

26. **balıḳ:**
Kısas 201
Satır: **32**
Balık.
şoñra Ḥaḳ Taʿālā ikindi
vaḳtında balığa emr itdi
ki Deñiz kenārına var
Yūnusı anda bıraḳ Pes
balıḳ geldi Yūnusı anda
bıraḳdı Yūnus iñen żaʿīf
ol

27. **balıḳdan:**-*dan*
Kısas 201
Satır: **13**
Balık.
balıḳ ḳarnında
ḳoyısardum Ne
ḥikmetdür kim Yūnusı
balığa yutdurdı balıḳdan
artuḳ ḫōd canavarlar
varıdı sebep neyidi ki
balığa yutdurdı Sebep
budur ki

28. **balıḳlar:**-*lar*
Kısas 201
Satır: **15**
Balık.

Balıḳlar deñizde ṣayru
olurlardı tesbīḥden
ḳalurlardı Bunlar dāyim
dirlerdi ki
İlāhi ādem oğlanlarına
ṣayrulıḳ virirsin gine
derman daḫı virürsin
Ḥaḳ Taʿālā

29. **balıḳlar:**-*lar*
Kısas 201
Satır: **18**
Balık.
Yūnusı anlara taḳdīr
itmişidi ki ḳırḳ gün balıḳ
ḳarnında ḳala Andan
Ḥaḳ Taʿālādan
nida geldi ki İy balıḳlar
şimden girü her
ḳankıñuz ṣayru olursa
tesbīḥden

30. **balıḳlar:**-*lar*
Kısas 201
Satır: **25**
Balık.
ḳoyduġına sebep budur
ki balıḳlar eytdiler
Tesbīḥ idiciyüz Ādemler
daḫı nice
tesbīḥ iderler Görsevüz
anlar mı müsebbiḥlerdür
yoḫsa biz mi dirlerdi
Ḥaḳ Taʿālā

31. **balıḳ:**
Kısas 211
Satır: **36**
Balık.
ins vuḥūş ṭuyūr hep ol
yazıya cemʿ olsunlar Pes
nāgāh deñiz çalḳandı bir
balıḳ baş ḳaldırdı eytdi
Yā Süleymān bu gün
Haḳ Taʿālā rızḳum
senden ṣaldı

32. **balıḳ:**
Kısas 211
Satır: **38**
Balık.
İmdi ḫalḳ derilince ben
göymezem rızḳumı vir
gideyin dedi Süleymān
geldi
eytdi İy balıḳ eger
iversen var ucından
ṭoyınca yi Daḫı var git
ḳalan ḫalāyıḳ

33. **balıḳ:**
Kısas 211
Satır: **39**
Balık.
daḫı geleler yiyeler didi
Andan ol balıḳ baş
ḳaldırdı ol ṭaʿāmdan hep
yidi Ol
bişen ṭaʿāmları ḳabuyıla
ḳacaġıyıla hep yutdı
Çün Süleymān anı gördi
ḥayrān

34. **balıḳ:**
Kısas 211
Satır: **41**
Balık.
oldı Eytdi Yā balıḳ ben
maġribden maşrıḳa
yitecek ṭaʿām itdüm sen
hep
yutduñ Ol balıḳ eytdi Yā
Süleymān benüm Ḥaḳ
Taʿālādan günde üç
loḳma

35. **balıḳ:**
Kısas 211
Satır: **42**
Balık.
oldı Eytdi Yā balıḳ ben
maġribden maşrıḳa
yitecek ṭaʿām itdüm sen
hep
yutduñ Ol balıḳ eytdi Yā
Süleymān benüm Ḥaḳ
Taʿālādan günde üç
loḳma

36. **balıḳ:**
Kısas 217
Satır: **12**
Balık.
Pes Süleymān ṣordı bir
deñiz keñarına geldi
Ḳarnı açdı Gördi ki bir
ḳaç ki
şiler durmışlar balıḳ
avlarlar Süleymān eytdi
Beni ḳabūl idiñ size
ḫizmet ideyin

37. **balıḳ:**
Kısas 217
Satır: **19**
Balık.
Geldi bir balıḳ anı yutdı
Ḥaḳ Taʿālā emriyle ol
balıḳ avcılaruñ aġına
düşdi dut
dılar Çün aḥşam yaḳın
oldı Süleymāna bir balıḳ
buçuḳ aḳçe virdiler
Süleymān

38. **balıḳ:**
Kısas 217
Satır: **19**
Balık.
Geldi bir balıḳ anı yutdı
Ḥaḳ Taʿālā emriyle ol
balıḳ avcılaruñ aġına
düşdi dut
dılar Çün aḥşam yaḳın
oldı Süleymāna bir balıḳ
buçuḳ aḳçe virdiler
Süleymān

39. **balıḳ:**
Kısas 217
Satır: **20**
Balık.
Geldi bir balıḳ anı yutdı
Ḥaḳ Taʿālā emriyle ol
balıḳ avcılaruñ aġına
düşdi dut
dılar Çün aḥşam yaḳın
oldı Süleymāna bir balıḳ
buçuḳ aḳçe virdiler
Süleymān

40. **balıḳ:**
Kısas 233
Satır: **21**
Balık.
anda ḥāżır illā ki
kendene yoġıdı sarmısaḳ
yoġıdı daḫı bir bişmiş
balıḳ yoġıdı
Her ki andan yidi rencü
varısa şifā buldı yoḳsul
ise bay oldı Her ṭañla
gelirdi gi

41. **balıḳlara:**-*lar, -a*

Kısas 133

Satır: **10**

Balık.

ḥarām ḳıldum … Veheb
eydür Evvel Ādemün
yire indigin
gören kerkezidi Bir gün
durdı deñiz kenārına
indi balıḳlara naẓar
iderdi Gördi

42. **balıḳlara:**-*lar, -a*

Kısas 201

Satır: **22**

Balık.

ziyaret iderler şifa
bulurlar Nükte Ḳırḳ gün
Yūnus balıġa yoldaş oldı
Ol
balıġuñ şuyı ḳalan
balıḳlara şifa oldı Tā
ḳıyāmete degin ol
balıġuñ adı ḳaldı Sen

balık yarı:???

balıkçı:

1. **balıḳçılar:**-*lar*

Kısas 217

Satır: **23**

Balık tutan ve satan kimse.

gine virdi Ol balıḳçılar
bildiler ki ol kişi
Süleymānımış Pes sürdi
gine taḫtına
geldi geçdi ārām ḳıldı
Ol kendüye olan ḥāli
beglerine Āṣafa ḫaber
virdi Daḫı

balk ur-:

1. **balḳ ur-:**-*dı*

Kısas 192

Satır: **24**

Kelime Tipi: **-**

Parlamak, ışık saçmak.

Mūsā anı görüp güldi
Firʿavnuñ ḳulları ḳaṣd
itdi ki Mūsāyı dutalar
Derḥāl
Mūsā elin ḳoynına şoḳdı
gine çıḳardı ay güneş
gibi elinde balḳ urdı Ol
ḳullaruñ

balṭa:

1. **balta:**

Kısas 133

Satır: **40**

Balta.

Ol od ṭamudan çıḳmışıdı
Pes yitmiş kez raḥmet
şuyıyla yunmışıdı Od
çaḳdı
ḳav dutdı od yaḳdı göre
düzdi evvel ḳadem balta
ve bıçaḳ düzdi Andan
şaban

2. **balta:**

Kısas 152

Satır: **30**

Balta.

ḳavmi daşra çıḳdılar …
İbrāhīm eytdi Ben
şayruyın didi yoldan
gine döndi ṭoġrı
puṭḫāneye geldi gördi ki
hīç kimesne yoḳ Nāgāh
bir balta

3. **baltayı:**-*y,-ı*

Kısas 152

Satır: **32**

Balta.

eline aldı ol putları pāre
pāre eyledi … Pes geldi
baltayı ol ulu putuñ
boynına asdı Yani ki put
utadı Kendüsi gizlendi
Ol ḳavm

4. **balta:**

Kısas 153

Satır: **6**

Balta.

İbrāhīm putları sen mi
uṣatduñ İbrāhīm eytdi
… Yaʿni şol
ulular işledi bu işi hem
balta daḫı anuñ
boynında …

5. **balta:**

Kısas 229

Satır: **18**

Balta.

görür ki yirde bir aġaç
bitmiş budaḳları gökde
Ol aġacuñ üstinde bir
kişi örü
durur Bir balta elinde
çaġırur ki Baltayıla
aġacuñ özdegin uruñ ol
budaġındaġı

6. **baltayıla:**-*yıla*

Kısas 229

Satır: **18**

Balta.

görür ki yirde bir aġaç
bitmiş budaḳları gökde
Ol aġacuñ üstinde bir
kişi örü
durur Bir balta elinde
çaġırur ki Baltayıla
aġacuñ özdegin uruñ ol
budaġındaġı

bañ:

1. **baña:**-*a*

Kısas 126

Satır: **27**

"Ben birinci tekil şahıs zamirinin yönelme hali(şeytana).

bunı ölü ḳılacaḳ olursa
ben buna muṭī olma
yısarvan Eger bunı baña
ḥavāle
ḳılursa ben bunı
öldürürin didi İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne bu
tedbīrde laʿnet oldı

2. **baña:**-*a*

Kısas 185

Satır: **26**

" Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yusuf).

āhīre irdi ölüm vaḳtında
eytdi …
İlāhi baña pādişāhlıḳ
virdüñ daḫı düş ʿilmin
virdüñ …

baña:

1. **baña:**

Kısas 137

Satır: **23**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Şit).

alasın Ben Ādem
ḳızlarından degülven Şīt

eytdi Atam baña
buyurmadı hem
ben seni bilmezven ola
ki sen İblīs olasın Şīt
böyle diyicek ben İblīs
degülven

bandur-:

1. **bandurıñ:** *-ıñ*

Kısas 126
Satır: **31**
Batırmak, bulaştırmak.
cānını Ḥaḳ Taʿālā
yaratdı Cebrāʿīle emr
eyledi ki ol cānı nūra
bandurıñ andan
şonra ḳalbine ḳoyuñ
arḳun arḳun dutuñ
Andan şoñra cān naẓar
ḳıldı gördi ki

bārī:

1. **bari:**

Kısas 154
Satır: **39**
Bari, hiç olmazsa.
Nemrūd ʿāciz ḳaldı
İbrāhīm eytdi Bari şol
öldürdügüñi yine diri ḳıl
Yine
ʿāciz ḳaldı İbrāhīm eytdi
Cahil kişiden ḥüccet eyü
degüldür tīz dut iy laʿir

2. **bāri:**

Kısas 196
Satır: **32**
En azından, hiç olmazsa.
ki kendü gibi biñ biñ
Mūsā her bir taş dibinde
ṭurur ʿAṣāsı elinde
çaġrışup ey
dürler Rabbi erini dirler
Çün Mūsā anları gördi
utandı eytdi İy bāri
Ḫüdā

3. **bari:**

Kısas 180
Satır: **12**
Bari, hiç olmazsa,en azından.
ġuṣṣası vardur Kerem it
vir alalum gidelüm Eger
bunı daḫı işidürse
zaḥmeti daḫı
artar Bari gel bizden
birümüzi al sen ḳul idin
Hem andan biz daḫı
ḳuvvetlüyüz

4. **bāri:**

Kısas 209
Satır: **14**
Bari, hiç olmazsa,en azından.
zırh düzerdi … Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Biz Dāvuda
zırh ög
reddük didi eytdi İy bāri
Ḫüdā ya Uçmaḳda
benüm vezīrüm kim ola
Andan

5. **bāri:**

Kısas 209
Satır: **29**
Bari, hiç olmazsa,en azından.
Dāvud anı esenledi gine
döndi eytdi İy bāri Ḫudā
ya ben bunuñ gibi ḳuluñ
varın bilmezem didi
Andan Dāvud dāyim
aġlardı İlāhi beni ol
ḳażāya mübtelā

6. **barı:**

Kısas 229
Satır: **9**
Hepsi, bütünü.
muḳarreb oldı Sözden
çoḳ hele söz barı melik
oldı büyüdi Ol pādişāh
öldi anuñ
yirine Puḫte'n-naṣr
pādişāh oldı Çün
Beytü'l-muḳaddise geldi
Dāniyāl anı işit

barḳ:

1. **barḳından:**

Kısas 159
Satır: **31**
Aile, çocuk II değer, kıymet.
barḳından ayrıldılar bir
daḫı yiyecek içeçek
nesne yoġıdı İbrāhīm
andan gine
Şāma geldi Sāreye eytdi
… Bir yire iletdüm ki
anda ot

barmaġ:

1. **barmaġındayıdı:***-ı, -n, -da, -y, -ı, -dı*

Kısas 127
Satır: **40**
Parmak.
herile bezenmişidi
Muraṣṣaʿ tāc
başındayıdı kerāmet
ḥullesi egnindeyidi
Kerāmet yüzügi
barmaġındayıdı ve
ferişteler ḫizmetindeyidi
Çün ferişteler ol

2. **barmaġından:***-ı,-n,-dan*

Kısas 150
Satır: **34**
Parmak.
Uçmaḳ suyıyla yudı bir
aḳ ṭon geydürdi ḳulaġına
beñledi gine anası eline
virdi
emzürdi Rivāyet şöyle
ḳılurlar ki İbrāhīm biş
barmaġından nesne
emerdi

3. **barmaġın:***-ın*

Kısas 151
Satır: **2**
Parmak.
cek ol canavarlar
gözükmez oldı İçerü
girdi İbrāhīmi gördi saġ
esen Ferişteler
ṣaġlı şollu dururlar
İbrāhīm bir taḫt üzere
yatmış barmaġın emer
Anı gördi

4. **barmaġın:***-ı,-n*

Kısas 168
Satır: **15**
Parmak.
payġamber çıḳa geldi
Yūsufa ḳarşū barmaġın
ısurdı Eydür Yā Yūsuf
Tañrı
peyġamberi zinā mı
ḳılur Bir niçeler eydürler

ki ʿAzīz-i Mışr
pādişāhınuñ bir

5. **barmağına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 206
Satır: **35**
Parmak.
olmışıdı Demüri
barmağına geçirirdi zırh
iderdi Üçünci Hīç
kimseden ḳorḳmazdı
Niçe padişāhları
öldürmişidi Tevrīt
ḥükmiyle Mūsā şeriʿ
atın tutardı Ṭoḳsan

6. **barmağına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 217
Satır: **7**
Parmak.
ṣūretine girdi ol yüzügi
aldı barmağına geçirdi
vardı Süleymānuñ
taḫtına
geçdi oturdı Dīvler
cinīler aña muṭīʿ oldılar
Süleymān geldi gördi ki
ol dīv

7. **barmağına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 217
Satır: **22**
Parmak.
durdı ol balıġuñ ḳarnın
yardı bişire yiye Ol
yüzük çıḳa geldi
Süleymān anı
görüp şāẕ oldı şükr ḳıldı
O yüzügi barmağına
geçirdi Ḥaḳ Taʿālā
pādişāhlıġını

8. **barmağın:**-*ı,-n*
Kısas 224
Satır: **13**
Parmak.
ölüm gele ġaflet
uyḳusında uyana elin
boş bula ḥasret
barmağın ısıra eyde
Eyvāh şunuñ gibi
kāndan yükler
dutmadum elüm boş
çıḳdum diye İlāhi faẓluñ

9. **barmağıyla:**-*ı,-y,-la*
Kısas 236
Satır: **15**
Parmak.
yatmış barmağıyla göge
işāret ider Pes anuñ gibi
kişi delü olmaz didi
Ḥalīme
Resūlı ışmarladı gine
döndi Ol zamānda Ebu
Ṭālib sefere varmışıdı
anda bir

barmak:

1. **barmakda:**-*da*
Kısas 126
Satır: **14**
Parmak; insanda ve bazı hayvanlarda ellerin ve ayakların son bölümünü oluşturan, boğumlu, oynak, uzunca organların her biri.
yaratdı Yaġrınında bir
süñük bilkede iki süñük
pençede beş
süñük dizde iki süñük
ṭopuḳda bir süñük her
barmakda iki süñük var
Andan

baş:

1. **başı:**-*ı*
Kısas 128
Satır: **19**
Vücudun üst veya önünde bulunan bölüm, kafa, ser.
dı dürri cevherle
bezenmiş Tāc başında
ḥulle enginde Ādemüñ
başı ucında
oturmışdı İşbunuñ gibi
ṣūretile Ḥavvāyı düşinde
gördi Çünki uyandı

2. **başların:**-*lar, -ın*
Kısas 153
Satır: **10**
Kafa, ser.
ki şol nesne ki söylemez
ol Tañrılıġa nice yarasun
Çün İbrāhīmden bu sözi
işi
dicek ʿāciz ḳıldılar
başların aşaġa ḳıldılar
…

3. **başların:**-*lar, -ın*
Kısas 201
Satır: **39**
Kafa, ser.
dılar Yazıya çıḳdılar
başların açdılar Ḥaḳḳa
yalvardılar eytdiler İy
bizüm
ilāhumuz inanduḳ saña
ayruḳ ʿaṣī olmayavuz
Yūnusı üşendürmeyevüz
Uşda

4. **başını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 218
Satır: **4**
Kafa, ser.
ḳulumdur Benüm
raḥmetüme lāyıḳdur …
Bir gün Zekeriyyā
ḥalāyıḳdan iḫfāyıla duʿā
ḳıldı başını secdeye ḳodı
…

5. **başınca:**-*ı, -n, -ça*
Kısas 223
Satır: **37**
Kafa, ser.
ḳuzı başınca varıdı Eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn al bunı
götür Ḳaçan ki bu ṭaş
ṭoya sen daḫı ṭoyasın
Ḳaçan ki bu ṭaş aça sen
daḫı açasın Ẕü'l-
ḳarneyn ol ṭaşı

6. **başını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 225
Satır: **16**
Kafa, ser.
yatalum dedi Çün ol
arada yatdılar bir ilan
geldi ki oġlanı soḳa Ol
ḳoca anı
gördi ilanı öldürdi başını
kesdi gizledi Çünki
şehre irdiler ol oġlana
bir ʿavrat

7. **başıma:**,-*ı,-m,-a*
Kısas 164
Satır: **19**

Bir şeyin başlangıç noktası.

sözümüz başıma
gelelüm Çünki Yaʿḳūb
Yūsufuñ düşin taʿbīr itdi
peygamber
olasın bildi Ḳaçan kim
bu ḫaberi ḳardaşları
işitdiler eytdiler Gelüñ
varalum

8. **başı:**-*ı*

Kısas 122

Satır: **5**

Bir şeyin uçlarından biri; baş kısmı.

ʿarşuñ çevresinde bir
ilan yaratmışdur ki ʿarşı
ḳaplamışdur Başı aḳ
incüdendür
gevdesi altundan gözleri
yāḳūtdan ilanuñ
ululuġın Tañrıdan artuḳ
kimse bil

9. **başı:**-*ı*

Kısas 148

Satır: **31**

Baş, kafa.

kāfir ola Tāruḫ
Nemrūduñ başı üzere
dururdı Nemrūd eytdi
Yā Tāruḫ
İbrāhīm kimdür eytdi
Bilmezem Ve bir gün
gine köşki üzere
Nemrūd otu

10. **başı:**-*ı*

Kısas 173

Satır: **14**

Baş, kafa.

ʿışḳına her ne ceza
virürseñ baña revādur
Ḳaçan kim Zelīḫā bunı
dedi ol duran
ḫalāyıḳuñ özleri
göyündi ʿAzīzüñ başı
aşaġa oldı Andan Melik
gine kişi vi

11. **başı:**-*ı*

Kısas 188

Satır: **26**

Baş, kafa.

bir ḳızın aldı Andan iki
oġlı oldı Mūsā eydür
Ḳavmüm ḳablem
görsem iki yıl
daḫı durayın ancaḳ didi
Şuʿayb eytdi Bu yıl
ḳuzulayan ḳuzınuñ başı
aḳ gev

12. **başı:**-*ı*

Kısas 188

Satır: **28**

Baş, kafa.

desi ḳara olanı senüñ
olsun didi Ḥaḳ Taʿālā ol
yıl ne ḳadar ki ḳoyun
ḳuzuladı
hep başı aḳ gevdesi ḳara
oldı İkinci yıl gine
Şuʿayba eytdi Bu yıl
ṭoġan ḳuzı

13. **başı:**-*ı*

Kısas 188

Satır: **29**

Baş, kafa.

gevdesi aḳ başı ḳara
olanı senüñ olsun didi
Ol yıl daḫı hep gevdesi
aḳ başı
ḳara oldı Şuʿayb bildi ki
bunuñla Tañrınuñ
ʿināyeti vardur Çünki ol
iki yıl daḫı

14. **başı:**-*ı*

Kısas 188

Satır: **29**

Baş, kafa.

gevdesi aḳ başı ḳara
olanı senüñ olsun didi
Ol yıl daḫı hep gevdesi
aḳ başı
ḳara oldı Şuʿayb bildi ki
bunuñla Tañrınuñ
ʿināyeti vardur Çünki ol
iki yıl daḫı

15. **başı:**-*ı*

Kısas 201

Satır: **37**

Baş, kafa.

ḳavma Ḥaḳ Taʿālā ʿaẕāb
viribidi Yaʿni gökden
bulut gibi od geldi
bunlaruñ başı
üzerine durdı On bölük
oldılar Ḳocalar ayru
yigitler ayru ʿavratlar
ayru dur

16. **başı:**-*ı*

Kısas 129

Satır: **1**

Baş, kafa, ser.

Müşkden başı
mercandan elleri
yāḳūṭdandur Andan
Cebrāʿīl uçmaġa geldi
çağırdı eytdi Yā at gel
Tañrı emriyle çıḳ
uçmaḳtan Ol at ol āvāzı
işitdi

17. **başından:**-*ı, -n, -dan*

Kısas 130

Satır: **43**

Baş, kafa, ser.

gördi ʿöẕr ḥāṣıl oldı
Ādemüñ daḫı tāc
başından ḥulle enginden
çıḳdı Nitekim

18. **başı:**-*ı*

Kısas 140

Satır: **20**

Baş, kafa, ser.

…. Nūḥ eytdi Eger siz
beni masḫaraya
dutarsañnuz ben de
sizi masḫaraya dutam
didi Çünki Nūḥ gemiyi
düzdi başını ṭāvus başı
gibi ve

19. **başını:**-*ı, -n, -ı*

Kısas 140

Satır: **20**

Baş, kafa, ser.

…. Nūḥ eytdi Eger siz
beni masḫaraya
dutarsañnuz ben de
sizi masḫaraya dutam
didi Çünki Nūḥ gemiyi
düzdi başını ṭāvus başı
gibi ve

20. **başını:**-*ı, -n, -ı*

Kısas 141

Satır: **35**
Baş, kafa, ser.
ṭoyunca uyḳu
uyumadum İmdi
dilerven kim biraz
yatam uyuyam didi
Başını
Ḥāmuñ dizine ḳoydı
uyudı Nāgāh bir ḳatı yil
esdi Nūḥuñ setrin açdı
Çün

21. **başını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 146
Satır: **17**
Baş, kafa, ser.
deve başını ḳuyuya
ḳoyduġı vaḳtin geldiler
ayaġına ip taḳup
siñirlerin
çeldiler deveyi yaralu
eylediler Üç güne degin
diri oldı üç günden
ṣoñra öldi

22. **başını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 155
Satır: **43**
Baş, kafa, ser.
ṭurralar eylediler Anuñla
başını dögerlerdi On gün
böyle itdiler tā ki dükeli

23. **başı:**-*ı*
Kısas 156
Satır: **8**
Baş, kafa, ser.
çünki nevbet ol ḳula
degdi Bir çomaḳ urdı
Nemrūduñ beynisi
burnından geldi
başı iki pāre oldı ol
siñek uçdı çıḳdı Bir
serçeden büyük olmış
Ḥaḳ Taʿālā ol

24. **başını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 156
Satır: **4**
Baş, kafa, ser.
Nemrūdı yeſʿallerleridi
Bir zamān emīn olurdı
ve daḫı gün geldükçe
renc
artdı Bu kez buyurdı ki
çomaḳlarıla başını
dögerleridi Vezīrler ve
begler ʿāciz

25. **başını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 157
Satır: **12**
Baş, kafa, ser.
Hācere geldi eytdi Bir
dōst bizi bu gün
ḳonuḳluġa ḳıgırdı sözin
ṣımaḳ olmaz
Pes İsmāīlüñ başını yu
ṭonın geydür alayın bile
gideyin didi Hācer durdı

26. **başını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 160
Satır: **33**
Baş, kafa, ser.
İsmāʿīl eve geldiler
ʿavratı eytdi Atañ geldi
başını yudum ṭonın
silkdüm
Eytdi ki Bu evüñ
ḳapusın key beklesün
didi Çün İsmāʿīl anı
işitdi ṣāẕ oldı

27. **başı:**-*ı*
Kısas 168
Satır: **30**
Baş, kafa, ser.
Ḥaḳ Taʿ ālā aña ol yidi
ḳapuyı açıvirdi Ol
ḳapulardan daṣra çıḳdı
Dülbendi ba
ṣından düşdi saçı ṭaġıldı
Zelīḫā daḫı ḳovalayı
ardınca çıḳdı anuñ daḫı
başı

28. **başını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 206
Satır: **25**
Baş, kafa, ser.
nına düşdi Bir ṭaşıla
daḫı atdı atı başını urdı
atıla yıḳdı Pes
müsülmān çerisi
kāfir leşkerini ṣıdılar
ḳırdılar Tālūt buyurdı
Dāvuda ḫilʿatlar
geydirdiler

29. **başını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 207
Satır: **26**
Baş, kafa, ser.
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Dāvud bu belāya kim
sen uġraduñ İbrāhīm
İsḥāḳ
uġramadılar Çün Dāvud
anı işitdi bildi başını
aşaġa itdi Bunuñ üstine
bir ḳaç

30. **başı:**-*ı*
Kısas 208
Satır: **12**
Baş, kafa, ser.
peye çıḳdı üç kez āh itdi
Tañrı ḳorḳusından
başını secdeye ḳodı
aġladı Şol ḳadar
yatdı ki gözleri yaşından
otlar bitdi geldi başından
yuḳaru çıḳdı başı ot

31. **başından:**-*ı, -n, -dan*
Kısas 208
Satır: **12**
Baş, kafa, ser.
peye çıḳdı üç kez āh itdi
Tañrı ḳorḳusından
başını secdeye ḳodı
aġladı Şol ḳadar
yatdı ki gözleri yaşından
otlar bitdi geldi başından
yuḳaru çıḳdı başı ot

32. **başını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 208
Satır: **11**
Baş, kafa, ser.
peye çıḳdı üç kez āh itdi
Tañrı ḳorḳusından
başını secdeye ḳodı
aġladı Şol ḳadar
yatdı ki gözleri yaşından
otlar bitdi geldi başından
yuḳaru çıḳdı başı ot

33. **başından:**-*ı, -n, -dan*
Kısas 210
Satır: **38**
Baş, kafa, ser.
itmezdi ḳorḳarıdı
Süleymān taḫtına çıḳıp

oturacaḳ iki ṭāvus
itmişleridi ge
lirleridi Süleymānuñ
tācını başından
götürürleridi Ol
ṭāvuslaruñ üzerinde bir
ḥarīr

34. **başı:**-*ı*
Kısas 219
Satır: **36**
Baş, kafa, ser.
ne kişidür nedür dedi
Pes şordılar ol ṭaġ ardına
vardılar gördiler ki
Yaḥyā ba
şını bir ṭaş üzerine
ḳomış aġlar Añılcaḳ
atası geldi elin
Yaḥyānuñ başı üzere

35. **başını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 220
Satır: **22**
Baş, kafa, ser.
benüm dilegümi yirine
getir tā ki ben daḥı
senüñ dilegün yirine
getirem dedi
Eytdi Senüñ dilegüñ
nedir Ḳız eytdi
Yaḥyānuñ başını kesdir
şol legene

36. **başını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 220
Satır: **24**
Baş, kafa, ser.
ḳoyalar öñüme getireler
Ben anı gözümile görem
saña andan boyun virem
didi Pādişāhuñ bir ʿ ışk
esrügi bir süci esrigi
buyurdı Yaḥyānuñ
mübārek başını

37. **başını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 225
Satır: **20**
Baş, kafa, ser.
rāżı oldı vardı ʻavratı
aldı Ḳoca eytdi Tīz
dutuñ od getirin dedi
Andan ge
türdiler koca ol ilan
başını ki kesüp almışıdı
çıḳardı ol oda yaḳdı
tütüzdürdi

38. **başını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 225
Satır: **23**
Baş, kafa, ser.
soḳardı öldürürdi Çünki
ol ilan başını dütüzdürdi
ol ilan aşaġa düşdi
ʻavrat
ḳurtuldı Vardı ol ʻavrat
oġlana çoḳ nesne virdi
Andan durdı alımluları
evine

39. **başı:**-*ı*
Kısas 229
Satır: **14**
Baş, kafa, ser.
lediler yıḳdılar için
ṭopraġıla ṭoldurdılar
Cihānı başdan başa
dutdı Çünki ʿömri
āḫire irdi Bir gice
yatırken bir düş gördi
Gördi ki başı altundan
olmış gögsi

40. **başını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 236
Satır: **20**
Baş, kafa, ser.
nesne dilemedi Ebu
Ṭālib ol sözden ḳatı
melūl oldı Andan döndi
gine Mekkeye
geldi Gördi ki
oġlancuḳlarla
Muḥammed oynar
Başını bir oġlanuñ
dizine

41. **baş:**
Kısas 238
Satır: **37**
Baş, kafa, ser.
eytdi Uş Cebrāʿīl geldi
Ḫadīce derḥāl baş açdı
saçın çözdi Cebrāʿīl
gayb
oldı Şordı ki Durur mı
Eytdi Gitdi Ḫadīce gine
başını örtdi Cebrāʿīl

42. **başını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 238
Satır: **38**
Baş, kafa, ser.
eytdi Uş Cebrāʿīl geldi
Ḫadīce derḥāl baş açdı
saçın çözdi Cebrāʿīl
gayb
oldı Şordı ki Durur mı
Eytdi Gitdi Ḫadīce gine
başını örtdi Cebrāʿīl

43. **başını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 239
Satır: **35**
Baş, kafa, ser.
atdan ayrılmış Derḥāl
üstine düşdi nice ki cehd
itdi başını kesemedi Ebu
Cehl
eytdi Benim ḳılıcımla
başımı kes İbn Mesʿūd
ḳılıcın çekdi çıḳarımadı

44. **başını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 239
Satır: **38**
Baş, kafa, ser.
Ebu Cehl eytdi Ben
çıḳarı vireyin didi
Ḳabżasın eline aldı
çekdi çıḳardı İbn
Mesʿūda virdi Başını
kesdi aldı Resūl katına
geldi Ṣaḥabeler anı
görüp ṣāẕ

45. **başı:**-*ı*
Kısas 124
Satır: **12**
Baş,kafa,ser.
Dördünci kanadıyla yir
ehli ne vaḳt Tañrıya ʿāṣi
olsa anuñla helaḳ eyler
İki
ayaḳlar yidi ḳat yir
altındadur Başı ʿarşda
durur iki gözleri
arasında levḥi

46. **başı:**-*ı*
Kısas 124
Satır: **15**
Baş,kafa,ser.

ḳat yir altında başı yidi
ḳat göktedir Levḥu'l-
maḥfūẓ ḳarşudur Anuñ
üç yüz alt
mış gözi var Her gözi
ḳatında üçer daḫı gözi
vardur Üç yüz altmış altı
dili var

47. **başları:**-*lar, -ı*
Kısas 132
Satır: **12**
Baş,kafa,ser.
mediler Ammā ol demde
Hārūt ve Mārūt Ādeme
çoḳ ṭaʿn itdiler Āḫır
anlar
daḫı ḫaṭāya mübtelā
oldılar başları aşaġı oldı
Şimdi Babīl ḳapusında

48. **başları:**-*lar, -ı*
Kısas 150
Satır: **6**
Baş,kafa,ser.
bilüñdeki emāneti
ısmarla Tāruḥ andan
ṣanem evine vardı gördü
kim
ṣanemlerüñ başları
aşaġa olmış ol ev içi nūr
ṭolmış birezden gördī ki
ʿavratı

49. **başların:**-*lar,-ın*
Kısas 161
Satır: **36**
Baş,kafa,ser.
… Allahdan nida
geldi ki var dört ḳuşı
boğazla başların kes var
dört pāre eyle ilet dört
ṭaġ üsti

50. **başın:**-*ı, -n*
Kısas 184
Satır: **37**
Baş,kafa,ser.
diler Zelīḫādur Pes atı
başın çekdi durdı eytdi
Yā Zelīḫā nitesin ḫōş
mısın
didi Zelīḫā eytdi Āh yā
Yūsuf didi düşdi ʿaḳlı
gitdi Çün gine kendüye

51. **baş:**
Kısas 200
Satır: **31**
Baş,kafa,ser.
bir ḳarañulık belürdi
Gördiler ki bir balıḳ baş
götürmüş ol gemiye
ḥamle ḳılır
Çün anı gördiler ol
gemiyi bir yana daḫı
dönderdiler Ol balıḳ
gemiden yaña

52. **baş:**
Kısas 211
Satır: **36**
Baş,kafa,ser.
ins vuḥūş ṭuyūr hep ol
yazıya cemʿ olsunlar Pes
nāgāh deñiz çalḳandı bir
balıḳ baş ḳaldırdı eytdi
Yā Süleymān bu gün
Haḳ Taʿālā rızḳum
senden ṣaldı

53. **baş:**
Kısas 211
Satır: **39**
Baş,kafa,ser.
daḫı geleler yiyeler didi
Andan ol balıḳ baş
ḳaldırdı ol ṭaʿāmdan hep
yidi Ol
bişen ṭaʿāmları ḳabuyıla
ḳacaġıyıla hep yutdı
Çün Süleymān anı gördi
ḫayrān

54. **başı:**-*ı*
Kısas 217
Satır: **28**
Baş,kafa,ser.
itdi taḫtın götürdi bir taġ
üstine ḳodı Dīvlere
buyurdı ki Bir ṭaġı kesiñ
bu
deñize döküñ ṭolsun didi
Bir gün Süleymān ḫasta
oldı başı aġrıdı Dört ay

55. **baş:**
Kısas 219
Satır: **36**
Kelime Tipi: -
Baş,kafa,ser.
ne kişidür nedür dedi
Pes ṣordılar ol ṭaġ ardına
vardılar gördiler ki
Yaḥyā ba
ṣını bir ṭaş üzerine
ḳomış aġlar Añılcaḳ
atası geldi elin
Yaḥyānuñ başı üzere

56. **başın:**-*ı, -n*
Kısas 220
Satır: **18**
Baş,kafa,ser.
melik saña meyl eyleye
sen eyt ki Senüñ
maḳṣūduñ ḥāsıl olmaz tā
Yaḥyānuñ
başın kesüp öñüme
getürmeyince degil
demişidi Ol ḳız daḫı
eyle dedi Pādişāh

57. **başın:**-*ı, -n*
Kısas 230
Satır: **38**
Baş ,kafa, ser.
şöyledür kim Çün
Meryem ḳavmı
arasından çıḳdı bir
ḫalvet yire vardı Diledi
ki
başın yuya ṭonın yuya
Çün işin bitirdi başın
ṭaradı gine ṭonın geydi
Gördi ki

58. **başın:**-*ı, -n*
Kısas 230
Satır: **38**
Baş, kafa, ser.
şöyledür kim Çün
Meryem ḳavmı
arasından çıḳdı bir
ḫalvet yire vardı Diledi
ki
başın yuya ṭonın yuya
Çün işin bitirdi başın
ṭaradı gine ṭonın geydi
Gördi ki

59. **başuñuzı:**-*u,-ñuz,-ı*
Kısas 239

Satır: **28**
Baş, kafa, ser.
Taʿālā kāfirlere uyḳu
veribidi uyudular Tā ki
İblīs daḫı uyudı Aña
degin hīç uyu
dugı yoġıdı Ḥamza eytdi
Başuñuzı ṭop urmaġa
geldüm tā ki ġāzi olavuz
didi

60. **başın:**-*ı, -n*
Kısas 241
Satır: **26**
Baş, kafa, ser.
geldi bunları helāk
eyledi Öyle kim hīç
kimse ḳalmadı Buyurdı
ol ḳalʿayı
yağmaladılar Andan
kendüsi başın yumağa
eve gitdi Derḥāl Cebrāʿīl
geldi eytdi

61. **başındayıdı:**-*ı, -n, -da, -y, -ı, -dı*
Kısas 127
Satır: **39**
Baş, kafa.
herile bezenmişidi
Muraṣṣaʿ tāc
başındayıdı kerāmet
ḥullesi egnindeyidi
Kerāmet yüzügi
barmaġındayıdı ve
ferişteler ḫizmetindeyidi
Çün ferişteler ol

62. **başuñ:**-*uñ*
Kısas 169
Satır: **1**
Baş, kafa.
senüñ midür ḫātunuñ
mıdur Ammā başuñ açıḳ
benzüñ uçmış Zelīḫānuñ
daḫı
yüzi yırtıḳ aġlar Yūsuf
eytdi Bu iş bana
bühtādur ʿAzīz-i Mışr
eytdi

63. **başuñı:**-*uñ, -ı*
Kısas 196
Satır: **34**
Baş, kafa.
yā her bir ṭaş dibinde biñ
biñ benüm bigi Mūsāñ
varımış imdi tevbe
itdüm
didi secdeye düşüp
ağladı Ḥaḳ Taʿālā ḫiṭāb
ḳılup eytdi ki Yā Mūsā
başuñı

64. **başuñ:**-*uñ*
Kısas 229
Satır: **21**
Baş, kafa.
gördügi düşi ḫaber virdi
Çün Dāniyāl anı işitdi
eytdi Yā pādişāh başuñ
altundan
olduġı aña delālet eyler
ki Sen meliklerden
yigreksin Gögsüñ
gümişden olduġı

65. **başuñı:**-*uñ, -ı*
Kısas 238
Satır: **32**
Baş, kafa.
peyġamber gele ammā
anuñ nişānları var ol
gelicek Resūl saña
bildürsin Uş
Cebrāʿīl geldi disün
Çünki ol geldigin bilesin
Sen başuñı aç saçuñı çöz
şor

66. **başuma:**-*um, -a*
Kısas 170
Satır: **39**
Baş, kafa.
Ol birisi eydür Ben daḫı
görürem başuma şufra
ile etmek ge
türürem Ḳuşlar gelürler
ol etmekden yirler …
Yaʿni ḫaber

67. **başuma:**-*um, -a*
Kısas 149
Satır: **29**
Kişinin kendisi.
rüñ Getürdiler Nemrūd
eytdi Benüm niʿmetüm
yirsiz benüm başuma uş
bunuñ gibi vaḳıʿalar olur
taʿbir itmezsiz Eytdiler
Üç gün bize mühlet vir

68. **başı:**-*ı*
Kısas 145
Satır: **9**
Baş, kafa.
dāyim aġlarıdı Bir gün
aġlariken gördi kim ḳuş
geldi ḳapu içinde ḳondı
Başı
aḳ arḳası yaşıl ḳarnı
ḳara ayaḳları kızıl dürr ü
cevāhirile bezenmiş Çok
ʿavrat

69. **başlarını:**-*lar, -ı, -n, -ı*
Kısas 195
Satır: **8**
Bir şeyin başladığı yer, baş tarafı.
idelüm Her birinüñ birer
yüñ ʿāṣāsı ve birer yüñ
bükülmiş urġanı varıdı
Ol
ʿaṣālaruñ için oydılar
jiva ṭoldurdılar başlarını
yelikile bağladılar
Jivanuñ ḫaṣiyyeti

70. **başına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 135
Satır: **30**
Baş, kafa, ser.
….. Bir gün Hābīl Ḳābīl
ile Mina
Ṭaġından gelürken
Ḳābīl Hābīli bir büyük
ṭaş getürdi Hābīlüñ
başına bıraḳdı öldürdi

71. **başına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 208
Satır: **7**
Baş, kafa, ser.
on iki yıl şöyle ḳaldı Bir
gün Dāvud ṭaşlar
götürüp başına urırdı
Ḥaḳ Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Dāvud
ḥācet dile revā ḳılayın
Dāvud etdi İlāhi buyur
yirde

72. **başı:**-*ı*

Kısas 121

Satır: **16**

Baş, ön, uç.

Andan Ḥaḳ Taʿālā bir
dāne gevher yaratdı
Anuñ ululuġı yirce
gökce idi Ol
gevherüñ yitmiş biñ başı
var Her başında yitmiş
biñ dili var Her dilinde
yitmiş

73. **başı:**-*ı*

Kısas 150

Satır: **11**

Baş, ön, uç.

ve ol ıldızuñ iki başı
varıdı biri maşrıḳda ve
biri maġribdeyidi ay gibi
aydınlıḳ
virürdi Cümle ḫalḳ anı
gördiler Nemrūd daḫı
gördi çūn müneccimleri
ḳıġırdı

74. **başı:**-*ı*

Kısas 150

Satır: **21**

Baş, ön, uç.

Gördi kim şanemlerüñ
başı aşaġa olmış Ḳorḳdı
gine çıḳdı gördi kim
Nemrūd
beglerile gelür şanem
evine Nemrūd gördi ki
şanem evinden bir ʿavrat
çıḳar

75. **başı:**-*ı*

Kısas 210

Satır: **30**

Baş, ön, uç.

dīvārınuñ bir kerpici
altundan bir kerpici
gümişden ve ḳum yerine
içine inci
dökdiler Ve ol taḫtuñ iki
yanına iki aġaç dikdiler
ḳızıl altundan başı ze

76. **başına:**-*ı, -n, -a*

Kısas 171

Satır: **19**

Baş, üst kısım.

reler didi … Ol kim
şufrayıla etmegi başına
götürdi
ḳuşlar havada gelüp
daġıtdıġı anı şalb ideler
ḳuşlar etin yiyeler Ol
kişi ki bu

77. **başı:**-*ı*

Kısas 126

Satır: **6**

Baş, uç.

nındadur Kaʿbü'l-Aḫbār
rivāyet ḳılur eydür
Ṭamu yidi ṭabaḳadur
Yidi
ḳapusı vardur ve yidi
başı vardur Her başında
yidişer aġzı var Her
aġzında

78. **başında:**-*ı, -n, -da*

Kısas 126

Satır: **6**

Baş, uç.

nındadur Kaʿbü'l-Aḫbār
rivāyet ḳılur eydür
Ṭamu yidi ṭabaḳadur
Yidi
ḳapusı vardur ve yidi
başı vardur Her başında
yidişer aġzı var Her
aġzında

79. **başına:**-*ı, -n, -a*

Kısas 173

Satır: **33**

Baş; başına, insanın şahsına.

Yaʿḳūb Yūsufıla sevgüsi
şol ḳadarıdı bir dem
görmezise cihan başına
ṭar olur
dı Andan şoñra
Yaʿḳūbdan bahā
dilediler ki iki gözin
bahā virdi Ol uçdan

80. **başında:**-*ı, -n, -da*

Kısas 121

Satır: **16**

Baş, uç kısım.

Andan Ḥaḳ Taʿālā bir
dāne gevher yaratdı
Anuñ ululuġı yirce
gökce idi Ol
gevherüñ yitmiş biñ başı
var Her başında yitmiş
biñ dili var Her dilinde
yitmiş

81. **baş:**

Kısas 130

Satır: **37**

Bir şeyin üst kısmı, tepesi.

ilerü geldi ol aġaca
şundı Ol aġacuñ
budaḳları çoġıdı Bir
budaġından yidi baş
üzdi Bir başını yidi bir
başını gizledi Biş başını
Ādeme götürdi Ol vaḳt

82. **başın:**-*ı, -n*

Kısas 147

Satır: **14**

Baş ,kafa.

ʿözr diledi gine şalıvirdi
Kenʿān duru geldi yine
dutuşdılar bu kez
Kenʿān
ġālib oldı Ol eri başdı
başın kesdi öldürdi Ol
ʿavrat geldi eytdi Yā
Kenʿān

83. **başın:**-*ı, -n*

Kısas 154

Satır: **20**

Baş ,kafa.

Hāzaruñ şaḳalına
bıraḳdı fi'l-hāl şaḳalı
yandı Hay hay diyince
kaftanın dutdı ve
başın dutdı bir kezden
oda yandı eytdiler
Bizüm aşlımuz od
göyündürmez di

84. **başında:**-*ı, -n, -da*

Kısas 127

Satır: **6**

Baş kısım.

Demişlerdür ki cān
ādemüñ gövdesine iki
yüz yılda yayıldı Cumʿa
gün
zevāldeyidi tamām oldı

Caʿferi Ṣādıḳ eydür Cān
ādemüñ başında yüz yıl

85. **başında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 141
Satır: **16**
Baş kısım.
bundan kimesne
kurtulmaz didi Kenʿān
eytdi Yüksek ṭaġlara
çıḳam ḳurtulam
didi Su ovada ḳırḳ
arşunıdı ve ṭaġlar
başında daḫı ḳırḳ
arşunıdı Maġribden

86. **başında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 170
Satır: **24**
Baş kısım.
zindāna getürmedüm
belki ḥalḳdan kaçurdum
Beşāret Ḳaçan kim
müʿmin
ölüm vaktında gele
Azrāʿīl göre kim īmān
tacı başında islām ḥilʿatı
egninde

87. **başında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 128
Satır: **19**
Kafa, baş kısım.
dı dürri cevherle
bezenmiş Tāc başında
ḥulle enginde Ādemüñ
başı ucında
oturmışdı İşbunuñ gibi
ṣūretile Ḥavvāyı düşinde
gördi Çünki uyandı

88. **başında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 170
Satır: **21**
Kafa, baş kısım.
yurdı Yūsufı zindana
ḳoydılar Zindāncı gördi
Yūsufuñ tacı başında
geyecegi
eğninde Eytdiler
Geyecegin ṣoyalum
Zelīḫā eytdi Ḳoñ dursun
ben bunı

89. **başını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 130
Satır: **38**
Bir şeyin üst kısmı, tepesi.
ilerü geldi ol aġaca
ṣundı Ol aġacuñ
budaḳları çoġıdı Bir
budaġından yidi baş
üzdi Bir başını yidi bir
başını gizledi Biş başını
Ādeme götürdi Ol vaḳt

90. **başını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 130
Satır: **38**
Bir şeyin üst kısmı, tepesi.
ilerü geldi ol aġaca
ṣundı Ol aġacuñ
budaḳları çoġıdı Bir
budaġından yidi baş
üzdi Bir başını yidi bir
başını gizledi Biş başını
Ādeme götürdi Ol vaḳt

91. **başını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 130
Satır: **38**
Bir şeyin üst kısmı, tepesi.
ilerü geldi ol aġaca
ṣundı Ol aġacuñ
budaḳları çoġıdı Bir
budaġından yidi baş
üzdi Bir başını yidi bir
başını gizledi Biş başını
Ādeme götürdi Ol vaḳt

92. **başına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 132
Satır: **5**
Kişinin kendisine.
ardına dutmışıdı bir elin
öñine dutmışıdı
Ferişteler Ādemün
başına ḳaḳarlarıdı
Eydürleridi kim Yā
Ādem bu sen itdigüñ ne
işidi Ḥaḳ Taʿālānuñ
ʿahdıla

93. **başı:**-*ı*
Kısas 165
Satır: **41**
Önder, lider.
ler Ol kārubān başı
Mālik İbn Daġar eytdi
Ḳamu ʿaybıyla baña
ṣatuñ alayın
Ammā bende şimdi
naḳd yoḳdur illā
ḳumaşum çoḳ Eytdiler
Her neye ki

94. **başına:**-*ı,-n,-a*
Kısas 166
Satır: **20**
Baş, başlangıç.
aşlımuzda ḳul yoḳdur
Ḥaḳ Taʿālā Yūsufı ḳul
eyledi Tā bileler ki her
kişi
aşlından faḫr getürmeye
anuñ ḳıymeti olmaz
Gine söz başına gelelüm
Çün

95. **başın:**-*ın*
Kısas 192
Satır: **21**
Baş, kafa, hayvanın kellesi.
Başın ḳaldurdı ağzın
açdı odlar ṣaçdı yürüdi
ḳaṣd itdi ki fırʿavnı yuda
Firʿavn
ḳorḳup kendüzin taḫtdan
aşaġa bıraḳdı Bir ayağı
taḫta ildi başı aşaġa
asıldı

96. **başıyı:**-*ı,-y,-ı*
Kısas 172
Satır: **4**
Bir şeyin üst kısmı, tepesi.
Yaʿni düşinde gördi ki
yidi semiz sığır yidi arıḳ
sığırı yir ve daḫı yaş yidi
buġday başı yidi ḳuru
buġday başıyı yir Çünki
ol düşi gördi uyandı
vezirleri div

97. **başı:**-*ı*
Kısas 172
Satır: **4**

Bir şeyin üst kısmı, tepesi.

Yaʿni düşinde gördi ki
yidi semiz sığır yidi arıḳ
sıġırı yir ve daḫı yaş yidi
buġday başı yidi ḳuru
buġday başıyı yir Çünki
ol düşi gördi uyandı
vezirleri div

98. **başıyı:**-*ı,-y,-ı*

Kısas 172

Satır: **13**

Bir şeyin üst kısmı, tepesi.

sığır yidi arıḳ sıġırı yidi
ve daḫı yidi yaş buġday
başı yidi ḳuru buġday
başıyı
yidi İmdi bu düşün
taʿbīrini eydivir varam
Melike diyem Andan
Yūsuf

99. **başı:**-*ı*

Kısas 172

Satır: **13**

Bir şeyin üst kısmı, tepesi.

sığır yidi arıḳ sıġırı yidi
ve daḫı yidi yaş buġday
başı yidi ḳuru buġday
başıyı
yidi İmdi bu düşün
taʿbīrini eydivir varam
Melike diyem Andan
Yūsuf

100. **başıla:**-*ıla*

Kısas 172

Satır: **21**

Bir şeyin üst kısmı, tepesi.

eytdi Bu yidi yıl kim
ucuzlıḳdur biten taḫılı
dökmedin başıla yığa
ḳoñ yıldan
yıla yiyecek dökesiz Tā
yidi yıla değin ve daḫı
her bir ṭaʿāmdan
anbarlar eyleñ ki

101. **başına:**-*ı,-n-,a*

Kısas 173

Satır: **40**

Baş, başlangıç.

lasız Kaçan kim beni
bulasız tenüñizi baḳī
ḳılam göñlüñüzi
naẓargāhum ḳılam
mālıñuz çün Uçmaḳ
virem cān virdiñüz çün
dīẕārum gösterem Girü
söz başına ge

102. **başından:**-*ı,-n,-dan*

Kısas 174

Satır: **18**

Baş kısım.

raʿīyyeti ḫōş dutmaġa
başladı Melik buyurdı
Yūsufa saraylar yapdılar
Andan
Melik Yūsufa ḳaravaşlar
bağışladı Vardı ol taḫıl
başından anbarlar
ṭoldurdı Andan

103. **başuñuza:**-*u,-ñuz,-a*

Kısas 182

Satır: **29**

Kafa, ser, II kişinin kendi şahsı, zatı.

ḫōz keremi çoḳ kerim
padişahın diye Pes
Yūsuf eytdi İtdügünüzi
başuñuza
ḳaḳmazın ümīẕüm var ki
atam yüzin görem didi
gine eytdi Atam ne
sebebden

104. **başı:**-*ı*

Kısas 184

Satır: **35**

Bir şeyin başlangıç noktası.

idüp kendüzin saḳınan
kişi ḳuliken sulṭān olur
Başı şehvet sevgüsi
kişiyi
sulṭāniken ḳul eylermiş
Çünki Yūsuf bu sözi
işitdi ṣordı ki Bu ne
kişidür Eyt

105. **baş:**-*ı, -n, -a*

Kısas 196

Satır: **26**

Kelime Tipi: **-**

Baş kısmı, başlangıç.

Tañrıma muḥtācvan ve
iştiyāḳum añadur
bunlara müştāḳ degülem
didi Söz ba
şına gelelüm Çün Mūsā
gördigi ṭaġ pāre pāre
olmış düşdi ʿaḳlı gitdi
Bir niçe

106. **başımı:**-*ı, -m, -ı*

Kısas 239

Satır: **36**

Baş.

atdan ayrılmış Derḥāl
üstine düşdi nice ki cehd
itdi başını kesemedi Ebu
Cehl
eytdi Benim ḳılıcımla
başımı kes İbn Mesʿūd
ḳılıcın çekdi çıḳarımadı

<u>baş-:</u>

1. **basġıl:**

Kısas 157

Satır: **42**

Yere basmak.

Allah ḳatında günāhkār
olam Hem daḫı ferişteler
yuḳaru dururlar
eytmesinler ki
İsmāʿīl ʿāṣī oldı İkinci
vaṣiyyetüm budur kim
Yüzümi yire basġıl
Ṣāyed

2. **başardı:**-*ar,-dı*

Kısas 235

Satır: **30**

Yere basmak.

beni isteyicek olursa alıñ
baña geliñ dedi Ol gün
oġlanlarıla bile vardı
Her
ḳanda ki mübārek
ayaġın başardı ot biterdi
ol ḳoyunlar yirdi Bir
gün gine

3. **başa:**-*a*

Kısas 168

Satır: **34**

Yürümek.

… nedür cezāsı ol
kişinüñ kim senüñ
ehlüne yavuz saña
duz etmek başa Tīz dut
anı zindāna ḳoy ya ḳatı
ʿaẕāb eyle Zelīḫā üç söz
söyle

4. **başdı:**-*dı*
Kısas 147
Satır: **14**
Ayak altına almak, çiğnemek.
ʿözr diledi gine ṣalıvirdi
Kenʿān duru geldi yine
dutuşdılar bu kez
Kenʿān
ġālib oldı Ol eri başdı
başın kesdi öldürdi Ol
ʿavrat geldi eytdi Yā
Kenʿān

5. **başdı:**
Kısas 158
Satır: **4**
Yere basmak.
itsün Daḫı benimçün
yigit diyü aġlamasın
İbrāhīm her ne ki derise
olsun didi
Yüzün ḳoyu başdı bıçaġı
eline aldı İbrāhīm agladı
İsmāīl eytdi İy baba

6. **başdı:**-*dı*
Kısas 202
Satır: **37**
Alt etmek, yenmek.
ḳızı varıdı
mektebḫānede
önürürlerdi Mektebḫāne
yıḳıldı oġlanların başdı
Muʿallim geldi eytdi Yā
Eyyūb oġlanlarıñı
mektebḫāne başdı ḳırdı
Eyyūb

7. **başdı:**-*dı*
Kısas 202
Satır: **38**
Alt etmek, yenmek.
ḳızı varıdı
mektebḫānede
önürürlerdi Mektebḫāne
yıḳıldı oġlanların başdı
Muʿallim geldi eytdi Yā
Eyyūb oġlanlarıñı
mektebḫāne başdı ḳırdı
Eyyūb

8. **başan:**-*an*
Kısas 204
Satır: **10**
Baskın yapmak.
dedi Raḥime anı işidüp
şāẕ oldı Geldi Eyyūbı
ḳoçdı elin öpdi Tañrıya
şükr
itdi Andan Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā Eyyūb
dur Ol oġlanlarıñı başan
eve var

9. **başmasun:**-*ma,-sun*
Kısas 212
Satır: **9**
Ezmek, çiğnemek.
Kaçuñ inüñüze girin tā
ki Süleymān çerisi gelip
sizi başmasun didi Ḥaḳ
Taʿālā yile emr itdi
ḳarınca sözin Süleymān
ḳulaġına ilet diyü
Süleymān daḫı bil

baş bart:
1. **baş bart:**
Kısas 203
Satır: **41**
Kelime Tipi: -
Yara bere.
ḳudretin göresin dedi
Pes Eyyūb ṣuya girdi
yundı Cisminde baş bart
ḳalmadı

baş götür-:
1. **baş götür-:**
Kısas 222
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Baş kaldırmak, başını kaldırmak.
ḥayāt dirler Ol ʿālimler
eytdiler Bizüm aña hīç
naẓarımuz erişmedi
bilmeziz di
diler Aralarında bir
ʿālim baş götürdi eytdi
Yā melik Ādem
peyġamber

baş göz ol-:
1. **baş göz ol-:**
Kısas 237
Satır: **13**
Kelime Tipi: -
Evlenmek.
vir sefere varsun ticāret
itsün Ola kim senüñ
ucuñdan göz baş ola
dedi Andan
Ḫadīce vardı aña iki yük
ḳumaş virdi Meysere
adlu bir ḳulı varıdı Aña
ḳoşdı

2. **baş göz ol-:**
Kısas 237
Satır: **13**
Kelime Tipi: -
Evlenmek.
vir sefere varsun ticāret
itsün Ola kim senüñ
ucuñdan göz baş ola
dedi Andan
Ḫadīce vardı aña iki yük
ḳumaş virdi Meysere
adlu bir ḳulı varıdı Aña
ḳoşdı

baş ol-:
1. **baş ol-:**
Kısas 202
Satır: **41**
Kelime Tipi: -
Yaralanmak.
namāz ḳılırken burnı
gicidi şişdi baş oldı
Gevdesi daḫı şişdi Yidi
ay ʿibādet
idemedi ammā tesbīḥ
iderdi Bu kez döşege
düşdi tesbīḥin ḳomadı
Dört yıl şöyle

başar-:
1. **başarur:**-*ur*
Kısas 184
Satır: **2**
Üstesinden gelmek, başarmak.
oġlanlar dükelisi oġluñ
mıdur Eytdi Belī Melik

eytdi Ben Yūsufdan
rāżıyam
dükeli memleketümi
başarur Yūsufuñ
sarāyında bir kaç
değirmen ṭaşı it

2. **başar:**
Kısas 174
Satır: **21**
Başarmak, bir işi muvaffakıyetle ifa etmek.
eytdi Ben şimden girü
ḳocaldum ḳamu işüm
sen başar Pes ḫazīnesin
leş
kerin tükeli işin gücün
ışmarladı Andan ucuzlıḳ
yıllar geçdi ḳazılıḳ yıllar

3. **başaruram:**-*ur,-am*
Kısas 174
Satır: **13**
Başarmak, bir işi muvaffakıyetle ifa etmek.
anı başaruram Ol ḳızlıḳ
zaḥmetinden seni
ḳurtaram raʿīyyet içinde
ʿadl idem
Ol zamanda ʿādet
eyleyidi Her kişi taḫıl
alsa yarısın beg alırdı raʿ
īyyete güç

<u>başdan başa:</u>

1. **başdan başa:**
Kısas 220
Satır: **43**
Kelime Tipi: **-**
Tamamen, bütünüyle.
yirine Puḥte'n-naṣr
pādişāh oldı dünyāyı
başdan başa dutdı Ḳıṣṣa-
i

2. **başdan başa:**
Kısas 221
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Tamamen, bütünüyle.
Ḳıṣṣa-i Ẕü 'l-Ḳarneyn
Rażıya'l-lahu ʿAnh
Ẕü'l-Ḳarneyn anuñ içüñ
didiler ki
dünyāyı başdan başa
gezdi … Gün battıġı
yire erişdi

3. **başdan başa:**
Kısas 223
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Tamamen, bütünüyle.
ṭanıḳ çoḳ ḳaldı mı Eytdi
Belī Pes ol ḳuş gine
silkindi büyüdi ol
demüri baş
dan başa dutdı Ẕü'l-
ḳarneyn ḳorḳdı Bir āvāz
geldi ki Ḳorḳma ki ol
şeyṭañdur Ol

4. **başdan başa:**
Kısas 229
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Tamamen.
lediler yıḳdılar için
ṭopraġıla ṭoldurdılar
Cihānı başdan başa
dutdı Çünki ʿömri
āḫire irdi Bir gice
yatırken bir düş gördi
Gördi ki başı altundan
olmış gögsi

<u>basġu:</u>

1. **basġu:**
Kısas 122
Satır: **18**
Baskı,baskı uygulanan, yerinde ağır olan.
… Pes bu ṭaġlaruñ
ṭamarı Ḳaf Ṭaġına
ulaşur Ḳaf Ṭaġını cemīʿi
ṭaġlaruñ
üstüne basġu ḳodı
Andan Ḥaḳ Taʿālā yidi
deñizi yaratdı Ḳaf
Ṭaġını

<u>başı aşaġa:</u>

1. **başı aşaġa:**
Kısas 149
Satır: **41**
Kelime Tipi: **-**
Başı aşağı gelecek biçimde olan.
helāk oldı Ve ol
Şanemlerüñ başı aşaġa
oldı Tāruḫ anı gördi
ḳorḳuyıla durdı
evine geldi ʿavratına
ḫaber virdi ʿAvratı daḫı
eytdi Yā Tāruḫ baña
daḫı

2. **başı aşaġa:**
Kısas 192
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Başı aşağı gelecek biçimde.
Başın ḳaldurdı ağzın
açdı odlar şaçdı yürüdi
ḳaṣd itdi ki firʿavnı yuda
Firʿavn
ḳorḳup kendüzin taḫtdan
aşaġa bıraḳdı Bir ayaġı
taḫta ildi başı aşaġa
asıldı

3. **başı aşaġa:**
Kısas 223
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Başı aşağı gelecek bir biçimde.
mürüñ ortasında
mıḫlamışlar Başı aşaġa
iki ayaġı yuḳaru durur
Ol ḳuş çaġırıp
eytdi Gelen kimdür
Eytdi Benem Ol ḳuş
eytdi Yā Ẕü'l-ḳarneyn
dünyā

<u>başı ucı:</u>

1. **başı ucı:**
Kısas 190
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Yatılan bir yerin baş konulan yönü veya yakını.
aḳar ʿAvratuñ her gice
yatur irte durı gelür başı
ucında dürlü dürlü
niʿmetler
bulur Mūsā çoḳ şükr itdi
Pes ḳaṣd itdi ki firʿavna
vara Ḳardaşı Hārūnı bile

<u>başına ḳaḳ-:</u>

1. **başına ḳaḳ-:**
Kısas 207

Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
Yapılan bir iyiliği yüzüne vurarak birini üzmek.
idemez diler ki ol bir
keçiyi daḫı ala Çün iki
ferişte gülüşüp görinmez
oldılar
… Bildi ki Urıyā
ʿavratın başına ḳaḳarlar
Pes suçını bildi ḳırḳ

<u>başından:</u>-*ı,-n,-dan*
1. **başından:**
Kısas 168
Satır: **30**
Kelime Tipi: **-**
Baş, kafa, ser.
Ḥaḳ Taʿ ālā aña ol yidi
ḳapuyı açıvirdi Ol
ḳapulardan daşra çıḳdı
Dülbendi ba
şından düşdi saçı ṭaġıldı
Zelīḫā daḫı ḳovalayı
ardınca çıḳdı anuñ daḫı
başı

<u>başıvir-:</u>
1. **başıvir:**
Kısas 206
Satır: **3**
Alt etmek, yenmek.
… Ṭālūt ḳavmı eytdiler
İlāhi başıvir bize
kāfirleri sen
zebūn eyle didiler
Ḥikāyet Ṭālūt leşkerile
geçerken Dāvut ol arada
ḳoyun

<u>basḳu:</u>
1. **basḳu:**
Kısas 122
Satır: **16**
Baskı,baskı uygulanan, yerinde ağır olan.
çalḳandı köpüginden
yirleri yaratdı
buḫarından gökleri
yaratdı Andan
yir ḳarār dutmadı
Ṭaġları yirlerüñ üstine
mıḫladı basḳu ḳodı …

<u>başla-:</u>
1. **başladı:**-*dı*
Kısas 130
Satır: **15**
Bir işi yapmak üzere harekete geçmek, bir işe girişmek.
Başladı ilan aġzından
keleci eyledi ki Yā
Ḥavvā sen bilmez misin
ki ben
senüñle Uçmaġa
girelden dōst olmışam
Ne kim Uçmaḳ içinde
nesne vardur ge

2. **başladılar:**-*dı,-lar*
Kısas 163
Satır: **5**
Bir işi yapmak üzere harekete geçmek, bir işe girişmek.
dögmeye başladılar Pes
Cebrāʾīl ḳanadı birle
urdı cümlesi kör oldılar
eytdiler
Yā Lūṭ cāẕūlıġıla
gözümüz kör itdüñ irte
ola göresin didiler
gitdiler Lūṭ

3. **başladı:**-*dı*
Kısas 124
Satır: **23**
Bir işi yapmak üzere harekete geçmek.
Nitekim Tevrīt ehli
eydürler ki Ḥaḳ Taʿālā
ḫalḳı yaratdı Yikşenbe
gün başladı
āẕīne irtesi tamām
eyledi Cumʿa gün
bayram itdiler
Naṣrānīler eydürler

4. **başladılar:**-*dı,-lar*
Kısas 241
Satır: **6**
Bir işi yapmak üzere harekete geçmek.
Bizüm vilāyetümüzde
şöyle iderler Resūl anı
işidüp ḳatı maşlaḥat
gördi
Resūl buyurdı ḳazmaġa
başladılar Nāgāh
ḳazarken bir ṭaş çıḳdı
Nice ki dü

5. **başladı:**-*dı*
Kısas 124
Satır: **25**
Bir işe girişmek, harekete geçmek.
Şenbi gün başladı
yikşenbe gün tamām
oldı dirler Giregi güni
bayram dutar
lar Nitekim Resūl
Ḥażreti eydür Cumʿa
gün günlerüñ ulusıdır
ḳalan günler

6. **başla-:**
Kısas 192
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
Bir işe girişmek, harekete geçmek.
gözleri ḳamaşdı ḳaçdılar
firʿavnuñ ardına geçdiler
Firʿavn yalvarmağa baş
ladı ağladı Pes Mūsā
ʿāṣāyı dutdı gine ağaç
oldı Firʿavn eytdi Yā
Mūsā

7. **başladı:**-*dı*
Kısas 210
Satır: **18**
Bir işe girişmek, harekete geçmek.
lerdi Eydürlerdi ki Biz
işbu nesneye dermānuz
dirlerdi Andan periler
divşürüp
ʿimāretler itmege
başladı Buyurdı
dünyāda ne ḳadar
maʿdenler ve ḳānlar
varısa

8. **başlandı:**-*n,-dı*
Kısas 134
Satır: **13**
Bir işe girişmek, harekete geçmek.
Şoldem bitdi başlandı
tamām oldı biçdi
Evvelki gün ekdi ikinci
gün şavurdı

üçüncü gün dögdi
dördünci gün ögütdi yidi
Kepeginden ol
buġdayuñ arpa

9. **başladı:**-*dı*
Kısas 228
Satır: **27**
Başlamak, bir işi yapmak üzere harekete geçmek.
muḥāldur ki sen benüm
atam olasın ben ḳoca
sen yigit didi ʿÜzeyr
başladı
olan ḥāli oġlına ḫaber
virdi Anı işidüp oġlı
daşra çıḳdı Bildigi
yirlere ḫaber

10. **başladı:**-*dı*
Kısas 134
Satır: **12**
Bir işi yapmak üzere harekete geçmek, bir işe girişmek.
dürdiler Çünkim Ādem
ol göñlegi geydi durdı
gine şabanı eline aldı
sürmege
başladı Ol Uçmaḳ
niʿmetlerin unutdı Pes
buġdayı dişile pāre pāre
eyledi şaçdı

11. **başladı:**-*dı*
Kısas 143
Satır: **27**
Başlamak, bir işi yapmak üzere harekete geçmek.
şoñra Hūd ḫalḳı dīne
daʿvet itmege başladı ve
eytdi Ben ḥaḳ
peyġamberven
Gelüñ Tañrıyı bir bilüñ
ve beni ḥaḳ peyġamber
bilüñ didi Bunlar
eytdiler Yā

12. **başladı:**-*dı*
Kısas 148
Satır: **11**
Başlamak, bir işi yapmak üzere harekete geçmek.
secde eyledi durdı vardı
bir bünyād başladı Biñ
arşun uzunı ve biñ arşun
ini
idi Altundan ve
gümişden ferşiyidi ʿāc
ve abanosdan ḳapusıyıdı
ve mıḫları al

13. **başladı:**-*dı*
Kısas 156
Satır: **11**
Başlamak, bir işi yapmak üzere harekete geçmek.
Nemrūddan şoñra beglik
bir yigide degdi
İbrāhīmle ḫōş dirilmege
başladı Zīrā
Nemrūda nice ʿaẕāb
oldıgın görmişidi ve ol
yigit şehdi-bāzidi Her
ḳanda ḫātūn

14. **başladı:**-*dı*
Kısas 163
Satır: **2**
Başlamak, bir işi yapmak üzere harekete geçmek.
senüñ ḳızlaruñı niderüz
bize oġlanları gerek Ne
ḳadar ki itdi rāżı olmadı
lar Pes Lūṭ aġlamaġa
başladı Cebrāʿīl eytdi …
Biz feriştelerüz saña

15. **başladı:**-*dı*
Kısas 174
Satır: **17**
Başlamak, bir işi yapmak üzere harekete geçmek.
raʿīyyeti ḫōş dutmaġa
başladı Melik buyurdı
Yūsufa saraylar yapdılar
Andan
Melik Yūsufa ḳaravaşlar
bağışladı Vardı ol taḫıl
başından anbarlar
ṭoldurdı Andan

16. **başladı:**-*dı*
Kısas 188
Satır: **38**
Başlamak, bir işi yapmak üzere harekete geçmek.
çaḳmaġum var od
yaḳavuz didi Çün ol
gice ḳatı gün oldı
ʿavratuñuñ burusı
dutdı ṭoġurmaġa başladı
Niçe kim çaḳmaḳ çaḳdı
hergiz od çıḳmadı Şöyle
oldı

17. **başladı:**-*dı*
Kısas 228
Satır: **30**
Başlamak, bir işi yapmak üzere harekete geçmek.
virdi Dirildiler geldiler
ʿÜzeyri gördiler Eytdiler
Sen gerçek ʿÜzeyrseñ
Tevrīti ezber oḳı
görelüm dediler saña
inanalum dediler Pes
ʿÜzeyr başladı

18. **başladı:**-*dı*
Kısas 242
Satır: **25**
Başlamak, bir işi yapmak üzere harekete geçmek.
başladı Her gün ḳavm
bölük bölük gelip īmān
getirdiler
Ḳıṣṣa-i Ehl-i Rūm ve
Fārs ve Ḥabeşistān ve
Diyār-ı Mışr Çün

19. **başladı:**-*dı*
Kısas 149
Satır: **37**
Bir işe girişmek, harekete geçmek.
dür müvekkel ḳodı
doġanın öldürmege
başladı ḳızın ḳodı Yidi
yıl bu resme
itdi tā ki yüz biñ er
oġlan öldürdi Nemrūda
müneccimler eytdiler Yā
pādişāh

20. **başladı:**-*dı*

Kısas 155

Satır: **39**

Bir işi yapmak üzere hareke geçmek.

revān beynisine girdi
Başladı kim beynisini
yiye Üç gün tamām yidi
Nemrud
ʿāciz ḳaldı ol siñegün
vızıldısından Buyurdı
zurnalar eylediler
ḳulaġına çala

21. **başlar:**-*r*

Kısas 157

Satır: **8**

Başlamak, girişmek.

Muhammed sözi
eṣaḥdur Biri daḫı budur
kim İsmāʿīl ḳıṣṣasın
Ḳur'ānda tamam
ider andan İsḥaḳ
peyġamber ḳıṣṣasına
başlar Pes bu ḳavl
akvadur ki ḳurbān

22. **başladı:**-*dı*

Kısas 159

Satır: **40**

Belirmek, görünmek, ortaya çıkmak.

dirler ḳaynayu
çıḳdıġından ötürü Çün
Hācerile İsmāʿīl anı
gördiler şād oldılar
Tañrıya şükr ḳıldılar Ol
şu aḳmaġa başladı Hācer
eytdi Eger bu şu aḳup gi

23. **başladı:**-*dı*

Kısas 243

Satır: **22**

(Okumaya) başlamak, girişmek, harekete geçmek.

Daḫı melik eytdi Yā
Caʿfer ol peygambere
gelen Ḳur'āndan bilür
misin
Eytdi Bilirin didi
Başladı Beni İsrāʿīl
sūresini oḳudı Ol
kāferler dilediler ki

<u>başları aşağa:</u>

1. **başları aşağa:**

Kısas 232

Satır: **2**

Kelime Tipi: **-**

Başı aşağı gelecek bir biçimde.

… daḫı buyurdı baña
kim anamı dutam Ol
vaḳtın ki ʿĪsā toġdı ne
ḳadar ki putlar sanemler
varıdı başları aşaġa oldı
Dīvler ve ciniler
derildiler

<u>başlaya:</u>

1. **başlaya:**-*y, -a*

Kısas 121

Satır: **26**

Kelime Tipi: **-**

Başlamak.

… İbn Abbās eydür Her
bir kişi kim bir işe başla
ya evvel anuñ bünyādın
ḳılur andan döner üstine
saḳfın eyler Ḥaḳ Taʿālā
daḫı

<u>başlu:</u>

1. **başlu:**

Kısas 239

Satır: **31**

Yaralı.

rile ol ṭoprak gözlerine
girdi Ol gün yitmiş kişi
öldiler ve yitmiş kişi
daḫı başlu
oldı Ḫaberde şöyledür ki
Resūl ḫażreti ne ḳadar
ġazāya binse ferişteler
ge

<u>bat-:</u>

1. **batdılar:**-*dı,-lar*

Kısas 144

Satır: **14**

Gömülmek, içe doğru gömülmek .

Pes bulardan yidi yüz
kişi ḳaçdılar ṭaġa
çıḳdılar biri biri ellerin
aldılar çünkim
yil ḳatı oldı Bunlar bir
kezden yir depdiler
dizlerine degin yire
batdılar andan

<u>bāṭıl:</u>

1. **bāṭıl:**

Kısas 235

Satır: **9**

Boş, esassız.

cāẕılıḳlar bāṭıl oldı
Andan bir nūr peydā
oldı havāya dögdi ʿālemi
münevver
eyledi Vardum ki
göbegin kesem gördüm
ki göbegi kesilmiş
diledüm ki

2. **bāṭıldur:**-*dur*

Kısas 139

Satır: **19**

Hak ve hakikat olmayan şey, boş şey, esassız.

naṣiḥāt idem Bu
ṣenemlere ki ṭaparsız
bāṭıldur Bundan size
ḫayr gelmez şer
den artuḳ Ol melik eytdi
Yā Nūḥ biz saña
uymazuz sen delü
olmışsın Nūḥ

3. **bāṭıldur:**-*dur*

Kısas 152

Satır: **7**

Hak ve hakikat olmayan şey, boş şey, esassız.

gele puta ṭapıyıdı
İbrāhīm eydürüdi Bunlar
bāṭıldur Tañrılıġa
yaramaz diri
di Bunuñ üzere tā ki yidi
yıl daḫı geçdi ol ḳavm
dirilüp Āzer ḳatına
geldiler

4. **bāṭıldur:**-*dur*

Kısas 243

Satır: **2**

Hak ve hakikat olmayan şey, boş şey, esassız.

bizim aramuzdan bir kişi
ḳopdı peyġamberlıḳ
daʿvisin ider Bizüm

dīnimüze
bāṭıldur dir putlarumuza
söger İmdi işde ḳardaşı
oġlı Caʿferi size viribidi
Tā ki

5. **bāṭıl:**
Kısas 168
Satır: **22**
Boş, yanlış, geçersiz.
daʿvet idicegez Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīle eytdi
Tīz eriş Yūsufa ki mekr
itdiler tā
ki benüm dōstluġum
bile azdurmadın varġıl
ol hīleleri bāṭıl itgil Pes
Cebrāʿīl

6. **bāṭıl:**
Kısas 145
Satır: **26**
Hak ve hakikat olmayan.
bilüñ kim sizüñ içiñüzde
bir oġlan doġdı adı Ṣāliḥ
Eger siz anı helāk
ḳılmazsañuz ol sizüñ
dīniñüzi bāṭıl ḳılur Pes
bulara ḳorḳu düşdi
Ḳaçan Ṣāliḥ

7. **bāṭıl:**
Kısas 145
Satır: **28**
Hak ve hakikat olmayan.
yidi yaşına girdi atası
Kāfūh öldi anası ḳavmi
içine getürdi Bir gün
Ṣāliḥ durdı
ol ṣanem evine geldi
Ḳulaġına bir āvāz irdi
kim Uş ḥaḳ geldi bāṭıl
gitdi Çün

8. **bāṭıl:**
Kısas 149
Satır: **17**
Hak ve hakikat olmayan.
düm eydür Allah Taʿālā
ḥaḳ peyġamber viribidi
geldi ṣanemleri bāṭıl oldı
Pes Tāruḫ ol nūr ki
gördüñ işbu ṣanemlere
ḥiẓmet ḳılduġumdur
Nemrūd eytdi

9. **bātıl:**
Kısas 149
Satır: **40**
Hak ve hakikat olmayan.
daḫı niçün böyle
üşenürsin Ol oġlan daḫı
atası bilindedür anası
raḥmine inme
di Bir gün durdı gine
Ṣanem evine vardı bir
āvāz işitdi kim Ḥaḳ
geldi bātıl

<u>batmān:</u>

1. **batmanıyla:**-*ı,-y,-la*
Kısas 174
Satır: **25**
İki ile sekiz okka arasında değişen bir ağırlık ölçüsü.
lunmazdı Şöyle oldı kim
bir batman etmek Mıṣr
batmanıyla biñ altuna
çıḳdı
Yūsuf dāyima durmışıdı
ṣatardı Daḫı daşra
vilayetlerden gelürlerdi
alırlardı

2. **batman:**
Kısas 174
Satır: **25**
İki ile sekiz okka arasında değişen bir ağırlık ölçüsü.
lunmazdı Şöyle oldı kim
bir batman etmek Mıṣr
batmanıyla biñ altuna
çıḳdı
Yūsuf dāyima durmışıdı
ṣatardı Daḫı daşra
vilayetlerden gelürlerdi
alırlardı

3. **batman:**
Kısas 184
Satır: **7**
İki ile sekiz okka arasında değişen bir ağırlık ölçüsü.
pes yüz batman ṭaşı
havāya düġdürdi inerken
Yehūda anı dutdı
pādişāhuñ öñine ge
türdi dördi durdı Andan
ṣoñra her birisi Melike
birer hüner gösterdiler

4. **batmanıdı:**-*ı,-dı*
Kısas 184
Satır: **3**
İki ile sekiz okka arasında değişen bir ağırlık ölçüsü. || *Tartı, terazi.*
mişleridi altundan Her
birisi beşer yüz
batmanıdı Çün Melik
destur diledi git
mege ayağı ol ṭaşa
doḳundı düşdi Yūsuf
yügüri geldi ol ṭaşı şöyle
bırakdı Anı

<u>batşāyıʿ:</u>

1. **batşāyıʿ:**
Kısas 207
Satır: **19**
Özel isim.
ratuñ adı Batşāyıʿ idi
Yūsuf peyġamber
ḳızlarından idi Beni
İsrāʿīl içinde
Batşāyıʿ görkile
cemālile meşhūrıdı
Vardı ʿışḳ eseri indi dūn
gūn ārāmı

2. **batşāyıʿ:**
Kısas 207
Satır: **20**
Özel isim.
ratuñ adı Batşāyıʿ idi
Yūsuf peyġamber
ḳızlarından idi Beni
İsrāʿīl içinde
Batşāyıʿ görkile
cemālile meşhūrıdı
Vardı ʿışḳ eseri indi dūn
gūn ārāmı

<u>batur-:</u>

1. **baturdılar:**-*dı,-lar*
Kısas 165
Satır: **19**
Batırmak.
baturdılar andan aġlayı
aġlayı atalarına geldiler
eytdiler İy baba …

… biz oynamaġa
varduġıdı biz gelince

bay:

1. **bay:**
Kısas 146
Satır: **14**
Zengin, varlıklı.
bayıdılar māl niʿmet ıssı
oldılar Bir gün İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne geldi
bunlara eytdi
Südin saġduñuz böyle
bay olduñuz eger etin
yirseñüz göresiz ki nice
bay ola

2. **bay:**
Kısas 146
Satır: **14**
Zengin, varlıklı.
bayıdılar māl niʿmet ıssı
oldılar Bir gün İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne geldi
bunlara eytdi
Südin saġduñuz böyle
bay olduñuz eger etin
yirseñüz göresiz ki nice
bay ola

bay ol-:

1. **bay ol-:**
Kısas 233
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Zengin olmak.
anda ḥāżır illā ki
kendene yoġıdı sarmısaḳ
yoġıdı daḫı bir bişmiş
balıḳ yoġıdı
Her ki andan yidi rencü
varısa şifā buldı yoḳsul
ise bay oldı Her ṭañla
gelirdi gi

bayaġ:

1. **bayaġı:**
Kısas 161
Satır: **41**
Eskisi gibi.
pare itdi dört ṭaġ üzerine
ḳodı Kendüsi ırakdan
durdı çağırdı Ol ḳuşlar
bayaġı
gibi ḳuş olup uça uça
İbrāhīme ol ḳuşlar
eydürler ki Lā İlāhe
İlla'llah

bayaġı:

1. **bayağı:**
Kısas 185
Satır: **10**
Eskisi gibi.
istersin Eytdi Yigitlik
isterem daḫı görgüm
gözlerüm isterem Tā ki
gine
bayağı gibi olam Daḫı
dilerem ki senüñ helālüñ
olam Andan Yūsuf duʿā
ḳıldı

2. **bayağı:**
Kısas 229
Satır: **33**
Eskisi gibi.
dürdi milki şöyle ḳaldı
kimse almadı Andan
şoñra gine bayaġı gibi
oldı ādem
ṣūretinde Süddī
rivāyetinde budur kim
çūn Ḥaḳ Taʿālā Puḫte'n-
naṣrı gine

3. **bayaġı:**
Kısas 161
Satır: **7**
Eski, önceki.
yirinden aldılar gine
bayaġı yirine ḳodılar
Kaʿbe dört ṭaġdan
yapıldı Bir Ṭūr
ṭaġından bir Mina
ṭaġından bir Cūd
ṭaġından bir Ebu Ḳubyas
ṭaġından Çün

4. **bayaġı:**
Kısas 189
Satır: **39**
Eski, önceki.
ḳorḳdı Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Ḳorḳma dut didi Döndi
eytdi Girü bayaġı oldı
… Yā Mūsā
peyġamberler benden

5. **bayağı:**
Kısas 202
Satır: **13**
Eski, önceki.
didigüñüz nesneleri
elinden alayın görün ol
ʿibādetin bayağı gibi
ḳılur mı yoḫsa
ḳılmaz mı didi Ol bela
ki Eyyūba geldi bir sāʿat
Tañrı ḳorḳusından fāriġ

6. **bayağı:**
Kısas 221
Satır: **41**
Eski, önceki.
derler Tañla gelirler gine
bayaġı gibi bulurlar Tā
ḳıyāmete degin işleri
budur

7. **bayağı:**
Kısas 223
Satır: **30**
Eski, önceki.
demürüñ bir ulusı ḳaldı
Gine eytdi Ādemiler
cenābetden yunurlar mı
Eytdi
Yunurlar Ol ḳuş derildi
gine bayaġı gibi oldı
Andan ol ḳuş eytdi Yā
Ẕü'l-

8. **bayağı:**
Kısas 231
Satır: **19**
Eski, önceki.
anda toġurdı bayaġı
oġlan yirinden Baʿżılar
eydürler ki aġzından
doġdı Bir ni
çeler eydür ki
göbeginden doġdı Pes
Meryem utandıġından
eytdi …

bayram:

1. **bayramı:**-*ı*
Kısas 141
Satır: **17**
Bayram.
maşrıḳa degin su dutdı
Gemi su üzre altı ay on
gün yüzdi Āşūre

bayramı güni
idi ki gemiden çıḳdılar
Cümle yüksek ṭaġlar
eytdiler kim Nūḥuñ
gemisini bizüm

2. **bayramı:**-*ı*
Kısas 145
Satır: **35**
Bayram.
Ṣāliḥ durdı ol ḳavme
geldi ve bunlaruñ
bayramı güni idi Ol
ṣanemler evine
gelmişleridi eytdiler Yā
Ṣāliḥ sen daḫı ṣaneme
ṭapmaġa mı geldüñ
Eytdi

3. **bayramı:**-*ı*
Kısas 152
Satır: **28**
Bayram.
İbrāhīm and içmişidi
kim Ben sizüñ
putlarıñuzı pārepāre
idiserem ta ki bile
ler ṣınan nesne Tañrılıġa
yaramaz Pes bir gün
bunlaruñ bayramı oldı
Ḳamu şehr

4. **bayram:**
Kısas 195
Satır: **4**
Bayram.
geldi andan Mūsāya
ḫaber oldı Mūsā daḫı
meydana çıkdı Firʿavn
çerisine
eytdi … didi Bu gün
bayram günidür

5. **bayram:**
Kısas 124
Satır: **24**
Mübarek ve muazzez addedilen dini ve millî günler.
Nitekim Tevrīt ehli
eydürler ki Ḥaḳ Taʿālā
ḫalḳı yaratdı Yikşenbe
gün başladı
āẕīne irtesi tamām
eyledi Cumʿa gün
bayram itdiler
Naṣrānīler eydürler

6. **bayramumuzdur:**-*u,-muz,-dur*
Kısas 139
Satır: **23**
Dinî bakımdan önemi olan ve kutlanan gün.
bu gün bizüm
bayramumuzdur saña
ḥürmet olsun Daḫı bir
kez bu sözi diyicek
olursañ seni öldürürin
didi Nūḥ andan çıḳtı
gitdi vardı kendü ḥaline
meşġūl

7. **bayramları:**-*lar,-ı*
Kısas 152
Satır: **26**
Dinî bakımdan önemi olan ve kutlanan gün.
Hāzere ısmarladılar
Furṣat isterdi İbrāhīm ki
ol putlara uṣada Meger
bunlaruñ
yılda bir kez bayramları
olurdı ṭaşra yazıya
çıḳarlarıdı …

8. **bayramuñuzda:**-*u,-ñuz,-da*
Kısas 195
Satır: **1**
Dinî bakımdan önemi olan ve kutlanan gün.
Firʿavn eytdi Sizüñ
bayramuñuzda ola Yaʿni
kiçi bayram güni ola Biz
siḥrimüzi divşirelüm
ḥāzır olalum … Pes
firʿavn cāẕūların
divşirüp

bayram dutarlar:
1. **bayram dutarlar:**-*ar, -lar*
Kısas 124
Satır: **26**
Kelime Tipi: -
Bayram etmek.
Şenbi gün başladı
yikşenbe gün tamām
oldı dirler Giregi güni
bayram dutar
lar Nitekim Resūl
Ḥażreti eydür Cumʿa
gün günlerüñ ulusıdır
ḳalan günler

bayram:
1. **bayramını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 141
Satır: **27**
Kelime Tipi: -
Bayram.
mını eylediler
azuḳlarından ḳalanın
getürdiler aş idüp yidiler
Tañrıya şükr
ḳıldılar Ne kim
canavarlar varısa Nūḥ
çıḳardı ṣalıvirdi andan
Nūḥ ḳavmine bu

bāzār:
1. **bāzār:**
Kısas 187
Satır: **9**
Çarşı, pazar.
naẓarından çıḳdı bāzār
teferrücine geldi gördi ki
iki kişi urışur …
… Gine bir gün Mūsā
Firʿavn sarāyından çıḳdı
kim ḥālvete gide Gördi
kim

2. **bāzāra:**-*a*
Kısas 227
Satır: **31**
Alışveriş yapılan yer, pazar, çarşı.
ki biz bunda yatırız
didiler … Bir
yoldaşların bāzāra ve
ribidiler eline bir altun
virdiler eytdiler Birez
bize ṭaʿām getir yiyelüm
di

3. **bāzāra:**-*a*
Kısas 227
Satır: **38**
Alışveriş yapılan yer, pazar, çarşı.
kişi ne ḫazīne ne māl
Biz dün şehrden çıḳduḳ
bir maġarada yatduḳ Uş
uyanduḳ

beni bāzāra veribidiler
etmek alam dedi
Etmekci Yemliḫāyı
ḳomadı aldı melik

baʿżı:

1. **baʿzısın:**-*sı, -n*
Kısas 239
Satır: **12**
Kimisini.
adım gitdi döndi gine
geldi īmān getirdi
Andan şoñra daʿvete
meşġul oldı
Ḳureyş ulularından
baʿzısın īmāna getirdiler
Bilāl-i Ḥabeşi Şuheyb-i
Rūmi mü

2. **baʿżılar:**-*lar*
Kısas 231
Satır: **19**
Bazı kişiler.
anda toġurdı bayaġı
oġlan yirinden Baʿżılar
eydürler ki aġzından
doġdı Bir ni
çeler eydür ki
göbeginden doġdı Pes
Meryem utandıġından
eytdi …

3. **baʿżılar:**-*lar*
Kısas 186
Satır: **1**
Bazı kimseler, belgisiz zamir.
oġlanlarındandur
Baʿżılar eydür Yehūda
aşlındandur Ammā
Mūsā ʿİmrān
oġlıdur Mūsā diyü anuñ
çūn didiler kim şuyıla
ağaç içinde bulundı
Mūsā

4. **baʿżılar:**-*lar*
Kısas 186
Satır: **11**
Bazı kimseler, belgisiz zamir.
Mūsāyı ḫurma
yaprağına şardı ʿUlemā
bunda iḫtilāf iderler
Baʿżılar ḳavlinde
bir şanduġa ḳoydı daḫı
şuya bıraḳdı Tañrıya
ışmarladı Pes Nil ırmaġı
iki bölük

bāzirgān:

1. **bāzirgānıdı:**
Kısas 133
Satır: **32**
Tüccar, esnaf.
peyġamberüñ bir şanʿatı
varıdı Ādem Peyġamber
ekinciyidi İdrīs
peygamber
derziydi Nūḥ peyġamber
dürgeridi Hūd
peyġamber bāzirgānıdı
Yūsuf

bāzirgānlık ḳıl-:

1. **bāzirgānlık ḳıl-:**-*ur, -dı*
Kısas 143
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
Tüccarlık etmek.
ḳılurdı bāzirgānlık
ḳılurdı Dāyimā işi
buyıdı Bir gün Hūd
namāz ḳıldı oturdı
Anası eytdi Ogul bu
ḳılduġuñ namāzı kimiñ
içün ḳılursın Hūd eytdi
Yā

be:

1. **be:**
Kısas 216
Satır: **25**
Arap alfabesinin ikinci harfi.
be birdür eylükdür sin
Sevisidür ki göñlümde
ve adum milkidür baña
virmişdür
Çün Süleymān anı işitdi
ʿacebledi … Belḳıs ilerü
geçen ʿömrine

bebr:

1. **bebrler:**-*ler*
Kısas 148
Satır: **37**
Kaplan türünden üzeri çizgili yırtıcı hayvan.
Ol nişan daḫı gelmedi
Pes Nemrūd müteḥayyīr
ḳaldı ve buyurdı piller
ve bebrler
ve arslanlar getürdiler
sarāy yöresine yıġdılar
ve daḫı çok leşker cemʿ
eyle

bed baḫt:

1. **bed baḫt:**
Kısas 121
Satır: **13**
Kelime Tipi: -
Talihi kötü, talihsiz.
ḳalem daḫı ḳurudı Nīk-
baḫt olan öldi bed baḫt
olan öldi
…

bedr:

1. **bedr:**
Kısas 240
Satır: **6**
İslamiyetin kabulünden sonra müslümanlarla gayrimüslimler arasında gerçekleşen ilk savaş.
ʿAbbās derḥal īmān
getirdi müsülmān oldı
Ḳıṣṣa-i Uḥud Çün
kāfirler Bedr cenginde
şındılar gine Mekkeye

2. **bedr:**
Kısas 235
Satır: **34**
Ayın on dördü, dolunay.
Ḥalīme ḳatına geldiler
Resūlı aldıḳlarını ḫaber
virdiler Ḥalīme durdı
Resūlı is
teyü gitdi Gördi ki Resūl
bir bedr aya dönmiş
gelir Eytdi Yā
Muḥammed beni

beg:

1. **beglerile:**
Kısas 148
Satır: **17**
Buyruğu yürüyen, sözü geçen kimse, bey.
ḳıldılar Pes beglerile
vardı eve girdi çep çevre

küfri daḫı artdı
mütekebbīr-i
cebbārı oldı Vardı
Tañrılık daʿvisin ḳıldı
Andan şoñra Nemrūd
nücūm ʿilmine

2. **begler:**-*ler*
Kısas 149
Satır: **22**
Buyruğu yürüyen, sözü geçen kimse, bey.
gün yine Nemrūd
sarāyında yaturken bir
düş gördi uyandı
beglerin cemʿ eyledi
ve eytdi Yā begler işbu
Tāruḫdan ʿaceb düşler
görürin baña çoḳ ḳulluḳ
idip

3. **beglerim:**-*ler*, -*im*
Kısas 149
Satır: **25**
Buyruğu yürüyen, sözü geçen kimse, bey.
Daḫı yüce olur göge
çıḳar ve ne kim
beglerim vardur aña
secde ḳılurlar Taruḫ
eytdi İy pādişāh ben
saña ve senüñ
şanemlerüne çok ḳullıḳ
itdüm ol düş taʿbiri bu

4. **beglerin:**-*ler*, -*in*
Kısas 149
Satır: **21**
Buyruğu yürüyen, sözü geçen kimse, bey.
gün yine Nemrūd
sarāyında yaturken bir
düş gördi uyandı
beglerin cemʿ eyledi
ve eytdi Yā begler işbu
Tāruḫdan ʿaceb düşler
görürin baña çoḳ ḳulluḳ
idip

5. **beglerile:**
Kısas 150
Satır: **22**
Buyruğu yürüyen, sözü geçen kimse, bey.
Gördi kim şanemlerüñ
başı aşaġa olmış Ḳorḳdı
gine çıḳdı gördi kim
Nemrūd
beglerile gelür şanem
evine Nemrūd gördi ki
şanem evinden bir ʿavrat
çıḳar

6. **begler:**-*ler*
Kısas 156
Satır: **4**
Buyruğu yürüyen, sözü geçen kimse, bey.
Nemrūdı yefʿallerleridi
Bir zamān emīn olurdı
ve daḫı gün geldükçe
renc
artdı Bu kez buyurdı ki
çomaklarıla başını
döğerleridi Vezīrler ve
begler ʿāciz

7. **begler:**-*ler*
Kısas 172
Satır: **24**
Buyruğu yürüyen, sözü geçen kimse, bey.
size gerek ola didi Pes
sāḳī anı işitdi döndi
Melik katına geldi her
ne kim
Yūsufdan işitdiyise
ḫaber virdi Melik eytdi
Yā begler vezirler işbu
söz ʿāḳil

8. **beg:**
Kısas 174
Satır: **14**
Buyruğu yürüyen, sözü geçen kimse, bey.
anı başaruram Ol ḳızlıḳ
zaḥmetinden seni
ḳurtaram raʿīyyet içinde
ʿadl idem
Ol zamanda ʿādet
eyleyidi Her kişi taḫıl
alsa yarısın beg alırdı raʿ
īyyete güç

9. **begi:**-*i*
Kısas 174
Satır: **31**
Buyruğu yürüyen, sözü geçen kimse, bey.
ḳapucısı varıdı ve daḫı
ḳırḳ biñ begi varıdı
Mışır begleri tamam
ḥükmindeyidi
Çünki ol ḳızlıḳ bir yıl
geçdi ikinci yıl
ḳavminde ne ḳadar altun
gümiş varısa

10. **begler:**-*ler*
Kısas 174
Satır: **23**
Buyruğu yürüyen, sözü geçen kimse, bey.
geldi Yūsuf şol ḳadar
taḫıl divşirdi hisābın
Tañrı bile Melik evine
begler evine
virürdi raʿīyyetlere
üleşdürürdi Zirā taḫıl
Yūsufdan artık
kimesnede bu

11. **begleri:**-*ler*, -*i*
Kısas 174
Satır: **31**
Buyruğu yürüyen, sözü geçen kimse, bey.
ḳapucısı varıdı ve daḫı
ḳırḳ biñ begi varıdı
Mışır begleri tamam
ḥükmindeyidi
Çünki ol ḳızlıḳ bir yıl
geçdi ikinci yıl
ḳavminde ne ḳadar altun
gümiş varısa

12. **begler:**-*ler*
Kısas 194
Satır: **31**
Buyruğu yürüyen, sözü geçen kimse, bey.
bildi ki çevresindeki
begler ḳorḳdılar eytdiler
Olmasuñ kim Mūsāya
döneler
Firʿavn eytdi Yā Mūsā
bular cāẕılıḳdur ben
buna iḳrār itmezin
Çaġırdı ki eydür

13. **begler:**-*ler*
Kısas 214

Satır: **34**

Buyruğu yürüyen, sözü geçen kimse, bey.

Çün Belḳıs anı işitdi
ḥāsekilerin beglerin
ḳatına divşirdi yüzinden
niḳābın gö
türdi eytdi Yā begler
vezīrler baña bir ulu
pādişāhdan nāme geldi
İçinde bir

14. **beglerin:**-*ler*, -*in*

Kısas 214

Satır: **33**

Buyruğu yürüyen, sözü geçen kimse, bey.

Çün Belḳıs anı işitdi
ḥāsekilerin beglerin
ḳatına divşirdi yüzinden
niḳābın gö
türdi eytdi Yā begler
vezīrler baña bir ulu
pādişāhdan nāme geldi
İçinde bir

15. **beglerine:**-*ler*, -*i*, -*n*, -*e*

Kısas 217

Satır: **24**

Buyruğu yürüyen, sözü geçen kimse, bey.

gine virdi Ol balıḳçılar
bildiler ki ol kişi
Süleymānımış Pes sürdi
gine taḫtına
geldi geçdi ārām ḳıldı
Ol kendüye olan ḥāli
beglerine Āṣafa ḫaber
virdi Daḫı

16. **begler:**-*ler*

Kısas 222

Satır: **18**

Buyruğu yürüyen, sözü geçen kimse, bey.

Ẕü'l-ḳarneyn buyurdı
yir yüzinün ʿālimleri bir
araya cemʿ oldılar Daḫı
ulular
begler vezīrler dirildiler
bir araya Ẕü'l-ḳarneyn
ḳatına geldiler Ẕü'l-
ḳarneyn

17. **beglerini:**-*lerini*

Kısas 222

Satır: **25**

Buyruğu yürüyen, sözü geçen kimse, bey.

ʿālim eytdi Gün toġısına
yaḳındur dedi Vardı
İskender beglerini
vezīrlerini
divşirdi ol ṭarafa sefer
itdi gitdi Pes on yıl
dünyāyı gezdi andan
ḳarañulıġa

18. **beginüñ:**-*i*, -*nüñ*

Kısas 226

Satır: **2**

Buyruğu yürüyen, sözü geçen kimse, bey.

tediler Ol şehrde ādet
şöyleyidi ki ḳaçan
erenler sefere gidseler
ʿavratları put
larıla yatırlardı Ol şehr
beginüñ bir ulu putı
varıdı Aña Be'il dirleridi
Ol kavm

19. **beglerine:**-*ler*, -*i*, -*n*, -*e*

Kısas 233

Satır: **27**

Buyruğu yürüyen, sözü geçen kimse, bey.

geçdi ʿĪsā gine Beytü'l-
muḳaddise geldi
Cuhūdlar vardılar
beglerine eytdiler
ki ʿĪsā gine geldi her
kişiye ki duʿā ḳılır
derḥāl olur dediler Ol
melik anı işi

20. **begler:**-*ler*

Kısas 242

Satır: **29**

Buyruğu yürüyen, sözü geçen kimse, bey.

oḳudı ḥāli bildi Beglerin
cemʿ ḳıldı eytdi Yā
begler Mūsā peyġamber
eytdi
ki Benden ṣoñra ʿĪsā
peyġamber geliser ʿĪsā
eytdi Benden ṣoñra
Aḥmed ge

21. **beglerin:**-*ler*, -*in*

Kısas 242

Satır: **29**

Buyruğu yürüyen, sözü geçen kimse, bey.

oḳudı ḥāli bildi Beglerin
cemʿ ḳıldı eytdi Yā
begler Mūsā peyġamber
eytdi
ki Benden ṣoñra ʿĪsā
peyġamber geliser ʿĪsā
eytdi Benden ṣoñra
Aḥmed ge

22. **begler:**-*ler*

Kısas 148

Satır: **8**

Bey, hükümdar.

öldürdi maġribden
maşrıḳa degin ḥükm
eyledi Diledi kim yir
yüzinde bir
ʿacāyip bünyād ḳıla
Vezīrler ve begler birle
tanışdı eytdiler Ol işi
Tārūḫ bin

23. **beg:**

Kısas 156

Satır: **26**

Bey, hükümdar.

Benden elüñ çek yoḳ
diriseñ sen bilürsin Ol
melik eslemedi derhāl
yidi aʿżası
ḳurudı Ol beg anı gördi
eytdi Tañrı çün duʿā ḳıl
ḫōş olayın saña ihsān
ide

24. **beg:**

Kısas 205

Satır: **4**

Bey, hükümdar.

Durup peyġamberleri
ḳatına geldiler eytdiler
Tañrıdan dile ki bize bir
melik vir
sün anı beg idinevüz
anuñıla düşmene ẓafer
bulavuz Zīrā ki bunlar
bölük

25. **begler:**-*ler*

Kısas 209

Satır: **31**

Bey, hükümdar.

ḳılmasañ nolaydı Ḥitāb
irdi ki Yā Dāvud günāh
itmedin mescide begler
gibi
varurduñ şimdi suç itmiş
ḳullar gibi gelürsin dedi
Çünki Dāvuduñ eceli
yaḳın

26. **beglere:**-*ler, -e*

Kısas 170

Satır: **20**

Bey, efendi.

ʿAcaba nidem ki Yūsufı
anlardan gizleyem didi
Pes vardılar Zelīḫā
sırrını
beglere buyurdı
Pādişāhlar dükeli
bildiler Çünki ʿAzīz-i
Mışr anı bildi bu

27. **begler:**-*ler*

Kısas 215

Satır: **20**

Bey, efendi, yönetici, buyruğu yürüyen, sözü geçen kimse, hükümdar.

Varuñ ol meliküñüze diñ
didi Pes ol ilçiler
döndiler Belḳıs ḳatına
geldiler Eşit
diklerin gördüklerin
Belḳısa ḫaber virdiler
Pes ol sözi eşitdi eytdi
Yā begler

28. **beglik:**-*lik*

Kısas 156

Satır: **11**

Bey, hükümdar, efendi.

Nemrūddan şoñra beglik
bir yigide degdi
İbrāhīmle ḫōş dirilmege
başladı Zīrā
Nemrūda nice ʿaẕāb
oldıgın görmişidi ve ol
yigit şehdi-bāzidi Her
ḳanda ḫātūn

29. **begler:**-*ler*

Kısas 222

Satır: **19**

Buyruğu yürüyen, sözü geçen kimse, bey, efendi.

eytdi İy ulular begler
ʿālimler baña ḫaber
virüñ ki oḳuduġuñuz
kitāplarda
bildiñüz mi kim Ḥaḳ
Taʿālā yir yüzinde bir
bıñar yaratmışdur Aña
ʿAynü'l-

beġāyet:

1. **beġāyet:**

Kısas 206

Satır: **34**

Son derece.

Zebūrı oḳusa ḫalāyıḳ
deng-i ḥayrān olurlarıdı
Ḳuşlar havāda ḳanad
ḳanada
virüp dururlarıdı İkinci
Beġāyet ḳuvvet
virmişidi Şöyle kim
demür elinde mum

begen-:

1. **begendi:**

Kısas 146

Satır: **37**

Beğenmek, hoşuna gitmek.

Envāʿı dürlü yimişleri
şuları çaġ çaġ aḳar Bunı
gördi ḳatı begendi ḫōş
geldi
Diledi kim anda bir
bünyād ḳıla Buyurdı
müneccimler ḥāżır
geldiler eytdi

2. **begendüm:**-*dü,-m*

Kısas 190

Satır: **26**

Beğenmek, hoşuna gitmek.

beltekdür ḳardaşum
Hārūn benden dillidür
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā bu dü
keli didigüñ begendüm
Zīrā ʿāḳil olan kişi
kendüyi ögmez Ḥaḳ
Taʿālā eytdi

3. **begenmezlerdi:**-*mez,-ler,-di*

Kısas 205

Satır: **5**

Hoşlanmak, beğenmek.

bölük olmışlardı Biri
birin begenmezlerdi Ol
peyġamber eytdi
… Ḳorḳaram ki melik
viricek Tañrı size

behā:

1. **behāsıdur:**-*sı,-dur*

Kısas 212

Satır: **41**

Güzellik, zarafet.

virdüm dükelisi bir
behāsıdur bu dünyānuñ
ḳıymeti benüm ḳatumda
bir
ṭaşca yoḳdur dimek olur
Ḳarınca eytdi Daḫı ne
diledüñ Süleymān eytdi

2. **behā:**

Kısas 239

Satır: **23**

Değer, fiyat, eder.

Ḳan behā dilerlerise
evden eve birer deve
virevüz İblīs eytdi Hā
söz budur
didi Pes Cebrāʿīl geldi
eytdi Ḥāḳ Taʿālā şöyle
emr itdi ki Medīneye
varasın

3. **behā:**

Kısas 239

Satır: **43**

Değer, fiyat, eder.

den niçün çoḳ behā
dilersiz Eytdiler Sen
bize ḫaşımken çoḳ cefā
eyledüñ

4. **behāların:**-*ların*

Kısas 239

Satır: **42**

Karşılık, ücret.

Bekr eytdi Şatalum
behāların çeriye

üleşdürelüm Pes Ebu
Bekr sözin revā
gördiler ṣatdılar
behāların çeriye
üleşdürdiler Andan İbn
ʿAbbās eytdi Ben

5. **behāların:**-*lar,-ın*
Kısas 239
Satır: **41**
Karşılık, ücret.
Bekr eytdi Ṣatalum
behāların çeriye
üleşdürelüm Pes Ebu
Bekr sözin revā
gördiler ṣatdılar
behāların çeriye
üleşdürdiler Andan İbn
ʿAbbās eytdi Ben

be'il:

1. **be'il:**
Kısas 226
Satır: **3**
Özel isim.
aña ṭaparlardı Bir niçeler
dirler ki Be'il bir
ʿavratuñ adıdur Beni
İsrāʿīl içinde
andan ḫüb 'avrat yoġudı
Ḫalāyıḳ puta ṭaparlar
gibi aña taparlardı Geldi
İlyās ol

2. **be'il:**
Kısas 226
Satır: **2**
Kavmin inandığı putun ismi.
tediler Ol şehrde ādet
şöyleyidi ki ḳaçan
erenler sefere gidseler
ʿavratları put
larıla yatırlardı Ol şehr
beginüñ bir ulu putı
varıdı Aña Be'il dirleridi
Ol kavm

bekle-:

1. **beklesün:**-*sün*
Kısas 160
Satır: **32**
Bekleyip durmak.
den indürdi tozın silkdi
ḫōş ḫizmet itdi İbrāhīm
eytdi Oġlum gelicek eyt
ki bu
evüñ ḳapusın key
beklesün didi İbrāhīm
gine devesine bindi gitdi
Pes Hācerile

2. **beklesün:**-*sün*
Kısas 160
Satır: **34**
Bekleyip durmak.
İsmāʿīl eve geldiler
ʿavratı eytdi Atañ geldi
başını yudum ṭonın
silkdüm
Eytdi ki Bu evüñ
ḳapusın key beklesün
didi Çün İsmāʿīl anı
işitdi şāẕ oldı

3. **bekledi:**
Kısas 137
Satır: **7**
Beklemek, durmak.
bekledi Hīç zerer nesne
yimedi içmedi Pes
ferişteler Ḥavvāya
geldiler eytdiler
Yā Ḥavvā senüñ daḫı
ecelüñ yaḳın geldi
Çünki Ḥavvā anı işitdi
bir kez

4. **bekler:**-*r*
Kısas 236
Satır: **42**
Bekçilik etmek, yanında bulunup gözlemek, korumak.
ḳavmüñüzden var mıdur
Ol kārubān ḳavmı
eytdiler Anda deve
oġlanı ḳalıp
durur yükler bekler
didiler Rāhib eytdi
Benüm ḫōẕ maḳsūdum
oldır dedi

5. **bekler:**-*r*
Kısas 122
Satır: **25**
Bir iş oluncaya, biri gelinceye değin bir yerde kalmak, durmak.
Vardur yitmiş zincirle
baġludur yitmiş biñ daḫı
ferişte anı bekler ʿĀd
ḳavmin
anuñıla helāk ḳıldı anda
duran ḳavmüñ adı
Yūsemdür Bunlara daḫı
ʿaẕāb var

beklediler:

1. **beklediler:**-*di,-ler*
Kısas 150
Satır: **38**
Kelime Tipi: -
Beklemek, durmak.
İbrāhīmi anda ḳodı
Allah Taʿālā ferişteler
viribidi geldiler İbrāhīmi
bek
lediler Ana ġıda
virürleridi Pes Ḥaḳ
Taʿālā Nemrūda İbrāhīm
ḫaberin unutdurdı

bel:

1. **belinden:**-*i, -n, -den*
Kısas 136
Satır: **11**
Soy.
Ādem belinden
gelecekdür Evliyā ve
enbiyā cānlarını hep
Ādeme gösterdi
Her birine naẓar itdi
gördi ki bu cānlar içinde
bir cān var iñen
münevver nūrlu

2. **belinden:**-*i, -n, -den*
Kısas 159
Satır: **19**
Soy.
geldi ʿAẓīm ḫūbıdı Biñ
peyġamber İsḥāḳ
belinden geldi Sāre
İbrāhīme eytdi
Tīz dut Hācerile İsmāʿīli
bir yire ilet Nice nice
ben bunlaruñ belāsın
çekeyin

3. **belinden:**-*i, -n, -den*
Kısas 161
Satır: **28**
Soy.
İlāhi İsḥāḳa ṣol nesneyi
rūzī ḳılduñ kim biñ

peyġamber anuñ
bilinden geliser
İsmāʿ īle daḫı ne virdün
Ḥaḳ Taʿālā eytdi İsmāʿīl
belinden bir oġul geliser
ki

4. **beli:**-*i*
Kısas 181
Satır: **20**
Bel, bedeninin orta kısmı.
Benüm aġladuġumdan
size ne ben kendüzümi
aġlaram didi Ol ḳavm
çün anı
işitdiler aġlaşdılar
Yaʿḳūbuñ daḫı gözi
yumuldı yüzi buruşdı
beli büküldi Bir kişi

belā:

1. **belāyiçün:**
Kısas 156
Satır: **43**
Sıkıntı, dert.
nāme yazdı Dimişdi kim
Biz dünyāya belāyiçün
geldik Dedemüzi oda
atdılar

2. **belaya:**-*y*, -*a*
Kısas 202
Satır: **16**
Dert, sıkıntı, bela.
olmadı Bir niçeler
eytdiler ki bir gün
Eyyūb bir kişi gördi ki
bir belaya giriftar
olmış Eyyūb eytdi Sen
bu belaya layıḳduñ
anuñçün bu belāya
ugraduñ

3. **belāya:**-*y*, -*a*
Kısas 202
Satır: **18**
Dert, sıkıntı, bela.
didi Ḥaḳ Taʿālā
Eyyūbuñ ol sözin reva
görmedi Eyyūba belā
virdi Bir niçeler eyt
diler Eyyūb bir gün
eytdi Kişi belāya ṣabr
itmek yigrekdür niʿmete
şükr it

4. **belayı:**-*y*, -*ı*
Kısas 202
Satır: **22**
Dert, sıkıntı, bela.
durur didiler Eyyūb
eytdi Ben daḫı Tañrıya
çoḳ ʿibādet ve çoḳ şükr
iderem
didi Ḥaḳ Taʿālā
kendünüñ ibadetini ḫōş
gördüġün dilemedi ol
belayı virdi

5. **belāya:**-*y*, -*a*
Kısas 207
Satır: **25**
Dert, sıkıntı, bela.
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Dāvud bu belāya kim
sen uġraduñ İbrāhīm
İsḥāḳ
uġramadılar Çün Dāvud
anı işitdi bildi başını
aşaġa itdi Bunuñ üstine
bir ḳaç

6. **belaya:**-*y*, -*a*
Kısas 202
Satır: **15**
Kötülük, felaket, musibet.
olmadı Bir niçeler
eytdiler ki bir gün
Eyyūb bir kişi gördi ki
bir belaya giriftar
olmış Eyyūb eytdi Sen
bu belaya layıḳduñ
anuñçün bu belāya
ugraduñ

7. **belāya:**-*y*, -*a*
Kısas 202
Satır: **16**
Kötülük, felaket, musibet.
olmadı Bir niçeler
eytdiler ki bir gün
Eyyūb bir kişi gördi ki
bir belaya giriftar
olmış Eyyūb eytdi Sen
bu belaya layıḳduñ
anuñçün bu belāya
ugraduñ

8. **belāya:**-*y*, -*a*
Kısas 202
Satır: **19**
Kötülük, felaket, musibet.
mekden didi Ḥaḳ Taʿālā
anı ol belāya uġratdı Bir
niçeler eytdiler Eyyūbu
belāya uġratduġı buyudı
kim bir gün aña eytdiler
Tañrı saña çoḳ māl
virüp

9. **belāya:**-*y*, -*a*
Kısas 202
Satır: **20**
Kötülük, felaket, musibet.
mekden didi Ḥaḳ Taʿālā
anı ol belāya uġratdı Bir
niçeler eytdiler Eyyūbu
belāya uġratduġı buyudı
kim bir gün aña eytdiler
Tañrı saña çoḳ māl
virüp

10. **belāya:**-*y*, -*a*
Kısas 207
Satır: **2**
Kötülük, felaket, musibet.
ve Yaʿḳūbı İsḥāḳı ẕikr
itdüñ amma beni hīç
ẕikr itmedüñ İmdi
dilerin ki
beni daḫı bir belāya
mübtelā ḳılasın ben aña
ṣabr idem Nitekim anlar
ṣabr it

11. **belā:**
Kısas 151
Satır: **24**
Bela, musibet.
Bunuñ gibi söz dime
dükelinüñ ulusı
Nemrūddur Eytdi Ben
bu sözi ḳabūl
ḳılmazın Āzer ḳaḳıdı bu
oġlan bize belā geldi
bize bunuñ gibi oġlan
gerek

12. **bela:**

Kısas 202

Satır: **14**

Bela, musibet.

didigüñüz nesneleri
elinden alayın görün ol
ʿibādetin bayağı gibi
ḳılur mı yoḫsa
ḳılmaz mı didi Ol bela
ki Eyyūba geldi bir sāʿat
Tañrı ḳorḳusından fāriġ

13. **belā:**

Kısas 203

Satır: **24**

Bela, musibet.

Eyyūb ʿavratuñı erile
dutdılar saçını kesdiler
Çün Eyyūb anı işitdi bir
kez āh
itdi iñiledi … Eytdi İlāhi
her ne belā ki

14. **belā:**

Kısas 212

Satır: **27**

Bela, musibet.

Ḳarınca eytdi Ben
bunlaruñ pādişāhıyın
Pādişāh raʿīyyete müşfiḳ
gerek belā
vaḳtında kendüsin ilerü
dutmaḳ gerek dedi
Andan Süleymān eytdi
Sen

15. **belā:**

Kısas 202

Satır: **17**

Bela, dert.

didi Ḥaḳ Taʿālā
Eyyūbuñ ol sözin reva
görmedi Eyyūba belā
virdi Bir niçeler eyt
diler Eyyūb bir gün
eytdi Kişi belāya ṣabr
itmek yigrekdür niʿmete
şükr it

16. **belā:**

Kısas 208

Satır: **4**

Bela, sıkıntı.

aġladılar Havā daġı
ḳuşlar canavarlar bile
aġlaşdılar Vaḳtahā bir
Süleymān ge
lirdi eydürdi İy baba
anam saña ne belā ve
ġuṣṣa olmış dirdi Dāvud
Sü

17. **belā:**

Kısas 207

Satır: **3**

Bela, dert, sıkıntı.

diler Tā ki ben daḫı
bunlardan olam Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Dāvud
saña bir yıl belā
virdüm Dāvud eytdi
İlāhi çoḳdur Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Dāvud saña bir
gün

18. **belā:**

Kısas 207

Satır: **5**

Bela, dert, sıkıntı.

belā virdüm Eytdi İlāhi
bir güne rāżıyam ammā
ol güni baña bildür tā ki
ben
daḫı yaraġum idinem
Nidā geldi ki Yā Dāvud
ol belā gelecek bu
gündür

19. **belāsın:**

Kısas 159

Satır: **20**

Eziyet, felaket.

geldi ʿAẓīm ḫūbıdı Biñ
peyġamber İsḥāḳ
belinden geldi Sāre
İbrāhīme eytdi
Tīz dut Hācerile İsmāʿīli
bir yire ilet Nice nice
ben bunlaruñ belāsın
çekeyin

20. **belā:**

Kısas 207

Satır: **6**

Dert, sıkıntı.

belā virdüm Eytdi İlāhi
bir güne rāżıyam ammā
ol güni baña bildür tā ki
ben
daḫı yaraġum idinem
Nidā geldi ki Yā Dāvud
ol belā gelecek bu
gündür

belgiler:???

belī:

1. **belī:**

Kısas 223

Satır: **19**

Evet.

kireç kiremid bünyādı
çoḳ ḳaldı mı Eytdi Belī
Ol ḳuş bir silkindi
büyüdi ol de
mürüñ üç ulusından bir
ulusına irişdi gine eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn yir
yüzinde

2. **belī:**

Kısas 223

Satır: **21**

Evet.

dōstlar arasında nifāḳ
belürdi mi Eytdi Belī
Gine ol kuş silkindi
büyüdi ol
demürüñ iki ulusına
irişdi Gine ṣordı ki Yā
Ẕü'l-ḳarneyn yir
yüzinde yalan

3. **belī:**

Kısas 223

Satır: **23**

Evet.

ṭanıḳ çoḳ ḳaldı mı Eytdi
Belī Pes ol ḳuş gine
silkindi büyüdi ol
demüri baş
dan başa dutdı Ẕü'l-
ḳarneyn ḳorḳdı Bir āvāz
geldi ki Ḳorḳma ki ol
şeyṭañdur Ol

4. **belī:**

Kısas 222

Satır: **11**

Evet, doğrusu.

ʿibādet ḳılam Ruḳāʿīl
eytdi Diler misin ki
ömrüñ uzun ola Eytdi
Belī
Ruḳāʿīl eytdi Yir
yüzinde Tañrınuñ bir
bıñarı vardur aña āb-ı
ḥayāt dirler Her

5. **belī:**
Kısas 172
Satır: **36**
Evet, doğrudur.
sordı Anı kim besler
Eytdi Zelīḫā besler Biş
ʿavrat daḫı ḳulluḳ iderler
Melik eytdi Anı zindāna
Zelīḫādan ötürü mi
ḳoydılar Belī didiler
Melik

6. **belī:**
Kısas 184
Satır: **1**
Evet, öyledir.
oğlanlar dükelisi oğluñ
mıdur Eytdi Belī Melik
eytdi Ben Yūsufdan
rāżıyam
dükeli memleketümi
başarur Yūsufuñ
sarāyında bir kaç
değirmen ṭaşı it

7. **belī:**
Kısas 238
Satır: **8**
Elbette, evet.
didiler Döndi Ḫadīceye
eytdi Baña kābını sen
dürüst dutar mısın didi
Ḫadīce eytdi Belī
dutaram Andan
Ḫūveylid eytdi Ben
Ḳayşer-i rūmiye dir

beli bükül-:

1. **beli bükül-:**-*di*
Kısas 184
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Yaşlılık yüzünden güçsüz kalmak, bir iş yapamayacak duruma düşmek.
baḳup dāyim ağlardı Tā
ki gözsüz oldı beli
büküldi ḳamu dōstları
andan yüz
dönderdiler anı
ḫorladılar Yūsuf atası
diriken demişidi kim
Zelīḫāyı al

beliñle-:

1. **beliñledi:**
Kısas 149
Satır: **8**
Korku ile birden sıçramak, irkilmek.
bu ḫaberi aña didi Tāruḫ
eytdi Sen ulu pādişāhsın
saña dīvler cinīler daḫı
ḥased ider bu ḫaber saña
cinnīlerden gelür Bir
gice yine düş gördi
beliñledi

belki:

1. **belki:**
Kısas 143
Satır: **31**
Bir ihtimal.
Hūd eytdi Yā ḳavm ben
delü degülem belki ḥaḳ
peyġamberem Geldüm
ki
sizi ʿaẕābdan ıraḳ
eyleyem eger benüm
sözüm dutarsañuz İbn
ʿAbbās eydür

2. **belki:**
Kısas 194
Satır: **18**
Ola ki, bir ihtimal.
ledi Mebādā ki işimüz
ziyāna vara Firʿavn
eytdi …
Daḫı bunun gibi keleci
idme Eger iderseñ seni
ḫarāb iderven belki

3. **belki:**
Kısas 126
Satır: **30**
Belki, bir ihtimal.
Ḥadis … Veheb rivāyet
ḳılur eydür Ādem cānı
ferişte
ler cānı gibi degüldür
belki cümlesinden
yigrekdür Daḫı ḳaçan ki
ādemüñ

4. **belki:**
Kısas 169
Satır: **25**
Belki, bir ihtimal.
görem ki ḳıyāmet
güninde maḥşerde
ḥalāyıḳ içinde anlaruñ
perdesin açam belki
raḥmet idem yarlıġayam
Yūsuf eytdi Ben ʿahd
itmişem ki ḫāyin
olmayam

5. **belki:**
Kısas 170
Satır: **23**
Belki, bir ihtimal.
zindāna getürmedüm
belki ḥalḳdan kaçurdum
Beşāret Ḳaçan kim
müʿmin
ölüm vaktında gele
Azrāʿīl göre kim īmān
tacı başında islām ḥilʿatı
egninde

6. **belki:**
Kısas 170
Satır: **29**
Belki, bir ihtimal.
dedi İmdi ben daḫı ol
müʿmini ḫışm idüp sine
ḳoymazam belki
şeyṭāndan
ḳaçuram Ḫāṣā ki benüm
keremümden ol virdiğim
ḫilʿatları giri alam
belkim

7. **belkim:**-*m*
Kısas 170
Satır: **30**
Belki, bir ihtimal.
dedi İmdi ben daḫı ol
müʿmini ḫışm idüp sine
ḳoymazam belki
şeyṭāndan
ḳaçuram Ḫāṣā ki benüm
keremümden ol virdiğim

ḫilʿatları giri alam
belkim

8. **belki:**
Kısas 177
Satır: **29**
Bilakis, aksine, belki.
belki benüm
keremümdür Nitekim
müʿminlere bildire ki
sizüñ ʿamelüñüz baña
lāyıḳ degildür Biz daḫı
virdigümüz niʿmet
ʿamelüñüzden ötürü
degüldür belki

9. **belki:**
Kısas 177
Satır: **30**
Bilakis, aksine, belki.
belki benüm
keremümdür Nitekim
müʿminlere bildire ki
sizüñ ʿamelüñüz baña
lāyıḳ degildür Biz daḫı
virdigümüz niʿmet
ʿamelüñüzden ötürü
degüldür belki

10. **belki:**
Kısas 177
Satır: **7**
Bilakis, aksine.
Senüñ yavuzlıġına ben
yavuzlıḳ mı ideyin Belki
iḥsān idem ʿafv eyleyem
Zīrā ki benüm
ḫazīnemden nesne
eksilmez Pes Yūsuf
buyurdı ḳullarına bun

<u>belkıs:</u>

1. **belḳıs:**
Kısas 125
Satır: **3**
Özel isim, İblisin kızı.
çiftlendi O ḳızuñ adı
Ruhā biñ Selsāīldür
Anuñ ḳızın aldı Belḳıs
andan ṭoġdı
Ḳatūnāyıla bir ḳarından
Şuʿleyi Şuʿayla andan
ṭoġdı Bir ḳarından daḫı
ẕuhrī

2. **belḳıs:**
Kısas 214
Satır: **29**
Süleyman peygamberin hüdhüdle haber göndererek hak yola girmesini istediği Seba melikesi.
nāmeyi Belḳısuñ Şaġ
eline şundı Çün Belḳıs
anı gördi key ʿacebledi
Hüdhüd
uçdı gine dereceye
ḳondı Belḳıs nāmeyi
açdı oḳudı Evvel
Süleymān adın gördi

3. **belḳıs:**
Kısas 214
Satır: **30**
Süleyman peygamberin hüdhüdle haber göndererek hak yola girmesini istediği Seba melikesi.
nāmeyi Belḳısuñ Şaġ
eline şundı Çün Belḳıs
anı gördi key ʿacebledi
Hüdhüd
uçdı gine dereceye
ḳondı Belḳıs nāmeyi
açdı oḳudı Evvel
Süleymān adın gördi

4. **belḳıs:**
Kısas 214
Satır: **33**
Süleyman peygamberin hüdhüdle haber göndererek hak yola girmesini istediği Seba melikesi.
Çün Belḳıs anı işitdi
ḫāsekilerin beglerin
ḳatına divşirdi yüzinden
niḳābın gö
türdi eytdi Yā begler
vezīrler baña bir ulu
pādişāhdan nāme geldi
İçinde bir

5. **belḳıs:**
Kısas 214
Satır: **38**
Süleyman peygamberin hüdhüdle haber göndererek hak yola girmesini istediği Seba melikesi.
çoḳdur ceng āleti çoḳdur
Hem ḳavmümüz daḫı
bize doġrıdur Biz seniñ
emrüñe
mutīʿuz Sen ne dirseñ
biz anı ideriz Belḳıs
eytdi Ol meliküñ didigin
dutmaḳ

6. **belḳıs:**
Kısas 214
Satır: **41**
Süleyman peygamberin hüdhüdle haber göndererek hak yola girmesini istediği Seba melikesi.
ḫōş idevüz didiler Pes
Belḳıs biti cevābın yazdı
eytdi Her ne kim
nāmede
vardur oḳudum Uş
ḫażretüñe kişi veribidüm
Teberrikler tuḥfeler
ḳabūl idesiz Biñ

7. **belḳıssın:**-*sın*
Kısas 214
Satır: **9**
Süleyman peygamberin hüdhüdle haber göndererek hak yola girmesini istediği Seba melikesi.
Belḳıssın Eşitdüm ki
güneşe ṭaparmışsın İmdi
saña biti degicek
müsülmān ola
sın Tañrıyı bir bilesin
beni Ḥaḳ peyġamber
bilesin dedi Nāmeyi
yazdı hüd

8. **belḳısuñ:**-*uñ*
Kısas 214
Satır: **28**
Süleyman peygamberin hüdhüdle haber göndererek hak yola girmesini istediği Seba melikesi.
seniñ yeriñi dünyede
pādişāhlar ḳolında
ḳıldum tā ḳıyāmete
degin dedi
Çünki ol ikisi uçdılar
Belḳısuñ sarāyına

geldiler Hüdhüd
dereceden içerü girdi ol

9. **belḳısuñ:**-*uñ*
Kısas 214
Satır: **29**
Süleyman peygamberin hüdhüdle haber göndererek hak yola girmesini istediği Seba melikesi.
nāmeyi Belḳısuñ Ṣaġ
eline şundı Çün Belḳıs
anı gördi key ʿacebledi
Hüdhüd
uçdı gine dereceye
ḳondı Belḳıs nāmeyi
açdı oḳudı Evvel
Süleymān adın gördi

10. **belḳıs:**
Kısas 215
Satır: **5**
Süleyman peygamberin hüdhüdle haber göndererek hak yola girmesini istediği Seba melikesi.
dılar Çün ol yañadan
Belḳıs ilçisi geldiler
meydānda ol ʿaẓameti
gördiler Her
ne kim getirmişlerdi biñ
ol ḳadar buldılar Ol
kendüler getürdügüni
göstermege

11. **belḳıs:**
Kısas 215
Satır: **14**
Süleyman peygamberin hüdhüdle haber göndererek hak yola girmesini istediği Seba melikesi.
Süleymān üstine gölge
eylemişler Ādemīler
dīvler periler saġdan
ṣoldan dur
mışlar Süleymān bunuñ
gibi ʿaẓametile
oturmışıdı Çün Belḳıs
ḳavmı anı gör

12. **belḳıs:**
Kısas 215
Satır: **19**
Süleyman peygamberin hüdhüdle haber göndererek hak yola girmesini istediği Seba melikesi.
Varuñ ol meliküñüze diñ
didi Pes ol ilçiler
döndiler Belḳıs ḳatına
geldiler Eşit
diklerin gördüklerin
Belḳısa ḫaber virdiler
Pes ol sözi eşitdi eytdi
Yā begler

13. **belḳıs:**
Kısas 215
Satır: **25**
Süleyman peygamberin hüdhüdle haber göndererek hak yola girmesini istediği Seba melikesi.
lara ḳarışdı bile oldı
Belḳıs gitmege yaraḳ
itdi Dört yüz ḫūb
ḳaravaş getirdiler
ḫōş bezediler Daḫı dört
yüz yük armaġanlar
teberrükler tuḥfeler aldı
Daḫı biñ

14. **belḳıs:**
Kısas 215
Satır: **40**
Süleyman peygamberin hüdhüdle haber göndererek hak yola girmesini istediği Seba melikesi.
On iki biñ şubaşısı
varıdı Her şubaşı
ḥükminde on biñ kişi
binerdi Biz gine
Belḳıs sözine gelelüm
Çün Belḳıs bir menzil
gitdi Süleymān bu
yañadan

15. **belḳıs:**
Kısas 215
Satır: **40**
Süleyman peygamberin hüdhüdle haber göndererek hak yola girmesini istediği Seba melikesi.
On iki biñ şubaşısı
varıdı Her şubaşı
ḥükminde on biñ kişi
binerdi Biz gine
Belḳıs sözine gelelüm
Çün Belḳıs bir menzil
gitdi Süleymān bu
yañadan

16. **belḳısa:**-*a*
Kısas 215
Satır: **20**
Süleyman peygamberin hüdhüdle haber göndererek hak yola girmesini istediği Seba melikesi.
Varuñ ol meliküñüze diñ
didi Pes ol ilçiler
döndiler Belḳıs ḳatına
geldiler Eşit
diklerin gördüklerin
Belḳısa ḫaber virdiler
Pes ol sözi eşitdi eytdi
Yā begler

17. **belḳısa:**-*a*
Kısas 215
Satır: **23**
Süleyman peygamberin hüdhüdle haber göndererek hak yola girmesini istediği Seba melikesi.
yañadan Süleymān
hüdhüdi gine Belḳısa
viribidi eytdi Her ne yire
ḳonarlarsa
bile ol anlardan ayrılma
Her ne söylerlerse gel
baña eyt dedi Hüdhüd
geldi bun

18. **belḳısuñ:**-*uñ*
Kısas 215
Satır: **28**
Süleyman peygamberin hüdhüdle haber göndererek hak yola girmesini istediği Seba melikesi.
ḳız oġlan yoldaşı varıdı
irte gice bile olurdı
Eytdi Ola ki beni ala
dedi Bu
nesne daḫı öginden
geçdi Dört yüz şubaşını
bile aldı Hüdhüd
Belḳısuñ

19. **belḳısuñ:**-*uñ*
Kısas 215

Satır: **38**

Süleyman peygamberin hüdhüdle haber göndererek hak yola girmesini istediği Seba melikesi.

doḳunurdı ol şehir aydın
olurdı Anda
Süleymāndan ve Zü'l-
Ḳarneynden ve
Nemrūddan ve
Firʿavndan ġayrı
pādişāhlardan Belḳısuñ
pādişāhlıġı artuḳ idi

20. **belḳıs:**

Kısas 216

Satır: **1**

Süleyman peygamberin hüdhüdle haber göndererek hak yola girmesini istediği Seba melikesi.

eytdi Dilerem ki Belḳıs
gelmedin anuñ taḫtın
baña gösteresin Eytdi
Anı kim
getire … Perriler ulusı
ʿifrīt anda ḥāżır idi Eytdi
Ben

21. **belḳıs:**

Kısas 216

Satır: **6**

Süleyman peygamberin hüdhüdle haber göndererek hak yola girmesini istediği Seba melikesi.

ol taḫtı getire ʿİfrīt eytdi
Getireyin ben siz daḫı
yiriñizden durmadın
dedi
Āṣaf eytdi Yā
Resūlu'llah yum gözüñi
yumdı Aç dedi açdı
Gördi ki Belḳıs

22. **belḳıs:**

Kısas 216

Satır: **9**

Süleyman peygamberin hüdhüdle haber göndererek hak yola girmesini istediği Seba melikesi.

leymān ol taḫtı gördi
eytdi Bu yaña Tañrı
faẓlındandur dedi Pes
Belḳıs daḫı
erişdi diledi ki
Süleymān ḳatına gire …
Sü

23. **belḳıs:**

Kısas 216

Satır: **11**

Süleyman peygamberin hüdhüdle haber göndererek hak yola girmesini istediği Seba melikesi.

leymān eytdi Taḫtı örtün
görelüm bilir mi dedi
Örtdiler Çün Belḳıs
içerü
girdi ḳıymetī ṭaşlarıla
bezenmiş Çünki naẓar
itdi Süleymānuñ taḫtı
ḳatında

24. **belḳıs:**

Kısas 216

Satır: **14**

Süleyman peygamberin hüdhüdle haber göndererek hak yola girmesini istediği Seba melikesi.

kendü taḫtın gördi
Süleymānuñ maḳṣūdı
buyıdı kim Belḳısuñ
zīrgeligin bileyidi
Belḳıs çūn ol taḫta baḳdı
Süleymān Āṣafa baḳdı
eytdi Ṣor görelüm

25. **belḳıs:**

Kısas 216

Satır: **15**

Süleyman peygamberin hüdhüdle haber göndererek hak yola girmesini istediği Seba melikesi.

bilir mi dedi Āṣaf eytdi
Yā Belḳıs taḫtuñ ḳanı
dedi Belḳıs eytdi Benüm
taḫtum şuña beñzer dedi
şanasın ki budur
Süleymān eytdi
Belḳısda meliklik

26. **belḳıs:**

Kısas 216

Satır: **15**

Süleyman peygamberin hüdhüdle haber göndererek hak yola girmesini istediği Seba melikesi.

bilir mi dedi Āṣaf eytdi
Yā Belḳıs taḫtuñ ḳanı
dedi Belḳıs eytdi Benüm
taḫtum şuña beñzer dedi
şanasın ki budur
Süleymān eytdi
Belḳısda meliklik

27. **belḳıs:**

Kısas 216

Satır: **17**

Süleyman peygamberin hüdhüdle haber göndererek hak yola girmesini istediği Seba melikesi.

nişānı vardur Eger Tañrı
Taʿālā müsülmānlıḳ rūzī
ḳılursa eyüdür dedi
Belḳıs
anı eşitdi eytdi Niçün
müsülmān bilmezin …
Seni bilmedin

28. **belḳıs:**

Kısas 216

Satır: **19**

Süleyman peygamberin hüdhüdle haber göndererek hak yola girmesini istediği Seba melikesi.

bildüm ki Tañrı birdür
cümle maḫlūḳātı
yaradan oldur Andan
Belḳıs taḫtını
bildi eytdi Ḳande
bulduñuz ya bunuñ gibi
taḫtum varını ne
bildüñüz Süleymān

29. **belḳıs:**

Kısas 216

Satır: **21**

Süleyman peygamberin hüdhüdle haber göndererek hak yola girmesini istediği Seba melikesi.

eytdi Ḥaḳ Taʿālā baña
peyġamberlıḳdan öñdin
ʿilm virmişdür Andan
Belḳıs
didi kim Ben
müsülmānam Süleymān

şordı ki ne sebebden
müsülmān olduñ

30. **belḳıs:**
Kısas 216
Satır: **26**
Süleyman peygamberin hüdhüdle haber göndererek hak yola girmesini istediği Seba melikesi.
be birdür eylükdür sin
Sevisidür ki göñlümde
ve adum milkidür baña
virmişdür
Çün Süleymān anı işitdi
ʿacebledi … Belḳıs ilerü
geçen ʿömrine

31. **belḳıs:**
Kısas 216
Satır: **30**
Süleyman peygamberin hüdhüdle haber göndererek hak yola girmesini istediği Seba melikesi.
Belḳısı Süleymānuñ ḳız
ḳardaşı ḫōş dutardı
Bunuñ üstine ḳırḳ gün
geçdi Sü
leymāna eytdiler Belḳıs
ḫūbdur illā baldırı
ḳıllıdur didiler Andan
Süleymān

32. **belḳıs:**
Kısas 216
Satır: **35**
Süleyman peygamberin hüdhüdle haber göndererek hak yola girmesini istediği Seba melikesi.
… Çün Belḳıs anı gördi
şandı ki ırmaḳdur …
ṭonın şıġadı çermendi
baldırıların açdı
Süleymān dīvār
ardından gördi

33. **belḳıs:**
Kısas 216
Satır: **37**
Süleyman peygamberin hüdhüdle haber göndererek hak yola girmesini istediği Seba melikesi.
Belḳısuñ baldırlarında
hīç ḳıl yoḳ Belḳıs yürüdi
gördi ki şu degildür
Bildi ki
ḥīledür … Belḳıs eytdi
Ben nefsüme ẓulm
itmişem

34. **belḳıs:**
Kısas 216
Satır: **38**
Süleyman peygamberin hüdhüdle haber göndererek hak yola girmesini istediği Seba melikesi.
Belḳısuñ baldırlarında
hīç ḳıl yoḳ Belḳıs yürüdi
gördi ki şu degildür
Bildi ki
ḥīledür … Belḳıs eytdi
Ben nefsüme ẓulm
itmişem

35. **belḳısa:**-*a*
Kısas 216
Satır: **34**
Süleyman peygamberin hüdhüdle haber göndererek hak yola girmesini istediği Seba melikesi.
ırmaḳ eylediler Öñine
bir dīvār eylediler
sırçadan Geldi
Süleymān anuñ ardında
durdı … Andan Belḳısa
eytdiler Gel işbu köşke
gir didiler

36. **belḳısda:**-*da*
Kısas 216
Satır: **16**
Süleyman peygamberin hüdhüdle haber göndererek hak yola girmesini istediği Seba melikesi.
bilir mi dedi Āṣaf eytdi
Yā Belḳıs taḫtuñ ḳanı
dedi Belḳıs eytdi Benüm
taḫtum şuña beñzer dedi
şanasın ki budur
Süleymān eytdi
Belḳısda meliklik

37. **belḳısı:**-*ı*
Kısas 216
Satır: **27**
Süleyman peygamberin hüdhüdle haber göndererek hak yola girmesini istediği Seba melikesi.
peşīmān oldı Andan
Süleymān Belḳısı evine
veribidi ki ʿavrat idine
Sü
leymānuñ yitmiş dört ʿ
avratı varıdı dört yüz
daḫı ḳırnaġı varıdı
Andan

38. **belḳısı:**-*ı*
Kısas 216
Satır: **29**
Süleyman peygamberin hüdhüdle haber göndererek hak yola girmesini istediği Seba melikesi.
Belḳısı Süleymānuñ ḳız
ḳardaşı ḫōş dutardı
Bunuñ üstine ḳırḳ gün
geçdi Sü
leymāna eytdiler Belḳıs
ḫūbdur illā baldırı
ḳıllıdur didiler Andan
Süleymān

39. **belḳısı:**-*ı*
Kısas 216
Satır: **39**
Süleyman peygamberin hüdhüdle haber göndererek hak yola girmesini istediği Seba melikesi.
böyle didi müsülmān
oldı Süleymān Belḳısı
ʿavrat idindi Cümle
ḫātūnlarından anı ḫōş
dutardı Ol taḫtın gine
virdi Ol daḫı çıḳdı
oturdı Her

40. **belḳısuñ:**-*uñ*
Kısas 216
Satır: **13**
Süleyman peygamberin hüdhüdle haber göndererek hak yola girmesini istediği Seba melikesi.
kendü taḫtın gördi
Süleymānuñ maḳṣūdı
buyıdı kim Belḳısuñ

zīrgeligin bileyidi
Belḳıs çūn ol taḫta baḳdı
Süleymān Āṣafa baḳdı
eytdi Ṣor görelüm

41. **belḳısuñ:**-*uñ*
Kısas 216
Satır: **37**
Süleyman peygamberin hüdhüdle haber göndererek hak yola girmesini istediği Seba melikesi.
Belḳısuñ baldırlarında
hīç ḳıl yoḳ Belḳıs yürüdi
gördi ki ṣu degildür
Bildi ki
ḥīledür … Belḳıs eytdi
Ben nefsüme ẓulm
itmişem

bellü ol-:

1. **bellü ol-:**
Kısas 180
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Anlaşılmak, açıklanmak.
bunda kimse var ola
Yehūda eytdi Bellü oldu
ki bu kişi Yūsufdur
Bunlar
eytdiler Eger
Yūsufmıssa bizi
baġlamazdı derḥāl
öldürürdi Zīrā biz
Yūsufa

beltek:

1. **beltek:**
Kısas 187
Satır: **3**
Tutuk, titrek bir biçimde.
elini oda iletdi Mūsā odı
aldı ağzına ḳoydı dili
yandı Ol uçun dili beltek
odı
Suāl ṣorarlarısa ki eli
göyünmedi dili niçün
göyündi Cevāb oldur ki
Mūsā fi

2. **beltekdür:**-*dür*
Kısas 190
Satır: **25**
Titrek konuşma.
beltekdür ḳardaşum
Hārūn benden dillidür
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā bu dü
keli didigüñ begendüm
Zīrā ʿāḳil olan kişi
kendüyi ögmez Ḥaḳ
Taʿālā eytdi

belteklig:

1. **beltekligi:**-*i*
Kısas 191
Satır: **25**
Titrek konuşma.
beltekligi vardur Ṣuʿayb
ḳatında ḳoyun güderdi
adı Mūsādur Eger anı
ṣorarsan
ol ḳardaşuñ Mūsā
benven Sen ḳardaşum
Hārūnsın Çünki Hārūn
anı işitdi

belüñle-:

1. **belüñleyü:**-*y*,-*ü*
Kısas 229
Satır: **20**
Korku ile birden sıçramak.
ḳuşları uçuruñ ol
dibindeki canavarları
ṭaġıdın ol aġacuñ köki
şöyle dursuñ dir
Çün Puḥte'n-naṣr bu
düşi gördi belüñleyü
durı geldi Dāniyālı getir
didi Ol

belür-:

1. **belürdi:**-*di*
Kısas 200
Satır: **31**
Belirmek, görünmek.
bir ḳarañulık belürdi
Gördiler ki bir balıḳ baş
götürmüş ol gemiye
ḥamle ḳılır
Çün anı gördiler ol
gemiyi bir yana daḫı
dönderdiler Ol balıḳ
gemiden yaña

2. **belürdi:**-*di*
Kısas 223
Satır: **21**
Belirmek, görünmek.
dōstlar arasında nifāḳ
belürdi mi Eytdi Belī
Gine ol kuş silkindi
büyüdi ol
demürüñ iki ulusına
irişdi Gine ṣordı ki Yā
Ẕü'l-ḳarneyn yir
yüzinde yalan

3. **belür-:**
Kısas 239
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Belirmek, görünmek.
lürmişdür Andan ikisi
dururken ʿAli çıḳaġeldi
Resūl eytdi Yā ʿAli baña
vaḥy
geldi gel īmān getir dedi
ʿAli eytdi Varayım
atama danışayım didi Üç

4. **belüre:**-*e*
Kısas 162
Satır: **5**
Belirmek, ortaya çıkmak.
dōst dutdum ki
Muḥammed nūrı senüñ
alnuñda belüre İbrāhīm
daḫı demişidi
kim Alāmeti nice
olasıdur Ḥaḳ Taʿālā
dimişidi kim Anuñ
nūrıla ölüyi diri

5. **belürmeye:**-*me*,-*y*,-*e*
Kısas 176
Satır: **22**
Belirmek, ortaya çıkmak.
Eytdi Bunlar baña
ḥācete geldi Eger bilişlik
virürsem bunlar
dileklerin di
leyümeyeler yüzleri ḳara
ola utanalar didi Hem
senüñ keremüñ
belürmeye didi

ben:

1. **benven:**-*ven*
Kısas 176
Satır: **26**

Birinci teklik şahıs zamiri.

rursam benden dilek
dilemeyeler Zīrā benden
raḥmet uma geldiler
ḫażretümden
maḥrūm gidmesünler Ta
ḳamu ʿālem bileler kim
günahları ʿafv idici
benven

2. **ben:**

Kısas 196

Satır: **36**

Ben, kendim.

götür ki benüm senden
artuḳ Mūsām yoḳdur Ol
gördügüñ dükeli senüñ
nūrıñdandur Anı saña
gösterdiğim oldur kim
ʿālem ḫalḳı bileler ki ḳul
ben dimek

3. **baña:**-*a*

Kısas 128

Satır: **38**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri.

degin idi İblīs geldi
Ādemile Ḥavvayı gördi
Nidā geldi ki Yā Ādem
şol İblīs
size düşmendür Saḳınıñ
kim sizi ʿāṣi ḳılur baña
didi Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

4. **benüm:**-*üm*

Kısas 125

Satır: **14**

Birinci tekil şahıs zamiri(yer).

levḥ ḳalem sende ne var
ki anlaruñla faḥırlanasın
didi Yir anı işitdi yi
rindi eytdi İlāhī yaratduñ
Benüm üzerümde bir
ḫalḳ yaratmaduñ kim
seni

5. **beni:**

Kısas 125

Satır: **12**

Ben birinci tekil şahıs zamiri(gökler).

yad ḳıldı … Veheb
rivāyet ḳılur eydür
Gökler yirler
üzerine eytdi Ḥaḳ Taʿālā
beni senden yüce ḳıldı
Ferişteleri ʿarş kürsi

6. **benüm:**-*üm*

Kısas 125

Satır: **16**

Ben, birinci tekil şahıs zamiri(Allah kastedilerek).

birleyeler Pes Ḥaḳ
Taʿālā geldi ki yā yir sen
sākin ol ki gerek senden
bir ḫalḳ yaradam
Cinnīlerde bir anuñ ʿaḳl
virem daḫı benüm
ʿilmüm virem

7. **benüm:**-*üm*

Kısas 126

Satır: **42**

Ben, birinci tekil şahıs zamiri(Allah kastedilerek).

Andan nidā geldi ki
yerḥamüke rabbike yā
ādem didi Seni daḫı
senüñ
ẕürriyetiñü daḫı benüm
raḥmetüm içüm
yaratdum didi İbn
ʿAbbās eydür İblīse

8. **benüm:**-*üm*

Kısas 128

Satır: **22**

Ben, birinci tekil şahıs zamiri(Allah kastedilerek).

Ḥavvāyı gördi eytdi
İlāhi kimdür bu
Ḥavvādur Eytdi İlāhi
bunı
kimüñçün yaratduñ Ḥaḳ
Taʿālā eydür Bunı şunıñ
içün yaratdum kim
benüm

9. **benüm:**-*üm*

Kısas 129

Satır: **13**

Ben, birinci tekil şahıs zamiri(Allah kastedilerek).

virdügiñi kimseye
virmedüñ Ḫıtāb geldi ki
sen benüm ḳatumda
cümlesinden
ʿazīzsin eger benüm
emrüme muṭiʿ olup
ʿahdümi emānetümi
saḳlarısañ Pes

10. **benüm:**-*üm*

Kısas 129

Satır: **14**

Ben, birinci tekil şahıs zamiri(Allah kastedilerek).

virdügiñi kimseye
virmedüñ Ḫıtāb geldi ki
sen benüm ḳatumda
cümlesinden
ʿazīzsin eger benüm
emrüme muṭiʿ olup
ʿahdümi emānetümi
saḳlarısañ Pes

11. **benüm:**-*üm*

Kısas 134

Satır: **9**

Ben, birinci tekil şahıs zamiri(Allah kastedilerek).

iş saña benüm
taḳdīrümde varıdı Senüñ
daḫı ẕürriyetüñün dirligi
böyle olısar
dur Pes Ḥaḳ Taʿālā
buyurdı vardılar ġaflet
göñlegin getürdiler
Ādeme gey

12. **ben:**

Kısas 126

Satır: **27**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(şeytan).

bunı ölü ḳılacaḳ olursa
ben buna muṭī olma
yısarvan Eger bunı baña
ḥavāle
ḳılursa ben bunı
öldürürin didi İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne bu
tedbīrde laʿnet oldı

13. **ben:**

Kısas 126

Satır: **28**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(şeytan).

bunı ölü ḳılacaḳ olursa
ben buna muṭī olma
yısarvan Eger bunı baña
ḥavāle
ḳılursa ben bunı
öldürürin didi İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne bu
tedbīrde laʿnet oldı

14. **ben:**
Kısas 127
Satır: **16**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(şeytan).
Ādeme secde ḳılmadı
ḥased ḳıldı tekebbürlik
eyledi Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Yā
İblīs niçün Ādem'e
secde ḳılmaduñ Eytdi
İlāhi ben yigven
Ādemden Beni

15. **ben:**
Kısas 128
Satır: **14**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(şeytan).
ḳorḳdılar Ölür ola mı
didiler Zīrā ki uyḳu
ölümüñ ḳardaşıdur …
Çünki İblīs anı işitdi
sevindi şād oldı eytdi
Ben bunı tīz azdurırın

16. **ben:**
Kısas 129
Satır: **27**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(şeytan).
eytdi Ben bir ferişteyin
kerrūbīlerle olurın
maḳamum ʿarş durur
ammā ben
müştāḳ oldum ki gelem
Uçmaġı teferrüc ḳılam
İmdi ne ola sen beni
Uçmaġa

17. **ben:**
Kısas 129
Satır: **27**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(şeytan).
eytdi Ben bir ferişteyin
kerrūbīlerle olurın
maḳamum ʿarş durur
ammā ben
müştāḳ oldum ki gelem
Uçmaġı teferrüc ḳılam
İmdi ne ola sen beni
Uçmaġa

18. **ben:**
Kısas 129
Satır: **29**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(şeytan).
ḳoyasın Hem ben daḫı
saña üç kelime öğredem
Her kim oḳusa ölmeye
daḫı
ḳocalmaya şayru olmaya
Ṭāvūs işitdi vay gelsün
saña Uçmaḳda kimse
ölür

19. **ben:**
Kısas 130
Satır: **3**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(şeytan).
İblīs eytdi İşde dişüñ
arasına yir vardur ben
aña şıġayın al beni
Uçmaġa
kivür ben daḫı ol
kelimeyi saña öğredeyin
didi İbn ʿAbbās eydür
İlan İblīse

20. **ben:**
Kısas 130
Satır: **4**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(şeytan).
İblīs eytdi İşde dişüñ
arasına yir vardur ben
aña şıġayın al beni
Uçmaġa
kivür ben daḫı ol
kelimeyi saña öğredeyin
didi İbn ʿAbbās eydür
İlan İblīse

21. **ben:**
Kısas 130
Satır: **7**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(şeytan).
Ḳaçan kim ben ol
adların ẕikr ḳılam seni
kimse bilmeye Pes ilan
Uçmaḳdan
çıḳup İblīse geldigin
ferişteler bilmediler
Andan Ḥavvā ilanı istedi
Zīrā ki ikisi

22. **ben:**
Kısas 130
Satır: **18**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(şeytan).
türmişem Her ne kim
saña didüm ḥaḳ didüm
Ben size naṣḥıvan
Ḥavvā
eytdi Girçeksiz senüñ
kelecüñ rāstdur İblīs
eytdi Ben size bildireyin
ki

23. **ben:**
Kısas 130
Satır: **28**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(şeytan).
yıldur beni Uçmaḳ
içinde ḳomuşdur Cümle
ferişteleri baña secde
ḳıldurdı İşbu
aġacuñ yimişin
yimekden beni yıġdı
Ben ol aġaca hīç
ṣunmadum idi Ferişteler

24. **ben:**
Kısas 130
Satır: **34**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(şeytan).
ol aradan sevinü Ādem
ḳatına geldi İlan ḫaberin
daḫı İblīs ḫaberin
söyledi
İblīs eytdi Ben size
naṣḥıvan Nitekim
Ḳur'ān içinde buyurur

25. **ben:**
Kısas 137
Satır: **23**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(şeytan).

alasın Ben Ādem
ḳızlarından degülven Şīt
eytdi Atam baña
buyurmadı hem
ben seni bilmezven ola
ki sen İblīs olasın Şīt
böyle diyicek ben İblīs
degülven

26. **ben:**

Kısas 137

Satır: **24**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(şeytan).

alasın Ben Ādem
ḳızlarından degülven Şīt
eytdi Atam baña
buyurmadı hem
ben seni bilmezven ola
ki sen İblīs olasın Şīt
böyle diyicek ben İblīs
degülven

27. **ben:**

Kısas 137

Satır: **29**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(şeytan).

Tañrıyla benüm ḳavlüm
vardur Ammā ben
senüñle ʿahd ideyin ki
ayruḳ saña
gelmeyem Pes Şīt İblīsi
salıvirdi Veheb eydür
Şītden Anuş doġdı boyı
ṣūreti

28. **ben:**

Kısas 141

Satır: **1**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(şeytan).

ki eşek gemiye girmedi
ben ḳuyruġun dutardum
Gir yā şeyṭān didüñ
girdüm
İmdi yā Nūḥ ben daḥı
girsem gerekidi Zīre kim
Allah Taʿālā ḳıyāmete
degin

29. **ben:**

Kısas 141

Satır: **2**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(şeytan).

ki eşek gemiye girmedi
ben ḳuyruġun dutardum
Gir yā şeyṭān didüñ
girdüm
İmdi yā Nūḥ ben daḥı
girsem gerekidi Zīre kim
Allah Taʿālā ḳıyāmete
degin

30. **ben:**

Kısas 141

Satır: **7**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(şeytan).

didi İblīs eytdi Yā Nūḥ
ben Ādeme Uçmaḳda
diriyken secde
ḳılmadum şimdi
ḥōd ölmiş durur didi
secde ḳılmadı Çünki
tennūrdan su çıḳdı
yayıldı Kırḳ

31. **beni:**-*i*

Kısas 127

Satır: **16**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(şeytan).

Ādeme secde ḳılmadı
ḥased ḳıldı tekebbürlik
eyledi Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Yā
İblīs niçün Ādem'e
secde ḳılmaduñ Eytdi
İlāhi ben yigven
Ādemden Beni

32. **beni:**-*i*

Kısas 129

Satır: **28**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(şeytan).

eytdi Ben bir ferişteyin
kerrūbīlerle olurın
maḳamum ʿarş durur
ammā ben
müştāḳ oldum ki gelem
Uçmaġı teferrüc ḳılam
İmdi ne ola sen beni
Uçmaġa

33. **beni:**-*i*

Kısas 130

Satır: **3**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(şeytan).

İblīs eytdi İşde dişüñ
arasına yir vardur ben
aña ṣıġayın al beni
Uçmaġa
kivür ben daḥı ol
kelimeyi saña öğredeyin
didi İbn ʿAbbās eydür
İlan İblīse

34. **beni:**-*i*

Kısas 130

Satır: **26**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(şeytan).

düşdi Çün Ḥavvā naẓar
itdi gördi ki bir kişi
oturur aġaç dibinde Pes
ilerü geldi
didi Ne kişisin Eytdi
Tañrı ḳullarından bir
ḳulın beni daḥı yaratdı
İki biñ

35. **beni:**-*i*

Kısas 130

Satır: **27**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(şeytan).

yıldur beni Uçmaḳ
içinde ḳomuşdur Cümle
ferişteleri baña secde
kıldurdı İşbu
aġacuñ yimişin
yimekden beni yıġdı
Ben ol aġaca hīç
ṣunmadum idi Ferişteler

36. **beni:**-*i*

Kısas 130

Satır: **28**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(şeytan).

yıldur beni Uçmaḳ
içinde ḳomuşdur Cümle
ferişteleri baña secde
kıldurdı İşbu
aġacuñ yimişin
yimekden beni yıġdı
Ben ol aġaca hīç
ṣunmadum idi Ferişteler

37. **beni:**-*i*

Kısas 132

Satır: **30**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(şeytan).

yarlıġayam raḥmet idem
Suāl İblīs aleyhi'l-la'ne
pes Ḥaḳ Ta'ālā ḥażretine
suāl itdi
İlāhi beni azdurduñ
günāh içinde mübtelā
ḳılduñ Ezel ʿilminde
şöyle olsa gere

38. **beni:**-*i*

Kısas 132

Satır: **31**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(şeytan).

kidi İmdi dilerin ki
ḳıyāmete degin beni diri
ḳılasın Nidā geldi ki Yā
laʿīn
seni diri ḳıldum sen
azdurduġuñ saña bana
Gine İblīs eytdi İlāhi

39. **beni:**-*i*

Kısas 137

Satır: **22**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(şeytan).

ḳıldı vardı bir ḥīle düzdi
Bir görklü yüzlü ʿavrat
ṣūretine girdi geldi Şīte
gö
ründi Şīt eytdi Kimsin
Eytdi Bir ʿavratın ki
Ḥaḳ Taʿālā beni saña
viribidi ki

40. **beni:**-*i*

Kısas 137

Satır: **27**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(şeytan).

Uçmaḳdan çıḳardı Şīt
diledi kim İblīsi anda
öldüre İblīs eytdi Sen
beni öl
düremezsin Ḥaḳ
Taʿālānuñ benümle
ʿahdı vardur tā ḳıyāmete
degin diri ḳalam

41. **beni:**-*i*

Kısas 141

Satır: **5**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(şeytan).

Taʿālādan beni dileseñ
tevbe ḳılsam ḳabūl ḳılsa
Allah Tāʿālā nidā ḳıldı
ki
Eyt ki Ādeme secde
ḳılsun tā ki tevbesin
ḳabūl ḳılam Nūḥ bu
cevābı İblīse

42. **beni:**-*i*

Kısas 127

Satır: **18**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(şeytan).

oddan yaratduñ anı
ṭopraḳdan yaratduñ Od
ṭopraġı yir Daḫı bunca
yıldır kim
beni yaratduñ saña
ʿibādet eylerem Uçmaḳ
içinde nidā geldi ki Yā
İblīs ben

43. **ben:**

Kısas 127

Satır: **18**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).

oddan yaratduñ anı
ṭopraḳdan yaratduñ Od
ṭopraġı yir Daḫı bunca
yıldır kim
beni yaratduñ saña
ʿibādet eylerem Uçmaḳ
içinde nidā geldi ki Yā
İblīs ben

44. **ben:**

Kısas 127

Satır: **20**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).

seni sābıḳ ʿilmümde
bilürdüm ki feriştelerden
ṭaʿāt senden maʿṣiyyet
gelecekdür
imdi ol senüñ çok
ṭaʿātüñ saña ne aşşı
idiser Uş ben seni
maʿbūn-ı medḫūz

45. **ben:**

Kısas 131

Satır: **15**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).

Yā Ādem ḳanı bönümile
ʿahdüñ emānetüñ ki
itmişidüñ ben
dimedümmidi kim
şeyṭān size düşmendür
Ādem eytdi İlāhi
nefsüme ẓulm ḳıldum
Bilmedüm şeyṭān

46. **ben:**

Kısas 133

Satır: **2**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).

sin birine bir ola ve eger
istiġfār ḳılasın ol
itdügüñ günāhı saña
baġışlayam Zīrā
ki ben raḥīmem Ol
benümle senüñ
arañdadur Senden duā
ḳılmaḳ benden icābet

47. **ben:**

Kısas 162

Satır: **4**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).

dutdum Ben daḫı
didigüm olur ki ḥaḳīḳat
bileyin ki benümile
sevgüsi nicedür
Bir daḫı cevāb budur ki
Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīme
demişidi kim Ol vaḳtın
ben seni

48. **ben:**

Kısas 166

Satır: **14**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).

bileler ki kendüzin
gören benüm ḳatumda
ḳıymetsüzdür Ḳıymet
oldur kim anı
ben idem Bir sebeb

oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
Yūsufa pādişāhlıḳ
viriserdi evvel

49. **ben:**
Kısas 166
Satır: **43**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).
ʿızzum celālüm
ḥaḳḳıçün senüñ
ḳıymetüñi ḫōr gördük
Senüñ ḳıymetüñi ben
bilürem

50. **ben:**
Kısas 169
Satır: **23**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).
kāfire ʿavrat Yūsufa
dōstumdur dedi Yūsuf
anuñ perdesin
yırtdıġıyçün ben
Yūsufa ʿitāb itdüm
müʿminler daḫı benüm
ḳullarumdur beni
dutdılar Nite revā

51. **ben:**
Kısas 170
Satır: **28**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).
kim şol resme ḳul sine
girsin diye Tā ki Zelīḫā
benüm ʿāciz
ḳaravaşumdur
Yūsufuñ ṭonın
şoydurmadı eytdi Ben
anı ayruḳlardan
ḳaçurdum getürdüm

52. **ben:**
Kısas 170
Satır: **29**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).
dedi İmdi ben daḫı ol
müʿmini ḥışm idüp sine
ḳoymazam belki
şeyṭāndan
ḳaçuram Ḥāşā ki benüm
keremümden ol virdiğim
ḫilʿatları giri alam
belkim

53. **ben:**
Kısas 171
Satır: **27**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).
dedi ʿIzzum celālüm
ḥaḳḳıçün ben vaʿde
itdüm Yidi yıl zindān
çekesin andan
ḫalāṣ bulasın Çün Yūsuf
anı işitdi aġladı Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā Yūsuf bu

54. **ben:**
Kısas 175
Satır: **24**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).
Pes Ḥaḳ Taʿālādan nida
gele ki Yūsuf bir
ḳulumdı Mıṣr ḳavmın
hep āẕād ey
ledi Ben ki Pādişāhlar
pādişāhıvan Bu gün
ḥabībüm dōstluġına
Ṭamudan

55. **ben:**
Kısas 177
Satır: **26**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).
türdük Ol şikeste beste
ʿamellerin ʿarż ideler
Ḥaḳ Taʿālādan nida gele
ki Bu
benüm ḫazīneme lāyıḳ
durur İllā azdur ben azı
çoġa dutaram Daḫı ne
ḳadar

56. **ben:**
Kısas 186
Satır: **8**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).
ki Ḥaḳ Taʿālā Mūsānuñ
anasına vaḥy itdi ki
oġluñı emzür daḫı şuya
bıraḳ
ġuṣṣalanma ben anuñ
ḳaydını görem
ḳudretümle Nitekim
kelam-ı mecīd içinde

57. **ben:**
Kısas 190
Satır: **16**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).
dürlü dürlü ṭaʿāmlarıla
besletdüm Sen ādem
öldürecek fırʿavn ḳaṣd
itdi ki seni
öldüre Ben seni
ḳurtardum Andan Mūsā
ʿavratın oġlancuḳların
ḳatı

58. **ben:**
Kısas 190
Satır: **18**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).
ġuṣṣalandı Diledi ki gide
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā ehl-i beytüñi
oġlancuḳlaruñı
içüñden çıḳar ki ben
anları şaḳlayam didi
Daḫı ḳatlarında bir şu
çıḳardum

59. **ben:**
Kısas 190
Satır: **23**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).
duta öldüre … Ḥaḳ
Taʿālā eydür Ben
senüñileyin
ḳorḳmaġıl …. Mūsā
eydür Göñlüm dardur
dilüm

60. **ben:**
Kısas 190
Satır: **27**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).
Yā Mūsā fırʿavn ne
ḳadar yavuz ise ben anı
zebun idem Tañrı emrile
derḥāl
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Mūsā …

61. **ben:**

Kısas 191

Satır: **33**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).

Ḳorḳman ben siziñleyin her ne kim gösterem siz anı ḳıluñ Hārūn eytdi Yā Mūsā Tañrı Taʿālā saña ḳuvvet virsün Mūsā ol ʿāṣāyı gösterdi ḫaberin virdi

62. **ben:**

Kısas 195

Satır: **40**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).

Ḥabībinden dirīġ itmez Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā didigi olur ki yā Mūsā Muḥammed Muṣṭafā benüm ḥabībümdür Ben dīẕārumı andan dirīġ itmezem Ṣabr it ki

63. **ben:**

Kısas 196

Satır: **10**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).

mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür Ḥabībüm dīẕārın unutduñ mı göster baña didiñidi Bir kişi ki Ḫālıḳ dīẕārın göre ol maḥlūḳ dīẕārı ḫōr olur İmdi ḥāṣā kim ben Ḥabībüm

64. **ben:**

Kısas 196

Satır: **13**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).

Mūsā her göz ki beni göre bāḳī ḳala Ben vaʿde itdüm ki bu dünyā fānīdür İmdi ḳatlan ki bu dünyādan gidesin bāḳī dünyāya gelesin bāḳī dīẕār göresin Se

65. **ben:**

Kısas 196

Satır: **10**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).

mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür Ḥabībüm dīẕārın unutduñ mı göster baña didiñidi Bir kişi ki Ḫālıḳ dīẕārın göre ol maḥlūḳ dīẕārı ḫōr olur İmdi ḥāṣā kim ben Ḥabībüm

66. **ben:**

Kısas 200

Satır: **20**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).

Yūnus bunlardan üşendi yavuz duʿā ḳıldı Ḥaḳ Taʿālā duʿāsın ḳabūl itdi eytdi Ben bunlara ʿaẕāb viribeyiyin Çün Yūnus anı işitdi ḳavmı arasından çıḳdı

67. **ben:**

Kısas 200

Satır: **25**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).

Ben daḫı anı balığa yutdurdum Tā bileler ki her kim benümiledür ben daḫı anuñlayam Pes Ḥaḳ Taʿālā bu sözi örfī ʿādetce didi Nitekim ḫalḳ içinde biri

68. **ben:**

Kısas 200

Satır: **25**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).

Ben daḫı anı balığa yutdurdum Tā bileler ki her kim benümiledür ben daḫı anuñlayam Pes Ḥaḳ Taʿālā bu sözi örfī ʿādetce didi Nitekim ḫalḳ içinde biri

69. **ben:**

Kısas 205

Satır: **34**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).

Çün Ḥaḳ Taʿālā ol peyġambere eytdi Eyt Beni İsrāʿile kim ben anları bir ırmaġa uġradıram Her kim andan içe ol benden degül

70. **ben:**

Kısas 214

Satır: **26**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).

beni daḫı saḳlar Dedi Andan Ḥaḳ Taʿālādan ṭoġana nidā geldi ki ʿızzum celālüm ḥaḳḳıyçün çünki sen benüm āduma ḥürmet itdüñ üstümce uçmaduñ ben daḫı

71. **ben:**

Kısas 217

Satır: **41**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).

İbn ʿAbbās dir ki Ḥaḳ Taʿālā didigi olur ki ḳullarıma rızḳ virmege ben yiterem

72. **ben:**

Kısas 218

Satır: **1**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).

terem … azmışlara yol göstermege ben yiterem … ne kim yaratdum yaradısaram ʿālimven ḥāllerin bilirem … ṣādıḳvan vaʿdeme Tañrılıġum ḥaḳḳı Zekeriyyā ḫās

73. **ben:**

Kısas 231

Satır: **9**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).

Taʿālā nidā ḳıldı anası
ḳarnındayıken eytdi Yā
ʿĪsā ben kimven dedi
Eytdi
İlāhi sen beni yaradan
Tañrısın dedi anası
ḳarnında secde itdi
Şöyle ki Meryem

74. **ben:**

Kısas 128

Satır: **23**

Ben, birinci tekil şahıs zamiri(Adem).

emrüm duta şükr eyleye
Ādem eytdi İlāhi ol işi
ben işleyeyin tek bunı
baña
vir Andan Ḥaḳ Taʿālā
Ḥavvāyı Ādeme virdi
Bir kürsi Ādem altına
ḳodılar

75. **baña:**-*a*

Kısas 128

Satır: **23**

Ben, birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Adem).

emrüm duta şükr eyleye
Ādem eytdi İlāhi ol işi
ben işleyeyin tek bunı
baña
vir Andan Ḥaḳ Taʿālā
Ḥavvāyı Ādeme virdi
Bir kürsi Ādem altına
ḳodılar

76. **baña:**-*a*

Kısas 129

Satır: **12**

Birinci teklik şahıs zamiri(Hz. Adem).

ehlin gördüñ teferrüc
ḳılduñ hīç saña beñzer
maḫlūḳ gördüñ mi
ḥüsnde
cemalde Ādem eytdi
Yārabbi hīç baña beñzer
maḫlūḳ yaratmaduñ daḫı
baña

77. **baña:**-*a*

Kısas 129

Satır: **12**

Birinci teklik şahıs zamiri(Hz. Adem).

ehlin gördüñ teferrüc
ḳılduñ hīç saña beñzer
maḫlūḳ gördüñ mi
ḥüsnde
cemalde Ādem eytdi
Yārabbi hīç baña beñzer
maḫlūḳ yaratmaduñ daḫı
baña

78. **baña:**-*a*

Kısas 129

Satır: **26**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(tavus kuşu).

geldi yumşaḳ sözile
keleci eyledi İy görklü
yüzlü ḳuş Uçmaḳ
ḳuşlarından sen
ḳanḳı ḳuşsındır Eytdi
Baña ṭavūs dirler sen
kimsin burada ne
istersin İblīs

79. **ben:**

Kısas 129

Satır: **34**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(tavus kuşu).

bunuñ üstüne and içdi
Pes ṭāvūs daḫı aña
inandı Bilmedi ki yalan
yire and
içdi Andan ṭāvūs eytdi
Ben rıżvāndan ḳorḳarın
ki seni Uçmaġa ḳoyam
ammā

80. **ben:**

Kısas 129

Satır: **38**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(tavus kuşu).

İblīsden keleci işitmişidi
söyledi Çünkim ilan ol
sözi işitdi eytdi Ol
nesneye
muhtācvan Ṭāvūs eytdi
Ben seni boynuma
aldum sen anı Uçmaġa
kivire

81. **ben:**

Kısas 130

Satır: **2**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(yılan).

Yaradılmışıdı Çünki
durdı Uçmaḳ ḳapusına
geldi İblīs anı gördi ilerü
geldi
ṭāvūs didigin bilmedi
Eytdi Revādur ammā
Uçmaġa ben seni nice
kivireyin

82. **ben:**

Kısas 130

Satır: **5**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(yılan).

eytdi eger ben seni
aġzuma alıp giderken
rıżvān benümle keleci
iderse ben
nice ideyin İblīs eytdi
Ġam degül zīrā ki
Tañrınıñ ulu adları
benümledür

83. **ben:**

Kısas 130

Satır: **5**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(yılan).

eytdi eger ben seni
aġzuma alıp giderken
rıżvān benümle keleci
iderse ben
nice ideyin İblīs eytdi
Ġam degül zīrā ki
Tañrınıñ ulu adları
benümledür

84. **ben:**

Kısas 130

Satır: **15**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(yılan).

Başladı ilan aġzından
keleci eyledi ki Yā
Ḥavvā sen bilmez misin
ki ben
senüñle Uçmaġa
girelden dōst olmışam
Ne kim Uçmaḳ içinde
nesne vardur ge

85. **ben:**

Kısas 130

Satır: **17**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(yılan).

türmişem Her ne kim
saña didüm ḥaḳ didüm
Ben size naṣḥıvan
Ḥavvā
eytdi Girçeksiz senüñ
kelecüñ rāstdur İblīs
eytdi Ben size bildireyin
ki

86. **benümledür:**-*üm, -le, -dür*

Kısas 130

Satır: **6**

"Ben", birinci tekil şahıs zamiri(şeytan).

eytdi eger ben seni
aġzuma alıp giderken
rıżvān benümle keleci
iderse ben
nice ideyin İblīs eytdi
Ġam degül zīrā ki
Tañrınıñ ulu adları
benümledür

87. **baña:**-*a*

Kısas 130

Satır: **27**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(şeytan).

yıldur beni Uçmaḳ
içinde ḳomuşdur Cümle
ferişteleri baña secde
kıldurdı İşbu
aġacuñ yimişin
yimekden beni yıġdı
Ben ol aġaca hīç
ṣunmadum idi Ferişteler

88. **baña:**-*a*

Kısas 130

Satır: **31**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Havva).

sın niçün baña dimedüñ
ki bu aġacuñ bunuñ gibi
ḫasīyyeti var Pes ilan ol
uçdan dilsüz oldı ammā
aġusı oldı Çün Ḥavvā
İblīsden bu keleci işitdi
durdı

89. **bönümile:**-*üm, -ile*

Kısas 131

Satır: **15**

Birinci teklik şahıs zamiri(Allah).

Yā Ādem ḳanı bönümile
ʿahdüñ emānetüñ ki
itmişidüñ ben
dimedümmidi kim
şeyṭān size düşmendür
Ādem eytdi İlāhi
nefsüme ẓulm ḳıldum
Bilmedüm şeyṭān

90. **benden:**-*den*

Kısas 131

Satır: **19**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Adem).

Nitekim benden ilerü
peygamberleri dutarduñ
beni daḫı eyle dut
Andan
Cebrāʿīl eytdi Ben ʿāṣī
ḳula şefāʿat itmezem
didi Andan Cebrāʿīl aldı
Ādemi

91. **benden:**-*den*

Kısas 136

Satır: **6**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Adem).

ʿibādet eyledi … İbn
ʿAbbās rivāyet ḳılur
eydür ki Ādemüñ ömri
āḫıra irdi Şīte vaṣiyyet
ḳıldı ki benden ṣoñra
sen yirü

92. **beni:**-*i*

Kısas 131

Satır: **19**

"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. Adem).

Nitekim benden ilerü
peygamberleri dutarduñ
beni daḫı eyle dut
Andan
Cebrāʿīl eytdi Ben ʿāṣī
ḳula şefāʿat itmezem
didi Andan Cebrāʿīl aldı
Ādemi

93. **beni:**-*i*

Kısas 132

Satır: **21**

"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. Adem).

Çünkim Ādem
Uçmaḳdan çıḳdı eytdi ki
İlāhi beni Uçmaḳdan
çıḳarduñ ve
düşmenüm İblīsi baña
ḳonşı eyledüñ Ben
andan nice ḳurtulayın
didi Ḥaḳ

94. **ben:**

Kısas 131

Satır: **20**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Cebrāʿīl).

Nitekim benden ilerü
peygamberleri dutarduñ
beni daḫı eyle dut
Andan
Cebrāʿīl eytdi Ben ʿāṣī
ḳula şefāʿat itmezem
didi Andan Cebrāʿīl aldı
Ādemi

95. **baña:**-*a*

Kısas 131

Satır: **21**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Adem).

Uçmaḳdan çıḳardı
Ādem eytdi Yā Cebrāʿīl
senden dilerim ki bir
dem baña
mühlet viresin ki
Uçmaġı selāmlayam
vidāʿ idem didi Pes Ḥaḳ
Taʿālādan

96. **baña:**-*a*

Kısas 132

Satır: **22**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Adem).

Çünkim Ādem
Uçmaḳdan çıḳdı eytdi ki
İlāhi beni Uçmaḳdan
çıḳarduñ ve
düşmenüm İblīsi baña

ḳonşı eyledüñ Ben
andan nice ḳurtulayın
didi Ḥaḳ

97. **baña:**-*a*
Kısas 133
Satır: **29**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Adem).
bunı baña niçün
getürdüñ Eytdi Sen
Uçmaḳda bunı iḫtiyār
itdüñ lācerem
Ḥaḳ Taʿālā dünyāda
daḫı saña rızḳ bunı virdi
İbn ʿAbbās eydür Her
bir

98. **baña:**-*a*
Kısas 134
Satır: **8**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Adem).
Uçmaġuñ niʿmetlerin
ḳonşulıġın şoḥbetin ögdi
feryād idüp āh eyledi
eytdi
İlāhi bu iş baña neyidi
kim buyurdun Allahdan
nidā geldi kim Yā Ādem
bu

99. **ben:**
Kısas 131
Satır: **41**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Havva).
aġacıdur Ādem anuñla
dişin ḳurdadı Çıḳdı
Ḥavvā eytdi Ben daḫı
bir nesne
duta çıkayın didi Bir
yüzük ḳaşın aġzına
ḳoydı duta çıḳdı ki şoñra
Süleymān'a

100. **beni:**-*i*
Kısas 132
Satır: **7**
Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Adem).
emānetin dutmaduñ
lācerem ki böyle olduñ
Ādem eytdi Yā ferişteler
siz beni
melāmet idmeñ Ezeli
ezelde taḳdīr şöyle olsa
gerekidi

101. **ben:**
Kısas 132
Satır: **22**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Adem).
Çünkim Ādem
Uçmaḳdan çıḳdı eytdi ki
İlāhi beni Uçmaḳdan
çıḳarduñ ve
düşmenüm İblīsi baña
ḳonşı eyledüñ Ben
andan nice ḳurtulayın
didi Ḥaḳ

102. **ben:**
Kısas 133
Satır: **28**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Adem).
Cebrāʿīl geldi bir dane
buġday getürdi
Uçmaḳdan Daḫı iki
öküz getürdi Çün
Ādem anı gördi eytdi Yā
Cebrāʿīl ben bunı yiyüp
Uçmaḳdan çıḳdum gine

103. **ben:**
Kısas 135
Satır: **14**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Adem).
ẕürriyyet artdı çoḳ oldı
Hadis-i Hābīl ve Ḳābīl
Veheb eydür Bir gün
Ādem peyġamber oġlı
Hābīle eydür Yā oġul
ben sizi severin dilerem
ki sizi

104. **ben:**
Kısas 136
Satır: **24**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Adem).
ḳıġırdı vaṣiyyet ḳıldı
eytdi Yā oġul dünyede
olduġuñca Muḥammed
dīni üzere
olġıl ki ben ʿarşda anuñ
adını yazılmış gördüm
didi Pes Ḥaḳ Taʿālā
Ādeme

105. **benüm:**-*üm*
Kısas 132
Satır: **23**
Birinci teklik şahıs zamiri(Allah).
Ta'ālā eytdi Yā Ādem
çün benüm tevḥīdimi
zikr eyleyesin şeyṭan
sana zafer
bulmaya Ol tevḥīd
budur İydesin lā ilāhe
illa'llah Muḥammedü'r-
resūlu'llah

106. **bana:**-*a*
Kısas 132
Satır: **32**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).
kidi İmdi dilerin ki
ḳıyāmete degin beni diri
ḳılasın Nidā geldi ki Yā
laʿīn
seni diri ḳıldum sen
azdurduġuñ saña bana
Gine İblīs eytdi İlāhi

107. **baña:**-*a*
Kısas 132
Satır: **39**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).
sin Biri benümçündür
Oldur kim ḫālişen
muḫliden baña ṭapasın
şirk getürme
yesin Biri daḫı oldur
kim senüñçündür
ḥasenāt ḳılasın Birine on
virem

108. **baña:**-*a*
Kısas 165
Satır: **29**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).
Ḥaḳ Taʿālā eydür Yūsufı
ḳime ışmarladısa gine
andan istesin baña
ışmarlamadı
ḳardaşlarına ışmarladı

Çünki anı işitdi Yaʿḳūb
bildi kim Ḥaḳ Taʿālā

109. **baña:**-*a*
Kısas 166
Satır: **11**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).
Yūsuf ṣūretüñ göricek
niçün baña şükr itmedüñ
kendüziñi bahāya
çıḳarduñ
ʿızzum ḥaḳḳıçün seni bir
ḳullıġa bıraḳdum
ḳıymetüñi saña bildürem
tā ʿālem ḥalḳı

110. **baña:**-*a*
Kısas 196
Satır: **9**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).
mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür
Ḥabībüm dīẕārın
unutduñ mı göster baña
didiñidi Bir
kişi ki Ḥālıḳ dīẕārın
göre ol maḥlūḳ dīẕārı
ḫōr olur İmdi ḥāṣā kim
ben Ḥabībüm

111. **benüm:**-*üm*
Kısas 132
Satır: **34**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(şeytan).
benüm duraġum ḳanda
olsun Eytdi Ulu suda
olsun daḫı musībet
oġrayup
ṣabrı olmaya Küfr
kelāmı söyleyenler ḳatı
olsun İblīs eytdi Benüm
ṭaʿāmum

112. **beni:**-*i*
Kısas 133
Satır: **4**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Adem).
itmek raḥmet eylemek
Çünki Ādem bu
sʿuālden fārıġ olıcaḳ
gördi kim ilan gelür
eytdi İlāhi bu beni
günāha mübtelā ḳıldı
Düşmānum benüm
üzerüme getür

113. **benüm:**-*üm*
Kısas 133
Satır: **4**
Ben, birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Adem).
itmek raḥmet eylemek
Çünki Ādem bu
sʿuālden fārıġ olıcaḳ
gördi kim ilan gelür
eytdi İlāhi bu beni
günāha mübtelā ḳıldı
Düşmānum benüm
üzerüme getür

114. **benüm:**-*üm*
Kısas 133
Satır: **7**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Adem).
Benüm bir düşmenüm
daḫı budur Ḥaḳ Taʿālā
eydür Anuñ daḫı āvāzın
renġin
döndürdüm Ammā anı
öldürmekligi daḫı ḥarām
ḳıldum anı yimekligi
daḫı

115. **benüm:**-*üm*
Kısas 136
Satır: **14**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Adem).
görklü Ādem eytdi İlāhi
bu cān kimüñdür Eytdi
Dāvud peyġamber
cānıdur
Eytdi Ömri ne ḳadardur
Eytdi Altmış yıldur
Eytdi İlāhi benüm
ömrüm

116. **benüm:**-*üm*
Kısas 136
Satır: **17**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Adem).
rişteler Ādeme bildürdi
Ādem eytdi Yoḳ benüm
ḳırḳ yıl ömrüm vardur
didi
Ferişteler eytdi Yā
Ādem sen ömrüñüñ ḳırḳ
yılın oġluñ Dāvuda
baġışladuñ

117. **benüm:**-*üm*
Kısas 136
Satır: **31**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Adem).
bil kim ecelüñ yakın
geldi Daḫı Ādem eytdi
Benüm vefātum cumʿa
güni
olacaḳdur Cebrāʿīl beni
yuyacaḳdur Sen daḫı
andan ögrangil ki
senden ṣoñra

118. **ben:**
Kısas 133
Satır: **13**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(balık).
ḳalasın ne deñizde ben
ḳalam didi Veheb eydür
Ḳaçan kim Ādem yire
indi
bir ferişte yire indi Nidā
ḳılup çaġırdı ki Yā yir
ehli canavarlar bilmiş
oluñ

119. **beni:**-*i*
Kısas 133
Satır: **17**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(balık).
girçekise ne deñizde
beni ḳoya ḳurıda seni
ḳoya didi Pes ol ikisi bir
birine
vidāʿ eyledi gitdi Andan
Ṣoñra Ādem ve Ḥavvā
iki yüz eli yıl aġlaşdılar
birbi

120. **ben:**
Kısas 135
Satır: **18**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Ḳābīl).
ṭoġan ḳızı Ḳābīle Çün
Ādem anı işitdi
oġullarına didi Ḳābīl

eytdi Yā Ādem
ben ḳız ḳardaşum Hābīle
virmezem ben aluram
Ādem eytdi Tañrı taʿālā
eyle

121. **ben:**
Kısas 135
Satır: **18**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Ḳābīl).
ṭoġan ḳızı Ḳābīle Çün
Ādem anı işitdi
oġullarına didi Ḳābīl
eytdi Yā Ādem
ben ḳız ḳardaşum Hābīle
virmezem ben aluram
Ādem eytdi Tañrı taʿālā
eyle

122. **benüm:**-*üm*
Kısas 135
Satır: **20**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Ḳābīl).
buyurmadı Ḳābīl eytdi
Yā Ādem benden Hābīli
çoḳ seversin anuñçün
benüm ḳardaşum aña
virürsin Pes ol sebepden
Ḳābīlile Hābīl arasında
adāvet

123. **beni:**-*i*
Kısas 136
Satır: **32**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Adem).
bil kim ecelüñ yakın
geldi Daḫı Ādem eytdi
Benüm vefātum cumʿa
güni
olacaḳdur Cebrāʿīl beni
yuyacaḳdur Sen daḫı
andan ögrangil ki
senden şoñra

124. **beni:**-*i*
Kısas 136
Satır: **36**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Azrail.).
Andan cumʿa güni oldı
Melekü'l-mevt geldi
Cebrāʿīl ve Mikāīl ve
cümle feriş
teler bile Melekü'l-mevt
eytdi Esselāmü
ʿaleyküm yā ebeʿ l-beşer
beni bilür

125. **ben:**
Kısas 137
Satır: **24**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Şit).
alasın Ben Ādem
ḳızlarından degülven Şīt
eytdi Atam baña
buyurmadı hem
ben seni bilmezven ola
ki sen İblīs olasın Şīt
böyle diyicek ben İblīs
degülven

126. **benümle:**-*üm, -le*
Kısas 137
Satır: **28**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(şeytan).
Uçmaḳdan çıḳardı Şīt
diledi kim İblīsi anda
öldüre İblīs eytdi Sen
beni öl
düremezsin Ḥaḳ
Taʿālānuñ benümle
ʿahdı vardur tā ḳıyāmete
degin diri ḳalam

127. **benüm:**-*üm, -le*
Kısas 137
Satır: **29**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(şeytan).
Tañrıyla benüm ḳavlüm
vardur Ammā ben
senüñle ʿahd ideyin ki
ayruḳ saña
gelmeyem Pes Şīt İblīsi
salıvirdi Veheb eydür
Şītden Anuş doġdı boyı
şūreti

128. **baña:**-*a*
Kısas 138
Satır: **1**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. İdris).
oḳuşdılar Eytdi Yā
Azrāīl ḳardaşum ne vaḳt
kim cānumı alasın baña
ḫaber itgil
tā ki yaraḳ eyleyem
Azrāīl bir gün geldi
eydür Yā ḳardaşum
Tañrı

129. **benümile:**-*üm, -ile*
Kısas 138
Satır: **3**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. İdris).
destūrıyıla cānıñı aluram
Eytdi Ḳanı ḳavlüñ
benümile Eytdi Bende
ḳavl itmek olmaz
destūrıla işlerem Ammā
anuñ ḥikāyeti budur ki
İdrīs şol ḳadar

130. **bende:**-*de*
Kısas 138
Satır: **3**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Azrail).
destūrıyıla cānıñı aluram
Eytdi Ḳanı ḳavlüñ
benümile Eytdi Bende
ḳavl itmek olmaz
destūrıla işlerem Ammā
anuñ ḥikāyeti budur ki
İdrīs şol ḳadar

131. **ben:**
Kısas 138
Satır: **33**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri.
Eytdi Eger resīde olmış
mısañ ben seni alurdum
Zīrā ol zamānda iki yüz
yaşı
na girmiyince resīde
olmazdı Ḳaynaş eytdi
Sen kimsin Eytdi Ben
Şīt

132. **ben:**
Kısas 138
Satır: **34**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri.
Eytdi Eger resīde olmış
mısañ ben seni alurdum
Zīrā ol zamānda iki yüz

yaşı
na girmiyince resīde
olmazdı Ḳaynaş eytdi
Sen kimsin Eytdi Ben
Şīt

133. **baña:**-*a*
Kısas 149
Satır: **42**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri.
helāk oldı Ve ol
Ṣanemlerüñ başı aşaġa
oldı Tāruḥ anı gördi
ḳorḳuyıla durdı
evine geldi ʿavratına
ḫaber virdi ʿAvratı daḫı
eytdi Yā Tāruḥ baña
daḫı

134. **ben:**
Kısas 167
Satır: **26**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri.
kişiye boyun virmez mi
Zelīḫā eytdi Ne ḳadar ki
cehd itdüm yüzüme
baḳmaz
Ol ʿavrat eytdi Eger sen
māla ḳıyarsañ ben ḥīle
idem ki ol seni
görmeyince dur

135. **ben:**
Kısas 171
Satır: **21**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri.
düşi gördi eytdi Ben düş
görmedüm Yūsuf eytdi
Çünki düş söylendi
tamāmdur Ḳaçan ki
irtesi oldı ol iki kişi
geldiler zindandan
çıḳardılar Birin aṣa

136. **bana:**-*a*
Kısas 146
Satır: **39**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri.
Cümle yirden işbu yir
eyü ḫōş geldi bana
Dilerin ki bundan bir
bünyād ḳılam
siz nice maṣlaḥat
görürsiz Müneccimler
eytdiler Üç gün bize
mühlet vir di

137. **baña:**-*a*
Kısas 150
Satır: **19**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri.
İbrāhīm anası ḳarnında
ṭoḳuz aylıḳ oldı erine
eytdi Baña destūr virgil
ki vara
yın ṣanemlerden
istiʿānet dileyeyin Durdı
bir gice ol ṣanemler
evine girdi

138. **ben:**
Kısas 166
Satır: **22**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri.
Malik İbn Daġar Yūsufı
ṣatun aldı kendü
ḳavmına ışmarladı
Zinhār ḫōş dutuñ
hīç iş güç buyurmañ ben
bilürem ki bu kimdür
didi Buyurdı Yūsufı
deveye

139. **ben:**
Kısas 166
Satır: **32**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri.
ḳatı gün bizüm
üzerimüzden geçe
dediler Pes ol Yūsufı
uran kişi eytdi Ol
günāhı meger ben
işledüm ṣol ʿibri ḳulı bir
kez urdum didi İşbu
ḫışm andan

140. **beni:**-*i*
Kısas 188
Satır: **16**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri.
yarar didi Emīndür didi
Ṣu ʿayb eytdi Ḳuvvetin
ḫōd gördünüz emīnligin
ḳanda gördüñüz Ol ḳız
eytdi Ol vaḳt ki
oḳumaġa vardum beni
ardınca yü

141. **beni:**-*i*
Kısas 165
Satır: **4**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri.II.Hz.Yusuf.
ṣeṭāretile giderdi
Ḳardaşları Yūsufuñ
ardından her birisi birer
ṭabança urdılar
Yūsuf aġladı eydür
Benüm size ne suçum
doḳundı kim beni
dögersiz Babam

142. **beni:**-*i*
Kısas 165
Satır: **5**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri.II.Hz.Yusuf.
beni size ışmarladı
andan utanuñ ya
Tañrıdan ḳorḳuñ Bunlar
eydür Sen ṣol
degül misin ki atamuzı
aldaduñ eytdüñ düşde
gördüm ay güneş
ılduzlar baña

143. **beni:**-*i*
Kısas 165
Satır: **9**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri.II.Hz.Yusuf.
Yehūdanuñ ayaġına
düşdi Ḳalḳdı elin öpdi
yalvardı beni öldürmeñ
dirile
ḳuyuya bıraguñ didi
Derḥal Yūsufı ṣoydılar
ḳoġaya ḳoydılar daḫı
ṣarḳıtdılar

144. **ben:**
Kısas 168
Satır: **25**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri .II Zeliha.
putı örte ḳodı Yūsuf
eytdi Neylersin Zelīḫā

eytdi Ol benüm
Tañrımdur ben
anda utanuram Yūsuf
eytdi Yā Zelīḫā sen hīç
nesneden utanursın ki
anı

145. **ben:**
Kısas 170
Satır: **22**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri .II Zeliha.
yurdı Yūsufı zindana
ḳoydılar Zindāncı gördi
Yūsufuñ tacı başında
geyecegi
eğninde Eytdiler
Geyecegin şoyalum
Zelīḫā eytdi Ḳoñ dursun
ben bunı

146. **ben:**
Kısas 173
Satır: **11**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri .II Zeliha.
ol vaḳtın gerek kim
inkâr ola Ben ḫōẕ iḳrār
iderem Her ne itdümise
ben itdüm
Yūsufuñ suçı yoḳ ʿazize
daḫı ben itdüm Anı
zindāna ḳoy İmdi yā
Mālik anuñ

147. **ben:**
Kısas 173
Satır: **11**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri .II Zeliha.
ol vaḳtın gerek kim
inkâr ola Ben ḫōẕ iḳrār
iderem Her ne itdümise
ben itdüm
Yūsufuñ suçı yoḳ ʿazize
daḫı ben itdüm Anı
zindāna ḳoy İmdi yā
Mālik anuñ

148. **ben:**
Kısas 173
Satır: **12**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri .II Zeliha.
ol vaḳtın gerek kim
inkâr ola Ben ḫōẕ iḳrār
iderem Her ne itdümise
ben itdüm
Yūsufuñ suçı yoḳ ʿazize
daḫı ben itdüm Anı
zindāna ḳoy İmdi yā
Mālik anuñ

149. **baña:**-*a*
Kısas 168
Satır: **38**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri Hz. Yusuf.
kim egri olam didi
Yūsuf eydür Benüm
suçum yoḳdur bu işden
kim Zelīḫā
eytdi Beni sarāya ḳoydı
eytdi Gel benümle bir ol
didi olmadum Baña
bühtān

150. **baña:**-*a*
Kısas 169
Satır: **2**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri Hz. Yusuf.
senüñ midür ḫātunuñ
mıdur Ammā başuñ açıḳ
benzüñ uçmış Zelīḫānuñ
daḫı
yüzi yırtıḳ aġlar Yūsuf
eytdi Bu iş baña
bühtādur ʿAzīz-i Mıṣr
eytdi

151. **baña:**-*a*
Kısas 169
Satır: **16**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri Hz. Yusuf.
ki ḥaḳīḳat günāh
senüñdür Bunuñ üstüne
bir zaman geçdi işitdi
kim Yūsuf
eytdi Zelīḫā baña
yapışdı … Zelīḫā ol sözi
işidicegez yirin

152. **baña:**-*a*
Kısas 169
Satır: **20**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri Hz. Yusuf.
Cebrāʿīl Evvel Zelīḫā
eytdi kim ya ʿAzīz-i
Mıṣr buña ḳatı ʿaẕāb
eyle Pes ben
günāhsuzken ol baña
şöyle dedi Sen bilmez
misin dōst oldur ki
dōstdan cefā

153. **bana:**-*a*
Kısas 170
Satır: **5**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri Hz. Yusuf.
eytdi İlāhi bana zindan
yigdür bunlaruñ
ḥīlesinden ḳurtar ola
kim beni azduralar
dergāhuñda daḫı suçlu
olam Suʿāl sorarlar ki
Niçün ʿavratlar ellerin
kesdiler
Zelīḫā bunca zamāndur
kesmedi şöyle ʿāşıḳıdı
Cevāb oldur ki Bir kişi
bir

154. **bana:**-*a*
Kısas 170
Satır: **5**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri Hz. Yusuf.
eytdi İlāhi bana zindan
yigdür bunlaruñ
ḥīlesinden ḳurtar ola
kim beni azduralar
dergāhuñda daḫı suçlu
olam Suʿāl sorarlar ki
Niçün ʿavratlar ellerin
kesdiler

155. **bana:**-*a*
Kısas 170
Satır: **42**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri Hz. Yusuf.
vir bana düşümden yā
Yūsuf dedi Nebbinā
bite'vilīhi Yūsuf eytdi
Siz daḫı ṭaʿām
yimedüñ olasız ki ol
gördügüñüz düşden
ḫaber virem didi Bu düş
taʿbīrini bana

156. **baña:**-*a*
Kısas 171
Satır: **10**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri Hz. Yusuf.
peyġamberdür sen niçün
ḳullıġa düşdüñ sebeb
nedür didiler Yūsuf
eytdi
Ḳardaşlarum baña ḥased
iderler Beni atamdan
ayırdılar ḳul diyü
ṣatdılar

157. **baña:**-*a*
Kısas 171
Satır: **31**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri Hz. Yusuf.
yazığımı Ḥaḳ Taʿālā
baña bağışlasa rāżıyam
didi Andan Cebrāʿīl
eytdi Yā
Yūsuf ġuṣṣa yime ki bu
zindān senüñ merteben
artırıcıdur Tañrı ḳatında
Yūsuf

158. **baña:**-*a*
Kısas 174
Satır: **12**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri Hz. Yusuf.
ḥaḳḳı vardur Ol gine
ṣubaşılıġında olsun
Melik eydür Ya benden
ne di
lersin Yūsuf eydür Eger
virürseñ baña il vilayet
virgil anbardārlıġın vir
ben

159. **baña:**-*a*
Kısas 174
Satır: **15**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri Hz. Yusuf.
olurdı … Yūsuf eytdi
Raʿīyyeti bir zamān
baña
ışmarla Melik eytdi
Işmarladum didi Yūsufa
gine ḫilʿat bağışladı
Yūsuf ol

160. **baña:**-*a*
Kısas 174
Satır: **29**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri Hz. Yusuf.
ḳıldum ola kim anlara
virmeyem baña ḳatı
ʿazāb ola Her kim gelse
ṣatarıdı Şol
ḳadar māl cemʿ eyledi ki
hisābın Allah bile Yūsuf
daḫı şuna irmişidi kim
ḳırḳ

161. **baña:**-*a*
Kısas 175
Satır: **4**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri Hz. Yusuf.
mecmūʿı aġlamaḳta
Yūsuf daḫı bile aġladı
Kendüsi ṣatıldıġın andı
eytdi İlāhi
çūn Mıṣr ḥalḳın baña
ḳul idiserdüñ noladı beni
ḳullıġa ṣatdurmayaduñ
Ḥaḳ

162. **baña:**-*a*
Kısas 176
Satır: **21**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri Hz. Yusuf.
Eytdi Bunlar baña
ḥācete geldi Eger bilişlik
virürsem bunlar
dileklerin di
leyümeyeler yüzleri ḳara
ola utanalar didi Hem
senüñ keremüñ
belürmeye didi

163. **benim:**-*im*
Kısas 172
Satır: **29**
Birinci teklik şahıs zamiri.II Hz.Yusuf.
Yā melik ol yiğit eydür
Benim suçum yoḳdur ve
daḫı dir kim ben ḳul
degülven
Ḳardaşlarum ḥased
itdiler ṣatdılar Hem
aşlum peyġamberdür
Melik İbn

164. **ben:**
Kısas 168
Satır: **10**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri .II Hz. Yusuf.
di yidisin daḫı baġladı
Yūsuf yidi yirde
ilersigin dügdi Andan
Yūsuf Zelīḫāyı
eğler uş ilersügüm
şeşeyin diridi Maḳṣūdı
buyudı kim ḳapuya
ādem gele ben

165. **benden:**-*den*
Kısas 181
Satır: **35**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri.II Hz Yakup.
mek olmaz Sürüñ ʿAzīz
ḳatına varuñ benden aña
selām idün Oġlanları eyt
diler Varalum amma siz
bir nāme yazuñ Ol ḫōş
kişidür hem cevmerd
kişidür

166. **ben:**
Kısas 172
Satır: **29**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri.II Hz Yusuf.
Yā melik ol yiğit eydür
Benim suçum yoḳdur ve
daḫı dir kim ben ḳul
degülven
Ḳardaşlarum ḥased
itdiler ṣatdılar Hem
aşlum peyġamberdür
Melik İbn

167. **baña:**-*a*
Kısas 165
Satır: **1**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri.II Hz Yakup.
ışmarladı ki saġ esen
Yūsufı gine baña
getürüñ Ol oġlanları …
çünki Kenʿāndan daşra
çıḳdılar iki ferseng yir
gitdiler Öñlerince Yūsuf

168. **baña:**-*a*
Kısas 181
Satır: **12**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri.II Hz Yakup.
dedi Bunlar eytdiler
Bizüm bu itdügümüz
ḥikāyete uş kārubān
ḳavmı ṭanıḳdur
Bizüm bu işde suçumuz
yoḳdur Yaʿḳūb eytdi
gerçeksiz baña sabr
gerek Ḥaḳ

169. **benümle:**-*üm, -le*
Kısas 130
Satır: **5**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(yılan).
eytdi eger ben seni
aġzuma alıp giderken
rıżvān benümle keleci
iderse ben
nice ideyin İblīs eytdi
Ġam degül zīrā ki
Tañrınıñ ulu adları
benümledür

170. **beni:**-*ı*
Kısas 166
Satır: **24**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri. II Hz.Yusuf.
bindirdiler gitdiler
Giderken Yūsuf anası
maḳberesine uġradı
kendüyi deve
den aşaġa bıraḳdı aġladı
eytdi Yā ana beni
ḳardaşlarum ḳullıġa
ṣatdılar Uş

171. **beni:**-*i*
Kısas 167
Satır: **32**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri. II Hz.Yusuf.
daʿvet itdiler Çünki
Yūsuf o sarāya girdi
eytdi Ben bunuñ gibi
sarāya girdi
gim yoġıdı ʿAceb bunda
ne sır var ki Hele bunda
bir ḥīle vardur Eger beni

172. **beni:**-*i*
Kısas 168
Satır: **38**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri. II Hz.Yusuf.
kim egri olam didi
Yūsuf eydür Benüm
suçum yoḳdur bu işden
kim Zelīḫā
eytdi Beni sarāya ḳoydı
eytdi Gel benümle bir ol
didi olmadum Baña
bühtān

173. **baña:**-*a*
Kısas 165
Satır: **6**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri. II Hz. Yusuf.
beni size ışmarladı
andan utanuñ ya
Tañrıdan ḳorḳuñ Bunlar
eydür Sen şol
degül misin ki atamuzı
aldaduñ eytdüñ düşde
gördüm ay güneş
ılduzlar baña

174. **baña:**-*a*
Kısas 170
Satır: **3**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri. II Hz. Yusuf.
diler Yūsuf eydür …
Yūsuf eytdi Baña zindan
dükeli nes
neden sevgülüdür Ol
işden ki siz beni yilersiz
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālā
yalvardı

175. **baña:**-*a*
Kısas 170
Satır: **3**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri. II Hz. Yusuf.
diler Yūsuf eydür …
Yūsuf eytdi Baña zindan
dükeli nes
neden sevgülüdür Ol
işden ki siz beni yilersiz
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālā
yalvardı

176. **baña:**-*a*
Kısas 179
Satır: **19**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri. II Hz. Yusuf.
yigil Atam daḫı Tañrı
ḳavışdura Yūsuf eytdi
Ḳardaşlarum baña neler
itdi sen
bilirsin Andan ḳuyuya
bırakdıḳların on yidi
dirhem gümişe
ṣatdıḳların zindāna

177. **ben:**
Kısas 138
Satır: **10**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(İdris).
eyleyem didi Pes Ḥaḳ
Taʿālā gine bir oġlan
virdi on yaşadı İdrīsüñ
ṣuḥūfı
oḳur oldı İdrīs ol ʿahdı
yirine getürdi Ol oġlı
daḫı öldi İdrīs eytdi İlāhi
ben

178. **ben:**
Kısas 138
Satır: **11**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(İdris).
senüñ ḥükmine rāżıyam
Ammā ben dilerem ki
benden ṣoñra bir oġlum
ḳala
kitābum oḳuya ḥükmin
duta ümmetüme ḫaber
vire Pes bir gün Cebrāʿīl
geldi

179. **benden:**-*den*
Kısas 138
Satır: **11**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(İdris).
senüñ ḥükmine rāżıyam
Ammā ben dilerem ki
benden ṣoñra bir oġlum
ḳala
kitābum oḳuya ḥükmin
duta ümmetüme ḫaber
vire Pes bir gün Cebrāʿīl
geldi

180. **ben:**
Kısas 138
Satır: **17**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. İdris).
eytdi Yā Cebrāʿīl ben
iñen çoḳ oġlan acısın
görmüşem Tañrımdan
dilerem ki
ayruḳ oġlan acısın
görmeyem didi Pes
İdrisi üçünci göge
çıḳardılar çoḳ

181. **ben:**
Kısas 138
Satır: **20**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. İdris).
zamān andan oldı Bir
gün İdrīs eytdi İlāhi
ferişteler benüm cinsüm
degül
yaluñuz ḳaldum Dilerem
ki oġlancuḳlarum cānı
ḳatuma gele ben anları
görem

182. **ben:**
Kısas 138
Satır: **24**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. İdris).
bizüm yārenlerümüz
varıdı kuş gibi ʿarş
altında uçarduḳ Gine biz
anlara gide
rüz didiler İdrīs eytdi
İlāhi gine bunları
maḳāmına ilet ben bile
didi Andan Ḥaḳ

183. **benüm:**-*üm*
Kısas 138
Satır: **19**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(İdris).
zamān andan oldı Bir
gün İdrīs eytdi İlāhi
ferişteler benüm cinsüm
degül
yaluñuz ḳaldum Dilerem
ki oġlancuḳlarum cānı
ḳatuma gele ben anları
görem

184. **beni:**-*i*
Kısas 138
Satır: **39**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. Nuh).
ḳorḳma ol Tañrı ki beni
yaratdı benüm rızḳum
virür beni saḳlar Bir gün
atası
Yemlik öldi Nūḥ daḫı
büyük oldı ʿaḳlı
ḳemalde oldı ʿilm ıssı
oldı Kendü

185. **benüm:**-*üm*
Kısas 138
Satır: **39**
Ben" birinci tekil şahıs zamir(Hz. Nuh).
ḳorḳma ol Tañrı ki beni
yaratdı benüm rızḳum
virür beni saḳlar Bir gün
atası
Yemlik öldi Nūḥ daḫı
büyük oldı ʿaḳlı
ḳemalde oldı ʿilm ıssı
oldı Kendü

186. **benüm:**-*üm*
Kısas 139
Satır: **21**
Ben" birinci tekil şahıs zamir(Hz. Nuh).
eytdi Yā ḳavm ben delü
degülem Daḫı benüm
ḥācetüm budur ki lā
ilāhe
İlla'llah Nūḥ resūlu'llah
diyesiz Çünki ol melik
anı işitdi ḳaḳıdı eytdi
Hele

187. **benüm:**-*üm*
Kısas 141
Satır: **41**
Ben" birinci tekil şahıs zamir(Hz. Nuh).
sen benüm setrüm
örtdüñ Allah Taʿālā
senüñ setrüñ örte
peyġamberler dükeli
senüñ ẕürriyetüñden
gele … Kaʿb eydür
Allah Taʿālā Nūḥa

188. **beni:**-*i*
Kısas 138
Satır: **39**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. Nuh).
ḳorḳma ol Tañrı ki beni
yaratdı benüm rızḳum
virür beni saḳlar Bir gün
atası
Yemlik öldi Nūḥ daḫı
büyük oldı ʿaḳlı
ḳemalde oldı ʿilm ıssı
oldı Kendü

189. **baña:**-*a*
Kısas 139
Satır: **11**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. Nuh).
ḳorḳuñ baña muṭīʿ olun
Tā ki Ḥaḳ Taʿālā
ʿaẕābından emīn olayın
Ḳaçan ki Nūḥ
bu keleci didi ol
ṣanemler durdıġı yirden
mecmūʿı yüzi üstine
düşdiler Ol ḳavm

190. **ben:**
Kısas 139
Satır: **17**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. Nuh).
sin Nūḥ eytdi Ben
Yemlik oġluyam Daḫı
Ḥaḳ Taʿālā baña
peyġamberlıḳ
virdi var ḳavmüñi dīne
daʿvet it didi Geldüm ki
size doġrı yol gösterem

191. **ben:**
Kısas 139
Satır: **21**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. Nuh).
eytdi Yā ḳavm ben delü
degülem Daḫı benüm
ḥācetüm budur ki lā
ilāhe
İlla'llah Nūḥ resūlu'llah
diyesiz Çünki ol melik

anı işitdi ḳaḳıdı eytdi
Hele

192. **ben:**
Kısas 140
Satır: **19**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. Nuh).
…. Nūḥ eytdi Eger siz
beni masḫaraya
dutarsañnuz ben de
sizi masḫaraya dutam
didi Çünki Nūḥ gemiyi
düzdi başını ṭāvus başı
gibi ve

193. **bañа:**-*a*
Kısas 139
Satır: **17**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Nuh).
sin Nūḥ eytdi Ben
Yemlik oġluyam Daḫı
Ḥaḳ Taʿālā bañа
peyġamberlıḳ
virdi var ḳavmüñi dīne
daʿvet it didi Geldüm ki
size doġrı yol gösterem

194. **beni:**-*i*
Kısas 139
Satır: **41**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Nuh).
Allaha inanuñ didi Beni
Ḥaḳ peyġamber bilüñ
didi Ol putlara ṭapmañ
Bular yine Nūḥı
Dögerlerdi ve
eydürleridi Yā Nūḥ
senüñ cezāñ budur

195. **beni:**-*i*
Kısas 140
Satır: **19**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Nuh).
…. Nūḥ eytdi Eger siz
beni masḫaraya
dutarsañnuz ben de
sizi masḫaraya dutam
didi Çünki Nūḥ gemiyi
düzdi başını ṭāvus başı
gibi ve

196. **benden:**-*den*
Kısas 140
Satır: **14**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Allah).
bilmezin nice ideyin
yazayın Allah Taʿālā
eytdi Yā Nūḥ taḫtayı
düzmek
senden her bir
peyġamber adın yazmak
benden ve daḫı yüz
yigirmi dört biñ mıḫ

197. **benden:**-*den*
Kısas 161
Satır: **22**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Allah).
āvāzum ne ḳadar yire
irişe Nidā geldi ki Yā
İbrāhīm çaġırmaḳ
senden cemīʿ
ʿāleme āvāzuñ
irişdürmek benden didi
İbrāhīm durdı ṭaġa çıḳdı
Çaġırdı ki

198. **benden:**-*den*
Kısas 189
Satır: **10**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Allah).
seni uyurdladum
peyġamber ḳıldum Kimi
dilersem peyġamberlıḳ
virem
kimden dilersem alam
Evvel benem āḫir benem
benden artuḳ Tañrı
yoḳdur

199. **benden:**-*den*
Kısas 189
Satır: **40**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Allah).
ḳorḳdı Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Ḳorḳma dut didi Döndi
eytdi Girü bayaġı oldı
… Yā Mūsā
peyġamberler benden

200. **benden:**-*den*
Kısas 189
Satır: **41**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Allah).
artuḳdan ḳorḳmazlar
İmdi sen daḫı benden
artuḳ kimseden ḳorḳma
Pes Ḥaḳ
Taʿālā gine ḫıtāb-ı ʿizzet
itdi ki Yā Mūsā elini
ḳoynuña ṣoḳ girü çıḳar
ʿAṣādan

201. **benden:**-*den*
Kısas 190
Satır: **30**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Allah).
Bu endişe kim itdüñ
idme Dur anuñ ḳatına
var añа arḳun arḳun
söyle Zīre ol
daḫı zamanında eşref
geçer sen benden ilçilige
varursın İlçi olan kişi
keremile

202. **benden:**-*den*
Kısas 196
Satır: **5**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Allah).
dilegiyiçün on yıl ḳoyun
gütdüñ şimdi bir sāʿatda
geldüñ benden dīẕār mı
dilersin
Görmeyesin yā Mūsā
didi Altıncı oldur kim
Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde

203. **benden:**-*den*
Kısas 196
Satır: **5**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Allah).
dilegiyiçün on yıl ḳoyun
gütdüñ şimdi bir sāʿatda
geldüñ benden dīẕār mı
dilersin Görmeyesin yā
Mūsā didi Altıncı oldur
kim Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde
Görmeyesin yā Mūsā
didi Altıncı oldur kim

Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde

204. **benden:**-*den*
Kısas 205
Satır: **34**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Allah).
Çün Ḥaḳ Taʿālā ol
peyġambere eytdi Eyt
Beni İsrāʿile
kim ben anları bir
ırmaġa uġradıram Her
kim andan içe ol benden
degül

205. **benden:**-*den*
Kısas 211
Satır: **23**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Allah).
leymān şöyle bilesin ki
benüm yaratduġum
ḥalḳuñ rızḳını benden
artuḳ hīç
kimse viremez
Süleymān eytdi İlāhi ol
pādişāhlıġı baña virdüñ
Hīç kimseye

206. **benden:**-*den*
Kısas 219
Satır: **4**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Allah).
atasına anasına ḥürmet
idicidür Daḫı baña ʿāṣī
olmadı …
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā eydür
Yaḥyāya benden selām
olsun Şol gün ki doġdı
şol

207. **baña:**-*a*
Kısas 141
Satır: **3**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(şeytan).
baña ʿömr virmişdür
Nūḥ eytdi Yā melʿūn bu
gemide kimesneyi
azdurmaġıl
İblīs eytdi Gemiden
çıḳınca azdurmayam
İblīs eytdi Yā Nūḥ Allah

208. **ben:**
Kısas 142
Satır: **11**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Azrail).
göricek ḳorḳdum Eytdi
Ben melekü'l-Mevtven
geldüm kı canuñı ḳabż
idem
Çün Nūḥ işitdi levni
müteġayyīr oldı dili
dutuldı Melekü'l-Mevt
eytdi Yā Nūḥ

209. **ben:**
Kısas 142
Satır: **11**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Azrail).
göricek ḳorḳdum Eytdi
Ben melekü'l-Mevtven
geldüm kı canuñı ḳabż
idem
Çün Nūḥ işitdi levni
müteġayyīr oldı dili
dutuldı Melekü'l-Mevt
eytdi Yā Nūḥ

210. **benden:**
Kısas 142
Satır: **20**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Nuh'un oğlu, Hâm).
geldi ʿavratıyla cimāʿ
ḳıldı İki ḳara ṣūretlü
oġlanı oldı Ḥām göricek
eytdi Yā
ʿavrat bu benden
degüldür Ol ʿavrat eytdi
Sendendür atañ saña
yavuz duʿā

211. **ben:**
Kısas 143
Satır: **23**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hûd peygamber).
ana ol siz ṭapduġuñuz
şeyṭān işidür ben ḥaḳ
dīn üzreyem Anası eytdi
Yā
oġul ben saña
ḥāmileyiken key çoḳ
ʿacāyibler gördüm ve
daḫı ol vaḳtin ki sen

212. **ben:**
Kısas 143
Satır: **24**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hûd peygamberin annesi).
ana ol siz ṭapduġuñuz
şeyṭān işidür ben ḥaḳ
dīn üzreyem Anası eytdi
Yā
oġul ben saña
ḥāmileyiken key çoḳ
ʿacāyibler gördüm ve
daḫı ol vaḳtin ki sen

213. **ben:**
Kısas 143
Satır: **25**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hûd peygamberin annesi).
doġduñ ben ḳuru aġaç
dibinde otururdum Ol
aġaç yaşardı yapraklandı
yimiş
ler virdi ve daḫı
doġıracaḳ bir ḳara ṭaş
üzre ḳodum ol ṭaş aḳ
olmış didi Andan

214. **ben:**
Kısas 143
Satır: **27**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hûd peygamber).
ṣoñra Hūd ḥalḳı dīne
daʿvet itmege başladı ve
eytdi Ben ḥaḳ
peyġamberven
Gelüñ Tañrıyı bir bilüñ
ve beni ḥaḳ peyġamber
bilüñ didi Bunlar
eytdiler Yā

215. **ben:**
Kısas 143
Satır: **31**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hûd peygamber).
Hūd eytdi Yā ḳavm ben
delü degülem belki ḥaḳ
peyġamberem Geldüm

ki
sizi ʿaẕābdan ırak̲
eyleyem eger benüm
sözüm dutarsañuz İbn
ʿAbbās eydür

216. **benüm:**-*üm*
Kısas 143
Satır: **32**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hûd peygamber).
Hūd eytdi Yā k̲avm ben
delü degülem belki ḥak̲
peyġamberem Geldüm
ki
sizi ʿaẕābdan ırak̲
eyleyem eger benüm
sözüm dutarsañuz İbn
ʿAbbās eydür

217. **baña:**-*a*
Kısas 144
Satır: **30**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(padişah).
ini daḫı yüz arşunıdı ve
yüz arşun yüksekligi idi
ve k̲apuları demürden
idi Pes ol
pādişāh eydür Baña bir
ṣanem gerekdür ki ʿĀd
k̲avmı ṣaneminden
yigrek ola Var

218. **benümile:**-*üm, -ile*
Kısas 145
Satır: **15**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(kuş).
eytdi Gel benümile ki
erüñi saña gösterevirem
Bunı didi ol k̲uş uçdı
ʿavrat
anuñ ardınca gitdi Tā ki
aldı ol deredeki
maġaraya getürdi çün
ʿavrat içerü

219. **benüm:**
Kısas 147
Satır: **8**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(avrat).
ki bir ʿavrat ṣıġır güder
Ol ʿavratı sevdi Kenʿān
ol ʿavrata yapışmak̲
istedi ol
kendüzin andan k̲açırdı
rāẕı olmadı eytdi Benüm
bir pehlüvān erüm
vardur

220. **ben:**
Kısas 147
Satır: **9**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Kenân).
andan k̲ork̲arın Kenʿān
eytdi Ben Ġūṣi bin
Ḥāmvan Yir yüzinüñ
pādişāhları
bizüz Ol ʿavrat eytdi
Sen pādişāḥ degülsin bir
avcı kişisin Bunlar bu
keleci

221. **ben:**
Kısas 147
Satır: **15**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(avrat).
sen bir pādişāh oġlı ben
bir derviş sen beni
nidersin Kenʿān rāzı
olmadı
menziline getürdi
Bundan ṣoñra Yāfeş
oġlanlarıyla Hāż
arasında ʿadāvet oldı

222. **beni:**-*i*
Kısas 147
Satır: **15**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(avrat).
sen bir pādişāh oġlı ben
bir derviş sen beni
nidersin Kenʿān rāzı
olmadı
menziline getürdi
Bundan ṣoñra Yāfeş
oġlanlarıyla Hāż
arasında ʿadāvet oldı

223. **ben:**
Kısas 147
Satır: **18**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Kenân).
biri birile ceng eylediler
Pes Hāż ġālib oldı Yāfeş̲
oġlanları Kenʿāna biti
viri
bidiler andan yardım
dilediler Kenʿān cevāb
yazdı ki Ben size yardım
ide

224. **baña:**-*a*
Kısas 147
Satır: **20**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Yafes oğlanları).
yin şol şartıla ki k̲ızım
alasın Pes biti cevābı
gelicek bildi gine biti
viribidi ki
sen pādişāḥ degülsin bir
avcı kişisin senüñ k̲ızuñ
baña gerekmez Çün
ḫaber

225. **benüm:**-*üm*
Kısas 148
Satır: **10**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Nemrûd).
Māḥūr dirler ol bilür
didiler Pes buyurdu anı
getürdiler Nemrūd eytdi
Yā
Tārūḫ benüm içün bir
bünyād eyle kim hīç
kimesne görmemişdür
Tārūḫ öñinde

226. **benüm:**-*üm*
Kısas 149
Satır: **29**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Nemrûd).
rüñ Getürdiler Nemrūd
eytdi Benüm niʿmetüm
yirsiz benüm başuma uş
bunuñ gibi vak̲ıʿalar olur
taʿbir itmezsiz Eytdiler
Üç gün bize mühlet vir

227. **benüm:**-*üm*
Kısas 149
Satır: **29**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Nemrûd).

rüñ Getürdiler Nemrūd
eytdi Benüm niʿmetüm
yirsiz benüm başuma uş
bunuñ gibi vaḳıʿalar olur
taʿbir itmezsiz Eytdiler
Üç gün bize mühlet vir

228. **benüm:**-*üm*
Kısas 149
Satır: **35**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Nemrûd).
seni mülküñden
çıkarısar Nemrūd eytdi
Hīç benüm ḳavmümden
kimesnem
yoḳdur Tāruḥdan artuḳ
hem daḫı vezīrümdür
Pes vardı her bir avrata
ki yüklü

229. **benüm:**-*üm*
Kısas 153
Satır: **15**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Nemrûd).
anı gördi ḳorḳdı Dükeli
elbir eyleyüp benüm
dinümden dönmege
ḳaṣd itmesünler
didi … Eytdiler Gelüñ
İbrāhīmi göyündüre

230. **benüm:**-*üm*
Kısas 154
Satır: **43**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Nemrûd).
savaş ḳılam Sen var git
benüm ḳuvvetlü çerim
çoḳ Çün İbrāhīm andan
gitdi

231. **benüm:**
Kısas 148
Satır: **20**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(şeytan).
heves itdi Bir gün İblīs
eytdi bir şeyḫ ṣūretine
girüp katına geldi ve
eytdi Yā
Nemrūd benüm ḳatumda
bir ʿilm vardur
nücūmdan daḫı yig
Nemrūd eytdi

232. **ben:**
Kısas 148
Satır: **24**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(İblis).
anda naḳş eyleyeler Pes
Nemrūd Tārıḫa buyurdı
bir ulu ṣanem düzdiler al
tundan Dürr ü cevāhirle
muraṣṣaʿ ḳıldı İblīs içine
girdi ve eytdi Ben sizüñ

233. **ben:**
Kısas 151
Satır: **9**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(İblis).
oġlandur imdi ben buña
çāre bulam Bir āvāz
geldi ki Yā melʿūn ol
İbrāhīmdür sen aña ẓafer
bulmazsın dön girü di
Pes İblīs ʿaleyhi'l-laʿne

234. **ben:**
Kısas 162
Satır: **22**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(İblis).
yıḳarlardı Bunlar bir
nesneye yavlaḳ üşenüp
neyleyicegin
bilmezleridi Bir gün
İblīs bunlara geldi eytdi
Ben size bir nesne
diyeyin eger sözümi
dutup ol işi

235. **baña:**-*a*
Kısas 148
Satır: **25**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(şeytan).
şaneminüzven baña
ṭapuñ Ol ḥalāyıḳ anı
işidür cümlesi kāfir olur
Pes ay gün ve
ılduz cümle ḥayvān
canavarlar Ḥaḳ Taʿālā
derġahına nāliş ḳıldılar
eytdiler

236. **beni:**-*i*
Kısas 149
Satır: **10**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Nemrûd).
Çün uyandı
muʿabbirlerin getürdi
bunlara düşin didi eydür
Görürün ki bir
kişi gözi aralıġından nūr
çıḳar aḳ ṭonlar giyer
Elinde bir ḳara ḳamçı
dutar beni

237. **ben:**
Kısas 149
Satır: **12**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Nemrûd).
urur Ṣaġ gözümi çıḳarur
eydür Yā Nemrūd
İbrāhīm Tañrısına īmān
getür
yoḫsa seni helāk
ḳılurındir Ben ḳorḳdum
söylemedüm gözsüz
oldum didi Ol

238. **baña:**-*a*
Kısas 149
Satır: **22**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Nemrûd).
gün yine Nemrūd
sarāyında yaturken bir
düş gördi uyandı
beglerin cemʿ eyledi
ve eytdi Yā begler işbu
Tāruḥdan ʿaceb düşler
görürin baña çoḳ ḳulluḳ
idip

239. **ben:**
Kısas 149
Satır: **23**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Nemrûd).
dür Ben aña düşmendür
didüm ve eytdi Düşde
görürin Tāruḥuñ
arḳasından
bir yaşıl budaḳ çıḳar
dürlü yimişlerile ve bu
budaḳ yayılur maġribi
ve maşrıḳı dutar

240. **ben:**

Kısas 149

Satır: **26**

"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Taruh).

Daḫı yüce olur göge
çıḳar ve ne kim
beglerim vardur aña
secde ḳılurlar Taruḫ
eytdi İy pādişāh ben
saña ve senüñ
şanemlerüne çok ḳullıḳ
itdüm ol düş taʿbiri bu

241. **benümile:**-*üm,-ile*

Kısas 150

Satır: **25**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(ferişte).

ilerü geldi eytdi
Ḳorḳmaġıl gelgil
benümile ol fulan yire
kim yüküni anda
ḳoyasın Pes ol ferişte
aldı ol maġaraya getürdi
ki Nūḥ peyġamber anda
doġdı

242. **beni:**-*i*

Kısas 150

Satır: **29**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(ferişte).

İbrāhīm anasına eytdi
Gel içerü gir Allah
Taʿālā beni saña çūn
viribidi
ki seni şaḳlayım İbrāhīm
anası içerü girdi
āsānlıġıla İbrāhīmi
vücūda getürdi

243. **benüm:**-*üm*

Kısas 151

Satır: **17**

" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. İbrahim).

gine anası geldi İbrāhīm
eytdi Yā ana benüm
ulum kimdür Eytdi
Atañdur
Eytdi Atam ulusı
kimdür Eytdi
Nemrūddur Eytdi Anuñ
ulusı kimdür

244. **ben:**

Kısas 151

Satır: **23**

"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. İbrahim).

Bunuñ gibi söz dime
dükelinüñ ulusı
Nemrūddur Eytdi Ben
bu sözi ḳabūl
ḳılmazın Āzer ḳaḳıdı bu
oġlan bize belā geldi
bize bunuñ gibi oġlan
gerek

245. **ben:**

Kısas 152

Satır: **27**

"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. İbrahim).

İbrāhīm and içmişidi
kim Ben sizüñ
putlarıñuzı pārepāre
idiserem ta ki bile
ler şınan nesne Tañrılıġa
yaramaz Pes bir gün
bunlaruñ bayramı oldı
Ḳamu şehr

246. **ben:**

Kısas 152

Satır: **29**

"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. İbrahim).

ḳavmi daşra çıḳdılar …
İbrāhīm eytdi Ben
şayruyın didi yoldan
gine döndi ṭoġrı
puṭḫāneye geldi gördi ki
hīç kimesne yoḳ Nāgāh
bir balta

247. **ben:**

Kısas 156

Satır: **31**

"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. İbrahim).

Ben anı görüyorurdum
dimek lāzım degil didi
Sāre daḫı Hāceri
İbrāhīme
bagışladı eytdi Bunı
helāl idiñ ola kim
oglanuñ ola çünki
benden olmadı

248. **ben:**

Kısas 157

Satır: **27**

"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. İbrahim).

eytdi İyi oġul … Yaʿni
ben düşde gördüm ki
seni ḳurbān iderin ne
dirsin İsmāʿīl eytdi …
Yā ata işle ne ki

249. **ben:**

Kısas 162

Satır: **2**

"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. İbrahim).

gümānı mı varıdı ki anı
nice diri eylersin didi
Cevāb İbrāhīm eytdi
Tañrı
Taʿālā baña dimişiken ol
beni şınadı oġluñı
ḳurban it didi Ben daḫı
buyruġın

250. **ben:**

Kısas 162

Satır: **3**

"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. İbrahim).

dutdum Ben daḫı
didigüm olur ki ḥaḳīḳat
bileyin ki benümile
sevgüsi nicedür
Bir daḫı cevāb budur ki
Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīme
demişidi kim Ol vaḳtın
ben seni

251. **beni:**-*i*

Kısas 151

Satır: **26**

"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. İbrahim).

mez didi Āzer ʿavratıyla
durdılar gitdiler Pes bir
gün İbrāhīm eytdi
Ṭurayın
ṭaşra çıḳayın beni
yaradanı isteyeyin aña
ʿibādet ideyin Çünkim
İbrāhīm ṭaşra

252. **beni:**

Kısas 151

Satır: **28**

"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. İbrahim).

çıḳdı yiri gögi gördi
ʿacebledi eytdi Elbette
buña bir yaradıcı gerek
bunları
yaradan yaratdı beni
daḫı Pes ılduzları gördi
derḫāl ılduza secde ḳıldı
eytdi

253. **ben:**

Kısas 151

Satır: **30**

"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz.İbrahim).

… yani Tañrım budur
buña ṭapayın didi ṭapdı
Birezden ılduzlar uyaḳdı
İbrāhīm eytdi Ben
ḥālinden dönücüyi
sevmezem zīrā

254. **ben:**

Kısas 151

Satır: **39**

"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz.İbrahim).

Yani yöneldüm ol
Tañrıya kim yiri gögi
yaratdı ben aña
ṭapıcılardanvan didi
Suāl İbrāhīm peygāmber
egerçi vaḥy gelmedi idi
revāmıdı

255. **ben:**

Kısas 159

Satır: **6**

"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz.İbrahim).

Eytdiler Sāreden Sāre
Ḫātūn ol dem ev
bucaġında otururdı
bükülmiş
ḳarıcıġıdı Çün bu sözi
işitdi eytdi … Güler
eydür Ben

256. **ben:**

Kısas 159

Satır: **29**

"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz.İbrahim).

dür Eytdi Ben sizi
Tañrıya ışmarladum didi
Devesinden inmedi gitdi
Bun
lar anda aġlaşu ḳaldılar
Bir ol kim İbrāhīmden
ayrıldılar bir ol kim
evinden

257. **baña:**-*a*

Kısas 151

Satır: **34**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. İbrahim).

buġur ay ṭoġdı İbrāhīm
gördü ki bu iñen baḥtlu
Eytdi Meger Tañrı
budur Pes
birezden ay daḫı uyaḳdı
eytdi İlāhi baña doġru
yol göster ol daḫı
ḥālinden

258. **baña:**-*a*

Kısas 152

Satır: **12**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. İbrahim).

ḳaḳıdı eytdi Bu ne
sözdür ki dirsin dedi …
…….. İbrāhīm eytdi
İy ata baña bir ʿilm geldi
ki saña

259. **baña:**-*a*

Kısas 156

Satır: **37**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. İbrahim).

Tañrıya ki baña
ḳocalugum vaḳtında
İsmāʿīli baġışladı
İbrāhīm bir laḥẓa
İsmāʿīlden ayrılmazıdı
göñli İsmāīle düşmişidi
Anuñçün Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīme

260. **baña:**-*a*

Kısas 159

Satır: **7**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. İbrahim).

ḳarıdum erüm ḳoca
benden ogul gelmek
muḥāl Meger Ḥaḳ
Taʿālā erime daḫı baña
yigitlik baġışlaya
Eytdiler Tañrı bir oġul
virdi ʿaḳl assı İsḥāḳ adlu
Sāreden

261. **baña:**-*a*

Kısas 161

Satır: **13**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. İbrahim).

ları baña baġışlaġıl didi
Andan İsmāʿīl eytdi
İlāhi her kim bu eve gele
ḥacc it
meğe ḳırıḳların baña
baġışlaġıl didi Andan
İsḥāḳ eytdi İlāhi her kim
bu eve

262. **baña:**-*a*

Kısas 161

Satır: **23**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. İbrahim).

Yā Ümmet-i
Muḥammed Ḥaḳ Taʿālā
baña buyurdı benümçün
bir ev yap didi
İşde yapdum gelüñ ḥacc
idüñ yarlıġanuñ didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīmüñ

263. **baña:**-*a*

Kısas 162

Satır: **2**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. İbrahim).

gümānı mı varıdı ki anı
nice diri eylersin didi
Cevāb İbrāhīm eytdi
Tañrı
Taʿālā baña dimişiken ol
beni şınadı oġluñı
ḳurban it didi Ben daḫı
buyruġın

264. **benüm:**

Kısas 152

Satır: **13**

" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. İbrahim).
gelmedi Sen benüm
didügümi dut tā ki seni
ṭoġrı yola iledeyin Āzer
bunı işidicek
ḥamle ḳıldı kim
İbrāhīmi ura … Yaʿni
İbrāhīm eytdi

265. **ben:**
Kısas 152
Satır: **20**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. İbrahim).
diyesin buyuram seni
ṭaşıla öldüreler yāhūẕ
şehrinden süreler …
İbrāhīm eytdi Bīzāram
sizüñ putlaruñuzdan ben
gerçek Tañrıya ṭaparam

266. **ben:**
Kısas 153
Satır: **2**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Nemrûd).
itmedi mi Egerçi
Nemrūd kāfirdi ve illā
ʿadilidi Āṣārda gelüpdür
ki Adil
kāfir çoḳ yaşar ve ẓālim
müsülmān çoḳ yaşar Pes
Nemrūd eytdi Ben anı öl

267. **ben:**
Kısas 153
Satır: **23**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Nemrûd).
odıla ʿaẕāb ḳılur didi İdi
Nemrūd eytdi İmdi ben
daḫı saña odıla ʿaẕāb
ḳılayın Çünki od tamām
dutuşdı yandı Hīç
kimesne İbrāhīmi nice
oda atacaġın

268. **ben:**
Kısas 153
Satır: **42**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Nemrûd).
anı ḳaçan yaḳa Eger
bunuñ gibi mucize
eksük olmaya Nemrūd
eytdi Yā
İbrāhīm eger ben daḫı
senüñ Tañrıña
inanursam ḳabūl ide mi
İbrāhīm eytdi

269. **ben:**
Kısas 154
Satır: **5**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Nemrûd).
Tañrısına inanam ve
İbrāhīme īmān getürem
Zīrā kim ol nesneyi kim
ben gördüm
lāyıḳdur ki aña īmān
getürem Çün vezīrler anı
işitdiler eytdiler Bu
İbrāhīmile

270. **ben:**
Kısas 154
Satır: **13**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Nemrûd).
ben bilürem ülkem anuñ
elinde helāk olısardur
Hāzer ki anuñ ʿammusı
dur ol eytdi Meger ki anı
tütünile helāk idesiz
Nemrud eyitdi İşde māl
ne

271. **ben:**
Kısas 154
Satır: **33**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Nemrûd).
İbrāhīm eytdi Benüm
Tañrum ölüyi diri ḳılur
Nemrūd eytdi Ben daḫı
ölüyi diri
ḳılayın İbrāhīm eytdi
Göster göreyin Nemrūd
buyurdı zindāndan iki
şuçlu

272. **ben:**
Kısas 154
Satır: **42**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Nemrûd).
Īmān getür yoḫsa ʿaẕāb
gelür İbrāhīm eytdi Ben
saña bir birkaç ʿaẕāb
ḳıldum
sen kendüzüñi andan
ḳurtarduñ ben senüñle
savaş ḳılmayam varam
Tañrıñıla

273. **ben:**
Kısas 155
Satır: **24**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Nemrûd).
getür beni Ḥaḳ
peyġamber bil Sen ne
itsin kim benüm
Tañrıma el degüresin
yalansın herze söylersin
Nemrūd eytdi Eger ben
yalanısam nice kim ben

274. **ben:**
Kısas 155
Satır: **24**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Nemrûd).
getür beni Ḥaḳ
peyġamber bil Sen ne
itsin kim benüm
Tañrıma el degüresin
yalansın herze söylersin
Nemrūd eytdi Eger ben
yalanısam nice kim ben

275. **benüm:**-*üm*
Kısas 153
Satır: **22**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. İbrahim).
ıssısı varurdı hīç kimse
yaḳınına varımazdı
Sebep neyidi kim
Nemrūd İbrāhīmi
oda atmaḳ diledi Andan
ötürü kim İbrāhīm
eyitdiyidi kim Benüm
Tañrum

276. **benden:**-*den*
Kısas 153
Satır: **27**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Cebrâ'il).
oda atdılar Çünki gök
yüzine çıḳdı Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā İbrāhīm

benden
ḥācetüñ dile revā ḳılayın
İbrāhīm eytdi Sen daḫı
bencileyin bir ḳulsın ḳul

277. **benüm:**-*üm*
Kısas 153
Satır: **29**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. İbrahim).
ḳuldan ne ḥācet dileye
Benüm ḥācetüm
Tañrıyadur Pes Ḥaḳ
Taʿālā oda
ḥıṭāb itdi kim … Yāʿni
ki İy od sovuḳ ol
selāmet dut göyündürme
Ol

278. **baña:**-*a*
Kısas 154
Satır: **4**
" Ben" Birinci teklik şahıs zamiri(Nemrûd).
aña tapalar Çünki
İbrāhim daşra çıḳdı taḫt
gine yirine vardı Pes
Nemrūd durdı
vezīrleri ḳatına geldi ol
muʿcizātları eydivirdi
Baña şöyle geldi ki
İbrāhīm

279. **beni:**-*i*
Kısas 154
Satır: **26**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Sâre).
ḳatına geldi eytdi
Bildüm senüñ Tañrıñ
ḥaḳḳımış işine ʿāciz
degülimiş İmdi
dilerven kim aña
inananam beni ḳabūl ide
mi İbrāhīm eytdi İy Sāre
ider Sāre

280. **beni:**-*i*
Kısas 154
Satır: **27**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Sâre).
İbrāhīm öninde
müsülman oldı eytdi Yā
İbrāhīm dilerem ki beni
ḳabūl idesin
Vardı İbrāhīm Sāreyi
aldı Evvel īmāna gelen
Sāreyidi Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīmile

281. **benüm:**-*üm*
Kısas 154
Satır: **33**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz.İbrahim).
İbrāhīm eytdi Benüm
Tañrum ölüyi diri ḳılur
Nemrūd eytdi Ben daḫı
ölüyi diri
ḳılayın İbrāhīm eytdi
Göster göreyin Nemrūd
buyurdı zindāndan iki
şuçlu

282. **benüm:**-*üm*
Kısas 154
Satır: **37**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. İbrahim).
… Benüm Tañrım
güneşi
maşrıḳdan maġribe ve
maġribden maşrıḳa
iledür Sen daḫı göster
görsünler

283. **ben:**
Kısas 154
Satır: **41**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. İbrahim).
Īmān getür yoḥsa ʿaẕāb
gelür İbrāhīm eytdi Ben
saña bir birkaç ʿaẕāb
ḳıldum
sen kendüzüñi andan
ḳurtarduñ ben senüñle
savaş ḳılmayam varam
Tañrıñıla

284. **beni:**-*i*
Kısas 155
Satır: **14**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(balık).
atdan yana meyl etdiler
Pes gine aşaġa indiler Ol
balıḳ Ḥaḳ dergāhına
iñiledi
eytdi Beni düşmen okına
ḳarşu dutduñ Ḥaḳ Taʿālā
buyurdı kim Yā

285. **benüm:**-*üm*
Kısas 155
Satır: **15**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Allah).
Cebrāʿīl ol balıġuñ
ḳanın saḳla kim anda
benüm hikmetüm var Ol
balıġa bıçaġı
hāram idem ve daḫı ol
kandan gerek kim bir
nesne yaradam ki
intiḳāmın gine

286. **beni:**-*i*
Kısas 155
Satır: **23**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. İbrahim).
getür beni Ḥaḳ
peyġamber bil Sen ne
itsin kim benüm
Tañrıma el degüresin
yalansın herze söylersin
Nemrūd eytdi Eger ben
yalanısam nice kim ben

287. **benüm:**-*üm*
Kısas 155
Satır: **23**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. İbrahim).
getür beni Ḥaḳ
peyġamber bil Sen ne
itsin kim benüm
Tañrıma el degüresin
yalansın herze söylersin
Nemrūd eytdi Eger ben
yalanısam nice kim ben

288. **benümile:**-*üm,-ile*
Kısas 155
Satır: **25**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Nemrûd).
Tañrıñla ceng itdüm Ol
daḫı gelsün benümile
ugraşsın Andan şoñra
kırḳ gün
daḫı İbrāhīm geldi
Nemrūdı daʿvet itdi Her

gün ḥüccet ideridi
Nemrūdı uydu

289. **benüm:**-*üm*
Kısas 155
Satır: **28**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Cebrâ'il).
rumadı Pes Cebrāʿīl
ḥażretden geldi eytdi Yā
İbrāhīm eyt Nemrūda
çerisin
divşürsin Benüm
Tañrım çerisin viribir
İbrāhīm geldi Nemruda
ḫaber virdi

290. **benden:**-*den*
Kısas 156
Satır: **25**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Sâre).
Benden elüñ çek yoḳ
diriseñ sen bilürsin Ol
melik eslemedi derhāl
yidi aʿżası
ḳurudı Ol beg anı gördi
eytdi Tañrı çūn duʿā ḳıl
ḫōş olayın saña ihsān
ide

291. **benüm:**-*üm*
Kısas 156
Satır: **27**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(padişah).
yin Pes Sāre duʿā ḳıldı
yine ḫōş aldı Sāreye çok
nesne virdi eytdi Sen
benüm
ḳız kardaşum ol didi
Aña bir ḳaravaş daḫı
virdi Hācer idi Ol Ṣāliḥ

292. **benden:**-*den*
Kısas 156
Satır: **32**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Sâre).
Ben anı görüyorurdum
dimek lāzım degil didi
Sāre daḫı Hāceri
İbrāhīme
bagışladı eytdi Bunı
helāl idiñ ola kim
oglanuñ ola çünki
benden olmadı

293. **benümile:**-*üm,-ile*
Kısas 156
Satır: **39**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).
ʿıtāb eyledi eytdi Yā
İbrāhīm benümile
meḥabbet daʿvisin
idersin Oġluñ
muhabbetin senüñile
benüm arama ḥicāb mı
idersin Tīz dur ol oglunı
ḳurbān

294. **benüm:**-*üm*
Kısas 156
Satır: **40**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Allah).
ʿıtāb eyledi eytdi Yā
İbrāhīm benümile
meḥabbet daʿvisin
idersin Oġluñ
muhabbetin senüñile
benüm arama ḥicāb mı
idersin Tīz dur ol oglunı
ḳurbān

295. **benüm:**-*üm*
Kısas 158
Satır: **14**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Allah).
geldi eytdi Ḥaḳ Taʿālā
saña selām ider Ḳurbān
it didigümüzden maḳṣūd
budur kim İsmāʿīlüñ
bizden yaña sevgüsin
daḫı ol kişinüñ kim
alnında benüm

296. **benüm:**-*üm*
Kısas 160
Satır: **36**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Allah).
Andan ṣoñra İsmāʿīl
birle İsḥāḳ saḳlandı Pes
ḥaḳ Taʿālā buyurdı ki
Yā İbrāhīm
benüm içün bir ev yap
diyü buyurdı İbrāhīm
ʿAleyhi'ṣ-Selām Kaʿbe

297. **benüm:**-*üm*
Kısas 161
Satır: **37**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Allah).
ne ḳo ırakdan dur oḳı Ol
ḳuşlar tā kim benüm
ḳudretümi göresin
Andan vardı
aldı ṭāvusı ḳazı
gögercini Yaʿni
gögercin kendüyi tezyin
idicidür dimek olur

298. **benüm:**-*üm*
Kısas 166
Satır: **13**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Allah).
bileler ki kendüzin
gören benüm ḳatumda
ḳıymetsüzdür Ḳıymet
oldur kim anı
ben idem Bir sebeb
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
Yūsufa pādişāhlıḳ
viriserdi evvel

299. **benüm:**-*üm*
Kısas 168
Satır: **22**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Allah).
daʿvet idicegez Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīle eytdi
Tīz eriş Yūsufa ki mekr
itdiler tā
ki benüm dōstluġum
bile azdurmadın varġıl
ol hīleleri bāṭıl itgil Pes
Cebrāʿīl

300. **benüm:**-*üm*
Kısas 169
Satır: **24**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Allah).
kāfire ʿavrat Yūsufa
dōstumdur dedi Yūsuf
anuñ perdesin
yırtdıġıyçün ben
Yūsufa ʿitāb itdüm

müʿminler daḫı benüm
ḳullarumdur beni
dutdılar Nite revā

301. **benüm:-***üm*
Kısas 170
Satır: **27**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Allah).
kim şol resme ḳul sine
girsin diye Tā ki Zelīḫā
benüm ʿāciz
ḳaravaşumdur
Yūsufuñ ṭonın
ṣoydurmadı eytdi Ben
anı ayruḳlardan
ḳaçurdum getürdüm

302. **benüm:-***üm*
Kısas 170
Satır: **30**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Allah).
dedi İmdi ben daḫı ol
müʿmini ḥışm idüp sine
ḳoymazam belki
şeyṭāndan
ḳaçuram Ḥāşā ki benüm
keremümden ol virdiğim
ḫilʿatları giri alam
belkim

303. **benüm:-***üm*
Kısas 173
Satır: **23**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Allah).
didigi olur ki İy ḳulum
benüm dōstluġum
senüñle ḥaḳīḳatdür
Çünki ḳıyāmet
güni ola ḫalāyıḳlar ayağı
üzere ṭuralar ḥisāb
vireler günah denizine
ġarḳ olalar

304. **benüm:-***üm*
Kısas 173
Satır: **27**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Allah).
baġışladum didi Zīrā ki
ol günahları benüm
taḳdīrümile işledüñüz
benüm
ḥükmümile niçün menʿ
oldunuz Çünki Zelīḫā
daḫı kendü günahına
iḳrār eyledi

305. **benüm:-***üm*
Kısas 173
Satır: **27**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Allah).
baġışladum didi Zīrā ki
ol günahları benüm
taḳdīrümile işledüñüz
benüm
ḥükmümile niçün menʿ
oldunuz Çünki Zelīḫā
daḫı kendü günahına
iḳrār eyledi

306. **benüm:-***üm*
Kısas 177
Satır: **5**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Allah).
Taʿālā eydür Yūsuf
benüm ḳulumdur
Ḳardaşları aña şol ḳadar
yavuzlıḳ itdiler
Yūsuf anlara suçların
bağışladı Ben ki cümle
kerem ehlinüñ
keremlisiyem

307. **benüm:-***üm*
Kısas 177
Satır: **26**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Allah).
türdük Ol şikeste beste
ʿamellerin ʿarż ideler
Ḥaḳ Taʿālādan nida gele
ki Bu
benüm ḫazīneme lāyıḳ
durur İllā azdur ben azı
çoġa dutaram Daḫı ne
ḳadar

308. **benüm:-***üm*
Kısas 177
Satır: **29**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Allah).
belki benüm
keremümdür Nitekim
müʿminlere bildire ki
sizüñ ʿamelüñüz baña
lāyıḳ degildür Biz daḫı
virdigümüz niʿmet
ʿamelüñüzden ötürü
degüldür belki

309. **benüm:-***üm*
Kısas 188
Satır: **1**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Allah).
yoḳdur Miskīn oldur
kim benüm gibi anuñ
yardımcısı yoḳdur
Andan bu ḳızlar
sevinü atalarına geldiler
Mūsānuñ ḫaberin
Şuʿayb peygambere
eydivirdiler

310. **benüm:-***üm*
Kısas 189
Satır: **21**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Allah).
Taʿālā eytdi Yā Mūsā ol
benüm didigüñ nesneyi
elüñden bıraḳ Mūsā
ʿāṣāsın
elinden bıraḳdı derḥāl
ejdahā oldı Mūsā anı
gördi ḳaçdı Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

311. **benüm:-***üm*
Kısas 189
Satır: **23**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Allah).
Yā Mūsā benüm didigüñ
nesneden niye ḳaçarsın
Bu sözde hiḳmet budur
ki hīç
kimesne dimeye ki bu
nesne benümdür
Nitekim Mūsā ʿāṣāsın
benüm didi elin

312. **benüm:-***üm*
Kısas 190
Satır: **12**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Allah).
ḳardaşum Hārūnı baña iş
vir Tā ki ben saña çoḳ

ḳullıḳ …
… Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā benüm senüñ

313. **benüm:-***üm*
Kısas 190
Satır: **36**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Allah).
sine gire Ḥaḳ Taʿālā iki
ilçi viribir Yaʿni Münkir
ve Nekīr Allah Taʿālā
eyde
Ol benüm ḳuluma ḳatı
söyleme arḳun söylegil
diye Andan Mūsā ṣordı
ki Yā

314. **benüm:-***üm*
Kısas 191
Satır: **1**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Allah).
niʿmetin söylerse sen
daḫı benüm ṣıfātum
söylegil Suʿāl ṣorarlarısa
ki Ḥaḳ Taʿālā
ḫōd bilür Īmāna gelecek
degüldür ne bunca didigi
… Cevāb

315. **benüm:-***üm*
Kısas 191
Satır: **1**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Allah).
niʿmetin söylerse sen
daḫı benüm ṣıfātum
söylegil Suʿāl ṣorarlarısa
ki Ḥaḳ Taʿālā
ḫōd bilür Īmāna gelecek
degüldür ne bunca didigi
… Cevāb

316. **benüm:-***üm*
Kısas 193
Satır: **29**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Allah).
Ḥaḳ Taʿālā eydür
Benüm selāmum ol
kişileredür ki ṭoġrı yolda
ola Her kim
size yalan dirse ḳatı
ʿaẕābum onadur
Firʿavna eydür Yā
melʿūn sen ne dir

317. **benüm:-***üm*
Kısas 195
Satır: **32**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Allah).
… İlāhi dīẕāruñı baña
göster didi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi
… Yaʿni göremezsin
benüm dīẕārumı ki
şeyṭān vesvesiyile
diledüñ

318. **benüm:-***üm*
Kısas 195
Satır: **40**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Allah).
Ḥabībinden dirīġ itmez
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā didigi
olur ki yā Mūsā
Muḥammed
Muṣṭafā benüm
ḥabībümdür Ben
dīẕārumı andan dirīġ
itmezem Ṣabr it ki

319. **benüm:-***üm*
Kısas 196
Satır: **23**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Allah).
benüm dīẕārumı
severmişseñ ṭaġa
baḳmayayduñ Miʿrac
gicesi Muḥammede Uç
maguñ niʿmetlerin
maḳāmların köşklerin
ʿarż itdiler Resūl ḥażreti
ben

320. **benüm:-***üm*
Kısas 196
Satır: **35**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Allah).
götür ki benüm senden
artuḳ Mūsām yoḳdur Ol
gördügüñ dükeli senüñ
nūrıñdandur Anı saña
gösterdiğim oldur kim
ʿālem ḥalḳı bileler ki ḳul
ben dimek

321. **benüm:-***üm*
Kısas 197
Satır: **14**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Allah).
Tañrımdan ṣorayın Pes
Mūsā bu sözi Cebrāʿīle
didi ḥażrete vardı gine
geldi
eytdi Yā Mūsā Ḥaḳ
Taʿālā eydür Benüm
ḳulum vardur ki ol
senden

322. **benüm:-***üm*
Kısas 199
Satır: **2**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Allah).
aġzın ġazā ideydi Eytdi
Benüm ümmetüm ol
ṣevābı nice bulalardı Pes
derḥāl Cebrāʿ īl geldi
eytdi Yā Muḥammed
Ḥaḳ Taʿālā eytdi benüm
ḥabībüm

323. **benüm:-***üm*
Kısas 200
Satır: **24**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Allah).
yidi ki Yūnusa balıḳ yarı
dedi Cevāb budur ki
Ḥaḳ Taʿālā eydür
Yūnusı
Mürsel peygamber
ḳıldum Ol benüm
destūrumsuz ḳavmı
arasından çıḳdı gitdi

324. **benüm:-***üm*
Kısas 201
Satır: **7**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Allah).
itdi balıḳ ḳarnında
Yūnusa ki benüm
destūrumsuz nireye
giderdin didi Yūnus
dört ḳarañulık içindeyidi
Biri günāh ḳarañulığı ve

biri deñiz ḳarañulıġı ve
biri

325. **benüm:**-*üm*
Kısas 204
Satır: **34**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Allah).
çoḳdur İmdi bunlara bir
nesne vir ki anuñıla
düşmenlerin ṣıyalar daḫı
bunca
ḥācetleri reva ola Pes
Ḥaḳ Taʿālā buyurdı
Mūsāya bir ṣandıḳ eyle
benüm

326. **benüm:**-*üm*
Kısas 204
Satır: **35**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Allah).
ulu adlarumdan anuñ
içine ḳoy tā ki benüm
ḳudretümi göresin didi
Çün Mūsā
anı işitdi vardı altunı
gümişi demüri baḳırı
tucı ḳurşını biri birine
ḳatdı

327. **benüm:**-*üm*
Kısas 211
Satır: **23**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Allah).
leymān şöyle bilesin ki
benüm yaratduġum
ḥalḳuñ rızḳını benden
artuḳ hīç
kimse viremez
Süleymān eytdi İlāhi ol
pādişāhlıġı baña virdüñ
Hīç kimseye

328. **benüm:**-*üm*
Kısas 212
Satır: **41**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Allah).
virdüm dükelisi bir
behāsıdur bu dünyānuñ
ḳıymeti benüm ḳatumda
bir
ṭaşca yoḳdur dimek olur

Ḳarınca eytdi Daḫı ne
diledüñ Süleymān eytdi

329. **benüm:**-*üm*
Kısas 214
Satır: **26**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Allah).
beni daḫı saḳlar Dedi
Andan Ḥaḳ Taʿālādan
ṭoġana nidā geldi ki
ʿızzum celālüm
ḥaḳḳıyçün çünki sen
benüm āduma ḥürmet
itdüñ üstümce uçmaduñ
ben daḫı

330. **benüm:**-*üm*
Kısas 218
Satır: **3**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Allah).
ḳulumdur Benüm
raḥmetüme lāyıḳdur …
Bir gün Zekeriyyā
ḥalāyıḳdan iḫfāyıla duʿā
ḳıldı başını secdeye ḳodı
…

331. **beni:**
Kısas 157
Satır: **16**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. İsmail).
misin ki atañ seni ne
yire iledür Eytdi
Ḳonukluga giderüz Yoḳ
öldürmege
iledür ḳaç git dedi
İsmāʿīl eytdi Atam beni
ḳatı sever nice öldüre
İblīs

332. **baña:**
Kısas 157
Satır: **18**
"Ben birinci tekil şahıs zamiri(Hz. İsmail).
eytdi Tanrısı buyurdı
sözin ṣımaḳ olmaz
İsmāʿīl eytdi Çünki
Tañrısı buyur
dı atam Tañrı buyrıġın
ṣımaz Baña daḫı

ölmekden artuḳ çāre
yokdur sen

333. **ben:**
Kısas 157
Satır: **25**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hacer).
ben daḫı ṣabr itsem
gerek İsmāʿīl boyun
virse gerek İbrāhīm
Tañrı buyruġın yi
rine getürse gerek Çün
İblīs anı işitdi güci
kesildi İbrāhīm durdı
ṭaġa çıkdı

334. **ben:**
Kısas 157
Satır: **29**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. İsmail).
gördiñise ben ṣabr
idicilerden olam … Suāl
Ne ḥikmet
dür ki İbrāhīme Cebrāʿīl
gelürdi veli oġlın ḳurbān
eylemegi düşünde gördi
Ce

335. **ben:**
Kısas 157
Satır: **40**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. İsmail).
vaṣiyyetüm vardur
Evvel vaṣiyyetüm oldur
kim elimi ayaġımı katı
bagla Cān
ʿazīzdür olmasun kim
cān acıgından deprenem
elim ayaġum saña
doḳına ben

336. **ben:**
Kısas 160
Satır: **28**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. İsmail).
Eytdi İsmāʿīl gelicek eyt
bu evüñ ḳapusın
döndürsün İsmāʿīl çün
anı işitdi
eytdi Yā ʿavrat ben saña

ṭalāḳ virdüm Didi boşadı
Vardı bir ʿavrat daḫı aldı

337. **baña:**-*a*
Kısas 158
Satır: **2**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. İsmail).
gözdedür Tañrı
buyruġın yirine
getürmeyesin Üçüncü
oldur kim Anama ben
den selām idesin İsmāʿīl
eytdi Baña uş bunuñ
gibi ḥāl oldı varımadum
ḥelāl

338. **baña:**-*a*
Kısas 158
Satır: **7**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. İsmail).
güye yarar baña bir ten
virdi ṣabr ideyin Sen tīz
Tanrı emrin yirine getür
didi
Çün İbrāhīm ol sözi
işitdi ʿacebe ḳaldı anuñ
ʿaḳlına firāsetine Andan
İsmāʿīlüñ

339. **beni:**-*i*
Kısas 158
Satır: **35**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (koç).
geldi selām virdi eytdi
Uş ḳoç fidā beni
İsmāʿīle ḳurbān eyle
İbrāhīm vardı ki
ḳoçı duta Ḳoç ḳaçdı
İbrāhīm ḳoçuñ ardına
düşdi Anı ṭaşıla atardı
Ol vaḳtden

340. **benüm:**-*üm*
Kısas 159
Satır: **2**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. İbrahim).
bişirdi öñlerine getürdi
Yimediler ellerin
çekdiler durdılar Çün
İbrāhīm anlarūn
yimedügin gördi korḳdı
eytdi Benüm ṭaʿāmum
yimediler didi Cebrāʿīl
bildi

341. **benden:**-*den*
Kısas 159
Satır: **7**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. İbrahim).
ḳarıdum erüm ḳoca
benden ogul gelmek
muḥāl Meger Ḥaḳ
Taʿālā erime daḫı baña
yigitlik baġışlaya
Eytdiler Tañrı bir oġul
virdi ʿaḳl assı İsḥāḳ adlu
Sāreden

342. **benden:**-*den*
Kısas 159
Satır: **9**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Sâre).
deyicek pes Sāre Ḫātūn
eytdi Benden oġlan doġa
mı erüm ḳoca ben ḳarı
… eytdiler Tañrınuñ
buyruġın ʿacebler misiz
didiler

343. **ben:**
Kısas 159
Satır: **9**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Sâre).
deyicek pes Sāre Ḫātūn
eytdi Benden oġlan doġa
mı erüm ḳoca ben ḳarı
… eytdiler Tañrınuñ
buyruġın ʿacebler misiz
didiler

344. **ben:**
Kısas 159
Satır: **12**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Sâre).
Suʿāl iderler kim Sāre
Ḫātūn dāyim oglan
isterdi Hācer günilerdi
Bu kez ki
oglan muştılayu geldiler
Niçün eydürdi ki ben
ḳarıdum erüm ḳocaldı
Gerçi ki

345. **ben:**
Kısas 159
Satır: **20**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Sâre).
geldi ʿAẓīm ḥūbıdı Biñ
peyġamber İsḥāḳ
belinden geldi Sāre
İbrāhīme eytdi
Tīz dut Hācerile İsmāʿīli
bir yire ilet Nice nice
ben bunlaruñ belāsın
çekeyin

346. **beni:**-*i*
Kısas 159
Satır: **14**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Sâre).
bilürdi kendüden oġlan
olmazdı niçün eydürdi
ki nice ola Cevāb oldur
ki Sāre
Ḫātūn çün oġlan
muştuluġın işitdi ṭamaʿ
itdi ki beni daḫı erimi
daḫı Ḥaḳ Taʿālā

347. **baña:**-*a*
Kısas 159
Satır: **21**
" Ben" birinci teklik kişi zamiri(Sâre).
Şükr ki Ḥaḳ Taʿālā baña
daḫı oġul virdi Çün
İbrāhīm anı işitdi eytdi
Yā Sāre
revā mıdur ki oġlanum
yabana atasın ṣabr it
Cebrāʿīl gelsün görelüm
Allahdan

348. **benem:**-*em*
Kısas 189
Satır: **10**
Birinci teklik şahıs zamiri (Allah).
seni uyurdladum
peyġamber ḳıldum Kimi
dilersem peyġamberlıḳ
virem
kimden dilersem alam
Evvel benem āḫir benem

benden artuḳ Tañrı
yoḳdur

349. **benem:**-*em*
Kısas 189
Satır: **10**
Birinci teklik şahıs zamiri (Allah).
seni uyurdladum
peyġamber ḳıldum Kimi
dilersem peyġamberlıḳ
virem
kimden dilersem alam
Evvel benem āḫir benem
benden artuḳ Tañrı
yoḳdur

350. **ben:**
Kısas 196
Satır: **13**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri (Allah).
Mūsā her göz ki beni
göre bāḳī ḳala Ben
vaʿde itdüm ki bu dünyā
fānīdür İmdi
ḳatlan ki bu dünyādan
gidesin bāḳī dünyāya
gelesin bāḳī dīẕār
göresin Se

351. **ben:**
Kısas 208
Satır: **22**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri (Allah).
Dāvud Ḥaḳ Tāʿālā eydür
Ḳıyāmet güninde seni
Urıyā eline virem ala
baña gele
Ben seni ondan dileyem
senüñ ʿivażuña aña
raḥmet idem Tā ki
senden ḫoşnūd

352. **ben:**
Kısas 160
Satır: **4**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(kertenkele).
virürse ḳādirdür Durdı
İsmāʿīl ol ṭaġı yörendi
göredi ki bir keler durur
Ol keler
ḥāl diliyle söylendi eytdi
Ben senüñ rızḳuñvan dut
beni boġazla yi didi

353. **beni:**-*i*
Kısas 160
Satır: **4**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(kertenkele).
virürse ḳādirdür Durdı
İsmāʿīl ol ṭaġı yörendi
göredi ki bir keler durur
Ol keler
ḥāl diliyle söylendi eytdi
Ben senüñ rızḳuñvan dut
beni boġazla yi didi

354. **benüm:**-*üm*
Kısas 160
Satır: **5**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(kertenkele).
Ḳıyāmete ḳalan kelerler
benüm fazīletüm ola Pes
ol keleri İsmāʿīl dutdı
boġazladı Hācerile
yidiler Şimdi ʿAraplar
keler yidigi andandur
Çün bunuñ

355. **baña:**-*a*
Kısas 161
Satır: **14**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. İsmail).
ları baña bağışlaġıl didi
Andan İsmāʿīl eytdi
İlāhi her kim bu eve gele
ḥacc it
meğe ḳırıḳların baña
bağışlaġıl didi Andan
İsḥāḳ eytdi İlāhi her kim
bu eve

356. **baña:**-*a*
Kısas 161
Satır: **15**
" Ben" birinci teklik kişi zamiri(İshâk).
gele ḥacc itmeğe
yiğitlerin baña bağışlaġıl
dedi Andan Sāre eytdi
İlāhi her
kim bu eve gele ḥacc
itmege ʿavratlardan
anları baña bağışlaġıl
didi Andan Hācer

357. **baña:**
Kısas 161
Satır: **16**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Sâre).
gele ḥacc itmeğe
yiğitlerin baña bağışlaġıl
dedi Andan Sāre eytdi
İlāhi her
kim bu eve gele ḥacc
itmege ʿavratlardan
anları baña bağışlaġıl
didi Andan Hācer

358. **bana:**-*a*
Kısas 161
Satır: **17**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hacer).
eytdi İlāhi her kim bu
eve ḥac itmege gele
ḳaravaşlardan anları
bana
bağışlaġıl dedi Pes Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā İbrāhīm ḳamuñuzuñ

359. **benüm:**-*üm*
Kısas 161
Satır: **20**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. İbrahim).
duʿāsın ḳabūl ḳıldum
didi Andan Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīme buyurdı ki Çıḳ
çaġır ki
yā Ümmet-i Muḥammed
gelüñ ḥacc idüñ değil
Andan İbrāhīm eytdi
İlāhi benüm

360. **benüm:**-*üm*
Kısas 161
Satır: **31**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. İbrahim).
şükr ḳıldı elḥamdüli'llah
āḫır zaman peygamberi
benüm aşlumdan
getürisersin dedi
Ol şükrāneye yüz deve
yüz öküz yüz ḳoyun

ḳurbān eyledi Bir gün
İbrāhīm bu

361. **beni:**-*i*
Kısas 162
Satır: **2**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. İbrahim).
gümānı mı varıdı ki anı
nice diri eylersin didi
Cevāb İbrāhīm eytdi
Tañrı
Taʿālā baña dimişiken ol
beni şınadı oġluñı
ḳurban it didi Ben daḫı
buyruġın

362. **benümile:**-*üm,-ile*
Kısas 162
Satır: **3**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. İbrahim).
dutdum Ben daḫı
didigüm olur ki ḥaḳīḳat
bileyin ki benümile
sevgüsi nicedür
Bir daḫı cevāb budur ki
Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīme
demişidi kim Ol vaḳtın
ben seni

363. **baña:**-*a*
Kısas 162
Satır: **31**
" Ben" birinci teklik kişi zamiri(Lût peygamber).
baña buyurdı size direm
Bunlar eytdiler Eger
Tañrı böyle buyurdısa
senden
daḫı Tañrıdan bizerüz
didiler kāfir oldılar Yidi
yıl yidi ay bunun üstine
geçdi

364. **ben:**
Kısas 162
Satır: **41**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Lût peygamber).
Lūṭ eytdi Hey gidüñ
bunları üşendürmeyüñ
ben anları size
virmezem
Anlar eytdiler Biz aluruz
Lūṭ eytdi … ḳızlarum

365. **benümile:**-*üm,-ile*
Kısas 163
Satır: **14**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Cebrail).
Buyruḳ şöyledür Lūṭ
eytdi Yā Cebrāʿīl şehr
ḳapusı baġludur nice
çıḳalum
Cebrāʿīl eytdi Siz
benümile gelüñ Bunlar
derildiler geldiler
Cebrāʿīl aldı

366. **ben:**
Kısas 163
Satır: **38**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yusuf).
vaḳte degin ki Yūsuf
düş gördi geldi atasına
eytdi ki iy baba …
…. Ben düşde görürem
kim on

367. **ben:**
Kısas 165
Satır: **38**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yusuf).
añlaruñla şöyleşür
Eytdiler Ḳoñ bu bizüm
ḳulumuzdur bizden
ḳaçdıyıdı gel
miş bu ḳuyuda
gizlenmiş Yūsuf diledi
ḳim ben ḳul degülven
diye Şemʿūn

368. **ben:**
Kısas 166
Satır: **8**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yusuf).
ḫalāyıḳ daḫı ḳulı
ḳaravaşı ḫōr dutmayalar
Daḫı bir sebeb buyıdı
kim Yūsuf
āyīneye baḳdı kendü
ṣūretin gördi eytdi Ben
ḳulımışsam baña kim
bahā yitü

369. **ben:**
Kısas 167
Satır: **31**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yusuf).
daʿvet itdiler Çünki
Yūsuf o sarāya girdi
eytdi Ben bunuñ gibi
sarāya girdi
gim yoġıdı ʿAceb bunda
ne sır var ki Hele bunda
bir ḥīle vardur Eger beni

370. **ben:**
Kısas 168
Satır: **27**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yusuf).
ādem düzdi çekicile
odıla Ya ben Ḥaḳ
Tañrıdan utanmayayım
mı didi durdı
ḳaçdı Zelīḫā ḳovaladı
durdı ardına düşdi yitdi
göñlegine yapışdı çekdi
yırtdı

371. **ben:**
Kısas 168
Satır: **39**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yusuf).
idüp yapışdı Ben andan
ḳaçup çıḳdum çünki
ʿAzīz-i Mışr anı işitdi
fikr etdi
Bu ḳul girçek söyler
Bunca zamāndur bu
benüm ḳapumdadur hīç
ḫāyınlıḳ gör

372. **ben:**
Kısas 169
Satır: **19**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yusuf).
Cebrāʿīl Evvel Zelīḫā
eytdi kim ya ʿAzīz-i
Mışr buña ḳatı ʿaẕāb
eyle Pes ben
günāhsuzken ol baña
şöyle dedi Sen bilmez
misin dōst oldur ki
dōstdan cefā

373. **ben:**
Kısas 169
Satır: **26**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yusuf).
görem ki ḳıyāmet
güninde maḥşerde
ḥalāyıḳ içinde anlaruñ
perdesin açam belki
raḥmet idem yarlıġayam
Yūsuf eytdi Ben ʿahd
itmişem ki ḫāyin
olmayam

374. **ben:**
Kısas 172
Satır: **42**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yusuf).
mıdur Andan Melik
Reyyān eytdi Varuñ anı
getürüñ didi Geldiler
eytdiler
Yā Yūsuf seni Melik
gelsün dir Yūsuf eytdi
Varuñ Melike eydüñ ben

375. **ben:**
Kısas 173
Satır: **17**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yusuf).
Ġarażum buyıdı kim ben
aña ḫāyınlıḳ itmedügüm
bile Ol demde Cebrāʿīl
ḥāżırıdı Yūsuf eytdi Ben
günāhsuzvan … didi
Yūsuf aġladı eytdi

376. **ben:**
Kısas 173
Satır: **18**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yusuf).
Ġarażum buyıdı kim ben
aña ḫāyınlıḳ itmedügüm
bile Ol demde Cebrāʿīl
ḥāżırıdı Yūsuf eytdi Ben
günāhsuzvan … didi
Yūsuf aġladı eytdi

377. **ben:**
Kısas 173
Satır: **19**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yusuf).
Ben kendü nefsüm
günāhsuz itdüm ki nefs
kişiyi yavuz yire yilter
Velikin
Ḥaḳ Taʿālā saḳlayıcıdur
Nükte Pes Zelīḫānuñ
ʿışḳı evvel şehvetliyidi

378. **ben:**
Kısas 174
Satır: **12**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yusuf).
ḥaḳḳı vardur Ol gine
şubaşılıġında olsun
Melik eydür Ya benden
ne di
lersin Yūsuf eydür Eger
virürseñ baña il vilayet
virgil anbardārlıġın vir
ben

379. **ben:**
Kısas 174
Satır: **28**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yusuf).
Mışr ḳavmı Yūsufa
eytdiler Daşradan gelen
ḥalḳa taḫıl şatma didiler
şehre
gereklüdür didiler Yūsuf
eytdi Çoḳ söylemen ben
bu işi ʿāmme-i ḥalāyıḳ
içün

380. **ben:**
Kısas 175
Satır: **11**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yusuf).
sün bilmeyen daḫı
bilsün kim ben
Yūsufvan Yaʿḳūb
peyġamber oġlı Siz daḫı
ʿavratlarıñuz daḫı
ḳızlarıñuz ḳulum
ḳaravaşumdur Siz iḳrār
eyler misiz Bunlar

381. **ben:**
Kısas 177
Satır: **1**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yusuf).
gibi söz eşitdi kendü
kendüye eytdi İmdi
bunları aġırlayayın Ben
bunlaruñ ya
vuzlıġına ḳalmayayın
Egerçi bunlar benüm
ḥaḳḳumda yavuzlıḳ
iddilerse ben bun

382. **ben:**
Kısas 177
Satır: **2**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yusuf).
gibi söz eşitdi kendü
kendüye eytdi İmdi
bunları aġırlayayın Ben
bunlaruñ ya
vuzlıġına ḳalmayayın
Egerçi bunlar benüm
ḥaḳḳumda yavuzlıḳ
iddilerse ben bun

383. **ben:**
Kısas 177
Satır: **6**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yusuf).
Taʿālā eydür Yūsuf
benüm ḳulumdur
Ḳardaşları aña şol ḳadar
yavuzlıḳ itdiler
Yūsuf anlara suçların
bağışladı Ben ki cümle
kerem ehlinüñ
keremlisiyem

384. **ben:**
Kısas 179
Satır: **9**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yusuf).
Ben ādemler ḳatında
yiyesi yimezin didi Ol
siniyi ḫalvete iledüñ
Çünki
ḫalvete iletdiler Yūsuf
İbn Yāminile otururken
Yūsuf niḳābın götürdi
İbn

385. **ben:**
Kısas 179

Satır: **23**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yusuf).

Ben dilerem ki
bunlaruñla ḥīle idem
Didi Pes ḳardaşlarına
buyurdı gine yirli
yirine vardılar Pes üç
gün ḳonukluḳ eyledi her
birine birer yük taḫıl
virdi

386. **ben:**

Kısas 180

Satır: **25**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yusuf).

sünler didi Yūsuf eytdi
Yoḳ ben bunlara
yiterven didi Pes
Yehūda eytdi
Ḳomañ yā ḳardaşlar
diyüp bir kez çağırdı iki
biñ kişi Mışr ḳavmından
cān vir

387. **ben:**

Kısas 181

Satır: **2**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yusuf).

Vardılar getirdiler Yūsuf
eytdi Benüm şefāʿatüm
siziñiledür Melik
Reyyān
sizi öldürmez zīrā siz
key erenlersiniz ben key
erenleri severem İmdi
sizi

388. **ben:**

Kısas 182

Satır: **17**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yusuf).

Yūsuf mısın Eytdi Evet
ben Yūsufam Bu
ḳardaşumdur her ki
Tañrı
ḳażāsına ṣabr ide
üşendürmeye ʿĀḳıbet
ʿaṭāsı budur Ḥaḳ Taʿālā
kimsenüñ iḥsānın

389. **ben:**

Kısas 182

Satır: **28**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yusuf).

kenmez ḫazīnedür Bize
raḥmet idesin
yarlaġayasın Ḥaḳ Taʿālā
Yūsuf şol
żaʿiflıġıla ḳardaşlarınuñ
yazıġın bağışladı
günāhlarına iḳrār
itdükleri çün Ben

390. **baña:**

Kısas 163

Satır: **39**

" Ben" birinci teklik kişi zamiri(Hz. Yusuf).

bir yılduz ay güneş
gelürler baña secde
eylerler Çün Yaʿḳūb
Yūsufdan bu sözi
işitdi eytdi … Yā Yūsuf
bu düşüñi ḳardaşlaruña

391. **benüm:**-*üm*

Kısas 165

Satır: **4**

Ben, birinci tekil şahıs zamiri.(Hz. Yusuf).

şeṭāretile giderdi
Ḳardaşları Yūsufuñ
ardından her birisi birer
ṭabança urdılar
Yūsuf aġladı eydür
Benüm size ne suçum
doḳundı kim beni
dögersiz Babam

392. **benüm:**-*üm*

Kısas 165

Satır: **12**

" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. Yusuf).

Yūsuf şuya yaḳın
varıcaḳ ḳatı aġladı eytdi
Nideyin hīç kimesnem
yoḳ ki baba
ma benüm ḥālümden
ḫaber ilede Eytdi Yā
baba esen ḳal uşda
senden ayrıl

393. **beni:**-*i*

Kısas 169

Satır: **24**

Ben, birinci teklik şahıs zamiri (Allah).

kāfire ʿavrat Yūsufa
dōstumdur dedi Yūsuf
anuñ perdesin
yırtdığıyçün ben
Yūsufa ʿitāb itdüm
müʿminler daḫı benüm
ḳullarumdur beni
dutdılar Nite revā

394. **ben:**

Kısas 165

Satır: **27**

"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Azrâ'il).

eytdi Ben Yūsufuñ cānın
almadum Yaʿḳūb eytdi
Yā Cebrāʿīl Yūsufı Ḥaḳ
Taʿālā saḳlasa beni bu
ġuṣṣaya bıraḳmazdı
ḳādiridi Cebrāʿīl eytdi
Yā Yaʿḳūb

395. **beni:**

Kısas 165

Satır: **28**

"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. Yakup).

eytdi Ben Yūsufuñ cānın
almadum Yaʿḳūb eytdi
Yā Cebrāʿīl Yūsufı Ḥaḳ
Taʿālā saḳlasa beni bu
ġuṣṣaya bıraḳmazdı
ḳādiridi Cebrāʿīl eytdi
Yā Yaʿḳūb

396. **baña:**-*a*

Kısas 165

Satır: **41**

" Ben" birinci teklik kişi zamiri(kervan başı).

ler Ol kārubān başı
Mālik İbn Daġar eytdi
Ḳamu ʿaybıyla baña
şatuñ alayın
Ammā bende şimdi
naḳd yoḳdur illā
ḳumaşum çoḳ Eytdiler
Her neye ki

397. **bende:**-*de*
Kısas 165
Satır: **42**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(kervan başı).
ler Ol kārubān başı
Mālik İbn Daġar eytdi
Ḳamu ʿaybıyla baña
ṣatuñ alayın
Ammā bende şimdi
naḳd yoḳdur illā
ḳumaşum çoḳ Eytdiler
Her neye ki

398. **baña:**-*a*
Kısas 166
Satır: **8**
" Ben" birinci teklik kişi zamiri(Hz. Yusuf).
ḫalāyıḳ daḫı ḳulı
ḳaravaşı ḫōr dutmayalar
Daḫı bir sebeb buyıdı
kim Yūsuf
āyīneye baḳdı kendü
ṣūretin gördi eytdi Ben
ḳulımışsam baña kim
bahā yitü

399. **ben:**
Kısas 166
Satır: **35**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Malik İbn Dagar).
ṭoġdı Malik İbn Daġar
eytdi Ben size dimedüm
mi ol oġlanı ḫōş dutuñ
diyü
Andan ṣoñra nesne
dimediler iş güç
buyurmadılar Tā Mıṣra
degin vardı

400. **beni:**-*i*
Kısas 166
Satır: **40**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz.Yusuf).
ḳul kim alur didiler
Çünki Yūsuf bu ʿibāreti
işitdi eytdi Bu kişiler
delü ola mı
Kendüsi beni on yedi
Mıṣruñ eski aḳçesine
aldı ḳardaşlarumdan
Şimdi ḫōd ga

401. **benümile:**-*üm,-ile*
Kısas 167
Satır: **19**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Zelihâ).
Gel benümile bir ol
diridi Yūsuf eydürdi
Ḥāşe bizüm aşlumuzdan
ḫāyınlıḳ
gele Zelīḫā ʿāciz ḳaldı
Gördi olmaz vardı bu
kez muḥabbeti āşikāre
oldı sev

402. **benüm:**-*üm*
Kısas 167
Satır: **34**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
pāre pāre iderse ol işe
rāżı olmayam didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā Yūsufdan bu
sözi lāyıḳ
görmedi Dimeñ gerekidi
eger Tañrı Taʿālā
ṣaḳlarısa benüm aña
rıżam yoḳdur

403. **baña:**-*a*
Kısas 167
Satır: **39**
" Ben" birinci teklik kişi zamiri(Zeliha).
Zelīḫāya baḳdı Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf niçün
baña baḳmazsın Yūsuf
eytdi
Ḳorḳarın Tañrıdan ki
ḳıyāmet güninde gözsüz
ḳoparuz Zelīḫā eydür
Gel benümile

404. **baña:**-*a*
Kısas 168
Satır: **32**
" Ben" birinci teklik kişi zamiri(Zeliha).
açıḳ Pes ʿAzīz-i Mıṣr
daḫı sarāyından ol ara
erişdi geldi Çün Zelīḫā
anı gördi
çaġırdı eytdi Hey bu
ḳuluñ baña yapışdı
benimle bir olmak istedi

405. **baña:**-*a*
Kısas 168
Satır: **36**
" Ben" birinci teklik kişi zamiri(Zeliha).
di biri birine beñzemez
Biri ol kim Kendü suçını
Yūsufa yapdı Bir ol kim
Zindāna bıraḳ didi
Ġarāżı olıdı kim baña
muṭīʿ olsun diridi Bir
daḫı oludı

406. **baña:**-*a*
Kısas 173
Satır: **13**
" Ben" birinci teklik kişi zamiri(Zeliha).
ʿışḳına her ne ceza
virürseñ baña revādur
Ḳaçan kim Zelīḫā bunı
dedi ol duran
ḫalāyıḳuñ özleri
göyündi ʿAzīzüñ başı
aşaġa oldı Andan Melik
gine kişi vi

407. **baña:**-*a*
Kısas 184
Satır: **41**
" Ben" birinci teklik kişi zamiri(Zeliha).
Māluñ ḳanı Eytdi Kim
ki senden baña ḫaber
getürürse senüñ ʿışḳuña
üleş
dürürem didi Yūsuf
eytdi Bilüñ neden
büküldi Eytdi Senüñ
ġuṣṣandan

408. **baña:**-*a*
Kısas 185
Satır: **3**
" Ben" birinci teklik kişi zamiri(Zeliha).
bilesin şol elüñdeki
ḳamçuñı baña şunı vir
didi Pes Yūsuf şunı virdi
Zelīḫā
ağzına dutdı bir kez āh
itdi Ol ḳamçıyı od dutdı
yandı Yūsuf ḳamçıyı
elinden

409. **benümile:**-*üm,-ile*
Kısas 167
Satır: **40**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Zeliha).
Zelīḫāya baḳdı Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf niçün
baña baḳmazsın Yūsuf
eytdi
Ḳorḳarın Tañrıdan ki
ḳıyāmet güninde gözsüz
ḳoparuz Zelīḫā eydür
Gel benümile

410. **ben:**
Kısas 168
Satır: **3**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Zeliha).
Ben aña aġu virem ol tāc
u taḫt hep saña ḳala
Yūsuf eytdi Eger Tañrı
saña
dürlü dürlü ʿaẕāb iderse
nidesin Zelīḫā eydür
Nem varısa ṣadaḳa idem

411. **ben:**
Kısas 173
Satır: **22**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Zeliha).
Kendü günahın Yūsufa
bıraḳdı Yūsuf suçsızıdı
amma Zelīḫānuñ ʿışḳı
ḥaḳīḳate
döndi Eytdi Günahı ben
itdüm Yūsufuñ suçı
yoḳdur didi Beşāret Ḥaḳ
Taʿālā

412. **benüm:**-*üm*
Kısas 168
Satır: **25**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Zeliha).
putı örte ḳodı Yūsuf
eytdi Neylersin Zelīḫā
eytdi Ol benüm
Tañrımdur ben
anda utanuram Yūsuf
eytdi Yā Zelīḫā sen hīç
nesneden utanursın ki
anı

413. **benimle:**-*im,-ile*
Kısas 168
Satır: **32**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Zeliha).
açıḳ Pes ʿAzīz-i Mıṣr
daḫı sarāyından ol ara
erişdi geldi Çün Zelīḫā
anı gördi
çaġırdı eytdi Hey bu
ḳuluñ baña yapışdı
benimle bir olmak istedi

414. **benüm:**-*üm*
Kısas 168
Satır: **37**
Ben, birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
kim egri olam didi
Yūsuf eydür Benüm
suçum yoḳdur bu işden
kim Zelīḫā
eytdi Beni sarāya ḳoydı
eytdi Gel benümle bir ol
didi olmadum Baña
bühtān

415. **benümle:**-*üm,-ile*
Kısas 168
Satır: **38**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Zeliha).
kim egri olam didi
Yūsuf eydür Benüm
suçum yoḳdur bu işden
kim Zelīḫā
eytdi Beni sarāya ḳoydı
eytdi Gel benümle bir ol
didi olmadum Baña
bühtān

416. **benüm:**-*üm*
Kısas 168
Satır: **40**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Mısır azizi).
idüp yapışdı Ben andan
ḳaçup çıḳdum çünki
ʿAzīz-i Mıṣr anı işitdi
fikr etdi
Bu ḳul girçek söyler
Bunca zamāndur bu
benüm ḳapumdadur hīç
ḫāyınlıḳ gör

417. **ben:**
Kısas 168
Satır: **41**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Mısır azizi).
medüm yalan söz
işitmedüm Döndi eydür
Yā Yūsuf ben bilmezem
bu suç

418. **benüm:**-*üm*
Kısas 169
Satır: **3**
Birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yusuf).
Buña ṭanuḳ var mı
Yūsuf eytdi Şunı
bilürven kim benüm
Tañrum beni ḥāṣā
kim utlu eyleye Döndi
ol oġlandan yaña baḳdı
eytdi Şol oġlancuḳdan

419. **benüm:**-*üm*
Kısas 172
Satır: **43**
Birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yusuf).
zindandan çıḳmazam tā
benüm suçsuzluġum
bilmeyince daḫı ʿazīzüñ
benden

420. **benüm:**-*üm*
Kısas 173
Satır: **16**
Birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yusuf).
ribidi geldiler eytdiler
Yā Yūsuf senüñ suçıñ
yoġuduġı bilindi ʿAzīz-i
Mıṣrī ḥacīl
oldı Yūsuf eytdi Benüm
suçum yoḳ didigim ol
değil kim ʿazīz ḥacīl ola

421. **benüm:**-*üm*
Kısas 176
Satır: **27**
Birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yusuf).
Ḳamu cevmerdler
benüm ḳatumda hīçdür
Çün Yūsuf bunları gördi

geydükleri
kir olmuş Şordı ki Ne
kişilersiz Eytdiler
Kenʿāndan geliriz Anda
Yaʿḳūb

422. **benüm:**-*üm*
Kısas 177
Satır: **2**
Birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yusuf).
gibi söz eşitdi kendü
kendüye eytdi İmdi
bunları ağırlayayın Ben
bunlaruñ ya
vuzlığına ḳalmayayın
Egerçi bunlar benüm
ḥaḳḳumda yavuzlıḳ
iddilerse ben bun

423. **benüm:**-*üm*
Kısas 177
Satır: **8**
Birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yusuf).
Senüñ yavuzlığına ben
yavuzlıḳ mı ideyin Belki
iḥsān idem ʿafv eyleyem
Zīrā ki benüm
ḫazīnemden nesne
eksilmez Pes Yūsuf
buyurdı ḳullarına bun

424. **benüm:**-*üm*
Kısas 177
Satır: **9**
Birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yusuf).
lar ġarīblerdür benüm
ḳatumda oda virüñ ne ki
ḫāṭırları dilerse virüñ
Andan şoñra
gözike kim şehrde yol
azmasuñlar benüm
ḳatumda olsunlar Pes
buyurdı ḳatına

425. **benüm:**-*üm*
Kısas 177
Satır: **10**
Birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yusuf).
lar ġarīblerdür benüm
ḳatumda oda virüñ ne ki
ḫāṭırları dilerse virüñ
Andan şoñra
gözike kim şehrde yol
azmasuñlar benüm
ḳatumda olsunlar Pes
buyurdı ḳatına

426. **beni:**-*i*
Kısas 169
Satır: **3**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
Buña ṭanuḳ var mı
Yūsuf eytdi Şunı
bilürven kim benüm
Tañrum beni ḥāşā
kim utlu eyleye Döndi
ol oġlandan yaña baḳdı
eytdi Şol oġlancuḳdan

427. **beni:**-*i*
Kısas 170
Satır: **5**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
eytdi İlāhi bana zindan
yigdür bunlaruñ
ḥīlesinden ḳurtar ola
kim beni azduralar
dergāhuñda daḫı suçlu
olam Suʿāl sorarlar ki
Niçün ʿavratlar ellerin
kesdiler
Zelīḫā bunca zamāndur
kesmedi şöyle ʿāşıḳıdı
Cevāb oldur ki Bir kişi
bir

428. **beni:**-*i*
Kısas 170
Satır: **4**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
diler Yūsuf eydür …
Yūsuf eytdi Baña zindan
dükeli nes
neden sevgülüdür Ol
işden ki siz beni yilersiz
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālā
yalvardı

429. **beni:**-*i*
Kısas 170
Satır: **5**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
eytdi İlāhi bana zindan
yigdür bunlaruñ
ḥīlesinden ḳurtar ola
kim beni azduralar
dergāhuñda daḫı suçlu
olam Suʿāl sorarlar ki
Niçün ʿavratlar ellerin
kesdiler

430. **beni:**-*i*
Kısas 171
Satır: **10**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
peyġamberdür sen niçün
ḳullıġa düşdüñ sebeb
nedür didiler Yūsuf
eytdi
Ḳardaşlarum baña ḥased
iderler Beni atamdan
ayırdılar ḳul diyü
şatdılar

431. **beni:**-*i*
Kısas 171
Satır: **23**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
ḳodılar ve birine sāḳīlıḳ
virdiler Çıḳarurken ol
sāḳīye Yūsuf demişidi
Beni
pādişāh ḳatında añġıl
beni suçsuz zindāna
ḳoydılar digil demişidi
İblīs ʿaley

432. **beni:**-*i*
Kısas 171
Satır: **24**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
ḳodılar ve birine sāḳīlıḳ
virdiler Çıḳarurken ol
sāḳīye Yūsuf demişidi
Beni
pādişāh ḳatında añġıl
beni suçsuz zindāna
ḳoydılar digil demişidi
İblīs ʿaley

433. **beni:**-*i*
Kısas 171
Satır: **38**

"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. Yusuf).

Cebrāʿīl atamdan
ḫaberüñ var mı Eytdi
Aġlamaḳdan gözsüz oldı
Yūsuf eytdi
Ḳādiridi beni
ṣatdurmayıdı atamı
aġlamaḳdan gözsüz
ḳılmayayıdı Cebrāʿīl

434. **beni:**-*i*

Kısas 175

Satır: **4**

"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. Yusuf).

mecmūʿı aġlamaḳta
Yūsuf daḫı bile aġladı
Kendüsi ṣatıldıġın andı
eytdi İlāhi
çün Mıṣr ḫalḳın baña
ḳul idiserdüñ noladı beni
ḳullıġa ṣatdurmayaduñ
Ḥaḳ

435. **beni:**-*i*

Kısas 185

Satır: **31**

"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. Yusuf).

Ammā bundan maḳṣūd
İbrāhīmdür Yūsuf eytdi
İlāhi beni İbrāhīm
aṣlından ḳopar
Reyyān aṣlından
ḳoparma demişidi Pes
Yūsufdan ṣoñra
ḳardaşları biri biri ar

436. **benüm:**

Kısas 169

Satır: **5**

" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Mısır azizi, Zeliha'nın kocası).

ṣoruñ Andan melik
ḳaḳıdı İdecegüñ itdüñ
daḫı benüm saḳaluma
gülersin yidi
aylıḳ oġlan nice söyler
dedi Eytdi Yā Azīz-i
Mıṣr eger dilerseñ suçlu
kimdür

437. **beni:**-*i*

Kısas 169

Satır: **37**

"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Zeliha).

ferişte ola … Zelīḫā
eytdi Siz beni melāmet
idersiniz Bunlardan
ötürü imdi göñül bunı
sevmege lāyıḳ degül
midür Eytdiler Yā
Zelīḫā bunuñ

438. **beni:**

Kısas 170

Satır: **4**

Ben, birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yusuf).

diler Yūsuf eydür …
Yūsuf eytdi Baña zindan
dükeli nes
neden sevgülüdür Ol
işden ki siz beni yilersiz
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālā
yalvardı

439. **ben:**

Kısas 170

Satır: **38**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (yiğit).

ḥikāyetlerin Yūsufa
ḫaber virdiler Üç
günden ṣoñra …
ol birisi eytdi Yā Yūsuf
ben düş gördüm ki üzüm
sıḳaram süci eylerem
didi

440. **ben:**

Kısas 170

Satır: **39**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(birisi, yiğit).

Ol birisi eydür Ben daḫı
görürem başuma ṣufra
ile etmek ge
türürem Ḳuşlar gelürler
ol etmekden yirler …
Yaʿni ḫaber

441. **bana:**-*a*

Kısas 170

Satır: **41**

" Ben" birinci teklik kişi zamiri(yiğit).

vir bana düşümden yā
Yūsuf dedi Nebbinā
bite'vilīhi Yūsuf eytdi
Siz daḫı ṭaʿām
yimedüñ olasız ki ol
gördügüñüz düşden
ḫaber virem didi Bu düş
taʿbīrini bana

442. **benüm:**-*üm*

Kısas 189

Satır: **26**

"Ben" birinci teklik kişi zamiri.

de ejdahā oldı kendüye
düşmān oldı ḳodı ḳaçdı
İmdi iy müʿminler siz
daḫı
baġ benüm baġçe benüm
māl rızḳ benüm deyicek
olursañuz Ḥaḳ yolına
ḫarc it

443. **benüm:**-*üm*

Kısas 189

Satır: **26**

"Ben" birinci teklik kişi zamiri.

de ejdahā oldı kendüye
düşmān oldı ḳodı ḳaçdı
İmdi iy müʿminler siz
daḫı
baġ benüm baġçe benüm
māl rızḳ benüm deyicek
olursañuz Ḥaḳ yolına
ḫarc it

444. **benüm:**-*üm*

Kısas 189

Satır: **26**

"Ben" birinci teklik kişi zamiri.

de ejdahā oldı kendüye
düşmān oldı ḳodı ḳaçdı
İmdi iy müʿminler siz
daḫı
baġ benüm baġçe benüm
māl rızḳ benüm deyicek
olursañuz Ḥaḳ yolına
ḫarc it

445. **beni:**-*i*

Kısas 171

Satır: **34**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz.Yusuf).
eytdi Bu zindān arısız
yirdür nice ideyin Eytdi
Ḥaḳ Taʿ ālā yiri arı
yaratdı
Yūsuf eytdi Yā Cebrāʿīl
Tañrı Taʿ ālā beni niçün
zindāna ḳoydı Cebrāʿīl

446. **baña:**-*a*
Kısas 171
Satır: **35**
" Ben" birinci teklik kişi zamiri(Hz. Yusuf).
eytdi Yā Yūsuf sen
kendüziñi zindāna lāyıḳ
gördün baña bu işden
zindān yig
dür didüñ Tañrıyı
añmaduñ kendüzini aña
ışmarlamaduñ Yūsuf
eytdi Yā

447. **baña:**-*a*
Kısas 172
Satır: **5**
Mısır hükümdarı Reyyan.
şirdi eytdi İşbu resme
düş gördüm gelüñ bu
düşümi baña taʿbīr eylen
dedi
Ol vezīrler eytdiler Yā
mālik bu düş bize yüze
gülmekdür Biz yüze
gülmeği ne

448. **ben:**
Kısas 172
Satır: **39**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Mısır azizi).
ben anı Melik İbn
Daġardan şatun aldum
ki oġul idinem ki baña
yavuzlıġı deg
meye Yavuzlıġı değdi
didiler zindāna ḳoydum
Bilmezem suçı var
mıdur yoḳ

449. **baña:**-*a*
Kısas 172
Satır: **39**
" Ben" birinci teklik kişi zamiri(Mısır azizi).
ben anı Melik İbn
Daġardan şatun aldum
ki oġul idinem ki baña
yavuzlıġı deg
meye Yavuzlıġı değdi
didiler zindāna ḳoydum
Bilmezem suçı var
mıdur yoḳ

450. **benden:**-*den*
Kısas 172
Satır: **43**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
zindandan çıḳmazam tā
benüm suçsuzluġum
bilmeyince daḫı ʿazīzüñ
benden

451. **benüm:**-*üm*
Kısas 173
Satır: **1**
Ben, birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
gümānı gidmeyince
Eger dilerse ki benüm
suçum yoġuduġın bile
Ol iş ʿav
ratı kim ellerin
doğradılar ḳıġırsun
sorsun didi Yūsufuñ bu
ḫaberin gelüp Melike

452. **benden:**-*den*
Kısas 173
Satır: **29**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Mısır azizi).
ʿAzīz-i Mışr eytdi Yā
Zelīḫā sen benden boş ol
var aña git andan giri
sen baña
lāyıḳ değilsin didi Pes
Zelīḫā evine geldi on
sekiz yıl oturdı Yūsuf
ʿışḳından

453. **baña:**-*a*
Kısas 173
Satır: **29**
" Ben" birinci teklik kişi zamiri(Mısır azizi).
ʿAzīz-i Mışr eytdi Yā
Zelīḫā sen benden boş ol
var aña git andan giri
sen baña
lāyıḳ değilsin didi Pes
Zelīḫā evine geldi on
sekiz yıl oturdı Yūsuf
ʿışḳından

454. **beni:**-*i*
Kısas 173
Satır: **37**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Allah).
müʿminler çünki beni
sevmek dilersiñiz
göñlüñüz ʿışḳuma virüñ
cānuñuz
Azrāʿīle virüñ māluñuz
miskinlere virüñ
tenüñüzi ṭāʿatuma virüñ
tā ki beni bu

455. **beni:**-*i*
Kısas 173
Satır: **38**
"Ben" birinci teklik kişi zamiri(Allah).
müʿminler çünki beni
sevmek dilersiñiz
göñlüñüz ʿışḳuma virüñ
cānuñuz
Azrāʿīle virüñ māluñuz
miskinlere virüñ
tenüñüzi ṭāʿatuma virüñ
tā ki beni bu

456. **beni:**-*i*
Kısas 173
Satır: **39**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Allah).
lasız Kaçan kim beni
bulasız tenüñizi baḳī
ḳılam göñlüñüzi
naẓargāhum ḳılam
mālıñuz çün Uçmaḳ
virem cān virdiñüz çün
dīẕārum gösterem Girü
söz başına ge

457. **baña:**-*a*
Kısas 174
Satır: **1**

" Ben" birinci teklik kişi zamiri(Mısır hükümdarı).
eytdi Bu yiğit çünki
peyġamber aşlıdur dirler
Gel bu yiğidi baña vir
ʿAzīz me
liküñ ḳulı olıcaḳ ol
kimüñdür Eytdi Yūsuf
benden āẕād olsun didi
Pes Yūsufı

458. **benden:**-*den*
Kısas 174
Satır: **2**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Mısır azizi).
eytdi Bu yiğit çünki
peyġamber aşlıdur dirler
Gel bu yiğidi baña vir
ʿAzīz me
liküñ ḳulı olıcaḳ ol
kimüñdür Eytdi Yūsuf
benden āẕād olsun didi
Pes Yūsufı

459. **benüm:**-*üm*
Kısas 174
Satır: **6**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Mısır hükümdarı).
Melik ṣordı ki bu nice
dildür Yūsuf eytdi İbri
dilidür …
… Melik eytdi Yā
Yūsuf benüm ḳatumda
senden ʿazīz kimse

460. **benüm:**-*üm*
Kısas 174
Satır: **7**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Mısır hükümdarı).
yoḳdur Sen benüm
vezīrüm ol Yūsuf eytdi
Āḫireti dünyaya
ṣatmazın Melik
eytdi Ḥācibim ol Yūsuf
eytdi Olmazın Melik
eytdi Niçün olmazsın

461. **benüm:**-*üm*
Kısas 174
Satır: **10**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
Yūsuf eytdi Tañrınuñ
ḳullarını incidmek
olmaz Melik eytdi Azīz
yirin saña
virdim ṣubaşı ol Yūsuf
eytdi Revā degildür ki
ʿAzīzüñ benüm
üzerümde çoḳ

462. **benden:**-*den*
Kısas 174
Satır: **11**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Mısır hükümdarı).
ḥaḳḳı vardur Ol gine
ṣubaşılıġında olsun
Melik eydür Ya benden
ne di
lersin Yūsuf eydür Eger
virürseñ baña il vilayet
virgil anbardārlıġın vir
ben

463. **ben:**
Kısas 174
Satır: **21**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Mısır hükümdarı.
eytdi Ben şimden girü
ḳocaldum ḳamu işüm
sen başar Pes ḫazīnesin
leş
kerin tükeli işin gücün
ışmarladı Andan ucuzlıḳ
yıllar geçdi ḳazılıḳ yıllar

464. **benüm:**-*üm*
Kısas 174
Satır: **38**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Mısır hükümdarı).
nesne kalmadı hep
Yūsufuñ mülki oldı
Melik-i Reyyān
Yūsufıla ḳavl idmişidi
kim
biş yıla degin ṣatılan
benüm olsun andan girü
ṣatılan senüñ olsun
demişidi Ol

465. **benden:**-*den*
Kısas 175
Satır: **14**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
mecmūʿı çaġrışdılar
ʿʿMecmūʿumuz senüñ
esīriñüz ne gerek ise it
didiler
Yūsuf eytdi İmdi benden
āẕād oluñ bu günden
girü didi Ol ḳavm şād
oldılar

466. **benden:**-*den*
Kısas 176
Satır: **25**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
rursam benden dilek
dilemeyeler Zīrā benden
raḥmet uma geldiler
ḫażretümden
maḥrūm gidmesünler Ta
ḳamu ʿālem bileler kim
günahları ʿafv idici
benven

467. **benden:**-*den*
Kısas 176
Satır: **25**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yusuf).
rursam benden dilek
dilemeyeler Zīrā benden
raḥmet uma geldiler
ḫażretümden
maḥrūm gidmesünler Ta
ḳamu ʿālem bileler kim
günahları ʿafv idici
benven

468. **benden:**-*den*
Kısas 184
Satır: **43**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yusuf).
Yūsuf eytdi Benden ne
dilersin dile didi Eytdi
Gözümi dilerin gine
yüzüne

469. **benden:**-*den*
Kısas 185
Satır: **16**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yusuf).

Andan Zelīḫāya şeriʿat
ögretdi Ḥaḳ Taʿālā
Zelīḫā ʿışḳın Yūsufa
virdi Bu kez
Zelīḫā ʿışḳını Allaha
eyledi Yūsuf eytdi Ne
ʿacebdür ki sevgüñi
benden gi

470. **ben:**
Kısas 177
Satır: **7**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
Senüñ yavuzlıġına ben
yavuzlıḳ mı ideyin Belki
iḥsān idem ʿafv eyleyem
Zīrā ki benüm
ḫazīnemden nesne
eksilmez Pes Yūsuf
buyurdı ḳullarına bun

471. **baña:**
Kısas 177
Satır: **29**
" Ben" birinci teklik kişi zamiri(Allah).
belki benüm
keremümdür Nitekim
müʿminlere bildire ki
sizüñ ʿamelüñüz baña
lāyıḳ degildür Biz daḫı
virdigümüz niʿmet
ʿamelüñüzden ötürü
degüldür belki

472. **baña:**-*a*
Kısas 187
Satır: **18**
" Ben" birinci teklik kişi zamiri .
ilerü vardı eytdi Dāyim
niçün urışursız Ol kişi
eydür Dün öldürdün
birimüzi
bu gün baña mı geldüñ
öldürmeğe didi …

473. **baña:**-*a*
Kısas 224
Satır: **30**
" Ben" birinci teklik kişi zamiri .
nümile danışır dedi
Ḫaberde şöyledür ki bir
gün Loḳmāna bir kişi
geldi eytdi
Baña biñ aḳçe vir ödünç
dedi Virdi Ol kişi niyet
itmiş ki ol akçeyi
virmeye

474. **baña:**-*a*
Kısas 224
Satır: **39**
" Ben" birinci teklik kişi zamiri .
Eytdi İlāhi baña sen vir
tā ki ben daḫı buña
virem didi Ol biñ akçe iş
ledi iki biñin Loḳmān
ḳatına getirdi Çün
lokman ḳatına getirdi
çūn Loḳmān

475. **baña:**-*a*
Kısas 225
Satır: **35**
" Ben" birinci teklik kişi zamiri .
māldan baña daḫı vir
didi Oġlan eytdi İşde
māl senüñdür ne ḳadar
gerekise
al dedi Andan pīr eytdi
Yā oġlan ben Ḫıżrvan
seni şınarıdum nesneñ
gerekmez

476. **benüm:**-*üm*
Kısas 207
Satır: **35**
" Ben" birinci teklik şahıs zamir.
Ol birisi eytdi Yā Dāvud
işbu benüm
ḳardaşumdur Bunuñ
ṭoḳsan ṭoḳuz ḳoyunı
vardur benüm bir
ḳoyunum vardur İmdi
bu baña güç ider

477. **ben:**
Kısas 178
Satır: **27**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yakub).
size göz değe Egerçi
Tañrı ḥükmidür artmaz
eksilmez Ben Tañrıya
şıġındum siż
daḫı ana şıġınuñ didi
Çünki bir ḳaç gün
gitdiler Mışra yaḳın
geldiler Ataları

478. **ben:**
Kısas 181
Satır: **19**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yakub).
Benüm aġladuġumdan
size ne ben kendüzümi
aġlaram didi Ol ḳavm
çūn anı
işitdiler aġlaşdılar
Yaʿḳūbuñ daḫı gözi
yumuldı yüzi buruşdı
beli büküldi Bir kişi

479. **ben:**
Kısas 181
Satır: **37**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yakub).
Yaʿḳūb nameyi yazdı ki
Ben Yaʿḳūbam İsḥāk
peyġamber oġlıyam
Senüñ
ḳatuñda benüm oġlum
neylersin ʿAzīz-i
Reyyānsın oġlum ki
gözüm nūrıdur

480. **ben:**
Kısas 181
Satır: **39**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yakub).
ve baġrum pāresidür
Ben andan ayru düşdüm
anuñ ḥasretinden
yıḳıluram Anuñ bir
ḳardaşı varıdı şimdiki
ḥālde sizüñ ḳatuñuzda
dutsaḳ olmış oġrulıḳdan
ötürü

481. **ben:**
Kısas 181
Satır: **41**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yakub).
dutmışsız Siz imdi
ḫaḳīḳāt bilesin ki ben

oġru degilem ve daḫı benüm
aşlumdan oġrulıḳ gelmedi Oġlum daḫı oġru degüldür Kerem eyleyesin nāme

482. **ben:**
Kısas 183
Satır: **4**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yakub).
ḳoydurmışımış çuvallarına Maḳṣūdı olumış ki İbn Yāmini alı ḳoya
… Yaʿḳūb ḳızların eytdi Ben size dimedüm mi bur

483. **benüm:**-*üm*
Kısas 198
Satır: **40**
" Ben" birinci teklik şahıs zamir (Hz. Muhammed).
irteye degin tāʿat iderdi Ḫaberde şöyle gelmişdür kim bizüm peyġamberimüz eytdi İy kāşke benüm ümmetüm de anuñ gibi bir ġāzī olayıdı ki biñ ay oruç

484. **benüm:**-*üm*
Kısas 199
Satır: **1**
" Ben" birinci teklik şahıs zamir (Hz. Muhammed).
aġzın ġazā ideydi Eytdi Benüm ümmetüm ol şevābı nice bulalardı Pes derḫāl Cebrāʿīl geldi eytdi Yā Muḥammed Ḥaḳ Taʿālā eytdi benüm ḥabībüm

485. **baña:**-*a*
Kısas 238
Satır: **27**
" Ben" birinci teklik kişi zamiri (Hz. Muhammed).
eytdi Yā Ḫadīce ol gelen Cebrāʿīlimiş Uş baña Ḳur'ān getürdi daḫı peyġamberlıḳ getirdi Çün Ḫadīce anı işitdi durdı ʿammusı Varḳa ḳatına geldi

486. **baña:**-*a*
Kısas 239
Satır: **7**
" Ben" birinci teklik kişi zamiri (Hz. Muhammed).
Eba Bekr baña vaḥy geldi gel īmān getir Ebu Bekr eytdi Gerçeksin yā Muhammed Eytdi Neden bildüñ Eytdi Şol nūrdan ki yüzüñde be

487. **baña:**-*a*
Kısas 239
Satır: **9**
" Ben" birinci teklik kişi zamiri (Hz. Muhammed).
lürmişdür Andan ikisi dururken ʿAli çıḳaġeldi Resūl eytdi Yā ʿAli baña vaḥy geldi gel īmān getir dedi ʿAli eytdi Varayım atama danışayım didi Üç

488. **baña:**-*a*
Kısas 240
Satır: **3**
" Ben" birinci teklik kişi zamiri (Hz. Muhammed).
yoġıdı sen anı neden bildüñ Resūl eytdi Anı Ḥaḳ Taʿālā baña bildirdi ʿAbbās eytdi Yā Muḥammed Tañrıñ ġayb bilir mi dedi Eytdi Bilür Pes İbn

489. **baña:**-*a*
Kısas 241
Satır: **10**
" Ben" birinci teklik kişi zamiri (Hz. Muhammed).
dünyāyı dutdı Üç pāre şehr göründi Andan Resūl eytdi Üç pāre şehrüñ biri Ḫorasān biri Hindistān biri Türkistāndur Ol üç iḳlīm açılısardur baña inanup

490. **baña:**-*a*
Kısas 242
Satır: **14**
" Ben" birinci teklik kişi zamiri (Hz. Muhammed).
Medīneye geldi Ebu Bekr eytdi Resūl ḳatında senden muḳarreb kimse yoḳdur baña emān vir Ebu Bekr eytdi Resūl destūrınsız ben kimseye emān vir

491. **benüm:**-*üm*
Kısas 178
Satır: **39**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
diler Yūsuf eytdi Benüm ihtiyācum yoḳdur siz alıñ yol harçlıġı idinin Yūsuf eytdi Göñlinden bunı babam gönderüp durur didi Pes andan çeşnigīrlere eytdiler

492. **benüm:**-*üm*
Kısas 179
Satır: **6**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. Yusuf'un en küçük kardeşi).
düm özüm göyündi aġladum Zīrā ata ana bir ḳardaşdur bir siniye oturdılar Benüm daḫı ata ana bir ḳardaşum varıdı Eger bunda olsa ben anuñıla bir siniye

493. **ben:**
Kısas 179
Satır: **6**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (İbn Yamin).
düm özüm göyündi aġladum Zīrā ata ana bir ḳardaşdur bir siniye oturdılar Benüm daḫı ata ana bir

ḳardaşum varıdı Eger
bunda olsa ben anuñıla
bir siniye

494. **benümile:**-*üm,-ile*
Kısas 179
Satır: **7**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
otururdum Pes Yūsuf
ḳardaşlarına eytdi Aña
destur virün gelsün
benümile
yisün Eytdiler Anuñıla
yimek yimek ulu
mertebedür didiler Pes
Yūsuf eytdi

495. **benven:**-*ven*
Kısas 179
Satır: **14**
Ben, birinci tekil kişi şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
delü olmazız Ammā sizi
ol yavu varan
ḳardaşuma beñzeddüm
Eytdi Ol
ḳardaşuñ Yūsuf benven
didi Anı işitdi gine ʿaḳlı
gitdi gine gülāb şuyın

496. **benüm:**-*üm*
Kısas 179
Satır: **22**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
girdiğin şoñra ḫōşlıġa
nice irişdigin hepsini İbn
Yāmine ḫaber virdi
Yūsuf
eytdi Yā İbn Yāmin bu
benüm sırrum
ḳardaşlarumdan gizle
Yūsufmış dime

497. **ben:**
Kısas 180
Satır: **19**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Yehuda).
ḳavmına cevāb iderüz
didiler Yehūda eytdi
Yaluñuz ʿİmlāḳı ben
depeledüm Mışr
ḳavminden ne ġuşşa
yirsiz didi Böyle diyip
ceng yaraġın itdiler
Danışdılar ki

498. **benüm:**-*üm*
Kısas 181
Satır: **1**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
Vardılar getirdiler Yūsuf
eytdi Benüm şefāʿatüm
siziñiledür Melik
Reyyān
sizi öldürmez zīrā siz
key erenlersiniz ben key
erenleri severem İmdi
sizi

499. **ben:**
Kısas 181
Satır: **5**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Yehûda).
Pes Yehūda eytdi Ben
bunda durayın Varuñ
görün atamuz ne
buyurur İttifāḳ
edüp Yehūdayı İbn
Yāmini anda ḳodılar ol
ṭoḳuz ḳardaş sürdiler
Kenʿāna gel

500. **benüm:**-*üm*
Kısas 181
Satır: **19**
Ben, birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Yakub).
Benüm aġladuġumdan
size ne ben kendüzümi
aġlaram didi Ol ḳavm
çūn anı
işitdiler aġlaşdılar
Yaʿḳūbuñ daḫı gözi
yumuldı yüzi buruşdı
beli büküldi Bir kişi

501. **benümile:**-*üm,-ile*
Kısas 181
Satır: **32**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).
Beşāret Ḥaḳ Taʿālā
didigi olur ki müʿminler
günāhkārlıḳ adın size
daḳdum tā ki
İblīs sizden yüz döndüre
siz benümile ḳalasız O
addan size ziyān yoḳdur

502. **benüm:**-*üm*
Kısas 181
Satır: **38**
'Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yakub).
Yaʿḳūb nameyi yazdı ki
Ben Yaʿḳūbam İsḥāḳ
peyġamber oġlıyam
Senüñ
ḳatuñda benüm oġlum
neylersin ʿAzīz-i
Reyyānsın oġlum ki
gözüm nūrıdur

503. **benüm:**-*üm*
Kısas 181
Satır: **41**
'Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yakub).
dutmışsız Siz imdi
ḥaḳīḳāt bilesin ki ben
oġru degilem ve daḫı
benüm
aşlumdan oġrulıḳ
gelmedi Oġlum daḫı
oġru degüldür Kerem
eyleyesin nāme

504. **ben:**
Kısas 182
Satır: **36**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Yehuda).
Varuñ atama kişi şalıñ
Varsınlar muştılasınlar
ġuşşadan emīn olsun
didi Pes
Yehūda eytdi Ben
varayın muştılayayın
didi Pes Yūsuf bir
ḳaftan daḫı gey

505. **benüm:**-*üm*
Kısas 185
Satır: **1**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yusuf).
bakam Yūsuf ʿacebledi
eytdi Yā Zelīḫā işbunca
ʿaẕāb içinde benüm
ʿışḳumı

unutmaduñ mı Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf eger
dilersen kim benüm
içümdeki ʿışḳı

506. **ben:**
Kısas 184
Satır: **1**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(melik).
oġlanlar dükelisi oġluñ
mıdur Eytdi Belī Melik
eytdi Ben Yūsufdan
rāżıyam
dükeli memleketümi
başarur Yūsufuñ
sarāyında bir kaç
değirmen ṭaşı it

507. **beni:**-*i*
Kısas 184
Satır: **30**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Zeliha).
Yūsuf eve çıḳmışıdı
Zelīḫāya ḫaber virdiler
Uş Yūsuf geliyorur
didiler Anı
işitdi eytdi Beni anuñ
yolına iletüñ didi Pes
Zelīḫā iki bükilmişidi
Yol üstine

508. **benüm:**-*üm*
Kısas 185
Satır: **2**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Zeliha).
bakam Yūsuf ʿacebledi
eytdi Yā Zelīḫā işbunca
ʿaẕāb içinde benüm
ʿışḳumı
unutmaduñ mı Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf eger
dilersen kim benüm
içümdeki ʿışḳı

509. **ben:**
Kısas 185
Satır: **5**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Zeliha).
bıraḳdı Zelīḫā eytdi Yā
Yūsuf ben bunca yıldur
ʿavratluġumıla senüñ
oduñı
içümde saḳlaram sen
erligiñle birez vaḳt ol
odumuza ṣabr idemedün
Çünki Yūsuf

510. **benüm:**-*üm*
Kısas 187
Satır: **38**
" Ben" birinci teklik şahıs zamir. II Allah.
… Mūsānuñ ḳulaġına
āvāz geldi kim Ġarīb
oldur ki benüm gibi
anuñ ḳavmı yoḳdur
Żaʿīf oldur kim benüm
gibi ḳuvvetcisi

511. **benüm:**-*üm*
Kısas 187
Satır: **38**
" Ben" birinci teklik şahıs zamir. II Allah.
… Mūsānuñ ḳulaġına
āvāz geldi kim Ġarīb
oldur ki benüm gibi
anuñ ḳavmı yoḳdur
Żaʿīf oldur kim benüm
gibi ḳuvvetcisi

512. **baña:**
Kısas 186
Satır: **19**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri.
Āsiye ṣol ḥadde sevindi
kim vaṣfa gelmez Eytdi
Bunı baña Tañrı virdi
didi
… Firʿavn ḳavmı
Mūsāyı getürdiler Mūsā

513. **beni:**-*i*
Kısas 186
Satır: **27**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Fir'avn).
ḳurtılalum Firʿavn eytdi
Olmasın kim ol beni
helāk iden oġlan bu ola
Āsiye
eytdi Ol hüḳm vaḳtı
geçdi gel bunı oġul
idinelüm Andan Firʿavn
rāżı oldı

514. **beni:**-*i*
Kısas 186
Satır: **32**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Musa'nın annesi).
ḳanḳı ʿavratuñ emceğin
emerse günde yüz akçe
ṭonlıḳ aluruz didiler Çün
Mūsā
anası anı işitdi eytdi
Varayın göreyin ola ki
beni eme geldi Emcegin
virdi

515. **ben:**
Kısas 186
Satır: **37**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Fir'avn).
çeker ki çoḳ ḳıl elinde
ḳaldı Firʿavn ḳaḳıdı
eytdi Hā ben didigim
olmadı mı ol
beni öldüren oğlan
budur Buyurdı ki
Mūsāyı öldüreler Āsiye
eytdi Bu

516. **ben:**
Kısas 192
Satır: **38**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Fir'avn).
Mūsā eydür Benüm
Tañrımuñ çerisini gine
kendü bilür didi İmdi ya
Mūsā
sen var ḳavmüñe
ḳableñe var gör ben daḫı
vezirlerimle danışayın
İrte gelesin

517. **ben:**
Kısas 193
Satır: **7**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Fir'avn).
didi Çünki firʿavn anı
işitdi eytdi Yā Hāmān
ben daḫı bilirem ne
kişidür İlla
ʿāṣāsı ejdehā olur İñen
heybetlü ḳorḳuludur

Beni tācum taḫtum birle
yutmağa

518. **ben:**
Kısas 193
Satır: **14**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Fir'avn).
diyü Anlara ḫaber
idelüm gelsünler
Mūsāyıla ceng itsünler
dutsuñlar öl
direlüm dir Firʿavn eytdi
Ben ḳavl itdüm ki irte
gelesin īmān getürevüz

519. **ben:**
Kısas 193
Satır: **31**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Fir'avn).
sin ki ben Tañrıyam
dirsin Mūsā eydür
Benüm daḫı cümle
maḫlūḳatuñ daḫı
Tañrısı benüm
Tanrıñdur ki mecmūʿ-ı
ḫalḳ anuñ ḥüḳminde
zebundur …

520. **ben:**
Kısas 193
Satır: **7**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Fir'avn).
didi Çünki fırʿavn anı
işitdi eytdi Yā Hāmān
ben daḫı bilirem ne
kişidür İlla
ʿāṣāsı ejdehā olur İñen
heybetlü ḳorḳuludur
Beni tācum taḫtum birle
yutmağa

521. **ben:**
Kısas 193
Satır: **14**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Fir'avn).
diyü Anlara ḫaber
idelüm gelsünler
Mūsāyıla ceng itsünler
dutsuñlar öl
direlüm dir Firʿavn eytdi
Ben ḳavl itdüm ki irte
gelesin īmān getürevüz

522. **ben:**
Kısas 194
Satır: **2**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Fir'avn).
ledür ille bu yirüñ gögüñ
yaradıcısını bilmezüz
biz bunı ḳadīm bilürüz
Anı ki
sen dirsin bilmezüz
amma ben saña çoḳ
eylük eyledüm didi
Mūsā eytdi Bu dü

523. **ben:**
Kısas 194
Satır: **32**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Fir'avn).
bildi ki çevresindeki
begler ḳorḳdılar eytdiler
Olmasuñ kim Mūsāya
döneler
Firʿavn eytdi Yā Mūsā
bular cāẓılıḳdur ben
buna iḳrār itmezin
Çağırdı ki eydür

524. **ben:**
Kısas 194
Satır: **41**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Fir'avn).
ḳavlümüzden
dönmeyelüm sen daḫı
ben daḫı Mūsā eytdi
Ḳavl ne vaḳt ola

525. **beni:**-*i*
Kısas 186
Satır: **38**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Fir'avn).
çeker ki çoḳ ḳıl elinde
ḳaldı Firʿavn ḳaḳıdı
eytdi Hā ben didigim
olmadı mı ol
beni öldüren oğlan
budur Buyurdı ki
Mūsāyı öldüreler Āsiye
eytdi Bu

526. **benüm:**-*üm*
Kısas 187
Satır: **36**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Musa).
gölgede oturdı … Eytdi
İlāhi ḥācetüm
bir pare itmek anı ṭaʿām
idinem Benüm
garīblıġım baña yiter
didi

527. **benüm:**-*üm*
Kısas 188
Satır: **8**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Musa).
Ol eylük ki sen bize
itdüñ anuñ ʿivāżın itmek
ister Mūsā durdı ol ḳız
öñine
düşdi kim gide Mūsā
eytdi Ḳız sen benüm
ardumca gel tā ki ben
seni görmeyem

528. **benüm:**-*üm*
Kısas 188
Satır: **22**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Musa).
… Şuʿayb eytdi Ben
dilerem ki bir ḳızım
saña virem
Mūsā eytdi Benüm saña
ḳalıñ virmege nesnem
yoḳdur didi Şuʿayb eytdi

529. **benüm:**-*üm*
Kısas 188
Satır: **36**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Musa).
giderken yol azdı
ʿAvratı aña dimişidi kim
Ḳış günüdür şimdi
gitmeyelüm hem
daḫı ḥāmileyin Mūsā
eytdi Ḳış güni olıcaḳ
nider Uş benüm ḳavum

530. **benüm:**-*üm*
Kısas 189
Satır: **24**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Musa).
Yā Mūsā benüm didigüñ
nesneden niye ḳaçarsın
Bu sözde hiḳmet budur
ki hīç
kimesne dimeye ki bu
nesne benümdür
Nitekim Mūsā ʿāṣāsın
benüm didi elin

531. **benüm:**-*üm*
Kısas 192
Satır: **37**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Musa).
Mūsā eydür Benüm
Tañrımuñ çerisini gine
kendü bilür didi İmdi ya
Mūsā
sen var ḳavmüñe
ḳableñe var gör ben daḫı
vezirlerimle danışayın
İrte gelesin

532. **benüm:**-*üm*
Kısas 193
Satır: **32**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Musa).
sin ki ben Tañrıyam
dirsin Mūsā eydür
Benüm daḫı cümle
maḫlūḳatuñ daḫı
Tañrısı benüm
Tanrıñdur ki mecmūʿ-ı
ḫalḳ anuñ ḥüḳminde
zebundur …

533. **benüm:**-*üm*
Kısas 193
Satır: **35**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Musa).
… Mūsā eytdi Benüm
Tañrım oldur kim
yiri gögi yaratdı yiri size
döşek ḳıldı ṭoġrı yol
gösterdi gökten şu
indürdi bu

534. **benüm:**-*üm*
Kısas 194
Satır: **9**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Musa).
Mūsā eytdi … Eytdi
Benüm Tañrım sizüñ
daḫı
Tañrıñuzdur Daḫı
atañuz anañuz
Tañrısıdur Ol birdür …

535. **benüm:**-*üm*
Kısas 194
Satır: **22**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Musa).
gün anı düzüp gelmişidi
anuñ gibi düzülmez
Degme sāʿat Mūsā eytdi
Yā melʿūn
benüm işüm rastdur Sen
anı bilmezsin ne
işlersem Tañrı buyruġıla
işlerem

536. **benüm:**-*üm*
Kısas 196
Satır: **28**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Musa).
ʿālimler eydür Mūsānuñ
ʿaḳlı gitdügine sebep bu
idi Tañrıyıla münācāt it
digine göñli ulaldı eytdi
Tañrınuñ benüm gibi ne
ḳulı ola Ḥaḳ Taʿālā
dilemedi

537. **benüm:**-*üm*
Kısas 196
Satır: **33**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Musa).
yā her bir ṭaş dibinde biñ
biñ benüm bigi Mūsāñ
varımış imdi tevbe
itdüm
didi secdeye düşüp
ağladı Ḥaḳ Taʿālā ḫiṭāb
ḳılup eytdi ki Yā Mūsā
başuñı

538. **baña:**-*a*
Kısas 187
Satır: **36**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri (Hz. Musa).
gölgede oturdı … Eytdi
İlāhi ḥācetüm
bir pare itmek anı ṭaʿām
idinem Benüm
garīblıġım baña yiter
didi

539. **baña:**-*a*
Kısas 189
Satır: **31**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri (Hz. Musa).
kim Ādem peygamber
ilan sebebinden çıḳdı
Mūsā anı bilüp ḳorḳdı
Baña daḫı
anuñ gibi fitnesi değe
didi ḳaçdı Suʿāl ṣordılar
ki ʿAṣā dōst elinde
ejdehā oldı

540. **baña:**-*a*
Kısas 190
Satır: **4**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri (Hz. Musa).
ḳamaşmadı … Bu iki
muʿcizile her işi gerek
işleyesin
kimsenüñ medḫāli
olmaya Çünki Mūsā anı
işitdi eytdi İlāhi baña
ululuḳ

541. **baña:**-*a*
Kısas 190
Satır: **5**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri (Hz. Musa).
baġışladuñ
peyġamberlıḳ virdüñ
Baña ne buyurursın
Nidā geldi ki Yā Mūsā
var fırʿavnı dine oḳı
Mūsā eytdi İlāhi senüñ
ḳatuñda ḥācetüm var
Eytdi

542. **baña:**-*a*
Kısas 190
Satır: **9**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri (Hz. Musa).
darlıġın benden gider
ṣabrıla yavaşlıḳ vir Her

ne kim olur anı baña
genez eyle
Daḫı peltekliğim
dilimden gider tā ki
sözüm anlana Daḫı
ḳavmuñdan

543. **baña:**-*a*
Kısas 190
Satır: **11**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri (Hz. Musa).
ḳardaşum Hārūnı baña iş
vir Tā ki ben saña çoḳ
ḳullıḳ …
… Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā benüm senüñ

544. **baña:**-*a*
Kısas 191
Satır: **28**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri (Hz. Musa).
ʿaḳlı zāyil oldı Çün ʿaḳlı
gine geldi eytdi Ḳanı
ḳavmüñ oġlancuḳlaruñ
Mūsā eytdi Tañrı
āmānında durur Uş baña
Ḥaḳ Taʿālā
peyġamberlıḳ virdi

545. **baña:**-*a*
Kısas 191
Satır: **29**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri (Hz. Musa).
Firʿavna seni baña
yoldaş virdi yüri
varalum firʿavnı dine
daʿvet idelüm
Hārūn eytdi … Firʿavn
ḳavmın bölük bölük

546. **baña:**-*a*
Kısas 192
Satır: **18**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri (Hz. Musa).
eytdi Gerçeksin …
Senden
ḳaçdum ḳorḳdum Şimdi
baña peyġamberlıḳ virdi
Tañrı seni dine daʿvet
itmeğe

547. **baña:**-*a*
Kısas 192
Satır: **28**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri (Hz. Musa).
ʿaẕīm ḥüccet getürdüñ
İmdi sen bunı kimden
ögrendüñ Mūsā eytdi
Bunı
baña Tañrım ögretdi
Firʿavn eytdi Ne dirsin
ḫaberüñ nedür Mūsā
eydür Eyü

548. **baña:**-*a*
Kısas 196
Satır: **8**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri (Hz. Musa).
Muḥammedüñ şol ḳadar
naʿtın ṣıfatın eytdi ki
Mūsā ʿāşıḳ oldı eytdi
İlāhi
Muḥammedi baña göster
göreyin didi Ḥaḳ Taʿālā
aña vaʿde itmişidi
gösterem di

549. **baña:**-*a*
Kısas 196
Satır: **8**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri (Hz. Musa).
Muḥammedüñ şol ḳadar
naʿtın ṣıfatın eytdi ki
Mūsā ʿāşıḳ oldı eytdi
İlāhi
Muḥammedi baña göster
göreyin didi Ḥaḳ Taʿālā
aña vaʿde itmişidi
gösterem di

550. **baña:**-*a*
Kısas 196
Satır: **9**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri (Hz. Musa).
mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür
Ḥabībüm dīẕārın
unutduñ mı göster baña
didiñidi Bir
kişi ki Ḫālıḳ dīẕārın
göre ol maḥlūḳ dīẕārı
ḫōr olur İmdi ḥāşā kim
ben Ḥabībüm

551. **baña:**-*a*
Kısas 197
Satır: **15**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri (Hz. Musa).
aʿllāmıraḳdur Mūsā
eytdi İlāhi anı baña
göster göreyin varayın
andan ʿilm
ögreneyin didi Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Deñiz
keñarına var ki bulasın
didi Çün

552. **baña:**-*a*
Kısas 198
Satır: **3**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri (Hz. Musa).
dum bu suçumı baña
baġışla didi Çünki ol
gemiden çıḳdılar
giderken bir
oġlana uġradılar
oġlancuḳlarıla oynar
Ḫıżr vardı ol oğlanı
oġlancuḳlar ara

553. **baña:**-*a*
Kısas 198
Satır: **18**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri (Hz. Musa).
Yā Mūsā senüñile
benüm aramda ayrılmaḳ
gerek Ben saña evvel
didüm ki yü
rimezsin benüm işime
ṣabr idemezsin Mūsā
eytdi Revā mıdur ki
baña ol işleri

554. **ben:**
Kısas 188
Satır: **8**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Musa).
Ol eylük ki sen bize
itdüñ anuñ ʿivāżın itmek
ister Mūsā durdı ol ḳız
öñine
düşdi kim gide Mūsā
eytdi Ḳız sen benüm

ardumca gel tā ki ben
seni görmeyem

555. **ben:**
Kısas 188
Satır: **42**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Musa).
nūrı gördi od şandı
yürüdi ol ṭaġa çıḳdı …
Pes Mūsā ḳavmine eytdi
Siz bunda duruñ ben
varayın od getüreyin

556. **ben:**
Kısas 190
Satır: **11**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Musa).
ḳardaşum Hārūnı baña iş
vir Tā ki ben saña çoḳ
ḳullıḳ …
… Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā benüm senüñ

557. **ben:**
Kısas 190
Satır: **21**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Musa).
aldı eytdi İlāhi firʿavn
saña ʿāsī oldı Hem çerisi
daḫı çoḳdur Ben daḫı
ḳatında
suç itdüm Dīlil aña kim
… didi Ḳorḳaram ki
beni

558. **ben:**
Kısas 191
Satır: **18**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Musa).
eytdi Tañrı ḳatından
gelirem gine Tañrı
ḳatına giderem Hārūn
anı eşidecek
şandı ki ḳuldur Sordı ki
kimüñ ḳulısın Mūsā
eydür Ben bir kişinin
ḳulıyam ki

559. **ben:**
Kısas 192
Satır: **4**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Musa).
Tañrısıdur didiler
Mūsāyı çoban şandılar
Mūsā bir kez çağırdı ki
eger siz yol
virmezseñüz ben sizden
yolı alayın didi Ol
ḳapucılar ḳaṣd itdi ki
Mūsāyı dö

560. **ben:**
Kısas 192
Satır: **11**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Musa).
eydür Ben Tañrınuñ
ḫabercisiyem geldüm ki
anuñ ḥükmin saña
bildirem Daḫı
Beni İsrāʿīl ḳavmından
elüñi çekesin Bunları
ḳul idinmeyesin āzād
idesin Zīre

561. **ben:**
Kısas 197
Satır: **1**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Musa).
… secdeye düşdi eytdi
İlāhi ben şandum ki saña
müştāḳ benven
ilāhi tevbe itdüm didi
Bir niceler eydürler ki
üç nesneden ötürü Ḥaḳ
Taʿālā

562. **ben:**
Kısas 197
Satır: **26**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Musa).
geldi eytdi Es-selāmu
ʿaleyke yā Ḫıżr
ʿAleyke's-selām ya
Nebiyyu'llah
didi Mūsā eytdi Beni ne
bildüñ ki ben Mūsā'yın
Ḫıżr eytdi Ol Tañrı ki
seni

563. **ben:**
Kısas 197
Satır: **39**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Musa).
öğret Ben bir zaman
bunda Ḫıżrıla ḳalısaram
didi Yūşāʿı gönderdi
Mūsā
Ḫıżrıla durdılar deñiz
kenārına geldiler bir
gemi bulup bindiler …

564. **ben:**
Kısas 188
Satır: **21**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Şu'ayb peygamber).
… Şuʿayb eytdi Ben
dilerem ki bir ḳızım
saña virem
Mūsā eytdi Benüm saña
ḳalıñ virmege nesnem
yoḳdur didi Şuʿayb eytdi

565. **benümile:**-*üm,-ile*
Kısas 189
Satır: **15**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Musa).
oluram Daḫı benümile
iki ḳardaş gibi danışur
yayan yürütmez Kaçan
binsem
yig atlar gibi gider
Ḳarnum açsa envaʿ
dürlü ṭaʿām ağzından
ağzıma ḳoyar

566. **benümdür:**-*ümdür*
Kısas 189
Satır: **24**
Ben, birinci tekil şahıs zamiri(Allah).
Yā Mūsā benüm didigüñ
nesneden niye ḳaçarsın
Bu sözde hiḳmet budur
ki hīç
kimesne dimeye ki bu
nesne benümdür
Nitekim Mūsā ʿāṣāsın
benüm didi elin

567. **benden:**-*den*
Kısas 190
Satır: **9**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Musa).

darlığın benden gider
şabrıla yavaşlıḳ vir Her
ne kim olur anı baña
genez eyle
Daḫı peltekliğim
dilimden gider tā ki
sözüm anlana Daḫı
ḳavmuñdan

568. **benden:**-*den*
Kısas 190
Satır: **25**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Musa).
beltekdür ḳardaşum
Hārūn benden dillidür
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā bu dü
keli didigüñ begendüm
Zīrā ʿāḳil olan kişi
kendüyi ögmez Ḥaḳ
Taʿālā eytdi

569. **baña:**-*a*
Kısas 190
Satır: **13**
" Ben" birinci teklik kişi zamiri(Allah).
üzerüñde çoḳ ḥaḳlarum
vardur anlaruñ baña
şükrini itmek gerekesin
Evvel sevgüñi
fırʿavn göñline
bıraḳdum seni
öldürmeğe göñli
varmadı Seni düşmen
evinde

570. **beni:**-*i*
Kısas 190
Satır: **22**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. Musa).
aldı eytdi İlāhi fırʿavn
saña ʿāsī oldı Hem çerisi
daḫı çoḳdur Ben daḫı
ḳatında
suç itdüm Dīlil aña kim
… didi Ḳorḳaram ki
beni

571. **benüm:**-*üm*
Kısas 191
Satır: **23**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. Harun).
eydür Anda benüm bir
ḳardaşum vardur hīç anı
bilür misin Mūsā eydür
Nice
kişidür Adı nedür Hārūn
eydür Uzun boylu
gökcek yüzlü ḳuvvetlü
dilinde

572. **benven:**-*ven*
Kısas 191
Satır: **26**
Ben, birinci tekil kişi şahıs zamiri(Hz. Musa).
beltekligi vardur Şuʿayb
ḳatında ḳoyun güderdi
adı Mūsādur Eger anı
şorarsan
ol ḳardaşuñ Mūsā
benven Sen ḳardaşum
Hārūnsın Çünki Hārūn
anı işitdi

573. **benven:**-*ven*
Kısas 197
Satır: **1**
Ben, birinci tekil kişi şahıs zamiri(Hz. Musa).
… secdeye düşdi eytdi
İlāhi ben şandum ki saña
müştāḳ benven
ilāhi tevbe itdüm didi
Bir niceler eydürler ki
üç nesneden ötürü Ḥaḳ
Taʿālā

574. **ben:**
Kısas 192
Satır: **14**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Musa).
bunlar peyġamber
ẕādelerdü dedi Ḫaberde
şöyle gelmişdür kim
Çünki Mūsā
fırʿavnuñ ḳatına girdi
şordı ki Ne kişisin Mūsā
eytdi Bilmez misin ben
ol

575. **benven:**-*ven*
Kısas 192
Satır: **32**
Ben, birinci tekil kişi şahıs zamiri(fir'avn).
rızḳ virmek elündeñ
gelür Saña Tañrı Taʿālā
dört yüz yıl ʿömr virdi
Sen herze
söyleyüp Tañrı benven
didigüñden maḳṣūd
nedür İmdi gel tevbe
eyle

576. **ben:**
Kısas 192
Satır: **43**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(fir'avn).
Hāmānıla danışdı eydür
Ben varuram Mūsā
Tañrısına inanuram didi
Zīre ol

577. **ben:**
Kısas 193
Satır: **40**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(fir'avn).
kişilere Tañrı Taʿālā sizi
yirden yaratdı gine yire
ḳoyar gine çıḳarur Çün
fırʿavn bu sözleri işitdi
ben daḫı eyle idem
deyümedi Hāmān eytdi
Degil eyledür

578. **beni:**-*i*
Kısas 193
Satır: **8**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(fir'avn).
didi Çünki fırʿavn anı
işitdi eytdi Yā Hāmān
ben daḫı bilirem ne
kişidür İlla
ʿāṣāsı ejdehā olur İñen
heybetlü ḳorḳuludur
Beni tācum taḫtum birle
yutmağa

579. **beni:**-*i*
Kısas 193
Satır: **8**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(fir'avn).
didi Çünki fırʿavn anı
işitdi eytdi Yā Hāmān

ben daḫı bilirem ne
kişidür İlla
ʿāṣāsı ejdehā olur İñen
heybetlü ḳorḳuludur
Beni tācum taḫtum birle
yutmağa

580. **beni:**-*i*
Kısas 193
Satır: **22**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Musa).
Uş geldük ki seni
Tañrıya oḳuruz Daḫı şol
ḳavli iderüz kim Beni
İsrāʿīl ḳavmın
üşendürmeyesin … Ḥaḳ
Taʿālā beni

581. **beni:**-*i*
Kısas 197
Satır: **26**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Musa).
geldi eytdi Es-selāmu
ʿaleyke yā Ḫıżr
ʿAleyke'-s-selām ya
Nebiyyu'llah
didi Mūsā eytdi Beni ne
bildüñ ki ben Mūsā'yın
Ḫıżr eytdi Ol Tañrı ki
seni

582. **beni:**-*i*
Kısas 198
Satır: **8**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Musa).
idemezsin didi Mūsā
eytdi …
Ayruḳ bundan şoñra
şorarsam beni yoldaş
idinmeyesin Bu suçum
daḫı ʿafv

583. **benüm:**-*üm*
Kısas 193
Satır: **31**
Ben, birinci tekil şahıs zamiri(Hz.Musa).
sin ki ben Tañrıyam
dirsin Mūsā eydür
Benüm daḫı cümle
maḫlūḳatuñ daḫı
Tañrısı benüm
Tanrıñdur ki mecmūʿ-ı
ḫalḳ anuñ ḥüḳminde
zebundur …

584. **benüm:**-*üm*
Kısas 196
Satır: **38**
Ben, birinci tekil şahıs zamiri(Hz.Musa).
eyü degüldür Ḳula
miskinlik gerek
maḳṣūduna erişe Bir
niceler eydür ki
Mūsānuñ ʿaḳlı gidüp
secdeye düşdigi oldur
kim eytdi Hīç benüm
gibi Tañrı

585. **benüm:**-*üm*
Kısas 200
Satır: **27**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri.
birine dirler ki Ol ebleh
şanur benüm aña gücüm
yitmez Çünki Yūnus
ḳavmı
arasından çıḳdı gitdi ol
ḳavmüñ ḫāṭırlar Yūnusa
melül oldı Ḥaḳ Taʿālā
anlaruñ

586. **benüm:**-*üm*
Kısas 207
Satır: **36**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri.
Ol birisi eytdi Yā Dāvud
işbu benüm
ḳardaşumdur Bunuñ
ṭoḳsan ṭoḳuz ḳoyunı
vardur benüm bir
ḳoyunum vardur İmdi
bu baña güç ider

587. **benüm:**-*üm*
Kısas 208
Satır: **26**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri.
key ʿāḳilidi Bir gün iki
kişi gelüp daʿvi itdiler
Birisi daʿvī itdi eytdi Yā
Dāvud benüm ekilmiş
taḫılum varıdı işbu kişi
geldi taḫuluma ḳoyun
şalıvirdi

588. **benüm:**-*üm*
Kısas 228
Satır: **27**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri.
muḥāldur ki sen benüm
atam olasın ben ḳoca
sen yigit didi ʿÜzeyr
başladı
olan ḥāli oġlına ḫaber
virdi Anı işidüp oġlı
daşra çıḳdı Bildigi
yirlere ḫaber

589. **benüm:**-*üm*
Kısas 194
Satır: **29**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(fir'avn).
benüm evümde yidüñ
anuñ ḥaḳḳı çūn dut
ʿāṣāñı Derḫāl Mūsā
dutdı gine ağaç
oldı Hāmān firʿavna
eytdi Bu daḫı cāẓılıḳdur
… Firʿavn

590. **ben:**
Kısas 195
Satır: **22**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri.
ṭavāf ider eydür ki İlāhi
ayrılmaḳlıḳ oḳından
saña şıġınıram dir İlerü
vardum
ben eytdim İy pīr niçün
şöyle dirsin didüm
Döndi baña eytdi Yā
derviş bir

591. **ben:**
Kısas 199
Satır: **20**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri.
olsun ki işbu ḳızlıḳ
sizüñ günāhuñuzdan
oldı doġrı eydüñ ki
ḳanḳıñuz itdi Pes
bir kişi geldi eytdi Yā
Yūşaʿ ol günāhı ben

itdüm zina eyledüm didi
Bu

592. **ben:**
Kısas 224
Satır: **33**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri.
şürmiş Ol kişi eydür
Ben yavuz niyet itmidi
lācerem Uş ol aḳçeyi
yavu
ḳıldum didi Pes ol kişi
döndi gine Loḳmān
ḳatına geldi Loḳmān
daḫı durdı

593. **ben:**
Kısas 228
Satır: **27**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri.
muḥāldur ki sen benüm
atam olasın ben ḳoca
sen yigit didi ʿÜzeyr
başladı
olan ḥāli oġlına ḫaber
virdi Anı işidüp oġlı
daşra çıḳdı Bildigi
yirlere ḫaber

594. **baña:**
Kısas 195
Satır: **16**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(fir'avn).
fırʿavna dedi Firʿavn
eytdi Eger Mūsāyı
yiñerlerse bunları ḫaşeki
edinem
baña secde idenlerden
olalar Çün cāẕūlar ol
sözü işitdiler şāẕ oldılar
eytdiler

595. **baña:**-*a*
Kısas 195
Satır: **22**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Şeyh-i Şibli).
ṭavāf ider eydür ki İlāhi
ayrılmaḳlıḳ oḳından
saña şıġınıram dir İlerü
vardum
ben eytdim İy pīr niçün
şöyle dirsin didüm
Döndi baña eytdi Yā
derviş bir

596. **baña:**-*a*
Kısas 195
Satır: **31**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. Musa).
… İlāhi dīẕāruñı baña
göster didi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi
… Yaʿni göremezsin
benüm dīẕārumı ki
şeyṭān vesvesiyile
diledüñ

597. **beni:**-*i*
Kısas 196
Satır: **11**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).
dīẕārın ḫōr idem Evvel
Ḥabībüm dīẕārın göresin
beni görmekile anı gör
meyesin anı görmekile
beni göresin Yidinci
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā

598. **beni:**-*i*
Kısas 196
Satır: **12**
""Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).
dīẕārın ḫōr idem Evvel
Ḥabībüm dīẕārın göresin
beni görmekile anı gör
meyesin anı görmekile
beni göresin Yidinci
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā

599. **beni:**-*i*
Kısas 196
Satır: **13**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).
Mūsā her göz ki beni
göre bāḳī ḳala Ben
vaʿde itdüm ki bu dünyā
fānīdür İmdi
ḳatlan ki bu dünyādan
gidesin bāḳī dünyāya
gelesin bāḳī dīẕār
göresin Se

600. **beni:**-*i*
Kısas 196
Satır: **11**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).
dīẕārın ḫōr idem Evvel
Ḥabībüm dīẕārın göresin
beni görmekile anı gör
meyesin anı görmekile
beni göresin Yidinci
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā

601. **beni:**-*i*
Kısas 196
Satır: **12**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).
dīẕārın ḫōr idem Evvel
Ḥabībüm dīẕārın göresin
beni görmekile anı gör
meyesin anı görmekile
beni göresin Yidinci
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā

602. **beni:**-*i*
Kısas 196
Satır: **13**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).
Mūsā her göz ki beni
göre bāḳī ḳala Ben
vaʿde itdüm ki bu dünyā
fānīdür İmdi
ḳatlan ki bu dünyādan
gidesin bāḳī dünyāya
gelesin bāḳī dīẕār
göresin Se

603. **ben:**
Kısas 196
Satır: **24**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. Muhammed).
benüm dīẕārumı
severmişseñ ṭaġa
baḳmayayduñ Miʿrac
gicesi Muḥammede Uç
maguñ niʿmetlerin
maḳāmların köşklerin

ʿarż itdiler Resūl ḫażreti ben

604. **baña:**
Kısas 196
Satır: **40**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).
dīẕārına müşṭāḳ yoḳtur didi göñli içinde Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā Mūsā
baña müşṭāḳ çoḳdur Pes bir kez ḳudret āvāzıyla yā ümmet-i Muḥammed didi

605. **ben:**
Kısas 197
Satır: **22**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Yûşâ).
ḳalmayalum … Yūşāʿ eytdi Yā Mūsā sen bu ṭaş
üstine oturu dur ben azığı unutmışın varayın bulayın Mūsā eytdi Bile dö

606. **baña:**-*a*
Kısas 197
Satır: **27**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hızr peygamber).
baña viribidi baña daḫı seni bildürdi Pes Ḫıżr niye geldüñ söyle işideyin didi
Mūsā eytdi Geldüm ki senden ʿilm öġrenem şāḳirdiñ olam Ḫıżr eytdi Yā Mūsā

607. **baña:**-*a*
Kısas 197
Satır: **27**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hızr peygamber).
baña viribidi baña daḫı seni bildürdi Pes Ḫıżr niye geldüñ söyle işideyin didi
Mūsā eytdi Geldüm ki senden ʿilm öġrenem şāḳirdiñ olam Ḫıżr eytdi Yā Mūsā

608. **ben:**
Kısas 197
Satır: **29**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hızr peygamber).
her ne ṣorarsañ ṣor gine dön Tā ki ben daḫı Tañrı ḳullıġından ḳalmayam Sen
daḫı Tañrı Peyġamberisin Eger maḳṣūduñ yirine gelmezse ḳorḳaram ki Ḥaḳ

609. **baña:**-*a*
Kısas 197
Satır: **31**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hızr peygamber).
Taʿālā baña ʿitāb ide … Mūsā eytdi
Dönmezem gerek ki bir zaman senüñle yüriyem senden ʿilm öġrenem

610. **benüm:**-*üm*
Kısas 197
Satır: **33**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hızr peygamber).
… Ḫıżr eytdi Sen benüm işime ṣabr idemezsin
… Mūsā eytdi Ṣabr idem her ne kim

611. **benüm:**-*üm*
Kısas 198
Satır: **2**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hızr peygamber).
deldüñ Dilersin ki bizi ġarḳ idesin …
Ḫıżr eytdi Ben dimedüm mi sen benüm işime ṣabr idemezsin Mūsā Unut

612. **benüm:**-*üm*
Kısas 198
Satır: **6**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hızr peygamber).
sından çıḳardı boġazladı öldürdi Çün Mūsā anı gördi ḳaḳıdı eytdi Niçün bī
günāh ḳan idersin didi Ḫıżr eytdi Hā ben dimedüm mi sen benüm işime ṣabr

613. **benüm:**-*üm*
Kısas 198
Satır: **17**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hızr peygamber).
Yā Mūsā senüñile benüm aramda ayrılmaḳ gerek Ben saña evvel didüm ki yü
rimezsin benüm işime ṣabr idemezsin Mūsā eytdi Revā mıdur ki baña ol işleri

614. **benüm:**-*üm*
Kısas 198
Satır: **18**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hızr peygamber).
Yā Mūsā senüñile benüm aramda ayrılmaḳ gerek Ben saña evvel didüm ki yü
rimezsin benüm işime ṣabr idemezsin Mūsā eytdi Revā mıdur ki baña ol işleri

615. **benümile:**-*üm,-ile*
Kısas 197
Satır: **36**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hızr peygamber).
buyurursıñ dutam saña ḳarşu olmayam … didi Ḫıżr eytdi Dilerseñ ki benümile bile olasın Ben işleyem anı benden

616. **ben:**
Kısas 197
Satır: **36**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hızr peygamber).

buyurursıñ dutam saña
ḳarşu olmayam … didi
Ḫıżr eytdi Dilerseñ ki
benümile bile olasın Ben
işleyem anı benden

617. **ben:**
Kısas 198
Satır: **2**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hızr peygamber).
deldüñ Dilersin ki bizi
ġarḳ idesin …
Ḫıżr eytdi Ben dimedüm
mi sen benüm işime ṣabr
idemezsin Mūsā Unut

618. **ben:**
Kısas 198
Satır: **6**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hızr peygamber).
sından çıḳardı boġazladı
öldürdi Çün Mūsā anı
gördi ḳaḳıdı eytdi Niçün
bī
günāh ḳan idersin didi
Ḫıżr eytdi Hā ben
dimedüm mi sen benüm
işime ṣabr

619. **ben:**
Kısas 198
Satır: **17**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hızr peygamber).
Yā Mūsā senüñile
benüm aramda ayrılmaḳ
gerek Ben saña evvel
didüm ki yü
rimezsin benüm işime
ṣabr idemezsin Mūsā
eytdi Revā mıdur ki
baña ol işleri

620. **ben:**
Kısas 198
Satır: **22**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hızr peygamber).
idi Ol gemi Loḳmān
şehrine vururdı Ol
şehrde bir ẓālim melik
varıdı Ḳanḳı gemi
kim ol şehre vara ʿaybı
olmaya ol melik güc
iderdi alurdı Ben ol
gemiyi

621. **ben:**
Kısas 198
Satır: **26**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hızr peygamber).
depeledüm anuñ atası
anası müsülmānıdı ol
oğlan kāfiridi Diledi kim
atasın
anasın öldüre Ben anı
öldürdüm Tā ki anuñ
şerri atasına anasına
değmeye Ḥaḳ

622. **ben:**
Kısas 198
Satır: **28**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hızr peygamber).
Taʿālā anlara daḫı bir
ṣāliḥ oġul vire …
Ol dīvār kim ben
yapdum iki yetim
oġlanlaruñ bir eyü
ataları varıdı andaġı
mālı

623. **ben:**
Kısas 198
Satır: **29**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hızr peygamber).
anlaruñ içün ṣaḳlamışıdı
Eger ol dīvār yıḳılsa ol
māl açılurdı żāyiʿ olurdı
Ben
anı yapdum ki ol māl
oġlanlara değe Ḳaçan ol
oġlanlar büyüyeler anı
alalar yi

624. **ben:**
Kısas 198
Satır: **31**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hızr peygamber).
yeler didi eytdi Yā Mūsā
bu işleri ben
kendüzümden işlemezin
Beni Ḥaḳ Taʿālā
işbu iş çün yüridür Pes
Mūsā on sekiz gün bile
oldı döndi gine Beni
İsrāʿīle

625. **ben:**
Kısas 223
Satır: **43**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hızr peygamber).
bilmediler Ḫıżır ilerü
geldi eytdi Ben bu ʿilmi
bilirin dedi Teraziyi
eline

626. **ben:**
Kısas 225
Satır: **36**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hızr peygamber).
māldan baña daḫı vir
didi Oğlan eytdi İşde
māl senüñdür ne ḳadar
gerekise
al dedi Andan pīr eytdi
Yā oğlan ben Ḫıżrvan
seni şınarıdum nesneñ
gerekmez

627. **benden:**-*den*
Kısas 197
Satır: **36**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hızr peygamber).
buyurursıñ dutam saña
ḳarşu olmayam … didi
Ḫıżr eytdi Dilerseñ ki
benümile bile olasın Ben
işleyem anı benden

628. **ben:**
Kısas 197
Satır: **37**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hızr peygamber).
ṣormaġıl işbu işi niçün
işledüñ dimegil Meger
ki ben saña diyem Mūsā
bu ḳavle
rāżı oldı Andan Yūşāʿa
eytdi Sen gine dön Beni
İsrāʿīl içine var anlara
ʿilm

629. **beni:**
Kısas 198

Satır: **31**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hızr peygamber).
yeler didi eytdi Yā Mūsā
bu işleri ben
kendüzümden işlemezin
Beni Ḥaḳ Taʿālā
işbu iş çūn yüridür Pes
Mūsā on sekiz gün bile
oldı döndi gine Beni
İsrāʿīle

630. **ben:**
Kısas 224
Satır: **39**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri.
Eytdi İlāhi baña sen vir
tā ki ben daḫı buña
virem didi Ol biñ aḳçe iş
ledi iki biñin Loḳmān
ḳatına getirdi Çün
lokman ḳatına getirdi
çūn Loḳmān

631. **ben:**
Kısas 200
Satır: **10**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Şu'ayb peygamber).
vaḳtında geldi bir kez
çağırdı bunlar bir
kezden hep helāk oldılar
Andan Şuʿayb
eytdi İlāhi ben ḳavmümi
alup ḳanda varayın didi
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā

632. **benümiledür:**-*üm,-ile,-dür*
Kısas 200
Satır: **25**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).
Ben daḫı anı balığa
yutdurdum Tā bileler ki
her kim benümiledür
ben daḫı
anuñlayam Pes Ḥaḳ
Taʿālā bu sözi örfi
ʿādetce didi Nitekim
ḫalḳ içinde biri

633. **benem:**-*em*
Kısas 200
Satır: **36**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Yunus peygamber).
bulun bu balıġa virelüm
Eger anı bulmazsañuz
gemi helāk olur dedi
Yūnus
çūn anı işitdi duru geldi
eytdi Yā Ḳavm ol suçlu
kişi benem didi Ol ge

634. **baña:**-*a*
Kısas 201
Satır: **1**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(balık).
ki Yā Yūnus Ḥaḳ Taʿālā
baña buyurdı ki Yūnusı
helāk itme saḳla didi
Beni
saña zindān eyledi Sen
her ne yire dirseñ seni
iledeyin Daḫı benüm

635. **beni:**
Kısas 201
Satır: **1**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(balık).
ki Yā Yūnus Ḥaḳ Taʿālā
baña buyurdı ki Yūnusı
helāk itme saḳla didi
Beni
saña zindān eyledi Sen
her ne yire dirseñ seni
iledeyin Daḫı benüm

636. **benüm:**-*üm*
Kısas 201
Satır: **2**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(balık).
ki Yā Yūnus Ḥaḳ Taʿālā
baña buyurdı ki Yūnusı
helāk itme saḳla didi
Beni
saña zindān eyledi Sen
her ne yire dirseñ seni
iledeyin Daḫı benüm

637. **benüm:**-*üm*
Kısas 211
Satır: **42**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(balık).
oldı Eytdi Yā balıḳ ben
maġribden maşrıḳa
yitecek ṭaʿām itdüm sen
hep
yutduñ Ol balıḳ eytdi Yā
Süleymān benüm Ḥaḳ
Taʿālādan günde üç
loḳma

638. **benüm:**-*üm*
Kısas 212
Satır: **2**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(balık).
rızḳum varıdı Uş bir
loḳmasın yidüm iki
loḳma daḫı ḳaldı Getir
yiyeyin rızḳum
tamām olsun bu gün
ḳonuḳluġuñda aç
ḳaldum Çün benüm
ḳarnum

639. **benüm:**-*üm*
Kısas 212
Satır: **25**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(balık).
yeri ḳazalar benüm
leşkerüm ayaḳda yite
Zīrā ki bu ʿaẓamet ki
Ḥaḳ Taʿālā
saña virdi hīç kimseye
virmedi Süleymān eytdi
Yā sen niçün kaçmaduñ

640. **benüm:**-*üm*
Kısas 212
Satır: **31**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(balık).
kaç mesʿele şorayın ve
hem ögredeyin Ol vaḳtın
benüm ʿilm ehlidügümi
bilesin
Andan Süleymān eytdi
Şor yā ḳarınca dedi
Eytdi Yā Süleymān
Tañrıdan ne

641. **ben:**
Kısas 201
Satır: **3**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(balık).

gönlümden arı yirüm
yoḳdur Zīrā ben Tañrımı
anuñıla buldum İmdi
gönlüm
secdegāhuñ olsun Ol
miskin balıḳ ne müzd ne
günāh bilür ki göñül
Ḥaḳḳuñ

642. **ben:**
Kısas 202
Satır: **21**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Eyyub peygamber).
durur didiler Eyyūb
eytdi Ben daḫı Tañrıya
çoḳ ʿibādet ve çoḳ şükr
iderem
didi Ḥaḳ Taʿālā
kendünüñ ibadetini ḫōş
gördüġün dilemedi ol
belayı virdi

643. **ben:**
Kısas 203
Satır: **27**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Eyyub peygamber).
Raḥime gelicek ben aña
yüz aġaç ḥōd uram didi
Bir niçeler ḳavlinde
Eyyūb
iñiledi Sebep olıdı kim
İki şākirdi varıdı anuñ
ḫışımıydı Eyyūbı göre
geldiler

644. **ben:**
Kısas 204
Satır: **14**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Eyyub peygamber).
diler Eyyūbuñ ayaġına
düşdiler Bizi gine ḳabūl
it dediler Varıdı Eyyūb
anları
gine aldı Andan Eyyūb
eytdi Ben and içdüm ki
Raḥimeye yüz aġaç
uram

645. **ben:**
Kısas 203
Satır: **2**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Rahime Eyyub peygamberin eşi).
ratı varıdı boşandılar
Ammā Raḥime dirleridi
bir ʿavratı varıdı Yūsuf
Peyġamber ḳızlarından
idi Eytdi Yā Eyyūb ben
yüz döndürmezin Zīrā ki

646. **ben:**
Kısas 203
Satır: **14**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Rahime Eyyub peygamberin eşi).
köyleri gezegördi Hīç
kimesne iş virmedi ki
işleye Raḥime katı
ġussalandı
eytdi Yārum Eyyūb aç
yatur Ben anuñ ḳatına
nice varayın didi aġladı
Meger

647. **benüm:**-*üm*
Kısas 203
Satır: **17**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(cuhûd).
eytdi Benüm hīç işüm
yoḳ durur Evet şol bir
bölük şaçıñı keseyin
alayın saña
çoḳ ṭaʿām vireyin Didi
Raḥime eytdi Nideyin ol
ḫastem şaçıma yapışur

648. **benüm:**-*üm*
Kısas 203
Satır: **19**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Rahime Hz. Eyyub'un karısı).
durur didi Bu şaçum
anuñ yapışup
duracaġıdur Hem daḫı
Eyyūb benüm
şaçımı sever didi aġladı
Ol cuhūd anı esirgemedi
Raḥime daḫı eli boş va

649. **baña:**
Kısas 203
Satır: **25**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Eyyub peygamber).
baña virdüñ ṣabr itdüm
İmdi bu kez ʿavrat
ġayreti ṣayrılıġı geldi
ṣabr idemezin
Raḥmet idicilerin
yigregisin dedi
Raḥimenüñ ġuṣṣası
Eyyūba eṣer itdi eytdi

650. **bendendür:**-*den,-dür*
Kısas 203
Satır: **32**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Eyyub peygamber).
kim Aʿżasından iki ḳurt
düşmişidi Eyyūb ol iki
ḳurdı aldı gine yirine
ḳodı
Eytdi Rızḳuñ bendendür
niye düşersin dedi Ol iki
ḳurt şöyle ışırdı ki on

651. **benüm:**-*üm*
Kısas 204
Satır: **3**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Rahime).
Eyyūbı yirinde bulımadı
Çaġırdı ki vāveylā Ḳanı
benüm ṣayrum dedi
Eyyūb
çaġırdı ki İy ʿavrat ne
istersin Raḥime eydür
İşbu arada ṣayrum
otururdı

652. **benven:**-*ven*
Kısas 204
Satır: **8**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Eyyub peygamber).
benzerdi dedi Eyyūbuñ
cismin ḳurt şol resme
yimişidi kim hīç et
ḳalmamışıdı
Güneş bir yanından bir
yanına geçerdi Eyyūb
eytdi Ol istedigüñ
benven

653. **benümdür:**-*üm,-dür*
Kısas 205
Satır: **35**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).

her kim içmeye ol
benümdür İllā meger
kim bir avuç içeler Çün
Beni İsrāʿīl
ḳavmı cemʿ olup gitdiler
Birkaç gün şu
bulımadılar Nāgāh bir
ırmaġa erişdiler

654. **ben:**

Kısas 206

Satır: **6**

" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Davud peygamber).

güderdi Pes Dāvuduñ
ḳardaşları yaraḳlandı ki
Ṭālūtıla bile gideler
Dāvud
eytdi Ben daḫı bile
giderin varurın ġazā
ḳılırın dedi Bunlar
eytdiler Biz

655. **ben:**

Kısas 207

Satır: **2**

" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Davud peygamber).

ve Yaʿḳūbı İsḥāḳı ẕikr
itdüñ amma beni hīç
ẕikr itmedüñ İmdi
dilerin ki
beni daḫı bir belāya
mübtelā ḳılasın ben aña
ṣabr idem Nitekim anlar
ṣabr it

656. **ben:**

Kısas 207

Satır: **3**

" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Davud peygamber).

diler Tā ki ben daḫı
bunlardan olam Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Dāvud
saña bir yıl belā
virdüm Dāvud eytdi
İlāhi çoḳdur Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Dāvud saña bir
gün

657. **ben:**

Kısas 207

Satır: **5**

" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Davud peygamber).

belā virdüm Eytdi İlāhi
bir güne rāżıyam ammā
ol güni baña bildür tā ki
ben
daḫı yaraġum idinem
Nidā geldi ki Yā Dāvud
ol belā gelecek bu
gündür

658. **ben:**

Kısas 208

Satır: **9**

" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Davud peygamber).

gökde kimse ḥācet
dilemesün ben dileyeyin
didi Pes Ḥaḳ Taʿālā
ḫalḳı duʿādan
menʿ idmedi Meger ki
ol demde Dāvud
ḫaṭırıyçün andan Dāvud
durdı bir de

659. **ben:**

Kısas 209

Satır: **5**

" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Davud peygamber).

ki Yā Süleymān ben
Tañrımıla ʿahd itdüm ki
miḥrāb benden daḫı
aşlumdan
ḫāli olmaya İndi bu gice
ben birez yatayın sen ṭā
ʿata dur didi Süleymān
eytdi

660. **ben:**

Kısas 209

Satır: **6**

" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Davud peygamber).

ki Yā Süleymān ben
Tañrımıla ʿahd itdüm ki
miḥrāb benden daḫı
aşlumdan
ḫāli olmaya İndi bu gice
ben birez yatayın sen ṭā
ʿata dur didi Süleymān
eytdi

661. **ben:**

Kısas 209

Satır: **26**

" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Davud peygamber).

eve geldiler Gine bir
ekmek ṣadaḳa virdi birin
getirdi Dāvud öñinde
ḳodı Andan
Dāvud eytdi İy kişi beni
bilir misin Eytdi Yoḳ
bilmezin Ben Dāvud

662. **ben:**

Kısas 209

Satır: **29**

" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Davud peygamber).

Dāvud anı esenledi gine
döndi eytdi İy bāri Ḫudā
ya ben bunuñ gibi ḳuluñ
varın bilmezem didi
Andan Dāvud dāyim
aġlardı İlāhi beni ol
ḳażāya mübtelā

663. **benümiledür:**-*üm,-ile,-dür*

Kısas 206

Satır: **10**

"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(taş, kaya).

ardına düşdi Dāvud
giderken mıġnāṭıs ṭaşına
uġradı Ol ṭaşdan āvāz
geldi ki
Yā Dāvud Cālūtuñ
ölümi benümiledür
Tañrı emriyle beni
bilege al didi Pes

664. **beni:**-*i*

Kısas 206

Satır: **10**

"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(taş, kaya).

ardına düşdi Dāvud
giderken mıġnāṭıs ṭaşına
uġradı Ol ṭaşdan āvāz
geldi ki
Yā Dāvud Cālūtuñ
ölümi benümiledür
Tañrı emriyle beni
bilege al didi Pes

665. **ben:**
Kısas 206
Satır: **13**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Câlût).
Ben bunlara yiterven
didi Siz dek duruñ
savaşı ben ideyin didi
Kendüsi
yürüdi meydāna girdi
Çaġırdı ki Cenge ḳanı
gelir var mı didi Hīç
kimesne

666. **ben:**
Kısas 206
Satır: **13**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Câlût).
Ben bunlara yiterven
didi Siz dek duruñ
savaşı ben ideyin didi
Kendüsi
yürüdi meydāna girdi
Çaġırdı ki Cenge ḳanı
gelir var mı didi Hīç
kimesne

667. **ben:**
Kısas 206
Satır: **20**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Talut).
yüri git sen Cālūt ḥerīfi
degülsin Ṭālūt çün bu
sözi işitdi eytdi Eger sen
Cālūtı öldürürsen ben
daḫı dedigim kavle
duram Pes Dāvud Cālūta
ḳarşu yü

668. **benümile:**-*ümile*
Kısas 206
Satır: **22**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Calut).
rüdi Cālūt daḫı Dāvudı
gördi eytdi Hey niye
geldüñ Eytdi Senüñle
ceng
itmeye geldüm Cālūt
eytdi Var ṣavaş āletin
getirgil benümile andan
urış

669. **benüm:**-*üm*
Kısas 206
Satır: **24**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Davud peygamber).
Çün Dāvud ol sözi işitdi
ṣapanı çıḳardı ol üç ṭaşın
birin ṣapana ḳoydı atdı
Eytdi Benüm āletüm
budur dedi Pes Cālūtı
alnında urdı Hemāndem
at boy

670. **beni:**-*i*
Kısas 207
Satır: **1**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Davud peygamber).
ve Yaʿḳūbı İsḥāḳı ẕikr
itdüñ amma beni hīç
ẕikr itmedüñ İmdi
dilerin ki
beni daḫı bir belāya
mübtelā ḳılasın ben aña
ṣabr idem Nitekim anlar
ṣabr it

671. **beni:**-*i*
Kısas 208
Satır: **15**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Davud peygamber).
iseñ ṭonadayın dir
Dāvud anı işidince
aġladı eytdi Yarlıġa beni
dedi Eytdi
Yarlıġayayın raḥmet
ideyin dedi Dāvud bir
kez āh itdi aġzından bir
pāre od

672. **beni:**-*i*
Kısas 208
Satır: **35**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Davud peygamber).
leymānuñ bu ḥükmin
eşitdi eytdi Yā
Süleymān eyü ḥükm
itdüñ Beni bu
maẓlemeden ḳurtarduñ
didi Çün Dāvud
Süleymāndan bu
zīrekligi gördi bildi ki

673. **beni:**-*i*
Kısas 209
Satır: **30**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Davud peygamber).
Dāvud anı esenledi gine
döndi eytdi İy bāri Ḫudā
ya ben bunuñ gibi ḳuluñ
varın bilmezem didi
Andan Dāvud dāyim
aġlardı İlāhi beni ol
ḳażāya mübtelā

674. **beni:**-*i*
Kısas 207
Satır: **2**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Davud peygamber).
ve Yaʿḳūbı İsḥāḳı ẕikr
itdüñ amma beni hīç
ẕikr itmedüñ İmdi
dilerin ki
beni daḫı bir belāya
mübtelā ḳılasın ben aña
ṣabr idem Nitekim anlar
ṣabr it

675. **baña:**-*a*
Kısas 207
Satır: **5**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Davud peygamber).
belā virdüm Eytdi İlāhi
bir güne rāżıyam ammā
ol güni baña bildür tā ki
ben
daḫı yaraġum idinem
Nidā geldi ki Yā Dāvud
ol belā gelecek bu
gündür

676. **baña:**-*a*
Kısas 208
Satır: **1**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Davud peygamber).
aġlardı eydürdi Nolaydı
benümile bir kişi olaydı
baña yoldaş olup bile
aġlayadı Durdı andan
Ḥaḳ Taʿālā emr itdiler
ṭaġlar aġaçlar ki
Dāvudıla bile

677. **benüm:**-*üm*
Kısas 207
Satır: **16**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Davud peygamber).
gün şöyle ḥayrān oldı
ṭāʿatden ḳaldı Andan
Dāvud eytdi Nidem ki
bu ʿavrat
benüm ola Ol ʿavratuñ
erini ḳıġırdı eytdi Yā
Urıya var ʿavratuña
ṭalāḳ vir Her

678. **benüm:**-*üm*
Kısas 209
Satır: **10**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Davud peygamber).
birez uyudı gine durdı
gördi ki Süleymān
durmuş ṭāʿat ḳılır Dāvud
duʿā ḳıldı
eytdi Nitekim sen
benüm sözüm dutduñ
yaradılmış maḫlūḳāt
senüñ

679. **benüm:**-*üm*
Kısas 209
Satır: **14**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Davud peygamber).
zırh düzerdi … Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Biz Dāvuda
zırh ög
reddük didi eytdi İy bāri
Ḫüdā ya Uçmaḳda
benüm vezīrüm kim ola
Andan

680. **benüm:**-*üm*
Kısas 209
Satır: **28**
" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Davud peygamber).
Peygamberin Şıġırtmaç
şordı ki Ne işe geldiñ
Eytdi Baña Tañrı
bildirdi ki
Uçmaḳda sen benüm
vezīrüm olısarsın Çün ol
kişi anı işitdi Şāẕ oldı

681. **ben:**
Kısas 207
Satır: **18**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Urıya).
ḳanḳı ʿavrat ki dirsin
Beni İsrāʿīlden anı saña
vireyin dedi Urıya eytdi
Yā
Dāvud ben anuñ yalıñız
bir ḳılını dünyādaki
ʿavratlara virmezin dedi
Ol ʿav

682. **ben:**
Kısas 207
Satır: **28**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(avrat).
gün geçdi gine Dāvuduñ
ṣabrı ḳalmadı gine kişi
veribidi Urıyā ʿavratın
diledi
Ol ʿavrat eytdi Ben aña
varmazam Varursam şol
şarṭıla varurun ki eger

683. **benüm:**-*üm*
Kısas 207
Satır: **29**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(avrat).
oġlum olası olursa
cemīʿ-i milki anuñ
ḥükminde ola Daḫı her
gice süknā benüm
ḳatumda ola didi Vardı
Dāvud bu sözlere rāżı
oldı Anı nikāḥ idüp aldı
Ṭoḳuz

684. **baña:**-*a*
Kısas 207
Satır: **36**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(melek).
Ol birisi eytdi Yā Dāvud
işbu benüm
ḳardaşumdur Bunuñ
ṭoḳsan ṭoḳuz ḳoyunı
vardur benüm bir
ḳoyunum vardur İmdi
bu baña güç ider

685. **baña:**
Kısas 207
Satır: **37**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(melek).
eydür ki Getür sen ol bir
Koyunı daḫı baña vir dir
…
Dāvud eytdi Bu
inṣafsuzımış Ṭoḳsan
ṭoḳuz ḳoyuna ḳanāʿat

686. **benümile:**-*üm,-ile*
Kısas 208
Satır: **1**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Davud peygamber).
aġlardı eydürdi Nolaydı
benümile bir kişi olaydı
baña yoldaş olup bile
aġlayadı Durdı andan
Ḥaḳ Taʿālā emr itdiler
ṭaġlar aġaçlar ki
Dāvudıla bile

687. **benümile:**-*üm,-ile*
Kısas 208
Satır: **19**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Davud peygamber).
yuḳaru didi Dāvud eytdi
Yā Cebrāʿīl Uruyā
ḳıyāmet güninde
benümile daʿvi
iderse nice ideyin Eytdi
Dergāha vara didi Vardı
gine geldi eytdi Yā

688. **baña:**-*a*
Kısas 208
Satır: **21**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri/(Allah).
Dāvud Ḥaḳ Tāʿālā eydür
Ḳıyāmet güninde seni
Urıyā eline virem ala
baña gele
Ben seni ondan dileyem
senüñ ʿivażuña aña
raḥmet idem Tā ki
senden ḫoşnūd

689. **ben:**
Kısas 208
Satır: **30**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
şordı bunlara ki Babam nice ḥükm itdi Eytdiler İşbu resme Süleymān eytdi
Eger ben ḥükm itsem böyle buyurmayısardum Geldiler bu sözi Dāvuda didiler

690. **ben:**
Kısas 209
Satır: **7**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
İy baba bir gice ḳadar çoḳdur ben durımayayım Dāvud eytdi Ḳuşluḳ vaḳtı ḳadarınca dur Pes Süleymān rāżı oldı Dāvud uyḳuya meşġūl oldı Çün Dāvud

691. **ben:**
Kısas 210
Satır: **5**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
Atam sizüñ uluñuzudı hem meliküñüzüdi Bu gün atam neyise ben daḫı olvan didi Ammā ben atam milkine ḳanāʿat degilven didi Ḥaḳ Taʿālā baña

692. **ben:**
Kısas 210
Satır: **6**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
Atam sizüñ uluñuzudı hem meliküñüzüdi Bu gün atam neyise ben daḫı olvan didi Ammā ben atam milkine ḳanāʿat degilven didi Ḥaḳ Taʿālā baña

693. **ben:**
Kısas 211
Satır: **21**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
lerem senden işbu yaratduġuñ maḫlūḳātuñ rızḳını bir gün ben virem Zīrā bunuñ gibi iş benden artuḳ ḥīç kimse elinden gelmez Ḥaḳ Taʿālā eytdi ki Yā Sü

694. **ben:**
Kısas 211
Satır: **41**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
oldı Eytdi Yā balıḳ ben maġribden maşrıḳa yitecek ṭaʿām itdüm sen hep yutduñ Ol balıḳ eytdi Yā Süleymān benüm Ḥaḳ Taʿālādan günde üç loḳma

695. **ben:**
Kısas 212
Satır: **6**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
itdüm daḫı bir bunuñ gibi söz söylemeyem Bildüm ki cümle maḫlūḳāta rızḳ sen ġanīsin ben bir yoḳsulam didi Ḥikāyet-i Ḳarınca

696. **ben:**
Kısas 212
Satır: **17**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
rimden ḳaçırduñ ben ẓālim pādişāh mıyın dedi Ḳarınca eytdi Yā Süleymān ḳaḳıma sen nice pādişāhısañ ben daḫı pādişāham dedi Süleymān eytdi Nice

697. **ben:**
Kısas 213
Satır: **15**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
ḥālin şor dedi Ben her gice daşra çıḳaram kendü ḳavmümüñ elüm altındaġı ki şilerüñ ḥālin görürem Eger biri birine ẓulm itseler ben ʿadl iderem eger şayru

698. **ben:**
Kısas 213
Satır: **16**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
ḥālin şor dedi Ben her gice daşra çıḳaram kendü ḳavmümüñ elüm altındaġı ki şilerüñ ḥālin görürem Eger biri birine ẓulm itseler ben ʿadl iderem eger şayru

699. **ben:**
Kısas 213
Satır: **33**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
eytdi … Ben aña ḳatı ʿaẕāb idem yaḫūẕ boġazlayam yaḫūẕ benden ayrıldıġına ḥüccet getire ne yire vardıġını eyde … Birez eg

700. **ben:**
Kısas 215
Satır: **17**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
meger gine ol bile Ben sizi Tañrıya daʿvet iderem eger īmān getiresiz ḫōş dutam Eger getürmeyesiz şol ḳadar leşker veribiyem ki sizi ḫōrlıġa getireler

701. **ben:**
Kısas 216
Satır: **32**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
diledi ki ol didükleri
girçek midür yoḫsa
yalan mıdur göre Pes
dīvlere buyurdı
ki bir ḥīle idüñ ben anuñ
baldırın göreyin dedi
Vardılar dīvler sırçadan
bir

702. **ben:**
Kısas 217
Satır: **9**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
taḫta çıḳmış oturur Ben
Süleymānam dimege
ḳorḳdı Buyurdı şehrden
ṭaşra
çıḳdı Her kime kim Ben
Süleymānam dise
gülerdi Bu kişi delü
olmış dirlerdi

703. **ben:**
Kısas 217
Satır: **10**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
taḫta çıḳmış oturur Ben
Süleymānam dimege
ḳorḳdı Buyurdı şehrden
ṭaşra
çıḳdı Her kime kim Ben
Süleymānam dise
gülerdi Bu kişi delü
olmış dirlerdi

704. **benden:**-*den*
Kısas 209
Satır: **1**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Davud peygamber).
eytdi Yā oġlanlarum her
ki şol yüzük ḳaşındaġın
oḳuya benden şoñra
peyġamberliḳ anuñdur
didi Aldılar hīç birisi ol
yazıyı oḳuyımadılar Pes
Sü

705. **benden:**-*den*
Kısas 209
Satır: **5**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Davud peygamber).
ki Yā Süleymān ben
Tañrımıla ʿahd itdüm ki
miḥrāb benden daḫı
aşlumdan
ḫāli olmaya İndi bu gice
ben birez yatayın sen ṭā
ʿata dur didi Süleymān
eytdi

706. **benden:**-*den*
Kısas 209
Satır: **19**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(sığırtmaç).
şehrde benden faḳīr kişi
yoḳdur Eger baña
ḳanāʿat iderseñ ḫoş
geldiñ dedi
Dāvud eytdi Ḳanāʿat
iderem Pes ol kişi her
gün iki etmek getürürdi
birin

707. **baña:**
Kısas 209
Satır: **19**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(sığırtmaç).
şehrde benden faḳīr kişi
yoḳdur Eger baña
ḳanāʿat iderseñ ḫoş
geldiñ dedi
Dāvud eytdi Ḳanāʿat
iderem Pes ol kişi her
gün iki etmek getürürdi
birin

708. **beni:**-*i*
Kısas 209
Satır: **26**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Davud peygamber).
eve geldiler Gine bir
ekmek ṣadaḳa virdi birin
getirdi Dāvud öñinde
ḳodı Andan
Dāvud eytdi İy kişi beni
bilir misin Eytdi Yoḳ
bilmezin Ben Dāvud

709. **baña:**
Kısas 209
Satır: **27**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Davud peygamber).
Peygamberin Şıġırtmaç
ṣordı ki Ne işe geldiñ
Eytdi Baña Tañrı
bildirdi ki
Uçmaḳda sen benüm
vezīrüm olısarsın Çün ol
kişi anı işitdi Şāẕ oldı

710. **baña:**-*a*
Kısas 209
Satır: **35**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Azrail).
leşem Zīrā ki senüñ
sözüñ baña ḫōş gelir
Süleymān anası eytdi
Senüñ daḫı
sözüñ baña ḫōş geldi İllā
ki ben yād ere
söyledügüm yoḳdur
Dāvud gelmedin

711. **baña:**-*a*
Kısas 209
Satır: **36**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Süleymanın anası).
leşem Zīrā ki senüñ
sözüñ baña ḫōş gelir
Süleymān anası eytdi
Senüñ daḫı
sözüñ baña ḫōş geldi İllā
ki ben yād ere
söyledügüm yoḳdur
Dāvud gelmedin

712. **ben:**
Kısas 209
Satır: **36**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Süleymanın anası).
leşem Zīrā ki senüñ
sözüñ baña ḫōş gelir
Süleymān anası eytdi
Senüñ daḫı
sözüñ baña ḫōş geldi İllā
ki ben yād ere
söyledügüm yoḳdur
Dāvud gelmedin

713. **benüm:**-*üm*
Kısas 209
Satır: **37**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Süleymanın anası).
ṭaşra çıḳ Seni gelip
benüm ḳatumda
görmesin Azrāʿīl anı
işitdi güldi eytdi
Ben bunda işe geldüm
gitmezem Hem
Dāvuddan daḫı
Ḳorḳmazam Bu söz

714. **ben:**
Kısas 209
Satır: **38**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Azrail).
ṭaşra çıḳ Seni gelip
benüm ḳatumda
görmesin Azrāʿīl anı
işitdi güldi eytdi
Ben bunda işe geldüm
gitmezem Hem
Dāvuddan daḫı
Ḳorḳmazam Bu söz

715. **baña:**-*a*
Kısas 210
Satır: **6**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
Atam sizüñ uluñuzudı
hem meliküñüzüdi Bu
gün atam neyise ben
daḫı olvan
didi Ammā ben atam
milkine ḳanāʿat degilven
didi Ḥaḳ Taʿālā baña

716. **baña:**-*a*
Kısas 211
Satır: **24**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
leymān şöyle bilesin ki
benüm yaratduġum
ḫalḳuñ rızḳını benden
artuḳ hīç
kimse viremez
Süleymān eytdi İlāhi ol
pādişāhlıġı baña virdüñ
Hīç kimseye

717. **baña:**-*a*
Kısas 212
Satır: **13**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
baña bir devlet virdüñ ki
ḳarınca sözin bilirem
Daḫı baña şol devleti vir
ki bir iş
işleyem ki anuñla seniñ
rıżāñı bulam tā ḳıyāmete
degin peyġamberlerile
ḥaşr

718. **baña:**-*a*
Kısas 212
Satır: **13**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
baña bir devlet virdüñ ki
ḳarınca sözin bilirem
Daḫı baña şol devleti vir
ki bir iş
işleyem ki anuñla seniñ
rıżāñı bulam tā ḳıyāmete
degin peyġamberlerile
ḥaşr

719. **baña:**-*a*
Kısas 213
Satır: **13**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
bir geçer nesneye
baġladuñ didi Andan
Süleymān eytdi Yā
ḳarınca baña
ögüt vir dedi Ḳarınca
eytdi Eliñ altındaġı
kişileri ḫōş dut bunlaruñ
dem dem

720. **baña:**-*a*
Kısas 213
Satır: **29**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
hüdhüdü göremedi …
Eytdi Ne geldi baña kim
hüdhüdi göreme
zem Zīrā ki hüdhüdüñ
iki dürlü ḫaṣiyyeti varıdı
Biri bu ki gölge eylerdi
biri daḫı

721. **baña:**-*a*
Kısas 215
Satır: **16**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
diler ḳorḳdılar
Süleymān anlaruñ ḥālini
bildi eytdi Hey siz beni
māl mı alır
ṣanursız Ḥaḳ Taʿālā
baña şol ḳadar māl
niʿmet virmişdür ki anuñ
ṣaġışın

722. **baña:**-*a*
Kısas 215
Satır: **24**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
yañadan Süleymān
hüdhüdi gine Belḳısa
viribidi eytdi Her ne yire
ḳonarlarsa
bile ol anlardan ayrılma
Her ne söylerlerse gel
baña eyt dedi Hüdhüd
geldi bun

723. **baña:**-*a*
Kısas 216
Satır: **1**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
eytdi Dilerem ki Belḳıs
gelmedin anuñ taḫtın
baña gösteresin Eytdi
Anı kim
getire … Perriler ulusı
ʿifrīt anda ḥāżır idi Eytdi
Ben

724. **benden:**-*den*
Kısas 210
Satır: **7**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
pādişāhlıḳ virdi Benden
ilerü gelenlere
virmemişdür ve benden
ṣoñra gelenlere
daḫı virmeyiserdür
Süleymānuñ pādişāhlıġı
şuña irmişidi kim ḳuşlar
cāsūsıdı

725. **benden:**-*den*
Kısas 210
Satır: **7**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
pādişāhlıḳ virdi Benden
ilerü gelenlere
virmemişdür ve benden
ṣoñra gelenlere
daḫı virmeyiserdür
Süleymānuñ pādişāhlıġı
şuña irmişidi kim ḳuşlar
cāsūsıdı

726. **benden:**-*den*
Kısas 211
Satır: **22**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
lerem senden işbu
yaratduġuñ maḫlūḳātuñ
rızḳını bir gün ben
virem Zīrā bunuñ
gibi iş benden artuḳ hīç
kimse elinden gelmez
Ḥaḳ Taʿālā eytdi ki Yā
Sü

727. **benden:**-*den*
Kısas 212
Satır: **33**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
diledüñ … Süleymān
Pādişāhlıḳ diledüm ki
benden ṣoñra kim
seye benüm gibi olmaya
Ḳarınca eytdi Bu sözde
ḥased ḳoḳusı gelir Her
ki

728. **benden:**-*den*
Kısas 213
Satır: **34**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
eytdi … Ben aña ḳatı
ʿaẕāb idem yaḫūẕ
boġazlayam yaḫūẕ
benden ayrıldıġına
ḥüccet getire ne yire
vardıġını eyde … Birez
eg

729. **ben:**
Kısas 211
Satır: **37**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(balık).
İmdi ḫalḳ derilince ben
göymezem rızḳumı vir
gideyin dedi Süleymān
geldi
eytdi İy balıḳ eger
iversen var ucından
ṭoyınca yi Daḫı var git
ḳalan ḫalāyıḳ

730. **benüm:**-*üm*
Kısas 212
Satır: **16**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
olam dedi Andan
Süleymān yile buyurdı
ki taḫtın yirde ḳodı
Andan ḳarıncalar
ulusını buyurdı
getirdiler eytdi ki Yā
ḳarınca niçün ḳarıncaları
benüm çe

731. **benüm:**-*üm*
Kısas 212
Satır: **34**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
diledüñ … Süleymān
Pādişāhlıḳ diledüm ki
benden ṣoñra kim
seye benüm gibi olmaya
Ḳarınca eytdi Bu sözde
ḥased ḳoḳusı gelir Her
ki

732. **benüm:**-*üm*
Kısas 213
Satır: **1**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
yil benüm ḥükmümde
olmaḳ diledüm Ḳarınca
eytdi Yeli senüñ
ḥükmüñde
ḳıldıġınuñ sebebi nedür
bilir misin didi
Süleymān eytdi
Bilmezem ḳarınca

733. **benüm:**-*üm*
Kısas 214
Satır: **8**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
Āṣāf nāmenüñ evvelinde
yazdı ki ….
Benüm ḳatumdan ki
Süleymānvan senüñ
ḳatuñdan kim

734. **benüm:**-*üm*
Kısas 214
Satır: **14**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
ḳavm kāfirleridi güneşe
ṭaparlarıdı Süleymān
fikr itdi ki bitim açıp
oḳuyup sö
gerlerse benüm aduma
sögsünler diyü kendü
adın öñdin yazdı Ol
nāmeyi hüd

735. **ben:**
Kısas 212
Satır: **18**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(karınca).
rimden ḳaçırduñ ben
żālim pādişāh mıyın
dedi Ḳarınca eytdi Yā
Süleymān
ḳaḳıma sen nice
pādişāhısañ ben daḫı
pādişāham dedi
Süleymān eytdi Nice

736. **ben:**
Kısas 212
Satır: **27**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(karınca).
Ḳarınca eytdi Ben
bunlaruñ pādişāhıyın
Pādişāh raʿīyyete müşfiḳ
gerek belā
vaḳtında kendüsin ilerü
dutmaḳ gerek dedi
Andan Süleymān eytdi
Sen

737. **baña:**
Kısas 213

Satır: **5**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).

Ḳarınca eytdi Daḫı ne
diledüñ Süleymān eytdi
divler periler baña muṭīʿ
olmaḳ diledüm Ḳarınca
Eyü nesne dilemedüñ
Eger anı dilemeseñ
ferişteler

738. **beni:**

Kısas 213

Satır: **19**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).

eytdi Beni neyile
ḳonuḳlarsın dedi
Ḳarınca eytdi Tañrı
virdigiyle Andan
Süleymān eytdi Getir
görelüm Ol ḳarıncalar
pādişāhı buyurdı ki bir
çekirge

739. **benümiledür:**-*üm,-ile,-dür*

Kısas 213

Satır: **21**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).

budın getirdiler
Süleymān anı gördi
güldi eytdi Bu çoḳ çeri
ki benümiledür bunı
ḳanḳı birisi yisün dedi
Ḳarınca eytdi Sen
azlıġına baḳma
berekātına baḳ

740. **ben:**

Kısas 213

Satır: **36**

" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(hüdhüd kuşu).

lendi hüdhüd geldi
Süleymānuñ ḳarşısına
durdı Süleymān çün anı
gördi şordı
ki Ḳande idüñ Diledi ki
ʿaẕāb ide Hüdhüd eytdi
Ben bir nesne buldum
sen

741. **ben:**

Kısas 213

Satır: **38**

" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(hüdhüd kuşu).

anı bilmezsin Çün anı
işitdi Süleymān eytdi Ne
bulduñ …
Hüdhüd şimdi ben Sabā
şehrinden gelirem bir
dōst ḫaberin getirdim

742. **ben:**

Kısas 214

Satır: **16**

" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(hüdhüd kuşu).

hüd aldı eytdi İy Tañrı
peyġamberi seniñ gibi
ulu pādişāhuñ ilçisi
yaluñuz reva
degüldür dilerem ki
baña yoldaş ḳoşasın ki
ben anuñla eşirgenem
Çün Süleymān

743. **ben:**

Kısas 214

Satır: **20**

" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(hüdhüd kuşu).

Ammā ṭoġan hüdhüdüñ
altınca uçardı Çün
hüdhüd anı gördi ki
aşaġa uçar
eytdi Yā ṭoġan ben seni
yoldaş diledügümden
maḳṣūd budur ki benüm
üstümce

744. **ben:**

Kısas 214

Satır: **5**

" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Asaf Süleyman peygamberin veziri).

dedi Süleymān eytdi
İmdi bir heybetlü biti
yaz Āṣaf eytdi Ben
Tevrītde bir
ulu ad buldum anı
yazayın dedi Süleymān
eytdi Yaz göreyin dedi
Andan

745. **beni:**-*i*

Kısas 214

Satır: **10**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).

Belḳıssın Eşitdüm ki
güneşe ṭaparmışsın İmdi
saña biti degicek
müsülmān ola
sın Tañrıyı bir bilesin
beni Ḥaḳ peyġamber
bilesin dedi Nāmeyi
yazdı hüd

746. **baña:**-*a*

Kısas 214

Satır: **16**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(hüdhüd kuşu).

hüd aldı eytdi İy Tañrı
peyġamberi seniñ gibi
ulu pādişāhuñ ilçisi
yaluñuz reva
degüldür dilerem ki
baña yoldaş ḳoşasın ki
ben anuñla eşirgenem
Çün Süleymān

747. **benüm:**-*üm*

Kısas 214

Satır: **20**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(hüdhüd).

Ammā ṭoġan hüdhüdüñ
altınca uçardı Çün
hüdhüd anı gördi ki
aşaġa uçar
eytdi Yā ṭoġan ben seni
yoldaş diledügümden
maḳṣūd budur ki benüm
üstümce

748. **beni:**-*i*

Kısas 214

Satır: **22**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(hüdhüd).

uçasın Dünyede kimse
düşmañsuz olmaz
Yuḳaru yanumdan bir
kimse gelip
beni helāk iderse senüñ
yoldaşlıġuñdan fāyide
olmamış olur Ṭoġan
eytdi Ben

749. **ben:**
Kısas 214
Satır: **22**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(doğan).
uçasın Dünyede kimse
düşmañsuz olmaz
Yuḳaru yanumdan bir
kimse gelip
beni helāk iderse senüñ
yoldaşlıġuñdan fāyide
olmamış olur Ṭoġan
eytdi Ben

750. **benüm:**-*üm*
Kısas 214
Satır: **23**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(doğan kuşu).
daḫı anı bilirem ammā
seniñ bilege Tañrınuñ
ulu adı vardur Benüm ne
miḳdārum ola ki ol āduñ
üstünce uçam Üşenme
yüri gidelüm ol ād ıssı
seni

751. **beni:**-*i*
Kısas 214
Satır: **25**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(doğan kuşu).
beni daḫı saḳlar Dedi
Andan Ḥaḳ Taʿālādan
ṭoġana nidā geldi ki
ʿızzum celālüm
ḥaḳḳıyçün çünki sen
benüm āduma ḥürmet
itdüñ üstümce uçmaduñ
ben daḫı

752. **baña:**-*a*
Kısas 214
Satır: **34**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Belkıs).
Çün Belḳıs anı işitdi
ḫāsekilerin beglerin
ḳatına divşirdi yüzinden
niḳābın gö
türdi eytdi Yā begler
vezīrler baña bir ulu
pādişāhdan nāme geldi
İçinde bir

753. **benümden:**-*üm,-den*
Kısas 214
Satır: **36**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Belkıs).
ulu ād var anuñ ilçisi
ḳuşdur Bitide yazılanı
anlara dedi eytdi İy
vezīrler fikr
idüñ sizüñ ʿaḳluñuz
benümden artuḳdur dedi
Ol ulular eytdiler Biz
māl

754. **beni:**-*i*
Kısas 215
Satır: **15**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
diler ḳorḳdılar
Süleymān anlaruñ ḥālini
bildi eytdi Hey siz beni
māl mı alır
şanursız Ḥaḳ Taʿālā
baña şol ḳadar māl
niʿmet virmişdür ki anuñ
şaġışın

755. **ben:**
Kısas 215
Satır: **21**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Belkıs).
vezīrler ben bu şıfatlu
kişiye cevāb virmezin
Yigrigi oldur ki anuñ
dīnine girem
īmān getirem dedi
Buyurdı yaraḳ itdiler
Süleymāndan yaña
gitmege Bu

756. **beni:**-*i*
Kısas 215
Satır: **27**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Belkıs).
ḳız oġlan yoldaşı varıdı
irte gice bile olurdı
Eytdi Ola ki beni ala
dedi Bu
nesne daḫı öginden
geçdi Dört yüz şubaşını
bile aldı Hüdhüd
Belḳısuñ

757. **ben:**
Kısas 216
Satır: **2**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(periler ulusı).
eytdi Dilerem ki Belḳıs
gelmedin anuñ taḫtın
baña gösteresin Eytdi
Anı kim
getire … Perriler ulusı
ʿifrīt anda ḥāżır idi Eytdi
Ben

758. **ben:**
Kısas 216
Satır: **5**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(ifrit).
ol taḫtı getire ʿİfrīt eytdi
Getireyin ben siz daḫı
yiriñizden durmadın
dedi
Āṣaf eytdi Yā
Resūlu'llah yum gözüñi
yumdı Aç dedi açdı
Gördi ki Belḳıs

759. **benüm:**-*üm*
Kısas 216
Satır: **15**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Belkıs).
bilir mi dedi Āṣaf eytdi
Yā Belḳıs taḫtuñ ḳanı
dedi Belḳıs eytdi Benüm
taḫtum şuña beñzer dedi
şanasın ki budur
Süleymān eytdi
Belḳısda meliklik

760. **baña:**-*a*
Kısas 216
Satır: **21**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
eytdi Ḥaḳ Taʿālā baña
peyġamberlıḳdan öñdin
ʿilm virmişdür Andan
Belḳıs
didi kim Ben
müsülmānam Süleymān

şordı ki ne sebebden
müsülmān olduñ

761. **ben:**
Kısas 216
Satır: **22**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Belkıs).
eytdi Ḥaḳ Taʿālā baña
peyġamberlıḳdan öñdin
ʿilm virmişdür Andan
Belḳıs
didi kim Ben
müsülmānam Süleymān
şordı ki ne sebebden
müsülmān olduñ

762. **ben:**
Kısas 216
Satır: **38**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Belkıs).
Belḳısuñ baldırlarında
hīç ḳıl yoḳ Belḳıs yürüdi
gördi ki şu degildür
Bildi ki
ḥīledür … Belḳıs eytdi
Ben nefsüme ẓulm
itmişem

763. **baña:**-*a*
Kısas 216
Satır: **23**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Belkıs).
Eytdi Baña biti
yazduġuñda bitide bir
ulu ād yazmışsın Ol ād
berekātında
īmāna geldüm Süleymān
eytdi Nice āddur Eytdi
Bismillahı bildüm ki

764. **baña:**-*a*
Kısas 216
Satır: **25**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Belkıs).
be birdür eylükdür sin
Sevisidür ki göñlümde
ve adum milkidür baña
virmişdür
Çün Süleymān anı işitdi
ʿacebledi … Belḳıs ilerü
geçen ʿömrine

765. **beni:**-*i*
Kısas 217
Satır: **12**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
Pes Süleymān şordı bir
deñiz keñarına geldi
Ḳarnı açdı Gördi ki bir
ḳaç ki
şiler durmışlar balıḳ
avlarlar Süleymān eytdi
Beni ḳabūl idiñ size
ḥiẓmet ideyin

766. **baña:**-*a*
Kısas 218
Satır: **6**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Zekeriyya peygamber).
Eytdi İlāhi şaçum aġardı
süñüklerüm eskidi … bir
ʿavratum
var oġlan eylemez Baña
bir oġlan baġışla ki veli
ola …

767. **benden:**-*den*
Kısas 218
Satır: **7**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Zekeriyya peygamber).
Benden daḫı Yaʿḳūb
aşlından daḫı mīrās yiye
Hem peyġamber ola
ʿilm-i
ḥaḳiḳat bile daḫı şerīʿat
bile didi Vardı Ḥaḳ
Taʿālā Zekeriyyānuñ
duʿāsın ḳabūl

768. **beni:**
Kısas 218
Satır: **14**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Zekeriyya peygamber).
keriyyā bildi kaçdı
Cuhūdlar ardına düşdiler
Zekeriyyā bir aġaca irdi
eytdi
Yā aġaç beni gizle dedi
Aġaç iki yarıldı
Zekeriyyā içine girdi
ʿİmāmesi ucı

769. **benüm:**-*üm*
Kısas 218
Satır: **34**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Yahya peygamber).
sen hīç günāh itmedüñ
bunca niye aġlarsın İrte
gice ṭā ʿata meşġūlsın
didiler
Yaḥyā eytdi Benüm ṭā
ʿatüm ne ola İblīs ṭā
ʿatından daḫı mı çoḳ ola
Ḥaḳ Taʿālā

770. **beni:**
Kısas 218
Satır: **35**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Yahya peygamber).
ṭamulık itdi ḳorḳaram ki
beni daḫı ancılayın
eyleye Daḫı dükeli
peyġamberler
ḫalḳı sözile muʿcizātıla
daʿvet iderlerdi Yaḥyā
aġlamaġıla daʿvet iderdi
Beni

771. **beni:**
Kısas 218
Satır: **39**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Yahya peygamber).
vaḳtın ki Ḥaḳ Taʿālā
beni atama viriserdi
atama muştıladı Ol
şāẕılıḳdan atam üç
gün söz söylemedi Eytdi
İlāhi ol baña virecegüñ
oġlan peyġamber olur
mı anı

772. **baña:**-*a*
Kısas 218
Satır: **40**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Yahya peygamber).
vaḳtın ki Ḥaḳ Taʿālā
beni atama viriserdi
atama muştıladı Ol
şāẕılıḳdan atam üç
gün söz söylemedi Eytdi
İlāhi ol baña virecegüñ
oġlan peyġamber olur
mı anı

773. **baña:**-*a*
Kısas 218
Satır: **41**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Yahya peygamber).
baña maʿlūm eyle dedi
Ḥaḳ Taʿālā eytdi …

774. **baña:**-*a*
Kısas 219
Satır: **10**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Yahya peygamber).
den yig kim ola kim
baña söylemezsin Eytdi
İy baba ḳorḳaram ki
sözüm size
ḫōş gelmiye ol sebepden
Ḥaḳ Taʿālā baña ʿitāb
ide Dāyim atası anası
ḳatına

775. **baña:**-*a*
Kısas 219
Satır: **41**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Yahya peygamber).
Senden iki dilegüm
vardur anı revā ḳıl dedi
Yaḥyā eytdi Yā ana
baña yoḳdur
ki senüñ sözüñ şıyam
Ammā baña destūr
virsen işbu ṭaġ
canavarlarıla işbu

776. **baña:**-*a*
Kısas 219
Satır: **42**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Yahya peygamber).
Senden iki dilegüm
vardur anı revā ḳıl dedi
Yaḥyā eytdi Yā ana
baña yoḳdur
ki senüñ sözüñ şıyam
Ammā baña destūr
virsen işbu ṭaġ
canavarlarıla işbu

777. **baña:**-*a*
Kısas 219
Satır: **3**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).
atasına anasına ḥürmet
idicidür Daḫı baña ʿāṣī
olmadı …
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā eydür
Yaḥyāya benden selām
olsun Şol gün ki doġdı
şol

778. **baña:**-*a*
Kısas 219
Satır: **8**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Zekeriyya peygamber).
ferişte aña ḫizmet
iderlerdi Ḫaberde
şöyledür kim Yaḥyā
atasından destūr al
mayınca kimseye söz
söylemezdi Bir gün
Zekeriyyā eytdi Yā oġul
baña sen

779. **baña:**-*a*
Kısas 219
Satır: **9**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Zekeriyya peygamber).
den yig kim ola kim
baña söylemezsin Eytdi
İy baba ḳorḳaram ki
sözüm size
ḫōş gelmiye ol sebepden
Ḥaḳ Taʿālā baña ʿitāb
ide Dāyim atası anası
ḳatına

780. **ben:**
Kısas 219
Satır: **19**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Zekeriyya peygamber).
kim ben Yaḥyāyı
arzularıla buldum Tañrı
ḳorḳusu aña galip
olmışdur Ben
añun ḳatında Ṭamu
evṣāfın vaṣf idersem
ḳorḳaram kendüzin
helāk ide Eger gel

781. **ben:**
Kısas 219
Satır: **19**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Zekeriyya peygamber).
kim ben Yaḥyāyı
arzularıla buldum Tañrı
ḳorḳusu aña galip
olmışdur Ben
añun ḳatında Ṭamu
evṣāfın vaṣf idersem
ḳorḳaram kendüzin
helāk ide Eger gel

782. **ben:**
Kısas 219
Satır: **21**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Zekeriyya peygamber).
meyecek olursa ben size
Ṭamu vaṣfın eydivirem
Pes ol ʿālimler durdılar
Yaḥyā
ḳatına geldiler eytdiler
Yā Yaḥyā bu gün dileriz
kim ʿibādete meşġūl
olasın Tā ki

783. **baña:**-*a*
Kısas 219
Satır: **37**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Yahya peygamber).
ḳodı Yaḥyā çaġırdı ki
Yā ferişte Tañrı emriyle
baña ʿaẕāb itmege mi
geldüñ
dedi Zekeriyyā eytdi Yā
oġul benven didi Eytdi
Yā ata ol Tañrı
ḥaḳḳıyçün

784. **benven:**-*ven*
Kısas 219
Satır: **38**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Zekeriyya peygamber).
ḳodı Yaḥyā çaġırdı ki
Yā ferişte Tañrı emriyle
baña ʿaẕāb itmege mi
geldüñ
dedi Zekeriyyā eytdi Yā
oġul benven didi Eytdi
Yā ata ol Tañrı
ḥaḳḳıyçün

785. **beni:**-*i*
Kısas 219

Satır: **39**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Yahya peygamber).

ki beni yaratdı şandum
ki ʿaẕāb feriştesidür beni
Ṭamuya ḳoymaġa geldi
didüm Andan anası
eytdi Yā oġul benüm
senüñ üzerüñde ḥaḳḳum
çoḳdur

786. **beni:**-*i*

Kısas 219

Satır: **39**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Yahya peygamber).

ki beni yaratdı şandum
ki ʿaẕāb feriştesidür beni
Ṭamuya ḳoymaġa geldi
didüm Andan anası
eytdi Yā oġul benüm
senüñ üzerüñde ḥaḳḳum
çoḳdur

787. **benüm:**-*üm*

Kısas 219

Satır: **40**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Yahya peygamberin anası).

ki beni yaratdı şandum
ki ʿaẕāb feriştesidür beni
Ṭamuya ḳoymaġa geldi
didüm Andan anası
eytdi Yā oġul benüm
senüñ üzerüñde ḥaḳḳum
çoḳdur

788. **benden:**-*den*

Kısas 220

Satır: **20**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(padişah).

içe içe esridi baḳa baḳa
ḳıza ʿışḳı ġālip oldı
ḳızdan yaña el uzatdı ḳız
kendüzin
çekdi Pādişāh eytdi
Niçün benden ḳaçarsın
dedi Ḳız eytdi Evvel sen

789. **benüm:**-*üm*

Kısas 220

Satır: **21**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(kız).

benüm dilegümi yirine
getir tā ki ben daḫı
senüñ dilegün yirine
getirem dedi
Eytdi Senüñ dilegüñ
nedir Ḳız eytdi
Yaḥyānuñ başını kesdir
şol legene

790. **ben:**

Kısas 220

Satır: **21**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(kız).

benüm dilegümi yirine
getir tā ki ben daḫı
senüñ dilegün yirine
getirem dedi
Eytdi Senüñ dilegüñ
nedir Ḳız eytdi
Yaḥyānuñ başını kesdir
şol legene

791. **ben:**

Kısas 220

Satır: **23**

" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(kız).

ḳoyalar öñüme getireler
Ben anı gözümile görem
saña andan boyun virem
didi Pādişāhuñ bir ʿ ışḳ
esrügi bir süci esrigi
buyurdı Yaḥyānuñ
mübārek başını

792. **beni:**-*i*

Kısas 220

Satır: **29**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(subaşı).

ḳatında su başıyıdı eytdi
Yā mālik beni viribi ben
ol vilāyeti bilirin dedi
Vardı ol melik Puḫte'n-
naṣrı veribidi Ol daḫı
geldi Beytü'l-Mukaddisi
eñritdi

793. **ben:**

Kısas 220

Satır: **29**

" Ben" birinci tekil şahıs zamiri (subaşı).

ḳatında su başıyıdı eytdi
Yā mālik beni viribi ben
ol vilāyeti bilirin dedi
Vardı ol melik Puḫte'n-
naṣrı veribidi Ol daḫı
geldi Beytü'l-Mukaddisi
eñritdi

794. **ben:**

Kısas 220

Satır: **33**

" Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Puhte'n -nasr).

Eytdi Çerim iñen açıḳdı
hem ben daḫı çāre
idemezin üşendüm didi
Ol ḳarı
eytdi Eger ben didigimi
dutarsañ bu şehri saña
alı vireyin dedi Puḫte'n-
naṣr

795. **ben:**

Kısas 229

Satır: **6**

" Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Puhte'n -nasr).

olısar Ben saña nice
irişiserem didi Puḫte'n-
naṣr eytdi Bu virdigim
berātı bir
ḳamış ucuna baġla
yuḳaru ḳaldur Ḳaçan ki
ben ol nişānı görem seni
getürdem

796. **ben:**

Kısas 230

Satır: **1**

" Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Puhte'n -nasr).

çıḳdı Pes ol ḳapucılar
Puḫte'n-naṣrı dutdılar ki
öldüreler Çaġırdı ki Hey
ben
Puḫte'n-naṣram dedi
Hīç sözin eşitmediler
derḥāl öldürdiler
Va'llahu āʿlem

797. **ben:**

Kısas 220

Satır: **34**

" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(karı).

Eytdi Çerim iñen açıḳdı
hem ben daḫı çāre
idemezin üşendüm didi
Ol ḳarı
eytdi Eger ben didigimi
dutarsañ bu şehri saña
alı vireyin dedi Puḫte'n-
naṣr

798. **baña:**

Kısas 221

Satır: **14**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Zül-Karneyn).

medi Üç kişi çıḳardılar
gelmedi Ẕü'l-ḳarneyn ol
şehri ḳodı gitdi Andan
Hin
distāna geldi ilçi veribidi
eytdi Geliñ baña mutīʿ
oluñ yoḳ dirseniz
leşkerile

799. **benüm:**-*üm*

Kısas 225

Satır: **34**

" Ben" birinci teklik şahıs zamiri .

irte oldı oġlan mālı aldı
ol ʻavratı aldı yola girdi
pīrile gitdiler Çün oġlan
şehre yaḳın geldi ol pīr
eytdi Uş bunca māl
benüm ucumdan saña
ḥāsıl oldı bu

800. **baña:**-*a*

Kısas 221

Satır: **31**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Zü'l-Karneyn).

Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Baña
yardım idiñ tā ki buña
sed çekem bunlar size
zaḥmet id
meyeler … Her biriñüz
demir getiriñ Vardılar
getirdiler

801. **benüm:**-*üm*

Kısas 221

Satır: **37**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Zü'l-Karneyn).

Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Bu
sed benüm kuvvetümle
degüldür bil ki Allah
birle ol
mışdur Çün emr yirine
gele bu Seddi deleler Ol
vaḳtden tā şimdiye
degin her

802. **baña:**-*a*

Kısas 222

Satır: **7**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Zü'l-Karneyn).

Ol ferişteden adı Ruḳāʿīl
idi Bir gün Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Yā Ruḳāʿīl baña
eyt
ki gök yüzinde Tañrıya
sizüñ kulluġuñuz nedür
Ruḳāʿīl eytdi Yā Ne

803. **ben:**

Kısas 222

Satır: **10**

" Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Zü'l-Karneyn).

biyyu'llah gök ehli ṭāʿati
ḳatında siziñ ṭāʿatüñüz
hīçdür Çün Ẕü'l-
ḳarneyn anı
işitdi aġladı Eytdi Ben
dilerem ki ʿömrüm uzun
ola Ol uzun ʿömrile
dāyimā

804. **baña:**-*a*

Kısas 222

Satır: **19**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Zü'l-Karneyn).

eytdi İy ulular begler
ʿālimler baña ḫaber
virüñ ki oḳuduġuñuz
kitāplarda
bildiñüz mi kim Ḥaḳ
Taʿālā yir yüzinde bir
bıñar yaratmışdur Aña
ʿAynü'l-

805. **ben:**

Kısas 222

Satır: **23**

" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(alim).

vaṣiyyetnāmesinde ben
gördüm Vardur kim hīç
āferīde ayaḳ
başmamışdur
Ammā ol bıñar
ḳarañulıḳdadır Ẕü'l-
ḳarneyn eytdi Ḳanḳı
ṭarafdadur Ol

806. **benem:**-*em*

Kısas 223

Satır: **16**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Zü'l- Karneyn).

mürüñ ortasında
mıḫlamışlar Başı aşaġa
iki ayaġı yuḳaru durur
Ol ḳuş çaġırıp
eytdi Gelen kimdür
Eytdi Benem Ol ḳuş
eytdi Yā Ẕü'l-ḳarneyn
dünyā

807. **baña:**-*a*

Kısas 223

Satır: **18**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(kuş).

milki saña yitmedi
gözüñ ṭoymadı mı ki
bunda geldiñ dedi Daḫı
ol ḫuş eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn baña
ḫaber vir Eytdi Ne
ṣorarsın Ol eytdi Yir
yüzinde

808. **ben:**

Kısas 223

Satır: **35**

" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(İsrafil).

ben Allah emrine
muntaẓırvan ki ṣūrı
uram Ẕü'l-ḳarneyn bildi
ki ṣūr ıssı
İsrāfīlmiş Andan İsrāfīl
ṣundı öñinden bir ṭaş
aldı Ẕü'l-ḳarneyne ṣundı
Bir

809. **baña:**-*a*

Kısas 224

Satır: **4**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Zü'l-Karneyn).

Taʿālānuñ sulṭānlığı
cümle ʿālemi ḳahr eyler
Anuñ ḥükmi yirde
gökde işlenür
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Yā
ḫıżr bunuñ sırrın baña
bildür eytdi Bunuñ sırrı
oldur

810. **ben:**

Kısas 225

Satır: **18**

" Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Lokman).

gösterdiler eytdiler Bu
ḫātūnı saña alıvirelüm
didiler Oġlan eytdi
Atam
almaġıl dedi Ol ḳoca
eytdi Al ille ben cimāʿ it
dimeyince itme dedi
Oġlan aña

811. **baña:**-*a*

Kısas 227

Satır: **2**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Takyanus).

yigit üşenmişidi ḳaçacaḳ
yir isterdi Daḫı ol
Taḳyānūs Tañrılıḳ
daʿvisin iderdi
Ḫalḳa dirdi Geliñ baña
secde idiñ dirdi Her kim
itmese ḳatından sürerdi
yaḫūẕ

812. **ben:**

Kısas 227

Satır: **11**

" Ben" birinci tekil şahıs zamiri (çoban).

Onlar eytdiler Bizi
yaradanı isteyü gideriz
didiler Çoban eytdi Ben
daḫı size
yoldaş bile giderin didi
Ol ḳoyunı yirinde ḳodı
anlara uydı bile gitdi
Çobana

813. **beni:**-*i*

Kısas 227

Satır: **16**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(köpek).

ayaġını şıdılar Ol
itcügez dönüp gitmedi
Yüzi üstine sürinip
ardlarınca gitdi
gine ḳovdılar Ḥaḳ
Taʿālā ol ite dil virdi
söyledi ki beni niçün
dögersiz ḳovarsız

814. **ben:**

Kısas 227

Satır: **17**

" Ben" birinci tekil şahıs zamiri (köpek).

ben daḫı ol siz
istedügüñüzi isterem
didi Çün bunlar anı
işitdi ʿacebledi Gel
diler ol itcügezi
boyunlarına götürdiler
gitdiler bir maġaraya
irdiler Ol yaña

815. **ben:**

Kısas 227

Satır: **22**

" Ben" birinci tekil şahıs zamiri (vekil).

Niçün pādişāh ḳatından
gitdüñüz Bunlar ḥikāyeti
eydivirdiler Ol nāyib
eytdi
Uş ben daḫı saña
yoldaşın didi Bir saʿāt
anlaruñla oturdılar Ḥaḳ
Taʿālā anlara

816. **baña:**-*a*

Kısas 227

Satır: **35**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(ekmekçi).

mekci altuna bakdı eytdi
Yā yigit sen ḫazine mi
bulduñ Baña daḫı vir
Yoḳ
dirseñ varıram melike
direm didi Etmek
almaġa varan Yemlīḫā
idi Eytdi Yā

817. **beni:**-*i*

Kısas 227

Satır: **38**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Yemliha).

kişi ne ḫazīne ne māl
Biz dün şehrden çıḳduḳ
bir maġarada yatduḳ Uş
uyanduḳ
beni bāzāra veribidiler
etmek alam dedi
Etmekci Yemliḫāyı
ḳomadı aldı melik

818. **ben:**

Kısas 227

Satır: **41**

" Ben" birinci tekil şahıs zamiri (alim).

eytdi Ben anı kitāpda
gördüm bu kişi doġrı
söyler Andan ol ʿālim
melik bile
Yemliḫāyı aldılar ol
maġaraya geldiler
Yemliḫā eytdi Yā melik
sen dur ben

819. **ben:**

Kısas 227

Satır: **42**

"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Yemliha).

eytdi Ben anı kitāpda
gördüm bu kişi doġrı
söyler Andan ol ʿālim
melik bile
Yemliḫāyı aldılar ol
maġaraya geldiler
Yemliḫā eytdi Yā melik
sen dur ben

820. **baña:**-*a*

Kısas 229

Satır: **3**

" Ben" birinci tekil kişi zamiri .

çek eydirin Anası eytdi
Yā oġul gel baña bir biti
vir neñ eksile didi Vardı
Puḫte'n-naṣr aña bir
nişān virdi Dāniyāl eytdi
Sen pādişāh olıcaḳ ḳatı
ġalabalıḳ

821. **benüm:**-*üm*
Kısas 228
Satır: **41**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Daniyal).
Dāniyāl bu resme itdi
Bir gün Dāniyāl eytdi
Benüm senüñ ḳatuñda
bir ḥācetüm
vardur Ḥācetüñ nedür
eyt bileyin didi Dāniyāl
eytdi Sen bir ulu pādişāh
olısarsın

822. **baña:**-*a*
Kısas 229
Satır: **1**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Daniyal).
sarsın dünyāyı tamāmet
devşiresin sen baña
emañ bitisin virdirin
Puḫte'n-naṣr
eytdi Sen bu kez benüm
saḳaluma mı gülersin
dedi Dāniyāl eytdi Yoḳ
gir

823. **benüm:**-*üm*
Kısas 229
Satır: **2**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Puhte'n-nasr).
sarsın dünyāyı tamāmet
devşiresin sen baña
emañ bitisin virdirin
Puḫte'n-naṣr
eytdi Sen bu kez benüm
saḳaluma mı gülersin
dedi Dāniyāl eytdi Yoḳ
gir

824. **ben:**
Kısas 229
Satır: **5**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Daniyal).
olısar Ben saña nice
irişiserem didi Puḫte'n-
naṣr eytdi Bu virdigim
berātı bir
ḳamış ucuna baġla
yuḳaru ḳaldur Ḳaçan ki
ben ol nişānı görem seni
getürdem

825. **ben:**
Kısas 230
Satır: **29**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Meryem annesi).
doġdı anası eytdi ki Ben
şandum ki er oġlum
doġa mescide ʿibādet
eyleye
Tevrīt oḳuya İmdi ḳız
doġdı nice ideyin dedi
ġuṣṣalandı …

826. **benüm:**-*üm*
Kısas 230
Satır: **32**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Zekeriyya peygamber).
düşde gördüm ki İy
ḫātūn ġuṣṣa yime sen
anı mescide viribi biz
anı ḳabūl ey
ledük Vardı Zekeriyyā
aña kefil oldı eytdi Getir
anı benüm ḳatumda ḳo
dedi

827. **ben:**
Kısas 230
Satır: **40**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Meryem).
bir yigit durur ḫūb
ṣūretlü Çün Meryem anı
gördi ḳatına vardı eytdi
… Eytdi Ben sıġınıram
Allaha eger sen Taḳı

828. **ben:**
Kısas 231
Satır: **3**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Cebra'il).
Geldi eytdi … Yā
Meryem ben Tañrıdan
muştıcıvan saña ʿaybsuz
oġul muştılayu geldüm
dedi Meryem eytdi Ben
hīç

829. **ben:**
Kısas 238
Satır: **25**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Cebra'il).
uyuşmış ḳandan Sen
peyġambersın ḥalḳı
Tañrıya daʿvet eyle Ben
Cebrāʿīlem
saña uş Ḳur'ān
getürdüm didi ġayb oldı
Andan Resūl durdı
Ḫadīce ḳatına geldi

830. **ben:**
Kısas 231
Satır: **4**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Meryem).
Geldi eytdi … Yā
Meryem ben Tañrıdan
muştıcıvan saña ʿaybsuz
oġul muştılayu geldüm
dedi Meryem eytdi Ben
hīç

831. **beni:**-*i*
Kısas 231
Satır: **10**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. İsa).
Taʿālā nidā ḳıldı anası
ḳarnındayıken eytdi Yā
ʿĪsā ben kimven dedi
Eytdi
İlāhi sen beni yaradan
Tañrısın dedi anası
ḳarnında secde itdi
Şöyle ki Meryem

832. **ben:**
Kısas 231
Satır: **37**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(İsa peygamber).
ṭoġrılıġına ṭanıḳlıḳ virdi
… Ben ḳulıyam baña
kitap geldi
anam ḳarnında
ögrendüm … Beni
peyġamber ḳıldı …

833. **ben:**
Kısas 232
Satır: **24**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(İsa peygamber).

çoḳ Döger dedi Andan
ʿĪsā eytdi Yā Üstāẕ eger
dilerseñ ebcedüñ
maʿnisin
ben saña ögredeyin
Ebced dört ḥarfdür Elif
anuñ ululıġıdur bi anuñ

834. **ben:**
Kısas 233
Satır: **37**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(İsa peygamber).
itmekçün yaratdı Uş ben
göge çıḳaram size
vaṣiyyet iderem Bu
dünye fānidür
ʿibādet ide görüñ benüm
ṣeriʿatüm ḥalḳa ögredüñ
dünyeye taleb itmeñ ki
ʿavratlar

835. **baña:**-*a*
Kısas 231
Satır: **37**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(İsa peygamber).
ṭoġrılığına ṭanıḳlıḳ virdi
… Ben ḳulıyam baña
kitap geldi
anam ḳarnında
ögrendüm … Beni
peyġamber ḳıldı …

836. **beni:**-*i*
Kısas 231
Satır: **38**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(İsa peygamber).
ṭoġrılığına ṭanıḳlıḳ virdi
… Ben ḳulıyam baña
kitap geldi
anam ḳarnında
ögrendüm … Beni
peyġamber ḳıldı …

837. **benüm:**-*üm*
Kısas 231
Satır: **39**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(İsa peygamber).
Her ḳanda varsam
benüm ʿilmümden
Tañrıya yol bulalar
ḫāslardan olalar
… Ḥaḳ Taʿālā namāz
zekāvet buyurdı niçe
kim diri olam

838. **benüm:**-*üm*
Kısas 233
Satır: **38**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(İsa peygamber).
itmekçün yaratdı Uş ben
göge çıḳaram size
vaṣiyyet iderem Bu
dünye fānidür
ʿibādet ide görüñ benüm
ṣeriʿatüm ḥalḳa ögredüñ
dünyeye taleb itmeñ ki
ʿavratlar

839. **baña:**-*a*
Kısas 232
Satır: **1**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(İsa peygamber).
… daḫı buyurdı baña
kim anamı dutam Ol
vaḳtın ki ʿĪsā toġdı ne
ḳadar ki putlar sanemler
varıdı başları aşaġa oldı
Dīvler ve ciniler
derildiler

840. **baña:**-*a*
Kısas 232
Satır: **19**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(İsa peygamber).
Muʿallim daḫı ʿĪsāya
ebced yazdı virdi ʿĪsā
eytdi Bunuñ maʿnīsi
nedür baña
eydivir dedi Muʿallim
eytdi Sen oḳı maʿnīsin
ṣorma Eytdi Ben
maʿnīsin

841. **ben:**
Kısas 232
Satır: **20**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri (İsa peygamber).
Muʿallim daḫı ʿĪsāya
ebced yazdı virdi ʿĪsā
eytdi Bunuñ maʿnīsi
nedür baña
eydivir dedi Muʿallim
eytdi Sen oḳı maʿnīsin
ṣorma Eytdi Ben
maʿnīsin

842. **baña:**-*a*
Kısas 232
Satır: **26**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(muallim).
baḳilığıdur cim anuñ
celāletidür dal anuñ
dāyimlığıdur Andan
muʿallim
eytdi Yā Meryem baña
ögretmeñ ḥācet degül
dedi Pes Ḥaḳ Taʿālā
ʿĪsānuñ

843. **ben:**
Kısas 232
Satır: **30**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(İsa peygamber).
büvvet-i ʿĪsā ʿAleyhi's-
selām Çünki ʿĪsā
Mışırdan gine geldi Beni
İsrāʿīl ḳavmına eytdi …
Ben peyġamberem size
Tañrıdan uş nişān

844. **beni:**-*i*
Kısas 233
Satır: **36**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(İsa peygamber).
Uşyū ise ʿĪsā ḳanı
dediler ṣol gümānıla
ḳaldılar Ḥaberde
ṣöyledür kim ʿĪsā
gine anasına geldi
ḥavāriyyūnları ḳatına
ḳıġırdı eytdi Ḥaḳ Taʿālā
beni ʿibādet

845. **baña:**-*a*
Kısas 234
Satır: **5**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Yunus).
geldi eytdi Yā melik
diler misin ki bunları
yiñesin Baña destūr vir
Beni İsrāʿīl
içinde bir fitne ḳurayın
dedi Ol melik aña destūr

virdi Pes Yūnus geldi
yol üs

846. **baña:**-*a*
Kısas 234
Satır: **15**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Yunus).
Ben bu ḫalḳ arasında
olımazam baña bir
ḫalvet yir gerek tā ki
ʿibādet idem
dedi Vardılar ṭaġda aña
bir ev yapıvirdiler anda
ḳaldı Bir zamāndan
ṣoñra

847. **baña:**-*a*
Kısas 234
Satır: **19**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Yunus).
üzerine bir zamān geçdi
bir gün gine eytdi Baña
ʿĪsā geldi eytdi Cuhūd
oġlanların sünnet ider
Bunlar itmesinler ḥāc
suyıyla vaftīz eylesünler
Bir

848. **beni:**-*i*
Kısas 234
Satır: **8**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Yunus).
tinde oturdı yüzine
gözine ḳara dürtdi Üç
gün dūn ü gūn oturdı
Andan ʿĪsā
ḳavmına eytdi Beni
bildüñüz mi niye
geldüm ben kimem
Eytdiler Bilmedük

849. **ben:**
Kısas 234
Satır: **8**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Yunus).
tinde oturdı yüzine
gözine ḳara dürtdi Üç
gün dūn ü gūn oturdı
Andan ʿĪsā
ḳavmına eytdi Beni
bildüñüz mi niye
geldüm ben kimem
Eytdiler Bilmedük

850. **ben:**
Kısas 234
Satır: **9**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Yunus).
ne kişisin Eytdi Ben
Yūnusam Eytdiler Yā
niçün böyle olduñ Eytdi
Dün
gice Īsā geldi yüzüme
bir ṭapanca urdı bir
gözümi çıḳardı
cuhūdlıḳtan dön

851. **ben:**
Kısas 234
Satır: **11**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Yunus).
dedi İmdi siz biliñ kim
şimdiden girü ben
cuhūdlıḳdan döndüm
sizüñ dīniñüze
girdim ol işime tevbe
itdüm dedi Uş
yüzümdeki nişān anuñ
eli nişānıdur İmdi

852. **ben:**
Kısas 234
Satır: **13**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Yunus).
yā ḳavm ben bīzaram
cuhūdlardan Uş durırın
gerekise ḳoñ gerekise
ḳomañ dedi
Pes bunlar eytdiler Biz
senüñ ḫaberüñ işitdük
idi ʿĪsādan didiler Yūnus
eytdi

853. **ben:**
Kısas 234
Satır: **15**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Yunus).
Ben bu ḫalḳ arasında
olımazam baña bir
ḫalvet yir gerek tā ki
ʿibādet idem
dedi Vardılar ṭaġda aña
bir ev yapıvirdiler anda
ḳaldı Bir zamāndan
ṣoñra

854. **baña:**-*a*
Kısas 234
Satır: **17**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Yunus).
eytdi Geçen gice baña
ʿĪsā geldi eytdi Eyt
ümmetüme ki ṭoñuz etin
yisinler an
lara ḥarām olmasun dedi
Çün anı işitdiler vardılar
ṭoñuz etin yidiler Bunuñ

855. **benüm:**-*üm*
Kısas 234
Satır: **21**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Yunus).
zamāndan ṣoñra gine
eytdi Bu gice ʿĪsā geldi
eytdi Güneş benüm
ḳatumdan
ṭoġar Güneşe ḳarşu
secde idüñ dedi Tā ki
güneş her gün bunlaruñ
selāmın

856. **baña:**-*a*
Kısas 234
Satır: **23**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(İsa peygamber).
baña degüre dedi Bir
zamāndan ṣoñra eytdi
Hīç kimse ʿĪsā ḳıldıġın
ḳılmadı
didi Ol ölüyi diri ḳıldı
gözsüze göz virdi
Gökten yire indi
Meryem ḳarnında

857. **ben:**
Kısas 234
Satır: **32**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Abdü'l-Muttalib).
mütevātir bu düşi gördi
Pes ʿAbdü'l-Muṭṭalib
Kaʿbe ḳavmın divşürdi
eytdi
Yā ḳavm ben işbu resme

düş gördüm baña yardım
ḳılıñ Kaʿbeyi arıdayın
didi

858. **ben:**
Kısas 234
Satır: **39**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Abdü'l-Muttalib).
lerdi Durdı anuñ ḳatına
geldi eytdi Yā İbn
Nevfel ben ʿahd itdüm
ki
oġlanlarımuñ birin
ḳurbān eyleyem Ḳavmı
ḳabīlesi ḳomazlar sen ne
dirsin

859. **baña:**
Kısas 234
Satır: **32**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Abdü'l-Muttalib).
mütevātir bu düşi gördi
Pes ʿAbdü'l-Muṭṭalib
Kaʿbe ḳavmın divşürdi
eytdi
Yā ḳavm ben işbu resme
düş gördüm baña yardım
ḳılıñ Kaʿbeyi arıdayın
didi

860. **benden:**-*den*
Kısas 235
Satır: **5**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Muhammed'in annesi Amine).
benden ṭoġdı secde
eyledi Baḳdum iki
yaġrın arasında yazılmış
ki Lā ilāhe il
lallah Muḥammeddür
Resūlu'llah Daḫı ol gice
kim Muḥammed doġdı
Fārıs şeh

861. **benüm:**-*üm*
Kısas 235
Satır: **25**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Muhammed).
buyurdı eytdi Yā ana
benüm ḳardaşlarum
ḳandadür göreyin didi
Ḥalīme
eytdi Yā oġul daşra
ḳoyun güderler didi
eytdi Bu kez ben daḫı
bile varayın

862. **ben:**
Kısas 235
Satır: **26**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Muhammed).
buyurdı eytdi Yā ana
benüm ḳardaşlarum
ḳandadür göreyin didi
Ḥalīme
eytdi Yā oġul daşra
ḳoyun güderler didi
eytdi Bu kez ben daḫı
bile varayın

863. **ben:**
Kısas 236
Satır: **26**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Muhammed).
tirdigim yüñi ḳumaşı
senüñçün getirdüm dile
benden ne dilersin dedi
Resūl
ḫażreti eytdi Eger destūr
virirseñ ben bu ṭaʿāmı
yaluñuz yimezin dedi
Ebu Ṭālib

864. **ben:**
Kısas 236
Satır: **31**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Muhammed).
di ki Eyt ammuña baña
tımārcı gerek ben nirede
durayın di Resūl vardı
dedi Resūlı
ʿAbdü'l-muṭṭalib dört
yıl daḫı boynına aldı
andan Ebu Ṭālibe
ışmarladı Pes Ebu

865. **ben:**
Kısas 240
Satır: **10**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Muhammed).
Mekke ḳavmı üstüñe
geldiler Eytdi Biz daḫı
anlara karşu varalum
didi Resūl
eytdi Ben düşümde
görürem zırıh geymişem
İmdi ben Medīneyi
saḳlaram

866. **ben:**
Kısas 240
Satır: **10**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Muhammed).
Mekke ḳavmı üstüñe
geldiler Eytdi Biz daḫı
anlara karşu varalum
didi Resūl
eytdi Ben düşümde
görürem zırıh geymişem
İmdi ben Medīneyi
saḳlaram

867. **ben:**
Kısas 242
Satır: **19**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Muhammed).
Çünki Resūl gördi eytdi
Yā ʿAbbās ben buncayın
hīç ādem görmedüm Tīz
buña islām ʿarż eyle
dedi Ol dem Ebu Sufyān
müsülmān oldı ʿAbbās
sevindi

868. **beni:**-*i*
Kısas 235
Satır: **29**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Halime süt annesi).
beni isteyicek olursa alıñ
baña geliñ dedi Ol gün
oġlanlarıla bile vardı
Her
ḳanda ki mübārek
ayaġın başardı ot biterdi
ol ḳoyunlar yirdi Bir
gün gine

869. **beni:**-*i*
Kısas 235
Satır: **34**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Halime süt annesi).
Ḥalīme ḳatına geldiler
Resūlı aldıḳlarını ḫaber

virdiler Ḥalīme durdı
Resūlı is
teyü gitdi Gördi ki Resūl
bir bedr aya dönmiş
gelir Eytdi Yā
Muḥammed beni

870. **baña:**-*a*
Kısas 235
Satır: **29**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Halime süt annesi).
beni isteyicek olursa alıñ
baña geliñ dedi Ol gün
oġlanlarıla bile vardı
Her
ḳanda ki mübārek
ayaġın başardı ot biterdi
ol ḳoyunlar yirdi Bir
gün gine

871. **beni:**-*i*
Kısas 235
Satır: **35**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Muhammed).
alıp giden kişiler ne
kişilerdür didi Eytdi Üç
kişi geldi beni aldılar
göge
çıḳardılar Daḫı gögsümi
göbegüme degin
yardılar yüregüm
çıḳardılar bir altun

872. **ben:**
Kısas 235
Satır: **42**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Halime ,Hz. Muhammed'in süt annesi).
evlerine ilet ki bu oġlan
delü oldı buña tımār
ideler didi Pes Ḥalīme
aldı
Resūlı bir falcı kişiye
vardı eytdi Ben işbu
oġlanı Mekkeden
getirdüm idi

873. **ben:**
Kısas 236
Satır: **1**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(falcı).
ola Ol falcı eytdi Sen
dime ben buña şorayın
her ne söylerse göreyin
Pes ne
kim Ḥalīmeye dediyse
Resūl ol falcıya daḫı
ḫaber virdi Çün ol falcı
anı işitdi

874. **ben:**
Kısas 236
Satır: **10**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Abdü'l- Muttalib).
dedi evvel olan ḥalī
ḫaber virdi ʿAbdü'l-
muṭṭalib eytdi Bu oġlan
delü degildür
hīç kimse daḫı buña kār
idemez Ṣordılar ki
Niçün kār idemez Eytdi
Ben

875. **ben:**
Kısas 236
Satır: **11**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri.(Hz. Muhammed'in annesi).
anasından eşitmişem ki
eytdi Ben yüklü iken bir
gice uyumışam görürem
üç
kişi gökden indi baña
eytdi İşbu ḳarnıñdaġı
oġlan dükeli maḫlūḳātuñ
ulusıdur

876. **baña:**-*a*
Kısas 236
Satır: **12**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Muhammed'in annesi).
anasından eşitmişem ki
eytdi Ben yüklü iken bir
gice uyumışam görürem
üç
kişi gökden indi baña
eytdi İşbu ḳarnıñdaġı
oġlan dükeli maḫlūḳātuñ
ulusıdur

877. **benden:**-*den*
Kısas 236
Satır: **25**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Ebu Talib).
tirdigim yüñi ḳumaşı
senüñçün getirdüm dile
benden ne dilersin dedi
Resūl
ḫażreti eytdi Eger destūr
virirseñ ben bu ṭaʿāmı
yaluñuz yimezin dedi
Ebu Ṭālib

878. **baña:**-*a*
Kısas 236
Satır: **31**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Muhammed).
di ki Eyt ammuña baña
tımārcı gerek ben nirede
durayın di Resūl vardı
dedi Resūlı
ʿAbdü'l-muṭṭalib dört
yıl daḫı boynına aldı
andan Ebu Ṭālibe
ışmarladı Pes Ebu

879. **benüm:**-*üm*
Kısas 236
Satır: **42**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(rahip).
ḳavmüñüzden var mıdur
Ol kārubān ḳavmı
eytdiler Anda deve
oġlanı ḳalıp
durur yükler bekler
didiler Rāhib eytdi
Benüm ḫōẕ maḳsūdum
oldır dedi

880. **benüm:**-*üm*
Kısas 237
Satır: **7**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Ebu Talib).
geldiler Andan Ebu
Ṭālib eytdi Yā
Muḥammed benüm
mālum azdır hem
ḳocaldum seni
everimezin Ṣol
Ḫūveylid ḳızı Ḫadīce
ucı ḳutlu ḫātūndur Nice

881. **benümile:**-*üm,-ile*
Kısas 237
Satır: **12**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Ebu Talib).
eytdi Yā Ḫadīce sen
bilürsin kim biz
Muḥammedi nice
severüz Bilirsin kim ne
ḳadar Muḥammed
benümile sefere bile
varup durur İmdi gel
buña birez sermāye

882. **ben:**
Kısas 237
Satır: **17**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Meysere, Hz. Hadice'nin kulı).
binip Resūluñ ardından
eytdi Yā Muḥammed
revā degül ki sen
yürüyesin ben
binem didi deveden indi
Resūlu deveye bindirdi
Meysere deve yitdi
gitdiler

883. **ben:**
Kısas 237
Satır: **19**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Meysere).
Meysere eytdi Yā
Muḥammed ben fāl
dutdum ki işbu deve
yüki ḳumaşlar senüñ
olısar Çün Şāma geldiler
bir kārubān sarāya
ḳondılar bir ḥücreye
yüklerin şeş

884. **baña:**-*a*
Kısas 237
Satır: **35**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Hadice).
eytdi Muḥammedüñ
baña ḳademi mübārek
oldı bu yıl ticāretden
çoḳ aşşı itdüm
dedi Pes Resūla Ḫadīce
demişdi kim Ḳavm
ḳable ṭaġılacaḳ ben atam
ḳatına

885. **ben:**
Kısas 237
Satır: **36**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Hadice).
eytdi Muḥammedüñ
baña ḳademi mübārek
oldı bu yıl ticāretden
çoḳ aşşı itdüm
dedi Pes Resūla Ḫadīce
demişdi kim Ḳavm
ḳable ṭaġılacaḳ ben atam
ḳatına

886. **ben:**
Kısas 237
Satır: **41**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Hatice'nin babası).
Hem ben daḫı seni
severem benden ne
dilersin dile vireyin Eger
Ḫadīceyi daḫı

887. **benden:**-*den*
Kısas 237
Satır: **41**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Hatice'nin babası).
Hem ben daḫı seni
severem benden ne
dilersin dile vireyin Eger
Ḫadīceyi daḫı

888. **beni:**-*i*
Kısas 238
Satır: **1**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Hadice).
dilerseñ vireyin didi
Döndi Ḫadīce eytdi Yā
baba ol daḫı beni dileyü
geldi
didi Ḫūveylid eytdi Siz
ṭanuḳ oluñ ki Ḫadīceyi
ben Muḥammede
virdüm Sen

889. **ben:**
Kısas 238
Satır: **2**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Hatice'nin annesi).
dilerseñ vireyin didi
Döndi Ḫadīce eytdi Yā
baba ol daḫı beni dileyü
geldi
didi Ḫūveylid eytdi Siz
ṭanuḳ oluñ ki Ḫadīceyi
ben Muḥammede
virdüm Sen

890. **baña:**-*a*
Kısas 238
Satır: **7**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Hatice'nin annesi).
didiler Döndi Ḫadīceye
eytdi Baña kābını sen
dürüst dutar mısın didi
Ḫadīce eytdi Belī
dutaram Andan
Ḫūveylid eytdi Ben
Ḳayşer-i rūmiye dir

891. **ben:**
Kısas 238
Satır: **8**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Hatice'nin annesi).
didiler Döndi Ḫadīceye
eytdi Baña kābını sen
dürüst dutar mısın didi
Ḫadīce eytdi Belī
dutaram Andan
Ḫūveylid eytdi Ben
Ḳayşer-i rūmiye dir

892. **ben:**
Kısas 238
Satır: **10**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Hatice).
düm hem dilemişidi
Ḫadīce varmamışıdı
Eytdi Şimdi durduñ bir
yetīm
oġlana mı varursın didi
Ḫadīce eytdi Ben niçün
buña rāżı olmayam ki
aşlı

893. **benüm:**-*üm*
Kısas 238

Satır: **11**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Hatice).

şerīf nesebi ulu kendü ʿaẕīm ḳuvvetlü Eger māl çūn dirseñ benüm ḫōẕ mālumuñ hisābın Tañrı bile Ol baña yiter didi Buyurdı Ḫadīce ḫazīne açdılar

894. **baña:**-*a*

Kısas 238

Satır: **12**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Hatice).

şerīf nesebi ulu kendü ʿaẕīm ḳuvvetlü Eger māl çūn dirseñ benüm ḫōẕ mālumuñ hisābın Tañrı bile Ol baña yiter didi Buyurdı Ḫadīce ḫazīne açdılar

895. **ben:**

Kısas 238

Satır: **30**

" Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Hatice'nin amcasının oğlu).

eytdi Yā ʿammı hīç kitābda bildüñ mi kim āḫır zamānda bir peyġamber gele Varḳa eytdi Ben Tevrītde buldum ki çünki ʿĪsā göge aġa andan ṣoñra bir

896. **baña:**-*a*

Kısas 238

Satır: **35**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Hatice).

Resūl daḫı eve geldi Ḫadīce eytdi Yā Muḥammed Cebrāʿīli baña bildür Resūl eytdi Olsun didi Çün birez vaḳt geçdi Cebrāʿīl geldi Resūl Ḫadīceye

897. **baña:**-*a*

Kısas 239

Satır: **4**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Cebrâ'il).

getirdi müsülmān oldı Ḫaberde ṣöyledür kim Çünki Cebrāʿīl geldi eytdi ki Yā Muḥammed ḫalḳı Tañrıya daʿvet eyle Resūl eytdi kim Yā Cebrāʿīl baña kim

898. **baña:**-*a*

Kısas 239

Satır: **19**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Şeytanın girdiği suret).

ilinden geldüm baña Şeyḫ-i Necdī dirler Bildim ki siziñ bunuñ gibi danışıġuñuz var söyleñ ben ḥükm ideyin didi Pes her biri bir tedbīr itdiler Şeyḫ-i Necdī ḳabūl

899. **ben:**

Kısas 239

Satır: **20**

" Ben" birinci tekil şahıs zamiri (şeytan).

ilinden geldüm baña Şeyḫ-i Necdī dirler Bildim ki siziñ bunuñ gibi danışıġuñuz var söyleñ ben ḥükm ideyin didi Pes her biri bir tedbīr itdiler Şeyḫ-i Necdī ḳabūl

900. **benüm:**-*üm*

Kısas 239

Satır: **21**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Ebu Cehil).

itmedi Bu kez Cehl eytdi Benüm daḫı bir tedbīrüm vardur eydeyin işidüñ Eytdiler Söyle işidelüm Eytdi Geliñ varalum evinde öldürelüm

901. **benim:**-*im*

Kısas 239

Satır: **36**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Ebu Cehil).

atdan ayrılmış Derḫāl üstine düşdi nice ki cehd itdi başını kesemedi Ebu Cehl eytdi Benim ḳılıcımla başımı kes İbn Mesʿūd ḳılıcın çekdi çıḳarımadı

902. **ben:**

Kısas 239

Satır: **37**

"Ben" birinci teklik şahıs zamiri (Ebu Cehil).

Ebu Cehl eytdi Ben çıḳarı vireyin didi Ḳabżasın eline aldı çekdi çıḳardı İbn Mesʿūda virdi Başını kesdi aldı Resūl katına geldi Ṣaḥabeler anı görüp ṣāẕ

903. **baña:**-*a*

Kısas 239

Satır: **40**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Ömer).

oldılar Ol kāfirlerüñ ḳalan mālını tavarını üleşdürdiler Eytdiler Yā Resūluʿllah bu esīrleri nidelüm ʿÖmer eytdi Baña virüñ oda yaḳayın didi Ebu

904. **benüm:**-*üm*

Kısas 240

Satır: **1**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(İbn Abbas).

Abbās eytdi Benüm mālum yoḳdur Resūl eytdi Şol māl ki Ümmü'l-faẓla virdüñ ol māldan vir didi ʿAbbās eytdi ben anı aña virdigimde hīç kimse bile

905. **ben:**
Kısas 240
Satır: **2**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri (İbn Abbas).
Abbās eytdi Benüm
mālum yoḳdur Resūl
eytdi Şol māl ki
Ümmü'l-faẓla
virdüñ ol māldan vir
didi ʿAbbās eytdi ben
anı aña virdigimde hīç
kimse bile

906. **baña:**
Kısas 241
Satır: **17**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Ebu Süfyan).
Muḥammedden yüz
döndürün baña uyun
Bunlar eytdiler Görelüm
siz mi ġālip
olursız yoḫsa anlar mı
Çün bu sözi Ḫuẕeyf
işitdi geldi Resūla ḫaber
virdi ʿÖmer

907. **ben:**
Kısas 241
Satır: **21**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Naim İbn Mesud).
Mesʿūd eytdi Ben
varayın ḫaber bileyin
didi sürdi o ḳalʿaya
geldi eytdi
Resūldan yüz
döndürdüñüz mi didi
Eytdiler Döndürdük
didiler Yā ni

908. **benüm:**-*üm*
Kısas 241
Satır: **30**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Ma'āza).
işitdi buyurdı bindiler
Ḳureyżanuñ ḳalʿasın
egritdiler Anda Maʿāẕa
oḳ
doḳundı eytdi İlāhi
benüm Ḳureyżadan
dādumı alıvir alayın
andan şoñra ölür

909. **ben:**
Kısas 241
Satır: **34**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Ma'āz).
dılar Maʿāẕ ḳatına
geldiler ayaġına düşdiler
Maʿāẕ eytdi Duruñ ṭaşra
çıḳuñ
ben ḥükm idem Andan
ol ḳavm durdılar yazıya
çıḳdılar Maʿāẕ buyurdı
ki Hep

910. **bendendür:**-*den,-dür*
Kısas 242
Satır: **1**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Muhammed).
Enṣāriler bendendür didi
Çün bu ḳavli berkitdiler
ḥareme degin vardılar
anda
ḳondılar Çün kāfirler anı
gördiler savaş itdiler
Ṣaḥābeler ṭaşıla kāfiri
şıdılar

911. **ben:**
Kısas 242
Satır: **14**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Ebu Bekir).
Medīneye geldi Ebu
Bekr eytdi Resūl ḳatında
senden muḳarreb kimse
yoḳdur baña emān vir
Ebu Bekr eytdi Resūl
destūrınsız ben kimseye
emān vir

912. **benden:**-*den*
Kısas 242
Satır: **30**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(İsa peygamber).
oḳudı ḥāli bildi Beglerin
cemʿ ḳıldı eytdi Yā
begler Mūsā peyġamber
eytdi
ki Benden şoñra ʿĪsā
peyġamber geliser ʿĪsā
eytdi Benden şoñra
Aḥmed ge

913. **benden:**-*den*
Kısas 242
Satır: **30**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Musa peygamber).
oḳudı ḥāli bildi Beglerin
cemʿ ḳıldı eytdi Yā
begler Mūsā peyġamber
eytdi
ki Benden şoñra ʿĪsā
peyġamber geliser ʿĪsā
eytdi Benden şoñra
Aḥmed ge

914. **baña:**-*a*
Kısas 243
Satır: **19**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Habeş hükümdarı).
Andan melik ʿAmru bin
ʿĀṣa eytdi Dur ol
getirdigiñi al gine git
Tañrım baña
pādişāhlıḳ virdi Hīç
benden rişvet almadı
Ben daḫı senden nesne
almazın didi

915. **benden:**-*den*
Kısas 243
Satır: **20**
"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Habeş hükümdarı).
Andan melik ʿAmru bin
ʿĀṣa eytdi Dur ol
getirdigiñi al gine git
Tañrım baña
pādişāhlıḳ virdi Hīç
benden rişvet almadı
Ben daḫı senden nesne
almazın didi

916. **ben:**
Kısas 243
Satır: **20**
" Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Habeş hükümdarı).
Andan melik ʿAmru bin
ʿĀṣa eytdi Dur ol
getirdigiñi al gine git
Tañrım baña
pādişāhlıḳ virdi Hīç
benden rişvet almadı

Ben daḫı senden nesne
almazın didi

bencileyin:

1. **bencileyin:**

Kısas 153

Satır: **28**

Benim gibi.

oda atdılar Çünki gök
yüzine çıḳdı Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā İbrāhīm
benden
ḥācetüñ dile revā ḳılayın
İbrāhīm eytdi Sen daḫı
bencileyin bir ḳulsın ḳul

ben:

1. **benden:**-*den*

Kısas 133

Satır: **2**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Allah).

sin birine bir ola ve eger
istiġfār ḳılasın ol
itdüğüñ günāhı saña
baġışlayam Zīrā
ki ben raḥīmem Ol
benümle senüñ
arañdadur Senden duā
ḳılmaḳ benden icābet

2. **benden:**-*den*

Kısas 135

Satır: **19**

"ben" birinci tekil şahıs zamiri(Ḳābīl).

buyurmadı Ḳābīl eytdi
Yā Ādem benden Hābīli
çoḳ seversin anuñçün
benüm ḳardaşum aña
virürsin Pes ol sebepden
Ḳābīlile Hābīl arasında
adāvet

3. **benden:**-*den*

Kısas 142

Satır: **20**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Nuh'un oğlu, Hâm).

geldi ʿavratıyla cimāʿ
ḳıldı İki ḳara ṣūretlü
oġlanı oldı Ḥām göricek
eytdi Yā
ʿavrat bu benden
degüldür Ol ʿavrat eytdi
Sendendür atañ saña
yavuz duʿā

4. **benden:**-*den*

Kısas 158

Satır: **2**

Kelime Tipi: **-**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. İsmail).

gözdedür Tañrı
buyruġın yirine
getürmeyesin Üçüncü
oldur kim Anama ben
den selām idesin İsmāʿīl
eytdi Baña uş bunuñ
gibi ḥāl oldı varımadum
ḥelāl

5. **benden:**-*den*

Kısas 239

Satır: **43**

Kelime Tipi: **-**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(İbn Abbas).

den niçün çoḳ behā
dilersiz Eytdiler Sen
bize ḫaşımken çoḳ cefā
eyledüñ

ben:

1. **benem:**-*em*

Kısas 147

Satır: **2**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(padişah).

ulu pādişāh gelecekdür
ki maġribe maşrıḳa
ḥükm ḳılacaḳdur Ol
melik çünki anı
işitdi güldi eytdi Ol
gelecek pādişāh benem
didi Ol araya buyurdu
ulu

ben:

1. **beni:**-*i*

Kısas 131

Satır: **18**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Adem).

yalan yire and içer …
Pes Ādeme Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli veri
bidi Geldi çigininden
yapışdı çekdi Ādem
eytdi Yā Cebrāʿīl beni
ḳatı dutma

2. **beni:**-*i*

Kısas 131

Satır: **26**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri (Hz. Havva).

İbnʿ Abbās eydür Ḥaḳ
Taʿālā Ḥavvāya naẓar
ḳıldı eytdi Yā Ḥavvā
eytdi leb
beyk yā Seyyīdi ve
Mevlāyi günāh işledüm
ḫaṭā ḳıldum Beni İblīs
azdırdı ves

3. **beni:**-*i*

Kısas 139

Satır: **9**

"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. Nuh).

ḳatında cimāʿ idelerdi
Pes Nūḥ geldi bunlara
eytdi Yā ḳavm Ḥaḳ
Taʿālā beni
size peyġamber viribidi
Geldüm ki sizi doġrı
yola ḳulavuzlayam
Tañrıdan

4. **beni:**-*i*

Kısas 143

Satır: **28**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hûd peygamber).

ṣoñra Hūd ḫalḳı dīne
daʿvet itmege başladı ve
eytdi Ben ḥaḳ
peyġamberven
Gelüñ Tañrıyı bir bilüñ
ve beni ḥaḳ peyġamber
bilüñ didi Bunlar
eytdiler Yā

5. **beni:**-*i*

Kısas 145

Satır: **37**

"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Salih peygamber).

Yā ḳavm Ḥaḳ Taʿālā
beni size viribidi geldüm
ki sizi doġrı yola iledem
ʿaẕābdan Pes ol pādişāh

eytdi Yā Ṣāliḥ biz senüñ
peyġanberlıġuña inanma

beni huzāʿ:

1. **beni ḫuzāʿ:**
Kısas 242
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Beni Ḫuzāʿ.
idi Daḫı bir kaç kişi
Beni Ḫuzāʿdan Resūl
ḳatına geldiler eytdiler
İşde Benū
Bekri ḳavlin ṣıdı bizim
ḳavımdan bir kaç kişi
depelediler …

beni huzāʿa:

1. **beni ḫuzāʿa:**
Kısas 242
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Beni Ḫuzāʿa.
eytdi Beni Ḫuzāʿaya
destūr virdüm ki Benū
Bekri depeleye Girü
ḳalan ḳavme
emān virdüm didi Pes
Resūl Mekkede muḳīm
oldı ḥalāyıḳı gine daʿvet
itmege

beni huzeyle:

1. **beni huzeyle:**
Kısas 230
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
Beni Huzeyle kabilesi.
gine döndi Beni Huzeyle
ḳabīlesine geldi ḳondı
Ol ḳavm eytdiler
Dilerseñ ki
dünyāyı dutasın Kaʿbeyi
yıḳ dediler Gine
Kaʿbeden ādem geldi
eytdi Yā

beni isrāʾīl:

1. **beni isrāʾīl:**
Kısas 217
Satır: **36**
Kelime Tipi: **-**
İsrailoğulları.
Eger bilselerdi bir yıl
ṭaġ kesmeyelerdi
Süleymān ölümün
bilelerdi Pes öl
düginden şoñra ḳavmı
Şāma iletdiler Ol vaḳtın
Beni İsrāʾīl içinde yidi
biñ

2. **beni isrāʾīl:**
Kısas 220
Satır: **1**
Kelime Tipi: **-**
İsrailoğulları.
Anası eytdi Bu kezlige
daḫı benümile bile eve
gel Beni İsrāʾīl ḳavmı
seni gör
sünler Bir gice bizimile
bile ol Hem bir iki
loḳma ṭaʿām yi Andan
nice ki

3. **beni isrāʾīl:**
Kısas 220
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
İsrailoğulları.
anlaruñ içinde ola Pes
Yaḥyā Beni İsrāʾīle
geldi yidi yıl
peyġamberlıḳ itdi Ol
zamānda Beni İsrāʿīl
içinde bir melik varıdı
aña Ṣayḥūn dirlerdi
Yaḥyāyı ḳatı

4. **beni isrāʾīl:**
Kısas 228
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
İsrailoğulları.
ʿÜzeyr ol zamānda
oġlandı Anı daḫı bile
esīr itmişidi Puḫte'n-
naṣrı ʿÜzeyri ḫōş
dutardı Tevrīti ezber
bildigiyçün Beni
İsrāʾīlden vardı Puḫte'n-
naṣr bir ʿavrat

beni isrāʿīl:

1. **beni isrāʿīl:**
Kısas 185
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
İsrailoğulları.
otururdı müneccimler
eytdiler Yā melikü'z-
zamān felek ʿilminde
şöyle gördük
kim Beni İsrāʿīl
ḳavmından bir oğlan
ḳopısardur senüñ
pādişāhlıġıñ anuñ elinde

2. **beni isrāʿīl:***-i*
Kısas 185
Satır: **34**
Kelime Tipi: **-**
İsrailoğulları.
dınca peygamber oldılar
tā Mūsā zamanına degin
Andan şoñra on iki
bölük ol
dılar tā fırʿavn zamanına
degin Çünki fırʿavn
zamanı oldı Beni İsrāʾīl
ḳavmı

3. **beni isrāʿīl:***-den*
Kısas 187
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
İsrailoğulları.
iki kişi biri biriyile
urışur Birisi Beni
İsrāʿīlden birisi
ḳibṭilerden Ol ḳıbṭi Beni
İsrāʿīle güç eyler Mūsā
ilerü geldi eytdi Ḳoġıl
anı ki Beni İsrāʿīl
ḳavmıdur

4. **beni isrāʿīl:**
Kısas 187
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
İsrailoğulları.
iki kişi biri biriyile
urışur Birisi Beni
İsrāʿīlden birisi
ḳibṭilerden Ol ḳıbṭi Beni
İsrāʿīle güç eyler Mūsā
ilerü geldi eytdi Ḳoġıl
anı ki Beni İsrāʿīl
ḳavmıdur

5. **beni isrāʿīl:**
Kısas 187
Satır: **12**

Kelime Tipi: -
İsrailoğulları.
iki kişi biri biriyile
urışur Birisi Beni
İsrāʿīlden birisi
ḳibṭilerden Ol ḳıbṭi Beni
İsrāʿīle güç eyler Mūsā
ilerü geldi eytdi Ḳoġıl
anı ki Beni İsrāʿīl
ḳavmıdur

6. **beni isrāʿīl:**
Kısas 187
Satır: **16**
Kelime Tipi: -
İsrailoğulları.
ḳıbṭīnüñ öldügin eşitdi
amma bilmedi ki kim
öldürdi Çünki irte oldı
Mūsā gine
atına bindi teferrüç
iderken gine gördi kim
Beni İsrāʿīl ḳavmı gine
urışur Mūsā

7. **beni isrāʿīl:**
Kısas 189
Satır: **8**
Kelime Tipi: -
İsrailoğulları.
Mūsā çıḳar gönlüñden
ʿavratuñ ġuşşasın ki bu
maḳām yaḳīnlıḳ
maḳāmıdur ıraḳlık
maḳāmı degildür didi …
Yā Mūsā Beni İsrāʿīl
içinde

8. **beni isrāʿīl:**
Kısas 191
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
İsrailoğulları.
rüşdiler Bir niceler
eydürler Mūsānuñ
gelecegin Hārūn düşde
gördi ḳarşu
çıḳdı didiler Niçeler
eydürler ki Beni İsrāʿīl
ḳavmı firʿavndan ḳatı in

9. **beni isrāʿīl:**
Kısas 191
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
İsrailoğulları.
rüşdiler Bir niceler
eydürler Mūsānuñ
gelecegin Hārūn düşde
gördi ḳarşu
çıḳdı didiler Niçeler
eydürler ki Beni İsrāʿīl
ḳavmı firʿavndan ḳatı in

10. **beni isrāʿīl:**
Kısas 191
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
İsrailoğulları kavmi.
ḳavmına geldiler Ol
ḳavm Beni İsrāʿīl
ḳavmından idi durup
aġlaşdılar Hārūn
şordı ki Ne yirden
gelürsiz Mūsā eydür
Medyenden gelürem
Hārūn

11. **beni isrāʿīl:**
Kısas 192
Satır: **7**
Kelime Tipi: -
İsrailoğulları.
oturmışıdı Nil ırmaġı
altından geçerdi Biñ
ḳaravaş Beni İsrāʿīl
ḳızlarından şaf
baġlayup taḫt ardında
dururlarıdı Çünki firʿavn
Mūsāyı görür bir kişi
ʿabā

12. **beni isrāʿīl:**
Kısas 192
Satır: **12**
Kelime Tipi: -
İsrailoğulları.
eydür Ben Tañrınuñ
ḫabercisiyem geldüm ki
anuñ ḥükmin saña
bildirem Daḫı
Beni İsrāʿīl ḳavmından
elüñi çekesin Bunları
ḳul idinmeyesin āzād
idesin Zīre

13. **beni isrāʿīl:**
Kısas 192
Satır: **40**
Kelime Tipi: -
İsrailoğulları.
ḳavmımla saña īmān
getürem sen ne ki dirseñ
anı dutam didi Çünki
Mūsā anı
işitdi durdı ḳavmına
geldi Beni İsrāʿīl ḳavmı
anı gördiler şāẕ oldılar
ḳonuḳlıḳ ey

14. **beni isrāʿīl:**
Kısas 193
Satır: **16**
Kelime Tipi: -
İsrailoğulları.
didüm İmdi siz daḫı
duruñ yaraḳ idüñ didi
Çün yarındası oldı Mūsā
Hārūnıla
bile geldiler Ol ümīẕe ki
firʿavn īmān getüre Daḫı
Beni İsrāʿ īli şalı vire
Çün

15. **beni isrāʿīl:**
Kısas 193
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
İsrailoğulları.
Uş geldük ki seni
Tañrıya oḳuruz Daḫı şol
ḳavli iderüz kim Beni
İsrāʿīl ḳavmın
üşendürmeyesin … Ḥaḳ
Taʿālā beni
üşendürmeyesin … Ḥaḳ
Taʿālā beni

16. **beni isrāʿīl:**-*i*
Kısas 193
Satır: **16**
Kelime Tipi: -
İsrailoğulları.
didüm İmdi siz daḫı
duruñ yaraḳ idüñ didi
Çün yarındası oldı Mūsā
Hārūnıla
bile geldiler Ol ümīẕe ki
firʿavn īmān getüre Daḫı
Beni İsrāʿ īli şalı vire
Çün

17. **beni isrāʿīl:**
Kısas 193

Satır: **21**
Kelime Tipi: -
İsrailoğulları.
Uş geldük ki seni
Tañrıya oḳuruz Daḫı ṣol
ḳavli iderüz kim Beni
İsrāʿīl ḳavmın
üşendürmeyesin … Ḥaḳ
Taʿālā beni

18. **beni isrāʿīl:**
Kısas 194
Satır: **4**
Kelime Tipi: -
İsrailoğulları.
kelisini anarsın bunı
niçün anmazsın kim
Beni İsrāʿīli ḳul idüp
işledürsin didi
… Eytdi Beni İsrāʿīlüñ
niʿmetlerin yirsin ken

19. **beni isrāʿīl:**
Kısas 194
Satır: **34**
Kelime Tipi: -
İsrailoğulları.
Yā ḳavm bilmiş oluñ bu
kişi cāẕūlıġıla gerek
vilāyetümüzi ala
ḳıbṭīleri Beni
İsrāʿīle ḳul ide İmdi siz
ne dirsiz Bunlar eytdiler
Hāmān ne dirse biz anı
du

20. **beni isrāʿīl:**
Kısas 195
Satır: **12**
Kelime Tipi: -
İsrailoğulları.
rıdı Ḳırḳ biñ daḫı yayan
divşürdiler ṣaf ṣaf
durdılar Firʿavna bir
ḳızıl altun taḫt
ḳodılar veziri Hāmānıla
çıḳdılar oturdılar Pes
Beni İsrāʿīl ḳavmı hep
ṭaşra çık

21. **beni isrāʿīl:**
Kısas 197
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
İsrailoğulları.
şerīʿatına boyun virdiler
Bir gün Beni İsrāʿīl
ḳavmı suʿāl itdiler ki Yā
Mūsā
şimdiki zamanda senden
ulurak ʿallāmıraḳ kimse
var mıdur Mūsā eydür

22. **beni isrāʿīl:**
Kısas 197
Satır: **38**
Kelime Tipi: -
İsrailoğulları.
şormaġıl işbu işi niçün
işledüñ dimegil Meger
ki ben saña diyem Mūsā
bu ḳavle
rāżı oldı Andan Yūşāʿa
eytdi Sen gine dön Beni
İsrāʿīl içine var anlara
ʿilm

23. **beni isrāʿīl:**
Kısas 198
Satır: **32**
Kelime Tipi: -
İsrailoğulları.
yeler didi eytdi Yā Mūsā
bu işleri ben
kendüzümden işlemezin
Beni Ḥaḳ Taʿālā
işbu iş çūn yüridür Pes
Mūsā on sekiz gün bile
oldı döndi gine Beni
İsrāʿīle

24. **beni isrāʿīl:**
Kısas 198
Satır: **37**
Kelime Tipi: -
İsrailoğulları.
Mūsādan tamam
oḳumışıdı Beni İsrāʿīl
içinde andan fāżıl yoġıdı
Hem key
ġāziyidi daḫı zāhid idi
daḫı biñ ay oruç
ağzından kāfire ḳılıç
urmışıdı Giceden

25. **beni isrāʿīl:**
Kısas 199
Satır: **8**
Kelime Tipi: -
İsrailoğulları.
eve girdi Yūşaʿ vardı ol
eve girdi ol erile ʿavratı
yatur gördi Żarbıla urdı
öl
dürdi Beni İsrāʿ īl içinde
gezdürdi Tā ki dükeli
ḥalḳa ʿibret oldı Daḫı
dem

26. **beni isrāʿīl:**
Kısas 199
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
İsrailoğulları.
bedem ata binerdi
çıḳardı Her kande ki bir
kāfir bulsa depelerdi
Dāyim Beni
İsrāʿīl ḳavmına Tevrīt
ögredürdi Mūsā şerīʿatın
dutardı Bir gün kāfirler
Yūşaʿı

27. **beni isrāʿīl:**
Kısas 199
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
İsrailoğulları.
ṣıdılar Yūşaʿ eytdi Yā
Beni İsrāʿīl ḳavmı gelin
ṭoġrı söylen kim günāh
itmiş
ādem vardur biz günāh
ucından ṣınduḳ didi Pes
vardılar istediler ol
günāh

28. **beni isrāʿīl:**
Kısas 199
Satır: **15**
Kelime Tipi: -
İsrailoğulları.
Leşkeri ne iñiledin
bindiler vardılar ol
leşkeri ṣıdılar Daḫı bir
gün Beni İsrāʿīl
içinde ḳatı ḳızlıḳ oldı
ḥalāyıḳ bunaldılar
Yūşaʿa ḫaber itdiler
Durdı minbere

29. **beni isrāʿīl:**
Kısas 199
Satır: **17**

Kelime Tipi: -
İsrailoğulları.
çıḳdı duʿā ḳıldı eytdi Yā
Beni İsrāʿīl ḳavmı Ḥaḳ
Taʿālā sizi dükeli
ḫalḳdan
yigledi İmdi gelüñ
sizden ḳanḳıñız günāh
itdiyse istiʿfār idüp
ṭāʿata meşġūl

30. **beni isrāʿīl:**
Kısas 199
Satır: **24**
Kelime Tipi: -
İsrailoğulları.
şoñra ṭoḳsan yıl sekiz ay
diri oldı On ḫālifesi
varıdı Yūşaʿdan şoñra
Beni
İsrāʿīl ḳavmı yitmiş
bölük oldılar her birisi
bir meẕheb dutdılar
Aralarında

31. **beni isrāʿīl:**
Kısas 204
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
İsrailoğulları.
Peyġamber ʿAleyhi's-
selam Beni İsrāʿīlde
Yehūdā aşlından idi dört
ḳardaşı va
rıdı İlle Ḥaḳ Taʿālā
Dāvudı iḫtiyār itdi eytdi
…

32. **beni isrāʿīl:**
Kısas 204
Satır: **26**
Kelime Tipi: -
İsrailoğulları.
ḳuvvetlendi
Ḳardaşlarınuñ ḳoyunun
güderdi Dāyimā tesbīḥ
iderdi ve ʿibādet ey
lerdi Tā Cālūt seve iş
olunca Cālūt ʿİmlāḳ
oġlānlarından idi Beni
İsrāʿīlden

33. **beni isrāʿīl:**
Kısas 204
Satır: **27**
Kelime Tipi: -
İsrailoğulları.
peyġamberlıḳ gitmedi
Daḫı beni İsrāʿīl dāyimā
çeri şıyıp muzaffer
olurdı
Andan ötürü ki bunlaruñ
arasında tābūt varıdı
Anuñ kerametinden her
ḳancaru

34. **beni isrāʿīl:**
Kısas 204
Satır: **30**
Kelime Tipi: -
İsrailoğulları.
varsalar uġraşdıkları
çeriyi şırlardı Nitekim
buyurur …
Beni İsrāʿīl ḳavmına bir
tābūt virdik ki içinde
bizim ḳudretümüz
vardur

35. **beni isrāʿīl:**
Kısas 204
Satır: **32**
Kelime Tipi: -
İsrailoğulları.
Ḥikāyet-i Tābūt budur ki
Çünki Mūsānuñ ʿömri
āḫire irdi Mūsā duʿā
ḳıldı eytdi İlāhi Beni
İsrāʿīl senüñ ḳullaruñdur
Daḫı bunlaruñ
düşmānları

36. **beni isrāʿīl:**
Kısas 204
Satır: **41**
Kelime Tipi: -
İsrailoğulları.
leşkere ḳarşu dutarlardı
ol leşker hezīmet olurdı
Beni İsrāʿīl ḳavmı şāẕ
olurdı
Ol ḳavm içinde
peyġamber olsa ol
şanduḳ anuñ ḥükminde
olurdı Çünki Cālūt

37. **beni isrāʿīl:**
Kısas 204
Satır: **43**
Kelime Tipi: -
İsrailoğulları.
çeri dirdi geldi Taḳdīr
öyle oldı kim Beni
İsrāʿīl ḳavmını şıdılar ol
şanduġı bunlardan

38. **beni isrāʿīl:**
Kısas 205
Satır: **2**
Kelime Tipi: -
İsrailoğulları.
lardan aldılar Pes yidi
yıl ol şandıḳ İmlāk
oġlanları arasında ḳaldı
Çünki
ol şandıḳ Beni İsrāʿīl
arasından gidicek İsrāʿīl
ḳavmı iñen fūrūmānde
ḳaldı

39. **beni isrāʿīl:**
Kısas 205
Satır: **12**
Kelime Tipi: -
İsrailoğulları.
Taʿālā ol peyġambere
bir ḳamış virmişidi kim
her kişinüñ boyı işbu
ḳamış uzu
nınca ola anı size melik
virdüm demişidi Pes ol
ḳamışı tamāmet Beni
İsrāʿīli

40. **beni isrāʿīl:**
Kısas 205
Satır: **15**
Kelime Tipi: -
İsrailoğulları.
ölçdi gördi ki tamām
boyunca Vardı Beni
İsrāʿīl ḳavmın cemʿ itdi
eytdi Yā
ḳavm işde size melik
buldum Geliñ buña uyuñ
melik idinüñ dedi Ol
kişiler ki

41. **beni isrāʿīl:**
Kısas 205
Satır: **24**
Kelime Tipi: -
İsrailoğulları.

Ḥaḳ Taʿālā ḳādirdür
pādişāhlıġı kime
gerekise virür … Ḥaḳ
Taʿālā
ḳullarına ne geregin
bilür Beni İsrāʾīl ḳavmı
eytdiler Tañrıdan dile ki
ol me

42. **beni isrāʿīl:**
Kısas 205
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
İsrailoğulları.
alduġı tābūtı size gine
virem Çün anı işitdiler
vardılar Ṭālūtı melik
idindiler
anuñ emrine muṭīʿ
oldılar Bir gün Beni
İsrāʿīl ḳavmı Ṭālūtıla
durdılar bir ya

43. **beni isrāʿīl:**
Kısas 205
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
İsrailoğulları.
Çün Ḥaḳ Taʿālā ol
peyġambere eytdi Eyt
Beni İsrāʿile
kim ben anları bir
ırmaġa uġradıram Her
kim andan içe ol benden
degül

44. **beni isrāʿīl:**
Kısas 205
Satır: **35**
Kelime Tipi: **-**
İsrailoğulları.
her kim içmeye ol
benümdür İllā meger
kim bir avuç içeler Çün
Beni İsrāʿīl
ḳavmı cemʿ olup gitdiler
Birkaç gün şu
bulımadılar Nāgāh bir
ırmaġa erişdiler

45. **beni isrāʿīl:**
Kısas 207
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
İsrailoğulları.
ḳanḳı ʿavrat ki dirsin
Beni İsrāʿīlden anı saña
vireyin dedi Urıya eytdi
Yā
Dāvud ben anuñ yalıñız
bir ḳılını dünyādaki
ʿavratlara virmezin dedi
Ol ʿav

46. **beni isrāʿīl:**
Kısas 207
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
İsrailoğulları.
ratuñ adı Batşāyı ʿ idi
Yūsuf peyġamber
ḳızlarından idi Beni
İsrāʿīl içinde
Batşāyı ʿ görkile
cemālile meşhūrıdı
Vardı ʿışḳ eseri indi dūn
gūn ārāmı

47. **beni isrāʿīl:**
Kısas 210
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
İsrailoğulları.
hi’s-selām Süleymānuñ
pādişāhlıġı atasından
mīrās idi …
Dāvud öldi Süleymān
taḫta oturdı Beni İsrāʿīl
ulularını cemʿ eyledi
eytdi

48. **beni isrāʿīl:**
Kısas 217
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
İsrailoğulları.
eyle dirler Çün bu ḫaber
Beni İsrāʿīle yayıldı
Dükeli bildiler ki
Süleymān de
güldür Pes ol dīv daḫı
bu sözi işitdi ḳorḳdı ödi
gitdi O yüzügi deñize
bıraḳdı

49. **beni isrāʿīl:**
Kısas 218
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
İsrailoğulları.
Yaḥyāya dedi …
Ḫaberde şöyledür kim
İbrāhīmden ṣoñra Beni
İsrāʿīlde seksen biñ
peyġamber geldi
Yaḥyādan maʿṣūm
yoġıdı Az ʿömr içinde

50. **beni isrāʿīl:**
Kısas 218
Satır: **37**
Kelime Tipi: **-**
İsrailoğulları.
İsrāʿīl ḳavmından yitmiş
ʿālim kişi bile yürürlerdi
Yaḥyā üç günde bir
ṭaʿām
yirdi Ṣordılar ki Yā
Yaḥyā nişe üç günde bir
ṭaʿām yirsin Yaḥyā eytdi
Ol

51. **beni isrāʿīl:**
Kısas 219
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
İsrailoğulları.
ḥażretden göre geldiler
Tañrı selāmın degirdiler
ve daḫı Zekeriyyā her
ḳaçan ki
vaʿẓ eydürdi Beni İsrāʿīl
ʿālimleri ḥāżır olurlardı
Zekeriyyā minbere
aġardı

52. **beni isrāʿīl:**
Kısas 219
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
İsrailoğulları.
ḥażretden göre geldiler
Tañrı selāmın degirdiler
ve daḫı Zekeriyyā her
ḳaçan ki
vaʿẓ eydürdi Beni İsrāʿīl
ʿālimleri ḥāżır olurlardı
Zekeriyyā minbere
aġardı

53. **beni isrāʿīl:**
Kısas 219
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
İsrailoğulları.

çevre gözlerdi Yaḥyā
anda olmayıcaḳ Ṭamu
ʿaẕābından söylerdi
Yaḥyā anda
olıcaḳ Uçmaḳ vaṣfın
iderdi Bir gün Beni
İsrāʿīl ʿālimleri eytdiler
Yā Ze

54. **beni isrāʿīl:**
Kısas 220
Satır: **4**
Kelime Tipi: -
İsrailoğulları.
ḫātırıñdur idesin dedi
Çün Yaḥyā anası sözine
rāżı oldı durdılar şehre
gel
diler Beni İsrāʿīl ḳavmı
anı görüp şāẕ oldılar
Evlerine girip birez
loḳma ṭaʿām

55. **beni isrāʿīl:**
Kısas 220
Satır: **8**
Kelime Tipi: -
İsrailoğulları.
di naʿra urdı Evden
çıḳdı yazıya düşdi
Andan şoñra Zekeriyyā
vefāt itdi
Ḥaḳ Taʿālādan Yaḥyāya
emr oldı kim Beni İsrāʿīl
ḳavmına peyġamberlıġa
vara

56. **beni isrāʿīl:**
Kısas 220
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
İsrailoğulları.
anlaruñ içinde ola Pes
Yaḥyā Beni İsrā ʾīle
geldi yidi yıl
peyġamberlıḳ itdi Ol
zamānda Beni İsrāʿīl
içinde bir melik varıdı
aña Şayḥūn dirlerdi
Yaḥyāyı ḳatı

57. **beni isrāʿīl:**
Kısas 220
Satır: **42**
Kelime Tipi: -
İsrailoğulları.
ta öldiren kişiler
ölmeyince Andan
buyurdı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ey
lediler içini ṭopraġıla
ṭoldurdılar Andan şoñra
Beni İsrāʿīl meliki
Şayḥūn öldi

58. **beni isrāʿīl:**
Kısas 226
Satır: **3**
Kelime Tipi: -
İsrailoğulları.
aña ṭaparlardı Bir niçeler
dirler ki Be'il bir
ʿavratuñ adıdur Beni
İsrāʿīl içinde
andan ḫüb 'avrat yoġudı
Ḥalāyıḳ puta ṭaparlar
gibi aña taparlardı Geldi
İlyās ol

59. **beni isrāʿīl:**
Kısas 230
Satır: **41**
Kelime Tipi: -
İsrailoğulları.
iseñ dedi Meger ki Beni
İsrāʿīlde bir yigit varıdı
aña Taḳı dirlerdi Ḥalḳ

60. **beni isrāʿīl:**
Kısas 232
Satır: **30**
Kelime Tipi: -
İsrailoğulları.
büvvet-i ʿĪsā ʾAleyhi's-
selām Çünki ʿĪsā
Mışırdan gine geldi Beni
İsrāʿīl ḳavmına eytdi …
Ben peyġamberem size
Tañrıdan uş nişān

61. **beni isrāʿīl:**
Kısas 234
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
İsrailoğulları.
geldi eytdi Yā melik
diler misin ki bunları
yiñesin Baña destūr vir
Beni İsrāʿīl
içinde bir fitne ḳurayın
dedi Ol melik aña destūr
virdi Pes Yūnus geldi
yol üs

62. **beni isrāʿīl:**
Kısas 243
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
İsrailoğulları.
Daḫı melik eytdi Yā
Caʿfer ol peygambere
gelen Ḳur'āndan bilür
misin
Eytdi Bilirin didi
Başladı Beni İsrāʿīl
sūresini oḳudı Ol
kāferler dilediler ki

beni isrāʿīl:

1. **beni isrāʿīl:**
Kısas 230
Satır: **9**
Kelime Tipi: -
İsrailoğulları.
İsrāʿīlden yidi kişi
dirilip eytdiler Yā melik
girü dön sen bu mülki
yıḳamazsın
Bu aḫır zamānda
Muḥammed bin
ʿAbdullah şehridür didi
Tubbaʿ anı işitdi

beni ḳurayża:

1. **beni ḳurayża:**
Kısas 241
Satır: **14**
Kelime Tipi: -
Medine'deki son Yahudi kabilesi.
Resūlıla ḳavl itmişlerdi
anuñla savaş itmeyelerdi
Daḫı İbn Aḫṭāb Beni
Nużayr
ḳabīlesinden idi Bir gün
Ebu Sufyān eytdi
Varayın Beni Ḳurayżayı
bize dön

beni ḳureyża:

1. **beni ḳureyża:**
Kısas 241
Satır: **12**
Kelime Tipi: -

Medine'deki son Yahudi kabilesi.

müsülmān olısardur didi
Ḳıṣṣa-i Ḥarb-i Beni
Ḳureyża Çün Beni
Ḳureyża ḳavmı

2. **beni ḳureyża:**-*la*

Kısas 241
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Medine'deki son Yahudi kabilesi.

Yā Resūlu'llah ferişteler
ḳanadı henüz toz
içindedür Buyur çeri
dirilsün Beni
Ḳureyżala uġraşmaġa
var anları yaġmala
ḳavmın esīr eyle didi
Çün Resūl anı

3. **beni ḳureyża:**-*da*

Kısas 241
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Medine'deki son Yahudi kabilesi.

sem el-ḥükmi'llah didi
Çünki ḳatı ceng itdiler
Bu kez Beni Ḳureyżada
ʿāciz
olup aman dilediler
Resūl eytdi Maʿāẕ ḥükm
iderse virdüm Ol ḳavm
dur

beni nużayr:

1. **beni nużayr:**

Kısas 241
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Medine'nin önemli iki Yahudi kabilesinden biri.

Resūlıla ḳavl itmişlerdi
anuñla savaş itmeyelerdi
Daḫı İbn Aḫṭāb Beni
Nużayr
ḳabīlesinden idi Bir gün
Ebu Sufyān eytdi
Varayın Beni Ḳurayżayı
bize dön

beni saʿd:

1. **beni saʿd:**

Kısas 235
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Muhammed'in süt annesinin bulunduğu Arap kabilesi.

kim ki oġlan doġursa anı
beslemege dāyeye
virürleridi Pes dilediler
ki Mu
hamedi daḫı dāyeye
vireler Beni Saʿd adlı bir
ḳabīle varıdı Anuñ
ḳavmı iñen

benimçün:

1. **benimçün:**

Kısas 158
Satır: **3**
Benim için.

itsün Daḫı benimçün
yigit diyü aġlamasın
İbrāhīm her ne ki derise
olsun didi
Yüzün ḳoyu başdı bıçaġı
eline aldı İbrāhīm agladı
İsmāīl eytdi İy baba

benisem:

1. **benisem:**

Kısas 229
Satır: **40**
Ben isem.

ḳodı Her kişi kim
işemege çıḳmaḳ dileye
anı emān virmeñ
depeleñ öldürüñ
Eger benisem daḫı dedi
Andan Ḥaḳ Taʿālā
Dāniyāluñ bevlin dutdı
Nāgāh

beñle-:

1. **beñledi:**

Kısas 150
Satır: **33**
Nişan koymak, iz bırakmak.

Uçmaḳ suyıyla yudı bir
aḳ ṭon geydürdi ḳulaġına
beñledi gine anası eline
virdi
emzürdi Rivāyet şöyle
ḳılurlar ki İbrāhīm biş
barmaġından nesne
emerdi

benū bekri:

1. **benū bekri:**

Kısas 242
Satır: **8**
Kelime Tipi: **-**
Benū Bekri.

Taʿālā Çünki Resūl
Mekke ḳavmına
yiglendi Ol yıl ki
Ḫuzeyfe ḳavmı ḳavl it
diler ki Her kim
bunlardan Resūla gele
gine viribiye Benū Bekri
Resūl ḳavmından

2. **benū bekri:**

Kısas 242
Satır: **10**
Kelime Tipi: **-**
Benū Bekri.

idi Daḫı bir kaç kişi
Beni Ḫuzāʿdan Resūl
ḳatına geldiler eytdiler
İşde Benū
Bekri ḳavlin şıdı bizim
ḳavımdan bir kaç kişi
depelediler …

3. **benū bekri:**

Kısas 242
Satır: **10**
Kelime Tipi: **-**
Benū Bekri.

idi Daḫı bir kaç kişi
Beni Ḫuzāʿdan Resūl
ḳatına geldiler eytdiler
İşde Benū
Bekri ḳavlin şıdı bizim
ḳavımdan bir kaç kişi
depelediler …

4. **benū bekri:**

Kısas 242
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Benū Bekri.

eytdi Beni Ḫuzāʿaya
destūr virdüm ki Benū
Bekri depeleye Girü
ḳalan ḳavme
emān virdüm didi Pes
Resūl Mekkede muḳīm

oldı ḫalāyıḳı gine daʿvet itmege

ben:

1. **benüm:**-*üm*

Kısas 130

Satır: **11**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(şeytan).

eytdi Birez ivme Benüm ḥācetüm Uçmaġa girmekden Ādemile Ḥavvāyı görmek dilerin ki anlaruñla birez keleci idem Hem saña ol kelimeyi ögredem Çün ilan

2. **benüm:**-*üm*

Kısas 132

Satır: **33**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(şeytan).

benüm duraġum ḳanda olsun Eytdi Ulu suda olsun daḫı musībet oġrayup şabrı olmaya Küfr kelāmı söyleyenler ḳatı olsun İblīs eytdi Benüm ṭaʿāmum

3. **benüm:**-*üm*

Kısas 132

Satır: **37**

Ben, birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Adem).

eytdi İlāhi İblīsi ḳıyāmete degin diri ḳoduñ ya benüm ẕürriyetüm anuñ şer rinden nice ḳurtıla Nidā geldi ki Yā Ādem saña üç ḫaslet vācibdür ki işleye

4. **benüm:**-*üm*

Kısas 134

Satır: **32**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(yer, toprak).

zamānda buġday noḫud ḳadarı ḳaldı Andan Ādem zamānında yiri iki kez ekerle ridi ḥāṣılını bir günde iderdi Andan yir eytdi Yā Ādem sen benüm ḳocaluġuma

5. **benüm:**-*üm*

Kısas 137

Satır: **15**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. şit).

dürdüñ Benüm elümden Tañrı ḥışmından ḳanca varasın didi Ḳavmin divşür di Şītile ceng eyledi Tā ki ḳābīli oġlanlarıyla dutdı esīr eyledi Evvel ceng

6. **benüm:**-*üm*

Kısas 138

Satır: **31**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri.

adın şordı ol ḫātun eytdi Benüm adum Ḳaynaşdur Eytdi Erüñ var mıdur Eytdi Yoḳtur Eytdi Ḳaç yaşuñdasın Eytdi Yüz seksen yaşundavan

benümçün:

1. **benümçündür:**-*dür*

Kısas 132

Satır: **39**

Benim için.

sin Biri benümçündür Oldur kim ḫālişen muḫliden baña ṭapasın şirk getürme yesin Biri daḫı oldur kim senüñçündür ḥasenāt ḳılasın Birine on virem

2. **benümçün:**

Kısas 161

Satır: **23**

Benim için.

Yā Ümmet-i Muḥammed Ḥaḳ Taʿālā baña buyurdı benümçün bir ev yap didi İşde yapdum gelüñ ḥacc idüñ yarlıġanuñ didi Pes Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīmüñ

3. **benümçün:**

Kısas 210

Satır: **20**

Benim için(Süleyman peygamber).

altunın gümişin hep çıḳardılar Andan Süleymān buyurdı Āṣaf İbn Berḫıyāya kim benümçün bir meydān eyleñ On iki ferseng iniydi on iki ferseng uzunıydı

benümile:

1. **benümile:**

Kısas 166

Satır: **1**

Benim ile.

olursa ṣataruz Melik eydür Şimdi benümile on yedi eski Mışr aḳçesi var artuḳ yoḳdur virürseñüz … didi Pes ḳardaşları rāżı oldılar on bahāya

2. **benümile:**

Kısas 220

Satır: **1**

Benim ile.

Anası eytdi Bu kezlige daḫı benümile bile eve gel Beni İsrāʾīl ḳavmı seni gör sünler Bir gice bizimile bile ol Hem bir iki loḳma ṭaʿām yi Andan nice ki

3. **benümile:**-*üm,-ile*

Kısas 224

Satır: **29**

Kelime Tipi: **-**

"Ben" birinci tekil şahıs zamiri(Lokman).

nümile danışır dedi Ḫaberde şöyledür ki bir gün Loḳmāna bir kişi geldi eytdi Baña biñ aḳçe vir ödünç dedi Virdi Ol kişi niyet

itmiş ki ol aḳçeyi
virmeye

ben:

1. **benümle:**-*üm,-le*
Kısas 133
Satır: **2**
"Ben" birinci teklik şahıs zamiri(Allah).
sin birine bir ola ve eger
istiġfār ḳılasın ol
itdügüñ günāhı saña
baġışlayam Zīrā
ki ben raḫīmem Ol
benümle senüñ
arañdadur Senden duā
ḳılmaḳ benden icābet

benz:

1. **benzi:**-*i*
Kısas 204
Satır: **1**
Beniz, yüz, yüzün rengi.
ḫōş oldı Birez daḫı içdi
ḳuvveti benzi yirine
geldi Derḥāl Uçmaḳdan
ḥulle
geldi geydi Durdı Eyyūb
bir yüksek yire çıḳdı
oturdı Birezden Raḥime
geldi

2. **benzüñ:**-*ün*
Kısas 167
Satır: **22**
Yüz rengi.
dügin āşikāre itdi Anuñ
bir rāzdaşı ʿavrat ki
anuñla ḳatı āşināyıdı Bir
gün aña şordı
ki İy ḫātūn saña noldı ki
benzüñ sarardı Zelīḫā
eytdi İy sırdaşum māẕer

3. **benzüñ:**-*ün*
Kısas 169
Satır: **1**
Yüz rengi.
senüñ midür ḫātunuñ
mıdur Ammā başuñ açıḳ
benzüñ uçmış Zelīḫānuñ
daḫı
yüzi yırtıḳ aġlar Yūsuf
eytdi Bu iş baña
bühtādur ʿAzīz-i Mışr
eytdi

beñze-:

1. **beñzemez:**-*mez*
Kısas 125
Satır: **40**
Benzemek.
Her ṭaġda yitmiş biñ
dere vardur oddan Her
bir derede yitmiş biñ
köşk vardur
oddan Ve her bir köşkde
yitmiş biñ dürlü ʿaẕāb
vardur biri birine
beñzemez

2. **benzemez:**-*mez*
Kısas 193
Satır: **37**
Benzemek.
yiri anuñla diri ḳıldı
yirde gökde dürlü
nesneler yaratdı ki biri
birine benzemez
… Pes bu ḥüccetdür
ʿāḳil

3. **beñzemez:**-*mez*
Kısas 217
Satır: **16**
Benzemek.
terk itmedi Çün ḳırḳ gün
Süleymān anda ḳaldı Bir
gün Āṣaf eytdi İşbu
taḫta
oturan hīç Süleymāna
beñzemez Hem sözi
daḫı ayruḳsı hem
ʿavratları daḫı

4. **benzemez:**-*mez*
Kısas 223
Satır: **10**
Benzemek.
diler Ol suyı
bulamadılar gitdiler yol
azdılar Pes ḳırḳ gün
yürüdiler andan öte
bir aydınlıġa çıḳdılar
Ammā ay gün
aydınlıġına benzemez
Yirinüñ rengi ḳızıl

5. **benzer:**-*r*
Kısas 186
Satır: **26**
(Bir kimse veya şeyin başka bir kimse veya şeyle) Arasında uygun ve benzer taraflar bulmak.
oğlumuz ḳızımuz
olmadıġıyçün İmdi
Tañrı Taʿālā bize bir
oğlan virdi
sulṭānzādeye benzer Gel
biz bunı oġul idinelüm
hem ḥalāyıḳ sözinden

6. **benzerdi:**-*r, -di*
Kısas 127
Satır: **9**
Benzemek, andırmak.
duru geldi Gevdesi aḳ
gümişe benzerdi Ḥaḳ
Taʿālā feriştelere secde
buyurdı
Ādeme ilk secde ḳılan
Cebrāʿīl idi Andan
Mikāīl ḳıldı ve İsrāfīl ve
ʿAzrāīl ḳıldı

7. **beñzerdi:**-*r, -di*
Kısas 137
Satır: **31**
Benzemek, andırmak.
Şīte beñzerdi Kendüden
şoñra anı yirine ḳodı Şīt
aña daḫı vaṣiyyet ḳıldı
ki Ḳābīl oġlanlarından
ḳanda bulursañ öldürgil
didi Pes Şīt daḫı vefāt
itdi

8. **beñzerdi:**-*r, -di*
Kısas 137
Satır: **36**
Benzemek, andırmak.
Andan şoñra İdrīs öldi
Va'l-lahu aʿlem Ḳıṣṣa-i
İdrīs ʿAleyhi's-selām
İdrīs
peyġamber ʿaleyhi's-
selam Oḫnūḫ oġlıdur
Şīte beñzerdi Evvel
ḳalem dutup yazan

9. **benzerdi:**-*r, -di*
Kısas 204

Satır: **7**
Benzemek, andırmak.
benzerdi dedi Eyyūbuñ
cismin ḳurt şol resme
yimişidi kim hīç et
ḳalmamışıdı
Güneş bir yanından bir
yanına geçerdi Eyyūb
eytdi Ol istedigüñ
benven

10. **beñzer:**-*r*
Kısas 216
Satır: **16**
Benzemek; benzer.
bilir mi dedi Āṣaf eytdi
Yā Belḳıs taḫtuñ ḳanı
dedi Belḳıs eytdi Benüm
taḫtum şuña beñzer dedi
şanasın ki budur
Süleymān eytdi
Belḳısda meliklik

11. **beñzer:**-*r*
Kısas 129
Satır: **12**
Benzemek, andırmak.
ehlin gördüñ teferrüc
ḳılduñ hīç saña beñzer
maḫlūḳ gördüñ mi
ḥüsnde
cemalde Ādem eytdi
Yārabbi hīç baña beñzer
maḫlūḳ yaratmaduñ daḫı
baña

12. **beñzemez:**
Kısas 168
Satır: **35**
Benzemek, andırmak.
di biri birine beñzemez
Biri ol kim Kendü suçını
Yūsufa yapdı Bir ol kim
Zindāna bıraḳ didi
Ġarāżı olıdı kim baña
muṭīʿ olsun diridi Bir
daḫı oludı

13. **beñzer:**-*r*
Kısas 129
Satır: **11**
Benzemek, andırmak.
ehlin gördüñ teferrüc
ḳılduñ hīç saña beñzer
maḫlūḳ gördüñ mi
ḥüsnde
cemalde Ādem eytdi
Yārabbi hīç baña beñzer
maḫlūḳ yaratmaduñ daḫı
baña

14. **beñzeridi:**-*r,-i,-di*
Kısas 146
Satır: **35**
Benzemek, andırmak.
eñlüyidi Dırnaḳları
ḥayvān canavar
dırnaġına beñzeridi Bir
gün çerisin düzdürdi
yıġdı maġribi maşrıkı
gezdi Bir yire geldi ki
ana Ġūnī dirleridi çayır
çimenidi

15. **beñzemezsin:**-*mez,-sin*
Kısas 157
Satır: **24**
Benzemek; gibi görünmek.
anı şöyle mi sever nice
öldüre Eytdi Tañrısı eyle
buyurdı elbette öldürse
gerek Andan Hācer
eytdi Hiç ḥayrlu kişiye
beñzemezsin Çün Tañrı
buyurdı

16. **beñzer:**
Kısas 135
Satır: **35**
Benzemek, benzer.
ḥāmile oldı Vardı
müddet oldı doġdı
Gördiler kim Hābīle
beñzer Adını Hibetu'llah

beñzed-:

1. **beñzeddüm:**-*dü,-m*
Kısas 179
Satır: **13**
Benzetmek.
delü olmazız Ammā sizi
ol yavu varan
ḳardaşuma beñzeddüm
Eytdi Ol
ḳardaşuñ Yūsuf benven
didi Anı işitdi gine ʿaḳlı
gitdi gine gülāb şuyın

berāber:

1. **beraber:**
Kısas 193
Satır: **2**
Birlikte, beraber.
Ḥaḳ Tañrıdur Hāmān
eydür Dört yüz yıldur
kim sen Tañrılıḳ
daʿvisin idersin
şimdi ḳulun mı dirsin
uluma Beraber işdür
bunca zamandur kim biz
sana ḳuluz

2. **beraber:**
Kısas 221
Satır: **24**
Birlikte, beraber.
Ḳardaşları Yāfes
oġlanlarından idi
Tūfāndan şoñra ol ṭaġ
ardına düşmişleridi
Dişisinden biñ oġlan
doġardı derḥāl dişisiyle
erkegi beraber olurdı
Ṣūretleri

3. **beraber:**
Kısas 221
Satır: **33**
Birlikte, beraber.
… Şol kerpiç yapar gibi
yapdılar Tā ki ol ṭaġ
beraber
çıḳdı buyurdı ḳalayı
getirdiler ḳurşun
getirdiler od ḳaynatdılar
ol demürden

4. **beraber:**
Kısas 197
Satır: **6**
Bir, aynı, eşit.
getürürdük diyeler Eger
kāfirlere müʿminlere
bile gösterse gine reva
degülidi
Zīrā müʿminler kāfire
beraber olısardı Kāfirler
görseler müʿminler
görmeseler

5. **berāber:**
Kısas 224
Satır: **2**
Bir, aynı, eşit.

aldı bir kefesine ol ṭaşı
ḳodı bir kefesine ol
getirdigi ṭaşı ḳodı Bir
avuç ṭoprak
ol ṭaşuñ üstine ḳodı Ol
terazu bu kez berāber
geldi Ḫıżr eytdi Yā
mālik Ḥaḳ

6. **beraber:**
Kısas 193
Satır: **2**
Aynı anda, birlikte.
Ḥaḳ Tañrıdur Hāmān
eydür Dört yüz yıldur
kim sen Tañrılıḳ
daʿvisin idersin
şimdi ḳulun mı dirsin
uluma Beraber işdür
bunca zamandur kim biz
sana ḳuluz

berakāt:
1. **berakātında:***-ı,-n,-da*
Kısas 232
Satır: **27**
Bol, verimli, bereketli.
ḳademi berakātında ol
iḳlime ḫōş ʿināyetler
ḳıldı Andan Meryeme
emr oldı ki
Beytü'l muḳaddise gele
ḫalḳı dīne Tañrıya
daʿvet ḳıla Ḳıṣṣa-i Nü

berāt:
1. **berātı:***-ı*
Kısas 229
Satır: **5**
Ferman, buyruk.
olısar Ben saña nice
irişiserem didi Puḫte'n-
naṣr eytdi Bu virdigim
berātı bir
ḳamış ucuna baġla
yuḳaru ḳaldur Ḳaçan ki
ben ol nişānı görem seni
getürdem

berekāt:
1. **berekātına:***-ı,-n,-a*
Kısas 213
Satır: **22**
Bereketler, bolluk.
budın getirdiler
Süleymān anı gördi
güldi eytdi Bu çoḳ çeri
ki benümiledür bunı
ḳanḳı birisi yisün dedi
Ḳarınca eytdi Sen
azlıġına baḳma
berekātına baḳ

2. **berekātında:***-ı,-n,-da*
Kısas 217
Satır: **4**
Bereketler, bolluk.
ḳaşında idi Ol yüzüḳ
ḳaşını Ādem peyġamber
ʿaleyhi'ṣ-selām
Uçmaḳdan
çıḳarmışıdı Cümle
ʿālemi ol yüzük ḳaşıyla
müseḫḫer itmişidi Ol ād
berekātında

3. **berekātında:***-ı,-n,-da*
Kısas 216
Satır: **23**
Bereketler; ihsanlar.
Eytdi Baña biti
yazduġuñda bitide bir
ulu ād yazmışsın Ol ād
berekātında
īmāna geldüm Süleymān
eytdi Nice āddur Eytdi
Bismillahı bildüm ki

4. **berekātında:***-ı,-n,-da*
Kısas 225
Satır: **1**
Sayesinde.
ḥikāyet eyledi Pes ol
eyü niyyet berekātında
ṣunuñ gibi niʿmete irişdi
Ḫaberde
şöyledür ki Bir gün
loḳmān efendisi
ḳulluġındaydı eytdi Yā
Loḳmān var bir

berhīz:
1. **berhīz:**
Kısas 125
Satır: **36**
Atılan, ayağa kalkan.
Altıncı ḳapu nefsin
dileğinden
yıġlınanlaruñdur Yidinci
ḳapu ġāzilerüñdür Se
kizinci ḳapu berhīz
idenlerüñdür ḥarāmdan
yıġlınanlaruñdur Ṣıfat-ı
Cehen

beri:
1. **beri:**
Kısas 225
Satır: **30**
Bu taraf, bu yana.
bıraġa helāk eyleye dirdi
Çünki dünüḳ bir baḫşı
geçdi ol ḳoca eytdi Dur
andan
beri gel bunda yat didi
Durdı ol oġlan ol aradan
gitdi Meger ol ev
ıssınuñ

berḳıʿā:
1. **berḳıʿādur:***-dur*
Kısas 123
Satır: **26**
Kısas adı Refi'a olan dünya göğünün ismi.
… didi Geldük ev
velki gök adı Berḳıʿādur
yaşıl zümürrütdendür
Anda ferişteler vardur
öküz

berkit-:
1. **berkitdi:***-di*
Kısas 204
Satır: **39**
Sağlamlaştırmak.
ʿimāmesin içine ḳoydı
berkitdi Ol ṣanduġı
anlara ışmarladı eytdi
Her ne
vaḳtın ki bir işleri ola ya
bir ulu düşmanları ola ol
ṣanduġı çıḳarırlardı ol
gelen

2. **berkit-:**
Kısas 215
Satır: **35**
Kelime Tipi: **-**
Sağlamlaştırmak.
kitdiler Ol direkler
üstine ḳubbeler
baġladılar biri altundan
biri gümişden Ol

ḳubbeler üstine yāḳūtlar
örtindiler tā ki o
ḳubbelere şuʿle virürdi
ol şehre

3. **berkitmişler:**-*miş,-ler*
Kısas 223
Satır: **14**
Sağlamlaştırmak.
sürdi ol köşke geldi
Bismi'llah diyip içeri
girdi Gördi ki ol köşküñ
iki dīvārına
bir demirüñ iki ucunı
berkitmişler Bir ḳarlaġıç
ḳadar ḳara ḳuşuñ
burnunı ol de

4. **berkitdiler:**-*di,-ler*
Kısas 240
Satır: **11**
Sağlamlaştırmak.
Andan buyurdı
Medīneyi berkitdiler
ʿAbdullah İbn Ubeyy
eytdi Her ki bu
şehre gele şınur Bir
niçesi eytdiler Gelüñ
Uḥud ṭaġına varalum
anları

5. **berkitdiler:**-*di,-ler*
Kısas 242
Satır: **1**
Sağlamlaştırmak.
Enṣāriler bendendür didi
Çün bu ḳavli berkitdiler
ḥareme degin vardılar
anda
ḳondılar Çün kāfirler anı
gördiler savaş itdiler
Ṣaḥābeler ṭaşıla kāfiri
ṣıdılar

berr i baḥr:

1. **berr i baḥr:**
Kısas 210
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Kara ve deniz.
Vardı yitmiş gice ṭāʿat
ve ʿibādet itdi eytdi İlāhi
pādişāhlıġımı daḥı artır
Eytdi Berr i baḥr senüñ
ḥükmüñde olsun Eytdi
İlāhi daḥı artur Ḫıtāb

berü:

1. **berü:**
Kısas 211
Satır: **17**
-den bu yana.
dīvler ḥāżır olurlardı
Dört nesne ileri yoġudı
Süleymāndan berü oldı
Bir
ḥamām bir degirmen bir
kireç yaḳmaḳ bir demür
ḳaynatmaḳ Ve bir niçe
dīvleri

2. **berü:**
Kısas 154
Satır: **1**
Bu taraf, beriye.
İder ve daḥı ʿömrüñi ve
memleketüni artura
Nemrūd eytdi Dur andan
berü çıḳ
saña īmān getüreyin ve
Tañrına ʿibādet ḳılayın
ve hem lāyıḳdur ki
dükeli ḥalḳ

3. **berü:**
Kısas 136
Satır: **21**
Bu tarafa, bu yana.
ömr virdüm didi Ādem
evvel inkār ḳılduġı oldı
Ol vaḳtden berü Ḥaḳ
Taʿālā
her işe ṭanuḳ dutmaḳ
buyurdı Çünkim
Ādemün eceli yaḳın
geldi oġlı Şīti

4. **berü:**
Kısas 141
Satır: **25**
Bu tarafa, bu yana.
berü gögercinüñ
ayaġında tüy bitmez zīrā
ol vaḳtden göyünmişdür
Anuñçün
şimdi ḥalḳ anı severler
Çünki Nūḥ gemiden
çıḳdı ḳavmini divşirdi
ʿāşūre bayra

5. **berü:**
Kısas 176
Satır: **35**
Bu tarafa, bu yana.
berü aġlamaḳdan gözsüz
oldı Çün Yūsuf bu sözi
işitdi niḳāb altından
aġladı
Döndi Yūsuf eytdi Bir
kişiniñ sizin gibi oġlanı
ola bir oġlandan ötürü
niçün

6. **berü:**
Kısas 235
Satır: **7**
Bu tarafa, bu yana.
rinüñ küngüreleri yıḳıldı
Daḥı ol od ki İbrāhīm
zamānından berü
yanardı söyündü
Ḳamu putlar yüzün ḳoyu
yıḳıldı Daḥı biñ kilseniñ
ḳubbesi aşaġa geçdi
Ḳamu

7. **berü:**
Kısas 204
Satır: **5**
Beri, bu yana.
çoḳdan berü ḥasteyidi
bilemezem ne yire
gitmiş Eyyūb eytdi Nice
ki
şiyidi Raḥime eytdi
Tañrı peyġamberiyidi
Eger ḥaste değilmişse
saña

8. **berü:**
Kısas 141
Satır: **34**
Beri, bu tarafa, bu yana.
Yāfeṯe virdi Türk atası
oldur Davet-i Nūḥ
ʿAleyhi's-selām ʿAli ibn
Ḥām
rivāyet ider kim bir gün
Nūḥ oġlı Ḥāma eytdi Yā
oġul gemiye girelden
berü

9. **berü:**
Kısas 158

Satır: **34**
Beri, bu tarafa, bu yana.
Gördi kim ḳoç elinde
Çün İbrāhīm şāẕ oldı
İsmāʿīl eytdi …
Bu nesne ol vaḳden berü
ḥācılara sünnet ḳıldı
tekbīr itmek Çün
Cebrāʿīl

10. **berü:**
Kısas 158
Satır: **37**
Beri, bu tarafa, bu yana.
berü ol arada ḥācılar ṭaş
atmaḳ sünnet oldı
Andan İbrāhīm yitdi
dutdı
boġazladı İsmāʿīlün
elin ayaġın şeşdi Andan
İbrāhīm İsmāʿīli aldı
Hācer

11. **berü:**
Kısas 243
Satır: **17**
Beri, bu tarafa, bu yana.
ol vaḳtden berü ki
müsülmān olduñuz hīç
girü döndüñüz mi Eytdi
Yoḳ
Eytdi Evvel kim
müsülmān oldı Caʿfer
eytdi Dervīşler żaʿīfler
didi

berüki:

1. **berüki:**
Kısas 230
Satır: **13**
Beride olan.
melik andan berüki
İbrāhīm peyġamber ol
evi yapdı hīç kimse aña
yavuz ḳaṣd
itmedi Her kim itdi ḫōr
u ḫacīl oldı Eger
dilerseñ ki iki cihānı
dutasın ol eve

beş:

1. **beş:**
Kısas 121
Satır: **4**
Beş, sayı sıfatı.
bilmez ve daḫı o levḥuñ
çevresi ḳızıl
yaʿḳūtdandır Yaratdı
andan Ḥaḳ Taʿālā
ḳalemi yaratdı Ol ḳalem
cevherdendür Uzunluġı
beş yüz yıllıḳ yoldur Ol

2. **beş:**
Kısas 126
Satır: **13**
"Beş" sayı sıfatı.
yaratdı Yaġrınında bir
süñük bilkede iki süñük
pençede beş
süñük dizde iki süñük
ṭopuḳda bir süñük her
barmakda iki süñük var
Andan

3. **beşi:**-*i*
Kısas 185
Satır: **22**
Beş, sayı sıfatı.
şoñra Yūsuf Tañrı
buyruġıla aldı on sekiz
yıl bile oldılar Yūsufuñ
andan yidi
oġlı ḳızı oldı Beşi er
ikisi ḳız idi Yaʿḳūbdan
şoñra peyġamberlıḳ
Yūsufa

besāf:

1. **besāf:**
Kısas 142
Satır: **32**
Yâsef'in oğlu, özel isim.
mişidi Yāfeşüñ biş oġlı
varıdı Birinüñ adı
Cevher ve birinüñ adı
Nireş ve biri
nüñ adı Menāsıḥ ve biri
Besāf ve biri adı Sefūyil
Pes Cevherden Rūm oldı

2. **besāfdan:**-*dan*
Kısas 142
Satır: **33**
Yâsef'in oğlu, özel isim.
Nireşden Türk oldı ve
Menāşıḥdan ʿAcem oldı
Besāfdan Yeʿcūc ve
Meʿcūc
oldı Sefūyilden
İrmeniler oldı Ammā
Sāmdan daḫı biş oġlan
oldı Biri

beşāret:

1. **beşāret:**
Kısas 170
Satır: **23**
Sevinç, memnuniyet.
zindāna getürmedüm
belki ḫalḳdan kaçurdum
Beşāret Ḳaçan kim
müʿmin
ölüm vaktında gele
Azrāʿīl göre kim īmān
tacı başında islām ḫilʿatı
egninde

2. **beşāret:**
Kısas 158
Satır: **21**
Müjde, iyi haber.
acısın unutdılar ḳanları
aḳduġın ṭuymadılar
Beşāret çünki müʿmine
cān acısı
düşe Ḥaḳ Taʿālā aña
kendü nūrından aña
göstere müʿmin cān
acıġın duymaya

3. **beşāret:**
Kısas 173
Satır: **22**
Müjde, iyi haber.
Kendü günahın Yūsufa
bıraḳdı Yūsuf suçsızıdı
amma Zelīḫānuñ ʿışḳı
ḥaḳīḳate
döndi Eytdi Günahı ben
itdüm Yūsufuñ suçı
yoḳdur didi Beşāret Ḥaḳ
Taʿālā

4. **beşāret:**
Kısas 175
Satır: **20**
Müjde, iyi haber.
ḳadīmde iḳrār eyledük
anuñ birliğine varlığına
Ḥāşā anuñ kereminden
ki
ḳıyāmet güni Ṭamu
odından āẕād itmeye

Beşāret oldur ki yarın
ḳıyāmet güni

5. **beşāret:**
Kısas 175
Satır: **33**
Müjde, iyi haber.
Ḳarınları acıken ṭoydı
şusuziken şulandı
Beşāret Yūsuf bir
maḫlūḳıdı ṣūreti
Mışr ḥalḳna ʿaṭa oldı
Acıken ṭoydılar şusuz
iken şulandılar żaʿīfken

6. **beşāret:**
Kısas 175
Satır: **42**
Müjde, iyi haber.
Çünki Yūsuf
cemalinden niḳābın
götürdi yüzi nūrı ol
oġlana dokundı derḥāl
gözi açıldı Beşāret Yarın
ḳıyāmet güninde Ḥaḳ
Taʿālā kendü ḳudreti
nūrın

7. **beşāret:**
Kısas 176
Satır: **23**
Müjde, iyi haber.
Pes ḳo ki maḳṣūdları
neyise dilesinler Beşāret
oldur ki Ḥaḳ Taʿālā
ḳıyāmet gü
ninde ʿāṣīlerü getüreler
eyde Eger şimdi
bunlaruñ günahların
yüzlerine vu

8. **beşāret:**
Kısas 177
Satır: **21**
Müjde, iyi haber.
ḫōş olsun Beşāret Ḳaçan
ki ḳıyāmet güni ola
müʿminler ḥaşr yirine
dirileler
Ḥaḳ Taʿālādan nida gele
ki eyde Neye geldüñüz
iy müʿminler diye

9. **beşāret:**
Kısas 181
Satır: **31**
Müjde, iyi haber.
Beşāret Ḥaḳ Taʿālā
didigi olur ki müʿminler
günāhkārlıḳ adın size
daḳdum tā ki
İblīs sizden yüz döndüre
siz benümile ḳalasız O
addan size ziyān yoḳdur

10. **beşāret:**
Kısas 183
Satır: **1**
Müjde, iyi haber.
tıcılar geldi ki beşāret
olsun ki oġlanlaruñ saġ
esen uş geldiler Ammā
ol ʿAzīz-i
Mışr dedikleri kişi oġluñ
Yūsufumış dediler Ol
kileyi de oġurladın
kendüsi

beşāret eyle-:

1. **beşāret eyle-:**
Kısas 122
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
Müjde vermek.
beşāret eyledi eytdi Yā
Muḥammed ḫayr-ı küllī
sendedür senüñ
ümmetüñ
dedür ki ḥadīşdür …

beşer yüz:

1. **beşer yüz:**
Kısas 184
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Beşer yüz, sayı sıfatı.
mişleridi altundan Her
birisi beşer yüz
batmanıdı Çün Melik
destur diledi git
mege ayağı ol ṭaşa
doḳundı düşdi Yūsuf
yügüri geldi ol ṭaşı şöyle
bırakdı Anı

beşik:

1. **beşik:**
Kısas 168
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
Beşik.
ḳardaşı oġlı varıdı yidi
aylıḳ Zelīḫā anda duta
varmışıdı Ol yidi aylıḳ
oġlan be
şikden çağırdı Yā Yūsuf
Tañrı peyġamberi zinā
mı ḳılur didi Bu ḳavl
dükeli

2. **beşikdeki:***-de,-ki*
Kısas 231
Satır: **35**
Bebekleri yatırmaya ve sallayarak uyutmaya yarayan, tahta veya demirden yapılmış sallanır bir tür küçük karyola.
şol beşikdeki oġlan bize
nice söylesün dediler
Andan Ḥaḳ Taʿālā ʿĪsāyı
söze
getürdi Kendinüñ
peyġamberlıġın
Meryemüñ pākligin
Zekeriyyānuñ

beşinci:

1. **beşinci:**
Kısas 123
Satır: **32**
Beşinci.
vekkeldür anun adı
Māġıd durur Dördünci
gök adı Şalṣaīldür aḳ
gümişden
dür Ferişteler var durur
anda Yaşıl zümürrüdden
ḳanatları vardur Beşinci
gök

2. **beşinci:**
Kısas 124
Satır: **34**
Beşinci.
yāḳūtdandur Üçünci
Uçmaḳ adı Me'vādur
yaşıl zebercetdendür
Dördünci
Uçmaḳ adı Ḫulddur
yaşıl mercandan Beşinci
uçmaḳ adı Naʿimdür ol
aḳ gü

3. **beşinci:**
Kısas 195
Satır: **41**
Beşinci.
Ḥabībüm ümmetiyle
göresin Sen ne dilersen
daḫı anlarıñıla göresin
Beşinci
oldur kim Bir kişi bir
nesneyi rāygān bulsa
ḳatında ḳıymeti olmaz
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā

4. **beşinci:**
Kısas 125
Satır: **34**
Beş sayısının sıra sıfatı.
cevmerdlerüñdür İkinci
ḳapu namāz
ḳılanlaruñdur Üçünci
ḳapu zekāt virenle
rüñdür Dördünci ḳapı
ḫacılarıñdur Beşinci
ḳapu emr-i māʿrūf
idenlerüñdür

5. **beşinci:**
Kısas 122
Satır: **20**
Beşinci.
ḳaplamışdur Evvel
deñizüñ adı Nebṭış
ikinci deñizüñ adı Ḳabes
üçünci deñizüñ
adı Āşam dördünci
deñizüñ adı Muẓlim
beşinci deñizüñ adı
Mirmās altıncı deñizüñ

6. **beşinci:**
Kısas 122
Satır: **36**
Beşinci.
pāre olayıdı Anda duran
kavmüñ adı Celhādur
Bunlaruñ gözleri yoḳdur
ḳanatları vardur ḳumrı
ḳanadı gibidir Beşinci
yir adı Milşādur Anda

7. **beşinci:**
Kısas 174
Satır: **35**
Beşinci.
dılar Beşinci yıl ne ki
mülkleri varısa virdiler
bağdan baġçeden
buġday aldılar
Altıncı yıl evlerin
ḳumaşların virdiler
buġday aldılar Tā ki
Mışr yöresinde

8. **beşinci:**
Kısas 125
Satır: **43**
Beş sayısının sıra sayı sıfatı.
Ye'cūc Me'cūc girür
Dördünci ṭamu adı
Saʿīrdür aña mübtedīʿler
girür Beşinci

9. **beşinci:**
Kısas 140
Satır: **28**
Beş sayısının sıra sayı sıfatı.
yıdı ve ikinci ṭabaḳa
ʿavratlar ve ḳızlarıdı Tā
Ḥavvā tābūtı bileydi ve
üçünci
ṭabaḳada yaban
canavarları ve dördinci
ṭabaḳada ḳuşlar ve
beşinci ṭabaḳada yır

besle-:
1. **besleyem:**-*y,-e,-m*
Kısas 138
Satır: **8**
Yetiştirmek.
öldi Bir daḫı andan
şoñra doġdı ol daḫı öldi
Andan İdrīs eytdi İlāhi
eger bu
kez oġlum olup ölmezse
kitābum oḳursa yüz
öküz oġlan besleyem
daḫı giyesi

2. **besler:**-*r*
Kısas 172
Satır: **35**
Beslemek.
sordı Anı kim besler
Eytdi Zelīḫā besler Biş
ʿavrat daḫı ḳulluḳ iderler
Melik eytdi Anı zindāna
Zelīḫādan ötürü mi
ḳoydılar Belī didiler
Melik

3. **besler:**-*r*
Kısas 172
Satır: **35**
Beslemek.
sordı Anı kim besler
Eytdi Zelīḫā besler Biş
ʿavrat daḫı ḳulluḳ iderler
Melik eytdi Anı zindāna
Zelīḫādan ötürü mi
ḳoydılar Belī didiler
Melik

4. **beslemege:**-*meg,-e*
Kısas 235
Satır: **13**
Büyütmek, yetiştirmek, bakmak.
kim ki oġlan doġursa anı
beslemege dāyeye
virürleridi Pes dilediler
ki Mu
hamedi daḫı dāyeye
vireler Beni Saʿd adlı bir
ḳabīle varıdı Anuñ
ḳavmı iñen

5. **besledi:**-*di*
Kısas 135
Satır: **26**
Beslemek, büyütmek.
aldı göge çıḳdı Ḳābīl
ḳurbānı ḳaldı Rivāyet
ḳılurlar kim İsmāʿīle
gelen ḳoç
Hābīlüñ ḳoçıdur diyü
Tañrı Taʿālā anı Uçmaḳ
baġçelerinde besledi Pes

6. **besledi:**-*di*
Kısas 158
Satır: **42**
Beslemek, büyütmek.
Cebrāʿīl dört ferişte
ādem ṣūretinde geldiler
İbrāhīm bunları
bilemedi Zīrā
Cebrāʿīli ol ṣūretde
gördügi yoġıdı İbrāhīm
bir buzaġı besledi durdı
boġazladı

beslen-:

1. **beslendiler:**-*di,-ler*

Kısas 185

Satır: **36**

Doyurulmak, yedirilip içirilmek.

masḫaraya dutarlardı
Yūsuf bizüm ḳulumuz
dirlerdi ve ḳardaşları
ḫizmetkārlarımuz
dirlerdi Bizüm
dedelerimüz niʿmetle
beslendiler Siz daḫı
gelüñ bizüm

2. **beslendüm:**-*dü,-m*

Kısas 192

Satır: **15**

Doyurulmak, yedirilip içirilmek.

Mūsāyın ki niçe zaman
evüñde beslendüm
Çünki Mūsāyı firʿavn
bildi eytdi
Bunca zaman ḳatumda
durduñ duzum etmegüm
yidüñ anı unutduñ mı
didi Mūsā

beslet-:

1. **besletdüm:**-*dü,-m*

Kısas 190

Satır: **15**

Besleme işini başkasına yaptırmak.

dürlü dürlü ṭaʿāmlarıla
besletdüm Sen ādem
öldürecek firʿavn ḳaṣd
itdi ki seni
öldüre Ben seni
ḳurtardum Andan Mūsā
ʿavratın oġlancuḳların
ḳatı

beste:

1. **beste:**

Kısas 177

Satır: **25**

Bağlı, bağlanmış.

türdük Ol şikeste beste
ʿamellerin ʿarż ideler
Ḥaḳ Taʿālādan nida gele
ki Bu
benüm ḫazīneme lāyıḳ
durur İllā azdur ben azı
çoġa dutaram Daḫı ne
ḳadar

bevl:

1. **bevlin:**-*i,-n*

Kısas 229

Satır: **40**

Sidik, idrar.

ḳodı Her kişi kim
işemege çıḳmaḳ dileye
anı emān virmeñ
depeleñ öldürüñ
Eger benisem daḫı dedi
Andan Ḥaḳ Taʿālā
Dāniyāluñ bevlin dutdı
Nāgāh

beyān id-:

1. **beyān id-:**

Kısas 160

Satır: **37**

Kelime Tipi: -

Bildirmek, söylemek, anlatmak.

Yapdugın Beyān İder
Ḥaberde şöyle
gelmişdür ki Ādem
peyġamber
ʿAleyhi's-selām
Kaʿbe'yi yapmışıdı Nūḥ
zamanına degin ziyāret
iderlerdi Ṭūfān

beyān ḳıl-:

1. **beyān ḳıl-:**

Kısas 161

Satır: **4**

Kelime Tipi: -

Açıklamak, izah etmek, anlatmak.

Hācer ve İsmāʿīl Sāre
birle görişdiler Andan
İbrāhīm Kaʿbeyi
yapmaġa ḳaṣd
itdi eytdi İlāhi tūli ʿarżı
büyükligi ne ḳadar olsun
anı beyān ḳıl didi Ḥaḳ

beyin:

1. **beyinlerin:**-*ler,-in*

Kısas 155

Satır: **33**

Beyin.

kendüyi helāk idüñ
beyinlerin yiñ Pes Ḥaḳ
Taʿālā şol ḥadde siñek
veribidi kim
her ādeme yüz biñ siñek
üşdi Nemrud anı gördi
eytdi Ḳıruñ Ḳırmaḳdan
āciz

2. **beynisine:**-*i,-si,-n,-e*

Kısas 155

Satır: **39**

Beyin.

revān beynisine girdi
Başladı kim beynisini
yiye Üç gün tamām yidi
Nemrud
ʿāciz ḳaldı ol siñegün
vızıldısından Buyurdı
zurnalar eylediler
ḳulaġına çala

3. **beynisini:**-*i,-si,-n,-i*

Kısas 155

Satır: **39**

Beyin.

revān beynisine girdi
Başladı kim beynisini
yiye Üç gün tamām yidi
Nemrud
ʿāciz ḳaldı ol siñegün
vızıldısından Buyurdı
zurnalar eylediler
ḳulaġına çala

4. **beynisi:**-*i,-si*

Kısas 156

Satır: **7**

Beyin.

çünki nevbet ol ḳula
degdi Bir çomaḳ urdı
Nemrūduñ beynisi
burnından geldi
başı iki pāre oldı ol
siñek uçdı çıḳdı Bir
serçeden büyük olmış
Ḥaḳ Taʿālā ol

5. **beynisini:**-*i,-si,-n,-i*

Kısas 156

Satır: **6**

Beyin.

ḳaldılar Nemrūduñ bir
inaḳ ḳulı varıdı Aña
eytdiler Bu kez nevbet

saña degi
cek ḳatı durġıl beynisini
ṭaġıtġıl bizi bunuñ
elinden ḳurtarġıl diyüp
bu ittifāḳıla

beytü'l- aḥzan:

1. **beytü'l- aḥzan:**
Kısas 179
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
Yusuf'u kaybeden Yakub'un çadırı.
aḥzan dirler Dāyim aña
girir ağlar Senüñ
ġuṣṣandan gözsüz
olmışdur Çünki
Yūsuf anı işitdi zarı zarı
aġladı eytdi İy ḳardaşum
yoldan geldüñ hele
yiyesi

beytü'l muḳaddis:

1. **beytü'l muḳaddis:**-*e*
Kısas 232
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Özel isim.
ḳademi berakātında ol
iḳlime ḫōş ʿināyetler
ḳıldı Andan Meryeme
emr oldı ki
Beytü'l muḳaddise gele
ḥalḳı dīne Tañrıya
daʿvet ḳıla Ḳıṣṣa-i Nü

beytü'l- muḳaddis:

1. **beytü'l- muḳaddis:**
Kısas 232
Satır: **38**
Kelime Tipi: **-**
Özel isim.
oġlı Sāmı diri ḳıl
görelüm dediler ʿĪsā rāżı
oldı cemī ʿ-i ḥalāyıḳ
Beytü'l-
muḳaddis sinlesine
çıḳdılar Anda ʿĪsā
Sāmuñ sinlesine geldi
duʿā ḳıldı Bir kez

beytü'l-ahzân:

1. **beytü'l-aḥzan:**
Kısas 176
Satır: **38**
Hüzünler evi. II Hz. Yakup'un kapandığı ev.
aġlaya Eytdiler Ol inen
ḫūbıdı Hem anuñ altı ḳız
ḳardaşı vardur Anı
atamuza
dāyim añdururlar Bir ev
yapdurdı Anuñ adına
Beytü'l-aḥzan dirler Ol
eve girür

beytü'l-muḳaddis:

1. **beytü'l-muḳaddise:**
Kısas 211
Satır: **4**
Özel isim.
bir rivāyetde Puḥte'n-
naṣruñ bir vezīri varıdı
ol oturdı ʿAdl-i
berekātında
andan ṣoñra
Anṭākiyyada şöyle ḳaldı
Andan Beytü'l-
Muḳaddise iletdiler anda

2. **beytü'l-muḳaddise:**-*e*
Kısas 229
Satır: **10**
Özel isim.
muḳarreb oldı Sözden
çoḳ hele söz barı melik
oldı büyüdi Ol pādişāh
öldi anuñ
yirine Puḥte'n-naṣr
pādişāh oldı Çün
Beytü'l-muḳaddise geldi
Dāniyāl anı işit

3. **beytü'l-muḳaddise:**-*e*
Kısas 233
Satır: **27**
Özel isim.
geçdi ʿĪsā gine Beytü'l-
muḳaddise geldi
Cuhūdlar vardılar
beglerine eytdiler
ki ʿĪsā gine geldi her
kişiye ki duʿā ḳılır
derḥāl olur dediler Ol
melik anı işi

4. **beytü'l-muḳaddise:**-*e*
Kısas 230
Satır: **28**
Özel isim.
ḥāmile oldum ʿahd
itdüm ki eger uşbu
ḳarnımdaġı er oġlan
doġarsa dünye iş
lerinden āzād olsun
Beytü'l-muḳaddise
ḳullıḳ itsün didüm
Çünki Meryem

beytü'l-mukaddisi:

1. **beytü'l-mukaddisi:**
Kısas 220
Satır: **30**
Özel isim.
ḳatında su başıyıdı eytdi
Yā mālik beni viribi ben
ol vilāyeti bilirin dedi
Vardı ol melik Puḥte'n-
naṣrı veribidi Ol daḫı
geldi Beytü'l-Mukaddisi
eñritdi

2. **beytü'l-muḳaddisi:**
Kısas 220
Satır: **41**
Özel isim.
ta öldiren kişiler
ölmeyince Andan
buyurdı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ey
lediler içini ṭopraġıla
ṭoldurdılar Andan ṣoñra
Beni İsrāʿīl meliki
Şayḥūn öldi

3. **beytü'l-muḳaddisi:**
Kısas 228
Satır: **10**
Özel isim.
peyġamberi öldürdiler
bī-günāh yire Andan
Ḥaḳ Taʿālā Puḥte'n-
naṣrı anlara
ḥavāle ḳıldı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ḳıldı
ʿavratların ḳızlarun esīr
eyledi

4. **beytü'l-muḳaddisi:**
Kısas 228
Satır: **35**
Özel isim.
neccim idi Kitānda
bulmuşıdı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ḳılısar

ol kişiye
Puḫte'n-naṣr dirler Çün
ol vaḳt oldı durdı
Dāniyāl Puḫte'n-naṣrı
isteyü vardı

5. **beytü'l-muḳaddisi:**
Kısas 229
Satır: **12**
Özel isim.
di sürdi Puḫte'n-naṣra
geldi ḥālin bildirdi
Dāniyālı ehli beytiyle
salıvirdi
Andan Puḫte'n-naṣr
iñen ulu pādişāh oldı
Buyurdı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ey

beze-:

1. **bezenmiş:**-*n,-miş*
Kısas 128
Satır: **19**
Süslemek.
dı dürri cevherle
bezenmiş Tāc başında
ḥulle enginde Ādemüñ
başı ucında
oturmışdı İşbunuñ gibi
ṣūretile Ḥavvāyı düşinde
gördi Çünki uyandı

2. **bezenmiş:**-*n,-miş*
Kısas 129
Satır: **24**
Süslemek.
laʿne durdı andan
Uçmaḳ ḳapusına geldi
Gördi ki Uçmaḳdan
ṭaşra ṭavūs yürür
dürlü ārāyişile bezenmiş
cemāli vaṣfa gelmez Pes
İblīs anı gördi ilerü

3. **bezemişleridi:**-*miş-ler,-i,-di*
Kısas 144
Satır: **33**
Süslemek.
cevāhirle bezemişleridi
Pes ol ṣanem içün bir ev
düzdiler altun ve
gümüşile anı
daḫı sıvadılar Pes
getürüp ol ṣanemi anuñ
içinde ḳodılar Ol
pādişāh her gün ge

4. **bezediler:**-*di,-ler*
Kısas 210
Satır: **27**
Süslemek.
öñinde bir taḫt eylediler
pil dişinden daḫı
altından Muraṣṣaʿ
ṭaşlarıla bezediler
Anuñ uzunı dört ferseng
idi Ol taḫtuñ çevresinde
bir baḫçe eylediler Dört

5. **bezenmiş:**-*n,-miş*
Kısas 215
Satır: **1**
Süslemek.
muraṣṣaʿʿ ṭaşlarıla
bezenmiş Oyanları
altunıla dikilmiş ve
çulları daḫı ol
resme Daḫı dört altun
kerpiç kesdirdi anı daḫı
bile virdi anlar
gelmezden öñdün

6. **bezeridi:**-*r,-i,-di*
Kısas 167
Satır: **13**
Donatmak, süslemek.
birle ʿāşıḳ oldı Ol
sebebden anı ḫōş dutardı
dürlü ṭonlarıla bezeridi
Yūsuf anca
ṣanurdı kim Zelīḫā
Tañrıyıçün ḫōş dutardı
Dāyim Yūsufuñ işi
buyudı Elinde

7. **bezediler:**-*di,-ler*
Kısas 215
Satır: **26**
Donatmak, süslemek.
lara ḳarışdı bile oldı
Belḳıs gitmege yaraḳ
itdi Dört yüz ḫūb
ḳaravaş getirdiler
ḫōş bezediler Daḫı dört
yüz yük armaġanlar
teberrükler tuḥfeler aldı
Daḫı biñ

8. **bezedi:**-*di*
Kısas 220
Satır: **14**
Donatmak, süslemek.
saña ḥarāmdur Tañrı
buyurmadı dedi menʿ
itdi Pes bu ḫaber ḳızuñ
anasına
degdi vardı ḳızıñ dürlü
ṭonlarıla bezedi altuna
incüye ġarḳ eyledi
pādişāha vi

9. **beze-:**
Kısas 226
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Donatmak, süslemek.
zediler öñünde secde
itdiler Çoḳ yaġmur
yalvardılar hīç yaġmadı
Bilmediler
ki Tañrıya
dönmediklerinden
yaġmadı Pes Ḫıżırla
İlyās ṭaġdan ṭaġa
yürürlerdi

bezeg:

1. **bezegi:**-*i*
Kısas 131
Satır: **2**
Süs.
Ḳur'ān içinde buyurur
… Çünkim Ādem
ʿuryān yalıncaḳ ḳaldı Ne
kim ārāyiş bezegi varıdı
gitdi Dükeli ferişteler
eytdi

bezen-:

1. **bezenmiş:**-*miş*
Kısas 216
Satır: **12**
Süslenmek, donanmak.
leymān eytdi Taḫtı örtün
görelüm bilir mi dedi
Örtdiler Çün Belḳıs
içerü
girdi ḳıymetī ṭaşlarıla
bezenmiş Çünki naẓar
itdi Süleymānuñ taḫtı
ḳatında

bezen-:

1. **bezenmişidi:**-*miş, -i, -di, -*
Kısas 127
Satır: **39**
Süslenmek, donanmak.
herile bezenmişidi
Muraṣṣaʿ tāc
başındayıdı kerāmet
ḥullesi egnindeyidi
Kerāmet yüzügi
barmaġındayıdı ve
ferişteler ḫizmetindeyidi
Çün ferişteler ol

2. **bezenmişidi:**-*miş,-i,-di*
Kısas 129
Satır: **40**
Süslenmek, donanmak.
sin Kaʿb eydür İlan ol
vaḳtin deve
ṣuretindeyidi Ayaḳları
deve ayaġa gibiyi
di Müşk-i kāfūr ʿanber
dürü cevāhirle
bezenmişidi Ādemden
iki biñ yıl öñdin

3. **bezenmiş:**-*miş*
Kısas 145
Satır: **10**
Süslenmek, donanmak.
dāyim aġlarıdı Bir gün
aġlariken gördi kim ḳuş
geldi ḳapu içinde ḳondı
Başı
aḳ arḳası yaşıl ḳarnı
ḳara ayaḳları kızıl dürr ü
cevāhirile bezenmiş Çok
ʿavrat

bī:

1. **bi:**
Kısas 232
Satır: **24**
Arapça "be" harfi.
çoḳ Döger dedi Andan
ʿĪsā eytdi Yā Üstāẕ eger
dilerseñ ebcedüñ
maʿnisin
ben saña ögredeyin
Ebced dört ḥarfdür Elif
anuñ ululıġıdur bi anuñ

bī günāh:

1. **bī günāh:**
Kısas 198
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
Günahsız.
sından çıḳardı boġazladı
öldürdi Çün Mūsā anı
gördi ḳaḳıdı eytdi Niçün
bī
günāh ḳan idersin didi
Ḫıżr eytdi Hā ben
dimedüm mi sen benüm
işime ṣabr

biç-:

1. **biçdiler:**-*di,-ler*
Kısas 218
Satır: **16**
Kesmek.
daşra ḳaldı Cuhūdlar
irdiler gördiler ʿİmāmesi
ṭaşra durur Vardılar bir
bıçġu ge
tirdiler ol aġacıla
Zekeriyyāyı biçdiler
Çün bıçġu Zekeriyyānuñ
gögsine

2. **biçdi:**-*di*
Kısas 134
Satır: **13**
Hasat etmek, kesmek.
Şoldem bitdi başlandı
tamām oldı biçdi
Evvelki gün ekdi ikinci
gün ṣavurdı
üçüncü gün dögdi
dördünci gün ögütdi yidi
Kepeginden ol
buġdayuñ arpa

bıçaġ:

1. **bıçaġı:**-*ı*
Kısas 157
Satır: **38**
Bıçak.
Allah konşuluġına vara
nice ivmasün Çün
İbrāhīm anı esitdi durdı
İsmāʿīlüñ elin
ayaġın baġladı bıçaġı
çıḳardı ki bogazlaya
İsmāʿīl eytdi ki İy baba
saña üç

2. **bıçaġı:**-*ı*
Kısas 155
Satır: **15**
Bıçak.
Cebrāʿīl ol balıġuñ
ḳanın saḳla kim anda
benüm hikmetüm var Ol
balıġa bıçaġı
hāram idem ve daḫı ol
kandan gerek kim bir
nesne yaradam ki
intiḳāmın gine

3. **bıçaġı:**-*ı*
Kısas 158
Satır: **4**
Bıçak.
itsün Daḫı benimçün
yigit diyü aġlamasın
İbrāhīm her ne ki derise
olsun didi
Yüzün ḳoyu başdı bıçaġı
eline aldı İbrāhīm agladı
İsmāīl eytdi İy baba

4. **bıçaġı:**-*ı*
Kısas 158
Satır: **9**
Bıçak.
boġazına bıçaġı çaldı
bıçaḳ kesmedi İbrāhīm
bıçaġı biledi iti eyledi
çaldı gine
kesmedi İsmāʿīl eytdi İy
baba bıçaġı key bile ki
tīz ölsün İbrāhīm bıçaġı
gine

5. **bıçaġı:**-*ı*
Kısas 158
Satır: **9**
Bıçak.
boġazına bıçaġı çaldı
bıçaḳ kesmedi İbrāhīm
bıçaġı biledi iti eyledi
çaldı gine
kesmedi İsmāʿīl eytdi İy
baba bıçaġı key bile ki
tīz ölsün İbrāhīm bıçaġı
gine

6. **bıçaġı:**-*ı*
Kısas 158
Satır: **10**
Bıçak.
boġazına bıçaġı çaldı
bıçaḳ kesmedi İbrāhīm

bıçaġı biledi iti eyledi
çaldı gine
kesmedi İsmāʿīl eytdi İy
baba bıçaġı key bile ki
tīz ölsün İbrāhīm bıçaġı
gine

7. **bıçaġı:**-*ı*
Kısas 158
Satır: **10**
Bıçak.
boġazına bıçaġı çaldı
bıçaḳ kesmedi İbrāhīm
bıçaġı biledi iti eyledi
çaldı gine
kesmedi İsmāʿīl eytdi İy
baba bıçaġı key bile ki
tīz ölsün İbrāhīm bıçaġı
gine

8. **bıçaġı:**-*ı*
Kısas 158
Satır: **18**
Bıçak.
oġlundan ayrulurdı
İsmāʿīl dōsta ḳavuşurdı
Pes gülmek İsmāʿīle
aġlamaḳ İbrāhīme
vācibidi Daḫı eydürler
kim Çün İbrāhīm bıçaġı
İsmāʿīlüñ boġazına çaldı
Ḥaḳ

bıçak:

1. **bıçaḳ:**
Kısas 133
Satır: **40**
Bıçak.
Ol od ṭamudan çıḳmışıdı
Pes yitmiş kez raḥmet
şuyıyla yunmışıdı Od
çaḳdı
ḳav dutdı od yaḳdı göre
düzdi evvel ḳadem balta
ve bıçaḳ düzdi Andan
şaban

2. **bıçaḳ:**
Kısas 157
Satır: **13**
Bıçak.
Sözin yirine getürdi Bir
ip ḳoynuna ḳoydı bir
bıçaḳ aldı İsmāʿīli
uydurdı gitdi
Andan İblīs ādem
şüretine girdi İsmāʿīlüñ
ḳatına geldi eytdi Yā
İsmāʿīl hiç bilür

3. **bıçaḳ:**
Kısas 158
Satır: **5**
Bıçak.
neye aġlarsın Eytdi Nice
aġlamayın ki senüñ gibi
oġlanuñ boġazuna bıçaḳ
çalmaḳ gerekmez
İsmāʿīl eytdi İy baba
Ḥaḳ Taʿālā saña bir
göñül virdi sev

4. **bıçaḳ:**
Kısas 158
Satır: **9**
Bıçak.
boġazına bıçaġı çaldı
bıçaḳ kesmedi İbrāhīm
bıçaġı biledi iti eyledi
çaldı gine
kesmedi İsmāʿīl eytdi İy
baba bıçaġı key bile ki
tīz ölsün İbrāhīm bıçaġı
gine

5. **bıçaḳ:**
Kısas 158
Satır: **20**
Bıçak.
Taʿālā kendü ḳudret-i
nūrın İsmāīle bıraḳdı
Çün İsmāʿīl anı gördi
ölümi
unutdı Şöyle kim Mısr
ḫātunları Yūsufı gördiler
ellerin ṭoġradılar bıçaḳ

6. **bıçaḳ:**
Kısas 169
Satır: **33**
Bıçak.
Her birinüñ eline birer
bıçaḳ virdi Andan
Zelīḫā Yūsufı dürlü
dürlü ṭonatdı ge
türdi … eytdi Yā Yūsuf
gel daşra çıḳ Yūsuf
daşra çıḳtı Ol ʿavratlar

7. **bıçaġıla:**-*ı,-la*
Kısas 203
Satır: **21**
Bıçak.
rımadı Özi göyünüp rāżı
oldı Gel kes didi Ol
cuhūd ʿavratı bıçaġıla ol
saçı
kesdi Derḥāl şeyṭān-ı
laʿīn ādem şūretine girip
Eyyūba geldi eytdi Yā

bıçġu:

1. **bıçġu:**
Kısas 218
Satır: **15**
Bıçkı.
daşra ḳaldı Cuhūdlar
irdiler gördiler ʿİmāmesi
ṭaşra durur Vardılar bir
bıçġu ge
tirdiler ol aġacıla
Zekeriyyāyı biçdiler
Çün bıçġu Zekeriyyānuñ
gögsine

2. **bıçġu:**
Kısas 218
Satır: **16**
Bıçkı.
daşra ḳaldı Cuhūdlar
irdiler gördiler ʿİmāmesi
ṭaşra durur Vardılar bir
bıçġu ge
tirdiler ol aġacıla
Zekeriyyāyı biçdiler
Çün bıçġu Zekeriyyānuñ
gögsine

bīd:

1. **bidi:**-*i*
Kısas 164
Satır: **1**
Söğüt ağacı || Aşık.
bidi eytdi Bu ḳıṣṣalaruñ
görklüleridür …
Yaʿni yā Muḥammed
biz saña ḥikāyet eyledük
ḳıṣṣalaruñ evüsin
gökcegin

bidnūs:

1. **bidnūs:**
Kısas 134

Satır: **22**
Horoz.
anlara namāz ḳılmaḳ
buyurdı Evvel namāz
kim Ādem peyġamber
ḳıldı irte
namāzıla öyle
namāzıyıdı Andan şoñra
Ḥaḳ Taʿālā bir aḳ bidnūs
viribidi vaḳt

2. **bidnūs:**
Kısas 134
Satır: **23**
Horoz.
bildürmek içün Eydür ki
Bidnūs İblīse demrenlü
oḳdan artuḳdur Her
ḳanḳı
evde ki aḳ bidnūs ola ol
eve şeyṭān girmez
Andan Ādem ekdügi
buġday deve

3. **bidnūs:**
Kısas 134
Satır: **24**
Horoz.
bildürmek içün Eydür ki
Bidnūs İblīse demrenlü
oḳdan artuḳdur Her
ḳanḳı
evde ki aḳ bidnūs ola ol
eve şeyṭān girmez
Andan Ādem ekdügi
buġday deve

4. **bidnūs:**
Kısas 140
Satır: **21**
Horoz.
ḳuyruġın bidnūs ḳuyruġı
gibi ḳıldı ve yidi ṭabaḳa
eyledi Pes Allah Taʿālā
buyur
dı kim Yā Nūḥ her bir
canavardan çift çift
erkeklü dişilü alġıl
gemiye ḳoyġıl ki

bigi:

1. **bigi:**
Kısas 196
Satır: **33**
Gibi, benzer.
yā her bir ṭaş dibinde biñ
biñ benüm bigi Mūsāñ
varımış imdi tevbe
itdüm
didi secdeye düşüp
ağladı Ḥaḳ Taʿālā ḫiṭāb
ḳılup eytdi ki Yā Mūsā
başuñı

bī-günāh:

1. **bī-günāh:**
Kısas 228
Satır: **9**
Günahsız, masum.
peyġamberi öldürdiler
bī-günāh yire Andan
Ḥaḳ Taʿālā Puḫte'n-
naşrı anlara
ḥavāle ḳıldı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ḳıldı
ʿavratların ḳızlarun esīr
eyledi

bil-:

1. **bilmedi:**-*me, -di*
Kısas 137
Satır: **14**
İdrak etmek, kavramak.
İblīs ʿaleyh'l-laʿne geldi
Ḳābīle ḫaber virdi Çün
Ḳābīl anı işitdi nireye
vara
caġın bilmedi Andan Şīt
Ḳābīlile buluşdı eytdi
Yā Ḳābīl ḳardaşuñ niçün
öl

2. **bileler:**-*e, -ler*
Kısas 162
Satır: **10**
İdrak etmek, kavramak.
ḳuşlar daḫı nice dirile
didi ölmişiken Pes Allah
ol sebebden anı buyurdı
ki ḳuşı
boğazla tā bileler ki her
nesneye ḳādirdür Suʿāl
şorarlarısa ki bu dört
ḳuşdan

3. **bilmezleridi:**-*mez,-ler,-i,-di*
Kısas 162
Satır: **21**
İdrak etmek, kavramak.
yıḳarlardı Bunlar bir
nesneye yavlaḳ üşenüp
neyleyicegin
bilmezleridi Bir gün
İblīs bunlara geldi eytdi
Ben size bir nesne
diyeyin eger sözümi
dutup ol işi

4. **bileler:**-*e,-ler*
Kısas 166
Satır: **13**
İdrak etmek, kavramak.
bileler ki kendüzin
gören benüm ḳatumda
ḳıymetsüzdür Ḳıymet
oldur kim anı
ben idem Bir sebeb
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
Yūsufa pādişāhlıḳ
viriserdi evvel

5. **bilmeyince:**-*me,-y,-ince*
Kısas 172
Satır: **43**
Bilinmek, ortaya çıkmak.
zindandan çıḳmazam tā
benüm suçsuzluğum
bilmeyince daḫı ʿazīzüñ
benden

6. **bileyidi:**-*e, -y, -i, -di*
Kısas 216
Satır: **13**
Farkında olmak.
kendü taḫtın gördi
Süleymānuñ maḳṣūdı
buyıdı kim Belḳısuñ
zīrgeligin bileyidi
Belḳıs çün ol taḫta baḳdı
Süleymān Āṣafa baḳdı
eytdi Şor görelüm

7. **bilmedük:**-*me,-dü,-k*
Kısas 131
Satır: **27**
Farkında, bilincinde olmak.
vese ḳıldı and içdi
Bilmedük ki yalan yire
and içdi Andan nidā
geldi
kim Yā Ḥavvā çıḳ
Uçmaḳdan ki seni

nāḳışatü'l-ʿaḳl ḳıldum
Daḫı ṭanıḳlıḳda

8. **bilemedi:**
Kısas 145
Satır: **5**
Farkında, bilincinde olmak.
de buldı ʿAcebe kaldı ne
yiridügin bilemedi
Durdı birez ilerürek
vardı gördi ki
bir maġara var Sordı ol
maġaraya geldi Birez
vaḳt anda oturdı fikre
vardı Pes

9. **bilmiş:**-*miş*
Kısas 154
Satır: **9**
Farkında, bilincinde olmak.
olmak revā degül bu
halāyıḳ ne diyeler
Bilmiş olasın ki İbrāhim
cāzūdur Ata
ḳardaşı dimedi mi kim
aña od kār itmez Zīre
kim Bizüm dedemüz
oda

10. **bilürem:**-*ür,-em*
Kısas 154
Satır: **13**
Farkında, bilincinde olmak.
ben bilürem ülkem anuñ
elinde helāk olısardur
Hāzer ki anuñ ʿammusı
dur ol eytdi Meger ki anı
tütünile helāk idesiz
Nemrud eyitdi İşde māl
ne

11. **bilürdi:**-*ür,-di*
Kısas 159
Satır: **13**
Farkında, bilincinde olmak.
bilürdi kendüden oġlan
olmazdı niçün eydürdi
ki nice ola Cevāb oldur
ki Sāre
Ḫātūn çün oġlan
muṣtuluġın işitdi ṭamaʿ
itdi ki beni daḫı erimi
daḫı Ḥaḳ Taʿālā

12. **bilirem:**-*ir,-em*
Kısas 193
Satır: **7**
Farkında, bilincinde olmak.
didi Çünki firʿavn anı
işitdi eytdi Yā Hāmān
ben daḫı bilirem ne
kişidür İlla
ʿāṣāsı ejdehā olur İñen
heybetlü ḳorḳuludur
Beni tācum taḫtum birle
yutmağa

13. **bilirem:**-*ir,-em*
Kısas 193
Satır: **9**
Farkında, bilincinde olmak.
ḥamle ider Bilirem ki
yüz biñ ādem yudar ve
daḫı elin ḳoynuna ṣoḳar
bir nesne
çıḳarur ki cemiʿ-i ʿālem
aydın olur Ādemüñ
gözleri ḳamaşur ḳaçarlar
Sen

14. **bilirem:**-*ir,-em*
Kısas 193
Satır: **7**
Farkında, bilincinde olmak.
didi Çünki firʿavn anı
işitdi eytdi Yā Hāmān
ben daḫı bilirem ne
kişidür İlla
ʿāṣāsı ejdehā olur İñen
heybetlü ḳorḳuludur
Beni tācum taḫtum birle
yutmağa

15. **bilirem:**-*lir,-em*
Kısas 193
Satır: **9**
Farkında, bilincinde olmak.
ḥamle ider Bilirem ki
yüz biñ ādem yudar ve
daḫı elin ḳoynuna ṣoḳar
bir nesne
çıḳarur ki cemiʿ-i ʿālem
aydın olur Ādemüñ
gözleri ḳamaşur ḳaçarlar
Sen

16. **bilmiş:**-*miş*
Kısas 194
Satır: **33**
Farkında, bilincinde olmak.
Yā ḳavm bilmiş oluñ bu
kişi cāẕūlıġıla gerek
vilāyetümüzi ala
ḳıbṭīleri Beni
İsrāʿīle ḳul ide İmdi siz
ne dirsiz Bunlar eytdiler
Hāmān ne dirse biz anı
du

17. **bilirem:**-*ir,-em*
Kısas 214
Satır: **23**
Farkında, bilincinde olmak.
daḫı anı bilirem ammā
seniñ bilege Tañrınuñ
ulu adı vardur Benüm ne
miḳdārum ola ki ol āduñ
üstünce uçam Üşenme
yüri gidelüm ol ād ıssı
seni

18. **bilelerdi:**-*e,-ler,-di*
Kısas 217
Satır: **35**
Farkında, bilincinde olmak.
Eger bilselerdi bir yıl
ṭaġ kesmeyelerdi
Süleymān ölümün
bilelerdi Pes öl
düginden ṣoñra ḳavmı
Şāma iletdiler Ol vaḳtın
Beni İsrāʾīl içinde yidi
biñ

19. **bilselerdi:**-*se,-ler,-di*
Kısas 217
Satır: **35**
Farkında, bilincinde olmak.
Eger bilselerdi bir yıl
ṭaġ kesmeyelerdi
Süleymān ölümün
bilelerdi Pes öl
düginden ṣoñra ḳavmı

Şāma iletdiler Ol vaḳtın
Beni İsrāʾīl içinde yidi
biñ

20. **bilmediler:**-*me,-di,-ler*
Kısas 226
Satır: **19**
Farkında, bilincinde olmak.
zediler öñünde secde
itdiler Çoḳ yaġmur
yalvardılar hīç yaġmadı
Bilmediler
ki Tañrıya
dönmediklerinden
yaġmadı Pes Ḫıżırla
İlyās ṭaġdan ṭaġa
yürürlerdi

21. **bilürdüm:**-*ür,-dü,-m*
Kısas 127
Satır: **19**
Anlamak, kavramak, idrak etmek.
seni sābıḳ ʿilmümde
bilürdüm ki feriştelerden
ṭaʿāt senden maʿṣiyyet
gelecekdür
imdi ol senüñ çok
ṭaʿātüñ saña ne aṣṣı
idiser Uş ben seni
maʿbūn-ı medḫūz

22. **bilmedi:**-*me,-di*
Kısas 130
Satır: **2**
Anlamak, kavramak, idrak etmek.
Yaradılmışıdı Çünki
durdı Uçmaḳ ḳapusına
geldi İblīs anı gördi ilerü
geldi
ṭāvūs didigin bilmedi
Eytdi Revādur ammā
Uçmaġa ben seni nice
kivireyin

23. **bilmedüm:**-*me,-dü,-m*
Kısas 131
Satır: **16**
Anlamak, kavramak, idrak etmek.
Yā Ādem ḳanı bönümile
ʿahdüñ emānetüñ ki
itmişidüñ ben
dimedümmidi kim
şeyṭān size düşmendür
Ādem eytdi İlāhi
nefsüme ẓulm ḳıldum
Bilmedüm şeyṭān

24. **bileler:**-*e,-ler*
Kısas 166
Satır: **17**
Anlamak, kavramak, idrak etmek.
gördi pādişāhlıḳ diledi
Ḥaḳ Taʿālā anı ḳullıġa
bıraḳdı Tā bileler ki ḳul
pādişāhlıḳ istemek eyü
degüldür daḫı bir sebeb
oldur Bir gün Yūsuf
eytdi Bizüm

25. **bildiler:**-*di,-ler*
Kısas 175
Satır: **15**
Anlamak, kavramak, idrak etmek.
Ṣoñra atasıyla buluşıcaḳ
daḫı mecmūʿını āẕād
ḳıldı şükr itdi Bildiler ki
Yūsuf Tañrı
dōstıymış Nükte Yūsuf
bir maḫlūḳıdı Mıṣr ḫalḳı
cümle iḳrār eylediler ki

26. **bilmezsin:**-*mez,-sin*
Kısas 194
Satır: **22**
Anlamak, kavramak, idrak etmek.
gün anı düzüp gelmişidi
anuñ gibi düzülmez
Degme sāʿat Mūsā eytdi
Yā melʿūn
benüm işüm rastdur Sen
anı bilmezsin ne
işlersem Tañrı buyruġıla
işlerem

27. **bilmezler:**-*mez,-ler*
Kısas 217
Satır: **34**
Anlamak, kavramak, idrak etmek.
Süleymān düşdi … Pes
ins ü cinn dīv ü peri
vuḫūş u ṭuyūr bil
diler ki Süleymān öldi
Pes bundan maʿlūmdur
ki dīvler cinīler ġayb
bilmezler

28. **bilürüz:**-*ür,-üz*
Kısas 145
Satır: **39**
Farkında olmak, tanımak.
zuz aşlıñu nesliñü
bilürüz Ṣālih eytdi …
Ol ḳavm eytdiler Yā
Ṣāliḥ delüsin yāḫūẕ
cāẕūsın Ṣāliḥ eytdi Yā
ḳavm

29. **bildigi:**-*dig,-i*
Kısas 228
Satır: **28**
Tanımak.
muḥāldur ki sen benüm
atam olasın ben ḳoca
sen yigit didi ʿÜzeyr
başladı
olan ḥāli oġlına ḫaber
virdi Anı işidüp oġlı
daşra çıḳdı Bildigi
yirlere ḫaber

30. **bilürsin:**-*ür,-sin*
Kısas 135
Satır: **15**
Uygun görmek.
çiftlendürem Bunlar
eydür Sen bilürsin
emrüñe muṭīʿuz Andan
Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā Ādem Ḳābīlile ṭoġan
kızı Hābīle vir Hābīlile

31. **bilmedi:**
Kısas 148
Satır: **2**
Bir konu hakkında bilgi sahibi olmak.
daḫı çerisiyle Nemrūd ki
oġlıdur üstüne vardı
Nemrūd daḫı aña ḳarşu
vardı
uġraşdılar Döndi
Nemrūd atası Kenʿānı
öldürdi Bilmedi kim
atasıdur Andan

32. **bilmedi:**-*me,-di*

Kısas 129

Satır: **33**

Bilmek.

bunuñ üstüne and içdi
Pes ṭāvūs daḫı aña
inandı Bilmedi ki yalan
yire and
içdi Andan ṭāvūs eytdi
Ben rıżvāndan ḳorḳarın
ki seni Uçmaġa ḳoyam
ammā

33. **bilmez:**-*mez*

Kısas 130

Satır: **15**

Bilmek.

Başladı ilan aġzından
keleci eyledi ki Yā
Ḥavvā sen bilmez misin
ki ben
senüñle Uçmaġa
girelden dōst olmışam
Ne kim Uçmaḳ içinde
nesne vardur ge

34. **bilürüz:**

Kısas 143

Satır: **41**

Bilmek.

Eytdiler İlāhi biz bilürüz
ki ʿĀd ḳavmin helāk
ḳılısarsın İmdi biz
bulardan de
gülüz bizüm ḥācetümüzi
ḳabūl ḳıl Pes bir āvāz
işitdiler kim Ḥācetüñüz
revā

35. **bilüñ:**-*ün*

Kısas 145

Satır: **25**

Bilmek.

bilüñ kim sizüñ içiñüzde
bir oġlan doġdı adı Ṣāliḥ
Eger siz anı helāk
ḳılmazsañuz ol sizüñ
dīniñüzi bāṭıl ḳılur Pes
bulara ḳorḳu düşdi
Ḳaçan Ṣāliḥ

36. **bilürsin:**-*ür,-sin*

Kısas 156

Satır: **25**

Bilmek.

Benden elüñ çek yoḳ
diriseñ sen bilürsin Ol
melik eslemedi derhāl
yidi aʿżası
ḳurudı Ol beg anı gördi
eytdi Tañrı çūn duʿā ḳıl
ḫōş olayın saña ihsān
ide

37. **bile:**-*e*

Kısas 166

Satır: **6**

Bilmek.

görüp şefāʿat itmedi Pes
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Yaʿḳūb ʿizzum celālüm
ḥaḳḳıçün Yūsufı bir
ḳullıġa bıraġam ki
Yaʿḳūb ḳulları ne
çekdügin bile ḳalan

38. **bilürven:**-*ür,-ven*

Kısas 169

Satır: **3**

Bilmek.

Buña ṭanuḳ var mı Yūsuf eytdi
Şunı bilürven kim benüm
Tañrum beni ḥāşā
kim utlu eyleye Döndi ol
oġlandan yaña baḳdı eytdi Şol
oġlancuḳdan

39. **bilmezem:**-*mez,-em*

Kısas 172

Satır: **40**

Bilmek.

ben anı Melik İbn
Daġardan ṣatun aldum
ki oġul idinem ki baña
yavuzlıġı deg
meye Yavuzlıġı değdi
didiler zindāna ḳoydum
Bilmezem suçı var
mıdur yoḳ

40. **bile:**-*e*

Kısas 173

Satır: **1**

Bilmek.

gümānı gidmeyince
Eger dilerse ki benüm
suçum yoġuduġın bile
Ol iş ʿav
ratı kim ellerin
doğradılar ḳıġırsun
sorsun didi Yūsufuñ bu
ḥaberin gelüp Melike

41. **bile:**-*e*

Kısas 174

Satır: **23**

Bilmek.

geldi Yūsuf ṣol ḳadar
taḫıl divşirdi hisābın
Tañrı bile Melik evine
begler evine
virürdi raʿīyyetlere
üleşdürürdi Zirā taḫıl
Yūsufdan artık
kimesnede bu

42. **bilirsiz:**-*ir,-siz*

Kısas 179

Satır: **31**

Bilmek.

içdiler ki Biz kile
almaduḳ alanı daḫı
görmedük İmdi siz
bilirsiz ki biz oġrı
değiliz … Yūsufuñ
ḳulları eytdiler Eger siz

43. **bilirsiz:**-*ir,-siz*

Kısas 182

Satır: **15**

Bilmek.

Eytdi Siz ḫōd bilirsiz ne
itdüñüz Yūsufa ve
ḳardaşına daḫı
neyledüñüz
… Bunlar eytdiler Sen

44. **bilmez:**-*mez*

Kısas 185

Satır: **13**

Bilmek.

Yā Zelīḫā müsülmān
olmaḳ gerek Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf bilmez
misin ki
maʿşuḳa ne dindeyise
ʿaşıḳ daḫı ol dinde
gerekdür Yūsuf anı işitdi
şāẕ oldı

45. **bilesin:**-*e, -sin*

Kısas 186

Satır: **40**

Bilmek.

oğlancuḳdur senüñ
ḥürmetüñ bilmez
Firʿavn eytdi Ḳaşdıla
itdi Āsiye eytdi
Anuñ ḳaşdıla itdigin
itmedügin bilesin İki
ṭabaḳ getürsinler birine
od ḳoysuñlar

46. **bilür:**-*ür*
Kısas 192
Satır: **37**
Bilmek.
Mūsā eydür Benüm
Tañrımuñ çerisini gine
kendü bilür didi İmdi ya
Mūsā
sen var ḳavmüñe
ḳableñe var gör ben daḫı
vezirlerimle danışayın
İrte gelesin

47. **bileyidüm:**-*e,-y,-i,-dü,-m*
Kısas 203
Satır: **3**
Bilmek.
niʿmet vaḳtında
bileyidüm miḥnet
vaḳtında gideyin mi dedi
Eyyūbdan ay
rılmadı Eyyūba niçe
derman iderlerdi aşşı
itmezdi On sekiz yıl bu
resme ḳaldı

48. **bilemezem:**-*e,-mez,-em*
Kısas 204
Satır: **5**
Bilmek.
çoḳdan berü ḫasteyidi
bilemezem ne yire
gitmiş Eyyūb eytdi Nice
ki
şiyidi Raḥime eytdi
Tañrı peyġamberiyidi
Eger ḫaste değilmişse
saña

49. **bile:**-*e*
Kısas 207
Satır: **12**
Bilmek.
ledi ki duta ol ḳuş uçdı
dereceden daşra çıḳdı
Dāvud ʿacebledi diledi
ki ne yire
gitdigin bile Çün naẓar
itdi gördi ki Urıya
ʿavratı ʿuryān olmış
şuya girdi Çün

50. **bilirem:**-*r,-em*
Kısas 212
Satır: **13**
Bilmek.
baña bir devlet virdüñ ki
ḳarınca sözin bilirem
Daḫı baña şol devleti vir
ki bir iş
işleyem ki anuñla seniñ
rıżāñı bulam tā ḳıyāmete
degin peyġamberlerile
ḥaşr

51. **bilmezsin:**-*mez,-sin*
Kısas 213
Satır: **37**
Bilmek.
anı bilmezsin Çün anı
işitdi Süleymān eytdi Ne
bulduñ …
Hüdhüd şimdi ben Sabā
şehrinden gelirem bir
dōst ḫaberin getirdim

52. **bil-:**
Kısas 214
Satır: **3**
Kelime Tipi: -
Bilmek.
leyin dirseñ bir biti yaz
hüdhüde vir varsuñ anı
dine daʿvet itsün Eger
mü
sülmān olursa ḫōd oldı
Eger olmazısa leşkeriñle
bile var ḳamusın ḳahr
eyle

53. **bilesin:**-*e,-sin*
Kısas 214
Satır: **10**
Bilmek.
Belḳıssın Eşitdüm ki
güneşe ṭaparmışsın İmdi
saña biti degicek
müsülmān ola
sın Tañrıyı bir bilesin
beni Ḥaḳ peyġamber
bilesin dedi Nāmeyi
yazdı hüd

54. **bile:**-*e*
Kısas 215
Satır: **17**
Bilmek.
meger gine ol bile Ben
sizi Tañrıya daʿvet
iderem eger īmān
getiresiz ḫōş
dutam Eger
getürmeyesiz şol ḳadar
leşker veribiyem ki sizi
ḫōrlıġa getireler

55. **bilirem:**-*lir,-em*
Kısas 218
Satır: **2**
Bilmek.
terem … azmışlara yol
göstermege ben yiterem
… ne kim yaratdum
yaradısaram
ʿālimven ḥāllerin
bilirem … ṣādıḳvan
vaʿdeme Tañrılıġum
ḥaḳḳı Zekeriyyā ḫās

56. **bilirsiz:**-*ir,-siz*
Kısas 219
Satır: **18**
Bilmek.
keriyyā uş bunca
zamāndur kim hīç Ṭamu
ʿaẕābларından eytmedüñ
İmdi di
lerüz kim andan
söyleyesin didiler
Zekeriyyā eytdi İy
ʿazīzler siz bilirsiz

57. **bilirsin:**-*ir,-sin*
Kısas 179
Satır: **20**
Bilmek.
yigil Atam daḫı Tañrı
ḳavışdura Yūsuf eytdi
Ḳardaşlarum baña neler
itdi sen
bilirsin Andan ḳuyuya
bırakdıḳların on yidi
dirhem gümişe
şatdıḳların zindāna

58. **bildiğin:**-*diğ,-in*
Kısas 189
Satır: **19**
Bilmek.
Ḳıyāmet güninde Ḥaḳ
Taʿālā bildiğin ḳullarına
ṣordı ki gine suçın
baġışlamaḳdan ötürü Tā
ki Ḥaḳ Taʿālā luṭfın
keremin bildürmekiçün
Pes Ḥaḳ

59. **bilmişidi:**-*miş,-i,-di*
Kısas 236
Satır: **36**
Bir şey hakkında bilgisi olmak.
yanında ḳondılar Ol
kilsede bir rāhib varıdı
adına Buḥyarā dirlerdi
Kendü
dīninde iñen ʿālim idi
Resūluñ naʿtın ṣıfatın
oḳuyup bilmişidi Geldi
kārubān

60. **bilmezin:**-*mez,-in*
Kısas 145
Satır: **13**
Bilmek.
ʿAvrat eytdi Yüz yıldur
ki erüm yavu ḳıldum
bilmezin anuñçün
aġların Ol
ḳuş eytdi Diler misin ki
erini saña bularam
ʿAvrat eytdi Minnet ola
Ol ḳuş

61. **bilmezem:**-*mez,-em*
Kısas 213
Satır: **11**
Bilmek.
ṣordı ki Yā Süleymān
aduñuñ maʿnāsı nedür
bilir misin Eytdi
Bilmezem
Ḳarınca eytdi Selīm
gönülli dimek olur Şol
ḳadar selīmü'l-ḳalb
kişisin ki gönlüñi

62. **bile:**-*e*
Kısas 238
Satır: **12**
Bilmek.
şerīf nesebi ulu kendü
ʿaẓīm ḳuvvetlü Eger māl
çün dirseñ benüm ḫōẓ
mālumuñ hisābın Tañrı
bile Ol baña yiter didi
Buyurdı Ḫadīce ḫazīne
açdılar

63. **bilmediler:**-*me,-di,-ler*
Kısas 143
Satır: **17**
Bilmek, anlamak.
doġdı ʿĀd ḳavmine
ḳorḳu düşdi ve daḫı
bunları ınçḳırıḳ dutdı
Bunlar bilmediler
ki ḥāl nedür Ol ḳavmi
bir kezden ʿĀd ḳatına
derildiler ve eytdiler
Ḫulūduñ

64. **bilmezleridi:**-*mez,-ler,-i,-di*
Kısas 166
Satır: **3**
Bilmek, anlamak.
Zīra ḳıymetin
bilmezleridi Suʿāl Sebeb
neyidi kim Ḥaḳ Ta'ālā
Yūsufı ḳullıġa
bıraḳdı Cevāb oldur kim
Yaʿḳūb bir ḳulın dögdi
Yūsuf anda ḥāżırıdı anı

65. **bildi:**-*di*
Kısas 173
Satır: **10**
Bilmek, anlamak.
didiler Çünki anı gördük
ʿaḳlımuz gitmiş
ellerümizi kesmişüz
ḫaberimüz yoḳ
Çünki Zelīḫā anı işitdi iş
nice olduġın bildi Zelīḫā
eytdi Yā Mālik bir işe
ṭanıḳ

66. **bilmediler:**-*me,-di,-ler*
Kısas 232
Satır: **6**
Bilmek, anlamak.
Diledi kim vara aña bir
mekr ide Ferişteler den
aşaġa yuḳarı yol
bulmadı Çün
tersālar gördiler bir
oġlan doġdı atasız
bunuñ gibi kerāmetlü
bilmediler

67. **bilürem:**-*ür,-em*
Kısas 166
Satır: **22**
Bilmek.
Malik İbn Daġar Yūsufı
ṣatun aldı kendü
ḳavmına ışmarladı
Zinhār ḫōş dutuñ
hīç iş güç buyurmañ ben
bilürem ki bu kimdür
didi Buyurdı Yūsufı
deveye

68. **bildüñ:**-*dü,-ñ*
Kısas 239
Satır: **8**
Bilmek, anlamak.
Eba Bekr baña vaḥy
geldi gel īmān getir Ebu
Bekr eytdi Gerçeksin yā
Muhammed Eytdi
Neden bildüñ Eytdi Şol
nūrdan ki yüzüñde be

69. **bilmezem:**-*mez,-em*
Kısas 213
Satır: **2**
Bilmemek.
yil benüm ḥükmümde
olmaḳ diledüm Ḳarınca
eytdi Yeli senüñ
ḥükmüñde
ḳıldığınuñ sebebi nedür
bilir misin didi
Süleymān eytdi
Bilmezem ḳarınca

70. **bildi:**-*di*
Kısas 147
Satır: **19**
Bilmek, anlamak.
yin şol şartıla ki ḳızım
alasın Pes biti cevābı
gelicek bildi gine biti
viribidi ki
sen pādişāḥ degülsin bir
avcı kişisin senüñ ḳızuñ

baña gerekmez Çün
ḫaber

71. **bildi:**-*di*
Kısas 166
Satır: **42**
Bilmek, anlamak.
rībvan kimesne bilmez
on aḳçeye almayalar
didi Çünki Yūsuf kendü
ḳıymetin
ḫōr bildi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Yūsuf çünki
sen kendü ḳıymetüñi ḫōr
gördüñ

72. **bildi:**-*di*
Kısas 232
Satır: **4**
Bilmek, anlamak.
İblīs ḳatına vardılar ʿĪsā
doġdıġın ḫaber virdiler
Bu gün bize bir heybet
düşdi
didiler İblīs çıḳdı ʿālemi
gezdi Bildi kim ʿĪsā
doġmış …

73. **bildi:**-*di*
Kısas 242
Satır: **29**
Bilmek, anlamak.
oḳudı ḥāli bildi Beglerin
cemʿ ḳıldı eytdi Yā
begler Mūsā peyġamber
eytdi
ki Benden ṣoñra ʿĪsā
peyġamber geliser ʿĪsā
eytdi Benden ṣoñra
Aḥmed ge

74. **bildi:**-*di*
Kısas 242
Satır: **34**
Bilmek, anlamak.
aña mutābaʿat itmeziz
Ḥaḳ Taʿālā anı ʿazīz
yaratmışdur didiler Gine
Resūla
cevāb yazdılar Ol biti ki
Mışr melikine geldi ol
daḫı açdı oḳudı
ḳażiyyeyi bildi

75. **bildi:**-*di*
Kısas 242
Satır: **36**
Bilmek, anlamak.
Derḫāl Mışr melīki
müsülmān oldı Resūla
armaġan bıraḳdılar
ḳaravaş vi
ribidi Bir biti melik-i
Necāşiye geldi Ol daḫı
açdı oḳudı ḥāli bildi
Yoḳ evet di

76. **bilesin:**-*e,-sin*
Kısas 140
Satır: **42**
Bilgi sahibi olmak, anlamak.
ḳaḳdı Yā şeyṭan gir didi
Pes İblīs eşek ḳuyruġına
yapışdı bile girdi Çün
Nūḥ
anı gördi eytdi Yā
melʿūn bunda seni kim
gördi İblīs eytdi Bilesin
ol vaḳtin

77. **bilesin:**-*e,-sin*
Kısas 181
Satır: **41**
Bilgi sahibi olmak, anlamak.
dutmışsız Siz imdi
ḥaḳīḳāt bilesin ki ben
oġru degilem ve daḫı
benüm
aşlumdan oġrulıḳ
gelmedi Oġlum daḫı
oġru degüldür Kerem
eyleyesin nāme

78. **bilesin:**-*e,-sin*
Kısas 212
Satır: **31**
Bilgi sahibi olmak, anlamak.
kaç mesʿele ṣorayın ve
hem ögredeyin Ol vaḳtın
benüm ʿilm ehlidügümi
bilesin
Andan Süleymān eytdi
Ṣor yā ḳarınca dedi
Eytdi Yā Süleymān
Tañrıdan ne

79. **bilür:**-*ür*
Kısas 122
Satır: **39**
Bilmek, öğrenmek; bilgi sahibi olmak.
Anda duran ḳavmüñ adı
Muḫladur Anlaruñ
çoḳluġunı Tañrı bilür
Anlar biri birin yirler
Altıncı yir adı Siccīndür
Anda ṭamu ehlinüñ
ḳatranlu

80. **bilür:**-*ür*
Kısas 196
Satır: **2**
Bilmek, öğrenmek; bilgi sahibi olmak.
Taʿālā didigi olur ki Yā
Mūsā ḳandayıduñ Eytdi
Şuʿayb ḳatındayıdum
Dükeli
nesneyi bilür amma
ṣorar Eytdi Neylerdün
Eytdi İlāhi ḳoyun
güderdim

81. **bilür:**-*ür*
Kısas 201
Satır: **4**
Bilmek, öğrenmek; bilgi sahibi olmak.
göñlümden arı yirüm
yoḳdur Zīrā ben Tañrımı
anuñıla buldum İmdi
gönlüm
secdegāhuñ olsun Ol
miskin balıḳ ne müzd ne
günāh bilür ki göñül
Ḥaḳḳuñ

82. **bildi:**-*di*
Kısas 159
Satır: **2**
Anlamak, idrak etmek, fark etmek.
bişirdi öñlerine getürdi
Yimediler ellerin
çekdiler durdılar Çün
İbrāhīm anlarūn
yimedügin gördi korḳdı
eytdi Benüm ṭaʿāmum
yimediler didi Cebrāʿīl
bildi

83. **bildi:**-*di*

Kısas 180

Satır: **30**

Anlamak, idrak etmek, fark etmek.

bırakdılar Ol ḳırḳ biñ
ḳul anı görüp ḳaçdılar
Yehūda ol saraya bir ṭaş
atdı bir
yanın yıḳdı Çün Yūsuf
anı gördi bildi kim Mıṣr
ḳavmı anlarınla
çıḳışmazlar

84. **bildi:**-*di*

Kısas 181

Satır: **9**

Anlamak, idrak etmek, fark etmek.

İki oġluñ bile degildür
hem yükleri daḫı bile
yoḳ Yaʿḳūb ol ḥāli bildi
zārılık itdi
Oġlanlarıyla görüşdi ol
iki oġlanı ṣordı Bunlarıñ
ḥāli nice oldıġın ḫaber
virüñ

85. **bildi:**-*di*

Kısas 181

Satır: **14**

Anlamak, idrak etmek, fark etmek.

Taʿālā biri birimüze
sabrıla buluşdura İlla bu
oġlanlar Yūsufıla savaş
idüp dut
dukların zindana koyup
āzād itdigin diyecek
Yaʿḳūb bildi ki ol
Yūsufdur

86. **bildi:**-*di*

Kısas 184

Satır: **5**

Anlamak, idrak etmek, fark etmek.

gördi ʿacebledi Bildi ki
Yūsuf ḳuvvetlüdür
Andan Yūsuf ḳardaşları
ḳatına
eytdi Varuñ her biriñüz
Melike birer nesne
gösterüñ didi Şemʿūn
ileri vardı

87. **bildi:**-*di*

Kısas 188

Satır: **30**

Anlamak, idrak etmek, fark etmek.

gevdesi aḳ başı ḳara
olanı senüñ olsun didi
Ol yıl daḫı hep gevdesi
aḳ başı
ḳara oldı Şuʿayb bildi ki
bunuñla Tañrınuñ
ʿināyeti vardur Çünki ol
iki yıl daḫı

88. **bildi:**-*di*

Kısas 193

Satır: **20**

Anlamak, idrak etmek, fark etmek.

anuñçün geldük Firʿavn
eytdi Yā Mūsā ḳardaşuñ
daḫı cāẕūlıḳ bilür mi
didi
Mūsā bildi ki dünki
ḳavlden dönmiş Eytdi
Biz cāẕū degülüz
peyġamberlerüz

89. **bildi:**-*di*

Kısas 193

Satır: **20**

Anlamak, idrak etmek, fark etmek.

anuñçün geldük Firʿavn
eytdi Yā Mūsā ḳardaşuñ
daḫı cāẕūlıḳ bilür mi
didi
Mūsā bildi ki dünki
ḳavlden dönmiş Eytdi
Biz cāẕū degülüz
peyġamberlerüz

90. **bildi:**-*di*

Kısas 194

Satır: **31**

Anlamak, idrak etmek, fark etmek.

bildi ki çevresindeki
begler ḳorḳdılar eytdiler
Olmasuñ kim Mūsāya
döneler
Firʿavn eytdi Yā Mūsā
bular cāẕılıḳdur ben
buna iḳrār itmezin
Çaġırdı ki eydür

91. **bildi:**-*di*

Kısas 207

Satır: **40**

Anlamak, idrak etmek, fark etmek.

idemez diler ki ol bir
keçiyi daḫı ala Çün iki
ferişte gülüşüp görinmez
oldılar
… Bildi ki Urıyā
ʿavratın başına ḳaḳarlar
Pes suçını bildi ḳırḳ

92. **bildi:**-*di*

Kısas 208

Satır: **36**

Anlamak, idrak etmek, fark etmek.

leymānuñ bu ḥükmin
eşitdi eytdi Yā
Süleymān eyü ḥükm
itdüñ Beni bu
maẓlemeden ḳurtarduñ
didi Çün Dāvud
Süleymāndan bu
zīrekligi gördi bildi ki

93. **bildi:**-*di*

Kısas 209

Satır: **40**

Anlamak, idrak etmek, fark etmek.

deyigen Dāvud geldi
Azrāʿīl ilerü yürüdi
Tañrıdan selām degürdi
cānını ḳabż
itdi ʿAvrat bildi ol gelen
Azrāʿīlimiş Andan
Süleymān ḳalan
oġlanlarına ḫaber

94. **bildi:**-*di*

Kısas 216

Satır: **37**

Anlamak, idrak etmek, fark etmek.

Belḳısuñ baldırlarında
hīç ḳıl yoḳ Belḳıs yürüdi
gördi ki ṣu degildür
Bildi ki
ḥīledür … Belḳıs eytdi

Ben nefsüme ẓulm
itmişem

95. **bildi:**-*di*
Kısas 218
Satır: **13**
Anlamak, idrak etmek, fark etmek.
keriyyā bildi kaçdı
Cuhūdlar ardına düşdiler
Zekeriyyā bir aġaca irdi
eytdi
Yā aġaç beni gizle dedi
Aġaç iki yarıldı
Zekeriyyā içine girdi
ʿİmāmesi ucı

96. **bildi:**-*di*
Kısas 236
Satır: **21**
Anlamak, idrak etmek, fark etmek.
ḳomış Bildi ki
Muḥammeddür Ṣordı ki
Ne kişisin Eytdi Bir
öksüz oġlanvan
Ebu Ṭālib eytdi Kimüñ
ḳavmindensin Eytdi:
ʿAbdullah oġlı

97. **bilelüm:**-*e, -lüm*
Kısas 172
Satır: **7**
Bilgi sahibi olmak, anlamak.
bilelüm didiler Pes
dükelisi ol düşün
taʿbīrinde ʿāciz ḳaldılar
Nāgāh sāḳīnuñ
Yūsuf ögine düşdi Pes
sāḳī zindāndayıken düş
görüp Yūsuf anı taʿbīr
ḳıldığın

98. **bildi:**-*di*
Kısas 165
Satır: **30**
Anlamak, kavramak, farkına varmak.
Ḥaḳ Taʿālā eydür Yūsufı
ḳime ışmarladısa gine
andan istesin baña
ışmarlamadı
ḳardaşlarına ışmarladı
Çünki anı işitdi Yaʿḳūb
bildi kim Ḥaḳ Taʿālā

99. **bildi:**-*di*
Kısas 207
Satır: **26**
Anlamak, kavramak, farkına varmak.
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Dāvud bu belāya kim
sen uġraduñ İbrāhīm
İsḥāḳ
uġramadılar Çün Dāvud
anı işitdi bildi başını
aşaġa itdi Bunuñ üstine
bir ḳaç

100. **bildi:**-*di*
Kısas 238
Satır: **39**
Anlamak, kavramak, farkına varmak.
gine geldi Ṣordı ki Geldi
mi Eytdi Geldi Pes
Ḫadīce bildi ki
Cebrāʿīldür
Vardı ʿammusına ḫaber
virdi Varḳa eytdi Bu kişi
ḥaḳ peyġamberdür dedi

101. **bilesin:**-*e,-sin*
Kısas 186
Satır: **41**
Anlamak, idrak etmek, kavramak.
birine altun ḳoysuñlar
daḫı öniñe getürsünler
Eger altuna ṣunarsa
bilesin ki
ḳaṣdıla itdi Eger oda
ṣunarsa bilin ki oġlandur
bilmez Pes vardılar iki
ṭabaḳ getürdiler

102. **bilür:**-*ür*
Kısas 191
Satır: **2**
Anlamak, fark etmek.
niʿmetin söylerse sen
daḫı benüm ṣıfātum
söylegil Suʿāl ṣorarlarısa
ki Ḥaḳ Taʿālā
ḫōd bilür Īmāna gelecek
degüldür ne bunca didigi
… Cevāb

103. **bilmezem:**-*mez,-em*
Kısas 148
Satır: **32**
Bilgi sahibi olmak, bilmek.
kāfir ola Tāruḫ
Nemrūduñ başı üzere
dururdı Nemrūd eytdi
Yā Tāruḫ
İbrāhīm kimdür eytdi
Bilmezem Ve bir gün
gine köşki üzere
Nemrūd otu

104. **bilmezem:**-*mez,-em*
Kısas 150
Satır: **1**
Bilgi sahibi olmak, bilmek.
gün ʿöẕr gördüm
bilmezem ki ḥāl nedür
Tārūḫ eytdi Kimseye
dimegil ki
Nemrūd işidür Yine bir
gün Tāruḫ bir āvāz işitdi
ki eydür Avratuña
yigitligin

105. **bilmezem:**-*mez,-em*
Kısas 209
Satır: **30**
Bilgi sahibi olmak, bilmek.
Dāvud anı esenledi gine
döndi eytdi İy bāri Ḫudā
ya ben bunuñ gibi ḳuluñ
varın bilmezem didi
Andan Dāvud dāyim
aġlardı İlāhi beni ol
ḳażāya mübtelā

106. **bilmez:**-*mez*
Kısas 121
Satır: **3**
Anlamak, kavramak, idrak etmek, farkında olmak.
bilmez ve daḫı o levḥuñ
çevresi ḳızıl
yaʿḳūtdandır Yaratdı
andan Ḥaḳ Taʿālā
ḳalemi yaratdı Ol ḳalem
cevherdendür Uzunluġı
beş yüz yıllıḳ yoldur Ol

107. **bilmez:**-*mez*
Kısas 166
Satır: **41**
Anlamak, kavramak, idrak etmek, farkında olmak.
rībvan kimesne bilmez
on aḳçeye almayalar
didi Çünki Yūsuf kendü
ḳıymetin
ḫōr bildi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Yūsuf çünki
sen kendü ḳıymetüñi ḫōr
gördüñ

108. **bilmez:**-*mez*
Kısas 169
Satır: **20**
Anlamak, kavramak, idrak etmek, farkında olmak.
Cebrāʿīl Evvel Zelīḫā
eytdi kim yaʿAzīz-i
Mışr buña ḳatı ʿaẕāb
eyle Pes ben
günāhsuzken ol baña
şöyle dedi Sen bilmez
misin dōst oldur ki
dōstdan cefā

109. **bilmez:**-*mez*
Kısas 186
Satır: **42**
Anlamak, kavramak, idrak etmek, farkında olmak.
birine altun ḳoysuñlar
daḫı öniñe getürsünler
Eger altuna şunarsa
bilesin ki
ḳaşdıla itdi Eger oda
şunarsa bilin ki oġlandur
bilmez Pes vardılar iki
ṭabaḳ getürdiler

110. **bilmeye:**-*me,-ye*
Kısas 130
Satır: **7**
Bilgi sahibi olmak, öğrenmek.
Ḳaçan kim ben ol
adların ẕikr ḳılam seni
kimse bilmeye Pes ilan
Uçmaḳdan
çıḳup İblīse geldigin
ferişteler bilmediler
Andan Ḥavvā ilanı istedi
Zīrā ki ikisi

111. **bilmediler:**-*me,-di,-ler*
Kısas 130
Satır: **8**
Bilgi sahibi olmak, öğrenmek.
Ḳaçan kim ben ol
adların ẕikr ḳılam seni
kimse bilmeye Pes ilan
Uçmaḳdan
çıḳup İblīse geldigin
ferişteler bilmediler
Andan Ḥavvā ilanı istedi
Zīrā ki ikisi

112. **bilelüm:**-*e,-lüm*
Kısas 130
Satır: **19**
Öğrenmek, bilmek.
ḥelāl nedür ḥarām nedür
Ḥavvā eytdi Bildür
bilelüm İblīs eytdi Yā
Ḥavvā Ḥaḳ Taʿālā sizi
buġdaydan niçün yıġdı
bilür misiz Ḥavvā eytdi
Bil

113. **bilür:**-*ür*
Kısas 130
Satır: **20**
Bilgi sahibi olmak, öğrenmek, bilmek.
ḥelāl nedür ḥarām nedür
Ḥavvā eytdi Bildür
bilelüm İblīs eytdi Yā
Ḥavvā Ḥaḳ Taʿālā sizi
buġdaydan niçün yıġdı
bilür misiz Ḥavvā eytdi
Bil

114. **bilür:**-*ür*
Kısas 157
Satır: **14**
Bilgi sahibi olmak, öğrenmek, bilmek.
Sözin yirine getürdi Bir
ip ḳoynuna ḳoydı bir
bıçaḳ aldı İsmāʿīli
uydurdı gitdi
Andan İblīs ādem
şüretine girdi İsmāʿīlüñ
ḳatına geldi eytdi Yā
İsmāʿīl hiç bilür

115. **bilür:**-*ür*
Kısas 193
Satır: **19**
Bilgi sahibi olmak, öğrenmek, bilmek.
anuñçün geldük Firʿavn
eytdi Yā Mūsā ḳardaşuñ
daḫı cāẕūlıḳ bilür mi
didi
Mūsā bildi ki dünki
ḳavlden dönmiş Eytdi
Biz cāẕū degülüz
peyġamberlerüz

116. **bilür:**-*ür*
Kısas 196
Satır: **2**
Bilgi sahibi olmak, öğrenmek, bilmek.
Taʿālā didigi olur ki Yā
Mūsā ḳandayıduñ Eytdi
Şuʿayb ḳatındayıdum
Dükeli
nesneyi bilür amma
şorar Eytdi Neylerdün
Eytdi İlāhi ḳoyun
güderdim

117. **bilür:**-*ür*
Kısas 205
Satır: **22**
Bilgi sahibi olmak, öğrenmek, bilmek.
Taʿālā iḫtiyār itdi Ṭālūtı
siziñ üzeriñüze Hem
boyı sizden uzun hem
ḳuvveti
sizden artuḳ Savaş
keyfiyettin ol sizden yig
bilür …

118. **bilmeyince:**-*me,-y,-ince*
Kısas 232
Satır: **21**
Bilgi sahibi olmak, öğrenmek, bilmek.
bilmeyince oḳumazam
dedi Nice ki dögdi
oḳumadı Andan
Meryem geldi eytdi
Yā ana muʿallim
ögüdiñi dutmadı Sen az
döğ çoḳ ögret dediñ bu
az ögredür

119. **bilir:**-*ir*
Kısas 240
Satır: **4**
Bilgi sahibi olmak, öğrenmek, bilmek.
yoġıdı sen anı neden
bildüñ Resūl eytdi Anı
Ḥaḳ Taʿālā baña bildirdi
ʿAbbās eytdi Yā
Muḥammed Tañrıñ ġayb
bilir mi dedi Eytdi Bilür
Pes İbn

120. **bilür:**-*ür*
Kısas 240
Satır: **4**
Bilgi sahibi olmak, öğrenmek, bilmek.
yoġıdı sen anı neden
bildüñ Resūl eytdi Anı
Ḥaḳ Taʿālā baña bildirdi
ʿAbbās eytdi Yā
Muḥammed Tañrıñ ġayb
bilir mi dedi Eytdi Bilür
Pes İbn

121. **bildi:**-*di*
Kısas 185
Satır: **24**
Bilmek, farkında olmak.
değdi Yūsuf şāẕ oldı
Sulṭānlıḳ Reyyān oġlı
Muʿṣabıñ idi Ammā
ḥükm-i ḥükūmāt
Yūsufuñudı Çünki ol
oğlan büyüdi pādişāhlıḳ
tertibin bildi Yūsufuñ
daḫı ʿömri

122. **bilür:**-*ür*
Kısas 136
Satır: **36**
Bilmek, tanımak.
Andan cumʿa güni oldı
Melekü'l-mevt geldi
Cebrāʿīl ve Mikāīl ve
cümle feriş
teler bile Melekü'l-mevt
eytdi Esselāmü
ʿaleyküm yā ebeʿ l-beşer
beni bilür

123. **bilirin:**-*ir, -in*
Kısas 136
Satır: **37**
Bilmek, tanımak.
misin Ādem eytdi
Bilirin ʿAzrāīlsin neye
geldüñ Eytdi Geldüm ki
saña
ölüm şarābın içirem
Andan Cebrāʿīl Ādeme
ölüm şerbetin içürdi cān

124. **bilmezdi:**-*mez,-di*
Kısas 137
Satır: **2**
Haberdar olmak, öğrenmek, bilmek.
dil şehrinde yatur Vefāt-
ı Ḥavvā ʿAleyhi's-selām
Rivāyet iderler kim
Ḥavvā Ādemüñ ölüsi
ḫaberin bilmezdi Ol vaḳt
anda degüldi Ṭaġ
canavarlarından

125. **bilmezven:**-*mez,-ven*
Kısas 137
Satır: **24**
Bilmek, tanımak.
alasın Ben Ādem
ḳızlarından degülven Şīt
eytdi Atam baña
buyurmadı hem
ben seni bilmezven ola
ki sen İblīs olasın Şīt
böyle diyicek ben İblīs
degülven

126. **bildiler:**-*di,-ler*
Kısas 238
Satır: **4**
Anlamak, kavramak, idrak etmek, farkında olmak.
daḫı ḳabūl ider misin
didi Eytdi İderem didi
Çün Ḫadīce anı işitdi
şāz oldı
Buyurdı ṭoy itdiler ne
ḳāreler çaldılar Tā ki
Kaʿbe ḳavmı bildiler
derḫāl kābın

127. **bileyin:**-*e,-yin*
Kısas 162
Satır: **3**
Bilmek.
dutdum Ben daḫı
didigüm olur ki ḥaḳīḳat
bileyin ki benümile
sevgüsi nicedür
Bir daḫı cevāb budur ki
Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīme
demişidi kim Ol vaḳtın
ben seni

128. **bilmez:**-*mez*
Kısas 186
Satır: **39**
Bilmek, farkına varmak, kıymetini bilmek.
oġlancuḳdur senüñ
ḥürmetüñ bilmez
Firʿavn eytdi Ḳaşdıla
itdi Āsiye eytdi
Anuñ ḳaşdıla itdigin
itmedügin bilesin İki
ṭabaḳ getürsinler birine
od ḳoysuñlar

129. **bildüñ:**-*dü,-ñ*
Kısas 195
Satır: **29**
Anlamak, idrak etmek, kavramak.
kimüñile söyleşürsin
Eytdi Tañrıyla Eytdi Ne
bildüñ ki ol söyleyen
Tañrıdur çūn
göremezsin ola ki ayruḳ
kişi ol Mūsā bundan
ötürü didi ki

130. **bile:**-*e*
Kısas 173
Satır: **17**
Bilmek, bir şeyi anlamış, öğrenmiş olmak.
Ġarażum buyıdı kim ben
aña ḫāyınlıḳ itmedügüm
bile Ol demde Cebrāʿīl
ḥāżırıdı Yūsuf eytdi Ben
günāhsuzvan … didi
Yūsuf aġladı eytdi

131. **bilüñ:**-*üñ*
Kısas 139
Satır: **41**
Bilmek.
Allaha inanuñ didi Beni
Ḥaḳ peyġamber bilüñ
didi Ol putlara ṭapmañ

Bular yine Nūḥı
Dögerlerdi ve
eydürleridi Yā Nūḥ
senüñ cezāñ budur

132. **bilmezin:**-*mez,-in*
Kısas 140
Satır: **13**
Bilmek, tanımak.
bilmezin nice ideyin
yazayın Allah Taʿālā
eytdi Yā Nūḥ taḥtayı
düzmek
senden her bir
peyġamber adın yazmak
benden ve daḫı yüz
yigirmi dört biñ mıḥ

133. **bilmezin:**-*mez, -in*
Kısas 216
Satır: **18**
Bilmek, tanımak.
nişānı vardur Eger Tañrı
Taʿālā müsülmānlıḳ rūzī
ḳılursa eyüdür dedi
Belḳıs
anı eşitdi eytdi Niçün
müsülmān bilmezin …
Seni bilmedin

134. **bileydi:**-*e,-y,-di*
Kısas 140
Satır: **25**
Bilgi sahibi olmak, öğrenmek.
Nūḥ evvel ṭabaḳaya
ādemīler ḳoydı ve ādem
tābūtı daḫı bileydi ve üç
yüz on üç
ʿāṣā bileydi Her bir ʿāṣā
bir Mürsel peyġamber
içün idi ve adları üstinde
yazlu

135. **bileydi:**-*e,-y,-di*
Kısas 140
Satır: **27**
Bilgi sahibi olmak, öğrenmek.
yıdı ve ikinci ṭabaḳa
ʿavratlar ve ḳızlarıdı Tā
Ḥavvā tābūtı bileydi ve
üçünci
ṭabaḳada yaban
canavarları ve dördinci
ṭabaḳada ḳuşlar ve
beşinci ṭabaḳada yır

136. **bileydi:**-*e,-y,-di*
Kısas 140
Satır: **26**
Bilgi sahibi olmak, öğrenmek.
Nūḥ evvel ṭabaḳaya
ādemīler ḳoydı ve ādem
tābūtı daḫı bileydi ve üç
yüz on üç
ʿāṣā bileydi Her bir ʿāṣā
bir Mürsel peyġamber
içün idi ve adları üstinde
yazlu

137. **bilmediler:**-*me,-di,-ler*
Kısas 142
Satır: **40**
Bilgi sahibi olmak, öğrenmek.
dur Andan ṣoñra ḥalḳ
çoḳ oldı azdılar Kimi
puta kimi güneşe kimi
aya kimi
ılduza ṭapdılar Ḳaḳ
şerīʿat nedür bilmediler
Vardı Allah Taʿālā
bunlara Hūd

138. **bilüñ:**-*üñ*
Kısas 143
Satır: **28**
Bilmek, anlamak, kavramak.
ṣoñra Hūd ḥalḳı dīne
daʿvet itmege başladı ve
eytdi Ben ḥaḳ
peyġamberven
Gelüñ Tañrıyı bir bilüñ
ve beni ḥaḳ peyġamber
bilüñ didi Bunlar
eytdiler Yā

139. **bilüñ:**-*ün*
Kısas 143
Satır: **37**
Bilmek, tanımak.
ḳavm gelüñ Tañrıyı bir
bilüñ ve istiġfār eyleñ
tevbe ḳıluñ Ol ḳavm
eytdiler
Biz tevbe bilmezüz
ammā Mekkeye kişi
viribirüz istisḳā iderüz
Ol vaḳtin

140. **bilmezüz:**-*mez, -üz*
Kısas 143
Satır: **38**
Bilgi sahibi olmak, öğrenmek.
ḳavm gelüñ Tañrıyı bir
bilüñ ve istiġfār eyleñ
tevbe ḳıluñ Ol ḳavm
eytdiler
Biz tevbe bilmezüz
ammā Mekkeye kişi
viribirüz istisḳā iderüz
Ol vaḳtin

141. **bilmezüz:**-*mez,-üz*
Kısas 176
Satır: **29**
Bilgi sahibi olmak, öğrenmek.
peyġamber oġlanlarıyız
Tañrı'ya ṭāʿat ḳılmakdan
artuḳ iş güç bilmezüz
Yūsuf
eytdi Kime
peyġamberlıġa geldi
Eytdiler Tañrı ḳullarına
Yūsuf eytdi

142. **bildüm:**-*dü,-m*
Kısas 154
Satır: **25**
Anlamak, idrak etmek, kavramak.
ḳatına geldi eytdi
Bildüm senüñ Tañrıñ
ḥaḳḳımış işine ʿāciz
degülimiş İmdi
dilerven kim aña
inananam beni ḳabūl ide
mi İbrāhīm eytdi İy Sāre
ider Sāre

143. **bildi:**-*di*
Kısas 207
Satır: **40**
Anlamak, idrak etmek, kavramak.
idemez diler ki ol bir
keçiyi daḫı ala Çün iki
ferişte gülüşüp görinmez
oldılar
… Bildi ki Urıyā

ʿavratın başına ḳaḳarlar
Pes suçını bildi ḳırḳ

144. **bildi:**-*di*
Kısas 223
Satır: **35**
Anlamak, idrak etmek, kavramak.
ben Allah emrine
muntaẓırvan ki ṣūrı
uram Ẕü'l-ḳarneyn bildi
ki ṣūr ıssı
İsrāfīlmiş Andan İsrāfīl
ṣundı öñinden bir ṭaş
aldı Ẕü'l-ḳarneyne ṣundı
Bir

145. **bilür:**
Kısas 148
Satır: **9**
Anlamak, bilmek.
Māḥūr dirler ol bilür
didiler Pes buyurdu anı
getürdiler Nemrūd eytdi
Yā
Tārūḫ benüm içün bir
bünyād eyle kim hīç
kimesne görmemişdür
Tārūḫ öñinde

146. **bilindeyidi:**-*in,-de,-y,-i,-di*
Kısas 148
Satır: **42**
Bilmek, tanımak.
Ṣanemden cevāb
gelmedi Yine ṣordı bir
āvāz geldi Helāk ol yā
Nemrūd ki
İbrāhīm Tānrısına
ṭapmazsın Ol vaḳt daḫı
İbrāhīm atası bilindeyidi
Pes

147. **bilmez:**-*mez*
Kısas 153
Satır: **11**
Bilmek, farkında olmak.
Eytdiler Sen bilmez
misin ki bunlar
söylemez …
Pes döndiler kendü
kendilerine eytdiler Biz
kendü nefsümüze güç
idenlerden

148. **bilüñ:**-*üñ*
Kısas 155
Satır: **19**
Bilmek, duymak.
gine yire indi geldi taḫta
geçdi karar ḳıldı eytdi
Bilüñ ki çıḳdum gökde
ceng
itdüm Gök Tanrısını
öldürdüm
İnanmazısanuz uş okuñ
ḳanın görüñ Çünki anı

149. **bilemedi:**-*e,-me,-di*
Kısas 158
Satır: **41**
Bilmek, tanımak.
Cebrāʿīl dört ferişte
ādem ṣūretinde geldiler
İbrāhīm bunları
bilemedi Zīrā
Cebrāʿīli ol ṣūretde
gördügi yoġıdı İbrāhīm
bir buzaġı besledi durdı
boġazladı

150. **bildi:**
Kısas 164
Satır: **20**
Anlamak, farkına varmak.
sözümüz başıma
gelelüm Çünki Yaʿḳūb
Yūsufuñ düşin taʿbīr itdi
peygamber
olasın bildi Ḳaçan kim
bu ḫaberi ḳardaşları
işitdiler eytdiler Gelüñ
varalum

151. **bildiler:**-*di,-ler*
Kısas 164
Satır: **34**
Anlamak, fark etmek.
ne ḳadar ki teferrüce
destūr diledi Yaʿḳūb rāżı
olmadı ammā göñli oldı
çün
meyli oldıġıyçün
Ḳardaşları bildiler
eytdiler İy baba çün
Yūsufuñ göñli var

152. **bile:**-*e*
Kısas 166
Satır: **15**
Bilmek, anlamak.
anı ḳullıga bıraḳdı Tā ki
ḳullaruñ ḳıymetin bile
eli altındaġı kişilerüñ
ḥālin
görü daḫı bunlaruñ
zaḥmet çekdügin bile
Daḫı bir sebeb oldur
kim Yūsuf düş

153. **bile:**-*e*
Kısas 166
Satır: **16**
Bilmek, anlamak.
anı ḳullıga bıraḳdı Tā ki
ḳullaruñ ḳıymetin bile
eli altındaġı kişilerüñ
ḥālin
görü daḫı bunlaruñ
zaḥmet çekdügin bile
Daḫı bir sebeb oldur
kim Yūsuf düş

154. **bileler:**-*e,-ler*
Kısas 166
Satır: **19**
Bilmek, anlamak.
aşlımuzda ḳul yoḳdur
Ḥaḳ Taʿālā Yūsufı ḳul
eyledi Tā bileler ki her
kişi
aşlından faḫr getürmeye
anuñ ḳıymeti olmaz
Gine söz başına gelelüm
Çün

155. **bilürem:**-*ür,-em*
Kısas 166
Satır: **43**
Değer bilmek.
ʿızzum celālüm
ḥaḳḳıçün senüñ
ḳıymetüñi ḫōr gördük
Senüñ ḳıymetüñi ben
bilürem

156. **bileler:**-*e,-ler*
Kısas 167
Satır: **1**
Bilmek, anlamak.
lürem Tā bileler ki her
kişi kendüyi alçaḳlıḳda

göre Tañrı Taʿālā anı
ḳaldura
Andan Yūsufuñ altına
bir taḫt getürdiler oturdı
Dellāllar çaġrışur eydür
Eyi ḳul

157. **bilmezdi:**-*mez,-di*
Kısas 167
Satır: **16**
Bilgi sahibi olmak, öğrenmek.
bir çögen gümişden
Zelīḫā düzdürmişidi
daḫı bir ḳaç ḳul almışıdı
Her gün bunla
rıñla bile ṭop oynardı
ayruḳ işi güci bilmezdi
Daḫı Zelīḫā Yūsufa şol
ḳadar

158. **bilmezem:**-*mez,-em*
Kısas 168
Satır: **41**
Bilmek, anlamak.
medüm yalan söz
işitmedüm Döndi eydür
Yā Yūsuf ben bilmezem
bu suç

159. **bilesin:**-*e,-sin*
Kısas 169
Satır: **7**
Bilmek, öğrenmek.
suçsuz kimdür bilesin
Yūsufun eger göñlegi
yırtıġı ardındanısa
Zelīḫā yalandur
Yūsuf gerçekdür Eger
yırtuḳ öñindeyise Yūsuf
yalandur Zelīḫā
gerçekdür

160. **bildiler:**-*di,-ler*
Kısas 170
Satır: **20**
Bilmek, öğrenmek.
ʿAcaba nidem ki Yūsufı
anlardan gizleyem didi
Pes vardılar Zelīḫā
sırrını
beglere buyurdı
Pādişāhlar dükeli
bildiler Çünki ʿAzīz-i
Mışr anı bildi bu

161. **bildi:**-*di*
Kısas 170
Satır: **20**
Öğrenmek.
ʿAcaba nidem ki Yūsufı
anlardan gizleyem didi
Pes vardılar Zelīḫā
sırrını
beglere buyurdı
Pādişāhlar dükeli
bildiler Çünki ʿAzīz-i
Mışr anı bildi bu

162. **bildüm:**-*dü,-m*
Kısas 172
Satır: **27**
Öğrenmek, duymak.
kimse anı vaṣf idemez
Daḫı şordum bildüm ki
ʿAzīz ḳulıdur Anı Melik
İbn
Daġardan şatun almış
Melik sordı ki Yā anı
niçün zindāna ḳoydılar
Sāḳī eytdi

163. **bilürdi:**-*ür,-di*
Kısas 174
Satır: **4**
Bilmek, bilgi sahibi olmak.
ʿizzetile getürdiler
niceler Yūsufı görüp
delü oldılar Andan bir
altun kürsi
ḳodılar altına oturdı
Yūsuf ḳırḳ dürlü dil
bilürdi ʿİbri dilince
Melike duʿā ḳıldı

164. **bile:**-*e*
Kısas 174
Satır: **30**
Bilmek.
ḳıldum ola kim anlara
virmeyem baña ḳatı
ʿaẕāb ola Her kim gelse
şatarıdı Şol
ḳadar māl cemʿ eyledi ki
hisābın Allah bile Yūsuf
daḫı şuna irmişidi kim
ḳırḳ

165. **bileydüñ:**-*e,-y,-dü,-ñ*
Kısas 175
Satır: **6**
Anlamak, kavramak, idrak etmek.
Taʿāladan nida geldi ki
Yā Yūsuf eger seni ḳul
itmeyeydüm ḳullar
ḳadrini ne
bileydüñ Yūsuf niyyet
itdi ki bunları satuñ ala
gine āzād eyleye Pes
Mışr

166. **bilmeyen:**-*me, -y, -en*
Kısas 175
Satır: **11**
Bilmek, öğrenmek.
sün bilmeyen daḫı
bilsün kim ben
Yūsufvan Yaʿḳūb
peyġamber oġlı Siz daḫı
ʿavratlarıñuz daḫı
ḳızlarıñuz ḳulum
ḳaravaşumdur Siz iḳrār
eyler misiz Bunlar

167. **bilen:**-*en*
Kısas 175
Satır: **10**
Bilmek, öğrenmek.
Yūsuf peşīmān oldı
buġdayı gine alısar
bizden eyle olsa biz
açlıḳdan ḳırılırız
didiler Döndiler eytdiler
Ne buyurur bize didiler
Yūsuf eydür Bilen bil

168. **bilsün:**-*sün*
Kısas 175
Satır: **11**
Bilmek, öğrenmek.
sün bilmeyen daḫı
bilsün kim ben
Yūsufvan Yaʿḳūb
peyġamber oġlı Siz daḫı
ʿavratlarıñuz daḫı
ḳızlarıñuz ḳulum
ḳaravaşumdur Siz iḳrār
eyler misiz Bunlar

169. **bilir:**-*ir*
Kısas 175

Satır: **35**
Bilmek, öğrenmek.
ḳuvvetlendiler İmdi iy
müʿmīnler bilir misiz ki
Tañrı dīẕārı Yūsufdan
yigrekdür
Ḳaçan ḳıyāmet güni olsa
ḳorḳudan ḥalāyıḳ ṣusuz
ve żaʿīf ḳalalar Pes Ḥaḳ
Taʿālā

170. **bilir:**-*ir*
Kısas 212
Satır: **39**
Bilmek, öğrenmek.
maʿnīsin bilir misin ne
dimekdür Süleymān
eytdi Bilmezem Ḳarınca
eytdi Maʿnīsi oldur kim
her ne ki gök altında ve
yir üstinde vardur hep
saña

171. **bilir:**-*ir*
Kısas 213
Satır: **2**
Bilmek, öğrenmek.
yil benüm ḥükmümde
olmaḳ diledüm Ḳarınca
eytdi Yeli senüñ
ḥükmüñde
ḳıldıġınuñ sebebi nedür
bilir misin didi
Süleymān eytdi
Bilmezem ḳarınca

172. **bildiler:**-*di,-ler*
Kısas 176
Satır: **9**
Anlamak, farkına varmak.
ḳapucılar bunlaruñ
ḥālini bildiler vardılar
Yūsufa ḫaber virdiler
Yūsufa
Kenʿāndan işbu resme
kişiler geldi diyü ḫaber
virdiler Yūsuf bildigi
gelen kişiler

173. **bildigi:**-*dig,-i*
Kısas 176
Satır: **10**
Anlamak, bilmek.
ḳapucılar bunlaruñ
ḥālini bildiler vardılar
Yūsufa ḫaber virdiler
Yūsufa
Kenʿāndan işbu resme
kişiler geldi diyü ḫaber
virdiler Yūsuf bildigi
gelen kişiler

174. **bildi:**-*di*
Kısas 176
Satır: **14**
Tanımak.
hīç birisi de Yaʿḳūba
degmemişidi Yūsuf
buyurdı ḳardaşları içerü
girdiler
… Çün Yūsuf gördi
bildi anlar Yūsufı
bilmediler Suʿāl

175. **bilmediler:**-*me,-di,-ler*
Kısas 176
Satır: **14**
Tanımak.
hīç birisi de Yaʿḳūba
degmemişidi Yūsuf
buyurdı ḳardaşları içerü
girdiler
… Çün Yūsuf gördi
bildi anlar Yūsufı
bilmediler Suʿāl

176. **bildi:**-*di*
Kısas 176
Satır: **16**
Tanımak.
ṣordılar ki Yūsuf
bunlardan ayrılıcaḳ
güccük idi ol ḳardaşları
büyükidi Yūsuf
kiçiken anları bildi
bunlar büyükidi
bilmediler Cevāb ol
durur yavuzlıḳ anlara

177. **bilmediler:**-*me,-di,-ler*
Kısas 176
Satır: **16**
Tanımak.
ṣordılar ki Yūsuf
bunlardan ayrılıcaḳ
güccük idi ol ḳardaşları
büyükidi Yūsuf
kiçiken anları bildi
bunlar büyükidi
bilmediler Cevāb ol
durur yavuzlıḳ anlara

178. **bilmediler:**-*mediler*
Kısas 176
Satır: **17**
Tanımak.
ḥicāb olmışıdı
bilmediler Yūsuf
günāḥsuzdı bunları bildi
Yūsuf ḳakıdı diledi
kim bunlara bir iş ide ki
bunlar kendüler itdigin
unıda Fi'l-ḥāl Cebrāʿīl
geldi

179. **bildi:**-*di*
Kısas 176
Satır: **17**
Tanımak.
ḥicāb olmışıdı
bilmediler Yūsuf
günāḥsuzdı bunları bildi
Yūsuf ḳakıdı diledi
kim bunlara bir iş ide ki
bunlar kendüler itdigin
unıda Fi'l-ḥāl Cebrāʿīl
geldi

180. **bileler:**-*e,-ler*
Kısas 176
Satır: **26**
Bilmek, öğrenmek, anlamak.
rursam benden dilek
dilemeyeler Zīrā benden
raḥmet uma geldiler
ḥażretümden
maḥrūm gidmesünler Ta
ḳamu ʿālem bileler kim
günahları ʿafv idici
benven

181. **bileler:**-*e,-ler*
Kısas 196
Satır: **36**
Bilmek, öğrenmek, anlamak.
götür ki benüm senden
artuḳ Mūsām yoḳdur Ol
gördügüñ dükeli senüñ
nūrıñdandur Anı saña
gösterdiğim oldur kim

ʿālem ḫalḳı bileler ki ḳul
ben dimek

182. **bilmedi:**-*me,-di*
Kısas 187
Satır: **15**
Anlamak, gerçeğine erişmek, idrak etmek.
ḳıbṭīnüñ öldügin eşitdi
amma bilmedi ki kim
öldürdi Çünki irte oldı
Mūsā gine
atına bindi teferrüç
iderken gine gördi kim
Beni İsrāʿīl ḳavmı gine
urışur Mūsā

183. **bildüm:**-*dü,-m*
Kısas 212
Satır: **5**
Anlamak, gerçeğine erişmek, idrak etmek.
itdüm daḫı bir bunuñ
gibi söz söylemeyem
Bildüm ki cümle
maḫlūḳāta rızḳ
sen ġanīsin ben bir
yoḳsulam didi Ḥikāyet-i
Ḳarınca

184. **bildi:**-*di*
Kısas 178
Satır: **35**
Anlamak, fark etmek.
İbrāhīm
peyġamberüñdür ḳabūl
itsün didi Yūsuf anı
gördi şāẕ oldı Bildi ki
peyġamberlıḳ degiserdür
Ol dülbend ḳanḳı kişiye
kim degdi peygamber
olı

185. **bilmezüz:**-*mez,-üz*
Kısas 178
Satır: **38**
Anlamak, farkına varmak.
sardur Pes buyurdı ol
çuvaldan çıḳan terekeyi
ortaya getürdiler eytdiler
İş
bunı çuvalumuzda
bulduḳ Bilmezüz ki nice
olmışdur ḳaşıdla ḫōẕ
almaduḳ di

186. **bildiler:**-*di,-ler*
Kısas 182
Satır: **14**
Anlamak, farkına varmak, bilebilmek.
Yāmine nice muraṣṣaʿ
ṭonlar geydürdi taḫt
üstinde oturur Çün
Yūsufı bunlar
bildiler Yūsuf mı ki
yoḫsa değil mi ki
dirleridi …

187. **bilür:**-*ür*
Kısas 182
Satır: **24**
Anlamak, bilmek, farkında olmak.
yoḳdur suçuñuz ʿafv
itdüm Size daḫı yigrek
idici Tañrıdur Nükte
Ḥaḳ
Taʿāla ḳıyāmet güninde
müʿminlere eyde Bilür
misiz ki neler itdiñiz
dürlü dürlü

188. **biliriz:**-*ir,-iz*
Kısas 182
Satır: **25**
Farkında, bilincinde olmak.
günahlara biz uşda iḳrār
ideriz hem ümīẕ daḫı
dutarız senüñ
raḥmetüñden dü
günahlardan Müʿminler
eydeler İy pādişāh biz
biliriz çoḳ günah itdük
Veli ol

189. **bildiler:**-*di,-ler*
Kısas 217
Satır: **23**
Anlamak, gerçeğine erişmek, idrak etmek.
gine virdi Ol balıḳçılar
bildiler ki ol kişi
Süleymānımış Pes sürdi
gine taḫtına
geldi geçdi ārām ḳıldı
Ol kendüye olan ḥāli
beglerine Āṣafa ḫaber
virdi Daḫı

190. **bilesin:**-*e,-sin*
Kısas 185
Satır: **3**
Anlamak, bilmek.
bilesin şol elüñdeki
ḳamçuñı baña şunı vir
didi Pes Yūsuf şunı virdi
Zelīḫā
ağzına dutdı bir kez āh
itdi Ol ḳamçıyı od dutdı
yandı Yūsuf ḳamçıyı
elinden

191. **bildi:**-*di*
Kısas 188
Satır: **18**
Bilmek, öğrenmek.
rütdi Eytdi ki Gözüm
saña doḳunmasun tā ki
senüñ ucuñdan günāhkār
olmayan
didi Şu ʿayb anı ḥaḳīḳat
bildi ki peyġamberdür
Şuʿayb Mūsāya şordı ki

192. **bilürdi:**-*ür,-di*
Kısas 189
Satır: **17**
Bilmek, bilgi sahibi olmak.
Suʿāl şorarlarısa ki Ḥaḳ
Taʿālā Mūsānuñ
elindekin ḫōd bilürdi
niçün şordı
Cevāb oldur ki Mūsā
ḳuvvetlenürdi yaḫūd bu
suʿāl Muḥammed
ümmetlerinedür

193. **bilüp:**-*üp*
Kısas 189
Satır: **31**
Bilgi sahibi olmak, öğrenmek.
kim Ādem peygamber
ilan sebebinden çıḳdı
Mūsā anı bilüp ḳorḳdı
Baña daḫı
anuñ gibi fitnesi değe
didi ḳaçdı Suʿāl şordılar
ki ʿAṣā dōst elinde
ejdehā oldı

194. **bildi:**-*di*
Kısas 191
Satır: **16**
Tanımak.
isteyü gitdi Nāgāh
giderken uġraşdılar
gördi bir ʿāṣā elinde
Mūsā Hārūnı
bildi Hārūn bilmedi
Hārūn eytdi Ḳanca
gidersin ne yirden
gelürsin Mūsā

195. **bilmedi:**-*me,-di*
Kısas 191
Satır: **16**
Tanımak.
isteyü gitdi Nāgāh
giderken uġraşdılar
gördi bir ʿāṣā elinde
Mūsā Hārūnı
bildi Hārūn bilmedi
Hārūn eytdi Ḳanca
gidersin ne yirden
gelürsin Mūsā

196. **bilür:**-*ür*
Kısas 191
Satır: **23**
Bilmek, tanımak.
eydür Anda benüm bir
ḳardaşum vardur hīç anı
bilür misin Mūsā eydür
Nice
kişidür Adı nedür Hārūn
eydür Uzun boylu
gökcek yüzlü ḳuvvetlü
dilinde

197. **bilmezüz:**-*mez,-üz*
Kısas 192
Satır: **2**
Bilmek, bilgi sahibi olmak.
Firʿavnuñ ḳırḳ ḳapucısı
varıdı Mūsā eytdi Gidüñ
gireyin Ebu'l Vālide
ḫaber
vireyin Ol ḳapucılar
eytdiler Ebu'l Vālid
kimdür biz bilmezüz bu
yir

198. **bilmezüz:**-*mez,-üz*
Kısas 222
Satır: **40**
Bilmek, bilgi sahibi olmak.
meyecek olursavuz illü
iliñüze ṭağılasız dedi
Ḫıżr eytdi Yā mālik uş
ḳarañulıġa giriseriz
ḳanḳı yaña gidecegümüz
bilmezüz Biri
birimüzden ay

199. **bilmez:**-*mez*
Kısas 192
Satır: **14**
Bilmek, tanımak.
bunlar peyġamber
ẕādelerdü dedi Ḫaberde
şöyle gelmişdür kim
Çünki Mūsā
firʿavnuñ ḳatına girdi
şordı ki Ne kişisin Mūsā
eytdi Bilmez misin ben
ol

200. **bildi:**-*di*
Kısas 192
Satır: **15**
Tanımak, bilmek.
Mūsāyın ki niçe zaman
evüñde beslendüm
Çünki Mūsāyı firʿavn
bildi eytdi
Bunca zaman ḳatumda
durduñ duzum etmegüm
yidüñ anı unutduñ mı
didi Mūsā

201. **bildi:**-*di*
Kısas 216
Satır: **20**
Tanımak, bilmek.
bildüm ki Tañrı birdür
cümle maḫlūḳātı
yaradan oldur Andan
Belḳıs taḫtını
bildi eytdi Ḳande
bulduñuz ya bunuñ gibi
taḫtum varını ne
bildüñüz Süleymān

202. **bilür:**-*ür*
Kısas 193
Satır: **19**
Bilmek, bilgi sahibi olmak.
anuñçün geldük Firʿavn
eytdi Yā Mūsā ḳardaşuñ
daḫı cāẕūlıḳ bilür mi
didi
Mūsā bildi ki dünki
ḳavlden dönmiş Eytdi
Biz cāẕū degülüz
peyġamberlerüz

203. **bilmezüz:**-*mez,-üz*
Kısas 194
Satır: **1**
Bilmek, tanımak.
ledür ille bu yirüñ gögüñ
yaradıcısını bilmezüz
biz bunı ḳadīm bilürüz
Anı ki
sen dirsin bilmezüz
amma ben saña çoḳ
eylük eyledüm didi
Mūsā eytdi Bu dü

204. **bilürüz:**-*ür,-üz*
Kısas 194
Satır: **1**
Bilmek, tanımak.
ledür ille bu yirüñ gögüñ
yaradıcısını bilmezüz
biz bunı ḳadīm bilürüz
Anı ki
sen dirsin bilmezüz
amma ben saña çoḳ
eylük eyledüm didi
Mūsā eytdi Bu dü

205. **bilmezüz:**-*mez,-üz*
Kısas 194
Satır: **2**
Bilmek, tanımak.
ledür ille bu yirüñ gögüñ
yaradıcısını bilmezüz
biz bunı ḳadīm bilürüz
Anı ki
sen dirsin bilmezüz
amma ben saña çoḳ
eylük eyledüm didi
Mūsā eytdi Bu dü

206. **bilmezüz:**-*mez,-üz*
Kısas 194
Satır: **8**
Bilmek, tanımak.

Yirüñ gögüñ içinde ne
ki var mecmūʿınuñ
Tañrısı birdür …
Firʿavn ḳatında kişiler
eytdiler Biz senüñ
Tañrını bilmezüz

207. **bildüñ:**-*düñ*
Kısas 197
Satır: **26**
Bilmek, tanımak.
geldi eytdi Es-selāmu
ʿaleyke yā Ḫıżr
ʿAleyke'-selām ya
Nebiyyu'llah
didi Mūsā eytdi Beni ne
bildüñ ki ben Mūsā'yın
Ḫıżr eytdi Ol Tañrı ki
seni

208. **bilmaziz:**-*maz,-iz*
Kısas 200
Satır: **3**
Bilmek, tanımak.
İşbu söz ki dirsin yā
Şuʿayb biz anı bilmaziz
Sen bizüm aramuzda bir
żaʿīf
ḳocasın Hem aramuzda
ḫışımlıḳ vardur yoḫsa
seni ṭaşıla depelerdük
didiler

209. **bileler:**-*e,-ler*
Kısas 200
Satır: **25**
Bilmek, öğrenmek, anlamak.
Ben daḫı anı balığa
yutdurdum Tā bileler ki
her kim benümiledür
ben daḫı
anuñlayam Pes Ḥaḳ
Taʿālā bu sözi örfī
ʿādetce didi Nitekim
ḫalḳ içinde biri

210. **bilesin:**-*e,-sin*
Kısas 204
Satır: **17**
Bilmek, öğrenmek.
ki Erile dutdılar şaçın
kesdiler İmdi bilesin ki
Raḥime pākdür Ammā
and
içdüñ ki Raḥimeye yüz
aġaç urasın Var indi yüz
buġday şapın bir deste
eyle

211. **bilür:**-*ür*
Kısas 205
Satır: **24**
Bilmek, farkında olmak.
Ḥaḳ Taʿālā ḳādirdür
pādişāhlıġı kime
gerekise virür … Ḥaḳ
Taʿālā
ḳullarına ne geregin
bilür Beni İsrāʿīl ḳavmı
eytdiler Tañrıdan dile ki
ol me

212. **bilir:**-*ir*
Kısas 206
Satır: **40**
Farkında olmak, bilmek.
ledi eytdi İlāhi bir
nesneden ġuṣṣalanıram
dilerem ki anı Ḥażretüñe
şoram
Ḥaḳ Taʿālā ḫōẕ bilir
Ḫıtāb geldi ki Yā Dāvud
şor Eytdi Kitābda
İbrāhīmi

213. **bilir:**-*ir*
Kısas 209
Satır: **26**
Bilmek, tanımak.
eve geldiler Gine bir
ekmek şadaḳa virdi birin
getirdi Dāvud öñinde
ḳodı Andan
Dāvud eytdi İy kişi beni
bilir misin Eytdi Yoḳ
bilmezin Ben Dāvud

214. **bilir:**-*ir*
Kısas 213
Satır: **11**
Bilmek, tanımak.
şordı ki Yā Süleymān
aduñuñ maʿnāsı nedür
bilir misin Eytdi
Bilmezem
Ḳarınca eytdi Selīm
göñülli dimek olur Şol
ḳadar selīmü'l-ḳalb
kişisin ki göñlüñi

215. **bilir:**-*ir*
Kısas 216
Satır: **11**
Bilmek, tanımak.
leymān eytdi Taḫtı örtün
görelüm bilir mi dedi
Örtdiler Çün Belḳıs
içerü
girdi ḳıymetī ṭaşlarıla
bezenmiş Çünki naẓar
itdi Süleymānuñ taḫtı
ḳatında

216. **bilmezin:**-*mez,-in*
Kısas 209
Satır: **26**
Bilmek, tanımak.
eve geldiler Gine bir
ekmek şadaḳa virdi birin
getirdi Dāvud öñinde
ḳodı Andan
Dāvud eytdi İy kişi beni
bilir misin Eytdi Yoḳ
bilmezin Ben Dāvud

217. **bilesin:**-*e,-sin*
Kısas 211
Satır: **23**
Bilmek, öğrenmek.
leymān şöyle bilesin ki
benüm yaratduġum
ḫalḳuñ rızḳını benden
artuḳ hīç
kimse viremez
Süleymān eytdi İlāhi ol
pādişāhlıġı baña virdüñ
Hīç kimseye

218. **bilirdi:**-*ir,-di*
Kısas 213
Satır: **31**
Bilmek, bilgi sahibi olmak.
bu ki her ne yirde ki şu
vardur yir altında bilirdi
Ol vaḳtın Süleymāna su
gerek
oldı Pes baḳdı hüdhüdi
yirinde göremedi
İstediler bulunmadı
Süleymān ḳaḳıdı

219. **bilirdi:**-*ir,-di*
Kısas 236

Satır: **40**
Bilmek, bilgi sahibi olmak.
üstinde durur Ol istedigi
kişi anda ḳalmış Ol
rāhib Resūluñ evṣāfın
kitābda
oḳumışıdı nişānların
bilirdi Andan rāhib içerü
girdi şordı ki Hīç daḫı
kimesneñüz

220. **bilesin:**-*e,-sin*
Kısas 214
Satır: **10**
Bilmek, tanımak.
Belḳıssın Eşitdüm ki
güneşe ṭaparmışsın İmdi
saña biti degicek
müsülmān ola
sın Tañrıyı bir bilesin
beni Ḥaḳ peyġamber
bilesin dedi Nāmeyi
yazdı hüd

221. **bildi:**-*di*
Kısas 215
Satır: **15**
Anlamak, farkına varmak.
diler ḳorḳdılar
Süleymān anlaruñ ḥālini
bildi eytdi Hey siz beni
māl mı alır
şanursız Ḥaḳ Taʿālā
baña şol ḳadar māl
niʿmet virmişdür ki anuñ
şaġışın

222. **bilir:**-*ir*
Kısas 216
Satır: **15**
Tanımak, bilmek.
bilir mi dedi Āṣaf eytdi
Yā Belḳıs taḫtuñ ḳanı
dedi Belḳıs eytdi Benüm
taḫtum şuña beñzer dedi
şanasın ki budur
Süleymān eytdi
Belḳısda meliklik

223. **bildüm:**-*düm*
Kısas 216
Satır: **19**
Bilmek, tanımak.
bildüm ki Tañrı birdür
cümle maḫlūḳātı
yaradan oldur Andan
Belḳıs taḫtını
bildi eytdi Ḳande
bulduñuz ya bunuñ gibi
taḫtum varını ne
bildüñüz Süleymān

224. **bildüñüz:**-*dü,-ñ,-üz*
Kısas 216
Satır: **20**
Bilmek, tanımak.
bildüm ki Tañrı birdür
cümle maḫlūḳātı
yaradan oldur Andan
Belḳıs taḫtını
bildi eytdi Ḳande
bulduñuz ya bunuñ gibi
taḫtum varını ne
bildüñüz Süleymān

225. **bildüm:**-*dü,-m*
Kısas 216
Satır: **24**
Bilmek, tanımak.
Eytdi Baña biti
yazduġuñda bitide bir
ulu ād yazmışsın Ol ād
berekātında
īmāna geldüm Süleymān
eytdi Nice āddur Eytdi
Bismillahı bildüm ki

226. **bilmedi:**-*me,-di*
Kısas 217
Satır: **30**
Anlamak, bilmek.
yidi gün yatdı Gördi ki
ḫastelıġı artdı ʿAṣāsını
dayandı durdı Azrāʿīl
geldi
cānını ḳabż itdi Hīç
kimse anuñ öldügün
bilmedi …

227. **bile:**-*e*
Kısas 218
Satır: **8**
Bilmek, öğrenmek.
Benden daḫı Yaʿḳūb
aşlından daḫı mīrās yiye
Hem peyġamber ola
ʿilm-i
ḥaḳiḳat bile daḫı şerīʿat
bile didi Vardı Ḥaḳ
Taʿālā Zekeriyyānuñ
duʿāsın ḳabūl

228. **bile:**-*e*
Kısas 218
Satır: **8**
Bilmek, öğrenmek.
Benden daḫı Yaʿḳūb
aşlından daḫı mīrās yiye
Hem peyġamber ola
ʿilm-i
ḥaḳiḳat bile daḫı şerīʿat
bile didi Vardı Ḥaḳ
Taʿālā Zekeriyyānuñ
duʿāsın ḳabūl

229. **bilmişidi:**-*mişidi*
Kısas 218
Satır: **26**
Bilgi sahibi olmak, öğrenmek.
gelmişidi Her bir
mürsele ki ġayrı mürsele
ḳırḳ yaşında geldi
Yaḥya dört kere
Tevrīti ezberlemişidi
maʿnīsin daḫı bilmişidi
… yā'ni oġlanlıġı

230. **bilirin:**-*ir,-in*
Kısas 220
Satır: **29**
Bilmek.
ḳatında su başıyıdı eytdi
Yā mālik beni viribi ben
ol vilāyeti bilirin dedi
Vardı ol melik Puḫte'n-
naşrı veribidi Ol daḫı
geldi Beytü'l-Mukaddisi
eñritdi

231. **bilmezleridi:**-*mez,-ler,-i,-di*
Kısas 221
Satır: **26**
Bilgi sahibi olmak, bilmek.
ādem ṣūreti gibi ammā
boyları bir arış idi
Ḳulaḳları yirde sürinürdi
Dāyimā
ʿuryan yürürleridi
Taʿamları simsimidi Dīn

diyānet bilmezleridi Ol
ṭaġdan

232. **bilür:**-*ür*
Kısas 222
Satır: **14**
Bilmek, bilgi sahibi olmak.
ne kim andan bir şerbet
içse bāḳī ḳalır ölmez tā
kendü ölümün
istemeyince
Ẕü'l-ḳarneyn anı işitdi
eytdi Yā Ruḳāʿīl sen ol
buñarı bilür misin
Ruḳāʿīl

233. **bilmezem:**-*mez,-em*
Kısas 222
Satır: **15**
Bilmek, bilgi sahibi olmak.
eytdi Bilmezem evet
gökde ferişteler
söyleşürler ki Ḥaḳ
Taʿālānuñ yir yü
zinde ḳarañlıḳda bir
bınarı vardur hīç ādem
oġlanı anda varmış
degüldür Andan

234. **bildiñüz:**-*di,-ñüz*
Kısas 222
Satır: **20**
Bilgi sahibi olmak, bilmek.
eytdi İy ulular begler
ʿālimler baña ḫaber
virüñ ki oḳuduġuñuz
kitāplarda
bildiñüz mi kim Ḥaḳ
Taʿālā yir yüzinde bir
bıñar yaratmışdur Aña
ʿAynü'l-

235. **bilmeziz:**-*mez,-iz*
Kısas 222
Satır: **21**
Bilmek, bilgi sahibi olmak.
ḥayāt dirler Ol ʿālimler
eytdiler Bizüm aña hīç
naẓarımuz erişmedi
bilmeziz di
diler Aralarında bir
ʿālim baş götürdi eytdi
Yā melik Ādem
peyġamber

236. **bilirin:**-*ir,-in*
Kısas 223
Satır: **43**
Bilmek, bilgi sahibi olmak.
bilmediler Ḫıżır ilerü
geldi eytdi Ben bu ʿilmi
bilirin dedi Teraziyi
eline

237. **bilmek:**-*mek*
Kısas 224
Satır: **11**
Bilmek, anlamak.
peşīmān nolaydı
alaydum diyü Pes imdi
bilmek gerek kim bu
dünyā bir
kāndur zeberced deresi
gibi ġaflet ḳarañluġı gibi
Ol kāndan ḫaberi yoḳ
nāgāh

238. **bilürdi:**-*ürdi*
Kısas 228
Satır: **8**
Bilmek, bilgi sahibi olmak.
Ḳıṣṣa-i ʿÜzeyr
ʿAleyhi's-selām
ʿÜzeyr peyġamber
aşlından idi Tevrītî
ezber bilürdi Çün ḳavmı
Yaḥyā

239. **bileyin:**-*e,-yin*
Kısas 228
Satır: **42**
Bilmek, öğrenmek.
Dāniyāl bu resme itdi
Bir gün Dāniyāl eytdi
Benüm senüñ ḳatuñda
bir ḫācetüm
vardur Ḫācetüñ nedür
eyt bileyin didi Dāniyāl
eytdi Sen bir ulu pādişāh
olısarsın

240. **bildi:**-*di*
Kısas 231
Satır: **11**
Anlamak, fark etmek.
bildi ġuṣṣalandı Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi …
Ḥaḳ Taʿālā seni ḳamu
ʿavratlardan yigledi seni
pāk itdi ʿibādetile Andan
Mer

241. **bilem:**-*em*
Kısas 233
Satır: **7**
Bilmek, öğrenmek.
kim irteye ḳoyasız anı
bilem size ḫaber virem
dedi Andan ʿĪsā ne kim
hep de
diyse gösterdi
inanmadılar On yıl
tamām bunuñ üzerine
geçdi gördi ki kimse

242. **bildüñüz:**-*dü,-ñüz*
Kısas 234
Satır: **8**
Bilmek, tanımak.
tinde oturdı yüzine
gözine ḳara dürtdi Üç
gün dūn ü gūn oturdı
Andan ʿĪsā
ḳavmına eytdi Beni
bildüñüz mi niye
geldüm ben kimem
Eytdiler Bilmedük

243. **bilmedük:**-*me,-dü,-k*
Kısas 234
Satır: **8**
Bilmek, tanımak.
tinde oturdı yüzine
gözine ḳara dürtdi Üç
gün dūn ü gūn oturdı
Andan ʿĪsā
ḳavmına eytdi Beni
bildüñüz mi niye
geldüm ben kimem
Eytdiler Bilmedük

244. **biliñ:**-*iñ*
Kısas 234
Satır: **11**
Bilmek, öğrenmek.
dedi İmdi siz biliñ kim
şimdiden girü ben
cuhūdlıḳdan döndüm

sizüñ dīniñüze
girdim ol işime tevbe
itdüm dedi Uş
yüzümdeki nişān anuñ
eli nişānıdur İmdi

245. **bilürsin:**-*ür,-sin*
Kısas 237
Satır: **11**
Bilmek, farkında olmak.
eytdi Yā Ḫadīce sen
bilürsin kim biz
Muḥammedi nice
severüz Bilirsin kim ne
ḳadar Muḥammed
benümile sefere bile
varup durur İmdi gel
buña birez sermāye

246. **bilirsin:**-*ir,-sin*
Kısas 237
Satır: **11**
Bilmek, farkında olmak.
eytdi Yā Ḫadīce sen
bilürsin kim biz
Muḥammedi nice
severüz Bilirsin kim ne
ḳadar Muḥammed
benümile sefere bile
varup durur İmdi gel
buña birez sermāye

247. **bildüñ:**-*dü,-ñ*
Kısas 238
Satır: **29**
Bilmek, öğrenmek.
eytdi Yā ʿammı hīç
kitābda bildüñ mi kim
āḫır zamānda bir
peyġamber gele
Varḳa eytdi Ben
Tevrītde buldum ki
çünki ʿĪsā göge aġa
andan şoñra bir

248. **bilesin:**-*e,-sin*
Kısas 238
Satır: **32**
Bilmek, anlamak.
peyġamber gele ammā
anuñ nişānları var ol
gelicek Resūl saña
bildürsin Uş
Cebrāʿīl geldi disün
Çünki ol geldigin bilesin
Sen başuñı aç saçuñı çöz
şor

249. **bilesin:**-*e,-sin*
Kısas 238
Satır: **33**
Anlamak, bilmek.
Resūla ki Cebrāʿīl durur
mı gitdi mi Eger durur
dirse bilesin ki dīvdür
Eger
gitdi dirse bilesin ki
Cebrāʿīldür Andan
Ḫadīce gine evine geldi
ḳarār ḳıldı Andan

250. **bilesin:**-*e,-sin*
Kısas 238
Satır: **34**
Bilmek, anlamak.
Resūla ki Cebrāʿīl durur
mı gitdi mi Eger durur
dirse bilesin ki dīvdür
Eger
gitdi dirse bilesin ki
Cebrāʿīldür Andan
Ḫadīce gine evine geldi
ḳarār ḳıldı Andan

251. **bildim:**-*di,-m*
Kısas 239
Satır: **19**
Bilmek, öğrenmek.
ilinden geldüm baña
Şeyḫ-i Necdī dirler
Bildim ki siziñ bunuñ
gibi danışıġuñuz var
söyleñ ben ḥükm ideyin
didi Pes her biri bir
tedbīr itdiler Şeyḫ-i
Necdī ḳabūl

252. **bildüñ:**-*dü,-ñ*
Kısas 240
Satır: **3**
Bilmek, anlamak, öğrenmek.
yoġıdı sen anı neden
bildüñ Resūl eytdi Anı
Ḥaḳ Taʿālā baña bildirdi
ʿAbbās eytdi Yā
Muḥammed Tañrıñ ġayb
bilir mi dedi Eytdi Bilür
Pes İbn

253. **bildiler:**-*di,-ler*
Kısas 240
Satır: **40**
Bilmek, öğrenmek.
minüñ eri kiminüñ
ḳardaşı kiminüñ oġlı
ölmişidi Ammā cümlesi
Resūl içün
ağlaşırlardı Çün Resūluñ
şaġlıġın bildiler şāẕ
oldılar Andan Ḥamza
ölümün

254. **bileyin:**-*e,-yin*
Kısas 241
Satır: **21**
Bilmek, öğrenmek.
Mesʿūd eytdi Ben
varayın ḫaber bileyin
didi sürdi o ḳalʿaya
geldi eytdi
Resūldan yüz
döndürdüñüz mi didi
Eytdiler Döndürdük
didiler Yā ni

255. **bilür:**-*ür*
Kısas 243
Satır: **21**
Bilmek, bilgi sahibi olmak, II ezbere bilmek.
Daḫı melik eytdi Yā
Caʿfer ol peygambere
gelen Ḳur'āndan bilür
misin
Eytdi Bilirin didi
Başladı Beni İsrāʿīl
sūresini oḳudı Ol
kāferler dilediler ki

256. **bilirin:**-*ir,-in*
Kısas 243
Satır: **22**
Bilmek, bilgi sahibi olmak,II ezbere bilmek.
Daḫı melik eytdi Yā
Caʿfer ol peygambere
gelen Ḳur'āndan bilür
misin
Eytdi Bilirin didi
Başladı Beni İsrāʿīl
sūresini oḳudı Ol
kāferler dilediler ki

bil:

1. **bilinden:**-*in,-den*
Kısas 150
Satır: **7**
Vücudun orta yeri, bel.
daḫı geldi ol gice anda
ḳaldılar Pes Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīmi atası bilinden
anası
raḥmine getürdi Anası
İbrāhīme ḥāmile oldı Ol
ṣanemler küllüsi secde
ḳıldılar

2. **bilüñdeki:**-*ün,-de,-ki*
Kısas 150
Satır: **5**
Vücudun orta yeri, bel.
bilüñdeki emāneti
ısmarla Tāruḫ andan
ṣanem evine vardı gördü
kim
ṣanemlerüñ başları
aşaġa olmış ol ev içi nūr
ṭolmış birezden gördī ki
ʿavratı

3. **bilüñden:**-*üñ,-den*
Kısas 150
Satır: **3**
Vücudun orta yeri, bel.
gine virdük varġıl cimāʿ
eylegil tā ki ol nūr
bilüñden çıḳa Çünki
Tāruḫ anı işitdi
durdı gideriken bir
ferişteye uġradı eytdi Yā
Tāruḫ ḳancaru gidersin
var

4. **bili:**-*i*
Kısas 181
Satır: **16**
Vücudun orta yeri, bel.
… Bu kez bunlardan
yüz dön
dürdi vāy Yūsuf diyü
ġuṣṣasından gözin
yumdı gözleri aġardı bili
büküldi Çün

5. **bilüñ:**-*üñ*
Kısas 181
Satır: **21**
Vücudun orta yeri, bel.
ṣordı ki Yā Yaʿḳūb
gözün nūrı neden gitdi
Eytdi Yūsufı
aġlamaḳdan Bilüñ
niçün büküldi Eytdi
Yehūda ġuṣṣasından
Daḫı ṣordı ki yüzüñ ne
oldı bu

6. **bilüñ:**-*üñ*
Kısas 184
Satır: **42**
Vücudun orta yeri, bel.
Māluñ ḳanı Eytdi Kim
ki senden baña ḫaber
getürürse senüñ ʿışḳuña
üleş
dürürem didi Yūsuf
eytdi Bilüñ neden
büküldi Eytdi Senüñ
ġuṣṣandan

7. **bileler:**-*e,-ler*
Kısas 190
Satır: **32**
Bilmek.
luṭfile söyler İlçiler
cevmerd gerek Suʿāl Ne
ḥikmetdür ki Ḥaḳ Taʿālā
düşmenine
arḳun söyle diye Cevāb
oldur ki müʿminler anı
bileler nevmīẕ
olmayalar Ne

8. **bilmediler:**-*me,-di,-ler*
Kısas 223
Satır: **40**
Bilmek, anlamak.
aldı çerisine geldi
ʿĀlimlerin divşirdi ol
ṭaşı gösterdi İsrāfīl
didigi ḫaberi
virdi Ol ʿālimler anda ne
sır vardıġın bilmediler
eytdiler Geliñ bu ṭaşı
ṭartalum

9. **bile:**-*e*
Kısas 129
Satır: **32**
Bilmek, anlamak.
mi ya ḳocalur mı ya
ṣayru mı olur İblīs eytdi
Neʿam ḳocalur ḳayru
daḫı
olur İllā meger ki bu üç
kelimeyi ol bile didi
Bunuñ üstine and içdi
Didi

10. **bilmedi:**-*me,-di*
Kısas 183
Satır: **11**
Anlamak, fark etmek.
yisin Yaʿḳūb bildi
göñlekde ayruḳlar
bilmedi Cevāb oldur ki
dost ḳoḳusın dōst
bilür Yaʿḳūb daḫı dōst
idi ıraḳdan ḳoḳusın aldı
görmez gözi gördi
Hemçünān

11. **bildi:**-*di*
Kısas 183
Satır: **11**
Anlamak, bilmek.
yisin Yaʿḳūb bildi
göñlekde ayruḳlar
bilmedi Cevāb oldur ki
dost ḳoḳusın dōst
bilür Yaʿḳūb daḫı dōst
idi ıraḳdan ḳoḳusın aldı
görmez gözi gördi
Hemçünān

12. **bilsün:**-*sün*
Kısas 190
Satır: **39**
Anlamak, idrak etmek.
ḳatı söylemegil senüñ
sözün üstün olsun Hem
ol daḫı ʿāṣīlıġın bilsün
didi
… Ḥaḳ Taʿālā dutduġın
ḳatı dutar Daḫı eytdi Yā
Mūsā eger

13. **bil:**
Kısas 129
Satır: **18**
Anlamak, farkına varmak.
kim uçmaḳ içinde
vardur Ādemile
Ḥavvāya ṣenā ḳıldılar
Bir ferişte āvāzıla
çaġırup eydür Yā
Uçmaḳ ehli bil ki

Ādemile Ḥavvāya
Taʿālā Uçmaġuñ

14. **bilür:**-*ür*
Kısas 183
Satır: **12**
Anlamak, bilmek.
yisin Yaʿḳūb bildi
göñlekde ayruḳlar
bilmedi Cevāb oldur ki
dost ḳoḳusın dōst
bilür Yaʿḳūb daḫı dōst
idi ırakdan ḳoḳusın aldı
görmez gözi gördi
Hemçünān

15. **bilmediler:**-*me,-di,-ler*
Kısas 223
Satır: **43**
Bilmek, anlamak, kavramak.
bilmediler Ḫıżır ilerü
geldi eytdi Ben bu ʿilmi
bilirin dedi Teraziyi
eline

16. **bildiler:**-*di,-ler*
Kısas 217
Satır: **17**
Bilmek, öğrenmek.
eyle dirler Çün bu ḫaber
Beni İsrāʿīle yayıldı
Dükeli bildiler ki
Süleymān de
güldür Pes ol dīv daḫı
bu sözi işitdi ḳorḳdı ödi
gitdi O yüzügi deñize
bıraḳdı

17. **bil:**
Kısas 155
Satır: **23**
Bil, anla; kabul et.
getür beni Ḥaḳ
peyġamber bil Sen ne
itsin kim benüm
Tañrıma el degüresin
yalansın herze söylersin
Nemrūd eytdi Eger ben
yalanısam nice kim ben

18. **bil:**
Kısas 221
Satır: **37**
Bil, anla, öğren.
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Bu
sed benüm kuvvetümle
degüldür bil ki Allah
birle ol
mışdur Çün emr yirine
gele bu Seddi deleler Ol
vaḳtden tā şimdiye
degin her

19. **bilmezem:**-*mez,-em*
Kısas 219
Satır: **34**
Bilmek, tanımak.
işbu resme bir oġlana
uġraduñ mı Ṭamu
ḳorḳusından aġlar
didiler Ol çoban
eytdi Uş üç gündür işbu
ṭaġ ardında bir zārılıḳ
āvāz gelür Ammā
bilmezem ki

20. **bilür:**-*ür*
Kısas 126
Satır: **19**
Bilgi sahibi olmak, farkında olmak.
bilür Veheb eydür
Ḳaçan ki Ḥaḳ Ṭaʿālā
ādemi yaratdı işbu
ʿaẓametile buyu
rur feriştelere kim ādemi
götürdiler uçmaḳ
ḳapusına Zīre ol vaḳtin
ādem bir

21. **bilinden:**-*i,-n,-den*
Kısas 144
Satır: **41**
Bel.
Bir gün Kāfūh ol ṣanem
evindeyidi Gördi kim bir
nūr bilinden çıḳdı
dünyāya
yayıldı ve bir āvāz işitdi
kim eydür Uş Ṣāliḥ İbn
Kāfūh

22. **bilmediler:**-*me,-di,-ler*
Kısas 183
Satır: **14**
Anlamak, kavramak, idrak etmek, farkında olmak.
Ḥaḳ Taʿālā anuñ
maʿrifet nūrın
müʿminlere bildürdi
Tañrı dōstıydı ezel
menzilde
kāfirler dōstı değildi
bilmediler Kaçan ki
müʿminler cān nezʿine
düşicek Ḥaḳ

23. **bilin:**-*iñ*
Kısas 186
Satır: **42**
Anlamak, kavramak, idrak etmek, farkına varmak.
birine altun ḳoysuñlar
daḫı öniñe getürsünler
Eger altuna ṣunarsa
bilesin ki
ḳaṣdıla itdi Eger oda
ṣunarsa bilin ki oġlandur
bilmez Pes vardılar iki
ṭabaḳ getürdiler

24. **bilinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 170
Satır: **25**
Bel.
ṭāʿat kemeri bilinde
ʿibādet naʿlīni ayaġında
Ol müvekkel ferişthler
eydeler ki
İlāhi Seyyīdī ve Mevlāyī
bu kişiden ḫilʿatlerin
ṣoyalum mı Ḫiṭāb-ı
ʿizzet irişe

25. **bilindedür:**-*in,-de,-dür*
Kısas 149
Satır: **39**
Vücudun orta yeri, bel.
daḫı niçün böyle
üşenürsin Ol oġlan daḫı
atası bilindedür anası
raḥmine inme
di Bir gün durdı gine
Ṣanem evine vardı bir
āvāz işitdi kim Ḥaḳ
geldi bātıl

26. **bilinden:**-*i,-n,-den*
Kısas 161
Satır: **27**
Soy.
İlāhi İsḥāḳa ṣol nesneyi
rūzī ḳılduñ kim biñ
peyġamber anuñ

bilinden geliser
İsmāʿ īle daḫı ne virdün
Ḥaḳ Taʿālā eytdi İsmāʿīl
belinden bir oġul geliser
ki

bil kim:

1. **bil kim:**
Kısas 136
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Anla ki.
bil kim ecelüñ yakın
geldi Daḫı Ādem eytdi
Benüm vefātum cumʿa
güni
olacaḳdur Cebrāʿīl beni
yuyacaḳdur Sen daḫı
andan ögrangil ki
senden ṣoñra

2. **bil kim:**
Kısas 136
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Anla ki.
bil kim ecelüñ yakın
geldi Daḫı Ādem eytdi
Benüm vefātum cumʿa
güni
olacaḳdur Cebrāʿīl beni
yuyacaḳdur Sen daḫı
andan ögrangil ki
senden ṣoñra

bilāl-i ḥabeşi:

1. **bilāl-i ḥabeşi:**
Kısas 239
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
Bilâl bin Rabâh, islâmın ilk müezzini.
adım gitdi döndi gine
geldi īmān getirdi
Andan ṣoñra daʿvete
meşġul oldı
Ḳureyş ulularından
baʿzısın īmāna getirdiler
Bilāl-i Ḥabeşi Ṣuheyb-i
Rūmi mü

bildigiyçün:

1. **bildigiyçün:**
Kısas 228
Satır: **12**
Bildiği için.
ʿÜzeyr ol zamānda
oġlandı Anı daḫı bile
esīr itmişidi Puḫte'n-
naṣrı ʿÜzeyri ḫōş
dutardı Tevrīti ezber
bildigiyçün Beni
İsrāʿīlden vardı Puḫte'n-
naṣr bir ʿavrat

bildiler:

1. **bildiler:**-*di*,-*ler*
Kısas 217
Satır: **34**
Kelime Tipi: **-**
Anlamak, bilmek.
Süleymān düşdi … Pes
ins ü cinn dīv ü peri
vuḫūş u ṭuyūr bil
diler ki Süleymān öldi
Pes bundan maʿlūmdur
ki dīvler cinīler ġayb
bilmezler

bildir-:

1. **bildire:**-*e*
Kısas 177
Satır: **29**
Bildirmek, haber vermek.
belki benüm
keremümdür Nitekim
müʿminlere bildire ki
sizüñ ʿamelüñüz baña
lāyıḳ degildür Biz daḫı
virdigümüz niʿmet
ʿamelüñüzden ötürü
degüldür belki

2. **bildirem:**-*em*
Kısas 192
Satır: **11**
Bildirmek, haber vermek.
eydür Ben Tañrınuñ
ḫabercisiyem geldüm ki
anuñ ḥükmin saña
bildirem Daḫı
Beni İsrāʿīl ḳavmından
elüñi çekesin Bunları
ḳul idinmeyesin āzād
idesin Zīre

3. **bildirdi:**-*di*
Kısas 240
Satır: **3**
Bildirmek, haber vermek.
yoġıdı sen anı neden
bildüñ Resūl eytdi Anı
Ḥaḳ Taʿālā baña bildirdi
ʿAbbās eytdi Yā
Muḥammed Tañrıñ ġayb
bilir mi dedi Eytdi Bilür
Pes İbn

4. **bildiriñ:**-*iñ*
Kısas 240
Satır: **38**
Bildirmek, haber vermek.
canavarlar yiyelerdi
Andan ʿAliye buyurdı ki
Medīneye ṣaġlıġumuz
ḫaberin
bildiriñ ʿAli Medīneye
geldi gördi ki Fāṭıma
aġlar Daḫı ʿavratlar
aġlaşdılar Ki

5. **bildirdi:**-*di*
Kısas 127
Satır: **32**
Açıklamak, bildirmek, söylemek.
kim Ḥaḳ Taʿālā cümle
nesnenüñ adını ādeme
bildürdi İbn abbās eydür
Ādem peyġamber yidi
yüz dürlü lüġat bildirdi
ammā efḍali ʿArab
dilidür Pes

6. **bildireyin:**-*e*, -*yin*
Kısas 130
Satır: **18**
Açıklamak, bildirmek, söylemek.
türmişem Her ne kim
saña didüm ḥaḳ didüm
Ben size naṣḥıvan
Ḥavvā
eytdi Girçeksiz senüñ
kelecüñ rāstdur İblīs
eytdi Ben size bildireyin
ki

7. **bildirdi:**-*di*

Kısas 209

Satır: **27**

Açıklamak, bildirmek, söylemek.

Peygamberin Ṣıġırtmaç
ṣordı ki Ne işe geldiñ
Eytdi Bañа Tañrı
bildirdi ki
Uçmaḳda sen benüm
vezīrüm olısarsın Çün ol
kişi anı işitdi Ṣāẕ oldı

8. **bildirdi:**-*di*

Kısas 224

Satır: **6**

Açıklamak, bildirmek, söylemek.

kim yā Ẕü'l-ḳarneyn
gözüñi hīç nesne
ṭoldurmaz illa ṭoprak
didigi olur Çün
Ẕü'l-ḳarneyn ol ḥāli
bildirdi leşkerin dirdi
döndi gine ḳarañulıġa
girdi Gi

9. **bildirdi:**-*di*

Kısas 229

Satır: **11**

Açıklamak, bildirmek, söylemek.

di sürdi Puḫte'n-naṣra
geldi ḥālin bildirdi
Dāniyālı ehli beytiyle
salıvirdi
Andan Puḫte'n-naṣr
iñen ulu pādişāh oldı
Buyurdı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ey

<u>bildür-:</u>

1. **bildürdi:**-*di*

Kısas 127

Satır: **31**

Bildirmek, göstermek.

kim Ḥaḳ Taʿālā cümle
nesnenüñ adını ādeme
bildürdi İbn abbās eydür
Ādem peyġamber yidi
yüz dürlü lüġat bildirdi
ammā efdali ʿArab
dilidür Pes

2. **bildürem:**-*em*

Kısas 166

Satır: **12**

Bildirmek, göstermek.

Yūsuf ṣūretüñ göricek
niçün baña şükr itmedüñ
kendüziñi bahāya
çıḳarduñ
ʿızzum ḥaḳḳıçün seni bir
ḳullıġa bıraḳdum
ḳıymetüñi saña bildürem
tā ʿālem ḫalḳı

3. **bildürdi:**-*di*

Kısas 183

Satır: **13**

Bildirmek, göstermek.

Ḥaḳ Taʿālā anuñ
maʿrifet nūrın
müʿminlere bildürdi
Tañrı dōstıydı ezel
menzilde
kāfirler dōstı değildi
bilmediler Kaçan ki
müʿminler cān nezʿine
düşicek Ḥaḳ

4. **bildürmek:**

Kısas 134

Satır: **23**

Bildirmek, habardar etmek.

bildürmek içün Eydür ki
Bidnūs İblīse demrenlü
oḳdan artuḳdur Her
ḳanḳı
evde ki aḳ bidnūs ola ol
eve şeyṭān girmez
Andan Ādem ekdügi
buġday deve

5. **bildür:**-*dür*

Kısas 207

Satır: **5**

Bildirmek, habardar etmek.

belā virdüm Eytdi İlāhi
bir güne rāżıyam ammā
ol güni baña bildür tā ki
ben
daḫı yaraġum idinem
Nidā geldi ki Yā Dāvud
ol belā gelecek bu
gündür

6. **bildürsin:**-*sin*

Kısas 238

Satır: **31**

Bildirmek, habardar etmek.

peyġamber gele ammā
anuñ nişānları var ol
gelicek Resūl saña
bildürsin Uş
Cebrāʿīl geldi disün
Çünki ol geldigin bilesin
Sen başuñı aç saçuñı çöz
ṣor

7. **bildürdi:**-*di*

Kısas 228

Satır: **2**

Anlatmak, söylemek.

gideyin anlara bu ḥāli
ḫaber vireyin didi
Yemliḫā içerü girdi ol
yigitlere bu
ḥāli bildürdi eytdiler
Bize melik gerekmez
didiler duʿā ḳıldılar Ḥaḳ
Taʿālā

8. **bildürdi:**-*di*

Kısas 136

Satır: **17**

Bildirmek, haber vermek.

riṣteler Ādeme bildürdi
Ādem eytdi Yoḳ benüm
ḳırḳ yıl ömrüm vardur
didi
Ferişteler eytdi Yā
Ādem sen ömrüñüñ ḳırḳ
yılın oġluñ Dāvuda
baġışladuñ

9. **bildürdi:**-*di*

Kısas 197

Satır: **27**

Bildirmek, haber vermek.

baña viribidi baña daḫı
seni bildürdi Pes Ḫıżr
niye geldüñ söyle
işideyin didi
Mūsā eytdi Geldüm ki
senden ʿilm öġrenem
şākirdiñ olam Ḫıżr eytdi
Yā Mūsā

10. **bildür-:**
Kısas 224
Satır: **4**
Bildirmek, haber vermek.
Taʿālānuñ sulṭānlığı
cümle ʿālemi ḳahr eyler
Anuñ ḥükmi yirde
gökde işlenür
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Yā
ḫıżr bunuñ sırrın baña
bildür eytdi Bunuñ sırrı
oldur

11. **bildür-:**
Kısas 238
Satır: **35**
Bildirmek, haber vermek.
Resūl daḫı eve geldi
Ḫadīce eytdi Yā
Muḥammed Cebrāʿīli
baña bildür
Resūl eytdi Olsun didi
Çün birez vaḳt geçdi
Cebrāʿīl geldi Resūl
Ḫadīceye

12. **bildür:**
Kısas 130
Satır: **19**
Bildirmek, anlatmak.
ḥelāl nedür ḥarām nedür
Ḥavvā eytdi Bildür
bilelüm İblīs eytdi Yā
Ḥavvā Ḥaḳ Taʿālā sizi
buġdaydan niçün yıġdı
bilür misiz Ḥavvā eytdi
Bil

13. **bildürir:**-*ir*
Kısas 152
Satır: **4**
Bildirmek, haberdar etmek.
gūne oldı kim bunlar
ḥālinden dönerler Pes
ḥālinden dönen ḫōr olur
Allah
ʿazīzdür İbrāhīm şehre
geldügin bildürir Çün
kim İbrāhīm atası anası
aldılar

14. **bildürmedüm:**-*me,-dü,-m*
Kısas 217
Satır: **31**
Göstermek, haberdar etmek.
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Çün
Süleymāna ölüm
veribidüm hīç kimseye
bildürmedüm
ʿāṣāyı ḳudretüle
saḳladum Pes şoñra aḳ
ḳarınca ʿāṣāyı yidi
Andan ʿāṣā sındı

bildürmekiçün:

1. **bildürmekiçün:**-*mek,-içün*
Kısas 189
Satır: **20**
Bildirmek için.
Ḳıyāmet güninde Ḥaḳ
Taʿālā bildiğin ḳullarına
şordı ki gine suçın
baġışlamaḳdan ötürü Tā
ki Ḥaḳ Taʿālā luṭfın
keremin bildürmekiçün
Pes Ḥaḳ

bile:

1. **bile:**
Kısas 138
Satır: **24**
Dahi, de.
bizüm yārenlerümüz
varıdı kuş gibi ʿarş
altında uçarduḳ Gine biz
anlara gide
rüz didiler İdrīs eytdi
İlāhi gine bunları
maḳāmına ilet ben bile
didi Andan Ḥaḳ

2. **bile:**
Kısas 157
Satır: **12**
Birlikte, beraber, yanında.
Hācere geldi eytdi Bir
dōst bizi bu gün
ḳonuḳluġa ḳıgırdı sözin
şımaḳ olmaz
Pes İsmāīlüñ başını yu
ṭonın geydür alayın bile
gideyin didi Hācer durdı

3. **bile:**
Kısas 178
Satır: **22**
Birlikte, beraber, yanında.
Tañrı ṭanuḳ olsun biz
buna nesne itmeyevüz
didiler Pes Yaʿḳūb eytdi
Ol çu
valuñuzda bulınan
nesneyi bile aluñ varuñ
Ola kim unudılmış ola
veyaḫūẕ

4. **bile:**
Kısas 182
Satır: **3**
Birlikte, beraber, yanında.
ḳatında alçaḳ söylen
yalvaruñ İbn Yāmini
dilen yüklerüñüzi daḫı
bile dilen
ola ki vire Ḳızlıḳdan
ineñ buñalduḳ Yaḳın
oldı ki ḳavmümüz
ḳızlıḳdan helāk

5. **bile:**
Kısas 190
Satır: **20**
Birlikte, beraber, yanında.
aḳar ʿAvratuñ her gice
yatur irte durı gelür başı
ucında dürlü dürlü
niʿmetler
bulur Mūsā çoḳ şükr itdi
Pes ḳaṣd itdi ki firʿavna
vara Ḳardaşı Hārūnı bile

6. **bile:**
Kısas 193
Satır: **16**
Birlikte, beraber, yanında.
didüm İmdi siz daḫı
duruñ yaraḳ idüñ didi
Çün yarındası oldı Mūsā
Hārūnıla
bile geldiler Ol ümīẕe ki
firʿavn īmān getüre Daḫı
Beni İsrāʿīli şalı vire
Çün

7. **bile:**

Kısas 193

Satır: **17**

Birlikte, beraber, yanında.

firʿavn gördi kim
Mūsāyıla Hārūn bile
geldiler Firʿavn eytdi Yā
Mūsā bu kez
ḳardaşıñıla mı geldüñ
Mūsā eytdi Dünki gün
ḳavl itdüm ki īmān
getüresin

8. **bile:**

Kısas 197

Satır: **17**

Birlikte, beraber, yanında.

Mūsā anı işitdi Şākirdi
varıdı aña Yūşāʿ bin
Nūn dirlerdi anı bile aldı
hem ulu
ḫālifesiydi Birez yimek
ve birez bişmiş balıḳ
aldılar gitdiler Deñiz
ḳenarına gel

9. **bile:**

Kısas 209

Satır: **23**

Birlikte, beraber, yanında.

gütmege gitdi Dāvud
daḫı bile gitdi Bir çalıda
vardılar oturdılar Çün şu
vaḳtı
oldı sürüp ol sıġırları
şuya getirdi sıvardı Çün
gice oldı döndiler gine

10. **bile:**

Kısas 215

Satır: **27**

Birlikte, beraber, yanında.

ḳız oġlan yoldaşı varıdı
irte gice bile olurdı
Eytdi Ola ki beni ala
dedi Bu
nesne daḫı öginden
geçdi Dört yüz şubaşını
bile aldı Hüdhüd
Belḳısuñ

11. **bile:**

Kısas 215

Satır: **28**

Birlikte, beraber, yanında.

ḳız oġlan yoldaşı varıdı
irte gice bile olurdı
Eytdi Ola ki beni ala
dedi Bu
nesne daḫı öginden
geçdi Dört yüz şubaşını
bile aldı Hüdhüd
Belḳısuñ

12. **bile:**

Kısas 224

Satır: **38**

Birlikte, beraber, yanında.

Loḳmān bunı taʿaccüb
iderken gördi ki ol kişi
geldi eytdi Yā Loḳmān
Kerem
it biñ aḳçe daḫı gerek
oldı ikisin daḫı bile
virem dedi Bu kez niyeti
doġrı itdi

13. **bile:**

Kısas 183

Satır: **42**

Bilsin.

rındası oldı Mışr ḫalḳı
gine geldiler Yaʿḳūba
şol ḳadar aġırlıḳ
getürdiler ki ḥisābın
Allah bile Meger ki
Melik Reyyān Yaʿḳūbı
göre geldi Ḥaḳ Taʿālā
Melik

14. **bile:**

Kısas 136

Satır: **36**

Bile, dahi.

Andan cumʿa güni oldı
Melekü'l-mevt geldi
Cebrāʿīl ve Mikāīl ve
cümle feriş
teler bile Melekü'l-mevt
eytdi Esselāmü
ʿaleyküm yā ebeʿ l-beşer
beni bilür

15. **bile:**

Kısas 153

Satır: **40**

Bile, dahi.

Nemrūd anı gördi
çaġırdı ki Od seni nice
göyündürmedi bu
muʿcizātı neden
bulduñ İbrāhīm eytdi
Anuñ ki göñlinde Tañrı
maḥabbeti ola ve anı bir
bile od

16. **bile:**

Kısas 175

Satır: **3**

Beraber, birlikte.

mecmūʿı aġlamaḳta
Yūsuf daḫı bile aġladı
Kendüsi şatıldığın andı
eytdi İlāhi
çün Mışr ḫalḳın baña
ḳul idiserdüñ noladı beni
ḳullıġa şatdurmayaduñ
Ḥaḳ

17. **bile:**

Kısas 181

Satır: **9**

Beraber, birlikte.

İki oġluñ bile degildür
hem yükleri daḫı bile
yoḳ Yaʿḳūb ol ḥāli bildi
zārılık itdi
Oġlanlarıyla görüşdi ol
iki oġlanı şordı Bunlarıñ
ḥāli nice oldığın ḫaber
virüñ

18. **bile:**

Kısas 183

Satır: **38**

Beraber, birlikte.

ulusı kiçisi hep
Yaʿḳūbıla Yūsuf üstine
saçu sacdılar Andan
Yūsuf
ḳardaşlarına oda virdi
ḳondurdı Yūsuf atasıyla
altun taḫta bile oturdılar
Delīl

19. **bile:**

Kısas 193

Satır: **16**
Beraber, birlikte.
didüm İmdi siz daḫı
duruñ yaraḳ idüñ didi
Çün yarındası oldı Mūsā
Hārūnıla
bile geldiler Ol ümīze ki
fırʿavn īmān getüre Daḫı
Beni İsrāʿīli ṣalı vire
Çün

20. **bile:**
Kısas 196
Satır: **17**
Beraber, birlikte.
termedi diyeler Ṣabr it
dükeli dirilsünler bile
göresin Ṭoḳuzuncı oldur
kim
Bir cevmerd kişi
ḳonuḳlıḳ ḳılsa cümle
dōstlar ḥāżır olmayınca
ol ṭaʿām ilerü

21. **bile:**
Kısas 197
Satır: **36**
Beraber, birlikte.
buyurursıñ dutam saña
ḳarşu olmayam … didi
Ḫıżr eytdi Dilerseñ ki
benümile bile olasın Ben
işleyem anı benden

22. **bile:**
Kısas 198
Satır: **32**
Beraber, birlikte.
yeler didi eytdi Yā Mūsā
bu işleri ben
kendüzümden işlemezin
Beni Ḥaḳ Taʿālā
işbu iş çūn yüridür Pes
Mūsā on sekiz gün bile
oldı döndi gine Beni
İsrāʿīle

23. **bile:**
Kısas 206
Satır: **5**
Beraber, birlikte.
güderdi Pes Dāvuduñ
ḳardaşları yaraḳlandı ki
Ṭālūtıla bile gideler
Dāvud
eytdi Ben daḫı bile
giderin varurın ġazā
ḳılırın dedi Bunlar
eytdiler Biz

24. **bile:**
Kısas 206
Satır: **6**
Beraber, birlikte.
güderdi Pes Dāvuduñ
ḳardaşları yaraḳlandı ki
Ṭālūtıla bile gideler
Dāvud
eytdi Ben daḫı bile
giderin varurın ġazā
ḳılırın dedi Bunlar
eytdiler Biz

25. **bile:**
Kısas 208
Satır: **1**
Beraber, birlikte.
aġlardı eydürdi Nolaydı
benümile bir kişi olaydı
baña yoldaş olup bile
aġlayadı Durdı andan
Ḥaḳ Taʿālā emr itdiler
ṭaġlar aġaçlar ki
Dāvudıla bile

26. **bile:**
Kısas 208
Satır: **2**
Beraber, birlikte.
aġlardı eydürdi Nolaydı
benümile bir kişi olaydı
baña yoldaş olup bile
aġlayadı Durdı andan
Ḥaḳ Taʿālā emr itdiler
ṭaġlar aġaçlar ki
Dāvudıla bile

27. **bile:**
Kısas 208
Satır: **3**
Beraber, birlikte.
aġladılar Havā daġı
ḳuşlar canavarlar bile
aġlaşdılar Vaḳtahā bir
Süleymān ge
lirdi eydürdi İy baba
anam saña ne belā ve
ġuṣṣa olmış dirdi Dāvud
Sü

28. **bile:**
Kısas 208
Satır: **6**
Beraber, birlikte.
leymānı ḳoçardı aġlardı
… Ṭaġ ṭaş ḳuşlar
Dāvudıla
bile tesbīḥ iderlerdi
Süleymān anları diñlerdi
Her biriniñ dilin añlardı
Dāvud

29. **bile:**
Kısas 211
Satır: **12**
Beraber, birlikte.
Öyleye degin bir aylıḳ
yol iledürdi Öyleden
giceye degin bir aylıḳ
yol gi
derdi … Ol Ḳıṭr çeşmesi
Süleymānıla bile giderdi

30. **bile:**
Kısas 211
Satır: **16**
Beraber, birlikte.
ḫōş olurlarıdı ve bir
niçeler dirler ki Ḳıṭr bir
suyıdı andan altun
çıḳardı Sü
leymānıla bile yürürdi
… Her ne kim
Süleymān dilese

31. **bile:**
Kısas 214
Satır: **4**
Beraber, birlikte.
leyin dirseñ bir biti yaz
hüdhüde vir varsuñ anı
dine daʿvet itsün Eger
mü
sülmān olursa ḫōd oldı
Eger olmazısa leşkeriñle
bile var ḳamusın ḳahr
eyle

32. **bile:**
Kısas 214
Satır: **18**
Beraber, birlikte.
anı eşitdi eytdi Revādur
ki aña bir yoldaş
ḳoşavuz Pes Süleymān

buyurdı ki
ṭoġanı aña yoldaş
ḳoşdılar Ṭoġanıla ikisi
bile havā yüzine uçdılar
gitdiler

33. **bile:**
Kısas 215
Satır: **2**
Beraber, birlikte.
muraṣṣaʿʿ ṭaşlarıla
bezenmiş Oyanları
altunıla dikilmiş ve
çulları daḫı ol
resme Daḫı dört altun
kerpiç kesdirdi anı daḫı
bile virdi anlar
gelmezden öñdün

34. **bile:**
Kısas 215
Satır: **24**
Beraber, birlikte.
yañadan Süleymān
hüdhüdi gine Belḳısa
viribidi eytdi Her ne yire
ḳonarlarsa
bile ol anlardan ayrılma
Her ne söylerlerse gel
baña eyt dedi Hüdhüd
geldi bun

35. **bile:**
Kısas 215
Satır: **25**
Beraber, birlikte.
lara ḳarışdı bile oldı
Belḳıs gitmege yaraḳ
itdi Dört yüz ḫūb
ḳaravaş getirdiler
ḫōş bezediler Daḫı dört
yüz yük armaġanlar
teberrükler tuḥfeler aldı
Daḫı biñ

36. **bile:**
Kısas 218
Satır: **37**
Beraber, birlikte.
İsrāʿīl ḳavmından yitmiş
ʿālim kişi bile yürürlerdi
Yaḥyā üç günde bir
ṭaʿām
yirdi Ṣordılar ki Yā
Yaḥyā nişe üç günde bir
ṭaʿām yirsin Yaḥyā eytdi
Ol

37. **bile:**
Kısas 220
Satır: **1**
Beraber, birlikte.
Anası eytdi Bu kezlige
daḫı benümile bile eve
gel Beni İsrāʾīl ḳavmı
seni gör
sünler Bir gice bizimile
bile ol Hem bir iki
loḳma ṭaʿām yi Andan
nice ki

38. **bile:**
Kısas 220
Satır: **2**
Beraber, birlikte.
Anası eytdi Bu kezlige
daḫı benümile bile eve
gel Beni İsrāʾīl ḳavmı
seni gör
sünler Bir gice bizimile
bile ol Hem bir iki
loḳma ṭaʿām yi Andan
nice ki

39. **bile:**
Kısas 225
Satır: **12**
Beraber, birlikte.
köyde ‘avrat virürlerse
almaġıl daḫı alımuñ
alıcaḳ ol köyde yatmaġıl
Çün
oġlan ol nasīḥatı işitdi
çıḳdı gitdi Yolca
giderken bir kocaya
uġradı bile git

40. **bile:**
Kısas 227
Satır: **12**
Beraber, birlikte.
Onlar eytdiler Bizi
yaradanı isteyü gideriz
didiler Çoban eytdi Ben
daḫı size
yoldaş bile giderin didi
Ol ḳoyunı yirinde ḳodı
anlara uydı bile gitdi
Çobana

41. **bile:**
Kısas 227
Satır: **12**
Beraber, birlikte.
Onlar eytdiler Bizi
yaradanı isteyü gideriz
didiler Çoban eytdi Ben
daḫı size
yoldaş bile giderin didi
Ol ḳoyunı yirinde ḳodı
anlara uydı bile gitdi
Çobana

42. **bile:**
Kısas 227
Satır: **41**
Beraber, birlikte.
eytdi Ben anı kitāpda
gördüm bu kişi doġrı
söyler Andan ol ʿālim
melik bile
Yemliḫāyı aldılar ol
maġaraya geldiler
Yemliḫā eytdi Yā melik
sen dur ben

43. **bile:**
Kısas 228
Satır: **11**
Beraber, birlikte.
ʿÜzeyr ol zamānda
oġlandı Anı daḫı bile
esīr itmişidi Puḫte’n-
naṣrı ʿÜzeyri ḫōş
dutardı Tevrīti ezber
bildigiyçün Beni
İsrāʾīlden vardı Puḫte’n-
naṣr bir ʿavrat

44. **bile:**
Kısas 233
Satır: **10**
Beraber, birlikte.
uymazlar Vardı ʿĪsā
maġribe sefer itdi
Ḥavāriyyūn didükleri on
iki kişidür
Anlar ʿĪsāyıla bile
gitdiler Ḥavāriyyūn
anlardur ki gezirlerdür
biz aġardılar Vardı

45. **bile:**
Kısas 233

Satır: **12**
Beraber, birlikte.
ʿĪsā anlara eytdi
Göñlüñüzi arıduñ
küfürden dedi Çün anı
işitdiler vardılar
ʿĪsāya uydular Her
ḳanda gidse bile
giderlerdi Çünki ʿĪsā
Endelüs şehrine gel

46. **bile:**
Kısas 235
Satır: **26**
Beraber, birlikte.
buyurdı eytdi Yā ana
benüm ḳardaşlarum
ḳandadür göreyin didi
Ḥalīme
eytdi Yā oġul daşra
ḳoyun güderler didi
eytdi Bu kez ben daḫı
bile varayın

47. **bile:**
Kısas 235
Satır: **28**
Beraber, birlikte.
didi Pes birezden
oġlanları geldiler
Ḥalīme eytdi Yā oġullar
Muḥammed siziñile
ḳoyun güdmege bile
varayın dir İmdi bunı
aluñ bile varuñ iş
buyurmañ Eger

48. **bile:**
Kısas 235
Satır: **28**
Beraber, birlikte.
didi Pes birezden
oġlanları geldiler
Ḥalīme eytdi Yā oġullar
Muḥammed siziñile
ḳoyun güdmege bile
varayın dir İmdi bunı
aluñ bile varuñ iş
buyurmañ Eger

49. **bile:**
Kısas 235
Satır: **29**
Beraber, birlikte.
beni isteyicek olursa alıñ
baña geliñ dedi Ol gün
oġlanlarıla bile vardı
Her
ḳanda ki mübārek
ayaġın başardı ot biterdi
ol ḳoyunlar yirdi Bir
gün gine

50. **bile:**
Kısas 235
Satır: **31**
Beraber, birlikte.
oġlanlarıla bile vardı
Teferrüc iderken üç
kişiler geldiler Resūlı ol
oġlanlar ara
sından çıḳardılar aldılar
gitdiler Çün ol oġlanlar
anı gördiler aġlaşdılar
Durup

51. **bile:**
Kısas 236
Satır: **33**
Beraber, birlikte.
Ṭālib her ḳanda sefere
gidse Resūlı bile al didi
Bir kez daḫı Şam seferin
itdi
Resūlı gine aldı Ol
seferde Ebu Bekr daḫı
bile idi Giderken
geldiler bir kilse

52. **bile:**
Kısas 236
Satır: **34**
Beraber, birlikte.
Ṭālib her ḳanda sefere
gidse Resūlı bile al didi
Bir kez daḫı Şam seferin
itdi
Resūlı gine aldı Ol
seferde Ebu Bekr daḫı
bile idi Giderken
geldiler bir kilse

53. **bile:**
Kısas 237
Satır: **12**
Beraber, birlikte.
eytdi Yā Ḫadīce sen
bilürsin kim biz
Muḥammedi nice
severüz Bilirsin kim ne
ḳadar Muḥammed
benümile sefere bile
varup durur İmdi gel
buña birez sermāye

54. **bile:**
Kısas 237
Satır: **30**
Beraber, birlikte.
didi Her ne ḳadar ki
saña sermāye virdüm
devesiyle hep senüñ
olsun didi Dön
gine ol kārubāna var
didi hem gine anlaruñla
bile gel didi Çün anı
işitdi

55. **bile:**
Kısas 239
Satır: **33**
Beraber, birlikte.
lirlerdi bile savaş
iderlerdi Ol gün Mikāʿīl
bir ādem şūretinde geldi
Ebu Cehli
bir kez urdı aḳtardı
Derḥāl ʿAbdullah bin
Mesʿud irişi geldi Gördi
ki Ebu Cehil

56. **bile:**
Kısas 240
Satır: **2**
Beraber, birlikte.
Abbās eytdi Benüm
mālum yoḳdur Resūl
eytdi Şol māl ki
Ümmü'l-fażla
virdüñ ol māldan vir
didi ʿAbbās eytdi ben
anı aña virdigimde hīç
kimse bile

57. **bile:**
Kısas 240
Satır: **7**
Beraber, birlikte.
vardılar çeri dirdiler
Daḫı çoḳ ʿavratlar bile
aldılar Anlaruñ kiminüñ
eri ki
minüñ ḳardaşı ölmişdi
Pes Cebrāʿīl geldi

Resūla eytdi Yā
Muḥammed uş

58. **bile:**
Kısas 240
Satır: **35**
Beraber, birlikte.
diler Resūl ḥażreti
buyurdı Ḥamzayı daḫı ol
şehīdleri daḫı bile sine
getirdiler
namāzın ḳıldılar Eytdi
Eger ḳız ḳardaşları
degülmisse idi işbu ara
ḳayadaḳtaki

59. **bile:**
Kısas 163
Satır: **34**
Birlikte.
biñ ḳoyun ḳomışıdı
Yūsuf niyyetine altı biñ
ḳomışıdı Ne vaḳt ki
Yūsufuñ
ḳardaşları ṭaşra ḳoyun
ḳatına çıḳsalar Yūsufı
bile varmaġa ḳomazdı
dāyim anı

60. **bile:**
Kısas 164
Satır: **16**
Birlikte.
getürdi Daḫı bir niçeler
eydürler ki ʿĀyişe
Raẓıya'llahu ʿanhā bir
gün Resūl
Ḥażretile ġazāya bile
çıḳmışıdı Andan
ʿĀyişenüñ göñli ṭar oldı
eytdi Yā

61. **bile:**
Kısas 135
Satır: **33**
"Da, de" bağlacı.
Ādem ile ṭaġıla ṭaş bile
aġladı Pes Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Aġlamañ
Hābīl ʿivāżın size virem
ki görki cemāli Hābīl
gibi ola Pes vardı Ḥavvā
Şīte

62. **bile:**
Kısas 140
Satır: **41**
"Da, de" bağlacı.
ḳaḳdı Yā şeyṭan gir didi
Pes İblīs eşek ḳuyruġına
yapışdı bile girdi Çün
Nūḥ
anı gördi eytdi Yā
melʿūn bunda seni kim
gördi İblīs eytdi Bilesin
ol vaḳtin

63. **bile:**
Kısas 168
Satır: **24**
"Da, de" bağlacı.
Yaʿḳūb şūretinde geldi
göründi Bir niçeler
ḳavlinde budur ki
Zelīḫānuñ bir
putı varıdı Her ḳancaru
varsa ol ṣanemi bile duta
varurdı Zelīḫā tīz vardı
vardı ol

64. **bile:**
Kısas 173
Satır: **3**
"Da, de" bağlacı.
didiler Melik buyurdı ol
biş ʿavratı ḥāżır
getürdiler Zelīḫāyı bile
getürdiler
… Andan bir kişi gine
Yūsufa eytdi Ne dirsin

65. **bile:**
Kısas 178
Satır: **8**
"Da, de" bağlacı.
virdiler Daḫı ʿAzīz-i
Mışr eytdi ki Eger gine
gelecek olursañuz ol ḳiçi
ḳardaşuñuzı bile duta
gelüñ aña daḫı buġday
vireyin didi Çün Yaʿḳūb
anı işit

66. **bilesince:**-*si, -nce*
Kısas 187
Satır: **6**
Birlikte, beraber.
ravnuñ saḳalına yapışup
ḳoparmışıdı Elḥāsıl fır
ʿavn Mūsāyı bisledi Ol
ḳadar
fır ʿavnıla seyrāna çıḳar
oldı ki dört yüz ḳul
bilesince seyrān iderdi
Muraṣṣa

67. **bile:**
Kısas 164
Satır: **11**
İle, birlikte.
Resūl Ḥażreti Mekkeden
Medīneye çoḳ ḳavm bile
gelmişidi Mālların
ṭavarların
Mekkede ḳomışlardı Ol
sebebden ol ḳavm melūl
olmışlardı Eytdiler Yā

68. **bile:**
Kısas 165
Satır: **25**
İle, birlikte.
bile ḳandadür Eytdi Yā
Cebrāʿīl Yūsuf öldise
cānın ʿAzrāʿīl aldı aña
ṣorsañ ne
dir … içinde vardı gine
geldi eytdi Yā Yaʿḳūb
ʿAzrāʿīle ṣordum

69. **bile:**
Kısas 167
Satır: **16**
İle, birlikte.
bir çögen gümişden
Zelīḫā düzdürmişidi
daḫı bir ḳaç ḳul almışıdı
Her gün bunla
rıñla bile ṭop oynardı
ayruḳ işi güci bilmezdi
Daḫı Zelīḫā Yūsufa şol
ḳadar

70. **bile:**
Kısas 168
Satır: **22**
Bile, üstelik.
daʿvet idicegez Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīle eytdi
Tīz eriş Yūsufa ki mekr
itdiler tā
ki benüm dōstluġum
bile azdurmadın varġıl

ol hīleleri bāṭıl itgil Pes
Cebrāʿīl

71. **bile:**
Kısas 181
Satır: **9**
Birlikte, bir arada.
İki oġluñ bile degildür
hem yükleri daḫı bile
yoḳ Yaʿḳūb ol ḥāli bildi
zārılık itdi
Oġlanlarıyla görüşdi ol
iki oġlanı ṣordı Bunlarıñ
ḥāli nice oldıġın ḫaber
virüñ

72. **bile:**
Kısas 185
Satır: **21**
Birlikte, bir arada.
ṣoñra Yūsuf Tañrı
buyruġıla aldı on sekiz
yıl bile oldılar Yūsufuñ
andan yidi
oġlı ḳızı oldı Beşi er
ikisi ḳız idi Yaʿḳūbdan
ṣoñra peyġamberlıḳ
Yūsufa

73. **bile:**
Kısas 186
Satır: **5**
Birlikte, bir arada.
dürmezsem ḳorḳarın ki
fırʿavn ikimüz bile
öldüre didi Bu ġuṣṣayıla
yatdı
Ḫitāb-ı ʿizzet irişdi ki
ḳulaġına … Düşinde
gördi

74. **bile:**
Kısas 193
Satır: **17**
Birlikte, bir arada.
fırʿavn gördi kim
Mūsāyıla Hārūn bile
geldiler Fırʿavn eytdi Yā
Mūsā bu kez
ḳardaşıñıla mı geldüñ
Mūsā eytdi Dünki gün
ḳavl itdüm ki īmān
getüresin

75. **bile:**
Kısas 194
Satır: **36**
Birlikte, bir arada.
taruz … Hāmān eytdi
Anı ḳardaşıyla bile
zindāna ḳoymaḳ gerek
Tā ki biz daḫı
cāẕūlarımuz div

76. **bile:**
Kısas 202
Satır: **39**
Birlikte, bir arada.
eytdi Yā muʿallim eger
sen daḫı ḫayr varımıssa
sen daḫı bile şehīd
olurduñ
didi Aġlamadı ṣabr
eyledi ʿavratına öğüt
virdi Yidi günden ṣoñra
Eyyūb

77. **bile:**
Kısas 170
Satır: **34**
"De,da" bağlacı.
oturdı … Ol vaḳtın ki
Yūsufı zindāna
getürdiler
Anuñıla iki yiğit bile
getürdiler idi Valid İbn
Reyyānnuñ birisi
saḳisiyidi ve bi

78. **bile:**
Kısas 197
Satır: **5**
Birlikte.
getürürdük diyeler Eger
kāfirlere müʿminlere
bile gösterse gine reva
degülidi
Zīrā müʿminler kāfire
beraber olısardı Kāfirler
görseler müʿminler
görmeseler

79. **bile:**
Kısas 197
Satır: **22**
Birlikte.
ḳalmayalum … Yūşāʿ
eytdi Yā Mūsā sen bu
ṭaş
üstine oturu dur ben
azığı unutmışın varayın
bulayın Mūsā eytdi Bile
dö

80. **bile:**
Kısas 200
Satır: **7**
Birlikte.
yüz kişi aldı şehrden
gitdiler Mālların
ṭavarların bile aldılar
gitdiler Ol
kāfirler bunlaruñ
gitdigine gülerlerdi
Cebraʿ ili Ḥaḳ Taʿālā
veribidi seḥer

bile-:

1. **biledi:**
Kısas 158
Satır: **9**
Keskin duruma getirmek.
boġazına bıçaġı çaldı
bıçaḳ kesmedi İbrāhīm
bıçaġı biledi iti eyledi
çaldı gine
kesmedi İsmāʿīl eytdi İy
baba bıçaġı key bile ki
tīz ölsün İbrāhīm bıçaġı
gine

2. **bile:**
Kısas 158
Satır: **10**
Keskin duruma getirmek.
boġazına bıçaġı çaldı
bıçaḳ kesmedi İbrāhīm
bıçaġı biledi iti eyledi
çaldı gine
kesmedi İsmāʿīl eytdi İy
baba bıçaġı key bile ki
tīz ölsün İbrāhīm bıçaġı
gine

3. **biledi:**-*di*
Kısas 158
Satır: **11**
Keskin duruma getirmek.
biledi Rivāyet iderler
yitmiş kez çaldı ḳesmedi
İbrāhīm ʿāciz ḳaldı Bir
āvāz
geldi ki … düşüñ yirine

geldi buyruġumuz
dutduñ Derḥāl Cebrāʿīl

bileg:

1. **bilege:**-*e*

Kısas 206
Satır: **10**
Bilek.
ardına düşdi Dāvud
giderken mıġnāṭıs ṭaşına
uġradı Ol ṭaşdan āvāz
geldi ki
Yā Dāvud Cālūtuñ
ölümi benümiledür
Tañrı emriyle beni
bilege al didi Pes

2. **bilege:**-*e*

Kısas 214
Satır: **23**
Bilek.
daḫı anı bilirem ammā
seniñ bilege Tañrınuñ
ulu adı vardur Benüm ne
miḳdārum ola ki ol āduñ
üstünce uçam Üşenme
yüri gidelüm ol ād ıssı
seni

bil-:

1. **bileler:**-*e,-ler*

Kısas 152
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Bilmek, anlamak.
İbrāhīm and içmişidi
kim Ben sizüñ
putlarıñuzı pārepāre
idiserem ta ki bile
ler şınan nesne Tañrılıġa
yaramaz Pes bir gün
bunlaruñ bayramı oldı
Ḳamu şehr

bilge:

1. **bilge:**

Kısas 212
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
Bilge, bilen, âlim kişi.
gesi raʿīyyatı nice ʿadl
iderler Çünki ḳarınca
sözin Süleymān işitdi
tebessüm
itdi … Ḳarınca sözine
güldi andan duʿā ḳıldı
eytdi İlāhi

bilin-:

1. **bilindi:**-*di*

Kısas 173
Satır: **15**
Bilinmek, öğrenilmek, anlaşılmak.
ribidi geldiler eytdiler
Yā Yūsuf senüñ suçıñ
yoġuduġı bilindi ʿAzīz-i
Mıṣrī ḫacīl
oldı Yūsuf eytdi Benüm
suçum yoḳ didigim ol
değil kim ʿazīz ḫacīl ola

2. **bilinür:**-*ür*

Kısas 195
Satır: **19**
Bilinmek, anlaşılmak.
ötürü görmeyesin didi
Bu ḫaberden bilinür ki
bir gün Şeyḫ-i Şibli
Raḥmetu'llah
eydür Bir gün Kaʿbeyi
ṭavāf iderdüm gördüm ki
bir gözlü bir ḳocacuḳ
Kaʿbeyi

bilişlik:

1. **bilişlik:**

Kısas 176
Satır: **20**
Tanışıklık.
eytdi Yā Yūsuf bunlar
yavuzlıḳ itdiler Eger sen
daḫı idecek olursan
seniñile
bunlaruñ arasında ne
farḳ ola Pes Yūsuf diledi
ki bunlara bilişlik vire
virmedi

2. **bilişlik:**

Kısas 176
Satır: **21**
Tanışıklık.
Eytdi Bunlar baña
ḥācete geldi Eger bilişlik
virürsem bunlar
dileklerin di
leyümeyeler yüzleri ḳara
ola utanalar didi Hem
senüñ keremüñ
belürmeye didi

bilke:

1. **bilkede:**-*de*

Kısas 126
Satır: **13**
Bel, omurga.
yaratdı Yaġrınında bir
süñük bilkede iki süñük
pençede beş
süñük dizde iki süñük
ṭopuḳda bir süñük her
barmakda iki süñük var
Andan

bilme-:

1. **bilmedin:**-*din*

Kısas 216
Satır: **18**
Bilmek, tanımak.
nişānı vardur Eger Tañrı
Taʿālā müsülmānlıḳ rūzī
ḳılursa eyüdür dedi
Belḳıs
anı eşitdi eytdi Niçün
müsülmān bilmezin …
Seni bilmedin

bilmez:

1. **bilmez:**

Kısas 122
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
İdrak etmemek, kavramamak.
mez Ḳırḳ biñ ḳanadı var
dürlü dürlü cevherden
Her ḳanadıñun yüñine
birer fe
riṣte durmışdur Tañrıya
tesbīḥ ider Ḳaçan ki ol
tesbīḥe meşġūl olsa
ferişteler

bilmezem:

1. **bilmezem:**

Kısas 212
Satır: **39**
Bilmem ki.
maʿnīsin bilir misin ne
dimekdür Süleymān
eytdi Bilmezem Ḳarınca
eytdi Maʿnīsi oldur kim
her ne ki gök altında ve

yir üstinde vardur hep
saña

bilmezüz:

1. **bilmezüz:**

Kısas 130

Satır: **21**

Kelime Tipi: **-**

Bilmek, anlamak, kavramak.

mezüz İblīs eytdi
Anuñçün yıġdı ki şol
ḳarşuġı aġaç dibinde bir
kişi yarat
mışdur Sizden iki biñ yıl
ilerüdür aña niddiyise
size daḫı anı ide didi
Çünki

bilmiş ol-:

1. **bilmiş ol-:**-*miş-uñ*

Kısas 133

Satır: **14**

Kelime Tipi: **-**

Haberin olsun. İyi bil.

ḳalasın ne deñizde ben
ḳalam didi Veheb eydür
Ḳaçan kim Ādem yire
indi
bir ferişte yire indi Nidā
ḳılup çaġırdı ki Yā yir
ehli canavarlar bilmiş
oluñ

bilsün:

1. **bilsün:**-*sün*

Kısas 175

Satır: **11**

Kelime Tipi: **-**

Bilmek, öğrenmek.

sün bilmeyen daḫı
bilsün kim ben
Yūsufvan Yaʿḳūb
peyġamber oġlı Siz daḫı
ʿavratlarıñuz daḫı
ḳızlarıñuz ḳulum
ḳaravaşumdur Siz iḳrār
eyler misiz Bunlar

bilüñ:

1. **bilüñ:**

Kısas 143

Satır: **28**

Bilmek, anlamak, kavramak.

şoñra Hūd ḫalḳı dīne
daʿvet itmege başladı ve
eytdi Ben ḥaḳ
peyġamberven
Gelüñ Tañrıyı bir bilüñ
ve beni ḥaḳ peyġamber
bilüñ didi Bunlar
eytdiler Yā

bin-:

1. **bindi:**-*di*

Kısas 129

Satır: **6**

(Bir şeyin veya bir hayvanın üzerine çıkıp) Ayakları sarkıtarak oturmak.

aldı Ādeme getürdi
Çünkim Ādem anı gördi
müteḥayyīr oldı Ādem
ol ata
bindi eytdi … Nidā
geldi ki Yā

2. **bindi:**-*di*

Kısas 129

Satır: **9**

(Bir şeyin veya bir hayvanın üzerine çıkıp) Ayakları sarkıtarak oturmak.

Ādem ol ata bindi
Ḥavvā deveye bindi
Ferişteler şaġında
şolunda ṣaf ṣaf yürür
leridi Tā ki uçmaḳ
ḳapusına getürdiler Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Ādem
yir gök

3. **bindi:**-*di*

Kısas 129

Satır: **9**

(Bir şeyin veya bir hayvanın üzerine çıkıp) Ayakları sarkıtarak oturmak.

Ādem ol ata bindi
Ḥavvā deveye bindi
Ferişteler şaġında
şolunda ṣaf ṣaf yürür
leridi Tā ki uçmaḳ
ḳapusına getürdiler Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Ādem
yir gök

4. **binse:**-*se*

Kısas 129

Satır: **7**

(Bir şeyin veya bir hayvanın üzerine çıkıp) Ayakları sarkıtarak oturmak.

Ādem aḥsenet ḳanḳı kişi
kim ata binse bunı oḳıya
tā ki Ḥaḳ Taʿālānuñ
şükri
yirine gele Andan Ḥaḳ
Taʿālā hemān sāʿat
deveyi yaratdı ʿaẓīm
görklü Andan

5. **bindiler:**-*di, -ler*

Kısas 199

Satır: **15**

(Bir şeyin veya bir hayvanın üzerine çıkıp) Ayakları sarkıtarak oturmak.

Leşkeri ne iñiledin
bindiler vardılar ol
leşkeri şıdılar Daḫı bir
gün Beni İsrāʿīl
içinde ḳatı ḳızlıḳ oldı
ḫalāyıḳ bunaldılar
Yūşaʿa ḫaber itdiler
Durdı minbere

6. **binerdi:**-*er, -di*

Kısas 199

Satır: **9**

(Bir şeyin veya bir hayvanın üzerine çıkıp) Ayakları sarkıtarak oturmak.

bedem ata binerdi
çıḳardı Her kande ki bir
kāfir bulsa depelerdi
Dāyim Beni
İsrāʿīl ḳavmına Tevrīt
ögredürdi Mūsā şerīʿatın
dutardı Bir gün kāfirler
Yūşaʿı

7. **binerdi:**-*er, -di*

Kısas 212

Satır: **8**

(Bir şeyin veya bir hayvanın üzerine çıkıp) Ayakları sarkıtarak oturmak.

… Bir gün Süleymānuñ
taḫtın yıl götürüp
giderdi Altunda atlular
yürürdi Bir ni
çeler eytdiler ki
Süleymān daḫı ata

binerdi giderken
ḳarıncalaruñ ulusı eytdi

8. **bindiler:**-*di, -ler*
Kısas 222
Satır: **36**
(Bir şeyin veya bir hayvanın üzerine çıkıp) Ayakları sarkıtarak oturmak.
kerinden altı biñ kişi
uyurudladılar Dükeli iş
görmüş rūzigār şınamış
Buyurdı bu
altı biñ ḳısırıġa bindiler
Ḫıżır peyġamber iki biñ
kişiyile öñünce yürürdi

9. **bindiler:**-*di, -ler*
Kısas 241
Satır: **29**
(Bir şeyin veya bir hayvanın üzerine çıkıp) Ayakları sarkıtarak oturmak.
işitdi buyurdı bindiler
Ḳureyżanuñ ḳalʿasın
egritdiler Anda Maʿāẕa
oḳ
doḳundı eytdi İlāhi
benüm Ḳureyżadan
dādumı alıvir alayın
andan şoñra ölür

10. **bindiler:**
Kısas 155
Satır: **4**
Binmek.
kes getürdiler ol atuñ
aşaga yanına baġladılar
yidi gün acıḳdurdılar
Nemrūd
bir vezīrin aldı ve oḳ
yay aldı ol ata bindiler
ol atı kerkeslere
gösterdiler anlar

11. **bindi:**
Kısas 160
Satır: **32**
Binmek.
den indürdi tozın silkdi
ḥōş ḥiẕmet itdi İbrāhīm
eytdi Oġlum gelicek eyt
ki bu
evüñ ḳapusın key
beklesün didi İbrāhīm
gine devesine bindi gitdi
Pes Hācerile

12. **binmişidi:**-*miş, -i, -di*
Kısas 183
Satır: **33**
Binmek.
tında gelürdi ʿaẓametile
ṭanṭanayıla Yaʿḳūb bir
deveye binmişidi anuñ
daḫı üstine
bir nesne itmişleridi Çün
anı gördi andan yana
yürüdi Yaʿḳūb daḫı
Yūsufı

13. **bindiler:**-*diler*
Kısas 197
Satır: **40**
Binmek.
öğret Ben bir zaman
bunda Ḫıżrıla ḳalısaram
didi Yūşāʿı gönderdi
Mūsā
Ḫıżrıla durdılar deñiz
kenārına geldiler bir
gemi bulup bindiler …

14. **binip:**-*ip*
Kısas 237
Satır: **17**
Bir şeyin üstüne çıkıp ayaklarını sallandırarak oturmak.
binip Resūluñ ardından
eytdi Yā Muḥammed
revā degül ki sen
yürüyesin ben
binem didi deveden indi
Resūlu deveye bindirdi
Meysere deve yitdi
gitdiler

15. **binerdi:**-*erdi*
Kısas 215
Satır: **39**
Bin, çok sayıda.
On iki biñ şubaşısı
varıdı Her şubaşı
ḥükminde on biñ kişi
binerdi Biz gine
Belḳıs sözine gelelüm
Çün Belḳıs bir menzil
gitdi Süleymān bu
yañadan

16. **bindiği:**
Kısas 173
Satır: **41**
Ata binmek.
lelüm Pes melik kendü
bindiği atı veribidi
tonıyıla vardılar Yūsufı
zindandan
çıḳardılar getürdiler
Melik Reyyān ḳarşu
yürüdi saçu saçdı Melik
ʿAzīze

17. **bindi:**-*di*
Kısas 187
Satır: **16**
Binmek, ata binmek.
ḳıbṭīnüñ öldügin eşitdi
amma bilmedi ki kim
öldürdi Çünki irte oldı
Mūsā gine
atına bindi teferrüç
iderken gine gördi kim
Beni İsrāʿīl ḳavmı gine
urışur Mūsā

18. **binmege:**-*mege*
Kısas 188
Satır: **31**
Binmek.
tamam oldı Mūsā bir
gün vardı yola binmege
bir merkeb aldı Şuʿayb
daḫı iki
yüz ḳoyun virdi Mūsā
ʿavratı Ṣaġura daḫı
oġlancuḳların aldı
Mışırdan yaña

19. **binsem:**-*sem*
Kısas 189
Satır: **15**
Binmek, oturmak.
oluram Daḫı benümile
iki ḳardaş gibi danışur
yayan yürütmez Kaçan
binsem
yig atlar gibi gider
Ḳarnum açsa envaʿ
dürlü ṭaʿām ağzından
ağzıma ḳoyar

20. **bindi:**-*di*
Kısas 200

Satır: **30**
Gemiye binmek.
göñli melül olduġı
sebebden ötürü Yūnusa
zindān veribidi Çünki
deniz
kenārına geldi Yūnus
gemiye bindi üç gün
gitdi dördünci gün
ḳuşluḳ vaḳtında

21. **binem:**-*em*
Kısas 237
Satır: **18**
Bir şeyin veya bir hayvanın üzerine çıkıp, ayakları sarkıtarak oturmak.
binip Resūluñ ardından
eytdi Yā Muḥammed
revā degül ki sen
yürüyesin ben
binem didi deveden indi
Resūlu deveye bindirdi
Meysere deve yitdi
gitdiler

22. **binse:**-*se*
Kısas 239
Satır: **32**
Binmek.
rile ol ṭopraḳ gözlerine
girdi Ol gün yitmiş kişi
öldiler ve yitmiş kişi
daḫı başlu
oldı Ḫaberde şöyledür ki
Resūl ḥażreti ne ḳadar
ġazāya binse ferişteler
ge

<u>biñ:</u>

1. **biñ:**
Kısas 139
Satır: **1**
Bin, pek çok.
biri bir ādem ṣūretinde
idi Ol sānemlerüñ bir
evi varıdı biñ arşun
yüksekligi
varıdı ve biñ arşun ini
varıdı Urşuyı altundan
gümişden idi Bir gün
Nūḥ durdı

2. **bin:**
Kısas 144
Satır: **25**
Bin, pek çok.
Ḥicazıla Şām
arasındayıdı Anuñ adına
bin ʿömrü biñ ḳayd bin
had bin
ṣemūd bin ʿād ʿavş bin
sām bin dirlerdi Bular
Hūd ḳavmine eytdiler

3. **bin:**
Kısas 144
Satır: **25**
Bin, pek çok.
Ḥicazıla Şām
arasındayıdı Anuñ adına
bin ʿömrü biñ ḳayd bin
had bin
ṣemūd bin ʿād ʿavş bin
sām bin dirlerdi Bular
Hūd ḳavmine eytdiler

4. **bin:**
Kısas 144
Satır: **26**
Bin, pek çok.
Ḥicazıla Şām
arasındayıdı Anuñ adına
bin ʿömrü biñ ḳayd bin
had bin
ṣemūd bin ʿād ʿavş bin
sām bin dirlerdi Bular
Hūd ḳavmine eytdiler

5. **bin:**
Kısas 144
Satır: **26**
Bin, pek çok.
Ḥicazıla Şām
arasındayıdı Anuñ adına
bin ʿömrü biñ ḳayd bin
had bin
ṣemūd bin ʿād ʿavş bin
sām bin dirlerdi Bular
Hūd ḳavmine eytdiler

6. **bin:**
Kısas 144
Satır: **26**
Bin, pek çok.
Ḥicazıla Şām
arasındayıdı Anuñ adına
bin ʿömrü biñ ḳayd bin
had bin
ṣemūd bin ʿād ʿavş bin
sām bin dirlerdi Bular
Hūd ḳavmine eytdiler

7. **biñ:**
Kısas 132
Satır: **41**
Bin sayısı.
onuna yüz virem yüzine
biñ virem biñine
dīẕārum gösterem Eger
günāh işleyesin

8. **biñ:**
Kısas 214
Satır: **42**
Bin sayısı.
ḫōş idevüz didiler Pes
Belḳıs biti cevābın yazdı
eytdi Her ne kim
nāmede
vardur oḳudum Uş
ḥażretüñe kişi veribidüm
Teberrikler tuḥfeler
ḳabūl idesiz Biñ

9. **biñ:**
Kısas 130
Satır: **22**
Bin, sayı sıfatı.
mezüz İblīs eytdi
Anuñçün yıġdı ki şol
ḳarşuġı aġaç dibinde bir
kişi yarat
mışdur Sizden iki biñ yıl
ilerüdür aña niddiyise
size daḫı anı ide didi
Çünki

10. **biñ:**
Kısas 136
Satır: **7**
Bin, sayı sıfatı.
me ḫalīfe olġıl didi Ol
vaḳt kim Ādem anı
vaṣiyyet itdi biñ
yaşındayıdı Feriş
teler eytdiler Yā Ādem
ölümüñ yaḳın geldi
didiler Ādem anı işitdi
İlāhi ölüm

11. **biñ:**
Kısas 136
Satır: **15**
Bin, sayı sıfatı.

ne ḳadardur Eytdi Biñ
yıldur Ādem eytdi Ḳırḳ
yılın aña baġışladum
didi
Bu söz üzerine ferişteler
ṭanuḳ oldı Ol vaḳt kim
Ādemüñ eceli yaḳın
geldi Fe

12. **biñ:**
Kısas 136
Satır: **20**
Bin, sayı sıfatı.
Ādem inkār eyledi Pes
ferişteler ṭanuḳluḳ
virdiler Ādem işitdi Ḥaḳ
Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Ādem
biñ yıl tamām saña ömr
virdüm Dāvuda daḫı yüz
yıl

13. **biñ:**
Kısas 139
Satır: **2**
Bin, sayı sıfatı.
biri bir ādem ṣūretinde
idi Ol sānemlerüñ bir
evi varıdı biñ arşun
yüksekligi
varıdı ve biñ arşun ini
varıdı Urşuyı altundan
gümişden idi Bir gün
Nūḥ durdı

14. **biñ:**
Kısas 139
Satır: **43**
Bin, sayı sıfatı.
Mādem ki bizüm
aramuzdasın tā ki biñ
yıla degin ve bir
rivāyetde ṭoḳuz yüz elli

15. **biñ:**
Kısas 140
Satır: **10**
Bin, sayı sıfatı.
düzgil tā ki saña
uyanları ḳurtarası Çün
Nūḥ işitdi anuñ ḳaydına
meşġūl
oldı Allah Taʿālā eytdi
Yā Nūḥ geminüñ biñ
arşun uzunı ve biñ arşun
ini ve

16. **biñ:**
Kısas 140
Satır: **10**
Bin, sayı sıfatı.
düzgil tā ki saña
uyanları ḳurtarası Çün
Nūḥ işitdi anuñ ḳaydına
meşġūl
oldı Allah Taʿālā eytdi
Yā Nūḥ geminüñ biñ
arşun uzunı ve biñ arşun
ini ve

17. **biñ:**
Kısas 148
Satır: **11**
Bin, sayı sıfatı.
secde eyledi durdı vardı
bir bünyād başladı Biñ
arşun uzunı ve biñ arşun
ini
idi Altundan ve
gümişden ferşiyidi ʿāc
ve abanosdan ḳapusıyıdı
ve mıḫları al

18. **biñ:**
Kısas 148
Satır: **11**
Bin, sayı sıfatı.
secde eyledi durdı vardı
bir bünyād başladı Biñ
arşun uzunı ve biñ arşun
ini
idi Altundan ve
gümişden ferşiyidi ʿāc
ve abanosdan ḳapusıyıdı
ve mıḫları al

19. **biñ:**
Kısas 161
Satır: **27**
Bin, sayı sıfatı.
İlāhi İsḥāḳa şol nesneyi
rūzī ḳılduñ kim biñ
peyġamber anuñ
bilinden geliser
İsmāʿīle daḫı ne virdün
Ḥaḳ Taʿālā eytdi İsmāʿīl
belinden bir oġul geliser
ki

20. **biñ:**
Kısas 167
Satır: **6**
Bin, sayı sıfatı.
ḳaḳıdılar eytdiler Sen
bunuñ gibi söz dirseñ
seni kimse almaz didiler
Pes ṣoñra
Yūsuf ḳıymete çıḳdı Biñ
oḳḳa gümişe ve biñ
oḳḳa altuna ve biñ oḳḳa
incüye

21. **biñ:**
Kısas 167
Satır: **6**
Bin, sayı sıfatı.
ḳaḳıdılar eytdiler Sen
bunuñ gibi söz dirseñ
seni kimse almaz didiler
Pes ṣoñra
Yūsuf ḳıymete çıḳdı Biñ
oḳḳa gümişe ve biñ
oḳḳa altuna ve biñ oḳḳa
incüye

22. **biñ:**
Kısas 167
Satır: **6**
Bin, sayı sıfatı.
ḳaḳıdılar eytdiler Sen
bunuñ gibi söz dirseñ
seni kimse almaz didiler
Pes ṣoñra
Yūsuf ḳıymete çıḳdı Biñ
oḳḳa gümişe ve biñ
oḳḳa altuna ve biñ oḳḳa
incüye

23. **biñ:**
Kısas 167
Satır: **7**
Bin, sayı sıfatı.
ve biñ oḳḳa nāfe müşke
ve biñ pāre kemḫaya ve
biñ ata dediler Çünki
Yūsuf
bu bahāya çıḳdı eytdiler
Meger bunı ʿAzīz-i
Mıṣrī ala anduḳ kişi
bahā yitür

24. **biñ:**
Kısas 167

Satır: **7**
Bin, sayı sıfatı.
ve biñ oḳḳa nāfe müşke
ve biñ pāre kemḫaya ve
biñ ata dediler Çünki
Yūsuf
bu bahāya çıḳdı eytdiler
Meger bunı ʿAzīz-i
Mıṣrī ala anduḳ kişi
bahā yitür

25. **biñ:**
Kısas 167
Satır: **7**
Bin, sayı sıfatı.
ve biñ oḳḳa nāfe müşke
ve biñ pāre kemḫaya ve
biñ ata dediler Çünki
Yūsuf
bu bahāya çıḳdı eytdiler
Meger bunı ʿAzīz-i
Mıṣrī ala anduḳ kişi
bahā yitür

26. **biñ:**
Kısas 174
Satır: **25**
Bin, sayı sıfatı.
lunmazdı Şöyle oldı kim
bir batman etmek Mıṣr
batmanıyla biñ altuna
çıḳdı
Yūsuf dāyima durmışıdı
ṣatardı Daḫı daşra
vilayetlerden gelürlerdi
alırlardı

27. **biñ:**
Kısas 192
Satır: **7**
Bin, sayı sıfatı.
oturmışıdı Nil ırmaġı
altından geçerdi Biñ
ḳaravaş Beni İsrāʿīl
ḳızlarından ṣaf
baġlayup taḫt ardında
dururlarıdı Çünki firʿavn
Mūsāyı görür bir kişi
ʿabā

28. **biñ:**
Kısas 198
Satır: **38**
Bin, sayı sıfatı.
Mūsādan tamam
oḳumışıdı Beni İsrāʿīl
içinde andan fāżıl yoġıdı
Hem key
ġāziyidi daḫı zāhid idi
daḫı biñ ay oruç
ağzından kāfire ḳılıç
urmışıdı Giceden

29. **biñ:**
Kısas 198
Satır: **40**
Bin, sayı sıfatı.
irteye degin tāʿat iderdi
Ḫaberde şöyle
gelmişdür kim bizüm
peyġamberimüz
eytdi İy kāşke benüm
ümmetüm de anuñ gibi
bir ġāzī olayıdı ki biñ ay
oruç

30. **biñ:**
Kısas 199
Satır: **4**
Bin, sayı sıfatı.
hīç ġuṣṣa yimesün ki
anuñ ümmetine bir gice
virdüm ki her ḳanḳı kişi
kim ol gi
ceyi ʿibādetle geçüre
Yūşaʿ ol biñ ayda ne
ḳadar ṣevāb bulursa ol
kişiye ol ḳadar

31. **biñ:**
Kısas 202
Satır: **23**
Bin, sayı sıfatı.
Külli mālı gitdi ve
oğlanları ḳırıldı Ḳırḳ
süri ḳoyunı varıdı Her
süri biñ idi Ḥaḳ
Taʿālā bir sil veribidi ol
ḳoyunı hep helāk itdi
Eyyūb miḥrāb içinde
otururdı Ço

32. **biñ:**
Kısas 224
Satır: **30**
Bin, sayı sıfatı.
nümile danışır dedi
Ḫaberde şöyledür ki bir
gün Loḳmāna bir kişi
geldi eytdi
Baña biñ aḳçe vir ödünç
dedi Virdi Ol kişi niyet
itmiş ki ol aḳçeyi
virmeye

33. **biñ:**
Kısas 224
Satır: **38**
Bin, sayı sıfatı.
Loḳmān bunı taʿaccüb
iderken gördi ki ol kişi
geldi eytdi Yā Loḳmān
Kerem
it biñ aḳçe daḫı gerek
oldı ikisin daḫı bile
virem dedi Bu kez niyeti
doġrı itdi

34. **biñ:**
Kısas 224
Satır: **39**
Bin, sayı sıfatı.
Eytdi İlāhi baña sen vir
tā ki ben daḫı buña
virem didi Ol biñ aḳçe iş
ledi iki biñin Loḳmān
ḳatına getirdi Çün
lokman ḳatına getirdi
çūn Loḳmān

35. **biñin:**-*in*
Kısas 224
Satır: **40**
Bin, sayı sıfatı.
Eytdi İlāhi baña sen vir
tā ki ben daḫı buña
virem didi Ol biñ aḳçe iş
ledi iki biñin Loḳmān
ḳatına getirdi Çün
lokman ḳatına getirdi
çūn Loḳmān

36. **biñin:**-*in*
Kısas 224
Satır: **41**
Bin, sayı sıfatı.
anı gördi ol akçenüñ
biñin aldı biñini gine
ıssına virdi Ol suda
bulduġunu aña

37. **biñ:**
Kısas 235

Satır: **8**
Bin, sayı sıfatı.
rinüñ küngüreleri yıḳıldı
Daḫı ol od ki İbrāhīm
zamānından berü
yanardı söyündü
Ḳamu putlar yüzün ḳoyu
yıḳıldı Daḫı biñ kilseniñ
ḳubbesi aşaġa geçdi
Ḳamu

38. **biñ:**
Kısas 121
Satır: **16**
Bin, pek çok. II Aşırılık ve çokluk ifade eder.
Andan Ḥaḳ Taʿālā bir
dāne gevher yaratdı
Anuñ ululuġı yirce
gökce idi Ol
gevherüñ yitmiş biñ başı
var Her başında yitmiş
biñ dili var Her dilinde
yitmiş

39. **biñ:**
Kısas 121
Satır: **16**
Bin, pek çok. II Aşırılık ve çokluk ifade eder.
Andan Ḥaḳ Taʿālā bir
dāne gevher yaratdı
Anuñ ululuġı yirce
gökce idi Ol
gevherüñ yitmiş biñ başı
var Her başında yitmiş
biñ dili var Her dilinde
yitmiş

40. **biñ:**
Kısas 121
Satır: **17**
Bin, pek çok. II Aşırılık ve çokluk ifade eder.
biñ dürlü tesbīḥ var
Tañrıyı öger Andan ol
gevhere naẓar ḳıldı ol
naẓardan
eridi şu oldı Daḫı
ḳudreti öñinde mevc
urdı Daḫı eydürler ki
Her nesne ki

41. **biñ:**
Kısas 144
Satır: **25**
Çok, pek çok.
Ḥicazıla Şām
arasındayıdı Anuñ adına
bin ʿömrü biñ ḳayd bin
had bin
şemūd bin ʿād ʿavş bin
sām bin dirlerdi Bular
Hūd ḳavmine eytdiler

42. **biñ:**
Kısas 215
Satır: **26**
Bin tane, binlerce.
lara ḳarışdı bile oldı
Belḳıs gitmege yaraḳ
itdi Dört yüz ḫūb
ḳaravaş getirdiler
ḫōş bezediler Daḫı dört
yüz yük armaġanlar
teberrükler tuḥfeler aldı
Daḫı biñ

43. **biñ:**
Kısas 221
Satır: **24**
Bin tane, binlerce.
Ḳardaşları Yāfes
oġlanlarından idi
Tūfāndan şoñra ol ṭaġ
ardına düşmişleridi
Dişisinden biñ oġlan
doġardı derḥāl dişisiyle
erkegi beraber olurdı
Ṣūretleri

44. **bin:**
Kısas 144
Satır: **25**
Bin, çok fazla.
Ḥicazıla Şām
arasındayıdı Anuñ adına
bin ʿömrü biñ ḳayd bin
had bin
şemūd bin ʿād ʿavş bin
sām bin dirlerdi Bular
Hūd ḳavmine eytdiler

45. **biñ:**
Kısas 207
Satır: **14**
Bin, çok fazla.
Dāvuduñ gölgesi anuñ
üstine düşdi Ol ʿavrat
daḫı Dāvudı gördi
Diledi ki sa
çıyla gevdesin örte Çün
Dāvud anı gördi biñ cān
u dilile aña ʿāşıḳ oldı
Yidi

46. **biñ:**
Kısas 159
Satır: **19**
Binlerce, pek çok.
geldi ʿAẓīm ḫūbıdı Biñ
peyġamber İsḥāḳ
belinden geldi Sāre
İbrāhīme eytdi
Tīz dut Hācerile İsmāʿīli
bir yire ilet Nice nice
ben bunlaruñ belāsın
çekeyin

47. **biñ:**
Kısas 215
Satır: **6**
Binlerce, pek çok.
dılar Çün ol yañadan
Belḳıs ilçisi geldiler
meydānda ol ʿaẓameti
gördiler Her
ne kim getirmişlerdi biñ
ol ḳadar buldılar Ol
kendüler getürdügüni
göstermege

48. **biñini:**-*i, -n, -i*
Kısas 224
Satır: **41**
Bin tanesini.
anı gördi ol akçenüñ
biñin aldı biñini gine
ıssına virdi Ol suda
bulduġunu aña

49. **bindi:**-*di*
Kısas 183
Satır: **31**
Ata binmek, atlanmak.
atına bindi yüridiler
Yaʿḳūb ḳanḳı nayibi
görse Yūsuf bu mıdur
dirdi Eytdürlerdi
Biz Yūsufuñ ḳulıyuz
dirleridi Andan şoñra
Yūsufuñ ʿalemi göründi
Çadır al

50. **biñine:**-*i, -n, -e*

Kısas 132

Satır: **41**

Bin sayısı.

onuna yüz virem yüzine
biñ virem biñine
dīẕārum gösterem Eger
günāh işleyesin

biñ biñ:

1. **biñ biñ:**

Kısas 196

Satır: **33**

Kelime Tipi: -

Binlerce.

yā her bir ṭaş dibinde biñ
biñ benüm bigi Mūsāñ
varımış imdi tevbe
itdüm
didi secdeye düşüp
ağladı Ḥaḳ Taʿālā ḫiṭāb
ḳılup eytdi ki Yā Mūsā
başuñı

2. **biñ biñ:**

Kısas 196

Satır: **31**

Kelime Tipi: -

Binlerce.

ki kendü gibi biñ biñ
Mūsā her bir taş dibinde
ṭurur ʿAṣāsı elinde
çaġrışup ey
dürler Rabbi erini dirler
Çün Mūsā anları gördi
utandı eytdi İy bāri
Ḫüdā

biñ üç yüz elli:

1. **biñ üç yüz elli:**

Kısas 142

Satır: **1**

Kelime Tipi: -

Bin üç yüz elli, sayı sıfatı.

Ṭūfāndan ṣoñra daḫı iki
yüz elli yıl diri oldı ve
bir rivāyetde biñ üç yüz
elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma
vaṣīyyet itdi Yā oġul iki
nesneyi işlegil ve iki
nesne

2. **biñ üç yüz elli:**

Kısas 142

Satır: **1**

Kelime Tipi: -

Bin üç yüz elli, sayı sıfatı.

Ṭūfāndan ṣoñra daḫı iki
yüz elli yıl diri oldı ve
bir rivāyetde biñ üç yüz
elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma
vaṣīyyet itdi Yā oġul iki
nesneyi işlegil ve iki
nesne

3. **biñ üç yüz elli:**

Kısas 142

Satır: **1**

Kelime Tipi: -

Bin üç yüz elli, sayı sıfatı.

Ṭūfāndan ṣoñra daḫı iki
yüz elli yıl diri oldı ve
bir rivāyetde biñ üç yüz
elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma
vaṣīyyet itdi Yā oġul iki
nesneyi işlegil ve iki
nesne

4. **biñ üç yüz elli:**

Kısas 142

Satır: **1**

Kelime Tipi: -

Bin üç yüz elli, sayı sıfatı.

Ṭūfāndan ṣoñra daḫı iki
yüz elli yıl diri oldı ve
bir rivāyetde biñ üç yüz
elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma
vaṣīyyet itdi Yā oġul iki
nesneyi işlegil ve iki
nesne

5. **biñ üç yüz elli:**

Kısas 142

Satır: **1**

Kelime Tipi: -

Bin üç yüz elli, sayı sıfatı.

Ṭūfāndan ṣoñra daḫı iki
yüz elli yıl diri oldı ve
bir rivāyetde biñ üç yüz
elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma
vaṣīyyet itdi Yā oġul iki
nesneyi işlegil ve iki
nesne

6. **biñ üç yüz elli:**

Kısas 142

Satır: **1**

Kelime Tipi: -

Bin üç yüz elli, sayı sıfatı.

Ṭūfāndan ṣoñra daḫı iki
yüz elli yıl diri oldı ve
bir rivāyetde biñ üç yüz
elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma
vaṣīyyet itdi Yā oġul iki
nesneyi işlegil ve iki
nesne

7. **biñ üç yüz elli:**

Kısas 142

Satır: **1**

Kelime Tipi: -

Bin üç yüz elli, sayı sıfatı.

Ṭūfāndan ṣoñra daḫı iki
yüz elli yıl diri oldı ve
bir rivāyetde biñ üç yüz
elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma
vaṣīyyet itdi Yā oġul iki
nesneyi işlegil ve iki
nesne

8. **biñ üç yüz elli:**

Kısas 142

Satır: **1**

Kelime Tipi: -

Bin üç yüz elli, sayı sıfatı.

Ṭūfāndan ṣoñra daḫı iki
yüz elli yıl diri oldı ve
bir rivāyetde biñ üç yüz
elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma
vaṣīyyet itdi Yā oġul iki
nesneyi işlegil ve iki
nesne

9. **biñ üç yüz elli:**

Kısas 142

Satır: **1**

Kelime Tipi: -

Bin üç yüz elli, sayı sıfatı.
Ṭūfāndan ṣoñra daḫı iki yüz elli yıl diri oldı ve bir rivāyetde biñ üç yüz elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma vaṣīyyet itdi Yā oġul iki nesneyi işlegil ve iki nesne

10. **biñ üç yüz elli:**
Kısas 142
Satır: **1**
Kelime Tipi: **-**
Bin üç yüz elli, sayı sıfatı.
Ṭūfāndan ṣoñra daḫı iki yüz elli yıl diri oldı ve bir rivāyetde biñ üç yüz elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma vaṣīyyet itdi Yā oġul iki nesneyi işlegil ve iki nesne

biñ üç yüz yigirmi beş:
1. **biñ üç yüz yigirmi beş:**
Kısas 199
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Bin üç yüz yirmi beş, sayı sıfatı.
Ṣuʿayb ʿAleyhi's-selām Ṣuʿayb Ṣālīḥ Peyġamber ḳızı oġlanlarından idi Ṣālīḥ Peyġamberden Ṣuʿayba degin biñ üç yüz yigirmi beş yıl geçmişidi

biñ yidi yüz:
1. **biñ yidi yüz:**
Kısas 138
Satır: **43**
Kelime Tipi: **-**
Bin yedi yüz, sayı sıfatı.
cebbārılardan idi evvel süci içen olıdı Meliküñ biñ yidi yüz ṣanemi varıdı her biri

2. **biñ yidi yüz:**
Kısas 200
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
Bin yedi yüz, sayı sıfatı.
yüz kişi aldı şehrden gitdiler Mālların ṭavarların bile aldılar gitdiler Ol kāfirler bunlaruñ gitdigine gülerlerdi Cebraʾ ili Ḥaḳ Taʿālā veribidi seḥer

bī-namāz:
1. **bī-namāzlar:**-*lar*
Kısas 126
Satır: **1**
Namaz kılmayan kimse.
ṭamu adı Saḳardur aña bī-namāzlar girür Altıncı ṭamu adı Hecīmdür aña cuhūdlar girür naṣrānīler mecūsīler girür Yidinci ṭamu adı Hāviyedür aña

bıñar:
1. **bıñar:**
Kısas 222
Satır: **20**
Pınar.
eytdi İy ulular begler ʿālimler baña ḫaber virüñ ki oḳuduġuñuz kitāplarda bildiñüz mi kim Ḥaḳ Taʿālā yir yüzinde bir bıñar yaratmışdur Aña ʿAynü'l-

2. **bıñar:**
Kısas 222
Satır: **24**
Pınar.
vaṣiyyetnāmesinde ben gördüm Vardur kim hīç āferīde ayaḳ başmamışdur Ammā ol bıñar ḳarañulıḳdadır Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Ḳanḳı ṭarafdadur Ol

3. **bınarı:**-*ı*
Kısas 222
Satır: **16**
Pınar.
eytdi Bilmezem evet gökde ferişteler söyleşürler ki Ḥaḳ Taʿālānuñ yir yü zinde ḳarañlıḳda bir bınarı vardur hīç ādem oġlanı anda varmış degüldür Andan

4. **bıñar:**
Kısas 223
Satır: **5**
Pınar.
boncuḳdan āvāz geldi Ḫıżr āvāzdan yaña yürüdi Geldi ol boncuġı bir bıñar ḳatında buldı Ḫıżr ṭonın çıḳardı ol bıñara girdi yundı Andan birez içdi Bal

5. **bıñara:**-*a*
Kısas 223
Satır: **6**
Pınar.
boncuḳdan āvāz geldi Ḫıżr āvāzdan yaña yürüdi Geldi ol boncuġı bir bıñar ḳatında buldı Ḫıżr ṭonın çıḳardı ol bıñara girdi yundı Andan birez içdi Bal

6. **bıñarlar:**-*lar*
Kısas 125
Satır: **7**
Pınar, çeşme, kaynak.
ve ḳuyular dibinde ve bıñarlar içinde olurlar Daḫı at ṣūretinde gözükürler Daḫı hayvan deve eşek ṣıġır ṣūretinde ḳoyun ṣūretinde görinürlerdi Ḳaçan kim

7. **bıñarlar:**-*lar*
Kısas 148
Satır: **14**
Pınar, çeşme, kaynak.
tundan ve gümişden idi Pes ol bünyāduñ dört yanına baġlar ve

bağçeler dikdi
ler bıñarlar aḳıtdılar
Sudan ve süden ve
baldan ve süciden ve
daḫı ne kim

8. **bıñar:**
Kısas 197
Satır: **23**
Pınar, çeşme, kaynak.
nelüm mebāẕa ki yol
azasın didi Pes gine
döndiler ol bıñar ḳatına
geldiler Ḫıżırı
anda gördiler durmış
namaz ḳılur Ṣabr itdiler
namazın tamam ḳıldı
Mūsā ilerü

9. **bıñarı:**-*ı*
Kısas 222
Satır: **12**
Pınar, çeşme, kaynak.
ʿibādet ḳılam Ruḳāʿīl
eytdi Diler misin ki
ömrüñ uzun ola Eytdi
Belī
Ruḳāʿīl eytdi Yir
yüzinde Tañrınuñ bir
bıñarı vardur aña āb-ı
ḥayāt dirler Her

bindir-:

1. **bindirdiler:**
Kısas 166
Satır: **23**
Bindirmek.
bindirdiler gitdiler
Giderken Yūsuf anası
maḳberesine uġradı
kendüyi deve
den aşaġa bıraḳdı aġladı
eytdi Yā ana beni
ḳardaşlarum ḳullıġa
ṣatdılar Uş

2. **bindirdi:**-*dir, -di*
Kısas 237
Satır: **18**
Bindirmek.
binip Resūluñ ardından
eytdi Yā Muḥammed
revā degül ki sen
yürüyesin ben
binem didi deveden indi
Resūlu deveye bindirdi
Meysere deve yitdi
gitdiler

bir:

1. **bir:**
Kısas 148
Satır: **20**
Öyle bir.
heves itdi Bir gün İblīs
eytdi bir şeyḫ ṣūretine
girüp katına geldi ve
eytdi Yā
Nemrūd benüm ḳatumda
bir ʿilm vardur
nücūmdan daḫı yig
Nemrūd eytdi

2. **bir:**
Kısas 162
Satır: **11**
Öyle bir.
artuḳ niçün göstermedi
Cevāb budur ki her
birinde bir ḫaṣlet varıdı
Ḳaz key
ḥarişdür rızḳ istemekde
Ṭāvus key cülve ıssıdur
kendüyi tezyīn idicidür
dimek

3. **bir:**
Kısas 169
Satır: **31**
Öyle bir.
bunı işidicek vardı yaraḳ
eyledi bir ḳonuḳlıḳ
eyledi ol ʿavratları
oḳutdı
… Her birine bir kürsi
ḳodı altundan gümişden
…

4. **bir:**
Kısas 172
Satır: **32**
Öyle bir.
Reyyān anı işitdi
buyurdı zindancıyı
ḳıġırdılar Zindāncı geldi
Melik ṣordı ki
Ol kişi nice kişidür
Eytdi Bir yigitdür kim
hergiz naẓīri yoḳdur
dünyada

5. **bir:**
Kısas 175
Satır: **16**
Öyle bir.
Ṣoñra atasıyla buluşıcaḳ
daḫı mecmūʿını āẕād
ḳıldı şükr itdi Bildiler ki
Yūsuf Tañrı
dōstıymış Nükte Yūsuf
bir maḫlūḳıdı Mışr ḫalḳı
cümle iḳrār eylediler ki

6. **bir:**
Kısas 175
Satır: **23**
Öyle bir.
Pes Ḥaḳ Taʿālādan nida
gele ki Yūsuf bir
ḳulumdı Mışr ḳavmın
hep āẕād ey
ledi Ben ki Pādişāhlar
pādişāhıvan Bu gün
ḥabībüm dōstluġına
Ṭamudan

7. **bir:**
Kısas 175
Satır: **33**
Öyle bir.
Ḳarınları acıken ṭoydı
ṣusuziken ṣulandı
Beşāret Yūsuf bir
maḫlūḳıdı ṣūreti
Mışr ḫalḳna ʿaṭa oldı
Acıken ṭoydılar ṣusuz
iken ṣulandılar żaʿīfken

8. **bir:**
Kısas 176
Satır: **18**
Öyle bir.
ḥicāb olmışıdı
bilmediler Yūsuf
günāḥsuzdı bunları bildi
Yūsuf ḳakıdı diledi
kim bunlara bir iş ide ki
bunlar kendüler itdigin
unıda Fi'l-ḥāl Cebrāʿīl
geldi

9. **bir:**
Kısas 176
Satır: **36**
Öyle bir.

berü aġlamaḳdan gözsüz
oldı Çün Yūsuf bu sözi
işitdi niḳāb altından
aġladı
Döndi Yūsuf eytdi Bir
kişiniñ sizin gibi oġlanı
ola bir oġlandan ötürü
niçün

10. **bir:**
Kısas 198
Satır: **40**
Öyle bir.
irteye degin tāʿat iderdi
Ḫaberde şöyle
gelmişdür kim bizüm
peyġamberimüz
eytdi İy kāşke benüm
ümmetüm de anuñ gibi
bir ġāzī olayıdı ki biñ ay
oruç

11. **bir:**
Kısas 202
Satır: **24**
Öyle bir.
Külli mālı gitdi ve
oğlanları ḳırıldı Ḳırḳ
süri ḳoyunı varıdı Her
süri biñ idi Ḥaḳ
Taʿālā bir sil veribidi ol
ḳoyunı hep helāk itdi
Eyyūb miḥrāb içinde
otururdı Ço

12. **bir:**
Kısas 203
Satır: **40**
Öyle bir.
durdı … Eytdi Ayaġuñı
yire ur dedi Eyyūb
ayağın yire urdı
bir laṭīf āb-ı revan şu
çıḳdı Cebrāʿīl eytdi Gir
şu şuya ġusl eyle
Tañrınuñ

13. **bir:**
Kısas 204
Satır: **30**
Öyle bir.
varsalar uġraşdıkları
çeriyi şırlardı Nitekim
buyurur …
Beni İsrāʿīl ḳavmına bir
tābūt virdik ki içinde
bizim ḳudretümüz
vardur

14. **bir:**
Kısas 204
Satır: **33**
Öyle bir.
çoḳdur İmdi bunlara bir
nesne vir ki anuñıla
düşmenlerin şıyalar daḫı
bunca
ḥācetleri reva ola Pes
Ḥaḳ Taʿālā buyurdı
Mūsāya bir şandıḳ eyle
benüm

15. **bir:**
Kısas 205
Satır: **25**
Öyle bir.
like bir nişān virsün ki
bu kişi meliklige lāyıḳ
ola Pes ol peyġamber
duʿā ḳıldı
… Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Nişān ol ola kim
Cālūt

16. **bir:**
Kısas 210
Satır: **20**
Öyle bir.
altunın gümişin hep
çıḳardılar Andan
Süleymān buyurdı Āṣaf
İbn Berḫıyāya
kim benümçün bir
meydān eyleñ On iki
ferseng iniydi on iki
ferseng uzunıydı

17. **bir:**
Kısas 210
Satır: **22**
Öyle bir.
Bir kiremidi altundan bir
kiremidi gümişden idi
Anuñ içine döşediler
Daḫı bu
yurdı ki cinniler dīvler
ol meydāna ḳarşu bir
sırçadan şehr yapdılar
Ol şehrüñ

18. **bir:**
Kısas 211
Satır: **15**
Öyle bir.
ḫōş olurlarıdı ve bir
niçeler dirler ki Ḳıṭr bir
suyıdı andan altun
çıḳardı Sü
leymānıla bile yürürdi
… Her ne kim
Süleymān dilese

19. **bir:**
Kısas 211
Satır: **27**
Öyle bir.
leymāndan isdeñ didi
Çün bu işi işledi vardı
Süleymān deñiz
keñarına Bir yir
varıdı sekiz aylıḳ yol ol
yazınuñ uzunuyudı
Andan Süleymān
buyurdı ol yazıya

20. **bir:**
Kısas 212
Satır: **13**
Öyle bir.
baña bir devlet virdüñ ki
ḳarınca sözin bilirem
Daḫı baña şol devleti vir
ki bir iş
işleyem ki anuñla seniñ
rıżāñı bulam tā ḳıyāmete
degin peyġamberlerile
ḥaşr

21. **bir:**
Kısas 213
Satır: **7**
Öyle bir.
senüñ ḥükmiñde
olısarlardı tā āḫır
zamāna degin Ammā
āḫır zamānda bir
peyġamber gelecekdür
Ol bunuñ gibi nesneler
dilemeyiser Ḥaḳ Taʿālā
ferişteleri

22. **bir:**
Kısas 213
Satır: **36**
Öyle bir.

lendi hüdhüd geldi
Süleymānuñ ḳarşusına
durdı Süleymān çūn anı
gördi şordı
ki Ḳande idüñ Diledi ki
ʿaẕāb ide Hüdhüd eytdi
Ben bir nesne buldum
sen

23. **bir:**
Kısas 223
Satır: **19**
Öyle bir.
kireç kiremid bünyādı
çoḳ ḳaldı mı Eytdi Belī
Ol ḳuş bir silkindi
büyüdi ol de
mürüñ üç ulusından bir
ulusına irişdi gine eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn yir
yüzinde

24. **bir:**
Kısas 226
Satır: **41**
Öyle bir.
Taḳyānūs kendü
ḫizmetinde ḳomışıdı
Anuñ ḫizmeti bu idi ki
ol melik bir
semiz gevdeli kişiyidi ol
yigit aña ṭahāret
aldururdı Taḳyānūsün ol
işinden ol

25. **bir:**
Kısas 227
Satır: **23**
Öyle bir.
bir uyḳu virdi uyudılar
cānları gitdi öyle
ḳaldılar Çün irte oldı
Taḳyānūs durdı
bunları istedi bulımadı
gine döndi … Ḥaḳ
Taʿālā emriyle

26. **bir:**
Kısas 229
Satır: **26**
Öyle bir.
olduġı aña delālet ider ki
Andan şoñra gelen
pādişāhlıḳ iki bölük ola
ʿacemden
daḫı bir melik ḳopa İki
incigüñ kiremitden
olduġı aña delālet ider ki
Pādişāhlıḳ

27. **bir:**
Kısas 229
Satır: **27**
Öyle bir.
şoñı yatlu ola Ol ṭaş ki
gökden yire düşdi aña
delālet ider ki ʿArabdan
bir
peyġamber ḳopa
maġribi maşrıḳı duta Ol
gördügüñ aġaç ki
budaġında ḳuşlar va

28. **bir:**
Kısas 213
Satır: **25**
Sadece, yalnızca.
eytdi İy ḳādir-i salṭanat
memleket senüñdür biz
bir żaʿīf ḳuluz Andan Sü
leymān bir eve girdi ḳırḳ
gün çıḳmadı Ḥikāyet-i
Belḳıs ba hüd

29. **bir:**
Kısas 160
Satır: **17**
Bir defa.
İki yılda bir İbrāhīm
gelürdi bunları görürdi
Tañrıya şükr iderdi gine
giderdi
Andan İsmāʿīl büyüdi
ʿArabdan bir ḳız aldı
Mekke yirinde bir ev
yapdı

30. **bir:**
Kısas 166
Satır: **6**
Bir defa.
görüp şefāʿat itmedi Pes
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Yaʿḳūb ʿizzum celālüm
ḥaḳḳıçün Yūsufı bir
ḳullıġa bıraġam ki
Yaʿḳūb ḳulları ne
çekdügin bile ḳalan

31. **bir:**
Kısas 163
Satır: **12**
Herhangi bir.
lerden senüñ diledügüñ
kişilerden senüñ
cemāʿatün alam Şāma
iledem ʿAvratuñ
daḫı bunlarıñıla helāl
olısardur Ammā sizden
bir kişi dönüp ardına
baḳmaya

32. **bir:**
Kısas 166
Satır: **30**
Herhangi bir.
bir bulut ḳopdı ıldırım
şaḳıdı ʿālem ṭūfān oldı
Az ḳaldı kim ol ḳavm
helāk ola
lar Ol ḳavm bir yire
derilüp eytdiler Gelüñ
ḳanḳıñuz günāh itdi
eydüñ Tā ki bu

33. **birdür:**-*dür*
Kısas 142
Satır: **38**
Aynı, benzer.
dur anlar Yemen
mülkinde olurlar
Ḥaẓarü'l-Mevt şehrinde
ve anlaruñ gözleri
birdür ve ayaḳları daḫı
birdür ve biri adı
ʿUveylimdür Ol ʿĀd ve
Şemūd atası

34. **birdür:**-*dür*
Kısas 142
Satır: **38**
Aynı, benzer.
dur anlar Yemen
mülkinde olurlar
Ḥaẓarü'l-Mevt şehrinde
ve anlaruñ gözleri
birdür ve ayaḳları daḫı
birdür ve biri adı
ʿUveylimdür Ol ʿĀd ve
Şemūd atası

35. **bir:**
Kısas 122

Satır: **21**
Bir, sayı sıfatı.
adı Şāfī yedinci deñizüñ
adı Bāḳī'dür Ḳalan
deñizler anuñ ḳatında bir
ırmaḳ gibidür Veheb
rivāyet ḳılur Ḥaḳ Taʿālā
bu deñizlerüñ içinde ne
kim ca

36. **bir:**
Kısas 123
Satır: **8**
Bir, sayı sıfatı.
yir yoġıdı Anuñ altına
Ḥaḳ Taʿālā bir yaşıl
muraṣṣaʿ taḫt yaratdı
ṭaşdan Ol
ṭaşun ṭoḳuz biñ delügi
varıdı Her bir
delüginden bir deñiz
yaratdı Anuñ vaṣfını

37. **bir:**
Kısas 224
Satır: **11**
Sadece.
peşīmān nolaydı
alaydum diyü Pes imdi
bilmek gerek kim bu
dünyā bir
kāndur zeberced deresi
gibi ġaflet ḳarañluġı gibi
Ol kāndan ḫaberi yoḳ
nāgāh

38. **bir:**
Kısas 166
Satır: **4**
Bir kere, bir defa.
Zīra ḳıymetin
bilmezleridi Suʿāl Sebeb
neyidi kim Ḥaḳ Ta'ālā
Yūsufı ḳullıġa
bıraḳdı Cevāb oldur kim
Yaʿḳūb bir ḳulın dögdi
Yūsuf anda ḫāżırıdı anı

39. **bir:**
Kısas 144
Satır: **4**
Bir tek.
Ḳanḳı buludı dilersiz
dileñ Anlar eytdiler ḳara
buludı gerek Pes Ḥaḳ
Taʿālā yil ḫazīnedārına
buyurdı kim şarşar
yilinden bir rizih
ḫalḳasına sıġacaḳca

40. **bir:**
Kısas 164
Satır: **36**
Bir tek.
bizümle teferrüce
varmaġa … bize
inanmaz mısın …
viribi yarın bizümile
teferrüce varmaġa Hem
gelsün yisün içsün Āḫır
bir anı

41. **bir:**
Kısas 212
Satır: **41**
Bir tek.
virdüm dükelisi bir
behāsıdur bu dünyānuñ
ḳıymeti benüm ḳatumda
bir
ṭaşca yoḳdur dimek olur
Ḳarınca eytdi Daḫı ne
diledüñ Süleymān eytdi

42. **bir:**
Kısas 234
Satır: **35**
Bir tek.
ʿAbdü'l-muṭṭalibe on
oġul virdi Ṭoḳuzı bir
ʿavratdan biri bir
ʿavratdan Ol
ʿAbdullah idi Ol ṭoḳuz
oġluna ḳurʿa bıraḳdı
Ḳurʿa anlara bu kez
ʿAbdullaha

43. **bir:**
Kısas 166
Satır: **7**
Bir Kısas.
ḫalāyıḳ daḫı ḳulı
ḳaravaşı ḫōr dutmayalar
Daḫı bir sebeb buyıdı
kim Yūsuf
āyīneye baḳdı kendü
ṣūretin gördi eytdi Ben
ḳulımışsam baña kim
bahā yitü

44. **bir:**
Kısas 224
Satır: **1**
Bir Kısas.
aldı bir kefesine ol ṭaşı
ḳodı bir kefesine ol
getirdigi ṭaşı ḳodı Bir
avuç ṭoprak
ol ṭaşuñ üstine ḳodı Ol
terazu bu kez berāber
geldi Ḫıżr eytdi Yā
mālik Ḥaḳ

45. **bir:**
Kısas 224
Satır: **1**
Bir Kısas.
aldı bir kefesine ol ṭaşı
ḳodı bir kefesine ol
getirdigi ṭaşı ḳodı Bir
avuç ṭoprak
ol ṭaşuñ üstine ḳodı Ol
terazu bu kez berāber
geldi Ḫıżr eytdi Yā
mālik Ḥaḳ

46. **bir:**
Kısas 133
Satır: **1**
Bir sayısı.
sin birine bir ola ve eger
istiġfār ḳılasın ol
itdügüñ günāhı saña
baġışlayam Zīrā
ki ben raḫīmem Ol
benümle senüñ
arañdadur Senden duā
ḳılmaḳ benden icābet

47. **birin:**-*in*
Kısas 154
Satır: **35**
Bir tanesi.
kişi getürdiler birin
öldürdiler ve birin āzād
ḳıldılar Eytdi Gördüñ mi
anı kim
öldürdüm öldi anı kim
āzād ḳıldım diri ḳıldum
didi Andan İbrāhīm
eytdi

48. **birin:**-*in*
Kısas 154

Satır: **35**
Bir tanesi.
kişi getürdiler birin
öldürdiler ve birin āzād
ḳıldılar Eytdi Gördüñ mi
anı kim
öldürdüm öldi anı kim
āzād ḳıldım diri ḳıldum
didi Andan İbrāhīm
eytdi

49. **bir:**
Kısas 161
Satır: **7**
Bir tanesi.
yirinden aldılar gine
bayaġı yirine ḳodılar
Kaʿbe dört ṭaġdan
yapıldı Bir Ṭūr
ṭaġından bir Mina
ṭaġından bir Cūd
ṭaġından bir Ebu Ḳubyas
ṭaġından Çün

50. **bir:**
Kısas 161
Satır: **8**
Bir tanesi.
yirinden aldılar gine
bayaġı yirine ḳodılar
Kaʿbe dört ṭaġdan
yapıldı Bir Ṭūr
ṭaġından bir Mina
ṭaġından bir Cūd
ṭaġından bir Ebu Ḳubyas
ṭaġından Çün

51. **bir:**
Kısas 161
Satır: **8**
Bir tanesi.
yirinden aldılar gine
bayaġı yirine ḳodılar
Kaʿbe dört ṭaġdan
yapıldı Bir Ṭūr
ṭaġından bir Mina
ṭaġından bir Cūd
ṭaġından bir Ebu Ḳubyas
ṭaġından Çün

52. **bir:**
Kısas 161
Satır: **8**
Bir tanesi.
yirinden aldılar gine
bayaġı yirine ḳodılar
Kaʿbe dört ṭaġdan
yapıldı Bir Ṭūr
ṭaġından bir Mina
ṭaġından bir Cūd
ṭaġından bir Ebu Ḳubyas
ṭaġından Çün

53. **bir:**
Kısas 168
Satır: **35**
Bir tanesi.
di biri birine beñzemez
Biri ol kim Kendü suçını
Yūsufa yapdı Bir ol kim
Zindāna bıraḳ didi
Ġarāẓı olıdı kim baña
muṭīʿ olsun diridi Bir
daḫı oludı

54. **birin:**-*in*
Kısas 209
Satır: **20**
Bir tanesi.
şehrde benden fakīr kişi
yoḳdur Eger baña
ḳanāʿat iderseñ ḫoş
geldiñ dedi
Dāvud eytdi Ḳanāʿat
iderem Pes ol kişi her
gün iki etmek getürürdi
birin

55. **birin:**-*in*
Kısas 209
Satır: **21**
Bir tanesi.
ṣadaḳa virürdi birin
kendüsi yirdi Aldı
Dāvudı evine getirdi ol
bir etmegi öñine
ḳodı Dāvud yidi kendüsi
aç yatdı Çün irte oldı
ṣıġırtmaç durdı gine
sıġırın

56. **bir:**
Kısas 210
Satır: **21**
Bir tanesi.
Bir kiremidi altundan bir
kiremidi gümişden idi
Anuñ içine döşediler
Daḫı bu
yurdı ki cinniler dīvler
ol meydāna ḳarşu bir
sırçadan şehr yapdılar
Ol şehrüñ

57. **bir:**
Kısas 210
Satır: **21**
Bir tanesi.
Bir kiremidi altundan bir
kiremidi gümişden idi
Anuñ içine döşediler
Daḫı bu
yurdı ki cinniler dīvler
ol meydāna ḳarşu bir
sırçadan şehr yapdılar
Ol şehrüñ

58. **bir:**
Kısas 210
Satır: **29**
Bir tanesi.
dīvārınuñ bir kerpici
altundan bir kerpici
gümişden ve ḳum yerine
içine inci
dökdiler Ve ol taḫtuñ iki
yanına iki aġaç dikdiler
ḳızıl altundan başı ze

59. **bir:**
Kısas 210
Satır: **29**
Bir tanesi.
dīvārınuñ bir kerpici
altundan bir kerpici
gümişden ve ḳum yerine
içine inci
dökdiler Ve ol taḫtuñ iki
yanına iki aġaç dikdiler
ḳızıl altundan başı ze

60. **bir:**
Kısas 211
Satır: **17**
Bir tanesi.
dīvler ḥāżır olurlardı
Dört nesne ileri yoġudı
Süleymāndan berü oldı
Bir
ḥamām bir degirmen bir
kireç yaḳmaḳ bir demür
ḳaynatmaḳ Ve bir niçe
dīvleri

61. **bir:**

Kısas 211

Satır: **18**

Bir tanesi.

dīvler ḥāżır olurlardı
Dört nesne ileri yoġudı
Süleymāndan berü oldı
Bir
ḥamām bir degirmen bir
kireç yaḳmaḳ bir demür
ḳaynatmaḳ Ve bir niçe
dīvleri

62. **bir:**

Kısas 211

Satır: **18**

Bir tanesi.

dīvler ḥāżır olurlardı
Dört nesne ileri yoġudı
Süleymāndan berü oldı
Bir
ḥamām bir degirmen bir
kireç yaḳmaḳ bir demür
ḳaynatmaḳ Ve bir niçe
dīvleri

63. **bir:**

Kısas 211

Satır: **18**

Bir tanesi.

dīvler ḥāżır olurlardı
Dört nesne ileri yoġudı
Süleymāndan berü oldı
Bir
ḥamām bir degirmen bir
kireç yaḳmaḳ bir demür
ḳaynatmaḳ Ve bir niçe
dīvleri

64. **bir:**

Kısas 164

Satır: **30**

Beraber.

zimile Yūsufı ḳo gelsün
teferrüc eylesün Ataları
destūr virmedi Vardılar
Yūsufa eytdiler Biz bu
gün teferrüce giderüz bir
gel aḫı ḳoyun ḳuzı şaḥra
te

65. **bir:**

Kısas 168

Satır: **1**

Beraber.

nümile bir ol Yūsuf
eydür İki sebebden ötürü
olmazın didi Biri ol kim
Tañrıdan ḳorḳarın Biri
daḫı ol kim Meliküñ çoḳ
niʿmetin yidüm Zelīḫā
eydür

66. **bir:**

Kısas 168

Satır: **32**

Beraber.

açıḳ Pes ʿAzīz-i Mışr
daḫı sarāyından ol ara
erişdi geldi Çün Zelīḫā
anı gördi
çaġırdı eytdi Hey bu
ḳuluñ baña yapışdı
benimle bir olmak istedi

67. **bir:**

Kısas 168

Satır: **38**

Beraber.

kim egri olam didi
Yūsuf eydür Benüm
suçum yoḳdur bu işden
kim Zelīḫā
eytdi Beni sarāya ḳoydı
eytdi Gel benümle bir ol
didi olmadum Baña
bühtān

68. **bir:**

Kısas 177

Satır: **34**

Beraber.

ḳızlıḳ buñaltdı Bizi
luṭfuñdan gönder
gidelüm Yūsuf eytdi
Gelesi olursañuz
ol kiçi ḳardaşuñuzı bir
duta gelüñ Maḳṣūdum
budur ki sizi bir kezden
görem hem

69. **bir:**

Kısas 179

Satır: **6**

Beraber.

düm özüm göyündi
aġladum Zīrā ata ana bir
ḳardaşdur bir siniye
oturdılar
Benüm daḫı ata ana bir
ḳardaşum varıdı Eger
bunda olsa ben anuñıla
bir siniye

70. **bir:**

Kısas 234

Satır: **35**

Bir tek, tek bir.

ʿAbdü'l-muṭṭalibe on
oġul virdi Ṭoḳuzı bir
ʿavratdan biri bir
ʿavratdan Ol
ʿAbdullah idi Ol ṭoḳuz
oġluna ḳurʿa bıraḳdı
Ḳurʿa anlara bu kez
ʿAbdullaha

71. **bir:**

Kısas 178

Satır: **26**

Herhangi bir, belgisiz sıfat.

… Yaʿni iy oġlanlarum
ḳamuñuz bir ḳapudan
girmeḳ olmaz Her
ikiñüz bir ḳapudan giriñ
Ḳorḳaram ki

72. **birdür:**-*dür*

Kısas 194

Satır: **7**

Bir, tek.

Yirüñ gögüñ içinde ne
ki var mecmūʿınuñ
Tañrısı birdür …
Firʿavn ḳatında kişiler
eytdiler Biz senüñ
Tañrını bilmezüz

73. **bir:**

Kısas 191

Satır: **18**

Tek, bir.

eytdi Tañrı ḳatından
gelirem gine Tañrı
ḳatına giderem Hārūn
anı eşidecek
şandı ki ḳuldur Sordı ki
kimüñ ḳulısın Mūsā
eydür Ben bir kişinin
ḳulıyam ki

74. **bir:**

Kısas 123

Satır: **13**
"Bir" sayı sıfatı.
Ḥaḳ Taʿālā bir balıḳ
yalıḳ yaratdı Ol balıġuñ
adı Yehmūtdur Eger
cümle
deñizleri ol balıġuñ
burnı delügine
ḳoysalardı dolmayaydı
Ol balığın öküz ayaġı

75. **bir:**
Kısas 125
Satır: **4**
"Bir" sayı sıfatı.
çiftlendi O ḳızuñ adı
Ruhā biñ Selsāīldür
Anuñ ḳızın aldı Belḳıs
andan ṭoġdı
Ḳatūnāyıla bir ḳarından
Şuʿleyi Şuʿayla andan
ṭoġdı Bir ḳarından daḫı
ẕuhrī

76. **bir:**
Kısas 130
Satır: **21**
"Bir" sayı sıfatı.
mezüz İblīs eytdi
Anuñçün yıġdı ki şol
ḳarşuġı aġaç dibinde bir
kişi yarat
mışdur Sizden iki biñ yıl
ilerüdür aña niddiyise
size daḫı anı ide didi
Çünki

77. **bir:**
Kısas 130
Satır: **25**
"Bir" sayı sıfatı.
düşdi Çün Ḥavvā naẓar
itdi gördi ki bir kişi
oturur aġaç dibinde Pes
ilerü geldi
didi Ne kişisin Eytdi
Tañrı ḳullarından bir
ḳulın beni daḫı yaratdı
İki biñ

78. **bir:**
Kısas 131
Satır: **32**
"Bir" sayı sıfatı.
eytdi Bir dem ḳoġıl kim
Uçmaġa naẓar ḳılayın
esenleyeyin Pes Ḥavvā
ile
Ādem bir sāʿat Uçmaġa
naẓar ḳıldılar girü
döndiler …

79. **bir:**
Kısas 131
Satır: **42**
"Bir" sayı sıfatı.
aġacıdur Ādem anuñla
dişin ḳurdadı Çıḳdı
Ḥavvā eytdi Ben daḫı
bir nesne
duta çıkayın didi Bir
yüzük ḳaşın aġzına
ḳoydı duta çıḳdı ki şoñra
Süleymān'a

80. **bir:**
Kısas 134
Satır: **32**
"Bir" sayı sıfatı.
zamānda buġday noḫud
ḳadarı ḳaldı Andan
Ādem zamānında yiri iki
kez ekerle
ridi ḥāşılını bir günde
iderdi Andan yir eytdi
Yā Ādem sen benüm
ḳocaluġuma

81. **bir:**
Kısas 184
Satır: **39**
"Bir" sayı sıfatı.
geldi eytdi Yā Yūsuf
senüñ derdüñden bir
gözsüz ḳarı oldum
Yūsuf eytdi
Gözüñ noldı Eytdi Seni
anup aġlamaḳdan
gözsüz oldum Yūsuf
eytdi

82. **bir:**
Kısas 187
Satır: **27**
"Bir" sayı sıfatı.
Mūsā gördi ki iki ḳız
dururlar bir bölük
ḳoyunı egiri ḳomışlar
Her bir kişi gel
diler ṭavarların
suvarurlar gider Bu iki
ḳız suvarmazlar baḳup
dururlar Pes Mūsā

83. **bir:**
Kısas 193
Satır: **3**
"Bir" sayı sıfatı.
Bu kez sen bizi bir
kişiye daḫı ḳul eylersin
Cemīʿ-i ʿālem bize
gülerler rüsvāy olu
ruz didi Hem daḫı reva
degüldür kim bunca
salṭanat ki senüñdür çeri

84. **bir:**
Kısas 121
Satır: **15**
Bir sayısı, sayı sıfatı.
Andan Ḥaḳ Taʿālā bir
dāne gevher yaratdı
Anuñ ululuġı yirce
gökce idi Ol
gevherüñ yitmiş biñ başı
var Her başında yitmiş
biñ dili var Her dilinde
yitmiş

85. **bir:**
Kısas 123
Satır: **10**
Bir sayı sıfatı.
Ḥaḳ Taʿālā ol ṭaşa emr
ḳıldı ol ferişteüñ ayaġı
altına ḳodı Bu kez ṭaş
ḳarār
dutmadı Andan Ḥaḳ
Taʿālā bir öküz yaratdı
ḳırḳ biñ boynuzu var
Her boynu

86. **bir:**
Kısas 213
Satır: **13**
Eşi bulunmayan, tek.
bir geçer nesneye
baġladuñ didi Andan
Süleymān eytdi Yā
ḳarınca baña
ögüt vir dedi Ḳarınca
eytdi Eliñ altındaġı
kişileri ḫōş dut bunlaruñ
dem dem

87. **birle:**-*le*

Kısas 163

Satır: **5**

İle, birlikte.

dögmeye başladılar Pes
Cebrāʿīl ḳanadı birle
urdı cümlesi kör oldılar
eytdiler
Yā Lūṭ cāẕūlıġıla
gözümüz kör itdüñ irte
ola göresin didiler
gitdiler Lūṭ

88. **birle:**-*le*

Kısas 221

Satır: **37**

İle, birlikte.

Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Bu
sed benüm kuvvetümle
degüldür bil ki Allah
birle ol
mışdur Çün emr yirine
gele bu Seddi deleler Ol
vaḳtden tā şimdiye
degin her

89. **bir:**

Kısas 166

Satır: **27**

Bir kez, bir defa.

Niçün girü ḳalduñ
meger bundan daḫı
ḳaçmaḳ istersin dedi
Yūsufa bir ṭabanca
urdı Yūsuf bir kez āh
itdi Ḥaḳ Taʿālā ol
kārubān ḳavmına ḫışm
itdi Şol sāʿat

90. **bir:**

Kısas 218

Satır: **37**

Bir kez, bir defa.

İsrāʿīl ḳavmından yitmiş
ʿālim kişi bile yürürlerdi
Yaḥyā üç günde bir
ṭaʿām
yirdi Şordılar ki Yā
Yaḥyā nişe üç günde bir
ṭaʿām yirsin Yaḥyā eytdi
Ol

91. **birdür:**-*dür*

Kısas 192

Satır: **33**

Bir ve tek olan, benzersiz.

ḳulluġıña iḳrār eyle
Eytdi Tañrı birdür …
digil Eger bu sözüm
dutarısañ īmāna gelirsen
tevbeñ ḳabūl ola Ne
ḳadar ki günah

92. **birdür:**-*dür*

Kısas 194

Satır: **10**

Bir ve tek olan, benzersiz.

Mūsā eytdi … Eytdi
Benüm Tañrım sizüñ
daḫı
Tañrıñuzdur Daḫı
atañuz anañuz
Tañrısıdur Ol birdür …

93. **birdür:**-*dür*

Kısas 216

Satır: **19**

Bir ve tek olan, benzersiz.

bildüm ki Tañrı birdür
cümle maḥlūḳātı
yaradan oldur Andan
Belḳıs taḫtını
bildi eytdi Ḳande
bulduñuz ya bunuñ gibi
taḫtum varını ne
bildüñüz Süleymān

94. **birdür:**-*dür*

Kısas 216

Satır: **25**

Bir ve tek olan, benzersiz.

be birdür eylükdür sin
Sevisidür ki göñlümde
ve adum milkidür baña
virmişdür
Çün Süleymān anı işitdi
ʿacebledi … Belḳıs ilerü
geçen ʿömrine

95. **bir:**

Kısas 133

Satır: **7**

Başka bir, Kısas.

Benüm bir düşmenüm
daḫı budur Ḥaḳ Taʿālā
eydür Anuñ daḫı āvāzın
renġin
döndürdüm Ammā anı
öldürmekligi daḫı ḥarām
ḳıldum anı yimekligi
daḫı

96. **bir:**

Kısas 142

Satır: **36**

Başka bir, Kısas.

Faḫşıdı ol ʿArap atasıdur
ve hem ulusıdur ve biri
adı Yemen ol Hāşimiler
ata
sıdur ve bir adı Yedles
ol Ḳureyşîler atasıdur ve
biri adı Esved ol Nesnās
atası

97. **bir:**

Kısas 164

Satır: **10**

Başka bir, Kısas.

işidicek Resūl Ḥażretine
geldi ol cuhūdlar sözin
söyledi Resūl Ḥażreti
melūl
oldı Andan Ḥaḳ Taʿālā
bu şūreyi veribidi Bir
niçeler dirler ki Ol
vaḳtin ki

98. **bir:**

Kısas 166

Satır: **14**

Başka bir, Kısas.

bileler ki kendüzin
gören benüm ḳatumda
ḳıymetsüzdür Ḳıymet
oldur kim anı
ben idem Bir sebeb
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
Yūsufa pādişāhlıḳ
viriserdi evvel

99. **bir:**

Kısas 166

Satır: **16**

Başka bir, Kısas.

anı ḳullıga bıraḳdı Tā ki
ḳullaruñ ḳıymetin bile
eli altındaġı kişilerüñ
ḥālin
görü daḫı bunlaruñ

zaḥmet çekdügin bile
Daḫı bir sebeb oldur
kim Yūsuf düş

100. **bir:**
Kısas 166
Satır: **18**
Başka bir, Kısas.
gördi pādişāhlıḳ diledi
Ḥaḳ Taʿālā anı ḳullıġa
bıraḳdı Tā bileler ki ḳul
pādişāhlıḳ istemek eyü
degüldür daḫı bir sebeb
oldur Bir gün Yūsuf
eytdi Bizüm

101. **bir:**
Kısas 187
Satır: **30**
Başka bir, Kısas.
eydür Siz neye
suvarmazsız Bunlar
eytdiler Biz ḳuyudan şu
çekemeziz
Daḫı bir rivayet de
budur ki ol ḳuyu
aġzınuñ bir ḳapaġı
varıdı anı ḳırḳ kişi gö

102. **bir:**
Kısas 222
Satır: **42**
Başka bir, Kısas.
rılırsavuz nice idevüz
dedi Andan Ẕü'l-
ḳarneyn Ḫıżra bir
boncuḳ virdi ḳızıl Daḫı
bir rivāyetde bir gevher
virdi Eytdi Ḳaçan ki biri
biriñüzden ayrılasız
boncuġı

103. **bir:**
Kısas 225
Satır: **39**
Başka bir, Kısas.
Yesaʿ idi Daḫı bir
rivāyetde Ermiyānı
Ḫalġıyā dirlerdi Ḫızr
diyü anuñçün
dirler ki her ne yire
yürise yeşerirdi Ḫıżrıla
İlyās ikisi de ḳıyāmete
degin öl

104. **bir:**
Kısas 125
Satır: **4**
"Başka" anlamında belgisiz sıfat.
çiftlendi O ḳızuñ adı
Ruhā biñ Selsāīldür
Anuñ ḳızın aldı Belḳıs
andan ṭoġdı
Ḳatūnāyıla bir ḳarından
Şuʿleyi Şuʿayla andan
ṭoġdı bir ḳarından daḫı
ẕuhrī

105. **bir:**
Kısas 125
Satır: **5**
"Başka" anlamında belgisiz sıfat.
ṭoġdı Bir ḳarından daḫı
Şeysān ve Şeysā oldı Bir
ḳarından daḫı Naḳṭas ve
Naḳṭasa oldı İblīsün
ẕürriyeti çoḳ oldı ve
maḳāmları yazıda ve
aġaçlar içinde

106. **bir:**
Kısas 125
Satır: **5**
"Başka" anlamında belgisiz sıfat.
ṭoġdı Bir ḳarından daḫı
Şeysān ve Şeysā oldı Bir
ḳarından daḫı Naḳṭas ve
Naḳṭasa oldı İblīsün
ẕürriyeti çoḳ oldı ve
maḳāmları yazıda ve
aġaçlar içinde

107. **bir:**
Kısas 179
Satır: **6**
Aynı, ortak.
düm özüm göyündi
aġladum Zīrā ata ana bir
ḳardaşdur bir siniye
oturdılar
Benüm daḫı ata ana bir
ḳardaşum varıdı Eger
bunda olsa ben anuñıla
bir siniye

108. **bir:**
Kısas 178
Satır: **11**
Birlikte, beraber.
diler Ol kiçi ḳardaşuñuzı
bir duta gelüñ hep
göreyin sizi didi …
…. Eytdiler Yā baba bu
kez gidicek İbn Yāmini
bi

109. **bir:**
Kısas 122
Satır: **2**
"Herhangi" anlamında belgesiz sıfat.
ṣordum ki Yā
Resūlu'llah Ḳur'ān
içinde ḳankı āyet
efdaldür Eytdi Āyete'l-
Kürsi Eytdi Yidi ḳat gök
ve yidi ḳat yir olsa kürsi
ḳatında bir ḥalḳa gibi

110. **bir:**
Kısas 121
Satır: **25**
"Az" anlamında belgisiz sıfat.
… İbn Abbās eydür Her
bir kişi kim bir işe başla
ya evvel anuñ bünyādın
ḳılur andan döner üstine
saḳfın eyler Ḥaḳ Taʿālā
daḫı

111. **bir:**
Kısas 121
Satır: **25**
"Az" anlamında belgisiz sıfat.
… İbn Abbās eydür Her
bir kişi kim bir işe başla
ya evvel anuñ bünyādın
ḳılur andan döner üstine
saḳfın eyler Ḥaḳ Taʿālā
daḫı

112. **bir:**
Kısas 221
Satır: **22**
Başka.
Ẕü'l-ḳarneyne ḳarşu
geldiler müsülmān
oldılar Ẕü'l-ḳarneyn
bunları ḫōş dutdı
Ol ṭaġ ardında ādem

aşlından bir dürlü ḳavm
varıdı Anlar Yeʾcūc ve
Meʾcūc idi

113. **bir:**
Kısas 158
Satır: **7**
Öyle bir, emsalsiz.
güye yarar baña bir ten
virdi ṣabr ideyin Sen tīz
Tanrı emrin yirine getür
didi
Çün İbrāhīm ol sözi
işitdi ʿacebe ḳaldı anuñ
ʿaḳlına fırāsetine Andan
İsmāʿīlüñ

114. **bir:**
Kısas 159
Satır: **30**
Bir kere.
dür Eytdi Ben sizi
Tañrıya ışmarladum didi
Devesinden inmedi gitdi
Bun
lar anda aġlaşu ḳaldılar
Bir ol kim İbrāhīmden
ayrıldılar bir ol kim
evinden

115. **bir:**
Kısas 164
Satır: **40**
Bir kere.
eger Yūsufı ḳurd yiyirse
biz bu ḳuvvetile
yavuzlardan olavuz
ḳatuñda Andan ṣoñra
Yaʿḳūb Yūsufa destūr
virdi eytdi Yā Yūsuf gel
bir seni ḳoçayım
yiyleyeyim

116. **bir:**
Kısas 141
Satır: **23**
Bir tane.
güde Çünki ḳarġa vardı
bir gevde buldı aña
meşgūl oldı Nūḥa ḫaber
getürme
di Bu kez gögercini
uçurdı geldi suya girdi
Ol su dizine geldi Ol
vaḳtden

117. **bir:**
Kısas 142
Satır: **24**
Bir tane.
yüriyi virdi bunca
zamān ġurbetde oldı Ol
iki evvel ṭoġan oġlanlar
büyüdiler
ataların isteyü gitdiler
Yollar bir deñiz
kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

118. **bir:**
Kısas 142
Satır: **1**
Bir tane.
Ṭūfāndan ṣoñra daḫı iki
yüz elli yıl diri oldı ve
bir rivāyetde biñ üç yüz
elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma
vaṣīyyet itdi Yā oġul iki
nesneyi işlegil ve iki
nesne

119. **bir:**
Kısas 142
Satır: **24**
Bir tane.
yüriyi virdi bunca
zamān ġurbetde oldı Ol
iki evvel ṭoġan oġlanlar
büyüdiler
ataların isteyü gitdiler
Yollar bir deñiz
kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

120. **bir:**
Kısas 142
Satır: **25**
Bir tane.
dişisine ḳaṣd eyledi Biri
birile eylediler ol arada
ḳaldılar bir köy eylediler
Balıḳdan artuḳ nesne
yimezleridi ve ne kim
oġlan doġardı ḳara
olurdı yine biri birin

121. **bir:**
Kısas 143
Satır: **1**
Bir tane.
İrām oġlıdur İrām Sām
oġlıdur Sām Nūḥ
oġlıdur Veheb eydür
ʿĀduñ bir atı
varıdı adı Ḫarac idi Ol
atuñ iki dürlü āvāzı
varıdı Biri nuṣret āvāzı
biri ḳaçmaḳ

122. **bir:**
Kısas 143
Satır: **3**
Bir tane.
āvāzı Ol at Nūḥdan
ḳılmışıdı ʿĀd ṣaneme
ṭapardı ve bir ev
yapdurmışıdı içine
üç yüz altmış ṣanem
itdürmişidi ve her birine
bir ḳollukçı ḳomışıdı Ol

123. **bir:**
Kısas 143
Satır: **4**
Bir tane.
āvāzı Ol at Nūḥdan
ḳılmışıdı ʿĀd ṣaneme
ṭapardı ve bir ev
yapdurmışıdı içine
üç yüz altmış ṣanem
itdürmişidi ve her birine
bir ḳollukçı ḳomışıdı Ol

124. **bir:**
Kısas 143
Satır: **6**
Bir tane.
ṣanemlerüñ üç ulusı
varıdı Biri adı Ṣadā ve
biri adı Henā ve biri adı
Ṣamūd Ol
ṣanemler dürr ü
cevāhirile muraṣṣaʿ idi
ve ol ʿĀduñ ḳatında bir
ulu kişi varıdı

125. **bir:**
Kısas 143
Satır: **10**
Bir tane.
ṣanemler evine geldi
anlardan istiʿānet dileye
Ol ṣanemlere hīç

söylemedi
dili dutuldı ve bir āvāz
işitdi kim Yā Ḫalūd
vaḳtidür ki senden bir
peyġamber dün

126. **bir:**
Kısas 143
Satır: **19**
Bir tane.
bir oġlı doġdı ol
peygamber olacakdur
andan saḳınmaḳ gerek
Pes vardılar
Hūduñ adını Ġābir
virdiler Çünkim büyüdi
görklü Ṣūret oldı
Dāyimā namāz

127. **bir:**
Kısas 144
Satır: **17**
Bir tane.
ḳavmı divşürdi dört
yanına bir ḫaṭ çekdi
kendi içine girdi oturdı
Ḳaçan kim yil
ol ḫaṭṭa gelürdi yine
dönerdi Pes Hūd
ḳavmile anda ḳurtuldı
Andan ṣoñra Hūd

128. **bir:**
Kısas 144
Satır: **30**
Bir tane.
ini daḫı yüz arşunıdı ve
yüz arşun yüksekligi idi
ve ḳapuları demürden
idi Pes ol
pādişāh eydür Baña bir
ṣanem gerekdür ki ʿĀd
ḳavmı ṣaneminden
yigrek ola Var

129. **bir:**
Kısas 144
Satır: **31**
Bir tane.
dılar bir büyük ṣanem
yondılar ṭaşdan Yüzin
ādem yüzi gibi itdiler
boynın ve
gögsin öküz boynı gibi
ve ayaḳların at ayaġı
gibi idi Altun gümüş
dürr ü

130. **bir:**
Kısas 144
Satır: **33**
Bir tane.
cevāhirle bezemişleridi
Pes ol ṣanem içün bir ev
düzdiler altun ve
gümüşile anı
daḫı sıvadılar Pes
getürüp ol ṣanemi anuñ
içinde ḳodılar Ol
pādişāh her gün ge

131. **bir:**
Kısas 144
Satır: **36**
Bir tane.
lürdi aña secde iderdi Ol
pādişāh eytdi İmdi buña
bir kişi gerek dāyimā
ḳulluḳ eyliye Ṣemūd
ḳavminüñ bir ulusı
varıdı Aña Kāfūh
dirlerdi Ol

132. **bir:**
Kısas 145
Satır: **6**
Bir tane.
de buldı ʿAcebe kaldı ne
yiridügin bilemedi
Durdı birez ilerürek
vardı gördi ki
bir maġara var Sordı ol
maġaraya geldi Birez
vaḳt anda oturdı fikre
vardı Pes

133. **bir:**
Kısas 145
Satır: **8**
Bir tane.
Ḥaḳ Taʿālā Kāfūha uyḳu
virdi yüzyıl anda uyudı
Ḳavmi Kāfūhı çoḳ
istediler
bulamadılar Kāfūhuñ bir
ʿavratı varıdı aña Zaʿūm
dirlerdi Erinden ötürü

134. **bir:**
Kısas 145
Satır: **25**
Bir tane.
bilüñ kim sizüñ içiñüzde
bir oġlan doġdı adı Ṣāliḥ
Eger siz anı helāk
ḳılmazsañuz ol sizüñ
dīniñüzi bāṭıl ḳılur Pes
bulara ḳorḳu düşdi
Ḳaçan Ṣāliḥ

135. **bir:**
Kısas 145
Satır: **34**
Bir tane.
daʿvet ḳılsun didi Allah
Taʿālā anlaruñ niʿmetin
artura ve yimişleri çoḳ
ola Cebrāʿīl Ṣāliḥe bir
ḥulle getürmişidi
geydürdi ve Ādemün
ʿāṣāsın eline virdi

136. **bir:**
Kısas 145
Satır: **43**
Bir tane.
ṭaġdan bir deve çıḳsun
biz daḫı saña īmān
getürelüm Pes Allah
Taʿālā Ḥażretine

137. **bir:**
Kısas 146
Satır: **2**
Bir tane.
Ḥażretine yalvardı
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Ṣāliḥ ol ṭaġa ḳarşu duʿā
ḳıl Duʿā
ḳıldı ol ṭaġ oġlan
ṭoġurur gibi iñledi
yarıldı İçinden bir deve
çıḳdı örgücünden

138. **bir:**
Kısas 146
Satır: **6**
Bir tane.
ḳarnın sıġalım köşegi
daḫı ṭoġa Pes Ṣālih duru
geldi ol devenüñ ḳarnın
sığadı
bir köşegi daḫı ṭoġdı
anası tülü Ol ḳavmüñ

suları azıdı dükeli bir
ḳuyudan

139. **bir:**
Kısas 146
Satır: **6**
Bir tane.
ḳarnın sıġalım köşegi
daḫı ṭoġa Pes Ṣāliḥ duru
geldi ol devenüñ ḳarnın
sığadı
bir köşegi daḫı ṭoġdı
anası tülü Ol ḳavmüñ
suları azıdı dükeli bir
ḳuyudan

140. **bir:**
Kısas 146
Satır: **15**
Bir tane.
sız Ol ḳavm İblīs
fitnesiyle deveyi
öldürmek istediler
Bularuñ bir ululları
varıdı
adı Ḥuzārıdı Ol ululları
emr etdi deveyi öñdiler
…

141. **bir:**
Kısas 146
Satır: **30**
Bir tane.
Taʿālā Nūḥ ḳavmın
ṭufānıla helāk ḳıldı ve
Ād ḳavmin yille ve
Ṣemūd ḳavmin
zemzemeyile bunlardan
ṣoñra bir ḳavm daḫı
geldi ki Nūḥ peyġamber
oġlanlarından

142. **bir:**
Kısas 146
Satır: **32**
Bir tane.
Ḥām ve Sām ve Yāfeṯ
peyġamberler Sām
oġlanlarından geldiler
Cebbāriler ve
pādişāhlar YāfeŠ
oġlanlarından geldiler
Ḥāmuñ bir oġlı varıdı
anuñ adı

143. **bir:**
Kısas 146
Satır: **33**
Bir tane.
Ḥām bin Ġūş dirlerdi
Anuñ bir ḳız ḳardaşı
varıdı anuñ adı Raʿū
dirlerdi İkisi
daḫı Cebbārılardan idi
Gūş ḳatı ḳuvvetlüyidi
gözleri gök idi kendüsi
buġday

144. **bir:**
Kısas 146
Satır: **38**
Bir tane.
Envāʿı dürlü yimişleri
şuları çaġ çaġ aḳar Bunı
gördi ḳatı begendi ḫōş
geldi
Diledi kim anda bir
bünyād ḳıla Buyurdı
müneccimler ḥāżır
geldiler eytdi

145. **bir:**
Kısas 146
Satır: **39**
Bir tane.
Cümle yirden işbu yir
eyü ḫōş geldi bana
Dilerin ki bundan bir
bünyād ḳılam
siz nice maṣlaḥat
görürsiz Müneccimler
eytdiler Üç gün bize
mühlet vir di

146. **bir:**
Kısas 146
Satır: **42**
Bir tane.
diler Biz daḫı
ḳitabumuza naẓar
ḳılalum andan cevāb
virevüz didiler Pes dör
dünci gün olıcaḳ eytdiler
Biz nücūm ḳitabında
şöyle gördük ki bu araya
bir

147. **bir:**
Kısas 147
Satır: **4**
Bir tane.
bünyādlar baġlar
baġçeler diktiler Pes
Ġūşuñ bir oġlı doġdı
Ġurvān vir
diler ve bir oġlı daḫı
varıdı adı Kenʿānıdı Ol
daḫı büyüdi avcıyıdı
Çünki bir

148. **bir:**
Kısas 147
Satır: **6**
Bir tane.
canavar görse bir kez
çaġırurdı ol canavar
düşer ölürdi Çünki
Ġūşuñ eceli
geldi mülkin ehl-i Ḥāża
ısmarladı Bir gün
Kenʿān daḫı bir yazıda
avlardı Gördi

149. **bir:**
Kısas 147
Satır: **7**
Bir tane.
ki bir ʿavrat şıġır güder
Ol ʿavratı sevdi Kenʿān
ol ʿavrata yapışmaḳ
istedi ol
kendüzin andan ḳaçırdı
rāẕı olmadı eytdi Benüm
bir pehlüvān erüm
vardur

150. **bir:**
Kısas 147
Satır: **8**
Bir tane.
ki bir ʿavrat şıġır güder
Ol ʿavratı sevdi Kenʿān
ol ʿavrata yapışmaḳ
istedi ol
kendüzin andan ḳaçırdı
rāẕı olmadı eytdi Benüm
bir pehlüvān erüm
vardur

151. **bir:**
Kısas 147
Satır: **10**
Bir tane.

andan ḳorḳarın Kenʿān
eytdi Ben Ġūşi bin
Ḥāmvan Yir yüzinüñ
pādişāhları
bizüz Ol ʿavrat eytdi
Sen pādişāḥ degülsin bir
avcı kişisin Bunlar bu
keleci

152. **bir:**
Kısas 147
Satır: **12**
Bir tane.
içindeyiken ʿavratuñ eri
geldi gördi ki Kenʿān
durur ʿavratıyla Ḳaḳıdı
geldi
Kenʿāna bir ṭabanca urdı
düşürdi gögsi üzere
çıḳdı oturdı Kenʿān
yalvardı

153. **bir:**
Kısas 147
Satır: **15**
Bir tane.
sen bir pādişāh oġlı ben
bir derviş sen beni
nidersin Kenʿān rāzı
olmadı
menziline getürdi
Bundan şoñra Yāfeş
oġlanlarıyla Hāż
arasında ʿadāvet oldı

154. **bir:**
Kısas 147
Satır: **15**
Bir tane.
sen bir pādişāh oġlı ben
bir derviş sen beni
nidersin Kenʿān rāzı
olmadı
menziline getürdi
Bundan şoñra Yāfeş
oġlanlarıyla Hāż
arasında ʿadāvet oldı

155. **bir:**
Kısas 147
Satır: **26**
Bir tane.
ki öldürdi kendü anuñ
yirine pādişāh oldı
Ayruḳ kimse muḳābil
olmadı Vardı
Kenʿān ʿavratıla cimāʿ
ḳıldı avrat ḥāmile oldı
Çünki müddet tamām
oldı bir

156. **bir:**
Kısas 147
Satır: **27**
Bir tane.
oġıl toġdı ḳara ve bir
gözi egri burnı yüçe Bir
ilan daḫı gelür ol
oġlanuñ burnı
delügine girür Çünki
ʿavrat anı göricek geldi
Kenʿāna ḫabe virdi
Kenʿān

157. **bir:**
Kısas 147
Satır: **27**
Bir tane.
oġıl toġdı ḳara ve bir
gözi egri burnı yüçe Bir
ilan daḫı gelür ol
oġlanuñ burnı
delügine girür Çünki
ʿavrat anı göricek geldi
Kenʿāna ḫabe virdi
Kenʿān

158. **bir:**
Kısas 147
Satır: **30**
Bir tane.
eytdi Var öldür ki ol
şom oġlandur Eytdi
Göñlüm virmez
öldürmege Pes
buyurdı vardılar bir
yazıya bıraḳdılar Ol
arada bir çoban şıġır
güderidi Anı

159. **bir:**
Kısas 147
Satır: **36**
Bir tane.
ulu ırmaḳ varıdı aña
bıraḳdı ölsün diyü Pes
şu mevc urdı anı kenāra
getürdi
hīç aġlamazdı ve
deprenmezidi Pes Ḥaḳ
Taʿālā ḳudretinden bir
ḳaplan viribidi

160. **bir:**
Kısas 148
Satır: **5**
Bir tane.
maşrıḳ iline vardı Anda
bir melik varıdı adı
ʿIyzā dirlerdi dutdı anı
daḫı öldürdi
ilin aldı Andan Yemen
melikine vardı anı daḫı
dutdı öldürdi Tā ki on
pādişāh

161. **bir:**
Kısas 148
Satır: **11**
Bir tane.
secde eyledi durdı vardı
bir bünyād başladı Biñ
arşun uzunı ve biñ arşun
ini
idi Altundan ve
gümişden ferşiyidi ʿāc
ve abanosdan ḳapusıyıdı
ve mıḫları al

162. **bir:**
Kısas 148
Satır: **22**
Bir tane.
Nice ʿilmdür İblīs eytdi
Senden ilerüki
pādişāhlaruñ şanemleri
varıdı aña
ṭaparlardı İmdi saña daḫı
bir ulu şanem gerekdür
Altundan düzeler ve
ṣūretiñi

163. **bir:**
Kısas 148
Satır: **23**
Bir tane.
anda naḳş eyleyeler Pes
Nemrūd Tārıḫa buyurdı
bir ulu şanem düzdiler al
tundan Dürr ü cevāhirle
muraṣṣaʿ ḳıldı İblīs içine
girdi ve eytdi Ben sizüñ

164. **bir:**
Kısas 148

Satır: **29**
Bir tane.
… Rivāyet ḳılurlar ki
Nemrūd bir gün taḫtında
otururken bir
ulu heybetlü āvāz işitdi
eydür ki Helāk olsun ol
kişi kim İbrāhīm
Tañrısına

165. **bir:**
Kısas 148
Satır: **39**
Bir tane.
di Tāruḫı ḳıġırdı ve aldı
ol şanem evine vardı
Anda bir ulu şanem
varıdı adı
Deylūn Nemrūd aña
secde ḳıldı ve ol şaneme
şordı İbrāhīm kimdür
didi

166. **bir:**
Kısas 149
Satır: **10**
Bir tane.
Çün uyandı
muʿabbirlerin getürdi
bunlara düşin didi eydür
Görürün ki bir
kişi gözi aralığından nūr
çıḳar aḳ ṭonlar giyer
Elinde bir ḳara ḳamçı
dutar beni

167. **bir:**
Kısas 149
Satır: **24**
Bir tane.
dür Ben aña düşmendür
didüm ve eytdi Düşde
görürin Tāruḫuñ
arḳasından
bir yaşıl budaḳ çıḳar
dürlü yimişlerile ve bu
budaḳ yayılur maġribi
ve maşrıḳı dutar

168. **bir:**
Kısas 149
Satır: **34**
Bir tane.
göründi Bunlar eytdi Bir
ʿacayīb nesne göründi
ammā saña dimege
ḳorḳaruz Eytdi
Ḳorḳmañ Eytdiler
Senüñ yaḳın ḳavmüñden
bir oġlan doġısar

169. **bir:**
Kısas 150
Satır: **13**
Bir tane.
geldiler secde ḳıldılar ve
eytdiler Bu gice ol ılduz
ṭoġdı Delīl ḳılur kim bir
ulu
ḥükm ıssı dünyāya
gelmişdür Biz
ḳorḳduġumuz ol oġlan
öliserdür Nemrūd bu

170. **bir:**
Kısas 150
Satır: **16**
Bir tane.
yurdı kim gine ne ḳadar
ḥāmile olmış ʿavrat
varısa müvekkellediler
Ḳaçan kim
İbrāhīm dört aylıḳ oldı
bir gice anası bir düş
gördi ki ayaġı altından
bir nūr

171. **bir:**
Kısas 150
Satır: **18**
Bir tane.
çıḳar dünyāyı dutar
Durdı ol düşin Tāruḫa
eydivirdi Eytdi Eger bu
düşüñ
ṣādıḳ olursa senden bir
peyġamber doġısar
maşrıḳı maġribi dutısar
Çünki

172. **bir:**
Kısas 150
Satır: **22**
Bir tane.
Gördi kim şanemlerüñ
başı aşaġa olmış Ḳorḳdı
gine çıḳdı gördi kim
Nemrūd
beglerile gelür şanem
evine Nemrūd gördi ki
şanem evinden bir ʿavrat
çıḳar

173. **bir:**
Kısas 150
Satır: **24**
Bir tane.
Şordı kim Bu kimdür
Eytdi Ḳuluñ Tāruḫ
Diledi kim dutuñ
öldürüñ diye
yidi Diline bu geldi kim
ḳoñ gitsün Gelürken
oġlan aġrısı dutdı Bir
ferişte

174. **bir:**
Kısas 150
Satır: **33**
Bir tane.
Uçmaḳ suyıyla yudı bir
aḳ ṭon geydürdi ḳulaġına
beñledi gine anası eline
virdi
emzürdi Rivāyet şöyle
ḳılurlar ki İbrāhīm biş
barmaġından nesne
emerdi

175. **bir:**
Kısas 151
Satır: **27**
Bir tane.
çıḳdı yiri gögi gördi
ʿacebledi eytdi Elbette
buña bir yaradıcı gerek
bunları
yaradan yaratdı beni
daḫı Pes ılduzları gördi
derḥāl ılduza secde ḳıldı
eytdi

176. **bir:**
Kısas 151
Satır: **31**
Bir tane.
ki her dönücinüñ bir
döndürücüsi vardur
Dönen uyaḳan Tañrılıġa
yaramaz
… Yaʿni
……..

177. **bir:**
Kısas 152

Satır: **12**
Bir tane.
ḳaḳıdı eytdi Bu ne
sözdür ki dirsin dedi …
…….. İbrāhīm eytdi
İy ata baña bir ʿilm geldi
ki saña

178. **bir:**
Kısas 152
Satır: **30**
Bir tane.
ḳavmi daşra çıḳdılar …
İbrāhīm eytdi Ben
şayruyın didi yoldan
gine döndi ṭoġrı
putḫāneye geldi gördi ki
hīç kimesne yoḳ Nāgāh
bir balta

179. **bir:**
Kısas 153
Satır: **31**
Bir tane.
od İbrāhīme bāġ buştān
oldı Uçmaḳdan bir taḫt
urıldı ol taḫt
yöresinde reyāhīn
yasemen bitdi çeşmeler
aḳdı Cebrāʿīl

180. **bir:**
Kısas 153
Satır: **36**
Bir tane.
eytdiler Eger ol demürse
ṭaşışa eridi Nemrūd
görsevüz ki nice
olmışdur Eyt
diler İy pādişāh od
ıssısından kimse ḳatına
varımaz Nemrūd
buyurdu Bir yüce

181. **bir:**
Kısas 153
Satır: **37**
Bir tane.
köşk yapdılar üstüne
çıḳup baḳdılar Gördüler
kim İbrāhīm bir ḥulle
geymiş taḫt
üzere oturur elinde
buñarlar aḳar ve
yöresinde dürlü çiçekler
bitmiş Çünki

182. **bir:**
Kısas 153
Satır: **40**
Bir tane.
Nemrūd anı gördi
çaġırdı ki Od seni nice
göyündürmedi bu
muʿcizātı neden
bulduñ İbrāhīm eytdi
Anuñ ki göñlinde Tañrı
maḥabbeti ola ve anı bir
bile od

183. **bir:**
Kısas 154
Satır: **16**
Bir tane.
ḳadar gerekise al tek
anuñ ölümine çāre ḳıl
didi Hāzer buyurdı ol
arada kim
İbrāhīmi oda atdılar
Anda bir ḳuyu ḳazdılar
İbrāhīmi eli baġlı
getürdiler ol

184. **bir:**
Kısas 154
Satır: **18**
Bir tane.
ḳuyuya ḳoydılar üstine
şaman döküp od urdılar
tütün itdiler yaʿni
İbrāhīmi
tütünile bogalar Ḥaḳ
Taʿālā yile buyurdı bir
pāre od götürdi Od
ururken

185. **bir:**
Kısas 154
Satır: **23**
Bir tane.
Taʿālā emriyle ol
ḳuyudan İbrāhīm
selāmet kurtuldı
Nemrūduñ bir vezīri
varıdı
adına Hārān bin Bāḫūr
dirlerdi Anuñ bir ḳızı
varıdı adı Sāreyidi Ol
İbrāhīm

186. **bir:**
Kısas 154
Satır: **24**
Bir tane.
Taʿālā emriyle ol
ḳuyudan İbrāhīm
selāmet kurtuldı
Nemrūduñ bir vezīri
varıdı
adına Hārān bin Bāḫūr
dirlerdi Anuñ bir ḳızı
varıdı adı Sāreyidi Ol
İbrāhīm

187. **bir:**
Kısas 155
Satır: **5**
Bir tane.
ata şundılar daḫı gitdiler
Şol ḳadar gitdiler kim
bu yir bir degirmen ṭaşı
ḳadar gözükdi ve daḫı
gitdiler buġur degirmen
boġazı ḳadar gözükdi
Nemrūd

188. **bir:**
Kısas 155
Satır: **16**
Bir tane.
Cebrāʿīl ol balıġuñ
ḳanın saḳla kim anda
benüm hikmetüm var Ol
balıġa bıçaġı
hāram idem ve daḫı ol
kandan gerek kim bir
nesne yaradam ki
intiḳāmın gine

189. **bir:**
Kısas 155
Satır: **35**
Bir tane.
oldılar Nemrūd buyurdı
derḥāl baḳırdan bir ev
eylediler Nemrūd içine
girdi Pes
Ḥaḳ Taʿālā bir sivrisiñek
Nemrūda ḥavāle ḳıldı Ol
geldi ol baḳırdan evüñ
yi

190. **bir:**
Kısas 155

Satır: **36**
Bir tane.
oldılar Nemrūd buyurdı
derḫāl baḳırdan bir ev
eylediler Nemrūd içine
girdi Pes
Ḥaḳ Taʿālā bir sivrisiñek
Nemrūda ḥavāle ḳıldı Ol
geldi ol baḳırdan evüñ
yi

191. **bir:**
Kısas 155
Satır: **37**
Bir tane.
vinden süzüp içerü girdi
Girerken bir ḳanadı
şındı Andan uçdı
Nemrūduñ bur
nına ḳondu Nemrūd
diledi kim öldüre Ol
aradan uçdı Nemrūduñ
burnına girdi

192. **bir:**
Kısas 156
Satır: **5**
Bir tane.
ḳaldılar Nemrūduñ bir
inaḳ ḳulı varıdı Aña
eytdiler Bu kez nevbet
saña degi
cek ḳatı durġıl beynisini
ṭaġıtġıl bizi bunuñ
elinden ḳurtarġıl diyüp
bu ittifāḳıla

193. **bir:**
Kısas 156
Satır: **7**
Bir tane.
çünki nevbet ol ḳula
degdi Bir çomaḳ urdı
Nemrūduñ beynisi
burnından geldi
başı iki pāre oldı ol
siñek uçdı çıḳdı Bir
serçeden büyük olmış
Ḥaḳ Taʿālā ol

194. **bir:**
Kısas 156
Satır: **11**
Bir tane.
Nemrūddan ṣoñra beglik
bir yigide degdi
İbrāhīmle ḫōş dirilmege
başladı Zīrā
Nemrūda nice ʿaẕāb
oldıgın görmişidi ve ol
yigit şehdi-bāzidi Her
ḳanda ḫātūn

195. **bir:**
Kısas 156
Satır: **15**
Bir tane.
gide Ḥaḳ Taʿālā
destūrıyla vardı yol
yaraġın düzdi Sāreyi bir
şanduḳa ḳoydı
kimse yüzin görmesün
diyü Deveye yükletdi
ḳāfileyile Şām yolına
girdiler

196. **bir:**
Kısas 156
Satır: **28**
Bir tane.
yin Pes Sāre duʿā ḳıldı
yine ḫōş aldı Sāreye çok
nesne virdi eytdi Sen
benüm
ḳız kardaşum ol didi
Aña bir ḳaravaş daḫı
virdi Hācer idi Ol Ṣāliḥ

197. **bir:**
Kısas 157
Satır: **13**
Bir tane.
Sözin yirine getürdi Bir
ip ḳoynuna ḳoydı bir
bıçaḳ aldı İsmāʿīli
uydurdı gitdi
Andan İblīs ādem
ṣüretine girdi İsmāʿīlüñ
ḳatına geldi eytdi Yā
İsmāʿīl hiç bilür

198. **bir:**
Kısas 157
Satır: **13**
Bir tane.
Sözin yirine getürdi Bir
ip ḳoynuna ḳoydı bir
bıçaḳ aldı İsmāʿīli
uydurdı gitdi
Andan İblīs ādem
ṣüretine girdi İsmāʿīlüñ
ḳatına geldi eytdi Yā
İsmāʿīl hiç bilür

199. **bir:**
Kısas 158
Satır: **6**
Bir tane.
neye aġlarsın Eytdi Nice
aġlamayın ki senüñ gibi
oġlanuñ boġazuna bıçaḳ
çalmaḳ gerekmez
İsmāʿīl eytdi İy baba
Ḥaḳ Taʿālā saña bir
göñül virdi sev

200. **bir:**
Kısas 158
Satır: **42**
Bir tane.
Cebrāʿīl dört ferişte
ādem ṣūretinde geldiler
İbrāhīm bunları
bilemedi Zīrā
Cebrāʿīli ol ṣūretde
gördügi yoġıdı İbrāhīm
bir buzaġı besledi durdı
boġazladı

201. **bir:**
Kısas 159
Satır: **8**
Bir tane.
ḳarıdum erüm ḳoca
benden ogul gelmek
muḥāl Meger Ḥaḳ
Taʿālā erime daḫı baña
yigitlik bağışlaya
Eytdiler Tañrı bir oġul
virdi ʿaḳl assı İsḥāḳ adlu
Sāreden

202. **bir:**
Kısas 159
Satır: **31**
Bir tane.
barḳından ayrıldılar bir
daḫı yiyecek içeçek
nesne yoġıdı İbrāhīm
andan gine
Şāma geldi Sāreye eytdi
… Bir yire iletdüm ki
anda ot

203. **bir:**
Kısas 160
Satır: **3**
Bir tane.
virürse ḳādirdür Durdı
İsmāʿīl ol ṭaġı yörendi
göredi ki bir keler durur
Ol keler
ḥāl diliyle söylendi eytdi
Ben senüñ rızḳuñvan dut
beni boġazla yi didi

204. **bir:**
Kısas 160
Satır: **8**
Bir tane.
üzerine üç gün geçdi
ʿAraplar kārıbānı geldi
ḳondılar Ol ḳavmüñ
birisi şu is
tedi Hācerile İsmāʿīl
ḳatına geldiler gördüler
ki bir ḳuyu var Eytdiler
Hey ne

205. **bir:**
Kısas 160
Satır: **18**
Bir tane.
İki yılda bir İbrāhīm
gelürdi bunları görürdi
Tañrıya şükr iderdi gine
giderdi
Andan İsmāʿīl büyüdi
ʿArabdan bir ḳız aldı
Mekke yirinde bir ev
yapdı

206. **bir:**
Kısas 160
Satır: **18**
Bir tane.
İki yılda bir İbrāhīm
gelürdi bunları görürdi
Tañrıya şükr iderdi gine
giderdi
Andan İsmāʿīl büyüdi
ʿArabdan bir ḳız aldı
Mekke yirinde bir ev
yapdı

207. **bir:**
Kısas 160
Satır: **28**
Bir tane.
Eytdi İsmāʿīl gelicek eyt
bu evüñ ḳapusın
döndürsün İsmāʿīl çūn
anı işitdi
eytdi Yā ʿavrat ben saña
ṭalāḳ virdüm Didi boşadı
Vardı bir ʿavrat daḫı aldı

208. **bir:**
Kısas 160
Satır: **36**
Bir tane.
Andan şoñra İsmāʿīl
birle İsḥāḳ saḳlandı Pes
ḥaḳ Taʿālā buyurdı ki
Yā İbrāhīm
benüm içün bir ev yap
diyü buyurdı İbrāhīm
ʿAleyhi’s-Selām Kaʿbe

209. **bir:**
Kısas 161
Satır: **23**
Bir tane.
Yā Ümmet-i
Muḥammed Ḥaḳ Taʿālā
baña buyurdı benümçün
bir ev yap didi
İşde yapdum gelüñ ḥacc
idüñ yarlıġanuñ didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīmüñ

210. **bir:**
Kısas 161
Satır: **28**
Bir tane.
İlāhi İsḥāḳa şol nesneyi
rūzī ḳılduñ kim biñ
peyġamber anuñ
bilinden geliser
İsmāʿ īle daḫı ne virdün
Ḥaḳ Taʿālā eytdi İsmāʿīl
belinden bir oġul geliser
ki

211. **bir:**
Kısas 162
Satır: **34**
Bir tane.
hīç birisi istiʿfāra gelüp
tevbe ḳılmadılar inen
azdılar Vardılar Lūṭʿı
şehrden
ḳovmaḳ dilediler …
Lūṭuñ bir ʿavratı varıdı
kāfiridi Pes

212. **bir:**
Kısas 163
Satır: **24**
Bir tane.
Yaʿḳūb İsḥāḳ oġlıdur
Lūṭ ḳızlarından
doġmışıdı Yaʿḳūb
anuñçün didiler ki
andan öñdin bir oġlan
doġdı aña Yaʿ ḳūb diyü
ād urdılar ʿİbri dilince
Tañrı ḳulı

213. **bir:**
Kısas 164
Satır: **13**
Bir tane.
Resūlu’llah ne ola ki
Ḳur’āndan bize bir
ḥikāyet iydiviresin
ḫāṭırımuz anuñla birez
eglene didiler Andan
Resūl Ḥażreti duʿā ḳıldı
derḥāl Cebrāʿīl geldi bu
sūreyi

214. **bir:**
Kısas 164
Satır: **17**
Bir tane.
Resūlu’llah Ḥaḳ Taʿālā
Ḳur’āndan bize bir
ḥikāyet ve bir ḳıṣṣa
viribise eydivir
señ ola kim göñlümüz
açılaydı didi Vardı Ḥaḳ
Taʿ ālā bu sūreyi viribidi
Gine

215. **bir:**
Kısas 164
Satır: **17**
Bir tane.
Resūlu’llah Ḥaḳ Taʿālā
Ḳur’āndan bize bir
ḥikāyet ve bir ḳıṣṣa
viribise eydivir
señ ola kim göñlümüz
açılaydı didi Vardı Ḥaḳ
Taʿ ālā bu sūreyi viribidi
Gine

216. **bir:**
Kısas 165
Satır: **14**
Bir tane.
dum didi Ḳardaşı
Şemʿūn geldi ipin kesdi
düşsün ölsün didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle emr itdi ki Tīz
iriş dut nesnası
aġrımasun Ol ḳuyu
dibinde bir ṭaş

217. **bir:**
Kısas 165
Satır: **18**
Bir tane.
İmdi biz atamuza nice
cevāb virelüm meġer ki
ḳurd yidi diyevüz Zīrā
ki ol
ḳurtdan ḳorḳarıdı Pes
vardılar bir oġlaḳ
boġazladılar Yūsufuñ
göñlegini ol ḳana

218. **bir:**
Kısas 166
Satır: **26**
Bir tane.
ḳarıblıġa düşdüm
ziyāretüñden maḥrūm
ḳaldum Maḳberesini
ḳoçdı yatdı Ol
kārubān geçdi gitdi
Meger bir kişi giride
ḳalmışıdı Yūsufı anda
gördi ḳaḳıdı

219. **bir:**
Kısas 166
Satır: **29**
Bir tane.
bir bulut ḳopdı ıldırım
şaḳıdı ʿālem ṭūfān oldı
Az ḳaldı kim ol ḳavm
helāk ola
lar Ol ḳavm bir yire
derilüp eytdiler Gelüñ
ḳanḳıñuz günāh itdi
eydüñ Tā ki bu

220. **bir:**
Kısas 166
Satır: **37**
Bir tane.
Malik İbn Daġar Yūsufa
bir ev düzdi aġır ṭonlar
geydürdi emīrāne Aña
dürlü
dürlü ṭaʿāmlar tertīb
itdiler Pes ḳıġırdılar ki
Mışr şehrinde key eyü
ḳul gökçek

221. **bir:**
Kısas 167
Satır: **2**
Bir tane.
lürem Tā bileler ki her
kişi kendüyi alçaḳlıḳda
göre Tañrı Taʿālā anı
ḳaldura
Andan Yūsufuñ altına
bir taḫt getürdiler oturdı
Dellāllar çaġrışur eydür
Eyi ḳul

222. **bir:**
Kısas 167
Satır: **4**
Bir tane.
güzel ḳul kim alur Pes
Yūsuf ol dellālları
çaġırdı eytdi Eyle dimeñ
eydüñ ki bir ʿayblu bir
ġarīb ḳul kim alır dīñ
dedi Ol dellāllar Yūsufa

223. **bir:**
Kısas 167
Satır: **4**
Bir tane.
güzel ḳul kim alur Pes
Yūsuf ol dellālları
çaġırdı eytdi Eyle dimeñ
eydüñ ki bir ʿayblu bir
ġarīb ḳul kim alır dīñ
dedi Ol dellāllar Yūsufa

224. **bir:**
Kısas 167
Satır: **15**
Bir tane.
bir çögen gümişden
Zelīḫā düzdürmişidi
daḫı bir ḳaç ḳul almışıdı
Her gün bunla
rıñla bile ṭop oynardı
ayruḳ işi güci bilmezdi
Daḫı Zelīḫā Yūsufa şol
ḳadar

225. **bir:**
Kısas 167
Satır: **21**
Bir tane.
dügin āşikāre itdi Anuñ
bir rāzdaşı ʿavrat ki
anuñla ḳatı āşināyıdı Bir
gün aña şordı
ki İy ḫātūn saña noldı ki
benzüñ sarardı Zelīḫā
eytdi İy sırdaşum māẕer

226. **bir:**
Kısas 167
Satır: **28**
Bir tane.
maya didi Zelīḫā rāżı
oldı vardı ol ʿavrata çoḳ
māl virdi Buyurdı ol
ʿavrat
bir sarāy yapdılar anuñ
dört dīvārın altınıla
şıvadılar Zelīḫānuñ
ṣūretin Yūsuf

227. **bir:**
Kısas 167
Satır: **29**
Bir tane.
ṣūretiyle ikisin bir araya
yazdılar daḫı bir gümiş
kürsi ḳodılar daḫı
altından bir
taḫt eylediler İbrişim
ḫālī döşediler laṭīf
buḫūrlar itdiler Yūsufı
ol sarāya

228. **bir:**
Kısas 167
Satır: **29**
Bir tane.
ṣūretiyle ikisin bir araya
yazdılar daḫı bir gümiş
kürsi ḳodılar daḫı
altından bir
taḫt eylediler İbrişim
ḫālī döşediler laṭīf
buḫūrlar itdiler Yūsufı
ol sarāya

229. **bir:**
Kısas 168
Satır: **16**
Bir tane.
payġamber çıḳa geldi
Yūsufa ḳarşū barmaġın
ısurdı Eydür Yā Yūsuf
Tañrı
peyġamberi zinā mı
ḳılur Bir niçeler eydürler
ki ʿAzīz-i Mışr
pādişāhınuñ bir

230. **bir:**
Kısas 168
Satır: **23**
Bir tane.
Yaʿḳūb ṣūretinde geldi
göründi Bir niçeler
ḳavlinde budur ki
Zelīḫānuñ bir
putı varıdı Her ḳancaru
varsa ol ṣanemi bile duta
varurdı Zelīḫā tīz vardı
vardı ol

231. **bir:**
Kısas 170
Satır: **32**
Bir tane.
ḳıyāmet güninde
ʿaẓametile sinden
ḳoparam dīẕārum
gösterem Andan Zelīḫā
buyurdi zindānı
süpürdiler ḫālī döşediler
bir kürsi ḳodılar Yūsuf
ol kürsi üzere

232. **bir:**
Kısas 172
Satır: **26**
Bir tane.
kişiler sözidür Ol kişiyi
getürüñ anı vezir
idineyin didi Döndi
sāḳīye ṣordı
kim Bunı teʿvīl iden
kimdür Sāḳī eydür Bir
ḫūb ṣūretlü gökçek
yigitdür

233. **bir:**
Kısas 174
Satır: **3**
Bir tane.
ʿizzetile getürdiler
niceler Yūsufı görüp
delü oldılar Andan bir
altun kürsi
ḳodılar altına oturdı
Yūsuf ḳırḳ dürlü dil
bilürdi ʿİbri dilince
Melike duʿā ḳıldı

234. **bir:**
Kısas 175
Satır: **38**
Bir tane.
kendü ḳudret-i nūrından
ḥalāyıḳa göstere
Şuşuzıken şuşalıgı ḳana
ẓaʿīfleriken
ḳuvvetlene Uçmaḳ daḫı
anlara ḳarşu ele Bir gün
bir gözsüz oġlanı Yūsuf
ḳatına

235. **bir:**
Kısas 176
Satır: **32**
Bir tane.
Mışr ḥaḳı Tañrı ḳulları
deġil midür niçün gelüp
bu ḳavmı daʿvet itmedi
Eytdiler Kenʿānda bir
ulu varıdı hem daḫı ulu
ḳocadur daḫı gözsüzdür
Yūsuf

236. **bir:**
Kısas 176
Satır: **33**
Bir tane.
ṣordı ki ne sebepden
gözsüz oldı Eytdiler Bir
oġlı varıdı Yūsuf adlu
Anı ḳatı
severdi dünyāyı anuñla
görürdi Bir gün ol oġlan
ortadan yavu vardı Ol
vaḳtdan

237. **bir:**
Kısas 176
Satır: **36**
Bir tane.
berü aġlamaḳdan gözsüz
oldı Çün Yūsuf bu sözi
işitdi niḳāb altından
aġladı
Döndi Yūsuf eytdi Bir
kişiniñ sizin gibi oġlanı
ola bir oġlandan ötürü
niçün

238. **bir:**
Kısas 176
Satır: **38**
Bir tane.
aġlaya Eytdiler Ol inen
ḫūbıdı Hem anuñ altı ḳız
ḳardaşı vardur Anı
atamuza
dāyim añdururlar Bir ev
yapdurdı Anuñ adına
Beytü'l-aḥzan dirler Ol
eve girür

239. **bir:**
Kısas 178
Satır: **26**
Bir tane.
… Yaʿni iy oġlanlarum
ḳamuñuz bir ḳapudan
girmeḳ olmaz Her
ikiñüz bir ḳapudan giriñ
Ḳorḳaram ki

240. **bir:**
Kısas 179
Satır: **16**
Bir tane.
ṣaçdılar ʿaḳlı geldi
Yūsuf İbn Yāmini
bağrına başdı ḳoçdı
aġlaşdılar Yūsuf
ṣordı ki Babam ḥāli
nicedür İbn Yāmin eytdi
Bir ev yapdurmışdur aña
Beytü'l-

241. **bir:**
Kısas 179
Satır: **25**
Bir tane.
Andan Melik Reyyānuñ
bir altundan kilesi varıdı
Buyurdı ol kileyi İbn
Yāminüñ
yükinde gizlediler Çünki
bunlar yüklerin
yükletdiler bir menzil
gitdiler Pes

242. **bir:**
Kısas 180
Satır: **7**
Bir tane.
Anuñ bir ḳardaşı daḫı
varıdı Yūsuf adlu ol
daḫı oġrıyıdı didiler
Çünki Yūsuf
ol sözi işitdi bunlara hīç
meyli ḳalmadı eytdi İşde
bir yalan daḫı söylediler

243. **bir:**
Kısas 180
Satır: **8**
Bir tane.
Anuñ bir ḳardaşı daḫı
varıdı Yūsuf adlu ol
daḫı oġrıyıdı didiler
Çünki Yūsuf
ol sözi işitdi bunlara hīç
meyli ḳalmadı eytdi İşde
bir yalan daḫı söylediler

244. **bir:**
Kısas 180
Satır: **10**
Bir tane.
… Andan Yūsuf İbn
Yāmini virse gerekidi
ḳaḳıdı virmedi
Bunlar eytdiler İy ʿAzīz
anuñ bir gözsüz atası
vardur Anuñ ḫōd
kendüye yiter

245. **bir:**
Kısas 180
Satır: **29**
Bir tane.
bıraḳdılar Ol ḳırḳ biñ
ḳul anı görüp ḳaçdılar
Yehūda ol saraya bir ṭaş
atdı bir
yanın yıḳdı Çün Yūsuf
anı gördi bildi kim Mışr
ḳavmı anlarınla
çıḳışmazlar

246. **bir:**
Kısas 181
Satır: **36**
Bir tane.
mek olmaz Sürüñ ʿAzīz
ḳatına varuñ benden aña
selām idün Oġlanları eyt
diler Varalum amma siz
bir nāme yazuñ Ol ḫōş
kişidür hem cevmerd
kişidür

247. **bir:**
Kısas 181
Satır: **39**
Bir tane.
ve baġrum pāresidür
Ben andan ayru düşdüm
anuñ ḥasretinden
yıḳıluram Anuñ bir
ḳardaşı varıdı şimdiki
ḥālde sizüñ ḳatuñuzda
dutsaḳ olmış oġrulıḳdan
ötürü

248. **bir:**
Kısas 182
Satır: **36**
Bir tane.
Varuñ atama kişi şalıñ
Varsınlar muştılasınlar
ġuṣṣadan emīn olsun
didi Pes
Yehūda eytdi Ben
varayın muştılayayın
didi Pes Yūsuf bir
ḳaftan daḫı gey

249. **bir:**
Kısas 183
Satır: **25**
Bir tane.
yaḳın geldiler Yūsufuñ
üstine bir çadır-ı
hümayun dutmışlarıdı
Melik Yūsufa
ışmarlamışıdı egerçi
atañdur sen atdan
inmegil Sulṭānlar yayaḳ
olmaḳ reva de

250. **bir:**
Kısas 183
Satır: **33**
Bir tane.
tında gelürdi ʿaẓametile
ṭanṭanayıla Yaʿḳūb bir
deveye binmişidi anuñ
daḫı üstine
bir nesne itmişleridi Çün
anı gördi andan yana
yürüdi Yaʿḳūb daḫı
Yūsufı

251. **bir:**
Kısas 183
Satır: **34**
Bir tane.
tında gelürdi ʿaẓametile
ṭanṭanayıla Yaʿḳūb bir
deveye binmişidi anuñ
daḫı üstine
bir nesne itmişleridi Çün
anı gördi andan yana
yürüdi Yaʿḳūb daḫı
Yūsufı

252. **bir:**
Kısas 184
Satır: **11**
Bir tane.
Olsun didiler Vardı
birisi bir kāfir ḳalʿasın
aldı Biri vardı on iki biñ
erile ug
raşdı Melik Reyyān
tamam vilayetini Yūsufa
ışmarlamışıdı
Ḳardaşlarına daḫı

253. **bir:**
Kısas 184
Satır: **15**
Bir tane.
ay diri oldı Melik
Reyyānuñ bir oġlı varıdı
adına Maʿṣab dirlerdi
Firʿavn
laʿinüñ atasıdur Ṭoḳuz
yaşında atasından öksüz
ḳaldı Melik anı Yūsufa

254. **bir:**
Kısas 185
Satır: **40**
Bir tane.
otururdı müneccimler
eytdiler Yā melikü'z-
zamān felek ʿilminde
şöyle gördük
kim Beni İsrāʿīl
ḳavmından bir oğlan
ḳopısardur senüñ
pādişāhlıġıñ anuñ elinde

255. **bir:**
Kısas 186
Satır: **12**
Bir tane.
Mūsāyı ḫurma
yaprağına şardı ʿUlemā
bunda iḫtilāf iderler
Baʿżılar ḳavlinde
bir şanduġa ḳoydı daḫı
şuya bıraḳdı Tañrıya
ışmarladı Pes Nil ırmaġı
iki bölük

256. **bir:**
Kısas 186
Satır: **18**
Bir tane.
Bir şanduḳ yatur eytdiler
ʿAceb bu ne nesne ola
Tīz yüzici
bıraḳdılar şanduġı
açdılar içinde gördiler
bir oğlan yüzinüñ nūrı
ʿarşa çıḳar

257. **bir:**
Kısas 186
Satır: **25**
Bir tane.
oğlumuz ḳızımuz
olmadıġıyçün İmdi
Tañrı Taʿālā bize bir
oğlan virdi
sulṭānzādeye benzer Gel
biz bunı oġul idinelüm
hem ḫalāyıḳ sözinden

258. **bir:**
Kısas 187
Satır: **7**
Bir tane.
ṭonlar geyip yürürdi Tā
ṣol vaḳta degin ki Mūsā
ḳaçdı bir ādem öldürdi
ḳıptilerden
şehrden gitdi Sebeb
buyıdı kim … Bir gün
Mūsā

259. **bir:**
Kısas 187
Satır: **30**
Bir tane.
eydür Siz neye
suvarmazsız Bunlar
eytdiler Biz ḳuyudan şu
çekemeziz
Daḫı bir rivayet de
budur ki ol ḳuyu
aġzınuñ bir ḳapaġı
varıdı anı ḳırḳ kişi gö

260. **bir:**
Kısas 188
Satır: **31**
Bir tane.
tamam oldı Mūsā bir
gün vardı yola binmege
bir merkeb aldı Şuʿayb
daḫı iki
yüz ḳoyun virdi Mūsā
ʿavratı Şaġura daḫı
oġlancuḳların aldı
Mışırdan yañа

261. **bir:**
Kısas 189
Satır: **2**
Bir tane.
didi Çün Mūsā ḳaṣd itdi
ki ol ṭaġa çıḳa Ḥaḳ
Taʿālā yire emr itdi
ṭayy-ı zemin
oldı Mūsā ṭaġa çıḳdı bir
ağaç eline aldı şandı ki
od ala Ol gitdi andan bir
yire

262. **bir:**
Kısas 191
Satır: **23**
Bir tane.
eydür Anda benüm bir
ḳardaşum vardur hīç anı
bilür misin Mūsā eydür
Nice
kişidür Adı nedür Hārūn
eydür Uzun boylu
gökcek yüzlü ḳuvvetlü
dilinde

263. **bir:**
Kısas 192
Satır: **20**
Bir tane.
geldüm didi Firʿavn anı
işitdi ḳullarına eytdi
Dutuñ bunı ol itdügi ḳan
içün
öldüreyin didi Derḫāl
Mūsā ol elindeki ʿāṣāyı
yire bıraḳdı bir ejdehā
oldı

264. **bir:**
Kısas 194
Satır: **25**
Bir tane.
peyġamberiseñ bir
muʿcizāt göster görelüm
didi … Derḫāl Mūsā
ʿaṣāsın yire bıraḳdı bir
ejdehā oldı Cümle ʿālem
anı gördiler Aġzın açup
cemīʿ

265. **bir:**
Kısas 194
Satır: **26**
Bir tane.
peyġamberiseñ bir
muʿcizāt göster görelüm
didi … Derḫāl Mūsā
ʿaṣāsın yire bıraḳdı bir
ejdehā oldı Cümle ʿālem
anı gördiler Aġzın açup
cemīʿ

266. **bir:**
Kısas 195
Satır: **11**
Bir tane.
rıdı Ḳırḳ biñ daḫı yayan
divşürdiler ṣaf ṣaf
durdılar Firʿavna bir
ḳızıl altun taḫt
ḳodılar veziri Hāmānıla
çıḳdılar oturdılar Pes
Beni İsrāʿīl ḳavmı hep
ṭaşra çık

267. **bir:**
Kısas 195
Satır: **20**
Bir tane.
ötürü görmeyesin didi
Bu ḫaberden bilinür ki
bir gün Şeyḫ-i Şibli
Raḥmetu'llah
eydür Bir gün Kaʿbeyi
ṭavāf iderdüm gördüm ki
bir gözlü bir ḳocacuḳ
Kaʿbeyi

268. **bir:**
Kısas 195
Satır: **23**
Bir tane.
gün iş bunda ṭavāf
iderdüm bir ʿavrat
gördüm bir gözüm
ucıyla aña naẓar
itdüm derḥāl bir oḳ geldi
ol gözüme ṭoḳundı
çıḳardı Ol oḳı çekdüm
dem

269. **bir:**
Kısas 195
Satır: **24**
Bir tane.
gün iş bunda ṭavāf
iderdüm bir ʿavrat
gördüm bir gözüm
ucıyla aña naẓar
itdüm derḥāl bir oḳ geldi
ol gözüme ṭoḳundı
çıḳardı Ol oḳı çekdüm
dem

270. **bir:**
Kısas 195
Satır: **26**
Bir tane.
reninde yazılmış ki Sen
şehvet odıyla baḳduñ biz
edeb oḳıyla vurduḳ Eger
göñül göziyle baḳarsañ
ayrılmaḳ oḳıyla ururuz
didiler Pes imdi Mūsā
bir gözile

271. **bir:**
Kısas 196
Satır: **4**
Bir tane.
Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun
gütdüñ Eytdi On yıl
ḳoyun gütdüm Eytdi Yā
Mūsā saña ne virdi
Eytdi İlāhi bir ḳızın
virdi Eytdi Yā Mūsā sen
nefsüñ

272. **bir:**
Kısas 196
Satır: **4**
Bir tane.
Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun
gütdüñ Eytdi On yıl
ḳoyun gütdüm Eytdi Yā
Mūsā saña ne virdi
Eytdi İlāhi bir ḳızın
virdi Eytdi Yā Mūsā sen
nefsüñ

273. **bir:**
Kısas 197
Satır: **40**
Bir tane.
öğret Ben bir zaman
bunda Ḫıżrıla ḳalısaram
didi Yūşāʿı gönderdi
Mūsā
Ḫıżrıla durdılar deñiz
kenārına geldiler bir
gemi bulup bindiler …

274. **bir:**
Kısas 198
Satır: **3**
Bir tane.
dum bu suçumı baña
baġışla didi Çünki ol
gemiden çıḳdılar
giderken bir
oġlana uġradılar
oġlancuḳlarıla oynar
Ḫıżr vardı ol oğlanı
oġlancuḳlar ara

275. **bir:**
Kısas 198
Satır: **10**
Bir tane.
eyle didi Çünki andan
daḫı geçdiler gitdiler …
… Pes bir köye erişdiler
Ol gün köy ḳavmından
ṭaʿām di

276. **bir:**
Kısas 198
Satır: **12**
Bir tane.
lediler Ya bizi ḳonuḳ
idiniñ ṭaʿām viriñ didiler
Ol köye ḳavmı bunları
ḳonuḳluġa almadılar
Çün irte oldı … bir
yıḳıḳ dīvār buldılar
Ḫıżır

277. **bir:**
Kısas 198
Satır: **21**
Bir tane.
idi Ol gemi Loḳmān
şehrine vururdı Ol
şehrde bir ẓālim melik
varıdı Ḳanḳı gemi
kim ol şehre vara ʿaybı
olmaya ol melik güc
iderdi alurdı Ben ol
gemiyi

278. **bir:**
Kısas 198
Satır: **27**
Bir tane.
Taʿālā anlara daḫı bir
ṣāliḥ oġul vire …
Ol dīvār kim ben
yapdum iki yetim
oġlanlaruñ bir eyü
ataları varıdı andaġı
mālı

279. **bir:**
Kısas 198
Satır: **28**
Bir tane.
Taʿālā anlara daḫı bir
ṣāliḥ oġul vire …
Ol dīvār kim ben
yapdum iki yetim
oġlanlaruñ bir eyü
ataları varıdı andaġı
mālı

280. **bir:**
Kısas 199
Satır: **9**
Bir tane.
bedem ata binerdi
çıḳardı Her kande ki bir
kāfir bulsa depelerdi
Dāyim Beni
İsrāʿīl ḳavmına Tevrīt
ögredürdi Mūsā şerīʿatın
dutardı Bir gün kāfirler
Yūşaʿı

281. **bir:**
Kısas 199
Satır: **24**
Bir tane.

şoñra ṭoḳsan yıl sekiz ay
diri oldı On ḫālifesi
varıdı Yūşaʿdan şoñra
Beni
İsrāʿīl ḳavmı yitmiş
bölük oldılar her birisi
bir meẕheb dutdılar
Aralarında

282. **bir:**
Kısas 199
Satır: **37**
Bir tane.
menʿ ide anı bize
gerekmez Biz varavuz
bir Tañrı bulavuz kim
biz ne işlersevüz
bizi menʿ idmeye didiler
Çün kāfir oldılar azdılar
puta ṭapdılar Şuʿayb ne

283. **bir:**
Kısas 200
Satır: **31**
Bir tane.
bir ḳarañulık belürdi
Gördiler ki bir balıḳ baş
götürmüş ol gemiye
ḥamle ḳılır
Çün anı gördiler ol
gemiyi bir yana daḫı
dönderdiler Ol balıḳ
gemiden yaña

284. **bir:**
Kısas 200
Satır: **33**
Bir tane.
yürüdi Ol ḳavm ʿāciz
ḳaldılar Pes aralarında
bir ḳoca varıdı ki ʿömri
ge
mide geçmişidi Eytdi Yā
ḳavm bizüm aramuzda
suçlu kişi vardur tīz
isdeñ

285. **bir:**
Kısas 203
Satır: **1**
Bir tane.
ratı varıdı boşandılar
Ammā Raḥime dirleridi
bir ʿavratı varıdı Yūsuf
Peyġamber ḳızlarından
idi Eytdi Yā Eyyūb ben
yüz döndürmezin Zīrā ki

286. **bir:**
Kısas 203
Satır: **10**
Bir tane.
ḳovdılar Tā ki yedi köye
degin sürdiler giderdiler
Pes iki şāḳirdleri daḫı
ʿāciz
ḳaldılar Pes vardılar bir
ısızlıḳ yirde bir gölgelik
idivirdiler Anlar daḫı

287. **bir:**
Kısas 203
Satır: **15**
Bir tane.
ki bir cuhūd varıdı
Raḥime durdı aña geldi
eytdi Ṭaʿām vir ḥelālüm
Eyyūba
iledeyin Yarın olıcaḳ
gelem işiñ işleyem
ḥastem aç yatmasuñ didi
Ol cuhūd

288. **bir:**
Kısas 204
Satır: **34**
Bir tane.
çoḳdur İmdi bunlara bir
nesne vir ki anuñıla
düşmenlerin şıyalar daḫı
bunca
ḥācetleri reva ola Pes
Ḥaḳ Taʿālā buyurdı
Mūsāya bir şandıḳ eyle
benüm

289. **bir:**
Kısas 204
Satır: **37**
Bir tane.
ḳaynatdı Andan bir
şandık itdi aña muḥkem
mıḫlar urdı Daḫı ol
taḫtalar ki an
dadur Tevrīt yazılmış idi
anuñ içine ḳoydı ve
kendü ʿāṣāsın ve Hārūn

290. **bir:**
Kısas 205
Satır: **3**
Bir tane.
Durup peyġamberleri
ḳatına geldiler eytdiler
Tañrıdan dile ki bize bir
melik vir
sün anı beg idinevüz
anuñıla düşmene ẓafer
bulavuz Zīrā ki bunlar
bölük

291. **bir:**
Kısas 205
Satır: **11**
Bir tane.
Taʿālā ol peyġambere
bir ḳamış virmişidi kim
her kişinüñ boyı işbu
ḳamış uzu
nınca ola anı size melik
virdüm demişidi Pes ol
ḳamışı tamāmet Beni
İsrāʿīli

292. **bir:**
Kısas 205
Satır: **36**
Bir tane.
her kim içmeye ol
benümdür İllā meger
kim bir avuç içeler Çün
Beni İsrāʿīl
ḳavmı cemʿ olup gitdiler
Birkaç gün şu
bulımadılar Nāgāh bir
ırmaġa erişdiler

293. **bir:**
Kısas 206
Satır: **8**
Bir tane.
bahādırlarız sen var
ḳoyun güt biz varalum
didiler Pes Dāvud gine
döndi
vardı ṭaġa çıḳdı Ḳoyunı
bir çobana ışmarladı
kendüsi ṭaġdan ṭaġa
ḳardaşlarınuñ

294. **bir:**
Kısas 206
Satır: **25**
Bir tane.

nına düşdi Bir ṭaşıla
daḫı atdı atı başını urdı
atıla yıḳdı Pes
müsülmān çerisi
kāfir leşkerini şıdılar
ḳırdılar Tālūt buyurdı
Dāvuda ḫilʿatlar
geydirdiler

295. **bir:**
Kısas 207
Satır: **9**
Bir tane.
vaḳtında dereceden bir
ḳuş içeri girdi geldi
Dāvuduñ öñine ḳondı
Dāvud diledi
ki ol ḳuşı duta Uçdı
andan dereceye ḳondı
Dāvud durdı ardınca
vardı Di

296. **bir:**
Kısas 207
Satır: **31**
Bir tane.
aydan şoñra bir oġlı
ṭoġdı adını Süleymān
virdi Bir gün Dāvud
miḥrābda otu
rurdı Ḥaḳ Taʿālā iki
ferişte viribidi ādem
ṣuretinde Çün Dāvud
anları gördi

297. **bir:**
Kısas 207
Satır: **37**
Bir tane.
eydür ki Getür sen ol bir
Koyunı daḫı baña vir dir
…
Dāvud eytdi Bu
inṣafsuzımış Ṭoḳsan
ṭoḳuz ḳoyuna ḳanāʿat

298. **bir:**
Kısas 207
Satır: **39**
Bir tane.
idemez diler ki ol bir
keçiyi daḫı ala Çün iki
ferişte gülüşüp görinmez
oldılar
… Bildi ki Urıyā
ʿavratın başına ḳaḳarlar
Pes suçını bildi ḳırḳ

299. **bir:**
Kısas 207
Satır: **41**
Bir tane.
gün ağladı ḥükm-i
ḥükūmāt eylemedi
Andan Dāvud ṭaġlara
düşdi Bir vezīri varıdı
aña Āṣaf bin Berżiyā
dirlerdi Ḫalāyıḳa ḥükm
ol iderdi Andan Dāvud

300. **bir:**
Kısas 209
Satır: **15**
Bir tane.
ḫıṭāb-ı ʿizzet geldi kim
Yā Dāvud Anṭākiyyede
bir ṣıġırtmaç vardur ol
senüñ
vezīrüñ olısar Çün
Dāvud anı işitdi vardı
anı isteyü gitdi Ṣordı

301. **bir:**
Kısas 209
Satır: **21**
Bir tane.
ṣadaḳa virürdi birin
kendüsi yirdi Aldı
Dāvudı evine getirdi ol
bir etmegi öñine
ḳodı Dāvud yidi kendüsi
aç yatdı Çün irte oldı
ṣıġırtmaç durdı gine
sıġırın

302. **bir:**
Kısas 209
Satır: **23**
Bir tane.
gütmege gitdi Dāvud
daḫı bile gitdi Bir çalıda
vardılar oturdılar Çün şu
vaḳtı
oldı sürüp ol sıġırları
ṣuya getirdi sıvardı Çün
gice oldı döndiler gine

303. **bir:**
Kısas 209
Satır: **25**
Bir tane.
eve geldiler Gine bir
ekmek ṣadaḳa virdi birin
getirdi Dāvud öñinde
ḳodı Andan
Dāvud eytdi İy kişi beni
bilir misin Eytdi Yoḳ
bilmezin Ben Dāvud

304. **bir:**
Kısas 210
Satır: **27**
Bir tane.
öñinde bir taḫt eylediler
pil dişinden daḫı
altından Muraṣṣaʿ
ṭaşlarıla bezediler
Anuñ uzunı dört ferseng
idi Ol taḫtuñ çevresinde
bir baḫçe eylediler Dört

305. **bir:**
Kısas 210
Satır: **28**
Bir tane.
öñinde bir taḫt eylediler
pil dişinden daḫı
altından Muraṣṣaʿ
ṭaşlarıla bezediler
Anuñ uzunı dört ferseng
idi Ol taḫtuñ çevresinde
bir baḫçe eylediler Dört

306. **bir:**
Kısas 210
Satır: **38**
Bir tane.
itmezdi ḳorḳarıdı
Süleymān taḫtına çıḳıp
oturacaḳ iki ṭāvus
itmişleridi ge
lirleridi Süleymānuñ
tācını başından
götürürleridi Ol
ṭāvuslaruñ üzerinde bir
ḥarīr

307. **bir:**
Kısas 211
Satır: **3**
Bir tane.
bir rivāyetde Puḫte'n-
naṣruñ bir vezīri varıdı
ol oturdı ʿAdl-i

berekātında
andan şoñra
Anṭākiyyada şöyle ḳaldı
Andan Beytü'l-
Muḳaddise iletdiler anda

308. **bir:**
Kısas 211
Satır: **3**
Bir tane.
bir rivāyetde Puḫte'n-
naṣruñ bir vezīri varıdı
ol oturdı ʿAdl-i
berekātında
andan şoñra
Anṭākiyyada şöyle ḳaldı
Andan Beytü'l-
Muḳaddise iletdiler anda

309. **bir:**
Kısas 211
Satır: **35**
Bir tane.
ins vuḥūş ṭuyūr hep ol
yazıya cemʿ olsunlar Pes
nāgāh deñiz çalḳandı bir
balıḳ baş ḳaldırdı eytdi
Yā Süleymān bu gün
Haḳ Taʿālā rızḳum
senden şaldı

310. **bir:**
Kısas 212
Satır: **6**
Bir tane.
itdüm daḫı bir bunuñ
gibi söz söylemeyem
Bildüm ki cümle
maḫlūḳāta rızḳ
sen ġanīsin ben bir
yoḳsulam didi Ḥikāyet-i
Ḳarınca

311. **bir:**
Kısas 212
Satır: **37**
Bir tane.
ādeme ḳatı gelir Ḳarınca
eytdi Daḫı ne diledüñ
dedi Süleymān eytdi Bir
yüzük ḳaşın diledüm
anuñla cihān milkini
tamām dutam Ḳarınca
eytdi Anuñ

312. **bir:**
Kısas 213
Satır: **20**
Bir tane.
eytdi Beni neyile
ḳonuḳlarsın dedi
Ḳarınca eytdi Tañrı
virdigiyle Andan
Süleymān eytdi Getir
görelüm Ol ḳarıncalar
pādişāhı buyurdı ki bir
çekirge

313. **bir:**
Kısas 213
Satır: **38**
Bir tane.
anı bilmezsin Çün anı
işitdi Süleymān eytdi Ne
bulduñ …
Hüdhüd şimdi ben Sabā
şehrinden gelirem bir
dōst ḫaberin getirdim

314. **bir:**
Kısas 213
Satır: **39**
Bir tane.
… Bir ʿavrat pādişāhlıḳ
eyler mülki niʿmeti iñen
çoḳ Taḫtında
oturur kendüsi ve çerisi
güneşe ṭaparlar Tañrıya
ṭapmazlar Çün
Süleymān anı

315. **bir:**
Kısas 214
Satır: **3**
Bir tane.
leyin dirseñ bir biti yaz
hüdhüde vir varsuñ anı
dine daʿvet itsün Eger
mü
sülmān olursa ḫōd oldı
Eger olmazısa leşkeriñle
bile var ḳamusın ḳahr
eyle

316. **bir:**
Kısas 214
Satır: **5**
Bir tane.
dedi Süleymān eytdi
İmdi bir heybetlü biti
yaz Āṣaf eytdi Ben
Tevrītde bir
ulu ad buldum anı
yazayın dedi Süleymān
eytdi Yaz göreyin dedi
Andan

317. **bir:**
Kısas 214
Satır: **17**
Bir tane.
anı eşitdi eytdi Revādur
ki aña bir yoldaş
ḳoşavuz Pes Süleymān
buyurdı ki
ṭoġanı aña yoldaş
ḳoşdılar Ṭoġanıla ikisi
bile havā yüzine uçdılar
gitdiler

318. **bir:**
Kısas 214
Satır: **34**
Bir tane.
Çün Belḳıs anı işitdi
ḫāsekilerin beglerin
ḳatına divşirdi yüzinden
niḳābın gö
türdi eytdi Yā begler
vezīrler baña bir ulu
pādişāhdan nāme geldi
İçinde bir

319. **bir:**
Kısas 214
Satır: **43**
Bir tane.
at çaḳır gözlü Her atı bir
ḳul yider Her birinüñ
eyeri oyanı altundan

320. **bir:**
Kısas 215
Satır: **32**
Bir tane.
dört ṭāvūs varıdı gözleri
yerine yāḳūt ḳomışlardı
Ol taḫtuñ altmış arış
uzunı varıdı ḳırḳ arış eni
varıdı Ol taḫtuñ ardına
bir dīvār itmişleridi sır

321. **bir:**
Kısas 216

Satır: **32**
Bir tane.
diledi ki ol didükleri
girçek midür yoḫsa
yalan mıdur göre Pes
dīvlere buyurdı
ki bir ḥīle idüñ ben anuñ
baldırın göreyin dedi
Vardılar dīvler sırçadan
bir

322. **bir:**
Kısas 216
Satır: **33**
Bir tane.
ırmaḳ eylediler Öñine
bir dīvār eylediler
sırçadan Geldi
Süleymān anuñ ardında
durdı … Andan Belḳısa
eytdiler Gel işbu köşke
gir didiler

323. **bir:**
Kısas 217
Satır: **6**
Bir tane.
ki ol yüzük ḳaşında
yazluyıdı Ne ḳadar ki
Süleymān abdest alsa
yüzügi çıḳarur
bir emīni varıdı aña
virürdi Bir gün nāgāh ol
anda bulunmadı Bir dīv
ol ḥādim

324. **bir:**
Kısas 217
Satır: **13**
Bir tane.
didi Anlar daḫı Olsun
didiler Günde buçuḳ
akçeye bir balıġa
Süleymānı
ḳabūl itdiler Vardı
anlara ḥiẓmet itmege
yanaşdı anda ḳaldı
Ammā ʿibādetin

325. **bir:**
Kısas 217
Satır: **19**
Bir tane.
Geldi bir balıḳ anı yutdı
Ḥaḳ Taʿālā emriyle ol
balıḳ avcılaruñ aġına
düşdi dut
dılar Çün aḥşam yaḳın
oldı Süleymāna bir balıḳ
buçuḳ akçe virdiler
Süleymān

326. **bir:**
Kısas 217
Satır: **20**
Bir tane.
Geldi bir balıḳ anı yutdı
Ḥaḳ Taʿālā emriyle ol
balıḳ avcılaruñ aġına
düşdi dut
dılar Çün aḥşam yaḳın
oldı Süleymāna bir balıḳ
buçuḳ akçe virdiler
Süleymān

327. **bir:**
Kısas 217
Satır: **26**
Bir tane.
Süleymānuñ üç ḳızı
varıdı yidi oġlı varıdı
Gice gündüz ʿibādete
meşġūl oldı
Sebep bu idi kim ol
deñizde bir gemi ġarḳ
olmışıdı Süleymān
ḳaḳıdı yile emr

328. **bir:**
Kısas 218
Satır: **5**
Bir tane.
Eytdi İlāhi şaçum aġardı
süñüklerüm eskidi … bir
ʿavratum
var oġlan eylemez Baña
bir oġlan baġışla ki veli
ola …

329. **bir:**
Kısas 218
Satır: **6**
Bir tane.
Eytdi İlāhi şaçum aġardı
süñüklerüm eskidi … bir
ʿavratum
var oġlan eylemez Baña
bir oġlan baġışla ki veli
ola …

330. **bir:**
Kısas 218
Satır: **10**
Bir tane.
ḳıldı … Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Zekeriyyā
saña bir oġul baġışladuḳ
adı Yaḥyādur dedi Pes
ḳırḳ günden şoñra
ʿavratı

331. **bir:**
Kısas 218
Satır: **15**
Bir tane.
daşra ḳaldı Cuhūdlar
irdiler gördiler ʿİmāmesi
ṭaşra durur Vardılar bir
bıçġu ge
tirdiler ol aġacıla
Zekeriyyāyı biçdiler
Çün bıçġu Zekeriyyānuñ
gögsine

332. **bir:**
Kısas 219
Satır: **26**
Bir tane.
Ṭamu vaşfına meşġūl
olmış Cümle ḥalāyıḳ aña
ḳulaḳ dutmışlar
aġlaşırlar Yaḥyā
daḫı diñledi ne didigin
Bunı eşitdi ki Ṭamu
içinde bir ḳuyu vardur
aña Ġayyā

333. **bir:**
Kısas 219
Satır: **29**
Bir tane.
zıya düşdi aġlardı
Eydürdü ki Ṭamu içinde
bir dere vardur adına
Ġayyā dir
ler dirdi feryād iderdi
Pes geldiler ol ḥāli
Zekeriyyāya didiler Çün
anı işitdi

334. **bir:**
Kısas 220
Satır: **10**
Bir tane.

anlaruñ içinde ola Pes
Yaḥyā Beni İsrā ʾīle
geldi yidi yıl
peyġamberlıḳ itdi Ol
zamānda Beni İsrāʿīl
içinde bir melik varıdı
aña Şayḥūn dirlerdi
Yaḥyāyı ḳatı

335. **bir:**
Kısas 220
Satır: **11**
Bir tane.
severdi ḫōş dutardı
ḳatında Yaḥyādan
muḳarreb yoġıdı Ol
pādişāhuñ bir ügey
ḳızı varıdı Anı ḳatı
severdi Diledi ki ol
ḳızını ala Yaḥyā eytdi
Yā mālik ol ḳız

336. **bir:**
Kısas 220
Satır: **24**
Bir tane.
ḳoyalar öñüme getireler
Ben anı gözümile görem
saña andan boyun virem
didi Pādişāhuñ bir ʿ ışk
esrügi bir süci esrigi
buyurdı Yaḥyānuñ
mübārek başını

337. **bir:**
Kısas 220
Satır: **24**
Bir tane.
ḳoyalar öñüme getireler
Ben anı gözümile görem
saña andan boyun virem
didi Pādişāhuñ bir ʿ ışk
esrügi bir süci esrigi
buyurdı Yaḥyānuñ
mübārek başını

338. **bir:**
Kısas 220
Satır: **32**
Bir tane.
çoḫ zaḥmet çekdi
alımadı çerisi acıḳdı
Puḫte'n-naṣr diledi ki
döne gide ol
şehrden bir ḳarı çıḳdı
geldi Puḫte'n-naṣra
eytdi Şehri almadın
gider misin didi

339. **bir:**
Kısas 221
Satır: **29**
Bir tane.
didiler Eger dilerseñ biz
saña ḥarāc virevüz
Bunlaruñla bizüm
aramuza bir
sedd eyle kim bunlar
geçip bize zaḥmet
virmeyeler …

340. **bir:**
Kısas 221
Satır: **40**
Bir tane.
gün geldiler dilleriyle ol
seddi yalarlardı Zīrā
bunlarda demür āleti
olmaz Şol
ḳadar yalarlar kim bir
ṣoġan ḳabıġı ḳadarınca
ḳalır İrte gelevüz açavuz
dirler gi

341. **bir:**
Kısas 221
Satır: **12**
Bir tane.
Cümlesin ḳırdı helāk itdi
Maġribde bir şehre
ugradı hīç ḳapusı yoġıdı
Burcına
bir kemend atdılar bir
kişi çıḳdı gelmedi Bir
kişi daḫı çıḳardılar ol
daḫı gel

342. **bir:**
Kısas 222
Satır: **6**
Bir tane.
ḥikāyet Ẕü'l-ḳarneyn
ḳarañulıġa girdiginüñ
sebebi bu idi kim
ferişlerden
bir ferişte Ẕü'l-
Ḳarneynle dōst olmışıdı
Dāyim ol ferişte anuñ
ḳatına gelirdi

343. **bir:**
Kısas 222
Satır: **12**
Bir tane.
ʿibādet ḳılam Ruḳāʿīl
eytdi Diler misin ki
ömrüñ uzun ola Eytdi
Belī
Ruḳāʿīl eytdi Yir
yüzinde Tañrımuñ bir
bıñarı vardur aña āb-ı
ḥayāt dirler Her

344. **bir:**
Kısas 222
Satır: **16**
Bir tane.
eytdi Bilmezem evet
gökde ferişteler
söyleşürler ki Ḥaḳ
Taʿālānuñ yir yü
zinde ḳarañlıḳda bir
bınarı vardur hīç ādem
oġlanı anda varmış
degüldür Andan

345. **bir:**
Kısas 222
Satır: **20**
Bir tane.
eytdi İy ulular begler
ʿālimler baña ḫaber
virüñ ki oḳuduġuñuz
kitāplarda
bildiñüz mi kim Ḥaḳ
Taʿālā yir yüzinde bir
bıñar yaratmışdur Aña
ʿAynü'l-

346. **bir:**
Kısas 222
Satır: **22**
Bir tane.
ḥayāt dirler Ol ʿālimler
eytdiler Bizüm aña hīç
naẓarımuz erişmedi
bilmeziz di
diler Aralarında bir
ʿālim baş götürdi eytdi
Yā melik Ādem
peyġamber

347. **bir:**
Kısas 222

Satır: **41**
Bir tane.
rılırsavuz nice idevüz
dedi Andan Ẕü'l-
ḳarneyn Ḥıżra bir
boncuḳ virdi ḳızıl Daḫı
bir rivāyetde bir gevher
virdi Eytdi Ḳaçan ki biri
biriñüzden ayrılasız
boncuġı

348. **bir:**
Kısas 222
Satır: **42**
Bir tane.
rılırsavuz nice idevüz
dedi Andan Ẕü'l-
ḳarneyn Ḥıżra bir
boncuḳ virdi ḳızıl Daḫı
bir rivāyetde bir gevher
virdi Eytdi Ḳaçan ki biri
biriñüzden ayrılasız
boncuġı

349. **bir:**
Kısas 223
Satır: **14**
Bir tane.
sürdi ol köşke geldi
Bismi'llah diyip içeri
girdi Gördi ki ol köşküñ
iki dīvārına
bir demirüñ iki ucunı
berkitmişler Bir ḳarlaġıç
ḳadar ḳara ḳuşuñ
burnunı ol de

350. **bir:**
Kısas 223
Satır: **36**
Bir tane.
ben Allah emrine
muntaẓırvan ki şūrı
uram Ẕü'l-ḳarneyn bildi
ki şūr ıssı
İsrāfīlmiş Andan İsrāfīl
şundı öñinden bir ṭaş
aldı Ẕü'l-ḳarneyne şundı
Bir

351. **bir:**
Kısas 223
Satır: **41**
Bir tane.
didiler Pes bir terazu
getirip dartdılar Ṭaş aġır
geldi Bir ol ḳadar daḫı
ṭaş
ḳodılar ol ṭaş daḫı aġır
geldi Ne ḳadar ḳodılarsa
aġır geldi Anda ne sır
varduġın

352. **bir:**
Kısas 223
Satır: **41**
Bir tane.
didiler Pes bir terazu
getirip dartdılar Ṭaş aġır
geldi Bir ol ḳadar daḫı
ṭaş
ḳodılar ol ṭaş daḫı aġır
geldi Ne ḳadar ḳodılarsa
aġır geldi Anda ne sır
varduġın

353. **bir:**
Kısas 223
Satır: **2**
Bir tane.
aldı tevekkel Tañrıya
ḳıldılar gitdiler Ḥıżr bir
menzil göçerdi Ẕü'l-
ḳarneyn
anuñ yirine ḳonardı Bir
zamañ bu resme gitdiler
Ḥıżruñ yolı bir dereye
irdi

354. **bir:**
Kısas 223
Satır: **11**
Bir tane.
ṭopraġı ḥaşḥaş toḫmı
gibi Daḫı gördiler ki ol
arada bir yuca köşk
yapılmış Bir
ferseng ini bir ferseng
uzunı bir ferseng
yükseği ḳapusı açıḳ
Ẕü'l-ḳarneyn

355. **bir:**
Kısas 225
Satır: **2**
Bir tane.
ḥikāyet eyledi Pes ol
eyü niyyet berekātında
şunuñ gibi niʿmete irişdi
Ḫaberde
şöyledür ki Bir gün
loḳmān efendisi
ḳulluġındaydı eytdi Yā
Loḳmān var bir

356. **bir:**
Kısas 225
Satır: **3**
Bir tane.
ḳoyun boġazla ne yeri
eyüyise anı getir dedi
Vardı Loḳmān bir ḳoyun
boġazladı
yüregiyle dilin getirdi
Gine bir gün efendisi
eytdi Yā Loḳmān var bir
ḳoyun

357. **bir:**
Kısas 225
Satır: **4**
Bir tane.
ḳoyun boġazla ne yeri
eyüyise anı getir dedi
Vardı Loḳmān bir ḳoyun
boġazladı
yüregiyle dilin getirdi
Gine bir gün efendisi
eytdi Yā Loḳmān var bir
ḳoyun

358. **bir:**
Kısas 225
Satır: **9**
Bir tane.
almaġıçün oġlunı köye
veribidi eytdi İy oġul
giderken saña bir pīr
yoldaş olası
olursa anuñ sözinden
çıḳmaġıl daḫı aġaç
dibinde yatmaġıl daḫı ol
varduġun

359. **bir:**
Kısas 225
Satır: **12**
Bir tane.
köyde 'avrat virürlerse
almaġıl daḫı alımuñ
alıcaḳ ol köyde yatmaġıl
Çün
oġlan ol nasīḥatı işitdi
çıḳdı gitdi Yolca

giderken bir kocaya
uġradı bile git

360. **bir:**
Kısas 225
Satır: **15**
Bir tane.
yatalum dedi Çün ol
arada yatdılar bir ilan
geldi ki oġlanı soḳa Ol
ḳoca anı
gördi ilanı öldürdi başını
kesdi gizledi Çünki
şehre irdiler ol oġlana
bir ʿavrat

361. **bir:**
Kısas 225
Satır: **16**
Bir tane.
yatalum dedi Çün ol
arada yatdılar bir ilan
geldi ki oġlanı soḳa Ol
ḳoca anı
gördi ilanı öldürdi başını
kesdi gizledi Çünki
şehre irdiler ol oġlana
bir ʿavrat

362. **bir:**
Kısas 225
Satır: **22**
Bir tane.
ḳoca eytdi Var ol
‘avratıla yat dedi Tā ki
ol ‘avrat ḥiḳayet ide kim
ol ‘avrat
bir ilan yutmışıdı inüp
fercine ḳarār dutmışıdı
Her kim aña cimā‘ itse
ol ilan anı

363. **bir:**
Kısas 226
Satır: **2**
Bir tane.
tediler Ol şehrde ādet
şöyleyidi ki ḳaçan
erenler sefere gidseler
ʿavratları put
larıla yatırlardı Ol şehr
beginüñ bir ulu putı
varıdı Aña Be’il dirleridi
Ol kavm

364. **bir:**
Kısas 226
Satır: **29**
Bir tane.
İlyās şehre geldiler
vardılar bir ʿavratdan
ṭāʿām dilediler Ol ʿavrat
eytdi Ḳande
bulayın didi Bunlar
eytdiler Kepegiñ daḫı
yoḳmıdur Var dedi getir
de

365. **bir:**
Kısas 226
Satır: **35**
Bir tane.
Anıñ ḥikayeti şöyledür
ki Rūmda bir melik
vardı aña Taḳyānūs
dirlerdi
Salṭanatı iñen çoġıdı Bir
gün ol Taḳyānūs
otururken geldiler
eytdiler Ḥāżır ol

366. **bir:**
Kısas 227
Satır: **32**
Bir tane.
ki biz bunda yatırız
didiler … Bir
yoldaşların bāzāra ve
ribidiler eline bir altun
virdiler eytdiler Birez
bize ṭaʿām getir yiyelüm
di

367. **bir:**
Kısas 227
Satır: **34**
Bir tane.
diler Ammā saḳın kim
seni kimse görmesün
Pes ol yigit şehre geldi
gördi ki şehr
bir dürlü daḫı olmış
Diledi ki bir etmekciden
etmek ala Ol altunı eline
virdi Et

368. **bir:**
Kısas 227
Satır: **37**
Bir tane.
kişi ne ḫazīne ne māl
Biz dün şehrden çıḳduḳ
bir maġarada yatduḳ Uş
uyanduḳ
beni bāzāra veribidiler
etmek alam dedi
Etmekci Yemliḥāyı
ḳomadı aldı melik

369. **bir:**
Kısas 227
Satır: **40**
Bir tane.
ḳatına geldi Ṣordı ki Ne
kişilersiz niye geldüñüz
ḥālüñüz nedür Etmekci
vāḳiʿ ḥāli eydivirdi
Çünki Melik anı işitdi
ʿacebledi Andan bir
ʿālim varıdı

370. **bir:**
Kısas 227
Satır: **9**
Bir tane.
birez oynar gibi oldılar
maydāndan çıḳdılar
gitdiler Giderek bir
çobana
uġradılar ṭonların
çıḳardılar aña virdiler
Çoban ṣordı ki Ne yire
gidersiz

371. **bir:**
Kısas 227
Satır: **14**
Bir tane.
eytdiler İtiñi ḳo gitsün
anuñ üninden bizi ḳanda
varursavuz bulurlar
didiler
Pes çoban ol iti nice kim
urdıysa ḳovdıysa
gitmedi Ḳaḳıdılar bir
ṭaşıla urdılar

372. **bir:**
Kısas 227
Satır: **19**
Bir tane.
Taḳyānūs gördi ki gice
oldı ol yigitler
gelmediler Anuñ bir
nāyibi varıdı Anı an

laruñ ardınca veribidi
Geldi ol nāyib anları
istedi ol maġrada buldı
Şordı ki

373. **bir:**
Kısas 228
Satır: **5**
Bir tane.
ḳapusında bir ev
yapdılar Her kimüñ ki
ḥāceti olsa anda gelirdi
ḳamusınuñ
maḳṣūdları ḥāsıl olurdı
ḥācetleri ḳabūl olurdı

374. **bir:**
Kısas 228
Satır: **12**
Bir tane.
ʿÜzeyr ol zamānda
oġlandı Anı daḫı bile
esīr itmişidi Puḫte'n-
naṣrı ʿÜzeyri ḫōş
dutardı Tevrīti ezber
bildigiyçün Beni
İsrā'īlden vardı Puḫte'n-
naṣr bir ʿavrat

375. **bir:**
Kısas 228
Satır: **16**
Bir tane.
Üzeyr evlerine geldi
ulaldı büyüdi evlendi
oġlı ḳızı oldı Bir gün
durdı ʿÜzeyr
baġına vardı incir dire
Bir dem oturdı eşegin
bir aġaca baġladı Gördi
ki bir

376. **bir:**
Kısas 229
Satır: **3**
Bir tane.
çek eydirin Anası eytdi
Yā oġul gel baña bir biti
vir neñ eksile didi Vardı
Puḫte'n-naṣr aña bir
nişān virdi Dāniyāl eytdi
Sen pādişāh olıcaḳ ḳatı
ġalabalıḳ

377. **bir:**
Kısas 229
Satır: **5**
Bir tane.
olısar Ben saña nice
irişiserem didi Puḫte'n-
naṣr eytdi Bu virdigim
berātı bir
ḳamış ucuna baġla
yuḳaru ḳaldur Ḳaçan ki
ben ol nişānı görem seni
getürdem

378. **bir:**
Kısas 229
Satır: **18**
Bir tane.
görür ki yirde bir aġaç
bitmiş budaḳları gökde
Ol aġacuñ üstinde bir
kişi örü
durur Bir balta elinde
çaġırur ki Baltayıla
aġacuñ özdegin uruñ ol
budaġındaġı

379. **bir:**
Kısas 230
Satır: **22**
Bir tane.
diler Bu bizüm
putlarımuz ḥaḳdur niye
dīnimüzden dönelüm
dediler Pes ol
yigitler Tevrītden bir
āyet oḳıdılar Ḥaḳ Taʿālā
iẕniyle gökden bir od
geldi ol

380. **bir:**
Kısas 230
Satır: **39**
Bir tane.
bir yigit durur ḫūb
ṣūretlü Çün Meryem anı
gördi ḳatına vardı eytdi
… Eytdi Ben sıġınıram
Allaha eger sen Taḳı

381. **bir:**
Kısas 233
Satır: **20**
Bir tane.
inanmazısa ʿaẕāb ḳılam
dedi Andan ʿĪsā duʿā
ḳıldı bunlar āmīn dediler
Gördiler
ki gökden bir pāre bulut
geldi Orta yerinde bir
ṣufra üsti örtülü Cemīʿ
niʿmet

382. **bir:**
Kısas 233
Satır: **30**
Bir tane.
dicek ḳorḳdı ḳaṣd itdi
kim ʿĪsāyı öldüre Bu
ḫaber ʿĪsāya değdi ḳaçdı
bir eve
girdi Bir cuhūd ʿĪsānuñ
ardınca girdi Adına
Eṣtūs dirlerdi Daḫı bir
rivāyetde

383. **bir:**
Kısas 234
Satır: **16**
Bir tane.
Ben bu ḫalḳ arasında
olımazam baña bir
ḫalvet yir gerek tā ki
ʿibādet idem
dedi Vardılar ṭaġda aña
bir ev yapıvirdiler anda
ḳaldı Bir zamāndan
ṣoñra

384. **bir:**
Kısas 234
Satır: **38**
Bir tane.
bıraḳdı ḳurʿa aña düşdi
ʿAbdullah anasınuñ
ḳavmı ḳabīlesi çoġıdı
Ḳurbān it
mege ḳomadılar Ol
zamānda Kaʿbede bir
ʿālim varıdı Aña Varḳa
İbn-i Nevfel dir

385. **bir:**
Kısas 235
Satır: **14**
Bir tane.
kim ki oġlan doġursa anı
beslemege dāyeye
virürleridi Pes dilediler
ki Mu
hamedi daḫı dāyeye

vireler Beni Saʿd adlı bir
ḳabīle varıdı Anuñ
ḳavmı iñen

386. **bir:**
Kısas 235
Satır: **16**
Bir tane.
yoḳsulıdı Dāyimā
Mekkeye gelirlerdi her
kimüñ ki oġlanı olsa
emzürmege alır
lardı Pes ol ḳabīlede
Ḥalīme adlu bir ʿavrat
varıdı Ol daḫı ol gün
Kaʿbeye

387. **bir:**
Kısas 235
Satır: **34**
Bir tane.
Ḥalīme ḳatına geldiler
Resūlı aldıḳlarını ḫaber
virdiler Ḥalīme durdı
Resūlı is
teyü gitdi Gördi ki Resūl
bir bedr aya dönmiş
gelir Eytdi Yā
Muḥammed beni

388. **bir:**
Kısas 235
Satır: **36**
Bir tane.
alıp giden kişiler ne
kişilerdür didi Eytdi Üç
kişi geldi beni aldılar
göge
çıḳardılar Daḫı gögsümi
göbegüme degin
yardılar yüregüm
çıḳardılar bir altun

389. **bir:**
Kısas 236
Satır: **16**
Bir tane.
yatmış barmaġıyla göge
işāret ider Pes anuñ gibi
kişi delü olmaz didi
Ḥalīme
Resūlı ışmarladı gine
döndi Ol zamānda Ebu
Ṭālib sefere varmışıdı
anda bir

390. **bir:**
Kısas 236
Satır: **35**
Bir tane.
yanında ḳondılar Ol
kilsede bir rāhib varıdı
adına Buḥyarā dirlerdi
Kendü
dīninde iñen ʿālim idi
Resūluñ naʿtın ṣıfatın
oḳuyup bilmişidi Geldi
kārubān

391. **bir:**
Kısas 237
Satır: **14**
Bir tane.
vir sefere varsun ticāret
itsün Ola kim senüñ
ucuñdan göz baş ola
dedi Andan
Ḫadīce vardı aña iki yük
ḳumaş virdi Meysere
adlu bir ḳulı varıdı Aña
ḳoşdı

392. **bir:**
Kısas 237
Satır: **16**
Bir tane.
ışmarladı Ana ḫōş ḳullıḳ
ide Çün yüklerin
dutdılar yola çıḳdılar
gitdiler
Resūl ḥażreti kendü
devesin yiderdi Çün
şehrden çıḳdılar
Meysere bir deveye

393. **bir:**
Kısas 240
Satır: **16**
Bir tane.
Bunuñ ḥaḳḳın yirine
getir Yā ḥaḳḳı oldur kim
kāfirlerüñ boynın ur
Anuñ
ardınca Ebu Ducāna bir
taḳye geydürdi ki anuñ
üzerinde iki saṭır
yazluyıdı

394. **bir:**
Kısas 241
Satır: **6**
Bir tane.
Bizüm vilāyetümüzde
şöyle iderler Resūl anı
işidüp ḳatı maşlaḥat
gördi
Resūl buyurdı ḳazmaġa
başladılar Nāgāh
ḳazarken bir ṭaş çıḳdı
Nice ki dü

395. **bir:**
Kısas 214
Satır: **1**
Değişik, başka.
oḳudı eytdi İy Āṣaf
hüdhüd bir ʿaceb ḫaber
getürdi sen ne dirsin
Āṣaf eytdi
Ḥaḳ Taʿālā ḳādirdür ne
dilerse işleye mülki
kime girekise vire Eger
key bi

396. **birdür:**-*dür*
Kısas 154
Satır: **31**
Bir II eşi benzeri olmayan, Allah.
eytdi Yā laʿin gel
Tañrıya inan eytdi ki eyt
ki Tañrı birdür şerīki
yoḳdur
Eytdi Yā İbrāhīm senüñ
Tañruñ ne işler ve neye
ḳuvveti irer nice leşkeri
var

397. **bir:**
Kısas 124
Satır: **29**
"Bir" sayı sıfatı.
Daḫı ol Cumʿa güninde
bir sāʿat vardur ol
sāʿatde dilek olsa ḳabūl
olur redd dilek
olmaz … İbn

398. **bir:**
Kısas 134
Satır: **33**
"Bir" sayı sıfatı.
irişdüñ yohsa bir günde
irirsem gerekidi didi
Andan ṣoñra Ādem

peyġamber
yürüdi ʿimāretler eyledi
bağlar baḫçeler eyledi
Andan ṭavarlar ḳoyunlar
dutdı

399. **bir:**
Kısas 166
Satır: **32**
"Bir" sayı sıfatı.
ḳatı gün bizüm
üzerimüzden geçe
dediler Pes ol Yūsufı
uran kişi eytdi Ol
günāhı meger ben
işledüm şol ʿibri ḳulı bir
kez urdum didi İşbu
ḫışm andan

400. **bir:**
Kısas 126
Satır: **20**
"Bir" belgisiz sıfat.
bilür Veheb eydür
Ḳaçan ki Ḥaḳ Taʿālā
ādemi yaratdı işbu
ʿaẓametile buyu
rur feriştelere kim ādemi
götürdiler uçmaḳ
ḳapusına Zīre ol vaḳtin
ādem bir

401. **bir:**
Kısas 122
Satır: **3**
"Herhangi bir" anlamında belgisiz sıfat.
dür … ki bir yazıya
düşmiş ola kürsi ʿarş
ḳatında ol ḫalḳa gibidür
Kaʿbü'l-Aḫbār rivāyet
ḳılur Eydür Ḥaḳ Taʿālā

402. **bir:**
Kısas 123
Satır: **4**
"Herhangi bir" anlamında belgisiz sıfat.
Çengelleri vardur Anları
Tañrı Taʿālā Ye'cūc ve
Me'cūc için yaratmışdur
Āḫir anlara ḥavāle
ḳılısardur Veheb eydür
Ḥaḳ Taʿālā yiri yaratdı
anda bir fe

403. **bir:**
Kısas 123
Satır: **5**
"Herhangi bir" anlamında belgisiz sıfat.
rişte viribidi geldi yirüñ
altına girdi Yiri omuzına
ḳodılar götürdi Bir elin
maşrıḳa ve bir elin
maġribe ḳodı yiri dutdı
Andan ol feriştenüñ
ayaġı durası

404. **bir:**
Kısas 123
Satır: **6**
"Herhangi bir" anlamında belgisiz sıfat.
rişte viribidi geldi yirüñ
altına girdi Yiri omuzına
ḳodılar götürdi Bir elin
maşrıḳa ve bir elin
maġribe ḳodı yiri dutdı
Andan ol feriştenüñ
ayaġı durası

405. **bir:**
Kısas 123
Satır: **7**
"Herhangi bir" anlamında belgisiz sıfat.
yir yoġıdı Anuñ altına
Ḥaḳ Taʿālā bir yaşıl
muraṣṣaʿ taḫt yaratdı
ṭaşdan Ol
ṭaşun ṭoḳuz biñ delügi
varıdı Her bir
delüginden bir deñiz
yaratdı Anuñ vaṣfını

406. **bir:**
Kısas 123
Satır: **27**
"Herhangi bir" anlamında belgisiz sıfat.
şūretinde Bir ferişte
bunlara müvekkeldür
anuñ adı İsmāʿīldür
İkinci gök adı
Ḳaydum durur ḳızıl
yākūtdan Anda feriştelerr
vardur ḳaplañ şūretiñde
Bir fe

407. **bir:**
Kısas 123
Satır: **28**
"Herhangi bir" anlamında belgisiz sıfat.
şūretinde Bir ferişte
bunlara müvekkeldür
anuñ adı İsmāʿīldür
İkinci gök adı
Ḳaydum durur ḳızıl
yākūtdan Anda feriştelerr
vardur ḳaplañ şūretiñde
Bir fe

408. **bir:**
Kısas 123
Satır: **30**
"Herhangi bir" anlamında belgisiz sıfat.
rişte anlara müvekkeldür
anuñ adı Bābildür
Üçünci gök adı
Māʿündur Ol şaru
zeberceddendür Anda
feriştelerr vardur kerkes
şūretinde Bir ferişte
anlara mü

409. **bir:**
Kısas 123
Satır: **34**
"Herhangi bir" anlamında belgisiz sıfat.
adı Retḳā durur Ḳızıl
altundan durur Anda
feriştelerr var durur
vildān şūretinde
bir ferişte anlara
müvekkeldür anuñ adı
Kelkāīldür Yitmiş iki
ferişte ḳolluḳçısı

410. **bir:**
Kısas 123
Satır: **36**
"Herhangi bir" anlamında belgisiz sıfat.
vardır Altıncı gök adı
Rufḳādur Aḳ
incüdendür Anda
feriştelerr vardur ḥūriler
şuretinde Bir ferişte
anlara müvekkeldür
Anuñ adı Şemḫāyildür
Yedinci gök

411. **bir:**
Kısas 123
Satır: **37**
"Herhangi bir" anlamında belgisiz sıfat.
adı ʿAcibdür Ol nūrdandur Anda ferişteler vardur nūrdan Bir ferişte anlara müvekkeldür Dāyim māīde getürür nūrdan siniyle Ol feriştenüñ adı Ḳarāīldür

412. **bir:**
Kısas 124
Satır: **5**
"Herhangi bir" anlamında belgisiz sıfat.
ikisi yaşıldur Anı Ḳadir Gicesi açar Ol iki ḳanadıla ḳaçan bir ḳavme ḥışm ey leye Tañrı Ta'ālā aña buyurur anuñla helāk eyler Ol ferişteñün ḳaşları

413. **bir:**
Kısas 124
Satır: **10**
"Herhangi bir" anlamında belgisiz sıfat.
hīç anmadı Resūlʿ Aleyhi's-selām eydür İsrāfīl bir ulu feriştedür ḳanadı vardur biri maşrıḳdadur bir ḳanadı maġribdedür ve bir ḳanadıyla gökleri ḳaplamışdur

414. **bir:**
Kısas 124
Satır: **10**
"Herhangi bir" anlamında belgisiz sıfat.
hīç anmadı Resūlʿ Aleyhi's-selām eydür İsrāfīl bir ulu feriştedür ḳanadı vardur biri maşrıḳdadur bir ḳanadı maġribdedür ve bir ḳanadıyla gökleri ḳaplamışdur

415. **bir:**
Kısas 125
Satır: **14**
"Herhangi bir" anlamında belgisiz sıfat.
levḥ ḳalem sende ne var ki anlaruñla faḫırlanasın didi Yir anı işitdi yi rindi eytdi İlāhī yaratduñ Benüm üzerümde bir ḫalḳ yaratmaduñ kim seni

416. **bir:**
Kısas 125
Satır: **21**
"Herhangi bir" anlamında belgisiz sıfat.
ne ingil bir ḳabża ṭoprak getürgil kim andan bir ādem cümle maḫluḳuñ efdali ola evliyā enbiyā andan faḫırlana Bu ḫaberi şeytān işitti Cennāt-ı

417. **bir:**
Kısas 125
Satır: **25**
"Herhangi bir" anlamında belgisiz sıfat.
degin yoldur Dīvārınuñ bir kerpici altından Bir kerpici gümişdendür Sıvası müşkdendür ve kâfurdur Otı zaʿferāndur Ḳapuları cevherdendür İbn ʿAbbās

418. **bir:**
Kısas 125
Satır: **25**
"Herhangi bir" anlamında belgisiz sıfat.
degin yoldur Dīvārınuñ bir kerpici altından Bir kerpici gümişdendür Sıvası müşkdendür ve kâfurdur Otı zaʿferāndur Ḳapuları cevherdendür İbn ʿAbbās

419. **bir:**
Kısas 126
Satır: **23**
"Herhangi bir" anlamında belgisiz sıfat.
ferişteler ādemüñ sūretini gördüler ʿacebledilerl eytdiler Ḥaḳ Ṭaʿālā bir işiy çün yaratmışdur hem daḫı içi ḳoḳudur yimek içmek yir Hem bunu azdurmaġa

420. **bir:**
Kısas 129
Satır: **17**
"Herhangi bir" anlamında belgisiz sıfat.
kim uçmaḳ içinde vardur Ādemile Ḥavvāya şenā ḳıldılar Bir ferişte āvāzıla çaġırup eydür Yā Uçmaḳ ehli bil ki Ādemile Ḥavvāya Taʿālā Uçmaġuñ

421. **bir:**
Kısas 130
Satır: **37**
"Herhangi bir" anlamında belgisiz sıfat.
ilerü geldi ol aġaca şundı Ol aġacuñ budaḳları çoġıdı Bir budaġından yidi baş üzdi Bir başını yidi bir başını gizledi Biş başını Ādeme götürdi Ol vaḳt

422. **bir:**
Kısas 131
Satır: **41**
"Herhangi bir" anlamında belgisiz sıfat.
aġacıdur Ādem anuñla dişin ḳurdadı Çıḳdı Ḥavvā eytdi Ben daḫı bir nesne duta çıkayın didi Bir yüzük ḳaşın aġzına

ḳoydı duta çıḳdı ki şoñra
Süleymān'a

423. **bir:**
Kısas 132
Satır: **16**
"Herhangi bir" anlamında belgisiz sıfat.
diler ki Biz günāh
işledük ḫaṭa ḳıldüḳ İmdi
senüñ duʿañ
müstecābdur Ne ola
eger bizimçün bir duʿā
ḳılsañ İdrīs peyġamber
eytdi Sizʿāṣī oldunuz
size

424. **bir:**
Kısas 133
Satır: **19**
"Herhangi bir" anlamında belgisiz sıfat.
rin istediler Ḳaçan ki
gice olsa ikisi daḫı
gelürlerdi bir ṭaş dibinde
yaturlar
dı Biri birinden ḫaberi
yoġıdı Çünki Ḥaḳ
Taʿālānuñ emri yirine
geldi Ādem

425. **bir:**
Kısas 133
Satır: **21**
"Herhangi bir" anlamında belgisiz sıfat.
durdı ʿarefe ziyaretine
geldi ʿArefe gün
Ḥavāyıla buluşdılar Pes
bir ferişte
Ādemile Ḥavvāyı aldı
zemzem ḳuyusuna geldi
eytdi Yā ayaġuñı işbu

426. **bir:**
Kısas 133
Satır: **31**
"Herhangi bir" anlamında belgisiz sıfat.
peyġamberüñ bir şanʿatı
varıdı Ādem Peyġamber
ekinciyidi İdrīs
peygamber
derziydi Nūḥ peyġamber
dürgeridi Hūd
peyġamber bāzirgānıdı
Yūsuf

427. **bir:**
Kısas 147
Satır: **20**
"Herhangi bir" anlamında belgisiz sıfat.
yin şol şartıla ki ḳızım
alasın Pes biti cevābı
gelicek bildi gine biti
viribidi ki
sen pādişāḥ degülsin bir
avcı kişisin senüñ ḳızuñ
baña gerekmez Çün
ḫaber

428. **bir:**
Kısas 149
Satır: **40**
"Herhangi bir" anlamında belgisiz sıfat.
daḫı niçün böyle
üşenürsin Ol oġlan daḫı
atası bilindedür anası
raḥmine inme
di Bir gün durdı gine
Ṣanem evine vardı bir
āvāz işitdi kim Ḥaḳ
geldi bātıl

429. **bir:**
Kısas 150
Satır: **2**
"Herhangi bir" anlamında belgisiz sıfat.
gün ʿöẕr gördüm
bilmezem ki ḥāl nedür
Tārūḥ eytdi Kimseye
dimegil ki
Nemrūd işidür Yine bir
gün Tāruḥ bir āvāz işitdi
ki eydür Avratuña
yigitligin

430. **bir:**
Kısas 164
Satır: **21**
"Herhangi bir" anlamında belgisiz sıfat.
bir tedbīr idelüm Yūsufı
öldürelüm didiler Pes bu
sözile bir yire derildiler
da
nışdılar eytdiler …
eytdiler Yūsufı
öldürelüm ya bir

431. **bir:**
Kısas 212
Satır: **21**
"Herhangi bir" anlamında belgisiz sıfat.
vezīrüm ḥükminde ḳırḳ
biñ ṣınf ḳarınca var Eger
Ḥaḳ Taʿālā bir
żaʿīfümüze
buyursa ne ḳadar çoḳ
çerilü düşmen olursa anı
helāk itmek elinden gelir

432. **bir:**
Kısas 212
Satır: **41**
"Herhangi bir" anlamında belgisiz sıfat.
virdüm dükelisi bir
behāsıdur bu dünyānuñ
ḳıymeti benüm ḳatumda
bir
ṭaşca yoḳdur dimek olur
Ḳarınca eytdi Daḫı ne
diledüñ Süleymān eytdi

433. **bir:**
Kısas 122
Satır: **5**
"Bir tane" anlamında sayı sıfatı.
ʿarşuñ çevresinde bir
ilan yaratmışdur ki ʿarşı
ḳaplamışdur Başı aḳ
incüdendür
gevdesi altundan gözleri
yāḳūtdan ilanuñ
ululuġın Tañrıdan artuḳ
kimse bil

434. **bir:**
Kısas 122
Satır: **34**
"Bir tane" anlamında sayı sıfatı.
dünci yir adı Cerbādur
Anda ṭamu ehliyçün
ilanlar vardur ṭaġlar gibi
Her
ilanuñ dişi süñü gibidür
Eger dişinden bir dişini

ṭaġ üstine ḳosalar ol ṭaġ
pāre

435. **bir:**
Kısas 125
Satır: **21**
"Bir tane" anlamında sayı sıfatı.
ne ingil bir ḳabża ṭopraḳ
getürgil kim andan bir
ādem cümle maḫluḳuñ
efdali ola evliyā enbiyā
andan faḫırlana Bu
ḫaberi şeytān işitti
Cennāt-ı

436. **bir:**
Kısas 125
Satır: **28**
"Bir tane" anlamında sayı sıfatı.
eydür Anda ırmaḳlar
vardur birine Rahmet
Irmaġı dirler İçindeki
ṭaşlar incü
dendür şuyı süddendür
daḫı aḳdur baldan
ṭatludur Bir ırmaḳ daḫı
vardur aña

437. **bir:**
Kısas 126
Satır: **12**
"Bir tane" anlamında sayı sıfatı.
yaratdı Andan yüregi
yaratdı Andan iki
bögregi yaratdı Birin
yürek üstinde
ḳodı ve birin ṭalaḳ
üstinde ḳodı İkisi
arasında bir perde ḳodı
Andan süñükleri

438. **bir:**
Kısas 126
Satır: **13**
"Bir tane" anlamında sayı sıfatı.
yaratdı Yaġrınında bir
süñük bilkede iki süñük
pençede beş
süñük dizde iki süñük
ṭopuḳda bir süñük her
barmakda iki süñük var
Andan

439. **bir:**
Kısas 126
Satır: **14**
"Bir tane" anlamında sayı sıfatı.
yaratdı Yaġrınında bir
süñük bilkede iki süñük
pençede beş
süñük dizde iki süñük
ṭopuḳda bir süñük her
barmakda iki süñük var
Andan

440. **bir:**
Kısas 127
Satır: **35**
"Bir tane" anlamında sayı sıfatı.
Ādem dirleridi Ādem
daḫı ʿaleykümü'ṣ-Selām
dirdi Andan Ādem'i çün
bir
ḳızıl yākūtdan ḳubbeye
getürdiler içine girdi
oturdı Pes cümle
peyġamberler ve

441. **bir:**
Kısas 128
Satır: **24**
"Bir tane" anlamında sayı sıfatı.
emrüm duta şükr eyleye
Ādem eytdi İlāhi ol işi
ben işleyeyin tek bunı
baña
vir Andan Ḥaḳ Taʿālā
Ḥavvāyı Ādeme virdi
Bir kürsi Ādem altına
ḳodılar

442. **bir:**
Kısas 129
Satır: **27**
"Bir tane" anlamında sayı sıfatı.
eytdi Ben bir ferişteyin
kerrūbīlerle olurın
maḳamum ʿarş durur
ammā ben
müştāḳ oldum ki gelem
Uçmaġı teferrüc ḳılam
İmdi ne ola sen beni
Uçmaġa

443. **bir:**
Kısas 131
Satır: **29**
"Bir tane" anlamında sayı sıfatı.
daḫı mīrāṣda seni eksük
ḳıldum Daḫı ḳaçan kim
bir oġlan doġarasın can
acı
sınca zaḥmet çekesin
Daḫı senden peyġamber
getürmeyeñ Andan
Cebrāʿīle

444. **bir:**
Kısas 135
Satır: **8**
"Bir tane" anlamında sayı sıfatı.
gine ḥāmile oldı
Ādemile Ḥavvā eytdiler
Bizi oġuldan ḳızdan
maḥrūm mı
ḳılursın Andan Ādem ve
Ḥavvā nāliş itdiler
Ḥavvānuñ iki oġlanı oldı
bir

445. **bir:**
Kısas 135
Satır: **9**
"Bir tane" anlamında sayı sıfatı.
irkek bir dişi İrkek adını
ʿAbdullah virdi dişi
adını Emetullah virdi
Andan
şoñra gine ikiz oġlı oldı
Birinüñ adını ʿAbduʿr-
raḥman kodı ve birünüñ
adını

446. **bir:**
Kısas 135
Satır: **23**
"Bir tane" anlamında sayı sıfatı.
banıdı Vardı Ḳābīl
buġday destesin getürdi
Hābīl daḫı bir ḳoç
getürdi ḳodı
Ḥaḳ Taʿālā gökden bir

aḳ bulud virdi ṭuman
oldı İçinden Hābīlüñ
ḳurbānın

447. **bir:**
Kısas 135
Satır: **24**
"Bir tane" anlamında sayı sıfatı.
banıdı Vardı Ḳābīl
buġday destesin getürdi
Hābīl daḫı bir ḳoç
getürdi ḳodı
Ḥaḳ Taʿālā gökden bir
aḳ bulud virdi ṭuman
oldı İçinden Hābīlüñ
ḳurbānın

448. **bir:**
Kısas 135
Satır: **30**
"Bir tane" anlamında sayı sıfatı.
….. Bir gün Hābīl Ḳābīl
ile Mina
Ṭaġından gelürken
Ḳābīl Hābīli bir büyük
ṭaş getürdi Hābīlüñ
başına bıraḳdı öldürdi

449. **bir:**
Kısas 136
Satır: **25**
"Bir tane" anlamında sayı sıfatı.
Uçmaḳdan bir tābūt
viribidi Ādem ol tābūtı
açdı baḳdı gördi ne kim
cihānda
peyġamber ve evliyā
gelecekdür gördi ve
fırʿavnlaruñ ol bizde
ṣūretleri yazılmış

450. **bir:**
Kısas 138
Satır: **6**
"Bir tane" anlamında sayı sıfatı.
tesbīḥe dürüşdi ferişteler
aña āşıḳ olırdı Daḫı
ḫalḳuñ giyesisini dikerdi
vi
rirdi ḥaḳḳın almazdı
Günlerde bir gün İdrīsüñ
bir oġlı doġdı çoḳ
yaşamadı

451. **bir:**
Kısas 138
Satır: **9**
"Bir tane" anlamında sayı sıfatı.
eyleyem didi Pes Ḥaḳ
Taʿālā gine bir oġlan
virdi on yaşadı İdrīsüñ
ṣuḥūfı
oḳur oldı İdrīs olʿahdı
yirine getürdi Ol oġlı
daḫı öldi İdrīs eytdi İlāhi
ben

452. **bir:**
Kısas 122
Satır: **31**
"Bir tane" anlamında belgisiz sıfat.
boġununda üç yüz
altmış meşk ṣu ḳadarı
getürür Anuñ bir
zerresin yir üzeri
ne ḳoysalar yir
üstündekin helāk
ḳılayıdı Anda duran
ḳavmüñ adı Ḳāydur Dör

453. **bir:**
Kısas 124
Satır: **9**
"Bir tane" anlamında belgisiz sıfat.
hīç anmadı
Resūlʿ Aleyhi's-selām
eydür İsrāfīl bir ulu
ferişteder ḳanadı vardur
biri maşrıḳdadur bir
ḳanadı maġribdedür ve
bir ḳanadıyla gökleri
ḳaplamışdur

454. **bir:**
Kısas 125
Satır: **1**
"Bir tane" anlamında belgisiz sıfat.
oġlanlarındandur
ʿAleyhi'l-laʿne vardı
cāndan iki irkek bir dişi
doġdı Anlardan
daḫı iki kız ṭoġdı Pes
bunlardan ṭoksan irkek
oldı İblīs oldı Cān
ḳızlarından

455. **bir:**
Kısas 125
Satır: **16**
"Bir tane" anlamında belgisiz sıfat.
birleyeler Pes Ḥaḳ
Taʿālā geldi ki yā yir sen
sākin ol ki gerek senden
bir ḫalḳ yaradam
Cinnīlerde bir anuñ ʿaḳl
virem daḫı benüm
ʿilmüm virem

456. **bir:**
Kısas 136
Satır: **12**
"Bir tane" anlamında belgisiz sıfat.
Ādem belinden
gelecekdür Evliyā ve
enbiyā cānlarını hep
Ādeme gösterdi
Her birine naẓar itdi
gördi ki bu cānlar içinde
bir cān var iñen
münevver nūrlu

457. **bir:**
Kısas 128
Satır: **25**
"Bir tane" anlamında sayı sıfatı.
bir kürsi Ḥavvā altına
ḳodılar cevāhirden Biri
birine ḳarşu oturdılar
Andan fe
rişteler cemʿ oldılar Ḥaḳ
Taʿālādan Cebrāʿīle nidā
geldi ki ḫutbe oḳuya Pes
Ādem

458. **bir:**
Kısas 212
Satır: **5**
Asla.
itdüm daḫı bir bunuñ
gibi söz söylemeyem
Bildüm ki cümle
maḫlūḳāta rızḳ
sen ġanīsin ben bir

yoḳsulam didi Ḥikāyet-i
Ḳarınca

459. **bir:**
Kısas 123
Satır: **2**
Bir, belgisiz sıfat.
ḳuş şūretlülerdür Anlar
düni gün Tañrıya ḳulluḳ
ider dāyima Yidinci yir
adı
ʿAcebdür Anda şeyṭān
olur Anda bir ḳavm olur
ki yırtıcı ḥayvānlar
gibidür

460. **bir:**
Kısas 125
Satır: **16**
"Bir" belgisiz sıfat.
birleyeler Pes Ḥaḳ
Taʿālā geldi ki yā yir sen
sākin ol ki gerek senden
bir ḫalḳ yaradam
Cinnīlerde bir anuñ ʿaḳl
virem daḫı benüm
ʿilmüm virem

461. **bir:**
Kısas 125
Satır: **29**
"Bir" belgisiz sıfat.
Kevşer Irmaġı dirler bir
daḫı kafūrdandur Şuyı
ḳardan ṣovuḳdur
şekerden
ṭatludır bir daḫı Selsebīl
dirler Bunlardan artuḳ
ıldızlar saġışınca
ırmaḳlar var

462. **bir:**
Kısas 125
Satır: **30**
"Bir" belgisiz sıfat.
Kevşer Irmaġı dirler bir
daḫı kafūrdandur Şuyı
ḳardan ṣovuḳdur
şekerden
ṭatludır bir daḫı Selsebīl
dirler Bunlardan artuḳ
ıldızlar saġışınca
ırmaḳlar var

463. **bir:**
Kısas 217
Satır: **11**
"Bir" belgisiz sıfat.
Pes Süleymān ṣordı bir
deñiz keñarına geldi
Ḳarnı açdı Gördi ki bir
ḳaç ki
şiler durmışlar balıḳ
avlarlar Süleymān eytdi
Beni ḳabūl idiñ size
ḫiẓmet ideyin

464. **bir:**
Kısas 218
Satır: **17**
"Bir" belgisiz sıfat.
irdi Zekeriyyā iñledi Bir
āvāz geldi ki Yā
Zekeriyyā bir daḫı
iñilerseñ seni
peyġamberler
zümresinden çıḳararam
didi Çün Zekeriyyā anı
işitdi iñilemedi

465. **bir:**
Kısas 223
Satır: **32**
"Bir" belgisiz sıfat.
Ḳarneyn işbu
nerdübandan yuḳarı çıḳ
ki daḫı ʿacāyip göresin
dedi Çün Ẕü'l-
ḳarneyn yuḳaru çıḳdı Ol
köşk üzerinde bir yigit
gördi ki aḳ ṭonlar
geymiş

466. **bir:**
Kısas 241
Satır: **8**
"Bir" belgisiz sıfat.
rüşdiler çıḳarımadılar
Pes Resūl buyurdı su
getürdiler ol ṭaş üzerine
ṣaçdılar ol ṭaş
uvandı pāre pāre oldı
Selmān-ı Fārsi eydür
Gördüm ki ol ṭaştan bir
nūr çıḳdı

467. **bir:**
Kısas 126
Satır: **7**
"Bir", belgisiz sıfat.
otuz dili var Her bir
dilinde otuz dürlü
lüġatıla Allaha tesbīḥ
ider
… …… Veheb

468. **bir:**
Kısas 152
Satır: **18**
Bir defa, bir kez.
eytdi İy ata ḳorḳaram ki
saña ʿaẕāb gele …
Āzer eytdi Yüz mi
döndürürsün bizüm
Tañrılarumuzdan eger
bu sözi daḫı bir

469. **bir:**
Kısas 159
Satır: **30**
Bir defa, bir kez.
dür Eytdi Ben sizi
Tañrıya ışmarladum didi
Devesinden inmedi gitdi
Bun
lar anda aġlaşu ḳaldılar
Bir ol kim İbrāhīmden
ayrıldılar bir ol kim
evinden

470. **bir:**
Kısas 218
Satır: **38**
Bir defa, bir kez.
İsrāʿīl ḳavmından yitmiş
ʿālim kişi bile yürürlerdi
Yaḥyā üç günde bir
ṭaʿām
yirdi Ṣordılar ki Yā
Yaḥyā nişe üç günde bir
ṭaʿām yirsin Yaḥyā eytdi
Ol

471. **bir:**
Kısas 133
Satır: **23**
Aniden, birden.
yire ur ki bir ṣu çıḳa Pes
Ādem tekbīr getürdi
ayaġın yire urdı bir āb u
revān
Ṣu çıḳtı Andan içdiler
ġusl eylediler Pes Ḥaḳ

Taʿālā Ādeme vaḥy ḳıldı
eytdi

472. **bir:**
Kısas 208
Satır: **3**
Aniden, birden.
aġladılar Havā daġı
ḳuşlar canavarlar bile
aġlaşdılar Vaḳtahā bir
Süleymān ge
lirdi eydürdi İy baba
anam saña ne belā ve
ġuṣṣa olmış dirdi Dāvud
Sü

473. **bir:**
Kısas 130
Satır: **26**
" Bir" belgisiz sıfat.
düşdi Çün Ḥavvā naẓar
itdi gördi ki bir kişi
oturur aġaç dibinde Pes
ilerü geldi
didi Ne kişisin Eytdi
Tañrı ḳullarından bir
ḳulın beni daḫı yaratdı
İki biñ

474. **bir:**
Kısas 130
Satır: **38**
" Bir" belgisiz sıfat.
ilerü geldi ol aġaca
ṣundı Ol aġacuñ
budaḳları çoġıdı Bir
budaġından yidi baş
üzdi Bir başını yidi bir
başını gizledi Biş başını
Ādeme götürdi Ol vaḳt

475. **bir:**
Kısas 130
Satır: **38**
" Bir" belgisiz sıfat.
ilerü geldi ol aġaca
ṣundı Ol aġacuñ
budaḳları çoġıdı Bir
budaġından yidi baş
üzdi Bir başını yidi bir
başını gizledi Biş başını
Ādeme götürdi Ol vaḳt

476. **bir:**
Kısas 130
Satır: **42**
" Bir" belgisiz sıfat.
Ḳur'ān içinde buyurur
… İbn Abbās eydür
Çünki Ādemile
Ḥavvā buġday
aġacından yidiler
Ḥavvānuñ ṭamarlarından
bir ṭamar üzüldi ḳan

477. **bir:**
Kısas 131
Satır: **38**
" Bir" belgisiz sıfat.
Andan ferişteler eytdiler
Tañrı saña raḥmet
eylemesün didiler Daḫı
ḥadīs
içinde gelmişdür kim
her kişi kim bir ilan
öldürse Tañrı aña yidi
müzd virür Her

478. **bir:**
Kısas 132
Satır: **1**
" Bir" belgisiz sıfat.
süleymāna degdi Yüzük
ḳıldı ve bir daḫı
Ḥācerü'l-esvedi çıḳardı
ve daḫı incir
yapraġını çıḳardı Geyik
yidi müşk oldı ve iki
yapraḳ Ḥavvā elinde
ḳaldı Birin

479. **bir:**
Kısas 132
Satır: **4**
" Bir" belgisiz sıfat.
ḳurt yidi ebrişim oldı ve
birin öküz yidi ʿanber
oldı ve birin arı yidi bal
oldı Pes
Ādem Ḥavvā ṭāvūs ilan
Uçmaḳdan çıḳdılar
Ādem Ḥavvā ʿuryānıdı
Bir elin

480. **bir:**
Kısas 132
Satır: **5**
" Bir" belgisiz sıfat.
ardına dutmışıdı bir elin
öñine dutmışıdı
Ferişteler Ādemün
başına ḳaḳarlarıdı
Eydürleridi kim Yā
Ādem bu sen itdigüñ ne
işidi Ḥaḳ Taʿālānuñ
ʿahdıla

481. **bir:**
Kısas 135
Satır: **31**
" Bir" belgisiz sıfat.
Daḫı bir rivāyetde eydür
Ḳābīl Hābīli bir söğüt
dibinde uyur buldı
depesine taş bıraḳdı
öldürdi

482. **bir:**
Kısas 135
Satır: **31**
" Bir" belgisiz sıfat.
Daḫı bir rivāyetde eydür
Ḳābīl Hābīli bir söğüt
dibinde uyur buldı
depesine taş bıraḳdı
öldürdi

483. **bir:**
Kısas 136
Satır: **3**
" Bir" belgisiz sıfat.
peyġamberliġında ḫilāf
vardur ve bir ḳavlde
peyġamberliḳ degmedi
dirler
Ḥāliyā Şīt ḳırḳ biş yıl
ḥalḳı davet itdi
peyġambenven didi Yüz
seksen yıl

484. **bir:**
Kısas 137
Satır: **21**
" Bir" belgisiz sıfat.
ḳıldı vardı bir ḥīle düzdi
Bir görklü yüzlü ʿavrat
ṣūretine girdi geldi Şīte
gö
ründi Şīt eytdi Kimsin
Eytdi Bir ʿavratın ki
Ḥaḳ Taʿālā beni saña
viribidi ki

485. **bir:**
Kısas 137

Satır: **21**
" Bir" belgisiz sıfat.
ḳıldı vardı bir ḥīle düzdi
Bir görklü yüzlü ʿavrat
ṣūretine girdi geldi Şīte
gö
ründi Şīt eytdi Kimsin
Eytdi Bir ʿavratın ki
Ḥaḳ Taʿālā beni saña
viribidi ki

486. **bir:**
Kısas 137
Satır: **22**
" Bir" belgisiz sıfat.
ḳıldı vardı bir ḥīle düzdi
Bir görklü yüzlü ʿavrat
ṣūretine girdi geldi Şīte
gö
ründi Şīt eytdi Kimsin
Eytdi Bir ʿavratın ki
Ḥaḳ Taʿālā beni saña
viribidi ki

487. **bir:**
Kısas 137
Satır: **26**
" Bir" belgisiz sıfat.
Uçmaḳ ḥūrīlerindenven
diridi kendüyi düzerdi
Yaḳın oldı ki Şīti azdura
Ḥaḳ
Taʿālā bir ferişte viribidi
geldi eytdi Yā Şīt bu
İblīsdür saña düşmendür
atañı

488. **bir:**
Kısas 138
Satır: **2**
" Bir" belgisiz sıfat.
oḳuşdılar Eytdi Yā
Azrāīl ḳardaşum ne vaḳt
kim cānumı alasın baña
ḫaber itgil
tā ki yaraḳ eyleyem
Azrāīl bir gün geldi
eydür Yā ḳardaşum
Tañrı

489. **bir:**
Kısas 138
Satır: **7**
" Bir" belgisiz sıfat.
öldi Bir daḫı andan
ṣoñra doġdı ol daḫı öldi
Andan İdrīs eytdi İlāhi
eger bu
kez oġlum olup ölmezse
kitābum oḳursa yüz
öküz oġlan besleyem
daḫı giyesi

490. **bir:**
Kısas 138
Satır: **28**
" Bir" belgisiz sıfat.
oġlanlarundan ne kim
yır yüzinde ḳalmışıdı
Birünüñ adı Muteveşlaḥ
idi Ol vardı
bir ʿavrat aldı Muteḥā
idi Andan bir oġlı doġdı
adı Yemlik idi iñen
ḳuvvetlü

491. **bir:**
Kısas 139
Satır: **25**
" Bir" belgisiz sıfat.
oldı Her ḳanda varsa
gelüñ īmān getürüñ dirdi
Nūḥa evvel īmān
getüren bir
ʿavratıdı ʿAmre dirleridi
Nūḥ anı aldı evlendi
Andan üç oġlı oldı Ḥām
Sām

492. **bir:**
Kısas 140
Satır: **5**
" Bir" belgisiz sıfat.
oġlan durdı yirinden bir
avuç ṭopraḳ aldı Nūḥuñ
gözine ṣaçdı İki gözleri
ṭopṭolı oldı Nūḥ ḳatı
incindi Pes vardı bunlara
yavuz duʿa ḳıldılar
Nitekim

493. **bir:**
Kısas 147
Satır: **34**
" Bir" belgisiz sıfat.
oġlanı gördiler yine
ṭaġılup ḳaçdılar Ol
çoban eytdi Bu oġlan
ṣom oġlandur
Diledi kim öldüre
ʿAvratı eytdi Öldürme
var bir yire bıraḳ Ol
çoban vardı bir

494. **bir:**
Kısas 180
Satır: **21**
" Bir" belgisiz sıfat.
her birimüz bir ḳapuya
varalum Hem eyle
itdiler Her birisi bir
ḳapuya yüridiler
ḥamle itdiler Yūsufuñ
ḳırḳ biñ ḳulı varıdı
Anlar daḫı cümlesi
ḥamle itdiler

495. **bir:**
Kısas 181
Satır: **3**
" Bir" belgisiz sıfat.
āzād ideyin Varuñ gidin
atañuza gine bir yalan
ḫaber virüñ …
… Varuñ eydüñ kim
Oġluñ oġrulıḳ eyledi diñ

496. **bir:**
Kısas 187
Satır: **21**
" Bir" belgisiz sıfat.
… Pes şehr ḳavmından
bir kişi yügürü geldi
eytdi Yā Mūsā
firʿavn seni öldürür ḳaç
git dedi Mūsā anı işitdi
ḳaçdı gitdi Mūsā aña
degin

497. **bir:**
Kısas 187
Satır: **24**
" Bir" belgisiz sıfat.
yayan yürüdügi yoġıdı
yola girdi gitdi …
Mūsā Medyenden yana
yönledi gitdi Ola ki Ḥaḳ
Taʿālā bir yol göstere
dedi

498. **bir:**
Kısas 187
Satır: **34**
" Bir" belgisiz sıfat.

gücümüz yitmez şuyı
çıḳarımazuz didiler
Mūsā bunları esirgedi
götürdi ol ḳapaġı
şöyle bir eliyle ḳodı ol
ḳuyudan suvardı …
Andan vardı bir

499. **bir:**
Kısas 187
Satır: **34**
" Bir" belgisiz sıfat.
gücümüz yitmez şuyı
çıḳarımazuz didiler
Mūsā bunları esirgedi
götürdi ol ḳapaġı
şöyle bir eliyle ḳodı ol
ḳuyudan suvardı …
Andan vardı bir

500. **bir:**
Kısas 188
Satır: **33**
" Bir" belgisiz sıfat.
gitdiler Çünki dört gün
tamam oldı gitdiler
Nāgāh bir gice ḳatı
ḳarañu oldı
yil çıḳdı ıldurım şaḳıdı
Ol ḳoyunlar ṭaġıldılar
her birisi bir yaña
gitdiler Mūsā

501. **bir:**
Kısas 190
Satır: **18**
" Bir" belgisiz sıfat.
ġuṣṣalandı Diledi ki gide
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā ehl-i beytüñi
oġlancuḳlaruñı
içüñden çıḳar ki ben
anları şaḳlayam didi
Daḫı ḳatlarında bir şu
çıḳardum

502. **bir:**
Kısas 193
Satır: **9**
" Bir" belgisiz sıfat.
ḥamle ider Bilirem ki
yüz biñ ādem yudar ve
daḫı elin ḳoynuna şoḳar
bir nesne
çıḳarur ki cemiʿ-i ʿālem
aydın olur Ādemüñ
gözleri ḳamaşur ḳaçarlar
Sen

503. **bir:**
Kısas 195
Satır: **23**
" Bir" belgisiz sıfat.
gün iş bunda ṭavāf
iderdüm bir ʿavrat
gördüm bir gözüm
ucıyla aña naẓar
itdüm derḥāl bir oḳ geldi
ol gözüme ṭoḳundı
çıḳardı Ol oḳı çekdüm
dem

504. **bir:**
Kısas 195
Satır: **37**
" Bir" belgisiz sıfat.
diledi evvel İblīse baḳdı
Bir göz ki düşmen
yüzine baḳa ol dōst
yüzin nice
göre Dördünci oldur ki
Mūsā dīẕārı Ḥabībsiz
diledi Ne ḳadar nesne
olsa kişi

505. **bir:**
Kısas 195
Satır: **42**
" Bir" belgisiz sıfat.
Ḥabībüm ümmetiyle
göresin Sen ne dilersen
daḫı anlarıñıla göresin
Beşinci
oldur kim Bir kişi bir
nesneyi rāygān bulsa
ḳatında ḳıymeti olmaz
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā

506. **bir:**
Kısas 197
Satır: **2**
" Bir" belgisiz sıfat.
… secdeye düşdi eytdi
İlāhi ben şandum ki saña
müştāḳ benven
ilāhi tevbe itdüm didi
Bir niceler eydürler ki
üç nesneden ötürü Ḥaḳ
Taʿālā

507. **bir:**
Kısas 198
Satır: **20**
" Bir" belgisiz sıfat.
ki sen işledüñ niçün idi
Ḫıżr eytdi …
Ol gemiyi ki deldüm bir
yoḳsuluñ idi dirlikleri
andan

508. **bir:**
Kısas 199
Satır: **6**
" Bir" belgisiz sıfat.
ṣevāb virem Yaʿni Ḳadr
gicesidür Ḫaberde
şöyledür kim Yūşaʿ key
ʿādilidi
Bir gün bir kişi geldi
eytdi Senüñ ḳavmüñden
bir yād er bir ʿavratıla
şol

509. **bir:**
Kısas 203
Satır: **23**
" Bir" belgisiz sıfat.
Eyyūb ʿavratuñı erile
dutdılar saçını kesdiler
Çün Eyyūb anı işitdi bir
kez āh
itdi iñiledi … Eytdi İlāhi
her ne belā ki

510. **bir:**
Kısas 205
Satır: **34**
" Bir" belgisiz sıfat.
Çün Ḥaḳ Taʿālā ol
peyġambere eytdi Eyt
Beni İsrāʿile
kim ben anları bir
ırmaġa uġradıram Her
kim andan içe ol benden
degül

511. **bir:**
Kısas 205
Satır: **37**
" Bir" belgisiz sıfat.
Ol peyġamber buyurdı
ki Bir avuçdan artuḳ
içmeñ …
dedi Pes anuñ sözin
dutmadılar içdiler Ol

çeride yüz yitmiş kişi
içmedi girü

512. **bir:**
Kısas 210
Satır: **36**
" Bir" belgisiz sıfat.
Ḳuşlar ḳanatların
açarlardı ve ol arslanlar
pençelerin gererlerdi
dört yañe eg
rerlerdi çevre dönerlerdi
Ḳaçan ki bir daʿvīci
gelse anı görse yalan
yire daʿvī

513. **bir:**
Kısas 212
Satır: **13**
" Bir" belgisiz sıfat.
baña bir devlet virdüñ ki
ḳarınca sözin bilirem
Daḫı baña ṣol devleti vir
ki bir iş
işleyem ki anuñla seniñ
rıżāñı bulam tā ḳıyāmete
degin peyġamberlerile
ḥaşr

514. **bir:**
Kısas 215
Satır: **40**
" Bir" belgisiz sıfat.
On iki biñ ṣubaşısı
varıdı Her ṣubaşı
ḥükminde on biñ kişi
binerdi Biz gine
Belḳıs sözine gelelüm
Çün Belḳıs bir menzil
gitdi Süleymān bu
yañadan

515. **bir:**
Kısas 217
Satır: **27**
" Bir" belgisiz sıfat.
itdi taḫtın götürdi bir taġ
üstine ḳodı Dīvlere
buyurdı ki Bir ṭaġı kesiñ
bu
deñize döküñ ṭolsun didi
Bir gün Süleymān ḫasta
oldı başı aġrıdı Dört ay

516. **bir:**
Kısas 219
Satır: **33**
" Bir" belgisiz sıfat.
işbu resme bir oġlana
uġraduñ mı Ṭamu
ḳorḳusından aġlar
didiler Ol çoban
eytdi Uş üç gündür işbu
ṭaġ ardında bir zārılıḳ
āvāz gelür Ammā
bilmezem ki

517. **bir:**
Kısas 221
Satır: **5**
" Bir" belgisiz sıfat.
gün batar bir ḳuyudur
ḳara ḳaynar Çün maġrib
ḳavmı Ẕü'l-ḳarneyni
gördiler
boyun virüp ṭapu ḳıldılar
… Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Ẕu'l-

518. **bir:**
Kısas 223
Satır: **5**
" Bir" belgisiz sıfat.
boncuḳdan āvāz geldi
Ḫıżr āvāzdan yañe
yürüdi Geldi ȯl boncuġı
bir bıñar
ḳatında buldı Ḫıżr ṭonın
çıḳardı ol bıñara girdi
yundı Andan birez içdi
Bal

519. **bir:**
Kısas 224
Satır: **23**
" Bir" belgisiz sıfat.
şöyledür ki Loḳmān
Dāvud zamānında idi
Daḫı dirler ki bir kişinüñ
ḳulıyıdı
ḥabeşī Ol kişi vardı anı
āzād eyledi Üç biñ yüz
yıl ʿömri olmışıdı Ḥaḳ
Ta ʿālā

520. **bir:**
Kısas 225
Satır: **32**
" Bir" belgisiz sıfat.
bir oġlanı varıdı Durdu
taşra çıḳdı Gine geldi
kendü döşegi diyü ol
oġlan döşegine
yatdı uyudı Pes bir ḳatı
mevc geldi ol ev ıssınuñ
oġlunı deñize aldı
öldürdi Çün

521. **bir:**
Kısas 226
Satır: **3**
" Bir" belgisiz sıfat.
aña ṭaparlardı Bir niçeler
dirler ki Be'il bir
ʿavratuñ adıdur Beni
İsrāʿīl içinde
andan ḫūb ʿavrat yoġudı
Ḫalāyıḳ puta ṭaparlar
gibi aña taparlardı Geldi
İlyās ol

522. **bir:**
Kısas 227
Satır: **34**
" Bir" belgisiz sıfat.
diler Ammā saḳın kim
seni kimse görmesün
Pes ol yigit şehre geldi
gördi ki şehr
bir dürlü daḫı olmış
Diledi ki bir etmekciden
etmek ala Ol altunı eline
virdi Et

523. **bir:**
Kısas 228
Satır: **18**
" Bir" belgisiz sıfat.
ādem süñügi yatır
çürimiş Eytdi İşbu nice
ṣūrete gele didi Derḥal
Ḥaḳ
Taʿālā ʿÜzeyre bir uyḳu
veribidi uyudı Yüz yıl
tamām anda yatdı Ḥaḳ
Taʿālānuñ

524. **bir:**
Kısas 228
Satır: **21**
" Bir" belgisiz sıfat.
naẓar itdi gördi ki
süñükleri çürimiş yatır
Pes Ḥaḳ Taʿālā izniyle

bir ferişte
geldi çaġırdı ki İy
çürümiş süñükler dirilüñ
bir yire gelüñ dedi Pes
ol eşegiñ

525. **bir:**
Kısas 228
Satır: **38**
" Bir" belgisiz sıfat.
Anı Bābilde buldı Evin
şordı girdi gördi ki
Puḫte'n-naṣr evde degül
Birezden
gördi ki Puḫte'n-naṣr
geldi Arḳasına bir yük
odun götürmiş Dāniyāl
çıḳardı üç

526. **bir:**
Kısas 229
Satır: **4**
" Bir" belgisiz sıfat.
çek eydirin Anası eytdi
Yā oġul gel baña bir biti
vir neñ eksile didi Vardı
Puḫte'n-naṣr aña bir
nişān virdi Dāniyāl eytdi
Sen pādişāh olıcaḳ ḳatı
ġalabalıḳ

527. **bir:**
Kısas 229
Satır: **16**
" Bir" belgisiz sıfat.
gümişden ḳarnı baḳırdan
iki uylukları demürden
incikleri kiremitden
olmış
Daḫı gördi ki gökden
üstine bir ṭāş düşer
maġrib ü maşrıḳ arası
ṭolar Daḫı

528. **bir:**
Kısas 230
Satır: **22**
" Bir" belgisiz sıfat.
diler Bu bizüm
putlarımuz ḥaḳdur niye
dīnimüzden dönelüm
dediler Pes ol
yigitler Tevrītden bir
āyet oḳıdılar Ḥaḳ Taʿālā
iẕniyle gökden bir od
geldi ol

529. **bir:**
Kısas 230
Satır: **41**
" Bir" belgisiz sıfat.
iseñ dedi Meger ki Beni
İsrāʿīlde bir yigit varıdı
aña Taḳı dirlerdi Ḫalḳ

530. **bir:**
Kısas 232
Satır: **11**
" Bir" belgisiz sıfat.
kim fulan yılda fulan
sāʿatda bir oġlan doġısar
eli mübārek olısar ḳanḳı
şayrıya
ki naẓar ide şifā bula
Hekīmler ʿāciz olduġı
şayrılara elin yoḳasa ḫōş
ola Ölüyi

531. **bir:**
Kısas 234
Satır: **3**
" Bir" belgisiz sıfat.
adlu bir kişi varıdı ol
zamānuñ meliki birle
ḳatı dōst olmışıdı Ol
melik dāyim
ʿĪsā ḳavmıyla cengi
iderdi ol ḳavmıla
çıḳışımazdı Ol Yūnus
durdı melik ḳatına

532. **bir:**
Kısas 234
Satır: **6**
" Bir" belgisiz sıfat.
geldi eytdi Yā melik
diler misin ki bunları
yiñesin Baña destūr vir
Beni İsrāʿīl
içinde bir fitne ḳurayın
dedi Ol melik aña destūr
virdi Pes Yūnus geldi
yol üs

533. **bir:**
Kısas 235
Satır: **9**
" Bir" belgisiz sıfat.
cāẕılıḳlar bāṭıl oldı
Andan bir nūr peydā
oldı havāya dögdi ʿālemi
münevver
eyledi Vardum ki
göbegin kesem gördüm
ki göbegi kesilmiş
diledüm ki

534. **bir:**
Kısas 235
Satır: **12**
" Bir" belgisiz sıfat.
yuyam bir ün işitdim ki
Biz anı cihāna yuyup
gönderüp dururuz
Andan yidi gün
geçdi anası daḫı öldi
Muḥammed yetīm ḳaldı
ʿArabda bir ḳāʿide varıdı
her

535. **bir:**
Kısas 236
Satır: **11**
" Bir" belgisiz sıfat.
anasından eşitmişem ki
eytdi Ben yüklü iken bir
gice uyumışam görürem
üç
kişi gökden indi baña
eytdi İşbu ḳarnıñdaġı
oġlan dükeli maḫlūḳātuñ
ulusıdur

536. **bir:**
Kısas 237
Satır: **20**
" Bir" belgisiz sıfat.
Meysere eytdi Yā
Muḥammed ben fāl
dutdum ki işbu deve
yüki ḳumaşlar senüñ
olısar Çün Şāma geldiler
bir kārubān sarāya
ḳondılar bir ḥücreye
yüklerin şeş

537. **bir:**
Kısas 237
Satır: **20**
" Bir" belgisiz sıfat.
Meysere eytdi Yā
Muḥammed ben fāl
dutdum ki işbu deve

yüki ḳumaşlar senüñ
olısar Çün Şāma geldiler
bir kārubān sarāya
ḳondılar bir ḥücreye
yüklerin şeş

538. **bir:**
Kısas 238
Satır: **29**
" Bir" belgisiz sıfat.
eytdi Yā ʿammı hīç
kitābda bildüñ mi kim
āḫır zamānda bir
peyġamber gele
Varḳa eytdi Ben
Tevrītde buldum ki
çünki ʿĪsā göge aġa
andan şoñra bir

539. **bir:**
Kısas 238
Satır: **30**
" Bir" belgisiz sıfat.
eytdi Yā ʿammı hīç
kitābda bildüñ mi kim
āḫır zamānda bir
peyġamber gele
Varḳa eytdi Ben
Tevrītde buldum ki
çünki ʿĪsā göge aġa
andan şoñra bir

540. **bir:**
Kısas 239
Satır: **17**
" Bir" belgisiz sıfat.
mişḳāl altun virem didi
Hīç kimesne aña rāżı
olmadı Pes iblīs
ʿaleyhi'llaʿne bir
ḳoca şūretine girdi
bunlaruñ ḳatına geldi
Şordılar ki Ne kişisin
Eytdi Necd

541. **bir:**
Kısas 241
Satır: **24**
" Bir" belgisiz sıfat.
delüm İbn Mesʿūd eytdi
Yarın Ebu Sufyān kişi
viribirse varmañ didi
Hem
yarındası Ebu
Sufyāndan kişi geldi
varmadılar Pes ṣabāḥ
vaḳtında bir ḳatı yil

542. **bir:**
Kısas 133
Satır: **11**
Bir tane.
ki bir balıḳ ṣudan çıḳmış
deprenür Kerkes ilerü
geldi eytdi Ne olduñ Ol
balıḳ
eytdi Bu gün bir maḫlūḳ
gördüm yürür Ol
gördügüm Ādemise ne
havāda sen

543. **bir:**
Kısas 133
Satır: **12**
Bir tane.
ki bir balıḳ ṣudan çıḳmış
deprenür Kerkes ilerü
geldi eytdi Ne olduñ Ol
balıḳ
eytdi Bu gün bir maḫlūḳ
gördüm yürür Ol
gördügüm Ādemise ne
havāda sen

544. **bir:**
Kısas 133
Satır: **14**
Bir tane.
ḳalasın ne deñizde ben
ḳalam didi Veheb eydür
Ḳaçan kim Ādem yire
indi
bir ferişte yire indi Nidā
ḳılup çaġırdı ki Yā yir
ehli canavarlar bilmiş
oluñ

545. **bir:**
Kısas 133
Satır: **23**
Aniden, birden.
yire ur ki bir ṣu çıḳa Pes
Ādem tekbīr getürdi
ayaġın yire urdı bir āb u
revān
Ṣu çıḳtı Andan içdiler
ġusl eylediler Pes Ḥaḳ
Taʿālā Ādeme vaḥy ḳıldı
eytdi

546. **bir:**
Kısas 133
Satır: **26**
Bir tane.
Yā Ādem eger bu
dünyāya ʿimāret
ḳılmazısañ senden şoñra
gelen daḫı
ḳılmayısar Vardı Ādem
bir ev yapdı Ḥavvāyıla
girdiler oturdılar Andan

547. **bir:**
Kısas 134
Satır: **1**
Bir tane.
Andan şoñra
boyunduruḳ düzdi
Andan şoñra Cebrāʿīl
geldi bir ḳoç getürdi
Uçmaḳdan Anı
boġazladı Ḥavvāyıla
yidiler Tañrıya şükr
ḳıldılar Andan Ādem

548. **bir:**
Kısas 134
Satır: **17**
Bir tane.
yabana varmaḳ ḥācet
oldı Ḥaḳ Taʿālā bir
ferişte veribidi geldi
anlara yabana
varmaḳ ögretdi Vardılar
ḳażā-yı ḥācet ḳıldılar
Çünki Ādemile Ḥavvā
bu

549. **bir:**
Kısas 134
Satır: **22**
Bir tane.
anlara namāz ḳılmaḳ
buyurdı Evvel namāz
kim Ādem peyġamber
ḳıldı irte
namāzıla öyle
namāzıyıdı Andan şoñra
Ḥaḳ Taʿālā bir aḳ bidnūs
viribidi vaḳt

550. **bir:**
Kısas 143
Satır: **28**
Bir ve tek olan Allah.

şoñra Hūd ḥalḳı dīne
daʿvet itmege başladı ve
eytdi Ben ḥaḳ
peyġamberven
Gelüñ Tañrıyı bir bilüñ
ve beni ḥaḳ peyġamber
bilüñ didi Bunlar
eytdiler Yā

551. **bir:**
Kısas 143
Satır: **37**
Bir ve tek olan Allah.
ḳavm gelüñ Tañrıyı bir
bilüñ ve istiġfār eyleñ
tevbe ḳıluñ Ol ḳavm
eytdiler
Biz tevbe bilmezüz
ammā Mekkeye kişi
viribirüz istisḳā iderüz
Ol vaḳtin

552. **bir:**
Kısas 194
Satır: **12**
Bir ve tek olan Allah.
Hāmān eytdi Ol sizi
peyġamberlıġa veribiyen
kişi delüyimiş didi
Mūsā eytdi Herze
söyleme ol bir Tañrıdur
kim güneşi maşrıḳdan
ḥükmiyle

553. **bir:**
Kısas 159
Satır: **38**
Bir, öyle bir.
buñalduḳ bize şu viribidi
keremüñden Ḥaḳ Taʿālā
şuya emr itdi ki yiriñ
yüzine
çıḳa Derḥāl İsmāʿīlüñ
ayaġı altından bir şu
çıḳdı ol şuya şimdi āb-ı
zemzem

554. **birin:**-*in*
Kısas 206
Satır: **23**
Bir tanesi, biri.
Çün Dāvud ol sözi işitdi
şapanı çıḳardı ol üç taşın
birin şapana ḳoydı atdı
Eytdi Benüm āletüm
budur dedi Pes Cālūtı
alnında urdı Hemāndem
at boy

555. **birin:**-*in*
Kısas 206
Satır: **27**
Bir tanesi, biri.
Daḫı her ne ḳadar kim
mülki varıdı üçde birin
Dāvuda virdi Andan
Beni
İsrāʿīl ḳavmı Dāvuda
yüz dutdılar Zīrā ki
Dāvud bunlaruñ
ḳavmından idi

556. **bir:**
Kısas 179
Satır: **3**
Aynı, ortak, tek.
altından gözleridi Her
kişi kim ata ana bir
ḳardaşdur bir siniye
oturdılar İbn Yāmin
yaluñuz ḳaldı daḫı
ağladı Yūsuf şordı ki
Niye aġlarsın Eytdi
Anları gör

557. **bir:**
Kısas 179
Satır: **5**
Aynı, ortak, tek.
düm özüm göyündi
aġladum Zīrā ata ana bir
ḳardaşdur bir siniye
oturdılar
Benüm daḫı ata ana bir
ḳardaşum varıdı Eger
bunda olsa ben anuñıla
bir siniye

558. **bir:**
Kısas 138
Satır: **11**
" Bir" sayı sıfatı.
senüñ ḥükmine rāżıyam
Ammā ben dilerem ki
benden şoñra bir oġlum
ḳala
kitābum oḳuya ḥükmin
duta ümmetüme ḫaber
vire Pes bir gün Cebrāʿīl
geldi

559. **bir:**
Kısas 138
Satır: **28**
" Bir" sayı sıfatı.
oġlanlarundan ne kim
yır yüzinde ḳalmışıdı
Birünüñ adı Muteveşlaḫ
idi Ol vardı
bir ʿavrat aldı Muteḫā
idi Andan bir oġlı doġdı
adı Yemlik idi iñen
ḳuvvetlü

560. **bir:**
Kısas 139
Satır: **33**
" Bir" sayı sıfatı.
di Üç yüz yıl tamām bu
işkenceyi çekdi Bundan
şoñra ol melik öldi bir
oġlı
ḳaldı atası yirine pādişāh
oldı Nūḥ vardı anı daḫı
dīne davʿet ḳıldı
Dirildiler

561. **bir:**
Kısas 139
Satır: **37**
" Bir" sayı sıfatı.
işi itdiler Ol pādişāhları
daḫı öldi ve bir oġlı
anuñ yirine melik olı
Durdı Nūḥ
ana daḫı vardı daʿvet
ḳıldı Eytdiler Yā cāẕū
ve yā sāhir bizden ne
istesin biz

562. **bir:**
Kısas 140
Satır: **8**
" Bir" sayı sıfatı.
Ḳur'ānda buyurur … Ol
vaḳtin ḥācet ḳapusı
açuġıdı Nūḥuñ duʿāsı
ḳabūl oldı Allah Taʿālā
Nūḥa emr ḳıldı Varġıl
bir gemi

563. **bir:**
Kısas 140
Satır: **26**
" Bir" sayı sıfatı.

Nūḥ evvel ṭabaḳaya
ādemīler ḳoydı ve ādem
tābūtı daḫı bileydi ve üç
yüz on üç
ʿāṣā bileydi Her bir ʿāṣā
bir Mürsel peyġamber
içün idi ve adları üstinde
yazlu

564. **bir:**
Kısas 142
Satır: **16**
" Bir" sayı sıfatı.
ḳapusından girdüm ve
bir ḳapusından çıḳdum
Nūḥ çevre yanına baḳdı
oġlanlarından kimse
görmedi Melekü'l-mevt
ilerü vardı bir ḳadeḥ
şarāb Şunı

565. **bir:**
Kısas 142
Satır: **16**
" Bir" sayı sıfatı.
ḳapusından girdüm ve
bir ḳapusından çıḳdum
Nūḥ çevre yanına baḳdı
oġlanlarından kimse
görmedi Melekü'l-mevt
ilerü vardı bir ḳadeḥ
şarāb Şunı

566. **bir:**
Kısas 144
Satır: **12**
" Bir" sayı sıfatı.
bizüm ḥācetümüz ḳabūl
oldı uşde bize yaġmur
viribidi senden umumuz
yoḳ
Allah Taʿālā bir yil
viribidi ṭaġları ve
aġaçları yirinden
ḳopardı havāya degdürdi

567. **bir:**
Kısas 144
Satır: **35**
" Bir" sayı sıfatı.
lürdi aña secde iderdi Ol
pādişāh eytdi İmdi buña
bir kişi gerek dāyimā
ḳulluḳ eyliye Şemūd
ḳavminüñ bir ulusı
varıdı Aña Kāfūh
dirlerdi Ol

568. **bir:**
Kısas 147
Satır: **3**
" Bir" sayı sıfatı.
bünyādlar baġlar
baġçeler diktiler Pes
Ġūşuñ bir oġlı doġdı
Ġurvān vir
diler ve bir oġlı daḫı
varıdı adı Kenʿānıdı Ol
daḫı büyüdi avcıyıdı
Çünki bir

569. **bir:**
Kısas 152
Satır: **26**
" Bir" sayı sıfatı.
Hāzere ısmarladılar
Furṣat isterdi İbrāhīm ki
ol putlara uşada Meger
bunlaruñ
yılda bir kez bayramları
olurdı ṭaşra yazıya
çıḳarlarıdı …

570. **bir:**
Kısas 153
Satır: **18**
" Bir" sayı sıfatı.
lüm yardım idelüm
Tañrılarumuza Görelüm
İbrāhīm Tañrısı daḫı
yardım ider
mi Ḥikāyet-i İbrāhīm ki
oda atdılar Pes Nemrūd
buyurdı her kişi bir yük

571. **bir:**
Kısas 170
Satır: **7**
" Bir" sayı sıfatı.
Zelīḫā bunca zamāndur
kesmedi şöyle ʿāşıḳıdı
Cevāb oldur ki Bir kişi
bir
nesneye gözi öğrense
andan ḳorḳmaz
Zelīḫānuñ daḫı gözi
ögrenmişidi andan

572. **bir:**
Kısas 174
Satır: **25**
" Bir" sayı sıfatı.
lunmazdı Şöyle oldı kim
bir batman etmek Mışr
batmanıyla biñ altuna
çıḳdı
Yūsuf dāyima durmışıdı
şatardı Daḫı daşra
vilayetlerden gelürlerdi
alırlardı

573. **bir:**
Kısas 174
Satır: **32**
" Bir" sayı sıfatı.
ḳapucısı varıdı ve daḫı
ḳırḳ biñ begi varıdı
Mışır begleri tamam
ḥükmindeyidi
Çünki ol ḳızlıḳ bir yıl
geçdi ikinci yıl
ḳavminde ne ḳadar altun
gümiş varısa

574. **bir:**
Kısas 186
Satır: **17**
" Bir" sayı sıfatı.
Bir şanduḳ yatur eytdiler
ʿAceb bu ne nesne ola
Tīz yüzici
bıraḳdılar şanduġı
açdılar içinde gördiler
bir oğlan yüzinüñ nūrı
ʿarşa çıḳar

575. **bir:**
Kısas 187
Satır: **36**
" Bir" sayı sıfatı.
gölgede oturdı … Eytdi
İlāhi ḥācetüm
bir pare itmek anı ṭaʿām
idinem Benüm
garīblıġım baña yiter
didi

576. **bir:**
Kısas 192
Satır: **3**
" Bir" sayı sıfatı.
Tañrısıdur didiler
Mūsāyı çoban şandılar
Mūsā bir kez çağırdı ki
eger siz yol

virmezseñüz ben sizden
yolı alayın didi Ol
ḳapucılar ḳaṣd itdi ki
Mūsāyı dö

577. **bir:**
Kısas 195
Satır: **20**
" Bir" sayı sıfatı.
ötürü görmeyesin didi
Bu ḫaberden bilinür ki
bir gün Şeyḫ-i Şibli
Raḥmetu'llah
eydür Bir gün Kaʿbeyi
ṭavāf iderdüm gördüm ki
bir gözlü bir ḳocacuḳ
Kaʿbeyi

578. **bir:**
Kısas 196
Satır: **5**
" Bir" sayı sıfatı.
dilegiyiçün on yıl ḳoyun
gütdüñ şimdi bir sāʿatda
geldüñ benden dīẕār mı
dilersin
Görmeyesin yā Mūsā
didi Altıncı oldur kim
Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde

579. **bir:**
Kısas 196
Satır: **5**
" Bir" sayı sıfatı.
dilegiyiçün on yıl ḳoyun
gütdüñ şimdi bir sāʿatda
geldüñ benden dīẕār mı
dilersin Görmeyesin yā
Mūsā didi Altıncı oldur
kim Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde
Görmeyesin yā Mūsā
didi Altıncı oldur kim
Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde

580. **bir:**
Kısas 199
Satır: **13**
" Bir" sayı sıfatı.
ideni buldılar Meger ki
bir kişinüñ yüz dirhem
gümişi oġurlanmış
buldılar
Yūşaʿ buyurdı Nice kim
Mūsā şerīʿatıdur itdiler
anı oda yaḳdılar Yūşaʿ
buyurdı

581. **bir:**
Kısas 199
Satır: **20**
" Bir" sayı sıfatı.
olsun ki işbu ḳızlıḳ
sizüñ günāhuñuzdan
oldı doġrı eydüñ ki
ḳanḳıñuz itdi Pes
bir kişi geldi eytdi Yā
Yūşaʿ ol günāhı ben
itdüm zina eyledüm didi
Bu

582. **bir:**
Kısas 207
Satır: **36**
" Bir" sayı sıfatı.
Ol birisi eytdi Yā Dāvud
işbu benüm
ḳardaşumdur Bunuñ
ṭoḳsan ṭoḳuz ḳoyunı
vardur benüm bir
ḳoyunum vardur İmdi
bu baña güç ider

583. **bir:**
Kısas 211
Satır: **11**
" Bir" sayı sıfatı.
Öyleye degin bir aylıḳ
yol iledürdi Öyleden
giceye degin bir aylıḳ
yol gi
derdi … Ol Ḳıṭr çeşmesi
Süleymānıla bile giderdi

584. **bir:**
Kısas 211
Satır: **11**
" Bir" sayı sıfatı.
Öyleye degin bir aylıḳ
yol iledürdi Öyleden
giceye degin bir aylıḳ
yol gi
derdi … Ol Ḳıṭr çeşmesi
Süleymānıla bile giderdi

585. **bir:**
Kısas 218
Satır: **31**
" Bir" sayı sıfatı.
olısardur Andan ḳırḳ
günden Şoñra Īsā doġdu
Yāhyānuñ ʿömri ḳırḳdan
bir yıl
eksik idi dāyim aġlardı
Ṭamu ḳorḳusından Bir
gün aña şordılar ki Yā
Yaḥyā

586. **bir:**
Kısas 220
Satır: **2**
" Bir" sayı sıfatı.
Anası eytdi Bu kezlige
daḫı benümile bile eve
gel Beni İsrāʾīl ḳavmı
seni gör
sünler Bir gice bizimile
bile ol Hem bir iki
loḳma ṭaʿām yi Andan
nice ki

587. **bir:**
Kısas 221
Satır: **25**
" Bir" sayı sıfatı.
ādem ṣūreti gibi ammā
boyları bir arış idi
Ḳulaḳları yirde sürinürdi
Dāyimā
ʿuryan yürürleridi
Taʿamları simsimidi Dīn
diyānet bilmezleridi Ol
ṭaġdan

588. **bir:**
Kısas 223
Satır: **27**
" Bir" sayı sıfatı.
dirdi ol demürüñ üç
ulusundan bir ulusına
geldi Ḳuş eytdi Yā Ẕü'l-
ḳarneyn
ādemler farīza namāzın
ḳılırlar mı Eytdi Ḳılırlar
Gine ḳuş kendüzin dirdi
ol

589. **bir:**
Kısas 227
Satır: **25**
" Bir" sayı sıfatı.

üç yüz maġarada
yatdılar Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli veribidi yılda
bir kez bun
ları gelirdi saġından
şolına dönderürdi …
Güneş maġaranuñ

590. **bir:**
Kısas 229
Satır: **17**
" Bir" sayı sıfatı.
görür ki yirde bir aġaç
bitmiş budaḳları gökde
Ol aġacuñ üstinde bir
kişi örü
durur Bir balta elinde
çaġırur ki Baltayıla
aġacuñ özdegin uruñ ol
budaġındaġı

591. **bir:**
Kısas 240
Satır: **25**
" Bir" sayı sıfatı.
niçün şöyle idersin Eytdi
Ḳorḳaram ki bir ḳatre
ḳan yire dama tā
ḳıyamete
degin yirde ot bitmeye
didi Çün aṣḥāb anı
işitdiler Resūl ḳatına
cem ʿoldılar

592. **bir:**
Kısas 243
Satır: **1**
" Bir" sayı sıfatı.
bizim aramuzdan bir kişi
ḳopdı peyġamberlıḳ
daʿvisin ider Bizüm
dīnimüze
bāṭıldur dir putlarumuza
söger İmdi işde ḳardaşı
oġlı Caʿferi size viribidi
Tā ki

593. **bir:**
Kısas 138
Satır: **29**
" Bir " belgisiz sıfat.
kişiyidi Şöyle kim bir
bitmiş aġacı yirinden
çeker ḳoparurdı Bir gün
durdı yiri
ne çıḳdı Giderken bir
görklü yüzlü ḫātun gördi
ḳoyun güder Vardı
Yemlik

594. **bir:**
Kısas 138
Satır: **30**
" Bir " belgisiz sıfat.
kişiyidi Şöyle kim bir
bitmiş aġacı yirinden
çeker ḳoparurdı Bir gün
durdı yiri
ne çıḳdı Giderken bir
görklü yüzlü ḫātun gördi
ḳoyun güder Vardı
Yemlik

595. **bir:**
Kısas 138
Satır: **37**
" Bir " belgisiz sıfat.
lendi Nūḥ andan oldı
Anası aldı Nūḥı bir
maġaraya vardı ḳodı
Ḳırıḳ gün Nūḥı
ol maġarada ḳodı
Vaḳtahā anası varup
emzirürdi Andan Nūḥ
eytdi Yā ana

596. **bir:**
Kısas 138
Satır: **42**
" Bir " belgisiz sıfat.
ḳavminüñ ḳoynın
güderdi andan eylerdi
Nūḥ gördü ki ol ḳavm
sāneme
ṭaparlardı Ol zamānda
bir pādişāh varıdı aña
Dermīl biñ ʿUveyl
dirleridi İñen

597. **bir:**
Kısas 139
Satır: **1**
" Bir " belgisiz sıfat.
biri bir ādem ṣūretinde
idi Ol sānemlerüñ bir
evi varıdı biñ arşun
yüksekligi
varıdı ve biñ arşun ini
varıdı Urşuyı altundan
gümişden idi Bir gün
Nūḥ durdı

598. **bir:**
Kısas 139
Satır: **1**
" Bir " belgisiz sıfat.
biri bir ādem ṣūretinde
idi Ol sānemlerüñ bir
evi varıdı biñ arşun
yüksekligi
varıdı ve biñ arşun ini
varıdı Urşuyı altundan
gümişden idi Bir gün
Nūḥ durdı

599. **bir:**
Kısas 139
Satır: **7**
" Bir " belgisiz sıfat.
çıḳarmışlarıdı Taḫtlar
kürsiler ḳomışlarıdı Bir
ulu od yaḳmışlarıdı
ḳurbānların
ol evde bıraġurlarıdı
süci içerleridi Ol
ṣanemlere secde
iderleridi daḫı biri biri

600. **bir:**
Kısas 139
Satır: **28**
" Bir " belgisiz sıfat.
Yāfeṯ Üç daḫı ḳızı oldı
Ḥaṣūre Seyyide Mecūre
Andan ṣoñra ehli beyti
īmāna geldi yitmiş
kişiyidi Bundan ṣoñra
bir ʿavrat daḫı aldı
Andan daḫı iki

601. **bir:**
Kısas 139
Satır: **40**
" Bir " belgisiz sıfat.
atamız dīninden
dönmeziz Tā ki pes yüz
yıla degin böyle oldı
çünki yine
pādişāhları öldi bir oġlı
anuñ yerine pādişāh oldı
Nūḥ durdı anı daḫı
daʿvet ḳıldı

602. **bir:**
Kısas 139
Satır: **43**
" Bir " belgisiz sıfat.
Mādem ki bizüm aramuzdasın tā ki biñ yıla degin ve bir rivāyetde ṭoḳuz yüz elli

603. **bir:**
Kısas 140
Satır: **1**
" Bir " belgisiz sıfat.
elli yıla degin ve bir rivāyetde bunları dīne davet itdi Nice ki bunları daʿvet iderdi bularuñ küfri ḍalāleti artarıdı Pes Nūḥı ḥayvānlar canavarlar esirgedi

604. **bir:**
Kısas 140
Satır: **4**
" Bir " belgisiz sıfat.
ler eytdiler İlāhi Nūḥa inanmayanları helāk ḳıl didiler Bir gün Nūḥ bularuñ arasında durdı bir kişi oġlına eytdi Yā oġul işbu kişi cāẕūdur Varduñ ol

605. **bir:**
Kısas 140
Satır: **38**
" Bir " belgisiz sıfat.
kim gemiye giresin … ṭūfan recep ayındayıdı Nūḥ gemiye girdi Ādem peyġamberüñ bir demürden tenñūrı varıdı aña etmek pişirürleridi Allah Taʿālā

606. **bir:**
Kısas 141
Satır: **11**
" Bir " belgisiz sıfat.
telere buyurdı Kaʿbe evini göge çıḳardılar ve bir niçeler rivāyetde dirler ki Kaʿbe dört ṭaġuñ ṭaşından yapılmışdur Ṭaşları gine yirine iletdiler Hem bu

607. **bir:**
Kısas 141
Satır: **36**
" Bir " belgisiz sıfat.
ṭoyunca uyḳu uyumadum İmdi dilerven kim biraz yatam uyuyam didi Başını Ḥāmuñ dizine ḳoydı uyudı Nāgāh bir ḳatı yil esdi Nūḥuñ setrin açdı Çün

608. **bir:**
Kısas 142
Satır: **1**
" Bir " belgisiz sıfat.
Ṭūfānden ṣoñra daḫı iki yüz elli yıl diri oldı ve bir rivāyetde biñ üç yüz elli yıl diri oldı Nūḥ oġlı Sāma vaṣīyyet itdi Yā oġul iki nesneyi işlegil ve iki nesne

609. **bir:**
Kısas 142
Satır: **14**
" Bir " belgisiz sıfat.
niçün ḳorḳarsın ölümden bunca uzun yaşıla dünyāya ṭoymaduñ mı Nūḥ eytdi Yā melekü'l mevt dünyāyı görmedüm ve illā bir ev gibi gördüm Bir

610. **bir:**
Kısas 142
Satır: **14**
" Bir " belgisiz sıfat.
niçün ḳorḳarsın ölümden bunca uzun yaşıla dünyāya ṭoymaduñ mı Nūḥ eytdi Yā melekü'l mevt dünyāyı görmedüm ve illā bir ev gibi gördüm Bir

611. **bir:**
Kısas 142
Satır: **15**
" Bir " belgisiz sıfat.
ḳapusından girdüm ve bir ḳapusından çıḳdum Nūḥ çevre yanına baḳdı oġlanlarından kimse görmedi Melekü'l-mevt ilerü vardı bir ḳadeḥ şarāb Şunı

612. **bir:**
Kısas 142
Satır: **22**
" Bir " belgisiz sıfat.
ḳılmışdur anuñçün oġlanlaruñ ḳara ḳoydılar Bir kez daḫı ʿavratıla cimāʿ ḳıldı yine iki ikiz ḳara oġlanı doġdı Pes Ḥām ol ʿavratı terk itdi Çıḳdı bir yöñe

613. **bir:**
Kısas 142
Satır: **14**
" Bir " belgisiz sıfat.
niçün ḳorḳarsın ölümden bunca uzun yaşıla dünyāya ṭoymaduñ mı Nūḥ eytdi Yā melekü'l mevt dünyāyı görmedüm ve illā bir ev gibi gördüm Bir

614. **bir:**
Kısas 142
Satır: **14**
" Bir " belgisiz sıfat.
niçün ḳorḳarsın ölümden bunca uzun yaşıla dünyāya ṭoymaduñ mı Nūḥ eytdi Yā melekü'l mevt dünyāyı görmedüm ve illā bir ev gibi gördüm Bir

615. **bir:**
Kısas 142
Satır: **15**
" Bir " belgisiz sıfat.
ḳapusından girdüm ve
bir ḳapusından çıḳdum
Nūḥ çevre yanına baḳdı
oġlanlarından kimse
görmedi Melekü'l-mevt
ilerü vardı bir ḳadeḥ
şarāb Şunı

616. **bir:**
Kısas 142
Satır: **22**
" Bir " belgisiz sıfat.
ḳılmışdur anuñçün
oġlanlaruñ ḳara ḳoydılar
Bir kez daḫı ʿavratıla
cimāʿ
ḳıldı yine iki ikiz ḳara
oġlanı doġdı Pes Ḥām ol
ʿavratı terk itdi Çıḳdı bir
yöñe

617. **bir:**
Kısas 142
Satır: **27**
" Bir " belgisiz sıfat.
alurlarıdı Bir gün Ḥām
daḫı durdı oġlanların
isteyü anda geldi bir
zamān anla
ruñıla ḳaldı Āḫır vefāt
itdi ve ol iki oġlan ki
şoñra olmışıdı Anlar
durdılar

618. **bir:**
Kısas 143
Satır: **10**
" Bir " belgisiz sıfat.
ṣanemler evine geldi
anlardan istiʿānet dileye
Ol ṣanemlere hīç
söylemedi
dili dutuldı ve bir āvāz
işitdi kim Yā Ḫalūd
vaḳtidür ki senden bir
peyġamber dün

619. **bir:**
Kısas 143
Satır: **26**
" Bir " belgisiz sıfat.
doġduñ ben ḳuru aġaç
dibinde otururdum Ol
aġaç yaşardı yapraklandı
yimiş
ler virdi ve daḫı
doġıracaḳ bir ḳara ṭaş
üzre ḳodum ol ṭaş aḳ
olmış didi Andan

620. **bir:**
Kısas 143
Satır: **42**
" Bir " belgisiz sıfat.
Eytdiler İlāhi biz bilürüz
ki ʿĀd ḳavmin helāk
ḳılısarsın İmdi biz
bulardan de
gülüz bizüm ḥācetümüzi
ḳabūl ḳıl Pes bir āvāz
işitdiler kim Ḥācetüñüz
revā

621. **bir:**
Kısas 144
Satır: **2**
" Bir " belgisiz sıfat.
lar eytdi İlāhi ʿĀd ḳavmi
susuz buñaldılar anlara
yaġmur viribi Andan
Allah
Taʿālā anlara üç bulut
viribidi Biri aḳ ve biri
ḳızıl ve biri ḳara Bir
āvāz geldi ki

622. **bir:**
Kısas 144
Satır: **41**
" Bir " belgisiz sıfat.
Bir gün Kāfūh ol ṣanem
evindeyidi Gördi kim bir
nūr bilinden çıḳdı
dünyāya
yayıldı ve bir āvāz işitdi
kim eydür Uş Ṣāliḥ İbn
Kāfūh

623. **bir:**
Kısas 144
Satır: **42**
" Bir " belgisiz sıfat.
Bir gün Kāfūh ol ṣanem
evindeyidi Gördi kim bir
nūr bilinden çıḳdı
dünyāya
yayıldı ve bir āvāz işitdi
kim eydür Uş Ṣāliḥ İbn
Kāfūh

624. **bir:**
Kısas 145
Satır: **3**
" Bir " belgisiz sıfat.
virdi Anda yaturken bir
ḳatı yıl çıḳdı Kāfūhı
yatduġı yirden ḳapdı bir
aġaçlu
dere içine getürdi anda
ḳodı Çünki irte oldı
Kāfūh uyandı kendüzin
dere için

625. **bir:**
Kısas 145
Satır: **3**
" Bir " belgisiz sıfat.
virdi Anda yaturken bir
ḳatı yıl çıḳdı Kāfūhı
yatduġı yirden ḳapdı bir
aġaçlu
dere içine getürdi anda
ḳodı Çünki irte oldı
Kāfūh uyandı kendüzin
dere için

626. **bir:**
Kısas 145
Satır: **28**
" Bir " belgisiz sıfat.
yidi yaşına girdi atası
Kāfūh öldi anası ḳavmi
içine getürdi Bir gün
Ṣāliḥ durdı
ol ṣanem evine geldi
Ḳulaġına bir āvāz irdi
kim Uş ḥaḳ geldi bāṭıl
gitdi Çün

627. **bir:**
Kısas 146
Satır: **36**
" Bir " belgisiz sıfat.
eñlüyidi Dırnaḳları
ḥayvān canavar
dırnaġına beñzeridi Bir
gün çerisin düzdürdi
yıġdı maġribi maşrıkı
gezdi Bir yire geldi ki
ana Ġūnī dirleridi çayır
çimenidi

628. **bir:**
Kısas 148
Satır: **7**
" Bir " belgisiz sıfat.
öldürdi maġribden
maşrıḳa degin ḥükm
eyledi Diledi kim yir
yüzinde bir
ʿacāyip bünyād ḳıla
Vezīrler ve begler birle
tanışdı eytdiler Ol işi
Tārūḫ bin

629. **bir:**
Kısas 148
Satır: **10**
" Bir " belgisiz sıfat.
Māḥūr dirler ol bilür
didiler Pes buyurdu anı
getürdiler Nemrūd eytdi
Yā
Tārūḫ benüm içün bir
bünyād eyle kim hīç
kimesne görmemişdür
Tārūḫ öñinde

630. **bir:**
Kısas 148
Satır: **15**
" Bir " belgisiz sıfat.
dünyāda Ṣūret vardur
dört dīvārına altunıla
lājiverdile yazdılar ve
bir yüce yirde
Nemrūduñ ṣūretin
yazdılar Ḳaçan kim ol
bünyād tamām oldı
Nemrūda ḫaber

631. **bir:**
Kısas 148
Satır: **33**
" Bir " belgisiz sıfat.
rurdı sarāyı ʿaẓametin
teferrüc iderdi Bir āvāz
işitdi kim Maġrūr olma
yā
Nemrūd gökçekligine ki
işde bir kişi gelür anı
ḫarāp idersin Ol vaḳt
ḳancaru va

632. **bir:**
Kısas 148
Satır: **41**
" Bir " belgisiz sıfat.
Ṣanemden cevāb
gelmedi Yine ṣordı bir
āvāz geldi Helāk ol yā
Nemrūd ki
İbrāhīm Tānrısına
ṭapmazsın Ol vaḳt daḫı
İbrāhīm atası bilindeyidi
Pes

633. **bir:**
Kısas 149
Satır: **21**
" Bir " belgisiz sıfat.
gün yine Nemrūd
sarāyında yaturken bir
düş gördi uyandı
beglerin cemʿ eyledi
ve eytdi Yā begler işbu
Tāruḫdan ʿaceb düşler
görürin baña çoḳ ḳulluḳ
idip

634. **bir:**
Kısas 150
Satır: **4**
" Bir " belgisiz sıfat.
gine virdük varġıl cimāʿ
eylegil tā ki ol nūr
bilüñden çıḳa Çünki
Tāruḫ anı işitdi
durdı gideriken bir
ferişteye uġradı eytdi Yā
Tāruḫ ḳancaru gidersin
var

635. **bir:**
Kısas 150
Satır: **16**
" Bir " belgisiz sıfat.
yurdı kim gine ne ḳadar
ḥāmile olmış ʿavrat
varısa müvekkellediler
Ḳaçan kim
İbrāhīm dört aylıḳ oldı
bir gice anası bir düş
gördi ki ayaġı altından
bir nūr

636. **bir:**
Kısas 150
Satır: **16**
" Bir " belgisiz sıfat.
yurdı kim gine ne ḳadar
ḥāmile olmış ʿavrat
varısa müvekkellediler
Ḳaçan kim
İbrāhīm dört aylıḳ oldı
bir gice anası bir düş
gördi ki ayaġı altından
bir nūr

637. **bir:**
Kısas 150
Satır: **20**
" Bir " belgisiz sıfat.
İbrāhīm anası ḳarnında
ṭoḳuz aylıḳ oldı erine
eytdi Baña destūr virgil
ki vara
yın ṣanemlerden
istiʿānet dileyeyin Durdı
bir gice ol ṣanemler
evine girdi

638. **bir:**
Kısas 151
Satır: **2**
" Bir " belgisiz sıfat.
cek ol canavarlar
gözükmez oldı İçerü
girdi İbrāhīmi gördi saġ
esen Ferişteler
ṣaġlı ṣollu dururlar
İbrāhīm bir taḫt üzere
yatmış barmaġın emer
Anı gördi

639. **bir:**
Kısas 151
Satır: **7**
" Bir " belgisiz sıfat.
ol aradan geçerdi gördi
ʿalemler dikilmiş bir nūr
ol maġaradan ʿarşa direk
olmış ʿAcebledi eytdi
Bunuñ gibi oġlan
dünyāya geldügi yoḳdur
bu ne ʿaẓametlü

640. **bir:**
Kısas 151
Satır: **9**
" Bir " belgisiz sıfat.
oġlandur imdi ben buña
çāre bulam Bir āvāz
geldi ki Yā melʿūn ol
İbrāhīmdür sen aña ẓafer

bulmazsın dön girü di
Pes İblīs ʿaleyhi'l-laʿne

641. **bir:**
Kısas 152
Satır: **36**
" Bir " belgisiz sıfat.
ler … Yaʿni eytdiler
Kim işledi bunı bizüm
Tañrılarumuza
didiler Dirildiler şehr
ḳavmıyla Nemrūd ḳatına
geldiler Eytdiler Bir kişi
girmiş

642. **bir:**
Kısas 152
Satır: **39**
" Bir " belgisiz sıfat.
bir yigit hemişe
Tañrılarumuzı şır
satarıdı Ol kişiye
İbrāhīm dirler
… Nemrūd ḳarşumuza
gelsün görelim itdi mi
yā

643. **bir:**
Kısas 153
Satır: **19**
" Bir " belgisiz sıfat.
odun getürdiler bir yazı
ṭoldurdılar dört ay ol
odunı dartdılar yıġdılar
Nemrūd
buyurdı ki dört yanından
od urdılar Şol ḥadde
yandı kim üç ferseng
yire alavı ve

644. **bir:**
Kısas 154
Satır: **20**
" Bir " belgisiz sıfat.
Hāzaruñ şaḳalına
bıraḳdı fi'l-hāl şaḳalı
yandı Hay hay diyince
kaftanın dutdı ve
başın dutdı bir kezden
oda yandı eytdiler
Bizüm aşlımuz od
göyündürmez di

645. **bir:**
Kısas 154
Satır: **41**
" Bir " belgisiz sıfat.
Īmān getür yoḥsa ʿaẕāb
gelür İbrāhīm eytdi Ben
saña bir birkaç ʿaẕāb
ḳıldum
sen kendüzüñi andan
ḳurtarduñ ben senüñle
savaş ḳılmayam varam
Tañrıñıla

646. **bir:**
Kısas 155
Satır: **1**
" Bir " belgisiz sıfat.
Nemrūd buyurdı bir
aġaçdan taḫt eylediler
dört bucaġına dört
bucaġına dört uzun aġaç
bagladılar ve degme
aġaç üzerine pāre pāre
arlar baġladılar Buyurdı
dört ker
kes getürdiler ol atuñ
aşaga yanına baġladılar
yidi gün acıḳdurdılar
Nemrūd

647. **bir:**
Kısas 155
Satır: **1**
" Bir " belgisiz sıfat.
Nemrūd buyurdı bir
aġaçdan taḫt eylediler
dört bucaġına dört
bucaġına dört uzun aġaç
bagladılar ve degme
aġaç üzerine pāre pāre
atlar baġladılar Buyurdı
dört ker

648. **bir:**
Kısas 155
Satır: **4**
" Bir " belgisiz sıfat.
kes getürdiler ol atuñ
aşaga yanına baġladılar
yidi gün acıḳdurdılar
Nemrūd
bir vezīrin aldı ve oḳ
yay aldı ol ata bindiler
ol atı kerkeslere
gösterdiler anlar

649. **bir:**
Kısas 156
Satır: **8**
" Bir " belgisiz sıfat.
çünki nevbet ol ḳula
degdi Bir çomaḳ urdı
Nemrūduñ beynisi
burnından geldi
başı iki pāre oldı ol
siñek uçdı çıḳdı Bir
serçeden büyük olmış
Ḥaḳ Taʿālā ol

650. **bir:**
Kısas 156
Satır: **42**
" Bir " belgisiz sıfat.
getür ʿUlemā bunda
iḫtilāf idüp dururlar
Ḳurbān olan İsḥāḳ
mıdur yā İsmāīl
midür Bir niçeler
ḳavlinde İsḥakdur Zīrā
ki Yaʿḳūb ol vaktın ki
Yūsufa

651. **bir:**
Kısas 157
Satır: **1**
" Bir " belgisiz sıfat.
atamuzı ḳurbān
getürdiler Bir daḫı budur
kim ol vaḳt ki Yūsufı
Mışra getür
diler Dellāllar
çaġırurlarıdı ki Eyü ḳul
gökçek ḳul kim olur
Yūsuf eytdi

652. **bir:**
Kısas 157
Satır: **4**
" Bir " belgisiz sıfat.
Hey eyle dime çaġır ki
Tañrı ʿışḳına ḳurbān
gelenüñ oġlınuñ oglı di
ḳıġırt
didi Pes maʿlūm oldı ki
İsḥāḳdur ve bir niçeler
eytdiler Yoḳ İsmāʿīl

653. **bir:**
Kısas 157
Satır: **11**
" Bir " belgisiz sıfat.

Hācere geldi eytdi Bir
dōst bizi bu gün
ḳonuḳluġa ḳıgırdı sözin
şımaḳ olmaz
Pes İsmāīlüñ başını yu
ṭonın geydür alayın bile
gideyin didi Hācer durdı

654. **bir:**
Kısas 157
Satır: **34**
" Bir " belgisiz sıfat.
hemīşe Muḥammede
Cebrāʿīli getürürdi Pes
āḫır vaḳtında ölecegin
düşünde
didiler Pes İbrāhīm
boġazlamaġı teḫīr itdi
Ola kim Ḥaḳ Taʿālādan
bir meded

655. **bir:**
Kısas 157
Satır: **36**
" Bir " belgisiz sıfat.
irişe Andan İsmāʿīl eytdi
Yā baba tīz dut Tañrı
emrin yirine getür
İbrāhīm
eytdi Ölmege iver misin
İsmāʿīl eytdi Bir kişi
kim şeyṭān
ḳonşuluġından

656. **bir:**
Kısas 158
Satır: **11**
" Bir " belgisiz sıfat.
biledi Rivāyet iderler
yitmiş kez çaldı ḳesmedi
İbrāhīm ʿāciz ḳaldı Bir
āvāz
geldi ki … düşüñ yirine
geldi buyruġumuz
dutduñ Derḥāl Cebrāʿīl

657. **bir:**
Kısas 158
Satır: **24**
" Bir " belgisiz sıfat.
Suʿāl iderler ki İsmāʿīl
mi cevmerddi yoḫsa
İbrāhīm Cevāb oldur
kim İsmāʿīl
cevmerd idi Zīre ki
İbrāhīm oġul virürdi
İsmāʿīl cān virürdi Bir
niçeler eydür

658. **bir:**
Kısas 159
Satır: **20**
" Bir " belgisiz sıfat.
geldi ʿAẓīm ḫūbıdı Biñ
peyġamber İsḥāḳ
belinden geldi Sāre
İbrāhīme eytdi
Tīz dut Hācerile İsmāʿīli
bir yire ilet Nice nice
ben bunlaruñ belāsın
çekeyin

659. **bir:**
Kısas 159
Satır: **32**
" Bir " belgisiz sıfat.
barḳından ayrıldılar bir
daḫı yiyecek içeçek
nesne yoġıdı İbrāhīm
andan gine
Şāma geldi Sāreye eytdi
… Bir yire iletdüm ki
anda ot

660. **bir:**
Kısas 161
Satır: **5**
" Bir " belgisiz sıfat.
Taʿālā bir pāre bulut
viribidi şol ḳadar ki
Kaʿbeyi bünyād
itmişlerdür Ol bulut
Kaʿbe üzerine durdı
gölge bıraḳdı Ḥaḳ
Taʿālā feriştelere
buyurdı ol ṭaşları yirlü

661. **bir:**
Kısas 162
Satır: **17**
" Bir " belgisiz sıfat.
Peyġamber ʿAleyhi's-
selām Lūṭ Şāmda olurdı
Bir şehre peyġamberlıġa
geldi Ol ḳavm Lūṭa
inandılar īmān getürdiler
Şoñra İblīs geldi anlara
vesvese

662. **bir:**
Kısas 162
Satır: **21**
" Bir " belgisiz sıfat.
yıḳarlardı Bunlar bir
nesneye yavlaḳ üşenüp
neyleyicegin
bilmezleridi Bir gün
İblīs bunlara geldi eytdi
Ben size bir nesne
diyeyin eger sözümi
dutup ol işi

663. **bir:**
Kısas 162
Satır: **22**
" Bir " belgisiz sıfat.
yıḳarlardı Bunlar bir
nesneye yavlaḳ üşenüp
neyleyicegin
bilmezleridi Bir gün
İblīs bunlara geldi eytdi
Ben size bir nesne
diyeyin eger sözümi
dutup ol işi

664. **bir:**
Kısas 164
Satır: **3**
" Bir " belgisiz sıfat.
… didi Daḫı bir yirde
dedi ki …
Yaʿni dimek olur kim
Yā Muḥammed sen bu
ḳıṣṣadan ġāfil idüñ Pes
Yūsuf

665. **bir:**
Kısas 164
Satır: **15**
" Bir " belgisiz sıfat.
getürdi Daḫı bir niçeler
eydürler ki ʿĀyişe
Raẓıya'llahu ʿanhā bir
gün Resūl
Ḥażretile ġazāya bile
çıḳmışıdı Andan
ʿĀyişenüñ göñli ṭar oldı
eytdi Yā

666. **bir:**
Kısas 164
Satır: **21**
" Bir " belgisiz sıfat.

bir tedbīr idelüm Yūsufı öldürelüm didiler Pes bu sözile bir yire derildiler da
nışdılar eytdiler … eytdiler Yūsufı öldürelüm ya bir

667. **bir:**
Kısas 164
Satır: **22**
" Bir " belgisiz sıfat.
bir tedbīr idelüm Yūsufı öldürelüm didiler Pes bu sözile bir yire derildiler da
nışdılar eytdiler … eytdiler Yūsufı öldürelüm ya bir

668. **bir:**
Kısas 166
Satır: **12**
" Bir " belgisiz sıfat.
Yūsuf ṣūretüñ göricek niçün baña şükr itmedüñ kendüziñi bahāya çıḳarduñ
ʿızzum ḥaḳḳıçün seni bir ḳullıġa bıraḳdum ḳıymetüñi saña bildürem tā ʿālem ḥalḳı

669. **bir:**
Kısas 167
Satır: **32**
" Bir " belgisiz sıfat.
daʿvet itdiler Çünki Yūsuf o sarāya girdi eytdi Ben bunuñ gibi sarāya girdi
gim yoġıdı ʿAceb bunda ne sır var ki Hele bunda bir ḥīle vardur Eger beni

670. **bir:**
Kısas 168
Satır: **12**
" Bir " belgisiz sıfat.
bundan ḳurtılam Zelīḫā ṣandı kim Yūsuf boyun virdi şāẕ oldı Pes Yūsufuñ
ḳulaġına bir ün geldi kim Yā Yūsuf zinā ḳılma Çünki anı işitdi Yūsuf ḳaçdı

671. **bir:**
Kısas 168
Satır: **13**
" Bir " belgisiz sıfat.
Bir niceler ḳavlinde bir ün geldi ki Eger zinā iderseñ seni Peyġamberlıḳ divānından yüyerin Bir niçeler ḳavlinde eydürler Dīvār yarıldı Yaʿḳūb

672. **bir:**
Kısas 168
Satır: **13**
" Bir " belgisiz sıfat.
Bir niceler ḳavlinde bir ün geldi ki Eger zinā iderseñ seni Peyġamberlıḳ divānından yüyerin Bir niçeler ḳavlinde eydürler Dīvār yarıldı Yaʿḳūb

673. **bir:**
Kısas 168
Satır: **14**
" Bir " belgisiz sıfat.
Bir niceler ḳavlinde bir ün geldi ki Eger zinā iderseñ seni Peyġamberlıḳ divānından yüyerin Bir niçeler ḳavlinde eydürler Dīvār yarıldı Yaʿḳūb

674. **bir:**
Kısas 168
Satır: **16**
" Bir " belgisiz sıfat.
payġamber çıḳa geldi Yūsufa ḳarşū barmaġın ısurdı Eydür Yā Yūsuf Tañrı
peyġamberi zinā mı ḳılur Bir niçeler eydürler ki ʿAzīz-i Mışr pādişāhınuñ bir

675. **bir:**
Kısas 168
Satır: **23**
" Bir " belgisiz sıfat.
Yaʿḳūb ṣūretinde geldi göründi Bir niçeler ḳavlinde budur ki Zelīḫānuñ bir
putı varıdı Her ḳancaru varsa ol ṣanemi bile duta varurdı Zelīḫā tīz vardı vardı ol

676. **bir:**
Kısas 168
Satır: **36**
" Bir " belgisiz sıfat.
di biri birine beñzemez Biri ol kim Kendü suçını Yūsufa yapdı Bir ol kim Zindāna bıraḳ didi Ġarāżı olıdı kim baña muṭīʿ olsun diridi Bir daḫı oludı

677. **bir:**
Kısas 169
Satır: **15**
" Bir " belgisiz sıfat.
ki ḥaḳīḳat günāh senüñdür Bunuñ üstüne bir zaman geçdi işitdi kim Yūsuf
eytdi Zelīḫā baña yapışdı … Zelīḫā ol sözi işidicegez yirin

678. **bir:**
Kısas 169
Satır: **22**
" Bir " belgisiz sıfat.
darta Ḫaberde şöyledür ki Ḥaḳ Taʿālā Yūsufa ʿitāb itdi ki niçün Zelīḫānuñ
perdesin yırtduñ Egerçi Zelīḫā kāfiridi Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā didigi olur ki bir

679. **bir:**
Kısas 169
Satır: **30**
" Bir " belgisiz sıfat.

ʿālemlere fāş oldı Bir
gün biş ʿavrat durdılar
Zelīḫā ḳatına geldiler
aña tevbīḫ
itdiler Ne revāyıdı bir
ḳavlden ötürü kendüziñi
rüsvāy idesin didiler Pes
Zelīḫā

680. **bir:**
Kısas 172
Satır: **2**
" Bir " belgisiz sıfat.
vaʿdesi yirine geldi
ḥükm olundu ki Yūsuf
zindandan çıḳa Pes
Valīd İbn
Reyyān bir gice düş
gördi …

681. **bir:**
Kısas 173
Satır: **4**
" Bir " belgisiz sıfat.
didiler Melik buyurdı ol
biş ʿavratı ḥāżır
getürdiler Zelīḫāyı bile
getürdiler
… Andan bir kişi gine
Yūsufa eytdi Ne dirsin

682. **bir:**
Kısas 173
Satır: **8**
" Bir " belgisiz sıfat.
sordı ki Yūsufı göricek
niçün eliñüz kesdüñüz
turuncı kesmadüñüz Ol
ʿav
ratlar eytdiler Yā Melik
bir ādem oġlanından hīç
anuñ gibi gördüğümüz
yoḳ

683. **bir:**
Kısas 173
Satır: **10**
" Bir " belgisiz sıfat.
didiler Çünki anı gördük
ʿaḳlımuz gitmiş
ellerümizi kesmişüz
ḫaberimüz yoḳ
Çünki Zelīḫā anı işitdi iş
nice olduġın bildi Zelīḫā
eytdi Yā Mālik bir işe
ṭanıḳ

684. **bir:**
Kısas 173
Satır: **33**
" Bir " belgisiz sıfat.
Yaʿḳūb Yūsufıla sevgüsi
şol ḳadarıdı bir dem
görmezise cihan başına
ṭar olur
dı Andan şoñra
Yaʿḳūbdan bahā
dilediler ki iki gözin
bahā virdi Ol uçdan

685. **bir:**
Kısas 175
Satır: **31**
" Bir " belgisiz sıfat.
açmasun Yūsuf
Cebrāʿīlden bunı işitdi
vardı bir yüksek yire
çıḳdı niḳābın
cemalinden götürdi
yüzini açdı Mışr ḳavmı
tamam Yūsufuñ
cemaline baḳdılar

686. **bir:**
Kısas 177
Satır: **40**
" Bir " belgisiz sıfat.
Yolca giderken biri
birine eytdiler Azīz-i
Mışr bize ne ʿaceb
ḳullıḳ itdi bunca ey
lüginden artuḳ İmdi
gümānumuz ol durur
şāyed Yūsuf ola Bir
nicesi eyt

687. **bir:**
Kısas 178
Satır: **5**
" Bir " belgisiz sıfat.
Yūsufdan ḫaber
şorduñuz mı Eytdiler Bir
kişi ki öleli yigirmi yidi
yıl ola
anuñ gine ḫaberin
şorarsın Andan ʿAzīz-i
Mışr ne ki itdise
atalarına bir bir ḫaber

688. **bir:**
Kısas 178
Satır: **29**
" Bir " belgisiz sıfat.
sözin tutup her ikisi bir
ḳapuya yönlediler
Yehūda ile İbn Yāmin
bir ḳapudan
girdiler Çün Yūsufa
ḫaber viribidiler ol
Kenʿānlu yiğitler gine
geldiler diyü

689. **bir:**
Kısas 178
Satır: **29**
" Bir " belgisiz sıfat.
sözin tutup her ikisi bir
ḳapuya yönlediler
Yehūda ile İbn Yāmin
bir ḳapudan
girdiler Çün Yūsufa
ḫaber viribidiler ol
Kenʿānlu yiğitler gine
geldiler diyü

690. **bir:**
Kısas 179
Satır: **26**
" Bir " belgisiz sıfat.
Andan Melik Reyyānuñ
bir altundan kilesi varıdı
Buyurdı ol kileyi İbn
Yāminüñ
yükinde gizlediler Çünki
bunlar yüklerin
yükletdiler bir menzil
gitdiler Pes

691. **bir:**
Kısas 181
Satır: **20**
" Bir " belgisiz sıfat.
Benüm aġladuġumdan
size ne ben kendüzümi
aġlaram didi Ol ḳavm
çūn anı
işitdiler aġlaşdılar
Yaʿḳūbuñ daḫı gözi
yumuldı yüzi buruşdı
beli büküldi Bir kişi

692. **bir:**
Kısas 184

Satır: **24**
" Bir " belgisiz sıfat.
ʿışḳından şeyẕā olmışıdı
on sekiz yıl ağladı Her
kim gelüp Yūsuf ḫaberin
söylerdi
aña altundan gümişden
virürdi Yūsuf cemalin
bir dīvāre taṣvīr
itdirmişidi Aña

693. **bir:**
Kısas 188
Satır: **21**
" Bir " belgisiz sıfat.
… Şuʿayb eytdi Ben
dilerem ki bir ḳızım
saña virem
Mūsā eytdi Benüm saña
ḳalıñ virmege nesnem
yoḳdur didi Şuʿayb eytdi

694. **bir:**
Kısas 188
Satır: **25**
" Bir " belgisiz sıfat.
bir ḳızın aldı Andan iki
oġlı oldı Mūsā eydür
Ḳavmüm ḳablem
görsem iki yıl
daḫı durayın ancaḳ didi
Şuʿayb eytdi Bu yıl
ḳuzulayan ḳuzınuñ başı
aḳ gev

695. **bir:**
Kısas 189
Satır: **2**
" Bir " belgisiz sıfat.
didi Çün Mūsā ḳaṣd itdi
ki ol ṭaġa çıḳa Ḥaḳ
Taʿālā yire emr itdi
ṭayy-ı zemin
oldı Mūsā ṭaġa çıḳdı bir
ağaç eline aldı ṣandı ki
od ala Ol gitdi andan bir
yire

696. **bir:**
Kısas 189
Satır: **3**
" Bir " belgisiz sıfat.
daḫı vardı ʿāciz ḳaldı
Bir āvāz işitdi ki … Yā
Mūsā naʿlinüñ çıḳar sen
pāk ol didi Yaʿni didigi
olur ki ʿavratuñ oġlanuñ

697. **bir:**
Kısas 189
Satır: **30**
" Bir " belgisiz sıfat.
Nemrūd fiʿliyidi
Peyġamberler ādem
fiʿlinden ḳorḳmazlar
ʿAṣā ejdehā oldıġı
Tañrınuñ ḳudretidür
Cümle maḫlūḳat Tañrı
ḳudretinden ḳorḳarlar
Bir daḫı ol

698. **bir:**
Kısas 190
Satır: **1**
" Bir " belgisiz sıfat.
ne geldiyse bundan daḫı
ol gele Pes Mūsā elin
ḳoynına ṣoḳdı gine
çıḳardı Bir
nūr elinde peyda oldı
Şunuñ gibi nūr kim
gözler ḳamaşur Ammā
Mūsānuñ

699. **bir:**
Kısas 190
Satır: **33**
" Bir " belgisiz sıfat.
ḳadar günah iderse bir
müʿmin firʿavn
günahınca olmayana
Nükte Ḥaḳ Taʿālā
Mūsāya buyurdı ki
firʿavna yumşaḳ söyle
ḳatı söyleme didi Ḳaçan
ki müʿmin

700. **bir:**
Kısas 191
Satır: **8**
" Bir " belgisiz sıfat.
diler Hārūna ḫaber
virdiler ki uş ḳardaşuñ
Mūsā geliyorur didiler
Hārūn anı
işitdi ṣāẕ oldı Durdı bir
menzil yol Mūsāya
ḳarşu geldi Yolda
uġraşup gö

701. **bir:**
Kısas 191
Satır: **9**
" Bir " belgisiz sıfat.
rüşdiler Bir niceler
eydürler Mūsānuñ
gelecegin Hārūn düşde
gördi ḳarşu
çıḳdı didiler Niçeler
eydürler ki Beni İsrāʿīl
ḳavmı firʿavndan ḳatı in

702. **bir:**
Kısas 192
Satır: **22**
" Bir " belgisiz sıfat.
Başın ḳaldurdı ağzın
açdı odlar ṣaçdı yürüdi
ḳaṣd itdi ki firʿavnı yuda
Firʿavn
ḳorḳup kendüzin taḫtdan
aşaġa bıraḳdı Bir ayaġı
taḫta ildi başı aşaġa
asıldı

703. **bir:**
Kısas 193
Satır: **9**
" Bir " belgisiz sıfat.
ḥamle ider Bilirem ki
yüz biñ ādem yudar ve
daḫı elin ḳoynuna ṣoḳar
bir nesne
çıḳarur ki cemiʿ-i ʿālem
aydın olur Ādemüñ
gözleri ḳamaşur ḳaçarlar
Sen

704. **bir:**
Kısas 195
Satır: **27**
" Bir " belgisiz sıfat.
ayruḳ yire baḳardı döndi
seni göreyin ḫalḳa edeb
ola didi Bir niceler
eydür ki
Mūsā Tañrıyla münacat
iderken İblīs ʿAleyhi'l-
laʿne geldi eytdi Yā
Mūsā

705. **bir:**
Kısas 196
Satır: **9**
" Bir " belgisiz sıfat.

mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür
Ḥabībüm dīẕārın
unutduñ mı göster baña
didiñidi Bir
kişi ki Ḫālıḳ dīẕārın
göre ol maḥlūḳ dīẕārı
ḫōr olur İmdi ḥāşā kim
ben Ḥabībüm

706. **bir:**
Kısas 196
Satır: **26**
" Bir " belgisiz sıfat.
Tañrıma muḥtācvan ve
iştiyāḳum añadur
bunlara müştāḳ degülem
didi Söz ba
şına gelelüm Çün Mūsā
gördigi ṭaġ pāre pāre
olmış düşdi ʿaḳlı gitdi
Bir niçe

707. **bir:**
Kısas 196
Satır: **9**
" Bir " belgisiz sıfat.
mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür
Ḥabībüm dīẕārın
unutduñ mı göster baña
didiñidi Bir
kişi ki Ḫālıḳ dīẕārın
göre ol maḥlūḳ dīẕārı
ḫōr olur İmdi ḥāşā kim
ben Ḥabībüm

708. **bir:**
Kısas 199
Satır: **3**
" Bir " belgisiz sıfat.
hīç ġuṣṣa yimesün ki
anuñ ümmetine bir gice
virdüm ki her ḳanḳı kişi
kim ol gi
ceyi ʿibādetle geçüre
Yūşaʿ ol biñ ayda ne
ḳadar ṣevāb bulursa ol
kişiye ol ḳadar

709. **bir:**
Kısas 199
Satır: **6**
" Bir " belgisiz sıfat.
ṣevāb virem Yaʿni Ḳadr
gicesidür Ḫaberde
şöyledür kim Yūşaʿ key
ʿādilidi
Bir gün bir kişi geldi
eytdi Senüñ ḳavmüñden
bir yād er bir ʿavratıla
şol

710. **bir:**
Kısas 199
Satır: **6**
" Bir " belgisiz sıfat.
ṣevāb virem Yaʿni Ḳadr
gicesidür Ḫaberde
şöyledür kim Yūşaʿ key
ʿādilidi
Bir gün bir kişi geldi
eytdi Senüñ ḳavmüñden
bir yād er bir ʿavratıla
şol

711. **bir:**
Kısas 200
Satır: **31**
" Bir " belgisiz sıfat.
bir ḳarañulık belürdi
Gördiler ki bir balıḳ baş
götürmüş ol gemiye
ḥamle ḳılır
Çün anı gördiler ol
gemiyi bir yana daḫı
dönderdiler Ol balıḳ
gemiden yaña

712. **bir:**
Kısas 201
Satır: **24**
" Bir " belgisiz sıfat.
ki müʿmin muvaḥḥidsin
ʿömrüñ Tañrı ẕikriyle
geçerse saña gerek ola
ʿibādetüñ
tiryāḳ günāhlaruñ
zehrine deva ola Bir
niceler eytdiler Yūnusı
balıḳ ḳarnına

713. **bir:**
Kısas 203
Satır: **10**
" Bir " belgisiz sıfat.
ḳovdılar Tā ki yedi köye
degin sürdiler giderdiler
Pes iki şākirdleri daḫı
ʿāciz
ḳaldılar Pes vardılar bir
ısızlıḳ yirde bir gölgelik
idivirdiler Anlar daḫı

714. **bir:**
Kısas 204
Satır: **2**
" Bir " belgisiz sıfat.
ḫōş oldı Birez daḫı içdi
ḳuvveti benzi yirine
geldi Derḥāl Uçmaḳdan
ḥulle
geldi geydi Durdı Eyyūb
bir yüksek yire çıḳdı
oturdı Birezden Raḥime
geldi

715. **bir:**
Kısas 204
Satır: **8**
" Bir " belgisiz sıfat.
benzerdi dedi Eyyūbuñ
cismin ḳurt şol resme
yimişidi kim hīç et
ḳalmamışıdı
Güneş bir yanından bir
yanına geçerdi Eyyūb
eytdi Ol istedigüñ
benven

716. **bir:**
Kısas 204
Satır: **8**
" Bir " belgisiz sıfat.
benzerdi dedi Eyyūbuñ
cismin ḳurt şol resme
yimişidi kim hīç et
ḳalmamışıdı
Güneş bir yanından bir
yanına geçerdi Eyyūb
eytdi Ol istedigüñ
benven

717. **bir:**
Kısas 205
Satır: **28**
" Bir " belgisiz sıfat.
aldugı tābūtı size gine
virem Çün anı işitdiler
vardılar Ṭālūtı melik
idindiler
anuñ emrine muṭīʿ
oldılar Bir gün Beni
İsrāʿīl ḳavmı Ṭālūtıla
durdılar bir ya

718. **bir:**
Kısas 205
Satır: **35**
" Bir " belgisiz sıfat.
her kim içmeye ol
benümdür İllā meger
kim bir avuç içeler Çün
Beni İsrāʿīl
ḳavmı cemʿ olup gitdiler
Birkaç gün şu
bulımadılar Nāgāh bir
ırmaġa erişdiler

719. **bir:**
Kısas 206
Satır: **37**
" Bir " belgisiz sıfat.
ṭoḳuz ʿavratı varıdı bir
gicede dükeline varurdı
Gine Tañrıya ʿibādet
iderdi
Ḥikāyet-i Urıyā Bir gün
Dāvud ʿAleyhi'ş-selām
Tañrıya çoḳ taẓarruʿ ey

720. **bir:**
Kısas 206
Satır: **39**
" Bir " belgisiz sıfat.
ledi eytdi İlāhi bir
nesneden ġuşşalanıram
dilerem ki anı Ḥaẓretüñe
ṣoram
Ḥaḳ Taʿālā ḫōẓ bilir
Ḫıtāb geldi ki Yā Dāvud
ṣor Eytdi Kitābda
İbrāhīmi

721. **bir:**
Kısas 207
Satır: **2**
" Bir " belgisiz sıfat.
ve Yaʿḳūbı İsḥāḳı ẕikr
itdüñ amma beni hīç
ẕikr itmedüñ İmdi
dilerin ki
beni daḫı bir belāya
mübtelā ḳılasın ben aña
ṣabr idem Nitekim anlar
ṣabr it

722. **bir:**
Kısas 207
Satır: **18**
" Bir " belgisiz sıfat.
ḳanḳı ʿavrat ki dirsin
Beni İsrāʿīlden anı saña
vireyin dedi Urıya eytdi
Yā
Dāvud ben anuñ yalıñız
bir ḳılını dünyādaki
ʿavratlara virmezin dedi
Ol ʿav

723. **bir:**
Kısas 208
Satır: **10**
" Bir " belgisiz sıfat.
gökde kimse ḥācet
dilemesün ben dileyeyin
didi Pes Ḥaḳ Taʿālā
ḫalḳı duʿādan
menʿ idmedi Meger ki
ol demde Dāvud
ḫaṭırıyçün andan Dāvud
durdı bir de

724. **bir:**
Kısas 208
Satır: **16**
" Bir " belgisiz sıfat.
iseñ ṭonadayın dir
Dāvud anı işidince
aġladı eytdi Yarlıġa beni
dedi Eytdi
Yarlıġayayın raḥmet
ideyin dedi Dāvud bir
kez āh itdi aġzından bir
pāre od

725. **bir:**
Kısas 211
Satır: **2**
" Bir " belgisiz sıfat.
kimse aña oturmadı
Andan şoñra Puḫte'n-
naṣr olıcaḳ ol diledi ki
otura Taḫtuñ ṣaġ
yanındaġı arslan urdı
Puḫte'n-naṣruñ bir
ayaġın şıdı Daḫı

726. **bir:**
Kısas 211
Satır: **8**
" Bir " belgisiz sıfat.
olıcaḳ Süleymān evine
gelirdi namāz ḳılırdı Her
muṭbaḫına yidi ḳañlı ṭuz
aşına
girirdi Daḫı Süleymān
dīvlere buyurdı dört biñ
ṭaġı yirinden ḳopardılar
bir

727. **bir:**
Kısas 212
Satır: **30**
" Bir " belgisiz sıfat.
bu ʿilmi ḳandan
ögrendüñ dedi Ḳarınca
eytdi Yā Süleymān
dünyede ʿilm ıssı
ancaḳ sen misin Dükeli
ʿilmi Tañrı bir kişiye
virmedi Eger dilerseñ
saña bir

728. **bir:**
Kısas 213
Satır: **24**
" Bir " belgisiz sıfat.
dedi Çün Bismi'llah
deyip şundılar tamāmet
Süleymān leşkeri yediler
ṭoydılar
Tañrı faẕlıyla bir ẕerre
andan eksilmedi Çün
Süleymān anı gördi
secdeye vardı

729. **bir:**
Kısas 213
Satır: **26**
" Bir " belgisiz sıfat.
eytdi İy ḳādir-i salṭanat
memleket senüñdür biz
bir ẓaʿīf ḳuluz Andan Sü
leymān bir eve girdi ḳırḳ
gün çıḳmadı Ḥikāyet-i
Belḳıs ba hüd

730. **bir:**
Kısas 213
Satır: **28**
" Bir " belgisiz sıfat.
hüd Bir gün Süleymān
sefere çıḳdı Ḳuşlar havā
üzerine ḳanat ḳanada
urup
Süleymān üstine gölge
eylerlerdi Pes geldi bir
yere ḳondı Süleymān
baḳdı

731. **bir:**
Kısas 214
Satır: **5**
" Bir " belgisiz sıfat.
dedi Süleymān eytdi
İmdi bir heybetlü biti
yaz Āṣaf eytdi Ben
Tevrītde bir
ulu ad buldum anı
yazayın dedi Süleymān
eytdi Yaz göreyin dedi
Andan

732. **bir:**
Kısas 214
Satır: **21**
" Bir " belgisiz sıfat.
uçasın Dünyede kimse
düşmañsuz olmaz
Yuḳaru yanumdan bir
kimse gelip
beni helāk iderse senüñ
yoldaşlıġuñdan fāyide
olmamış olur Ṭoġan
eytdi Ben

733. **bir:**
Kısas 214
Satır: **34**
" Bir " belgisiz sıfat.
Çün Belḳıs anı işitdi
ḫāsekilerin beglerin
ḳatına divşirdi yüzinden
niḳābın gö
türdi eytdi Yā begler
vezīrler baña bir ulu
pādişāhdan nāme geldi
İçinde bir

734. **bir:**
Kısas 216
Satır: **23**
" Bir " belgisiz sıfat.
Eytdi Baña biti
yazduġuñda bitide bir
ulu ād yazmışsın Ol ād
berekātında
īmāna geldüm Süleymān
eytdi Nice āddur Eytdi
Bismillahı bildüm ki

735. **bir:**
Kısas 217
Satır: **27**
" Bir " belgisiz sıfat.
itdi taḫtın götürdi bir taġ
üstine ḳodı Dīvlere
buyurdı ki Bir ṭaġı kesiñ
bu
deñize döküñ ṭolsun didi
Bir gün Süleymān ḥasta
oldı başı aġrıdı Dört ay

736. **bir:**
Kısas 218
Satır: **13**
" Bir " belgisiz sıfat.
keriyyā bildi kaçdı
Cuhūdlar ardına düşdiler
Zekeriyyā bir aġaca irdi
eytdi
Yā aġaç beni gizle dedi
Aġaç iki yarıldı
Zekeriyyā içine girdi
ʿİmāmesi ucı

737. **bir:**
Kısas 218
Satır: **29**
" Bir " belgisiz sıfat.
geldi Yaḥyā anası
karnında şöyle döndi
Şanasın ki bir kimse
ṭapu ḳılır gibi Pes
geldi Zekeriyyāya ḫaber
virdi Zekeriyyā eytdi
Şöyledür ki ḳarnıñdaġı
peyġamber

738. **bir:**
Kısas 219
Satır: **11**
" Bir " belgisiz sıfat.
gelicek iki dizi üzere
otururdı Her kime kim
söylerdi adın dimezdi
aña bir
laḳābıla söylerdi
Ḫaberde şöyledür ki
Yaḥyā doġduġı gün
ferişteler Yaḥyāyı

739. **bir:**
Kısas 219
Satır: **32**
" Bir " belgisiz sıfat.
Zekeriyyānuñ ʿaklı gitdi
Eytdi ʿAyālüm helāk
eylemişem didi Pes atası
anası
anı isteyü durdılar
Yāzıya çıḳdılar giderken
bir çobana uġradılar
Şordılar ki

740. **bir:**
Kısas 219
Satır: **34**
" Bir " belgisiz sıfat.
işbu resme bir oġlana
uġraduñ mı Ṭamu
ḳorḳusından aġlar
didiler Ol çoban
eytdi Uş üç gündür işbu
ṭaġ ardında bir zārılıḳ
āvāz gelür Ammā
bilmezem ki

741. **bir:**
Kısas 219
Satır: **36**
" Bir " belgisiz sıfat.
ne kişidür nedür dedi
Pes şordılar ol ṭaġ ardına
vardılar gördiler ki
Yaḥyā ba
şını bir ṭaş üzerine
ḳomış aġlar Añılcaḳ
atası geldi elin
Yaḥyānuñ başı üzere

742. **bir:**
Kısas 220
Satır: **5**
" Bir " belgisiz sıfat.
yidi Çünki aḥşam yatdı
uyudı Kulaġına bir āvāz
degdi ki Yā Yaḥyā Tañrı
ṭaʿatin
ḳoduñ Ṭamu ḳorḳusın
ḳoduñ uykuya mı
meşġul olduñ dedi Çün
bu āvāzı işit

743. **bir:**
Kısas 221
Satır: **16**
" Bir " belgisiz sıfat.
geldüm şehrüñüzi
yıkaram iliñizi ḫarāb
iderem Andan Hindistān
meliki Ẕü'l-
ḳarneyne ḳarşu vardı bir
ḫōş yire ḳondurdı aña
belgiler niʿmetler virdi

744. **bir:**

Kısas 221

Satır: **20**

" Bir " belgisiz sıfat.

Biri biri katında hayvan
gibi cimaʿ iderlerdi …
Daḫı maşrıḳdan
yaña bir yere irişdiler
Gördiler ki iki ulu ṭaġ
var Ol ṭaġuñ arası
ṭopṭolı ḥakīmler

745. **bir:**

Kısas 221

Satır: **11**

" Bir " belgisiz sıfat.

Cümlesin ḳırdı helāk itdi
Maġribde bir şehre
ugradı hīç ḳapusı yoġıdı
Burcına
bir kemend atdılar bir
kişi çıḳdı gelmedi Bir
kişi daḫı çıḳardılar ol
daḫı gel

746. **bir:**

Kısas 222

Satır: **2**

" Bir " belgisiz sıfat.

Çün Ḥaḳ Taʿālānuñ emri
yerine gele içlerinden
biri müsülmān ola eyde
İn
şallah tañla gelevüz
açavuz diye İrtesi
geleler bir şoġan ḳabığı
gibi bulalar aça

747. **bir:**

Kısas 223

Satır: **14**

" Bir " belgisiz sıfat.

sürdi ol köşke geldi
Bismi'llah diyip içeri
girdi Gördi ki ol köşküñ
iki dīvārına
bir demirüñ iki ucunı
berkitmişler Bir ḳarlaġıç
ḳadar ḳara ḳuşuñ
burnunı ol de

748. **bir:**

Kısas 223

Satır: **24**

" Bir " belgisiz sıfat.

ṭanıḳ çoḳ ḳaldı mı Eytdi
Belī Pes ol ḳuş gine
silkindi büyüdi ol
demüri baş
dan başa dutdı Ẕü'l-
ḳarneyn ḳorḳdı Bir āvāz
geldi ki Ḳorḳma ki ol
şeyṭañdur Ol

749. **bir:**

Kısas 223

Satır: **29**

" Bir " belgisiz sıfat.

demürüñ bir ulusı ḳaldı
Gine eytdi Ādemiler
cenābetden yunurlar mı
Eytdi
Yunurlar Ol ḳuş derildi
gine bayaġı gibi oldı
Andan ol ḳuş eytdi Yā
Ẕü'l-

750. **bir:**

Kısas 223

Satır: **36**

" Bir " belgisiz sıfat.

ben Allah emrine
muntaẓırvan ki şūrı
uram Ẕü'l-ḳarneyn bildi
ki şūr ıssı
İsrāfīlmiş Andan İsrāfīl
şundı öñinden bir ṭaş
aldı Ẕü'l-ḳarneyne şundı
Bir

751. **bir:**

Kısas 223

Satır: **1**

" Bir " belgisiz sıfat.

aldı tevekkel Tañrıya
ḳıldılar gitdiler Ḫıżr bir
menzil göçerdi Ẕü'l-
ḳarneyn
anuñ yirine ḳonardı Bir
zamañ bu resme gitdiler
Ḫıżruñ yolı bir dereye
irdi

752. **bir:**

Kısas 223

Satır: **10**

" Bir " belgisiz sıfat.

diler Ol suyı
bulamadılar gitdiler yol
azdılar Pes ḳırḳ gün
yürüdiler andan öte
bir aydınlıġa çıḳdılar
Ammā ay gün
aydınlıġına benzemez
Yirinüñ rengi ḳızıl

753. **bir:**

Kısas 224

Satır: **29**

" Bir " belgisiz sıfat.

nümile danışır dedi
Ḫaberde şöyledür ki bir
gün Loḳmāna bir kişi
geldi eytdi
Baña biñ akçe vir ödünç
dedi Virdi Ol kişi niyet
itmiş ki ol akçeyi
virmeye

754. **bir:**

Kısas 224

Satır: **31**

" Bir " belgisiz sıfat.

Aldı akçeyi keseye
ḳoydı gitdi Giderken bir
şuya uġradı Diledi ki
geçe gide
Ḫaberi yok keseyi ol
suya düşürdi Birezden
akçeyi ister görür ki
akçeyi dü

755. **bir:**

Kısas 225

Satır: **13**

" Bir " belgisiz sıfat.

diler birez yüridiler bir
aġaç dibine irdiler Ol
ḳoca eytdi Yā oġlan gel
işbu
arada yatalum Oġlan
eytdi Atam yatmaġıl
dedi Ḳoca eytdi
Ḳayırmaz gel

756. **bir:**

Kısas 225

Satır: **29**

" Bir " belgisiz sıfat.

bıraġa helāk eyleye dirdi
Çünki dünüḳ bir baḫşı
geçdi ol ḳoca eytdi Dur

andan
beri gel bunda yat didi
Durdı ol oġlan ol aradan
gitdi Meger ol ev
ıssınuñ

757. **bir:**
Kısas 226
Satır: **31**
" Bir " belgisiz sıfat.
diler Ol ʻavrat vardı
kepek getirdi Ḫıżr duʿā
ḳıldı ol kepek bir yük un
oldı Ol
ʿavrat anı gördi yügürü
melike vardı ḫaber itdi
Melik eytdi Anlar Ḥaḳ

758. **bir:**
Kısas 226
Satır: **40**
" Bir " belgisiz sıfat.
altı oġlını dutdılar kalan
ḳavmın ḳodılar Ol altı
oġlanı aldılar şehre
geldiler
Her birine bir manṣıb
virdiler Aṣḥābü'l-kehf
didükleri ol altı
ḳardaşdur Birisini

759. **bir:**
Kısas 227
Satır: **31**
" Bir " belgisiz sıfat.
ki biz bunda yatırız
didiler … Bir
yoldaşların bāzāra ve
ribidiler eline bir altun
virdiler eytdiler Birez
bize ṭaʿām getir yiyelüm
di

760. **bir:**
Kısas 227
Satır: **6**
" Bir " belgisiz sıfat.
ralum yiri gögi yaradan
Tañrıyı isteyelüm aña
secde idelüm didiler
Taḳyānūsuñ bir ʿādeti
varıdı yılda bir kez daşra
meydāna çıḳardı ṭop
oynardı

761. **bir:**
Kısas 227
Satır: **6**
" Bir " belgisiz sıfat.
ralum yiri gögi yaradan
Tañrıyı isteyelüm aña
secde idelüm didiler
Taḳyānūsuñ bir ʿādeti
varıdı yılda bir kez daşra
meydāna çıḳardı ṭop
oynardı

762. **bir:**
Kısas 227
Satır: **18**
" Bir " belgisiz sıfat.
ben daḫı ol siz
istedüğüñüzi isterem
didi Çün bunlar anı
işitdi ʿacebledi Gel
diler ol itcügezi
boyunlarına götürdiler
gitdiler bir maġaraya
irdiler Ol yaña

763. **bir:**
Kısas 228
Satır: **16**
" Bir " belgisiz sıfat.
Üzeyr evlerine geldi
ulaldı büyüdi evlendi
oġlı ḳızı oldı Bir gün
durdı ʿÜzeyr
baġına vardı incir dire
Bir dem oturdı eşegin
bir aġaca baġladı Gördi
ki bir

764. **bir:**
Kısas 228
Satır: **19**
" Bir " belgisiz sıfat.
dilegi yirine geldi
ʿÜzeyr uyandı ḳulaġına
bir āvāz geldi ki …
Yāʿni bak eşegüñe gör
süñükleri nice ṭaġılmış
yatır dedi Pes ʿÜzeyr
eşegine

765. **bir:**
Kısas 228
Satır: **22**
" Bir " belgisiz sıfat.
naẓar itdi gördi ki
süñükleri çürimiş yatır
Pes Ḥaḳ Taʿālā izniyle
bir ferişte
geldi çaġırdı ki İy
çürümiş süñükler dirilüñ
bir yire gelüñ dedi Pes
ol eşegiñ

766. **bir:**
Kısas 228
Satır: **41**
" Bir " belgisiz sıfat.
Dāniyāl bu resme itdi
Bir gün Dāniyāl eytdi
Benüm senüñ ḳatuñda
bir ḥācetüm
vardur Ḥācetüñ nedür
eyt bileyin didi Dāniyāl
eytdi Sen bir ulu pādişāh
olısarsın

767. **bir:**
Kısas 228
Satır: **42**
" Bir " belgisiz sıfat.
Dāniyāl bu resme itdi
Bir gün Dāniyāl eytdi
Benüm senüñ ḳatuñda
bir ḥācetüm
vardur Ḥācetüñ nedür
eyt bileyin didi Dāniyāl
eytdi Sen bir ulu pādişāh
olısarsın

768. **bir:**
Kısas 229
Satır: **14**
" Bir " belgisiz sıfat.
lediler yıḳdılar için
ṭopraġıla ṭoldurdılar
Cihānı başdan başa
dutdı Çünki ʿömri
āḫire irdi Bir gice
yatırken bir düş gördi
Gördi ki başı altundan
olmış gögsi

769. **bir:**
Kısas 229
Satır: **14**
" Bir " belgisiz sıfat.
lediler yıḳdılar için
ṭopraġıla ṭoldurdılar
Cihānı başdan başa

dutdı Çünki ʿömri
āḫire irdi Bir gice
yatırken bir düş gördi
Gördi ki başı altundan
olmış gögsi

770. **bir:**
Kısas 230
Satır: **37**
" Bir " belgisiz sıfat.
şöyledür kim Çün
Meryem ḳavmı
arasından çıḳdı bir
ḫalvet yire vardı Diledi
ki
başın yuya ṭonın yuya
Çün işin bitirdi başın
ṭaradı gine ṭonın geydi
Gördi ki

771. **bir:**
Kısas 231
Satır: **16**
" Bir " belgisiz sıfat.
adı Mesīḥdür Zīrā her
ḫasteye ki elin yoḳaya
saġ ola Çün Meryemüñ
doġuracak vaḳtı oldı
oġlan aġrısı oldı
Meryem utandı durdı bir
ḫalvet yire vardı

772. **bir:**
Kısas 231
Satır: **17**
" Bir " belgisiz sıfat.
… Pes ol ara bir ḫurma
aġacı dibiyidi bir
ḳurumış
aġaç idi derḥāl yeşerdi
salḳım ḫurmalar bitdi
Meryem ol aġacı dutdı
ʿĪsāyı

773. **bir:**
Kısas 231
Satır: **17**
" Bir " belgisiz sıfat.
… Pes ol ara bir ḫurma
aġacı dibiyidi bir
ḳurumış
aġaç idi derḥāl yeşerdi
salḳım ḫurmalar bitdi
Meryem ol aġacı dutdı
ʿĪsāyı

774. **bir:**
Kısas 232
Satır: **3**
" Bir " belgisiz sıfat.
İblīs ḳatına vardılar ʿĪsā
doġdıġın ḫaber virdiler
Bu gün bize bir heybet
düşdi
didiler İblīs çıḳdı ʿālemi
gezdi Bildi kim ʿĪsā
doġmış …

775. **bir:**
Kısas 232
Satır: **5**
" Bir " belgisiz sıfat.
Diledi kim vara aña bir
mekr ide Feriştelerden
aşaġa yuḳarı yol
bulmadı Çün
tersālar gördiler bir
oġlan doġdı atasız
bunuñ gibi kerāmetlü
bilmediler

776. **bir:**
Kısas 232
Satır: **6**
" Bir " belgisiz sıfat.
Diledi kim vara aña bir
mekr ide Feriştelerden
aşaġa yuḳarı yol
bulmadı Çün
tersālar gördiler bir
oġlan doġdı atasız
bunuñ gibi kerāmetlü
bilmediler

777. **bir:**
Kısas 232
Satır: **7**
" Bir " belgisiz sıfat.
kim ol Ḥaḳ Ta ʿālānuñ
ḳudretindendür Vardılar
iki üç bölük oldılar bir
bölügi
eytdiler Tañrı üçdür Biri
ʿĪsādur birisi
Meryemdür biri
Tañrıdur ʿĪsā geldi

778. **bir:**
Kısas 232
Satır: **32**
" Bir " belgisiz sıfat.
getirdüm dedi Eytdiler
Nice nişān getirdiñ …
Balçıḳdan bir ṣūret idem
ḳuş gibi Ol ṣūrete duʿā
ḳılam uram Tañrı

779. **bir:**
Kısas 233
Satır: **21**
" Bir " belgisiz sıfat.
anda ḥāżır illā ki
kendene yoġıdı sarmısaḳ
yoġıdı daḫı bir bişmiş
balıḳ yoġıdı
Her ki andan yidi rencü
varısa şifā buldı yoḳsul
ise bay oldı Her ṭañla
gelirdi gi

780. **bir:**
Kısas 233
Satır: **29**
" Bir " belgisiz sıfat.
dicek ḳorḳdı ḳaṣd itdi
kim ʿĪsāyı öldüre Bu
ḫaber ʿĪsāya değdi ḳaçdı
bir eve
girdi Bir cuhūd ʿĪsānuñ
ardınca girdi Adına
Eṣtūs dirlerdi Daḫı bir
rivāyetde

781. **bir:**
Kısas 233
Satır: **30**
" Bir " belgisiz sıfat.
dicek ḳorḳdı ḳaṣd itdi
kim ʿĪsāyı öldüre Bu
ḫaber ʿĪsāya değdi ḳaçdı
bir eve
girdi Bir cuhūd ʿĪsānuñ
ardınca girdi Adına
Eṣtūs dirlerdi Daḫı bir
rivāyetde

782. **bir:**
Kısas 234
Satır: **10**
" Bir " belgisiz sıfat.
ne kişisin Eytdi Ben
Yūnusam Eytdiler Yā
niçün böyle olduñ Eytdi
Dün

gice Īsā geldi yüzüme
bir ṭapanca urdı bir
gözümi çıḳardı
cuhūdlıḳtan dön

783. **bir:**
Kısas 234
Satır: **10**
" Bir " belgisiz sıfat.
ne kişisin Eytdi Ben
Yūnusam Eytdiler Yā
niçün böyle olduñ Eytdi
Dün
gice Īsā geldi yüzüme
bir ṭapanca urdı bir
gözümi çıḳardı
cuhūdlıḳtan dön

784. **bir:**
Kısas 234
Satır: **15**
" Bir " belgisiz sıfat.
Ben bu ḫalḳ arasında
olımazam bañа bir
ḫalvet yir gerek tā ki
ʿibādet idem
dedi Vardılar ṭaġda añа
bir ev yapırvirdiler anda
ḳaldı Bir zamāndan
ṣoñra

785. **bir:**
Kısas 234
Satır: **29**
" Bir " belgisiz sıfat.
hi ve Selāmuhu Ḫaberde
şöyledür ki ʿAbdü'l-
muṭṭalib bir gice düş
gördi
Eytdiler Kaʿbeyi arıt
putlardan zemzem
ḳuyusın arıt Tamām üç
gice

786. **bir:**
Kısas 235
Satır: **11**
" Bir " belgisiz sıfat.
yuyam bir ün işitdim ki
Biz anı cihāna yuyup
gönderüp dururuz
Andan yidi gün
geçdi anası daḫı öldi
Muḥammed yetīm ḳaldı
ʿArabda bir ḳāʿide varıdı
her

787. **bir:**
Kısas 235
Satır: **38**
" Bir " belgisiz sıfat.
legene ḳoyup yudılar
Birisi şu ḳoydı gine
yirine ḳodılar ḳarnumı
dikdiler ve
göñlümi ʿilmile
ṭoldurdılar mühürlediler
ḳodılar Daḫı bir ḳara
nesneyi göñlüm

788. **bir:**
Kısas 235
Satır: **42**
" Bir " belgisiz sıfat.
evlerine ilet ki bu oġlan
delü oldı buña tımār
ideler didi Pes Ḥalīme
aldı
Resūlı bir falcı kişiye
vardı eytdi Ben işbu
oġlanı Mekkeden
getirdüm idi

789. **bir:**
Kısas 236
Satır: **13**
" Bir " belgisiz sıfat.
ve yigregidür Ḳaçan
doġa adın Muḥammed
virgil Çünkim arḳasında
bir nūr
gördüm ki göge direk
olmış Baḳdum Şām
küngüreli göründi Ol
oġlan çalḳ ḳoyun

790. **bir:**
Kısas 236
Satır: **20**
" Bir " belgisiz sıfat.
nesne dilemedi Ebu
Ṭālib ol sözden ḳatı
melūl oldı Andan döndi
gine Mekkeye
geldi Gördi ki
oġlancuḳlarla
Muḥammed oynar
Başını bir oġlanuñ
dizine

791. **bir:**
Kısas 236
Satır: **21**
" Bir " belgisiz sıfat.
ḳomış Bildi ki
Muḥammeddür Ṣordı ki
Ne kişisin Eytdi Bir
öksüz oġlanvan
Ebu Ṭālib eytdi Kimüñ
ḳavmindensin Eytdi:
ʿAbdullah oġlı

792. **bir:**
Kısas 236
Satır: **29**
" Bir " belgisiz sıfat.
Muḥammed bunları saña
kim virdi Resūl eytdi
Bir ḳoca virdi ʿAbdü'l-
muṭṭalib eytdi Ol senüñ
ʿammuñdur dedi Pes
ʿAbdü'l-muṭṭalib eyt

793. **bir:**
Kısas 236
Satır: **34**
" Bir " belgisiz sıfat.
Ṭālib her ḳanda sefere
gidse Resūlı bile al didi
Bir kez daḫı Şām seferin
itdi
Resūlı gine aldı Ol
seferde Ebu Bekr daḫı
bile idi Giderken
geldiler bir kilse

794. **bir:**
Kısas 237
Satır: **25**
" Bir " belgisiz sıfat.
deve mehārına yapışdı
Göz yumup açınca
Ḫadīceye irişirdi Andan
Mikāʿīl bir
nūrdan ḳubbe getirdi
Resūluñ üstine dutdı
Andan Ḫaḳ Taʿālā
Ḫadīcenüñ göz

795. **bir:**
Kısas 237
Satır: **27**
" Bir " belgisiz sıfat.

lerinden götürdi baḳdı
Resūlı gördi Gelirken ki
bir nūrdan ḳubbe
üzerine dut
mışlar uş geliyorur
Ḫadīce yügürü aşaġa
indi eytdi Şāẕ geldüñ yā
Muḥammed

796. **bir:**
Kısas 238
Satır: **21**
" Bir " belgisiz sıfat.
Cebrāʿīl geldi kendü
ṣūretiyle göründi bir
ḳanadı maşrıḳda bir
ḳanadı
maġribde Eytdi Es
selāmü ʿaleyküm yā
resūlu'llah Resūl Eytdi
ʿAleykümü's-

797. **bir:**
Kısas 238
Satır: **21**
" Bir " belgisiz sıfat.
Cebrāʿīl geldi kendü
ṣūretiyle göründi bir
ḳanadı maşrıḳda bir
ḳanadı
maġribde Eytdi Es
selāmü ʿaleyküm yā
resūlu'llah Resūl Eytdi
ʿAleykümü's-

798. **bir:**
Kısas 239
Satır: **20**
" Bir " belgisiz sıfat.
ilinden geldüm baña
Şeyḫ-i Necdī dirler
Bildim ki siziñ bununñ
gibi danışıġuñuz var
söyleñ ben ḥükm ideyin
didi Pes her biri bir
tedbīr itdiler Şeyḫ-i
Necdī ḳabūl

799. **bir:**
Kısas 239
Satır: **21**
" Bir " belgisiz sıfat.
itmedi Bu kez Cehl
eytdi Benüm daḫı bir
tedbīrüm vardur eydeyin
işidüñ Eytdiler Söyle
işidelüm Eytdi Geliñ
varalum evinde
öldürelüm

800. **bir:**
Kısas 239
Satır: **33**
" Bir " belgisiz sıfat.
lirlerdi bile savaş
iderlerdi Ol gün Mikāʿīl
bir ādem ṣūretinde geldi
Ebu Cehli
bir kez urdı aḳtardı
Derḫāl ʿAbdullah bin
Mesʿud irişi geldi Gördi
ki Ebu Cehil

801. **bir:**
Kısas 241
Satır: **40**
" Bir " belgisiz sıfat.
ḳavmına ḫaber oldı üç
biñ er ḳarşu çıḳdılar Tā
ki Resūlı ḳomayalar
Resūl bu
yurdı ḳondılar bir aġaç
dibinde ḳavl eylediler …
Yaʿni

802. **bir:**
Kısas 243
Satır: **13**
" Bir " belgisiz sıfat.
Çün melīk anı işitdi
durdı bir ṭomar çıḳardı
ki anda Resūluñ naʿtı
ṣıfatı yaz
luyıdı Caʿfer anı aldı
oḳudı Pes Resūluñ
ṣıfatından ṣordı Caʿfer
aña ḫaber

803. **bir:**
Kısas 147
Satır: **30**
"Herhangi bir "
anlamında belgisiz sıfat.
eytdi Var öldür ki ol
ṣom oġlandur Eytdi
Göñlüm virmez
öldürmege Pes
buyurdı vardılar bir
yazıya bıraḳdılar Ol
arada bir çoban ṣıġır
güderidi Anı

804. **bir:**
Kısas 149
Satır: **8**
"Herhangi bir "
anlamında belgisiz sıfat.
bu ḫaberi aña didi Tāruḫ
eytdi Sen ulu pādişāhsın
saña dīvler cinīler daḫı
ḥased ider bu ḫaber saña
cinnīlerden gelür Bir
gice yine düş gördi
beliñledi

805. **bir:**
Kısas 149
Satır: **9**
"Herhangi bir "
anlamında belgisiz sıfat.
Çün uyandı
muʿabbirlerin getürdi
bunlara düşin didi eydür
Görürün ki bir
kişi gözi aralığından nūr
çıḳar aḳ ṭonlar giyer
Elinde bir ḳara ḳamçı
dutar beni

806. **bir:**
Kısas 153
Satır: **28**
"Herhangi bir "
anlamında belgisiz sıfat.
oda atdılar Çünki gök
yüzine çıḳdı Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā İbrāhīm
benden
ḥācetüñ dile revā ḳılayın
İbrāhīm eytdi Sen daḫı
bencileyin bir ḳulsın ḳul

807. **bir:**
Kısas 170
Satır: **7**
"Herhangi bir "
anlamında belgisiz sıfat.
Zelīḫā bunca zamāndur
kesmedi şöyle ʿāşıḳıdı
Cevāb oldur ki Bir kişi
bir
nesneye gözi öğrense
andan ḳorḳmaz

Zelīḫānuñ daḫı gözi
ögrenmişidi andan

808. **bir:**
Kısas 216
Satır: **32**
"Herhangi bir " anlamında belgisiz sıfat.
diledi ki ol didükleri
gırçek midür yoḫsa
yalan mıdur göre Pes
dīvlere buyurdı
ki bir ḥīle idüñ ben anuñ
baldırın göreyin dedi
Vardılar dīvler sırçadan
bir

809. **bir:**
Kısas 193
Satır: **3**
" Bir" belgisiz zamir.
Bu kez sen bizi bir
kişiye daḫı ḳul eylersin
Cemīʿ-i ʿālem bize
gülerler rüsvāy olu
ruz didi Hem daḫı reva
degüldür kim bunca
salṭanat ki senüñdür çeri

810. **bir:**
Kısas 179
Satır: **3**
Aynı, tek.
altından gözleridi Her
kişi kim ata ana bir
ḳardaşdur bir siniye
oturdılar İbn Yāmin
yaluñuz ḳaldı daḫı
ağladı Yūsuf ṣordı ki
Niye aġlarsın Eytdi
Anları gör

811. **bir:**
Kısas 179
Satır: **5**
Aynı, tek.
düm özüm göyündi
aġladum Zīrā ata ana bir
ḳardaşdur bir siniye
oturdılar
Benüm daḫı ata ana bir
ḳardaşum varıdı Eger
bunda olsa ben anuñıla
bir siniye

812. **bir:**
Kısas 140
Satır: **12**
" Bir " işaret sıfatı.
üç yüz arşun yüksekligi
olsun ve daḫı ol gemi
yüz biñ ve yigirmi dört
biñ taḫta
eyle ve her bir taḫtayı
bir peyġamber adına
Nūḥ eytdi İlāhi
peyġamberler adını

813. **bir:**
Kısas 145
Satır: **2**
" Bir " işaret sıfatı.
yüzi üzre düşmüş eytdi
Yā Kāfūh senüñ arḳañda
peyġamber vardur Ol
şanemden
anı işidicek ḳorḳusı daḫı
artdı Çünki gice oldı
Ḥaḳ Taʿālā Kāfūha bir
uyḳu

814. **bir:**
Kısas 149
Satır: **33**
" Bir " işaret sıfatı.
göründi Bunlar eytdi Bir
ʿacayīb nesne göründi
ammā saña dimege
ḳorḳaruz Eytdi
Ḳorḳmañ Eytdiler
Senüñ yaḳın ḳavmüñden
bir oġlan doġısar

815. **bir:**
Kısas 191
Satır: **15**
" Bir " işaret sıfatı.
isteyü gitdi Nāgāh
giderken uġraşdılar
gördi bir ʿāṣā elinde
Mūsā Hārūnı
bildi Hārūn bilmedi
Hārūn eytdi Ḳanca
gidersin ne yirden
gelürsin Mūsā

816. **bir:**
Kısas 195
Satır: **42**
Bir, herhangi bir.
Ḥabībüm ümmetiyle
göresin Sen ne dilersen
daḫı anlarıñıla göresin
Beşinci
oldur kim Bir kişi bir
nesneyi rāygān bulsa
ḳatında ḳıymeti olmaz
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā

817. **bir:**
Kısas 205
Satır: **18**
Bir, herhangi bir.
evvelden melik
oġlanlarıyıdı Bu nesne
anlara ḳatı geldi eytdiler
Biz me
likzādeleriz hem
meliklik bize lāyıḳdur
didiler Ṭālūt bir yoḳsul
kişidür di

818. **bir:**
Kısas 238
Satır: **9**
Bir, herhangi bir.
düm hem dilemişidi
Ḫadīce varmamışıdı
Eytdi Şimdi durduñ bir
yetīm
oġlana mı varursın didi
Ḫadīce eytdi Ben niçün
buña rāżı olmayam ki
aşlı

819. **bir:**
Kısas 141
Satır: **29**
Bir tane.
yurdı Cudd ṭaġınuñ
dibine bir köy yapdılar
Anuñ adını Ḳaryetü's-
Semānin vir
diler Yani seksen kişi
köyi dimek olur Pes
Nūḥ peyġamber
ʿaleyhi's-selām

820. **bir:**
Kısas 142
Satır: **25**
Bir tane.
dişisine ḳaṣd eyledi Biri
birile eylediler ol arada
ḳaldılar bir köy eylediler

Balıḳdan artuḳ nesne
yimezleridi ve ne kim
oġlan doġardı ḳara
olurdı yine biri birin

821. **bir:**
Kısas 196
Satır: **18**
"Bir " belgisiz sıfat.
termedi diyeler Ṣabr it
dükeli dirilsünler bile
göresin Ṭoḳuzuncı oldur
kim
Bir cevmerd kişi
ḳonuḳlıḳ ḳılsa cümle
dōstlar ḥāżır olmayınca
ol ṭaʿām ilerü

822. **bir:**
Kısas 147
Satır: **34**
"Herhangi bir" anlamında belgisiz sıfat.
oġlanı gördiler yine
ṭaġılup ḳaçdılar Ol
çoban eytdi Bu oġlan
ṣom oġlandur
Diledi kim öldüre
ʿAvratı eytdi Öldürme
var bir yire bıraḳ Ol
çoban vardı bir

823. **bir:**
Kısas 148
Satır: **34**
"Herhangi bir" anlamında belgisiz sıfat.
rurdı sarāyı ʿażametin
teferrüc iderdi Bir āvāz
işitdi kim Maġrūr olma
yā
Nemrūd gökçekligine ki
işde bir kişi gelür anı
ḫarāp idersin Ol vaḳt
ḳancaru va

824. **bir:**
Kısas 149
Satır: **16**
"Herhangi bir" anlamında belgisiz sıfat.
ḳılur kim pādişāhlıġı
zāyil ola mülki elinden
çıḳa Bir gün Nemrūd
yine düş
gördi ki Tāruḫ
arḳasından nūr çıkar
yirle gök arası ṭolar
uyandum bir āvāz işit

825. **bir:**
Kısas 192
Satır: **30**
"Herhangi bir" anlamında belgisiz sıfat.
ḫaberüm var Ḫaberüm
budur ki Sen Tañrıya
dönesin īmān getüresin
zire cümle
maḫlūḳata rızḳ viren
oldur Sen żaʿīf bir
ḳulsın ne yaratmaḳ
elüñden gelür ne

826. **bir:**
Kısas 200
Satır: **3**
"Herhangi bir" anlamında belgisiz sıfat.
İşbu söz ki dirsin yā
Şuʿayb biz anı bilmaziz
Sen bizüm aramuzda bir
żaʿīf
ḳocasın Hem aramuzda
ḥışımlıḳ vardur yoḫsa
seni ṭaşıla depelerdük
didiler

827. **bir:**
Kısas 222
Satır: **31**
"Herhangi bir" anlamında belgisiz sıfat.
bir nesne uġraya yir
yüzini fesāda vire
dediler Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Elbette
varsam gerek Eytdiler
Fermān pādişāhuñdur
nice dilerse itsün didiler

828. **bir:**
Kısas 240
Satır: **41**
"Herhangi bir" anlamında belgisiz sıfat.
işitdiler gine aġlaşdılar
Şimdi daḫı Medīnede
ḳāʿide budur ki ḳaçan
bir kişi
ölse evvel Ḥamzaya
aġlarlar andan kendü
ölülerin aġlaşırlar

829. **bir:**
Kısas 147
Satır: **4**
Bir tane daha.
bünyādlar baġlar
baġçeler diktiler Pes
Ġūşuñ bir oġlı doġdı
Ġurvān vir
diler ve bir oġlı daḫı
varıdı adı Kenʿānıdı Ol
daḫı büyüdi avcıyıdı
Çünki bir

830. **bir:**
Kısas 240
Satır: **31**
Bir tane daha.
Sufyān anı gördi eytdi
Bir ṣavaşumuz daḫı
ḳaldı didi ḳaçdı Çün anı
gör
diler ol ṭaġdaġı
ṣaḥābeler aşaġa indiler
yaġmaya meşġul oldılar
ʿAli gördi ki

831. **bir:**
Kısas 151
Satır: **5**
Bir kez.
Andan ṣoñra üç günde
bir varur oldı ki görürdi
Çünki İbrāhim iki
yaşında oldı
Cebrāīl geldi Uçmaḳdan
ṭaʿām getürdi yidürdi
içürdi Bir gün İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne

832. **bir:**
Kısas 180
Satır: **21**
" Bir " belgisiz sıfatı.
her birimüz bir ḳapuya
varalum Hem eyle
itdiler Her birisi bir
ḳapuya yüridiler
ḥamle itdiler Yūsufuñ
ḳırḳ biñ ḳulı varıdı
Anlar daḫı cümlesi
ḥamle itdiler

833. **bir:**
Kısas 191
Satır: **31**
" Bir " belgisiz sıfatı.
eylemişdür her birin bir
yerde ḳomışdur Çün
Mūsāyıla Hārūn anı
işitdi
ḳorḳdılar duʿā ḳıldılar
… Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

834. **bir:**
Kısas 192
Satır: **8**
" Bir " belgisiz sıfatı.
oturmışıdı Nil ırmaġı
altından geçerdi Biñ
ḳaravaş Beni İsrāʿīl
ḳızlarından ṣaf
baġlayup taḫt ardında
dururlarıdı Çünki firʿavn
Mūsāyı görür bir kişi
ʿabā

835. **bir:**
Kısas 196
Satır: **37**
" Bir " belgisiz sıfatı.
eyü degüldür Ḳula
miskinlik gerek
maḳṣūduna erişe Bir
niceler eydür ki
Mūsānuñ ʿaḳlı gidüp
secdeye düşdigi oldur
kim eytdi Hīç benüm
gibi Tañrı

836. **bir:**
Kısas 202
Satır: **15**
" Bir " belgisiz sıfatı.
olmadı Bir niçeler
eytdiler ki bir gün
Eyyūb bir kişi gördi ki
bir belaya giriftar
olmış Eyyūb eytdi Sen
bu belaya layıḳduñ
anuñçün bu belāya
ugraduñ

837. **bir:**
Kısas 202
Satır: **15**
" Bir " belgisiz sıfatı.
olmadı Bir niçeler
eytdiler ki bir gün
Eyyūb bir kişi gördi ki
bir belaya giriftar
olmış Eyyūb eytdi Sen
bu belaya layıḳduñ
anuñçün bu belāya
ugraduñ

838. **bir:**
Kısas 203
Satır: **7**
" Bir " belgisiz sıfatı.
bir köye daḫı gitdiler
Raḥime ağladı zārılıḳ
itdi eytdi Ḳanı bizüm ol
yirde
ʿazīz olduġumuz Şimdi
gör nice ḥōr u ẕelīl
olduḳ Ol köy ḳavmı
daḫı Eyyūbı

839. **bir:**
Kısas 203
Satır: **17**
" Bir " belgisiz sıfatı.
eytdi Benüm hīç işüm
yoḳ durur Evet şol bir
bölük şaçıñı keseyin
alayın saña
çoḳ ṭaʿām vireyin Didi
Raḥime eytdi Nideyin ol
ḫastem şaçıma yapışur

840. **bir:**
Kısas 204
Satır: **40**
" Bir " belgisiz sıfatı.
ʿimāmesin içine ḳoydı
berkitdi Ol şanduġı
anlara ışmarladı eytdi
Her ne
vaḳtın ki bir işleri ola ya
bir ulu düşmanları ola ol
şanduġı çıḳarırlardı ol
gelen

841. **bir:**
Kısas 204
Satır: **40**
" Bir " belgisiz sıfatı.
ʿimāmesin içine ḳoydı
berkitdi Ol şanduġı
anlara ışmarladı eytdi
Her ne
vaḳtın ki bir işleri ola ya
bir ulu düşmanları ola ol
şanduġı çıḳarırlardı ol
gelen

842. **bir:**
Kısas 217
Satır: **6**
" Bir " belgisiz sıfatı.
ki ol yüzük ḳaşında
yazluyıdı Ne ḳadar ki
Süleymān abdest alsa
yüzügi çıḳarur
bir emīni varıdı aña
virürdi Bir gün nāgāh ol
anda bulunmadı Bir dīv
ol ḥādim

843. **bir:**
Kısas 167
Satır: **19**
Beraber.
Gel benümile bir ol
diridi Yūsuf eydürdi
Ḥāşe bizüm aşlumuzdan
ḫāyınlıḳ
gele Zelīḫā ʿāciz ḳaldı
Gördi olmaz vardı bu
kez muḥabbeti āşikāre
oldı sev

844. **bir:**
Kısas 169
Satır: **32**
Birer tane.
bunı işidicek vardı yaraḳ
eyledi bir ḳonuḳlıḳ
eyledi ol ʿavratları
oḳutdı
… Her birine bir kürsi
ḳodı altundan gümişden
…

845. **bir:**
Kısas 171
Satır: **13**
Bir olan Allah.
radan cümle ʿāleme
rızḳın viren kimi
öldürüp kimi dirilden ol
bir Tañrıdur Ol
putlara ki siz ṭaparsız
her birisi çekiç

zaḫmından ḳultulmadı
size ne aṣṣısı

846. **bir:**
Kısas 214
Satır: **10**
Bir olan Allah.
Belḳıssın Eşitdüm ki
güneşe ṭaparmışsın İmdi
saña biti degicek
müsülmān ola
sın Tañrıyı bir bilesin
beni Ḥaḳ peyġamber
bilesin dedi Nāmeyi
yazdı hüd

847. **bir:**
Kısas 242
Satır: **36**
Bir Kısasi.
Derḥāl Mışr melīki
müsülmān oldı Resūla
armaġan bıraḳdılar
ḳaravaş vi
ribidi Bir biti melik-i
Necāşiye geldi Ol daḫı
açdı oḳudı ḥāli bildi
Yoḳ evet di

848. **bir:**
Kısas 189
Satır: **35**
Bir Kısasi, Kısasi, öbür.
ḳorḳayıdı Firʿavn daḫı
Mūsāyıla dōstluġı
yoġıdı Bir düşmān
firʿavn idi bir
düşmān daḫı ejdehāyıdı
Ḥaḳ Taʿālā Mūsāya
evvel gösterdi tā ki
firʿavn

849. **bir:**
Kısas 189
Satır: **35**
Bir tanesi.
ḳorḳayıdı Firʿavn daḫı
Mūsāyıla dōstluġı
yoġıdı Bir düşmān
firʿavn idi bir
düşmān daḫı ejdehāyıdı
Ḥaḳ Taʿālā Mūsāya
evvel gösterdi tā ki
firʿavn

850. **bir:**
Kısas 202
Satır: **14**
" Bir " sayı sıfatı.
didigüñüz nesneleri
elinden alayın görün ol
ʿibādetin bayağı gibi
ḳılur mı yoḫsa
ḳılmaz mı didi Ol bela
ki Eyyūba geldi bir sāʿat
Tañrı ḳorḳusından fāriġ

851. **bir:**
Kısas 204
Satır: **18**
" Bir " sayı sıfatı.
ki Erile dutdılar ṣaçın
kesdiler İmdi bilesin ki
Raḥime pākdür Ammā
and
içdüñ ki Raḥimeye yüz
aġaç urasın Var indi yüz
buġday ṣapın bir deste
eyle

852. **bir:**
Kısas 206
Satır: **16**
" Bir " sayı sıfatı.
aña ḳarşu varmadı Zīrā
Cālūt ulu pehlüvānıdı
Ṭālūt leşkerine eytdi Her
kim
bunuñıla uġraşursa
mülkümüñ üç baḫşında
bir baḫşın aña virem
daḫı gūyāgū

853. **bir:**
Kısas 207
Satır: **3**
" Bir " sayı sıfatı.
diler Tā ki ben daḫı
bunlardan olam Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Dāvud
saña bir yıl belā
virdüm Dāvud eytdi
İlāhi çoḳdur Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Dāvud saña bir
gün

854. **bir:**
Kısas 208
Satır: **1**
" Bir " sayı sıfatı.
aġlardı eydürdi Nolaydı
benümile bir kişi olaydı
baña yoldaş olup bile
aġlayadı Durdı andan
Ḥaḳ Taʿālā emr itdiler
ṭaġlar aġaçlar ki
Dāvudıla bile

855. **bir:**
Kısas 209
Satır: **7**
" Bir " sayı sıfatı.
İy baba bir gice ḳadar
çoḳdur ben
durımayayım Dāvud
eytdi Ḳuşluḳ vaḳtı
ḳadarınca dur Pes
Süleymān rāżı oldı
Dāvud uyḳuya meşġūl
oldı Çün Dāvud

856. **bir:**
Kısas 210
Satır: **9**
" Bir " sayı sıfatı.
temāmet dünyāda ne
ḳadar iş olsa bir günde
Süleymāna getürürleridi
Bir gün Sü
leymān Ḥaḳ Taʿālāya
eytdi Mülküm daḫı artur
Eytdi Yā Süleymān dün

857. **bir:**
Kısas 212
Satır: **1**
" Bir " sayı sıfatı.
rızḳum varıdı Uş bir
loḳmasın yidüm iki
loḳma daḫı ḳaldı Getir
yiyeyin rızḳum
tamām olsun bu gün
ḳonuḳluġuñda aç
ḳaldum Çün benüm
ḳarnum

858. **bir:**
Kısas 217
Satır: **35**
" Bir " sayı sıfatı.
Eger bilselerdi bir yıl
ṭaġ kesmeyelerdi
Süleymān ölümün
bilelerdi Pes öl
düginden ṣoñra ḳavmı

Şāma iletdiler Ol vaḳtın
Beni İsrāʾīl içinde yidi
biñ

859. **bir:**
Kısas 221
Satır: **12**
" Bir " sayı sıfatı.
Cümlesin ḳırdı helāk itdi
Maġribde bir şehre
ugradı hīç ḳapusı yoġıdı
Burcına
bir kemend atdılar bir
kişi çıḳdı gelmedi Bir
kişi daḫı çıḳardılar ol
daḫı gel

860. **bir:**
Kısas 221
Satır: **12**
" Bir " sayı sıfatı.
Cümlesin ḳırdı helāk itdi
Maġribde bir şehre
ugradı hīç ḳapusı yoġıdı
Burcına
bir kemend atdılar bir
kişi çıḳdı gelmedi Bir
kişi daḫı çıḳardılar ol
daḫı gel

861. **bir:**
Kısas 223
Satır: **12**
" Bir " sayı sıfatı.
ṭopraġı ḥaṣḥaṣ toḫmı
gibi Daḫı gördiler ki ol
arada bir yuca köşk
yapılmış Bir
ferseng ini bir ferseng
uzunı bir ferseng
yükseği ḳapusı açıḳ
Ẕü'l-ḳarneyn

862. **bir:**
Kısas 223
Satır: **20**
" Bir " sayı sıfatı.
kireç kiremid bünyādı
çoḳ ḳaldı mı Eytdi Belī
Ol ḳuş bir silkindi
büyüdi ol de
mürüñ üç ulusından bir
ulusına irişdi gine eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn yir
yüzinde

863. **bir:**
Kısas 223
Satır: **11**
" Bir " sayı sıfatı.
ṭopraġı ḥaṣḥaṣ toḫmı
gibi Daḫı gördiler ki ol
arada bir yuca köşk
yapılmış Bir
ferseng ini bir ferseng
uzunı bir ferseng
yükseği ḳapusı açıḳ
Ẕü'l-ḳarneyn

864. **bir:**
Kısas 223
Satır: **12**
" Bir " sayı sıfatı.
ṭopraġı ḥaṣḥaṣ toḫmı
gibi Daḫı gördiler ki ol
arada bir yuca köşk
yapılmış Bir
ferseng ini bir ferseng
uzunı bir ferseng
yükseği ḳapusı açıḳ
Ẕü'l-ḳarneyn

865. **bir:**
Kısas 225
Satır: **31**
" Bir " sayı sıfatı.
bir oġlanı varıdı Durdu
taşra çıḳdı Gine geldi
kendü döşegi diyü ol
oġlan döşegine
yatdı uyudı Pes bir ḳatı
mevc geldi ol ev ıssınuñ
oġlunı deñize aldı
öldürdi Çün

866. **bir:**
Kısas 226
Satır: **26**
" Bir " sayı sıfatı.
geldi ḫaber virdi Çün
Melik anı işitdi eytdi
Yigrek oldur ki varavuz
aña
īmān getirevüz dediler
Ol şehr ḳavmı bir
kezden geldiler Ḫıżırla
İlyās

867. **bir:**
Kısas 226
Satır: **28**
" Bir " sayı sıfatı.
öñinde müsülmān
oldılar yüz yire urdılar
aġlaşdılar Günāhlarına
tevbe itdiler
bir kezden īmān
getirdiler Ḫaḳ Taʿālā
anlara yaġmur viribidi
Andan Ḫıżırla

868. **bir:**
Kısas 227
Satır: **30**
" Bir " sayı sıfatı.
eytdiler Biz bunda ne
ḳadar oldı yatırız didiler
…
Eytdiler Bir gün yā iki
gün … Eytdiler Tañrı
bilür ne ḳadardur

869. **bir:**
Kısas 227
Satır: **22**
" Bir " sayı sıfatı.
Niçün pādişāh ḳatından
gitdüñüz Bunlar ḥikāyeti
eydivirdiler Ol nāyib
eytdi
Uş ben daḫı saña
yoldaşın didi Bir saʿāt
anlaruñla oturdılar Ḫaḳ
Taʿālā anlara

870. **bir:**
Kısas 228
Satır: **32**
" Bir " sayı sıfatı.
Tevrīti ezber oḳudı
aġzından yazdılar
Andan ʿÜzeyre inandılar
Bir nicesi eyt
diler Bir kişi ki öle yüz
yıldan ṣoñra nice dirile
Bu ʿÜzeyr degüldür illā
ki

871. **bir:**
Kısas 229
Satır: **17**
" Bir " sayı sıfatı.
görür ki yirde bir aġaç
bitmiş budaḳları gökde
Ol aġacuñ üstinde bir

kişi örü
durur Bir balta elinde
çağırur ki Baltayıla
aġacuñ özdegin uruñ ol
budaġındaġı

872. **bir:**
Kısas 230
Satır: **18**
" Bir " sayı sıfatı.
Tubbaʿ anda müsülmān
oldı Bu ḫaber Tubbaʿuñ
şehrine yetişdi Vardı ol
şehr
ḳavmı bir kezden yaġı
oldılar aña ʿāṣī olup yüz
döndürdiler Putların
yazıya

873. **bir:**
Kısas 232
Satır: **9**
" Bir " sayı sıfatı.
bunuñ gibi işler işledi
didiler herze sözler
söylediler Çün ʿĪsā bir
aylıḳ oldı
Meryem ʿĪsāyı aldı
şehrden gitdi Sebep bu
idi kim Cuhūdlar
Tevrītde bulmışlardı

874. **bir:**
Kısas 232
Satır: **35**
" Bir " sayı sıfatı.
… Bir kişi kim
anasından gözsüz
ṭoġmış ola gözin
açam ölüyi diri ḳılam
dedi eytdiler Ulu
kerāmet getirmişsin Gel
indi Nūḥ

875. **bir:**
Kısas 233
Satır: **20**
" Bir " sayı sıfatı.
inanmazısa ʿaẕāb ḳılam
dedi Andan ʿĪsā duʿā
ḳıldı bunlar āmīn dediler
Gördiler
ki gökden bir pāre bulut
geldi Orta yerinde bir
şufra üsti örtülü Cemīʿ
niʿmet

876. **bir:**
Kısas 242
Satır: **42**
" Bir " sayı sıfatı.
Caʿferi dutsun bize
virsün Tā ki ol sebebile
esīrlerimüz gine alalum
Andan
buyurdı bir nāme
yazdılar ki Yā melik biz
saña öğüt viriciyiz Gine
ögüt viririz ki

877. **bir:**
Kısas 221
Satır: **10**
"Bir " sayı sıfatı.
iderem Anlar ki
müsülmān olalar ḫōş
dutam İbn ʿAbbās eytdi
Ẕü"l-ḳarneyn
mülki tamām dutdı
maġribde bir kişi
müsülmān oldı Giri
ḳalanı kāfir ḳaldılar

878. **bir:**
Kısas 222
Satır: **13**
Bir defa, birkez.
ne kim andan bir şerbet
içse bāḳī ḳalır ölmez tā
kendü ölümün
istemeyince
Ẕü'l-ḳarneyn anı işitdi
eytdi Yā Ruḳāʿīl sen ol
buñarı bilür misin
Ruḳāʿīl

879. **bir:**
Kısas 224
Satır: **20**
Başka bir.
idi İsḥāk peyġamber oġlı
ʿIysuñ ḳızı
oġlanlarından idi Otuz
ṭoḳuz yaşında idi
Daḫı bir rivāyetde dirler
ki vefātı daḫı otuz altı
yaşında idi On üç yıl
cihānı

bir araya:

1. **bir araya:**
Kısas 167
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Aynı yere.
ṣūretiyle ikisin bir araya
yazdılar daḫı bir gümiş
kürsi ḳodılar daḫı
altından bir
taḫt eylediler İbrişim
ḫālī döşediler laṭīf
buḫūrlar itdiler Yūsufı
ol sarāya

2. **bir araya:**
Kısas 222
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
Bir yerde, bir arada.
Ẕü'l-ḳarneyn buyurdı
yir yüzinün ʿālimleri bir
araya cemʿ oldılar Daḫı
ulular
begler vezīrler dirildiler
bir araya Ẕü'l-ḳarneyn
ḳatına geldiler Ẕü'l-
ḳarneyn

3. **bir araya:**
Kısas 222
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
Bir yerde, bir araya.
Ẕü'l-ḳarneyn buyurdı
yir yüzinün ʿālimleri bir
araya cemʿ oldılar Daḫı
ulular
begler vezīrler dirildiler
bir araya Ẕü'l-ḳarneyn
ḳatına geldiler Ẕü'l-
ḳarneyn

bir avuç:

1. **bir avuç:**
Kısas 224
Satır: **1**
Kelime Tipi: **-**
Az sayıda, çok az.
aldı bir kefesine ol ṭaşı
ḳodı bir kefesine ol
getirdigi ṭaşı ḳodı Bir
avuç ṭopraḳ
ol ṭaşuñ üstine ḳodı Ol

terazu bu kez berāber
geldi Ḥıżr eytdi Yā
mālik Ḥaḳ

2. **bir avuç:**
Kısas 239
Satır: **30**
Kelime Tipi: **-**
Az sayıda , çok az.
Biri birine ḥamle itdiler
Bir zamān leşker ceng
eylediler Pes kāfir çerisi
şındı
Resūl buyurdı bir avuç
ṭopraḳ getirdiler ol
leşkerin üstine şaçdı
Ḥaḳ Taʿālā em

bir bir:

1. **bir bir:**
Kısas 178
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
Tek tek, birer birer.
Yūsufdan ḫaber
şorduñuz mı Eytdiler Bir
kişi ki öleli yigirmi yidi
yıl ola
anuñ gine ḫaberin
şorarsın Andan ʿAzīz-i
Mışr ne ki itdise
atalarına bir bir ḫaber

bir biri:

1. **bir biri:**-*(n), -den*
Kısas 123
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Birbiri.
bir kez ḫıṭāb-ı ʿizzet
ḳıldı gök ol ḥıṭābdan
ḳorḳdı bir birinden
ayrıldı Yidi
ḳat yir ve yidi ḳat gök
oldı Nitekim Ḳur'ān
içinde buyurur

2. **bir biri:**
Kısas 203
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Birbiri.
Bir biriyle söyleşdiler ki
Eyyūb günāh itmeseydi
bu rence uġramazdı Çün
Eyyūb anı işitdi ḳatı
güldi iñiledi Bir niçeler
eytdiler Eyyūb iñiledigi
buyudı

3. **bir biri:**-*ne*
Kısas 133
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
Karşılıklı olarak biri ötekini, öteki de onu.
gircekise ne deñizde
beni ḳoya ḳurıda seni
ḳoya didi Pes ol ikisi bir
birine
vidāʿ eyledi gitdi Andan
Ṣoñra Ādem ve Ḥavvā
iki yüz eli yıl aġlaşdılar
birbi

bir daḫı:

1. **bir daḫı:**
Kısas 162
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Bir daha, artık, bundan sonra.
dutdum Ben daḫı
didigüm olur ki ḥaḳīḳat
bileyin ki benümile
sevgüsi nicedür
Bir daḫı cevāb budur ki
Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīme
demişidi kim Ol vaḳtın
ben seni

2. **bir daḫı:**
Kısas 164
Satır: **41**
Kelime Tipi: **-**
Bir daha, artık, bundan sonra.
Didi ki seni bir daḫı
görem mi ya görmeyem
mi didi Yūsufı
oğlanlarına

3. **bir daḫı:**
Kısas 181
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Bir daha, artık, bundan sonra.
ider eydür Bir daḫı
Yūsufuñ adın anası
olursan aduñı
peyġamberlıḳ
divanından
yüyerin didi Pes gine
Yūsufa gelelüm Suāl
şordılar ki İbn Yāmin
kendünüñ

4. **bir daḫı:**
Kısas 169
Satır: **41**
Kelime Tipi: **-**
Bir daha.
aña ögüt virelüm
Maḳṣūdları buyıdı kim
Yūsufı bir daḫı görelüm
dirleridi

5. **bir daḫı:**
Kısas 191
Satır: **5**
Kelime Tipi: **-**
Bir daha.
yoḳ yire niçe söyleyeyin
diyiserdi Bir daḫı diledi
ki Mūsā işinde ola hem
peygamberler müzdin
bula ʿAzm itdi Mūsā
Mışra gele Pes kārubān
ḳavmı gel

6. **bir daḫı:**
Kısas 218
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
Yeniden, tekrar.
irdi Zekeriyyā iñledi Bir
āvāz geldi ki Yā
Zekeriyyā bir daḫı
iñilerseñ seni
peyġamberler
zümresinden çıḳararam
didi Çün Zekeriyyā anı
işitdi iñilemedi

bir dane:

1. **bir dane:**
Kısas 133
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Bir tane.
Cebrāʿīl geldi bir dane
buġday getürdi
Uçmaḳdan Daḫı iki
öküz getürdi Çün

Ādem anı gördi eytdi Yā
Cebrāʿīl ben bunı yiyüp
Uçmaḳdan çıḳdum gine

bir dem:

1. **bir dem:**

Kısas 175
Satır: **8**
Kelime Tipi: **-**
Bir an.
ḫalḳın tamam şatun aldı
her birine buġday virdi
Çünki bunlar buġdayı
aldılar
ki girü döneler gideler
Yūsuf bir dem ṭuruñ didi
Bunlar eytdiler İyvāh
meger

2. **bir dem:**

Kısas 228
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Bir an.
Üzeyr evlerine geldi
ulaldı büyüdi evlendi
oġlı ḳızı oldı Bir gün
durdı ʿÜzeyr
baġına vardı incir dire
Bir dem oturdı eşegin
bir aġaca baġladı Gördi
ki bir

3. **bir dem:**

Kısas 131
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Bir an.
eytdi Bir dem ḳoġıl kim
Uçmaġa naẓar ḳılayın
esenleyeyin Pes Ḥavvā
ile
Ādem bir sāʿat Uçmaġa
naẓar ḳıldılar girü
döndiler …

4. **bir dem:**

Kısas 163
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Bir an.
kim ḫoroslar ünin
ferişteler āvāzın işitdiler
Bir dem havā yüzinde
durdılar
andan bıraḳdılar yüzin
ḳoyu Ḳamusın helāk
itdiler … Andan Lūṭ

5. **bir dem:**

Kısas 197
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Bir an.
diler bir dem oturdılar
durup gine gitdiler …
Mūsā eytdi Yā Yūşaʿ
getür azığımuzdan
yiyelüm ḳarnumuz açdı
yoldan

6. **bir dem:**

Kısas 131
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Bir nefeslik zaman, bir an.
Uçmaḳdan çıḳardı
Ādem eytdi Yā Cebrāʿīl
senden dilerim ki bir
dem baña
mühlet viresin ki
Uçmaġı selāmlayam
vidāʿ idem didi Pes Ḥaḳ
Taʿālādan

bir gün:

1. **bir gün:**

Kısas 125
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
Senüñ içüñ ṭaşuñ
anlarıñıla ṭolu ola Pes
anlaruñ faḫrı artuḳ oldı
Ḥaberde şöyle
gelmişdür ki Cebrāʿīl ve
Mikāīl bir gün üstinden
geçdiler İblīsün ṭāʿatine

2. **bir gün:**

Kısas 128
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
ideler Pes bir gün
ferişteler vardılar
Ādeme mübārek olsun
didiler Dimedi
kim İlāhi sen ḳuvvet
virürseñ Pes ferişteler
Ādemüñ bu işini
ʿaceblediler Ni

3. **bir gün:**

Kısas 133
Satır: **10**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
ḥarām ḳıldum … Veheb
eydür Evvel Ādemün
yire indigin
gören kerkezidi Bir gün
durdı deñiz kenārına
indi balıḳlara naẓar
iderdi Gördi

4. **bir gün:**

Kısas 135
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
gine ḥāmile oldı üçünci
kez Ādemile Ḥavvā
eytdiler İlāhi eger bize
şaġ selāmet
oġlan virürseñ
şākirlerden olavuz İkisi
duā ḳıldılar Bir gün İblīs
geldi

5. **bir gün:**

Kısas 135
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
ẕürriyyet artdı çoḳ oldı
Hadis-i Hābīl ve Ḳābīl
Veheb eydür Bir gün
Ādem peyġamber oġlı
Hābīle eydür Yā oġul
ben sizi severin dilerem
ki sizi

6. **bir gün:**

Kısas 135
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
….. Bir gün Hābīl Ḳābīl
ile Mina
Ṭaġından gelürken
Ḳābīl Hābīli bir büyük
ṭaş getürdi Hābīlüñ
başına bıraḳdı öldürdi

7. **bir gün:**

Kısas 138

Satır: **39**

Kelime Tipi: -

Bir gün, bir zaman.

ḳorḳma ol Tañrı ki beni yaratdı benüm rızḳum virür beni saḳlar Bir gün atası

Yemlik öldi Nūḥ daḫı büyük oldı ʿaḳlı ḳemalde oldı ʿilm ıssı oldı Kendü

8. **bir gün:**

Kısas 138

Satır: **6**

Kelime Tipi: -

Bir gün, bir zaman.

tesbīḥe dürüşdi ferişteler aña āşıḳ olırdı Daḫı ḫalḳuñ giyesisini dikerdi vi

rirdi ḥaḳḳın almazdı Günlerde bir gün İdrīsüñ bir oġlı doġdı çoḳ yaşamadı

9. **bir gün:**

Kısas 138

Satır: **12**

Kelime Tipi: -

Bir gün, bir zaman.

senüñ ḥükmine rāżıyam Ammā ben dilerem ki benden şoñra bir oġlum ḳala

kitābum oḳuya ḥükmin duta ümmetüme ḫaber vire Pes bir gün Cebrāʿīl geldi

10. **bir gün:**

Kısas 138

Satır: **19**

Kelime Tipi: -

Bir gün, bir zaman.

zamān andan oldı Bir gün İdrīs eytdi İlāhi ferişteler benüm cinsüm degül

yaluñuz ḳaldum Dilerem ki oġlancuḳlarum cānı ḳatuma gele ben anları görem

11. **bir gün:**

Kısas 138

Satır: **29**

Kelime Tipi: -

Bir gün, bir zaman.

kişiyidi Şöyle kim bir bitmiş aġacı yirinden çeker ḳoparurdı Bir gün durdı yiri

ne çıḳdı Giderken bir görklü yüzlü ḫātun gördi ḳoyun güder Vardı Yemlik

12. **bir gün:**

Kısas 139

Satır: **2**

Kelime Tipi: -

Bir gün, bir zaman.

biri bir ādem ṣūretinde idi Ol sānemlerüñ bir evi varıdı biñ arşun yüksekligi

varıdı ve biñ arşun ini varıdı Urşuyı altundan gümişden idi Bir gün Nūḥ durdı

13. **bir gün:**

Kısas 140

Satır: **3**

Kelime Tipi: -

Bir gün, bir zaman.

ler eytdiler İlāhi Nūḥa inanmayanları helāk ḳıl didiler Bir gün Nūḥ bularuñ

arasında durdı bir kişi oġlına eytdi Yā oġul işbu kişi cāẕūdur Varduñ ol

14. **bir gün:**

Kısas 140

Satır: **23**

Kelime Tipi: -

Bir gün, bir zaman.

şoyı kesülmesin Nūḥ durdı bir gün çıḳdı çaġırdı ki Ey canavarlar gelüñ

Tā maġribden maşrıḳa degin ne ḳadar canavar varısa bölük bölük geldiler Pes

15. **bir gün:**

Kısas 141

Satır: **34**

Kelime Tipi: -

Bir gün, bir zaman.

Yāfeşe virdi Türk atası oldur Davet-i Nūḥ ʿAleyhi's-selām ʿAli ibn Ḥām

rivāyet ider kim bir gün Nūḥ oġlı Ḥāma eytdi Yā oġul gemiye girelden berü

16. **bir gün:**

Kısas 142

Satır: **27**

Kelime Tipi: -

Bir gün, bir zaman.

alurlarıdı Bir gün Ḥām daḫı durdı oġlanların isteyü anda geldi bir zamān anla

ruñıla ḳaldı Āḫır vefāt itdi ve ol iki oġlan ki şoñra olmışıdı Anlar durdılar

17. **bir gün:**

Kısas 143

Satır: **21**

Kelime Tipi: -

Bir gün, bir zaman.

ḳılurdı bāzirgānlık ḳılurdı Dāyimā işi buyıdı Bir gün Hūd namāz ḳıldı oturdı

Anası eytdi Ogul bu ḳılduġuñ namāzı kimiñ içün ḳılursın Hūd eytdi Yā

18. **bir gün:**

Kısas 143

Satır: **8**

Kelime Tipi: -

Bir gün, bir zaman.

anuñ adına Ḫalūd dirlerdi Ḥaḳ Taʿālā aña görklü ḫulḳ virmişidi

ʿĀd ḳatında

andan muḳarreb kişi yoġıdı ve feṣāḥatı ġāyet de iyiydi Bir gün Ḫalūd durdı ol

19. **bir gün:**
Kısas 144
Satır: **41**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
Bir gün Kāfūh ol ṣanem evindeyidi Gördi kim bir nūr bilinden çıḳdı dünyāya yayıldı ve bir āvāz işitdi kim eydür Uş Ṣāliḥ İbn Kāfūh

20. **bir gün:**
Kısas 145
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
dāyim aġlarıdı Bir gün aġlariken gördi kim ḳuş geldi ḳapu içinde ḳondı Başı aḳ arḳası yaşıl ḳarnı ḳara ayaḳları kızıl dürr ü cevāhirile bezenmiş Çok ʿavrat

21. **bir gün:**
Kısas 145
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
ayı içinde cumʿa gicesi Ṣāliḥ dünyāya geldi Ne ḳadar ki dünyāya putlar varıdı ḳamusı yüzin ḳoyu düşdiler Ol pādişāh bir gün ṣanem evine geldi ki secde ḳıla

22. **bir gün:**
Kısas 145
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
yidi yaşına girdi atası Kāfūh öldi anası ḳavmi içine getürdi Bir gün Ṣāliḥ durdı ol ṣanem evine geldi Ḳulaġına bir āvāz irdi kim Uş ḥaḳ geldi bāṭıl gitdi Çün

23. **bir gün:**
Kısas 145
Satır: **42**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
eydüñ Lā ilahe illallah Ṣāliḥ resūlu'llah Niçe kim daʿvet iderdi bularuñ küfri daḫı artarıdı Bir gün eytdiler Yā Ṣāliḥ eger ḥaḳ peyġamberseñ duʿā ḳıl işbu

24. **bir gün:**
Kısas 146
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
içerlerdi Pes deve içer olıcaḳ su yitmez oldı Ol ḳavm eytdiler Bir gün deve içsün bir gün biz içelüm ṭavarumuzıla Pes vardılar bu ḳavle rāzı oldılar Bir

25. **bir gün:**
Kısas 146
Satır: **8**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
içerlerdi Pes deve içer olıcaḳ su yitmez oldı Ol ḳavm eytdiler Bir gün deve içsün bir gün biz içelüm ṭavarumuzıla Pes vardılar bu ḳavle rāzı oldılar Bir

26. **bir gün:**
Kısas 146
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
bayıdılar māl niʿmet ıssı oldılar Bir gün İblīs ʿaleyhi'l-laʿne geldi bunlara eytdi Südin saġduñuz böyle bay olduñuz eger etin yirseñüz göresiz ki nice bay ola

27. **bir gün:**
Kısas 146
Satır: **35**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
eñlüyidi Dırnaḳları ḥayvān canavar dırnaġına beñzeridi Bir gün çerisin düzdürdi yıġdı maġribi maşrıkı gezdi Bir yire geldi ki ana Ġūnī dirleridi çayır çimenidi

28. **bir gün:**
Kısas 147
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
canavar görse bir kez çaġırurdı ol canavar düşer ölürdi Çünki Ġūşuñ eceli geldi mülkin ehl-i Ḥāża ısmarladı Bir gün Kenʿān daḫı bir yazıda avlardı Gördi

29. **bir gün:**
Kısas 147
Satır: **37**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
Her gün gelürdi anı emzürürdi Bir gün ʿavrat andan geçerdi ol oġlanı gördi geldi ḳavmına ḫaber virdi Çün köy ḳavmı anı işitdiler geldiler ol oġlanı aldılar

30. **bir gün:**
Kısas 147
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
köylerine getürdiler Oġlan büyüdi vardı bir

gün oğurluḳ eyledi
Gördiler dutdı
lar İl sundı gine
ṣalıvirdiler Bu kez vardı
ḥarāmī oldı yol kesdi
Dirildiler

31. **bir gün:**
Kısas 148
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
heves itdi Bir gün İblīs
eytdi bir şeyḫ ṣūretine
girüp katına geldi ve
eytdi Yā
Nemrūd benüm ḳatumda
bir ʿilm vardur
nücūmdan daḫı yig
Nemrūd eytdi

32. **bir gün:**
Kısas 148
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
… Rivāyet ḳılurlar ki
Nemrūd bir gün taḫtında
otururken bir
ulu heybetlü āvāz işitdi
eydür ki Helāk olsun ol
kişi kim İbrāhīm
Tañrısına

33. **bir gün:**
Kısas 148
Satır: **32**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
kāfir ola Tāruḫ
Nemrūduñ başı üzere
dururdı Nemrūd eytdi
Yā Tāruḫ
İbrāhīm kimdür eytdi
Bilmezem Ve bir gün
gine köşki üzere
Nemrūd otu

34. **bir gün:**
Kısas 149
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
daḫı niçün böyle
üşenürsin Ol oğlan daḫı
atası bilindedür anası
raḥmine inme
di Bir gün durdı gine
Ṣanem evine vardı bir
āvāz işitdi kim Ḥaḳ
geldi bātıl

35. **bir gün:**
Kısas 149
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
Gerçeksin doğrı
söyledüñ Bir gün Tāruḫ
durdı Ṣanem evine vardı
Gördi kim
tükelisi taḫtlarından
düşmişler
yavlaḳ ʿacebledi döndi
andan evine geldi Bir

36. **bir gün:**
Kısas 149
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
gün yine Nemrūd
sarāyında yaturken bir
düş gördi uyandı
beglerin cemʿ eyledi
ve eytdi Yā begler işbu
Tāruḫdan ʿaceb düşler
görürin baña çoḳ ḳulluḳ
idip

37. **bir gün:**
Kısas 150
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
gün ʿöẕr gördüm
bilmezem ki ḥāl nedür
Tārūḫ eytdi Kimseye
dimegil ki
Nemrūd işidür Yine bir
gün Tāruḫ bir āvāz işitdi
ki eydür Avratuña
yigitligin

38. **bir gün:**
Kısas 151
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
Andan ṣoñra üç günde
bir varur oldı ki görürdi
Çünki İbrāhim iki
yaşında oldı
Cebrāīl geldi Uçmaḳdan
ṭaʿām getürdi yidürdi
içürdi Bir gün İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne

39. **bir gün:**
Kısas 151
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
biri Ḫadīce Ḫuveylid
ḳızı ve biri Fāṭıma Resūl
ḳızı Çün kim İbrāhīm
büyüdi
üç yaşında oldı Anası
dembedem gelürdi
görürdi Pes yidi yaşına
irdi bir gün

40. **bir gün:**
Kısas 151
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
mez didi Āzer ʿavratıyla
durdılar gitdiler Pes bir
gün İbrāhīm eytdi
Ṭurayın
ṭaşra çıḳayın beni
yaradanı isteyeyin aña
ʿibādet ideyin Çünkim
İbrāhīm ṭaşra

41. **bir gün:**
Kısas 152
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
İbrāhīm and içmişidi
kim Ben sizüñ
putlarıñuzı pārepāre
idiserem ta ki bile
ler şınan nesne Tañrılığa
yaramaz Pes bir gün
bunlaruñ bayramı oldı
Ḳamu şehr

42. **bir gün:**
Kısas 161
Satır: **32**

Kelime Tipi: -
Bir gün, bir zaman.
şükr ḳıldı elḥamdüli'llah
āḫır zaman peygamberi
benüm aşlumdan
getürisersin dedi
Ol şükrāneye yüz deve
yüz öküz yüz ḳoyun
ḳurbān eyledi Bir gün
İbrāhīm bu

43. **bir gün:**
Kısas 162
Satır: **8**
Kelime Tipi: -
Bir gün, bir zaman.
ḳılısaram didi Suāl
ṣorarlar ki ḥikmet nedür
ḳuşda gösterdi Cevāb
budur ki
İbrāhīm bir gün eytdi
Ḥaḳ Taʿālā ṭopraḳdan
yaratduġın dirilde
ʿacabā bu

44. **bir gün:**
Kısas 162
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
Bir gün, bir zaman.
yıḳarlardı Bunlar bir
nesneye yavlaḳ üşenüp
neyleyicegin
bilmezleridi Bir gün
İblīs bunlara geldi eytdi
Ben size bir nesne
diyeyin eger sözümi
dutup ol işi

45. **bir gün:**
Kısas 164
Satır: **15**
Kelime Tipi: -
Bir gün, bir zaman.
getürdi Daḫı bir niçeler
eydürler ki ʿĀyişe
Raẓıya'llahu ʿanhā bir
gün Resūl
Ḥażretile ġazāya bile
çıḳmışıdı Andan
ʿĀyişenüñ göñli ṭar oldı
eytdi Yā

46. **bir gün:**
Kısas 166
Satır: **18**
Kelime Tipi: -
Bir gün, bir zaman.
gördi pādişāhlıḳ diledi
Ḥaḳ Taʿālā anı ḳullıġa
bıraḳdı Tā bileler ki ḳul
pādişāhlıḳ istemek eyü
degüldür daḫı bir sebeb
oldur Bir gün Yūsuf
eytdi Bizüm

47. **bir gün:**
Kısas 167
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
Bir gün, bir zaman.
dügin āşikāre itdi Anuñ
bir rāzdaşı ʿavrat ki
anuñla ḳatı āşināyıdı Bir
gün aña ṣordı
ki İy ḫātūn saña noldı ki
benzüñ sarardı Zelīḫā
eytdi İy sırdaşum māẕer

48. **bir gün:**
Kısas 169
Satır: **29**
Kelime Tipi: -
Bir gün, bir zaman.
ʿālemlere fāş oldı Bir
gün biş ʿavrat durdılar
Zelīḫā ḳatına geldiler
aña tevbīḫ
itdiler Ne revāyıdı bir
ḳavlden ötürü kendüziñi
rüsvāy idesin didiler Pes
Zelīḫā

49. **bir gün:**
Kısas 175
Satır: **38**
Kelime Tipi: -
Bir gün, bir zaman.
kendü ḳudret-i nūrından
ḫalāyıḳa göstere
Şuşuzıken şuşalıgı ḳana
zaʿīfleriken
ḳuvvetlene Uçmaḳ daḫı
anlara ḳarşu ele Bir gün
bir gözsüz oġlanı Yūsuf
ḳatına

50. **bir gün:**
Kısas 176
Satır: **34**
Kelime Tipi: -
Bir gün, bir zaman.
ṣordı ki ne sebepden
gözsüz oldı Eytdiler Bir
oġlı varıdı Yūsuf adlu
Anı ḳatı
severdi dünyāyı anuñla
görürdi Bir gün ol oġlan
ortadan yavu vardı Ol
vaḳtdan

51. **bir gün:**
Kısas 181
Satır: **18**
Kelime Tipi: -
Bir gün, bir zaman.
oġlanları anı gördiler
aġlaşdılar eytdiler İy
baba nice dek Yūsuf
diyesin
aġlayasın Ḳorḳarız kim
bir gün helāk olasın
Yaʿḳūb eytdi

52. **bir gün:**
Kısas 184
Satır: **28**
Kelime Tipi: -
Bir gün, bir zaman.
Ammā Melikden
utanurdı Pes bunun
üzerine on sekiz yıl
geçdi hem Melik daḫı
öldi Zelīḫā ḳatı ḳarı
olmışıdı Yūsuf Zelīḫāyı
almağa ḫāṭırı yoġıdı Bir
gün

53. **bir gün:**
Kısas 185
Satır: **18**
Kelime Tipi: -
Bir gün, bir zaman.
derdüñ Zelīḫā eydür
Ḫālıḳ sevgüsi şol ḳadar
ṭolmışdur ki maḫlūḳ
ʿışḳına hīç
yir ḳalmadı Pes bir gün
Yūsuf diledi kim
Zelīḫāya ʿışḳbāzlıḳ ide
Zelīḫā dilemedi

54. **bir gün:**
Kısas 185
Satır: **38**

Kelime Tipi: -
Bir gün, bir zaman.
niʿmetümüz yiñ içüñ
bize ḫiẓmet idüñ dirlerdi
va'llahü aʿlem Ḳıṣṣa-i
Mūsā ʿAleyhi's selām
Çünki firʿavn zamanı
oldı Bir gün firʿavn

55. **bir gün:**
Kısas 186
Satır: **36**
Kelime Tipi: -
Bir gün, bir zaman.
bıraḳdı Şöyle kim
Mūsāyı görmek dileridi
tīz tīz isterdi ḳarārı
ḳalmazıdı Bir
gün firʿavn Mūsāyı eline
aldı oḫşadı Mūsā
firʿavnuñ saḳalına
yapışdı Şöyle

56. **bir gün:**
Kısas 187
Satır: **8**
Kelime Tipi: -
Bir gün, bir zaman.
ṭonlar geyip yürürdi Tā
ṣol vaḳta degin ki Mūsā
ḳaçdı bir ādem öldürdi
ḳıptilerden
şehrden gitdi Sebeb
buyıdı kim … Bir gün
Mūsā

57. **bir gün:**
Kısas 187
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
Bir gün, bir zaman.
naẓarından çıḳdı bāzār
teferrücine geldi gördi ki
iki kişi urışur …
… Gine bir gün Mūsā
Firʿavn sarāyından çıḳdı
kim ḥālvete gide Gördi
kim

58. **bir gün:**
Kısas 188
Satır: **31**
Kelime Tipi: -
Bir gün, bir zaman.
tamam oldı Mūsā bir
gün vardı yola binmege
bir merkeb aldı Şuʿayb
daḫı iki
yüz ḳoyun virdi Mūsā
ʿavratı Şaġura daḫı
oġlancuḳların aldı
Mışırdan yaña

59. **bir gün:**
Kısas 195
Satır: **19**
Kelime Tipi: -
Bir gün, bir zaman.
ötürü görmeyesin didi
Bu ḫaberden bilinür ki
bir gün Şeyḫ-i Şibli
Raḥmetu'llah
eydür Bir gün Kaʿbeyi
ṭavāf iderdüm gördüm ki
bir gözlü bir ḳocacuḳ
Kaʿbeyi

60. **bir gün:**
Kısas 195
Satır: **20**
Kelime Tipi: -
Bir gün, bir zaman.
ötürü görmeyesin didi
Bu ḫaberden bilinür ki
bir gün Şeyḫ-i Şibli
Raḥmetu'llah
eydür Bir gün Kaʿbeyi
ṭavāf iderdüm gördüm ki
bir gözlü bir ḳocacuḳ
Kaʿbeyi

61. **bir gün:**
Kısas 195
Satır: **23**
Kelime Tipi: -
Bir gün, bir zaman.
gün iş bunda ṭavāf
iderdüm bir ʿavrat
gördüm bir gözüm
ucıyla aña naẓar
itdüm derḥāl bir oḳ geldi
ol gözüme ṭoḳundı
çıḳardı Ol oḳı çekdüm
dem

62. **bir gün:**
Kısas 197
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
Bir gün, bir zaman.
şerīʿatına boyun virdiler
Bir gün Beni İsrāʿīl
ḳavmı suʿāl itdiler ki Yā
Mūsā
şimdiki zamanda senden
uluraḳ ʿallāmıraḳ kimse
var mıdur Mūsā eydür

63. **bir gün:**
Kısas 199
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Bir gün, bir zaman.
ṣevāb virem Yaʿni Ḳadr
gicesidür Ḫaberde
şöyledür kim Yūşaʿ key
ʿādilidi
Bir gün bir kişi geldi
eytdi Senüñ ḳavmüñden
bir yād er bir ʿavratıla
ṣol

64. **bir gün:**
Kısas 199
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
Bir gün, bir zaman.
bedem ata binerdi
çıḳardı Her kande ki bir
kāfir bulsa depelerdi
Dāyim Beni
İsrāʿīl ḳavmına Tevrīt
ögredürdi Mūsā şerīʿatın
dutardı Bir gün kāfirler
Yūşaʿı

65. **bir gün:**
Kısas 199
Satır: **15**
Kelime Tipi: -
Bir gün, bir zaman.
Leşkeri ne iñiledin
bindiler vardılar ol
leşkeri ṣıdılar Daḫı bir
gün Beni İsrāʿīl
içinde ḳatı ḳızlıḳ oldı
ḫalāyıḳ bunaldılar
Yūşaʿa ḫaber itdiler
Durdı minbere

66. **bir gün:**
Kısas 202
Satır: **10**

Kelime Tipi: -
Bir gün, bir zaman.
düsi yimezdi yalıncaḳlar
ṭonatmayınca kendüsi
geymezdi Anuñ ḥikāyeti
şöyledür
ki Bir gün ferişteler
Eyyūbuñ ṭāʿatın
ʿibādetin söylediler bir
nicesi eytdiler

67. **bir gün:**
Kısas 202
Satır: **15**
Kelime Tipi: -
Bir gün, bir zaman.
olmadı Bir niçeler
eytdiler ki bir gün
Eyyūb bir kişi gördi ki
bir belaya giriftar
olmış Eyyūb eytdi Sen
bu belaya layıḳduñ
anuñçün bu belāya
ugraduñ

68. **bir gün:**
Kısas 202
Satır: **18**
Kelime Tipi: -
Bir gün, bir zaman.
didi Ḥaḳ Taʿālā
Eyyūbuñ ol sözin reva
görmedi Eyyūba belā
virdi Bir niçeler eyt
diler Eyyūb bir gün
eytdi Kişi belāya ṣabr
itmek yigrekdür niʿmete
şükr it

69. **bir gün:**
Kısas 202
Satır: **20**
Kelime Tipi: -
Bir gün, bir zaman.
mekden didi Ḥaḳ Taʿālā
anı ol belāya uġratdı Bir
niçeler eytdiler Eyyūbu
belāya uġratduġı buyudı
kim bir gün aña eytdiler
Tañrı saña çoḳ māl
virüp

70. **bir gün:**
Kısas 203
Satır: **12**
Kelime Tipi: -
Bir gün, bir zaman.
Eyyūbdan yüz
dönderdiler Raḥime
yalıñız Eyyūba tımar
iderdi köylerde her
kimüñ ki işi olsa işlerdi
ṭaʿām alırdı getirüp
Eyyūba yidirirdi Bir gün
Raḥime

71. **bir gün:**
Kısas 205
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
Bir gün, bir zaman.
Taʿālā bunlara melik
viribidi Ṭalūt'Iys
oġlanlarından idi ḳatı
ḳuvvetlüyidi hem
boyı uzunıdı Nāgāh bir
gün Ṭālūt atın yitirdi
istemege çıḳmışıdı
Andan Ḥaḳ

72. **bir gün:**
Kısas 205
Satır: **28**
Kelime Tipi: -
Bir gün, bir zaman.
alduġı tābūtı size gine
virem Çün anı işitdiler
vardılar Ṭālūtı melik
idindiler
anuñ emrine muṭīʿ
oldılar Bir gün Beni
İsrāʿīl ḳavmı Ṭālūtıla
durdılar bir ya

73. **bir gün:**
Kısas 206
Satır: **38**
Kelime Tipi: -
Bir gün, bir zaman.
ṭoḳuz ʿavratı varıdı bir
gicede dükeline varurdı
Gine Tañrıya ʿibādet
iderdi
Ḥikāyet-i Urıyā Bir gün
Dāvud ʿAleyhi's-selām
Tañrıya çoḳ tażarruʿ ey

74. **bir gün:**
Kısas 207
Satır: **31**
Kelime Tipi: -
Bir gün, bir zaman.
aydan şoñra bir oġlı
ṭoġdı adını Süleymān
virdi Bir gün Dāvud
miḥrābda otu
rurdı Ḥaḳ Taʿālā iki
ferişte viribidi ādem
şuretinde Çün Dāvud
anları gördi

75. **bir gün:**
Kısas 207
Satır: **4**
Kelime Tipi: -
Bir gün, bir zaman.
diler Tā ki ben daḫı
bunlardan olam Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Dāvud
saña bir yıl belā
virdüm Dāvud eytdi
İlāhi çoḳdur Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Dāvud saña bir
gün

76. **bir gün:**
Kısas 207
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Bir gün, bir zaman.
belā virdüm Eytdi İlāhi
bir güne rāżıyam ammā
ol güni baña bildür tā ki
ben
daḫı yaraġum idinem
Nidā geldi ki Yā Dāvud
ol belā gelecek bu
gündür

77. **bir gün:**
Kısas 207
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
Bir gün, bir zaman.
ḳalmadı Bir gün
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Dāvud kāfir çerisi ġalib
oldı leşker
viribi anları helāk itsün
dedi Vardı Dāvud
Urıyāyı çeribaşı ḳıldı
ġazāya ve

78. **bir gün:**
Kısas 208

Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
on iki yıl şöyle ḳaldı Bir gün Dāvud ṭaşlar götürüp başına urırdı Ḥaḳ Taʿālādan nidā geldi ki Yā Dāvud ḥācet dile revā ḳılayın Dāvud etdi İlāhi buyur yirde

79. **bir gün:**
Kısas 208
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
key ʿāḳilidi Bir gün iki kişi gelüp daʿvi itdiler Birisi daʿvī itdi eytdi Yā Dāvud benüm ekilmiş taḫılum varıdı işbu kişi geldi taḫuluma ḳoyun şalıvirdi

80. **bir gün:**
Kısas 210
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
temāmet dünyāda ne ḳadar iş olsa bir günde Süleymāna getürürleridi Bir gün Sü leymān Ḥaḳ Taʿālāya eytdi Mülküm daḫı artur Eytdi Yā Süleymān dün

81. **bir gün:**
Kısas 211
Satır: **20**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
baġlamışlarıdı Zīrā ki iş işlemekten ḳaçarlardı … Ol dīvlerüñ bir niçesi deñize ṭalarlardı Andan bir gün Süleymān eytdi İlāhi di

82. **bir gün:**
Kısas 211
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
lerem senden işbu yaratduġuñ maḫlūḳātuñ rızḳını bir gün ben virem Zīrā bunuñ gibi iş benden artuḳ hīç kimse elinden gelmez Ḥaḳ Taʿālā eytdi ki Yā Sü

83. **bir gün:**
Kısas 212
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
… Bir gün Süleymānuñ taḫtın yıl götürüp giderdi Altunda atlular yürürdi Bir ni çeler eytdiler ki Süleymān daḫı ata binerdi giderken ḳarıncalaruñ ulusı eytdi

84. **bir gün:**
Kısas 213
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
hüd Bir gün Süleymān sefere çıḳdı Ḳuşlar havā üzerine ḳanat ḳanada urup Süleymān üstine gölge eylerlerdi Pes geldi bir yere ḳondı Süleymān baḳdı

85. **bir gün:**
Kısas 217
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
ki ol yüzük ḳaşında yazluyıdı Ne ḳadar ki Süleymān abdest alsa yüzügi çıḳarur bir emīni varıdı aña virürdi Bir gün nāgāh ol anda bulunmadı Bir dīv ol ḥādim

86. **bir gün:**
Kısas 217
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
terk itmedi Çün ḳırḳ gün Süleymān anda ḳaldı Bir gün Āṣaf eytdi İşbu taḫta oturan hīç Süleymāna beñzemez Hem sözi daḫı ayruḳsı hem ʿavratları daḫı

87. **bir gün:**
Kısas 217
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
terk itmedi Çün ḳırḳ gün Süleymān anda ḳaldı Bir gün Āṣaf eytdi İşbu taḫta oturan hīç Süleymāna beñzemez Hem sözi daḫı ayruḳsı hem ʿavratları daḫı

88. **bir gün:**
Kısas 217
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
itdi taḫtın götürdi bir taġ üstine ḳodı Dīvlere buyurdı ki Bir ṭaġı kesiñ bu deñize döküñ ṭolsun didi Bir gün Süleymān ḥasta oldı başı aġrıdı Dört ay

89. **bir gün:**
Kısas 218
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
ḳulumdur Benüm raḥmetüme lāyıḳdur … Bir gün Zekeriyyā ḫalāyıḳdan iḫfāyıla duʿā ḳıldı başını secdeye ḳodı …

90. **bir gün:**
Kısas 218
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.

ʿāleminde Yaḥyāya
ḥikmet virdük Yaḥyā
Meryemile ḳardaşlarıdı
Çün Mer
yem yüklü oldı ḫalḳdan
gizleridi Bir gün Yaḥyā
anası durdı Meryem
ḳatına

91. **bir gün:**
Kısas 218
Satır: **32**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
olısardur Andan ḳırḳ
günden Şoñra Īsā doġdu
Yāhyānuñ ʿömri ḳırḳdan
bir yıl
eksik idi dāyim aġlardı
Ṭamu ḳorḳusından Bir
gün aña şordılar ki Yā
Yaḥyā

92. **bir gün:**
Kısas 219
Satır: **8**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
ferişte aña ḥizmet
iderlerdi Ḫaberde
şöyledür kim Yaḥyā
atasından destūr al
mayınca kimseye söz
söylemezdi Bir gün
Zekeriyyā eytdi Yā oġul
baña sen

93. **bir gün:**
Kısas 219
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
çevre gözlerdi Yaḥyā
anda olmayıcaḳ Ṭamu
ʿaẕābından söylerdi
Yaḥyā anda
olıcaḳ Uçmaḳ vaşfın
iderdi Bir gün Beni
İsrāʿīl ʿālimleri eytdiler
Yā Ze

94. **bir gün:**
Kısas 219
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
çevre gözlerdi Yaḥyā
anda olmayıcaḳ Ṭamu
ʿaẕābından söylerdi
Yaḥyā anda
olıcaḳ Uçmaḳ vaşfın
iderdi Bir gün Beni
İsrāʿīl ʿālimleri eytdiler
Yā Ze

95. **bir gün:**
Kısas 222
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
Ol ferişteden adı Ruḳāʿīl
idi Bir gün Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Yā Ruḳā ʿīl baña
eyt
ki gök yüzinde Tañrıya
sizüñ kulluġuñuz nedür
Ruḳāʿīl eytdi Yā Ne

96. **bir gün:**
Kısas 224
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
nümile danışır dedi
Ḫaberde şöyledür ki bir
gün Loḳmāna bir kişi
geldi eytdi
Baña biñ aḳçe vir ödünç
dedi Virdi Ol kişi niyet
itmiş ki ol aḳçeyi
virmeye

97. **bir gün:**
Kısas 225
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
ḥikāyet eyledi Pes ol
eyü niyyet berekātında
şunuñ gibi niʿmete irişdi
Ḫaberde
şöyledür ki Bir gün
loḳmān efendisi
ḳulluġındaydı eytdi Yā
Loḳmān var bir

98. **bir gün:**
Kısas 225
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
ḳoyun boġazla ne yeri
eyüyise anı getir dedi
Vardı Loḳmān bir ḳoyun
boġazladı
yüregiyle dilin getirdi
Gine bir gün efendisi
eytdi Yā Loḳmān var bir
ḳoyun

99. **bir gün:**
Kısas 225
Satır: **8**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
tirdiñ yaramazın getir
didim yüregiyle dilin
getirdiñ Loḳmān eytdi
Yā efendi dü
keli yavuzlık daḫı eylük
yüregile dilden ḳopar
didi Pes bir gün Loḳmān
akçesin

100. **bir gün:**
Kısas 226
Satır: **36**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
Anıñ ḥikayeti şöyledür
ki Rūmda bir melik
vardı aña Taḳyānūs
dirlerdi
Salṭanatı iñen çoġıdı Bir
gün ol Taḳyānūs
otururken geldiler
eytdiler Ḥāżır ol

101. **bir gün:**
Kısas 227
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Bir gün, bir zaman.
helāk iderdi Bir gün ol
yigitler dirilip ittifāḳ
itdiler eytdiler İşbu kişi
Tañrıyın dir
herze söyler Tañrılıġa
yaramaz Geliñ bunuñ
ḳatından ḳaçalum
gidelüm Va

102. **bir gün:**
Kısas 227

Satır: **3**
Kelime Tipi: -
Bir gün, bir zaman.
helāk iderdi Bir gün ol
yigitler dirilip ittifāḳ
itdiler eytdiler İşbu kişi
Tañrıyın dir
herze söyler Tañrılıġa
yaramaz Geliñ bunuñ
ḳatından ḳaçalum
gidelüm Va

103. **bir gün:**
Kısas 227
Satır: **28**
Kelime Tipi: -
Bir gün, bir zaman.
şaġından girirdi şolından
çıḳardı Dembedem yil
doḳunurdı Tā ki yir
bunları
çürütmeye diyü Çünki
Allahuñ dilegi yirine
geldi Bir gün uyandılar
biri birine

104. **bir gün:**
Kısas 228
Satır: **15**
Kelime Tipi: -
Bir gün, bir zaman.
Üzeyr evlerine geldi
ulaldı büyüdi evlendi
oġlı ḳızı oldı Bir gün
durdı ʿÜzeyr
baġına vardı incir dire
Bir dem oturdı eşegin
bir aġaca baġladı Gördi
ki bir

105. **bir gün:**
Kısas 228
Satır: **41**
Kelime Tipi: -
Bir gün, bir zaman.
Dāniyāl bu resme itdi
Bir gün Dāniyāl eytdi
Benüm senüñ ḳatuñda
bir ḥācetüm
vardur Ḥācetüñ nedür
eyt bileyin didi Dāniyāl
eytdi Sen bir ulu pādişāh
olısarsın

106. **bir gün:**
Kısas 233
Satır: **42**
Kelime Tipi: -
Bir gün, bir zaman.
ḳanat virdi feriştelere
göge çıḳdı Andan şoñra
Meryem altı ay diri oldı
Ḥavāriyyūnlar ol ṭaġda
ḳaldılar ʿibādete meşġūl
oldılar Bir gün seher
vaḳtında uyudılar

107. **bir gün:**
Kısas 234
Satır: **19**
Kelime Tipi: -
Bir gün, bir zaman.
üzerine bir zamān geçdi
bir gün gine eytdi Bañа
ʿĪsā geldi eytdi Cuhūd
oġlanların sünnet ider
Bunlar itmesinler ḥāc
suyıyla vaftīz eylesünler
Bir

108. **bir gün:**
Kısas 235
Satır: **30**
Kelime Tipi: -
Bir gün, bir zaman.
beni isteyicek olursa alıñ
bañа geliñ dedi Ol gün
oġlanlarıla bile vardı
Her
ḳanda ki mübārek
ayaġın başardı ot biterdi
ol ḳoyunlar yirdi Bir
gün gine

109. **bir gün:**
Kısas 238
Satır: **17**
Kelime Tipi: -
Bir gün, bir zaman.
Muḥammed diyü Pes
çevre yanına baḳardı hīç
kimse görmezdi Bir gün
geldi
bu ḥāli Ḫadīceye ḫaber
virdi İşbu resme āvāz
işitdüm ḳorḳaram didi
Ḫadīce

110. **bir gün:**
Kısas 238
Satır: **20**
Kelime Tipi: -
Bir gün, bir zaman.
eytdi Ḳorḳma Tañrı seni
saḳlayıcıdur Ümīz dür ki
işbu yaḳında saña
peyġamberlıḳ dege Bir
gün gine Resūl ḥażreti
Ebu Ḳubyas ṭaġına çıḳdı
buyurdı

111. **bir gün:**
Kısas 241
Satır: **14**
Kelime Tipi: -
Bir gün, bir zaman.
Resūlıla ḳavl itmişlerdi
anuñla savaş itmeyelerdi
Daḫı İbn Aḫṭāb Beni
Nużayr
ḳabīlesinden idi Bir gün
Ebu Sufyān eytdi
Varayın Beni Ḳurayżayı
bize dön

112. **bir gün:**
Kısas 243
Satır: **25**
Kelime Tipi: -
Bir gün, bir zaman.
Ne ḳadar ki bunlar baḥs
eyledilerse geldi
Cebrāʿīl Resūla ḫaber
virdi Bir gün
ḫaber oldı ki aġır
düşmen geldi Melik
Necāşi buyurdı ki aña
ḳarşu vardılar

113. **bir gün:**
Kısas 146
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
Bir gün.
Allah Taʿālā eytdi Bir
gün suyı siz içüñ ve bir
gün deve içsün Ol gün
ki suyı
deve içerdi evlerinde
ḳap ḳacaḳ ḳalmazdı süd
ṭolarıdı Ol süd ucından
bunlar

114. **bir gün:**

Kısas 146

Satır: **11**

Kelime Tipi: -

Bir gün.

Allah Taʿālā eytdi Bir gün suyı siz içüñ ve bir gün deve içsün Ol gün ki suyı
deve içerdi evlerinde ḳap ḳacaḳ ḳalmazdı süd ṭolarıdı Ol süd ucından bunlar

bir iki:

1. **bir iki:**

Kısas 160

Satır: **14**

Kelime Tipi: -

Birkaç.

diler ḳapların ṭoldurdılar ṣuyıla İsmāʿīle ṣol ḳadar yiyecek virdiler anlara bir
iki ay yiter Andan bu ṣuyuñ āvāzası dört yaña yayıldı Pes ol arada ne ḳadar

2. **bir iki:**

Kısas 220

Satır: **2**

Kelime Tipi: -

Birkaç, biraz.

Anası eytdi Bu kezlige daḫı benümile bile eve gel Beni İsrāʾīl ḳavmı seni gör
sünler Bir gice bizimile bile ol Hem bir iki loḳma ṭaʿām yi Andan nice ki

bir ḳaç:

1. **bir ḳaç:**

Kısas 134

Satır: **37**

Kelime Tipi: -

Biraz, birkaç.

Ḥavvā ġuṣṣalu oldılar gine ḥāmile oldı Bir ḳaç gün geçicek ol daḫı düşdi

2. **bir ḳaç:**

Kısas 167

Satır: **15**

Kelime Tipi: -

Biraz, birkaç.

bir çögen gümişden Zelīḫā düzdürmişidi daḫı bir ḳaç ḳul almışıdı Her gün bunla
rıñla bile ṭop oynardı ayruḳ işi güci bilmezdi Daḫı Zelīḫā Yūsufa ṣol ḳadar

3. **bir ḳaç:**

Kısas 183

Satır: **17**

Kelime Tipi: -

Biraz, birkaç.

Kenʿān ḳavmine üleşdürdiler Ṣol ṣükrāniye ki atama ḳavışursam didi Bir ḳaç gün durdılar Yūsuf demişidi kim Yā Mālik ḳardaşlarımuñ bir ḳaçın babama ve

4. **bir kaç:**

Kısas 184

Satır: **2**

Kelime Tipi: -

Biraz, birkaç.

oġlanlar dükelisi oġluñ mıdur Eytdi Belī Melik eytdi Ben Yūsufdan rāżıyam
dükeli memleketümi başarur Yūsufuñ sarāyında bir kaç değirmen ṭaşı it

5. **bir ḳaç:**

Kısas 207

Satır: **26**

Kelime Tipi: -

Biraz, birkaç.

Cebrāʾīl geldi eytdi Yā Dāvud bu belāya kim sen uġraduñ İbrāhīm İsḥāḳ
uġramadılar Çün Dāvud anı işitdi bildi başını aşaġa itdi Bunuñ üstine bir ḳaç

6. **bir kaç:**

Kısas 212

Satır: **31**

Kelime Tipi: -

Biraz, birkaç.

kaç mesʿele ṣorayın ve hem ögredeyin Ol vaḳtın benüm ʿilm ehlidügümi bilesin
Andan Süleymān eytdi Ṣor yā ḳarınca dedi Eytdi Yā Süleymān Tañrıdan ne

7. **bir ḳaç:**

Kısas 217

Satır: **11**

Kelime Tipi: -

Biraz, birkaç.

Pes Süleymān ṣordı bir deñiz keñarına geldi Ḳarnı açdı Gördi ki bir ḳaç ki
şiler durmışlar balıḳ avlarlar Süleymān eytdi Beni ḳabūl idiñ size ḫiẓmet ideyin

8. **bir kaç:**

Kısas 228

Satır: **40**

Kelime Tipi: -

Biraz, birkaç.

akçe virdi eytdi Var iş buña yiyecek getür dedi Vardı Puḫte'n-naṣr birin et
mege virdi birin ete ve birin süciye virdi aldı geldi yidiler içdiler Bir kaç gün

9. **bir kaç:**

Kısas 229

Satır: **8**

Kelime Tipi: -

Biraz, birkaç.

didi Andan Dāniyāl gitdi vardı kendü ḥāline meşġūl oldı Durdı Puḫte'n-naṣr
ol şehrüñ meliki ḳatna geldi ḫiẓmet itdi Bir kaç ġünden ṣoñra ḳatında

10. **bir ḳaç:**

Kısas 237

Satır: **21**

Kelime Tipi: **-**

Biraz, birkaç.

diler Bir ḳaç gün içinde

ḳumaşların ṣatdılar çoḳ

aşşı itdiler Gine yüklerin

dut

dılar yola girdiler Çün

Mekkeye girdiler

Meysere eytdi Yā

Muḥammed var sen

11. **bir kaç:**

Kısas 242

Satır: **9**

Kelime Tipi: **-**

Biraz, birkaç.

idi Daḫı bir kaç kişi

Beni Ḫuzāʿdan Resūl

ḳatına geldiler eytdiler

İşde Benū

Bekri ḳavlin ṣıdı bizim

ḳavımdan bir kaç kişi

depelediler …

12. **bir kaç:**

Kısas 242

Satır: **10**

Kelime Tipi: **-**

Biraz, birkaç.

idi Daḫı bir kaç kişi

Beni Ḫuzāʿdan Resūl

ḳatına geldiler eytdiler

İşde Benū

Bekri ḳavlin ṣıdı bizim

ḳavımdan bir kaç kişi

depelediler …

13. **bir ḳaç:**

Kısas 243

Satır: **6**

Kelime Tipi: **-**

Biraz, birkaç.

melik Necāşiye geldi

bitisin virdi Çün melik

bitiyi açdı oḳudı eytdi

Ol di

diġüñüz kişi daḫı bize

gelmedi gelicek görevüz

didi Bir ḳaç günden

ṣoñra Caʿfere

14. **bir ḳaç:**

Kısas 136

Satır: **29**

Kelime Tipi: **-**

Birkaç, az sayıda.

arḳasından bir ḳaç ḳıl

çıḳardı ol tābūtuñ içinde

ḳodı eytdi Yā oġul sen

düşme

ne ẓafer bulasın madem

ki bu tābūt senüñle ola

Daḫı ne vaḳtin ki ḳıllar

aġara

15. **bir ḳaç:**

Kısas 158

Satır: **40**

Kelime Tipi: **-**

Çok olmayan, az sayıda.

ḳatına geldi ne ki vaḳıʿ

olmışıdı ḫaber virdi

Hācer Ḫaḳ Taʿālānuñ

luṭfını işitdi

şükr ḳılup şāẓ oldı

Andan ṣoñra bir ḳaç gün

daḫı geçdi Pes ḥaḳ

Taʿālā emriyle

16. **bir ḳaç:**

Kısas 178

Satır: **28**

Kelime Tipi: **-**

Çok olmayan, az sayıda, az.

size göz değe Egerçi

Tañrı ḥükmidür artmaz

eksilmez Ben Tañrıya

ṣığındum siż

daḫı ana ṣığınuñ didi

Çünki bir ḳaç gün

gitdiler Mışra yaḳın

geldiler Ataları

17. **bir ḳaç:**-*ı, -n*

Kısas 183

Satır: **18**

Kelime Tipi: **-**

Birazını, birkaçını.

Kenʿān ḳavmine

üleşdürdiler Şol

şükrāniye ki atama

ḳavışursam didi Bir ḳaç

gün durdılar Yūsuf

demişidi kim Yā Mālik

ḳardaşlarımuñ bir ḳaçın

babama ve

bir kez:

1. **bir kez:**

Kısas 123

Satır: **23**

Kelime Tipi: **-**

Bir defa, bir kerecik, bir defa olsun.

bir kez ḫıtāb-ı ʿizzet

ḳıldı gök ol ḫıṭābdan

ḳorḳdı bir birinden

ayrıldı Yidi

ḳat yir ve yidi ḳat gök

oldı Nitekim Ḳur'ān

içinde buyurur

2. **bir kez:**

Kısas 139

Satır: **23**

Kelime Tipi: **-**

Bir defa, bir kerecik, bir defa olsun.

bu gün bizüm

bayramumuzdur saña

ḥürmet olsun Daḫı bir

kez bu sözi diyicek

olursañ seni öldürürin

didi Nūḥ andan çıḳtı

gitdi vardı kendü ḥaline

meşġūl

3. **bir kez:**

Kısas 142

Satır: **21**

Kelime Tipi: **-**

Bir defa, bir kerecik, bir defa olsun.

ḳılmışdur anuñçün

oġlanlaruñ ḳara ḳoydılar

Bir kez daḫı ʿavratıla

cimāʿ

ḳıldı yine iki ikiz ḳara

oġlanı doġdı Pes Ḫām ol

ʿavratı terk itdi Çıḳdı bir

yöñe

4. **bir kez:**-*den*

Kısas 143

Satır: **18**

Kelime Tipi: **-**

Bir defa, bir kerecik, bir defa olsun.

doġdı ʿĀd ḳavmine
ḳorḳu düşdi ve daḫı
bunları ınçḳırıḳ dutdı
Bunlar bilmediler
ki ḥāl nedür Ol ḳavmi
bir kezden ʿĀd ḳatına
derildiler ve eytdiler
Ḫulūduñ

5. **bir kez:**
Kısas 177
Satır: **34**
Kelime Tipi: **-**
Bir defa, bir kerecik, bir defa olsun.
ḳızlıḳ buñaltdı Bizi
luṭfuñdan gönder
gidelüm Yūsuf eytdi
Gelesi olursañuz
ol kiçi ḳardaşuñuzı bir
duta gelüñ Maḳṣūdum
budur ki sizi bir kezden
görem hem

6. **bir kez:**
Kısas 179
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
Bir defa, bir kerecik, bir defa olsun.
… Nesne dimediler
tanışdılar ya nice idelüm
Eytdiler
Gelüñ dönelüm bir
kezden varalum İbn
Yāmini alalum yā ʿAzīz
diyelüm ki biz

7. **bir kez:**
Kısas 183
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
Bir defa, bir kerecik, bir defa olsun.
numa Yūsuf ḳoḳusı
geldi diyü Ol muştıcı
eytdi Uş Yehūda
Yūsufuñ
göñlegin getiriyorur
Daḫı didi ki Babamı
ḳavmı ḳableyi bir
kezden aluñ

8. **bir kez:**
Kısas 193
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Bir defa, bir kerecik, bir defa olsun.
viribidi sen bunlara
zaḥmet idmeyesin Uşda
Tañrı Taʿālādan ḥüccet
getürdüm
Hāmān diledi kim cevāb
vire Mūsā bir kez
çaġırdı kim Sen dek dur
biz saña

9. **bir kez:**
Kısas 196
Satır: **41**
Kelime Tipi: **-**
Bir defa, bir kerecik, bir defa olsun.
her ne kim erden
ʿavratdan dünyāya
gelecek varıdı hep bir
kezden lebbeyk diyü
cevāb virdiler İy bizüm
pādişāhumuz dīẕāruñı
bize göster didiler Ḥaḳ
Taʿālā

10. **bir kez:**
Kısas 208
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Bir defa, bir kerecik, bir defa olsun.
iseñ ṭonadayın dir
Dāvud anı işidince
aġladı eytdi Yarlıġa beni
dedi Eytdi
Yarlıġayayın raḥmet
ideyin dedi Dāvud bir
kez āh itdi aġzından bir
pāre od

11. **bir kez:**
Kısas 233
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Bir defa, bir kerecik, bir defa olsun.
yenler gice yatdılar irte
ṭuru geldiler Bir kezden
ṭoñuz oldılar meymun
oldılar
Üç günden şoñra öldiler
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Bir zamān
bunuñ üzerine

12. **bir kez:**
Kısas 239
Satır: **34**
Kelime Tipi: **-**
Bir defa, bir kerecik, bir defa olsun.
lirlerdi bile savaş
iderlerdi Ol gün Mikāʿīl
bir ādem şūretinde geldi
Ebu Cehli
bir kez urdı aḳtardı
Derḥāl ʿAbdullah bin
Mesʿud irişi geldi Gördi
ki Ebu Cehil

13. **bir kez:**
Kısas 137
Satır: **8**
Kelime Tipi: **-**
Bir defa.
bekledi Hīç zerer nesne
yimedi içmedi Pes
ferişteler Ḥavvāya
geldiler eytdiler
Yā Ḥavvā senüñ daḫı
ecelüñ yaḳın geldi
Çünki Ḥavvā anı işitdi
bir kez

14. **bir kez:**
Kısas 142
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Bir defa.
ḳılmışdur anuñçün
oġlanlaruñ ḳara ḳoydılar
Bir kez daḫı ʿavratıla
cimāʿ
ḳıldı yine iki ikiz ḳara
oġlanı doġdı Pes Ḥām ol
ʿavratı terk itdi Çıḳdı bir
yöñe

15. **bir kez:**
Kısas 142
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Bir defa.
ḳılmışdur anuñçün
oġlanlaruñ ḳara ḳoydılar
Bir kez daḫı ʿavratıla
cimāʿ

ḳıldı yine iki ikiz ḳara
oġlanı doġdı Pes Ḥām ol
ʿavratı terk itdi Çıḳdı bir
yöñe

16. **bir kez:**-*den*
Kısas 144
Satır: **14**
Kelime Tipi: -
Bir defa, bir kerecik.
Pes bulardan yidi yüz
kişi ḳaçdılar ṭaġa
çıḳdılar biri biri ellerin
aldılar çünkim
yil ḳatı oldı Bunlar bir
kezden yir depdiler
dizlerine degin yire
batdılar andan

17. **bir kez:**
Kısas 144
Satır: **39**
Kelime Tipi: -
Bir defa, bir kerecik.
şayrulıḳ virmezdi ve
yılda bir kez aġaçları
yimiş virürdi Bunlar
eydürleridi
Bu niʿmet bize ol
şanemdendür dirlerdi
Ḳıṣṣa-i mevlūd-ı Ṣāliḥ
ʿAleyhi’s-selām

18. **bir kez:**
Kısas 146
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
Bir defa, bir kere.
Cebrāʿīl geldi bir kez
heybetile çaġırdı Şol
dem mecmūı cān
Cehenneme ıs
marladılar Ne ḳadar ki
ṭavarları varısa hep
helāk oldılar Pes Ṣāliḥ
ol kendüye

19. **bir kez:**
Kısas 147
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Bir kez, bir defa.
canavar görse bir kez
çaġırurdı ol canavar
düşer ölürdi Çünki
Ġüşuñ eceli
geldi mülkin ehl-i Ḥāẓa
ısmarladı Bir gün
Kenʿān daḫı bir yazıda
avlardı Gördi

20. **bir kez:**
Kısas 166
Satır: **28**
Kelime Tipi: -
Bir kez.
Niçün girü ḳalduñ
meger bundan daḫı
ḳaçmaḳ istersin dedi
Yūsufa bir ṭabanca
urdı Yūsuf bir kez āh
itdi Ḥaḳ Taʿālā ol
kārubān ḳavmına ḫışm
itdi Şol sāʿat

21. **bir kez:**
Kısas 180
Satır: **26**
Kelime Tipi: -
Bir defa, bir kez.
sünler didi Yūsuf eytdi
Yoḳ ben bunlara
yiterven didi Pes
Yehūda eytdi
Ḳomañ yā ḳardaşlar
diyüp bir kez çaġırdı iki
biñ kişi Mışr ḳavmından
cān vir

22. **bir kez:**
Kısas 181
Satır: **25**
Kelime Tipi: -
Bir defa, bir kez.
şuşasa bir kez yā Yūsuf
dirdi ḳarnı doyarıdı
şusuzlıġı ḳanarıdı Pes
irteden giceye
degin aġlardı Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Yaʿḳūb Ḥaḳ Taʿālā saña
selām

23. **bir kez:**
Kısas 185
Satır: **4**
Kelime Tipi: -
Bir kez, bir defa.
bilesin şol elüñdeki
ḳamçuñı baña şunı vir
didi Pes Yūsuf şunı virdi
Zelīḫā
ağzına dutdı bir kez āh
itdi Ol ḳamçıyı od dutdı
yandı Yūsuf ḳamçıyı
elinden

24. **bir kez:**
Kısas 196
Satır: **40**
Kelime Tipi: -
Bir defa, bir kere.
dīẕārına müştāḳ yoḳtur
didi göñli içinde Andan
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā
baña müştāḳ çoḳdur Pes
bir kez ḳudret āvāzıyla
yā ümmet-i Muḥammed
didi

25. **bir kez:**
Kısas 200
Satır: **9**
Kelime Tipi: -
Bir defa.
vaḳtında geldi bir kez
çağırdı bunlar bir
kezden hep helāk oldılar
Andan Şuʿayb
eytdi İlāhi ben ḳavmümi
alup ḳanda varayın didi
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā

26. **bir kez:**
Kısas 200
Satır: **9**
Kelime Tipi: -
Bir kere, bir defa.
vaḳtında geldi bir kez
çağırdı bunlar bir
kezden hep helāk oldılar
Andan Şuʿayb
eytdi İlāhi ben ḳavmümi
alup ḳanda varayın didi
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā

27. **bir kez:**
Kısas 232
Satır: **38**
Kelime Tipi: -
Bir defa, bir kez.
oġlı Sāmı diri ḳıl
görelüm dediler ʿĪsā rāżı
oldı cemīʿ-i ḫalāyıḳ

Beytü'l-
muḳaddis sinlesine
çıḳdılar Anda ʿĪsā
Sāmuñ sinlesine geldi
duʿā ḳıldı Bir kez

28. **bir kez:**
Kısas 236
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
Bir defa, bir kez.
Ṭālib her ḳanda sefere
gidse Resūlı bile al didi
Bir kez daḫı Şam seferin
itdi
Resūlı gine aldı Ol
seferde Ebu Bekr daḫı
bile idi Giderken
geldiler bir kilse

bir kezden:

1. **bir kezden:**
Kısas 230
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Hemen, o anda.
putları göyündürdi
andan ol od ḳavme ḳaṣd
itdi Çünki ol ḥāli
gördiler ol ḳavm
daḫı bir kezden
müsülmān oldılar

bir laḥẓa:

1. **bir laḥẓa:**
Kısas 156
Satır: **37**
Kelime Tipi: **-**
Bir an.
Tañrıya ki baña
ḳocalugum vaḳtında
İsmāʿīli baġışladı
İbrāhīm bir laḥẓa
İsmāʿīlden ayrılmazıdı
göñli İsmāīle düşmişidi
Anuñçün Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīme

2. **bir laḥẓa:**
Kısas 174
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Bir an.
Yūsuf bir laḥẓa ayrı
olmazıdı Günde üç kez
Meliküñ ḳatına varurdı
Çünki
bunun üzerine üç yıl
geçdi ʿAzīz-i Mışr öldi
Yūsufı çeri başı
eylediler Melik

bir nice:

1. **bir nice:**
Kısas 144
Satır: **37**
Kelime Tipi: **-**
Bir hayli, birçok.
şanemüñ ḥiẓmetin aña
ışmarlamışlardı Bir nice
zamān aña ḳullıḳ eyledi
Şemūd ḳavmıyla aña
tapu ḳılurdı Ḥaḳ anlaruñ
rızḳın kesmezdi bunlara
renc ve

2. **bir niçe:**
Kısas 203
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Bir hayli, birçok.
Raḥime gelicek ben aña
yüz aġaç ḥōd uram didi
Bir niçeler ḳavlinde
Eyyūb
iñiledi Sebep olıdı kim
İki şākirdi varıdı anuñ
ḥışımıydı Eyyūbı göre
geldiler

3. **bir niçe:**
Kısas 203
Satır: **30**
Kelime Tipi: **-**
Bir hayli, birçok.
Bir biriyle söyleşdiler ki
Eyyūb günāh itmeseydi
bu rence uġramazdı Çün
Eyyūb anı işitdi ḳatı
güldi iñiledi Bir niçeler
eytdiler Eyyūb iñiledigi
buyudı

4. **bir nice:**
Kısas 209
Satır: **43**
Kelime Tipi: **-**
Bir hayli, birçok.
gün ḳatı ıssıydı ve bir
nice ḳuşlar uçup
Hindistāna vardılar
müşk getirdiler

5. **bir niçe:**
Kısas 211
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
Bir hayli, birçok.
dīvler ḥāżır olurlardı
Dört nesne ileri yoġudı
Süleymāndan berü oldı
Bir
ḥamām bir degirmen bir
kireç yaḳmaḳ bir demür
ḳaynatmaḳ Ve bir niçe
dīvleri

6. **bir nice:**
Kısas 202
Satır: **10**
Kelime Tipi: **-**
Bir kaç, bir çok, pek çok.
düsi yimezdi yalıncaḳlar
ṭonatmayınca kendüsi
geymezdi Anuñ ḥikāyeti
şöyledür
ki Bir gün ferişteler
Eyyūbuñ ṭāʿatın
ʿibādetin söylediler bir
nicesi eytdiler

7. **bir niçe:**
Kısas 211
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Bir kaç, bir çok, pek çok.
ḫōş olurlarıdı ve bir
niçeler dirler ki Ḳıṭr bir
suyıdı andan altun
çıḳardı Sü
leymānıla bile yürürdi
… Her ne kim
Süleymān dilese

8. **bir niçe:**
Kısas 211
Satır: **20**
Kelime Tipi: **-**
Bir kaç, bir çok, pek çok.
baġlamışlarıdı Zīrā ki iş
işlemekten ḳaçarlardı …
Ol dīvlerüñ bir niçesi
deñize ṭalarlardı Andan
bir gün Süleymān eytdi
İlāhi di

9. **bir niçe:**

Kısas 212

Satır: **8**

Kelime Tipi: **-**

Bir kaç, bir çok, pek çok.

… Bir gün Süleymānuñ
taḫtın yıl götürüp
giderdi Altunda atlular
yürürdi Bir ni
çeler eytdiler ki
Süleymān daḫı ata
binerdi giderken
ḳarıncalaruñ ulusı eytdi

10. **bir niçe:**

Kısas 221

Satır: **3**

Kelime Tipi: **-**

Bir kaç, bir çok, pek çok.

Daḫı bir niçeler
Sikender dirler … Ḥaḳ
Taʿālā buyurur
kim Biz Ẕü'l-ḳarneyni
yir yüzinde yol virdük
ḳanda ki diledi vardı Ol
yir kim

11. **bir nice:**

Kısas 228

Satır: **31**

Kelime Tipi: **-**

Bir kaç, bir çok, pek çok.

Tevrīti ezber oḳudı
aġzından yazdılar
Andan ʿÜzeyre inandılar
Bir nicesi eyt
diler Bir kişi ki öle yüz
yıldan şoñra nice dirile
Bu ʿÜzeyr degüldür illā
ki

12. **bir niçe:**

Kısas 231

Satır: **20**

Kelime Tipi: **-**

Bir kaç, bir çok, pek çok.

anda toġurdı bayağı
oġlan yirinden Baʿżılar
eydürler ki aġzından
doġdı Bir ni
çeler eydür ki
göbeginden doġdı Pes
Meryem utandıġından
eytdi …

13. **bir nice:**

Kısas 175

Satır: **21**

Kelime Tipi: **-**

Bir çok, pek çok.

olıcaḳ bir niceleri
Ṭamuya süreler ve bir
niceleri Uçmaġa süreler
Andan nidā
gele ki duruñ diye
Eydeler kim İy dirīġ
ʿaceb bizi de Ṭamuya mı
süreler ki

14. **bir nice:**

Kısas 175

Satır: **21**

Kelime Tipi: **-**

Bir çok, pek çok.

olıcaḳ bir niceleri
Ṭamuya süreler ve bir
niceleri Uçmaġa süreler
Andan nidā
gele ki duruñ diye
Eydeler kim İy dirīġ
ʿaceb bizi de Ṭamuya mı
süreler ki

15. **bir niçe:**

Kısas 202

Satır: **19**

Kelime Tipi: **-**

Bir çok, pek çok.

mekden didi Ḥaḳ Taʿālā
anı ol belāya uġratdı Bir
niçeler eytdiler Eyyūbu
belāya uġratduġı buyudı
kim bir gün aña eytdiler
Tañrı saña çoḳ māl
virüp

16. **bir niçe:**

Kısas 202

Satır: **15**

Kelime Tipi: **-**

Bir çok, pek çok.

olmadı Bir niçeler
eytdiler ki bir gün
Eyyūb bir kişi gördi ki
bir belaya giriftar
olmış Eyyūb eytdi Sen
bu belaya layıḳduñ
anuñçün bu belāya
ugraduñ

17. **bir niçe:**

Kısas 202

Satır: **17**

Kelime Tipi: **-**

Bir çok, pek çok.

didi Ḥaḳ Taʿālā
Eyyūbuñ ol sözin reva
görmedi Eyyūba belā
virdi Bir niçeler eyt
diler Eyyūb bir gün
eytdi Kişi belāya ṣabr
itmek yigrekdür niʿmete
şükr it

18. **bir nice:**

Kısas 233

Satır: **23**

Kelime Tipi: **-**

Bir çok, bir takım.

derdi Ne ḳadar kişi olsa
ṭoyarlardı Pes bir nicesi
eytdiler Bu cāẕūlıḳdur di
diler inanmadılar Ḥaḳ
Taʿālā anlardan ol ḫūnı
kesdi viribimedi Ol
cāẕūluḳdur di

19. **bir niçe:**

Kısas 240

Satır: **12**

Kelime Tipi: **-**

Birtakım kişiler.

Andan buyurdı
Medīneyi berkitdiler
ʿAbdullah İbn Ubeyy
eytdi Her ki bu
şehre gele şınur Bir
niçesi eytdiler Gelüñ
Uḥud ṭaġına varalum
anları

<u>bir niçeler:</u>

1. **bir niçeler:**-*ler*

Kısas 226

Satır: **3**

Kelime Tipi: **-**

Bir hayli, birçok.

aña ṭaparlardı Bir niçeler
dirler ki Be'il bir
ʿavratuñ adıdur Beni
İsrāʿīl içinde
andan ḫüb ʿavrat yoġudı
Ḫalāyıḳ puta ṭaparlar

gibi aña taparlardı Geldi
İlyās ol

bir pare:

1. **bir pare:**

Kısas 188
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
Bir parça.
kim Mūsā çaḳmaġın aldı
yabana atdı Mūsā ʿāciz
ḳaldı Pes Ḥaḳ Taʿālā
kendü
ḳudretinden bir pare nūr
ṭaġa bıraḳdı aña Ṭūr-ı
Sīnā dirlerdi Çünki
Mūsā baḳdı ol

bir şeyh:

1. **bir şeyḫ:**

Kısas 148
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Herhangi bir şey, belgisiz sıfat.
heves itdi Bir gün İblīs
eytdi bir şeyḫ ṣūretine
girüp katına geldi ve
eytdi Yā
Nemrūd benüm ḳatumda
bir ʿilm vardur
nücūmdan daḫı yig
Nemrūd eytdi

bir yaña:

1. **bir yaña:**

Kısas 188
Satır: **34**
Kelime Tipi: **-**
Bir yana,tarafa.
gitdiler Çünki dört gün
tamam oldı gitdiler
Nāgāh bir gice ḳatı
ḳarañu oldı
yil çıḳdı ıldurım şaḳıdı
Ol ḳoyunlar ṭaġıldılar
her birisi bir yaña
gitdiler Mūsā

2. **bir yana:**

Kısas 200
Satır: **32**
Kelime Tipi: **-**
Bir yana, tarafa.
bir ḳarañulık belürdi
Gördiler ki bir balıḳ baş
götürmüş ol gemiye
ḥamle ḳılır
Çün anı gördiler ol
gemiyi bir yana daḫı
dönderdiler Ol balıḳ
gemiden yaña

bir yanı:

1. **bir yanı:**

Kısas 180
Satır: **30**
Kelime Tipi: **-**
Bir yanı.
bıraḳdılar Ol ḳırḳ biñ
ḳul anı görüp ḳaçdılar
Yehūda ol saraya bir ṭaş
atdı bir
yanın yıḳdı Çün Yūsuf
anı gördi bildi kim Mıṣr
ḳavmı anlarınla
çıḳışmazlar

2. **bir yanı:**

Kısas 180
Satır: **30**
Kelime Tipi: **-**
Bir yanı.
bıraḳdılar Ol ḳırḳ biñ
ḳul anı görüp ḳaçdılar
Yehūda ol saraya bir ṭaş
atdı bir
yanın yıḳdı Çün Yūsuf
anı gördi bildi kim Mıṣr
ḳavmı anlarınla
çıḳışmazlar

bir zamān:

1. **bir zamān:**

Kısas 138
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Bir an, çok kısa bir vakit.
anlaruñıla eglenem Pes
Ḥaḳ Taʿālā emr itdi ol
oġlancukları cānı ḳatına
geldi
ler bir zamān İdrīsile
oldılar Andan ol
oġlancuklar cānı eytdiler
İy baba

2. **bir zamān:**

Kısas 138
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Bir an, çok kısa bir vakit.
anlaruñıla eglenem Pes
Ḥaḳ Taʿālā emr itdi ol
oġlancukları cānı ḳatına
geldi
ler bir zamān İdrīsile
oldılar Andan ol
oġlancuklar cānı eytdiler
İy baba

3. **bir zamān:**

Kısas 138
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Bir an, çok kısa bir vakit.
anlaruñıla eglenem Pes
Ḥaḳ Taʿālā emr itdi ol
oġlancukları cānı ḳatına
geldi
ler bir zamān İdrīsile
oldılar Andan ol
oġlancuklar cānı eytdiler
İy baba

4. **bir zamān:**

Kısas 138
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Bir an, çok kısa bir vakit.
anlaruñıla eglenem Pes
Ḥaḳ Taʿālā emr itdi ol
oġlancukları cānı ḳatına
geldi
ler bir zamān İdrīsile
oldılar Andan ol
oġlancuklar cānı eytdiler
İy baba

5. **bir zamān:**

Kısas 138
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Bir an, çok kısa bir vakit.
anlaruñıla eglenem Pes
Ḥaḳ Taʿālā emr itdi ol
oġlancukları cānı ḳatına
geldi

ler bir zamān İdrīsile
oldılar Andan ol
oġlancuklar cānı eytdiler
İy baba

6. **bir zamān:**
Kısas 146
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Bir süreliğine.
zamān böyle itdiler
vardı su ḳıt oldı
ṭavarlarna yitmedi Ol
ḳavm eytdiler Biz
buna rāżı olmazız didiler
Ṣāliḥ eytdi … Yani

7. **bir zamān:**
Kısas 156
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Belirli bir süre.
Nemrūdı yefʿallerleridi
Bir zamān emīn olurdı
ve daḫı gün geldükçe
renc
artdı Bu kez buyurdı ki
çomaḳlarıla başını
dögerleridi Vezīrler ve
begler ʿāciz

8. **bir zamān:**
Kısas 174
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Bir süreliğine.
olurdı … Yūsuf eytdi
Raʿīyyeti bir zamān
baña
ışmarla Melik eytdi
Işmarladum didi Yūsufa
gine ḫilʿat bağışladı
Yūsuf ol

9. **bir zaman:**
Kısas 197
Satır: **32**
Kelime Tipi: **-**
Bir zaman.
Taʿālā baña ʿitāb ide …
Mūsā eytdi
Dönmezem gerek ki bir
zaman senüñle yüriyem
senden ʿilm ögrenem

10. **bir zaman:**
Kısas 197
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Bir süreliğine, bir zaman.
öğret Ben bir zaman
bunda Ḫıżrıla ḳalısaram
didi Yūşāʿı gönderdi
Mūsā
Ḫıżrıla durdılar deñiz
kenārına geldiler bir
gemi bulup bindiler …

11. **bir zamān:**
Kısas 206
Satır: **30**
Kelime Tipi: **-**
Bir zaman.
Ṭālūt gördi ki ol ḳavm
hep aña yüz dutdılar
vardı gine peşīmān oldı
Ḳaṣd itdi
ki gine ala ammā
alımadı Bir zamāndan
ṣoñra Ṭālūt öldi
pādişāhlıḳ Dāvuda

12. **bir zamañ:**
Kısas 223
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Bir süreliğine.
aldı tevekkel Tañrıya
ḳıldılar gitdiler Ḫıżr bir
menzil göçerdi Ẕü'l-
ḳarneyn
anuñ yirine ḳonardı Bir
zamañ bu resme gitdiler
Ḫıżruñ yolı bir dereye
irdi

13. **bir zamān:**
Kısas 233
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
Belirli bir süre, biraz.
yenler gice yatdılar irte
ṭuru geldiler Bir kezden
ṭoñuz oldılar meymun
oldılar
Üç günden ṣoñra öldiler
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Bir zamān
bunuñ üzerine

14. **bir zamān:**
Kısas 234
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Bir zaman.
Ben bu ḫalḳ arasında
olımazam baña bir
ḫalvet yir gerek tā ki
ʿibādet idem
dedi Vardılar ṭaġda aña
bir ev yapıvirdiler anda
ḳaldı Bir zamāndan
ṣoñra

15. **bir zamān:**
Kısas 234
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Bir zaman.
üzerine bir zamān geçdi
bir gün gine eytdi Baña
ʿĪsā geldi eytdi Cuhūd
oġlanların sünnet ider
Bunlar itmesinler ḥāc
suyıyla vaftīz eylesünler
Bir

16. **bir zamān:**
Kısas 234
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Bir zaman.
zamāndan ṣoñra gine
eytdi Bu gice ʿĪsā geldi
eytdi Güneş benüm
ḳatumdan
ṭoġar Güneşe ḳarşu
secde idüñ dedi Tā ki
güneş her gün bunlaruñ
selāmın

17. **bir zamān:**
Kısas 234
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Bir zaman.
baña degüre dedi Bir
zamāndan ṣoñra eytdi
Hīç kimse ʿĪsā ḳıldıġın
ḳılmadı
didi Ol ölüyi diri ḳıldı
gözsüze göz virdi
Gökten yire indi
Meryem ḳarnında

18. **bir zamān:**
Kısas 234
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Bir zaman.
arı yir bulmadı Anda bir
zamān oldı gine daşra
geldi adl-i şerīʿat
gösterdi gine
göge çıḳdı didi Ol
ḳavmı biri birine bıraḳdı
Şol ḳadar ceng itdiler
kim bunca

19. **bir zamān:**
Kısas 236
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
Bir zaman.
Bu ol oġlandur kim Ḥaḳ
Taʿālā cümle maḫlūḳātı
bunuñ dōstlıġına yaratdı
dedi
Bunuñ üstine bir zamān
geçdi Ḥalīme erine eytdi
Muḥammed büyüdi var
im

20. **bir zamān:**
Kısas 239
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Bir zaman.
Biri birine ḥamle itdiler
Bir zamān leşker ceng
eylediler Pes kāfir çerisi
şındı
Resūl buyurdı bir avuç
ṭopraḳ getirdiler ol
leşkerin üstine şaçdı
Ḥaḳ Taʿālā em

<u>bıraġ-:</u>

1. **bıraġurlarıdı:**
Kısas 139
Satır: **8**
Bırakmak, koymak.
çıḳarmışlarıdı Taḫtlar
kürsiler ḳomışlarıdı Bir
ulu od yaḳmışlarıdı
ḳurbānların
ol evde bıraġurlarıdı
süci içerleridi Ol
şanemlere secde
iderleridi daḫı biri biri

2. **bıraġurlarıdı:***-ur, -lar, -ı, -dı*
Kısas 139
Satır: **31**
Bırakmak, koymak.
üşerdi Nūḥı dögerleridi
sürürleridi yabana
bıraġurlarıdı Ḥaḳ Taʿālā
gine
Nūḥa ḫōşlıḳ virirdi Gine
varurdı davet iderdi gine
dögerleridi tā ki ʿaḳlı
gider

3. **bıraġam:**
Kısas 166
Satır: **6**
Bırakmak, koymak.
görüp şefāʿat itmedi Pes
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Yaʿḳūb ʿizzum celālüm
ḥaḳḳıçün Yūsufı bir
ḳullıġa bıraġam ki
Yaʿḳūb ḳulları ne
çekdügin bile ḳalan

4. **bıraġur:**
Kısas 170
Satır: **2**
Bırakmak, koymak.
Zelīḫā Yūsufı gine
ḳıġırdı ṭaşra çıḳdı
Olʿavratlar Yūsufuñ
çevresine üşdiler
niçün ḫātunuñ sözin
dutmazsın didiler Yoḫsa
ḳaḳır seni zindana
bıraġur di

5. **bıraġur:**
Kısas 170
Satır: **2**
Bırakmak, koymak.
Zelīḫā Yūsufı gine
ḳıġırdı ṭaşra çıḳdı
Olʿavratlar Yūsufuñ
çevresine üşdiler
niçün ḫātunuñ sözin
dutmazsın didiler Yoḫsa
ḳaḳır seni zindana
bıraġur di

6. **bıraġa:***-a*
Kısas 225
Satır: **29**
Bırakmak, koymak.
bıraġa helāk eyleye dirdi
Çünki dünüḳ bir baḫşı
geçdi ol ḳoca eytdi Dur
andan
beri gel bunda yat didi
Durdı ol oġlan ol aradan
gitdi Meger ol ev
ıssınuñ

7. **bıraġalum:**
Kısas 164
Satır: **23**
Atmak, bırakmak.
ḳuyuya bıraġalum tā ki
atamuz anuñ yüzin
görmez olsun şefāʿ atı
bize düşe
Daḫı atamuza şol ḳadar
ḫiẓmet idelüm bizden
rāẓı olsun Gine
günāhumuza

8. **bıraġalum:**
Kısas 164
Satır: **26**
Atmak, bırakmak.
tevbe idelüm didiler …
Birisi eydür Dirile
ḳuyuya
bıraġalum bizden ḳardaş
öldürmek gelmesün
Eger öldürecek
olursanuz yavuz

9. **bıraguñ:**
Kısas 165
Satır: **10**
Atmak, bırakmak.
Yehūdanuñ ayaġına
düşdi Ḳalḳdı elin öpdi
yalvardı beni öldürmeñ
dirile
ḳuyuya bıraguñ didi
Derḥal Yūsufı şoydılar
ḳoġaya ḳoydılar daḫı
şarḳıtdılar

10. **bıraġa:**
Kısas 194
Satır: **20**
Atmak, bırakmak.

seni zindāna atarvan
Döndi gine eytdi Yā
Hāmān olmasuñ kim
ʿāṣāsın yire
bıraġa Hāmān eydür
Şāh-ı ʿālem bu
cāẕulıkdur ne vaḳt
gerekse olmaz Ol

<u>bıraḳ-:</u>

1. **bıraḳdı:**-*dı*
Kısas 134
Satır: **6**
Bırakmak, vazgeçmek.
ḳoşdı Cebrāʿīl gösterdi
Ādem ṣaban ḳuyrıġın
eline aldı sürdi Birez
vaḳt andan
Ādem üşendi ṣabanı
bıraḳdı ḳatı aġladı
gözlerinden yaş revān
oldı aḳdı

2. **bıraḳdılar:**
Kısas 163
Satır: **20**
Bırakmak, vazgeçmek.
kim ḫoroslar ünin
ferişteler āvāzın işitdiler
Bir dem havā yüzinde
durdılar
andan bıraḳdılar yüzin
ḳoyu Ḳamusın helāk
itdiler … Andan Lūṭ

3. **bıraḳdılar:**
Kısas 147
Satır: **30**
Atmak, bırakmak.
eytdi Var öldür ki ol
şom oġlandur Eytdi
Göñlüm virmez
öldürmege Pes
buyurdı vardılar bir
yazıya bıraḳdılar Ol
arada bir çoban ṣıġır
güderidi Anı

4. **bıraḳdı:**
Kısas 154
Satır: **19**
Atmak, bırakmak.
Hāzaruñ ṣaḳalına
bıraḳdı fi'l-hāl ṣaḳalı
yandı Hay hay diyince
kaftanın dutdı ve
başın dutdı bir kezden
oda yandı eytdiler
Bizüm aşlımuz od
göyündürmez di

5. **bıraḳdı:**
Kısas 161
Satır: **9**
Atmak, bırakmak.
bünyād bıraḳdı üç yılda
tamam oldı Hācerü'l-
esvedi Cebrāʿīl getürdi
aldı İbrāhīm
Kaʿbenüñ rüknında ḳodı
İbrāhīm andayıdı Durdı
ḥac erkânın yirine
getürdi

6. **bıraḳdılar:**
Kısas 165
Satır: **21**
Atmak, bırakmak.
Yūsufı ḳurd yimiş bize
inanmazsañ uş göñlegi
nişān diyüp öñine
bıraḳdılar
Çünki Yaʿḳūb ol taze
ḳanı gördi eytdi Sizüñ
sözüñize inanmaġa
yaramaz

7. **bıraḳdılar:**
Kısas 165
Satır: **32**
Atmak, bırakmak.
kendüye ʿitāb itdi
Zārılıġı ziyāde oldı Pes
Yaʿḳūb ol ġuṣṣa içinde
ḳaldı Andan
Yūsuf ḥikāyetine
gelelüm Ol vaḳt kim
Yūsufı ḳardaşları
ḳuyuya bıraḳdılar

8. **bırakdıḳların:**-*dıḳların*
Kısas 179
Satır: **20**
Atmak, bırakmak.
yigil Atam daḫı Tañrı
ḳavışdura Yūsuf eytdi
Ḳardaşlarum baña neler
itdi sen
bilirsin Andan ḳuyuya
bırakdıḳların on yidi
dirhem gümişe
ṣatdıḳların zindāna

9. **bıraḳdı:**-*dı*
Kısas 186
Satır: **12**
Atmak, bırakmak.
Mūsāyı ḫurma
yaprağına ṣardı ʿUlemā
bunda iḫtilāf iderler
Baʿżılar ḳavlinde
bir ṣanduġa ḳoydı daḫı
ṣuya bıraḳdı Tañrıya
ışmarladı Pes Nil ırmaġı
iki bölük

10. **bıraḳdı:**
Kısas 189
Satır: **38**
Atmak, bırakmak.
öñinde ejdehā olıcaḳ
ḳorḳmaya aña gözi
öğrene Nitekim dedi …
… Eytdi Bıraḳ
elindekini didi bıraḳdı
ejdehā oldı Mūsā

11. **bıraḳ:**
Kısas 234
Satır: **41**
Atmak, bırakmak.
dedi Varḳa eytdi Var
deve birle oġluna ḳurʿa
bıraḳ didi Vardı
ʿAbdü'l-
muṭṭalib on deveyile
oġluna ḳurʿa bıraḳdı Ol
daḫı ʿAbdullaha düşdi tā
ki yüz

12. **bıraḳdı:**-*dı*
Kısas 234
Satır: **26**
Atmak, bırakmak.
arı yir bulmadı Anda bir
zamān oldı gine daşra
geldi adl-i şerīʿat
gösterdi gine
göge çıḳdı didi Ol
ḳavmı biri birine bıraḳdı
Şol ḳadar ceng itdiler
kim bunca

13. **bıraḳdı:**-*dı*
Kısas 234

Satır: **36**
Atmak, bırakmak.
ʿAbdü'l-muṭṭalibe on
oġul virdi Ṭoḳuzı bir
ʿavratdan biri bir
ʿavratdan Ol
ʿAbdullah idi Ol ṭoḳuz
oġluna ḳurʿa bıraḳdı
Ḳurʿa anlara bu kez
ʿAbdullaha

14. **bıraḳdı:**-*dı*
Kısas 234
Satır: **37**
Atmak, bırakmak.
bıraḳdı ḳurʿa aña düşdi
ʿAbdullah anasınuñ
ḳavmı ḳabīlesi çoġıdı
Ḳurbān it
mege ḳomadılar Ol
zamānda Kaʿbede bir
ʿālim varıdı Aña Varḳa
İbn-i Nevfel dir

15. **bıraḳdı:**-*dı*
Kısas 234
Satır: **42**
Atmak, bırakmak.
dedi Varḳa eytdi Var
deve birle oġluna ḳurʿa
bıraḳ didi Vardı
ʿAbdü'l-
muṭṭalib on deveyile
oġluna ḳurʿa bıraḳdı Ol
daḫı ʿAbdullaha düşdi tā
ki yüz

16. **bıraḳmazdı:**
Kısas 165
Satır: **28**
Bırakmak, terk etmek.
eytdi Ben Yūsufuñ cānın
almadum Yaʿḳūb eytdi
Yā Cebrāʿīl Yūsufı Ḥaḳ
Taʿālā saḳlasa beni bu
ġuṣṣaya bıraḳmazdı
ḳādiridi Cebrāʿīl eytdi
Yā Yaʿḳūb

17. **bıraḳdı:**
Kısas 166
Satır: **4**
Bırakmak, terk etmek.
Zīra ḳıymetin
bilmezleridi Suʿāl Sebeb
neyidi kim Ḥaḳ Ta'ālā
Yūsufı ḳullıġa
bıraḳdı Cevāb oldur kim
Yaʿḳūb bir ḳulın dögdi
Yūsuf anda ḥāżırıdı anı

18. **bıraḳdum:**
Kısas 166
Satır: **12**
Bırakmak, terk etmek.
Yūsuf ṣūretüñ göricek
niçün baña şükr itmedüñ
kendüziñi bahāya
çıḳarduñ
ʿızzum ḥaḳḳıçün seni bir
ḳullıġa bıraḳdum
ḳıymetüñi saña bildürem
tā ʿālem ḥalḳı

19. **bıraḳdı:**-*dı*
Kısas 135
Satır: **30**
Atmak, bırakmak, koymak.
….. Bir gün Hābīl Ḳābīl
ile Mina
Ṭaġından gelürken
Ḳābīl Hābīli bir büyük
ṭaş getürdi Hābīlüñ
başına bıraḳdı öldürdi

20. **bıraḳdı:**-*dı*
Kısas 135
Satır: **31**
Atmak, bırakmak, koymak.
Daḫı bir rivāyetde eydür
Ḳābīl Hābīli bir söğüt
dibinde uyur buldı
depesine taş bıraḳdı
öldürdi

21. **bıraḳdı:**-*dı*
Kısas 147
Satır: **24**
Atmak, bırakmak, koymak.
Yāfeş oġlanlarınuñ
ulusıdur sen Ġūşi
oġlısın Anlar senden
bizeler Kenʿān
anuñ sözine ḳaḳıdı durdı
ḳardaşınuñ ayaġına
yapışdı taḫtdan aşaġa
bıraḳdı Tā

22. **bıraḳdı:**-*dı*
Kısas 147
Satır: **35**
Atmak, bırakmak, koymak.
ulu ırmaḳ varıdı aña
bıraḳdı ölsün diyü Pes
şu mevc urdı anı kenāra
getürdi
hīç aġlamazdı ve
deprenmezidi Pes Ḥaḳ
Taʿālā ḳudretinden bir
ḳaplan viribidi

23. **bıraḳdı:**
Kısas 161
Satır: **6**
Atmak, bırakmak, koymak.
Taʿālā bir pāre bulut
viribidi şol ḳadar ki
Kaʿbeyi bünyād
itmişlerdür Ol bulut
Kaʿbe üzerine durdı
gölge bıraḳdı Ḥaḳ
Taʿālā feriştelere
buyurdı ol ṭaşları yirlü

24. **bırakdı:**-*dı*
Kısas 184
Satır: **4**
Atmak, bırakmak, koymak.
mişleridi altundan Her
birisi beşer yüz
batmanıdı Çün Melik
destur diledi git
mege ayağı ol ṭaşa
doḳundı düşdi Yūsuf
yügüri geldi ol ṭaşı şöyle
bırakdı Anı

25. **bıraḳdı:**-*dı*
Kısas 185
Satır: **5**
Atmak, bırakmak, koymak.
bıraḳdı Zelīḫā eytdi Yā
Yūsuf ben bunca yıldur
ʿavratluġumıla senüñ
oduñı
içümde saḳlaram sen
erligiñle birez vaḳt ol

odumuza ṣabr idemedün
Çünki Yūsuf

26. **bıraḳ:**
Kısas 186
Satır: **7**
Atmak, bırakmak, koymak.
ki Ḥaḳ Taʿālā Mūsānuñ
anasına vaḥy itdi ki
oġluñı emzür daḫı ṣuya
bıraḳ
ġuṣṣalanma ben anuñ
ḳaydını görem
ḳudretümle Nitekim
kelam-ı mecīd içinde

27. **bıraḳdı:**-*dı*
Kısas 188
Satır: **40**
Atmak, bırakmak, koymak.
kim Mūsā çaḳmaġın aldı
yabana atdı Mūsā ʿāciz
ḳaldı Pes Ḥaḳ Taʿālā
kendü
ḳudretinden bir pare nūr
ṭaġa bıraḳdı aña Ṭūr-ı
Sīnā dirlerdi Çünki
Mūsā baḳdı ol

28. **bıraḳ:**
Kısas 189
Satır: **38**
Atmak, bırakmak, koymak.
öñinde ejdehā olıcaḳ
ḳorḳmaya aña gözi
öğrene Nitekim dedi …
… Eytdi Bıraḳ
elindekini didi bıraḳdı
ejdehā oldı Mūsā

29. **bıraḳdı:**-*dı*
Kısas 192
Satır: **20**
Atmak, bırakmak, koymak.
geldüm didi Firʿavn anı
işitdi ḳullarına eytdi
Dutuñ bunı ol itdügi ḳan
içün
öldüreyin didi Derḥāl
Mūsā ol elindeki ʿāṣāyı
yire bıraḳdı bir ejdehā
oldı

30. **bıraḳdı:**-*dı*
Kısas 194
Satır: **26**
Atmak, bırakmak, koymak.
peyġamberiseñ bir
muʿcizāt göster görelüm
didi … Derḥāl Mūsā
ʿaṣāsın yire bıraḳdı bir
ejdehā oldı Cümle ʿālem
anı gördiler Aġzın açup
cemīʿ

31. **bıraḳdı:**-*dı*
Kısas 196
Satır: **30**
Atmak, bırakmak, koymak.
kim Mūsā kendüzin göre
Zīrā Ḥaḳ Taʿālā
tekebbürleri sevmez Pes
Ḥaḳ Taʿālā
ʿarş nūrıyla Mūsā nūrın
birikdirdi ṭaġa bıraḳdı
Çün Mūsā ṭaġa naẓar
itdi gördi

32. **bıraḳ:**
Kısas 201
Satır: **32**
Atmak, bırakmak, koymak.
ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā ikindi
vaḳtında balıġa emr itdi
ki Deñiz kenārına var
Yūnusı anda bıraḳ Pes
balıḳ geldi Yūnusı anda
bıraḳdı Yūnus iñen żaʿīf
ol

33. **bıraḳdı:**-*dı*
Kısas 201
Satır: **32**
Atmak, bırakmak, koymak.
ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā ikindi
vaḳtında balıġa emr itdi
ki Deñiz kenārına var
Yūnusı anda bıraḳ Pes
balıḳ geldi Yūnusı anda
bıraḳdı Yūnus iñen żaʿīf
ol

34. **bıraḳdılar:**-*dılar*
Kısas 215
Satır: **11**
Atmak, bırakmak, koymak.
ḳandan alduñuz diyeler
diyü anda bıraḳdılar Çün
ol aradan geçdiler
Süleymān
ʿaẓametin gördiler ki
taḫtın yil götürmiş
havāda muʿallaḳ durur
Dört biñ ḳuş

35. **bıraḳdı:**-*dı*
Kısas 217
Satır: **18**
Atmak, bırakmak, koymak.
eyle dirler Çün bu ḫaber
Beni İsrāʿīle yayıldı
Dükeli bildiler ki
Süleymān de
güldür Pes ol dīv daḫı
bu sözi işitdi ḳorḳdı ödi
gitdi O yüzügi deñize
bıraḳdı

36. **bırakdı:**
Kısas 156
Satır: **35**
Bırakmak, koymak.
Pes İbrāhīm dükeli
sevisin İsmāʿīle bırakdı
İbrāhīm ol vaḳtın ṭoḳsan
yaşındayı
dı buyurdı … Yaʿni şükr
ol

37. **bıraḳdı:**-*dı*
Kısas 192
Satır: **9**
Bırakmak, koymak.
geymiş gelür Ḥaḳ Taʿālā
Mūsānuñ heybetin
fırʿavnuñ göñline
bıraḳdı fırʿavnı
ditremek dutdı eytdi Ne
kişisin ki ḳapudan destur
virmedin girdüñ Mūsā

38. **bıraḳdı:**
Kısas 158

Satır: **19**
Bırakmak, vermek.
Taʿālā kendü ḳudret-i
nūrın İsmāīle bıraḳdı
Çün İsmāʿīl anı gördi
ölümi
unutdı Şöyle kim Mısr
ḥātunları Yūsufı gördiler
ellerin ṭoġradılar bıçaḳ

39. **bıraḳdı:**
Kısas 164
Satır: **38**
Bırakmak.
ṣaḳlayavuz Andan
Yaʿḳūb eytdi Ḳorḳaram
ġafil olasız Yūsufı ḳurd
yiye
Çünki sözin bunlaruñ
göñline bıraḳdı …
eytdiler İy baba

40. **bıraḳdı:**
Kısas 166
Satır: **15**
Bırakmak, koymak.
anı ḳullıga bıraḳdı Tā ki
ḳullaruñ ḳıymetin bile
eli altındaġı kişilerüñ
ḥālin
görü daḫı bunlaruñ
zaḥmet çekdügin bile
Daḫı bir sebeb oldur
kim Yūsuf düş

41. **bıraḳdı:**
Kısas 189
Satır: **22**
Bırakmak, koymak.
Taʿālā eytdi Yā Mūsā ol
benüm didigüñ nesneyi
elüñden bıraḳ Mūsā
ʿāṣāsın
elinden bıraḳdı derḥāl
ejdahā oldı Mūsā anı
gördi ḳaçdı Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

42. **bıraḳdum:**-*dum*
Kısas 190
Satır: **14**
Bırakmak, koymak.
üzerüñde çoḳ ḥaḳlarum
vardur anlaruñ bañа
şükrini itmek gerekesin
Evvel sevgüñi
firʿavn göñline
bıraḳdum seni
öldürmeğe göñli
varmadı Seni düşmen
evinde

43. **bıraḳdı:**-*dı*
Kısas 235
Satır: **19**
Bırakmak, koymak.
Ḥaḳ Taʿālā Ḥalīmenüñ
göñline Resūluñ
muḥabbetin bıraḳdı
Ḳamu
oġlanlarından Resūlı
yigrek severdi Ne ḳadar
kim ṣol emcegin virdi
Resūl em

44. **bıraḳdı:**
Kısas 166
Satır: **17**
Bırakmak, terk etmek.
gördi pādişāhlıḳ diledi
Ḥaḳ Taʿālā anı ḳullıġa
bıraḳdı Tā bileler ki ḳul
pādişāhlıḳ istemek eyü
degüldür daḫı bir sebeb
oldur Bir gün Yūsuf
eytdi Bizüm

45. **bıraḳdı:**
Kısas 166
Satır: **24**
Bırakmak, atmak, fırlatmak.
bindirdiler gitdiler
Giderken Yūsuf anası
maḳberesine uġradı
kendüyi deve
den aşaġa bıraḳdı aġladı
eytdi Yā ana beni
ḳardaşlarum ḳullıġa
satdılar Uş

46. **bıraḳdılar:**-*dılar*
Kısas 180
Satır: **29**
Atmak, salmak, bırakmak.
bıraḳdılar Ol ḳırḳ biñ
ḳul anı görüp ḳaçdılar
Yehūda ol saraya bir ṭaş
atdı bir
yanın yıḳdı Çün Yūsuf
anı gördi bildi kim Mısr
ḳavmı anlarınla
çıḳışmazlar

47. **bıraḳdı:**-*dı*
Kısas 186
Satır: **35**
Bırakmak, koymak.
bıraḳdı Şöyle kim
Mūsāyı görmek dileridi
tīz tīz isterdi ḳarārı
ḳalmazıdı Bir
gün firʿavn Mūsāyı eline
aldı oḫṣadı Mūsā
firʿavnuñ saḳalına
yapışdı Şöyle

48. **bıraḳdı:**-*dı*
Kısas 192
Satır: **22**
Atmak, bırakmak.
Başın ḳaldurdı ağzın
açdı odlar saçdı yürüdi
ḳaṣd itdi ki firʿavnı yuda
Firʿavn
ḳorḳup kendüzin taḫtdan
aşaġa bıraḳdı Bir ayaġı
taḫta ildi başı aşaġa
asıldı

49. **bıraḳdılar:**-*dılar*
Kısas 242
Satır: **35**
Bırakmak, göndermek.
Derḥāl Mısr melīki
müsülmān oldı Resūla
armaġan bıraḳdılar
ḳaravaş vi
ribidi Bir biti melik-i
Necāşiye geldi Ol daḫı
açdı oḳudı ḥāli bildi
Yoḳ evet di

bıraḳ:

1. **bıraḳdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 186
Satır: **18**
Atmak, salmak; bırakmak.
Bir ṣanduḳ yatur eytdiler
ʿAceb bu ne nesne ola
Tīz yüzici
bıraḳdılar ṣanduġı
açdılar içinde gördiler

bir oğlan yüzinüñ nūrı
ʿarşa çıḳar

2. **bıraḳ:**
Kısas 147
Satır: **34**
Bırakmak, koymak.
oğlanı gördiler yine
ṭaġılup ḳaçdılar Ol
çoban eytdi Bu oğlan
şom oğlandur
Diledi kim öldüre
ʿAvratı eytdi Öldürme
var bir yire bıraḳ Ol
çoban vardı bir

3. **bıraḳ:**
Kısas 168
Satır: **36**
Atmak, bırakmak.
di biri birine beñzemez
Biri ol kim Kendü suçını
Yūsufa yapdı Bir ol kim
Zindāna bıraḳ didi
Ġarāżı olıdı kim baña
muṭīʿ olsun diridi Bir
daḫı oludı

4. **bıraḳ:**
Kısas 189
Satır: **21**
Atmak, bırakmak.
Taʿālā eytdi Yā Mūsā ol
benüm didigüñ nesneyi
elüñden bıraḳ Mūsā
ʿāṣāsın
elinden bıraḳdı derḥāl
ejdahā oldı Mūsā anı
gördi ḳaçdı Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

5. **bıraḳdı:**-*dı*
Kısas 173
Satır: **21**
(Bir işi) Başkasına havale etmek, devretmek.
Kendü günahın Yūsufa
bıraḳdı Yūsuf suçsızıdı
amma Zelīḫānuñ ʿışḳı
ḥaḳīḳate
döndi Eytdi Günahı ben
itdüm Yūsufuñ suçı
yoḳdur didi Beşāret Ḥaḳ
Taʿālā

biraz:
1. **biraz:**
Kısas 141
Satır: **35**
Az, azıcık.
ṭoyunca uyḳu
uyumadum İmdi
dilerven kim biraz
yatam uyuyam didi
Başını
Ḥāmuñ dizine ḳoydı
uyudı Nāgāh bir ḳatı yil
esdi Nūḥuñ setrin açdı
Çün

birbiri:
1. **birbiri:**-*n*
Kısas 133
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Karşılıklı olarak biri ötekini, öteki de onu.
rin istediler Ḳaçan ki
gice olsa ikisi daḫı
gelürlerdi bir ṭaş dibinde
yaturlar
dı Biri birinden ḫaberi
yoġıdı Çünki Ḥaḳ
Taʿālānuñ emri yirine
geldi Ādem

2. **birbirile:**
Kısas 137
Satır: **20**
Karşılıklı olarak biri ötekini, öteki de onu.
oğlanları Şīte ḳul itdiler
Andan Ḥaḳ Tāʿālā Şīte
elli ṣuḥf viribidi
oḳurlarıdı
anuñla ʿamel iderleridi
birbirile dōstluḳ
eylerleridi Tā ki İblīs
bunlara ḥased

birer:
1. **birer:**
Kısas 160
Satır: **15**
Birer tane.
ḳoyun deve varısa
getürdüler ṣuvardılar Ol
ḳavm daḫı sürüden
sürüye birer
ḳoyun virdiler Pes
bunlaruñ daḫı sürüleri
oldı Pes bunuñ üstüne
yidi yıl geçdi

2. **birer:**
Kısas 163
Satır: **22**
Birer tane.
peyġamber Şāma geldi
Andan ṣoñra yidi yıl diri
oldı Ḳızların İbrāhīm
ḳavminden birer kişiye
virdi Ḳıṣṣa-i İbrāhīm
ʿAleyhi's Selām

3. **birer:**
Kısas 165
Satır: **3**
Birer tane.
şeṭāretile giderdi
Ḳardaşları Yūsufuñ
ardından her birisi birer
ṭabança urdılar
Yūsuf aġladı eydür
Benüm size ne suçum
doḳundı kim beni
dögersiz Babam

4. **birer:**
Kısas 169
Satır: **33**
Birer tane.
Her birinüñ eline birer
bıçaḳ virdi Andan
Zelīḫā Yūsufı dürlü
dürlü ṭonatdı ge
türdi … eytdi Yā Yūsuf
gel daşra çıḳ Yūsuf
daşra çıḳtı Ol ʿavratlar

5. **birer:**
Kısas 179
Satır: **24**
Birer tane.
Ben dilerem ki
bunlaruñla ḥīle idem
Didi Pes ḳardaşlarına
buyurdı gine yirli
yirine vardılar Pes üç
gün ḳonukluḳ eyledi her
birine birer yük taḫıl
virdi

6. **birer:**

Kısas 184

Satır: **6**

Birer tane.

gördi ʿacebledi Bildi ki
Yūsuf ḳuvvetlüdür
Andan Yūsuf ḳardaşları
ḳatına
eytdi Varuñ her biriñüz
Melike birer nesne
gösterüñ didi Şemʿūn
ileri vardı

7. **birer:**

Kısas 195

Satır: **7**

Birer tane.

idelüm Her birinüñ birer
yüñ ʿāṣāsı ve birer yüñ
bükülmiş urġanı varıdı
Ol
ʿaṣālaruñ için oydılar
jiva ṭoldurdılar başlarını
yelikile bağladılar
Jivanuñ ḫaṣiyyeti

8. **birer:**

Kısas 195

Satır: **7**

Birer tane.

idelüm Her birinüñ birer
yüñ ʿāṣāsı ve birer yüñ
bükülmiş urġanı varıdı
Ol
ʿaṣālaruñ için oydılar
jiva ṭoldurdılar başlarını
yelikile bağladılar
Jivanuñ ḫaṣiyyeti

9. **birer:**

Kısas 210

Satır: **24**

Birer tane.

yitmiş biñ arşun
uzunıyıdı Süleymān
buyurdı ol şehrüñ dört
bucaġında çeş
meler köşkler yapdılar
Her birinüñ üstine birer
ḳubbe eylediler sırçadan
Her

10. **birer:**

Kısas 210

Satır: **25**

Birer tane.

ḳubbenüñ üstine birer
ʿalem dikdiler laʿlden Ol
ʿ ālemlerüñ şevḳı ol
şehri aydın
iderdi Gice gice çerāġa
muḥtāç olmazlardı
Andan Süleymān
buyurdı ol şehir

11. **birer:**

Kısas 215

Satır: **4**

Birer tane.

Süleymāna ol ḥāl
maʿlūm oldı Buyurdı
dört yüz altun kerpiç
kesdiler Daḫı dört
biñ ḳul ṭonları muraṣṣaʿ
Her bir ḳul eline birer at
ol resme meydāna gelip
dur

12. **birer:**

Kısas 239

Satır: **23**

Birer tane.

Ḳan behā dilerlerise
evden eve birer deve
virevüz İblīs eytdi Hā
söz budur
didi Pes Cebrāʿīl geldi
eytdi Ḥāḳ Taʿālā şöyle
emr itdi ki Medīneye
varasın

13. **birer:**

Kısas 122

Satır: **7**

Birer birer. tek tek.

mez Ḳırḳ biñ ḳanadı var
dürlü dürlü cevherden
Her ḳanadıñun yüñine
birer fe
rişte durmışdur Tañrıya
tesbīḥ ider Ḳaçan ki ol
tesbīḥe meşġūl olsa
ferişteler

14. **birer:**

Kısas 234

Satır: **1**

Birer birer. tek tek.

dılar çünki uyandılar her
birisi kendülerini birer
şehrde buldılar ʿĪsā
sözin yi
rine getirdiler ḫalḳı dīne
daʿvet itdiler ʿĪsā ḳavmı
azdığına sebep bu idi
Yūnus

15. **birer:**

Kısas 124

Satır: **18**

Bir bir; tek tek.

dur Her dilinde üçer dili
daḫı vardur Üç yüz
altmış altı eli vardur Her
elinde
birer ḥarbe dutar Üç yüz
altmış altı ayaġı var ḥer
ayaġıla ḳafirler cānın
alur

16. **birer:**

Kısas 184

Satır: **8**

Bir bir; tek tek.

pes yüz batman ṭaşı
havāya dügdürdi inerken
Yehūda anı dutdı
pādişāhuñ öñine ge
türdi dördi durdı Andan
şoñra her birisi Melike
birer hüner gösterdiler

<u>birer birer:</u>

1. **birer birer:**

Kısas 182

Satır: **34**

Kelime Tipi: **-**

Teker teker.

göñlekile gözi nurı
gitdise uşbu göñlekile
gözi açıla Hem
ḳavmümüzi hep alı
geliñ didi Hem birer
birer ḳardaşlarına laṭīf
ṭonlar geydirdi eytdi
İlerü

2. **birer birer:**

Kısas 200

Satır: **39**

Kelime Tipi: **-**

Tek tek.

ki suçluyısa anı yuda
didiler Hem eyle itdiler
Birer birer ol balıġuñ
öñine var
dılar Hīç kimseyi almadı
Hemāndem Yūnus vardı
balıḳ ḥamle itdi Yūnus
daḫı

birez:

1. **birez:**

Kısas 191

Satır: **35**

Birazcık.

Hārūn birez eğlendi Çün
Mışırdan yana
yöneldiler Çünki şehre
geldiler Hārūn
eytdi Gel eve varalum
ṭonumuz deñşirelüm
hem ḳavmümüzi
görelüm andan

2. **birez:**

Kısas 197

Satır: **18**

Birazcık.

Mūsā anı işitdi Şākirdi
varıdı aña Yūşāʿ bin
Nūn dirlerdi anı bile aldı
hem ulu
ḫālifesiydi Birez yimek
ve birez bişmiş balıḳ
aldılar gitdiler Deñiz
ḳenarına gel

3. **birez:**

Kısas 197

Satır: **18**

Birazcık.

Mūsā anı işitdi Şākirdi
varıdı aña Yūşāʿ bin
Nūn dirlerdi anı bile aldı
hem ulu
ḫālifesiydi Birez yimek
ve birez bişmiş balıḳ
aldılar gitdiler Deñiz
ḳenarına gel

4. **birez:**

Kısas 223

Satır: **6**

Birazcık.

boncuḳdan āvāz geldi
Ḫıżr āvāzdan yaña
yürüdi Geldi ol boncuġı
bir bıñar
ḳatında buldı Ḫıżr ṭonın
çıḳardı ol bıñara girdi
yundı Andan birez içdi
Bal

5. **birez:**

Kısas 227

Satır: **9**

Birazcık.

birez oynar gibi oldılar
maydāndan çıḳdılar
gitdiler Giderek bir
çobana
uġradılar ṭonların
çıḳardılar aña virdiler
Çoban ṣordı ki Ne yire
gidersiz

6. **birez:**

Kısas 236

Satır: **27**

Birazcık.

eytdi Al ne yire dilerseñ
ilet didi Pes Resūl ol
ṭaʿāmı etegine ḳoydı
birez
aḳçe daḫı virdi aldı
Resūl anı ʿAbdü'l-
muṭṭalib ḳatına geldi
eytdi Yā

7. **birez:**

Kısas 237

Satır: **12**

Birazcık.

eytdi Yā Ḫadīce sen
bilürsin kim biz
Muḥammedi nice
severüz Bilirsin kim ne
ḳadar Muḥammed
benümile sefere bile
varup durur İmdi gel
buña birez sermāye

8. **birez:**

Kısas 239

Satır: **2**

Birazcık.

oldı Mekkeden
Medīneye gele Evvel
erenlerden īmān getiren
Ebu Bekr idi
Resūl eytdi Her kimi
kim Tañrıya daʿvet
itdimise birez fikir itdi
andan īmān

9. **birez:**

Kısas 238

Satır: **36**

Bir süre sonra.

Resūl daḫı eve geldi
Ḫadīce eytdi Yā
Muḥammed Cebrāʿīli
baña bildür
Resūl eytdi Olsun didi
Çün birez vaḳt geçdi
Cebrāʿīl geldi Resūl
Ḫadīceye

10. **birez:**

Kısas 130

Satır: **11**

Biraz.

eytdi Birez ivme Benüm
ḥācetüm Uçmaġa
girmekden Ādemile
Ḥavvāyı görmek
dilerin ki anlaruñla birez
keleci idem Hem saña ol
kelimeyi ögredem Çün
ilan

11. **birez:**

Kısas 130

Satır: **12**

Biraz.

eytdi Birez ivme Benüm
ḥācetüm Uçmaġa
girmekden Ādemile
Ḥavvāyı görmek
dilerin ki anlaruñla birez
keleci idem Hem saña ol
kelimeyi ögredem Çün
ilan

12. **birez:**

Kısas 134

Satır: **5**

Biraz.

ḳoşdı Cebrāʿīl gösterdi
Ādem ṣaban ḳuyrığın
eline aldı sürdi Birez
vaḳt andan
Ādem üşendi ṣabanı
bıraḳdı ḳatı aġladı
gözlerinden yaş revān
oldı aḳdı

13. **birez:**

Kısas 145

Satır: **5**

Biraz.

de buldı ʿAcebe kaldı ne
yiridügin bilemedi
Durdı birez ilerürek
vardı gördi ki
bir maġara var Sordı ol
maġaraya geldi Birez
vaḳt anda oturdı fikre
vardı Pes

14. **birez:**

Kısas 145

Satır: **6**

Biraz.

de buldı ʿAcebe kaldı ne
yiridügin bilemedi
Durdı birez ilerürek
vardı gördi ki
bir maġara var Sordı ol
maġaraya geldi Birez
vaḳt anda oturdı fikre
vardı Pes

15. **birez:**

Kısas 155

Satır: **41**

Biraz.

lardı birez sākin olurdı
Bunuñ üstine ḳırḳ gün
geçdi ol siñek büyüdi
Nemrūdun renci artdı
zurna çalmaḳ aşşı itmedi
Nemrūd buyurdı gönden

16. **birez:**

Kısas 156

Satır: **1**

Biraz.

ḫalḳ üşendiler Bu kez
Nemrūd buyurdı
neḳḳāreler eylediler
ḳulaġına çaldılar Birez
anuñıla eglenürdi renc
daḫı artdı Nemrūd
buyurdı kendü ḳullarına
gelürlerdi

17. **birez:**

Kısas 192

Satır: **41**

Biraz.

lediler Çün irte oldı
Mūsā durdı gine firʿavn
ḳapusına geldi
Firʿavnıla birez
şoḥbet oldı Firʿavn
diledi kim īmāna gele
vezirler ḳomadılar
Çünki firʿavn

18. **birez:**

Kısas 204

Satır: **1**

Biraz.

ḫōş oldı Birez daḫı içdi
ḳuvveti benzi yirine
geldi Derḫāl Uçmaḳdan
ḥulle
geldi geydi Durdı Eyyūb
bir yüksek yire çıḳdı
oturdı Birezden Raḥime
geldi

19. **birez:**

Kısas 209

Satır: **6**

Biraz.

ki Yā Süleymān ben
Tañrımıla ʿahd itdüm ki
miḥrāb benden daḫı
aşlumdan
ḫāli olmaya İndi bu gice
ben birez yatayın sen ṭā
ʿata dur didi Süleymān
eytdi

20. **birez:**

Kısas 209

Satır: **9**

Biraz.

birez uyudı gine durdı
gördi ki Süleymān
durmuş ṭāʿat ḳılır Dāvud
duʿā ḳıldı
eytdi Nitekim sen
benüm sözüm dutduñ
yaradılmış maḫlūḳāt
senüñ

21. **birez:**

Kısas 213

Satır: **34**

Biraz.

eytdi … Ben aña ḳatı
ʿaẕāb idem yaḫūẕ
boġazlayam yaḫūẕ
benden ayrıldıġına
ḥüccet getire ne yire
vardıġını eyde … Birez
eg

22. **birez:**

Kısas 220

Satır: **4**

Biraz.

ḫātırıñdur idesin dedi
Çün Yaḥyā anası sözine
rāżı oldı durdılar şehre
gel
diler Beni İsrāʿīl ḳavmı
anı görüp şāẕ oldılar
Evlerine girip birez
loḳma ṭaʿām

23. **birez:**

Kısas 225

Satır: **13**

Biraz.

diler birez yüridiler bir
aġaç dibine irdiler Ol
ḳoca eytdi Yā oġlan gel
işbu
arada yatalum Oġlan
eytdi Atam yatmaġıl
dedi Ḳoca eytdi
Ḳayırmaz gel

24. **birez:**

Kısas 228

Satır: **3**

Biraz.

gine uyku veribidi anda
uyudılar ḳaldılar Melik
birez durdı gördi ki hīç
kimesne
çıḳmadı kimse daḫı
içerü girmediler
ḳorḳdılar Ol melik
buyurdı maġara

25. **birez:**

Kısas 240

Satır: **19**

Biraz.

eyledi birez ceng itdiler
kāfir leşkeri şınıḳdılar
Pes ʿAbdullah bin
Zübeyr
yaġmaġa mesġūl oldı Ol
ṭaraftan Ḫālid bin Velīd

ḥamle ḳıldı Pes
müsülmān çerisi

26. **birez:**
Kısas 164
Satır: **13**
Biraz (olsun).
Resūlu'llah ne ola ki
Ḳur'āndan bize bir
ḥikāyet iydiviresin
ḫāṭırımuz anuñla birez
eglene didiler Andan
Resūl Ḥażreti duʿā ḳıldı
derḥāl Cebrāʿīl geldi bu
sūreyi

27. **birez:**
Kısas 180
Satır: **42**
Biraz (olsun).
şol iş mi itdük ki ol bizi
diri ḳoya Andan Yūsuf
anları zindāna ḥükm itdi
Çünki
ḫalāyıḳuñ ġavġası birez
sāḳīn oldı Yūsuf
buyurdı ki Varuñ gine
getiriñ didi

28. **birez:**
Kısas 185
Satır: **6**
Biraz (olsun).
bıraḳdı Zelīḫā eytdi Yā
Yūsuf ben bunca yıldur
ʿavratluġumıla senüñ
oduñı
içümde saḳlaram sen
erligiñle birez vaḳt ol
odumuza ṣabr idemedün
Çünki Yūsuf

29. **birez:**
Kısas 227
Satır: **32**
Biraz, bir parça; az miktarda.
ki biz bunda yatırız
didiler … Bir
yoldaşların bāzāra ve
ribidiler eline bir altun
virdiler eytdiler Birez
bize ṭaʿām getir yiyelüm
di

30. **birezi:**
Kısas 186
Satır: **13**
Biraz.
aḳardı Birezi firʿavnuñ
sarayı altına giderdi
Geldi Cebrāʿīl Mūsānuñ
şanduġını
ḳanadıyla urdı firʿavnuñ
sarayı altına iletdi İrteye
dek ol şu içinde yatdı
İrte

birezden:

1. **birezden:**
Kısas 150
Satır: **6**
Bir süre sonra.
bilüñdeki emāneti
ısmarla Tāruḫ andan
şanem evine vardı gördü
kim
şanemlerüñ başları
aşaġa olmış ol ev içi nūr
ṭolmış birezden gördī ki
ʿavratı

2. **birezden:**
Kısas 151
Satır: **30**
Bir süre sonra.
… yani Tañrım budur
buña ṭapayın didi ṭapdı
Birezden ılduzlar uyaḳdı
İbrāhīm eytdi Ben
ḥālinden dönücüyi
sevmezem zīrā

3. **birezden:**
Kısas 151
Satır: **34**
Bir süre sonra.
buġur ay ṭoġdı İbrāhīm
gördü ki bu iñen baḫtlu
Eytdi Meger Tañrı
budur Pes
birezden ay daḫı uyaḳdı
eytdi İlāhi baña doġru
yol göster ol daḫı
ḥālinden

4. **birezden:**
Kısas 160
Satır: **24**
Bir süre sonra.
medi Andan İbrāhīm
gelinine eytdi ki İsmāʿīl
evine gelicek eyt bu
evüñ ḳapusın
döndürsün didi yolına
gitdi Pes birezden
Hācerile İsmāʿīl eve
geldiler ʿavratı

5. **birezden:**
Kısas 178
Satır: **32**
Bir süre sonra.
Yūsuf şordı ki Kaç
kişidür Eytdiler On bir
kişidür Yūsuf buyurdı
ḳondurdılar Birezden
Yūsuf ḳatına ḳıġırdı
Bunlar daḫı Yaʿḳūb
namesin

6. **birezden:**
Kısas 182
Satır: **41**
Bir süre sonra.
ḳızlar eytdiler İy baba
daḫı Yūsufı unutmaduñ
mı didiler Pes birezden
muştıcılar

7. **birezden:**
Kısas 183
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Bir süre sonra.
rezden Yehūda Yūsufuñ
göñlegin getirdi Yaʿḳūb
aldı gözine sürdi Ḥaḳ
Taʿālā
luṭfından gözi nūrın gine
virdi gözleri açıldı Suʿāl
Ne ḥikmetdür Yūsuf yi

8. **birezden:**
Kısas 204
Satır: **2**
Bir süre sonra.
ḫōş oldı Birez daḫı içdi
ḳuvveti benzi yirine
geldi Derḥāl Uçmaḳdan
ḥulle
geldi geydi Durdı Eyyūb
bir yüksek yire çıḳdı
oturdı Birezden Raḥime
geldi

9. **birezden:**

Kısas 224

Satır: **32**

Bir süre sonra.

Aldı akçeyi keseye
ḳoydı gitdi Giderken bir
şuya uġradı Diledi ki
geçe gide
Ḫaberi yok keseyi ol
suya düşürdi Birezden
akçeyi ister görür ki
akçeyi dü

10. **birezden:**

Kısas 228

Satır: **37**

Bir süre sonra.

Anı Bābilde buldı Evin
şordı girdi gördi ki
Puḫte'n-naṣr evde degül
Birezden
gördi ki Puḫte'n-naṣr
geldi Arḳasına bir yük
odun götürmiş Dāniyāl
çıḳardı üç

11. **birezden:**

Kısas 235

Satır: **27**

Bir süre sonra.

didi Pes birezden
oġlanları geldiler
Ḥalīme eytdi Yā oġullar
Muḥammed siziñile
ḳoyun güdmege bile
varayın dir İmdi bunı
aluñ bile varuñ iş
buyurmañ Eger

biri:

1. **birine:**-*n*, -*e*

Kısas 171

Satır: **23**

Bir Kısasi.

ḳodılar ve birine sāḳīlıḳ
virdiler Çıḳarurken ol
sāḳīye Yūsuf demişidi
Beni
pādişāh ḳatında añġıl
beni suçsuz zindāna
ḳoydılar digil demişidi
İblīs ʿaley

2. **biri:**

Kısas 201

Satır: **8**

Bir Kısasi.

itdi balıḳ ḳarnında
Yūnusa ki benüm
destūrumsuz nireye
giderdin didi Yūnus
dört ḳarañulık içindeyidi
Biri günāh ḳarañulıġı ve
biri deñiz ḳarañulıġı ve
biri

3. **biri:**

Kısas 201

Satır: **8**

Bir Kısasi.

itdi balıḳ ḳarnında
Yūnusa ki benüm
destūrumsuz nireye
giderdin didi Yūnus
dört ḳarañulık içindeyidi
Biri günāh ḳarañulıġı ve
biri deñiz ḳarañulıġı ve
biri

4. **biri:**

Kısas 131

Satır: **40**

Bir tanesi.

kişi kim anuñ şerrinden
ḳorḳsa öldürmese
günāhkār olur Ḫaberde
gelmişdür ki
Ādem Uçmaḳdan biş
nesne aldı çıḳdı Biri
Mūsānuñ ʿāṣāsı kim
mersin

5. **biri:**

Kısas 142

Satır: **3**

Bir tanesi.

den yıġlınġıl Ammā ol
nesne kim işleyesin biri
budur kim lā ilāhe
illa'llah
muḥammedü'r-
resūlu'llah ẕikrin çok
itgil ki bu nesne bize
Ādemden

6. **biri:**

Kısas 142

Satır: **7**

Bir tanesi.

tesbīḥ ʿarşda
yazılmışdur Ammā ol
iki nesne kim
işlemeyesin Biri oldur
kim
Tañrıya şirk
getürmeyesin ve biri
oldur kim nā ḥaḳ yire
Tañrı ḳulların incidme

7. **biri:**

Kısas 142

Satır: **32**

Bir tanesi.

mişidi Yāfeşüñ biş oġlı
varıdı Birinüñ adı
Cevher ve birinüñ adı
Nireş ve biri
nüñ adı Menāsıḥ ve biri
Besāf ve biri adı Sefūyil
Pes Cevherden Rūm oldı

8. **biri:**

Kısas 142

Satır: **32**

Bir tanesi.

mişidi Yāfeşüñ biş oġlı
varıdı Birinüñ adı
Cevher ve birinüñ adı
Nireş ve biri
nüñ adı Menāsıḥ ve biri
Besāf ve biri adı Sefūyil
Pes Cevherden Rūm oldı

9. **biri:**

Kısas 143

Satır: **2**

Bir tanesi.

İrām oġlıdur İrām Sām
oġlıdur Sām Nūḥ
oġlıdur Veheb eydür
ʿĀduñ bir atı
varıdı adı Ḫarac idi Ol
atuñ iki dürlü āvāzı
varıdı Biri nuṣret āvāzı
biri ḳaçmaḳ

10. **biri:**

Kısas 157

Satır: **6**

Bir tanesi.

peyġamberdür Ammā
Resūl Ḥażreti ʿAleyhi's-

selām buyurmışdur ki
aña İbni'ẕ
ẕebiheyn yaʿni iki
boġazlanmış oġlıyım
didi Biri İsmāīl biri
ʿAbdullah Pes

11. **biri:**
Kısas 157
Satır: **6**
Bir tanesi.
peyġamberdür Ammā
Resūl Ḥażreti ʿAleyhi's-
selām buyurmışdur ki
aña İbni'ẕ
ẕebiheyn yaʿni iki
boġazlanmış oġlıyım
didi Biri İsmāīl biri
ʿAbdullah Pes

12. **biri:**
Kısas 168
Satır: **35**
Bir tanesi.
di biri birine beñzemez
Biri ol kim Kendü suçını
Yūsufa yapdı Bir ol kim
Zindāna bırak didi
Ġarāżı olıdı kim baña
muṭīʿ olsun diridi Bir
daḫı oludı

13. **biri:**
Kısas 201
Satır: **8**
Bir tanesi.
itdi balıḳ ḳarnında
Yūnusa ki benüm
destūrumsuz nireye
giderdin didi Yūnus
dört ḳarañulık içindeyidi
Biri günāh ḳarañulıġı ve
biri deñiz ḳarañulıġı ve
biri

14. **biri:**
Kısas 215
Satır: **35**
Bir tanesi.
kitdiler Ol direkler
üstine ḳubbeler
baġladılar biri altundan
biri gümişden Ol
ḳubbeler üstine yāḳūtlar
örtindiler tā ki o
ḳubbelere şuʿle virürdi
ol şehre

15. **biri:**
Kısas 215
Satır: **35**
Bir tanesi.
kitdiler Ol direkler
üstine ḳubbeler
baġladılar biri altundan
biri gümişden Ol
ḳubbeler üstine yāḳūtlar
örtindiler tā ki o
ḳubbelere şuʿle virürdi
ol şehre

16. **biri:**
Kısas 241
Satır: **9**
Bir tanesi.
dünyāyı dutdı Üç pāre
şehr göründi Andan
Resūl eytdi Üç pāre
şehrüñ biri
Ḫorasān biri Hindistān
biri Türkistāndur Ol üç
iḳlīm açılısardur baña
inanup

17. **birine:**-*n, -e*
Kısas 125
Satır: **27**
Belgisiz zamir.
eydür Anda ırmaḳlar
vardur birine Rahmet
Irmaġı dirler İçindeki
ṭaşlar incü
dendür şuyı süddendür
daḫı aḳdur baldan
ṭatludur Bir ırmaḳ daḫı
vardur aña

18. **birisi:**-*si*
Kısas 126
Satır: **10**
Belgisiz zamir.
eydür Çünki Ḥaḳ Taʿālā
süñük şaġ yanında sekiz
eyegü sol yanında sekiz
eyegü şaġ yanında yidisi
ṭoġrı birisi egri Andan
ötürü kim Ḥaḳ Taʿālā
Ḥavvāyı

19. **birine:**
Kısas 149
Satır: **14**
Belgisiz zamir.
gördüğüm düş budur
didi Muʿabbirler eytdiler
Muḫtelif ṭaʿām
yimekden düş
ażġaşu aḥlām olur
didiler ḳatından çıḳup
gitdiler ve birine eytdi
bu düşi Delil

20. **birin:**-*n*
Kısas 171
Satır: **22**
Biri, bir tanesi.
düşi gördi eytdi Ben düş
görmedüm Yūsuf eytdi
Çünki düş söylendi
tamāmdur Ḳaçan ki
irtesi oldı ol iki kişi
geldiler zindandan
çıḳardılar Birin aşa

21. **birin:**-*n*
Kısas 228
Satır: **39**
Biri, bir tanesi.
akçe virdi eytdi Var iş
buña yiyecek getür dedi
Vardı Puḫte'n-naşr birin
et
mege virdi birin ete ve
birin süciye virdi aldı
geldi yidiler içdiler Bir
kaç gün

22. **birin:**-*n*
Kısas 228
Satır: **40**
Biri, bir tanesi.
akçe virdi eytdi Var iş
buña yiyecek getür dedi
Vardı Puḫte'n-naşr birin
et
mege virdi birin ete ve
birin süciye virdi aldı
geldi yidiler içdiler Bir
kaç gün

23. **birin:**-*n*
Kısas 228
Satır: **40**
Biri, bir tanesi.

akçe virdi eytdi Var iş
buña yiyecek getür dedi
Vardı Puḫte'n-naṣr birin
et
mege virdi birin ete ve
birin süciye virdi aldı
geldi yidiler içdiler Bir
kaç gün

24. **birin:**-*n*
Kısas 234
Satır: **34**
Biri, bir tanesi.
Hīç kimse aña yardım
ḳılmadı kendüsi arıtdı
Daḫı Tañrıyla ʿahd itdi
ki on
oġlum olacaḳ olursa
birin ḳurbān ḳılam
senüñ ʿışḳuña didi
Andan Ḥaḳ Taʿālā

25. **birin:**-*n*
Kısas 234
Satır: **40**
Biri, bir tanesi.
lerdi Durdı anuñ ḳatına
geldi eytdi Yā İbn
Nevfel ben ʿahd itdüm
ki
oġlanlarımuñ birin
ḳurbān eyleyem Ḳavmı
ḳabīlesi ḳomazlar sen ne
dirsin

26. **birin:**-*n*
Kısas 242
Satır: **27**
Biri, bir tanesi.
Resūl ḫażreti Mekkeyi
aldı buyurdı üç biti
yazdılar Birin Ḳayṣer-i
Rūmiye ve
birin Ḥabeş melīkine
birin Mıṣr melīkine
viribidi Çün biti ḳaysere
geldi açdı

27. **birin:**-*n*
Kısas 242
Satır: **28**
Biri, bir tanesi.
Resūl ḫażreti Mekkeyi
aldı buyurdı üç biti
yazdılar Birin Ḳayṣer-i
Rūmiye ve
birin Ḥabeş melīkine
birin Mıṣr melīkine
viribidi Çün biti ḳaysere
geldi açdı

28. **birin:**-*n*
Kısas 242
Satır: **28**
Biri, bir tanesi.
Resūl ḫażreti Mekkeyi
aldı buyurdı üç biti
yazdılar Birin Ḳayṣer-i
Rūmiye ve
birin Ḥabeş melīkine
birin Mıṣr melīkine
viribidi Çün biti ḳaysere
geldi açdı

29. **birisi:**-*si*
Kısas 184
Satır: **11**
Biri, bir tanesi.
Olsun didiler Vardı
birisi bir kāfir ḳalʿasın
aldı Biri vardı on iki biñ
erile ug
raşdı Melik Reyyān
tamam vilayetini Yūsufa
ışmarlamışıdı
Ḳardaşlarına daḫı

30. **birisi:**-*si*
Kısas 187
Satır: **11**
Biri, bir tanesi.
iki kişi biri biriyile
urışur Birisi Beni
İsrāʿīlden birisi
ḳibṭilerden Ol ḳıbṭi Beni
İsrāʿīle güç eyler Mūsā
ilerü geldi eytdi Koġıl
anı ki Beni İsrāʿīl
ḳavmıdur

31. **birisi:**-*si*
Kısas 188
Satır: **5**
Biri, bir tanesi.
… Pes ol ḳızlaruñ birisi
durdı Mūsā ḳatına geldi
edebile selām virdi eytdi
Sizi babam ister Mūsā
eytdi Nider Ol ḳız eytdi

32. **birisi:**-*si*
Kısas 188
Satır: **13**
Biri, bir tanesi.
Ol ḳızlaruñ birisi eydür
Baba nola bu kişiyi
çobanlığa dutasın bu kişi
ġarībdür hem daḫı
bizüm kimsemüz yoḳdur
ḳoyunumuz güdsün
Daḫı emānete

33. **birisi:**-*si*
Kısas 232
Satır: **8**
Biri, bir tanesi.
kim ol Ḥaḳ Taʿālānuñ
ḳudretindendür Vardılar
iki üç bölük oldılar bir
bölügi
eytdiler Tañrı üçdür Biri
ʿĪsādur birisi
Meryemdür biri
Tañrıdur ʿĪsā geldi

34. **biri:**
Kısas 144
Satır: **2**
Biri, bir tanesi.
lar eytdi İlāhi ʿĀd ḳavmi
susuz buñaldılar anlara
yaġmur viribi Andan
Allah
Taʿālā anlara üç bulut
viribidi Biri aḳ ve biri
ḳızıl ve biri ḳara Bir
āvāz geldi ki

35. **birisini:**-*sini*
Kısas 226
Satır: **40**
Biri, bir tanesi.
altı oġlını dutdılar kalan
ḳavmın ḳodılar Ol altı
oġlanı aldılar şehre
geldiler
Her birine bir manṣıb
virdiler Aṣḥābü'l-kehf
didükleri ol altı
ḳardaşdur Birisini

36. **birimüzi:**-*müzi*
Kısas 179
Satır: **41**
Biri, bir kimse.

den birimüzi alsun İbn
Yāmini bize virsün Biz
atamuza ansuz
varmayalum
Bunı danışup gine
döndiler yüklerin
ḳārubāna ısmarladılar
mecmūʿı gine

37. **biri:**
Kısas 132
Satır: **39**
Bir tanesi.
sin Biri benümçündür
Oldur kim ḫālişen
muḫliden baña ṭapasın
şirk getürme
yesin Biri daḫı oldur
kim senüñçündür
ḥasenāt ḳılasın Birine on
virem

38. **birimüzi:**-*müzi*
Kısas 187
Satır: **17**
Biri, birisi, bir kimse.
ilerü vardı eytdi Dāyim
niçün urışursız Ol kişi
eydür Dün öldürdün
birimüzi
bu gün baña mı geldüñ
öldürmeğe didi …

39. **biri:**
Kısas 142
Satır: **7**
Bir tanesi, birisi.
tesbīḥ ʿarşda
yazılmışdur Ammā ol
iki nesne kim
işlemeyesin Biri oldur
kim
Tañrıya şirk
getürmeyesin ve biri
oldur kim nā ḥaḳ yire
Tañrı ḳulların incidme

40. **biri:**
Kısas 142
Satır: **8**
Bir tanesi, birisi.
tesbīḥ ʿarşda
yazılmışdur Ammā ol
iki nesne kim
işlemeyesin Biri oldur
kim
Tañrıya şirk
getürmeyesin ve biri
oldur kim nā ḥaḳ yire
Tañrı ḳulların incidme

41. **biri:**
Kısas 143
Satır: **5**
Bir tanesi, birisi.
şanemlerüñ üç ulusı
varıdı Biri adı Ṣadā ve
biri adı Henā ve biri adı
Ṣamūd Ol
şanemler dürr ü
cevāhirile muraṣṣaʿ idi
ve ol ʿĀduñ ḳatında bir
ulu kişi varıdı

42. **biri:**
Kısas 213
Satır: **30**
Bir tanesi, birisi.
hüdhüdü göremedi …
Eytdi Ne geldi baña kim
hüdhüdi göreme
zem Zīrā ki hüdhüdüñ
iki dürlü ḫaṣiyyeti varıdı
Biri bu ki gölge eylerdi
biri daḫı

43. **biri:**
Kısas 213
Satır: **30**
Bir tanesi, birisi.
hüdhüdü göremedi …
Eytdi Ne geldi baña kim
hüdhüdi göreme
zem Zīrā ki hüdhüdüñ
iki dürlü ḫaṣiyyeti varıdı
Biri bu ki gölge eylerdi
biri daḫı

44. **biri:**
Kısas 222
Satır: **1**
Bir tanesi, birisi.
Çün Ḥaḳ Taʿālānuñ emri
yerine gele içlerinden
biri müsülmān ola eyde
İn
şallah tañla gelevüz
açavuz diye İrtesi
geleler bir şoġan ḳabığı
gibi bulalar aça

45. **biri:**
Kısas 234
Satır: **35**
Bir tanesi, birisi.
ʿAbdü'l-muṭṭalibe on
oġul virdi Ṭoḳuzı bir
ʿavratdan biri bir
ʿavratdan Ol
ʿAbdullah idi Ol ṭoḳuz
oġluna ḳurʿa bıraḳdı
Ḳurʿa anlara bu kez
ʿAbdullaha

46. **biri:**
Kısas 241
Satır: **10**
Bir tanesi, birisi.
dünyāyı dutdı Üç pāre
şehr göründi Andan
Resūl eytdi Üç pāre
şehrüñ biri
Ḫorasān biri Hindistān
biri Türkistāndur Ol üç
iḳlīm açılısardur baña
inanup

47. **biri:**
Kısas 124
Satır: **10**
Bir tanesi, biri.
hīç anmadı
Resūlʿ Aleyhi's-selām
eydür İsrāfīl bir ulu
feriştedür ḳanadı vardur
biri maşrıḳdadur bir
ḳanadı maġribdedür ve
bir ḳanadıyla gökleri
ḳaplamışdur

48. **biri:**
Kısas 142
Satır: **3**
Bir tanesi, biri.
den yıġlınġıl Ammā ol
nesne kim işleyesin biri
budur kim lā ilāhe
illa'llah
muḥammedü'r-
resūlu'llah ẕikrin çok
itgil ki bu nesne bize
Ādemden

49. **biri:**
Kısas 142

Satır: **8**
Bir tanesi, biri.
tesbīḥ ʿarşda
yazılmışdur Ammā ol
iki nesne kim
işlemeyesin Biri oldur
kim
Tañrıya şirk
getürmeyesin ve biri
oldur kim nā ḥaḳ yire
Tañrı ḳulların incidme

50. **biri:**
Kısas 142
Satır: **34**
Bir tanesi, biri.
Nireşden Türk oldı ve
Menāşıḥdan ʿAcem oldı
Besāfdan Yeʿcūc ve
Meʿcūc
oldı Sefūyilden
İrmeniler oldı Ammā
Sāmdan daḫı biş oġlan
oldı Biri

51. **biri:**
Kısas 142
Satır: **35**
Bir tanesi, biri.
Faḫşıdı ol ʿArap atasıdur
ve hem ulusıdur ve biri
adı Yemen ol Hāşimiler
ata
sıdur ve bir adı Yedles
ol Ḳureyşîler atasıdur ve
biri adı Esved ol Nesnās
atası

52. **biri:**
Kısas 142
Satır: **36**
Bir tanesi, biri.
Faḫşıdı ol ʿArap atasıdur
ve hem ulusıdur ve biri
adı Yemen ol Hāşimiler
ata
sıdur ve bir adı Yedles
ol Ḳureyşîler atasıdur ve
biri adı Esved ol Nesnās
atası

53. **biri:**
Kısas 143
Satır: **5**
Bir tanesi, biri.
şanemlerüñ üç ulusı
varıdı Biri adı Ṣadā ve
biri adı Henā ve biri adı
Ṣamūd Ol
şanemler dürr ü
cevāhirile muraṣṣaʿ idi
ve ol ʿĀduñ ḳatında bir
ulu kişi varıdı

54. **biri:**
Kısas 144
Satır: **2**
Bir tanesi, biri.
lar eytdi İlāhi ʿĀd ḳavmi
susuz buñaldılar anlara
yaġmur viribi Andan
Allah
Taʿālā anlara üç bulut
viribidi Biri aḳ ve biri
ḳızıl ve biri ḳara Bir
āvāz geldi ki

55. **biri:**
Kısas 144
Satır: **2**
Bir tanesi, biri.
lar eytdi İlāhi ʿĀd ḳavmi
susuz buñaldılar anlara
yaġmur viribi Andan
Allah
Taʿālā anlara üç bulut
viribidi Biri aḳ ve biri
ḳızıl ve biri ḳara Bir
āvāz geldi ki

56. **biri:**
Kısas 150
Satır: **11**
Bir tanesi, biri.
ve ol ıldızuñ iki başı
varıdı biri maşrıḳda ve
biri maġribdeyidi ay gibi
aydınlıḳ
virürdi Cümle ḫalḳ anı
gördiler Nemrūd daḫı
gördi çūn müneccimleri
ḳıġırdı

57. **biri:**
Kısas 150
Satır: **11**
Bir tanesi, biri.
ve ol ıldızuñ iki başı
varıdı biri maşrıḳda ve
biri maġribdeyidi ay gibi
aydınlıḳ
virürdi Cümle ḫalḳ anı
gördiler Nemrūd daḫı
gördi çūn müneccimleri
ḳıġırdı

58. **biri:**
Kısas 151
Satır: **13**
Bir tanesi, biri.
biri Mūsā ve biri Īsā ve
biri Muḥammed
Ṣalavātu'llah ʿAleyhim
Ecmaʿīne Ve
ammā ol kim ʿavratdur
biri Āyişe Müẓeḥḥim
ḳızı ve biri Meryem
ʿİmrān ḳızı ve

59. **biri:**
Kısas 151
Satır: **13**
Bir tanesi, biri.
biri Mūsā ve biri Īsā ve
biri Muḥammed
Ṣalavātu'llah ʿAleyhim
Ecmaʿīne Ve
ammā ol kim ʿavratdur
biri Āyişe Müẓeḥḥim
ḳızı ve biri Meryem
ʿİmrān ḳızı ve

60. **biri:**
Kısas 151
Satır: **13**
Bir tanesi, biri.
biri Mūsā ve biri Īsā ve
biri Muḥammed
Ṣalavātu'llah ʿAleyhim
Ecmaʿīne Ve
ammā ol kim ʿavratdur
biri Āyişe Müẓeḥḥim
ḳızı ve biri Meryem
ʿİmrān ḳızı ve

61. **biri:**
Kısas 151
Satır: **14**
Bir tanesi, biri.
biri Mūsā ve biri Īsā ve
biri Muḥammed
Ṣalavātu'llah ʿAleyhim
Ecmaʿīne Ve
ammā ol kim ʿavratdur
biri Āyişe Müẓeḥḥim

ḳızı ve biri Meryem
ʿİmrān ḳızı ve

62. **biri:**
Kısas 151
Satır: **14**
Bir tanesi, biri.
biri Mūsā ve biri Īsā ve
biri Muḥammed
Ṣalavātu'llah ʿAleyhim
Ecmaʿīne Ve
ammā ol kim ʿavratdur
biri Āyişe Müẕeḥḥim
ḳızı ve biri Meryem
ʿİmrān ḳızı ve

63. **biri:**
Kısas 151
Satır: **15**
Bir tanesi, biri.
biri Ḫadīce Ḫuveylid
ḳızı ve biri Fāṭıma Resūl
ḳızı Çün kim İbrāhīm
büyüdi
üç yaşında oldı Anası
dembedem gelürdi
görürdi Pes yidi yaşına
irdi bir gün

64. **biri:**
Kısas 151
Satır: **15**
Bir tanesi, biri.
biri Ḫadīce Ḫuveylid
ḳızı ve biri Fāṭıma Resūl
ḳızı Çün kim İbrāhīm
büyüdi
üç yaşında oldı Anası
dembedem gelürdi
görürdi Pes yidi yaşına
irdi bir gün

65. **biri:**
Kısas 168
Satır: **1**
Bir tanesi, biri.
nümile bir ol Yūsuf
eydür İki sebebden ötürü
olmazın didi Biri ol kim
Tañrıdan ḳorḳarın Biri
daḫı ol kim Meliküñ çoḳ
niʿmetin yidüm Zelīḫā
eydür

66. **birine:**-*n, -e*
Kısas 186
Satır: **40**
Bir tanesi, biri.
oġlancuḳdur senüñ
ḥürmetüñ bilmez
Firʿavn eytdi Ḳaşdıla
itdi Āsiye eytdi
Anuñ ḳaşdıla itdigin
itmedügin bilesin İki
ṭabaḳ getürsinler birine
od ḳoysuñlar

67. **birine:**-*n, -e*
Kısas 186
Satır: **41**
Bir tanesi, biri.
birine altun ḳoysuñlar
daḫı öniñe getürsünler
Eger altuna şunarsa
bilesin ki
ḳaşdıla itdi Eger oda
şunarsa bilin ki oġlandur
bilmez Pes vardılar iki
ṭabaḳ getürdiler

68. **birine:**-*n, -e*
Kısas 187
Satır: **1**
Bir tanesi, biri.
türdiler Mūsānuñ iki
yanında ḳodılar Birine
od ḳoydılar birine altun
ḳoydılar
Mūsā ḳaṣd itdi ki altuna
şuna Derḥal Cebrāʿīl
geldi ḳanadıyla urdı
Mūsānuñ

69. **birine:**-*n, -e*
Kısas 187
Satır: **1**
Bir tanesi, biri.
türdiler Mūsānuñ iki
yanında ḳodılar Birine
od ḳoydılar birine altun
ḳoydılar
Mūsā ḳaṣd itdi ki altuna
şuna Derḥal Cebrāʿīl
geldi ḳanadıyla urdı
Mūsānuñ

70. **biri:**
Kısas 232
Satır: **8**
Bir tanesi, biri.
kim ol Ḥaḳ Taʿālānuñ
ḳudretindendür Vardılar
iki üç bölük oldılar bir
bölügi
eytdiler Tañrı üçdür Biri
ʿĪsādur birisi
Meryemdür biri
Tañrıdur ʿĪsā geldi

71. **biri:**
Kısas 240
Satır: **17**
Bir tanesi, biri.
Biri … ve birisi bu idi
kim savaşdan her kim
yüz döndürür
ol erlik degildür daḫı
Tañrı ḫışmından emīn
olmaya Andan Resūl
ḫażreti ḥamle

72. **biri:**
Kısas 142
Satır: **38**
Bir tanesi, bir Kısasi.
dur anlar Yemen
mülkinde olurlar
Ḥaẓarü'l-Mevt şehrinde
ve anlaruñ gözleri
birdür ve ayaḳları daḫı
birdür ve biri adı
ʿUveylimdür Ol ʿĀd ve
Ṣemūd atası

73. **biri:**
Kısas 143
Satır: **2**
Bir tanesi, bir Kısasi.
İrām oġlıdur İrām Sām
oġlıdur Sām Nūḥ
oġlıdur Veheb eydür
ʿĀduñ bir atı
varıdı adı Ḫarac idi Ol
atuñ iki dürlü āvāzı
varıdı Biri nuṣret āvāzı
biri ḳaçmaḳ

74. **biri:**
Kısas 143
Satır: **5**
Bir tanesi, bir Kısasi.
ṣanemlerüñ üç ulusı
varıdı Biri adı Ṣadā ve

biri adı Henā ve biri adı
Ṣamūd Ol
ṣanemler dürr ü
cevāhirile muraṣṣaʿ idi
ve ol ʿĀduñ ḳatında bir
ulu kişi varıdı

75. **biri:**
Kısas 157
Satır: **7**
Bir tanesi, bir Kısasi.
Muhammed sözi
eṣaḥdur Biri daḫı budur
kim İsmāʿīl ḳıṣṣasın
Ḳur'ānda tamam
ider andan İsḥaḳ
peyġamber ḳıṣṣasına
başlar Pes bu ḳavl
akvadur ki ḳurbān

76. **biri:**
Kısas 168
Satır: **2**
Bir tanesi, bir Kısasi.
nümile bir ol Yūsuf
eydür İki sebebden ötürü
olmazın didi Biri ol kim
Tañrıdan ḳorḳarın Biri
daḫı ol kim Meliküñ çoḳ
niʿmetin yidüm Zelīḫā
eydür

77. **biri:**
Kısas 184
Satır: **11**
Bir tanesi, bir Kısasi.
Olsun didiler Vardı
birisi bir kāfir ḳalʿasın
aldı Biri vardı on iki biñ
erile ug
raşdı Melik Reyyān
tamam vilayetini Yūsufa
ışmarlamışıdı
Ḳardaşlarına daḫı

78. **biri:**
Kısas 232
Satır: **8**
Bir tanesi, bir Kısasi.
kim ol Ḥaḳ Ta ʿālānuñ
ḳudretindendür Vardılar
iki üç bölük oldılar bir
bölügi
eytdiler Tañrı üçdür Biri
ʿĪsādur birisi
Meryemdür biri
Tañrıdur ʿĪsā geldi

79. **biri:**
Kısas 241
Satır: **10**
Bir tanesi, bir Kısasi.
dünyāyı dutdı Üç pāre
şehr göründi Andan
Resūl eytdi Üç pāre
şehrüñ biri
Ḫorasān biri Hindistān
biri Türkistāndur Ol üç
iḳlīm açılısardur baña
inanup

80. **birin:**-*n*
Kısas 126
Satır: **11**
Bir tanesi.
yaratdı Andan yüregi
yaratdı Andan iki
bögregi yaratdı Birin
yürek üstinde
ḳodı ve birin ṭalaḳ
üstinde ḳodı İkisi
arasında bir perde ḳodı
Andan süñükleri

81. **birin:**-*n*
Kısas 126
Satır: **12**
Bir tanesi.
yaratdı Andan yüregi
yaratdı Andan iki
bögregi yaratdı Birin
yürek üstinde
ḳodı ve birin ṭalaḳ
üstinde ḳodı İkisi
arasında bir perde ḳodı
Andan süñükleri

82. **birin:**-*n*, -
Kısas 209
Satır: **25**
Biri, birisi.
eve geldiler Gine bir
ekmek ṣadaḳa virdi birin
getirdi Dāvud öñinde
ḳodı Andan
Dāvud eytdi İy kişi beni
bilir misin Eytdi Yoḳ
bilmezin Ben Dāvud

83. **biri:**
Kısas 132
Satır: **40**
Bir tanesi.
sin Biri benümçündür
Oldur kim ḫālişen
muḫliden baña ṭapasın
şirk getürme
yesin Biri daḫı oldur
kim senüñçündür
ḥasenāt ḳılasın Birine on
virem

84. **birinüñ:**-*nüñ*
Kısas 135
Satır: **10**
Bir tanesi.
irkek bir dişi İrkek adını
ʿAbdullah virdi dişi
adını Emetullah virdi
Andan
ṣoñra gine ikiz oġlı oldı
Birinüñ adını ʿAbduʿr-
raḥman kodı ve birünüñ
adını

85. **birinüñ:**-*nüñ*
Kısas 139
Satır: **29**
Bir tanesi.
oġlı oldı Birinüñ adı
Kenāndur birinün adı
Yāmdur Ol ʿavrat gine
dinden
döndi kāfir oldı Pes Nūḥ
her gün varurdı ol ḳavmi
dīne daʿvet iderdi bunlar

86. **birinün:**-*nüñ*
Kısas 139
Satır: **29**
Bir tanesi.
oġlı oldı Birinüñ adı
Kenāndur birinün adı
Yāmdur Ol ʿavrat gine
dinden
döndi kāfir oldı Pes Nūḥ
her gün varurdı ol ḳavmi
dīne daʿvet iderdi bunlar

87. **birinüñ:**-*nüñ*
Kısas 142
Satır: **31**
Bir tanesi.

mişidi Yāfeşüñ biş oġlı
varıdı Birinüñ adı
Cevher ve birinüñ adı
Nireş ve biri
nüñ adı Menāsıḥ ve biri
Besāf ve biri adı Sefūyil
Pes Cevherden Rūm oldı

88. **birinüñ:**-*nüñ*
Kısas 142
Satır: **31**
Bir tanesi.
mişidi Yāfeşüñ biş oġlı
varıdı Birinüñ adı
Cevher ve birinüñ adı
Nireş ve biri
nüñ adı Menāsıḥ ve biri
Besāf ve biri adı Sefūyil
Pes Cevherden Rūm oldı

89. **birine:**-*n, -e*
Kısas 133
Satır: **1**
Bir tanesi.
sin birine bir ola ve eger
istiġfār ḳılasın ol
itdügüñ günāhı saña
baġışlayam Zīrā
ki ben raḥīmem Ol
benümle senüñ
arañdadur Senden duā
ḳılmaḳ benden icābet

90. **birimüz:**-*müz*
Kısas 149
Satır: **3**
Birisi, bir tanesi.
oldı Uşda biz iki ḳuşuz
birimüz maġribde ve
birimüz maşrıḳda oluruz
Anda
bize muştucı geldi ki
uşda İbrāhīm gelür daḥı
Allah Taʿālā seni anuñ
elinde

91. **birimüz:**-*müz*
Kısas 149
Satır: **3**
Birisi, bir tanesi.
oldı Uşda biz iki ḳuşuz
birimüz maġribde ve
birimüz maşrıḳda oluruz
Anda
bize muştucı geldi ki
uşda İbrāhīm gelür daḥı
Allah Taʿālā seni anuñ
elinde

92. **birinden:**
Kısas 150
Satır: **35**
Bir tanesi(parmağının biri).
Birinden süd ve birinden
bal ve birinden yaġ ve
birinden Cennet sücisi
yani
şarāb-ı ṭahūr emerdi Ol
ferişte İbrāhīm anasınuñ
öñine düşdi aldı geldi
evine

93. **birinden:**
Kısas 150
Satır: **35**
Bir tanesi(parmağının biri).
Birinden süd ve birinden
bal ve birinden yaġ ve
birinden Cennet sücisi
yani
şarāb-ı ṭahūr emerdi Ol
ferişte İbrāhīm anasınuñ
öñine düşdi aldı geldi
evine

94. **birinden:**
Kısas 150
Satır: **35**
Bir tanesi(parmağının biri).
Birinden süd ve birinden
bal ve birinden yaġ ve
birinden Cennet sücisi
yani
şarāb-ı ṭahūr emerdi Ol
ferişte İbrāhīm anasınuñ
öñine düşdi aldı geldi
evine

95. **birinden:**
Kısas 150
Satır: **35**
Bir tanesi(parmağının biri).
Birinden süd ve birinden
bal ve birinden yaġ ve
birinden Cennet sücisi
yani
şarāb-ı ṭahūr emerdi Ol
ferişte İbrāhīm anasınuñ
öñine düşdi aldı geldi
evine

<u>biri biri:</u>

1. **biri biri:**-*ne*
Kısas 125
Satır: **40**
Kelime Tipi: -
Birbirine.
Her ṭaġda yitmiş biñ
dere vardur oddan Her
bir derede yitmiş biñ
köşk vardur
oddan Ve her bir köşkde
yitmiş biñ dürlü ʿaẕāb
vardur biri birine
beñzemez

2. **biri biri:**
Kısas 204
Satır: **36**
Kelime Tipi: -
Birbirine.
ulu adlarumdan anuñ
içine ḳoy tā ki benüm
ḳudretümi göresin didi
Çün Mūsā
anı işitdi vardı altunı
gümişi demüri baḳırı
tucı ḳurşını biri birine
ḳatdı

3. **biri biri:**
Kısas 213
Satır: **16**
Kelime Tipi: -
Birbirine.
ḥālin şor dedi Ben her
gice daşra çıḳaram
kendü ḳavmümüñ elüm
altındaġı ki
şilerüñ ḥālin görürem
Eger biri birine ẓulm
itseler ben ʿadl iderem
eger şayru

4. **biri biri:**
Kısas 233
Satır: **34**
Kelime Tipi: -
Birbirine.
ḳıldı ṭaşra çıḳdı Çün anı
gördiler ʿĪsā diyü anı

dutdılar öldürdiler aşa
ḳodılar
Şoñra biri birine eytdiler
Eger bu aşa ḳoduġumuz
ʿĪsāyısa Uşyū ḳanı eger
bu

5. **biri biri:**
Kısas 233
Satır: **34**
Kelime Tipi: -
Birbirine.
ḳıldı ṭaşra çıḳdı Çün anı
gördiler ʿĪsā diyü anı
dutdılar öldürdiler aşa
ḳodılar
Şoñra biri birine eytdiler
Eger bu aşa ḳoduġumuz
ʿĪsāyısa Uşyū ḳanı eger
bu

6. **biri biri:**
Kısas 234
Satır: **26**
Kelime Tipi: -
Birbirine.
arı yir bulmadı Anda bir
zamān oldı gine daşra
geldi adl-i şerīʿat
gösterdi gine
göge çıḳdı didi Ol
ḳavmı biri birine bıraḳdı
Şol ḳadar ceng itdiler
kim bunca

7. **biri biri:**
Kısas 239
Satır: **29**
Kelime Tipi: -
Birbirine.
Biri birine ḥamle itdiler
Bir zamān leşker ceng
eylediler Pes kāfir çerisi
şındı
Resūl buyurdı bir avuç
ṭoprak getirdiler ol
leşkerin üstine şaçdı
Ḥaḳ Taʿālā em

8. **biri biri:**-*(n)*
Kısas 122
Satır: **40**
Kelime Tipi: -
Karşılıklı olarak biri ötekini, öteki de onu.
Anda duran ḳavmüñ adı
Muḥladur Anlaruñ
çoḳluġunı Tañrı bilür
Anlar biri birin yirler
Altıncı yir adı Siccīndür
Anda ṭamu ehlinüñ
ḳatranlu

9. **biri biri:**-*ne*
Kısas 128
Satır: **25**
Kelime Tipi: -
Karşılıklı olarak biri ötekini, öteki de onu.
bir kürsi Ḥavvā altına
ḳodılar cevāhirden Biri
birine ḳarşu oturdılar
Andan fe
rişteler cemʿ oldılar Ḥaḳ
Taʿālādan Cebrāʿīle nidā
geldi ki ḫutbe oḳuya Pes
Ādem

10. **biri biri:**
Kısas 128
Satır: **27**
Kelime Tipi: -
Karşılıklı olarak biri ötekini, öteki de onu.
biri birine rāżı oldılar
Ferişteler anuñ üzerine
ṭanuḳ oldılar Īcāb ḳabūl
birle
Ḥavvāyı Ādeme nikāḥ
itdiler Cemiʿ ferişteler
Ādemle Ḥavvā üzere
şaçu

11. **biri biri:**-*ne*
Kısas 130
Satır: **9**
Kelime Tipi: -
Karşılıklı olarak, birbirine.
nüñ arasında dōstlıḳ
varıdı biri birine keleci
ṭatlu gelürdi İlan daḫı
aldı İblīsi
Uçmaġa kivirdi teferrüc
itdi İlan eytdi Gel imdi
çıḳ rıżvān ṭuymasun
İblīs

12. **biri biri:**-*n, -den*
Kısas 133
Satır: **20**
Kelime Tipi: -
Karşılıklı olarak biri ötekini, öteki de onu.
rin istediler Ḳaçan ki
gice olsa ikisi daḫı
gelürlerdi bir ṭaş dibinde
yaturlar
dı Biri birinden ḫaberi
yoġıdı Çünki Ḥaḳ
Taʿālānuñ emri yirine
geldi Ādem

13. **biri biri:**
Kısas 139
Satır: **8**
Kelime Tipi: -
Birbiri.
çıḳarmışlarıdı Taḫtlar
kürsiler ḳomışlarıdı Bir
ulu od yaḳmışlarıdı
ḳurbānların
ol evde bıraġurlarıdı
süci içerleridi Ol
şanemlere secde
iderleridi daḫı biri biri

14. **biri biri:**
Kısas 142
Satır: **25**
Kelime Tipi: -
Birbiri.
dişisine ḳaṣd eyledi Biri
birile eylediler ol arada
ḳaldılar bir köy eylediler
Balıḳdan artuḳ nesne
yimezleridi ve ne kim
oġlan doġardı ḳara
olurdı yine biri birin

15. **biri biri:**-*n*
Kısas 142
Satır: **26**
Kelime Tipi: -
Birbiri.
dişisine ḳaṣd eyledi Biri
birile eylediler ol arada
ḳaldılar bir köy eylediler
Balıḳdan artuḳ nesne
yimezleridi ve ne kim
oġlan doġardı ḳara
olurdı yine biri birin

16. **biri biri:**-*n, -e*
Kısas 143

Satır: **14**
Kelime Tipi: -
Birbiri.
Hūd peyġamber
dünyāya geldi …
rivāyetdür
ki ol vaḳt ki Hūd
peyġamber dünyāya
geldi ṭaġ canavarları ve
ḳuşları biri birine

17. **biri biri:**
Kısas 144
Satır: **13**
Kelime Tipi: -
Birbiri.
Pes bulardan yidi yüz
kişi ḳaçdılar ṭaġa
çıḳdılar biri biri ellerin
aldılar çünkim
yil ḳatı oldı Bunlar bir
kezden yir depdiler
dizlerine degin yire
batdılar andan

18. **biri biri:**-*ile*
Kısas 147
Satır: **17**
Kelime Tipi: -
Birbiri.
biri birile ceng eylediler
Pes Hāż ġālib oldı Yāfeş
oġlanları Kenʿāna biti
viri
bidiler andan yardım
dilediler Kenʿān cevāb
yazdı ki Ben size yardım
ide

19. **biri biri:**
Kısas 165
Satır: **16**
Kelime Tipi: -
Birbiri.
varıdı Ḥaḳ Taʿālā
emriyle şuyuñ üstine
geldi Pes Cebrāʿīl
Yūsufı ṭaş üstine
ḳodı Yidi gün Yūsuf ol
ḳuyuda ḳaldı Ḳardaşları
biri birine düşdi eytdiler

20. **biri biri:**
Kısas 168
Satır: **35**
Kelime Tipi: -
Birbiri.
di biri birine beñzemez
Biri ol kim Kendü suçını
Yūsufa yapdı Bir ol kim
Zindāna bıraḳ didi
Ġarāżı olıdı kim baña
muṭīʿ olsun diridi Bir
daḫı oludı

21. **biri biri:**
Kısas 177
Satır: **39**
Kelime Tipi: -
Birbiri.
Yolca giderken biri
birine eytdiler Azīz-i
Mışr bize ne ʿaceb
ḳullıḳ itdi bunca ey
lüginden artuḳ İmdi
gümānumuz ol durur
şāyed Yūsuf ola Bir
nicesi eyt

22. **biri biri:**
Kısas 185
Satır: **32**
Kelime Tipi: -
Birbiri.
Ammā bundan maḳṣūd
İbrāhīmdür Yūsuf eytdi
İlāhi beni İbrāhīm
aşlından ḳopar
Reyyān aşlından
ḳoparma demişidi Pes
Yūsufdan şoñra
ḳardaşları biri biri ar

23. **biri biri:**
Kısas 187
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
Birbiri.
iki kişi biri biriyile
urışur Birisi Beni
İsrāʿīlden birisi
ḳibṭilerden Ol ḳıbṭi Beni
İsrāʿīle güç eyler Mūsā
ilerü geldi eytdi Ḳoġıl
anı ki Beni İsrāʿīl
ḳavmıdur

24. **biri biri:**
Kısas 193
Satır: **37**
Kelime Tipi: -
Birbiri.
yiri anuñla diri ḳıldı
yirde gökde dürlü
nesneler yaratdı ki biri
birine benzemez
… Pes bu ḥüccetdür
ʿāḳil

25. **biri biri:**
Kısas 200
Satır: **27**
Kelime Tipi: -
Birbiri.
birine dirler ki Ol ebleh
şanur benüm aña gücüm
yitmez Çünki Yūnus
ḳavmı
arasından çıḳdı gitdi ol
ḳavmüñ ḫāṭırlar Yūnusa
melül oldı Ḥaḳ Taʿālā
anlaruñ

26. **biri biri:**
Kısas 205
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Birbiri.
bölük olmışlardı Biri
birin begenmezlerdi Ol
peyġamber eytdi
… Ḳorḳaram ki melik
viricek Tañrı size

27. **biri biri:**
Kısas 206
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
Birbiri.
Dāvud şundı ol ṭaşdan
üç ṭaş aldı gitdi Çün iki
leşker biri birine ḳarşı
ṭurdılar Dāvud daḫı
geldi ıraḳdan durdı Çün
Cālūt Ṭālūt çerisin gördi
eytdi

28. **biri biri:**
Kısas 215
Satır: **34**
Kelime Tipi: -
Birbiri.
çadan Ol dīvār ardına
pes yüz direk
dikmişleridi sırçadan

Her direk ḳalınlığı
otuz arşunıdı Ol direkler
üstine evler yapdılar
sırçadan Ol evleri biri
birine ber

29. **biri biri:**
Kısas 221
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Birbiri.
Biri biri katında hayvan
gibi cimaʿ iderlerdi …
Daḫı maşrıḳdan
yaña bir yere irişdiler
Gördiler ki iki ulu ṭaġ
var Ol ṭaġuñ arası
ṭopṭolı ḥakīmler

30. **biri biri:**
Kısas 222
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
Birbiri.
meyecek olursavuz illü
iliñüze ṭaġılasız dedi
Ḫıżr eytdi Yā mālik uş
ḳarañulıġa giriseriz
ḳanḳı yaña gidecegümüz
bilmezüz Biri
birimüzden ay

31. **biri biri:**
Kısas 222
Satır: **42**
Kelime Tipi: **-**
Birbiri.
rılırsavuz nice idevüz
dedi Andan Ẕü'l-
ḳarneyn Ḫıżra bir
boncuḳ virdi ḳızıl Daḫı
bir rivāyetde bir gevher
virdi Eytdi Ḳaçan ki biri
biriñüzden ayrılasız
boncuġı

32. **biri biri:**
Kısas 227
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Birbiri.
şaġından girirdi şolından
çıḳardı Dembedem yil
doḳunurdı Tā ki yir
bunları
çürütmeye diyü Çünki
Allahuñ dilegi yirine
geldi Bir gün uyandılar
biri birine

33. **biri biri:***-n, -den*
Kısas 133
Satır: **20**
Kelime Tipi: **-**
Karşılıklı olarak biri ötekini, öteki de onu.
rin istediler Ḳaçan ki
gice olsa ikisi daḫı
gelürlerdi bir ṭaş dibinde
yaturlar
dı Biri birinden ḫaberi
yoġıdı Çünki Ḥaḳ
Taʿālānuñ emri yirine
geldi Ādem

34. **biri biri:***-le*
Kısas 142
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Karşılıklı olarak biri onu, öteki de onu.
dişisine ḳaṣd eyledi Biri
birile eylediler ol arada
ḳaldılar bir köy eylediler
Balıḳdan artuḳ nesne
yimezleridi ve ne kim
oġlan doġardı ḳara
olurdı yine biri birin

35. **biri biri:**
Kısas 181
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Birbirine, biri Kısasine.
Taʿālā biri birimüze
sabrıla buluşdura İlla bu
oġlanlar Yūsufıla savaş
idüp dut
dukların zindana koyup
āzād itdigin diyecek
Yaʿḳūb bildi ki ol
Yūsufdur

biri birine düş-:

1. **biri birine düş-:***-n, -e*
Kısas 152
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Aralarında anlaşmazlık çıkmak.
İbrāhīm şehrden çıḳdı
bularuñ arasından gitdi
ol ṭaġa geldi ki evvel
daḫı an
dayıdı Pes yidi yıl
tamām gezdi Atası ve
anası biri birine düşdiler
Anası Āzere

biribirile:

1. **biribirile:**
Kısas 124
Satır: **39**
Birbiriyle.
Māricedür Andan şoñra
anuñ adı daḫı Māricedür
Bunlar biribirile cimāʿ
ḳıldılar cān ṭoġdı cāndan
cin ṭoġdı Çünki ḳavm
üredi çoḳ oldı

birikdir-:

1. **birikdirdi:***-di*
Kısas 196
Satır: **30**
Toplayıp yığmak.
kim Mūsā kendüzin göre
Zīrā Ḥaḳ Taʿālā
tekebbürleri sevmez Pes
Ḥaḳ Taʿālā
ʿarş nūrıyla Mūsā nūrın
birikdirdi ṭaġa bıraḳdı
Çün Mūsā ṭaġa naẓar
itdi gördi

birin:

1. **birin:**
Kısas 132
Satır: **2**
Birini.
süleymāna degdi Yüzük
ḳıldı ve bir daḫı
Ḥācerü'l-esvedi çıḳardı
ve daḫı incir
yapraġını çıḳardı Geyik
yidi müşk oldı ve iki
yapraḳ Ḥavvā elinde
ḳaldı Birin

2. **birin:**
Kısas 132
Satır: **3**
Birini.
ḳurt yidi ebrişim oldı ve
birin öküz yidi ʿanber

oldı ve birin arı yidi bal
oldı Pes
Ādem Ḥavvā ṭāvūs ilan
Uçmaḳdan çıḳdılar
Ādem Ḥavvā ʿuryānıdı
Bir elin

3. **birin:**
Kısas 132
Satır: **3**
Birini.
ḳurt yidi ebrişim oldı ve
birin öküz yidi ʿanber
oldı ve birin arı yidi bal
oldı Pes
Ādem Ḥavvā ṭāvūs ilan
Uçmaḳdan çıḳdılar
Ādem Ḥavvā ʿuryānıdı
Bir elin

birinci:

1. **birinciler:**
Kısas 139
Satır: **14**
Bir sayısının, sıra sıfatı.
çünki anı gördi Nūḥa
eytdiler Sen ne kişisin ki
bizim Tañrılarımıza
bunuñ gibi keleci
ḳılursun Daḫı cāẕūlığıla
anları aşaġa alasın
Birinciler eytdiler

birine:

1. **birine:**
Kısas 132
Satır: **40**
Bir tanesi.
sin Biri benümçündür
Oldur kim ḫālişen
muḫliden baña ṭapasın
şirk getürme
yesin Biri daḫı oldur
kim senüñçündür
ḥasenāt ḳılasın Birine on
virem

birinüñ:

1. **birinüñ:**-*nüñ*
Kısas 142
Satır: **32**
Kelime Tipi: **-**
Bir tanesi.
mişidi Yāfeşüñ biş oġlı
varıdı Birinüñ adı
Cevher ve birinüñ adı
Nireş ve biri
nüñ adı Menāsıḥ ve biri
Besāf ve biri adı Sefūyil
Pes Cevherden Rūm oldı

birisi:

1. **birisi:**
Kısas 213
Satır: **22**
Birisi.
budın getirdiler
Süleymān anı gördi
güldi eytdi Bu çoḳ çeri
ki benümiledür bunı
ḳanḳı birisi yisün dedi
Ḳarınca eytdi Sen
azlığına baḳma
berekātına baḳ

2. **birisi:**
Kısas 187
Satır: **11**
Bir Kısasi.
iki kişi biri biriyile
urışur Birisi Beni
İsrāʿīlden birisi
ḳibṭilerden Ol ḳıbṭi Beni
İsrāʿīle güç eyler Mūsā
ilerü geldi eytdi Ḳoġıl
anı ki Beni İsrāʿīl
ḳavmıdur

3. **birisi:**
Kısas 121
Satır: **33**
Bir tanesi.
risi ādem ṣūretidür Birisi
öküz ṣūretidür anuñ
şefāʿatı ḥayvāndur Birisi
daḫı
yırtıcı geyik ve canavar
ṣūretidür anlara şefāʿatı
var Girisi daḫı kerkes

4. **birisi:**
Kısas 130
Satır: **29**
Bir tanesi.
birisi geldi naṣīḥat virdi
Eytdi İşbu aġacuñ
yimişinden yigil ki
Uçmaḳdan
çıḳmayasın ebed ḳalasın
Döndi Ḥavvā eytdi Ya
bunca zamāndur ki
bunda

5. **birisi:**
Kısas 149
Satır: **2**
Bir tanesi.
yurdı yidi yüz öküz
ḳurbān eylediler Yine
bir gün sarāy içinde
yürürken gördi
ki iki ḳuş havādan öñine
ḳondı Birisi eydür Vay
sañadur ki milküñ helāk

6. **birisi:**
Kısas 160
Satır: **7**
Bir tanesi.
üzerine üç gün geçdi
ʿAraplar kārıbānı geldi
ḳondılar Ol ḳavmüñ
birisi ṣu is
tedi Hācerile İsmāʿīl
ḳatına geldiler gördüler
ki bir ḳuyu var Eytdiler
Hey ne

7. **birisi:**
Kısas 164
Satır: **25**
Bir tanesi.
tevbe idelüm didiler …
Birisi eydür Dirile
ḳuyuya
bıraġalum bizden ḳardaş
öldürmek gelmesün
Eger öldürecek
olursanuz yavuz

8. **birisi:**
Kısas 170
Satır: **35**
Kelime Tipi: **-**
Bir tanesi.
risi muṭbıḫıyıdı Ḫışm
idüp zindāna ḳoymışıdı
Pes ol yiğitler Yūsufula
otur
dılar Yūsufʾuñ ʿaḳlın,
ṭāʾatın müselmānlıġın
görüp ʿacebledilerdi Daḫı
kendülerün

9. **birisi:**

Kısas 170

Satır: **34**

Bir tanesi.

oturdı … Ol vaḳtın ki
Yūsufı zindāna
getürdiler
Anuñıla iki yiğit bile
getürdiler idi Valid İbn
Reyyānnuñ birisi
saḳisiyidi ve bi

10. **birisi:**

Kısas 208

Satır: **25**

Bir tanesi.

key ʿāḳilidi Bir gün iki
kişi gelüp daʿvi itdiler
Birisi daʿvī itdi eytdi Yā
Dāvud benüm ekilmiş
taḫılum varıdı işbu kişi
geldi taḫuluma ḳoyun
şalıvirdi

11. **birisi:**

Kısas 226

Satır: **24**

Bir tanesi.

Ol ḳavm eytdiler Bize
melikimüz destūr
virmeyince müsülmān
olmazuz di
diler Bunlar duʿā ḳıldı ol
gelen kişiler helāk oldı
Birisi ḳurtılup melik
ḳatına

12. **birisi:**

Kısas 235

Satır: **37**

Bir tanesi.

legene ḳoyup yudılar
Birisi şu ḳoydı gine
yirine ḳodılar ḳarnumı
dikdiler ve
göñlümi ʿilmile
ṭoldurdılar mühürlediler
ḳodılar Daḫı bir ḳara
nesneyi göñlüm

13. **birisi:**

Kısas 170

Satır: **38**

Birisi, bir tanesi.

ḥikāyetlerin Yūsufa
ḫaber virdiler Üç
günden şoñra …
ol birisi eytdi Yā Yūsuf
ben düş gördüm ki üzüm
sıḳaram süci eylerem
didi

14. **birisi:**

Kısas 170

Satır: **39**

Birisi, bir tanesi.

Ol birisi eydür Ben daḫı
görürem başuma şufra
ile etmek ge
türürem Ḳuşlar gelürler
ol etmekden yirler …
Yaʿni ḫaber

15. **birisi:**

Kısas 240

Satır: **17**

Birisi, bir tanesi.

Biri … ve birisi bu idi
kim savaşdan her kim
yüz döndürür
ol erlik degildür daḫı
Tañrı ḫışmından emīn
olmaya Andan Resūl
ḫażreti ḥamle

16. **birisi:**

Kısas 121

Satır: **33**

Kelime Tipi: -

Bir tanesi.

risi ādem şūretidür Birisi
öküz şūretidür anuñ
şefāʿatı ḥayvāndur Birisi
daḫı
yırtıcı geyik ve canavar
şūretidür anlara şefāʿatı
var Girisi daḫı kerkes

17. **birisi:**

Kısas 121

Satır: **33**

Bir tanesi(melek yerine).

risi ādem şūretidür Birisi
öküz şūretidür anuñ
şefāʿatı ḥayvāndur Birisi
daḫı
yırtıcı geyik ve canavar
şūretidür anlara şefāʿatı
var Girisi daḫı kerkes

18. **birisi:**

Kısas 207

Satır: **35**

Bir tanesi(melek yerine).

Ol birisi eytdi Yā Dāvud
işbu benüm
ḳardaşumdur Bunuñ
ṭoḳsan ṭoḳuz ḳoyunı
vardur benüm bir
ḳoyunum vardur İmdi
bu baña güç ider

birḳaç:

1. **birkaç:**

Kısas 205

Satır: **36**

Birkaç.

her kim içmeye ol
benümdür İllā meger
kim bir avuç içeler Çün
Beni İsrāʿīl
ḳavmı cemʿ olup gitdiler
Birkaç gün şu
bulımadılar Nāgāh bir
ırmaġa erişdiler

2. **birkaç:**

Kısas 154

Satır: **41**

Birkaç, belgisiz sıfat.

Īmān getür yoḫsa ʿaẕāb
gelür İbrāhīm eytdi Ben
saña bir birkaç ʿaẕāb
ḳıldum
sen kendüzüñi andan
ḳurtarduñ ben senüñle
savaş ḳılmayam varam
Tañrıñıla

birle:

1. **birle:**

Kısas 160

Satır: **35**

İle, birlikte, berâber.

Andan şoñra İsmāʿīl
birle İsḥāḳ saḳlandı Pes
ḥaḳ Taʿālā buyurdı ki
Yā İbrāhīm
benüm içün bir ev yap
diyü buyurdı İbrāhīm
ʿAleyhi'ş-Selām Kaʿbe

2. **birle:**

Kısas 128

Satır: **27**
İle birlikte.
biri birine rāżı oldılar
Ferişteler anuñ üzerine
ṭanuḳ oldılar Īcāb ḳabūl
birle
Ḥavvāyı Ādeme nikāḥ
itdiler Cemiʿ ferişteler
Ādemle Ḥavvā üzere
şaçu

3. **birle:**
Kısas 167
Satır: **13**
İle birlikte.
birle ʿāşıḳ oldı Ol
sebebden anı ḫōş dutardı
dürlü ṭonlarıla bezeridi
Yūsuf anca
şanurdı kim Zelīḫā
Tañrıyıçün ḫōş dutardı
Dāyim Yūsufuñ işi
buyudı Elinde

4. **birle:**
Kısas 193
Satır: **8**
İle birlikte.
didi Çünki fırʿavn anı
işitdi eytdi Yā Hāmān
ben daḫı bilirem ne
kişidür İlla
ʿāṣāsı ejdehā olur İñen
heybetlü ḳorḳuludur
Beni tācum taḫtum birle
yutmağa

5. **birle:**
Kısas 193
Satır: **8**
İle birlikte.
didi Çünki fırʿavn anı
işitdi eytdi Yā Hāmān
ben daḫı bilirem ne
kişidür İlla
ʿāṣāsı ejdehā olur İñen
heybetlü ḳorḳuludur
Beni tācum taḫtum birle
yutmağa

6. **birle:**
Kısas 224
Satır: **15**
İle birlikte.
birle her birimüzi ġaflet
uyḳusından sen uyar
dedi Andan Ẕü'l-
ḳarneyn gine
maḳāmına geldi Adı
Demetü'l-celdāde idi
Vardı anda ʿibādete
meşġul oldı

7. **birle:**
Kısas 234
Satır: **3**
İle birlikte.
adlu bir kişi varıdı ol
zamānuñ meliki birle
ḳatı dōst olmışıdı Ol
melik dāyim
ʿĪsā ḳavmıyla cengi
iderdi ol ḳavmıla
çıkışımazdı Ol Yūnus
durdı melik ḳatına

8. **birle:**
Kısas 234
Satır: **41**
İle birlikte.
dedi Varḳa eytdi Var
deve birle oġluna ḳurʿa
bıraḳ didi Vardı
ʿAbdü'l-
muṭṭalib on deveyile
oġluna ḳurʿa bıraḳdı Ol
daḫı ʿAbdullaha düşdi tā
ki yüz

9. **birle:**
Kısas 237
Satır: **24**
İle birlikte.
seni Ḫadīceye muştıla
Ola ki seniñ deveñ
aşşısın saña baġışlaya
dedi Pes
Resūl deve birle geldi
Ḫadīce daḫı köşkinde
oturup baḳardı Pes
Cebrāʿīl geldi

10. **birle:**
Kısas 148
Satır: **8**
"İle" edatı.
öldürdi maġribden
maşrıḳa degin ḥükm
eyledi Dilediki kim yir
yüzinde bir
ʿacāyip bünyād ḳıla
Vezīrler ve begler birle
tanışdı eytdiler Ol işi
Tārūḫ bin

11. **birle:**
Kısas 161
Satır: **3**
"İle" edatı.
Hācer ve İsmāʿīl Sāre
birle görişdiler Andan
İbrāhīm Kaʿbeyi
yapmaġa ḳaşd
itdi eytdi İlāhi tūli ʿarżı
büyükligi ne ḳadar olsun
anı beyān ḳıl didi Ḥaḳ

birle-:
1. **birleyeler:**-*ye, -ler*
Kısas 125
Satır: **15**
(Allah için) Birliğini kabul etmek, şirk koşmamak.
birleyeler Pes Ḥaḳ
Taʿālā geldi ki yā yir sen
sākin ol ki gerek senden
bir ḫalḳ yaradam
Cinnīlerde bir anuñ ʿaḳl
virem daḫı benüm
ʿilmüm virem

birlig:
1. **birliğine:**-*i, -n, -e*
Kısas 175
Satır: **19**
Allah'ın birliği, vahdet.
ḳadīmde iḳrār eyledük
anuñ birliğine varlığına
Ḥāṣā anuñ kereminden
ki
ḳıyāmet güni Ṭamu
odından āẕād itmeye
Beşāret oldur ki yarın
ḳıyāmet güni

birü:
1. **birininüñ:**-*nüñ*
Kısas 135
Satır: **10**
Bir tanesi.
irkek bir dişi İrkek adını
ʿAbdullah virdi dişi
adını Emetullah virdi
Andan

şoñra gine ikiz oġlı oldı
Birinüñ adını ʿAbduʿr-
raḥman kodı ve birinüñ
adını

2. **birünüñ:**-*nüñ*
Kısas 138
Satır: **27**
Bir tanesi.
oġlanlarundan ne kim
yır yüzinde ḳalmışıdı
Birünüñ adı Muteveşlaḥ
idi Ol vardı
bir ʿavrat aldı Muteḥā
idi Andan bir oġlı doġdı
adı Yemlik idi iñen
ḳuvvetlü

3. **birümüzi:**-*müzi*
Kısas 180
Satır: **12**
Biri, birisi, herhangi biri.
ġuṣṣası vardur Kerem it
vir alalum gidelüm Eger
bunı daḫı işidürse
zaḥmeti daḫı
artar Bari gel bizden
birümüzi al sen ḳul idin
Hem andan biz daḫı
ḳuvvetlüyüz

biş:

1. **biş:**
Kısas 124
Satır: **27**
Beş.
den anuñ faẓlı artuḳdur
Zīre āẕīnenüñ biş ḥaşleti
vardur Evvel Ādem
Peyġamber ol günde
yaradıldı cān daḫı ol
günde geldi girü ol
günde ḳabż oldı

2. **biş:**
Kısas 130
Satır: **38**
Beş, sayı sıfatı.
ilerü geldi ol aġaca
şundı Ol aġacuñ
budaḳları çoġıdı Bir
budaġından yidi baş
üzdi Bir başını yidi bir
başını gizledi Biş başını
Ādeme götürdi Ol vaḳt

3. **biş:**
Kısas 131
Satır: **40**
Beş, sayı sıfatı.
kişi kim anuñ şerrinden
ḳorḳsa öldürmese
günāhkār olur Ḫaberde
gelmişdür ki
Ādem Uçmaḳdan biş
nesne aldı çıkdı Biri
Mūsānuñ ʿāṣāsı kim
mersin

4. **biş:**
Kısas 142
Satır: **31**
Beş, sayı sıfatı.
mişidi Yāfeṯüñ biş oġlı
varıdı Birinüñ adı
Cevher ve birinüñ adı
Nireş ve biri
nüñ adı Menāsıḥ ve biri
Besāf ve biri adı Sefūyil
Pes Cevherden Rūm oldı

5. **biş:**
Kısas 142
Satır: **34**
Beş, sayı sıfatı.
Nireşden Türk oldı ve
Menāşıḥdan ʿAcem oldı
Besāfdan Yeʿcūc ve
Meʿcūc
oldı Sefūyilden
İrmeniler oldı Ammā
Sāmdan daḫı biş oġlan
oldı Biri

6. **biş:**
Kısas 169
Satır: **29**
Beş, sayı sıfatı.
ʿālemlere fāş oldı Bir
gün biş ʿavrat durdılar
Zelīḫā ḳatına geldiler
aña tevbīḫ
itdiler Ne revāyıdı bir
ḳavlden ötürü kendüziñi
rüsvāy idesin didiler Pes
Zelīḫā

7. **biş:**
Kısas 199
Satır: **39**
Beş, sayı sıfatı.
ḳadar ki daʿvet itdi
dutmadılar Biş yıl
tamam daʿvet itdi hīç
kimse boyun vir
mediler Şuʿayb melül
oldı Cebraʾil geldi eytdi
Yā Şuʿayb Ḥaḳ Taʿālā
eydür

8. **biş:**
Kısas 150
Satır: **34**
Beş, sayı sıfatı.
Uçmaḳ suyıyla yudı bir
aḳ ṭon geydürdi ḳulaġına
beñledi gine anası eline
virdi
emzürdi Rivāyet şöyle
ḳılurlar ki İbrāhīm biş
barmaġından nesne
emerdi

9. **biş:**
Kısas 171
Satır: **40**
"Beş", sayı sıfatı.
eytdi Ḥaḳ Taʿālā diledi
kim Yaʿḳūb kendüden
artuġı seve Bunuñ üstine
yidi
yıl geçdi Zelīḫā dāyim
aġlardı günden güne
artardı ʿışḳı Ol biş ʿavrat
daḫı

10. **biş:**
Kısas 172
Satır: **35**
"Beş", sayı sıfatı.
sordı Anı kim besler
Eytdi Zelīḫā besler Biş
ʿavrat daḫı ḳulluḳ iderler
Melik eytdi Anı zindāna
Zelīḫādan ötürü mi
ḳoydılar Belī didiler
Melik

11. **biş:**
Kısas 173
Satır: **3**
"Beş", sayı sıfatı.

didiler Melik buyurdı ol
biş ʿavratı ḥāżır
getürdiler Zelīḫāyı bile
getürdiler
… Andan bir kişi gine
Yūsufa eytdi Ne dirsin

12. **biş:**
Kısas 173
Satır: **5**
"Beş", sayı sıfatı.
işde dükeli ḥāżır geldiler
Yūsuf eytdi Melik
sorsuñ ol biş ʿavrata kim
ne oldı
size ellerüñüzi kesdüñüz
didi … Melik ol
ʿavratlardan

13. **biş:**
Kısas 174
Satır: **38**
"Beş", sayı sıfatı.
nesne kalmadı hep
Yūsufuñ mülki oldı
Melik-i Reyyān
Yūsufila ḳavl idmişidi
kim
biş yıla degin ṣatılan
benüm olsun andan girü
ṣatılan senüñ olsun
demişidi Ol

14. **biş:**
Kısas 238
Satır: **42**
"Beş", sayı sıfatı.
Ḫadīce vardı Resūl
öñinde īmān getirdi
Evvel ʿavratlardan īmān
getiren Ḫadīce idi
Andan ṣonra Ḫadīce biş
yıl diri oldı öldi Andan
ṣoñra Resūl on üç yıl
Kaʿbede

biş yüz:

1. **biş yüz:**
Kısas 123
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
Beş yüz.
zunuñ arasında biş yüz
yıllıḳ yoldur Andan Ḥaḳ
Taʿālā emr ḳıldı ol öküz
ṭaşuñ
altına girdi Ol öküzüñ
adı Lūṣiyādur Andan ol
öküzüñ ayağı ṭurası yir
yoġıdı

2. **biş yüz:**
Kısas 128
Satır: **42**
Kelime Tipi: **-**
Beş yüz, sayı sıfatı.
emāneti ḳabūl itdi
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Yā Cebrāʿīl Rıżvāna eyt
ol at
ki uçmaḳ içinde
Ādemden öñdin anı biş
yüz yıl ilerü yaraddum
Kāfurdan

3. **biş yüz:**
Kısas 146
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Beş yüz, sayı sıfatı.
boynuna degin yidi yüz
arışıdı ve iki ayaġı
aralıġı biş yüz arışıdı Ol
deve
çaġırup eydürdi Lā ilāhe
illallah diridi Cebrāʿīl
eytdi Yā Ṣaliḥ ol
devenüñ

4. **biş yüz:**
Kısas 155
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Beş yüz, sayı sıfatı.
işitdiler biş yüz kişi
İbrāhīme īmān
getürmişleridi gine
Nemrūda döndiler
Andan İbrāhīm durdı
Nemrūd ḳatına geldi
eytdi Yā melʿuñ gel
Tañrıya īmān

bişen:

1. **bişen:**
Kısas 211
Satır: **40**
Pişen, pişmiş olan.
daḫı geleler yiyeler didi
Andan ol balıḳ baş
ḳaldırdı ol ṭaʿāmdan hep
yidi Ol
bişen ṭaʿāmları ḳabuyıla
ḳacaġıyıla hep yutdı
Çün Süleymān anı gördi
ḥayrān

bişir-:

1. **bişirdi:**
Kısas 159
Satır: **1**
Pişirmek.
bişirdi öñlerine getürdi
Yimediler ellerin
çekdiler durdılar Çün
İbrāhīm anlarūn
yimedügin gördi korḳdı
eytdi Benüm ṭaʿāmum
yimediler didi Cebrāʿīl
bildi

2. **bişirirlerdi:**
Kısas 171
Satır: **41**
Pişirmek.
Yūsufı sevmişleridi
dürlü dürlü ṭaʿāmlar
bişirirlerdi her birisi
viribirdi Yūsuf
ol ṭaʿāmlardan hīç
yimezdi zindān ḳavmına
üleşdürürdi Kendüsi
dāyim namāza

3. **bişire:**-*e*
Kısas 217
Satır: **21**
Pişirmek.
durdı ol balıġuñ ḳarnın
yardı bişire yiye Ol
yüzüḳ çıḳa geldi
Süleymān anı
görüp şāẕ oldı şükr ḳıldı
O yüzügi barmaġına
geçirdi Ḥaḳ Taʿālā
pādişāhlıġını

bisle-:

1. **bisledi:**-*di*
Kısas 187
Satır: **5**
Beslemek.
ravnuñ saḳalına yapışup
ḳoparmışdı Elḥāsıl fir
ʿavn Mūsāyı bisledi Ol

ḳadar
fir ʿavnıla seyrāna çıḳar
oldı ki dört yüz ḳul
bilesince seyrān iderdi
Muraṣṣa

2. **bisledi:**-*di*
Kısas 190
Satır: **38**
Beslemek.
Rabbi firʿavna arḳun
söyle dimekden ḥikmet
neyidi Eytdi Yā Mūsā
firʿavnuñ
senüñ üzerüñde ḥaḳḳı
çoḳdur Zīrā seni ol
bisledi Duz etmek ḥaḳḳı
vardur Sen

bismi'llah:

1. **bismi'llah:**
Kısas 213
Satır: **23**
Allah'ın adıyla.
dedi Çün Bismi'llah
deyip ṣundılar tamāmet
Süleymān leşkeri yediler
ṭoydılar
Tañrı faẓlıyla bir ẕerre
andan eksilmedi Çün
Süleymān anı gördi
secdeye vardı

2. **bismi'llah:**
Kısas 223
Satır: **13**
Allah'ın adıyla.
sürdi ol köşke geldi
Bismi'llah diyip içeri
girdi Gördi ki ol köşküñ
iki dīvārına
bir demirüñ iki ucunı
berkitmişler Bir ḳarlaġıç
ḳadar ḳara ḳuşuñ
burnunı ol de

bismillah:

1. **bismillahı:**
Kısas 216
Satır: **24**
Allah'ın adıyla.
Eytdi Baña biti
yazduġuñda bitide bir
ulu ād yazmışsın Ol ād
berekātında
īmāna geldüm Süleymān
eytdi Nice āddur Eytdi
Bismillahı bildüm ki

bişmiş:

1. **bişmiş:**
Kısas 197
Satır: **18**
Pişmiş.
Mūsā anı işitdi Şākirdi
varıdı aña Yūşāʿ bin
Nūn dirlerdi anı bile aldı
hem ulu
ḫālifesiydi Birez yimek
ve birez bişmiş balıḳ
aldılar gitdiler Deñiz
ḳenarına gel

2. **bişmiş:**
Kısas 233
Satır: **21**
Pişmiş.
anda ḥāżır illā ki
kendene yoġıdı sarmısaḳ
yoġıdı daḫı bir bişmiş
balıḳ yoġıdı
Her ki andan yidi rencü
varısa şifā buldı yoḳsul
ise bay oldı Her ṭañla
gelirdi gi

bit:

1. **bitmiş:**-*miş*
Kısas 128
Satır: **9**
Büyümek, yetişmek, ortaya çıkmak.
ḳoydılar Ādem gördi
kim aḳ üzüm bitmiş
Şundı aldı ol üzümden
yidi
Elḥamdülillahi didi Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi
kim Ya Ādem her yimek
şoñunda

2. **bit:**
Kısas 202
Satır: **30**
Bit, hayvan.
yandı dediler Eytdi
Tañrı virdi Tañrı aldı
Yidi günden şoñra anbar
du
tanlar geldiler eytdiler
Anbarlarına bit düşdi
hep yidi dediler Eyyūb
eytdi

3. **bitim:**-*im*
Kısas 214
Satır: **13**
Mektup.
ḳavm kāfirleridi güneşe
ṭaparlarıdı Süleymān
fikr itdi ki bitim açıp
oḳuyup sö
gerlerse benüm aduma
sögsünler diyü kendü
adın öñdin yazdı Ol
nāmeyi hüd

bit-:

1. **bitirme:**-*irme*
Kısas 226
Satır: **17**
Ortaya çıkmak, yetişmek.
Bulıda eytdiler Yāġmur
yaġdırma Yire eytdiler
Ot taḫıl bitirme dediler
Vardı
ḳızlıḳ oldı ol melik
buyurdı putları şaḥrāya
çıḳardılar dürlü dürlü
bizlerile be

2. **bitmiş:**-*miş*
Kısas 229
Satır: **17**
Ortaya çıkmak, yetişmek.
görür ki yirde bir aġaç
bitmiş budaḳları gökde
Ol aġacuñ üstinde bir
kişi örü
durur Bir balta elinde
çaġırur ki Baltayıla
aġacuñ özdegin uruñ ol
budaġındaġı

3. **bitdi:**-*di*
Kısas 134
Satır: **13**
Büyümek, yetişmek, ortaya çıkmak.
Şoldem bitdi başlandı
tamām oldı biçdi
Evvelki gün ekdi ikinci
gün şavurdı
üçüncü gün dögdi
dördünci gün ögütdi yidi

Kepeginden ol
buġdayuñ arpa

4. **bitdi:**-*di*
Kısas 134
Satır: **15**
Büyümek, yetişmek, ortaya çıkmak.
bitdi Öküz işedi noḫut
bitdi Öküz derledi
mercimek bitdi Andan
ṣoñra
Cebrāʿīl Ādeme
degirmen ögretdi
ögütdiler Allaha şükr
ḳıldılar Andañ ṣoñra

5. **bitdi:**-*di*
Kısas 134
Satır: **15**
Büyümek, yetişmek, ortaya çıkmak.
bitdi Öküz işedi noḫut
bitdi Öküz derledi
mercimek bitdi Andan
ṣoñra
Cebrāʿīl Ādeme
degirmen ögretdi
ögütdiler Allaha şükr
ḳıldılar Andañ ṣoñra

6. **bitdi:**-*di*
Kısas 134
Satır: **15**
Büyümek, yetişmek, ortaya çıkmak.
bitdi Öküz işedi noḫut
bitdi Öküz derledi
mercimek bitdi Andan
ṣoñra
Cebrāʿīl Ādeme
degirmen ögretdi
ögütdiler Allaha şükr
ḳıldılar Andañ ṣoñra

7. **bitmiş:**-*miş*
Kısas 138
Satır: **29**
Büyümek, yetişmek, ortaya çıkmak.
kişiyidi Şöyle kim bir
bitmiş aġacı yirinden
çeker ḳoparurdı Bir gün
durdı yiri
ne çıḳdı Giderken bir
görklü yüzlü ḫātun gördi
ḳoyun güder Vardı
Yemlik

8. **bitmez:**
Kısas 141
Satır: **25**
Büyümek, yetişmek, ortaya çıkmak.
berü gögercinüñ
ayaġında tüy bitmez zīrā
ol vaḳtden göyünmişdür
Anuñçün
şimdi ḫalḳ anı severler
Çünki Nūḥ gemiden
çıḳdı ḳavmini divşirdi
ʿāşūre bayra

9. **bitdi:**-*di*
Kısas 153
Satır: **32**
Büyümek, yetişmek, ortaya çıkmak.
od İbrāhīme bāġ buṣtān
oldı Uçmaḳdan bir taḫt
urıldı ol taḥt
yöresinde reyāhīn
yasemen bitdi çeşmeler
aḳdı Cebrāʿīl

10. **bitmesün:**
Kısas 159
Satır: **26**
Büyümek, yetişmek, ortaya çıkmak.
İbrāhīm anı işitdi Hāceri
İsmāʿīli aldı ki gide Sāre
eytdi Yā İbrāhīm bunları
şol yire ilet kim anda ot
taḫıl hiç bitmesün
ʿimāretlıḳ yir olmasın
didi Andan

11. **bitmez:**
Kısas 159
Satır: **33**
Büyümek, yetişmek, ortaya çıkmak.
bitmez ekin ekilmez didi
Çünki İbrāhīme ṣuṣuzlık
ġālib oldı eytdi Yā ana
ṣuṣadum Hācer eytdi
Nice ideyin atañ bizüm
ḥaḳḳımuzda ne itdi
Şöyle

12. **bitmeye:**
Kısas 172
Satır: **16**
Büyümek, yetişmek, ortaya çıkmak.
eytdi Yidi yıl taḫıl eyü
ola andan ṣoñra yidi yıl
daḫı ḳatı ḳızlıḳ ola taḫıl
her
giz bitmeye ʿālem ḳaḥṭ
ola Çünki sāḳī bu sözi
işitdi tīz geldi Melik'e
ḫaber virdi

13. **bitdi:**-*di*
Kısas 208
Satır: **12**
Büyümek, yetişmek, ortaya çıkmak.
peye çıḳdı üç kez āh itdi
Tañrı ḳorḳusından
başını secdeye ḳodı
aġladı Şol ḳadar
yatdı ki gözleri yaşından
otlar bitdi geldi başından
yuḳaru çıḳdı başı ot

14. **bitdi:**-*di*
Kısas 231
Satır: **18**
Büyümek, yetişmek, ortaya çıkmak.
… Pes ol ara bir ḫurma
aġacı dibiyidi bir
ḳurumış
aġaç idi derḫāl yeşerdi
salḳım ḫurmalar bitdi
Meryem ol aġacı dutdı
ʿĪsāyı

15. **biter:**-*er*
Kısas 159
Satır: **27**
Bitmek, yetişmek.
İbrāhīm bunları aldı
revān oldı Şol yire iletdi
kim anda ne ot biter ne
taḫıl biter
ne şu var Pes İbrāhīm
Hāceri İsmāʿīli anda
ḳodı kim şimdi ol arada
Kaʿbe evi

16. **biter:**-*er*
Kısas 159
Satır: **27**
Bitmek, yetişmek.
İbrāhīm bunları aldı
revān oldı Şol yire iletdi
kim anda ne ot biter ne
taḫıl biter
ne şu var Pes İbrāhīm
Hāceri İsmāʿīli anda
ḳodı kim şimdi ol arada
Kaʿbe evi

17. **biterdi:**-*er*, -*di*
Kısas 235
Satır: **30**
(Tohum için) Filizlenip topraktan dışarıya çıkmak, yeşermek, yetişmek, büyümek.
beni isteyicek olursa alıñ
baña geliñ dedi Ol gün
oġlanlarıla bile vardı
Her
ḳanda ki mübārek
ayaġın başardı ot biterdi
ol ḳoyunlar yirdi Bir
gün gine

18. **biter:**-*er*
Kısas 133
Satır: **38**
Hallolmak, çözüm bulmak.
Andan şoñra Cebrāʿīl od
getürdi ṭaşıla demür
içinde Andan Cebrāʿīl
eytdi Yā
Ādem senüñ işüñ bu
odıla biter daḫı bu
demirile Demüri ṭaşa
vurdı od çıḳdı

19. **biten:**-*en*
Kısas 172
Satır: **21**
Büyümek, yetişmek.
eytdi Bu yidi yıl kim
ucuzlıḳdur biten taḫılı
dökmedin başıla yığa
ḳoñ yıldan
yıla yiyecek dökesiz Tā
yidi yıla değin ve daḫı
her bir ṭaʿāmdan
anbarlar eyleñ ki

20. **biten:**-*en*
Kısas 208
Satır: **34**
Büyümek, yetişmek.
ol taḫıldan ḳalanın
ḳoyun ıssına vir Ol
ḳoyun ḥāsılın yisün taḫıl
yirine girü
biten toḫumca toḫum
eksün Andan gine ḥoyun
ıssına virsün Çün Dāvud
Sü

21. **bitmiş:**-*miş*
Kısas 208
Satır: **17**
Filizlenip topraktan dışarıya çıkmak, yeşermek, yetişmek, büyümek.
çıḳdı yöresinde bitmiş
otları hep yaḳdı …
Andan Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
geldi eytdi Yā Dāvud
Tañrı seni yarlıġadı dur

22. **bitmeye:**-*meye*
Kısas 240
Satır: **26**
Filizlenip topraktan dışarıya çıkmak, yeşermek, yetişmek, büyümek.
niçün şöyle idersin Eytdi
Ḳorḳaram ki bir ḳaṭre
ḳan yire dama tā
ḳıyamete
degin yirde ot bitmeye
didi Çün aṣḥāb anı
işitdiler Resūl ḳatına
cem ʿoldılar

23. **bitmiş:**
Kısas 153
Satır: **38**
Yetişmek, büyümek.
köşk yapdılar üstüne
çıḳup baḳdılar Gördüler
kim İbrāhīm bir ḥulle
geymiş taḫt
üzere oturur elinde
buñarlar aḳar ve
yöresinde dürlü çiçekler
bitmiş Çünki

24. **bitürmiş:**
Kısas 156
Satır: **9**
Ortaya çıkarmak, yetiştirmek, büyütmek.
sınan ḳanadın girü
bitürmiş Nemrūd daḫı
cān Cehenneme
ısmarladı Ol
siñekden ḳurtılan
kavmüñ kimisi geldi
Īmān getürdi kimisi
dağılup gitdiler

25. **bitdi:**-*di*
Kısas 228
Satır: **23**
Oluşmak, ortaya çıkmak.
süñükleri derildi et bitdi
canlandı durı geldi Çün
ʿÜzeyr anı gördi Eytdi
İlāhi
ol itdigim endīşeye
tevbe olsun dedi Durdı
evine geldi ḳapusın
ḳaḳdı oġlı

biti:

1. **biti:**
Kısas 147
Satır: **17**
Mektup, yazı.
biri birile ceng eylediler
Pes Hāż ġālib oldı Yāfeṣ
oġlanları Kenʿāna biti
viri
bidiler andan yardım
dilediler Kenʿān cevāb
yazdı ki Ben size yardım
ide

2. **biti:**
Kısas 147
Satır: **19**
Mektup, yazı.
yin şol şartıla ki ḳızım
alasın Pes biti cevābı
gelicek bildi gine biti
viribidi ki
sen pādişāḥ degülsin bir
avcı kişisin senüñ ḳızuñ
baña gerekmez Çün
ḫaber

3. **biti:**

Kısas 147

Satır: **19**

Mektup, yazı.

yin şol şartıla ki ḳızım
alasın Pes biti cevābı
gelicek bildi gine biti
viribidi ki
sen pādişāḥ degülsin bir
avcı kişisin senüñ ḳızuñ
baña gerekmez Çün
ḫaber

4. **biti:**

Kısas 214

Satır: **3**

Mektup, yazı.

leyin dirseñ bir biti yaz
hüdhüde vir varsuñ anı
dine daʿvet itsün Eger
mü
sülmān olursa ḫōd oldı
Eger olmazısa leşkeriñle
bile var ḳamusın ḳahr
eyle

5. **biti:**

Kısas 214

Satır: **5**

Mektup, yazı.

dedi Süleymān eytdi
İmdi bir heybetlü biti
yaz Āṣaf eytdi Ben
Tevrītde bir
ulu ad buldum anı
yazayın dedi Süleymān
eytdi Yaz göreyin dedi
Andan

6. **biti:**

Kısas 214

Satır: **9**

Mektup, yazı.

Belḳıssın Eşitdüm ki
güneşe ṭaparmışsın İmdi
saña biti degicek
müsülmān ola
sın Tañrıyı bir bilesin
beni Ḥaḳ peyġamber
bilesin dedi Nāmeyi
yazdı hüd

7. **biti:**

Kısas 214

Satır: **41**

Mektup, yazı.

ḫōş idevüz didiler Pes
Belḳıs biti cevābın yazdı
eytdi Her ne kim
nāmede
vardur oḳudum Uş
ḫażretüñe kişi veribidüm
Teberrikler tuḥfeler
ḳabūl idesiz Biñ

8. **bitide:**-*de*

Kısas 214

Satır: **35**

Mektup, yazı.

ulu ād var anuñ ilçisi
ḳuşdur Bitide yazılanı
anlara dedi eytdi İy
vezīrler fikr
idüñ sizüñ ʿaḳluñuz
benümden artuḳdur dedi
Ol ulular eytdiler Biz
māl

9. **biti:**

Kısas 216

Satır: **23**

Mektup, yazı.

Eytdi Baña biti
yazduġuñda bitide bir
ulu ād yazmışsın Ol ād
berekātında
īmāna geldüm Süleymān
eytdi Nice āddur Eytdi
Bismillahı bildüm ki

10. **bitide:**-*de*

Kısas 216

Satır: **23**

Mektup, yazı.

Eytdi Baña biti
yazduġuñda bitide bir
ulu ād yazmışsın Ol ād
berekātında
īmāna geldüm Süleymān
eytdi Nice āddur Eytdi
Bismillahı bildüm ki

11. **biti:**

Kısas 242

Satır: **27**

Mektup, yazı.

Resūl ḫażreti Mekkeyi
aldı buyurdı üç biti
yazdılar Birin Ḳayşer-i
Rūmiye ve
birin Ḥabeş melīkine
birin Mışr melīkine
viribidi Çün biti ḳaysere
geldi açdı

12. **biti:**

Kısas 242

Satır: **28**

Mektup, yazı.

Resūl ḫażreti Mekkeyi
aldı buyurdı üç biti
yazdılar Birin Ḳayşer-i
Rūmiye ve
birin Ḥabeş melīkine
birin Mışr melīkine
viribidi Çün biti ḳaysere
geldi açdı

13. **biti:**

Kısas 242

Satır: **34**

Mektup, yazı.

aña mutābaʿat itmeziz
Ḥaḳ Taʿālā anı ʿazīz
yaratmışdur didiler Gine
Resūla
cevāb yazdılar Ol biti ki
Mışr melikine geldi ol
daḫı açdı oḳudı
ḳażiyyeyi bildi

14. **biti:**

Kısas 242

Satır: **36**

Mektup, yazı.

Derḥāl Mışr melīki
müsülmān oldı Resūla
armaġan bıraḳdılar
ḳaravaş vi
ribidi Bir biti melik-i
Necāşiye geldi Ol daḫı
açdı oḳudı ḥāli bildi
Yoḳ evet di

15. **biti:**

Kısas 242

Satır: **39**

Mektup, yazı.

didi Çün ol biti Resūla
geldi Resūl daḫı Caʿfer
Ṭayyārı aña viribidi Anı
kāferler ṭuydılar eytdiler
Geliñ Melik-i Necāşiye

varalum tuḥfeler
iledelüm

16. **bitiyi:**-*y, -i*
Kısas 243
Satır: **4**
Mektup, yazı.
sizi daḫı azdura Zinhār
varıcaḳ dut anı bize
viribi Tā ki biz daḫı
oḥumuzı an
lardan alavuz Ol bitiyi
ʿAmru bin ʿĀṣa virdiler
aldı gitdi Üç aydan
ṣoñra

17. **biti:**-*i*
Kısas 229
Satır: **3**
Kitap, mektup.
çek eydirin Anası eytdi
Yā oġul gel baña bir biti
vir neñ eksile didi Vardı
Puḫte'n-naṣr aña bir
nişān virdi Dāniyāl eytdi
Sen pādişāh olıcaḳ ḳatı
ġalabalıḳ

18. **bitisin:**-*sin*
Kısas 229
Satır: **1**
Mektup, kitap.
sarsın dünyāyı tamāmet
devşiresin sen baña
emañ bitisin virdirin
Puḫte'n-naṣr
eytdi Sen bu kez benüm
saḳaluma mı gülersin
dedi Dāniyāl eytdi Yoḳ
gir

19. **bitisin:**-*sin*
Kısas 243
Satır: **5**
Mektup.
melik Necāşiye geldi
bitisin virdi Çün melik
bitiyi açdı oḳudı eytdi
Ol di
digüñüz kişi daḫı bize
gelmedi gelicek görevüz
didi Bir ḳaç günden
ṣoñra Caʿfere

20. **bitiyi:**-*yi*
Kısas 243
Satır: **5**
Mektup.
melik Necāşiye geldi
bitisin virdi Çün melik
bitiyi açdı oḳudı eytdi
Ol di
digüñüz kişi daḫı bize
gelmedi gelicek görevüz
didi Bir ḳaç günden
ṣoñra Caʿfere

bitir-:

1. **bitirdi:**-*di*
Kısas 230
Satır: **38**
Bitirmek, tamamlamak.
şöyledür kim Çün
Meryem ḳavmı
arasından çıḳdı bir
ḫalvet yire vardı Diledi
ki
başın yuya ṭonın yuya
Çün işin bitirdi başın
ṭaradı gine ṭonın geydi
Gördi ki

bitür-:

1. **bitür-:**
Kısas 201
Satır: **34**
Kelime Tipi: **-**
Tükenmek, sona ermek.
mışıdı Açlıḳdan gevdesi
daḫı çamçaġa etidi Ḥaḳ
Taʿālā derḥāl ḳabak
aġacın bi
türdi yapraḳlandı Yūnus
ḳırḳ gün ol yapraḳ
gölgesinde yatdı ol yaş
ḳabaḳdan

biz:

1. **bizeler:**-*ler*
Kısas 147
Satır: **23**
Birinci çokluk şahıs zamiri, biz.
Yāfeş oġlanlarınuñ
ulusıdur sen Ġūşi
oġlısın Anlar senden
bizeler Kenʿān
anuñ sözine ḳakıdı durdı
ḳardaşınuñ ayaġına
yapışdı taḫtdan aşaġa
bıraḳdı Tā

2. **bizde:**-*de*
Kısas 136
Satır: **26**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri.
Uçmaḳdan bir tābūt
viribidi Ādem ol tābūtı
açdı baḳdı gördi ne kim
cihānda
peyġamber ve evliyā
gelecekdür gördi ve
firʿavnlaruñ ol bizde
ṣūretleri yazılmış

3. **biz:**
Kısas 159
Satır: **4**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri.
kim İbrāhīm ḳorḳdı
Eytdi … Yaʿni ḳorḳma
yā
İbrāhīm biz saña oġul
muştılayı geldük
feriştelerüz İbrāhīm
eytdi Kimden

4. **bizi:**-*i*
Kısas 199
Satır: **38**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri.
menʿ ide anı bize
gerekmez Biz varavuz
bir Tañrı bulavuz kim
biz ne işlersevüz
bizi menʿ idmeye didiler
Çün kāfir oldılar azdılar
puta ṭapdılar Şuʿayb ne

5. **bizi:**-*i*
Kısas 214
Satır: **40**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri.
gerek anı vilāyete
götürmek olmaz Çünki
ol bunda gele şehri ala
ili ḫarāb ide
hem bizi daḫı üşendüre
Yigrek oldur kim aña

teberrükler veribiyevüz
göñlin

6. **bizi:**-*i*
Kısas 227
Satır: **11**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri.
Onlar eytdiler Bizi
yaradanı isteyü gideriz
didiler Çoban eytdi Ben
daḫı size
yoldaş bile giderin didi
Ol ḳoyunı yirinde ḳodı
anlara uydı bile gitdi
Çobana

7. **bizüm:**-*üm*
Kısas 138
Satır: **23**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri.
bizüm yārenlerümüz
varıdı kuş gibi ʿarş
altında uçarduk Gine biz
anlara gide
rüz didiler İdrīs eytdi
İlāhi gine bunları
maḳāmına ilet ben bile
didi Andan Ḥaḳ

8. **bizden:**-*den*
Kısas 139
Satır: **38**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri.
işi itdiler Ol pādişāhları
daḫı öldi ve bir oġlı
anuñ yirine melik olı
Durdı Nūḥ
ana daḫı vardı daʿvet
ḳıldı Eytdiler Yā cāẕū
ve yā sāhir bizden ne
istesin biz

9. **bizüm:**-*üm*
Kısas 139
Satır: **43**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri.
Mādem ki bizüm
aramuzdasın tā ki biñ
yıla degin ve bir
rivāyetde ṭoḳuz yüz elli

10. **bizüm:**-*üm*
Kısas 143
Satır: **42**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri.
Eytdiler İlāhi biz bilürüz
ki ʿĀd ḳavmin helāk
ḳılısarsın İmdi biz
bulardan de
gülüz bizüm ḥācetümüzi
ḳabūl ḳıl Pes bir āvāz
işitdiler kim Ḥācetüñüz
revā

11. **bizüm:**-*üm*
Kısas 154
Satır: **10**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri.
olmak revā degül bu
halāyıḳ ne diyeler
Bilmiş olasın ki İbrāhim
cāzūdur Ata
ḳardaşı dimedi mi kim
aña od kār itmez Zīre
kim Bizüm dedemüz
oda

12. **bizüm:**-*üm*
Kısas 154
Satır: **11**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri.
ṭaparlarıdı ve hem
bizüm aşlumuzı od
göyündürmez Uş
İbrāhīmi daḫı anuñçün
göyündürmedi Çün
Nemrūd anı işitdi eytdi
Anı helāḳ itmek gerek
yoḳsa

13. **bizüm:**-*üm*
Kısas 154
Satır: **20**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri.
Hāzaruñ şaḳalına
bıraḳdı fi'l-hāl şaḳalı
yandı Hay hay diyince
kaftanın dutdı ve
başın dutdı bir kezden
oda yandı eytdiler
Bizüm aşlımuz od
göyündürmez di

14. **bizüm:**-*üm*
Kısas 156
Satır: **20**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri.
görmeyince bac almazuz
Pes şanduġı açup Sāreyi
gördiler gözleri ḳamaşdı
Zīrā ki Ḥavvādan şoñra
Sāre gibi ḫub gelmedi
Eytdiler Bizüm
pādişāhumuz

15. **bizden:**-*den*
Kısas 158
Satır: **14**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri.
geldi eytdi Ḥaḳ Taʿālā
saña selām ider Ḳurbān
it didigümüzden maḳṣūd
budur kim İsmāʿīlüñ
bizden yaña sevgüsin
daḫı ol kişinüñ kim
alnında benüm

16. **bizden:**-*den*
Kısas 160
Satır: **41**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri.
Tāʿālā bizden İsmāʿīli
yigledi Kaʿbeyi
paymaġa anuñ ḳatında
buyurdı dur

17. **biz:**
Kısas 138
Satır: **23**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.
bizüm yārenlerümüz
varıdı kuş gibi ʿarş
altında uçarduḳ Gine biz
anlara gide
rüz didiler İdrīs eytdi
İlāhi gine bunları
maḳāmına ilet ben bile
didi Andan Ḥaḳ

18. **biz:**
Kısas 139
Satır: **38**

"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.
işi itdiler Ol pādişāhları daḫı öldi ve bir oġlı anuñ yirine melik olı Durdı Nūḥ
ana daḫı vardı daʿvet ḳıldı Eytdiler Yā cāẕū ve yā sāhir bizden ne istesin biz

19. **biz:**
Kısas 140
Satır: **17**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.
Kāfirler geldiler Nūḥı masḫaraya dutdılar eydürleridi Yā Nūḥ biz içmege şu bu lamazız sen bu gemiyi ḳanda iledürsin Nūḥ eytdi …

20. **biz:**
Kısas 143
Satır: **41**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.
Eytdiler İlāhi biz bilürüz ki ʿĀd ḳavmin helāk ḳılısarsın İmdi biz bulardan de
gülüz bizüm ḥācetümüzi ḳabūl ḳıl Pes bir āvāz işitdiler kim Ḥācetüñüz revā

21. **biz:**
Kısas 143
Satır: **41**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.
Eytdiler İlāhi biz bilürüz ki ʿĀd ḳavmin helāk ḳılısarsın İmdi biz bulardan de
gülüz bizüm ḥācetümüzi ḳabūl ḳıl Pes bir āvāz işitdiler kim Ḥācetüñüz revā

22. **biz:**
Kısas 151
Satır: **21**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.
eytdi Biz ol oġlanı öldürmedük uş bunuñ gibi sözler söyler Pes durdı Āzer
İbrāhīm ḳatına geldi oturdı eytdi İy oġul işbunuñ gibi söz söylermişsin

23. **biz:**
Kısas 153
Satır: **12**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.
Eytdiler Sen bilmez misin ki bunlar söylemez …
Pes döndiler kendü kendilerine eytdiler Biz kendü nefsümüze güç idenlerden

24. **biz:**
Kısas 156
Satır: **43**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.
nāme yazdı Dimişdi kim Biz dünyāya belāyiçün geldik Dedemüzi oda atdılar

25. **bizüm:**-*üm*
Kısas 166
Satır: **18**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.
gördi pādişāhlıḳ diledi Ḥaḳ Taʿālā anı ḳullıġa bıraḳdı Tā bileler ki ḳul pādişāhlıḳ istemek eyü degüldür daḫı bir sebeb oldur Bir gün Yūsuf eytdi Bizüm

26. **biz:**
Kısas 172
Satır: **6**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.
şirdi eytdi İşbu resme düş gördüm gelüñ bu düşümi baña taʿbīr eylen dedi
Ol vezīrler eytdiler Yā mālik bu düş bize yüze gülmekdür Biz yüze gülmeği ne

27. **bizde:**-*de*
Kısas 174
Satır: **41**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.
mediler Mışr ḳavmı danışdılar kim bizde ayruḳ nesne ḳalmadı ki virevüz
buġday alavuz Meger Yūsuf bizi evimüzle oğlumuzla ḳızımuzla şatun ala

28. **biz:**
Kısas 175
Satır: **29**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi ki Yā Yūsuf biz senüñ ṣūretüñ bunlara niʿmet virdük
Yüzüñden niḳābuñı götürgil bunlara cemāliñi göstergil Açlıḳları ṭoysun ḳarınları

29. **biz:**
Kısas 177
Satır: **30**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.
belki benüm keremümdür Nitekim müʿminlere bildire ki sizüñ ʿamelüñüz baña lāyıḳ degildür Biz daḫı virdigümüz niʿmet ʿamelüñüzden ötürü degüldür belki

30. **biz:**
Kısas 182
Satır: **26**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.

günahlara biz uşda iḳrār
ideriz hem ümīẕ daḫı
dutarız senüñ
raḥmetüñden dü
günahlardan Müʿminler
eydeler İy pādişāh biz
biliriz çoḳ günah itdük
Veli ol

31. **biz:**
Kısas 183
Satır: **32**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.
atına bindi yüridiler
Yaʿḳūb ḳanḳı nayibi
görse Yūsuf bu mıdur
dirdi Eytdürlerdi
Biz Yūsufuñ ḳulıyuz
dirleridi Andan şoñra
Yūsufuñ ʿalemi göründi
Çadır al

32. **biz:**
Kısas 187
Satır: **29**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.
eydür Siz neye
suvarmazsız Bunlar
eytdiler Biz ḳuyudan şu
çekemeziz
Daḫı bir rivayet de
budur ki ol ḳuyu
aġzınuñ bir ḳapaġı
varıdı anı ḳırḳ kişi gö

33. **bizüm:**-*üm*
Kısas 188
Satır: **14**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.
Ol ḳızlaruñ birisi eydür
Baba nola bu kişiyi
çobanlığa dutasın bu kişi
ġarībdür hem daḫı
bizüm kimsemüz yoḳdur
ḳoyunumuz güdsün
Daḫı emānete

34. **biz:**
Kısas 195
Satır: **25**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.
reninde yazılmış ki Sen
şehvet odıyla baḳduñ biz
edeb oḳıyla vurduḳ Eger
göñül göziyle baḳarsañ
ayrılmaḳ oḳıyla ururuz
didiler Pes imdi Mūsā
bir gözile

35. **bizüm:**-*üm*
Kısas 198
Satır: **39**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.
irteye degin tāʿat iderdi
Ḫaberde şöyle
gelmişdür kim bizüm
peyġamberimüz
eytdi İy kāşke benüm
ümmetüm de anuñ gibi
bir ġāzī olayıdı ki biñ ay
oruç

36. **biz:**
Kısas 199
Satır: **12**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.
şıdılar Yūşaʿ eytdi Yā
Beni İsrāʿīl ḳavmı gelin
ṭoġrı söylen kim günāh
itmiş
ādem vardur biz günāh
ucından şınduḳ didi Pes
vardılar istediler ol
günāh

37. **biz:**
Kısas 199
Satır: **37**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.
menʿ ide anı bize
gerekmez Biz varavuz
bir Tañrı bulavuz kim
biz ne işlersevüz
bizi menʿ idmeye didiler
Çün kāfir oldılar azdılar
puta ṭapdılar Şuʿayb ne

38. **bizüm:**-*üm*
Kısas 199
Satır: **32**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.
Yemenîler lüġātında
ḳoñşıya da dirler Ḳatāda
eytdi Anuñçün aḫı dedi
kim
kāfirlerüñ göñli ḫōş ola
Nitekim bizüm
Peyġamberümüz didi …

39. **biz:**
Kısas 202
Satır: **2**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.
ḳıldı ol aẕābı götürdi …
Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yūnus
ḳavmı īmān getürdüler
biz daḫı ʿaẕābı anlardan
götürdük

40. **bizüm:**-*üm*
Kısas 203
Satır: **7**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.
bir köye daḫı gitdiler
Raḥime ağladı zārılıḳ
itdi eytdi Ḳanı bizüm ol
yirde
ʿazīz olduġumuz Şimdi
gör nice ḥōr u ẕelīl
olduḳ Ol köy ḳavmı
daḫı Eyyūbı

41. **biz:**
Kısas 204
Satır: **23**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.
Yā Dāvud biz seni yir
yüzine ḫalīfe ḳılduḳ
ādemīler arasında
ḥükm eyle ḥaḳı ḥaḳa sor
hevāña mutābaʿat itme
Çün Dāvud büyüdi

42. **bizim:**-*im*
Kısas 204
Satır: **30**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.
varsalar uġraşdıkları
çeriyi şırlardı Nitekim
buyurur …
Beni İsrāʿīl ḳavmına bir

tābūt virdik ki içinde
bizim ḳudretümüz
vardur

43. **biz:**
Kısas 211
Satır: **5**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.
ḳaldılar Biz gine
sözümüze gelelüm
Andan Süleymānuñ
ḳarşusına dört biñ saf
ādem dururlardı Anlaruñ
ardında dört biñ saf
dīvler periler dururdı
Öyle vaḳtı

44. **biz:**
Kısas 214
Satır: **36**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.
ulu ād var anuñ ilçisi
ḳuşdur Bitide yazılanı
anlara dedi eytdi İy
vezīrler fikr
idüñ sizüñ ʿaḳluñuz
benümden artuḳdur dedi
Ol ulular eytdiler Biz
māl

45. **biz:**
Kısas 214
Satır: **37**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.
çoḳdur ceng āleti çoḳdur
Hem ḳavmümüz daḫı
bize doġrıdur Biz seniñ
emrüñe
mutīʿuz Sen ne dirseñ
biz anı ideriz Belḳıs
eytdi Ol meliküñ didigin
dutmaḳ

46. **biz:**
Kısas 214
Satır: **38**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.
çoḳdur ceng āleti çoḳdur
Hem ḳavmümüz daḫı
bize doġrıdur Biz seniñ
emrüñe
mutīʿuz Sen ne dirseñ
biz anı ideriz Belḳıs
eytdi Ol meliküñ didigin
dutmaḳ

47. **biz:**
Kısas 215
Satır: **7**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.
utandılar eytdiler Biz
bunı aña ne yüzile
iledelüm didiler Deñize
şu ge
türmiş gibi olduḳ dediler
Pes gördiler ki
Süleymān dört kerpiç
yirini açuḳ

48. **biz:**
Kısas 215
Satır: **39**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.
On iki biñ şubaşısı
varıdı Her şubaşı
ḥükminde on biñ kişi
binerdi Biz gine
Belḳıs sözine gelelüm
Çün Belḳıs bir menzil
gitdi Süleymān bu
yañadan

49. **bizde:**-*de*
Kısas 215
Satır: **10**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.
ḳodurmış
Utandıḳlarından ol dört
kerpüci ol açuḳ yire
ḳodılar gitdiler hem eyt
diler Mebādā Süleymān
ḳulları bu kerpiçleri
bizde göreler eydeler
Bunı

50. **biz:**
Kısas 221
Satır: **4**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.
Daḫı bir niçeler
Sikender dirler … Ḥaḳ
Taʿālā buyurur
kim Biz Ẕü'l-ḳarneyni
yir yüzinde yol virdük
ḳanda ki diledi vardı Ol
yir kim

51. **biz:**
Kısas 222
Satır: **38**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.
Kendüsi dört biñ kişiyile
ardınca yürürdi Giri
ḳalanın ol ḳarañulıḳ
ucında
ḳodılar eytdiler Yā
ḳavm bunda duruñ aña
dek biz bunda gelevüz
Gel

52. **biz:**
Kısas 230
Satır: **31**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.
düşde gördüm ki İy
ḫātūn ġuṣṣa yime sen
anı mescide viribi biz
anı ḳabūl ey
ledük Vardı Zekeriyyā
aña kefīl oldı eytdi Getir
anı benüm ḳatumda ḳo
dedi

53. **biz:**
Kısas 232
Satır: **17**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.
ḫaber virdi kim Biz
Meryemi ʿĪsāyı ḫalḳ
içinde mesel itdük
Çünki ʿĪsā ulaldı bü
yüdi vardı Meryem
ʿĪsāyı mektebe virdi
Muʿallime ışmarladı ki
ʿilm örgede

54. **biz:**
Kısas 235
Satır: **11**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.
yuyam bir ün işitdim ki
Biz anı cihāna yuyup
gönderüp dururuz

Andan yidi gün
geçdi anası daḫı öldi
Muḥammed yetīm ḳaldı
ʿArabda bir ḳāʿide varıdı
her

55. **biz:**
Kısas 237
Satır: **11**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.
eytdi Yā Ḫadīce sen
bilürsin kim biz
Muḥammedi nice
severüz Bilirsin kim ne
ḳadar Muḥammed
benümile sefere bile
varup durur İmdi gel
buña birez sermāye

56. **bizüm:**-*üm*
Kısas 241
Satır: **5**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.
Bizüm vilāyetümüzde
şöyle iderler Resūl anı
işidüp ḳatı maşlaḥat
gördi
Resūl buyurdı ḳazmaġa
başladılar Nāgāh
ḳazarken bir ṭaş çıḳdı
Nice ki dü

57. **bizim:**-*im*
Kısas 242
Satır: **10**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.
idi Daḫı bir kaç kişi
Beni Ḫuzāʿdan Resūl
ḳatına geldiler eytdiler
İşde Benū
Bekri ḳavlin şıdı bizim
ḳavımdan bir kaç kişi
depelediler …

58. **bizi:**-*i*
Kısas 156
Satır: **6**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.
ḳaldılar Nemrūduñ bir
inaḳ ḳulı varıdı Aña
eytdiler Bu kez nevbet
saña degi
cek ḳatı durġıl beynisini
ṭaġıtġıl bizi bunuñ
elinden ḳurtarġıl diyüp
bu ittifāḳıla

59. **bizi:**-*i*
Kısas 157
Satır: **11**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.
Hācere geldi eytdi Bir
dōst bizi bu gün
ḳonuḳluġa ḳıgırdı sözin
şımaḳ olmaz
Pes İsmāīlüñ başını yu
ṭonın geydür alayın bile
gideyin didi Hācer durdı

60. **biz:**
Kısas 126
Satır: **26**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(melekler).
geñezdür Ol ferişte eytdi
Bu ādem sizüñ
üzeriñüzde olursa
neyleyesin Bun
lar eytdiler Biz Allāha
muṭīʿuz ʿāṣi olmazız
didiler İblīs eytdi Ḥaḳ
Taʿālā

61. **biz:**
Kısas 163
Satır: **2**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(melekler).
senüñ ḳızlaruñı niderüz
bize oġlanları gerek Ne
ḳadar ki itdi rāżı olmadı
lar Pes Lūṭ aġlamaġa
başladı Cebrāʿīl eytdi …
Biz ferişteler üz saña

62. **bizüm:**-*üm*
Kısas 128
Satır: **3**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(melekler).
dükelisin bunuñ ʿışḳına
yaratdum Ferişteler
eytdiler İlāhi bizüm ne
ʿilmümüz
var ki senüñ ʿilmüñ
ḳatında ʿalim ḥekimsin
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Yā

63. **bize:**-*e*
Kısas 131
Satır: **11**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(gök ehli).
bize ḳonşılıġın
gerekmez didiler Pes
Ādem ḳaçdı ḫurma
aġacı dibinde oturdı
eglendi Eydürdi kim
Elāmān elāmān yā
Raḥman diridi Diledi
kim saçıla gev

64. **biz:**
Kısas 132
Satır: **15**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(Hārūt ve Mārūt).
diler ki Biz günāh
işledük ḫaṭa ḳıldüḳ İmdi
senüñ duʿañ
müstecābdur Ne ola
eger bizimçün bir duʿā
ḳılsañ İdrīs peyġamber
eytdi Siz ʿāṣī oldunuz
size

65. **bize:**-*e*
Kısas 135
Satır: **1**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(Hz. Adem ve Hz. Havva).
gine ḥāmile oldı üçünci
kez Ādemile Ḥavvā
eytdiler İlāhi eger bize
şaġ selāmet
oġlan virürseñ
şākirlerden olavuz İkisi
duā ḳıldılar Bir gün İblīs
geldi

66. **bizümle:**-*üm, -le, -*
Kısas 135
Satır: **6**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(Hz. Adem ve Hz. Havva).
uyarsın İblīsle ortaḳ olan
yaşamaz Andan

Ādemile Ḥavvā feryād eylediler
Eytdi İlāhi İblīsüñ bizümle ne işi vardur Ol oġlan gine öldi dördünci kez

67. **bizi:**-*i*
Kısas 135
Satır: **7**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(Hz. Adem ve Hz Havva).
gine ḥāmile oldı
Ādemile Ḥavvā eytdiler
Bizi oġuldan ḳızdan maḥrūm mı
ḳılursın Andan Ādem ve
Ḥavvā nāliş itdiler
Ḥavvānuñ iki oġlanı oldı bir

68. **biz:**
Kısas 164
Satır: **2**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri. || Allah.
bidi eytdi Bu ḳıṣṣalaruñ
görklüleridür …
Yaʿni yā Muḥammed
biz saña ḥikāyet eyledük
ḳıṣṣalaruñ evüsin
gökcegin

69. **biz:**
Kısas 186
Satır: **9**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri. || Allah.
yād ḳıldı … Biz anı ṣaġ
selamet saña de
girevüz hem daḫı
peygamber ḳılavuz
Çünki anası anı işitdi
durı geldi emzürdi

70. **biz:**
Kısas 164
Satır: **30**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri || Hz.Yakup'un oğulları.
zimile Yūsufı ḳo gelsün
teferrüc eylesün Ataları
destūr virmedi Vardılar
Yūsufa eytdiler Biz bu
gün teferrüce giderüz bir
gel aḫı ḳoyun ḳuzı ṣaḥra
te

71. **biz:**
Kısas 164
Satır: **39**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri || Hz.Yakup'un oğulları.
eger Yūsufı ḳurd yiyirse
biz bu ḳuvvetile
yavuzlardan olavuz
ḳatuñda Andan ṣoñra
Yaʿḳūb Yūsufa destūr
virdi eytdi Yā Yūsuf gel
bir seni ḳoçayım
yiyleyeyim

72. **biz:**
Kısas 165
Satır: **8**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri || Hz.Yakup'un oğulları.
secde iderler didüñ
Yaʿni dilersin ki bizden
sevgülü olasın Atamuza
uşda ḳurd
yidi dirüz Biz seni şimdi
öldürürüz didiler Çünki
bu sözi Yūsuf işitdi fi'l-ḥāl

73. **biz:**
Kısas 165
Satır: **17**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri || Hz.Yakup'un oğulları.
İmdi biz atamuza nice
cevāb virelüm meġer ki
ḳurd yidi diyevüz Zīrā
ki ol
ḳurtdan ḳorḳarıdı Pes
vardılar bir oġlaḳ
boġazladılar Yūsufuñ
göñlegini ol ḳana

74. **biz:**
Kısas 165
Satır: **20**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri || Hz.Yakup'un oğulları.
baturdılar andan aġlayı
aġlayı atalarına geldiler
eytdiler İy baba …
… biz oynamaġa
varduġıdı biz gelince

75. **biz:**
Kısas 165
Satır: **20**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri || Hz.Yakup'un oğulları.
baturdılar andan aġlayı
aġlayı atalarına geldiler
eytdiler İy baba …
… biz oynamaġa
varduġıdı biz gelince

76. **biz:**
Kısas 177
Satır: **32**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri || Hz.Yakup'un oğulları.
luṭfumuzdan ötürüdür
Delīl aña kim Ḳurʿān
içinde buyurur …
… Eytdiler Yā Emīr biz
daḫı ḳavmümüz daḫı

77. **biz:**
Kısas 178
Satır: **14**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri || Hz.Yakup'un oğulları.
zimile viribi alalum
gidelüm Hem ʿAzīzün
daḫı sözi yirince olsun
hem
buġday daḫı çoḳ alalum
didi Biz anı saġ esen
getürevüz Yaʿḳūb eytdi
Ḥaḳ

78. **biz:**
Kısas 178
Satır: **21**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri || Hz.Yakup'un oğulları.
Tañrı ṭanuḳ olsun biz
buna nesne itmeyevüz

didiler Pes Yaʿḳūb eytdi
Ol çu
valuñuzda bulınan
nesneyi bile aluñ varuñ
Ola kim unudılmış ola
veyaḫūẕ

79. **biz:**
Kısas 179
Satır: **12**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri || Hz.Yakup'un oğulları.
Yāmin naẓar itdi düşdi
ʿaḳlı getdi Derḥāl yüzine
şu şaçdılar kendüye
geldi Yūsuf
eydür Delü mi oldun İbn
Yāmin eytdi Biz
peygamber oğlanlarıyuz
biz

80. **biz:**
Kısas 179
Satır: **31**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri || Hz.Yakup'un oğulları.
içdiler ki Biz kile
almaduḳ alanı daḫı
görmedük İmdi siz
bilirsiz ki biz oğrı
değiliz … Yūsufuñ
ḳulları eytdiler Eger siz

81. **biz:**
Kısas 179
Satır: **31**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri || Hz.Yakup'un oğulları.
içdiler ki Biz kile
almaduḳ alanı daḫı
görmedük İmdi siz
bilirsiz ki biz oğrı
değiliz … Yūsufuñ
ḳulları eytdiler Eger siz

82. **biz:**
Kısas 179
Satır: **41**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri || Hz.Yakup'un oğulları.
den birimüzi alsun İbn
Yāmini bize virsün Biz
atamuza ansuz
varmayalum
Bunı danışup gine
döndiler yüklerin
ḳārubāna ısmarladılar
mecmūʿı gine

83. **biz:**
Kısas 180
Satır: **12**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri || Hz.Yakup'un oğulları.
ġuṣṣası vardur Kerem it
vir alalum gidelüm Eger
bunı daḫı işidürse
zaḥmeti daḫı
artar Bari gel bizden
birümüzi al sen ḳul idin
Hem andan biz daḫı
ḳuvvetlüyüz

84. **biz:**
Kısas 180
Satır: **13**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri || Hz.Yakup'un oğulları.
hem işine biz yararız …
Biz senden eylük uma
geldük İmdi
kerem it bu eyligi daḫı
eyle Yūsuf eytdi Revā
mıdur ki suçlıyı ḳoyalar
suç

85. **biz:**
Kısas 180
Satır: **40**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri || Hz.Yakup'un oğulları.
bunda kimse var ola
Yehūda eytdi Bellü oldu
ki bu kişi Yūsufdur
Bunlar
eytdiler Eger
Yūsufmıssa bizi
baġlamazdı derḥāl
öldürürdi Zīrā biz
Yūsufa

86. **biz:**
Kısas 182
Satır: **6**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri || Hz.Yakup'un oğulları.
ola Çün Yaʿḳūb
oğlanları gine Mışra
erişdiler Yehūda aldı
bunları Yūsuf
ḳatına geldiler Eytdi İy
ʿAzīz biz bunda atamuz
anda ġuṣṣada ḳızlıḳdan
ʿāciz

87. **biz:**
Kısas 182
Satır: **20**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri || Hz.Yakup'un oğulları.
żāyiʿ itmez Pes Yūsufuñ
ḳardaşları dizlerin çöküp
aġlaşdılar ʿöẕrlerin
dilediler
eytdiler Yā Yūsuf Ḥaḳ
bizden seni yigledi İmdi
uş biz günāhumuza iḳrār
ide

88. **biz:**
Kısas 184
Satır: **18**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri || Hz.Yakup'un oğulları.
ışmarlamışıdı …
Yaʿḳūbuñ oğlanları
demişleridi kim Biz
Yūsufa çoḳ cefa itdük ol
suçı bize baġışlasuñ
didiler

89. **bize:**--*e*
Kısas 165
Satır: **21**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri II Hz.Yakup'un oğulları.
Yūsufı ḳurd yimiş bize
inanmazsañ uş göñlegi
nişān diyüp öñine
bıraḳdılar
Çünki Yaʿḳūb ol taze
ḳanı gördi eytdi Sizüñ

sözüñize inanmaġa
yaramaz

90. **bizden:**-*den*
Kısas 164
Satır: **24**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.II.Hz.Yakup'un oğulları.
ḳuyuya bıraġalum tā ki
atamuz anuñ yüzin
görmez olsun şefāʿ atı
bize düşe
Daḫı atamuza şol ḳadar
ḥiẕmet idelüm bizden
rāẓı olsun Gine
günāhumuza

91. **bizden:**-*den*
Kısas 164
Satır: **26**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.II.Hz.Yakup'un oğulları.
tevbe idelüm didiler …
Birisi eydür Dirile
ḳuyuya
bıraġalum bizden ḳardaş
öldürmek gelmesün
Eger öldürecek
olursanuz yavuz

92. **bizden:**-*den*
Kısas 165
Satır: **7**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.II.Hz.Yakup'un oğulları.
secde iderler didüñ
Yaʿni dilersin ki bizden
sevgülü olasın Atamuza
uşda ḳurd
yidi dirüz Biz seni şimdi
öldürürüz didiler Çünki
bu sözi Yūsuf işitdi fi'l-
ḥāl

93. **bizden:**-*den*
Kısas 165
Satır: **37**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.II.Hz.Yakup'un oğulları.
añlaruñla şöyleşür
Eytdiler Ḳoñ bu bizüm
ḳulumuzdur bizden
ḳaçdıyıdı gel
miş bu ḳuyuda
gizlenmiş Yūsuf diledi
ḳim ben ḳul degülven
diye Şemʿūn

94. **bizden:**-*den*
Kısas 176
Satır: **40**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.II.Hz.Yakup'un oğulları.
dāyim aġlar oturur
Yūsufuñ firāḳından
Yūsuf eydür Meger
sizden artuḳ hüneri
varıdı ola Eytdiler Yā
emīr ol bizden yegidi
hem daḫı key ḫūbıdı
hem ḳatı

95. **bize:**-*e*
Kısas 142
Satır: **4**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri .
den yıġlınġıl Ammā ol
nesne kim işleyesin biri
budur kim lā ilāhe
illa'llah
muḥammedü'r-
resūlu'llah ẕikrin çok
itgil ki bu nesne bize
Ādemden

96. **bize:**-*e*
Kısas 142
Satır: **4**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri .
den yıġlınġıl Ammā ol
nesne kim işleyesin biri
budur kim lā ilāhe
illa'llah
muḥammedü'r-
resūlu'llah ẕikrin çok
itgil ki bu nesne bize
Ādemden

97. **bize:**-*e*
Kısas 151
Satır: **24**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri .
Bunuñ gibi söz dime
dükelinüñ ulusı
Nemrūddur Eytdi Ben
bu sözi ḳabūl
ḳılmazın Āzer ḳaḳıdı bu
oġlan bize belā geldi
bize bunuñ gibi oġlan
gerek

98. **bize:**-*e*
Kısas 151
Satır: **24**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri .
Bunuñ gibi söz dime
dükelinüñ ulusı
Nemrūddur Eytdi Ben
bu sözi ḳabūl
ḳılmazın Āzer ḳaḳıdı bu
oġlan bize belā geldi
bize bunuñ gibi oġlan
gerek

99. **bize:**-*e*
Kısas 164
Satır: **17**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri .
Resūlu'llah Ḥaḳ Taʿālā
Ḳur'āndan bize bir
ḥikāyet ve bir ḳıṣṣa
viribise eydivir
señ ola kim göñlümüz
açılaydı didi Vardı Ḥaḳ
Taʿ ālā bu sūreyi viribidi
Gine

100. **bize:**-*e*
Kısas 167
Satır: **11**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri .
ki bize aṣṣısı ola yāḫūẕ
oġul idinevüz didi
Andan ṣoñra Yūsuf
Zelīḫānuñ
sarāyında kaldı Tā bāliʿ
olunca ol vaḳtın ki
Zelīḫā Yūsufı görmişidi
cān göñül

101. **bize:**-*e*
Kısas 172
Satır: **6**

"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri .

şirdi eytdi İşbu resme
düş gördüm gelüñ bu
düşümi baña taʿbīr eylen
dedi
Ol vezīrler eytdiler Yā
mālik bu düş bize yüze
gülmekdür Biz yüze
gülmeği ne

102. **bize:**-*e*

Kısas 214

Satır: **37**

"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri .

çoḳdur ceng āleti çoḳdur
Hem ḳavmümüz daḫı
bize doġrıdur Biz seniñ
emrüñe
mutīʿuz Sen ne dirseñ
biz anı ideriz Belḳıs
eytdi Ol meliküñ didigin
dutmaḳ

103. **bize:**-*e*

Kısas 221

Satır: **30**

"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri .

didiler Eger dilerseñ biz
saña ḫarāc virevüz
Bunlaruñla bizüm
aramuza bir
sedd eyle kim bunlar
geçip bize zaḥmet
virmeyeler …

104. **bize:**-*e*

Kısas 227

Satır: **32**

"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri .

ki biz bunda yatırız
didiler … Bir
yoldaşların bāzāra ve
ribidiler eline bir altun
virdiler eytdiler Birez
bize ṭaʿām getir yiyelüm
di

105. **bize:**-*e*

Kısas 232

Satır: **3**

"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri .

İblīs ḳatına vardılar ʿĪsā
doġdıġın ḫaber virdiler
Bu gün bize bir heybet
düşdi
didiler İblīs çıḳdı ʿālemi
gezdi Bildi kim ʿĪsā
doġmış …

106. **bize:**-*e*

Kısas 235

Satır: **43**

"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri .

imdi bunı dīvler
üşendürmişler bize dürlü
dürlü ḫaberler virür
ḳorḳaram ki delü ola

107. **bize:**-*e*

Kısas 239

Satır: **43**

"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri .

den niçün çoḳ behā
dilersiz Eytdiler Sen
bize ḫaşımken çoḳ cefā
eyledüñ

108. **bize:**-*e*

Kısas 177

Satır: **41**

"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri. II Hz.Yakup'un oğulları.

diler Eger Yūsufmıssa
bize bu ḳadar ʿizzet
itmezdi bizden cefayı
çok gör
diyidi Yaḫūd olmıssa
atasını añayıdı Eger
bizümle şefāʿatı
yoḳmıssa ḳardaşıñuz

109. **bize:**-*e*

Kısas 180

Satır: **3**

"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri. II Hz.Yakup'un oğulları.

idüñ gine bizüm ol
ḳadar suçumuza ḳalmañ
İbn Yāmini bize virüñ
Yūsuf
eytdi Siz peyġamber
oġlanlarısız Ḳavl itdiñiz
ki kile kimüñ yükinde
çıḳarsa

110. **bize:**-*e*

Kısas 180

Satır: **35**

"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri. II Hz.Yakup'un oğulları.

ḳardaşlarına eytdi Siz
Mışrda er yoḳ mı
şanduñuz didi Anlar
eytdiler Bize
Tañrı ḳażāsıdur yoḫsa
bize kimse mi durur
didiler Pes Yūsuf
buyurdı bunlaruñ

111. **bize:**-*e*

Kısas 180

Satır: **38**

"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri. II Hz.Yakup'un oğulları.

ol yüklerini gine
döndürdiler Mışır ḫalḳı
şandılar ki dükelin
öldürür didiler Yūsuf
ḳardaşları eydür Ne
geldi bize ki şöyle olduḳ
meğer ki bizüm
aşlımuzdan

112. **biz:**

Kısas 179

Satır: **12**

"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri. || Hz.Yakup'un oğulları.

Yāmin naẓar itdi düşdi
ʿaḳlı getdi Derḥāl yüzine
şu şaçdılar kendüye
geldi Yūsuf
eydür Delü mi oldun İbn
Yāmin eytdi Biz
peygamber oġlanlarıyuz
biz

113. **biz:**

Kısas 180

Satır: **13**

"Biz" birinci çoğul şahıs

zamiri. || Hz.Yakup'un oğulları.

hem işine biz yararız …
Biz senden eylük uma
geldük İmdi
kerem it bu eyligi daḫı
eyle Yūsuf eytdi Revā
mıdur ki suçlıyı ḳoyalar
suç

114. **bize:**-*e*

Kısas 177

Satır: **39**

"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri. || Hz.Yakup'un oğulları.

Yolca giderken biri
birine eytdiler Azīz-i
Mışr bize ne ʿaceb
ḳullıḳ itdi bunca ey
lüginden artuḳ İmdi
gümānumuz ol durur
şāyed Yūsuf ola Bir
nicesi eyt

115. **bize:**-*e*

Kısas 179

Satır: **41**

"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri. || Hz.Yakup'un oğulları.

den birimüzi alsun İbn
Yāmini bize virsün Biz
atamuza ansuz
varmayalum
Bunı danışup gine
döndiler yüklerin
ḳārubāna ısmarladılar
mecmūʿı gine

116. **bize:**-*e*

Kısas 184

Satır: **18**

"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri. || Hz.Yakup'un oğulları.

ışmarlamışıdı …
Yaʿḳūbuñ oğlanları
demişleridi kim Biz
Yūsufa çoḳ cefa itdük ol
suçı bize baġışlasuñ
didiler

117. **bize:**-*e*

Kısas 180

Satır: **36**

"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri.|| Hz.Yakup'un oğulları.

ḳardaşlarına eytdi Siz
Mışrda er yoḳ mı
şanduñuz didi Anlar
eytdiler Bize
Tañrı ḳażāsıdur yoḫsa
bize kimse mi durur
didiler Pes Yūsuf
buyurdı bunlaruñ

118. **bizi:**-*i*

Kısas 177

Satır: **33**

"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri || Hz.Yakup'un oğulları.

ḳızlıḳ buñaltdı Bizi
luṭfuñdan gönder
gidelüm Yūsuf eytdi
Gelesi olursañuz
ol kiçi ḳardaşuñuzı bir
duta gelüñ Maḳṣūdum
budur ki sizi bir kezden
görem hem

119. **bizi:**-*i*

Kısas 178

Satır: **4**

"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri || Hz.Yakup'un oğulları.

ḳarşu çıḳdılar Çün
Yaʿḳūb oğlanlarıla
buluşdı ḥālüñüz nite
diyü ṣordı Eytdiler
Yā ata ʿAzīz-i Mışr bizi
iñen ḫōş dutdı didiler
Daḫı Yaʿḳūb ṣordı ki
Hīç

120. **bizi:**-*i*

Kısas 180

Satır: **2**

"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri || Hz.Yakup'un oğulları.

Padişaha geldiler Yūsuf
eydür Niye geldüñüz
Bunlar eydür Pādişāhuñ
kilesi
ḳardaşumuz yükinde
bulundı İmdi siz bizi
evvelden ḫōş duta
geldüñüz kerem

121. **bizi:**-*i*

Kısas 180

Satır: **40**

"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri || Hz.Yakup'un oğulları.

bunda kimse var ola
Yehūda eytdi Bellü oldu
ki bu kişi Yūsufdur
Bunlar
eytdiler Eger
Yūsufmıssa bizi
baġlamazdı derḥāl
öldürürdi Zīrā biz
Yūsufa

122. **bizi:**-*i*

Kısas 180

Satır: **41**

"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri || Hz.Yakup'un oğulları.

şol iş mi itdük ki ol bizi
diri ḳoya Andan Yūsuf
anları zindāna ḥükm itdi
Çünki
ḫalāyıḳuñ ġavġası birez
sāḳīn oldı Yūsuf
buyurdı ki Varuñ gine
getiriñ didi

123. **bizi:**-*i*

Kısas 182

Satır: **12**

"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri || Hz.Yakup'un oğulları.

ḳorḳdılar Kimisi eydür
Bu Yūsufdur Kimisi
eydür Yūsuf degildür
Kimisi
eydür Yūsufmıssa bizi
cezāyıla öldürürdi
Yehūda eydür Görsenüz
İbn

124. **bizim:**

Kısas 139

Satır: **13**

"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri (kavm).

çünki anı gördi Nūḥa
eytdiler Sen ne kişisin ki
bizim Tañrılarımıza
bunuñ gibi keleci
ḳılursun Daḫı cāẕūlıġıla
anları aşaġa alasın
Birinciler eytdiler

125. **biz:**
Kısas 139
Satır: **20**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(padişah).
naṣiḥāt idem Bu
şenemlere ki ṭaparsız
bāṭıldur Bundan size
ḫayr gelmez şer
den artuḳ Ol melik eytdi
Yā Nūḥ biz saña
uymazuz sen delü
olmışsın Nūḥ

126. **bizüm:**
Kısas 139
Satır: **23**
Birinci çoğul şahıs zamiri(padişah).
bu gün bizüm
bayramumuzdur saña
ḥürmet olsun Daḫı bir
kez bu sözi diyicek
olursañ seni öldürürin
didi Nūḥ andan çıḳtı
gitdi vardı kendü ḥaline
meşġūl

127. **bizüm:**-*üm*
Kısas 141
Satır: **18**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(dağlar).
maşrıḳa degin su dutdı
Gemi su üzre altı ay on
gün yüzdi Āşūre
bayramı güni
idi ki gemiden çıḳdılar
Cümle yüksek ṭaġlar
eytdiler kim Nūḥuñ
gemisini bizüm

128. **biz:**
Kısas 213
Satır: **25**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri (insan, insanoğlu).
eytdi İy ḳādir-i salṭanat
memleket senüñdür biz
bir żaʿīf ḳuluz Andan Sü
leymān bir eve girdi ḳırḳ
gün çıḳmadı Ḥikāyet-i
Belḳıs ba hüd

129. **bize:**-*e*
Kısas 143
Satır: **35**
Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(kavm).
çek peyġamberiseñ bize
Tañruñdan ʿaẕāb
viribigil Vardı Allah
Taʿālā ol ḳavme
ḳızlıḳ viribidi üç yıl
yaġmur yaġdurmadı Ol
ḳavm buñaldılar Hūd
eytdi Yā

130. **biz:**
Kısas 143
Satır: **38**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(kavim).
ḳavm gelüñ Tañrıyı bir
bilüñ ve istiġfār eyleñ
tevbe ḳılıuñ Ol ḳavm
eytdiler
Biz tevbe bilmezüz
ammā Mekkeye kişi
viribirüz istisḳā iderüz
Ol vaḳtin

131. **biz:**
Kısas 146
Satır: **8**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(kavim).
içerlerdi Pes deve içer
olıcaḳ su yitmez oldı Ol
ḳavm eytdiler Bir gün
deve
içsün bir gün biz içelüm
ṭavarumuzıla Pes
vardılar bu ḳavle rāzı
oldılar Bir

132. **biz:**
Kısas 146
Satır: **9**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(kavim).
zamān böyle itdiler
vardı su ḳıt oldı
ṭavarlarna yitmedi Ol
ḳavm eytdiler Biz
buna rāżı olmazız didiler
Ṣāliḥ eytdi … Yani

133. **biz:**
Kısas 152
Satır: **38**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(kavim).
Tañrılarumuzı uşatmış
Çün Nemrūd anı işitdi
ḳaḳıdı eytdi Kim uşatdı
öldü
reyin … Eytdiler Biz
işidürdük

134. **biz:**
Kısas 162
Satır: **42**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(kavim).
Lūṭ eytdi Hey gidüñ
bunları üşendürmeyüñ
ben anları size
virmezem
Anlar eytdiler Biz aluruz
Lūṭ eytdi … ḳızlarum

135. **biz:**
Kısas 162
Satır: **43**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(kavim).
size nikāḥ ideyin tek
bunları ḳoñ üşendürmeñ
Bunlar eytdiler Yā Lūṭ
biz

136. **biz:**
Kısas 191
Satır: **13**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(kavim).
Var ḳardaşuñı iste ola ki
sen daḫı biz daḫı bu
miḥnetden ḳurtulavuz
Zīrā ki
peyġamberlıḳ sizüñ
evüñüzden çıḳasıdur
Çünki Hārūn anı işitdi
durdı Mūsāyı

137. **bizüm:**-*üm*
Kısas 144
Satır: **11**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(kavm).
bizüm ḥācetümüz ḳabūl oldı uşde bize yaġmur viribidi senden umumuz yoḳ
Allah Taʿālā bir yil viribidi ṭaġları ve aġaçları yirinden ḳopardı havāya degdürdi

138. **bizüm:**-*üm*
Kısas 152
Satır: **35**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(kavm).
ler … Yaʿni eytdiler Kim işledi bunı bizüm Tañrılarumuza didiler Dirildiler şehr ḳavmıyla Nemrūd ḳatına geldiler Eytdiler Bir kişi girmiş

139. **bizüm:**-*üm*
Kısas 166
Satır: **31**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(kavm).
ḳatı gün bizüm üzerimüzden geçe dediler Pes ol Yūsufı uran kişi eytdi Ol günāhı meger ben işledüm şol ʿibri ḳulı bir kez urdum didi İşbu ḫışm andan

140. **bizüm:**-*üm*
Kısas 201
Satır: **39**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(kavm).
dılar Yazıya çıḳdılar başların açdılar Ḥaḳḳa yalvardılar eytdiler İy bizüm ilāhumuz inanduḳ saña ayruḳ ʿaṣī olmayavuz Yūnusı üşendürmeyevüz Uşda

141. **bizüm:**-*üm*
Kısas 230
Satır: **21**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(kavm).
diler Bu bizüm putlarımuz ḥaḳdur niye dīnimüzden dönelüm dediler Pes ol yigitler Tevrītden bir āyet oḳıdılar Ḥaḳ Taʿālā iẕniyle gökden bir od geldi ol

142. **biz:**
Kısas 144
Satır: **27**
"Biz" ikinci teklik şahıs zamiri(Semûd kavmi).
Bizüm ḳuvvetümüz mālumuz sizden artuḳdur ve biz ṭaġları oyaruz evler eyle rüz ve pilüñ ḳuvveti bize hīç kār ḳılmaz Bularuñ her bir evleri yüz arşunıdı ve

143. **biz:**
Kısas 201
Satır: **41**
"Biz" ikinci teklik şahıs zamiri(Semûd kavmi).
tevbe itdük Eger biz günāha mübtelā olduġısa işbu ḥayvān canavarlar yazuḳsuzdır bunlara raḥmet it didiler Pes Ḥaḳ Taʿālā anlaruñ tevbesin ḳabūl

144. **bize:**-*e*
Kısas 144
Satır: **28**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(Semûd kavmi).
Bizüm ḳuvvetümüz mālumuz sizden artuḳdur ve biz ṭaġları oyaruz evler eyle rüz ve pilüñ ḳuvveti bize hīç kār ḳılmaz Bularuñ her bir evleri yüz arşunıdı ve

145. **bize:**-*e*
Kısas 202
Satır: **3**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(Semûd kavmi).
Ol ḳavm derilüp Yūnusı istediler eytdiler İlāhi Yūnusı bize gine veribi Ḥaḳ Taʿālā emrile Yūnus gine ḳavmına geldi Yūnusa ḳarşu çıḳdılar şāẕılıḳ ey

146. **biz:**
Kısas 145
Satır: **38**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(padişah).
Yā ḳavm Ḥaḳ Taʿālā beni size viribidi geldüm ki sizi doġrı yola iledem ʿaẕābdan Pes ol pādişāh eytdi Yā Ṣāliḥ biz senüñ peyġanberlıġuña inanma

147. **biz:**
Kısas 145
Satır: **43**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(kavm).
ṭaġdan bir deve çıḳsun biz daḫı saña īmān getürelüm Pes Allah Taʿālā Ḥażretine

148. **bize:**-*e*
Kısas 146
Satır: **40**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(müneccimler).
Cümle yirden işbu yir eyü ḫōş geldi bana Dilerin ki bundan bir bünyād ḳılam siz nice maṣlaḥat görürsiz Müneccimler eytdiler Üç gün bize mühlet vir di

149. **bize:**-*e*
Kısas 149
Satır: **30**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(müneccimler).

rüñ Getürdiler Nemrūd
eytdi Benüm niʿmetüm
yirsiz benüm başuma uş
bunuñ gibi vaḳıʿalar olur
taʿbir itmezsiz Eytdiler
Üç gün bize mühlet vir

150. **biz:**
Kısas 146
Satır: **41**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(müneccimler).
diler Biz daḫı
ḳitabumuza naẓar
ḳılalum andan cevāb
virevüz didiler Pes dör
dünci gün olıcaḳ eytdiler
Biz nücūm ḳitabında
şöyle gördük ki bu araya
bir

151. **biz:**
Kısas 146
Satır: **42**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(müneccimler).
diler Biz daḫı
ḳitabumuza naẓar
ḳılalum andan cevāb
virevüz didiler Pes dör
dünci gün olıcaḳ eytdiler
Biz nücūm ḳitabında
şöyle gördük ki bu araya
bir

152. **bizüz:**
Kısas 147
Satır: **10**
Birinci çokluk şahıs zamiri(padişah).
andan ḳorḳarın Kenʿān
eytdi Ben Ġūşi bin
Ḥāmvan Yir yüzinüñ
pādişāhları
bizüz Olʿavrat eytdi
Sen pādişāḥ degülsin bir
avcı kişisin Bunlar bu
keleci

153. **biz:**
Kısas 149
Satır: **3**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(kuşlar).
oldı Uşda biz iki ḳuşuz
birimüz maġribde ve
birimüz maşrıḳda oluruz
Anda
bize muştucı geldi ki
uşda İbrāhīm gelür daḫı
Allah Taʿālā seni anuñ
elinde

154. **bize:**
Kısas 149
Satır: **4**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri (kuşlar).
oldı Uşda biz iki ḳuşuz
birimüz maġribde ve
birimüz maşrıḳda oluruz
Anda
bize muştucı geldi ki
uşda İbrāhīm gelür daḫı
Allah Taʿālā seni anuñ
elinde

155. **biz:**
Kısas 150
Satır: **14**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(müneccim).
geldiler secde ḳıldılar ve
eytdiler Bu gice ol ılduz
ṭoġdı Delīl ḳılur kim bir
ulu
ḥükm ıssı dünyāya
gelmişdür Biz
ḳorḳduġumuz ol oġlan
öliserdür Nemrūd bu

156. **bizüm:**-*üm*
Kısas 152
Satır: **18**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(Azer).
eytdi İy ata ḳorḳaram ki
saña ʿaẕāb gele …
Āzer eytdi Yüz mi
döndürürsün bizüm
Tañrılarumuzdan eger
bu sözi daḫı bir

157. **biz:**
Kısas 154
Satır: **7**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(vezirler).
dōst olursa biz bundan
ayru düşerüz İbrāhīm
bunuñ ḳatında ḫāṣ olur
Pes
Nemrūda eytdiler Bunca
yıldur ki Tañrılıḳ
davisin kılmışiken
dönüp kul

158. **bizümile:**
Kısas 158
Satır: **15**
Birinci çokluk şahıs zamiri.
Muḥammedüm nurı ola
dōstluġı bizümile böyle
olur Suāl ṣorarlarısa
boġazlanan İsmāīlidi
İbrāhīm niçün aġlardı
Cevāb budur kim
İbrāhīm

159. **bizüm:**-*üm*
Kısas 173
Satır: **25**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri. II İnsanlar.
Eydeler kim İy Ḫudā ya
bizüm günāhumuz bizi
ṭamuya lāyıḳ eyledi
diyeler
Andan ḫıtāb-ı ʿızzet irişe
kim İy ḳulum nevmīẕ
olman ki günāhlaruñuzı
size

160. **biz:**
Kısas 159
Satır: **36**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(Hacer ve İsmail).
ṣuṣuzlıḳda ve ısızlıḳda
ḳodı gitdi Meger Allaha
yalvaruruz andan artuḳ
çāre
yoḳ didiler Pes ikisi
ellerin götürüp duʿā
ḳıldılar eytdiler İlāhi biz
Ṣuṣuz

161. **bizüm:**
Kısas 159
Satır: **34**

"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(Hacer ve İsmail).
bitmez ekin ekilmez didi
Çünki İbrāhīme şuşuzlık
ġālib oldı eytdi Yā ana
şuşadum Hācer eytdi
Nice ideyin atañ bizüm
ḥaḳḳımuzda ne itdi
Şöyle

162. **bize:**
Kısas 159
Satır: **37**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(Hacer ve İsmail).
buñalduḳ bize şu viribidi
keremüñden Ḥaḳ Taʿālā
şuya emr itdi ki yiriñ
yüzine
çıḳa Derḫāl İsmāʿīlüñ
ayaġı altından bir şu
çıḳdı ol şuya şimdi āb-ı
zemzem

163. **bize:**
Kısas 160
Satır: **2**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(Hacer ve İsmail).
aḳardı Çün gördiler ki
şu aşaġa oturdı ḳuyu
eylediler Varıdı İsmāʿīl
elin yüzin
yudı Ol şudan çekdi içdi
eytdi Yā ana Ḥaḳ Taʿālā
bize şu virdi ṭaʿām daḫı

164. **bize:**
Kısas 160
Satır: **10**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(kavm).
kişilersiz bu şuyı ḳanda
bulduñuz İsmāʿīl eytdi
Tañrı virdi Ol kişiler
eytdi
ler Hele bize daḫı şu
virüñ Virdiler ol kişiler
aldılar şuyı kārubān
ḳatuna gel

165. **bize:**
Kısas 160
Satır: **12**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(kavm).
diler eytdiler Yā ḳavm
bundan şu çıḳmış dirler
Kārubān ḳavmı Hācerüñ
ḳatına
geldiler anlara çok nesne
virdiler eytdiler Bize şu
virüñ yola götürmege
Vir

166. **biz:**
Kısas 162
Satır: **29**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(kavm).
sen ne kim buyurduñısa
biz dutduk amma bu
sözüñ dutmazız Sen bu
sözi artuḳ
bize söyleme yoḫsa yine
ṭaşıla depelerüz didiler
Lūṭ eytdi Yā ḳavm Tañrı

167. **bize:**
Kısas 162
Satır: **30**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(kavm).
sen ne kim buyurduñısa
biz dutduk amma bu
sözüñ dutmazız Sen bu
sözi artuḳ
bize söyleme yoḫsa yine
ṭaşıla depelerüz didiler
Lūṭ eytdi Yā ḳavm Tañrı

168. **biz:**
Kısas 162
Satır: **39**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(kavm).
ḳavmı derilüp Lūṭuñ
evine geldiler eytdiler
Yā Lūṭ getür ol oġlanları
biz daḫı ne
gerekişe idelüm sen bizi
ol işden yıġarsın bizden
daḫı artuḳ idersin didiler

169. **bizi:**
Kısas 162
Satır: **40**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(kavm).
ḳavmı derilüp Lūṭuñ
evine geldiler eytdiler
Yā Lūṭ getür ol oġlanları
biz daḫı ne
gerekişe idelüm sen bizi
ol işden yıġarsın bizden
daḫı artuḳ idersin didiler

170. **bizden:**
Kısas 162
Satır: **40**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(kavm).
ḳavmı derilüp Lūṭuñ
evine geldiler eytdiler
Yā Lūṭ getür ol oġlanları
biz daḫı ne
gerekişe idelüm sen bizi
ol işden yıġarsın bizden
daḫı artuḳ idersin didiler

171. **bize:**
Kısas 163
Satır: **1**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(kavm).
senüñ ḳızlaruñı niderüz
bize oġlanları gerek Ne
ḳadar ki itdi rāżı olmadı
lar Pes Lūṭ aġlamaġa
başladı Cebrāʿīl eytdi …
Biz feriştelerüz saña

172. **bizüm:**
Kısas 164
Satır: **7**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(Yahudi).
dinüñden bizüm
dinümüz yigdür didiler
Zīre ḥikāyetlerün
yigregi Yūsuf
ḥikāyetidür Ol bizüm
kitābumuzda var
sizüñde yoḳdur didiler
Bunı ʻÖmer

173. **bizüm:**
Kısas 164
Satır: **8**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(Yahudi).
dinüñden bizüm
dinümüz yigdür didiler
Zīre ḥikāyetlerün

yigregi Yūsuf
ḥikāyetidür Ol bizüm
kitābumuzda var
sizüñde yoḳdur didiler
Bunı ʻÖmer

174. **bize:**
Kısas 164
Satır: **13**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(kavm).
Resūlu'llah ne ola ki
Ḳur'āndan bize bir
ḥikāyet iydiviresin
ḫāṭırımuz anuñla birez
eglene didiler Andan
Resūl Ḥażreti duʿā ḳıldı
derḥāl Cebrāʾīl geldi bu
sūreyi

175. **bize:**
Kısas 164
Satır: **23**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(Hz. Yusuf'un kardeşleri).
ḳuyuya bıraġalum tā ki
atamuz anuñ yüzin
görmez olsun şefāʿ atı
bize düşe
Daḫı atamuza şol ḳadar
ḥiẓmet idelüm bizden
rāẓı olsun Gine
günāhumuza

176. **biz:**
Kısas 164
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Birinci çoğul şahıs zamiri(Hz. Yakub'un oğulları).
zimile Yūsufı ḳo gelsün
teferrüc eylesün Ataları
destür virmedi Vardılar
Yūsufa eytdiler Biz bu
gün teferrüce giderüz bir
gel aḫı ḳoyun ḳuzı şaḥra
te

177. **bizümle:**
Kısas 164
Satır: **35**
Biz, birinci çoğul şahıs zamiri(Hz. Yakub'un oğulları).
bizümle teferrüce
varmaġa … bize
inanmaz mısın …
viribi yarın bizümile
teferrüce varmaġa Hem
gelsün yisün içsün Āḫır
bir anı

178. **bize:**
Kısas 164
Satır: **35**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri || Hz.Yakup'un oğulları.
bizümle teferrüce
varmaġa … bize
inanmaz mısın …
viribi yarın bizümile
teferrüce varmaġa Hem
gelsün yisün içsün Āḫır
bir anı

179. **bizümile:**
Kısas 164
Satır: **36**
Birinci çokluk şahıs zamiri(Hz. Yakub'un oğulları).
bizümle teferrüce
varmaġa … bize
inanmaz mısın …
viribi yarın bizümile
teferrüce varmaġa Hem
gelsün yisün içsün Āḫır
bir anı

180. **bizüm:**
Kısas 165
Satır: **37**
Birinci çokluk şahıs zamiri (Hz. Yusuf'un kardeşleri).
añlaruñla şöyleşür
Eytdiler Ḳoñ bu bizüm
ḳulumuzdur bizden
ḳaçdıyıdı gel
miş bu ḳuyuda
gizlenmiş Yūsuf diledi
ḳim ben ḳul degülven
diye Şemʿūn

181. **bizüm:**
Kısas 167
Satır: **19**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
Gel benümile bir ol
diridi Yūsuf eydürdi
Ḥāşe bizüm aşlumuzdan
ḫāyınlıḳ
gele Zelīḫā ʿāciz ḳaldı
Gördi olmaz vardı bu
kez muḥabbeti āşikāre
oldı sev

182. **biz:**
Kısas 169
Satır: **40**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(avratlar).
gibi ṣūret evüñde ola
nite bunı azdurmaduñ
Eytdi Ne ḳadar ki cehd
idersem
boyın virmez Ol
ʿavratlar eytdiler Yā
Zelīḫā buyur gine ṭaşra
çıḳsuñ Yūsuf biz

183. **bizi:**
Kısas 171
Satır: **3**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(yiğitler).
müsülman olavuz
Eytdiler Yā Yūsuf bu
sen bizi daʿvet itdügüñ
ḳanḳı dindür
ki biz aña tapavuz
didiler Yūsuf eydür Ol
Tañrıya ṭapuñ ki andan
artuḳ Tañrı

184. **biz:**
Kısas 171
Satır: **4**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(yiğit).
müsülman olavuz
Eytdiler Yā Yūsuf bu
sen bizi daʿvet itdügüñ
ḳanḳı dindür
ki biz aña tapavuz
didiler Yūsuf eydür Ol
Tañrıya ṭapuñ ki andan
artuḳ Tañrı

185. **bizüm:**
Kısas 171
Satır: **8**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(Hz. Yusuf ve ailesi).
Yūsuf eytdi Atam anam
dīnine ṭaparam Eytdiler
Atañ kimdür Eytdi
Yaʿḳūb peyġamberdür
bizüm aşlımuz hep
peyġamberdür Eytdiler
Çün

186. **biz:**
Kısas 171
Satır: **11**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(zindandakiler).
Anlar eytdiler Yā biz
putlardan bīzār olalum
mı didiler Yūsuf eytdi
Siz
ʿaḳil kişilersiz görüñ ol
Tañrı mı yigdür yoḥsa
bu putlar mı yigdür Yiri
göğü ya

187. **biz:**
Kısas 171
Satır: **15**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(zindandakiler).
doḳunsun didi Bunlar
eytdiler Biz nidelüm
Allah Taʿālā ḳullarınuñ
kimisini
azdurur kimi oñarur …
Yūsuf buyurdı ki
Tañrıdan ayrığa

188. **bizi:**
Kısas 173
Satır: **25**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(insanlar).
Eydeler kim İy Ḫudā ya
bizüm günāhumuz bizi
ṭamuya lāyıḳ eyledi
diyeler
Andan ḥıtāb-ı ʿızzet irişe
kim İy ḳulum nevmīẕ
olman ki günāhlaruñuzı
size

189. **bizi:**-*i*
Kısas 174
Satır: **42**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(halk).
mediler Mışr ḳavmı
danışdılar kim bizde
ayruḳ nesne ḳalmadı ki
virevüz
buġday alavuz Meger
Yūsuf bizi evimüzle
oğlumuzla ḳızımuzla
şatun ala

190. **bizden:**-*den*
Kısas 175
Satır: **9**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(kavm).
Yūsuf peşīmān oldı
buġdayı gine alısar
bizden eyle olsa biz
açlıḳdan ḳırılırız
didiler Döndiler eytdiler
Ne buyurur bize didiler
Yūsuf eydür Bilen bil

191. **biz:**
Kısas 175
Satır: **9**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(Mısır kavmi).
Yūsuf peşīmān oldı
buġdayı gine alısar
bizden eyle olsa biz
açlıḳdan ḳırılırız
didiler Döndiler eytdiler
Ne buyurur bize didiler
Yūsuf eydür Bilen bil

192. **biz:**
Kısas 175
Satır: **17**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(Mısır kavmi).
Biz senüñ ḳuluñuz
didiler Böyle deyicek
Yūsuf reva görmedi kim
anları ḳul
idine āẕād eyledi Ḥaḳ
Taʿālā ḫōd cümle
keremlülerüñ yigregidür
ve biz ḫōd

193. **biz:**
Kısas 175
Satır: **18**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(Mısır kavmi).
Biz senüñ ḳuluñuz
didiler Böyle deyicek
Yūsuf reva görmedi kim
anları ḳul
idine āẕād eyledi Ḥaḳ
Taʿālā ḫōd cümle
keremlülerüñ yigregidür
ve biz ḫōd

194. **bize:**-*e*
Kısas 175
Satır: **10**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(Mısır kavmi).
Yūsuf peşīmān oldı
buġdayı gine alısar
bizden eyle olsa biz
açlıḳdan ḳırılırız
didiler Döndiler eytdiler
Ne buyurur bize didiler
Yūsuf eydür Bilen bil

195. **bize:**-*e*
Kısas 175
Satır: **27**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(Mısır kavmi).
açlıḳdan büküldiler
Geldiler Yūsufa ẕārılıḳ
itdiler Bize meded eyle
dediler
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālāya
eytdi İlāhi kerimsin
raḥīmsin Ḳullaruñ
acıḳdılar Ḥaḳ

196. **bizi:**-*i*
Kısas 175
Satır: **22**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(Mısır kavmi).
olıcaḳ bir niceleri
Ṭamuya süreler ve bir
niceleri Uçmaġa süreler
Andan nidā
gele ki duruñ diye
Eydeler kim İy dirīġ
ʿaceb bizi de Ṭamuya mı
süreler ki

197. **bizden:**-*den*
Kısas 177
Satır: **41**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri II Hz.Yakup'un oğulları.
diler Eger Yūsufmıssa
bize bu ḳadar ʿizzet
itmezdi bizden cefayı
çok gör
diyidi Yaḫūd olmıssa
atasını añayıdı Eger
bizümle şefāʿatı
yoḳmıssa ḳardaşıñuz

198. **bizden:**-*den*
Kısas 180
Satır: **12**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri II Hz.Yakup'un oğulları.
ġuşşası vardur Kerem it
vir alalum gidelüm Eger
bunı daḥı işidürse
zaḥmeti daḥı
artar Bari gel bizden
birümüzi al sen ḳul idin
Hem andan biz daḥı
ḳuvvetlüyüz

199. **bizden:**-*den*
Kısas 182
Satır: **20**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri II Hz.Yakup'un oğulları.
żāyiʿ itmez Pes Yūsufuñ
ḳardaşları dizlerin çöküp
aġlaşdılar ʿöẓrlerin
dilediler
eytdiler Yā Yūsuf Ḥaḳ
bizden seni yigledi İmdi
uş biz günāhumuza iḳrār
ide

200. **bizümle:**-*ümle*
Kısas 177
Satır: **42**
Biz, birinci çoğul şahıs zamiri(Hz. Yakub'un oğulları).
diler Eger Yūsufmıssa
bize bu ḳadar ʿizzet
itmezdi bizden cefayı
çok gör
diyidi Yaḫūd olmıssa
atasını añayıdı Eger
bizümle şefāʿatı
yoḳmıssa ḳardaşıñuz

201. **biz:**
Kısas 178
Satır: **13**
Kelime Tipi: -
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(Hz. Yakub'un oğulları).
zimile viribi alalum
gidelüm Hem ʿAzīzün
daḥı sözi yirince olsun
hem
buġday daḥı çoḳ alalum
didi Biz anı saġ esen
getürevüz Yaʿḳūb eytdi
Ḥaḳ

202. **bizüm:**-*üm*
Kısas 178
Satır: **18**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(Hz. Yakub'un oğulları).
ol Yūsufa virdükleri
altun gümiş çuval
içinden çıḳa geldi
Eytdiler İy baba İbn
Yāmin ḥaḳḳında girçek
söyledügümüzçün gine
bizüm yükümüz
arasında vir

203. **bizüm:**-*üm*
Kısas 180
Satır: **3**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(Hz. Yakub'un oğulları).
idüñ gine bizüm ol
ḳadar suçumuza ḳalmañ
İbn Yāmini bize virüñ
Yūsuf
eytdi Siz peyġamber
oġlanlarısız Ḳavl itdiñiz
ki kile kimüñ yükinde
çıḳarsa

204. **bizüm:**-*üm*
Kısas 180
Satır: **38**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(Hz. Yakub'un oğulları).
ol yüklerini gine
döndürdiler Mışır ḫalḳı
şandılar ki dükelin
öldürür didiler Yūsuf
ḳardaşları eydür Ne
geldi bize ki şöyle olduḳ
meğer ki bizüm
aşlımuzdan

205. **bizüm:**-*üm*
Kısas 181
Satır: **11**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(Hz. Yakub'un oğulları).
dedi Bunlar eytdiler
Bizüm bu itdügümüz
ḥikāyete uş kārubān
ḳavmı ṭanıḳdur
Bizüm bu işde suçumuz
yoḳdur Yaʿḳūb eytdi
gerçeksiz baña sabr
gerek Ḥaḳ

206. **bizüm:**-*üm*
Kısas 181
Satır: **12**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(Hz. Yakub'un oğulları).
dedi Bunlar eytdiler
Bizüm bu itdügümüz
ḥikāyete uş kārubān
ḳavmı ṭanıḳdur
Bizüm bu işde suçumuz
yoḳdur Yaʿḳūb eytdi
gerçeksiz baña sabr
gerek Ḥaḳ

207. **biz:**
Kısas 179
Satır: **35**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(Yusuf'un kulları).
idinsün Yūsufuñ ḳulları
eytdiler Biz daḥı bu
ḳavle rāżıyuz didiler
… Andan her birinüñ
yükin dökdiler aradılar
Ol ki

208. **bizimile:**-*im, -ile*
Kısas 180
Satır: **17**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(Hz, Yakub'un oğulları).
diler … Zīrā ki bizimile
ḳavl itdi ki atamuz anı
key
şaḳlayavuz Eger
eylükile virmezise
gücile alırız ḳuvvetimiz
ḫōd yiter Mışr

209. **bize:**-*e*
Kısas 182
Satır: **7**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri. (Hz.Yakup'un oğulları.).
olmışlardur Bize luṭf u
kerem it şol nesne ki
getirdik azışa çoġa dut
Bize
buġday vir daḫı şol
ḳardaşumuzı vir
Cümlesi ʿAzīzüñ ḳulıdur
Ne olısar an

210. **bize:**-*e*
Kısas 182
Satır: **7**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri. (Hz.Yakup'un oğulları.).
olmışlardur Bize luṭf u
kerem it şol nesne ki
getirdik azışa çoġa dut
Bize
buġday vir daḫı şol
ḳardaşumuzı vir
Cümlesi ʿAzīzüñ ḳulıdur
Ne olısar an

211. **bize:**-*e*
Kısas 182
Satır: **21**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri. (Hz.Yakup'un oğulları.).
rüz Tevbe itdik
yazuġumuzı bize bağışla
kerem eyle …
… Yūsuf eytdi Bu gün
size zaḥmet ve melāmet

212. **biz:**
Kısas 182
Satır: **25**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(müminler).
günahlara biz uşda iḳrār
ideriz hem ümīẕ daḫı
dutarız senüñ
raḥmetüñden dü
günahlardan Müʿminler
eydeler İy pādişāh biz
biliriz çoḳ günah itdük
Veli ol

213. **bize:**
Kısas 182
Satır: **27**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(müminler).
kenmez ḫazīnedür Bize
raḥmet idesin
yarlaġayasın Ḥaḳ Taʿālā
Yūsuf şol
ẓaʿiflıġıla ḳardaşlarınuñ
yazıġın bağışladı
günāhlarına iḳrār
itdükleri çün Ben

214. **bizüm:**-*üm*
Kısas 185
Satır: **35**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(İsrail kavmi).
masḫaraya dutarlardı
Yūsuf bizüm ḳulumuz
dirlerdi ve ḳardaşları
ḫizmetkārlarımuz
dirlerdi Bizüm
dedelerimüz niʿmetle
beslendiler Siz daḫı
gelüñ bizüm

215. **bizüm:**-*üm*
Kısas 185
Satır: **36**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(İsrail kavmi).
masḫaraya dutarlardı
Yūsuf bizüm ḳulumuz
dirlerdi ve ḳardaşları
ḫizmetkārlarımuz
dirlerdi Bizüm
dedelerimüz niʿmetle
beslendiler Siz daḫı
gelüñ bizüm

216. **bizüm:**-*üm*
Kısas 185
Satır: **36**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(İsrail kavmi).
masḫaraya dutarlardı
Yūsuf bizüm ḳulumuz
dirlerdi ve ḳardaşları
ḫizmetkārlarımuz
dirlerdi Bizüm
dedelerimüz niʿmetle
beslendiler Siz daḫı
gelüñ bizüm

217. **bizüm:**-*üm*
Kısas 205
Satır: **40**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(İsrail kavmi).
ḳalanı hep içdi … Ol
kişiler ki peyġamber
sözin dut
madılar eytdiler Bizüm
Cālūta gücümiz yitmez
anlar ḳırḳ biñ erdür biz
iñen

218. **bize:**
Kısas 185
Satır: **37**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(İsrail kavmi).
niʿmetümüz yiñ içüñ
bize ḫizmet idüñ dirlerdi
va'llahü aʿlem Ḳıṣṣa-i
Mūsā ʿAleyhi's selām
Çünki firʿavn zamanı
oldı Bir gün firʿavn

219. **bizümle:**-*üm, -le*
Kısas 202
Satır: **36**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.
ne ḳadar altun gümiş
varısa hep ṭaş oldı
Eyyūb eytdi Ol ki işe
yaramazdı
gitdi Ol ki ḥāsılı bu idi
bizümle ḳaldı dedi Pes
yidi günden şoñra dört
oġlı üç

220. **bize:**-*e*
Kısas 186
Satır: **24**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(Fir'avn ve eşi).
ḥürmet iderdi Āsiye ol
şanduġı aldı fırʿavnuñ
ḳatına getürdi eytdi Yā
Mālik
senüñ devletüñde dükeli
nesne ḥāṣıldur Daḫı
ḫalāyıḳlar bize taʿn
iderler

221. **bize:**-*e*
Kısas 186
Satır: **25**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(Fir'avn ve eşi).
oğlumuz ḳızımuz
olmadıġıyçün İmdi
Tañrı Taʿālā bize bir
oğlan virdi
sulṭānzādeye benzer Gel
biz bunı oġul idinelüm
hem ḫalāyıḳ sözinden

222. **biz:**
Kısas 186
Satır: **26**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(Fir'avn ve eşi).
oğlumuz ḳızımuz
olmadıġıyçün İmdi
Tañrı Taʿālā bize bir
oğlan virdi
sulṭānzādeye benzer Gel
biz bunı oġul idinelüm
hem ḫalāyıḳ sözinden

223. **bizüm:**-*üm*
Kısas 187
Satır: **32**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(iki kız).
türürdi Meger ol gün
ḳuyu ḳapaḳlıyıdı Ol iki
ḳız anı götürümedi
Meger ol gün
giç gelmişidi ʿācīz
ḳalmışlarıdı Eydürleridi
kim Atamuz ḳocadur
bizüm daḫı

224. **bize:**
Kısas 188
Satır: **7**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(Şu'ayb peygamberin kızları).
Ol eylük ki sen bize
itdüñ anuñ ʿivāżın itmek
ister Mūsā durdı ol ḳız
öñine
düşdi kim gide Mūsā
eytdi Ḳız sen benüm
ardumca gel tā ki ben
seni görmeyem

225. **bize:**-*e*
Kısas 191
Satır: **11**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(İsrail kavmi).
cinmişlerdi Pes Ḥaḳ
Taʿālā dergāhına
yalvardılar eytdiler İlāhi
nola bize eger
zaḥmetden ḳurtarup
raḥmet ḳapusın açarsañ
Pes ittifāḳ idüp Hārūna
eytdiler

226. **bizi:**
Kısas 191
Satır: **37**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri.
şoñra fırʿavn ḳatına
varalum didi Mūsā eytdi
Bizi Tañrı veribidi ki işe
va
ruruz anuñ hükminsüz
nesne idemezem
Varalum Tañrı ḫaberin
fırʿavna vi

227. **biz:**
Kısas 192
Satır: **2**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(kapucılar).
Fırʿavnuñ ḳırḳ ḳapucısı
varıdı Mūsā eytdi Gidüñ
gireyin Ebu'l Vālide
ḫaber
vireyin Ol ḳapucılar
eytdiler Ebu'l Vālid
kimdür biz bilmezüz bu
yir

228. **bizi:**
Kısas 193
Satır: **3**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(fir'avn kavmi).
Bu kez sen bizi bir
kişiye daḫı ḳul eylersin
Cemīʿ-i ʿālem bize
gülerler rüsvāy olu
ruz didi Hem daḫı reva
degüldür kim bunca
salṭanat ki senüñdür çeri

229. **biz:**
Kısas 193
Satır: **2**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(fir'avn).
Ḥaḳ Tañrıdur Hāmān
eydür Dört yüz yıldur
kim sen Tañrılıḳ
daʿvisin idersin
şimdi ḳulun mı dirsin
uluma Beraber işdür
bunca zamandur kim biz
sana ḳuluz

230. **biz:**
Kısas 194
Satır: **38**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(fir'avn).
şirevüz geleler bunları
cāẓūlıġıla yineler
Fırʿavn eytdi Eger
zindāna girmezse
biz anı nice zebun
idevüz Elinde mūʿcizātı
vardur Meger anuñıla
biz ḳavl

231. **bize:**
Kısas 193
Satır: **3**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri (fir'avn ve kavmi).
Bu kez sen bizi bir
kişiye daḫı ḳul eylersin
Cemīʿ-i ʿālem bize
gülerler rüsvāy olu
ruz didi Hem daḫı reva

degüldür kim bunca
salṭanat ki senüñdür çeri

232. **bizüm:**-*üm*
Kısas 193
Satır: **11**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(fir'avn ve kavmi).
anuñ gibi nesneye çare
idemezsin Hāmān eydür
Cāẕūlıḳdur ögrenmişdür
bizüm
niçe cāẕūlarımuz vardur
ki bunca zamāndur ki
ṭonlıḳ yirler tā ki bize
gerek ola

233. **bizüm:**-*üm*
Kısas 193
Satır: **33**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(fir'avn ve kavmi).
Firʿavn eytdi Bizüm
geçmiş ḳardaşlarımuz
bunlarıdı Sizüñ
ḳardaşlarıñuz bizüm
ḳulımuzdı Mūsā eytdi
Anı Tañrı bilür nice
oldılar

234. **bizüm:**-*üm*
Kısas 193
Satır: **34**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(fir'avn ve kavmi).
Firʿavn eytdi Bizüm
geçmiş ḳardaşlarımuz
bunlarıdı Sizüñ
ḳardaşlarıñuz bizüm
ḳulımuzdı Mūsā eytdi
Anı Tañrı bilür nice
oldılar

235. **bizüm:**-*üm*
Kısas 193
Satır: **11**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(fir'avn ve kavmi).
anuñ gibi nesneye çare
idemezsin Hāmān eydür
Cāẕūlıḳdur ögrenmişdür
bizüm
niçe cāẕūlarımuz vardur
ki bunca zamāndur ki
ṭonlıḳ yirler tā ki bize
gerek ola

236. **bize:**
Kısas 193
Satır: **12**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(fir'avn ve kavmi).
anuñ gibi nesneye çare
idemezsin Hāmān eydür
Cāẕūlıḳdur ögrenmişdür
bizüm
niçe cāẕūlarımuz vardur
ki bunca zamāndur ki
ṭonlıḳ yirler tā ki bize
gerek ola

237. **biz:**
Kısas 193
Satır: **20**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(Hz. Musa ve Hz. Harun).
anuñçün geldük Firʿavn
eytdi Yā Mūsā ḳardaşuñ
daḫı cāẕūlıḳ bilür mi
didi
Mūsā bildi ki dünki
ḳavlden dönmiş Eytdi
Biz cāẕū degülüz
peyġamberlerüz

238. **biz:**
Kısas 193
Satır: **24**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(Hz. Musa ve Hz. Harun).
viribidi sen bunlara
zaḥmet idmeyesin Uşda
Tañrı Taʿālādan ḥüccet
getürdüm
Hāmān diledi kim cevāb
vire Mūsā bir kez
çaġırdı kim Sen dek dur
biz saña

239. **biz:**
Kısas 193
Satır: **28**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(Hz. Musa ve Hz. Harun).
ḳaḳıma Mūsā eytdi
Nolayıdı sen ḳavlüñe
durup īmāna gelüp
müsülmān ola
yıduñ Biz ol kişilere
selām virirüz kim ol
müsülmāndur …

240. **biz:**
Kısas 193
Satır: **20**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(Hz. Musa ve Hz. Harun).
anuñçün geldük Firʿavn
eytdi Yā Mūsā ḳardaşuñ
daḫı cāẕūlıḳ bilür mi
didi
Mūsā bildi ki dünki
ḳavlden dönmiş Eytdi
Biz cāẕū degülüz
peyġamberlerüz

241. **biz:**
Kısas 193
Satır: **2**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(fir'avn kavmi).
Ḥaḳ Tañrıdur Hāmān
eydür Dört yüz yıldur
kim sen Tañrılıḳ
daʿvisin idersin
şimdi ḳulun mı dirsin
uluma Beraber işdür
bunca zamandur kim biz
sana ḳuluz

242. **biz:**
Kısas 194
Satır: **1**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(fir'avn kavmi).
ledür ille bu yirüñ gögüñ
yaradıcısını bilmezüz
biz bunı ḳadīm bilürüz
Anı ki
sen dirsin bilmezüz
amma ben saña çoḳ
eylük eyledüm didi
Mūsā eytdi Bu dü

243. **biz:**
Kısas 194

Satır: **8**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(fir'avn kavmi).
Yirüñ gögüñ içinde ne
ki var mecmūʿınuñ
Tañrısı birdür …
Firʿavn ḳatında kişiler
eytdiler Biz senüñ
Tañrını bilmezüz

244. **bize:**
Kısas 193
Satır: **3**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(fir'avn ve kavmi).
Bu kez sen bizi bir
kişiye daḫı ḳul eylersin
Cemīʿ-i ʿālem bize
gülerler rüsvāy olu
ruz didi Hem daḫı reva
degüldür kim bunca
salṭanat ki senüñdür çeri

245. **bizi:**-*i*
Kısas 193
Satır: **3**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(fir'avn ve kavmi).
Bu kez sen bizi bir
kişiye daḫı ḳul eylersin
Cemīʿ-i ʿālem bize
gülerler rüsvāy olu
ruz didi Hem daḫı reva
degüldür kim bunca
salṭanat ki senüñdür çeri

246. **bizi:**-*i*
Kısas 194
Satır: **40**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(fir'avn ve kavmi).
iderüz Firʿavn eydür Yā
Mūsā biz daḫı
cāẕūlarımuz divşirelüm
senüñle
muḳābil olalum Sen bizi
ilden çıḳarmak istersin
seniñile ḳavl idelüm

247. **bize:**
Kısas 193
Satır: **12**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(fir'avn ve kavmi).
anuñ gibi nesneye çare
idemezsin Hāmān eydür
Cāẕūlıḳdur ögrenmişdür
bizüm
niçe cāẕūlarımuz vardur
ki bunca zamāndur ki
ṭonlıḳ yirler tā ki bize
gerek ola

248. **biz:**
Kısas 194
Satır: **34**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(fir'avn kavmi).
Yā ḳavm bilmiş oluñ bu
kişi cāẕūlıġıla gerek
vilāyetümüzi ala
ḳıbṭīleri Beni
İsrāʿīle ḳul ide İmdi siz
ne dirsiz Bunlar eytdiler
Hāmān ne dirse biz anı
du

249. **biz:**
Kısas 194
Satır: **36**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(fir'avn kavmi).
taruz … Hāmān eytdi
Anı ḳardaşıyla bile
zindāna ḳoymaḳ gerek
Tā ki biz daḫı
cāẕūlarımuz div

250. **biz:**
Kısas 194
Satır: **38**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(fir'avn kavmi).
şirevüz geleler bunları
cāẕūlıġıla yineler
Firʿavn eytdi Eger
zindāna girmezse
biz anı nice zebun
idevüz Elinde mūʿcizātı
vardur Meger anuñıla
biz ḳavl

251. **biz:**
Kısas 194
Satır: **39**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(fir'avn kavmi).
iderüz Firʿavn eydür Yā
Mūsā biz daḫı
cāẕūlarımuz divşirelüm
senüñle
muḳābil olalum Sen bizi
ilden çıḳarmak istersin
seniñile ḳavl idelüm

252. **biz:**
Kısas 195
Satır: **1**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(fir'avn kavmi).
Firʿavn eytdi Sizüñ
bayramuñuzda ola Yaʿni
kiçi bayram güni ola Biz
siḥrimüzi divşirelüm
ḥāzır olalum … Pes
firʿavn cāẕūların
divşirüp

253. **bizden:**-*den*
Kısas 195
Satır: **5**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(Fir'avn ve kavmi).
savaş alanında olūñ
Yaraġıla heybetile
çıḳalum Mūsā bizden
ḳorḳsun Vardılar
dört yüz cāẕū divşürdiler
Ol cāẕūlar eytdiler
Gelüñ biz daḫı ol itdigi
cāẕılıgı

254. **biz:**
Kısas 195
Satır: **6**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(cazular).
savaş alanında olūñ
Yaraġıla heybetile
çıḳalum Mūsā bizden
ḳorḳsun Vardılar
dört yüz cāẕū divşürdiler
Ol cāẕūlar eytdiler
Gelüñ biz daḫı ol itdigi
cāẕılıgı

255. **biz:**
Kısas 195
Satır: **14**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(cazular).
dılar Firʿavndan
oġurlayın Tañrıya

yalvarurlardı Cāẕūlar
eytdiler Yā Hāmān
eger biz Mūsāyı
yiñersevüz bize fırʿavn
ne viriserdür Hāmān bu
sözi

256. **biz:**
Kısas 195
Satır: **17**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(cazular).
Biz anuñ ḳatında
nāyibler olavuz dāyim
aña secde idevüz didiler
Pes Allah
maḳṣūdı variken ḳuluñ
maḳṣūdı olmaya ve daḫı
eydürler ki Ḥaḳ Taʿālā
neden

257. **bize:**
Kısas 195
Satır: **14**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(cazular).
dılar Firʿavndan
oğurlayın Tañrıya
yalvarurlardı Cāẕūlar
eytdiler Yā Hāmān
eger biz Mūsāyı
yiñersevüz bize fırʿavn
ne viriserdür Hāmān bu
sözi

258. **bize:**-*e*
Kısas 196
Satır: **16**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(peygamberler).
kizinci oldur kim Ḥaḳ
Taʿālā eytdi
Peyġamberler ġayret ıssı
olur Eger saña
gösterürsem kim girü
ḳalan Mürsel
peygamberler ġuṣṣa
yiyeler Bize niçün gös

259. **bize:**
Kısas 196
Satır: **42**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(Ümmet-i Muhammed).
her ne kim erden
ʿavratdan dünyāya
gelecek varıdı hep bir
kezden lebbeyk diyü
cevāb virdiler İy bizüm
pādişāhumuz dīẕāruñı
bize göster didiler Ḥaḳ
Taʿālā

260. **bizüm:**-*üm*
Kısas 196
Satır: **42**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(Ümmet-i Muhammed).
her ne kim erden
ʿavratdan dünyāya
gelecek varıdı hep bir
kezden lebbeyk diyü
cevāb virdiler İy bizüm
pādişāhumuz dīẕāruñı
bize göster didiler Ḥaḳ
Taʿālā

261. **bize:**-*e*
Kısas 197
Satır: **4**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(kafirler).
Mūsāya dīẕār
göstermedi Pes dünyāda
gösterse ḳıyāmet
güninde kāfirler
ḥüccet iderlerdi ki anlar
dīẕār gördiler inandılar
Bize daḫı gösterseydüñ
īmān

262. **bize:**-*e*
Kısas 243
Satır: **3**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(kafirler).
sizi daḫı azdura Zinhār
varıcaḳ dut anı bize
viribi Tā ki biz daḫı
oḥumuzı an
lardan alavuz Ol bitiyi
ʿAmru bin ʿĀṣa virdiler
aldı gitdi Üç aydan
ṣoñra

263. **bizi:**
Kısas 198
Satır: **1**
"Biz" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Musa ve Hızr peygamber).
deldüñ Dilersin ki bizi
ġarḳ idesin …
Ḫıżr eytdi Ben dimedüm
mi sen benüm işime ṣabr
idemezsin Mūsā Unut

264. **bizi:**
Kısas 198
Satır: **11**
"Biz" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Musa ve Hızr peygamber).
lediler Ya bizi ḳonuḳ
idiniñ ṭaʿām viriñ didiler
Ol köye ḳavmı bunları
ḳonuḳluġa almadılar
Çün irte oldı … bir
yıḳıḳ dīvār buldılar
Ḫıżır

265. **bizi:**
Kısas 198
Satır: **15**
"Biz" birinci tekil şahıs zamiri(Hz. Musa ve Hızr peygamber).
çün bu dīvārı yapduḳ
var bunlardan ücret dile
taʿām getür yiyelüm
Çün bizi
ḳonuḳlıġa almadılar
Ḫıżr eytdi …

266. **biz:**
Kısas 199
Satır: **37**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(kafirler).
menʿ ide anı bize
gerekmez Biz varavuz
bir Tañrı bulavuz kim
biz ne işlersevüz
bizi menʿ idmeye didiler
Çün kāfir oldılar azdılar
puta ṭapdılar Şuʿayb ne

267. **biz:**
Kısas 199
Satır: **42**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(kafirler).
ki anlara ʿaẕāb
viribiyeyin … Kāfirler

eytdiler
Yā Şuʿayb sen bunca
namaz ki ḳılırsın biz
saña aldanuruz mı dirsin
atalarımuz

268. **biz:**
Kısas 200
Satır: **1**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(kafirler).
ṭabduġı dīnī ḳoyavuz
saña mı uyavuz şanursın
Biz kendü malumuz niçe
ge
rekişe ideriz Bunuñ gibi
ḥükmi ḳandan getürdün
didilerdi …

269. **biz:**
Kısas 200
Satır: **3**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(kafirler).
İşbu söz ki dirsin yā
Şuʿayb biz anı bilmaziz
Sen bizüm aramuzda bir
żaʿīf
ḳocasın Hem aramuzda
ḫışımlıḳ vardur yoḫsa
seni ṭaşıla depelerdük
didiler

270. **biz:**
Kısas 243
Satır: **3**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(kafirler).
sizi daḫı azdura Zinhār
varıcaḳ dut anı bize
viribi Tā ki biz daḫı
oḫumuzı an
lardan alavuz Ol bitiyi
ʿAmru bin ʿĀṣa virdiler
aldı gitdi Üç aydan
ṣoñra

271. **bizi:**
Kısas 199
Satır: **36**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(kafirler).
dılar Sebep bu oldı kim
kileyi kiçi eylediler
Şuʿayb anları yıġdı
Tañrıdan
ḳorḳuñ didi Şuʿayb
sözin dutmadılar
eytdiler Ol Tañrı ki bizi
ne işlersevüz

272. **bize:**
Kısas 199
Satır: **37**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(kafirler).
menʿ ide anı bize
gerekmez Biz varavuz
bir Tañrı bulavuz kim
biz ne işlersevüz
bizi menʿ idmeye didiler
Çün kāfir oldılar azdılar
puta ṭapdılar Şuʿayb ne

273. **bizüm:**-*üm*
Kısas 200
Satır: **3**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(kafirler).
İşbu söz ki dirsin yā
Şuʿayb biz anı bilmaziz
Sen bizüm aramuzda bir
żaʿīf
ḳocasın Hem aramuzda
ḫışımlıḳ vardur yoḫsa
seni ṭaşıla depelerdük
didiler

274. **bizi:**
Kısas 200
Satır: **16**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(Semûd kavmi).
ribimişidi Ḳırḳ yıl anları
dīne daʿvet itdi hīç
kimesne Yūnusa
uymadılar Eyt
diler Eger sen bizi pare
pare eyleriseñ saña
uymazuz didiler Çün
Yūnus bun

275. **bizüm:**-*üm*
Kısas 200
Satır: **34**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(yaşlı).
yürüdi Ol ḳavm ʿāciz
ḳaldılar Pes aralarında
bir ḳoca varıdı ki ʿömri
ge
mide geçmişidi Eytdi Yā
ḳavm bizüm aramuzda
suçlu kişi vardur tīz
isdeñ

276. **biz:**
Kısas 200
Satır: **37**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(gemidekiler).
midekiler eytdiler Ḥāşā
biz senden zāhidliḳ
gördük Günāhlu suçlu
biziz di
diler Ol gemi ḳavmı
eytdiler Geliñ her
birümüz ol balıġuñ
öñine varalum her

277. **biziz:**-*iz*
Kısas 200
Satır: **37**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(gemidekiler).
midekiler eytdiler Ḥāşā
biz senden zāhidliḳ
gördük Günāhlu suçlu
biziz di
diler Ol gemi ḳavmı
eytdiler Geliñ her
birümüz ol balıġuñ
öñine varalum her

278. **biz:**
Kısas 201
Satır: **26**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(balık).
ḳoyduġına sebep budur
ki balıḳlar eytdiler
Tesbīḥ idiciyüz Ādemler
daḫı nice
tesbīḥ iderler Görsevüz
anlar mı müsebbiḥlerdür
yoḫsa biz mi dirlerdi
Ḥaḳ Taʿālā

279. **bizi:**
Kısas 204
Satır: **13**
"Biz" birinci tekil şahıs zamiri(avratlar).
diler Eyyūbuñ ayaġına
düşdiler Bizi gine ḳabūl

it dediler Varıdı Eyyūb anları
gine aldı Andan Eyyūb eytdi Ben and içdüm ki Raḥimeye yüz aġaç uram

280. **bize:**
Kısas 205
Satır: **3**
"Biz" birinci tekil şahıs zamiri(İsrail kavmı).
Durup peyġamberleri ḳatına geldiler eytdiler Tañrıdan dile ki bize bir melik vir
sün anı beg idinevüz anuñıla düşmene ẕafer bulavuz Zīrā ki bunlar bölük

281. **biz:**
Kısas 205
Satır: **17**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(İsrail kavmi).
evvelden melik oġlanlarıyıdı Bu nesne anlara ḳatı geldi eytdiler Biz me
likzādeleriz hem meliklik bize lāyıḳdur didiler Ṭālūt bir yoḳsul kişidür di

282. **biz:**
Kısas 205
Satır: **40**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(İsrail kavmi).
ḳalanı hep içdi … Ol kişiler ki peyġamber sözin dut
madılar eytdiler Bizüm Cālūta gücümiz yitmez anlar ḳırḳ biñ erdür biz iñen

283. **biz:**
Kısas 205
Satır: **41**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(İsrail kavmi).
azız dediler Ol aradan gine döndiler ḳalanı eytdiler Biz az ḳaldıḳ didiler Ol

284. **biz:**
Kısas 206
Satır: **6**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(İsrail kavmi).
güderdi Pes Dāvuduñ ḳardaşları yaraḳlandı ki Ṭālūtıla bile gideler Dāvud
eytdi Ben daḫı bile giderin varurın ġazā ḳılırın dedi Bunlar eytdiler Biz

285. **biz:**
Kısas 206
Satır: **7**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(İsrail kavmi).
bahādırlarız sen var ḳoyun güt biz varalum didiler Pes Dāvud gine döndi
vardı ṭaġa çıḳdı Ḳoyunı bir çobana ışmarladı kendüsi ṭaġdan ṭaġa ḳardaşlarınuñ

286. **bize:**
Kısas 205
Satır: **18**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(İsrail kavmi).
evvelden melik oġlanlarıyıdı Bu nesne anlara ḳatı geldi eytdiler Biz me
likzādeleriz hem meliklik bize lāyıḳdur didiler Ṭālūt bir yoḳsul kişidür di

287. **bize:**
Kısas 205
Satır: **29**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(İsrail kavmi).
zıya çıḳdılar duʿā ḳıldılar eytdiler İlāḥi bize gine ol Mūsādan ḳalan tābūtı viribi düşmene ẓafer bulalum Nāgāh gördiler ol tābūt bulut arasından gelür

288. **bize:**
Kısas 206
Satır: **2**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(İsrail kavmi).
peyġamber eytdi Ḳorḳmañ … niçe azacıḳ çeri niçe çoḳ çeriyi şır Tañrı emriyle Çün Tañrı bize yarıcıdur ne ġuṣṣa yiriz

289. **bize:**
Kısas 206
Satır: **3**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(İsrail kavmi).
… Ṭālūt ḳavmı eytdiler İlāhi başıvir bize kāfirleri sen
zebūn eyle didiler Ḥikāyet Ṭālūt leşkerile geçerken Dāvut ol arada ḳoyun

290. **biz:**
Kısas 207
Satır: **34**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(ferişte).
ḳorḳdı Eytdiler Yā Dāvud ḳorḳma
biz iki daʿvicileriz ortamuzda ḥükm eyle bize doġrı yol göster …

291. **bize:**
Kısas 207
Satır: **34**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(iki melek).
ḳorḳdı Eytdiler Yā Dāvud ḳorḳma
biz iki daʿvicileriz ortamuzda ḥükm eyle bize doġrı yol göster …

292. **biz:**
Kısas 209
Satır: **13**

"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(Allah).

zırh düzerdi … Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Biz Dāvuda
zırh ög
reddük didi eytdi İy bāri
Ḥüdā ya Uçmaḳda
benüm vezīrüm kim ola
Andan

293. **biz:**

Kısas 210

Satır: **17**

"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(dağlar, taşlar, yerler, otlar).

lerdi Eydürlerdi ki Biz
işbu nesneye dermānuz
dirlerdi Andan periler
divşürüp
ʿimāretler itmege
başladı Buyurdı
dünyāda ne ḳadar
maʿdenler ve ḳānlar
varısa

294. **bizüm:**-*üm*

Kısas 213

Satır: **18**

"Biz" birinci tekil şahıs zamiri(karıncalar).

olsalar şoraram didi Pes
Süleymān diledi kim
gide Ḳarınca eytdi Revā
mıdur
ki yā Süleymān sen
bizüm ḳonuḳluġumuz
görmedin gider misin
Süleymān

295. **bize:**

Kısas 219

Satır: **23**

"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(alimler).

atañ bize Ṭamu vaṣfın
eyde dediler Yaḥyā
anlaruñ sözin ḳabūl itdi
Vardı ṭāʿate
meşġul oldı Çün diledi
ki tecdīdī vużū ide
Durdı ṭaşra çıḳdı İşitdi
ki atası

296. **bizimile:**-*imile*

Kısas 220

Satır: **2**

"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(Beni İsrail).

Anası eytdi Bu kezlige
daḫı benümile bile eve
gel Beni İsrāʾīl ḳavmı
seni gör
sünler Bir gice bizimile
bile ol Hem bir iki
loḳma ṭaʿām yi Andan
nice ki

297. **biz:**

Kısas 221

Satır: **29**

"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri (hakimler).

didiler Eger dilerseñ biz
saña ḫarāc virevüz
Bunlaruñla bizüm
aramuza bir
sedd eyle kim bunlar
geçip bize zaḥmet
virmeyeler …

298. **bizüm:**-*üm*

Kısas 221

Satır: **29**

"Biz" birinci tekil şahıs zamiri(hakimler).

didiler Eger dilerseñ biz
saña ḫarāc virevüz
Bunlaruñla bizüm
aramuza bir
sedd eyle kim bunlar
geçip bize zaḥmet
virmeyeler …

299. **bizüm:**-*üm*

Kısas 222

Satır: **21**

"Biz" birinci tekil şahıs zamiri(âlimler).

ḥayāt dirler Ol ʿālimler
eytdiler Bizüm aña hīç
naẓarımuz erişmedi
bilmeziz di
diler Aralarında bir
ʿālim baş götürdi eytdi
Yā melik Ādem
peyġamber

300. **bize:**

Kısas 226

Satır: **9**

"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(kavm).

peyġamberliḳ ḳılırlar
İmdi bunlar bize nişān
göstersin görelüm
bunlara ina
nalum didiler Pes Ḫıżr
İlyāsı pādişāh ḳatına
ḳıġırdı eytdi Ḥaḳ
peyġamberiseñüz

301. **bizüm:**-*üm*

Kısas 226

Satır: **16**

"Biz" birinci tekil şahıs zamiri(İlyas peygamber ve Hızr peygamber).

bunları helāk eylegil
dediler Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Nice helāk ideyin
eytdiler
Bulıdı yiri bizüm
hükmümüzde ḳıl dedi
Ḥaḳ Taʿālā anlaruñ
ḥükminde ḳıldı

302. **bizlerile:**-*ler, -ile*

Kısas 226

Satır: **18**

Çaput, pamuk veya keten ipliğinden yapılan dokuma,.

Bulıda eytdiler Yāġmur
yaġdırma Yire eytdiler
Ot taḫıl bitirme dediler
Vardı
ḳızlıḳ oldı ol melik
buyurdı putları şaḥrāya
çıḳardılar dürlü dürlü
bizlerile be

303. **bize:**-*e*

Kısas 226

Satır: **23**

"Biz" birinci tekil şahıs zamiri(kavm).

Ol ḳavm eytdiler Bize
melikimüz destūr
virmeyince müsülmān
olmazuz di
diler Bunlar duʿā ḳıldı ol
gelen kişiler helāk oldı

Birisi ḳurtılup melik
ḳatına

304. **biz:**
Kısas 227
Satır: **7**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(yiğitler).
Bu yigitler danışdılar ki
Biz daḫı meydāna
çıkālum top oynayalum
meydāndan
çıkālum gidelüm didiler
Ol altı ḳardaş bu ittifāḳı
ḳıldılar meydāna
çıḳdılar

305. **bizi:**-*i*
Kısas 227
Satır: **13**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(altı kardeş).
eytdiler İtiñi ḳo gitsün
anuñ üninden bizi ḳanda
varursavuz bulurlar
didiler
Pes çoban ol iti nice kim
urdıysa ḳovdıysa
gitmedi Ḳaḳıdılar bir
ṭaşıla urdılar

306. **biz:**
Kısas 227
Satır: **29**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(altı kardeş).
eytdiler Biz bunda ne
ḳadar oldı yatırız didiler
…
Eytdiler Bir gün yā iki
gün … Eytdiler Tañrı
bilür ne ḳadardur

307. **biz:**
Kısas 227
Satır: **31**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(altı kardeş).
ki biz bunda yatırız
didiler … Bir
yoldaşların bāzāra ve
ribidiler eline bir altun
virdiler eytdiler Birez
bize ṭaʿām getir yiyelüm
di

308. **biz:**
Kısas 227
Satır: **37**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(altı kardeş).
kişi ne ḫazīne ne māl
Biz dün şehrden çıḳduḳ
bir maġarada yatduḳ Uş
uyanduḳ
beni bāzāra veribidiler
etmek alam dedi
Etmekci Yemliḫāyı
ḳomadı aldı melik

309. **bize:**
Kısas 228
Satır: **2**
"Biz" birinci teklik şahıs zamiri(altı kardeş).
gideyin anlara bu ḥāli
ḫaber vireyin didi
Yemliḫā içerü girdi ol
yigitlere bu
ḥāli bildürdi eytdiler
Bize melik gerekmez
didiler duʿā ḳıldılar Ḥaḳ
Taʿālā

310. **bızlerile:**-*lerile*
Kısas 230
Satır: **15**
Bez parçası.
ʿizzet it didiler Pes
Tubbaʿ buyurdı ḳıymetī
bızlerile Kaʿbeyi örtdiler
Ol yigitler
eytdiler İy melik eger
müsülmān olursañ
devletüñ daḫı artuḳ ola
didiler Pes

311. **bize:**
Kısas 231
Satır: **35**
"Biz" birinci tekil şahıs zamiri(kavm).
şol beşikdeki oğlan bize
nice söylesün dediler
Andan Ḥaḳ Taʿālā ʿĪsāyı
söze
getürdi Kendinüñ
peyġamberlıġın
Meryemüñ pākligin
Zekeriyyānuñ

312. **bize:**-*e*
Kısas 233
Satır: **14**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(Havariler).
diler acıḳmışlardı
Eytdiler … Yā ʿĪsā
Tañrı
bize ṭaʿām virmege güci
yiter mi Yiyevüz
nefsümüz sākin ola Duʿā
ḳıldı bize

313. **bize:**-*e*
Kısas 233
Satır: **14**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(Havariler).
diler acıḳmışlardı
Eytdiler … Yā ʿĪsā
Tañrı
bize ṭaʿām virmege güci
yiter mi Yiyevüz
nefsümüz sākin ola Duʿā
ḳıldı bize

314. **bize:**-*e*
Kısas 233
Satır: **16**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(İsa peygamber ve Havariler).
ṭaʿām virsün yiyelüm
hem ṭanıḳ olalum
dediler Vardı ʿĪsā duʿā
ḳıldı eytdi
İlāhi bize gökden ṭaʿām
viribi yüyelüm daḫı
senden nişān ola Zīrā ki
cümle

315. **biz:**
Kısas 234
Satır: **14**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(İsa kavmi).
yā ḳavm ben bīzaram
cuhūdlardan Uş durırın
gerekise ḳoñ gerekise
ḳomañ dedi
Pes bunlar eytdiler Biz
senüñ ḫaberüñ işitdüḳ
idi ʿĪsādan didiler Yūnus
eytdi

316. **biz:**
Kısas 240
Satır: **9**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(Hz. Muhammed).
Mekke ḳavmı üstüñe
geldiler Eytdi Biz daḫı
anlara karşu varalum
didi Resūl
eytdi Ben düşümde
görürem zırıh geymişem
İmdi ben Medīneyi
saḳlaram

317. **bizi:**
Kısas 240
Satır: **13**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(Medine halkı).
ḳarşulayalum bizi
ḳorḳar şanmasunlar
didiler Andan Resūl
zırıh geydi ḳılıç
baġlandı Zübeyre eytdi
Sen yitmiş kişi al didi
Ẕülfikārı anuñ eline
virdi eytdi

318. **bize:**
Kısas 241
Satır: **14**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(Hz. Muhammed ve arkadaşları).
Resūlıla ḳavl itmişlerdi
anuñla savaş itmeyelerdi
Daḫı İbn Aḫṭāb Beni
Nużayr
ḳabīlesinden idi Bir gün
Ebu Sufyān eytdi
Varayın Beni Ḳurayżayı
bize dön

319. **bizden:**-*den*
Kısas 242
Satır: **21**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(Hz. Muhammed ve sahabeler).
geldi Resūla ḫaber virdi
Resūl eytdi Her ne ki
bizden ise āzād ola Pes
ḳıġırdılar ki eytdiler Her
kim Ebu Sufyān evine
gele yaġmadan ḳurtıla
Resūl

320. **bizi:**-*i*
Kısas 242
Satır: **31**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(Kayser).
liserdür İmdi uş geldi
bizi dīne daʿvet ider ne
dirsiz Eytdiler Yā melik
biz
ṭanıḳlıḳ virirz ki ol ḥaḳ
peyġamberdür Ammā
ʿĪsādan utanırız Anuñ
dīnin ḳoyup

321. **biz:**
Kısas 242
Satır: **31**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(begler).
liserdür İmdi uş geldi
bizi dīne daʿvet ider ne
dirsiz Eytdiler Yā melik
biz
ṭanıḳlıḳ virirz ki ol ḥaḳ
peyġamberdür Ammā
ʿĪsādan utanırız Anuñ
dīnin ḳoyup

322. **bize:**-*e*
Kısas 242
Satır: **41**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(kafirler).
Caʿferi dutsun bize
virsün Tā ki ol sebebile
esīrlerimüz gine alalum
Andan
buyurdı bir nāme
yazdılar ki Yā melik biz
saña öğüt viriciyiz Gine
ögüt virirz ki

323. **biz:**
Kısas 242
Satır: **42**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(kafirler).
Caʿferi dutsun bize
virsün Tā ki ol sebebile
esīrlerimüz gine alalum
Andan
buyurdı bir nāme
yazdılar ki Yā melik biz
saña öğüt viriciyiz Gine
ögüt virirz ki

324. **bizim:**-*im*
Kısas 243
Satır: **1**
Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(kafirler).
bizim aramuzdan bir kişi
ḳopdı peyġamberlıḳ
daʿvisin ider Bizüm
dīnimüze
bāṭıldur dir putlarumuza
söger İmdi işde ḳardaşı
oġlı Caʿferi size viribidi
Tā ki

325. **bizüm:**-*üm*
Kısas 243
Satır: **1**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(kafirler).
bizim aramuzdan bir kişi
ḳopdı peyġamberlıḳ
daʿvisin ider Bizüm
dīnimüze
bāṭıldur dir putlarumuza
söger İmdi işde ḳardaşı
oġlı Caʿferi size viribidi
Tā ki

326. **bize:**-*e*
Kısas 243
Satır: **6**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(Habeş hükümdarı).
melik Necāşiye geldi
bitisin virdi Çün melik
bitiyi açdı oḳudı eytdi
Ol di
digüñüz kişi daḫı bize
gelmedi gelicek görevüz
didi Bir ḳaç günden
şoñra Caʿfere

327. **bize:**-*e*
Kısas 243
Satır: **10**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(Hz. Muhammed).
ʿAmru bin ʿāş eytdi Yā
melīk hā gördiñ mi size
selām virmedi secde it

medi Andan Caʿferi
Ṭayyār eytdi Yā melīk
Ḥaḳ Taʿālā bize
peyġamberlıḳ

bīz-:

1. **bīzāram:**
Kısas 152
Satır: **20**
Bıkmak, usanmak.
diyesin buyuram seni
ṭaşıla öldüreler yāhūẕ
şehrinden süreler …
İbrāhīm eytdi Bīzāram
sizüñ putlaruñuzdan ben
gerçek Tañrıya ṭaparam

2. **bizerüz:**
Kısas 162
Satır: **32**
Bezmek, bıkmak.
baña buyurdı size direm
Bunlar eytdiler Eger
Tañrı böyle buyurdısa
senden
daḫı Tañrıdan bizerüz
didiler kāfir oldılar Yidi
yıl yidi ay bunun üstine
geçdi

3. **biz:**
Kısas 233
Satır: **10**
Bezmek, bıkmak.
uymazlar Vardı ʿĪsā
maġribe sefer itdi
Ḥavāriyyūn didükleri on
iki kişidür
Anlar ʿĪsāyıla bile
gitdiler Ḥavāriyyūn
anlardur ki gezirlerdür
biz aġardılar Vardı

bizār:

1. **bīzaram:**-*am*
Kısas 234
Satır: **13**
Bıkmış, usanmış, bezmiş.
yā ḳavm ben bīzaram
cuhūdlardan Uş durırın
gerekise ḳoñ gerekise
ḳomañ dedi
Pes bunlar eytdiler Biz
senüñ ḫaberüñ işitdük
idi ʿĪsādan didiler Yūnus
eytdi

bīzār ol-:

1. **bīzār ol-:**
Kısas 171
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
Usanmak, bıkmak.
Anlar eytdiler Yā biz
putlardan bīzār olalum
mı didiler Yūsuf eytdi
Siz
ʿaḳil kişilersiz görüñ ol
Tañrı mı yigdür yoḫsa
bu putlar mı yigdür Yiri
göğü ya

2. **bīzār ol-:**-*duḳ*
Kısas 171
Satır: **17**
Kelime Tipi: -
Usanmak, bıkmak.
ṭapmañ Bunlar eytdiler
Ol putlardan bīzār olduḳ
Yūsuf dīnine döndük di
diler Andan ṣoñra
bunlaruñ düşlerin taʿbīr
itdi eytdi Ol ki düşünde
sücilıḳ vi

bizden:

1. **bizden:**-*den*
Kısas 179
Satır: **41**
Kelime Tipi: -
Biz, birinci çokluk şahıs zamiri(Hz. Yakub'un oğulları).
den birimüzi alsun İbn
Yāmini bize virsün Biz
atamuza ansuz
varmayalum
Bunı danışup gine
döndiler yüklerin
ḳārubāna ısmarladılar
mecmūʿı gine

bize:

1. **bize:**
Kısas 134
Satır: **19**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(Hz. Adem ve Hz. Havva).
zaḥmeti kendü
nefslerinde gördiler daḫı
aġlaştılar eytdiler Bize
bu iş ol
günāhumuzdan oldı
didiler Vardılar ġusl
ḳıldılar abdest aldılar
Ḥaḳ Taʿālā

2. **bize:**
Kısas 144
Satır: **11**
"Biz" birinci çokluk şahıs zamiri(kavm).
bizüm ḥācetümüz ḳabūl
oldı uşde bize yaġmur
viribidi senden umumuz
yoḳ
Allah Taʿālā bir yil
viribidi ṭaġları ve
aġaçları yirinden
ḳopardı havāya degdürdi

3. **bize:**
Kısas 144
Satır: **40**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(Semûd kavmi).
ṣayrulıḳ virmezdi ve
yılda bir kez aġaçları
yimiş virürdi Bunlar
eydürleridi
Bu niʿmet bize ol
ṣanemdendür dirlerdi
Ḳıṣṣa-i mevlūd-ı Ṣālih
ʿAleyhi’s-selām

bizimçün:

1. **bizimçün:**
Kısas 132
Satır: **16**
Bizim için(Hārūt ve Mārūt).
diler ki Biz günāh
işledük ḫaṭa ḳıldıḳ İmdi
senüñ duʿañ
müstecābdur Ne ola
eger bizimçün bir duʿā
ḳılsañ İdrīs peyġamber
eytdi Siz ʿāṣī oldunuz
size

bizüm:

1. **bizüm:**
Kısas 144

Satır: **27**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(Semûd kavmi).
Bizüm ḳuvvetümüz
mālumuz sizden
artuḳdur ve biz ṭaġları
oyaruz evler eyle
rüz ve pilüñ ḳuvveti bize
hīç kār ḳılmaz Bularuñ
her bir evleri yüz
arşunıdı ve

bizümle:

1. **bizümle:**
Kısas 131
Satır: **4**
"Biz" birinci çoğul şahıs zamiri(melekler).
ler Yā Ādem ḳayġuñ
uzadı sen maʿşiyet
ḳılduñ esen ḳalġıl
Didiler Ḥaḳ Taʿālā
bizümle ʿahd ḳıldı ki
maʿşiyet

bog-:

1. **bogalar:**
Kısas 154
Satır: **18**
Boğmak, daraltmak.
ḳuyuya ḳoydılar üstine
şaman döküp od urdılar
tütün itdiler yaʿni
İbrāhīmi
tütünile bogalar Ḥaḳ
Taʿālā yile buyurdı bir
pāre od götürdi Od
ururken

boġaz:

1. **boġazı:**-*ı*
Kısas 155
Satır: **6**
Boğaz.
ata şundılar daḫı gitdiler
Şol ḳadar gitdiler kim
bu yir bir degirmen ṭaşı
ḳadar gözükdi ve daḫı
gitdiler buġur degirmen
boġazı ḳadar gözükdi
Nemrūd

2. **boġazına:**
Kısas 158
Satır: **9**
Boğaz.
boġazına bıçaġı çaldı
bıçaḳ kesmedi İbrāhīm
bıçaġı biledi iti eyledi
çaldı gine
kesmedi İsmāʿīl eytdi İy
baba bıçaġı key bile ki
tīz ölsün İbrāhīm bıçaġı
gine

3. **boġazına:**
Kısas 158
Satır: **18**
Boğaz.
oġlundan ayrulurdı
İsmāʿīl dōsta ḳavuşurdı
Pes gülmek İsmāʿīle
aġlamaḳ İbrāhīme
vācibidi Daḫı eydürler
kim Çün İbrāhīm bıçaġı
İsmāʿīlüñ boġazına çaldı
Ḥaḳ

4. **boġazına:**
Kısas 158
Satır: **30**
Boğaz.
itdüm anı İsmāʿīle fidā it
didi Pes Cebrāʿīl geldi
Uçmaḳdan ol ḳoçı aldı
havādan gelürdi İbrāhīm
daḫı İsmāʿīli boġazına
çalardı ve ümiẓ daḫı
dutardı Tā ki

5. **boġazuna:**
Kısas 158
Satır: **5**
Boğaz.
neye aġlarsın Eytdi Nice
aġlamayın ki senüñ gibi
oġlanuñ boġazuna bıçaḳ
çalmaḳ gerekmez
İsmāʿīl eytdi İy baba
Ḥaḳ Taʿālā saña bir
göñül virdi sev

6. **boġazından:**
Kısas 166
Satır: **10**
Boğaz.
reyidi Yūsuf şol ḳadar
ḫūbıdı kim ne vaḳt
ṭaʿām yise ya şu içse
yudariken gö
rinürdü boġazından Pes
Ḥaḳ Taʿālā ulu sözinden
ötürü Yūsufa ʿitāb itdi
Yā

boġazla-:

1. **boġazladı:**-*dı*
Kısas 134
Satır: **2**
Hayvanın kesilmesi.
Andan şoñra
boyunduruḳ düzdi
Andan şoñra Cebrāʿīl
geldi bir ḳoç getürdi
Uçmaḳdan Anı
boġazladı Ḥavvāyıla
yidiler Tañrıya şükr
ḳıldılar Andan Ādem

2. **boġazladı:**-*dı*
Kısas 158
Satır: **38**
Hayvanın kesilmesi.
berü ol arada ḥācılar ṭaş
atmaḳ sünnet oldı
Andan İbrāhīm yitdi
dutdı
boġazladı İsmāʿīlün
elin ayaġın şeşdi Andan
İbrāhīm İsmāʿīli aldı
Hācer

3. **boġazladı:**-*dı*
Kısas 158
Satır: **42**
Hayvanın kesilmesi.
Cebrāʿīl dört ferişte
ādem ṣūretinde geldiler
İbrāhīm bunları
bilemedi Zīrā
Cebrāʿīli ol ṣūretde
gördügi yoġıdı İbrāhīm
bir buzaġı besledi durdı
boġazladı

4. **boġazladı:**-*dı*
Kısas 160
Satır: **6**
Hayvanın kesilmesi.
Ḳıyāmete ḳalan kelerler
benüm faẓīletüm ola Pes
ol keleri İsmāʿīl dutdı
boġazladı Hācerile
yidiler Şimdi ʿAraplar

keler yidigi andandur
Çün bunuñ

5. **boğazladı:**-*dı*
Kısas 161
Satır: **40**
Hayvanın kesilmesi.
Sen daḫı kendüñi tezyin
idme ya gögercin gibi
evlada meşġūl olma
Ḫorusı
ḳarḳayı budur düni
boğazladı nice kim
Tañrı buyurdı eyle itdi
Dögdi dört

6. **boğazladılar:**-*dı, -lar*
Kısas 134
Satır: **28**
Boğazlamak, boğazını keserek öldürmek.
gitdi Çünki İlyās
peyġamber zamānı oldı
buġday tavuḳ yumurdası
gibi oldı
Andan Yaḥyā
peyġamber degin Ol
vaḳt kim Yaḥyā
peyġamberi boġazladılar

7. **boğazlamağı:**
Kısas 157
Satır: **34**
Boğazlamak, boğazını keserek öldürmek.
hemīşe Muḥammede
Cebrāʿīli getürürdi Pes
āḫır vaḳtında ölecegin
düşünde
didiler Pes İbrāhīm
boġazlamaġı teḫīr itdi
Ola kim Ḥaḳ Taʿālādan
bir meded

8. **boğazlariken:**
Kısas 157
Satır: **43**
Boğazlamak, boğazını keserek öldürmek.
boġazlariken şefāʿatüñ
düşe sen Ḥaḳ Taʿālā
ḳatında āşim olasın Zīre
şefāʿat

9. **bogazlaya:**
Kısas 157
Satır: **38**
Boğazlamak, boğazını keserek öldürmek.
Allah konşuluġına vara
nice ivmasün Çün
İbrāhīm anı esitdi durdı
İsmāʿīlüñ elin
ayaġın baġladı bıçaġı
çıḳardı ki bogazlaya
İsmāʿīl eytdi ki İy baba
saña üç

10. **boğazla:**
Kısas 158
Satır: **27**
Boğazlamak, boğazını keserek öldürmek.
boġazla dimeyedi Pes
maʿlūm oldı kim
İbrāhīm cevmerd idi …
Pes Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle buyurdu ki
Var ol ḳoçı kim Hābīl
ḳurbānıydı ḳabūl

11. **boğazlanan:**
Kısas 158
Satır: **16**
Boğazlamak, boğazını keserek öldürmek.
Muḥammedüm nurı ola
dōstluġı bizümile böyle
olur Suāl ṣorarlarısa
boġazlanan İsmāīlidi
İbrāhīm niçün aġlardı
Cevāb budur kim
İbrāhīm

12. **boğazla:**
Kısas 160
Satır: **4**
Boğazlamak, boğazını keserek öldürmek.
virürse ḳādirdür Durdı
İsmāʿīl ol ṭaġı yörendi
göredi ki bir keler durur
Ol keler
ḥāl diliyle söylendi eytdi
Ben senüñ rızḳuñvan dut
beni boġazla yi didi

13. **boğazla:**
Kısas 161
Satır: **36**
Boğazlamak, boğazını keserek öldürmek.
… Allahdan nida
geldi ki var dört ḳuşı
boğazla başların kes var
dört pāre eyle ilet dört
ṭaġ üsti

14. **boğazla:**
Kısas 162
Satır: **10**
Boğazlamak, boğazını keserek öldürmek.
ḳuşlar daḫı nice dirile
didi ölmişiken Pes Allah
ol sebebden anı buyurdı
ki ḳuşı
boğazla tā bileler ki her
nesneye ḳādirdür Suʿāl
ṣorarlarısa ki bu dört
ḳuşdan

15. **boğazladılar:**-*dı, -lar*
Kısas 165
Satır: **18**
Boğazlamak, boğazını keserek öldürmek.
İmdi biz atamuza nice
cevāb virelüm meġer ki
ḳurd yidi diyevüz Zīrā
ki ol
ḳurtdan ḳorḳarıdı Pes
vardılar bir oġlaḳ
boġazladılar Yūsufuñ
göñlegini ol ḳana

16. **boğazladı:**-*dı*
Kısas 198
Satır: **5**
Boğazlamak, boğazını keserek öldürmek.
sından çıḳardı boġazladı
öldürdi Çün Mūsā anı
gördi ḳaḳıdı eytdi Niçün
bī
günāh ḳan idersin didi
Ḫıżr eytdi Hā ben
dimedüm mi sen benüm
işime ṣabr

17. **boğazlayam:**-*yam*
Kısas 213
Satır: **33**

Eti yenecek hayvanı boğazını keserek öldürmek.
eytdi … Ben aña ḳatı
ʿaẕāb idem yaḫūẕ
boġazlayam yaḫūẕ
benden ayrıldıġına
ḥüccet getire ne yire
vardıġını eyde … Birez
eg

18. **boğazla:**
Kısas 225
Satır: **3**
Eti yenecek hayvanı boğazını keserek öldürmek.
ḳoyun boġazla ne yeri
eyüyise anı getir dedi
Vardı Loḳmān bir ḳoyun
boġazladı
yüregiyle dilin getirdi
Gine bir gün efendisi
eytdi Yā Loḳmān var bir
ḳoyun

19. **boğazla:**
Kısas 225
Satır: **5**
Eti yenecek hayvanı boğazını keserek öldürmek.
boġazla ne yiri
yaramazısa anı getir
dedi Vardı gine
yüregiyle dilin getirdi
Efendisi eytdi Yā
Loḳmān ne ʿacebdür
eyüsin getir didüm
yüregiyle dilin ge

20. **boğazladı:**-*dı*
Kısas 225
Satır: **3**
Eti yenecek hayvanı boğazını keserek öldürmek.
ḳoyun boġazla ne yeri
eyüyise anı getir dedi
Vardı Loḳmān bir ḳoyun
boġazladı
yüregiyle dilin getirdi
Gine bir gün efendisi
eytdi Yā Loḳmān var bir
ḳoyun

boğazlan-:
1. **boğazlanmış:**
Kısas 157
Satır: **6**
Boğazın kesilmesi.
peyġamberdür Ammā
Resūl Ḥażreti ʿAleyhi's-
selām buyurmışdur ki
aña İbni'ẕ
ẕebiheyn yaʿni iki
boġazlanmış oġlıyım
didi Biri İsmāīl biri
ʿAbdullah Pes

bögreg:
1. **bögregi:**-*i*
Kısas 126
Satır: **11**
Böbrek.
yaratdı Andan yüregi
yaratdı Andan iki
bögregi yaratdı Birin
yürek üstinde
ḳodı ve birin ṭalaḳ
üstinde ḳodı İkisi
arasında bir perde ḳodı
Andan süñükleri

boğun:
1. **boğundır:**-*dır*
Kısas 122
Satır: **30**
Boğum, eklem.
Ḳanları kendülerüñ
şuyıdur Üçünci yir adı
ʿUtḳādur anda ʿaḳrebler
vardur Ḳatır
gibi dişleri süñü gibi her
biriñün ḳuyruġı üç yüz
altmış boğundır Her

2. **boğununda:**-*u, -n, -da*
Kısas 122
Satır: **31**
Boğum, eklem.
boğununda üç yüz
altmış meşk şu ḳadarı
getürür Anuñ bir
zerresin yir üzeri
ne ḳoysalar yir
üstündekin helāk
ḳılayıdı Anda duran
ḳavmüñ adı Ḳāydur Dör

bölüg:
1. **bölügi:**-*i*
Kısas 232
Satır: **7**
Bölük, kısım.
kim ol Ḥaḳ Ta ʿālānuñ
ḳudretindendür Vardılar
iki üç bölük oldılar bir
bölügi
eytdiler Tañrı üçdür Biri
ʿĪsādur birisi
Meryemdür biri
Tañrıdur ʿĪsā geldi

bölük:
1. **bölük:**
Kısas 127
Satır: **38**
Bölük, kısım.
evliyālar maḳāmın ʿarż
itdiler Tā ki Ḥaḳ Taʿālā
ḥażretine getürdiler İbn
Abbās
eydür Ādem
peyġamberüñ on iki
bölük saçı vardı kendü
ḳametince dürr i cev

2. **bölük:**
Kısas 128
Satır: **18**
Bölük, kısım.
Anuñçün ki ḳamu nesne
ölüden yaradıldı ol
diriden yaradıldı
Ḥavvānuñ
ḳameti Ādem kameti
gibiyidi Görki cemāli
kemālindeyidi Yitmiş
bölük saçı varı

3. **bölük:**
Kısas 186
Satır: **12**
Bölük, kısım.
Mūsāyı ḥurma
yaprağına şardı ʿUlemā
bunda iḫtilāf iderler
Baʿżılar ḳavlinde
bir şanduġa ḳoydı daḫı
şuya bıraḳdı Tañrıya
ışmarladı Pes Nil ırmağı
iki bölük

4. **bölük:**
Kısas 199
Satır: **24**
Bölük, kısım.

şoñra ṭoḳsan yıl sekiz ay
diri oldı On ḫālifesi
varıdı Yūşaʿdan şoñra
Beni
İsrāʿīl ḳavmı yitmiş
bölük oldılar her birisi
bir meẕheb dutdılar
Aralarında

5. **bölük:**
Kısas 220
Satır: **35**
Bölük, kısım.
eytdi Ne dirsin Ḳarı etdi
Çeriñi dört bölük eyle
Andan ellü elüñüzi
yuḳaru
götürüñ eydüñ … Çün
bunı deyicek burc

6. **bölük:**
Kısas 185
Satır: **33**
Bölüm, kısım.
dınca peygamber oldılar
tā Mūsā zamanına degin
Andan şoñra on iki
bölük ol
dılar tā firʿavn zamanına
degin Çünki firʿavn
zamanı oldı Beni İsrāʿīl
ḳavmı

7. **bölük:**
Kısas 187
Satır: **27**
Bölüm, kısım.
Mūsā gördi ki iki ḳız
dururlar bir bölük
ḳoyunı egiri ḳomışlar
Her bir kişi gel
diler ṭavarların
suvarurlar gider Bu iki
ḳız suvarmazlar baḳup
dururlar Pes Mūsā

8. **bölük:**
Kısas 201
Satır: **38**
Bölüm, kısım.
ḳavma Ḥaḳ Taʿālā ʿaẕāb
viribidi Yaʿni gökden
bulut gibi od geldi
bunlaruñ başı
üzerine durdı On bölük
oldılar Ḳocalar ayru
yigitler ayruʿavratlar
ayru dur

9. **bölük:**
Kısas 203
Satır: **17**
Bölüm, kısım.
eytdi Benüm hīç işüm
yoḳ durur Evet şol bir
bölük şaçıñı keseyin
alayın saña
çoḳ ṭaʿām vireyin Didi
Raḥime eytdi Nideyin ol
ḫastem şaçıma yapışur

10. **bölük:**
Kısas 229
Satır: **25**
Bölüm, kısım.
olduġı aña delālet ider ki
Andan şoñra gelen
pādişāhlıḳ iki bölük ola
ʿacemden
daḫı bir melik ḳopa İki
incigüñ kiremitden
olduġı aña delālet ider ki
Pādişāhlıḳ

11. **bölük:**
Kısas 232
Satır: **7**
Bölüm, kısım.
kim ol Ḥaḳ Ta ʿālānuñ
ḳudretindendür Vardılar
iki üç bölük oldılar bir
bölügi
eytdiler Tañrı üçdür Biri
ʿĪsādur birisi
Meryemdür biri
Tañrıdur ʿĪsā geldi

bölük bölük:

1. **bölük bölük:**
Kısas 140
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Kısım kısım.
şoyı kesülmesin Nūḥ
durdı bir gün çıḳdı
çaġırdı ki Ey canavarlar
gelüñ
Tā maġribden maşrıḳa
degin ne ḳadar canavar
varısa bölük bölük
geldiler Pes

2. **bölük bölük:**
Kısas 191
Satır: **30**
Kelime Tipi: **-**
Parça parça, kısım kısım.
Firʿavna seni baña
yoldaş virdi yüri
varalum firʿavnı dine
daʿvet idelüm
Hārūn eytdi … Firʿavn
ḳavmın bölük bölük

3. **bölük bölük:**
Kısas 205
Satır: **5**
Kelime Tipi: **-**
Parça parça.
bölük olmışlardı Biri
birin begenmezlerdi Ol
peyġamber eytdi
… Korḳaram ki melik
viricek Tañrı size

4. **bölük bölük:**
Kısas 242
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Bölüm bölüm, parça parça.
başladı Her gün ḳavm
bölük bölük gelip īmān
getirdiler
Ḳıṣṣa-i Ehl-i Rūm ve
Fārs ve Ḥabeşistān ve
Diyār-ı Mışr Çün

boncuġ:

1. **boncuġı:**-*ı*
Kısas 222
Satır: **42**
Cam, taş, sedef, tahta, plastik vb. maddelerden yapılan, ortası delik, çoğu yuvarlak ve renkli süs tanesi.
rılırsavuz nice idevüz
dedi Andan Ẕü'l-
ḳarneyn Ḥıżra bir
boncuḳ virdi ḳızıl Daḫı
bir rivāyetde bir gevher
virdi Eytdi Ḳaçan ki biri

biriñüzden ayrılasız
boncuġı

2. **boncuġı:**-*ı*
Kısas 222
Satır: **43**
Cam, taş, sedef, tahta, plastik vb. maddelerden yapılan, ortası delik, çoğu yuvarlak ve renkli süs tanesi.
atasız bu boncuḳdan
āvāz gele Siz ol āvāzdan
yaña yüriyesiz Ḥıżr ol
boncuġı

3. **boncuġı:**-*ı*
Kısas 223
Satır: **4**
Cam, taş, sedef, tahta, plastik vb. maddelerden yapılan, ortası delik, çoğu yuvarlak ve renkli süs tanesi.
Göñline bu düşdi ki āb u
ḥeyvān şuyı bunda ola
Yoldaşlarına eytdi Siz
işbu
arada duruñ dedi
Kendüsi ilerü yürüdi ol
boncuġı ol dere içine
atdı Ol

4. **boncuġı:**-*ı*
Kısas 223
Satır: **5**
Cam, taş, sedef, tahta, plastik vb. maddelerden yapılan, ortası delik, çoğu yuvarlak ve renkli süs tanesi.
boncuḳdan āvāz geldi
Ḥıżr āvāzdan yaña
yürüdi Geldi ȯl boncuġı
bir bıñar
ḳatında buldı Ḥıżr ṭonın
çıḳardı ol bıñara girdi
yundı Andan birez içdi
Bal

5. **boncuġı:**-*ı*
Kısas 223
Satır: **7**
Cam, taş, sedef, tahta, plastik vb. maddelerden yapılan, ortası delik, çoğu yuvarlak ve renkli süs tanesi.
dan tatlu idi ve südden
aḳıdı Andan abdest aldı
gine ṭonın geydi boncuġı
aldı
yoldaşlarından yaña
yürüdi yoldaşlarına
geldi Andan gitdiler
Zü'l-ḳarneyne gel

boncuḳ:

1. **boncuḳ:**
Kısas 222
Satır: **41**
Cam, taş, sedef, tahta, plastik vb. maddelerden yapılan, ortası delik, çoğu yuvarlak ve renkli süs tanesi.
rılırsavuz nice idevüz
dedi Andan Ẕü'l-
ḳarneyn Ḥıżra bir
boncuḳ virdi kızıl Daḫı
bir rivāyetde bir gevher
virdi Eytdi Ḳaçan ki biri
biriñüzden ayrılasız
boncuġı

2. **boncuḳdan:**-*dan*
Kısas 222
Satır: **43**
Cam, taş, sedef, tahta, plastik vb. maddelerden yapılan, ortası delik, çoğu yuvarlak ve renkli süs tanesi.
atasız bu boncuḳdan
āvāz gele Siz ol āvāzdan
yaña yüriyesiz Ḥıżr ol
boncuġı

3. **boncuḳdan:**-*dan*
Kısas 223
Satır: **5**
Cam, taş, sedef, tahta, plastik vb. maddelerden yapılan, ortası delik, çoğu yuvarlak ve renkli süs tanesi.
boncuḳdan āvāz geldi
Ḥıżr āvāzdan yaña
yürüdi Geldi ȯl boncuġı
bir bıñar
ḳatında buldı Ḥıżr ṭonın
çıḳardı ol bıñara girdi
yundı Andan birez içdi
Bal

boş:

1. **boş:**
Kısas 203
Satır: **20**
Boş.
durur didi Bu şaçum
anuñ yapışup
duracaġıdur Hem daḫı
Eyyūb benüm
şaçımı sever didi aġladı
Ol cuhūd anı esirgemedi
Raḥime daḫı eli boş va

2. **boş:**
Kısas 224
Satır: **13**
Boş.
ölüm gele ġaflet
uyḳusında uyana elin
boş bula ḥasret
barmaġın ısıra eyde
Eyvāh şunuñ gibi
kāndan yükler
dutmadum elüm boş
çıḳdum diye İlāhi fażluñ

3. **boş:**
Kısas 224
Satır: **14**
Boş.
ölüm gele ġaflet
uyḳusında uyana elin
boş bula ḥasret
barmaġın ısıra eyde
Eyvāh şunuñ gibi
kāndan yükler
dutmadum elüm boş
çıḳdum diye İlāhi fażluñ

boş ol:

1. **boş ol:**
Kısas 173
Satır: **29**
Kelime Tipi: -
Erkeğin karısını boşamak için söylediği söz.
ʿAzīz-i Mışr eytdi Yā
Zelīḫā sen benden boş ol
var aña git andan giri
sen baña
lāyıḳ değilsin didi Pes
Zelīḫā evine geldi on
sekiz yıl oturdı Yūsuf
ʿışḳından

boşa-:

1. **boşadı:**

Kısas 160

Satır: **28**

Eşinden ayrılmak.

Eytdi İsmāʿīl gelicek eyt
bu evüñ ḳapusın
döndürsün İsmāʿīl çün
anı işitdi
eytdi Yā ʿavrat ben saña
ṭalāḳ virdüm Didi boşadı
Vardı bir ʿavrat daḫı aldı

boşan-:

1. **boşandılar:**-*dılar*

Kısas 203

Satır: **1**

Eşinden ayrılmak.

ratı varıdı boşandılar
Ammā Raḥime dirleridi
bir ʿavratı varıdı Yūsuf
Peyġamber ḳızlarından
idi Eytdi Yā Eyyūb ben
yüz döndürmezin Zīrā ki

2. **boşanmışıdı:**-*mışıdı*

Kısas 204

Satır: **12**

Eşinden ayrılmak.

didi Andan vardı Ḥaḳ
Taʿālā ḳudretiyle ol
oğlanlar gine diri oldı
Her ne ḳadar
ki mālı taḫılı ṭavarı
varıdı gine yirine geldi
Ol ʿavratlar kim
boşanmışıdı gel

bostān:

1. **bostānına:**

Kısas 162

Satır: **20**

Bahçe, bostan.

eyledi azdurdı Anuñ
ḥikāyeti şöyledür ki
Meger bunlaruñ bağları
bostānları çoḳ
olurdı Taşradan gelmiş
kişiler anlaruñ bağına
bostānına oğurlığa
girerlerdi

2. **bostānları:**

Kısas 162

Satır: **19**

Bahçe, bostan.

eyledi azdurdı Anuñ
ḥikāyeti şöyledür ki
Meger bunlaruñ bağları
bostānları çoḳ
olurdı Taşradan gelmiş
kişiler anlaruñ bağına
bostānına oğurlığa
girerlerdi

3. **bostānuñuzda:**

Kısas 162

Satır: **24**

Bahçe, bostan.

işlerseñüz didi
ḳurtılasuñuz didi Anlar
eytdiler Nice itmek
gerek İblīs
eytdi Her kişi kim
bağuñuzda
bostānuñuzda bulasız
dutuñ anı ne gerekise

boy:

1. **boyun:**-*uñ*

Kısas 168

Satır: **11**

Vücut, beden.

bundan ḳurtılam Zelīḫā
şandı kim Yūsuf boyun
virdi şāẕ oldı Pes
Yūsufuñ
ḳulağına bir ün geldi
kim Yā Yūsuf zinā
ḳılma Çünki anı işitdi
Yūsuf ḳaçdı

2. **boyı:**-*ı*

Kısas 137

Satır: **30**

Boy, endam.

Tañrıyla benüm ḳavlüm
vardur Ammā ben
senüñle ʿahd ideyin ki
ayruḳ saña
gelmeyem Pes Şīt İblīsi
salıvirdi Veheb eydür
Şītden Anuş doğdı boyı
şūreti

3. **boyı:**-*ı*

Kısas 143

Satır: **33**

Boy, endam.

Ol ḳavmüñ boyı uzunı
yüz arşunıdı boyı ḳısası
altmış arşunıdı Bunca
zamān
Hūd ol ḳavmı daʿvet itdi
Hīç kimesneyi
uydurmadı Eytdiler Yā
Hūd eger ger

4. **boyı:**-*ı*

Kısas 143

Satır: **33**

Boy, endam.

Ol ḳavmüñ boyı uzunı
yüz arşunıdı boyı ḳısası
altmış arşunıdı Bunca
zamān
Hūd ol ḳavmı daʿvet itdi
Hīç kimesneyi
uydurmadı Eytdiler Yā
Hūd eger ger

5. **boyına:**-*ı, -n, -a*

Kısas 205

Satır: **14**

Boy, endam.

gezdürdiler Hīç
kimsenüñ boyı aña rast
gelmedi Andan Ṭālūt
daḫı atı isteyü
geldi Çün ol peyġamber
Ṭālūtı gördi ḳatına oḳudı
Ol ḳamışı anuñ boyına

6. **boyları:**-*ları*

Kısas 221

Satır: **25**

Endam, boy bos.

ādem ṣūreti gibi ammā
boyları bir arış idi
Ḳulaḳları yirde sürinürdi
Dāyimā
ʿuryan yürürleridi
Taʿamları simsimidi Dīn
diyānet bilmezleridi Ol
ṭağdan

7. **boyı:**-*ı*

Kısas 205

Satır: **10**

Boy bos, endam.

Ta ʿālā bunlara melik
viribidi Ṭalūt Ṭys
oğlanlarından idi ḳatı
ḳuvvetlüyidi hem
boyı uzunıdı Nāgāh bir
gün Ṭālūt atın yitirdi

istemege çıḳmışıdı
Andan Ḥaḳ

8. **boyı:**-*ı*
Kısas 205
Satır: **11**
Boy bos, endam.
Taʿālā ol peyġambere
bir ḳamış virmişidi kim
her kişinüñ boyı işbu
ḳamış uzu
nınca ola anı size melik
virdüm demişidi Pes ol
ḳamışı tamāmet Beni
İsrāʿīli

9. **boyı:**-*ı*
Kısas 205
Satır: **13**
Boy bos, endam.
gezdürdiler Hīç
kimsenüñ boyı aña rast
gelmedi Andan Ṭālūt
daḫı atı isteyü
geldi Çün ol peyġamber
Ṭālūtı gördi ḳatına oḳudı
Ol ḳamışı anuñ boyına

10. **boyı:**-*ı*
Kısas 205
Satır: **21**
Boy bos, endam.
Taʿālā iḫtiyār itdi Ṭālūtı
siziñ üzeriñüze Hem
boyı sizden uzun hem
ḳuvveti
sizden artuḳ Savaş
keyfiyettin ol sizden yig
bilür …

boyın vir-:

1. **boyın vir-:**
Kısas 169
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
Buyruk altına girmek.
gibi ṣūret evüñde ola
nite bunı azdurmaduñ
Eytdi Ne ḳadar ki cehd
idersem
boyın virmez Ol
ʿavratlar eytdiler Yā
Zelīḫā buyur gine ṭaşra
çıḳsuñ Yūsuf biz

böyle:

1. **böyle:**
Kısas 132
Satır: **7**
Böyle, bu şekilde.
emānetin dutmaduñ
lācerem ki böyle olduñ
Ādem eytdi Yā ferişteler
siz beni
melāmet idmeñ Ezeli
ezelde taḳdīr şöyle olsa
gerekidi

2. **böyle:**
Kısas 134
Satır: **9**
Böyle, bu şekilde.
iş saña benüm
taḳdīrümde varıdı Senüñ
daḫı ẕürriyetüñün dirligi
böyle olısar
dur Pes Ḥaḳ Taʿālā
buyurdı vardılar ġaflet
göñlegin getürdiler
Ādeme gey

3. **böyle:**
Kısas 137
Satır: **24**
Böyle, bu şekilde.
alasın Ben Ādem
ḳızlarından degülven Şīt
eytdi Atam baña
buyurmadı hem
ben seni bilmezven ola
ki sen İblīs olasın Şīt
böyle diyicek ben İblīs
degülven

4. **böyle:**
Kısas 139
Satır: **39**
Böyle, bu şekilde.
atamız dīninden
dönmeziz Tā ki pes yüz
yıla degin böyle oldı
çünki yine
pādişāhları öldi bir oġlı
anuñ yerine pādişāh oldı
Nūḥ durdı anı daḫı
daʿvet ḳıldı

5. **böyle:**
Kısas 158
Satır: **15**
Böyle, bu şekilde.
Muḥammedüm nurı ola
dōstluġı bizümile böyle
olur Suāl ṣorarlarısa
boġazlanan İsmāīlidi
İbrāhīm niçün aġlardı
Cevāb budur kim
İbrāhīm

6. **böyle:**
Kısas 162
Satır: **31**
Böyle, bu şekilde.
baña buyurdı size direm
Bunlar eytdiler Eger
Tañrı böyle buyurdısa
senden
daḫı Tañrıdan bizerüz
didiler kāfir oldılar Yidi
yıl yidi ay bunun üstine
geçdi

7. **böyle:**
Kısas 168
Satır: **6**
Böyle, bu şekilde.
dönem günāhuma tevbe
idem Tañrı Tebāreke ve
Taʿālā afv ide Çünki
Zelīḫā
böyle didi ḳaṣd itdi kim
Yūsufla Zelīḫā zinā ide
Yūsuf endīşe itdi kim
ḳaça Zelīḫā

8. **böyle:**
Kısas 178
Satır: **10**
Böyle, bu şekilde.
di döndi ʿavratına baḳdı
eytdi ʿAcebdür eger
Yūsuf degülse eger ol de
gülimisse böyle
ṣormayadı Gine Yaʿḳūb
eydür Daḫı ne didi
Bunlar eyt

9. **böyle:**
Kısas 180
Satır: **20**
Böyle, bu şekilde.
ḳavmına cevāb iderüz
didiler Yehūda eytdi
Yaluñuz ʿİmlāḳı ben

depeledüm Mışr
ḳavminden ne ġuşşa
yirsiz didi Böyle diyip
ceng yaraġın itdiler
Danışdılar ki

10. **böyle:**
Kısas 181
Satır: **7**
Böyle, bu şekilde.
diler Yaʿḳūb daḫı ḳatı
ġuşşa içinde idi ʿAceb
niçün böyle eglendiler
diridi Pes
muştucı geldi Yā
Yaʿḳūb uş oġlanlaruñ
geldiler diyü amma
gelen ṭoḳuzdur

11. **böyle:**
Kısas 208
Satır: **30**
Böyle, bu şekilde.
ṣordı bunlara ki Babam
nice ḥükm itdi Eytdiler
İşbu resme Süleymān
eytdi
Eger ben ḥükm itsem
böyle buyurmayısardum
Geldiler bu sözi Dāvuda
didiler

12. **böyle:**
Kısas 216
Satır: **39**
Böyle, bu şekilde.
böyle didi müsülmān
oldı Süleymān Belḳısı
ʿavrat idindi Cümle
ḫātūnlarından anı ḫōş
dutardı Ol taḫtın gine
virdi Ol daḫı çıḳdı
oturdı Her

13. **böyle:**
Kısas 234
Satır: **9**
Böyle, bu şekilde.
ne kişisin Eytdi Ben
Yūnusam Eytdiler Yā
niçün böyle olduñ Eytdi
Dün
gice Īsā geldi yüzüme
bir ṭapanca urdı bir
gözümi çıḳardı
cuhūdlıḳtan dön

14. **böyle:**
Kısas 121
Satır: **6**
Böyle, bu şekilde, buna benzer.
ḳalemüñ ucı
yaʿḳūtdandır Arasından
nūr-ı cesim nitekim
ādemīler kaleminden
mürekkeb çıḳtıġı gibi
Pes Ḥaḳ Taʿālā böyle
yaratduġından şoñra emr
eyledi

15. **böyle:**
Kısas 149
Satır: **39**
Bu kadar.
daḫı niçün böyle
üşenürsin Ol oġlan daḫı
atası bilindedür anası
raḥmine inme
di Bir gün durdı gine
Ṣanem evine vardı bir
āvāz işitdi kim Ḥaḳ
geldi bātıl

16. **böyle:**
Kısas 146
Satır: **9**
Böyle, bu şekilde.
zamān böyle itdiler
vardı su ḳıt oldı
ṭavarlarna yitmedi Ol
ḳavm eytdiler Biz
buna rāżı olmazız didiler
Ṣāliḥ eytdi … Yani

17. **böyle:**
Kısas 146
Satır: **14**
Böylece, bu şekilde.
bayıdılar māl niʿmet ıssı
oldılar Bir gün İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne geldi
bunlara eytdi
Südin saġduñuz böyle
bay olduñuz eger etin
yirseñüz göresiz ki nice
bay ola

18. **böyle:**
Kısas 155
Satır: **43**
Böylece, bu şekilde.
ṭurralar eylediler Anuñla
başını dögerlerdi On gün
böyle itdiler tā ki dükeli

19. **böyle:**
Kısas 175
Satır: **17**
Böylece, bu şekilde.
Biz senüñ ḳuluñuz
didiler Böyle deyicek
Yūsuf reva görmedi kim
anları ḳul
idine āẕād eyledi Ḥaḳ
Taʿālā ḫōd cümle
keremlülerüñ yigregidür
ve biz ḫōd

20. **böyle:**
Kısas 178
Satır: **1**
Böylece, bu şekilde.
duta gelün dimeyeyidi
Pes böyle didiginden
maʿlūmdur ol Yūsufdur
Çünki
bunlar Kenʿāna yaḳın
geldiler Yaʿḳūb buyurdı
Kenʿān ḳavmı şāẕılıḳ
itdiler

boylu:

1. **boylu:**
Kısas 191
Satır: **24**
Boyu olan.
eydür Anda benüm bir
ḳardaşum vardur hīç anı
bilür misin Mūsā eydür
Nice
kişidür Adı nedür Hārūn
eydür Uzun boylu
gökcek yüzlü ḳuvvetlü
dilinde

boyn:

1. **boynuña:**-*u, -n, -a*
Kısas 212
Satır: **3**
Boyun, gövdenin başla omuz arasında kalan bölgesi.

ṭoyurmaġa yitmez idi
ḫalḳı boynuña alup
niderdüñ didi Çün
Süleymān
anı işitdi ʿaḳlı gitdi Pes
gine kendiye geldi
secdeye vardı eytdi İlāhi
tevbe

2. **boynuna:**
Kısas 146
Satır: **3**
Boyun.
boynuna degin yidi yüz
arışıdı ve iki ayaġı
aralıġı biş yüz arışıdı Ol
deve
çaġırup eydürdi Lā ilāhe
illallah diridi Cebrāʿīl
eytdi Yā Ṣaliḥ ol
devenüñ

3. **boyn:**
Kısas 206
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Boyun.
nına düşdi Bir ṭaşıla
daḫı atdı atı başını urdı
atıla yıḳdı Pes
müsülmān çerisi
kāfir leşkerini şıdılar
ḳırdılar Tālūt buyurdı
Dāvuda ḫilʿatlar
geydirdiler

4. **boyn:**
Kısas 206
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Boyun.
nına düşdi Bir ṭaşıla
daḫı atdı atı başını urdı
atıla yıḳdı Pes
müsülmān çerisi
kāfir leşkerini şıdılar
ḳırdılar Tālūt buyurdı
Dāvuda ḫilʿatlar
geydirdiler

5. **boynına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 152
Satır: **32**
Boyun, başı bedene bağlayan bölge.
eline aldı ol putları pāre
pāre eyledi … Pes geldi
baltayı ol ulu putuñ
boynına asdı Yani ki put
utadı Kendüsi gizlendi
Ol ḳavm

boynın ur-:
1. **boynın ur-:**
Kısas 240
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Başını keserek öldürmek.
Bunuñ ḥaḳḳın yirine
getir Yā ḥaḳḳı oldur kim
kāfirlerüñ boynın ur
Anuñ
ardınca Ebu Ducāna bir
taḳye geydürdi ki anuñ
üzerinde iki saṭır
yazluyıdı

boynına al-:
1. **boynına al-:**
Kısas 236
Satır: **32**
Kelime Tipi: **-**
Bir şeyi borç veya ödev olarak üzerine almak.
di ki Eyt ammuña baña
tımārcı gerek ben nirede
durayın di Resūl vardı
dedi Resūlı
ʿAbdü'l-muṭṭalib dört
yıl daḫı boynına aldı
andan Ebu Ṭālibe
ışmarladı Pes Ebu

boynun ur-:
1. **boynun ur-:**
Kısas 241
Satır: **35**
Kelime Tipi: **-**
Başını keserek öldürmek.
kırın Pes ḳamusunuñ
boynun urdılar Andan
buyurdı ol ḳalʿayı
yaġmaladılar
oġlın ḳızın esīr itdiler

boynuz:
1. **boynuz:**-*u, -nuñ*
Kısas 123
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
Boynuz.
zunuñ arasında biş yüz
yıllıḳ yoldur Andan Ḥaḳ
Taʿālā emr ḳıldı ol öküz
ṭaşuñ
altına girdi Ol öküzüñ
adı Lūşiyādur Andan ol
öküzüñ ayaġı ṭurası yir
yoġıdı

2. **boynuzu:**-*u*
Kısas 123
Satır: **10**
Boynuz.
Ḥaḳ Taʿālā ol ṭaşa emr
ḳıldı ol ferişteküñ ayaġı
altına ḳodı Bu kez ṭaş
ḳarār
dutmadı Andan Ḥaḳ
Taʿālā bir öküz yaratdı
ḳırḳ biñ boynuzu var
Her boynu

3. **boynuzına:**
Kısas 144
Satır: **7**
Boynuz.
Öküz boynuzına sıġduġı
ḳadar Eytdiler İlāhi sen
Allāmü'l-ġuyūbsın ol
ḳadar çoḳdur Allah
Taʿālā eytdi İgne
yurdusına sıġan yilce
virip Pes ol bulut

boyun:
1. **boynı:**-*ı*
Kısas 126
Satır: **16**
Boyun.
Ḥaḳ Taʿālā ṭamarları
yaratdı Ṭamarlaruñ aşlı
boyun ṭamarıdur ol ḳan
evidür
Gövdeye ḳan andan
yayılur Dört ṭamar boynı
şuvarur dört ṭamar
ḳulaġı şuvarur

2. **boynına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 129
Satır: **15**
Boyun.

Ādem bu dükelin
boynına aldı hīç
Tañrıdan ʿişmet
dilemedi Pes bu nesneye
Ḥaḳ Taʿālā ferişteleri
ṭanuḳ dutdı Ādem
Ḥavvā çünkim uçmaġa
girdiler her ne

3. **boynuma:**-*um, -a*
Kısas 129
Satır: **38**
Boyun.
İblīsden keleci işitmişidi
söyledi Çünkim ilan ol
sözi işitdi eytdi Ol
nesneye
muhtācvan Ṭāvūs eytdi
Ben seni boynuma
aldum sen anı Uçmaġa
kivire

4. **boynı:**-*ı*
Kısas 144
Satır: **32**
Boyun.
dılar bir büyük şanem
yondılar taşdan Yüzin
ādem yüzi gibi itdiler
boynın ve
gögsin öküz boynı gibi
ve ayaḳların at ayaġı
gibi idi Altun gümüş
dürr ü

5. **boynın:**-*ı, -n*
Kısas 144
Satır: **31**
Boyun.
dılar bir büyük şanem
yondılar taşdan Yüzin
ādem yüzi gibi itdiler
boynın ve
gögsin öküz boynı gibi
ve ayaḳların at ayaġı
gibi idi Altun gümüş
dürr ü

6. **boynında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 153
Satır: **6**
Boyun.
İbrāhīm putları sen mi
uşatduñ İbrāhīm eytdi
… Yaʿni şol
ulular işledi bu işi hem
balta daḫı anuñ
boynında …

7. **boyun:**
Kısas 157
Satır: **25**
Boyun.
ben daḫı ṣabr itsem
gerek İsmāʿīl boyun
virse gerek İbrāhīm
Tañrı buyruġın yi
rine getürse gerek Çün
İblīs anı işitdi güci
kesildi İbrāhīm durdı
ṭaġa çıkdı

8. **boyunlarına:**-*lar, -ı, -n, -a*
Kısas 227
Satır: **18**
Boyun.
ben daḫı ol siz
istedüğüñüzi isterem
didi Çün bunlar anı
işitdi ʿacebledi Gel
diler ol itcügezi
boyunlarına götürdiler
gitdiler bir maġaraya
irdiler Ol yaña

9. **boyun:**
Kısas 126
Satır: **15**
Başı bedene bağlayan bölge.
Ḥaḳ Taʿālā ṭamarları
yaratdı Ṭamarlaruñ aşlı
boyun ṭamarıdur ol ḳan
evidür
Gövdeye ḳan andan
yayılur Dört ṭamar boynı
ṣuvarur dört ṭamar
ḳulaġı ṣuvarur

boyun vir-:

1. **boyun vir-:**
Kısas 167
Satır: **25**
Kelime Tipi: -
Boyun eğmek.
kişiye boyun virmez mi
Zelīḫā eytdi Ne ḳadar ki
cehd itdüm yüzüme
baḳmaz
Ol ʿavrat eytdi Eger sen
māla ḳıyarsañ ben ḥīle
idem ki ol seni
görmeyince dur

2. **boyun vir-:**
Kısas 197
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
Buyruk altına girmek.
şerīʿatına boyun virdiler
Bir gün Beni İsrāʿīl
ḳavmı suʿāl itdiler ki Yā
Mūsā
şimdiki zamanda senden
uluraḳ ʿallāmıraḳ kimse
var mıdur Mūsā eydür

3. **boyun vir-:**-*em*
Kısas 220
Satır: **23**
Kelime Tipi: -
Buyruk altına girmek.
ḳoyalar öñüme getireler
Ben anı gözümile görem
saña andan boyun virem
didi Pādişāhuñ bir ʿ ışk
esrügi bir süci esrigi
buyurdı Yaḥyānuñ
mübārek başını

4. **boyun vir-:**
Kısas 221
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Buyruk altına girmek.
gün batar bir ḳuyudur
ḳara ḳaynar Çün maġrib
ḳavmı Ẕü'l-ḳarneyni
gördiler
boyun virüp ṭapu ḳıldılar
… Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Ẕu'l-

boyun virmediler:

1. **boyun virmediler:**
Kısas 199
Satır: **40**
Kelime Tipi: -
Buyruk altına girmek.
ḳadar ki daʿvet itdi
dutmadılar Biş yıl
tamam daʿvet itdi hīç
kimse boyun vir
mediler Şuʿayb melül
oldı Cebraʾil geldi eytdi

Yā Şuʿayb Ḥaḳ Taʿālā
eydür

boyunca:

1. **boyunca:**

Kısas 205

Satır: **15**

Boyunca, boylu boyuna.

ölçdi gördi ki tamām
boyunca Vardı Beni
İsrāʿīl ḳavmın cemʿitdi
eytdi Yā
ḳavm işde size melik
buldum Geliñ buña uyuñ
melik idinüñ dedi Ol
kişiler ki

boyunduruḳ:

1. **boyunduruḳ:**

Kısas 134

Satır: **1**

Çift süren veya arabaya koşulan hayvanların birlikte yürümelerini sağlamak için boyunlarına geçirilen bir tür ağaç çemberi.

Andan şoñra
boyunduruḳ düzdi
Andan şoñra Cebrāʿīl
geldi bir ḳoç getürdi
Uçmaḳdan Anı
boġazladı Ḥavvāyıla
yidiler Tañrıya şükr
ḳıldılar Andan Ādem

bu:

1. **bunu:**-*nu*

Kısas 126

Satır: **24**

Bu, işaret zamiri.

ferişteler ādemüñ
sūretini gördüler
ʿaceblediler eytdiler Ḥaḳ
Ṭaʿālā bir işiy
çün yaratmışdur hem
daḫı içi ḳoḳudur yimek
içmek yir Hem bunu
azdurmaġa

2. **bunuñ:**-*nuñ*

Kısas 128

Satır: **3**

Bu, işaret zamiri.

dükelisin bunuñ ʿışḳına
yaratdum Ferişteler
eytdiler İlāhi bizüm ne
ʿilmümüz
var ki senüñ ʿilmüñ
ḳatında ʿalim ḥekimsin
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Yā

3. **budur:**-*dur*

Kısas 133

Satır: **7**

Bu, işaret zamiri.

Benüm bir düşmenüm
daḫı budur Ḥaḳ Taʿālā
eydür Anuñ daḫı āvāzın
renġin
döndürdüm Ammā anı
öldürmekligi daḫı ḥarām
ḳıldum anı yimekligi
daḫı

4. **budur:**-*dur*

Kısas 138

Satır: **4**

Bu, işaret zamiri.

destūrıyıla cānıñı aluram
Eytdi Ḳanı ḳavlüñ
benümile Eytdi Bende
ḳavl itmek olmaz
destūrıla işlerem Ammā
anuñ ḥikāyeti budur ki
İdrīs şol ḳadar

5. **bundan:**-*n, -dan*

Kısas 138

Satır: **15**

Bu, işaret zamiri.

oldı Bundan şoñra İdrīs
diledi kim ol oġlan diri
ḳala ḫalḳı dīne daʿvet
ḳıla
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
İdrīs ol oġlanuñ daḫı ʿāli
mertebesi varıdı İdrīs

6. **budur:**-*dur*

Kısas 139

Satır: **21**

Bu, işaret zamiri.

eytdi Yā ḳavm ben delü
degülem Daḫı benüm
ḥācetüm budur ki lā
ilāhe
İlla'llah Nūḥ resūlu'llah
diyesiz Çünki ol melik
anı işitdi ḳaḳıdı eytdi
Hele

7. **budur:**-*dur*

Kısas 139

Satır: **42**

Bu, işaret zamiri.

Allaha inanuñ didi Beni
Ḥaḳ peyġamber bilüñ
didi Ol putlara ṭapmañ
Bular yine Nūḥı
Dögerlerdi ve
eydürleridi Yā Nūḥ
senüñ cezāñ budur

8. **bundan:**-*n, -dan*

Kısas 139

Satır: **19**

Bu, işaret zamiri.

naşiḥāt idem Bu
şenemlere ki ṭaparsız
bāṭıldur Bundan size
ḫayr gelmez şer
den artuḳ Ol melik eytdi
Yā Nūḥ biz saña
uymazuz sen delü
olmışsın Nūḥ

9. **bundan:**-*n, -dan*

Kısas 139

Satır: **28**

Bu, işaret zamiri.

Yāfeẖ Üç daḫı ḳızı oldı
Ḥaşūre Seyyide Mecūre
Andan şoñra ehli beyti
īmāna geldi yitmiş
kişiyidi Bundan şoñra
bir ʿavrat daḫı aldı
Andan daḫı iki

10. **bundan:**-*n, -dan*

Kısas 139

Satır: **33**

Bu, işaret zamiri.

di Üç yüz yıl tamām bu
işkenceyi çekdi Bundan
şoñra ol melik öldi bir
oġlı
ḳaldı atası yirine pādişāh
oldı Nūḥ vardı anı daḫı
dīne davʿet ḳıldı
Dirildiler

11. **bunlar:**-*n, -lar*

Kısas 139

Satır: **30**
Bu, işaret zamiri.
oġlı oldı Birinüñ adı
Kenāndur birinün adı
Yāmdur Ol ʿavrat gine
dinden
döndi kāfir oldı Pes Nūḥ
her gün varurdı ol ḳavmi
dīne daʿvet iderdi bunlar

12. **bununñ:**
Kısas 139
Satır: **14**
Bu, işaret zamiri.
çünki anı gördi Nūḥa
eytdiler Sen ne kişisin ki
bizim Tañrılarımıza
bununñ gibi keleci
ḳılursun Daḫı cāẕūlıġıla
anları aşaġa alasın
Birinciler eytdiler

13. **bunı:**-*n, -ı*
Kısas 140
Satır: **30**
Bu, işaret zamiri.
tıcı canavarlar altıncı
ṭabaḳada ilanlar ve
çiyanlar ve ʿaḳrepler ve
yidinci
ṭabaḳada piller ve
arslanlar olurdı
Geminüñ ṣadrında Nūḥ
oturdı Andan bunı

14. **bunı:**-*n, -ı*
Kısas 140
Satır: **32**
Bu, işaret zamiri.
eydür kim … yani her
kim gemiye
girse bunı oḳıya Veheb
rivāyet ḳılur eydür Ol
vaḳtin ki Nūḥ gemiyi
tamām

15. **buyıdı:**-*y, -ı, -dı*
Kısas 143
Satır: **21**
Bu, işaret zamiri.
ḳılurdı bāzirgānlık
ḳılurdı Dāyimā işi
buyıdı Bir gün Hūd
namāz ḳıldı oturdı
Anası eytdi Ogul bu
ḳılduġuñ namāzı kimiñ
içün ḳılursın Hūd eytdi
Yā

16. **bularuñ:**-*lar, -uñ*
Kısas 145
Satır: **41**
Bu, işaret zamiri.
eydüñ Lā ilahe illallah
Ṣāliḥ resūlu'llah Niçe
kim daʿvet iderdi
bularuñ küfri
daḫı artarıdı Bir gün
eytdiler Yā Ṣāliḥ eger
ḥaḳ peyġamberseñ duʿā
ḳıl işbu

17. **bunı:**-*n, -ı*
Kısas 145
Satır: **15**
Bu, işaret zamiri.
eytdi Gel benümile ki
erüñi saña göstérevirem
Bunı didi ol ḳuş uçdı
ʿavrat
anuñ ardınca gitdi Tā ki
aldı ol deredeki
maġaraya getürdi çün
ʿavrat içerü

18. **bundan:**-*n, -dan*
Kısas 146
Satır: **39**
Bu, işaret zamiri.
Cümle yirden işbu yir
eyü ḫōş geldi bana
Dilerin ki bundan bir
bünyād ḳılam
siz nice maṣlaḥat
görürsiz Müneccimler
eytdiler Üç gün bize
mühlet vir di

19. **bunlardan:**-*n, -lar, -dan*
Kısas 146
Satır: **30**
Bu, işaret zamiri.
Taʿālā Nūḥ ḳavmın
ṭufānıla helāk ḳıldı ve
Ād ḳavmin yille ve
Ṣemūd ḳavmin
zemzemeyile bunlardan
ṣoñra bir ḳavm daḫı
geldi ki Nūḥ peyġamber
oġlanlarından

20. **bundan:**-*n, -dan*
Kısas 147
Satır: **16**
Bu, işaret zamiri.
sen bir pādişāh oġlı ben
bir derviş sen beni
nidersin Kenʿān rāzı
olmadı
menziline getürdi
Bundan ṣoñra Yāfeş
oġlanlarıyla Hāż
arasında ʿadāvet oldı

21. **bu:**
Kısas 150
Satır: **23**
Bu, işaret zamiri.
Ṣordı kim Bu kimdür
Eytdi Ḳuluñ Tāruḫ
Diledi kim dutuñ
öldürüñ diye
yidi Diline bu geldi kim
ḳoñ gitsün Gelürken
oġlan aġrısı dutdı Bir
ferişte

22. **bunlaruñ:**
Kısas 152
Satır: **28**
Bu, işaret zamiri.
İbrāhīm and içmişidi
kim Ben sizüñ
putlarıñuzı pārepāre
idiserem ta ki bile
ler ṣınan nesne Tañrılıġa
yaramaz Pes bir gün
bunlaruñ bayramı oldı
Ḳamu şehr

23. **bu:**
Kısas 155
Satır: **11**
Bu, işaret zamiri.
gine aşaġa indi Çünki
Nemrūd anı gördi eytdi
Gök Tañrısın öldürdüm
Bu
keret ol atları kuşun
aşaġa yanına baġladı Ol
ḳuşlar çünki atı aşaga
gördiler

24. **budur:**-*dur*
Kısas 157

Satır: **31**
Bu, işaret zamiri.
vāb budur kim dōst
dōsta ol ḫaberi virmez
Dōst andan ġuşşalana
ḫusūsā oġul
ġuşşası gibi Pek Ḥaḳ
Taʿālā dilemedi ki
oġluñı ḳurbān it diye
Görmez misin ki

25. **bundan:**-*n, -dan*
Kısas 162
Satır: **25**
Bu, işaret zamiri.
idüñ yaʿni yefʿalleñ
Bundan artuḳ nesneyile
ḳurtulımazsız Pes bunlar
var
dılar her kimi bulsalar ol
ḥāli iderlerdi Bu kez bu
nesneyi ide öğrendiler
bu kez

26. **bunlardan:**-*n, -lar, -dan*
Kısas 162
Satır: **14**
Bu, işaret zamiri.
olur Sen daḫı kendüñi
ṭāvus gibi tezyin itme
Ḳarġa key ʿayyārdur
ḫorus key
cimāʿcıdur Didigi olur
ki yā İbrāhīm eger
bunlardan daḫı olası
olursan ʿāḳıbet

27. **buyıdı:**-*y, -ı, -dı*
Kısas 164
Satır: **5**
Bu, işaret zamiri.
sūresi nāzil oldıġınuñ
sebebi buyıdı Günlerde
bir gün ʻÖmer Ḥażreti
evi ḳapusında
otururdı cuhūdlar
geldiler ʻÖmerile bahş
itdiler eytdiler Yā ʻÖmer
senüñ

28. **buyıdı:**-*y, -ı, -dı*
Kısas 166
Satır: **7**
Bu, işaret zamiri.
ḫalāyıḳ daḫı ḳulı
ḳaravaşı ḫōr dutmayalar
Daḫı bir sebeb buyıdı
kim Yūsuf
āyīneye baḳdı kendü
ṣūretin gördi eytdi Ben
ḳulımışsam baña kim
bahā yitü

29. **bunda:**
Kısas 167
Satır: **32**
Bu, işaret zamiri.
daʿvet itdiler Çünki
Yūsuf o sarāya girdi
eytdi Ben bunuñ gibi
sarāya girdi
gim yoġıdı ʾAceb bunda
ne sır var ki Hele bunda
bir ḥīle vardur Eger beni

30. **buyudı:**
Kısas 167
Satır: **14**
Bu, işaret zamiri.
birle ʿāşıḳ oldı Ol
sebebden anı ḫōş dutardı
dürlü ṭonlarıla bezeridi
Yūsuf anca
şanurdı kim Zelīḫā
Tañrıyıçün ḫōş dutardı
Dāyim Yūsufuñ işi
buyudı Elinde

31. **bundan:**-*n, -dan*
Kısas 168
Satır: **11**
Bu, işaret zamiri.
bundan ḳurtılam Zelīḫā
şandı kim Yūsuf boyun
virdi şāẕ oldı Pes
Yūsufuñ
ḳulaġına bir ün geldi
kim Yā Yūsuf zinā
ḳılma Çünki anı işitdi
Yūsuf ḳaçdı

32. **buyudı:**
Kısas 168
Satır: **10**
Bu, işaret zamiri.
di yidisin daḫı baġladı
Yūsuf yidi yirde
ilersigin dügdi Andan
Yūsuf Zelīḫāyı
eğler uş ilersügüm
şeşeyin diridi Maḳsūdı
buyudı kim ḳapuya
ādem gele ben

33. **bunı:**
Kısas 169
Satır: **31**
Bu, işaret zamiri.
bunı işidicek vardı yaraḳ
eyledi bir ḳonuḳlıḳ
eyledi ol ʿavratları
oḳutdı
… Her birine bir kürsi
ḳodı altundan gümişden
…

34. **bunlardan:**-*n, -lar, -dan*
Kısas 169
Satır: **37**
Bu, işaret zamiri.
ferişte ola … Zelīḫā
eytdi Siz beni melāmet
idersiniz Bunlardan
ötürü imdi göñül bunı
sevmege lāyıḳ degül
midür Eytdiler Yā
Zelīḫā bunuñ

35. **buyıdı:**-*y, -ı, -dı*
Kısas 169
Satır: **41**
Bu, işaret zamiri.
aña ögüt virelüm
Maḳṣūdları buyıdı kim
Yūsufı bir daḫı görelüm
dirleridi

36. **bunlaruñ:**
Kısas 170
Satır: **5**
Bu, işaret zamiri.
eytdi İlāhi bana zindan
yigdür bunlaruñ
ḥīlesinden ḳurtar ola
kim beni azduralar
dergāhuñda daḫı suçlu
olam Suʿāl sorarlar ki
Niçün ʿavratlar ellerin
kesdiler
Zelīḫā bunca zamāndur
kesmedi şöyle ʿāşıḳıdı
Cevāb oldur ki Bir kişi
bir

37. **bunı:**

Kısas 172

Satır: **26**

Bu, işaret zamiri.

kişiler sözidür Ol kişiyi
getürüñ anı vezir
idineyin didi Döndi
sāḳīye şordı
kim Bunı teʿvīl iden
kimdür Sāḳī eydür Bir
ḫūb ṣūretlü gökçek
yigitdür

38. **buyıdı:**-*y, -ı, -dı*

Kısas 173

Satır: **17**

Bu, işaret zamiri.

Ġarażum buyıdı kim ben
aña ḫāyınlıḳ itmedügüm
bile Ol demde Cebrāʿīl
ḥāżırıdı Yūsuf eytdi Ben
günāhsuzvan … didi
Yūsuf aġladı eytdi

39. **bunı:**-*n, -*

Kısas 178

Satır: **40**

Bu, işaret zamiri.

diler Yūsuf eytdi Benüm
ihtiyācum yoḳdur siz
alıñ yol harçlıġı idinin
Yūsuf
eytdi Göñlinden bunı
babam gönderüp durur
didi Pes andan
çeşnigīrlere eytdiler

40. **bunı:**

Kısas 179

Satır: **42**

Bu, işaret zamiri.

den birimüzi alsun İbn
Yāmini bize virsün Biz
atamuza ansuz
varmayalum
Bunı danışup gine
döndiler yüklerin
ḳārubāna ısmarladılar
mecmūʿı gine

41. **bunlaruñla:**-*n, -lar, -uñ, -la*

Kısas 179

Satır: **23**

Bu, işaret zamiri.

Ben dilerem ki
bunlaruñla ḥīle idem
Didi Pes ḳardaşlarına
buyurdı gine yirli
yirine vardılar Pes üç
gün ḳonukluḳ eyledi her
birine birer yük taḥıl
virdi

42. **bunlarıñ:**-*n, -lar, -ıñ*

Kısas 181

Satır: **10**

Bu, işaret zamiri.

İki oġluñ bile degildür
hem yükleri daḫı bile
yoḳ Yaʿḳūb ol ḥāli bildi
zārılık itdi
Oġlanlarıyla görüşdi ol
iki oġlanı şordı Bunlarıñ
ḥāli nice oldıġın ḫaber
virüñ

43. **bundan:**-*n, -dan*

Kısas 185

Satır: **20**

Bu, işaret zamiri.

kim ʿışḳbāzlıḳ eyleye
kaçdı Yūsuf Zelīḫāya
yitdi çekdi eteğin yırtdı
Döndi
Zelīḫā eytdi Yā Yūsuf
göñlegümi senüñ
göñlegüñe dönderdüñ
didi Bundan

44. **bundan:**-*n, -dan*

Kısas 185

Satır: **31**

Bu, işaret zamiri.

Ammā bundan maḳṣūd
İbrāhīmdür Yūsuf eytdi
İlāhi beni İbrāhīm
aşlından ḳopar
Reyyān aşlından
ḳoparma demişidi Pes
Yūsufdan şoñra
ḳardaşları biri biri ar

45. **buyıdı:**-*y, -ı, -dı*

Kısas 187

Satır: **8**

Bu, işaret zamiri.

ṭonlar geyip yürürdi Tā
şol vaḳta degin ki Mūsā
ḳaçdı bir ādem öldürdi
ḳıptilerden
şehrden gitdi Sebeb
buyıdı kim … Bir gün
Mūsā

46. **bunda:**-*n, -da*

Kısas 189

Satır: **5**

Bu, işaret zamiri.

ġuṣṣasın içinden çıḳar
didi Pes Mūsā anı işitdi
naʿlinin çıḳardı Bunda
ḳavl
çoḳdur Ammā eṣṣaḥ
ḳavl budur ki Fāḫlaʿ
didiginden murād oldur
ki Yā

47. **bundan:**-*n, -dan*

Kısas 190

Satır: **1**

Bu, işaret zamiri.

ne geldiyse bundan daḫı
ol gele Pes Mūsā elin
ḳoynına şoḳdı gine
çıḳardı Bir
nūr elinde peyda oldı
Şununñ gibi nūr kim
gözler ḳamaşur Ammā
Mūsānuñ

48. **bunı:**

Kısas 192

Satır: **27**

Bu, işaret zamiri.

ʿaẓīm ḥüccet getürdüñ
İmdi sen bunı kimden
ögrendüñ Mūsā eytdi
Bunı
baña Tañrım ögretdi
Firʿavn eytdi Ne dirsin
ḫaberüñ nedür Mūsā
eydür Eyü

49. **bunı:**-*n, -ı*

Kısas 192

Satır: **27**

Bu, işaret zamiri.

ʿaẓīm ḥüccet getürdüñ
İmdi sen bunı kimden
ögrendüñ Mūsā eytdi
Bunı
baña Tañrım ögretdi
Firʿavn eytdi Ne dirsin

ḫaberüñ nedür Mūsā
eydür Eyü

50. **bunca:**-*n, -ca*
Kısas 193
Satır: **2**
Bu, işaret zamiri.
Ḥaḳ Tañrıdur Hāmān
eydür Dört yüz yıldur
kim sen Tañrılıḳ
daʿvisin idersin
şimdi ḳulun mı dirsin
uluma Beraber işdür
bunca zamandur kim biz
sana ḳuluz

51. **bundan:**-*n, -dan*
Kısas 195
Satır: **30**
Bu, işaret zamiri.
kimüñile söyleşürsin
Eytdi Tañrıyla Eytdi Ne
bildüñ ki ol söyleyen
Tañrıdur çün
göremezsin ola ki ayruḳ
kişi ol Mūsā bundan
ötürü didi ki

52. **buyıdı:**-*y, -ı, -dı*
Kısas 195
Satır: **34**
Bu, işaret zamiri.
Suʿāl ṣorarlarısa ki
neden ötürü görmeye
Cevāb on iki nesneden
ötürü gör
meyesin didi Evvel
buyıdı kim Mūsā dīẕārı
vaḳtsız diledi Dīẕār
cemīʿ-i

53. **bundan:**-*n, -dan*
Kısas 198
Satır: **8**
Bu, işaret zamiri.
idemezsin didi Mūsā
eytdi …
Ayruḳ bundan ṣoñra
ṣorarsam beni yoldaş
idinmeyesin Bu suçum
daḫı ʿafv

54. **bunlardan:**-*n, -lar, -dan*
Kısas 198
Satır: **15**
Bu, işaret zamiri.
çün bu dīvārı yapduḳ
var bunlardan ücret dile
taʿām getür yiyelüm
Çün bizi
ḳonuḳlıġa almadılar
Ḫıżr eytdi …

55. **budur:**-*dur*
Kısas 201
Satır: **14**
Bu, işaret zamiri.
balıḳ ḳarnında
ḳoyısardum Ne
ḥikmetdür kim Yūnusı
balıġa yutdurdı balıḳdan
artuḳ ḫōd canavarlar
varıdı sebep neyidi ki
balıġa yutdurdı Sebep
budur ki

56. **buyudı:**-*yudı*
Kısas 202
Satır: **20**
Bu, işaret zamiri.
mekden didi Ḥaḳ Taʿālā
anı ol belāya uġratdı Bir
niçeler eytdiler Eyyūbu
belāya uġratduġı buyudı
kim bir gün aña eytdiler
Tañrı saña çoḳ māl
virüp

57. **buyudı:**-*yudı*
Kısas 203
Satır: **30**
Bu, işaret zamiri.
Bir biriyle söyleşdiler ki
Eyyūb günāh itmeseydi
bu rence uġramazdı Çün
Eyyūb anı işitdi ḳatı
güldi iñiledi Bir niçeler
eytdiler Eyyūb iñiledigi
buyudı

58. **buyıdı:**-*y, -ı, -dı*
Kısas 216
Satır: **13**
Bu, işaret zamiri.
kendü taḫtın gördi
Süleymānuñ maḳṣūdı
buyıdı kim Belḳısuñ
zīrgeligin bileyidi
Belḳıs çün ol taḫta baḳdı
Süleymān Āṣafa baḳdı
eytdi Ṣor görelüm

59. **buyıdı:**-*y, -ı, -dı*
Kısas 217
Satır: **2**
Bu, işaret zamiri.
meşġūl olurdı Hikāyet
Dīv Süleymānun
yüzügin alduġı çün
memleket
Süleymān elinden çıḳdı
Sebep buyıdı kim
Süleymānuñ pādişāhlıġı
ol yüzük

60. **bunda:**-*nda*
Kısas 231
Satır: **8**
Bu, işaret zamiri.
lısardur Pes Cebrāʿīl
Meryemüñ yeñini dutdı
urdı Ṣoloḳ sāʿat Meryem
ḥāmile oldı Tañrı
emriyle Ammā bunda
ḳavl çoḳdur Üç günden
ṣoñra Ḥaḳ

61. **bunlaruñ:**-*nlaruñ*
Kısas 236
Satır: **43**
Bu, işaret zamiri.
yügürü vardı Resūlı
bunlaruñ katına getirdi
kendisi ayaġın durdı
Gözlerdi ki

62. **bunlardan:**-*n, -lar, -dan*
Kısas 242
Satır: **8**
Bu, işaret zamiri.
Taʿālā Çünki Resūl
Mekke ḳavmına
yiglendi Ol yıl ki
Ḫuzeyfe ḳavmı ḳavl it
diler ki Her kim
bunlardan Resūla gele
gine viribiye Benū Bekri
Resūl ḳavmından

63. **bunca:**-*n, -ca*
Kısas 154
Satır: **8**
Bunca, bu kadar.

dōst olursa biz bundan
ayru düşerüz İbrāhīm
bunuñ ḳatında ḫāṣ olur
Pes
Nemrūda eytdiler Bunca
yıldur ki Tañrılıḳ
davisin kılmışiken
dönüp kul

64. **bunca:**-*n, -ca*
Kısas 170
Satır: **7**
Bunca, bu kadar.
Zelīḫā bunca zamāndur
kesmedi şöyle ʿāşıḳıdı
Cevāb oldur ki Bir kişi
bir
nesneye gözi öğrense
andan ḳorḳmaz
Zelīḫānuñ daḫı gözi
ögrenmişidi andan

65. **bunca:**-*n, -ca*
Kısas 185
Satır: **5**
Bunca, bu kadar.
bıraḳdı Zelīḫā eytdi Yā
Yūsuf ben bunca yıldur
ʿavratluġumıla senüñ
oduñı
içümde saḳlaram sen
erligiñle birez vaḳt ol
odumuza ṣabr idemedün
Çünki Yūsuf

66. **bunca:**-*n, -ca*
Kısas 191
Satır: **2**
Bunca, bu kadar.
niʿmetin söylerse sen
daḫı benüm ṣıfātum
söylegil Suʿāl ṣorarlarısa
ki Ḥaḳ Taʿālā
ḫōd bilür Īmāna gelecek
degüldür ne bunca didigi
… Cevāb

67. **bunca:**-*n, -ca*
Kısas 193
Satır: **2**
Bunca, bu kadar.
Ḥaḳ Tañrıdur Hāmān
eydür Dört yüz yıldur
kim sen Tañrılıḳ
daʿvisin idersin
şimdi ḳulun mı dirsin
uluma Beraber işdür
bunca zamandur kim biz
sana ḳuluz

68. **bunca:**-*n, -ca*
Kısas 225
Satır: **34**
Bunca, bu kadar.
irte oldı oġlan mālı aldı
ol ʻavratı aldı yola girdi
pīrile gitdiler Çün oġlan
şehre yaḳın geldi ol pīr
eytdi Uş bunca māl
benüm ucumdan saña
ḥāsıl oldı bu

69. **bu:**
Kısas 122
Satır: **17**
"Bu" işaret sıfatı.
… Pes bu ṭaġlaruñ
ṭamarı Ḳaf Ṭaġına
ulaşur Ḳaf Ṭaġını cemīʿi
ṭaġlaruñ
üstüne basġu ḳodı
Andan Ḥaḳ Taʿālā yidi
deñizi yaratdı Ḳaf
Ṭaġını

70. **bu:**
Kısas 122
Satır: **22**
"Bu" işaret sıfatı.
adı Şāfi yedinci deñizüñ
adı Bāḳī'dür Ḳalan
deñizler anuñ ḳatında bir
ırmaḳ gibidür Veheb
rivāyet ḳılur Ḥaḳ Taʿālā
bu deñizlerüñ içinde ne
kim ca

71. **bu:**
Kısas 125
Satır: **22**
"Bu" işaret sıfatı.
ne ingil bir ḳabża ṭopraḳ
getürgil kim andan bir
ādem cümle maḫluḳuñ
efḍali ola evliyā enbiyā
andan faḫırlana Bu
ḫaberi şeytān işitti
Cennāt-ı

72. **buña:**-*n, -a*
Kısas 125
Satır: **19**
"Bu" işaret sıfatı.
ve ʿibādetine baḳdılar
eytdiler İlāhi buña
vermişdür Tañrı
Taʿālā'ya bu
resme ṭāʿat ider Şol dem
ki Tañrı Taʿālādan nidā
geldi ki yā Cebrāʿīl yir
yüzi

73. **bu:**
Kısas 126
Satır: **28**
"Bu" işaret sıfatı.
bunı ölü ḳılacaḳ olursa
ben buna muṭī olma
yısarvan Eger bunı baña
ḥavāle
ḳılursa ben bunı
öldürürin didi İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne bu
tedbīrde laʿnet oldı

74. **bu:**
Kısas 127
Satır: **21**
"Bu" işaret sıfatı.
şeyṭān-ı rahīm ḳıldım
Ḳaçan ki İblīs bu sözü
işitdi levni müteġayyir
oldı
Şeyṭān ṣūretinde oldı
Daḫı ferişteler andan
ürkdiler laʿnet ḳıldılar
eytdiler Yā

75. **bu:**
Kısas 128
Satır: **29**
"Bu" işaret sıfatı.
şaçdılar Ḥaḳ Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Ādem
bu nesne saña senüñ
ẕürriyetüñe sünnet olsun
tā ḳıyāmete değin Delil
ana kim Ḳur'ān içinde
buyurdı

76. **bu:**
Kısas 128
Satır: **34**
"Bu" işaret sıfatı.

ideler Pes bir gün
ferişteler vardılar
Ādeme mübārek olsun
didiler Dimedi
kim İlāhi sen ḳuvvet
virürseñ Pes ferişteler
Ādemüñ bu işini
ʿaceblediler Ni

77. **bu:**
Kısas 128
Satır: **40**
"Bu" işaret sıfatı.
Yā Ādem uçmak
niʿmetlerin külli saña
helāl kıldum yegil içgil
illā şol
buġday aġacına
şunmaġıl kim kendüziñe
żulm ḳılursın Pes Ādem
bu dükeli

78. **bu:**
Kısas 129
Satır: **15**
"Bu" işaret sıfatı.
Ādem bu dükelin
boynına aldı hīç
Tañrıdan ʿişmet
dilemedi Pes bu nesneye
Ḥaḳ Taʿālā ferişteleri
ṭanuḳ dutdı Ādem
Ḥavvā çünkim uçmaġa
girdiler her ne

79. **bu:**
Kısas 129
Satır: **15**
"Bu" işaret sıfatı.
Ādem bu dükelin
boynına aldı hīç
Tañrıdan ʿişmet
dilemedi Pes bu nesneye
Ḥaḳ Taʿālā ferişteleri
ṭanuḳ dutdı Ādem
Ḥavvā çünkim uçmaġa
girdiler her ne

80. **bu:**
Kısas 129
Satır: **20**
"Bu" işaret sıfatı.
tükeli niʿmetlerin ḥelāl
ḳıldı illā buġday aġacın
defül Eger andan
yirlerise
ʿāṣilerden olurlar didi
Çün kim bu sözi İblīs
işitdi ṣāẕ oldı eytdi Bu
nesneyile

81. **bunı:**-*nı*
Kısas 128
Satır: **23**
"Bu" işaret zamiri.
emrüm duta şükr eyleye
Ādem eytdi İlāhi ol işi
ben işleyeyin tek bunı
baña
vir Andan Ḥaḳ Taʿālā
Ḥavvāyı Ādeme virdi
Bir kürsi Ādem altına
ḳodılar

82. **bunı:**-*nı*
Kısas 129
Satır: **7**
"Bu" işaret zamiri.
Ādem aḥsenet ḳanḳı kişi
kim ata binse bunı oḳıya
tā ki Ḥaḳ Taʿālānuñ
şükri
yirine gele Andan Ḥaḳ
Taʿālā hemān sāʿat
deveyi yaratdı ʿaẓīm
görklü Andan

83. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 129
Satır: **32**
"Bu" işaret zamiri.
mi ya ḳocalur mı ya
ṣayru mı olur İblīs eytdi
Neʿam ḳocalur ḳayru
daḫı
olur İllā meger ki bu üç
kelimeyi ol bile didi
Bunuñ üstine and içdi
Didi

84. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 129
Satır: **33**
"Bu" işaret zamiri.
bunuñ üstüne and içdi
Pes ṭāvūs daḫı aña
inandı Bilmedi ki yalan
yire and
içdi Andan ṭāvūs eytdi
Ben rıżvāndan ḳorḳarın
ki seni Uçmaġa ḳoyam
ammā

85. **bunı:**-*nı*
Kısas 136
Satır: **42**
"Bu" işaret zamiri.
Cebrāʿīl eytdi Aḥsenet
yā Şīt Tañrı saña tevfīḳ
virsün Daḫı her kişi kim
muṣībet vaḳtinde bunı
diye Tañrı aña raḥmet
eyleye Andan Cebrāʿīl
Ādemi

86. **bunları:**-*n, -lar, -ı*
Kısas 138
Satır: **24**
"Bu" işaret zamiri.
bizüm yārenlerümüz
varıdı kuş gibi ʿarş
altında uçarduḳ Gine biz
anlara gide
rüz didiler İdrīs eytdi
İlāhi gine bunları
maḳāmına ilet ben bile
didi Andan Ḥaḳ

87. **bularuñ:**-*lar, -uñ*
Kısas 140
Satır: **2**
"Bu" işaret zamiri.
elli yıla degin ve bir
rivāyetde bunları dīne
davet itdi Nice ki
bunları daʿvet
iderdi bularuñ küfri
ḍalāleti artarıdı Pes Nūḥı
ḥayvānlar canavarlar
esirgedi

88. **bularuñ:**-*lar, -uñ*
Kısas 140
Satır: **3**
"Bu" işaret zamiri.
ler eytdiler İlāhi Nūḥa
inanmayanları helāk ḳıl
didiler Bir gün Nūḥ
bularuñ
arasında durdı bir kişi
oġlına eytdi Yā oġul
işbu kişi cāẕūdur
Varduñ ol

89. **bunları:**-*n, -lar, -ı*
Kısas 140
Satır: **1**
"Bu" işaret zamiri.
elli yıla degin ve bir
rivāyetde bunları dīne
davet itdi Nice ki
bunları daʿvet
iderdi bularuñ küfri
ḍalāleti artarıdı Pes Nūḥı
ḥayvānlar canavarlar
esirgedi

90. **bunları:**-*n, -lar, -ı*
Kısas 140
Satır: **1**
"Bu" işaret zamiri.
elli yıla degin ve bir
rivāyetde bunları dīne
davet itdi Nice ki
bunları daʿvet
iderdi bularuñ küfri
ḍalāleti artarıdı Pes Nūḥı
ḥayvānlar canavarlar
esirgedi

91. **budur:**-*dur*
Kısas 142
Satır: **3**
"Bu" işaret zamiri.
den yıġlınġıl Ammā ol
nesne kim işleyesin biri
budur kim lā ilāhe
illa'llah
muḥammedü'r-
resūlu'llah ẕikrin çok
itgil ki bu nesne bize
Ādemden

92. **budur:**-*dur*
Kısas 142
Satır: **5**
"Bu" işaret zamiri.
vaṣīyyetdür İkincisi
budur kim Sübhānallahi
ve'l-ḥamdüli'llāhi velā
ilāhe illallahu
vallahü ekber velā ḥavle
velā ḳuvvete illā
billahi'lʿaliyyü'l-ʿaẓīmi
çoḳ eydesin ki bu

93. **budur:**-*dur*
Kısas 142
Satır: **3**
"Bu" işaret zamiri.
den yıġlınġıl Ammā ol
nesne kim işleyesin biri
budur kim lā ilāhe
illa'llah
muḥammedü'r-
resūlu'llah ẕikrin çok
itgil ki bu nesne bize
Ādemden

94. **budur:**-*dur*
Kısas 142
Satır: **5**
"Bu" işaret zamiri.
vaṣīyyetdür İkincisi
budur kim Sübhānallahi
ve'l-ḥamdüli'llāhi velā
ilāhe illallahu
vallahü ekber velā ḥavle
velā ḳuvvete illā
billahi'lʿaliyyü'l-ʿaẓīmi
çoḳ eydesin ki bu

95. **bunlar:**-*n, -lar*
Kısas 143
Satır: **17**
"Bu" işaret zamiri.
doġdı ʿĀd ḳavmine
ḳorḳu düşdi ve daḫı
bunları ınçḳırıḳ dutdı
Bunlar bilmediler
ki ḥāl nedür Ol ḳavmi
bir kezden ʿĀd ḳatına
derildiler ve eytdiler
Ḫulūduñ

96. **bunlar:**-*n, -lar*
Kısas 143
Satır: **28**
"Bu" işaret zamiri.
şoñra Hūd ḫalḳı dīne
daʿvet itmege başladı ve
eytdi Ben ḥaḳ
peyġamberven
Gelüñ Tañrıyı bir bilüñ
ve beni ḥaḳ peyġamber
bilüñ didi Bunlar
eytdiler Yā

97. **bunları:**-*n, -lar, -ı*
Kısas 143
Satır: **17**
"Bu" işaret zamiri.
doġdı ʿĀd ḳavmine
ḳorḳu düşdi ve daḫı
bunları ınçḳırıḳ dutdı
Bunlar bilmediler
ki ḥāl nedür Ol ḳavmi
bir kezden ʿĀd ḳatına
derildiler ve eytdiler
Ḫulūduñ

98. **budur:**-*dur*
Kısas 144
Satır: **16**
"Bu" işaret zamiri.
helāk oldılar ve ne kim
evleri varıdı ḫarāb oldı
ve anları yil ögünmüş
gibi eyledi
havāya çıḳardı ve andan
daḫı ʿacībraḳ budur kim
Hūd peyġamber
kendüye uyan

99. **bunları:**-*n, -lar, -ı*
Kısas 148
Satır: **28**
"Bu" işaret zamiri.
İlāhunā ve Mevlānā
Nemrūd virdügüñ
niʿmeti yir senden
ayruġa ṭapu ḳılur
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Siz sākin olun ki bunları
helāk ḳılurın

100. **budur:**-*dur*
Kısas 149
Satır: **13**
"Bu" işaret zamiri.
gördüğüm düş budur
didi Muʿabbirler eytdiler
Muḫtelif ṭaʿām
yimekden düş
ażġaşu aḥlām olur
didiler ḳatından çıḳup
gitdiler ve birine eytdi
bu düşi Delil

101. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 149
Satır: **28**
"Bu" işaret zamiri.
ola Pes nesne dimedi
ammā göñlinden endīşe
gitmezdi Andan şoñra
yine

Nemrūd çoḳ bunuñ gibi
düşler görürdi Ḳavmine
eytdi Tīz müneccimler
getü

102. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 149
Satır: **30**
"Bu" işaret zamiri.
rüñ Getürdiler Nemrūd
eytdi Benüm niʿmetüm
yirsiz benüm başuma uş
bunuñ gibi vaḳıʿalar olur
taʿbir itmezsiz Eytdiler
Üç gün bize mühlet vir

103. **budur:**-*dur*
Kısas 151
Satır: **29**
"Bu" işaret zamiri.
… yani Tañrım budur
buña ṭapayın didi ṭapdı
Birezden ılduzlar uyaḳdı
İbrāhīm eytdi Ben
ḥālinden dönücüyi
sevmezem zīrā

104. **budur:**-*dur*
Kısas 151
Satır: **33**
"Bu" işaret zamiri.
buġur ay ṭoġdı İbrāhīm
gördü ki bu iñen baḫtlu
Eytdi Meger Tañrı
budur Pes
birezden ay daḫı uyaḳdı
eytdi İlāhi baña doġru
yol göster ol daḫı
ḥālinden

105. **budur:**-*dur*
Kısas 151
Satır: **37**
"Bu" işaret zamiri.
Tañrı budur hem
dükelinden baḫtlu Pes
bu kez aña ṭapu ḳıldı
Çün öyle vaḳtı
oldı gördi ki ol ḥālinden
döner Pes İbrāhīm eytdi
…

106. **bunları:**-*n, -lar, -ı*
Kısas 151
Satır: **27**
"Bu" işaret zamiri.
çıḳdı yiri gögi gördi
ʿacebledi eytdi Elbette
buña bir yaradıcı gerek
bunları
yaradan yaratdı beni
daḫı Pes ılduzları gördi
derḥāl ılduza secde ḳıldı
eytdi

107. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 151
Satır: **8**
"Bu" işaret zamiri.
ol aradan geçerdi gördi
ʿalemler dikilmiş bir nūr
ol maġaradan ʿarşa direk
olmış ʿAcebledi eytdi
Bunuñ gibi oġlan
dünyāya geldügi yoḳdur
bu ne ʿaẓametlü

108. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 151
Satır: **21**
"Bu" işaret zamiri.
eytdi Biz ol oġlanı
öldürmedük uş bunuñ
gibi sözler söyler Pes
durdı Āzer
İbrāhīm ḳatına geldi
oturdı eytdi İy oġul
işbunuñ gibi söz
söylermişsin

109. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 151
Satır: **23**
"Bu" işaret zamiri.
Bunuñ gibi söz dime
dükelinüñ ulusı
Nemrūddur Eytdi Ben
bu sözi ḳabūl
ḳılmazın Āzer ḳaḳıdı bu
oġlan bize belā geldi
bize bunuñ gibi oġlan
gerek

110. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 151
Satır: **24**
"Bu" işaret zamiri.
Bunuñ gibi söz dime
dükelinüñ ulusı
Nemrūddur Eytdi Ben
bu sözi ḳabūl
ḳılmazın Āzer ḳaḳıdı bu
oġlan bize belā geldi
bize bunuñ gibi oġlan
gerek

111. **bularuñ:**-*lar, -uñ*
Kısas 152
Satır: **21**
"Bu" işaret zamiri.
İbrāhīm şehrden çıḳdı
bularuñ arasından gitdi
ol ṭaġa geldi ki evvel
daḫı an
dayıdı Pes yidi yıl
tamām gezdi Atası ve
anası biri birine düşdiler
Anası Āzere

112. **bunı:**-*nı*
Kısas 152
Satır: **35**
"Bu" işaret zamiri.
ler … Yaʿni eytdiler
Kim işledi bunı bizüm
Tañrılarumuza
didiler Dirildiler şehr
ḳavmıyla Nemrūd ḳatına
geldiler Eytdiler Bir kişi
girmiş

113. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 152
Satır: **8**
"Bu" işaret zamiri.
gele puta ṭapıyıdı
İbrāhīm eydürüdi Bunlar
bāṭıldur Tañrılıġa
yaramaz diri
di Bunuñ üzere tā ki yidi
yıl daḫı geçdi ol ḳavm
dirilüp Āzer ḳatına
geldiler

114. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 153
Satır: **33**
"Bu" işaret zamiri.
Uçmaḳdan ḥulle getürdi
İbrāhīm geydi çıkup taḫt
üzere oturdı Bunuñ
üstüne üç
gün geçdi Nemrūd
vezīrlerine eytdi ʿAceb

İbrāhīmüñ ḥāli neyi ki
Vezīrler

115. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 153
Satır: **41**
"Bu" işaret zamiri.
anı ḳaçan yaḳa Eger
bunuñ gibi mucize
eksük olmaya Nemrūd
eytdi Yā
İbrāhīm eger ben daḫı
senüñ Tañrıña
inanursam ḳabūl ide mi
İbrāhīm eytdi

116. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 155
Satır: **31**
"Bu" işaret zamiri.
Nemrūd eytdi Buyuram
anı ḳıralar Bunuñ üzere
ḳırḳ gün geçdi Ḥaḳ
Taʿālā
ol ḳavaḳdan yaratduġı
sivrisinege destūr virdi
ki varuñ Nemrūduñ
çerisini ve

117. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 155
Satır: **41**
"Bu" işaret zamiri.
lardı birez sākin olurdı
Bunuñ üstine ḳırḳ gün
geçdi ol siñek büyüdi
Nemrūdun renci artdı
zurna çalmaḳ aṣṣı itmedi
Nemrūd buyurdı gönden

118. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 156
Satır: **21**
"Bu" işaret zamiri.
ḫōd dāyima bunuñ gibi
ister sen bunı alup ne
yire iledürsin didiler
Sāreyi
İbrāhīm elinden alup
gitdiler Ḥaḳ Taʿālā
perdeyi İbrāhīmüñ
gözinden götürdi tā ki

119. **budur:**-*dur*
Kısas 157
Satır: **7**
"Bu" işaret zamiri.
Muhammed sözi
eṣaḥdur Biri daḫı budur
kim İsmāʿīl ḳıṣṣasın
Ḳur'ānda tamam
ider andan İsḥaḳ
peyġamber ḳıṣṣasına
başlar Pes bu ḳavl
akvadur ki ḳurbān

120. **budur:**-*dur*
Kısas 157
Satır: **42**
"Bu" işaret zamiri.
Allah ḳatında günāhkār
olam Hem daḫı ferişteler
yuḳaru dururlar
eytmesinler ki
İsmāʿīl ʿāṣī oldı İkinci
vaṣiyyetüm budur kim
Yüzümi yire basġıl
Ṣāyed

121. **budur:**-*dur*
Kısas 158
Satır: **14**
"Bu" işaret zamiri.
geldi eytdi Ḥaḳ Taʿālā
saña selām ider Ḳurbān
it didigümüzden maḳṣūd
budur kim İsmāʿīlüñ
bizden yaña sevgüsin
daḫı ol kişinüñ kim
alnında benüm

122. **bunları:**-*n, -lar, -ı*
Kısas 158
Satır: **41**
"Bu" işaret zamiri.
Cebrāʿīl dört ferişte
ādem ṣūretinde geldiler
İbrāhīm bunları
bilemedi Zīrā
Cebrāʿīli ol ṣūretde
gördügi yoġıdı İbrāhīm
bir buzaġı besledi durdı
boġazladı

123. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 158
Satır: **2**
"Bu" işaret zamiri.
gözdedür Tañrı
buyruġın yirine
getürmeyesin Üçüncü
oldur kim Anama ben
den selām idesin İsmāʿīl
eytdi Baña uş bunuñ
gibi ḥāl oldı varımadum
ḥelāl

124. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 160
Satır: **6**
"Bu" işaret zamiri.
Ḳıyāmete ḳalan kelerler
benüm faẓīletüm ola Pes
ol keleri İsmāʿīl dutdı
boġazladı Hācerile
yidiler Şimdi ʿAraplar
keler yidigi andandur
Çün bunuñ

125. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 160
Satır: **16**
"Bu" işaret zamiri.
ḳoyun deve varısa
getürdüler ṣuvardılar Ol
ḳavm daḫı sürüden
sürüye birer
ḳoyun virdiler Pes
bunlaruñ daḫı sürüleri
oldı Pes bunuñ üstüne
yidi yıl geçdi

126. **budur:**-*dur*
Kısas 161
Satır: **40**
"Bu" işaret zamiri.
Sen daḫı kendüñi tezyin
idme ya gögercin gibi
evlada meşġūl olma
Ḫorusı
ḳarḳayı budur düni
boğazladı nice kim
Tañrı buyurdı eyle itdi
Dögdi dört

127. **bunları:**-*n, -lar, -ı*
Kısas 161
Satır: **2**
"Bu" işaret zamiri.
varalum anıñıla
ḫoşnudlaş Sāre eytdi
Olsun varalum Pes
göçdiler andan
Mekke yirine geldiler
İsmāʿīl bunları ḳondurdı

çoḳ ḳulluḳ eyledi safa
olup

128. **budur:**-*dur*
Kısas 162
Satır: **4**
"Bu" işaret zamiri.
dutdum Ben daḫı
didigüm olur ki ḥaḳīḳat
bileyin ki benümile
sevgüsi nicedür
Bir daḫı cevāb budur ki
Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīme
demişidi kim Ol vaḳtın
ben seni

129. **budur:**-*dur*
Kısas 162
Satır: **7**
"Bu" işaret zamiri.
ḳılısaram didi Suāl
ṣorarlar ki ḥikmet nedür
ḳuşda gösterdi Cevāb
budur ki
İbrāhīm bir gün eytdi
Ḥaḳ Taʿālā ṭopraḳdan
yaratduġın dirilde
ʿacabā bu

130. **budur:**-*dur*
Kısas 162
Satır: **11**
"Bu" işaret zamiri.
artuḳ niçün göstermedi
Cevāb budur ki her
birinde bir ḥaṣlet varıdı
Ḳaz key
ḥarişdür rızḳ istemekde
Ṭāvus key cülve ıssıdur
kendüyi tezyīn idicidür
dimek

131. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 162
Satır: **27**
"Bu" işaret zamiri.
oğlan dutar oldılar Pes
Lūṭ bunı işitdi eytdi
Bunuñ gibi itmen Ḥaḳ
Taʿālā
irkek oğlanı size ḥarām
ḳıldı ʿavratları ḳızları
ḥelāl ḳıldı Bunlar
eytdiler Yā Lūṭ

132. **bunun:**-*nuñ*
Kısas 162
Satır: **32**
"Bu" işaret zamiri.
baña buyurdı size direm
Bunlar eytdiler Eger
Tañrı böyle buyurdısa
senden
daḫı Tañrıdan bizerüz
didiler kāfir oldılar Yidi
yıl yidi ay bunun üstine
geçdi

133. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 167
Satır: **5**
"Bu" işaret zamiri.
ḳaḳıdılar eytdiler Sen
bunuñ gibi söz dirseñ
seni kimse almaz didiler
Pes ṣoñra
Yūsuf ḳıymete çıḳdı Biñ
oḳḳa gümişe ve biñ
oḳḳa altuna ve biñ oḳḳa
incüye

134. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 167
Satır: **31**
"Bu" işaret zamiri.
daʿvet itdiler Çünki
Yūsuf o sarāya girdi
eytdi Ben bunuñ gibi
sarāya girdi
gim yoġıdı ʿAceb bunda
ne sır var ki Hele bunda
bir ḥīle vardur Eger beni

135. **budur:**-*dur*
Kısas 168
Satır: **23**
"Bu" işaret zamiri.
Yaʿḳūb ṣūretinde geldi
göründi Bir niçeler
ḳavlinde budur ki
Zelīḫānuñ bir
putı varıdı Her ḳancaru
varsa ol ṣanemi bile duta
varurdı Zelīḫā tīz vardı
vardı ol

136. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 169
Satır: **15**
"Bu" işaret zamiri.
ki ḥaḳīḳat günāh
senüñdür Bunuñ üstüne
bir zaman geçdi işitdi
kim Yūsuf
eytdi Zelīḫā baña
yapışdı … Zelīḫā ol sözi
işidicegez yirin

137. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 171
Satır: **25**
"Bu" işaret zamiri.
hi'l-laʿne bu sözi sāḳīye
unutdurdı Bunuñ
üzerine çoḳ zaman geçdi
Ḥaḳ Taʿ ālā
gine Yūsufa ʿitāb itdi Yā
Yūsuf Reyyānı ḳo dön
Reyyāndan mı ḥalāṣ
istersin

138. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 171
Satır: **39**
"Bu" işaret zamiri.
eytdi Ḥaḳ Taʿālā diledi
kim Yaʿḳūb kendüden
artuġı seve Bunuñ üstine
yidi
yıl geçdi Zelīḫā dāyim
aġlardı günden güne
artardı ʿışḳı Ol biş ʿavrat
daḫı

139. **bunun:**-*nuñ*
Kısas 174
Satır: **20**
"Bu" işaret zamiri.
Yūsuf bir laḥẓa ayrı
olmazıdı Günde üç kez
Meliküñ ḳatına varurdı
Çünki
bunun üzerine üç yıl
geçdi ʿAzīz-i Mışr öldi
Yūsufı çeri başı
eylediler Melik

140. **bunun:**-*nuñ*
Kısas 176
Satır: **41**
"Bu" işaret zamiri.
ʿaḳl ıssıyıdı hem key
zāhididi Çünki Yūsuf
bunlardan kendü
ḥaḳḳında bunun

141. **budur:**-*dur*
Kısas 177
Satır: **34**
"Bu" işaret zamiri.
ḳızlıḳ buñaltdı Bizi
luṭfuñdan gönder
gidelüm Yūsuf eytdi
Gelesi olursañuz
ol kiçi ḳardaşuñuzı bir
duta gelüñ Maḳṣūdum
budur ki sizi bir kezden
görem hem

142. **bunı:**-*nı*
Kısas 180
Satır: **11**
"Bu" işaret zamiri.
ġuṣṣası vardur Kerem it
vir alalum gidelüm Eger
bunı daḫı işidürse
zaḥmeti daḫı
artar Bari gel bizden
birümüzi al sen ḳul idin
Hem andan biz daḫı
ḳuvvetlüyüz

143. **budur:**-*dur*
Kısas 182
Satır: **18**
"Bu" işaret zamiri.
Yūsuf mısın Eytdi Evet
ben Yūsufam Bu
ḳardaşumdur her ki
Tañrı
ḳażāsına ṣabr ide
üşendürmeye ʿĀḳıbet
ʿaṭāsı budur Ḥaḳ Taʿālā
kimsenüñ iḥsānın

144. **bunları:**-*n, -lar, -ı*
Kısas 183
Satır: **19**
"Bu" işaret zamiri.
ribidüm Mālik daḫı
demişidi ne ḳadar māl
gerekişe al bunları
gelince yaraḳ
eyle Yūsuf daḫı atasına
ḳavmlarına eyü yaraḳlar
eyledi Dāyim Yūsufuñ
gözi

145. **bunun:**-*nuñ*
Kısas 184
Satır: **27**
"Bu" işaret zamiri.
Ammā Melikden
utanurdı Pes bunun
üzerine on sekiz yıl
geçdi hem Melik daḫı
öldi Zelīḫā ḳatı ḳarı
olmışıdı Yūsuf Zelīḫāyı
almağa ḥāṭırı yoġıdı Bir
gün

146. **bunı:**-*nı*
Kısas 185
Satır: **28**
"Bu" işaret zamiri.
bu dünyada
selāmetlıġıla ölüm vir
Āḫiretde
peyġamberlerile ḥaşr
eyle dedi
Yūsuf bunı anuñçün didi
ki ḳardaşları eytdiler
Yūsuf sulṭān oldı gine

147. **budur:**-*dur*
Kısas 186
Satır: **38**
"Bu" işaret zamiri.
çeker ki çoḳ ḳıl elinde
ḳaldı Firʿavn ḳaḳıdı
eytdi Hā ben didigim
olmadı mı ol
beni öldüren oğlan
budur Buyurdı ki
Mūsāyı öldüreler Āsiye
eytdi Bu

148. **budur:**-*dur*
Kısas 187
Satır: **30**
"Bu" işaret zamiri.
eydür Siz neye
suvarmazsız Bunlar
eytdiler Biz ḳuyudan şu
çekemeziz
Daḫı bir rivayet de
budur ki ol ḳuyu
aġzınuñ bir ḳapaġı
varıdı anı ḳırḳ kişi gö

149. **bunlar:**-*n, -lar*
Kısas 187
Satır: **29**
"Bu" işaret zamiri.
eydür Siz neye
suvarmazsız Bunlar
eytdiler Biz ḳuyudan şu
çekemeziz
Daḫı bir rivayet de
budur ki ol ḳuyu
aġzınuñ bir ḳapaġı
varıdı anı ḳırḳ kişi gö

150. **bunuñla:**-*nuñ, -la*
Kısas 188
Satır: **30**
"Bu" işaret zamiri.
gevdesi aḳ başı ḳara
olanı senüñ olsun didi
Ol yıl daḫı hep gevdesi
aḳ başı
ḳara oldı Şuʿayb bildi ki
bunuñla Tañrınuñ
ʿināyeti vardur Çünki ol
iki yıl daḫı

151. **budur:**-*dur*
Kısas 189
Satır: **6**
"Bu" işaret zamiri.
ġuṣṣasın içinden çıḳar
didi Pes Mūsā anı işitdi
naʿlinin çıḳardı Bunda
ḳavl
çoḳdur Ammā eṣṣaḥ
ḳavl budur ki Fāḫlaʿ
didiginden murād oldur
ki Yā

152. **budur:**-*dur*
Kısas 189
Satır: **23**
"Bu" işaret zamiri.
Yā Mūsā benüm didigüñ
nesneden niye ḳaçarsın
Bu sözde hiḳmet budur
ki hīç
kimesne dimeye ki bu
nesne benümdür
Nitekim Mūsā ʿāṣāsın
benüm didi elin

153. **budur:**-*dur*
Kısas 192
Satır: **29**
"Bu" işaret zamiri.
ḫaberüm var Ḫaberüm
budur ki Sen Tañrıya
dönesin īmān getüresin

zire cümle
maḫlūḳata rızḳ viren
oldur Sen żaʿīf bir
ḳulsın ne yaratmaḳ
elüñden gelür ne

154. **bular:**-*lar*
Kısas 194
Satır: **32**
"Bu" işaret zamiri.
bildi ki çevresindeki
begler ḳorḳdılar eytdiler
Olmasuñ kim Mūsāya
döneler
Firʿavn eytdi Yā Mūsā
bular cāẕılıḳdur ben
buna iḳrār itmezin
Çaġırdı ki eydür

155. **bunun:**-*nuñ*
Kısas 194
Satır: **18**
"Bu" işaret zamiri.
ledi Mebādā ki işimüz
ziyāna vara Firʿavn
eytdi …
Daḫı bunun gibi keleci
idme Eger iderseñ seni
ḫarāb iderven belki

156. **budur:**-*dur*
Kısas 195
Satır: **9**
"Bu" işaret zamiri.
budur kim ıssı
doḳunucaḳ deprenür
ḥarekete gelür Çünki
cümle ḥalāyıḳlar cemʿ
oldılar cāẕūlar
cāẕūlıkların düzdiler
Daḫı firʿavnuñ ḳırḳ biñ
atlu ṭonlu eri va

157. **budur:**-*dur*
Kısas 200
Satır: **23**
"Bu" işaret zamiri.
yidi ki Yūnusa balıḳ yarı
dedi Cevāb budur ki
Ḥaḳ Taʿālā eydür
Yūnusı
Mürsel peygamber
ḳıldum Ol benüm
destūrumsuz ḳavmı
arasından çıḳdı gitdi

158. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 200
Satır: **2**
"Bu" işaret zamiri.
ṭabduġı dīnī ḳoyavuz
saña mı uyavuz şanursın
Biz kendü malumuz niçe
ge
rekişe ideriz Bunuñ gibi
ḥükmi ḳandan getürdün
didilerdi …

159. **budur:**-*dur*
Kısas 201
Satır: **25**
"Bu" işaret zamiri.
ḳoyduġına sebep budur
ki balıḳlar eytdiler
Tesbīḥ idiciyüz Ādemler
daḫı nice
tesbīḥ iderler Görsevüz
anlar mı müsebbiḥlerdür
yoḫsa biz mi dirlerdi
Ḥaḳ Taʿālā

160. **bunlar:**-*n, -lar*
Kısas 201
Satır: **15**
"Bu" işaret zamiri.
Balıḳlar deñizde şayru
olurlardı tesbīḥden
ḳalurlardı Bunlar dāyim
dirlerdi ki
İlāhi ādem oğlanlarına
şayrulıḳ virirsin gine
derman daḫı virürsin
Ḥaḳ Taʿālā

161. **budur:**-*dur*
Kısas 202
Satır: **11**
"Bu" işaret zamiri.
Eyyūbuñ Tañrıya ṭāʿat
ʿibādet itdügine sebep
budur kim Ḥaḳ Taʿālā
aña çoḳ
māl virdi hem saġlık
hem oġlan virdi didiler
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
ferişteler ol

162. **budur:**-*dur*
Kısas 206
Satır: **24**
"Bu" işaret zamiri.
Çün Dāvud ol sözi işitdi
şapanı çıḳardı ol üç ṭaşın
birin şapana ḳoydı atdı
Eytdi Benüm āletüm
budur dedi Pes Cālūtı
alnında urdı Hemāndem
at boy

163. **bunlardan:**-*n, -lar, -dan*
Kısas 207
Satır: **3**
"Bu" işaret zamiri.
diler Tā ki ben daḫı
bunlardan olam Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Dāvud
saña bir yıl belā
virdüm Dāvud eytdi
İlāhi çoḳdur Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Dāvud saña bir
gün

164. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 207
Satır: **26**
"Bu" işaret zamiri.
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Dāvud bu belāya kim
sen uġraduñ İbrāhīm
İsḥāḳ
uġramadılar Çün Dāvud
anı işitdi bildi başını
aşaġa itdi Bunuñ üstine
bir ḳaç

165. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 207
Satır: **35**
"Bu" işaret zamiri.
Ol birisi eytdi Yā Dāvud
işbu benüm
ḳardaşumdur Bunuñ
ṭoḳsan ṭoḳuz ḳoyunı
vardur benüm bir
ḳoyunum vardur İmdi
bu baña güç ider

166. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 209
Satır: **29**
"Bu" işaret zamiri.
Dāvud anı esenledi gine
döndi eytdi İy bāri Ḫudā
ya ben bunuñ gibi ḳuluñ

varın bilmezem didi
Andan Dāvud dāyim
ağlardı İlāhi beni ol
ḳażāya mübtelā

167. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 211
Satır: **21**
"Bu" işaret zamiri.
lerem senden işbu
yaratduġuñ maḫlūḳātuñ
rızḳını bir gün ben
virem Zīrā bunuñ
gibi iş benden artuḳ hīç
kimse elinden gelmez
Ḥaḳ Taʿālā eytdi ki Yā
Sü

168. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 212
Satır: **5**
"Bu" işaret zamiri.
itdüm daḫı bir bunuñ
gibi söz söylemeyem
Bildüm ki cümle
maḫlūḳāta rızḳ
sen ġanīsin ben bir
yoḳsulam didi Ḥikāyet-i
Ḳarınca

169. **bunı:**-*nı*
Kısas 213
Satır: **21**
"Bu" işaret zamiri.
budın getirdiler
Süleymān anı gördi
güldi eytdi Bu çoḳ çeri
ki benümiledür bunı
ḳanḳı birisi yisün dedi
Ḳarınca eytdi Sen
azlığına baḳma
berekātına baḳ

170. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 213
Satır: **8**
"Bu" işaret zamiri.
senüñ ḥükmiñde
olısarlardı tā āḫır
zamāna degin Ammā
āḫır zamānda bir
peyġamber gelecekdür
Ol bunuñ gibi nesneler
dilemeyiser Ḥaḳ Taʿālā
ferişteleri

171. **budur:**-*dur*
Kısas 214
Satır: **20**
"Bu" işaret zamiri.
Ammā ṭoġan hüdhüdüñ
altınca uçardı Çün
hüdhüd anı gördi ki
aşaġa uçar
eytdi Yā ṭoġan ben seni
yoldaş diledügümden
maḳṣūd budur ki benüm
üstümce

172. **bunı:**-*nı*
Kısas 214
Satır: **32**
"Bu" işaret zamiri.
eytdi Seni kim veribidi
Anda Ḥaḳ Taʿālā
hüdhüde dil virdi
söyledi eytdi
Bunı şol kişi veribidi
kim ādemüñ dīvüñ
perrinüñ ḳuşlaruñ yiliñ
pādişāhıdur

173. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 215
Satır: **14**
"Bu" işaret zamiri.
Süleymān üstine gölge
eylemişler Ādemīler
dīvler periler saġdan
şoldan dur
mışlar Süleymān bunuñ
gibi ʿaẓametile
oturmışıdı Çün Belḳıs
ḳavmı anı gör

174. **budur:**-*dur*
Kısas 216
Satır: **8**
"Bu" işaret zamiri.
taḫtı öñinde durur Bu
nesne Āṣaf kerāmetinde
durur Allahuñ ulu adın
oḳudı
Ol oḳudugı ād budur …
Çün Sü

175. **budur:**-*dur*
Kısas 216
Satır: **16**
"Bu" işaret zamiri.
bilir mi dedi Āṣaf eytdi
Yā Belḳıs taḫtuñ ḳanı
dedi Belḳıs eytdi Benüm
taḫtum şuña beñzer dedi
şanasın ki budur
Süleymān eytdi
Belḳısda meliklik

176. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 216
Satır: **20**
"Bu" işaret zamiri.
bildüm ki Tañrı birdür
cümle maḫlūḳātı
yaradan oldur Andan
Belḳıs taḫtını
bildi eytdi Ḳande
bulduñuz ya bunuñ gibi
taḫtum varını ne
bildüñüz Süleymān

177. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 216
Satır: **29**
"Bu" işaret zamiri.
Belḳısı Süleymānuñ ḳız
ḳardaşı ḫōş dutardı
Bunuñ üstine ḳırḳ gün
geçdi Sü
leymāna eytdiler Belḳıs
ḫūbdur illā baldırı
ḳıllıdur didiler Andan
Süleymān

178. **bunı:**-*nı*
Kısas 219
Satır: **26**
"Bu" işaret zamiri.
Ṭamu vaṣfına meşġūl
olmış Cümle ḫalāyıḳ aña
ḳulaḳ dutmışlar
ağlaşırlar Yaḥyā
daḫı diñledi ne didigin
Bunı eşitdi ki Ṭamu
içinde bir ḳuyu vardur
aña Ġayyā

179. **bunı:**-*nı*
Kısas 220
Satır: **36**
"Bu" işaret zamiri.
eytdi Ne dirsin Ḳarı etdi
Çeriñi dört bölük eyle
Andan ellü elüñüzi
yuḳaru

götürüñ eydüñ … Çün bunı deyicek burc

180. **budur:**-*dur*
Kısas 221
Satır: **41**
"Bu" işaret zamiri.
derler Tañla gelirler gine bayaġı gibi bulurlar Tā ḳıyāmete degin işleri budur

181. **bunları:**-*n, -lar, -ı*
Kısas 221
Satır: **7**
"Bu" işaret zamiri.
Ḳarneyn eger dilerseñ bunları öldür diler ḳo ʿafv it dedi Ẕü'l-ḳarneyn eytdi
… Eytdi Anlar ki müsülmān olmayalar depelerem ʿaẕāb

182. **bunı:**-*nı*
Kısas 223
Satır: **37**
"Bu" işaret zamiri.
ḳuzı başınca varıdı Eytdi Yā Ẕü'l-ḳarneyn al bunı götür Ḳaçan ki bu ṭaş ṭoya sen daḫı ṭoyasın Ḳaçan ki bu ṭaş aça sen daḫı açasın Ẕü'l-ḳarneyn ol ṭaşı

183. **bunı:**-*nı*
Kısas 224
Satır: **37**
"Bu" işaret zamiri.
Loḳmān bunı taʿaccüb iderken gördi ki ol kişi geldi eytdi Yā Loḳmān Kerem
it biñ aḳçe daḫı gerek oldı ikisin daḫı bile virem dedi Bu kez niyeti doġrı itdi

184. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 224
Satır: **4**
"Bu" işaret zamiri.
Taʿālānuñ sulṭānlıġı cümle ʿālemi ḳahr eyler Anuñ ḥükmi yirde gökde işlenür Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Yā ḫıżr bunuñ sırrın baña bildür eytdi Bunuñ sırrı oldur

185. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 224
Satır: **4**
"Bu" işaret zamiri.
Taʿālānuñ sulṭānlıġı cümle ʿālemi ḳahr eyler Anuñ ḥükmi yirde gökde işlenür Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Yā ḫıżr bunuñ sırrın baña bildür eytdi Bunuñ sırrı oldur

186. **bunlar:**-*n, -lar*
Kısas 226
Satır: **9**
"Bu" işaret zamiri.
peyġamberliḳ ḳılırlar İmdi bunlar bize nişān göstersin görelüm bunlara ina nalum didiler Pes Ḫıżr İlyāsı pādişāh ḳatına ḳıġırdı eytdi Ḥaḳ peyġamberiseñüz

187. **bunları:**-*n, -lar, -ı*
Kısas 226
Satır: **15**
"Bu" işaret zamiri.
bunları helāk eylegil dediler Ḥaḳ Taʿālā eytdi Nice helāk ideyin eytdiler
Bulıdı yiri bizüm hükmümüzde ḳıl dedi Ḥaḳ Taʿālā anlaruñ ḥükminde ḳıldı

188. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 227
Satır: **4**
"Bu" işaret zamiri.
helāk iderdi Bir gün ol yigitler dirilip ittifāḳ itdiler eytdiler İşbu kişi Tañrıyın dir
herze söyler Tañrılıġa yaramaz Geliñ bunuñ ḳatından ḳaçalum gidelüm Va

189. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 232
Satır: **6**
"Bu" işaret zamiri.
Diledi kim vara aña bir mekr ide Feriştelerden aşaġa yuḳarı yol bulmadı Çün tersālar gördiler bir oġlan doġdı atasız bunuñ gibi kerāmetlü bilmediler

190. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 232
Satır: **9**
"Bu" işaret zamiri.
bunuñ gibi işler işledi didiler herze sözler söylediler Çün ʿĪsā bir aylıḳ oldı
Meryem ʿĪsāyı aldı şehrden gitdi Sebep bu idi kim Cuhūdlar Tevrītde bulmışlardı

191. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 232
Satır: **19**
"Bu" işaret zamiri.
Muʿallim daḫı ʿĪsāya ebced yazdı virdi ʿĪsā eytdi Bunuñ maʿnīsi nedür baña eydivir dedi Muʿallim eytdi Sen oḳı maʿnīsin şorma Eytdi Ben maʿnīsin

192. **bunlar:**-*n, -lar*
Kısas 233
Satır: **3**
"Bu" işaret zamiri.
şisin Eytdi Nūḥ oġlı Sāmvan sen ʿĪsā peyġambersin didi Bunlar gerçek dir ler şimdiye degin saḳalum ḳarayıdı Şimdi ʿĪsānuñ ünin işitdüm ḳıyāmet ḳopdı

193. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 233
Satır: **2**
"Bu" işaret zamiri.
inanmadılar Zīrā
İbrāhīmden öñ olanlaruñ
saḳalı aġarmazıdı ḳara
olurdı
Ammā bunuñ saḳalı aḳ
bu Sām degüldür didiler
Pes ʿĪsā şordı ki Ne ki

194. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 233
Satır: **8**
"Bu" işaret zamiri.
kim irteye ḳoyasız anı
bilem size ḫaber virem
dedi Andan ʿĪsā ne kim
hep de
diyse gösterdi
inanmadılar On yıl
tamām bunuñ üzerine
geçdi gördi ki kimse

195. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 233
Satır: **26**
"Bu" işaret zamiri.
yenler gice yatdılar irte
ṭuru geldiler Bir kezden
ṭoñuz oldılar meymun
oldılar
Üç günden şoñra öldiler
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Bir zamān
bunuñ üzerine

196. **bunları:**-*n, -lar, -ı*
Kısas 234
Satır: **5**
"Bu" işaret zamiri.
geldi eytdi Yā melik
diler misin ki bunları
yiñesin Baña destūr vir
Beni İsrāʿīl
içinde bir fıtne ḳurayın
dedi Ol melik aña destūr
virdi Pes Yūnus geldi
yol üs

197. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 234
Satır: **18**
"Bu" işaret zamiri.
eytdi Geçen gice baña
ʿĪsā geldi eytdi Eyt
ümmetüme ki ṭoñuz etin
yisinler an
lara ḥarām olmasun dedi
Çün anı işitdiler vardılar
ṭoñuz etin yidiler Bunuñ

198. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 235
Satır: **24**
"Bu" işaret zamiri.
Ḥalīmeye mübārek oldı
Ol yıl ne ḳadar ki ṭavarı
varıdı semirdi artdı
Ḥalīmenüñ vaḳtı iñen
iñen ḫōş oldı Bunuñ
üstine bunca zamān
geçdi Resūl ḥażreti

199. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 236
Satır: **6**
"Bu" işaret zamiri.
Bu ol oġlandur kim Ḥaḳ
Taʿālā cümle maḫlūḳātı
bunuñ dōstlıġına yaratdı
dedi
Bunuñ üstine bir zamān
geçdi Ḥalīme erine eytdi
Muḥammed büyüdi var
im

200. **budur:**-*dur*
Kısas 239
Satır: **23**
"Bu" işaret zamiri.
Ḳan behā dilerlerise
evden eve birer deve
virevüz İblīs eytdi Hā
söz budur
didi Pes Cebrāʿīl geldi
eytdi Ḥāḳ Taʿālā şöyle
emr itdi ki Medīneye
varasın

201. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 239
Satır: **19**
"Bu" işaret zamiri.
ilinden geldüm baña
Şeyḫ-i Necdī dirler
Bildim ki siziñ bunuñ
gibi danışıġuñuz var
söyleñ ben ḥükm ideyin
didi Pes her biri bir
tedbīr itdiler Şeyḫ-i
Necdī ḳabūl

202. **budur:**-*dur*
Kısas 240
Satır: **41**
"Bu" işaret zamiri.
işitdiler gine aġlaşdılar
Şimdi daḫı Medīnede
ḳāʿide budur ki ḳaçan
bir kişi
ölse evvel Ḥamzaya
aġlarlar andan kendü
ölülerin aġlaşırlar

203. **budur:**-*dur*
Kısas 241
Satır: **20**
"Bu" işaret zamiri.
eytdi Ḫuzeyf yalan
söyler didi Andan
Ḫuzeyf girçegin dedi
Resūl eytdi
Ṭoġrı söyler didi
Kāferlıġı vaḳtında
Tañrıya didi Hā yalan
budur Naʿīm İbn

204. **bu:**
Kısas 123
Satır: **39**
"Bu" işaret zamiri.
Anda daḫı ferişteler
vardur ādem ṣūretinde
Kaʿbü'l-Aḫbār eydür Bu
dükeli ferişteler

205. **bu:**
Kısas 132
Satır: **6**
"Bu" işaret zamiri.
ardına dutmışıdı bir elin
öñine dutmışıdı
Ferişteler Ādemün
başına ḳaḳarlarıdı
Eydürleridi kim Yā
Ādem bu sen itdigüñ ne
işidi Ḥaḳ Taʿālānuñ
ʿahdıla

206. **bu:**
Kısas 137

Satır: **26**
"Bu" işaret zamiri.
Uçmaḳ ḥūrīlerindenven
diridi kendüyi düzerdi
Yaḳın oldı ki Şīti azdura
Ḥaḳ
Taʿālā bir ferişte viribidi
geldi eytdi Yā Şīt bu
İblīsdür saña düşmendür
atañı

207. **bu:**
Kısas 141
Satır: **24**
"Bu" işaret zamiri.
güde Çünki ḳarġa vardı
bir gevde buldı aña
meşgūl oldı Nūḥa ḫaber
getürme
di Bu kez gögercini
uçurdı geldi suya girdi
Ol su dizine geldi Ol
vaḳtden

208. **bu:**
Kısas 150
Satır: **24**
"Bu" işaret zamiri.
Ṣordı kim Bu kimdür
Eytdi Ḳuluñ Tāruḥ
Diledi kim dutuñ
öldürüñ diye
yidi Diline bu geldi kim
ḳoñ gitsün Gelürken
oġlan aġrısı dutdı Bir
ferişte

209. **bu:**
Kısas 151
Satır: **33**
"Bu" işaret zamiri.
buġur ay ṭoġdı İbrāhīm
gördü ki bu iñen baḫtlu
Eytdi Meger Tañrı
budur Pes
birezden ay daḥı uyaḳdı
eytdi İlāhi baña doġru
yol göster ol daḥı
ḥālinden

210. **buña:**-*ñ, -a*
Kısas 151
Satır: **9**
"Bu" işaret zamiri.
oġlandur imdi ben buña
çāre bulam Bir āvāz
geldi ki Yā melʿūn ol
İbrāhīmdür sen aña ẓafer
bulmazsın dön girü di
Pes İblīs ʿaleyhi'l-laʿne

211. **buña:**-*ñ, -a*
Kısas 151
Satır: **27**
"Bu" işaret zamiri.
çıḳdı yiri gögi gördi
ʿacebledi eytdi Elbette
buña bir yaradıcı gerek
bunları
yaradan yaratdı beni
daḥı Pes ılduzları gördi
derḥāl ılduza secde ḳıldı
eytdi

212. **buña:**-*ñ, -a*
Kısas 151
Satır: **29**
"Bu" işaret zamiri.
… yani Tañrım budur
buña ṭapayın didi ṭapdı
Birezden ılduzlar uyaḳdı
İbrāhīm eytdi Ben
ḥālinden dönücüyi
sevmezem zīrā

213. **bu:**
Kısas 156
Satır: **5**
"Bu" işaret zamiri.
ḳaldılar Nemrūduñ bir
inaḳ ḳulı varıdı Aña
eytdiler Bu kez nevbet
saña degi
cek ḳatı durġıl beynisini
ṭaġıtġıl bizi bunuñ
elinden ḳurtarġıl diyüp
bu ittifāḳıla

214. **bu:**
Kısas 156
Satır: **6**
"Bu" işaret zamiri.
ḳaldılar Nemrūduñ bir
inaḳ ḳulı varıdı Aña
eytdiler Bu kez nevbet
saña degi
cek ḳatı durġıl beynisini
ṭaġıtġıl bizi bunuñ
elinden ḳurtarġıl diyüp
bu ittifāḳıla

215. **bu:**
Kısas 159
Satır: **11**
"Bu" işaret zamiri.
Suʿāl iderler kim Sāre
Ḫātūn dāyim oglan
isterdi Hācer günilerdi
Bu kez ki
oglan muştılayu geldiler
Niçün eydürdi ki ben
ḳarıdum erüm ḳocaldı
Gerçi ki

216. **bu:**
Kısas 162
Satır: **26**
"Bu" işaret zamiri.
idüñ yaʿni yefʿalleñ
Bundan artuḳ nesneyile
ḳurtulımazsız Pes bunlar
var
dılar her kimi bulsalar ol
ḥāli iderlerdi Bu kez bu
nesneyi ide öğrendiler
bu kez

217. **bu:**
Kısas 162
Satır: **26**
"Bu" işaret zamiri.
idüñ yaʿni yefʿalleñ
Bundan artuḳ nesneyile
ḳurtulımazsız Pes bunlar
var
dılar her kimi bulsalar ol
ḥāli iderlerdi Bu kez bu
nesneyi ide öğrendiler
bu kez

218. **bu:**
Kısas 163
Satır: **4**
"Bu" işaret zamiri.
geldük Uş bunlara ʿaẕāb
irişdi Pes ol ḳavm ḳaṣd
itdiler kim ḳapuyı
ṣıyalar
Cebrāʿīl ḳanadın ḳapuya
ḳodı ne ḳadar ḳuvvet
itdiler açamadılar Bu
kez ḳapuyı

219. **buña:**-*ñ, -a*
Kısas 169
Satır: **3**
"Bu" işaret zamiri.
Buña ṭanuḳ var mı
Yūsuf eytdi Şunı
bilürven kim benüm
Tañrum beni ḥāşā
kim utlu eyleye Döndi
ol oġlandan yaña baḳdı
eytdi Şol oġlancuḳdan

220. **buña:**-*ñ, -a*
Kısas 169
Satır: **19**
"Bu" işaret zamiri.
Cebrāʿīl Evvel Zelīḫā
eytdi kim ya ʿAzīz-i
Mışr buña ḳatı ʿaẕāb
eyle Pes ben
günāhsuzken ol baña
şöyle dedi Sen bilmez
misin dōst oldur ki
dōstdan cefā

221. **bu:**
Kısas 178
Satır: **12**
"Bu" işaret zamiri.
diler Ol kiçi ḳardaşuñuzı
bir duta gelüñ hep
göreyin sizi didi …
…. Eytdiler Yā baba bu
kez gidicek İbn Yāmini
bi

222. **bu:**
Kısas 181
Satır: **15**
"Bu" işaret zamiri.
… Bu kez bunlardan
yüz dön
dürdi vāy Yūsuf diyü
ġuşşasından gözin
yumdı gözleri aġardı bili
büküldi Çün

223. **bu:**
Kısas 185
Satır: **15**
"Bu" işaret zamiri.
Andan Zelīḫāya şeriʿat
ögretdi Ḥaḳ Taʿālā
Zelīḫā ʿışḳın Yūsufa
virdi Bu kez
Zelīḫā ʿışḳını Allaha
eyledi Yūsuf eytdi Ne
ʿacebdür ki sevgüñi
benden gi

224. **bu:**
Kısas 190
Satır: **25**
"Bu" işaret zamiri.
beltekdür ḳardaşum
Hārūn benden dillidür
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā bu dü
keli didigüñ begendüm
Zīrā ʿāḳil olan kişi
kendüyi ögmez Ḥaḳ
Taʿālā eytdi

225. **bu:**
Kısas 194
Satır: **30**
"Bu" işaret zamiri.
benüm evümde yidüñ
anuñ ḥaḳḳı çün dut
ʿāşāñı Derḫāl Mūsā
dutdı gine ağaç
oldı Hāmān firʿavna
eytdi Bu daḫı cāẕılıḳdur
… Firʿavn

226. **buna:**-*ñ, -a*
Kısas 194
Satır: **32**
"Bu" işaret zamiri.
bildi ki çevresindeki
begler ḳorḳdılar eytdiler
Olmasuñ kim Mūsāya
döneler
Firʿavn eytdi Yā Mūsā
bular cāẕılıḳdur ben
buna iḳrār itmezin
Çaġırdı ki eydür

227. **buña:**-*ñ, -a*
Kısas 221
Satır: **31**
"Bu" işaret zamiri.
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Baña
yardım idiñ tā ki buña
sed çekem bunlar size
zaḥmet id
meyeler … Her biriñüz
demir getiriñ Vardılar
getirdiler

228. **buña:**-*ñ, -a*
Kısas 224
Satır: **39**
"Bu" işaret zamiri.
Eytdi İlāhi baña sen vir
tā ki ben daḫı buña
virem didi Ol biñ aḳçe iş
ledi iki biñin Loḳmān
ḳatına getirdi Çün
lokman ḳatına getirdi
çün Loḳmān

229. **buña:**-*ñ, -a*
Kısas 228
Satır: **39**
"Bu" işaret zamiri.
akçe virdi eytdi Var iş
buña yiyecek getür dedi
Vardı Puḫte'n-naşr birin
et
mege virdi birin ete ve
birin süciye virdi aldı
geldi yidiler içdiler Bir
kaç gün

230. **buña:**-*ñ, -a*
Kısas 238
Satır: **10**
"Bu" işaret zamiri.
düm hem dilemişidi
Ḫadīce varmamışıdı
Eytdi Şimdi durduñ bir
yetīm
oġlana mı varursın didi
Ḫadīce eytdi Ben niçün
buña rāżı olmayam ki
aşlı

231. **buña:**-*ñ, -a*
Kısas 242
Satır: **20**
"Bu" işaret zamiri.
Çünki Resūl gördi eytdi
Yā ʿAbbās ben buncayın
hīç ādem görmedüm Tīz
buña islām ʿarż eyle
dedi Ol dem Ebu Sufyān
müsülmān oldı ʿAbbās
sevindi

232. **bunlara:**-*n, -lar, -a*
Kısas 137
Satır: **20**
"Bu" işaret zamiri.

oġlanları Şīte ḳul itdiler
Andan Ḥaḳ Tāʿālā Şīte
elli ṣuḥf viribidi
oḳurlarıdı
anuñla ʿamel iderleridi
birbirile dōstluḳ
eylerleridi Tā ki İblīs
bunlara ḥased

233. **bunlara:**-*n, -lar, -a*
Kısas 138
Satır: **25**
"Bu" işaret zamiri.
Taʿālā bunlara ol
maḳamı rūzī ḳıldı İdrīs
anda oġlancukları cānıla
ḳaldı Uçmaḳ
niʿmetlerinde Ḳıṣṣa-İ
Nūḥ ʿĀleyhi's-selām
çünki İdrīs göge çıḳdı

234. **bunlara:**-*n, -lar, -a*
Kısas 140
Satır: **6**
"Bu" işaret zamiri.
oġlan durdı yirinden bir
avuç ṭoprak aldı Nūḥuñ
gözine ṣaçdı İki gözleri
ṭopṭolı oldı Nūḥ ḳatı
incindi Pes vardı bunlara
yavuz duʿa ḳıldılar
Nitekim

235. **bunlara:**-*n, -lar, -a*
Kısas 142
Satır: **40**
"Bu" işaret zamiri.
dur Andan ṣoñra ḫalḳ
çoḳ oldı azdılar Kimi
puta kimi güneşe kimi
aya kimi
ılduza ṭapdılar Ḳaḳ
şerīʿat nedür bilmediler
Vardı Allah Taʿālā
bunlara Hūd

236. **bulardan:**-*lar, -dan*
Kısas 143
Satır: **41**
"Bu" işaret zamiri.
Eytdiler İlāhi biz bilürüz
ki ʿĀd ḳavmin helāk
ḳılısarsın İmdi biz
bulardan de
gülüz bizüm ḥācetümüzi
ḳabūl ḳıl Pes bir āvāz
işitdiler kim Ḥācetüñüz
revā

237. **bulardan:**-*lar, -dan*
Kısas 144
Satır: **13**
"Bu" işaret zamiri.
Pes bulardan yidi yüz
kişi ḳaçdılar ṭaġa
çıḳdılar biri biri ellerin
aldılar çünkim
yil ḳatı oldı Bunlar bir
kezden yir depdiler
dizlerine degin yire
batdılar andan

238. **bunlara:**-*n, -lar, -a*
Kısas 153
Satır: **25**
"Bu" işaret zamiri.
fikri demediler Pes İblīs-
'i laʿin geldi mancılıḳ
taşnif itdi bunlara
gösterdi Var
dılar mancılıḳ düzdiler
İbrāhīmi zindāndan
getürdiler mancılıḳ
ṣabanına koyup

239. **bunlara:**-*n, -lar, -a*
Kısas 201
Satır: **42**
"Bu" işaret zamiri.
tevbe itdük Eger biz
günāha mübtelā
olduġısa işbu ḥayvān
canavarlar
yazuḳsuzdır bunlara
raḥmet it didiler Pes
Ḥaḳ Taʿālā anlaruñ
tevbesin ḳabūl

240. **bunlara:**-*n, -lar, -a*
Kısas 208
Satır: **29**
"Bu" işaret zamiri.
ṣordı bunlara ki Babam
nice ḥükm itdi Eytdiler
İşbu resme Süleymān
eytdi
Eger ben ḥükm itsem
böyle buyurmayısardum
Geldiler bu sözi Dāvuda
didiler

241. **bunlara:**-*n, -lar, -a*
Kısas 226
Satır: **9**
"Bu" işaret zamiri.
peyġamberliḳ ḳılırlar
İmdi bunlar bize nişān
göstersin görelüm
bunlara ina
nalum didiler Pes Ḫıżr
İlyāsı pādişāh ḳatına
ḳıġırdı eytdi Ḥaḳ
peyġamberiseñüz

242. **budur:**-*dur*
Kısas 128
Satır: **32**
"Bu" işaret sıfatı.
Andan Ḥaḳ Taʿālā
Ādeme emānet
ışmarladı Andan ilerüki
fe
riştelere ʿarż oldı
Emānet budur ki eylüge
eylük ideler yavuzlıġa
daḫı eylük

243. **budur:**-*dur*
Kısas 132
Satır: **24**
"Bu" işaret sıfatı.
Ta'ālā eytdi Yā Ādem
çūn benüm tevḫīdimi
zikr eyleyesin şeyṭan
sana zafer
bulmaya Ol tevḫīd
budur İydesin lā ilāhe
illa'llah Muḥammedü'r-
resūlu'llah

244. **bu:**
Kısas 125
Satır: **19**
Bu işaret sıfatı.
ve ʿibādetine baḳdılar
eytdiler İlāhi buña
vermişdür Tañrı
Taʿālā'ya bu
resme ṭāʿat ider Şol dem
ki Tañrı Taʿālādan nidā
geldi ki yā Cebrāʿīl yir
yüzi

245. **bu:**
Kısas 129

Satır: **20**
Bu, işaret sıfatı.
tükeli niʿmetlerin ḫelāl
ḳıldı illā buġday aġacın
defül Eger andan
yirlerise
ʿāṣilerden olurlar didi
Çün kim bu sözi İblīs
işitdi şāẕ oldı eytdi Bu
nesneyile

246. **bu:**
Kısas 156
Satır: **1**
"Bu", işaret zamiri.
ḫalḳ üşendiler Bu kez
Nemrūd buyurdı
neḳḳāreler eylediler
ḳulaġına çaldılar Birez
anuñıla eglenürdi renc
daḫı artdı Nemrūd
buyurdı kendü ḳullarına
gelürlerdi

247. **bu:**
Kısas 241
Satır: **31**
"Bu", işaret zamiri.
sem el-ḥükmi'llah didi
Çünki ḳatı ceng itdiler
Bu kez Beni Ḳureyżada
ʿāciz
olup aman dilediler
Resūl eytdi Maʿāẕ ḥükm
iderse virdüm Ol ḳavm
dur

248. **bu:**
Kısas 126
Satır: **25**
*Bu, işaret sıfatı(ādem
işaret edilerek).*
geñezdür Ol ferişte eytdi
Bu ādem sizüñ
üzeriñüzde olursa
neyleyesin Bun
lar eytdiler Biz Allāha
muṭīʿuz ʿāṣi olmazız
didiler İblīs eytdi Ḥaḳ
Taʿālā

249. **bunı:**-*nı*
Kısas 126
Satır: **27**
*"Bu" işaret
zamiri(Ādem'i).*
bunı ölü ḳılacaḳ olursa
ben buna muṭī olma
yısarvan Eger bunı baña
ḥavāle
ḳılursa ben bunı
öldürürin didi İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne bu
tedbīrde laʿnet oldı

250. **bunı:**-*nı*
Kısas 126
Satır: **27**
*"Bu" işaret
zamiri(Ādem'i).*
bunı ölü ḳılacaḳ olursa
ben buna muṭī olma
yısarvan Eger bunı baña
ḥavāle
ḳılursa ben bunı
öldürürin didi İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne bu
tedbīrde laʿnet oldı

251. **bunı:**-*nı*
Kısas 126
Satır: **28**
*"Bu" işaret
zamiri(Ādem'i).*
bunı ölü ḳılacaḳ olursa
ben buna muṭī olma
yısarvan Eger bunı baña
ḥavāle
ḳılursa ben bunı
öldürürin didi İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne bu
tedbīrde laʿnet oldı

252. **bunı:**-*nı*
Kısas 128
Satır: **14**
*"Bu" işaret
zamiri(Ādem'i).*
ḳorḳdılar Ölür ola mı
didiler Zīrā ki uyḳu
ölümüñ ḳardaşıdur …
Çünki İblīs anı işitdi
sevindi şād oldı eytdi
Ben bunı tīz azdurırın

253. **buna:**-*na*
Kısas 126
Satır: **27**
*Bu işaret zamiri(Ādem'e
).*
bunı ölü ḳılacaḳ olursa
ben buna muṭī olma
yısarvan Eger bunı baña
ḥavāle
ḳılursa ben bunı
öldürürin didi İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne bu
tedbīrde laʿnet oldı

254. **bu:**
Kısas 128
Satır: **21**
Bu, işaret sıfatı(Havva).
Ḥavvāyı gördi eytdi
İlāhi kimdür bu
Ḥavvādur Eytdi İlāhi
bunı
kimüñçün yaratduñ Ḥaḳ
Taʿālā eydür Bunı şunıñ
içün yaratdum kim
benüm

255. **bunı:**-*nı*
Kısas 128
Satır: **21**
Bu, işaret zamiri.
Ḥavvāyı gördi eytdi
İlāhi kimdür bu
Ḥavvādur Eytdi İlāhi
bunı
kimüñçün yaratduñ Ḥaḳ
Taʿālā eydür Bunı şunıñ
içün yaratdum kim
benüm

256. **bunı:**
Kısas 128
Satır: **22**
*Bu, işaret
zamiri(Havva'yı).*
Ḥavvāyı gördi eytdi
İlāhi kimdür bu
Ḥavvādur Eytdi İlāhi
bunı
kimüñçün yaratduñ Ḥaḳ
Taʿālā eydür Bunı şunıñ
içün yaratdum kim
benüm

257. **bu:**
Kısas 129
Satır: **32**
"Bu" işaret sıfatı.

mi ya ḳocalur mı ya
ṣayru mı olur İblīs eytdi
Neʿam ḳocalur ḳayru
daḫı
olur İllā meger ki bu üç
kelimeyi ol bile didi
Bunuñ üstine and içdi
Didi

258. **bu:**
Kısas 130
Satır: **23**
"Bu" işaret sıfatı.
Ḥavvā bu keleci işitdi ol
oturduġı taḫtdan aşaġı
indi eytdi Ḳanı ol aġaç
dibin
deki kişiyi göreyin didi
Eyle olsa İblīs ilanuñ
aġzından ṣıçradı ol aġaç
dibine

259. **bu:**
Kısas 130
Satır: **31**
"Bu" işaret sıfatı.
sın niçün baña dimedüñ
ki bu aġacuñ bunuñ gibi
ḫasīyyeti var Pes ilan ol
uçdan dilsüz oldı ammā
aġusı oldı Çün Ḥavvā
İblīsden bu keleci işitdi
durdı

260. **bu:**
Kısas 130
Satır: **32**
"Bu" işaret sıfatı.
sın niçün baña dimedüñ
ki bu aġacuñ bunuñ gibi
ḫasīyyeti var Pes ilan ol
uçdan dilsüz oldı ammā
aġusı oldı Çün Ḥavvā
İblīsden bu keleci işitdi
durdı

261. **bu:**
Kısas 131
Satır: **6**
"Bu" işaret sıfatı.
ḳılanlarıla olmayuz Çün
Ādem anı işitdi taḫtdan
aşaġı indi Ferişteler
arasın
da bu āvāz düşdi ki
Ādem ʿāṣī oldı şeyṭāna
uydı didiler Pes
ferişteler anı işi

262. **bu:**
Kısas 132
Satır: **10**
"Bu" işaret sıfatı.
…
Faṣl-ı Hārūt ve Mārūt
Ḳaçan kim Ādem bu
sözü diyicek ferişteler
söyle

263. **bu:**
Kısas 132
Satır: **25**
"Bu" işaret sıfatı.
Ne vaktin ki kelimeyi
ẕikr idesin İblīsden
ḳurtılasın Zīrā ki bu
tevḫīd İblīse
demrenlü oḳdan ḳatudur
Ādem eytdi İlāhi daḫı
artur Nidā geldi ki Yā

264. **bu:**
Kısas 133
Satır: **3**
"Bu" işaret sıfatı.
itmek raḥmet eylemek
Çünki Ādem bu
sʿuālden fārıġ olıcaḳ
gördi kim ilan gelür
eytdi İlāhi bu beni
günāha mübtelā ḳıldı
Düşmānum benüm
üzerüme getür

265. **bu:**
Kısas 133
Satır: **4**
"Bu" işaret sıfatı.
itmek raḥmet eylemek
Çünki Ādem bu
sʿuālden fārıġ olıcaḳ
gördi kim ilan gelür
eytdi İlāhi bu beni
günāha mübtelā ḳıldı
Düşmānum benüm
üzerüme getür

266. **bu:**
Kısas 133
Satır: **12**
"Bu" işaret sıfatı.
ki bir balıḳ ṣudan çıḳmış
deprenür Kerkes ilerü
geldi eytdi Ne olduñ Ol
balıḳ
eytdi Bu gün bir maḫlūḳ
gördüm yürür Ol
gördügüm Ādemise ne
havāda sen

267. **bu:**
Kısas 133
Satır: **15**
"Bu" işaret sıfatı.
kim Ḥaḳ Taʿālānun
ʿahdın Ṣıdı yire indi
Zīnhār andan saḳınuñ
didi Pes bu
āvāzı kerkes işitdi durdı
balıġa geldi bu ḫaberi
didi Balıḳ eydür Ol
didüġüñ

268. **bu:**
Kısas 133
Satır: **16**
"Bu" işaret sıfatı.
kim Ḥaḳ Taʿālānun
ʿahdın Ṣıdı yire indi
Zīnhār andan saḳınuñ
didi Pes bu
āvāzı kerkes işitdi durdı
balıġa geldi bu ḫaberi
didi Balıḳ eydür Ol
didüġüñ

269. **bu:**
Kısas 133
Satır: **25**
"Bu" işaret sıfatı.
Yā Ādem eger bu
dünyāya ʿimāret
ḳılmazısañ senden ṣoñra
gelen daḫı
ḳılmayısar Vardı Ādem
bir ev yapdı Ḥavvāyıla
girdiler oturdılar Andan

270. **bu:**
Kısas 133
Satır: **38**
"Bu" işaret sıfatı.
Andan ṣoñra Cebrāʿīl od
getürdi ṭaşıla demür

içinde Andan Cebrāʿīl
eytdi Yā
Ādem senüñ işüñ bu
odıla biter daḫı bu
demirile Demüri ṭaşa
vurdı od çıḳdı

271. **bu:**
Kısas 133
Satır: **38**
"Bu" işaret sıfatı.
Andan şoñra Cebrāʿīl od
getürdi ṭaşıla demür
içinde Andan Cebrāʿīl
eytdi Yā
Ādem senüñ işüñ bu
odıla biter daḫı bu
demirile Demüri ṭaşa
vurdı od çıḳdı

272. **bu:**
Kısas 134
Satır: **8**
"Bu" işaret sıfatı.
Uçmaġuñ niʿmetlerin
ḳonşulıġın şoḥbetin ögdi
feryād idüp āh eyledi
eytdi
İlāhi bu iş baña neyidi
kim buyurdun Allahdan
nidā geldi kim Yā Ādem
bu

273. **bu:**
Kısas 134
Satır: **8**
"Bu" işaret sıfatı.
Uçmaġuñ niʿmetlerin
ḳonşulıġın şoḥbetin ögdi
feryād idüp āh eyledi
eytdi
İlāhi bu iş baña neyidi
kim buyurdun Allahdan
nidā geldi kim Yā Ādem
bu

274. **bu:**
Kısas 134
Satır: **18**
"Bu" işaret sıfatı.
yabana varmaḳ ḥācet
oldı Ḥaḳ Taʿālā bir
ferişte veribidi geldi
anlara yabana
varmaḳ ögretdi Vardılar
ḳażā-yı ḥācet ḳıldılar
Çünki Ādemile Ḥavvā
bu

275. **bu:**
Kısas 134
Satır: **19**
"Bu" işaret sıfatı.
zaḥmeti kendü
nefslerinde gördiler daḫı
aġlaştılar eytdiler Bize
bu iş ol
günāhumuzdan oldı
didiler Vardılar ġusl
ḳıldılar abdest aldılar
Ḥaḳ Taʿālā

276. **bu:**
Kısas 134
Satır: **26**
"Bu" işaret sıfatı.
ḳuşınuñ yumurdası
gibiydi tā Şīt peyġamber
zamānına degin Çünki
ḫalḳ azdılar
Kāfir oldılar Buġday
danesi daḫı küçük oldı
tā firʿavn zamānına
degin bu resme

277. **bu:**
Kısas 134
Satır: **35**
"Bu" işaret sıfatı.
Ḳaçan kim bu
ʿimāretlerden fāriġ
olıcaḳ cumʿa güni oldı
gicesinde Ḥavvāyıla
cimā' ḳıldı Vardı Ḥavvā
ḥāmile oldı Sekiz ay
olıcaḳ ekiz oġlan
düşürdi Ādem

278. **bu:**
Kısas 136
Satır: **12**
"Bu" işaret sıfatı.
Ādem belinden
gelecekdür Evliyā ve
enbiyā cānlarını hep
Ādeme gösterdi
Her birine naẓar itdi
gördi ki bu cānlar içinde
bir cān var iñen
münevver nūrlu

279. **bu:**
Kısas 136
Satır: **13**
"Bu" işaret sıfatı.
görklü Ādem eytdi İlāhi
bu cān kimüñdür Eytdi
Dāvud peyġamber
cānıdur
Eytdi Ömri ne ḳadardur
Eytdi Altmış yıldur
Eytdi İlāhi benüm
ömrüm

280. **bu:**
Kısas 136
Satır: **16**
"Bu" işaret sıfatı.
ne ḳadardur Eytdi Biñ
yıldur Ādem eytdi Ḳırḳ
yılın aña baġışladum
didi
Bu söz üzerine ferişteler
ṭanuḳ oldı Ol vaḳt kim
Ādemüñ eceli yaḳın
geldi Fe

281. **bu:**
Kısas 136
Satır: **30**
"Bu" işaret sıfatı.
arḳasından bir ḳaç ḳıl
çıḳardı ol tābūtuñ içinde
ḳodı eytdi Yā oġul sen
düşme
ne ẓafer bulasın madem
ki bu tābūt senüñle ola
Daḫı ne vaḳtin ki ḳıllar
aġara

282. **bu:**
Kısas 190
Satır: **29**
"Bu" işaret sıfatı.
Bu endişe kim itdüñ
idme Dur anuñ ḳatına
var aña arḳun arḳun
söyle Zīre ol
daḫı zamanında eşref
geçer sen benden ilçilige
varursın İlçi olan kişi
keremile

283. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 130

Satır: **31**
Bu, işaret zamiri(ağaç kastedilerek).
sın niçün baña dimedüñ
ki bu aġacuñ bunuñ gibi
ḫasīyyeti var Pes ilan ol
uçdan dilsüz oldı ammā
aġusı oldı Çün Ḥavvā
İblīsden bu keleci işitdi
durdı

284. **bunı:**-*nı*
Kısas 133
Satır: **28**
"Bu" işaret zamiri(öküz).
Cebrāʿīl geldi bir dane
buġday getürdi
Uçmaḳdan Daḫı iki
öküz getürdi Çün
Ādem anı gördi eytdi Yā
Cebrāʿīl ben bunı yiyüp
Uçmaḳdan çıḳdum gine

285. **bunı:**-*nı*
Kısas 133
Satır: **29**
"Bu" işaret zamiri(öküz).
bunı baña niçün
getürdüñ Eytdi Sen
Uçmaḳda bunı iḫtiyār
itdüñ lācerem
Ḥaḳ Taʿālā dünyāda
daḫı saña rızḳ bunı virdi
İbn ʿAbbās eydür Her
bir

286. **bu:**
Kısas 139
Satır: **12**
" Bu" işaret sıfatı.
ḳorḳuñ baña muṭīʿ olun
Tā ki Ḥaḳ Taʿālā
ʿaẕābından emīn olayın
Ḳaçan ki Nūḥ
bu keleci didi ol
ṣanemler durdıġı yirden
mecmūʿı yüzi üstine
düşdiler Ol ḳavm

287. **bu:**
Kısas 174
Satır: **5**
" Bu" işaret sıfatı.
Melik ṣordı ki bu nice
dildür Yūsuf eytdi İbri
dilidür …
… Melik eytdi Yā
Yūsuf benüm ḳatumda
senden ʿazīz kimse

288. **bu:**
Kısas 180
Satır: **24**
" Bu" işaret sıfatı.
Andan Melik Reyyāna
ḫaber irişdi ki ol
Kenʿāndan gelen yiğitler
oġrulıḳ itmişler
bu kez dönüp savaş
iderlermiş Melik eytdi
Çeri viribiyin Yūsufa
yardım it

289. **bu:**
Kısas 194
Satır: **2**
" Bu" işaret sıfatı.
ledür ille bu yirüñ gögüñ
yaradıcısını bilmezüz
biz bunı ḳadīm bilürüz
Anı ki
sen dirsin bilmezüz
amma ben saña çoḳ
eylük eyledüm didi
Mūsā eytdi Bu dü

290. **bu:**
Kısas 203
Satır: **4**
" Bu" işaret sıfatı.
niʿmet vaḳtında
bileyidüm miḥnet
vaḳtında gideyin mi dedi
Eyyūbdan ay
rılmadı Eyyūba niçe
derman iderlerdi aşşı
itmezdi On sekiz yıl bu
resme ḳaldı

291. **bu:**
Kısas 208
Satır: **35**
" Bu" işaret sıfatı.
leymānuñ bu ḥükmin
eşitdi eytdi Yā
Süleymān eyü ḥükm
itdüñ Beni bu
maẓlemeden ḳurtarduñ
didi Çün Dāvud
Süleymāndan bu
zīrekligi gördi bildi ki

292. **bu:**
Kısas 213
Satır: **30**
" Bu" işaret sıfatı.
hüdhüdü göremedi …
Eytdi Ne geldi baña kim
hüdhüdi göreme
zem Zīrā ki hüdhüdüñ
iki dürlü ḥaṣiyyeti varıdı
Biri bu ki gölge eylerdi
biri daḫı

293. **bu:**
Kısas 224
Satır: **8**
" Bu" işaret sıfatı.
derken zeberced
deresine uġradılar Atlar
ayaġı arasında zeberced
çaġşadı Eyt
diler Bu çaġşayan neyiki
dediler Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Anı alan daḫı

294. **bu:**
Kısas 227
Satır: **8**
" Bu" işaret sıfatı.
Bu yigitler danışdılar ki
Biz daḫı meydāna
çıḳālum top oynayalum
meydāndan
çıḳālum gidelüm didiler
Ol altı ḳardaş bu ittifāḳı
ḳıldılar meydāna
çıḳdılar

295. **bu:**
Kısas 232
Satır: **40**
" Bu" işaret sıfatı.
çaġırdı ki Yā Sām İbn
Nūḥ dur Tañrı iẕniyle
dedi Derḥāl sin yarıldı
Sām
çıḳa geldi ammā saḳalı
aḳ Çün anı gördiler
eytdiler Bu Sām
degildür didiler

296. **bu:**
Kısas 233

Satır: **2**
" Bu" işaret sıfatı.
inanmadılar Zīrā
İbrāhīmden öñ olanlaruñ
saḳalı aġarmazıdı ḳara
olurdı
Ammā bunuñ saḳalı aḳ
bu Sām degüldür didiler
Pes ʿĪsā şordı ki Ne ki

297. **bu:**
Kısas 233
Satır: **23**
" Bu" işaret sıfatı.
derdi Ne ḳadar kişi olsa
ṭoyarlardı Pes bir nicesi
eytdiler Bu cāẕūlıḳdur di
diler inanmadılar Ḥaḳ
Taʿālā anlardan ol ḫūnı
kesdi viribimedi Ol
cāẕūluḳdur di

298. **bu:**
Kısas 233
Satır: **34**
" Bu" işaret sıfatı.
ḳıldı ṭaşra çıḳdı Çün anı
gördiler ʿĪsā diyü anı
dutdılar öldürdiler aşa
ḳodılar
Şoñra biri birine eytdiler
Eger bu aşa ḳoduġumuz
ʿĪsāyısa Uşyū ḳanı eger
bu

299. **bu:**
Kısas 236
Satır: **3**
" Bu" işaret sıfatı.
ʿacebledi yirinden durdı
Resūlı ḳoçdı Ḥalīmeye
eytdi Var üşenme bu ol
oġlan
degildür ki kimse bunı
azdurıbile bu delü
olmaya Delü oldur kim
buña delü dir

300. **bu:**
Kısas 238
Satır: **5**
" Bu" işaret sıfatı.
ḳıydılar Çün Ḫūveylid
uyandı ḳulaġına neḳāre
āvāzı girdi Şordı ki Bu
ne
neḳāredür çalarlar
Eytdiler Ḫadīceyi
Muḥammede virdük ol
şāzılıḳdur

301. **bu:**
Kısas 189
Satır: **23**
"Bu işaret sıfat.
Yā Mūsā benüm didigüñ
nesneden niye ḳaçarsın
Bu sözde hiḳmet budur
ki hīç
kimesne dimeye ki bu
nesne benümdür
Nitekim Mūsā ʿāṣāsın
benüm didi elin

302. **bular:**-*lar*
Kısas 139
Satır: **42**
"Bunlar" işaret zamiri.
Allaha inanuñ didi Beni
Ḥaḳ peyġamber bilüñ
didi Ol putlara ṭapmañ
Bular yine Nūḥı
Dögerlerdi ve
eydürleridi Yā Nūḥ
senüñ cezāñ budur

303. **bu:**
Kısas 139
Satır: **23**
" Bu" işaret sıfatı .
bu gün bizüm
bayramumuzdur saña
ḥürmet olsun Daḫı bir
kez bu sözi diyicek
olursañ seni öldürürin
didi Nūḥ andan çıḳtı
gitdi vardı kendü ḥaline
meşġūl

304. **bu:**
Kısas 139
Satır: **33**
" Bu" işaret sıfatı .
di Üç yüz yıl tamām bu
işkenceyi çekdi Bundan
şoñra ol melik öldi bir
oġlı
ḳaldı atası yirine pādişāh
oldı Nūḥ vardı anı daḥı
dīne davʿet ḳıldı
Dirildiler

305. **bu:**
Kısas 139
Satır: **36**
" Bu" işaret sıfatı .
Nūḥı aġacıla ṭaşıla
dögdiler tā ki öldi diye
ḳodılar Yine Nūḥ Allah
emriyle ṭuru
geldi ābdest aldı namāz
ḳıldı yine ol ḳavme
daʿvete vardı Tā ki dört
yüz yıl bu

306. **bu:**
Kısas 140
Satır: **18**
" Bu" işaret sıfatı .
Kāfirler geldiler Nūḥı
masḫaraya dutdılar
eydürleridi Yā Nūḥ biz
içmege şu bu
lamazız sen bu gemiyi
ḳanda iledürsin Nūḥ
eytdi …

307. **bu:**
Kısas 141
Satır: **3**
" Bu" işaret sıfatı .
baña ʿömr virmişdür
Nūḥ eytdi Yā melʿūn bu
gemide kimesneyi
azdurmaġıl
İblīs eytdi Gemiden
çıḳınca azdurmayam
İblīs eytdi Yā Nūḥ Allah

308. **bu:**
Kısas 141
Satır: **6**
" Bu" işaret sıfatı .
Taʿālādan beni dileseñ
tevbe ḳılsam ḳabūl ḳılsa
Allah Tāʿālā nidā ḳıldı
ki
Eyt ki Ādeme secde
ḳılsun tā ki tevbesin
ḳabūl ḳılam Nūḥ bu
cevābı İblīse

309. **bu:**
Kısas 141

Satır: **12**
" Bu" işaret sıfatı .
telere buyurdı Kaʿbe
evini göge çıḳardılar ve
bir niçeler rivāyetde
dirler ki
Kaʿbe dört ṭaġuñ
ṭaşından yapılmışdur
Ṭaşları gine yirine
iletdiler Hem bu

310. **bu:**
Kısas 142
Satır: **4**
" Bu" işaret sıfatı .
den yıġlınġıl Ammā ol
nesne kim işleyesin biri
budur kim lā ilāhe
illa'llah
muḥammedü'r-
resūlu'llah ẕikrin çok
itgil ki bu nesne bize
Ādemden

311. **bu:**
Kısas 142
Satır: **6**
" Bu" işaret sıfatı .
vaşīyyetdür İkincisi
budur kim Sübhānallahi
ve'l-ḥamdüli'llāhi velā
ilāhe illallahu
vallahü ekber velā ḥavle
velā ḳuvvete illā
billahi'l'aliyyü'l-ʿaẓīmi
çoḳ eydesin ki bu

312. **bu:**
Kısas 146
Satır: **42**
" Bu" işaret sıfatı .
diler Biz daḫı
ḳitabumuza naẓar
ḳılalum andan cevāb
virevüz didiler Pes dör
dünci gün olıcaḳ eytdiler
Biz nücūm ḳitabında
şöyle gördük ki bu araya
bir

313. **bu:**
Kısas 149
Satır: **24**
" Bu" işaret sıfatı .
dür Ben aña düşmendür
didüm ve eytdi Düşde
görürin Tāruḫuñ
arḳasından
bir yaşıl budaḳ çıḳar
dürlü yimişlerile ve bu
budaḳ yayılur maġribi
ve maşrıḳı dutar

314. **bu:**
Kısas 149
Satır: **37**
" Bu" işaret sıfatı .
dür müvekkel ḳodı
doġanın öldürmege
başladı ḳızın ḳodı Yidi
yıl bu resme
itdi tā ki yüz biñ er
oġlan öldürdi Nemrūda
müneccimler eytdiler Yā
pādişāh

315. **bu:**
Kısas 151
Satır: **23**
" Bu" işaret sıfatı .
Bunuñ gibi söz dime
dükelinüñ ulusı
Nemrūddur Eytdi Ben
bu sözi ḳabūl
ḳılmazın Āzer ḳaḳıdı bu
oġlan bize belā geldi
bize bunuñ gibi oġlan
gerek

316. **bu:**
Kısas 153
Satır: **39**
" Bu" işaret sıfatı .
Nemrūd anı gördi
çaġırdı ki Od seni nice
göyündürmedi bu
muʿcizātı neden
bulduñ İbrāhīm eytdi
Anuñ ki göñlinde Tañrı
maḥabbeti ola ve anı bir
bile od

317. **bu:**
Kısas 164
Satır: **39**
" Bu" işaret sıfatı .
eger Yūsufı ḳurd yiyirse
biz bu ḳuvvetile
yavuzlardan olavuz
ḳatuñda Andan şoñra
Yaʿḳūb Yūsufa destūr
virdi eytdi Yā Yūsuf gel
bir seni ḳoçayım
yiyleyeyim

318. **bu:**
Kısas 167
Satır: **8**
" Bu" işaret sıfatı .
ve biñ oḳḳa nāfe müşke
ve biñ pāre kemḫaya ve
biñ ata dediler Çünki
Yūsuf
bu bahāya çıḳdı eytdiler
Meger bunı ʿAzīz-i
Mıṣrī ala anduḳ kişi
bahā yitür

319. **bu:**
Kısas 170
Satır: **42**
" Bu" işaret sıfatı .
vir bana düşümden yā
Yūsuf dedi Nebbinā
bite'vilīhi Yūsuf eytdi
Siz daḫı ṭaʿām
yimedüñ olasız ki ol
gördügüñüz düşden
ḫaber virem didi Bu düş
taʿbīrini bana

320. **bu:**
Kısas 171
Satır: **32**
" Bu" işaret sıfatı .
yazığımı Ḥaḳ Taʿālā
baña bağışlasa rāżıyam
didi Andan Cebrāʿīl
eytdi Yā
Yūsuf ġuṣṣa yime ki bu
zindān senüñ merteben
artırıcıdur Tañrı ḳatında
Yūsuf

321. **bu:**
Kısas 177
Satır: **25**
" Bu" işaret sıfatı .
türdük Ol şikeste beste
ʿamellerin ʿarż ideler
Ḥaḳ Taʿālādan nida gele
ki Bu
benüm ḫazīneme lāyıḳ
durur İllā azdur ben azı

çoġa dutaram Daḫı ne
ḳadar

322. **bu:**
Kısas 179
Satır: **22**
" Bu" işaret sıfatı .
girdiğin şoñra ḫōşlıġa
nice irişdigin hepsini İbn
Yāmine ḫaber virdi
Yūsuf
eytdi Yā İbn Yāmin bu
benüm sırrum
ḳardaşlarumdan gizle
Yūsufmış dime

323. **bu:**
Kısas 182
Satır: **17**
" Bu" işaret sıfatı .
Yūsuf mısın Eytdi Evet
ben Yūsufam Bu
ḳardaşumdur her ki
Tañrı
ḳażāsına şabr ide
üşendürmeye ʿĀḳıbet
ʿaṭāsı budur Ḥaḳ Taʿālā
kimsenüñ iḥsānın

324. **bu:**
Kısas 189
Satır: **7**
" Bu" işaret sıfatı .
Mūsā çıḳar gönlüñden
ʿavratuñ ġuşşasın ki bu
maḳām yaḳīnlıḳ
maḳāmıdur ıraḳlık
maḳāmı degildür didi …
Yā Mūsā Beni İsrāʿīl
içinde

325. **bu:**
Kısas 190
Satır: **3**
" Bu" işaret sıfatı .
ḳamaşmadı … Bu iki
muʿcizile her işi gerek
işleyesin
kimsenüñ medḫāli
olmaya Çünki Mūsā anı
işitdi eytdi İlāhi baña
ululuḳ

326. **bu:**
Kısas 203
Satır: **25**
" Bu" işaret sıfatı .
baña virdüñ şabr itdüm
İmdi bu kez ʿavrat
ġayreti şayrılıġı geldi
şabr idemezin
Raḥmet idicilerin
yigregisin dedi
Raḥimenüñ ġuşşası
Eyyūba eşer itdi eytdi

327. **bu:**
Kısas 208
Satır: **36**
" Bu" işaret sıfatı .
leymānuñ bu ḥükmin
eşitdi eytdi Yā
Süleymān eyü ḥükm
itdüñ Beni bu
maẓlemeden ḳurtarduñ
didi Çün Dāvud
Süleymāndan bu
zīrekligi gördi bildi ki

328. **bu:**
Kısas 213
Satır: **21**
" Bu" işaret sıfatı .
budın getirdiler
Süleymān anı gördi
güldi eytdi Bu çoḳ çeri
ki benümiledür bunı
ḳanḳı birisi yisün dedi
Ḳarınca eytdi Sen
azlıġına baḳma
berekātına baḳ

329. **bu:**
Kısas 213
Satır: **31**
" Bu" işaret sıfatı .
bu ki her ne yirde ki şu
vardur yir altında bilirdi
Ol vaḳtın Süleymāna su
gerek
oldı Pes baḳdı hüdhüdi
yirinde göremedi
İstediler bulunmadı
Süleymān ḳaḳıdı

330. **bu:**
Kısas 215
Satır: **22**
" Bu" işaret sıfatı .
vezīrler ben bu şıfatlu
kişiye cevāb virmezin
Yigrigi oldur ki anuñ
dīnine girem
īmān getirem dedi
Buyurdı yaraḳ itdiler
Süleymāndan yaña
gitmege Bu

331. **bu:**
Kısas 215
Satır: **40**
" Bu" işaret sıfatı .
On iki biñ şubaşısı
varıdı Her şubaşı
ḥükminde on biñ kişi
binerdi Biz gine
Belḳıs sözine gelelüm
Çün Belḳıs bir menzil
gitdi Süleymān bu
yañadan

332. **bu:**
Kısas 220
Satır: **1**
" Bu" işaret sıfatı .
Anası eytdi Bu kezlige
daḫı benümile bile eve
gel Beni İsrāʾīl ḳavmı
seni gör
sünler Bir gice bizimile
bile ol Hem bir iki
loḳma ṭaʿām yi Andan
nice ki

333. **bu:**
Kısas 221
Satır: **37**
" Bu" işaret sıfatı .
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Bu
sed benüm kuvvetümle
degüldür bil ki Allah
birle ol
mışdur Çün emr yirine
gele bu Seddi deleler Ol
vaḳtden tā şimdiye
degin her

334. **bu:**
Kısas 224
Satır: **2**
" Bu" işaret sıfatı .
aldı bir kefesine ol ṭaşı
ḳodı bir kefesine ol
getirdigi ṭaşı ḳodı Bir

avuç ṭopraḳ
ol ṭaşuñ üstine ḳodı Ol
terazu bu kez berāber
geldi Ḥıżr eytdi Yā
mālik Ḥaḳ

335. **bu:**
Kısas 224
Satır: **38**
" Bu" işaret sıfatı .
Loḳmān bunı taʿaccüb
iderken gördi ki ol kişi
geldi eytdi Yā Loḳmān
Kerem
it biñ akçe daḫı gerek
oldı ikisin daḫı bile
virem dedi Bu kez niyeti
doġrı itdi

336. **bu:**
Kısas 229
Satır: **2**
" Bu" işaret sıfatı .
sarsın dünyāyı tamāmet
devşiresin sen baña
emañ bitisin virdirin
Puḫte'n-naşr
eytdi Sen bu kez benüm
saḳaluma mı gülersin
dedi Dāniyāl eytdi Yoḳ
gir

337. **bu:**
Kısas 231
Satır: **26**
" Bu" işaret sıfatı .
seni kimse göresi olursa
daḫı şorarsa eyt … Bu
gün ʿahd itdüm
Tañrıya oruç dutdum
niyet itdüm ki bu üç gün
söyleyemem degil Ol

338. **bu:**
Kısas 231
Satır: **30**
" Bu" işaret sıfatı .
ʿitāb itdiler Sen
Meryemi yalñuz ḳoduñ
zinā itdi dediler
Zekeriyyā eytdi Ḥāşā
Meryemden anı ḥīç er
görmedi Eytdiler Ya bu
ḥāmili ḳanda buldı
dediler

339. **bunı:**-*n, -ı*
Kısas 133
Satır: **29**
"Bu" işaret zamiri(öküz).
bunı baña niçün
getürdüñ Eytdi Sen
Uçmaḳda bunı iḫtiyār
itdüñ lācerem
Ḥaḳ Taʿālā dünyāda
daḫı saña rızḳ bunı virdi
İbn ʿAbbās eydür Her
bir

340. **bunı:**-*n, -ı*
Kısas 133
Satır: **30**
"Bu" işaret zamiri(öküz).
bunı baña niçün
getürdüñ Eytdi Sen
Uçmaḳda bunı iḫtiyār
itdüñ lācerem
Ḥaḳ Taʿālā dünyāda
daḫı saña rızḳ bunı virdi
İbn ʿAbbās eydür Her
bir

341. **bu:**
Kısas 139
Satır: **15**
" Bu" işaret sıfatı(delüler).
Bu delüler bunuñ sözine
iʿtibār yoḳdur didiler Ol
pādişāh bu ḫaberi işitdi
getürüñ göreyin didi
Vardılar Nūḥı getürdiler
Ol pādişāh şordı ki hey
ne kişi

342. **bunuñ:**
Kısas 139
Satır: **15**
Bu" işaret zamiri(Hz. Nuh).
Bu delüler bunuñ sözine
iʿtibār yoḳdur didiler Ol
pādişāh bu ḫaberi işitdi
getürüñ göreyin didi
Vardılar Nūḥı getürdiler
Ol pādişāh şordı ki hey
ne kişi

343. **bu:**
Kısas 139
Satır: **15**
" Bu" işaret sıfatı(haber).
Bu delüler bunuñ sözine
iʿtibār yoḳdur didiler Ol
pādişāh bu ḫaberi işitdi
getürüñ göreyin didi
Vardılar Nūḥı getürdiler
Ol pādişāh şordı ki hey
ne kişi

344. **bu:**
Kısas 164
Satır: **20**
" Bu" işaret sıfatı(haber).
sözümüz başıma
gelelüm Çünki Yaʿḳūb
Yūsufuñ düşin taʿbīr itdi
peygamber
olasın bildi Ḳaçan kim
bu ḫaberi ḳardaşları
işitdiler eytdiler Gelüñ
varalum

345. **bu:**
Kısas 173
Satır: **2**
" Bu" işaret sıfatı(haber).
gümānı gidmeyince
Eger dilerse ki benüm
suçum yoġuduġın bile
Ol iş ʿav
ratı kim ellerin
doğradılar ḳıġırsun
sorsun didi Yūsufuñ bu
ḫaberin gelüp Melike

346. **bu:**
Kısas 195
Satır: **19**
" Bu" işaret sıfatı(haber).
ötürü görmeyesin didi
Bu ḫaberden bilinür ki
bir gün Şeyḫ-i Şibli
Raḥmetu'llah
eydür Bir gün Kaʿbeyi
ṭavāf iderdüm gördüm ki
bir gözlü bir ḳocacuḳ
Kaʿbeyi

347. **bu:**
Kısas 217

Satır: **17**
" Bu" işaret sıfatı(haber).
eyle dirler Çün bu ḫaber
Beni İsrāʿīle yayıldı
Dükeli bildiler ki
Süleymān de
güldür Pes ol dīv daḫı
bu sözi işitdi ḳorḳdı ödi
gitdi O yüzügi deñize
bıraḳdı

348. **bu:**
Kısas 219
Satır: **28**
" Bu" işaret sıfatı(haber).
dirler Ol dereden
kimesne ḳurtılamaz
Meger Tañrı
ḳorḳusından çoḳ
aġlayalar
dedi Çün bu ḫaberi
Yaḥyā eşitdi naʿra urdı
geydügi ṭonı palas idi
paraladı ya

349. **bu:**
Kısas 220
Satır: **13**
" Bu" işaret sıfatı(haber).
saña ḥarāmdur Tañrı
buyurmadı dedi menʿ
itdi Pes bu ḫaber ḳızuñ
anasına
degdi vardı ḳızıñ dürlü
ṭonlarıla bezedi altuna
incüye ġarḳ eyledi
pādişāha vi

350. **bu:**
Kısas 220
Satır: **28**
" Bu" işaret sıfatı(haber).
ḳaynadı ṭaşdı Nice ki
ṭopraḳ şaçdılar
yiñemediler Ol şehrüñ
burcına dek vardı
Çün bu ḫaber Bābil
pādişāhına degdi diledi
ki çeri viribiye Pes
Puḫte'n-naşr anuñ

351. **bu:**
Kısas 230
Satır: **17**
" Bu" işaret sıfatı(haber).
Tubbaʿ anda müsülmān
oldı Bu ḫaber Tubbaʿuñ
şehrine yetişdi Vardı ol
şehr
ḳavmı bir kezden yaġı
oldılar aña ʿāṣī olup yüz
döndürdiler Putların
yazıya

352. **bu:**
Kısas 233
Satır: **29**
" Bu" işaret sıfatı(haber).
dicek ḳorḳdı ḳaṣd itdi
kim ʿĪsāyı öldüre Bu
ḫaber ʿĪsāya değdi ḳaçdı
bir eve
girdi Bir cuhūd ʿĪsānuñ
ardınca girdi Adına
Eṣtūs dirlerdi Daḫı bir
rivāyetde

353. **bu:**
Kısas 239
Satır: **15**
" Bu" işaret sıfatı(haber).
bu ḫaberi āşikāre itdi Uş
yaḳın oldı ki sizi ḫōr
eyleye Buyurdı her ki
Muḥammedi öldüre yüz
deve virem Mışrī daḫı
Yüz nafe müşk virem
yüz

354. **bu:**
Kısas 139
Satır: **19**
"Bu" işaret sıfatı (putlar).
naşiḥāt idem Bu
şenemlere ki ṭaparsız
bāṭıldur Bundan size
ḫayr gelmez şer
den artuḳ Ol melik eytdi
Yā Nūḥ biz saña
uymazuz sen delü
olmışsın Nūḥ

355. **bu:**
Kısas 141
Satır: **28**
"Bu işaret sıfatı(yurdı).
mını eylediler
azuḳlarından ḳalanın
getürdiler aş idüp yidiler
Tañrıya şükr
ḳıldılar Ne kim
canavarlar varısa Nūḥ
çıḳardı şalıvirdi andan
Nūḥ ḳavmine bu

356. **bu:**
Kısas 142
Satır: **4**
Bu" işaret sıfatı(nesne).
den yıġlınġıl Ammā ol
nesne kim işleyesin biri
budur kim lā ilāhe
illa'llah
muḥammedü'r-
resūlu'llah ẕikrin çok
itgil ki bu nesne bize
Ādemden

357. **bu:**
Kısas 142
Satır: **6**
" Bu" işaret sıfatı(tesbih).
vaṣīyyetdür İkincisi
budur kim Sübhānallahi
ve'l-ḥamdüli'llāhi velā
ilāhe illallahu
vallahü ekber velā ḥavle
velā ḳuvvete illā
billahi'lʿaliyyü'l-ʿaẓīmi
çoḳ eydesin ki bu

358. **bu:**
Kısas 142
Satır: **17**
" Bu" işaret sıfatı(şarab).
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
şarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣa-i Ḥām bin
Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

359. **bu:**
Kısas 142

Satır: **20**
" Bu" işaret sıfatı(Çocuk).
geldi ʿavratıyla cimāʿ
ḳıldı İki ḳara ṣūretlü
oġlanı oldı Ḥām göricek
eytdi Yā
ʿavrat bu benden
degüldür Ol ʿavrat eytdi
Sendendür atañ saña
yavuz duʿā

360. **bu:**
Kısas 142
Satır: **17**
" Bu" işaret sıfatı(şarâb).
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
şarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣ-i Ḥām bin
Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

361. **bu:**
Kısas 142
Satır: **20**
"Bu" işaret zamiri.
geldi ʿavratıyla cimāʿ
ḳıldı İki ḳara ṣūretlü
oġlanı oldı Ḥām göricek
eytdi Yā
ʿavrat bu benden
degüldür Ol ʿavrat eytdi
Sendendür atañ saña
yavuz duʿā

362. **bu:**
Kısas 143
Satır: **11**
" Bu" işaret sıfatı(sanem).
yāya geledür var
ʿammuñ ḳızın al bu
ṣanemleri terk eyle Çün
Ḫalūd anı işitdi
ʿacebledi vardı ol
ʿammusı ḳızın aldı
Ṣaneme ṭapmaġı terk
itdi Pes Ḫalūddan

363. **bu:**
Kısas 143
Satır: **22**
" Bu" işaret sıfatı(namaz).
ḳılurdı bāzirgānlık
ḳılurdı Dāyimā işi
buyıdı Bir gün Hūd
namāz ḳıldı oturdı
Anası eytdi Ogul bu
ḳılduġuñ namāzı kimiñ
içün ḳılursın Hūd eytdi
Yā

364. **bunlar:**-*n, -lar*
Kısas 144
Satır: **10**
"Bu" işaret zamiri(kavm).
geldi ve ol ḳavm
eytdiler Uşda yaġmur
buludı geldi Hūd eytdi
Yā ḳavm
gelüñ istiġfār ḳıluñ
tevbe eyleñ size ʿaẕāb
gelür Bunlar eytdiler Yā
Hūd

365. **bunlar:**-*n, -lar*
Kısas 144
Satır: **14**
"Bu" işaret zamiri(kavm).
Pes bulardan yidi yüz
kişi ḳaçdılar ṭaġa
çıḳdılar biri biri ellerin
aldılar çünkim
yil ḳatı oldı Bunlar bir
kezden yir depdiler
dizlerine degin yire
batdılar andan

366. **bunlar:**-*n, -lar*
Kısas 146
Satır: **12**
"Bu" işaret zamiri(kavm).
Allah Taʿālā eytdi Bir
gün suyı siz içüñ ve bir
gün deve içsün Ol gün
ki suyı
deve içerdi evlerinde
ḳap ḳacaḳ ḳalmazdı süd
ṭolarıdı Ol süd ucından
bunlar

367. **bunlar:**-*n, -lar*
Kısas 162
Satır: **21**
"Bu" işaret zamiri(kavm).
yıḳarlardı Bunlar bir
nesneye yavlaḳ üşenüp
neyleyicegin
bilmezleridi Bir gün
İblīs bunlara geldi eytdi
Ben size bir nesne
diyeyin eger sözümi
dutup ol işi

368. **bunlar:**-*n, -lar*
Kısas 162
Satır: **25**
"Bu" işaret zamiri(kavm).
idüñ yaʿni yefʿalleñ
Bundan artuḳ nesneyile
ḳurtulımazsız Pes bunlar
var
dılar her kimi bulsalar ol
ḥāli iderlerdi Bu kez bu
nesneyi ide öğrendiler
bu kez

369. **bunlar:**-*n, -lar*
Kısas 162
Satır: **28**
"Bu" işaret zamiri(kavm).
oğlan dutar oldılar Pes
Lūṭ bunı işitdi eytdi
Bunuñ gibi itmen Ḥaḳ
Taʿālā
irkek oġlanı size ḥarām
ḳıldı ʿavratları ḳızları
ḥelāl ḳıldı Bunlar
eytdiler Yā Lūṭ

370. **bunlar:**-*n, -lar*
Kısas 162
Satır: **31**
"Bu" işaret zamiri(kavm).
baña buyurdı size direm
Bunlar eytdiler Eger
Tañrı böyle buyurdısa
senden
daḫı Tañrıdan bizerüz
didiler kāfir oldılar Yidi
yıl yidi ay bunun üstine
geçdi

371. **bunlar:**-*n, -lar*
Kısas 162
Satır: **43**
"Bu" işaret zamiri(kavm).
size nikāḥ ideyin tek
bunları ḳoñ üşendürmeñ
Bunlar eytdiler Yā Lūṭ
biz

372. **bunlar:**-*n, -lar*
Kısas 226
Satır: **24**
"Bu" işaret zamiri(kavm).
Ol ḳavm eytdiler Bize
melikimüz destūr
virmeyince müsülmān
olmazuz di
diler Bunlar duʿā ḳıldı ol
gelen kişiler helāk oldı
Birisi ḳurtılup melik
ḳatına

373. **bunlar:**
Kısas 144
Satır: **22**
Bu" işaret zamiri(Semûd kavm).
bidi Şemūd Ḳavmine
Ḳıṣṣa-i Ṣāliḥ ve ḳavm-i
Şemūd Kaʿb eydür
Ḳaçan
kim Ḥaḳ Taʿālā ʿAd
kavmin helāk ḳıldı
buġur Şemūd ḳavnin
viribidi Bunlar geldi

374. **bunlar:**-*n, -lar*
Kısas 144
Satır: **24**
Bu" işaret zamiri(Semûd kavm).
yiri ʿimāret eylediler
Bunlar on ḳabileyidi Her
ḳabilede yitmiş biñ er
varıdı
ʿavratdan ayru Bunlar
iñen kuvvetlüyidi ve
cebbāriler idi ve
bunlaruñ maḳāmı

375. **bunlaruñ:**-*n, -lar, -uñ*
Kısas 144
Satır: **24**
Bu, işaret zamiri(Semûd kavm).
yiri ʿimāret eylediler
Bunlar on ḳabileyidi Her
ḳabilede yitmiş biñ er
varıdı
ʿavratdan ayru Bunlar
iñen kuvvetlüyidi ve
cebbāriler idi ve
bunlaruñ maḳāmı

376. **bunlaruñ:**-*n, -lar, -uñ*
Kısas 201
Satır: **37**
Bu, işaret zamiri(Semûd kavm).
ḳavma Ḥaḳ Taʿālā ʿaẕāb
viribidi Yaʿni gökden
bulut gibi od geldi
bunlaruñ başı
üzerine durdı On bölük
oldılar Ḳocalar ayru
yigitler ayru ʿavratlar
ayru dur

377. **bular:**-*lar*
Kısas 144
Satır: **26**
"Bu" işaret zamiri(Semûd kavmi).
Ḥicazıla Şām
arasındayıdı Anuñ adına
bin ʿömrü biñ ḳayd bin
had bin
şemūd bin ʿād ʿavş bin
sām bin dirlerdi Bular
Hūd ḳavmine eytdiler

378. **bularuñ:**-*lar, -uñ*
Kısas 144
Satır: **28**
"Bu" işaret zamiri(Semûd kavmi).
Bizüm ḳuvvetümüz
mālumuz sizden
artuḳdur ve biz ṭaġları
oyaruz evler eyle
rüz ve pilüñ ḳuvveti bize
hīç kār ḳılmaz Bularuñ
her bir evleri yüz
arşunıdı ve

379. **bunlara:**-*n, -lar, -a*
Kısas 144
Satır: **38**
"Bunlar" işaret zamiri(Semûd kavmi).
şanemüñ ḫiẕmetin aña
ışmarlamışlardı Bir nice
zamān aña ḳullıḳ eyledi
Şemūd ḳavmıyla aña
tapu ḳılurdı Ḥaḳ anlaruñ
rızḳın kesmezdi bunlara
renc ve

380. **bunlara:**-*n, -lar, -a*
Kısas 200
Satır: **20**
"Bunlar" işaret zamiri(Semûd kavmi).
Yūnus bunlardan üşendi
yavuz duʿā ḳıldı Ḥaḳ
Taʿālā duʿāsın ḳabūl itdi
eytdi
Ben bunlara ʿaẕāb
viribeyiyin Çün Yūnus
anı işitdi ḳavmı
arasından çıḳdı

381. **bu:**
Kısas 144
Satır: **40**
" Bu" işaret sıfatı(nimet).
şayrulıḳ virmezdi ve
yılda bir kez aġaçları
yimiş virürdi Bunlar
eydürleridi
Bu niʿmet bize ol
şanemdendür dirlerdi
Ḳıṣṣa-i mevlūd-ı Ṣālih
ʿAleyhi's-selām

382. **bunları:**-*n, -lar, -ı*
Kısas 145
Satır: **20**
"Bu" işaret zamiri(Kâfûh ve eşi).
Ṣāliḥe ḥāmile oldı Ol
ḳuş eytdi Yā Kāfûh dur
yuḳarı sizi vaṭanuñuza
ilede
yin Pes aldı bunları gine
evlerine getürdi Çünki
ʿiddet tamām oldı
Muḥarrem

383. **bunı:**-*n, -ı*
Kısas 145

Satır: **23**
"Bu" işaret zamiri.
ve istiʿānet dileye Gördi
kim ol ṣanemler yüzin
ḳoyu düşmişler eydür
Hey bunı
kim eyledi Pes İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne ol ṣanem
içinden eytdi Ey ṣemūd
ḳavmi

384. **bu:**
Kısas 146
Satır: **8**
" Bu" işaret sıfatı(kavle).
içerlerdi Pes deve içer
olıcaḳ su yitmez oldı Ol
ḳavm eytdiler Bir gün
deve
içsün bir gün biz içelüm
ṭavarumuzıla Pes
vardılar bu ḳavle rāzı
oldılar Bir

385. **bu:**
Kısas 197
Satır: **37**
" Bu" işaret sıfatı(kavle).
ṣormaġıl işbu iṣi niçün
iṣledüñ dimegil Meger
ki ben saña diyem Mūsā
bu ḳavle
rāżı oldı Andan Yūşāʿa
eytdi Sen gine dön Beni
İsrāʿīl içine var anlara
ʿilm

386. **bunlara:**
Kısas 146
Satır: **13**
"Bu" işaret zamiri(kavm).
bayıdılar māl niʿmet ıssı
oldılar Bir gün İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne geldi
bunlara eytdi
Südin saġduñuz böyle
bay olduñuz eger etin
yirseñüz göresiz ki nice
bay ola

387. **bularuñ:**
Kısas 146
Satır: **15**
"Bu" işaret zamiri(kavim).
sız Ol ḳavm İblīs
fitnesiyle deveyi
öldürmek istediler
Bularuñ bir ululari
varıdı
adı Ḥuzārıdı Ol ululari
emr etdi deveyi öñdiler
…

388. **bunlara:**
Kısas 146
Satır: **20**
"Bu" işaret zamiri(kavm).
Ol köşegi ḳaçdı gine
ḳayaya girdi Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli viribidi ki Yā
Ṣāliḥ
bunlara ʿaẕāb gelür …
Üç gün geçdi

389. **bunı:**
Kısas 146
Satır: **37**
"Bu" işaret zamiri.
Envāʿı dürlü yimişleri
ṣuları çaġ çaġ aḳar Bunı
gördi ḳatı begendi ḫōş
geldi
Diledi kim anda bir
bünyād ḳıla Buyurdı
müneccimler ḥāżır
geldiler eytdi

390. **bu:**
Kısas 147
Satır: **10**
" Bu" işaret sıfatı(keleci).
andan ḳorḳarın Kenʿān
eytdi Ben Ĝūşi bin
Ḥāmvan Yir yüzinüñ
pādişāhları
bizüz Ol ʿavrat eytdi
Sen pādişāḥ degülsin bir
avcı kişisin Bunlar bu
keleci

391. **bu:**
Kısas 147
Satır: **13**
"Bu" işaret zamiri.
ʿözr diledi gine ṣalıvirdi
Kenʿān duru geldi yine
dutuşdılar bu kez
Kenʿān
ġālib oldı Ol eri başdı
başın kesdi öldürdi Ol
ʿavrat geldi eytdi Yā
Kenʿān

392. **bu:**
Kısas 147
Satır: **31**
" Bu" işaret sıfatı(oğlan).
buldı eline aldı ʿacebledi
getürdi ḳatına ḳodı
Ḳaçan kim ṣıġırlar bu
oġlanı
gördi ürküp ḳaçdılar Ol
çoban durdı yine
Ṣıġırların cemʿ eyledi
Ṣıġırlar yine ol

393. **bu:**
Kısas 151
Satır: **8**
" Bu" işaret sıfatı(oğlan).
ol aradan geçerdi gördi
ʿalemler dikilmiş bir nūr
ol maġaradan ʿarşa direk
olmış ʿAcebledi eytdi
Bunuñ gibi oġlan
dünyāya geldügi yoḳdur
bu ne ʿaẓametlü

394. **bu:**
Kısas 151
Satır: **24**
" Bu" işaret sıfatı(oğlan).
Bunuñ gibi söz dime
dükelinüñ ulusı
Nemrūddur Eytdi Ben
bu sözi ḳabūl
ḳılmazın Āzer ḳaḳıdı bu
oġlan bize belā geldi
bize bunuñ gibi oġlan
gerek

395. **bu:**
Kısas 152
Satır: **9**
" Bu" işaret sıfatı(oğlan).

eytdiler Bu oġluñ putları
şır şatar puta ṭapmañ dir
Ḫalḳı kendü Tañrısına
daʿvet ider Tañrıdan
artuḳ Tañrı yoḳdur dir
Çün Āzer anı işitdi
İbrāhīm

396. **bu:**
Kısas 186
Satır: **38**
" Bu" işaret sıfatı(oğlan).
çeker ki çoḳ ḳıl elinde
ḳaldı Firʿavn ḳaḳıdı
eytdi Hā ben didigim
olmadı mı ol
beni öldüren oğlan
budur Buyurdı ki
Mūsāyı öldüreler Āsiye
eytdi Bu

397. **bu:**
Kısas 231
Satır: **32**
" Bu" işaret sıfatı(oğlan).
Zekeriyyā eytdi Anı
Meryemden şoruñ dedi
Anlar eytdiler Yā
Meryem
… Eytdiler Atañ anañ
eyü kişilerdi sen bu
oğlanı

398. **bu:**
Kısas 235
Satır: **40**
" Bu" işaret sıfatı(oğlan).
içinden çıḳardılar hīç
aġrımadı didi Andan
Ḥalīme Resūlı aldı evine
geldi
Bu olan ḥāli erine ḫaber
virdi Eri eytdi Yā ʿavrat
var şimden girü bu
oğlanı

399. **bu:**
Kısas 235
Satır: **41**
" Bu" işaret sıfatı(oğlan).
evlerine ilet ki bu oğlan
delü oldı buña tımār
ideler didi Pes Ḥalīme
aldı
Resūlı bir falcı kişiye
vardı eytdi Ben işbu
oğlanı Mekkeden
getirdüm idi

400. **bu:**
Kısas 236
Satır: **5**
" Bu" işaret sıfatı(oğlan).
Bu ol oğlandur kim Ḥaḳ
Taʿālā cümle maḫlūḳātı
bunuñ dōstlığına yaratdı
dedi
Bunuñ üstine bir zamān
geçdi Ḥalīme erine eytdi
Muḥammed büyüdi var
im

401. **bu:**
Kısas 236
Satır: **9**
" Bu" işaret sıfatı(oğlan).
dedi evvel olan ḥalī
ḫaber virdi ʿAbdü'l-
muṭṭalib eytdi Bu oğlan
delü degildür
hīç kimse daḫı buña kār
idemez Ṣordılar ki
Niçün kār idemez Eytdi
Ben

402. **bu:**
Kısas 147
Satır: **33**
" Bu" işaret sıfatı(oğlan).
oğlanı gördiler yine
ṭağılup ḳaçdılar Ol
çoban eytdi Bu oğlan
şom oğlandur
Diledi kim öldüre
ʿAvratı eytdi Öldürme
var bir yire bıraḳ Ol
çoban vardı bir

403. **bu:**
Kısas 147
Satır: **41**
"Bu" işaret sıfatı(haber).
ḫalāyıḳ vardılar Bu
ḫaberi Kenʿāna didiler
Kenʿān kişi viribidi
ḳıġırdı Ol
oğlanuñ adı Nemrud idi
şundan şundan
devletsüzler ḳatına
dirilmişleridi Ol

404. **bu:**
Kısas 149
Satır: **7**
" Bu" işaret sıfatı(haber).
bu ḫaberi aña didi Tāruḫ
eytdi Sen ulu pādişāhsın
saña dīvler cinīler daḫı
ḥased ider bu ḫaber saña
cinnīlerden gelür Bir
gice yine düş gördi
beliñledi

405. **bu:**
Kısas 149
Satır: **8**
" Bu" işaret sıfatı(haber).
bu ḫaberi aña didi Tāruḫ
eytdi Sen ulu pādişāhsın
saña dīvler cinīler daḫı
ḥased ider bu ḫaber saña
cinnīlerden gelür Bir
gice yine düş gördi
beliñledi

406. **bunlara:**
Kısas 149
Satır: **9**
"Bu" işaret zamiri(mu'abbir).
Çün uyandı
muʿabbirlerin getürdi
bunlara düşin didi eydür
Görürün ki bir
kişi gözi aralığından nūr
çıḳar aḳ ṭonlar giyer
Elinde bir ḳara ḳamçı
dutar beni

407. **bu:**
Kısas 149
Satır: **14**
"Bu" işaret sıfatı(düş).
gördüğüm düş budur
didi Muʿabbirler eytdiler

Muḫtelif ṭaʿām
yimekden düş
ażġaşu aḥlām olur
didiler ḳatından çıḳup
gitdiler ve birine eytdi
bu düşi Delil

408. **bu:**
Kısas 149
Satır: **26**
İşaret zamiri.
Daḫı yüce olur göge
çıḳar ve ne kim
beglerim vardur aña
secde ḳılurlar Taruḫ
eytdi İy pādişāh ben
saña ve senüñ
ṣanemlerüne çok ḳullıḳ
itdüm ol düş taʿbiri bu

409. **bu:**
Kısas 150
Satır: **13**
" Bu" işaret sıfatı(gice).
geldiler secde ḳıldılar ve
eytdiler Bu gice ol ılduz
ṭoġdı Delīl ḳılur kim bir
ulu
ḥükm ıssı dünyāya
gelmişdür Biz
ḳorḳduġumuz ol oġlan
öliserdür Nemrūd bu

410. **bu:**
Kısas 209
Satır: **6**
" Bu" işaret sıfatı(gice).
ki Yā Süleymān ben
Tañrımıla ʿahd itdüm ki
miḥrāb benden daḫı
aşlumdan
ḫāli olmaya İndi bu gice
ben birez yatayın sen ṭā
ʿata dur didi Süleymān
eytdi

411. **bu:**
Kısas 234
Satır: **21**
" Bu" işaret sıfatı(gice).
zamāndan ṣoñra gine
eytdi Bu gice ʿĪsā geldi
eytdi Güneş benüm
ḳatumdan
ṭoġar Güneşe ḳarşu
secde idüñ dedi Tā ki
güneş her gün bunlaruñ
selāmın

412. **bu:**
Kısas 150
Satır: **17**
" Bu" işaret sıfatı(düş).
çıḳar dünyāyı dutar
Durdı ol düşin Tāruḫa
eydivirdi Eytdi Eger bu
düşüñ
şādıḳ olursa senden bir
peyġamber doġısar
maşrıḳı maġribi dutısar
Çünki

413. **bu:**
Kısas 171
Satır: **20**
" Bu" işaret sıfatı(düş).
reler didi … Ol kim
ṣufrayıla etmegi başına
götürdi
ḳuşlar havada gelüp
daġıtdıġı anı ṣalb ideler
ḳuşlar etin yiyeler Ol
kişi ki bu

414. **bu:**
Kısas 172
Satır: **5**
" Bu" işaret sıfatı(düş).
şirdi eytdi İşbu resme
düş gördüm gelüñ bu
düşümi baña taʿbīr eylen
dedi
Ol vezīrler eytdiler Yā
mālik bu düş bize yüze
gülmekdür Biz yüze
gülmeği ne

415. **bu:**
Kısas 172
Satır: **6**
" Bu" işaret sıfatı(düş).
şirdi eytdi İşbu resme
düş gördüm gelüñ bu
düşümi baña taʿbīr eylen
dedi
Ol vezīrler eytdiler Yā
mālik bu düş bize yüze
gülmekdür Biz yüze
gülmeği ne

416. **bu:**
Kısas 172
Satır: **14**
" Bu" işaret sıfatı(düş).
sığır yidi arıḳ sıġırı yidi
ve daḫı yidi yaş buġday
başı yidi ḳuru buġday
başıyı
yidi İmdi bu düşün
taʿbīrini eydivir varam
Melike diyem Andan
Yūsuf

417. **bu:**
Kısas 229
Satır: **20**
" Bu" işaret sıfatı(düş).
ḳuşları uçuruñ ol
dibindeki canavarları
ṭaġıdın ol aġacuñ köki
şöyle dursuñ dir
Çün Puḫte'n-naşr bu
düşi gördi belüñleyü
durı geldi Dāniyālı getir
didi Ol

418. **bu:**
Kısas 151
Satır: **20**
" Bu" işaret sıfatı(sözü).
Eytdi Anuñ ulusı yoḳdur
o dükelinden uludur
İbrahīm eytdi Ol ne
itdür
kim dükelinüñ ulusı ola
ʿAvrat geldi bu sözi
Āzere didi ki atasıdur
Āzer

419. **bu:**
Kısas 163
Satır: **39**
" Bu" işaret sıfatı(sözü).
bir yılduz ay güneş
gelürler baña secde
eylerler Çün Yaʿḳūb
Yūsufdan bu sözi
işitdi eytdi … Yā Yūsuf
bu düşüñi ḳardaşlaruña

420. **bu:**
Kısas 165
Satır: **8**
" Bu" işaret sıfatı(sözü).

secde iderler didüñ
Yaʿni dilersin ki bizden
sevgülü olasın Atamuza
uşda ḳurd
yidi dirüz Biz seni şimdi
öldürürüz didiler Çünki
bu sözi Yūsuf işitdi fi'l-
ḥāl

421. **bu:**
Kısas 172
Satır: **16**
" Bu" işaret sıfatı(sözü).
eytdi Yidi yıl taḫıl eyü
ola andan ṣoñra yidi yıl
daḫı ḳatı ḳızlıḳ ola taḫıl
her
giz bitmeye ʿālem ḳaḥṭ
ola Çünki sāḳī bu sözi
işitdi tīz geldi Melik'e
ḫaber virdi

422. **bu:**
Kısas 174
Satır: **43**
" Bu" işaret sıfatı(sözü).
buġday vire yoḫsa hep
helak oluruz Ol ḳavm
geldiler bu sözi Yūsufa
didiler

423. **bu:**
Kısas 176
Satır: **35**
" Bu" işaret sıfatı(sözü).
berü aġlamaḳdan gözsüz
oldı Çün Yūsuf bu sözi
işitdi niḳāb altından
aġladı
Döndi Yūsuf eytdi Bir
kişiniñ sizin gibi oġlanı
ola bir oġlandan ötürü
niçün

424. **bu:**
Kısas 184
Satır: **36**
" Bu" işaret sıfatı(sözü).
idüp kendüzin saḳınan
kişi ḳuliken sulṭān olur
Başı şehvet sevgüsi
kişiyi
sulṭāniken ḳul eylermiş
Çünki Yūsuf bu sözi
işitdi ṣordı ki Bu ne
kişidür Eyt

425. **bu:**
Kısas 185
Satır: **29**
" Bu" işaret sıfatı(sözü).
sulṭānlarıla ḥaşr olur
peyġamberlerile ḥaşr
olmaz didiler Yūsuf
eşitdi bu sözi
İbrāhīm aşlına Tañrı
Taʿālā müslim dedi
Nitekim buyurdı … didi

426. **bu:**
Kısas 192
Satır: **34**
" Bu" işaret sıfatı(sözü).
ḳulluġıña iḳrār eyle
Eytdi Tañrı birdür …
digil Eger bu sözüm
dutarısañ īmāna gelirsen
tevbeñ ḳabūl ola Ne
ḳadar ki günah

427. **bu:**
Kısas 195
Satır: **14**
" Bu" işaret sıfatı(sözü).
dılar Firʿavndan
oġurlayın Tañrıya
yalvarurlardı Cāẕūlar
eytdiler Yā Hāmān
eger biz Mūsāyı
yiñersevüz bize firʿavn
ne viriserdür Hāmān bu
sözi

428. **bu:**
Kısas 197
Satır: **13**
" Bu" işaret sıfatı(sözü).
Tañrımdan ṣorayın Pes
Mūsā bu sözi Cebrāʿīle
didi ḥażrete vardı gine
geldi
eytdi Yā Mūsā Ḥaḳ
Taʿālā eydür Benüm
ḳulum vardur ki ol
senden

429. **bu:**
Kısas 200
Satır: **26**
" Bu" işaret sıfatı(sözü).
Ben daḫı anı balığa
yutdurdum Tā bileler ki
her kim benümiledür
ben daḫı
anuñlayam Pes Ḥaḳ
Taʿālā bu sözi örfi
ʿādetce didi Nitekim
ḫalḳ içinde biri

430. **bu:**
Kısas 206
Satır: **19**
" Bu" işaret sıfatı(sözü).
yüri git sen Cālūt ḥerīfi
degülsin Ṭālūt çūn bu
sözi işitdi eytdi Eger sen
Cālūtı öldürürsen ben
daḫı dedigim kavle
duram Pes Dāvud Cālūta
ḳarşu yü

431. **bu:**
Kısas 208
Satır: **30**
" Bu" işaret sıfatı(sözü).
ṣordı bunlara ki Babam
nice ḥükm itdi Eytdiler
İşbu resme Süleymān
eytdi
Eger ben ḥükm itsem
böyle buyurmayısardum
Geldiler bu sözi Dāvuda
didiler

432. **bu:**
Kısas 217
Satır: **18**
" Bu" işaret sıfatı(sözü).
eyle dirler Çün bu ḫaber
Beni İsrāʿīle yayıldı
Dükeli bildiler ki
Süleymān de
güldür Pes ol dīv daḫı
bu sözi işitdi ḳorḳdı ödi
gitdi O yüzügi deñize
bıraḳdı

433. **bu:**
Kısas 239
Satır: **25**
" Bu" işaret sıfatı(sözü).
Resūl bu sözi Ebu Bekre
didi ol daḫı bu sözi revā

gördi Pes ol yaraḳda
oldılar
Çünki gice oldı kāfirlere
Resūl leşkerin ortaya
aldılar oturdılar Andan
Ḥaḳ

434. **bu:**
Kısas 239
Satır: **25**
" Bu" işaret sıfatı(sözü).
Resūl bu sözi Ebu Bekre
didi ol daḫı bu sözi revā
gördi Pes ol yaraḳda
oldılar
Çünki gice oldı kāfirlere
Resūl leşkerin ortaya
aldılar oturdılar Andan
Ḥaḳ

435. **bu:**
Kısas 241
Satır: **18**
" Bu" işaret sıfatı(sözü).
Muḥammedden yüz
döndürün baña uyun
Bunlar eytdiler Görelüm
siz mi ġālip
olursız yoḫsa anlar mı
Çün bu sözi Ḫuẕeyf
işitdi geldi Resūla ḫaber
virdi ʿÖmer

436. **bu:**
Kısas 151
Satır: **37**
"Bu" işaret zamiri.
Tañrı budur hem
dükelinden baḫtlu Pes
bu kez aña ṭapu ḳıldı
Çün öyle vaḳtı
oldı gördi ki ol ḥālinden
döner Pes İbrāhīm eytdi
…

437. **bunlar:**
Kısas 152
Satır: **3**
"Bu" işaret zamiri(kafirler).
gūne oldı kim bunlar
ḥālinden dönerler Pes
ḥālinden dönen ḫōr olur
Allah
ʿazīzdür İbrāhīm şehre
geldügin bildürir Çün
kim İbrāhīm atası anası
aldılar

438. **bunlar:**
Kısas 152
Satır: **6**
"Bu" işaret zamiri(putlar).
şehre geldiler İbrāhīmı
ḫōş dutarlardı Anası
eytdi İy oġul işbu
putlara eylük
eyle İbrāhīm eytdi İy ata
bunlar yoḳ nesnedür
bunlara ṭapayın ve daḫı
her kim ki

439. **bunlara:**
Kısas 152
Satır: **6**
"Bu" işaret zamiri (putlar).
şehre geldiler İbrāhīmı
ḫōş dutarlardı Anası
eytdi İy oġul işbu
putlara eylük
eyle İbrāhīm eytdi İy ata
bunlar yoḳ nesnedür
bunlara ṭapayın ve daḫı
her kim ki

440. **bunlar:**
Kısas 152
Satır: **7**
"Bu" işaret zamiri(putlar).
gele puta ṭapıyıdı
İbrāhīm eydürüdi Bunlar
bāṭıldur Tañrılıġa
yaramaz diri
di Bunuñ üzere tā ki yidi
yıl daḫı geçdi ol ḳavm
dirilüp Āzer ḳatına
geldiler

441. **bu:**
Kısas 152
Satır: **11**
" Bu" işaret sıfatı(söz).
ḳaḳıdı eytdi Bu ne
sözdür ki dirsin dedi …
…….. İbrāhīm eytdi
İy ata baña bir ʿilm geldi
ki saña

442. **bu:**
Kısas 152
Satır: **18**
" Bu" işaret sıfatı(söz).
eytdi İy ata ḳorḳaram ki
saña ʿaẕāb gele …
Āzer eytdi Yüz mi
döndürürsün bizüm
Tañrılarumuzdan eger
bu sözi daḫı bir

443. **bu:**
Kısas 153
Satır: **9**
" Bu" işaret sıfatı(söz).
ki şol nesne ki söylemez
ol Tañrılıġa nice yarasun
Çün İbrāhīmden bu sözi
işi
dicek ʿāciz ḳıldılar
başların aşaġa ḳıldılar
…

444. **bu:**
Kısas 153
Satır: **14**
" Bu" işaret sıfatı(söz).
oluruz ki puta ṭaparuz
İbrāhīm eytdi Tañrıdan
ayruġa ṭapup ne aşşı
idersiz
İbrāhīm bu sözi deyicek
ḫayli kişiler İbrāhīme
göñül baġladılar çün
Nemrūd

445. **bu:**
Kısas 157
Satır: **8**
" Bu" işaret sıfatı(söz).
Muhammed sözi
eṣaḥdur Biri daḫı budur
kim İsmāʿīl ḳıṣṣasın
Ḳur'ānda tamam
ider andan İsḥaḳ
peyġamber ḳıṣṣasına
başlar Pes bu ḳavl
akvadur ki ḳurbān

446. **bu:**
Kısas 157
Satır: **19**
" Bu" işaret sıfatı(söz).

işiñe var İblīs eytdi
İbrāhīm oġlından bu
söz ʿaceb degül dedi
Andan İblīs
Hācer ḳatına geldi eytdi
Yā Hācer işitdüñ mi
ḫaberi Hācer eytdi Nice

447. **bu:**
Kısas 159
Satır: **6**
" Bu" işaret sıfatı(söz).
Eytdiler Sāreden Sāre
Ḫātūn ol dem ev
bucaġında otururdı
bükülmiş
ḳarıcıġıdı Çün bu sözi
işitdi eytdi … Güler
eydür Ben

448. **bu:**
Kısas 160
Satır: **39**
" Bu" işaret sıfatı(söz).
vaḳtında ferişteler
ṭaşların yirlü yirine
iletdiler idi Bu ḳavl
dürüstdür Ammā
göge aġdurdılar
didükleri kavl dürüst
degüldür Pes İbrāhīm
eytdi Yā Sāre Ḥaḳ

449. **bu:**
Kısas 162
Satır: **29**
" Bu" işaret sıfatı(söz).
sen ne kim buyurduñısa
biz dutduk amma bu
sözüñ dutmazız Sen bu
sözi artuḳ
bize söyleme yoḫsa yine
ṭaşıla depelerüz didiler
Lūṭ eytdi Yā ḳavm Tañrı

450. **bu:**
Kısas 162
Satır: **29**
" Bu" işaret sıfatı(söz).
sen ne kim buyurduñısa
biz dutduk amma bu
sözüñ dutmazız Sen bu
sözi artuḳ
bize söyleme yoḫsa yine
ṭaşıla depelerüz didiler
Lūṭ eytdi Yā ḳavm Tañrı

451. **bu:**
Kısas 164
Satır: **21**
" Bu" işaret sıfatı(söz).
bir tedbīr idelüm Yūsufı
öldürelüm didiler Pes bu
sözile bir yire derildiler
da
nışdılar eytdiler …
eytdiler Yūsufı
öldürelüm ya bir

452. **bu:**
Kısas 167
Satır: **33**
" Bu" işaret sıfatı(söz).
pāre pāre iderse ol işe
rāżı olmayam didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā Yūsufdan bu
sözi lāyıḳ
görmedi Dimeñ gerekidi
eger Tañrı Taʿālā
ṣaḳlarısa benüm aña
rıżam yoḳdur

453. **bu:**
Kısas 168
Satır: **18**
" Bu" işaret sıfatı(söz).
ḳardaşı oġlı varıdı yidi
aylıḳ Zelīḫā anda duta
varmışıdı Ol yidi aylıḳ
oġlan be
şikden çağırdı Yā Yūsuf
Tañrı peyġamberi zinā
mı ḳılur didi Bu ḳavl
dükeli

454. **bu:**
Kısas 169
Satır: **9**
" Bu" işaret sıfatı(söz).
… Çünki bu sözi işitdi
Yūsufuñ göñlegin gördi
yırtıḳ ardında Pes ʿAzīz-
i Mışr Zelīḫā yüzine
bakdı eytdi Yūsufuñ
bunda suçı

455. **bu:**
Kısas 169
Satır: **13**
" Bu" işaret sıfatı(söz).
Mışr eydür … Giç yā
Yūsuf bu sözden Döndi
Zelīḫāya eytdi
… Eytdi Yā Zelīḫā saña
günāhuñı baġışladum
Tevbe eyle

456. **bu:**
Kısas 169
Satır: **18**
" Bu" işaret sıfatı(söz).
di Derḥal Cebrāʿīl geldi
eytdi Yā Yūsuf Zelīḫā
senüñ ʿışḳuñ daʿvisin
ḳılur
sen anuñ perdesin
yırtmaḳ revā mıdur
Yūsuf ʿāciz ḳaldı bu
sözde eytdi Yā

457. **bu:**
Kısas 169
Satır: **28**
" Bu" işaret sıfatı(söz).
yalan söylemeyem
Cebrāʿīl eytdi Yā Yūsuf
cevmerdlıġı ṣol yidi
aylıḳ oġlandan
örgen ki gördi dimedi
ṭanuḳlıḳ üzerine didi Bu
söz üzre üç ay geçdi Bu
ḫaber

458. **bu:**
Kısas 171
Satır: **25**
" Bu" işaret sıfatı(söz).
hi'l-laʿne bu sözi sāḳīye
unutdurdı Bunuñ
üzerine çoḳ zaman geçdi
Ḥaḳ Taʿālā
gine Yūsufa ʿitāb itdi Yā
Yūsuf Reyyānı ḳo dön
Reyyāndan mı ḫalāṣ
istersin

459. **bu:**
Kısas 179
Satır: **35**
" Bu" işaret sıfatı(söz).
idinsün Yūsufuñ ḳulları
eytdiler Biz daḫı bu
ḳavle rāżıyuz didiler

… Andan her birinüñ
yükin dökdiler aradılar
Ol ki

460. **bu:**
Kısas 192
Satır: **36**
" Bu" işaret sıfatı(söz).
itdüñise saña bağışlaya
Daḫı dört yüz yıl yaşuñ
ḫōşlığıla geçe kim dört
biñ yılca
ola Çünki firʿavn bu
sözleri işitdi eytdi Senüñ
Tañrınuñ çerisi ne
ḳadardur

461. **bu:**
Kısas 193
Satır: **40**
" Bu" işaret sıfatı(söz).
kişilere Tañrı Taʿālā sizi
yirden yaratdı gine yire
ḳoyar gine çıḳarur Çün
firʿavn bu sözleri işitdi
ben daḫı eyle idem
deyümedi Hāmān eytdi
Degil eyledür

462. **bu:**
Kısas 207
Satır: **30**
" Bu" işaret sıfatı(söz).
oġlum olası olursa
cemīʿ-i milki anuñ
ḥükminde ola Daḫı her
gice süknā benüm
ḳatumda ola didi Vardı
Dāvud bu sözlere rāżı
oldı Anı nikāḥ idüp aldı
Ṭoḳuz

463. **bu:**
Kısas 209
Satır: **38**
" Bu" işaret sıfatı(söz).
ṭaşra çıḳ Seni gelip
benüm ḳatumda
görmesin Azrāʿīl anı
işitdi güldi eytdi
Ben bunda işe geldüm
gitmezem Hem
Dāvuddan daḫı
Ḳorḳmazam Bu söz

464. **bu:**
Kısas 212
Satır: **34**
" Bu" işaret sıfatı(söz).
diledüñ … Süleymān
Pādişāhlıḳ diledüm ki
benden şoñra kim
seye benüm gibi olmaya
Ḳarınca eytdi Bu sözde
ḥased ḳoḳusı gelir Her
ki

465. **bu:**
Kısas 212
Satır: **36**
" Bu" işaret sıfatı(söz).
peyġamber olur ḥased
itmek revā olmaya Nola
cihānda sencileyin
pādişāh olur
sa dedi Bu söz
Süleymāna ḳatı geldi
Ḳarınca eytdi Doġrı söz
hemīşe

466. **bu:**
Kısas 228
Satır: **26**
" Bu" işaret sıfatı(söz).
geldi ḳapuyı açdı ʿÜzeyr
selām virdi eytdi Yā
oġul nitesin ḫōş mısın
dedi Oġul
eytdi Sen ne kişisin
Eytdi Atañ ʿÜzeyrven
Oġlı eytdi Bu söz iñen

467. **bunı:**
Kısas 152
Satır: **13**
"Bu" işaret zamiri.
gelmedi Sen benüm
didügümi dut tā ki seni
ṭoġrı yola iledeyin Āzer
bunı işidicek
ḥamle ḳıldı kim
İbrāhīmi ura … Yaʿni
İbrāhīm eytdi

468. **bunlaruñ:**
Kısas 152
Satır: **25**
Bu, işaret zamiri.
Hāzere ısmarladılar
Furṣat isterdi İbrāhīm ki
ol putlara uşada Meger
bunlaruñ
yılda bir kez bayramları
olurdı ṭaşra yazıya
çıḳarlarıdı …

469. **bu:**
Kısas 153
Satır: **6**
" Bu" işaret sıfatı(iş).
İbrāhīm putları sen mi
uşatduñ İbrāhīm eytdi
… Yaʿni şol
ulular işledi bu işi hem
balta daḫı anuñ
boynında …

470. **bu:**
Kısas 168
Satır: **37**
" Bu" işaret sıfatı(iş).
kim egri olam didi
Yūsuf eydür Benüm
suçum yoḳdur bu işden
kim Zelīḫā
eytdi Beni sarāya ḳoydı
eytdi Gel benümle bir ol
didi olmadum Baña
bühtān

471. **bu:**
Kısas 169
Satır: **2**
" Bu" işaret sıfatı(iş).
senüñ midür ḫātunuñ
mıdur Ammā başuñ açıḳ
benzüñ uçmış Zelīḫānuñ
daḫı
yüzi yırtıḳ aġlar Yūsuf
eytdi Bu iş baña
bühtādur ʿAzīz-i Mışr
eytdi

472. **bu:**
Kısas 171
Satır: **35**
" Bu" işaret sıfatı(iş).
eytdi Yā Yūsuf sen
kendüziñi zindāna lāyıḳ
gördün baña bu işden
zindān yig
dür didüñ Tañrıyı
añmaduñ kendüzini aña
ışmarlamaduñ Yūsuf
eytdi Yā

473. **bu:**
Kısas 174
Satır: **28**
" Bu" işaret sıfatı(iş).
Mışr ḳavmı Yūsufa
eytdiler Daşradan gelen
ḫalḳa taḫıl şatma didiler
şehre
gereklüdür didiler Yūsuf
eytdi Çoḳ söylemen ben
bu işi ʿāmme-i ḥalāyıḳ
içün

474. **bu:**
Kısas 198
Satır: **31**
" Bu" işaret sıfatı(iş).
yeler didi eytdi Yā Mūsā
bu işleri ben
kendüzümden işlemezin
Beni Ḥaḳ Taʿālā
işbu iş çūn yüridür Pes
Mūsā on sekiz gün bile
oldı döndi gine Beni
İsrāʿīle

475. **bu:**
Kısas 211
Satır: **27**
" Bu" işaret sıfatı(iş).
leymāndan isdeñ didi
Çün bu işi işledi vardı
Süleymān deñiz
keñarına Bir yir
varıdı sekiz aylıḳ yol ol
yazınuñ uzunuyudı
Andan Süleymān
buyurdı ol yazıya

476. **bu:**
Kısas 153
Satır: **7**
" Bu" işaret sıfatı(sözü).
İbrāhīm eytdi Soruñ ola
kim ṭoġrı söyleye Suʿāl
İbrāhīm bu sözi ḥaḳīḳat
mı
didi yāḫud yoḳ Cevāb
Anuñçün didi kim
putları ḥorlaya Yaʿni
didügi olur

477. **bunlar:**
Kısas 153
Satır: **11**
"Bu" işaret zamiri.
Eytdiler Sen bilmez
misin ki bunlar
söylemez …
Pes döndiler kendü
kendilerine eytdiler Biz
kendü nefsümüze güç
idenlerden

478. **bu:**
Kısas 154
Satır: **6**
"Bu" işaret zamiri(Nemrûd).
Tañrısına inanam ve
İbrāhīme īmān getürem
Zīrā kim ol nesneyi kim
ben gördüm
lāyıḳdur ki aña īmān
getürem Çün vezīrler anı
işitdiler eytdiler Bu
İbrāhīmile

479. **bundan:**
Kısas 154
Satır: **7**
"Bu" işaret zamiri(Nemrûd).
dōst olursa biz bundan
ayru düşerüz İbrāhīm
bunuñ ḳatında ḫāṣ olur
Pes
Nemrūda eytdiler Bunca
yıldur ki Tañrılıḳ
davisin kılmışiken
dönüp kul

480. **bunuñ:**
Kısas 154
Satır: **7**
"Bu" işaret zamiri (Nemrûd).
dōst olursa biz bundan
ayru düşerüz İbrāhīm
bunuñ ḳatında ḫāṣ olur
Pes
Nemrūda eytdiler Bunca
yıldur ki Tañrılıḳ
davisin kılmışiken
dönüp kul

481. **bu:**
Kısas 154
Satır: **9**
" Bu" işaret sıfatı(halayık).
olmak revā degül bu
halāyıḳ ne diyeler
Bilmiş olasın ki İbrāhim
cāzūdur Ata
ḳardaşı dimedi mi kim
aña od kār itmez Zīre
kim Bizüm dedemüz
oda

482. **bu:**
Kısas 155
Satır: **5**
" Bu" işaret sıfatı(yer).
ata şundılar daḫı gitdiler
Şol ḳadar gitdiler kim
bu yir bir degirmen ṭaşı
ḳadar gözükdi ve daḫı
gitdiler buġur degirmen
boġazı ḳadar gözükdi
Nemrūd

483. **bu:**
Kısas 193
Satır: **36**
" Bu" işaret sıfatı(yer).
… Mūsā eytdi Benüm
Tañrım oldur kim
yiri gögi yaratdı yiri size
döşek ḳıldı ṭoġrı yol
gösterdi gökten şu
indürdi bu

484. **bu:**
Kısas 156
Satır: **4**
"Bu" işaret zamiri .
Nemrūdı yefʿallerleridi
Bir zamān emīn olurdı
ve daḫı gün geldükçe
renc
artdı Bu kez buyurdı ki
çomaḳlarıla başını
dögerleridi Vezīrler ve
begler ʿāciz

485. **bunuñ:**
Kısas 156
Satır: **6**
Bu, işaret zamiri(sivrisinek).
ḳaldılar Nemrūduñ bir
inaḳ ḳulı varıdı Aña
eytdiler Bu kez nevbet

saña degi
cek ḳatı durġıl beynisini
ṭaġıtġıl bizi bunuñ
elinden ḳurtarġıl diyüp
bu ittifāḳıla

486. **bu:**
Kısas 156
Satır: **17**
" Bu" işaret sıfatı(sanduk).
Giderken yolda baccılar
İbrāhīmi dutdılar
ṣordılar ki Bu ṣanduġu
bunuñ içinde
ne var Eytdi Nidersiz ne
varısa siz bacuñuz aluñ
gidüñ Eytdiler Yoḳ açup

487. **bunuñ:**
Kısas 156
Satır: **17**
Bu, işaret zamiri(sandık).
Giderken yolda baccılar
İbrāhīmi dutdılar
ṣordılar ki Bu ṣanduġu
bunuñ içinde
ne var Eytdi Nidersiz ne
varısa siz bacuñuz aluñ
gidüñ Eytdiler Yoḳ açup

488. **bunı:**
Kısas 156
Satır: **21**
"Bu" işaret zamiri(Sare).
ḫōd dāyima bunuñ gibi
ister sen bunı alup ne
yire iledürsin didiler
Sāreyi
İbrāhīm elinden alup
gitdiler Ḥaḳ Taʿālā
perdeyi İbrāhīmüñ
gözinden götürdi tā ki

489. **bunı:**
Kısas 156
Satır: **32**
"Bu" işaret zamiri(Hacer).
Ben anı görüyorurdum
dimek lāzım degil didi
Sāre daḫı Hāceri
İbrāhīme
bagışladı eytdi Bunı
helāl idiñ ola kim
oglanuñ ola çünki
benden olmadı

490. **bunda:**
Kısas 156
Satır: **41**
"Bu" işaret zamiri.
getür ʿUlemā bunda
iḫtilāf idüp dururlar
Ḳurbān olan İsḥāḳ
mıdur yā İsmāīl
midür Bir niçeler
ḳavlinde İsḥakdur Zīrā
ki Yaʿḳūb ol vaktın ki
Yūsufa

491. **budur:**
Kısas 157
Satır: **1**
İşaret zamiri.
atamuzı ḳurbān
getürdiler Bir daḫı budur
kim ol vaḳt ki Yūsufı
Mışra getür
diler Dellāllar
çaġırurlarıdı ki Eyü ḳul
gökçek ḳul kim olur
Yūsuf eytdi

492. **bunı:**
Kısas 158
Satır: **31**
"Bu" işaret zamiri (koç).
Cebrāʿīl geldi … didi
Ḳoç elinde İbrāhīm bunı
gördi ve eytdi
… Çün İbrāhīm Cebrāʿīl
āvāzın işidicek döndi
baḳdı

493. **bu:**
Kısas 158
Satır: **34**
"Bu" işaret zamiri(nesne).
Gördi kim ḳoç elinde
Çün İbrāhīm şāẕ oldı
İsmāʿīl eytdi …
Bu nesne ol vaḳden berü
ḥācılara sünnet ḳıldı
tekbīr itmek Çün
Cebrāʿīl

494. **bunlaruñ:**
Kısas 159
Satır: **20**
Bu, işaret zamiri(Hacer ve oğlu).
geldi ʿAẓīm ḫūbıdı Biñ
peyġamber İsḥāḳ
belinden geldi Sāre
İbrāhīme eytdi
Tīz dut Hācerile İsmāʿīli
bir yire ilet Nice nice
ben bunlaruñ belāsın
çekeyin

495. **bunları:**
Kısas 159
Satır: **25**
"Bu" işaret zamiri(Hacer ve İsmâil).
İbrāhīm anı işitdi Hāceri
İsmāʿīli aldı ki gide Sāre
eytdi Yā İbrāhīm bunları
şol yire ilet kim anda ot
taḫıl hiç bitmesün
ʿimāretlıḳ yir olmasın
didi Andan

496. **bunları:***-n, -lar, -ı*
Kısas 241
Satır: **25**
"Bu" işaret zamiri(Hacer ve İsmâil).
geldi bunları helāk
eyledi Öyle kim hīç
kimse ḳalmadı Buyurdı
ol ḳalʿayı
yağmaladılar Andan
kendüsi başın yumağa
eve gitdi Derḥāl Cebrāʿīl
geldi eytdi

497. **bunları:**
Kısas 159
Satır: **27**
"Bu" işaret zamiri(Hacer ve İsmâil).
İbrāhīm bunları aldı
revān oldı Şol yire iletdi
kim anda ne ot biter ne
taḫıl biter
ne şu var Pes İbrāhīm
Hāceri İsmāʿīli anda
ḳodı kim şimdi ol arada
Kaʿbe evi

498. **bu:**
Kısas 159
Satır: **40**
" Bu" işaret sıfatı(su).
dirler ḳaynayu
çıḳdıġından ötürü Çün
Hācerile İsmāʿīl anı
gördiler şād oldılar
Tañrıya şükr ḳıldılar Ol
şu aḳmaġa başladı Hācer
eytdi Eger bu şu aḳup gi

499. **bu:**
Kısas 160
Satır: **14**
" Bu" işaret sıfatı(su).
diler ḳapların ṭoldurdılar
şuyıla İsmāʿīle şol ḳadar
yiyecek virdiler anlara
bir
iki ay yiter Andan bu
şuyuñ āvāzası dört yaña
yayıldı Pes ol arada ne
ḳadar

500. **bu:**
Kısas 160
Satır: **9**
" Bu" işaret sıfatı(su).
kişilersiz bu şuyı ḳanda
bulduñuz İsmāʿīl eytdi
Tañrı virdi Ol kişiler
eytdi
ler Hele bize daḫı şu
virüñ Virdiler ol kişiler
aldılar şuyı kārubān
ḳatuna gel

501. **bunlaruñ:**
Kısas 160
Satır: **16**
Bu, işaret zamiri(kavm).
ḳoyun deve varısa
getürdüler şuvardılar Ol
ḳavm daḫı sürüden
sürüye birer
ḳoyun virdiler Pes
bunlaruñ daḫı sürüleri
oldı Pes bunuñ üstüne
yidi yıl geçdi

502. **bunları:**
Kısas 160
Satır: **17**
"Bu" işaret zamiri(Hacer ve İsmâil).
İki yılda bir İbrāhīm
gelürdi bunları görürdi
Tañrıya şükr iderdi gine
giderdi
Andan İsmāʿīl büyüdi
ʿArabdan bir ḳız aldı
Mekke yirinde bir ev
yapdı

503. **bu:**
Kısas 160
Satır: **23**
" Bu" işaret sıfatı(ev).
medi Andan İbrāhīm
gelinine eytdi ki İsmāʿīl
evine gelicek eyt bu
evüñ ḳapusın
döndürsün didi yolına
gitdi Pes birezden
Hācerile İsmāʿīl eve
geldiler ʿavratı

504. **bu:**
Kısas 160
Satır: **27**
" Bu" işaret sıfatı(ev).
Eytdi İsmāʿīl gelicek eyt
bu evüñ ḳapusın
döndürsün İsmāʿīl çün
anı işitdi
eytdi Yā ʿavrat ben saña
ṭalāḳ virdüm Didi boşadı
Vardı bir ʿavrat daḫı aldı

505. **bu:**
Kısas 160
Satır: **31**
" Bu" işaret sıfatı(ev).
den indürdi tozın silkdi
ḫōş ḥizmet itdi İbrāhīm
eytdi Oġlum gelicek eyt
ki bu
evüñ ḳapusın key
beklesün didi İbrāhīm
gine devesine bindi gitdi
Pes Hācerile

506. **bu:**
Kısas 160
Satır: **34**
" Bu" işaret sıfatı(ev).
İsmāʿīl eve geldiler
ʿavratı eytdi Atañ geldi
başını yudum ṭonın
silkdüm
Eytdi ki Bu evüñ
ḳapusın key beklesün
didi Çün İsmāʿīl anı
işitdi şāẕ oldı

507. **bu:**
Kısas 161
Satır: **12**
" Bu" işaret sıfatı(ev).
Andan İbrāhīm
oġlanların ʿavratların
aldı ṭaġa çıḳdı duʿā ḳıldı
Anlar ellerin
açdılar āmīn didiler
İbrāhīm eytdi İlāhi her
kim bu eve gele
ḳocalardan an

508. **bu:**
Kısas 161
Satır: **13**
" Bu" işaret sıfatı(ev).
ları baña baġışlaġıl didi
Andan İsmāʿīl eytdi
İlāhi her kim bu eve gele
ḥacc it
meğe ḳırıḳların baña
baġışlaġıl didi Andan
İsḥāḳ eytdi İlāhi her kim
bu eve

509. **bu:**
Kısas 161
Satır: **14**
" Bu" işaret sıfatı(ev).
ları baña baġışlaġıl didi
Andan İsmāʿīl eytdi
İlāhi her kim bu eve gele
ḥacc it
meğe ḳırıḳların baña
baġışlaġıl didi Andan
İsḥāḳ eytdi İlāhi her kim
bu eve

510. **bu:**
Kısas 161
Satır: **16**
" Bu" işaret sıfatı(ev).
gele ḥacc itmeğe
yiğitlerin baña baġışlaġıl
dedi Andan Sāre eytdi
İlāhi her
kim bu eve gele ḥacc

itmege ʿavratlardan
anları baña baġışlaġıl
didi Andan Hācer

511. **bu:**
Kısas 161
Satır: **17**
" Bu" işaret sıfatı(ev).
eytdi İlāhi her kim bu
eve ḥac itmege gele
ḳaravaşlardan anları
bana
baġışlaġıl dedi Pes Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā İbrāhīm ḳamuñuzuñ

512. **bu:**
Kısas 161
Satır: **32**
" Bu" işaret sıfatı(endişe).
şükr ḳıldı elḥamdüli'llah
āḫır zaman peygamberi
benüm aşlumdan
getürisersin dedi
Ol şükrāneye yüz deve
yüz öküz yüz ḳoyun
ḳurbān eyledi Bir gün
İbrāhīm bu

513. **bu:**
Kısas 162
Satır: **8**
" Bu" işaret sıfatı(kuşlar).
ḳılısaram didi Suāl
şorarlar ki ḥikmet nedür
ḳuşda gösterdi Cevāb
budur ki
İbrāhīm bir gün eytdi
Ḥaḳ Taʿālā ṭopraḳdan
yaratduġın dirilde
ʿacabā bu

514. **bu:**
Kısas 162
Satır: **10**
" Bu" işaret sıfatı(kuş).
ḳuşlar daḫı nice dirile
didi ölmişiken Pes Allah
ol sebebden anı buyurdı
ki ḳuşı
boğazla tā bileler ki her
nesneye ḳādirdür Suʿāl
şorarlarısa ki bu dört
ḳuşdan

515. **bunlaruñ:**-, -
Kısas 162
Satır: **19**
Bu, işaret zamiri(kavm).
eyledi azdurdı Anuñ
ḥikāyeti şöyledür ki
Meger bunlaruñ bağları
bostānları çoḳ
olurdı Taşradan gelmiş
kişiler anlaruñ bağına
bostānına oġurlıġa
girerlerdi

516. **bu:**
Kısas 162
Satır: **26**
" Bu" işaret sıfatı(nesne).
idüñ yaʿni yefʿalleñ
Bundan artuḳ nesneyile
ḳurtulımazsız Pes bunlar
var
dılar her kimi bulsalar ol
ḥāli iderlerdi Bu kez bu
nesneyi ide öğrendiler
bu kez

517. **bu:**
Kısas 177
Satır: **28**
" Bu" işaret sıfatı(nesne).
ki ʿaybıñuz varısa ʿafv
eyleyem ol az ʿamelerin
ḳabūl idem Yaʿni Yūsufʿ
ḳardaşlarına didi ki Olur
kim bu virdigim nesne
sizüñ virdigüñüz çün
degüldür

518. **bu:**
Kısas 186
Satır: **17**
" Bu" işaret sıfatı(nesne).
Bir şanduḳ yatur eytdiler
ʿAceb bu ne nesne ola
Tīz yüzici
bıraḳdılar şanduġı
açdılar içinde gördiler
bir oğlan yüzinüñ nūrı
ʿarşa çıḳar

519. **bu:**
Kısas 189
Satır: **24**
" Bu" işaret sıfatı(nesne).
Yā Mūsā benüm didigüñ
nesneden niye ḳaçarsın
Bu sözde hiḳmet budur
ki hīç
kimesne dimeye ki bu
nesne benümdür
Nitekim Mūsā ʿāṣāsın
benüm didi elin

520. **bu:**
Kısas 215
Satır: **27**
" Bu" işaret sıfatı(nesne).
ḳız oğlan yoldaşı varıdı
irte gice bile olurdı
Eytdi Ola ki beni ala
dedi Bu
nesne daḫı öginden
geçdi Dört yüz şubaşını
bile aldı Hüdhüd
Belḳısuñ

521. **bunı:**
Kısas 162
Satır: **27**
Bu, işaret zamiri(durum).
oğlan dutar oldılar Pes
Lūṭ bunı işitdi eytdi
Bunuñ gibi itmen Ḥaḳ
Taʿālā
irkek oğlanı size ḥarām
ḳıldı ʿavratları ḳızları
ḥelāl ḳıldı Bunlar
eytdiler Yā Lūṭ

522. **bunlara:**
Kısas 162
Satır: **22**
"Bu" işaret zamiri(kavm).
yıḳarlardı Bunlar bir
nesneye yavlaḳ üşenüp
neyleyicegin
bilmezleridi Bir gün
İblīs bunlara geldi eytdi
Ben size bir nesne

diyeyin eger sözümi
dutup ol işi

523. **bunları:**
Kısas 162
Satır: **41**
Bu, işaret zamiri(oğlanlar).
Lūṭ eytdi Hey gidüñ
bunları üşendürmeyüñ
ben anları size
virmezem
Anlar eytdiler Biz aluruz
Lūṭ eytdi … ḳızlarum

524. **bunları:**
Kısas 162
Satır: **43**
Bu, işaret zamiri(oğlanlar).
size nikāḥ ideyin tek
bunları ḳoñ üşendürmeñ
Bunlar eytdiler Yā Lūṭ
biz

525. **bunlara:**
Kısas 163
Satır: **3**
"Bu" işaret zamiri(kavm).
geldük Uş bunlara ʿaẕāb
irişdi Pes ol ḳavm ḳaṣd
itdiler kim ḳapuyı
ṣıyalar
Cebrāʿīl ḳanadın ḳapuya
ḳodı ne ḳadar ḳuvvet
itdiler açamadılar Bu
kez ḳapuyı

526. **bunlaruñ:**
Kısas 163
Satır: **8**
"Bu" işaret zamiri(kavm).
eytdi Yā Cebrāʿīl tīz dut
Cebrāʿīl eytdi İvme …
bunlaruñ ʿaẕābı
yaḳındur … Çün irte
yaḳın

527. **bunlarıñıla:**
Kısas 163
Satır: **12**
Bu, işaret zamiri(kişi).
lerden senüñ diledügüñ
kişilerden senüñ
cemāʿatün alam Şāma
iledem ʿAvratuñ
daḫı bunlarıñıla helāl
olısardur Ammā sizden
bir kişi dönüp ardına
baḳmaya

528. **bunlar:**
Kısas 163
Satır: **14**
"Bu" işaret zamiri(Lût peygamber).
Buyruḳ şöyledür Lūṭ
eytdi Yā Cebrāʿīl şehr
ḳapusı baġludur nice
çıḳalum
Cebrāʿīl eytdi Siz
benümile gelüñ Bunlar
derildiler geldiler
Cebrāʿīl aldı

529. **bunları:**
Kısas 163
Satır: **15**
Bu, işaret zamiri(Lût peygamber).
bunları şehrden çıḳardı
eytdi … Ḳande ki Ḥaḳ
Taʿālā dilegidür
gidüñ Andan Cebrāʿīl
şol deme degin göydi ki
… Tā

530. **bu:**
Kısas 163
Satır: **40**
" Bu" işaret sıfatı(rüya).
bir yılduz ay güneş
gelürler baña secde
eylerler Çün Yaʿḳūb
Yūsufdan bu sözi
işitdi eytdi … Yā Yūsuf
bu düşüñi ḳardaşlaruña

531. **bu:**
Kısas 163
Satır: **41**
" Bu" işaret sıfatı(sûre).
dime olmasun ki saña
mekr ideler Bu sūreyi
Ḥaḳ Taʿālā Resūl
Ḥażretine veribidi

532. **bu:**
Kısas 164
Satır: **14**
" Bu" işaret sıfatı(sûre).
Resūlu'llah ne ola ki
Ḳur'āndan bize bir
ḥikāyet iydiviresin
ḫāṭırımuz anuñla birez
eglene didiler Andan
Resūl Ḥażreti duʿā ḳıldı
derḥāl Cebrāʿīl geldi bu
sūreyi

533. **bu:**
Kısas 164
Satır: **18**
" Bu" işaret sıfatı(sûre).
Resūlu'llah Ḥaḳ Taʿālā
Ḳur'āndan bize bir
ḥikāyet ve bir ḳıṣṣa
viribise eydivir
señ ola kim göñlümüz
açılaydı didi Vardı Ḥaḳ
Taʿ ālā bu sūreyi viribidi
Gine

534. **bu:**
Kısas 164
Satır: **1**
" Bu" işaret sıfatı(kıssa).
bidi eytdi Bu ḳıṣṣalaruñ
görklüleridür …
Yaʿni yā Muḥammed
biz saña ḥikāyet eyledük
ḳıṣṣalaruñ evüsin
gökcegin

535. **bu:**
Kısas 164
Satır: **4**
" Bu" işaret sıfatı(kıssa).
… didi Daḫı bir yirde
dedi ki …
Yaʿni dimek olur kim
Yā Muḥammed sen bu
ḳıṣṣadan ġāfil idüñ Pes
Yūsuf

536. **bunı:**
Kısas 164
Satır: **8**
"Bu" işaret zamiri (sözü).
dinüñden bizüm
dinümüz yigdür didiler

Zīre ḥikāyetlerün
yigregi Yūsuf
ḥikāyetidür Ol bizüm
kitābumuzda var
sizüñde yoḳdur didiler
Bunı ʻÖmer

537. **bu:**
Kısas 164
Satır: **10**
" Bu" işaret sıfatı(Yusuf sûresi).
işidicek Resūl Ḥażretine
geldi ol cuhūdlar sözin
söyledi Resūl Ḥażreti
melūl
oldı Andan Ḥaḳ Taʿālā
bu şūreyi veribidi Bir
niçeler dirler ki Ol
vaḳtin ki

538. **bunı:**-*n, -ı*
Kısas 164
Satır: **28**
"Bu" işaret zamiri.
ḳānūn olur tā ḳıyāmete
degin … Eger ölmeyüp
diri ḳalursa
ḳuyıda bulursa ala gide
Bunı danışup geldiler
atalarına eytdiler Yā ata
bu gün bi

539. **bunlaruñ:**
Kısas 164
Satır: **38**
Bu, işaret zamiri(Hz. Yakub'un oğulları).
şaḳlayavuz Andan
Yaʿḳūb eytdi Ḳorḳaram
ġafil olasız Yūsufı ḳurd
yiye
Çünki sözin bunlaruñ
göñline bıraḳdı …
eytdiler İy baba

540. **bunlar:**-*n, -lar*
Kısas 165
Satır: **5**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Yakub'un oğulları).
beni size ışmarladı
andan utanuñ ya
Tañrıdan ḳorḳuñ Bunlar
eydür Sen şol
degül misin ki atamuzı
aldaduñ eytdüñ düşde
gördüm ay güneş
ılduzlar baña

541. **bunlar:**-*n, -lar*
Kısas 176
Satır: **16**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Yakub'un oğulları).
şordılar ki Yūsuf
bunlardan ayrılıcaḳ
güccük idi ol ḳardaşları
büyükidi Yūsuf
kiçiken anları bildi
bunlar büyükidi
bilmediler Cevāb ol
durur yavuzlıḳ anlara

542. **bunlar:**-*n, -lar*
Kısas 176
Satır: **18**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Yakub'un oğulları).
ḥicāb olmışıdı
bilmediler Yūsuf
günāḥsuzdı bunları bildi
Yūsuf ḳakıdı diledi
kim bunlara bir iş ide ki
bunlar kendüler itdigin
unıda Fi'l-ḥāl Cebrāʿīl
geldi

543. **bunlar:**-*n, -lar*
Kısas 176
Satır: **19**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Yakub'un oğulları).
eytdi Yā Yūsuf bunlar
yavuzlıḳ itdiler Eger sen
daḫı idecek olursan
seniñile
bunlaruñ arasında ne
farḳ ola Pes Yūsuf diledi
ki bunlara bilişlik vire
virmedi

544. **bunlar:**-*n, -lar*
Kısas 176
Satır: **21**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Yakub'un oğulları).
Eytdi Bunlar baña
ḥācete geldi Eger bilişlik
virürsem bunlar
dileklerin di
leyümeyeler yüzleri ḳara
ola utanalar didi Hem
senüñ keremüñ
belürmeye didi

545. **bunlar:**-*n, -lar*
Kısas 176
Satır: **21**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Yakub'un oğulları).
Eytdi Bunlar baña
ḥācete geldi Eger bilişlik
virürsem bunlar
dileklerin di
leyümeyeler yüzleri ḳara
ola utanalar didi Hem
senüñ keremüñ
belürmeye didi

546. **bunlar:**-*n, -lar*
Kısas 177
Satır: **2**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Yakub'un oğulları).
gibi söz eşitdi kendü
kendüye eytdi İmdi
bunları aġırlayayın Ben
bunlaruñ ya
vuzlıġına ḳalmayayın
Egerçi bunlar benüm
ḥaḳḳumda yavuzlıḳ
iddilerse ben bun

547. **bunlar:**-*n, -lar*
Kısas 177
Satır: **36**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Yakub'un oğulları).
aña daḫı buġday virem
…
Bunlar eytdiler Atamuz
destur virürse getürevüz
Pes Yūsuf buyurdı

548. **bunlar:**-*n, -lar*
Kısas 178
Satır: **32**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Yakub'un oğulları).
Yūsuf şordı ki Kaç
kişidür Eytdiler On bir
kişidür Yūsuf buyurdı
ḳondurdılar Birezden
Yūsuf ḳatına ḳıġırdı

Bunlar daḫı Yaʿḳūb
namesin

549. **bunlar:**-*n, -lar*
Kısas 178
Satır: **2**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Yakub'un oğulları).
duta gelün dimeyeyidi
Pes böyle didiginden
maʿlūmdur ol Yūsufdur
Çünki
bunlar Kenʿāna yaḳın
geldiler Yaʿḳūb buyurdı
Kenʿān ḳavmı şāẕılıḳ
itdiler

550. **bunlar:**-*n, -lar*
Kısas 178
Satır: **10**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Yakub'un oğulları).
di döndi ʿavratına baḳdı
eytdi ʿAcebdür eger
Yūsuf degülse eger ol de
gülimisse böyle
ṣormayadı Gine Yaʿḳūb
eydür Daḫı ne didi
Bunlar eyt

551. **bunlar:**-*n, -lar*
Kısas 178
Satır: **20**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Yakub'un oğulları).
dügümüz nesneyi
gizlemişler didi Döndi
Yaʿḳūb eytdi Gelüñ and
içüñ ki İbn
Yāmine mekr itmeyesiz
eger Ḥaḳdan ölüm gele
ne çare çün bunlar ʿahd
itdiler

552. **bunlar:**-*n, -lar*
Kısas 179
Satır: **26**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Yakub'un oğulları).
Andan Melik Reyyānuñ
bir altundan kilesi varıdı
Buyurdı ol kileyi İbn
Yāminüñ
yükinde gizlediler Çünki
bunlar yüklerin
yükletdiler bir menzil
gitdiler Pes

553. **bunlar:**-*n, -lar*
Kısas 179
Satır: **29**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Yakub'un oğulları).
Pādişāhuñ kilesin
oġurlamışsız tīz virüñ
size nesne dimeyevüz
Bunlar eytdiler
… Yūsufuñ ḳardaşları
Tañrıya and

554. **bunlar:**-*n, -lar*
Kısas 179
Satır: **34**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Yakub'un oğulları).
almış olursanız
ḳardaşlarıñızda çıḳarsa
nice itmek gerek anı siz
ḥükm
idüñ Bunlar eytdiler Her
kimüñ yükinde çıḳarsa
ṭavarı anuñ olsun anı ḳul

555. **bunlar:**-*n, -lar*
Kısas 180
Satır: **1**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Yakub'un oğulları).
Padişaha geldiler Yūsuf
eydür Niye geldüñüz
Bunlar eydür Pādişāhuñ
kilesi
ḳardaşumuz yükinde
bulundı İmdi siz bizi
evvelden ḫōş duta
geldüñüz kerem

556. **bunlar:**-*n, -lar*
Kısas 180
Satır: **10**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Yakub'un oğulları).
… Andan Yūsuf İbn
Yāmini virse gerekidi
ḳaḳıdı virmedi
Bunlar eytdiler İy ʿAzīz
anuñ bir gözsüz atası
vardur Anuñ ḫōd
kendüye yiter

557. **bunlar:**-*n, -lar*
Kısas 180
Satır: **28**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Yakub'un oğulları).
diler Şemʿūn daḫı şöyle
çağırdı ki Ḥalāyıḳ
sınıḳdılar Yūsufuñ ḳırḳ
biñ ḳulı
saray ḳapusında
dururlardı Bunlar daḫı
Mışr ḳavmın sıyıp
Yūsufuñ üstine

558. **bunlar:**-*n, -lar*
Kısas 180
Satır: **39**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Yakub'un oğulları).
bunda kimse var ola
Yehūda eytdi Bellü oldu
ki bu kişi Yūsufdur
Bunlar
eytdiler Eger
Yūsufmıssa bizi
baġlamazdı derḫāl
öldürürdi Zīrā biz
Yūsufa

559. **bunlar:**-*n, -lar*
Kısas 181
Satır: **11**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Yakub'un oğulları).
dedi Bunlar eytdiler
Bizüm bu itdügümüz
ḥikāyete uş kārubān
ḳavmı ṭanıḳdur
Bizüm bu işde suçumuz
yoḳdur Yaʿḳūb eytdi
gerçeksiz baña sabr
gerek Ḥaḳ

560. **bunlar:**-*n, -lar*
Kısas 182
Satır: **10**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Yakub'un oğulları).
laruñ ḳullıġında varalum
ḳocayı sevindürelüm
Bunlaruñ ʿivażın Tañrı
vire dünyada
āḫiretde Şol ḳadar
yalvardılar Yūsuf

bunları esirgedi bunlar
Yūsufdan

561. **bunlar:**-*n, -lar*
Kısas 182
Satır: **13**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Yakub'un oğulları).
Yāmine nice muraşşaʿ
ṭonlar geydürdi taḫt
üstinde oturur Çün
Yūsufı bunlar
bildiler Yūsuf mı ki
yoḫsa değil mi ki
dirleridi …

562. **bunlar:**-*n, -lar*
Kısas 182
Satır: **16**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Yakub'un oğulları).
Eytdi Siz ḫōd bilirsiz ne
itdüñüz Yūsufa ve
ḳardaşına daḫı
neyledüñüz
… Bunlar eytdiler Sen

563. **bu:**
Kısas 165
Satır: **28**
" Bu" işaret sıfatı(sıkıntı).
eytdi Ben Yūsufuñ cānın
almadum Yaʿḳūb eytdi
Yā Cebrāʿīl Yūsufı Ḥaḳ
Taʿālā saḳlasa beni bu
ġuṣṣaya bıraḳmazdı
ḳādiridi Cebrāʿīl eytdi
Yā Yaʿḳūb

564. **bu:**
Kısas 186
Satır: **5**
" Bu" işaret sıfatı(sıkıntı).
dürmezsem ḳorḳarın ki
firʿavn ikimüz bile
öldüre didi Bu ġuṣṣayıla
yatdı
Ḫitāb-ı ʿizzet irişdi ki
ḳulaġına … Düşinde
gördi

565. **bu:**
Kısas 203
Satır: **29**
" Bu" işaret sıfatı(sıkıntı).
Bir biriyle söyleşdiler ki
Eyyūb günāh itmeseydi
bu rence uġramazdı Çün
Eyyūb anı işitdi ḳatı
güldi iñiledi Bir niçeler
eytdiler Eyyūb iñiledigi
buyudı

566. **bu:**
Kısas 167
Satır: **20**
" Bu" işaret zamiri.
Gel benümile bir ol
diridi Yūsuf eydürdi
Ḥāşe bizüm aşlumuzdan
ḫāyınlıḳ
gele Zelīḫā ʿāciz ḳaldı
Gördi olmaz vardı bu
kez muḥabbeti āşikāre
oldı sev

567. **bu:**
Kısas 171
Satır: **28**
" Bu" işaret zamiri.
dedi ʿIzzum celālüm
ḥaḳḳıçün ben vaʿde
itdüm Yidi yıl zindān
çekesin andan
ḫalāṣ bulasın Çün Yūsuf
anı işitdi aġladı Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā Yūsuf bu

568. **bu:**
Kısas 181
Satır: **11**
" Bu" işaret zamiri.
dedi Bunlar eytdiler
Bizüm bu itdügümüz
ḥikāyete uş kārubān
ḳavmı ṭanıḳdur
Bizüm bu işde suçumuz
yoḳdur Yaʿḳūb eytdi
gerçeksiz baña sabr
gerek Ḥaḳ

569. **bu:**
Kısas 181
Satır: **12**
" Bu" işaret zamiri.
dedi Bunlar eytdiler
Bizüm bu itdügümüz
ḥikāyete uş kārubān
ḳavmı ṭanıḳdur
Bizüm bu işde suçumuz
yoḳdur Yaʿḳūb eytdi
gerçeksiz baña sabr
gerek Ḥaḳ

570. **bu:**
Kısas 183
Satır: **31**
" Bu" işaret zamiri.
atına bindi yüridiler
Yaʿḳūb ḳanḳı nayibi
görse Yūsuf bu mıdur
dirdi Eytdürlerdi
Biz Yūsufuñ ḳulıyuz
dirleridi Andan şoñra
Yūsufuñ ʿalemi göründi
Çadır al

571. **bu:**
Kısas 183
Satır: **43**
" Bu" işaret zamiri.
Reyyāna islām ruzi ḳıldı
müsülmān oldı Sebep bu
oldı ki Yaʿḳūbı göricek
gönli ḫōş oldı müsülmān
ʿarża ḳıldı Melik
Reyyān dedi Yā
Nebiyyu'llah bu

572. **bu:**
Kısas 184
Satır: **36**
" Bu" işaret zamiri.
idüp kendüzin saḳınan
kişi ḳuliken sulṭān olur
Başı şehvet sevgüsi
kişiyi
sulṭāniken ḳul eylermiş
Çünki Yūsuf bu sözi
işitdi şordı ki Bu ne
kişidür Eyt

573. **bu:**
Kısas 187
Satır: **14**
" Bu" işaret zamiri.
… Ol ḳıbṭiyi öldürdi …
döndi
gine ġuṣṣalandı Eytdi ki
Bu şeyṭān işidür didi
gine evine geldi Firʿavn
ol

574. **bu:**

Kısas 191

Satır: **13**

" Bu" işaret zamiri.

Var ḳardaşuñı iste ola ki
sen daḫı biz daḫı bu
miḥnetden ḳurtulavuz
Zīrā ki
peyġamberlıḳ sizüñ
evüñüzden çıḳasıdur
Çünki Hārūn anı işitdi
durdı Mūsāyı

575. **bu:**

Kısas 192

Satır: **2**

" Bu" işaret zamiri.

Firʿavnuñ ḳırḳ ḳapucısı
varıdı Mūsā eytdi Gidüñ
gireyin Ebu'l Vālide
ḫaber
vireyin Ol ḳapucılar
eytdiler Ebu'l Vālid
kimdür biz bilmezüz bu
yir

576. **bu:**

Kısas 193

Satır: **3**

" Bu" işaret zamiri.

Bu kez sen bizi bir
kişiye daḫı ḳul eylersin
Cemīʿ-i ʿālem bize
gülerler rüsvāy olu
ruz didi Hem daḫı reva
degüldür kim bunca
salṭanat ki senüñdür çeri

577. **bu:**

Kısas 193

Satır: **17**

" Bu" işaret zamiri.

firʿavn gördi kim
Mūsāyıla Hārūn bile
geldiler Firʿavn eytdi Yā
Mūsā bu kez
ḳardaşıñıla mı geldüñ
Mūsā eytdi Dünki gün
ḳavl itdüm ki īmān
getüresin

578. **bu:**

Kısas 193

Satır: **3**

" Bu" işaret zamiri.

Bu kez sen bizi bir
kişiye daḫı ḳul eylersin
Cemīʿ-i ʿālem bize
gülerler rüsvāy olu
ruz didi Hem daḫı reva
degüldür kim bunca
salṭanat ki senüñdür çeri

579. **bu:**

Kısas 193

Satır: **17**

" Bu" işaret zamiri.

firʿavn gördi kim
Mūsāyıla Hārūn bile
geldiler Firʿavn eytdi Yā
Mūsā bu kez
ḳardaşıñıla mı geldüñ
Mūsā eytdi Dünki gün
ḳavl itdüm ki īmān
getüresin

580. **bu:**

Kısas 194

Satır: **20**

" Bu" işaret zamiri.

seni zindāna atarvan
Döndi gine eytdi Yā
Hāmān olmasuñ kim
ʿāṣāsın yire
bıraġa Hāmān eydür
Şāh-ı ʿālem bu
cāẕulıkdur ne vaḳt
gerekse olmaz Ol

581. **bu:**

Kısas 196

Satır: **27**

" Bu" işaret zamiri.

ʿālimler eydür Mūsānuñ
ʿaḳlı gitdügine sebep bu
idi Tañrıyıla münācāt it
digine göñli ulaldı eytdi
Tañrınuñ benüm gibi ne
ḳulı ola Ḥaḳ Taʿālā
dilemedi

582. **bu:**

Kısas 197

Satır: **7**

" Bu" işaret zamiri.

bu ḫōẕ muḥāldur ki kişi
dostın ḳoya ulu ḫilʿatin
düşmene mi vire
Düşmān ḳatında
dōst maḥrūm ḳala Pes
maʿlum oldı kim dīẕār
Uçmaḳda ola dōst
düşmenden ay

583. **bu:**

Kısas 199

Satır: **35**

" Bu" işaret zamiri.

dılar Sebep bu oldı kim
kileyi kiçi eylediler
Şuʿayb anları yığdı
Tañrıdan
ḳorḳuñ didi Şuʿayb
sözin dutmadılar
eytdiler Ol Tañrı ki bizi
ne işlersevüz

584. **bu:**

Kısas 202

Satır: **36**

" Bu" işaret zamiri.

ne ḳadar altun gümiş
varısa hep ṭaş oldı
Eyyūb eytdi Ol ki işe
yaramazdı
gitdi Ol ki ḥāsılı bu idi
bizümle ḳaldı dedi Pes
yidi günden şoñra dört
oġlı üç

585. **bu:**

Kısas 202

Satır: **42**

" Bu" işaret zamiri.

namāz ḳılırken burnı
gicidi şişdi baş oldı
Gevdesi daḫı şişdi Yidi
ay ʿibādet
idemedi ammā tesbīḥ
iderdi Bu kez döşege
düşdi tesbīḥin ḳomadı
Dört yıl şöyle

586. **bu:**

Kısas 217

Satır: **26**

" Bu" işaret zamiri.

Süleymānuñ üç ḳızı
varıdı yidi oġlı varıdı
Gice gündüz ʿibādete
meşġūl oldı
Sebep bu idi kim ol
deñizde bir gemi ġarḳ

olmışıdı Süleymān
ḳaḳıdı yile emr

587. **bu:**
Kısas 218
Satır: **12**
" Bu" işaret zamiri.
ḥāmile oldı ṭoḳuz aydan
ṣoñra Yaḥyā vücūda
geldi Zekeriyyā yigirmi
yıl diri
oldı Ölüme sebep bu
oldı kim cuhūdlar
Zekerriyāyı öldürmek
dilediler Ze

588. **bu:**
Kısas 222
Satır: **5**
" Bu" işaret zamiri.
ḥikāyet Ẕü'l-ḳarneyn
ḳarañulıġa girdiginüñ
sebebi bu idi kim
feriştelerden
bir ferişte Ẕü'l-
Ḳarneynle dōst olmışıdı
Dāyim ol ferişte anuñ
ḳatına gelirdi

589. **bu:**
Kısas 223
Satır: **2**
" Bu" işaret zamiri.
aldı tevekkel Tañrıya
ḳıldılar gitdiler Ḫıżr bir
menzil göçerdi Ẕü'l-
ḳarneyn
anuñ yirine ḳonardı Bir
zamañ bu resme gitdiler
Ḫıżruñ yolı bir dereye
irdi

590. **bu:**
Kısas 223
Satır: **3**
" Bu" işaret zamiri.
Göñline bu düşdi ki āb u
ḥeyvān ṣuyı bunda ola
Yoldaşlarına eytdi Siz
işbu
arada duruñ dedi
Kendüsi ilerü yürüdi ol
boncuġı ol dere içine
atdı Ol

591. **bu:**
Kısas 226
Satır: **41**
" Bu" işaret zamiri.
Taḳyānūs kendü
ḥiẓmetinde ḳomışıdı
Anuñ ḥiẓmeti bu idi ki
ol melik bir
semiz gevdeli kişiyidi ol
yigit añа ṭahāret
aldururdı Taḳyānūsūn ol
işinden ol

592. **bu:**
Kısas 234
Satır: **36**
" Bu" işaret zamiri.
ʿAbdü'l-muṭṭalibe on
oġul virdi Ṭoḳuzı bir
ʿavratdan biri bir
ʿavratdan Ol
ʿAbdullah idi Ol ṭoḳuz
oġluna ḳurʿa bıraḳdı
Ḳurʿa anlara bu kez
ʿAbdullaha

593. **bu:**
Kısas 239
Satır: **21**
" Bu" işaret zamiri.
itmedi Bu kez Cehl
eytdi Benüm daḫı bir
tedbīrüm vardur eydeyin
işidüñ Eytdiler Söyle
işidelüm Eytdi Geliñ
varalum evinde
öldürelüm

594. **bu:**
Kısas 240
Satır: **17**
" Bu" işaret zamiri.
Biri … ve birisi bu idi
kim savaşdan her kim
yüz döndürür
ol erlik degildür daḫı
Tañrı ḫışmından emīn
olmaya Andan Resūl
ḫażreti ḥamle

595. **bu:**
Kısas 243
Satır: **24**
" Bu" işaret zamiri.
uralar dögeler Melik
çaġırdı ki Hey epsem
olun yoḳ dirseñüz sizi
depelerem
Çün ol ʿitābı işitdiler
sākin oldılar Bu kez
Caʿferle ʿAmru bin ʿĀṣ
baḫṣ eylediler

596. **bu:**
Kısas 165
Satır: **35**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Yusuf).
gördiler ḥayrān oldılar
… Yaʿni ādemî degildür
bu perrīdür dediler
Yūsuf ādem oġlanıvan
deriken nāgāh ḳardaşları
çıḳa geldiler Gördiler
Yūsufı

597. **bu:**
Kısas 165
Satır: **37**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Yusuf).
añlaruñla şöyleşür
Eytdiler Ḳoñ bu bizüm
ḳulumuzdur bizden
ḳaçdıyıdı gel
miş bu ḳuyuda
gizlenmiş Yūsuf diledi
ḳim ben ḳul degülven
diye Şemʿūn

598. **bu:**
Kısas 165
Satır: **38**
" Bu" işaret sıfatı(kuyu).
añlaruñla şöyleşür
Eytdiler Ḳoñ bu bizüm
ḳulumuzdur bizden
ḳaçdıyıdı gel
miş bu ḳuyuda
gizlenmiş Yūsuf diledi
ḳim ben ḳul degülven
diye Şemʿūn

599. **bu:**
Kısas 165
Satır: **40**
" Bu" işaret sıfatı(kervan).

ʿİbr dilince eytdi Eger
ḳul degülin dirseñ seni
öldürürler Yūsuf ol
ḳorḳudan hīç
dinmedi Bu çıḳaran
kişiler eytdiler Bu
ḳuldan üşenüp dururuz
satalım didi

600. **bu:**
Kısas 165
Satır: **40**
" Bu" işaret sıfatı(kul).
ʿİbr dilince eytdi Eger
ḳul degülin dirseñ seni
öldürürler Yūsuf ol
ḳorḳudan hīç
dinmedi Bu çıḳaran
kişiler eytdiler Bu
ḳuldan üşenüp dururuz
satalım didi

601. **bu:**
Kısas 168
Satır: **32**
" Bu" işaret sıfatı(kul).
açıḳ Pes ʿAzīz-i Mıṣr
daḫı sarāyından ol ara
erişdi geldi Çün Zelīḫā
anı gördi
çaġırdı eytdi Hey bu
ḳuluñ baña yapışdı
benimle bir olmak istedi

602. **bu:**
Kısas 168
Satır: **40**
" Bu" işaret sıfatı(kul).
idüp yapışdı Ben andan
ḳaçup çıḳdum çünki
ʿAzīz-i Mıṣr anı işitdi
fikr etdi
Bu ḳul girçek söyler
Bunca zamāndur bu
benüm ḳapumdadur hīç
ḫāyınlıḳ gör

603. **bunlaruñ:**
Kısas 166
Satır: **16**
Bu, işaret zamiri(kullar).
anı ḳullıga bıraḳdı Tā ki
ḳullaruñ ḳıymetin bile
eli altındaġı kişilerüñ
ḥālin
görü daḫı bunlaruñ
zaḥmet çekdügin bile
Daḫı bir sebeb oldur
kim Yūsuf düş

604. **bu:**
Kısas 166
Satır: **22**
Bu, işaret zamiri(Hz. Yusuf).
Malik İbn Daġar Yūsufı
ṣatun aldı kendü
ḳavmına ışmarladı
Zinhār ḫōş dutuñ
hīç iş güç buyurmañ ben
bilürem ki bu kimdür
didi Buyurdı Yūsufı
deveye

605. **bu:**
Kısas 166
Satır: **30**
" Bu" işaret sıfatı(katı gün).
bir bulut ḳopdı ıldırım
şaḳıdı ʿālem ṭūfān oldı
Az ḳaldı kim ol ḳavm
helāk ola
lar Ol ḳavm bir yire
derilüp eytdiler Gelüñ
ḳanḳıñuz günāh itdi
eydüñ Tā ki bu

606. **bu:**
Kısas 166
Satır: **39**
" Bu" işaret sıfatı(cümleler, ifadeler).
ḳul kim alur didiler
Çünki Yūsuf bu ʿibāreti
işitdi eytdi Bu kişiler
delü ola mı
Kendüsi beni on yedi
Mıṣruñ eski akçesine
aldı ḳardaşlarumdan
Şimdi ḫōd ga

607. **bu:**
Kısas 166
Satır: **39**
" Bu" işaret sıfatı(kişiler).
ḳul kim alur didiler
Çünki Yūsuf bu ʿibāreti
işitdi eytdi Bu kişiler
delü ola mı
Kendüsi beni on yedi
Mıṣruñ eski akçesine
aldı ḳardaşlarumdan
Şimdi ḫōd ga

608. **bunı:**
Kısas 167
Satır: **8**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Yusuf).
ve biñ oḳḳa nāfe müşke
ve biñ pāre kemḫaya ve
biñ ata dediler Çünki
Yūsuf
bu bahāya çıḳdı eytdiler
Meger bunı ʿAzīz-i
Mıṣrī ala anduḳ kişi
bahā yitür

609. **bunda:**
Kısas 167
Satır: **32**
"Bu" işaret zamiri.
daʿvet itdiler Çünki
Yūsuf o sarāya girdi
eytdi Ben bunuñ gibi
sarāya girdi
gim yoġıdı ʿAceb bunda
ne sır var ki Hele bunda
bir ḥīle vardur Eger beni

610. **bu:**
Kısas 168
Satır: **40**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Yusuf).
idüp yapışdı Ben andan
ḳaçup çıḳdum çünki
ʿAzīz-i Mıṣr anı işitdi
fikr etdi
Bu ḳul girçek söyler
Bunca zamāndur bu
benüm ḳapumdadur hīç
ḫāyınlıḳ gör

611. **bu:**
Kısas 168
Satır: **41**
" Bu" işaret sıfatı(suç).
medüm yalan söz
işitmedüm Döndi eydür
Yā Yūsuf ben bilmezem
bu suç

612. **bu:**
Kısas 198
Satır: **3**
" Bu" işaret sıfatı(suç).
dum bu suçumı baña
baġışla didi Çünki ol
gemiden çıḳdılar
giderken bir
oġlana uġradılar
oġlancuḳlarıla oynar
Ḫıżr vardı ol oġlanı
oġlancuḳlar ara

613. **bu:**
Kısas 198
Satır: **8**
" Bu" işaret sıfatı(suç).
idemezsin didi Mūsā
eytdi …
Ayruḳ bundan şoñra
şorarsam beni yoldaş
idinmeyesin Bu suçum
daḫı ʿafv

614. **bunda:**
Kısas 169
Satır: **10**
Bu, işaret zamiri.
… Çünki bu sözi işitdi
Yūsufuñ göñlegin gördi
yırtıḳ ardında Pes ʿAzīz-
i Mışr Zelīḫā yüzine
bakdı eytdi Yūsufuñ
bunda suçı

615. **bu:**
Kısas 169
Satır: **12**
" Bu" işaret sıfatı(akl).
yoḳ muʿayyen oldu ki
suç senüñdür Pes
buyurdı ki Zelīḫāyı
öldüreler Ol oġlan
eytdi Yā ʿAzīz-i Mışr
eyle itme bu ʿaḳl
degildür rüsvāy olursın
Andan ʿAzīz-i

616. **bu:**
Kısas 169
Satır: **28**
" Bu" işaret sıfatı(haber).
yalan söylemeyem
Cebrāʿīl eytdi Yā Yūsuf
cevmerdlıġı şol yidi
aylıḳ oġlandan
örgen ki gördi dimedi
ṭanuḳlıḳ üzerine didi Bu
söz üzre üç ay geçdi Bu
ḫaber

617. **bu:**
Kısas 169
Satır: **36**
" Bu" işaret sıfatı(insanoğlu).
gördiler turuçları kese
dururlarıdı …
didi Pes ellerin
kesmişler Eytdiler Ḥāşe
kim bu ādem ola degül
illā meger ki

618. **bunı:**
Kısas 169
Satır: **38**
"Bu" işaret zamiri (Hz. Yusuf).
ferişte ola … Zelīḫā
eytdi Siz beni melāmet
idersiniz Bunlardan
ötürü imdi göñül bunı
sevmege lāyıḳ degül
midür Eytdiler Yā
Zelīḫā bunuñ

619. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 169
Satır: **38**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Yusuf).
ferişte ola … Zelīḫā
eytdi Siz beni melāmet
idersiniz Bunlardan
ötürü imdi göñül bunı
sevmege lāyıḳ degül
midür Eytdiler Yā
Zelīḫā bunuñ

620. **bunı:**
Kısas 169
Satır: **39**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Yusuf).
gibi ṣūret evüñde ola
nite bunı azdurmaduñ
Eytdi Ne ḳadar ki cehd
idersem
boyın virmez Ol
ʿavratlar eytdiler Yā
Zelīḫā buyur gine ṭaşra
çıḳsuñ Yūsuf biz

621. **bunlaruñ:**
Kısas 170
Satır: **5**
Bu, işaret zamiri(avratlar).
eytdi İlāhi bana zindan
yigdür bunlaruñ
ḥīlesinden ḳurtar ola
kim beni azduralar
dergāhuñda daḫı suçlu
olam Suʿāl sorarlar ki
Niçün ʿavratlar ellerin
kesdiler

622. **bunı:**
Kısas 170
Satır: **22**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Yusuf).
yurdı Yūsufı zindana
ḳoydılar Zindāncı gördi
Yūsufuñ tacı başında
geyecegi
eğninde Eytdiler
Geyecegin şoyalum
Zelīḫā eytdi Ḳoñ dursun
ben bunı

623. **bu:**
Kısas 170
Satır: **26**
" Bu" işaret sıfatı(kişi).
ṭāʿat kemeri bilinde
ʿibādet naʿlīni ayaġında
Ol müvekkel ferişteler
eydeler ki
İlāhi Seyyīdī ve Mevlāyī
bu kişiden ḫilʿatlerin
şoyalum mı Ḫiṭāb-ı
ʿizzet irişe

624. **bu:**
Kısas 180
Satır: **39**
" Bu" işaret sıfatı(kişi).
bunda kimse var ola
Yehūda eytdi Bellü oldu
ki bu kişi Yūsufdur
Bunlar
eytdiler Eger
Yūsufmıssa bizi

baġlamazdı derḥāl
öldürürdi Zīrā biz
Yūsufa

625. **bu:**
Kısas 188
Satır: **13**
" Bu" işaret sıfatı(kişi).
Ol ḳızlaruñ birisi eydür
Baba nola bu kişiyi
çobanlığa dutasın bu kişi
ġarībdür hem daḫı
bizüm kimsemüz yoḳdur
ḳoyunumuz güdsün
Daḫı emānete

626. **bu:**
Kısas 188
Satır: **13**
" Bu" işaret sıfatı(kişi).
Ol ḳızlaruñ birisi eydür
Baba nola bu kişiyi
çobanlığa dutasın bu kişi
ġarībdür hem daḫı
bizüm kimsemüz yoḳdur
ḳoyunumuz güdsün
Daḫı emānete

627. **bu:**
Kısas 191
Satır: **20**
" Bu" işaret sıfatı(kişi).
mecmuʿı ḫalḳ anuñ
ḳulıdur Hārūn eydür Adı
nedür Eytdür Allahdur
Hārūn anı işitdi şandı ki
bu kişi zāhiddür Pes ol
aradan durdılar kārubān

628. **bu:**
Kısas 194
Satır: **33**
" Bu" işaret sıfatı(kişi).
Yā ḳavm bilmiş oluñ bu
kişi cāẕūlıġıla gerek
vilāyetümüzi ala
ḳıbṭīleri Beni
İsrāʿīle ḳul ide İmdi siz
ne dirsiz Bunlar eytdiler
Hāmān ne dirse biz anı
du

629. **bu:**
Kısas 205
Satır: **25**
" Bu" işaret sıfatı(kişi).
like bir nişān virsün ki
bu kişi meliklige lāyıḳ
ola Pes ol peyġamber
duʿā ḳıldı
… Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Nişān ol ola kim
Cālūt

630. **bu:**
Kısas 215
Satır: **21**
" Bu" işaret sıfatı(kişi).
vezīrler ben bu şıfatlu
kişiye cevāb virmezin
Yigrigi oldur ki anuñ
dīnine girem
īmān getirem dedi
Buyurdı yaraḳ itdiler
Süleymāndan yaña
gitmege Bu

631. **bu:**
Kısas 217
Satır: **10**
" Bu" işaret sıfatı(kişi).
taḫta çıḳmış oturur Ben
Süleymānam dimege
ḳorḳdı Buyurdı şehrden
ṭaşra
çıḳdı Her kime kim Ben
Süleymānam dise
gülerdi Bu kişi delü
olmış dirlerdi

632. **bu:**
Kısas 226
Satır: **13**
" Bu" işaret sıfatı(kişi).
baba bu iki kişi Ḥaḳ
peyġamberlerdür
bunlara īmān getür dedi
Ol melik aña
inanmadı Pes Ḫıżırla
İlyās çıḳdılar şehrden
gitdiler duʿā ḳılıp
eytdiler İlāhi

633. **bu:**
Kısas 227
Satır: **41**
" Bu" işaret sıfatı(kişi).
eytdi Ben anı kitāpda
gördüm bu kişi doġrı
söyler Andan olʿālim
melik bile
Yemliḫāyı aldılar ol
maġaraya geldiler
Yemliḫā eytdi Yā melik
sen dur ben

634. **bu:**
Kısas 238
Satır: **40**
" Bu" işaret sıfatı(kişi).
gine geldi Ṣordı ki Geldi
mi Eytdi Geldi Pes
Ḫadīce bildi ki
Cebrāʿīldür
Vardı ʿammusına ḫaber
virdi Varḳa eytdi Bu kişi
ḥaḳ peyġamberdür dedi

635. **bunlar:**
Kısas 171
Satır: **1**
"Bu" işaret zamiri(yiğitler).
Tañrım virdi didi Yūsuf
gördü ki bunlar ʿāḳil
kişilerdür diledi ki
bunlar īmāna
gele Eytdi Gelüñ īmān
getürüñ didi Anlar
eytdiler Düşümüz taʿbīr
olıcaḳ

636. **bunlar:**
Kısas 171
Satır: **1**
"Bu" işaret zamiri(yiğitler).
Tañrım virdi didi Yūsuf
gördü ki bunlar ʿāḳil
kişilerdür diledi ki
bunlar īmāna
gele Eytdi Gelüñ īmān
getürüñ didi Anlar
eytdiler Düşümüz taʿbīr
olıcaḳ

637. **bu:**
Kısas 171
Satır: **3**
" Bu" işaret sıfatı(din).
müsülman olavuz
Eytdiler Yā Yūsuf bu
sen bizi daʿvet itdügüñ
ḳanḳı dindür

ki biz aña tapavuz
didiler Yūsuf eydür Ol
Tañrıya ṭapuñ ki andan
artuḳ Tañrı

638. **bu:**
Kısas 171
Satır: **5**
" Bu" işaret sıfatı(putlar).
yoḳdur Eytdiler Bu
putları şöyle ḳoyalum
mı didiler Yūsuf eytdi
Anlar hīç
nesneye yaramaz ki
ṭaparsız Anlar eytdiler
Yūsufa Sen neye
ṭaparsın

639. **bu:**
Kısas 171
Satır: **12**
" Bu" işaret sıfatı(putlar).
Anlar eytdiler Yā biz
putlardan bīzār olalum
mı didiler Yūsuf eytdi
Siz
ʿaḳil kişilersiz görüñ ol
Tañrı mı yigdür yoḥsa
bu putlar mı yigdür Yiri
göğü ya

640. **bu:**
Kısas 230
Satır: **21**
" Bu" işaret sıfatı(putlar).
diler Bu bizüm
putlarımuz ḥaḳdur niye
dīnimüzden dönelüm
dediler Pes ol
yigitler Tevrītden bir
āyet oḳıdılar Ḥaḳ Taʿālā
iẓniyle gökden bir od
geldi ol

641. **bunlar:**
Kısas 171
Satır: **15**
Bu, işaret zamiri(zindandakiler).
doḳunsun didi Bunlar
eytdiler Biz nidelüm
Allah Taʿālā ḳullarınuñ
kimisini
azdurur kimi oñarur …
Yūsuf buyurdı ki
Tañrıdan ayrığa

642. **bunlar:**
Kısas 171
Satır: **17**
Bu, işaret zamiri(zindandakiler).
ṭapmañ Bunlar eytdiler
Ol putlardan bīzār olduḳ
Yūsuf dīnine döndük di
diler Andan ṣoñra
bunlaruñ düşlerin taʿbīr
itdi eytdi Ol ki düşünde
sücilıḳ vi

643. **bunlaruñ:**
Kısas 171
Satır: **18**
"Bu" işaret zamiri(zindandakiler).
ṭapmañ Bunlar eytdiler
Ol putlardan bīzār olduḳ
Yūsuf dīnine döndük di
diler Andan ṣoñra
bunlaruñ düşlerin taʿbīr
itdi eytdi Ol ki düşünde
sücilıḳ vi

644. **bu:**
Kısas 171
Satır: **33**
" Bu" işaret sıfatı(zindan).
eytdi Bu zindān arısız
yirdür nice ideyin Eytdi
Ḥaḳ Taʿ ālā yiri arı
yaratdı
Yūsuf eytdi Yā Cebrāʿīl
Tañrı Taʿ ālā beni niçün
zindāna ḳoydı Cebrāʿīl

645. **bu:**
Kısas 172
Satır: **21**
" Bu" işaret sıfatı(yıl).
eytdi Bu yidi yıl kim
ucuzlıḳdur biten taḫılı
dökmedin başıla yığa
ḳoñ yıldan
yıla yiyecek dökesiz Tā
yidi yıla değin ve daḫı
her bir ṭaʿāmdan
anbarlar eyleñ ki

646. **bu:**
Kısas 188
Satır: **26**
" Bu" işaret sıfatı(yıl).
bir ḳızın aldı Andan iki
oġlı oldı Mūsā eydür
Ḳavmüm ḳablem
görsem iki yıl
daḫı durayın ancaḳ didi
Şuʿayb eytdi Bu yıl
ḳuzulayan ḳuzınuñ başı
aḳ gev

647. **bu:**
Kısas 188
Satır: **28**
" Bu" işaret sıfatı(yıl).
desi ḳara olanı senüñ
olsun didi Ḥaḳ Taʿālā ol
yıl ne ḳadar ki ḳoyun
ḳuzuladı
hep başı aḳ gevdesi ḳara
oldı İkinci yıl gine
Şuʿayba eytdi Bu yıl
ṭoġan ḳuzı

648. **bu:**
Kısas 208
Satır: **32**
" Bu" işaret sıfatı(yıl).
Dāvud Süleymānı içerü
getürdi eytdi Yā oġul
sen nice buyururduñ eyt
eşi
deyin dedi Süleymān
eytdi Bu yıl ḳoyundan
ne ḥāṣıl olursa taḫıl
ıssına buyur

649. **bu:**
Kısas 242
Satır: **4**
" Bu" işaret sıfatı(yıl).
Kāferler gördiler ki
çerileri şındı Dirildiler
eytdiler Kişi viribiyelüm
görelüm
ki niye geldiler Pes
Sehdī ʿÖmeri viribidiler
Geldi eytdi Yā
Muḥammed bu

650. **bunı:**
Kısas 173
Satır: **13**
"Bu" işaret zamiri (sözü).
ʿışḳına her ne ceza
virürseñ baña revādur
Ḳaçan kim Zelīḫā bunı
dedi ol duran
ḥalāyıḳuñ özleri
göyündi ʿAzīzüñ başı
aşaġa oldı Andan Melik
gine kişi vi

651. **bu:**
Kısas 174
Satır: **1**
" Bu" işaret sıfatı(yiğit).
eytdi Bu yiğit çünki
peyġamber aşlıdur dirler
Gel bu yiğidi baña vir
ʿAzīz me
liküñ ḳulı olıcaḳ ol
kimüñdür Eytdi Yūsuf
benden āẕād olsun didi
Pes Yūsufı

652. **bu:**
Kısas 174
Satır: **1**
" Bu" işaret sıfatı(yiğit).
eytdi Bu yiğit çünki
peyġamber aşlıdur dirler
Gel bu yiğidi baña vir
ʿAzīz me
liküñ ḳulı olıcaḳ ol
kimüñdür Eytdi Yūsuf
benden āẕād olsun didi
Pes Yūsufı

653. **bunlara:***-n, -lar, -a*
Kısas 175
Satır: **2**
"Bu" işaret zamiri(ḳavm).
Yūsuf eytdi Yarın ṭaşra
gelüñ sizi andan satuñ
alam dedi İrte oldı Mışr
ḥalḳı
hep oġlı ḳızıyıla daşra
çıḳdılar aġlaşdılar Yūsuf
bunlara naẓar itdi gördi
ki

654. **bunları:***-n, -lar, -ı*
Kısas 175
Satır: **6**
"Bu" işaret zamiri(Mısır ḳavmi).
Taʿāladan nida geldi ki
Yā Yūsuf eger seni ḳul
itmeyeydüm ḳullar
ḳadrini ne
bileydüñ Yūsuf niyyet
itdi ki bunları satuñ ala
gine āzād eyleye Pes
Mışr

655. **bunlar:***-n, -lar*
Kısas 175
Satır: **7**
"Bu" işaret zamiri(Mısır ḳavmi).
ḥalḳın tamam ṣatun aldı
her birine buġday virdi
Çünki bunlar buġdayı
aldılar
ki girü döneler gideler
Yūsuf bir dem ṭuruñ didi
Bunlar eytdiler İyvāh
meger

656. **bunlar:***-n, -lar*
Kısas 175
Satır: **8**
"Bu" işaret zamiri(Mısır ḳavmi).
ḥalḳın tamam ṣatun aldı
her birine buġday virdi
Çünki bunlar buġdayı
aldılar
ki girü döneler gideler
Yūsuf bir dem ṭuruñ didi
Bunlar eytdiler İyvāh
meger

657. **bunlar:***-n, -lar*
Kısas 175
Satır: **12**
"Bu" işaret zamiri(Mısır ḳavmi).
sün bilmeyen daḫı
bilsün kim ben
Yūsufvan Yaʿḳūb
peyġamber oġlı Siz daḫı
ʿavratlarıñuz daḫı
ḳızlarıñuz ḳulum
ḳaravaşumdur Siz iḳrār
eyler misiz Bunlar

658. **bu:**
Kısas 175
Satır: **14**
" Bu" işaret sıfatı(gün).
mecmūʿı çaġrışdılar
ʿʿMecmūʿumuz senüñ
esīriñüz ne gerek ise it
didiler
Yūsuf eytdi İmdi benden
āẕād oluñ bu günden
girü didi Ol ḳavm şād
oldılar

659. **bunlara:***-n, -lar, -a*
Kısas 175
Satır: **29**
"Bu" işaret zamiri(Mısır ḳavmi).
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
ki Yā Yūsuf biz senüñ
şūretüñ bunlara niʿmet
virdük
Yüzüñden niḳābuñı
götürgil bunlara
cemāliñi göstergil
Açlıḳları ṭoysun
ḳarınları

660. **bunlara:***-n, -lar, -a*
Kısas 175
Satır: **30**
"Bu" işaret zamiri(Mısır ḳavmi).
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
ki Yā Yūsuf biz senüñ
şūretüñ bunlara niʿmet
virdük
Yüzüñden niḳābuñı
götürgil bunlara
cemāliñi göstergil
Açlıḳları ṭoysun
ḳarınları

661. **bunı:***-n, -ı*
Kısas 175
Satır: **31**
"Bu" işaret zamiri(sözü).
açmasun Yūsuf
Cebrāʿīlden bunı işitdi
vardı bir yüksek yire
çıḳdı niḳābın
cemalinden götürdi
yüzini açdı Mışr ḳavmı

tamam Yūsufuñ
cemaline baḳdılar

662. **bunlaruñ:**-*n, -lar, -uñ*
Kısas 176
Satır: **9**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Yusuf'un kardeşleri).
ḳapucılar bunlaruñ
ḥālini bildiler vardılar
Yūsufa ḫaber virdiler
Yūsufa
Kenʿāndan işbu resme
kişiler geldi diyü ḫaber
virdiler Yūsuf bildigi
gelen kişiler

663. **bunlaruñ:**-*n, -lar, -uñ*
Kısas 176
Satır: **20**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Yusuf'un kardeşleri).
eytdi Yā Yūsuf bunlar
yavuzlıḳ itdiler Eger sen
daḫı idecek olursan
seniñile
bunlaruñ arasında ne
farḳ ola Pes Yūsuf diledi
ki bunlara bilişlik vire
virmedi

664. **bunlaruñ:**-*n, -lar, -uñ*
Kısas 176
Satır: **24**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Yusuf'un kardeşleri).
Pes ḳo ki maḳṣūdları
neyise dilesinler Beşāret
oldur ki Ḥaḳ Taʿālā
ḳıyāmet gü
ninde ʿāṣīlerü getüreler
eyde Eger şimdi
bunlaruñ günahların
yüzlerine vu

665. **bunlaruñ:**-*n, -lar, -uñ*
Kısas 177
Satır: **1**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Yusuf'un kardeşleri).
gibi söz eşitdi kendü
kendüye eytdi İmdi
bunları ağırlayayın Ben
bunlaruñ ya
vuzlığına ḳalmayayın
Egerçi bunlar benüm
ḥaḳḳumda yavuzlıḳ
iddilerse ben bun

666. **bunlaruñ:**-*n, -lar, -uñ*
Kısas 180
Satır: **36**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Yusuf'un kardeşleri).
ḳardaşlarına eytdi Siz
Mıṣrda er yoḳ mı
şanduñuz didi Anlar
eytdiler Bize
Tañrı ḳażāsıdur yoḫsa
bize kimse mi durur
didiler Pes Yūsuf
buyurdı bunlaruñ

667. **bunlaruñ:**-*n, -lar, -uñ*
Kısas 182
Satır: **9**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Yusuf'un kardeşleri).
laruñ ḳullığında varalum
ḳocayı sevindürelüm
Bunlaruñ ʿivażın Tañrı
vire dünyada
āḫiretde Şol ḳadar
yalvardılar Yūsuf
bunları esirgedi bunlar
Yūsufdan

668. **bunlardan:**-*n, -lar, -dan*
Kısas 176
Satır: **15**
Bu, işaret zamiri(Hz. Yusuf'un kardeşleri).
şordılar ki Yūsuf
bunlardan ayrılıcaḳ
güccük idi ol ḳardaşları
büyükidi Yūsuf
kiçiken anları bildi
bunlar büyükidi
bilmediler Cevāb ol
durur yavuzlıḳ anlara

669. **bunlardan:**-*n, -lar, -dan*
Kısas 176
Satır: **41**
Bu, işaret zamiri(Hz. Yusuf'un kardeşleri).
ʿaḳl ıssıyıdı hem key
zāhididi Çünki Yūsuf
bunlardan kendü
ḥaḳḳında bunun

670. **bunlardan:**-*n, -lar, -dan*
Kısas 181
Satır: **15**
Bu, işaret zamiri(Hz. Yusuf'un kardeşleri).
… Bu kez bunlardan
yüz dön
dürdi vāy Yūsuf diyü
ġuṣṣasından gözin
yumdı gözleri aġardı bili
büküldi Çün

671. **bunları:**-*n, -lar, -ı*
Kısas 176
Satır: **17**
Bu, işaret zamiri(Hz. Yusuf'un kardeşleri).
ḥicāb olmışıdı
bilmediler Yūsuf
günāḥsuzdı bunları bildi
Yūsuf ḳakıdı diledi
kim bunlara bir iş ide ki
bunlar kendüler itdigin
unıda Fi'l-ḥāl Cebrāʿīl
geldi

672. **bunları:**-*n, -lar, -ı*
Kısas 176
Satır: **27**
Bu, işaret zamiri(Hz. Yusuf'un kardeşleri).
Ḳamu cevmerdler
benüm ḳatumda hīçdür
Çün Yūsuf bunları gördi
geydükleri
kir olmuş Şordı ki Ne
kişilersiz Eytdiler
Kenʿāndan geliriz Anda
Yaʿḳūb

673. **bunları:**-*n, -lar, -ı*
Kısas 182
Satır: **5**
Bu, işaret zamiri(Hz. Yusuf'un kardeşleri).
ola Çün Yaʿḳūb
oġlanları gine Mıṣra
erişdiler Yehūda aldı
bunları Yūsuf
ḳatına geldiler Eytdi İy
ʿAzīz biz bunda atamuz
anda ġuṣṣada ḳızlıḳdan
ʿāciz

674. **bunları:**-*n, -lar, -ı*
Kısas 182
Satır: **10**
Bu, işaret zamiri(Hz. Yusuf'un kardeşleri).
laruñ ḳullıġında varalum
ḳocayı sevindürelüm
Bunlaruñ ʿivażın Tañrı
vire dünyada
āḫiretde Şol ḳadar
yalvardılar Yūsuf
bunları esirgedi bunlar
Yūsufdan

675. **bunlara:**-*n, -lar, -a*
Kısas 176
Satır: **18**
"Bu" işaret zamiri (Hz. Yusuf'un kardeşleri).
ḥicāb olmışıdı
bilmediler Yūsuf
günāḥsuzdı bunları bildi
Yūsuf ḳakıdı diledi
kim bunlara bir iş ide ki
bunlar kendüler itdigin
unıda Fi'l-ḥāl Cebrāʿīl
geldi

676. **bunlara:**-*n, -lar, -a*
Kısas 176
Satır: **20**
"Bu" işaret zamiri (Hz. Yusuf'un kardeşleri).
eytdi Yā Yūsuf bunlar
yavuzlıḳ itdiler Eger sen
daḫı idecek olursan
seniñile
bunlaruñ arasında ne
farḳ ola Pes Yūsuf diledi
ki bunlara bilişlik vire
virmedi

677. **bunlara:**-*n, -lar, -a*
Kısas 180
Satır: **8**
"Bu" işaret zamiri (Hz. Yusuf'un kardeşleri).
Anuñ bir ḳardaşı daḫı
varıdı Yūsuf adlu ol
daḫı oġrıyıdı didiler
Çünki Yūsuf
ol sözi işitdi bunlara hīç
meyli ḳalmadı eytdi İşde
bir yalan daḫı söylediler

678. **bunlara:**-*n, -lar, -a*
Kısas 180
Satır: **25**
"Bu" işaret zamiri (Hz. Yusuf'un kardeşleri).
sünler didi Yūsuf eytdi
Yoḳ ben bunlara
yiterven didi Pes
Yehūda eytdi
Ḳomañ yā ḳardaşlar
diyüp bir kez çağırdı iki
biñ kişi Mışr ḳavmından
cān vir

679. **bu:**
Kısas 176
Satır: **31**
" Bu" işaret sıfatı (Mısır kavmi).
Mışr ḫaḳı Tañrı ḳulları
deġil midür niçün gelüp
bu ḳavmı daʿvet itmedi
Eytdiler Kenʿānda bir
ulu varıdı hem daḫı ulu
ḳocadur daḫı gözsüzdür
Yūsuf

680. **bunları:**-*nl, -ar, -ı*
Kısas 177
Satır: **1**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Yusuf'un kardeşleri).
gibi söz eşitdi kendü
kendüye eytdi İmdi
bunları aġırlayayın Ben
bunlaruñ ya
vuzlıġına ḳalmayayın
Egerçi bunlar benüm
ḥaḳḳumda yavuzlıḳ
iddilerse ben bun

681. **bunlar:**-*n, -lar*
Kısas 177
Satır: **24**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Muhammed'e inanan topluluk).
Müʿminler diye ki İlāhi
Uçmaḳ ḫaberin işitdük
geldük diyeler Nidā gele
kim
Yā ümmet-i Muḥammed
ne getürdüñüz Bunlar
eydeler İñen az nesne ge

682. **buna:**-*na*
Kısas 178
Satır: **21**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Yakub'un küçük oğlu).
Tañrı ṭanuḳ olsun biz
buna nesne itmeyevüz
didiler Pes Yaʿḳūb eytdi
Ol çu
valuñuzda bulınan
nesneyi bile aluñ varuñ
Ola kim unudılmış ola
veyaḫūẕ

683. **budur:**-*dur*
Kısas 204
Satır: **31**
Şu şekilde.
Ḥikāyet-i Tābūt budur ki
Çünki Mūsānuñ ʿömri
āḫire irdi Mūsā duʿā
ḳıldı eytdi İlāhi Beni
İsrāʿīl senüñ ḳullaruñdur
Daḫı bunlaruñ
düşmānları

684. **budur:**-*dur*
Kısas 229
Satır: **34**
Şu şekilde.
dürdi milki şöyle ḳaldı
kimse almadı Andan
ṣoñra gine bayağı gibi
oldı ādem
ṣūretinde Süddī
rivāyetinde budur kim
çūn Ḥaḳ Taʿālā Puḫte'n-
naşrı gine

685. **bu:**
Kısas 180
Satır: **14**
" Bu" işaret sıfatı (iyilik).
hem işine biz yararız …
Biz senden eylük uma
geldük İmdi
kerem it bu eyligi daḫı
eyle Yūsuf eytdi Revā
mıdur ki suçlıyı ḳoyalar
suç

686. **bunda:**-*nda*
Kısas 180

Satır: **39**
"Bu" işaret zamiri.
bunda kimse var ola
Yehūda eytdi Bellü oldu
ki bu kişi Yūsufdur
Bunlar
eytdiler Eger
Yūsufmıssa bizi
baġlamazdı derḥāl
öldürürdi Zīrā biz
Yūsufa

687. **bu:**
Kısas 181
Satır: **13**
" Bu" işaret sıfatı(oğlanlar).
Taʿālā biri birimüze
sabrıla buluşdura İlla bu
oğlanlar Yūsufıla savaş
idüp dut
dukların zindana koyup
āzād itdigin diyecek
Yaʿḳūb bildi ki ol
Yūsufdur

688. **bu:**
Kısas 183
Satır: **44**
" Bu" işaret sıfatı(oğlanlar).
Reyyāna islām ruzi ḳıldı
müsülmān oldı Sebep bu
oldı ki Yaʿḳūbı göricek
göñli ḫōş oldı müsülmān
ʿarża ḳıldı Melik
Reyyān dedi Yā
Nebiyyu'llah bu

689. **bu:**
Kısas 235
Satır: **26**
"Bu" işaret sfatı.
buyurdı eytdi Yā ana
benüm ḳardaşlarum
ḳandadür göreyin didi
Ḥalīme
eytdi Yā oġul daşra
ḳoyun güderler didi
eytdi Bu kez ben daḫı
bile varayın

690. **bu:**
Kısas 182
Satır: **11**
" Bu" işaret sıfatı (Hz. Yusuf).
ḳorḳdılar Kimisi eydür
Bu Yūsufdur Kimisi
eydür Yūsuf degildür
Kimisi
eydür Yūsufmıssa bizi
cezāyıla öldürürdi
Yehūda eydür Görsenüz
İbn

691. **bu:**
Kısas 183
Satır: **27**
" Bu" işaret sıfatı(fikir).
güldür Yūsuf bu fikirle
ḳalmışıdı ʿAceb Melik
sözin mi dutayın yoḫsa
atama atdan
ineyin mi dirken gördi
ki atası inmeği reva
gördi Derḥāl atdan indi
iki rekʿāt

692. **bu:**
Kısas 185
Satır: **27**
"Bu" işaret sıfatı(dünya).
bu dünyada
selāmetlıġıla ölüm vir
Āḫiretde
peyġamberlerile ḥaşr
eyle dedi
Yūsuf bunı anuñçün didi
ki ḳardaşları eytdiler
Yūsuf sulṭān oldı gine

693. **bunı:**-*n, -ı*
Kısas 186
Satır: **19**
"Bu" işaret zamiri(çocuk).
Āsiye şol ḥadde sevindi
kim vaşfa gelmez Eytdi
Bunı baña Tañrı virdi
didi
… Firʿavn ḳavmı
Mūsāyı getürdiler Mūsā

694. **bunlara:**-*n, -lar, -a*
Kısas 186
Satır: **21**
"Bu" işaret zamiri(Fir'avn kavmi).
ḫōẕ bunlara düşmān
olısardur Āsiye Ḫātūn
Şām iḳliminden idi
ʿaẓīm görklüyidi
Lūt aşlından idi Firʿavna
ʿavrat olmışıdı amma
ḳız oġlanıdı Firʿavn ana
ḳatı

695. **bunlara:**-*n, -lar, -a*
Kısas 193
Satır: **23**
"Bu" işaret zamiri(Fir'avn kavmi).
viribidi sen bunlara
zaḥmet idmeyesin Uşda
Tañrı Taʿālādan ḥüccet
getürdüm
Hāmān diledi kim cevāb
vire Mūsā bir kez
çaġırdı kim Sen dek dur
biz saña

696. **bu:**
Kısas 186
Satır: **27**
" Bu" işaret zamiri(Hz. Musa).
ḳurtılalum Firʿavn eytdi
Olmasın kim ol beni
helāk iden oğlan bu ola
Āsiye
eytdi Ol hüḳm vaḳtı
geçdi gel bunı oġul
idinelüm Andan Firʿavn
rāżı oldı

697. **bunı:**-*n, -ı*
Kısas 186
Satır: **26**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Musa).
oğlumuz ḳızımuz
olmadıġıyçün İmdi
Tañrı Taʿālā bize bir
oğlan virdi
sulṭānzādeye benzer Gel
biz bunı oġul idinelüm
hem ḥalāyıḳ sözinden

698. **bunı:**-*n, -ı*
Kısas 186
Satır: **28**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Musa).

ḳurtılalum Firʿavn eytdi
Olmasın kim ol beni
helāk iden oğlan bu ola
Āsiye
eytdi Ol hüḳm vaḳtı
geçdi gel bunı oġul
idinelüm Andan Firʿavn
rāżı oldı

699. **bu:**
Kısas 187
Satır: **28**
" Bu" işaret sıfatı(kız).
Mūsā gördi ki iki ḳız
dururlar bir bölük
ḳoyunı egiri ḳomışlar
Her bir kişi gel
diler ṭavarların
suvarurlar gider Bu iki
ḳız suvarmazlar baḳup
dururlar Pes Mūsā

700. **bunları:**-*nları*
Kısas 187
Satır: **33**
"Bu" işaret zamiri(iki kız).
gücümüz yitmez şuyı
çıḳarımazuz didiler
Mūsā bunları esirgedi
götürdi ol ḳapaġı
şöyle bir eliyle ḳodı ol
ḳuyudan suvardı …
Andan vardı bir

701. **bu:**
Kısas 188
Satır: **1**
" Bu" işaret sıfatı(kızlar).
yoḳdur Miskīn oldur
kim benüm gibi anuñ
yardımcısı yoḳdur
Andan bu ḳızlar
sevinü atalarına geldiler
Mūsānuñ ḫaberin
Şuʿayb peygambere
eydivirdiler

702. **bunlar:**-*n, -lar*
Kısas 188
Satır: **11**
"Bu" işaret zamiri(Firʿavn).
ki żālim elinden
ḳurtılduñ Bunlar
Medyene ḥüḳm
idemezler Pes Mūsāya
ṭaʿām getürdiler yidi …

703. **bu:**
Kısas 189
Satır: **18**
" Bu" işaret sıfatı(sual).
Suʿāl şorarlarısa ki Ḥaḳ
Taʿālā Mūsānuñ
elindekin ḫōd bilürdi
niçün şordı
Cevāb oldur ki Mūsā
ḳuvvetlenürdi yaḫūd bu
suʿāl Muḥammed
ümmetlerinedür

704. **bunları:**-*nları*
Kısas 192
Satır: **12**
"Bu" işaret zamiri(Beni İsrail).
eydür Ben Tañrınuñ
ḫabercisiyem geldüm ki
anuñ ḥükmin saña
bildirem Daḫı
Beni İsrāʿīl ḳavmından
elüñi çekesin Bunları
ḳul idinmeyesin āzād
idesin Zīre

705. **bunlar:**-*nlar*
Kısas 192
Satır: **13**
"Bu" işaret zamiri(Beni İsrailoğulları).
bunlar peyġamber
ẕādelerdü dedi Ḫaberde
şöyle gelmişdür kim
Çünki Mūsā
firʿavnuñ ḳatına girdi
şordı ki Ne kişisin Mūsā
eytdi Bilmez misin ben
ol

706. **bunı:**-*nı*
Kısas 192
Satır: **19**
"Bu" işaret zamiri (Hz. Musa).
geldüm didi Firʿavn anı
işitdi ḳullarına eytdi
Dutuñ bunı ol itdügi ḳan
içün
öldüreyin didi Derḥāl
Mūsā ol elindekiʿāṣāyı
yire bıraḳdı bir ejdehā
oldı

707. **bunlarıdı:**-*nlarıdı*
Kısas 193
Satır: **33**
"Bu" işaret zamiri(halk).
Firʿavn eytdi Bizüm
geçmiş ḳardaşlarımuz
bunlarıdı Sizüñ
ḳardaşlarıñuz bizüm
ḳulımuzdı Mūsā eytdi
Anı Tañrı bilür nice
oldılar

708. **bunı:**-*n, -ı*
Kısas 215
Satır: **7**
"Bu" işaret zamiri (Mektup).
utandılar eytdiler Biz
bunı aña ne yüzile
iledelüm didiler Deñize
şu ge
türmiş gibi olduḳ dediler
Pes gördiler ki
Süleymān dört kerpiç
yirini açuḳ

709. **bu:**
Kısas 193
Satır: **38**
" Bu" işaret sıfatı (delil).
yiri anuñla diri ḳıldı
yirde gökde dürlü
nesneler yaratdı ki biri
birine benzemez
… Pes bu ḥüccetdür
ʿāḳil

710. **bu:**
Kısas 194
Satır: **1**
" Bu" işaret sıfatı(yeryüzü, gökyüzü).
ledür ille bu yirüñ gögüñ
yaradıcısını bilmezüz
biz bunı ḳadīm bilürüz
Anı ki
sen dirsin bilmezüz
amma ben saña çoḳ

eylük eyledüm didi
Mūsā eytdi Bu dü

711. **bunı:**-*n, -ı*
Kısas 194
Satır: **1**
"Bu" işaret zamiri.
ledür ille bu yirüñ gögüñ
yaradıcısını bilmezüz
biz bunı ḳadīm bilürüz
Anı ki
sen dirsin bilmezüz
amma ben saña çoḳ
eylük eyledüm didi
Mūsā eytdi Bu dü

712. **bu:**
Kısas 194
Satır: **5**
" Bu" işaret sıfatı (dünya).
dülerin ḫōr dutarsın
Firʿavn eytdi Bu
cihānuñ Tañrısı ne
kişidür göster gö
relüm dedi Mūsā eydür
…

713. **bu:**
Kısas 196
Satır: **13**
" Bu" işaret sıfatı (dünya).
Mūsā her göz ki beni
göre bāḳī ḳala Ben
vaʿde itdüm ki bu dünyā
fānīdür İmdi
ḳatlan ki bu dünyādan
gidesin bāḳī dünyāya
gelesin bāḳī dīẕār
göresin Se

714. **bu:**
Kısas 196
Satır: **14**
" Bu" işaret sıfatı (dünya).
Mūsā her göz ki beni
göre bāḳī ḳala Ben
vaʿde itdüm ki bu dünyā
fānīdür İmdi
ḳatlan ki bu dünyādan
gidesin bāḳī dünyāya
gelesin bāḳī dīẕār
göresin Se

715. **bu:**
Kısas 196
Satır: **13**
" Bu" işaret sıfatı (dünya).
Mūsā her göz ki beni
göre bāḳī ḳala Ben
vaʿde itdüm ki bu dünyā
fānīdür İmdi
ḳatlan ki bu dünyādan
gidesin bāḳī dünyāya
gelesin bāḳī dīẕār
göresin Se

716. **bu:**
Kısas 212
Satır: **41**
" Bu" işaret sıfatı (dünya).
virdüm dükelisi bir
behāsıdur bu dünyānuñ
ḳıymeti benüm ḳatumda
bir
ṭaşca yoḳdur dimek olur
Ḳarınca eytdi Daḫı ne
diledüñ Süleymān eytdi

717. **bu:**
Kısas 224
Satır: **11**
" Bu" işaret sıfatı (dünya).
peşīmān nolaydı
alaydum diyü Pes imdi
bilmek gerek kim bu
dünyā bir
kāndur zeberced deresi
gibi ġaflet ḳarañluġı gibi
Ol kāndan ḫaberi yoḳ
nāgāh

718. **bu:**
Kısas 233
Satır: **37**
" Bu" işaret sıfatı (dünya).
itmekçün yaratdı Uş ben
göge çıḳaram size
vaṣiyyet iderem Bu
dünye fānidür
ʿibādet ide görüñ benüm
şeriʿatüm ḫalḳa ögredüñ
dünyeye taleb itmeñ ki
ʿavratlar

719. **bu:**
Kısas 194
Satır: **16**
" Bu" işaret sıfatı(kavm).
Ol ḳatındaġı kişiler
eytdiler Mūsā eyi söyler
Çünki Hāmān anı işitdi
gördi ki iş
ziyana gider firʿavna
eytdi Hā gördün mi
Mūsānuñ sözi bu ḳavme
nice eṯer ey

720. **bu:**
Kısas 225
Satır: **28**
"Bu" işaret zamiri.
tacak vaḳt oldı döşek
eylediler Ol ev ıssınuñ
evi deñiz kenārında idi
Bunda yat
didiginden sebep bu idi
kim gice mevc gele
oġlanı yatduġı yirden ala
deñize

721. **bu:**
Kısas 232
Satır: **10**
"Bu" işaret zamiri.
bunuñ gibi işler işledi
didiler herze sözler
söylediler Çün ʿĪsā bir
aylıḳ oldı
Meryem ʿĪsāyı aldı
şehrden gitdi Sebep bu
idi kim Cuhūdlar
Tevrītde bulmışlardı

722. **bu:**
Kısas 234
Satır: **2**
"Bu" işaret zamiri.
dılar çünki uyandılar her
birisi kendülerini birer
şehrde buldılar ʿĪsā
sözin yi
rine getirdiler ḫalḳı dīne
daʿvet itdiler ʿĪsā ḳavmı
azdıġına sebep bu idi
Yūnus

723. **bunlar:**-*nlar*
Kısas 194

Satır: **34**
"Bu" işaret zamiri(fir'avn kavmi).
Yā ḳavm bilmiş oluñ bu
kişi cāẕūlıġıla gerek
vilāyetümüzi ala
ḳıbṭīleri Beni
İsrāʿīle ḳul ide İmdi siz
ne dirsiz Bunlar eytdiler
Hāmān ne dirse biz anı
du

724. **bunları:**-*nları*
Kısas 195
Satır: **15**
"Bu" işaret zamiri(cazular).
fırʿavna dedi Firʿavn
eytdi Eger Mūsāyı
yiñerlerse bunları ḥaşeki
edinem
baña secde idenlerden
olalar Çün cāẕūlar ol
sözü işitdiler şāẕ oldılar
eytdiler

725. **bunlara:**-*nlara*
Kısas 196
Satır: **25**
"Bu" işaret zamiri(cennetin nimetleri).
Tañrıma muḥtācvan ve
iştiyāḳum añadur
bunlara müşṭāḳ degülem
didi Söz ba
şına gelelüm Çün Mūsā
gördigi ṭaġ pāre pāre
olmış düşdi ʿaḳlı gitdi
Bir niçe

726. **bu:**
Kısas 197
Satır: **21**
"Bu" işaret sıfatı(taş).
ḳalmayalum … Yūşāʿ
eytdi Yā Mūsā sen bu
ṭaş
üstine oturu dur ben
azığı unutmışın varayın
bulayın Mūsā eytdi Bile
dö

727. **bu:**
Kısas 197
Satır: **41**
" Bu" işaret sıfatı(gemi).
gitdiler Ḫıżr dutdı ol
gemiyi deldi Mūsā eytdi
Bu gemiyi niçün

728. **bunları:**-*n, -lar, -ı*
Kısas 198
Satır: **11**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Musa ve Hızr peygamber).
lediler Ya bizi ḳonuḳ
idiniñ ṭaʿām viriñ didiler
Ol köye ḳavmı bunları
ḳonuḳluġa almadılar
Çün irte oldı … bir
yıḳıḳ dīvār buldılar
Ḫıżır

729. **bu:**
Kısas 198
Satır: **15**
" Bu" işaret sıfatı(duvar).
çūn bu dīvārı yapduḳ
var bunlardan ücret dile
taʿām getür yiyelüm
Çün bizi
ḳonuḳlıġa almadılar
Ḫıżr eytdi …

730. **bunlaruñ:**-*nlaruñ*
Kısas 200
Satır: **8**
"Bu" işaret zamiri(Şu'ayb peygamber ve kavmi).
yüz kişi aldı şehrden
gitdiler Mālların
ṭavarların bile aldılar
gitdiler Ol
kāfirler bunlaruñ
gitdigine gülerlerdi
Cebraʾ ili Ḫaḳ Taʿālā
veribidi seḥer

731. **bunlar:**-*nlar*
Kısas 200
Satır: **9**
"Bu" işaret zamiri(kafirler).
vaḳtında geldi bir kez
çağırdı bunlar bir
kezden hep helāk oldılar
Andan Şuʿayb
eytdi İlāhi ben ḳavmümi
alup ḳanda varayın didi
Ḫaḳ Taʿālā eytdi Yā

732. **bunlar:**-*nlar*
Kısas 200
Satır: **18**
"Bu" işaret zamiri(Semûd kavmi).
lardan nevmīẕ oldı …
Eytdi Niçün puta
ṭaparsız
cümle yaradılmışlara
rızḳın ol virür Bunlar
Yūnusuñ sözin
işitmediler Pes

733. **bunlardan:**-*nlardan*
Kısas 200
Satır: **19**
"Bu" işaret zamiri(Semûd kavmi).
Yūnus bunlardan üşendi
yavuz duʿā ḳıldı Ḫaḳ
Taʿālā duʿāsın ḳabūl itdi
eytdi
Ben bunlara ʿaẕāb
viribeyiyin Çün Yūnus
anı işitdi ḳavmı
arasından çıḳdı

734. **bu:**
Kısas 200
Satır: **35**
" Bu" işaret sıfatı (balık).
bulun bu balıġa virelüm
Eger anı bulmazsañuz
gemi helāk olur dedi
Yūnus
çūn anı işitdi duru geldi
eytdi Yā Ḳavm ol suçlu
kişi benem didi Ol ge

735. **bu:**
Kısas 202
Satır: **16**
" Bu" işaret sıfatı(bela).
olmadı Bir niçeler
eytdiler ki bir gün
Eyyūb bir kişi gördi ki
bir belaya giriftar
olmış Eyyūb eytdi Sen
bu belaya layıḳduñ

anuñçün bu belāya
ugraduñ

736. **bu:**
Kısas 202
Satır: **16**
" Bu" işaret sıfatı(bela).
olmadı Bir niçeler
eytdiler ki bir gün
Eyyūb bir kişi gördi ki
bir belaya giriftar
olmış Eyyūb eytdi Sen
bu belaya layıḳduñ
anuñçün bu belāya
ugraduñ

737. **bu:**
Kısas 203
Satır: **19**
" Bu" işaret sıfatı(saç).
durur didi Bu şaçum
anuñ yapışup
duracağıdur Hem daḫı
Eyyūb benüm
şaçımı sever didi aġladı
Ol cuhūd anı esirgemedi
Raḥime daḫı eli boş va

738. **bunlaruñ:**-*nlaruñ*
Kısas 204
Satır: **28**
"Bu",işaret zamiri(Beni İsrail).
peyġamberlıḳ gitmedi
Daḫı beni İsrāʿīl dāyimā
çeri şıyıp muzaffer
olurdı
Andan ötürü ki bunlaruñ
arasında tābūt varıdı
Anuñ kerametinden her
ḳancaru

739. **bunlaruñ:**-*nlaruñ*
Kısas 204
Satır: **32**
"Bu" işaret zamiri(İsrailoğulları).
Ḥikāyet-i Tābūt budur ki
Çünki Mūsānuñ ʿömri
āḫire irdi Mūsā duʿā
ḳıldı eytdi İlāhi Beni
İsrāʿīl senüñ ḳullaruñdur
Daḫı bunlaruñ
düşmānları

740. **bunlara:**-*nlara*
Kısas 204
Satır: **33**
"Bu" işaret zamiri(İsrailoğulları).
çoḳdur İmdi bunlara bir
nesne vir ki anuñıla
düşmenlerin şıyalar daḫı
bunca
ḥācetleri reva ola Pes
Ḥaḳ Taʿālā buyurdı
Mūsāya bir şandıḳ eyle
benüm

741. **bunlardan:**-*nlardan*
Kısas 204
Satır: **43**
"Bu" işaret zamiri(Beni İsrail kavmi).
çeri dirdi geldi Taḳdīr
öyle oldı kim Beni
İsrāʿīl ḳavmını şıdılar ol
şanduġı bunlardan

742. **bunlar:**-*nlar*
Kısas 205
Satır: **4**
"Bu" işaret zamiri(İsrail kavmi).
Durup peyġamberleri
ḳatına geldiler eytdiler
Tañrıdan dile ki bize bir
melik vir
sün anı beg idinevüz
anuñıla düşmene ẓafer
bulavuz Zīrā ki bunlar
bölük

743. **bunlar:**-*nlar*
Kısas 205
Satır: **7**
"Bu" işaret zamiri(İsrail kavmi).
anuñ buyruġın
dutmayasız ḳāhel olasız
Bunlar eytdiler Her ne
kim dirse sözin
dutavuz Andan ol
peyġamber duʿā ḳıldı
duʿāsı müstecāb oldı
Ṭālūtı Ḥaḳ

744. **bunlara:**-*nlara*
Kısas 205
Satır: **9**
"Bu" işaret zamiri(İsrail kavmi).
Taʿālā bunlara melik
viribidi Ṭalūt Ṭys
oġlanlarından idi ḳatı
ḳuvvetlüyidi hem
boyı uzunıdı Nāgāh bir
gün Ṭālūt atın yitirdi
istemege çıḳmışıdı
Andan Ḥaḳ

745. **buña:**-*ña*
Kısas 205
Satır: **16**
"Bu" işaret zamiri(Tâlût).
ölçdi gördi ki tamām
boyunca Vardı Beni
İsrāʿīl ḳavmın cemʿ itdi
eytdi Yā
ḳavm işde size melik
buldum Geliñ buña uyuñ
melik idinüñ dedi Ol
kişiler ki

746. **bu:**
Kısas 205
Satır: **17**
" Bu" işaret sıfatı(nesne).
evvelden melik
oġlanlarıyıdı Bu nesne
anlara ḳatı geldi eytdiler
Biz me
likzādeleriz hem
meliklik bize lāyıḳdur
didiler Ṭālūt bir yoḳsul
kişidür di

747. **bunlar:**-*nlar*
Kısas 206
Satır: **6**
"Bu" işaret zamiri(İsrail kavmi).
güderdi Pes Dāvuduñ
ḳardaşları yaraḳlandı ki
Ṭālūtıla bile gideler
Dāvud
eytdi Ben daḫı bile
giderin varurın ġazā
ḳılırın dedi Bunlar
eytdiler Biz

748. **bunlara:**-*nlara*
Kısas 206

Satır: **13**
"Bu" işaret zamiri(İsrail kavmi).
Ben bunlara yiterven didi Siz dek duruñ savaşı ben ideyin didi Kendüsi yürüdi meydāna girdi Çaġırdı ki Cenge ḳanı gelir var mı didi Hīç kimesne

749. **bunuñıla:**-*nuñıla*
Kısas 206
Satır: **16**
"Bu" işaret zamiri(Câlût).
aña ḳarşu varmadı Zīrā Cālūt ulu pehlüvānıdı Ṭālūt leşkerine eytdi Her kim bunuñıla uġraşursa mülkümüñ üç baḫşında bir baḫşın aña virem daḫı gūyāgū

750. **bu:**
Kısas 207
Satır: **15**
" Bu" işaret sıfatı(avrat).
gün şöyle ḥayrān oldı ṭāʿatden ḳaldı Andan Dāvud eytdi Nidem ki bu ʿavrat benüm ola Ol ʿavratuñ erini ḳıġırdı eytdi Yā Urıya var ʿavratuña ṭalāḳ vir Her

751. **bu:**
Kısas 207
Satır: **25**
" Bu" işaret sıfatı(bela).
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā Dāvud bu belāya kim sen uġraduñ İbrāhīm İsḥāḳ uġramadılar Çün Dāvud anı işitdi bildi başını aşaġa itdi Bunuñ üstine bir ḳaç

752. **bu:**
Kısas 207
Satır: **36**
" Bu" işaret zamiri(meleklerin biri).
Ol birisi eytdi Yā Dāvud işbu benüm ḳardaşumdur Bunuñ ṭoḳsan ṭoḳuz ḳoyunı vardur benüm bir ḳoyunum vardur İmdi bu baña güç ider

753. **bu:**
Kısas 207
Satır: **38**
" Bu" işaret sıfatı(melek).
eydür ki Getür sen ol bir Koyunı daḫı baña vir dir …
Dāvud eytdi Bu inṣafsuzımış Ṭoḳsan ṭoḳuz ḳoyuna ḳanāʿat

754. **bu:**
Kısas 208
Satır: **35**
" Bu" işaret sıfatı(hükm).
leymānuñ bu ḥükmin eşitdi eytdi Yā Süleymān eyü ḥükm itdüñ Beni bu maẓlemeden ḳurtarduñ didi Çün Dāvud Süleymāndan bu zīrekligi gördi bildi ki

755. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 208
Satır: **37**
"Bu" işaret zamiri(Süleyman peygamber).
kendüden şoñra milk nübüvvet bunuñ olısardur Pes Dāvud milki aña ışmarladı ḳalan oġlanlarından anı yigledi Daḫı ol yüzük ḳaşı kim Ādemden

756. **bu:**
Kısas 209
Satır: **18**
" Bu" işaret sıfatı(şehir).
Anṭākiyyeye geldi şora şara anuñ evin buldı Dāvud ilerü yürüdi ṣıġırtmaç Dāvudı gördi Dāvud selām virdi eytdi Ḳonuḳ sever misin Eytdi Vāllahi bu

757. **bu:**
Kısas 220
Satır: **34**
" Bu" işaret sıfatı(şehir).
Eytdi Çerim iñen açıḳdı hem ben daḫı çāre idemezin üşendüm didi Ol ḳarı eytdi Eger ben didigimi dutarsañ bu şehri saña alı vireyin dedi Puḫte'n-naṣr

758. **bu:**
Kısas 240
Satır: **11**
" Bu" işaret sıfatı(şehir).
Andan buyurdı Medīneyi berkitdiler ʿAbdullah İbn Ubeyy eytdi Her ki bu şehre gele ṣınur Bir niçesi eytdiler Gelüñ Uḥud ṭaġına varalum anları

759. **bu:**
Kısas 212
Satır: **24**
" Bu" işaret sıfatı(yer).
Andan Süleymān eytdi Yā niçün ḳaçuñ didüñ Ḳarınca eytdi Anuñçün didüm ki bu yirde altun vardur Adem oġlanları iñen ṭama kārdur Ḳorḳaram ki bu

760. **bu:**
Kısas 212
Satır: **24**
" Bu" işaret sıfatı(yer, mekan).
Andan Süleymān eytdi Yā niçün ḳaçuñ didüñ Ḳarınca eytdi Anuñçün didüm ki bu yirde altun vardur Adem oġlanları

iñen ṭama kārdur
Ḳorḳaram ki bu

761. **bu:**
Kısas 212
Satır: **25**
" Bu" işaret sıfatı(azamet).
yeri ḳazalar benüm
leşkerüm ayaḳda yite
Zīrā ki bu ʿaẓamet ki
Ḥaḳ Taʿālā
saña virdi hīç kimseye
virmedi Süleymān eytdi
Yā sen niçün kaçmaduñ

762. **bunlaruñ:**-*nlaruñ*
Kısas 212
Satır: **27**
"Bu" işaret zamiri(karıncalar).
Ḳarınca eytdi Ben
bunlaruñ pādişāhıyın
Pādişāh raʿīyyete müşfiḳ
gerek belā
vaḳtında kendüsin ilerü
dutmaḳ gerek dedi
Andan Süleymān eytdi
Sen

763. **bu:**
Kısas 212
Satır: **29**
" Bu" işaret sıfatı (ilmi).
bu ʿilmi ḳandan
ögrendüñ dedi Ḳarınca
eytdi Yā Süleymān
dünyede ʿilm ıssı
ancaḳ sen misin Dükeli
ʿilmi Tañrı bir kişiye
virmedi Eger dilerseñ
saña bir

764. **bu:**
Kısas 223
Satır: **43**
" Bu" işaret sıfatı (ilmi).
bilmediler Ḫıżır ilerü
geldi eytdi Ben bu ʿilmi
bilirin dedi Teraziyi
eline

765. **bunı:**-*nı*
Kısas 214
Satır: **11**
"Bu" işaret zamiri(mektup).
hüde virdi eytdi Var
bunı ol ʿavrata ilet didi
Suʿāl Ne ḥikmetdür ki
Sü
leymān kendü adın
Tañrı adından yuḳaru
yazdı niçün cevāb oldur
ki Ol

766. **bu:**
Kısas 215
Satır: **10**
"Bu" işaret sıfatı (kerpiç).
ḳodurmış
Utandıḳlarından ol dört
kerpüci ol açuḳ yire
ḳodılar gitdiler hem eyt
diler Mebādā Süleymān
ḳulları bu kerpiçleri
bizde göreler eydeler
Bunı

767. **bunı:**-*nı*
Kısas 215
Satır: **10**
"Bu" işaret zamiri(kerpiç).
ḳodurmış
Utandıḳlarından ol dört
kerpüci ol açuḳ yire
ḳodılar gitdiler hem eyt
diler Mebādā Süleymān
ḳulları bu kerpiçleri
bizde göreler eydeler
Bunı

768. **bu:**
Kısas 216
Satır: **7**
" Bu" işaret sıfatı (nesne, taht).
taḫtı öñinde durur Bu
nesne Āṣaf kerāmetinde
durur Allahuñ ulu adın
oḳudı
Ol oḳudugı ād budur …
Çün Sü

769. **bu:**
Kısas 217
Satır: **27**
" Bu" işaret sıfatı (deniz).
itdi taḫtın götürdi bir taġ
üstine ḳodı Dīvlere
buyurdı ki Bir ṭaġı kesiñ
bu
deñize döküñ ṭolsun didi
Bir gün Süleymān ḫasta
oldı başı aġrıdı Dört ay

770. **bu:**
Kısas 220
Satır: **6**
"Bu" işaret sıfatı (avaz).
yidi Çünki aḫşam yatdı
uyudı Ḳulaġına bir āvāz
degdi ki Yā Yaḥyā Tañrı
ṭaʿatin
ḳoduñ Ṭamu ḳorḳusın
ḳoduñ uykuya mı
meşġul olduñ dedi Çün
bu āvāzı işit

771. **bu:**
Kısas 221
Satır: **38**
" Bu" işaret sıfatı(sedd).
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Bu
sed benüm kuvvetümle
degüldür bil ki Allah
birle ol
mışdur Çün emr yirine
gele bu Seddi deleler Ol
vaḳtden tā şimdiye
degin her

772. **bunlaruñla:**-*nlaruñla*
Kısas 221
Satır: **29**
"Bu" işaret zamiri(Yecüc ve Mecüc).
didiler Eger dilerseñ biz
saña ḫarāc virevüz
Bunlaruñla bizüm
aramuza bir
sedd eyle kim bunlar
geçip bize zaḥmet
virmeyeler …

773. **bunlar:**-*nlar*
Kısas 221
Satır: **30**
"Bu" işaret zamiri(Yecüc ve Mecüc).

didiler Eger dilerseñ biz
saña ḫarāc virevüz
Bunlaruñla bizüm
aramuza bir
sedd eyle kim bunlar
geçip bize zaḥmet
virmeyeler …

774. **bunlar:**-*n, -lar*
Kısas 221
Satır: **31**
"Bu" işaret zamiri(Yecüc ve Mecüc).
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Baña
yardım idiñ tā ki buña
sed çekem bunlar size
zaḥmet id
meyeler … Her biriñüz
demir getiriñ Vardılar
getirdiler

775. **bunlarda:**-*nlarda*
Kısas 221
Satır: **39**
"Bu" işaret zamiri(Yecüc ve Mecüc).
gün geldiler dilleriyle ol
seddi yalarlardı Zīrā
bunlarda demür āleti
olmaz Şol
ḳadar yalarlar kim bir
şoġan ḳabıġı ḳadarınca
ḳalır İrte gelevüz açavuz
dirler gi

776. **buña:**-*ña*
Kısas 222
Satır: **29**
"Bu" işaret zamiri(karanlık).
dük dilerem ki buña
girem Ol ʿālimler
eytdiler Yā pādişāh revā
degüldür Sen
den ilerü peyġamberler
melikler girmediler sen
daḫı girme Olmasın kim
saña

777. **bu:**
Kısas 222
Satır: **35**
" Bu" işaret sıfatı(kısrak).
kerinden altı biñ kişi
uyurudladılar Dükeli iş
görmüş rūzigār şınamış
Buyurdı bu
altı biñ ḳısırıġa bindiler
Ḫıżır peyġamber iki biñ
kişiyile öñünce yürürdi

778. **bu:**
Kısas 222
Satır: **43**
" Bu" işaret sıfatı(boncuk).
atasız bu boncuḳdan
āvāz gele Siz ol āvāzdan
yaña yüriyesiz Ḫıżr ol
boncuġı

779. **bu:**
Kısas 223
Satır: **37**
"Bu" işaret sıfatı (taş).
ḳuzı başınca varıdı Eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn al bunı
götür Ḳaçan ki bu ṭaş
ṭoya sen daḫı ṭoyasın
Ḳaçan ki bu ṭaş aça sen
daḫı açasın Ẕü'l-
ḳarneyn ol ṭaşı

780. **bu:**
Kısas 223
Satır: **38**
" Bu" işaret sıfatı(taş).
ḳuzı başınca varıdı Eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn al bunı
götür Ḳaçan ki bu ṭaş
ṭoya sen daḫı ṭoyasın
Ḳaçan ki bu ṭaş aça sen
daḫı açasın Ẕü'l-
ḳarneyn ol ṭaşı

781. **bu:**
Kısas 223
Satır: **40**
" Bu" işaret sıfatı(taş).
aldı çerisine geldi
ʿĀlimlerin divşirdi ol
ṭaşı gösterdi İsrāfīl
didigi ḫaberi
virdi Ol ʿālimler anda ne
sır vardıġın bilmediler
eytdiler Geliñ bu ṭaşı
ṭartalum

782. **bu:**
Kısas 225
Satır: **17**
" Bu" işaret sıfatı (hatun).
gösterdiler eytdiler Bu
ḫātūnı saña alıvirelüm
didiler Oġlan eytdi
Atam
almaġıl dedi Ol ḳoca
eytdi Al ille ben cimāʿ it
dimeyince itme dedi
Oġlan aña

783. **bu:**
Kısas 225
Satır: **34**
" Bu" işaret sıfatı(mal).
irte oldı oġlan mālı aldı
ol 'avratı aldı yola girdi
pīrile gitdiler Çün oġlan
şehre yaḳın geldi ol pīr
eytdi Uş bunca māl
benüm ucumdan saña
ḥāsıl oldı bu

784. **bunlara:**-*nlara*
Kısas 226
Satır: **13**
"Bu" işaret zamiri(İlyas ve Hızr peygamber).
baba bu iki kişi Ḥaḳ
peyġamberlerdür
bunlara īmān getür dedi
Ol melik aña
inanmadı Pes Ḫıżırla
İlyās çıḳdılar şehrden
gitdiler duʿā ḳılıp
eytdiler İlāhi

785. **bunlar:**-*nlar*
Kısas 226
Satır: **22**
"Bu" işaret zamiri(İlyas peygamber ve Hızr peygamber).
ʿibādet iderlerdi Ol
melik kişi veribidi
anlardan ʿözr diledi
eytdi Her ne kim
siz diyesiz sözüñüzden
çıḳmayavuz Bunlar
eytdiler Geliñ imdi īmān
getiriñ

786. **bunlar:**-*nlar*
Kısas 226
Satır: **30**
""Bu" işaret zamiri(İlyas peygamber ve Hızr peygamber).
İlyās şehre geldiler
vardılar bir ʿavratdan
ṭāʿām dilediler Ol ʿavrat
eytdi Ḳande
bulayın didi Bunlar
eytdiler Kepegiñ daḫı
yoḳmıdur Var dedi getir
de

787. **bu:**
Kısas 227
Satır: **7**
" Bu" işaret sıfatı(yiğitler).
Bu yigitler danışdılar ki
Biz daḫı meydāna
çıkālum top oynayalum
meydāndan
çıkālum gidelüm didiler
Ol altı ḳardaş bu ittifāḳı
ḳıldılar meydāna
çıḳdılar

788. **bunlar:**-*nlar, -*
Kısas 227
Satır: **17**
"Bu" işaret zamiri(altı kardeş).
ben daḫı ol siz
istedügüñüzi isterem
didi Çün bunlar anı
işitdi ʿacebledi Gel
diler ol itcügezi
boyunlarına götürdiler
gitdiler bir maġaraya
irdiler Ol yaña

789. **bunlar:**-*nlar*
Kısas 227
Satır: **21**
"Bu" işaret zamiri(altı kardeş).
Niçün pādişāh ḳatından
gitdüñüz Bunlar ḥikāyeti
eydivirdiler Ol nāyib
eytdi
Uş ben daḫı saña
yoldaşın didi Bir saʿāt
anlaruñla oturdılar Ḥaḳ
Taʿālā anlara

790. **bunları:**-*nları*
Kısas 227
Satır: **24**
"Bu" işaret zamiri(altı kardeş).
bir uyḳu virdi uyudılar
cānları gitdi öyle
ḳaldılar Çün irte oldı
Taḳyānūs durdı
bunları istedi bulımadı
gine döndi … Ḥaḳ
Taʿālā emriyle

791. **bunları:**-*nları*
Kısas 227
Satır: **27**
"Bu" işaret zamiri(altı kardeş).
şaġından girirdi şolından
çıḳardı Dembedem yil
doḳunurdı Tā ki yir
bunları
çürütmeye diyü Çünki
Allahuñ dilegi yirine
geldi Bir gün uyandılar
biri birine

792. **bu:**
Kısas 228
Satır: **1**
" Bu" işaret sıfatı(hali).
gideyin anlara bu ḥāli
ḫaber vireyin didi
Yemliḫā içerü girdi ol
yigitlere bu
ḥāli bildürdi eytdiler
Bize melik gerekmez
didiler duʿā ḳıldılar Ḥaḳ
Taʿālā

793. **bu:**
Kısas 228
Satır: **1**
" Bu" işaret sıfatı(hali).
gideyin anlara bu ḥāli
ḫaber vireyin didi
Yemliḫā içerü girdi ol
yigitlere bu
ḥāli bildürdi eytdiler
Bize melik gerekmez
didiler duʿā ḳıldılar Ḥaḳ
Taʿālā

794. **bu:**
Kısas 228
Satır: **32**
" Bu" işaret sıfatı(Üzeyr peygamber).
Tevrīti ezber oḳudı
aġzından yazdılar
Andan ʿÜzeyre inandılar
Bir nicesi eyt
diler Bir kişi ki öle yüz
yıldan şoñra nice dirile
Bu ʿÜzeyr degüldür illā
ki

795. **bu:**
Kısas 228
Satır: **41**
" Bu" işaret sıfatı(durum).
Dāniyāl bu resme itdi
Bir gün Dāniyāl eytdi
Benüm senüñ ḳatuñda
bir ḥācetüm
vardur Ḥācetüñ nedür
eyt bileyin didi Dāniyāl
eytdi Sen bir ulu pādişāh
olısarsın

796. **bu:**
Kısas 229
Satır: **5**
" Bu" işaret sıfatı(ferman, buyruk).
olısar Ben saña nice
irişiserem didi Puḫte'n-
naşr eytdi Bu virdigim
berātı bir
ḳamış ucuna baġla
yuḳaru ḳaldur Ḳaçan ki
ben ol nişānı görem seni
getürdem

797. **bu:**
Kısas 230
Satır: **9**
" Bu" işaret sıfatı(mülki).
İsrāʿīlden yidi kişi
dirilip eytdiler Yā melik
girü dön sen bu mülki
yıḳamazsın
Bu aḫır zamānda
Muḥammed bin

ʿAbdullah şehridür didi
Tubbaʿ anı işitdi

798. **bu:**
Kısas 230
Satır: **10**
" Bu" işaret sıfatı(ahır zamanda).
İsrāʿīlden yidi kişi
dirilip eytdiler Yā melik
girü dön sen bu mülki
yıḳamazsın
Bu aḫır zamānda
Muḥammed bin
ʿAbdullah şehridür didi
Tubbaʿ anı işitdi

799. **bu:**
Kısas 232
Satır: **22**
" Bu" işaret sıfatı(muallim).
bilmeyince oḳumazam
dedi Nice ki dögdi
oḳumadı Andan
Meryem geldi eytdi
Yā ana muʿallim
ögüdiñi dutmadı Sen az
dög çoḳ ögret dediñ bu
az ögredür

800. **bunlar:**-*nlar*
Kısas 233
Satır: **19**
"Bu" işaret zamiri(Havariler).
inanmazısa ʿaẕāb ḳılam
dedi Andan ʿĪsā duʿā
ḳıldı bunlar āmīn dediler
Gördiler
ki gökden bir pāre bulut
geldi Orta yerinde bir
şufra üsti örtülü Cemīʿ
niʿmet

801. **bu:**
Kısas 233
Satır: **34**
" Bu" işaret sıfatı(cuhûd).
ḳıldı ṭaşra çıḳdı Çün anı
gördiler ʿĪsā diyü anı
dutdılar öldürdiler aşa
ḳodılar
Şoñra biri birine eytdiler
Eger bu aşa ḳoduġumuz
ʿĪsāyısa Uşyū ḳanı eger
bu

802. **bunlar:**-*nlar*
Kısas 234
Satır: **14**
"Bu" işaret zamiri(İsa kavmi).
yā ḳavm ben bīzaram
cuhūdlardan Uş durırın
gerekise ḳoñ gerekise
ḳomañ dedi
Pes bunlar eytdiler Biz
senüñ ḫaberüñ işitdük
idi ʿĪsādan didiler Yūnus
eytdi

803. **bu:**
Kısas 234
Satır: **15**
" Bu" işaret sıfatı(Halk).
Ben bu ḫalḳ arasında
olımazam baña bir
ḫalvet yir gerek tā ki
ʿibādet idem
dedi Vardılar ṭaġda aña
bir ev yapıvirdiler anda
ḳaldı Bir zamāndan
şoñra

804. **bunlar:**-*nlar*
Kısas 234
Satır: **20**
"Bu" işaret zamiri(İsa kavmi).
üzerine bir zamān geçdi
bir gün gine eytdi Baña
ʿĪsā geldi eytdi Cuhūd
oġlanların sünnet ider
Bunlar itmesinler ḥāc
suyıyla vaftīz eylesünler
Bir

805. **bunlaruñ:**-*n, -lar, -uñ*
Kısas 234
Satır: **22**
"Bu" işaret zamiri(İsa kavmi).
zamāndan şoñra gine
eytdi Bu gice ʿĪsā geldi
eytdi Güneş benüm
ḳatumdan
ṭoġar Güneşe ḳarşu
secde idüñ dedi Tā ki
güneş her gün bunlaruñ
selāmın

806. **bu:**
Kısas 234
Satır: **31**
"Bu" işaret sıfatı (düş).
mütevātir bu düşi gördi
Pes ʿAbdü'l-Muṭṭalib
Kaʿbe ḳavmın divşürdi
eytdi
Yā ḳavm ben işbu resme
düş gördüm baña yardım
ḳılıñ Kaʿbeyi arıdayın
didi

807. **bu:**
Kısas 234
Satır: **43**
"Bu" işaret zamiri.
deveye degin Çün yüz
deve oldı bu kez deveye
düşdi ʿAbdü'l-muṭṭalib
ol yüz deveyi

808. **bunı:**-*nı*
Kısas 235
Satır: **28**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Muhammed).
didi Pes birezden
oġlanları geldiler
Ḥalīme eytdi Yā oġullar
Muḥammed siziñile
ḳoyun güdmege bile
varayın dir İmdi bunı
aluñ bile varuñ iş
buyurmañ Eger

809. **bu:**
Kısas 235
Satır: **40**
"Bu" işaret sıfatı (olan durumu).
içinden çıḳardılar hīç
aġrımadı didi Andan
Ḥalīme Resūlı aldı evine
geldi
Bu olan ḥāli erine ḫaber
virdi Eri eytdi Yā ʿavrat
var şimden girü bu
oġlanı

810. **buña:**-*ña*
Kısas 235

Satır: **41**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Muhammed).
evlerine ilet ki bu oġlan
delü oldı buña tımār
ideler didi Pes Ḥalīme
aldı
Resūlı bir falcı kişiye
vardı eytdi Ben işbu
oġlanı Mekkeden
getirdüm idi

811. **bunı:**
Kısas 235
Satır: **43**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Muhammed).
imdi bunı dīvler
üşendürmişler bize dürlü
dürlü ḫaberler virür
ḳorḳaram ki delü ola

812. **buña:**-*ña*
Kısas 236
Satır: **1**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Muhammed).
ola Ol falcı eytdi Sen
dime ben buña ṣorayın
her ne söylerse göreyin
Pes ne
kim Ḥalīmeye dediyse
Resūl ol falcıya daḫı
ḫaber virdi Çün ol falcı
anı işitdi

813. **bunı:**
Kısas 236
Satır: **4**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Muhammed).
ʿacebledi yirinden durdı
Resūlı ḳoçdı Ḥalīmeye
eytdi Var üşenme bu ol
oġlan
degildür ki kimse bunı
azdurıbile bu delü
olmaya Delü oldur kim
buña delü dir

814. **bu:**
Kısas 236
Satır: **4**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Muhammed).
ʿacebledi yirinden durdı
Resūlı ḳoçdı Ḥalīmeye
eytdi Var üşenme bu ol
oġlan
degildür ki kimse bunı
azdurıbile bu delü
olmaya Delü oldur kim
buña delü dir

815. **bu:**
Kısas 237
Satır: **3**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Muhammed).
Ebu Bekre eytdi Bu ḥaḳ
peyġamber olacaḳdur
sen bununñ ḫalīfesi
olacaḳsın dedi
Andan Ebu Bekr işitdi
taʿaccüb itdi Rāhib eytdi
Yā Ebi Ṭālib sen bunı

816. **buña:**-*ña*
Kısas 236
Satır: **4**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Muhammed).
ʿacebledi yirinden durdı
Resūlı ḳoçdı Ḥalīmeye
eytdi Var üşenme bu ol
oġlan
degildür ki kimse bunı
azdurıbile bu delü
olmaya Delü oldur kim
buña delü dir

817. **bununñ:**-*nuñ*
Kısas 236
Satır: **5**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Muhammed).
Bu ol oġlandur kim Ḥaḳ
Taʿālā cümle maḫlūḳātı
bununñ dōstlıġına yaratdı
dedi
Bununñ üstine bir zamān
geçdi Ḥalīme erine eytdi
Muḥammed büyüdi var
im

818. **bununñ:**-*nuñ*
Kısas 237
Satır: **3**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Muhammed).
Ebu Bekre eytdi Bu ḥaḳ
peyġamber olacaḳdur
sen bununñ ḫalīfesi
olacaḳsın dedi
Andan Ebu Bekr işitdi
taʿaccüb itdi Rāhib eytdi
Yā Ebi Ṭālib sen bunı

819. **buña:**-*ña*
Kısas 236
Satır: **10**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Muhammed).
dedi evvel olan ḥalī
ḫaber virdi ʿAbdü'l-
muṭṭalib eytdi Bu oġlan
delü degildür
hīç kimse daḫı buña kār
idemez Ṣordılar ki
Niçün kār idemez Eytdi
Ben

820. **bu:**
Kısas 236
Satır: **24**
" Bu" işaret sıfatı(kumaş).
Muḥammedven dedi
Çün Ebu Ṭālib anı işitdi
devesinden aşaġa indi
Geldi
ḳoçdı laṭīf ṭonlar
geydürdi öñine taʿām
ḳodı eytdi İy ciger
köşem bu ge

821. **bu:**
Kısas 236
Satır: **26**
" Bu" işaret sıfatı(taâm).
tirdigim yüñi ḳumaşı
senüñçün getirdüm dile
benden ne dilersin dedi
Resūl
ḫażreti eytdi Eger destūr
virirseñ ben bu taʿāmı
yaluñuz yimezin dedi
Ebu Ṭālib

822. **bunları:**-*nları*
Kısas 236
Satır: **29**
"Bu" işaret zamiri(taâm).

Muḥammed bunları saña
kim virdi Resūl eytdi
Bir ḳoca virdi ʿAbdü'l-
muṭṭalib eytdi Ol senüñ
ʿammuñdur dedi Pes
ʿAbdü'l-muṭṭalib eyt

823. **bunı:**
Kısas 237
Satır: **4**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Muhammed).
Ebu Bekre eytdi Bu ḥaḳ
peyġamber olacaḳdur
sen bunuñ ḫalīfesi
olacaḳsın dedi
Andan Ebu Bekr işitdi
taʿaccüb itdi Rāhib eytdi
Yā Ebi Ṭālib sen bunı

824. **buña:**
Kısas 237
Satır: **12**
"Bu" işaret zamiri(Hz. Muhammed).
eytdi Yā Ḫadīce sen
bilürsin kim biz
Muḥammedi nice
severüz Bilirsin kim ne
ḳadar Muḥammed
benümile sefere bile
varup durur İmdi gel
buña birez sermāye

825. **bu:**
Kısas 237
Satır: **35**
" Bu" işaret sıfatı(yıl,sene).
eytdi Muḥammedüñ
baña ḳademi mübārek
oldı bu yıl ticāretden
çoḳ aṣṣı itdüm
dedi Pes Resūla Ḫadīce
demişdi kim Ḳavm
ḳable ṭaġılacaḳ ben atam
ḳatına

826. **bu:**
Kısas 238
Satır: **18**
" Bu" işaret sıfatı (hali, durum).
Muḥammed diyü Pes
çevre yanına baḳardı hīç
kimse görmezdi Bir gün
geldi
bu ḥāli Ḫadīceye ḫaber
virdi İşbu resme āvāz
işitdüm ḳorḳaram didi
Ḫadīce

827. **bunlaruñ:**-*nlaruñ*
Kısas 239
Satır: **18**
"Bu" işaret zamiri(Mekke ulu ları).
mişḳāl altun virem didi
Hīç kimesne aña rāżı
olmadı Pes iblīs
ʿaleyhi'llaʿne bir
ḳoca ṣūretine girdi
bunlaruñ ḳatına geldi
Ṣordılar ki Ne kişisin
Eytdi Necd

828. **bu:**
Kısas 239
Satır: **40**
" Bu" işaret sıfatı(esirler).
oldılar Ol kāfirlerüñ
ḳalan mālını tavarını
üleşdürdiler Eytdiler Yā
Resūluʿllah bu esīrleri
nidelüm ʿÖmer eytdi
Baña virüñ oda yaḳayın
didi Ebu

829. **bunuñ:**-*nuñ*
Kısas 240
Satır: **15**
"Bu" işaret zamiri (Hz. Ali'nin kılıcı).
Bunuñ ḥaḳḳın yirine
getir Yā ḥaḳḳı oldur kim
kāfirlerüñ boynın ur
Anuñ
ardınca Ebu Ducāna bir
taḳye geydürdi ki anuñ
üzerinde iki saṭır
yazluyıdı

830. **bunlar:**-*nlar*
Kısas 241
Satır: **17**
"Bu" işaret zamiri(Beni Kureyza).
Muḥammedden yüz
döndürün baña uyun
Bunlar eytdiler Görelüm
siz mi ġālip
olursız yoḫsa anlar mı
Çün bu sözi Ḫuẕeyf
işitdi geldi Resūla ḫaber
virdi ʿÖmer

831. **bunlar:**-*nlar*
Kısas 241
Satır: **42**
"Bu" işaret zamiri(kişiler).
Allah Taʿālā rāżı oldı
ṣol kişilerden kim
ḳavline durdılar Ebu
Bekr ʿÖmer
Oṯmān ʿAli Saʿdu bin
Maʿāẕ bunlar idi Ol
ḳavli itdiler Resūl ṣāẕ
oldı eytdi

832. **bu:**
Kısas 242
Satır: **1**
" Bu" işaret sıfatı(kavl).
Enṣāriler bendendür didi
Çün bu ḳavli berkitdiler
ḥareme degin vardılar
anda
ḳondılar Çün kāfirler anı
gördiler savaş itdiler
Ṣaḥābeler ṭaşıla kāfiri
ṣıdılar

833. **bu:**
Kısas 242
Satır: **11**
" Bu" işaret sıfatı(ayet).
ṣoloḳdem bu āyet nāẕil
oldı Eger sizden yarī
ḳılmaḳ ṭaleb iderlerse
yarī ḳılıñ Resūl buyurdı
yarī ḳıldılar Çün Ebu
Sufyān anı işitdi durdı

bu gün:

1. **bu gün:**
Kısas 141
Satır: **14**
Kelime Tipi: -
Bugün.
ḳavl eṣaḥdur Pes mevc
artdı ṭaġlar gibi oldı
Ovada ve ṭaġda kimesne
ḳalmadı

helāk oldı Nūḥ oġlı
Kenʿāna eytdi İy oġıl
gel gemiye gir ki bu gün
Tañrı emri

2. **bu gün:**
Kısas 149
Satır: **43**
Bugün.
ʿacāyib nesne vāḳıʿ oldı
Eytdi Ḫayli zamānıdı ki
ḥayżından ḳalmışıdum
Bu gün

3. **bu gün:**
Kısas 157
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
Bugün.
Hācere geldi eytdi Bir
dōst bizi bu gün
ḳonuḳluġa ḳıgırdı sözin
şımaḳ olmaz
Pes İsmāīlüñ başını yu
ṭonın geydür alayın bile
gideyin didi Hācer durdı

4. **bu gün:**
Kısas 160
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Bugün.
eytdi Bu gün atañ geldi
seni şordı bulumadı
İsmāʿīl eytdi Hīç çıḳup
ʿizzet
itmedüñ mi eve daʿvet
itmedüñ mi ʿAvrat eytdi
Yoḳ Hīç nesne dimedi
mi

5. **bu gün:**
Kısas 164
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Bugün.
ḳānūn olur tā ḳıyāmete
degin … Eger ölmeyüp
diri ḳalursa
ḳuyıda bulursa ala gide
Bunı danışup geldiler
atalarına eytdiler Yā ata
bu gün bi

6. **bu gün:**
Kısas 164
Satır: **30**
Kelime Tipi: **-**
Bugün.
zimile Yūsufı ḳo gelsün
teferrüc eylesün Ataları
destūr virmedi Vardılar
Yūsufa eytdiler Biz bu
gün teferrüce giderüz bir
gel aḫı ḳoyun ḳuzı şaḥra
te

7. **bu gün:**
Kısas 175
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Bugün.
Pes Ḥaḳ Taʿālādan nida
gele ki Yūsuf bir
ḳulumdı Mışr ḳavmın
hep āẕād ey
ledi Ben ki Pādişāhlar
pādişāhıvan Bu gün
ḥabībüm dōstluġına
Ṭamudan

8. **bu gün:**
Kısas 182
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Bugün.
rüz Tevbe itdik
yazuġumuzı bize bağışla
kerem eyle …
… Yūsuf eytdi Bu gün
size zaḥmet ve melāmet

9. **bu gün:**
Kısas 187
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
Bugün.
ilerü vardı eytdi Dāyim
niçün urışursız Ol kişi
eydür Dün öldürdün
birimüzi
bu gün baña mı geldüñ
öldürmeğe didi …

10. **bu gün:**
Kısas 195
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Bugün.
geldi andan Mūsāya
ḫaber oldı Mūsā daḫı
meydana çıkdı Firʿavn
çerisine
eytdi … didi Bu gün
bayram günidür

11. **bu gün:**
Kısas 207
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
Bugün.
belā virdüm Eytdi İlāhi
bir güne rāżıyam ammā
ol güni baña bildür tā ki
ben
daḫı yaraġum idinem
Nidā geldi ki Yā Dāvud
ol belā gelecek bu
gündür

12. **bu gün:**
Kısas 210
Satır: **5**
Kelime Tipi: **-**
Bugün.
Atam sizüñ uluñuzudı
hem meliküñüzüdi Bu
gün atam neyise ben
daḫı olvan
didi Ammā ben atam
milkine ḳanāʿat degilven
didi Ḥaḳ Taʿālā baña

13. **bu gün:**
Kısas 211
Satır: **36**
Kelime Tipi: **-**
Bugün.
ins vuḥūş ṭuyūr hep ol
yazıya cemʿ olsunlar Pes
nāgāh deñiz çalḳandı bir
balıḳ baş ḳaldırdı eytdi
Yā Süleymān bu gün
Haḳ Taʿālā rızḳum
senden şaldı

14. **bu gün:**
Kısas 212
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Bugün.
rızḳum varıdı Uş bir
loḳmasın yidüm iki
loḳma daḫı ḳaldı Getir

yiyeyin rızḳum
tamām olsun bu gün
ḳonuḳluġuñda aç
ḳaldum Çün benüm
ḳarnum

15. **bu gün:**
Kısas 219
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Bugün.
meyecek olursa ben size
Ṭamu vaṣfın eydivirem
Pes ol ʿālimler durdılar
Yaḥyā
ḳatına geldiler eytdiler
Yā Yaḥyā bu gün dileriz
kim ʿibādete meṣġūl
olasın Tā ki

16. **bu gün:**
Kısas 231
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Bugün.
seni kimse göresi olursa
daḫı ṣorarsa eyt … Bu
gün ʿahd itdüm
Tañrıya oruç dutdum
niyet itdüm ki bu üç gün
söyleyemem degil Ol

17. **bu gün:**
Kısas 232
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Bugün.
İblīs ḳatına vardılar ʿĪsā
doġdıġın ḫaber virdiler
Bu gün bize bir heybet
düşdi
didiler İblīs çıḳdı ʿālemi
gezdi Bildi kim ʿĪsā
doġmış …

18. **bu gün:**
Kısas 139
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Şimdi, şu zaman.
bu gün bizüm
bayramumuzdur saña
ḥürmet olsun Daḫı bir
kez bu sözi diyicek
olursañ seni öldürürin
didi Nūḥ andan çıḳtı
gitdi vardı kendü ḥaline
meṣġūl

bu ḳadar:

1. **bu ḳadar:**
Kısas 177
Satır: **41**
Kelime Tipi: **-**
Bu kadar.
diler Eger Yūsufmıssa
bize bu ḳadar ʿizzet
itmezdi bizden cefayı
çok gör
diyidi Yaḫūd olmıssa
atasını añayıdı Eger
bizümle şefāʿatı
yoḳmıssa ḳardaşıñuz

bu kez:

1. **bu kez:**
Kısas 123
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Bu defa, bu kez.
Ḥaḳ Taʿālā ol ṭaşa emr
ḳıldı ol ferişteniñ ayaġı
altına ḳodı Bu kez ṭaş
ḳarār
dutmadı Andan Ḥaḳ
Taʿālā bir öküz yaratdı
ḳırḳ biñ boynuzu var
Her boynu

2. **bu kez:**
Kısas 138
Satır: **8**
Kelime Tipi: **-**
Bu defa.
öldi Bir daḫı andan
ṣoñra doġdı ol daḫı öldi
Andan İdrīs eytdi İlāhi
eger bu
kez oġlum olup ölmezse
kitābum oḳursa yüz
öküz oġlan besleyem
daḫı giyesi

3. **bu kez:**
Kısas 147
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
Bu defa.
köylerine getürdiler
Oġlan büyüdi vardı bir
gün oġurluḳ eyledi
Gördiler dutdı
lar İl sundı gine
ṣalıvirdiler Bu kez vardı
ḥarāmī oldı yol kesdi
Dirildiler

4. **bu kez:**
Kısas 167
Satır: **38**
Kelime Tipi: **-**
Bu defa.
baḳmaya Gözin yuḳaru
dutdı ḳarşu dīvāra baḳdı
Zelīḫā ṣūretin gördi
Döndi
ṣaġına baḳdı gine anı
gördi Bu kez ṣolına
baḳdı hemān anı gördi
Döndi bu kez

5. **bu kez:**
Kısas 167
Satır: **38**
Kelime Tipi: **-**
Bu defa.
baḳmaya Gözin yuḳaru
dutdı ḳarşu dīvāra baḳdı
Zelīḫā ṣūretin gördi
Döndi
ṣaġına baḳdı gine anı
gördi Bu kez ṣolına
baḳdı hemān anı gördi
Döndi bu kez

bu yaña:

1. **bu yaña:**
Kısas 216
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
-den beri.
leymān ol taḫtı gördi
eytdi Bu yaña Tañrı
faẓlındandur dedi Pes
Belḳıs daḫı
erişdi diledi ki
Süleymān ḳatına gire …
Sü

bucaġ:

1. **bucaġına:**
Kısas 155
Satır: **1**
Bucak, kenar, köşe, yer.

Nemrūd buyurdı bir
ağaçdan taḫt eylediler
dört bucağına dört
bucağına dört uzun ağaç
bagladılar ve degme
ağaç üzerine pāre pāre
arlar bağladılar Buyurdı
dört ker
kes getürdiler ol atuñ
aşaga yanına bağladılar
yidi gün acıḳdurdılar
Nemrūd

2. **bucağına:**
Kısas 155
Satır: **1**
Bucak, kenar, köşe, yer.
Nemrūd buyurdı bir
ağaçdan taḫt eylediler
dört bucağına dört
bucağına dört uzun ağaç
bagladılar ve degme
ağaç üzerine pāre pāre
arlar bağladılar Buyurdı
dört ker
kes getürdiler ol atuñ
aşaga yanına bağladılar
yidi gün acıḳdurdılar
Nemrūd

3. **bucağına:**
Kısas 155
Satır: **1**
Bucak, kenar, köşe, yer.
Nemrūd buyurdı bir
ağaçdan taḫt eylediler
dört bucağına dört
bucağına dört uzun ağaç
bagladılar ve degme
ağaç üzerine pāre pāre
atlar bağladılar Buyurdı
dört ker

4. **bucağına:**
Kısas 155
Satır: **1**
Bucak, kenar, köşe, yer.
Nemrūd buyurdı bir
ağaçdan taḫt eylediler
dört bucağına dört
bucağına dört uzun ağaç
bagladılar ve degme
ağaç üzerine pāre pāre
atlar bağladılar Buyurdı
dört ker

5. **bucağında:***-ı, -n, -da*
Kısas 159
Satır: **5**
Bucak, köşe.
Eytdiler Sāreden Sāre
Ḫātūn ol dem ev
bucağında otururdı
bükülmiş
ḳarıcıġıdı Çün bu sözi
işitdi eytdi … Güler
eydür Ben

6. **bucağında:***-ı, -n, -da*
Kısas 210
Satır: **23**
Bucak, köşe.
yitmiş biñ arşun
uzunıyıdı Süleymān
buyurdı ol şehrüñ dört
bucağında çeş
meler köşkler yapdılar
Her birinüñ üstine birer
ḳubbe eylediler sırçadan
Her

bucak:

1. **bucağında:***-ı, -n, -da*
Kısas 215
Satır: **30**
Kenar, köşe.
taḫtını Süleymāna
demişidi Ol daḫı aña
göñül bağlamışıdı Ol
taḫt ḥām gü
mişden idi Dört
ayağında dört arslan
ḫām gümişden Ol taḫtuñ
dört bucağında

buçuġ:

1. **buçuġında:***-ında*
Kısas 241
Satır: **15**
Yarım,.
düreyin didi Gitdi sürdi
dūn buçuġında ol ḳalʿa
ḳapusına geldi
Yuḳarudan
çağırdılar ki Kimsin
Eytdi Ebu Sufyānam
size geldüm gelüñ

buçuk:

1. **buçuḳ:**
Kısas 217
Satır: **13**
Yarım (akçe).
didi Anlar daḫı Olsun
didiler Günde buçuḳ
akçeye bir balıġa
Süleymānı
ḳabūl itdiler Vardı
anlara ḥizmet itmege
yanaşdı anda ḳaldı
Ammā ʿibādetin

2. **buçuḳ:**
Kısas 217
Satır: **20**
Yarım (akçe).
Geldi bir balıḳ anı yutdı
Ḥaḳ Taʿālā emriyle ol
balıḳ avcılaruñ ağına
düşdi dut
dılar Çün aḥşam yakın
oldı Süleymāna bir balıḳ
buçuḳ aḳçe virdiler
Süleymān

bud:

1. **budın:***-ın*
Kısas 213
Satır: **21**
Bacağın dizden kalçaya kadar olan kısmı.
budın getirdiler
Süleymān anı gördi
güldi eytdi Bu çoḳ çeri
ki benümiledür bunı
ḳanḳı birisi yisün dedi
Ḳarınca eytdi Sen
azlığına baḳma
berekātına baḳ

budağ:

1. **budağındağı:***-ındağı*
Kısas 229
Satır: **18**
Fidan,dal.
görür ki yirde bir ağaç
bitmiş budaḳları gökde
Ol ağacuñ üstinde bir
kişi örü
durur Bir balta elinde
çağırur ki Baltayıla
ağacuñ özdegin uruñ ol
budağındağı

2. **budağından:**

Kısas 130

Satır: **37**

Dal, ince dal.

ilerü geldi ol ağaca
şundı Ol ağacuñ
budaḳları çoğıdı Bir
budağından yidi baş
üzdi Bir başını yidi bir
başını gizledi Biş başını
Ādeme götürdi Ol vaḳt

budak:

1. **budaḳ:**

Kısas 149

Satır: **24**

İnce ve küçük dal.

dür Ben aña düşmendür
didüm ve eytdi Düşde
görürin Tāruḫuñ
arḳasından
bir yaşıl budaḳ çıḳar
dürlü yimişlerile ve bu
budaḳ yayılur maġribi
ve maşrıḳı dutar

2. **budaḳ:**

Kısas 149

Satır: **24**

İnce ve küçük dal.

dür Ben aña düşmendür
didüm ve eytdi Düşde
görürin Tāruḫuñ
arḳasından
bir yaşıl budaḳ çıḳar
dürlü yimişlerile ve bu
budaḳ yayılur maġribi
ve maşrıḳı dutar

3. **budaḳları:**-*ları*

Kısas 229

Satır: **17**

Dal, ince dal.

görür ki yirde bir ağaç
bitmiş budaḳları gökde
Ol ağacuñ üstinde bir
kişi örü
durur Bir balta elinde
çağırur ki Baltayıla
ağacuñ özdegin uruñ ol
budağındağı

4. **budağında:**-*ı, -n, -da*

Kısas 229

Satır: **28**

Dal; ağacın gövdesinden ayrılan kollardan her biri.

şoñı yatlu ola Ol ṭaş ki
gökden yire düşdi aña
delālet ider ki ʿArabdan
bir
peyġamber ḳopa
maġribi maşrıḳı duta Ol
gördügüñ ağaç ki
budağında ḳuşlar va

budakları:

1. **budaḳları:**-*lar, -ı*

Kısas 130

Satır: **37**

Dal, ince dal.

ilerü geldi ol ağaca
şundı Ol ağacuñ
budaḳları çoğıdı Bir
budağından yidi baş
üzdi Bir başını yidi bir
başını gizledi Biş başını
Ādeme götürdi Ol vaḳt

budur:

1. **budur:**

Kısas 158

Satır: **16**

Budur.

Muḥammedüm nurı ola
dōstluġı bizümile böyle
olur Suāl şorarlarısa
boğazlanan İsmāīlidi
İbrāhīm niçün ağlardı
Cevāb budur kim
İbrāhīm

buġday:

1. **buġdayı:**-*ı*

Kısas 134

Satır: **12**

Buğday.

dürdiler Çünkim Ādem
ol gōñlegi geydi durdı
gine şabanı eline aldı
sürmege
başladı Ol Uçmaḳ
niʿmetlerin unutdı Pes
buġdayı dişile pāre pāre
eyledi şaçdı

2. **buġday:**

Kısas 128

Satır: **40**

Buğday.

Yā Ādem uçmak
niʿmetlerin külli saña
helāl kıldum yegil içgil
illā şol
buġday ağacına
şunmağıl kim kendüziñe
żulm ḳılursın Pes Ādem
bu dükeli

3. **buġday:**

Kısas 129

Satır: **19**

Buğday.

tükeli niʿmetlerin ḥelāl
ḳıldı illā buġday ağacın
defūl Eger andan
yirlerise
ʿāşilerden olurlar didi
Çün kim bu sözi İblīs
işitdi şāẕ oldı eytdi Bu
nesneyile

4. **buġday:**

Kısas 130

Satır: **39**

Buğday.

buġday mürg yumurdası
gibiyidi Südden ağıdı
baldan ṭatluyıdı Çünki
Ādem
anı gördi Ḥavvā elinden
yidi Ol ʿahdı kim
Tañrıyıla itmişidi unutdı
Nitekim

5. **buġday:**

Kısas 130

Satır: **42**

Buğday.

Ḳur'ān içinde buyurur
… İbn Abbās eydür
Çünki Ādemile
Ḥavvā buġday
ağacından yidiler
Ḥavvānuñ ṭamarlarından
bir ṭamar üzüldi ḳan

6. **buġdaydan:**-*dan*

Kısas 130

Satır: **20**

Buğday.

ḥelāl nedür ḥarām nedür
Ḥavvā eytdi Bildür
bilelüm İblīs eytdi Yā
Ḥavvā Ḥaḳ Taʿālā sizi

buġdaydan niçün yıġdı
bilür misiz Ḥavvā eytdi
Bil

7. **buġday:**
Kısas 133
Satır: **27**
Buğday.
Cebrāʿīl geldi bir dane
buġday getürdi
Uçmaḳdan Daḫı iki
öküz getürdi Çün
Ādem anı gördi eytdi Yā
Cebrāʿīl ben bunı yiyüp
Uçmaḳdan çıḳdum gine

8. **buġday:**
Kısas 134
Satır: **24**
Buğday.
bildürmek içün Eydür ki
Bidnūs İblīse demrenlü
oḳdan artuḳdur Her
ḳanḳı
evde ki aḳ bidnūs ola ol
eve şeyṭān girmez
Andan Ādem ekdügi
buġday deve

9. **buġday:**
Kısas 134
Satır: **26**
Buğday.
ḳuşınuñ yumurdası
gibiydi tā Şīt peyġamber
zamānına degin Çünki
ḫalḳ azdılar
Kāfir oldılar Buġday
danesi daḫı küçük oldı
tā firʿavn zamānına
degin bu resme

10. **buġday:**
Kısas 134
Satır: **27**
Buğday.
gitdi Çünki İlyās
peyġamber zamānı oldı
buġday tavuḳ yumurdası
gibi oldı
Andan Yaḥyā
peyġamber degin Ol
vaḳt kim Yaḥyā
peyġamberi boġazladılar

11. **buġday:**
Kısas 134
Satır: **29**
Buğday.
Buġday fındıḳ ḳadarı
ḳaldı tā Puḫten Naṣr
zamānına degin Çünki
Azīz
peyġamber zamānı oldı
daḫı eytdiler ʿAzīz
Tañrunuñ öz oglıdur
didiler Ol

12. **buġday:**
Kısas 134
Satır: **31**
Buğday.
zamānda buġday noḫud
ḳadarı ḳaldı Andan
Ādem zamānında yiri iki
kez ekerle
ridi ḥāṣılını bir günde
iderdi Andan yir eytdi
Yā Ādem sen benüm
ḳocaluġuma

13. **buġdayuñ:**-*uñ*
Kısas 134
Satır: **14**
Buğday.
Şoldem bitdi başlandı
tamām oldı biçdi
Evvelki gün ekdi ikinci
gün şavurdı
üçüncü gün dögdi
dördünci gün ögütdi yidi
Kepeginden ol
buġdayuñ arpa

14. **buġday:**
Kısas 135
Satır: **23**
Buğday.
banıdı Vardı Ḳābīl
buġday destesin getürdi
Hābīl daḫı bir ḳoç
getürdi ḳodı
Ḥaḳ Taʿālā gökden bir
aḳ bulud virdi ṭuman
oldı İçinden Hābīlüñ
ḳurbānın

15. **buġday:**
Kısas 146
Satır: **34**
Buğday.
Ḥām bin Ġūş dirlerdi
Anuñ bir ḳız ḳardaşı
varıdı anuñ adı Raʿū
dirlerdi İkisi
daḫı Cebbārılardan idi
Gūş ḳatı ḳuvvetlüyidi
gözleri gök idi kendüsi
buġday

16. **buġday:**
Kısas 172
Satır: **4**
Buğday.
Yaʿni düşinde gördi ki
yidi semiz sığır yidi arıḳ
sıġırı yir ve daḫı yaş yidi
buġday başı yidi ḳuru
buġday başıyı yir Çünki
ol düşi gördi uyandı
vezirleri div

17. **buġday:**
Kısas 172
Satır: **13**
Buğday.
sığır yidi arıḳ sıġırı yidi
ve daḫı yidi yaş buġday
başı yidi ḳuru buġday
başıyı
yidi İmdi bu düşün
taʿbīrini eydivir varam
Melike diyem Andan
Yūsuf

18. **buġday:**
Kısas 172
Satır: **13**
Buğday.
sığır yidi arıḳ sıġırı yidi
ve daḫı yidi yaş buġday
başı yidi ḳuru buġday
başıyı
yidi İmdi bu düşün
taʿbīrini eydivir varam
Melike diyem Andan
Yūsuf

19. **buġday:**
Kısas 172
Satır: **4**
Buğday.
Yaʿni düşinde gördi ki
yidi semiz sığır yidi arıḳ

sıġırı yir ve daḫı yaş yidi
buġday başı yidi ḳuru
buġday başıyı yir Çünki
ol düşi gördi uyandı
vezirleri div

20. **buġday:**
Kısas 174
Satır: **33**
Buğday.
hep virdiler buġday
aldılar Üçünci yıl ne ki
nesneleri vardur hep
virdiler
buġday aldılar Dördünci
yıl ne kim ilḳıları
ḳatırları varısa virdiler
buġday al

21. **buġday:**
Kısas 174
Satır: **34**
Buğday.
hep virdiler buġday
aldılar Üçünci yıl ne ki
nesneleri vardur hep
virdiler
buġday aldılar Dördünci
yıl ne kim ilḳıları
ḳatırları varısa virdiler
buġday al

22. **buġday:**
Kısas 174
Satır: **34**
Buğday.
hep virdiler buġday
aldılar Üçünci yıl ne ki
nesneleri vardur hep
virdiler
buġday aldılar Dördünci
yıl ne kim ilḳıları
ḳatırları varısa virdiler
buġday al

23. **buġday:**
Kısas 174
Satır: **35**
Buğday.
dılar Beşinci yıl ne ki
mülkleri varısa virdiler
bağdan baġçeden
buġday aldılar
Altıncı yıl evlerin
ḳumaşların virdiler
buġday aldılar Tā ki
Mışr yöresinde

24. **buġday:**
Kısas 174
Satır: **36**
Buğday.
dılar Beşinci yıl ne ki
mülkleri varısa virdiler
bağdan baġçeden
buġday aldılar
Altıncı yıl evlerin
ḳumaşların virdiler
buġday aldılar Tā ki
Mışr yöresinde

25. **buġday:**
Kısas 174
Satır: **42**
Buğday.
mediler Mışr ḳavmı
danışdılar kim bizde
ayruḳ nesne ḳalmadı ki
virevüz
buġday alavuz Meger
Yūsuf bizi evimüzle
oğlumuzla ḳızımuzla
şatun ala

26. **buġday:**
Kısas 174
Satır: **43**
Buğday.
buġday vire yoḫsa hep
helak oluruz Ol ḳavm
geldiler bu sözi Yūsufa
didiler

27. **buġday:**
Kısas 175
Satır: **7**
Buğday.
ḫalḳın tamam şatun aldı
her birine buġday virdi
Çünki bunlar buġdayı
aldılar
ki girü döneler gideler
Yūsuf bir dem ṭuruñ didi
Bunlar eytdiler İyvāh
meger

28. **buġday:**
Kısas 176
Satır: **2**
Buğday.
teliksiz dīẕārın göreler
Uçmaġa gireler Çünki
Yaʿḳūb Yūsufdan
ayrılalı yigirmi
yıl olmışıdı Ol ḳızlıḳ
Kenʿāna dek yetişdi
Yaʿḳūb ḫaber işitdi kim
Mışırda buġday

29. **buġday:**
Kısas 176
Satır: **3**
Buğday.
şatarlar Oġlanlarına
eytdi Siz daḫı varuñ
Mışırdan buġday aluñ
Anı işidüp
yaraḳ itdiler Her birisi
ikişer deve yüki yaġ
dutdılar Yaʿḳūb eytdi
Yā

30. **buġday:**
Kısas 176
Satır: **2**
Buğday.
teliksiz dīẕārın göreler
Uçmaġa gireler Çünki
Yaʿḳūb Yūsufdan
ayrılalı yigirmi
yıl olmışıdı Ol ḳızlıḳ
Kenʿāna dek yetişdi
Yaʿḳūb ḫaber işitdi kim
Mışırda buġday

31. **buġday:**
Kısas 176
Satır: **3**
Buğday.
şatarlar Oġlanlarına
eytdi Siz daḫı varuñ
Mışırdan buġday aluñ
Anı işidüp
yaraḳ itdiler Her birisi
ikişer deve yüki yaġ
dutdılar Yaʿḳūb eytdi
Yā

32. **buġday:**
Kısas 177
Satır: **17**
Buğday.
geldiñüz Eytdiler İlimüz
ḳatı ḳızlıḳ oldı İşitdük ki
Mışırda buġday

şatarlarmış geldük ki
buġday alavuz Yūsuf
eytdi Ne getürdüñüz
göreyin size

33. **buġday:**
Kısas 177
Satır: **18**
Buğday.
geldiñüz Eytdiler İlimüz
ḳatı ḳızlıḳ oldı İşitdük ki
Mışırda buġday
şatarlarmış geldük ki
buġday alavuz Yūsuf
eytdi Ne getürdüñüz
göreyin size

34. **buġday:**
Kısas 177
Satır: **19**
Buğday.
buġday vireyin didi Pes
iki yüz altunlıḳ nesne
çıḳardılar Yūsufuñ
öñinde ḳodılar
Yūsuf eytdi Ol
getürdügüñüz nesneyi
alayın az çoḳ. Siz
ġarīblersiz ḫātıruñuz

35. **buġday:**
Kısas 177
Satır: **35**
Buğday.
aña daḫı buġday virem
…
Bunlar eytdiler Atamuz
destur virürse getürevüz
Pes Yūsuf buyurdı

36. **buġday:**
Kısas 178
Satır: **8**
Buğday.
virdiler Daḫı ʿAzīz-i
Mışr eytdi ki Eger gine
gelecek olursañuz ol ḳiçi
ḳardaşuñuzı bile duta
gelüñ aña daḫı buġday
vireyin didi Çün Yaʿḳūb
anı işit

37. **buġday:**
Kısas 178
Satır: **14**
Buğday.
zimile viribi alalum
gidelüm Hem ʿAzīzün
daḫı sözi yirince olsun
hem
buġday daḫı çoḳ alalum
didi Biz anı saġ esen
getürevüz Yaʿḳūb eytdi
Ḥaḳ

38. **buğdayların:**-*ların*
Kısas 178
Satır: **16**
Buğday.
Taʿālā saġ esen viribiye
versün didi …
Çünki ol buğdayların
şeşdiler çuvalların
almaḳ istediler Gördiler
ki

39. **buġday:**
Kısas 182
Satır: **8**
Buğday.
olmışlardur Bize luṭf u
kerem it şol nesne ki
getirdik azışa çoġa dut
Bize
buġday vir daḫı şol
ḳardaşumuzı vir
Cümlesi ʿAzīzüñ ḳulıdur
Ne olısar an

40. **buġday:**
Kısas 183
Satır: **16**
Buğday.
Taʿālā feriştelerle islām
nūrın viribiye Çünki
müʿminler anı görüp cān
acısın
duymayup şāẕ olalar
Andan Yūsuf ḳırḳ deve
yüki buġday Kenʿāna
viribidi

41. **buġday:**
Kısas 204
Satır: **18**
Buğday.
ki Erile dutdılar şaçın
kesdiler İmdi bilesin ki
Raḥime pākdür Ammā
and
içdüñ ki Raḥimeye yüz
aġaç urasın Var indi yüz
buġday şapın bir deste
eyle

42. **buġdayı:**-*ı*
Kısas 175
Satır: **7**
Buğday.
ḫalḳın tamam şatun aldı
her birine buġday virdi
Çünki bunlar buġdayı
aldılar
ki girü döneler gideler
Yūsuf bir dem ṭuruñ didi
Bunlar eytdiler İyvāh
meger

43. **buġdayı:**-*ı*
Kısas 175
Satır: **9**
Buğday.
Yūsuf peşīmān oldı
buġdayı gine alısar
bizden eyle olsa biz
açlıḳdan ḳırılırız
didiler Döndiler eytdiler
Ne buyurur bize didiler
Yūsuf eydür Bilen bil

buġur:

1. **buġur:**
Kısas 144
Satır: **22**
Bu defa.
bidi Şemūd Ḳavmine
Ḳıṣṣa-i Ṣāliḥ ve ḳavm-i
Şemūd Kaʿb eydür
Ḳaçan
kim Ḥaḳ Taʿālā ʿAd
kavmin helāk ḳıldı
buġur Şemūd ḳavnin
viribidi Bunlar geldi

2. **buġur:**
Kısas 151
Satır: **33**
Bu defa.
buġur ay ṭoġdı İbrāhīm
gördü ki bu iñen baḫtlu
Eytdi Meger Tañrı
budur Pes
birezden ay daḫı uyaḳdı
eytdi İlāhi baña doġru

yol göster ol daḫı
ḥālinden

3. **buġur:**
Kısas 155
Satır: **6**
Bu defa.
ata şundılar daḫı gitdiler
Şol ḳadar gitdiler kim
bu yir bir degirmen ṭaşı
ḳadar gözükdi ve daḫı
gitdiler buġur degirmen
boġazı ḳadar gözükdi
Nemrūd

buḫār:
1. **buḫarından:**-*ı, -n, -dan*
Kısas 123
Satır: **22**
Duman, buhar.
İbn Abbās eydür Ḥaḳ
Taʿālā şuyuñ
buḫarından gökleri
yaratdı Deñiz
köpiginden yirleri
yaratdı Andan Ḥaḳ
Taʿālā

2. **buḫarından:**-*ı, -n, -dan*
Kısas 122
Satır: **15**
Buhar, buğu.
çalḳandı köpüginden
yirleri yaratdı
buḫarından gökleri
yaratdı Andan
yir ḳarār dutmadı
Ṭaġları yirlerüñ üstine
mıḫladı basḳu ḳodı …

bühtā:
1. **bühtādur:**
Kısas 169
Satır: **2**
Yalan, iftira, asılsız söz.
senüñ midür ḫātunuñ
mıdur Ammā başuñ açıḳ
benzüñ uçmış Zelīḫānuñ
daḫı
yüzi yırtıḳ aġlar Yūsuf
eytdi Bu iş baña
bühtādur ʿAzīz-i Mıṣr
eytdi

bühtān:
1. **bühtān:**
Kısas 168
Satır: **38**
Yalan, iftira, asılsız söz.
kim egri olam didi
Yūsuf eydür Benüm
suçum yoḳdur bu işden
kim Zelīḫā
eytdi Beni sarāya ḳoydı
eytdi Gel benümle bir ol
didi olmadum Baña
bühtān

bühtān it-:
1. **bühtān it-:**
Kısas 204
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
İftira etmek.
didi Derḥāl Cebrāʿīl
geldi Raḥimenüñ
pākligine ṭanıḳlıḳ virdi
eytdi Yā Eyyūb
ol saña gelen şeyṭān idi
yaramaz sözi saña
söyledi Raḥimeye
bühtān itdi Eytdi

buḫūr:
1. **buḫūrlar:**
Kısas 167
Satır: **30**
Tütsü.
ṣūretiyle ikisin bir araya
yazdılar daḫı bir gümiş
kürsi ḳodılar daḫı
altından bir
taḫt eylediler İbrişim
ḫālī döşediler laṭīf
buḫūrlar itdiler Yūsufı
ol sarāya

buḫyarā:
1. **buḫyarā:**
Kısas 236
Satır: **35**
Rahip'in ismi.
yanında ḳondılar Ol
kilsede bir rāhib varıdı
adına Buḫyarā dirlerdi
Kendü
dīninde iñen ʿālim idi
Resūluñ naʿtın ṣıfatın
oḳuyup bilmişidi Geldi
kārubān

bükil-:
1. **bükilmişidi:**-*mişidi*
Kısas 184
Satır: **30**
Eğilmek, bükülmek.
Yūsuf eve çıḳmışıdı
Zelīḫāya ḫaber virdiler
Uş Yūsuf geliyorur
didiler Anı
işitdi eytdi Beni anuñ
yolına iletüñ didi Pes
Zelīḫā iki bükilmişidi
Yol üstine

bükül-:
1. **büküldiler:**
Kısas 175
Satır: **27**
Eğilmek, eğrilmek.
açlıḳdan büküldiler
Geldiler Yūsufa ẕārılıḳ
itdiler Bize meded eyle
dediler
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālāya
eytdi İlāhi kerimsin
raḥīmsin Ḳullaruñ
acıḳdılar Ḥaḳ

2. **bükülmiş:**-*miş*
Kısas 195
Satır: **7**
Eğilmek, eğrilmek.
idelüm Her birinüñ birer
yüñ ʿāṣāsı ve birer yüñ
bükülmiş urġanı varıdı
Ol
ʿaṣālaruñ için oydılar
jiva ṭoldurdılar başlarını
yelikile bağladılar
Jivanuñ ḥaṣiyyeti

3. **bükülmiş:**
Kısas 159
Satır: **5**
Eğilmek, bükülmek.
Eytdiler Sāreden Sāre
Ḫātūn ol dem ev
bucaġında otururdı
bükülmiş
ḳarıcıġıdı Çün bu sözi
işitdi eytdi … Güler
eydür Ben

4. **büküldi:**-*di*
Kısas 181
Satır: **16**
Eğilmek, bükülmek.
… Bu kez bunlardan
yüz dön
dürdi vāy Yūsuf diyü
ġuṣṣasından gözin
yumdı gözleri aġardı bili
büküldi Çün

5. **büküldi:**-*di*
Kısas 181
Satır: **20**
Eğilmek, bükülmek.
Benüm aġladuġumdan
size ne ben kendüzümi
aġlaram didi Ol ḳavm
çün anı
işitdiler aġlaşdılar
Yaʿḳūbuñ daḫı gözi
yumuldı yüzi buruşdı
beli büküldi Bir kişi

6. **büküldi:**-*di*
Kısas 181
Satır: **22**
Eğilmek, bükülmek.
ṣordı ki Yā Yaʿḳūb
gözün nūrı neden gitdi
Eytdi Yūsufı
aġlamaḳdan Bilüñ
niçün büküldi Eytdi
Yehūda ġuṣṣasından
Daḫı ṣordı ki yüzüñ ne
oldı bu

7. **büküldi:**-*di*
Kısas 184
Satır: **42**
Eğilmek, bükülmek.
Māluñ ḳanı Eytdi Kim
ki senden baña ḫaber
getürürse senüñ ʿışḳuña
üleş
dürürem didi Yūsuf
eytdi Bilüñ neden
büküldi Eytdi Senüñ
ġuṣṣandan

bul-:

1. **bul-:**-*asız*
Kısas 173
Satır: **39**
Kelime Tipi: -
Ermek, ulaşmak.
lasız Kaçan kim beni
bulasız tenüñizi baḳī
ḳılam göñlüñüzi
naẓargāhum ḳılam
mālıñuz çün Uçmaḳ
virem cān virdiñüz çün
dīẕārum gösterem Girü
söz başına ge

2. **bulasız:**
Kısas 173
Satır: **39**
Ermek, ulaşmak.
lasız Kaçan kim beni
bulasız tenüñizi baḳī
ḳılam göñlüñüzi
naẓargāhum ḳılam
mālıñuz çün Uçmaḳ
virem cān virdiñüz çün
dīẕārum gösterem Girü
söz başına ge

3. **bulavuz:**-*a, -vuz*
Kısas 205
Satır: **4**
Ermek, ulaşmak.
Durup peyġamberleri
ḳatına geldiler eytdiler
Tañrıdan dile ki bize bir
melik vir
sün anı beg idinevüz
anuñıla düşmene ẓafer
bulavuz Zīrā ki bunlar
bölük

4. **bulalar:**-*alar*
Kısas 222
Satır: **2**
Ermek, ulaşmak.
Çün Ḥaḳ Taʿālānuñ emri
yerine gele içlerinden
biri müsülmān ola eyde
İn
ṣallah tañla gelevüz
açavuz diye İrtesi
geleler bir ṣoġan ḳabıġı
gibi bulalar aça

5. **bulmuşıdı:**-*muşıdı*
Kısas 228
Satır: **35**
Ermek, ulaşmak.
neccim idi Kitānda
bulmuşıdı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ḳılısar
ol kişiye
Puḫte'n-naṣr dirler Çün
ol vaḳt oldı durdı
Dāniyāl Puḫte'n-naṣrı
isteyü vardı

6. **buluram:**-*ur, -am, -*
Kısas 129
Satır: **21**
Elde etmek, ulaşmak.
Ādemile Ḥavvāya ẓafer
buluram daḫı anı
Uçmaḳdan çıḳaram
gerek didi Delīl
aña Ḳur'ān içinde
buyurdı … Pes İblīs
ʿaleyhi'l-

7. **bulmaya:**-*ma, -ya*
Kısas 132
Satır: **24**
Elde etmek, ulaşmak.
Ta'ālā eytdi Yā Ādem
çün benüm tevḫīdimi
zikr eyleyesin şeyṭan
sana zafer
bulmaya Ol tevḫīd
budur İydesin lā ilāhe
illa'llah Muḥammedü'r-
resūlu'llah

8. **bulasın:**-*a, -sın*
Kısas 136
Satır: **30**
Elde etmek, ulaşmak.
arḳasından bir ḳaç ḳıl
çıḳardı ol tābūtuñ içinde
ḳodı eytdi Yā oġul sen
düşme
ne ẓafer bulasın madem
ki bu tābūt senüñle ola
Daḫı ne vaḳtin ki ḳıllar
aġara

9. **bulamadılar:**
Kısas 145
Satır: **8**
Elde etmek, ulaşmak.
Ḥaḳ Taʿālā Kāfūha uyḳu
virdi yüzyıl anda uyudı
Ḳavmi Kāfūhı çoḳ
istediler

bulamadılar Kāfūhuñ bir
ʿavratı varıdı aña Zaʿūm
dirlerdi Erinden ötürü

10. **bulmazsın:**
Kısas 151
Satır: **10**
Elde etmek, ulaşmak.
oğlandur imdi ben buña
çāre bulam Bir āvāz
geldi ki Yā melʿūn ol
İbrāhīmdür sen aña ẓafer
bulmazsın dön girü di
Pes İblīs ʿaleyhi'l-laʿne

11. **bulduñ:**
Kısas 153
Satır: **40**
Elde etmek, ulaşmak.
Nemrūd anı gördi
çağırdı ki Od seni nice
göyündürmedi bu
muʿcizātı neden
bulduñ İbrāhīm eytdi
Anuñ ki göñlinde Tañrı
maḥabbeti ola ve anı bir
bile od

12. **bulduñuz:**
Kısas 160
Satır: **9**
Elde etmek, ulaşmak.
kişilersiz bu şuyı ḳanda
bulduñuz İsmāʿīl eytdi
Tañrı virdi Ol kişiler
eytdi
ler Hele bize daḫı şu
virüñ Virdiler ol kişiler
aldılar şuyı kārubān
ḳatuna gel

13. **bulasız:**
Kısas 162
Satır: **24**
Elde etmek, ulaşmak.
işlerseñüz didi
ḳurtılasuñuz didi Anlar
eytdiler Nice itmek
gerek İblīs
eytdi Her kişi kim
baġuñuzda
bostānuñuzda bulasız
dutuñ anı ne gerekise

14. **bulduḳ:**-*du, -ḳ*
Kısas 178
Satır: **38**
Elde etmek, ulaşmak.
sardur Pes buyurdı ol
çuvaldan çıḳan terekeyi
ortaya getürdiler eytdiler
İş
bunı çuvalumuzda
bulduḳ Bilmezüz ki nice
olmışdur ḳaşıdla ḫōẕ
almaduḳ di

15. **bulursa:**-*ursa*
Kısas 199
Satır: **4**
Elde etmek, ulaşmak.
hīç ġuṣṣa yimesün ki
anuñ ümmetine bir gice
virdüm ki her ḳanḳı kişi
kim ol gi
ceyi ʿibādetle geçüre
Yūşaʿ ol biñ ayda ne
ḳadar ṣevāb bulursa ol
kişiye ol ḳadar

16. **bulımadı:**-*ımadı*
Kısas 204
Satır: **3**
Elde etmek, ulaşmak.
Eyyūbı yirinde bulımadı
Çağırdı ki vāveylā Ḳanı
benüm şayrum dedi
Eyyūb
çağırdı ki İy ʿavrat ne
istersin Raḥime eydür
İşbu arada şayrum
otururdı

17. **bulalum:**-*alum*
Kısas 205
Satır: **30**
Elde etmek, ulaşmak.
zıya çıḳdılar duʿā
ḳıldılar eytdiler İlāḥi
bize gine ol Mūsādan
ḳalan tābūtı
viribi düşmene ẓafer
bulalum Nāgāh gördiler
ol tābūt bulut arasından
gelür

18. **bulımadılar:**-*ımadılar*
Kısas 205
Satır: **36**
Elde etmek, ulaşmak.
her kim içmeye ol
benümdür İllā meger
kim bir avuç içeler Çün
Beni İsrāʿīl
ḳavmı cemʿ olup gitdiler
Birkaç gün şu
bulımadılar Nāgāh bir
ırmağa erişdiler

19. **bulduğuñuzı:**-*duġuñuzı*
Kısas 220
Satır: **38**
Elde etmek, ulaşmak.
yıḳıla siz şehre giresiz
Pes ne kim ḳarı dedi
eyle itdiler Burc yıḳıldı
cümle leşker
şehre girdiler Ḳarı eytdi
Bulduġuñuzı ḳırıñ Ol
gün yitmiş biñ kişi
ḳırdılar

20. **bulsalar:**-*sa, -lar*
Kısas 221
Satır: **27**
Elde etmek, ulaşmak.
çıḳarlarıdı
müsülmānlara zaḥmet
iderleridi her kimi
bulsalar öldürürleridi
ṭaʿāmların alırlarıdı Ol
ḥaḳimler Ẕü'l-ḳarneyne
geldiler bunlaruñ çoḳ
fesādın

21. **bulamadılar:**-*amadılar*
Kısas 223
Satır: **9**
Elde etmek, ulaşmak.
diler Ol suyı
bulamadılar gitdiler yol
azdılar Pes ḳırḳ gün
yürüdiler andan öte
bir aydınlığa çıḳdılar
Ammā ay gün
aydınlığına benzemez
Yirinüñ rengi ḳızıl

22. **bulduğunu:**-*duġunu*
Kısas 224
Satır: **41**
Elde etmek, ulaşmak.

anı gördi ol akçenüñ
biñin aldı biñini gine
ıssına virdi Ol suda
bulduġunu aña

23. **bulayın:**-*ayın*
Kısas 226
Satır: **30**
Elde etmek, ulaşmak.
İlyās şehre geldiler
vardılar bir ʿavratdan
ṭāʿām dilediler Ol ʿavrat
eytdi Ḳande
bulayın didi Bunlar
eytdiler Kepegiñ daḫı
yoḳmıdur Var dedi getir
de

24. **bulımadı:**-*ımadı*
Kısas 227
Satır: **24**
Elde etmek, ulaşmak.
bir uyḳu virdi uyudılar
cānları gitdi öyle
ḳaldılar Çün irte oldı
Taḳyānūs durdı
bunları istedi bulımadı
gine döndi … Ḥaḳ
Taʿālā emriyle

25. **bulduñ:**-*duñ*
Kısas 231
Satır: **33**
Elde etmek, ulaşmak.
ḳanda bulduñ … Andan
Meryem ʿĪsādan yaña
işāret itdi eytdi Şol
oġlana şoruñ ol doġrıyı
söyleye dedi Eytdiler …

26. **bulursañ:**-*ur, -sa, -ñ*
Kısas 133
Satır: **6**
Görmek, denk gelmek.
düñ Nidā geldi ki Yā
Ādem ol ilanuñ yirin
ḳarañulıḳ ṭaʿāmın ṭopraḳ
ḳıldım
ḳanda bulursañ öldür ki
İblīsüñ aġusı dişi
arasındadur Ṭāvūsı
gördi eytdi

27. **bulursañ:**-*ur, -sa, -ñ*
Kısas 137
Satır: **32**
Görmek, denk gelmek.
Şīte beñzerdi Kendüden
şoñra anı yirine ḳodı Şīt
aña daḫı vaṣiyyet ḳıldı
ki Ḳābīl oġlanlarından
ḳanda bulursañ öldürgil
didi Pes Şīt daḫı vefāt
itdi

28. **bulsalar:**
Kısas 162
Satır: **26**
Elde etmek, ulaşmak.
idüñ yaʿni yefʿalleñ
Bundan artuḳ nesneyile
ḳurtulımazsız Pes bunlar
var
dılar her kimi bulsalar ol
ḥāli iderlerdi Bu kez bu
nesneyi ide öğrendiler
bu kez

29. **bulurlar:**-*ur, -lar*
Kısas 221
Satır: **41**
Bulmak, karşılaşmak, görmek.
derler Tañla gelirler gine
bayaġı gibi bulurlar Tā
ḳıyāmete degin işleri
budur

30. **buldı:**
Kısas 138
Satır: **36**
Bulmak, ulaşmak.
oġlanlarındanam Andan
şonra bunca zamān
geçdi Ḳaynaş iki yüz
yaşına girdi
Yemlik durdı Ḳaynaşı
istedi Vardı atası evinde
buldı Atasından diledi
aldı çift

31. **bularam:**
Kısas 145
Satır: **14**
Bulmak, ulaşmak.
ʿAvrat eytdi Yüz yıldur
ki erüm yavu ḳıldum
bilmezin anuñçün
aġların Ol
ḳuş eytdi Diler misin ki
erini saña bularam
ʿAvrat eytdi Minnet ola
Ol ḳuş

32. **bulumadı:**-*u, -ma, -dı*
Kısas 160
Satır: **25**
Bulmak, ulaşmak.
eytdi Bu gün atañ geldi
seni şordı bulumadı
İsmāʿīl eytdi Hīç çıḳup
ʿizzet
itmedüñ mi eve daʿvet
itmedüñ mi ʿAvrat eytdi
Yoḳ Hīç nesne dimedi
mi

33. **bulumadı:**-*u, -ma, -dı*
Kısas 174
Satır: **40**
Bulmak, ulaşmak.
iki yıla degin olan ḥāṣıl
Yūsufuñ idi Pes ḳızlıḳ
varduḳça artdı ḳızlıḳ
artdukça
ṭamar açıldı
yidüklerince acıḳdılar
Çoḳlar oldı kim yidi gün
bulumadı nesne yi

34. **bulalardı:**-*alardı*
Kısas 199
Satır: **1**
Bulmak, ulaşmak.
aġzın ġazā ideydi Eytdi
Benüm ümmetüm ol
ṣevābı nice bulalardı Pes
derḥāl Cebrāʿīl geldi
eytdi Yā Muḥammed
Ḥaḳ Taʿālā eytdi benüm
ḥabībüm

35. **bulsalar:**-*salar*
Kısas 222
Satır: **3**
Bulmak, ulaşmak.
lar çıḳalar tamāmet
dünyāyı dutalar Yir
yüzinde her ne ki
bulsalar yiyeler
dünyā ḳatı ḳızlıḳ ola
Ẕü'l-ḳarneyn āb-ı ḥayāt
isteyü gittigi

36. **bulumadı:**-*u, -ma, -dı*
Kısas 233
Satır: **32**
Bulmak, ulaşmak.
Uşyūʿ dirlerdi Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
ʿĪsāyı göge çıḳardı Çün
ol cuhūd
içerü girdi ol evi aradı
ʿĪsāyı bulumadı Ḥaḳ
Taʿālā ol cuhūdı ʿĪsā
ṣūretinde

37. **bulur:**-*ur*
Kısas 190
Satır: **20**
Bulmak, ulaşmak.
aḳar ʿAvratuñ her gice
yatur irte durı gelür başı
ucında dürlü dürlü
niʿmetler
bulur Mūsā çoḳ şükr itdi
Pes ḳaṣd itdi ki firʿavna
vara Ḳardaşı Hārūnı bile

38. **buldı:**-*dı*
Kısas 209
Satır: **17**
(Arayarak veya rastgele) Bir şey, bir kimse veya bir durumla karşılaşmak.
Anṭākiyyeye geldi ṣora
ṣara anuñ evin buldı
Dāvud ilerü yürüdi
ṣıġırtmaç
Dāvudı gördi Dāvud
selām virdi eytdi Ḳonuḳ
sever misin Eytdi
Vāllahi bu

39. **buldı:**-*dı*
Kısas 227
Satır: **20**
(Arayarak veya rastgele) Bir şey, bir kimse veya bir durumla karşılaşmak.
Taḳyānūs gördi ki gice
oldı ol yigitler
gelmediler Anuñ bir
nāyibi varıdı Anı an
laruñ ardınca veribidi
Geldi ol nāyib anları
istedi ol maġrada buldı
Ṣordı ki

40. **buldı:**-*dı*
Kısas 228
Satır: **37**
(Arayarak veya rastgele) Bir şey, bir kimse veya bir durumla karşılaşmak.
Anı Bābilde buldı Evin
ṣordı girdi gördi ki
Puḫte'n-naṣr evde degül
Birezden
gördi ki Puḫte'n-naṣr
geldi Arḳasına bir yük
odun götürmiş Dāniyāl
çıḳardı üç

41. **buldı:**-*dı*
Kısas 231
Satır: **30**
(Arayarak veya rastgele) Bir şey, bir kimse veya bir durumla karşılaşmak.
ʿitāb itdiler Sen
Meryemi yalıñuz ḳoduñ
zinā itdi dediler
Zekeriyyā eytdi Ḥāṣā
Meryemden anı hīç er
görmedi Eytdiler Ya bu
ḥāmili ḳanda buldı
dediler

42. **buldılar:**-*dı, -lar*
Kısas 179
Satır: **37**
Aradığını elde etmek, aradığına rastlamak.
leyi İbn Yāmın yükinde
buldılar Pes anı dutdılar
Yūṣufuñ ḳatına
getürdiler
Ḳardaşlarınuñ elinden
nesne gelmedi Zīrā ḳavli
kendiler idmişlerdi

43. **bulasın:**-*a, -sın*
Kısas 197
Satır: **16**
Aradığını elde etmek, aradığına rastlamak.
aʿllāmıraḳdur Mūsā
eytdi İlāhi anı baña
göster göreyin varayın
andan ʿilm
ögreneyin didi Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Deñiz
keñarına var ki bulasın
didi Çün

44. **bulavuz:**-*a, -vuz*
Kısas 199
Satır: **37**
Aradığını elde etmek, aradığına rastlamak.
menʿ ide anı bize
gerekmez Biz varavuz
bir Tañrı bulavuz kim
biz ne işlersevüz
bizi menʿ idmeye didiler
Çün kāfir oldılar azdılar
puta ṭapdılar Şuʿayb ne

45. **buldılar:**-*dı, -lar*
Kısas 199
Satır: **13**
Aradığını elde etmek, aradığına rastlamak.
ideni buldılar Meger ki
bir kişinüñ yüz dirhem
gümişi oġurlanmış
buldılar
Yūşaʿ buyurdı Nice kim
Mūsā şerīʿatıdur itdiler
anı oda yaḳdılar Yūşaʿ
buyurdı

46. **buldılar:**-*dı, -lar*
Kısas 199
Satır: **13**
Aradığını elde etmek, aradığına rastlamak.
ideni buldılar Meger ki
bir kişinüñ yüz dirhem
gümişi oġurlanmış
buldılar
Yūşaʿ buyurdı Nice kim
Mūsā şerīʿatıdur itdiler
anı oda yaḳdılar Yūşaʿ
buyurdı

47. **bulun:**-*uñ*
Kısas 200
Satır: **35**
Aradığını elde etmek, aradığına rastlamak.
bulun bu balıġa virelüm
Eger anı bulmazsañuz
gemi helāk olur dedi
Yūnus
çūn anı işitdi duru geldi

eytdi Yā Ḳavm ol suçlu
kişi benem didi Ol ge

48. **bulduñ:**-*du, -ñ*
Kısas 213
Satır: **37**
Aradığını elde etmek, aradığına rastlamak.
anı bilmezsin Çün anı
işitdi Süleymān eytdi Ne
bulduñ …
Hüdhüd şimdi ben Sabā
şehrinden gelirem bir
dōst ḫaberin getirdim

49. **buldı:**-*dı*
Kısas 223
Satır: **6**
Aradığını elde etmek, aradığına rastlamak.
boncuḳdan āvāz geldi
Ḫıżr āvāzdan yaña
yürüdi Geldi ȯl boncuġı
bir bıñar
ḳatında buldı Ḫıżr ṭonın
çıḳardı ol bıñara girdi
yundı Andan birez içdi
Bal

50. **bula:**-*a*
Kısas 224
Satır: **13**
Aradığını elde etmek, aradığına rastlamak.
ölüm gele ġaflet
uyḳusında uyana elin
boş bula ḥasret
barmaġın ısıra eyde
Eyvāh şunuñ gibi
kāndan yükler
dutmadum elüm boş
çıḳdum diye İlāhi fażluñ

51. **bulup:**-*up*
Kısas 197
Satır: **40**
Arayarak temin etmek, elde etmek.
öğret Ben bir zaman
bunda Ḫıżrıla ḳalısaram
didi Yūşāʿı gönderdi
Mūsā
Ḫıżrıla durdılar deñiz
kenārına geldiler bir
gemi bulup bindiler …

52. **bulduñ:**-*du, -ñ*
Kısas 227
Satır: **35**
Arayarak temin etmek, elde etmek.
mekci altuna bakdı eytdi
Yā yigit sen ḫazine mi
bulduñ Baña daḥı vir
Yoḳ
dirseñ varıram melike
direm didi Etmek
almaġa varan Yemlīḫā
idi Eytdi Yā

53. **bulurdı:**-*ur, -dı*
Kısas 230
Satır: **34**
Arayarak temin etmek, elde etmek.
Çünki Meryemi
Mescidde ḳodılar
büyüdi ʿibādete meşġūl
oldı Ne ḳadar ki
Zekeriyyā Meryem
ḳatına varurdı yaz varsa
ḳış yimişin bulurdı ḳış
varsa yaz

54. **bulurdı:**-*ur, -dı*
Kısas 230
Satır: **35**
Arayarak temin etmek, elde etmek.
yimişin bulurdı
Zekeriyyā eydür ki …
İşbunlar saña ḳandan
gelir dedi … Eydürdi
Tañrı ḳatından gelir
dirdi Ḫaberde

55. **bulam:**-*am*
Kısas 151
Satır: **9**
Belirlemek, tespit etmek.
oġlandur imdi ben buña
çāre bulam Bir āvāz
geldi ki Yā melʿūn ol
İbrāhīmdür sen aña ẓafer
bulmazsın dön girü di
Pes İblīs ʿaleyhi'l-laʿne

56. **buldum:**-*du, -m*
Kısas 214
Satır: **6**
Arayarak temin etmek, ermek, ulaşmak.
dedi Süleymān eytdi
İmdi bir heybetlü biti
yaz Āṣaf eytdi Ben
Tevrītde bir
ulu ad buldum anı
yazayın dedi Süleymān
eytdi Yaz göreyin dedi
Andan

57. **bulasın:**-*a, -sın*
Kısas 171
Satır: **28**
Bir durumla karşılaşmak.
dedi ʿIzzum celālüm
ḥaḳḳıçün ben vaʿde
itdüm Yidi yıl zindān
çekesin andan
ḥalāṣ bulasın Çün Yūsuf
anı işitdi aġladı Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā Yūsuf bu

58. **bulasın:**-*a, -sın*
Kısas 182
Satır: **1**
Bir durumla karşılaşmak.
Saña degicek anı ḳoyu
viresin tā ki iki cihanda
sevāb bulasın didi Pes
Yaʿḳūb
eytdi İsden Yūsufı
Yūsuf ḳoḳusı sizde var
Ancaḳ eytdi Zinhār
Melik-i ʿAzīz

59. **buldum:**-*du, -m*
Kısas 201
Satır: **3**
(Arayarak veya rastgele) Bir şey, bir kimse veya bir durumla karşılaşmak.
göñlümden arı yirüm
yoḳdur Zīrā ben Tañrımı
anuñıla buldum İmdi
gönlüm
secdegāhuñ olsun Ol
miskin balıḳ ne müzd ne
günāh bilür ki göñül
Ḥaḳḳuñ

60. **buldum:**-*du, -m*
Kısas 205

Satır: **16**

(Arayarak veya rastgele) Bir şey, bir kimse veya bir durumla karşılaşmak.

ölçdi gördi ki tamām
boyunca Vardı Beni
İsrāʿīl ḳavmın cemʿ itdi
eytdi Yā
ḳavm işde size melik
buldum Geliñ buña uyuñ
melik idinüñ dedi Ol
kişiler ki

61. **buldum:**-*du, -m*

Kısas 213

Satır: **36**

(Arayarak veya rastgele) Bir şey, bir kimse veya bir durumla karşılaşmak.

lendi hüdhüd geldi
Süleymānuñ ḳarşusına
durdı Süleymān çün anı
gördi şordı
ki Ḳande idüñ Diledi ki
ʿaẕāb ide Hüdhüd eytdi
Ben bir nesne buldum
sen

62. **buldılar:**-*dı, -lar*

Kısas 198

Satır: **12**

Bir şey, bir kimse veya bir durumla karşılaşmak.

lediler Ya bizi ḳonuḳ
idiniñ ṭaʿām viriñ didiler
Ol köye ḳavmı bunları
ḳonuḳluġa almadılar
Çün irte oldı … bir
yıḳıḳ dīvār buldılar
Ḫıżır

63. **buldılar:**-*dı, -lar*

Kısas 209

Satır: **41**

Bir şey, bir kimse veya bir durumla karşılaşmak.

itdi geldiler ataların ölü
buldılar ẕārılıḳ itdiler
aġlaşdılar Atası öldügi
gün Sü
leymān buyurdı ki
ḳuşlara Ḳanatlaruñuzı
açıñ ḥalāyıḳa gölge
olsun Zīrā ki o

64. **buldılar:**-*dı, -lar*

Kısas 215

Satır: **6**

Bir şey, bir kimse veya bir durumla karşılaşmak.

dılar Çün ol yañadan
Belḳıs ilçisi geldiler
meydānda ol ʿaẓameti
gördiler Her
ne kim getirmişlerdi biñ
ol ḳadar buldılar Ol
kendüler getürdügüni
göstermege

65. **buldılar:**-*dı, -lar*

Kısas 234

Satır: **1**

Bir şey, bir kimse veya bir durumla karşılaşmak.

dılar çünki uyandılar her
birisi kendülerini birer
şehrde buldılar ʿĪsā
sözin yi
rine getirdiler ḥalḳı dīne
daʿvet itdiler ʿĪsā ḳavmı
azdıġına sebep bu idi
Yūnus

66. **bulurlar:**-*urlar*

Kısas 227

Satır: **13**

Bulmak, karşılaşmak.

eytdiler İtiñi ḳo gitsün
anuñ üninden bizi ḳanda
varursavuz bulurlar
didiler
Pes çoban ol iti nice kim
urdıysa ḳovdıysa
gitmedi Ḳaḳıdılar bir
ṭaşıla urdılar

67. **buldı:**-*dı*

Kısas 135

Satır: **31**

Rast gelmek, denk gelmek.

Daḫı bir rivāyetde eydür
Ḳābīl Hābīli bir söğüt
dibinde uyur buldı
depesine taş bıraḳdı
öldürdi

68. **buldı:**-*dı*

Kısas 147

Satır: **31**

Rast gelmek, denk gelmek.

buldı eline aldı ʿacebledi
getürdi ḳatına ḳodı
Ḳaçan kim ṣıġırlar bu
oġlanı
gördi ürküp ḳaçdılar Ol
çoban durdı yine
Ṣıġırların cemʿ eyledi
Ṣıġırlar yine ol

69. **bulmışlardı:**-*mışlardı, -, -*

Kısas 232

Satır: **10**

Bulmak.

bunuñ gibi işler işledi
didiler herze sözler
söylediler Çün ʿĪsā bir
aylıḳ oldı
Meryem ʿĪsāyı aldı
şehrden gitdi Sebep bu
idi kim Cuhūdlar
Tevrītde bulmışlardı

70. **buldum:**-*du, -m*

Kısas 238

Satır: **30**

(Arayarak veya rastgele) Bir şey, bir kimse veya bir durumla karşılaşmak; bir şeyi elde etmek.

eytdi Yā ʿammı hīç
kitābda bildüñ mi kim
āḫır zamānda bir
peyġamber gele
Varḳa eytdi Ben
Tevrītde buldum ki
çünki ʿĪsā göge aġa
andan şoñra bir

71. **buldı:**-*dı*

Kısas 141

Satır: **23**

Elde etmek, bulmak.

güde Çünki ḳarġa vardı
bir gevde buldı aña
meşgūl oldı Nūḥa ḫaber
getürme
di Bu kez gögercini
uçurdı geldi suya girdi
Ol su dizine geldi Ol
vaḳtden

72. **buldı:**-*dı*

Kısas 145

Satır: **5**
Bulmak, ulaşmak.
de buldı ʿAcebe kaldı ne
yiridügin bilemedi
Durdı birez ilerürek
vardı gördi ki
bir maġara var Sordı ol
maġaraya geldi Birez
vaḳt anda oturdı fikre
vardı Pes

73. **bulduñuz:**
Kısas 148
Satır: **36**
Bulmak, ulaşmak.
rasın İbrāhīm elinden
anı işidicek ġuşşalu oldı
müneccimler ḳıġırdı ve
eytdi
Hiç kitābda bulduñuz mı
işbu nişānlu kişi
Müneccimler eytdiler
Görmedük

74. **buldılar:**
Kısas 152
Satır: **23**
Arayarak temin etmek.
çoḳ ʿitāb ḳıldı ki tīz var
oġlumı al gel Kişiler
veribidikleri İbrāhīmi
buldılar
gine geldiler Andan
ṣoñra üç yıl gine geçdi
Āzer öldi Pes putḫāneyi
ḳardaşı

75. **bula:**-*a*
Kısas 191
Satır: **6**
Bir şeyi elde etmek.
yoḳ yire niçe söyleyeyin
diyiserdi Bir daḫı diledi
ki Mūsā işinde ola hem
peygamberler müzdin
bula ʿAzm itdi Mūsā
Mışra gele Pes kārubān
ḳavmı gel

76. **bulursa:**
Kısas 164
Satır: **28**
Görmek, denk gelmek.
ḳānūn olur tā ḳıyāmete
degin … Eger ölmeyüp
diri ḳalursa
ḳuyıda bulursa ala gide
Bunı danışup geldiler
atalarına eytdiler Yā ata
bu gün bi

77. **bulduḳ:**-*duḳ*
Kısas 183
Satır: **8**
Bir şeyle karşılaşmak, bir şeye rast gelmek.
gelüñ ḳızlıḳdan ḳurtuluñ
didi Yaʿḳūb eytdi
Yūsufı ḳanḳı dinde
bulduñuz
Eytdiler Senüñ dinüñde
bulduḳ Yaʿḳūb secdeye
vardı Allaha şükr eyledi
Bi

78. **bulduñuz:**-*du, -ñuz*
Kısas 183
Satır: **7**
Bir şeyle karşılaşmak, bir şeye rast gelmek.
gelüñ ḳızlıḳdan ḳurtuluñ
didi Yaʿḳūb eytdi
Yūsufı ḳanḳı dinde
bulduñuz
Eytdiler Senüñ dinüñde
bulduḳ Yaʿḳūb secdeye
vardı Allaha şükr eyledi
Bi

79. **bulayın:**-*ayın*
Kısas 197
Satır: **22**
Arayarak temin etmek, elde etmek.
ḳalmayalum … Yūşāʿ
eytdi Yā Mūsā sen bu
ṭaş
üstine oturu dur ben
azığı unutmışın varayın
bulayın Mūsā eytdi Bile
dö

80. **bulsa:**-*sa*
Kısas 199
Satır: **9**
Rast gelmek, karşılaşmak.
bedem ata binerdi
çıḳardı Her kande ki bir
kāfir bulsa depelerdi
Dāyim Beni
İsrāʿīl ḳavmına Tevrīt
ögredürdi Mūsā şerīʿatın
dutardı Bir gün kāfirler
Yūşaʿı

81. **bulmazsañuz:**-*mazsañuz*
Kısas 200
Satır: **35**
Arayarak bulmak.
bulun bu balıġa virelüm
Eger anı bulmazsañuz
gemi helāk olur dedi
Yūnus
çūn anı işitdi duru geldi
eytdi Yā Ḳavm ol suçlu
kişi benem didi Ol ge

82. **bulam:**-*am*
Kısas 212
Satır: **14**
Elde etmek, erişmek, ulaşmak.
baña bir devlet virdüñ ki
ḳarınca sözin bilirem
Daḫı baña şol devleti vir
ki bir iş
işleyem ki anuñla seniñ
rıżāñı bulam tā ḳıyāmete
degin peyġamberlerile
ḥaşr

83. **bulmadı:**-*ma, -dı*
Kısas 234
Satır: **25**
Arayarak veya rastgele bir şey, bir kimse veya bir durumla karşılaşma.
arı yir bulmadı Anda bir
zamān oldı gine daşra
geldi adl-i şerīʿat
gösterdi gine
göge çıḳdı didi Ol
ḳavmı biri birine bıraḳdı
Şol ḳadar ceng itdiler
kim bunca

84. **bulduñuz:**-*duñuz*
Kısas 216
Satır: **20**
Elde etmek, ulaşmak.
bildüm ki Tañrı birdür
cümle maḫlūḳātı
yaradan oldur Andan
Belḳıs taḫtını

bildi eytdi Ḳande
bulduñuz ya bunuñ gibi
taḫtum varını ne
bildüñüz Süleymān

85. **buldum:**-*dum*
Kısas 219
Satır: **19**
Karşılığını görmek, bulmak, ulaşmak.
kim ben Yaḥyāyı
arzularıla buldum Tañrı
ḳorḳusu aña galip
olmışdur Ben
añun ḳatında Ṭamu
evṣāfın vaṣf idersem
ḳorḳaram kendüzin
helāk ide Eger gel

bulamazız:
1. **bulamazız:**
Kısas 140
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
Elde etmek, ulaşmak.
Kāfirler geldiler Nūḥı
masḫaraya dutdılar
eydürleridi Yā Nūḥ biz
içmege ṣu bu
lamazız sen bu gemiyi
ḳanda iledürsin Nūḥ
eytdi …

bulara:
1. **bulara:**
Kısas 145
Satır: **26**
Bu, işaret zamiri(Semûd kavmi).
bilüñ kim sizüñ içiñüzde
bir oġlan doġdı adı Ṣāliḥ
Eger siz anı helāk
ḳılmazsañuz ol sizüñ
dīniñüzi bāṭıl ḳılur Pes
bulara ḳorḳu düşdi
Ḳaçan Ṣāliḥ

bulaş-:
1. **bulaşdı:**
Kısas 155
Satır: **10**
Bulaşmak, yapışmak, kirletmek.
Savaş yirine geldük
Yayın ḳurdı oḳ gezledi
atdı Pes Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle
buyurdı ki balığı
Nemrūd oḳına ḳarşu
dutdı Oḳ balığa doḳundı
ḳana bulaşdı

bulıd:
1. **bulıda:**-*a*
Kısas 226
Satır: **17**
Bulut.
Bulıda eytdiler Yāġmur
yaġdırma Yire eytdiler
Ot taḫıl bitirme dediler
Vardı
ḳızlıḳ oldı ol melik
buyurdı putları ṣaḥrāya
çıḳardılar dürlü dürlü
bizlerile be

2. **bulıdı:**
Kısas 226
Satır: **16**
Bulut.
bunları helāk eylegil
dediler Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Nice helāk ideyin
eytdiler
Bulıdı yiri bizüm
hükmümüzde ḳıl dedi
Ḥaḳ Taʿālā anlaruñ
ḥükminde ḳıldı

bulın-:
1. **bulınan:**-*an*
Kısas 178
Satır: **22**
Var olmak, mevcut olmak.
Tañrı ṭanuḳ olsun biz
buna nesne itmeyevüz
didiler Pes Yaʿḳūb eytdi
Ol çu
valuñuzda bulınan
nesneyi bile aluñ varuñ
Ola kim unudılmış ola
veyaḫūẕ

bulud:
1. **bulud:**
Kısas 135
Satır: **24**
Bulut.
banıdı Vardı Ḳābīl
buġday destesin getürdi
Hābīl daḫı bir ḳoç
getürdi ḳodı
Ḥaḳ Taʿālā gökden bir
aḳ bulud virdi ṭuman
oldı İçinden Hābīlüñ
ḳurbānın

2. **buludı:**-*ı*
Kısas 144
Satır: **3**
Bulut.
Ḳanḳı buludı dilersiz
dileñ Anlar eytdiler ḳara
buludı gerek Pes Ḥaḳ
Taʿālā yil ḫazīnedārına
buyurdı kim ṣarṣar
yilinden bir rizih
ḫalḳasına sıġacaḳca

3. **buludı:**-*ı*
Kısas 144
Satır: **3**
Bulut.
Ḳanḳı buludı dilersiz
dileñ Anlar eytdiler ḳara
buludı gerek Pes Ḥaḳ
Taʿālā yil ḫazīnedārına
buyurdı kim ṣarṣar
yilinden bir rizih
ḫalḳasına sıġacaḳca

4. **buludı:**-*ı*
Kısas 144
Satır: **9**
Bulut.
geldi ve ol ḳavm
eytdiler Uṣda yaġmur
buludı geldi Hūd eytdi
Yā ḳavm
gelüñ istiġfār ḳıluñ
tevbe eyleñ size ʿaẕāb
gelür Bunlar eytdiler Yā
Hūd

bulun-:
1. **bulundı:**-*dı*
Kısas 186
Satır: **2**
Rast gelmek, ele geçirilmek.
oġlanlarındandur
Baʿżılar eydür Yehūda
aşlındandur Ammā

Mūsā ʿİmrān
oġlıdur Mūsā diyü anuñ
çūn didiler kim şuyıla
ağaç içinde bulundı
Mūsā

2. **bulundı:**-*dı*
Kısas 180
Satır: **2**
Aradığını elde etmek, aradığına rastlamak.
Padişaha geldiler Yūsuf
eydür Niye geldüñüz
Bunlar eydür Pādişāhuñ
kilesi
ḳardaşumuz yükinde
bulundı İmdi siz bizi
evvelden ḫōş duta
geldüñüz kerem

3. **bulunmadı:**-*madı*
Kısas 213
Satır: **32**
Aradığını elde etmek, aradığına rastlamak.
bu ki her ne yirde ki şu
vardur yir altında bilirdi
Ol vaḳtın Süleymāna su
gerek
oldı Pes baḳdı hüdhüdi
yirinde göremedi
İstediler bulunmadı
Süleymān ḳaḳıdı

4. **bulun-:**
Kısas 174
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Var olmak, mevcut olmak.
lunmazdı Şöyle oldı kim
bir batman etmek Mışr
batmanıyla biñ altuna
çıḳdı
Yūsuf dāyima durmışıdı
şatardı Daḫı daşra
vilayetlerden gelürlerdi
alırlardı

5. **bulunmadı:**-*madı*
Kısas 217
Satır: **6**
Bulunmak, mevcut olmak.
ki ol yüzük ḳaşında
yazluyıdı Ne ḳadar ki
Süleymān abdest alsa
yüzügi çıḳarur
bir emīni varıdı aña
virürdi Bir gün nāgāh ol
anda bulunmadı Bir dīv
ol ḥādim

buluş-:
1. **buluşdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 133
Satır: **21**
Buluşmak, bir araya gelmek, kavuşmak.
durdı ʿarefe ziyaretine
geldi ʿArefe gün
Ḥavāyıla buluşdılar Pes
bir ferişte
Ādemile Ḥavvāyı aldı
zemzem ḳuyusuna geldi
eytdi Yā ayaġuñı işbu

2. **buluşıcaḳ:**-*ıcaḳ*
Kısas 175
Satır: **15**
Buluşmak, bir araya gelmek, kavuşmak.
Şoñra atasıyla buluşıcaḳ
daḫı mecmūʿını āẕād
ḳıldı şükr itdi Bildiler ki
Yūsuf Tañrı
dōstıymış Nükte Yūsuf
bir maḫlūḳıdı Mışr ḫalḳı
cümle iḳrār eylediler ki

3. **buluşdı:**-*dı*
Kısas 178
Satır: **3**
Buluşmak, bir araya gelmek, kavuşmak.
ḳarşu çıḳdılar Çün
Yaʿḳūb oġlanlarıla
buluşdı ḥālüñüz nite
diyü şordı Eytdiler
Yā ata ʿAzīz-i Mışr bizi
iñen ḫōş dutdı didiler
Daḫı Yaʿḳūb şordı ki
Hīç

4. **buluşdı:**
Kısas 137
Satır: **14**
Buluşmak, görüşmek.
İblīs ʿaleyh'l-laʿne geldi
Ḳābīle ḫaber virdi Çün
Ḳābīl anı işitdi nireye
vara
caġın bilmedi Andan Şīt
Ḳābīlile buluşdı eytdi
Yā Ḳābīl ḳardaşuñ niçün
öl

buluşdur-:
1. **buluşdura:**-*dura*
Kısas 181
Satır: **13**
Kavuşturmak.
Taʿālā biri birimüze
sabrıla buluşdura İlla bu
oġlanlar Yūsufıla savaş
idüp dut
dukların zindana koyup
āzād itdigin diyecek
Yaʿḳūb bildi ki ol
Yūsufdur

bulut:
1. **bulut:**
Kısas 144
Satır: **2**
Bulut.
lar eytdi İlāhi ʿĀd ḳavmi
susuz buñaldılar anlara
yaġmur viribi Andan
Allah
Taʿālā anlara üç bulut
viribidi Biri aḳ ve biri
ḳızıl ve biri ḳara Bir
āvāz geldi ki

2. **bulut:**
Kısas 144
Satır: **8**
Bulut.
Öküz boynuzına sıġduġı
ḳadar Eytdiler İlāhi sen
Allāmü'l-ġuyūbsın ol
ḳadar çoḳdur Allah
Taʿālā eytdi İgne
yurdusına sıġan yilce
virip Pes ol bulut

3. **bulut:**
Kısas 161
Satır: **5**
Bulut.
Taʿālā bir pāre bulut
viribidi şol ḳadar ki

Kaʿbeyi bünyād
itmişlerdür Ol bulut
Kaʿbe üzerine durdı
gölge bıraḳdı Ḥaḳ
Taʿālā ferişṭelere
buyurdı ol ṭaşları yirlü

4. **bulut:**
Kısas 161
Satır: **5**
Bulut.
Taʿālā bir pāre bulut
viribidi şol ḳadar ki
Kaʿbeyi bünyād
itmişlerdür Ol bulut
Kaʿbe üzerine durdı
gölge bıraḳdı Ḥaḳ
Taʿālā ferişṭelere
buyurdı ol ṭaşları yirlü

5. **bulut:**
Kısas 166
Satır: **29**
Bulut.
bir bulut ḳopdı ıldırım
şaḳıdı ʿālem ṭūfān oldı
Az ḳaldı kim ol ḳavm
helāk ola
lar Ol ḳavm bir yire
derilüp eyṭdiler Gelüñ
ḳanḳıñuz günāh itdi
eydüñ Tā ki bu

6. **bulut:**
Kısas 201
Satır: **37**
Bulut.
ḳavma Ḥaḳ Taʿālā ʿaẕāb
viribidi Yaʿni gökden
bulut gibi od geldi
bunlaruñ başı
üzerine durdı On bölük
oldılar Ḳocalar ayru
yigitler ayru ʿavratlar
ayru dur

7. **bulut:**
Kısas 205
Satır: **30**
Bulut.
zıya çıḳdılar duʿā
ḳıldılar eyṭdiler İlāḥi
bize gine ol Mūsādan
ḳalan tābūtı
viribi düşmene ẓafer
bulalum Nāgāh gördiler
ol tābūt bulut arasından
gelür

8. **bulut:**
Kısas 233
Satır: **20**
Bulut.
inanmazısa ʿaẕāb ḳılam
dedi Andan ʿĪsā duʿā
ḳıldı bunlar āmīn dediler
Gördiler
ki gökden bir pāre bulut
geldi Orta yerinde bir
şufra üsti örtülü Cemīʿ
niʿmet

9. **bulut:**
Kısas 236
Satır: **38**
Bulut.
ḳavmın evine oḳudı
Ḳamusı anuñ evine
geldiler Resūlı yükleri
ḳatında ḳodılar
Pes rāhib ṭurdı ṭaşra
çıḳdı Gördi ki ol bulut
Resūl üstinde gölge
eyler Resūluñ

bun:
1. **bunları:**-*ları*
Kısas 194
Satır: **37**
"Bu" işaret zamiri(Hz.Musa ve Hz. Harun).
şirevüz geleler bunları
cāẕūlıġıla yineler
Firʿavn eyṭdi Eger
zindāna girmezse
biz anı nice zebun
idevüz Elinde mūʿcizātı
vardur Meger anuñıla
biz ḳavl

buña:
1. **buña:**
Kısas 144
Satır: **35**
"Bu" işaret zamiri (sanem).
lürdi aña secde iderdi Ol
pādişāh eyṭdi İmdi buña
bir kişi gerek dāyimā
ḳulluḳ eyliye Şemūd
ḳavminüñ bir ulusı
varıdı Aña Kāfūh
dirlerdi Ol

2. **buna:**
Kısas 146
Satır: **10**
"Bu" işaret zamiri(duruma).
zamān böyle itdiler
vardı su ḳıt oldı
ṭavarlarna yitmedi Ol
ḳavm eyṭdiler Biz
buna rāżı olmazız didiler
Ṣāliḥ eyṭdi … Yani

buñal:
1. **buñaldılar:**-*dı, -lar*
Kısas 143
Satır: **36**
Bunalmak, sıkıntıya girmek.
çek peyġamberiseñ bize
Tañruñdan ʿaẕāb
viribigil Vardı Allah
Taʿālā ol ḳavme
ḳızlıḳ viribidi üç yıl
yaġmur yaġdurmadı Ol
ḳavm buñaldılar Hūd
eyṭdi Yā

buñal-:
1. **buñaldı:**-*dı*
Kısas 159
Satır: **16**
Sıkılmak.
yigit ḳılısar Şorduġı ol
sebebden idi Zīre ki her
kişi yigitligi sever Pes
yidi gün
den şoñra Sāre Ḫātūn
ḥāmile oldı Çün vilādet
vaḳtı oldı ṭoġurumadı
buñaldı

2. **buñaldılar:**
Kısas 144
Satır: **1**
Sıkıntıya girmek.
lar eyṭdi İlāhi ʿĀd ḳavmi
susuz buñaldılar anlara
yaġmur viribi Andan
Allah
Taʿālā anlara üç bulut

viribidi Biri aḳ ve biri
ḳızıl ve biri ḳara Bir
āvāz geldi ki

3. **buñalduḳ:**
Kısas 159
Satır: **37**
Sıkıntıya girmek.
buñalduḳ bize şu viribidi
keremüñden Ḥaḳ Taʿālā
şuya emr itdi ki yiriñ
yüzine
çıḳa Derḫāl İsmāʿīlüñ
ayaġı altından bir şu
çıḳdı ol şuya şimdi āb-ı
zemzem

4. **buñalduḳ:**-*duḳ*
Kısas 182
Satır: **4**
Bunalmak, sıkıntıya girmek.
ḳatında alçaḳ söylen
yalvaruñ İbn Yāmini
dilen yükleriüñüzi daḫı
bile dilen
ola ki vire Ḳızlıḳdan
ineñ buñalduḳ Yaḳın
oldı ki ḳavmümüz
ḳızlıḳdan helāk

5. **bunaldılar:**-*dılar*
Kısas 199
Satır: **16**
Bunalmak, sıkıntıya girmek.
Leşkeri ne iñiledin
bindiler vardılar ol
leşkeri şıdılar Daḫı bir
gün Beni İsrāʿīl
içinde ḳatı ḳızlıḳ oldı
ḫalāyıḳ bunaldılar
Yūşaʿa ḫaber itdiler
Durdı minbere

buñalt-:

1. **buñaltdı:**
Kısas 177
Satır: **33**
Sıkıntılı bir halde bulunmak.
ḳızlıḳ buñaltdı Bizi
luṭfuñdan gönder
gidelüm Yūsuf eytdi
Gelesi olursañuz
ol kiçi ḳardaşuñuzı bir
duta gelüñ Maḳṣūdum
budur ki sizi bir kezden
görem hem

buñar:

1. **buñarlar:**
Kısas 153
Satır: **38**
Pınar.
köşk yapdılar üstüne
çıḳup baḳdılar Gördüler
kim İbrāhīm bir ḥulle
geymiş taḫt
üzere oturur elinde
buñarlar aḳar ve
yöresinde dürlü çiçekler
bitmiş Çünki

2. **buñarı:**-*ı*
Kısas 222
Satır: **14**
Pınar.
ne kim andan bir şerbet
içse bāḳī ḳalır ölmez tā
kendü ölümün
istemeyince
Ẕü'l-ḳarneyn anı işitdi
eytdi Yā Ruḳāʿīl sen ol
buñarı bilür misin
Ruḳāʿīl

bunca:

1. **bunca:**
Kısas 130
Satır: **30**
Bu kadar çok.
birisi geldi naṣīḥat virdi
Eytdi İşbu aġacuñ
yimişinden yigil ki
Uçmaḳdan
çıḳmayasın ebed ḳalasın
Döndi Ḥavvā eytdi Ya
bunca zamāndur ki
bunda

2. **bunca:**
Kısas 142
Satır: **13**
Bu kadar çok.
niçün ḳorḳarsın
ölümden bunca uzun
yaşıla dünyāya
ṭoymaduñ mı Nūḥ eytdi
Yā meleküʾl mevt
dünyāyı görmedüm ve
illā bir ev gibi gördüm
Bir

3. **bunca:**
Kısas 193
Satır: **12**
Bu kadar çok.
anuñ gibi nesneye çare
idemezsin Hāmān eydür
Cāẕūlıḳdur ögrenmişdür
bizüm
niçe cāẕūlarımuz vardur
ki bunca zamāndur ki
ṭonlıḳ yirler tā ki bize
gerek ola

4. **bunca:**
Kısas 138
Satır: **35**
Bu kadar, çok.
oġlanlarındanam Andan
şonra bunca zamān
geçdi Ḳaynaş iki yüz
yaşına girdi
Yemlik durdı Ḳaynaşı
istedi Vardı atası evinde
buldı Atasından diledi
aldı çift

5. **bunca:**
Kısas 219
Satır: **17**
Bu kadar, çok.
keriyyā uş bunca
zamāndur kim hīç Ṭamu
ʿaẕābларından eytmedüñ
İmdi di
lerüz kim andan
söyleyesin didiler
Zekeriyyā eytdi İy
ʿazīzler siz bilirsiz

6. **bunca:**
Kısas 234
Satır: **26**
Bu kadar, çok.
arı yir bulmadı Anda bir
zamān oldı gine daşra
geldi adl-i şerīʿat
gösterdi gine
göge çıḳdı didi Ol
ḳavmı biri birine bıraḳdı
Şol ḳadar ceng itdiler
kim bunca

7. **buncayın:**-*yın*

Kısas 242

Satır: **19**

Bu kadar çok, böylesi.

Çünki Resūl gördi eytdi
Yā ʿAbbās ben buncayın
hīç ādem görmedüm Tīz
buña islām ʿarż eyle
dedi Ol dem Ebu Sufyān
müsülmān oldı ʿAbbās
sevindi

8. **bunca:**

Kısas 177

Satır: **39**

Bu denli, bu kadar.

Yolca giderken biri
birine eytdiler Azīz-i
Mışr bize ne ʿaceb
ḳullıḳ itdi bunca ey
lüginden artuḳ İmdi
gümānumuz ol durur
şāyed Yūsuf ola Bir
nicesi eyt

9. **bunca:**

Kısas 218

Satır: **33**

Bu denli, bu kadar.

sen hīç günāh itmedüñ
bunca niye aġlarsın İrte
gice ṭā ʿata meşġūlsın
didiler
Yaḥyā eytdi Benüm ṭā
ʿatüm ne ola İblīs ṭā
ʿatından daḫı mı çoḳ ola
Ḥaḳ Taʿālā

10. **bunca:**

Kısas 235

Satır: **24**

Bu denli, bu kadar.

Ḥalīmeye mübārek oldı
Ol yıl ne ḳadar ki ṭavarı
varıdı semirdi artdı
Ḥalīmenüñ vaḳtı iñen
iñen ḫōş oldı Bunuñ
üstine bunca zamān
geçdi Resūl ḥażreti

11. **bunca:**

Kısas 142

Satır: **13**

Nice zamandan beri.

niçün ḳorḳarsın
ölümden bunca uzun
yaşıla dünyāya
ṭoymaduñ mı Nūḥ eytdi
Yā melekü'l mevt
dünyāyı görmedüm ve
illā bir ev gibi gördüm
Bir

12. **bunca:**

Kısas 193

Satır: **4**

Nice zamandan beri.

Bu kez sen bizi bir
kişiye daḫı ḳul eylersin
Cemīʿ-i ʿālem bize
gülerler rüsvāy olu
ruz didi Hem daḫı reva
degüldür kim bunca
salṭanat ki senüñdür çeri

13. **bunca:**

Kısas 193

Satır: **4**

Nice zamandan beri.

Bu kez sen bizi bir
kişiye daḫı ḳul eylersin
Cemīʿ-i ʿālem bize
gülerler rüsvāy olu
ruz didi Hem daḫı reva
degüldür kim bunca
salṭanat ki senüñdür çeri

14. **bunca:**

Kısas 142

Satır: **23**

Bunca, bu kadar çok.

yüriyi virdi bunca
zamān ġurbetde oldı Ol
iki evvel ṭoġan oġlanlar
büyüdiler
ataların isteyü gitdiler
Yollar bir deñiz
kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

15. **bunca:**

Kısas 143

Satır: **33**

Bunca, bu kadar çok.

Ol ḳavmüñ boyı uzunı
yüz arşunıdı boyı ḳısası
altmış arşunıdı Bunca
zamān
Hūd ol ḳavmı daʿvet itdi
Hīç kimesneyi
uydurmadı Eytdiler Yā
Hūd eger ger

16. **bunca:**

Kısas 168

Satır: **40**

Bunca, bu kadar çok.

idüp yapışdı Ben andan
ḳaçup çıḳdum çünki
ʿAzīz-i Mışr anı işitdi
fikr etdi
Bu ḳul girçek söyler
Bunca zamāndur bu
benüm ḳapumdadur hīç
ḫāyınlıḳ gör

17. **bunca:**

Kısas 127

Satır: **17**

Bu kadar çok, bunca.

oddan yaratduñ anı
ṭopraḳdan yaratduñ Od
ṭopraġı yir Daḫı bunca
yıldır kim
beni yaratduñ saña
ʿibādet eylerem Uçmaḳ
içinde nidā geldi ki Yā
İblīs ben

18. **bunca:**

Kısas 142

Satır: **23**

Bu kadar çok, bunca.

yüriyi virdi bunca
zamān ġurbetde oldı Ol
iki evvel ṭoġan oġlanlar
büyüdiler
ataların isteyü gitdiler
Yollar bir deñiz
kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

19. **bunca:**

Kısas 184

Satır: **31**

Bu kadar çok, bunca.

getürdiler oturdı
Eytdiler Yā Zelīḫā
bunca cefa ki sen
Yūsufa itdüñ andan
ḳorḳmaz mısın didiler
Zelīḫā eytdi Ḥāşa
Yūsufdan ol Tañrıdan
ḳorḳar Pes

20. **bunca:**

Kısas 193

Satır: **12**

Bu kadar çok, bunca.

anuñ gibi nesneye çare
idemezsin Hāmān eydür
Cāẕūlıḳdur ögrenmişdür
bizüm
niçe cāẕūlarımuz vardur
ki bunca zamāndur ki
ṭonlıḳ yirler tā ki bize
gerek ola

21. **bunca:**

Kısas 199

Satır: **42**

Bu kadar çok, bunca.

ki anlara ʿaẕāb
viribiyeyin … Kāfirler
eytdiler
Yā Şuʿayb sen bunca
namaz ki ḳılırsın biz
saña aldanuruz mı dirsin
atalarımuz

22. **bunca:**

Kısas 204

Satır: **33**

Bu kadar çok, bunca.

çoḳdur İmdi bunlara bir
nesne vir ki anuñıla
düşmenlerin şıyalar daḫı
bunca
ḥācetleri reva ola Pes
Ḥaḳ Taʿālā buyurdı
Mūsāya bir şandıḳ eyle
benüm

23. **bunca:**

Kısas 192

Satır: **16**

Bu kadar, pek çok.

Mūsāyın ki niçe zaman
evüñde beslendüm
Çünki Mūsāyı fırʿavn
bildi eytdi
Bunca zaman ḳatumda
durduñ duzum etmegüm
yidüñ anı unutduñ mı
didi Mūsā

<u>bunda:</u>

1. **bunda:**

Kısas 179

Satır: **1**

Burada.

diler Duruñ yimeñ
Yūsuf eytdi Bunda
yisinler hem atalarından
ḫaber
şorayın didi Pes vardılar
sini yiyecek getirdiler
Yūsuf İbn Yāmini niḳāb

2. **bunda:**

Kısas 181

Satır: **5**

Burada.

Pes Yehūda eytdi Ben
bunda durayın Varuñ
görün atamuz ne
buyurur İttifāḳ
edüp Yehūdayı İbn
Yāmini anda ḳodılar ol
ṭoḳuz ḳardaş sürdiler
Kenʿāna gel

3. **bunda:**

Kısas 197

Satır: **39**

Burada.

öğret Ben bir zaman
bunda Ḫıżrıla ḳalısaram
didi Yūşāʿı gönderdi
Mūsā
Ḫıżrıla durdılar deñiz
kenārına geldiler bir
gemi bulup bindiler …

4. **bunda:**

Kısas 225

Satır: **25**

Burada.

geldi O alumlısı kişi
eytdi Gice bunda yat irte
ḥaḳḳuñı vireyin dedi
Oğlan
eytdi Babam yatmaġıl
dedi Pīr eytdi Yatalum
kayırmaz Çünki gice ya

5. **bunda:**

Kısas 225

Satır: **27**

Burada.

tacak vaḳt oldı döşek
eylediler Ol ev ıssınuñ
evi deñiz kenārında idi
Bunda yat
didiginden sebep bu idi
kim gice mevc gele
oğlanı yatduġı yirden ala
deñize

6. **bunda:**

Kısas 242

Satır: **38**

Burada.

medi müsülmān oldı
Cevāb yazdı ki Yā
Resūlul'llah saña
inanduḳ Eger bu
yurursañ varalum
yüzümüzi ayaġuñuza
sürelim yoḳ dirseñüz
bunda duralum

7. **bunda:**

Kısas 214

Satır: **39**

Buraya.

gerek anı vilāyete
götürmek olmaz Çünki
ol bunda gele şehri ala
ili ḫarāb ide
hem bizi daḫı üşendüre
Yigrek oldur kim aña
teberrükler veribiyevüz
göñlin

8. **bunda:**

Kısas 223

Satır: **17**

Buraya.

milki saña yitmedi
gözüñ ṭoymadı mı ki
bunda geldiñ dedi Daḫı
ol ḫuş eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn baña
ḫaber vir Eytdi Ne
şorarsın Ol eytdi Yir
yüzinde

9. **bunda:**

Kısas 185

Satır: **42**

Bu konuda.

ḫarāb olısardur Çünki
fırʿavn anı işitdi ādemler
ḳodı ki her ḳanda ki er
oğlan doġsa
öldürürleridi Tā Mūsā
doğınca bunda iḫtilāf

itmişlerdi Mūsā İbn
Yāmin

10. **bunda:**
Kısas 140
Satır: **42**
Burada, bu yerde.
ḳaḳdı Yā şeyṭan gir didi
Pes İblīs eşek ḳuyruġına
yapışdı bile girdi Çün
Nūḥ
anı gördi eytdi Yā
melʿūn bunda seni kim
gördi İblīs eytdi Bilesin
ol vaḳtin

11. **bunda:**
Kısas 179
Satır: **6**
Burada, bu yerde.
düm özüm göyündi
aġladum Zīrā ata ana bir
ḳardaşdur bir siniye
oturdılar
Benüm daḫı ata ana bir
ḳardaşum varıdı Eger
bunda olsa ben anuñıla
bir siniye

12. **bunda:**
Kısas 182
Satır: **6**
Burada, bu yerde.
ola Çün Yaʿḳūb
oġlanları gine Mışra
erişdiler Yehūda aldı
bunları Yūsuf
ḳatına geldiler Eytdi İy
ʿAzīz biz bunda atamuz
anda ġuşşada ḳızlıḳdan
ʿāciz

13. **bunda:**
Kısas 188
Satır: **42**
Burada, bu yerde.
nūrı gördi od şandı
yürüdi ol ṭaġa çıḳdı …
Pes Mūsā ḳavmine eytdi
Siz bunda duruñ ben
varayın od getüreyin

14. **bunda:**
Kısas 195
Satır: **23**
Burada, bu yerde.
gün iş bunda ṭavāf
iderdüm bir ʿavrat
gördüm bir gözüm
ucıyla aña naẓar
itdüm derḥāl bir oḳ geldi
ol gözüme ṭoḳundı
çıḳardı Ol oḳı çekdüm
dem

15. **bunda:**
Kısas 209
Satır: **38**
Burada, bu yerde.
ṭaşra çıḳ Seni gelip
benüm ḳatumda
görmesin Azrāʿīl anı
işitdi güldi eytdi
Ben bunda işe geldüm
gitmezem Hem
Dāvuddan daḫı
Ḳorḳmazam Bu söz

16. **bunda:**
Kısas 222
Satır: **38**
Burada, bu yerde.
Kendüsi dört biñ kişiyile
ardınca yürürdi Giri
ḳalanın ol ḳarañulıḳ
ucında
ḳodılar eytdiler Yā
ḳavm bunda duruñ aña
dek biz bunda gelevüz
Gel

17. **bunda:**
Kısas 223
Satır: **3**
Burada, bu yerde.
Göñline bu düşdi ki āb u
ḥeyvān ṣuyı bunda ola
Yoldaşlarına eytdi Siz
işbu
arada duruñ dedi
Kendüsi ilerü yürüdi ol
boncuġı ol dere içine
atdı Ol

18. **bunda:**
Kısas 225
Satır: **30**
Burada, bu yerde.
bıraġa helāk eyleye dirdi
Çünki dünüḳ bir baḫşı
geçdi ol ḳoca eytdi Dur
andan
beri gel bunda yat didi
Durdı ol oġlan ol aradan
gitdi Meger ol ev
ıssınuñ

19. **bunda:**
Kısas 227
Satır: **29**
Burada, bu yerde.
eytdiler Biz bunda ne
ḳadar oldı yatırız didiler
…
Eytdiler Bir gün yā iki
gün … Eytdiler Tañrı
bilür ne ḳadardur

20. **bunda:**
Kısas 227
Satır: **31**
Burada, bu yerde.
ki biz bunda yatırız
didiler … Bir
yoldaşların bāzāra ve
ribidiler eline bir altun
virdiler eytdiler Birez
bize ṭaʿām getir yiyelüm
di

21. **bunda:**
Kısas 222
Satır: **38**
Buraya, bu yere.
Kendüsi dört biñ kişiyile
ardınca yürürdi Giri
ḳalanın ol ḳarañulıḳ
ucında
ḳodılar eytdiler Yā
ḳavm bunda duruñ aña
dek biz bunda gelevüz
Gel

22. **bunda:**
Kısas 186
Satır: **11**
Bunda, bu konuda.
Mūsāyı ḫurma
yaprağına şardı ʿUlemā
bunda iḫtilāf iderler
Baʿżılar ḳavlinde
bir şanduġa ḳoydı daḫı
şuya bıraḳdı Tañrıya

ışmarladı Pes Nil ırmaġı
iki bölük

bundan:

1. **bundan:**

Kısas 128

Satır: **1**

Bundan, belgisizlik zamiri.

ʿaẕameti ʿizzeti gördiler
eytdiler İlāhi hīç bundan
sevgilü ḳuluñ var mıdur
didiler Eytdi Yā
ferişteler yir gök ʿarş
kürs kim bunlaruñ
içinde vardur

2. **bundan:**

Kısas 160

Satır: **11**

Burada, bu yerde.

diler eytdiler Yā ḳavm
bundan şu çıḳmış dirler
Kārubān ḳavmı Hācerüñ
ḳatına
geldiler anlara çok nesne
virdiler eytdiler Bize şu
virüñ yola götürmege
Vir

3. **bundan:**

Kısas 141

Satır: **15**

"Bu" işaret zamiri(su kastedilerek).

bundan kimesne
kurtulmaz didi Kenʿān
eytdi Yüksek ṭaġlara
çıḳam ḳurtulam
didi Su ovada ḳırḳ
arşunıdı ve ṭaġlar
başında daḫı ḳırḳ
arşunıdı Maġribden

4. **bundan:**

Kısas 166

Satır: **27**

Bu durumdan.

Niçün girü ḳalduñ
meger bundan daḫı
ḳaçmaḳ istersin dedi
Yūsufa bir ṭabanca
urdı Yūsuf bir kez āh
itdi Ḥaḳ Taʿālā ol
kārubān ḳavmına ḫışm
itdi Şol sāʿat

5. **bundan:**

Kısas 217

Satır: **34**

Bu durumdan.

Süleymān düşdi … Pes
ins ü cinn dīv ü peri
vuḫūş u ṭuyūr bil
diler ki Süleymān öldi
Pes bundan maʿlūmdur
ki dīvler cinīler ġayb
bilmezler

bundasın:

1. **bundasın:**-*sın*

Kısas 130

Satır: **31**

Kelime Tipi: **-**

Burada.

sın niçün baña dimedüñ
ki bu aġacuñ bunuñ gibi
ḫasīyyeti var Pes ilan ol
uçdan dilsüz oldı ammā
aġusı oldı Çün Ḥavvā
İblīsden bu keleci işitdi
durdı

bunlar:

1. **bunlar:**

Kısas 147

Satır: **10**

Bunlar.

andan ḳorḳarın Kenʿān
eytdi Ben Ġūşi bin
Ḥāmvan Yir yüzinüñ
pādişāhları
bizüz Ol ʿavrat eytdi
Sen pādişāḥ degülsin bir
avcı kişisin Bunlar bu
keleci

2. **bunlara:**-*a*

Kısas 122

Satır: **26**

Bunlar, işaret zamiri.

Vardur yitmiş zincirle
baġludur yitmiş biñ daḫı
ferişte anı bekler ʿĀd
ḳavmin
anuñıla helāk ḳıldı anda
duran ḳavmüñ adı
Yūsemdür Bunlara daḫı
ʿaẕāb var

3. **bunlaruñ:**-*uñ*

Kısas 122

Satır: **28**

Bunlar, işaret zamiri.

dur ṣevāb daḫı vardur
İkinci yir adı Dārü'l-
ḫulddur Anda ṭamu
ʿaẕābı vardur
anda duran ḳavmüñ adı
Ṭābesdür Bunlaruñ
ṭaʿāmları kendülerüñ
atlarıdur

4. **bunlaruñ:**-*uñ*

Kısas 128

Satır: **2**

Bunlar, işaret zamiri.

ʿaẕameti ʿizzeti gördiler
eytdiler İlāhi hīç bundan
sevgilü ḳuluñ var mıdur
didiler Eytdi Yā
ferişteler yir gök ʿarş
kürs kim bunlaruñ
içinde vardur

5. **bunlardan:**-*dan*

Kısas 125

Satır: **2**

İşaret zamiri.

oġlanlarındandur
ʿAleyhi'l-laʿne vardı
cāndan iki irkek bir dişi
doġdı Anlardan
daḫı iki kız ṭoġdı Pes
bunlardan ṭoksan irkek
oldı İblīs oldı Cān
ḳızlarından

6. **bunlar:**

Kısas 124

Satır: **39**

Bunlar, işaret zamiri.

Māricedür Andan ṣoñra
anuñ adı daḫı Māricedür
Bunlar biribirile cimāʿ
ḳıldılar cān ṭoġdı cāndan
cin ṭoġdı Çünki ḳavm
üredi çoḳ oldı

7. **bunlaruñ:**-*uñ*

Kısas 213

Satır: **14**

Bunlar, bu kişiler, işaret zamiri.

bir geçer nesneye
baġladuñ didi Andan
Süleymān eytdi Yā
ḳarınca baña
ögüt vir dedi Ḳarınca
eytdi Eliñ altındaġı
kişileri ḫōş dut bunlaruñ
dem dem

8. **bunlardan:**-*dan*
Kısas 124
Satır: **4**
Bu zamirinin çokluk biçimi.
telerüñ ulusıdur Aña
rūḥu'l-emīn dirler Anuñ
altı yüz ḳanadı vardur
Her
ḳanadında yüz biñ yüñi
vardur Bunlardan artuḳ
dört ḳanadı daḫı vardur
anuñ

9. **bunlaruñ:**-*uñ*
Kısas 121
Satır: **36**
Bunların(meleklerin yerine).
ṣūretidür ḳuşlara şefāʿat
eyler İbn Abbās eydür
ʿArşı götüren ferişteler
ayaġı üstine dururlar
ʿarş bunlaruñ çigin
üstine durur Vaḳt olur
kim bunlar

10. **bunlar:**
Kısas 121
Satır: **36**
Bunlar(melekler).
ṣūretidür ḳuşlara şefāʿat
eyler İbn Abbās eydür
ʿArşı götüren ferişteler
ayaġı üstine dururlar
ʿarş bunlaruñ çigin
üstine durur Vaḳt olur
kim bunlar

11. **bunlaruñ:**-*uñ*
Kısas 122
Satır: **35**
Bunlar, işaret zamiri(kavm).
pāre olayıdı Anda duran
kavmüñ adı Celhādur
Bunlaruñ gözleri yoḳdur
ḳanatları vardur ḳumrı
ḳanadı gibidir Beşinci
yir adı Milṣādur Anda

12. **bunlaruñ:**-*uñ*
Kısas 229
Satır: **37**
Bunlar, işaret zamiri(kavm).
içicek yirine işer didiler
Bunlaruñ ḳatında ḳatı
ʿayb idi Puḫte'n-naṣr
buyurdı
ṭoy eylediler Dāniyāla ol
sözi diyenleri ḳıġırdılar
andan Puḫte'n-naṣr
ḳapucılar

13. **bunlara:**-*a*
Kısas 123
Satır: **27**
Bunlar(melek).
ṣūretinde Bir ferişte
bunlara müvekkeldür
anuñ adı İsmāʿīldür
İkinci gök adı
Ḳaydum durur ḳızıl
yākūtdan Anda ferişteler
vardur ḳaplañ ṣūretiñde
Bir fe

14. **bunlardan:**-*dan*
Kısas 125
Satır: **30**
İşaret zamiri(Cennetteki ırmaklardan).
Kevṣer Irmaġı dirler bir
daḫı kafūrdandur Ṣuyı
ḳardan ṣovuḳdur
şekerden
ṭatludır bir daḫı Selsebīl
dirler Bunlardan artuḳ
ıldızlar saġışınca
ırmaḳlar var

15. **bunlar:**
Kısas 126
Satır: **26**
Kelime Tipi: -
Bunlar, melekler.
geñezdür Ol ferişte eytdi
Bu ādem sizüñ
üzeriñüzde olursa
neyleyesin Bun
lar eytdiler Biz Allāha
muṭiʿuz ʿāṣi olmazız
didiler İblīs eytdi Ḥaḳ
Taʿālā

16. **bunlar:**
Kısas 132
Satır: **18**
Bunlar(Hārūt ve Mārūt).
ʿaẕāb ḥaḳ olmışdur
Gerekise dünyā ʿaẕābın
iḫtiyār idüñ gerekise
aḫiret ʿaẕābın
ḳabūl ḳıluñ didi Pes
bunlar vardılar dünyā
ʿaẕābın ḳabūl ḳıldılar
Bunlara

17. **bunlar:**
Kısas 135
Satır: **15**
Bunlar(Hābīl ve Ḳābīl).
çiftlendürem Bunlar
eydür Sen bilürsin
emrüñe muṭīʿuz Andan
Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā Ādem Ḳābīlile ṭoġan
kızı Hābīle vir Hābīlile

18. **bunlara:**
Kısas 132
Satır: **18**
Bunlar(Hārūt ve Mārūt).
ʿaẕāb ḥaḳ olmışdur
Gerekise dünyā ʿaẕābın
iḫtiyār idüñ gerekise
aḫiret ʿaẕābın
ḳabūl ḳıluñ didi Pes
bunlar vardılar dünyā
ʿaẕābın ḳabūl ḳıldılar
Bunlara

19. **bunlara:**-*a*
Kısas 139
Satır: **9**
Bunlar(putlar).
ḳatında cimāʿ idelerdi
Pes Nūḥ geldi bunlara
eytdi Yā ḳavm Ḥaḳ
Taʿālā beni
size peyġamber viribidi
Geldüm ki sizi doġrı
yola ḳulavuzlayam
Tañrıdan

20. **bunlar:**

Kısas 143

Satır: **43**

Bunlar(Mekke'ye gelip Müslüman olanlar).

ḳıldum Ammā ol dört ki
kāfirleridi Anlar daḫı siz
daḫı dileñ ne dilersiz
Bunlar

21. **bunlar:**

Kısas 144

Satır: **23**

Bu" işaret zamiri(Semûd kavm).

yiri ʿimāret eylediler
Bunlar on ḳabileyidi Her
ḳabilede yitmiş biñ er
varıdı
ʿavratdan ayru Bunlar
iñen kuvvetlüyidi ve
cebbāriler idi ve
bunlaruñ maḳāmı

22. **bunlar:**

Kısas 144

Satır: **39**

"Bu" işaret zamiri(Semûd kavmi).

ṣayrulıḳ virmezdi ve
yılda bir kez aġaçları
yimiş virürdi Bunlar
eydürleridi
Bu niʿmet bize ol
ṣanemdendür dirlerdi
Ḳıṣṣa-i mevlūd-ı Ṣālih
ʿAleyhi’s-selām

23. **bunlar:**-*n, -lar*

Kısas 149

Satır: **33**

Bunlar(müneccim).

göründi Bunlar eytdi Bir
ʿacayīb nesne göründi
ammā saña dimege
ḳorḳaruz Eytdi
Ḳorḳmañ Eytdiler
Senüñ yaḳın ḳavmüñden
bir oġlan doġısar

24. **bunlar:**

Kısas 159

Satır: **30**

Kelime Tipi: **-**

Bu, işaret zamiri(Hacer ve İsmâ'il).

dür Eytdi Ben sizi
Tañrıya ışmarladum didi
Devesinden inmedi gitdi
Bun
lar anda aġlaşu ḳaldılar
Bir ol kim İbrāhīmden
ayrıldılar bir ol kim
evinden

25. **bunlar:**

Kısas 177

Satır: **9**

Kelime Tipi: **-**

"Bu" işaret zamiri(Hz. Yusuf'un kardeşleri).

lar ġarīblerdür benüm
ḳatumda oda virüñ ne ki
ḫāṭırları dilerse virüñ
Andan ṣoñra
gözike kim şehrde yol
azmasuñlar benüm
ḳatumda olsunlar Pes
buyurdı ḳatına

26. **bunlaruñ:**-*uñ*

Kısas 206

Satır: **28**

"Bunlar" işaret zamiri(İsrail kavmi).

Daḫı her ne ḳadar kim
mülki varıdı üçde birin
Dāvuda virdi Andan
Beni
İsrāʿīl ḳavmı Dāvuda
yüz dutdılar Zīrā ki
Dāvud bunlaruñ
ḳavmından idi

27. **bunlar:**

Kısas 215

Satır: **25**

Kelime Tipi: **-**

Bunlar, Belkıs kavmi.

lara ḳarışdı bile oldı
Belḳıs gitmege yaraḳ
itdi Dört yüz ḫūb
ḳaravaş getirdiler
ḫōş bezediler Daḫı dört
yüz yük armaġanlar
teberrükler tuḥfeler aldı
Daḫı biñ

28. **bunlar:**

Kısas 217

Satır: **38**

Kelime Tipi: **-**

Bu, işaret zamiri(Beni İsrail).

peyġamber varıdı
yigirmi biñ ʿālim varıdı
Andan Ḥaḳ Taʿālā
Zekeriyyāyı bun
lara peyġamber veribidi
Ḳıṣṣa-i Zekeriyyā
ʿAleyhi’s-selām Ze

29. **bunları:**

Kısas 221

Satır: **21**

"Bu" işaret zamiri(hakimler).

Ẕü’l-ḳarneyne ḳarşu
geldiler müsülmān
oldılar Ẕü’l-ḳarneyn
bunları ḫōş dutdı
Ol ṭaġ ardında ādem
aşlından bir dürlü ḳavm
varıdı Anlar Yeʾcūc ve
Meʾcūc idi

30. **bunlaruñ:**-*uñ*

Kısas 221

Satır: **28**

"Bu" işaret zamiri(Yecüc ve Mecüc).

çıḳarlarıdı
müsülmānlara zaḥmet
iderleridi her kimi
bulsalar öldürürleridi
ṭaʿāmların alırlarıdı Ol
ḥaḳimler Ẕü’l-ḳarneyne
geldiler bunlaruñ çoḳ
fesādın

31. **bunlar:**

Kısas 227

Satır: **26**

Kelime Tipi: **-**

"İşaret zamiri(altı kardeş).

üç yüz maġarada
yatdılar Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli veribidi yılda
bir kez bun
ları gelirdi saġından
şolına dönderürdi …
Güneş maġaranuñ

32. **bunlar:**

Kısas 243

Satır: **25**

Bunlar(Cafer ile Bin As).

Ne ḳadar ki bunlar baḫş eyledilerse geldi Cebrāʿīl Resūla ḫaber virdi Bir gün ḫaber oldı ki aġır düşmen geldi Melik Necāşi buyurdı ki aña ḳarşu vardılar

bunlara:

1. **bunlara:**

Kısas 177

Satır: **3**

Kelime Tipi: **-**

"Bu" işaret zamiri (Hz. Yusuf'un kardeşleri).

lara iylik ideyin Tañrı ṭanıḳ olsun didi Nükte Çünki ḳardaşları Yūsufa ya vuzlıḳ iddiler ardınca anı ögdiler Yūsuf niyyet itdi ki suçların bağışlaya Ḥaḳ

bunlardan:

1. **bunlardan:**-*nlardan*

Kısas 200

Satır: **17**

Kelime Tipi: **-**

"Bu" işaret zamiri(Semûd kavmi).

lardan nevmīẕ oldı … Eytdi Niçün puta ṭaparsız cümle yaradılmışlara rızḳın ol virür Bunlar Yūnusuñ sözin işitmediler Pes

bunlarıñla:

1. **bunlarıñla:**

Kısas 167

Satır: **16**

Kelime Tipi: **-**

Bunlar ile(Çögen).

bir çögen gümişden Zelīḫā düzdürmişidi daḫı bir ḳaç ḳul almışıdı Her gün bunla rıñla bile ṭop oynardı ayruḳ işi güci bilmezdi Daḫı Zelīḫā Yūsufa şol ḳadar

bunlaruñ:

1. **bunlaruñ:**

Kısas 145

Satır: **35**

Bu, işaret zamiri(Semûd kavmi).

Ṣāliḥ durdı ol ḳavme geldi ve bunlaruñ bayramı güni idi Ol ṣanemler evine gelmişleridi eytdiler Yā Ṣāliḥ sen daḫı ṣaneme ṭapmaġa mı geldüñ Eytdi

bünyād:

1. **bünyādı:**-*ı*

Kısas 223

Satır: **19**

Temel, yapı.

kireç kiremid bünyādı çoḳ ḳaldı mı Eytdi Belī Ol ḳuş bir silkindi büyüdi ol de mürüñ üç ulusından bir ulusına irişdi gine eytdi Yā Ẕü'l-ḳarneyn yir yüzinde

2. **bünyād:**

Kısas 161

Satır: **9**

Asıl, esas, temel.

bünyād bıraḳdı üç yılda tamam oldı Hācerü'l-esvedi Cebrāʿīl getürdi aldı İbrāhīm Kaʿbenüñ rüknında ḳodı İbrāhīm andayıdı Durdı ḥac erkânın yirine getürdi

3. **bünyādlar:**

Kısas 147

Satır: **3**

Bina etmek, kurmak.

bünyādlar baġlar baġçeler diktiler Pes Ġūşuñ bir oġlı doġdı Ġurvān vir diler ve bir oġlı daḫı varıdı adı Kenʿānıdı Ol daḫı büyüdi avcıyıdı Çünki bir

4. **bünyād:**

Kısas 148

Satır: **11**

Bina etmek, kurmak.

secde eyledi durdı vardı bir bünyād başladı Biñ arşun uzunı ve biñ arşun ini idi Altundan ve gümişden ferşiyidi ʿāc ve abanosdan ḳapusıyıdı ve mıḫları al

5. **bünyād:**

Kısas 148

Satır: **16**

Bina etmek, kurmak.

dünyāda Ṣūret vardur dört dīvārına altunıla lājiverdile yazdılar ve bir yüce yirde Nemrūduñ ṣūretin yazdılar Ḳaçan kim ol bünyād tamām oldı Nemrūda ḫaber

6. **bünyāduñ:**-*uñ*

Kısas 148

Satır: **13**

Yapı, bina.

tundan ve gümişden idi Pes ol bünyāduñ dört yanına baġlar ve baġçeler dikdi ler bıñarlar aḳıtdılar Sudan ve südden ve baldan ve süciden ve daḫı ne kim

bünyād eyle-:

1. **bünyād eyle-:**

Kısas 148

Satır: **10**

Kelime Tipi: **-**

Bina etmek, kurmak.

Māḥūr dirler ol bilür didiler Pes buyurdu anı getürdiler Nemrūd eytdi Yā Tārūḫ benüm içün bir

bünyād eyle kim hīç
kimesne görmemişdür
Tārūḫ öñinde

bünyād it-:

1. **bünyād it-:**
Kısas 161
Satır: **5**
Kelime Tipi: **-**
Bina etmek, kurmak.
Taʿālā bir pāre bulut
viribidi şol ḳadar ki
Kaʿbeyi bünyād
itmişlerdür Ol bulut
Kaʿbe üzerine durdı
gölge bıraḳdı Ḥaḳ
Taʿālā ferişṭelere
buyurdı ol ṭaşları yirlü

bünyād ḳıl-:

1. **bünyād ḳıl-:**
Kısas 146
Satır: **38**
Kelime Tipi: **-**
Bina etmek, kurmak.
Envāʿı dürlü yimişleri
şuları çaġ çaġ aḳar Bunı
gördi ḳatı begendi ḫōş
geldi
Diledi kim anda bir
bünyād ḳıla Buyurdı
müneccimler ḥāżır
geldiler eytdi

2. **bünyād ḳıl-:***-am*
Kısas 146
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Bina etmek, kurmak.
Cümle yirden işbu yir
eyü ḫōş geldi bana
Dilerin ki bundan bir
bünyād ḳılam
siz nice maṣlaḥat
görürsiz Müneccimler
eytdiler Üç gün bize
mühlet vir di

3. **bünyād ḳıl-:**
Kısas 148
Satır: **8**
Kelime Tipi: **-**
Bina etmek, kurmak.
öldürdi maġribden
maṣrıḳa degin ḥükm
eyledi Diledi kim yir
yüzinde bir
ʿacāyip bünyād ḳıla
Vezīrler ve begler birle
tanışdı eytdiler Ol işi
Tārūḫ bin

bünyādın ḳıl-:

1. **bünyādın ḳıl-:***-ur*
Kısas 121
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
Temel kılmak.
… İbn Abbās eydür Her
bir kişi kim bir işe başla
ya evvel anuñ bünyādın
ḳılur andan döner üstine
saḳfın eyler Ḥaḳ Taʿālā
daḫı

burada:

1. **burada:**
Kısas 129
Satır: **26**
Bu yerde.
geldi yumşaḳ sözile
keleci eyledi İy görklü
yüzlü ḳuş Uçmaḳ
ḳuşlarından sen
ḳanḳı ḳuşsındır Eytdi
Baña ṭavūs dirler sen
kimsin burada ne
istersin İblīs

burc:

1. **burc:**
Kısas 220
Satır: **36**
Kale,hisar, sur.
eytdi Ne dirsin Ḳarı etdi
Çeriñi dört bölük eyle
Andan ellü elüñüzi
yuḳaru
götürüñ eydüñ … Çün
bunı deyicek burc

2. **burcına:***-ı, -n, -a*
Kısas 220
Satır: **27**
Kale,hisar, sur.
ḳaynadı ṭaşdı Nice ki
ṭopraḳ ṣaçdılar
yiñemediler Ol şehrüñ
burcına dek vardı
Çün bu ḫaber Bābil
pādişāhına degdi diledi
ki çeri viribiye Pes
Puḫte'n-naṣr anuñ

3. **burcına:***-ı, -n, -a*
Kısas 221
Satır: **11**
Kale,hisar, sur.
Cümlesin ḳırdı helāk itdi
Maġribde bir şehre
ugradı hīç ḳapusı yoġıdı
Burcına
bir kemend atdılar bir
kişi çıḳdı gelmedi Bir
kişi daḫı çıḳardılar ol
daḫı gel

4. **burc:**
Kısas 220
Satır: **37**
Kale, hisar, sur.
yıḳıla siz şehre giresiz
Pes ne kim ḳarı dedi
eyle itdiler Burc yıḳıldı
cümle leşker
şehre girdiler Ḳarı eytdi
Bulduġuñuzı ḳırıñ Ol
gün yitmiş biñ kişi
ḳırdılar

burın:

1. **burını:***-ı*
Kısas 126
Satır: **17**
Burun.
dört ṭamar burını
ṣuvarur dört ṭamar
dudaġı ṣuvarur iki ṭamar
dili ṣuvarur iki
ṭamar dişleri ṣuvarur
Daḫı ḳalan ṭamarlar ki
gövde içinde vardur
saġışın Tañrı

burn:

1. **burnı:***-ı*
Kısas 202
Satır: **41**
Burun.
namāz ḳılırken burnı
gicidi şişdi baş oldı
Gevdesi daḫı şişdi Yidi
ay ʿibādet
idemedi ammā tesbīḥ
iderdi Bu kez döşege

düşdi tesbīḥin ḳomadı
Dört yıl şöyle

2. **burnuma:**-*uma*
Kısas 182
Satır: **40**
Burun.
sāʿat Ḥaḳ Taʿālā yile
buyurdı Yūsufuñ
ḳoḳısını Yaʿḳūba iletdi
Ol vaḳtın
Yaʿḳūb ḳızlarıla
otururdı eytdi İy
ḳızlarum burnuma
Yūsuf ḳoḳısı geldi Ol

burnına:

1. **burnına:**
Kısas 155
Satır: **38**
Kelime Tipi: **-**
Burun.
vinden süzüp içerü girdi
Girerken bir ḳanadı
şındı Andan uçdı
Nemrūduñ bur
nına ḳondu Nemrūd
diledi kim öldüre Ol
aradan uçdı Nemrūduñ
burnına girdi

burnından gel-:

1. **burnından gel-:**-*di*
Kısas 156
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
İyi niyetle girişilen bir işten beklenen sonuç alınamadığından dolayı sıkıntı içinde olmak.
çünki nevbet ol ḳula
degdi Bir çomaḳ urdı
Nemrūduñ beynisi
burnından geldi
başı iki pāre oldı ol
siñek uçdı çıḳdı Bir
serçeden büyük olmış
Ḥaḳ Taʿālā ol

buru:

1. **burusı:**
Kısas 188
Satır: **37**
Doğum sancısı.
çaḳmaġum var od
yaḳavuz didi Çün ol
gice ḳatı gün oldı
ʿavratuñuñ burusı
dutdı ṭoġurmaġa başladı
Niçe kim çaḳmaḳ çaḳdı
hergiz od çıḳmadı Şöyle
oldı

burun:

1. **burnı:**-*ı*
Kısas 123
Satır: **14**
Burun.
Ḥaḳ Taʿālā bir balıḳ
yalıḳ yaratdı Ol balıġuñ
adı Yehmūtdur Eger
cümle
deñizleri ol balıġuñ
burnı delügine
ḳoysalardı dolmayaydı
Ol balığın öküz ayaġı

2. **burnı:**-*ı*
Kısas 147
Satır: **27**
Burun.
oġıl toġdı ḳara ve bir
gözi egri burnı yüçe Bir
ilan daḫı gelür ol
oġlanuñ burnı
delügine girür Çünki
ʿavrat anı göricek geldi
Kenʿāna ḫabe virdi
Kenʿān

3. **burnı:**
Kısas 147
Satır: **27**
Burun.
oġıl toġdı ḳara ve bir
gözi egri burnı yüçe Bir
ilan daḫı gelür ol
oġlanuñ burnı
delügine girür Çünki
ʿavrat anı göricek geldi
Kenʿāna ḫabe virdi
Kenʿān

4. **burnına:**
Kısas 155
Satır: **38**
Burun.
vinden süzüp içerü girdi
Girerken bir ḳanadı
şındı Andan uçdı
Nemrūduñ bur
nına ḳondu Nemrūd
diledi kim öldüre Ol
aradan uçdı Nemrūduñ
burnına girdi

5. **burun:**
Kısas 183
Satır: **5**
Kelime Tipi: **-**
Burun.
numa Yūsuf ḳoḳusı
geldi diyü Ol muştıcı
eytdi Uş Yehūda
Yūsufuñ
göñlegin getiriyorur
Daḫı didi ki Babamı
ḳavmı ḳableyi bir
kezden aluñ

6. **burnunı:**-*unı*
Kısas 223
Satır: **14**
Burun.
sürdi ol köşke geldi
Bismi'llah diyip içeri
girdi Gördi ki ol köşküñ
iki dīvārına
bir demirüñ iki ucunı
berkitmişler Bir ḳarlaġıç
ḳadar ḳara ḳuşuñ
burnunı ol de

buruş-:

1. **buruş-:**
Kısas 181
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Buruşmak.
ruşdı Eytdi İbn Yāmin
derdinden Ḫaberde
şöyle gelmişdür ki
Yaʿḳūb yi
girmi yidi yıl Yūsufdan
ayru oldı Dāyim aġlardı
Ne vaḳt ki ḳarın açsa ya

2. **buruşdı:**-*dı*
Kısas 181
Satır: **20**
Buruşmak.
Benüm aġladuġumdan
size ne ben kendüzümi
aġlaram didi Ol ḳavm

çūn anı
işitdiler aġlaşdılar
Yaʿḳūbuñ daḫı gözi
yumuldı yüzi buruşdı
beli büküldi Bir kişi

<u>būstān:</u>

1. **buştān:**
Kısas 153
Satır: **31**
Bağ, bahçe.
od İbrāhīme bāġ buştān
oldı Uçmaḳdan bir taḫt
urıldı ol taḫt
yöresinde reyāhīn
yasemen bitdi çeşmeler
aḳdı Cebrāʿīl

<u>buyrıġ:</u>

1. **buyrıġın:**
Kısas 157
Satır: **18**
Emir, buyruk.
eytdi Tanrısı buyurdı
sözin şımaḳ olmaz
İsmāʿīl eytdi Çünki
Tañrısı buyur
dı atam Tañrı buyrıġın
şımaz Baña daḫı
ölmekden artuḳ çāre
yokdur sen

<u>buyruġ:</u>

1. **buyruġın:**-*ı, -n*
Kısas 131
Satır: **10**
Buyruk, emir, hüküm.
yapraḳ virmediler Sen
güñah işledüñ git yā ʿāṣī
didiler Pes gök ehli
eytdiler
İlānı Ādem saña āṣī oldu
senüñ buyruġın ṣıdı Ol
kim senüñ emrüñ ṣıdı
anuñ

2. **buyruġın:**-*ı, -n*
Kısas 157
Satır: **25**
Buyruk, emir, hüküm.
ben daḫı ṣabr itsem
gerek İsmāʿīl boyun
virse gerek İbrāhīm
Tañrı buyruġın yi
rine getürse gerek Çün
İblīs anı işitdi güci
kesildi İbrāhīm durdı
ṭaġa çıkdı

3. **buyruġın:**-*ı, -n*
Kısas 158
Satır: **1**
Buyruk, emir, hüküm.
gözdedür Tañrı
buyruġın yirine
getürmeyesin Üçüncü
oldur kim Anama ben
den selām idesin İsmāʿīl
eytdi Baña uş bunuñ
gibi ḥāl oldı varımadum
ḥelāl

4. **buyruġın:**-*ı, -n*
Kısas 159
Satır: **10**
Buyruk, emir, hüküm.
deyicek pes Sāre Ḫātūn
eytdi Benden oġlan doġa
mı erüm ḳoca ben ḳarı
… eytdiler Tañrınuñ
buyruġın ʿacebler misiz
didiler

5. **buyruġın:**-*ı, -n*
Kısas 162
Satır: **2**
Buyruk, emir, hüküm.
gümānı mı varıdı ki anı
nice diri eylersin didi
Cevāb İbrāhīm eytdi
Tañrı
Taʿālā baña dimişiken ol
beni ṣınadı oġluñı
ḳurban it didi Ben daḫı
buyruġın

6. **buyruġıla:**-*ıla*
Kısas 185
Satır: **21**
Buyruk, emir, hüküm.
ṣoñra Yūsuf Tañrı
buyruġıla aldı on sekiz
yıl bile oldılar Yūsufuñ
andan yidi
oġlı ḳızı oldı Beşi er
ikisi ḳız idi Yaʿḳūbdan
ṣoñra peyġamberlıḳ
Yūsufa

7. **buyruġın:**-*ı, -n*
Kısas 205
Satır: **7**
Buyruk, emir, hüküm.
anuñ buyruġın
dutmayasız ḳāhel olasız
Bunlar eytdiler Her ne
kim dirse sözin
dutavuz Andan ol
peyġamber duʿā ḳıldı
duʿāsı müstecāb oldı
Ṭālūtı Ḥaḳ

8. **buyruġumuzula:**
Kısas 140
Satır: **39**
Buyruk, emir.
dimişdür … Alāmet-i
ʿaẕāb buyruġumuzula ol
vaḳt olısar kim
tenñurdan
ṣu çıkısar Kaʿb rivāyet
ḳılur eydür Ol vaḳtin
eşek gemiye girmedi
çūn Nūḥ

9. **buyruġumuz:**
Kısas 158
Satır: **12**
Buyruk, emir.
biledi Rivāyet iderler
yitmiş kez çaldı ḳesmedi
İbrāhīm ʿāciz ḳaldı Bir
āvāz
geldi ki … düşüñ yirine
geldi buyruġumuz
dutduñ Derḥāl Cebrāʿīl

10. **buyruġıla:**-*ıla*
Kısas 194
Satır: **22**
Buyruk, emir.
gün anı düzüp gelmişidi
anuñ gibi düzülmez
Degme sāʿat Mūsā eytdi
Yā melʿūn
benüm işüm rastdur Sen
anı bilmezsin ne
işlersem Tañrı buyruġıla
işlerem

<u>buyruk:</u>

1. **buyruḳ:**
Kısas 159

Satır: **23**
Buyruk, emir, hüküm.
ne buyruḳ gelür Aña
göre ḳılavuz didi Derḥāl
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
İbrāhīm Sāre ne dirise
anuñ sözin dut Zīre ki
senüñ üstünde çoḳ ḥaḳḳı
vardur

2. **buyruḳ:**
Kısas 163
Satır: **13**
Buyruk, emir, hüküm.
Buyruḳ şöyledür Lūṭ
eytdi Yā Cebrāʿīl şehr
ḳapusı baġludur nice
çıḳalum
Cebrāʿīl eytdi Siz
benümile gelüñ Bunlar
derildiler geldiler
Cebrāʿīl aldı

3. **buyruḳ:**
Kısas 163
Satır: **17**
Buyruk, emir, hüküm.
ki buyruḳ irişdi geldi
Cebrāʿīl ḳanadın yirüñ
altına şoḳdı Ol ḳavmüñ
şehri yidi
pāre şehirdi Ol yidi pāre
şehri götürdi yuḳaru
çıḳardı Şol ḳadar havāya
aġdılar

4. **buyruḳ:**
Kısas 127
Satır: **27**
Buyruk, emir.
ḥażretine ne aşşısı var
ne ziyānı var Her ḳanda
ki buyruḳ olsa dutmaḳ
ʿibā
detdür dutmamak
günāhdur Eger ol vaḳt
kim Ādeme secde itmek
buyruldı fe

buyrul-:
1. **buyrulsa:**
Kısas 127
Satır: **26**
Buyrulmak, emrolunmak.
Cevāb oldur Ḥaḳ Taʿālā
secde kim buyurdı
Ādeme ḥizmet
secidesidür ʿibādet
secidesi degildür Secide
buyrulsa revā ola Zīre ki
secde itmek Ḥaḳ Taʿālā

büyü-:
1. **büyüdi:**-*di*
Kısas 223
Satır: **21**
Daha büyük duruma gelmek, irileşmek, genişlemek, bollaşmak.
dōstlar arasında nifāḳ
belürdi mi Eytdi Belī
Gine ol kuş silkindi
büyüdi ol
demürüñ iki ulusına
irişdi Gine şordı ki Yā
Ẕü'l-ḳarneyn yir
yüzinde yalan

2. **büyüdi:**-*di*
Kısas 223
Satır: **23**
Daha büyük duruma gelmek, irileşmek, genişlemek, bollaşmak.
ṭanıḳ çoḳ ḳaldı mı Eytdi
Belī Pes ol ḳuş gine
silkindi büyüdi ol
demüri baş
dan başa dutdı Ẕü'l-
ḳarneyn ḳorḳdı Bir āvāz
geldi ki Ḳorḳma ki ol
şeyṭañdur Ol

3. **büyüdiler:**
Kısas 142
Satır: **23**
Büyümek.
yüriyi virdi bunca
zamān ġurbetde oldı Ol
iki evvel ṭoġan oġlanlar
büyüdiler
ataların isteyü gitdiler
Yollar bir deñiz
kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

4. **büyüdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 142
Satır: **23**
Büyümek.
yüriyi virdi bunca
zamān ġurbetde oldı Ol
iki evvel ṭoġan oġlanlar
büyüdiler
ataların isteyü gitdiler
Yollar bir deñiz
kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

5. **büyüyeler:**-*yeler*
Kısas 198
Satır: **30**
Gelişmek, olgunlaşmak.
anlaruñ içün şaḳlamışıdı
Eger ol dīvār yıḳılsa ol
māl açılurdı żāyiʿ olurdı
Ben
anı yapdum ki ol māl
oġlanlara değe Ḳaçan ol
oġlanlar büyüyeler anı
alalar yi

6. **büyü-:**
Kısas 232
Satır: **18**
Kelime Tipi: -
Gelişmek, olgunlaşmak.
ḫaber virdi kim Biz
Meryemi ʿĪsāyı ḫalḳ
içinde mesel itdük
Çünki ʿĪsā ulaldı bü
yüdi vardı Meryem
ʿĪsāyı mektebe virdi
Muʿallime ışmarladı ki
ʿilm örgede

7. **büyüdi:**-*di*
Kısas 136
Satır: **1**
Büyümek, gelişmek, olgunlaşmak.
tu'llah virdiler Çünki
büyüdi bāliʿ oldı Everdi
oġlı ḳızı oldı Cümle
oġlanlarından Ādem
peyġamber varını aña
vaṣiyyet ḳıldı Ammā
Şītüñ

8. **büyüdi:**-*di*
Kısas 147
Satır: **4**

Büyümek, gelişmek, olgunlaşmak.

bünyādlar bağlar
bağçeler diktiler Pes
Ġūşuñ bir oġlı doġdı
Ġurvān vir
diler ve bir oġlı daḫı
varıdı adı Kenʿānıdı Ol
daḫı büyüdi avcıyıdı
Çünki bir

9. **büyüdi:**-*di*

Kısas 147

Satır: **39**

Büyümek, gelişmek, olgunlaşmak.

köylerine getürdiler
Oġlan büyüdi vardı bir
gün oġurluḳ eyledi
Gördiler dutdı
lar İl sundı gine
ṣalıvirdiler Bu kez vardı
ḥarāmī oldı yol kesdi
Dirildiler

10. **büyüdi:**-*di*

Kısas 151

Satır: **15**

Büyümek, gelişmek, olgunlaşmak.

biri Ḫadīce Ḫuveylid
ḳızı ve biri Fāṭıma Resūl
ḳızı Çün kim İbrāhīm
büyüdi
üç yaşında oldı Anası
dembedem gelürdi
görürdi Pes yidi yaşına
irdi bir gün

11. **büyüdi:**-*di*

Kısas 155

Satır: **41**

Büyümek, gelişmek, olgunlaşmak.

lardı birez sākin olurdı
Bunuñ üstine ḳırḳ gün
geçdi ol siñek büyüdi
Nemrūdun renci artdı
zurna çalmaḳ aṣṣı itmedi
Nemrūd buyurdı gönden

12. **büyüdi:**-*di*

Kısas 156

Satır: **34**

Büyümek, gelişmek, olgunlaşmak.

didi Vardı İbrāhīm
Hācerile cimāʿ ḳıldı
Hācer İsmāʿīle ḥāmile
oldı āḫır doġdı
büyüdi Tā ki sekiz
yaşında oldı Muḥammed
Muṣṭafā nurı alnında
ẓāhir oldı

13. **büyüdi:**-*di*

Kısas 160

Satır: **18**

Büyümek, gelişmek, olgunlaşmak.

İki yılda bir İbrāhīm
gelürdi bunları görürdi
Tañrıya şükr iderdi gine
giderdi
Andan İsmāʿīl büyüdi
ʿArabdan bir ḳız aldı
Mekke yirinde bir ev
yapdı

14. **büyüdi:**-*di*

Kısas 185

Satır: **24**

Büyümek, gelişmek, olgunlaşmak.

değdi Yūsuf ṣāẕ oldı
Sulṭānlıḳ Reyyān oġlı
Muʿṣabıñ idi Ammā
ḥükm-i ḥükūmāt
Yūsufuñudı Çünki ol
oğlan büyüdi pādişāhlıḳ
tertibin bildi Yūsufuñ
daḫı ʿömri

15. **büyüdi:**-*di*

Kısas 204

Satır: **24**

Büyümek, gelişmek, olgunlaşmak.

Yā Dāvud biz seni yir
yüzine ḫalīfe ḳılduḳ
ādemīler arasında
ḥükm eyle ḥaḳı ḥaḳa sor
hevāña mutābaʿat itme
Çün Dāvud büyüdi

16. **büyüdi:**-*di*

Kısas 223

Satır: **19**

Büyümek, gelişmek, olgunlaşmak.

kireç kiremid bünyādı
çoḳ ḳaldı mı Eytdi Belī
Ol ḳuş bir silkindi
büyüdi ol de
mürüñ üç ulusından bir
ulusına irişdi gine eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn yir
yüzinde

17. **büyüdi:**-*di*

Kısas 228

Satır: **15**

Büyümek, gelişmek, olgunlaşmak.

Üzeyr evlerine geldi
ulaldı büyüdi evlendi
oġlı ḳızı oldı Bir gün
durdı ʿÜzeyr
bağına vardı incir dire
Bir dem oturdı eşegin
bir ağaca bağladı Gördi
ki bir

18. **büyüdi:**-*di*

Kısas 230

Satır: **33**

Büyümek, gelişmek, olgunlaşmak.

Çünki Meryemi
Mescidde ḳodılar
büyüdi ʿibādete meşġūl
oldı Ne ḳadar ki
Zekeriyyā Meryem
ḳatına varurdı yaz varsa
ḳış yimişin bulurdı ḳış
varsa yaz

19. **büyüdi:**-*di*

Kısas 236

Satır: **6**

Büyümek, gelişmek, olgunlaşmak.

Bu ol oġlandur kim Ḥaḳ
Taʿālā cümle maḫlūḳātı
bunuñ dōstlıġına yaratdı
dedi
Bunuñ üstine bir zamān
geçdi Ḥalīme erine eytdi
Muḥammed büyüdi var
im

20. **büyü-:**-*di*

Kısas 238

Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Büyümek, gelişmek, olgunlaşmak.
oldı Ruḳiyye Fāṭıma
Ümmügülsüm Zeyneb
Andan şoñra Resūl
ḫażreti bü
yüdi az ḳaldı vaḥy gele
Her ḳanda ki Resūl
yaluñuz olsa āvāz gelirdi
Yā

21. **büyüdi:**
Kısas 143
Satır: **20**
Büyümek.
bir oġlı doġdı ol
peygamber olacakdur
andan saḳınmaḳ gerek
Pes vardılar
Hūduñ adını Ġābir
virdiler Çünkim büyüdi
görklü Ṣūret oldı
Dāyimā namāz

22. **büyüdi:**-*di*
Kısas 229
Satır: **9**
Yüce, ulu; önemli, kıymetli.
muḳarreb oldı Sözden
çoḳ hele söz barı melik
oldı büyüdi Ol pādişāh
öldi anuñ
yirine Puḫte'n-naṣr
pādişāh oldı Çün
Beytü'l-muḳaddise geldi
Dāniyāl anı işit

büyük:
1. **büyükidi:**-*i*, -*di*
Kısas 176
Satır: **15**
Yaşça büyük olma durumu.
şordılar ki Yūsuf
bunlardan ayrılıcaḳ
güccük idi ol ḳardaşları
büyükidi Yūsuf
kiçiken anları bildi
bunlar büyükidi
bilmediler Cevāb ol
durur yavuzlıḳ anlara

2. **büyükidi:**-*i*, -*di*
Kısas 176
Satır: **16**
Yaşça büyük olma durumu.
şordılar ki Yūsuf
bunlardan ayrılıcaḳ
güccük idi ol ḳardaşları
büyükidi Yūsuf
kiçiken anları bildi
bunlar büyükidi
bilmediler Cevāb ol
durur yavuzlıḳ anlara

3. **büyük:**
Kısas 135
Satır: **30**
Büyük.
….. Bir gün Hābīl Ḳābīl
ile Mina
Ṭaġından gelürken
Ḳābīl Hābīli bir büyük
ṭaş getürdi Hābīlüñ
başına bıraḳdı öldürdi

4. **büyük:**
Kısas 144
Satır: **31**
Çok, fazla.
dılar bir büyük ṣanem
yondılar ṭaşdan Yüzin
ādem yüzi gibi itdiler
boynın ve
gögsin öküz boynı gibi
ve ayaḳların at ayaġı
gibi idi Altun gümüş
dürr ü

5. **büyük:**
Kısas 138
Satır: **40**
Büyümek.
ḳorḳma ol Tañrı ki beni
yaratdı benüm rızḳum
virür beni saḳlar Bir gün
atası
Yemlik öldi Nūḥ daḫı
büyük oldı ʿaḳlı
ḳemalde oldı ʿilm ıssı
oldı Kendü

6. **büyük:**
Kısas 156
Satır: **8**
Büyümek.
çünki nevbet ol ḳula
degdi Bir çomaḳ urdı
Nemrūduñ beynisi
burnından geldi
başı iki pāre oldı ol
siñek uçdı çıḳdı Bir
serçeden büyük olmış
Ḥaḳ Taʿālā ol

büyüklig:
1. **büyükligi:**-*i*
Kısas 161
Satır: **4**
Büyüklük.
Hācer ve İsmāʿīl Sāre
birle görişdiler Andan
İbrāhīm Kaʿbeyi
yapmaġa ḳaṣd
itdi eytdi İlāhi tūli ʿarżı
büyükligi ne ḳadar olsun
anı beyān ḳıl didi Ḥaḳ

buyur:
1. **buyur:**-*ur*
Kısas 121
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Emretmek, söylemek.
maḥlūḳa ṣūr-ı ḥisāb olur
ṣuya yoḳdur Nitekim
Ḥaḳ Taʿālā Ḳur'ān
içinde buyu
rur … Eydürler ki Her
nesnenüñ dirligi
ṣuyladur

2. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 121
Satır: **10**
Emretmek, söylemek.
ḳaleme ki Yaz yā ḳalem
Nitekim buyurdı …

3. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 121
Satır: **28**
Emretmek, söylemek.
evvel saḳfın yaratdı ki
ʿarşdur … Andan şoñra
yiri gögi yaratdı
Andan Ḥaḳ Taʿālā yili
yaratdı Buyurdı ki Ṣuyı
götür Pes ʿarşı şu üstine
ḳodı

buyur-:

1. **buyurdı:**
   Kısas 170
   Satır: **20**
   Söylemek, demek.
   ʿAcaba nidem ki Yūsufı
   anlardan gizleyem didi
   Pes vardılar Zelīḫā
   sırrını
   beglere buyurdı
   Pādişāhlar dükeli
   bildiler Çünki ʿAzīz-i
   Mışr anı bildi bu

2. **buyurdı:**-*dı*
   Kısas 122
   Satır: **14**
   Emretmek, söylemek.
   Kaʿbü'l-aḥbār rivāyet
   ḳılur Ḳaçan ki Ḥaḳ
   Taʿālā şuyı yaratdı pes
   yile buyurdı ki şuyı üfür
   Yil şuyı üfürdi şu mevc
   urdı

3. **buyurur:**-*ur*
   Kısas 123
   Satır: **24**
   Emretmek, söylemek.
   bir kez ḫıtāb-ı ʿizzet
   ḳıldı gök ol ḫıṭābdan
   ḳorḳdı bir birinden
   ayrıldı Yidi
   ḳat yir ve yidi ḳat gök
   oldı Nitekim Ḳur'ān
   içinde buyurur

4. **buyurur:**-*ur*
   Kısas 124
   Satır: **6**
   Emretmek, söylemek.
   ikisi yaşıldur Anı Ḳadir
   Gicesi açar Ol iki
   ḳanadıla ḳaçan bir
   ḳavme ḥışm ey
   leye Tañrı Ta'ālā aña
   buyurur anuñla helāk
   eyler Ol ferişteñün
   ḳaşları

5. **buyurdı:**-*dı*
   Kısas 125
   Satır: **10**
   Emretmek, söylemek.
   İblīs ẕürriyeti üredi çoḳ
   oldı Ḥaḳ Taʿālā cān
   ḳavmin havāya çıḳardı
   ve cinnīleri
   dünyā gögine çıḳardı ve
   ʿibādet buyurdı Nitekim
   Kelām-ı Mecīd içinde

6. **buyur-:**-*ur*
   Kısas 126
   Satır: **20**
   Kelime Tipi: -
   Emretmek, söylemek.
   bilür Veheb eydür
   Ḳaçan ki Ḥaḳ Ṭaʿālā
   ādemi yaratdı işbu
   ʿaẓametile buyu
   rur ferişterelere kim ādemi
   götürdiler uçmaḳ
   ḳapusına Zīre ol vaḳtin
   ādem bir

7. **buyurur:**
   Kısas 126
   Satır: **21**
   Emretmek, söylemek.
   cānsuz idi Nitekim
   Ḳur'ān buyurur
   …

8. **buyruldı:**-*ul, -dı*
   Kısas 127
   Satır: **28**
   Emretmek, söylemek.
   ḫażretine ne aşşısı var
   ne ziyānı var Her ḳanda
   ki buyruḳ olsa dutmaḳ
   ʿibā
   detdür dutmamak
   günāhdur Eger ol vaḳt
   kim Ādeme secde itmek
   buyruldı fe

9. **buyurdı:**
   Kısas 127
   Satır: **25**
   Emretmek, söylemek.
   Cevāb oldur Ḥaḳ Taʿālā
   secde kim buyurdı
   Ādeme ḥizmet
   secidesidür ʿibādet
   secidesi degildür Secide
   buyrulsa revā ola Zīre ki
   secde itmek Ḥaḳ Taʿālā

10. **buyurdı:**
    Kısas 127
    Satır: **33**
    Emretmek, söylemek.
    Ḥaḳ Taʿālā ferişterelere
    buyurdı Ādemi
    omuzlarına götürdiler
    gökleri gezdirdi
    ler Ṣāf ṣāf ferişteler
    gelürleridi Ādeme secde
    iderlerdi Esselāmü
    ʿaleyküm yā

11. **buyurur:**
    Kısas 127
    Satır: **3**
    Emretmek, söylemek.
    Pes ādem diledi kim
    durı gele durımadı
    Nitekim Ḳur'ān içinde
    buyurur
    … didi Ḳaçan kim cān
    ādemüñ ayaḳlarına indi
    ṭurı geldi

12. **buyurdı:**
    Kısas 128
    Satır: **30**
    Emretmek, söylemek.
    şaçdılar Ḥaḳ Taʿālādan
    nidā geldi ki Yā Ādem
    bu nesne saña senüñ
    ẕürriyetüñe sünnet olsun
    tā ḳıyāmete değin Delil
    ana kim Ḳur'ān içinde
    buyurdı

13. **buyurdı:**
    Kısas 129
    Satır: **22**
    Emretmek, söylemek.
    Ādemile Ḥavvāya ẓafer
    buluram daḫı anı
    Uçmaḳdan çıḳaram
    gerek didi Delīl
    aña Ḳur'ān içinde
    buyurdı … Pes İblīs
    ʿaleyhi'l-

14. **buyurur:**-*ur*
    Kısas 130
    Satır: **34**
    Emretmek, söylemek.
    ol aradan sevinü Ādem
    ḳatına geldi İlan ḫaberin

daḫı İblīs ḫaberin
söyledi
İblīs eytdi Ben size
naṣḥıvan Nitekim
Ḳur'ān içinde buyurur

15. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 134
Satır: **10**
Emretmek, söylemek.
iş saña benüm
taḳdīrümde varıdı Senüñ
daḫı ẕürriyetüñün dirligi
böyle olısar
dur Pes Ḥaḳ Taʿālā
buyurdı vardılar ġaflet
göñlegin getürdiler
Ādeme gey

16. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 134
Satır: **21**
Emretmek, söylemek.
anlara namāz ḳılmaḳ
buyurdı Evvel namāz
kim Ādem peyġamber
ḳıldı irte
namāzıla öyle
namāzıyıdı Andan ṣoñra
Ḥaḳ Taʿālā bir aḳ bidnūs
viribidi vaḳt

17. **buyurdun:**-*du, -n*
Kısas 134
Satır: **8**
Emretmek, söylemek.
Uçmaġuñ niʿmetlerin
ḳonşulıġın ṣoḥbetin ögdi
feryād idüp āh eyledi
eytdi
İlāhi bu iş baña neyidi
kim buyurdun Allahdan
nidā geldi kim Yā Ādem
bu

18. **buyurmadı:**-*ma, -dı*
Kısas 135
Satır: **19**
Emretmek, söylemek.
buyurmadı Ḳābīl eytdi
Yā Ādem benden Hābīli
çoḳ seversin anuñçün
benüm ḳardaşum aña
virürsin Pes ol sebepden
Ḳābīlile Hābīl arasında
adāvet

19. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 136
Satır: **22**
Emretmek, söylemek.
ömr virdüm didi Ādem
evvel inkār ḳılduġı oldı
Ol vaḳtden berü Ḥaḳ
Taʿālā
her işe ṭanuḳ dutmaḳ
buyurdı Çünkim
Ādemün eceli yaḳın
geldi oġlı Şīti

20. **buyurdı:**
Kısas 137
Satır: **11**
Emretmek, söylemek.
ḳodılar … Andan Ḥaḳ
Taʿālā Şīte buyurdı
Ḳābīli öldüre
Ḳābīl ḳaçdı oġlanlarıyla
Çün Şīt anuñ ḳaçduġını
işitdi oġlanlarıyla ardına
düşdi

21. **buyurmadı:**-*ma, -*
Kısas 137
Satır: **23**
Emretmek, söylemek.
alasın Ben Ādem
ḳızlarından degülven Şīt
eytdi Atam baña
buyurmadı hem
ben seni bilmezven ola
ki sen İblīs olasın Şīt
böyle diyicek ben İblīs
degülven

22. **buyurur:**
Kısas 140
Satır: **7**
Emretmek, söylemek.
Ḳur'ānda buyurur … Ol
vaḳtin ḥācet ḳapusı
açuġıdı Nūḥuñ duʿāsı
ḳabūl oldı Allah Taʿālā
Nūḥa emr ḳıldı Varġıl
bir gemi

23. **buyurdı:**
Kısas 141
Satır: **11**
Emretmek, söylemek.
telere buyurdı Kaʿbe
evini göge çıḳardılar ve
bir niçeler rivāyetde
dirler ki
Kaʿbe dört ṭaġuñ
ṭaşından yapılmışdur
Ṭaşları gine yirine
iletdiler Hem bu

24. **buyurdı:**
Kısas 144
Satır: **4**
Emretmek, söylemek.
Ḳanḳı buludı dilersiz
dileñ Anlar eytdiler ḳara
buludı gerek Pes Ḥaḳ
Taʿālā yil ḫazīnedārına
buyurdı kim ṣarṣar
yilinden bir rizih
ḫalḳasına sıġacaḳca

25. **buyurdı:**
Kısas 147
Satır: **30**
Emretmek, söylemek.
eytdi Var öldür ki ol
ṣom oġlandur Eytdi
Göñlüm virmez
öldürmege Pes
buyurdı vardılar bir
yazıya bıraḳdılar Ol
arada bir çoban ṣıġır
güderidi Anı

26. **buyurdu:**
Kısas 147
Satır: **2**
Emretmek, söylemek.
ulu pādişāh gelecekdür
ki maġribe maşrıḳa
ḥükm ḳılacaḳdur Ol
melik çünki anı
işitdi güldi eytdi Ol
gelecek pādişāh benem
didi Ol araya buyurdu
ulu

27. **buyurdı:**
Kısas 148
Satır: **23**
Emretmek, söylemek.
anda naḳş eyleyeler Pes
Nemrūd Tārıḫa buyurdı

bir ulu ṣanem düzdiler al
tundan Dürr ü cevāhirle
muraṣṣaʿ ḳıldı İblīs içine
girdi ve eytdi Ben sizüñ

28. **buyurdı:**
Kısas 148
Satır: **37**
Emretmek, söylemek.
Ol nişan daḫı gelmedi
Pes Nemrūd müteḥayyīr
ḳaldı ve buyurdı piller
ve bebrler
ve arslanlar getürdiler
sarāy yöresine yıġdılar
ve daḫı çok leşker cemʿ
eyle

29. **buyurdı:**
Kısas 148
Satır: **43**
Emretmek, söylemek.
Nemrūd ʿacebe ḳaldı
Tāruḫ eytdi Var ḳurbān
eyle açlar ṭoyur Nemrūd
buyurdı

30. **buyurdu:**-*du*
Kısas 148
Satır: **9**
Emretmek, söylemek.
Māḥūr dirler ol bilür
didiler Pes buyurdu anı
getürdiler Nemrūd eytdi
Yā
Tārūḫ benüm içün bir
bünyād eyle kim hīç
kimesne görmemişdür
Tārūḫ öñinde

31. **buyur-:**-*dı*
Kısas 150
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Emretmek, söylemek.
yurdı kim gine ne ḳadar
ḥāmile olmış ʿavrat
varısa müvekkellediler
Ḳaçan kim
İbrāhīm dört aylıḳ oldı
bir gice anası bir düş
gördi ki ayaġı altından
bir nūr

32. **buyuram:**-*am*
Kısas 152
Satır: **19**
Emretmek, söylemek.
diyesin buyuram seni
ṭaşıla öldüreler yāhūẕ
şehrinden süreler …
İbrāhīm eytdi Bīzāram
sizüñ putlaruñuzdan ben
gerçek Tañrıya ṭaparam

33. **buyurdı:**
Kısas 153
Satır: **18**
Emretmek, söylemek.
lüm yardım idelüm
Tañrılarumuza Görelüm
İbrāhīm Tañrısı daḫı
yardım ider
mi Ḥikāyet-i İbrāhīm ki
oda atdılar Pes Nemrūd
buyurdı her kişi bir yük

34. **buyurdı:**
Kısas 153
Satır: **20**
Emretmek, söylemek.
odun getürdiler bir yazı
ṭoldurdılar dört ay ol
odunı dartdılar yıġdılar
Nemrūd
buyurdı ki dört yanından
od urdılar Şol ḥadde
yandı kim üç ferseng
yire alavı ve

35. **buyurdu:**
Kısas 153
Satır: **36**
Emretmek, söylemek.
eytdiler Eger ol demürse
ṭaşışa eridi Nemrūd
görsevüz ki nice
olmışdur Eyt
diler İy pādişāh od
ıssısından kimse ḳatına
varımaz Nemrūd
buyurdu Bir yüce

36. **buyurdı:**
Kısas 154
Satır: **15**
Emretmek, söylemek.
ḳadar gerekise al tek
anuñ ölümine çāre ḳıl
didi Hāzer buyurdı ol
arada kim
İbrāhīmi oda atdılar
Anda bir ḳuyu ḳazdılar
İbrāhīmi eli baġlı
getürdiler ol

37. **buyurdı:**
Kısas 154
Satır: **18**
Emretmek, söylemek.
ḳuyuya ḳoydılar üstine
ṣaman döküp od urdılar
tütün itdiler yaʿni
İbrāhīmi
tütünile bogalar Ḥaḳ
Taʿālā yile buyurdı bir
pāre od götürdi Od
ururken

38. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 154
Satır: **34**
Emretmek, söylemek.
İbrāhīm eytdi Benüm
Tañrum ölüyi diri ḳılur
Nemrūd eytdi Ben daḫı
ölüyi diri
ḳılayın İbrāhīm eytdi
Göster göreyin Nemrūd
buyurdı zindāndan iki
şuçlu

39. **buyurdu:**
Kısas 154
Satır: **29**
Emretmek, söylemek.
Sāreye buyurdu kim
Varuñ Nemrūdı dīne
daʿvet ḳıluñ eger
gelmezise ʿaẕāb
viribiyem Daʿvet-i
İbrāhīm ʿAleyhi’s-selām
Pes İbrāhīm geldi
Nemrūda

40. **buyuram:**-*am*
Kısas 155
Satır: **31**
Emretmek, söylemek.
Nemrūd eytdi Buyuram
anı ḳıralar Bunuñ üzere
ḳırḳ gün geçdi Ḥaḳ
Taʿālā
ol ḳavaḳdan yaratduġı

sivrisinege destūr virdi
ki varuñ Nemrūduñ
çerisini ve

41. **buyurdı:**
Kısas 155
Satır: **1**
Emretmek, söylemek.
Nemrūd buyurdı bir
ağaçdan taḫt eylediler
dört bucağına dört
bucağına dört uzun ağaç
bagladılar ve degme
ağaç üzerine pāre pāre
arlar bağladılar Buyurdı
dört ker
kes getürdiler ol atuñ
aşaga yanına bağladılar
yidi gün acıḳdurdılar
Nemrūd

42. **buyurdı:**
Kısas 155
Satır: **1**
Emretmek, söylemek.
Nemrūd buyurdı bir
ağaçdan taḫt eylediler
dört bucağına dört
bucağına dört uzun ağaç
bagladılar ve degme
ağaç üzerine pāre pāre
atlar bağladılar Buyurdı
dört ker

43. **buyurdı:**
Kısas 155
Satır: **2**
Emretmek, söylemek.
Nemrūd buyurdı bir
ağaçdan taḫt eylediler
dört bucağına dört
bucağına dört uzun ağaç
bagladılar ve degme
ağaç üzerine pāre pāre
atlar bağladılar Buyurdı
dört ker

44. **buyurdı:**
Kısas 155
Satır: **10**
Emretmek, söylemek.
Savaş yirine geldük
Yayın ḳurdı oḳ gezledi
atdı Pes Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle
buyurdı ki balığı
Nemrūd oḳına ḳarşu
dutdı Oḳ balığa doḳundı
ḳana bulaşdı

45. **buyurdı:**
Kısas 155
Satır: **14**
Emretmek, söylemek.
atdan yana meyl etdiler
Pes gine aşaġa indiler Ol
balıḳ Ḥaḳ dergāhına
iñiledi
eytdi Beni düşmen okına
ḳarşu dutduñ Ḥaḳ Taʿālā
buyurdı kim Yā

46. **buyurdı:**
Kısas 155
Satır: **35**
Emretmek, söylemek.
oldılar Nemrūd buyurdı
derḥāl baḳırdan bir ev
eylediler Nemrūd içine
girdi Pes
Ḥaḳ Taʿālā bir sivrisiñek
Nemrūda ḥavāle ḳıldı Ol
geldi ol baḳırdan evüñ
yi

47. **buyurdı:**
Kısas 155
Satır: **40**
Emretmek, söylemek.
revān beynisine girdi
Başladı kim beynisini
yiye Üç gün tamām yidi
Nemrud
ʿāciz ḳaldı ol siñegün
vızıldısından Buyurdı
zurnalar eylediler
ḳulaġına çala

48. **buyurdı:**
Kısas 155
Satır: **42**
Emretmek, söylemek.
lardı birez sākin olurdı
Bunuñ üstine ḳırḳ gün
geçdi ol siñek büyüdi
Nemrūdun renci artdı
zurna çalmaḳ aşşı itmedi
Nemrūd buyurdı gönden

49. **buyurdı:**
Kısas 156
Satır: **2**
Emretmek, söylemek.
ḫalḳ üşendiler Bu kez
Nemrūd buyurdı
neḳḳāreler eylediler
ḳulaġına çaldılar Birez
anuñıla eglenürdi renc
daḫı artdı Nemrūd
buyurdı kendü ḳullarına
gelürlerdi

50. **buyurdı:**
Kısas 156
Satır: **4**
Emretmek, söylemek.
Nemrūdı yefʿallerleridi
Bir zamān emīn olurdı
ve daḫı gün geldükçe
renc
artdı Bu kez buyurdı ki
çomaḳlarıla başını
dögerleridi Vezīrler ve
begler ʿāciz

51. **buyurdı:**
Kısas 156
Satır: **36**
Emretmek, söylemek.
Pes İbrāhīm dükeli
sevisin İsmāʿīle bırakdı
İbrāhīm ol vaḳtın ṭoḳsan
yaşındayı
dı buyurdı … Yaʿni şükr
ol

52. **buyurdı:**
Kısas 157
Satır: **17**
Emretmek, söylemek.
eytdi Tanrısı buyurdı
sözin şımaḳ olmaz
İsmāʿīl eytdi Çünki
Tañrısı buyur
dı atam Tañrı buyrığın
şımaz Baña daḫı
ölmekden artuḳ çāre
yokdur sen

53. **buyurdı:**
Kısas 157
Satır: **23**
Emretmek, söylemek.

anı şöyle mi sever nice
öldüre Eytdi Tañrısı eyle
buyurdı elbette öldürse
gerek Andan Hācer
eytdi Hiç ḫayrlu kişiye
beñzemezsin Çün Tañrı
buyurdı

54. **buyurdı:**
Kısas 157
Satır: **24**
Emretmek, söylemek.
anı şöyle mi sever nice
öldüre Eytdi Tañrısı eyle
buyurdı elbette öldürse
gerek Andan Hācer
eytdi Hiç ḫayrlu kişiye
beñzemezsin Çün Tañrı
buyurdı

55. **buyurmışdur:**
Kısas 157
Satır: **5**
Emretmek, söylemek.
peyġamberdür Ammā
Resūl Ḥażreti ʿAleyhi's-
selām buyurmışdur ki
aña İbni'ẕ
ẕebiheyn yaʿni iki
boġazlanmış oġlıyım
didi Biri İsmāīl biri
ʿAbdullah Pes

56. **buyurdu:**-*du*
Kısas 158
Satır: **28**
Emretmek, söylemek.
boġazla dimeyedi Pes
maʿlūm oldı kim
İbrāhīm cevmerd idi …
Pes Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle buyurdu ki
Var ol ḳoçı kim Hābīl
ḳurbānıydı ḳabūl

57. **buyurdı:**
Kısas 160
Satır: **35**
Emretmek, söylemek.
Andan şoñra İsmāʿīl
birle İsḥāḳ saḳlandı Pes
ḥaḳ Taʿālā buyurdı ki
Yā İbrāhīm
benüm içün bir ev yap
diyü buyurdı İbrāhīm
ʿAleyhi's-Selām Kaʿbe

58. **buyurdı:**
Kısas 160
Satır: **36**
Emretmek, söylemek.
Andan şoñra İsmāʿīl
birle İsḥāḳ saḳlandı Pes
ḥaḳ Taʿālā buyurdı ki
Yā İbrāhīm
benüm içün bir ev yap
diyü buyurdı İbrāhīm
ʿAleyhi's-Selām Kaʿbe

59. **buyurdı:**
Kısas 160
Satır: **41**
Emretmek, söylemek.
Tāʿālā bizden İsmāʿīli
yigledi Kaʿbeyi
paymaġa anuñ ḳatında
buyurdı dur

60. **buyurdı:**
Kısas 161
Satır: **6**
Emretmek, söylemek.
Taʿālā bir pāre bulut
viribidi şol ḳadar ki
Kaʿbeyi bünyād
itmişlerdür Ol bulut
Kaʿbe üzerine durdı
gölge bıraḳdı Ḥaḳ
Taʿālā feriştelere
buyurdı ol ṭaşları yirlü

61. **buyurdı:**
Kısas 161
Satır: **19**
Emretmek, söylemek.
duʿāsın ḳabūl ḳıldum
didi Andan Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīme buyurdı ki Çıḳ
çaġır ki
yā Ümmet-i Muḥammed
gelüñ ḥacc idüñ değil
Andan İbrāhīm eytdi
İlāhi benüm

62. **buyurdı:**
Kısas 161
Satır: **23**
Emretmek, söylemek.
Yā Ümmet-i
Muḥammed Ḥaḳ Taʿālā
baña buyurdı benümçün
bir ev yap didi
İşde yapdum gelüñ ḥacc
idüñ yarlıġanuñ didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīmüñ

63. **buyurdı:**
Kısas 161
Satır: **40**
Emretmek, söylemek.
Sen daḫı kendüñi tezyin
idme ya gögercin gibi
evlada meşġūl olma
Ḫorusı
ḳarḳayı budur düni
boğazladı nice kim
Tañrı buyurdı eyle itdi
Dögdi dört

64. **buyurdı:**
Kısas 162
Satır: **9**
Emretmek, söylemek.
ḳuşlar daḫı nice dirile
didi ölmişiken Pes Allah
ol sebebden anı buyurdı
ki ḳuşı
boğazla tā bileler ki her
nesneye ḳādirdür Suʿāl
şorarlarısa ki bu dört
ḳuşdan

65. **buyurdı:**
Kısas 162
Satır: **31**
Emretmek, söylemek.
baña buyurdı size direm
Bunlar eytdiler Eger
Tañrı böyle buyurdısa
senden
daḫı Tañrıdan bizerüz
didiler kāfir oldılar Yidi
yıl yidi ay bunun üstine
geçdi

66. **buyurdısa:**
Kısas 162
Satır: **31**
Emretmek, söylemek.
baña buyurdı size direm
Bunlar eytdiler Eger
Tañrı böyle buyurdısa
senden

daḫı Tañrıdan bizerüz
didiler kāfir oldılar Yidi
yıl yidi ay bunun üstine
geçdi

67. **buyurduñısa:**
Kısas 162
Satır: **29**
Emretmek, söylemek.
sen ne kim buyurduñısa
biz dutduk amma bu
sözüñ dutmazız Sen bu
sözi artuḳ
bize söyleme yoḫsa yine
ṭaşıla depelerüz didiler
Lūṭ eytdi Yā ḳavm Tañrı

68. **buyurdı:**
Kısas 163
Satır: **10**
Emretmek, söylemek.
oldı Cebrāʿīl eytdi …
Yā Lūṭ her kimi
dilerseñ mallarıla divşür
Ḥaḳ Taʿ ālā buyurdı ki
sen ḳırtılasın ol
diledügüñ kişi

69. **buyurdı:**
Kısas 166
Satır: **22**
Emretmek, söylemek.
Malik İbn Daġar Yūsufı
şatun aldı kendü
ḳavmına ışmarladı
Zinhār ḫōş dutuñ
hīç iş güç buyurmañ ben
bilürem ki bu kimdür
didi Buyurdı Yūsufı
deveye

70. **buyurmadılar:**
Kısas 166
Satır: **36**
Emretmek, söylemek.
ṭoġdı Malik İbn Daġar
eytdi Ben size dimedüm
mi ol oġlanı ḫōş dutuñ
diyü
Andan şoñra nesne
dimediler iş güç
buyurmadılar Tā Mışra
degin vardı

71. **buyurmañ:**
Kısas 166
Satır: **22**
Emretmek, söylemek.
Malik İbn Daġar Yūsufı
şatun aldı kendü
ḳavmına ışmarladı
Zinhār ḫōş dutuñ
hīç iş güç buyurmañ ben
bilürem ki bu kimdür
didi Buyurdı Yūsufı
deveye

72. **buyurdı:**
Kısas 167
Satır: **27**
Emretmek, söylemek.
maya didi Zelīḫā rāżı
oldı vardı ol ʿavrata çoḳ
māl virdi Buyurdı ol
ʿavrat
bir sarāy yapdılar anuñ
dört dīvārın altınıla
şıvadılar Zelīḫānuñ
şūretin Yūsuf

73. **buyur:**
Kısas 169
Satır: **40**
Emretmek, söylemek.
gibi şūret evüñde ola
nite bunı azdurmaduñ
Eytdi Ne ḳadar ki cehd
idersem
boyın virmez Ol
ʿavratlar eytdiler Yā
Zelīḫā buyur gine ṭaşra
çıḳsuñ Yūsuf biz

74. **buyurdı:**
Kısas 169
Satır: **11**
Emretmek, söylemek.
yoḳ muʿayyen oldu ki
suç senüñdür Pes
buyurdı ki Zelīḫāyı
öldüreler Ol oġlan
eytdi Yā ʿAzīz-i Mışr
eyle itme bu ʿaḳl
degildür rüsvāy olursın
Andan ʿAzīz-i

75. **buyur-:**
Kısas 170
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Emretmek, söylemek.
yurdı Yūsufı zindana
ḳoydılar Zindāncı gördi
Yūsufuñ tacı başında
geyecegi
eğninde Eytdiler
Geyecegin şoyalum
Zelīḫā eytdi Ḳoñ dursun
ben bunı

76. **buyurdi:**
Kısas 170
Satır: **32**
Emretmek, söylemek.
ḳıyāmet güninde
ʿaẓametile sinden
ḳoparam dīẕārum
gösterem Andan Zelīḫā
buyurdi zindānı
süpürdiler ḫālī döşediler
bir kürsi ḳodılar Yūsuf
ol kürsi üzere

77. **buyurdı:**
Kısas 171
Satır: **16**
Emretmek, söylemek.
doḳunsun didi Bunlar
eytdiler Biz nidelüm
Allah Taʿālā ḳullarınuñ
kimisini
azdurur kimi oñarur …
Yūsuf buyurdı ki
Tañrıdan ayrığa

78. **buyurdı:**
Kısas 172
Satır: **31**
Emretmek, söylemek.
Reyyān anı işitdi
buyurdı zindancıyı
ḳıġırdılar Zindāncı geldi
Melik şordı ki
Ol kişi nice kişidür
Eytdi Bir yigitdür kim
hergiz naẓīri yoḳdur
dünyada

79. **buyurdı:**
Kısas 173
Satır: **3**
Emretmek, söylemek.
didiler Melik buyurdı ol
biş ʿavratı ḥāżır

getürdiler Zelīḫāyı bile
getürdiler
… Andan bir kişi gine
Yūsufa eytdi Ne dirsin

80. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 174
Satır: **17**
Emretmek, söylemek.
raʿīyyeti ḫōş dutmaġa
başladı Melik buyurdı
Yūsufa saraylar yapdılar
Andan
Melik Yūsufa ḳaravaşlar
bağışladı Vardı ol taḫıl
başından anbarlar
ṭoldurdı Andan

81. **buyurur:**-*ur*
Kısas 175
Satır: **10**
Emretmek, söylemek.
Yūsuf peşīmān oldı
buġdayı gine alısar
bizden eyle olsa biz
açlıḳdan ḳırılırız
didiler Döndiler eytdiler
Ne buyurur bize didiler
Yūsuf eydür Bilen bil

82. **buyurdı:**
Kısas 176
Satır: **13**
Emretmek, söylemek.
hīç birisi de Yaʿḳūba
degmemişidi Yūsuf
buyurdı ḳardaşları içerü
girdiler
… Çün Yūsuf gördi
bildi anlar Yūsufı
bilmediler Suʿāl

83. **buyurdı:**
Kısas 177
Satır: **8**
Emretmek, söylemek.
Senüñ yavuzlıġına ben
yavuzlıḳ mı ideyin Belki
iḥsān idem ʿafv eyleyem
Zīrā ki benüm
ḫazīnemden nesne
eksilmez Pes Yūsuf
buyurdı ḳullarına bun

84. **buyurdı:**
Kısas 177
Satır: **10**
Emretmek, söylemek.
lar ġarīblerdür benüm
ḳatumda oda virüñ ne ki
ḫāṭırları dilerse virüñ
Andan şoñra
gözike kim şehrde yol
azmasuñlar benüm
ḳatumda olsunlar Pes
buyurdı ḳatına

85. **buyurdı:**
Kısas 177
Satır: **13**
Emretmek, söylemek.
pādişāhından kim seni
kendiden ıraḳ eyleye Pes
Yūsuf buyurdı anlaruñ
ṭonın
yudurdı Dilersen senin
daḫı günahların yuyı
vire maʿrifet nūrıyla
içini ṭoldura

86. **buyurdı:**
Kısas 177
Satır: **36**
Emretmek, söylemek.
aña daḫı buġday virem
…
Bunlar eytdiler Atamuz
destur virürse getürevüz
Pes Yūsuf buyurdı

87. **buyurur:**
Kısas 177
Satır: **31**
Emretmek, söylemek.
luṭfumuzdan ötürüdür
Delīl aña kim Ḳurʿān
içinde buyurur …
… Eytdiler Yā Emīr biz
daḫı ḳavmümüz daḫı

88. **buyurdı:**
Kısas 178
Satır: **2**
Emretmek, söylemek.
duta gelün dimeyeyidi
Pes böyle didiginden
maʿlūmdur ol Yūsufdur
Çünki
bunlar Kenʿāna yaḳın
geldiler Yaʿḳūb buyurdı
Kenʿān ḳavmı şāẕılıḳ
itdiler

89. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 178
Satır: **31**
Emretmek, söylemek.
Yūsuf şordı ki Kaç
kişidür Eytdiler On bir
kişidür Yūsuf buyurdı
ḳondurdılar Birezden
Yūsuf ḳatına ḳıġırdı
Bunlar daḫı Yaʿḳūb
namesin

90. **buyurdı:**
Kısas 178
Satır: **37**
Emretmek, söylemek.
sardur Pes buyurdı ol
çuvaldan çıḳan terekeyi
ortaya getürdiler eytdiler
İş
bunı çuvalumuzda
bulduḳ Bilmezüz ki nice
olmışdur ḳaşıdla ḫōẕ
almaduḳ di

91. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 179
Satır: **23**
Emretmek, söylemek.
Ben dilerem ki
bunlaruñla ḥīle idem
Didi Pes ḳardaşlarına
buyurdı gine yirli
yirine vardılar Pes üç
gün ḳonukluḳ eyledi her
birine birer yük taḫıl
virdi

92. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 179
Satır: **25**
Emretmek, söylemek.
Andan Melik Reyyānuñ
bir altundan kilesi varıdı
Buyurdı ol kileyi İbn
Yāminüñ
yükinde gizlediler Çünki
bunlar yüklerin
yükletdiler bir menzil
gitdiler Pes

93. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 180
Satır: **36**
Emretmek, söylemek.
ḳardaşlarına eytdi Siz
Mışrda er yoḳ mı
şanduñuz didi Anlar
eytdiler Bize
Tañrı ḳażāsıdur yoḫsa
bize kimse mi durur
didiler Pes Yūsuf
buyurdı bunlaruñ

94. **buyurdı:**
Kısas 180
Satır: **42**
Emretmek, söylemek.
şol iş mi itdük ki ol bizi
diri ḳoya Andan Yūsuf
anları zindāna ḥükm itdi
Çünki
ḥalāyıḳuñ ġavġası birez
sāḳīn oldı Yūsuf
buyurdı ki Varuñ gine
getiriñ didi

95. **buyurur:**-*ur*
Kısas 181
Satır: **5**
Emretmek, söylemek.
Pes Yehūda eytdi Ben
bunda durayın Varuñ
görün atamuz ne
buyurur İttifāḳ
edüp Yehūdayı İbn
Yāmini anda ḳodılar ol
ṭoḳuz ḳardaş sürdiler
Kenʿāna gel

96. **buyurdı:**
Kısas 182
Satır: **39**
Emretmek, söylemek.
sāʿat Ḥaḳ Taʿālā yile
buyurdı Yūsufuñ
ḳoḳısını Yaʿḳūba iletdi
Ol vaḳtın
Yaʿḳūb ḳızlarıla
otururdı eytdi İy
ḳızlarum burnuma
Yūsuf ḳoḳısı geldi Ol

97. **buyurdı:**
Kısas 183
Satır: **22**
Emretmek, söylemek.
yola baḳardı Nāgāh
muştıcı geldi ki uş atan
ḳardaşlaruñ ḳavmlerüñ
geldiler
Çün Yūsuf anı işitdi
buyurdı şehr ḳavmına ki
envaʿi ʿizzetile anlara
ḳarşu çıkuñ

98. **buyururdı:**-*urdı*
Kısas 183
Satır: **39**
Emretmek, söylemek.
aña kim Ḳurʿān içinde
buyururdı … Tañrıya
şükr itdiler
Yūsuf eytdi İy baba ol
düş kim gördüm idi uş
Ḥaḳ Taʿālā irişdürdi
Çünki ya

99. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 185
Satır: **7**
Emretmek, söylemek.
anı işitdi özi göyündi
buyurdı Zelīḫāyı saraya
iletdiler Andan Cebrāʿīl
geldi
eytdi Yā Yūsuf sor
Zelīḫāya ki senden ne
ister Yūsuf sordı ki Yā
Zelīḫā ne

100. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 185
Satır: **30**
Emretmek, söylemek.
sulṭānlarıla ḥaşr olur
peyġamberlerile ḥaşr
olmaz didiler Yūsuf
eşitdi bu sözi
İbrāhīm aşlına Tañrı
Taʿālā müslim dedi
Nitekim buyurdı … didi

101. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 186
Satır: **38**
Emretmek, söylemek.
çeker ki çoḳ ḳıl elinde
ḳaldı Firʿavn ḳaḳıdı
eytdi Hā ben didigim
olmadı mı ol
beni öldüren oğlan
budur Buyurdı ki
Mūsāyı öldüreler Āsiye
eytdi Bu

102. **buyurdı:**
Kısas 187
Satır: **20**
Emretmek, söylemek.
Pes ol dünküni Mūsā
öldürmiş diyü ḫaber
firʿavna değdi Firʿavn
kāfiridi illa
ʿādilidi Buyurdı Tīz
getirin öldüreyim ḳana
ḳan olsun didi …

103. **buyurdı:**
Kısas 189
Satır: **11**
Emretmek, söylemek.
… Ḥaḳ Taʿālā Mūsāya
buyurdı ki Namāz ḳıl
Derḥāl namaza durdı
Namāzdan fārig olıcaḳ
Ḥaḳ Taʿālā didi ki …

104. **buyurdı:**
Kısas 190
Satır: **34**
Emretmek, söylemek.
ḳadar günah iderse bir
müʿmin firʿavn
günahınca olmayana
Nükte Ḥaḳ Taʿālā
Mūsāya buyurdı ki
firʿavna yumşaḳ söyle
ḳatı söyleme didi Ḳaçan
ki müʿmin

105. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 198
Satır: **13**
Emretmek, söylemek.
diledi kim ol dīvārı yapa
Buyurdı Mūsāya şu
ṭaşıtdı balçıḳ itdürdi
Kendüsi ol
yıḳuḳ dīvārı yapdı Mūsā
eytdi … Mūsā eytdi İy
Ḫıżr

106. **buyur-:**
Kısas 199

Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Emretmek, söylemek.
yurdı ol kişiyi ṭaşıla depelediler Andan ḳızlıḳ götürüldi O zamānda ki Yūşaʿ
peyġamberidi Dört biñ dört yüz ʿālim varıdı anlara naṣīḥat iderdi Mūsādan

107. **buyurdı:**
Kısas 199
Satır: **14**
Emretmek, söylemek.
ideni buldılar Meger ki bir kişinüñ yüz dirhem gümişi oġurlanmış buldılar
Yūşaʿ buyurdı Nice kim Mūsā şerīʿatıdur itdiler anı oda yaḳdılar Yūşaʿ buyurdı

108. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 199
Satır: **14**
Emretmek, söylemek.
ideni buldılar Meger ki bir kişinüñ yüz dirhem gümişi oġurlanmış buldılar
Yūşaʿ buyurdı Nice kim Mūsā şerīʿatıdur itdiler anı oda yaḳdılar Yūşaʿ buyurdı

109. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 201
Satır: **1**
Emretmek, söylemek.
ki Yā Yūnus Ḥaḳ Taʿālā baña buyurdı ki Yūnusı helāk itme saḳla didi Beni
saña zindān eyledi Sen her ne yire dirseñ seni iledeyin Daḫı benüm

110. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 204
Satır: **34**
Emretmek, söylemek.
çoḳdur İmdi bunlara bir nesne vir ki anuñıla düşmenlerin şıyalar daḫı bunca
ḥācetleri reva ola Pes Ḥaḳ Taʿālā buyurdı Mūsāya bir şandıḳ eyle benüm

111. **buyurur:**
Kısas 204
Satır: **29**
Emretmek, söylemek.
varsalar uġraşdıkları çeriyi şırlardı Nitekim buyurur …
Beni İsrāʿīl ḳavmına bir tābūt virdik ki içinde bizim ḳudretümüz vardur

112. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 205
Satır: **31**
Emretmek, söylemek.
Tañrıya şükr ḳıldılar ḳurbānlar eylediler Andan Ṭālūt buyurdı Cālūt sa
vaşına yaraḳ eylen dedi Pes cümlesi yaraḳ itdiler …

113. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 205
Satır: **37**
Emretmek, söylemek.
Ol peyġamber buyurdı ki Bir avuçdan artuḳ içmeñ …
dedi Pes anuñ sözin dutmadılar içdiler Ol çeride yüz yitmiş kişi içmedi girü

114. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 206
Satır: **26**
Emretmek, söylemek.
nına düşdi Bir ṭaşıla daḫı atdı atı başını urdı atıla yıḳdı Pes müsülmān çerisi kāfir leşkerini şıdılar ḳırdılar Tālūt buyurdı Dāvuda ḫilʿatlar geydirdiler

115. **buyur:**
Kısas 208
Satır: **8**
Emretmek, söylemek.
on iki yıl şöyle ḳaldı Bir gün Dāvud ṭaşlar götürüp başına urırdı Ḥaḳ Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Dāvud ḥācet dile revā ḳılayın Dāvud etdi İlāhi buyur yirde

116. **buyur:**
Kısas 208
Satır: **32**
Emretmek, söylemek.
Dāvud Süleymānı içerü getürdi eytdi Yā oġul sen nice buyururduñ eyt eşi
deyin dedi Süleymān eytdi Bu yıl ḳoyundan ne ḥāṣıl olursa taḫıl ıssına buyur

117. **buyurmayısardum:**-*mayısardum*
Kısas 208
Satır: **30**
Emretmek, söylemek.
şordı bunlara ki Babam nice ḥükm itdi Eytdiler İşbu resme Süleymān eytdi
Eger ben ḥükm itsem böyle buyurmayısardum Geldiler bu sözi Dāvuda didiler

118. **buyururduñ:**-*urduñ*
Kısas 208
Satır: **31**
Emretmek, söylemek.
Dāvud Süleymānı içerü getürdi eytdi Yā oġul sen nice buyururduñ eyt eşi
deyin dedi Süleymān eytdi Bu yıl ḳoyundan ne ḥāṣıl olursa taḫıl ıssına buyur

119. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 209
Satır: **42**
Emretmek, söylemek.
itdi geldiler ataların ölü
buldılar ẕārılıḳ itdiler
aġlaşdılar Atası öldügi
gün Sü
leymān buyurdı ki
ḳuşlara Ḳanatlaruñuzı
açıñ ḥalāyıḳa gölge
olsun Zīrā ki o

120. **buyur-:**
Kısas 210
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Emretmek, söylemek.
Bir kiremidi altundan bir
kiremidi gümişden idi
Anuñ içine döşediler
Daḫı bu
yurdı ki cinniler dīvler
ol meydāna ḳarşu bir
sırçadan şehr yapdılar
Ol şehrüñ

121. **buyurdı:**
Kısas 210
Satır: **18**
Emretmek, söylemek.
lerdi Eydürlerdi ki Biz
işbu nesneye dermānuz
dirlerdi Andan periler
divşürüp
ʿimāretler itmege
başladı Buyurdı
dünyāda ne ḳadar
maʿdenler ve ḳānlar
varısa

122. **buyurdı:**
Kısas 210
Satır: **19**
Emretmek, söylemek.
altunın gümişin hep
çıḳardılar Andan
Süleymān buyurdı Āṣaf
İbn Berḫıyāya
kim benümçün bir
meydān eyleñ On iki
ferseng iniydi on iki
ferseng uzunıydı

123. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 210
Satır: **23**
Emretmek, söylemek.
yitmiş biñ arşun
uzunıyıdı Süleymān
buyurdı ol şehrüñ dört
bucaġında çeş
meler köşkler yapdılar
Her birinüñ üstine birer
ḳubbe eylediler sırçadan
Her

124. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 210
Satır: **26**
Emretmek, söylemek.
ḳubbenüñ üstine birer
ʿalem dikdiler laʿlden Ol
ʿālemlerüñ şevkı ol
şehri aydın
iderdi Gice gice çerāġa
muḥtāç olmazlardı
Andan Süleymān
buyurdı ol şehir

125. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 211
Satır: **8**
Emretmek, söylemek.
olıcaḳ Süleymān evine
gelirdi namāz ḳılırdı Her
muṭbaḫına yidi ḳañlı ṭuz
aşına
girirdi Daḫı Süleymān
dīvlere buyurdı dört biñ
ṭaġı yirinden ḳopardılar
bir

126. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 211
Satır: **28**
Emretmek, söylemek.
leymāndan isdeñ didi
Çün bu işi işledi vardı
Süleymān deñiz
keñarına Bir yir
varıdı sekiz aylıḳ yol ol
yazınuñ uzunuyudı
Andan Süleymān
buyurdı ol yazıya

127. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 211
Satır: **30**
Emretmek, söylemek.
ṭaʿām ḳaydın yıydılar
Maġribden maşrıḳa
degin ne kim yiyir ṭaʿām
varısa ol
yazıya ṭaşıdılar Daḫı
Süleymān buyurdı
ṭaşdan çömlekler
eylediler Yidişer yüz

128. **buyurdı:**
Kısas 211
Satır: **32**
Emretmek, söylemek.
arşun uzunı ve yidişer
yüz arşun ini varıdı
Getirdiler ol yazı içinde
ḳodılar
Andan Süleymān
buyurdı dīvlere taḫtın
deñizde muʿallaḳ
dutdılar Süleymān ol

129. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 211
Satır: **33**
Emretmek, söylemek.
derilen ṭaʿāmı teferrüc
iderdi Daḫı buyurdı
Süleymān yiyesiler ḥāżır
itdiler
Daḫı buyurdı kim
maġribden maşrıḳa
degin ne ḳadar rızḳ yir
kişi varısa cinn ve

130. **buyurdı:**
Kısas 211
Satır: **34**
Emretmek, söylemek.
derilen ṭaʿāmı teferrüc
iderdi Daḫı buyurdı
Süleymān yiyesiler ḥāżır
itdiler
Daḫı buyurdı kim
maġribden maşrıḳa
degin ne ḳadar rızḳ yir
kişi varısa cinn ve

131. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 212
Satır: **15**
Emretmek, söylemek.

olam dedi Andan
Süleymān yile buyurdı
ki taḫtın yirde ḳodı
Andan ḳarıncalar
ulusını buyurdı
getirdiler eytdi ki Yā
ḳarınca niçün ḳarıncaları
benüm çe

132. **buyurdı:**
Kısas 212
Satır: **16**
Emretmek, söylemek.
olam dedi Andan
Süleymān yile buyurdı
ki taḫtın yirde ḳodı
Andan ḳarıncalar
ulusını buyurdı
getirdiler eytdi ki Yā
ḳarınca niçün ḳarıncaları
benüm çe

133. **buyursa:**-*sa*
Kısas 212
Satır: **22**
Emretmek, söylemek.
vezīrüm ḥükminde ḳırḳ
biñ ṣınf ḳarınca var Eger
Ḥaḳ Taʿālā bir
żaʿīfümüze
buyursa ne ḳadar çoḳ
çerilü düşmen olursa anı
helāk itmek elinden gelir

134. **buyurdı:**
Kısas 214
Satır: **17**
Emretmek, söylemek.
anı eşitdi eytdi Revādur
ki aña bir yoldaş
ḳoşavuz Pes Süleymān
buyurdı ki
ṭoġanı aña yoldaş
ḳoşdılar Ṭoġanıla ikisi
bile havā yüzine uçdılar
gitdiler

135. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 215
Satır: **3**
Emretmek, söylemek.
Süleymāna ol ḥāl
maʿlūm oldı Buyurdı
dört yüz altun kerpiç
kesdiler Daḫı dört
biñ ḳul ṭonları muraṣṣaʿ
Her bir ḳul eline birer at
ol resme meydāna gelip
dur

136. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 215
Satır: **22**
Emretmek, söylemek.
vezīrler ben bu ṣıfatlu
kişiye cevāb virmezin
Yigrigi oldur ki anuñ
dīnine girem
īmān getirem dedi
Buyurdı yaraḳ itdiler
Süleymāndan yaña
gitmege Bu

137. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 216
Satır: **31**
Emretmek, söylemek.
diledi ki ol didükleri
girçek midür yoḫsa
yalan mıdur göre Pes
dīvlere buyurdı
ki bir ḥīle idüñ ben anuñ
baldırın göreyin dedi
Vardılar dīvler sırçadan
bir

138. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 217
Satır: **9**
Emretmek, söylemek.
taḫta çıḳmış oturur Ben
Süleymānam dimege
ḳorḳdı Buyurdı şehrden
ṭaşra
çıḳdı Her kime kim Ben
Süleymānam dise
gülerdi Bu kişi delü
olmış dirlerdi

139. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 217
Satır: **27**
Emretmek, söylemek.
itdi taḫtın götürdi bir taġ
üstine ḳodı Dīvlere
buyurdı ki Bir ṭaġı kesiñ
bu
deñize döküñ ṭolsun didi
Bir gün Süleymān ḥasta
oldı başı aġrıdı Dört ay

140. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 220
Satır: **24**
Emretmek, söylemek.
ḳoyalar öñüme getireler
Ben anı gözümile görem
saña andan boyun virem
didi Pādişāhuñ bir ʿ ışk
esrügi bir süci esrigi
buyurdı Yaḥyānuñ
mübārek başını

141. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 220
Satır: **41**
Emretmek, söylemek.
ta öldiren kişiler
ölmeyince Andan
buyurdı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ey
lediler içini ṭopraġıla
ṭoldurdılar Andan ṣoñra
Beni İsrāʿīl meliki
Şayḥūn öldi

142. **buyurmadı:**-*madı*
Kısas 220
Satır: **13**
Emretmek, söylemek.
saña ḥarāmdur Tañrı
buyurmadı dedi menʿ
itdi Pes bu ḫaber ḳızuñ
anasına
degdi vardı ḳızıñ dürlü
ṭonlarıla bezedi altuna
incüye ġarḳ eyledi
pādişāha vi

143. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 221
Satır: **34**
Emretmek, söylemek.
… Şol kerpiç yapar gibi
yapdılar Tā ki ol ṭaġ
beraber
çıḳdı buyurdı ḳalayı
getirdiler ḳurşun
getirdiler od ḳaynatdılar
ol demürden

144. **buyurur:**
Kısas 221
Satır: **3**
Emretmek, söylemek.

Daḫı bir niçeler
Sikender dirler … Ḥaḳ
Taʿālā buyurur
kim Biz Ẕü’l-ḳarneyni
yir yüzinde yol virdük
ḳanda ki diledi vardı Ol
yir kim

145. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 222
Satır: **17**
Emretmek, söylemek.
Ẕü’l-ḳarneyn buyurdı
yir yüzinün ʿālimleri bir
araya cemʿ oldılar Daḫı
ulular
begler vezīrler dirildiler
bir araya Ẕü’l-ḳarneyn
ḳatına geldiler Ẕü’l-
ḳarneyn

146. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 222
Satır: **34**
Emretmek, söylemek.
Andan Ẕü’l-ḳarneyn
eytdi Dūnle ḳanḳı ṭavar
yig görür dedi Eytdiler
Ḳısraḳ
Eytdi Ḳanḳı ḳısıraḳ
Eytdiler Aygır
görmedigi Ẕü’l-ḳarneyn
buyurdı leş

147. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 222
Satır: **35**
Emretmek, söylemek.
kerinden altı biñ kişi
uyurudladılar Dükeli iş
görmüş rūzigār şınamış
Buyurdı bu
altı biñ ḳısırıġa bindiler
Ḫıżır peygamber iki biñ
kişiyile öñünce yürürdi

148. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 226
Satır: **18**
Emretmek, söylemek.
Bulıda eytdiler Yāġmur
yaġdırma Yire eytdiler
Ot taḫıl bitirme dediler
Vardı
ḳızlıḳ oldı ol melik
buyurdı putları şaḥrāya
çıḳardılar dürlü dürlü
bizlerile be

149. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 228
Satır: **4**
Emretmek, söylemek.
gine uyku veribidi anda
uyudılar ḳaldılar Melik
birez durdı gördi ki hīç
kimesne
çıḳmadı kimse daḫı
içerü girmediler
ḳorḳdılar Ol melik
buyurdı maġara

150. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 229
Satır: **12**
Emretmek, söylemek.
di sürdi Puḫte’n-naṣra
geldi ḥālin bildirdi
Dāniyālı ehli beytiyle
salıvirdi
Andan Puḫte’n-naṣr
iñen ulu pādişāh oldı
Buyurdı Beytü’l-
muḳaddisi ḫarāb ey

151. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 229
Satır: **37**
Emretmek, söylemek.
içicek yirine işer didiler
Bunlaruñ ḳatında ḳatı
ʿayb idi Puḫte’n-naṣr
buyurdı
ṭoy eylediler Dāniyāla ol
sözi diyenleri ḳıġırdılar
andan Puḫte’n-naṣr
ḳapucılar

152. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 230
Satır: **15**
Emretmek, söylemek.
ʿizzet it didiler Pes
Tubbaʿ buyurdı ḳıymetī
bızlerile Kaʿbeyi örtdiler
Ol yigitler
eytdiler İy melik eger
müsülmān olursañ
devletüñ daḫı artuḳ ola
didiler Pes

153. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 231
Satır: **40**
Emretmek, söylemek.
Her ḳanda varsam
benüm ʿilmümden
Tañrıya yol bulalar
ḫāslardan olalar
… Ḥaḳ Taʿālā namāz
zekāvet buyurdı niçe
kim diri olam

154. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 232
Satır: **1**
Emretmek, söylemek.
… daḫı buyurdı baña
kim anamı dutam Ol
vaḳtın ki ʿĪsā toġdı ne
ḳadar ki putlar sanemler
varıdı başları aşaġa oldı
Dīvler ve ciniler
derildiler

155. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 235
Satır: **25**
Emretmek, söylemek.
buyurdı eytdi Yā ana
benüm ḳardaşlarum
ḳandadür göreyin didi
Ḥalīme
eytdi Yā oġul daşra
ḳoyun güderler didi
eytdi Bu kez ben daḫı
bile varayın

156. **buyurmañ:**-*mañ*
Kısas 235
Satır: **28**
Emretmek, söylemek.
didi Pes birezden
oġlanları geldiler
Ḥalīme eytdi Yā oġullar
Muḥammed siziñile
ḳoyun güdmege bile
varayın dir İmdi bunı
aluñ bile varuñ iş
buyurmañ Eger

157. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 237
Satır: **32**
Emretmek, söylemek.

döndü gine kārubāna
geldi Andan şehre
geldiler yüklerin şeşdiler
Andan Ḫadīce
ḳonuḳluġa yaraḳ
buyurdı Var ʿammuñ
Nevfeli ḳıġır gelsün didi
Vardı

158. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 238
Satır: **4**
Emretmek, söylemek.
daḫı ḳabūl ider misin
didi Eytdi İderem didi
Çün Ḫadīce anı işitdi
şāz oldı
Buyurdı ṭoy itdiler ne
ḳāreler çaldılar Tā ki
Kaʿbe ḳavmı bildiler
derḫāl kābın

159. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 238
Satır: **12**
Emretmek, söylemek.
şerīf nesebi ulu kendü
ʿaẕīm ḳuvvetlü Eger māl
çün dirseñ benüm ḫōẕ
mālumuñ hisābın Tañrı
bile Ol baña yiter didi
Buyurdı Ḫadīce ḫazīne
açdılar

160. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 238
Satır: **20**
Emretmek, söylemek.
eytdi Ḳorḳma Tañrı seni
saḳlayıcıdur Ümīẕ dür ki
işbu yaḳında saña
peyġamberlıḳ dege Bir
gün gine Resūl ḥażreti
Ebu Ḳubyas ṭaġına çıḳdı
buyurdı

161. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 239
Satır: **15**
Emretmek, söylemek.
bu ḥaberi āşikāre itdi Uş
yaḳın oldı ki sizi ḫōr
eyleye Buyurdı her ki
Muḥammedi öldüre yüz
deve virem Mışrī daḫı
Yüz nafe müşk virem
yüz

162. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 239
Satır: **30**
Emretmek, söylemek.
Biri birine ḥamle itdiler
Bir zamān leşker ceng
eylediler Pes kāfir çerisi
şındı
Resūl buyurdı bir avuç
ṭopraḳ getirdiler ol
leşkerin üstine şaçdı
Ḥaḳ Taʿālā em

163. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 240
Satır: **11**
Emretmek, söylemek.
Andan buyurdı
Medīneyi berkitdiler
ʿAbdullah İbn Ubeyy
eytdi Her ki bu
şehre gele şınur Bir
niçesi eytdiler Gelüñ
Uḥud ṭaġına varalum
anları

164. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 240
Satır: **35**
Emretmek, söylemek.
diler Resūl ḥażreti
buyurdı Ḥamzayı daḫı ol
şehīdleri daḫı bile sine
getirdiler
namāzın ḳıldılar Eytdi
Eger ḳız ḳardaşları
degülmisse idi işbu ara
ḳayadaḳtaki

165. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 240
Satır: **37**
Emretmek, söylemek.
canavarlar yiyelerdi
Andan ʿAliye buyurdı ki
Medīneye şaġlıġumuz
ḫaberin
bildiriñ ʿAli Medīneye
geldi gördi ki Fāṭıma
aġlar Daḫı ʿavratlar
aġlaşdılar Ki

166. **buyur:**
Kısas 241
Satır: **27**
Emretmek, söylemek.
Yā Resūlu'llah ferişteler
ḳanadı henüz toz
içindedür Buyur çeri
dirilsün Beni
Ḳureyżala uġraşmaġa
var anları yaġmala
ḳavmın esīr eyle didi
Çün Resūl anı

167. **buyur-:**
Kısas 241
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
Emretmek, söylemek.
ḳavmına ḫaber oldı üç
biñ er ḳarşu çıḳdılar Tā
ki Resūlı ḳomayalar
Resūl bu
yurdı ḳondılar bir aġaç
dibinde ḳavl eylediler …
Yaʿni

168. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 241
Satır: **6**
Emretmek, söylemek.
Bizüm vilāyetümüzde
şöyle iderler Resūl anı
işidüp ḳatı maşlaḥat
gördi
Resūl buyurdı ḳazmaġa
başladılar Nāgāh
ḳazarken bir ṭaş çıḳdı
Nice ki dü

169. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 241
Satır: **7**
Emretmek, söylemek.
rüşdiler çıḳarımadılar
Pes Resūl buyurdı su
getürdiler ol ṭaş üzerine
şaçdılar ol ṭaş
uvandı pāre pāre oldı
Selmān-ı Fārsi eydür
Gördüm ki ol ṭaştan bir
nūr çıḳdı

170. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 241

Satır: **25**
Emretmek, söylemek.
geldi bunları helāk
eyledi Öyle kim hīç
kimse ḳalmadı Buyurdı
ol ḳalʿayı
yağmaladılar Andan
kendüsi başın yumağa
eve gitdi Derḥāl Cebrāʿīl
geldi eytdi

171. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 241
Satır: **29**
Emretmek, söylemek.
işitdi buyurdı bindiler
Ḳureyżanuñ ḳalʿasın
egritdiler Anda Maʿāẕa
oḳ
doḳundı eytdi İlāhi
benüm Ḳureyżadan
dādumı alıvir alayın
andan şoñra ölür

172. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 241
Satır: **34**
Emretmek, söylemek.
dılar Maʿāẕ ḳatına
geldiler ayaġına düşdiler
Maʿāẕ eytdi Duruñ ṭaşra
çıḳuñ
ben ḥükm idem Andan
ol ḳavm durdılar yazıya
çıḳdılar Maʿāẕ buyurdı
ki Hep

173. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 241
Satır: **35**
Emretmek, söylemek.
kırın Pes ḳamusunuñ
boynun urdılar Andan
buyurdı ol ḳalʿayı
yaġmaladılar
oġlın ḳızın esīr itdiler

174. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 241
Satır: **38**
Emretmek, söylemek.
Ḳıṣṣa-i Ḥarb-i Ṣuġra
Çün Resūl ḥażreti
buyurdı ki Kaʿbeye vara
ḥacc eyleye Pes Kaʿbe

175. **buyur-:**
Kısas 242
Satır: **38**
Kelime Tipi: -
Emretmek, söylemek.
medi müsülmān oldı
Cevāb yazdı ki Yā
Resūlul'llah saña
inanduḳ Eger bu
yurursañ varalum
yüzümüzi ayaġuñuza
sürelim yoḳ dirseñüz
bunda duralum

176. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 242
Satır: **12**
Emretmek, söylemek.
şoloḳdem bu āyet nāẕil
oldı Eger sizden yarī
ḳılmaḳ ṭaleb iderlerse
yarī ḳılıñ Resūl buyurdı
yarī ḳıldılar Çün Ebu
Sufyān anı işitdi durdı

177. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 242
Satır: **27**
Emretmek, söylemek.
Resūl ḥażreti Mekkeyi
aldı buyurdı üç biti
yazdılar Birin Ḳayşer-i
Rūmiye ve
birin Ḥabeş melīkine
birin Mışr melīkine
viribidi Çün biti ḳaysere
geldi açdı

178. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 242
Satır: **42**
Emretmek, söylemek.
Caʿferi dutsun bize
virsün Tā ki ol sebebile
esīrlerimüz gine alalum
Andan
buyurdı bir nāme
yazdılar ki Yā melik biz
saña öġüt viriciyiz Gine
ögüt viririz ki

179. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 243
Satır: **26**
Emretmek, söylemek.
Ne ḳadar ki bunlar baḫş
eyledilerse geldi
Cebrāʿīl Resūla ḫaber
virdi Bir gün
ḫaber oldı ki aġır
düşmen geldi Melik
Necāşi buyurdı ki aña
ḳarşu vardılar

180. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 140
Satır: **34**
Emretmek.
ḳıldı Kaʿbe ziyāretine
ḳaṣd ḳıldı Çünki Nūḥ
Kaʿbeye itdi ol kāfirler
yaḳmaġa
geldiler Pes Allah Taʿālā
feriştelere buyurdı ol
gemiyi havāya
getürdiler

181. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 156
Satır: **1**
Emretmek.
ḫalḳ üşendiler Bu kez
Nemrūd buyurdı
neḳḳāreler eylediler
ḳulaġına çaldılar Birez
anuñıla eglenürdi renc
daḫı artdı Nemrūd
buyurdı kendü ḳullarına
gelürlerdi

182. **buyurursın:**-*ur*, -*sın*
Kısas 190
Satır: **5**
Emretmek.
baġışladuñ
peyġamberlıḳ virdüñ
Baña ne buyurursın
Nidā geldi ki Yā Mūsā
var fırʿavnı dine oḳı
Mūsā eytdi İlāhi senüñ
ḳatuñda ḥācetüm var
Eytdi

183. **buyurursıñ:**-*ur*, -*sın*
Kısas 197
Satır: **35**
Emretmek.

buyurursıñ dutam saña
ḳarşu olmayam … didi
Ḫıżr eytdi Dilerseñ ki
benümile bile olasın Ben
işleyem anı benden

184. **buyurur:**-*ur*
Kısas 126
Satır: **3**
Bir şeyin yapılmasını kesin olarak bildirmek, emretmek.
münāfiḳlar girür
Nitekim Ḳur'ān içinde
buyurur …
İbn ʿAbbās eydür
Uçmaḳ ʿarşuñ şaġ
yanındadır ṭamu sol ya

185. **buyurur:**-*ur*
Kısas 128
Satır: **35**
Bir şeyin yapılmasını kesin olarak bildirmek, emretmek.
tekim Ḳur'ānda buyurur
…
.. İbn ʿAbbās eydür
Ādem emāneti ḳabul
olduġı öyleden kindiye

186. **buyurur:**-*ur*
Kısas 130
Satır: **41**
Bir şeyin yapılmasını kesin olarak bildirmek, emretmek.
Ḳur'ān içinde buyurur
… İbn Abbās eydür
Çünki Ādemile
Ḥavvā buġday
aġacından yidiler
Ḥavvānuñ ṭamarlarından
bir ṭamar üzüldi ḳan

187. **buyurur:**-*ur*
Kısas 131
Satır: **1**
Bir şeyin yapılmasını kesin olarak bildirmek, emretmek.
Ḳur'ān içinde buyurur
… Çünkim Ādem
ʿuryān yalıncaḳ ḳaldı Ne
kim ārāyiş bezegi varıdı
gitdi Dükeli ferişteler
eytdi

188. **buyurur:**-*ur*
Kısas 131
Satır: **14**
Bir şeyin yapılmasını kesin olarak bildirmek, emretmek.
desin örte Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā āşī nice küçük yiter
kendüziñi ör
tesin Nitekim Ḳur'ān
içinde buyurur … Eytdi

189. **buyurur:**
Kısas 124
Satır: **38**
Buyurmak, emretmek.
ʿAdndür yaratdı ol otdur
kim anuñ issiligi yoḳdur
Pes Ḥaḳ Taʿālā cānı
oddan
yaratdı Nitekim buyurur
… anuñ adı

190. **buyurdı:**
Kısas 146
Satır: **38**
Buyurmak, söylemek.
Envāʿı dürlü yimişleri
şuları çaġ çaġ aḳar Bunı
gördi ḳatı begendi ḫōş
geldi
Diledi kim anda bir
bünyād ḳıla Buyurdı
müneccimler ḥāżır
geldiler eytdi

191. **buyurdı:**-*dı*
Kısas 213
Satır: **20**
"Buyurun" diyerek davet etmek.
eytdi Beni neyile
ḳonuḳlarsın dedi
Ḳarınca eytdi Tañrı
virdigiyle Andan
Süleymān eytdi Getir
görelüm Ol ḳarıncalar
pādişāhı buyurdı ki bir
çekirge

buyurdı:

1. **buyurdı:**
Kısas 140
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Emretmek, söylemek.
ḳuyruġın bidnūs ḳuyruġı
gibi ḳıldı ve yidi ṭabaḳa
eyledi Pes Allah Taʿālā
buyur
dı kim Yā Nūḥ her bir
canavardan çift çift
erkeklü dişilü alġıl
gemiye ḳoyġıl ki

2. **buyurdı:**
Kısas 157
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
Emretmek, söylemek.
eytdi Tanrısı buyurdı
sözin şımaḳ olmaz
İsmāʿīl eytdi Çünki
Tañrısı buyur
dı atam Tañrı buyrıġın
şımaz Baña daḫı
ölmekden artuḳ çāre
yokdur sen

buyurur:

1. **buyurur:**-*ur*
Kısas 122
Satır: **42**
Kelime Tipi: **-**
Emretmek, söylemek.
ṭonları vardur daḫı dürlü
ʿalāmetleri vardur
Nitekim Ḳur'ān içinde
buyu
rur … Anda duran
ḳavmüñ adı Ḳaṭaṭdur
Anlar

2. **buyurur:**-*ur*
Kısas 132
Satır: **36**
Kelime Tipi: **-**
Bir şeyin yapılmasını kesin olarak bildirmek, emretmek.
şarābum ne olsun Nidā
geldi ki Duraġuñ
avratlar olsun Nitekim
Ḳur'ānda bu
yurur … Suāl-i Ādem

ʿaleyhi’s-selām Ādem peyġamber

buzaġı:

1. **buzaġı:**

Kısas 158

Satır: **42**

Sütten kesilmemiş inek yavrusu.

Cebrāʿīl dört ferişte ādem şūretinde geldiler İbrāhīm bunları bilemedi Zīrā Cebrāʿīli ol şūretde gördügi yoġıdı İbrāhīm bir buzaġı besledi durdı boġazladı

C

caʿfer:

1. **caʿferi:**

Kısas 242

Satır: **41**

Önde gelen sahabelerden olup Hz. Muhammed'in amcazadesi ve Hz. Ali'nin kardeşidir.

Caʿferi dutsun bize virsün Tā ki ol sebebile esīrlerimüz gine alalum Andan buyurdı bir nāme yazdılar ki Yā melik biz saña öğüt viriciyiz Gine ögüt viririz ki

2. **caʿferi:**

Kısas 243

Satır: **2**

Önde gelen sahabelerden olup Hz. Muhammed'in amcazadesi ve Hz. Ali'nin kardeşidir.

bizim aramuzdan bir kişi ḳopdı peyġamberlıḳ daʿvisin ider Bizüm dīnimüze bāṭıldur dir putlarumuza söger İmdi işde ḳardaşı oġlı Caʿferi size viribidi Tā ki

3. **caʿfer:**

Kısas 243

Satır: **14**

Önde gelen sahabelerden olup Hz. Muhammed'in amcazadesi ve Hz. Ali'nin kardeşidir.

Çün melīk anı işitdi durdı bir ṭomar çıḳardı ki anda Resūluñ naʿtı şıfatı yaz luyıdı Caʿfer anı aldı oḳudı Pes Resūluñ şıfatından şordı Caʿfer aña ḫaber

4. **caʿfer:**

Kısas 243

Satır: **14**

Önde gelen sahabelerden olup Hz. Muhammed'in amcazadesi ve Hz. Ali'nin kardeşidir.

Çün melīk anı işitdi durdı bir ṭomar çıḳardı ki anda Resūluñ naʿtı şıfatı yaz luyıdı Caʿfer anı aldı oḳudı Pes Resūluñ şıfatından şordı Caʿfer aña ḫaber

5. **caʿfer:**

Kısas 243

Satır: **15**

Önde gelen sahabelerden olup Hz. Muhammed'in amcazadesi ve Hz. Ali'nin kardeşidir.

virdi Ol melik anı işidicek ağladı Caʿfer eytdi Yā melik şimdiye degin ne dīne ṭapduñ Eytdi Şeyṭāna ṭapdum uş müsülmān oldum Melik eytdi Yā Caʿfer

6. **caʿfer:**

Kısas 243

Satır: **16**

Önde gelen sahabelerden olup Hz. Muhammed'in amcazadesi ve Hz. Ali'nin kardeşidir.

virdi Ol melik anı işidicek ağladı Caʿfer eytdi Yā melik şimdiye degin ne dīne ṭapduñ Eytdi Şeyṭāna ṭapdum uş müsülmān oldum Melik eytdi Yā Caʿfer

7. **caʿfer:**

Kısas 243

Satır: **18**

Önde gelen sahabelerden olup Hz. Muhammed'in amcazadesi ve Hz. Ali'nin kardeşidir.

ol vaḳtden berü ki müsülmān olduñuz hīç girü döndüñüz mi Eytdi Yoḳ Eytdi Evvel kim müsülmān oldı Caʿfer eytdi Dervīşler żaʿīfler didi

8. **caʿfer:**

Kısas 243

Satır: **21**

Önde gelen sahabelerden olup Hz. Muhammed'in amcazadesi ve Hz. Ali'nin kardeşidir.

Daḫı melik eytdi Yā Caʿfer ol peygambere gelen Ḳur’āndan bilür misin Eytdi Bilirin didi Başladı Beni İsrāʿīl sūresini oḳudı Ol kāferler dilediler ki

9. **caʿfere:**-*e*

Kısas 243

Satır: **6**

Önde gelen sahabelerden olup Hz. Muhammed'in amcazadesi ve Hz. Ali'nin kardeşidir.

melik Necāşiye geldi bitisin virdi Çün melik bitiyi açdı oḳudı eytdi Ol di digüñüz kişi daḫı bize gelmedi gelicek görevüz

didi Bir ḳaç günden
ṣoñra Caʿfere

10. **caʿferle:**-*le*
Kısas 243
Satır: **24**
Önde gelen sahabelerden olup Hz. Muhammed'in amcazadesi ve Hz. Ali'nin kardeşidir.
uralar dögeler Melik
ça̱ġırdı ki Hey epsem
olun yoḳ dirseñüz sizi
depelerem
Çün ol ʿitābı işitdiler
sākin oldılar Bu kez
Caʿferle ʿAmru bin ʿĀṣ
baḥs eylediler

caʿfer ṭayyār:

1. **caʿfer ṭayyār:**
Kısas 242
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Önde gelen sahabelerden olup Hz. Muhammed'in amcazadesi ve Hz. Ali'nin kardeşidir.
didi Çün ol biti Resūla
geldi Resūl daḫı Caʿfer
Ṭayyārı aña viribidi Anı
kāferler ṭuydılar eytdiler
Geliñ Melik-i Necāşiye
varalum tuḥfeler
iledelüm

caʿferi ṣādıḳ:

1. **caʿferi ṣādıḳ:**
Kısas 127
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
Cafer-i Sadık hazretleri, Ehl-i beytten olup, on iki imamın altıncısı, Silsile-i aliyyenin dördüncüsüdür.
Demişlerdür ki cān
ādemüñ gövdesine iki
yüz yılda yayıldı Cumʿa
gün
zevāldeyidi tamām oldı
Caʿferi Ṣādıḳ eydür Cān
ādemüñ başında yüz yıl

caʿferi ṭayyār:

1. **caʿferi ṭayyār:**
Kısas 243
Satır: **10**
Kelime Tipi: **-**
Önde gelen sahabelerden olup Hz. Muhammed'in amcazadesi ve Hz. Ali'nin kardeşidir.
ʿAmru bin ʿāṣ eytdi Yā
melīk hā gördiñ mi size
selām virmedi secde it
medi Andan Caʿferi
Ṭayyār eytdi Yā melīk
Ḥaḳ Taʿālā bize
peyġamberlıḳ

cāhil:

1. **cahil:**
Kısas 154
Satır: **40**
Bilgisiz, cahil.
Nemrūd ʿāciz ḳaldı
İbrāhīm eytdi Bari şol
öldürdügüñi yine diri ḳıl
Yine
ʿāciz ḳaldı İbrāhīm eytdi
Cahil kişiden ḥüccet eyü
degüldür tīz dut iy laʿir

cālūt:

1. **cālūt:**
Kısas 204
Satır: **26**
Hz. Calut Peygamber.
ḳuvvetlendi
Ḳardaşlarınuñ ḳoyunun
güderdi Dāyimā tesbīḥ
iderdi ve ʿibādet ey
lerdi Tā Cālūt seve iş
olunca Cālūt ʿİmlāḳ
oġlānlarından idi Beni
İsrāʿīlden

2. **cālūt:**
Kısas 204
Satır: **26**
İsrailoğullarına karşı çıkan, cüssesi ile meşhur bir Filistinli kahraman, Davud peygamber tarafından öldürülmüştür.
ḳuvvetlendi
Ḳardaşlarınuñ ḳoyunun
güderdi Dāyimā tesbīḥ
iderdi ve ʿibādet ey
lerdi Tā Cālūt seve iş
olunca Cālūt ʿİmlāḳ
oġlānlarından idi Beni
İsrāʿīlden

3. **cālūt:**
Kısas 204
Satır: **42**
İsrailoğullarına karşı çıkan, cüssesi ile meşhur bir Filistinli kahraman, Davud peygamber tarafından öldürülmüştür.
leşkere ḳarşu dutarlardı
ol leşker hezīmet olurdı
Beni İsrāʿīl ḳavmı şāẕ
olurdı
Ol ḳavm içinde
peyġamber olsa ol
şanduḳ anuñ ḥükminde
olurdı Çünki Cālūt

4. **cālūt:**
Kısas 205
Satır: **26**
İsrailoğullarına karşı çıkan, cüssesi ile meşhur bir Filistinli kahraman, Davud peygamber tarafından öldürülmüştür.
like bir nişān virsün ki
bu kişi meliklige lāyıḳ
ola Pes ol peyġamber
duʿā ḳıldı
… Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Nişān ol ola kim
Cālūt

5. **cālūt:**
Kısas 205
Satır: **31**
İsrailoğullarına karşı çıkan, cüssesi ile meşhur bir Filistinli kahraman, Davud peygamber tarafından öldürülmüştür.
Tañrıya şükr ḳıldılar
ḳurbānlar eylediler
Andan Ṭālūt buyurdı
Cālūt sa
vaşına yaraḳ eylen dedi
Pes cümlesi yaraḳ itdiler
…

6. **cālūta:**

Kısas 205

Satır: **40**

İsrailoğullarına karşı çıkan, cüssesi ile meşhur bir Filistinli kahraman, Davud peygamber tarafından öldürülmüştür.

ḳalanı hep içdi … Ol kişiler ki peyġamber sözin dut
madılar eytdiler Bizüm Cālūta gücümiz yitmez
anlar ḳırḳ biñ erdür biz iñen

7. **cālūt:**

Kısas 206

Satır: **12**

İsrailoğullarına karşı çıkan, cüssesi ile meşhur bir Filistinli kahraman, Davud peygamber tarafından öldürülmüştür.

Dāvud şundı ol ṭaşdan üç taş aldı gitdi Çün iki leşker biri birine ḳarşı ṭurdılar Dāvud daḫı geldi ıraḳdan durdı Çün Cālūt Ṭālūt çerisin gördi eytdi

8. **cālūt:**

Kısas 206

Satır: **15**

İsrailoğullarına karşı çıkan, cüssesi ile meşhur bir Filistinli kahraman, Davud peygamber tarafından öldürülmüştür.

aña ḳarşu varmadı Zīrā Cālūt ulu pehlüvānıdı Ṭālūt leşkerine eytdi Her kim
bunuñıla uġraşursa mülkümüñ üç baḫşında bir baḫşın aña virem daḫı gūyāgū

9. **cālūt:**

Kısas 206

Satır: **19**

İsrailoğullarına karşı çıkan, cüssesi ile meşhur bir Filistinli kahraman, Davud peygamber tarafından öldürülmüştür.

yüri git sen Cālūt ḥerīfi degülsin Ṭālūt çūn bu sözi işitdi eytdi Eger sen Cālūtı öldürürsen ben daḫı dedigim kavle duram Pes Dāvud Cālūta ḳarşu yü

10. **cālūt:**

Kısas 206

Satır: **21**

İsrailoğullarına karşı çıkan, cüssesi ile meşhur bir Filistinli kahraman, Davud peygamber tarafından öldürülmüştür.

rüdi Cālūt daḫı Dāvudı gördi eytdi Hey niye geldüñ Eytdi Senüñle ceng
itmeye geldüm Cālūt eytdi Var şavaş āletin getirgil benümile andan urış

11. **cālūt:**

Kısas 206

Satır: **22**

İsrailoğullarına karşı çıkan, cüssesi ile meşhur bir Filistinli kahraman, Davud peygamber tarafından öldürülmüştür.

rüdi Cālūt daḫı Dāvudı gördi eytdi Hey niye geldüñ Eytdi Senüñle ceng
itmeye geldüm Cālūt eytdi Var şavaş āletin getirgil benümile andan urış

12. **cālūta:**-*a*

Kısas 206

Satır: **20**

İsrailoğullarına karşı çıkan, cüssesi ile meşhur bir Filistinli kahraman, Davud peygamber tarafından öldürülmüştür.

yüri git sen Cālūt ḥerīfi degülsin Ṭālūt çūn bu sözi işitdi eytdi Eger sen Cālūtı öldürürsen ben daḫı dedigim kavle duram Pes Dāvud Cālūta ḳarşu yü

13. **cālūtı:**

Kısas 206

Satır: **18**

İsrailoğullarına karşı çıkan, cüssesi ile meşhur bir Filistinli kahraman, Davud peygamber tarafından öldürülmüştür.

idinem didi Çün Dāvud leşkeri içine yürüdi Ḳardaşları anı gördiler eytdiler
Hey niye geldüñ didiler Dāvud eytdi Cālūtı öldürmege geldüm Eytdiler

14. **cālūtı:**

Kısas 206

Satır: **20**

İsrailoğullarına karşı çıkan, cüssesi ile meşhur bir Filistinli kahraman, Davud peygamber tarafından öldürülmüştür.

yüri git sen Cālūt ḥerīfi degülsin Ṭālūt çūn bu sözi işitdi eytdi Eger sen Cālūtı öldürürsen ben daḫı dedigim kavle duram Pes Dāvud Cālūta ḳarşu yü

15. **cālūtı:**

Kısas 206

Satır: **24**

İsrailoğullarına karşı çıkan, cüssesi ile meşhur bir Filistinli kahraman, Davud peygamber tarafından öldürülmüştür.

Çün Dāvud ol sözi işitdi şapanı çıḳardı ol üç ṭaşın birin şapana ḳoydı atdı Eytdi Benüm āletüm budur dedi Pes Cālūtı alnında urdı Hemāndem at boy

16. **cālūtuñ:**-*uñ*

Kısas 206

Satır: **10**

İsrailoğullarına karşı çıkan, cüssesi ile meşhur bir Filistinli kahraman, Davud peygamber tarafından öldürülmüştür.

ardına düşdi Dāvud
giderken mıġnāṭıs ṭaşına
uġradı Ol ṭaşdan āvāz
geldi ki
Yā Dāvud Cālūtuñ
ölümi benümiledür
Tañrı emriyle beni
bilege al didi Pes

<u>cān:</u>

1. **cān:**

Kısas 124

Satır: **28**

Beden, ruh, insanın maddi ve manevi varlığı.

den anuñ faẓlı artuḳdur
Zīre āẕīnenüñ biş ḥaşleti
vardur Evvel Ādem
Peygamber ol günde
yaradıldı cān daḫı ol
günde geldi girü ol
günde ḳabż oldı

2. **cān:**

Kısas 124

Satır: **40**

Beden, ruh, insanın maddi ve manevi varlığı.

Māricedür Andan şoñra
anuñ adı daḫı Māricedür
Bunlar biribirile cimāʿ
ḳıldılar cān ṭoġdı cāndan
cin ṭoġdı Çünki ḳavm
üredi çoḳ oldı

3. **cānı:**-*ı*

Kısas 124

Satır: **37**

Beden, ruh, insanın maddi ve manevi varlığı.

ʿAdndür yaratdı ol otdur
kim anuñ issiligi yoḳdur
Pes Ḥaḳ Taʿālā cānı
oddan
yaratdı Nitekim buyurur
… anuñ adı

4. **cānın:**-*ın*

Kısas 124

Satır: **18**

Beden, ruh, insanın maddi ve manevi varlığı.

dur Her dilinde üçer dili
daḫı vardur Üç yüz
altmış altı eli vardur Her
elinde
birer ḥarbe dutar Üç yüz
altmış altı ayaġı var ḥer
ayaġıla ḳafirler cānın
alur

5. **cān:**

Kısas 125

Satır: **2**

Beden, ruh, insanın maddi ve manevi varlığı.

oġlanlarındandur
ʿAleyhi'l-laʿne vardı
cāndan iki irkek bir dişi
doġdı Anlardan
daḫı iki kız ṭoġdı Pes
bunlardan ṭoksan irkek
oldı İblīs oldı Cān
kızlarından

6. **cān:**

Kısas 126

Satır: **32**

Beden, ruh, insanın maddi ve manevi varlığı.

cānını Ḥaḳ Taʿālā
yaratdı Cebrāʿīle emr
eyledi ki ol cānı nūra
bandurıñ andan
şonra ḳalbine ḳoyuñ
arḳun arḳun dutuñ
Andan şoñra cān naẓar
ḳıldı gördi ki

7. **cān:**

Kısas 126

Satır: **34**

Beden, ruh, insanın maddi ve manevi varlığı.

yiri iñen ṭardur Eytdi
İlāhi nice gireyin didi
Nidā geldi ki Yā cān
gücile
gir hem gine gücile
çıḳasın Pes cān ādemüñ
dimaġından girdi iki
gözine

8. **cānı:**-*ı*

Kısas 126

Satır: **29**

Beden, ruh, insanın maddi ve manevi varlığı.

Ḥadis … Veheb rivāyet
ḳılur eydür Ādem cānı
ferişte
ler cānı gibi degüldür
belki cümlesinden
yigrekdür Daḫı ḳaçan ki
ādemüñ

9. **cānı:**-*ı*

Kısas 126

Satır: **30**

Beden, ruh, insanın maddi ve manevi varlığı.

Ḥadis … Veheb rivāyet
ḳılur eydür Ādem cānı
ferişte
ler cānı gibi degüldür
belki cümlesinden
yigrekdür Daḫı ḳaçan ki
ādemüñ

10. **cānı:**-*ı*

Kısas 126

Satır: **31**

Beden, ruh, insanın maddi ve manevi varlığı.

cānını Ḥaḳ Taʿālā
yaratdı Cebrāʿīle emr
eyledi ki ol cānı nūra
bandurıñ andan
şonra ḳalbine ḳoyuñ
arḳun arḳun dutuñ
Andan şoñra cān naẓar
ḳıldı gördi ki

11. **cānını:**-*ı, -n, -ı*

Kısas 126

Satır: **31**

Beden, ruh, insanın maddi ve manevi varlığı.

cānını Ḥaḳ Taʿālā
yaratdı Cebrāʿīle emr
eyledi ki ol cānı nūra
bandurıñ andan
şonra ḳalbine ḳoyuñ
arḳun arḳun dutuñ
Andan şoñra cān naẓar
ḳıldı gördi ki

12. **cān:**

Kısas 136

Satır: **12**

Beden, ruh, insanın maddi ve manevi varlığı.

Ādem belinden
gelecekdür Evliyā ve
enbiyā cānlarını hep
Ādeme gösterdi
Her birine naẓar itdi
gördi ki bu cānlar içinde
bir cān var iñen
münevver nūrlu

13. **cān:**

Kısas 136

Satır: **13**

Beden, ruh, insanın maddi ve manevi varlığı.

görklü Ādem eytdi İlāhi
bu cān kimüñdür Eytdi
Dāvud peyġamber
cānıdur
Eytdi Ömri ne ḳadardur
Eytdi Altmış yıldur
Eytdi İlāhi benüm
ömrüm

14. **cān:**

Kısas 136

Satır: **38**

Beden, ruh, insanın maddi ve manevi varlığı.

misin Ādem eytdi
Bilirin ʿAzrāīlsin neye
geldüñ Eytdi Geldüm ki
saña
ölüm şarābın içirem
Andan Cebrāʿīl Ādeme
ölüm şerbetin içürdi cān

15. **cānıdur:**-*ı, -dur*

Kısas 136

Satır: **13**

Beden, ruh, insanın maddi ve manevi varlığı.

görklü Ādem eytdi İlāhi
bu cān kimüñdür Eytdi
Dāvud peyġamber
cānıdur
Eytdi Ömri ne ḳadardur
Eytdi Altmış yıldur
Eytdi İlāhi benüm
ömrüm

16. **cānlar:**-*lar*

Kısas 136

Satır: **12**

Beden, ruh, insanın maddi ve manevi varlığı.

Ādem belinden
gelecekdür Evliyā ve
enbiyā cānlarını hep
Ādeme gösterdi
Her birine naẓar itdi
gördi ki bu cānlar içinde
bir cān var iñen
münevver nūrlu

17. **cānlarını:**-*lar, -ı, -n, -ı*

Kısas 136

Satır: **11**

Beden, ruh, insanın maddi ve manevi varlığı.

Ādem belinden
gelecekdür Evliyā ve
enbiyā cānlarını hep
Ādeme gösterdi
Her birine naẓar itdi
gördi ki bu cānlar içinde
bir cān var iñen
münevver nūrlu

18. **cānıñı:**-*ı, -ñ, -ı*

Kısas 138

Satır: **3**

Beden, ruh, insanın maddi ve manevi varlığı.

destūrıyıla cānıñı aluram
Eytdi Ḳanı ḳavlüñ
benümile Eytdi Bende
ḳavl itmek olmaz
destūrıla işlerem Ammā
anuñ ḥikāyeti budur ki
İdrīs şol ḳadar

19. **cānumı:**-*um, -ı*

Kısas 138

Satır: **1**

Beden, ruh, insanın maddi ve manevi varlığı.

oḳuşdılar Eytdi Yā
Azrāīl ḳardaşum ne vaḳt
kim cānumı alasın baña
ḫaber itgil
tā ki yaraḳ eyleyem
Azrāīl bir gün geldi
eydür Yā ḳardaşum
Tañrı

20. **cān:**

Kısas 157

Satır: **39**

Beden, ruh, insanın maddi ve manevi varlığı.

vaşiyyetüm vardur
Evvel vaşiyyetüm oldur
kim elimi ayaġımı katı
bagla Cān
ʿazīzdür olmasun kim
cān acıgından deprenem
elim ayaġum saña
doḳına ben

21. **cān:**

Kısas 157

Satır: **40**

Beden, ruh, insanın maddi ve manevi varlığı.

vaşiyyetüm vardur
Evvel vaşiyyetüm oldur
kim elimi ayaġımı katı
bagla Cān
ʿazīzdür olmasun kim
cān acıgından deprenem
elim ayaġum saña
doḳına ben

22. **cān:**

Kısas 173

Satır: **40**

Beden, ruh, insanın maddi ve manevi varlığı.

lasız Kaçan kim beni
bulasız tenüñizi baḳī
ḳılam göñlüñüzi
naẓargāhum ḳılam
mālıñuz çūn Uçmaḳ
virem cān virdiñüz çün
dīẕārum gösterem Girü
söz başına ge

23. **cān:**

Kısas 218

Satır: **19**

Beden, ruh, insanın maddi ve manevi varlığı.

cān Cennete ışmarladı
Ḳıṣṣa-i Yaḥyā
Peyġamber ʿAley
hi’s-selām Ḥaḳ Taʿālā
Ḳur’ānda Yaḥyādan
artuġa seyyīd dimedi İllā

24. **cānları:**-*lar, -ı*

Kısas 227

Satır: **23**

Beden, ruh, insanın maddi ve manevi varlığı.

bir uyḳu virdi uyudılar
cānları gitdi öyle
ḳaldılar Çün irte oldı
Taḳyānūs durdı
bunları istedi bulımadı
gine döndi … Ḥaḳ
Taʿālā emriyle

25. **cān:**

Kısas 158

Satır: **21**

Beden, vücut.

acısın unutdılar ḳanları
aḳduġın ṭuymadılar
Beşāret çünki müʿmine
cān acısı
düşe Ḥaḳ Taʿālā aña
kendü nūrından aña
göstere müʿmin cān
acıġın duymaya

26. **cān:**

Kısas 158

Satır: **22**

Beden, vücut.

acısın unutdılar ḳanları
aḳduġın ṭuymadılar
Beşāret çünki müʿmine
cān acısı
düşe Ḥaḳ Taʿālā aña
kendü nūrından aña
göstere müʿmin cān
acıġın duymaya

27. **cānı:**-*ı*

Kısas 138

Satır: **20**

Can, ruh.

zamān andan oldı Bir
gün İdrīs eytdi İlāhi
ferişteler benüm cinsüm
degül
yaluñuz ḳaldum Dilerem
ki oġlancuḳlarum cānı
ḳatuma gele ben anları
görem

28. **cānı:**-*ı*

Kısas 138

Satır: **21**

Can, ruh.

anlaruñıla eglenem Pes
Ḥaḳ Taʿālā emr itdi ol
oġlancukları cānı ḳatına
geldi
ler bir zamān İdrīsile
oldılar Andan ol
oġlancuklar cānı eytdiler
İy baba

29. **cānı:**-*ı*

Kısas 138

Satır: **22**

Can, ruh.

anlaruñıla eglenem Pes
Ḥaḳ Taʿālā emr itdi ol
oġlancukları cānı ḳatına
geldi
ler bir zamān İdrīsile
oldılar Andan ol
oġlancuklar cānı eytdiler
İy baba

30. **cānı:**-*ı*

Kısas 142

Satır: **17**

Can, ruh, beden.

virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
şarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣa-i Ḥām bin
Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

31. **cānı:**-*ı*

Kısas 142

Satır: **17**

Can, ruh, beden.

virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
şarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣ-i Ḥām bin
Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

32. **cānını:**-*ı, -n, -ı*

Kısas 209

Satır: **39**

Can, ruh, beden.

deyigen Dāvud geldi
Azrāʿīl ilerü yürüdi
Tañrıdan selām degürdi
cānını ḳabż
itdi ʿAvrat bildi ol gelen
Azrāʿīlimiş Andan
Süleymān ḳalan
oġlanlarına ḫaber

33. **cānını:**-*ı, -n, -ı*

Kısas 217

Satır: **30**

Can, ruh, beden.

yidi gün yatdı Gördi ki
ḫastelıġı artdı ʿAṣāsını
dayandı durdı Azrāʿīl
geldi
cānını ḳabż itdi Hīç
kimse anuñ öldügün
bilmedi …

34. **cānuñuz:**

Kısas 173

Satır: **37**

Can, ruh.

müʿminler çünki beni
sevmek dilersiñiz
göñlüñüz ʿışḳuma virüñ
cānuñuz
Azrāʿīle virüñ māluñuz
miskinlere virüñ
tenüñüzi ṭāʿatuma virüñ
tā ki beni bu

35. **cān:**

Kısas 126

Satır: **37**

Can, ruh.

resūlu'llah Cān andan
ḳulaġa indi Ādem
ferişteler tesbīḥin işitdi
cān ādemüñ
dimaġından gitdi
Ferişteler ādeme naẓar
ḳılurlardı ki ne vaḳt
ḫiṭab gele secide

36. **cān:**

Kısas 126

Satır: **37**

Can, ruh.

resūlu'llah Cān andan
ḳulaġa indi Ādem
ferişteler tesbīḥin işitdi
cān ādemüñ
dimaġından gitdi
Ferişteler ādeme naẓar

ḳılurlardı ki ne vaḳt
ḫiṭab gele secide

37. **cān:**
Kısas 126
Satır: **40**
Can, ruh.
idevüz dirlerdi İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne göñlinde
ʿadāvet dutdı ki ana
secide eyleme
ye Çünkim cān ādemüñ
gögsine indi Andan
ādem aġsurdı
elḥamdülillah didi

38. **cān:**
Kısas 127
Satır: **1**
Can, ruh.
Andan düşvār yoḳdur ki
aḳsuran kişiye
Yerḥamük Allah diyeler
Cān ādemüñ
inciklerine indi Ādemüñ
aʿẓalarına et ḳan segirdi
ve illā ayaḳları daḫı
balçığıdı

39. **cān:**
Kısas 127
Satır: **4**
Can, ruh.
Pes ādem diledi kim
durı gele durımadı
Nitekim Ḳur'ān içinde
buyurur
… didi Ḳaçan kim cān
ādemüñ ayaḳlarına indi
ṭurı geldi

40. **cān:**
Kısas 127
Satır: **5**
Can, ruh.
Demişlerdür ki cān
ādemüñ gövdesine iki
yüz yılda yayıldı Cumʿa
gün
zevāldeyidi tamām oldı
Caʿferi Ṣādıḳ eydür Cān
ādemüñ başında yüz yıl

41. **cān:**
Kısas 127
Satır: **6**
Can, ruh.
Demişlerdür ki cān
ādemüñ gövdesine iki
yüz yılda yayıldı Cumʿa
gün
zevāldeyidi tamām oldı
Caʿferi Ṣādıḳ eydür Cān
ādemüñ başında yüz yıl

42. **cānın:**-*ın*
Kısas 165
Satır: **25**
Can, ruh.
bile ḳandadür Eytdi Yā
Cebrāʿīl Yūsuf öldise
cānın ʿAzrāʿīl aldı aña
ṣorsañ ne
dir … içinde vardı gine
geldi eytdi Yā Yaʿḳūb
ʿAzrāʿīle ṣordum

43. **cān:**
Kısas 126
Satır: **33**
Can; insan.
yiri iñen ṭardur Eytdi
İlāhi nice gireyin didi
Nidā geldi ki Yā cān
gücile
gir hem gine gücile
çıḳasın Pes cān ādemüñ
dimaġından girdi iki
gözine

44. **canuñı:**
Kısas 142
Satır: **11**
Can, ruh.
göricek ḳorḳdum Eytdi
Ben melekü'l-Mevtven
geldüm kı canuñı ḳabż
idem
Çün Nūḥ işitdi levni
müteġayyīr oldı dili
dutuldı Melekü'l-Mevt
eytdi Yā Nūḥ

45. **cāndan:**-*dan*
Kısas 124
Satır: **40**
Beden, ruh, insanın maddi ve manevi varlığı.
Māricedür Andan ṣoñra
anuñ adı daḫı Māricedür
Bunlar biribirile cimāʿ
ḳıldılar cān ṭoġdı cāndan
cin ṭoġdı Çünki ḳavm
üredi çoḳ oldı

46. **cāndan:**-*dan*
Kısas 125
Satır: **1**
Beden, ruh, insanın maddi ve manevi varlığı.
oġlanlarındandur
ʿAleyhi'l-laʿne vardı
cāndan iki irkek bir dişi
doġdı Anlardan
daḫı iki kız ṭoġdı Pes
bunlardan ṭoksan irkek
oldı İblīs oldı Cān
ḳızlarından

47. **can:**
Kısas 131
Satır: **29**
Can, beden.
daḫı mīrāṣda seni eksük
ḳıldum Daḫı ḳaçan kim
bir oġlan doġarasın can
acı
sınca zaḥmet çekesin
Daḫı senden peyġamber
getürmeyeñ Andan
Cebrāʿīle

48. **canuñı:**-*u, -ñ, -ı*
Kısas 142
Satır: **11**
Beden, ruh, can.
göricek ḳorḳdum Eytdi
Ben melekü'l-Mevtven
geldüm kı canuñı ḳabż
idem
Çün Nūḥ işitdi levni
müteġayyīr oldı dili
dutuldı Melekü'l-Mevt
eytdi Yā Nūḥ

49. **cān:**
Kısas 156
Satır: **9**
Beden, ruh.
sınan ḳanadın girü
bitürmiş Nemrūd daḫı
cān Cehenneme
ısmarladı Ol
siñekden ḳurtılan
kavmüñ kimisi geldi

Īmān getürdi kimisi
daġılup gitdiler

50. **cān:**
Kısas 167
Satır: **12**
Beden, ruh.
ki bize aşşısı ola yāḫūẕ
oġul idinevüz didi
Andan şoñra Yūsuf
Zelīḫānuñ
sarāyında kaldı Tā bāliʿ
olunca ol vaḳtın ki
Zelīḫā Yūsufı görmişidi
cān göñül

51. **cān:**
Kısas 170
Satır: **17**
Beden, ruh.
terür Müʿminler daḫı
cān acısın duymazlar
Andan şoñra ol ʿavratlar
ittifāḳ idüp
danışdılar ki Yūsufı ala
nice getirevüz didiler
Zelīḫā daḫı anı işitdi
eytdi

52. **cān:**
Kısas 183
Satır: **14**
Beden, ruh.
Ḥaḳ Taʿālā anuñ
maʿrifet nūrın
müʿminlere bildürdi
Tañrı dōstıydı ezel
menzilde
kāfirler dōstı değildi
bilmediler Kaçan ki
müʿminler cān nezʿine
düşicek Ḥaḳ

53. **cān:**
Kısas 183
Satır: **15**
Beden, ruh.
Taʿālā feriştelerle islām
nūrın viribiye Çünki
müʿminler anı görüp cān
acısın
duymayup şāẕ olalar
Andan Yūsuf ḳırḳ deve
yüki buġday Kenʿāna
viribidi

cān alıcı:

1. **cān alıcı:**
Kısas 170
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
Kahredici, kendinden geçirici, aşırı çekici.
cān alıcı heybetinden
ḳorḳmasınlar diyü sin
içinde ve daḫı Münkir
ve
Nekir veribidi ki
ḳıyāmet zebanilerinden
ḳorḳmaya diyü Miʿrāc
gicesi Ḥaḳ Taʿālā Resūl

cān u dil:

1. **cān u dil:**
Kısas 207
Satır: **14**
Kelime Tipi: -
Can ve gönül.
Dāvuduñ gölgesi anuñ
üstine düşdi Ol ʿavrat
daḫı Dāvudı gördi
Diledi ki sa
çıyla gevdesin örte Çün
Dāvud anı gördi biñ cān
u dilile aña ʿāşıḳ oldı
Yidi

cān vir-:

1. **cān vir-:**
Kısas 158
Satır: **24**
Kelime Tipi: -
Ölmek, ruhunu teslim etmek.
Suʿāl iderler ki İsmāʿīl
mi cevmerddi yoḫsa
İbrāhīm Cevāb oldur
kim İsmāʿīl
cevmerd idi Zīre ki
İbrāhīm oġul virürdi
İsmāʿīl cān virürdi Bir
niçeler eydür

2. **cān vir-:**
Kısas 158
Satır: **25**
Kelime Tipi: -
Ölmek, ruhunu teslim etmek.
ki İbrāhīm cevmerd idi
Zīrā oġul firāḳı cān
virmekden daḫı artukdur
Daḫı
dirler kim İbrāhīm
cevmerd idi eger
cevmerd degülmişse
Ḥaḳ Taʿālā İsmāʿīli

cān virdiler:

1. **cān virdiler:**-*diler*
Kısas 180
Satır: **27**
Kelime Tipi: -
Ölmek.
diler Şemʿūn daḫı şöyle
çaġırdı ki Ḥalāyıḳ
sınıḳdılar Yūsufuñ ḳırḳ
biñ ḳulı
saray ḳapusında
dururlardı Bunlar daḫı
Mışr ḳavmın sıyıp
Yūsufuñ üstine

cānavar:

1. **canavar:**
Kısas 121
Satır: **34**
Yırtıcı, vahşî hayvan.
risi ādem ṣūretidür Birisi
öküz ṣūretidür anuñ
şefāʿatı ḥayvāndur Birisi
daḫı
yırtıcı geyik ve canavar
ṣūretidür anlara şefāʿatı
var Girisi daḫı kerkes

2. **canavar:**-*lar*
Kısas 122
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Yırtıcı, vahşî hayvan.
adı Ṣāfi yedinci deñizüñ
adı Bāḳī'dür Ḳalan
deñizler anuñ ḳatında bir
ırmaḳ gibidür Veheb
rivāyet ḳılur Ḥaḳ Taʿālā
bu deñizlerüñ içinde ne
kim ca

3. **canavarlar:**-*lar*
Kısas 133
Satır: **14**
Yırtıcı, vahşî hayvan.

ḳalasın ne deñizde ben
ḳalam didi Veheb eydür
Ḳaçan kim Ādem yire
indi
bir ferişte yire indi Nidā
ḳılup çaġırdı ki Yā yir
ehli canavarlar bilmiş
oluñ

4. **canavarlarından:**-*lar, -ı, -n, -dan*
Kısas 137
Satır: **2**
Yırtıcı, vahşî hayvan.
dil şehrinde yatur Vefāt-ı Ḥavvā ʿAleyhi's-selām
Rivāyet iderler kim
Ḥavvā Ādemüñ ölüsi
ḫaberin bilmezdi Ol vaḳt
anda degüldi Ṭaġ
canavarlarından

5. **canavar:**
Kısas 140
Satır: **24**
Yırtıcı, vahşî hayvan.
ṣoyı kesülmesin Nūḥ
durdı bir gün çıḳdı
çaġırdı ki Ey canavarlar
gelüñ
Tā maġribden maşrıḳa
degin ne ḳadar canavar
varısa bölük bölük
geldiler Pes

6. **canavardan:**
Kısas 140
Satır: **22**
Yırtıcı, vahşî hayvan.
ḳuyruġın bidnūs ḳuyruġı
gibi ḳıldı ve yidi ṭabaḳa
eyledi Pes Allah Taʿālā
buyur
dı kim Yā Nūḥ her bir
canavardan çift çift
erkeklü dişilü alġıl
gemiye ḳoyġıl ki

7. **canavarlar:**-*lar*
Kısas 140
Satır: **2**
Yırtıcı, vahşî hayvan.
elli yıla degin ve bir
rivāyetde bunları dīne
davet itdi Nice ki
bunları daʿvet
iderdi bularuñ küfri
ḍalāleti artarıdı Pes Nūḥı
ḥayvānlar canavarlar
esirgedi

8. **canavarlar:**-*lar*
Kısas 140
Satır: **23**
Yırtıcı, vahşî hayvan.
ṣoyı kesülmesin Nūḥ
durdı bir gün çıḳdı
çaġırdı ki Ey canavarlar
gelüñ
Tā maġribden maşrıḳa
degin ne ḳadar canavar
varısa bölük bölük
geldiler Pes

9. **canavarlar:**-*lar*
Kısas 140
Satır: **29**
Yırtıcı, vahşî hayvan.
tıcı canavarlar altıncı
ṭabaḳada ilanlar ve
çiyanlar ve ʿaḳrepler ve
yidinci
ṭabaḳada piller ve
arslanlar olurdı
Geminüñ ṣadrında Nūḥ
oturdı Andan bunı

10. **canavarları:**-*lar, -ı*
Kısas 140
Satır: **28**
Yırtıcı, vahşî hayvan.
yıdı ve ikinci ṭabaḳa
ʿavratlar ve ḳızlarıdı Tā
Ḥavvā tābūtı bileydi ve
üçünci
ṭabaḳada yaban
canavarları ve dördinci
ṭabaḳada ḳuşlar ve
beşinci ṭabaḳada yır

11. **canavarlar:**-*lar*
Kısas 141
Satır: **28**
Yırtıcı, vahşî hayvan.
mını eylediler
azuḳlarından ḳalanın
getürdiler aş idüp yidiler
Tañrıya şükr
ḳıldılar Ne kim
canavarlar varısa Nūḥ
çıḳardı ṣalıvirdi andan
Nūḥ ḳavmine bu

12. **canavarları:**-*lar, -ı*
Kısas 143
Satır: **14**
Yırtıcı, vahşî hayvan.
Hūd peyġamber
dünyāya geldi …
rivāyetdür
ki ol vaḳt ki Hūd
peyġamber dünyāya
geldi ṭaġ canavarları ve
ḳuşları biri birine

13. **canavar:**
Kısas 146
Satır: **35**
Yırtıcı, vahşî hayvan.
eñlüyidi Dırnaḳları
ḥayvān canavar
dırnaġına beñzeridi Bir
gün çerisin düzdürdi
yıġdı maġribi maşrıkı
gezdi Bir yire geldi ki
ana Ġūnī dirleridi çayır
çimenidi

14. **canavar:**
Kısas 147
Satır: **5**
Yırtıcı, vahşî hayvan.
canavar görse bir kez
çaġırurdı ol canavar
düşer ölürdi Çünki
Ġūşuñ eceli
geldi mülkin ehl-i Ḥāża
ısmarladı Bir gün
Kenʿān daḫı bir yazıda
avlardı Gördi

15. **canavar:**
Kısas 147
Satır: **5**
Yırtıcı, vahşî hayvan.
canavar görse bir kez
çaġırurdı ol canavar
düşer ölürdi Çünki
Ġūşuñ eceli
geldi mülkin ehl-i Ḥāża
ısmarladı Bir gün
Kenʿān daḫı bir yazıda
avlardı Gördi

16. **canavarlar:**-*lar*
Kısas 148
Satır: **26**
Yırtıcı, vahşî hayvan.
şaneminüzven bañа
ṭapuñ Ol ḫalāyıḳ anı
işidür cümlesi kāfir olur
Pes ay gün ve
ılduz cümle ḥayvān
canavarlar Ḥaḳ Taʿālā
derġahına nāliş ḳıldılar
eytdiler

17. **canavarlar:**-*lar*
Kısas 150
Satır: **40**
Yırtıcı, vahşî hayvan.
Çünki üçünci gün oldı
anası diledi kim vara
göre Gördi kim maġara
ḳapusında
yırtıcı canavarlar var
Ḳorḳdı iyvāh İbrāhīm
helāk olmış didi İlerü
yürüyicek

18. **canavarlar:**-*lar*
Kısas 151
Satır: **1**
Yırtıcı, vahşî hayvan.
cek ol canavarlar
gözükmez oldı İçerü
girdi İbrāhīmi gördi saġ
esen Ferişteler
ṣaġlı ṣollu dururlar
İbrāhīm bir taḫt üzere
yatmış barmaġın emer
Anı gördi

19. **canavarlar:**-*lar*
Kısas 201
Satır: **14**
Yırtıcı, vahşî hayvan.
balıḳ ḳarnında
ḳoyısardum Ne
ḥikmetdür kim Yūnusı
balıġa yutdurdı balıḳdan
artuḳ ḫōd canavarlar
varıdı sebep neyidi ki
balıġa yutdurdı Sebep
budur ki

20. **canavarlar:**-*lar*
Kısas 201
Satır: **41**
Yırtıcı, vahşî hayvan.
tevbe itdük Eger biz
günāha mübtelā
olduġısa işbu ḥayvān
canavarlar
yazuḳsuzdır bunlara
raḥmet it didiler Pes
Ḥaḳ Taʿālā anlaruñ
tevbesin ḳabūl

21. **canavarları:**-*lar, -ı*
Kısas 201
Satır: **29**
Yırtıcı, vahşî hayvan.
ider ḳullarum eşidesiz
didi Yūnus tesbīḥi şun
ḳadar iderdi ki deñiz
canavarları
ferişteler kendüleri
unudurlardı … Pes ḳırḳ
günden

22. **canavarlar:**-*lar*
Kısas 208
Satır: **3**
Yırtıcı, vahşî hayvan.
aġladılar Havā daġı
ḳuşlar canavarlar bile
aġlaşdılar Vaḳtahā bir
Süleymān ge
lirdi eydürdi İy baba
anam saña ne belā ve
ġuṣṣa olmış dirdi Dāvud
Sü

23. **canavar:**
Kısas 211
Satır: **14**
Yırtıcı, vahşî hayvan.
… Ol Ḳıṭr çeşmesi
Ḫorāsān ṭaġındayıdı
Anuñ kerāmeti oludu
kim Yir yüzinde ne
ḳadar kim canavar
varısa şayrı olsa ol Ḳıṭr
suyından içse

24. **canavarlarıla:**-*larıla*
Kısas 219
Satır: **42**
Yırtıcı, vahşî hayvan.
Senden iki dilegüm
vardur anı revā ḳıl dedi
Yaḥyā eytdi Yā ana
baña yoḳdur
ki senüñ sözüñ şıyam
Ammā baña destūr
virsen işbu ṭaġ
canavarlarıla işbu

25. **canavarlar:**-*lar*
Kısas 229
Satır: **29**
Yırtıcı, vahşî hayvan.
rıdı dibinde canavarlar
durur aña delālet eyler
ki Ḥaḳ Taʿālā seni mesḫ
eyleye
Ḳuşlar meliki kerkesdür
kerkes ṣūretinde ide
Andan arslan ṣūretine
döndüre

26. **canavarları:**-*lar, -ı*
Kısas 229
Satır: **19**
Yırtıcı, vahşî hayvan.
ḳuşları uçuruñ ol
dibindeki canavarları
ṭaġıdın ol aġacuñ köki
şöyle dursuñ dir
Çün Puḫte'n-naṣr bu
düşi gördi belüñleyü
durı geldi Dāniyālı getir
didi Ol

27. **canavarlar:**-*lar*
Kısas 240
Satır: **37**
Yırtıcı, vahşî hayvan.
canavarlar yiyelerdi
Andan ʿAliye buyurdı ki
Medīneye ṣaġlıġumuz
ḫaberin
bildiriñ ʿAli Medīneye
geldi gördi ki Fāṭıma
aġlar Daḫı ʿavratlar
aġlaşdılar Ki

<u>cānıla:</u>

1. **cānıla:**
Kısas 138
Satır: **25**
Can ile.
Taʿālā bunlara ol
maḳamı rūzī ḳıldı İdrīs
anda oġlancukları cānıla
ḳaldı Uçmaḳ
niʿmetlerinde Ḳıṣṣa-İ

Nūḥ ʿĀleyhi’s-selām
çünki İdrīs göge çıḳdı

cānın al-:

1. **cānın al-:**-*ın*
Kısas 165
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Öldürmek.
eytdi Ben Yūsufuñ cānın
almadum Yaʿḳūb eytdi
Yā Cebrāʿīl Yūsufı Ḥaḳ
Taʿālā saḳlasa beni bu
ġuṣṣaya bıraḳmazdı
ḳādiridi Cebrāʿīl eytdi
Yā Yaʿḳūb

2. **cānın al-:**
Kısas 210
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
Öldürmek.
yada ne ḳadar pādişāh
varısa Ḳamusınuñ cānın
aldum senden artuḳ
pādişāh
ḳalmadı Āṣaf vezīriydi
Hīç kimse Āṣafdan artuḳ
Tevrīti ezbere bilmezdi

canlan-:

1. **canlandı:**-*dı*
Kısas 228
Satır: **23**
Canlanmak, hayat bulmak.
süñükleri derildi et bitdi
canlandı durı geldi Çün
ʿÜzeyr anı gördi Eytdi
İlāhi
ol itdigim endīşeye
tevbe olsun dedi Durdı
evine geldi ḳapusın
ḳaḳdı oġlı

cānsuz:

1. **cānsuz:**
Kısas 126
Satır: **21**
Cansız, hareketsiz, durgun, güçsüz.
cānsuz idi Nitekim
Ḳur’ān buyurur
…

cāsūs:

1. **cāsūsıdı:**-*ıdı*
Kısas 210
Satır: **8**
Esrar araştırıcı, gizli şeyleri öğrenen, çaşıt.
pādişāhlıḳ virdi Benden
ilerü gelenlere
virmemişdür ve benden
şoñra gelenlere
daḫı virmeyiserdür
Süleymānuñ pādişāhlığı
şuña irmişidi kim ḳuşlar
cāsūsıdı

cāẕılıg:

1. **cāẕılıgı:**-*ı*
Kısas 195
Satır: **6**
Büyücülük, sihirbazlık.
savaş alanında olūñ
Yaraġıla heybetile
çıḳalum Mūsā bizden
ḳorḳsun Vardılar
dört yüz cāẕū divşürdiler
Ol cāẕūlar eytdiler
Gelüñ biz daḫı ol itdigi
cāẕılıgı

cāẕılıḳ:

1. **cāẕılıḳdur:**-*dur*
Kısas 194
Satır: **30**
Büyücülük.
benüm evümde yidüñ
anuñ ḥaḳḳı çün dut
ʿāṣāñı Derḥāl Mūsā
dutdı gine ağaç
oldı Hāmān firʿavna
eytdi Bu daḫı cāẕılıḳdur
… Firʿavn

2. **cāẕılıḳdur:**-*dur*
Kısas 194
Satır: **32**
Büyücülük.
bildi ki çevresindeki
begler ḳorḳdılar eytdiler
Olmasuñ kim Mūsāya
döneler
Firʿavn eytdi Yā Mūsā
bular cāẕılıḳdur ben
buna iḳrār itmezin
Çaġırdı ki eydür

3. **cāẕılıḳlar:**-*lar*
Kısas 235
Satır: **9**
Büyücülük.
cāẕılıḳlar bāṭıl oldı
Andan bir nūr peydā
oldı havāya dögdi ʿālemi
münevver
eyledi Vardum ki
göbegin kesem gördüm
ki göbegi kesilmiş
diledüm ki

cāẕū:

1. **cāẕūlıġıla:**-*lıġ, -ıla*
Kısas 139
Satır: **14**
Sihirbaz, büyücü; sihirli, büyülü.
çünki anı gördi Nūḥa
eytdiler Sen ne kişisin ki
bizim Tañrılarımıza
bunuñ gibi keleci
ḳılursun Daḫı cāẕūlıġıla
anları aşaġa alasın
Birinciler eytdiler

2. **cāẕūdur:**-*dur*
Kısas 140
Satır: **4**
Sihirbaz, büyücü; sihirli, büyülü.
ler eytdiler İlāhi Nūḥa
inanmayanları helāk ḳıl
didiler Bir gün Nūḥ
bularuñ
arasında durdı bir kişi
oġlına eytdi Yā oġul
işbu kişi cāẕūdur
Varduñ ol

3. **cāẕūdur:**-*dur*
Kısas 145
Satır: **30**
Sihirbaz, büyücü; sihirli, büyülü.
Ṣāliḥ içerü girdi ol
Ṣanem yüzi üzere düşdi
Anı gördiler eytdiler
İşbu kişi
peyġamber olacaḳdur
yāhūẕ cāẕūdur didiler
Mebʿaṣ Ḳaçan kim Ṣāliḥ
ḳırḳ ya

4. **cāzūdur:**-*dur*

Kısas 154

Satır: **9**

Sihirbaz, büyücü; sihirli, büyülü.

olmak revā degül bu
halāyıḳ ne diyeler
Bilmiş olasın ki İbrāhim
cāzūdur Ata
ḳardaşı dimedi mi kim
aña od kār itmez Zīre
kim Bizüm dedemüz
oda

5. **cāẕūlıġıla:**-*lıġ, -ıla*

Kısas 163

Satır: **6**

Sihirbaz, büyücü; sihirli, büyülü.

dögmeye başladılar Pes
Cebrāʿīl ḳanadı birle
urdı cümlesi kör oldılar
eytdiler
Yā Lūṭ cāẕūlıġıla
gözümüz kör itdüñ irte
ola göresin didiler
gitdiler Lūṭ

6. **cāẕūlıġıla:**-*lıġ, -ıla*

Kısas 194

Satır: **33**

Sihirbaz, büyücü; sihirli, büyülü.

Yā ḳavm bilmiş oluñ bu
kişi cāẕūlıġıla gerek
vilāyetümüzi ala
ḳıbṭīleri Beni
İsrāʿīle ḳul ide İmdi siz
ne dirsiz Bunlar eytdiler
Hāmān ne dirse biz anı
du

7. **cāẕūlıġıla:**-*lıġ, -ıla*

Kısas 194

Satır: **37**

Sihirbaz, büyücü; sihirli, büyülü.

şirevüz geleler bunları
cāẕūlıġıla yineler
Firʿavn eytdi Eger
zindāna girmezse
biz anı nice zebun
idevüz Elinde mūʿcizātı
vardur Meger anuñıla
biz ḳavl

8. **cāẕū:**

Kısas 139

Satır: **38**

Sihirbaz, büyücü.

işi itdiler Ol pādişāhları
daḫı öldi ve bir oġlı
anuñ yirine melik olı
Durdı Nūḥ
ana daḫı vardı daʿvet
ḳıldı Eytdiler Yā cāẕū
ve yā sāhir bizden ne
istesin biz

9. **cāẕūsın:**

Kısas 145

Satır: **40**

Sihirbaz, büyücü.

zuz aşlıñu nesliñü
bilürüz Ṣāliḥ eytdi …
Ol ḳavm eytdiler Yā
Ṣāliḥ delüsin yāḫūẕ
cāẕūsın Ṣāliḥ eytdi Yā
ḳavm

10. **cāẕū:**

Kısas 193

Satır: **20**

Sihirbaz, büyücü.

anuñçün geldük Firʿavn
eytdi Yā Mūsā ḳardaşuñ
daḫı cāẕūlıḳ bilür mi
didi
Mūsā bildi ki dünki
ḳavlden dönmiş Eytdi
Biz cāẕū degülüz
peyġamberlerüz

11. **cāẕū:**

Kısas 193

Satır: **20**

Sihirbaz, büyücü.

anuñçün geldük Firʿavn
eytdi Yā Mūsā ḳardaşuñ
daḫı cāẕūlıḳ bilür mi
didi
Mūsā bildi ki dünki
ḳavlden dönmiş Eytdi
Biz cāẕū degülüz
peyġamberlerüz

12. **cāẕūlarımuz:**-*larımuz*

Kısas 194

Satır: **36**

Sihirbaz, büyücü.

taruz … Hāmān eytdi
Anı ḳardaşıyla bile
zindāna ḳoymaḳ gerek
Tā ki biz daḫı
cāẕūlarımuz div

13. **cāẕūlarımuz:**-*larımuz*

Kısas 194

Satır: **39**

Sihirbaz, büyücü.

iderüz Firʿavn eydür Yā
Mūsā biz daḫı
cāẕūlarımuz divşirelüm
senüñle
muḳābil olalum Sen bizi
ilden çıḳarmak istersin
seniñile ḳavl idelüm

14. **cāẕū:**

Kısas 195

Satır: **6**

Sihirbaz, büyücü.

savaş alanında olüñ
Yaraġıla heybetile
çıḳalum Mūsā bizden
ḳorḳsun Vardılar
dört yüz cāẕū divşürdiler
Ol cāẕūlar eytdiler
Gelüñ biz daḫı ol itdigi
cāẕılıgı

15. **cāẕūların:**-*ların*

Kısas 195

Satır: **2**

Sihirbaz, büyücü.

Firʿavn eytdi Sizüñ
bayramuñuzda ola Yaʿni
kiçi bayram güni ola Biz
siḥrimüzi divşirelüm
ḥāzır olalum … Pes
firʿavn cāẕūların
divşirüp

16. **cāẕūlar:**-*lar*

Kısas 195

Satır: **6**

Büyücüler.

savaş alanında olüñ
Yaraġıla heybetile
çıḳalum Mūsā bizden
ḳorḳsun Vardılar
dört yüz cāẕū divşürdiler
Ol cāẕūlar eytdiler

Gelüñ biz daḫı ol itdigi
cāẕılıgı

17. **cāẕūlar:**-*lar*
Kısas 195
Satır: **10**
Büyücüler.
budur kim ıssı
doḳunucaḳ deprenür
ḥarekete gelür Çünki
cümle ḫalāyıḳlar cemʿ
oldılar cāẕūlar
cāẕūlıkların düzdiler
Daḫı firʿavnuñ ḳırḳ biñ
atlu ṭonlu eri va

18. **cāẕūlar:**-*lar*
Kısas 195
Satır: **13**
Büyücüler.
dılar Firʿavndan
oġurlayın Tañrıya
yalvarurlardı Cāẕūlar
eytdiler Yā Hāmān
eger biz Mūsāyı
yiñersevüz bize firʿavn
ne viriserdür Hāmān bu
sözi

19. **cāẕūlar:**-*lar*
Kısas 195
Satır: **16**
Büyücüler.
firʿavna dedi Firʿavn
eytdi Eger Mūsāyı
yiñerlerse bunları ḫaṣeki
edinem
baña secde idenlerden
olalar Çün cāẕūlar ol
sözü işitdiler ṣāẕ oldılar
eytdiler

20. **cāẕūlarımuz:**-*larımuz*
Kısas 193
Satır: **12**
Büyücülük, sihirbazlık.
anuñ gibi nesneye çare
idemezsin Hāmān eydür
Cāẕūlıḳdur ögrenmişdür
bizüm
niçe cāẕūlarımuz vardur
ki bunca zamāndur ki
ṭonlıḳ yirler tā ki bize
gerek ola

21. **cāẕūlarımuz:**-*larımuz*
Kısas 193
Satır: **12**
Büyücülük, sihirbazlık.
anuñ gibi nesneye çare
idemezsin Hāmān eydür
Cāẕūlıḳdur ögrenmişdür
bizüm
niçe cāẕūlarımuz vardur
ki bunca zamāndur ki
ṭonlıḳ yirler tā ki bize
gerek ola

cāẕūlık:

1. **cāẕūlıḳ:**
Kısas 193
Satır: **19**
Büyücülük, sihirbazlık.
anuñçün geldük Firʿavn
eytdi Yā Mūsā ḳardaşuñ
daḫı cāẕūlıḳ bilür mi
didi
Mūsā bildi ki dünki
ḳavlden dönmiş Eytdi
Biz cāẕū degülüz
peyġamberlerüz

2. **cāẕūlıḳ:**
Kısas 193
Satır: **19**
Büyücülük, sihirbazlık.
anuñçün geldük Firʿavn
eytdi Yā Mūsā ḳardaşuñ
daḫı cāẕūlıḳ bilür mi
didi
Mūsā bildi ki dünki
ḳavlden dönmiş Eytdi
Biz cāẕū degülüz
peyġamberlerüz

3. **cāẕūlıḳdur:**-*dur*
Kısas 193
Satır: **11**
Büyücülük, sihirbazlık.
anuñ gibi nesneye çare
idemezsin Hāmān eydür
Cāẕūlıḳdur ögrenmişdür
bizüm
niçe cāẕūlarımuz vardur
ki bunca zamāndur ki
ṭonlıḳ yirler tā ki bize
gerek ola

4. **cāẕūlıḳdur:**-*dur*
Kısas 193
Satır: **11**
Büyücülük, sihirbazlık.
anuñ gibi nesneye çare
idemezsin Hāmān eydür
Cāẕūlıḳdur ögrenmişdür
bizüm
niçe cāẕūlarımuz vardur
ki bunca zamāndur ki
ṭonlıḳ yirler tā ki bize
gerek ola

5. **cāẕūlık:**
Kısas 194
Satır: **23**
Büyücülük, sihirbazlık.
didi Firʿavn Hāmān
sözine mağrur oldı eytdi
kim Cāẕūlık ne vaḳt
gerekise
olmaz Firʿavn Mūsāya
eytdi … Eger gerçek

6. **cāẕulıkdur:**-*dur*
Kısas 194
Satır: **20**
Büyücülük, sihirbazlık.
seni zindāna atarvan
Döndi gine eytdi Yā
Hāmān olmasuñ kim
ʿāṣāsın yire
bıraġa Hāmān eydür
Şāh-ı ʿālem bu
cāẕulıkdur ne vaḳt
gerekse olmaz Ol

7. **cāẕūlıkların:**-*ların, -*
Kısas 195
Satır: **10**
Büyücülük, sihirbazlık.
budur kim ıssı
doḳunucaḳ deprenür
ḥarekete gelür Çünki
cümle ḫalāyıḳlar cemʿ
oldılar cāẕūlar
cāẕūlıkların düzdiler
Daḫı firʿavnuñ ḳırḳ biñ
atlu ṭonlu eri va

8. **cāẕūlıḳdur:**-*dur*
Kısas 233
Satır: **23**
Büyücülük, sihirbazlık.
derdi Ne ḳadar kişi olsa
ṭoyarlardı Pes bir nicesi
eytdiler Bu cāẕūlıḳdur di

diler inanmadılar Ḥaḳ
Taʿālā anlardan ol ḫūnı
kesdi viribimedi Ol
cāẕūluḳdur di

cāẕūluḳ:

1. **cāẕūluḳdur:**-*dur*

Kısas 233

Satır: **24**

Büyücülük, sihirbazlık.

derdi Ne ḳadar kişi olsa
ṭoyarlardı Pes bir nicesi
eytdiler Bu cāẕūlıḳdur di
diler inanmadılar Ḥaḳ
Taʿālā anlardan ol ḫūnı
kesdi viribimedi Ol
cāẕūluḳdur di

cān:

1. **cān:**

Kısas 125

Satır: **9**

Beden, ruh, nefis insanın maddi manevi varlığı.

İblīs ẕürriyeti üredi çoḳ
oldı Ḥaḳ Taʿālā cān
ḳavmin havāya çıḳardı
ve cinnīleri
dünyā gögine çıḳardı ve
ʿibādet buyurdı Nitekim
Kelām-ı Mecīd içinde

cebbār:

1. **cebbārılardan:**

Kısas 138

Satır: **43**

Cebreden, zor kullanan (kimse), zorba.

cebbārılardan idi evvel
süci içen olıdı Meliküñ
biñ yidi yüz şanemi
varıdı her biri

cebbāri:

1. **cebbāriler:**

Kısas 141

Satır: **40**

Cebredici, zorba.

yüzüñ ḳara olsun Hemān
sāʿat yüzi ḳara oldı
Döndi Yāfeṣe eytdi
Senüñ
aşluñdan gelen
cebbāriler daḫı
firʿavnlar olsun Andan
Sāma eytdi Yā oġul

2. **cebbāriler:**

Kısas 144

Satır: **24**

Cebredici, zorba.

yiri ʿimāret eylediler
Bunlar on ḳabileyidi Her
ḳabilede yitmiş biñ er
varıdı
ʿavratdan ayru Bunlar
iñen kuvvetlüyidi ve
cebbāriler idi ve
bunlaruñ maḳāmı

cebrāʾīl:

1. **cebraʾil:**

Kısas 199

Satır: **40**

Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.

ḳadar ki daʿvet itdi
dutmadılar Biş yıl
tamam daʿvet itdi hīç
kimse boyun vir
mediler Şuʿayb melül
oldı Cebraʾil geldi eytdi
Yā Şuʿayb Ḥaḳ Taʿālā
eydür

2. **cebraʾil:**

Kısas 200

Satır: **8**

Kelime Tipi: -

Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.

yüz kişi aldı şehrden
gitdiler Mālların
ṭavarların bile aldılar
gitdiler Ol
kāfirler bunlaruñ
gitdigine gülerlerdi
Cebraʾ ili Ḥaḳ Taʿālā
veribidi seḥer

3. **cebraʾil:**

Kısas 200

Satır: **5**

Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.

Çün ol sözleri anlardan
işitdi duʿā ḳıldı Cebraʾil
geldi eytdi Yā Şuʿayb uş
ʿaẕāb gelecekdür
ḳavmünüñ saña
uyanların al git didi Pes
Şuʿayb biñ yidi

4. **cebrāʾīl:**

Kısas 203

Satır: **35**

Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.

virdi anuñçün iñiledüm
dedi Cebrāʾīl eytdi Sen
ol ḳurdı kendü eliñile
ḳoduñ Ḳuluñ dileği
Tañrı ḳatında hebādur
didi Andan şoñra Ḥaḳ
Taʿālā

cebrāʿīl:

1. **cebrāʿīl:**

Kısas 124

Satır: **2**

Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.

ferişteler tesbīḥden fāriġ
degüldür Nitekim
Kelām-ı Mecīd içinde
yād ḳıldı …
ʿAbdullah biñ Selām
eydür Cebrāʿīl feriş

2. **cebrāʿīl:**

Kısas 124

Satır: **8**

Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.

açıḳdur gevdesi aḳ
gümiş gibidür İki
ayaḳları nūrdan durur
Sıfat-ı İsrāfīl
ʿAleyhiʾs-selām Cebrāʿīl
ve Mikāīl Ḥaḳ Taʿālā
Ḳurʾān içinde yād ḳıldı
İsrāfīli

3. **cebrāʿīl:**

Kısas 125

Satır: **18**

Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.

Senüñ içüñ ṭaşuñ
anlarıñıla ṭolu ola Pes
anlaruñ faḫrı artuḳ oldı
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Cebrāʿīl ve

Mikāīl bir gün üstinden
geçdiler İblīsün ṭāʿatine

4. **cebrāʿīl:**
Kısas 125
Satır: **20**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
ve ʿibādetine baḳdılar
eytdiler İlāhi buña
vermişdür Tañrı
Taʿālā'ya bu
resme ṭāʿat ider Şol dem
ki Tañrı Taʿālādan nidā
geldi ki yā Cebrāʿīl yir
yüzi

5. **cebrāʿīle:**-*e*
Kısas 126
Satır: **31**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
cānını Ḥaḳ Taʿālā
yaratdı Cebrāʿīle emr
eyledi ki ol cānı nūra
bandurıñ andan
ṣonra ḳalbine ḳoyuñ
arḳun arḳun dutuñ
Andan ṣoñra cān naẓar
ḳıldı gördi ki

6. **cebrāʿīl:**
Kısas 127
Satır: **10**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
duru geldi Gevdesi aḳ
gümişe benzerdi Ḥaḳ
Taʿālā ferişṭelere secde
buyurdı
Ādeme ilk secde ḳılan
Cebrāʿīl idi Andan
Mikāīl ḳıldı ve İsrāfīl ve
ʿAzrāīl ḳıldı

7. **cebrāʿīl:**
Kısas 128
Satır: **41**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
emāneti ḳabūl itdi
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Yā Cebrāʿīl Rıżvāna eyt
ol at
ki uçmaḳ içinde
Ādemden öñdin anı biş
yüz yıl ilerü yaraddum
Kāfurdan

8. **cebrāʿīle:**-*e*
Kısas 128
Satır: **26**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
bir kürsi Ḥavvā altına
ḳodılar cevāhirden Biri
birine ḳarşu oturdılar
Andan fe
riṣteler cemʿ oldılar Ḥaḳ
Taʿālādan Cebrāʿīle nidā
geldi ki ḫutbe oḳuya Pes
Ādem

9. **cebrāʿīl:**
Kısas 129
Satır: **1**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
Müşkden başı
mercandan elleri
yākūṭdandur Andan
Cebrāʿīl uçmaġa geldi
çağırdı eytdi Yā at gel
Tañrı emriyle çıḳ
uçmaḳtan Ol at ol āvāzı
işitdi

10. **cebrāʿīl:**
Kısas 129
Satır: **3**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
tesbiḥile geldi Çıḳdı
Cebrāʿīl öñinde geldi
durdı Andan eyer
getürdiler dürri
cevāhirden muraṣṣaʿ
düzilmiş Ol eyeri
arḳasına urdılar Andan
Cebrāʿīlin anı

11. **cebrāʿīlin:**-*i*, -*n*
Kısas 129
Satır: **4**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
tesbiḥile geldi Çıḳdı
Cebrāʿīl öñinde geldi
durdı Andan eyer
getürdiler dürri
cevāhirden muraṣṣaʿ
düzilmiş Ol eyeri
arḳasına urdılar Andan
Cebrāʿīlin anı

12. **cebrāʿīl:**
Kısas 131
Satır: **18**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
yalan yire and içer …
Pes Ādeme Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli veri
bidi Geldi çigininden
yapışdı çekdi Ādem
eytdi Yā Cebrāʿīl beni
ḳatı dutma

13. **cebrāʿīl:**
Kısas 131
Satır: **20**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
Nitekim benden ilerü
peygamberleri dutarduñ
beni daḫı eyle dut
Andan
Cebrāʿīl eytdi Ben ʿāṣī
ḳula şefāʿat itmezem
didi Andan Cebrāʿīl aldı
Ādemi

14. **cebrāʿīl:**
Kısas 131
Satır: **20**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
Nitekim benden ilerü
peygamberleri dutarduñ
beni daḫı eyle dut
Andan
Cebrāʿīl eytdi Ben ʿāṣī
ḳula şefāʿat itmezem
didi Andan Cebrāʿīl aldı
Ādemi

15. **cebrāʿīl:**
Kısas 131
Satır: **21**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
Uçmaḳdan çıḳardı
Ādem eytdi Yā Cebrāʿīl
senden dilerim ki bir
dem baña

mühlet viresin ki
Uçmaġı selāmlayam
vidāʿ idem didi Pes Ḥaḳ
Taʿālādan

16. **cebrāʿīl:**
Kısas 131
Satır: **23**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
ḥiṭāb-ı ʿizzet irişdi ki
Cebrāʿīl Ādeme mühlet
virgil kim Uçmaḳları
teferrüc
ḳılsun vidā itsün didi
Andan Uçmaġıla
görüşdi andan çıḳdı …

17. **cebrāʿīl:**
Kısas 131
Satır: **34**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
Andan ṣoñra vardılar
ṭāvūsı getürdiler
Ḳanatların yüñlerin
ferişteler yolmışlar
Cebrāʿīl eytdi Gel yā
ʿāṣī çıḳ her ḳanda ki
olursañ ṣomsın ṣom
olġıl Pes

18. **cebrāʿīle:**-*e*
Kısas 131
Satır: **30**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
daḫı mīrāṯda seni eksük
ḳıldum Daḫı ḳaçan kim
bir oġlan doġarasın can
acı
sınca zaḥmet çekesin
Daḫı senden peyġamber
getürmeyeñ Andan
Cebrāʿīle

19. **cebrāʿīli:**-*i*
Kısas 131
Satır: **17**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
yalan yire and içer …
Pes Ādeme Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli veri
bidi Geldi çigininden
yapışdı çekdi Ādem
eytdi Yā Cebrāʿīl beni
ḳatı dutma

20. **cebrāʿīl:**
Kısas 133
Satır: **27**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
Cebrāʿīl geldi bir dane
buġday getürdi
Uçmaḳdan Daḫı iki
öküz getürdi Çün
Ādem anı gördi eytdi Yā
Cebrāʿīl ben bunı yiyüp
Uçmaḳdan çıḳdum gine

21. **cebrāʿīl:**
Kısas 133
Satır: **28**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
Cebrāʿīl geldi bir dane
buġday getürdi
Uçmaḳdan Daḫı iki
öküz getürdi Çün
Ādem anı gördi eytdi Yā
Cebrāʿīl ben bunı yiyüp
Uçmaḳdan çıḳdum gine

22. **cebrāʿīl:**
Kısas 133
Satır: **37**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
Andan ṣoñra Cebrāʿīl od
getürdi ṭaşıla demür
içinde Andan Cebrāʿīl
eytdi Yā
Ādem senüñ işüñ bu
odıla biter daḫı bu
demirile Demüri ṭaşa
vurdı od çıḳdı

23. **cebrāʿīl:**
Kısas 133
Satır: **37**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
Andan ṣoñra Cebrāʿīl od
getürdi ṭaşıla demür
içinde Andan Cebrāʿīl
eytdi Yā
Ādem senüñ işüñ bu
odıla biter daḫı bu
demirile Demüri ṭaşa
vurdı od çıḳdı

24. **cebrāʿīl:**
Kısas 134
Satır: **1**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
Andan ṣoñra
boyunduruḳ düzdi
Andan ṣoñra Cebrāʿīl
geldi bir ḳoç getürdi
Uçmaḳdan Anı
boġazladı Ḥavvāyıla
yidiler Tañrıya şükr
ḳıldılar Andan Ādem

25. **cebrāʿīl:**
Kısas 134
Satır: **5**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
ḳoşdı Cebrāʿīl gösterdi
Ādem ṣaban ḳuyrıġın
eline aldı sürdi Birez
vaḳt andan
Ādem üşendi ṣabanı
bıraḳdı ḳatı aġladı
gözlerinden yaş revān
oldı aḳdı

26. **cebrāʿīl:**
Kısas 134
Satır: **16**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
bitdi Öküz işedi noḫut
bitdi Öküz derledi
mercimek bitdi Andan
ṣoñra
Cebrāʿīl Ādeme
degirmen ögretdi
ögütdiler Allaha şükr
ḳıldılar Andañ ṣoñra

27. **cebrāʿīl:**
Kısas 136
Satır: **32**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
bil kim ecelüñ yakın
geldi Daḫı Ādem eytdi
Benüm vefātum cumʿa
güni
olacaḳdur Cebrāʿīl beni

yuyacaḳdur Sen daḫı
andan ögrangil ki
senden şoñra

28. **cebrāʿīl:**
Kısas 136
Satır: **35**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
Andan cumʿa güni oldı
Melekü'l-mevt geldi
Cebrāʿīl ve Mikāīl ve
cümle feriş
teler bile Melekü'l-mevt
eytdi Esselāmü
ʿaleyküm yā ebeʿ l-beşer
beni bilür

29. **cebrāʿīl:**
Kısas 136
Satır: **38**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
misin Ādem eytdi
Bilirin ʿAzrāīlsin neye
geldüñ Eytdi Geldüm ki
saña
ölüm şarābın içirem
Andan Cebrāʿīl Ādeme
ölüm şerbetin içürdi cān

30. **cebrāʿīl:**
Kısas 136
Satır: **39**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
teslīm ḳıldı Andan
Cebrāʿīl cümle
ferişlerle geldiler Şīte
ʿazā kıldılar El hük
müli'llah yā Şīt didiler
Andan Şit didi … didi
Pes

31. **cebrāʿīl:**
Kısas 136
Satır: **41**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
Cebrāʿīl eytdi Aḥsenet
yā Şīt Tañrı saña tevfīḳ
virsün Daḫı her kişi kim
muṣībet vaḳtinde bunı
diye Tañrı aña raḥmet
eyleye Andan Cebrāʿīl
Ādemi

32. **cebrāʿīl:**
Kısas 136
Satır: **42**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
Cebrāʿīl eytdi Aḥsenet
yā Şīt Tañrı saña tevfīḳ
virsün Daḫı her kişi kim
muṣībet vaḳtinde bunı
diye Tañrı aña raḥmet
eyleye Andan Cebrāʿīl
Ādemi

33. **cebrāʿīl:**
Kısas 138
Satır: **12**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
senüñ ḥükmine rāżıyam
Ammā ben dilerem ki
benden şoñra bir oġlum
ḳala
kitābum oḳuya ḥükmin
duta ümmetüme ḫaber
vire Pes bir gün Cebrāʿīl
geldi

34. **cebrāʿīl:**
Kısas 138
Satır: **16**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
oldı Bundan şoñra İdrīs
diledi kim ol oġlan diri
ḳala ḫalḳı dīne daʿvet
ḳıla
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
İdrīs ol oġlanuñ daḫı ʿāli
mertebesi varıdı İdrīs

35. **cebrāʿīl:**
Kısas 138
Satır: **17**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
eytdi Yā Cebrāʿīl ben
iñen çoḳ oġlan acısın
görmüşem Tañrımdan
dilerem ki
ayruḳ oġlan acısın
görmeyem didi Pes
İdrisi üçünci göge
çıḳardılar çoḳ

36. **cebrāʿīl:**
Kısas 145
Satır: **34**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
daʿvet ḳılsun didi Allah
Taʿālā anlaruñ niʿmetin
artura ve yimişleri çoḳ
ola Cebrāʿīl Ṣāliḥe bir
ḥulle getürmişidi
geydürdi ve Ādemün
ʿāşāsın eline virdi

37. **cebrāʿīl:**
Kısas 146
Satır: **1**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
Ḥażretine yalvardı
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Ṣāliḥ ol ṭaġa ḳarşu duʿā
ḳıl Duʿā
ḳıldı ol ṭaġ oġlan
ṭoġurur gibi iñledi
yarıldı İçinden bir deve
çıḳdı örgücünden

38. **cebrāʿīl:**
Kısas 146
Satır: **4**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
boynuna degin yidi yüz
arışıdı ve iki ayaġı
aralığı biş yüz arışıdı Ol
deve
çaġırup eydürdi Lā ilāhe
illallah diridi Cebrāʿīl
eytdi Yā Ṣaliḥ ol
devenüñ

39. **cebrāʿīl:**
Kısas 146
Satır: **21**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
Cebrāʿīl geldi bir kez
heybetile çaġırdı Şol
dem mecmūı cān
Cehenneme ıs
marladılar Ne ḳadar ki
ṭavarları varısa hep

helāk oldılar Pes Ṣāliḥ
ol kendüye

40. **cebrāʿīli:**-*i*
Kısas 146
Satır: **19**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
Ol köşegi ḳaçdı gine
ḳayaya girdi Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli viribidi ki Yā
Ṣāliḥ
bunlara ʿaẕāb gelür …
Üç gün geçdi

41. **cebrāʿīl:**
Kısas 150
Satır: **32**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
Çünki yire düşdi eytdi
Lā ilāhe illallah vaḥdedu
lā şerikkeleh Ve İbrāhīm
dünyāya geldügi cumʿa
gicesiyidi ʿāşūre
taʿziyesi günüyidi
Cebrāʿīl geldi

42. **cebrāʿīl:**
Kısas 153
Satır: **27**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
oda atdılar Çünki gök
yüzine çıḳdı Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā İbrāhīm
benden
ḥācetüñ dile revā ḳılayın
İbrāhīm eytdi Sen daḫı
bencileyin bir ḳulsın ḳul

43. **cebrāʿīl:**
Kısas 153
Satır: **32**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
od İbrāhīme bāġ buştān
oldı Uçmaḳdan bir taḫt
urıldı ol taḫt
yöresinde reyāhīn
yasemen bitdi çeşmeler
aḳdı Cebrāʿīl

44. **cebrāʿīl:**
Kısas 155
Satır: **15**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
Cebrāʿīl ol balıġuñ
ḳanın saḳla kim anda
benüm hikmetüm var Ol
balıġa bıçaġı
hāram idem ve daḫı ol
kandan gerek kim bir
nesne yaradam ki
intiḳāmın gine

45. **cebrāʿīl:**
Kısas 155
Satır: **27**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
rumadı Pes Cebrāʿīl
ḥażretden geldi eytdi Yā
İbrāhīm eyt Nemrūda
çerisin
divşürsin Benüm
Tañrım çerisin viribir
İbrāhīm geldi Nemruda
ḫaber virdi

46. **cebrāʿīle:**-*e*
Kısas 155
Satır: **9**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
Savaş yirine geldük
Yayın ḳurdı oḳ gezledi
atdı Pes Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle
buyurdı ki balıġı
Nemrūd oḳına ḳarşu
dutdı Oḳ balıġa doḳundı
ḳana bulaşdı

47. **cebrāʿīl:**
Kısas 157
Satır: **30**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
gördiñise ben ṣabr
idicilerden olam … Suāl
Ne ḥikmet
dür ki İbrāhīme Cebrāʿīl
gelürdi veli oġlın ḳurbān
eylemegi düşünde gördi
Ce

48. **cebrāʿīli:**-*i*
Kısas 157
Satır: **33**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
hemīşe Muḥammede
Cebrāʿīli getürürdi Pes
āḫır vaḳtında ölecegin
düşünde
didiler Pes İbrāhīm
boġazlamaġı teḫīr itdi
Ola kim Ḥaḳ Taʿālādan
bir meded

49. **cebrāʿīl:**
Kısas 158
Satır: **12**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
biledi Rivāyet iderler
yitmiş kez çaldı ḳesmedi
İbrāhīm ʿāciz ḳaldı Bir
āvāz
geldi ki … düşüñ yirine
geldi buyruġumuz
dutduñ Derḥāl Cebrāʿīl

50. **cebrāʿīl:**
Kısas 158
Satır: **29**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
itdüm anı İsmāʿīle fıdā it
didi Pes Cebrāʿīl geldi
Uçmaḳdan ol ḳoçı aldı
havādan gelürdi İbrāhīm
daḫı İsmāʿīli boġazına
çalardı ve ümiẕ daḫı
dutardı Tā ki

51. **cebrāʿīl:**
Kısas 158
Satır: **31**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
Cebrāʿīl geldi … didi
Ḳoç elinde İbrāhīm bunı
gördi ve eytdi
… Çün İbrāhīm Cebrāʿīl
āvāzın işidicek döndi
baḳdı

52. **cebrāʿīl:**
Kısas 158
Satır: **32**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.

Cebrāʿīl geldi … didi
Ḳoç elinde İbrāhīm bunı
gördi ve eytdi
… Çün İbrāhīm Cebrāʿīl
āvāzın işidicek döndi
baḳdı

53. **cebrāʿīl:**
Kısas 158
Satır: **34**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
Gördi kim ḳoç elinde
Çün İbrāhīm şāẕ oldı
İsmāʿīl eytdi …
Bu nesne ol vaḳden berü
ḥācılara sünnet ḳıldı
tekbīr itmek Çün
Cebrāʿīl

54. **cebrāʿīl:**
Kısas 158
Satır: **41**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
Cebrāʿīl dört ferişte
ādem ṣūretinde geldiler
İbrāhīm bunları
bilemedi Zīrā
Cebrāʿīli ol ṣūretde
gördügi yoġıdı İbrāhīm
bir buzaġı besledi durdı
boġazladı

55. **cebrāʿīle:**-*e*
Kısas 158
Satır: **28**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
boġazla dimeyedi Pes
maʿlūm oldı kim
İbrāhīm cevmerd idi …
Pes Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle buyurdu ki
Var ol ḳoçı kim Hābīl
ḳurbānıydı ḳabūl

56. **cebrāʿīli:**-*i*
Kısas 158
Satır: **42**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
Cebrāʿīl dört ferişte
ādem ṣūretinde geldiler
İbrāhīm bunları
bilemedi Zīrā
Cebrāʿīli ol ṣūretde
gördügi yoġıdı İbrāhīm
bir buzaġı besledi durdı
boġazladı

57. **cebrāʿīl:**
Kısas 159
Satır: **2**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
bişirdi öñlerine getürdi
Yimediler ellerin
çekdiler durdılar Çün
İbrāhīm anlarūn
yimedügin gördi korḳdı
eytdi Benüm ṭaʿāmum
yimediler didi Cebrāʿīl
bildi

58. **cebrāʿīl:**
Kısas 159
Satır: **22**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
Şükr ki Ḥaḳ Taʿālā baña
daḫı oġul virdi Çün
İbrāhīm anı işitdi eytdi
Yā Sāre
revā mıdur ki oġlanum
yabana atasın ṣabr it
Cebrāʿīl gelsün görelüm
Allahdan

59. **cebrāʿīl:**
Kısas 159
Satır: **23**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
ne buyruḳ gelür Aña
göre ḳılavuz didi Derḥāl
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
İbrāhīm Sāre ne dirise
anuñ sözin dut Zīre ki
senüñ üstünde çoḳ ḥaḳḳı
vardur

60. **cebrāʿīl:**
Kısas 161
Satır: **9**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
bünyād bıraḳdı üç yılda
tamam oldı Hācerü'l-
esvedi Cebrāʿīl getürdi
aldı İbrāhīm
Kaʿbenüñ rüknında ḳodı
İbrāhīm andayıdı Durdı
ḥac erkânın yirine
getürdi

61. **cebrāʿīl:**
Kısas 163
Satır: **2**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
senüñ ḳızlaruñı niderüz
bize oġlanları gerek Ne
ḳadar ki itdi rāżı olmadı
lar Pes Lūṭ aġlamaġa
başladı Cebrāʿīl eytdi …
Biz feriştelerüz saña

62. **cebrāʿīl:**
Kısas 163
Satır: **4**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
geldük Uş bunlara ʿaẕāb
irişdi Pes ol ḳavm ḳaṣd
itdiler kim ḳapuyı
ṣıyalar
Cebrāʿīl ḳanadın ḳapuya
ḳodı ne ḳadar ḳuvvet
itdiler açamadılar Bu
kez ḳapuyı

63. **cebrāʿīl:**
Kısas 163
Satır: **5**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
dögmeye başladılar Pes
Cebrāʿīl ḳanadı birle
urdı cümlesi kör oldılar
eytdiler
Yā Lūṭ cāẕūlıġıla
gözümüz kör itdüñ irte
ola göresin didiler
gitdiler Lūṭ

64. **cebrāʿīl:**
Kısas 163
Satır: **7**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
eytdi Yā Cebrāʿīl tīz dut
Cebrāʿīl eytdi İvme …
bunlaruñ ʿaẕābı

yaḳındur … Çün irte
yaḳın

65. **cebrāʿīl:**
Kısas 163
Satır: **7**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
eytdi Yā Cebrāʿīl tīz dut
Cebrāʿīl eytdi İvme …
bunlaruñ ʿaẕābı
yaḳındur … Çün irte
yaḳın

66. **cebrāʿīl:**
Kısas 163
Satır: **9**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
oldı Cebrāʿīl eytdi …
Yā Lūṭ her kimi
dilerseñ mallarıla divşür
Ḥaḳ Taʿ ālā buyurdı ki
sen ḳırtılasın ol
diledügüñ kişi

67. **cebrāʿīl:**
Kısas 163
Satır: **13**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
Buyruḳ şöyledür Lūṭ
eytdi Yā Cebrāʿīl şehr
ḳapusı baġludur nice
çıḳalum
Cebrāʿīl eytdi Siz
benümile gelüñ Bunlar
derildiler geldiler
Cebrāʿīl aldı

68. **cebrāʿīl:**
Kısas 163
Satır: **14**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
Buyruḳ şöyledür Lūṭ
eytdi Yā Cebrāʿīl şehr
ḳapusı baġludur nice
çıḳalum
Cebrāʿīl eytdi Siz
benümile gelüñ Bunlar
derildiler geldiler
Cebrāʿīl aldı

69. **cebrāʿīl:**
Kısas 163
Satır: **14**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
Buyruḳ şöyledür Lūṭ
eytdi Yā Cebrāʿīl şehr
ḳapusı baġludur nice
çıḳalum
Cebrāʿīl eytdi Siz
benümile gelüñ Bunlar
derildiler geldiler
Cebrāʿīl aldı

70. **cebrāʿīl:**
Kısas 163
Satır: **16**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
bunları şehrden çıḳardı
eytdi … Ḳande ki Ḥaḳ
Taʿālā dilegidür
gidüñ Andan Cebrāʿīl
şol deme degin göydi ki
… Tā

71. **cebrāʿīl:**
Kısas 163
Satır: **17**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
ki buyruḳ irişdi geldi
Cebrāʿīl ḳanadın yirüñ
altına şoḳdı Ol ḳavmüñ
şehri yidi
pāre şehirdi Ol yidi pāre
şehri götürdi yuḳaru
çıḳardı Şol ḳadar havāya
aġdılar

72. **cebrāʿīl:**
Kısas 164
Satır: **14**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
Resūlu'llah ne ola ki
Ḳur'āndan bize bir
ḥikāyet iydiviresin
ḫāṭırımuz anuñla birez
eglene didiler Andan
Resūl Ḥażreti duʿā ḳıldı
derḥāl Cebrāʿīl geldi bu
sūreyi

73. **cebrāʿīl:**
Kısas 165
Satır: **15**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
varıdı Ḥaḳ Taʿālā
emriyle şuyuñ üstine
geldi Pes Cebrāʿīl
Yūsufı ṭaş üstine
ḳodı Yidi gün Yūsuf ol
ḳuyuda ḳaldı Ḳardaşları
biri birine düşdi eytdiler

74. **cebrāʿīl:**
Kısas 165
Satır: **24**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
ḥālime Tañrım yari ḳıla
didi Ol göñlegi aldı
yüzüne sürdi Şol ḳadar
aġladı kim
gözsüz oldı Andan
Cebrāʿīl geldi Yaʿḳūb
şordı ki Yūsuf ḳandadür
Eytdi Tañrı

75. **cebrāʿīl:**
Kısas 165
Satır: **25**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
bile ḳandadür Eytdi Yā
Cebrāʿīl Yūsuf öldise
cānın ʿAzrāʿīl aldı aña
şorsañ ne
dir … içinde vardı gine
geldi eytdi Yā Yaʿḳūb
ʿAzrāʿīle şordum

76. **cebrāʿīl:**
Kısas 165
Satır: **27**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
eytdi Ben Yūsufuñ cānın
almadum Yaʿḳūb eytdi
Yā Cebrāʿīl Yūsufı Ḥaḳ
Taʿālā saḳlasa beni bu
ġuṣṣaya bıraḳmazdı
ḳādiridi Cebrāʿīl eytdi
Yā Yaʿḳūb

77. **cebrāʿīl:**
Kısas 165

Satır: **28**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
eytdi Ben Yūsufuñ cānın almadum Yaʿḳūb eytdi Yā Cebrāʿīl Yūsufı Ḥaḳ Taʿālā saḳlasa beni bu ġuṣṣaya bıraḳmazdı ḳādiridi Cebrāʿīl eytdi Yā Yaʿḳūb

78. **cebrāʿīle:**-*e*
Kısas 165
Satır: **14**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
dum didi Ḳardaşı Şemʿūn geldi ipin kesdi düşsün ölsün didi Pes Ḥaḳ Taʿālā Cebrāʿīle emr itdi ki Tīz iriş dut nesnası aġrımasun Ol ḳuyu dibinde bir ṭaş

79. **cebrāʿīl:**
Kısas 168
Satır: **22**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
daʿvet idicegez Ḥaḳ Taʿālā Cebrāʿīle eytdi Tīz eriş Yūsufa ki mekr itdiler tā ki benüm dōstluġum bile azdurmadın varġıl ol hīleleri bāṭıl itgil Pes Cebrāʿīl

80. **cebrāʿīle:**-*e*
Kısas 168
Satır: **21**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
daʿvet idicegez Ḥaḳ Taʿālā Cebrāʿīle eytdi Tīz eriş Yūsufa ki mekr itdiler tā ki benüm dōstluġum bile azdurmadın varġıl ol hīleleri bāṭıl itgil Pes Cebrāʿīl

81. **cebrāʿīl:**
Kısas 169
Satır: **17**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
di Derḥal Cebrāʿīl geldi eytdi Yā Yūsuf Zelīḫā senüñ ʿışḳuñ daʿvisin ḳılur sen anuñ perdesin yırtmaḳ revā mıdur Yūsuf ʿāciz ḳaldı bu sözde eytdi Yā

82. **cebrāʿīl:**
Kısas 169
Satır: **19**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
Cebrāʿīl Evvel Zelīḫā eytdi kim ya ʿAzīz-i Mışr buña ḳatı ʿaẕāb eyle Pes ben günāhsuzken ol baña şöyle dedi Sen bilmez misin dōst oldur ki dōstdan cefā

83. **cebrāʿīl:**
Kısas 169
Satır: **27**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
yalan söylemeyem Cebrāʿīl eytdi Yā Yūsuf cevmerdlıġı şol yidi aylıḳ oġlandan örgen ki gördi dimedi ṭanuḳlıḳ üzerine didi Bu söz üzre üç ay geçdi Bu ḫaber

84. **cebrāʿīl:**
Kısas 171
Satır: **28**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
dedi ʿIzzum celālüm ḥaḳḳıçün ben vaʿde itdüm Yidi yıl zindān çekesin andan ḫalāṣ bulasın Çün Yūsuf anı işitdi aġladı Cebrāʿīl geldi eytdi Yā Yūsuf bu

85. **cebrāʿīl:**
Kısas 171
Satır: **31**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
yazığımı Ḥaḳ Taʿālā baña bağışlasa rāżıyam didi Andan Cebrāʿīl eytdi Yā Yūsuf ġuṣṣa yime ki bu zindān senüñ merteben artırıcıdur Tañrı ḳatında Yūsuf

86. **cebrāʿīl:**
Kısas 171
Satır: **34**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
eytdi Bu zindān arısız yirdür nice ideyin Eytdi Ḥaḳ Taʿ ālā yiri arı yaratdı Yūsuf eytdi Yā Cebrāʿīl Tañrı Taʿ ālā beni niçün zindāna ḳoydı Cebrāʿīl

87. **cebrāʿīl:**
Kısas 171
Satır: **34**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
eytdi Bu zindān arısız yirdür nice ideyin Eytdi Ḥaḳ Taʿ ālā yiri arı yaratdı Yūsuf eytdi Yā Cebrāʿīl Tañrı Taʿ ālā beni niçün zindāna ḳoydı Cebrāʿīl

88. **cebrāʿīl:**
Kısas 171
Satır: **37**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
Cebrāʿīl atamdan ḫaberüñ var mı Eytdi Aġlamaḳdan gözsüz oldı Yūsuf eytdi Ḳādiridi beni ṣatdurmayıdı atamı aġlamaḳdan gözsüz ḳılmayayıdı Cebrāʿīl

89. **cebrāʿīl:**
Kısas 171
Satır: **38**

Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
Cebrāʿīl atamdan
ḫaberüñ var mı Eytdi
Aġlamaḳdan gözsüz oldı
Yūsuf eytdi
Ḳādiridi beni
ṣatdurmayıdı atamı
aġlamaḳdan gözsüz
ḳılmayayıdı Cebrāʿīl

90. **cebrāʿīlden:**
Kısas 171
Satır: **43**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
meşġūlıdı Hem daḥı düş
ʿilmin Cebrāʿīlden
ögrenmişidi Çünki Ḥaḳ
Taʿālānuñ

91. **cebrāʿīl:**
Kısas 173
Satır: **17**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
Ġarażum buyıdı kim ben
aña ḫāyınlıḳ itmedügüm
bile Ol demde Cebrāʿīl
ḥāżırıdı Yūsuf eytdi Ben
günāhsuzvan … didi
Yūsuf aġladı eytdi

92. **cebrāʿīlden:**-*den*
Kısas 175
Satır: **31**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
açmasun Yūsuf
Cebrāʿīlden bunı işitdi
vardı bir yüksek yire
çıḳdı niḳābın
cemalinden götürdi
yüzini açdı Mışr ḳavmı
tamam Yūsufuñ
cemaline baḳdılar

93. **cebrāʿīli:**-*i*
Kısas 175
Satır: **29**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
ki Yā Yūsuf biz senüñ
ṣūretüñ bunlara niʿmet
virdük
Yüzüñden niḳābuñı
götürgil bunlara
cemāliñi göstergil
Açlıḳları ṭoysun
ḳarınları

94. **cebrāʿīli:**-*i*
Kısas 175
Satır: **39**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
getürdiler Yūsuf ana
du'a ḳıldı İnşallah gözi
aça didi Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli
viribidi Yā Yūsuf ol
oġlana ḳarşu yüzüñi aç
nūruñ gözine doḳunsun
didi

95. **cebrāʿīl:**
Kısas 176
Satır: **18**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
ḥicāb olmışıdı
bilmediler Yūsuf
günāḥsuzdı bunları bildi
Yūsuf ḳakıdı diledi
kim bunlara bir iş ide ki
bunlar kendüler itdigin
unıda Fi'l-ḥāl Cebrāʿīl
geldi

96. **cebrāʿīl:**
Kısas 181
Satır: **26**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
şuşasa bir kez yā Yūsuf
dirdi ḳarnı doyarıdı
şusuzlıġı ḳanarıdı Pes
irteden giceye
degin aġlardı Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Yaʿḳūb Ḥaḳ Taʿālā saña
selām

97. **cebrāʿīl:**
Kısas 185
Satır: **7**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
anı işitdi özi göyündi
buyurdı Zelīḫāyı saraya
iletdiler Andan Cebrāʿīl
geldi
eytdi Yā Yūsuf sor
Zelīḫāya ki senden ne
ister Yūsuf sordı ki Yā
Zelīḫā ne

98. **cebrāʿīl:**
Kısas 186
Satır: **13**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
aḳardı Birezi fırʿavnuñ
sarayı altına giderdi
Geldi Cebrāʿīl Mūsānuñ
ṣanduġını
ḳanadıyla urdı fırʿavnuñ
sarayı altına iletdi İrteye
dek ol şu içinde yatdı
İrte

99. **cebrāʿīl:**
Kısas 187
Satır: **2**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
türdiler Mūsānuñ iki
yanında ḳodılar Birine
od ḳoydılar birine altun
ḳoydılar
Mūsā ḳaṣd itdi ki altuna
şuna Derḥal Cebrāʿīl
geldi ḳanadıyla urdı
Mūsānuñ

100. **cebrāʿīl:**
Kısas 190
Satır: **28**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
Yā Mūsā fırʿavn ne
ḳadar yavuz ise ben anı
zebun idem Tañrı emrile
derḥāl
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Mūsā …

101. **cebrāʿīle:**-*e*
Kısas 197
Satır: **13**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.

Tañrımdan ṣorayın Pes
Mūsā bu sözi Cebrāʿīle
didi ḫażrete vardı gine
geldi
eytdi Yā Mūsā Ḥaḳ
Taʿālā eydür Benüm
ḳulum vardur ki ol
senden

102. **cebrāʿīl:**
Kısas 199
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
aġzın ġazā ideydi Eytdi
Benüm ümmetüm ol
ṣevābı nice bulalardı Pes
derḥāl Cebrāʿ īl geldi
eytdi Yā Muḥammed
Ḥaḳ Taʿālā eytdi benüm
ḥabībüm

103. **cebrāʿīl:**
Kısas 203
Satır: **34**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
sekiz yıl eyle zaḥmet
çekmemişidi ki ol iki
ḳurtdan incindi iñiledi
Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi
Niçün iñilersin dedi
Eyyūb eytdi İki ḳurt ḳatı
zaḥmet

104. **cebrāʿil:**
Kısas 203
Satır: **37**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
Eyyūba raḥmet irişdi …
Cebrāʿil geldi eytdi Dur
yā
Eyyūb didi eytdi Nice
durayın kavmüm yok
dedi Cebrāʿil eline
yapışdı

105. **cebrāʿil:**
Kısas 203
Satır: **38**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
Eyyūba raḥmet irişdi …
Cebrāʿil geldi eytdi Dur
yā
Eyyūb didi eytdi Nice
durayın kavmüm yok
dedi Cebrāʿil eline
yapışdı

106. **cebrāʿīl:**
Kısas 203
Satır: **40**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
durdı … Eytdi Ayaġuñı
yire ur dedi Eyyūb
ayağın yire urdı
bir laṭīf āb-ı revan ṣu
çıḳdı Cebrāʿīl eytdi Gir
ṣu ṣuya ġusl eyle
Tañrınuñ

107. **cebrāʿīl:**
Kısas 204
Satır: **10**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
dedi Raḥime anı işidüp
şāẕ oldı Geldi Eyyūbı
ḳoçdı elin öpdi Tañrıya
şükr
itdi Andan Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā Eyyūb
dur Ol oġlanlaruñı başan
eve var

108. **cebrāʿīl:**
Kısas 204
Satır: **15**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
didi Derḥāl Cebrāʿīl
geldi Raḥimenüñ
pākligine ṭanıḳlıḳ virdi
eytdi Yā Eyyūb
ol saña gelen şeyṭān idi
yaramaz sözi saña
söyledi Raḥimeye
bühtān itdi Eytdi

109. **cebrāʿīl:**
Kısas 206
Satır: **31**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
değdi Andan ṣoñra
peyġamberliḳ degdi
Cebrāʿīl Zebūrı getürdi
ḫalḳ içinde ḥükm
ḳıldı Andan Ḥaḳ Taʿālā
Dāvuda üç ʿata virmişidi
Evvel ḫūb āvāz Ḳaçan
kim

110. **cebrāʿīl:**
Kısas 207
Satır: **21**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
ḳalmadı Bir gün
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Dāvud kāfir çerisi ġalib
oldı leşker
viribi anları helāk itsün
dedi Vardı Dāvud
Urıyāyı çeribaşı ḳıldı
ġazāya ve

111. **cebrāʿīl:**
Kısas 207
Satır: **25**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Dāvud bu belāya kim
sen uġraduñ İbrāhīm
İsḥāḳ
uġramadılar Çün Dāvud
anı işitdi bildi başını
aşaġa itdi Bunuñ üstine
bir ḳaç

112. **cebrāʿīl:**
Kısas 208
Satır: **19**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
yuḳaru didi Dāvud eytdi
Yā Cebrāʿīl Uruyā
ḳıyāmet güninde
benümile daʿvi
iderse nice ideyin Eytdi
Dergāha vara didi Vardı
gine geldi eytdi Yā

113. **cebrāʿīli:-*i***
Kısas 208
Satır: **18**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.

çıḳdı yöresinde bitmiş
otları hep yaḳdı …
Andan Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
geldi eytdi Yā Dāvud
Tañrı seni yarlıġadı dur

114. **cebrāʿīli:**-*i*
Kısas 227
Satır: **25**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
üç yüz maġarada
yatdılar Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli veribidi yılda
bir kez bun
ları gelirdi saġından
şolına dönderürdi …
Güneş maġaranuñ

115. **cebrāʿīl:**
Kısas 231
Satır: **5**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
er görmedüm nice
oġlum olısardur Cebrāʿīl
eytdi Atasuz oġlan
yaratmaḳ
Tañrıya āsāndur Ammā
ol oġlan ʿİbri olısardur
Renclülerüñ rencine şifā
bu

116. **cebrāʿīl:**
Kısas 231
Satır: **7**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
lısardur Pes Cebrāʿīl
Meryemüñ yeñini dutdı
urdı Şoloḳ sāʿat Meryem
ḥāmile oldı Tañrı
emriyle Ammā bunda
ḳavl çoḳdur Üç günden
şoñra Ḥaḳ

117. **cebrāʿīl:**
Kısas 231
Satır: **11**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
bildi ġuşşalandı Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi …
Ḥaḳ Taʿālā seni ḳamu
ʿavratlardan yigledi seni
pāk itdi ʿibādetile Andan
Mer

118. **cebrāʿīl:**
Kısas 231
Satır: **13**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
yem şād oldı Cebrāʿīl
eytdi Yā Meryem Ḥaḳ
Taʿālā ibādetüñi daḫı
arturdı
… Andan ferişteler
eytdiler Yā Meryem
Ḥaḳ Taʿālā saña oġul
virdi

119. **cebrāʿīl:**
Kısas 231
Satır: **21**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
Cebrāʿīl Meryemüñ
ayaġından yañadın eytdi
Yā Meryem ġuşşalanma
ʿİsādan
ötürü şol ḳuru aġacı
depret … Meryem ol
aġacı depretdi ḫurmalar

120. **cebrāʿīl:**
Kısas 231
Satır: **23**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
döküldi Meryem yidi
Tañrıya şükr ḳıldı Gine
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Mer
yem … İşbu ḫurmadan
yigil şol sudan içgil …
Eger

121. **cebrāʿīlidi:**-*idi*
Kısas 231
Satır: **2**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
ḳovlaşurlardı ki Taḳı
Meryemi sever diyü
Ḳaçan Meryem anı
göricek şandı ki
oldur anuñ ḳaşdına geldi
andan ötürü dedi kim …
ol ḫōd Cebrāʿīlidi

122. **cebrāʿīli:**-*i*
Kısas 233
Satır: **31**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
Uşyūʿ dirlerdi Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
ʿĪsāyı göge çıḳardı Çün
ol cuhūd
içerü girdi ol evi aradı
ʿĪsāyı bulumadı Ḥaḳ
Taʿālā ol cuhūdı ʿĪsā
ṣūretinde

123. **cebrāʿīl:**
Kısas 237
Satır: **24**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
seni Ḫadīceye muştıla
Ola ki seniñ deveñ
aşşısın saña baġışlaya
dedi Pes
Resūl deve birle geldi
Ḫadīce daḫı köşkinde
oturup baḳardı Pes
Cebrāʿīl geldi

124. **cebrāʿīl:**
Kısas 238
Satır: **21**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
Cebrāʿīl geldi kendü
ṣūretiyle göründi bir
ḳanadı maşrıḳda bir
ḳanadı
maġribde Eytdi Es
selāmü ʿaleyküm yā
resūlu'llah Resūl Eytdi
ʿAleykümü's-

125. **cebrāʿīl:**
Kısas 238
Satır: **23**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
selām Eytdi Iḳrāʿ yaʿni
oḳı Eytdi Ne oḳıyayın
Cebrāʿīl ḳolına yapışdı
silkdi eytdi Iḳrāʿ … Oḳı

ol Tañrı adına ki seni
yaratdı Ādemi

126. **cebrāʿīl:**
Kısas 238
Satır: **32**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
peyġamber gele ammā
anuñ nişānları var ol
gelicek Resūl saña
bildürsin Uş
Cebrāʿīl geldi disün
Çünki ol geldigin bilesin
Sen başuñı aç saçuñı çöz
ṣor

127. **cebrāʿīl:**
Kısas 238
Satır: **33**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
Resūla ki Cebrāʿīl durur
mı gitdi mi Eger durur
dirse bilesin ki dīvdür
Eger
gitdi dirse bilesin ki
Cebrāʿīldür Andan
Ḫadīce gine evine geldi
ḳarār ḳıldı Andan

128. **cebrāʿīl:**
Kısas 238
Satır: **36**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
Resūl daḫı eve geldi
Ḫadīce eytdi Yā
Muḥammed Cebrāʿīli
baña bildür
Resūl eytdi Olsun didi
Çün birez vaḳt geçdi
Cebrāʿīl geldi Resūl
Ḫadīceye

129. **cebrāʿīl:**
Kısas 238
Satır: **37**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
eytdi Uş Cebrāʿīl geldi
Ḫadīce derḥāl baş açdı
saçın çözdi Cebrāʿīl
gayb
oldı Ṣordı ki Durur mı
Eytdi Gitdi Ḫadīce gine
başını örtdi Cebrāʿīl

130. **cebrāʿīl:**
Kısas 238
Satır: **37**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
eytdi Uş Cebrāʿīl geldi
Ḫadīce derḥāl baş açdı
saçın çözdi Cebrāʿīl
gayb
oldı Ṣordı ki Durur mı
Eytdi Gitdi Ḫadīce gine
başını örtdi Cebrāʿīl

131. **cebrāʿīl:**
Kısas 238
Satır: **38**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
eytdi Uş Cebrāʿīl geldi
Ḫadīce derḥāl baş açdı
saçın çözdi Cebrāʿīl
gayb
oldı Ṣordı ki Durur mı
Eytdi Gitdi Ḫadīce gine
başını örtdi Cebrāʿīl

132. **cebrāʿīldür:-***dür*
Kısas 238
Satır: **34**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
Resūla ki Cebrāʿīl durur
mı gitdi mi Eger durur
dirse bilesin ki dīvdür
Eger
gitdi dirse bilesin ki
Cebrāʿīldür Andan
Ḫadīce gine evine geldi
ḳarār ḳıldı Andan

133. **cebrāʿīldür:-***dür*
Kısas 238
Satır: **39**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
gine geldi Ṣordı ki Geldi
mi Eytdi Geldi Pes
Ḫadīce bildi ki
Cebrāʿīldür
Vardı ʿammusına ḫaber
virdi Varḳa eytdi Bu kişi
ḥaḳ peyġamberdür dedi

134. **cebrāʿīlem:-***em*
Kısas 238
Satır: **25**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
uyuşmış ḳandan Sen
peyġambersın ḫalḳı
Tañrıya daʿvet eyle Ben
Cebrāʿīlem
saña uş Ḳur'ān
getürdüm didi ġayb oldı
Andan Resūl durdı
Ḫadīce ḳatına geldi

135. **cebrāʿīli:-***i*
Kısas 238
Satır: **35**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
Resūl daḫı eve geldi
Ḫadīce eytdi Yā
Muḥammed Cebrāʿīli
baña bildür
Resūl eytdi Olsun didi
Çün birez vaḳt geçdi
Cebrāʿīl geldi Resūl
Ḫadīceye

136. **cebrāʿīlimiş:-***imiş*
Kısas 238
Satır: **27**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
eytdi Yā Ḫadīce ol gelen
Cebrāʿīlimiş Uş baña
Ḳur'ān getürdi daḫı
peyġamberlıḳ getirdi
Çün Ḫadīce anı işitdi
durdı ʿammusı Varḳa
ḳatına geldi

137. **cebrāʿīl:**
Kısas 239
Satır: **3**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
getirdi müsülmān oldı
Ḫaberde şöyledür kim
Çünki Cebrāʿīl geldi
eytdi ki Yā
Muḥammed ḫalḳı
Tañrıya daʿvet eyle
Resūl eytdi kim Yā
Cebrāʿīl baña kim

138. **cebrāʿīl:**
Kısas 239
Satır: **4**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
getirdi müsülmān oldı
Ḫaberde şöyledür kim
Çünki Cebrāʿīl geldi
eytdi ki Yā
Muḥammed ḫalḳı
Tañrıya daʿvet eyle
Resūl eytdi kim Yā
Cebrāʿīl baña kim

139. **cebrāʿīl:**
Kısas 239
Satır: **5**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
inana cümle ḫalāyıḳ
puta ṭaparlar Cebrāʿīl
eytdi Her kime kim elin
uġrayasın
gel īmān getir degil
Andan resūl daḫı şehre
geldi Ebu Bekre uğradı
eytdi Yā

140. **cebrāʿīl:**
Kısas 239
Satır: **24**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
Ḳan behā dilerlerise
evden eve birer deve
virevüz İblīs eytdi Hā
söz budur
didi Pes Cebrāʿīl geldi
eytdi Ḥāḳ Taʿālā şöyle
emr itdi ki Medīneye
varasın

141. **cebrāʿīl:**
Kısas 240
Satır: **8**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
vardılar çeri dirdiler
Daḫı çoḳ ʿavratlar bile
aldılar Anlaruñ kiminüñ
eri ki
minüñ ḳardaşı ölmişdi
Pes Cebrāʿīl geldi
Resūla eytdi Yā
Muḥammed uş

142. **cebrāʿīl:**
Kısas 241
Satır: **26**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
geldi bunları helāk
eyledi Öyle kim hīç
kimse ḳalmadı Buyurdı
ol ḳalʿayı
yağmaladılar Andan
kendüsi başın yumağa
eve gitdi Derḫāl Cebrāʿīl
geldi eytdi

143. **cebrāʿīl:**
Kısas 243
Satır: **25**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
Ne ḳadar ki bunlar baḥṣ
eyledilerse geldi
Cebrāʿīl Resūla ḫaber
virdi Bir gün
ḫaber oldı ki aġır
düşmen geldi Melik
Necāşi buyurdı ki aña
ḳarşu vardılar

144. **cebrāʿīl:**
Kısas 243
Satır: **28**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
anları ḳırdılar Melik
daḫı ʿAmr bin ʿĀşı ḫōr
itdi ḳovdı giderdi Daḫı
ol gün ki
melik dünyādın naḳl itdi
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Resūlu'llah melik
Necāşi vefāt

145. **cebrāʿīl:**
Kısas 243
Satır: **29**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
itdi dur namāzın ḳıl didi
Cebrāʿīl anda imām oldı
namāzın ḳıldılar

cebrāil:

1. **cebrāīl:**
Kısas 145
Satır: **31**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
şadı peyġamberliḳ
risāleti degdi Cebrāīl
durdı Ṣāliḥe geldi
görindi ve eytdi
Yā Ṣāliḥ Ḥaḳ Taʿālā
saña selām ider eydür
Varsun ṣemūd ḳavmin
dīne

2. **cebrāīl:**
Kısas 151
Satır: **6**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
Andan şoñra üç günde
bir varur oldı ki görürdi
Çünki İbrāhim iki
yaşında oldı
Cebrāīl geldi Uçmaḳdan
ṭaʿām getürdi yidürdi
içürdi Bir gün İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne

3. **cebrāīl:**
Kısas 155
Satır: **17**
Peygamberlere vahiy tebliğe memur olan melek.
anuñla alıvirem Cebrāīl
ol ḳanı Uçmaga iletdi
saḳladı Ḥaḳ Taʿālā ol
ḳandan
ḳavagı yaratdı ve
ḳavakdan sivrisiñek
yaratdı Nemrūdı helāk
ide Andan Nemrūd

cedd:

1. **ceddüm:**-*üm*
Kısas 188
Satır: **20**
Soy, sop, büyük baba.
Namāz ḳılır mısın Eytdi
Ḳılırum Şuʿayb eytdi
Nice namaz ḳılursın
Mūsā eytdi Aşlum
ceddüm ḳılduġı namāzı
ḳılıram dedi …

cefā:

1. **cefayı:**-*y, -ı*

Kısas 177

Satır: **41**

Eziyet, sıkıntı, acı.

diler Eger Yūsufmıssa
bize bu ḳadar ʿizzet
itmezdi bizden cefayı
çok gör
diyidi Yaḥūd olmıssa
atasını añayıdı Eger
bizümle şefāʿatı
yoḳmıssa ḳardaşıñuz

2. **cefā:**

Kısas 169

Satır: **20**

Cefa, eziyet.

Cebrāʿīl Evvel Zelīḫā
eytdi kim ya ʿAzīz-i
Mışr buña ḳatı ʿaẕāb
eyle Pes ben
günāhsuzken ol baña
şöyle dedi Sen bilmez
misin dōst oldur ki
dōstdan cefā

3. **cefa:**

Kısas 184

Satır: **18**

Cefa, eziyet.

ışmarlamışıdı …
Yaʿḳūbuñ oğlanları
demişleridi kim Biz
Yūsufa çoḳ cefa itdük ol
suçı bize baġışlasuñ
didiler

4. **cefa:**

Kısas 184

Satır: **31**

Cefa, eziyet.

getürdiler oturdı
Eytdiler Yā Zelīḫā
bunca cefa ki sen
Yūsufa itdüñ andan
ḳorḳmaz mısın didiler
Zelīḫā eytdi Ḥāşa
Yūsufdan ol Tañrıdan
ḳorḳar Pes

cefā eyle-:

1. **cefā eyle-:**

Kısas 239

Satır: **43**

Kelime Tipi: -

Eziyet etmek, zulüm etmek.

den niçün çoḳ behā
dilersiz Eytdiler Sen
bize ḥaşımken çoḳ cefā
eyledüñ

cehd:

1. **cehd:**

Kısas 167

Satır: **25**

Çaba, gayret, uğraş.

kişiye boyun virmez mi
Zelīḫā eytdi Ne ḳadar ki
cehd itdüm yüzüme
baḳmaz
Ol ʿavrat eytdi Eger sen
māla ḳıyarsañ ben ḥīle
idem ki ol seni
görmeyince dur

2. **cehd:**

Kısas 169

Satır: **39**

Çaba, gayret, uğraş.

gibi ṣūret evüñde ola
nite bunı azdurmaduñ
Eytdi Ne ḳadar ki cehd
idersem
boyın virmez Ol
ʿavratlar eytdiler Yā
Zelīḫā buyur gine ṭaşra
çıḳsuñ Yūsuf biz

cehd it-:

1. **cehd it-:**

Kısas 239

Satır: **35**

Kelime Tipi: -

Çalışıp çabalamak.

atdan ayrılmış Derḫāl
üstine düşdi nice ki cehd
itdi başını kesemedi Ebu
Cehl
eytdi Benim ḳılıcımla
başımı kes İbn Mesʿūd
ḳılıcın çekdi çıḳarımadı

2. **cehd it-:**

Kısas 180

Satır: **15**

Kelime Tipi: -

Çabalamak, uğraşmak.

suzı ḳul ideler didi
virmedi Pes ne ḳadar ki
cehd itdiler Yūsuf rāżı
olmadı Dur
dılar gitdiler Eytdiler
Nice varalum ne yüzile
varalum atamuz ḳatına
di

cehennem:

1. **cehenneme:**-*e*

Kısas 124

Satır: **19**

Ahirette günahkârların ceza ve azap görecekleri yer.

Cehenneme Siccine atar
Ḥadīṯü'l Şemsü'l Ḳamer
Veheb eydür Tañrı
Taʿālā
ayı güni ʿarş nūrından
yaratdı Anlaruñ
ferişteleri müvekkeldür
Yüriyicek yüzi

2. **cehennemdür:**-*dür*

Kısas 125

Satır: **41**

Ahirette günahkârların ceza ve azap görecekleri yer, cehennem.

Geldük evvelki ṭamu adı
Cehennemdür aña
kebāyir günāh idenler
girür İkinci
ṭamu adı Lazādur Aña
puta ṭapanlar girür
Üçünci ṭamu adı
Huṭemādur aña

3. **cehennemüñ:**-*üñ*

Kısas 125

Satır: **37**

Cehennem, tamu.

nem Veheb rivāyet ḳılur
eydür Cehennemüñ yidi
ḳapusı vardur Deġme
ḳapusınıñ aralığı yüz
yıllıḳ yol ḳadardur Her
ḳapusında yitmiş biñ ṭaġ
vardur oddan

4. **cehenneme:**-*e*

Kısas 156

Satır: **9**

Cehennem, tamu.

sınan ḳanadın girü
bitürmiş Nemrūd daḫı

cān Cehenneme
ısmarladı Ol
siñekden ḳurtılan
kavmüñ kimisi geldi
Īmān getürdi kimisi
daġılup gitdiler

cehl:

1. **cehl:**
Kısas 239
Satır: **21**
Asıl ismi Ebu Hikem olup İslâma karşı duyduğu kin nedeniyle Hz. Muhammed tarafından Ebu Cehl adı verilmiştir.
itmedi Bu kez Cehl
eytdi Benüm daḫı bir
tedbīrüm vardur eydeyin
işidüñ Eytdiler Söyle
işidelüm Eytdi Geliñ
varalum evinde
öldürelüm

celāl:

1. **celālüm:**-*üm*
Kısas 123
Satır: **18**
Yücelik, ululuk.
Andan Ḥaḳ Taʿālā ʿaḳlı
yaratdı Eytdi Gel Geldi
Eytdi Git
Girü gitdi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi İzzum celālüm
ḥaḳḳıyçün ʿaẕāb
idecügüme

2. **celālüm:**-*üm*
Kısas 166
Satır: **5**
Yücelik, ululuk.
görüp şefāʿat itmedi Pes
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Yaʿḳūb ʿizzum celālüm
ḥaḳḳıçün Yūsufı bir
ḳullıġa bıraġam ki
Yaʿḳūb ḳulları ne
çekdügin bile ḳalan

3. **celālüm:**-*üm*
Kısas 166
Satır: **43**
Yücelik, ululuk.
ʿızzum celālüm
ḥaḳḳıçün senüñ
ḳıymetüñi ḫōr gördük
Senüñ ḳıymetüñi ben
bilürem

4. **celālüm:**-*üm*
Kısas 171
Satır: **27**
Yücelik, ululuk.
dedi ʿIzzum celālüm
ḥaḳḳıçün ben vaʿde
itdüm Yidi yıl zindān
çekesin andan
ḥalāṣ bulasın Çün Yūsuf
anı işitdi aġladı Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā Yūsuf bu

5. **celālüm:**-*üm*
Kısas 214
Satır: **25**
Yücelik, ululuk.
beni daḫı saḳlar Dedi
Andan Ḥaḳ Taʿālādan
ṭoġana nidā geldi ki
ʿızzum celālüm
ḥaḳḳıyçün çünki sen
benüm āduma ḥürmet
itdüñ üstümce uçmaduñ
ben daḫı

celālet:

1. **celāletidür:**-*idür*
Kısas 232
Satır: **25**
Büyüklük.
baḳılıġıdur cim anuñ
celāletidür dal anuñ
dāyimlıġıdur Andan
muʿallim
eytdi Yā Meryem baña
ögretmeñ ḥācet degül
dedi Pes Ḥaḳ Taʿālā
ʿĪsānuñ

celhā:

1. **celhādur:**-*dur*
Kısas 122
Satır: **35**
Dördüncü yer katmanında yaşayan kavmin adı.
pāre olayıdı Anda duran
kavmüñ adı Celhādur
Bunlaruñ gözleri yoḳdur
ḳanatları vardur ḳumrı
ḳanadı gibidir Beşinci
yir adı Milṣādur Anda

cemʿ:

1. **cemʿ:**
Kısas 242
Satır: **29**
Bir araya getirmek, toplamak.
oḳudı ḥāli bildi Beglerin
cemʿ ḳıldı eytdi Yā
begler Mūsā peyġamber
eytdi
ki Benden ṣoñra ʿĪsā
peyġamber geliser ʿĪsā
eytdi Benden ṣoñra
Aḥmed ge

cemʿ eyle-:

1. **cemʿ eyle-:**-*di*
Kısas 147
Satır: **32**
Kelime Tipi: **-**
Bir araya getirmek, toplamak.
buldı eline aldı ʿacebledi
getürdi ḳatına ḳodı
Ḳaçan kim ṣıġırlar bu
oġlanı
gördi ürküp ḳaçdılar Ol
çoban durdı yine
Ṣıġırların cemʿ eyledi
Ṣıġırlar yine ol

2. **cemʿ eyle-:**-*di*
Kısas 149
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Bir araya getirmek, toplamak.
gün yine Nemrūd
sarāyında yaturken bir
düş gördi uyandı
beglerin cemʿ eyledi
ve eytdi Yā begler işbu
Tāruḥdan ʿaceb düşler
görürin baña çoḳ ḳulluḳ
idip

3. **cemʿ eyle-:**
Kısas 174
Satır: **30**
Kelime Tipi: **-**
Bir araya getirmek, toplamak.

ḳıldum ola kim anlara
virmeyem baña ḳatı
ʿaẕāb ola Her kim gelse
ṣatarıdı Şol
ḳadar māl cemʿ eyledi ki
hisābın Allah bile Yūsuf
daḫı ṣuna irmişidi kim
ḳırḳ

4. **cemʿ eyle-:**
Kısas 210
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Bir araya getirmek, toplamak.
hi’s-selām Süleymānuñ
pādişāhlıġı atasından
mīrās idi …
Dāvud öldi Süleymān
taḫta oturdı Beni İsrāʿīl
ulularını cemʿ eyledi
eytdi

5. **cemʿ eyle-:**
Kısas 226
Satır: **37**
Kelime Tipi: **-**
Bir araya getirmek, toplamak.
uş saña düşmen leşkeri
erişdi dediler Çün ol
ḫaberi eşitdi leşkerin
cemʿ eyledi
aña ḳarşu turdı
uġraşdılar Ol gelen
meliküñ altı oġlı varıdı
ol leşkeri ṣıdılar

cemʿ eyledi:

1. **cemʿ eyledi:**
Kısas 148
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Bir araya getirmek, toplamak.
di Tāruḫı ḳıġırdı ve aldı
ol ṣanem evine vardı
Anda bir ulu ṣanem
varıdı adı
Deylūn Nemrūd aña
secde ḳıldı ve ol ṣaneme
ṣordı İbrāhīm kimdür
didi

cemʿ ol-:

1. **cemʿ ol-:***-dı, -lar, -*
Kısas 128
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
Bir araya gelmek.
bir kürsi Ḥavvā altına
ḳodılar cevāhirden Biri
birine ḳarşu oturdılar
Andan fe
riṣteler cemʿ oldılar Ḥaḳ
Taʿālādan Cebrāʿīle nidā
geldi ki ḫutbe oḳuya Pes
Ādem

2. **cemʿ ol-:***-dı, -lar*
Kısas 195
Satır: **10**
Kelime Tipi: **-**
Toplanma, bir araya gelme.
budur kim ıssı
doḳunucaḳ deprenür
ḥarekete gelür Çünki
cümle ḫalāyıḳlar cemʿ
oldılar cāẕūlar
cāẕūlıkların düzdiler
Daḫı firʿavnuñ ḳırḳ biñ
atlu ṭonlu eri va

3. **cemʿ ol-:**
Kısas 205
Satır: **36**
Kelime Tipi: **-**
Bir araya gelmek, toplanmak.
her kim içmeye ol
benümdür İllā meger
kim bir avuç içeler Çün
Beni İsrāʿīl
ḳavmı cemʿ olup gitdiler
Birkaç gün şu
bulımadılar Nāgāh bir
ırmaġa erişdiler

4. **cemʿ ol-:**
Kısas 211
Satır: **35**
Kelime Tipi: **-**
Toplanmak, bir araya gelmek.
ins vuḥūş ṭuyūr hep ol
yazıya cemʿ olsunlar Pes
nāgāh deñiz çalḳandı bir
balıḳ baş ḳaldırdı eytdi
Yā Süleymān bu gün
Haḳ Taʿālā rızḳum
senden ṣaldı

5. **cemʿ ol-:**
Kısas 222
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
Bir araya gelmek, toplanmak.
Ẕü’l-ḳarneyn buyurdı
yir yüzinün ʿālimleri bir
araya cemʿ oldılar Daḫı
ulular
begler vezīrler dirildiler
bir araya Ẕü’l-ḳarneyn
ḳatına geldiler Ẕü’l-
ḳarneyn

6. **cemʿ ol-:***-dı, -lar*
Kısas 240
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
Toplanmak, bir araya gelmek.
niçün şöyle idersin Eytdi
Ḳorḳaram ki bir ḳaṭre
ḳan yire dama tā
ḳıyamete
degin yirde ot bitmeye
didi Çün aṣḥāb anı
işitdiler Resūl ḳatına
cem ʿoldılar

cemʿit-:

1. **cemʿit-:**
Kısas 205
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Toplamak, bir araya getirmek.
ölçdi gördi ki tamām
boyunca Vardı Beni
İsrāʿīl ḳavmın cemʿitdi
eytdi Yā
ḳavm işde size melik
buldum Geliñ buña uyuñ
melik idinüñ dedi Ol
kişiler ki

cemāʿat:

1. **cemāʿatün:***-üñ*
Kısas 163
Satır: **11**
Cemaat, topluluk.

lerden senüñ diledügüñ
kişilerden senüñ
cemāʿatün alam Şāma
iledem ʿAvratuñ
daḫı bunlarıñıla helāl
olısardur Ammā sizden
bir kişi dönüp ardına
baḳmaya

cemāl:

1. **cemāliñi:**-*i, -n, -i*
Kısas 175
Satır: **30**
Güzellik, sevgilinin yüzü.
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
ki Yā Yūsuf biz senüñ
ṣūretüñ bunlara niʿmet
virdük
Yüzüñden niḳābuñı
götürgil bunlara
cemāliñi göstergil
Açlıḳları ṭoysun
ḳarınları

2. **cemāli:**-*i*
Kısas 129
Satır: **24**
Güzel yüz.
laʿne durdı andan
Uçmaḳ ḳapusına geldi
Gördi ki Uçmaḳdan
ṭaşra ṭavūs yürür
dürlü ārāyişile bezenmiş
cemāli vaṣfa gelmez Pes
İblīs anı gördi ilerü

3. **cemalinden:**-*i, -n, -den*
Kısas 175
Satır: **32**
Güzel yüz.
açmasun Yūsuf
Cebrāʿīlden bunı işitdi
vardı bir yüksek yire
çıḳdı niḳābın
cemalinden götürdi
yüzini açdı Mışr ḳavmı
tamam Yūsufuñ
cemaline baḳdılar

4. **cemalinden:**-*i, -n, -den*
Kısas 175
Satır: **41**
Güzel yüz.
Çünki Yūsuf
cemalinden niḳābın
götürdi yüzi nūrı ol
oġlana dokundı derḥāl
gözi açıldı Beşāret Yarın
ḳıyāmet güninde Ḥaḳ
Taʿālā kendü ḳudreti
nūrın

5. **cemāli:**-*i*
Kısas 128
Satır: **18**
Güzellik, yüz güzelliği, güzel yüz.
Anuñçün ki ḳamu nesne
ölüden yaradıldı ol
diriden yaradıldı
Ḥavvānuñ
ḳameti Ādem kameti
gibiyidi Görki cemāli
kemālindeyidi Yitmiş
bölük saçı varı

6. **cemāli:**-*i*
Kısas 135
Satır: **34**
Güzellik, yüz güzelliği, güzel yüz.
Ādem ile ṭaġıla ṭaş bile
aġladı Pes Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Aġlamañ
Hābīl ʿivāżın size virem
ki görki cemāli Hābīl
gibi ola Pes vardı Ḥavvā
Şīte

7. **cemaline:**-*i, -n, -e*
Kısas 175
Satır: **32**
Güzellik, yüz güzelliği, güzel yüz.
açmasun Yūsuf
Cebrāʿīlden bunı işitdi
vardı bir yüksek yire
çıḳdı niḳābın
cemalinden götürdi
yüzini açdı Mışr ḳavmı
tamam Yūsufuñ
cemaline baḳdılar

8. **cemalin:**-*i, -n*
Kısas 184
Satır: **24**
Güzellik.
ʿışḳından şeyẕā olmışıdı
on sekiz yıl aġladı Her
kim gelüp Yūsuf ḫaberin
söylerdi
aña altundan gümişden
virürdi Yūsuf cemalin
bir dīvāre taşvīr
itdirmişidi Aña

9. **cemalde:**-*de*
Kısas 129
Satır: **12**
Güzellik, yüz güzelliği.
ehlin gördüñ teferrüc
ḳılduñ hīç saña beñzer
maḫlūḳ gördüñ mi
ḥüsnde
cemalde Ādem eytdi
Yārabbi hīç baña beñzer
maḫlūḳ yaratmaduñ daḫı
baña

10. **cemālile:**-*ile*
Kısas 207
Satır: **20**
Güzellik, yüz güzelliği.
ratuñ adı Batşāyıʿ idi
Yūsuf peyġamber
ḳızlarından idi Beni
İsrāʿīl içinde
Batşāyıʿ görkile
cemālile meşhūrıdı
Vardı ʿışḳ eseri indi dūn
gūn ārāmı

cemi:

1. **cemī:**
Kısas 139
Satır: **6**
Topluluk.
büvvet degdi eytdi Var
ḳavmüñi dīne daʿvet
eyle didiler Çün Nūḥ anı
işitdi
durdı ol melik ḳatına
vardı Meger ol gün
anlaruñ küfir güniydi
Cemī putları

cemīʿ:

1. **cemīʿi:**-*i*
Kısas 122
Satır: **17**
Bütün, tüm, cümle.
… Pes bu ṭaġlaruñ
ṭamarı Ḳaf Ṭaġına
ulaşur Ḳaf Ṭaġını cemīʿi

ṭaġlaruñ
üstüne basġu ḳodı
Andan Ḥaḳ Taʿālā yidi
deñizi yaratdı Ḳafʾ
Ṭaġını

2. **cemīʿ:**
Kısas 125
Satır: **23**
Bütün, tüm, cümle.
ʿAdndür ol müşkdendür
Cemīʿ uçmaḳlar içinde
ne varısa anda daḫı
vardur İki
ḳanad ḳapusı vardur
muraṣṣaʿ altundan Ol iki
ḳapunuñ aralığı
maġribden maşrıḳa

3. **cemiʿ:**
Kısas 128
Satır: **28**
Bütün, tüm, cümle.
biri birine rāżı oldılar
Ferişteler anuñ üzerine
ṭanuḳ oldılar Īcāb ḳabūl
birle
Ḥavvāyı Ādeme nikāḥ
itdiler Cemiʿ ferişteler
Ādemle Ḥavvā üzere
şaçu

4. **cemīʿ:**
Kısas 161
Satır: **21**
Bütün, tüm, cümle.
āvāzum ne ḳadar yire
irişe Nidā geldi ki Yā
İbrāhīm çaġırmaḳ
senden cemīʿ
ʿāleme āvāzuñ
irişdürmek benden didi
İbrāhīm durdı ṭaġa çıḳdı
Çaġırdı ki

5. **cemīʿ:**
Kısas 194
Satır: **26**
Bütün, tüm, cümle.
peyġamberiseñ bir
muʿcizāt göster görelüm
didi … Derḥāl Mūsā
ʿaṣāsın yire bıraḳdı bir
ejdehā oldı Cümle ʿālem
anı gördiler Aġzın açup
cemīʿ

6. **cemīʿ:**
Kısas 233
Satır: **20**
Bütün, tüm, cümle.
inanmazısa ʿaẕāb ḳılam
dedi Andan ʿĪsā duʿā
ḳıldı bunlar āmīn dediler
Gördiler
ki gökden bir pāre bulut
geldi Orta yerinde bir
şufra üsti örtülü Cemīʿ
niʿmet

7. **cemīʿ:**
Kısas 121
Satır: **20**
Cemiyet, topluluk.
vardur tesbīḥden fāriġ
olur ammā şu hīç fāriġ
olmaz dāyim tesbīḥe
meşġūldur Zīrā neyide
ki aḳar alçaġa aḳar Ol
sebepden yarın
maḥşerde cemīʿ

cemī ʿ-i dost:

1. **cemī ʿ-i dost:**
Kısas 202
Satır: **43**
Kelime Tipi: -
Bütün dostları.
ḳaldı Tā ki tenine ḳurd
düşdi Cemī ʿ-i dostları
yüz dönderdiler
Eyyūbuñ üç ʿavratı

cemīʿ-i ʿālem:

1. **cemīʿ-i ʿālem:**
Kısas 193
Satır: **3**
Kelime Tipi: -
Cümle alem.
Bu kez sen bizi bir
kişiye daḫı ḳul eylersin
Cemīʿ-i ʿālem bize
gülerler rüsvāy olu
ruz didi Hem daḫı reva
degüldür kim bunca
salṭanat ki senüñdür çeri

2. **cemiʿ-i ʿālem:**
Kısas 193
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
Bütün alem.
ḥamle ider Bilirem ki
yüz biñ ādem yudar ve
daḫı elin ḳoynuna şoḳar
bir nesne
çıḳarur ki cemiʿ-i ʿālem
aydın olur Ādemüñ
gözleri ḳamaşur ḳaçarlar
Sen

3. **cemīʿ-i ʿālem:**
Kısas 193
Satır: **3**
Kelime Tipi: -
Bütün alem.
Bu kez sen bizi bir
kişiye daḫı ḳul eylersin
Cemīʿ-i ʿālem bize
gülerler rüsvāy olu
ruz didi Hem daḫı reva
degüldür kim bunca
salṭanat ki senüñdür çeri

4. **cemiʿ-i ʿālem:**
Kısas 193
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
Bütün alem.
ḥamle ider Bilirem ki
yüz biñ ādem yudar ve
daḫı elin ḳoynuna şoḳar
bir nesne
çıḳarur ki cemiʿ-i ʿālem
aydın olur Ādemüñ
gözleri ḳamaşur ḳaçarlar
Sen

cemīʿ-i ḫalāyıḳ:

1. **cemīʿ-i ḫalāyıḳ:**
Kısas 232
Satır: **37**
Kelime Tipi: -
Bütün insanlar.
oġlı Sāmı diri ḳıl
görelüm dediler ʿĪsā rāżı
oldı cemī ʿ-i ḫalāyıḳ
Beytü'l-
muḳaddis sinlesine
çıḳdılar Anda ʿĪsā
Sāmuñ sinlesine geldi
duʿā ḳıldı Bir kez

cemīʿ-i milki:

1. **cemīʿ-i milki:**

Kısas 207

Satır: **29**

Kelime Tipi: -

Bütün ülke.

oġlum olası olursa
cemīʿ-i milki anuñ
ḥükminde ola Daḫı her
gice süknā benüm
ḳatumda ola didi Vardı
Dāvud bu sözlere rāżı
oldı Anı nikāḥ idüp aldı
Ṭoḳuz

cemīʿ-i niʿmet:

1. **cemīʿ-i niʿmet:**

Kısas 195

Satır: **35**

Kelime Tipi: -

Bütün nimetler.

niʿmetlerüñ ulusıdur Ol
ulu nesneyi dostluġuñ
evvelinde diledi İkinci
Mūsānuñ gözi fāniyidi
bāḳī dīẕāri nice göreyidi
Üçünci oldur kim Mūsā
dīẕār

cemīle:

1. **cemīle:**

Kısas 167

Satır: **24**

Güzel (kadın).

ʿāşıḳam ʿışḳum Yūsufa
düşdi anuñçün şöyle
oldum Ol ʿavrat eytdi
Şimdiki
zamānda senüñ gibi ḫūb
laṭīf mimesne yoḳ Yaʿni
senüñ gibi ḫūb cemīle
ḫātūn

cenābet:

1. **cenābetden:**-*den*

Kısas 223

Satır: **29**

Cünüp, üzerine gusül abdesti almak vacip olan kimse.

demürüñ bir ulusı ḳaldı
Gine eytdi Ādemiler
cenābetden yunurlar mı
Eytdi
Yunurlar Ol ḳuş derildi
gine bayaġı gibi oldı
Andan ol ḳuş eytdi Yā
Ẕü'l-

ceng:

1. **cengi:**-*i*

Kısas 234

Satır: **4**

Savaş, muharebe.

adlu bir kişi varıdı ol
zamānuñ meliki birle
ḳatı dōst olmışıdı Ol
melik dāyim
ʿĪsā ḳavmıyla cengi
iderdi ol ḳavmıla
çıkışımazdı Ol Yūnus
durdı melik ḳatına

2. **cenginde:**-*i, -n, -de*

Kısas 240

Satır: **6**

Savaş, muharebe.

ʿAbbās derḥal īmān
getirdi müsülmān oldı
Ḳıṣṣa-i Uḥud Çün
kāfirler Bedr cenginde
şındılar gine Mekkeye

3. **ceng:**

Kısas 155

Satır: **7**

Savaş.

eytdi Daḫı ceng yirine
gelmedük Daḫı yuḳaru
gitdiler Nemrūd vezīrine
eytdi
Aşaġa baḳ Baḳdı eytdi
Nesne görünmez hemān
su görinür Nemrūd eytdi

4. **ceng:**

Kısas 180

Satır: **20**

Savaş.

ḳavmına cevāb iderüz
didiler Yehūda eytdi
Yaluñuz ʿİmlāḳı ben
depeledüm Mışr
ḳavminden ne ġuṣṣa
yirsiz didi Böyle diyip
ceng yaraġın itdiler
Danışdılar ki

5. **cenge:**-*e*

Kısas 206

Satır: **14**

Savaş.

Ben bunlara yiterven
didi Siz dek duruñ
savaşı ben ideyin didi
Kendüsi
yürüdi meydāna girdi
Çaġırdı ki Cenge ḳanı
gelir var mı didi Hīç
kimesne

6. **ceng:**

Kısas 206

Satır: **21**

Savaş, mücadele.

rüdi Cālūt daḫı Dāvudı
gördi eytdi Hey niye
geldüñ Eytdi Senüñle
ceng
itmeye geldüm Cālūt
eytdi Var şavaş āletin
getirgil benümile andan
urış

7. **ceng:**

Kısas 214

Satır: **37**

Savaş, mücadele.

çoḳdur ceng āleti çoḳdur
Hem ḳavmümüz daḫı
bize doġrıdur Biz seniñ
emrüñe
mutīʿuz Sen ne dirseñ
biz anı ideriz Belḳıs
eytdi Ol meliküñ didigin
dutmaḳ

ceng eyle-:

1. **ceng eyle-:**

Kısas 136

Satır: **34**

Kelime Tipi: -

Savaşmak, mücadele etmek.

ẕürriyyetüñe sünnet ola
Andan eytdi Yā Şīt Ḥaḳ
Taʿālā saña ġaza eşvābın
virdi Ḳardaşuñ Ḳābīlile
ceng eylegil dāyim
savaşuñ anuñıla olsun
didi

2. **ceng eyle-:**

Kısas 137

Satır: **16**

Kelime Tipi: -
Savaşmak.
dürdüñ Benüm elümden
Tañrı ḫışmından ḳanca
varasın didi Ḳavmin
divşür
di Şītile ceng eyledi Tā
ki ḳābīli oġlanlarıyla
dutdı esīr eyledi Evvel
ceng

3. **ceng eyle-:**
Kısas 137
Satır: **16**
Kelime Tipi: -
Savaşmak.
dürdüñ Benüm elümden
Tañrı ḫışmından ḳanca
varasın didi Ḳavmin
divşür
di Şītile ceng eyledi Tā
ki ḳābīli oġlanlarıyla
dutdı esīr eyledi Evvel
ceng

4. **ceng eyle-:***-di, -ler*
Kısas 147
Satır: **17**
Kelime Tipi: -
Savaşmak.
biri birile ceng eylediler
Pes Hāż ġālib oldı Yāfeş
oġlanları Kenʿāna biti
viri
bidiler andan yardım
dilediler Kenʿān cevāb
yazdı ki Ben size yardım
ide

5. **ceng eyle-:**
Kısas 239
Satır: **29**
Kelime Tipi: -
Savaşmak, mücadele etmek.
Biri birine ḥamle itdiler
Bir zamān leşker ceng
eylediler Pes kāfir çerisi
şındı
Resūl buyurdı bir avuç
ṭoprak getirdiler ol
leşkerin üstine şaçdı
Ḥaḳ Taʿālā em

ceng id-:

1. **ceng id-:***-en*
Kısas 137
Satır: **17**
Kelime Tipi: -
Savaşmak, mücadele etmek.
iden anlarıdı Çünki Şīt
Ḳābīli dutdı getürdi
feriştelere virdi Anlar
daḫı
Ḳābīli güneşe dutdılar
helāk eylediler
Dünyadan kāfirin gitdi
Ḳavmi

ceng it-:

1. **ceng it-:**
Kısas 155
Satır: **20**
Kelime Tipi: -
Savaşmak, çekişmek.
gine yire indi geldi taḫta
geçdi karar ḳıldı eytdi
Bilüñ ki çıḳdum gökde
ceng
itdüm Gök Tanrısını
öldürdüm
İnanmazısanuz uş okuñ
ḳanın görüñ Çünki anı

2. **ceng it-:**
Kısas 155
Satır: **25**
Kelime Tipi: -
Savaşmak, çekişmek.
Tañrıñla ceng itdüm Ol
daḫı gelsün benümile
ugraşsın Andan şoñra
kırḳ gün
daḫı İbrāhīm geldi
Nemrūdı daʿvet itdi Her
gün ḥüccet ideridi
Nemrūdı uydu

3. **ceng it-:**
Kısas 193
Satır: **13**
Kelime Tipi: -
Savaşmak, çekişmek.
diyü Anlara ḫaber
idelüm gelsünler
Mūsāyıla ceng itsünler
dutsuñlar öl
direlüm dir Firʿavn eytdi
Ben ḳavl itdüm ki irte
gelesin īmān getürevüz

4. **ceng it-:***-sün, -ler*
Kısas 193
Satır: **13**
Kelime Tipi: -
Savaşmak, mücadele etmek.
diyü Anlara ḫaber
idelüm gelsünler
Mūsāyıla ceng itsünler
dutsuñlar öl
direlüm dir Firʿavn eytdi
Ben ḳavl itdüm ki irte
gelesin īmān getürevüz

5. **ceng it-:**
Kısas 234
Satır: **26**
Kelime Tipi: -
Savaşmak, mücadele etmek.
arı yir bulmadı Anda bir
zamān oldı gine daşra
geldi adl-i şerīʿat
gösterdi gine
göge çıḳdı didi Ol
ḳavmı biri birine bıraḳdı
Şol ḳadar ceng itdiler
kim bunca

6. **ceng it-:**
Kısas 240
Satır: **19**
Kelime Tipi: -
Savaşmak, mücadele etmek.
eyledi birez ceng itdiler
kāfir leşkeri şınıḳdılar
Pes ʿAbdullah bin
Zübeyr
yaġmaġa mesġūl oldı Ol
ṭaraftan Ḫālid bin Velīd
ḥamle ḳıldı Pes
müsülmān çerisi

7. **ceng it-:**
Kısas 241
Satır: **31**
Kelime Tipi: -
Savaşmak, mücadele etmek.
sem el-ḥükmi'llah didi
Çünki ḳatı ceng itdiler

Bu kez Beni Ḳureyżada
ʿāciz
olup aman dilediler
Resūl eytdi Maʿāẕ ḥükm
iderse virdüm Ol ḳavm
dur

cennāt-ı ʿadn:

1. **cennāt-ı ʿadn:**-*dür*

Kısas 125
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Cennet bahçeleri.
ʿAdndür ol müşkdendür
Cemīʿ uçmaḳlar içinde
ne varısa anda daḫı
vardur İki
ḳanad ḳapusı vardur
muraṣṣaʿ altundan Ol iki
ḳapunuñ aralığı
maġribden maşrıḳa

cennātü'l-firdevs:

1. **cennātü'l-firdevsdür:**-*dür*

Kısas 124
Satır: **35**
Altıncı cennetin adı.
mişdendür Altıncı
Uçmaḳ adı Cennātü'l-
Firdevsdür ol ḳızıl
altundandur Yi
dinci Uçmaḳ adı daḫı
Dārü'l-Ḳarārdur ol daḫı
laʿldendür Sekizinci
Uçmaḳ adı

cennet:

1. **cennet:**

Kısas 150
Satır: **35**
Cennet.
Birinden süd ve birinden
bal ve birinden yaġ ve
birinden Cennet sücisi
yani
şarāb-ı ṭahūr emerdi Ol
ferişte İbrāhīm anasınuñ
öñine düşdi aldı geldi
evine

2. **cennete:**-*e*

Kısas 218
Satır: **19**
Cennet.
cān Cennete ışmarladı
Ḳıṣṣa-i Yaḥyā
Peyġamber ʿAley
hi's-selām Ḥaḳ Taʿālā
Ḳur'ānda Yaḥyādan
artuġa seyyīd dimedi İllā

cerbā:

1. **cerbādur:**-*dur*

Kısas 122
Satır: **33**
Dördüncü yer katmanının adı.
dünci yir adı Cerbādur
Anda ṭamu ehliyçün
ilanlar vardur ṭaġlar gibi
Her
ilanuñ dişi süñü gibidür
Eger dişinden bir dişini
ṭaġ üstine ḳosalar ol ṭaġ
pāre

cevāb:

1. **cevāb:**

Kısas 127
Satır: **25**
Cevap, yanıt.
Cevāb oldur Ḥaḳ Taʿālā
secde kim buyurdı
Ādeme ḫizmet
secidesidür ʿibādet
secidesi degildür Secide
buyrulsa revā ola Zīre ki
secde itmek Ḥaḳ Taʿālā

2. **cevābı:**-*ı*

Kısas 141
Satır: **6**
Cevap, yanıt.
Taʿālādan beni dileseñ
tevbe ḳılsam ḳabūl ḳılsa
Allah Tāʿālā nidā ḳıldı
ki
Eyt ki Ādeme secde
ḳılsun tā ki tevbesin
ḳabūl ḳılam Nūḥ bu
cevābı İblīse

3. **cevābı:**-*ı*

Kısas 147
Satır: **19**
Cevap, yanıt.
yin şol şartıla ki ḳızım
alasın Pes biti cevābı
gelicek bildi gine biti
viribidi ki
sen pādişāḥ degülsin bir
avcı kişisin senüñ ḳızuñ
baña gerekmez Çün
ḫaber

4. **cevāb:**

Kısas 148
Satır: **41**
Cevap, yanıt.
Şanemden cevāb
gelmedi Yine şordı bir
āvāz geldi Helāk ol yā
Nemrūd ki
İbrāhīm Tānrısına
ṭapmazsın Ol vaḳt daḫı
İbrāhīm atası bilindeyidi
Pes

5. **cevāb:**

Kısas 152
Satır: **1**
Cevap, yanıt.
ki aya ve güneşe
ṭapayıdı Cevāb Anuñçün
didi kim Ol zamañda
kim aya ve
güneşe ṭaparlardı Ol sözi
inkārıla didi iḳrārıla
dimedi ve hem kāfirlere
daʿvet

6. **cevāb:**

Kısas 157
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Cevap, yanıt.
vāb budur kim dōst
dōsta ol ḫaberi virmez
Dōst andan ġuṣṣalana
ḫusūsā oġul
ġuṣṣası gibi Pek Ḥaḳ
Taʿālā dilemedi ki
oġluñı ḳurbān it diye
Görmez misin ki

7. **cevāb:**

Kısas 157
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Cevap, yanıt.
vāb budur kim dōst
dōsta ol ḫaberi virmez
Dōst andan ġuṣṣalana
ḫusūsā oġul

ġuṣṣası gibi Pek Ḥaḳ
Taʿālā dilemedi ki
oġluñı ḳurbān it diye
Görmez misin ki

8. **cevāb:**
Kısas 158
Satır: **16**
Cevap, yanıt.
Muḥammedüm nurı ola
dōstluġı bizümile böyle
olur Suāl ṣorarlarısa
boġazlanan İsmāīlidi
İbrāhīm niçün aġlardı
Cevāb budur kim
İbrāhīm

9. **cevāb:**
Kısas 158
Satır: **23**
Cevap, yanıt.
Suʿāl iderler ki İsmāʿīl
mi cevmerddi yoḫsa
İbrāhīm Cevāb oldur
kim İsmāʿīl
cevmerd idi Zīre ki
İbrāhīm oġul virürdi
İsmāʿīl cān virürdi Bir
niçeler eydür

10. **cevāb:**
Kısas 159
Satır: **13**
Cevap, yanıt.
bilürdi kendüden oġlan
olmazdı niçün eydürdi
ki nice ola Cevāb oldur
ki Sāre
Ḫātūn çün oġlan
muştuluġın işitdi ṭamaʿ
itdi ki beni daḫı erimi
daḫı Ḥaḳ Taʿālā

11. **cevāb:**
Kısas 162
Satır: **4**
Cevap, yanıt.
dutdum Ben daḫı
didigüm olur ki ḥaḳīḳat
bileyin ki benümile
sevgüsi nicedür
Bir daḫı cevāb budur ki
Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīme
demişidi kim Ol vaḳtın
ben seni

12. **cevāb:**
Kısas 162
Satır: **7**
Cevap, yanıt.
ḳılısaram didi Suāl
ṣorarlar ki ḥikmet nedür
ḳuşda gösterdi Cevāb
budur ki
İbrāhīm bir gün eytdi
Ḥaḳ Taʿālā ṭopraḳdan
yaratduġın dirilde
ʿacabā bu

13. **cevāb:**
Kısas 162
Satır: **11**
Cevap, yanıt.
artuḳ niçün göstermedi
Cevāb budur ki her
birinde bir ḥaṣlet varıdı
Ḳaz key
ḥarişdür rızḳ istemekde
Ṭāvus key cülve ıssıdur
kendüyi tezyīn idicidür
dimek

14. **cevāb:**
Kısas 166
Satır: **4**
Cevap, yanıt.
Zīra ḳıymetin
bilmezleridi Suʿāl Sebeb
neyidi kim Ḥaḳ Ta'ālā
Yūsufı ḳullıġa
bıraḳdı Cevāb oldur kim
Yaʿḳūb bir ḳulın dögdi
Yūsuf anda ḥāżırıdı anı

15. **cevāb:**
Kısas 176
Satır: **16**
Cevap, yanıt.
ṣordılar ki Yūsuf
bunlardan ayrılıcaḳ
güccük idi ol ḳardaşları
büyükidi Yūsuf
kiçiken anları bildi
bunlar büyükidi
bilmediler Cevāb ol
durur yavuzlıḳ anlara

16. **cevāb:**
Kısas 181
Satır: **29**
Cevap, yanıt.
sevgülü ḳardaşıydı oġrı
adın aña niçün daḳdı
Cevāb Anuñçün ki İbn
Yāminden yüz
döndüreler ḳardaşı
kendüyile ḳala diyü
Andan aña ziyan yoḳdur

17. **cevāb:**
Kısas 183
Satır: **11**
Cevap, yanıt.
yisin Yaʿḳūb bildi
göñlekde ayruḳlar
bilmedi Cevāb oldur ki
dost ḳoḳusın dōst
bilür Yaʿḳūb daḫı dōst
idi ıraḳdan ḳoḳusın aldı
görmez gözi gördi
Hemçünān

18. **cevāb:**
Kısas 189
Satır: **28**
Cevap, yanıt.
mezseñüz ḳorḳu dursın
içinde ilan çiyan ola
saña dolaşa Suʿāl
ṣorarlarısa ki
Mūsā niçün ejdahādan
ḳorḳdı İbrāhīm oddan
ḳorḳmadı Cevāb oldur
ki Ol

19. **cevāb:**
Kısas 190
Satır: **32**
Cevap, yanıt.
luṭfile söyler İlçiler
cevmerd gerek Suʿāl Ne
ḥikmetdür ki Ḥaḳ Taʿālā
düşmenine
arḳun söyle diye Cevāb
oldur ki müʿminler anı
bileler nevmīẕ
olmayalar Ne

20. **cevāb:**
Kısas 191
Satır: **2**
Cevap, yanıt.
niʿmetin söylerse sen
daḫı benüm ṣıfātum

söylegil Suʿāl ṣorarlarısa
ki Ḥaḳ Taʿālā
ḫōd bilür Īmāna gelecek
degüldür ne bunca didigi
… Cevāb

21. **cevāb:**
Kısas 195
Satır: **33**
Cevap, yanıt.
Suʿāl ṣorarlarısa ki
neden ötürü görmeye
Cevāb on iki nesneden
ötürü gör
meyesin didi Evvel
buyıdı kim Mūsā dīẕārı
vaḳtsız diledi Dīẕār
cemīʿ-i

22. **cevāb:**
Kısas 214
Satır: **12**
Cevap, yanıt.
hüde virdi eytdi Var
bunı ol ʿavrata ilet didi
Suʿāl Ne ḥikmetdür ki
Sü
leymān kendü adın
Tañrı adından yuḳaru
yazdı niçün cevāb oldur
ki Ol

23. **cevāb:**
Kısas 147
Satır: **18**
Yanıt, karşılık.
biri birile ceng eylediler
Pes Hāż ġālib oldı Yāfeṯ
oġlanları Kenʿāna biti
viri
bidiler andan yardım
dilediler Kenʿān cevāb
yazdı ki Ben size yardım
ide

24. **cevāb:**
Kısas 153
Satır: **8**
Yanıt, karşılık.
İbrāhīm eytdi Soruñ ola
kim ṭoġrı söyleye Suʿāl
İbrāhīm bu sözi ḥaḳīḳat
mı
didi yāḫud yoḳ Cevāb
Anuñçün didi kim
putları ḫorlaya Yaʿni
didügi olur

25. **cevāb:**
Kısas 162
Satır: **1**
Yanıt, karşılık.
gümānı mı varıdı ki anı
nice diri eylersin didi
Cevāb İbrāhīm eytdi
Tañrı
Taʿālā baña dimişiken ol
beni ṣınadı oġluñı
ḳurban it didi Ben daḫı
buyruġın

26. **cevāb:**
Kısas 170
Satır: **7**
Yanıt, karşılık.
Zelīḫā bunca zamāndur
kesmedi şöyle ʿāşıḳıdı
Cevāb oldur ki Bir kişi
bir
nesneye gözi öğrense
andan ḳorḳmaz
Zelīḫānuñ daḫı gözi
ögrenmişidi andan

27. **cevāb:**
Kısas 200
Satır: **23**
Yanıt, karşılık.
yidi ki Yūnusa balıḳ yarı
dedi Cevāb budur ki
Ḥaḳ Taʿālā eydür
Yūnusı
Mürsel peygamber
ḳıldum Ol benüm
destūrumsuz ḳavmı
arasından çıḳdı gitdi

28. **cevābın:**-*in*
Kısas 214
Satır: **41**
Yanıt, karşılık.
ḫōş idevüz didiler Pes
Belḳıs biti cevābın yazdı
eytdi Her ne kim
nāmede
vardur oḳudum Uş
ḫażretüñe kişi veribidüm
Teberrikler tuḥfeler
ḳabūl idesiz Biñ

29. **cevāb:**
Kısas 180
Satır: **19**
Cevap, yanıt, karşılık.
ḳavmına cevāb iderüz
didiler Yehūda eytdi
Yaluñuz ʿİmlāḳı ben
depeledüm Mışr
ḳavminden ne ġuṣṣa
yirsiz didi Böyle diyip
ceng yaraġın itdiler
Danışdılar ki

30. **cevāb:**
Kısas 187
Satır: **4**
Cevap, yanıt, karşılık.
elini oda iletdi Mūsā odı
aldı ağzına ḳoydı dili
yandı Ol uçun dili beltek
odı
Suāl ṣorarlarısa ki eli
göyünmedi dili niçün
göyündi Cevāb oldur ki
Mūsā fī

31. **cevāb:**
Kısas 189
Satır: **18**
Cevap, yanıt, karşılık.
Suʿāl ṣorarlarısa ki Ḥaḳ
Taʿālā Mūsānuñ
elindekin ḫōd bilürdi
niçün ṣordı
Cevāb oldur ki Mūsā
ḳuvvetlenürdi yaḫūd bu
suʿāl Muḥammed
ümmetlerinedür

32. **cevāb:**
Kısas 242
Satır: **34**
Cevap, yanıt, karşılık.
aña mutābaʿat itmeziz
Ḥaḳ Taʿālā anı ʿazīz
yaratmışdur didiler Gine
Resūla
cevāb yazdılar Ol biti ki
Mışr melikine geldi ol
daḫı açdı oḳudı
ḳażiyyeyi bildi

33. **cevāb:**
Kısas 242

Satır: **37**
Cevap, yanıt, karşılık.
medi müsülmān oldı
Cevāb yazdı ki Yā
Resūlul'llah saña
inanduḳ Eger bu
yurursañ varalum
yüzümüzi ayaġuñuza
sürelim yoḳ dirseñüz
bunda duralum

cevāb vir-:

1. **cevāb vir-:**
Kısas 165
Satır: **17**
Kelime Tipi: -
Karşılık vermek, İcabet etmek.
İmdi biz atamuza nice
cevāb virelüm meġer ki
ḳurd yidi diyevüz Zīrā
ki ol
ḳurtdan ḳorḳarıdı Pes
vardılar bir oġlaḳ
boġazladılar Yūsufuñ
göñlegini ol ḳana

2. **cevāb vir-:**
Kısas 215
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
Karşılık vermek, İcabet etmek.
vezīrler ben bu ṣıfatlu
kişiye cevāb virmezin
Yigrigi oldur ki anuñ
dīnine girem
īmān getirem dedi
Buyurdı yaraḳ itdiler
Süleymāndan yaña
gitmege Bu

3. **cevāb vir-:**
Kısas 146
Satır: **41**
Kelime Tipi: -
Cevap vermek, açıklama yapmak.
diler Biz daḫı
ḳitabumuza naẓar
ḳılalum andan cevāb
virevüz didiler Pes dör
dünci gün olıcaḳ eytdiler
Biz nücūm ḳitabında
şöyle gördük ki bu araya
bir

4. **cevāb vir-:**-*e, -lüm*
Kısas 149
Satır: **31**
Kelime Tipi: -
Karşılık vermek, yanıt vermek.
kitābumuza naẓar
ḳılalum andan cevāb
virelüm Pes üç gün
anlara mühlet
virdi dördünci gün
geldiler ki Nemrūda
gördügin diyeler
Nemrūd eytdi Ne

5. **cevāb vir-:**
Kısas 193
Satır: **24**
Kelime Tipi: -
Karşılık vermek.
viribidi sen bunlara
zaḥmet idmeyesin Uşda
Tañrı Taʿālādan ḥüccet
getürdüm
Hāmān diledi kim cevāb
vire Mūsā bir kez
çaġırdı kim Sen dek dur
biz saña

6. **cevāb vir-:**
Kısas 196
Satır: **42**
Kelime Tipi: -
Karşılık vermek, söylemek.
her ne kim erden
ʿavratdan dünyāya
gelecek varıdı hep bir
kezden lebbeyk diyü
cevāb virdiler İy bizüm
pādişāhumuz dīẕāruñı
bize göster didiler Ḥaḳ
Taʿālā

7. **cevāb vir-:**
Kısas 196
Satır: **42**
Kelime Tipi: -
Karşılık vermek, söylemek.
her ne kim erden
ʿavratdan dünyāya
gelecek varıdı hep bir
kezden lebbeyk diyü
cevāb virdiler İy bizüm
pādişāhumuz dīẕāruñı
bize göster didiler Ḥaḳ
Taʿālā

cevāhir:

1. **cevāhirden:**-*den*
Kısas 128
Satır: **25**
Cevherler, mücevherler, kıymetli taşlar.
bir kürsi Ḥavvā altına
ḳodılar cevāhirden Biri
birine ḳarşu oturdılar
Andan fe
rişteler cemʿ oldılar Ḥaḳ
Taʿālādan Cebrāʿīle nidā
geldi ki ḫutbe oḳuya Pes
Ādem

cevher:

1. **cevherdendür:**-*den, -dür*
Kısas 121
Satır: **4**
Yaratılış, tıynet, maya.
bilmez ve daḫı o levḥuñ
çevresi ḳızıl
yaʿḳūtdandır Yaratdı
andan Ḥaḳ Taʿālā
ḳalemi yaratdı Ol ḳalem
cevherdendür Uzunluġı
beş yüz yıllıḳ yoldur Ol

2. **cevherden:**-*den*
Kısas 122
Satır: **7**
Yaratılış, tıynet, maya.
mez Ḳırḳ biñ ḳanadı var
dürlü dürlü cevherden
Her ḳanadıñun yüñine
birer fe
rişte durmışdur Tañrıya
tesbīḥ ider Ḳaçan ki ol
tesbīḥe meşġūl olsa
ferişteler

3. **cevherdendür:**-*den, -dür*
Kısas 124
Satır: **13**
Yaratılış, tıynet, maya.
ḳomışlardur
cevherdendür Ṣıfat-ı
Melekü'l-mevt Geldük

ʿAzrāīl dünyā gögin
de olur Ḥaḳ Taʿālā aña
ḳollukçı ferişteler virip
durur ʿAzrāīlün iki ayaġı
yidi

4. **cevherdendür:**-*den*, -*dür*
Kısas 125
Satır: **26**
Yaratılış, tıynet, maya.
degin yoldur Dīvārınuñ
bir kerpici altından Bir
kerpici gümişdendür
Sıvası
müşkdendür ve kâfurdur
Otı zaʿferāndur Ḳapuları
cevherdendür İbn
ʿAbbās

5. **cevherden:**
Kısas 121
Satır: **23**
Yaratılış, tıynet, maya.
… Andan Ḥaḳ Taʿālā
ʿarşı yaratdı yaşıl
cevherden Anuñ ululıġın
ʿaḳl irmez Diller anda
çöngelür vaṣfın diyemez
Zīrā ʿarş şu üzre durur

6. **cevher:**
Kısas 142
Satır: **31**
Yâfes'in oğlu, özel isim.
mişidi Yāfeṣüñ biş oġlı
varıdı Birinüñ adı
Cevher ve birinüñ adı
Nireş ve biri
nüñ adı Menāsıḥ ve biri
Besāf ve biri adı Sefūyil
Pes Cevherden Rūm oldı

7. **cevherden:**
Kısas 142
Satır: **32**
Yâfes'in oğlu, özel isim.
mişidi Yāfeṣüñ biş oġlı
varıdı Birinüñ adı
Cevher ve birinüñ adı
Nireş ve biri
nüñ adı Menāsıḥ ve biri
Besāf ve biri adı Sefūyil
Pes Cevherden Rūm oldı

cevmerd:

1. **cevmerdlerüñdür:**
Kısas 125
Satır: **33**
Cömert, eli açık.
cevmerdlerüñdür İkinci
ḳapu namāz
ḳılanlaruñdur Üçünci
ḳapu zekāt virenle
rüñdür Dördünci ḳapı
ḥacılarıñdur Beşinci
ḳapu emr-i māʿrūf
idenlerüñdür

2. **cevmerd:**
Kısas 158
Satır: **24**
Cömert, eli açık.
Suʿāl iderler ki İsmāʿīl
mi cevmerddi yoḫsa
İbrāhīm Cevāb oldur
kim İsmāʿīl
cevmerd idi Zīre ki
İbrāhīm oġul virürdi
İsmāʿīl cān virürdi Bir
niçeler eydür

3. **cevmerd:**
Kısas 158
Satır: **25**
Cömert, eli açık.
ki İbrāhīm cevmerd idi
Zīrā oġul fırāḳı cān
virmekden daḫı artukdur
Daḫı
dirler kim İbrāhīm
cevmerd idi eger
cevmerd degülmişse
Ḥaḳ Taʿālā İsmāʿīli

4. **cevmerd:**
Kısas 158
Satır: **26**
Cömert, eli açık.
ki İbrāhīm cevmerd idi
Zīrā oġul fırāḳı cān
virmekden daḫı artukdur
Daḫı
dirler kim İbrāhīm
cevmerd idi eger
cevmerd degülmişse
Ḥaḳ Taʿālā İsmāʿīli

5. **cevmerd:**
Kısas 158
Satır: **26**
Cömert, eli açık.
ki İbrāhīm cevmerd idi
Zīrā oġul fırāḳı cān
virmekden daḫı artukdur
Daḫı
dirler kim İbrāhīm
cevmerd idi eger
cevmerd degülmişse
Ḥaḳ Taʿālā İsmāʿīli

6. **cevmerd:**
Kısas 158
Satır: **27**
Cömert, eli açık.
boġazla dimeyedi Pes
maʿlūm oldı kim
İbrāhīm cevmerd idi …
Pes Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle buyurdu ki
Var ol ḳoç kim Hābīl
ḳurbānıydı ḳabūl

7. **cevmerddi:**
Kısas 158
Satır: **23**
Cömert, eli açık.
Suʿāl iderler ki İsmāʿīl
mi cevmerddi yoḫsa
İbrāhīm Cevāb oldur
kim İsmāʿīl
cevmerd idi Zīre ki
İbrāhīm oġul virürdi
İsmāʿīl cān virürdi Bir
niçeler eydür

8. **cevmerd:**
Kısas 181
Satır: **36**
Cömert, eli açık.
mek olmaz Sürüñ ʿAzīz
ḳatına varuñ benden aña
selām idün Oġlanları eyt
diler Varalum amma siz
bir nāme yazuñ Ol ḫōş
kişidür hem cevmerd
kişidür

9. **cevmerd:**
Kısas 190
Satır: **31**
Cömert, eli açık.
luṭfile söyler İlçiler
cevmerd gerek Suʿāl Ne
ḥikmetdür ki Ḥaḳ Taʿālā

düşmenine
arḳun söyle diye Cevāb
oldur ki müʿminler anı
bileler nevmīẕ
olmayalar Ne

10. **cevmerd:**
Kısas 196
Satır: **18**
Cömert, eli açık.
termedi diyeler Ṣabr it
dükeli dirilsünler bile
göresin Ṭoḳuzuncı oldur
kim
Bir cevmerd kişi
ḳonuḳlıḳ ḳılsa cümle
dōstlar ḥāżır olmayınca
ol ṭaʿām ilerü

11. **cevmerdler:**-*ler*
Kısas 176
Satır: **27**
Cömert, eli açık.
Ḳamu cevmerdler
benüm ḳatumda hīçdür
Çün Yūsuf bunları gördi
geydükleri
kir olmuş Ṣordı ki Ne
kişilersiz Eytdiler
Kenʿāndan geliriz Anda
Yaʿḳūb

cevmerdlıġ:

1. **cevmerdlıġı:**
Kısas 169
Satır: **27**
Cömert olma durumu.
yalan söylemeyem
Cebrāʿīl eytdi Yā Yūsuf
cevmerdlıġı ṣol yidi
aylıḳ oġlandan
örgen ki gördi dimedi
ṭanuḳlıḳ üzerine didi Bu
söz üzre üç ay geçdi Bu
ḫaber

cezā:

1. **cezāsı:**-*sı*
Kısas 168
Satır: **33**
Ceza; hüküm.
… nedür cezāsı ol
kişinüñ kim senüñ
ehlüne yavuz saña
duz etmek başa Tīz dut
anı zindāna ḳoy ya ḳatı
ʿaẕāb eyle Zelīḫā üç söz
söyle

2. **ceza:**
Kısas 173
Satır: **13**
Ceza; hüküm.
ʿışḳına her ne ceza
virürseñ baña revādur
Ḳaçan kim Zelīḫā bunı
dedi ol duran
ḫalāyıḳuñ özleri
göyündi ʿAzīzüñ başı
aşaġa oldı Andan Melik
gine kişi vi

3. **cezāñ:**-*ñ*
Kısas 139
Satır: **42**
Ceza, kötü karşılık.
Allaha inanuñ didi Beni
Ḥaḳ peyġamber bilüñ
didi Ol putlara ṭapmañ
Bular yine Nūḥı
Dögerlerdi ve
eydürleridi Yā Nūḥ
senüñ cezāñ budur

4. **cezāyıla:**-*y*, -*ıla*
Kısas 182
Satır: **12**
Ceza, kötü karşılık.
ḳorḳdılar Kimisi eydür
Bu Yūsufdur Kimisi
eydür Yūsuf degildür
Kimisi
eydür Yūsufmıssa bizi
cezāyıla öldürürdi
Yehūda eydür Görsenüz
İbn

ciger köşem:

1. **ciger köşem:**
Kısas 236
Satır: **24**
Kelime Tipi: -
Çok sevgili evladım.
Muḥammedven dedi
Çün Ebu Ṭālib anı işitdi
devesinden aşaġa indi
Geldi
ḳoçdı laṭīf ṭonlar
geydürdi öñine ṭaʿām
ḳodı eytdi İy ciger
köşem bu ge

cihān:

1. **cihānı:**-*ı*
Kısas 229
Satır: **13**
Dünya, âlem, cihân.
lediler yıḳdılar için
ṭopraġıla ṭoldurdılar
Cihānı başdan başa
dutdı Çünki ʿömri
āḫire irdi Bir gice
yatırken bir düş gördi
Gördi ki başı altundan
olmış gögsi

2. **cihānı:**-*ı*
Kısas 230
Satır: **14**
Dünya, âlem, cihân.
melik andan berüki
İbrāhīm peyġamber ol
evi yapdı hīç kimse aña
yavuz ḳaṣd
itmedi Her kim itdi ḫōr
u ḥacīl oldı Eger
dilerseñ ki iki cihānı
dutasın ol eve

3. **cihāna:**-*a*
Kısas 235
Satır: **11**
Dünya, âlem, cihân.
yuyam bir ün işitdim ki
Biz anı cihāna yuyup
gönderüp dururuz
Andan yidi gün
geçdi anası daḫı öldi
Muḥammed yetīm ḳaldı
ʿArabda bir ḳāʿide varıdı
her

4. **cihan:**
Kısas 173
Satır: **33**
Dünya, âlem.
Yaʿḳūb Yūsufıla sevgüsi
ṣol ḳadarıdı bir dem
görmezise cihan başına
ṭar olur
dı Andan ṣoñra
Yaʿḳūbdan bahā
dilediler ki iki gözin
bahā virdi Ol uçdan

5. **cihānda:**-*da*

Kısas 136

Satır: **25**

Dünya, âlem.

Uçmaḳdan bir tābūt
viribidi Ādem ol tābūtı
açdı baḳdı gördi ne kim
cihānda
peyġamber ve evliyā
gelecekdür gördi ve
fırʿavnlaruñ ol bizde
ṣūretleri yazılmış

6. **cihānı:**-*ı*

Kısas 224

Satır: **20**

Dünya, âlem.

idi İsḥāḳ peyġamber oġlı
ʿIysuñ ḳızı
oġlanlarından idi Otuz
ṭoḳuz yaşında idi
Daḫı bir rivāyetde dirler
ki vefātı daḫı otuz altı
yaşında idi On üç yıl
cihānı

7. **cihān:**

Kısas 212

Satır: **38**

Alem, dünya.

ādeme ḳatı gelir Ḳarınca
eytdi Daḫı ne diledüñ
dedi Süleymān eytdi Bir
yüzük ḳaşın diledüm
anuñla cihān milkini
tamām dutam Ḳarınca
eytdi Anuñ

8. **cihānuñ:**-*uñ*

Kısas 194

Satır: **5**

Âlem, dünya.

dülerin ḫōr dutarsın
Fırʿavn eytdi Bu
cihānuñ Tañrısı ne
kişidür göster gö
relüm dedi Mūsā eydür
…

9. **cihānda:**-*da*

Kısas 212

Satır: **35**

Dünya, âlem, yeryüzü.

peyġamber olur ḥased
itmek revā olmaya Nola
cihānda sencileyin
pādişāh olur
sa dedi Bu söz
Süleymāna ḳatı geldi
Ḳarınca eytdi Doġrı söz
hemīşe

<u>cīm:</u>

1. **cim:**

Kısas 232

Satır: **25**

Arapçadaki cim harfi.

baḳılıġıdur cim anuñ
celāletidür dal anuñ
dāyimlıġıdur Andan
muʿallim
eytdi Yā Meryem baña
ögretmeñ ḥācet degül
dedi Pes Ḥaḳ Taʿālā
ʿĪsānuñ

<u>cimāʿ:</u>

1. **cimāʿcıdur:**

Kısas 162

Satır: **14**

Cinsel birleşme.

olur Sen daḫı kendüñi
ṭāvus gibi tezyin itme
Ḳarġa key ʿayyārdur
ḫorus key
cimāʿcıdur Didigi olur
ki yā İbrāhīm eger
bunlardan daḫı olası
olursan ʿāḳıbet

2. **cimaʿ:**

Kısas 221

Satır: **19**

Cinsel ilişki.

Biri biri katında hayvan
gibi cimaʿ iderlerdi …
Daḫı maşrıḳdan
yaña bir yere irişdiler
Gördiler ki iki ulu ṭaġ
var Ol ṭaġuñ arası
ṭopṭolı ḥakīmler

3. **cimāʿ:**

Kısas 225

Satır: **18**

Cinsel ilişki.

gösterdiler eytdiler Bu
ḫātūnı saña alıvirelüm
didiler Oġlan eytdi
Atam
almaġıl dedi Ol ḳoca
eytdi Al ille ben cimāʿ it
dimeyince itme dedi
Oġlan aña

<u>cimāʿ:</u>

1. **cimāʿ:**

Kısas 225

Satır: **22**

Cinsel ilişki.

ḳoca eytdi Var ol
ʿavratıla yat dedi Tā ki
ol ʿavrat ḥiḳayet ide kim
ol ʿavrat
bir ilan yutmışıdı inüp
fercine ḳarār dutmışıdı
Her kim aña cimāʿ itse
ol ilan anı

<u>cimāʿ eyle-:</u>

1. **cimāʿ eyle-:**-*gil*

Kısas 150

Satır: **3**

Kelime Tipi: **-**

Birleşme, çiftleşme.

gine virdük varġıl cimāʿ
eylegil tā ki ol nūr
bilüñden çıḳa Çünki
Tāruḫ anı işitdi
durdı gideriken bir
ferişteye uġradı eytdi Yā
Tāruḫ ḳancaru gidersin
var

<u>cimāʿ id-:</u>

1. **cimāʿ id-:**-*er, -ler, -di*

Kısas 139

Satır: **9**

Kelime Tipi: **-**

Çiftleşmek.

ḳatında cimāʿ idelerdi
Pes Nūḥ geldi bunlara
eytdi Yā ḳavm Ḥaḳ
Taʿālā beni
size peyġamber viribidi
Geldüm ki sizi doġrı
yola ḳulavuzlayam
Tañrıdan

<u>cimā' ḳıl-:</u>

1. **cimā' ḳıl-:**-*dı*

Kısas 134

Satır: **36**

Kelime Tipi: -
Çiftleşmek, birlikte olmak.
Ḳaçan kim bu ʿimāretlerden fāriġ olıcaḳ cumʿa güni oldı gicesinde Ḥavvāyıla cimā' ḳıldı Vardı Ḥavvā ḥāmile oldı Sekiz ay olıcaḳ ekiz oġlan düşürdi Ādem

cimāʿ ḳıl-:

1. **cimāʿ ḳıl-:**-*dı, -lar*
Kısas 124
Satır: **40**
Kelime Tipi: -
Çiftleşmek.
Māricedür Andan şoñra anuñ adı daḫı Māricedür Bunlar biribirile cimāʿ ḳıldılar cān ṭoġdı cāndan cin ṭoġdı Çünki ḳavm üredi çoḳ oldı

2. **cimāʿ ḳıl-:**-*dı*
Kısas 142
Satır: **19**
Kelime Tipi: -
Birleşme, çiftleşme.
geldi ʿavratıyla cimāʿ ḳıldı İki ḳara ṣūretlü oġlanı oldı Ḥām göricek eytdi Yā ʿavrat bu benden degüldür Ol ʿavrat eytdi Sendendür atañ saña yavuz duʿā

3. **cimāʿ ḳıl-:**
Kısas 142
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Birleşme, çiftleşme.
ḳılmışdur anuñçün oġlanlaruñ ḳara ḳoydılar Bir kez daḫı ʿavratıla cimāʿ ḳıldı yine iki ikiz ḳara oġlanı doġdı Pes Ḥām ol ʿavratı terk itdi Çıḳdı bir yöñe

4. **cimāʿ ḳıl-:**-*dı*
Kısas 142
Satır: **19**
Kelime Tipi: -
Çiftleşme, birleşme.
geldi ʿavratıyla cimāʿ ḳıldı İki ḳara ṣūretlü oġlanı oldı Ḥām göricek eytdi Yā ʿavrat bu benden degüldür Ol ʿavrat eytdi Sendendür atañ saña yavuz duʿā

5. **cimāʿ ḳıl-:**-*dı*
Kısas 142
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Çiftleşme, birleşme.
ḳılmışdur anuñçün oġlanlaruñ ḳara ḳoydılar Bir kez daḫı ʿavratıla cimāʿ ḳıldı yine iki ikiz ḳara oġlanı doġdı Pes Ḥām ol ʿavratı terk itdi Çıḳdı bir yöñe

6. **cimāʿ ḳıl-:**-*dı*
Kısas 145
Satır: **18**
Kelime Tipi: -
Çiftleşme, birleşme.
girdi erini gördi yatur Ol ḳuş çaġırdı Yā Kāfūh dur ʿavratuñ geldi ṭur yuḳaru didi Allah Taʿālā destūrıyla Kāfūh uyandı anda ʿavratıla cimāʿ ḳıldı

7. **cimāʿ ḳıl-:**-*dı*
Kısas 147
Satır: **26**
Kelime Tipi: -
Çiftleşme, birleşme.
ki öldürdi kendü anuñ yirine pādişāh oldı Ayruḳ kimse muḳābil olmadı Vardı Kenʿān ʿavratıla cimāʿ ḳıldı avrat ḥāmile oldı Çünki müddet tamām oldı bir

8. **cimāʿ ḳıl-:**-*dı*
Kısas 156
Satır: **33**
Kelime Tipi: -
Çiftleşme, birleşme.
didi Vardı İbrāhīm Hācerile cimāʿ ḳıldı Hācer İsmāʿīle ḥāmile oldı āḫır doġdı büyüdi Tā ki sekiz yaşında oldı Muḥammed Muṣṭafā nurı alnında ẓāhir oldı

cin:

1. **cin:**
Kısas 124
Satır: **40**
Ar. cinn. İnsanlar tarafından görülmeyip çeşitli biçimlere girerek ancak kendileriyle ilgi kuranlara veya istedikleri kimselere göründüklerine ve olağanüstü sayılan bâzı işleri yapacak güce sâhip bulunduklarına inanılan gizli yaratıklara verilen isim.
Māricedür Andan şoñra anuñ adı daḫı Māricedür Bunlar biribirile cimāʿ ḳıldılar cān ṭoġdı cāndan cin ṭoġdı Çünki ḳavm üredi çoḳ oldı

cinī:

1. **cinīler:**-*ler*
Kısas 217
Satır: **8**
Cin.
ṣūretine girdi ol yüzügi aldı barmaġına geçirdi vardı Süleymānuñ taḫtına geçdi oturdı Dīvler cinīler aña muṭīʿ oldılar Süleymān geldi gördi ki ol dīv

2. **cinīler:**-*ler*
Kısas 217
Satır: **34**
Cin.
Süleymān düşdi … Pes ins ü cinn dīv ü peri vuḫūş u ṭuyūr bil diler ki Süleymān öldi

Pes bundan maʿlūmdur
ki dīvler cinīler ġayb
bilmezler

3. **ciniler:**-*ler*
Kısas 232
Satır: **2**
Cin.
… daḫı buyurdı baña
kim anamı dutam Ol
vaḳtın ki ʿĪsā toġdı ne
ḳadar ki putlar sanemler
varıdı başları aşaġa oldı
Dīvler ve ciniler
derildiler

4. **cinīler:**
Kısas 149
Satır: **7**
Cine mensup.
bu ḫaberi aña didi Tāruḫ
eytdi Sen ulu pādişāhsın
saña dīvler cinīler daḫı
ḥased ider bu ḫaber saña
cinnīlerden gelür Bir
gice yine düş gördi
beliñledi

cinn:

1. **cinn:**
Kısas 211
Satır: **34**
Cin taifesinden olan, cinler.
derilen ṭaʿāmı teferrüc
iderdi Daḫı buyurdı
Süleymān yiyesiler ḥāżır
itdiler
Daḫı buyurdı kim
maġribden maşrıḳa
degin ne ḳadar rızḳ yir
kişi varısa cinn ve

cinnī:

1. **cinnīlerde:**-*ler, -de*
Kısas 125
Satır: **16**
Cin.
birleyeler Pes Ḥaḳ
Taʿālā geldi ki yā yir sen
sākin ol ki gerek senden
bir ḫalḳ yaradam
Cinnīlerde bir anuñ ʿaḳl
virem daḫı benüm
ʿilmüm virem

2. **cinnīleri:**-*ler, -i*
Kısas 125
Satır: **9**
Cin.
İblīs ẕürriyeti üredi çoḳ
oldı Ḥaḳ Taʿālā cān
ḳavmin havāya çıḳardı
ve cinnīleri
dünyā gögine çıḳardı ve
ʿibādet buyurdı Nitekim
Kelām-ı Mecīd içinde

3. **cinniler:**-*ler*
Kısas 210
Satır: **22**
Cin taifesinden olan, cinler.
Bir kiremidi altundan bir
kiremidi gümişden idi
Anuñ içine döşediler
Daḫı bu
yurdı ki cinniler dīvler
ol meydāna ḳarşu bir
sırçadan şehr yapdılar
Ol şehrüñ

4. **cinnīlerden:**-*erden, -*
Kısas 149
Satır: **8**
Cine mensup.
bu ḫaberi aña didi Tāruḫ
eytdi Sen ulu pādişāhsın
saña dīvler cinīler daḫı
ḥased ider bu ḫaber saña
cinnīlerden gelür Bir
gice yine düş gördi
beliñledi

cins:

1. **cinsüm:**-*üm*
Kısas 138
Satır: **19**
Soy, ırk.
zamān andan oldı Bir
gün İdrīs eytdi İlāhi
ferişteler benüm cinsüm
degül
yaluñuz ḳaldum Dilerem
ki oġlancuḳlarum cānı
ḳatuma gele ben anları
görem

cism:

1. **cismin:**-*in*
Kısas 204
Satır: **7**
Beden, vücut.
benzerdi dedi Eyyūbuñ
cismin ḳurt şol resme
yimişidi kim hīç et
ḳalmamışıdı
Güneş bir yanından bir
yanına geçerdi Eyyūb
eytdi Ol istedigüñ
benven

2. **cisminde:**-*i, -n, -de*
Kısas 203
Satır: **41**
Beden, gövde, vücut.
ḳudretin göresin dedi
Pes Eyyūb şuya girdi
yundı Cisminde baş bart
ḳalmadı

cūd:

1. **cūd:**
Kısas 161
Satır: **8**
Cûd dağı.
yirinden aldılar gine
bayaġı yirine ḳodılar
Kaʿbe dört ṭaġdan
yapıldı Bir Ṭūr
ṭaġından bir Mina
ṭaġından bir Cūd
ṭaġından bir Ebu Ḳubyas
ṭaġından Çün

cudd:

1. **cudd:**
Kısas 141
Satır: **19**
Nuh tufanının olduğu dağ.
üzerümüzde durur
didiler Cudd ṭaġı dükeli
ṭaġlardan alçaġıdı ve
hem kendüzin
daḫı alçaḳ gördi Pes
Allah Taʿālā daḫı Nūḥuñ
gemisin anuñ üzere
ḳarār

2. **cudd:**
Kısas 141
Satır: **29**

Nuh tufanının olduğu dağ.
yurdı Cudd ṭaġınuñ
dibine bir köy yapdılar
Anuñ adını Ḳaryetü's-
Semānin vir
diler Yani seksen kişi
köyi dimek olur Pes
Nūḥ peyġamber
ʿaleyhi'-selām

cühūd:

1. **cuhūdlar:**-*lar*
Kısas 126
Satır: **2**
Yahudi.
ṭamu adı Saḳardur aña
bī-namāzlar girür
Altıncı ṭamu adı
Hecīmdür aña
cuhūdlar girür naṣrānīler
mecūsīler girür Yidinci
ṭamu adı Hāviyedür aña

2. **cuhūdlar:**-*lar*
Kısas 164
Satır: **6**
Yahudi.
sūresi nāzil oldığınuñ
sebebi buyıdı Günlerde
bir gün 'Ömer Ḥażreti
evi ḳapusında
otururdı cuhūdlar
geldiler 'Ömerile baḥş
itdiler eytdiler Yā 'Ömer
senüñ

3. **cuhūdlar:**-*lar*
Kısas 164
Satır: **9**
Yahudi.
işidicek Resūl Ḥażretine
geldi ol cuhūdlar sözin
söyledi Resūl Ḥażreti
melūl
oldı Andan Ḥaḳ Taʿālā
bu şūreyi veribidi Bir
niçeler dirler ki Ol
vaḳtin ki

4. **cuhūdlar:**-*lar*
Kısas 218
Satır: **12**
Yahudi.
ḥāmile oldı ṭokuz aydan
şoñra Yaḥyā vücūda
geldi Zekeriyyā yigirmi
yıl diri
oldı Ölüme sebep bu
oldı kim cuhūdlar
Zekerriyāyı öldürmek
dilediler Ze

5. **cuhūdlar:**-*lar*
Kısas 218
Satır: **13**
Yahudi.
keriyyā bildi kaçdı
Cuhūdlar ardına düşdiler
Zekeriyyā bir aġaca irdi
eytdi
Yā aġaç beni gizle dedi
Aġaç iki yarıldı
Zekeriyyā içine girdi
ʿİmāmesi ucı

6. **cuhūdlar:**-*lar*
Kısas 218
Satır: **15**
Yahudi.
daşra ḳaldı Cuhūdlar
irdiler gördiler ʿİmāmesi
ṭaşra durur Vardılar bir
bıçġu ge
tirdiler ol aġacıla
Zekeriyyāyı biçdiler
Çün bıçġu Zekeriyyānuñ
gögsine

7. **cuhūdiyi:**
Kısas 232
Satır: **13**
Yahudi.
nefesile diri ḳıla ve
cuhūdiyi ḳahr ide
ʿāḳıbet göge aġa āḫır
zamānda yire gine
ine Çün anuñ doġduġın
işitdiler vardılar
pādişāhlarına ḫaber
virdiler Ol

8. **cuhūdlar:**-*lar*
Kısas 232
Satır: **10**
Yahudi.
bunuñ gibi işler işledi
didiler herze sözler
söylediler Çün ʿĪsā bir
aylıḳ oldı
Meryem ʿĪsāyı aldı
şehrden gitdi Sebep bu
idi kim Cuhūdlar
Tevrītde bulmışlardı

9. **cuhūd:**
Kısas 233
Satır: **30**
Yahudi.
dicek ḳorḳdı ḳaṣd itdi
kim ʿĪsāyı öldüre Bu
ḫaber ʿĪsāya değdi ḳaçdı
bir eve
girdi Bir cuhūd ʿĪsānuñ
ardınca girdi Adına
Eṣtūs dirlerdi Daḫı bir
rivāyetde

10. **cuhūd:**
Kısas 233
Satır: **31**
Yahudi.
Uşyūʿ dirlerdi Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
ʿĪsāyı göge çıḳardı Çün
ol cuhūd
içerü girdi ol evi aradı
ʿĪsāyı bulumadı Ḥaḳ
Taʿālā ol cuhūdı ʿĪsā
ṣūretinde

11. **cuhūdı:**-*ı*
Kısas 233
Satır: **32**
Yahudi.
Uşyūʿ dirlerdi Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
ʿĪsāyı göge çıḳardı Çün
ol cuhūd
içerü girdi ol evi aradı
ʿĪsāyı bulumadı Ḥaḳ
Taʿālā ol cuhūdı ʿĪsā
ṣūretinde

12. **cuhūdlar:**-*lar*
Kısas 233
Satır: **27**
Yahudi.
geçdi ʿĪsā gine Beytü'l-
muḳaddise geldi
Cuhūdlar vardılar
beglerine eytdiler
ki ʿĪsā gine geldi her
kişiye ki duʿā ḳılır

derḥāl olur dediler Ol
melik anı işi

13. **cuhūd:**
Kısas 234
Satır: **19**
Yahudi.
üzerine bir zamān geçdi
bir gün gine eytdi Bāna
ʿĪsā geldi eytdi Cuhūd
oġlanların sünnet ider
Bunlar itmesinler ḥāc
suyıyla vaftīz eylesünler
Bir

14. **cuhūdlardan:**-*lardan*
Kısas 234
Satır: **13**
Yahudi.
yā ḳavm ben bīzaram
cuhūdlardan Uş durırın
gerekise ḳoñ gerekise
ḳomañ dedi
Pes bunlar eytdiler Biz
senüñ ḫaberüñ işitdük
idi ʿĪsādan didiler Yūnus
eytdi

15. **cuhūd:**
Kısas 236
Satır: **17**
Yahudi.
cuhūdıla çekişmişidi
Aşıl kök çekişdiler ol
cuhūd eytdi Senüñ
ḳardaşuñ oġlu di
leniyorur sen ululanur
mısın dedi Ol melʿūn
yalan söyledi Resūl hīç
kimseden

16. **cuhūdıla:**-*ıla*
Kısas 236
Satır: **17**
Yahudi.
cuhūdıla çekişmişidi
Aşıl kök çekişdiler ol
cuhūd eytdi Senüñ
ḳardaşuñ oġlu di
leniyorur sen ululanur
mısın dedi Ol melʿūn
yalan söyledi Resūl hīç
kimseden

17. **cuhūdlar:**-*lar*
Kısas 237
Satır: **5**
Yahudi.
key şaḳla cuhūdlar
ṭuymasunlar öldürürdiler
dedi Pes ol aradan
göçdiler Mışra
geldiler Ḳumaşların
şaṭdılar çoḳ aşşı itdiler
Andan gine yük dutup
Mekkeye

18. **cuhūd:**
Kısas 203
Satır: **15**
Çok inatçı, Yahudi.
ki bir cuhūd varıdı
Raḥime durdı aña geldi
eytdi Ṭaʿām vir ḥelālüm
Eyyūba
iledeyin Yarın olıcaḳ
gelem işiñ işleyem
ḥastem aç yatmasuñ didi
Ol cuhūd

19. **cuhūd:**
Kısas 203
Satır: **16**
Çok inatçı, Yahudi.
ki bir cuhūd varıdı
Raḥime durdı aña geldi
eytdi Ṭaʿām vir ḥelālüm
Eyyūba
iledeyin Yarın olıcaḳ
gelem işiñ işleyem
ḥastem aç yatmasuñ didi
Ol cuhūd

20. **cuhūd:**
Kısas 203
Satır: **20**
Çok inatçı, Yahudi.
durur didi Bu şaçum
anuñ yapışup
duracaġıdur Hem daḫı
Eyyūb benüm
şaçımı sever didi aġladı
Ol cuhūd anı esirgemedi
Raḥime daḫı eli boş va

21. **cuhūd:**
Kısas 203
Satır: **21**
Çok inatçı, Yahudi.
rımadı Özi göyünüp rāżı
oldı Gel kes didi Ol
cuhūd ʿavratı bıçaġıla ol
saçı
kesdi Derḥāl şeyṭān-ı
laʿīn ādem ṣūretine girip
Eyyūba geldi eytdi Yā

cuhūdlıḳ:

1. **cuhūdlıḳdan:**-*dan*
Kısas 234
Satır: **11**
Yahudilik.
dedi İmdi siz biliñ kim
şimdiden girü ben
cuhūdlıḳdan döndüm
sizüñ dīniñüze
girdim ol işime tevbe
itdüm dedi Uş
yüzümdeki nişān anuñ
eli nişānıdur İmdi

2. **cuhūdlıḳtan:**-*tan*
Kısas 234
Satır: **10**
Yahudilik.
ne kişisin Eytdi Ben
Yūnusam Eytdiler Yā
niçün böyle olduñ Eytdi
Dün
gice Īsā geldi yüzüme
bir ṭapanca urdı bir
gözümi çıḳardı
cuhūdlıḳtan dön

cülve:???

cumʿa:

1.**cumʿa:**
Kısas 124
Satır: **24**
Cuma günü.
Nitekim Tevrīt ehli
eydürler ki Ḥaḳ Taʿālā
ḫalḳı yaratdı Yikşenbe
gün başladı
āẕīne irtesi tamām
eyledi Cumʿa gün
bayram itdiler
Naṣrānīler eydürler

2. **cumʿa:**
Kısas 124
Satır: **26**
Cuma günü.

Şenbi gün başladı
yikşenbe gün tamām
oldı dirler Giregi güni
bayram dutar
lar Nitekim Resūl
Ḥażreti eydür Cumʿa
gün günlerüñ ulusıdır
ḳalan günler

3. **cumʿa:**
Kısas 124
Satır: **29**
Cuma günü.
Daḫı ol Cumʿa güninde
bir sāʿat vardur ol
sāʿatde dilek olsa ḳabūl
olur redd dilek
olmaz … İbn

4. **cumʿa:**
Kısas 127
Satır: **5**
Cuma günü.
Demişlerdür ki cān
ādemüñ gövdesine iki
yüz yılda yayıldı Cumʿa
gün
zevāldeyidi tamām oldı
Caʿferi Ṣādıḳ eydür Cān
ādemüñ başında yüz yıl

5. **cumʿa:**
Kısas 127
Satır: **11**
Cuma günü.
Andan cümle ferişteler
ḳıldı İbnʿ Abbās eydür
Ādeme secde iddükleri
cumʿa
güniydi Güneş
zevāldeyidi Pes ol vakit
Ḥaḳ Taʿālā ḳamu
ḳatlardan anı ulu

6. **cumʿa:**
Kısas 134
Satır: **35**
Cuma günü.
Ḳaçan kim bu
ʿimāretlerden fāriġ
olıcaḳ cumʿa güni oldı
gicesinde Ḥavvāyıla
cimā' ḳıldı Vardı Ḥavvā
ḥāmile oldı Sekiz ay
olıcaḳ ekiz oġlan
düşürdi Ādem

7. **cumʿa:**
Kısas 136
Satır: **31**
Cuma günü.
bil kim ecelüñ yakın
geldi Daḫı Ādem eytdi
Benüm vefātum cumʿa
güni
olacaḳdur Cebrāʿīl beni
yuyacaḳdur Sen daḫı
andan ögrangil ki
senden şoñra

8. **cumʿa:**
Kısas 136
Satır: **35**
Cuma günü.
Andan cumʿa güni oldı
Melekü'l-mevt geldi
Cebrāʿīl ve Mikāīl ve
cümle feriş
teler bile Melekü'l-mevt
eytdi Esselāmü
ʿaleyküm yā ebeʿ l-beşer
beni bilür

9. **cumʿa:**
Kısas 143
Satır: **16**
Cuma günü.
muştıladılar ki Hūd
peyġamber doġdı diyü
ve daḫı ol vaḳt ki Hūd
doġdı ḳış
güniyidi Aġaçlar
yapraḳlandı ve ḳurımış
pınarlardan su çıḳtı Hūd
cumʿa gün

10. **cumʿa:**
Kısas 145
Satır: **21**
Cuma günü.
ayı içinde cumʿa gicesi
Ṣāliḥ dünyāya geldi Ne
ḳadar ki dünyāya putlar
varıdı
ḳamusı yüzin ḳoyu
düşdiler Ol pādişāh bir
gün ṣanem evine geldi
ki secde ḳıla

11. **cumʿa:**
Kısas 150
Satır: **32**
Cuma günü.
Çünki yire düşdi eytdi
Lā ilāhe illallah vaḥdedu
lā şerikkeleh Ve İbrāhīm
dünyāya geldügi cumʿa
gicesiyidi ʿāşūre
taʿziyesi günüyidi
Cebrāʿīl geldi

<u>cümle:</u>

1. **cümle:**
Kısas 123
Satır: **13**
Bütün, hep, tüm.
Ḥaḳ Taʿālā bir balıḳ
yalıḳ yaratdı Ol balıġuñ
adı Yehmūtdur Eger
cümle
deñizleri ol balıġuñ
burnı delügine
ḳoysalardı dolmayaydı
Ol balıġın öküz ayaġı

2. **cümlesinden:**-*si*, -*n*, -*den*
Kısas 126
Satır: **30**
Bütün, hep, tüm.
Ḥadis … Veheb rivāyet
ḳılur eydür Ādem cānı
ferişte
ler cānı gibi degüldür
belki cümlesinden
yigrekdür Daḫı ḳaçan ki
ādemüñ

3. **cümlesinden:**-*si*, -*n*, -*den*
Kısas 129
Satır: **13**
Bütün, hep, tüm.
virdügiñi kimseye
virmedüñ Ḥıtāb geldi ki
sen benüm ḳatumda
cümlesinden
ʿazīzsin eger benüm
emrüme muṭiʿ olup
ʿahdümi emānetümi
saḳlarısañ Pes

4. **cümle:**
Kısas 136
Satır: **1**
Bütün, hep, tüm.

tu'llah virdiler Çünki
büyüdi bāliʿ oldı Everdi
oġlı ḳızı oldı Cümle
oġlanlarından Ādem
peyġamber varını aña
vaṣiyyet ḳıldı Ammā
Şītüñ

5. **cümle:**
Kısas 136
Satır: **9**
Bütün, hep, tüm.
ne nesnedür Nidā geldi
kim yā Ādem ölüm
oldur ki cümle maḫlūḳāt
ol acıyı
görse gerekdür İbn
ʿAbbās eytdi Ḥaḳ Taʿālā
Ādem ölmedin ne kim
maḫlūḳā

6. **cümle:**
Kısas 136
Satır: **35**
Bütün, hep, tüm.
Andan cumʿa güni oldı
Melekü'l-mevt geldi
Cebrāʿīl ve Mikāīl ve
cümle feriş
teler bile Melekü'l-mevt
eytdi Esselāmü
ʿaleyküm yā ebeʿ l-beşer
beni bilür

7. **cümle:**
Kısas 136
Satır: **39**
Bütün, hep, tüm.
teslīm ḳıldı Andan
Cebrāʿīl cümle
feriştelerle geldiler Şīte
ʿazā kıldılar El hük
müli'llah yā Şīt didiler
Andan Şit didi … didi
Pes

8. **cümlesi:**-*si*
Kısas 154
Satır: **22**
Bütün, hep, tüm.
ridi Yā kendüyi nite
yaḳdı didiler ʿacebe
ḳaldılar Pes Hāzāruñ
külin yil gö
türdi Nemrūduñ ve daḫı
vezīrlerinüñ gözlerine
koydı cümlesi kör
oldılar Ḥaḳ

9. **cümlesi:**-*si*
Kısas 180
Satır: **22**
Bütün, hep, tüm.
her birimüz bir ḳapuya
varalum Hem eyle
itdiler Her birisi bir
ḳapuya yüridiler
ḥamle itdiler Yūsufuñ
ḳırḳ biñ ḳulı varıdı
Anlar daḫı cümlesi
ḥamle itdiler

10. **cümle:**
Kısas 193
Satır: **31**
Bütün, hep, tüm.
sin ki ben Tañrıyam
dirsin Mūsā eydür
Benüm daḫı cümle
maḫlūḳatuñ daḫı
Tañrısı benüm
Tanrıñdur ki mecmūʿ-ı
ḫalḳ anuñ ḥüḳminde
zebundur …

11. **cümle:**
Kısas 194
Satır: **27**
Bütün, hep, tüm.
ādeme ḥamle ḳılır Pes
elinde ḳoynına şoḳdı
gine çıḳardı Eli nūrından
cümle
ḫalāyıḳuñ gözleri
ḳamaşdı Firʿavn ʿāciz
ḳaldı çaġırdı ki Yā Mūsā
ol niʿmet ki

12. **cümle:**
Kısas 195
Satır: **9**
Bütün, hep, tüm.
budur kim ıssı
doḳunucaḳ deprenür
ḥarekete gelür Çünki
cümle ḫalāyıḳlar cemʿ
oldılar cāẕūlar
cāẕūlıkların düzdiler
Daḫı firʿavnuñ ḳırḳ biñ
atlu ṭonlu eri va

13. **cümle:**
Kısas 200
Satır: **18**
Bütün, hep, tüm.
lardan nevmīẕ oldı …
Eytdi Niçün puta
ṭaparsız
cümle yaradılmışlara
rızḳın ol virür Bunlar
Yūnusuñ sözin
işitmediler Pes

14. **cümle:**
Kısas 216
Satır: **19**
Bütün, hep, tüm.
bildüm ki Tañrı birdür
cümle maḫlūḳātı
yaradan oldur Andan
Belḳıs taḫtını
bildi eytdi Ḳande
bulduñuz ya bunuñ gibi
taḫtum varını ne
bildüñüz Süleymān

15. **cümle:**
Kısas 216
Satır: **39**
Bütün, hep, tüm.
böyle didi müsülmān
oldı Süleymān Belḳısı
ʿavrat idindi Cümle
ḫātūnlarından anı ḥōş
dutardı Ol taḫtın gine
virdi Ol daḫı çıḳdı
oturdı Her

16. **cümle:**
Kısas 219
Satır: **25**
Bütün, hep, tüm.
Ṭamu vaṣfına meşġūl
olmış Cümle ḫalāyıḳ aña
ḳulaḳ dutmışlar
aġlaşırlar Yaḥyā
daḫı diñledi ne didigin
Bunı eşitdi ki Ṭamu
içinde bir ḳuyu vardur
aña Ġayyā

17. **cümle:**
Kısas 220
Satır: **37**
Bütün, hep, tüm.

yıḳıla siz şehre giresiz
Pes ne kim ḳarı dedi
eyle itdiler Burc yıḳıldı
cümle leşker
şehre girdiler Ḳarı eytdi
Bulduġuñuzı ḳırıñ Ol
gün yitmiş biñ kişi
ḳırdılar

18. **cümlesin:**-*sin*
Kısas 221
Satır: **11**
Bütün, hep, tüm.
Cümlesin ḳırdı helāk itdi
Maġribde bir şehre
ugradı hīç ḳapusı yoġıdı
Burcına
bir kemend atdılar bir
kişi çıḳdı gelmedi Bir
kişi daḫı çıḳardılar ol
daḫı gel

19. **cümle:**
Kısas 127
Satır: **11**
Bütün, herkes.
Andan cümle ferişteler
ḳıldı İbnʿ Abbās eydür
Ādeme secde iddükleri
cumʿa
güniydi Güneş
zevāldeyidi Pes ol vakit
Ḥaḳ Taʿālā ḳamu
ḳatlardan anı ulu

20. **cümle:**
Kısas 196
Satır: **18**
Bütün, herkes.
termedi diyeler Ṣabr it
dükeli dirilsünler bile
göresin Ṭoḳuzuncı oldur
kim
Bir cevmerd kişi
ḳonuḳlıḳ ḳılsa cümle
dōstlar ḥāżır olmayınca
ol ṭaʿām ilerü

21. **cümle:**
Kısas 125
Satır: **21**
Hepsi, bütün.
ne ingil bir ḳabża ṭopraḳ
getürgil kim andan bir
ādem cümle maḫluḳuñ
efdali ola evliyā enbiyā
andan faḫırlana Bu
ḫaberi şeytān işitti
Cennāt-ı

22. **cümle:**
Kısas 130
Satır: **27**
Bütün, hep, tümü, herkes.
yıldur beni Uçmaḳ
içinde ḳomuşdur Cümle
ferişteleri baña secde
kıldurdı İşbu
aġacuñ yimişin
yimekden beni yıġdı
Ben ol aġaca hīç
şunmadum idi Ferişteler

23. **cümle:**
Kısas 127
Satır: **31**
Bütün, hepsi.
kim Ḥaḳ Taʿālā cümle
nesnenüñ adını ādeme
bildürdi İbn abbās eydür
Ādem peyġamber yidi
yüz dürlü lüġat bildirdi
ammā efdali ʿArab
dilidür Pes

24. **cümle:**
Kısas 127
Satır: **36**
Bütün, hepsi.
Ādem dirleridi Ādem
daḫı ʿaleykümü'ṣ-Selām
dirdi Andan Ādem'i çūn
bir
ḳızıl yākūtdan ḳubbeye
getürdiler içine girdi
oturdı Pes cümle
peyġamberler ve

25. **cümle:**
Kısas 141
Satır: **18**
Bütün, hepsi.
maşrıḳa degin su dutdı
Gemi su üzre altı ay on
gün yüzdi Āşūre
bayramı güni
idi ki gemiden çıḳdılar
Cümle yüksek ṭaġlar
eytdiler kim Nūḥuñ
gemisini bizüm

26. **cümle:**
Kısas 146
Satır: **39**
Bütün, hepsi.
Cümle yirden işbu yir
eyü ḫōş geldi bana
Dilerin ki bundan bir
bünyād ḳılam
siz nice maṣlaḥat
görürsiz Müneccimler
eytdiler Üç gün bize
mühlet vir di

27. **cümlesi:**-*si*
Kısas 148
Satır: **25**
Bütün, hepsi.
şaneminüzven baña
ṭapuñ Ol ḥalāyıḳ anı
işidür cümlesi kāfir olur
Pes ay gün ve
ılduz cümle ḥayvān
canavarlar Ḥaḳ Taʿālā
derġahına nāliş ḳıldılar
eytdiler

28. **cümlesi:**-*si*
Kısas 163
Satır: **5**
Bütün, hepsi.
dögmeye başladılar Pes
Cebrāʿīl ḳanadı birle
urdı cümlesi kör oldılar
eytdiler
Yā Lūṭ cāẕūlıġıla
gözümüz kör itdüñ irte
ola göresin didiler
gitdiler Lūṭ

29. **cümlesi:**-*si*
Kısas 240
Satır: **39**
Bütün, hepsi.
minüñ eri kiminüñ
ḳardaşı kiminüñ oġlı
ölmişidi Ammā cümlesi
Resūl içün
ağlaşırlardı Çün Resūluñ
şaġlıġın bildiler şāẕ
oldılar Andan Ḥamza
ölümün

30. **cümle:**
Kısas 171
Satır: **13**
Bütün, tüm, her.
radan cümle ʿāleme
rızḳın viren kimi
öldürüp kimi dirilden ol
bir Tañrıdur Ol
putlara ki siz ṭaparsız
her birisi çekiç
zaḫmından ḳultulmadı
size ne aşşısı

31. **cümle:**
Kısas 192
Satır: **29**
Bütün, tüm, her.
ḫaberüm var Ḫaberüm
budur ki Sen Tañrıya
dönesin īmān getüresin
zire cümle
maḫlūḳata rızḳ viren
oldur Sen żaʿīf bir
ḳulsın ne yaratmaḳ
elüñden gelür ne

32. **cümle:**
Kısas 224
Satır: **3**
Bütün, tüm, her.
Taʿālānuñ sulṭānlıġı
cümle ʿālemi ḳahr eyler
Anuñ ḥükmi yirde
gökde işlenür
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Yā
ḥıżr bunuñ sırrın baña
bildür eytdi Bunuñ sırrı
oldur

33. **cümle:**
Kısas 233
Satır: **16**
Bütün, tüm, her.
ṭaʿām virsün yiyelüm
hem ṭanıḳ olalum
dediler Vardı ʿĪsā duʿā
ḳıldı eytdi
İlāhi bize gökden ṭaʿām
viribi yüyelüm daḫı
senden nişān ola Zīrā ki
cümle

34. **cümle:**
Kısas 239
Satır: **5**
Bütün, tüm, her.
inana cümle ḫalāyıḳ
puta ṭaparlar Cebrāʿīl
eytdi Her kime kim elin
uġrayasın
gel īmān getir degil
Andan resūl daḫı şehre
geldi Ebu Bekre uğradı
eytdi Yā

35. **cümle:**
Kısas 236
Satır: **5**
Bütün, her şey.
Bu ol oġlandur kim Ḥaḳ
Taʿālā cümle maḫlūḳātı
bunuñ dōstlığına yaratdı
dedi
Bunuñ üstine bir zamān
geçdi Ḥalīme erine eytdi
Muḥammed büyüdi var
im

36. **cümlesinüñ:***-si, -nüñ*
Kısas 128
Satır: **6**
Bütün, hep, tüm.
Ādem ferişteler adından
ḫaber vir Pes Ādem her
bir feriştenüñ adını eytdi
Daḫı yirde gökde ne ki
vardur cümlesinüñ adını
eytdi Ferişteler acebe
ḳaldılar

37. **cümle:**
Kısas 175
Satır: **18**
Bütün,her.
Biz senüñ ḳuluñuz
didiler Böyle deyicek
Yūsuf reva görmedi kim
anları ḳul
idine āẕād eyledi Ḥaḳ
Taʿālā ḫōd cümle
keremlülerüñ yigregidür
ve biz ḫōd

38. **cümle:**
Kısas 217
Satır: **4**
Bütün,her.
ḳaşında idi Ol yüzüḳ
ḳaşını Ādem peyġamber
ʿaleyhi'ṣ-selām
Uçmaḳdan
çıḳarmışıdı Cümle
ʿālemi ol yüzük ḳaşıyla
müseḫḫer itmişidi Ol ād
berekātında

39. **cümle:**
Kısas 150
Satır: **12**
Bütün, hep, herkes.
ve ol ıldızuñ iki başı
varıdı biri maşrıḳda ve
biri maġribdeyidi ay gibi
aydınlıḳ
virürdi Cümle ḫalḳ anı
gördiler Nemrūd daḫı
gördi çūn müneccimleri
ḳıġırdı

40. **cümle:**
Kısas 161
Satır: **29**
Bütün, hep, herkes.
cümle enbiyānuñ serveri
ol olısardur Dükeli
ḫalāyıḳ anuñ şefāʿatine
muhtaç olı
sardur Sen ki ḫalīlsin
senden daḫı sevgülüdür
didi Çün İbrāhīm anı
işitdi çoḳ

41. **cümle:**
Kısas 175
Satır: **16**
Bütün, hep, herkes.
Ṣoñra atasıyla buluşıcaḳ
daḫı mecmūʿını āẕād
ḳıldı şükr itdi Bildiler ki
Yūsuf Tañrı
dōstıymış Nükte Yūsuf
bir maḫlūḳıdı Mışr ḫalḳı
cümle iḳrār eylediler ki

42. **cümle:**
Kısas 189
Satır: **30**
Bütün, hep, herkes.
Nemrūd fiʿliyidi
Peyġamberler ādem
fiʿlinden ḳorḳmazlar
ʿAṣā ejdehā oldığı
Tañrınuñ ḳudretidür
Cümle maḫlūḳat Tañrı

ḳudretinden ḳorḳarlar
Bir daḫı ol

43. **cümle:**
Kısas 194
Satır: **26**
Bütün, hep, herkes.
peyġamberiseñ bir
muʿcizāt göster görelüm
didi … Derḥāl Mūsā
ʿaṣāsın yire bıraḳdı bir
ejdehā oldı Cümle ʿālem
anı gördiler Aġzın açup
cemīʿ

44. **cümlesi:**-*si*
Kısas 205
Satır: **32**
Bütün, hep, herkes.
Tañrıya şükr ḳıldılar
ḳurbānlar eylediler
Andan Ṭālūt buyurdı
Cālūt sa
vaşına yaraḳ eylen dedi
Pes cümlesi yaraḳ itdiler
…

45. **cümlesi:**-*si*
Kısas 182
Satır: **8**
Bütün yaratılanların hepsi.
olmışlardur Bize luṭf u
kerem it şol nesne ki
getirdik azışa çoġa dut
Bize
buġday vir daḫı şol
ḳardaşumuzı vir
Cümlesi ʿAzīzüñ ḳulıdur
Ne olısar an

46. **cümle:**
Kısas 148
Satır: **26**
Bütün, tüm, herkes.
şaneminüzven baña
ṭapuñ Ol ḥalāyıḳ anı
işidür cümlesi kāfir olur
Pes ay gün ve
ılduz cümle ḥayvān
canavarlar Ḥaḳ Taʿālā
derġahına nāliş ḳıldılar
eytdiler

47. **cümle:**
Kısas 177
Satır: **6**
Bütün, tüm, herkes.
Taʿālā eydür Yūsuf
benüm ḳulumdur
Ḳardaşları aña şol ḳadar
yavuzlıḳ itdiler
Yūsuf anlara suçların
bağışladı Ben ki cümle
kerem ehlinüñ
keremlisiyem

48. **cümle:**
Kısas 209
Satır: **11**
Bütün, tüm, herkes.
ḥükmüñde olsun didi
Ḥaḳ Taʿ ālā Dāvuduñ
duʿāsın ḳabūl ḳıldı
cümle maḫlūḳātı
anuñ ḥükminde ḳodı
Dāvud tevbe itdiginden
yeminile rızḳ yirdi
demürden

49. **cümle:**
Kısas 212
Satır: **5**
Bütün, tüm, herkes.
itdüm daḫı bir bunuñ
gibi söz söylemeyem
Bildüm ki cümle
maḫlūḳāta rızḳ
sen ġanīsin ben bir
yoḳsulam didi Ḥikāyet-i
Ḳarınca

Ç

<u>çādır:</u>

1. **çadır:**
Kısas 183
Satır: **32**
Örtü, çarşaf.
atına bindi yüridiler
Yaʿḳūb ḳankı nayibi
görse Yūsuf bu mıdur
dirdi Eytdürlerdi
Biz Yūsufuñ ḳulıyuz
dirleridi Andan şoñra
Yūsufuñ ʿalemi göründi
Çadır al

<u>çadır-ı hümayun:</u>

1. **çadır-ı hümayun:**
Kısas 183
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Mübarek çadır.
yaḳın geldiler Yūsufuñ
üstine bir çadır-ı
hümayun dutmışlarıdı
Melik Yūsufa
ışmarlamışıdı egerçi
atañdur sen atdan
inmegil Sulṭānlar yayaḳ
olmaḳ reva de

<u>çağır-:</u>

1. **çağırdı:**-*dı*
Kısas 168
Satır: **18**
Çağırmak, bağırmak.
ḳardaşı oġlı varıdı yidi
aylıḳ Zelīḫā anda duta
varmışıdı Ol yidi aylıḳ
oġlan be
şikden çağırdı Yā Yūsuf
Tañrı peyġamberi zinā
mı ḳılur didi Bu ḳavl
dükeli

2. **çağırdı:**-*dı*
Kısas 168
Satır: **32**
Çağırmak, bağırmak.
açıḳ Pes ʿAzīz-i Mışr
daḫı sarāyından ol ara
erişdi geldi Çün Zelīḫā
anı gördi
çağırdı eytdi Hey bu
ḳuluñ baña yapışdı
benimle bir olmak istedi

3. **çağırdı:**-*dı*
Kısas 200
Satır: **9**
Çağırmak, bağırmak.
vaḳtında geldi bir kez
çağırdı bunlar bir
kezden hep helāk oldılar
Andan Şuʿayb
eytdi İlāhi ben ḳavmümi
alup ḳanda varayın didi
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā

4. **çağırdı:**-*dı*

Kısas 206

Satır: **14**

Çağırmak, bağırmak.

Ben bunlara yiterven didi Siz dek duruñ savaşı ben ideyin didi Kendüsi yürüdi meydāna girdi Çaġırdı ki Cenge ḳanı gelir var mı didi Hīç kimesne

5. **çağırdı:**-*dı*

Kısas 219

Satır: **37**

Çağırmak, bağırmak.

ḳodı Yaḥyā çaġırdı ki Yā ferişte Tañrı emriyle baña ʿaẕāb itmege mi geldüñ dedi Zekeriyyā eytdi Yā oġul benven didi Eytdi Yā ata ol Tañrı ḥaḳḳıyçün

6. **çağırdı:**-*dı*

Kısas 230

Satır: **1**

Çağırmak, bağırmak.

çıḳdı Pes ol ḳapucılar Puḫte'n-naṣrı dutdılar ki öldüreler Çaġırdı ki Hey ben Puḫte'n-naṣram dedi Hīç sözin eşitmediler derḥāl öldürdiler Va'llahu āʿlem

7. **çağırdı:**-*dı*

Kısas 140

Satır: **23**

Bağırmak, haykırmak.

ṣoyı kesülmesin Nūḥ durdı bir gün çıḳdı çaġırdı ki Ey canavarlar gelüñ Tā maġribden maşrıḳa degin ne ḳadar canavar varısa bölük bölük geldiler Pes

8. **çağırdı:**-*dı*

Kısas 146

Satır: **21**

Bağırmak, haykırmak.

Cebrāʿīl geldi bir kez heybetile çaġırdı Şol dem mecmūı cān Cehenneme ıs marladılar Ne ḳadar ki ṭavarları varısa hep helāk oldılar Pes Ṣāliḥ ol kendüye

9. **çağırdı:**-*dı*

Kısas 161

Satır: **41**

Bağırmak, haykırmak.

pare itdi dört ṭaġ üzerine ḳodı Kendüsi ıraḳdan durdı çağırdı Ol ḳuşlar bayaġı gibi ḳuş olup uça uça İbrāhīme ol ḳuşlar eydürler ki Lā İlāhe İlla'llah

10. **çağırdı:**-*dı*

Kısas 204

Satır: **3**

Bağırmak, haykırmak.

Eyyūbı yirinde bulımadı Çaġırdı ki vāveylā Ḳanı benüm ṣayrum dedi Eyyūb çaġırdı ki İy ʿavrat ne istersin Raḥime eydür İşbu arada ṣayrum otururdı

11. **çağırdı:**-*dı*

Kısas 204

Satır: **4**

Bağırmak, haykırmak.

Eyyūbı yirinde bulımadı Çaġırdı ki vāveylā Ḳanı benüm ṣayrum dedi Eyyūb çaġırdı ki İy ʿavrat ne istersin Raḥime eydür İşbu arada ṣayrum otururdı

12. **çağırdı:**-*dı*

Kısas 220

Satır: **39**

Bağırmak, haykırmak.

Andan Yaḥyā peyġamber ḳanı sāḳin oldı Ḳarı çaġırdı ki Ayruḳ ḳırmañ Ḳırmadılar ḳodılar Zīrā ḳaçan peyġamber depeleseler Tañrı ḥışmı sāḳīn olmaz

13. **çağırdı:**-*dı*

Kısas 243

Satır: **23**

Bağırmak, haykırmak.

uralar dögeler Melik çaġırdı ki Hey epsem olun yoḳ dirseñüz sizi depelerem Çün ol ʿitābı işitdiler sākin oldılar Bu kez Caʿferle ʿAmru bin ʿĀṣ baḥṣ eylediler

14. **çağırdı:**

Kısas 129

Satır: **2**

Bağırmak, seslenmek.

Müşkden başı mercandan elleri yākūtḍandur Andan Cebrāʿīl uçmaġa geldi çağırdı eytdi Yā at gel Tañrı emriyle çıḳ uçmaḳtan Ol at ol āvāzı işitdi

15. **çağırup:**-*up*

Kısas 129

Satır: **18**

Bağırmak, seslenmek.

kim uçmaḳ içinde vardur Ādemile Ḥavvāya şenā ḳıldılar Bir ferişte āvāzıla çaġırup eydür Yā Uçmaḳ ehli bil ki Ādemile Ḥavvāya Taʿālā Uçmaġuñ

16. **çağırıp:**-*ıp*

Kısas 137

Satır: **4**

Bağırmak, seslenmek.

ve ḳuşlar aġlamaġından daḫı gördi kim güneş dutulmış Ḥavvā

Ādemüñ
ḳapusına geldi gördi kim
Ādem anda degil
Çaġırıp zārı ḳıldı aġladı
Şīt geldi

17. **çaġırup:**
Kısas 146
Satır: **4**
Bağırmak, seslenmek.
boynuna degin yidi yüz
arışıdı ve iki ayaġı
aralığı biş yüz arışıdı Ol
deve
çaġırup eydürdi Lā ilāhe
illallah diridi Cebrāʿīl
eytdi Yā Ṣaliḥ ol
devenüñ

18. **çaġrışur:**
Kısas 167
Satır: **2**
Bağırmak, seslenmek.
lürem Tā bileler ki her
kişi kendüyi alçaḳlıḳda
göre Tañrı Taʿālā anı
ḳaldura
Andan Yūsufuñ altına
bir taḫt getürdiler oturdı
Dellāllar çaġrışur eydür
Eyi ḳul

19. **çaġırdı:**
Kısas 180
Satır: **26**
Bağırmak, seslenmek.
sünler didi Yūsuf eytdi
Yoḳ ben bunlara
yiterven didi Pes
Yehūda eytdi
Ḳomañ yā ḳardaşlar
diyüp bir kez çağırdı iki
biñ kişi Mışr ḳavmından
cān vir

20. **çaġırdı:**-*dı*
Kısas 193
Satır: **24**
Bağırmak, seslenmek.
viribidi sen bunlara
zaḥmet idmeyesin Uşda
Tañrı Taʿālādan ḥüccet
getürdüm
Hāmān diledi kim cevāb
vire Mūsā bir kez
çaġırdı kim Sen dek dur
biz saña

21. **çaġırurdı:**
Kısas 147
Satır: **5**
Bağırmak, seslenmek.
canavar görse bir kez
çaġırurdı ol canavar
düşer ölürdi Çünki
Ġüşuñ eceli
geldi mülkin ehl-i Ḥāża
ısmarladı Bir gün
Kenʿān daḫı bir yazıda
avlardı Gördi

22. **çaġırmaḳ:**
Kısas 161
Satır: **21**
Bağırmak, seslenmek.
āvāzum ne ḳadar yire
irişe Nidā geldi ki Yā
İbrāhīm çaġırmaḳ
senden cemīʿ
ʿāleme āvāzuñ
irişdürmek benden didi
İbrāhīm durdı ṭaġa çıḳdı
Çaġırdı ki

23. **çaġırdı:**-*dı*
Kısas 180
Satır: **27**
Bağırmak, seslenmek.
diler Şemʿūn daḫı şöyle
çaġırdı ki Ḫalāyıḳ
sınıḳdılar Yūsufuñ ḳırḳ
biñ ḳulı
saray ḳapusında
dururlardı Bunlar daḫı
Mışr ḳavmın sıyıp
Yūsufuñ üstine

24. **çaġırdılar:**-*dılar*
Kısas 241
Satır: **16**
Bağırmak, seslenmek.
düreyin didi Gitdi sürdi
dūn buçuġında ol ḳalʿa
ḳapusına geldi
Yuḳarudan
çaġırdılar ki Kimsin
Eytdi Ebu Sufyānam
size geldüm gelüñ

25. **çaġırdı:**-*dı*
Kısas 133
Satır: **14**
Çağırmak, seslenmek.
ḳalasın ne deñizde ben
ḳalam didi Veheb eydür
Ḳaçan kim Ādem yire
indi
bir ferişte yire indi Nidā
ḳılup çaġırdı ki Yā yir
ehli canavarlar bilmiş
oluñ

26. **çaġırdı:**
Kısas 145
Satır: **17**
Çağırmak, seslenmek.
girdi erini gördi yatur Ol
ḳuş çaġırdı Yā Kāfūh
dur ʿavratuñ geldi ṭur
yuḳaru didi Allah Taʿālā
destūrıyla Kāfūh uyandı
anda ʿavratıla cimāʿ
ḳıldı

27. **çaġırdı:**
Kısas 153
Satır: **39**
Çağırmak, seslenmek.
Nemrūd anı gördi
çaġırdı ki Od seni nice
göyündürmedi bu
muʿcizātı neden
bulduñ İbrāhīm eytdi
Anuñ ki göñlinde Tañrı
maḥabbeti ola ve anı bir
bile od

28. **çaġır:**
Kısas 157
Satır: **3**
Çağırmak, seslenmek.
Hey eyle dime çaġır ki
Tañrı ʿışḳına ḳurbān
gelenüñ oġlınuñ oglı di
ḳıġırt
didi Pes maʿlūm oldı ki
İsḥāḳdur ve bir niçeler
eytdiler Yoḳ İsmāʿīl

29. **çaġırdı:**
Kısas 160
Satır: **21**
Çağırmak, seslenmek.

Sāre Ḫātūn deveden
inmemege İbrāhīme and
virmişidi İsmāʿīl ʿavratı
çağırdı
ki Evde degüldür didi
İbrāhīme ḳarşu çıḳup
ʿizzet itmedi evine
daʿvet eyle

30. **çağırdı:**
Kısas 161
Satır: **22**
Çağırmak, seslenmek.
āvāzum ne ḳadar yire
irişe Nidā geldi ki Yā
İbrāhīm çağırmaḳ
senden cemīʿ
ʿāleme āvāzuñ
irişdürmek benden didi
İbrāhīm durdı ṭaġa çıḳdı
Çağırdı ki

31. **çağırdığı:**-*dıġı*
Kısas 180
Satır: **33**
Çağırmak, seslenmek.
Yehūda çağırdığı vaḳtın
Melik Reyyān ḳaçup
ḥıṣāra girmişidi Andan
ṣoñra Melike
ḫaber virdiler ki Yūsuf
ol yiğitleri dutdı didiler
Melik şāẕ oldı Yūsuf

32. **çağırdı:**-*dı*
Kısas 184
Satır: **34**
Çağırmak, seslenmek.
Zelīḫā ol ḳavmıla
söyleşürken Yūsuf
ḳullarıla çıḳa geldi
Eytdiler Yā Zelīḫā uş
Yūsuf saña geldi ne ki
sözün varısa söyle
didiler Pes Zelīḫā
çağırdı ki ṣabr

33. **çağırdı:**-*dı*
Kısas 192
Satır: **3**
Çağırmak, seslenmek.
Tañrısıdur didiler
Mūsāyı çoban ṣandılar
Mūsā bir kez çağırdı ki
eger siz yol
virmezseñüz ben sizden
yolı alayın didi Ol
ḳapucılar ḳaṣd itdi ki
Mūsāyı dö

34. **çağırdı:**
Kısas 194
Satır: **28**
Çağırmak, seslenmek.
ādeme ḥamle ḳılır Pes
elinde ḳoynına ṣoḳdı
gine çıḳardı Eli nūrından
cümle
ḥalāyıḳuñ gözleri
ḳamaşdı Firʿavn ʿāciz
ḳaldı çağırdı ki Yā Mūsā
ol niʿmet ki

35. **çağırdı:**-*dı*
Kısas 194
Satır: **32**
Çağırmak, seslenmek.
bildi ki çevresindeki
begler ḳorḳdılar eytdiler
Olmasuñ kim Mūsāya
döneler
Firʿavn eytdi Yā Mūsā
bular cāẕılıḳdur ben
buna iḳrār itmezin
Çağırdı ki eydür

36. **çağırıp:**-*ıp*
Kısas 223
Satır: **15**
Çağırmak, seslenmek.
mürüñ ortasında
mıḫlamışlar Başı aşaġa
iki ayaġı yuḳaru durur
Ol ḳuş çağırıp
eytdi Gelen kimdür
Eytdi Benem Ol ḳuş
eytdi Yā Ẕü'l-ḳarneyn
dünyā

37. **çağırur:**-*ur*
Kısas 229
Satır: **18**
Çağırmak, seslenmek.
görür ki yirde bir aġaç
bitmiş budaḳları gökde
Ol aġacuñ üstinde bir
kişi örü
durur Bir balta elinde
çağırur ki Baltayıla
aġacuñ özdegin uruñ ol
budaġındaġı

38. **çağırdı:**-*dı*
Kısas 232
Satır: **39**
Çağırmak, seslenmek.
çağırdı ki Yā Sām İbn
Nūḥ dur Tañrı iẕniyle
dedi Derḥāl sin yarıldı
Sām
çıḳa geldi ammā saḳalı
aḳ Çün anı gördiler
eytdiler Bu Sām
degildür didiler

39. **çağırdı:**-*dı*
Kısas 240
Satır: **22**
Çağırmak, seslenmek.
ṣınıḳdılar Ol gün yitmiş
kişi öldi yitmiş daḫı
zaḫmlu oldı Resūluñ
mübārek
alnı yarıldı iki dişi çıḳdı
İblīs ʿaleyhi'l-laʿne
çağırdı kim Muhammedi
öl

40. **çağırdı:**
Kısas 141
Satır: **37**
Çağırmak, seslenmek.
Ḥām anı gördi geldi
Yāfeẕ çağırdı Sām durı
geldi anı örtdi Çün Nūḥ
ol
uyḳudan uyanu geldi
Ḥāma ḳaḳdı yavuz duʿā
ḳıldı eytdi Yā Ḥām
senüñ

41. **çağırurlarıdı:**
Kısas 157
Satır: **2**
Çağırmak, seslenmek.
atamuzı ḳurbān
getürdiler Bir daḫı budur
kim ol vaḳt ki Yūsufı
Mışra getür
diler Dellāllar
çağırurlarıdı ki Eyü ḳul
gökçek ḳul kim olur
Yūsuf eytdi

42. **çağırdı:**-*dı*
Kısas 228
Satır: **22**
Çağırmak, seslenmek.
naẓar itdi gördi ki
süñükleri çürimiş yatır
Pes Ḥaḳ Taʿālā izniyle
bir ferişte
geldi çağırdı ki İy
çürümiş süñükler dirilüñ
bir yire gelüñ dedi Pes
ol eşegiñ

43. **çağırdı:**
Kısas 167
Satır: **3**
Çağırmak, seslenmek.
güzel ḳul kim alur Pes
Yūsuf ol dellālları
çağırdı eytdi Eyle dimeñ
eydüñ ki bir ʿayblu bir
ġarīb ḳul kim alır dīñ
dedi Ol dellāllar Yūsufa

çağır:
1. **çağır:**
Kısas 161
Satır: **19**
Çağırmak, seslenmek.
duʿāsın ḳabūl ḳıldum
didi Andan Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīme buyurdı ki Çıḳ
çağır ki
yā Ümmet-i Muḥammed
gelüñ ḥacc idüñ değil
Andan İbrāhīm eytdi
İlāhi benüm

çağrış-:
1. **çağrışup:**-*up*
Kısas 196
Satır: **31**
Hep bir ağızdan bağırmak, yüksek sesle söyleşmek.
ki kendü gibi biñ biñ
Mūsā her bir taş dibinde
ṭurur ʿAṣāsı elinde
çağrışup ey
dürler Rabbi erini dirler
Çün Mūsā anları gördi
utandı eytdi İy bāri
Ḫüdā

2. **çağrışdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 175
Satır: **13**
Hep bir ağızdan bağırmak, yüksek sesle söyleşmek.
mecmūʿı çağrışdılar
ʿʿMecmūʿumuz senüñ
esīriñüz ne gerek ise it
didiler
Yūsuf eytdi İmdi benden
āẕād oluñ bu günden
girü didi Ol ḳavm şād
oldılar

çağşa-:
1. **çağşadı:**-*dı*
Kısas 224
Satır: **7**
Şangırdatmak.
derken zeberced
deresine uġradılar Atlar
ayaġı arasında zeberced
çağşadı Eyt
diler Bu çağşayan neyiki
dediler Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Anı alan daḫı

2. **çağşayan:**-*yan*
Kısas 224
Satır: **8**
Şangırdatmak.
derken zeberced
deresine uġradılar Atlar
ayaġı arasında zeberced
çağşadı Eyt
diler Bu çağşayan neyiki
dediler Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Anı alan daḫı

çak-:
1. **çaḳdı:**-*dı*
Kısas 133
Satır: **39**
Çakmak, tutuşturmak.
Ol od ṭamudan çıḳmışıdı
Pes yitmiş kez raḥmet
şuyıyla yunmışıdı Od
çaḳdı
ḳav dutdı od yaḳdı göre
düzdi evvel ḳadem balta
ve bıçaḳ düzdi Andan
şaban

2. **çaḳdı:**-*dı*
Kısas 188
Satır: **38**
Çakmak, tutuşturmak.
çaḳmaġum var od
yaḳavuz didi Çün ol
gice ḳatı gün oldı
ʿavratuñuñ burusı
dutdı ṭoġurmaġa başladı
Niçe kim çaḳmaḳ çaḳdı
hergiz od çıḳmadı Şöyle
oldı

çaḳır:
1. **çaḳır:**
Kısas 214
Satır: **43**
Açık mavi, ela.
at çaḳır gözlü Her atı bir
ḳul yider Her birinüñ
eyeri oyanı altundan

çaḳmaġ:
1. **çaḳmaġın:**-*ın*
Kısas 188
Satır: **39**
Çakmak.
kim Mūsā çaḳmaġın aldı
yabana atdı Mūsā ʿāciz
ḳaldı Pes Ḥaḳ Taʿālā
kendü
ḳudretinden bir pare nūr
ṭaġa bıraḳdı aña Ṭūr-ı
Sīnā dirlerdi Çünki
Mūsā baḳdı ol

2. **çaḳmaġum:**-*um*
Kısas 188
Satır: **37**
Çakmak.
çaḳmaġum var od
yaḳavuz didi Çün ol
gice ḳatı gün oldı
ʿavratuñuñ burusı
dutdı ṭoġurmaġa başladı
Niçe kim çaḳmaḳ çaḳdı
hergiz od çıḳmadı Şöyle
oldı

çaḳmaḳ:
1. **çaḳmaḳ:**
Kısas 188
Satır: **38**
Çakmak.

çaḳmaġum var od
yaḳavuz didi Çün ol
gice ḳatı gün oldı
ʿavratuñuñ burusı
dutdı ṭoġurmaġa başladı
Niçe kim çaḳmaḳ çaḳdı
hergiz od çıḳmadı Şöyle
oldı

çal-:

1. **çaldılar:**-*dı, -lar*
Kısas 183
Satır: **24**
Bir müziği dinlemeyi sağlayan aleti çalıştırmak.
didi Daḫı kendünüñ ḳırḳ
nāyibi varıdı ve daḫı
ḳırḳ biñ ḳulı ʿalemler
götürdiler
Ne ḳadar ki ġalebe kös
neḳāre çaldılar anlara
ḳarşu çıḳdılar Çünki
Mışra

2. **çaldılar:**-*dı, -lar*
Kısas 238
Satır: **4**
Bir müziği dinlemeyi sağlayan aleti çalıştırmak.
daḫı ḳabūl ider misin
didi Eytdi İderem didi
Çün Ḫadīce anı işitdi
şāz oldı
Buyurdı ṭoy itdiler ne
ḳāreler çaldılar Tā ki
Kaʿbe ḳavmı bildiler
derḥāl kābın

3. **çalmaḳ:**-*maḳ*
Kısas 155
Satır: **42**
Çalmak (Bir müzik aleti bağlamında).
lardı birez sākin olurdı
Bunuñ üstine ḳırḳ gün
geçdi ol siñek büyüdi
Nemrūdun renci artdı
zurna çalmaḳ aşşı itmedi
Nemrūd buyurdı gönden

4. **çaldılar:**
Kısas 156
Satır: **1**
Çalmak (Bir müzik aleti bağlamında).
ḫalḳ üşendiler Bu kez
Nemrūd buyurdı
neḳḳāreler eylediler
ḳulaġına çaldılar Birez
anuñıla eglenürdi renc
daḫı artdı Nemrūd
buyurdı kendü ḳullarına
gelürlerdi

5. **çalarlar:**-*arlar*
Kısas 238
Satır: **6**
Çalmak (Bir müzik aleti bağlamında).
ḳıydılar Çün Ḫūveylid
uyandı ḳulaġına neḳāre
āvāzı girdi Şordı ki Bu
ne
neḳāredür çalarlar
Eytdiler Ḫadīceyi
Muḥammede virdük ol
şāzılıḳdur

6. **çalmaḳ:**
Kısas 158
Satır: **6**
Bıçak vurmak.
neye aġlarsın Eytdi Nice
aġlamayın ki senüñ gibi
oġlanuñ boġazuna bıçaḳ
çalmaḳ gerekmez
İsmāʿīl eytdi İy baba
Ḥaḳ Taʿālā saña bir
göñül virdi sev

7. **çaldı:**
Kısas 158
Satır: **9**
Kesmek amacıyla sürmek.
boġazına bıçaġı çaldı
bıçaḳ kesmedi İbrāhīm
bıçaġı biledi iti eyledi
çaldı gine
kesmedi İsmāʿīl eytdi İy
baba bıçaġı key bile ki
tīz ölsün İbrāhīm bıçaġı
gine

8. **çaldı:**
Kısas 158
Satır: **9**
Kesmek amacıyla sürmek.
boġazına bıçaġı çaldı
bıçaḳ kesmedi İbrāhīm
bıçaġı biledi iti eyledi
çaldı gine
kesmedi İsmāʿīl eytdi İy
baba bıçaġı key bile ki
tīz ölsün İbrāhīm bıçaġı
gine

9. **çaldı:**
Kısas 158
Satır: **11**
Kesmek, boğazlamak.
biledi Rivāyet iderler
yitmiş kez çaldı ḳesmedi
İbrāhīm ʿāciz ḳaldı Bir
āvāz
geldi ki … düşüñ yirine
geldi buyruġumuz
dutduñ Derḥāl Cebrāʿīl

10. **çaldı:**
Kısas 158
Satır: **18**
Kesmek, boğazlamak.
oġlundan ayrulurdı
İsmāʿīl dōsta ḳavuşurdı
Pes gülmek İsmāʿīle
aġlamaḳ İbrāhīme
vācibidi Daḫı eydürler
kim Çün İbrāhīm bıçaġı
İsmāʿīlüñ boġazına çaldı
Ḥaḳ

11. **çalardı:**
Kısas 158
Satır: **30**
Bıçakla kesmek.
itdüm anı İsmāʿīle fıdā it
didi Pes Cebrāʿīl geldi
Uçmaḳdan ol ḳoçı aldı
havādan gelürdi İbrāhīm
daḫı İsmāʿīli boġazına
çalardı ve ümiz daḫı
dutardı Tā ki

12. **çaldı:**-*dı*
Kısas 202
Satır: **32**
Çalmak, alıp götürmek.
Tañrı virdi Tañrı aldı
didi namāza durdı Yidi
günden şoñra ortaḳları
geldiler
eytdiler Taḫıllarıñı hep

yil çaldı didiler Aña
daḫı ol ḫaberi virdi
namāza

çalalardı:

1. **çalalardı:**

Kısas 155

Satır: **41**

Kelime Tipi: **-**

Çalmak (Bir müzik aleti bağlamında).

lardı birez sākin olurdı
Bunuñ üstine ḳırḳ gün
geçdi ol siñek büyüdi
Nemrūdun renci artdı
zurna çalmaḳ aşşı itmedi
Nemrūd buyurdı gönden

çalı:

1. **çalıda:**-*da*

Kısas 209

Satır: **23**

Dikenli odunumsu bitki.

gütmege gitdi Dāvud
daḫı bile gitdi Bir çalıda
vardılar oturdılar Çün şu
vaḳtı
oldı sürüp ol sıġırları
şuya getirdi sıvardı Çün
gice oldı döndiler gine

çalḳ koyun:

1. **çalḳ ḳoyun:**

Kısas 236

Satır: **14**

Kelime Tipi: **-**

Sırt üstü.

ve yigregidür Ḳaçan
doġa adın Muḥammed
virgil Çünkim arḳasında
bir nūr
gördüm ki göge direk
olmış Baḳdum Şām
küngüreli göründi Ol
oġlan çalḳ ḳoyun

çalḳan:

1. **çalḳandı:**-*dı*

Kısas 122

Satır: **15**

(Deniz) Çalkalanmak.

çalḳandı köpüginden
yirleri yaratdı
buḫarından gökleri
yaratdı Andan
yir ḳarār dutmadı
Ṭaġları yirlerüñ üstine
mıḫladı basḳu ḳodı …

2. **çalḳandı:**-*dı*

Kısas 211

Satır: **35**

(Deniz) Çalkalanmak.

ins vuḥūş ṭuyūr hep ol
yazıya cemʿ olsunlar Pes
nāgāh deñiz çalḳandı bir
balıḳ baş ḳaldırdı eytdi
Yā Süleymān bu gün
Haḳ Taʿālā rızḳum
senden şaldı

çamçaġa:

1. **çamçaġa:**

Kısas 201

Satır: **33**

Çırılçıplak.

mışıdı Açlıḳdan gevdesi
daḫı çamçaġa etidi Ḥaḳ
Taʿālā derḫāl ḳabak
aġacın bi
türdi yapraḳlandı Yūnus
ḳırḳ gün ol yapraḳ
gölgesinde yatdı ol yaş
ḳabaḳdan

çāre:

1. **çāre:**

Kısas 159

Satır: **35**

Çare, çözüm.

şuşuzlıḳda ve ısızlıḳda
ḳodı gitdi Meger Allaha
yalvaruruz andan artuḳ
çāre
yoḳ didiler Pes ikisi
ellerin götürüp duʿā
ḳıldılar eytdiler İlāhi biz
Şuşuz

2. **çare:**

Kısas 178

Satır: **20**

Çare, çözüm.

dügümüz nesneyi
gizlemişler didi Döndi
Yaʿḳūb eytdi Gelüñ and
içüñ ki İbn
Yāmine mekr itmeyesiz
eger Ḥaḳdan ölüm gele
ne çare çūn bunlar ʿahd
itdiler

3. **çare:**

Kısas 193

Satır: **11**

Çare, çözüm.

anuñ gibi nesneye çare
idemezsin Hāmān eydür
Cāẕūlıḳdur ögrenmişdür
bizüm
niçe cāẕūlarımuz vardur
ki bunca zamāndur ki
ṭonlıḳ yirler tā ki bize
gerek ola

4. **çare:**

Kısas 193

Satır: **11**

Çare, çözüm.

anuñ gibi nesneye çare
idemezsin Hāmān eydür
Cāẕūlıḳdur ögrenmişdür
bizüm
niçe cāẕūlarımuz vardur
ki bunca zamāndur ki
ṭonlıḳ yirler tā ki bize
gerek ola

5. **çāre:**

Kısas 151

Satır: **9**

Çare, çözüm, çıkar yol.

oġlandur imdi ben buña
çāre bulam Bir āvāz
geldi ki Yā melʿūn ol
İbrāhīmdür sen aña ẓafer
bulmazsın dön girü di
Pes İblīs ʿaleyhi'l-laʿne

6. **çāre:**

Kısas 157

Satır: **18**

Çare, çözüm, çıkar yol.

eytdi Tanrısı buyurdı
sözin şımaḳ olmaz
İsmāʿīl eytdi Çünki
Tañrısı buyur
dı atam Tañrı buyrıġın
şımaz Baña daḫı
ölmekden artuḳ çāre
yokdur sen

7. **çāre:**

Kısas 220

Satır: **33**
Çözüm yolu.
Eytdi Çerim iñen açıḳdı
hem ben daḫı çāre
idemezin üşendüm didi
Ol ḳarı
eytdi Eger ben didigimi
dutarsañ bu şehri saña
alı vireyin dedi Puḫte'n-
naṣr

çāre ḳıl-:

1. **çāre ḳıl-:**
Kısas 154
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Çözüm bulmak.
ḳadar gerekise al tek
anuñ ölümine çāre ḳıl
didi Hāzer buyurdı ol
arada kim
İbrāhīmi oda atdılar
Anda bir ḳuyu ḳazdılar
İbrāhīmi eli baġlı
getürdiler ol

çayır:

1. **çayır:**
Kısas 146
Satır: **36**
Ot biten yer, çimen.
eñlüyidi Dırnaḳları
ḥayvān canavar
dırnaġına beñzeridi Bir
gün çerisin düzdürdi
yıġdı maġribi maşrıkı
gezdi Bir yire geldi ki
ana Ġünī dirleridi çayır
çimenidi

çek-:

1. **çekdügin:**
Kısas 166
Satır: **6**
Katlanmak, tahammül etmek.
görüp şefāʿat itmedi Pes
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Yaʿḳūb ʿizzum celālüm
ḥaḳḳıçün Yūsufı bir
ḳullıġa bıraġam ki
Yaʿḳūb ḳulları ne
çekdügin bile ḳalan

2. **çekdügin:**
Kısas 166
Satır: **16**
Katlanmak, tahammül etmek.
anı ḳullıga bıraḳdı Tā ki
ḳullaruñ ḳıymetin bile
eli altındaġı kişilerüñ
ḥālin
görü daḫı bunlaruñ
zaḥmet çekdügin bile
Daḫı bir sebeb oldur
kim Yūsuf düş

3. **çekesin:**-*e*, -*sin*
Kısas 171
Satır: **27**
Katlanmak, tahammül etmek.
dedi ʿIzzum celālüm
ḥaḳḳıçün ben vaʿde
itdüm Yidi yıl zindān
çekesin andan
ḥalāṣ bulasın Çün Yūsuf
anı işitdi aġladı Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā Yūsuf bu

4. **çeksen:**
Kısas 171
Satır: **30**
Katlanmak, tahammül etmek.
aġlamaġı sen ḫālıḳı
ḳoyup maḫlūḳdan
meded istemedin
gerekidi Şimdi ḥükm
oldı ki yidi yıl zindan
çeksen gerek Andan
Yūsuf eytdi Yidi yıl
zindān çeküp

5. **çeküp:**-*üp*
Kısas 171
Satır: **30**
Katlanmak, tahammül etmek.
aġlamaġı sen ḫālıḳı
ḳoyup maḫlūḳdan
meded istemedin
gerekidi Şimdi ḥükm
oldı ki yidi yıl zindan
çeksen gerek Andan
Yūsuf eytdi Yidi yıl
zindān çeküp

6. **çekdi:**-*di*
Kısas 131
Satır: **18**
(Bir şeyi bulunduğu yerden) Kendine doğru getirmek, kendine yaklaştırmak.
yalan yire and içer …
Pes Ādeme Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli veri
bidi Geldi çigininden
yapışdı çekdi Ādem
eytdi Yā Cebrāʿīl beni
ḳatı dutma

7. **çekdi:**-*di*
Kısas 160
Satır: **2**
(Bir şeyi bulunduğu yerden) Kendine doğru getirmek, kendine yaklaştırmak.
aḳardı Çün gördiler ki
ṣu aşaġa oturdı ḳuyu
eylediler Varıdı İsmāʿīl
elin yüzin
yudı Ol ṣudan çekdi içdi
eytdi Yā ana Ḥaḳ Taʿālā
bize ṣu virdi ṭaʿām daḫı

8. **çekdi:**-*di*
Kısas 184
Satır: **37**
(Bir şeyi bulunduğu yerden) Kendine doğru getirmek, kendine yaklaştırmak.
diler Zelīḫādur Pes atı
başın çekdi durdı eytdi
Yā Zelīḫā nitesin ḫōş
mısın
didi Zelīḫā eytdi Āh yā
Yūsuf didi düşdi ʿaḳlı
gitdi Çün gine kendüye

9. **çekdi:**-*di*
Kısas 185
Satır: **19**
(Bir şeyi bulunduğu yerden) Kendine doğru getirmek, kendine yaklaştırmak.
kim ʿışḳbāzlıḳ eyleye
kaçdı Yūsuf Zelīḫāya
yitdi çekdi eteğin yırtdı

Döndi
Zelīḫā eytdi Yā Yūsuf
göñlegümi senüñ
göñleküñe dönderdüñ
didi Bundan

10. **çeker:**-*er*
Kısas 186
Satır: **37**
(Bir şeyi bulunduğu yerden) Kendine doğru getirmek, kendine yaklaştırmak.
çeker ki çoḳ ḳıl elinde
ḳaldı Firʿavn ḳaḳıdı
eytdi Hā ben didigim
olmadı mı ol
beni öldüren oğlan
budur Buyurdı ki
Mūsāyı öldüreler Āsiye
eytdi Bu

11. **çekdi:**-*di*
Kısas 239
Satır: **36**
(Bir şeyi bulunduğu yerden) Kendine doğru getirmek, kendine yaklaştırmak.
atdan ayrılmış Derḥāl
üstine düşdi nice ki cehd
itdi başını kesemedi Ebu
Cehl
eytdi Benim ḳılıcımla
başımı kes İbn Mesʿūd
ḳılıcın çekdi çıḳarımadı

12. **çekdi:**-*di*
Kısas 239
Satır: **37**
(Bir şeyi bulunduğu yerden) Kendine doğru getirmek, kendine yaklaştırmak.
Ebu Cehl eytdi Ben
çıḳarı vireyin didi
Ḳabżasın eline aldı
çekdi çıḳardı İbn
Mesʿūda virdi Başını
kesdi aldı Resūl katına
geldi Ṣaḥabeler anı
görüp ṣāẕ

13. **çeker:**-*er*
Kısas 138
Satır: **29**
Bir şeyi tutup kendine veya başka bir yöne doğru çekmek.
kişiyidi Şöyle kim bir
bitmiş aġacı yirinden
çeker ḳoparurdı Bir gün
durdı yiri
ne çıḳdı Giderken bir
görklü yüzlü ḫātun gördi
ḳoyun güder Vardı
Yemlik

14. **çekerler:**-*er, -ler*
Kısas 132
Satır: **13**
Yaşamak, tahammül etmek.
aşılmışlardur Anlar
ʿaẕāb çekerler tā
ḳıyāmete degin Anuñ
ḥāli şöyledür kim
Resūlu'llah zamānında
Hārūt ve Mārūt durdılar
İdrīs peyġambere
geldiler eyt

15. **çekdi:**
Kısas 139
Satır: **33**
Dert çekmek, sıkıntıya maruz kalmak.
di Üç yüz yıl tamām bu
işkenceyi çekdi Bundan
ṣoñra ol melik öldi bir
oġlı
ḳaldı atası yirine pādişāh
oldı Nūḥ vardı anı daḥı
dīne davʿet ḳıldı
Dirildiler

16. **çek:**
Kısas 156
Satır: **25**
El çekmek, uzaklaşmak.
Benden elüñ çek yoḳ
diriseñ sen bilürsin Ol
melik eslemedi derhāl
yidi aʿżası
ḳurudı Ol beg anı gördi
eytdi Tañrı çün duʿā ḳıl
ḫōş olayın saña ihsān
ide

17. **çekdiler:**
Kısas 159
Satır: **1**
Vazgeçmek.
bişirdi öñlerine getürdi
Yimediler ellerin
çekdiler durdılar Çün
İbrāhīm anlarūn
yimedügin gördi korḳdı
eytdi Benüm ṭaʿāmum
yimediler didi Cebrāʿīl
bildi

18. **çekeyin:**
Kısas 159
Satır: **20**
Çekmek, katlanmak.
geldi ʿAẓīm ḫūbıdı Biñ
peyġamber İsḥāḳ
belinden geldi Sāre
İbrāhīme eytdi
Tīz dut Hācerile İsmāʿīli
bir yire ilet Nice nice
ben bunlaruñ belāsın
çekeyin

19. **çekdi:**
Kısas 168
Satır: **28**
Bir şeyi kendine doğru getirmek, kendine yaklaştırmak.
ādem düzdi çekicile
odıla Ya ben Ḥaḳ
Tañrıdan utanmayayım
mı didi durdı
ḳaçdı Zelīḫā ḳovaladı
durdı ardına düşdi yitdi
göñlegine yapışdı çekdi
yırtdı

20. **çekemeziz:**-*emeziz*
Kısas 187
Satır: **29**
Kuyudan su çekmek.
eydür Siz neye
suvarmazsız Bunlar
eytdiler Biz ḳuyudan şu
çekemeziz
Daḥı bir rivayet de
budur ki ol ḳuyu
aġzınuñ bir ḳapaġı
varıdı anı ḳırḳ kişi gö

21. **çekdüm:**-*düm*

Kısas 195

Satır: **24**

Çekmek, bulunduğu yerden çıkarmak.

gün iş bunda ṭavāf
iderdüm bir ʿavrat
gördüm bir gözüm
ucıyla aña naẓar
itdüm derḥāl bir oḳ geldi
ol gözüme ṭoḳundı
çıḳardı Ol oḳı çekdüm
dem

22. **çekdi:**-*di*

Kısas 220

Satır: **20**

Kendini geri çekmek.

içe içe esridi baḳa baḳa
ḳıza ʿışḳı ġālip oldı
ḳızdan yaña el uzatdı ḳız
kendüzin
çekdi Pādişāh eytdi
Niçün benden ḳaçarsın
dedi Ḳız eytdi Evvel sen

çekdi:

1. **çekdi:**

Kısas 144

Satır: **17**

Çizgi durumunda uzatmak.

ḳavmı divşürdi dört
yanına bir ḫaṭ çekdi
kendi içine girdi oturdı
Ḳaçan kim yil
ol ḫaṭṭa gelürdi yine
dönerdi Pes Hūd
ḳavmile anda ḳurtuldı
Andan ṣoñra Hūd

çeke çeke:

1. **çeke çeke:**

Kısas 131

Satır: **36**

Kelime Tipi: -

Çekerek.

ṭāvūs daḫı zārı ḳılıp
ḥasretile çıktı Vāllahi
alem … andan
ferişteler durdılar ilanı
getürdiler çeke çeke
yüzi üstine süriyü
ayaḳsuz dilsüz

çekiç:

1. **çekiç:**

Kısas 133

Satır: **41**

Çekiç.

demürin düzdi Veheb
rivāyet ḳılur Ādem
demürci örsin düzdi ve
çekiç düzdi

2. **çekicile:**

Kısas 168

Satır: **27**

Çekiç.

ādem düzdi çekicile
odıla Ya ben Ḥaḳ
Tañrıdan utanmayayım
mı didi durdı
ḳaçdı Zelīḫā ḳovaladı
durdı ardına düşdi yitdi
göñlegine yapışdı çekdi
yırtdı

3. **çekiç:**

Kısas 171

Satır: **14**

Çekiç.

radan cümle ʿāleme
rızḳın viren kimi
öldürüp kimi dirilden ol
bir Tañrıdur Ol
putlara ki siz ṭaparsız
her birisi çekiç
zaḫmından ḳultulmadı
size ne aşşısı

çekirge:

1. **çekirge:**

Kısas 213

Satır: **20**

Çekirge.

eytdi Beni neyile
ḳonuḳlarsın dedi
Ḳarınca eytdi Tañrı
virdigiyle Andan
Süleymān eytdi Getir
görelüm Ol ḳarıncalar
pādişāhı buyurdı ki bir
çekirge

çekiş-:

1. **çekişdiler:**-*diler*

Kısas 236

Satır: **17**

Çekişmek, mücadele etmek.

cuhūdıla çekişmişidi
Aṣıl kök çekişdiler ol
cuhūd eytdi Senüñ
ḳardaşuñ oġlu di
leniyorur sen ululanur
mısın dedi Ol melʿūn
yalan söyledi Resūl hīç
kimseden

2. **çekişmişidi:**-*mişidi*

Kısas 236

Satır: **17**

Çekişmek, mücadele etmek.

cuhūdıla çekişmişidi
Aṣıl kök çekişdiler ol
cuhūd eytdi Senüñ
ḳardaşuñ oġlu di
leniyorur sen ululanur
mısın dedi Ol melʿūn
yalan söyledi Resūl hīç
kimseden

çel-:

1. **çeldiler:**

Kısas 146

Satır: **18**

Çelmek, dolamak, bağlamak.

deve başını ḳuyuya
ḳoyduġı vaḳtin geldiler
ayaġına ip taḳup
siñirlerin
çeldiler deveyi yaralu
eylediler Üç güne degin
diri oldı üç günden
ṣoñra öldi

çengel:

1. **çengelleri:**

Kısas 123

Satır: **3**

Pençe, el.

Çengelleri vardur Anları
Tañrı Taʿālā Ye'cūc ve
Me'cūc için yaratmışdur
Āḫir anlara ḥavāle
ḳılısardur Veheb eydür
Ḥaḳ Taʿālā yiri yaratdı
anda bir fe

çerāġ:

1. **çerāġa:**-*a*

Kısas 210

Satır: **26**

Mum, kandil.

ḳubbenüñ üstine birer

ʿalem dikdiler laʿlden Ol

ʿ ālemlerüñ şevḳı ol

şehri aydın

iderdi Gice gice çerāġa

muḥtāç olmazlardı

Andan Süleymān

buyurdı ol şehir

çermendi:???

çeri:

1. **çerisin:**-*sin*

Kısas 146

Satır: **35**

Asker.

eñlüyidi Dırnaḳları

ḥayvān canavar

dırnaġına beñzeridi Bir

gün çerisin düzdürdi

yıġdı maġribi maşrıkı

gezdi Bir yire geldi ki

ana Ġūnī dirleridi çayır

çimenidi

2. **çerim:**-*m*

Kısas 154

Satır: **43**

Asker.

savaş ḳılam Sen var git

benüm ḳuvvetlü çerim

çoḳ Çün İbrāhīm andan

gitdi

3. **çerisidür:**

Kısas 155

Satır: **30**

Asker.

Nemrūd eytdi Nice çeri

viribir İbrāhīm eytdi

Yaratduġı ḥalḳuñ

żaʿīfraġın

ki ol sivrisiñekdür

Nemrud eytdi Yā

İbrāhīm sivrisiñek daḫı

anuñ çerisidür

4. **çerisi:**-*si*

Kısas 190

Satır: **21**

Asker.

aldı eytdi İlāhi firʿavn

saña ʿāsī oldı Hem çerisi

daḫı çoḳdur Ben daḫı

ḳatında

suç itdüm Dīlil aña kim

… didi Ḳorḳaram ki

beni

5. **çerisine:**-*si, -n, -e*

Kısas 195

Satır: **3**

Asker.

geldi andan Mūsāya

ḫaber oldı Mūsā daḫı

meydana çıkdı Firʿavn

çerisine

eytdi … didi Bu gün

bayram günidür

6. **çeride:**-*de*

Kısas 205

Satır: **38**

Asker.

Ol peyġamber buyurdı

ki Bir avuçdan artuḳ

içmeñ …

dedi Pes anuñ sözin

dutmadılar içdiler Ol

çeride yüz yitmiş kişi

içmedi girü

7. **çerisi:**-*si*

Kısas 206

Satır: **25**

Asker.

nına düşdi Bir ṭaşıla

daḫı atdı atı başını urdı

atıla yıḳdı Pes

müsülmān çerisi

kāfir leşkerini ṣıdılar

ḳırdılar Tālūt buyurdı

Dāvuda ḫilʿatlar

geydirdiler

8. **çeri:**

Kısas 212

Satır: **17**

Kelime Tipi: -

Asker.

rimden ḳaçırduñ ben

żālim pādişāh mıyın

dedi Ḳarınca eytdi Yā

Süleymān

ḳakıma sen nice

pādişāhısañ ben daḫı

pādişāham dedi

Süleymān eytdi Nice

9. **çerisi:**-*si*

Kısas 212

Satır: **9**

Asker.

Kaçuñ inüñüze girin tā

ki Süleymān çerisi gelip

sizi başmasun didi Ḥaḳ

Taʿālā yile emr itdi

ḳarınca sözin Süleymān

ḳulaġına ilet diyü

Süleymān daḫı bil

10. **çeri:**

Kısas 213

Satır: **21**

Asker.

budın getirdiler

Süleymān anı gördi

güldi eytdi Bu çoḳ çeri

ki benümiledür bunı

ḳanḳı birisi yisün dedi

Ḳarınca eytdi Sen

azlıġına baḳma

berekātına baḳ

11. **çerisi:**-*si*

Kısas 213

Satır: **40**

Asker.

… Bir ʿavrat pādişāhlıḳ

eyler mülki niʿmeti iñen

çoḳ Taḫtında

oturur kendüsi ve çerisi

güneşe ṭaparlar Tañrıya

ṭapmazlar Çün

Süleymān anı

12. **çerim:**-*m*

Kısas 220

Satır: **33**

Asker.

Eytdi Çerim iñen açıḳdı

hem ben daḫı çāre

idemezin üşendüm didi

Ol ḳarı

eytdi Eger ben didigimi

dutarsañ bu şehri saña

alı vireyin dedi Puḫte'n-

naṣr

13. **çeriñi:**-*ñi*

Kısas 220

Satır: **35**
Asker.
eytdi Ne dirsin Ḳarı etdi
Çeriñi dört bölük eyle
Andan ellü elüñüzi
yuḳaru
götürüñ eydüñ … Çün
bunı deyicek burc

14. **çerisine:**-*si, -n, -e*
Kısas 223
Satır: **39**
Asker.
aldı çerisine geldi
ʿĀlimlerin divşirdi ol
ṭaşı gösterdi İsrāfīl
didigi ḫaberi
virdi Ol ʿālimler anda ne
sır vardıġın bilmediler
eytdiler Geliñ bu ṭaşı
ṭartalum

15. **çeriye:**-*ye*
Kısas 239
Satır: **41**
Asker.
Bekr eytdi Şatalum
behāların çeriye
üleşdürelüm Pes Ebu
Bekr sözin revā
gördiler ṣatdılar
behāların çeriye
üleşdürdiler Andan İbn
ʿAbbās eytdi Ben

16. **çeriye:**-*y, -e*
Kısas 239
Satır: **42**
Asker.
Bekr eytdi Şatalum
behāların çeriye
üleşdürelüm Pes Ebu
Bekr sözin revā
gördiler ṣatdılar
behāların çeriye
üleşdürdiler Andan İbn
ʿAbbās eytdi Ben

17. **çerileri:**-*ler, -i*
Kısas 242
Satır: **3**
Asker.
Kāferler gördiler ki
çerileri ṣındı Dirildiler
eytdiler Kişi viribiyelüm
görelüm
ki niye geldiler Pes
Sehdī ʿÖmeri viribidiler
Geldi eytdi Yā
Muḥammed bu

18. **çerim:**-*m*
Kısas 242
Satır: **18**
Asker.
geldi ʿAbbās aña emān
virdi Resūl ḥażretinden
daḫı destūr diledi Resūl
eytdi
Ebu Sufyān gitmesün
çerim gitmeyince Pes
Ebu Sufyān durdı ol çeri
göçdi

19. **çeri:**
Kısas 147
Satır: **21**
Asker, ordu.
gine Kenʿāna geldi
Ḳaḳıdı durdı ḳardaşı
Hāż ḳatına geldi Andan
çeri istedi
tā ki vara YāfeŠ
oġlanlarından ḳahrıla
ilin ala Hāż eytdi Yā
ḳardeş Cevher

20. **çeri:**
Kısas 148
Satır: **3**
Asker, ordu.
Nemrūduñ pādişāhlıġı
soña irdi ki yitmiş biñ
serhengi varıdı Andan
ṣoñra çeri
dirdi geldiʿArab meliki
Yerşūsı öldürdi milkin
aldı Andan ṣoñra çeri
dirdi

21. **çeri:**
Kısas 148
Satır: **4**
Asker, ordu.
Nemrūduñ pādişāhlıġı
soña irdi ki yitmiş biñ
serhengi varıdı Andan
ṣoñra çeri
dirdi geldiʿArab meliki
Yerşūsı öldürdi milkin
aldı Andan ṣoñra çeri
dirdi

22. **çerisiyle:**
Kısas 148
Satır: **1**
Asker, ordu.
daḫı çerisiyle Nemrūd ki
oġlıdur üstüne vardı
Nemrūd daḫı aña ḳarşu
vardı
uġraşdılar Döndi
Nemrūd atası Kenʿānı
öldürdi Bilmedi kim
atasıdur Andan

23. **çeri:**
Kısas 155
Satır: **29**
Asker, ordu.
Nemrūd eytdi Nice çeri
viribir İbrāhīm eytdi
Yaratduġı ḫalḳuñ
żaʿīfraġın
ki ol sivrisiñekdür
Nemrud eytdi Yā
İbrāhīm sivrisiñek daḫı
anuñ çerisidür

24. **çerisin:**-*sin*
Kısas 155
Satır: **27**
Asker, ordu.
rumadı Pes Cebrāʿīl
ḫażretden geldi eytdi Yā
İbrāhīm eyt Nemrūda
çerisin
divşürsin Benüm
Tañrım çerisin viribir
İbrāhīm geldi Nemruda
ḫaber virdi

25. **çerisin:**-*sin*
Kısas 155
Satır: **28**
Asker, ordu.
rumadı Pes Cebrāʿīl
ḫażretden geldi eytdi Yā
İbrāhīm eyt Nemrūda
çerisin
divşürsin Benüm
Tañrım çerisin viribir
İbrāhīm geldi Nemruda
ḫaber virdi

26. **çerisini:**
Kısas 155
Satır: **32**
Asker, ordu.
Nemrūd eytdi Buyuram
anı ḳıralar Bunuñ üzere
ḳırḳ gün geçdi Ḥaḳ
Taʿālā
ol ḳavaḳdan yaratduġı
sivrisinege destūr virdi
ki varuñ Nemrūduñ
çerisini ve

27. **çeri:**
Kısas 180
Satır: **24**
Asker, ordu.
Andan Melik Reyyāna
ḫaber irişdi ki ol
Kenʿāndan gelen yiğitler
oġrulıḳ itmişler
bu kez dönüp savaş
iderlermiş Melik eytdi
Çeri viribiyin Yūsufa
yardım it

28. **çeri:**
Kısas 184
Satır: **10**
Asker, ordu.
Melik anlara taḥsīn itdi
Yūsufuñ ḳardaşlar
Melik ḳatında key
haseki oldılar Melik
eytdi Yā Yūsuf
ḳardaşlaruña çeri vir
varsuñlar il açsuñlar
Anlar eytdiler

29. **çerisi:**-*si*
Kısas 192
Satır: **36**
Asker, ordu.
itdüñise saña bağışlaya
Daḫı dört yüz yıl yaşuñ
ḫōşlıġıla geçe kim dört
biñ yılca
ola Çünki firʿavn bu
sözleri işitdi eytdi Senüñ
Tañrınuñ çerisi ne
ḳadardur

30. **çerisini:**-*sini*
Kısas 192
Satır: **37**
Asker, ordu.
Mūsā eydür Benüm
Tañrımuñ çerisini gine
kendü bilür didi İmdi ya
Mūsā
sen var ḳavmüñe
ḳableñe var gör ben daḫı
vezirlerimle danışayın
İrte gelesin

31. **çeri:**
Kısas 193
Satır: **4**
Asker, ordu.
Bu kez sen bizi bir
kişiye daḫı ḳul eylersin
Cemīʿ-i ʿālem bize
gülerler rüsvāy olu
ruz didi Hem daḫı reva
degüldür kim bunca
salṭanat ki senüñdür çeri

32. **çeri:**
Kısas 193
Satır: **4**
Asker, ordu.
Bu kez sen bizi bir
kişiye daḫı ḳul eylersin
Cemīʿ-i ʿālem bize
gülerler rüsvāy olu
ruz didi Hem daḫı reva
degüldür kim bunca
salṭanat ki senüñdür çeri

33. **çeri:**
Kısas 204
Satır: **27**
Asker, ordu.
peyġamberlıḳ gitmedi
Daḫı beni İsrāʿīl dāyimā
çeri şıyıp muzaffer
olurdı
Andan ötürü ki bunlaruñ
arasında tābūt varıdı
Anuñ kerametinden her
ḳancaru

34. **çeri:**
Kısas 204
Satır: **43**
Asker, ordu.
çeri dirdi geldi Taḳdīr
öyle oldı kim Beni
İsrāʿīl ḳavmını şıdılar ol
şanduġı bunlardan

35. **çeriyi:**-*yi*
Kısas 204
Satır: **29**
Asker, ordu.
varsalar uġraşdıkları
çeriyi şırlardı Nitekim
buyurur …
Beni İsrāʿīl ḳavmına bir
tābūt virdik ki içinde
bizim ḳudretümüz
vardur

36. **çeri:**
Kısas 206
Satır: **2**
Asker, ordu.
peyġamber eytdi
Ḳorḳmañ … niçe azacıḳ
çeri niçe çoḳ çeriyi şır
Tañrı emriyle Çün Tañrı
bize yarıcıdur ne ġuṣṣa
yiriz

37. **çerisin:**-*sin*
Kısas 206
Satır: **12**
Asker, ordu.
Dāvud şundı ol ṭaşdan
üç ṭaş aldı gitdi Çün iki
leşker biri birine ḳarşı
ṭurdılar Dāvud daḫı
geldi ıraḳdan durdı Çün
Cālūt Ṭālūt çerisin gördi
eytdi

38. **çerisi:**-*si*
Kısas 207
Satır: **21**
Asker, ordu.
ḳalmadı Bir gün
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Dāvud kāfir çerisi ġalib
oldı leşker
viribi anları helāk itsün
dedi Vardı Dāvud
Urıyāyı çeribaşı ḳıldı
ġazāya ve

39. **çerilü:**-*lü*
Kısas 212
Satır: **22**
Asker, ordu.

vezīrüm ḥükminde ḳırḳ
biñ ṣınf ḳarınca var Eger
Ḥaḳ Taʿālā bir
żaʿīfümüze
buyursa ne ḳadar çoḳ
çerilü düşmen olursa anı
helāk itmek elinden gelir

40. **çeri:**
Kısas 220
Satır: **28**
Asker, ordu.
ḳaynadı ṭaşdı Nice ki
ṭoprak̇ ṣaçdılar
yiñemediler Ol şehrüñ
burcına dek vardı
Çün bu ḫaber Bābil
pādişāhına degdi diledi
ki çeri viribiye Pes
Puḫte'n-naṣr anuñ

41. **çerisi:**-*si*
Kısas 220
Satır: **31**
Asker, ordu.
çoḫ zaḥmet çekdi
alımadı çerisi acıḳdı
Puḫte'n-naṣr diledi ki
döne gide ol
şehrden bir ḳarı çıḳdı
geldi Puḫte'n-naṣra
eytdi Şehri almadın
gider misin didi

42. **çerisi:**-*si*
Kısas 230
Satır: **4**
Asker, ordu.
Ḳıṣṣa-i Tubbaʿ-i Aṣferi
ʿAleyhi's-selām Tubbaʿ-
i aṣfer
anuñçün didiler kim
çerisi çoġıdı Evvelki adı
anuñ Saʿd bin Mālik idi
Yemen

43. **çerisi:**-*si*
Kısas 239
Satır: **29**
Asker, ordu.
Biri birine ḥamle itdiler
Bir zamān leşker ceng
eylediler Pes kāfir çerisi
şındı
Resūl buyurdı bir avuç
ṭoprak̇ getirdiler ol
leşkerin üstine ṣaçdı
Ḥaḳ Taʿālā em

44. **çeri:**
Kısas 240
Satır: **7**
Asker, ordu.
vardılar çeri dirdiler
Daḫı çoḳ ʿavratlar bile
aldılar Anlaruñ kiminüñ
eri ki
minüñ ḳardaşı ölmişdi
Pes Cebrāʿīl geldi
Resūla eytdi Yā
Muḥammed uş

45. **çerisi:**-*si*
Kısas 240
Satır: **20**
Asker, ordu.
eyledi birez ceng itdiler
kāfir leşkeri ṣınıḳdılar
Pes ʿAbdullah bin
Zübeyr
yaġmaġa mesġūl oldı Ol
ṭaraftan Ḫālid bin Velīd
ḥamle ḳıldı Pes
müsülmān çerisi

46. **çeri:**
Kısas 241
Satır: **27**
Asker, ordu.
Yā Resūlu'llah ferişteler
ḳanadı henüz toz
içindedür Buyur çeri
dirilsün Beni
Ḳureyżala uġraşmaġa
var anları yaġmala
ḳavmın esīr eyle didi
Çün Resūl anı

47. **çeriyile:**-*yile*
Kısas 241
Satır: **2**
Asker, ordu.
Ḳıṣṣa-i Ḥarb-i Ḫandaḳ
Çünki kāfirler Uḥud
ṭaġından aşaġa in
diler ol ṣınan çeriyile
gine Mekkeye geldiler
leşker divşirdiler
Gördiler on biş

48. **çeri:**
Kısas 242
Satır: **18**
Asker, ordu.
geldi ʿAbbās aña emān
virdi Resūl ḥażretinden
daḫı destūr diledi Resūl
eytdi
Ebu Sufyān gitmesün
çerim gitmeyince Pes
Ebu Sufyān durdı ol çeri
göçdi

49. **çeriyi:**-*yi*
Kısas 206
Satır: **2**
Asker, ordu.
peyġamber eytdi
Ḳorḳmañ … niçe azacıḳ
çeri niçe çoḳ çeriyi ṣır
Tañrı emriyle Çün Tañrı
bize yarıcıdur ne ġuṣṣa
yiriz

çeri başı:

1. **çeri başı:**
Kısas 174
Satır: **20**
Kelime Tipi: -
Alay beyi, ordu başı.
Yūsuf bir laḫẓa ayrı
olmazıdı Günde üç kez
Meliküñ ḳatına varurdı
Çünki
bunun üzerine üç yıl
geçdi ʿAzīz-i Mıṣr öldi
Yūsufı çeri başı
eylediler Melik

çeribaşı:

1. **çeribaşı:**
Kısas 207
Satır: **22**
Alay beyi.
ḳalmadı Bir gün
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Dāvud kāfir çerisi ġalib
oldı leşker
viribi anları helāk itsün
dedi Vardı Dāvud
Urıyāyı çeribaşı ḳıldı
ġazāya ve

çeşme:

1. **çeşmeler:**-*ler*

Kısas 153

Satır: **32**

Çeşme.

od İbrāhīme bāġ buştān
oldı Uçmaḳdan bir taḫt
urıldı ol taḫt
yöresinde reyāhīn
yasemen bitdi çeşmeler
aḳdı Cebrāʿīl

2. **çeşme:**

Kısas 210

Satır: **24**

Kelime Tipi: **-**

Çeşme.

yitmiş biñ arşun
uzunıyıdı Süleymān
buyurdı ol şehrüñ dört
bucağında çeş
meler köşkler yapdılar
Her birinüñ üstine birer
ḳubbe eylediler sırçadan
Her

çeşnigīr:

1. **çeşnigīrlere:**

Kısas 178

Satır: **40**

Efendisinin yiyeceğine içeceğine bakan hizmetkâr, II Mutfak emini, sofracı başı.

diler Yūsuf eytdi Benüm
ihtiyācum yoḳdur siz
alıñ yol harçlıġı idinin
Yūsuf
eytdi Göñlinden bunı
babam gönderüp durur
didi Pes andan
çeşnigīrlere eytdiler

çevre:

1. **çevresi:**-*si*

Kısas 121

Satır: **3**

Bir şeyin yakını, dolayı, etraf, periferi.

bilmez ve daḫı o levḥuñ
çevresi ḳızıl
yaʿḳūtdandır Yaratdı
andan Ḥaḳ Taʿālā
ḳalemi yaratdı Ol ḳalem
cevherdendür Uzunluġı
beş yüz yıllıḳ yoldur Ol

2. **çevresine:**

Kısas 170

Satır: **1**

Yakın olan yerler, etraf, civar.

Zelīḫā Yūsufı gine
ḳıġırdı ṭaşra çıḳdı
Olʿavratlar Yūsufuñ
çevresine üşdiler
niçün ḫātunuñ sözin
dutmazsın didiler Yoḫsa
ḳaḳır seni zindana
bıraġur di

3. **çevresinde:**

Kısas 122

Satır: **5**

Bir şeyin yakını, dolayı, etraf.

ʿarşuñ çevresinde bir
ilan yaratmışdur ki ʿarşı
ḳaplamışdur Başı aḳ
incüdendür
gevdesi altundan gözleri
yāḳūtdan ilanuñ
ululuġın Tañrıdan artuḳ
kimse bil

4. **çevresine:**

Kısas 170

Satır: **1**

Bir şeyin yakını, dolayı, etraf.

Zelīḫā Yūsufı gine
ḳıġırdı ṭaşra çıḳdı
Olʿavratlar Yūsufuñ
çevresine üşdiler
niçün ḫātunuñ sözin
dutmazsın didiler Yoḫsa
ḳaḳır seni zindana
bıraġur di

5. **çevresindeki:**-*si, -n, -de, -ki*

Kısas 194

Satır: **31**

Bir şeyin yakını, dolayı, etraf.

bildi ki çevresindeki
begler ḳorḳdılar eytdiler
Olmasuñ kim Mūsāya
döneler
Firʿavn eytdi Yā Mūsā
bular cāẕılıḳdur ben
buna iḳrār itmezin
Çaġırdı ki eydür

6. **çevresinde:**-*si, -n, -de*

Kısas 210

Satır: **28**

Çevre, etraf.

öñinde bir taḫt eylediler
pil dişinden daḫı
altından Muraṣṣaʿ
ṭaşlarıla bezediler
Anuñ uzunı dört ferseng
idi Ol taḫtuñ çevresinde
bir baḫçe eylediler Dört

7. **çevre:**

Kısas 142

Satır: **15**

Etraf, civar.

ḳapusından girdüm ve
bir ḳapusından çıḳdum
Nūḥ çevre yanına baḳdı
oġlanlarından kimse
görmedi Melekü'l-mevt
ilerü vardı bir ḳadeḥ
şarāb Şunı

8. **çevre:**

Kısas 142

Satır: **15**

Etraf, civar.

ḳapusından girdüm ve
bir ḳapusından çıḳdum
Nūḥ çevre yanına baḳdı
oġlanlarından kimse
görmedi Melekü'l-mevt
ilerü vardı bir ḳadeḥ
şarāb Şunı

9. **çevre:**

Kısas 210

Satır: **36**

Etraf, civar.

Ḳuşlar ḳanatların
açarlardı ve ol arslanlar
pençelerin gererlerdi
dört yañe eg
rerlerdi çevre dönerlerdi
Ḳaçan ki bir daʿvīci
gelse anı görse yalan
yire daʿvī

10. **çevre:**

Kısas 219

Satır: **6**
Etraf, civar.
gün ki öldi daḫı şol gün
ki ḳopa Ḫaberde
şöyledür ki ḳıyāmet
güninde dükeli
enbiyā ḥisāb vaḳtında
yaluñuz duralar Yaḥyā
peyġamberüñ çevre
yanında yitmiş

11. **çevre:**
Kısas 219
Satır: **15**
Etraf, civar.
çevre gözlerdi Yaḥyā
anda olmayıcaḳ Ṭamu
ʿaẕābından söylerdi
Yaḥyā anda
olıcaḳ Uçmaḳ vaṣfın
iderdi Bir gün Beni
İsrāʿīl ʿālimleri eytdiler
Yā Ze

12. **çevre:**
Kısas 238
Satır: **17**
Etraf, civar.
Muḥammed diyü Pes
çevre yanına baḳardı hīç
kimse görmezdi Bir gün
geldi
bu ḥāli Ḫadīceye ḫaber
virdi İşbu resme āvāz
işitdüm ḳorḳaram didi
Ḫadīce

çıbıḳ:
1. **çıbıḳları:**-*ları*
Kısas 210
Satır: **32**
Çubuk.
bercetden yapraḳlar
eylediler İki yanına iki
arslan eylediler altundan
ve ol
aġaçlar üzerine üzerine
zebercetden
zümürrütden üzüm
çıbıḳları eylediler Ol
aġaçlar

çiçek-:
1. **çiçekler:**
Kısas 153
Satır: **38**
Çiçek.
köşk yapdılar üstüne
çıḳup baḳdılar Gördüler
kim İbrāhīm bir ḥulle
geymiş taḫt
üzere oturur elinde
buñarlar aḳar ve
yöresinde dürlü çiçekler
bitmiş Çünki

çift:
1. **çiftlerine:**-*lerine*
Kısas 202
Satır: **27**
Tarlayı (iki öküz takımı ile veya sabanla) sürme işi, zirâat.
aldı didi Yidi günden
şoñra çiftlerine
develerine od düşdi
yandı Ol vaḳt
Eyyūb namāz ḳılırdı
Çiftçiler deveciler
geldiler Öküzlerüñ
develerüñ oda

çift çift:
1. **çift çift:**
Kısas 140
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Çift çift, ikişer ikişer.
ḳuyruġın bidnūs ḳuyruġı
gibi ḳıldı ve yidi ṭabaḳa
eyledi Pes Allah Taʿālā
buyur
dı kim Yā Nūḥ her bir
canavardan çift çift
erkeklü dişilü alġıl
gemiye ḳoyġıl ki

çiftçi:
1. **çiftçiler:**-*er*
Kısas 202
Satır: **28**
Geçimini toprağı işleyip ekerek sağlayan kimse, ekinci, rençber, çifçi.
aldı didi Yidi günden
şoñra çiftlerine
develerine od düşdi
yandı Ol vaḳt
Eyyūb namāz ḳılırdı
Çiftçiler deveciler
geldiler Öküzlerüñ
develerüñ oda

çiftle-:
1. **çiftlendürem:**-*dür, -em, -*
Kısas 135
Satır: **15**
Çiftleşmek.
çiftlendürem Bunlar
eydür Sen bilürsin
emrüñe muṭīʿuz Andan
Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā Ādem Ḳābīlile ṭoġan
kızı Hābīle vir Hābīlile

çiftlen-:
1. **çiftlendi:**-*di*
Kısas 125
Satır: **3**
Birleştirilmek.
çiftlendi O ḳızuñ adı
Ruhā biñ Selsāīldür
Anuñ ḳızın aldı Belḳıs
andan ṭoġdı
Ḳatūnāyıla bir ḳarından
Şuʿleyi Şuʿayla andan
ṭoġdı Bir ḳarından daḫı
ẕuhrī

2. **çiftlen-:**-*di*
Kısas 138
Satır: **37**
Kelime Tipi: -
Evlenmek.
lendi Nūḥ andan oldı
Anası aldı Nūḥı bir
maġaraya vardı ḳodı
Ḳırıḳ gün Nūḥı
ol maġarada ḳodı
Vaḳtahā anası varup
emzirürdi Andan Nūḥ
eytdi Yā ana

çigin:
1. **çigin:**
Kısas 121
Satır: **36**
Omuz, omuz başı.
ṣūretidür ḳuşlara şefāʿat
eyler İbn Abbās eydür
ʿArşı götüren ferişteler
ayaġı üstine dururlar
ʿarş bunlaruñ çigin

üstine durur Vaḳt olur
kim bunlar

2. **çigininden:**-*in, -den*
Kısas 131
Satır: **18**
Omuz, omuz başı.
yalan yire and içer …
Pes Ādeme Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli veri
bidi Geldi çigininden
yapışdı çekdi Ādem
eytdi Yā Cebrāʿīl beni
ḳatı dutma

çığşatmak:???

çık-:

1. **çıḳmadı:**-*madı*
Kısas 188
Satır: **38**
Görünmek.
çaḳmaġum var od
yaḳavuz didi Çün ol
gice ḳatı gün oldı
ʿavratuñuñ burusı
dutdı ṭoġurmaġa başladı
Niçe kim çaḳmaḳ çaḳdı
hergiz od çıḳmadı Şöyle
oldı

2. **çıḳdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 223
Satır: **10**
Görünmek.
diler Ol suyı
bulamadılar gitdiler yol
azdılar Pes ḳırḳ gün
yürüdiler andan öte
bir aydınlıġa çıḳdılar
Ammā ay gün
aydınlıġına benzemez
Yirinüñ rengi ḳızıl

3. **çıḳdı:**-*dı*
Kısas 230
Satır: **1**
Dışarıya varmak, içeriden dışarıya doğru gitmek.
çıḳdı Pes ol ḳapucılar
Puḫte'n-naṣrı dutdılar ki
öldüreler Çağırdı ki Hey
ben
Puḫte'n-naṣram dedi
Hīç sözin eşitmediler
derḥāl öldürdiler
Va'llahu ā'lem

4. **çıḳdılar:**
Kısas 144
Satır: **13**
Yukarı doğru gitmek, yüksekteki bir yere erişmek, tırmanmak.
Pes bulardan yidi yüz
kişi ḳaçdılar ṭaġa
çıḳdılar biri biri ellerin
aldılar çünkim
yil ḳatı oldı Bunlar bir
kezden yir depdiler
dizlerine degin yire
batdılar andan

5. **çıkdı:**
Kısas 157
Satır: **26**
Yukarı doğru gitmek, yüksekteki bir yere erişmek, tırmanmak.
ben daḫı ṣabr itsem
gerek İsmāʿīl boyun
virse gerek İbrāhīm
Tañrı buyruġın yi
rine getürse gerek Çün
İblīs anı işitdi güci
kesildi İbrāhīm durdı
ṭaġa çıkdı

6. **çıḳısar:**-*ısar*
Kısas 140
Satır: **40**
Dışarı fışkırmak, akmak.
dimişdür … Alāmet-i
ʿaẕāb buyruġumuzula ol
vaḳt olısar kim
tenñurdan
şu çıḳısar Kaʿb rivāyet
ḳılur eydür Ol vaḳtin
eşek gemiye girmedi
çün Nūḥ

7. **çıkar:**-*ar*
Kısas 149
Satır: **16**
Çıkmak, belirmek.
ḳılur kim pādişāhlıġı
zāyil ola mülki elinden
çıḳa Bir gün Nemrūd
yine düş
gördi ki Tāruḫ
arḳasından nūr çıkar
yirle gök arası ṭolar
uyandum bir āvāz işit

8. **çıḳa:**-*a*
Kısas 165
Satır: **36**
Çıkmak, belirmek.
gördiler ḥayrān oldılar
… Yaʿni ādemî degildür
bu perrīdür dediler
Yūsuf ādem oġlanıvan
deriken nāgāh ḳardaşları
çıḳa geldiler Gördiler
Yūsufı

9. **çıḳmazam:**
Kısas 172
Satır: **43**
Dışarıya varmak, gitmek.
zindandan çıḳmazam tā
benüm suçsuzluġum
bilmeyince daḫı ʿazīzüñ
benden

10. **çıḳar:**-*ar*
Kısas 187
Satır: **6**
Dışarıya varmak, gitmek.
ravnuñ saḳalına yapışup
ḳoparmışıdı Elḥāsıl fir
ʿavn Mūsāyı bisledi Ol
ḳadar
fir ʿavnıla seyrāna çıḳar
oldı ki dört yüz ḳul
bilesince seyrān iderdi
Muraṣṣa

11. **çıḳmışıdı:**-*mışıdı*
Kısas 205
Satır: **10**
Dışarıya varmak, gitmek.
Ta'ālā bunlara melik
viribidi Ṭalūt Ṭys
oġlanlarından idi ḳatı
ḳuvvetlüyidi hem
boyı uzunıdı Nāgāh bir
gün Ṭālūt atın yitirdi
istemege çıḳmışıdı
Andan Ḥaḳ

12. **çıḳaram:**-*aram*
Kısas 213
Satır: **15**
Dışarıya varmak, gitmek.
ḥālin ṣor dedi Ben her
gice daşra çıḳaram
kendü ḳavmümüñ elüm
altındaġı ki
şilerüñ ḥālin görürem
Eger biri birine ẓulm
itseler ben ʿadl iderem
eger ṣayru

13. **çıḳmadı:**-*madı*
Kısas 213
Satır: **26**
Dışarıya varmak, gitmek.
eytdi İy ḳādir-i salṭanat
memleket senüñdür biz
bir żaʿīf ḳuluz Andan Sü
leymān bir eve girdi ḳırḳ
gün çıḳmadı Ḥikāyet-i
Belḳıs ba hüd

14. **çıḳmadı:**-*madı*
Kısas 228
Satır: **4**
Dışarıya varmak, gitmek.
gine uyku veribidi anda
uyudılar ḳaldılar Melik
birez durdı gördi ki hīç
kimesne
çıḳmadı kimse daḫı
içerü girmediler
ḳorḳdılar Ol melik
buyurdı maġara

15. **çıḳdı:**-*dı*
Kısas 236
Satır: **38**
Dışarıya varmak, gitmek.
ḳavmın evine oḳudı
Ḳamusı anuñ evine
geldiler Resūlı yükleri
ḳatında ḳodılar
Pes rāhib ṭurdı ṭaşra
çıḳdı Gördi ki ol bulut
Resūl üstinde gölge
eyler Resūluñ

16. **çıḳdılar:**-*dılar*
Kısas 241
Satır: **34**
Dışarıya varmak, gitmek.
dılar Maʿāẕ ḳatına
geldiler ayaġına düşdiler
Maʿāẕ eytdi Duruñ ṭaşra
çıḳuñ
ben ḥükm idem Andan
ol ḳavm durdılar yazıya
çıḳdılar Maʿāẕ buyurdı
ki Hep

17. **çıḳuñ:**-*uñ*
Kısas 241
Satır: **33**
Dışarıya varmak, gitmek.
dılar Maʿāẕ ḳatına
geldiler ayaġına düşdiler
Maʿāẕ eytdi Duruñ ṭaşra
çıḳuñ
ben ḥükm idem Andan
ol ḳavm durdılar yazıya
çıḳdılar Maʿāẕ buyurdı
ki Hep

18. **çıḳdı:**-*dı*
Kısas 130
Satır: **43**
Bir şeyin içerisinden dışarıya varmak, çıkmak.
gördi ʿöẕr ḥāṣıl oldı
Ādemüñ daḫı tāc
başından ḥulle enginden
çıḳdı Nitekim

19. **çıḳdı:**-*dı*
Kısas 131
Satır: **40**
Bir şeyin içerisinden dışarıya varmak, çıkmak.
kişi kim anuñ şerrinden
ḳorḳsa öldürmese
günāhkār olur Ḫaberde
gelmişdür ki
Ādem Uçmaḳdan biş
nesne aldı çıkdı Biri
Mūsānuñ ʿāṣāsı kim
mersin

20. **çıḳdı:**-*dı*
Kısas 165
Satır: **34**
Bir şeyin içerisinden dışarıya varmak, çıkmak.
gitdiler Meger ki ol
aradan kārubān geçerdi
Gelüp ol ḳuyu ḳırañında
ḳondılar
geldiler ki şu çıḳaralar
Ḳoġaya girdi yuḳaru
çıḳdı Ol kārubān ḳavmı
çünki anı

21. **çıḳmışıdı:**-*mış, -ı, -dı*
Kısas 133
Satır: **39**
Çıkmak, gelmek.
Ol od ṭamudan çıḳmışıdı
Pes yitmiş kez raḥmet
şuyıyla yunmışıdı Od
çaḳdı
ḳav dutdı od yaḳdı göre
düzdi evvel ḳadem balta
ve bıçaḳ düzdi Andan
şaban

22. **çıḳ:**
Kısas 169
Satır: **34**
Çıkmak, gelmek.
Her birinüñ eline birer
bıçaḳ virdi Andan
Zelīḫā Yūsufı dürlü
dürlü ṭonatdı ge
türdi … eytdi Yā Yūsuf
gel daşra çıḳ Yūsuf
daşra çıḳtı Ol ʿavratlar

23. **çıḳmışıdı:**-*mış, -ı, -dı*
Kısas 184
Satır: **29**
Çıkmak, gelmek.
Yūsuf eve çıḳmışıdı
Zelīḫāya ḫaber virdiler
Uş Yūsuf geliyorur
didiler Anı
işitdi eytdi Beni anuñ
yolına iletüñ didi Pes
Zelīḫā iki bükilmişidi
Yol üstine

24. **çıḳdılar:**-*dılar*
Kısas 195
Satır: **12**
Çıkmak, gelmek.
rıdı Ḳırḳ biñ daḫı yayan
divşürdiler ṣaf ṣaf

durdılar Firʿavna bir
ḳızıl altun taḫt
ḳodılar veziri Hāmānıla
çıḳdılar oturdılar Pes
Beni İsrāʿīl ḳavmı hep
ṭaşra çık

25. **çıḳdum:**-*dum*
Kısas 224
Satır: **14**
Çıkmak, gelmek.
ölüm gele ġaflet
uyḳusında uyana elin
boş bula ḥasret
barmaġın ısıra eyde
Eyvāh şunuñ gibi
kāndan yükler
dutmadum elüm boş
çıḳdum diye İlāhi faẓluñ

26. **çıḳmayasın:**-*ma, -ya, -sın*
Kısas 130
Satır: **30**
Dışarı çıkmak.
birisi geldi naṣīḥat virdi
Eytdi İşbu aġacuñ
yimişinden yigil ki
Uçmaḳdan
çıḳmayasın ebed ḳalasın
Döndi Ḥavvā eytdi Ya
bunca zamāndur ki
bunda

27. **çıḳalum:**
Kısas 163
Satır: **13**
Dışarı çıkmak.
Buyruḳ şöyledür Lūṭ
eytdi Yā Cebrāʿīl şehr
ḳapusı baġludur nice
çıḳalum
Cebrāʿīl eytdi Siz
benümile gelüñ Bunlar
derildiler geldiler
Cebrāʿīl aldı

28. **çıḳsalar:**
Kısas 163
Satır: **34**
Dışarı çıkmak.
biñ ḳoyun ḳomışıdı
Yūsuf niyyetine altı biñ
ḳomışıdı Ne vaḳt ki
Yūsufuñ
ḳardaşları ṭaşra ḳoyun
ḳatına çıḳsalar Yūsufı
bile varmaġa ḳomazdı
dāyim anı

29. **çıḳdılar:**-*dılar*
Kısas 205
Satır: **29**
Dışarı çıkmak.
zıya çıḳdılar duʿā
ḳıldılar eytdiler İlāḥi
bize gine ol Mūsādan
ḳalan tābūtı
viribi düşmene ẓafer
bulalum Nāgāh gördiler
ol tābūt bulut arasından
gelür

30. **çıḳalar:**-*alar*
Kısas 222
Satır: **3**
Dışarı çıkmak.
lar çıḳalar tamāmet
dünyāyı dutalar Yir
yüzinde her ne ki
bulsalar yiyeler
dünyā ḳatı ḳızlıḳ ola
Ẕü'l-ḳarneyn āb-ı ḥayāt
isteyü gittigi

31. **çıḳup:**-*up*
Kısas 130
Satır: **8**
(Bulunduğu yerden)
Dışarıya varmak.
Ḳaçan kim ben ol
adların ẕikr ḳılam seni
kimse bilmeye Pes ilan
Uçmaḳdan
çıḳup İblīse geldigin
ferişteler bilmediler
Andan Ḥavvā ilanı istedi
Zīrā ki ikisi

32. **çıḳup:**-*up*
Kısas 149
Satır: **14**
(Bulunduğu yerden)
Dışarıya varmak.
gördüğüm düş budur
didi Muʿabbirler eytdiler
Muḫtelif ṭaʿām
yimekden düş
aż̇ġaşu aḥlām olur
didiler ḳatından çıḳup
gitdiler ve birine eytdi
bu düşi Delil

33. **çıḳa:**-*a*
Kısas 159
Satır: **38**
(Bulunduğu yerden)
Dışarıya varmak.
buñalduḳ bize şu viribidi
keremüñden Ḥaḳ Taʿālā
şuya emr itdi ki yiriñ
yüzine
çıḳa Derḥāl İsmāʿīlüñ
ayaġı altından bir şu
çıḳdı ol şuya şimdi āb-ı
zemzem

34. **çıḳa:**-*a*
Kısas 172
Satır: **1**
(Bulunduğu yerden)
Dışarıya varmak.
vaʿdesi yirine geldi
ḥükm olundu ki Yūsuf
zindandan çıḳa Pes
Valīd İbn
Reyyān bir gice düş
gördi …

35. **çıḳdı:**-*dı*
Kısas 129
Satır: **3**
Ortaya çıkmak, görünmek.
tesbiḥile geldi Çıḳdı
Cebrāʿīl öñinde geldi
durdı Andan eyer
getürdiler dürri
cevāhirden muraṣṣaʿ
düzilmiş Ol eyeri
arḳasına urdılar Andan
Cebrāʿīlin anı

36. **çıḳdılar:**-*ılar*
Kısas 198
Satır: **3**
Terk etmek, uzaklaşmak.
dum bu suçumı baña
baġışla didi Çünki ol
gemiden çıḳdılar
giderken bir
oġlana uġradılar
oġlancuḳlarıla oynar
Ḫıżr vardı ol oğlanı
oğlancuḳlar ara

37. **çıḳduḳ:**-*duḳ*

Kısas 227

Satır: **37**

(BUlunduğu yerden) dışarı doğru gitmek.

kişi ne ḫazīne ne māl
Biz dün şehrden çıḳduḳ
bir maġarada yatduḳ Uş
uyanduḳ
beni bāzāra veribidiler
etmek alam dedi
Etmekci Yemliḫāyı
ḳomadı aldı melik

38. **çıḳtı:**-*tı*

Kısas 162

Satır: **37**

Çıkmak, içeriden dışarıya çıkmak.

Lūṭuñ ʿavratı çıḳtı ol
şehr ḳavmına eytdi Yā
ḳavm Lūṭ sizi oğlandan
yıġar
menʿ iderdi İşde kendüsi
evine dört oġlan getürdi
ne gerekise ide Pes şehr

39. **çıktı:**-*tı*

Kısas 131

Satır: **35**

Çıkmak, içeriden dışarıya gitmek.

ṭāvūs daḫı zārı ḳılıp
ḥasretile çıktı Vāllahi
alem … andan
ferişteler durdılar ilanı
getürdiler çeke çeke
yüzi üstine süriyü
ayaḳsuz dilsüz

40. **çıḳtı:**-*tı*

Kısas 139

Satır: **24**

Çıkmak, içeriden dışarıya gitmek.

bu gün bizüm
bayramumuzdur saña
ḥürmet olsun Daḫı bir
kez bu sözi diyicek
olursañ seni öldürürin
didi Nūḥ andan çıḳtı
gitdi vardı kendü ḥaline
meşġūl

41. **çıḳdı:**-*dı*

Kısas 131

Satır: **41**

Bir yerden uzaklaşmak, ayrılmak, bir yeri terketmek.

aġacıdur Ādem anuñla
dişin ḳurdadı Çıḳdı
Ḥavvā eytdi Ben daḫı
bir nesne
duta çıkayın didi Bir
yüzük ḳaşın aġzına
ḳoydı duta çıḳdı ki şoñra
Süleymān'a

42. **çıḳdı:**-*dı*

Kısas 131

Satır: **24**

Bir yerden uzaklaşmak, ayrılmak, bir yeri terketmek.

ḫiṭāb-ı ʿizzet irişdi ki
Cebrāʿīl Ādeme mühlet
virgil kim Uçmaḳları
teferrüc
ḳılsun vidā itsün didi
Andan Uçmaġıla
görüşdi andan çıḳdı …

43. **çıḳdı:**-*dı*

Kısas 132

Satır: **21**

Bir yerden uzaklaşmak, ayrılmak, bir yeri terketmek.

Çünkim Ādem
Uçmaḳdan çıḳdı eytdi ki
İlāhi beni Uçmaḳdan
çıḳarduñ ve
düşmenüm İblīsi bañа
ḳonşı eyledüñ Ben
andan nice ḳurtulayın
didi Ḥaḳ

44. **çıḳdı:**-*dı*

Kısas 135

Satır: **25**

Bir yerden uzaklaşmak, ayrılmak, bir yeri terketmek.

aldı göge çıḳdı Ḳābīl
ḳurbānı ḳaldı Rivāyet
ḳılurlar kim İsmāʿīle
gelen ḳoç
Hābīlüñ ḳoçıdur diyü
Tañrı Taʿālā anı Uçmaḳ
baġçelerinde besledi Pes

45. **çıḳdı:**-*dı*

Kısas 142

Satır: **22**

Bir yerden uzaklaşmak, ayrılmak, bir yeri terketmek.

ḳılmışdur anuñçün
oġlanlaruñ ḳara ḳoydılar
Bir kez daḫı ʿavratıla
cimāʿ
ḳıldı yine iki ikiz ḳara
oġlanı doġdı Pes Ḥām ol
ʿavratı terk itdi Çıḳdı bir
yöñe

46. **çıḳdı:**-*dı*

Kısas 150

Satır: **21**

Bir yerden uzaklaşmak, ayrılmak, bir yeri terketmek.

Gördi kim şanemlerüñ
başı aşaġa olmış Ḳorḳdı
gine çıḳdı gördi kim
Nemrūd
beglerile gelür şanem
evine Nemrūd gördi ki
şanem evinden bir ʿavrat
çıḳar

47. **çıḳdı:**-*dı*

Kısas 182

Satır: **38**

Bir yerden uzaklaşmak, ayrılmak, bir yeri terketmek.

dirdi göñlegin virdi
eytdi Yā Yehūda yola
çıḳıcaḳ göñlegüm yile
ḳarşu silk
Eytdi Olsun didi Andan
yola çıḳdı Yehūda
Yūsufun göñlegin silkdi
Şol

48. **çıḳdı:**-*dı*

Kısas 200

Satır: **24**

Bir yerden uzaklaşmak, ayrılmak, bir yeri terketmek.

yidi ki Yūnusa balıḳ yarı
dedi Cevāb budur ki
Ḥaḳ Taʿālā eydür
Yūnusı
Mürsel peygamber
ḳıldum Ol benüm
destürumsuz ḳavmı
arasından çıḳdı gitdi

49. **çıḳdı:**-*dı*

Kısas 200

Satır: **28**

Bir yerden uzaklaşmak, ayrılmak, bir yeri terketmek.

birine dirler ki Ol ebleh
şanur benüm aña gücüm
yitmez Çünki Yūnus
ḳavmı
arasından çıḳdı gitdi ol
ḳavmüñ ḫāṭırlar Yūnusa
melül oldı Ḥaḳ Taʿālā
anlaruñ

50. **çıḳdı:**-*dı*

Kısas 207

Satır: **11**

Bir yerden uzaklaşmak, ayrılmak, bir yeri terketmek.

ledi ki duta ol ḳuş uçdı
dereceden daşra çıḳdı
Dāvud ʿacebledi diledi
ki ne yire
gitdigin bile Çün naẓar
itdi gördi ki Urıya
ʿavratı ʿuryān olmış
şuya girdi Çün

51. **çıḳdı:**-*dı*

Kısas 225

Satır: **12**

Bir yerden uzaklaşmak, ayrılmak, bir yeri terketmek.

köyde ʻavrat virürlerse
almaġıl daḫı alımuñ
alıcaḳ ol köyde yatmaġıl
Çün
oġlan ol nasīḥatı işitdi
çıḳdı gitdi Yolca
giderken bir kocaya
uġradı bile git

52. **çıḳdılar:**-*dılar*

Kısas 237

Satır: **16**

Bir yerden uzaklaşmak, ayrılmak, bir yeri terketmek.

ışmarladı Ana ḫōş ḳullıḳ
ide Çün yüklerin
dutdılar yola çıḳdılar
gitdiler
Resūl ḥażreti kendü
devesin yiderdi Çün
şehrden çıḳdılar
Meysere bir deveye

53. **çıkayın:**-*ayın*

Kısas 131

Satır: **42**

Çıkmak, ayrılmak.

aġacıdur Ādem anuñla
dişin ḳurdadı Çıḳdı
Ḥavvā eytdi Ben daḫı
bir nesne
duta çıkayın didi Bir
yüzük ḳaşın aġzına
ḳoydı duta çıḳdı ki şoñra
Süleymān'a

54. **çıḳayın:**-*ayın*

Kısas 151

Satır: **26**

Çıkmak, ayrılmak.

mez didi Āzer ʿavratıyla
durdılar gitdiler Pes bir
gün İbrāhīm eytdi
Ṭurayın
ṭaşra çıḳayın beni
yaradanı isteyeyin aña
ʿibādet ideyin Çünkim
İbrāhīm ṭaşra

55. **çıḳdılar:**-*dı, -lar*

Kısas 132

Satır: **4**

Dışarı çıkmak, ayrılmak.

ḳurt yidi ebrişim oldı ve
birin öküz yidi ʿanber
oldı ve birin arı yidi bal
oldı Pes
Ādem Ḥavvā ṭāvūs ilan
Uçmaḳdan çıḳdılar
Ādem Ḥavvā ʿuryānıdı
Bir elin

56. **çıḳdılar:**-*dı, -lar*

Kısas 141

Satır: **18**

Dışarı çıkmak, ayrılmak.

maşrıḳa degin su dutdı
Gemi su üzre altı ay on
gün yüzdi Āşūre
bayramı güni
idi ki gemiden çıḳdılar
Cümle yüksek ṭaġlar
eytdiler kim Nūḥuñ
gemisini bizüm

57. **çıḳdılar:**-*dı, -lar*

Kısas 165

Satır: **2**

Dışarı çıkmak, ayrılmak.

ışmarladı ki saġ esen
Yūsufı gine baña
getürüñ Ol oġlanları …
çünki Kenʿāndan daşra
çıḳdılar iki ferseng yir
gitdiler Öñlerince Yūsuf

58. **çıḳdılar:**-*dı, -lar*

Kısas 226

Satır: **14**

Dışarı çıkmak, ayrılmak.

baba bu iki kişi Ḥaḳ
peyġamberlerdür
bunlara īmān getür dedi
Ol melik aña
inanmadı Pes Ḫıżırla
İlyās çıḳdılar şehrden
gitdiler duʿā ḳılıp
eytdiler İlāhi

59. **çıḳarduñ:**-*ar, -du, -ñ*

Kısas 132

Satır: **21**

Çıkarmak, dışarı atmak.

Çünkim Ādem
Uçmaḳdan çıḳdı eytdi ki
İlāhi beni Uçmaḳdan
çıḳarduñ ve
düşmenüm İblīsi baña
ḳonşı eyledüñ Ben
andan nice ḳurtulayın
didi Ḥaḳ

60. **çıḳmış:**-*mış*

Kısas 133

Satır: **11**

Bir şeyin içerisinden dışarıya varmak, çıkmak.

ki bir balıḳ şudan çıḳmış
deprenür Kerkes ilerü
geldi eytdi Ne olduñ Ol
balıḳ
eytdi Bu gün bir maḫlūḳ
gördüm yürür Ol
gördügüm Ādemise ne
havāda sen

61. **çıḳa:**-*a*

Kısas 133

Satır: **23**

Çıkmak, yer altından çıkmak.

yire ur ki bir şu çıḳa Pes
Ādem tekbīr getürdi
ayaġın yire urdı bir āb u revān
Şu çıḳtı Andan içdiler
ġusl eylediler Pes Ḥaḳ
Taʿālā Ādeme vaḥy ḳıldı
eytdi

62. **çıḳtı:**-*tı*

Kısas 133

Satır: **24**

Çıkmak, yer altından çıkmak.

yire ur ki bir şu çıḳa Pes
Ādem tekbīr getürdi
ayaġın yire urdı bir āb u revān
Şu çıḳtı Andan içdiler
ġusl eylediler Pes Ḥaḳ
Taʿālā Ādeme vaḥy ḳıldı
eytdi

63. **çıḳdum:**-*du, -m*

Kısas 133

Satır: **28**

Çıkmak, ayrılmak.

Cebrāʿīl geldi bir dane
buġday getürdi
Uçmaḳdan Daḫı iki
öküz getürdi Çün
Ādem anı gördi eytdi Yā
Cebrāʿīl ben bunı yiyüp
Uçmaḳdan çıḳdum gine

64. **çıḳdum:**-*du, -m*

Kısas 142

Satır: **15**

Çıkmak, ayrılmak.

ḳapusından girdüm ve
bir ḳapusından çıḳdum
Nūḥ çevre yanına baḳdı
oġlanlarından kimse
görmedi Melekü'l-mevt
ilerü vardı bir ḳadeḥ
şarāb Şunı

65. **çıḳdum:**-*du, -m*

Kısas 142

Satır: **15**

Çıkmak, ayrılmak.

ḳapusından girdüm ve
bir ḳapusından çıḳdum
Nūḥ çevre yanına baḳdı
oġlanlarından kimse
görmedi Melekü'l-mevt
ilerü vardı bir ḳadeḥ
şarāb Şunı

66. **çıḳdum:**-*du, -m*

Kısas 168

Satır: **39**

Çıkmak, ayrılmak.

idüp yapışdı Ben andan
ḳaçup çıḳdum çünki
ʿAzīz-i Mışr anı işitdi
fikr etdi
Bu ḳul girçek söyler
Bunca zamāndur bu
benüm ḳapumdadur hīç
ḫāyınlıḳ gör

67. **çıḳdı:**-*dı*

Kısas 133

Satır: **38**

Açığa çıkmak, görünmek.

Andan şoñra Cebrāʿīl od
getürdi ṭaşıla demür
içinde Andan Cebrāʿīl
eytdi Yā
Ādem senüñ işüñ bu
odıla biter daḫı bu
demirile Demüri ṭaşa
vurdı od çıḳdı

68. **çıḳdı:**-*dı*

Kısas 144

Satır: **41**

Açığa çıkmak, görünmek.

Bir gün Kāfūh ol şanem
evindeyidi Gördi kim bir
nūr bilinden çıḳdı
dünyāya
yayıldı ve bir āvāz işitdi
kim eydür Uş Ṣāliḥ İbn
Kāfūh

69. **çıḳdı:**-*dı*

Kısas 146

Satır: **2**

Açığa çıkmak, görünmek.

Ḥażretine yalvardı
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Ṣāliḥ ol ṭaġa ḳarşu duʿā
ḳıl Duʿā
ḳıldı ol ṭaġ oġlan
ṭoġurur gibi iñledi
yarıldı İçinden bir deve
çıḳdı örgücünden

70. **çıḳdı:**-*dı*

Kısas 187

Satır: **9**

Açığa çıkmak, görünmek.

naẓarından çıḳdı bāzār
teferrücine geldi gördi ki
iki kişi urışur …
… Gine bir gün Mūsā
Firʿavn sarāyından çıḳdı
kim ḥālvete gide Gördi
kim

71. **çıḳdı:**-*dı*

Kısas 203

Satır: **40**

Açığa çıkmak, görünmek.

durdı … Eytdi Ayaġuñı
yire ur dedi Eyyūb
ayağın yire urdı
bir laṭīf āb-ı revan şu
çıḳdı Cebrāʿīl eytdi Gir
şu şuya ġusl eyle
Tañrınuñ

72. **çıḳdı:**-*dı*

Kısas 208

Satır: **17**

Açığa çıkmak, görünmek.

çıḳdı yöresinde bitmiş
otları hep yaḳdı …
Andan Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
geldi eytdi Yā Dāvud
Tañrı seni yarlıġadı dur

73. **çıḳdı:**-*dı*

Kısas 241

Satır: **8**

Açığa çıkmak, görünmek.

rüşdiler çıḳarımadılar
Pes Resūl buyurdı su
getürdiler ol ṭaş üzerine
şaçdılar ol ṭaş
uvandı pāre pāre oldı
Selmān-ı Fārsi eydür

Gördüm ki ol ṭaştan bir
nūr çıḳdı

74. **çıḳdı:**-*dı*
Kısas 191
Satır: **10**
Varmak, ulaşmak.
rüşdiler Bir niceler
eydürler Mūsānuñ
gelecegin Hārūn düşde
gördi ḳarşu
çıḳdı didiler Niçeler
eydürler ki Beni İsrāʿīl
ḳavmı firʿavndan ḳatı in

75. **çıḳasın:**-*a, -sın*
Kısas 126
Satır: **34**
Çıkmak, ortaya çıkmak.
yiri iñen ṭardur Eytdi
İlāhi nice gireyin didi
Nidā geldi ki Yā cān
gücile
gir hem gine gücile
çıḳasın Pes cān ādemüñ
dimaġından girdi iki
gözine

76. **çıḳdı:**-*dı*
Kısas 138
Satır: **26**
Yükselmek, çıkmak.
Taʿālā bunlara ol
maḳamı rūzī ḳıldı İdrīs
anda oġlancukları cānıla
ḳaldı Uçmaḳ
niʿmetlerinde Ḳıṣṣa-İ
Nūḥ ʿĀleyhi's-selām
çünki İdrīs göge çıḳdı

77. **çıḳdı:**
Kısas 138
Satır: **30**
Bulunduğu yeri bırakıp başka yere geçmek,.
kişiyidi Şöyle kim bir
bitmiş aġacı yirinden
çeker ḳoparurdı Bir gün
durdı yiri
ne çıḳdı Giderken bir
görklü yüzlü ḫātun gördi
ḳoyun güder Vardı
Yemlik

78. **çıḳdı:**
Kısas 140
Satır: **23**
Çıkmak, belirmek.
şoyı kesülmesin Nūḥ
durdı bir gün çıḳdı
çaġırdı ki Ey canavarlar
gelüñ
Tā maġribden maşrıḳa
degin ne ḳadar canavar
varısa bölük bölük
geldiler Pes

79. **çıḳınca:**
Kısas 141
Satır: **4**
Çıkmak, ayrılmak.
baña ʿömr virmişdür
Nūḥ eytdi Yā melʿūn bu
gemide kimesneyi
azdurmaġıl
İblīs eytdi Gemiden
çıḳınca azdurmayam
İblīs eytdi Yā Nūḥ Allah

80. **çıḳdı:**
Kısas 141
Satır: **8**
Akmak, bir şeyin içinden dışarı çıkmak.
didi İblīs eytdi Yā Nūḥ
ben Ādeme Uçmaḳda
diriyken secde
ḳılmadum şimdi
ḫōd ölmiş durur didi
secde ḳılmadı Çünki
tennūrdan su çıḳdı
yayıldı Ḳırḳ

81. **çıḳdı:**
Kısas 141
Satır: **9**
Akmak, bir şeyin içinden dışarı çıkmak.
gün tamām yirden çıḳdı
ve gökden yaġdı Meşk
aġzından su iner gibi
inerdi
Gökten inen su yaşıl idi
ve yirden çıkan su
şaruyıdı Andan Allah
Taʿālā feriş

82. **çıkan:**
Kısas 141
Satır: **10**
Çıkmak, dökülmek, akmak.
gün tamām yirden çıḳdı
ve gökden yaġdı Meşk
aġzından su iner gibi
inerdi
Gökten inen su yaşıl idi
ve yirden çıkan su
şaruyıdı Andan Allah
Taʿālā feriş

83. **çıḳam:**-*am*
Kısas 141
Satır: **15**
Yukarı doğru gitmek, yüksekteki bir yere erişmek, tırmanmak.
bundan kimesne
kurtulmaz didi Kenʿān
eytdi Yüksek ṭaġlara
çıḳam ḳurtulam
didi Su ovada ḳırḳ
arşunıdı ve ṭaġlar
başında daḫı ḳırḳ
arşunıdı Maġribden

84. **çıḳdı:**-*dı*
Kısas 141
Satır: **26**
Dışarı çıkmak, bulunduğu yerden çıkmak.
berü gögercinüñ
ayaġında tüy bitmez zīrā
ol vaḳtden göyünmişdür
Anuñçün
şimdi ḥalḳ anı severler
Çünki Nūḥ gemiden
çıḳdı ḳavmini divşirdi
ʿāşūre bayra

85. **çıḳdı:**-*dı*
Kısas 151
Satır: **27**
Dışarı çıkmak, bulunduğu yerden çıkmak.
çıḳdı yiri gögi gördi
ʿacebledi eytdi Elbette
buña bir yaradıcı gerek
bunları
yaradan yaratdı beni
daḫı Pes ılduzları gördi
derḥāl ılduza secde ḳıldı
eytdi

86. **çıḳdı:**-*dı*
Kısas 228
Satır: **28**
Dışarı çıkmak, bulunduğu yerden çıkmak.
muḥāldur ki sen benüm
atam olasın ben ḳoca
sen yigit didi ʿÜzeyr
başladı
olan ḥāli oġlına ḫaber
virdi Anı işidüp oġlı
daşra çıḳdı Bildigi
yirlere ḫaber

87. **çıḳdı:**-*dı*
Kısas 142
Satır: **22**
(Bulunduğu yerden) Dışarıya varmak.
ḳılmışdur anuñçün
oġlanlaruñ ḳara ḳoydılar
Bir kez daḫı ʿavratıla
cimāʿ
ḳıldı yine iki ikiz ḳara
oġlanı doġdı Pes Ḫām ol
ʿavratı terk itdi Çıḳdı bir
yöñe

88. **çıḳtı:**-*tı*
Kısas 143
Satır: **16**
Çıkmak; ortaya çıkmak, görünmek.
muştıladılar ki Hūd
peyġamber doġdı diyü
ve daḫı ol vaḳt ki Hūd
doġdı ḳış
güniyidi Aġaçlar
yapraḳlandı ve ḳurımış
pıñarlardan su çıḳtı Hūd
cumʿa gün

89. **çıḳdı:**-*dı*
Kısas 145
Satır: **3**
Çıkmak, ortaya çıkmak.
virdi Anda yaturken bir
ḳatı yıl çıḳdı Kāfūhı
yatduġı yirden ḳapdı bir
aġaçlu
dere içine getürdi anda
ḳodı Çünki irte oldı
Kāfūh uyandı kendüzin
dere için

90. **çıḳsun:**
Kısas 145
Satır: **43**
Ortaya çıkmak.
ṭaġdan bir deve çıḳsun
biz daḫı saña īmān
getürelüm Pes Allah
Taʿālā Ḥażretine

91. **çıḳdı:**
Kısas 147
Satır: **12**
Çıkmak, oturmak.
içindeyiken ʿavratuñ eri
geldi gördi ki Kenʿān
durur ʿavratıyla Ḳaḳıdı
geldi
Kenʿāna bir ṭabanca urdı
düşürdi gögsi üzere
çıḳdı oturdı Kenʿān
yalvardı

92. **çıḳar:**
Kısas 149
Satır: **10**
Açığa çıkmak, görünmek.
Çün uyandı
muʿabbirlerin getürdi
bunlara düşin didi eydür
Görürün ki bir
kişi gözi aralıġından nūr
çıḳar aḳ ṭonlar giyer
Elinde bir ḳara ḳamçı
dutar beni

93. **çıḳa:**
Kısas 149
Satır: **15**
Bitmek, çıkmak.
ḳılur kim pādişāhlıġı
zāyil ola mülki elinden
çıḳa Bir gün Nemrūd
yine düş
gördi ki Tāruḫ
arḳasından nūr çıḳar
yirle gök arası ṭolar
uyandum bir āvāz işit

94. **çıḳar:**
Kısas 149
Satır: **24**
Açığa çıkmak, görünmek.
dür Ben aña düşmendür
didüm ve eytdi Düşde
görürin Tāruḫuñ
arḳasından
bir yaşıl budaḳ çıḳar
dürlü yimişlerile ve bu
budaḳ yayılur maġribi
ve maşrıḳı dutar

95. **çıḳar:**-*ar*
Kısas 149
Satır: **25**
Göklere çıkmak, yükselmek.
Daḫı yüce olur göge
çıḳar ve ne kim
beglerim vardur aña
secde ḳılurlar Taruḫ
eytdi İy pādişāh ben
saña ve senüñ
ṣanemlerüne çok ḳullıḳ
itdüm ol düş taʿbiri bu

96. **çıḳa:**-*a*
Kısas 150
Satır: **3**
Belirmek, ortaya çıkmak.
gine virdük varġıl cimāʿ
eylegil tā ki ol nūr
bilüñden çıḳa Çünki
Tāruḫ anı işitdi
durdı gideriken bir
ferişteye uġradı eytdi Yā
Tāruḫ ḳancaru gidersin
var

97. **çıḳar:**
Kısas 150
Satır: **17**
Açığa çıkmak, görünmek.
çıḳar dünyāyı dutar
Durdı ol düşin Tāruḫa
eydivirdi Eytdi Eger bu
düşüñ
ṣādıḳ olursa senden bir
peyġamber doġısar
maşrıḳı maġribi dutısar
Çünki

98. **çıḳar:**
Kısas 150
Satır: **22**
Dışarıya varmak,

içeriden dışarıya doğru gitmek.

Gördi kim şanemlerüñ
başı aşaġa olmış Ḳorḳdı
gine çıḳdı gördi kim
Nemrūd
beglerile gelür şanem
evine Nemrūd gördi ki
şanem evinden bir ʿavrat
çıḳar

99. **çıḳdı:**

Kısas 152

Satır: **21**

Bir yerden uzaklaşmak, bir yeri terk etmek.

İbrāhīm şehrden çıḳdı
bularuñ arasından gitdi
ol ṭaġa geldi ki evvel
daḫı an
dayıdı Pes yidi yıl
tamām gezdi Atası ve
anası biri birine düşdiler
Anası Āzere

100. **çıḳarlarıdı:**

Kısas 152

Satır: **26**

Bulunduğu yeri bırakıp başka yere geçmek.

Hāzere ısmarladılar
Furṣat isterdi İbrāhīm ki
ol putlara uşada Meger
bunlaruñ
yılda bir kez bayramları
olurdı ṭaşra yazıya
çıḳarlarıdı …

101. **çıḳdılar:**

Kısas 152

Satır: **29**

Dışarıya varmak, içeriden dışarıya doğru gitmek.

ḳavmi daşra çıḳdılar …
İbrāhīm eytdi Ben
şayruyın didi yoldan
gine döndi ṭoġrı
putḫāneye geldi gördi ki
hīç kimesne yoḳ Nāgāh
bir balta

102. **çıḳdı:**

Kısas 153

Satır: **27**

Çıkmak, yükselmek.

oda atdılar Çünki gök
yüzine çıḳdı Cebrāʾīl
geldi eytdi Yā İbrāhīm
benden
ḥācetüñ dile revā ḳılayın
İbrāhīm eytdi Sen daḫı
bencileyin bir ḳulsın ḳul

103. **çıkup:**

Kısas 153

Satır: **33**

(Tahta) çıkma.

Uçmaḳdan ḥulle getürdi
İbrāhīm geydi çıkup taḫt
üzere oturdı Bunuñ
üstüne üç
gün geçdi Nemrūd
vezīrlerine eytdi ʿAceb
İbrāhīmüñ ḥāli neyi ki
Vezīrler

104. **çıḳup:**

Kısas 153

Satır: **37**

Yukarı doğru gitmek, yüksekteki bir yere erişmek,.

köşk yapdılar üstüne
çıḳup baḳdılar Gördüler
kim İbrāhīm bir ḥulle
geymiş taḫt
üzere oturur elinde
buñarlar aḳar ve
yöresinde dürlü çiçekler
bitmiş Çünki

105. **çıḳ:**

Kısas 154

Satır: **1**

Bir yerden başka bir yere çıkma, yer değiştirme.

İder ve daḫı ʿömrüñi ve
memleketüni artura
Nemrūd eytdi Dur andan
berü çıḳ
saña īmān getüreyin ve
Tañrına ʿibādet ḳılayın
ve hem lāyıḳdur ki
dükeli ḫalḳ

106. **çıḳdı:**

Kısas 154

Satır: **3**

(Bir yerden) Uzaklaşmak, ayrılmak, (bir yeri) terketmek.

aña tapalar Çünki
İbrāhim daşra çıḳdı taḫt
gine yirine vardı Pes
Nemrūd durdı
vezīrleri ḳatına geldi ol
muʿcizātları eydivirdi
Baña şöyle geldi ki
İbrāhīm

107. **çıḳdum:**

Kısas 155

Satır: **19**

Çıkmak, dolaşmak.

gine yire indi geldi taḫta
geçdi karar ḳıldı eytdi
Bilüñ ki çıḳdum gökde
ceng
itdüm Gök Tanrısını
öldürdüm
İnanmazısanuz uş okuñ
ḳanın görüñ Çünki anı

108. **çıḳdı:**-*dı*

Kısas 156

Satır: **8**

Bulunduğu yerden çıkmak.

çünki nevbet ol ḳula
degdi Bir çomaḳ urdı
Nemrūduñ beynisi
burnından geldi
başı iki pāre oldı ol
siñek uçdı çıḳdı Bir
serçeden büyük olmış
Ḥaḳ Taʿālā ol

109. **çıḳdı:**-*dı*

Kısas 233

Satır: **33**

Bulunduğu yerden çıkmak.

ḳıldı ṭaşra çıḳdı Çün anı
gördiler ʿĪsā diyü anı
dutdılar öldürdiler aşa
ḳodılar
Ṣoñra biri birine eytdiler
Eger bu aşa ḳoduġumuz
ʿĪsāyısa Uşyū ḳanı eger
bu

110. **çıḳar:**-*ar*

Kısas 157

Satır: **22**
Gitmek.
ḥaberdür İblīs eytdi
İbrāhīm İsmāʿīli
öldürmege iledür Eger
erişemezsen ogluñ
elüñden çıḳar ḥasreti
içünde ḳalur didi Hācer
eytdi Hey ne söylersin
İbrāhīm

111. **çıḳdı:**
Kısas 159
Satır: **38**
(Bulunduğu yerden) Dışarıya varmak.
buñalduḳ bize şu viribidi
keremüñden Ḥaḳ Taʿālā
şuya emr itdi ki yiriñ
yüzine
çıḳa Derḥāl İsmāʿīlüñ
ayaġı altından bir şu
çıḳdı ol şuya şimdi āb-ı
zemzem

112. **çıḳdıġından:***-dıġ, -ı, -n, -dan*
Kısas 159
Satır: **39**
(Bulunduğu yerden) Dışarıya varmak.
dirler ḳaynayu
çıḳdıġından ötürü Çün
Hācerile İsmāʿīl anı
gördiler şād oldılar
Tañrıya şükr ḳıldılar Ol
şu aḳmaġa başladı Hācer
eytdi Eger bu şu aḳup gi

113. **çıḳmış:**
Kısas 160
Satır: **11**
Belirli sınırların dışına çıkmak, taşmak.
diler eytdiler Yā ḳavm
bundan şu çıḳmış dirler
Kārubān ḳavmı Hācerüñ
ḳatına
geldiler anlara çok nesne
virdiler eytdiler Bize şu
virüñ yola götürmege
Vir

114. **çıḳup:**
Kısas 160
Satır: **22**
Çıkmak, dışarı çıkmak.
Sāre Ḫātūn deveden
inmemege İbrāhīme and
virmişidi İsmāʿīl ʿavratı
çaġırdı
ki Evde degüldür didi
İbrāhīme ḳarşu çıḳup
ʿizzet itmedi evine
daʿvet eyle

115. **çıḳup:**
Kısas 160
Satır: **25**
Belirmek, ortaya çıkmak.
eytdi Bu gün atañ geldi
seni şordı bulumadı
İsmāʿīl eytdi Hīç çıḳup
ʿizzet
itmedüñ mi eve daʿvet
itmedüñ mi ʿAvrat eytdi
Yoḳ Hīç nesne dimedi
mi

116. **çıḳdı:**
Kısas 160
Satır: **30**
(Bulunduğu yerden) Dışarıya varmak.
İbrāhīm devlüñki yıl
gine geldi İttifāḳ şöyle
düşdi ki Hācerile İsmāʿīl
gine evde
degüldi Çün İsmāʿīl
ʿavratı İbrāhīmüñ sözin
işitdi ṭaşra çıḳdı
İbrāhīmi deve

117. **çıḳdı:**
Kısas 161
Satır: **11**
Çıkmak, bir yere çıkmak.
Andan İbrāhīm
oġlanların ʿavratların
aldı ṭaġa çıḳdı duʿā ḳıldı
Anlar ellerin
açdılar āmīn didiler
İbrāhīm eytdi İlāhi her
kim bu eve gele
ḳocalardan an

118. **çıḳdı:***-dı*
Kısas 161
Satır: **22**
Bir yere çıkmak.
āvāzum ne ḳadar yire
irişe Nidā geldi ki Yā
İbrāhīm çaġırmaḳ
senden cemīʿ
ʿāleme āvāzuñ
irişdürmek benden didi
İbrāhīm durdı ṭaġa çıḳdı
Çaġırdı ki

119. **çıḳdı:***-dı*
Kısas 206
Satır: **8**
Bir yere çıkmak.
bahādırlarız sen var
ḳoyun güt biz varalum
didiler Pes Dāvud gine
döndi
vardı ṭaġa çıḳdı Ḳoyunı
bir çobana ışmarladı
kendüsi ṭaġdan ṭaġa
ḳardaşlarınuñ

120. **çıḳdı:***-dı*
Kısas 221
Satır: **34**
Bir yere çıkmak.
… Şol kerpiç yapar gibi
yapdılar Tā ki ol ṭaġ
beraber
çıḳdı buyurdı ḳalayı
getirdiler ḳurşun
getirdiler od ḳaynatdılar
ol demürden

121. **çıḳdı:***-dı*
Kısas 224
Satır: **35**
Bir yere çıkmak.
ḥayadına çıḳdı diledi ki
ṭahāret ide Meger ki ol
su Loḳmānuñ
ḥayadından geçerdi
Gördi ki ol kişiye virdigi
kese su içinde gider
Şundı aldı gine evine
girdi

122. **çıḳdı:***-dı*
Kısas 225
Satır: **31**
Bir yere çıkmak.
bir oġlanı varıdı Durdu
taşra çıḳdı Gine geldi
kendü döşegi diyü ol
oġlan döşegine

yatdı uyudı Pes bir ḳatı
mevc geldi ol ev ıssınuñ
oġlunı deñize aldı
öldürdi Çün

123. **çıḳardı:**
Kısas 163
Satır: **15**
(Bir yerden)
Uzaklaşmak, ayrılmak, (bir yeri) terketmek.
bunları şehrden çıḳardı
eytdi … Ḳande ki Ḥaḳ
Taʿālā dilegidür
gidüñ Andan Cebrāʿīl
şol deme degin göydi ki
… Tā

124. **çıḳmışıdı:**
Kısas 164
Satır: **16**
Gitmek.
getürdi Daḫı bir niçeler
eydürler ki ʿĀyişe
Raẓıya'llahu ʿanhā bir
gün Resūl
Ḥażretile ġazāya bile
çıḳmışıdı Andan
ʿĀyişenüñ göñli ṭar oldı
eytdi Yā

125. **çıḳdı:**
Kısas 168
Satır: **29**
(Bir yerden)
Uzaklaşmak, ayrılmak, (bir yeri) terketmek.
Ḥaḳ Taʿ ālā aña ol yidi
ḳapuyı açıvirdi Ol
ḳapulardan daşra çıḳdı
Dülbendi ba
şından düşdi saçı ṭaġıldı
Zelīḫā daḫı ḳovalayı
ardınca çıḳdı anuñ daḫı
başı

126. **çıḳdı:**
Kısas 168
Satır: **30**
(Bir yerden)
Uzaklaşmak, ayrılmak, (bir yeri) terketmek.
Ḥaḳ Taʿ ālā aña ol yidi
ḳapuyı açıvirdi Ol
ḳapulardan daşra çıḳdı
Dülbendi ba
şından düşdi saçı ṭaġıldı
Zelīḫā daḫı ḳovalayı
ardınca çıḳdı anuñ daḫı
başı

127. **çıḳ:**
Kısas 209
Satır: **37**
Ayrılmak, uzaklaşmak.
ṭaşra çıḳ Seni gelip
benüm ḳatumda
görmesin Azrāʿīl anı
işitdi güldi eytdi
Ben bunda işe geldüm
gitmezem Hem
Dāvuddan daḫı
Ḳorḳmazam Bu söz

128. **çıḳ:**
Kısas 223
Satır: **31**
Ayrılmak, uzaklaşmak.
Ḳarneyn işbu
nerdübandan yuḳarı çıḳ
ki daḫı ʿacāyip göresin
dedi Çün Ẕü'l-
ḳarneyn yuḳaru çıḳdı Ol
köşk üzerinde bir yigit
gördi ki aḳ ṭonlar
geymiş

129. **çıḳtı:**
Kısas 169
Satır: **34**
Çıkmak, gelmek.
Her birinüñ eline birer
bıçaḳ virdi Andan
Zelīḫā Yūsufı dürlü
dürlü ṭonatdı ge
türdi … eytdi Yā Yūsuf
gel daşra çıḳ Yūsuf
daşra çıḳtı Ol ʿavratlar

130. **çıḳsuñ:**
Kısas 169
Satır: **40**
Dışarı çıkmak, görünmek.
gibi ṣūret evüñde ola
nite bunı azdurmaduñ
Eytdi Ne ḳadar ki cehd
idersem
boyın virmez Ol
ʿavratlar eytdiler Yā
Zelīḫā buyur gine ṭaşra
çıḳsuñ Yūsuf biz

131. **çıḳdı:**
Kısas 170
Satır: **1**
Dışarı çıkmak, görünmek.
Zelīḫā Yūsufı gine
ḳıġırdı ṭaşra çıḳdı
Olʿavratlar Yūsufuñ
çevresine üşdiler
niçün ḫātunuñ sözin
dutmazsın didiler Yoḫsa
ḳaḳır seni zindana
bıraġur di

132. **çıḳdı:**-*dı*
Kısas 170
Satır: **1**
Dışarı çıkmak, görünmek.
Zelīḫā Yūsufı gine
ḳıġırdı ṭaşra çıḳdı
Olʿavratlar Yūsufuñ
çevresine üşdiler
niçün ḫātunuñ sözin
dutmazsın didiler Yoḫsa
ḳaḳır seni zindana
bıraġur di

133. **çıḳdılar:**-*dılar*
Kısas 175
Satır: **2**
Dışarıya varmak, gitmek.
Yūsuf eytdi Yarın ṭaşra
gelüñ sizi andan satuñ
alam dedi İrte oldı Mışr
ḫalḳı
hep oġlı ḳızıyıla daşra
çıḳdılar aġlaşdılar Yūsuf
bunlara naẓar itdi gördi
ki

134. **çıḳdı:**-*dı*
Kısas 175
Satır: **31**
Çıkmak, bir yere çıkmak.
açmasun Yūsuf
Cebrāʿīlden bunı işitdi
vardı bir yüksek yire
çıḳdı niḳābın
cemalinden götürdi
yüzini açdı Mışr ḳavmı

tamam Yūsufuñ
cemaline baḳdılar

135. **çıḳan:**-*an*
Kısas 178
Satır: **37**
Ortaya çıkmak.
sardur Pes buyurdı ol
çuvaldan çıḳan terekeyi
ortaya getürdiler eytdiler
İş
bunı çuvalumuzda
bulduḳ Bilmezüz ki nice
olmışdur ḳaşıdla ḫōẕ
almaduḳ di

136. **çıḳarsa:**-*arsa*
Kısas 179
Satır: **33**
Ortaya çıkmak.
almış olursanız
ḳardaşlarıñızda çıḳarsa
nice itmek gerek anı siz
ḥükm
idüñ Bunlar eytdiler Her
kimüñ yükinde çıḳarsa
ṭavarı anuñ olsun anı ḳul

137. **çıḳarsa:**-*ar, -sa*
Kısas 179
Satır: **34**
Ortaya çıkmak.
almış olursanız
ḳardaşlarıñızda çıḳarsa
nice itmek gerek anı siz
ḥükm
idüñ Bunlar eytdiler Her
kimüñ yükinde çıḳarsa
ṭavarı anuñ olsun anı ḳul

138. **çıḳarsa:**-*arsa*
Kısas 180
Satır: **4**
Açığa çıkarmak.
idüñ gine bizüm ol
ḳadar suçumuza ḳalmañ
İbn Yāmini bize virüñ
Yūsuf
eytdi Siz peyġamber
oġlanlarısız Ḳavl itdiñiz
ki kile kimüñ yükinde
çıḳarsa

139. **çıḳdı:**-*dı*
Kısas 187
Satır: **10**
Dışarı çıkmak.
naẓarından çıḳdı bāzār
teferrücine geldi gördi ki
iki kişi urışur …
… Gine bir gün Mūsā
Firʿavn sarāyından çıḳdı
kim ḥālvete gide Gördi
kim

140. **çıḳdı:**-*dı*
Kısas 188
Satır: **34**
Rüzgar çıkması.
gitdiler Çünki dört gün
tamam oldı gitdiler
Nāgāh bir gice ḳatı
ḳarañu oldı
yil çıḳdı ıldurım şaḳıdı
Ol ḳoyunlar ṭaġıldılar
her birisi bir yaña
gitdiler Mūsā

141. **çıḳa:**-*a*
Kısas 189
Satır: **1**
Yukarı doğru gitmek, yüksekte bir yere erişmek.
didi Çün Mūsā ḳaṣd itdi
ki ol ṭaġa çıḳa Ḥaḳ
Taʿālā yire emr itdi
ṭayy-ı zemin
oldı Mūsā ṭaġa çıḳdı bir
ağaç eline aldı şandı ki
od ala Ol gitdi andan bir
yire

142. **çıḳdı:**-*dı*
Kısas 189
Satır: **2**
Yukarı doğru gitmek, yüksekteki bir yere erişmek.
didi Çün Mūsā ḳaṣd itdi
ki ol ṭaġa çıḳa Ḥaḳ
Taʿālā yire emr itdi
ṭayy-ı zemin
oldı Mūsā ṭaġa çıḳdı bir
ağaç eline aldı şandı ki
od ala Ol gitdi andan bir
yire

143. **çıḳar:**
Kısas 189
Satır: **5**
Bir durumun içinden çıkmak.
ġuṣṣasın içinden çıḳar
didi Pes Mūsā anı işitdi
naʿlinin çıḳardı Bunda
ḳavl
çoḳdur Ammā eṣṣaḥ
ḳavl budur ki Fāḫlaʿ
didiginden murād oldur
ki Yā

144. **çıḳasıdur:**-*asıdur*
Kısas 191
Satır: **14**
Çıkmak, olmak.
Var ḳardaşuñı iste ola ki
sen daḫı biz daḫı bu
miḥnetden ḳurtulavuz
Zīrā ki
peyġamberlıḳ sizüñ
evüñüzden çıḳasıdur
Çünki Hārūn anı işitdi
durdı Mūsāyı

145. **çıḳalum:**-*alum*
Kısas 195
Satır: **5**
Ortaya çıkmak.
savaş alanında olüñ
Yaraġıla heybetile
çıḳalum Mūsā bizden
ḳorḳsun Vardılar
dört yüz cāẕū divşürdiler
Ol cāẕūlar eytdiler
Gelüñ biz daḫı ol itdigi
cāẕılıgı

146. **çıḳardı:**-*ardı*
Kısas 199
Satır: **9**
Bir şeyin üzerine çıkmak.
bedem ata binerdi
çıḳardı Her kande ki bir
kāfir bulsa depelerdi
Dāyim Beni
İsrāʿīl ḳavmına Tevrīt
ögredürdi Mūsā şerīʿatın
dutardı Bir gün kāfirler
Yūşaʿı

147. **çıḳdı:**-*dı*
Kısas 199
Satır: **17**
Bir şeyin üzerine çıkmak.

çıḳdı duʿā ḳıldı eytdi Yā
Beni İsrāʿīl ḳavmı Ḥaḳ
Taʿālā sizi dükeli
ḫalḳdan
yigledi İmdi gelüñ
sizden ḳanḳıñız günāh
itdiyse istiʿfār idüp
ṭāʿata meşġūl

148. **çıḳdı:**-*dı*
Kısas 200
Satır: **20**
Uzaklaşmak.
Yūnus bunlardan üşendi
yavuz duʿā ḳıldı Ḥaḳ
Taʿālā duʿāsın ḳabūl itdi
eytdi
Ben bunlara ʿaẕāb
viribeyiyin Çün Yūnus
anı işitdi ḳavmı
arasından çıḳdı

149. **çıḳdılar:**-*dılar*
Kısas 201
Satır: **39**
Yukarı doğru gitmek, yüksekteki bir yere erişmek.
dılar Yazıya çıḳdılar
başların açdılar Ḥaḳḳa
yalvardılar eytdiler İy
bizüm
ilāhumuz inanduḳ saña
ayruḳ ʿaṣī olmayavuz
Yūnusı üşendürmeyevüz
Uşda

150. **çıḳdılar:**-*dılar*
Kısas 202
Satır: **4**
Karşılamak.
Ol ḳavm derilüp Yūnusı
istediler eytdiler İlāhi
Yūnusı bize gine veribi
Ḥaḳ Taʿālā emrile
Yūnus gine ḳavmına
geldi Yūnusa ḳarşu
çıḳdılar şāẕılıḳ ey

151. **çıḳdı:**-*dı*
Kısas 204
Satır: **2**
Yükseğe çıkmak.
ḫōş oldı Birez daḥı içdi
ḳuvveti benzi yirine
geldi Derḥāl Uçmaḳdan
ḥulle
geldi geydi Durdı Eyyūb
bir yüksek yire çıḳdı
oturdı Birezden Raḥime
geldi

152. **çıḳdı:**-*dı*
Kısas 208
Satır: **11**
Bir yerden daha yüksek bir yere çıkmak.
peye çıḳdı üç kez āh itdi
Tañrı ḳorḳusından
başını secdeye ḳodı
aġladı Şol ḳadar
yatdı ki gözleri yaşından
otlar bitdi geldi başından
yuḳaru çıḳdı başı ot

153. **çıḳdı:**-*dı*
Kısas 223
Satır: **32**
Bir yerden daha yüksek bir yere çıkmak.
Ḳarneyn işbu
nerdübandan yuḳarı çıḳ
ki daḥı ʿacāyip göresin
dedi Çün Ẕü'l-
ḳarneyn yuḳaru çıḳdı Ol
köşk üzerinde bir yigit
gördi ki aḳ ṭonlar
geymiş

154. **çıḳdı:**-*dı*
Kısas 238
Satır: **20**
Bir yerden daha yüksek bir yere çıkmak.
eytdi Ḳorḳma Tañrı seni
saḳlayıcıdur Ümīẕ dür ki
işbu yaḳında saña
peyġamberlıḳ dege Bir
gün gine Resūl ḥażreti
Ebu Ḳubyas ṭaġına çıḳdı
buyurdı

155. **çıḳdı:**-*dı*
Kısas 208
Satır: **12**
Büyümek, uzamak.
peye çıḳdı üç kez āh itdi
Tañrı ḳorḳusından
başını secdeye ḳodı
aġladı Şol ḳadar
yatdı ki gözleri yaşından
otlar bitdi geldi başından
yuḳaru çıḳdı başı ot

156. **çıḳıp:**-*ıp*
Kısas 210
Satır: **37**
Tahta çıkmak.
itmezdi ḳorḳarıdı
Süleymān taḫtına çıḳıp
oturacaḳ iki ṭāvus
itmişleridi ge
lirleridi Süleymānuñ
tācını başından
götürürleridi Ol
ṭāvuslaruñ üzerinde bir
ḥarīr

157. **çıḳar:**-*ar*
Kısas 211
Satır: **9**
Tahta çıkmak.
yire daḥı ḳodılar Daḥı
dört yüz ṭılsım eylediler
Ḳaçan ki taḫta çıḳar
otururdı
ḳuşlar üstine gölge
eylerleridi Ol taḫtı yil
götürüp ḳanda dilese
anda iledürdi

158. **çıḳardı:**-*ardı*
Kısas 211
Satır: **15**
Bulunduğu yerden dışarı çıkmak.
ḫōş olurlarıdı ve bir
niçeler dirler ki Ḳıṭr bir
suyıdı andan altun
çıḳardı Sü
leymānıla bile yürürdi
… Her ne kim
Süleymān dilese

159. **çıḳdı:**
Kısas 213
Satır: **27**
Çıkmak, gitmek.
hüd Bir gün Süleymān
sefere çıḳdı Ḳuşlar havā
üzerine ḳanat ḳanada
urup
Süleymān üstine gölge
eylerlerdi Pes geldi bir
yere ḳondı Süleymān
baḳdı

160. **çıḳdı:**-*dı*
Kısas 216
Satır: **40**
Tahta çıkmak.
böyle didi müsülmān
oldı Süleymān Belḳısı
ʿavrat idindi Cümle
ḫātūnlarından anı ḫōş
dutardı Ol taḫtın gine
virdi Ol daḫı çıḳdı
oturdı Her

161. **çıḳmış:**-*mış*
Kısas 217
Satır: **9**
Tahta çıkmak.
taḫta çıḳmış oturur Ben
Süleymānam dimege
ḳorḳdı Buyurdı şehrden
ṭaşra
çıḳdı Her kime kim Ben
Süleymānam dise
gülerdi Bu kişi delü
olmış dirlerdi

162. **çıḳdılar:**-*dılar*
Kısas 224
Satır: **9**
Çıkmak, ulaşmak.
peşīmān olur almayan
daḫı peşīmān olur dedi
Çünki aydınlıġa çıḳdılar
gördiler ki
ol aldıkları zeberced
imiş Alan peşīmān oldı
daḫı alsam diyü
Almayan daḫı

163. **çıkālum:**-*ālum*
Kısas 227
Satır: **8**
Ayrılmak, uzaklaşmak, terk etmek.
Bu yigitler danışdılar ki
Biz daḫı meydāna
çıkālum top oynayalum
meydāndan
çıkālum gidelüm didiler
Ol altı ḳardaş bu ittifāḳı
ḳıldılar meydāna
çıḳdılar

164. **çıḳdılar:**-*dılar*
Kısas 227
Satır: **9**
Ayrılmak, uzaklaşmak, terk etmek.
birez oynar gibi oldılar
maydāndan çıḳdılar
gitdiler Giderek bir
çobana
uġradılar ṭonların
çıḳardılar aña virdiler
Çoban ṣordı ki Ne yire
gidersiz

165. **çıḳardı:**-*ardı*
Kısas 227
Satır: **27**
Çıkmak, görünmek.
şaġından girirdi ṣolından
çıḳardı Dembedem yil
doḳunurdı Tā ki yir
bunları
çürütmeye diyü Çünki
Allahuñ dilegi yirine
geldi Bir gün uyandılar
biri birine

166. **çıḳmaḳ:**-*maḳ*
Kısas 229
Satır: **39**
Bir yerden dışarı çıkmak, ayrılmak.
ḳodı Her kişi kim
işemege çıḳmaḳ dileye
anı emān virmeñ
depeleñ öldürüñ
Eger benisem daḫı dedi
Andan Ḥaḳ Taʿālā
Dāniyāluñ bevlin dutdı
Nāgāh

167. **çıḳdılar:**-*dılar*
Kısas 232
Satır: **38**
Bulunduğu yerden dışarı varmak.
oġlı Sāmı diri ḳıl
görelüm dediler ʿĪsā rāżı
oldı cemī ʿ-i ḫalāyıḳ
Beytü'l-
muḳaddis sinlesine
çıḳdılar Anda ʿĪsā
Sāmuñ sinlesine geldi
duʿā ḳıldı Bir kez

168. **çıḳaram:**-*aram*
Kısas 233
Satır: **37**
Yükselmek, göğe çıkmak.
itmekçün yaratdı Uş ben
göge çıḳaram size
vaṣiyyet iderem Bu
dünye fānidür
ʿibādet ide görüñ benüm
şeriʿatüm ḫalḳa ögredüñ
dünyeye taleb itmeñ ki
ʿavratlar

169. **çıḳdı:**-*dı*
Kısas 233
Satır: **41**
Yükselmek, göğe çıkmak.
ḳanat virdi feriştelere
göge çıḳdı Andan ṣoñra
Meryem altı ay diri oldı
Ḥavāriyyūnlar ol ṭaġda
ḳaldılar ʿibādete meşġūl
oldılar Bir gün seher
vaḳtında uyudılar

170. **çıḳdı:**-*dı*
Kısas 234
Satır: **26**
Yükselmek, göğe çıkmak.
arı yir bulmadı Anda bir
zamān oldı gine daşra
geldi adl-i şerīʿat
gösterdi gine
göge çıḳdı didi Ol
ḳavmı biri birine bırakdı
Ṣol ḳadar ceng itdiler
kim bunca

171. **çıḳdı:**-*dı*
Kısas 240
Satır: **22**
Ortaya çıkmak, görünmek.
şınıḳdılar Ol gün yitmiş
kişi öldi yitmiş daḫı
zaḫmlu oldı Resūluñ
mübārek
alnı yarıldı iki dişi çıḳdı
İblīs ʿaleyhi'l-laʿne
çaġırdı kim Muhammedi
öl

172. **çıḳdılar:**-*dılar*
Kısas 240
Satır: **27**
Yukarı doğru gitmek, yükselkteki bir yere erişmek.

şükr ḳıldılar Andan
Uḥud ṭaġına çıḳdılar
Ḫālid bin Velīd anları
gördi ḥamle
ḳıldı ʿAbbās Resūluñ
atın dutardı Selmān-ı
Fārsi kendüzini Resūla
ḳarşu du

173. **çıḳdı:**-*dı*
Kısas 241
Satır: **6**
Ortaya çıkmak, meydana çıkmak.
Bizüm vilāyetümüzde
şöyle iderler Resūl anı
işidüp ḳatı maşlaḥat
gördi
Resūl buyurdı ḳazmaġa
başladılar Nāgāh
ḳazarken bir ṭaş çıḳdı
Nice ki dü

çık:

1. **çıḳdı:**-*dı*
Kısas 217
Satır: **10**
(Bir yerden) Uzaklaşmak, ayrılmak, (bir yeri) terketmek.
taḫta çıḳmış oturur Ben
Süleymānam dimege
ḳorḳdı Buyurdı şehrden
ṭaşra
çıḳdı Her kime kim Ben
Süleymānam dise
gülerdi Bu kişi delü
olmış dirlerdi

2. **çıḳdı:**-*dı*
Kısas 219
Satır: **24**
(Bir yerden) Uzaklaşmak, ayrılmak, (bir yeri) terketmek.
atañ bize Ṭamu vaşfın
eyde dediler Yaḥyā
anlaruñ sözin ḳabūl itdi
Vardı ṭāʿate
meşġul oldı Çün diledi
ki tecdīdī vużū ide
Durdı ṭaşra çıḳdı İşitdi
ki atası

3. **çıḳdı:**-*dı*
Kısas 220
Satır: **7**
(Bir yerden) Uzaklaşmak, ayrılmak, (bir yeri) terketmek.
di naʿra urdı Evden
çıḳdı yazıya düşdi
Andan şoñra Zekeriyyā
vefāt itdi
Ḥaḳ Taʿālādan Yaḥyāya
emr oldı kim Beni İsrāʿīl
ḳavmına peyġamberlıġa
vara

4. **çıḳ:**
Kısas 127
Satır: **23**
Bir şeyin içerisinden dışarıya varmak, çıkmak.
recīm yā melʿūn ne işidi
kim işledüñ didiler Sen
ferişteler arasından çıḳ
Vardı
baḥr-ı mescūda düşdi
Suāl şorarlarsa secde
Tañrıya gerek Ādeme
ḫizmetdür

5. **çıḳardı:**-*ar*, -*dı*
Kısas 125
Satır: **9**
Bulunduğu yeri bırakıp başka yere geçmek, taşınmak, ayrılmak, ilgisini kesmek.
İblīs ẕürriyeti üredi çoḳ
oldı Ḥaḳ Taʿālā cān
ḳavmin havāya çıḳardı
ve cinnīleri
dünyā gögine çıḳardı ve
ʿibādet buyurdı Nitekim
Kelām-ı Mecīd içinde

6. **çıḳardı:**-*ar*, -*dı*
Kısas 125
Satır: **10**
Bulunduğu yeri bırakıp başka yere geçmek, taşınmak, ayrılmak, ilgisini kesmek.
İblīs ẕürriyeti üredi çoḳ
oldı Ḥaḳ Taʿālā cān
ḳavmin havāya çıḳardı
ve cinnīleri
dünyā gögine çıḳardı ve
ʿibādet buyurdı Nitekim
Kelām-ı Mecīd içinde

7. **çıḳ:**
Kısas 129
Satır: **2**
Çıkmak, gelmek.
Müşkden başı
mercandan elleri
yākūtḍandur Andan
Cebrāʿīl uçmaġa geldi
çağırdı eytdi Yā at gel
Tañrı emriyle çıḳ
uçmaḳtan Ol at ol āvāzı
işitdi

8. **çıḳdı:**-*dı*
Kısas 220
Satır: **32**
Belirmek, görünmek.
çoḫ zaḥmet çekdi
alımadı çerisi acıḳdı
Puḫte'n-naṣr diledi ki
döne gide ol
şehrden bir ḳarı çıḳdı
geldi Puḫte'n-naṣra
eytdi Şehri almadın
gider misin didi

9. **çıḳ:**
Kısas 161
Satır: **19**
Dışarı çıkmak.
duʿāsın ḳabūl ḳıldum
didi Andan Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīme buyurdı ki Çıḳ
çağır ki
yā Ümmet-i Muḥammed
gelüñ ḥacc idüñ değil
Andan İbrāhīm eytdi
İlāhi benüm

10. **çıḳdı:**-*dı*
Kısas 232
Satır: **4**
Dışarı çıkmak.
İblīs ḳatına vardılar ʿĪsā
doġdıġın ḫaber virdiler
Bu gün bize bir heybet
düşdi
didiler İblīs çıḳdı ʿālemi
gezdi Bildi kim ʿĪsā
doġmış …

11. **çıḳ:**

Kısas 130

Satır: **10**

Çık, ayrıl, uzaklaş.

nüñ arasında dōstlıḳ
varıdı biri birine keleci
ṭatlu gelürdi İlan daḫı
aldı İblīsi
Uçmaġa kivirdi teferrüc
itdi İlan eytdi Gel imdi
çıḳ rıżvān ṭuymasun
İblīs

12. **çıḳ:**

Kısas 131

Satır: **28**

Çık, ayrıl, uzaklaş.

vese ḳıldı and içdi
Bilmedük ki yalan yire
and içdi Andan nidā
geldi
kim Yā Ḥavvā çıḳ
Uçmaḳdan ki seni
nāḳıṣatü'l-ʿaḳl ḳıldum
Daḫı ṭanıḳlıḳda

13. **çıḳdı:**-*dı*

Kısas 167

Satır: **6**

Çıkmak, yükselmek (değer bağlamında).

ḳaḳıdılar eytdiler Sen
bunuñ gibi söz dirseñ
seni kimse almaz didiler
Pes şoñra
Yūsuf ḳıymete çıḳdı Biñ
oḳḳa gümişe ve biñ
oḳḳa altuna ve biñ oḳḳa
incüye

14. **çıḳdı:**-*dı*

Kısas 167

Satır: **8**

Çıkmak, yükselmek (değer bağlamında).

ve biñ oḳḳa nāfe müşke
ve biñ pāre kemḫaya ve
biñ ata dediler Çünki
Yūsuf
bu bahāya çıḳdı eytdiler
Meger bunı ʿAzīz-i
Mışrī ala anduḳ kişi
bahā yitür

15. **çıḳdı:**-*dı*

Kısas 174

Satır: **25**

Çıkmak, yükselmek (değer bağlamında).

lunmazdı Şöyle oldı kim
bir batman etmek Mışr
batmanıyla biñ altuna
çıḳdı
Yūsuf dāyima durmışıdı
şatardı Daḫı daşra
vilayetlerden gelürlerdi
alırlardı

16. **çıḳar:**-*ar*

Kısas 186

Satır: **18**

(Bulunduğu yerden) Dışarıya varmak.

Bir şanduḳ yatur eytdiler
ʿAceb bu ne nesne ola
Tīz yüzici
bıraḳdılar şanduġı
açdılar içinde gördiler
bir oğlan yüzinüñ nūrı
ʿarşa çıḳar

17. **çıḳdı:**-*dı*

Kısas 230

Satır: **37**

(Bulunduğu yerden) Dışarıya varmak.

şöyledür kim Çün
Meryem ḳavmı
arasından çıḳdı bir
ḫalvet yire vardı Diledi
ki
başın yuya ṭonın yuya
Çün işin bitirdi başın
ṭaradı gine ṭonın geydi
Gördi ki

18. **çıḳdı:**-*dı*

Kısas 189

Satır: **31**

Belirmek ortaya çıkmak.

kim Ādem peygamber
ilan sebebinden çıḳdı
Mūsā anı bilüp ḳorḳdı
Baña daḫı
anuñ gibi fitnesi değe
didi ḳaçdı Suʿāl şordılar
ki ʿAṣā dōst elinde
ejdehā oldı

19. **çıḳ:**

Kısas 131

Satır: **34**

Çık, terk et.

Andan şoñra vardılar
ṭāvūsı getürdiler
Ḳanatların yüñlerin
ferişteler yolmışlar
Cebrāʿīl eytdi Gel yā
ʿāṣī çıḳ her ḳanda ki
olursañ şomsın şom
olġıl Pes

20. **çıḳdılar:**-*dı, -lar*

Kısas 208

Satır: **28**

(Bir yerden) Uzaklaşmak, ayrılmak, (bir yeri) terketmek.

yidirdi Çün Dāvud anı
eşitdi eytdi Var sen daḫı
ḳoyun şalıvir yidir didi
Hemen ol iki kişi
çıḳdılar gitdiler Meger
sarāy ḳapusında
Süleymān oturmışıdı

21. **çıḳdılar:**-*dı, -lar*

Kısas 219

Satır: **32**

(Bulunduğu yerden) Dışarıya varmak, içeriden dışarıya doğru gitmek.

Zekeriyyānuñ ʿaklı gitdi
Eytdi ʿAyālüm helāk
eylemişem didi Pes atası
anası
anı isteyü durdılar
Yāzıya çıḳdılar giderken
bir çobana uġradılar
Şordılar ki

22. **çıḳdı:**-*dı*

Kısas 221

Satır: **12**

Belirmek, ortaya çıkmak.

Cümlesin ḳırdı helāk itdi
Maġribde bir şehre
ugradı hīç ḳapusı yoġıdı
Burcına
bir kemend atdılar bir
kişi çıḳdı gelmedi Bir
kişi daḫı çıḳardılar ol
daḫı gel

23. **çıḳdı:**-*dı*

Kısas 188

Satır: **41**

Bir yerden daha yüksek bir yere çıkmak, tırmanmak.

nūrı gördi od şandı
yürüdi ol ṭaġa çıḳdı …
Pes Mūsā ḳavmine eytdi
Siz bunda duruñ ben
varayın od getüreyin

çıḳa gel-:

1. **çıḳa gel-:**-*di*

Kısas 168

Satır: **15**

Kelime Tipi: **-**

Beklenmedik bir zamanda gelmek.

payġamber çıḳa geldi
Yūsufa ḳarşū barmaġın
ısurdı Eydür Yā Yūsuf
Tañrı
peyġamberi zinā mı
ḳılur Bir niçeler eydürler
ki ʿAzīz-i Mışr
pādişāhınuñ bir

2. **çıḳa gel-:**

Kısas 178

Satır: **17**

Kelime Tipi: **-**

Beklenmedik bir zamanda gelmek.

ol Yūsufa virdükleri
altun gümiş çuval
içinden çıḳa geldi
Eytdiler İy baba İbn
Yāmin ḥaḳḳında girçek
söyledügümüzçün gine
bizüm yükümüz
arasında vir

3. **çıḳa gel-:**

Kısas 184

Satır: **33**

Kelime Tipi: **-**

Beklenmedik bir zamanda gelmek.

Zelīḫā ol ḳavmıla
söyleşürken Yūsuf
ḳullarıla çıḳa geldi
Eytdiler Yā Zelīḫā uş
Yūsuf saña geldi ne ki
sözün varısa söyle
didiler Pes Zelīḫā
çaġırdı ki ṣabr

4. **çıḳa gel-:**

Kısas 217

Satır: **21**

Kelime Tipi: **-**

Beklenmedik bir zamanda gelmek.

durdı ol balıġuñ ḳarnın
yardı bişire yiye Ol
yüzüḳ çıḳa geldi
Süleymān anı
görüp şāẕ oldı şükr ḳıldı
O yüzügi barmaġına
geçirdi Ḥaḳ Taʿālā
pādişāhlıġını

5. **çıḳa gel-:**

Kısas 217

Satır: **21**

Kelime Tipi: **-**

Beklenmedik bir zamanda gelmek.

durdı ol balıġuñ ḳarnın
yardı bişire yiye Ol
yüzüḳ çıḳa geldi
Süleymān anı
görüp şāẕ oldı şükr ḳıldı
O yüzügi barmaġına
geçirdi Ḥaḳ Taʿālā
pādişāhlıġını

6. **çıḳa gel-:**

Kısas 232

Satır: **40**

Kelime Tipi: **-**

Beklenmedik bir zamanda gelmek.

çaġırdı ki Yā Sām İbn
Nūḥ dur Tañrı iẕniyle
dedi Derḥāl sin yarıldı
Sām
çıḳa geldi ammā saḳalı
aḳ Çün anı gördiler
eytdiler Bu Sām
degildür didiler

çıḳaġel-:

1. **çıḳaġeldi:**-*di*

Kısas 239

Satır: **9**

Çıkagelmek.

lürmişdür Andan ikisi
dururken ʿAli çıḳaġeldi
Resūl eytdi Yā ʿAli baña
vaḥy
geldi gel īmān getir dedi
ʿAli eytdi Varayım
atama danışayım didi Üç

çıḳar:

1. **çıḳarmak:**-*mak*

Kısas 194

Satır: **40**

Bulunduğu yerden çıkarmak.

iderüz Firʿavn eydür Yā
Mūsā biz daḫı
cāẕūlarımuz divşirelüm
senüñle
muḳābil olalum Sen bizi
ilden çıḳarmak istersin
seniñile ḳavl idelüm

çıḳar-:

1. **çıkarısar:**

Kısas 149

Satır: **35**

Birinin veya bir şeyin çıkmasını sağlamak, çıkmasına sebep olmak.

seni mülküñden
çıkarısar Nemrūd eytdi
Hīç benüm ḳavmümden
kimesnem
yoḳdur Tāruḥdan artuḳ
hem daḫı vezīrümdür
Pes vardı her bir avrata
ki yüklü

2. **çıḳardılar:**-*dı, -lar*

Kısas 128

Satır: **16**

Birinin veya bir şeyin çıkmasını sağlamak, dışarı atmak, sökmek.

didi … Çünki Ādem
uyudı Ḥaḳ Taʿālā emr
eyledi Ādemüñ
ṣol eyegüsinden
çıḳardılar Tañrı Taʿālā
Ḥavvāyı yaratdı Niçün
Ḥavvā didiler

3. **çıḳaram:**-*am*

Kısas 129

Satır: **21**

Çıkartmak.

Ādemile Ḥavvāya ẓafer
buluram daḫı anı
Uçmaḳdan çıḳaram
gerek didi Delīl
aña Ḳur'ān içinde
buyurdı … Pes İblīs
ʿaleyhi'l-

4. **çıḳarduñ:**
Kısas 166
Satır: **11**
Çıkartmak.
Yūsuf ṣūretüñ göricek
niçün baña şükr itmedüñ
kendüziñi bahāya
çıḳarduñ
ʿızzum ḥaḳḳıçün seni bir
ḳullıġa bıraḳdum
ḳıymetüñi saña bildürem
tā ʿālem ḫalḳı

5. **çıḳar:**
Kısas 190
Satır: **18**
Çıkartmak.
ġuṣṣalandı Diledi ki gide
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā ehl-i beytüñi
oġlancuḳlaruñı
içüñden çıḳar ki ben
anları şaḳlayam didi
Daḫı ḳatlarında bir şu
çıḳardum

6. **çıḳarmışıdı:**-*mışıdı*
Kısas 217
Satır: **4**
Çıkartmak.
ḳaşında idi Ol yüzüḳ
ḳaşını Ādem peyġamber
ʿaleyhi's-selām
Uçmaḳdan
çıḳarmışıdı Cümle
ʿālemi ol yüzük ḳaşıyla
müseḫḫer itmişidi Ol ād
berekātında

7. **çıḳararam:**-*aram*
Kısas 218
Satır: **18**
Çıkartmak.
irdi Zekeriyyā iñledi Bir
āvāz geldi ki Yā
Zekeriyyā bir daḫı
iñilerseñ seni
peyġamberler
zümresinden çıḳararam
didi Çün Zekeriyyā anı
işitdi iñilemedi

8. **çıḳarımadı:**-*ımadı*
Kısas 239
Satır: **36**
Çıkartmak.
atdan ayrılmış Derḫāl
üstine düşdi nice ki cehd
itdi başını kesemedi Ebu
Cehl
eytdi Benim ḳılıcımla
başımı kes İbn Mesʿūd
ḳılıcın çekdi çıḳarımadı

9. **çıḳardı:**-*dı*
Kısas 157
Satır: **38**
Çıkarmak.
Allah konşuluġına vara
nice ivmasün Çün
İbrāhīm anı esitdi durdı
İsmāʿīlüñ elin
ayaġın baġladı bıçaġı
çıḳardı ki bogazlaya
İsmāʿīl eytdi ki İy baba
saña üç

10. **çıḳardı:**-*dı*
Kısas 228
Satır: **38**
Çıkarmak.
Anı Bābilde buldı Evin
şordı girdi gördi ki
Puḫte'n-naṣr evde degül
Birezden
gördi ki Puḫte'n-naṣr
geldi Arḳasına bir yük
odun götürmiş Dāniyāl
çıḳardı üç

11. **çıḳardı:**-*dı*
Kısas 144
Satır: **16**
Yükseltmek.
helāk oldılar ve ne kim
evleri varıdı ḫarāb oldı
ve anları yil ögünmüş
gibi eyledi
havāya çıḳardı ve andan
daḫı ʿacībraḳ budur kim
Hūd peyġamber
kendüye uyan

12. **çıḳardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 138
Satır: **18**
Yükseltmek; erişmek.
eytdi Yā Cebrāʿīl ben
iñen çoḳ oġlan acısın
görmüşem Tañrımdan
dilerem ki
ayruḳ oġlan acısın
görmeyem didi Pes
İdrisi üçünci göge
çıḳardılar çoḳ

13. **çıḳardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 210
Satır: **19**
Bir şeyi bulunduğu yerden dışarı çıkarmak.
altunın gümişin hep
çıḳardılar Andan
Süleymān buyurdı Āṣaf
İbn Berḫıyāya
kim benümçün bir
meydān eyleñ On iki
ferseng iniydi on iki
ferseng uzunıydı

14. **çıḳardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 221
Satır: **12**
Bir şeyi bulunduğu yerden dışarı çıkarmak.
Cümlesin ḳırdı helāk itdi
Maġribde bir şehre
ugradı hīç ḳapusı yoġıdı
Burcına
bir kemend atdılar bir
kişi çıḳdı gelmedi Bir
kişi daḫı çıḳardılar ol
daḫı gel

15. **çıḳardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 221
Satır: **13**
Bir şeyi bulunduğu yerden dışarı çıkarmak.
medi Üç kişi çıḳardılar
gelmedi Ẕü'l-ḳarneyn ol
şehri ḳodı gitdi Andan
Hin
distāna geldi ilçi veribidi
eytdi Geliñ baña mutīʿ
oluñ yoḳ dirseniz
leşkerile

16. **çıḳardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 230
Satır: **19**
Bir şeyi bulunduğu yerden dışarı çıkarmak.
çıḳardılar Tubbaʿ daḫı ol gün anda erişdi Geldi gördi ki şehr ḫalḳı putların ṭaşra çıḳarmışlar Geldi eytdi Yā ḳavm gelüñ siz daḫı īmān getiriñ dedi Anlar eyt

17. **çıḳardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 235
Satır: **32**
Bir şeyi bulunduğu yerden dışarı çıkarmak.
oġlanlarıla bile vardı Teferrüc iderken üç kişiler geldiler Resūlı ol oġlanlar ara sından çıḳardılar aldılar gitdiler Çün ol oġlanlar anı gördiler aġlaşdılar Durup

18. **çıḳardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 235
Satır: **36**
Bir şeyi bulunduğu yerden dışarı çıkarmak.
alıp giden kişiler ne kişilerdür didi Eytdi Üç kişi geldi beni aldılar göge çıḳardılar Daḫı gögsümi göbegüme degin yardılar yüregüm çıḳardılar bir altun

19. **çıḳardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 235
Satır: **39**
Bir şeyi bulunduğu yerden dışarı çıkarmak.
içinden çıḳardılar hīç aġrımadı didi Andan Ḥalīme Resūlı aldı evine geldi Bu olan ḥāli erine ḫaber virdi Eri eytdi Yā ʿavrat var şimden girü bu oġlanı

20. **çıḳardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 238
Satır: **13**
Bir şeyi bulunduğu yerden dışarı çıkarmak.
altun gümiş yüklerile çıḳardılar Dükelin Resūla baġışladı Ol vaḳtın Resūl on biş yaşında idi Ḫadīceden üç oġlı oldı İbrāhīm Muṭahhar Kāsım Ve dört ḳızı

21. **çıḳarmışlar:**-*mışlar*
Kısas 230
Satır: **20**
(Bulunduğu yerden) Dışarıya varmak.
çıḳardılar Tubbaʿ daḫı ol gün anda erişdi Geldi gördi ki şehr ḫalḳı putların ṭaşra çıḳarmışlar Geldi eytdi Yā ḳavm gelüñ siz daḫı īmān getiriñ dedi Anlar eyt

22. **çıḳarmışlarıdı:**
Kısas 139
Satır: **7**
Çıkarmak.
çıḳarmışlarıdı Taḫtlar kürsiler ḳomışlarıdı Bir ulu od yaḳmışlarıdı ḳurbānların ol evde bıraġurlarıdı süci içerleridi Ol ṣanemlere secde iderleridi daḫı biri biri

23. **çıḳardılar:**
Kısas 141
Satır: **11**
Yükseltmek.
telere buyurdı Kaʿbe evini göge çıḳardılar ve bir niçeler rivāyetde dirler ki Kaʿbe dört ṭaġuñ ṭaşından yapılmışdur Ṭaşları gine yirine iletdiler Hem bu

24. **çıḳarlarıdı:**-*larıdı*
Kısas 221
Satır: **27**
Bulunduğu yerden dışarı çıkmasını sağlamak.
çıḳarlarıdı müsülmānlara zaḥmet iderleridi her kimi bulsalar öldürürleridi ṭaʿāmların alırlarıdı Ol ḥaḳimler Ẕü'l-ḳarneyne geldiler bunlaruñ çoḳ fesādın

25. **çıḳarımadılar:**-*ımadılar*
Kısas 241
Satır: **7**
Bulunduğu yerden dışarı çıkmasını sağlamak.
rüşdiler çıḳarımadılar Pes Resūl buyurdı su getürdiler ol ṭaş üzerine ṣaçdılar ol ṭaş uvandı pāre pāre oldı Selmān-ı Fārsi eydür Gördüm ki ol ṭaştan bir nūr çıḳdı

26. **çıḳardı:**-*dı*
Kısas 131
Satır: **21**
Bir yerden uzaklaşmak, ayrılmak, bir yeri terketmek.
Uçmaḳdan çıḳardı Ādem eytdi Yā Cebrāʿīl senden dilerim ki bir dem baña mühlet viresin ki Uçmaġı selāmlayam vidāʿ idem didi Pes Ḥaḳ Taʿālādan

27. **çıḳardı:**-*dı*
Kısas 132
Satır: **1**
Bir şeyi bulunduğu yerden dışarı çıkarmak.
süleymāna degdi Yüzük ḳıldı ve bir daḫı Ḫācerü'l-esvedi çıḳardı ve daḫı incir yapraġını çıḳardı Geyik

yidi müşk oldı ve iki
yapraḳ Ḥavvā elinde
ḳaldı Birin

28. **çıḳardı:**-*dı*
Kısas 132
Satır: **2**
Bir şeyi bulunduğu yerden dışarı çıkarmak.
süleymāna degdi Yüzük
ḳıldı ve bir daḫı
Ḥācerü'l-esvedi çıḳardı
ve daḫı incir
yapraġını çıḳardı Geyik
yidi müşk oldı ve iki
yapraḳ Ḥavvā elinde
ḳaldı Birin

29. **çıḳardı:**-*dı*
Kısas 136
Satır: **29**
Açığa çıkarmak.
arḳasından bir ḳaç ḳıl
çıḳardı ol tābūtuñ içinde
ḳodı eytdi Yā oġul sen
düşme
ne zafer bulasın madem
ki bu tābūt senüñle ola
Daḫı ne vaḳtin ki ḳıllar
aġara

30. **çıḳardı:**-*dı*
Kısas 137
Satır: **27**
Dışarı atmak, çıkarmak.
Uçmaḳdan çıḳardı Şīt
diledi kim İblīsi anda
öldüre İblīs eytdi Sen
beni öl
düremezsin Ḥaḳ
Taʿālānuñ benümle
ʿahdı vardur tā ḳıyāmete
degin diri ḳalam

31. **çıḳardı:**
Kısas 141
Satır: **28**
Bir şeyi bulunduğu yerden dışarı çıkarmak.
mını eylediler
azuḳlarından ḳalanın
getürdiler aş idüp yidiler
Tañrıya şükr
ḳıldılar Ne kim
canavarlar varısa Nūḥ
çıḳardı şalıvirdi andan
Nūḥ ḳavmine bu

32. **çıḳarur:**
Kısas 149
Satır: **11**
Çıkarmak, dışarı çıkarmak.
urur Ṣaġ gözümi çıḳarur
eydür Yā Nemrūd
İbrāhīm Tañrısına īmān
getür
yoḫsa seni helāk
ḳılurındir Ben ḳorḳdum
söylemedüm gözsüz
oldum didi Ol

33. **çıḳardı:**
Kısas 163
Satır: **18**
(Bir şeyi) Yüksek bir yere taşımak, yukarı iletmek.
ki buyruḳ irişdi geldi
Cebrāʿīl ḳanadın yirüñ
altına şoḳdı Ol ḳavmüñ
şehri yidi
pāre şehirdi Ol yidi pāre
şehri götürdi yuḳaru
çıḳardı Şol ḳadar havāya
aġdılar

34. **çıḳaralar:**
Kısas 165
Satır: **34**
Kuyudan su çekmek.
gitdiler Meger ki ol
aradan kārubān geçerdi
Gelüp ol ḳuyu ḳırañında
ḳondılar
geldiler ki ṣu çıḳaralar
Ḳoġaya girdi yuḳaru
çıḳdı Ol kārubān ḳavmı
çünki anı

35. **çıḳaran:**
Kısas 165
Satır: **40**
Birinin veya bir şeyin çıkmasını sağlamak, çıkmasına sebep olmak.
ʿİbr dilince eytdi Eger
ḳul degülin dirseñ seni
öldürürler Yūsuf ol
ḳorḳudan hīç
dinmedi Bu çıḳaran
kişiler eytdiler Bu
ḳuldan üşenüp dururuz
satalım didi

36. **çıḳardılar:**
Kısas 171
Satır: **22**
Bir yerden çıkarmak.
düşi gördi eytdi Ben düş
görmedüm Yūsuf eytdi
Çünki düş söylendi
tamāmdur Ḳaçan ki
irtesi oldı ol iki kişi
geldiler zindandan
çıḳardılar Birin aşa

37. **çıḳarurken:**
Kısas 171
Satır: **23**
Bir yerden çıkmak.
ḳodılar ve birine sāḳīlıḳ
virdiler Çıḳarurken ol
sāḳīye Yūsuf demişidi
Beni
pādişāh ḳatında añġıl
beni suçsuz zindāna
ḳoydılar digil demişidi
İblīs ʿaley

38. **çıḳardılar:**
Kısas 173
Satır: **42**
İçeriden dışarıya çıkarmak.
lelüm Pes melik kendü
bindiği atı veribidi
tonıyıla vardılar Yūsufı
zindandan
çıḳardılar getürdiler
Melik Reyyān ḳarşu
yürüdi saçu saçdı Melik
ʿAzīze

39. **çıḳardılar:**-*dılar*
Kısas 177
Satır: **19**
Bir şey çıkarmak.
buġday vireyin didi Pes
iki yüz altunlıḳ nesne
çıḳardılar Yūsufuñ
öñinde ḳodılar
Yūsuf eytdi Ol
getürdügüñüz nesneyi
alayın az çoḳ. Siz
ġarīblersiz ḫātıruñuz

40. **çıḳardum:**-*du, -m*
Kısas 190
Satır: **18**
Bulunduġu yerden dışarı çıkmasını sağlamak, elde etmek, sağlamak .
ġuṣṣalandı Diledi ki gide
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā ehl-i beytüñi
oġlancuḳlaruñı
içüñden çıḳar ki ben
anları ṣaḳlayam didi
Daḫı ḳatlarında bir ṣu
çıḳardum

41. **çıḳardı:**
Kısas 180
Satır: **31**
Çıkarmak, açığa çıkarmak.
Pes Yūsuf İbrāhīm
peyġamber dülbendin
çıḳardı anlara ḳarşu
dutdı Derḥāl an
ları sıdılar ḳuvvetleri
ḳalmadı Andan Yūsuf
ḥamle ḳıldı ḳardaşların
dutdı Pes

42. **çıḳarımazuz:**-*ımazuz*
Kısas 187
Satır: **33**
Kuyudan su çıkarmak.
gücümüz yitmez ṣuyı
çıḳarımazuz didiler
Mūsā bunları esirgedi
götürdi ol ḳapaġı
ṣöyle bir eliyle ḳodı ol
ḳuyudan suvardı …
Andan vardı bir

43. **çıḳar:**
Kısas 189
Satır: **4**
Çıkarmak.
daḫı vardı ʿāciz ḳaldı
Bir āvāz işitdi ki … Yā
Mūsā naʿlinüñ çıḳar sen
pāk ol didi Yaʿni didigi
olur ki ʿavratuñ oġlanuñ

44. **çıḳardı:**-*dı*
Kısas 189
Satır: **5**
Ayağından çıkarmak.
ġuṣṣasın içinden çıḳar
didi Pes Mūsā anı işitdi
naʿlinin çıḳardı Bunda
ḳavl
çoḳdur Ammā eṣṣaḥ
ḳavl budur ki Fāḫlaʿ
didiginden murād oldur
ki Yā

45. **çıḳar:**
Kısas 189
Satır: **7**
Ayağından çıkarmak.
Mūsā çıḳar gönlüñden
ʿavratuñ ġuṣṣasın ki bu
maḳām yaḳīnlıḳ
maḳāmıdur ıraḳlık
maḳāmı degildür didi …
Yā Mūsā Beni İsrāʿīl
içinde

46. **çıḳar:**
Kısas 189
Satır: **42**
Bulunduğu yerden dışarı doğru çıkarmak.
artuḳdan ḳorḳmazlar
İmdi sen daḫı benden
artuḳ kimseden ḳorḳma
Pes Ḥaḳ
Taʿālā gine ḫıtāb-ı ʿizzet
itdi ki Yā Mūsā elini
ḳoynuña ṣoḳ girü çıḳar
ʿAṣādan

47. **çıḳardı:**-*dı*
Kısas 190
Satır: **1**
Bulunduğu yerden açığa çıkarmak.
ne geldiyse bundan daḫı
ol gele Pes Mūsā elin
ḳoynına ṣoḳdı gine
çıḳardı Bir
nūr elinde peyda oldı
Şunuñ gibi nūr kim
gözler ḳamaşur Ammā
Mūsānuñ

48. **çıḳardı:**-*dı*
Kısas 192
Satır: **24**
(Bulunduğu yerden) Dışarı çıkmasını sağlamak.
Mūsā anı görüp güldi
Firʿavnuñ ḳulları ḳaṣd
itdi ki Mūsāyı dutalar
Derḥāl
Mūsā elin ḳoynına ṣoḳdı
gine çıḳardı ay güneş
gibi elinde balḳ urdı Ol
ḳullaruñ

49. **çıḳardı:**-*dı*
Kısas 194
Satır: **27**
(Bulunduğu yerden) Dışarı çıkmasını sağlamak.
ādeme ḥamle ḳılır Pes
elinde ḳoynına ṣoḳdı
gine çıḳardı Eli nūrından
cümle
ḫalāyıḳuñ gözleri
ḳamaşdı Firʿavn ʿāciz
ḳaldı çaġırdı ki Yā Mūsā
ol niʿmet ki

50. **çıḳardı:**-*dı*
Kısas 195
Satır: **24**
(Bulunduğu yerden) Dışarı çıkmasını sağlamak.
gün iş bunda ṭavāf
iderdüm bir ʿavrat
gördüm bir gözüm
ucıyla aña naẓar
itdüm derḥāl bir oḳ geldi
ol gözüme ṭoḳundı
çıḳardı Ol oḳı çekdüm
dem

51. **çıḳardı:**-*dı*
Kısas 198
Satır: **5**
(Bulunduğu yerden) Dışarı çıkmasını sağlamak.
sından çıḳardı boġazladı
öldürdi Çün Mūsā anı
gördi ḳaḳıdı eytdi Niçün
bī
günāh ḳan idersin didi
Ḫıżr eytdi Hā ben
dimedüm mi sen benüm
işime ṣabr

52. **çıḳardı:**-*dı*
Kısas 206

Satır: **23**
(Bulunduğu yerden) Dışarı çıkmasını sağlamak.
Çün Dāvud ol sözi işitdi
şapanı çıḳardı ol üç ṭaşın
birin şapana ḳoydı atdı
Eytdi Benüm āletüm
budur dedi Pes Cālūtı
alnında urdı Hemāndem
at boy

53. **çıḳardı:**-*dı*
Kısas 225
Satır: **20**
(Bulunduğu yerden) Dışarı çıkmasını sağlamak.
rāżı oldı vardı ʿavratı
aldı Ḳoca eytdi Tīz
dutuñ od getirin dedi
Andan ge
türdiler koca ol ilan
başını ki kesüp almışıdı
çıḳardı ol oda yaḳdı
tütüzdürdi

54. **çıḳardı:**-*dı*
Kısas 239
Satır: **37**
(Bulunduğu yerden) Dışarı çıkmasını sağlamak.
Ebu Cehl eytdi Ben
çıḳarı vireyin didi
Ḳabżasın eline aldı
çekdi çıḳardı İbn
Mesʿūda virdi Başını
kesdi aldı Resūl katına
geldi Ṣaḥabeler anı
görüp ṣāẕ

55. **çıḳardı:**-*dı*
Kısas 243
Satır: **13**
(Bulunduğu yerden) Dışarı çıkmasını sağlamak.
Çün melīk anı işitdi
durdı bir ṭomar çıḳardı
ki anda Resūluñ naʿtı
ṣıfatı yaz
luyıdı Caʿfer anı aldı
oḳudı Pes Resūluñ
ṣıfatından ṣordı Caʿfer
aña ḫaber

56. **çıḳarur:**-*ur*
Kısas 193
Satır: **10**
Açığa çıkarmak.
ḥamle ider Bilirem ki
yüz biñ ādem yudar ve
daḫı elin ḳoynuna ṣoḳar
bir nesne
çıḳarur ki cemiʿ-i ʿālem
aydın olur Ādemüñ
gözleri ḳamaşur ḳaçarlar
Sen

57. **çıḳarur:**-*ur*
Kısas 193
Satır: **39**
Açığa çıkarmak.
kişilere Tañrı Taʿālā sizi
yirden yaratdı gine yire
ḳoyar gine çıḳarur Çün
firʿavn bu sözleri işitdi
ben daḫı eyle idem
deyümedi Hāmān eytdi
Degil eyledür

58. **çıḳarur:**-*ur*
Kısas 193
Satır: **10**
Açığa çıkarmak.
ḥamle ider Bilirem ki
yüz biñ ādem yudar ve
daḫı elin ḳoynuna ṣoḳar
bir nesne
çıḳarur ki cemiʿ-i ʿālem
aydın olur Ādemüñ
gözleri ḳamaşur ḳaçarlar
Sen

59. **çıḳarırlardı:**-*ırlardı*
Kısas 204
Satır: **40**
Ortaya çıkarmak, açığa çıkarmak.
ʿimāmesin içine ḳoydı
berkitdi Ol ṣanduġı
anlara ışmarladı eytdi
Her ne
vaḳtın ki bir işleri ola ya
bir ulu düşmanları ola ol
ṣanduġı çıḳarırlardı ol
gelen

60. **çıḳarur:**-*ur*
Kısas 217
Satır: **5**
Çıkartmak.
ki ol yüzük ḳaşında
yazluyıdı Ne ḳadar ki
Süleymān abdest alsa
yüzügi çıḳarur
bir emīni varıdı aña
virürdi Bir gün nāgāh ol
anda bulunmadı Bir dīv
ol ḥādim

61. **çıḳardı:**-*dı*
Kısas 221
Satır: **17**
Ortaya çıkmak, görünmek.
Andan ol araya vardı
kim gün çıḳardı … Ol
maşrıḳ ḳavmı
yabanlarda
olurlarıdı ṭamları
olmazıdı Daḫı ṭon
geymezleridi Ṭaʿāmları
ṭaşradan gelirdi

62. **çıḳardı:**-*dı*
Kısas 223
Satır: **6**
Elbiseyi çıkarmak.
boncuḳdan āvāz geldi
Ḫıżr āvāzdan yaña
yürüdi Geldi ol boncuġı
bir bıñar
ḳatında buldı Ḫıżr ṭonın
çıḳardı ol bıñara girdi
yundı Andan birez içdi
Bal

63. **çıḳardılar:**-*dılar*
Kısas 226
Satır: **18**
Bulunduğun yerden dışarı çıkmasını sağlamak.
Bulıda eytdiler Yāġmur
yaġdırma Yire eytdiler
Ot taḫıl bitirme dediler
Vardı
ḳızlıḳ oldı ol melik
buyurdı putları ṣaḥrāya
çıḳardılar dürlü dürlü
bizlerile be

64. **çıḳardılar:**-*dılar*
Kısas 227
Satır: **10**
Üzerindeki elbiseleri çıkarmak.

birez oynar gibi oldılar maydāndan çıḳdılar gitdiler Giderek bir çobana uġradılar ṭonların çıḳardılar aña virdiler Çoban şordı ki Ne yire gidersiz

65. **çıḳardı:**-*dı*
Kısas 233
Satır: **31**
Yükselmek, göğe çıkarmak.
Uşyūʿ dirlerdi Ḥaḳ Taʿālā Cebrāʿīli viribidi ʿĪsāyı göge çıḳardı Çün ol cuhūd
içerü girdi ol evi aradı ʿĪsāyı bulumadı Ḥaḳ Taʿālā ol cuhūdı ʿĪsā ṣūretinde

66. **çıḳardı:**-*dı*
Kısas 234
Satır: **10**
Bulunduğu yerden çıkarmak.
ne kişisin Eytdi Ben Yūnusam Eytdiler Yā niçün böyle olduñ Eytdi Dün
gice İsā geldi yüzüme bir ṭapanca urdı bir gözümi çıḳardı cuhūdlıḳtan dön

67. **çıḳardılar:**-*dılar*
Kısas 235
Satır: **36**
Çıkarmak, göğe çıkarmak.
alıp giden kişiler ne kişilerdür didi Eytdi Üç kişi geldi beni aldılar göge
çıḳardılar Daḫı gögsümi göbegüme degin yardılar yüregüm çıḳardılar bir altun

çıḳarı vir-:
1. **çıḳarı vir-:**
Kısas 239
Satır: **37**
Kelime Tipi: -
Bulunduğu yerden çıkarmak.
Ebu Cehl eytdi Ben çıḳarı vireyin didi Ḳabżasın eline aldı çekdi çıḳardı İbn Mesʿūda virdi Başını kesdi aldı Resūl katına geldi Ṣaḥabeler anı görüp şāẕ

çıḳdılar:
1. **çıḳdılar:**-*dılar*
Kısas 195
Satır: **13**
Kelime Tipi: -
Çıkmak, gelmek.
dılar Firʿavndan oġurlayın Tañrıya yalvarurlardı Cāẕūlar eytdiler Yā Hāmān eger biz Mūsāyı yiñersevüz bize firʿavn ne viriserdür Hāmān bu sözi

çıḳıcaḳ:
1. **çıḳıcaḳ:**
Kısas 182
Satır: **37**
Çıkınca, çıktığında.
dirdi göñlegin virdi eytdi Yā Yehūda yola çıḳıcaḳ göñlegüm yile ḳarşu silk
Eytdi Olsun didi Andan yola çıḳdı Yehūda Yūsufun göñlegin silkdi Şol

çıḳış-:
1. **çıḳışmazlar:**-*mazlar*
Kısas 180
Satır: **30**
Hesaplaşarak uzlaşmak.
bıraḳdılar Ol ḳırḳ biñ ḳul anı görüp ḳaçdılar Yehūda ol saraya bir ṭaş atdı bir
yanın yıḳdı Çün Yūsuf anı gördi bildi kim Mıṣr ḳavmı anlarınla çıḳışmazlar
2. **çıḳışımazdı:**-*ımazdı*
Kısas 234
Satır: **4**
Çıkışmak, başa çıkmak, boy ölçüşmek.
adlu bir kişi varıdı ol zamānuñ meliki birle ḳatı dōst olmışıdı Ol melik dāyim
ʿĪsā ḳavmıyla cengi iderdi ol ḳavmıla çıḳışımazdı Ol Yūnus durdı melik ḳatına

çıkma-:
1. **çıḳmaġıl:**-*ġıl*
Kısas 225
Satır: **10**
Sözünden çıkmak.
almaġıçün oġlunı köye veribidi eytdi İy oġul giderken saña bir pīr yoldaş olası
olursa anuñ sözinden çıḳmaġıl daḫı aġaç dibinde yatmaġıl daḫı ol varduġun

çıktıġ:
1. **çıḳtıġı:**-*ı*
Kısas 121
Satır: **6**
Çıkmak.
ḳalemüñ ucı yaʿḳūtdandır Arasından nūr-ı cesim nitekim ādemīler kaleminden mürekkeb çıḳtıġı gibi Pes Ḥaḳ Taʿālā böyle yaratduġından şoñra emr eyledi

çimen:
1. **çimenidi:**
Kısas 146
Satır: **36**
Yeşillik, bahçe.
eñlüyidi Dırnaḳları ḥayvān canavar dırnaġına beñzeridi Bir gün çerisin düzdürdi yıġdı maġribi maşrıkı gezdi Bir yire geldi ki ana Ġūnī dirleridi çayır çimenidi

çiyan:

1. **çiyanlar:**

Kısas 140

Satır: **29**

Çıyan.

tıcı canavarlar altıncı
ṭabaḳada ilanlar ve
çiyanlar ve ʿaḳrepler ve
yidinci
ṭabaḳada piller ve
arslanlar olurdı
Geminüñ ṣadrında Nūḥ
oturdı Andan bunı

2. **çiyan:**

Kısas 189

Satır: **27**

Çıyan, akrep.

mezseñüz ḳorḳu dursın
içinde ilan çiyan ola
saña dolaşa Suʿāl
ṣorarlarısa ki
Mūsā niçün ejdahādan
ḳorḳdı İbrāhīm oddan
ḳorḳmadı Cevāb oldur
ki Ol

çoban:

1. **çoban:**

Kısas 147

Satır: **30**

Hayvanları gezdirip otlatan kişi.

eytdi Var öldür ki ol
ṣom oġlandur Eytdi
Göñlüm virmez
öldürmege Pes
buyurdı vardılar bir
yazıya bıraḳdılar Ol
arada bir çoban ṣıġır
güderidi Anı

2. **çoban:**

Kısas 147

Satır: **32**

Hayvanları gezdirip otlatan kişi.

buldı eline aldı ʿacebledi
getürdi ḳatına ḳodı
Ḳaçan kim ṣıġırlar bu
oġlanı
gördi ürküp ḳaçdılar Ol
çoban durdı yine
Ṣıġırların cemʿ eyledi
Ṣıġırlar yine ol

3. **çoban:**

Kısas 147

Satır: **33**

Hayvanları gezdirip otlatan kişi.

oġlanı gördiler yine
ṭaġılup ḳaçdılar Ol
çoban eytdi Bu oġlan
ṣom oġlandur
Diledi kim öldüre
ʿAvratı eytdi Öldürme
var bir yire bıraḳ Ol
çoban vardı bir

4. **çoban:**

Kısas 147

Satır: **34**

Hayvanları gezdirip otlatan kişi.

oġlanı gördiler yine
ṭaġılup ḳaçdılar Ol
çoban eytdi Bu oġlan
ṣom oġlandur
Diledi kim öldüre
ʿAvratı eytdi Öldürme
var bir yire bıraḳ Ol
çoban vardı bir

5. **çoban:**

Kısas 192

Satır: **3**

Hayvanları gezdirip otlatan kişi.

Tañrısıdur didiler
Mūsāyı çoban ṣandılar
Mūsā bir kez çağırdı ki
eger siz yol
virmezseñüz ben sizden
yolı alayın didi Ol
ḳapucılar ḳaṣd itdi ki
Mūsāyı dö

6. **çoban:**

Kısas 219

Satır: **33**

Hayvanları gezdirip otlatan kişi.

iṣbu resme bir oġlana
uġraduñ mı Ṭamu
ḳorḳusından aġlar
didiler Ol çoban
eytdi Uş üç gündür iṣbu
ṭaġ ardında bir zārılıḳ
āvāz gelür Ammā
bilmezem ki

7. **çoban:**

Kısas 227

Satır: **10**

Hayvanları gezdirip otlatan kişi.

birez oynar gibi oldılar
maydāndan çıḳdılar
gitdiler Giderek bir
çobana
uġradılar ṭonların
çıḳardılar aña virdiler
Çoban ṣordı ki Ne yire
gidersiz

8. **çoban:**

Kısas 227

Satır: **11**

Hayvanları gezdirip otlatan kişi.

Onlar eytdiler Bizi
yaradanı isteyü gideriz
didiler Çoban eytdi Ben
daḫı size
yoldaş bile giderin didi
Ol ḳoyunı yirinde ḳodı
anlara uydı bile gitdi
Çobana

9. **çoban:**

Kısas 227

Satır: **14**

Hayvanları gezdirip otlatan kişi.

eytdiler İtiñi ḳo gitsün
anuñ üninden bizi ḳanda
varursavuz bulurlar
didiler
Pes çoban ol iti nice kim
urdıysa ḳovdıysa
gitmedi Ḳaḳıdılar bir
ṭaşıla urdılar

10. **çoban:**-*ı, -dı*

Kısas 135

Satır: **23**

Kelime Tipi: **-**

Hayvanları gezdirip otlatan kişi.

banıdı Vardı Ḳābīl
buġday destesin getürdi
Hābīl daḫı bir ḳoç

getürdi ḳodı
Ḥaḳ Taʿālā gökden bir
aḳ bulud virdi ṭuman
oldı İçinden Hābīlüñ
ḳurbānın

11. **çobana:**-*a*
Kısas 206
Satır: **8**
Hayvanları gezdirip otlatan kişi.
bahādırlarız sen var
ḳoyun güt biz varalum
didiler Pes Dāvud gine
döndi
vardı ṭaġa çıḳdı Ḳoyunı
bir çobana ışmarladı
kendüsi ṭaġdan ṭaġa
ḳardaşlarınuñ

12. **çobana:**-*a*
Kısas 219
Satır: **32**
Hayvanları gezdirip otlatan kişi.
Zekeriyyānuñ ʿaklı gitdi
Eytdi ʿAyālüm helāk
eylemişem didi Pes atası
anası
anı isteyü durdılar
Yāzıya çıḳdılar giderken
bir çobana uġradılar
Şordılar ki

13. **çobana:**-*a*
Kısas 227
Satır: **9**
Hayvanları gezdirip otlatan kişi.
birez oynar gibi oldılar
maydāndan çıḳdılar
gitdiler Giderek bir
çobana
uġradılar ṭonların
çıḳardılar aña virdiler
Çoban şordı ki Ne yire
gidersiz

14. **çobana:**-*a*
Kısas 227
Satır: **12**
Hayvanları gezdirip otlatan kişi.
Onlar eytdiler Bizi
yaradanı isteyü gideriz
didiler Çoban eytdi Ben
daḫı size
yoldaş bile giderin didi
Ol ḳoyunı yirinde ḳodı
anlara uydı bile gitdi
Çobana

15. **çobanıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 133
Satır: **34**
Çoban.
peyġamber mālikidi
İbrāhīm peyġamber
ekinciydi İsmāīl
peyġamber avcıyıdı
İsḥaḳ peyġamber
çobanıdı Mūsā daḫı
çobanıdı İlyās
peyġamber çulḫayıdı

16. **çobanıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 133
Satır: **34**
Çoban.
peyġamber mālikidi
İbrāhīm peyġamber
ekinciydi İsmāīl
peyġamber avcıyıdı
İsḥaḳ peyġamber
çobanıdı Mūsā daḫı
çobanıdı İlyās
peyġamber çulḫayıdı

17. **çoban:**
Kısas 202
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Çoban.
banlar geldiler eytdiler
Hep ḳoyunun sil aldı
helāk oldı dediler Eyyūb
eytdi
Sizde de ḫayr varımıssa
siz daḫı helāk olurdunuz
dedi Tañrı virdi Tañrı

çobanlığ:

1. **çobanlığa:**-*a*
Kısas 188
Satır: **13**
Çobanlık.
Ol ḳızlaruñ birisi eydür
Baba nola bu kişiyi
çobanlığa dutasın bu kişi
ġarībdür hem daḫı
bizüm kimsemüz yoḳdur
ḳoyunumuz güdsün
Daḫı emānete

coğ:

1. **çoğıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 130
Satır: **37**
Çok, fazla.
ilerü geldi ol aġaca
şundı Ol aġacuñ
budaḳları çoġıdı Bir
budaġından yidi baş
üzdi Bir başını yidi bir
başını gizledi Biş başını
Ādeme götürdi Ol vaḳt

2. **çoğıdı:**
Kısas 163
Satır: **32**
Çok, fazla.
peyġamberlıḳ Yūsufa
dege Çün Yūsufuñ anası
öldi Yaʿḳūbuñ şefḳatı
daḫı
ġālib oldı Yaʿḳūbuñ
mālı ṭavarı ḳoyunı iñen
çoġıdı Her bir oġlan
niyyetine üç

3. **çoğıdı:**-*ıdı*
Kısas 202
Satır: **8**
Çok, fazla.
Eyyūb peygamber
Yaḳūb oğlanlarından idi
Hūd peyġamber
aşlından idi
Yemen şehrinde olurdı
key zāhid idi malı iñen
çoġıdı Açlar
ṭoyurmayınca ken

4. **çoğıdı:**-*ıdı*
Kısas 230
Satır: **4**
Çok, fazla.
Ḳıṣṣa-i Tubbaʿ-i Aṣferi
ʿAleyhi'ṣ-selām Tubbaʿ-
i aṣfer
anuñçün didiler kim
çerisi çoġıdı Evvelki adı
anuñ Saʿd bin Mālik idi
Yemen

5. **çoġıdı:**-*ıdı*

Kısas 234

Satır: **37**

Çok, fazla.

bırakdı ḳurʿa aña düşdi

ʿAbdullah anasınuñ

ḳavmı ḳabīlesi çoġıdı

Ḳurbān it

mege ḳomadılar Ol

zamānda Kaʿbede bir

ʿālim varıdı Aña Varḳa

İbn-i Nevfel dir

6. **çoġa:**-*a*

Kısas 182

Satır: **7**

Çok, fazla.

olmışlardur Bize luṭf u

kerem it şol nesne ki

getirdik azışa çoġa dut

Bize

buġday vir daḫı şol

ḳardaşumuzı vir

Cümlesi ʿAzīzüñ ḳulıdur

Ne olısar an

7. **çoġıdı:**-*ıdı*

Kısas 226

Satır: **36**

Çok, fazla.

Anıñ ḥikayeti şöyledür

ki Rūmda bir melik

vardı aña Taḳyānūs

dirlerdi

Salṭanatı iñen çoġıdı Bir

gün ol Taḳyānūs

otururken geldiler

eytdiler Ḥāżır ol

çoġal-:

1. **çoġaldılar:**-*dılar*

Kısas 239

Satır: **13**

Çoğalmak, artmak,.

sülman oldular

vardıġınca çoġaldılar Tā

ki otuz ṭoḳuz kişi oldılar

Andan ḫaber

Ebu Cehil laʿīne degdi

Mekke ulların divşirdi

eytdi Yā ulular çūn

Muḥammed

çögen:

1. **çögen:**

Kısas 167

Satır: **15**

Topu çekmek için kullanılan ucu eğri değnek.

bir çögen gümişden

Zelīḫā düzdürmişidi

daḫı bir ḳaç ḳul almışıdı

Her gün bunla

rıñla bile ṭop oynardı

ayruḳ işi güci bilmezdi

Daḫı Zelīḫā Yūsufa şol

ḳadar

çoh:

1. **çoḫ:**

Kısas 220

Satır: **31**

Çok, fazla.

çoḫ zaḥmet çekdi

alımadı çerisi acıḳdı

Puḫte'n-naṣr diledi ki

döne gide ol

şehrden bir ḳarı çıḳdı

geldi Puḫte'n-naṣra

eytdi Şehri almadın

gider misin didi

çök-:

1. **çöküp:**-*üp*

Kısas 182

Satır: **19**

Oturmak, çömelmek.

ẓāyiʿ itmez Pes Yūsufuñ

ḳardaşları dizlerin çöküp

aġlaşdılar ʿöẕrlerin

dilediler

eytdiler Yā Yūsuf Ḥaḳ

bizden seni yigledi İmdi

uş biz günāhumuza iḳrār

ide

çok:

1. **çoḳluġunı:**-*luġ, -u, -n, -ı*

Kısas 122

Satır: **39**

Fazla, çok.

Anda duran ḳavmüñ adı

Muḫladur Anlaruñ

çoḳluġunı Tañrı bilür

Anlar biri birin yirler

Altıncı yir adı Siccīndür

Anda ṭamu ehlinüñ

ḳatranlu

2. **çoḳ:**

Kısas 125

Satır: **6**

Fazla, çok.

ṭoġdı Bir ḳarından daḫı

Şeysān ve Şeysā oldı Bir

ḳarından daḫı Naḳṭas ve

Naḳṭasa oldı İblīsün

ẕürriyeti çoḳ oldı ve

maḳāmları yazıda ve

aġaçlar içinde

3. **çoḳ:**

Kısas 142

Satır: **6**

Fazla, çok.

vaṣīyyetdür İkincisi

budur kim Sübḥānallahi

ve'l-ḥamdüli'llāhi velā

ilāhe illallahu

vallahü ekber velā ḥavle

velā ḳuvvete illā

billahi'lʿaliyyü'l-ʿaẓīmi

çoḳ eydesin ki bu

4. **çoḳ:**

Kısas 145

Satır: **33**

Fazla, çok.

daʿvet ḳılsun didi Allah

Taʿālā anlaruñ niʿmetin

artura ve yimişleri çoḳ

ola Cebrāʿīl Ṣāliḥe bir

ḥulle getürmişidi

geydürdi ve Ādemün

ʿāṣāsın eline virdi

5. **çoḳ:**

Kısas 153

Satır: **2**

Fazla, çok.

itmedi mi Egerçi

Nemrūd kāfirdi ve illā

ʿadilidi Āṣārda gelüpdür

ki Adil

kāfir çoḳ yaşar ve ẓālim

müsülmān çoḳ yaşar Pes

Nemrūd eytdi Ben anı öl

6. **çoḳ:**

Kısas 206

Satır: **2**

Fazla, çok.

peyġamber eytdi

Ḳorḳmañ … niçe azacıḳ

çeri niçe çoḳ çeriyi şır
Tañrı emriyle Çün Tañrı
bize yarıcıdur ne ġuṣṣa
yiriz

7. **çok:**
Kısas 127
Satır: **20**
Çok, fazla.
seni sābıḳ ʿilmümde
bilürdüm ki feriştelerden
ṭaʿāt senden maʿṣiyyet
gelecekdür
imdi ol senüñ çok
ṭaʿātüñ saña ne aṣṣı
idiser Uş ben seni
maʿbūn-ı medḫūz

8. **çoḳ:**
Kısas 132
Satır: **11**
Çok, fazla.
mediler Ammā ol demde
Hārūt ve Mārūt Ādeme
çoḳ ṭaʿn itdiler Āḫır
anlar
daḫı ḫaṭāya mübtelā
oldılar başları aşaġı oldı
Şimdi Babīl ḳapusında

9. **çoḳ:**
Kısas 135
Satır: **13**
Çok, fazla.
ẕürriyyet artdı çoḳ oldı
Hadis-i Hābīl ve Ḳābīl
Veheb eydür Bir gün
Ādem peyġamber oġlı
Hābīle eydür Yā oġul
ben sizi severin dilerem
ki sizi

10. **çoḳ:**
Kısas 135
Satır: **19**
Çok, fazla.
buyurmadı Ḳābīl eytdi
Yā Ādem benden Hābīli
çoḳ seversin anuñçün
benüm ḳardaşum aña
virürsin Pes ol sebepden
Ḳābīlile Hābīl arasında
adāvet

11. **çok:**
Kısas 138
Satır: **13**
Çok, fazla.
eytdi Yā İdrīs eger
dilerseñ ölen oġluñ gine
diri ola Allaha çok
tesbīḥ eyle
didi Andan İdrīs vardı
yidi yüz biñ kez tesbīḥ
itdi ol oġlan Allah
emriyle diri

12. **çoḳ:**
Kısas 138
Satır: **18**
Çok, fazla.
eytdi Yā Cebrāʿīl ben
iñen çoḳ oġlan acısın
görmüşem Tañrımdan
dilerem ki
ayruḳ oġlan acısın
görmeyem didi Pes
İdrisi üçünci göge
çıḳardılar çoḳ

13. **çok:**
Kısas 142
Satır: **4**
Çok, fazla.
den yıġlınġıl Ammā ol
nesne kim işleyesin biri
budur kim lā ilāhe
illa'llah
muḥammedü'r-
resūlu'llah ẕikrin çok
itgil ki bu nesne bize
Ādemden

14. **çoḳ:**
Kısas 142
Satır: **29**
Çok, fazla.
ḳardaşların isteyü ol
köye geldiler Anlar daḫı
anda ḳaldılar çoḳ oldılar
ḳaralar
aşlı andandur Ḳıṣṣa-i
Yāfeẕ ve Sam Ammā
Nūḥ oġlı Yāfeẕe maşrıḳ
ilin vir

15. **çok:**
Kısas 145
Satır: **10**
Çok, fazla.
dāyim aġlarıdı Bir gün
aġlariken gördi kim ḳuş
geldi ḳapu içinde ḳondı
Başı
aḳ arḳası yaşıl ḳarnı
ḳara ayaḳları kızıl dürr ü
cevāhirile bezenmiş Çok
ʿavrat

16. **çoḳ:**
Kısas 146
Satır: **26**
Çok, fazla.
peyġanberile İbrāhīm
peyġamber arasında
peyġamberler ḫaber
virürlerdi illā
uymazlarıdı Çoḳ zamān
arada geçdi ḳamusı puta
ṭapar oldılar Andan
ṣoñra

17. **çok:**
Kısas 148
Satır: **38**
Çok, fazla.
Ol nişan daḫı gelmedi
Pes Nemrūd müteḥayyīr
ḳaldı ve buyurdı piller
ve bebrler
ve arslanlar getürdiler
sarāy yöresine yıġdılar
ve daḫı çok leşker cemʿ
eyle

18. **çoḳ:**
Kısas 149
Satır: **22**
Çok, fazla.
gün yine Nemrūd
sarāyında yaturken bir
düş gördi uyandı
beglerin cemʿ eyledi
ve eytdi Yā begler işbu
Tāruḫdan ʿaceb düşler
görürin baña çoḳ ḳulluḳ
idip

19. **çok:**
Kısas 149
Satır: **26**
Çok, fazla.

Daḫı yüce olur göge
çıḳar ve ne kim
beglerim vardur aña
secde ḳılurlar Taruḫ
eytdi İy pādişāh ben
saña ve senüñ
şanemlerüne çok ḳullıḳ
itdüm ol düş taʿbiri bu

20. **çoḳ:**
Kısas 153
Satır: **2**
Çok, fazla.
itmedi mi Egerçi
Nemrūd kāfirdi ve illā
ʿadilidi Āşārda gelüpdür
ki Adil
kāfir çoḳ yaşar ve ẓālim
müsülmān çoḳ yaşar Pes
Nemrūd eytdi Ben anı öl

21. **çoḳ:**
Kısas 174
Satır: **10**
Çok, fazla.
Yūsuf eytdi Tañrınuñ
ḳullarını incidmek
olmaz Melik eytdi Azīz
yirin saña
virdim şubaşı ol Yūsuf
eytdi Revā degildür ki
ʿAzīzüñ benüm
üzerümde çoḳ

22. **çoḳ:**
Kısas 201
Satır: **27**
Çok, fazla.
diledi kim göstere amma
şāẕılıḳda niʿmete şükr
itmek saġlıḳda tesbīḥ
itmek çoḳ
degüldür Yaʿni Ḥaḳ
Taʿālā didigi olur kim
ḳarañulıḳ zindān içinde
nice tesbīḥ

23. **çoḳ:**
Kısas 202
Satır: **11**
Çok, fazla.
Eyyūbuñ Tañrıya ṭāʿat
ʿibādet itdügine sebep
budur kim Ḥaḳ Taʿālā
aña çoḳ
māl virdi hem saġlık
hem oġlan virdi didiler
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
ferişteler ol

24. **çoḳ:**
Kısas 202
Satır: **20**
Çok, fazla.
mekden didi Ḥaḳ Taʿālā
anı ol belāya uġratdı Bir
niçeler eytdiler Eyyūbu
belāya uġratduġı buyudı
kim bir gün aña eytdiler
Tañrı saña çoḳ māl
virüp

25. **çoḳ:**
Kısas 202
Satır: **21**
Çok, fazla.
durur didiler Eyyūb
eytdi Ben daḫı Tañrıya
çoḳ ʿibādet ve çoḳ şükr
iderem
didi Ḥaḳ Taʿālā
kendünüñ ibadetini ḫōş
gördüġün dilemedi ol
belayı virdi

26. **çoḳ:**
Kısas 202
Satır: **21**
Çok, fazla.
durur didiler Eyyūb
eytdi Ben daḫı Tañrıya
çoḳ ʿibādet ve çoḳ şükr
iderem
didi Ḥaḳ Taʿālā
kendünüñ ibadetini ḫōş
gördüġün dilemedi ol
belayı virdi

27. **çoḳ:**
Kısas 221
Satır: **28**
Çok, fazla.
çıḳarlarıdı
müsülmānlara zaḥmet
iderleridi her kimi
bulsalar öldürürleridi
ṭaʿāmların alırlarıdı Ol
ḥaḳimler Ẕü'l-ḳarneyne
geldiler bunlaruñ çoḳ
fesādın

28. **çoḳ:**
Kısas 223
Satır: **19**
Çok, fazla.
kireç kiremid bünyādı
çoḳ ḳaldı mı Eytdi Belī
Ol ḳuş bir silkindi
büyüdi ol de
mürüñ üç ulusından bir
ulusına irişdi gine eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn yir
yüzinde

29. **çoḳ:**
Kısas 226
Satır: **19**
Çok, fazla.
zediler öñünde secde
itdiler Çoḳ yaġmur
yalvardılar hīç yaġmadı
Bilmediler
ki Tañrıya
dönmediklerinden
yaġmadı Pes Ḫıżırla
İlyās ṭaġdan ṭaġa
yürürlerdi

30. **çoḳ:**
Kısas 229
Satır: **9**
Çok, fazla.
muḳarreb oldı Sözden
çoḳ hele söz barı melik
oldı büyüdi Ol pādişāh
öldi anuñ
yirine Puḫte'n-naşr
pādişāh oldı Çün
Beytü'l-muḳaddise geldi
Dāniyāl anı işit

31. **çoḳdur:**-*dur*
Kısas 190
Satır: **21**
Çok, pek çok.
aldı eytdi İlāhi fırʿavn
saña ʿāsī oldı Hem çerisi
daḫı çoḳdur Ben daḫı
ḳatında
suç itdüm Dīlil aña kim
… didi Ḳorḳaram ki
beni

32. **çoḳdur:**-*dur*
Kısas 231

Satır: **8**
Çok, pek çok.
lısardur Pes Cebrāʿīl
Meryemüñ yeñini dutdı
urdı Şoloḳ sāʿat Meryem
ḥāmile oldı Tañrı
emriyle Ammā bunda
ḳavl çoḳdur Üç günden
şoñra Ḥaḳ

33. **çoḳ:**
Kısas 124
Satır: **40**
Çok, çok fazla.
Māricedür Andan şoñra
anuñ adı daḫı Māricedür
Bunlar biribirile cimāʿ
ḳıldılar cān ṭoġdı cāndan
cin ṭoġdı Çünki ḳavm
üredi çoḳ oldı

34. **çoḳ:**
Kısas 125
Satır: **9**
Çok, çok fazla.
İblīs ẓürriyeti üredi çoḳ
oldı Ḥaḳ Taʿālā cān
ḳavmin havāya çıḳardı
ve cinnīleri
dünyā gögine çıḳardı ve
ʿibādet buyurdı Nitekim
Kelām-ı Mecīd içinde

35. **çoḳ:**
Kısas 145
Satır: **7**
Çok, çok fazla.
Ḥaḳ Taʿālā Kāfūha uyḳu
virdi yüzyıl anda uyudı
Ḳavmi Kāfūhı çoḳ
istediler
bulamadılar Kāfūhuñ bir
ʿavratı varıdı aña Zaʿūm
dirlerdi Erinden ötürü

36. **çok:**
Kısas 156
Satır: **27**
Çok, çok fazla.
yin Pes Sāre duʿā ḳıldı
yine ḫōş aldı Sāreye çok
nesne virdi eytdi Sen
benüm
ḳız kardaşum ol didi
Aña bir ḳaravaş daḫı
virdi Hācer idi Ol Ṣāliḥ

37. **çoḳ:**
Kısas 159
Satır: **24**
Çok, çok fazla.
ne buyruḳ gelür Aña
göre ḳılavuz didi Derḥāl
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
İbrāhīm Sāre ne dirise
anuñ sözin dut Zīre ki
senüñ üstünde çoḳ ḥaḳḳı
vardur

38. **çok:**
Kısas 160
Satır: **12**
Çok, çok fazla.
diler eytdiler Yā ḳavm
bundan şu çıḳmış dirler
Kārubān ḳavmı Hācerüñ
ḳatına
geldiler anlara çok nesne
virdiler eytdiler Bize şu
virüñ yola götürmege
Vir

39. **çoḳ:**
Kısas 161
Satır: **2**
Çok, çok fazla.
varalum anıñıla
ḥoşnudlaş Sāre eytdi
Olsun varalum Pes
göçdiler andan
Mekke yirine geldiler
İsmāʿīl bunları ḳondurdı
çoḳ ḳulluḳ eyledi safa
olup

40. **çoḳ:**
Kısas 162
Satır: **19**
Çok, çok fazla.
eyledi azdurdı Anuñ
ḥikāyeti şöyledür ki
Meger bunlaruñ bağları
bostānları çoḳ
olurdı Taşradan gelmiş
kişiler anlaruñ bağına
bostānına oġurlıġa
girerlerdi

41. **çoḳ:**
Kısas 163
Satır: **30**
Çok, çok fazla.
Yaʿḳūbuñ ḳamu
oġlanları ʿilm oḳurlardı
Dükelinden artuḳ Yūsufı
severdi
Hem dükelinden çoḳ
oḳumışıdı Pes Yaʿḳūb
diledi kim kendünden
şoñra

42. **çoḳ:**
Kısas 174
Satır: **28**
Çok, çok fazla.
Mışr ḳavmı Yūsufa
eytdiler Daşradan gelen
ḫalḳa taḫıl şatma didiler
şehre
gereklüdür didiler Yūsuf
eytdi Çoḳ söylemen ben
bu işi ʿāmme-i ḫalāyıḳ
içün

43. **çoḳ:**
Kısas 182
Satır: **29**
Çok, çok fazla.
ḫōz keremi çoḳ kerim
padişahın diye Pes
Yūsuf eytdi İtdügünüzi
başuñuza
ḳaḳmazın ümīẕüm var ki
atam yüzin görem didi
gine eytdi Atam ne
sebebden

44. **çoḳ:**
Kısas 190
Satır: **20**
Çok, çok fazla.
aḳar ʿAvratuñ her gice
yatur irte durı gelür başı
ucında dürlü dürlü
niʿmetler
bulur Mūsā çoḳ şükr itdi
Pes ḳaṣd itdi ki firʿavna
vara Ḳardaşı Hārūnı bile

45. **çoḳdur:**-*dur*
Kısas 190
Satır: **38**
Çok, çok fazla.

Rabbi firʿavna arḳun
söyle dimekden ḥikmet
neyidi Eytdi Yā Mūsā
firʿavnuñ
senüñ üzerüñde ḥaḳḳı
çoḳdur Zīrā seni ol
bisledi Duz etmek ḥaḳḳı
vardur Sen

46. **çoḳ:**
Kısas 194
Satır: **2**
Çok, çok fazla.
ledür ille bu yirüñ gögüñ
yaradıcısını bilmezüz
biz bunı ḳadīm bilürüz
Anı ki
sen dirsin bilmezüz
amma ben saña çoḳ
eylük eyledüm didi
Mūsā eytdi Bu dü

47. **çoḳdur:**-*dur*
Kısas 196
Satır: **40**
Çok, çok fazla.
dīẕārına müştāḳ yoḳtur
didi göñli içinde Andan
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā
baña müştāḳ çoḳdur Pes
bir kez ḳudret āvāzıyla
yā ümmet-i Muḥammed
didi

48. **çoḳ:**
Kısas 206
Satır: **38**
Çok, çok fazla.
ṭoḳuz ʿavratı varıdı bir
gicede dükeline varurdı
Gine Tañrıya ʿibādet
iderdi
Ḥikāyet-i Urıyā Bir gün
Dāvud ʿAleyhi's-selām
Tañrıya çoḳ taẓarruʿ ey

49. **çoḳdur:**-*dur*
Kısas 209
Satır: **7**
Çok, çok fazla.
İy baba bir gice ḳadar
çoḳdur ben
durımayayım Dāvud
eytdi Ḳuşluḳ vaḳtı
ḳadarınca dur Pes
Süleymān rāżı oldı
Dāvud uyḳuya meşġūl
oldı Çün Dāvud

50. **çoḳ:**
Kısas 219
Satır: **27**
Çok, çok fazla.
dirler Ol dereden
kimesne ḳurtılamaz
Meger Tañrı
ḳorḳusından çoḳ
aġlayalar
dedi Çün bu ḫaberi
Yaḥyā eşitdi naʿra urdı
geydügi ṭonı palas idi
paraladı ya

51. **çoḳdur:**-*dur*
Kısas 219
Satır: **40**
Çok, çok fazla.
ki beni yaratdı ṣandum
ki ʿaẕāb ferişteslidür beni
Ṭamuya ḳoymaġa geldi
didüm Andan anası
eytdi Yā oġul benüm
senüñ üzerüñde ḥaḳḳum
çoḳdur

52. **çoḳ:**
Kısas 232
Satır: **22**
Çok, çok fazla.
bilmeyince oḳumazam
dedi Nice ki dögdi
oḳumadı Andan
Meryem geldi eytdi
Yā ana muʿallim
ögüdiñi dutmadı Sen az
döğ çoḳ ögret dediñ bu
az ögredür

53. **çoḳ:**
Kısas 138
Satır: **6**
Çok fazla.
tesbīḥe dürüşdi ferişteler
aña āşıḳ olırdı Daḥı
ḥalḳuñ giyesisini dikerdi
vi
rirdi ḥaḳḳın almazdı
Günlerde bir gün İdrīsüñ
bir oġlı doġdı çoḳ
yaşamadı

54. **çoḳ:**
Kısas 142
Satır: **6**
Çok fazla.
vaṣīyyetdür İkincisi
budur kim Sübhānallahi
ve'l-ḥamdüli'llāhi velā
ilāhe illallahu
vallahü ekber velā ḥavle
velā ḳuvvete illā
billahi'lʿaliyyü'l-ʿaẓīmi
çoḳ eydesin ki bu

55. **çoḳ:**
Kısas 154
Satır: **43**
Çok fazla.
savaş ḳılam Sen var git
benüm ḳuvvetlü çerim
çoḳ Çün İbrāhīm andan
gitdi

56. **çoḳ:**
Kısas 161
Satır: **30**
Çok fazla.
cümle enbiyānuñ serveri
ol olısardur Dükeli
ḥalāyıḳ anuñ şefāʿatine
muhtaç olı
sardur Sen ki ḥalīlsin
senden daḥı sevgülüdür
didi Çün İbrāhīm anı
işitdi çoḳ

57. **çoḳ:**
Kısas 167
Satır: **27**
Çok fazla.
maya didi Zelīḫā rāżı
oldı vardı ol ʿavrata çoḳ
māl virdi Buyurdı ol
ʿavrat
bir sarāy yapdılar anuñ
dört dīvārın altınıla
şıvadılar Zelīḫānuñ
ṣūretin Yūsuf

58. **çoḳ:**
Kısas 171
Satır: **25**
Çok fazla.

hi’l-laʿne bu sözi sāḳīye
unutdurdı Bunuñ
üzerine çoḳ zaman geçdi
Ḥaḳ Taʿ ālā
gine Yūsufa ʿitāb itdi Yā
Yūsuf Reyyānı ḳo dön
Reyyāndan mı ḥalāṣ
istersin

59. **çoḳdur:**-*dur*
Kısas 189
Satır: **6**
Çok fazla.
ġuṣṣasın içinden çıḳar
didi Pes Mūsā anı işitdi
naʿlinin çıḳardı Bunda
ḳavl
çoḳdur Ammā eṣṣaḥ
ḳavl budur ki Fāḥlaʿ
didiginden murād oldur
ki Yā

60. **çoḳ:**
Kısas 203
Satır: **18**
Çok fazla.
eytdi Benüm hīç işüm
yoḳ durur Evet şol bir
bölük ṣaçıñı keseyin
alayın saña
çoḳ ṭaʿām vireyin Didi
Raḥime eytdi Nideyin ol
ḫastem ṣaçıma yapışur

61. **çoḳdur:**-*dur*
Kısas 204
Satır: **33**
Çok fazla.
çoḳdur İmdi bunlara bir
nesne vir ki anuñıla
düşmenlerin ṣıyalar daḫı
bunca
ḥācetleri reva ola Pes
Ḥaḳ Taʿālā buyurdı
Mūsāya bir ṣandıḳ eyle
benüm

62. **çoḳ:**
Kısas 207
Satır: **23**
Çok fazla.
ribidi Vardılar ol kāfer
leşkerile uġraşdılar
Anda çoḳ müsülmān
şehīd oldı Çün
Dāvud anı işitdi vardı
Urıyā ʿavratın diledi Ol
ḫātūn rāżı olmadı Andan

63. **çoḳdur:**-*dur*
Kısas 207
Satır: **4**
Çok fazla.
diler Tā ki ben daḫı
bunlardan olam Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Dāvud
saña bir yıl belā
virdüm Dāvud eytdi
İlāhi çoḳdur Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Dāvud saña bir
gün

64. **çoḳ:**
Kısas 213
Satır: **21**
Çok fazla.
budın getirdiler
Süleymān anı gördi
güldi eytdi Bu çoḳ çeri
ki benümiledür bunı
ḳanḳı birisi yisün dedi
Ḳarınca eytdi Sen
azlıġına baḳma
berekātına baḳ

65. **çoḳ:**
Kısas 213
Satır: **39**
Çok fazla.
… Bir ʿavrat pādişāhlıḳ
eyler mülki niʿmeti iñen
çoḳ Taḫtında
oturur kendüsi ve çerisi
güneşe ṭaparlar Tañrıya
ṭapmazlar Çün
Süleymān anı

66. **çoḳdur:**-*dur*
Kısas 214
Satır: **37**
Çok fazla.
çoḳdur ceng āleti çoḳdur
Hem ḳavmümüz daḫı
bize doġrıdur Biz seniñ
emrüñe
mutīʿuz Sen ne dirseñ
biz anı ideriz Belḳıs
eytdi Ol meliküñ didigin
dutmaḳ

67. **çoḳdur:**-*dur*
Kısas 214
Satır: **37**
Çok fazla.
çoḳdur ceng āleti çoḳdur
Hem ḳavmümüz daḫı
bize doġrıdur Biz seniñ
emrüñe
mutīʿuz Sen ne dirseñ
biz anı ideriz Belḳıs
eytdi Ol meliküñ didigin
dutmaḳ

68. **çoḳ:**
Kısas 218
Satır: **23**
Çok fazla.
Tañrıya çoḳ ʿibādet
itmişidi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi … eytdi Yā
Yaḥyā dut kitābı kendü
ḳuvvetüñle zīrā
peyġamberliḳ Yaḥyāya
dört yaşında

69. **çoḳ:**
Kısas 218
Satır: **34**
Çok fazla.
sen hīç günāh itmedüñ
bunca niye aġlarsın İrte
gice ṭā ʿata meşġūlsın
didiler
Yaḥyā eytdi Benüm ṭā
ʿatüm ne ola İblīs ṭā
ʿatından daḫı mı çoḳ ola
Ḥaḳ Taʿālā

70. **çoḳ:**
Kısas 223
Satır: **23**
Çok fazla.
ṭanıḳ çoḳ ḳaldı mı Eytdi
Belī Pes ol ḳuş gine
silkindi büyüdi ol
demüri baş
dan başa dutdı Ẕü’l-
ḳarneyn ḳorḳdı Bir āvāz
geldi ki Ḳorḳma ki ol
şeyṭañdur Ol

71. **çoḳ:**
Kısas 225
Satır: **24**
Çok fazla.

soḳardı öldürürdi Çünki
ol ilan başını dütüzdürdi
ol ilan aşaġa düşdi
‘avrat
ḳurtuldı Vardı ol ‘avrat
oġlana çoḳ nesne virdi
Andan durdı alımluları
evine

72. **çoḳ:**
Kısas 232
Satır: **23**
Çok fazla.
çoḳ Döger dedi Andan
ʿĪsā eytdi Yā Üstāẕ eger
dilerseñ ebcedüñ
maʿnisin
ben saña ögredeyin
Ebced dört ḥarfdür Elif
anuñ ululıġıdur bi anuñ

73. **çoḳ:**
Kısas 237
Satır: **6**
Çok fazla.
key ṣaḳla cuhūdlar
ṭuymasunlar öldürürdiler
dedi Pes ol aradan
göçdiler Mışra
geldiler Ḳumaşların
ṣaṭdılar çoḳ aşşı itdiler
Andan gine yük dutup
Mekkeye

74. **çoḳ:**
Kısas 237
Satır: **21**
Çok fazla.
diler Bir ḳaç gün içinde
ḳumaşların ṣatdılar çoḳ
aşşı itdiler Gine yüklerin
dut
dılar yola girdiler Çün
Mekkeye girdiler
Meysere eytdi Yā
Muḥammed var sen

75. **çoḳ:**
Kısas 239
Satır: **43**
Çok fazla.
den niçün çoḳ behā
dilersiz Eytdiler Sen
bize ḥaşımken çoḳ cefā
eyledüñ

76. **çoḳ:**
Kısas 239
Satır: **43**
Çok fazla.
den niçün çoḳ behā
dilersiz Eytdiler Sen
bize ḥaşımken çoḳ cefā
eyledüñ

77. **çoḳ:**
Kısas 240
Satır: **7**
Çok fazla.
vardılar çeri dirdiler
Daḫı çoḳ ʿavratlar bile
aldılar Anlaruñ kiminüñ
eri ki
minüñ ḳardaşı ölmişdi
Pes Cebrāʿīl geldi
Resūla eytdi Yā
Muḥammed uş

78. **çoḳdur:**-*dur*
Kısas 144
Satır: **8**
Pek çok, fazla.
Öküz boynuzına sıġduġı
ḳadar Eytdiler İlāhi sen
Allāmü’l-ġuyūbsın ol
ḳadar çoḳdur Allah
Taʿālā eytdi İgne
yurdusına sıġan yilce
virip Pes ol bulut

79. **çoḳlar:**-*lar*
Kısas 174
Satır: **40**
Çok kişiler.
iki yıla degin olan ḫāṣıl
Yūsufuñ idi Pes ḳızlıḳ
vardukça artdı ḳızlıḳ
artdukça
ṭamar açıldı
yidüklerince acıḳdılar
Çoḳlar oldı kim yidi gün
bulumadı nesne yi

80. **çoḳ:**
Kısas 149
Satır: **28**
Çok kere, çok defa.
ola Pes nesne dimedi
ammā göñlinden endīşe
gitmezdi Andan ṣoñra
yine
Nemrūd çoḳ bunuñ gibi
düşler görürdi Ḳavmine
eytdi Tīz müneccimler
getü

81. **çoḳ:**
Kısas 138
Satır: **17**
Aşırı, fazla.
eytdi Yā Cebrāʿīl ben
iñen çoḳ oġlan acısın
görmüşem Tañrımdan
dilerem ki
ayruḳ oġlan acısın
görmeyem didi Pes
İdrisi üçünci göge
çıḳardılar çoḳ

82. **çoḳ:**
Kısas 152
Satır: **23**
Aşırı, fazla.
çoḳ ʿitāb ḳıldı ki tīz var
oġlumı al gel Kişiler
veribidikleri İbrāhīmi
buldılar
gine geldiler Andan
ṣoñra üç yıl gine geçdi
Āzer öldi Pes puṯḫāneyi
ḳardaşı

83. **çok:**
Kısas 142
Satır: **4**
Çok fazla, pek çok.
den yıġlınġıl Ammā ol
nesne kim işleyesin biri
budur kim lā ilāhe
illa’llah
muḥammedü’r-
resūlu’llah ẕikrin çok
itgil ki bu nesne bize
Ādemden

84. **çoḳ:**
Kısas 143
Satır: **24**
Çok fazla, pek çok.
ana ol siz ṭapduġuñuz
şeyṭān işidür ben ḥaḳ
dīn üzreyem Anası eytdi
Yā
oġul ben saña
ḥāmileyiken key çoḳ

ʿacāyibler gördüm ve
daḫı ol vaḳtin ki sen

85. **çoḳ:**
Kısas 164
Satır: **11**
Çok fazla, pek çok.
Resūl Ḥażreti Mekkeden
Medīneye çoḳ ḳavm bile
gelmişidi Mālların
ṭavarların
Mekkede ḳomışlardı Ol
sebebden ol ḳavm melūl
olmışlardı Eytdiler Yā

86. **çoḳ:**
Kısas 165
Satır: **42**
Çok fazla, pek çok.
ler Ol kārubān başı
Mālik İbn Daġar eytdi
Ḳamu ʿaybıyla baña
ṣatuñ alayın
Ammā bende şimdi
naḳd yoḳdur illā
ḳumaşum çoḳ Eytdiler
Her neye ki

87. **çoḳ:**
Kısas 168
Satır: **2**
Çok fazla, pek çok.
nümile bir ol Yūsuf
eydür İki sebebden ötürü
olmazın didi Biri ol kim
Tañrıdan ḳorḳarın Biri
daḫı ol kim Meliküñ çoḳ
niʿmetin yidüm Zelīḫā
eydür

88. **çoḳ:**
Kısas 172
Satır: **10**
Çok fazla, pek çok.
Vālid İbn Reyyāna
ḫaber virdi eytdi Tīz
varuñ getürüñ göreyin
didi Durdı
sāḳī Yūsuf ḳatına geldi
Yūsufdan çoḳ ʿöẕr diledi
eytdi Unutdum maʿẕūr
dut

89. **çoḳ:**
Kısas 178
Satır: **14**
Çok fazla, pek çok.
zimile viribi alalum
gidelüm Hem ʿAzīzün
daḫı sözi yirince olsun
hem
buġday daḫı çoḳ alalum
didi Biz anı saġ esen
getürevüz Yaʿḳūb eytdi
Ḥaḳ

90. **çoḳ:**
Kısas 182
Satır: **25**
Çok fazla, pek çok.
günahlara biz uşda iḳrār
ideriz hem ümīẕ daḫı
dutarız senüñ
raḥmetüñden dü
günahlardan Müʿminler
eydeler İy pādişāh biz
biliriz çoḳ günah itdük
Veli ol

91. **çoḳ:**
Kısas 184
Satır: **18**
Çok fazla, pek çok.
ışmarlamışıdı …
Yaʿḳūbuñ oğlanları
demişleridi kim Biz
Yūsufa çoḳ cefa itdük ol
suçı bize baġışlasuñ
didiler

92. **çoḳ:**
Kısas 186
Satır: **33**
Çok fazla, pek çok.
derḥal emdi Çün Āsiye
anı gördi Mūsānuñ
anasına çoḳ māl virdi
Pes Mūsāyı
ḳıymetī ṭonlar
geydürdiler Ḥaḳ Taʿālā
firʿavnuñ göñline
Mūsānuñ muḥabbetin

93. **çoḳ:**
Kısas 186
Satır: **37**
Çok fazla, pek çok.
çeker ki çoḳ ḳıl elinde
ḳaldı Firʿavn ḳaḳıdı
eytdi Hā ben didigim
olmadı mı ol
beni öldüren oğlan
budur Buyurdı ki
Mūsāyı öldüreler Āsiye
eytdi Bu

94. **çoḳ:**
Kısas 190
Satır: **11**
Çok fazla, pek çok.
ḳardaşum Hārūnı baña iş
vir Tā ki ben saña çoḳ
ḳullıḳ …
… Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā benüm senüñ

95. **çoḳ:**
Kısas 190
Satır: **13**
Çok fazla, pek çok.
üzerüñde çoḳ ḥaḳlarum
vardur anlaruñ baña
şükrini itmek gerekesin
Evvel sevgüñi
firʿavn göñline
bıraḳdum seni
öldürmeğe göñli
varmadı Seni düşmen
evinde

96. **çoḳ:**
Kısas 212
Satır: **22**
Çok fazla, pek çok.
vezīrüm ḥükminde ḳırḳ
biñ ṣınf ḳarınca var Eger
Ḥaḳ Taʿālā bir
żaʿīfümüze
buyursa ne ḳadar çoḳ
çerilü düşmen olursa anı
helāk itmek elinden gelir

97. **çoḳ:**
Kısas 237
Satır: **35**
Çok fazla, pek çok.
eytdi Muḥammedüñ
baña ḳademi mübārek
oldı bu yıl ticāretden
çoḳ aşşı itdüm
dedi Pes Resūla Ḥadīce
demişdi kim Ḳavm
ḳable ṭaġılacaḳ ben atam
ḳatına

98. **çoḳ:**

Kısas 176

Satır: **12**

Çok, pek çok.

ḳardaşlarıdur Ṣāẕ oldı
eytdi Atamdan ḫaber
ṣorayın Ḫaberde
ṣöyledir kim
Yūsuf atasına çoḳ kez
ḫaber veribimişidi Ḥaḳ
Taʿālā ḥükmiyle ol
ḫaberüñ

çok gördiyidi:

1. **çok gördiyidi:**-*diyidi*

Kısas 177

Satır: **42**

Kelime Tipi: -

Yadırgamak.

diler Eger Yūsufmıssa
bize bu ḳadar ʿizzet
itmezdi bizden cefayı
çok gör
diyidi Yaḥūd olmıssa
atasını añayıdı Eger
bizümle şefāʿatı
yoḳmıssa ḳardaşıñuz

çok ol-:

1. **çoḳ ol-:**-*dı*

Kısas 142

Satır: **39**

Kelime Tipi: -

Çoğalmak.

dur Andan ṣoñra ḫalḳ
çoḳ oldı azdılar Kimi
puta kimi güneşe kimi
aya kimi
ılduza ṭapdılar Ḳaḳ
şerīʿat nedür bilmediler
Vardı Allah Taʿālā
bunlara Hūd

çokdan:

1. **çoḳdan:**

Kısas 204

Satır: **5**

Çok zaman önce.

çoḳdan berü ḫasteyidi
bilemezem ne yire
gitmiş Eyyūb eytdi Nice
ki
şiyidi Raḥime eytdi
Tañrı peyġamberiyidi
Eger ḫaste değilmişse
saña

çoklar:

1. **çoḳlar:**

Kısas 184

Satır: **22**

Çok kişiler, birçokları.

Hikayet-i Zelīḫā Ol
vaḳtın ki kendü
günahına iḳrār itdi
ʿAzīz-i Mışr
daḫı ṭalāḳ virmişidi
Çoḳlar Zelīḫāyı dilediler
kimseye varmadı Yūsuf

çomak:

1. **çomaḳlarıla:**

Kısas 156

Satır: **4**

Ucu topuzlu değnek.

Nemrūdı yefʿallerleridi
Bir zamān emīn olurdı
ve daḫı gün geldükçe
renc
artdı Bu kez buyurdı ki
çomaḳlarıla başını
dögerleridi Vezīrler ve
begler ʿāciz

2. **çomaḳ:**

Kısas 156

Satır: **7**

Ucu topuzlu değnek.

çünki nevbet ol ḳula
degdi Bir çomaḳ urdı
Nemrūduñ beynisi
burnından geldi
başı iki pāre oldı ol
siñek uçdı çıḳdı Bir
serçeden büyük olmış
Ḥaḳ Taʿālā ol

çömlek:

1. **çömlekler:**-*ler*

Kısas 211

Satır: **30**

Çömlek.

ṭaʿām ḳaydın yıydılar
Maġribden maşrıḳa
degin ne kim yiyir ṭaʿām
varısa ol
yazıya ṭaşıdılar Daḫı
Süleymān buyurdı
ṭaşdan çömlekler
eylediler Yidişer yüz

çöngel-:

1. **çöngelür:**

Kısas 121

Satır: **24**

Zayıflamak, kuvveti kaybolmak, körleşmek.

… Andan Ḥaḳ Taʿālā
ʿarşı yaratdı yaşıl
cevherden Anuñ ululıġın
ʿaḳl irmez Diller anda
çöngelür vaşfın diyemez
Zīrā ʿarş şu üzre durur

çöz-:

1. **çözdi:**-*di*

Kısas 238

Satır: **37**

Çözmek.

eytdi Uş Cebrāʿīl geldi
Ḫadīce derḥāl baş açdı
saçın çözdi Cebrāʿīl
gayb
oldı Şordı ki Durur mı
Eytdi Gitdi Ḫadīce gine
başını örtdi Cebrāʿīl

2. **çöz:**

Kısas 238

Satır: **32**

Çözmek.

peyġamber gele ammā
anuñ nişānları var ol
gelicek Resūl saña
bildürsin Uş
Cebrāʿīl geldi disün
Çünki ol geldigin bilesin
Sen başuñı aç saçuñı çöz
ṣor

çul:

1. **çulları:**-*ları*

Kısas 215

Satır: **1**

Genellikle kıldan yapılmış kaba dokuma, çul, örtü.

muraṣṣaʿʿ ṭaşlarıla
bezenmiş Oyanları
altunıla dikilmiş ve
çulları daḫı ol
resme Daḫı dört altun
kerpiç kesdirdi anı daḫı

bile virdi anlar
gelmezden öñdün

çulhav:

1. **çulḫayıdı:**

Kısas 133

Satır: **34**

Tezgahta işleyen, dokuyucu.

peyġamber mālikidi
İbrāhīm peyġamber
ekinciydi İsmāīl
peyġamber avcıyıdı
İsḥaḳ peyġamber
çobanıdı Mūsā daḫı
çobanıdı İlyās
peyġamber çulḫayıdı

çün:

1. **çün:**

Kısas 175

Satır: **25**

Çünkü.

āẕād oluñ Uçmaġa varuñ
diyem neʿaceb ola Çün
gine Mıṣr ḫalḳınuñ taḫılı
dükendi Yūsufuñ taḫılı
az ḳaldı amma taḫıl
erişmege az ḳaldı Mıṣr
ḫalḳı iñen

2. **çün:**

Kısas 156

Satır: **26**

İçin.

Benden elüñ çek yoḳ
dirisen sen bilürsin Ol
melik eslemedi derhāl
yidi aʿẓası
ḳurudı Ol beg anı gördi
eytdi Tañrı çün duʿā ḳıl
ḫōş olayın saña ihsān
ide

3. **çün:**

Kısas 173

Satır: **40**

İçin.

lasız Kaçan kim beni
bulasız tenüñizi baḳī
ḳılam göñlüñüzi
naẓargāhum ḳılam
mālıñuz çün Uçmaḳ
virem cān virdiñüz çün
dīẕārum gösterem Girü
söz başına ge

4. **çün:**

Kısas 173

Satır: **40**

İçin.

lasız Kaçan kim beni
bulasız tenüñizi baḳī
ḳılam göñlüñüzi
naẓargāhum ḳılam
mālıñuz çün Uçmaḳ
virem cān virdiñüz çün
dīẕārum gösterem Girü
söz başına ge

5. **çün:**

Kısas 177

Satır: **28**

İçin.

ki ʿaybıñuz varısa ʿafv
eyleyem ol az ʿamelerin
ḳabūl idem Yaʿni Yūsuf
ḳardaşlarına didi ki Olur
kim bu virdigim nesne
sizüñ virdigüñüz çün
degüldür

6. **çün:**

Kısas 178

Satır: **20**

İçin.

dügümüz nesneyi
gizlemişler didi Döndi
Yaʿḳūb eytdi Gelüñ and
içüñ ki İbn
Yāmine mekr itmeyesiz
eger Ḥaḳdan ölüm gele
ne çare çün bunlar ʿahd
itdiler

7. **çün:**

Kısas 182

Satır: **28**

İçin.

kenmez ḫazīnedür Bize
raḥmet idesin
yarlaġayasın Ḥaḳ Taʿālā
Yūsuf şol
ẓaʿiflıġıla ḳardaşlarınuñ
yazıġın bağışladı
günāhlarına iḳrār
itdükleri çün Ben

8. **çün:**

Kısas 186

Satır: **2**

İçin.

oġlanlarındandur
Baʿẓılar eydür Yehūda
aşlındandur Ammā
Mūsā ʿİmrān
oġlıdur Mūsā diyü anuñ
çün didiler kim ṣuyıla
ağaç içinde bulundı
Mūsā

9. **çün:**

Kısas 194

Satır: **29**

İçin.

benüm evümde yidüñ
anuñ ḥaḳḳı çün dut
ʿāṣāñı Derḥāl Mūsā
dutdı gine ağaç
oldı Hāmān firʿavna
eytdi Bu daḫı cāẕılıḳdur
… Firʿavn

10. **çün:**

Kısas 198

Satır: **32**

İçin.

yeler didi eytdi Yā Mūsā
bu işleri ben
kendüzümden işlemezin
Beni Ḥaḳ Taʿālā
işbu iş çün yüridür Pes
Mūsā on sekiz gün bile
oldı döndi gine Beni
İsrāʿīle

11. **çün:**

Kısas 238

Satır: **11**

İçin.

şerīf nesebi ulu kendü
ʿaẓīm ḳuvvetlü Eger māl
çün dirseñ benüm ḫōẓ
mālumuñ hisābın Tañrı
bile Ol baña yiter didi
Buyurdı Ḫadīce ḫazīne
açdılar

12. **çün:**

Kısas 135

Satır: **21**

-dığı için.

düşdi Ādem çün anı
gördi eytdi Gelüñ ikiñüz
daḫı ḳurbān eylen Her
ḳanḳuñuzuñ ḳurbānı
ḳabūl olursa ḥükm anuñ
ola Ḳābīl ekinciyidi
Hābīl ço

13. **çün:**
Kısas 164
Satır: **33**
-dığı için.
ne ḳadar ki teferrüce
destūr diledi Yaʿḳūb rāżı
olmadı ammā göñli oldı
çün
meyli oldıġıyçün
Ḳardaşları bildiler
eytdiler İy baba çün
Yūsufuñ göñli var

14. **çün:**
Kısas 140
Satır: **41**
-dığında, -diğinde.
ḳaḳdı Yā şeyṭan gir didi
Pes İblīs eşek ḳuyruġına
yapışdı bile girdi Çün
Nūḥ
anı gördi eytdi Yā
melʿūn bunda seni kim
gördi İblīs eytdi Bilesin
ol vaḳtin

15. **çün:**
Kısas 130
Satır: **12**
Zira.
eytdi Birez ivme Benüm
ḥācetüm Uçmaġa
girmekden Ādemile
Ḥavvāyı görmek
dilerin ki anlaruñla birez
keleci idem Hem saña ol
kelimeyi ögredem Çün
ilan

16. **çün:**
Kısas 164
Satır: **34**
Zira.
ne ḳadar ki teferrüce
destūr diledi Yaʿḳūb rāżı
olmadı ammā göñli oldı
çün
meyli oldıġıyçün
Ḳardaşları bildiler
eytdiler İy baba çün
Yūsufuñ göñli var

17. **çün:**
Kısas 140
Satır: **40**
-dığında/diğinde.
dimişdür … Alāmet-i
ʿaẕāb buyruġumuzla ol
vaḳt olısar kim
tenñurdan
şu çıḳısar Kaʿb rivāyet
ḳılur eydür Ol vaḳtin
eşek gemiye girmedi
çün Nūḥ

18. **çün:**
Kısas 130
Satır: **32**
Ne vakit ki.
sın niçün baña dimedüñ
ki bu aġacuñ bunuñ gibi
ḫasīyyeti var Pes ilan ol
uçdan dilsüz oldı ammā
aġusı oldı Çün Ḥavvā
İblīsden bu keleci işitdi
durdı

19. **çün:**
Kısas 140
Satır: **9**
Ne vakit ki.
düzgil tā ki saña
uyanları ḳurtarası Çün
Nūḥ işitdi anuñ ḳaydına
meşġūl
oldı Allah Taʿālā eytdi
Yā Nūḥ geminüñ biñ
arşun uzunı ve biñ arşun
ini ve

20. **çün:**
Kısas 133
Satır: **27**
Böylece.
Cebrāʿīl geldi bir dane
buġday getürdi
Uçmaḳdan Daḫı iki
öküz getürdi Çün
Ādem anı gördi eytdi Yā
Cebrāʿīl ben bunı yiyüp
Uçmaḳdan çıḳdum gine

21. **çün:**
Kısas 137
Satır: **12**
Bu yüzden, bu sebepten.
ḳodılar … Andan Ḥaḳ
Taʿālā Şīte buyurdı
Ḳābīli öldüre
Ḳābīl ḳaçdı oġlanlarıyla
Çün Şīt anuñ ḳaçduġını
işitdi oġlanlarıyla ardına
düşdi

22. **çün:**
Kısas 195
Satır: **30**
Bu yüzden, bu sebepten.
kimüñile söyleşürsin
Eytdi Tañrıyla Eytdi Ne
bildüñ ki ol söyleyen
Tañrıdur çün
göremezsin ola ki ayruḳ
kişi ol Mūsā bundan
ötürü didi ki

23. **çün:**
Kısas 176
Satır: **27**
-ınca, -dığında, ne vakit ki.
Ḳamu cevmerdler
benüm ḳatumda hīçdür
Çün Yūsuf bunları gördi
geydükleri
kir olmuş Şordı ki Ne
kişilersiz Eytdiler
Kenʿāndan geliriz Anda
Yaʿḳūb

24. **çün:**
Kısas 191
Satır: **27**
-ınca, -dığında, ne vakit ki.
ʿaḳlı zāyil oldı Çün ʿaḳlı
gine geldi eytdi Ḳanı
ḳavmüñ oġlancuḳlaruñ
Mūsā eytdi Tañrı
āmānında durur Uş baña
Ḥaḳ Taʿālā
peyġamberlıḳ virdi

25. **çün:**
Kısas 196
Satır: **22**

-ınca, -dığında, ne vakit ki.

olur ki dileyip alalar Her
kişi ki ʿışḳa daʿvi itdi
dīẕār diledi Ḥaḳ Taʿālā
anı ṭaġa
havāle itdi Çün Mūsā
ṭaġa baḳdı eytdi
Görmeyesin didi Eger
ḥāḳīḳat sen

26. **çün:**

Kısas 196

Satır: **30**

-ınca, -dığında, ne vakit ki.

kim Mūsā kendüzin göre
Zīrā Ḥaḳ Taʿālā
tekebbürleri sevmez Pes
Ḥaḳ Taʿālā
ʿarş nūrıyla Mūsā nūrın
birikdirdi ṭaġa bıraḳdı
Çün Mūsā ṭaġa naẓar
itdi gördi

27. **çün:**

Kısas 188

Satır: **37**

Çünkü, zira, nasıl ki.

çaḳmaġum var od
yaḳavuz didi Çün ol
gice ḳatı gün oldı
ʿavratuñuñ burusı
dutdı ṭoġurmaġa başladı
Niçe kim çaḳmaḳ çaḳdı
hergiz od çıḳmadı Şöyle
oldı

28. **çün:**

Kısas 141

Satır: **37**

Ama, fakat.

Ḥām anı gördi geldi
Yāfeş çaġırdı Sām durı
geldi anı örtdi Çün Nūḥ
ol
uyḳudan uyanu geldi
Ḥāma ḳaḳdı yavuz duʿā
ḳıldı eytdi Yā Ḥām
senüñ

29. **çün:**

Kısas 175

Satır: **4**

Madem ki.

mecmūʿı aġlamaḳta
Yūsuf daḫı bile aġladı
Kendüsi ṣatıldıġın andı
eytdi İlāhi
çün Mıṣr ḫalḳın baña
ḳul idiserdüñ noladı beni
ḳullıġa ṣatdurmayaduñ
Ḥaḳ

30. **çün:**

Kısas 192

Satır: **41**

-ınca, -ince.

lediler Çün irte oldı
Mūsā durdı gine fırʿavn
ḳapusına geldi
Fırʿavnıla birez
ṣoḥbet oldı Fırʿavn
diledi kim īmāna gele
vezirler ḳomadılar
Çünki fırʿavn

31. **çün:**

Kısas 195

Satır: **16**

-ınca, -ince.

fırʿavna dedi Fırʿavn
eytdi Eger Mūsāyı
yiñerlerse bunları ḫaṣeki
edinem
baña secde idenlerden
olalar Çün cāẕūlar ol
sözü işitdiler ṣāẕ oldılar
eytdiler

32. **çün:**

Kısas 176

Satır: **35**

-ınca, -ince, ne vakit ki.

berü aġlamaḳdan gözsüz
oldı Çün Yūsuf bu sözi
işitdi niḳāb altından
aġladı
Döndi Yūsuf eytdi Bir
kişiniñ sizin gibi oġlanı
ola bir oġlandan ötürü
niçün

33. **çün:**

Kısas 213

Satır: **23**

-ınca, -ince, ne vakit ki.

dedi Çün Bismi'llah
deyip ṣundılar tamāmet
Süleymān leşkeri yediler
ṭoydılar
Tañrı faẓlıyla bir ẕerre
andan eksilmedi Çün
Süleymān anı gördi
secdeye vardı

34. **çün:**

Kısas 178

Satır: **8**

-dığı zaman, -ınca, -ince.

virdiler Daḫı ʿAzīz-i
Mıṣr eytdi ki Eger gine
gelecek olursañuz ol ḳiçi
ḳardaşuñuzı bile duta
gelüñ aña daḫı buġday
vireyin didi Çün Yaʿḳūb
anı işit

35. **çün:**

Kısas 180

Satır: **30**

-dığı zaman, -ınca, -ince.

bıraḳdılar Ol ḳırḳ biñ
ḳul anı görüp ḳaçdılar
Yehūda ol saraya bir ṭaş
atdı bir
yanın yıḳdı Çün Yūsuf
anı gördi bildi kim Mıṣr
ḳavmı anlarınla
çıḳışmazlar

36. **çün:**

Kısas 181

Satır: **16**

-dığı zaman, -ınca, -ince.

… Bu kez bunlardan
yüz dön
dürdi vāy Yūsuf diyü
ġuṣṣasından gözin
yumdı gözleri aġardı bili
büküldi Çün

37. **çün:**

Kısas 181

Satır: **19**

-dığı zaman, -ınca, -ince.

Benüm aġladuġumdan
size ne ben kendüzümi
aġlaram didi Ol ḳavm
çün anı
işitdiler aġlaşdılar
Yaʿḳūbuñ daḫı gözi
yumuldı yüzi buruşdı
beli büküldi Bir kişi

38. **çün:**
Kısas 182
Satır: **13**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
Yāmine nice muraşşaʿ
ṭonlar geydürdi taḫt
üstinde oturur Çün
Yūsufı bunlar
bildiler Yūsuf mı ki
yoḫsa değil mi ki
dirleridi …

39. **çün:**
Kısas 183
Satır: **22**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
yola baḳardı Nāgāh
muştıcı geldi ki uş atan
ḳardaşlaruñ ḳavmlerüñ
geldiler
Çün Yūsuf anı işitdi
buyurdı şehr ḳavmına ki
envaʿi ʿizzetile anlara
ḳarşu çıkuñ

40. **çün:**
Kısas 184
Satır: **3**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
mişleridi altundan Her
birisi beşer yüz
batmanıdı Çün Melik
destur diledi git
mege ayağı ol ṭaşa
doḳundı düşdi Yūsuf
yügüri geldi ol ṭaşı şöyle
bırakdı Anı

41. **çün:**
Kısas 184
Satır: **38**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
diler Zelīḫādur Pes atı
başın çekdi durdı eytdi
Yā Zelīḫā nitesin ḫōş
mısın
didi Zelīḫā eytdi Āh yā
Yūsuf didi düşdi ʿaḳlı
gitdi Çün gine kendüye

42. **çün:**
Kısas 186
Satır: **31**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
ḳanḳı ʿavratuñ emceğin
emerse günde yüz aḳçe
ṭonlıḳ aluruz didiler Çün
Mūsā
anası anı işitdi eytdi
Varayın göreyin ola ki
beni eme geldi Emcegin
virdi

43. **çün:**
Kısas 186
Satır: **33**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
derḥal emdi Çün Āsiye
anı gördi Mūsānuñ
anasına çoḳ māl virdi
Pes Mūsāyı
ḳıymetī ṭonlar
geydürdiler Ḥaḳ Taʿālā
firʿavnuñ gönline
Mūsānuñ muḥabbetin

44. **çün:**
Kısas 188
Satır: **9**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
Eger yol yañılursam
gösteresin didi Çün
Mūsā Şuʿayb ḳatına
geldi kendü
ḥālini söyledi … Şuʿayb
eytdi Ḳorḳma yā Mūsā

45. **çün:**
Kısas 191
Satır: **31**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
eylemişdür her birin bir
yerde ḳomışdur Çün
Mūsāyıla Hārūn anı
işitdi
ḳorḳdılar duʿā ḳıldılar
… Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

46. **çün:**
Kısas 193
Satır: **39**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
kişilere Tañrı Taʿālā sizi
yirden yaratdı gine yire
ḳoyar gine çıḳarur Çün
firʿavn bu sözleri işitdi
ben daḫı eyle idem
deyümedi Hāmān eytdi
Degil eyledür

47. **çün:**
Kısas 193
Satır: **15**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
didüm İmdi siz daḫı
duruñ yaraḳ idüñ didi
Çün yarındası oldı Mūsā
Hārūnıla
bile geldiler Ol ümīze ki
firʿavn īmān getüre Daḫı
Beni İsrāʿīli şalı vire
Çün

48. **çün:**
Kısas 193
Satır: **16**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
didüm İmdi siz daḫı
duruñ yaraḳ idüñ didi
Çün yarındası oldı Mūsā
Hārūnıla
bile geldiler Ol ümīze ki
firʿavn īmān getüre Daḫı
Beni İsrāʿīli şalı vire
Çün

49. **çün:**
Kısas 196
Satır: **32**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
ki kendü gibi biñ biñ
Mūsā her bir taş dibinde
ṭurur ʿAṣāsı elinde
çaġrışup ey
dürler Rabbi erini dirler
Çün Mūsā anları gördi
utandı eytdi İy bāri
Ḫūdā

50. **çün:**
Kısas 197
Satır: **16**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
aʿllāmıraḳdur Mūsā
eytdi İlāhi anı baña
göster göreyin varayın
andan ʿilm
ögreneyin didi Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Deñiz
keñarına var ki bulasın
didi Çün

51. **çün:**

Kısas 200

Satır: **32**

-dığı zaman, -ınca, -ince.

bir ḳarañulık belürdi
Gördiler ki bir balıḳ baş
götürmüş ol gemiye
ḥamle ḳılır
Çün anı gördiler ol
gemiyi bir yana daḫı
dönderdiler Ol balıḳ
gemiden yaña

52. **çün:**

Kısas 205

Satır: **33**

-dığı zaman, -ınca, -ince.

Çün Ḫaḳ Taʿālā ol
peyġambere eytdi Eyt
Beni İsrāʿile
kim ben anları bir
ırmaġa uġradıram Her
kim andan içe ol benden
degül

53. **çün:**

Kısas 208

Satır: **36**

-dığı zaman, -ınca, -ince.

leymānuñ bu ḥükmin
eşitdi eytdi Yā
Süleymān eyü ḥükm
itdüñ Beni bu
mazlemeden ḳurtarduñ
didi Çün Dāvud
Süleymāndan bu
zīrekligi gördi bildi ki

54. **çün:**

Kısas 211

Satır: **27**

-dığı zaman, -ınca, -ince.

leymāndan isdeñ didi
Çün bu işi işledi vardı
Süleymān deñiz
keñarına Bir yir
varıdı sekiz aylıḳ yol ol
yazınuñ uzunuyudı
Andan Süleymān
buyurdı ol yazıya

55. **çün:**

Kısas 212

Satır: **3**

-dığı zaman, -ınca, -ince.

ṭoyurmaġa yitmez idi
ḥalḳı boynuña alup
niderdüñ didi Çün
Süleymān
anı işitdi ʿaḳlı gitdi Pes
gine kendiye geldi
secdeye vardı eytdi İlāhi
tevbe

56. **çün:**

Kısas 214

Satır: **33**

-dığı zaman, -ınca, -ince.

Çün Belḳıs anı işitdi
ḫāsekilerin beglerin
ḳatına divşirdi yüzinden
niḳābın gö
türdi eytdi Yā begler
vezīrler baña bir ulu
pādişāhdan nāme geldi
İçinde bir

57. **çün:**

Kısas 216

Satır: **35**

-dığı zaman, -ınca, -ince.

… Çün Belḳıs anı gördi
şandı ki ırmaḳdur …
ṭonın şıġadı çermendi
baldırıların açdı
Süleymān dīvār
ardından gördi

58. **çün:**

Kısas 217

Satır: **15**

-dığı zaman, -ınca, -ince.

terk itmedi Çün ḳırḳ gün
Süleymān anda ḳaldı Bir
gün Āṣaf eytdi İşbu
taḫta
oturan hīç Süleymāna
beñzemez Hem sözi
daḫı ayruḳsı hem
ʿavratları daḫı

59. **çün:**

Kısas 217

Satır: **17**

-dığı zaman, -ınca, -ince.

eyle dirler Çün bu ḫaber
Beni İsrāʿīle yayıldı
Dükeli bildiler ki
Süleymān de
güldür Pes ol dīv daḫı
bu sözi işitdi ḳorḳdı ödi
gitdi O yüzügi deñize
bıraḳdı

60. **çün:**

Kısas 218

Satır: **16**

-dığı zaman, -ınca, -ince.

daşra ḳaldı Cuhūdlar
irdiler gördiler ʿİmāmesi
ṭaşra durur Vardılar bir
bıçġu ge
tirdiler ol aġacıla
Zekeriyyāyı biçdiler
Çün bıçġu Zekeriyyānuñ
gögsine

61. **çün:**

Kısas 220

Satır: **3**

-dığı zaman, -ınca, -ince.

ḫātırıñdur idesin dedi
Çün Yaḥyā anası sözine
rāżı oldı durdılar şehre
gel
diler Beni İsrāʿīl ḳavmı
anı görüp şāẕ oldılar
Evlerine girip birez
loḳma ṭaʿām

62. **çün:**

Kısas 220

Satır: **6**

-dığı zaman, -ınca, -ince.

yidi Çünki aḫşam yatdı
uyudı Ḳulaġına bir āvāz
degdi ki Yā Yaḥyā Tañrı
ṭaʿatin
ḳoduñ Ṭamu ḳorḳusın
ḳoduñ uykuya mı
meşġul olduñ dedi Çün
bu āvāzı işit

63. **çün:**

Kısas 220

Satır: **26**

-dığı zaman, -ınca, -ince.

kesdiler legene ḳoydılar
ol melʿūnuñ öñine
getirdiler Yaḥyānuñ dili
söylerdi
ol ḳız saña ḥarāmdur
deridi Çün ol gice geçdi
irte oldı Yaḥyānuñ ḳanı
aḳdı

64. **çün:**

Kısas 220

Satır: **28**

-dığı zaman, -ınca, -ince.

ḳaynadı ṭaşdı Nice ki
ṭoprak̦ şaçdılar
yiñemediler Ol şehrüñ
burcına dek vardı
Çün bu ḫaber Bābil
pādişāhına degdi diledi
ki çeri viribiye Pes
Puḫte'n-naṣr anuñ

65. **çün:**

Kısas 221

Satır: **5**

-dığı zaman, -ınca, -ince.

gün batar bir ḳuyudur
ḳara ḳaynar Çün maġrib
ḳavmı Ẕü'l-ḳarneyni
gördiler
boyun virüp ṭapu ḳıldılar
… Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Ẕu'l-

66. **çün:**

Kısas 221

Satır: **38**

-dığı zaman, -ınca, -ince.

Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Bu
sed benüm kuvvetümle
degüldür bil ki Allah
birle ol
mışdur Çün emr yirine
gele bu Seddi deleler Ol
vaḳtden tā şimdiye
degin her

67. **çün:**

Kısas 222

Satır: **1**

-dığı zaman, -ınca, -ince.

Çün Ḥaḳ Taʿālānuñ emri
yerine gele içlerinden
biri müsülmān ola eyde
İn
şallah tañla gelevüz
açavuz diye İrtesi
geleler bir şoġan ḳabığı
gibi bulalar aça

68. **çün:**

Kısas 222

Satır: **9**

-dığı zaman, -ınca, -ince.

biyyu'llah gök ehli ṭāʿati
ḳatında siziñ ṭāʿatüñüz
hīçdür Çün Ẕü'l-
ḳarneyn anı
işitdi aġladı Eytdi Ben
dilerem ki ʿömrüm uzun
ola Ol uzun ʿömrile
dāyimā

69. **çün:**

Kısas 223

Satır: **31**

-dığı zaman, -ınca, -ince.

Ḳarneyn işbu
nerdübandan yuḳarı çıḳ
ki daḫı ʿacāyip göresin
dedi Çün Ẕü'l-
ḳarneyn yuḳaru çıḳdı Ol
köşk üzerinde bir yigit
gördi ki aḳ ṭonlar
geymiş

70. **çün:**

Kısas 223

Satır: **33**

-dığı zaman, -ınca, -ince.

yüzin göge dikmiş iki
elin aġzına urmış Çün
Ẕü'l-ḳarneyni gördi
eytdi Kimsin
Eytdi Ẕü'l-ḳarneynem
sen kimsin Eytdi
İsrāfīlem Ḳıyāmet yaḳın
geldi mi ki

71. **çün:**

Kısas 224

Satır: **40**

-dığı zaman, -ınca, -ince.

Eytdi İlāhi baña sen vir
tā ki ben daḫı buña
virem didi Ol biñ akçe iş
ledi iki biñin Loḳmān
ḳatına getirdi Çün
lokman ḳatına getirdi
çün Loḳmān

72. **çün:**

Kısas 225

Satır: **15**

-dığı zaman, -ınca, -ince.

yatalum dedi Çün ol
arada yatdılar bir ilan
geldi ki oġlanı soḳa Ol
ḳoca anı
gördi ilanı öldürdi başını
kesdi gizledi Çünki
şehre irdiler ol oġlana
bir ʿavrat

73. **çün:**

Kısas 225

Satır: **32**

-dığı zaman, -ınca, -ince.

bir oġlanı varıdı Durdu
taşra çıḳdı Gine geldi
kendü döşegi diyü ol
oġlan döşegine
yatdı uyudı Pes bir ḳatı
mevc geldi ol ev ıssınuñ
oġlunı deñize aldı
öldürdi Çün

74. **çün:**

Kısas 226

Satır: **25**

-dığı zaman, -ınca, -ince.

geldi ḫaber virdi Çün
Melik anı işitdi eytdi
Yigrek oldur ki varavuz
aña
īmān getirevüz dediler
Ol şehr ḳavmı bir
kezden geldiler Ḫıżırla
İlyās

75. **çün:**

Kısas 226

Satır: **37**

-dığı zaman, -ınca, -ince.

uş saña düşmen leşkeri
erişdi dediler Çün ol
ḫaberi eşitdi leşkerin
cemʿ eyledi
aña ḳarşu turdı
uġraşdılar Ol gelen
meliküñ altı oġlı varıdı
ol leşkeri şıdılar

76. **çün:**

Kısas 227

Satır: **17**

-dığı zaman, -ınca, -ince.

ben daḫı ol siz
istedügüñüzi isterem
didi Çün bunlar anı
işitdi ʿacebledi Gel
diler ol itcügezi

boyunlarına götürdiler
gitdiler bir maġaraya
irdiler Ol yaña

77. **çün:**
Kısas 227
Satır: **23**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
bir uyḳu virdi uyudılar
cānları gitdi öyle
ḳaldılar Çün irte oldı
Taḳyānūs durdı
bunları istedi bulımadı
gine döndi … Ḥaḳ
Taʿālā emriyle

78. **çün:**
Kısas 228
Satır: **8**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
Ḳıṣṣa-i ʿÜzeyr
ʿAleyhi’s-selām
ʿÜzeyr peyġamber
aşlından idi Tevrītî
ezber bilürdi Çün ḳavmı
Yaḥyā

79. **çün:**
Kısas 228
Satır: **23**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
süñükleri derildi et bitdi
canlandı durı geldi Çün
ʿÜzeyr anı gördi Eytdi
İlāhi
ol itdigim endīşeye
tevbe olsun dedi Durdı
evine geldi ḳapusın
ḳaḳdı oġlı

80. **çün:**
Kısas 229
Satır: **10**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
muḳarreb oldı Sözden
çoḳ hele söz barı melik
oldı büyüdi Ol pādişāh
öldi anuñ
yirine Puḫte’n-naṣr
pādişāh oldı Çün
Beytü’l-muḳaddise geldi
Dāniyāl anı işit

81. **çün:**
Kısas 229
Satır: **20**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
ḳuşları uçuruñ ol
dibindeki canavarları
ṭaġıdın ol aġacuñ köki
şöyle dursuñ dir
Çün Puḫte’n-naṣr bu
düşi gördi belüñleyü
durı geldi Dāniyālı getir
didi Ol

82. **çün:**
Kısas 229
Satır: **21**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
gördügi düşi ḫaber virdi
Çün Dāniyāl anı işitdi
eytdi Yā pādişāh başuñ
altundan
olduġı aña delālet eyler
ki Sen meliklerden
yigreksin Gögsüñ
gümişden olduġı

83. **çün:**
Kısas 229
Satır: **34**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
dürdi milki şöyle ḳaldı
kimse almadı Andan
soñra gine bayaġı gibi
oldı ādem
ṣūretinde Süddī
rivāyetinde budur kim
çün Ḥaḳ Taʿālā Puḫte’n-
naṣrı gine

84. **çün:**
Kısas 230
Satır: **37**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
şöyledür kim Çün
Meryem ḳavmı
arasından çıḳdı bir
ḫalvet yire vardı Diledi
ki
başın yuya ṭonın yuya
Çün işin bitirdi başın
ṭaradı gine ṭonın geydi
Gördi ki

85. **çün:**
Kısas 230
Satır: **38**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
şöyledür kim Çün
Meryem ḳavmı
arasından çıḳdı bir
ḫalvet yire vardı Diledi
ki
başın yuya ṭonın yuya
Çün işin bitirdi başın
ṭaradı gine ṭonın geydi
Gördi ki

86. **çün:**
Kısas 231
Satır: **15**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
adı Mesīḥdür Zīrā her
ḫasteye ki elin yoḳaya
saġ ola Çün Meryemüñ
doġuracak vaḳtı oldı
oġlan aġrısı oldı
Meryem utandı durdı bir
ḫalvet yire vardı

87. **çün:**
Kısas 232
Satır: **9**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
bunuñ gibi işler işledi
didiler herze sözler
söylediler Çün ʿĪsā bir
aylıḳ oldı
Meryem ʿĪsāyı aldı
şehrden gitdi Sebep bu
idi kim Cuhūdlar
Tevrītde bulmışlardı

88. **çün:**
Kısas 232
Satır: **14**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
nefesile diri ḳıla ve
cuhūdiyi ḳahr ide
ʿāḳıbet göge aġa āḫır
zamānda yire gine
ine Çün anuñ doġduġın
işitdiler vardılar
pādişāhlarına ḫaber
virdiler Ol

89. **çün:**
Kısas 232
Satır: **40**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
çaġırdı ki Yā Sām İbn
Nūḥ dur Tañrı iẓniyle
dedi Derḥāl sin yarıldı

Sām
çıḳa geldi ammā saḳalı
aḳ Çün anı gördiler
eytdiler Bu Sām
degildür didiler

90. **çün:**
Kısas 233
Satır: **31**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
Uşyūʿ dirlerdi Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
ʿĪsāyı göge çıḳardı Çün
ol cuhūd
içerü girdi ol evi aradı
ʿĪsāyı bulumadı Ḥaḳ
Taʿālā ol cuhūdı ʿĪsā
ṣūretinde

91. **çün:**
Kısas 233
Satır: **33**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
ḳıldı ṭaşra çıḳdı Çün anı
gördiler ʿĪsā diyü anı
dutdılar öldürdiler aṣa
ḳodılar
Ṣoñra biri birine eytdiler
Eger bu aṣa ḳoduġumuz
ʿĪsāyısa Uşyū ḳanı eger
bu

92. **çün:**
Kısas 234
Satır: **43**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
deveye degin Çün yüz
deve oldı bu kez deveye
düşdi ʿAbdü'l-muṭṭalib
ol yüz deveyi

93. **çün:**
Kısas 235
Satır: **22**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
mezdi Saġ emcegin daḫı
soġulmışıdı Resūl
kerāmetinde saġ emcegi
südlendi
Çün Ḥalīme ol kerāmeti
gördi muḥabbeti daḫı
ġālib oldı Resūluñ
mübarek ayaġı

94. **çün:**
Kısas 235
Satır: **32**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
oġlanlarıla bile vardı
Teferrüc iderken üç
kişiler geldiler Resūlı ol
oġlanlar ara
sından çıḳardılar aldılar
gitdiler Çün ol oġlanlar
anı gördiler aġlaşdılar
Durup

95. **çün:**
Kısas 236
Satır: **2**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
ola Ol falcı eytdi Sen
dime ben buña ṣorayın
her ne söylerse göreyin
Pes ne
kim Ḥalīmeye dediyse
Resūl ol falcıya daḫı
ḫaber virdi Çün ol falcı
anı işitdi

96. **çün:**
Kısas 236
Satır: **7**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
diden girü evlerine ilet
Pes aldı Resūlı Mekkeye
geldi Çün ʿAbdü'l-
muṭṭalib
anı gördi ḳaḳıdı eytdi
Niçün getirdin Ḥalīme
eytdi Ḳorḳaram ki delü
ola

97. **çün:**
Kısas 236
Satır: **23**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
Muḥammedven dedi
Çün Ebu Ṭālib anı işitdi
devesinden aşaġa indi
Geldi
ḳoçdı laṭīf ṭonlar
geydürdi öñine ṭaʿām
ḳodı eytdi İy ciger
köşem bu ge

98. **çün:**
Kısas 237
Satır: **2**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
peyġamberlıḳ nişānı
nicedür Gördi ki
yaġrınında yazılmış ki
Lā ilāhe illallah
Muḥammedür
Resūl'llah Ol rāhib çün
anı gördi vardı ol mühre
yüzin sürdi

99. **çün:**
Kısas 237
Satır: **15**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
ışmarladı Ana ḫōş ḳullıḳ
ide Çün yüklerin
dutdılar yola çıḳdılar
gitdiler
Resūl ḥażreti kendü
devesin yiderdi Çün
şehrden çıḳdılar
Meysere bir deveye

100. **çün:**
Kısas 237
Satır: **20**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
Meysere eytdi Yā
Muḥammed ben fāl
dutdum ki işbu deve
yüki ḳumaşlar senüñ
olısar Çün Şāma geldiler
bir kārubān sarāya
ḳondılar bir ḥücreye
yüklerin şeş

101. **çün:**
Kısas 237
Satır: **22**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
diler Bir ḳaç gün içinde
ḳumaşların ṣatdılar çoḳ
aşşı itdiler Gine yüklerin
dut
dılar yola girdiler Çün
Mekkeye girdiler
Meysere eytdi Yā
Muḥammed var sen

102. **çün:**
Kısas 237
Satır: **30**
-dığı zaman, -ınca, -ince.

didi Her ne ḳadar ki
saña sermāye virdüm
devesiyle hep senüñ
olsun didi Dön
gine ol kārubāna var
didi hem gine anlaruñla
bile gel didi Çün anı
işitdi

103. **çün:**
Kısas 237
Satır: **39**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
diler Kimiseñ içerü gir
Çün Resūl içerü girdi
gördi ki Ḫadīcenüñ atası
es
rimiş yatur Eytdi Yā
Muḥammed ḥōş geldüñ
Ḫadīce senden şākirlik
getirdi

104. **çün:**
Kısas 238
Satır: **3**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
daḫı ḳabūl ider misin
didi Eytdi İderem didi
Çün Ḫadīce anı işitdi
şāz oldı
Buyurdı ṭoy itdiler ne
ḳāreler çaldılar Tā ki
Kaʿbe ḳavmı bildiler
derḫāl kābın

105. **çün:**
Kısas 238
Satır: **5**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
ḳıydılar Çün Ḫūveylid
uyandı ḳulaġına neḳāre
āvāzı girdi Şordı ki Bu
ne
neḳāredür çalarlar
Eytdiler Ḫadīceyi
Muḥammede virdük ol
şāzılıḳdur

106. **çün:**
Kısas 238
Satır: **28**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
eytdi Yā Ḫadīce ol gelen
Cebrāʿīlimiş Uş baña
Ḳur'ān getürdi daḫı
peyġamberlıḳ getirdi
Çün Ḫadīce anı işitdi
durdı ʿammusı Varḳa
ḳatına geldi

107. **çün:**
Kısas 238
Satır: **36**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
Resūl daḫı eve geldi
Ḫadīce eytdi Yā
Muḥammed Cebrāʿīli
baña bildür
Resūl eytdi Olsun didi
Çün birez vaḳt geçdi
Cebrāʿīl geldi Resūl
Ḫadīceye

108. **çün:**
Kısas 239
Satır: **14**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
sülman oldular
vardıġınca çoġaldılar Tā
ki otuz ṭoḳuz kişi oldılar
Andan ḫaber
Ebu Cehil laʿīne degdi
Mekke ulların divşirdi
eytdi Yā ulular çün
Muḥammed

109. **çün:**
Kısas 240
Satır: **6**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
ʿAbbās derḫal īmān
getirdi müsülmān oldı
Ḳıṣṣa-i Uḥud Çün
kāfirler Bedr cenginde
şındılar gine Mekkeye

110. **çün:**
Kısas 240
Satır: **23**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
dürdiler Çün aṣḥāb anı
işitdiler şındılar Aṣḥāb
geldiler Resūlı gördiler
ki
aġzından ḳızıl ḳan aḳar
ol ḳanı alır yüzine sürer
Eytdiler Yā Resūla'llah

111. **çün:**
Kısas 240
Satır: **26**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
niçün şöyle idersin Eytdi
Ḳorḳaram ki bir ḳaṭre
ḳan yire dama tā
ḳıyamete
degin yirde ot bitmeye
didi Çün aṣḥāb anı
işitdiler Resūl ḳatına
cem ʿoldılar

112. **çün:**
Kısas 240
Satır: **30**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
tardı ne ḳadar ki oḳ
gelirdi kendüzini aña
dutardı hīç irimezdi her
ne gelse aña
ṭoḳunurdı Andan ʿAli
ḥamle itdi kāfiri gine
sıdılar Çün kāfir
leşkerinden Ebu

113. **çün:**
Kısas 240
Satır: **31**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
Sufyān anı gördi eytdi
Bir şavaşumuz daḫı
ḳaldı didi ḳaçdı Çün anı
gör
diler ol ṭaġdaġı
şaḥābeler aşaġa indiler
yaġmaya meşġul oldılar
ʿAli gördi ki

114. **çün:**
Kısas 240
Satır: **40**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
minüñ eri kiminüñ
ḳardaşı kiminüñ oġlı
ölmişidi Ammā cümlesi
Resūl içün
ağlaşırlardı Çün Resūluñ
şaġlıġın bildiler şāẕ
oldılar Andan Ḥamza
ölümün

115. **çün:**
Kısas 241
Satır: **12**
-dığı zaman, -ınca, -ince.

müsülmān olısardur didi
Ḳıṣṣa-i Ḥarb-i Beni
Ḳureyża Çün Beni
Ḳureyża ḳavmı

116. **çün:**
Kısas 241
Satır: **18**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
Muḥammedden yüz
döndürün baña uyun
Bunlar eytdiler Görelüm
siz mi ġālip
olursız yoḫsa anlar mı
Çün bu sözi Ḫuẕeyf
işitdi geldi Resūla ḫaber
virdi ʿÖmer

117. **çün:**
Kısas 241
Satır: **28**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
Yā Resūlu'llah ferişteler
ḳanadı henüz toz
içindedür Buyur çeri
dirilsün Beni
Ḳureyżala uġraşmaġa
var anları yaġmala
ḳavmın esīr eyle didi
Çün Resūl anı

118. **çün:**
Kısas 242
Satır: **1**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
Enṣāriler bendendür didi
Çün bu ḳavli berkitdiler
ḥareme degin vardılar
anda
ḳondılar Çün kāfirler anı
gördiler savaş itdiler
Ṣaḥābeler ṭaşıla kāfiri
ṣıdılar

119. **çün:**
Kısas 242
Satır: **2**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
Enṣāriler bendendür didi
Çün bu ḳavli berkitdiler
ḥareme degin vardılar
anda
ḳondılar Çün kāfirler anı
gördiler savaş itdiler
Ṣaḥābeler ṭaşıla kāfiri
ṣıdılar

120. **çün:**
Kısas 242
Satır: **12**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
ṣoloḳdem bu āyet nāẕil
oldı Eger sizden yarī
ḳılmaḳ ṭaleb iderlerse
yarī ḳılıñ Resūl buyurdı
yarī ḳıldılar Çün Ebu
Sufyān anı işitdi durdı

121. **çün:**
Kısas 242
Satır: **26**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
başladı Her gün ḳavm
bölük bölük gelip īmān
getirdiler
Ḳıṣṣa-i Ehl-i Rūm ve
Fārs ve Ḥabeşistān ve
Diyār-ı Mışr Çün

122. **çün:**
Kısas 242
Satır: **28**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
Resūl ḫażreti Mekkeyi
aldı buyurdı üç biti
yazdılar Birin Ḳayṣer-i
Rūmiye ve
birin Ḥabeş melīkine
birin Mışr melīkine
viribidi Çün biti ḳaysere
geldi açdı

123. **çün:**
Kısas 242
Satır: **39**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
didi Çün ol biti Resūla
geldi Resūl daḫı Caʿfer
Ṭayyārı aña viribidi Anı
kāferler ṭuydılar eytdiler
Geliñ Melik-i Necāşiye
varalum tuḥfeler
iledelüm

124. **çün:**
Kısas 243
Satır: **5**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
melik Necāşiye geldi
bitisin virdi Çün melik
bitiyi açdı oḳudı eytdi
Ol di
digüñüz kişi daḫı bize
gelmedi gelicek görevüz
didi Bir ḳaç günden
ṣoñra Caʿfere

125. **çün:**
Kısas 243
Satır: **8**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
geldi destūr diledi
ʿAmru bin ʿĀṣ ol vaḳtın
içerü otururdı Eytdi Yā
melik işde
ol kişi ṭaşra geldi Çün
melik anı işitdi destūr
virdi İçeri girdi selām
virmedi

126. **çün:**
Kısas 243
Satır: **13**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
Çün melīk anı işitdi
durdı bir ṭomar çıḳardı
ki anda Resūluñ naʿtı
ṣıfatı yaz
luyıdı Caʿfer anı aldı
oḳudı Pes Resūluñ
ṣıfatından ṣordı Caʿfer
aña ḫaber

127. **çün:**
Kısas 243
Satır: **24**
-dığı zaman, -ınca, -ince.
uralar dögeler Melik
çaġırdı ki Hey epsem
olun yoḳ dirseñüz sizi
depelerem
Çün ol ʿitābı işitdiler
sākin oldılar Bu kez
Caʿferle ʿAmru bin ʿĀṣ
baḫs eylediler

128. **çün:**
Kısas 151
Satır: **15**
Ne vakit ki.
biri Ḫadīce Ḫuveylid
ḳızı ve biri Fāṭıma Resūl
ḳızı Çün kim İbrāhīm

büyüdi
üç yaşında oldı Anası
dembedem gelürdi
görürdi Pes yidi yaşına
irdi bir gün

129. **çün:**
Kısas 151
Satır: **37**
Ne vakit ki.
Tañrı budur hem
dükelinden baḥtlu Pes
bu kez aña ṭapu ḳıldı
Çün öyle vaḳtı
oldı gördi ki ol ḥālinden
döner Pes İbrāhīm eytdi
…

130. **çün:**
Kısas 178
Satır: **33**
Ne vakit ki.
İbrāhīm ʿimāmesin ki
Yaʿḳūba degmişidi anı
alup gelmişlerdi Çün
Yūsufula
görüşdiler anları öñine
ḳodılar Atamuz size
selam itdi didiler İşbu
dülbend dedem

131. **çün:**
Kısas 189
Satır: **1**
Ne vakit ki.
didi Çün Mūsā ḳaṣd itdi
ki ol ṭaġa çıḳa Ḥaḳ
Taʿālā yire emr itdi
ṭayy-ı zemin
oldı Mūsā ṭaġa çıḳdı bir
ağaç eline aldı ṣandı ki
od ala Ol gitdi andan bir
yire

132. **çün:**
Kısas 224
Satır: **40**
Ne vakit ki.
Eytdi İlāhi baña sen vir
tā ki ben daḫı buña
virem didi Ol biñ aḳçe iş
ledi iki biñin Loḳmān
ḳatına getirdi Çün
lokman ḳatına getirdi
çün Loḳmān

133. **çün:**
Kısas 137
Satır: **6**
Nasıl ki, ne vakit ki.
eytdi Yā ana aġlamaġıl
ṣabr itgil Ādem Ḥaḳ
Taʿālā ḳonşuluġana
vardı
Çün Ḥavvā anı işitdi
urdı yüzin yırtdı Andan
ṣoñra ḳırḳ gün Ādemün
türbesin

134. **çün:**
Kısas 139
Satır: **5**
Nasıl ki, ne vakit ki.
büvvet degdi eytdi Var
ḳavmüñi dīne daʿvet
eyle didiler Çün Nūḥ anı
işitdi
durdı ol melik ḳatına
vardı Meger ol gün
anlaruñ küfür güniydi
Cemī putları

135. **çün:**
Kısas 178
Satır: **30**
Nasıl ki, ne vakit ki.
sözin tutup her ikisi bir
ḳapuya yönlediler
Yehūda ile İbn Yāmin
bir ḳapudan
girdiler Çün Yūsufa
ḫaber viribidiler ol
Kenʿānlu yiğitler gine
geldiler diyü

136. **çün:**
Kısas 191
Satır: **35**
Nasıl ki, ne vakit ki.
Hārūn birez eğlendi Çün
Mışırdan yana
yöneldiler Çünki şehre
geldiler Hārūn
eytdi Gel eve varalum
ṭonumuz deñşirelüm
hem ḳavmümüzi
görelüm andan

137. **çün:**
Kısas 158
Satır: **33**
Sonra.
Gördi kim ḳoç elinde
Çün İbrāhīm şāẕ oldı
İsmāʿīl eytdi …
Bu nesne ol vaḳden berü
ḥācılara sünnet ḳıldı
tekbīr itmek Çün
Cebrāʿīl

138. **çün:**
Kısas 163
Satır: **8**
Sonra.
eytdi Yā Cebrāʿīl tīz dut
Cebrāʿīl eytdi İvme …
bunlaruñ ʿaẕābı
yaḳındur … Çün irte
yaḳın

139. **çün:**
Kısas 178
Satır: **3**
Sonra.
ḳarşu çıḳdılar Çün
Yaʿḳūb oġlanlarıla
buluşdı ḥālüñüz nite
diyü ṣordı Eytdiler
Yā ata ʿAzīz-i Mışr bizi
iñen ḫōş dutdı didiler
Daḫı Yaʿḳūb ṣordı ki
Hīç

140. **çün:**
Kısas 182
Satır: **5**
Sonra.
ola Çün Yaʿḳūb
oġlanları gine Mışra
erişdiler Yehūda aldı
bunları Yūsuf
ḳatına geldiler Eytdi İy
ʿAzīz biz bunda atamuz
anda ġuşşada ḳızlıḳdan
ʿāciz

141. **çün:**
Kısas 199
Satır: **38**
Sonra.
menʿ ide anı bize
gerekmez Biz varavuz
bir Tañrı bulavuz kim
biz ne işlersevüz
bizi menʿ idmeye didiler

Çün kāfir oldılar azdılar
puta ṭapdılar Şuʿayb ne

142. **çün:**
Kısas 205
Satır: **35**
Sonra.
her kim içmeye ol
benümdür İllā meger
kim bir avuç içeler Çün
Beni İsrāʿīl
ḳavmı cemʿ olup gitdiler
Birkaç gün şu
bulımadılar Nāgāh bir
ırmaġa erişdiler

143. **çün:**
Kısas 142
Satır: **12**
-dığı zaman, -dığında.
göricek ḳorḳdum Eytdi
Ben melekü'l-Mevtven
geldüm kı canuñı ḳabż
idem
Çün Nūḥ işitdi levni
müteġayyīr oldı dili
dutuldı Melekü'l-Mevt
eytdi Yā Nūḥ

144. **çün:**
Kısas 157
Satır: **26**
-dığı zaman, -dığında.
ben daḫı ṣabr itsem
gerek İsmāʿīl boyun
virse gerek İbrāhīm
Tañrı buyruġın yi
rine getürse gerek Çün
İblīs anı işitdi güci
kesildi İbrāhīm durdı
ṭaġa çıkdı

145. **çün:**
Kısas 219
Satır: **28**
-dığı zaman, -dığında.
dirler Ol dereden
kimesne ḳurtılamaz
Meger Tañrı
ḳorḳusından çoḳ
aġlayalar
dedi Çün bu ḫaberi
Yaḥyā eşitdi naʿra urdı
geydügi ṭonı palas idi
paraladı ya

146. **çün:**
Kısas 150
Satır: **29**
İçin, maksadıyla.
İbrāhīm anasına eytdi
Gel içerü gir Allah
Taʿālā beni saña çün
viribidi
ki seni ṣaḳlayım İbrāhīm
anası içerü girdi
āsānlıġıla İbrāhīmi
vücūda getürdi

147. **çün:**
Kısas 217
Satır: **1**
-den dolayı.
meşġūl olurdı Hikāyet
Dīv Süleymānun
yüzügin aldugı çün
memleket
Süleymān elinden çıḳdı
Sebep buyıdı kim
Süleymānuñ pādişāhlıġı
ol yüzük

148. **çün:**
Kısas 127
Satır: **35**
"Ne zaman ki" anlamı katan bağlaç.
Ādem dirleridi Ādem
daḫı ʿaleykümü's-Selām
dirdi Andan Ādem'i çün
bir
ḳızıl yākūtdan ḳubbeye
getürdiler içine girdi
oturdı Pes cümle
peyġamberler ve

149. **çün:**
Kısas 130
Satır: **25**
Bu nedenle, bu yüzden.
düşdi Çün Ḥavvā naẓar
itdi gördi ki bir kişi
oturur aġaç dibinde Pes
ilerü geldi
didi Ne kişisin Eytdi
Tañrı ḳullarından bir
ḳulın beni daḫı yaratdı
İki biñ

150. **çün:**
Kısas 129
Satır: **20**
Ne zaman ki.
tükeli niʿmetlerin ḥelāl
ḳıldı illā buġday aġacın
defûl Eger andan
yirlerise
ʿāṣilerden olurlar didi
Çün kim bu sözi İblīs
işitdi ṣāẕ oldı eytdi Bu
nesneyile

151. **çün:**
Kısas 131
Satır: **5**
Ne zaman ki.
ḳılanlarıla olmayuz Çün
Ādem anı işitdi taḫtdan
aşaġı indi Ferişteler
arasın
da bu āvāz düşdi ki
Ādem ʿāṣī oldı şeyṭāna
uydı didiler Pes
ferişteler anı işi

152. **çün:**
Kısas 132
Satır: **23**
Ne zaman ki.
Ta'ālā eytdi Yā Ādem
çün benüm tevḥīdimi
zikr eyleyesin şeyṭan
sana zafer
bulmaya Ol tevḥīd
budur İydesin lā ilāhe
illa'llah Muḥammedü'r-
resūlu'llah

153. **çün:**
Kısas 135
Satır: **17**
Ne zaman ki.
ṭoġan ḳızı Ḳābīle Çün
Ādem anı işitdi
oġullarına didi Ḳābīl
eytdi Yā Ādem
ben ḳız ḳardaşum Hābīle
virmezem ben aluram
Ādem eytdi Tañrı taʿālā
eyle

154. **çün:**
Kısas 137

Satır: **13**
Ne zaman ki.
İblīs ʿaleyh'l-laʿne geldi
Ḳābīle ḫaber virdi Çün
Ḳābīl anı işitdi nireye
vara
caġın bilmedi Andan Şīt
Ḳābīlile buluşdı eytdi
Yā Ḳābīl ḳardaşuñ niçün
öl

155. **çün:**
Kısas 142
Satır: **12**
Ne zaman ki.
göricek ḳorḳdum Eytdi
Ben melekü'l-Mevtven
geldüm kı canuñı ḳabż
idem
Çün Nūḥ işitdi levni
müteġayyīr oldı dili
dutuldı Melekü'l-Mevt
eytdi Yā Nūḥ

156. **çün:**
Kısas 147
Satır: **20**
Ne zaman ki.
yin şol şartıla ki ḳızım
alasın Pes biti cevābı
gelicek bildi gine biti
viribidi ki
sen pādişāḥ degülsin bir
avcı kişisin senüñ ḳızuñ
baña gerekmez Çün
ḫaber

157. **çün:**
Kısas 160
Satır: **1**
Ne zaman ki.
aḳardı Çün gördiler ki
şu aşaġa oturdı ḳuyu
eylediler Varıdı İsmāʿīl
elin yüzin
yudı Ol şudan çekdi içdi
eytdi Yā ana Ḥaḳ Taʿālā
bize şu virdi ṭaʿām daḫı

158. **çün:**
Kısas 157
Satır: **24**
Çünkü, mâdemki.
anı şöyle mi sever nice
öldüre Eytdi Tañrısı eyle
buyurdı elbette öldürse
gerek Andan Hācer
eytdi Hiç ḫayrlu kişiye
beñzemezsin Çün Tañrı
buyurdı

159. **çün:**
Kısas 171
Satır: **8**
Çünkü, mâdemki.
Yūsuf eytdi Atam anam
dīnine ṭaparam Eytdiler
Atañ kimdür Eytdi
Yaʿḳūb peyġamberdür
bizüm aşlımuz hep
peyġamberdür Eytdiler
Çün

160. **çün:**
Kısas 218
Satır: **27**
Nitekim.
ʿāleminde Yaḥyāya
ḥikmet virdük Yaḥyā
Meryemile ḳardaşlarıdı
Çün Mer
yem yüklü oldı ḫalḳdan
gizleridi Bir gün Yaḥyā
anası durdı Meryem
ḳatına

161. **çün:**
Kısas 127
Satır: **40**
"Çünkü" bağlacı.
herile bezenmişidi
Muraṣṣaʿ tāc
başındayıdı kerāmet
ḥullesi egnindeyidi
Kerāmet yüzügi
barmaġındayıdı ve
ferişteler ḫizmetindeyidi
Çün ferişteler ol

162. **çün:**
Kısas 141
Satır: **36**
"-dığında", "-dığı zaman".
ṭoyunca uyḳu
uyumadum İmdi
dilerven kim biraz
yatam uyuyam didi
Başını
Ḥāmuñ dizine ḳoydı
uyudı Nāgāh bir ḳatı yil
esdi Nūḥuñ setrin açdı
Çün

163. **çün:**
Kısas 147
Satır: **38**
"-dığında", "-dığı zaman".
Her gün gelürdi anı
emzürürdi Bir gün ʿavrat
andan geçerdi ol oġlanı
gördi
geldi ḳavmına ḫaber
virdi Çün köy ḳavmı anı
işitdiler geldiler ol
oġlanı aldılar

164. **çün:**
Kısas 149
Satır: **9**
"-dığında", "-dığı zaman".
Çün uyandı
muʿabbirlerin getürdi
bunlara düşin didi eydür
Görürün ki bir
kişi gözi aralığından nūr
çıḳar aḳ ṭonlar giyer
Elinde bir ḳara ḳamçı
dutar beni

165. **çün:**
Kısas 150
Satır: **12**
"-dığında", "-dığı zaman".
ve ol ıldızuñ iki başı
varıdı biri maşrıḳda ve
biri maġribdeyidi ay gibi
aydınlıḳ
virürdi Cümle ḫalḳ anı
gördiler Nemrūd daḫı
gördi çün müneccimleri
ḳıġırdı

166. **çün:**
Kısas 153
Satır: **9**
"-dığında", "-dığı zaman".
ki şol nesne ki söylemez
ol Tañrılığa nice yarasun
Çün İbrāhīmden bu sözi
işi

dicek ʿāciz ḳıldılar
başların aşaġa ḳıldılar
…

167. **çün:**
Kısas 153
Satır: **14**
"-dıġında", "-dıġı zaman".
oluruz ki puta ṭaparuz
İbrāhīm eytdi Tañrıdan
ayruġa ṭapup ne aşşı
idersiz
İbrāhīm bu sözi deyicek
ḫayli kişiler İbrāhīme
göñül baġladılar çün
Nemrūd

168. **çün:**
Kısas 154
Satır: **6**
"-dıġında", "-dıġı zaman".
Tañrısına inanam ve
İbrāhīme īmān getürem
Zīrā kim ol nesneyi kim
ben gördüm
lāyıḳdur ki aña īmān
getürem Çün vezīrler anı
işitdiler eytdiler Bu
İbrāhīmile

169. **çün:**
Kısas 154
Satır: **12**
"-dıġında", "-dıġı zaman".
ṭaparlarıdı ve hem
bizüm aşlumuzı od
göyündürmez Uş
İbrāhīmi daḫı anuñçün
göyündürmedi Çün
Nemrūd anı işitdi eytdi
Anı helāḳ itmek gerek
yoḳsa

170. **çün:**
Kısas 158
Satır: **8**
"-dıġında", "-dıġı zaman".
güye yarar baña bir ten
virdi ṣabr ideyin Sen tīz
Tanrı emrin yirine getür
didi
Çün İbrāhīm ol sözi
işitdi ʿacebe ḳaldı anuñ
ʿaḳlına firāsetine Andan
İsmāʿīlüñ

171. **çün:**
Kısas 158
Satır: **18**
"-dıġında", "-dıġı zaman".
oġlundan ayrulurdı
İsmāʿīl dōsta ḳavuşurdı
Pes gülmek İsmāʿīle
aġlamaḳ İbrāhīme
vācibidi Daḫı eydürler
kim Çün İbrāhīm bıçaġı
İsmāʿīlüñ boġazına çaldı
Ḥaḳ

172. **çün:**
Kısas 158
Satır: **32**
"-dıġında", "-dıġı zaman".
Cebrāʿīl geldi … didi
Ḳoç elinde İbrāhīm bunı
gördi ve eytdi
… Çün İbrāhīm Cebrāʿīl
āvāzın işidicek döndi
baḳdı

173. **çün:**
Kısas 158
Satır: **34**
"-dıġında", "-dıġı zaman".
Gördi kim ḳoç elinde
Çün İbrāhīm şāẕ oldı
İsmāʿīl eytdi …
Bu nesne ol vaḳden berü
ḥācılara sünnet ḳıldı
tekbīr itmek Çün
Cebrāʿīl

174. **çün:**
Kısas 159
Satır: **1**
"-dıġında", "-dıġı zaman".
bişirdi öñlerine getürdi
Yimediler ellerin
çekdiler durdılar Çün
İbrāhīm anlarūn
yimedügin gördi korḳdı
eytdi Benüm ṭaʿāmum
yimediler didi Cebrāʿīl
bildi

175. **çün:**
Kısas 159
Satır: **6**
"-dıġında", "-dıġı zaman".
Eytdiler Sāreden Sāre
Ḫātūn ol dem ev
bucaġında otururdı
bükülmiş
ḳarıcıġıdı Çün bu sözi
işitdi eytdi … Güler
eydür Ben

176. **çün:**
Kısas 159
Satır: **14**
"-dıġında", "-dıġı zaman".
bilürdi kendüden oġlan
olmazdı niçün eydürdi
ki nice ola Cevāb oldur
ki Sāre
Ḫātūn çün oġlan
muṣtuluġın işitdi ṭamaʿ
itdi ki beni daḫı erimi
daḫı Ḥaḳ Taʿālā

177. **çün:**
Kısas 159
Satır: **39**
"-dıġında", "-dıġı zaman".
dirler ḳaynayu
çıḳdıġından ötürü Çün
Hācerile İsmāʿīl anı
gördiler şād oldılar
Tañrıya şükr ḳıldılar Ol
ṣu aḳmaġa başladı Hācer
eytdi Eger bu ṣu aḳup gi

178. **çün:**
Kısas 160
Satır: **27**
"-dıġında", "-dıġı zaman".
Eytdi İsmāʿīl gelicek eyt
bu evüñ ḳapusın
döndürsün İsmāʿīl çün
anı işitdi
eytdi Yā ʿavrat ben saña
ṭalāḳ virdüm Didi boşadı
Vardı bir ʿavrat daḫı aldı

179. **çün:**
Kısas 160
Satır: **30**
"-dığında", "-dığı zaman" .
İbrāhīm devlüñki yıl
gine geldi İttifāḳ şöyle
düşdi ki Hācerile İsmāʿīl
gine evde
degüldi Çün İsmāʿīl
ʿavratı İbrāhīmüñ sözin
işitdi ṭaşra çıḳdı
İbrāhīmi deve

180. **çün:**
Kısas 160
Satır: **34**
"-dığında", "-dığı zaman" .
İsmāʿīl eve geldiler
ʿavratı eytdi Atañ geldi
başını yudum ṭonın
silkdüm
Eytdi ki Bu evüñ
ḳapusın key beklesün
didi Çün İsmāʿīl anı
işitdi şāẕ oldı

181. **çün:**
Kısas 163
Satır: **31**
"-dığında", "-dığı zaman" .
peyġamberlıḳ Yūsufa
dege Çün Yūsufuñ anası
öldi Yaʿḳūbuñ şefḳatı
daḫı
ġālib oldı Yaʿḳūbuñ
mālı ṭavarı ḳoyunı iñen
çoġıdı Her bir oġlan
niyyetine üç

182. **çün:**
Kısas 163
Satır: **39**
"-dığında", "-dığı zaman" .
bir yılduz ay güneş
gelürler baña secde
eylerler Çün Yaʿḳūb
Yūsufdan bu sözi
işitdi eytdi … Yā Yūsuf
bu düşüñi ḳardaşlaruña

183. **çün:**
Kısas 166
Satır: **20**
"-dığında", "-dığı zaman" .
aşlımuzda ḳul yoḳdur
Ḥaḳ Taʿālā Yūsufı ḳul
eyledi Tā bileler ki her
kişi
aşlından faḫr getürmeye
anuñ ḳıymeti olmaz
Gine söz başına gelelüm
Çün

184. **çün:**
Kısas 168
Satır: **31**
"-dığında", "-dığı zaman" .
açıḳ Pes ʿAzīz-i Mışr
daḫı sarāyından ol ara
erişdi geldi Çün Zelīḫā
anı gördi
çaġırdı eytdi Hey bu
ḳuluñ baña yapışdı
benimle bir olmak istedi

185. **çün:**
Kısas 176
Satır: **14**
"-dığında", "-dığı zaman" .
hīç birisi de Yaʿḳūba
degmemişidi Yūsuf
buyurdı ḳardaşları içerü
girdiler
… Çün Yūsuf gördi
bildi anlar Yūsufı
bilmediler Suʿāl

186. **çün:**
Kısas 143
Satır: **11**
"-dığında", "-dığı zaman".
yāya geledür var
ʿammuñ ḳızın al bu
şanemleri terk eyle Çün
Ḫalūd anı işitdi
ʿacebledi vardı ol
ʿammusı ḳızın aldı
Şaneme ṭapmaġı terk
itdi Pes Ḫalūddan

187. **çün:**
Kısas 144
Satır: **43**
"-dığında", "-dığı zaman".
geldi Çün anı işitdi
ḳorḳdı Durdı ol şanem
ḳatına geldi Gördi kim
ol şanem

188. **çün:**
Kısas 145
Satır: **16**
"-dığında", "-dığı zaman".
eytdi Gel benümile ki
erüñi saña gösterevirem
Bunı didi ol ḳuş uçdı
ʿavrat
anuñ ardınca gitdi Tā ki
aldı ol deredeki
maġaraya getürdi çün
ʿavrat içerü

189. **çün:**
Kısas 145
Satır: **28**
"-dığında", "-dığı zaman".
yidi yaşına girdi atası
Kāfūh öldi anası ḳavmi
içine getürdi Bir gün
Ṣāliḥ durdı
ol şanem evine geldi
Ḳulaġına bir āvāz irdi
kim Uş ḥaḳ geldi bāṭıl
gitdi Çün

190. **çün:**
Kısas 149
Satır: **6**
"-dığında", "-dığı zaman".
helāk ḳılur Anı Allah
Taʿālā ḥaḳ peyġamber
viribidi Ol gelicek aña
īmān getür
gil yoḫsa helāk olursın
Çün Nemrūd anı işitdi
kişi viribidi Tāruḥı
ḳıġırdı ve

191. **çün:**
Kısas 152
Satır: **4**

"-dığında", "-dığı zaman".

gūne oldı kim bunlar
ḥālinden dönerler Pes
ḥālinden dönen ḫōr olur
Allah
ʿazīzdür İbrāhīm şehre
geldügin bildürir Çün
kim İbrāhīm atası anası
aldılar

192. **çün:**
Kısas 152
Satır: **10**
"-dığında", "-dığı zaman".

eytdiler Bu oġluñ putları
şır şatar puta ṭapmañ dir
Ḫalḳı kendü Tañrısına
daʿvet ider Tañrıdan
artuḳ Tañrı yoḳdur dir
Çün Āzer anı işitdi
İbrāhīm

193. **çün:**
Kısas 152
Satır: **37**
"-dığında", "-dığı zaman".

Tañrılarumuzı uşatmış
Çün Nemrūd anı işitdi
ḳaḳıdı eytdi Kim uşatdı
öldü
reyin … Eytdiler Biz
işidürdük

194. **çün:**
Kısas 154
Satır: **43**
"-dığında", "-dığı zaman".

savaş ḳılam Sen var git
benüm ḳuvvetlü çerim
çoḳ Çün İbrāhīm andan
gitdi

195. **çün:**
Kısas 157
Satır: **37**
"-dığında", "-dığı zaman".

Allah konşuluġına vara
nice ivmasün Çün
İbrāhīm anı esitdi durdı
İsmāʿīlüñ elin
ayaġın baġladı bıçaġı
çıḳardı ki bogazlaya
İsmāʿīl eytdi ki İy baba
saña üç

196. **çün:**
Kısas 158
Satır: **19**
"-dığında", "-dığı zaman".

Taʿālā kendü ḳudret-i
nūrın İsmāīle bıraḳdı
Çün İsmāʿīl anı gördi
ölümi
unutdı Şöyle kim Mısr
ḥātunları Yūsufı gördiler
ellerin ṭoġradılar bıçaḳ

197. **çün:**
Kısas 159
Satır: **16**
"-dığında", "-dığı zaman".

yigit ḳılısar Şorduġı ol
sebebden idi Zīre ki her
kişi yigitligi sever Pes
yidi gün
den şoñra Sāre Ḫātūn
ḥāmile oldı Çün vilādet
vaḳtı oldı ṭoġurumadı
buñaldı

198. **çün:**
Kısas 159
Satır: **21**
"-dığında", "-dığı zaman".

Şükr ki Ḥaḳ Taʿālā baña
daḫı oġul virdi Çün
İbrāhīm anı işitdi eytdi
Yā Sāre
revā mıdur ki oġlanum
yabana atasın ṣabr it
Cebrāʿīl gelsün görelüm
Allahdan

199. **çün:**
Kısas 160
Satır: **6**
"-dığında", "-dığı zaman".

Ḳıyāmete ḳalan kelerler
benüm fażīletüm ola Pes
ol keleri İsmāʿīl dutdı
boġazladı Hācerile
yidiler Şimdi ʿAraplar
keler yidigi andandur
Çün bunuñ

200. **çün:**
Kısas 161
Satır: **8**
"-dığında", "-dığı zaman".

yirinden aldılar gine
bayaġı yirine ḳodılar
Kaʿbe dört ṭaġdan
yapıldı Bir Ṭūr
ṭaġından bir Mina
ṭaġından bir Cūd
ṭaġından bir Ebu Ḳubyas
ṭaġından Çün

201. **çün:**
Kısas 161
Satır: **30**
"-dığında", "-dığı zaman".

cümle enbiyānuñ serveri
ol olısardur Dükeli
ḥalāyıḳ anuñ şefāʿatine
muhtaç olı
sardur Sen ki ḥalīlsin
senden daḫı sevgülüdür
didi Çün İbrāhīm anı
işitdi çoḳ

202. **çün:**
Kısas 162
Satır: **36**
"-dığında", "-dığı zaman".

Lūṭ iñiledi vardı duʿā
ḳıldı Ḥaḳ Taʿālā dört
ferişte viribidi geldiler
oġlan
şūretinde Lūṭuñ evine
girdiler Çün ol ḳavm anı
gördiler ikindi vaḳtıyıdı
Pes

203. **çün:**
Kısas 171
Satır: **28**
"-dığında", "-dığı zaman"; "-dığı için".

dedi ʿIzzum celālüm
ḥaḳḳıçün ben vaʿde
itdüm Yidi yıl zindān
çekesin andan

ḫalāṣ bulasın Çün Yūsuf
anı işitdi aġladı Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā Yūsuf bu

204. **çün:**
Kısas 156
Satır: **13**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
görse ādem viribirdi
getürürdi anuñıla ne
gerekise iderdi Çün
İbrāhīm anı işitdi
ḳorḳdı zīrā ki Sāre iñen
ḫūbıdı İbrāhīm Ḥaḳ
Ḥażretinden destur
diledi ki Şāma

205. **çün:**
Kısas 183
Satır: **34**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
tında gelürdi ʿaẓametile
ṭanṭanayıla Yaʿḳūb bir
deveye binmişidi anuñ
daḫı üstine
bir nesne itmişleridi Çün
anı gördi andan yana
yürüdi Yaʿḳūb daḫı
Yūsufı

206. **çün:**
Kısas 193
Satır: **15**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
didüm İmdi siz daḫı
duruñ yaraḳ idüñ didi
Çün yarındası oldı Mūsā
Hārūnıla
bile geldiler Ol ümīẕe ki
firʿavn īmān getüre Daḫı
Beni İsrāʿīli şalı vire
Çün

207. **çün:**
Kısas 193
Satır: **16**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
didüm İmdi siz daḫı
duruñ yaraḳ idüñ didi
Çün yarındası oldı Mūsā
Hārūnıla
bile geldiler Ol ümīẕe ki
firʿavn īmān getüre Daḫı
Beni İsrāʿīli şalı vire
Çün

208. **çün:**
Kısas 196
Satır: **26**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
Tañrıma muḥtācvan ve
iştiyāḳum añadur
bunlara müştāḳ degülem
didi Söz ba
şına gelelüm Çün Mūsā
gördigi ṭaġ pāre pāre
olmış düşdi ʿaḳlı gitdi
Bir niçe

209. **çün:**
Kısas 196
Satır: **43**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
anlaruñ āvāzın Mūsānuñ
ḳulaġına degürdi Çün ol
āvāzı Mūsā işitdi daḫı

210. **çün:**
Kısas 198
Satır: **5**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
sından çıḳardı boġazladı
öldürdi Çün Mūsā anı
gördi ḳaḳıdı eytdi Niçün
bī
günāh ḳan idersin didi
Ḫıżr eytdi Hā ben
dimedüm mi sen benüm
işime ṣabr

211. **çün:**
Kısas 198
Satır: **12**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
lediler Ya bizi ḳonuḳ
idiniñ ṭaʿām viriñ didiler
Ol köye ḳavmı bunları
ḳonuḳluġa almadılar
Çün irte oldı … bir
yıḳıḳ dīvār buldılar
Ḫıżır

212. **çün:**
Kısas 198
Satır: **15**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
çün bu dīvārı yapduḳ
var bunlardan ücret dile
taʿām getür yiyelüm
Çün bizi
ḳonuḳlıġa almadılar
Ḫıżr eytdi …

213. **çün:**
Kısas 200
Satır: **5**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
Çün ol sözleri anlardan
işitdi duʿā ḳıldı Cebraʾil
geldi eytdi Yā Şuʿayb uş
ʿaẕāb gelecekdür
ḳavmünüñ saña
uyanların al git didi Pes
Şuʿayb biñ yidi

214. **çün:**
Kısas 200
Satır: **16**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
ribimişidi Ḳırḳ yıl anları
dīne daʿvet itdi hīç
kimesne Yūnusa
uymadılar Eyt
diler Eger sen bizi pare
pare eyleriseñ saña
uymazuz didiler Çün
Yūnus bun

215. **çün:**
Kısas 200
Satır: **20**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
Yūnus bunlardan üşendi
yavuz duʿā ḳıldı Ḥaḳ
Taʿālā duʿāsın ḳabūl itdi
eytdi
Ben bunlara ʿaẕāb
viribeyiyin Çün Yūnus
anı işitdi ḳavmı
arasından çıḳdı

216. **çün:**
Kısas 200

Satır: **36**

-ınca, -dığı zaman, -dığında.

bulun bu balıġa virelüm
Eger anı bulmazsañuz
gemi helāk olur dedi
Yūnus
çün anı işitdi duru geldi
eytdi Yā Ḳavm ol suçlu
kişi benem didi Ol ge

217. **çün:**

Kısas 200

Satır: **41**

-ınca, -dığı zaman, -dığında.

götürdi kendüzin ol
balıġuñ ağzına atdı …
Çün ol
balıḳ Yūnusı yutdı
Kendü nefsin melamet
eyledi Pes balıḳ ḥāl
diliyle söyledi

218. **çün:**

Kısas 201

Satır: **36**

-ınca, -dığı zaman, -dığında.

yidi Andan Ḥaḳ
Taʿālādan nida geldi ki
Yā Yūnus gine ḳavmüñ
ḳatı
ġuṣṣadadır Ḫaberde
şöyledür kim Çün
Yūnus ol ḳavm içinden
gitmişidi Ol

219. **çün:**

Kısas 203

Satır: **23**

-ınca, -dığı zaman, -dığında.

Eyyūb ʿavratuñı erile
dutdılar saçını kesdiler
Çün Eyyūb anı işitdi bir
kez āh
itdi iñiledi … Eytdi İlāhi
her ne belā ki

220. **çün:**

Kısas 203

Satır: **29**

-ınca, -dığı zaman, -dığında.

Bir biriyle söyleşdiler ki
Eyyūb günāh itmeseydi
bu rence uġramazdı Çün
Eyyūb anı işitdi ḳatı
güldi iñiledi Bir niçeler
eytdiler Eyyūb iñiledigi
buyudı

221. **çün:**

Kısas 204

Satır: **24**

-ınca, -dığı zaman, -dığında.

Yā Dāvud biz seni yir
yüzine ḫalīfe ḳılduḳ
ādemīler arasında
ḥükm eyle ḥaḳı ḥaḳa sor
hevāña mutābaʿat itme
Çün Dāvud büyüdi

222. **çün:**

Kısas 204

Satır: **35**

-ınca, -dığı zaman, -dığında.

ulu adlarumdan anuñ
içine ḳoy tā ki benüm
ḳudretümi göresin didi
Çün Mūsā
anı işitdi vardı altunı
gümişi demüri baḳırı
tucı ḳurşını biri birine
ḳatdı

223. **çün:**

Kısas 205

Satır: **14**

-ınca, -dığı zaman, -dığında.

gezdürdiler Hīç
kimsenüñ boyı aña rast
gelmedi Andan Ṭālūt
daḫı atı isteyü
geldi Çün ol peyġamber
Ṭālūtı gördi ḳatına oḳudı
Ol ḳamışı anuñ boyına

224. **çün:**

Kısas 205

Satır: **27**

-ınca, -dığı zaman, -dığında.

aldugı tābūtı size gine
virem Çün anı işitdiler
vardılar Ṭālūtı melik
idindiler
anuñ emrine muṭīʿ
oldılar Bir gün Beni
İsrāʿīl ḳavmı Ṭālūtıla
durdılar bir ya

225. **çün:**

Kısas 206

Satır: **11**

-ınca, -dığı zaman, -dığında.

Dāvud şundı ol taşdan
üç taş aldı gitdi Çün iki
leşker biri birine ḳarşı
ṭurdılar Dāvud daḫı
geldi ıraḳdan durdı Çün
Cālūt Ṭālūt çerisin gördi
eytdi

226. **çün:**

Kısas 206

Satır: **12**

-ınca, -dığı zaman, -dığında.

Dāvud şundı ol taşdan
üç taş aldı gitdi Çün iki
leşker biri birine ḳarşı
ṭurdılar Dāvud daḫı
geldi ıraḳdan durdı Çün
Cālūt Ṭālūt çerisin gördi
eytdi

227. **çün:**

Kısas 206

Satır: **17**

-ınca, -dığı zaman, -dığında.

idinem didi Çün Dāvud
leşkeri içine yürüdi
Ḳardaşları anı gördiler
eytdiler
Hey niye geldüñ didiler
Dāvud eytdi Cālūtı
öldürmege geldüm
Eytdiler

228. **çün:**

Kısas 206

Satır: **19**

-ınca, -dığı zaman, -dığında.

yüri git sen Cālūt ḥerīfi
degülsin Ṭālūt çün bu
sözi işitdi eytdi Eger sen
Cālūtı öldürürsen ben

daḫı dedigim kavle
duram Pes Dāvud Cālūta
ḳarşu yü

229. **çün:**
Kısas 206
Satır: **23**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
Çün Dāvud ol sözi işitdi
şapanı çıḳardı ol üç ṭaşın
birin şapana ḳoydı atdı
Eytdi Benüm āletüm
budur dedi Pes Cālūtı
alnında urdı Hemāndem
at boy

230. **çün:**
Kısas 207
Satır: **7**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
yaraġıñıla ol didi Çün
Dāvud anı işitdi vardı
mihrāba girdi Kitābların
ḳatına
devşirdi ḳavmıların
giderdi ḳapuların
baġladı tesbīḥe meşġūl
oldı Nāgāh öyle

231. **çün:**
Kısas 207
Satır: **12**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
ledi ki duta ol ḳuş uçdı
dereceden daşra çıḳdı
Dāvud ʿacebledi diledi
ki ne yire
gitdigin bile Çün naẓar
itdi gördi ki Urıya
ʿavratı ʿuryān olmış
şuya girdi Çün

232. **çün:**
Kısas 207
Satır: **12**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
ledi ki duta ol ḳuş uçdı
dereceden daşra çıḳdı
Dāvud ʿacebledi diledi
ki ne yire
gitdigin bile Çün naẓar
itdi gördi ki Urıya
ʿavratı ʿuryān olmış
şuya girdi Çün

233. **çün:**
Kısas 207
Satır: **14**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
Dāvuduñ gölgesi anuñ
üstine düşdi Ol ʿavrat
daḫı Dāvudı gördi
Diledi ki sa
çıyla gevdesin örte Çün
Dāvud anı gördi biñ cān
u dilile aña ʿāşıḳ oldı
Yidi

234. **çün:**
Kısas 207
Satır: **23**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
ribidi Vardılar ol kāfer
leşkerile uġraşdılar
Anda çoḳ müsülmān
şehīd oldı Çün
Dāvud anı işitdi vardı
Urıyā ʿavratın diledi Ol
ḫātūn rāżı olmadı Andan

235. **çün:**
Kısas 207
Satır: **26**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Dāvud bu belāya kim
sen uġraduñ İbrāhīm
İsḥāḳ
uġramadılar Çün Dāvud
anı işitdi bildi başını
aşaġa itdi Bunuñ üstine
bir ḳaç

236. **çün:**
Kısas 207
Satır: **32**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
aydan şoñra bir oġlı
ṭoġdı adını Süleymān
virdi Bir gün Dāvud
miḥrābda otu
rurdı Ḥaḳ Taʿālā iki
ferişte viribidi ādem
şuretinde Çün Dāvud
anları gördi

237. **çün:**
Kısas 207
Satır: **39**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
idemez diler ki ol bir
keçiyi daḫı ala Çün iki
ferişte gülüşüp görinmez
oldılar
… Bildi ki Urıyā
ʿavratın başına ḳaḳarlar
Pes suçını bildi ḳırḳ

238. **çün:**
Kısas 208
Satır: **27**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
yidirdi Çün Dāvud anı
eşitdi eytdi Var sen daḫı
ḳoyun şalıvir yidir didi
Hemen ol iki kişi
çıḳdılar gitdiler Meger
sarāy ḳapusında
Süleymān oturmışıdı

239. **çün:**
Kısas 208
Satır: **34**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
ol taḫıldan ḳalanın
ḳoyun ıssına vir Ol
ḳoyun ḥāsılın yisün taḫıl
yirine girü
biten toḫumca toḫum
eksün Andan gine ḥoyun
ıssına virsün Çün Dāvud
Sü

240. **çün:**
Kısas 209
Satır: **8**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
İy baba bir gice ḳadar
çoḳdur ben
durımayayım Dāvud
eytdi Ḳuşluḳ vaḳtı
ḳadarınca dur Pes
Süleymān rāżı oldı

Dāvud uyḳuya meşġūl
oldı Çün Dāvud

241. **çün:**
Kısas 209
Satır: **16**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
ḫıṭāb-ı ʿizzet geldi kim
Yā Dāvud Anṭākiyyede
bir şıġırtmaç vardur ol
senüñ
vezīrüñ olısar Çün
Dāvud anı işitdi vardı
anı isteyü gitdi Şordı

242. **çün:**
Kısas 209
Satır: **22**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
ṣadaḳa virürdi birin
kendüsi yirdi Aldı
Dāvudı evine getirdi ol
bir etmegi öñine
ḳodı Dāvud yidi kendüsi
aç yatdı Çün irte oldı
ṣıġırtmaç durdı gine
sıġırın

243. **çün:**
Kısas 209
Satır: **23**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
gütmege gitdi Dāvud
daḫı bile gitdi Bir çalıda
vardılar oturdılar Çün şu
vaḳtı
oldı sürüp ol sıġırları
şuya getirdi sıvardı Çün
gice oldı döndiler gine

244. **çün:**
Kısas 209
Satır: **24**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
gütmege gitdi Dāvud
daḫı bile gitdi Bir çalıda
vardılar oturdılar Çün şu
vaḳtı
oldı sürüp ol sıġırları
şuya getirdi sıvardı Çün
gice oldı döndiler gine

245. **çün:**
Kısas 209
Satır: **28**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
Peygamberin Şıġırtmaç
şordı ki Ne işe geldiñ
Eytdi Baña Tañrı
bildirdi ki
Uçmaḳda sen benüm
vezīrüm olısarsın Çün ol
kişi anı işitdi Şāẕ oldı

246. **çün:**
Kısas 210
Satır: **34**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
üzerine aġdurdılar ve ol
taḫta altmış ayaḳ
nerdübān eylediler
altundan gü
mişden Çün Süleymān
ol taḫta ayaḳ başdı Ol
taḫt degirmen gibi
dönerdi

247. **çün:**
Kısas 211
Satır: **40**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
daḫı geleler yiyeler didi
Andan ol balıḳ baş
ḳaldırdı ol ṭaʿāmdan hep
yidi Ol
bişen ṭaʿāmları ḳabuyıla
ḳacaġıyıla hep yutdı
Çün Süleymān anı gördi
ḥayrān

248. **çün:**
Kısas 213
Satır: **24**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
dedi Çün Bismi'llah
deyip şundılar tamāmet
Süleymān leşkeri yediler
ṭoydılar
Tañrı faẓlıyla bir ẕerre
andan eksilmedi Çün
Süleymān anı gördi
secdeye vardı

249. **çün̄:**
Kısas 213
Satır: **35**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
lendi hüdhüd geldi
Süleymānuñ ḳarşusına
durdı Süleymān çün̄ anı
gördi şordı
ki Ḳande idüñ Diledi ki
ʿaẕāb ide Hüdhüd eytdi
Ben bir nesne buldum
sen

250. **çün:**
Kısas 213
Satır: **37**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
anı bilmezsin Çün anı
işitdi Süleymān eytdi Ne
bulduñ …
Hüdhüd şimdi ben Sabā
şehrinden gelirem bir
dōst ḫaberin getirdim

251. **çün:**
Kısas 213
Satır: **40**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
… Bir ʿavrat pādişāhlıḳ
eyler mülki niʿmeti iñen
çoḳ Taḫtında
oturur kendüsi ve çerisi
güneşe ṭaparlar Tañrıya
ṭapmazlar Çün
Süleymān anı

252. **çün:**
Kısas 214
Satır: **16**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
hüd aldı eytdi İy Tañrı
peyġamberi seniñ gibi
ulu pādişāhuñ ilçisi
yaluñuz reva
degüldür dilerem ki
baña yoldaş ḳoşasın ki
ben anuñla eşirgenem
Çün Süleymān

253. **çün:**

Kısas 214

Satır: **19**

-ınca, -dığı zaman, -dığında.

Ammā ṭoġan hüdhüdüñ
altınca uçardı Çün
hüdhüd anı gördi ki
aşaġa uçar
eytdi Yā ṭoġan ben seni
yoldaş diledügümden
maḳṣūd budur ki benüm
üstümce

254. **çün:**

Kısas 214

Satır: **29**

-ınca, -dığı zaman, -dığında.

nāmeyi Belḳısuñ Şaġ
eline şundı Çün Belḳıs
anı gördi key ʿacebledi
Hüdhüd
uçdı gine dereceye
ḳondı Belḳıs nāmeyi
açdı oḳudı Evvel
Süleymān adın gördi

255. **çün:**

Kısas 215

Satır: **5**

-ınca, -dığı zaman, -dığında.

dılar Çün ol yañadan
Belḳıs ilçisi geldiler
meydānda ol ʿaẓameti
gördiler Her
ne kim getirmişlerdi biñ
ol ḳadar buldılar Ol
kendüler getürdügüni
göstermege

256. **çün:**

Kısas 215

Satır: **11**

-ınca, -dığı zaman, -dığında.

ḳandan alduñuz diyeler
diyü anda bıraḳdılar Çün
ol aradan geçdiler
Süleymān
ʿaẓametin gördiler ki
taḫtın yil götürmiş
havāda muʿallaḳ durur
Dört biñ ḳuş

257. **çün:**

Kısas 215

Satır: **14**

-ınca, -dığı zaman, -dığında.

Süleymān üstine gölge
eylemişler Ādemīler
dīvler periler saġdan
şoldan dur
mışlar Süleymān bunuñ
gibi ʿaẓametile
oturmışıdı Çün Belḳıs
ḳavmı anı gör

258. **çün:**

Kısas 215

Satır: **40**

-ınca, -dığı zaman, -dığında.

On iki biñ şubaşısı
varıdı Her şubaşı
ḥükminde on biñ kişi
binerdi Biz gine
Belḳıs sözine gelelüm
Çün Belḳıs bir menzil
gitdi Süleymān bu
yañadan

259. **çün:**

Kısas 216

Satır: **8**

-ınca, -dığı zaman, -dığında.

taḫtı öñinde durur Bu
nesne Āṣaf kerāmetinde
durur Allahuñ ulu adın
oḳudı
Ol oḳudıġı ād budur …
Çün Sü

260. **çün:**

Kısas 216

Satır: **11**

-ınca, -dığı zaman, -dığında.

leymān eytdi Taḫtı örtün
görelüm bilir mi dedi
Örtdiler Çün Belḳıs
içerü
girdi ḳıymetī ṭaşlarıla
bezenmiş Çünki naẓar
itdi Süleymānuñ taḫtı
ḳatında

261. **çün:**

Kısas 216

Satır: **14**

-ınca, -dığı zaman, -dığında.

kendü taḫtın gördi
Süleymānuñ maḳṣūdı
buyıdı kim Belḳısuñ
zīrgeligin bileyidi
Belḳıs çün ol taḫta baḳdı
Süleymān Āṣafa baḳdı
eytdi Şor görelüm

262. **çün:**

Kısas 216

Satır: **26**

-ınca, -dığı zaman, -dığında.

be birdür eylükdür sin
Sevisidür ki göñlümde
ve adum milkidür baña
virmişdür
Çün Süleymān anı işitdi
ʿacebledi … Belḳıs ilerü
geçen ʿömrine

263. **çün:**

Kısas 217

Satır: **20**

-ınca, -dığı zaman, -dığında.

Geldi bir balıḳ anı yutdı
Ḥaḳ Taʿālā emriyle ol
balıḳ avcılaruñ aġına
düşdi dut
dılar Çün aḥşam yaḳın
oldı Süleymāna bir balıḳ
buçuḳ aḳçe virdiler
Süleymān

264. **çün:**

Kısas 218

Satır: **18**

-ınca, -dığı zaman, -dığında.

irdi Zekeriyyā iñledi Bir
āvāz geldi ki Yā
Zekeriyyā bir daḫı
iñilerseñ seni
peyġamberler
zümresinden çıḳararam
didi Çün Zekeriyyā anı
işitdi iñilemedi

265. **çün:**

Kısas 219

Satır: **24**

-ınca, -dığı zaman, -dığında.

atañ bize Ṭamu vaṣfın
eyde dediler Yaḥyā
anlaruñ sözin ḳabūl itdi
Vardı ṭāʿate
meşġul oldı Çün diledi
ki tecdīdī vuẓū ide
Durdı ṭaşra çıḳdı İşitdi
ki atası

266. **çün:**

Kısas 219

Satır: **30**

-ınca, -dığı zaman, -dığında.

zıya düşdi aġlardı
Eydürdü ki Ṭamu içinde
bir dere vardur adına
Ġayyā dir
ler dirdi feryād iderdi
Pes geldiler ol ḥāli
Zekeriyyāya didiler Çün
anı işitdi

267. **çün:**

Kısas 220

Satır: **36**

-ınca, -dığı zaman, -dığında.

eytdi Ne dirsin Ḳarı etdi
Çeriñi dört bölük eyle
Andan ellü elüñüzi
yuḳaru
götürüñ eydüñ … Çün
bunı deyicek burc

268. **çün:**

Kısas 224

Satır: **5**

-ınca, -dığı zaman, -dığında.

kim yā Ẕü'l-ḳarneyn
gözüñi hīç nesne
ṭoldurmaz illa ṭoprak
didigi olur Çün
Ẕü'l-ḳarneyn ol ḥāli
bildirdi leşkerin dirdi
döndi gine ḳarañulıġa
girdi Gi

269. **çün:**

Kısas 225

Satır: **11**

-ınca, -dığı zaman, -dığında.

köyde 'avrat virürlerse
almaġıl daḥı alımuñ
alıcaḳ ol köyde yatmaġıl
Çün
oġlan ol nasīḥatı işitdi
çıḳdı gitdi Yolca
giderken bir kocaya
uġradı bile git

270. **çün:**

Kısas 225

Satır: **33**

-ınca, -dığı zaman, -dığında.

irte oldı oġlan mālı aldı
ol 'avratı aldı yola girdi
pīrile gitdiler Çün oġlan
şehre yaḳın geldi ol pīr
eytdi Uş bunca māl
benüm ucumdan saña
ḥāsıl oldı bu

271. **çün:**

Kısas 228

Satır: **36**

-ınca, -dığı zaman, -dığında.

neccim idi Kitānda
bulmuşıdı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ḳılısar
ol kişiye
Puḫte'n-naṣr dirler Çün
ol vaḳt oldı durdı
Dāniyāl Puḫte'n-naṣrı
isteyü vardı

272. **çün:**

Kısas 230

Satır: **39**

-ınca, -dığı zaman, -dığında.

bir yigit durur ḫūb
ṣūretlü Çün Meryem anı
gördi ḳatına vardı eytdi
… Eytdi Ben sıġınıram
Allaha eger sen Taḳı

273. **çün:**

Kısas 232

Satır: **5**

-ınca, -dığı zaman, -dığında.

Diledi kim vara aña bir
mekr ide Feriştelerden
aşaġa yuḳarı yol
bulmadı Çün
tersālar gördiler bir
oġlan doġdı atasız
bunuñ gibi kerāmetlü
bilmediler

274. **çün:**

Kısas 233

Satır: **11**

-ınca, -dığı zaman, -dığında.

ʿĪsā anlara eytdi
Göñlüñüzi arıduñ
küfürden dedi Çün anı
işitdiler vardılar
ʿĪsāya uydular Her
ḳanda gidse bile
giderlerdi Çünki ʿĪsā
Endelüs şehrine gel

275. **çün:**

Kısas 234

Satır: **18**

-ınca, -dığı zaman, -dığında.

eytdi Geçen gice baña
ʿĪsā geldi eytdi Eyt
ümmetüme ki ṭoñuz etin
yisinler an
lara ḥarām olmasun dedi
Çün anı işitdiler vardılar
ṭoñuz etin yidiler Bunuñ

276. **çün:**

Kısas 237

Satır: **16**

-ınca, -dığı zaman, -dığında.

ışmarladı Ana ḫōş ḳullıḳ
ide Çün yüklerin
dutdılar yola çıḳdılar
gitdiler
Resūl ḥażreti kendü
devesin yiderdi Çün
şehrden çıḳdılar
Meysere bir deveye

277. **çün:**

Kısas 241

Satır: **38**

-ınca, -dığı zaman, -dığında.

Ḳıṣṣa-i Ḥarb-i Ṣuġra
Çün Resūl ḥażreti
buyurdı ki Kaʿbeye vara
ḥacc eyleye Pes Kaʿbe

278. **çün:**
Kısas 198
Satır: **15**
Zira, çünkü.
çün bu dīvārı yapduḳ
var bunlardan ücret dile
taʿām getür yiyelüm
Çün bizi
ḳonuḳlıġa almadılar
Ḫıżr eytdi …

279. **çün:**
Kısas 206
Satır: **2**
Zira, çünkü.
peyġamber eytdi
Ḳorḳmañ … niçe azacıḳ
çeri niçe çoḳ çeriyi şır
Tañrı emriyle Çün Tañrı
bize yarıcıdur ne ġuṣṣa
yiriz

280. **çün:**
Kısas 212
Satır: **2**
Zira, çünkü.
rızḳum varıdı Uş bir
loḳmasın yidüm iki
loḳma daḫı ḳaldı Getir
yiyeyin rızḳum
tamām olsun bu gün
ḳonuḳluġuñda aç
ḳaldum Çün benüm
ḳarnum

281. **çün:**
Kısas 217
Satır: **31**
Zira, çünkü.
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Çün
Süleymāna ölüm
veribidüm hīç kimseye
bildürmedüm
ʿāṣāyı ḳudretüle
saḳladum Pes ṣoñra aḳ
ḳarınca ʿāṣāyı yidi
Andan ʿāṣā sındı

çünki:

1. **çünki:**
Kısas 156
Satır: **30**
Çünkü.
peyġamber ḳızlarından
idi ḳaravaşlıġa
düşmişidi ol Melik gine
Sāreyi İbrāhīm
ḳatına viribidi çünki
Sāre geldi diledi ki
sergüzeştin eydivire
İbrāhīm eytdi

2. **çünki:**
Kısas 156
Satır: **32**
Çünkü.
Ben anı görüyorurdum
dimek lāzım degil didi
Sāre daḫı Hāceri
İbrāhīme
bagışladı eytdi Bunı
helāl idiñ ola kim
oglanuñ ola çünki
benden olmadı

3. **çünki:**
Kısas 157
Satır: **17**
Çünkü.
eytdi Tanrısı buyurdı
sözin şımaḳ olmaz
İsmāʿīl eytdi Çünki
Tañrısı buyur
dı atam Tañrı buyrıġın
şımaz Baña daḫı
ölmekden artuḳ çāre
yokdur sen

4. **çünki:**
Kısas 166
Satır: **41**
Çünkü.
rībvan kimesne bilmez
on akçeye almayalar
didi Çünki Yūsuf kendü
ḳıymetin
ḫōr bildi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Yūsuf çünki
sen kendü ḳıymetüñi ḫōr
gördüñ

5. **çünki:**
Kısas 166
Satır: **42**
Çünkü.
rībvan kimesne bilmez
on aḳçeye almayalar
didi Çünki Yūsuf kendü
ḳıymetin
ḫōr bildi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Yūsuf çünki
sen kendü ḳıymetüñi ḫōr
gördüñ

6. **çünki:**
Kısas 174
Satır: **1**
Çünkü.
eytdi Bu yiğit çünki
peyġamber aşlıdur dirler
Gel bu yiğidi baña vir
ʿAzīz me
liküñ ḳulı olıcaḳ ol
kimüñdür Eytdi Yūsuf
benden āẕād olsun didi
Pes Yūsufı

7. **çünkim:***-m*
Kısas 236
Satır: **13**
Şundan dolayı, şu sebepten.
ve yigregidür Ḳaçan
doġa adın Muḥammed
virgil Çünkim arḳasında
bir nūr
gördüm ki göge direk
olmış Baḳdum Şām
küngüreli göründi Ol
oġlan çalḳ ḳoyun

8. **çünki:**
Kısas 176
Satır: **1**
-dığı için, nedeniyle.
teliksiz dīẕārın göreler
Uçmaġa gireler Çünki
Yaʿḳūb Yūsufdan
ayrılalı yigirmi
yıl olmışıdı Ol ḳızlıḳ
Kenʿāna dek yetişdi
Yaʿḳūb ḫaber işitdi kim
Mışırda buġday

9. **çünkim:***-m*
Kısas 126

Satır: **40**
Çünkü, zira.
idevüz dirlerdi İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne göñlinde
ʿadāvet dutdı ki ana
secide eyleme
ye Çünkim cān ādemüñ
gögsine indi Andan
ādem aġsurdı
elḥamdülillah didi

10. **çünkim:**-*m*
Kısas 129
Satır: **37**
Çünkü, zira.
İblīsden keleci işitmişidi
söyledi Çünkim ilan ol
sözi işitdi eytdi Ol
nesneye
muhtācvan Ṭāvūs eytdi
Ben seni boynuma
aldum sen anı Uçmaġa
kivire

11. **çünkim:**-*m*
Kısas 144
Satır: **13**
Çünkü, zira.
Pes bulardan yidi yüz
kişi ḳaçdılar ṭaġa
çıḳdılar biri biri ellerin
aldılar çünkim
yil ḳatı oldı Bunlar bir
kezden yir depdiler
dizlerine degin yire
batdılar andan

12. **çünki:**
Kısas 176
Satır: **8**
-ınca, -ince.
ḳapuda adamlar
ḳomışıdı Her kişi kim
gelse ne yirden geldüñ
diyü ṣorurlardı
varurlardı Yūsufa ḫaber
virürlerdi Çünki Yūsuf
ḳardaşları ol ḳapıya
geldiler ol

13. **çünki:**
Kısas 128
Satır: **14**
Ne vakit ki.
ḳorḳdılar Ölür ola mı
didiler Zīrā ki uyḳu
ölümüñ ḳardaşıdur …
Çünki İblīs anı işitdi
sevindi şād oldı eytdi
Ben bunı tīz azdurırın

14. **çünki:**
Kısas 130
Satır: **22**
Ne vakit ki.
mezüz İblīs eytdi
Anuñçün yıġdı ki şol
ḳarşuġı aġaç dibinde bir
kişi yarat
mışdur Sizden iki biñ yıl
ilerüdür aña niddiyise
size daḫı anı ide didi
Çünki

15. **çünki:**
Kısas 130
Satır: **39**
Ne vakit ki.
buġday mürg yumurdası
gibiyidi Südden aġıdı
baldan ṭatluyıdı Çünki
Ādem
anı gördi Ḥavvā elinden
yidi Ol ʿahdı kim
Tañrıyıla itmişidi unutdı
Nitekim

16. **çünki:**
Kısas 139
Satır: **39**
Ne vakit ki.
atamız dīninden
dönmeziz Tā ki pes yüz
yıla degin böyle oldı
çünki yine
pādişāhları öldi bir oġlı
anuñ yerine pādişāh oldı
Nūḥ durdı anı daḫı
daʿvet ḳıldı

17. **çünki:**
Kısas 140
Satır: **20**
Ne vakit ki.
…. Nūḥ eytdi Eger siz
beni masḫaraya
dutarsañnuz ben de
sizi masḫaraya dutam
didi Çünki Nūḥ gemiyi
düzdi başını ṭāvus başı
gibi ve

18. **çünki:**
Kısas 140
Satır: **33**
Ne vakit ki.
ḳıldı Kaʿbe ziyāretine
ḳaṣd ḳıldı Çünki Nūḥ
Kaʿbeye itdi ol kāfirler
yaḳmaġa
geldiler Pes Allah Taʿālā
feriştelere buyurdı ol
gemiyi havāya
getürdiler

19. **çünki:**
Kısas 145
Satır: **2**
Ne vakit ki.
yüzi üzre düşmüş eytdi
Yā Kāfūh senüñ arḳañda
peyġamber vardur Ol
ṣanemden
anı işidicek ḳorḳusı daḫı
artdı Çünki gice oldı
Ḥaḳ Taʿālā Kāfūha bir
uyḳu

20. **çünki:**
Kısas 145
Satır: **20**
Ne vakit ki.
Ṣāliḥe ḥāmile oldı Ol
ḳuş eytdi Yā Kāfūh dur
yuḳarı sizi vaṭanuñuza
ilede
yin Pes aldı bunları gine
evlerine getürdi Çünki
ʿiddet tamām oldı
Muḥarrem

21. **çünki:**
Kısas 147
Satır: **26**
Ne vakit ki.
ki öldürdi kendü anuñ
yirine pādişāh oldı
Ayruḳ kimse muḳābil
olmadı Vardı
Kenʿān ʿavratıla cimāʿ
ḳıldı avrat ḥāmile oldı
Çünki müddet tamām
oldı bir

22. **çünki:**

Kısas 147

Satır: **28**

Ne vakit ki.

oġıl toġdı ḳara ve bir
gözi egri burnı yüçe Bir
ilan daḫı gelür ol
oġlanuñ burnı
delügine girür Çünki
ʿavrat anı göricek geldi
Kenʿāna ḫabe virdi
Kenʿān

23. **çünki:**

Kısas 165

Satır: **2**

Ne vakit ki.

ışmarladı ki saġ esen
Yūsufı gine baña
getürüñ Ol oġlanları …
çünki Kenʿāndan daşra
çıḳdılar iki ferseng yir
gitdiler Öñlerince Yūsuf

24. **çünki:**

Kısas 179

Satır: **26**

Ne vakit ki.

Andan Melik Reyyānuñ
bir altundan kilesi varıdı
Buyurdı ol kileyi İbn
Yāminüñ
yükinde gizlediler Çünki
bunlar yüklerin
yükletdiler bir menzil
gitdiler Pes

25. **çünki:**

Kısas 158

Satır: **21**

Bu yüzden, bu sebepten.

acısın unutdılar ḳanları
aḳduġın ṭuymadılar
Beşāret çünki müʿmine
cān acısı
düşe Ḥaḳ Taʿālā aña
kendü nūrından aña
göstere müʿmin cān
acıġın duymaya

26. **çünki:**

Kısas 171

Satır: **21**

-dıġı zaman, -dıġında, -ınca/-ince.

düşi gördi eytdi Ben düş
görmedüm Yūsuf eytdi
Çünki düş söylendi
tamāmdur Ḳaçan ki
irtesi oldı ol iki kişi
geldiler zindandan
çıḳardılar Birin aşa

27. **çünki:**

Kısas 176

Satır: **6**

-dıġı zaman, -dıġında, -ınca/-ince.

oġlanlarum her ne yire
varursañuz Yūsufuñ
ḫaberin şoruñ Eytdiler
Yā ata
daḫı Yūsuf sözin söyler
misin Çünki Mışra
gitdiler yaḳın geldiler
Yūsuf her bir

28. **çünki:**

Kısas 183

Satır: **15**

-dıġı zaman, -dıġında, -ınca/-ince.

Taʿālā feriştelerle islām
nūrın viribiye Çünki
müʿminler anı görüp cān
acısın
duymayup şāẕ olalar
Andan Yūsuf ḳırḳ deve
yüki buġday Kenʿāna
viribidi

29. **çünki:**

Kısas 184

Satır: **36**

-dıġı zaman, -dıġında, -ınca/-ince.

idüp kendüzin saḳınan
kişi ḳuliken sulṭān olur
Başı şehvet sevgüsi
kişiyi
sulṭāniken ḳul eylermiş
Çünki Yūsuf bu sözi
işitdi şordı ki Bu ne
kişidür Eyt

30. **çünki:**

Kısas 188

Satır: **33**

-dıġı zaman, -dıġında, -ınca/-ince.

gitdiler Çünki dört gün
tamam oldı gitdiler
Nāgāh bir gice ḳatı
ḳarañu oldı
yil çıḳdı ıldurım şaḳıdı
Ol ḳoyunlar ṭaġıldılar
her birisi bir yaña
gitdiler Mūsā

31. **çünki:**

Kısas 191

Satır: **14**

-dıġı zaman, -dıġında, -ınca/-ince.

Var ḳardaşuñı iste ola ki
sen daḫı biz daḫı bu
miḥnetden ḳurtulavuz
Zīrā ki
peyġamberlıḳ sizüñ
evüñüzden çıḳasıdur
Çünki Hārūn anı işitdi
durdı Mūsāyı

32. **çünki:**

Kısas 192

Satır: **39**

-dıġı zaman, -dıġında, -ınca/-ince.

ḳavmımla saña īmān
getürem sen ne ki dirseñ
anı dutam didi Çünki
Mūsā anı
işitdi durdı ḳavmına
geldi Beni İsrāʿīl ḳavmı
anı gördiler şāẕ oldılar
ḳonuḳlıḳ ey

33. **çünki:**

Kısas 214

Satır: **28**

-dıġı zaman, -dıġında, -ınca/-ince.

seniñ yeriñi dünyede
pādişāhlar ḳolında
ḳıldum tā ḳıyāmete
degin dedi
Çünki ol ikisi uçdılar
Belḳısuñ sarāyına
geldiler Hüdhüd
dereceden içerü girdi ol

34. **çünki:**

Kısas 225

Satır: **23**

-dığı zaman, -dığında, -ınca/-ince.
soḳardı öldürürdi Çünki
ol ilan başını dütüzdürdi
ol ilan aşaġa düşdi
‘avrat
ḳurtuldı Vardı ol ‘avrat
oġlana çoḳ nesne virdi
Andan durdı alımluları
evine

35. **çünki:**
Kısas 225
Satır: **29**
-dığı zaman, -dığında, -ınca/-ince.
bıraġa helāk eyleye dirdi
Çünki dünüḳ bir baḫşı
geçdi ol ḳoca eytdi Dur
andan
beri gel bunda yat didi
Durdı ol oġlan ol aradan
gitdi Meger ol ev
ıssınuñ

36. **çünki:**
Kısas 237
Satır: **37**
-dığı zaman, -dığında, -ınca/-ince.
varısaram sen daḫı
ardımca gel dimişidi
Çünki ḳavm ṭaġıldılar
durdı Ḫadīce
atası ḳatına geldi Resūl
daḫı anuñ ardınca vardı
ḳapu ḫalḳasını çıġşatdı
Eyt

37. **çünki:**
Kısas 124
Satır: **40**
Çünkü, bu sebeple.
Māricedür Andan şoñra
anuñ adı daḫı Māricedür
Bunlar biribirile cimāʿ
ḳıldılar cān ṭoġdı cāndan
cin ṭoġdı Çünki ḳavm
üredi çoḳ oldı

38. **çünki:**
Kısas 150
Satır: **3**
-ınca, -ince, -dığı zaman.
gine virdük varġıl cimāʿ
eylegil tā ki ol nūr
bilüñden çıḳa Çünki
Tāruḫ anı işitdi
durdı gideriken bir
ferişteye uġradı eytdi Yā
Tāruḫ ḳancaru gidersin
var

39. **çünki:**
Kısas 150
Satır: **39**
-ınca, -ince, -dığı zaman.
Çünki üçünci gün oldı
anası diledi kim vara
göre Gördi kim maġara
ḳapusında
yırtıcı canavarlar var
Ḳorḳdı iyvāh İbrāhīm
helāk olmış didi İlerü
yürüyicek

40. **çünki:**
Kısas 151
Satır: **5**
-ınca, -ince, -dığı zaman.
Andan şoñra üç günde
bir varur oldı ki görürdi
Çünki İbrāhim iki
yaşında oldı
Cebrāīl geldi Uçmaḳdan
ṭaʿām getürdi yidürdi
içürdi Bir gün İblīs
ʿaleyhi’l-laʿne

41. **çünki:**
Kısas 153
Satır: **24**
-ınca, -ince, -dığı zaman.
odıla ʿaẕāb ḳılur didi İdi
Nemrūd eytdi İmdi ben
daḫı saña odıla ʿaẕāb
ḳılayın Çünki od tamām
dutuşdı yandı Hīç
kimesne İbrāhīmi nice
oda atacaġın

42. **çünki:**
Kısas 156
Satır: **7**
-ınca, -ince, -dığı zaman.
çünki nevbet ol ḳula
degdi Bir çomaḳ urdı
Nemrūduñ beynisi
burnından geldi
başı iki pāre oldı ol
sińek uçdı çıḳdı Bir
serçeden büyük olmış
Ḥaḳ Taʿālā ol

43. **çünki:**
Kısas 165
Satır: **34**
-ınca, -ince, -dığı zaman.
gitdiler Meger ki ol
aradan kārubān geçerdi
Gelüp ol ḳuyu ḳırañında
ḳondılar
geldiler ki şu çıḳaralar
Ḳoġaya girdi yuḳaru
çıḳdı Ol kārubān ḳavmı
çünki anı

44. **çünki:**
Kısas 168
Satır: **12**
-ınca, -ince, -dığı zaman.
bundan ḳurtılam Zelīḫā
şandı kim Yūsuf boyun
virdi şāẕ oldı Pes
Yūsufuñ
ḳulaġına bir ün geldi
kim Yā Yūsuf zinā
ḳılma Çünki anı işitdi
Yūsuf ḳaçdı

45. **çünki:**
Kısas 174
Satır: **32**
-ınca, -ince, -dığı zaman.
ḳapucısı varıdı ve daḫı
ḳırḳ biñ begi varıdı
Mışır begleri tamam
ḥükmindeyidi
Çünki ol ḳızlıḳ bir yıl
geçdi ikinci yıl
ḳavminde ne ḳadar altun
gümiş varısa

46. **çünki:**
Kısas 178
Satır: **1**
-ınca, -ince, -dığı zaman.
duta gelün dimeyeyidi
Pes böyle didiginden
maʿlūmdur ol Yūsufdur
Çünki
bunlar Kenʿāna yaḳın
geldiler Yaʿḳūb buyurdı

Kenʿān ḳavmı şāẕılıḳ
itdiler

47. **çünki:**
Kısas 178
Satır: **28**
-ınca, -ince, -dığı zaman.
size göz değe Egerçi
Tañrı ḥükmidür artmaz
eksilmez Ben Tañrıya
şıġındum siż
daḫı ana şıġınuñ didi
Çünki bir ḳaç gün
gitdiler Mışra yaḳın
geldiler Ataları

48. **çünki:**
Kısas 179
Satır: **17**
-ınca, -ince, -dığı zaman.
aḥzan dirler Dāyim aña
girir ağlar Senüñ
ġuṣṣandan gözsüz
olmışdur Çünki
Yūsuf anı işitdi zarı zarı
aġladı eytdi İy ḳardaşum
yoldan geldüñ hele
yiyesi

49. **çünki:**
Kısas 180
Satır: **7**
-ınca, -ince, -dığı zaman.
Anuñ bir ḳardaşı daḫı
varıdı Yūsuf adlu ol
daḫı oġrıyıdı didiler
Çünki Yūsuf
ol sözi işitdi bunlara hīç
meyli ḳalmadı eytdi İşde
bir yalan daḫı söylediler

50. **çünki:**
Kısas 183
Satır: **24**
-ınca, -ince, -dığı zaman.
didi Daḫı kendünüñ ḳırḳ
nāyibi varıdı ve daḫı
ḳırḳ biñ ḳulı ʿalemler
götürdiler
Ne ḳadar ki ġalebe kös
neḳāre çaldılar anlara
ḳarşu çıḳdılar Çünki
Mışra

51. **çünki:**
Kısas 185
Satır: **24**
-ınca, -ince, -dığı zaman.
değdi Yūsuf şāẕ oldı
Sulṭānlıḳ Reyyān oġlı
Muʿṣabıñ idi Ammā
ḥükm-i ḥükūmāt
Yūsufuñudı Çünki ol
oğlan büyüdi pādişāhlıḳ
tertibin bildi Yūsufuñ
daḫı ʿömri

52. **çünki:**
Kısas 185
Satır: **34**
-ınca, -ince, -dığı zaman.
dınca peygamber oldılar
tā Mūsā zamanına degin
Andan şoñra on iki
bölük ol
dılar tā firʿavn zamanına
degin Çünki firʿavn
zamanı oldı Beni İsrāʿīl
ḳavmı

53. **çünki:**
Kısas 190
Satır: **4**
-ınca, -ince, -dığı zaman.
ḳamaşmadı … Bu iki
muʿcizile her işi gerek
işleyesin
kimsenüñ medḫāli
olmaya Çünki Mūsā anı
işitdi eytdi İlāhi baña
ululuḳ

54. **çünki:**
Kısas 191
Satır: **26**
-ınca, -ince, -dığı zaman.
beltekligi vardur Şuʿayb
ḳatında ḳoyun güderdi
adı Mūsādur Eger anı
şorarsan
ol ḳardaşuñ Mūsā
benven Sen ḳardaşum
Hārūnsın Çünki Hārūn
anı işitdi

55. **çünki:**
Kısas 192
Satır: **42**
-ınca, -ince, -dığı zaman.
lediler Çün irte oldı
Mūsā durdı gine firʿavn
ḳapusına geldi
Firʿavnıla birez
şoḥbet oldı Firʿavn
diledi kim īmāna gele
vezirler ḳomadılar
Çünki firʿavn

56. **çünki:**
Kısas 193
Satır: **7**
-ınca, -ince, -dığı zaman.
didi Çünki firʿavn anı
işitdi eytdi Yā Hāmān
ben daḫı bilirem ne
kişidür İlla
ʿāşāsı ejdehā olur İñen
heybetlü ḳorḳuludur
Beni tācum taḫtum birle
yutmağa

57. **çünki:**
Kısas 193
Satır: **7**
-ınca, -ince, -dığı zaman.
didi Çünki firʿavn anı
işitdi eytdi Yā Hāmān
ben daḫı bilirem ne
kişidür İlla
ʿāşāsı ejdehā olur İñen
heybetlü ḳorḳuludur
Beni tācum taḫtum birle
yutmağa

58. **çünki:**
Kısas 194
Satır: **15**
-ınca, -ince, -dığı zaman.
Ol ḳatındaġı kişiler
eytdiler Mūsā eyi söyler
Çünki Hāmān anı işitdi
gördi ki iş
ziyana gider firʿavna
eytdi Hā gördün mi
Mūsānuñ sözi bu ḳavme
nice eṣer ey

59. **çünki:**
Kısas 197
Satır: **9**
-ınca, -ince, -dığı zaman.
rılıcaḳ Ḥikāyet Mūsā
Ḫıżr Ḳatına Varduġı
Çünki Mūsā

Peyġamberüñ
düşmānları ḥelāk oldı
nübüvvet ḳarār itdi
dünya dükeli Mūsā

60. **çünki:**
Kısas 198
Satır: **9**
-ınca, -ince, -dığı zaman.
eyle didi Çünki andan
daḫı geçdiler gitdiler …
… Pes bir köye erişdiler
Ol gün köy ḳavmından
ṭaʿām di

61. **çünki:**
Kısas 200
Satır: **29**
-ınca, -ince, -dığı zaman.
gönli melül olduġı
sebebden ötürü Yūnusa
zindān veribidi Çünki
deniz
kenārına geldi Yūnus
gemiye bindi üç gün
gitdi dördünci gün
ḳuşluḳ vaḳtında

62. **çünki:**
Kısas 204
Satır: **31**
-ınca, -ince, -dığı zaman.
Ḥikāyet-i Tābūt budur ki
Çünki Mūsānuñ ʿömri
āḫire irdi Mūsā duʿā
ḳıldı eytdi İlāhi Beni
İsrāʿīl senüñ ḳullaruñdur
Daḫı bunlaruñ
düşmānları

63. **çünki:**
Kısas 204
Satır: **42**
-ınca, -ince, -dığı zaman.
leşkere ḳarşu dutarlardı
ol leşker hezīmet olurdı
Beni İsrāʿīl ḳavmı şāẕ
olurdı
Ol ḳavm içinde
peyġamber olsa ol
şanduḳ anuñ ḥükminde
olurdı Çünki Cālūt

64. **çünki:**
Kısas 205
Satır: **1**
-ınca, -ince, -dığı zaman.
lardan aldılar Pes yidi
yıl ol şandıḳ İmlāk
oġlanları arasında ḳaldı
Çünki
ol şandıḳ Beni İsrāʿīl
arasından gidicek İsrāʿīl
ḳavmı iñen fürūmānde
ḳaldı

65. **çünki:**
Kısas 209
Satır: **32**
-ınca, -ince, -dığı zaman.
ḳılmasañ nolaydı Ḫitāb
irdi ki Yā Dāvud günāh
itmedin mescide begler
gibi
varurduñ şimdi suç itmiş
ḳullar gibi gelürsin dedi
Çünki Dāvuduñ eceli
yaḳın

66. **çünki:**
Kısas 214
Satır: **26**
-ınca, -ince, -dığı zaman.
beni daḫı saḳlar Dedi
Andan Ḥaḳ Taʿālādan
ṭoġana nidā geldi ki
ʿızzum celālüm
ḥaḳḳıyçün çünki sen
benüm āduma ḥürmet
itdüñ üstümce uçmaduñ
ben daḫı

67. **çünki:**
Kısas 216
Satır: **12**
-ınca, -ince, -dığı zaman.
leymān eytdi Taḫtı örtün
görelüm bilir mi dedi
Örtdiler Çün Belḳıs
içerü
girdi ḳıymetī ṭaşlarıla
bezenmiş Çünki naẓar
itdi Süleymānuñ taḫtı
ḳatında

68. **çünki:**
Kısas 225
Satır: **26**
-ınca, -ince, -dığı zaman.
geldi O alumlısı kişi
eytdi Gice bunda yat irte
ḥaḳḳuñı vireyin dedi
Oġlan
eytdi Babam yatmaġıl
dedi Pīr eytdi Yatalum
kayırmaz Çünki gice ya

69. **çünki:**
Kısas 227
Satır: **40**
-ınca, -ince, -dığı zaman.
ḳatına geldi Şordı ki Ne
kişilersiz niye geldüñüz
ḥālüñüz nedür Etmekci
vāḳiʿ ḥāli eydivirdi
Çünki Melik anı işitdi
ʿacebledi Andan bir
ʿālim varıdı

70. **çünki:**
Kısas 228
Satır: **14**
-ınca, -ince, -dığı zaman.
aldı İñen ḫūbdı olʿavrat
Puḫte'n-naṣra eytdi Yā
melik dilerem ki ʿÜzeyri
ev
lerine göndüresin didi
Vardı Puḫte'n-naṣr
ʿÜzeyiri evlerine
göndürdi Çünki

71. **çünki:**
Kısas 230
Satır: **33**
-ınca, -ince, -dığı zaman.
Çünki Meryemi
Mescidde ḳodılar
büyüdi ʿibādete meşġūl
oldı Ne ḳadar ki
Zekeriyyā Meryem
ḳatına varurdı yaz varsa
ḳış yimişin bulurdı ḳış
varsa yaz

72. **çünki:**
Kısas 230
Satır: **23**
-ınca, -ince, -dığı zaman.
putları göyündürdi
andan ol od ḳavme ḳaṣd
itdi Çünki ol ḥāli
gördiler ol ḳavm

daḫı bir kezden
müsülmān oldılar

73. **çünki:**
Kısas 230
Satır: **26**
-ınca, -ince, -dığı zaman.
Ḳıṣṣa-i Meryem
Raẓıya'llahu ʿAnha
Ḳala'llahu Taʿālā
… ʿİmrānuñ ʿavratı
eytdi Çünki Meryeme

74. **çünki:**
Kısas 230
Satır: **28**
-ınca, -ince, -dığı zaman.
ḥāmile oldum ʿahd
itdüm ki eger uşbu
ḳarnımdaġı er oġlan
doġarsa dünye iş
lerinden āzād olsun
Beytü'l-muḳaddise
ḳullıḳ itsün didüm
Çünki Meryem

75. **çünki:**
Kısas 232
Satır: **17**
-ınca, -ince, -dığı zaman.
ḫaber virdi kim Biz
Meryemi ʿĪsāyı ḫalḳ
içinde mesel itdük
Çünki ʿĪsā ulaldı bü
yüdi vardı Meryem
ʿĪsāyı mektebe virdi
Muʿallime ışmarladı ki
ʿilm örgede

76. **çünki:**
Kısas 232
Satır: **29**
-ınca, -ince, -dığı zaman.
büvvet-i ʿĪsā ʿAleyhi's-
selām Çünki ʿĪsā
Mışırdan gine geldi Beni
İsrāʿīl ḳavmına eytdi …
Ben peyġamberem size
Tañrıdan uş nişān

77. **çünki:**
Kısas 235
Satır: **2**
-ınca, -ince, -dığı zaman.
veyi ḳurbān eyledi Ol
nūr ʿışḳına ki ʿAbdullah
alnında idi Andan ol nūr
ʿAb
dullah ʿavratı Āmīne
Ḫātūna vardı Çünki
ʿAbdullah dünyādan
geçdi

78. **çünki:**
Kısas 238
Satır: **30**
-ınca, -ince, -dığı zaman.
eytdi Yā ʿammı hīç
kitābda bildüñ mi kim
āḫır zamānda bir
peyġamber gele
Varḳa eytdi Ben
Tevrītde buldum ki
çünki ʿĪsā göge aġa
andan şoñra bir

79. **çünki:**
Kısas 239
Satır: **3**
-ınca, -ince, -dığı zaman.
getirdi müsülmān oldı
Ḫaberde şöyledür kim
Çünki Cebrāʿīl geldi
eytdi ki Yā
Muḥammed ḫalḳı
Tañrıya daʿvet eyle
Resūl eytdi kim Yā
Cebrāʿīl baña kim

80. **çünki:**
Kısas 239
Satır: **26**
-ınca, -ince, -dığı zaman.
Resūl bu sözi Ebu Bekre
didi ol daḫı bu sözi revā
gördi Pes ol yaraḳda
oldılar
Çünki gice oldı kāfirlere
Resūl leşkerin ortaya
aldılar oturdılar Andan
Ḥaḳ

81. **çünki:**
Kısas 241
Satır: **1**
-ınca, -ince, -dığı zaman.
Ḳıṣṣa-i Ḥarb-i Ḫandaḳ
Çünki kāfirler Uḥud
ṭaġından aşaġa in
diler ol şınan çeriyile
gine Mekkeye geldiler
leşker divşirdiler
Gördiler on biş

82. **çünki:**
Kısas 241
Satır: **31**
-ınca, -ince, -dığı zaman.
sem el-ḥükmi'llah didi
Çünki ḳatı ceng itdiler
Bu kez Beni Ḳureyżada
ʿāciz
olup aman dilediler
Resūl eytdi Maʿāẕ ḥükm
iderse virdüm Ol ḳavm
dur

83. **çünki:**
Kısas 242
Satır: **7**
-ınca, -ince, -dığı zaman.
Taʿālā Çünki Resūl
Mekke ḳavmına
yiglendi Ol yıl ki
Ḫuzeyfe ḳavmı ḳavl it
diler ki Her kim
bunlardan Resūla gele
gine viribiye Benū Bekri
Resūl ḳavmından

84. **çünki:**
Kısas 200
Satır: **27**
-ınca, -ince, ne zaman ki.
birine dirler ki Ol ebleh
şanur benüm aña gücüm
yitmez Çünki Yūnus
ḳavmı
arasından çıḳdı gitdi ol
ḳavmüñ ḫāṭırlar Yūnusa
melūl oldı Ḥaḳ Taʿālā
anlaruñ

85. **çünki:**
Kısas 234
Satır: **1**
-ınca, -ince, ne zaman ki.
dılar çünki uyandılar her
birisi kendülerini birer
şehrde buldılar ʿĪsā
sözin yi
rine getirdiler ḫalḳı dīne
daʿvet itdiler ʿĪsā ḳavmı

azdığına sebep bu idi
Yūnus

86. **çünki:**
Kısas 172
Satır: **4**
Ne zamanki, -ınca, -ince.
Yaʿni düşinde gördi ki
yidi semiz sığır yidi arıḳ
sıġırı yir ve daḫı yaş yidi
buġday başı yidi ḳuru
buġday başıyı yir Çünki
ol düşi gördi uyandı
vezirleri div

87. **çünki:**
Kısas 180
Satır: **41**
Bu sebeple.
ṣol iş mi itdük ki ol bizi
diri ḳoya Andan Yūsuf
anları zindāna ḥükm itdi
Çünki
ḫalāyıḳuñ ġavġası birez
sāḳīn oldı Yūsuf
buyurdı ki Varuñ gine
getiriñ didi

88. **çünki:**
Kısas 128
Satır: **20**
-dığı zaman, -dığında.
dı dürri cevherle
bezenmiş Tāc başında
ḥulle enginde Ādemüñ
başı ucında
oturmışdı İşbunuñ gibi
ṣūretile Ḥavvāyı düşinde
gördi Çünki uyandı

89. **çünki:**
Kısas 142
Satır: **9**
-dığı zaman, -dığında.
yesin Çünki Nūḥ
vaṣiyyeti tamām ḳıldı
Melekü'l-mevt girüp
geldi eytdi
Esselāmüʿaleyküm yā
Nūḥ Nūḥ eytdi
Aleyküme's-selām ne
kişisin seni

90. **çünki:**
Kısas 142
Satır: **18**
-dığı zaman, -dığında.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
ṣarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣa-i Ḥām bin
Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

91. **çünki:**
Kısas 142
Satır: **9**
-dığı zaman, -dığında.
yesin Çünki Nūḥ
vaṣiyyeti tamām ḳıldı
Melekü'l-mevt girüp
geldi eytdi
Esselāmüʿaleyküm yā
Nūḥ Nūḥ eytdi
Aleyküme's-selām ne
kişisin seni

92. **çünki:**
Kısas 142
Satır: **18**
-dığı zaman, -dığında.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
ṣarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣ-i Ḥām bin
Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

93. **çünki:**
Kısas 143
Satır: **40**
-dığı zaman, -dığında.
ʿArap müşrikleri
Kaʿbeyi aġırlarlarıdı
nesne viribirleridi Pes ol
ḳavm daḫı var
dılar altı kişi veribidiler
Çünki ol kişi Mekkeye
geldi ikisi müslüman
oldı

94. **çünki:**
Kısas 145
Satır: **4**
-dığı zaman, -dığında.
virdi Anda yaturken bir
ḳatı yıl çıḳdı Kāfūhı
yatduġı yirden ḳapdı bir
aġaçlu
dere içine getürdi anda
ḳodı Çünki irte oldı
Kāfūh uyandı kendüzin
dere için

95. **çünki:**
Kısas 147
Satır: **1**
-dığı zaman, -dığında.
ulu pādişāh gelecekdür
ki maġribe maşrıḳa
ḥükm ḳılacaḳdur Ol
melik çünki anı
işitdi güldi eytdi Ol
gelecek pādişāh benem
didi Ol araya buyurdu
ulu

96. **çünki:**
Kısas 150
Satır: **18**
-dığı zaman, -dığında.
çıḳar dünyāyı dutar
Durdı ol düşin Tāruḫa
eydivirdi Eytdi Eger bu
düşüñ
ṣādıḳ olursa senden bir
peyġamber doġısar
maşrıḳı maġribi dutısar
Çünki

97. **çünki:**
Kısas 153
Satır: **27**
-dığı zaman, -dığında.
oda atdılar Çünki gök
yüzine çıḳdı Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā İbrāhīm
benden
ḥācetüñ dile revā ḳılayın
İbrāhīm eytdi Sen daḫı
bencileyin bir ḳulsın ḳul

98. **çünki:**
Kısas 153
Satır: **38**
-dığı zaman, -dığında.
köşk yapdılar üstüne
çıḳup baḳdılar Gördüler
kim İbrāhīm bir ḥulle
geymiş taḫt
üzere oturur elinde
buñarlar aḳar ve

yöresinde dürlü çiçekler
bitmiş Çünki

99. **çünki:**
Kısas 155
Satır: **11**
-dığı zaman, -dığında.
gine aşaġa indi Çünki
Nemrūd anı gördi eytdi
Gök Tañrısın öldürdüm
Bu
keret ol atları kuşun
aşaġa yanına baġladı Ol
ḳuşlar çünki atı aşaga
gördiler

100. **çünki:**
Kısas 155
Satır: **12**
-dığı zaman, -dığında.
gine aşaġa indi Çünki
Nemrūd anı gördi eytdi
Gök Tañrısın öldürdüm
Bu
keret ol atları kuşun
aşaġa yanına baġladı Ol
ḳuşlar çünki atı aşaga
gördiler

101. **çünki:**
Kısas 159
Satır: **33**
-dığı zaman, -dığında.
bitmez ekin ekilmez didi
Çünki İbrāhīme şuşuzlık
ġālib oldı eytdi Yā ana
şuşadum Hācer eytdi
Nice ideyin atañ bizüm
ḥaḳḳımuzda ne itdi
Şöyle

102. **çünki:**
Kısas 165
Satır: **8**
-dığı zaman, -dığında.
secde iderler didüñ
Yaʿni dilersin ki bizden
sevgülü olasın Atamuza
uşda ḳurd
yidi dirüz Biz seni şimdi
öldürürüz didiler Çünki
bu sözi Yūsuf işitdi fi'l-
ḥāl

103. **çünki:**
Kısas 165
Satır: **22**
-dığı zaman, -dığında.
Yūsufı ḳurd yimiş bize
inanmazsañ uş göñlegi
nişān diyüp öñine
bıraḳdılar
Çünki Yaʿḳūb ol taze
ḳanı gördi eytdi Sizüñ
sözüñize inanmaġa
yaramaz

104. **çünki:**
Kısas 165
Satır: **30**
-dığı zaman, -dığında.
Ḥaḳ Taʿālā eydür Yūsufı
ḳime ışmarladısa gine
andan istesin baña
ışmarlamadı
ḳardaşlarına ışmarladı
Çünki anı işitdi Yaʿḳūb
bildi kim Ḥaḳ Taʿālā

105. **çünki:**
Kısas 166
Satır: **39**
-dığı zaman, -dığında.
ḳul kim alur didiler
Çünki Yūsuf bu ʿibāreti
işitdi eytdi Bu kişiler
delü ola mı
Kendüsi beni on yedi
Mışruñ eski akçesine
aldı ḳardaşlarumdan
Şimdi ḫōd ga

106. **çünki:**
Kısas 167
Satır: **7**
-dığı zaman, -dığında.
ve biñ oḳḳa nāfe müşke
ve biñ pāre kemḫaya ve
biñ ata dediler Çünki
Yūsuf
bu bahāya çıḳdı eytdiler
Meger bunı ʿAzīz-i
Mışrī ala anduḳ kişi
bahā yitür

107. **çünki:**
Kısas 167
Satır: **31**
-dığı zaman, -dığında.
daʿvet itdiler Çünki
Yūsuf o sarāya girdi
eytdi Ben bunuñ gibi
sarāya girdi
gim yoġıdı ʿAceb bunda
ne sır var ki Hele bunda
bir ḥīle vardur Eger beni

108. **çünki:**
Kısas 172
Satır: **16**
-dığı zaman, -dığında.
eytdi Yidi yıl taḫıl eyü
ola andan şoñra yidi yıl
daḫı ḳatı ḳızlıḳ ola taḫıl
her
giz bitmeye ʿālem ḳaḥṭ
ola Çünki sāḳī bu sözi
işitdi tīz geldi Melik'e
ḫaber virdi

109. **çünki:**
Kısas 172
Satır: **17**
-dığı zaman, -dığında.
Çünki Melik anı işitdi
ʿacebledi Hem daḫı
ġuṣṣalandı eytdi Varuñ
soruñ ol yi
ġide nice itmek gerek
Pes sāḳī gine Yūsufa
geldi eytdi Yā Yūsuf
Melik ol

110. **çünki:**
Kısas 175
Satır: **41**
-dığı zaman, -dığında.
Çünki Yūsuf
cemalinden niḳābın
götürdi yüzi nūrı ol
oġlana dokundı derḫāl
gözi açıldı Beşāret Yarın
ḳıyāmet güninde Ḥaḳ
Taʿālā kendü ḳudreti
nūrın

111. **çünki:**
Kısas 186
Satır: **3**
-dığı zaman, -dığında.
dimek ʿİbri dilincedür
Çünki Mūsānuñ anası
ḥāmile oldı ṭoġacaḳ vaḳt
oldı Mūsā

ṭoġdı Anası ġuṣṣalandı
eytdi Kendü ʿayālüm
nice öldüreyim Eger öl

112. **çünki:**
Kısas 227
Satır: **28**
-dığı zaman, -dığında.
ṣaġından girirdi ṣolından
çıḳardı Dembedem yil
doḳunurdı Tā ki yir
bunları
çürütmeye diyü Çünki
Allahuñ dilegi yirine
geldi Bir gün uyandılar
biri birine

113. **çünki:**
Kısas 134
Satır: **29**
Zira.
Buġday fındıḳ ḳadarı
ḳaldı tā Puḫten Naṣr
zamānına degin Çünki
Azīz
peyġamber zamānı oldı
daḫı eytdiler ʿAzīz
Tañrunuñ öz oglıdur
didiler Ol

114. **çünki:**
Kısas 137
Satır: **8**
Zira.
bekledi Hīç zerer nesne
yimedi içmedi Pes
ferişteler Ḥavvāya
geldiler eytdiler
Yā Ḥavvā senüñ daḫı
ecelüñ yaḳın geldi
Çünki Ḥavvā anı işitdi
bir kez

115. **çünki:**
Kısas 138
Satır: **26**
Zira.
Taʿālā bunlara ol
maḳamı rūzī ḳıldı İdrīs
anda oġlancukları cānıla
ḳaldı Uçmaḳ
niʿmetlerinde Ḳıṣṣa-İ
Nūḥ ʿĀleyhi's-selām
çünki İdrīs göge çıḳdı

116. **çünki:**
Kısas 164
Satır: **38**
Zira.
ṣaḳlayavuz Andan
Yaʿḳūb eytdi Ḳorḳaram
ġafil olasız Yūsufı ḳurd
yiye
Çünki sözin bunlaruñ
göñline bıraḳdı …
eytdiler İy baba

117. **çünki:**
Kısas 173
Satır: **28**
Zira.
baġışladum didi Zīrā ki
ol günahları benüm
taḳdīrümile işledüñüz
benüm
ḥükmümile niçün menʿ
oldunuz Çünki Zelīḫā
daḫı kendü günahına
iḳrār eyledi

118. **çünki:**
Kısas 173
Satır: **37**
Zira.
müʿminler çünki beni
sevmek dilersiñiz
göñlüñüz ʿışḳuma virüñ
cānuñuz
Azrāʿīle virüñ māluñuz
miskinlere virüñ
tenüñüzi ṭāʿatuma virüñ
tā ki beni bu

119. **çünki:**
Kısas 174
Satır: **19**
Zira.
Yūsuf bir laḥza ayrı
olmazıdı Günde üç kez
Meliküñ ḳatına varurdı
Çünki
bunun üzerine üç yıl
geçdi ʿAzīz-i Mışr öldi
Yūsufı çeri başı
eylediler Melik

120. **çünki:**
Kısas 177
Satır: **3**
Zira.
lara iylik ideyin Tañrı
ṭanıḳ olsun didi Nükte
Çünki ḳardaşları Yūsufa
ya
vuzlıḳ iddiler ardınca
anı ögdiler Yūsuf niyyet
itdi ki suçların bağışlaya
Ḥaḳ

121. **çünki:**
Kısas 191
Satır: **4**
Zira.
oldur ki Eger Mūsā
nevmīẓ itseyidi Mūsā
kāhel olurdı nübüvvet
içinde
eyidiserdi Çünki fırʿavn
īmāna gelecek değildir
Zaḥmet çeküp Tañrım
ḫaberin

122. **çünki:**
Kısas 191
Satır: **35**
Zira.
Hārūn birez eğlendi Çün
Mışırdan yana
yöneldiler Çünki şehre
geldiler Hārūn
eytdi Gel eve varalum
ṭonumuz deñşirelüm
hem ḳavmümüzi
görelüm andan

123. **çünki:**
Kısas 130
Satır: **1**
-dığı için, -den dolayı.
Yaradılmışıdı Çünki
durdı Uçmaḳ ḳapusına
geldi İblīs anı gördi ilerü
geldi
ṭāvūs didigin bilmedi
Eytdi Revādur ammā
Uçmaġa ben seni nice
kivireyin

124. **çünki:**
Kısas 139
Satır: **22**
-dığı için, -den dolayı.
eytdi Yā ḳavm ben delü
degülem Daḫı benüm
ḥācetüm budur ki lā

ilāhe
İlla'llah Nūḥ resūlu'llah
diyesiz Çünki ol melik
anı işitdi ḳaḳıdı eytdi
Hele

125. **çünki:**
Kısas 126
Satır: **9**
"Çünkü" bağlacı.
eydür Çünki Ḥaḳ Taʿālā
süñük ṣaġ yanında sekiz
eyegü sol yanında sekiz
eyegü ṣaġ yanında yidisi
ṭoġrı birisi egri Andan
ötürü kim Ḥaḳ Taʿālā
Ḥavvāyı

126. **çünki:**
Kısas 130
Satır: **41**
"Çünkü" bağlacı.
Ḳur'ān içinde buyurur
… İbn Abbās eydür
Çünki Ādemile
Ḥavvā buġday
aġacından yidiler
Ḥavvānuñ ṭamarlarından
bir ṭamar üzüldi ḳan

127. **çünki:**
Kısas 141
Satır: **8**
"Çünkü" bağlacı.
didi İblīs eytdi Yā Nūḥ
ben Ādeme Uçmaḳda
diriyken secde
ḳılmadum şimdi
ḫōd ölmiş durur didi
secde ḳılmadı Çünki
tennūrdan su çıḳdı
yayıldı Ḳırḳ

128. **çünki:**
Kısas 128
Satır: **12**
Çünkü, zira.
elḥamdülillah dimek
saña daḫı senüñ
ẕürriyetiñe sünnet olsun
Pes Ādem evvel
uçmaḳda yidigi aḳ
üzümidi Çünki yidi içdi
uyḳusı geldi uyudı Ol
ferişteler

129. **çünki:**
Kısas 128
Satır: **15**
Madem ki.
didi … Çünki Ādem
uyudı Ḥaḳ Taʿālā emr
eyledi Ādemüñ
ṣol eyegüsinden
çıḳardılar Tañrı Taʿālā
Ḥavvāyı yaratdı Niçün
Ḥavvā didiler

130. **çünki:**
Kısas 133
Satır: **3**
Madem ki.
itmek raḥmet eylemek
Çünki Ādem bu
sʿuālden fārıġ olıcaḳ
gördi kim ilan gelür
eytdi İlāhi bu beni
günāha mübtelā ḳıldı
Düşmānum benüm
üzerüme getür

131. **çünkim:**-*m*
Kısas 130
Satır: **35**
Çünkü, zira.
… didi Veheb eydür
Çünkim ol ḳażā ve
ḳader
geldi Ḥavvā daḫı İblīs
sözine aldanup Ādemile
ikisi rāżı oldılar Pes
Ḥavvā

132. **çünki:**
Kısas 131
Satır: **7**
Çünkü, zira.
düp Ādemden ürkdiler
ḳaçdılar Ādem ʿuryān
yalıncaḳ ḳaldı Çünki
Ādem ken
düyi ol ḥalde gördi
yürüdü ki aġaçlardan
yapraḳ ala Aġaçlar
andan ḳaçdılar

133. **çünki:**
Kısas 133
Satır: **20**
Çünkü, zira.
rin istediler Ḳaçan ki
gice olsa ikisi daḫı
gelürlerdi bir ṭaş dibinde
yaturlar
dı Biri birinden ḫaberi
yoġıdı Çünki Ḥaḳ
Taʿālānuñ emri yirine
geldi Ādem

134. **çünki:**
Kısas 134
Satır: **18**
Ne zaman ki, ne vakit ki.
yabana varmaḳ ḥācet
oldı Ḥaḳ Taʿālā bir
ferişte veribidi geldi
anlara yabana
varmaḳ ögretdi Vardılar
ḳażā-yı ḥācet ḳıldılar
Çünki Ādemile Ḥavvā
bu

135. **çünki:**
Kısas 134
Satır: **25**
Ne zaman ki, ne vakit ki.
ḳuşınuñ yumurdası
gibiydi tā Şīt peyġamber
zamānına degin Çünki
ḫalḳ azdılar
Kāfir oldılar Buġday
danesi daḫı küçük oldı
tā fırʿavn zamānına
degin bu resme

136. **çünki:**
Kısas 134
Satır: **27**
Ne zaman ki, ne vakit ki.
gitdi Çünki İlyās
peyġamber zamānı oldı
buġday tavuḳ yumurdası
gibi oldı
Andan Yaḥyā
peyġamber degin Ol
vaḳt kim Yaḥyā
peyġamberi boġazladılar

137. **çünki:**
Kısas 136
Satır: **1**
Ne zaman ki, ne vakit ki.
tu'llah virdiler Çünki
büyüdi bāliʿ oldı Everdi
oġlı ḳızı oldı Cümle

oġlanlarından Ādem
peyġamber varını aña
vaṣiyyet ḳıldı Ammā
Şīt̲üñ

138. **çünki:**
Kısas 137
Satır: **17**
Ne zaman ki, ne vakit ki.
iden anlarıdı Çünki Şīt
Ḳābīli dutdı getürdi
ferişt̲elere virdi Anlar
daḫı
Ḳābīli güneşe dutdılar
helāk eylediler
Dünyadan kāfirin gitdi
Ḳavmi

139. **çünki:**
Kısas 139
Satır: **4**
Ne zaman ki, ne vakit ki.
ol ṣanemler evine vardı
Ol ṣanemlere naẓar itdi
eytdi Laʿnet size gelsün
daḫı ṭapanlara gelsün
didi daḫı gitdi Çünki
Nūḥ yüz seksen yaşadı
Nūḥa nü

140. **çünki:**
Kısas 139
Satır: **13**
Ne zaman ki, ne vakit ki.
çünki anı gördi Nūḥa
eytdiler Sen ne kişisin ki
bizim Tañrılarımıza
bunuñ gibi keleci
ḳılursun Daḫı cāẕūlıġıla
anları aşaġa alasın
Birinciler eytdiler

141. **çünki:**
Kısas 141
Satır: **26**
Ne zaman ki, ne vakit ki.
berü gögercinüñ
ayaġında tüy bitmez zīrā
ol vaḳtden göyünmişdür
Anuñçün
şimdi ḫalḳ anı severler
Çünki Nūḥ gemiden
çıḳdı ḳavmini divşirdi
ʿāşūre bayra

142. **çünki:**
Kısas 147
Satır: **4**
Ne zaman ki, ne vakit ki.
bünyādlar baġlar
baġçeler diktiler Pes
Ġūşuñ bir oġlı doġdı
Ġurvān vir
diler ve bir oġlı daḫı
varıdı adı Kenʿānıdı Ol
daḫı büyüdi avcıyıdı
Çünki bir

143. **çünki:**
Kısas 147
Satır: **5**
Ne zaman ki, ne vakit ki.
canavar görse bir kez
çaġırurdı ol canavar
düşer ölürdi Çünki
Ġūşuñ eceli
geldi mülkin ehl-i Ḥāża
ısmarladı Bir gün
Kenʿān daḫı bir yazıda
avlardı Gördi

144. **çünki:**
Kısas 183
Satır: **40**
Ne zaman ki, ne vakit ki.
aña kim Ḳurʿān içinde
buyururdı … Tañrıya
şükr itdiler
Yūsuf eytdi İy baba ol
düş kim gördüm idi uş
Ḥaḳ Taʿālā irişdürdi
Çünki ya

145. **çünki:**
Kısas 192
Satır: **8**
Ne zaman ki, ne vakit ki.
oturmışıdı Nil ırmaġı
altından geçerdi Biñ
ḳaravaş Beni İsrāʿīl
ḳızlarından ṣaf
baġlayup taḫt ardında
dururlarıdı Çünki firʿavn
Mūsāyı görür bir kişi
ʿabā

146. **çünki:**
Kısas 141
Satır: **23**
Bu yüzden, bu sebeple.
güde Çünki ḳarġa vardı
bir gevde buldı aña
meşgūl oldı Nūḥa ḫaber
getürme
di Bu kez gögercini
uçurdı geldi suya girdi
Ol su dizine geldi Ol
vaḳtden

147. **çünki:**
Kısas 173
Satır: **23**
Çünkü; zira.
didigi olur ki İy ḳulum
benüm dōstluġum
senüñle ḥaḳīḳatdür
Çünki ḳıyāmet
güni ola ḫalāyıḳlar ayağı
üzere ṭuralar ḥisāb
vireler günah denizine
ġarḳ olalar

148. **çünki:**
Kısas 188
Satır: **30**
Çünkü; zira.
gevdesi aḳ başı ḳara
olanı senüñ olsun didi
Ol yıl daḫı hep gevdesi
aḳ başı
ḳara oldı Şuʿayb bildi ki
bunuñla Tañrınuñ
ʿināyeti vardur Çünki ol
iki yıl daḫı

149. **çünki:**
Kısas 150
Satır: **31**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
Çünki yire düşdi eytdi
Lā ilāhe illallah vaḥdedu
lā şerikkeleh Ve İbrāhīm
dünyāya geldügi cumʿa
gicesiyidi ʿāşūre
taʿziyesi günüyidi
Cebrāʿīl geldi

150. **çünki:**
Kısas 152
Satır: **33**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
çünki ṭaşradan şehre
geldiler dilediler ki

gireler ol ṣanemlerine
yüz uralar
andan istiʿānet dileyeler
Gördiler ki putlar
pārepāre olmış eytdi

151. **çünki:**
Kısas 155
Satır: **20**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
gine yire indi geldi taḫta
geçdi karar ḳıldı eytdi
Bilüñ ki çıḳdum gökde ceng
itdüm Gök Tanrısını öldürdüm
İnanmazısanuz uş okuñ
ḳanın görüñ Çünki anı

152. **çünki:**
Kısas 163
Satır: **25**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
dimek olur Çünki İsḥāḳ
öldi peyġamberlıḳ Yaʿ
ḳūba degdi Kenʿ ānda
olurdı
yidi ʿavratı varıdı Her
birinden oġlı ḳızı varıdı
daḫı Ḥaḳ Taʿālā on iki
oġlan

153. **çünki:**
Kısas 168
Satır: **5**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
dönem günāhuma tevbe
idem Tañrı Tebāreke ve
Taʿālā afv ide Çünki
Zelīḫā
böyle didi ḳaṣd itdi kim
Yūsufla Zelīḫā zinā ide
Yūsuf endīşe itdi kim
ḳaça Zelīḫā

154. **çünki:**
Kısas 170
Satır: **20**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
ʿAcaba nidem ki Yūsufı
anlardan gizleyem didi
Pes vardılar Zelīḫā
sırrını
beglere buyurdı
Pādişāhlar dükeli
bildiler Çünki ʿAzīz-i
Mıṣr anı bildi bu

155. **çünki:**
Kısas 173
Satır: **9**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
didiler Çünki anı gördük
ʿaḳlımuz gitmiş
ellerümizi kesmişüz
ḫaberimüz yoḳ
Çünki Zelīḫā anı işitdi iş
nice oldugın bildi Zelīḫā
eytdi Yā Mālik bir işe
ṭanıḳ

156. **çünki:**
Kısas 173
Satır: **10**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
didiler Çünki anı gördük
ʿaḳlımuz gitmiş
ellerümizi kesmişüz
ḫaberimüz yoḳ
Çünki Zelīḫā anı işitdi iş
nice oldugın bildi Zelīḫā
eytdi Yā Mālik bir işe
ṭanıḳ

157. **çünki:**
Kısas 175
Satır: **7**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
ḫalḳın tamam ṣatun aldı
her birine buġday virdi
Çünki bunlar buġdayı
aldılar
ki girü döneler gideler
Yūsuf bir dem ṭuruñ didi
Bunlar eytdiler İyvāh
meger

158. **çünki:**
Kısas 176
Satır: **41**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
ʿaḳl ıssıyıdı hem key
zāhididi Çünki Yūsuf
bunlardan kendü
ḥaḳḳında bunun

159. **çünki:**
Kısas 176
Satır: **1**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
teliksiz dīẕārın göreler
Uçmaġa gireler Çünki
Yaʿḳūb Yūsufdan
ayrılalı yigirmi
yıl olmışıdı Ol ḳızlıḳ
Kenʿāna dek yetişdi
Yaʿḳūb ḫaber işitdi kim
Mışırda buġday

160. **çünki:**
Kısas 179
Satır: **9**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
Ben ādemler ḳatında
yiyesi yimezin didi Ol
siniyi ḫalvete iledüñ
Çünki
ḫalvete iletdiler Yūsuf
İbn Yāminile otururken
Yūsuf niḳābın götürdi
İbn

161. **çünki:**
Kısas 185
Satır: **6**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
bıraḳdı Zelīḫā eytdi Yā
Yūsuf ben bunca yıldur
ʿavratluġumıla senüñ
oduñı
içümde saḳlaram sen
erligiñle birez vaḳt ol
odumuza ṣabr idemedün
Çünki Yūsuf

162. **çünki:**
Kısas 185
Satır: **38**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
niʿmetümüz yiñ içüñ
bize ḫiẕmet idüñ dirlerdi
va'llahü aʿlem Ḳıṣṣa-i

Mūsā ʿAleyhi’s selām
Çünki firʿavn zamanı
oldı Bir gün firʿavn

163. **çünki:**
Kısas 185
Satır: **41**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
ḥarāb olısardur Çünki
firʿavn anı işitdi ādemler
ḳodı ki her ḳanda ki er
oğlan doġsa
öldürürleridi Tā Mūsā
doġınca bunda iḫtilāf
itmişlerdi Mūsā İbn
Yāmin

164. **çünki:**
Kısas 186
Satır: **10**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
yād ḳıldı … Biz anı ṣaġ
selamet saña de
girevüz hem daḫı
peygamber ḳılavuz
Çünki anası anı işitdi
durı geldi emzürdi

165. **çünki:**
Kısas 187
Satır: **15**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
ḳıbṭīnüñ öldügin eşitdi
amma bilmedi ki kim
öldürdi Çünki irte oldı
Mūsā gine
atına bindi teferrüç
iderken gine gördi kim
Beni İsrāʿīl ḳavmı gine
urışur Mūsā

166. **çünki:**
Kısas 187
Satır: **25**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
Üç gün gitdi hīç ṭaʿām
yimedi Çünki Medyen
ḳapusına irişdi ol
ḳuyuya geldi
kim ḫalḳı anda
tavarların suvarurlardı
…

167. **çünki:**
Kısas 188
Satır: **23**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
Sekiz yıl ḳoyunum güt
çünki sekiz yıl tamam
idesin ḳızı alasın didi
Andan
vardı Mūsā sekiz yıl Şu
ʿaybuñ ḳoyunın gütdi
Andan ṣoñra Mūsā
Şuʿaybuñ

168. **çünki:**
Kısas 188
Satır: **40**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
kim Mūsā çaḳmaġın aldı
yabana atdı Mūsā ʿāciz
ḳaldı Pes Ḥaḳ Taʿālā
kendü
ḳudretinden bir pare nūr
ṭaġa bıraḳdı aña Ṭūr-ı
Sīnā dirlerdi Çünki
Mūsā baḳdı ol

169. **çünki:**
Kısas 192
Satır: **6**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
ğeler Mūsā ʿāṣāsın
götürdi ḳapunuñ
ḥalḳasına urdı Ol
ḳapucılaruñ ʿaḳlı gitdi
Çünki firʿavn Mūsā
ḳatına girdi Firʿavnuñ
ḳaddi yitmiş arşunıdı
taḫt üstinde

170. **çünki:**
Kısas 192
Satır: **13**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
bunlar peyġamber
ẕādelerdü dedi Ḫaberde
şöyle gelmişdür kim
Çünki Mūsā
firʿavnuñ ḳatına girdi
ṣordı ki Ne kişisin Mūsā
eytdi Bilmez misin ben
ol

171. **çünki:**
Kısas 192
Satır: **15**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
Mūsāyın ki niçe zaman
evüñde beslendüm
Çünki Mūsāyı firʿavn
bildi eytdi
Bunca zaman ḳatumda
durduñ duzum etmegüm
yidüñ anı unutduñ mı
didi Mūsā

172. **çünki:**
Kısas 192
Satır: **36**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
itdüñise saña bağışlaya
Daḫı dört yüz yıl yaşuñ
ḫōşlıġıla geçe kim dört
biñ yılca
ola Çünki firʿavn bu
sözleri işitdi eytdi Senüñ
Tañrınuñ çerisi ne
ḳadardur

173. **çünki:**
Kısas 195
Satır: **9**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
budur kim ıssı
doḳunucaḳ deprenür
ḥarekete gelür Çünki
cümle ḥalāyıḳlar cemʿ
oldılar cāẕūlar
cāẕūlıkların düzdiler
Daḫı firʿavnuñ ḳırḳ biñ
atlu ṭonlu eri va

174. **çünki:**
Kısas 198
Satır: **3**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
dum bu suçumı baña
bağışla didi Çünki ol
gemiden çıḳdılar
giderken bir

oğlana uğradılar
oğlancuḳlarıla oynar
Ḫıżr vardı ol oğlanı
oğlancuḳlar ara

175. **çünki:**
Kısas 212
Satır: **11**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
gesi raʿīyyatı nice ʿadl
iderler Çünki ḳarınca
sözin Süleymān işitdi
tebessüm
itdi … Ḳarınca sözine
güldi andan duʿā ḳıldı
eytdi İlāhi

176. **çünki:**
Kısas 214
Satır: **39**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
gerek anı vilāyete
götürmek olmaz Çünki
ol bunda gele şehri ala
ili ḫarāb ide
hem bizi daḫı üşendüre
Yigrek oldur kim aña
teberrükler veribiyevüz
göñlin

177. **çünki:**
Kısas 220
Satır: **5**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
yidi Çünki aḫşam yatdı
uyudı Ḳulaġına bir āvāz
degdi ki Yā Yaḥyā Tañrı
ṭaʿatin
ḳoduñ Ṭamu ḳorḳusın
ḳoduñ uykuya mı
meşġul olduñ dedi Çün
bu āvāzı işit

178. **çünki:**
Kısas 224
Satır: **9**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
peşīmān olur almayan
daḫı peşīmān olur dedi
Çünki aydınlıġa çıḳdılar
gördiler ki
ol aldıkları zeberced
imiş Alan peşīmān oldı
daḫı alsam diyü
Almayan daḫı

179. **çünki:**
Kısas 225
Satır: **16**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
yatalum dedi Çün ol
arada yatdılar bir ilan
geldi ki oğlanı soḳa Ol
ḳoca anı
gördi ilanı öldürdi başını
kesdi gizledi Çünki
şehre irdiler ol oğlana
bir ʿavrat

180. **çünki:**
Kısas 229
Satır: **13**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
lediler yıḳdılar için
ṭopraġıla ṭoldurdılar
Cihānı başdan başa
dutdı Çünki ʿömri
āḫire irdi Bir gice
yatırken bir düş gördi
Gördi ki başı altundan
olmış gögsi

181. **çünki:**
Kısas 233
Satır: **12**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
ʿĪsā anlara eytdi
Göñlüñüzi arıduñ
küfürden dedi Çün anı
işitdiler vardılar
ʿĪsāya uydular Her
ḳanda gidse bile
giderlerdi Çünki ʿĪsā
Endelüs şehrine gel

182. **çünki:**
Kısas 238
Satır: **32**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
peyġamber gele ammā
anuñ nişānları var ol
gelicek Resūl saña
bildürsin Uş
Cebrāʿīl geldi disün
Çünki ol geldigin bilesin
Sen başuñı aç saçuñı çöz
şor

183. **çünki:**
Kısas 242
Satır: **19**
-ınca, -dığı zaman, -dığında.
Çünki Resūl gördi eytdi
Yā ʿAbbās ben buncayın
hīç ādem görmedüm Tīz
buña islām ʿarż eyle
dedi Ol dem Ebu Sufyān
müsülmān oldı ʿAbbās
sevindi

184. **çünki:**
Kısas 151
Satır: **36**
Ne zaman ki.
döndi yaramaz ki Tañrı
ola …
Yaʿni çünki irte oldı gün
doġdı dünyā münevver
oldı İbrāhīm eytdi
Meger ki

185. **çünki:**
Kısas 154
Satır: **3**
Ne zaman ki.
aña tapalar Çünki
İbrāhim daşra çıḳdı taḫt
gine yirine vardı Pes
Nemrūd durdı
vezīrleri ḳatına geldi ol
muʿcizātları eydivirdi
Baña şöyle geldi ki
İbrāhīm

186. **çünki:**
Kısas 164
Satır: **19**
Ne zaman ki.
sözümüz başıma
gelelüm Çünki Yaʿḳūb
Yūsufuñ düşin taʿbīr itdi
peygamber
olasın bildi Ḳaçan kim
bu ḫaberi ḳardaşları
işitdiler eytdiler Gelüñ
varalum

187. **çünki:**

Kısas 168

Satır: **39**

Ne zaman ki.

idüp yapışdı Ben andan
ḳaçup çıḳdum çünki
ʿAzīz-i Mışr anı işitdi
fikr etdi
Bu ḳul girçek söyler
Bunca zamāndur bu
benüm ḳapumdadur hīç
ḫāyınlıḳ gör

188. **çünki:**

Kısas 169

Satır: **9**

Ne zaman ki.

… Çünki bu sözi işitdi
Yūsufuñ göñlegin gördi
yırtıḳ ardında Pes ʿAzīz-
i Mışr Zelīḫā yüzine
bakdı eytdi Yūsufuñ
bunda suçı

189. **çünki:**

Kısas 171

Satır: **43**

Ne zaman ki.

meşġūlıdı Hem daḫı düş
ʿilmin Cebrāʿīlden
ögrenmişidi Çünki Ḥaḳ
Taʿālānuñ

190. **çünki:**

Kısas 178

Satır: **16**

Ne zaman ki.

Taʿālā saġ esen viribiye
versün didi …
Çünki ol buğdayların
şeşdiler çuvalların
almaḳ istediler Gördiler
ki

çünkim:

1. **çünkim:**

Kısas 136

Satır: **22**

Madem ki.

ömr virdüm didi Ādem
evvel inkār ḳılduġı oldı
Ol vaḳtden berü Ḥaḳ
Taʿālā
her işe ṭanuḳ dutmaḳ
buyurdı Çünkim
Ādemün eceli yaḳın
geldi oġlı Şīti

2. **çünkim:**

Kısas 129

Satır: **5**

Bu yüzden, bu sebepten.

aldı Ādeme getürdi
Çünkim Ādem anı gördi
müteḥayyīr oldı Ādem
ol ata
bindi eytdi … Nidā
geldi ki Yā

3. **çünkim:**

Kısas 132

Satır: **21**

Bu yüzden, bu sebepten.

Çünkim Ādem
Uçmaḳdan çıḳdı eytdi ki
İlāhi beni Uçmaḳdan
çıḳarduñ ve
düşmenüm İblīsi baña
ḳonşı eyledüñ Ben
andan nice ḳurtulayın
didi Ḥaḳ

4. **çünkim:**

Kısas 128

Satır: **8**

Çünkü, bu sebeple.

Ādemüñ ʿilmine
Nitekim Kelām-ı Mecīd
içinde yād ḳıldı …
…. Çünkim Ādemi
uçmaġa

5. **çünkim:**

Kısas 131

Satır: **1**

Çünkü, bu sebeple.

Ḳur'ān içinde buyurur
… Çünkim Ādem
ʿuryān yalıncaḳ ḳaldı Ne
kim ārāyiş bezegi varıdı
gitdi Dükeli ferişteler
eytdi

6. **çünkim:**

Kısas 127

Satır: **8**

Ne vakit ki, ne zaman ki.

durdı İki ayaḳlarında
yüz yıl durdı Tamām
gevdesine iki yüz yılda
yayıldı
… çünkim Ḥaḳ Taʿālā
ādemüñ ḥilḳatin tamām
ḳıldı Ādeme

7. **çünkim:**

Kısas 129

Satır: **16**

Ne vakit ki, ne zaman ki.

Ādem bu dükelin
boynına aldı hīç
Tañrıdan ʿişmet
dilemedi Pes bu nesneye
Ḥaḳ Taʿālā ferişteleri
ṭanuḳ dutdı Ādem
Ḥavvā çünkim uçmaġa
girdiler her ne

8. **çünkim:**

Kısas 134

Satır: **11**

Ne vakit ki, ne zaman ki.

dürdiler Çünkim Ādem
ol göñlegi geydi durdı
gine ṣabanı eline aldı
sürmege
başladı Ol Uçmaḳ
niʿmetlerin unutdı Pes
buġdayı dişile pāre pāre
eyledi ṣaçdı

9. **çünkim:**

Kısas 143

Satır: **20**

Ne vakit ki, ne zaman ki.

bir oġlı doġdı ol
peygamber olacakdur
andan saḳınmaḳ gerek
Pes vardılar
Hūduñ adını Ġābir
virdiler Çünkim büyüdi
görklü Ṣūret oldı
Dāyimā namāz

10. **çünkim:**

Kısas 151

Satır: **26**

Ne vakit ki, ne zaman ki.

mez didi Āzer ʿavratıyla
durdılar gitdiler Pes bir
gün İbrāhīm eytdi
Ṭurayın
ṭaşra çıḳayın beni
yaradanı isteyeyin aña

ʿibādet ideyin Çünkim
İbrāhīm ṭaşra

11. **çünkim:**
Kısas 167
Satır: **36**
Ne vakit ki, ne zaman ki.
dimeñ gerekidi Delīl aña
kim Ḳur'ān içinde dedi
… endīşe
oldı Yūsufa ve daḫı
Zelīḫāya Çünkim Yūsuf
ol sarāya girdi ki
Zelīḫāya

çünkü:

1. **çünkü:**
Kısas 156
Satır: **24**
Çünkü, zira.
şehre varup Sāreyi
pādişāh ḳatına iledüp ne
itdügin İbrāhīm gözedi
Durdı
çünkü Sāreyi pādişāh
ḳatına getürdiler pādişāh
Sāreye ḳaşd itdi Sāre
eytdi

çünküm:

1. **çünküm:**
Kısas 127
Satır: **14**
Çünkü.
ḳıldı Ol vaḳt içinde
duʿālar ḳabūldür Gicesi
gündüzi yigirmi dört
sāʿatdür
Anuñ içinde Ḥaḳ Taʿālā
yitmiş biñ kişi ṭamudan
āzād ḳılur Çünküm İblīs

çüri-:

1. **çürimiş:**-*miş*
Kısas 228
Satır: **17**
Çürümek.
ādem süñügi yatır
çürimiş Eytdi İşbu nice
ṣūrete gele didi Derḥal
Ḥaḳ
Taʿālā ʿÜzeyre bir uyḳu
veribidi uyudı Yüz yıl
tamām anda yatdı Ḥaḳ
Taʿālānuñ

2. **çürimiş:**-*miş*
Kısas 228
Satır: **21**
Çürümek.
naẓar itdi gördi ki
süñükleri çürimiş yatır
Pes Ḥaḳ Taʿālā izniyle
bir ferişte
geldi çaġırdı ki İy
çürümiş süñükler dirilüñ
bir yire gelüñ dedi Pes
ol eşegiñ

çürü-:

1. **çürümiş:**-*miş*
Kısas 228
Satır: **22**
Çürümek.
naẓar itdi gördi ki
süñükleri çürimiş yatır
Pes Ḥaḳ Taʿālā izniyle
bir ferişte
geldi çaġırdı ki İy
çürümiş süñükler dirilüñ
bir yire gelüñ dedi Pes
ol eşegiñ

çürüt-:

1. **çürütmeye:**-*meye*
Kısas 227
Satır: **28**
Çürütmek.
şaġından girirdi ṣolından
çıḳardı Dembedem yil
doḳunurdı Tā ki yir
bunları
çürütmeye diyü Çünki
Allahuñ dilegi yirine
geldi Bir gün uyandılar
biri birine

çuval:

1. **çuval:**
Kısas 178
Satır: **17**
Çuval.
ol Yūsufa virdükleri
altun gümiş çuval
içinden çıḳa geldi
Eytdiler İy baba İbn
Yāmin ḥaḳḳında girçek
söyledügümüzçün gine
bizüm yükümüz
arasında vir

2. **çuval:**
Kısas 178
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Çuval.
Tañrı ṭanuḳ olsun biz
buna nesne itmeyevüz
didiler Pes Yaʿḳūb eytdi
Ol çu
valuñuzda bulınan
nesneyi bile aluñ varuñ
Ola kim unudılmış ola
veyaḫūẕ

3. **çuvaldan:**-*dan*
Kısas 178
Satır: **37**
Çuval.
sardur Pes buyurdı ol
çuvaldan çıḳan terekeyi
ortaya getürdiler eytdiler
İş
bunı çuvalumuzda
bulduḳ Bilmezüz ki nice
olmışdur ḳaşıdla ḫōẕ
almaduḳ di

4. **çuvalların:**-*ların*
Kısas 178
Satır: **16**
Çuval.
Taʿālā saġ esen viribiye
versün didi …
Çünki ol buğdayların
şeşdiler çuvalların
almaḳ istediler Gördiler
ki

5. **çuvalumuzda:**-*umuzda*
Kısas 178
Satır: **38**
Çuval.
sardur Pes buyurdı ol
çuvaldan çıḳan terekeyi
ortaya getürdiler eytdiler
İş
bunı çuvalumuzda
bulduḳ Bilmezüz ki nice
olmışdur ḳaşıdla ḫōẕ
almaduḳ di

6. **çuvallarına:**-*lar, -ı, -n, -a*
Kısas 183

Satır: **3**
Çuval.
ḳoydurmışımış
çuvallarına Maḳṣūdı
olumış ki İbn Yāmini alı
ḳoya
… Yaʿḳūb ḳızların eytdi
Ben size dimedüm mi
bur

D

da:

1. **de:**
Kısas 143
Satır: **8**
De, da bağlacı.
anuñ adına Ḫalūd
dirlerdi Ḥaḳ Taʿālā aña
görklü ḥulḳ virmişidi
ʿĀd ḳatında
andan muḳarreb kişi
yoġıdı ve feṣāḥatı ġāyet
de iyiydi Bir gün Ḫalūd
durdı ol

2. **da:**
Kısas 199
Satır: **31**
"De, da" bağlacı.
Yemenîler lüġātında
ḳoñşıya da dirler Ḳatāda
eytdi Anuñçün aḫı dedi
kim
kāfirlerüñ göñli ḫōş ola
Nitekim bizüm
Peyġamberümüz didi …

dād:

1. **dād:**
Kısas 216
Satır: **41**
Adalet, doğruluk.
gün Süleymān Tevrītden
on āyet oḳurdı andan
taḫta otururdı ʿadl dād
itmeğe

2. **dādumı:**-*umı*
Kısas 241
Satır: **30**
Adalet, doğruluk.
işitdi buyurdı bindiler
Ḳureyżanuñ ḳalʿasın
egritdiler Anda Maʿāẕa
oḳ
doḳundı eytdi İlāhi
benüm Ḳureyżadan
dādumı alıvir alayın
andan ṣoñra ölür

daġ:

1. **dağı:**-*ı*
Kısas 208
Satır: **3**
Dağ.
aġladılar Havā daġı
ḳuşlar canavarlar bile
aġlaşdılar Vaḳtahā bir
Süleymān ge
lirdi eydürdi İy baba
anam saña ne belā ve
ġuṣṣa olmış dirdi Dāvud
Sü

daġıl-:

1. **dağılup:**
Kısas 156
Satır: **10**
Dağılmak, yayılmak.
sınan ḳanadın girü
bitürmiş Nemrūd daḫı
cān Cehenneme
ısmarladı Ol
siñekden ḳurtılan
kavmüñ kimisi geldi
Īmān getürdi kimisi
dağılup gitdiler

daġıt-:

1. **dağıtdığı:**
Kısas 171
Satır: **20**
Dağıtmak, saçmak.
reler didi … Ol kim
ṣufrayıla etmegi başına
götürdi
ḳuşlar havada gelüp
dağıtdığı anı ṣalb ideler
ḳuşlar etin yiyeler Ol
kişi ki bu

daḫı:

1. **daḫı:**
Kısas 164
Satır: **15**
Başka.
getürdi Daḫı bir niçeler
eydürler ki ʿĀyişe
Razıya'llahu ʿanhā bir
gün Resūl
Ḥażretile ġazāya bile
çıḳmışıdı Andan
ʿĀyişenüñ göñli ṭar oldı
eytdi Yā

2. **daḫı:**
Kısas 166
Satır: **7**
Başka.
ḥalāyıḳ daḫı ḳulı
ḳaravaşı ḫōr dutmayalar
Daḫı bir sebeb buyıdı
kim Yūsuf
āyīneye baḳdı kendü
ṣūretin gördi eytdi Ben
ḳulımışsam baña kim
bahā yitü

3. **daḫı:**
Kısas 166
Satır: **16**
Başka.
anı ḳullıga bıraḳdı Tā ki
ḳullaruñ ḳıymetin bile
eli altındaġı kişilerüñ
ḥālin
görü daḫı bunlaruñ
zaḥmet çekdügin bile
Daḫı bir sebeb oldur
kim Yūsuf düş

4. **daḫı:**
Kısas 166
Satır: **18**
Başka.
gördi pādişāhlıḳ diledi
Ḥaḳ Taʿālā anı ḳullıġa
bıraḳdı Tā bileler ki ḳul
pādişāhlıḳ istemek eyü
degüldür daḫı bir sebeb
oldur Bir gün Yūsuf
eytdi Bizüm

5. **daḫı:**
Kısas 139
Satır: **21**
Ayrıca.
eytdi Yā ḳavm ben delü
degülem Daḫı benüm
ḥācetüm budur ki lā
ilāhe
İlla'llah Nūḥ resūlu'llah
diyesiz Çünki ol melik

anı işitdi ḳaḳıdı eytdi
Hele

6. **daḫı:**
Kısas 125
Satır: **28**
Daha.
eydür Anda ırmaḳlar
vardur birine Rahmet
Irmaġı dirler İçindeki
ṭaşlar incü
dendür ṣuyı süddendür
daḫı aḳdur baldan
ṭatludur Bir ırmaḳ daḫı
vardur aña

7. **daḫı:**
Kısas 139
Satır: **28**
Daha.
Yāfeṣ Üç daḫı ḳızı oldı
Ḥaṣūre Seyyide Mecūre
Andan ṣoñra ehli beyti
īmāna geldi yitmiş
kişiyidi Bundan ṣoñra
bir ʿavrat daḫı aldı
Andan daḫı iki

8. **daḫı:**
Kısas 142
Satır: **21**
Daha.
ḳılmışdur anuñçün
oġlanlaruñ ḳara ḳoydılar
Bir kez daḫı ʿavratıla
cimāʿ
ḳıldı yine iki ikiz ḳara
oġlanı doġdı Pes Ḥām ol
ʿavratı terk itdi Çıḳdı bir
yöñe

9. **daḫı:**
Kısas 144
Satır: **19**
Daha.
yigirmi yıl daḫı diri oldı
vefāt itdi Aña uyanlar
ʿAcem ıḳlīmine vardılar
Sām
oġlanları ḳatına
dirildiler İki yüz yıldan
ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā Ṣāliḥ
peyġāmberi viri

10. **daḫı:**
Kısas 146
Satır: **6**
Daha.
ḳarnın sıġalım köşegi
daḫı ṭoġa Pes Ṣālih duru
geldi ol devenüñ ḳarnın
sığadı
bir köşegi daḫı ṭoġdı
anası tülü Ol ḳavmüñ
suları azıdı dükeli bir
ḳuyudan

11. **daḫı:**
Kısas 152
Satır: **8**
Daha.
gele puta ṭapıyıdı
İbrāhīm eydürüdi Bunlar
bāṭıldur Tañrılıġa
yaramaz diri
di Bunuñ üzere tā ki yidi
yıl daḫı geçdi ol ḳavm
dirilüp Āzer ḳatına
geldiler

12. **daḫı:**
Kısas 158
Satır: **40**
Daha.
ḳatına geldi ne ki vaḳıʿ
olmışıdı ḫaber virdi
Hācer Ḥaḳ Taʿālānuñ
luṭfını işitdi
şükr ḳılup şāẕ oldı
Andan ṣoñra bir ḳaç gün
daḫı geçdi Pes ḥaḳ
Taʿālā emriyle

13. **daḫı:**
Kısas 160
Satır: **28**
Daha.
Eytdi İsmāʿīl gelicek eyt
bu evüñ ḳapusın
döndürsün İsmāʿīl çün
anı işitdi
eytdi Yā ʿavrat ben saña
ṭalāḳ virdüm Didi boşadı
Vardı bir ʿavrat daḫı aldı

14. **daḫı:**
Kısas 161
Satır: **30**
Daha.
cümle enbiyānuñ serveri
ol olısardur Dükeli
ḫalāyıḳ anuñ şefāʿatine
muhtaç olı
sardur Sen ki ḫalīlsin
senden daḫı sevgülüdür
didi Çün İbrāhīm anı
işitdi çoḳ

15. **daḫı:**
Kısas 180
Satır: **8**
Daha.
Anuñ bir ḳardaşı daḫı
varıdı Yūsuf adlu ol
daḫı oġrıyıdı didiler
Çünki Yūsuf
ol sözi işitdi bunlara hīç
meyli ḳalmadı eytdi İşde
bir yalan daḫı söylediler

16. **daḫı:**
Kısas 180
Satır: **12**
Daha.
ġuṣṣası vardur Kerem it
vir alalum gidelüm Eger
bunı daḫı işidürse
zaḥmeti daḫı
artar Bari gel bizden
birümüzi al sen ḳul idin
Hem andan biz daḫı
ḳuvvetlüyüz

17. **daḫı:**
Kısas 180
Satır: **7**
Daha.
Anuñ bir ḳardaşı daḫı
varıdı Yūsuf adlu ol
daḫı oġrıyıdı didiler
Çünki Yūsuf
ol sözi işitdi bunlara hīç
meyli ḳalmadı eytdi İşde
bir yalan daḫı söylediler

18. **daḫı:**
Kısas 182
Satır: **36**
Daha.
Varuñ atama kişi ṣalıñ
Varsınlar muştılasınlar
ġuṣṣadan emīn olsun
didi Pes
Yehūda eytdi Ben

varayın muştılayayın
didi Pes Yūsuf bir
ḳaftan daḫı gey

19. **daḫı:**
Kısas 182
Satır: **41**
Daha.
ḳızlar eytdiler İy baba
daḫı Yūsufı unutmaduñ
mı didiler Pes birezden
muştıcılar

20. **daḫı:**
Kısas 188
Satır: **26**
Daha.
bir ḳızın aldı Andan iki
oġlı oldı Mūsā eydür
Ḳavmüm ḳablem
görsem iki yıl
daḫı durayın ancaḳ didi
Şuʿayb eytdi Bu yıl
ḳuzulayan ḳuzınuñ başı
aḳ gev

21. **daḫı:**
Kısas 188
Satır: **30**
Daha.
gevdesi aḳ başı ḳara
olanı senüñ olsun didi
Ol yıl daḫı hep gevdesi
aḳ başı
ḳara oldı Şuʿayb bildi ki
bunuñla Tañrınuñ
ʿināyeti vardur Çünki ol
iki yıl daḫı

22. **daḫı:**
Kısas 189
Satır: **3**
Daha.
daḫı vardı ʿāciz ḳaldı
Bir āvāz işitdi ki … Yā
Mūsā naʿlinüñ çıḳar sen
pāk ol didi Yaʿni didigi
olur ki ʿavratuñ oġlanuñ

23. **daḫı:**
Kısas 204
Satır: **1**
Daha.
ḫōş oldı Birez daḫı içdi
ḳuvveti benzi yirine
geldi Derḫāl Uçmaḳdan
ḥulle
geldi geydi Durdı Eyyūb
bir yüksek yire çıḳdı
oturdı Birezden Raḥime
geldi

24. **daḫı:**
Kısas 206
Satır: **25**
Daha.
nına düşdi Bir ṭaşıla
daḫı atdı atı başını urdı
atıla yıḳdı Pes
müsülmān çerisi
kāfir leşkerini ṣıdılar
ḳırdılar Tālūt buyurdı
Dāvuda ḫilʿatlar
geydirdiler

25. **daḫı:**
Kısas 212
Satır: **1**
Daha.
rızḳum varıdı Uş bir
loḳmasın yidüm iki
loḳma daḫı ḳaldı Getir
yiyeyin rızḳum
tamām olsun bu gün
ḳonuḳluġuñda aç
ḳaldum Çün benüm
ḳarnum

26. **daḫı:**
Kısas 216
Satır: **28**
Daha.
peşīmān oldı Andan
Süleymān Belḳısı evine
veribidi ki ʿavrat idine
Sü
leymānuñ yitmiş dört ʿ
avratı varıdı dört yüz
daḫı ḳırnaġı varıdı
Andan

27. **daḫı:**
Kısas 218
Satır: **34**
Daha.
sen hīç günāh itmeduñ
bunca niye aġlarsın İrte
gice ṭā ʿata meşġūlsın
didiler
Yaḥyā eytdi Benüm ṭā
ʿatüm ne ola İblīs ṭā
ʿatından daḫı mı çoḳ ola
Ḥaḳ Taʿālā

28. **daḫı:**
Kısas 221
Satır: **12**
Daha.
Cümlesin ḳırdı helāk itdi
Maġribde bir şehre
ugradı hīç ḳapusı yoġıdı
Burcına
bir kemend atdılar bir
kişi çıḳdı gelmedi Bir
kişi daḫı çıḳardılar ol
daḫı gel

29. **daḫı:**
Kısas 223
Satır: **25**
Daha.
ḳuş eytdi Ḳorḳma ḫaber
vir daḫı ne ṣorarsın Ḳuş
eytdi Lā
ilāhe illa'llah kelimesin
dirler mi Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Dirler Ol ḳuş
kendüzin

30. **daḫı:**
Kısas 223
Satır: **41**
Daha.
didiler Pes bir terazu
getirip dartdılar Ṭaş aġır
geldi Bir ol ḳadar daḫı
ṭaş
ḳodılar ol ṭaş daḫı aġır
geldi Ne ḳadar ḳodılarsa
aġır geldi Anda ne sır
varduġın

31. **daḫı:**
Kısas 225
Satır: **35**
Daha.
māldan baña daḫı vir
didi Oġlan eytdi İşde
māl senüñdür ne ḳadar
gerekise
al dedi Andan pīr eytdi
Yā oġlan ben Ḫıżrvan
seni şınarıdum nesneñ
gerekmez

32. **daḫı:**

Kısas 227

Satır: **34**

Daha.

diler Ammā saḳın kim
seni kimse görmesün
Pes ol yigit şehre geldi
gördi ki şehr
bir dürlü daḫı olmış
Diledi ki bir etmekciden
etmek ala Ol altunı eline
virdi Et

33. **daḫı:**

Kısas 229

Satır: **24**

Daha.

aña delālet ider ki Oġluñ
senden aşaġa pādişāh
ola Ḳarnuñ baḳırdan
olduġı
aña delālet ider ki
Oġluñdan şoñra gelen
daḫı kemter ola Uyluġuñ
demirden

34. **daḫı:**

Kısas 231

Satır: **13**

Daha.

yem şād oldı Cebrāʿīl
eytdi Yā Meryem Ḥaḳ
Taʿālā ibādetüñi daḫı
arturdı
… Andan ferişteler
eytdiler Yā Meryem
Ḥaḳ Taʿālā saña oġul
virdi

35. **daḫı:**

Kısas 232

Satır: **34**

Daha.

fermānıyla uça dedi Ol
ḳuş ki dedi yarasa idi
Zīrā ki dükeli ḳuş
ḳanadıyla
uçar yarasa derisiyle
uçar Eytdiler Yā ʿĪsā
daḫı ne getirdiñ Eytdi

36. **daḫı:**

Kısas 236

Satır: **32**

Daha.

di ki Eyt ammuña baña
tımārcı gerek ben nirede
durayın di Resūl vardı
dedi Resūlı
ʿAbdü'l-muṭṭalib dört
yıl daḫı boynına aldı
andan Ebu Ṭālibe
ışmarladı Pes Ebu

37. **daḫı:**

Kısas 236

Satır: **40**

Daha.

üstinde durur Ol istedigi
kişi anda ḳalmış Ol
rāhib Resūluñ evṣāfın
kitābda
oḳumışıdı nişānların
bilirdi Andan rāhib içerü
girdi şordı ki Hīç daḫı
kimesneñüz

38. **daḫı:**

Kısas 240

Satır: **31**

Daha.

Sufyān anı gördi eytdi
Bir şavaşumuz daḫı
ḳaldı didi ḳaçdı Çün anı
gör
diler ol ṭaġdaġı
şaḥābeler aşaġa indiler
yaġmaya meşġul oldılar
ʿAli gördi ki

39. **daḫı:**

Kısas 148

Satır: **5**

Bile, da/de.

maşrıḳ iline vardı Anda
bir melik varıdı adı
ʿIyzā dirlerdi dutdı anı
daḫı öldürdi
ilin aldı Andan Yemen
melikine vardı anı daḫı
dutdı öldürdi Tā ki on
pādişāh

40. **daḫı:**

Kısas 148

Satır: **20**

Bile, da/de.

heves itdi Bir gün İblīs
eytdi bir şeyḫ ṣūretine
girüp katına geldi ve
eytdi Yā
Nemrūd benüm ḳatumda
bir ʿilm vardur
nücūmdan daḫı yig
Nemrūd eytdi

41. **daḫı:**

Kısas 148

Satır: **22**

Bile, da/de.

Nice ʿilmdür İblīs eytdi
Senden ilerüki
pādişāhlaruñ şanemleri
varıdı aña
ṭaparlardı İmdi saña daḫı
bir ulu şanem gerekdür
Altundan düzeler ve
ṣūretiñi

42. **daḫı:**

Kısas 152

Satır: **18**

Bundan sonra, artık.

eytdi İy ata ḳorḳaram ki
saña ʿaẕāb gele …
Āzer eytdi Yüz mi
döndürürsün bizüm
Tañrılarumuzdan eger
bu sözi daḫı bir

43. **daḫı:**

Kısas 138

Satır: **16**

"Da, de" bağlacı.

oldı Bundan şoñra İdrīs
diledi kim ol oġlan diri
ḳala ḫalḳı dīne daʿvet
ḳıla
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
İdrīs ol oġlanuñ daḫı ʿāli
mertebesi varıdı İdrīs

44. **daḫı:**

Kısas 139

Satır: **14**

"Da, de" bağlacı.

çünki anı gördi Nūḥa
eytdiler Sen ne kişisin ki
bizim Tañrılarımıza
bunuñ gibi keleci
ḳılursun Daḫı cāẕūlıġıla
anları aşaġa alasın
Birinciler eytdiler

45. **daḫı:**

Kısas 180

Satır: **22**

"Da, de" bağlacı.

her birimüz bir ḳapuya
varalum Hem eyle
itdiler Her birisi bir
ḳapuya yüridiler
ḥamle itdiler Yūsufuñ
ḳırḳ biñ ḳulı varıdı
Anlar daḫı cümlesi
ḥamle itdiler

46. **daḫı:**

Kısas 189

Satır: **41**

"Da, de" bağlacı.

artuḳdan ḳorḳmazlar
İmdi sen daḫı benden
artuḳ kimseden ḳorḳma
Pes Ḥaḳ
Taʿālā gine ḫıtāb-ı ʿizzet
itdi ki Yā Mūsā elini
ḳoynuña ṣoḳ girü çıḳar
ʿAṣādan

47. **daḫı:**

Kısas 193

Satır: **7**

"Da, de" bağlacı.

didi Çünki fırʿavn anı
işitdi eytdi Yā Hāmān
ben daḫı bilirem ne
kişidür İlla
ʿāṣāsı ejdehā olur İñen
heybetlü ḳorḳuludur
Beni tācum taḫtum birle
yutmağa

48. **daḫı:**

Kısas 207

Satır: **37**

"Da, de" bağlacı.

eydür ki Getür sen ol bir
Koyunı daḫı baña vir dir
…
Dāvud eytdi Bu
inṣafsuzımış Ṭoḳsan
ṭoḳuz ḳoyuna ḳanāʿat

49. **daḫı:**

Kısas 208

Satır: **27**

"Da, de" bağlacı.

yidirdi Çün Dāvud anı
eşitdi eytdi Var sen daḫı
ḳoyun ṣalıvir yidir didi
Hemen ol iki kişi
çıḳdılar gitdiler Meger
sarāy ḳapusında
Süleymān oturmışıdı

50. **daḫı:**

Kısas 209

Satır: **35**

"Da, de" bağlacı.

leşem Zīrā ki senüñ
sözüñ baña ḫōş gelir
Süleymān anası eytdi
Senüñ daḫı
sözüñ baña ḫōş geldi İllā
ki ben yād ere
söyledügüm yoḳdur
Dāvud gelmedin

51. **daḫı:**

Kısas 209

Satır: **38**

"Da, de" bağlacı.

ṭaşra çıḳ Seni gelip
benüm ḳatumda
görmesin Azrāʿīl anı
işitdi güldi eytdi
Ben bunda işe geldüm
gitmezem Hem
Dāvuddan daḫı
Ḳorḳmazam Bu söz

52. **daḫı:**

Kısas 211

Satır: **39**

"Da, de" bağlacı.

daḫı geleler yiyeler didi
Andan ol balıḳ baş
ḳaldırdı ol ṭaʿāmdan hep
yidi Ol
bişen ṭaʿāmları ḳabuyıla
ḳacaġıyıla hep yutdı
Çün Süleymān anı gördi
ḥayrān

53. **daḫı:**

Kısas 215

Satır: **1**

"Da, de" bağlacı.

muraṣṣaʿʿ ṭaşlarıla
bezenmiş Oyanları
altunıla dikilmiş ve
çulları daḫı ol
resme Daḫı dört altun
kerpiç kesdirdi anı daḫı
bile virdi anlar
gelmezden öñdün

54. **daḫı:**

Kısas 216

Satır: **5**

"Da, de" bağlacı.

ol taḫtı getire ʿİfrīt eytdi
Getireyin ben siz daḫı
yiriñizden durmadın
dedi
Āṣaf eytdi Yā
Resūlu'llah yum gözüñi
yumdı Aç dedi açdı
Gördi ki Belḳıs

55. **daḫı:**

Kısas 219

Satır: **13**

"Da, de" bağlacı.

ḥażretden göre geldiler
Tañrı selāmın degirdiler
ve daḫı Zekeriyyā her
ḳaçan ki
vaʿẓ eydürdi Beni İsrāʿīl
ʿālimleri ḥāżır olurlardı
Zekeriyyā minbere
aġardı

56. **daḫı:**

Kısas 220

Satır: **1**

"Da, de" bağlacı.

Anası eytdi Bu kezlige
daḫı benümile bile eve
gel Beni İsrāʾīl ḳavmı
seni gör
sünler Bir gice bizimile
bile ol Hem bir iki
loḳma ṭaʿām yi Andan
nice ki

57. **daḫı:**

Kısas 220

Satır: **18**

"Da, de" bağlacı.

melik saña meyl eyleye
sen eyt ki Senüñ
maḳṣūduñ ḥāsıl olmaz tā
Yaḥyānuñ
başın kesüp öñüme
getürmeyince degil

demişidi Ol ḳız daḫı
eyle dedi Pādişāh

58. **daḫı:**
Kısas 224
Satır: **8**
"Da, de" bağlacı.
derken zeberced
deresine uġradılar Atlar
ayaġı arasında zeberced
çaġşadı Eyt
diler Bu çaġşayan neyiki
dediler Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Anı alan daḫı

59. **daḫı:**
Kısas 224
Satır: **38**
"Da, de" bağlacı.
Loḳmān bunı taʿaccüb
iderken gördi ki ol kişi
geldi eytdi Yā Loḳmān
Kerem
it biñ akçe daḫı gerek
oldı ikisin daḫı bile
virem dedi Bu kez niyeti
doġrı itdi

60. **daḫı:**
Kısas 224
Satır: **38**
"Da, de" bağlacı.
Loḳmān bunı taʿaccüb
iderken gördi ki ol kişi
geldi eytdi Yā Loḳmān
Kerem
it biñ akçe daḫı gerek
oldı ikisin daḫı bile
virem dedi Bu kez niyeti
doġrı itdi

61. **daḫı:**
Kısas 227
Satır: **7**
"Da, de" bağlacı.
Bu yigitler danışdılar ki
Biz daḫı meydāna
çıkālum top oynayalum
meydāndan
çıkālum gidelüm didiler
Ol altı ḳardaş bu ittifāḳı
ḳıldılar meydāna
çıḳdılar

62. **daḫı:**
Kısas 227
Satır: **22**
"Da, de" bağlacı.
Niçün pādişāh ḳatından
gitdüñüz Bunlar ḥikāyeti
eydivirdiler Ol nāyib
eytdi
Uş ben daḫı saña
yoldaşın didi Bir saʿāt
anlaruñla oturdılar Ḥaḳ
Taʿālā anlara

63. **daḫı:**
Kısas 228
Satır: **4**
"Da, de" bağlacı.
gine uyku veribidi anda
uyudılar ḳaldılar Melik
birez durdı gördi ki hīç
kimesne
çıḳmadı kimse daḫı
içerü girmediler
ḳorḳdılar Ol melik
buyurdı maġara

64. **daḫı:**
Kısas 228
Satır: **11**
"Da, de" bağlacı.
ʿÜzeyr ol zamānda
oġlandı Anı daḫı bile
esīr itmişidi Puḫte'n-
naṣrı ʿÜzeyri ḫōş
dutardı Tevrīti ezber
bildigiyçün Beni
İsrāʾīlden vardı Puḫte'n-
naṣr bir ʿavrat

65. **daḫı:**
Kısas 235
Satır: **12**
"Da, de" bağlacı.
yuyam bir ün işitdim ki
Biz anı cihāna yuyup
gönderüp dururuz
Andan yidi gün
geçdi anası daḫı öldi
Muḥammed yetīm ḳaldı
ʿArabda bir ḳāʿide varıdı
her

66. **daḫı:**
Kısas 235
Satır: **16**
"Da, de" bağlacı.
yoḳsulıdı Dāyimā
Mekkeye gelirlerdi her
kimüñ ki oġlanı olsa
emzürmege alır
lardı Pes ol ḳabīlede
Ḥalīme adlu bir ʿavrat
varıdı Ol daḫı ol gün
Kaʿbeye

67. **daḫı:**
Kısas 235
Satır: **22**
"Da, de" bağlacı.
mezdi Saġ emcegin daḫı
soġulmışıdı Resūl
kerāmetinde saġ emcegi
südlendi
Çün Ḥalīme ol kerāmeti
gördi muḥabbeti daḫı
ġālib oldı Resūluñ
mübarek ayaġı

68. **daḫı:**
Kısas 235
Satır: **26**
"Da, de" bağlacı.
buyurdı eytdi Yā ana
benüm ḳardaşlarum
ḳandadür göreyin didi
Ḥalīme
eytdi Yā oġul daşra
ḳoyun güderler didi
eytdi Bu kez ben daḫı
bile varayın

69. **daḫı:**
Kısas 236
Satır: **2**
"Da, de" bağlacı.
ola Ol falcı eytdi Sen
dime ben buña ṣorayın
her ne söylerse göreyin
Pes ne
kim Ḥalīmeye dediyse
Resūl ol falcıya daḫı
ḫaber virdi Çün ol falcı
anı işitdi

70. **daḫı:**
Kısas 237
Satır: **9**
"Da, de" bağlacı.

kişilere sermāye virüp
durur Gel varalum saña
daḫı sermāye alıvirelüm
sen
daḫı sefere var akçe
ḳazan didi Pes Ebu
Ṭālib durdı Ḫadīce
ḳatına geldi

71. **daḫı:**
Kısas 237
Satır: **24**
"Da, de" bağlacı.
seni Ḫadīceye muştıla
Ola ki seniñ deveñ
aşşısın saña baġışlaya
dedi Pes
Resūl deve birle geldi
Ḫadīce daḫı köşkinde
oturup baḳardı Pes
Cebrāʿīl geldi

72. **daḫı:**
Kısas 237
Satır: **41**
"Da, de" bağlacı.
Hem ben daḫı seni
severem benden ne
dilersin dile vireyin Eger
Ḫadīceyi daḫı

73. **daḫı:**
Kısas 238
Satır: **3**
"Da, de" bağlacı.
daḫı ḳabūl ider misin
didi Eytdi İderem didi
Çün Ḫadīce anı işitdi
şāz oldı
Buyurdı ṭoy itdiler ne
ḳāreler çaldılar Tā ki
Kaʿbe ḳavmı bildiler
derḫāl kābın

74. **daḫı:**
Kısas 238
Satır: **35**
"Da, de" bağlacı.
Resūl daḫı eve geldi
Ḫadīce eytdi Yā
Muḥammed Cebrāʿīli
baña bildür
Resūl eytdi Olsun didi
Çün birez vaḳt geçdi
Cebrāʿīl geldi Resūl
Ḫadīceye

75. **daḫı:**
Kısas 239
Satır: **16**
"Da, de" bağlacı.
bu ḫaberi āşikāre itdi Uş
yaḳın oldı ki sizi ḫōr
eyleye Buyurdı her ki
Muḥammedi öldüre yüz
deve virem Mışrī daḫı
Yüz nafe müşk virem
yüz

76. **daḫı:**
Kısas 242
Satır: **39**
"Da, de" bağlacı.
didi Çün ol biti Resūla
geldi Resūl daḫı Caʿfer
Ṭayyārı aña viribidi Anı
kāferler ṭuydılar eytdiler
Geliñ Melik-i Necāşiye
varalum tuḥfeler
iledelüm

77. **daḫı:**
Kısas 177
Satır: **26**
Artık.
türdük Ol şikeste beste
ʿamellerin ʿarż ideler
Ḥaḳ Taʿālādan nida gele
ki Bu
benüm ḫazīneme lāyıḳ
durur İllā azdur ben azı
çoġa dutaram Daḫı ne
ḳadar

78. **daḫı:**
Kısas 148
Satır: **37**
Daha, henüz.
Ol nişan daḫı gelmedi
Pes Nemrūd müteḥayyīr
ḳaldı ve buyurdı piller
ve bebrler
ve arslanlar getürdiler
sarāy yöresine yıġdılar
ve daḫı çok leşker cemʿ
eyle

79. **daḫı:**
Kısas 155
Satır: **7**
Daha, henüz.
eytdi Daḫı ceng yirine
gelmedük Daḫı yuḳaru
gitdiler Nemrūd vezīrine
eytdi
Aşaġa baḳ Baḳdı eytdi
Nesne görünmez hemān
su görinür Nemrūd eytdi

80. **daḫı:**
Kısas 167
Satır: **29**
Bir de.
ṣūretiyle ikisin bir araya
yazdılar daḫı bir gümiş
kürsi ḳodılar daḫı
altından bir
taḫt eylediler İbrişim
ḫālī döşediler laṭīf
buḫūrlar itdiler Yūsufı
ol sarāya

81. **daḫı:**
Kısas 146
Satır: **30**
Daha, başka.
Taʿālā Nūḥ ḳavmın
ṭufānıla helāk ḳıldı ve
Ād ḳavmin yille ve
Şemūd ḳavmin
zemzemeyile bunlardan
ṣoñra bir ḳavm daḫı
geldi ki Nūḥ peyġamber
oġlanlarından

82. **daḫı:**
Kısas 147
Satır: **4**
Daha, başka.
bünyādlar baġlar
baġçeler diktiler Pes
Ġūşuñ bir oġlı doġdı
Ġurvān vir
diler ve bir oġlı daḫı
varıdı adı Kenʿānıdı Ol
daḫı büyüdi avcıyıdı
Çünki bir

83. **daḫı:**
Kısas 127
Satır: **17**
Hem, ayrıca.
oddan yaratduñ anı
ṭopraḳdan yaratduñ Od

ṭoprağı yir Daḫı bunca
yıldır kim
beni yaratduñ saña
ʿibādet eylerem Uçmaḳ
içinde nidā geldi ki Yā
İblīs ben

84. **daḫı:**
Kısas 139
Satır: **23**
Bundan sonra.
bu gün bizüm
bayramumuzdur saña
ḥürmet olsun Daḫı bir
kez bu sözi diyicek
olursañ seni öldürürin
didi Nūḥ andan çıḳtı
gitdi vardı kendü ḥaline
meşġūl

85. **daḫı:**
Kısas 142
Satır: **27**
Bundan sonra.
alurlarıdı Bir gün Ḥām
daḫı durdı oġlanların
isteyü anda geldi bir
zamān anla
ruñıla ḳaldı Āḫır vefāt
itdi ve ol iki oġlan ki
şoñra olmışıdı Anlar
durdılar

86. **daḫı:**
Kısas 178
Satır: **4**
Bundan sonra.
ḳarşu çıḳdılar Çün
Yaʿḳūb oġlanlarıla
buluşdı ḥālüñüz nite
diyü şordı Eytdiler
Yā ata ʿAzīz-i Mışr bizi
iñen ḫōş dutdı didiler
Daḫı Yaʿḳūb şordı ki
Hīç

87. **daḫı:**
Kısas 213
Satır: **5**
Bundan sonra.
Ḳarınca eytdi Daḫı ne
diledüñ Süleymān eytdi
divler periler baña muṭīʿ
olmaḳ diledüm Ḳarınca
Eyü nesne dilemedüñ
Eger anı dilemeseñ
ferişteler

88. **daḫı:**
Kısas 149
Satır: **7**
Bile, -da/de.
bu ḫaberi aña didi Tāruḫ
eytdi Sen ulu pādişāhsın
saña dīvler cinīler daḫı
ḥased ider bu ḫaber saña
cinnīlerden gelür Bir
gice yine düş gördi
beliñledi

89. **daḫı:**
Kısas 155
Satır: **6**
Bir daha.
ata şundılar daḫı gitdiler
Şol ḳadar gitdiler kim
bu yir bir degirmen ṭaşı
ḳadar gözükdi ve daḫı
gitdiler buġur degirmen
boġazı ḳadar gözükdi
Nemrūd

90. **daḫı:**
Kısas 126
Satır: **18**
Ayrıca, bundan başka.
dört ṭamar burını
şuvarur dört ṭamar
dudaġı şuvarur iki ṭamar
dili şuvarur iki
ṭamar dişleri şuvarur
Daḫı ḳalan ṭamarlar ki
gövde içinde vardur
saġışın Tañrı

91. **daḫı:**
Kısas 128
Satır: **6**
Ayrıca, bundan başka.
Ādem ferişteler adından
ḫaber vir Pes Ādem her
bir ferişteküñ adını eytdi
Daḫı yirde gökde ne ki
vardur cümlesinüñ adını
eytdi Ferişteler acebe
ḳaldılar

92. **daḫı:**
Kısas 135
Satır: **31**
Ayrıca, bundan başka.
Daḫı bir rivāyetde eydür
Ḳābīl Hābīli bir söğüt
dibinde uyur buldı
depesine taş bıraḳdı
öldürdi

93. **daḫı:**
Kısas 164
Satır: **3**
Ayrıca, bundan başka.
… didi Daḫı bir yirde
dedi ki …
Yaʿni dimek olur kim
Yā Muḥammed sen bu
ḳıṣṣadan ġāfil idüñ Pes
Yūsuf

94. **daḫı:**
Kısas 122
Satır: **41**
Ayrıca, bir de.
ṭonları vardur daḫı dürlü
ʿalāmetleri vardur
Nitekim Ḳur'ān içinde
buyu
rur … Anda duran
ḳavmüñ adı Ḳaṭaṭdur
Anlar

95. **daḫı:**
Kısas 125
Satır: **28**
Ayrıca, bir de.
eydür Anda ırmaḳlar
vardur birine Rahmet
Irmaġı dirler İçindeki
ṭaşlar incü
dendür şuyı süddendür
daḫı aḳdur baldan
ṭatludur Bir ırmaḳ daḫı
vardur aña

96. **daḫı:**
Kısas 138
Satır: **5**
Ayrıca, bir de.
tesbīḥe dürüşdi ferişteler
aña āşıḳ olırdı Daḫı
ḥalḳuñ giyesisini dikerdi
vi
rirdi ḥaḳḳın almazdı
Günlerde bir gün İdrīsüñ

bir oġlı doġdı çoḳ
yaşamadı

97. **daḫı:**
Kısas 166
Satır: **16**
Ayrıca, bir de.
anı ḳullıga bıraḳdı Tā ki
ḳullaruñ ḳıymetin bile
eli altındaġı kişilerüñ
ḥālin
görü daḫı bunlaruñ
zaḥmet çekdügin bile
Daḫı bir sebeb oldur
kim Yūsuf düş

98. **daḫı:**
Kısas 172
Satır: **43**
Ayrıca, bir de.
zindandan çıḳmazam tā
benüm suçsuzluġum
bilmeyince daḫı ʿazīzüñ
benden

99. **daḫı:**
Kısas 183
Satır: **23**
Ayrıca, bir de.
didi Daḫı kendünüñ ḳırḳ
nāyibi varıdı ve daḫı
ḳırḳ biñ ḳulı ʿalemler
götürdiler
Ne ḳadar ki ġalebe kös
neḳāre çaldılar anlara
ḳarşu çıḳdılar Çünki
Mışra

100. **daḫı:**
Kısas 198
Satır: **38**
Ayrıca, bir de.
Mūsādan tamam
oḳumışıdı Beni İsrāʿīl
içinde andan fāżıl yoġıdı
Hem key
ġāziyidi daḫı zāhid idi
daḫı biñ ay oruç
ağzından kāfire ḳılıç
urmışıdı Giceden

101. **daḫı:**
Kısas 215
Satır: **26**
Ayrıca, bir de.
lara ḳarışdı bile oldı
Belḳıs gitmege yaraḳ
itdi Dört yüz ḫūb
ḳaravaş getirdiler
ḫōş bezediler Daḫı dört
yüz yük armaġanlar
teberrükler tuḥfeler aldı
Daḫı biñ

102. **daḫı:**
Kısas 218
Satır: **8**
Ayrıca, bir de.
Benden daḫı Yaʿḳūb
aşlından daḫı mīrās yiye
Hem peyġamber ola
ʿilm-i
ḥaḳiḳat bile daḫı şerīʿat
bile didi Vardı Ḥaḳ
Taʿālā Zekeriyyānuñ
duʿāsın ḳabūl

103. **daḫı:**
Kısas 227
Satır: **1**
Ayrıca, bir de.
yigit üşenmişidi ḳaçacaḳ
yir isterdi Daḫı ol
Taḳyānūs Tañrılıḳ
daʿvisin iderdi
Ḫalḳa dirdi Geliñ baña
secde idiñ dirdi Her kim
itmese ḳatından sürerdi
yaḫūẕ

104. **daḫı:**
Kısas 129
Satır: **12**
Ayrıca, üstelik.
ehlin gördüñ teferrüc
ḳılduñ hīç saña beñzer
maḫlūḳ gördüñ mi
ḥüsnde
cemalde Ādem eytdi
Yārabbi hīç baña beñzer
maḫlūḳ yaratmaduñ daḫı
baña

105. **daḫı:**
Kısas 167
Satır: **15**
Ayrıca, üstelik.
bir çögen gümişden
Zelīḫā düzdürmişidi
daḫı bir ḳaç ḳul almışıdı
Her gün bunla
rıñla bile ṭop oynardı
ayruḳ işi güci bilmezdi
Daḫı Zelīḫā Yūsufa şol
ḳadar

106. **daḫı:**
Kısas 179
Satır: **4**
Ayrıca, üstelik.
altından gözleridi Her
kişi kim ata ana bir
ḳardaşdur bir siniye
oturdılar İbn Yāmin
yaluñuz ḳaldı daḫı
ağladı Yūsuf ṣordı ki
Niye aġlarsın Eytdi
Anları gör

107. **daḫı:**
Kısas 183
Satır: **6**
Ayrıca, üstelik.
numa Yūsuf ḳoḳusı
geldi diyü Ol muştıcı
eytdi Uş Yehūda
Yūsufuñ
göñlegin getiriyorur
Daḫı didi ki Babamı
ḳavmı ḳableyi bir
kezden aluñ

108. **daḫı:**
Kısas 199
Satır: **8**
Ayrıca, üstelik.
eve girdi Yūşaʿ vardı ol
eve girdi ol erile ʿavratı
yatur gördi Żarbıla urdı
öl
dürdi Beni İsrāʿīl içinde
gezdürdi Tā ki dükeli
ḫalḳa ʿibret oldı Daḫı
dem

109. **daḫı:**
Kısas 132
Satır: **26**
Daha fazla.
Ne vaktin ki kelimeyi
ẕikr idesin İblīsden
ḳurtılasın Zīrā ki bu
tevḫīd İblīse
demrenlü oḳdan ḳatudur

Ādem eytdi İlāhi daḫı
artur Nidā geldi ki Yā

110. **daḫı:**
Kısas 132
Satır: **28**
Daha fazla.
ādem senüñ dilinden
geldigi vaḳtin
feriştelerüm aña
müvekkel ḳılam
saḳlayalar Ādem eytdi
Yā Rabbi daḫı artur
Ḫitāb geldi ki
ẕürriyetiñü

111. **daḫı:**
Kısas 180
Satır: **11**
Daha fazla.
ġuṣṣası vardur Kerem it
vir alalum gidelüm Eger
bunı daḫı işidürse
zaḥmeti daḫı
artar Bari gel bizden
birümüzi al sen ḳul idin
Hem andan biz daḫı
ḳuvvetlüyüz

112. **daḫı:**
Kısas 121
Satır: **18**
Bundan sonra, artık, bunun dışında.
biñ dürlü tesbīḥ var
Tañrıyı öger Andan ol
gevhere naẓar ḳıldı ol
naẓardan
eridi şu oldı Daḫı
ḳudreti öñinde mevc
urdı Daḫı eydürler ki
Her nesne ki

113. **daḫı:**
Kısas 178
Satır: **7**
Ondan sonra.
virdiler Daḫı ʿAzīz-i
Mışr eytdi ki Eger gine
gelecek olursañuz ol ḳiçi
ḳardaşuñuzı bile duta
gelüñ aña daḫı buġday
vireyin didi Çün Yaʿḳūb
anı işit

114. **daḫı:**
Kısas 178
Satır: **10**
Ondan sonra.
di döndi ʿavratına baḳdı
eytdi ʿAcebdür eger
Yūsuf degülse eger ol de
gülimisse böyle
şormayadı Gine Yaʿḳūb
eydür Daḫı ne didi
Bunlar eyt

115. **daḫı:**
Kısas 211
Satır: **38**
Ondan sonra.
İmdi ḫalḳ derilince ben
göymezem rızḳumı vir
gideyin dedi Süleymān
geldi
eytdi İy balıḳ eger
iversen var ucından
ṭoyınca yi Daḫı var git
ḳalan ḫalāyıḳ

116. **daḫı:**
Kısas 212
Satır: **42**
Ondan sonra.
virdüm dükelisi bir
behāsıdur bu dünyānuñ
ḳıymeti benüm ḳatumda
bir
ṭaşca yoḳdur dimek olur
Ḳarınca eytdi Daḫı ne
diledüñ Süleymān eytdi

117. **daḫı:**
Kısas 139
Satır: **8**
Ayrıca, hem de.
çıḳarmışlarıdı Taḫtlar
kürsiler ḳomışlarıdı Bir
ulu od yaḳmışlarıdı
ḳurbānların
ol evde bıraġurlarıdı
süci içerleridi Ol
şanemlere secde
iderleridi daḫı biri biri

118. **daḫı:**
Kısas 174
Satır: **26**
Ayrıca, hem de.
lunmazdı Şöyle oldı kim
bir batman etmek Mışr
batmanıyla biñ altuna
çıḳdı
Yūsuf dāyima durmışıdı
ṣatardı Daḫı daşra
vilayetlerden gelürlerdi
alırlardı

119. **daḫı:**
Kısas 186
Satır: **24**
Ayrıca, hem de.
ḥürmet iderdi Āsiye ol
ṣanduġı aldı fırʿavnuñ
ḳatına getürdi eytdi Yā
Mālik
senüñ devletüñde dükeli
nesne ḥāṣıldur Daḫı
ḫalāyıḳlar bize taʿn
iderler

120. **daḫı:**
Kısas 233
Satır: **21**
Ayrıca, hem de.
anda ḥāżır illā ki
kendene yoġıdı sarmısaḳ
yoġıdı daḫı bir bişmiş
balıḳ yoġıdı
Her ki andan yidi rencü
varısa şifā buldı yoḳsul
ise bay oldı Her ṭañla
gelirdi gi

121. **daḫı:**
Kısas 149
Satır: **25**
Sonra.
Daḫı yüce olur göge
çıḳar ve ne kim
beglerim vardur aña
secde ḳılurlar Taruḫ
eytdi İy pādişāh ben
saña ve senüñ
ṣanemlerüne çok ḳullıḳ
itdüm ol düş taʿbiri bu

122. **daḫı:**
Kısas 155
Satır: **7**
Sonra.
eytdi Daḫı ceng yirine
gelmedük Daḫı yuḳaru
gitdiler Nemrūd vezīrine

eytdi
Aşaġa baḳ Baḳdı eytdi
Nesne görünmez hemān
su görinür Nemrūd eytdi

123. **daḫı:**
Kısas 165
Satır: **10**
Sonra.
Yehūdanuñ ayaġına
düşdi Ḳalḳdı elin öpdi
yalvardı beni öldürmeñ
dirile
ḳuyuya bıraguñ didi
Derḥal Yūsufı ṣoydılar
ḳoġaya ḳoydılar daḫı
ṣarḳıtdılar

124. **daḫı:**
Kısas 212
Satır: **37**
Sonra.
ādeme ḳatı gelir Ḳarınca
eytdi Daḫı ne diledüñ
dedi Süleymān eytdi Bir
yüzük ḳaşın diledüm
anuñla cihān milkini
tamām dutam Ḳarınca
eytdi Anuñ

125. **daḫı:**
Kısas 233
Satır: **5**
Başka, daha başka.
ṣandum Ol ḳorḳudan
saḳalum aġardı didi
Eytdiler Yā Īsā daḫı ne
nişān ge
tirdin Eytdi … Ne kim
siz yiyesiz ve ne ḳadar

126. **daḫı:**
Kısas 126
Satır: **42**
Bile, dahi, ayrıca.
Andan nidā geldi ki
yerḥamüke rabbike yā
ādem didi Seni daḫı
senüñ
ẕürriyetiñü daḫı benüm
raḥmetüm içüm
yaratdum didi İbn
ʿAbbās eydür İblīse

127. **daḫı:**
Kısas 182
Satır: **26**
Bile, dahi, ayrıca.
günahlara biz uşda iḳrār
ideriz hem ümīẕ daḫı
dutarız senüñ
raḥmetüñden dü
günahlardan Müʿminler
eydeler İy pādişāh biz
biliriz çoḳ günah itdük
Veli ol

128. **daḫı:**
Kısas 124
Satır: **36**
"De, da" bağlacı.
mişdendür Altıncı
Uçmaḳ adı Cennātü'l-
Firdevsdür ol ḳızıl
altundandur Yi
dinci Uçmaḳ adı daḫı
Dārü'l-Ḳarārdur ol daḫı
laʿldendür Sekizinci
Uçmaḳ adı

129. **daḫı:**
Kısas 124
Satır: **36**
"De, da" bağlacı.
mişdendür Altıncı
Uçmaḳ adı Cennātü'l-
Firdevsdür ol ḳızıl
altundandur Yi
dinci Uçmaḳ adı daḫı
Dārü'l-Ḳarārdur ol daḫı
laʿldendür Sekizinci
Uçmaḳ adı

130. **daḫı:**
Kısas 124
Satır: **39**
"De, da" bağlacı.
Māricedür Andan ṣoñra
anuñ adı daḫı Māricedür
Bunlar biribirile cimāʿ
ḳıldılar cān ṭoġdı cāndan
cin ṭoġdı Çünki ḳavm
üredi çoḳ oldı

131. **daḫı:**
Kısas 125
Satır: **4**
"De, da" bağlacı.
çiftlendi O ḳızuñ adı
Ruhā biñ Selsāīldür
Anuñ ḳızın aldı Belḳıs
andan ṭoġdı
Ḳatūnāyıla bir ḳarından
Şuʿleyi Şuʿayla andan
ṭoġdı Bir ḳarından daḫı
ẕuhrī

132. **daḫı:**
Kısas 125
Satır: **5**
"De, da" bağlacı.
ṭoġdı Bir ḳarından daḫı
Şeysān ve Şeysā oldı Bir
ḳarından daḫı Naḳṭas ve
Naḳṭasa oldı İblīsün
ẕürriyeti çoḳ oldı ve
maḳāmları yazıda ve
aġaçlar içinde

133. **daḫı:**
Kısas 125
Satır: **5**
"De, da" bağlacı.
ṭoġdı Bir ḳarından daḫı
Şeysān ve Şeysā oldı Bir
ḳarından daḫı Naḳṭas ve
Naḳṭasa oldı İblīsün
ẕürriyeti çoḳ oldı ve
maḳāmları yazıda ve
aġaçlar içinde

134. **daḫı:**
Kısas 125
Satır: **23**
"De, da" bağlacı.
ʿAdndür ol müşkdendür
Cemīʿ uçmaḳlar içinde
ne varısa anda daḫı
vardur İki
ḳanad ḳapusı vardur
muraṣṣaʿ altundan Ol iki
ḳapunuñ aralığı
maġribden maşrıḳa

135. **daḫı:**
Kısas 125
Satır: **29**
"De, da" bağlacı.
Kevṣer Irmaġı dirler bir
daḫı kafūrdandur Ṣuyı
ḳardan ṣovuḳdur
şekerden
ṭatludır bir daḫı Selsebīl

dirler Bunlardan artuḳ
ıldızlar saġışınca
ırmaḳlar var

136. **daḫı:**
Kısas 125
Satır: **30**
"De, da" bağlacı.
Kevşer Irmaġı dirler bir
daḫı kafūrdandur Şuyı
ḳardan ṣovuḳdur
şekerden
ṭatludır bir daḫı Selsebīl
dirler Bunlardan artuḳ
ıldızlar saġışınca
ırmaḳlar var

137. **daḫı:**
Kısas 126
Satır: **24**
"De, da" bağlacı.
ferişteler ādemüñ
sūretini gördüler
ʿaceblediler eytdiler Ḥaḳ
Ṭaʿālā bir işiy
çün yaratmışdur hem
daḫı içi ḳoḳudur yimek
içmek yir Hem bunu
azdurmaġa

138. **daḫı:**
Kısas 126
Satır: **41**
"De, da" bağlacı.
Andan nidā geldi ki
yerḥamüke rabbike yā
ādem didi Seni daḫı
senüñ
ẕürriyetiñü daḫı benüm
raḥmetüm içüm
yaratdum didi İbn
ʿAbbās eydür İblīse

139. **daḫı:**
Kısas 127
Satır: **35**
"De, da" bağlacı.
Ādem dirleridi Ādem
daḫı ʿaleykümü'ṣ-Selām
dirdi Andan Ādem'i çūn
bir
ḳızıl yākūtdan ḳubbeye
getürdiler içine girdi
oturdı Pes cümle
peyġamberler ve

140. **daḫı:**
Kısas 129
Satır: **29**
"De, da" bağlacı.
ḳoyasın Hem ben daḫı
saña üç kelime öğredem
Her kim oḳusa ölmeye
daḫı
ḳocalmaya ṣayru olmaya
Ṭāvūs işitdi vay gelsün
saña Uçmaḳda kimse
ölür

141. **daḫı:**
Kısas 129
Satır: **33**
"De, da" bağlacı.
bunuñ üstüne and içdi
Pes ṭāvūs daḫı aña
inandı Bilmedi ki yalan
yire and
içdi Andan ṭāvūs eytdi
Ben rıżvāndan ḳorḳarın
ki seni Uçmaġa ḳoyam
ammā

142. **daḫı:**
Kısas 130
Satır: **4**
"De, da" bağlacı.
İblīs eytdi İşde dişüñ
arasına yir vardur ben
aña şıġayın al beni
Uçmaġa
kivür ben daḫı ol
kelimeyi saña öğredeyin
didi İbn ʿAbbās eydür
İlan İblīse

143. **daḫı:**
Kısas 130
Satır: **9**
"De, da" bağlacı.
nüñ arasında dōstlıḳ
varıdı biri birine keleci
ṭatlu gelürdi İlan daḫı
aldı İblīsi
Uçmaġa kivirdi teferrüc
itdi İlan eytdi Gel imdi
çıḳ rıżvān ṭuymasun
İblīs

144. **daḫı:**
Kısas 130
Satır: **22**
"De, da" bağlacı.
mezüz İblīs eytdi
Anuñçün yıġdı ki şol
ḳarşuġı aġaç dibinde bir
kişi yarat
mışdur Sizden iki biñ yıl
ilerüdür aña niddiyise
size daḫı anı ide didi
Çünki

145. **daḫı:**
Kısas 130
Satır: **26**
"De, da" bağlacı.
düşdi Çün Ḥavvā naẓar
itdi gördi ki bir kişi
oturur aġaç dibinde Pes
ilerü geldi
didi Ne kişisin Eytdi
Tañrı ḳullarından bir
ḳulın beni daḫı yaratdı
İki biñ

146. **daḫı:**
Kısas 130
Satır: **33**
"De, da" bağlacı.
ol aradan sevinü Ādem
ḳatına geldi İlan ḫaberin
daḫı İblīs ḫaberin
söyledi
İblīs eytdi Ben size
naṣḥıvan Nitekim
Ḳur'ān içinde buyurur

147. **daḫı:**
Kısas 130
Satır: **36**
"De, da" bağlacı.
… didi Veheb eydür
Çünkim ol ḳażā ve
ḳader
geldi Ḥavvā daḫı İblīs
sözine aldanup Ādemile
ikisi rāżı oldılar Pes
Ḥavvā

148. **daḫı:**
Kısas 130
Satır: **43**
"De, da" bağlacı.
gördi ʿöẕr ḥāṣıl oldı
Ādemüñ daḫı tāc

başından ḥulle enginden
çıḳdı Nitekim

149. **daḫı:**
Kısas 131
Satır: **19**
"De, da" bağlacı.
Nitekim benden ilerü
peygamberleri dutarduñ
beni daḫı eyle dut
Andan
Cebrāʿīl eytdi Ben ʿāṣī
ḳula şefāʿat itmezem
didi Andan Cebrāʿīl aldı
Ādemi

150. **daḫı:**
Kısas 131
Satır: **35**
"De, da" bağlacı.
ṭāvūs daḫı zārı ḳılıp
ḥasretile çıktı Vāllahi
alem … andan
ferişteler durdılar ilanı
getürdiler çeke çeke
yüzi üstine süriyü
ayaḳsuz dilsüz

151. **daḫı:**
Kısas 131
Satır: **41**
"De, da" bağlacı.
aġacıdur Ādem anuñla
dişin ḳurdadı Çıḳdı
Ḥavvā eytdi Ben daḫı
bir nesne
duta çıkayın didi Bir
yüzük ḳaşın aġzına
ḳoydı duta çıḳdı ki ṣoñra
Süleymān'a

152. **daḫı:**
Kısas 132
Satır: **1**
"De, da" bağlacı.
süleymāna degdi Yüzük
ḳıldı ve bir daḫı
Ḥācerü'l-esvedi çıḳardı
ve daḫı incir
yapraġını çıḳardı Geyik
yidi müşk oldı ve iki
yapraḳ Ḥavvā elinde
ḳaldı Birin

153. **daḫı:**
Kısas 132
Satır: **1**
"De, da" bağlacı.
süleymāna degdi Yüzük
ḳıldı ve bir daḫı
Ḥācerü'l-esvedi çıḳardı
ve daḫı incir
yapraġını çıḳardı Geyik
yidi müşk oldı ve iki
yapraḳ Ḥavvā elinde
ḳaldı Birin

154. **daḫı:**
Kısas 132
Satır: **12**
"De, da" bağlacı.
mediler Ammā ol demde
Hārūt ve Mārūt Ādeme
çoḳ ṭaʿn itdiler Āḫır
anlar
daḫı ḫaṭāya mübtelā
oldılar başları aşaġı oldı
Şimdi Babīl ḳapusında

155. **daḫı:**
Kısas 132
Satır: **40**
"De, da" bağlacı.
sin Biri benümçündür
Oldur kim ḫālişen
muḫliden baña ṭapasın
şirk getürme
yesin Biri daḫı oldur
kim senüñçündür
ḥasenāt ḳılasın Birine on
virem

156. **daḫı:**
Kısas 133
Satır: **7**
"De, da" bağlacı.
Benüm bir düşmenüm
daḫı budur Ḥaḳ Taʿālā
eydür Anuñ daḫı āvāzın
renġin
döndürdüm Ammā anı
öldürmekligi daḫı ḥarām
ḳıldum anı yimekligi
daḫı

157. **daḫı:**
Kısas 133
Satır: **7**
"De, da" bağlacı.
Benüm bir düşmenüm
daḫı budur Ḥaḳ Taʿālā
eydür Anuñ daḫı āvāzın
renġin
döndürdüm Ammā anı
öldürmekligi daḫı ḥarām
ḳıldum anı yimekligi
daḫı

158. **daḫı:**
Kısas 133
Satır: **8**
"De, da" bağlacı.
Benüm bir düşmenüm
daḫı budur Ḥaḳ Taʿālā
eydür Anuñ daḫı āvāzın
renġin
döndürdüm Ammā anı
öldürmekligi daḫı ḥarām
ḳıldum anı yimekligi
daḫı

159. **daḫı:**
Kısas 133
Satır: **8**
"De, da" bağlacı.
Benüm bir düşmenüm
daḫı budur Ḥaḳ Taʿālā
eydür Anuñ daḫı āvāzın
renġin
döndürdüm Ammā anı
öldürmekligi daḫı ḥarām
ḳıldum anı yimekligi
daḫı

160. **daḫı:**
Kısas 133
Satır: **19**
"De, da" bağlacı.
rin istediler Ḳaçan ki
gice olsa ikisi daḫı
gelürlerdi bir ṭaş dibinde
yaturlar
dı Biri birinden ḫaberi
yoġıdı Çünki Ḥaḳ
Taʿālānuñ emri yirine
geldi Ādem

161. **daḫı:**
Kısas 133
Satır: **25**
"De, da" bağlacı.
Yā Ādem eger bu
dünyāya ʿimāret
ḳılmazısañ senden ṣoñra

gelen daḫı
ḳılmayısar Vardı Ādem
bir ev yapdı Ḥavvāyıla
girdiler oturdılar Andan

162. **daḫı:**
Kısas 133
Satır: **27**
"De, da" bağlacı.
Cebrāʿīl geldi bir dane
buġday getürdi
Uçmaḳdan Daḫı iki
öküz getürdi Çün
Ādem anı gördi eytdi Yā
Cebrāʿīl ben bunı yiyüp
Uçmaḳdan çıḳdum gine

163. **daḫı:**
Kısas 133
Satır: **34**
"De, da" bağlacı.
peyġamber mālikidi
İbrāhīm peyġamber
ekinciydi İsmāīl
peyġamber avcıyıdı
İsḥaḳ peyġamber
çobanıdı Mūsā daḫı
çobanıdı İlyās
peyġamber çulḥayıdı

164. **daḫı:**
Kısas 133
Satır: **38**
"De, da" bağlacı.
Andan ṣoñra Cebrāʿīl od
getürdi ṭaşıla demür
içinde Andan Cebrāʿīl
eytdi Yā
Ādem senüñ işüñ bu
odıla biter daḫı bu
demirile Demüri ṭaşa
vurdı od çıḳdı

165. **daḫı:**
Kısas 134
Satır: **9**
"De, da" bağlacı.
iş saña benüm
taḳdīrümde varıdı Senüñ
daḫı ẕürriyetüñün dirligi
böyle olısar
dur Pes Ḥaḳ Taʿālā
buyurdı vardılar ġaflet
göñlegin getürdiler
Ādeme gey

166. **daḫı:**
Kısas 134
Satır: **19**
"De, da" bağlacı.
zaḥmeti kendü
nefslerinde gördiler daḫı
aġlaştılar eytdiler Bize
bu iş ol
günāhumuzdan oldı
didiler Vardılar ġusl
ḳıldılar abdest aldılar
Ḥaḳ Taʿālā

167. **daḫı:**
Kısas 134
Satır: **26**
"De, da" bağlacı.
ḳuşınuñ yumurdası
gibiydi tā Şīt peyġamber
zamānına degin Çünki
ḥalḳ azdılar
Kāfir oldılar Buġday
danesi daḫı küçük oldı
tā firʿavn zamānına
degin bu resme

168. **daḫı:**
Kısas 134
Satır: **30**
"De, da" bağlacı.
Buġday fındıḳ ḳadarı
ḳaldı tā Puḫten Naṣr
zamānına degin Çünki
Azīz
peyġamber zamānı oldı
daḫı eytdiler ʿAzīz
Tañrunuñ öz oglıdur
didiler Ol

169. **daḫı:**
Kısas 134
Satır: **37**
"De, da" bağlacı.
Ḥavvā ġuşşalu oldılar
gine ḥāmile oldı Bir ḳaç
gün geçicek ol daḫı
düşdi

170. **daḫı:**
Kısas 135
Satır: **23**
"De, da" bağlacı.
banıdı Vardı Ḳābīl
buġday destesin getürdi
Hābīl daḫı bir ḳoç
getürdi ḳodı
Ḥaḳ Taʿālā gökden bir
aḳ bulud virdi ṭuman
oldı İçinden Hābīlüñ
ḳurbānın

171. **daḫı:**
Kısas 136
Satır: **20**
"De, da" bağlacı.
Ādem inkār eyledi Pes
ferişteler ṭanuḳluḳ
virdiler Ādem işitdi Ḥaḳ
Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Ādem
biñ yıl tamām saña ömr
virdüm Dāvuda daḫı yüz
yıl

172. **daḫı:**
Kısas 136
Satır: **32**
"De, da" bağlacı.
bil kim ecelüñ yakın
geldi Daḫı Ādem eytdi
Benüm vefātum cumʿa
güni
olacaḳdur Cebrāʿīl beni
yuyacaḳdur Sen daḫı
andan ögrangil ki
senden ṣoñra

173. **daḫı:**
Kısas 137
Satır: **3**
"De, da" bağlacı.
ve ḳuşlar aġlamaġından
daḫı gördi kim güneş
dutulmış Ḥavvā
Ādemüñ
ḳapusına geldi gördi kim
Ādem anda degil
Çaġırıp zārı ḳıldı aġladı
Şīt geldi

174. **daḫı:**
Kısas 137
Satır: **8**
"De, da" bağlacı.
bekledi Hīç zerer nesne
yimedi içmedi Pes
ferişteler Ḥavvāya
geldiler eytdiler
Yā Ḥavvā senüñ daḫı

ecelüñ yaḳın geldi
Çünki Ḥavvā anı işitdi
bir kez

175. **daḫı:**
Kısas 137
Satır: **9**
"De, da" bağlacı.
ınçġurdı ḥaste oldı Aña
daḫı Melekü'l-mevt
geldi ölüm şarābın içirdi
Aña daḫı
Uçmaḳdan kefen geldi
ḥūrīler geldi Yudılar
iletdiler Ādem ḳatına
ḥaḳḳına

176. **daḫı:**
Kısas 137
Satır: **9**
"De, da" bağlacı.
ınçġurdı ḥaste oldı Aña
daḫı Melekü'l-mevt
geldi ölüm şarābın içirdi
Aña daḫı
Uçmaḳdan kefen geldi
ḥūrīler geldi Yudılar
iletdiler Ādem ḳatına
ḥaḳḳına

177. **daḫı:**
Kısas 137
Satır: **17**
"De, da" bağlacı.
iden anlarıdı Çünki Şīt
Ḳābīli dutdı getürdi
ferişlelere virdi Anlar
daḫı
Ḳābīli güneşe dutdılar
helāk eylediler
Dünyadan kāfirin gitdi
Ḳavmi

178. **daḫı:**
Kısas 137
Satır: **31**
"De, da" bağlacı.
Şīte beñzerdi Kendüden
ṣoñra anı yirine ḳodı Şīt
aña daḫı vaṣiyyet ḳıldı
ki Ḳābīl oġlanlarından
ḳanda bulursañ öldürgil
didi Pes Şīt daḫı vefāt
itdi

179. **daḫı:**
Kısas 137
Satır: **32**
"De, da" bağlacı.
Şīte beñzerdi Kendüden
ṣoñra anı yirine ḳodı Şīt
aña daḫı vaṣiyyet ḳıldı
ki Ḳābīl oġlanlarından
ḳanda bulursañ öldürgil
didi Pes Şīt daḫı vefāt
itdi

180. **daḫı:**
Kısas 138
Satır: **7**
"De, da" bağlacı.
öldi Bir daḫı andan
ṣoñra doġdı ol daḫı öldi
Andan İdrīs eytdi İlāhi
eger bu
kez oġlum olup ölmezse
kitābum oḳursa yüz
öküz oġlan besleyem
daḫı giyesi

181. **daḫı:**
Kısas 138
Satır: **8**
"De, da" bağlacı.
öldi Bir daḫı andan
ṣoñra doġdı ol daḫı öldi
Andan İdrīs eytdi İlāhi
eger bu
kez oġlum olup ölmezse
kitābum oḳursa yüz
öküz oġlan besleyem
daḫı giyesi

182. **daḫı:**
Kısas 138
Satır: **10**
"De, da" bağlacı.
eyleyem didi Pes Ḥaḳ
Taʿālā gine bir oġlan
virdi on yaşadı İdrīsüñ
ṣuḥūfı
oḳur oldı İdrīs ol ʿahdı
yirine getürdi Ol oġlı
daḫı öldi İdrīs eytdi İlāhi
ben

183. **daḫı:**
Kısas 138
Satır: **40**
"De, da" bağlacı.
ḳorḳma ol Tañrı ki beni
yaratdı benüm rızḳum
virür beni saḳlar Bir gün
atası
Yemlik öldi Nūḥ daḫı
büyük oldı ʿaḳlı
ḳemalde oldı ʿilm ıssı
oldı Kendü

184. **daḫı:**
Kısas 139
Satır: **4**
"De, da" bağlacı.
ol ṣanemler evine vardı
Ol ṣanemlere naẓar itdi
eytdi Laʿnet size gelsün
daḫı ṭapanlara gelsün
didi daḫı gitdi Çünki
Nūḥ yüz seksen yaşadı
Nūḥa nü

185. **daḫı:**
Kısas 139
Satır: **27**
"De, da" bağlacı.
Yāfeṯ Üç daḫı ḳızı oldı
Ḥaṣūre Seyyide Mecūre
Andan ṣoñra ehli beyti
īmāna geldi yitmiş
kişiyidi Bundan ṣoñra
bir ʿavrat daḫı aldı
Andan daḫı iki

186. **daḫı:**
Kısas 139
Satır: **28**
"De, da" bağlacı.
Yāfeṯ Üç daḫı ḳızı oldı
Ḥaṣūre Seyyide Mecūre
Andan ṣoñra ehli beyti
īmāna geldi yitmiş
kişiyidi Bundan ṣoñra
bir ʿavrat daḫı aldı
Andan daḫı iki

187. **daḫı:**
Kısas 139
Satır: **34**
"De, da" bağlacı.
di Üç yüz yıl tamām bu
işkenceyi çekdi Bundan
ṣoñra ol melik öldi bir
oġlı
ḳaldı atası yirine pādişāh
oldı Nūḥ vardı anı daḫı

dīne davʿet ḳıldı
Dirildiler

188. **daḫı:**
Kısas 139
Satır: **37**
"De, da" bağlacı.
işi itdiler Ol pādişāhları
daḫı öldi ve bir oġlı
anuñ yirine melik olı
Durdı Nūḥ
ana daḫı vardı daʿvet
ḳıldı Eytdiler Yā cāẕū
ve yā sāhir bizden ne
istesin biz

189. **daḫı:**
Kısas 139
Satır: **38**
"De, da" bağlacı.
işi itdiler Ol pādişāhları
daḫı öldi ve bir oġlı
anuñ yirine melik olı
Durdı Nūḥ
ana daḫı vardı daʿvet
ḳıldı Eytdiler Yā cāẕū
ve yā sāhir bizden ne
istesin biz

190. **daḫı:**
Kısas 139
Satır: **40**
"De, da" bağlacı.
atamız dīninden
dönmeziz Tā ki pes yüz
yıla degin böyle oldı
çünki yine
pādişāhları öldi bir oġlı
anuñ yerine pādişāh oldı
Nūḥ durdı anı daḫı
daʿvet ḳıldı

191. **daḫı:**
Kısas 140
Satır: **11**
"De, da" bağlacı.
üç yüz arşun yüksekligi
olsun ve daḫı ol gemi
yüz biñ ve yigirmi dört
biñ taḥta
eyle ve her bir taḫtayı
bir peyġamber adına
Nūḥ eytdi İlāhi
peyġamberler adını

192. **daḫı:**
Kısas 140
Satır: **14**
"De, da" bağlacı.
bilmezin nice ideyin
yazayın Allah Taʿālā
eytdi Yā Nūḥ taḫtayı
düzmek
senden her bir
peyġamber adın yazmak
benden ve daḫı yüz
yigirmi dört biñ mıḥ

193. **daḫı:**
Kısas 140
Satır: **25**
"De, da" bağlacı.
Nūḥ evvel ṭabaḳaya
ādemīler ḳoydı ve ādem
tābūtı daḫı bileydi ve üç
yüz on üç
ʿāṣā bileydi Her bir ʿāṣā
bir Mürsel peyġamber
içün idi ve adları üstinde
yazlu

194. **daḫı:**
Kısas 141
Satır: **2**
"De, da" bağlacı.
ki eşek gemiye girmedi
ben ḳuyruġun dutardum
Gir yā şeyṭān didüñ
girdüm
İmdi yā Nūḥ ben daḫı
girsem gerekidi Zīre kim
Allah Taʿālā ḳıyāmete
degin

195. **daḫı:**
Kısas 141
Satır: **20**
"De, da" bağlacı.
üzerümüzde durur
didiler Cudd ṭaġı dükeli
ṭaġlardan alçaġıdı ve
hem kendüzin
daḫı alçaḳ gördi Pes
Allah Taʿālā daḫı Nūḥuñ
gemisin anuñ üzere
ḳarār

196. **daḫı:**
Kısas 141
Satır: **40**
"De, da" bağlacı.
yüzüñ ḳara olsun Hemān
sāʿat yüzi ḳara oldı
Döndi Yāfeşe eytdi
Senüñ
aşluñdan gelen
cebbāriler daḫı
firʿavnlar olsun Andan
Sāma eytdi Yā oġul

197. **daḫı:**
Kısas 141
Satır: **43**
"De, da" bağlacı.
vaḥy ḳıldı iki yüz elli
yaşında ve ṭoḳuz yüz elli
yıl daḫı ḳavm içinde
durdı

198. **daḫı:**
Kısas 142
Satır: **1**
"De, da" bağlacı.
Ṭūfāndan ṣoñra daḫı iki
yüz elli yıl diri oldı ve
bir rivāyetde biñ üç yüz
elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma
vaṣīyyet itdi Yā oġul iki
nesneyi işlegil ve iki
nesne

199. **daḫı:**
Kısas 142
Satır: **29**
"De, da" bağlacı.
ḳardaşların isteyü ol
köye geldiler Anlar daḫı
anda ḳaldılar çoḳ oldılar
ḳaralar
aşlı andandur Ḳıṣṣa-i
Yāfeẕ ve Sam Ammā
Nūḥ oġlı Yāfeşe maşrıḳ
ilin vir

200. **daḫı:**
Kısas 142
Satır: **34**
"De, da" bağlacı.
Nireşden Türk oldı ve
Menāşıḥdan ʿAcem oldı
Besāfdan Yeʿcūc ve
Meʿcūc
oldı Sefüyilden

İrmeniler oldı Ammā
Sāmdan daḫı biş oġlan
oldı Biri

201. **daḫı:**
Kısas 143
Satır: **15**
"De, da" bağlacı.
muştıladılar ki Hūd
peyġamber doġdı diyü
ve daḫı ol vaḳt ki Hūd
doġdı ḳış
güniyidi Aġaçlar
yapraḳlandı ve ḳurımış
pıñarlardan su çıḳtı Hūd
cumʿa gün

202. **daḫı:**
Kısas 143
Satır: **17**
"De, da" bağlacı.
doġdı ʿĀd ḳavmine
ḳorḳu düşdi ve daḫı
bunları ınçḳırıḳ dutdı
Bunlar bilmediler
ki ḥāl nedür Ol ḳavmi
bir kezden ʿĀd ḳatına
derildiler ve eytdiler
Ḫulūduñ

203. **daḫı:**
Kısas 143
Satır: **24**
"De, da" bağlacı.
ana ol siz ṭapduġuñuz
şeyṭān işidür ben ḥaḳ
dīn üzreyem Anası eytdi
Yā
oġul ben saña
ḥāmileyiken key çoḳ
ʿacāyibler gördüm ve
daḫı ol vaḳtin ki sen

204. **daḫı:**
Kısas 143
Satır: **26**
"De, da" bağlacı.
doġduñ ben ḳuru aġaç
dibinde otururdum Ol
aġaç yaşardı yapraklandı
yimiş
ler virdi ve daḫı
doġıracaḳ bir ḳara ṭaş
üzre ḳodum ol ṭaş aḳ
olmış didi Andan

205. **daḫı:**
Kısas 143
Satır: **39**
"De, da" bağlacı.
ʿArap müşrikleri
Kaʿbeyi aġırlarlarıdı
nesne viribirleridi Pes ol
ḳavm daḫı var
dılar altı kişi veribidiler
Çünki ol kişi Mekkeye
geldi ikisi müslüman
oldı

206. **daḫı:**
Kısas 143
Satır: **43**
"De, da" bağlacı.
ḳıldum Ammā ol dört ki
kāfirleridi Anlar daḫı siz
daḫı dileñ ne dilersiz
Bunlar

207. **daḫı:**
Kısas 143
Satır: **43**
"De, da" bağlacı.
ḳıldum Ammā ol dört ki
kāfirleridi Anlar daḫı siz
daḫı dileñ ne dilersiz
Bunlar

208. **daḫı:**
Kısas 144
Satır: **16**
"De, da" bağlacı.
helāk oldılar ve ne kim
evleri varıdı ḫarāb oldı
ve anları yil ögünmüş
gibi eyledi
havāya çıḳardı ve andan
daḫı ʿacībraḳ budur kim
Hūd peyġamber
kendüye uyan

209. **daḫı:**
Kısas 144
Satır: **29**
"De, da" bağlacı.
ini daḫı yüz arşunıdı ve
yüz arşun yüksekligi idi
ve ḳapuları demürden
idi Pes ol
pādişāh eydür Baña bir
şanem gerekdür ki ʿĀd
ḳavmı şaneminden
yigrek ola Var

210. **daḫı:**
Kısas 144
Satır: **34**
"De, da" bağlacı.
cevāhirle bezemişleridi
Pes ol şanem içün bir ev
düzdiler altun ve
gümüşile anı
daḫı sıvadılar Pes
getürüp ol şanemi anuñ
içinde ḳodılar Ol
pādişāh her gün ge

211. **daḫı:**
Kısas 145
Satır: **2**
"De, da" bağlacı.
yüzi üzre düşmüş eytdi
Yā Kāfūh senüñ arḳañda
peyġamber vardur Ol
şanemden
anı işidicek ḳorḳusı daḫı
artdı Çünki gice oldı
Ḥaḳ Taʿālā Kāfūha bir
uyḳu

212. **daḫı:**
Kısas 145
Satır: **36**
"De, da" bağlacı.
Ṣāliḥ durdı ol ḳavme
geldi ve bunlaruñ
bayramı güni idi Ol
şanemler evine
gelmişleridi eytdiler Yā
Ṣāliḥ sen daḫı şaneme
ṭapmaġa mı geldüñ
Eytdi

213. **daḫı:**
Kısas 145
Satır: **42**
"De, da" bağlacı.
eydüñ Lā ilahe illallah
Ṣāliḥ resūlu'llah Niçe
kim daʿvet iderdi
bularuñ küfri
daḫı artarıdı Bir gün
eytdiler Yā Ṣāliḥ eger
ḥaḳ peyġamberseñ duʿā
ḳıl işbu

214. **daḫı:**
Kısas 145
Satır: **43**
"De, da" bağlacı.
ṭaġdan bir deve çıḳsun
biz daḫı sañа īmān
getürelüm Pes Allah
Taʿālā Ḥażretine

215. **daḫı:**
Kısas 146
Satır: **5**
"De, da" bağlacı.
ḳarnın sıġalım köşegi
daḫı ṭoġa Pes Ṣālih duru
geldi ol devenüñ ḳarnın
sığadı
bir köşegi daḫı ṭoġdı
anası tülü Ol ḳavmüñ
suları azıdı dükeli bir
ḳuyudan

216. **daḫı:**
Kısas 146
Satır: **34**
"De, da" bağlacı.
Ḥām bin Ġūş dirlerdi
Anuñ bir ḳız ḳardaşı
varıdı anuñ adı Raʿū
dirlerdi İkisi
daḫı Cebbārılardan idi
Gūş ḳatı ḳuvvetlüyidi
gözleri gök idi kendüsi
buġday

217. **daḫı:**
Kısas 146
Satır: **41**
"De, da" bağlacı.
diler Biz daḫı
ḳitabumuza naẓar
ḳılalum andan cevāb
virevüz didiler Pes dör
dünci gün olıcaḳ eytdiler
Biz nücūm ḳitabında
şöyle gördük ki bu araya
bir

218. **daḫı:**
Kısas 147
Satır: **4**
"De, da" bağlacı.
bünyādlar baġlar
baġçeler diktiler Pes
Ġūşuñ bir oġlı doġdı
Ġurvān vir
diler ve bir oġlı daḫı
varıdı adı Kenʿānıdı Ol
daḫı büyüdi avcıyıdı
Çünki bir

219. **daḫı:**
Kısas 147
Satır: **6**
"De, da" bağlacı.
canavar görse bir kez
çaġırurdı ol canavar
düşer ölürdi Çünki
Ġūşuñ eceli
geldi mülkin ehl-i Ḥāża
ısmarladı Bir gün
Kenʿān daḫı bir yazıda
avlardı Gördi

220. **daḫı:**
Kısas 147
Satır: **27**
"De, da" bağlacı.
oġıl toġdı ḳara ve bir
gözi egri burnı yüçe Bir
ilan daḫı gelür ol
oġlanuñ burnı
delügine girür Çünki
ʿavrat anı göricek geldi
Kenʿāna ḫabe virdi
Kenʿān

221. **daḫı:**
Kısas 148
Satır: **38**
"De, da" bağlacı.
Ol nişan daḫı gelmedi
Pes Nemrūd müteḥayyīr
ḳaldı ve buyurdı piller
ve bebrler
ve arslanlar getürdiler
sarāy yöresine yıġdılar
ve daḫı çok leşker cemʿ
eyle

222. **daḫı:**
Kısas 148
Satır: **42**
"De, da" bağlacı.
Ṣanemden cevāb
gelmedi Yine ṣordı bir
āvāz geldi Helāk ol yā
Nemrūd ki
İbrāhīm Tānrısına
ṭapmazsın Ol vaḳt daḫı
İbrāhīm atası bilindeyidi
Pes

223. **daḫı:**
Kısas 148
Satır: **1**
"De, da" bağlacı.
daḫı çerisiyle Nemrūd ki
oġlıdur üstüne vardı
Nemrūd daḫı aña ḳarşu
vardı
uġraşdılar Döndi
Nemrūd atası Kenʿānı
öldürdi Bilmedi kim
atasıdur Andan

224. **daḫı:**
Kısas 148
Satır: **1**
"De, da" bağlacı.
daḫı çerisiyle Nemrūd ki
oġlıdur üstüne vardı
Nemrūd daḫı aña ḳarşu
vardı
uġraşdılar Döndi
Nemrūd atası Kenʿānı
öldürdi Bilmedi kim
atasıdur Andan

225. **daḫı:**
Kısas 148
Satır: **6**
"De, da" bağlacı.
maşrıḳ iline vardı Anda
bir melik varıdı adı
ʿIyzā dirlerdi dutdı anı
daḫı öldürdi
ilin aldı Andan Yemen
melikine vardı anı daḫı
dutdı öldürdi Tā ki on
pādişāh

226. **daḫı:**
Kısas 148
Satır: **14**
"De, da" bağlacı.
tundan ve gümişden idi
Pes ol bünyāduñ dört
yanına baġlar ve
baġçeler dikdi
ler bıñarlar aḳıtdılar
Sudan ve südden ve
baldan ve süciden ve
daḫı ne kim

227. **daḫı:**
Kısas 148
Satır: **17**
"De, da" bağlacı.
ḳıldılar Pes beglerile
vardı eve girdi çep çevre
küfri daḫı artdı
mütekebbīr-i
cebbārı oldı Vardı
Tañrılık daʿvisin ḳıldı
Andan ṣoñra Nemrūd
nücūm ʿilmine

228. **daḫı:**
Kısas 149
Satır: **4**
"De, da" bağlacı.
oldı Uşda biz iki ḳuşuz
birimüz maġribde ve
birimüz maşrıḳda oluruz
Anda
bize muştucı geldi ki
uşda İbrāhīm gelür daḫı
Allah Taʿālā seni anuñ
elinde

229. **daḫı:**
Kısas 149
Satır: **36**
"De, da" bağlacı.
seni mülküñden
çıkarısar Nemrūd eytdi
Hīç benüm ḳavmümden
kimesnem
yoḳdur Tāruḫdan artuḳ
hem daḫı vezīrümdür
Pes vardı her bir avrata
ki yüklü

230. **daḫı:**
Kısas 149
Satır: **39**
"De, da" bağlacı.
daḫı niçün böyle
üşenürsin Ol oġlan daḫı
atası bilindedür anası
raḥmine inme
di Bir gün durdı gine
Ṣanem evine vardı bir
āvāz işitdi kim Ḥaḳ
geldi bātıl

231. **daḫı:**
Kısas 149
Satır: **39**
"De, da" bağlacı.
daḫı niçün böyle
üşenürsin Ol oġlan daḫı
atası bilindedür anası
raḥmine inme
di Bir gün durdı gine
Ṣanem evine vardı bir
āvāz işitdi kim Ḥaḳ
geldi bātıl

232. **daḫı:**
Kısas 149
Satır: **42**
"De, da" bağlacı.
helāk oldı Ve ol
Ṣanemlerüñ başı aşaġa
oldı Tāruḫ anı gördi
ḳorḳuyıla durdı
evine geldi ʿavratına
ḫaber virdi ʿAvratı daḫı
eytdi Yā Tāruḫ baña
daḫı

233. **daḫı:**
Kısas 149
Satır: **42**
"De, da" bağlacı.
helāk oldı Ve ol
Ṣanemlerüñ başı aşaġa
oldı Tāruḫ anı gördi
ḳorḳuyıla durdı
evine geldi ʿavratına
ḫaber virdi ʿAvratı daḫı
eytdi Yā Tāruḫ baña
daḫı

234. **daḫı:**
Kısas 150
Satır: **7**
"De, da" bağlacı.
daḫı geldi ol gice anda
ḳaldılar Pes Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīmi atası bilinden
anası
raḥmine getürdi Anası
İbrāhīme ḥāmile oldı Ol
ṣanemler küllüsi secde
ḳıldılar

235. **daḫı:**
Kısas 150
Satır: **12**
"De, da" bağlacı.
ve ol ıldızuñ iki başı
varıdı biri maşrıḳda ve
biri maġribdeyidi ay gibi
aydınlıḳ
virürdi Cümle ḫalḳ anı
gördiler Nemrūd daḫı
gördi çūn müneccimleri
ḳıġırdı

236. **daḫı:**
Kısas 151
Satır: **28**
"De, da" bağlacı.
çıḳdı yiri gögi gördi
ʿacebledi eytdi Elbette
buña bir yaradıcı gerek
bunları
yaradan yaratdı beni
daḫı Pes ıldızları gördi
derḥāl ıldıza secde ḳıldı
eytdi

237. **daḫı:**
Kısas 151
Satır: **34**
"De, da" bağlacı.
buġur ay ṭoġdı İbrāhīm
gördü ki bu iñen baḫtlu
Eytdi Meger Tañrı
budur Pes
birezden ay daḫı uyaḳdı
eytdi İlāhi baña doġru
yol göster ol daḫı
ḥālinden

238. **daḫı:**
Kısas 151
Satır: **34**
"De, da" bağlacı.
buġur ay ṭoġdı İbrāhīm
gördü ki bu iñen baḫtlu
Eytdi Meger Tañrı
budur Pes
birezden ay daḫı uyaḳdı
eytdi İlāhi baña doġru
yol göster ol daḫı
ḥālinden

239. **daḫı:**
Kısas 152
Satır: **6**
"De, da" bağlacı.
şehre geldiler İbrāhīmı
ḫōş dutarlardı Anası
eytdi İy oġul işbu

putlara eylük
eyle İbrāhīm eytdi İy ata
bunlar yoḳ nesnedür
bunlara ṭapayın ve daḫı
her kim ki

240. **daḫı:**
Kısas 152
Satır: **21**
"De, da" bağlacı.
İbrāhīm şehrden çıḳdı
bularuñ arasından gitdi
ol ṭaġa geldi ki evvel
daḫı an
dayıdı Pes yidi yıl
tamām gezdi Atası ve
anası biri birine düşdiler
Anası Āzere

241. **daḫı:**
Kısas 153
Satır: **6**
"De, da" bağlacı.
İbrāhīm putları sen mi
uşatduñ İbrāhīm eytdi
… Yaʿni şol
ulular işledi bu işi hem
balta daḫı anuñ
boynında …

242. **daḫı:**
Kısas 153
Satır: **17**
"De, da" bağlacı.
lüm yardım idelüm
Tañrılarumuza Görelüm
İbrāhīm Tañrısı daḫı
yardım ider
mi Ḥikāyet-i İbrāhīm ki
oda atdılar Pes Nemrūd
buyurdı her kişi bir yük

243. **daḫı:**
Kısas 153
Satır: **23**
"De, da" bağlacı.
odıla ʿaẕāb ḳılur didi İdi
Nemrūd eytdi İmdi ben
daḫı saña odıla ʿaẕāb
ḳılayın Çünki od tamām
dutuşdı yandı Hīç
kimesne İbrāhīmi nice
oda atacaġın

244. **daḫı:**
Kısas 153
Satır: **28**
"De, da" bağlacı.
oda atdılar Çünki gök
yüzine çıḳdı Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā İbrāhīm
benden
ḥācetüñ dile revā ḳılayın
İbrāhīm eytdi Sen daḫı
bencileyin bir ḳulsın ḳul

245. **daḫı:**
Kısas 153
Satır: **42**
"De, da" bağlacı.
anı ḳaçan yaḳa Eger
bunuñ gibi mucize
eksük olmaya Nemrūd
eytdi Yā
İbrāhīm eger ben daḫı
senüñ Tañrıña
inanursam ḳabūl ide mi
İbrāhīm eytdi

246. **daḫı:**
Kısas 154
Satır: **1**
"De, da" bağlacı.
İder ve daḫı ʿömrüñi ve
memleketüni artura
Nemrūd eytdi Dur andan
berü çıḳ
saña īmān getüreyin ve
Tañrına ʿibādet ḳılayın
ve hem lāyıḳdur ki
dükeli ḫalḳ

247. **daḫı:**
Kısas 154
Satır: **11**
"De, da" bağlacı.
ṭaparlarıdı ve hem
bizüm aşlumuzı od
göyündürmez Uş
İbrāhīmi daḫı anuñçün
göyündürmedi Çün
Nemrūd anı işitdi eytdi
Anı helāḳ itmek gerek
yoḳsa

248. **daḫı:**
Kısas 154
Satır: **22**
"De, da" bağlacı.
ridi Yā kendüyi nite
yaḳdı didiler ʿacebe
ḳaldılar Pes Hāzāruñ
külin yil gö
türdi Nemrūduñ ve daḫı
vezīrlerinüñ gözlerine
koydı cümlesi kör
oldılar Ḥaḳ

249. **daḫı:**
Kısas 154
Satır: **33**
"De, da" bağlacı.
İbrāhīm eytdi Benüm
Tañrum ölüyi diri ḳılur
Nemrūd eytdi Ben daḫı
ölüyi diri
ḳılayın İbrāhīm eytdi
Göster göreyin Nemrūd
buyurdı zindāndan iki
şuçlu

250. **daḫı:**
Kısas 154
Satır: **38**
"De, da" bağlacı.
… Benüm Tañrım
güneşi
maşrıḳdan maġribe ve
maġribden maşrıḳa
iledür Sen daḫı göster
görsünler

251. **daḫı:**
Kısas 155
Satır: **5**
"De, da" bağlacı.
ata şundılar daḫı gitdiler
Şol ḳadar gitdiler kim
bu yir bir degirmen ṭaşı
ḳadar gözükdi ve daḫı
gitdiler buġur degirmen
boġazı ḳadar gözükdi
Nemrūd

252. **daḫı:**
Kısas 155
Satır: **16**
"De, da" bağlacı.
Cebrāʿīl ol balıġuñ
ḳanın saḳla kim anda
benüm hikmetüm var Ol
balıġa bıçaġı
hāram idem ve daḫı ol
kandan gerek kim bir

nesne yaradam ki
intiḳāmın gine

253. **daḫı:**
Kısas 155
Satır: **25**
"De, da" bağlacı.
Tañrıñla ceng itdüm Ol
daḫı gelsün benümile
ugraşsın Andan şoñra
kırḳ gün
daḫı İbrāhīm geldi
Nemrūdı daʿvet itdi Her
gün ḥüccet ideridi
Nemrūdı uydu

254. **daḫı:**
Kısas 155
Satır: **26**
"De, da" bağlacı.
Tañrıñla ceng itdüm Ol
daḫı gelsün benümile
ugraşsın Andan şoñra
kırḳ gün
daḫı İbrāhīm geldi
Nemrūdı daʿvet itdi Her
gün ḥüccet ideridi
Nemrūdı uydu

255. **daḫı:**
Kısas 155
Satır: **30**
"De, da" bağlacı.
Nemrūd eytdi Nice çeri
viribir İbrāhīm eytdi
Yaratduġı ḫalḳuñ
żaʿīfraġın
ki ol sivrisiñekdür
Nemrud eytdi Yā
İbrāhīm sivrisiñek daḫı
anuñ çerisidür

256. **daḫı:**
Kısas 156
Satır: **2**
"De, da" bağlacı.
ḫalḳ üşendiler Bu kez
Nemrūd buyurdı
neḳḳāreler eylediler
ḳulaġına çaldılar Birez
anuñıla eglenürdi renc
daḫı artdı Nemrūd
buyurdı kendü ḳullarına
gelürlerdi

257. **daḫı:**
Kısas 156
Satır: **3**
"De, da" bağlacı.
Nemrūdı yefʿallerleridi
Bir zamān emīn olurdı
ve daḫı gün geldükçe
renc
artdı Bu kez buyurdı ki
çomaḳlarıla başını
dögerleridi Vezīrler ve
begler ʿāciz

258. **daḫı:**
Kısas 156
Satır: **9**
"De, da" bağlacı.
sınan ḳanadın girü
bitürmiş Nemrūd daḫı
cān Cehenneme
ısmarladı Ol
siñekden ḳurtılan
kavmüñ kimisi geldi
İmān getürdi kimisi
daġılup gitdiler

259. **daḫı:**
Kısas 156
Satır: **28**
"De, da" bağlacı.
yin Pes Sāre duʿā ḳıldı
yine ḫōş aldı Sāreye çok
nesne virdi eytdi Sen
benüm
ḳız kardaşum ol didi
Aña bir ḳaravaş daḫı
virdi Hācer idi Ol Ṣāliḥ

260. **daḫı:**
Kısas 156
Satır: **31**
"De, da" bağlacı.
Ben anı görüyorurdum
dimek lāzım degil didi
Sāre daḫı Hāceri
İbrāhīme
bagışladı eytdi Bunı
helāl idiñ ola kim
oglanuñ ola çünki
benden olmadı

261. **daḫı:**
Kısas 157
Satır: **1**
"De, da" bağlacı.
atamuzı ḳurbān
getürdiler Bir daḫı budur
kim ol vaḳt ki Yūsufı
Mışra getür
diler Dellāllar
çaġırurlarıdı ki Eyü ḳul
gökçek ḳul kim olur
Yūsuf eytdi

262. **daḫı:**
Kısas 157
Satır: **7**
"De, da" bağlacı.
Muhammed sözi
eşaḥdur Biri daḫı budur
kim İsmāʿīl ḳıṣṣasın
Ḳur'ānda tamam
ider andan İsḥaḳ
peyġamber ḳıṣṣasına
başlar Pes bu ḳavl
akvadur ki ḳurbān

263. **daḫı:**
Kısas 157
Satır: **18**
"De, da" bağlacı.
eytdi Tanrısı buyurdı
sözin şımaḳ olmaz
İsmāʿīl eytdi Çünki
Tañrısı buyur
dı atam Tañrı buyrığın
şımaz Baña daḫı
ölmekden artuḳ çāre
yokdur sen

264. **daḫı:**
Kısas 157
Satır: **25**
"De, da" bağlacı.
ben daḫı ṣabr itsem
gerek İsmāʿīl boyun
virse gerek İbrāhīm
Tañrı buyruġın yi
rine getürse gerek Çün
İblīs anı işitdi güci
kesildi İbrāhīm durdı
ṭaġa çıkdı

265. **daḫı:**
Kısas 157
Satır: **41**
"De, da" bağlacı.
Allah ḳatında günāhkār
olam Hem daḫı ferişteler
yuḳaru dururlar

eytmesinler ki
İsmāʿīl ʿāṣī oldı İkinci
vaṣiyyetüm budur kim
Yüzümi yire basġıl
Ṣāyed

266. **daḫı:**
Kısas 158
Satır: **25**
"De, da" bağlacı.
ki İbrāhīm cevmerd idi
Zīrā oġul fırāḳı cān
virmekden daḫı artukdur
Daḫı
dirler kim İbrāhīm
cevmerd idi eger
cevmerd degülmişse
Ḥaḳ Taʿālā İsmāʿīli

267. **daḫı:**
Kısas 158
Satır: **30**
"De, da" bağlacı.
itdüm anı İsmāʿīle fidā it
didi Pes Cebrāʿīl geldi
Uçmaḳdan ol ḳoçı aldı
havādan gelürdi İbrāhīm
daḫı İsmāʿīli boġazına
çalardı ve ümiz daḫı
dutardı Tā ki

268. **daḫı:**
Kısas 158
Satır: **30**
"De, da" bağlacı.
itdüm anı İsmāʿīle fidā it
didi Pes Cebrāʿīl geldi
Uçmaḳdan ol ḳoçı aldı
havādan gelürdi İbrāhīm
daḫı İsmāʿīli boġazına
çalardı ve ümiz daḫı
dutardı Tā ki

269. **daḫı:**
Kısas 158
Satır: **14**
"De, da" bağlacı.
geldi eytdi Ḥaḳ Taʿālā
saña selām ider Ḳurbān
it didigümüzden maḳṣūd
budur kim İsmāʿīlüñ
bizden yaña sevgüsin
daḫı ol kişinüñ kim
alnında benüm

270. **daḫı:**
Kısas 159
Satır: **7**
"De, da" bağlacı.
ḳarıdum erüm ḳoca
benden ogul gelmek
muḥāl Meger Ḥaḳ
Taʿālā erime daḫı baña
yigitlik baġışlaya
Eytdiler Tañrı bir oġul
virdi ʿaḳl assı İsḥāḳ adlu
Sāreden

271. **daḫı:**
Kısas 159
Satır: **14**
"De, da" bağlacı.
bilürdi kendüden oġlan
olmazdı niçün eydürdi
ki nice ola Cevāb oldur
ki Sāre
Ḫātūn çün oġlan
muştuluġın işitdi ṭamaʿ
itdi ki beni daḫı erimi
daḫı Ḥaḳ Taʿālā

272. **daḫı:**
Kısas 159
Satır: **14**
"De, da" bağlacı.
bilürdi kendüden oġlan
olmazdı niçün eydürdi
ki nice ola Cevāb oldur
ki Sāre
Ḫātūn çün oġlan
muştuluġın işitdi ṭamaʿ
itdi ki beni daḫı erimi
daḫı Ḥaḳ Taʿālā

273. **daḫı:**
Kısas 159
Satır: **21**
"De, da" bağlacı.
Şükr ki Ḥaḳ Taʿālā baña
daḫı oġul virdi Çün
İbrāhīm anı işitdi eytdi
Yā Sāre
revā mıdur ki oġlanum
yabana atasın ṣabr it
Cebrāʿīl gelsün görelüm
Allahdan

274. **daḫı:**
Kısas 160
Satır: **2**
"De, da" bağlacı.
aḳardı Çün gördiler ki
ṣu aşaġa oturdı ḳuyu
eylediler Varıdı İsmāʿīl
elin yüzin
yudı Ol ṣudan çekdi içdi
eytdi Yā ana Ḥaḳ Taʿālā
bize ṣu virdi ṭaʿām daḫı

275. **daḫı:**
Kısas 160
Satır: **10**
"De, da" bağlacı.
kişilersiz bu ṣuyı ḳanda
bulduñuz İsmāʿīl eytdi
Tañrı virdi Ol kişiler
eytdi
ler Hele bize daḫı ṣu
virüñ Virdiler ol kişiler
aldılar ṣuyı kārubān
ḳatuna gel

276. **daḫı:**
Kısas 160
Satır: **15**
"De, da" bağlacı.
ḳoyun deve varısa
getürdüler ṣuvardılar Ol
ḳavm daḫı sürüden
sürüye birer
ḳoyun virdiler Pes
bunlaruñ daḫı sürüleri
oldı Pes bunuñ üstüne
yidi yıl geçdi

277. **daḫı:**
Kısas 160
Satır: **16**
"De, da" bağlacı.
ḳoyun deve varısa
getürdüler ṣuvardılar Ol
ḳavm daḫı sürüden
sürüye birer
ḳoyun virdiler Pes
bunlaruñ daḫı sürüleri
oldı Pes bunuñ üstüne
yidi yıl geçdi

278. **daḫı:**
Kısas 161
Satır: **28**
"De, da" bağlacı.
İlāhi İsḥāḳa ṣol nesneyi
rūzī ḳılduñ kim biñ

peyġamber anuñ
bilinden geliser
İsmāʿ īle daḫı ne virdün
Ḥaḳ Taʿālā eytdi İsmāʿīl
belinden bir oġul geliser
ki

279. **daḫı:**
Kısas 161
Satır: **39**
"De, da" bağlacı.
Sen daḫı kendüñi tezyin
idme ya gögercin gibi
evlada meşġūl olma
Ḫorusı
ḳarḳayı budur düni
boğazladı nice kim
Tañrı buyurdı eyle itdi
Dögdi dört

280. **daḫı:**
Kısas 162
Satır: **2**
"De, da" bağlacı.
gümānı mı varıdı ki anı
nice diri eylersin didi
Cevāb İbrāhīm eytdi
Tañrı
Taʿālā baña dimişiken ol
beni şınadı oġluñı
ḳurban it didi Ben daḫı
buyruġın

281. **daḫı:**
Kısas 162
Satır: **3**
"De, da" bağlacı.
dutdum Ben daḫı
didigüm olur ki ḥaḳīḳat
bileyin ki benümile
sevgüsi nicedür
Bir daḫı cevāb budur ki
Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīme
demişidi kim Ol vaḳtın
ben seni

282. **daḫı:**
Kısas 162
Satır: **5**
"De, da" bağlacı.
dōst dutdum ki
Muḥammed nūrı senüñ
alnuñda belüre İbrāhīm
daḫı demişidi
kim Alāmeti nice
olasıdur Ḥaḳ Taʿālā
dimişidi kim Anuñ
nūrıla ölüyi diri

283. **daḫı:**
Kısas 162
Satır: **9**
"De, da" bağlacı.
ḳuşlar daḫı nice dirile
didi ölmişiken Pes Allah
ol sebebden anı buyurdı
ki ḳuşı
boğazla tā bileler ki her
nesneye ḳādirdür Suʿāl
şorarlarısa ki bu dört
ḳuşdan

284. **daḫı:**
Kısas 162
Satır: **13**
"De, da" bağlacı.
olur Sen daḫı kendüñi
ṭāvus gibi tezyin itme
Ḳarġa key ʿayyārdur
ḫorus key
cimāʿcıdur Didigi olur
ki yā İbrāhīm eger
bunlardan daḫı olası
olursan ʿāḳıbet

285. **daḫı:**
Kısas 162
Satır: **14**
"De, da" bağlacı.
olur Sen daḫı kendüñi
ṭāvus gibi tezyin itme
Ḳarġa key ʿayyārdur
ḫorus key
cimāʿcıdur Didigi olur
ki yā İbrāhīm eger
bunlardan daḫı olası
olursan ʿāḳıbet

286. **daḫı:**
Kısas 162
Satır: **32**
"De, da" bağlacı.
baña buyurdı size direm
Bunlar eytdiler Eger
Tañrı böyle buyurdısa
senden
daḫı Tañrıdan bizerüz
didiler kāfir oldılar Yidi
yıl yidi ay bunun üstine
geçdi

287. **daḫı:**
Kısas 162
Satır: **39**
"De, da" bağlacı.
ḳavmı derilüp Lūṭuñ
evine geldiler eytdiler
Yā Lūṭ getür ol oġlanları
biz daḫı ne
gerekişe idelüm sen bizi
ol işden yıġarsın bizden
daḫı artuḳ idersin didiler

288. **daḫı:**
Kısas 162
Satır: **40**
"De, da" bağlacı.
ḳavmı derilüp Lūṭuñ
evine geldiler eytdiler
Yā Lūṭ getür ol oġlanları
biz daḫı ne
gerekişe idelüm sen bizi
ol işden yıġarsın bizden
daḫı artuḳ idersin didiler

289. **daḫı:**
Kısas 163
Satır: **12**
"De, da" bağlacı.
lerden senüñ diledügüñ
kişilerden senüñ
cemāʿatün alam Şāma
iledem ʿAvratuñ
daḫı bunlarıñıla helāl
olısardur Ammā sizden
bir kişi dönüp ardına
baḳmaya

290. **daḫı:**
Kısas 163
Satır: **31**
"De, da" bağlacı.
peyġamberlıḳ Yūsufa
dege Çün Yūsufuñ anası
öldi Yaʿḳūbuñ şefḳatı
daḫı
ġālib oldı Yaʿḳūbuñ
mālı ṭavarı ḳoyunı iñen
çoġıdı Her bir oġlan
niyyetine üç

291. **daḫı:**
Kısas 166
Satır: **27**
"De, da" bağlacı.

Niçün girü ḳalduñ
meger bundan daḫı
ḳaçmaḳ istersin dedi
Yūsufa bir ṭabanca
urdı Yūsuf bir kez āh
itdi Ḥaḳ Taʿālā ol
kārubān ḳavmına ḥışm
itdi Şol sāʿat

292. **daḫı:**
Kısas 167
Satır: **36**
"De, da" bağlacı.
dimeñ gerekidi Delīl aña
kim Ḳur'ān içinde dedi
… endīşe
oldı Yūsufa ve daḫı
Zelīḫāya Çünkim Yūsuf
ol sarāya girdi ki
Zelīḫāya

293. **daḫı:**
Kısas 168
Satır: **2**
"De, da" bağlacı.
nümile bir ol Yūsuf
eydür İki sebebden ötürü
olmazın didi Biri ol kim
Tañrıdan ḳorḳarın Biri
daḫı ol kim Meliküñ çoḳ
niʿmetin yidüm Zelīḫā
eydür

294. **daḫı:**
Kısas 168
Satır: **9**
"De, da" bağlacı.
di yidisin daḫı baġladı
Yūsuf yidi yirde
ilersigin dügdi Andan
Yūsuf Zelīḫāyı
eğler uş ilersügüm
şeşeyin diridi Maḳsūdı
buyudı kim ḳapuya
ādem gele ben

295. **daḫı:**
Kısas 168
Satır: **30**
"De, da" bağlacı.
Ḥaḳ Taʿālā aña ol yidi
ḳapuyı açıvirdi Ol
ḳapulardan daşra çıḳdı
Dülbendi ba
şından düşdi saçı ṭaġıldı
Zelīḫā daḫı ḳovalayı
ardınca çıḳdı anuñ daḫı
başı

296. **daḫı:**
Kısas 168
Satır: **30**
"De, da" bağlacı.
Ḥaḳ Taʿālā aña ol yidi
ḳapuyı açıvirdi Ol
ḳapulardan daşra çıḳdı
Dülbendi ba
şından düşdi saçı ṭaġıldı
Zelīḫā daḫı ḳovalayı
ardınca çıḳdı anuñ daḫı
başı

297. **daḫı:**
Kısas 168
Satır: **31**
"De, da" bağlacı.
açıḳ Pes ʿAzīz-i Mışr
daḫı sarāyından ol ara
erişdi geldi Çün Zelīḫā
anı gördi
çaġırdı eytdi Hey bu
ḳuluñ baña yapışdı
benimle bir olmak istedi

298. **daḫı:**
Kısas 168
Satır: **36**
"De, da" bağlacı.
di biri birine beñzemez
Biri ol kim Kendü suçını
Yūsufa yapdı Bir ol kim
Zindāna bıraḳ didi
Ġarāżı olıdı kim baña
muṭīʿ olsun diridi Bir
daḫı oludı

299. **daḫı:**
Kısas 169
Satır: **1**
"De, da" bağlacı.
senüñ midür ḫātunuñ
mıdur Ammā başuñ açıḳ
benzüñ uçmış Zelīḫānuñ
daḫı
yüzi yırtıḳ aġlar Yūsuf
eytdi Bu iş baña
bühtādur ʿAzīz-i Mışr
eytdi

300. **daḫı:**
Kısas 169
Satır: **5**
"De, da" bağlacı.
şoruñ Andan melik
ḳaḳıdı İdecegüñ itdüñ
daḫı benüm saḳaluma
gülersin yidi
aylıḳ oġlan nice söyler
dedi Eytdi Yā Azīz-i
Mışr eger dilerseñ suçlu
kimdür

301. **daḫı:**
Kısas 169
Satır: **24**
"De, da" bağlacı.
kāfire ʿavrat Yūsufa
dōstumdur dedi Yūsuf
anuñ perdesin
yırtdıġıyçün ben
Yūsufa ʿitāb itdüm
müʿminler daḫı benüm
ḳullarumdur beni
dutdılar Nite revā

302. **daḫı:**
Kısas 170
Satır: **6**
"De, da" bağlacı.
eytdi İlāhi bana zindan
yigdür bunlaruñ
ḥīlesinden ḳurtar ola
kim beni azduralar
dergāhuñda daḫı suçlu
olam Suʿāl sorarlar ki
Niçün ʿavratlar ellerin
kesdiler

303. **daḫı:**
Kısas 170
Satır: **8**
"De, da" bağlacı.
Zelīḫā bunca zamāndur
kesmedi şöyle ʿāşıḳıdı
Cevāb oldur ki Bir kişi
bir
nesneye gözi öğrense
andan ḳorḳmaz
Zelīḫānuñ daḫı gözi
öğrenmişidi andan

304. **daḫı:**
Kısas 170

Satır: **11**
"De, da" bağlacı.
cān alıcı heybetinden
ḳorḳmasınlar diyü sin
içinde ve daḫı Münkir
ve
Nekir veribidi ki
ḳıyāmet zebanilerinden
ḳorḳmaya diyü Miʿrāc
gicesi Ḥaḳ Taʿālā Resūl

305. **daḫı:**
Kısas 170
Satır: **17**
"De, da" bağlacı.
terür Müʿminler daḫı
cān acısın duymazlar
Andan şoñra ol ʿavratlar
ittifāḳ idüp
danışdılar ki Yūsufı ala
nice getirevüz didiler
Zelīḫā daḫı anı işitdi
eytdi

306. **daḫı:**
Kısas 170
Satır: **18**
"De, da" bağlacı.
terür Müʿminler daḫı
cān acısın duymazlar
Andan şoñra ol ʿavratlar
ittifāḳ idüp
danışdılar ki Yūsufı ala
nice getirevüz didiler
Zelīḫā daḫı anı işitdi
eytdi

307. **daḫı:**
Kısas 170
Satır: **29**
"De, da" bağlacı.
dedi İmdi ben daḫı ol
müʿmini ḥışm idüp sine
ḳoymazam belki
şeyṭāndan
ḳaçuram Ḥāşā ki benüm
keremümden ol virdiğim
ḥilʿatları giri alam
belkim

308. **daḫı:**
Kısas 170
Satır: **39**
"De, da" bağlacı.
Ol birisi eydür Ben daḫı
görürem başuma şufra
ile etmek ge
türürem Ḳuşlar gelürler
ol etmekden yirler …
Yaʿni ḫaber

309. **daḫı:**
Kısas 170
Satır: **41**
"De, da" bağlacı.
vir bana düşümden yā
Yūsuf dedi Nebbinā
bite'vilīhi Yūsuf eytdi
Siz daḫı ṭaʿām
yimedüñ olasız ki ol
gördügüñüz düşden
ḫaber virem didi Bu düş
taʿbīrini bana

310. **daḫı:**
Kısas 171
Satır: **40**
"De, da" bağlacı.
eytdi Ḥaḳ Taʿālā diledi
kim Yaʿḳūb kendüden
artuġı seve Bunuñ üstine
yidi
yıl geçdi Zelīḫā dāyim
aġlardı günden güne
artardı ʿışḳı Ol biş ʿavrat
daḫı

311. **daḫı:**
Kısas 171
Satır: **43**
"De, da" bağlacı.
meşġūlıdı Hem daḫı düş
ʿilmin Cebrāʿīlden
ögrenmişidi Çünki Ḥaḳ
Taʿālānuñ

312. **daḫı:**
Kısas 172
Satır: **3**
"De, da" bağlacı.
Yaʿni düşinde gördi ki
yidi semiz sığır yidi arıḳ
sıġırı yir ve daḫı yaş yidi
buġday başı yidi ḳuru
buġday başıyı yir Çünki
ol düşi gördi uyandı
vezirleri div

313. **daḫı:**
Kısas 172
Satır: **13**
"De, da" bağlacı.
sığır yidi arıḳ sıġırı yidi
ve daḫı yidi yaş buġday
başı yidi ḳuru buġday
başıyı
yidi İmdi bu düşün
taʿbīrini eydivir varam
Melike diyem Andan
Yūsuf

314. **daḫı:**
Kısas 172
Satır: **15**
"De, da" bağlacı.
eytdi Yidi yıl taḫıl eyü
ola andan şoñra yidi yıl
daḫı ḳatı ḳızlıḳ ola taḫıl
her
giz bitmeye ʿālem ḳaḥṭ
ola Çünki sāḳī bu sözi
işitdi tīz geldi Melik'e
ḫaber virdi

315. **daḫı:**
Kısas 172
Satır: **17**
"De, da" bağlacı.
Çünki Melik anı işitdi
ʿacebledi Hem daḫı
ġuṣṣalandı eytdi Varuñ
soruñ ol yi
ġide nice itmek gerek
Pes sāḳī gine Yūsufa
geldi eytdi Yā Yūsuf
Melik ol

316. **daḫı:**
Kısas 172
Satır: **19**
"De, da" bağlacı.
taʿbīri işitdi ʿacebledi
hem daḫı ġuṣṣalandı
eytdi Varuñ soruñ kim
anuñ
yaraġın nice idelüm
eyitsün tā ki ol yidi
yıllıḳ ḳızlıḳdan
ḳurtılavuz Yūsuf

317. **daḫı:**
Kısas 172

Satır: **22**
"De, da" bağlacı.
eytdi Bu yidi yıl kim
ucuzlıḳdur biten taḫılı
dökmedin başıla yığa
ḳoñ yıldan
yıla yiyecek dökesiz Tā
yidi yıla değin ve daḫı
her bir ṭaʿāmdan
anbarlar eyleñ ki

318. **daḫı:**
Kısas 172
Satır: **29**
"De, da" bağlacı.
Yā melik ol yiğit eydür
Benim suçum yoḳdur ve
daḫı dir kim ben ḳul
degülven
Ḳardaşlarum ḥased
itdiler ṣatdılar Hem
aṣlum peyġamberdür
Melik İbn

319. **daḫı:**
Kısas 172
Satır: **35**
"De, da" bağlacı.
sordı Anı kim besler
Eytdi Zelīḫā besler Biş
ʿavrat daḫı ḳulluḳ iderler
Melik eytdi Anı zindāna
Zelīḫādan ötürü mi
ḳoydılar Belī didiler
Melik

320. **daḫı:**
Kısas 173
Satır: **12**
"De, da" bağlacı.
ol vaḳtın gerek kim
inkâr ola Ben ḫōẕ iḳrār
iderem Her ne itdümise
ben itdüm
Yūsufuñ suçı yoḳ ʿazize
daḫı ben itdüm Anı
zindāna ḳoy İmdi yā
Mālik anuñ

321. **daḫı:**
Kısas 173
Satır: **28**
"De, da" bağlacı.
baġışladum didi Zīrā ki
ol günahları benüm
taḳdīrümile işledüñüz
benüm
ḥükmümile niçün menʿ
oldunuz Çünki Zelīḫā
daḫı kendü günahına
iḳrār eyledi

322. **daḫı:**
Kısas 173
Satır: **35**
"De, da" bağlacı.
Tañrı Taʿālā gine
Yūsufa irişdürdi iki
gözleri şaġ odı Zelīḫā
daḫı Yūsufı se
verdi Bahā didiler malın
görkin virdi gözin virdi
Ḥaḳ Taʿālā didigi olur
İy

323. **daḫı:**
Kısas 174
Satır: **30**
"De, da" bağlacı.
ḳıldum ola kim anlara
virmeyem baña ḳatı
ʿaẕāb ola Her kim gelse
ṣatarıdı Şol
ḳadar māl cemʿ eyledi ki
hisābın Allah bile Yūsuf
daḫı şuna irmişidi kim
ḳırḳ

324. **daḫı:**
Kısas 174
Satır: **31**
"De, da" bağlacı.
ḳapucısı varıdı ve daḫı
ḳırḳ biñ begi varıdı
Mışır begleri tamam
ḥükmindeyidi
Çünki ol ḳızlıḳ bir yıl
geçdi ikinci yıl
ḳavminde ne ḳadar altun
gümiş varısa

325. **daḫı:**
Kısas 175
Satır: **3**
"De, da" bağlacı.
mecmūʿı aġlamaḳta
Yūsuf daḫı bile aġladı
Kendüsi ṣatıldıġın andı
eytdi İlāhi
çün Mışır ḫalḳın baña
ḳul idiserdüñ noladı beni
ḳullıġa ṣatdurmayaduñ
Ḥaḳ

326. **daḫı:**
Kısas 175
Satır: **11**
"De, da" bağlacı.
sün bilmeyen daḫı
bilsün kim ben
Yūsufvan Yaʿḳūb
peyġamber oġlı Siz daḫı
ʿavratlarıñuz daḫı
ḳızlarıñuz ḳulum
ḳaravaşumdur Siz iḳrār
eyler misiz Bunlar

327. **daḫı:**
Kısas 175
Satır: **11**
"De, da" bağlacı.
sün bilmeyen daḫı
bilsün kim ben
Yūsufvan Yaʿḳūb
peyġamber oġlı Siz daḫı
ʿavratlarıñuz daḫı
ḳızlarıñuz ḳulum
ḳaravaşumdur Siz iḳrār
eyler misiz Bunlar

328. **daḫı:**
Kısas 175
Satır: **12**
"De, da" bağlacı.
sün bilmeyen daḫı
bilsün kim ben
Yūsufvan Yaʿḳūb
peyġamber oġlı Siz daḫı
ʿavratlarıñuz daḫı
ḳızlarıñuz ḳulum
ḳaravaşumdur Siz iḳrār
eyler misiz Bunlar

329. **daḫı:**
Kısas 175
Satır: **15**
"De, da" bağlacı.
Ṣoñra atasıyla buluşıcaḳ
daḫı mecmūʿını āẕād
ḳıldı şükr itdi Bildiler ki
Yūsuf Tañrı
dōstıymış Nükte Yūsuf
bir maḫlūḳıdı Mışır ḫalḳı
cümle iḳrār eylediler ki

330. **daḫı:**
Kısas 175
Satır: **38**
"De, da" bağlacı.
kendü ḳudret-i nūrından
ḫalāyıḳa göstere
Şuşuzıken şuşalıgı ḳana
ẓaʿīfleriken
ḳuvvetlene Uçmaḳ daḫı
anlara ḳarşu ele Bir gün
bir gözsüz oġlanı Yūsuf
ḳatına

331. **daḫı:**
Kısas 176
Satır: **3**
"De, da" bağlacı.
şatarlar Oġlanlarına
eytdi Siz daḫı varuñ
Mışırdan buġday aluñ
Anı işidüp
yaraḳ itdiler Her birisi
ikişer deve yüki yaġ
dutdılar Yaʿḳūb eytdi
Yā

332. **daḫı:**
Kısas 176
Satır: **6**
"De, da" bağlacı.
oġlanlarum her ne yire
varursañuz Yūsufuñ
ḫaberin şoruñ Eytdiler
Yā ata
daḫı Yūsuf sözin söyler
misin Çünki Mışra
gitdiler yaḳın geldiler
Yūsuf her bir

333. **daḫı:**
Kısas 176
Satır: **19**
"De, da" bağlacı.
eytdi Yā Yūsuf bunlar
yavuzlıḳ itdiler Eger sen
daḫı idecek olursan
seniñile
bunlaruñ arasında ne
farḳ ola Pes Yūsuf diledi
ki bunlara bilişlik vire
virmedi

334. **daḫı:**
Kısas 176
Satır: **32**
"De, da" bağlacı.
Mışr ḫaḳı Tañrı ḳulları
deġil midür niçün gelüp
bu ḳavmı daʿvet itmedi
Eytdiler Kenʿānda bir
ulu varıdı hem daḫı ulu
ḳocadur daḫı gözsüzdür
Yūsuf

335. **daḫı:**
Kısas 176
Satır: **32**
"De, da" bağlacı.
Mışr ḫaḳı Tañrı ḳulları
deġil midür niçün gelüp
bu ḳavmı daʿvet itmedi
Eytdiler Kenʿānda bir
ulu varıdı hem daḫı ulu
ḳocadur daḫı gözsüzdür
Yūsuf

336. **daḫı:**
Kısas 176
Satır: **40**
"De, da" bağlacı.
dāyim aġlar oturur
Yūsufuñ firāḳından
Yūsuf eydür Meger
sizden artuḳ hüneri
varıdı ola Eytdiler Yā
emīr ol bizden yegidi
hem daḫı key ḫūbıdı
hem ḳatı

337. **daḫı:**
Kısas 176
Satır: **3**
"De, da" bağlacı.
şatarlar Oġlanlarına
eytdi Siz daḫı varuñ
Mışırdan buġday aluñ
Anı işidüp
yaraḳ itdiler Her birisi
ikişer deve yüki yaġ
dutdılar Yaʿḳūb eytdi
Yā

338. **daḫı:**
Kısas 177
Satır: **14**
"De, da" bağlacı.
pādişāhından kim seni
kendiden ırak eyleye Pes
Yūsuf buyurdı anlaruñ
ṭonın
yudurdı Dilersen senin
daḫı günahların yuyı
vire maʿrifet nūrıyla
içini ṭoldura

339. **daḫı:**
Kısas 177
Satır: **30**
"De, da" bağlacı.
belki benüm
keremümdür Nitekim
müʿminlere bildire ki
sizüñ ʿamelüñüz baña
lāyıḳ degildür Biz daḫı
virdigümüz niʿmet
ʿamelüñüzden ötürü
degüldür belki

340. **daḫı:**
Kısas 177
Satır: **32**
"De, da" bağlacı.
luṭfumuzdan ötürüdür
Delīl aña kim Ḳurʿān
içinde buyurur …
… Eytdiler Yā Emīr biz
daḫı ḳavmümüz daḫı

341. **daḫı:**
Kısas 177
Satır: **32**
"De, da" bağlacı.
luṭfumuzdan ötürüdür
Delīl aña kim Ḳurʿān
içinde buyurur …
… Eytdiler Yā Emīr biz
daḫı ḳavmümüz daḫı

342. **daḫı:**
Kısas 177
Satır: **35**
"De, da" bağlacı.
aña daḫı buġday virem
…
Bunlar eytdiler Atamuz
destur virürse getürevüz
Pes Yūsuf buyurdı

343. **daḫı:**
Kısas 178
Satır: **8**
"De, da" bağlacı.
virdiler Daḫı ʿAzīz-i
Mışr eytdi ki Eger gine

gelecek olursañuz ol ḳiçi
ḳardaşuñuzı bile duta
gelüñ añа daḫı buġday
vireyin didi Çün Yaʿḳūb
anı işit

344. **daḫı:**
Kısas 178
Satır: **13**
"De, da" bağlacı.
zimile viribi alalum
gidelüm Hem ʿAzīzün
daḫı sözi yirince olsun
hem
buġday daḫı çoḳ alalum
didi Biz anı saġ esen
getürevüz Yaʿḳūb eytdi
Ḥaḳ

345. **daḫı:**
Kısas 178
Satır: **14**
"De, da" bağlacı.
zimile viribi alalum
gidelüm Hem ʿAzīzün
daḫı sözi yirince olsun
hem
buġday daḫı çoḳ alalum
didi Biz anı saġ esen
getürevüz Yaʿḳūb eytdi
Ḥaḳ

346. **daḫı:**
Kısas 178
Satır: **28**
"De, da" bağlacı.
size göz değe Egerçi
Tañrı ḥükmidür artmaz
eksilmez Ben Tañrıya
ṣığındum siż
daḫı ana ṣığınuñ didi
Çünki bir ḳaç gün
gitdiler Mışra yaḳın
geldiler Ataları

347. **daḫı:**
Kısas 178
Satır: **32**
"De, da" bağlacı.
Yūsuf ṣordı ki Kaç
kişidür Eytdiler On bir
kişidür Yūsuf buyurdı
ḳondurdılar Birezden
Yūsuf ḳatına ḳıġırdı
Bunlar daḫı Yaʿḳūb
namesin

348. **daḫı:**
Kısas 179
Satır: **6**
"De, da" bağlacı.
düm özüm göyündi
aġladum Zīrā ata ana bir
ḳardaşdur bir siniye
oturdılar
Benüm daḫı ata ana bir
ḳardaşum varıdı Eger
bunda olsa ben anuñıla
bir siniye

349. **daḫı:**
Kısas 179
Satır: **19**
"De, da" bağlacı.
yigil Atam daḫı Tañrı
ḳavışdura Yūsuf eytdi
Ḳardaşlarum baña neler
itdi sen
bilirsin Andan ḳuyuya
bırakdıḳların on yidi
dirhem gümişe
ṣatdıḳların zindāna

350. **daḫı:**
Kısas 179
Satır: **31**
"De, da" bağlacı.
içdiler ki Biz kile
almaduḳ alanı daḫı
görmedük İmdi siz
bilirsiz ki biz oġrı
değiliz … Yūsufuñ
ḳulları eytdiler Eger siz

351. **daḫı:**
Kısas 179
Satır: **35**
"De, da" bağlacı.
idinsün Yūsufuñ ḳulları
eytdiler Biz daḫı bu
ḳavle rāżıyuz didiler
… Andan her birinüñ
yükin dökdiler aradılar
Ol ki

352. **daḫı:**
Kısas 180
Satır: **7**
"De, da" bağlacı.
Anuñ bir ḳardaşı daḫı
varıdı Yūsuf adlu ol
daḫı oġrıyıdı didiler
Çünki Yūsuf
ol sözi işitdi bunlara hīç
meyli ḳalmadı eytdi İşde
bir yalan daḫı söylediler

353. **daḫı:**
Kısas 180
Satır: **11**
"De, da" bağlacı.
ġuṣṣası vardur Kerem it
vir alalum gidelüm Eger
bunı daḫı işidürse
zaḥmeti daḫı
artar Bari gel bizden
birümüzi al sen ḳul idin
Hem andan biz daḫı
ḳuvvetlüyüz

354. **daḫı:**
Kısas 180
Satır: **14**
"De, da" bağlacı.
hem işine biz yararız …
Biz senden eylük uma
geldük İmdi
kerem it bu eyligi daḫı
eyle Yūsuf eytdi Revā
mıdur ki suçlıyı ḳoyalar
suç

355. **daḫı:**
Kısas 180
Satır: **27**
"De, da" bağlacı.
diler Şemʿūn daḫı şöyle
çaġırdı ki Ḫalāyıḳ
sınıḳdılar Yūsufuñ ḳırḳ
biñ ḳulı
saray ḳapusında
dururlardı Bunlar daḫı
Mışr ḳavmın sıyıp
Yūsufuñ üstine

356. **daḫı:**
Kısas 180
Satır: **28**
"De, da" bağlacı.
diler Şemʿūn daḫı şöyle
çaġırdı ki Ḫalāyıḳ
sınıḳdılar Yūsufuñ ḳırḳ
biñ ḳulı
saray ḳapusında

dururlardı Bunlar daḫı
Mışr ḳavmın sıyıp
Yūsufuñ üstine

357. **daḫı:**
Kısas 180
Satır: **5**
"De, da" bağlacı.
yüki sizüñ olsun daḫı
kendüsi ḳulıñuz olsun
didiñüz İmdi siz key
erenlersiz Sizüñ
gibi erenlere reva
degüldür ki oġru ola
Eytdiler Ol oġrulıḳ itdigi
ʿaceb degül

358. **daḫı:**
Kısas 181
Satır: **7**
"De, da" bağlacı.
diler Yaʿḳūb daḫı ḳatı
ġuṣṣa içinde idi ʿAceb
niçün böyle eglendiler
diridi Pes
muştucı geldi Yā
Yaʿḳūb uş oġlanlaruñ
geldiler diyü amma
gelen ṭoḳuzdur

359. **daḫı:**
Kısas 181
Satır: **9**
"De, da" bağlacı.
İki oġluñ bile degildür
hem yükleri daḫı bile
yoḳ Yaʿḳūb ol ḥāli bildi
zārılık itdi
Oġlanlarıyla görüşdi ol
iki oġlanı şordı Bunlarıñ
ḥāli nice oldıġın ḫaber
virüñ

360. **daḫı:**
Kısas 181
Satır: **20**
"De, da" bağlacı.
Benüm aġladuġumdan
size ne ben kendüzümi
aġlaram didi Ol ḳavm
çün anı
işitdiler aġlaşdılar
Yaʿḳūbuñ daḫı gözi
yumuldı yüzi buruşdı
beli büküldi Bir kişi

361. **daḫı:**
Kısas 181
Satır: **22**
"De, da" bağlacı.
şordı ki Yā Yaʿḳūb
gözün nūrı neden gitdi
Eytdi Yūsufı
aġlamaḳdan Bilüñ
niçün büküldi Eytdi
Yehūda ġuṣṣasından
Daḫı şordı ki yüzüñ ne
oldı bu

362. **daḫı:**
Kısas 181
Satır: **41**
"De, da" bağlacı.
dutmışsız Siz imdi
ḫaḳīḳāt bilesin ki ben
oġru degilem ve daḫı
benüm
aşlumdan oġrulıḳ
gelmedi Oġlum daḫı
oġru degüldür Kerem
eyleyesin nāme

363. **daḫı:**
Kısas 181
Satır: **42**
"De, da" bağlacı.
dutmışsız Siz imdi
ḫaḳīḳāt bilesin ki ben
oġru degilem ve daḫı
benüm
aşlumdan oġrulıḳ
gelmedi Oġlum daḫı
oġru degüldür Kerem
eyleyesin nāme

364. **daḫı:**
Kısas 182
Satır: **3**
"De, da" bağlacı.
ḳatında alçaḳ söylen
yalvaruñ İbn Yāmini
dilen yüklerüñüzi daḫı
bile dilen
ola ki vire Ḳızlıḳdan
ineñ buñalduḳ Yaḳın
oldı ki ḳavmümüz
ḳızlıḳdan helāk

365. **daḫı:**
Kısas 182
Satır: **8**
"De, da" bağlacı.
olmışlardur Bize luṭf u
kerem it şol nesne ki
getirdik azışa çoġa dut
Bize
buġday vir daḫı şol
ḳardaşumuzı vir
Cümlesi ʿAzīzüñ ḳulıdur
Ne olısar an

366. **daḫı:**
Kısas 182
Satır: **15**
"De, da" bağlacı.
Eytdi Siz ḫōd bilirsiz ne
itdüñüz Yūsufa ve
ḳardaşına daḫı
neyledüñüz
… Bunlar eytdiler Sen

367. **daḫı:**
Kısas 182
Satır: **23**
"De, da" bağlacı.
yoḳdur suçuñuz ʿafv
itdüm Size daḫı yigrek
idici Tañrıdur Nükte
Ḥaḳ
Taʿāla ḳıyāmet güninde
müʿminlere eyde Bilür
misiz ki neler itdiñiz
dürlü dürlü

368. **daḫı:**
Kısas 183
Satır: **12**
"De, da" bağlacı.
yisin Yaʿḳūb bildi
göñlekde ayruḳlar
bilmedi Cevāb oldur ki
dost ḳoḳusın dōst
bilür Yaʿḳūb daḫı dōst
idi ıraḳdan ḳoḳusın aldı
görmez gözi gördi
Hemçünān

369. **daḫı:**
Kısas 183
Satır: **19**
"De, da" bağlacı.
ribidüm Mālik daḫı
demişidi ne ḳadar māl
gerekişe al bunları
gelince yaraḳ

eyle Yūsuf daḫı atasına
ḳavmlarına eyü yaraḳlar
eyledi Dāyim Yūsufuñ
gözi

370. **daḫı:**
Kısas 183
Satır: **20**
"De, da" bağlacı.
ribidüm Mālik daḫı
demişidi ne ḳadar māl
gerekişe al bunları
gelince yaraḳ
eyle Yūsuf daḫı atasına
ḳavmlarına eyü yaraḳlar
eyledi Dāyim Yūsufuñ
gözi

371. **daḫı:**
Kısas 183
Satır: **23**
"De, da" bağlacı.
didi Daḫı kendünüñ ḳırḳ
nāyibi varıdı ve daḫı
ḳırḳ biñ ḳulı ʿalemler
götürdiler
Ne ḳadar ki ġalebe kös
neḳāre çaldılar anlara
ḳarşu çıḳdılar Çünki
Mışra

372. **daḫı:**
Kısas 183
Satır: **33**
"De, da" bağlacı.
tında gelürdi ʿaẓametile
ṭanṭanayıla Yaʿḳūb bir
deveye binmişidi anuñ
daḫı üstine
bir nesne itmişleridi Çün
anı gördi andan yana
yürüdi Yaʿḳūb daḫı
Yūsufı

373. **daḫı:**
Kısas 183
Satır: **34**
"De, da" bağlacı.
tında gelürdi ʿaẓametile
ṭanṭanayıla Yaʿḳūb bir
deveye binmişidi anuñ
daḫı üstine
bir nesne itmişleridi Çün
anı gördi andan yana
yürüdi Yaʿḳūb daḫı
Yūsufı

374. **daḫı:**
Kısas 184
Satır: **12**
"De, da" bağlacı.
Olsun didiler Vardı
birisi bir kāfir ḳalʿasın
aldı Biri vardı on iki biñ
erile ug
raşdı Melik Reyyān
tamam vilayetini Yūsufa
ışmarlamışıdı
Ḳardaşlarına daḫı

375. **daḫı:**
Kısas 184
Satır: **14**
"De, da" bağlacı.
Mışır yöresinde melik
yurt virdi anda ḳaldılar
Andan şoñra Yaʿḳūb
yigirmi yidi
yıl diri oldı andan öldi
Melik Reyyān daḫı
Yaʿḳūbdan şoñra sekiz
yıl ṭoḳuz

376. **daḫı:**
Kısas 184
Satır: **22**
"De, da" bağlacı.
Hikayet-i Zelīḫā Ol
vaḳtın ki kendü
günahına iḳrār itdi
ʿAzīz-i Mışr
daḫı ṭalāḳ virmişidi
Çoḳlar Zelīḫāyı dilediler
kimseye varmadı Yūsuf

377. **daḫı:**
Kısas 184
Satır: **27**
"De, da" bağlacı.
Ammā Melikden
utanurdı Pes bunun
üzerine on sekiz yıl
geçdi hem Melik daḫı
öldi Zelīḫā ḳatı ḳarı
olmışıdı Yūsuf Zelīḫāyı
almağa ḫāṭırı yoġıdı Bir
gün

378. **daḫı:**
Kısas 185
Satır: **14**
"De, da" bağlacı.
Yā Zelīḫā müsülmān
olmaḳ gerek Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf bilmez
misin ki
maʿşuḳa ne dindeyise
ʿaşıḳ daḫı ol dinde
gerekdür Yūsuf anı işitdi
şāẕ oldı

379. **daḫı:**
Kısas 185
Satır: **24**
"De, da" bağlacı.
değdi Yūsuf şāẕ oldı
Sulṭānlıḳ Reyyān oġlı
Muʿşabıñ idi Ammā
ḥükm-i ḥükūmāt
Yūsufuñudı Çünki ol
oğlan büyüdi pādişāhlıḳ
tertibin bildi Yūsufuñ
daḫı ʿömri

380. **daḫı:**
Kısas 185
Satır: **26**
"De, da" bağlacı.
āhīre irdi ölüm vaḳtında
eytdi …
İlāhi baña pādişāhlıḳ
virdüñ daḫı düş ʿilmin
virdüñ …

381. **daḫı:**
Kısas 185
Satır: **36**
"De, da" bağlacı.
masḫaraya dutarlardı
Yūsuf bizüm ḳulumuz
dirlerdi ve ḳardaşları
ḫizmetkārlarımuz
dirlerdi Bizüm
dedelerimüz niʿmetle
beslendiler Siz daḫı
gelüñ bizüm

382. **daḫı:**
Kısas 186
Satır: **7**
"De, da" bağlacı.
ki Ḥaḳ Taʿālā Mūsānuñ
anasına vaḥy itdi ki

oġluñı emzür daḫı şuya
bırak̦
ġuşşalanma ben anuñ
k̦aydını görem
k̦udretümle Nitekim
kelam-ı mecīd içinde

383. **daḫı:**
Kısas 186
Satır: **10**
"De, da" bağlacı.
yād k̦ıldı … Biz anı şaġ
selamet saña de
girevüz hem daḫı
peygamber k̦ılavuz
Çünki anası anı işitdi
durı geldi emzürdi

384. **daḫı:**
Kısas 186
Satır: **41**
"De, da" bağlacı.
birine altun k̦oysuñlar
daḫı öniñe getürsünler
Eger altuna şunarsa
bilesin ki
k̦aşdıla itdi Eger oda
şunarsa bilin ki oġlandur
bilmez Pes vardılar iki
țabak̦ getürdiler

385. **daḫı:**
Kısas 187
Satır: **32**
"De, da" bağlacı.
türürdi Meger ol gün
k̦uyu k̦apak̦lıyıdı Ol iki
k̦ız anı götürümedi
Meger ol gün
giç gelmişidi ʿācīz
k̦almışlarıdı Eydürleridi
kim Atamuz k̦ocadur
bizüm daḫı

386. **daḫı:**
Kısas 188
Satır: **14**
"De, da" bağlacı.
Ol k̦ızlaruñ birisi eydür
Baba nola bu kişiyi
çobanlığa dutasın bu kişi
ġarībdür hem daḫı
bizüm kimsemüz yok̦dur
k̦oyunumuz güdsün
Daḫı emānete

387. **daḫı:**
Kısas 188
Satır: **29**
"De, da" bağlacı.
gevdesi ak̦ başı k̦ara
olanı senüñ olsun didi
Ol yıl daḫı hep gevdesi
ak̦ başı
k̦ara oldı Şuʿayb bildi ki
bunuñla Tañrınuñ
ʿināyeti vardur Çünki ol
iki yıl daḫı

388. **daḫı:**
Kısas 188
Satır: **31**
"De, da" bağlacı.
tamam oldı Mūsā bir
gün vardı yola binmege
bir merkeb aldı Şuʿayb
daḫı iki
yüz k̦oyun virdi Mūsā
ʿavratı Şaġura daḫı
oġlancuk̦ların aldı
Mışırdan yaña

389. **daḫı:**
Kısas 188
Satır: **36**
"De, da" bağlacı.
giderken yol azdı
ʿAvratı aña dimişidi kim
K̦ış günüdür şimdi
gitmeyelüm hem
daḫı ḥāmileyin Mūsā
eytdi K̦ış güni olıcak̦
nider Uş benüm k̦avum

390. **daḫı:**
Kısas 189
Satır: **25**
"De, da" bağlacı.
de ejdahā oldı kendüye
düşmān oldı k̦odı k̦açdı
İmdi iy müʿminler siz
daḫı
baġ benüm baġçe benüm
māl rızk̦ benüm deyicek
olursañuz Ḥak̦ yolına
ḫarc it

391. **daḫı:**
Kısas 189
Satır: **30**
"De, da" bağlacı.
Nemrūd fiʿliyidi
Peyġamberler ādem
fiʿlinden k̦ork̦mazlar
ʿAşā ejdehā oldıġı
Tañrınuñ k̦udretidür
Cümle maḫlūk̦at Tañrı
k̦udretinden k̦ork̦arlar
Bir daḫı ol

392. **daḫı:**
Kısas 189
Satır: **31**
"De, da" bağlacı.
kim Ādem peygamber
ilan sebebinden çık̦dı
Mūsā anı bilüp k̦ork̦dı
Baña daḫı
anuñ gibi fitnesi değe
didi k̦açdı Suʿāl şordılar
ki ʿAşā dōst elinde
ejdehā oldı

393. **daḫı:**
Kısas 189
Satır: **35**
"De, da" bağlacı.
k̦ork̦ayıdı Firʿavn daḫı
Mūsāyıla dōstluġı
yoġıdı Bir düşmān
firʿavn idi bir
düşmān daḫı ejdehāyıdı
Ḥak̦ Taʿālā Mūsāya
evvel gösterdi tā ki
firʿavn

394. **daḫı:**
Kısas 189
Satır: **36**
"De, da" bağlacı.
k̦ork̦ayıdı Firʿavn daḫı
Mūsāyıla dōstluġı
yoġıdı Bir düşmān
firʿavn idi bir
düşmān daḫı ejdehāyıdı
Ḥak̦ Taʿālā Mūsāya
evvel gösterdi tā ki
firʿavn

395. **daḫı:**
Kısas 190
Satır: **1**
"De, da" bağlacı.

ne geldiyse bundan daḫı
ol gele Pes Mūsā elin
ḳoynına şoḳdı gine
çıḳardı Bir
nūr elinde peyda oldı
Şunuñ gibi nūr kim
gözler ḳamaşur Ammā
Mūsānuñ

396. **daḫı:**
Kısas 190
Satır: **21**
"De, da" bağlacı.
aldı eytdi İlāhi fırʿavn
saña ʿāsī oldı Hem çerisi
daḫı çoḳdur Ben daḫı
ḳatında
suç itdüm Dīlil aña kim
… didi Ḳorḳaram ki
beni

397. **daḫı:**
Kısas 190
Satır: **21**
"De, da" bağlacı.
aldı eytdi İlāhi fırʿavn
saña ʿāsī oldı Hem çerisi
daḫı çoḳdur Ben daḫı
ḳatında
suç itdüm Dīlil aña kim
… didi Ḳorḳaram ki
beni

398. **daḫı:**
Kısas 190
Satır: **30**
"De, da" bağlacı.
Bu endişe kim itdüñ
idme Dur anuñ ḳatına
var aña arḳun arḳun
söyle Zīre ol
daḫı zamanında eşref
geçer sen benden ilçilige
varursın İlçi olan kişi
keremile

399. **daḫı:**
Kısas 190
Satır: **39**
"De, da" bağlacı.
ḳatı söylemegil senüñ
sözün üstün olsun Hem
ol daḫı ʿāṣīlıġın bilsün
didi
… Ḥaḳ Taʿālā dutduġın
ḳatı dutar Daḫı eytdi Yā
Mūsā eger

400. **daḫı:**
Kısas 191
Satır: **1**
"De, da" bağlacı.
niʿmetin söylerse sen
daḫı benüm ṣıfātum
söylegil Suʿāl ṣorarlarısa
ki Ḥaḳ Taʿālā
ḫōd bilür Īmāna gelecek
degüldür ne bunca didigi
… Cevāb

401. **daḫı:**
Kısas 191
Satır: **1**
"De, da" bağlacı.
niʿmetin söylerse sen
daḫı benüm ṣıfātum
söylegil Suʿāl ṣorarlarısa
ki Ḥaḳ Taʿālā
ḫōd bilür Īmāna gelecek
degüldür ne bunca didigi
… Cevāb

402. **daḫı:**
Kısas 191
Satır: **13**
"De, da" bağlacı.
Var ḳardaşuñı iste ola ki
sen daḫı biz daḫı bu
miḥnetden ḳurtulavuz
Zīrā ki
peyġamberlıḳ sizüñ
evüñüzden çıḳasıdur
Çünki Hārūn anı işitdi
durdı Mūsāyı

403. **daḫı:**
Kısas 191
Satır: **13**
"De, da" bağlacı.
Var ḳardaşuñı iste ola ki
sen daḫı biz daḫı bu
miḥnetden ḳurtulavuz
Zīrā ki
peyġamberlıḳ sizüñ
evüñüzden çıḳasıdur
Çünki Hārūn anı işitdi
durdı Mūsāyı

404. **daḫı:**
Kısas 192
Satır: **38**
"De, da" bağlacı.
Mūsā eydür Benüm
Tañrımuñ çerisini gine
kendü bilür didi İmdi ya
Mūsā
sen var ḳavmüñe
ḳableñe var gör ben daḫı
vezirlerimle danışayın
İrte gelesin

405. **daḫı:**
Kısas 193
Satır: **3**
"De, da" bağlacı.
Bu kez sen bizi bir
kişiye daḫı ḳul eylersin
Cemīʿ-i ʿālem bize
gülerler rüsvāy olu
ruz didi Hem daḫı reva
degüldür kim bunca
salṭanat ki senüñdür çeri

406. **daḫı:**
Kısas 193
Satır: **4**
"De, da" bağlacı.
Bu kez sen bizi bir
kişiye daḫı ḳul eylersin
Cemīʿ-i ʿālem bize
gülerler rüsvāy olu
ruz didi Hem daḫı reva
degüldür kim bunca
salṭanat ki senüñdür çeri

407. **daḫı:**
Kısas 193
Satır: **7**
"De, da" bağlacı.
didi Çünki fırʿavn anı
işitdi eytdi Yā Hāmān
ben daḫı bilirem ne
kişidür İlla
ʿāṣāsı ejdehā olur İñen
heybetlü ḳorḳuludur
Beni tācum taḫtum birle
yutmağa

408. **daḫı:**
Kısas 193
Satır: **9**
"De, da" bağlacı.
ḥamle ider Bilirem ki
yüz biñ ādem yudar ve
daḫı elin ḳoynuna şoḳar

bir nesne
çıḳarur ki cemiʿ-i ʿālem
aydın olur Ādemüñ
gözleri ḳamaşur ḳaçarlar
Sen

409. **daḫı:**
Kısas 193
Satır: **15**
"De, da" bağlacı.
didüm İmdi siz daḫı
duruñ yaraḳ idüñ didi
Çün yarındası oldı Mūsā
Hārūnıla
bile geldiler Ol ümīẕe ki
firʿavn īmān getüre Daḫı
Beni İsrāʿīli şalı vire
Çün

410. **daḫı:**
Kısas 193
Satır: **19**
"De, da" bağlacı.
anuñçün geldük Firʿavn
eytdi Yā Mūsā ḳardaşuñ
daḫı cāẕūlıḳ bilür mi
didi
Mūsā bildi ki dünki
ḳavlden dönmiş Eytdi
Biz cāẕū degülüz
peyġamberlerüz

411. **daḫı:**
Kısas 193
Satır: **31**
"De, da" bağlacı.
sin ki ben Tañrıyam
dirsin Mūsā eydür
Benüm daḫı cümle
maḫlūḳatuñ daḫı
Tañrısı benüm
Tanrıñdur ki mecmūʿ-ı
ḫalḳ anuñ ḥüḳminde
zebundur …

412. **daḫı:**
Kısas 193
Satır: **31**
"De, da" bağlacı.
sin ki ben Tañrıyam
dirsin Mūsā eydür
Benüm daḫı cümle
maḫlūḳatuñ daḫı
Tañrısı benüm
Tanrıñdur ki mecmūʿ-ı
ḫalḳ anuñ ḥüḳminde
zebundur …

413. **daḫı:**
Kısas 193
Satır: **40**
"De, da" bağlacı.
kişilere Tañrı Taʿālā sizi
yirden yaratdı gine yire
ḳoyar gine çıḳarur Çün
firʿavn bu sözleri işitdi
ben daḫı eyle idem
deyümedi Hāmān eytdi
Degil eyledür

414. **daḫı:**
Kısas 193
Satır: **3**
"De, da" bağlacı.
Bu kez sen bizi bir
kişiye daḫı ḳul eylersin
Cemīʿ-i ʿālem bize
gülerler rüsvāy olu
ruz didi Hem daḫı reva
degüldür kim bunca
salṭanat ki senüñdür çeri

415. **daḫı:**
Kısas 193
Satır: **4**
"De, da" bağlacı.
Bu kez sen bizi bir
kişiye daḫı ḳul eylersin
Cemīʿ-i ʿālem bize
gülerler rüsvāy olu
ruz didi Hem daḫı reva
degüldür kim bunca
salṭanat ki senüñdür çeri

416. **daḫı:**
Kısas 193
Satır: **9**
"De, da" bağlacı.
ḥamle ider Bilirem ki
yüz biñ ādem yudar ve
daḫı elin ḳoynuna şoḳar
bir nesne
çıḳarur ki cemiʿ-i ʿālem
aydın olur Ādemüñ
gözleri ḳamaşur ḳaçarlar
Sen

417. **daḫı:**
Kısas 193
Satır: **15**
"De, da" bağlacı.
didüm İmdi siz daḫı
duruñ yaraḳ idüñ didi
Çün yarındası oldı Mūsā
Hārūnıla
bile geldiler Ol ümīẕe ki
firʿavn īmān getüre Daḫı
Beni İsrāʿīli şalı vire
Çün

418. **daḫı:**
Kısas 193
Satır: **19**
"De, da" bağlacı.
anuñçün geldük Firʿavn
eytdi Yā Mūsā ḳardaşuñ
daḫı cāẕūlıḳ bilür mi
didi
Mūsā bildi ki dünki
ḳavlden dönmiş Eytdi
Biz cāẕū degülüz
peyġamberlerüz

419. **daḫı:**
Kısas 194
Satır: **9**
"De, da" bağlacı.
Mūsā eytdi … Eytdi
Benüm Tañrım sizüñ
daḫı
Tañrıñuzdur Daḫı
atañuz anañuz
Tañrısıdur Ol birdür …

420. **daḫı:**
Kısas 194
Satır: **14**
"De, da" bağlacı.
mağribe iledür Andan
artuḳ kimüñ ḥükmi
vardur kim anı eyle ḳıla
Eger
ʿaḳlıñuz varısa key
añlañ Ol Tañrıyın diyip
daʿvi iden kişi daḫı itsün
görelüm

421. **daḫı:**
Kısas 194
Satır: **30**
"De, da" bağlacı.
benüm evümde yidüñ
anuñ ḥaḳḳı çūn dut
ʿāṣāñı Derḥāl Mūsā

dutdı gine ağaç
oldı Hāmān firʿavna
eytdi Bu daḫı cāẕılıḳdur
… Firʿavn

422. **daḫı:**
Kısas 194
Satır: **36**
"De, da" bağlacı.
taruz … Hāmān eytdi
Anı ḳardaşıyla bile
zindāna ḳoymaḳ gerek
Tā ki biz daḫı
cāẕūlarımuz div

423. **daḫı:**
Kısas 194
Satır: **39**
"De, da" bağlacı.
iderüz Firʿavn eydür Yā
Mūsā biz daḫı
cāẕūlarımuz divşirelüm
senüñle
muḳābil olalum Sen bizi
ilden çıḳarmak istersin
seniñile ḳavl idelüm

424. **daḫı:**
Kısas 194
Satır: **41**
"De, da" bağlacı.
ḳavlümüzden
dönmeyelüm sen daḫı
ben daḫı Mūsā eytdi
Ḳavl ne vaḳt ola

425. **daḫı:**
Kısas 194
Satır: **41**
"De, da" bağlacı.
ḳavlümüzden
dönmeyelüm sen daḫı
ben daḫı Mūsā eytdi
Ḳavl ne vaḳt ola

426. **daḫı:**
Kısas 195
Satır: **3**
"De, da" bağlacı.
geldi andan Mūsāya
ḫaber oldı Mūsā daḫı
meydana çıkdı Firʿavn
çerisine
eytdi … didi Bu gün
bayram günidür

427. **daḫı:**
Kısas 195
Satır: **6**
"De, da" bağlacı.
savaş alanında olūñ
Yaraġıla heybetile
çıḳalum Mūsā bizden
ḳorḳsun Vardılar
dört yüz cāẕū divşürdiler
Ol cāẕūlar eytdiler
Gelüñ biz daḫı ol itdigi
cāẕılıgı

428. **daḫı:**
Kısas 195
Satır: **11**
"De, da" bağlacı.
rıdı Ḳırḳ biñ daḫı yayan
divşürdiler ṣaf ṣaf
durdılar Firʿavna bir
ḳızıl altun taḫt
ḳodılar veziri Hāmānıla
çıḳdılar oturdılar Pes
Beni İsrāʿīl ḳavmı hep
ṭaşra çık

429. **daḫı:**
Kısas 195
Satır: **41**
"De, da" bağlacı.
Ḥabībüm ümmetiyle
göresin Sen ne dilersen
daḫı anlarıñıla göresin
Beşinci
oldur kim Bir kişi bir
nesneyi rāygān bulsa
ḳatında ḳıymeti olmaz
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā

430. **daḫı:**
Kısas 196
Satır: **43**
"De, da" bağlacı.
anlaruñ āvāzın Mūsānuñ
ḳulaġına degürdi Çün ol
āvāzı Mūsā işitdi daḫı

431. **daḫı:**
Kısas 197
Satır: **4**
"De, da" bağlacı.
Mūsāya dīẕār
göstermedi Pes dünyāda
gösterse ḳıyāmet
güninde kāfirler
ḥüccet iderlerdi ki anlar
dīẕār gördiler inandılar
Bize daḫı gösterseydüñ
īmān

432. **daḫı:**
Kısas 197
Satır: **27**
"De, da" bağlacı.
baña viribidi baña daḫı
seni bildürdi Pes Ḫıżr
niye geldüñ söyle
işideyin didi
Mūsā eytdi Geldüm ki
senden ʿilm öġrenem
şākirdiñ olam Ḫıżr eytdi
Yā Mūsā

433. **daḫı:**
Kısas 197
Satır: **29**
"De, da" bağlacı.
her ne ṣorarsañ ṣor gine
dön Tā ki ben daḫı Tañrı
ḳullıġından ḳalmayam
Sen
daḫı Tañrı
Peyġamberisin Eger
maḳsūduñ yirine
gelmezse ḳorḳaram ki
Ḥaḳ

434. **daḫı:**
Kısas 197
Satır: **30**
"De, da" bağlacı.
her ne ṣorarsañ ṣor gine
dön Tā ki ben daḫı Tañrı
ḳullıġından ḳalmayam
Sen
daḫı Tañrı
Peyġamberisin Eger
maḳsūduñ yirine
gelmezse ḳorḳaram ki
Ḥaḳ

435. **daḫı:**
Kısas 198
Satır: **8**
"De, da" bağlacı.
idemezsin didi Mūsā
eytdi …
Ayruḳ bundan ṣoñra
ṣorarsam beni yoldaş

idinmeyesin Bu suçum
daḫı ʿafv

436. **daḫı:**
Kısas 198
Satır: **9**
"De, da" bağlacı.
eyle didi Çünki andan
daḫı geçdiler gitdiler …
… Pes bir köye erişdiler
Ol gün köy ḳavmından
ṭaʿām di

437. **daḫı:**
Kısas 198
Satır: **27**
"De, da" bağlacı.
Taʿālā anlara daḫı bir
ṣāliḥ oġul vire …
Ol dīvār kim ben
yapdum iki yetim
oġlanlaruñ bir eyü
ataları varıdı andağı
mālı

438. **daḫı:**
Kısas 198
Satır: **35**
"De, da" bağlacı.
daḫı Mūsādan ṣoñra
Yūṣaʿa değdi Hikāyet-i
Yūṣaʿ İbni Nūn
Yūṣaʿ Yaʿḳūb
oġlanlarından idi Hem
Mūsānuñ atası ḳardaşı
oġlıyıdı Tevrīti

439. **daḫı:**
Kısas 200
Satır: **25**
"De, da" bağlacı.
Ben daḫı anı balığa
yutdurdum Tā bileler ki
her kim benümiledür
ben daḫı
anuñlayam Pes Ḥaḳ
Taʿālā bu sözi örfī
ʿādetce didi Nitekim
ḫalḳ içinde biri

440. **daḫı:**
Kısas 200
Satır: **25**
"De, da" bağlacı.
Ben daḫı anı balığa
yutdurdum Tā bileler ki
her kim benümiledür
ben daḫı
anuñlayam Pes Ḥaḳ
Taʿālā bu sözi örfī
ʿādetce didi Nitekim
ḫalḳ içinde biri

441. **daḫı:**
Kısas 200
Satır: **32**
"De, da" bağlacı.
bir ḳarañulık belürdi
Gördiler ki bir balıḳ baş
götürmüş ol gemiye
ḥamle ḳılır
Çün anı gördiler ol
gemiyi bir yana daḫı
dönderdiler Ol balıḳ
gemiden yaña

442. **daḫı:**
Kısas 200
Satır: **40**
"De, da" bağlacı.
ki suçluyısa anı yuda
didiler Hem eyle itdiler
Birer birer ol balıġuñ
öñine var
dılar Hīç kimseyi almadı
Hemāndem Yūnus vardı
balıḳ ḥamle itdi Yūnus
daḫı

443. **daḫı:**
Kısas 201
Satır: **5**
"De, da" bağlacı.
naẓargāhıdur anı arı
dutdı Yūnusa lāyıḳ gördi
Ādem oġlanı sen daḫı
ṣol ʿameli
işle ki göñlüñ Yūnus
Tañrısına lāyıḳ ola …
Allahu Taʿālā ḫıtāb

444. **daḫı:**
Kısas 201
Satır: **16**
"De, da" bağlacı.
Balıḳlar deñizde ṣayru
olurlardı tesbīḥden
ḳalurlardı Bunlar dāyim
dirlerdi ki
İlāhi ādem oġlanlarına
ṣayrulıḳ virirsin gine
derman daḫı virürsin
Ḥaḳ Taʿālā

445. **daḫı:**
Kısas 201
Satır: **25**
"De, da" bağlacı.
ḳoyduġına sebep budur
ki balıḳlar eytdiler
Tesbīḥ idiciyüz Ādemler
daḫı nice
tesbīḥ iderler Görsevüz
anlar mı müsebbiḥlerdür
yoḫsa biz mi dirlerdi
Ḥaḳ Taʿālā

446. **daḫı:**
Kısas 201
Satır: **33**
"De, da" bağlacı.
mışıdı Açlıḳdan gevdesi
daḫı çamçaġa etidi Ḥaḳ
Taʿālā derḫāl ḳabak
aġacın bi
türdi yapraḳlandı Yūnus
ḳırḳ gün ol yapraḳ
gölgesinde yatdı ol yaş
ḳabaḳdan

447. **daḫı:**
Kısas 202
Satır: **2**
"De, da" bağlacı.
ḳıldı ol aẕābı götürdi …
Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yūnus
ḳavmı īmān getürdüler
biz daḫı ʿaẕābı anlardan
götürdük

448. **daḫı:**
Kısas 202
Satır: **21**
"De, da" bağlacı.
durur didiler Eyyūb
eytdi Ben daḫı Tañrıya
çoḳ ʿibādet ve çoḳ şükr
iderem
didi Ḥaḳ Taʿālā
kendünüñ ibadetini ḫōş
gördüġün dilemedi ol
belayı virdi

449. **daḫı:**
Kısas 202
Satır: **26**
"De, da" bağlacı.
banlar geldiler eytdiler
Hep ḳoyunun sil aldı
helāk oldı dediler Eyyūb
eytdi
Sizde de ḫayr varımıssa
siz daḫı helāk olurdunuz
dedi Tañrı virdi Tañrı

450. **daḫı:**
Kısas 202
Satır: **32**
"De, da" bağlacı.
Tañrı virdi Tañrı aldı
didi namāza durdı Yidi
günden şoñra ortaḳları
geldiler
eytdiler Taḫıllarıñı hep
yil çaldı didiler Añа
daḫı ol ḫaberi virdi
namāza

451. **daḫı:**
Kısas 202
Satır: **39**
"De, da" bağlacı.
eytdi Yā muʿallim eger
sen daḫı ḫayr varımıssa
sen daḫı bile şehīd
olurduñ
didi Aġlamadı şabr
eyledi ʿavratına öğüt
virdi Yidi günden şoñra
Eyyūb

452. **daḫı:**
Kısas 202
Satır: **39**
"De, da" bağlacı.
eytdi Yā muʿallim eger
sen daḫı ḫayr varımıssa
sen daḫı bile şehīd
olurduñ
didi Aġlamadı şabr
eyledi ʿavratına öğüt
virdi Yidi günden şoñra
Eyyūb

453. **daḫı:**
Kısas 202
Satır: **41**
"De, da" bağlacı.
namāz ḳılırken burnı
gicidi şişdi baş oldı
Gevdesi daḫı şişdi Yidi
ay ʿibādet
idemedi ammā tesbīḥ
iderdi Bu kez döşege
düşdi tesbīḥin ḳomadı
Dört yıl şöyle

454. **daḫı:**
Kısas 203
Satır: **7**
"De, da" bağlacı.
bir köye daḫı gitdiler
Raḥime ağladı zārılıḳ
itdi eytdi Ḳanı bizüm ol
yirde
ʿazīz olduġumuz Şimdi
gör nice ḥōr u ẕelīl
olduḳ Ol köy ḳavmı
daḫı Eyyūbı

455. **daḫı:**
Kısas 203
Satır: **8**
"De, da" bağlacı.
bir köye daḫı gitdiler
Raḥime ağladı zārılıḳ
itdi eytdi Ḳanı bizüm ol
yirde
ʿazīz olduġumuz Şimdi
gör nice ḥōr u ẕelīl
olduḳ Ol köy ḳavmı
daḫı Eyyūbı

456. **daḫı:**
Kısas 203
Satır: **9**
"De, da" bağlacı.
ḳovdılar Tā ki yedi köye
degin sürdiler giderdiler
Pes iki şākirdleri daḫı
ʿāciz
ḳaldılar Pes vardılar bir
ısızlıḳ yirde bir gölgelik
idivirdiler Anlar daḫı

457. **daḫı:**
Kısas 203
Satır: **10**
"De, da" bağlacı.
ḳovdılar Tā ki yedi köye
degin sürdiler giderdiler
Pes iki şākirdleri daḫı
ʿāciz
ḳaldılar Pes vardılar bir
ısızlıḳ yirde bir gölgelik
idivirdiler Anlar daḫı

458. **daḫı:**
Kısas 203
Satır: **19**
"De, da" bağlacı.
durur didi Bu şaçum
anuñ yapışup
duracaġıdur Hem daḫı
Eyyūb benüm
şaçımı sever didi aġladı
Ol cuhūd anı esirgemedi
Raḥime daḫı eli boş va

459. **daḫı:**
Kısas 205
Satır: **13**
"De, da" bağlacı.
gezdürdiler Hīç
kimsenüñ boyı aña rast
gelmedi Andan Ṭālūt
daḫı atı isteyü
geldi Çün ol peyġamber
Ṭālūtı gördi ḳatına oḳudı
Ol ḳamışı anuñ boyına

460. **daḫı:**
Kısas 206
Satır: **6**
"De, da" bağlacı.
güderdi Pes Dāvuduñ
ḳardaşları yaraḳlandı ki
Ṭālūtıla bile gideler
Dāvud
eytdi Ben daḫı bile
giderin varurın ġazā
ḳılırın dedi Bunlar
eytdiler Biz

461. **daḫı:**
Kısas 206
Satır: **12**
"De, da" bağlacı.
Dāvud şundı ol ṭaşdan
üç ṭaş aldı gitdi Çün iki
leşker biri birine ḳarşı
ṭurdılar Dāvud daḫı
geldi ıraḳdan durdı Çün
Cālūt Ṭālūt çerisin gördi
eytdi

462. **daḫı:**
Kısas 206

Satır: **16**
"De, da" bağlacı.
aña ḳarşu varmadı Zīrā
Cālūt ulu pehlüvānıdı
Ṭālūt leşkerine eytdi Her
kim
bunuñıla uġraşursa
mülkümüñ üç baḫşında
bir baḫşın aña virem
daḫı gūyāgū

463. **daḫı:**
Kısas 206
Satır: **20**
"De, da" bağlacı.
yüri git sen Cālūt ḥerīfi
degülsin Ṭālūt çūn bu
sözi işitdi eytdi Eger sen
Cālūtı öldürürsen ben
daḫı dedigim kavle
duram Pes Dāvud Cālūta
ḳarşu yü

464. **daḫı:**
Kısas 206
Satır: **21**
"De, da" bağlacı.
rüdi Cālūt daḫı Dāvudı
gördi eytdi Hey niye
geldüñ Eytdi Senüñle
ceng
itmeye geldüm Cālūt
eytdi Var ṣavaş āletin
getirgil benümile andan
urış

465. **daḫı:**
Kısas 207
Satır: **2**
"De, da" bağlacı.
ve Yaʿḳūbı İsḥāḳı ẕikr
itdüñ amma beni hīç
ẕikr itmedüñ İmdi
dilerin ki
beni daḫı bir belāya
mübtelā ḳılasın ben aña
ṣabr idem Nitekim anlar
ṣabr it

466. **daḫı:**
Kısas 207
Satır: **3**
"De, da" bağlacı.
diler Tā ki ben daḫı
bunlardan olam Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Dāvud
saña bir yıl belā
virdüm Dāvud eytdi
İlāhi çoḳdur Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Dāvud saña bir
gün

467. **daḫı:**
Kısas 207
Satır: **6**
"De, da" bağlacı.
belā virdüm Eytdi İlāhi
bir güne rāżıyam ammā
ol güni baña bildür tā ki
ben
daḫı yaraġum idinem
Nidā geldi ki Yā Dāvud
ol belā gelecek bu
gündür

468. **daḫı:**
Kısas 207
Satır: **13**
"De, da" bağlacı.
Dāvuduñ gölgesi anuñ
üstine düşdi Ol ʿavrat
daḫı Dāvudı gördi
Diledi ki sa
çıyla gevdesin örte Çün
Dāvud anı gördi biñ cān
u dilile aña ʿāşıḳ oldı
Yidi

469. **daḫı:**
Kısas 207
Satır: **39**
"De, da" bağlacı.
idemez diler ki ol bir
keçiyi daḫı ala Çün iki
ferişte gülüşüp görinmez
oldılar
… Bildi ki Urıyā
ʿavratın başına ḳaḳarlar
Pes suçını bildi ḳırḳ

470. **daḫı:**
Kısas 209
Satır: **5**
"De, da" bağlacı.
ki Yā Süleymān ben
Tañrımıla ʿahd itdüm ki
miḥrāb benden daḫı
aşlumdan
ḫāli olmaya İndi bu gice
ben birez yatayın sen ṭā
ʿata dur didi Süleymān
eytdi

471. **daḫı:**
Kısas 209
Satır: **23**
"De, da" bağlacı.
gütmege gitdi Dāvud
daḫı bile gitdi Bir çalıda
vardılar oturdılar Çün şu
vaḳtı
oldı sürüp ol sıġırları
şuya getirdi sıvardı Çün
gice oldı döndiler gine

472. **daḫı:**
Kısas 210
Satır: **5**
"De, da" bağlacı.
Atam sizüñ uluñuzudı
hem meliküñüzüdi Bu
gün atam neyise ben
daḫı olvan
didi Ammā ben atam
milkine ḳanāʿat degilven
didi Ḥaḳ Taʿālā baña

473. **daḫı:**
Kısas 210
Satır: **8**
"De, da" bağlacı.
pādişāhlıḳ virdi Benden
ilerü gelenlere
virmemişdür ve benden
şoñra gelenlere
daḫı virmeyiserdür
Süleymānuñ pādişāhlıġı
şuña irmişidi kim ḳuşlar
cāsūsıdı

474. **daḫı:**
Kısas 210
Satır: **10**
"De, da" bağlacı.
temāmet dünyāda ne
ḳadar iş olsa bir günde
Süleymāna getürürleridi
Bir gün Sü
leymān Ḥaḳ Taʿālāya
eytdi Mülküm daḫı artur
Eytdi Yā Süleymān dün

475. **daḫı:**
Kısas 210

Satır: **13**
"De, da" bağlacı.
Vardı yitmiş gice ṭāʿat
ve ʿibādet itdi eytdi İlāhi
pādişāhlıġımı daḫı artır
Eytdi Berr i baḥr senüñ
ḥükmüñde olsun Eytdi
İlāhi daḫı artur Ḫıtāb

476. **daḫı:**
Kısas 210
Satır: **14**
"De, da" bağlacı.
Vardı yitmiş gice ṭāʿat
ve ʿibādet itdi eytdi İlāhi
pādişāhlıġımı daḫı artır
Eytdi Berr i baḥr senüñ
ḥükmüñde olsun Eytdi
İlāhi daḫı artur Ḫıtāb

477. **daḫı:**
Kısas 210
Satır: **15**
"De, da" bağlacı.
irdi ki yeli senüñ
emrüñde ḳodum daḫı yir
altındaġı yir üstündeki
maḫlūḳātı
senüñ emrüñde ḳıldum
Daḫı ṭaġlar taşlar yirler
ve otlar dükeli
Süleymāna söy

478. **daḫı:**
Kısas 211
Satır: **9**
"De, da" bağlacı.
yire daḫı ḳodılar Daḫı
dört yüz ṭılsım eylediler
Ḳaçan ki taḫta çıḳar
otururdı
ḳuşlar üstine gölge
eylerleridi Ol taḫtı yil
götürüp ḳanda dilese
anda iledürdi

479. **daḫı:**
Kısas 212
Satır: **8**
"De, da" bağlacı.
… Bir gün Süleymānuñ
taḫtın yıl götürüp
giderdi Altunda atlular
yürürdi Bir ni
çeler eytdiler ki
Süleymān daḫı ata
binerdi giderken
ḳarıncalaruñ ulusı eytdi

480. **daḫı:**
Kısas 212
Satır: **10**
"De, da" bağlacı.
Kaçuñ inüñüze girin tā
ki Süleymān çerisi gelip
sizi başmasun didi Ḥaḳ
Taʿālā yile emr itdi
ḳarınca sözin Süleymān
ḳulaġına ilet diyü
Süleymān daḫı bil

481. **daḫı:**
Kısas 212
Satır: **18**
"De, da" bağlacı.
rimden ḳaçırduñ ben
ẓālim pādişāh mıyın
dedi Ḳarınca eytdi Yā
Süleymān
ḳaḳıma sen nice
pādişāhısañ ben daḫı
pādişāham dedi
Süleymān eytdi Nice

482. **daḫı:**
Kısas 213
Satır: **4**
"De, da" bağlacı.
eytdi Ḥaḳ Taʿālā didigi
olur ki işbu yili senüñ
emrüñde ḳodum Ol saña
işāretdür ki işbu yil nice
esüp geçerse senüñ
pādişāhlıġuñ daḫı şöyle
geçiserdür

483. **daḫı:**
Kısas 213
Satır: **30**
"De, da" bağlacı.
hüdhüdü göremedi …
Eytdi Ne geldi baña kim
hüdhüdi göreme
zem Zīrā ki hüdhüdüñ
iki dürlü ḥaşiyyeti varıdı
Biri bu ki gölge eylerdi
biri daḫı

484. **daḫı:**
Kısas 214
Satır: **23**
"De, da" bağlacı.
daḫı anı bilirem ammā
seniñ bilege Tañrınuñ
ulu adı vardur Benüm ne
miḳdārum ola ki ol āduñ
üstünce uçam Üşenme
yüri gidelüm ol ād ıssı
seni

485. **daḫı:**
Kısas 214
Satır: **25**
"De, da" bağlacı.
beni daḫı saḳlar Dedi
Andan Ḥaḳ Taʿālādan
ṭoġana nidā geldi ki
ʿızzum celālüm
ḥaḳḳıyçün çünki sen
benüm āduma ḥürmet
itdüñ üstümce uçmaduñ
ben daḫı

486. **daḫı:**
Kısas 214
Satır: **26**
"De, da" bağlacı.
beni daḫı saḳlar Dedi
Andan Ḥaḳ Taʿālādan
ṭoġana nidā geldi ki
ʿızzum celālüm
ḥaḳḳıyçün çünki sen
benüm āduma ḥürmet
itdüñ üstümce uçmaduñ
ben daḫı

487. **daḫı:**
Kısas 214
Satır: **37**
"De, da" bağlacı.
çoḳdur ceng āleti çoḳdur
Hem ḳavmümüz daḫı
bize doġrıdur Biz seniñ
emrüñe
mutīʿuz Sen ne dirseñ
biz anı ideriz Belḳıs
eytdi Ol meliküñ didigin
dutmaḳ

488. **daḫı:**
Kısas 214
Satır: **40**
"De, da" bağlacı.
gerek anı vilāyete
götürmek olmaz Çünki

ol bunda gele şehri ala
ili ḫarāb ide
hem bizi daḫı üşendüre
Yigrek oldur kim aña
teberrükler veribiyevüz
göñlin

489. **daḫı:**
Kısas 215
Satır: **2**
"De, da" bağlacı.
muraṣṣaʿʿ ṭaşlarıla
bezenmiş Oyanları
altunıla dikilmiş ve
çulları daḫı ol
resme Daḫı dört altun
kerpiç kesdirdi anı daḫı
bile virdi anlar
gelmezden öñdün

490. **daḫı:**
Kısas 215
Satır: **28**
"De, da" bağlacı.
ḳız oġlan yoldaşı varıdı
irte gice bile olurdı
Eytdi Ola ki beni ala
dedi Bu
nesne daḫı öginden
geçdi Dört yüz şubaşını
bile aldı Hüdhüd
Belḳısuñ

491. **daḫı:**
Kısas 215
Satır: **29**
"De, da" bağlacı.
taḫtını Süleymāna
demişidi Ol daḫı aña
göñül bağlamışıdı Ol
taḫt ḥām gü
mişden idi Dört
ayaġında dört arslan
ḫām gümişden Ol taḫtuñ
dört bucaġında

492. **daḫı:**
Kısas 216
Satır: **40**
"De, da" bağlacı.
böyle didi müsülmān
oldı Süleymān Belḳısı
ʿavrat idindi Cümle
ḫātūnlarından anı ḫōş
dutardı Ol taḫtın gine
virdi Ol daḫı çıḳdı
oturdı Her

493. **daḫı:**
Kısas 217
Satır: **16**
"De, da" bağlacı.
terk itmedi Çün ḳırḳ gün
Süleymān anda ḳaldı Bir
gün Āṣaf eytdi İşbu
taḫta
oturan hīç Süleymāna
beñzemez Hem sözi
daḫı ayruḳsı hem
ʿavratları daḫı

494. **daḫı:**
Kısas 217
Satır: **18**
"De, da" bağlacı.
eyle dirler Çün bu ḫaber
Beni İsrāʿīle yayıldı
Dükeli bildiler ki
Süleymān de
güldür Pes ol dīv daḫı
bu sözi işitdi ḳorḳdı ödi
gitdi O yüzügi deñize
bıraḳdı

495. **daḫı:**
Kısas 217
Satır: **13**
"De, da" bağlacı.
didi Anlar daḫı Olsun
didiler Günde buçuḳ
aḳçeye bir balıġa
Süleymānı
ḳabūl itdiler Vardı
anlara ḥizmet itmege
yanaşdı anda ḳaldı
Ammā ʿibādetin

496. **daḫı:**
Kısas 217
Satır: **16**
"De, da" bağlacı.
terk itmedi Çün ḳırḳ gün
Süleymān anda ḳaldı Bir
gün Āṣaf eytdi İşbu
taḫta
oturan hīç Süleymāna
beñzemez Hem sözi
daḫı ayruḳsı hem
ʿavratları daḫı

497. **daḫı:**
Kısas 218
Satır: **7**
"De, da" bağlacı.
Benden daḫı Yaʿḳūb
aşlından daḫı mīrās yiye
Hem peyġamber ola
ʿilm-i
ḥaḳiḳat bile daḫı şerīʿat
bile didi Vardı Ḥaḳ
Taʿālā Zekeriyyānuñ
duʿāsın ḳabūl

498. **daḫı:**
Kısas 218
Satır: **7**
"De, da" bağlacı.
Benden daḫı Yaʿḳūb
aşlından daḫı mīrās yiye
Hem peyġamber ola
ʿilm-i
ḥaḳiḳat bile daḫı şerīʿat
bile didi Vardı Ḥaḳ
Taʿālā Zekeriyyānuñ
duʿāsın ḳabūl

499. **daḫı:**
Kısas 218
Satır: **26**
"De, da" bağlacı.
gelmişidi Her bir
mürsele ki ġayrı mürsele
ḳırḳ yaşında geldi
Yaḥya dört kere
Tevrīti ezberlemişidi
maʿnīsin daḫı bilmişidi
… yā'ni oġlanlıġı

500. **daḫı:**
Kısas 218
Satır: **35**
"De, da" bağlacı.
ṭamulık itdi ḳorḳaram ki
beni daḫı ancılayın
eyleye Daḫı dükeli
peyġamberler
ḫalkı sözile muʿcizātıla
daʿvet iderlerdi Yaḥyā
aġlamaġıla daʿvet iderdi
Beni

501. **daḫı:**
Kısas 219
Satır: **26**
"De, da" bağlacı.

Ṭamu vaṣfına meşġūl
olmış Cümle ḥalāyıḳ aña
ḳulaḳ dutmışlar
aġlaşırlar Yaḥyā
daḫı diñledi ne didigin
Bunı eşitdi ki Ṭamu
içinde bir ḳuyu vardur
aña Ġayyā

502. **daḫı:**
Kısas 220
Satır: **15**
"De, da" bağlacı.
ribidi Pādişāh daḫı
serḫōş olmışıdı Ol ḳız
geldi pādişāh meclisine
durdı sucı
oldı sāḳīlik eyledi
kendüzin melike ʿarz
itdi Anası demişidi kim
Ḳaçan

503. **daḫı:**
Kısas 220
Satır: **21**
"De, da" bağlacı.
benüm dilegümi yirine
getir tā ki ben daḫı
senüñ dilegün yirine
getirem dedi
Eytdi Senüñ dilegüñ
nedir Ḳız eytdi
Yaḥyānuñ başını kesdir
şol legene

504. **daḫı:**
Kısas 220
Satır: **30**
"De, da" bağlacı.
ḳatında su başıyıdı eytdi
Yā mālik beni viribi ben
ol vilāyeti bilirin dedi
Vardı ol melik Puḫte'n-
naṣrı veribidi Ol daḫı
geldi Beytü'l-Mukaddisi
eñritdi

505. **daḫı:**
Kısas 220
Satır: **33**
"De, da" bağlacı.
Eytdi Çerim iñen açıḳdı
hem ben daḫı çāre
idemezin üşendüm didi
Ol ḳarı
eytdi Eger ben didigimi
dutarsañ bu şehri saña
alı vireyin dedi Puḫte'n-
naṣr

506. **daḫı:**
Kısas 221
Satır: **12**
"De, da" bağlacı.
Cümlesin ḳırdı helāk itdi
Maġribde bir şehre
ugradı hīç ḳapusı yoġıdı
Burcına
bir kemend atdılar bir
kişi çıḳdı gelmedi Bir
kişi daḫı çıḳardılar ol
daḫı gel

507. **daḫı:**
Kısas 222
Satır: **30**
"De, da" bağlacı.
dük dilerem ki buña
girem Ol ʿālimler
eytdiler Yā pādişāh revā
degüldür Sen
den ilerü peyġamberler
melikler girmediler sen
daḫı girme Olmasın kim
saña

508. **daḫı:**
Kısas 223
Satır: **38**
"De, da" bağlacı.
ḳuzı başınca varıdı Eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn al bunı
götür Ḳaçan ki bu ṭaş
ṭoya sen daḫı ṭoyasın
Ḳaçan ki bu ṭaş aça sen
daḫı açasın Ẕü'l-
ḳarneyn ol ṭaşı

509. **daḫı:**
Kısas 223
Satır: **38**
"De, da" bağlacı.
ḳuzı başınca varıdı Eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn al bunı
götür Ḳaçan ki bu ṭaş
ṭoya sen daḫı ṭoyasın
Ḳaçan ki bu ṭaş aça sen
daḫı açasın Ẕü'l-
ḳarneyn ol ṭaşı

510. **daḫı:**
Kısas 223
Satır: **42**
"De, da" bağlacı.
didiler Pes bir terazu
getirip dartdılar Ṭaş aġır
geldi Bir ol ḳadar daḫı
ṭaş
ḳodılar ol ṭaş daḫı aġır
geldi Ne ḳadar ḳodılarsa
aġır geldi Anda ne sır
varduġın

511. **daḫı:**
Kısas 224
Satır: **9**
"De, da" bağlacı.
peşīmān olur almayan
daḫı peşīmān olur dedi
Çünki aydınlıġa çıḳdılar
gördiler ki
ol aldıkları zeberced
imiş Alan peşīmān oldı
daḫı alsam diyü
Almayan daḫı

512. **daḫı:**
Kısas 224
Satır: **10**
"De, da" bağlacı.
peşīmān olur almayan
daḫı peşīmān olur dedi
Çünki aydınlıġa çıḳdılar
gördiler ki
ol aldıkları zeberced
imiş Alan peşīmān oldı
daḫı alsam diyü
Almayan daḫı

513. **daḫı:**
Kısas 224
Satır: **20**
"De, da" bağlacı.
idi İsḥāḳ peyġamber oġlı
ʿIysuñ ḳızı
oġlanlarından idi Otuz
ṭoḳuz yaşında idi
Daḫı bir rivāyetde dirler
ki vefātı daḫı otuz altı
yaşında idi On üç yıl
cihānı

514. **daḫı:**
Kısas 224

Satır: **34**
"De, da" bağlacı.
şürmiş Ol kişi eydür
Ben yavuz niyet itmidi
lācerem Uş ol aḳçeyi
yavu
ḳıldum didi Pes ol kişi
döndi gine Loḳmān
ḳatına geldi Loḳmān
daḫı durdı

515. **daḫı:**
Kısas 224
Satır: **39**
"De, da" bağlacı.
Eytdi İlāhi baña sen vir
tā ki ben daḫı buña
virem didi Ol biñ aḳçe iş
ledi iki biñin Loḳmān
ḳatına getirdi Çün
lokman ḳatına getirdi
çün Loḳmān

516. **daḫı:**
Kısas 225
Satır: **8**
"De, da" bağlacı.
tirdiñ yaramazın getir
didim yüregiyle dilin
getirdiñ Loḳmān eytdi
Yā efendi dü
keli yavuzlık daḫı eylük
yüregile dilden ḳopar
didi Pes bir gün Loḳmān
aḳçesin

517. **daḫı:**
Kısas 226
Satır: **30**
"De, da" bağlacı.
İlyās şehre geldiler
vardılar bir ʿavratdan
ṭāʿām dilediler Ol ʿavrat
eytdi Ḳande
bulayın didi Bunlar
eytdiler Kepegiñ daḫı
yoḳmıdur Var dedi getir
de

518. **daḫı:**
Kısas 226
Satır: **33**
"De, da" bağlacı.
peyġamberlerdür dedi
Varuñ siz daḫı anlara
īmān getiriñ dedi
Ḳıṣṣa-i Aṣḥābü'l-Kehf

519. **daḫı:**
Kısas 227
Satır: **11**
"De, da" bağlacı.
Onlar eytdiler Bizi
yaradanı isteyü gideriz
didiler Çoban eytdi Ben
daḫı size
yoldaş bile giderin didi
Ol ḳoyunı yirinde ḳodı
anlara uydı bile gitdi
Çobana

520. **daḫı:**
Kısas 227
Satır: **17**
"De, da" bağlacı.
ben daḫı ol siz
istedüğüñüzi isterem
didi Çün bunlar anı
işitdi ʿacebledi Gel
diler ol itcügezi
boyunlarına götürdiler
gitdiler bir maġaraya
irdiler Ol yaña

521. **daḫı:**
Kısas 227
Satır: **35**
"De, da" bağlacı.
mekci altuna bakdı eytdi
Yā yigit sen ḫazine mi
bulduñ Baña daḫı vir
Yoḳ
dirseñ varıram melike
direm didi Etmek
almaġa varan Yemlīḫā
idi Eytdi Yā

522. **daḫı:**
Kısas 229
Satır: **26**
"De, da" bağlacı.
olduġı aña delālet ider ki
Andan şoñra gelen
pādişāhlıḳ iki bölük ola
ʿacemden
daḫı bir melik ḳopa İki
incigüñ kiremitden
olduġı aña delālet ider ki
Pādişāhlıḳ

523. **daḫı:**
Kısas 229
Satır: **40**
"De, da" bağlacı.
ḳodı Her kişi kim
işemege çıḳmaḳ dileye
anı emān virmeñ
depeleñ öldürüñ
Eger benisem daḫı dedi
Andan Ḥaḳ Taʿālā
Dāniyāluñ bevlin dutdı
Nāgāh

524. **daḫı:**
Kısas 229
Satır: **41**
"De, da" bağlacı.
Puḫte'n-naṣruñ işemesi
geldi Hem aḫşam daḫı
olmışıdı ḳarañuyıdı
Durdı ṭaşra

525. **daḫı:**
Kısas 230
Satır: **16**
"De, da" bağlacı.
ʿizzet it didiler Pes
Tubbaʿ buyurdı ḳıymetī
bızlerile Kaʿbeyi örtdiler
Ol yigitler
eytdiler İy melik eger
müsülmān olursañ
devletüñ daḫı artuḳ ola
didiler Pes

526. **daḫı:**
Kısas 230
Satır: **19**
"De, da" bağlacı.
çıḳardılar Tubbaʿ daḫı ol
gün anda erişdi Geldi
gördi ki şehr ḫalḳı
putların ṭaşra
çıḳarmışlar Geldi eytdi
Yā ḳavm gelüñ siz daḫı
īmān getiriñ dedi Anlar
eyt

527. **daḫı:**
Kısas 230
Satır: **20**
"De, da" bağlacı.
çıḳardılar Tubbaʿ daḫı ol
gün anda erişdi Geldi
gördi ki şehr ḫalḳı

putların ṭaşra
çıḳarmışlar Geldi eytdi
Yā ḳavm gelüñ siz daḫı
īmān getiriñ dedi Anlar
eyt

528. **daḫı:**
Kısas 230
Satır: **24**
"De, da" bağlacı.
putları göyündürdi
andan ol od ḳavme ḳaṣd
itdi Çünki ol ḥāli
gördiler ol ḳavm
daḫı bir kezden
müsülmān oldılar

529. **daḫı:**
Kısas 231
Satır: **25**
"De, da" bağlacı.
seni kimse göresi olursa
daḫı şorarsa eyt … Bu
gün ʿahd itdüm
Tañrıya oruç dutdum
niyet itdüm ki bu üç gün
söyleyemem degil Ol

530. **daḫı:**
Kısas 232
Satır: **19**
"De, da" bağlacı.
Muʿallim daḫı ʿĪsāya
ebced yazdı virdi ʿĪsā
eytdi Bunuñ maʿnīsi
nedür baña
eydivir dedi Muʿallim
eytdi Sen oḳı maʿnīsin
şorma Eytdi Ben
maʿnīsin

531. **daḫı:**
Kısas 233
Satır: **16**
"De, da" bağlacı.
ṭaʿām virsün yiyelüm
hem ṭanıḳ olalum
dediler Vardı ʿĪsā duʿā
ḳıldı eytdi
İlāhi bize gökden ṭaʿām
viribi yüyelüm daḫı
senden nişān ola Zīrā ki
cümle

532. **daḫı:**
Kısas 234
Satır: **42**
"De, da" bağlacı.
dedi Varḳa eytdi Var
deve birle oġluna ḳurʿa
bıraḳ didi Vardı
ʿAbdü'l-
muṭṭalib on deveyile
oġluna ḳurʿa bıraḳdı Ol
daḫı ʿAbdullaha düşdi tā
ki yüz

533. **daḫı:**
Kısas 235
Satır: **21**
"De, da" bağlacı.
mezdi Saġ emcegin daḫı
soġulmışıdı Resūl
kerāmetinde saġ emcegi
südlendi
Çün Ḥalīme ol kerāmeti
gördi muḥabbeti daḫı
ġālib oldı Resūluñ
mübarek ayaġı

534. **daḫı:**
Kısas 236
Satır: **10**
"De, da" bağlacı.
dedi evvel olan ḥalī
ḫaber virdi ʿAbdü'l-
muṭṭalib eytdi Bu oġlan
delü degildür
hīç kimse daḫı buña kār
idemez Şordılar ki
Niçün kār idemez Eytdi
Ben

535. **daḫı:**
Kısas 236
Satır: **28**
"De, da" bağlacı.
eytdi Al ne yire dilerseñ
ilet didi Pes Resūl ol
ṭaʿāmı etegine ḳoydı
birez
aḳçe daḫı virdi aldı
Resūl anı ʿAbdü'l-
muṭṭalib ḳatına geldi
eytdi Yā

536. **daḫı:**
Kısas 236
Satır: **33**
"De, da" bağlacı.
Ṭālib her ḳanda sefere
gidse Resūlı bile al didi
Bir kez daḫı Şam seferin
itdi
Resūlı gine aldı Ol
seferde Ebu Bekr daḫı
bile idi Giderken
geldiler bir kilse

537. **daḫı:**
Kısas 236
Satır: **34**
"De, da" bağlacı.
Ṭālib her ḳanda sefere
gidse Resūlı bile al didi
Bir kez daḫı Şam seferin
itdi
Resūlı gine aldı Ol
seferde Ebu Bekr daḫı
bile idi Giderken
geldiler bir kilse

538. **daḫı:**
Kısas 237
Satır: **10**
"De, da" bağlacı.
kişilere sermāye virüp
durur Gel varalum saña
daḫı sermāye alıvirelüm
sen
daḫı sefere var aḳçe
ḳazan didi Pes Ebu
Ṭālib durdı Ḫadīce
ḳatına geldi

539. **daḫı:**
Kısas 237
Satır: **37**
"De, da" bağlacı.
varısaram sen daḫı
ardımca gel dimişidi
Çünki ḳavm ṭaġıldılar
durdı Ḫadīce
atası ḳatına geldi Resūl
daḫı anuñ ardınca vardı
ḳapu ḥalḳasını çıġşatdı
Eyt

540. **daḫı:**
Kısas 237
Satır: **38**
"De, da" bağlacı.

varısaram sen daḫı
ardımca gel dimişidi
Çünki ḳavm ṭaġıldılar
durdı Ḫadīce
atası ḳatına geldi Resūl
daḫı anuñ ardınca vardı
ḳapu ḥalḳasını çıġşatdı
Eyt

541. **daḫı:**
Kısas 237
Satır: **41**
"De, da" bağlacı.
Hem ben daḫı seni
severem benden ne
dilersin dile vireyin Eger
Ḫadīceyi daḫı

542. **daḫı:**
Kısas 238
Satır: **1**
"De, da" bağlacı.
dilerseñ vireyin didi
Döndi Ḫadīce eytdi Yā
baba ol daḫı beni dileyü
geldi
didi Ḫūveylid eytdi Siz
ṭanuḳ oluñ ki Ḫadīceyi
ben Muḥammede
virdüm Sen

543. **daḫı:**
Kısas 239
Satır: **6**
"De, da" bağlacı.
inana cümle ḥalāyıḳ
puta ṭaparlar Cebrāʿīl
eytdi Her kime kim elin
uġrayasın
gel īmān getir degil
Andan resūl daḫı şehre
geldi Ebu Bekre uğradı
eytdi Yā

544. **daḫı:**
Kısas 239
Satır: **21**
"De, da" bağlacı.
itmedi Bu kez Cehl
eytdi Benüm daḫı bir
tedbīrüm vardur eydeyin
işidüñ Eytdiler Söyle
işidelüm Eytdi Geliñ
varalum evinde
öldürelüm

545. **daḫı:**
Kısas 239
Satır: **25**
"De, da" bağlacı.
Resūl bu sözi Ebu Bekre
didi ol daḫı bu sözi revā
gördi Pes ol yaraḳda
oldılar
Çünki gice oldı kāfirlere
Resūl leşkerin ortaya
aldılar oturdılar Andan
Ḥaḳ

546. **daḫı:**
Kısas 239
Satır: **27**
"De, da" bağlacı.
Taʿālā kāfirlere uyḳu
veribidi uyudular Tā ki
İblīs daḫı uyudı Aña
degin hīç uyu
dugı yoġıdı Ḥamza eytdi
Başuñuzı ṭop urmaġa
geldüm tā ki ġāzi olavuz
didi

547. **daḫı:**
Kısas 239
Satır: **31**
"De, da" bağlacı.
rile ol ṭopraḳ gözlerine
girdi Ol gün yitmiş kişi
öldiler ve yitmiş kişi
daḫı başlu
oldı Ḫaberde şöyledür ki
Resūl ḥażreti ne ḳadar
ġazāya binse ferişteler
ge

548. **daḫı:**
Kısas 240
Satır: **9**
"De, da" bağlacı.
Mekke ḳavmı üstüñe
geldiler Eytdi Biz daḫı
anlara karşu varalum
didi Resūl
eytdi Ben düşümde
görürem zırıh geymişem
İmdi ben Medīneyi
saḳlaram

549. **daḫı:**
Kısas 240
Satır: **21**
"De, da" bağlacı.
şınıḳdılar Ol gün yitmiş
kişi öldi yitmiş daḫı
zaḫmlu oldı Resūluñ
mübārek
alnı yarıldı iki dişi çıḳdı
İblīs ʿaleyhi'l-laʿne
çaġırdı kim Muhammedi
öl

550. **daḫı:**
Kısas 240
Satır: **35**
"De, da" bağlacı.
diler Resūl ḥażreti
buyurdı Ḥamzayı daḫı ol
şehīdleri daḫı bile sine
getirdiler
namāzın ḳıldılar Eytdi
Eger ḳız ḳardaşları
degülmisse idi işbu ara
ḳayadaḳtaki

551. **daḫı:**
Kısas 240
Satır: **35**
"De, da" bağlacı.
diler Resūl ḥażreti
buyurdı Ḥamzayı daḫı ol
şehīdleri daḫı bile sine
getirdiler
namāzın ḳıldılar Eytdi
Eger ḳız ḳardaşları
degülmisse idi işbu ara
ḳayadaḳtaki

552. **daḫı:**
Kısas 240
Satır: **41**
"De, da" bağlacı.
işitdiler gine aġlaşdılar
Şimdi daḫı Medīnede
ḳāʿide budur ki ḳaçan
bir kişi
ölse evvel Ḥamzaya
aġlarlar andan kendü
ölülerin aġlaşırlar

553. **daḫı:**
Kısas 242
Satır: **15**
"De, da" bağlacı.
mezin Andan ʿÖmer
ḳatına geldi ol daḫı

emān virmedi ʿOs̱mān
ḳatına geldi
ol daḫı eyle dedi ʿAli
ḳatına geldi ol daḫı
emān virmedi Andan
ʿAbbās ḳatına

554. **daḫı:**
Kısas 242
Satır: **16**
"De, da" bağlacı.
mezin Andan ʿÖmer
ḳatına geldi ol daḫı
emān virmedi ʿOs̱mān
ḳatına geldi
ol daḫı eyle dedi ʿAli
ḳatına geldi ol daḫı
emān virmedi Andan
ʿAbbās ḳatına

555. **daḫı:**
Kısas 242
Satır: **16**
"De, da" bağlacı.
mezin Andan ʿÖmer
ḳatına geldi ol daḫı
emān virmedi ʿOs̱mān
ḳatına geldi
ol daḫı eyle dedi ʿAli
ḳatına geldi ol daḫı
emān virmedi Andan
ʿAbbās ḳatına

556. **daḫı:**
Kısas 242
Satır: **17**
"De, da" bağlacı.
geldi ʿAbbās aña emān
virdi Resūl ḥażretinden
daḫı destūr diledi Resūl
eytdi
Ebu Sufyān gitmesün
çerim gitmeyince Pes
Ebu Sufyān durdı ol çeri
göçdi

557. **daḫı:**
Kısas 242
Satır: **34**
"De, da" bağlacı.
aña mutābaʿat itmeziz
Ḥaḳ Taʿālā anı ʿazīz
yaratmışdur didiler Gine
Resūla
cevāb yazdılar Ol biti ki
Mışr melikine geldi ol
daḫı açdı oḳudı
ḳażiyyeyi bildi

558. **daḫı:**
Kısas 242
Satır: **36**
"De, da" bağlacı.
Derḫāl Mışr melīki
müsülmān oldı Resūla
armaġan bıraḳdılar
ḳaravaş vi
ribidi Bir biti melik-i
Necāşiye geldi Ol daḫı
açdı oḳudı ḥāli bildi
Yoḳ evet di

559. **daḫı:**
Kısas 243
Satır: **3**
"De, da" bağlacı.
sizi daḫı azdura Zinhār
varıcaḳ dut anı bize
viribi Tā ki biz daḫı
oḥumuzı an
lardan alavuz Ol bitiyi
ʿAmru bin ʿĀṣa virdiler
aldı gitdi Üç aydan
şoñra

560. **daḫı:**
Kısas 243
Satır: **3**
"De, da" bağlacı.
sizi daḫı azdura Zinhār
varıcaḳ dut anı bize
viribi Tā ki biz daḫı
oḥumuzı an
lardan alavuz Ol bitiyi
ʿAmru bin ʿĀṣa virdiler
aldı gitdi Üç aydan
şoñra

561. **daḫı:**
Kısas 243
Satır: **6**
"De, da" bağlacı.
melik Necāşiye geldi
bitisin virdi Çün melik
bitiyi açdı oḳudı eytdi
Ol di
digüñüz kişi daḫı bize
gelmedi gelicek görevüz
didi Bir ḳaç günden
şoñra Caʿfere

562. **daḫı:**
Kısas 243
Satır: **20**
"De, da" bağlacı.
Andan melik ʿAmru bin
ʿĀṣa eytdi Dur ol
getirdigiñi al gine git
Tañrım baña
pādişāhlıḳ virdi Hīç
benden rişvet almadı
Ben daḫı senden nesne
almazın didi

563. **daḫı:**
Kısas 243
Satır: **27**
"De, da" bağlacı.
anları ḳırdılar Melik
daḫı ʿAmr bin ʿĀṣı ḫōr
itdi ḳovdı giderdi Daḫı
ol gün ki
melik dünyādın naḳl itdi
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Resūlu'llah melik
Necāşi vefāt

564. **daḫı:**
Kısas 121
Satır: **26**
Ancak, fakat.
… İbn Abbās eydür Her
bir kişi kim bir işe başla
ya evvel anuñ bünyādın
ḳılur andan döner üstine
saḳfın eyler Ḥaḳ Taʿālā
daḫı

565. **daḫı:**
Kısas 124
Satır: **29**
Ancak, fakat.
Daḫı ol Cumʿa güninde
bir sāʿat vardur ol
sāʿatde dilek olsa ḳabūl
olur redd dilek
olmaz … İbn

566. **daḫı:**
Kısas 125
Satır: **7**
Ancak, fakat.
ve ḳuyular dibinde ve
bıñarlar içinde olurlar
Daḫı at ṣūretinde

gözükürler Daḫı
hayvan deve eşek şıġır
şūretinde ḳoyun
şūretinde görinürlerdi
Ḳaçan kim

567. **daḫı:**
Kısas 125
Satır: **16**
Ancak, fakat.
birleyeler Pes Ḥaḳ
Taʿālā geldi ki yā yir sen
sākin ol ki gerek senden
bir ḫalḳ yaradam
Cinnīlerde bir anuñ ʿaḳl
virem daḫı benüm
ʿilmüm virem

568. **daḫı:**
Kısas 126
Satır: **30**
Ancak, fakat.
Ḥadis … Veheb rivāyet
ḳılur eydür Ādem cānı
ferişte
ler cānı gibi degüldür
belki cümlesinden
yigrekdür Daḫı ḳaçan ki
ādemüñ

569. **daḫı:**
Kısas 127
Satır: **22**
Ancak, fakat.
şeyṭān-ı rahīm ḳıldım
Ḳaçan ki İblīs bu sözü
işitdi levni müteġayyir
oldı
Şeyṭān şūretinde oldı
Daḫı ferişteler andan
ürkdiler laʿnet ḳıldılar
eytdiler Yā

570. **daḫı:**
Kısas 131
Satır: **28**
Ancak, fakat.
vese ḳıldı and içdi
Bilmedük ki yalan yire
and içdi Andan nidā
geldi
kim Yā Ḥavvā çıḳ
Uçmaḳdan ki seni
nāḳıṣatü'l-ʿaḳl ḳıldum
Daḫı ṭanıḳlıḳda

571. **daḫı:**
Kısas 131
Satır: **29**
Ancak, fakat.
daḫı mīrāṣda seni eksük
ḳıldum Daḫı ḳaçan kim
bir oġlan doġarasın can
acı
sınca zaḥmet çekesin
Daḫı senden peyġamber
getürmeyeñ Andan
Cebrāʿīle

572. **daḫı:**
Kısas 131
Satır: **30**
Ancak, fakat.
daḫı mīrāṣda seni eksük
ḳıldum Daḫı ḳaçan kim
bir oġlan doġarasın can
acı
sınca zaḥmet çekesin
Daḫı senden peyġamber
getürmeyeñ Andan
Cebrāʿīle

573. **daḫı:**
Kısas 131
Satır: **37**
Ancak, fakat.
Andan ferişteler eytdiler
Tañrı saña raḥmet
eylemesün didiler Daḫı
ḥadīs
içinde gelmişdür kim
her kişi kim bir ilan
öldürse Tañrı aña yidi
müzd virür Her

574. **daḫı:**
Kısas 132
Satır: **33**
Ancak, fakat.
benüm duraġum ḳanda
olsun Eytdi Ulu suda
olsun daḫı musībet
oġrayup
ṣabrı olmaya Küfr
kelāmı söyleyenler ḳatı
olsun İblīs eytdi Benüm
ṭaʿāmum

575. **daḫı:**
Kısas 136
Satır: **30**
Ancak, fakat.
arḳasından bir ḳaç ḳıl
çıḳardı ol tābūtuñ içinde
ḳodı eytdi Yā oġul sen
düşme
ne ẓafer bulasın madem
ki bu tābūt senüñle ola
Daḫı ne vaḳtin ki ḳıllar
aġara

576. **daḫı:**
Kısas 136
Satır: **31**
Ancak, fakat.
bil kim ecelüñ yakın
geldi Daḫı Ādem eytdi
Benüm vefātum cumʿa
güni
olacaḳdur Cebrāʿīl beni
yuyacaḳdur Sen daḫı
andan ögrangil ki
senden ṣoñra

577. **daḫı:**
Kısas 136
Satır: **41**
Ancak, fakat.
Cebrāʿīl eytdi Aḥsenet
yā Şīt Tañrı saña tevfīḳ
virsün Daḫı her kişi kim
muṣībet vaḳtinde bunı
diye Tañrı aña raḥmet
eyleye Andan Cebrāʿīl
Ādemi

578. **daḫı:**
Kısas 158
Satır: **18**
Ancak, fakat.
oġlundan ayrulurdı
İsmāʿīl dōsta ḳavuşurdı
Pes gülmek İsmāʿīle
aġlamaḳ İbrāhīme
vācibidi Daḫı eydürler
kim Çün İbrāhīm bıçaġı
İsmāʿīlüñ boġazına çaldı
Ḥaḳ

579. **daḫı:**
Kısas 158
Satır: **3**
Ancak, fakat.
itsün Daḫı benimçün
yigit diyü aġlamasın

İbrāhīm her ne ki derise
olsun didi
Yüzün ḳoyu başdı bıçaġı
eline aldı İbrāhīm agladı
İsmāīl eytdi İy baba

580. **daḫı:**
Kısas 172
Satır: **27**
Ancak, fakat.
kimse anı vaṣf idemez
Daḫı ṣordum bildüm ki
ʿAzīz ḳulıdur Anı Melik
İbn
Daġardan ṣatun almış
Melik sordı ki Yā anı
niçün zindāna ḳoydılar
Sāḳī eytdi

581. **daḫı:**
Kısas 190
Satır: **10**
Ancak, fakat.
darlıġın benden gider
ṣabrıla yavaşlıḳ vir Her
ne kim olur anı baña
genez eyle
Daḫı peltekliġim
dilimden gider tā ki
sözüm anlana Daḫı
ḳavmuñdan

582. **daḫı:**
Kısas 201
Satır: **2**
Ancak, fakat.
ki Yā Yūnus Ḥaḳ Taʿālā
baña buyurdı ki Yūnusı
helāk itme saḳla didi
Beni
saña zindān eyledi Sen
her ne yire dirseñ seni
iledeyin Daḫı benüm

583. **daḫı:**
Kısas 121
Satır: **3**
"Bile, da/de" anlamlarına gelen pekiştirme edatı.
bilmez ve daḫı o levḥuñ
çevresi ḳızıl
yaʿḳūtdandır Yaratdı
andan Ḥaḳ Taʿālā
ḳalemi yaratdı Ol ḳalem
cevherdendür Uzunluġı
beş yüz yıllıḳ yoldur Ol

584. **daḫı:**
Kısas 142
Satır: **21**
Daha, tekrar.
ḳılmışdur anuñçün
oġlanlaruñ ḳara ḳoydılar
Bir kez daḫı ʿavratıla
cimāʿ
ḳıldı yine iki ikiz ḳara
oġlanı doġdı Pes Ḥām ol
ʿavratı terk itdi Çıḳdı bir
yöñe

585. **daḫı:**
Kısas 142
Satır: **38**
Bile, dahi, de.
dur anlar Yemen
mülkinde olurlar
Ḥaẕarü'l-Mevt şehrinde
ve anlaruñ gözleri
birdür ve ayaḳları daḫı
birdür ve biri adı
ʿUveylimdür Ol ʿĀd ve
Ṣemūd atası

586. **daḫı:**
Kısas 121
Satır: **13**
Bile anlamında bağlaç.
ḳalem daḫı ḳurudı Nīk-
baḫt olan öldi bed baḫt
olan öldi
…

587. **daḫı:**
Kısas 121
Satır: **18**
Bile anlamında bağlaç.
biñ dürlü tesbīḥ var
Tañrıyı öger Andan ol
gevhere naẓar ḳıldı ol
naẓardan
eridi şu oldı Daḫı
ḳudreti öñinde mevc
urdı Daḫı eydürler ki
Her nesne ki

588. **daḫı:**
Kısas 122
Satır: **9**
"Bile" anlamında edat.
daḫı tesbīḥe meşġūl
olurlar Ne vaḳtin kim
aġzın aça göñülleri
nūrıla ṭolar
Rivāyet ḳılurlar ki ol
ilan Resūl Ḥażretine
miʿrāc gicesi geldi
selām ḳıldı

589. **daḫı:**
Kısas 122
Satır: **25**
"Bile" anlamında edat.
Vardur yitmiş zincirle
baġludur yitmiş biñ daḫı
ferişte anı bekler ʿĀd
ḳavmin
anuñıla helāk ḳıldı anda
duran ḳavmüñ adı
Yūsemdür Bunlara daḫı
ʿaẕāb var

590. **daḫı:**
Kısas 122
Satır: **26**
"Bile" anlamında edat.
Vardur yitmiş zincirle
baġludur yitmiş biñ daḫı
ferişte anı bekler ʿĀd
ḳavmin
anuñıla helāk ḳıldı anda
duran ḳavmüñ adı
Yūsemdür Bunlara daḫı
ʿaẕāb var

591. **daḫı:**
Kısas 122
Satır: **27**
"Bile" anlamında edat.
dur ṣevāb daḫı vardur
İkinci yir adı Dārü'l-
ḫulddur Anda ṭamu
ʿaẕābı vardur
anda duran ḳavmüñ adı
Ṭābesdür Bunlaruñ
ṭaʿāmları kendülerüñ
atlarıdur

592. **daḫı:**
Kısas 122
Satır: **38**
"Bile" anlamında edat.
ṭamuyiçin kibrit ṭaşları
vardur kāfirlerüñ
gövdesin yaḳmaġıçün

münāfiḳlaruñ
daḫı ʿāḳıl valideyn
olanuñ Delīl anālum
Ḳur'ān içre didiyse …

593. **daḫı:**
Kısas 123
Satır: **39**
"Bile" anlamında edat.
Anda daḫı ferişteler
vardur ādem ṣūretinde
Kaʿbü'l-Aḥbār eydür Bu
dükeli ferişteler

594. **daḫı:**
Kısas 124
Satır: **28**
"Bile" anlamında edat.
den anuñ faẓlı artuḳdur
Zīre āẕīnenüñ biş ḥaşleti
vardur Evvel Ādem
Peyġamber ol günde
yaradıldı cān daḫı ol
günde geldi girü ol
günde ḳabż oldı

595. **daḫı:**
Kısas 127
Satır: **2**
"Bile" anlamında edat.
Andan düşvār yoḳdur ki
aḳsuran kişiye
Yerḥamük Allah diyeler
Cān ādemüñ
inciklerine indi Ādemüñ
aʿẓalarına et ḳan segirdi
ve illā ayaḳları daḫı
balçıġıdı

596. **daḫı:**
Kısas 128
Satır: **32**
"Bile" anlamında edat.
Andan Ḥaḳ Taʿālā
Ādeme emānet
ışmarladı Andan ilerüki
fe
riştelere ʿarż oldı
Emānet budur ki eylüge
eylük ideler yavuzlıġa
daḫı eylük

597. **daḫı:**
Kısas 129
Satır: **31**
"Bile" anlamında edat.
mi ya ḳocalur mı ya
şayru mı olur İblīs eytdi
Neʿam ḳocalur ḳayru
daḫı
olur İllā meger ki bu üç
kelimeyi ol bile didi
Bunuñ üstine and içdi
Didi

598. **daḫı:**
Kısas 131
Satır: **29**
"Bile" anlamında edat.
daḫı mīrāṣda seni eksük
ḳıldum Daḫı ḳaçan kim
bir oġlan doġarasın can
acı
sınca zaḥmet çekesin
Daḫı senden peyġamber
getürmeyeñ Andan
Cebrāʾīle

599. **daḫı:**
Kısas 121
Satır: **31**
"Bile" bağlacı.
anlar daḫı olurlar
Nitekim kelām-ı baḫīẕ
içinde yād ḳıldı …
… Geldük ol
ferüştelerüñ dörder
ṣūreti vardur Bi

600. **daḫı:**
Kısas 121
Satır: **33**
"Bile" anlamında bağlaç.
risi ādem ṣūretidür Birisi
öküz ṣūretidür anuñ
şefāʿatı ḥayvāndur Birisi
daḫı
yırtıcı geyik ve canavar
ṣūretidür anlara şefāʿatı
var Girisi daḫı kerkes

601. **daḫı:**
Kısas 121
Satır: **34**
"Bile" anlamında bağlaç.
risi ādem ṣūretidür Birisi
öküz ṣūretidür anuñ
şefāʿatı ḥayvāndur Birisi
daḫı
yırtıcı geyik ve canavar
ṣūretidür anlara şefāʿatı
var Girisi daḫı kerkes

602. **daḫı:**
Kısas 122
Satır: **24**
"Bile" anlamında bağlaç.
navarlar varısa üçünci
gün yaratdı Andan
dördünci gün rızḳın
yaratdı İbn
ʿAbbās eytdi Yir daḫı
yidi ḳatdur Evvelki yir
adı Reṭġādur altında
ʿaḳīm yili

603. **daḫı:**
Kısas 124
Satır: **4**
"Bile" anlamında bağlaç.
telerüñ ulusıdur Aña
rūḥu'l-emīn dirler Anuñ
altı yüz ḳanadı vardur
Her
ḳanadında yüz biñ yüñi
vardur Bunlardan artuḳ
dört ḳanadı daḫı vardur
anuñ

604. **daḫı:**
Kısas 125
Satır: **2**
"Bile" anlamında bağlaç.
oġlanlarındandur
ʿAleyhi'l-laʿne vardı
cāndan iki irkek bir dişi
doġdı Anlardan
daḫı iki kız ṭoġdı Pes
bunlardan ṭoksan irkek
oldı İblīs oldı Cān
ḳızlarından

605. **daḫı:**
Kısas 125
Satır: **7**
"Bile" anlamında bağlaç.
ve ḳuyular dibinde ve
bıñarlar içinde olurlar

Daḫı at şūretinde
gözükürler Daḫı
hayvan deve eşek şığır
şūretinde ḳoyun
şūretinde görinürlerdi
Ḳaçan kim

606. **daḫı:**
Kısas 126
Satır: **35**
"Bile" anlamında bağlaç.
indi Andan ādem iki
gözlerin açdı kendüzine
naẓar itdi Gördi ki
gövdesi daḫı
balçıḳ yatur Pes ʿarşa
baḳdı gördi ki yazılmış
lā ilāhe illaʿllah
Muḥammedü'r-

607. **daḫı:**
Kısas 128
Satır: **11**
"Bile" anlamında bağlaç.
elḥamdülillah dimek
saña daḫı senüñ
ẓürriyetiñe sünnet olsun
Pes Ādem evvel
uçmaḳda yidigi aḳ
üzümidi Çünki yidi içdi
uyḳusı geldi uyudı Ol
ferişteler

608. **daḫı:**
Kısas 129
Satır: **29**
"Bile" anlamında bağlaç.
ḳoyasın Hem ben daḫı
saña üç kelime öğredem
Her kim oḳusa ölmeye
daḫı
ḳocalmaya şayru olmaya
Ṭāvūs işitdi vay gelsün
saña Uçmaḳda kimse
ölür

609. **daḫı:**
Kısas 133
Satır: **30**
"Bile" bağlacı.
bunı baña niçün
getürdüñ Eytdi Sen
Uçmaḳda bunı iḫtiyār
itdüñ lācerem
Ḥaḳ Taʿālā dünyāda
daḫı saña rızḳ bunı virdi
İbn ʿAbbās eydür Her
bir

610. **daḫı:**
Kısas 141
Satır: **16**
"Bile" bağlacı.
bundan kimesne
kurtulmaz didi Kenʿān
eytdi Yüksek ṭaġlara
çıḳam ḳurtulam
didi Su ovada ḳırḳ
arşunıdı ve ṭaġlar
başında daḫı ḳırḳ
arşunıdı Maġribden

611. **daḫı:**
Kısas 159
Satır: **31**
"Bile" bağlacı.
barḳından ayrıldılar bir
daḫı yiyecek içeçek
nesne yoġıdı İbrāhīm
andan gine
Şāma geldi Sāreye eytdi
… Bir yire iletdüm ki
anda ot

612. **daḫı:**
Kısas 124
Satır: **17**
Daha.
dur Her dilinde üçer dili
daḫı vardur Üç yüz
altmış altı eli vardur Her
elinde
birer ḥarbe dutar Üç yüz
altmış altı ayaġı var ḥer
ayaġıla ḳafirler cānın
alur

613. **daḫı:**
Kısas 124
Satır: **16**
Daha.
ḳat yir altında başı yidi
ḳat göktedir Levḥu'l-
maḥfūẓ ḳarşudur Anuñ
üç yüz alt
mış gözi var Her gözi
ḳatında üçer daḫı gözi
vardur Üç yüz altmış altı
dili var

614. **daḫı:**
Kısas 142
Satır: **1**
De, da bağlacı.
Ṭūfāndan şoñra daḫı iki
yüz elli yıl diri oldı ve
bir rivāyetde biñ üç yüz
elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma
vaṣīyyet itdi Yā oġul iki
nesneyi işlegil ve iki
nesne

615. **daḫı:**
Kısas 129
Satır: **21**
"Ve" bağlacı.
Ādemile Ḥavvāya ẓafer
buluram daḫı anı
Uçmaḳdan çıḳaram
gerek didi Delīl
aña Ḳur'ān içinde
buyurdı … Pes İblīs
ʿaleyhi'l-

616. **daḫı:**
Kısas 139
Satır: **4**
"Ve" bağlacı.
ol şanemler evine vardı
Ol şanemlere naẓar itdi
eytdi Laʿnet size gelsün
daḫı ṭapanlara gelsün
didi daḫı gitdi Çünki
Nūḥ yüz seksen yaşadı
Nūḥa nü

617. **daḫı:**
Kısas 163
Satır: **26**
"Ve" bağlacı.
dimek olur Çünki İsḥāḳ
öldi peyġamberlıḳ Yaʿ
ḳūba degdi Kenʿ ānda
olurdı
yidi ʿavratı varıdı Her
birinden oġlı ḳızı varıdı
daḫı Ḥaḳ Taʿālā on iki
oġlan

618. **daḫı:**
Kısas 164

Satır: **24**
"Ve" bağlacı.
ḳuyuya bıraġalum tā ki
atamuz anuñ yüzin
görmez olsun şefāʿ atı
bize düşe
Daḫı atamuza şol ḳadar
ḫiẓmet idelüm bizden
rāẓı olsun Gine
günāhumuza

619. **daḫı:**
Kısas 166
Satır: **7**
"Ve" bağlacı.
ḫalāyıḳ daḫı ḳulı
ḳaravaşı ḫōr dutmayalar
Daḫı bir sebeb buyıdı
kim Yūsuf
āyīneye baḳdı kendü
ṣūretin gördi eytdi Ben
ḳulımışsam baña kim
bahā yitü

620. **daḫı:**
Kısas 167
Satır: **16**
"Ve" bağlacı.
bir çögen gümişden
Zelīḫā düzdürmişidi
daḫı bir ḳaç ḳul almışıdı
Her gün bunla
rıñla bile ṭop oynardı
ayruḳ işi güci bilmezdi
Daḫı Zelīḫā Yūsufa şol
ḳadar

621. **daḫı:**
Kısas 167
Satır: **29**
"Ve" bağlacı.
ṣūretiyle ikisin bir araya
yazdılar daḫı bir gümiş
kürsi ḳodılar daḫı
altından bir
taḫt eylediler İbrişim
ḫālī döşediler laṭīf
buḫūrlar itdiler Yūsufı
ol sarāya

622. **daḫı:**
Kısas 170
Satır: **36**
"Ve" bağlacı.
risi muṭbıḫıyıdı Ḫışm
idüp zindāna ḳoymışıdı
Pes ol yiğitler Yūsufula
otur
dılar Yūsuf'uñ ʿaḳlın,
ṭā'atın müselmānlıġın
görüp ʿaceblediler Daḫı
kendülerün

623. **daḫı:**
Kısas 185
Satır: **9**
"Ve" bağlacı.
istersin Eytdi Yigitlik
isterem daḫı görgüm
gözlerüm isterem Tā ki
gine
bayağı gibi olam Daḫı
dilerem ki senüñ helālüñ
olam Andan Yūsuf duʿā
ḳıldı

624. **daḫı:**
Kısas 185
Satır: **10**
"Ve" bağlacı.
istersin Eytdi Yigitlik
isterem daḫı görgüm
gözlerüm isterem Tā ki
gine
bayağı gibi olam Daḫı
dilerem ki senüñ helālüñ
olam Andan Yūsuf duʿā
ḳıldı

625. **daḫı:**
Kısas 186
Satır: **12**
"Ve" bağlacı.
Mūsāyı ḫurma
yaprağına şardı ʿUlemā
bunda iḫtilāf iderler
Baʿzılar ḳavlinde
bir şanduġa ḳoydı daḫı
şuya bıraḳdı Tañrıya
ışmarladı Pes Nil ırmağı
iki bölük

626. **daḫı:**
Kısas 187
Satır: **30**
"Ve" bağlacı.
eydür Siz neye
suvarmazsız Bunlar
eytdiler Biz ḳuyudan şu
çekemeziz
Daḫı bir rivayet de
budur ki ol ḳuyu
aġzınuñ bir ḳapaġı
varıdı anı ḳırḳ kişi gö

627. **daḫı:**
Kısas 188
Satır: **14**
"Ve" bağlacı.
Ol ḳızlaruñ birisi eydür
Baba nola bu kişiyi
çobanlığa dutasın bu kişi
ġarībdür hem daḫı
bizüm kimsemüz yoḳdur
ḳoyunumuz güdsün
Daḫı emānete

628. **daḫı:**
Kısas 189
Satır: **15**
"Ve" bağlacı.
oluram Daḫı benümile
iki ḳardaş gibi danışur
yayan yürütmez Kaçan
binsem
yig atlar gibi gider
Ḳarnum açsa envaʿ
dürlü ṭaʿām aġzından
aġzıma ḳoyar

629. **daḫı:**
Kısas 190
Satır: **8**
"Ve" bağlacı.
Dile vireyin ne ḥācetüñ
varısa Mūsā eytdi …
… Eytdi Göñlümi
ʿilmile doldur daḫı
göñül

630. **daḫı:**
Kısas 190
Satır: **10**
"Ve" bağlacı.
darlıġın benden gider
ṣabrıla yavaşlıḳ vir Her
ne kim olur anı baña
genez eyle
Daḫı peltekliğim
dilimden gider tā ki
sözüm anlana Daḫı
ḳavmuñdan

631. **daḫı:**
Kısas 190
Satır: **18**
"Ve" bağlacı.
ġuşşalandı Diledi ki gide
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā ehl-i beytüñi
oġlancuḳlaruñı
içüñden çıḳar ki ben
anları şaḳlayam didi
Daḫı ḳatlarında bir şu
çıḳardum

632. **daḫı:**
Kısas 190
Satır: **40**
"Ve" bağlacı.
ḳatı söylemegil senüñ
sözün üstün olsun Hem
ol daḫı ʿāṣīlıġın bilsün
didi
… Ḥaḳ Taʿālā dutduġın
ḳatı dutar Daḫı eytdi Yā
Mūsā eger

633. **daḫı:**
Kısas 192
Satır: **11**
"Ve" bağlacı.
eydür Ben Tañrınuñ
ḥabercisiyem geldüm ki
anuñ ḥükmin saña
bildirem Daḫı
Beni İsrāʿīl ḳavmından
elüñi çekesin Bunları
ḳul idinmeyesin āzād
idesin Zīre

634. **daḫı:**
Kısas 192
Satır: **35**
"Ve" bağlacı.
itdüñise saña bağışlaya
Daḫı dört yüz yıl yaşuñ
ḫōşlıġıla geçe kim dört
biñ yılca
ola Çünki firʿavn bu
sözleri işitdi eytdi Senüñ
Tañrınuñ çerisi ne
ḳadardur

635. **daḫı:**
Kısas 193
Satır: **16**
"Ve" bağlacı.
didüm İmdi siz daḫı
duruñ yaraḳ idüñ didi
Çün yarındası oldı Mūsā
Hārūnıla
bile geldiler Ol ümīẕe ki
firʿavn īmān getüre Daḫı
Beni İsrāʿīli şalı vire
Çün

636. **daḫı:**
Kısas 193
Satır: **21**
"Ve" bağlacı.
Uş geldük ki seni
Tañrıya oḳuruz Daḫı şol
ḳavli iderüz kim Beni
İsrāʿīl ḳavmın
üşendürmeyesin … Ḥaḳ
Taʿālā beni

637. **daḫı:**
Kısas 193
Satır: **16**
"Ve" bağlacı.
didüm İmdi siz daḫı
duruñ yaraḳ idüñ didi
Çün yarındası oldı Mūsā
Hārūnıla
bile geldiler Ol ümīẕe ki
firʿavn īmān getüre Daḫı
Beni İsrāʿīli şalı vire
Çün

638. **daḫı:**
Kısas 193
Satır: **21**
"Ve" bağlacı.
Uş geldük ki seni
Tañrıya oḳuruz Daḫı şol
ḳavli iderüz kim Beni
İsrāʿīl ḳavmın
üşendürmeyesin … Ḥaḳ
Taʿālā beni
üşendürmeyesin … Ḥaḳ
Taʿālā beni

639. **daḫı:**
Kısas 194
Satır: **10**
"Ve" bağlacı.
Mūsā eytdi … Eytdi
Benüm Tañrım sizüñ
daḫı
Tañrıñuzdur Daḫı
atañuz anañuz
Tañrısıdur Ol birdür …

640. **daḫı:**
Kısas 194
Satır: **18**
"Ve" bağlacı.
ledi Mebādā ki işimüz
ziyāna vara Firʿavn
eytdi …
Daḫı bunun gibi keleci
idme Eger iderseñ seni
ḫarāb iderven belki

641. **daḫı:**
Kısas 195
Satır: **10**
"Ve" bağlacı.
budur kim ıssı
doḳunucaḳ deprenür
ḥarekete gelür Çünki
cümle ḥalāyıḳlar cemʿ
oldılar cāẕūlar
cāẕūlıkların düzdiler
Daḫı firʿavnuñ ḳırḳ biñ
atlu ṭonlu eri va

642. **daḫı:**
Kısas 195
Satır: **18**
"Ve" bağlacı.
Biz anuñ ḳatında
nāyibler olavuz dāyim
aña secde idevüz didiler
Pes Allah
maḳṣūdı variken ḳuluñ
maḳṣūdı olmaya ve daḫı
eydürler ki Ḥaḳ Taʿālā
neden

643. **daḫı:**
Kısas 198
Satır: **24**
"Ve" bağlacı.
ʿayblu eyledüm deldüm
Tā ki ol pādişāh güc
idüp almaya ʿayblu ola
…
… Yā Mūsā daḫı ol
oğlan kim

644. **daḫı:**
Kısas 198
Satır: **38**
"Ve" bağlacı.

Mūsādan tamam
oḳumışıdı Beni İsrāʿīl
içinde andan fāżıl yoġıdı
Hem key
ġāziyidi daḫı zāhid idi
daḫı biñ ay oruç
ağzından kāfire ḳılıç
urmışıdı Giceden

645. **daḫı:**
Kısas 199
Satır: **15**
"Ve" bağlacı.
Leşkeri ne iñiledin
bindiler vardılar ol
leşkeri şıdılar Daḫı bir
gün Beni İsrāʿīl
içinde ḳatı ḳızlıḳ oldı
ḥalāyıḳ bunaldılar
Yūşaʿa ḫaber itdiler
Durdı minbere

646. **daḫı:**
Kısas 202
Satır: **6**
"Ve" bağlacı.
lediler şehre girdiler
Andan şoñra Yūnus otuz
yıl diri oldı ḳavmına
şerīʿat ög
retdi daḫı dünyādan naḳl
itdi Ḳıṣṣa-i Eyyūb
ʿAleyhi's selām

647. **daḫı:**
Kısas 203
Satır: **20**
"Ve" bağlacı.
durur didi Bu şaçum
anuñ yapışup
duracaġıdur Hem daḫı
Eyyūb benüm
şaçımı sever didi aġladı
Ol cuhūd anı esirgemedi
Raḥime daḫı eli boş va

648. **daḫı:**
Kısas 204
Satır: **27**
"Ve" bağlacı.
peyġamberlıḳ gitmedi
Daḫı beni İsrāʿīl dāyimā
çeri şıyıp muzaffer
olurdı
Andan ötürü ki bunlaruñ
arasında tābūt varıdı
Anuñ kerametinden her
ḳancaru

649. **daḫı:**
Kısas 204
Satır: **32**
"Ve" bağlacı.
Ḥikāyet-i Tābūt budur ki
Çünki Mūsānuñ ʿömri
āḫire irdi Mūsā duʿā
ḳıldı eytdi İlāhi Beni
İsrāʿīl senüñ ḳullaruñdur
Daḫı bunlaruñ
düşmānları

650. **daḫı:**
Kısas 204
Satır: **33**
"Ve" bağlacı.
çoḳdur İmdi bunlara bir
nesne vir ki anuñıla
düşmenlerin şıyalar daḫı
bunca
ḥācetleri reva ola Pes
Ḥaḳ Taʿālā buyurdı
Mūsāya bir şandıḳ eyle
benüm

651. **daḫı:**
Kısas 204
Satır: **37**
"Ve" bağlacı.
ḳaynatdı Andan bir
şandık itdi aña muḥkem
mıḫlar urdı Daḫı ol
taḫtalar ki an
dadur Tevrīt yazılmış idi
anuñ içine ḳoydı ve
kendü ʿāṣāsın ve Hārūn

652. **daḫı:**
Kısas 206
Satır: **27**
"Ve" bağlacı.
Daḫı her ne ḳadar kim
mülki varıdı üçde birin
Dāvuda virdi Andan
Beni
İsrāʿīl ḳavmı Dāvuda
yüz dutdılar Zīrā ki
Dāvud bunlaruñ
ḳavmından idi

653. **daḫı:**
Kısas 207
Satır: **29**
"Ve" bağlacı.
oġlum olası olursa
cemīʿ-i milki anuñ
ḥükminde ola Daḫı her
gice süknā benüm
ḳatumda ola didi Vardı
Dāvud bu sözlere rāżı
oldı Anı nikāḥ idüp aldı
Ṭoḳuz

654. **daḫı:**
Kısas 208
Satır: **38**
"Ve" bağlacı.
kendüden şoñra milk
nübüvvet bunuñ
olısardur Pes Dāvud
milki aña
ışmarladı ḳalan
oġlanlarından anı
yigledi Daḫı ol yüzük
ḳaşı kim Ādemden

655. **daḫı:**
Kısas 210
Satır: **16**
"Ve" bağlacı.
irdi ki yeli senüñ
emrüñde ḳodum daḫı yir
altındaġı yir üstündeki
maḫlūḳātı
senüñ emrüñde ḳıldum
Daḫı ṭaġlar taşlar yirler
ve otlar dükeli
Süleymāna söy

656. **daḫı:**
Kısas 210
Satır: **21**
"Ve" bağlacı.
Bir kiremidi altundan bir
kiremidi gümişden idi
Anuñ içine döşediler
Daḫı bu
yurdı ki cinniler dīvler
ol meydāna ḳarşu bir
sırçadan şehr yapdılar
Ol şehrüñ

657. **daḫı:**
Kısas 210

Satır: **27**
"Ve" bağlacı.
öñinde bir taḫt eylediler
pil dişinden daḫı
altından Muraṣṣaʿ
ṭaşlarıla bezediler
Anuñ uzunı dört ferseng
idi Ol taḫtuñ çevresinde
bir baḫçe eylediler Dört

658. **daḫı:**
Kısas 211
Satır: **2**
"Ve" bağlacı.
kimse aña oturmadı
Andan şoñra Puḫte'n-
naşr olıcaḳ ol diledi ki
otura Taḫtuñ şaġ
yanındaġı arslan urdı
Puḫte'n-naşruñ bir
ayaġın şıdı Daḫı

659. **daḫı:**
Kısas 211
Satır: **8**
"Ve" bağlacı.
olıcaḳ Süleymān evine
gelirdi namāz ḳılırdı Her
muṭbaḫına yidi ḳañlı ṭuz
aşına
girirdi Daḫı Süleymān
dīvlere buyurdı dört biñ
ṭaġı yirinden ḳopardılar
bir

660. **daḫı:**
Kısas 211
Satır: **9**
"Ve" bağlacı.
yire daḫı ḳodılar Daḫı
dört yüz ṭılsım eylediler
Ḳaçan ki taḫta çıḳar
otururdı
ḳuşlar üstine gölge
eylerleridi Ol taḫtı yil
götürüp ḳanda dilese
anda iledürdi

661. **daḫı:**
Kısas 211
Satır: **30**
"Ve" bağlacı.
ṭaʿām ḳaydın yıydılar
Maġribden maşrıḳa
degin ne kim yiyir ṭaʿām
varısa ol
yazıya ṭaşıdılar Daḫı
Süleymān buyurdı
ṭaşdan çömlekler
eylediler Yidişer yüz

662. **daḫı:**
Kısas 211
Satır: **34**
"Ve" bağlacı.
derilen ṭaʿāmı teferrüc
iderdi Daḫı buyurdı
Süleymān yiyesiler ḥāżır
itdiler
Daḫı buyurdı kim
maġribden maşrıḳa
degin ne ḳadar rızḳ yir
kişi varısa cinn ve

663. **daḫı:**
Kısas 212
Satır: **5**
"Ve" bağlacı.
itdüm daḫı bir bunuñ
gibi söz söylemeyem
Bildüm ki cümle
maḫlūḳāta rızḳ
sen ġanīsin ben bir
yoḳsulam didi Ḥikāyet-i
Ḳarınca

664. **daḫı:**
Kısas 212
Satır: **13**
"Ve" bağlacı.
baña bir devlet virdüñ ki
ḳarınca sözin bilirem
Daḫı baña şol devleti vir
ki bir iş
işleyem ki anuñla seniñ
rıżāñı bulam tā ḳıyāmete
degin peyġamberlerile
ḥaşr

665. **daḫı:**
Kısas 213
Satır: **10**
"Ve" bağlacı.
anuñ ḥükminde ḳoyısar
Süleymān şordı ki ol
nice kişidür Ḳarınca
Muḥammedi Muṣṭafādur
Daḫı ol peyġamberlerüñ
mühridür Andan ḳarınca

666. **daḫı:**
Kısas 215
Satır: **2**
"Ve" bağlacı.
muraṣṣaʿʿ ṭaşlarıla
bezenmiş Oyanları
altunıla dikilmiş ve
çulları daḫı ol
resme Daḫı dört altun
kerpiç kesdirdi anı daḫı
bile virdi anlar
gelmezden öñdün

667. **daḫı:**
Kısas 215
Satır: **3**
"Ve" bağlacı.
Süleymāna ol ḥāl
maʿlūm oldı Buyurdı
dört yüz altun kerpiç
kesdiler Daḫı dört
biñ ḳul ṭonları muraṣṣaʿ
Her bir ḳul eline birer at
ol resme meydāna gelip
dur

668. **daḫı:**
Kısas 215
Satır: **26**
"Ve" bağlacı.
lara ḳarışdı bile oldı
Belḳıs gitmege yaraḳ
itdi Dört yüz ḫūb
ḳaravaş getirdiler
ḫōş bezediler Daḫı dört
yüz yük armaġanlar
teberrükler tuḥfeler aldı
Daḫı biñ

669. **daḫı:**
Kısas 217
Satır: **24**
"Ve" bağlacı.
gine virdi Ol balıḳçılar
bildiler ki ol kişi
Süleymānımış Pes sürdi
gine taḫtına
geldi geçdi ārām ḳıldı
Ol kendüye olan ḥāli
beglerine Āṣafa ḫaber
virdi Daḫı

670. **daḫı:**
Kısas 218

Satır: **35**
"Ve" bağlacı.
ṭamulık itdi ḳorḳaram ki
beni daḫı ancılayın
eyleye Daḫı dükeli
peyġamberler
ḫalḳı sözile muʿcizātıla
daʿvet iderlerdi Yaḥyā
aġlamaġıla daʿvet iderdi
Beni

671. **daḫı:**
Kısas 219
Satır: **1**
"Ve" bağlacı.
daḫı gelüp durur
Yaḥyādan şerīʿatinde
oruç dutıcaḳ üç gün
söylemek yoġıdı
Allah Taʿālā Yaḥyāyı
medḥ ider … Yāʿni
Yaḥyā şefkātlü kişidür

672. **daḫı:**
Kısas 219
Satır: **3**
"Ve" bağlacı.
atasına anasına ḥürmet
idicidür Daḫı baña ʿāṣī
olmadı …
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā eydür
Yaḥyāya benden selām
olsun Şol gün ki doġdı
şol

673. **daḫı:**
Kısas 219
Satır: **5**
"Ve" bağlacı.
gün ki öldi daḫı şol gün
ki ḳopa Ḫaberde
şöyledür ki ḳıyāmet
güninde dükeli
enbiyā ḥisāb vaḳtında
yaluñuz duralar Yaḥyā
peyġamberüñ çevre
yanında yitmiş

674. **daḫı:**
Kısas 221
Satır: **3**
"Ve" bağlacı.
Daḫı bir niçeler
Sikender dirler … Ḥaḳ
Taʿālā buyurur
kim Biz Ẕü'l-ḳarneyni
yir yüzinde yol virdük
ḳanda ki diledi vardı Ol
yir kim

675. **daḫı:**
Kısas 221
Satır: **19**
"Ve" bağlacı.
Biri biri katında hayvan
gibi cimaʿ iderlerdi …
Daḫı maşrıḳdan
yaña bir yere irişdiler
Gördiler ki iki ulu ṭaġ
var Ol ṭaġuñ arası
ṭopṭolı ḥakīmler

676. **daḫı:**
Kısas 222
Satır: **17**
"Ve" bağlacı.
Ẕü'l-ḳarneyn buyurdı
yir yüzinün ʿālimleri bir
araya cemʿ oldılar Daḫı
ulular
begler vezīrler dirildiler
bir araya Ẕü'l-ḳarneyn
ḳatına geldiler Ẕü'l-
ḳarneyn

677. **daḫı:**
Kısas 222
Satır: **41**
"Ve" bağlacı.
rılırsavuz nice idevüz
dedi Andan Ẕü'l-
ḳarneyn Ḥıżra bir
boncuḳ virdi ḳızıl Daḫı
bir rivāyetde bir gevher
virdi Eytdi Ḳaçan ki biri
biriñüzden ayrılasız
boncuġı

678. **daḫı:**
Kısas 223
Satır: **11**
"Ve" bağlacı.
ṭopraġı ḥaşḥaş toḫmı
gibi Daḫı gördiler ki ol
arada bir yuca köşk
yapılmış Bir
ferseng ini bir ferseng
uzunı bir ferseng
yükseği ḳapusı açıḳ
Ẕü'l-ḳarneyn

679. **daḫı:**
Kısas 223
Satır: **17**
"Ve" bağlacı.
milki saña yitmedi
gözüñ ṭoymadı mı ki
bunda geldiñ dedi Daḫı
ol ḥuş eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn baña
ḫaber vir Eytdi Ne
şorarsın Ol eytdi Yir
yüzinde

680. **daḫı:**
Kısas 224
Satır: **10**
"Ve" bağlacı.
peşīmān olur almayan
daḫı peşīmān olur dedi
Çünki aydınlıġa çıḳdılar
gördiler ki
ol aldıkları zeberced
imiş Alan peşīmān oldı
daḫı alsam diyü
Almayan daḫı

681. **daḫı:**
Kısas 224
Satır: **20**
"Ve" bağlacı.
idi İsḥāk peyġamber oġlı
ʿIysuñ ḳızı
oġlanlarından idi Otuz
ṭoḳuz yaşında idi
Daḫı bir rivāyetde dirler
ki vefātı daḫı otuz altı
yaşında idi On üç yıl
cihānı

682. **daḫı:**
Kısas 224
Satır: **21**
"Ve" bağlacı.
gezdi Yeʿcūc ve
Meʿcūca sed baġladı
Daḫı dirler ki ol
İskender ayrıḳdur
Va'llahu
aʿlem bī-ġaybihi Ḳıṣṣa-i
Loḳmān Rażıya'llahu
ʿAnh Ḫaberde

683. **daḫı:**
Kısas 224

Satır: **23**
"Ve" bağlacı.
şöyledür ki Loḳmān
Dāvud zamānında idi
Daḫı dirler ki bir kişinüñ
ḳulıyıdı
ḥabeşī Ol kişi vardı anı
āzād eyledi Üç biñ yüz
yıl ʿömri olmışıdı Ḥaḳ
Taʿālā

684. **daḫı:**
Kısas 225
Satır: **10**
"Ve" bağlacı.
almaġıçün oġlunı köye
veribidi eytdi İy oġul
giderken saña bir pīr
yoldaş olası
olursa anuñ sözinden
çıḳmaġıl daḫı aġaç
dibinde yatmaġıl daḫı ol
varduġun

685. **daḫı:**
Kısas 225
Satır: **10**
"Ve" bağlacı.
almaġıçün oġlunı köye
veribidi eytdi İy oġul
giderken saña bir pīr
yoldaş olası
olursa anuñ sözinden
çıḳmaġıl daḫı aġaç
dibinde yatmaġıl daḫı ol
varduġun

686. **daḫı:**
Kısas 225
Satır: **11**
"Ve" bağlacı.
köyde ʻavrat virürlerse
almaġıl daḫı alımuñ
alıcaḳ ol köyde yatmaġıl
Çün
oġlan ol nasīḥatı işitdi
çıḳdı gitdi Yolca
giderken bir kocaya
uġradı bile git

687. **daḫı:**
Kısas 225
Satır: **39**
"Ve" bağlacı.
Yesaʻ idi Daḫı bir
rivāyetde Ermiyānı
Ḫalġıyā dirlerdi Ḫıżrıla
İlyās ikisi de ḳıyāmete
degin öl

688. **daḫı:**
Kısas 229
Satır: **16**
"Ve" bağlacı.
gümişden ḳarnı baḳırdan
iki uylukları demürden
incikleri kiremitden
olmış
Daḫı gördi ki gökden
üstine bir ṭāş düşer
maġrib ü maşrıḳ arası
ṭolar Daḫı

689. **daḫı:**
Kısas 229
Satır: **16**
"Ve" bağlacı.
gümişden ḳarnı baḳırdan
iki uylukları demürden
incikleri kiremitden
olmış
Daḫı gördi ki gökden
üstine bir ṭāş düşer
maġrib ü maşrıḳ arası
ṭolar Daḫı

690. **daḫı:**
Kısas 232
Satır: **1**
"Ve" bağlacı.
… daḫı buyurdı baña
kim anamı dutam Ol
vaḳtın ki ʻĪsā toġdı ne
ḳadar ki putlar sanemler
varıdı başları aşaġa oldı
Dīvler ve ciniler
derildiler

691. **daḫı:**
Kısas 233
Satır: **30**
"Ve" bağlacı.
dicek ḳorḳdı ḳaṣd itdi
kim ʻĪsāyı öldüre Bu
ḫaber ʻĪsāya değdi ḳaçdı
bir eve
girdi Bir cuhūd ʻĪsānuñ
ardınca girdi Adına
Eṣtūs dirlerdi Daḫı bir
rivāyetde

692. **daḫı:**
Kısas 233
Satır: **39**
"Ve" bağlacı.
mekrinden ḳurtılasız
Daḫı her ki size ẓulm
eyleye siz aña eylik idiñ
ḫulḳıla
ḥalḳı Tañrıya daʻvet idiñ
didi Vaṣiyyet itdiginden
ṣoñra Ḥaḳ Taʻālā ʻĪsāya
iki

693. **daḫı:**
Kısas 234
Satır: **33**
"Ve" bağlacı.
Hīç kimse aña yardım
ḳılmadı kendüsi arıtdı
Daḫı Tañrıyla ʻahd itdi
ki on
oġlum olacaḳ olursa
birin ḳurbān ḳılam
senüñ ʻışḳuña didi
Andan Ḥaḳ Taʻālā

694. **daḫı:**
Kısas 235
Satır: **4**
"Ve" bağlacı.
Muḥammed dünyāya
geldi ʻālemi münevver
ḳıldı ev içi müşk ü ʻabīr
ṭoldı
Daḫı ṭaġ ṭaş ṣaḥrālar
feriṣteler āvāzı ṭoldı
Anası eytdi Ḳaçan kim
Muḥammed

695. **daḫı:**
Kısas 235
Satır: **6**
"Ve" bağlacı.
benden ṭoġdı secde
eyledi Baḳdum iki
yaġrın arasında yazılmış
ki Lā ilāhe il
lallah Muḥammeddür
Resūlu'llah Daḫı ol gice

kim Muḥammed doġdı
Fārıs şeh

696. **daḫı:**
Kısas 235
Satır: **7**
"Ve" bağlacı.
rinüñ küngüreleri yıḳıldı
Daḫı ol od ki İbrāhīm
zamānından berü
yanardı söyündü
Ḳamu putlar yüzün ḳoyu
yıḳıldı Daḫı biñ kilseniñ
ḳubbesi aşaġa geçdi
Ḳamu

697. **daḫı:**
Kısas 235
Satır: **8**
"Ve" bağlacı.
rinüñ küngüreleri yıḳıldı
Daḫı ol od ki İbrāhīm
zamānından berü
yanardı söyündü
Ḳamu putlar yüzün ḳoyu
yıḳıldı Daḫı biñ kilseniñ
ḳubbesi aşaġa geçdi
Ḳamu

698. **daḫı:**
Kısas 235
Satır: **14**
"Ve" bağlacı.
kim ki oġlan doġursa anı
beslemege dāyeye
virürleridi Pes dilediler
ki Mu
hamedi daḫı dāyeye
vireler Beni Saʿd adlı bir
ḳabīle varıdı Anuñ
ḳavmı iñen

699. **daḫı:**
Kısas 235
Satır: **36**
"Ve" bağlacı.
alıp giden kişiler ne
kişilerdür didi Eytdi Üç
kişi geldi beni aldılar
göge
çıḳardılar Daḫı gögsümi
göbegüme degin
yardılar yüregüm
çıḳardılar bir altun

700. **daḫı:**
Kısas 235
Satır: **38**
"Ve" bağlacı.
legene ḳoyup yudılar
Birisi şu ḳoydı gine
yirine ḳodılar ḳarnumı
dikdiler ve
göñlümi ʿilmile
ṭoldurdılar mühürlediler
ḳodılar Daḫı bir ḳara
nesneyi göñlüm

701. **daḫı:**
Kısas 238
Satır: **27**
"Ve" bağlacı.
eytdi Yā Ḫadīce ol gelen
Cebrāʿīlimiş Uş baña
Ḳur'ān getürdi daḫı
peyġamberlıḳ getirdi
Çün Ḫadīce anı işitdi
durdı ʿammusı Varḳa
ḳatına geldi

702. **daḫı:**
Kısas 240
Satır: **7**
"Ve" bağlacı.
vardılar çeri dirdiler
Daḫı çoḳ ʿavratlar bile
aldılar Anlaruñ kiminüñ
eri ki
minüñ ḳardaşı ölmişdi
Pes Cebrāʿīl geldi
Resūla eytdi Yā
Muḥammed uş

703. **daḫı:**
Kısas 240
Satır: **18**
"Ve" bağlacı.
Biri … ve birisi bu idi
kim savaşdan her kim
yüz döndürür
ol erlik degildür daḫı
Tañrı ḥışmından emīn
olmaya Andan Resūl
ḫażreti ḥamle

704. **daḫı:**
Kısas 240
Satır: **38**
"Ve" bağlacı.
canavarlar yiyelerdi
Andan ʿAliye buyurdı ki
Medīneye şaġlıġumuz
ḫaberin
bildiriñ ʿAli Medīneye
geldi gördi ki Fāṭıma
aġlar Daḫı ʿavratlar
aġlaşdılar Ki

705. **daḫı:**
Kısas 241
Satır: **13**
"Ve" bağlacı.
Resūlıla ḳavl itmişlerdi
anuñla savaş itmeyelerdi
Daḫı İbn Aḫṭāb Beni
Nużayr
ḳabīlesinden idi Bir gün
Ebu Sufyān eytdi
Varayın Beni Ḳurayżayı
bize dön

706. **daḫı:**
Kısas 242
Satır: **9**
"Ve" bağlacı.
idi Daḫı bir kaç kişi
Beni Ḫuzāʿdan Resūl
ḳatına geldiler eytdiler
İşde Benū
Bekri ḳavlin şıdı bizim
ḳavımdan bir kaç kişi
depelediler …

707. **daḫı:**
Kısas 243
Satır: **12**
"Ve" bağlacı.
viribidi dükeli
enbiyānuñ göziyindür
Ol peygamber eytdi
Müsülmāndan ayruġa
selām virmek revā
degildür Daḫı Tañrıdan
ayruġa secde itmek
yoḳdur didi

708. **daḫı:**
Kısas 243
Satır: **21**
"Ve" bağlacı.
Daḫı melik eytdi Yā
Caʿfer ol peygambere
gelen Ḳur'āndan bilür
misin

Eytdi Bilirin didi
Başladı Beni İsrāʿīl
sūresini oḳudı Ol
kāferler dilediler ki

709. **daḫı:**
Kısas 135
Satır: **21**
"De/da" bağlacı.
düşdi Ādem çün anı
gördi eytdi Gelüñ ikiñüz
daḫı ḳurbān eylen Her
ḳanḳuñuzuñ ḳurbānı
ḳabūl olursa ḥükm anuñ
ola Ḳābīl ekinciyidi
Hābīl ço

710. **daḫı:**
Kısas 139
Satır: **17**
"De/da" bağlacı.
sin Nūḥ eytdi Ben
Yemlik oġluyam Daḫı
Ḥaḳ Taʿālā baña
peyġamberlıḳ
virdi var ḳavmüñi dīne
daʿvet it didi Geldüm ki
size doġrı yol gösterem

711. **daḫı:**
Kısas 138
Satır: **7**
Başka.
öldi Bir daḫı andan
ṣoñra doġdı ol daḫı öldi
Andan İdrīs eytdi İlāhi
eger bu
kez oġlum olup ölmezse
kitābum oḳursa yüz
öküz oġlan besleyem
daḫı giyesi

712. **daḫı:**
Kısas 158
Satır: **25**
Hatta.
ki İbrāhīm cevmerd idi
Zīrā oġul fırāḳı cān
virmekden daḫı artukdur
Daḫı
dirler kim İbrāhīm
cevmerd idi eger
cevmerd degülmişse
Ḥaḳ Taʿālā İsmāʿīli

713. **daḫı:**
Kısas 216
Satır: **9**
Bağlaç, de,da.
leymān ol taḫtı gördi
eytdi Bu yaña Tañrı
faẓlındandur dedi Pes
Belḳıs daḫı
erişdi diledi ki
Süleymān ḳatına gire …
Sü

714. **daḫı:**
Kısas 141
Satır: **20**
Bile, ayrıca.
üzerümüzde durur
didiler Cudd ṭaġı dükeli
ṭaġlardan alçaġıdı ve
hem kendüzin
daḫı alçaḳ gördi Pes
Allah Taʿālā daḫı Nūḥuñ
gemisin anuñ üzere
ḳarār

715. **daḫı:**
Kısas 211
Satır: **33**
Sonrasında.
derilen ṭaʿāmı teferrüc
iderdi Daḫı buyurdı
Süleymān yiyesiler ḥāżır
itdiler
Daḫı buyurdı kim
maġribden maşrıḳa
degin ne ḳadar rızḳ yir
kişi varısa cinn ve

716. **daḫı:**
Kısas 188
Satır: **32**
Bundan sonra, sonrasında.
tamam oldı Mūsā bir
gün vardı yola binmege
bir merkeb aldı Şuʿayb
daḫı iki
yüz ḳoyun virdi Mūsā
ʿavratı Şaġura daḫı
oġlancuḳların aldı
Mışırdan yaña

717. **daḫı:**
Kısas 243
Satır: **27**
Bundan sonra, sonrasında.
anları ḳırdılar Melik
daḫı ʿAmr bin ʿĀṣı ḫōr
itdi ḳovdı giderdi Daḫı
ol gün ki
melik dünyādın naḳl itdi
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Resūlu'llah melik
Necāşi vefāt

718. **daḫı:**
Kısas 210
Satır: **2**
Ayrıca, aynı zamanda.
Dāvuduñ kefenine
ḳoydılar Şimdi ol
sebepdendür ki
Dāvuduñ ḳabrinden
müşk
ḳoḳusı geldigi Daḫı
ḳıyāmete degin
geliserdür Ḳıṣṣa-i
Süleymān ʿAley

719. **daḫı:**
Kısas 221
Satır: **18**
Ayrıca, aynı zamanda.
Andan ol araya vardı
kim gün çıḳardı … Ol
maşrıḳ ḳavmı
yabanlarda
olurlarıdı ṭamları
olmazıdı Daḫı ṭon
geymezleridi Ṭaʿāmları
ṭaşradan gelirdi

720. **daḫı:**
Kısas 223
Satır: **31**
Daha, biraz daha.
Ḳarneyn işbu
nerdübandan yuḳarı çıḳ
ki daḫı ʿacāyip göresin
dedi Çün Ẕü'l-
ḳarneyn yuḳaru çıḳdı Ol
köşk üzerinde bir yigit
gördi ki aḳ ṭonlar
geymiş

<u>daḳ-:</u>

1. **daḳdı:**-*dı*
Kısas 181

Satır: **29**
İsim takmak.
sevgülü ḳardaşıydı oġrı
adın aña niçün daḳdı
Cevāb Anuñçün ki İbn
Yāminden yüz
döndüreler ḳardaşı
kendüyile ḳala diyü
Andan aña ziyan yoḳdur

2. **daḳdum:**-*dum*
Kısas 181
Satır: **31**
İsim takmak.
Beşāret Ḥaḳ Taʿālā
didigi olur ki müʿminler
günāhkārlıḳ adın size
daḳdum tā ki
İblīs sizden yüz döndüre
siz benümile ḳalasız O
addan size ziyān yoḳdur

dāl:

1. **dal:**
Kısas 232
Satır: **25**
Arap alfabesindeki "dal" harfinin ismi.
baḳilıġıdur cim anuñ
celāletidür dal anuñ
dāyimlıġıdur Andan
muʿallim
eytdi Yā Meryem baña
ögretmeñ ḥācet degül
dedi Pes Ḥaḳ Taʿālā
ʿĪsānuñ

dalalet:

1. **ḍalāleti:**-*i*
Kısas 140
Satır: **2**
Sapkınlık, doğru yoldan ayrılma.
elli yıla degin ve bir
rivāyetde bunları dīne
davet itdi Nice ki
bunları daʿvet
iderdi bularuñ küfri
ḍalāleti artarıdı Pes Nūḥı
ḥayvānlar canavarlar
esirgedi

dam-:

1. **dama:**-*a*
Kısas 240
Satır: **25**
Damlamak.
niçün şöyle idersin Eytdi
Ḳorḳaram ki bir ḳaṭre
ḳan yire dama tā
ḳıyamete
degin yirde ot bitmeye
didi Çün aṣḥāb anı
işitdiler Resūl ḳatına
cem ʿoldılar

dāne:

1. **dāne:**
Kısas 121
Satır: **15**
Tane, adet, miktar.
Andan Ḥaḳ Taʿālā bir
dāne gevher yaratdı
Anuñ ululuġı yirce
gökce idi Ol
gevherüñ yitmiş biñ başı
var Her başında yitmiş
biñ dili var Her dilinde
yitmiş

2. **danesi:**-*si*
Kısas 134
Satır: **26**
Tane, adet.
ḳuşınuñ yumurdası
gibiydi tā Şīt peyġamber
zamānına degin Çünki
ḫalḳ azdılar
Kāfir oldılar Buġday
danesi daḫı küçük oldı
tā firʿavn zamānına
degin bu resme

danış-:

1. **danışup:**
Kısas 164
Satır: **28**
Danışmak, bilgi sahibi olmak.
ḳānūn olur tā ḳıyāmete
degin … Eger ölmeyüp
diri ḳalursa
ḳuyıda bulursa ala gide
Bunı danışup geldiler
atalarına eytdiler Yā ata
bu gün bi

2. **danışdılar:**
Kısas 170
Satır: **18**
Danışmak, bilgi sahibi olmak.
terür Müʿminler daḫı
cān acısın duymazlar
Andan şoñra ol ʿavratlar
ittifāḳ idüp
danışdılar ki Yūsufı ala
nice getirevüz didiler
Zelīḫā daḫı anı işitdi
eytdi

3. **danışur:**
Kısas 189
Satır: **15**
Danışmak, bilgi sahibi olmak.
oluram Daḫı benümile
iki ḳardaş gibi danışur
yayan yürütmez Kaçan
binsem
yig atlar gibi gider
Ḳarnum açsa envaʿ
dürlü ṭaʿām ağzından
ağzıma ḳoyar

4. **danışdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 174
Satır: **41**
Bir konu hakkında fikir sormak.
mediler Mışr ḳavmı
danışdılar kim bizde
ayruḳ nesne ḳalmadı ki
virevüz
buġday alavuz Meger
Yūsuf bizi evimüzle
oğlumuzla ḳızımuzla
şatun ala

5. **danışup:**
Kısas 179
Satır: **42**
Bir konu hakkında fikir sormak.
den birimüzi alsun İbn
Yāmini bize virsün Biz
atamuza ansuz
varmayalum
Bunı danışup gine
döndiler yüklerin
ḳārubāna ısmarladılar
mecmūʿı gine

6. **danışdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 180

Satır: **20**

Bir konu hakkında fikir sormak.

ḳavmına cevāb iderüz didiler Yehūda eytdi Yaluñuz ʿİmlāḳı ben depeledüm Mışr ḳavminden ne ġuşşa yirsiz didi Böyle diyip ceng yaraġın itdiler Danışdılar ki

7. **danışayın:**-*ayın*

Kısas 192

Satır: **38**

Bir konu hakkında fikir sormak.

Mūsā eydür Benüm Tañrımuñ çerisini gine kendü bilür didi İmdi ya Mūsā sen var ḳavmüñe ḳableñe var gör ben daḫı vezirlerimle danışayın İrte gelesin

8. **danışdı:**-*dı*

Kısas 192

Satır: **43**

Bir konu hakkında fikir sormak.

Hāmānıla danışdı eydür Ben varuram Mūsā Tañrısına inanuram didi Zīre ol

9. **danışdılar:**-*dı, -lar*

Kısas 227

Satır: **7**

Bir konu hakkında fikir sormak.

Bu yigitler danışdılar ki Biz daḫı meydāna çıkālum top oynayalum meydāndan çıkālum gidelüm didiler Ol altı ḳardaş bu ittifāḳı ḳıldılar meydāna çıḳdılar

10. **danışayım:**-*ayım*

Kısas 239

Satır: **10**

Bir konu hakkında fikir sormak.

lürmişdür Andan ikisi dururken ʿAli çıḳaġeldi Resūl eytdi Yā ʿAli baña vaḥy geldi gel īmān getir dedi ʿAli eytdi Varayım atama danışayım didi Üç

11. **danışığuñuz:**-*ıġ, -uñuz, -*

Kısas 239

Satır: **19**

Bir konu hakkında fikir sormak.

ilinden geldüm baña Şeyḫ-i Necdī dirler Bildim ki siziñ bununñ gibi danışığuñuz var söyleñ ben ḥükm ideyin didi Pes her biri bir tedbīr itdiler Şeyḫ-i Necdī ḳabūl

12. **danış-:**

Kısas 241

Satır: **4**

Kelime Tipi: **-**

Bir konu hakkında fikir sormak.

biñ er derilmiş ʿAzm idüp gine Medīneye geldiler Andan Resūl ḥażreti da nışdı ki nice idelüm Selmān-ı Fārsi eytdi Yā Resūlu'llah gelüñ ḥandaḳ ḳazalum

13. **danışır:**-*ır*

Kısas 224

Satır: **29**

Konuşmak.

nümile danışır dedi Ḫaberde şöyledür ki bir gün Loḳmāna bir kişi geldi eytdi Baña biñ aḳçe vir ödünç dedi Virdi Ol kişi niyet itmiş ki ol aḳçeyi virmeye

daniyal:

1. **dāniyāl:**

Kısas 228

Satır: **34**

Kur'an'da adı geçmeyen Beni-İsrail nebilerindendir.

Tañrı oġlıdur didiler … Ḳıṣṣa-i Puḫte'n-naṣr Puḫte'n-naṣr ḥarām-zādedür Ol Dāniyāl zamānında idi Dāniyāl hekīm idi hem mü

2. **dāniyāl:**

Kısas 228

Satır: **34**

Kur'an'da adı geçmeyen Beni-İsrail nebilerindendir.

Tañrı oġlıdur didiler … Ḳıṣṣa-i Puḫte'n-naṣr Puḫte'n-naṣr ḥarām-zādedür Ol Dāniyāl zamānında idi Dāniyāl hekīm idi hem mü

3. **dāniyāl:**

Kısas 228

Satır: **36**

Kur'an'da adı geçmeyen Beni-İsrail nebilerindendir.

neccim idi Kitānda bulmuşıdı Beytü'l-muḳaddisi ḥarāb ḳılısar ol kişiye Puḫte'n-naṣr dirler Çün ol vaḳt oldı durdı Dāniyāl Puḫte'n-naṣrı isteyü vardı

4. **dāniyāl:**

Kısas 228

Satır: **38**

Kur'an'da adı geçmeyen Beni-İsrail nebilerindendir.

Anı Bābilde buldı Evin şordı girdi gördi ki Puḫte'n-naṣr evde degül Birezden gördi ki Puḫte'n-naṣr geldi Arḳasına bir yük odun götürmiş Dāniyāl çıḳardı üç

5. **dāniyāl:**

Kısas 228

Satır: **41**

Kur'an'da adı geçmeyen Beni-İsrail nebilerindendir.
Dāniyāl bu resme itdi
Bir gün Dāniyāl eytdi
Benüm senüñ ḳatuñda
bir ḥācetüm
vardur Ḥācetüñ nedür
eyt bileyin didi Dāniyāl
eytdi Sen bir ulu pādişāh
olısarsın

6. **dāniyāl:**
Kısas 228
Satır: **41**
Kur'an'da adı geçmeyen Beni-İsrail nebilerindendir.
Dāniyāl bu resme itdi
Bir gün Dāniyāl eytdi
Benüm senüñ ḳatuñda
bir ḥācetüm
vardur Ḥācetüñ nedür
eyt bileyin didi Dāniyāl
eytdi Sen bir ulu pādişāh
olısarsın

7. **dāniyāl:**
Kısas 228
Satır: **42**
Kur'an'da adı geçmeyen Beni-İsrail nebilerindendir.
Dāniyāl bu resme itdi
Bir gün Dāniyāl eytdi
Benüm senüñ ḳatuñda
bir ḥācetüm
vardur Ḥācetüñ nedür
eyt bileyin didi Dāniyāl
eytdi Sen bir ulu pādişāh
olısarsın

8. **dāniyāl:**
Kısas 229
Satır: **2**
Kur'an'da adı geçmeyen Beni-İsrail nebilerindendir.
sarsın dünyāyı tamāmet
devşiresin sen baña
emañ bitisin virdirin
Puḫte'n-naṣr
eytdi Sen bu kez benüm
saḳaluma mı gülersin
dedi Dāniyāl eytdi Yoḳ
gir

9. **dāniyāl:**
Kısas 229
Satır: **4**
Kur'an'da adı geçmeyen Beni-İsrail nebilerindendir.
çek eydirin Anası eytdi
Yā oġul gel baña bir biti
vir neñ eksile didi Vardı
Puḫte'n-naṣr aña bir
nişān virdi Dāniyāl eytdi
Sen pādişāh olıcaḳ ḳatı
ġalabalıḳ

10. **dāniyāl:**
Kısas 229
Satır: **7**
Kur'an'da adı geçmeyen Beni-İsrail nebilerindendir.
didi Andan Dāniyāl gitdi
vardı kendü ḥāline
meşġūl oldı Durdı
Puḫte'n-naṣr
ol şehrüñ meliki ḳatna
geldi ḫizmet itdi Bir kaç
ġünden ṣoñra ḳatında

11. **dāniyāl:**
Kısas 229
Satır: **10**
Kur'an'da adı geçmeyen Beni-İsrail nebilerindendir.
muḳarreb oldı Sözden
çoḳ hele söz barı melik
oldı büyüdi Ol pādişāh
öldi anuñ
yirine Puḫte'n-naṣr
pādişāh oldı Çün
Beytü'l-muḳaddise geldi
Dāniyāl anı işit

12. **dāniyāl:**
Kısas 229
Satır: **21**
Kur'an'da adı geçmeyen Beni-İsrail nebilerindendir.
gördügi düşi ḫaber virdi
Çün Dāniyāl anı işitdi
eytdi Yā pādişāh başuñ
altundan
olduġı aña delālet eyler
ki Sen meliklerden
yigreksin Gögsüñ
gümişden olduġı

13. **dāniyāl:**
Kısas 229
Satır: **36**
Kur'an'da adı geçmeyen Beni-İsrail nebilerindendir.
ṣūretine döndürdi ve
mülkin gine virdi Vardı
Dāniyālı ḫōş dutdı
Ḳatında
andan muḳarreb yoġıdı
ve mecūsiler derildiler
aña ḥased ḳıldılar
eytdiler Dāniyāl

14. **dāniyāla:**
Kısas 229
Satır: **38**
Kur'an'da adı geçmeyen Beni-İsrail nebilerindendir.
içicek yirine işer didiler
Bunlaruñ ḳatında ḳatı
ʿayb idi Puḫte'n-naṣr
buyurdı
ṭoy eylediler Dāniyāla ol
sözi diyenleri ḳıġırdılar
andan Puḫte'n-naṣr
ḳapucılar

15. **dāniyālı:**
Kısas 229
Satır: **11**
Kur'an'da adı geçmeyen Beni-İsrail nebilerindendir.
di sürdi Puḫte'n-naṣra
geldi ḥālin bildirdi
Dāniyālı ehli beytiyle
salıvirdi
Andan Puḫte'n-naṣr
iñen ulu pādişāh oldı
Buyurdı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ey

16. **dāniyālı:**
Kısas 229
Satır: **20**
Kur'an'da adı geçmeyen Beni-İsrail nebilerindendir.
ḳuşları uçuruñ ol
dibindeki canavarları
ṭaġıdın ol aġacuñ köki
şöyle dursuñ dir
Çün Puḫte'n-naṣr bu
düşi gördi belüñleyü
durı geldi Dāniyālı getir
didi Ol

17. **dāniyālı:**-*ı*
Kısas 229

Satır: **35**
Kur'an'da adı geçmeyen Beni-İsrail nebilerindendir.
ṣūretine döndürdi ve mülkin gine virdi Vardı Dāniyālı ḫōş dutdı Ḳatında andan muḳarreb yoġıdı ve mecūsiler derildiler aña ḥased ḳıldılar eytdiler Dāniyāl

18. **dāniyāluñ:**-*uñ*
Kısas 229
Satır: **40**
Kur'an'da adı geçmeyen Beni-İsrail nebilerindendir.
ḳodı Her kişi kim işemege çıḳmaḳ dileye anı emān virmeñ depeleñ öldürüñ Eger benisem daḫı dedi Andan Ḥaḳ Taʿālā Dāniyāluñ bevlin dutdı Nāgāh

dar:
1. **dardur:**-*dur*
Kısas 190
Satır: **24**
Yeterli derecede olmayan, az konuşan.
duta öldüre … Ḥaḳ Taʿālā eydür Ben senüñileyin ḳorḳmaġıl …. Mūsā eydür Göñlüm dardur dilüm

darlıġ:
1. **darlıġın:**-*ın*
Kısas 190
Satır: **9**
Sıkıntı, keder.
darlıġın benden gider ṣabrıla yavaşlıḳ vir Her ne kim olur anı baña genez eyle Daḫı peltekliğim dilimden gider tā ki sözüm anlana Daḫı ḳavmuñdan

dart-:
1. **darta:**
Kısas 169
Satır: **21**
Tartmak,çekmek, germek.
darta Ḫaberde şöyledür ki Ḥaḳ Taʿālā Yūsufa ʿitāb itdi ki niçün Zelīḫānuñ perdesin yırtduñ Egerçi Zelīḫā kāfiridi Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā didigi olur ki bir

2. **dartdılar:**
Kısas 153
Satır: **19**
Tartmak, ölçmek.
odun getürdiler bir yazı ṭoldurdılar dört ay ol odunı dartdılar yıġdılar Nemrūd buyurdı ki dört yanından od urdılar Şol ḥadde yandı kim üç ferseng yire alavı ve

3. **dartdılar:**-*dılar*
Kısas 223
Satır: **41**
Tartmak, ölçmek.
didiler Pes bir terazu getirip dartdılar Ṭaş aġır geldi Bir ol ḳadar daḫı ṭaş ḳodılar ol ṭaş daḫı aġır geldi Ne ḳadar ḳodılarsa aġır geldi Anda ne sır vardıġın

dārü'l- celāl:
1. **dārü'l- celāl:**-*dür*
Kısas 124
Satır: **32**
Kelime Tipi: -
Allah'ın yarattığı sekiz cennetten ilkinin adı.
ʿAbbās eydür Ḥaḳ Taʿālā Uçmaġı sekiz yaratdı Evvelki Uçmaġ adı Dārü'l-Celāldür aḳ incüdendür İkinci Uçmaḳ adı Dārü's-Selāmdur ḳızıl

dārü'l-ḫuld:
1. **dārü'l-ḫulddur:**-*dur*
Kısas 122
Satır: **27**
İkinci yer katmanının adı, II baki olan yer.
dur ṣevāb daḫı vardur İkinci yir adı Dārü'l-ḫulddur Anda ṭamu ʿaẕābı vardur anda duran ḳavmüñ adı Ṭābesdür Bunlaruñ ṭaʿāmları kendülerüñ atlarıdur

dārü'l-ḳarār:
1. **dārü'l-ḳarārdur:**-*dur*
Kısas 124
Satır: **36**
Yedinci cennetin adı.
miṣdendür Altıncı Uçmaḳ adı Cennātü'l-Firdevsdür ol ḳızıl altundandur Yi dinci Uçmaḳ adı daḫı Dārü'l-Ḳarārdur ol daḫı laʿldendür Sekizinci Uçmaḳ adı

dārü's-selām:
1. **dārü's-selāmdur:**-*dur*
Kısas 124
Satır: **32**
İkinci cennetin adı.
ʿAbbās eydür Ḥaḳ Taʿālā Uçmaġı sekiz yaratdı Evvelki Uçmaġ adı Dārü'l-Celāldür aḳ incüdendür İkinci Uçmaḳ adı Dārü's-Selāmdur ḳızıl

daşra:
1. **daşradan:**-*dan*
Kısas 174
Satır: **27**
Taşra, dışarı.
Mıṣr ḳavmı Yūsufa eytdiler Daşradan gelen ḫalḳa taḫıl ṣatma didiler şehre gereklüdür didiler Yūsuf eytdi Çoḳ söylemen ben

bu işi ʿāmme-i ḫalāyıḳ
içün

2. **daşra:**
Kısas 175
Satır: **2**
Taşra, dışarı.
Yūsuf eytdi Yarın ṭaşra
gelüñ sizi andan satuñ
alam dedi İrte oldı Mışr
ḫalḳı
hep oġlı ḳızıyıla daşra
çıḳdılar aġlaşdılar Yūsuf
bunlara naẓar itdi gördi
ki

3. **daşra:**
Kısas 152
Satır: **29**
Dışarı.
ḳavmi daşra çıḳdılar …
İbrāhīm eytdi Ben
ṣayruyın didi yoldan
gine döndi ṭoġrı
putḫāneye geldi gördi ki
hīç kimesne yoḳ Nāgāh
bir balta

4. **daşra:**
Kısas 154
Satır: **3**
Dışarı.
aña tapalar Çünki
İbrāhim daşra çıḳdı taḫt
gine yirine vardı Pes
Nemrūd durdı
vezīrleri ḳatına geldi ol
muʿcizātları eydivirdi
Baña şöyle geldi ki
İbrāhīm

5. **daşra:**
Kısas 165
Satır: **2**
Dışarı.
ışmarladı ki saġ esen
Yūsufı gine baña
getürüñ Ol oġlanları …
çünki Kenʿāndan daşra
çıḳdılar iki ferseng yir
gitdiler Öñlerince Yūsuf

6. **daşra:**
Kısas 168
Satır: **29**
Dışarı.
Ḥaḳ Taʿālā aña ol yidi
ḳapuyı açıvirdi Ol
ḳapulardan daşra çıḳdı
Dülbendi ba
şından düşdi saçı ṭaġıldı
Zelīḫā daḫı ḳovalayı
ardınca çıḳdı anuñ daḫı
başı

7. **daşra:**
Kısas 169
Satır: **34**
Dışarı.
Her birinüñ eline birer
bıçaḳ virdi Andan
Zelīḫā Yūsufı dürlü
dürlü ṭonatdı ge
türdi … eytdi Yā Yūsuf
gel daşra çıḳ Yūsuf
daşra çıḳtı Ol ʿavratlar

8. **daşra:**
Kısas 169
Satır: **34**
Dışarı.
Her birinüñ eline birer
bıçaḳ virdi Andan
Zelīḫā Yūsufı dürlü
dürlü ṭonatdı ge
türdi … eytdi Yā Yūsuf
gel daşra çıḳ Yūsuf
daşra çıḳtı Ol ʿavratlar

9. **daşra:**
Kısas 174
Satır: **26**
Dışarı.
lunmazdı Şöyle oldı kim
bir batman etmek Mışr
batmanıyla biñ altuna
çıḳdı
Yūsuf dāyima durmışıdı
ṣatardı Daḫı daşra
vilayetlerden gelürlerdi
alırlardı

10. **daşra:**
Kısas 207
Satır: **11**
Dışarı.
ledi ki duta ol ḳuş uçdı
dereceden daşra çıḳdı
Dāvud ʿacebledi diledi
ki ne yire
gitdigin bile Çün naẓar
itdi gördi ki Urıya
ʿavratı ʿuryān olmış
ṣuya girdi Çün

11. **daşra:**
Kısas 213
Satır: **15**
Dışarı.
ḥālin ṣor dedi Ben her
gice daşra çıḳaram
kendü ḳavmümüñ elüm
altındaġı ki
şilerüñ ḥālin görürem
Eger biri birine ẓulm
itseler ben ʿadl iderem
eger ṣayru

12. **daşra:**
Kısas 218
Satır: **15**
Dışarı.
daşra ḳaldı Cuhūdlar
irdiler gördiler ʿİmāmesi
ṭaşra durur Vardılar bir
bıçġu ge
tirdiler ol aġacıla
Zekeriyyāyı biçdiler
Çün bıçġu Zekeriyyānuñ
gögsine

13. **daşra:**
Kısas 227
Satır: **6**
Dışarı.
ralum yiri gögi yaradan
Tañrıyı isteyelüm aña
secde idelüm didiler
Taḳyānūsuñ bir ʿādeti
varıdı yılda bir kez daşra
meydāna çıḳardı ṭop
oynardı

14. **daşra:**
Kısas 228
Satır: **28**
Dışarı.
muḥāldur ki sen benüm
atam olasın ben ḳoca
sen yigit didi ʿÜzeyr
başladı
olan ḥāli oġlına ḫaber
virdi Anı işidüp oġlı

daşra çıḳdı Bildigi
yirlere ḫaber

15. **daşra:**
Kısas 234
Satır: **25**
Dışarı.
arı yir bulmadı Anda bir
zamān oldı gine daşra
geldi adl-i şerīʿat
gösterdi gine
göge çıḳdı didi Ol
ḳavmı biri birine bıraḳdı
Şol ḳadar ceng itdiler
kim bunca

16. **daşra:**
Kısas 235
Satır: **26**
Dışarı.
buyurdı eytdi Yā ana
benüm ḳardaşlarum
ḳandadür göreyin didi
Ḥalīme
eytdi Yā oġul daşra
ḳoyun güderler didi
eytdi Bu kez ben daḫı
bile varayın

daʿvet:

1. **daʿvet:**
Kısas 152
Satır: **2**
Davet etmek, çağırmak.
ki aya ve güneşe
ṭapayıdı Cevāb Anuñçün
didi kim Ol zamañda
kim aya ve
güneşe ṭaparlardı Ol sözi
inkārıla didi iḳrārıla
dimedi ve hem kāfirlere
daʿvet

2. **daʿvete:**-*e*
Kısas 239
Satır: **11**
Davet etmek, çağırmak.
adım gitdi döndi gine
geldi īmān getirdi
Andan şoñra daʿvete
meşġul oldı
Ḳureyş ulularından
baʿzısın īmāna getirdiler
Bilāl-i Ḥabeşi Şuheyb-i
Rūmi mü

3. **daʿvet:**
Kısas 152
Satır: **10**
Çağırmak, davet etmek.
eytdiler Bu oġluñ putları
şır ṣatar puta ṭapmañ dir
Ḫalḳı kendü Tañrısına
daʿvet ider Tañrıdan
artuḳ Tañrı yoḳdur dir
Çün Āzer anı işitdi
İbrāhīm

daʿvet eyle-:

1. **daʿvet eyle-:**-*di*
Kısas 137
Satır: **38**
Kelime Tipi: **-**
Çağırmak, davet etmek.
olıdı Hābīl
oġlanlarından idi key
ʿābididi Seksen yıl
ʿibādet eyledi Ol gelince
puta ṭapardı İdrīs yüz
altmış yıl ḫalkı daʿvet
eyledi Şol ḳadar tesbīḥ
iderdi ki

2. **daʿvet eyle-:**
Kısas 238
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Davet etmek, çağırmak.
uyuşmış ḳandan Sen
peyġambersın ḫalḳı
Tañrıya daʿvet eyle Ben
Cebrāʿīlem
saña uş Ḳur'ān
getürdüm didi ġayb oldı
Andan Resūl durdı
Ḫadīce ḳatına geldi

3. **daʿvet eyle-:**
Kısas 239
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Davet etmek, çağırmak.
getirdi müsülmān oldı
Ḫaberde şöyledür kim
Çünki Cebrāʿīl geldi
eytdi ki Yā
Muḥammed ḫalḳı
Tañrıya daʿvet eyle
Resūl eytdi kim Yā
Cebrāʿīl baña kim

daʿvet eyle:

1. **daʿvet eyle:**
Kısas 139
Satır: **5**
Kelime Tipi: **-**
Davet etmek.
büvvet degdi eytdi Var
ḳavmüñi dīne daʿvet
eyle didiler Çün Nūḥ anı
işitdi
durdı ol melik ḳatına
vardı Meger ol gün
anlaruñ küfir güniydi
Cemī putları

daʿvet eylemedi:

1. **daʿvet eylemedi:**
Kısas 160
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Davet etmek,çağırmak.
medi Andan İbrāhīm
gelinine eytdi ki İsmāʿīl
evine gelicek eyt bu
evüñ ḳapusın
döndürsün didi yolına
gitdi Pes birezden
Hācerile İsmāʿīl eve
geldiler ʿavratı

daʿvet id-:

1. **daʿvet id-:**-*er, -di*
Kısas 139
Satır: **30**
Kelime Tipi: **-**
Davet etmek.
oġlı oldı Birinüñ adı
Kenāndur birinün adı
Yāmdur Ol ʿavrat gine
dinden
döndi kāfir oldı Pes Nūḥ
her gün varurdı ol ḳavmi
dīne daʿvet iderdi bunlar

2. **daʿvet id-:**-*er, -di*
Kısas 140
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Davet etmek, çağırmak.
elli yıla degin ve bir
rivāyetde bunları dīne
davet itdi Nice ki
bunları daʿvet
iderdi bularuñ küfri

ḍalāleti artarıdı Pes Nūḥı
ḥayvānlar canavarlar
esirgedi

3. **daʿvet id-:**
Kısas 145
Satır: **41**
Kelime Tipi: **-**
Davet etmek.
eydüñ Lā ilahe illallah
Ṣāliḥ resūlu'llah Niçe
kim daʿvet iderdi
bularuñ küfri
daḥı artarıdı Bir gün
eytdiler Yā Ṣāliḥ eger
ḥaḳ peyġamberseñ duʿā
ḳıl işbu

4. **daʿvet id-:**
Kısas 168
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Davet etmek, çağırmak.
daʿvet idicegez Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīle eytdi
Tīz eriş Yūsufa ki mekr
itdiler tā
ki benüm dōstluġum
bile azdurmadın varġıl
ol hīleleri bāṭıl itgil Pes
Cebrāʿīl

5. **daʿvet id-:***-e, -lüm*
Kısas 191
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Davet etmek.
Firʿavna seni baña
yoldaş virdi yüri
varalum firʿavnı dine
daʿvet idelüm
Hārūn eytdi … Firʿavn
ḳavmın bölük bölük

6. **daʿvet id-:**
Kısas 215
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
Davet etmek, çağırmak.
meger gine ol bile Ben
sizi Tañrıya daʿvet
iderem eger īmān
getiresiz ḥōş
dutam Eger
getürmeyesiz şol ḳadar
leşker veribiyem ki sizi
ḥōrlıġa getireler

7. **daʿvet id-:**
Kısas 218
Satır: **36**
Kelime Tipi: **-**
Davet etmek, çağırmak.
ṭamulık itdi ḳorḳaram ki
beni daḥı ancılayın
eyleye Daḥı dükeli
peyġamberler
ḥalḳı sözile muʿcizātıla
daʿvet iderlerdi Yaḥyā
aġlamaġıla daʿvet iderdi
Beni

8. **daʿvet id-:**
Kısas 218
Satır: **36**
Kelime Tipi: **-**
Davet etmek, çağırmak.
ṭamulık itdi ḳorḳaram ki
beni daḥı ancılayın
eyleye Daḥı dükeli
peyġamberler
ḥalḳı sözile muʿcizātıla
daʿvet iderlerdi Yaḥyā
aġlamaġıla daʿvet iderdi
Beni

9. **daʿvet id-:**
Kısas 218
Satır: **36**
Kelime Tipi: **-**
Davet etmek, çağırmak.
ṭamulık itdi ḳorḳaram ki
beni daḥı ancılayın
eyleye Daḥı dükeli
peyġamberler
ḥalḳı sözile muʿcizātıla
daʿvet iderlerdi Yaḥyā
aġlamaġıla daʿvet iderdi
Beni

10. **daʿvet id-:**
Kısas 218
Satır: **36**
Kelime Tipi: **-**
Davet etmek, çağırmak.
ṭamulık itdi ḳorḳaram ki
beni daḥı ancılayın
eyleye Daḥı dükeli
peyġamberler
ḥalḳı sözile muʿcizātıla
daʿvet iderlerdi Yaḥyā
aġlamaġıla daʿvet iderdi
Beni

11. **daʿvet id-:**
Kısas 233
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
Davet etmek, çağırmak.
mekrinden ḳurtılasız
Daḥı her ki size ẓulm
eyleye siz aña eylik idiñ
ḥulḳıla
ḥalḳı Tañrıya daʿvet idiñ
didi Vaṣiyyet itdiginden
ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā ʿĪsāya
iki

12. **daʿvet id-:**
Kısas 242
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Davet etmek, çağırmak.
liserdür İmdi uş geldi
bizi dīne daʿvet ider ne
dirsiz Eytdiler Yā melik
biz
ṭanıḳlıḳ viririz ki ol ḥaḳ
peyġamberdür Ammā
ʿĪsādan utanırız Anuñ
dīnin ḳoyup

<u>davet id-:</u>

1. **davet id-:***-er, -di*
Kısas 139
Satır: **32**
Kelime Tipi: **-**
Davet etmek.
üşerdi Nūḥı dögerleridi
sürürleridi yabana
bıraġurlarıdı Ḥaḳ Taʿālā
gine
Nūḥa ḥōşlıḳ virirdi Gine
varurdı davet iderdi gine
dögerleridi tā ki ʿaḳlı
gider

<u>davet it-:</u>

1. **davet it-:**
Kısas 136
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Davet etmek, çağırmak.
peyġamberliġinda ḫilāf
vardur ve bir ḳavlde

peyġamberliḳ degmedi
dirler
Ḥāliyā Şīt ḳırḳ biş yıl
ḥalḳı davet itdi
peyġambenven didi Yüz
seksen yıl

2. **davet it-:**-*di*
Kısas 140
Satır: **1**
Kelime Tipi: **-**
Davet etmek, çağırmak.
elli yıla degin ve bir
rivāyetde bunları dīne
davet itdi Nice ki
bunları daʿvet
iderdi bularuñ küfri
ḍalāleti artarıdı Pes Nūḥı
ḥayvānlar canavarlar
esirgedi

daʿvet it-:

1. **daʿvet it-:**
Kısas 139
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
Davet etmek, çağırmak.
sin Nūḥ eytdi Ben
Yemlik oġluyam Daḫı
Ḥaḳ Taʿālā baña
peyġamberlıḳ
virdi var ḳavmüñi dīne
daʿvet it didi Geldüm ki
size doġrı yol gösterem

2. **daʿvet it-:**
Kısas 143
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Davet etmek, çağırmak.
ṣoñra Hūd ḥalḳı dīne
daʿvet itmege başladı ve
eytdi Ben ḥaḳ
peyġamberven
Gelüñ Tañrıyı bir bilüñ
ve beni ḥaḳ peyġamber
bilüñ didi Bunlar
eytdiler Yā

3. **daʿvet it-:**-*di*
Kısas 143
Satır: **34**
Kelime Tipi: **-**
Davet etmek, çağırmak.
Ol ḳavmüñ boyı uzunı
yüz arşunıdı boyı ḳısası
altmış arşunıdı Bunca
zamān
Hūd ol ḳavmı daʿvet itdi
Hīç kimesneyi
uydurmadı Eytdiler Yā
Hūd eger ger

4. **daʿvet it-:**
Kısas 155
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
Davet etmek, çağırmak.
Tañrıñla ceng itdüm Ol
daḫı gelsün benümile
ugraşsın Andan ṣoñra
kırḳ gün
daḫı İbrāhīm geldi
Nemrūdı daʿvet itdi Her
gün ḥüccet ideridi
Nemrūdı uydu

5. **daʿvet it-:**
Kısas 160
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
Davet etmek, çağırmak.
eytdi Bu gün atañ geldi
seni ṣordı bulumadı
İsmāʿīl eytdi Hīç çıḳup
ʿizzet
itmedüñ mi eve daʿvet
itmedüñ mi ʿAvrat eytdi
Yoḳ Hīç nesne dimedi
mi

6. **daʿvet it-:**
Kısas 167
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Çağırmak, davet etmek.
daʿvet itdiler Çünki
Yūsuf o sarāya girdi
eytdi Ben bununñ gibi
sarāya girdi
gim yoġıdı ʿAceb bunda
ne sır var ki Hele bunda
bir ḥīle vardur Eger beni

7. **daʿvet it-:**
Kısas 171
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Davet etmek, çağırmak.
müsülman olavuz
Eytdiler Yā Yūsuf bu
sen bizi daʿvet itdügüñ
ḳanḳı dindür
ki biz aña tapavuz
didiler Yūsuf eydür Ol
Tañrıya ṭapuñ ki andan
artuḳ Tañrı

8. **daʿvet it-:**
Kısas 176
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Davet etmek, çağırmak.
Mışr ḥaḳı Tañrı ḳulları
deġil midür niçün gelüp
bu ḳavmı daʿvet itmedi
Eytdiler Kenʿānda bir
ulu varıdı hem daḫı ulu
ḳocadur daḫı gözsüzdür
Yūsuf

9. **daʿvet it-:**
Kısas 192
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
Davet etmek, çağırmak.
eytdi Gerçeksin …
Senden
ḳaçdum ḳorḳdum Şimdi
baña peyġamberlıḳ virdi
Tañrı seni dine daʿvet
itmeġe

10. **daʿvet it-:**
Kısas 199
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Davet etmek, çağırmak.
ḳadar ki daʿvet itdi
dutmadılar Biş yıl
tamam daʿvet itdi hīç
kimse boyun vir
mediler Şuʿayb melül
oldı Cebraʾil geldi eytdi
Yā Şuʿayb Ḥaḳ Taʿālā
eydür

11. **daʿvet it-:**
Kısas 199
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Davet etmek.
ḳadar ki daʿvet itdi
dutmadılar Biş yıl

tamam daʿvet itdi hīç
kimse boyun vir
mediler Şuʿayb melül
oldı Cebraʿil geldi eytdi
Yā Şuʿayb Ḥaḳ Taʿālā
eydür

12. **daʿvet it-:**
Kısas 200
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Davet etmek, çağırmak.
ribimişidi Ḳırḳ yıl anları
dīne daʿvet itdi hīç
kimesne Yūnusa
uymadılar Eyt
diler Eger sen bizi pare
pare eyleriseñ saña
uymazuz didiler Çün
Yūnus bun

13. **daʿvet it-:**
Kısas 214
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Davet etmek, çağırmak.
leyin dirseñ bir biti yaz
hüdhüde vir varsuñ anı
dine daʿvet itsün Eger
mü
sülmān olursa ḫōd oldı
Eger olmazısa leşkeriñle
bile var ḳamusın ḳahr
eyle

14. **daʿvet it-:**
Kısas 226
Satır: **5**
Kelime Tipi: **-**
Davet etmek, çağırmak.
ḳavmı Tañrıya daʿvet
itdi … İlyās mürsel
peyġamberidi
Hārūn oġlanlarından idi
Mūsā şeriʿatın dutarıdı
Vardı ol şehrüñ
pādişāhını

15. **daʿvet it-:**
Kısas 226
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
Davet etmek, çağırmak.
Tañrıya daʿvet itdi Ol
pādişāh oldı şehr ḳavmı
müsülmān olmadılar Ol
melik
vardı gine kāfir oldı
Şehr ḳavmı dirilüp ol
melik ḳatına geldiler
İşbu iki kişi

16. **daʿvet it-:**
Kısas 234
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Davet etmek, çağırmak.
dılar çünki uyandılar her
birisi kendülerini birer
şehrde buldılar ʿĪsā
sözin yi
rine getirdiler ḥalḳı dīne
daʿvet itdiler ʿĪsā ḳavmı
azdıġına sebep bu idi
Yūnus

17. **daʿvet it-:**
Kısas 239
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Davet etmek, çağırmak.
oldı Mekkeden
Medīneye gele Evvel
erenlerden īmān getiren
Ebu Bekr idi
Resūl eytdi Her kimi
kim Tañrıya daʿvet
itdimise birez fikir itdi
andan īmān

18. **daʿvet it-:**
Kısas 242
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Davet etmek, çağırmak.
eytdi Beni Ḫuzāʿaya
destūr virdüm ki Benū
Bekri depeleye Girü
ḳalan ḳavme
emān virdüm didi Pes
Resūl Mekkede muḳīm
oldı ḥalāyıḳı gine daʿvet
itmege

daʿvet ḳıl-:

1. **daʿvet ḳıl-:***-a*
Kısas 138
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Davet etmek.
oldı Bundan şoñra İdrīs
diledi kim ol oġlan diri
ḳala ḥalḳı dīne daʿvet
ḳıla
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
İdrīs ol oġlanuñ daḫı ʿāli
mertebesi varıdı İdrīs

2. **daʿvet ḳıl-:***-dı*
Kısas 139
Satır: **38**
Kelime Tipi: **-**
Davet etmek.
işi itdiler Ol pādişāhları
daḫı öldi ve bir oġlı
anuñ yirine melik olı
Durdı Nūḥ
ana daḫı vardı daʿvet
ḳıldı Eytdiler Yā cāẕū
ve yā sāhir bizden ne
istesin biz

3. **daʿvet ḳıl-:***-dı*
Kısas 139
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
Davet etmek.
atamız dīninden
dönmeziz Tā ki pes yüz
yıla degin böyle oldı
çünki yine
pādişāhları öldi bir oġlı
anuñ yerine pādişāh oldı
Nūḥ durdı anı daḫı
daʿvet ḳıldı

4. **daʿvet ḳıl-:***-sun*
Kısas 145
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
Davet etmek.
daʿvet ḳılsun didi Allah
Taʿālā anlaruñ niʿmetin
artura ve yimişleri çoḳ
ola Cebrāʿīl Ṣāliḥe bir
ḥulle getürmişidi
geydürdi ve Ādemün
ʿāşāsın eline virdi

5. **daʿvet ḳıl-:***-uñ*
Kısas 154
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Davet etmek, çağırmak.

Sāreye buyurdu kim
Varuñ Nemrūdı dīne
daʿvet ḳıluñ eger
gelmezise ʿaẕāb
viribiyem Daʿvet-i
İbrāhīm ʿAleyhi’s-selām
Pes İbrāhīm geldi
Nemrūda

6. **daʿvet ḳıl-:**
Kısas 232
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Davet etmek, çağırmak.
ḳademi berakātında ol
iḳlime ḫōş ʿināyetler
ḳıldı Andan Meryeme
emr oldı ki
Beytü’l muḳaddise gele
ḫalḳı dīne Tañrıya
daʿvet ḳıla Ḳıṣṣa-i Nū

daʿvete var-:

1. **daʿvete var-:**
Kısas 139
Satır: **36**
Kelime Tipi: **-**
Davete gitmek.
Nūḥı aġacıla ṭaşıla
dögdiler tā ki öldi diye
ḳodılar Yine Nūḥ Allah
emriyle ṭuru
geldi ābdest aldı namāz
ḳıldı yine ol ḳavme
daʿvete vardı Tā ki dört
yüz yıl bu

daʿvet-i ibrāhīm:

1. **daʿvet-i ibrāhīm:**
Kısas 154
Satır: **30**
Kelime Tipi: **-**
Hz. İbrahim'in daveti.
Sāreye buyurdu kim
Varuñ Nemrūdı dīne
daʿvet ḳıluñ eger
gelmezise ʿaẕāb
viribiyem Daʿvet-i
İbrāhīm ʿAleyhi’s-selām
Pes İbrāhīm geldi
Nemrūda

davet-i nūḥ:

1. **davet-i nūḥ:**
Kısas 141
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
Nuh'un daveti.
Yāfeṣe virdi Türk atası
oldur Davet-i Nūḥ
ʿAleyhi’s-selām ʿAli ibn
Ḥām
rivāyet ider kim bir gün
Nūḥ oġlı Ḥāma eytdi Yā
oġul gemiye girelden
berü

davi:

1. **davisin:**
Kısas 154
Satır: **8**
Dava, mücadele.
dōst olursa biz bundan
ayru düşerüz İbrāhīm
bunuñ ḳatında ḫāṣ olur
Pes
Nemrūda eytdiler Bunca
yıldur ki Tañrılıḳ
davisin kılmışiken
dönüp kul

daʿvi:

1. **daʿvisin:**-*sin*
Kısas 156
Satır: **39**
Dava, mücadele.
ʿıtāb eyledi eytdi Yā
İbrāhīm benümile
meḥabbet daʿvisin
idersin Oġluñ
muhabbetin senüñile
benüm arama ḥicāb mı
idersin Tīz dur ol oglunı
ḳurbān

2. **daʿvisin:**-*sin*
Kısas 169
Satır: **17**
Dava, mücadele.
di Derḥal Cebrāʿīl geldi
eytdi Yā Yūsuf Zelīḫā
senüñ ʿışḳuñ daʿvisin
ḳılur
sen anuñ perdesin
yırtmaḳ revā mıdur
Yūsuf ʿāciz ḳaldı bu
sözde eytdi Yā

3. **daʿvisin:**-*sin*
Kısas 173
Satır: **32**
Dava, mücadele.
dāyim aġlardı Mālını
üleşdürdi ʿĀḳıbet Ḥaḳ
Taʿālā Yūsufı Zelīḫāya
irişdirdi
Nükte Her kim dōştlıḳ
daʿvisin eyleye andan
baha dileyeler Şöyle kim

4. **daʿvisin:**-*sin*
Kısas 193
Satır: **1**
Dava, mücadele.
Ḥaḳ Tañrıdur Hāmān
eydür Dört yüz yıldur
kim sen Tañrılıḳ
daʿvisin idersin
şimdi ḳulun mı dirsin
uluma Beraber işdür
bunca zamandur kim biz
sana ḳuluz

5. **daʿvisin:**-*sin*
Kısas 193
Satır: **1**
Dava, mücadele.
Ḥaḳ Tañrıdur Hāmān
eydür Dört yüz yıldur
kim sen Tañrılıḳ
daʿvisin idersin
şimdi ḳulun mı dirsin
uluma Beraber işdür
bunca zamandur kim biz
sana ḳuluz

6. **daʿvi:**
Kısas 194
Satır: **14**
Dava, mücadele.
mağribe iledür Andan
artuḳ kimüñ ḥükmi
vardur kim anı eyle ḳıla
Eger
ʿaḳlıñuz varısa key
añlañ Ol Tañrıyın diyip
daʿvi iden kişi daḫı itsün
görelüm

7. **daʿvi:**
Kısas 196
Satır: **21**
Dava, mücadele.
olur ki dileyip alalar Her
kişi ki ʿışḳa daʿvi itdi

dīẕār diledi Ḥaḳ Taʿālā
anı ṭaġa
havāle itdi Çün Mūsā
ṭaġa baḳdı eytdi
Görmeyesin didi Eger
ḥāḳīḳat sen

8. **daʿvī:**
Kısas 210
Satır: **36**
Dava, mücadele.
Ḳuşlar ḳanatların
açarlardı ve ol arslanlar
pençelerin gererlerdi
dört yaña eg
rerlerdi çevre dönerlerdi
Ḳaçan ki bir daʿvīci
gelse anı görse yalan
yire daʿvī

9. **daʿvisin:**-*sin*
Kısas 227
Satır: **1**
Dava, mücadele.
yigit üşenmişidi ḳaçacaḳ
yir isterdi Daḫı ol
Taḳyānūs Tañrılıḳ
daʿvisin iderdi
Ḥalḳa dirdi Geliñ baña
secde idiñ dirdi Her kim
itmese ḳatından sürerdi
yaḫūẕ

10. **daʿvisin:**-*sin*
Kısas 243
Satır: **1**
Dava, mücadele.
bizim aramuzdan bir kişi
ḳopdı peyġamberlıḳ
daʿvisin ider Bizüm
dīnimüze
bāṭıldur dir putlarumuza
söger İmdi işde ḳardaşı
oġlı Caʿferi size viribidi
Tā ki

11. **daʿvisin:**
Kısas 148
Satır: **18**
Dava, iddia, mücadele, tartışma.
ḳıldılar Pes beglerile
vardı eve girdi çep çevre
küfri daḫı artdı
mütekebbīr-i
cebbārı oldı Vardı
Tañrılık daʿvisin ḳıldı
Andan ṣoñra Nemrūd
nücūm ʿilmine

daʿvi id-:

1. **daʿvi id-:**
Kısas 208
Satır: **20**
Kelime Tipi: -
Dava etmek, mücadele etmek.
yuḳaru didi Dāvud eytdi
Yā Cebrāʿīl Uruyā
ḳıyāmet güninde
benümile daʿvi
iderse nice ideyin Eytdi
Dergāha vara didi Vardı
gine geldi eytdi Yā

daʿvi it-:

1. **daʿvi it-:**
Kısas 208
Satır: **25**
Kelime Tipi: -
Dava etmek.
key ʿāḳilidi Bir gün iki
kişi gelüp daʿvi itdiler
Birisi daʿvī itdi eytdi Yā
Dāvud benüm ekilmiş
taḫılum varıdı işbu kişi
geldi taḫuluma ḳoyun
ṣalıvirdi

2. **daʿvī it-:**
Kısas 208
Satır: **25**
Kelime Tipi: -
Dava etmek.
key ʿāḳilidi Bir gün iki
kişi gelüp daʿvi itdiler
Birisi daʿvī itdi eytdi Yā
Dāvud benüm ekilmiş
taḫılum varıdı işbu kişi
geldi taḫuluma ḳoyun
ṣalıvirdi

daʿvici:

1. **daʿvicileriz:**-*leriz*
Kısas 207
Satır: **34**
Davacı, şikayetçi.
ḳorḳdı Eytdiler Yā
Dāvud ḳorḳma
biz iki daʿvicileriz
ortamuzda ḥükm eyle
bize doġrı yol göster …

2. **daʿvīci:**
Kısas 210
Satır: **36**
Davacı, şikayetçi.
Ḳuşlar ḳanatların
açarlardı ve ol arslanlar
pençelerin gererlerdi
dört yaña eg
rerlerdi çevre dönerlerdi
Ḳaçan ki bir daʿvīci
gelse anı görse yalan
yire daʿvī

dāvud:

1. **dāvud:**
Kısas 206
Satır: **5**
Davut Peygamber.
güderdi Pes Dāvuduñ
ḳardaşları yaraḳlandı ki
Ṭālūtıla bile gideler
Dāvud
eytdi Ben daḫı bile
giderin varurın ġazā
ḳılırın dedi Bunlar
eytdiler Biz

2. **dāvuda:**-*a*
Kısas 136
Satır: **18**
Hz. Davud.
rişteler Ādeme bildürdi
Ādem eytdi Yoḳ benüm
ḳırḳ yıl ömrüm vardur
didi
Ferişteler eytdi Yā
Ādem sen ömrüñüñ ḳırḳ
yılın oġluñ Dāvuda
baġışladuñ

3. **dāvuda:**-*a*
Kısas 136
Satır: **20**
Hz. Davud.
Ādem inkār eyledi Pes
ferişteler ṭanuḳluḳ
virdiler Ādem işitdi Ḥaḳ
Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Ādem
biñ yıl tamām saña ömr
virdüm Dāvuda daḫı yüz
yıl

4. **dāvuda:**-*a*

Kısas 206

Satır: **26**

Hz. Davud.

nına düşdi Bir ṭaşıla

daẖı atdı atı başını urdı

atıla yıḳdı Pes

müsülmān çerisi

kāfir leşkerini şıdılar

ḳırdılar Tālūt buyurdı

Dāvuda ẖilʿatlar

geydirdiler

5. **dāvud:**

Kısas 199

Satır: **26**

Davud peygamber.

savaş düşdi Andan Ḥaḳ

Taʿālā Dāvud

peygamberi veribidi yir

yüzine ḫālife ey

ledi Mūsāyıla Dāvud

arasında yüz ḳırḳ

peygamber geldi Ḳıṣṣa-i

6. **dāvud:**

Kısas 204

Satır: **23**

Davud peygamber.

Yā Dāvud biz seni yir

yüzine ḫalīfe ḳılduḳ

ādemīler arasında

ḥükm eyle ḥaḳı ḥaḳa sor

hevāña mutābaʿat itme

Çün Dāvud büyüdi

7. **dāvud:**

Kısas 204

Satır: **24**

Davud peygamber.

Yā Dāvud biz seni yir

yüzine ḫalīfe ḳılduḳ

ādemīler arasında

ḥükm eyle ḥaḳı ḥaḳa sor

hevāña mutābaʿat itme

Çün Dāvud büyüdi

8. **dāvud:**

Kısas 206

Satır: **7**

Davud peygamber.

bahādırlarız sen var

ḳoyun güt biz varalum

didiler Pes Dāvud gine

döndi

vardı ṭaġa çıḳdı Ḳoyunı

bir çobana ışmarladı

kendüsi ṭaġdan ṭaġa

ḳardaşlarınuñ

9. **dāvud:**

Kısas 206

Satır: **9**

Davud peygamber.

ardına düşdi Dāvud

giderken mıġnāṭıs ṭaşına

uġradı Ol ṭaşdan āvāz

geldi ki

Yā Dāvud Cālūtuñ

ölümi benümiledür

Tañrı emriyle beni

bilege al didi Pes

10. **dāvud:**

Kısas 206

Satır: **10**

Davud peygamber.

ardına düşdi Dāvud

giderken mıġnāṭıs ṭaşına

uġradı Ol ṭaşdan āvāz

geldi ki

Yā Dāvud Cālūtuñ

ölümi benümiledür

Tañrı emriyle beni

bilege al didi Pes

11. **dāvud:**

Kısas 206

Satır: **11**

Davud peygamber.

Dāvud şundı ol ṭaşdan

üç ṭaş aldı gitdi Çün iki

leşker biri birine ḳarşı

ṭurdılar Dāvud daẖı

geldi ırakdan durdı Çün

Cālūt Ṭālūt çerisin gördi

eytdi

12. **dāvud:**

Kısas 206

Satır: **12**

Davud peygamber.

Dāvud şundı ol ṭaşdan

üç ṭaş aldı gitdi Çün iki

leşker biri birine ḳarşı

ṭurdılar Dāvud daẖı

geldi ırakdan durdı Çün

Cālūt Ṭālūt çerisin gördi

eytdi

13. **dāvud:**

Kısas 206

Satır: **17**

Davud peygamber.

idinem didi Çün Dāvud

leşkeri içine yürüdi

Ḳardaşları anı gördiler

eytdiler

Hey niye geldüñ didiler

Dāvud eytdi Cālūtı

öldürmege geldüm

Eytdiler

14. **dāvud:**

Kısas 206

Satır: **18**

Davud peygamber.

idinem didi Çün Dāvud

leşkeri içine yürüdi

Ḳardaşları anı gördiler

eytdiler

Hey niye geldüñ didiler

Dāvud eytdi Cālūtı

öldürmege geldüm

Eytdiler

15. **dāvud:**

Kısas 206

Satır: **20**

Davud peygamber.

yüri git sen Cālūt ḥerīfī

degülsin Ṭālūt çün bu

sözi işitdi eytdi Eger sen

Cālūtı öldürürsen ben

daẖı dedigim kavle

duram Pes Dāvud Cālūta

ḳarşu yü

16. **dāvud:**

Kısas 206

Satır: **23**

Davud peygamber.

Çün Dāvud ol sözi işitdi

şapanı çıḳardı ol üç taşın

birin şapana ḳoydı atdı

Eytdi Benüm āletüm

budur dedi Pes Cālūtı

alnında urdı Hemāndem

at boy

17. **dāvud:**

Kısas 206

Satır: **28**

Davud peygamber.

Daḫı her ne ḳadar kim
mülki varıdı üçde birin
Dāvuda virdi Andan
Beni
İsrāʿīl ḳavmı Dāvuda
yüz dutdılar Zīrā ki
Dāvud bunlaruñ
ḳavmından idi

18. **dāvud:**
Kısas 206
Satır: **38**
Davud peygamber.
ṭoḳuz ʿavratı varıdı bir
gicede dükeline varurdı
Gine Tañrıya ʿibādet
iderdi
Ḥikāyet-i Urıyā Bir gün
Dāvud ʿAleyhi's-selām
Tañrıya çoḳ taẓarruʿ ey

19. **dāvud:**
Kısas 206
Satır: **40**
Davud peygamber.
ledi eytdi İlāhi bir
nesneden ġuṣṣalanıram
dilerem ki anı Ḥaẓretüñe
ṣoram
Ḥaḳ Taʿālā ḫōẓ bilir
Ḫıtāb geldi ki Yā Dāvud
ṣor Eytdi Kitābda
İbrāhīmi

20. **dāvuda:**-*a*
Kısas 206
Satır: **27**
Davud peygamber.
Daḫı her ne ḳadar kim
mülki varıdı üçde birin
Dāvuda virdi Andan
Beni
İsrāʿīl ḳavmı Dāvuda
yüz dutdılar Zīrā ki
Dāvud bunlaruñ
ḳavmından idi

21. **dāvuda:**-*a*
Kısas 206
Satır: **28**
Davud peygamber.
Daḫı her ne ḳadar kim
mülki varıdı üçde birin
Dāvuda virdi Andan
Beni
İsrāʿīl ḳavmı Dāvuda
yüz dutdılar Zīrā ki
Dāvud bunlaruñ
ḳavmından idi

22. **dāvuda:**-*a*
Kısas 206
Satır: **30**
Davud peygamber.
Ṭālūt gördi ki ol ḳavm
hep aña yüz dutdılar
vardı gine peşīmān oldı
Ḳaṣd itdi
ki gine ala ammā
alımadı Bir zamāndan
ṣoñra Ṭālūt öldi
pādişāhlıḳ Dāvuda

23. **dāvuda:**-*a*
Kısas 206
Satır: **32**
Davud peygamber.
değdi Andan ṣoñra
peyġamberliḳ degdi
Cebrāʿīl Zebūrı getürdi
ḫalḳ içinde ḥükm
ḳıldı Andan Ḥaḳ Taʿālā
Dāvuda üç ʿata virmişidi
Evvel ḫūb āvāz Ḳaçan
kim

24. **dāvudı:**-*ı*
Kısas 206
Satır: **21**
Davud peygamber.
rüdi Cālūt daḫı Dāvudı
gördi eytdi Hey niye
geldüñ Eytdi Senüñle
ceng
itmeye geldüm Cālūt
eytdi Var ṣavaş āletin
getirgil benümile andan
urış

25. **dāvuduñ:**-*uñ*
Kısas 206
Satır: **5**
Davud peygamber.
güderdi Pes Dāvuduñ
ḳardaşları yaraḳlandı ki
Ṭālūtıla bile gideler
Dāvud
eytdi Ben daḫı bile
giderin varurın ġazā
ḳılırın dedi Bunlar
eytdiler Biz

26. **dāvud:**
Kısas 207
Satır: **22**
Davud peygamber.
ḳalmadı Bir gün
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Dāvud kāfir çerisi ġalib
oldı leşker
viribi anları helāk itsün
dedi Vardı Dāvud
Urıyāyı çeribaşı ḳıldı
ġazāya ve

27. **dāvud:**
Kısas 207
Satır: **24**
Davud peygamber.
ribidi Vardılar ol kāfer
leşkerile uġraşdılar
Anda çoḳ müsülmān
şehīd oldı Çün
Dāvud anı işitdi vardı
Urıyā ʿavratın diledi Ol
ḫātūn rāżı olmadı Andan

28. **dāvud:**
Kısas 207
Satır: **25**
Davud peygamber.
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Dāvud bu belāya kim
sen uġraduñ İbrāhīm
İsḥāḳ
uġramadılar Çün Dāvud
anı işitdi bildi başını
aşaġa itdi Bunuñ üstine
bir ḳaç

29. **dāvud:**
Kısas 207
Satır: **26**
Davud peygamber.
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Dāvud bu belāya kim
sen uġraduñ İbrāhīm
İsḥāḳ
uġramadılar Çün Dāvud
anı işitdi bildi başını
aşaġa itdi Bunuñ üstine
bir ḳaç

30. **dāvud:**
Kısas 207
Satır: **30**
Davud peygamber.
oġlum olası olursa
cemīʿ-i milki anuñ
ḥükminde ola Daḫı her
gice süknā benüm
ḳatumda ola didi Vardı
Dāvud bu sözlere rāżı
oldı Anı nikāḥ idüp aldı
Ṭoḳuz

31. **dāvud:**
Kısas 207
Satır: **31**
Davud peygamber.
aydan şoñra bir oġlı
ṭoġdı adını Süleymān
virdi Bir gün Dāvud
miḥrābda otu
rurdı Ḥaḳ Taʿālā iki
ferişte viribidi ādem
şuretinde Çün Dāvud
anları gördi

32. **dāvud:**
Kısas 207
Satır: **32**
Davud peygamber.
aydan şoñra bir oġlı
ṭoġdı adını Süleymān
virdi Bir gün Dāvud
miḥrābda otu
rurdı Ḥaḳ Taʿālā iki
ferişte viribidi ādem
şuretinde Çün Dāvud
anları gördi

33. **dāvud:**
Kısas 207
Satır: **33**
Davud peygamber.
ḳorḳdı Eytdiler Yā
Dāvud ḳorḳma
biz iki daʿvicileriz
ortamuzda ḥükm eyle
bize doġrı yol göster …

34. **dāvud:**
Kısas 207
Satır: **35**
Davud peygamber.
Ol birisi eytdi Yā Dāvud
işbu benüm
ḳardaşumdur Bunuñ
ṭoḳsan ṭoḳuz ḳoyunı
vardur benüm bir
ḳoyunum vardur İmdi
bu baña güç ider

35. **dāvud:**
Kısas 207
Satır: **38**
Davud peygamber.
eydür ki Getür sen ol bir
Koyunı daḫı baña vir dir
…
Dāvud eytdi Bu
inṣafsuzımış Ṭoḳsan
ṭoḳuz ḳoyuna ḳanāʿat

36. **dāvud:**
Kısas 207
Satır: **41**
Davud peygamber.
gün ağladı ḥükm-i
ḥükūmāt eylemedi
Andan Dāvud ṭaġlara
düşdi Bir vezīri varıdı
aña Āṣaf bin Berżiyā
dirlerdi Ḫalāyıḳa ḥükm
ol iderdi Andan Dāvud

37. **dāvud:**
Kısas 207
Satır: **42**
Davud peygamber.
gün ağladı ḥükm-i
ḥükūmāt eylemedi
Andan Dāvud ṭaġlara
düşdi Bir vezīri varıdı
aña Āṣaf bin Berżiyā
dirlerdi Ḫalāyıḳa ḥükm
ol iderdi Andan Dāvud

38. **dāvud:**
Kısas 207
Satır: **3**
Davud peygamber.
diler Tā ki ben daḫı
bunlardan olam Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Dāvud
saña bir yıl belā
virdüm Dāvud eytdi
İlāhi çoḳdur Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Dāvud saña bir
gün

39. **dāvud:**
Kısas 207
Satır: **4**
Davud peygamber.
diler Tā ki ben daḫı
bunlardan olam Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Dāvud
saña bir yıl belā
virdüm Dāvud eytdi
İlāhi çoḳdur Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Dāvud saña bir
gün

40. **dāvud:**
Kısas 207
Satır: **4**
Davud peygamber.
diler Tā ki ben daḫı
bunlardan olam Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Dāvud
saña bir yıl belā
virdüm Dāvud eytdi
İlāhi çoḳdur Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Dāvud saña bir
gün

41. **dāvud:**
Kısas 207
Satır: **6**
Davud peygamber.
belā virdüm Eytdi İlāhi
bir güne rāżıyam ammā
ol güni baña bildür tā ki
ben
daḫı yaraġum idinem
Nidā geldi ki Yā Dāvud
ol belā gelecek bu
gündür

42. **dāvud:**
Kısas 207
Satır: **7**
Davud peygamber.
yaraġıñıla ol didi Çün
Dāvud anı işitdi vardı
mihrāba girdi Kitābların
ḳatına
devşirdi ḳavmıların
giderdi ḳapuların
baġladı tesbīḥe meşġūl
oldı Nāgāh öyle

43. **dāvud:**
Kısas 207

Satır: **9**
Davud peygamber.
vaḳtında dereceden bir
ḳuş içeri girdi geldi
Dāvuduñ öñine ḳondı
Dāvud diledi
ki ol ḳuşı duta Uçdı
andan dereceye ḳondı
Dāvud durdı ardınca
vardı Di

44. **dāvud:**
Kısas 207
Satır: **10**
Davud peygamber.
vaḳtında dereceden bir
ḳuş içeri girdi geldi
Dāvuduñ öñine ḳondı
Dāvud diledi
ki ol ḳuşı duta Uçdı
andan dereceye ḳondı
Dāvud durdı ardınca
vardı Di

45. **dāvud:**
Kısas 207
Satır: **11**
Davud peygamber.
ledi ki duta ol ḳuş uçdı
dereceden daşra çıḳdı
Dāvud ʿacebledi diledi
ki ne yire
gitdigin bile Çün naẓar
itdi gördi ki Urıya
ʿavratı ʿuryān olmış
şuya girdi Çün

46. **dāvud:**
Kısas 207
Satır: **14**
Davud peygamber.
Dāvuduñ gölgesi anuñ
üstine düşdi Ol ʿavrat
daḫı Dāvudı gördi
Diledi ki sa
çıyla gevdesin örte Çün
Dāvud anı gördi biñ cān
u dilile aña ʿāşıḳ oldı
Yidi

47. **dāvud:**
Kısas 207
Satır: **15**
Davud peygamber.
gün şöyle ḥayrān oldı
ṭāʿatden ḳaldı Andan
Dāvud eytdi Nidem ki
bu ʿavrat
benüm ola Ol ʿavratuñ
erini ḳıġırdı eytdi Yā
Urıya var ʿavratuña
ṭalāḳ vir Her

48. **dāvud:**
Kısas 207
Satır: **18**
Davud peygamber.
ḳanḳı ʿavrat ki dirsin
Beni İsrāʿīlden anı saña
vireyin dedi Urıya eytdi
Yā
Dāvud ben anuñ yalıñız
bir ḳılını dünyādaki
ʿavratlara virmezin dedi
Ol ʿav

49. **dāvud:**
Kısas 207
Satır: **21**
Davud peygamber.
ḳalmadı Bir gün
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Dāvud kāfir çerisi ġalib
oldı leşker
viribi anları helāk itsün
dedi Vardı Dāvud
Urıyāyı çeribaşı ḳıldı
ġazāya ve

50. **dāvudı:**-*ı*
Kısas 207
Satır: **13**
Davud peygamber.
Dāvuduñ gölgesi anuñ
üstine düşdi Ol ʿavrat
daḫı Dāvudı gördi
Diledi ki sa
çıyla gevdesin örte Çün
Dāvud anı gördi biñ cān
u dilile aña ʿāşıḳ oldı
Yidi

51. **dāvuduñ:**-*uñ*
Kısas 207
Satır: **27**
Davud peygamber.
gün geçdi gine Dāvuduñ
ṣabrı ḳalmadı gine kişi
veribidi Urıyā ʿavratın
diledi
Ol ʿavrat eytdi Ben aña
varmazam Varursam şol
şartıla varurun ki eger

52. **dāvuduñ:**-*uñ*
Kısas 207
Satır: **9**
Davud peygamber.
vaḳtında dereceden bir
ḳuş içeri girdi geldi
Dāvuduñ öñine ḳondı
Dāvud diledi
ki ol ḳuşı duta Uçdı
andan dereceye ḳondı
Dāvud durdı ardınca
vardı Di

53. **dāvuduñ:**-*uñ*
Kısas 207
Satır: **13**
Davud peygamber.
Dāvuduñ gölgesi anuñ
üstine düşdi Ol ʿavrat
daḫı Dāvudı gördi
Diledi ki sa
çıyla gevdesin örte Çün
Dāvud anı gördi biñ cān
u dilile aña ʿāşıḳ oldı
Yidi

54. **dāvud:**
Kısas 208
Satır: **4**
Davud peygamber.
aġladılar Havā dağı
ḳuşlar canavarlar bile
aġlaşdılar Vaḳtahā bir
Süleymān ge
lirdi eydürdi İy baba
anam saña ne belā ve
ġuṣṣa olmış dirdi Dāvud
Sü

55. **dāvud:**
Kısas 208
Satır: **6**
Davud peygamber.
leymānı ḳoçardı aġlardı
… Ṭaġ ṭaş ḳuşlar
Dāvudıla
bile tesbīḥ iderlerdi
Süleymān anları diñlerdi
Her biriniñ dilin añlardı
Dāvud

56. **dāvud:**

Kısas 208

Satır: **7**

Davud peygamber.

on iki yıl şöyle ḳaldı Bir gün Dāvud ṭaşlar götürüp başına urırdı Ḥaḳ Taʿālādan nidā geldi ki Yā Dāvud ḥācet dile revā ḳılayın Dāvud etdi İlāhi buyur yirde

57. **dāvud:**

Kısas 208

Satır: **8**

Davud peygamber.

on iki yıl şöyle ḳaldı Bir gün Dāvud ṭaşlar götürüp başına urırdı Ḥaḳ Taʿālādan nidā geldi ki Yā Dāvud ḥācet dile revā ḳılayın Dāvud etdi İlāhi buyur yirde

58. **dāvud:**

Kısas 208

Satır: **8**

Davud peygamber.

on iki yıl şöyle ḳaldı Bir gün Dāvud ṭaşlar götürüp başına urırdı Ḥaḳ Taʿālādan nidā geldi ki Yā Dāvud ḥācet dile revā ḳılayın Dāvud etdi İlāhi buyur yirde

59. **dāvud:**

Kısas 208

Satır: **10**

Davud peygamber.

gökde kimse ḥācet dilemesün ben dileyeyin didi Pes Ḥaḳ Taʿālā ḥalḳı duʿādan menʿ idmedi Meger ki ol demde Dāvud ḥaṭırıyçün andan Dāvud durdı bir de

60. **dāvud:**

Kısas 208

Satır: **10**

Davud peygamber.

gökde kimse ḥācet dilemesün ben dileyeyin didi Pes Ḥaḳ Taʿālā ḥalḳı duʿādan menʿ idmedi Meger ki ol demde Dāvud ḥaṭırıyçün andan Dāvud durdı bir de

61. **dāvud:**

Kısas 208

Satır: **14**

Davud peygamber.

arasında ḳaldı Ṭaʿām yimedi şu içmedi Pes Ḥaḳ Taʿālā ferişteler veribidi geldiler eytdiler Yā Dāvud ne dilersin Ḥaḳ Taʿālā dir ki Açsañ ṭoyurayın yalıncaḳ

62. **dāvud:**

Kısas 208

Satır: **15**

Davud peygamber.

iseñ ṭonadayın dir Dāvud anı işidince aġladı eytdi Yarlıġa beni dedi Eytdi Yarlıġayayın raḥmet ideyin dedi Dāvud bir kez āh itdi aġzından bir pāre od

63. **dāvud:**

Kısas 208

Satır: **16**

Davud peygamber.

iseñ ṭonadayın dir Dāvud anı işidince aġladı eytdi Yarlıġa beni dedi Eytdi Yarlıġayayın raḥmet ideyin dedi Dāvud bir kez āh itdi aġzından bir pāre od

64. **dāvud:**

Kısas 208

Satır: **18**

Davud peygamber.

çıḳdı yöresinde bitmiş otları hep yaḳdı … Andan Ḥaḳ Taʿālā Cebrāʿīli viribidi geldi eytdi Yā Dāvud Tañrı seni yarlıġadı dur

65. **dāvud:**

Kısas 208

Satır: **19**

Davud peygamber.

yuḳaru didi Dāvud eytdi Yā Cebrāʿīl Uruyā ḳıyāmet güninde benümile daʿvi iderse nice ideyin Eytdi Dergāha vara didi Vardı gine geldi eytdi Yā

66. **dāvud:**

Kısas 208

Satır: **21**

Davud peygamber.

Dāvud Ḥaḳ Tāʿālā eydür Ḳıyāmet güninde seni Urıyā eline virem ala baña gele Ben seni ondan dileyem senüñ ʿivażuña aña raḥmet idem Tā ki senden ḫoşnūd

67. **dāvud:**

Kısas 208

Satır: **23**

Davud peygamber.

ola Pes Dāvud şükr itdi sevindi Andan durup evine geldi Ḥalḳ içinde gine ḥükme meşġūl oldı On oġlı varıdı dükelinden Süleymānı artuḳ severdi hem

68. **dāvud:**

Kısas 208

Satır: **26**

Davud peygamber.

key ʿāḳilidi Bir gün iki kişi gelüp daʿvi itdiler Birisi daʿvī itdi eytdi Yā Dāvud benüm ekilmiş taḫılum varıdı işbu kişi

geldi taḫuluma ḳoyun
ṣalıvirdi

69. **dāvud:**
Kısas 208
Satır: **27**
Davud peygamber.
yidirdi Çün Dāvud anı
eşitdi eytdi Var sen daḫı
ḳoyun ṣalıvir yidir didi
Hemen ol iki kişi
çıḳdılar gitdiler Meger
sarāy ḳapusında
Süleymān oturmışıdı

70. **dāvud:**
Kısas 208
Satır: **31**
Davud peygamber.
Dāvud Süleymānı içerü
getürdi eytdi Yā oġul
sen nice buyururduñ eyt
eşi
deyin dedi Süleymān
eytdi Bu yıl ḳoyundan
ne ḥāṣıl olursa taḫıl
ıssına buyur

71. **dāvud:**
Kısas 208
Satır: **34**
Davud peygamber.
ol taḫıldan ḳalanın
ḳoyun ıssına vir Ol
ḳoyun ḥāsılın yisün taḫıl
yirine girü
biten toḫumca toḫum
eksün Andan gine ḫoyun
ıssına virsün Çün Dāvud
Sü

72. **dāvud:**
Kısas 208
Satır: **36**
Davud peygamber.
leymānuñ bu ḥükmin
eşitdi eytdi Yā
Süleymān eyü ḥükm
itdüñ Beni bu
maẓlemeden ḳurtarduñ
didi Çün Dāvud
Süleymāndan bu
zīrekligi gördi bildi ki

73. **dāvud:**
Kısas 208
Satır: **37**
Davud peygamber.
kendüden ṣoñra milk
nübüvvet bunuñ
olısardur Pes Dāvud
milki aña
ışmarladı ḳalan
oġlanlarından anı
yigledi Daḫı ol yüzük
ḳaşı kim Ādemden

74. **dāvud:**
Kısas 208
Satır: **40**
Davud peygamber.
ḳalmışıdı On iki ād anda
yazluyıdı Dördi ʿİbri
dilince dördi süryānice
dördi ʿArab dilince Pes
Dāvud getürdi ol yüzügi
oġlanlarınuñ öñine ḳodı

75. **dāvuda:**-*a*
Kısas 208
Satır: **30**
Davud peygamber.
ṣordı bunlara ki Babam
nice ḥükm itdi Eytdiler
İşbu resme Süleymān
eytdi
Eger ben ḥükm itsem
böyle buyurmayısardum
Geldiler bu sözi Dāvuda
didiler

76. **dāvudıla:**-*ıla*
Kısas 208
Satır: **2**
Davud peygamber.
aġlardı eydürdi Nolaydı
benümile bir kişi olaydı
baña yoldaş olup bile
aġlayadı Durdı andan
Ḥaḳ Taʿālā emr itdiler
ṭaġlar aġaçlar ki
Dāvudıla bile

77. **dāvudıla:**-*ıla*
Kısas 208
Satır: **5**
Davud peygamber.
leymānı ḳoçardı aġlardı
… Ṭaġ ṭaş ḳuşlar
Dāvudıla
bile tesbīḥ iderlerdi
Süleymān anları diñlerdi
Her biriniñ dilin añlardı
Dāvud

78. **dāvud:**
Kısas 209
Satır: **3**
Davud peygamber.
leymān yazıyı eline aldı
derḥāl oḳudı Vardı
Dāvud ol yüzük ḳaşını
Süleymāna
virdi kendi ṭāʿata ibādete
meşġūl oldı Her gice
irteye degin uyumazdı
eydürdi

79. **dāvud:**
Kısas 209
Satır: **7**
Davud peygamber.
İy baba bir gice ḳadar
çoḳdur ben
durımayayım Dāvud
eytdi Ḳuşluḳ vaḳtı
ḳadarınca dur Pes
Süleymān rāżı oldı
Dāvud uyḳuya meşġūl
oldı Çün Dāvud

80. **dāvud:**
Kısas 209
Satır: **8**
Davud peygamber.
İy baba bir gice ḳadar
çoḳdur ben
durımayayım Dāvud
eytdi Ḳuşluḳ vaḳtı
ḳadarınca dur Pes
Süleymān rāżı oldı
Dāvud uyḳuya meşġūl
oldı Çün Dāvud

81. **dāvud:**
Kısas 209
Satır: **8**
Davud peygamber.
İy baba bir gice ḳadar
çoḳdur ben
durımayayım Dāvud
eytdi Ḳuşluḳ vaḳtı
ḳadarınca dur Pes
Süleymān rāżı oldı

Dāvud uyḳuya meşġūl
oldı Çün Dāvud

82. **dāvud:**
Kısas 209
Satır: **9**
Davud peygamber.
birez uyudı gine durdı
gördi ki Süleymān
durmuş ṭāʿat ḳılır Dāvud
duʿā ḳıldı
eytdi Nitekim sen
benüm sözüm dutduñ
yaradılmış maḫlūḳāt
senüñ

83. **dāvud:**
Kısas 209
Satır: **12**
Davud peygamber.
ḥükmüñde olsun didi
Ḥaḳ Taʿ ālā Dāvuduñ
duʿāsın ḳabūl ḳıldı
cümle maḫlūḳātı
anuñ ḥükminde ḳodı
Dāvud tevbe itdiginden
yeminile rızḳ yirdi
demürden

84. **dāvud:**
Kısas 209
Satır: **15**
Davud peygamber.
ḫıṭāb-ı ʿizzet geldi kim
Yā Dāvud Anṭākiyyede
bir şıġırtmaç vardur ol
senüñ
vezīrüñ olısar Çün
Dāvud anı işitdi vardı
anı isteyü gitdi Şordı

85. **dāvud:**
Kısas 209
Satır: **16**
Davud peygamber.
ḫıṭāb-ı ʿizzet geldi kim
Yā Dāvud Anṭākiyyede
bir şıġırtmaç vardur ol
senüñ
vezīrüñ olısar Çün
Dāvud anı işitdi vardı
anı isteyü gitdi Şordı

86. **dāvud:**
Kısas 209
Satır: **17**
Davud peygamber.
Anṭākiyyeye geldi şora
şara anuñ evin buldı
Dāvud ilerü yürüdi
şıġırtmaç
Dāvudı gördi Dāvud
selām virdi eytdi Ḳonuḳ
sever misin Eytdi
Vāllahi bu

87. **dāvud:**
Kısas 209
Satır: **18**
Davud peygamber.
Anṭākiyyeye geldi şora
şara anuñ evin buldı
Dāvud ilerü yürüdi
şıġırtmaç
Dāvudı gördi Dāvud
selām virdi eytdi Ḳonuḳ
sever misin Eytdi
Vāllahi bu

88. **dāvud:**
Kısas 209
Satır: **20**
Davud peygamber.
şehrde benden faḳīr kişi
yoḳdur Eger baña
ḳanāʿat iderseñ ḥoş
geldiñ dedi
Dāvud eytdi Ḳanāʿat
iderem Pes ol kişi her
gün iki etmek getürürdi
birin

89. **dāvud:**
Kısas 209
Satır: **22**
Davud peygamber.
şadaḳa virürdi birin
kendüsi yirdi Aldı
Dāvudı evine getirdi ol
bir etmegi öñine
ḳodı Dāvud yidi kendüsi
aç yatdı Çün irte oldı
şıġırtmaç durdı gine
sıġırın

90. **dāvud:**
Kısas 209
Satır: **23**
Davud peygamber.
gütmege gitdi Dāvud
daḫı bile gitdi Bir çalıda
vardılar oturdılar Çün şu
vaḳtı
oldı sürüp ol sıġırları
şuya getirdi sıvardı Çün
gice oldı döndiler gine

91. **dāvud:**
Kısas 209
Satır: **25**
Davud peygamber.
eve geldiler Gine bir
ekmek şadaḳa virdi birin
getirdi Dāvud öñinde
ḳodı Andan
Dāvud eytdi İy kişi beni
bilir misin Eytdi Yoḳ
bilmezin Ben Dāvud

92. **dāvud:**
Kısas 209
Satır: **26**
Davud peygamber.
eve geldiler Gine bir
ekmek şadaḳa virdi birin
getirdi Dāvud öñinde
ḳodı Andan
Dāvud eytdi İy kişi beni
bilir misin Eytdi Yoḳ
bilmezin Ben Dāvud

93. **dāvud:**
Kısas 209
Satır: **29**
Davud peygamber.
Dāvud anı esenledi gine
döndi eytdi İy bāri Ḫudā
ya ben bunuñ gibi ḳuluñ
varın bilmezem didi
Andan Dāvud dāyim
aġlardı İlāhi beni ol
ḳażāya mübtelā

94. **dāvud:**
Kısas 209
Satır: **30**
Davud peygamber.
Dāvud anı esenledi gine
döndi eytdi İy bāri Ḫudā
ya ben bunuñ gibi ḳuluñ
varın bilmezem didi
Andan Dāvud dāyim
aġlardı İlāhi beni ol
ḳażāya mübtelā

95. **dāvud:**
Kısas 209
Satır: **31**
Davud peygamber.
ḳılmasañ nolaydı Ḫitāb
irdi ki Yā Dāvud günāh
itmedin mescide begler
gibi
varurduñ şimdi suç itmiş
ḳullar gibi gelürsin dedi
Çünki Dāvuduñ eceli
yaḳın

96. **dāvud:**
Kısas 209
Satır: **33**
Davud peygamber.
geldi Azrāʿīl ādem
ṣūretine girdi geldi
göründi Dāvud ʿavratı
ḳatında yoġudı
Andan Süleymān anası
ṣordı ki Ne kişisin Eytdi
Geldüm ki senüñile söy

97. **dāvud:**
Kısas 209
Satır: **36**
Davud peygamber.
leşem Zīrā ki senüñ
sözüñ baña ḫōş gelir
Süleymān anası eytdi
Senüñ daḫı
sözüñ baña ḫōş geldi İllā
ki ben yād ere
söyledügüm yoḳdur
Dāvud gelmedin

98. **dāvud:**
Kısas 209
Satır: **39**
Davud peygamber.
deyigen Dāvud geldi
Azrāʿīl ilerü yürüdi
Tañrıdan selām degürdi
cānını ḳabż
itdi ʿAvrat bildi ol gelen
Azrāʿīlimiş Andan
Süleymān ḳalan
oġlanlarına ḫaber

99. **dāvuda:**-*a*
Kısas 209
Satır: **13**
Davud peygamber.
zırh düzerdi … Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Biz Dāvuda
zırh ög
reddük didi eytdi İy bāri
Ḫūdā ya Uçmaḳda
benüm vezīrüm kim ola
Andan

100. **dāvuddan:**-*dan*
Kısas 209
Satır: **38**
Davud peygamber.
ṭaşra çıḳ Seni gelip
benüm ḳatumda
görmesin Azrāʿīl anı
işitdi güldi eytdi
Ben bunda işe geldüm
gitmezem Hem
Dāvuddan daḫı
Ḳorḳmazam Bu söz

101. **dāvudı:**-*ı*
Kısas 209
Satır: **18**
Davud peygamber.
Anṭākiyyeye geldi ṣora
ṣara anuñ evin buldı
Dāvud ilerü yürüdi
ṣıġırtmaç
Dāvudı gördi Dāvud
selām virdi eytdi Ḳonuḳ
sever misin Eytdi
Vāllahi bu

102. **dāvudı:**-*ı*
Kısas 209
Satır: **21**
Davud peygamber.
ṣadaḳa virürdi birin
kendüsi yirdi Aldı
Dāvudı evine getirdi ol
bir etmegi öñine
ḳodı Dāvud yidi kendüsi
aç yatdı Çün irte oldı
ṣıġırtmaç durdı gine
sıġırın

103. **dāvuduñ:**-*uñ*
Kısas 209
Satır: **11**
Davud peygamber.
ḥükmüñde olsun didi
Ḥaḳ Taʿ ālā Dāvuduñ
duʿāsın ḳabūl ḳıldı
cümle maḫlūḳātı
anuñ ḥükminde ḳodı
Dāvud tevbe itdiginden
yeminile rızḳ yirdi
demürden

104. **dāvuduñ:**-*uñ*
Kısas 209
Satır: **32**
Davud peygamber.
ḳılmasañ nolaydı Ḫitāb
irdi ki Yā Dāvud günāh
itmedin mescide begler
gibi
varurduñ şimdi suç itmiş
ḳullar gibi gelürsin dedi
Çünki Dāvuduñ eceli
yaḳın

105. **dāvud:**
Kısas 210
Satır: **4**
Davud peygamber.
hi’s-selām Süleymānuñ
pādişāhlıġı atasından
mīrās idi …
Dāvud öldi Süleymān
taḫta oturdı Beni İsrāʿīl
ulularını cemʿ eyledi
eytdi

106. **dāvuduñ:**-*uñ*
Kısas 210
Satır: **1**
Davud peygamber.
Dāvuduñ kefenine
ḳoydılar Şimdi ol
sebepdendür ki
Dāvuduñ ḳabrinden
müşk
ḳoḳusı geldigi Daḫı
ḳıyāmete degin
geliserdür Ḳıṣṣa-i
Süleymān ʿAley

107. **dāvuduñ:**-*uñ*
Kısas 210
Satır: **1**
Davud peygamber.
Dāvuduñ kefenine
ḳoydılar Şimdi ol
sebepdendür ki
Dāvuduñ ḳabrinden
müşk

ḳoḳusı geldigi Daḫı
ḳıyāmete degin
geliserdür Ḳıṣṣa-i
Süleymān ʿAley

108. **dāvud:**
Kısas 224
Satır: **23**
Davud peygamber.
ṣöyledür ki Loḳmān
Dāvud zamānında idi
Daḫı dirler ki bir kişinüñ
ḳulıyıdı
ḥabeşī Ol kişi vardı anı
āzād eyledi Üç biñ yüz
yıl ʿömri olmışıdı Ḥaḳ
Taʿālā

109. **dāvudı:**-*ı*
Kısas 204
Satır: **22**
Hz. Davud peygamber.
Peyġamber ʿAleyhi's-
selam Beni İsrāʿīlde
Yehūdā aşlından idi dört
ḳardaşı va
rıdı İlle Ḥaḳ Taʿālā
Dāvudı iḫtiyār itdi eytdi
…

dāvud peyġamber:

1. **dāvud peyġamber:**
Kısas 133
Satır: **35**
Kelime Tipi: **-**
Davud peygamber.
Dāvud peyġamber
ẕırıhcıyıdı Süleymān
peyġamber pādişāh idi
Yūnus
peyġamber zāhid idi Īsā
peyġamber seyyāhıdı
Muḥammed Muṣtafā
ġāziyidi

2. **dāvud peyġamber:**
Kısas 133
Satır: **35**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Davud.
Dāvud peyġamber
ẕırıhcıyıdı Süleymān
peyġamber pādişāh idi
Yūnus
peyġamber zāhid idi Īsā
peyġamber seyyāhıdı
Muḥammed Muṣtafā
ġāziyidi

3. **dāvud peyġamber:**
Kısas 136
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Dāvud.
görklü Ādem eytdi İlāhi
bu cān kimüñdür Eytdi
Dāvud peyġamber
cānıdur
Eytdi Ömri ne ḳadardur
Eytdi Altmış yıldur
Eytdi İlāhi benüm
ömrüm

4. **dāvud peygamber:**-*i*
Kısas 199
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Davud peygamber.
savaş düşdi Andan Ḥaḳ
Taʿālā Dāvud
peygamberi veribidi yir
yüzine ḫālife ey
ledi Mūsāyıla Dāvud
arasında yüz ḳırḳ
peygamber geldi Ḳıṣṣa-i

5. **dāvud peyġamber:**
Kısas 204
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Davud peygamber.
Peyġamber ʿAleyhi's-
selam Beni İsrāʿīlde
Yehūdā aşlından idi dört
ḳardaşı va
rıdı İlle Ḥaḳ Taʿālā
Dāvudı iḫtiyār itdi eytdi
…

6. **dāvud peyġamber:**
Kısas 204
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Davud peygamber.
Peyġamber ʿAleyhi's-
selam Beni İsrāʿīlde
Yehūdā aşlından idi dört
ḳardaşı va
rıdı İlle Ḥaḳ Taʿālā
Dāvudı iḫtiyār itdi eytdi
…

7. **dāvud peygamber:**
Kısas 209
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Davud peygamber.
Peygamberin Şıġırtmaç
ṣordı ki Ne işe geldiñ
Eytdi Baña Tañrı
bildirdi ki
Uçmaḳda sen benüm
vezīrüm olısarsın Çün ol
kişi anı işitdi Şāẕ oldı

8. **dāvud peyġamber:**
Kısas 217
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Davud peygamber.
keriyyā Dāvud
peyġamber ḳızlarından
idi key ʿabid idi dāyimā
vaʿẓ iderdi Ḥaḳ
Taʿālā Zekeriyyāyı
kendü ṣıfatuna ḳoşdı …
kāf hā yā ʿayn ṣād

dāvut:

1. **dāvut:**
Kısas 206
Satır: **4**
Davud peygamber.
… Ṭālūt ḳavmı eytdiler
İlāhi başıvir bize
kāfirleri sen
zebūn eyle didiler
Ḥikāyet Ṭālūt leşkerile
geçerken Dāvut ol arada
ḳoyun

dayan:

1. **dayandı:**-*dı*
Kısas 217
Satır: **29**
Güç ve kuvvet almak.
yidi gün yatdı Gördi ki
ḫastelıġı artdı ʿAṣāsını
dayandı durdı Azrāʿīl
geldi
cānını ḳabż itdi Hīç
kimse anuñ öldügün
bilmedi …

dāye:

1. **dāyeye:**-*ye*

Kısas 235

Satır: **13**

Dadı, süt anne.

kim ki oġlan doġursa anı
beslemege dāyeye
virürleridi Pes dilediler
ki Mu
hamedi daḫı dāyeye
vireler Beni Saʿd adlı bir
ḳabīle varıdı Anuñ
ḳavmı iñen

2. **dāyeye:**-*ye*

Kısas 235

Satır: **14**

Dadı, süt anne.

kim ki oġlan doġursa anı
beslemege dāyeye
virürleridi Pes dilediler
ki Mu
hamedi daḫı dāyeye
vireler Beni Saʿd adlı bir
ḳabīle varıdı Anuñ
ḳavmı iñen

dāyim:

1. **dāyim:**

Kısas 123

Satır: **38**

Daima, her zaman.

adı ʿAcibdür Ol
nūrdandur Anda
ferişteler vardur nūrdan
Bir ferişte anlara
müvekkeldür Dāyim
māīde getürür nūrdan
siniyle Ol ferişteniñ adı
Ḳarāīldür

2. **dāyim:**

Kısas 136

Satır: **34**

Daima, her zaman.

ẕürriyyetüñe sünnet ola
Andan eytdi Yā Şīt Ḥaḳ
Taʿālā saña ġaza eşvābın
virdi Ḳardaşuñ Ḳābīlile
ceng eylegil dāyim
savaşuñ anuñıla olsun
didi

3. **dāyim:**

Kısas 145

Satır: **9**

Daima, her zaman.

dāyim aġlarıdı Bir gün
aġlariken gördi kim ḳuş
geldi ḳapu içinde ḳondı
Başı
aḳ arḳası yaşıl ḳarnı
ḳara ayaḳları kızıl dürr ü
cevāhirile bezenmiş Çok
ʿavrat

4. **dāyim:**

Kısas 159

Satır: **11**

Daima, her zaman.

Suʿāl iderler kim Sāre
Ḫātūn dāyim oglan
isterdi Hācer günilerdi
Bu kez ki
oglan muştılayu geldiler
Niçün eydürdi ki ben
ḳarıdum erüm ḳocaldı
Gerçi ki

5. **dāyim:**

Kısas 163

Satır: **34**

Daima, her zaman.

biñ ḳoyun ḳomışıdı
Yūsuf niyyetine altı biñ
ḳomışıdı Ne vaḳt ki
Yūsufuñ
ḳardaşları ṭaşra ḳoyun
ḳatına çıḳsalar Yūsufı
bile varmaġa ḳomazdı
dāyim anı

6. **dāyim:**

Kısas 163

Satır: **35**

Daima, her zaman.

şaḳlardı Yūsuf dāyim
oḳımaġa meşġūlıdı
Yaʿḳūbuñ göñli naẓarı
Yūsuf idi
Ḳalan oġlanları anı
görüp günilerleridi Ol
sebebden Yūsufı
sevmezleridi Tā ol

7. **dāyim:**

Kısas 167

Satır: **14**

Daima, her zaman.

birle ʿāşıḳ oldı Ol
sebebden anı ḫōş dutardı
dürlü ṭonlarıla bezeridi
Yūsuf anca
şanurdı kim Zelīḫā
Tañrıyıçün ḫōş dutardı
Dāyim Yūsufuñ işi
buyudı Elinde

8. **dāyim:**

Kısas 171

Satır: **40**

Daima, her zaman.

eytdi Ḥaḳ Taʿālā diledi
kim Yaʿḳūb kendüden
artuġı seve Bunuñ üstine
yidi
yıl geçdi Zelīḫā dāyim
aġlardı günden güne
artardı ʿışḳı Ol biş ʿavrat
daḫı

9. **dāyim:**

Kısas 171

Satır: **42**

Daima, her zaman.

Yūsufı sevmişleridi
dürlü dürlü ṭaʿāmlar
bişirirlerdi her birisi
viribirdi Yūsuf
ol ṭaʿāmlardan hīç
yimezdi zindān ḳavmına
üleşdürürdi Kendüsi
dāyim namāza

10. **dāyim:**

Kısas 172

Satır: **33**

Daima, her zaman.

Andan şoñra dāyim
namaz ḳılur Her ne kim
getürürlerse kendü
yimez dervişlere
virür Günüñ ekserini
oruç dutar dünin irteye
değin ṭaʿāta meşgul olur
Melik

11. **dāyim:**

Kısas 173

Satır: **31**

Daima, her zaman.

dāyim aġlardı Mālını
üleşdürdi ʿĀḳıbet Ḥaḳ
Taʿālā Yūsufı Zelīḫāya
irişdirdi
Nükte Her kim dōştlıḳ
daʿvisin eyleye andan
baha dileyeler Şöyle kim

12. **dāyim:**
Kısas 176
Satır: **38**
Daima, her zaman.
aġlaya Eytdiler Ol inen
ḫūbıdı Hem anuñ altı ḳız
ḳardaşı vardur Anı
atamuza
dāyim añdururlar Bir ev
yapdurdı Anuñ adına
Beytü'l-aḥzan dirler Ol
eve girür

13. **dāyim:**
Kısas 176
Satır: **39**
Daima, her zaman.
dāyim aġlar oturur
Yūsufuñ firāḳından
Yūsuf eydür Meger
sizden artuḳ hüneri
varıdı ola Eytdiler Yā
emīr ol bizden yegidi
hem daḫı key ḫūbıdı
hem ḳatı

14. **dāyim:**
Kısas 179
Satır: **17**
Daima, her zaman.
aḥzan dirler Dāyim aña
girir aġlar Senüñ
ġuṣṣandan gözsüz
olmışdur Çünki
Yūsuf anı işitdi zarı zarı
aġladı eytdi İy ḳardaşum
yoldan geldüñ hele
yiyesi

15. **dāyim:**
Kısas 183
Satır: **20**
Daima, her zaman.
ribidüm Mālik daḫı
demişidi ne ḳadar māl
gerekişe al bunları
gelince yaraḳ
eyle Yūsuf daḫı atasına
ḳavmlarına eyü yaraḳlar
eyledi Dāyim Yūsufuñ
gözi

16. **dāyim:**
Kısas 184
Satır: **25**
Daima, her zaman.
baḳup dāyim aġlardı Tā
ki gözsüz oldı beli
büküldi ḳamu dōstları
andan yüz
dönderdiler anı
ḥorladılar Yūsuf atası
diriken demişidi kim
Zelīḫāyı al

17. **dāyim:**
Kısas 187
Satır: **17**
Daima, her zaman.
ilerü vardı eytdi Dāyim
niçün urışursız Ol kişi
eydür Dün öldürdün
birimüzi
bu gün baña mı geldüñ
öldürmeğe didi …

18. **dāyim:**
Kısas 195
Satır: **17**
Daima, her zaman.
Biz anuñ ḳatında
nāyibler olavuz dāyim
aña secde idevüz didiler
Pes Allah
maḳṣūdı variken ḳuluñ
maḳṣūdı olmaya ve daḫı
eydürler ki Ḥaḳ Taʿālā
neden

19. **dāyim:**
Kısas 199
Satır: **9**
Daima, her zaman.
bedem ata binerdi
çıḳardı Her kande ki bir
kāfir bulsa depelerdi
Dāyim Beni
İsrāʿīl ḳavmına Tevrīt
ögredürdi Mūsā şerīʿatın
dutardı Bir gün kāfirler
Yūşaʿı

20. **dāyim:**
Kısas 201
Satır: **15**
Daima, her zaman.
Balıḳlar deñizde şayru
olurlardı tesbīḥden
ḳalurlardı Bunlar dāyim
dirlerdi ki
İlāhi ādem oğlanlarına
şayrulıḳ virirsin gine
derman daḫı virürsin
Ḥaḳ Taʿālā

21. **dāyim:**
Kısas 209
Satır: **30**
Daima, her zaman.
Dāvud anı esenledi gine
döndi eytdi İy bāri Ḫudā
ya ben bunuñ gibi ḳuluñ
varın bilmezem didi
Andan Dāvud dāyim
aġlardı İlāhi beni ol
ḳażāya mübtelā

22. **dāyim:**
Kısas 218
Satır: **32**
Daima, her zaman.
olısardur Andan ḳırḳ
günden Şoñra Īsā doġdu
Yāhyānuñ 'ömri ḳırḳdan
bir yıl
eksik idi dāyim aġlardı
Ṭamu ḳorḳusından Bir
gün aña şordılar ki Yā
Yaḥyā

23. **dāyim:**
Kısas 222
Satır: **6**
Daima, her zaman.
ḥikāyet Ẕü'l-ḳarneyn
ḳarañulıġa girdiginüñ
sebebi bu idi kim
feriştelerden
bir ferişte Ẕü'l-
Ḳarneynle dōst olmışıdı
Dāyim ol ferişte anuñ
ḳatına gelirdi

24. **dāyim:**
Kısas 234
Satır: **3**
Daima, her zaman.

adlu bir kişi varıdı ol
zamānuñ meliki birle
ḳatı dōst olmışıdı Ol
melik dāyim
ʿĪsā ḳavmıyla cengi
iderdi ol ḳavmıla
çıḳışımazdı Ol Yūnus
durdı melik ḳatına

25. **dāyimlıġıdur:**-*lıġ, -ıdur,* -
, -

Kısas 232
Satır: **25**
Devamlı, sürekli.
baḳilıġıdur cim anuñ
celāletidür dal anuñ
dāyimlıġıdur Andan
muʿallim
eytdi Yā Meryem baña
ögretmeñ ḥācet degül
dedi Pes Ḥaḳ Taʿālā
ʿĪsānuñ

26. **dāyim:**

Kısas 181
Satır: **24**
Daima, sürekli.
ruşdı Eytdi İbn Yāmin
derdinden Ḫaberde
şöyle gelmişdür ki
Yaʿḳūb yi
girmi yidi yıl Yūsufdan
ayru oldı Dāyim aġlardı
Ne vaḳt ki ḳarın açsa ya

27. **dāyim:**

Kısas 219
Satır: **10**
Daima, sürekli.
den yig kim ola kim
baña söylemezsin Eytdi
İy baba ḳorḳaram ki
sözüm size
ḫōş gelmiye ol sebepden
Ḥaḳ Taʿālā baña ʿitāb
ide Dāyim atası anası
ḳatına

dāyimā:

1. **dāyimā:**

Kısas 143
Satır: **20**
Daima, her zaman.
bir oġlı doġdı ol
peygamber olacakdur
andan saḳınmaḳ gerek
Pes vardılar
Hūduñ adını Ġābir
virdiler Çünkim büyüdi
görklü Ṣūret oldı
Dāyimā namāz

2. **dāyimā:**

Kısas 143
Satır: **21**
Daima, her zaman.
ḳılurdı bāzirgānlık
ḳılurdı Dāyimā işi
buyıdı Bir gün Hūd
namāz ḳıldı oturdı
Anası eytdi Ogul bu
ḳılduġuñ namāzı kimiñ
içün ḳılursın Hūd eytdi
Yā

3. **dāyimā:**

Kısas 144
Satır: **35**
Daima, her zaman.
lürdi aña secde iderdi Ol
pādişāh eytdi İmdi buña
bir kişi gerek dāyimā
ḳulluḳ eyliye Ṣemūd
ḳavminüñ bir ulusı
varıdı Aña Kāfūh
dirlerdi Ol

4. **dāyima:**

Kısas 156
Satır: **21**
Daima, her zaman.
ḫōd dāyima bunuñ gibi
ister sen bunı alup ne
yire iledürsin didiler
Sāreyi
İbrāhīm elinden alup
gitdiler Ḥaḳ Taʿālā
perdeyi İbrāhīmüñ
gözinden götürdi tā ki

5. **dāyima:**

Kısas 174
Satır: **26**
Daima, her zaman.
lunmazdı Şöyle oldı kim
bir batman etmek Mışr
batmanıyla biñ altuna
çıḳdı
Yūsuf dāyima durmışıdı
ṣatardı Daḫı daşra
vilayetlerden gelürlerdi
alırlardı

6. **dāyimā:**

Kısas 204
Satır: **25**
Daima, her zaman.
ḳuvvetlendi
Ḳardaşlarınuñ ḳoyunun
güderdi Dāyimā tesbīḥ
iderdi ve ʿibādet ey
lerdi Tā Cālūt seve iş
olunca Cālūt ʿİmlāḳ
oġlānlarından idi Beni
İsrāʿīlden

7. **dāyimā:**

Kısas 204
Satır: **27**
Daima, her zaman.
peyġamberlıḳ gitmedi
Daḫı beni İsrāʿīl dāyimā
çeri ṣıyıp muzaffer
olurdı
Andan ötürü ki bunlaruñ
arasında tābūt varıdı
Anuñ kerametinden her
ḳancaru

8. **dāyimā:**

Kısas 217
Satır: **39**
Daima, her zaman.
keriyyā Dāvud
peyġamber ḳızlarından
idi key ʿabid idi dāyimā
vaʿẓ iderdi Ḥaḳ
Taʿālā Zekeriyyāyı
kendü ṣıfatuna ḳoşdı …
kāf hā yā ʿayn ṣād

9. **dāyimā:**

Kısas 221
Satır: **25**
Daima, her zaman.
ādem ṣūreti gibi ammā
boyları bir arış idi
Ḳulaḳları yirde sürinürdi
Dāyimā
ʿuryan yürürleridi
Taʿamları simsimidi Dīn
diyānet bilmezleridi Ol
ṭaġdan

10. **dāyimā:**

Kısas 222

Satır: **10**

Daima, her zaman.

biyyu'llah gök ehli ṭāʿati ḳatında siziñ ṭāʿatüñüz hīçdür Çün Ẕü'l-ḳarneyn anı

işitdi aġladı Eytdi Ben dilerem ki ʿömrüm uzun ola Ol uzun ʿömrile dāyimā

11. **dāyimā:**

Kısas 235

Satır: **15**

Daima, her zaman.

yoḳsulıdı Dāyimā Mekkeye gelirlerdi her kimüñ ki oġlanı olsa emzürmege alır lardı Pes ol ḳabīlede Ḥalīme adlu bir ʿavrat varıdı Ol daḫı ol gün Kaʿbeye

12. **dāyima:**

Kısas 123

Satır: **1**

Devamlı olarak, her zaman, sürekli.

ḳuş şūretlülerdür Anlar düni gün Tañrıya ḳulluḳ ider dāyima Yidinci yir adı

ʿAcebdür Anda şeyṭān olur Anda bir ḳavm olur ki yırtıcı ḥayvānlar gibidür

de:

1. **de:**

Kısas 176

Satır: **13**

"De" bağlacı.

hīç birisi de Yaʿḳūba degmemişidi Yūsuf buyurdı ḳardaşları içerü girdiler

… Çün Yūsuf gördi bildi anlar Yūsufı bilmediler Suʿāl

2. **deyip:**-*y, -ip*

Kısas 213

Satır: **23**

Diyerek.

dedi Çün Bismi'llah deyip şundılar tamāmet Süleymān leşkeri yediler ṭoydılar

Tañrı faẓlıyla bir ẕerre andan eksilmedi Çün Süleymān anı gördi secdeye vardı

3. **de:**

Kısas 175

Satır: **22**

"De,da" bağlacı.

olıcaḳ bir niceleri Ṭamuya süreler ve bir niceleri Uçmaġa süreler Andan nidā

gele ki duruñ diye Eydeler kim İy dirīġ ʿaceb bizi de Ṭamuya mı süreler ki

4. **de:**

Kısas 183

Satır: **2**

"De,da" bağlacı.

tıcılar geldi ki beşāret olsun ki oġlanlaruñ saġ esen uş geldiler Ammā ol ʿAzīz-i

Mışr dedikleri kişi oġluñ Yūsufumış dediler Ol kileyi de oġurladın kendüsi

5. **de:**

Kısas 187

Satır: **30**

"De,da" bağlacı.

eydür Siz neye suvarmazsız Bunlar eytdiler Biz ḳuyudan şu çekemeziz

Daḫı bir rivayet de budur ki ol ḳuyu aġzınuñ bir ḳapaġı varıdı anı ḳırḳ kişi gö

6. **de:**

Kısas 198

Satır: **40**

"De,da" bağlacı.

irteye degin tāʿat iderdi Ḫaberde şöyle gelmişdür kim bizüm peyġamberimüz

eytdi İy kāşke benüm ümmetüm de anuñ gibi bir ġāzī olayıdı ki biñ ay oruç

7. **de:**

Kısas 202

Satır: **26**

"De,da" bağlacı.

banlar geldiler eytdiler Hep ḳoyunun sil aldı helāk oldı dediler Eyyūb eytdi

Sizde de ḫayr varımıssa siz daḫı helāk olurdunuz dedi Tañrı virdi Tañrı

8. **de:**

Kısas 225

Satır: **40**

"De,da" bağlacı.

Yesaʿ idi Daḫı bir rivāyetde Ermiyānı Ḫalġıyā dirlerdi Ḫızr diyü anuñçün

dirler ki her ne yire yürise yeşerirdi Ḫıżrıla İlyās ikisi de ḳıyāmete degin öl

de-:

1. **demişlerdür:**-*miş, -ler, -dür*

Kısas 127

Satır: **5**

Söylemek.

Demişlerdür ki cān ādemüñ gövdesine iki yüz yılda yayıldı Cumʿa gün

zevāldeyidi tamām oldı Caʿferi Ṣādıḳ eydür Cān ādemüñ başında yüz yıl

2. **dedi:**-*di*

Kısas 181

Satır: **11**

Söylemek.

dedi Bunlar eytdiler Bizüm bu itdügümüz ḥikāyete uş kārubān

ḳavmı ṭanıḳdur
Bizüm bu işde suçumuz
yoḳdur Yaʿḳūb eytdi
gerçeksiz baña sabr
gerek Ḥaḳ

3. **dedi:**-*di*
Kısas 152
Satır: **11**
Demek, söylemek.
ḳaḳıdı eytdi Bu ne
sözdür ki dirsin dedi …
…….. İbrāhīm eytdi
İy ata baña bir ʿilm geldi
ki saña

4. **demediler:**-*me,-di,-ler*
Kısas 153
Satır: **25**
Demek, söylemek.
fikri demediler Pes İblīs-
ʿi laʿin geldi mancılıḳ
taṣnif itdi bunlara
gösterdi Var
dılar mancılıḳ düzdiler
İbrāhīmi zindāndan
getürdiler mancılıḳ
ṣabanına koyup

5. **deyicek:**-*y,-icek*
Kısas 153
Satır: **14**
Demek, söylemek.
oluruz ki puta ṭaparuz
İbrāhīm eytdi Tañrıdan
ayruġa ṭapup ne aṣṣı
idersiz
İbrāhīm bu sözi deyicek
ḥayli kişiler İbrāhīme
göñül bağladılar çün
Nemrūd

6. **dedi:**-*di*
Kısas 157
Satır: **16**
Demek, söylemek.
misin ki atañ seni ne
yire iledür Eytdi
Ḳonukluga giderüz Yoḳ
öldürmege
iledür ḳaç git dedi
İsmāʿīl eytdi Atam beni
ḳatı sever nice öldüre
İblīs

7. **dedi:**-*di*
Kısas 157
Satır: **19**
Demek, söylemek.
işiñe var İblīs eytdi
İbrāhīm oġlından bu
sözʿaceb degül dedi
Andan İblīs
Hācer ḳatına geldi eytdi
Yā Hācer işitdüñ mi
ḫaberi Hācer eytdi Nice

8. **derise:**-*r,-ise*
Kısas 158
Satır: **3**
Demek, söylemek.
itsün Daḫı benimçün
yigit diyü aġlamasın
İbrāhīm her ne ki derise
olsun didi
Yüzün ḳoyu başdı bıçaġı
eline aldı İbrāhīm agladı
İsmāīl eytdi İy baba

9. **deyicek:**-*y,-icek*
Kısas 159
Satır: **9**
Demek, söylemek.
deyicek pes Sāre Ḥātūn
eytdi Benden oġlan doġa
mı erüm ḳoca ben ḳarı
… eytdiler Tañrınuñ
buyruġın ʿacebler misiz
didiler

10. **dedi:**-*di*
Kısas 161
Satır: **15**
Demek, söylemek.
gele ḥacc itmeğe
yiğitlerin baña bağışlağıl
dedi Andan Sāre eytdi
İlāhi her
kim bu eve gele ḥacc
itmege ʿavratlardan
anları baña bağışlağıl
didi Andan Hācer

11. **dedi:**-*di*
Kısas 161
Satır: **18**
Demek, söylemek.
eytdi İlāhi her kim bu
eve ḥac itmege gele
ḳaravaşlardan anları
bana
bağışlağıl dedi Pes Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā İbrāhīm ḳamuñuzuñ

12. **dedi:**-*di*
Kısas 161
Satır: **31**
Demek, söylemek.
şükr ḳıldı elḥamdüli'llah
āḫır zaman peygamberi
benüm aşlumdan
getürisersin dedi
Ol şükrāneye yüz deve
yüz öküz yüz ḳoyun
ḳurbān eyledi Bir gün
İbrāhīm bu

13. **demişidi:**-*miş,-i,-di*
Kısas 162
Satır: **4**
Demek, söylemek.
dutdum Ben daḫı
didigüm olur ki ḥaḳīḳat
bileyin ki benümile
sevgüsi nicedür
Bir daḫı cevāb budur ki
Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīme
demişidi kim Ol vaḳtın
ben seni

14. **demişidi:**-*miş,-i,-di*
Kısas 162
Satır: **5**
Demek, söylemek.
dōst dutdum ki
Muḥammed nūrı senüñ
alnuñda belüre İbrāhīm
daḫı demişidi
kim Alāmeti nice
olasıdur Ḥaḳ Taʿālā
dimişidi kim Anuñ
nūrıla ölüyi diri

15. **dedi:**-*di*
Kısas 164
Satır: **3**
Demek, söylemek.
… didi Daḫı bir yirde
dedi ki …
Yaʿni dimek olur kim
Yā Muḥammed sen bu
ḳıṣṣadan ġāfil idüñ Pes
Yūsuf

16. **dedi:**-*di*
Kısas 166
Satır: **27**
Demek, söylemek.
Niçün girü ḳalduñ
meger bundan daḫı
ḳaçmaḳ istersin dedi
Yūsufa bir ṭabanca
urdı Yūsuf bir kez āh
itdi Ḥaḳ Taʿālā ol
kārubān ḳavmına ḫışm
itdi Şol sāʿat

17. **dediler:**-*di*,-*ler*
Kısas 166
Satır: **31**
Demek, söylemek.
ḳatı gün bizüm
üzerimüzden geçe
dediler Pes ol Yūsufı
uran kişi eytdi Ol
günāhı meger ben
işledüm şol ʿibri ḳulı bir
kez urdum didi İşbu
ḫışm andan

18. **dedi:**-*di*
Kısas 167
Satır: **4**
Demek, söylemek.
güzel ḳul kim alur Pes
Yūsuf ol dellālları
çaġırdı eytdi Eyle dimeñ
eydüñ ki bir ʿayblu bir
ġarīb ḳul kim alır dīñ
dedi Ol dellāllar Yūsufa

19. **dedi:**-*di*
Kısas 167
Satır: **35**
Demek, söylemek.
dimeñ gerekidi Delīl aña
kim Ḳur'ān içinde dedi
… endīşe
oldı Yūsufa ve daḫı
Zelīḫāya Çünkim Yūsuf
ol sarāya girdi ki
Zelīḫāya

20. **dedi:**-*di*
Kısas 169
Satır: **6**
Demek, söylemek.
ṣoruñ Andan melik
ḳaḳıdı İdecegüñ itdüñ
daḫı benüm saḳaluma
gülersin yidi
aylıḳ oġlan nice söyler
dedi Eytdi Yā Azīz-i
Mışr eger dilerseñ suçlu
kimdür

21. **dedi:**-*di*
Kısas 169
Satır: **20**
Demek, söylemek.
Cebrāʿīl Evvel Zelīḫā
eytdi kim ya ʿAzīz-i
Mışr buña ḳatı ʿaẕāb
eyle Pes ben
günāhsuzken ol baña
şöyle dedi Sen bilmez
misin dōst oldur ki
dōstdan cefā

22. **dedi:**-*di*
Kısas 169
Satır: **23**
Demek, söylemek.
kāfire ʿavrat Yūsufa
dōstumdur dedi Yūsuf
anuñ perdesin
yırtdıġıyçün ben
Yūsufa ʿitāb itdüm
müʿminler daḫı benüm
ḳullarumdur beni
dutdılar Nite revā

23. **dedi:**-*di*
Kısas 170
Satır: **29**
Demek, söylemek.
dedi İmdi ben daḫı ol
müʿmini ḫışm idüp sine
ḳoymazam belki
şeyṭāndan
ḳaçuram Ḥāşā ki benüm
keremümden ol virdiġim
ḥilʿatları giri alam
belkim

24. **dedi:**-*di*
Kısas 170
Satır: **41**
Demek, söylemek.
vir bana düşümden yā
Yūsuf dedi Nebbinā
bite'vilīhi Yūsuf eytdi
Siz daḫı ṭaʿām
yimedüñ olasız ki ol
gördügüñüz düşden
ḫaber virem didi Bu düş
taʿbīrini bana

25. **dedi:**-*di*
Kısas 171
Satır: **27**
Demek, söylemek.
dedi ʿIzzum celālüm
ḥaḳḳıçün ben vaʿde
itdüm Yidi yıl zindān
çekesin andan
ḫalāṣ bulasın Çün Yūsuf
anı işitdi aġladı Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā Yūsuf bu

26. **demişidi:**-*miş*,-*i*,-*di*
Kısas 171
Satır: **23**
Demek, söylemek.
ḳodılar ve birine sāḳīlıḳ
virdiler Çıḳarurken ol
sāḳīye Yūsuf demişidi
Beni
pādişāh ḳatında añġıl
beni suçsuz zindāna
ḳoydılar digil demişidi
İblīs ʿaley

27. **demişidi:**-*miş*,-*i*,-*di*
Kısas 171
Satır: **24**
Demek, söylemek.
ḳodılar ve birine sāḳīlıḳ
virdiler Çıḳarurken ol
sāḳīye Yūsuf demişidi
Beni
pādişāh ḳatında añġıl
beni suçsuz zindāna
ḳoydılar digil demişidi
İblīs ʿaley

28. **dedi:**-*di*
Kısas 172
Satır: **5**
Demek, söylemek.
şirdi eytdi İşbu resme
düş gördüm gelüñ bu
düşümi baña taʿbīr eylen
dedi
Ol vezīrler eytdiler Yā
mālik bu düş bize yüze
gülmekdür Biz yüze
gülmeği ne

29. **dedi:**-*di*
Kısas 173
Satır: **13**
Demek, söylemek.
ʿışḳına her ne ceza
virürseñ baña revādur
Ḳaçan kim Zelīḫā bunı
dedi ol duran
ḫalāyıḳuñ özleri
göyündi ʿAzīzüñ başı
aşaġa oldı Andan Melik
gine kişi vi

30. **demişidi:**-*miş,-i,-di*
Kısas 174
Satır: **38**
Demek, söylemek.
nesne kalmadı hep
Yūsufuñ mülki oldı
Melik-i Reyyān
Yūsufıla ḳavl idmişidi
kim
biş yıla degin ṣatılan
benüm olsun andan girü
ṣatılan senüñ olsun
demişidi Ol

31. **dedi:**-*di*
Kısas 175
Satır: **1**
Demek, söylemek.
Yūsuf eytdi Yarın ṭaşra
gelüñ sizi andan satuñ
alam dedi İrte oldı Mışr
ḫalḳı
hep oġlı ḳızıyıla daşra
çıḳdılar aġlaşdılar Yūsuf
bunlara naẓar itdi gördi
ki

32. **dediler:**-*di,-ler*
Kısas 175
Satır: **27**
Demek, söylemek.
açlıḳdan büküldiler
Geldiler Yūsufa ẕārılıḳ
itdiler Bize meded eyle
dediler
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālāya
eytdi İlāhi kerimsin
raḥīmsin Ḳullaruñ
acıḳdılar Ḥaḳ

33. **deyicek:**-*y,-icek*
Kısas 175
Satır: **17**
Demek, söylemek.
Biz senüñ ḳuluñuz
didiler Böyle deyicek
Yūsuf reva görmedi kim
anları ḳul
idine āẕād eyledi Ḥaḳ
Taʿālā ḫōd cümle
keremlülerüñ yigregidür
ve biz ḫōd

34. **dedi:**-*di*
Kısas 183
Satır: **44**
Demek, söylemek.
Reyyāna islām ruzi ḳıldı
müsülmān oldı Sebep bu
oldı ki Yaʿḳūbı göricek
göñli ḫōş oldı müsülmān
ʿarẓa ḳıldı Melik
Reyyān dedi Yā
Nebiyyu'llah bu

35. **dedikleri:**-*dik,-ler,-i*
Kısas 183
Satır: **2**
Demek, söylemek.
tıcılar geldi ki beşāret
olsun ki oġlanlaruñ saġ
esen uş geldiler Ammā
ol ʿAzīz-i
Mışr dedikleri kişi oġluñ
Yūsufumış dediler Ol
kileyi de oġurladın
kendüsi

36. **dediler:**-*di,-ler*
Kısas 183
Satır: **2**
Demek, söylemek.
tıcılar geldi ki beşāret
olsun ki oġlanlaruñ saġ
esen uş geldiler Ammā
ol ʿAzīz-i
Mışr dedikleri kişi oġluñ
Yūsufumış dediler Ol
kileyi de oġurladın
kendüsi

37. **demişidi:**-*miş,-i,-di*
Kısas 183
Satır: **18**
Demek, söylemek.
Kenʿān ḳavmine
üleşdürdiler Şol
şükrāniye ki atama
ḳavışursam didi Bir ḳaç
gün durdılar Yūsuf
demişidi kim Yā Mālik
ḳardaşlarımuñ bir ḳaçın
babama ve

38. **demişidi:**-*miş,-i,-di*
Kısas 183
Satır: **19**
Demek, söylemek.
ribidüm Mālik daḫı
demişidi ne ḳadar māl
gerekişe al bunları
gelince yaraḳ
eyle Yūsuf daḫı atasına
ḳavmlarına eyü yaraḳlar
eyledi Dāyim Yūsufuñ
gözi

39. **demişidi:**-*miş,-i,-di*
Kısas 184
Satır: **26**
Demek, söylemek.
baḳup dāyim ağlardı Tā
ki gözsüz oldı beli
büküldi ḳamu dōstları
andan yüz
dönderdiler anı
ḫorladılar Yūsuf atası
diriken demişidi kim
Zelīḫāyı al

40. **demişleridi:**-*miş,-ler,-i,-di*
Kısas 184
Satır: **18**
Demek, söylemek.
ışmarlamışıdı …
Yaʿḳūbuñ oğlanları
demişleridi kim Biz
Yūsufa çoḳ cefa itdük ol
suçı bize bağışlasuñ
didiler

41. **dedi:**-*di*
Kısas 185
Satır: **27**
Demek, söylemek.
bu dünyada
selāmetlıġıla ölüm vir
Āḫiretde
peyġamberlerile ḥaşr
eyle dedi
Yūsuf bunı anuñçün didi

ki ḳardaşları eytdiler
Yūsuf sulṭān oldı gine

42. **dedi:**-*di*
Kısas 185
Satır: **30**
Demek, söylemek.
sulṭānlarıla ḥaşr olur
peyġamberlerile ḥaşr
olmaz didiler Yūsuf
eşitdi bu sözi
İbrāhīm aşlına Tañrı
Taʿālā müslim dedi
Nitekim buyurdı … didi

43. **demişidi:**-*miş*,-*i*,-*di*
Kısas 185
Satır: **32**
Demek, söylemek.
Ammā bundan maḳṣūd
İbrāhīmdür Yūsuf eytdi
İlāhi beni İbrāhīm
aşlından ḳopar
Reyyān aşlından
ḳoparma demişidi Pes
Yūsufdan ṣoñra
ḳardaşları biri biri ar

44. **dedi:**-*di*
Kısas 187
Satır: **22**
Demek, söylemek.
… Pes şehr ḳavmından
bir kişi yügürü geldi
eytdi Yā Mūsā
firʿavn seni öldürür ḳaç
git dedi Mūsā anı işitdi
ḳaçdı gitdi Mūsā aña
degin

45. **dedi:**-*di*
Kısas 187
Satır: **24**
Demek, söylemek.
yayan yürüdügi yoġıdı
yola girdi gitdi …
Mūsā Medyenden yana
yönledi gitdi Ola ki Ḥaḳ
Taʿālā bir yol göstere
dedi

46. **dedi:**-*di*
Kısas 188
Satır: **20**
Demek, söylemek.
Namāz ḳılır mısın Eytdi
Ḳılırum Şuʿayb eytdi
Nice namaz ḳılursın
Mūsā eytdi Aşlum
ceddüm ḳıldugı namāzı
ḳılıram dedi …

47. **dedi:**-*di*
Kısas 189
Satır: **37**
Demek, söylemek.
öñinde ejdehā olıcaḳ
ḳorḳmaya aña gözi
öğrene Nitekim dedi …
… Eytdi Bıraḳ
elindekini didi bıraḳdı
ejdehā oldı Mūsā

48. **deyicek:**-*y*,-*icek*
Kısas 189
Satır: **26**
Demek, söylemek.
de ejdahā oldı kendüye
düşmān oldı ḳodı ḳaçdı
İmdi iy müʿminler siz
daḫı
baġ benüm baġçe benüm
māl rızḳ benüm deyicek
olursañuz Ḥaḳ yolına
ḫarc it

49. **dedi:**-*di*
Kısas 192
Satır: **13**
Demek, söylemek.
bunlar peyġamber
ẕādelerdü dedi Ḥaberde
şöyle gelmişdür kim
Çünki Mūsā
firʿavnuñ ḳatına girdi
şordı ki Ne kişisin Mūsā
eytdi Bilmez misin ben
ol

50. **dedi:**-*di*
Kısas 194
Satır: **6**
Demek, söylemek.
dülerin ḫōr dutarsın
Firʿavn eytdi Bu
cihānuñ Tañrısı ne
kişidür göster gö
relüm dedi Mūsā eydür
…

51. **dedi:**-*di*
Kısas 195
Satır: **15**
Demek, söylemek.
firʿavna dedi Firʿavn
eytdi Eger Mūsāyı
yiñerlerse bunları ḫaşeki
edinem
baña secde idenlerden
olalar Çün cāẕūlar ol
sözü işitdiler şāẕ oldılar
eytdiler

52. **dedi:**-*di*
Kısas 199
Satır: **31**
Demek, söylemek.
Yemenîler lüġātında
ḳoñşıya da dirler Ḳatāda
eytdi Anuñçün aḫı dedi
kim
kāfirlerüñ göñli ḫōş ola
Nitekim bizüm
Peyġamberümüz didi …

53. **dedi:**-*di*
Kısas 200
Satır: **23**
Demek, söylemek.
yidi ki Yūnusa balıḳ yarı
dedi Cevāb budur ki
Ḥaḳ Taʿālā eydür
Yūnusı
Mürsel peygamber
ḳıldum Ol benüm
destūrumsuz ḳavmı
arasından çıḳdı gitdi

54. **dedi:**-*di*
Kısas 202
Satır: **34**
Demek, söylemek.
durdı Yidi günden ṣoñra
evine od düşdi nesi
varısa yandı Geldiler
eytdiler
Evüñ ocaġa yandı
didiler Gine ol sözi dedi
Yidi günden ṣoñra
ḫazīnesinde

55. **dediler:**-*di*,-*ler*
Kısas 202
Satır: **25**
Demek, söylemek.

banlar geldiler eytdiler
Hep ḳoyunun sil aldı
helāk oldı dediler Eyyūb
eytdi
Sizde de ḫayr varımıssa
siz daḫı helāk olurdunuz
dedi Tañrı virdi Tañrı

56. **dediler:**-*di*,-*ler*
Kısas 202
Satır: **29**
Demek, söylemek.
yandı dediler Eytdi
Tañrı virdi Tañrı aldı
Yidi günden şoñra anbar
du
tanlar geldiler eytdiler
Anbarlarına bit düşdi
hep yidi dediler Eyyūb
eytdi

57. **dediler:**-*di*,-*ler*
Kısas 202
Satır: **30**
Demek, söylemek.
yandı dediler Eytdi
Tañrı virdi Tañrı aldı
Yidi günden şoñra anbar
du
tanlar geldiler eytdiler
Anbarlarına bit düşdi
hep yidi dediler Eyyūb
eytdi

58. **dedi:**-*di*
Kısas 203
Satır: **3**
Demek, söylemek.
niʿmet vaḳtında
bileyidüm miḥnet
vaḳtında gideyin mi dedi
Eyyūbdan ay
rılmadı Eyyūba niçe
derman iderlerdi aşşı
itmezdi On sekiz yıl bu
resme ḳaldı

59. **dedi:**-*di*
Kısas 203
Satır: **26**
Demek, söylemek.
baña virdüñ şabr itdüm
İmdi bu kez ʿavrat
ġayreti şayrılıġı geldi
şabr idemezin
Raḥmet idicilerin
yigregisin dedi
Raḥimenüñ ġuşşası
Eyyūba eşer itdi eytdi

60. **dedi:**-*di*
Kısas 203
Satır: **32**
Demek, söylemek.
kim Aʿżasından iki ḳurt
düşmişidi Eyyūb ol iki
ḳurdı aldı gine yirine
ḳodı
Eytdi Rızḳuñ bendendür
niye düşersin dedi Ol iki
ḳurt şöyle ışırdı ki on

61. **dedi:**-*di*
Kısas 203
Satır: **34**
Demek, söylemek.
sekiz yıl eyle zaḥmet
çekmemişidi ki ol iki
ḳurtdan incindi iñiledi
Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi
Niçün iñilersin dedi
Eyyūb eytdi İki ḳurt ḳatı
zaḥmet

62. **dedi:**-*di*
Kısas 203
Satır: **38**
Demek, söylemek.
Eyyūba raḥmet irişdi …
Cebrāʿil geldi eytdi Dur
yā
Eyyūb didi eytdi Nice
durayın kavmüm yok
dedi Cebrāʿil eline
yapışdı

63. **dedi:**-*di*
Kısas 203
Satır: **39**
Demek, söylemek.
durdı … Eytdi Ayaġuñı
yire ur dedi Eyyūb
ayağın yire urdı
bir laṭīfʿāb-ı revan şu
çıḳdı Cebrāʿīl eytdi Gir
şu şuya ġusl eyle
Tañrınuñ

64. **dedi:**-*di*
Kısas 203
Satır: **41**
Demek, söylemek.
ḳudretin göresin dedi
Pes Eyyūb şuya girdi
yundı Cisminde baş bart
ḳalmadı

65. **dediler:**-*di*,-*ler*
Kısas 203
Satır: **6**
Demek, söylemek.
Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

66. **dedi:**-*di*
Kısas 204
Satır: **3**
Demek, söylemek.
Eyyūbı yirinde bulımadı
Çaġırdı ki vāveylā Ḳanı
benüm şayrum dedi
Eyyūb
çaġırdı ki İy ʿavrat ne
istersin Raḥime eydür
İşbu arada şayrum
otururdı

67. **dedi:**-*di*
Kısas 204
Satır: **7**
Demek, söylemek.
benzerdi dedi Eyyūbuñ
cismin ḳurt şol resme
yimişidi kim hīç et
ḳalmamışıdı
Güneş bir yanından bir
yanına geçerdi Eyyūb
eytdi Ol istedigüñ
benven

68. **dedi:**-*di*
Kısas 204
Satır: **9**
Demek, söylemek.
dedi Raḥime anı işidüp
şāẕ oldı Geldi Eyyūbı
ḳoçdı elin öpdi Tañrıya

şükr
itdi Andan Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā Eyyūb
dur Ol oġlanlaruñı başan
eve var

69. **dediler:**-*di,-ler*
Kısas 204
Satır: **13**
Demek, söylemek.
diler Eyyūbuñ ayaġına
düşdiler Bizi gine ḳabūl
it dediler Varıdı Eyyūb
anları
gine aldı Andan Eyyūb
eytdi Ben and içdüm ki
Raḥimeye yüz aġaç
uram

70. **dedi:**-*di*
Kısas 205
Satır: **16**
Demek, söylemek.
ölçdi gördi ki tamām
boyunca Vardı Beni
İsrāʿīl ḳavmın cemʿ itdi
eytdi Yā
ḳavm işde size melik
buldum Geliñ buña uyuñ
melik idinüñ dedi Ol
kişiler ki

71. **dedi:**-*di*
Kısas 205
Satır: **32**
Demek, söylemek.
Tañrıya şükr ḳıldılar
ḳurbānlar eylediler
Andan Ṭālūt buyurdı
Cālūt sa
vaşına yaraḳ eylen dedi
Pes cümlesi yaraḳ itdiler
…

72. **dedi:**-*di*
Kısas 205
Satır: **38**
Demek, söylemek.
Ol peyġamber buyurdı
ki Bir avuçdan artuḳ
içmeñ …
dedi Pes anuñ sözin
dutmadılar içdiler Ol
çeride yüz yitmiş kişi
içmedi girü

73. **dediler:**-*di,-ler*
Kısas 205
Satır: **41**
Demek, söylemek.
azız dediler Ol aradan
gine döndiler ḳalanı
eytdiler Biz az ḳaldıḳ
didiler Ol

74. **demişidi:**-*miş,-i,-di*
Kısas 205
Satır: **12**
Demek, söylemek.
Taʿālā ol peyġambere
bir ḳamış virmişidi kim
her kişinüñ boyı işbu
ḳamış uzu
nınca ola anı size melik
virdüm demişidi Pes ol
ḳamışı tamāmet Beni
İsrāʿīli

75. **dedi:**-*di*
Kısas 206
Satır: **24**
Demek, söylemek.
Çün Dāvud ol sözi işitdi
şapanı çıḳardı ol üç ṭaşın
birin şapana ḳoydı atdı
Eytdi Benüm āletüm
budur dedi Pes Cālūtı
alnında urdı Hemāndem
at boy

76. **dedigim:**-*dig,-im*
Kısas 206
Satır: **20**
Demek, söylemek.
yüri git sen Cālūt ḥerīfi
degülsin Ṭālūt çūn bu
sözi işitdi eytdi Eger sen
Cālūtı öldürürsen ben
daḫı dedigim kavle
duram Pes Dāvud Cālūta
ḳarşu yü

77. **dedi:**-*di*
Kısas 207
Satır: **17**
Demek, söylemek.
ḳanḳı ʿavrat ki dirsin
Beni İsrāʿīlden anı saña
vireyin dedi Urıya eytdi
Yā
Dāvud ben anuñ yalıñız
bir ḳılını dünyādaki
ʿavratlara virmezin dedi
Ol ʿav

78. **dedi:**-*di*
Kısas 207
Satır: **18**
Demek, söylemek.
ḳanḳı ʿavrat ki dirsin
Beni İsrāʿīlden anı saña
vireyin dedi Urıya eytdi
Yā
Dāvud ben anuñ yalıñız
bir ḳılını dünyādaki
ʿavratlara virmezin dedi
Ol ʿav

79. **dedi:**-*di*
Kısas 208
Satır: **15**
Demek, söylemek.
iseñ ṭonadayın dir
Dāvud anı işidince
aġladı eytdi Yarlıġa beni
dedi Eytdi
Yarlıġayayın raḥmet
ideyin dedi Dāvud bir
kez āh itdi aġzından bir
pāre od

80. **dedi:**-*di*
Kısas 208
Satır: **16**
Demek, söylemek.
iseñ ṭonadayın dir
Dāvud anı işidince
aġladı eytdi Yarlıġa beni
dedi Eytdi
Yarlıġayayın raḥmet
ideyin dedi Dāvud bir
kez āh itdi aġzından bir
pāre od

81. **dedi:**-*di*
Kısas 208
Satır: **32**
Demek, söylemek.
Dāvud Süleymānı içerü
getürdi eytdi Yā oġul
sen nice buyururduñ eyt
eşi
deyin dedi Süleymān
eytdi Bu yıl ḳoyundan

ne ḥāṣıl olursa taḫıl
ıssına buyur

82. **dedi:**-*di*
Kısas 209
Satır: **19**
Demek, söylemek.
şehrde benden faḳīr kişi
yoḳdur Eger baña
ḳanāʿat iderseñ ḫoş
geldiñ dedi
Dāvud eytdi Ḳanāʿat
iderem Pes ol kişi her
gün iki etmek getürürdi
birin

83. **dedi:**-*di*
Kısas 209
Satır: **32**
Demek, söylemek.
ḳılmasañ nolaydı Ḫitāb
irdi ki Yā Dāvud günāh
itmedin mescide begler
gibi
varurduñ şimdi suç itmiş
ḳullar gibi gelürsin dedi
Çünki Dāvuduñ eceli
yaḳın

84. **dedi:**-*di*
Kısas 211
Satır: **25**
Demek, söylemek.
virmedüñ ola Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Var
yaraġuñ eyle virdüm
dedi Andan Ḥaḳ
Taʿālā nidā ḳıldı ki İy
yaradılmış maḫlūḳāt
fulān gün rızḳuñuzı
varuñ Sü

85. **dedi:**-*di*
Kısas 211
Satır: **37**
Demek, söylemek.
İmdi ḫalḳ derilince ben
göymezem rızḳumı vir
gideyin dedi Süleymān
geldi
eytdi İy balıḳ eger
iversen var ucından
ṭoyınca yi Daḫı var git
ḳalan ḫalāyıḳ

86. **dedi:**-*di*
Kısas 212
Satır: **15**
Demek, söylemek.
olam dedi Andan
Süleymān yile buyurdı
ki taḫtın yirde ḳodı
Andan ḳarıncalar
ulusını buyurdı
getirdiler eytdi ki Yā
ḳarınca niçün ḳarıncaları
benüm çe

87. **dedi:**-*di*
Kısas 212
Satır: **17**
Demek, söylemek.
rimden ḳaçırduñ ben
ẓālim pādişāh mıyın
dedi Ḳarınca eytdi Yā
Süleymān
ḳaḳıma sen nice
pādişāhısañ ben daḫı
pādişāham dedi
Süleymān eytdi Nice

88. **dedi:**-*di*
Kısas 212
Satır: **18**
Demek, söylemek.
rimden ḳaçırduñ ben
ẓālim pādişāh mıyın
dedi Ḳarınca eytdi Yā
Süleymān
ḳaḳıma sen nice
pādişāhısañ ben daḫı
pādişāham dedi
Süleymān eytdi Nice

89. **dedi:**-*di*
Kısas 212
Satır: **19**
Demek, söylemek.
pādişāhsın söyle
işideyin dedi Eytdi Yā
Süleymān Ḥaḳ Taʿālā
ḳırḳ biñ
mevziʿuñ melikligin
virüp durur Degme
mevżiʿde ḳırḳ biñ
vezīrüm var Her bir

90. **dedi:**-*di*
Kısas 212
Satır: **28**
Demek, söylemek.
Ḳarınca eytdi Ben
bunlaruñ pādişāhıyın
Pādişāh raʿīyyete müşfiḳ
gerek belā
vaḳtında kendüsin ilerü
dutmaḳ gerek dedi
Andan Süleymān eytdi
Sen

91. **dedi:**-*di*
Kısas 213
Satır: **14**
Demek, söylemek.
bir geçer nesneye
baġladuñ didi Andan
Süleymān eytdi Yā
ḳarınca baña
ögüt vir dedi Ḳarınca
eytdi Eliñ altındaġı
kişileri ḫōş dut bunlaruñ
dem dem

92. **dedi:**-*di*
Kısas 213
Satır: **15**
Demek, söylemek.
ḥālin ṣor dedi Ben her
gice daşra çıḳaram
kendü ḳavmümüñ elüm
altındaġı ki
şilerüñ ḥālin görürem
Eger biri birine ẓulm
itseler ben ʿadl iderem
eger şayru

93. **dedi:**-*di*
Kısas 213
Satır: **19**
Demek, söylemek.
eytdi Beni neyile
ḳonuḳlarsın dedi
Ḳarınca eytdi Tañrı
virdigiyle Andan
Süleymān eytdi Getir
görelüm Ol ḳarıncalar
pādişāhı buyurdı ki bir
çekirge

94. **dedi:**-*di*
Kısas 213
Satır: **22**
Demek, söylemek.

budın getirdiler
Süleymān anı gördi
güldi eytdi Bu çoḳ çeri
ki benümiledür bunı
ḳanḳı birisi yisün dedi
Ḳarınca eytdi Sen
azlıġına baḳma
berekātına baḳ

95. **dedi:**-*di*
Kısas 213
Satır: **23**
Demek, söylemek.
dedi Çün Bismi'llah
deyip ṣundılar tamāmet
Süleymān leşkeri yediler
ṭoydılar
Tañrı faẓlıyla bir ẕerre
andan eksilmedi Çün
Süleymān anı gördi
secdeye vardı

96. **dedi:**-*di*
Kısas 214
Satır: **5**
Demek, söylemek.
dedi Süleymān eytdi
İmdi bir heybetlü biti
yaz Āṣaf eytdi Ben
Tevrītde bir
ulu ad buldum anı
yazayın dedi Süleymān
eytdi Yaz göreyin dedi
Andan

97. **dedi:**-*di*
Kısas 214
Satır: **6**
Demek, söylemek.
dedi Süleymān eytdi
İmdi bir heybetlü biti
yaz Āṣaf eytdi Ben
Tevrītde bir
ulu ad buldum anı
yazayın dedi Süleymān
eytdi Yaz göreyin dedi
Andan

98. **dedi:**-*di*
Kısas 214
Satır: **6**
Demek, söylemek.
dedi Süleymān eytdi
İmdi bir heybetlü biti
yaz Āṣaf eytdi Ben
Tevrītde bir
ulu ad buldum anı
yazayın dedi Süleymān
eytdi Yaz göreyin dedi
Andan

99. **dedi:**-*di*
Kısas 214
Satır: **10**
Demek, söylemek.
Belḳıssın Eşitdüm ki
güneşe ṭaparmışsın İmdi
saña biti degicek
müsülmān ola
sın Tañrıyı bir bilesin
beni Ḥaḳ peyġamber
bilesin dedi Nāmeyi
yazdı hüd

100. **dedi:**-*di*
Kısas 214
Satır: **25**
Demek, söylemek.
beni daḫı saḳlar Dedi
Andan Ḥaḳ Taʿālādan
ṭoġana nidā geldi ki
ʿızzum celālüm
ḥaḳḳıyçün çünki sen
benüm āduma ḥürmet
itdüñ üstümce uçmaduñ
ben daḫı

101. **dedi:**-*di*
Kısas 214
Satır: **27**
Demek, söylemek.
seniñ yeriñi dünyede
pādişāhlar ḳolında
ḳıldum tā ḳıyāmete
degin dedi
Çünki ol ikisi uçdılar
Belḳısuñ sarāyına
geldiler Hüdhüd
dereceden içerü girdi ol

102. **dedi:**-*di*
Kısas 214
Satır: **35**
Demek, söylemek.
ulu ād var anuñ ilçisi
ḳuşdur Bitide yazılanı
anlara dedi eytdi İy
vezīrler fikr
idüñ sizüñ ʿaḳluñuz
benümden artuḳdur dedi
Ol ulular eytdiler Biz
māl

103. **dedi:**
Kısas 215
Satır: **22**
Demek, söylemek.
vezīrler ben bu ṣıfatlu
kişiye cevāb virmezin
Yigrigi oldur ki anuñ
dīnine girem
īmān getirem dedi
Buyurdı yaraḳ itdiler
Süleymāndan yaña
gitmege Bu

104. **dedi:**-*di*
Kısas 215
Satır: **24**
Demek, söylemek.
yañadan Süleymān
hüdhüdi gine Belḳısa
viribidi eytdi Her ne yire
ḳonarlarsa
bile ol anlardan ayrılma
Her ne söylerlerse gel
baña eyt dedi Hüdhüd
geldi bun

105. **dedi:**-*di*
Kısas 215
Satır: **27**
Demek, söylemek.
ḳız oġlan yoldaşı varıdı
irte gice bile olurdı
Eytdi Ola ki beni ala
dedi Bu
nesne daḫı öginden
geçdi Dört yüz ṣubaşını
bile aldı Hüdhüd
Belḳısuñ

106. **dediler:**-*di*,-*ler*
Kısas 215
Satır: **8**
Demek, söylemek.
utandılar eytdiler Biz
bunı aña ne yüzile
iledelüm didiler Deñize
ṣu ge
türmiş gibi olduḳ dediler
Pes gördiler ki
Süleymān dört kerpiç
yirini açuḳ

107. **demişidi:**-*miş,-i,-di*
Kısas 215
Satır: **29**
Demek, söylemek.
taḫtını Süleymāna
demişidi Ol daḫı aña
göñül bağlamışıdı Ol
taḫt ḥām gü
mişden idi Dört
ayağında dört arslan
ḫām gümişden Ol taḫtuñ
dört bucağında

108. **dedi:**-*di*
Kısas 216
Satır: **5**
Demek, söylemek.
ol taḫtı getire ʿİfrīt eytdi
Getireyin ben siz daḫı
yiriñizden durmadın
dedi
Āṣaf eytdi Yā
Resūlu'llah yum gözüñi
yumdı Aç dedi açdı
Gördi ki Belḳıs

109. **dedi:**-*di*
Kısas 216
Satır: **6**
Demek, söylemek.
ol taḫtı getire ʿİfrīt eytdi
Getireyin ben siz daḫı
yiriñizden durmadın
dedi
Āṣaf eytdi Yā
Resūlu'llah yum gözüñi
yumdı Aç dedi açdı
Gördi ki Belḳıs

110. **dedi:**-*di*
Kısas 216
Satır: **11**
Demek, söylemek.
leymān eytdi Taḫtı örtün
görelüm bilir mi dedi
Örtdiler Çün Belḳıs
içerü
girdi ḳıymetī ṭaşlarıla
bezenmiş Çünki naẓar
itdi Süleymānuñ taḫtı
ḳatında

111. **dedi:**-*di*
Kısas 216
Satır: **15**
Demek, söylemek.
bilir mi dedi Āṣaf eytdi
Yā Belḳıs taḫtuñ ḳanı
dedi Belḳıs eytdi Benüm
taḫtum şuña beñzer dedi
şanasın ki budur
Süleymān eytdi
Belḳısda meliklik

112. **dedi:**-*di*
Kısas 216
Satır: **16**
Demek, söylemek.
bilir mi dedi Āṣaf eytdi
Yā Belḳıs taḫtuñ ḳanı
dedi Belḳıs eytdi Benüm
taḫtum şuña beñzer dedi
şanasın ki budur
Süleymān eytdi
Belḳısda meliklik

113. **dedi:**-*di*
Kısas 216
Satır: **17**
Demek, söylemek.
nişānı vardur Eger Tañrı
Taʿālā müsülmānlıḳ rūzī
ḳılursa eyüdür dedi
Belḳıs
anı eşitdi eytdi Niçün
müsülmān bilmezin …
Seni bilmedin

114. **dedi:**-*di*
Kısas 216
Satır: **32**
Demek, söylemek.
diledi ki ol didükleri
girçek midür yoḫsa
yalan mıdur göre Pes
dīvlere buyurdı
ki bir ḥīle idüñ ben anuñ
baldırın göreyin dedi
Vardılar dīvler sırçadan
bir

115. **dedi:**-*di*
Kısas 218
Satır: **10**
Demek, söylemek.
ḳıldı … Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Zekeriyyā
saña bir oğul bağışladuḳ
adı Yaḥyādur dedi Pes
ḳırḳ günden şoñra
ʿavratı

116. **dedi:**-*di*
Kısas 218
Satır: **14**
Demek, söylemek.
keriyyā bildi kaçdı
Cuhūdlar ardına düşdiler
Zekeriyyā bir ağaca irdi
eytdi
Yā ağaç beni gizle dedi
Ağaç iki yarıldı
Zekeriyyā içine girdi
ʿİmāmesi ucı

117. **dedi:**-*di*
Kısas 218
Satır: **21**
Demek, söylemek.
Yaḥyāya dedi …
Ḫaberde şöyledür kim
İbrāhīmden şoñra Beni
İsrāʿīlde seksen biñ
peyġamber geldi
Yaḥyādan maʿṣūm
yoġıdı Az ʿömr içinde

118. **dedi:**-*di*
Kısas 218
Satır: **41**
Demek, söylemek.
baña maʿlūm eyle dedi
Ḥaḳ Taʿālā eytdi …

119. **dedi:**-*di*
Kısas 219
Satır: **28**
Demek, söylemek.
dirler Ol dereden
kimesne ḳurtılamaz
Meger Tañrı
ḳorḳusından çoḳ
ağlayalar
dedi Çün bu ḫaberi
Yaḥyā eşitdi naʿra urdı
geydügi ṭonı palas idi
paraladı ya

120. **dedi:**-*di*
Kısas 219
Satır: **35**
Demek, söylemek.
ne kişidür nedür dedi
Pes şordılar ol ṭağ ardına

vardılar gördiler ki
Yaḥyā ba
şını bir ṭaş üzerine
ḳomış aġlar Añılcaḳ
atası geldi elin
Yaḥyānuñ başı üzere

121. **dedi:**-*di*
Kısas 219
Satır: **38**
Demek, söylemek.
ḳodı Yaḥyā çaġırdı ki
Yā ferişte Tañrı emriyle
baña ʿaẕāb itmege mi
geldüñ
dedi Zekeriyyā eytdi Yā
oġul benven didi Eytdi
Yā ata ol Tañrı
ḥaḳḳıyçün

122. **dedi:**-*di*
Kısas 219
Satır: **41**
Demek, söylemek.
Senden iki dilegüm
vardur anı revā ḳıl dedi
Yaḥyā eytdi Yā ana
baña yoḳdur
ki senüñ sözüñ şıyam
Ammā baña destūr
virsen işbu ṭaġ
canavarlarıla işbu

123. **dediler:**-*di*,-*ler*
Kısas 219
Satır: **23**
Demek, söylemek.
atañ bize Ṭamu vaşfın
eyde dediler Yaḥyā
anlaruñ sözin ḳabūl itdi
Vardı ṭāʿate
meşġul oldı Çün diledi
ki tecdīdī vuẕū ide
Durdı ṭaşra çıḳdı İşitdi
ki atası

124. **dedi:**-*di*
Kısas 220
Satır: **3**
Demek, söylemek.
ḥātırıñdur idesin dedi
Çün Yaḥyā anası sözine
rāẓı oldı durdılar şehre
gel
diler Beni İsrāʿīl ḳavmı
anı görüp şāẕ oldılar
Evlerine girip birez
loḳma ṭaʿām

125. **dedi:**-*di*
Kısas 220
Satır: **6**
Demek, söylemek.
yidi Çünki aḥşam yatdı
uyudı Ḳulaġına bir āvāz
degdi ki Yā Yaḥyā Tañrı
ṭaʿatin
ḳoduñ Ṭamu ḳorḳusın
ḳoduñ uykuya mı
meşġul olduñ dedi Çün
bu āvāzı işit

126. **dedi:**-*di*
Kısas 220
Satır: **13**
Demek, söylemek.
saña ḥarāmdur Tañrı
buyurmadı dedi menʿ
itdi Pes bu ḥaber ḳızuñ
anasına
degdi vardı ḳızıñ dürlü
ṭonlarıla bezedi altuna
incüye ġarḳ eyledi
pādişāha vi

127. **dedi:**-*di*
Kısas 220
Satır: **18**
Demek, söylemek.
melik saña meyl eyleye
sen eyt ki Senüñ
maḳṣūduñ ḥāsıl olmaz tā
Yaḥyānuñ
başın kesüp öñüme
getürmeyince degil
demişidi Ol ḳız daḫı
eyle dedi Pādişāh

128. **dedi:**-*di*
Kısas 220
Satır: **20**
Demek, söylemek.
içe içe esridi baḳa baḳa
ḳıza ʿışḳı ġālip oldı
ḳızdan yaña el uzatdı ḳız
kendüzin
çekdi Pādişāh eytdi
Niçün benden ḳaçarsın
dedi Ḳız eytdi Evvel sen

129. **dedi:**-*di*
Kısas 220
Satır: **21**
Demek, söylemek.
benüm dilegümi yirine
getir tā ki ben daḫı
senüñ dilegün yirine
getirem dedi
Eytdi Senüñ dilegüñ
nedir Ḳız eytdi
Yaḥyānuñ başını kesdir
şol legene

130. **dedi:**-*di*
Kısas 220
Satır: **29**
Demek, söylemek.
ḳatında su başıyıdı eytdi
Yā mālik beni viribi ben
ol vilāyeti bilirin dedi
Vardı ol melik Puḫte'n-
naşrı veribidi Ol daḫı
geldi Beytü'l-Mukaddisi
eñritdi

131. **dedi:**-*di*
Kısas 220
Satır: **34**
Demek, söylemek.
Eytdi Çerim iñen açıḳdı
hem ben daḫı çāre
idemezin üşendüm didi
Ol ḳarı
eytdi Eger ben didigimi
dutarsañ bu şehri saña
alı vireyin dedi Puḫte'n-
naşr

132. **dedi:**
Kısas 220
Satır: **37**
Demek, söylemek.
yıḳıla siz şehre giresiz
Pes ne kim ḳarı dedi
eyle itdiler Burc yıḳıldı
cümle leşker
şehre girdiler Ḳarı eytdi
Bulduġuñuzı ḳırıñ Ol
gün yitmiş biñ kişi
ḳırdılar

133. **demişidi:**-*miş*,-*i*,-*di*
Kısas 220
Satır: **16**
Demek, söylemek.

ribidi Pādişāh daḫı
serḫōş olmışıdı Ol ḳız
geldi pādişāh meclisine
durdı sucı
oldı sāḳīlik eyledi
kendüzin melike ʿarz
itdi Anası demişidi kim
Ḳaçan

134. **demişidi:**-*miş,-i,-di*
Kısas 220
Satır: **18**
Demek, söylemek.
melik saña meyl eyleye
sen eyt ki Senüñ
maḳṣūduñ ḥāsıl olmaz tā
Yaḥyānuñ
başın kesüp öñüme
getürmeyince degil
demişidi Ol ḳız daḫı
eyle dedi Pādişāh

135. **deridi:**-*r,-i,-di*
Kısas 220
Satır: **26**
Demek, söylemek.
kesdiler legene ḳoydılar
ol melʿūnuñ öñine
getirdiler Yaḥyānuñ dili
söylerdi
ol ḳız saña ḥarāmdur
deridi Çün ol gice geçdi
irte oldı Yaḥyānuñ ḳanı
aḳdı

136. **deyicek:**-*y,-icek*
Kısas 220
Satır: **36**
Demek, söylemek.
eytdi Ne dirsin Ḳarı etdi
Çeriñi dört bölük eyle
Andan ellü elüñüzi
yuḳaru
götürüñ eydüñ … Çün
bunı deyicek burc

137. **dedi:**-*di*
Kısas 221
Satır: **7**
Demek, söylemek.
Ḳarneyn eger dilerseñ
bunları öldür diler ḳo
ʿafv it dedi Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi
… Eytdi Anlar ki
müsülmān olmayalar
depelerem ʿaẕāb

138. **dedi:**
Kısas 222
Satır: **25**
Demek, söylemek.
ʿālim eytdi Gün toġısına
yaḳındur dedi Vardı
İskender beglerini
vezīrlerini
divşirdi ol ṭarafa sefer
itdi gitdi Pes on yıl
dünyāyı gezdi andan
ḳarañulıġa

139. **dedi:**
Kısas 222
Satır: **33**
Demek, söylemek.
Andan Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Dūnle ḳanḳı ṭavar
yig görür dedi Eytdiler
Ḳısraḳ
Eytdi Ḳanḳı ḳısıraḳ
Eytdiler Ayġır
görmedigi Ẕü'l-ḳarneyn
buyurdı leş

140. **dedi:**-*di*
Kısas 222
Satır: **39**
Demek, söylemek.
meyecek olursavuz illü
iliñüze ṭağılasız dedi
Ḫıżr eytdi Yā mālik uş
ḳarañulıġa giriseriz
ḳanḳı yaña gidecegümüz
bilmezüz Biri
birimüzden ay

141. **dedi:**-*di*
Kısas 222
Satır: **41**
Demek, söylemek.
rılırsavuz nice idevüz
dedi Andan Ẕü'l-
ḳarneyn Ḫıżra bir
boncuḳ virdi ḳızıl Daḫı
bir rivāyetde bir gevher
virdi Eytdi Ḳaçan ki biri
biriñüzden ayrılasız
boncuġı

142. **dediler:**-*di,-ler*
Kısas 222
Satır: **31**
Demek, söylemek.
bir nesne uġraya yir
yüzini fesāda vire
dediler Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Elbette
varsam gerek Eytdiler
Fermān pādişāhuñdur
nice dilerse itsün didiler

143. **dedi:**-*di*
Kısas 223
Satır: **4**
Demek, söylemek.
Göñline bu düşdi ki āb u
ḥeyvān ṣuyı bunda ola
Yoldaşlarına eytdi Siz
işbu
arada duruñ dedi
Kendüsi ilerü yürüdi ol
boncuġı ol dere içine
atdı Ol

144. **dedi:**-*di*
Kısas 223
Satır: **17**
Demek, söylemek.
milki saña yitmedi
gözüñ ṭoymadı mı ki
bunda geldiñ dedi Daḫı
ol ḫuş eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn baña
ḫaber vir Eytdi Ne
ṣorarsın Ol eytdi Yir
yüzinde

145. **dedi:**-*di*
Kısas 223
Satır: **31**
Demek, söylemek.
Ḳarneyn işbu
nerdübandan yuḳarı çıḳ
ki daḫı ʿacāyip göresin
dedi Çün Ẕü'l-
ḳarneyn yuḳaru çıḳdı Ol
köşk üzerinde bir yigit
gördi ki aḳ ṭonlar
geymiş

146. **dedi:**-*di*
Kısas 223
Satır: **43**
Demek, söylemek.

bilmediler Ḥıżır ilerü
geldi eytdi Ben bu ʿilmi
bilirin dedi Teraziyi
eline

147. **dedi:**-*di*
Kısas 224
Satır: **9**
Demek, söylemek.
peşīmān olur almayan
daḫı peşīmān olur dedi
Çünki aydınlıġa çıḳdılar
gördiler ki
ol aldıkları zeberced
imiş Alan peşīmān oldı
daḫı alsam diyü
Almayan daḫı

148. **dedi:**-*di*
Kısas 224
Satır: **15**
Demek, söylemek.
birle her birimüzi ġaflet
uyḳusından sen uyar
dedi Andan Ẕü'l-
ḳarneyn gine
maḳāmına geldi Adı
Demetü'l-celdāde idi
Vardı anda ʿibādete
meşġul oldı

149. **dedi:**-*di*
Kısas 224
Satır: **29**
Demek, söylemek.
nümile danışır dedi
Ḫaberde şöyledür ki bir
gün Loḳmāna bir kişi
geldi eytdi
Baña biñ aḳçe vir ödünç
dedi Virdi Ol kişi niyet
itmiş ki ol aḳçeyi
virmeye

150. **dedi:**-*di*
Kısas 224
Satır: **30**
Demek, söylemek.
nümile danışır dedi
Ḫaberde şöyledür ki bir
gün Loḳmāna bir kişi
geldi eytdi
Baña biñ aḳçe vir ödünç
dedi Virdi Ol kişi niyet
itmiş ki ol aḳçeyi
virmeye

151. **dedi:**-*di*
Kısas 224
Satır: **38**
Demek, söylemek.
Loḳmān bunı taʿaccüb
iderken gördi ki ol kişi
geldi eytdi Yā Loḳmān
Kerem
it biñ aḳçe daḫı gerek
oldı ikisin daḫı bile
virem dedi Bu kez niyeti
doġrı itdi

152. **dediler:**-*di*,-*ler*
Kısas 224
Satır: **8**
Demek, söylemek.
derken zeberced
deresine uġradılar Atlar
ayaġı arasında zeberced
çaġşadı Eyt
diler Bu çaġşayan neyiki
dediler Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Anı alan daḫı

153. **dedi:**-*di*
Kısas 225
Satır: **3**
Demek, söylemek.
ḳoyun boġazla ne yeri
eyüyise anı getir dedi
Vardı Loḳmān bir ḳoyun
boġazladı
yüregiyle dilin getirdi
Gine bir gün efendisi
eytdi Yā Loḳmān var bir
ḳoyun

154. **dedi:**-*di*
Kısas 225
Satır: **5**
Demek, söylemek.
boġazla ne yiri
yaramazısa anı getir
dedi Vardı gine
yüregiyle dilin getirdi
Efendisi eytdi Yā
Loḳmān ne ʿacebdür
eyüsin getir didüm
yüregiyle dilin ge

155. **dedi:**-*di*
Kısas 225
Satır: **14**
Demek, söylemek.
diler birez yüridiler bir
aġaç dibine irdiler Ol
ḳoca eytdi Yā oġlan gel
işbu
arada yatalum Oġlan
eytdi Atam yatmaġıl
dedi Ḳoca eytdi
Ḳayırmaz gel

156. **dedi:**-*di*
Kısas 225
Satır: **15**
Demek, söylemek.
yatalum dedi Çün ol
arada yatdılar bir ilan
geldi ki oġlanı soḳa Ol
ḳoca anı
gördi ilanı öldürdi başını
kesdi gizledi Çünki
şehre irdiler ol oġlana
bir ʿavrat

157. **dedi:**-*di*
Kısas 225
Satır: **18**
Demek, söylemek.
gösterdiler eytdiler Bu
ḫātūnı saña alıvirelüm
didiler Oġlan eytdi
Atam
almaġıl dedi Ol ḳoca
eytdi Al ille ben cimāʿ it
dimeyince itme dedi
Oġlan aña

158. **dedi:**-*di*
Kısas 225
Satır: **18**
Demek, söylemek.
gösterdiler eytdiler Bu
ḫātūnı saña alıvirelüm
didiler Oġlan eytdi
Atam
almaġıl dedi Ol ḳoca
eytdi Al ille ben cimāʿ it
dimeyince itme dedi
Oġlan aña

159. **dedi:**-*di*
Kısas 225

Satır: **19**
Demek, söylemek.
rāżı oldı vardı ‘avratı
aldı Ḳoca eytdi Tīz
dutuñ od getirin dedi
Andan ge
türdiler koca ol ilan
başını ki kesüp almışıdı
çıḳardı ol oda yaḳdı
tütüzdürdi

160. **dedi:**-*di*
Kısas 225
Satır: **21**
Demek, söylemek.
ḳoca eytdi Var ol
‘avratıla yat dedi Tā ki
ol ‘avrat ḥiḳayet ide kim
ol ‘avrat
bir ilan yutmışıdı inüp
fercine ḳarār dutmışıdı
Her kim aña cimā‘ itse
ol ilan anı

161. **dedi:**-*di*
Kısas 225
Satır: **25**
Demek, söylemek.
geldi O alumlısı kişi
eytdi Gice bunda yat irte
ḥaḳḳuñı vireyin dedi
Oġlan
eytdi Babam yatmaġıl
dedi Pīr eytdi Yatalum
kayırmaz Çünki gice ya

162. **dedi:**-*di*
Kısas 225
Satır: **26**
Demek, söylemek.
geldi O alumlısı kişi
eytdi Gice bunda yat irte
ḥaḳḳuñı vireyin dedi
Oġlan
eytdi Babam yatmaġıl
dedi Pīr eytdi Yatalum
kayırmaz Çünki gice ya

163. **dedi:**-*di*
Kısas 225
Satır: **36**
Demek, söylemek.
māldan baña daḫı vir
didi Oġlan eytdi İşde
māl senüñdür ne ḳadar
gerekise
al dedi Andan pīr eytdi
Yā oġlan ben Ḫıżrvan
seni şınarıdum nesneñ
gerekmez

164. **dedi:**-*di*
Kısas 225
Satır: **37**
Demek, söylemek.
dedi ġayb oldı
Ḳıṣṣa-i Ḫıżr ve İlyās
‘Aleyhi’s-selām Ḫıżruñ
adı

165. **dediler:**-*di, -ler*
Kısas 225
Satır: **43**
Demek, söylemek.
öñdin on iki kişi herze
söylediler peyġamberüz
dediler Ol ḳavmı fesāda
yiltediler

166. **dedi:**-*di*
Kısas 226
Satır: **13**
Demek, söylemek.
baba bu iki kişi Ḥaḳ
peyġamberlerdür
bunlara īmān getür dedi
Ol melik aña
inanmadı Pes Ḫıżırla
İlyās çıḳdılar şehrden
gitdiler duʿā ḳılıp
eytdiler İlāhi

167. **dedi:**-*di*
Kısas 226
Satır: **16**
Demek, söylemek.
bunları helāk eylegil
dediler Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Nice helāk ideyin
eytdiler
Bulıdı yiri bizüm
hükmümüzde ḳıl dedi
Ḥaḳ Taʿālā anlaruñ
ḥükminde ḳıldı

168. **dedi:**-*di*
Kısas 226
Satır: **30**
Demek, söylemek.
İlyās şehre geldiler
vardılar bir ʿavratdan
ṭaʿām dilediler Ol ʿavrat
eytdi Ḳande
bulayın didi Bunlar
eytdiler Kepegiñ daḫı
yoḳmıdur Var dedi getir
de

169. **dedi:**-*di*
Kısas 226
Satır: **33**
Demek, söylemek.
peyġamberlerdür dedi
Varuñ siz daḫı anlara
īmān getiriñ dedi
Ḳıṣṣa-i Aṣḥābü’l-Kehf

170. **dedi:**-*di*
Kısas 226
Satır: **33**
Demek, söylemek.
peyġamberlerdür dedi
Varuñ siz daḫı anlara
īmān getiriñ dedi
Ḳıṣṣa-i Aṣḥābü’l-Kehf

171. **dediler:**-*diler*
Kısas 226
Satır: **15**
Demek, söylemek.
bunları helāk eylegil
dediler Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Nice helāk ideyin
eytdiler
Bulıdı yiri bizüm
hükmümüzde ḳıl dedi
Ḥaḳ Taʿālā anlaruñ
ḥükminde ḳıldı

172. **dediler:**-*di,-ler*
Kısas 226
Satır: **17**
Demek, söylemek.
Bulıda eytdiler Yāġmur
yaġdırma Yire eytdiler
Ot taḫıl bitirme dediler
Vardı
ḳızlıḳ oldı ol melik
buyurdı putları şaḥrāya
çıḳardılar dürlü dürlü
bizlerile be

173. **dediler:**-*di,-ler*
Kısas 226

Satır: **26**
Demek, söylemek.
geldi ḫaber virdi Çün
Melik anı işitdi eytdi
Yigrek oldur ki varavuz
aña
īmān getirevüz dediler
Ol şehr ḳavmı bir
kezden geldiler Ḫıżırla
İlyās

174. **dediler:**-*di,-ler*
Kısas 226
Satır: **37**
Demek, söylemek.
uş saña düşmen leşkeri
erişdi dediler Çün ol
ḫaberi eşitdi leşkerin
cemʿ eyledi
aña ḳarşu turdı
uġraşdılar Ol gelen
meliküñ altı oġlı varıdı
ol leşkeri şıdılar

175. **dedi:**-*di*
Kısas 227
Satır: **38**
Demek, söylemek.
kişi ne ḫazīne ne māl
Biz dün şehrden çıḳduḳ
bir maġarada yatduḳ Uş
uyanduḳ
beni bāzāra veribidiler
etmek alam dedi
Etmekci Yemliḫāyı
ḳomadı aldı melik

176. **dedi:**-*di*
Kısas 228
Satır: **22**
Demek, söylemek.
naẓar itdi gördi ki
süñükleri çürimiş yatır
Pes Ḫaḳ Taʿālā izniyle
bir ferişte
geldi çaġırdı ki İy
çürümiş süñükler dirilüñ
bir yire gelüñ dedi Pes
ol eşegiñ

177. **dedi:**-*di*
Kısas 228
Satır: **24**
Demek, söylemek.
süñükleri derildi et bitdi
canlandı durı geldi Çün
ʿÜzeyr anı gördi Eytdi
İlāhi
ol itdigim endīşeye
tevbe olsun dedi Durdı
evine geldi ḳapusın
ḳaḳdı oġlı

178. **dedi:**-*di*
Kısas 228
Satır: **39**
Demek, söylemek.
aḳçe virdi eytdi Var iş
buña yiyecek getür dedi
Vardı Puḫte'n-naṣr birin
et
mege virdi birin ete ve
birin süciye virdi aldı
geldi yidiler içdiler Bir
kaç gün

179. **dediler:**-*di,-ler*
Kısas 228
Satır: **30**
Demek, söylemek.
virdi Dirildiler geldiler
ʿÜzeyri gördiler Eytdiler
Sen gerçek ʿÜzeyrseñ
Tevrīti ezber oḳı
görelüm dediler saña
inanalum dediler Pes
ʿÜzeyr başladı

180. **dediler:**-*di,-ler*
Kısas 228
Satır: **30**
Demek, söylemek.
virdi Dirildiler geldiler
ʿÜzeyri gördiler Eytdiler
Sen gerçek ʿÜzeyrseñ
Tevrīti ezber oḳı
görelüm dediler saña
inanalum dediler Pes
ʿÜzeyr başladı

181. **dedi:**-*di*
Kısas 229
Satır: **2**
Demek, söylemek.
sarsın dünyāyı tamāmet
devşiresin sen baña
emañ bitisin virdirin
Puḫte'n-naṣr
eytdi Sen bu kez benüm
saḳaluma mı gülersin
dedi Dāniyāl eytdi Yoḳ
gir

182. **dedi:**-*di*
Kısas 229
Satır: **40**
Demek, söylemek.
ḳodı Her kişi kim
işemege çıḳmaḳ dileye
anı emān virmeñ
depeleñ öldürüñ
Eger benisem daḫı dedi
Andan Ḫaḳ Taʿālā
Dāniyāluñ bevlin dutdı
Nāgāh

183. **dedi:**-*di*
Kısas 230
Satır: **2**
Demek, söylemek.
çıḳdı Pes ol ḳapucılar
Puḫte'n-naṣrı dutdılar ki
öldüreler Çaġırdı ki Hey
ben
Puḫte'n-naṣram dedi
Hīç sözin eşitmediler
derḥāl öldürdiler
Va'llahu āʿlem

184. **dedi:**-*di*
Kısas 230
Satır: **7**
Demek, söylemek.
rayın Medīne şehrin
ḫarāb ideyin dedi döndi
gine Medineye Giceye
degin savaş
itdi Pes Medīne ḳavmı
dirildiler ṭaʿāmlar ḫūnlar
getirdiler aman dilediler
Beni

185. **dedi:**-*di*
Kısas 230
Satır: **20**
Demek, söylemek.
çıḳardılar Tubbaʿ daḫı ol
gün anda erişdi Geldi
gördi ki şehr ḫalḳı
putların ṭaşra
çıḳarmışlar Geldi eytdi
Yā ḳavm gelüñ siz daḫı
īmān getiriñ dedi Anlar
eyt

186. **dedi:**-*di*
Kısas 230
Satır: **30**
Demek, söylemek.
doġdı anası eytdi ki Ben
şandum ki er oġlum
doġa mescide ʿibādet
eyleye
Tevrīt oḳuya İmdi ḳız
doġdı nice ideyin dedi
ġuṣṣalandı …

187. **dedi:**-*di*
Kısas 230
Satır: **32**
Demek, söylemek.
düşde gördüm ki İy
ḫātūn ġuṣṣa yime sen
anı mescide viribi biz
anı ḳabūl ey
ledük Vardı Zekeriyyā
aña kefīl oldı eytdi Getir
anı benüm ḳatumda ḳo
dedi

188. **dedi:**-*di*
Kısas 230
Satır: **36**
Demek, söylemek.
yimişin bulurdı
Zekeriyyā eydür ki …
İşbunlar saña ḳandan
gelir dedi … Eydürdi
Tañrı ḳatından gelir
dirdi Ḫaberde

189. **dedi:**-*di*
Kısas 230
Satır: **41**
Demek, söylemek.
iseñ dedi Meger ki Beni
İsrāʿīlde bir yigit varıdı
aña Taḳı dirlerdi Ḫalḳ

190. **dediler:**-*di,-ler*
Kısas 230
Satır: **21**
Demek, söylemek.
diler Bu bizüm
putlarımuz ḥaḳdur niye
dīnimüzden dönelüm
dediler Pes ol
yigitler Tevrītden bir
āyet oḳıdılar Ḥaḳ Taʿālā
iẕniyle gökden bir od
geldi ol

191. **dedi:**-*di*
Kısas 231
Satır: **2**
Demek, söylemek.
ḳovlaşurlardı ki Taḳı
Meryemi sever diyü
Ḳaçan Meryem anı
göricek şandı ki
oldur anuñ ḳaṣdına geldi
andan ötürü dedi kim …
ol ḫōd Cebrāʿīlidi

192. **dedi:**-*di*
Kısas 231
Satır: **4**
Demek, söylemek.
Geldi eytdi … Yā
Meryem ben Tañrıdan
muştıcıvan saña ʿaybsuz
oġul muştılayu geldüm
dedi Meryem eytdi Ben
hīç

193. **dedi:**-*di*
Kısas 231
Satır: **9**
Demek, söylemek.
Taʿālā nidā ḳıldı anası
ḳarnındayıken eytdi Yā
ʿĪsā ben kimven dedi
Eytdi
İlāhi sen beni yaradan
Tañrısın dedi anası
ḳarnında secde itdi
Şöyle ki Meryem

194. **dedi:**-*di*
Kısas 231
Satır: **10**
Demek, söylemek.
Taʿālā nidā ḳıldı anası
ḳarnındayıken eytdi Yā
ʿĪsā ben kimven dedi
Eytdi
İlāhi sen beni yaradan
Tañrısın dedi anası
ḳarnında secde itdi
Şöyle ki Meryem

195. **dedi:**-*di*
Kısas 231
Satır: **31**
Demek, söylemek.
Zekeriyyā eytdi Anı
Meryemden şoruñ dedi
Anlar eytdiler Yā
Meryem
… Eytdiler Atañ anañ
eyü kişilerdi sen bu
oġlanı

196. **dedi:**-*di*
Kısas 231
Satır: **34**
Demek, söylemek.
ḳanda bulduñ … Andan
Meryem ʿĪsādan yaña
işāret itdi eytdi Şol
oġlana şoruñ ol doġrıyı
söyleye dedi Eytdiler …

197. **dediler:**-*di,-ler*
Kısas 231
Satır: **29**
Demek, söylemek.
ʿitāb itdiler Sen
Meryemi yalıñuz ḳoduñ
zinā itdi dediler
Zekeriyyā eytdi Ḥāşā
Meryemden anı hīç er
görmedi Eytdiler Ya bu
ḥāmili ḳanda buldı
dediler

198. **dediler:**-*di,-ler*
Kısas 231
Satır: **30**
Demek, söylemek.
ʿitāb itdiler Sen
Meryemi yalıñuz ḳoduñ
zinā itdi dediler
Zekeriyyā eytdi Ḥāşā
Meryemden anı hīç er
görmedi Eytdiler Ya bu
ḥāmili ḳanda buldı
dediler

199. **dediler:**-*di,-ler*
Kısas 231
Satır: **35**
Demek, söylemek.
şol beşikdeki oġlan bize
nice söylesün dediler
Andan Ḥaḳ Taʿālā ʿĪsāyı
söze
getürdi Kendinüñ

peyġamberlıġın
Meryemüñ pākligin
Zekeriyyānuñ

200. **dedi:**-*di*
Kısas 232
Satır: **39**
Demek, söylemek.
çaġırdı ki Yā Sām İbn
Nūḥ dur Tañrı iẕniyle
dedi Derḫāl sin yarıldı
Sām
çıḳa geldi ammā saḳalı
aḳ Çün anı gördiler
eytdiler Bu Sām
degildür didiler

201. **dedi:**-*di*
Kısas 232
Satır: **15**
Demek, söylemek.
melik eytdi Varuñ
getürüñ öldürüñ dedi
Pes Ḥaḳ Ta ʿālā
Meryemüñ göñline
ilhām itdi ki ʿĪsāyı ala
Mışra gide … Ḥaḳ Ta
ʿālā

202. **dedi:**-*di*
Kısas 232
Satır: **20**
Demek, söylemek.
Muʿallim daḫı ʿĪsāya
ebced yazdı virdi ʿĪsā
eytdi Bunuñ maʿnīsi
nedür baña
eydivir dedi Muʿallim
eytdi Sen oḳı maʿnīsin
ṣorma Eytdi Ben
maʿnīsin

203. **dedi:**
Kısas 232
Satır: **21**
Demek, söylemek.
bilmeyince oḳumazam
dedi Nice ki dögdi
oḳumadı Andan
Meryem geldi eytdi
Yā ana muʿallim
ögüdiñi dutmadı Sen az
döğ çoḳ ögret dediñ bu
az ögredür

204. **dedi:**-*di*
Kısas 232
Satır: **23**
Demek, söylemek.
çoḳ Döger dedi Andan
ʿĪsā eytdi Yā Üstāẕ eger
dilerseñ ebcedüñ
maʿnisin
ben saña ögredeyin
Ebced dört ḥarfdür Elif
anuñ ululıġıdur bi anuñ

205. **dedi:**-*di*
Kısas 232
Satır: **26**
Demek, söylemek.
baḳilıġıdur cim anuñ
celāletidür dal anuñ
dāyimlıġıdur Andan
muʿallim
eytdi Yā Meryem baña
ögretmeñ ḥācet degül
dedi Pes Ḥaḳ Taʿālā
ʿĪsānuñ

206. **dedi:**-*di*
Kısas 232
Satır: **31**
Demek, söylemek.
getirdüm dedi Eytdiler
Nice nişān getirdiñ …
Balçıḳdan bir ṣūret idem
ḳuş gibi Ol ṣūrete duʿā
ḳılam uram Tañrı

207. **dedi:**-*di*
Kısas 232
Satır: **33**
Demek, söylemek.
fermānıyla uça dedi Ol
ḳuş ki dedi yarasa idi
Zīrā ki dükeli ḳuş
ḳanadıyla
uçar yarasa derisiyle
uçar Eytdiler Yā ʿĪsā
daḫı ne getirdiñ Eytdi

208. **dedi:**-*di*
Kısas 232
Satır: **33**
Demek, söylemek.
fermānıyla uça dedi Ol
ḳuş ki dedi yarasa idi
Zīrā ki dükeli ḳuş
ḳanadıyla
uçar yarasa derisiyle
uçar Eytdiler Yā ʿĪsā
daḫı ne getirdiñ Eytdi

209. **dedi:**
Kısas 232
Satır: **36**
Demek, söylemek.
… Bir kişi kim
anasından gözsüz
ṭoġmış ola gözin
açam ölüyi diri ḳılam
dedi eytdiler Ulu
kerāmet getirmişsin Gel
indi Nūḥ

210. **dediler:**-*di*,-*ler*
Kısas 232
Satır: **37**
Demek, söylemek.
oġlı Sāmı diri ḳıl
görelüm dediler ʿĪsā rāżı
oldı cemī ʿ-i ḫalāyıḳ
Beytü'l-
muḳaddis sinlesine
çıḳdılar Anda ʿĪsā
Sāmuñ sinlesine geldi
duʿā ḳıldı Bir kez

211. **dediñ:**-*di*,-*n*
Kısas 232
Satır: **22**
Demek, söylemek.
bilmeyince oḳumazam
dedi Nice ki dögdi
oḳumadı Andan
Meryem geldi eytdi
Yā ana muʿallim
ögüdiñi dutmadı Sen az
döğ çoḳ ögret dediñ bu
az ögredür

212. **dedi:**-*di*
Kısas 233
Satır: **7**
Demek, söylemek.
kim irteye ḳoyasız anı
bilem size ḫaber virem
dedi Andan ʿĪsā ne kim
hep de
diyse gösterdi
inanmadılar On yıl
tamām bunuñ üzerine
geçdi gördi ki kimse

213. **dedi:**-*di*
Kısas 233
Satır: **11**
Demek, söylemek.
ʿĪsā anlara eytdi
Gönlüñüzi arıduñ
küfürden dedi Çün anı
işitdiler vardılar
ʿĪsāya uydular Her
ḳanda gidse bile
giderlerdi Çünki ʿĪsā
Endelüs şehrine gel

214. **dedi:**-*di*
Kısas 233
Satır: **17**
Demek, söylemek.
ḫalāyıḳa rızḳ viren
sensin dedi … Ḥaḳ
Taʿālādan ḫiṭāb geldi
kim Yā ʿĪsā anı ki sen
dilersin vireyin Şoñra
her kim

215. **dedi:**-*di*
Kısas 233
Satır: **19**
Demek, söylemek.
inanmazısa ʿaẕāb ḳılam
dedi Andan ʿĪsā duʿā
ḳıldı bunlar āmīn dediler
Gördiler
ki gökden bir pāre bulut
geldi Orta yerinde bir
ṣufra üsti örtülü Cemīʿ
niʿmet

216. **dediler:**-*di,-ler*
Kısas 233
Satır: **15**
Demek, söylemek.
ṭaʿām virsün yiyelüm
hem ṭanıḳ olalum
dediler Vardı ʿĪsā duʿā
ḳıldı eytdi
İlāhi bize gökden ṭaʿām
viribi yüyelüm daḫı
senden nişān ola Zīrā ki
cümle

217. **dediler:**-*di,-ler*
Kısas 233
Satır: **19**
Demek, söylemek.
inanmazısa ʿaẕāb ḳılam
dedi Andan ʿĪsā duʿā
ḳıldı bunlar āmīn dediler
Gördiler
ki gökden bir pāre bulut
geldi Orta yerinde bir
ṣufra üsti örtülü Cemīʿ
niʿmet

218. **dediler:**-*diler*
Kısas 233
Satır: **28**
Demek, söylemek.
geçdi ʿĪsā gine Beytü'l-
muḳaddise geldi
Cuhūdlar vardılar
beglerine eytdiler
ki ʿĪsā gine geldi her
kişiye ki duʿā ḳılır
derḥāl olur dediler Ol
melik anı işi

219. **dediler:**-*di,-ler*
Kısas 233
Satır: **35**
Demek, söylemek.
Uşyū ise ʿĪsā ḳanı
dediler şol gümānıla
ḳaldılar Ḫaberde
şöyledür kim ʿĪsā
gine anasına geldi
ḥavāriyyūnları ḳatına
ḳıġırdı eytdi Ḥaḳ Taʿālā
beni ʿibādet

220. **dedi:**-*di*
Kısas 234
Satır: **6**
Demek, söylemek.
geldi eytdi Yā melik
diler misin ki bunları
yiñesin Baña destūr vir
Beni İsrāʿīl
içinde bir fitne ḳurayın
dedi Ol melik añа destūr
virdi Pes Yūnus geldi
yol üs

221. **dedi:**-*di*
Kısas 234
Satır: **11**
Demek, söylemek.
dedi İmdi siz biliñ kim
şimdiden girü ben
cuhūdlıḳdan döndüm
sizüñ dīniñüze
girdim ol işime tevbe
itdüm dedi Uş
yüzümdeki nişān anuñ
eli nişānıdur İmdi

222. **dedi:**-*di*
Kısas 234
Satır: **12**
Demek, söylemek.
dedi İmdi siz biliñ kim
şimdiden girü ben
cuhūdlıḳdan döndüm
sizüñ dīniñüze
girdim ol işime tevbe
itdüm dedi Uş
yüzümdeki nişān anuñ
eli nişānıdur İmdi

223. **dedi:**-*di*
Kısas 234
Satır: **13**
Demek, söylemek.
yā ḳavm ben bīzaram
cuhūdlardan Uş durırın
gerekise ḳoñ gerekise
ḳomañ dedi
Pes bunlar eytdiler Biz
senüñ ḫaberüñ işitdük
idi ʿĪsādan didiler Yūnus
eytdi

224. **dedi:**-*di*
Kısas 234
Satır: **16**
Demek, söylemek.
Ben bu ḫalḳ arasında
olımazam baña bir
ḫalvet yir gerek tā ki
ʿibādet idem
dedi Vardılar ṭaġda aña
bir ev yapıvirdiler anda
ḳaldı Bir zamāndan
şoñra

225. **dedi:**-*di*
Kısas 234
Satır: **18**
Demek, söylemek.
eytdi Geçen gice baña
ʿĪsā geldi eytdi Eyt
ümmetüme ki ṭoñuz etin
yisinler an
lara ḥarām olmasun dedi

Çün anı işitdiler vardılar
ṭoñuz etin yidiler Bunuñ

226. **dedi:**-*di*
Kısas 234
Satır: **22**
Demek, söylemek.
zamāndan ṣoñra gine
eytdi Bu gice ʿĪsā geldi
eytdi Güneş benüm
ḳatumdan
ṭoġar Güneşe ḳarşu
secde idüñ dedi Tā ki
güneş her gün bunlaruñ
selāmın

227. **dedi:**-*di*
Kısas 234
Satır: **23**
Demek, söylemek.
baña degüre dedi Bir
zamāndan ṣoñra eytdi
Hīç kimse ʿĪsā ḳıldıġın
ḳılmadı
didi Ol ölüyi diri ḳıldı
gözsüze göz virdi
Gökten yire indi
Meryem ḳarnında

228. **dedi:**-*di*
Kısas 234
Satır: **41**
Demek, söylemek.
dedi Varḳa eytdi Var
deve birle oġluna ḳurʿa
bıraḳ didi Vardı
ʿAbdü'l-
muṭṭalib on deveyile
oġluna ḳurʿa bıraḳdı Ol
daḫı ʿAbdullaha düşdi tā
ki yüz

229. **dedi:**-*di*
Kısas 235
Satır: **29**
Demek, söylemek.
beni isteyicek olursa alıñ
baña geliñ dedi Ol gün
oġlanlarıla bile vardı
Her
ḳanda ki mübārek
ayaġın baṣardı ot biterdi
ol ḳoyunlar yirdi Bir
gün gine

230. **dedi:**-*di*
Kısas 236
Satır: **5**
Demek, söylemek.
Bu ol oġlandur kim Ḥaḳ
Taʿālā cümle maḫlūḳātı
bunuñ dōstlıġına yaratdı
dedi
Bunuñ üstine bir zamān
geçdi Ḥalīme erine eytdi
Muḥammed büyüdi var
im

231. **dedi:**-*di*
Kısas 236
Satır: **9**
Demek, söylemek.
dedi evvel olan ḥalī
ḫaber virdi ʿAbdü'l-
muṭṭalib eytdi Bu oġlan
delü degildür
hīç kimse daḫı buña kār
idemez Ṣordılar ki
Niçün kār idemez Eytdi
Ben

232. **dedi:**-*di*
Kısas 236
Satır: **18**
Demek, söylemek.
cuhūdıla çekişmişidi
Aşıl kök çekişdiler ol
cuhūd eytdi Senüñ
ḳardaşuñ oġlu di
leniyorur sen ululanur
mısın dedi Ol melʿūn
yalan söyledi Resūl hīç
kimseden

233. **dedi:**-*di*
Kısas 236
Satır: **23**
Demek, söylemek.
Muḥammedven dedi
Çün Ebu Ṭālib anı işitdi
devesinden aşaġa indi
Geldi
ḳoçdı laṭīf ṭonlar
geydürdi öñine ṭaʿām
ḳodı eytdi İy ciger
köşem bu ge

234. **dedi:**-*di*
Kısas 236
Satır: **25**
Demek, söylemek.
tirdigim yüñi ḳumaşı
senüñçün getirdüm dile
benden ne dilersin dedi
Resūl
ḫażreti eytdi Eger destūr
virirseñ ben bu ṭaʿāmı
yaluñuz yimezin dedi
Ebu Ṭālib

235. **dedi:**-*di*
Kısas 236
Satır: **26**
Demek, söylemek.
tirdigim yüñi ḳumaşı
senüñçün getirdüm dile
benden ne dilersin dedi
Resūl
ḫażreti eytdi Eger destūr
virirseñ ben bu ṭaʿāmı
yaluñuz yimezin dedi
Ebu Ṭālib

236. **dedi:**-*di*
Kısas 236
Satır: **31**
Demek, söylemek.
di ki Eyt ammuña baña
tımārcı gerek ben nirede
durayın di Resūl vardı
dedi Resūlı
ʿAbdü'l-muṭṭalib dört
yıl daḫı boynına aldı
andan Ebu Ṭālibe
ışmarladı Pes Ebu

237. **dedi:**-*di*
Kısas 236
Satır: **42**
Demek, söylemek.
ḳavmüñüzden var mıdur
Ol kārubān ḳavmı
eytdiler Anda deve
oġlanı ḳalıp
durur yükler bekler
didiler Rāhib eytdi
Benüm ḫōẕ maḳsūdum
oldır dedi

238. **dediyse:**-*di,-y,-se*
Kısas 236
Satır: **2**
Demek, söylemek.

ola Ol falcı eytdi Sen
dime ben buña şorayın
her ne söylerse göreyin
Pes ne
kim Ḫalīmeye dediyse
Resūl ol falcıya daḫı
ḫaber virdi Çün ol falcı
anı işitdi

239. **dedi:**-*di*
Kısas 237
Satır: **3**
Demek, söylemek.
Ebu Bekre eytdi Bu ḥaḳ
peyġamber olacaḳdur
sen bunuñ ḫalīfesi
olacaḳsın dedi
Andan Ebu Bekr işitdi
taʿaccüb itdi Rāhib eytdi
Yā Ebi Ṭālib sen bunı

240. **dedi:**-*di*
Kısas 237
Satır: **5**
Demek, söylemek.
key şaḳla cuhūdlar
ṭuymasunlar öldürürdiler
dedi Pes ol aradan
göçdiler Mışra
geldiler Ḳumaşların
şaṭdılar çoḳ aşşı itdiler
Andan gine yük dutup
Mekkeye

241. **dedi:**-*di*
Kısas 237
Satır: **13**
Demek, söylemek.
vir sefere varsun ticāret
itsün Ola kim senüñ
ucuñdan göz baş ola
dedi Andan
Ḫadīce vardı aña iki yük
ḳumaş virdi Meysere
adlu bir ḳulı varıdı Aña
ḳoşdı

242. **dedi:**-*di*
Kısas 237
Satır: **23**
Demek, söylemek.
seni Ḫadīceye muştıla
Ola ki seniñ deveñ
aşşısın saña baġışlaya
dedi Pes
Resūl deve birle geldi
Ḫadīce daḫı köşkinde
oturup baḳardı Pes
Cebrāʿīl geldi

243. **dedi:**-*di*
Kısas 237
Satır: **36**
Demek, söylemek.
eytdi Muḥammedüñ
baña ḳademi mübārek
oldı bu yıl ticāretden
çoḳ aşşı itdüm
dedi Pes Resūla Ḫadīce
demişdi kim Ḳavm
ḳable ṭaġılacaḳ ben atam
ḳatına

244. **demişdi:**-*miş,-di*
Kısas 237
Satır: **36**
Demek, söylemek.
eytdi Muḥammedüñ
baña ḳademi mübārek
oldı bu yıl ticāretden
çoḳ aşşı itdüm
dedi Pes Resūla Ḫadīce
demişdi kim Ḳavm
ḳable ṭaġılacaḳ ben atam
ḳatına

245. **dedi:**-*di*
Kısas 238
Satır: **40**
Demek, söylemek.
gine geldi Şordı ki Geldi
mi Eytdi Geldi Pes
Ḫadīce bildi ki
Cebrāʿīldür
Vardı ʿammusına ḫaber
virdi Varḳa eytdi Bu kişi
ḥaḳ peyġamberdür dedi

246. **dedi:**-*di*
Kısas 239
Satır: **10**
Demek, söylemek.
lürmişdür Andan ikisi
dururken ʿAli çıḳaġeldi
Resūl eytdi Yā ʿAli baña
vaḥy
geldi gel īmān getir dedi
ʿAli eytdi Varayım
atama danışayım didi Üç

247. **degil:**-*gil*
Kısas 239
Satır: **6**
Demek, söylemek.
inana cümle ḥalāyıḳ
puta ṭaparlar Cebrāʿīl
eytdi Her kime kim elin
uġrayasın
gel īmān getir degil
Andan resūl daḫı şehre
geldi Ebu Bekre uğradı
eytdi Yā

248. **dedi:**-*di*
Kısas 240
Satır: **4**
Demek, söylemek.
yoġıdı sen anı neden
bildüñ Resūl eytdi Anı
Ḫaḳ Taʿālā baña bildirdi
ʿAbbās eytdi Yā
Muḥammed Tañrıñ ġayb
bilir mi dedi Eytdi Bilür
Pes İbn

249. **dedi:**-*di*
Kısas 241
Satır: **19**
Demek, söylemek.
eytdi Ḫuẓeyf yalan
söyler didi Andan
Ḫuẓeyf girçegin dedi
Resūl eytdi
Ṭoġrı söyler didi
Kāferlıġı vaḳtında
Tañrıya didi Hā yalan
budur Naʿīm İbn

250. **dedi:**-*di*
Kısas 242
Satır: **16**
Demek, söylemek.
mezin Andan ʿÖmer
ḳatına geldi ol daḫı
emān virmedi ʿOṯmān
ḳatına geldi
ol daḫı eyle dedi ʿAli
ḳatına geldi ol daḫı
emān virmedi Andan
ʿAbbās ḳatına

251. **dedi:**-*di*
Kısas 242
Satır: **20**
Demek, söylemek.

Çünki Resūl gördi eytdi
Yā ʿAbbās ben buncayın
hīç ādem görmedüm Tīz
buña islām ʿarż eyle
dedi Ol dem Ebu Sufyān
müsülmān oldı ʿAbbās
sevindi

252. **dediler:**-*di,-ler*
Kısas 165
Satır: **35**
Demek, söylemek.
gördiler ḥayrān oldılar
… Yaʿni ādemî degildür
bu perrīdür dediler
Yūsuf ādem oġlanıvan
deriken nāgāh ḳardaşları
çıḳa geldiler Gördiler
Yūsufı

253. **dedi:**-*di*
Kısas 200
Satır: **22**
Demek, söylemek.
destursuz gitdi …
Yūnus Ḥaḳ Taʿālā
destirinsiz git
digiyiçün ḳaḳıyup eytdi
Balıḳ yarı gitdi dedi
Suʿāl şorarlarısa ḥikmet
ne

254. **dedi:**-*di*
Kısas 200
Satır: **35**
Demek, söylemek.
bulun bu balıġa virelüm
Eger anı bulmazsañuz
gemi helāk olur dedi
Yūnus
çūn anı işitdi duru geldi
eytdi Yā Ḳavm ol suçlu
kişi benem didi Ol ge

255. **dedi:**-*di*
Kısas 202
Satır: **26**
Demek, söylemek.
banlar geldiler eytdiler
Hep ḳoyunun sil aldı
helāk oldı dediler Eyyūb
eytdi
Sizde de ḫayr varımıssa
siz daḫı helāk olurdunuz
dedi Tañrı virdi Tañrı

256. **dedi:**
Kısas 202
Satır: **36**
Demek, söylemek.
ne ḳadar altun gümiş
varısa hep ṭaş oldı
Eyyūb eytdi Ol ki işe
yaramazdı
gitdi Ol ki ḥāsılı bu idi
bizümle ḳaldı dedi Pes
yidi günden şoñra dört
oġlı üç

257. **dedi:**-*di*
Kısas 203
Satır: **35**
Demek, söylemek.
virdi anuñçün iñiledüm
dedi Cebrāʾīl eytdi Sen
ol ḳurdı kendü eliñile
ḳoduñ Ḳuluñ dileği
Tañrı ḳatında hebādur
didi Andan şoñra Ḥaḳ
Taʿālā

258. **dedi:**-*di*
Kısas 207
Satır: **22**
Demek, söylemek.
ḳalmadı Bir gün
Cebrāʾīl geldi eytdi Yā
Dāvud kāfir çerisi ġalib
oldı leşker
viribi anları helāk itsün
dedi Vardı Dāvud
Urıyāyı çeribaşı ḳıldı
ġazāya ve

259. **dedi:**-*di*
Kısas 212
Satır: **29**
Demek, söylemek.
bu ʿilmi ḳandan
ögrendüñ dedi Ḳarınca
eytdi Yā Süleymān
dünyede ʿilm ıssı
ancaḳ sen misin Dükeli
ʿilmi Tañrı bir kişiye
virmedi Eger dilerseñ
saña bir

260. **dedi:**-*di*
Kısas 212
Satır: **32**
Demek, söylemek.
kaç mesʿele şorayın ve
hem ögredeyin Ol vaḳtın
benüm ʿilm ehlidügümi
bilesin
Andan Süleymān eytdi
Şor yā ḳarınca dedi
Eytdi Yā Süleymān
Tañrıdan ne

261. **dedi:**-*di*
Kısas 212
Satır: **37**
Demek, söylemek.
ādeme ḳatı gelir Ḳarınca
eytdi Daḫı ne diledüñ
dedi Süleymān eytdi Bir
yüzük ḳaşın diledüm
anuñla cihān milkini
tamām dutam Ḳarınca
eytdi Anuñ

262. **dedi:**-*di*
Kısas 214
Satır: **36**
Demek, söylemek.
ulu ād var anuñ ilçisi
ḳuşdur Bitide yazılanı
anlara dedi eytdi İy
vezīrler fikr
idüñ sizüñ ʿaḳluñuz
benümden artuḳdur dedi
Ol ulular eytdiler Biz
māl

263. **dedi:**-*di*
Kısas 216
Satır: **9**
Demek, söylemek.
leymān ol taḫtı gördi
eytdi Bu yaña Tañrı
fażlındandur dedi Pes
Belḳıs daḫı
erişdi diledi ki
Süleymān ḳatına gire …
Sü

264. **dedi:**-*di*
Kısas 228
Satır: **20**
Demek, söylemek.
dilegi yirine geldi
ʿÜzeyr uyandı ḳulaġına
bir āvāz geldi ki …

Yāʿni bak eşegüñe gör
süñükleri nice ṭaġılmış
yatır dedi Pes ʿÜzeyr
eşegine

265. **dedi:**-*di*
Kısas 228
Satır: **25**
Demek, söylemek.
geldi ḳapuyı açdı ʿÜzeyr
selām virdi eytdi Yā
oġul nitesin ḫōş mısın
dedi Oġul
eytdi Sen ne kişisin
Eytdi Atañ ʿÜzeyrven
Oġlı eytdi Bu söz iñen

266. **dedi:**-*di*
Kısas 236
Satır: **30**
Demek, söylemek.
Muḥammed bunları saña
kim virdi Resūl eytdi
Bir ḳoca virdi ʿAbdü'l-
muṭṭalib eytdi Ol senüñ
ʿammuñdur dedi Pes
ʿAbdü'l-muṭṭalib eyt

267. **dediler:**-*di, -ler*
Kısas 167
Satır: **7**
Söylemek, dile getirmek, ifade etmek.
ve biñ oḳḳa nāfe müşke
ve biñ pāre kemḫaya ve
biñ ata dediler Çünki
Yūsuf
bu bahāya çıḳdı eytdiler
Meger bunı ʿAzīz-i
Mışrī ala anduḳ kişi
bahā yitür

268. **deyümedi:**-*y,-ü,-me,-di*
Kısas 193
Satır: **40**
Demek, söylemek.
kişilere Tañrı Taʿālā sizi
yirden yaratdı gine yire
ḳoyar gine çıḳarur Çün
firʿavn bu sözleri işitdi
ben daḫı eyle idem
deyümedi Hāmān eytdi
Degil eyledür

269. **dedi:**-*di*
Kısas 206
Satır: **6**
Demek, söylemek.
güderdi Pes Dāvuduñ
ḳardaşları yaraḳlandı ki
Ṭālūtıla bile gideler
Dāvud
eytdi Ben daḫı bile
giderin varurın ġazā
ḳılırın dedi Bunlar
eytdiler Biz

270. **deyigen:**-*y,-i,-gen*
Kısas 209
Satır: **39**
Demek, söylemek.
deyigen Dāvud geldi
Azrāʿīl ilerü yürüdi
Tañrıdan selām degürdi
cānını ḳabż
itdi ʿAvrat bildi ol gelen
Azrāʿīlimiş Andan
Süleymān ḳalan
oġlanlarına ḫaber

271. **dedi:**-*di*
Kısas 212
Satır: **36**
Demek, söylemek.
peyġamber olur ḥased
itmek revā olmaya Nola
cihānda sencileyin
pādişāh olur
sa dedi Bu söz
Süleymāna ḳatı geldi
Karınca eytdi Doġrı söz
hemīşe

272. **dedi:**-*di*
Kısas 216
Satır: **15**
Demek, söylemek.
bilir mi dedi Āṣaf eytdi
Yā Belḳıs taḫtuñ ḳanı
dedi Belḳıs eytdi Benüm
taḫtum şuña beñzer dedi
şanasın ki budur
Süleymān eytdi
Belḳısda meliklik

273. **dediler:**-*di,-ler*
Kısas 230
Satır: **12**
Demek, söylemek.
gine döndi Beni Huzeyle
ḳabīlesine geldi ḳondı
Ol ḳavm eytdiler
Dilerseñ ki
dünyāyı dutasın Kaʿbeyi
yıḳ dediler Gine
Kaʿbeden ādem geldi
eytdi Yā

dede:

1. **dedem:**-*m*
Kısas 178
Satır: **34**
Bir kimsenin babasının veya annesinin babası, büyük baba.
İbrāhīm ʿimāmesin ki
Yaʿḳūba degmişidi anı
alup gelmişlerdi Çün
Yūsufula
görüşdiler anları öñine
ḳodılar Atamuz size
selam itdi didiler İşbu
dülbend dedem

2. **dedemüz:**-*müz*
Kısas 154
Satır: **10**
Büyükler, ata.
olmak revā degül bu
halāyıḳ ne diyeler
Bilmiş olasın ki İbrāhim
cāzūdur Ata
ḳardaşı dimedi mi kim
aña od kār itmez Zīre
kim Bizüm dedemüz
oda

3. **dedemüzi:**-*müz,-i*
Kısas 156
Satır: **43**
Ata, dede.
nāme yazdı Dimişdi kim
Biz dünyāya belāyiçün
geldik Dedemüzi oda
atdılar

4. **dedelerimüz:**-*ler,-i,-müz*
Kısas 185
Satır: **36**
Ata, dede.
masḫaraya dutarlardı
Yūsuf bizüm ḳulumuz
dirlerdi ve ḳardaşları
ḫizmetkārlarımuz

dirlerdi Bizüm
dedelerimüz niʿmetle
beslendiler Siz daḫı
gelüñ bizüm

de-:

1. **dediler:**-*di,-ler*
Kısas 226
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Demek, söylemek.
diler Ol ʻavrat vardı
kepek getirdi Ḫıżr duʿā
ḳıldı ol kepek bir yük un
oldı Ol
ʿavrat anı gördi yügürü
melike vardı ḫaber itdi
Melik eytdi Anlar Ḥaḳ

dediyse:-di,-y,-se

1. **dediyse:**-*diyse*
Kısas 233
Satır: **8**
Kelime Tipi: **-**
Demek, söylemek.
kim irteye ḳoyasız anı
bilem size ḫaber virem
dedi Andan ʿĪsā ne kim
hep de
diyse gösterdi
inanmadılar On yıl
tamām bunuñ üzerine
geçdi gördi ki kimse

defn eyle-:

1. **defn eyle-:**
Kısas 224
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
Ölüyü gömmek, toprağa vermek.
Ḳaçan kim ʿömri āḫire
vardı vefāt itdi Aldılar
İskenderiyeye getirdiler
atası
ḳatında defn eylediler
Adı İskender idi laḳabı
Ẕü'l-ḳarneyn idi Atası
Feyleḳūs

defn it-:

1. **defn it-:**
Kısas 136
Satır: **43**
Kelime Tipi: **-**
Gömmek, yere(mezara) koymak.
yudı namāzın ḳıldı
ferişteler defn itdiler
Ādem peyġamber
Hindistānda Serendil

defül:???

deg-:

1. **değe:**-*e*
Kısas 189
Satır: **32**
Değmek; dokunmak.
kim Ādem peygamber
ilan sebebinden çıḳdı
Mūsā anı bilüp ḳorḳdı
Baña daḫı
anuñ gibi fitnesi değe
didi ḳaçdı Suʿāl ṣordılar
ki ʿAṣā dōst elinde
ejdehā oldı

2. **degmedi:**-*me,-di*
Kısas 136
Satır: **3**
Ulaşmak, erişmek.
peyġamberliġında ḫilāf
vardur ve bir ḳavlde
peyġamberliḳ degmedi
dirler
Ḥāliyā Şīt ḳırḳ biş yıl
ḫalḳı davet itdi
peyġambenven didi Yüz
seksen yıl

3. **degdürdi:**-*dür,-di*
Kısas 144
Satır: **12**
Ulaşmak, erişmek.
bizüm ḥācetümüz ḳabūl
oldı uşde bize yaġmur
viribidi senden umumuz
yoḳ
Allah Taʿālā bir yil
viribidi ṭaġları ve
aġaçları yirinden
ḳopardı havāya degdürdi

4. **degmemişidi:**-*memişidi*
Kısas 176
Satır: **13**
Ulaşmak, erişmek.
hīç birisi de Yaʿḳūba
degmemişidi Yūsuf
buyurdı ḳardaşları içerü
girdiler
… Çün Yūsuf gördi
bildi anlar Yūsufı
bilmediler Suʿāl

5. **degmişidi:**-*mişidi*
Kısas 178
Satır: **33**
Ulaşmak, erişmek.
İbrāhīm ʿimāmesin ki
Yaʿḳūba degmişidi anı
alup gelmişlerdi Çün
Yūsufula
görüşdiler anları öñine
ḳodılar Atamuz size
selam itdi didiler İşbu
dülbend dedem

6. **değdi:**-*di*
Kısas 198
Satır: **35**
Ulaşmak, erişmek.
daḫı Mūsādan ṣoñra
Yūşaʿa değdi Hikāyet-i
Yūşaʿ İbni Nūn
Yūşaʿ Yaʿḳūb
oġlanlarından idi Hem
Mūsānuñ atası ḳardaşı
oġlıyıdı Tevrīti

7. **değe:**
Kısas 198
Satır: **30**
Ulaşmak, erişmek.
anlaruñ içün ṣaḳlamışıdı
Eger ol dīvār yıḳılsa ol
māl açılurdı żāyiʿ olurdı
Ben
anı yapdum ki ol māl
oġlanlara değe Ḳaçan ol
oġlanlar büyüyeler anı
alalar yi

8. **degdi:**-*di*
Kısas 206
Satır: **31**
Ulaşmak, erişmek.
değdi Andan ṣoñra
peyġamberliḳ degdi
Cebrāʿīl Zebūrı getürdi
ḫalḳ içinde ḥükm
ḳıldı Andan Ḥaḳ Taʿālā

Dāvuda üç ʿata virmişidi
Evvel ḫūb āvāz Ḳaçan
kim

9. **degdi:**
Kısas 139
Satır: **5**
Ulaşmak, erişmek.
büvvet degdi eytdi Var
ḳavmüñi dīne daʿvet
eyle didiler Çün Nūḥ anı
işitdi
durdı ol melik ḳatına
vardı Meger ol gün
anlaruñ küfir güniydi
Cemī putları

10. **degdi:**-*di*
Kısas 178
Satır: **36**
Ulaşmak, erişmek.
İbrāhīm
peyġamberüñdür ḳabūl
itsün didi Yūsuf anı
gördi şāẕ oldı Bildi ki
peyġamberlıḳ degiserdür
Ol dülbend ḳanḳı kişiye
kim degdi peygamber
olı

11. **degdi:**-*di*
Kısas 132
Satır: **1**
Ulaşmak, erişmek.
süleymāna degdi Yüzük
ḳıldı ve bir daḫı
Ḥācerü'l-esvedi çıḳardı
ve daḫı incir
yapraġını çıḳardı Geyik
yidi müşk oldı ve iki
yapraḳ Ḥavvā elinde
ḳaldı Birin

12. **dege:**-*e*
Kısas 238
Satır: **20**
Ulaşmak, erişmek.
eytdi Ḳorḳma Tañrı seni
saḳlayıcıdur Ümīẕ dür ki
işbu yaḳında saña
peyġamberlıḳ dege Bir
gün gine Resūl ḫażreti
Ebu Ḳubyas ṭaġına çıḳdı
buyurdı

13. **degdi:**
Kısas 145
Satır: **31**
Ulaşmak, erişmek.
şadı peyġamberliḳ
risāleti degdi Cebrāīl
durdı Ṣāliḥe geldi
görindi ve eytdi
Yā Ṣāliḥ Ḥaḳ Taʿālā
saña selām ider eydür
Varsun ṣemūd ḳavmin
dīne

14. **değdi:**
Kısas 172
Satır: **40**
Değmek, dokunmak.
ben anı Melik İbn
Daġardan ṣatun aldum
ki oġul idinem ki baña
yavuzlıġı deg
meye Yavuzlıġı değdi
didiler zindāna ḳoydum
Bilmezem suçı var
mıdur yoḳ

15. **degdi:**
Kısas 156
Satır: **7**
Kulağa gelmek.
çünki nevbet ol ḳula
degdi Bir çomaḳ urdı
Nemrūduñ beynisi
burnından geldi
başı iki pāre oldı ol
siñek uçdı çıḳdı Bir
serçeden büyük olmış
Ḥaḳ Taʿālā ol

16. **degdi:**-*di*
Kısas 156
Satır: **11**
Ulaşmak, erişmek.
Nemrūddan ṣoñra beglik
bir yigide degdi
İbrāhīmle ḫōş dirilmege
başladı Zīrā
Nemrūda nice ʿaẕāb
oldıgın görmişidi ve ol
yigit şehdi-bāzidi Her
ḳanda ḫātūn

17. **degdi:**
Kısas 163
Satır: **25**
Geçmek,.
dimek olur Çünki İsḥāḳ
öldi peyġamberlıḳ Yaʿ
ḳūba degdi Kenʿ ānda
olurdı
yidi ʿavratı varıdı Her
birinden oġlı ḳızı varıdı
daḫı Ḥaḳ Taʿālā on iki
oġlan

18. **dege:**
Kısas 163
Satır: **31**
Geçmek, erişmek.
peyġamberlıḳ Yūsufa
dege Çün Yūsufuñ anası
öldi Yaʿḳūbuñ şefḳatı
daḫı
ġālib oldı Yaʿḳūbuñ
mālı ṭavarı ḳoyunı iñen
çoġıdı Her bir oġlan
niyyetine üç

19. **degicek:**-*icek*
Kısas 182
Satır: **1**
Ulaşmak, erişmek.
Saña degicek anı ḳoyu
viresin tā ki iki cihanda
sevāb bulasın didi Pes
Yaʿḳūb
eytdi İsden Yūsufı
Yūsuf ḳoḳusı sizde var
Ancaḳ eytdi Zinhār
Melik-i ʿAzīz

20. **degicek:**-*icek*
Kısas 214
Satır: **9**
Ulaşmak, erişmek.
Belḳıssın Eşitdüm ki
güneşe ṭaparmışsın İmdi
saña biti degicek
müsülmān ola
sın Tañrıyı bir bilesin
beni Ḥaḳ peyġamber
bilesin dedi Nāmeyi
yazdı hüd

21. **değdi:**-*di*
Kısas 185
Satır: **23**
Erişmek.

değdi Yūsuf ṣāẕ oldı
Sulṭānlıḳ Reyyān oġlı
Muʿṣabıñ idi Ammā
ḥükm-i ḥükūmāt
Yūsufuñudı Çünki ol
oğlan büyüdi pādişāhlıḳ
tertibin bildi Yūsufuñ
daḫı ʿömri

22. **değdi:**-*di*
Kısas 206
Satır: **31**
Erişmek.
değdi Andan şoñra
peyġamberliḳ degdi
Cebrāʿīl Zebūrı getürdi
ḫalḳ içinde ḥükm
ḳıldı Andan Ḥaḳ Taʿālā
Dāvuda üç ʿata virmişidi
Evvel ḫūb āvāz Ḳaçan
kim

23. **değdi:**-*di*
Kısas 187
Satır: **19**
Ulaşmak, kulağına gelmek.
Pes ol dünküni Mūsā
öldürmiş diyü ḫaber
fırʿavna değdi Firʿavn
kāfiridi illa
ʿādilidi Buyurdı Tīz
getirin öldüreyim ḳana
ḳan olsun didi …

24. **degdi:**-*di*
Kısas 220
Satır: **5**
Ulaşmak, kulağına gelmek.
yidi Çünki aḥşam yatdı
uyudı Kulaġına bir āvāz
degdi ki Yā Yaḥyā Tañrı
ṭaʿatin
ḳoduñ Ṭamu ḳorḳusın
ḳoduñ uykuya mı
meşġul olduñ dedi Çün
bu āvāzı işit

25. **degdi:**-*di*
Kısas 220
Satır: **14**
Ulaşmak, kulağına gelmek.
saña ḥarāmdur Tañrı
buyurmadı dedi menʿ
itdi Pes bu ḫaber ḳızuñ
anasına
degdi vardı ḳızıñ dürlü
ṭonlarıla bezedi altuna
incüye ġarḳ eyledi
pādişāha vi

26. **degdi:**-*di*
Kısas 220
Satır: **28**
Ulaşmak, kulağına gelmek.
ḳaynadı ṭaşdı Nice ki
ṭopraḳ şaçdılar
yiñemediler Ol şehrüñ
burcına dek vardı
Çün bu ḫaber Bābil
pādişāhına degdi diledi
ki çeri viribiye Pes
Puḫte'n-naṣr anuñ

27. **değdi:**-*di*
Kısas 233
Satır: **29**
Kulağa gelmek.
dicek ḳorḳdı ḳaṣd itdi
kim ʿĪsāyı öldüre Bu
ḫaber ʿĪsāya değdi ḳaçdı
bir eve
girdi Bir cuhūd ʿĪsānuñ
ardınca girdi Adına
Eṣtūs dirlerdi Daḫı bir
rivāyetde

28. **degdi:**-*di*
Kısas 239
Satır: **14**
Kulağa değmek.
sülman oldular
vardıġınca çoġaldılar Tā
ki otuz ṭoḳuz kişi oldılar
Andan ḫaber
Ebu Cehil laʿīne degdi
Mekke ulların divşirdi
eytdi Yā ulular çūn
Muḥammed

degicek:
1. **degicek:**
Kısas 156
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Değmek; dokunmak.
ḳaldılar Nemrūduñ bir
inaḳ ḳulı varıdı Aña
eytdiler Bu kez nevbet
saña degi
cek ḳatı durġıl beynisini
ṭaġıtġıl bizi bunuñ
elinden ḳurtarġıl diyüp
bu ittifāḳıla

degil:
1. **değildi:**-*di*
Kısas 183
Satır: **14**
Değil, olumsuzluk edatı.
Ḥaḳ Taʿālā anuñ
maʿrifet nūrın
müʿminlere bildürdi
Tañrı dōstıydı ezel
menzilde
kāfirler dōstı değildi
bilmediler Kaçan ki
müʿminler cān nezʿine
düşicek Ḥaḳ

2. **değiliz:**
Kısas 179
Satır: **32**
Değil, olumsuzluk edatı.
içdiler ki Biz kile
almaduḳ alanı daḫı
görmedük İmdi siz
bilirsiz ki biz oġrı
değiliz … Yūsufuñ
ḳulları eytdiler Eger siz

3. **değilmişse:**-*mişse*
Kısas 204
Satır: **6**
Değil, olumsuzluk edatı.
çoḳdan berü ḫasteyidi
bilemezem ne yire
gitmiş Eyyūb eytdi Nice
ki
şiyidi Raḥime eytdi
Tañrı peyġamberiyidi
Eger ḫaste değilmişse
saña

4. **degil:**
Kısas 137
Satır: **4**
Değil, yok.
ve ḳuşlar aġlamaġından
daḫı gördi kim güneş
dutulmış Ḥavvā

Ādemüñ
ḳapusına geldi gördi kim
Ādem anda degil
Çaġırıp zārı ḳıldı aġladı
Şīt geldi

5. **değil:**
Kısas 161
Satır: **20**
Değil, yok.
duʿāsın ḳabūl ḳıldum
didi Andan Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīme buyurdı ki Çıḳ
çaġır ki
yā Ümmet-i Muḥammed
gelüñ ḥacc idüñ değil
Andan İbrāhīm eytdi
İlāhi benüm

6. **değilsin:**
Kısas 173
Satır: **30**
Değil, yok.
ʿAzīz-i Mışr eytdi Yā
Zelīḫā sen benden boş ol
var aña git andan giri
sen baña
lāyıḳ değilsin didi Pes
Zelīḫā evine geldi on
sekiz yıl oturdı Yūsuf
ʿışḳından

7. **degilven:**-*ven*
Kısas 210
Satır: **6**
Değil, yok.
Atam sizüñ uluñuzudı
hem meliküñüzüdi Bu
gün atam neyise ben
daḫı olvan
didi Ammā ben atam
milkine ḳanāʿat degilven
didi Ḥaḳ Taʿālā baña

8. **degil:**
Kısas 193
Satır: **40**
Değil, olmaz.
kişilere Tañrı Taʿālā sizi
yirden yaratdı gine yire
ḳoyar gine çıḳarur Çün
firʿavn bu sözleri işitdi
ben daḫı eyle idem
deyümedi Hāmān eytdi
Degil eyledür

9. **degil:**
Kısas 220
Satır: **18**
Değil, olmaz.
melik saña meyl eyleye
sen eyt ki Senüñ
maḳṣūduñ ḥāsıl olmaz tā
Yaḥyānuñ
başın kesüp öñüme
getürmeyince degil
demişidi Ol ḳız daḫı
eyle dedi Pādişāh

10. **degil:**
Kısas 231
Satır: **26**
Değil, olmaz.
seni kimse göresi olursa
daḫı şorarsa eyt … Bu
gün ʿahd itdüm
Tañrıya oruç dutdum
niyet itdüm ki bu üç gün
söyleyemem degil Ol

11. **degildür:**-*dür*
Kısas 127
Satır: **26**
Değil.
Cevāb oldur Ḥaḳ Taʿālā
secde kim buyurdı
Ādeme ḫizmet
secidesidür ʿibādet
secidesi degildür Secide
buyrulsa revā ola Zīre ki
secde itmek Ḥaḳ Taʿālā

12. **degildür:**-*dür*
Kısas 165
Satır: **35**
Değil.
gördiler ḫayrān oldılar
… Yaʿni ādemî degildür
bu perrīdür dediler
Yūsuf ādem oġlanıvan
deriken nāgāh ḳardaşları
çıḳa geldiler Gördiler
Yūsufı

13. **degildür:**-*dür*
Kısas 169
Satır: **12**
Değil.
yoḳ muʿayyen oldu ki
suç senüñdür Pes
buyurdı ki Zelīḫāyı
öldüreler Ol oġlan
eytdi Yā ʿAzīz-i Mışr
eyle itme bu ʿaḳl
degildür rüsvāy olursın
Andan ʿAzīz-i

14. **degildür:**-*dür*
Kısas 174
Satır: **10**
Değil.
Yūsuf eytdi Tañrınuñ
ḳullarını incidmek
olmaz Melik eytdi Azīz
yirin saña
virdim şubaşı ol Yūsuf
eytdi Revā degildür ki
ʿAzīzüñ benüm
üzerümde çoḳ

15. **degildür:**-*dür*
Kısas 177
Satır: **30**
Değil.
belki benüm
keremümdür Nitekim
müʿminlere bildire ki
sizüñ ʿamelüñüz baña
lāyıḳ degildür Biz daḫı
virdigümüz niʿmet
ʿamelüñüzden ötürü
degüldür belki

16. **degildür:**-*dür*
Kısas 182
Satır: **11**
Değil.
ḳorḳdılar Kimisi eydür
Bu Yūsufdur Kimisi
eydür Yūsuf degildür
Kimisi
eydür Yūsufmıssa bizi
cezāyıla öldürürdi
Yehūda eydür Görsenüz
İbn

17. **degildür:**-*dür*
Kısas 189
Satır: **8**
Değil.
Mūsā çıḳar gönlüñden
ʿavratuñ ġuṣṣasın ki bu
maḳām yaḳīnlıḳ
maḳāmıdur ırakılık
maḳāmı degildür didi …

Yā Mūsā Beni İsrāʿīl
içinde

18. **degildür:**-*dür*
Kısas 216
Satır: **37**
Değil.
Belḳısuñ baldırlarında
hīç ḳıl yoḳ Belḳıs yürüdi
gördi ki şu degildür
Bildi ki
ḥīledür … Belḳıs eytdi
Ben nefsüme ẓulm
itmişem

19. **degildür:**-*dür*
Kısas 232
Satır: **40**
Değil.
çaġırdı ki Yā Sām İbn
Nūḥ dur Tañrı iẓniyle
dedi Derḫāl sin yarıldı
Sām
çıḳa geldi ammā saḳalı
aḳ Çün anı gördiler
eytdiler Bu Sām
degildür didiler

20. **degildür:**-*dür*
Kısas 236
Satır: **9**
Değil.
dedi evvel olan ḥalī
ḫaber virdi ʿAbdü'l-
muṭṭalib eytdi Bu oġlan
delü degildür
hīç kimse daḫı buña kār
idemez Şordılar ki
Niçün kār idemez Eytdi
Ben

21. **degildür:**-*dür*
Kısas 240
Satır: **18**
Değil.
Biri … ve birisi bu idi
kim savaşdan her kim
yüz döndürür
ol erlik degildür daḫı
Tañrı ḫışmından emīn
olmaya Andan Resūl
ḫażreti ḥamle

22. **degildür:**-*dür*
Kısas 243
Satır: **12**
Değil.
viribidi dükeli
enbiyānuñ göziyindür
Ol peygamber eytdi
Müsülmāndan ayruġa
selām virmek revā
degildür Daḫı Tañrıdan
ayruġa secde itmek
yoḳdur didi

23. **degil:**
Kısas 156
Satır: **31**
Değil.
Ben anı görüyorurdum
dimek lāzım degil didi
Sāre daḫı Hāceri
İbrāhīme
bagışladı eytdi Bunı
helāl idiñ ola kim
oglanuñ ola çünki
benden olmadı

24. **değil:**
Kısas 173
Satır: **16**
Değil.
ribidi geldiler eytdiler
Yā Yūsuf senüñ suçıñ
yoġuduġı bilindi ʿAzīz-i
Mışrī ḥacīl
oldı Yūsuf eytdi Benüm
suçum yoḳ didigim ol
değil kim ʿazīz ḥacīl ola

25. **değil:**
Kısas 176
Satır: **31**
Değil.
Mışr ḥaḳı Tañrı ḳulları
degil midür niçün gelüp
bu ḳavmı daʿvet itmedi
Eytdiler Kenʿānda bir
ulu varıdı hem daḫı ulu
ḳocadur daḫı gözsüzdür
Yūsuf

26. **değil:**
Kısas 182
Satır: **14**
Değil.
Yāmine nice muraṣṣaʿ
ṭonlar geydürdi taḫt
üstinde oturur Çün
Yūsufı bunlar
bildiler Yūsuf mı ki
yoḫsa değil mi ki
dirleridi …

27. **degil:**
Kısas 222
Satır: **27**
Değil.
irdi Gördiler ki ol
ḳarañluḳ dütün gibi
ḳaynar dūn ḳarañulıġı
gibi degil Ẕü'l-
ḳarneyn ol arada āşkerin
ʿarż itdi andan
ʿālimlerine eytdi Uş
ḳarañulıġa iriş

28. **degilem:**-*em*
Kısas 181
Satır: **41**
Değil.
dutmışsız Siz imdi
ḥaḳīḳāt bilesin ki ben
oġru degilem ve daḫı
benüm
aşlumdan oġrulıḳ
gelmedi Oġlum daḫı
oġru degüldür Kerem
eyleyesin nāme

29. **değildir:**-*dir*
Kısas 191
Satır: **4**
Değil.
oldur ki Eger Mūsā
nevmīẕ itseyidi Mūsā
kāhel olurdı nübüvvet
içinde
eyidiserdi Çünki firʿavn
īmāna gelecek değildir
Zaḥmet çeküp Tañrım
ḫaberin

30. **degildür:**-*dür*
Kısas 181
Satır: **9**
Yok, değil.
İki oġluñ bile degildür
hem yükleri daḫı bile
yoḳ Yaʿḳūb ol ḥāli bildi
zārılık itdi
Oġlanlarıyla görüşdi ol
iki oġlanı şordı Bunlarıñ

ḥāli nice oldıġın ḫaber
virüñ

31. **degildür:**-*dür*
Kısas 236
Satır: **4**
Yok, değil.
ʿacebledi yirinden durdı
Resūlı ḳoçdı Ḥalīmeye
eytdi Var üşenme bu ol
oġlan
degildür ki kimse bunı
azdurıbile bu delü
olmaya Delü oldur kim
buña delü dir

degin:

1. **degin:**
Kısas 144
Satır: **14**
Dek, kadar.
Pes bulardan yidi yüz
kişi ḳaçdılar ṭaġa
çıḳdılar biri biri ellerin
aldılar çünkim
yil ḳatı oldı Bunlar bir
kezden yir depdiler
dizlerine degin yire
batdılar andan

2. **degin:**
Kısas 201
Satır: **22**
Dek, kadar.
ziyaret iderler şifa
bulurlar Nükte Ḳırḳ gün
Yūnus balıġa yoldaş oldı
Ol
balıġuñ şuyı ḳalan
balıḳlara şifa oldı Tā
ḳıyāmete degin ol
balıġuñ adı ḳaldı Sen

3. **degin:**
Kısas 209
Satır: **4**
Dek, kadar.
leymān yazıyı eline aldı
derḫāl oḳudı Vardı
Dāvud ol yüzük ḳaşını
Süleymāna
virdi kendi ṭāʿata ibādete
meşġūl oldı Her gice
irteye degin uyumazdı
eydürdi

4. **degin:**
Kısas 121
Satır: **12**
Dek, değin, kadar.
Pes Tañrı emrinden
ḳalem ditredi andan
levḥe yazdı Ne kim
Tañrı emr itdi
ḳıyāmete degin işidür
olacaḳtur Andan yazıldı
pes levḥu'l-maḥfūẓ ṭoldı

5. **degin:**
Kısas 125
Satır: **25**
Dek, değin, kadar.
degin yoldur Dīvārınuñ
bir kerpici altından Bir
kerpici gümişdendür
Sıvası
müşkdendür ve kâfurdur
Otı zaʿferāndur Ḳapuları
cevherdendür İbn
ʿAbbās

6. **değin:**
Kısas 128
Satır: **30**
Dek, değin, kadar.
şaçdılar Ḥaḳ Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Ādem
bu nesne saña senüñ
ẕürriyetüñe sünnet olsun
tā ḳıyāmete değin Delil
ana kim Ḳur'ān içinde
buyurdı

7. **degin:**
Kısas 128
Satır: **37**
Dek, değin, kadar.
degin idi İblīs geldi
Ādemile Ḥavvayı gördi
Nidā geldi ki Yā Ādem
şol İblīs
size düşmendür Saḳınıñ
kim sizi ʿāşi ḳılur baña
didi Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

8. **degin:**
Kısas 132
Satır: **13**
Dek, değin, kadar.
aşılmışlardur Anlar
ʿaẕāb çekerler tā
ḳıyāmete degin Anuñ
ḥāli şöyledür kim
Resūlu'llah zamānında
Hārūt ve Mārūt durdılar
İdrīs peyġambere
geldiler eyt

9. **degin:**
Kısas 132
Satır: **31**
Dek, değin, kadar.
kidi İmdi dilerin ki
ḳıyāmete degin beni diri
ḳılasın Nidā geldi ki Yā
laʿīn
seni diri ḳıldum sen
azdurduġuñ saña bana
Gine İblīs eytdi İlāhi

10. **degin:**
Kısas 132
Satır: **37**
Dek, değin, kadar.
eytdi İlāhi İblīsi
ḳıyāmete degin diri
ḳoduñ ya benüm
ẕürriyetüm anuñ şer
rinden nice ḳurtıla Nidā
geldi ki Yā Ādem saña
üç ḫaslet vācibdür ki
işleye

11. **degin:**
Kısas 134
Satır: **25**
Dek, değin, kadar.
ḳuşınuñ yumurdası
gibiydi tā Şīt peyġamber
zamānına degin Çünki
ḫalḳ azdılar
Kāfir oldılar Buġday
danesi daḫı küçük oldı
tā firʿavn zamānına
degin bu resme

12. **degin:**
Kısas 134
Satır: **26**
Dek, değin, kadar.
ḳuşınuñ yumurdası
gibiydi tā Şīt peyġamber
zamānına degin Çünki
ḫalḳ azdılar

Kāfir oldılar Buġday
danesi daḫı küçük oldı
tā firʿavn zamānına
degin bu resme

13. **degin:**
Kısas 134
Satır: **28**
Dek, değin, kadar.
gitdi Çünki İlyās
peyġamber zamānı oldı
buġday tavuḳ yumurdası
gibi oldı
Andan Yaḥyā
peyġamber degin Ol
vaḳt kim Yaḥyā
peyġamberi boġazladılar

14. **degin:**
Kısas 134
Satır: **29**
Dek, değin, kadar.
Buġday fındıḳ ḳadarı
ḳaldı tā Puḫten Naṣr
zamānına degin Çünki
Azīz
peyġamber zamānı oldı
daḫı eytdiler ʿAzīz
Tañrunuñ öz oglıdur
didiler Ol

15. **degin:**
Kısas 137
Satır: **28**
Dek, değin, kadar.
Uçmaḳdan çıḳardı Şīt
diledi kim İblīsi anda
öldüre İblīs eytdi Sen
beni öl
düremezsin Ḥaḳ
Taʿālānuñ benümle
ʿahdı vardur tā ḳıyāmete
degin diri ḳalam

16. **degin:**
Kısas 139
Satır: **39**
Dek, değin, kadar.
atamız dīninden
dönmeziz Tā ki pes yüz
yıla degin böyle oldı
çünki yine
pādişāhları öldi bir oġlı
anuñ yerine pādişāh oldı
Nūḥ durdı anı daḫı
daʿvet ḳıldı

17. **degin:**
Kısas 139
Satır: **43**
Dek, değin, kadar.
Mādem ki bizüm
aramuzdasın tā ki biñ
yıla degin ve bir
rivāyetde ṭoḳuz yüz elli

18. **degin:**
Kısas 140
Satır: **1**
Dek, değin, kadar.
elli yıla degin ve bir
rivāyetde bunları dīne
davet itdi Nice ki
bunları daʿvet
iderdi bularuñ küfri
ḍalāleti artarıdı Pes Nūḥı
ḥayvānlar canavarlar
esirgedi

19. **degin:**
Kısas 140
Satır: **24**
Dek, değin, kadar.
şoyı kesülmesin Nūḥ
durdı bir gün çıḳdı
ḳaġırdı ki Ey canavarlar
gelüñ
Tā maġribden maşrıḳa
degin ne ḳadar canavar
varısa bölük bölük
geldiler Pes

20. **degin:**
Kısas 141
Satır: **2**
Dek, değin, kadar.
ki eşek gemiye girmedi
ben ḳuyruġun dutardum
Gir yā şeyṭān didüñ
girdüm
İmdi yā Nūḥ ben daḫı
girsem gerekidi Zīre kim
Allah Taʿālā ḳıyāmete
degin

21. **degin:**
Kısas 141
Satır: **17**
Dek, değin, kadar.
maşrıḳa degin su dutdı
Gemi su üzre altı ay on
gün yüzdi Āşūre
bayramı güni
idi ki gemiden çıḳdılar
Cümle yüksek ṭaġlar
eytdiler kim Nūḥuñ
gemisini bizüm

22. **degin:**
Kısas 146
Satır: **3**
Dek, değin, kadar.
boynuna degin yidi yüz
arışıdı ve iki ayaġı
aralığı biş yüz arışıdı Ol
deve
çaġırup eydürdi Lā ilāhe
illallah diridi Cebrāʿīl
eytdi Yā Ṣaliḥ ol
devenüñ

23. **degin:**
Kısas 146
Satır: **18**
Dek, değin, kadar.
deve başını ḳuyuya
ḳoduġı vaḳtin geldiler
ayaġına ip taḳup
siñirlerin
çeldiler deveyi yaralu
eylediler Üç güne degin
diri oldı üç günden
şoñra öldi

24. **degin:**
Kısas 148
Satır: **7**
Dek, değin, kadar.
öldürdi maġribden
maşrıḳa degin ḥükm
eyledi Diledi kim yir
yüzinde bir
ʿacāyip bünyād ḳıla
Vezīrler ve begler birle
tanışdı eytdiler Ol işi
Tārūḫ bin

25. **degin:**
Kısas 159
Satır: **42**
Dek, değin, kadar.
derse görürler ṭamaʿ
iderler didi Pes ṭopraḳ
dişürdi ol şunuñ öñini

baġladı Şu
girü ḳardı derḥāl şu
aşaġa oturdı Eger Hācer
öñin yıġmasa ta
ḳıyāmete degin

26. **degin:**
Kısas 160
Satır: **38**
Dek, değin, kadar.
Yapdugın Beyān İder
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Ādem
peyġamber
ʿAleyhi’s-selām
Kaʿbe’yi yapmışıdı Nūḥ
zamanına degin ziyāret
iderlerdi Ṭūfān

27. **degin:**
Kısas 161
Satır: **25**
Dek, değin, kadar.
ünini maġribden
maşrıḳa degin Ümmet-i
Muḥammede gelmiş
gelecek ḥalāyıḳa
işitdirdi Her ki ol vaḳtde
Lebbeyk didi gelen
ḥācılar anlardur İbrāhīm
eytdi

28. **degin:**
Kısas 163
Satır: **16**
Dek, değin, kadar.
bunları şehrden çıḳardı
eytdi … Ḳande ki Ḥaḳ
Taʿālā dilegidür
gidüñ Andan Cebrāʿīl
şol deme degin göydi ki
… Tā

29. **degin:**
Kısas 163
Satır: **37**
Dek, değin, kadar.
vaḳte degin ki Yūsuf
düş gördi geldi atasına
eytdi ki iy baba …
…. Ben düşde görürem
kim on

30. **degin:**
Kısas 164
Satır: **27**
Dek, değin, kadar.
ḳānūn olur tā ḳıyāmete
degin … Eger ölmeyüp
diri ḳalursa
ḳuyıda bulursa ala gide
Bunı danışup geldiler
atalarına eytdiler Yā ata
bu gün bi

31. **degin:**
Kısas 166
Satır: **36**
Dek, değin, kadar.
ṭoġdı Malik İbn Daġar
eytdi Ben size dimedüm
mi ol oġlanı ḫōş dutuñ
diyü
Andan şoñra nesne
dimediler iş güç
buyurmadılar Tā Mışra
degin vardı

32. **değin:**
Kısas 172
Satır: **22**
Dek, değin, kadar.
eytdi Bu yidi yıl kim
ucuzlıḳdur biten taḫılı
dökmedin başıla yığa
ḳoñ yıldan
yıla yiyecek dökesiz Tā
yidi yıla değin ve daḫı
her bir ṭaʿāmdan
anbarlar eyleñ ki

33. **değin:**
Kısas 172
Satır: **34**
Dek, değin, kadar.
Andan şoñra dāyim
namaz ḳılur Her ne kim
getürürlerse kendü
yimez dervişlere
virür Günüñ ekserini
oruç dutar dünin irteye
değin ṭaʿāta meşgul olur
Melik

34. **degin:**
Kısas 174
Satır: **38**
Dek, değin, kadar.
nesne kalmadı hep
Yūsufuñ mülki oldı
Melik-i Reyyān
Yūsufıla ḳavl idmişidi
kim
biş yıla degin şatılan
benüm olsun andan girü
şatılan senüñ olsun
demişidi Ol

35. **degin:**
Kısas 174
Satır: **39**
Dek, değin, kadar.
iki yıla degin olan ḥāṣıl
Yūsufuñ idi Pes ḳızlıḳ
varduḳça artdı ḳızlıḳ
artdukça
ṭamar açıldı
yidüklerince acıḳdılar
Çoḳlar oldı kim yidi gün
bulumadı nesne yi

36. **degin:**
Kısas 181
Satır: **26**
Dek, değin, kadar.
şuşasa bir kez yā Yūsuf
dirdi ḳarnı doyarıdı
şusuzlıġı ḳanarıdı Pes
irteden giceye
degin aġlardı Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Yaʿḳūb Ḥaḳ Taʿālā saña
selām

37. **degin:**
Kısas 185
Satır: **33**
Dek, değin, kadar.
dınca peygamber oldılar
tā Mūsā zamanına degin
Andan şoñra on iki
bölük ol
dılar tā fırʿavn zamanına
degin Çünki fırʿavn
zamanı oldı Beni İsrāʿīl
ḳavmı

38. **degin:**
Kısas 185
Satır: **34**
Dek, değin, kadar.
dınca peygamber oldılar
tā Mūsā zamanına degin
Andan şoñra on iki
bölük ol

dılar tā firʿavn zamanına
degin Çünki firʿavn
zamanı oldı Beni İsrāʿīl
ḳavmı

39. **degin:**
Kısas 187
Satır: **7**
Dek, değin, kadar.
ṭonlar geyip yürürdi Tā
ṣol vaḳta degin ki Mūsā
ḳaçdı bir ādem öldürdi
ḳıptilerden
şehrden gitdi Sebeb
buyıdı kim … Bir gün
Mūsā

40. **degin:**
Kısas 198
Satır: **39**
Dek, değin, kadar.
irteye degin tāʿat iderdi
Ḫaberde şöyle
gelmişdür kim bizüm
peyġamberimüz
eytdi İy kāşke benüm
ümmetüm de anuñ gibi
bir ġāzī olayıdı ki biñ ay
oruç

41. **degin:**
Kısas 199
Satır: **28**
Dek, değin, kadar.
Ṣuʿayb ʿAleyhi's-selām
Ṣuʿayb Ṣālīḥ Peyġamber
ḳızı oġlanlarından
idi Ṣālīḥ Peyġamberden
Ṣuʿayba degin biñ üç
yüz yigirmi beş yıl
geçmişidi

42. **degin:**
Kısas 201
Satır: **12**
Dek, değin, kadar.
fesin aldın diyü aġzın
açup dururdı Ammā
Yūnus balıḳ ḳarnında
tesbīḥ iderdi
… Tesbīḥ idicilerden
degülmisseydi tā
ḳıyāmete degin

43. **degin:**
Kısas 201
Satır: **20**
Dek, değin, kadar.
ḳalmañ Varuñ ol
Yūnusu yudan balıġı
yiyleñ anı ziyāret idüñ
şifā bulun Ol
vaḳtdan tā ḳıyāmete
degin ol balıḳ aslından
ḳalan balıġa şayru olan
gelirler

44. **degin:**
Kısas 203
Satır: **9**
Dek, değin, kadar.
ḳovdılar Tā ki yedi köye
degin sürdiler giderdiler
Pes iki şākirdleri daḫı
ʿāciz
ḳaldılar Pes vardılar bir
ısızlıḳ yirde bir gölgelik
idivirdiler Anlar daḫı

45. **degin:**
Kısas 210
Satır: **2**
Dek, değin, kadar.
Dāvuduñ kefenine
ḳoydılar Şimdi ol
sebepdendür ki
Dāvuduñ ḳabrinden
müşk
ḳoḳusı geldigi Daḫı
ḳıyāmete degin
geliserdür Ḳıṣṣa-i
Süleymān ʿAley

46. **degin:**
Kısas 211
Satır: **11**
Dek, değin, kadar.
Öyleye degin bir aylıḳ
yol iledürdi Öyleden
giceye degin bir aylıḳ
yol gi
derdi … Ol Ḳıṭr çeşmesi
Süleymānıla bile giderdi

47. **degin:**
Kısas 211
Satır: **11**
Dek, değin, kadar.
Öyleye degin bir aylıḳ
yol iledürdi Öyleden
giceye degin bir aylıḳ
yol gi
derdi … Ol Ḳıṭr çeşmesi
Süleymānıla bile giderdi

48. **degin:**
Kısas 211
Satır: **29**
Dek, değin, kadar.
ṭaʿām ḳaydın yıydılar
Maġribden maşrıḳa
degin ne kim yiyir ṭaʿām
varısa ol
yazıya ṭaşıdılar Daḫı
Süleymān buyurdı
ṭaşdan çömlekler
eylediler Yidişer yüz

49. **degin:**
Kısas 211
Satır: **34**
Dek, değin, kadar.
derilen ṭaʿāmı teferrüc
iderdi Daḫı buyurdı
Süleymān yiyesiler ḥāżır
itdiler
Daḫı buyurdı kim
maġribden maşrıḳa
degin ne ḳadar rızḳ yir
kişi varısa cinn ve

50. **degin:**
Kısas 212
Satır: **14**
Dek, değin, kadar.
baña bir devlet virdüñ ki
ḳarınca sözin bilirem
Daḫı baña şol devleti vir
ki bir iş
işleyem ki anuñla seniñ
rıżāñı bulam tā ḳıyāmete
degin peyġamberlerile
ḥaşr

51. **degin:**
Kısas 213
Satır: **7**
Dek, değin, kadar.
senüñ ḥükmiñde
olısarlardı tā āḫır
zamāna degin Ammā
āḫır zamānda bir
peyġamber gelecekdür

Ol bunuñ gibi nesneler
dilemeyiser Ḥaḳ Taʿālā
ferişteleri

52. **degin:**
Kısas 214
Satır: **27**
Dek, değin, kadar.
seniñ yeriñi dünyede
pādişāhlar ḳolında
ḳıldum tā ḳıyāmete
degin dedi
Çünki ol ikisi uçdılar
Belḳısuñ sarāyına
geldiler Hüdhüd
dereceden içerü girdi ol

53. **degin:**
Kısas 221
Satır: **38**
Dek, değin, kadar.
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Bu
sed benüm kuvvetümle
degüldür bil ki Allah
birle ol
mışdur Çün emr yirine
gele bu Seddi deleler Ol
vaḳtden tā şimdiye
degin her

54. **degin:**
Kısas 221
Satır: **41**
Dek, değin, kadar.
derler Tañla gelirler gine
bayağı gibi bulurlar Tā
ḳıyāmete degin işleri
budur

55. **degin:**
Kısas 225
Satır: **40**
Dek, değin, kadar.
Yesaʿ idi Daḫı bir
rivāyetde Ermiyānı
Ḫalġıyā dirlerdi Ḫıżr
diyü anuñçün
dirler ki her ne yire
yürise yeşerirdi Ḫıżrıla
İlyās ikisi de ḳıyāmete
degin öl

56. **degin:**
Kısas 229
Satır: **31**
Dek, değin, kadar.
Yidi yıla degin işbu
resme nesnelerile
ḳalasın Ammā göñlüñ
hemān ādem göñli gibi
ola Andan Ḥaḳ Taʿālā
Puḫte'n-naşrı mesḫ
eyledi ol didigimiz
şūretlere dön

57. **degin:**
Kısas 230
Satır: **7**
Dek, değin, kadar.
rayın Medīne şehrin
ḫarāb ideyin dedi döndi
gine Medineye Giceye
degin savaş
itdi Pes Medīne ḳavmı
dirildiler ṭaʿāmlar ḫūnlar
getirdiler aman dilediler
Beni

58. **degin:**
Kısas 234
Satır: **27**
Dek, değin, kadar.
ḫalāyıḳ ḳılıcdan geçdiler
tā āḫır zamān
peyġamberine degin
urışdılar Ḳıṣṣa-i
Ḥaẓret-i Resūl
Muḥammed İbn
ʿAbdullah Ṣalavātu'llahi
ʿAley

59. **degin:**
Kısas 234
Satır: **43**
Dek, değin, kadar.
deveye degin Çün yüz
deve oldı bu kez deveye
düşdi ʿAbdü'l-muṭṭalib
ol yüz deveyi

60. **degin:**
Kısas 235
Satır: **36**
Dek, değin, kadar.
alıp giden kişiler ne
kişilerdür didi Eytdi Üç
kişi geldi beni aldılar
göge
çıḳardılar Daḫı gögsümi
göbegüme degin
yardılar yüregüm
çıḳardılar bir altun

61. **degin:**
Kısas 239
Satır: **27**
Dek, değin, kadar.
Taʿālā kāfirlere uyḳu
veribidi uyudular Tā ki
İblīs daḫı uyudı Aña
degin hīç uyu
dugı yoġıdı Ḥamza eytdi
Başuñuzı ṭop urmaġa
geldüm tā ki ġāzi olavuz
didi

62. **degin:**
Kısas 240
Satır: **26**
Dek, değin, kadar.
niçün şöyle idersin Eytdi
Ḳorḳaram ki bir ḳaṭre
ḳan yire dama tā
ḳıyamete
degin yirde ot bitmeye
didi Çün aṣḥāb anı
işitdiler Resūl ḳatına
cem ʿoldılar

63. **degin:**
Kısas 242
Satır: **1**
Dek, değin, kadar.
Enṣāriler bendendür didi
Çün bu ḳavli berkitdiler
ḥareme degin vardılar
anda
ḳondılar Çün kāfirler anı
gördiler savaş itdiler
Ṣaḥābeler ṭaşıla kāfiri
şıdılar

64. **degin:**
Kısas 243
Satır: **15**
Dek, değin, kadar.
virdi Ol melik anı
işidicek ağladı Caʿfer
eytdi Yā melik şimdiye
degin ne dīne
ṭapduñ Eytdi Şeyṭāna
ṭapdum uş müsülmān
oldum Melik eytdi Yā
Caʿfer

degir-:

1. **degir-:**

Kısas 186

Satır: **10**

Kelime Tipi: **-**

Eriştirmek, ulaştırmak.

yād ḳıldı … Biz anı ṣaġ selamet saña de girevüz hem daḫı peygamber ḳılavuz Çünki anası anı işitdi durı geldi emzürdi

2. **degirdiler:**-*diler*

Kısas 219

Satır: **13**

Bildirmek, ulaştırmak.

ḥażretden göre geldiler Tañrı selāmın degirdiler ve daḫı Zekeriyyā her ḳaçan ki vaʿẓ eydürdi Beni İsrāʿīl ʿālimleri ḥāżır olurlardı Zekeriyyā minbere aġardı

degirmen:

1. **degirmen:**

Kısas 134

Satır: **16**

Değirmen.

bitdi Öküz işedi noḫut bitdi Öküz derledi mercimek bitdi Andan ṣoñra Cebrāʿīl Ādeme degirmen ögretdi ögütdiler Allaha şükr ḳıldılar Andañ ṣoñra

2. **degirmen:**

Kısas 155

Satır: **6**

Değirmen.

ata şundılar daḫı gitdiler Şol ḳadar gitdiler kim bu yir bir degirmen ṭaşı ḳadar gözükdi ve daḫı gitdiler buġur degirmen boġazı ḳadar gözükdi Nemrūd

3. **degirmen:**

Kısas 211

Satır: **18**

Değirmen.

dīvler ḥāżır olurlardı Dört nesne ileri yoġudı Süleymāndan berü oldı Bir ḥamām bir degirmen bir kireç yaḳmaḳ bir demür ḳaynatmaḳ Ve bir niçe dīvleri

4. **degirmen:**

Kısas 210

Satır: **34**

İçinde öğütme işi yapılan böyle bir düzeneğin bulunduğu yer.

üzerine aġdurdılar ve ol taḫta altmış ayaḳ nerdübān eylediler altundan gü mişden Çün Süleymān ol taḫta ayaḳ başdı Ol taḫt degirmen gibi dönerdi

degirmen ṭaşı:

1. **degirmen ṭaşı:**

Kısas 155

Satır: **5**

Kelime Tipi: **-**

Değirmende, dönerek taneleri ezen yuvarlak taş.

ata şundılar daḫı gitdiler Şol ḳadar gitdiler kim bu yir bir degirmen ṭaşı ḳadar gözükdi ve daḫı gitdiler buġur degirmen boġazı ḳadar gözükdi Nemrūd

2. **değirmen ṭaşı:**

Kısas 184

Satır: **2**

Kelime Tipi: **-**

Değirmende, dönerek taneleri ezen yuvarlak taş.

oġlanlar dükelisi oġluñ mıdur Eytdi Belī Melik eytdi Ben Yūsufdan rāżıyam dükeli memleketümi başarur Yūsufuñ sarāyında bir kaç değirmen ṭaşı it

degis-:

1. **degiserdür:**-*erdür*

Kısas 178

Satır: **36**

Değişmek, değiştirmek.

İbrāhīm peyġamberüñdür ḳabūl itsün didi Yūsuf anı gördi ṣāẕ oldı Bildi ki peyġamberlıḳ degiserdür Ol dülbend ḳanḳı kişiye kim degdi peygamber olı

degme:

1. **degme:**

Kısas 155

Satır: **2**

Her, her bir.

Nemrūd buyurdı bir aġaçdan taḫt eylediler dört bucaġına dört bucaġına dört uzun aġaç bagladılar ve degme aġaç üzerine pāre pāre atlar baġladılar Buyurdı dört ker

2. **degme:**

Kısas 194

Satır: **21**

Her, her bir.

gün anı düzüp gelmişidi anuñ gibi düzülmez Degme sāʿat Mūsā eytdi Yā melʿūn benüm işüm rastdur Sen anı bilmezsin ne işlersem Tañrı buyruġıla işlerem

3. **degme:**

Kısas 212

Satır: **20**

Her, her bir.

pādişāhsın söyle işideyin dedi Eytdi Yā Süleymān Ḥaḳ Taʿālā ḳırḳ biñ mevziʿuñ melikligin virüp durur Degme mevżiʿde ḳırḳ biñ vezīrüm var Her bir

4. **değme:**

Kısas 125

Satır: **37**

Seçkin, değerli.

nem Veheb rivāyet ḳılur
eydür Cehennemüñ yidi
ḳapusı vardur Deġme
ḳapusınıñ aralığı yüz
yıllıḳ yol ḳadardur Her
ḳapusında yitmiş biñ ṭaġ
vardur oddan

değme-:

1. **değmeye:**-*ye*

Kısas 198

Satır: **26**

Değmek, dokunmak.

depeledüm anuñ atası
anası müsülmānıdı ol
oğlan kāfiridi Diledi kim
atasın
anasın öldüre Ben anı
öldürdüm Tā ki anuñ
şerri atasına anasına
değmeye Ḥaḳ

degmeye:

1. **degmeye:**

Kısas 172

Satır: **40**

Kelime Tipi: **-**

Değmek, dokunmak.

ben anı Melik İbn
Daġardan şatun aldum
ki oġul idinem ki baña
yavuzlığı deg
meye Yavuzlığı değdi
didiler zindāna ḳoydum
Bilmezem suçı var
mıdur yoḳ

degül:

1. **degüldi:**-*di*

Kısas 137

Satır: **2**

Değil.

dil şehrinde yatur Vefāt-
ı Ḥavvā ʿAleyhi's-selām
Rivāyet iderler kim
Ḥavvā Ādemüñ ölüsi
ḥaberin bilmezdi Ol vaḳt
anda degüldi Ṭaġ
canavarlarından

2. **degülem:**-*em*

Kısas 139

Satır: **21**

Değil.

eytdi Yā ḳavm ben delü
degülem Daḫı benüm
ḥācetüm budur ki lā
ilāhe
İlla'llah Nūḥ resūlu'llah
diyesiz Çünki ol melik
anı işitdi ḳaḳıdı eytdi
Hele

3. **degülem:**-*em*

Kısas 143

Satır: **31**

Değil.

Hūd eytdi Yā ḳavm ben
delü degülem belki ḥaḳ
peyġamberem Geldüm
ki
sizi ʿazābdan ıraḳ
eyleyem eger benüm
sözüm dutarsañuz İbn
ʿAbbās eydür

4. **degül:**

Kısas 157

Satır: **19**

Değil.

işiñe var İblīs eytdi
İbrāhīm oġlından bu
sözʿaceb degül dedi
Andan İblīs
Hācer ḳatına geldi eytdi
Yā Hācer işitdüñ mi
ḫaberi Hācer eytdi Nice

5. **degüldi:**-*di*

Kısas 160

Satır: **30**

Değil.

İbrāhīm devlüñki yıl
gine geldi İttifāḳ şöyle
düşdi ki Hācerile İsmāʿīl
gine evde
degüldi Çün İsmāʿīl
ʿavratı İbrāhīmüñ sözin
işitdi ṭaşra çıḳdı
İbrāhīmi deve

6. **degüldür:**-*dür*

Kısas 160

Satır: **22**

Değil.

Sāre Ḫātūn deveden
inmemege İbrāhīme and
virmişidi İsmāʿīl ʿavratı
çaġırdı
ki Evde degüldür didi
İbrāhīme ḳarşu çıḳup
ʿizzet itmedi evine
daʿvet eyle

7. **degüldür:**-*dür*

Kısas 160

Satır: **40**

Değil.

vaḳtında ferişteler
ṭaşların yirlü yirine
iletdiler idi Bu ḳavl
dürüstdür Ammā
göge aġdurdılar
didükleri kavl dürüst
degüldür Pes İbrāhīm
eytdi Yā Sāre Ḥaḳ

8. **degül:**

Kısas 165

Satır: **6**

Değil.

beni size ışmarladı
andan utanuñ ya
Tañrıdan ḳorḳuñ Bunlar
eydür Sen şol
degül misin ki atamuzı
aldaduñ eytdüñ düşde
gördüm ay güneş
ılduzlar baña

9. **degülin:**-*in*

Kısas 165

Satır: **39**

Değil.

ʿİbr dilince eytdi Eger
ḳul degülin dirseñ seni
öldürürler Yūsuf ol
ḳorḳudan hīç
dinmedi Bu çıḳaran
kişiler eytdiler Bu
ḳuldan üşenüp dururuz
satalım didi

10. **degülven:**-*ven*

Kısas 165

Satır: **38**

Değil.

añlaruñla şöyleşür
Eytdiler Ḳoñ bu bizüm
ḳulumuzdur bizden

ḳaçdıyıdı gel
miş bu ḳuyuda
gizlenmiş Yūsuf diledi
ḳim ben ḳul degülven
diye Şemʿūn

11. **degüldür:**-*dür*
Kısas 166
Satır: **18**
Değil.
gördi pādişāhlıḳ diledi
Ḥaḳ Taʿālā anı ḳullıġa
bıraḳdı Tā bileler ki ḳul
pādişāhlıḳ istemek eyü
degüldür daḫı bir sebeb
oldur Bir gün Yūsuf
eytdi Bizüm

12. **degül:**
Kısas 169
Satır: **36**
Değil.
gördiler turuçları kese
dururlarıdı …
didi Pes ellerin
kesmişler Eytdiler Ḥāşe
kim bu ādem ola degül
illā meger ki

13. **degül:**
Kısas 169
Satır: **38**
Değil.
ferişte ola … Zelīḫā
eytdi Siz beni melāmet
idersiniz Bunlardan
ötürü imdi göñül bunı
sevmege lāyıḳ degül
midür Eytdiler Yā
Zelīḫā bunuñ

14. **degüldür:**-*dür*
Kısas 172
Satır: **11**
Değil.
didi Yūsuf eytdi Ol
senden degüldür Tañrı
ḥükmi ile olsa gerekidi
Sāḳī
eytdi İyi ṭoġrı söyleyici
kişi Valīd İbn Reyyān
düş görmiş Düşinde yidi
semiz

15. **degülven:**-*ven*
Kısas 172
Satır: **29**
Değil.
Yā melik ol yiğit eydür
Benim suçum yoḳdur ve
daḫı dir kim ben ḳul
degülven
Ḳardaşlarum ḥased
itdiler şatdılar Hem
aşlum peyġamberdür
Melik İbn

16. **degüldür:**-*dür*
Kısas 177
Satır: **28**
Değil.
ki ʿaybıñuz varısa ʿafv
eyleyem ol az ʿamelerin
ḳabūl idem Yaʿni Yūsuf
ḳardaşlarına didi ki Olur
kim bu virdigim nesne
sizüñ virdigüñüz çūn
degüldür

17. **degüldür:**-*dür*
Kısas 177
Satır: **30**
Değil.
belki benüm
keremümdür Nitekim
müʿminlere bildire ki
sizüñ ʿamelüñüz baña
lāyıḳ degildür Biz daḫı
virdigümüz niʿmet
ʿamelüñüzden ötürü
degüldür belki

18. **degül:**
Kısas 178
Satır: **10**
Kelime Tipi: **-**
Değil.
di döndi ʿavratına baḳdı
eytdi ʿAcebdür eger
Yūsuf degülse eger ol de
gülimisse böyle
şormayadı Gine Yaʿḳūb
eydür Daḫı ne didi
Bunlar eyt

19. **degülse:**-*se*
Kısas 178
Satır: **9**
Değil.
di döndi ʿavratına baḳdı
eytdi ʿAcebdür eger
Yūsuf degülse eger ol de
gülimisse böyle
şormayadı Gine Yaʿḳūb
eydür Daḫı ne didi
Bunlar eyt

20. **degül:**
Kısas 180
Satır: **6**
Değil.
yüki sizüñ olsun daḫı
kendüsi ḳulıñuz olsun
didiñüz İmdi siz key
erenlersiz Sizüñ
gibi erenlere reva
degüldür ki oġru ola
Eytdiler Ol oġrulıḳ itdigi
ʿaceb degül

21. **degüldür:**-*dür*
Kısas 180
Satır: **6**
Değil.
yüki sizüñ olsun daḫı
kendüsi ḳulıñuz olsun
didiñüz İmdi siz key
erenlersiz Sizüñ
gibi erenlere reva
degüldür ki oġru ola
Eytdiler Ol oġrulıḳ itdigi
ʿaceb degül

22. **degüldür:**-*dür*
Kısas 181
Satır: **42**
Değil.
dutmışsız Siz imdi
ḫaḳīḳāt bilesin ki ben
oġru degilem ve daḫı
benüm
aşlumdan oġrulıḳ
gelmedi Oġlum daḫı
oġru degüldür Kerem
eyleyesin nāme

23. **degül:**
Kısas 183
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Değil.
güldür Yūsuf bu fikirle
ḳalmışıdı ʿAceb Melik
sözin mi dutayın yoḫsa

atama atdan
ineyin mi dirken gördi
ki atası inmeği reva
gördi Derḥāl atdan indi
iki rekʿāt

24. **degüldür:**-*dür*
Kısas 191
Satır: **2**
Değil.
niʿmetin söylerse sen
daḫı benüm ṣıfātum
söylegil Suʿāl ṣorarlarısa
ki Ḥaḳ Taʿālā
ḫōd bilür Īmāna gelecek
degüldür ne bunca didigi
… Cevāb

25. **degülüz:**-*üz*
Kısas 193
Satır: **20**
Değil.
anuñçün geldük Firʿavn
eytdi Yā Mūsā ḳardaşuñ
daḫı cāẕūlıḳ bilür mi
didi
Mūsā bildi ki dünki
ḳavlden dönmiş Eytdi
Biz cāẕū degülüz
peyġamberlerüz

26. **degüldür:**-*dür*
Kısas 196
Satır: **37**
Değil.
eyü degüldür Ḳula
miskinlik gerek
maḳṣūduna erişe Bir
niceler eydür ki
Mūsānuñ ʿaḳlı gidüp
secdeye düşdigi oldur
kim eytdi Hīç benüm
gibi Tañrı

27. **degülem:**-*em*
Kısas 196
Satır: **25**
Değil.
Tañrıma muḫtācvan ve
iştiyāḳum añadur
bunlara müştāḳ degülem
didi Söz ba
şına gelelüm Çün Mūsā
gördigi ṭaġ pāre pāre
olmış düşdi ʿaḳlı gitdi
Bir niçe

28. **degüldür:**-*dür*
Kısas 201
Satır: **28**
Değil.
diledi kim göstere amma
şāẕılıḳda niʿmete şükr
itmek saġlıḳda tesbīḥ
itmek çoḳ
degüldür Yaʿni Ḥaḳ
Taʿālā didigi olur kim
ḳarañulıḳ zindān içinde
nice tesbīḥ

29. **degülmisseydi:**-*mis, -se, -y, -di*
Kısas 201
Satır: **12**
Değil.
fesin aldın diyü aġzın
açup dururdı Ammā
Yūnus balıḳ ḳarnında
tesbīḥ iderdi
… Tesbīḥ idicilerden
degülmisseydi tā
ḳıyāmete degin

30. **degülsin:**-*sin*
Kısas 206
Satır: **19**
Değil.
yüri git sen Cālūt ḥerīfi
degülsin Ṭālūt çūn bu
sözi işitdi eytdi Eger sen
Cālūtı öldürürsen ben
daḫı dedigim kavle
duram Pes Dāvud Cālūta
ḳarşu yü

31. **degüldür:**-*dür*
Kısas 214
Satır: **16**
Değil.
hüd aldı eytdi İy Tañrı
peyġamberi seniñ gibi
ulu pādişāhuñ ilçisi
yaluñuz reva
degüldür dilerem ki
baña yoldaş ḳoşasın ki
ben anuñla eşirgenem
Çün Süleymān

32. **degül:**
Kısas 217
Satır: **18**
Kelime Tipi: -
Değil.
eyle dirler Çün bu ḫaber
Beni İsrāʿīle yayıldı
Dükeli bildiler ki
Süleymān de
güldür Pes ol dīv daḫı
bu sözi işitdi ḳorḳdı ödi
gitdi O yüzügi deñize
bıraḳdı

33. **degüldür:**-*dür*
Kısas 221
Satır: **37**
Değil.
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Bu
sed benüm kuvvetümle
degüldür bil ki Allah
birle ol
mışdur Çün emr yirine
gele bu Seddi deleler Ol
vaḳtden tā şimdiye
degin her

34. **degüldür:**-*dür*
Kısas 222
Satır: **16**
Değil.
eytdi Bilmezem evet
gökde ferişteler
söyleşürler ki Ḥaḳ
Taʿālānuñ yir yü
zinde ḳarañlıḳda bir
bınarı vardur hīç ādem
oġlanı anda varmış
degüldür Andan

35. **degüldür:**-*dür*
Kısas 222
Satır: **29**
Değil.
dük dilerem ki buña
girem Ol ʿālimler
eytdiler Yā pādişāh revā
degüldür Sen
den ilerü peyġamberler
melikler girmediler sen
daḫı girme Olmasın kim
saña

36. **degüldür:**-*dür*
Kısas 142

Satır: **20**
Değil, olamaz.
geldi ʿavratıyla cimāʿ
ḳıldı İki ḳara şūretlü
oġlanı oldı Ḥām göricek
eytdi Yā
ʿavrat bu benden
degüldür Ol ʿavrat eytdi
Sendendür atañ saña
yavuz duʿā

37. **degüldür:**-*dür*
Kısas 142
Satır: **20**
Değil, olamaz.
geldi ʿavratıyla cimāʿ
ḳıldı İki ḳara şūretlü
oġlanı oldı Ḥām göricek
eytdi Yā
ʿavrat bu benden
degüldür Ol ʿavrat eytdi
Sendendür atañ saña
yavuz duʿā

38. **degülsin:**-*sin*
Kısas 147
Satır: **20**
Değil, olamaz.
yin şol şartıla ki ḳızım
alasın Pes biti cevābı
gelicek bildi gine biti
viribidi ki
sen pādişāḥ degülsin bir
avcı kişisin senüñ ḳızuñ
baña gerekmez Çün
ḫaber

39. **degüldür:**-*dür*
Kısas 193
Satır: **4**
Değil, olamaz.
Bu kez sen bizi bir
kişiye daḫı ḳul eylersin
Cemīʿ-i ʿālem bize
gülerler rüsvāy olu
ruz didi Hem daḫı reva
degüldür kim bunca
salṭanat ki senüñdür çeri

40. **degüldür:**-*dür*
Kısas 193
Satır: **4**
Değil, olamaz.
Bu kez sen bizi bir
kişiye daḫı ḳul eylersin
Cemīʿ-i ʿālem bize
gülerler rüsvāy olu
ruz didi Hem daḫı reva
degüldür kim bunca
salṭanat ki senüñdür çeri

41. **degülidi:**-*idi*
Kısas 197
Satır: **5**
Değil, olamaz.
getürürdük diyeler Eger
kāfirlere müʿminlere
bile gösterse gine reva
degülidi
Zīrā müʿminler kāfire
beraber olısardı Kāfirler
görseler müʿminler
görmeseler

42. **degül:**
Kısas 205
Satır: **34**
Değil, olamaz.
Çün Ḫaḳ Taʿālā ol
peyġambere eytdi Eyt
Beni İsrāʿile
kim ben anları bir
ırmaġa uġradıram Her
kim andan içe ol benden
degül

43. **degüldür:**-*dür*
Kısas 228
Satır: **32**
Değil, olamaz.
Tevrīti ezber oḳudı
aġzından yazdılar
Andan ʿÜzeyre inandılar
Bir nicesi eyt
diler Bir kişi ki öle yüz
yıldan şoñra nice dirile
Bu ʿÜzeyr degüldür illā
ki

44. **degüldür:**-*dür*
Kısas 233
Satır: **2**
Değil, olamaz.
inanmadılar Zīrā
İbrāhīmden öñ olanlaruñ
saḳalı aġarmazıdı ḳara
olurdı
Ammā bunuñ saḳalı aḳ
bu Sām degüldür didiler
Pes ʿĪsā şordı ki Ne ki

45. **degül:**
Kısas 237
Satır: **17**
Değil, olamaz.
binip Resūluñ ardından
eytdi Yā Muḥammed
revā degül ki sen
yürüyesin ben
binem didi deveden indi
Resūlu deveye bindirdi
Meysere deve yitdi
gitdiler

46. **degülven:**-*ven*
Kısas 137
Satır: **23**
Değil, olumsuzluk edatı.
alasın Ben Ādem
ḳızlarından degülven Şīt
eytdi Atam baña
buyurmadı hem
ben seni bilmezven ola
ki sen İblīs olasın Şīt
böyle diyicek ben İblīs
degülven

47. **degülven:**-*ven*
Kısas 137
Satır: **24**
Değil, olumsuzluk edatı.
alasın Ben Ādem
ḳızlarından degülven Şīt
eytdi Atam baña
buyurmadı hem
ben seni bilmezven ola
ki sen İblīs olasın Şīt
böyle diyicek ben İblīs
degülven

48. **degül:**
Kısas 154
Satır: **9**
Değil, olumsuzluk edatı.
olmak revā degül bu
halāyıḳ ne diyeler
Bilmiş olasın ki İbrāhim
cāzūdur Ata
ḳardaşı dimedi mi kim
aña od kār itmez Zīre
kim Bizüm dedemüz
oda

49. **degül:**
Kısas 138

Satır: **19**
Değil, olumsuzluk edatı.
zamān andan oldı Bir
gün İdrīs eytdi İlāhi
ferişteler benüm cinsüm
degül
yaluñuz ḳaldum Dilerem
ki oġlancuḳlarum cānı
ḳatuma gele ben anları
görem

50. **degülsin:**
Kısas 147
Satır: **10**
Değil, olumsuzluk edatı.
andan ḳorḳarın Kenʿān
eytdi Ben Ġūşi bin
Ḥāmvan Yir yüzinüñ
pādişāhları
bizüz Olʿavrat eytdi
Sen pādişāḥ degülsin bir
avcı kişisin Bunlar bu
keleci

51. **degüldür:**-*dür*
Kısas 154
Satır: **40**
Değil, olumsuzluk edatı.
Nemrūd ʿāciz ḳaldı
İbrāhīm eytdi Bari şol
öldürdügüñi yine diri ḳıl
Yine
ʿāciz ḳaldı İbrāhīm eytdi
Cahil kişiden ḥüccet eyü
degüldür tīz dut iy laʿir

52. **degülimiş:**
Kısas 154
Satır: **25**
Değil, olumsuzluk edatı.
ḳatına geldi eytdi
Bildüm senüñ Tañrıñ
ḥaḳḳımış işine ʿāciz
degülimiş İmdi
dilerven kim aña
inananam beni ḳabūl ide
mi İbrāhīm eytdi İy Sāre
ider Sāre

53. **degülmişse:**-*miş, -se*
Kısas 158
Satır: **26**
Değil.
ki İbrāhīm cevmerd idi
Zīrā oġul firāḳı cān
virmekden daḫı artukdur
Daḫı
dirler kim İbrāhīm
cevmerd idi eger
cevmerd degülmişse
Ḥaḳ Taʿālā İsmāʿīli

54. **degülmisse:**-*miş, -se*
Kısas 240
Satır: **36**
Değil.
diler Resūl ḥażreti
buyurdı Ḥamzayı daḫı ol
şehīdleri daḫı bile sine
getirdiler
namāzın ḳıldılar Eytdi
Eger ḳız ḳardaşları
degülmisse idi işbu ara
ḳayadaḳtaki

55. **degüldür:**-*dür*
Kısas 124
Satır: **1**
Cümle içinde yüklemin olumsuz çekimini sağlayan kelime, değil.
ferişteler tesbīḥden fāriġ
degüldür Nitekim
Kelām-ı Mecīd içinde
yād ḳıldı …
ʿAbdullah biñ Selām
eydür Cebrāʿīl feriş

56. **degüldür:**-*dür*
Kısas 126
Satır: **30**
Cümle içinde yüklemin olumsuz çekimini sağlayan kelime, değil.
Ḥadis … Veheb rivāyet
ḳılur eydür Ādem cānı
ferişte
ler cānı gibi degüldür
belki cümlesinden
yigrekdür Daḫı ḳaçan ki
ādemüñ

57. **degülüz:**-*üz*
Kısas 193
Satır: **20**
Değil.
anuñçün geldük Firʿavn
eytdi Yā Mūsā ḳardaşuñ
daḫı cāẕūlıḳ bilür mi
didi
Mūsā bildi ki dünki
ḳavlden dönmiş Eytdi
Biz cāẕū degülüz
peyġamberlerüz

58. **degül:**
Kısas 130
Satır: **6**
Değil, yok.
eytdi eger ben seni
aġzuma alıp giderken
rıżvān benümle keleci
iderse ben
nice ideyin İblīs eytdi
Ġam degül zīrā ki
Tañrınıñ ulu adları
benümledür

59. **degül:**
Kısas 160
Satır: **20**
Değil, yok.
ʿimāretler eytdi İsmāʿīl
evlendiginden şoñra
İbrāhīm durdı Hācerile
İsmāʿīli
görmege geldi Ol gün
İsmāʿīl evde degül idi
Deve üstünden İsmāʿīl
şordı Zīre

60. **degül:**
Kısas 232
Satır: **26**
Değil, yok.
baḳılıġıdur cim anuñ
celāletidür dal anuñ
dāyimlıġıdur Andan
muʿallim
eytdi Yā Meryem baña
ögretmeñ ḥācet degül
dedi Pes Ḥaḳ Taʿālā
ʿĪsānuñ

61. **degül:**
Kısas 228
Satır: **37**
Değil, yok.
Anı Bābilde buldı Evin
şordı girdi gördi ki
Puḫte'n-naṣr evde degül
Birezden
gördi ki Puḫte'n-naṣr
geldi Arḳasına bir yük

odun götürmiş Dāniyāl
çıḳardı üç

degülüz:

1. **degülüz:**-*üz*

Kısas 143

Satır: **42**

Kelime Tipi: -

Değil, olamaz.

Eytdiler İlāhi biz bilürüz
ki ʿĀd ḳavmin helāk
ḳılısarsın İmdi biz
bulardan de
gülüz bizüm ḥācetümüzi
ḳabūl ḳıl Pes bir āvāz
işitdiler kim Ḥācetüñüz
revā

degür-:

1. **degürdi:**-*di*

Kısas 209

Satır: **39**

Ulaştırmak, getirmek.

deyigen Dāvud geldi
Azrāʿīl ilerü yürüdi
Tañrıdan selām degürdi
cānını ḳabż
itdi ʿAvrat bildi ol gelen
Azrāʿīlimiş Andan
Süleymān ḳalan
oġlanlarına ḫaber

2. **degürdi:**-*di*

Kısas 196

Satır: **43**

Ulaştırmak, değdirmek.

anlaruñ āvāzın Mūsānuñ
ḳulaġına degürdi Çün ol
āvāzı Mūsā işitdi daḫı

3. **degüre:**-*e*

Kısas 234

Satır: **23**

Ulaştırmak, değdirmek.

baña degüre dedi Bir
zamāndan şoñra eytdi
Hīç kimse ʿĪsā ḳıldığın
ḳılmadı
didi Ol ölüyi diri ḳıldı
gözsüze göz virdi
Gökten yire indi
Meryem ḳarnında

dek:

1. **dek:**

Kısas 176

Satır: **2**

-e kadar, -e değin.

teliksiz dīẕārın göreler
Uçmaġa gireler Çünki
Yaʿḳūb Yūsufdan
ayrılalı yigirmi
yıl olmışıdı Ol ḳızlıḳ
Kenʿāna dek yetişdi
Yaʿḳūb ḫaber işitdi kim
Mışırda buġday

2. **dek:**

Kısas 176

Satır: **2**

-e kadar, -e değin.

teliksiz dīẕārın göreler
Uçmaġa gireler Çünki
Yaʿḳūb Yūsufdan
ayrılalı yigirmi
yıl olmışıdı Ol ḳızlıḳ
Kenʿāna dek yetişdi
Yaʿḳūb ḫaber işitdi kim
Mışırda buġday

3. **dek:**

Kısas 181

Satır: **17**

Dek, değin, kadar.

oġlanları anı gördiler
aġlaşdılar eytdiler İy
baba nice dek Yūsuf
diyesin
aġlayasın Ḳorḳarız kim
bir gün helāk olasın
Yaʿḳūb eytdi

4. **dek:**

Kısas 186

Satır: **14**

Dek, değin, kadar.

aḳardı Birezi firʿavnuñ
sarayı altına giderdi
Geldi Cebrāʿīl Mūsānuñ
şanduġını
ḳanadıyla urdı firʿavnuñ
sarayı altına iletdi İrteye
dek ol şu içinde yatdı
İrte

5. **dek:**

Kısas 220

Satır: **27**

Dek, değin, kadar.

ḳaynadı ṭaşdı Nice ki
ṭopraḳ şaçdılar
yiñemediler Ol şehrüñ
burcına dek vardı
Çün bu ḫaber Bābil
pādişāhına degdi diledi
ki çeri viribiye Pes
Puḫte'n-naşr anuñ

6. **dek:**

Kısas 222

Satır: **38**

Dek, değin, kadar.

Kendüsi dört biñ kişiyile
ardınca yürürdi Giri
ḳalanın ol ḳarañulıḳ
ucında
ḳodılar eytdiler Yā
ḳavm bunda duruñ aña
dek biz bunda gelevüz
Gel

dek dur-:

1. **dek dur-:**

Kısas 206

Satır: **13**

Kelime Tipi: -

Doğru durmak, uygun hareket etmek.

Ben bunlara yiterven
didi Siz dek duruñ
savaşı ben ideyin didi
Kendüsi
yürüdi meydāna girdi
Çaġırdı ki Cenge ḳanı
gelir var mı didi Hīç
kimesne

dek dur:

1. **dek dur:**

Kısas 193

Satır: **24**

Kelime Tipi: -

Doğru durmak, uygun hareket etmek.

viribidi sen bunlara
zaḫmet idmeyesin Uşda
Tañrı Taʿālādan ḥüccet
getürdüm
Hāmān diledi kim cevāb
vire Mūsā bir kez
çaġırdı kim Sen dek dur
biz saña

del-:

1. **deldüm:**-*düm*
Kısas 198
Satır: **20**
Delik açmak,yırtmak, açmak.
ki sen işledüñ niçün idi
Ḫıżr eytdi …
Ol gemiyi ki deldüm bir
yoḳsuluñ idi dirlikleri
andan

2. **deldüm:**-*düm*
Kısas 198
Satır: **23**
Delik açmak,yırtmak, açmak.
ʿayblu eyledüm deldüm
Tā ki ol pādişāh güc
idüp almaya ʿayblu ola
…
… Yā Mūsā daḫı ol
oğlan kim

3. **deleler:**-*eler*
Kısas 221
Satır: **38**
Delik açmak,yırtmak, açmak.
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Bu
sed benüm kuvvetümle
degüldür bil ki Allah
birle ol
mışdur Çün emr yirine
gele bu Seddi deleler Ol
vaḳtden tā şimdiye
degin her

4. **deldüñ:**-*düñ*
Kısas 198
Satır: **1**
Delik açmak,yırtmak, açmak.
deldüñ Dilersin ki bizi
ġarḳ idesin …
Ḫıżr eytdi Ben dimedüm
mi sen benüm işime ṣabr
idemezsin Mūsā Unut

5. **deldi:**-*di*
Kısas 197
Satır: **41**
Delik açmak.
gitdiler Ḫıżr dutdı ol
gemiyi deldi Mūsā eytdi
Bu gemiyi niçün

delālet eyle-:

1. **delālet eyle-:**
Kısas 229
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Göstermek, anlatmak.
gördügi düşi ḫaber virdi
Çün Dāniyāl anı işitdi
eytdi Yā pādişāh başuñ
altundan
olduġı aña delālet eyler
ki Sen meliklerden
yigreksin Gögsüñ
gümişden olduġı

2. **delālet eyle-:**
Kısas 229
Satır: **29**
Kelime Tipi: -
Göstermek, anlatmak.
rıdı dibinde canavarlar
durur aña delālet eyler
ki Ḥaḳ Taʿālā seni mesḫ
eyleye
Ḳuşlar meliki kerkesdür
kerkes ṣūretinde ide
Andan arslan ṣūretine
döndüre

delālet id-:

1. **delālet id-:**
Kısas 229
Satır: **23**
Kelime Tipi: -
Göstermek, anlatmak.
aña delālet ider ki Oġluñ
senden aşaġa pādişāh
ola Ḳarnuñ baḳırdan
olduġı
aña delālet ider ki
Oġluñdan ṣoñra gelen
daḫı kemter ola Uyluġuñ
demirden

2. **delālet id-:**
Kısas 229
Satır: **24**
Kelime Tipi: -
Göstermek, anlatmak.
aña delālet ider ki Oġluñ
senden aşaġa pādişāh
ola Ḳarnuñ baḳırdan
olduġı
aña delālet ider ki
Oġluñdan ṣoñra gelen
daḫı kemter ola Uyluġuñ
demirden

3. **delālet id-:**
Kısas 229
Satır: **25**
Kelime Tipi: -
Göstermek, anlatmak.
olduġı aña delālet ider ki
Andan ṣoñra gelen
pādişāhlıḳ iki bölük ola
ʿacemden
daḫı bir melik ḳopa İki
incigüñ kiremitden
olduġı aña delālet ider ki
Pādişāhlıḳ

4. **delālet id-:**
Kısas 229
Satır: **26**
Kelime Tipi: -
Göstermek, anlatmak.
olduġı aña delālet ider ki
Andan ṣoñra gelen
pādişāhlıḳ iki bölük ola
ʿacemden
daḫı bir melik ḳopa İki
incigüñ kiremitden
olduġı aña delālet ider ki
Pādişāhlıḳ

5. **delālet id-:**
Kısas 229
Satır: **27**
Kelime Tipi: -
Göstermek, anlatmak.
ṣoñı yatlu ola Ol ṭaş ki
gökden yire düşdi aña
delālet ider ki ʿArabdan
bir
peyġamber ḳopa
maġribi maşrıḳı duta Ol
gördügüñ aġaç ki
budaġında ḳuşlar va

delil:

1. **delīl:**
Kısas 122
Satır: **38**
Kanıt, delil.
ṭamuyiçin kibrit ṭaşları
vardur kāfirlerüñ
gövdesin yaḳmaġıçün
münāfiḳlaruñ

daḫı ʿāḳıl valideyn
olanuñ Delīl anālum
Ḳur’ān içre didiyse …

2. **delil:**
Kısas 128
Satır: **30**
Kanıt, delil.
ṣaçdılar Ḥaḳ Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Ādem
bu nesne saña senüñ
ẕürriyetüñe sünnet olsun
tā ḳıyāmete değin Delil
ana kim Ḳur’ān içinde
buyurdı

3. **delīl:**
Kısas 129
Satır: **21**
Kanıt, delil.
Ādemile Ḥavvāya ẓafer
buluram daḫı anı
Uçmaḳdan çıḳaram
gerek didi Delīl
aña Ḳur’ān içinde
buyurdı … Pes İblīs
ʿaleyhi’l-

4. **delīl:**
Kısas 183
Satır: **38**
Kanıt, delil.
ulusı kiçisi hep
Yaʿḳūbıla Yūsuf üstine
saçu sacdılar Andan
Yūsuf
ḳardaşlarına oda virdi
ḳondurdı Yūsuf atasıyla
altun taḫta bile oturdılar
Delīl

5. **delil:**
Kısas 149
Satır: **14**
Delil, kanıt.
gördüğüm düş budur
didi Muʿabbirler eytdiler
Muḫtelif ṭaʿām
yimekden düş
aẓġaṣu aḥlām olur
didiler ḳatından çıḳup
gitdiler ve birine eytdi
bu düşi Delil

6. **delīl:**
Kısas 167
Satır: **35**
Delil, kanıt.
dimeñ gerekidi Delīl aña
kim Ḳur’ān içinde dedi
… endīşe
oldı Yūsufa ve daḫı
Zelīḫāya Çünkim Yūsuf
ol sarāya girdi ki
Zelīḫāya

7. **delīl:**
Kısas 177
Satır: **31**
Delil, kanıt.
luṭfumuzdan ötürüdür
Delīl aña kim Ḳurʿān
içinde buyurur …
… Eytdiler Yā Emīr biz
daḫı ḳavmümüz daḫı

delīl ḳıl-:

1. **delīl ḳıl-:**-*ur*
Kısas 150
Satır: **13**
Kelime Tipi: -
Delil olmak.
geldiler secde ḳıldılar ve
eytdiler Bu gice ol ılduz
ṭoġdı Delīl ḳılur kim bir
ulu
ḥükm ıssı dünyāya
gelmişdür Biz
ḳorḳduġumuz ol oġlan
öliserdür Nemrūd bu

dellāl:

1. **dellāllar:**
Kısas 157
Satır: **2**
Tellal, yüksek sesle bağıran kişi.
atamuzı ḳurbān
getürdiler Bir daḫı budur
kim ol vaḳt ki Yūsufı
Mışra getür
diler Dellāllar
çağırurlarıdı ki Eyü ḳul
gökçek ḳul kim olur
Yūsuf eytdi

2. **dellāllar:**
Kısas 167
Satır: **2**
Tellal, yüksek sesle bağıran kişi.
lürem Tā bileler ki her
kişi kendüyi alçaḳlıḳda
göre Tañrı Taʿālā anı
ḳaldura
Andan Yūsufuñ altına
bir taḫt getürdiler oturdı
Dellāllar çağrışur eydür
Eyi ḳul

3. **dellāllar:**
Kısas 167
Satır: **4**
Tellal, yüksek sesle bağıran kişi.
güzel ḳul kim alur Pes
Yūsuf ol dellālları
çağırdı eytdi Eyle dimeñ
eydüñ ki bir ʿayblu bir
ġarīb ḳul kim alır dīñ
dedi Ol dellāllar Yūsufa

4. **dellālları:**
Kısas 167
Satır: **3**
Tellal, yüksek sesle bağıran kişi.
güzel ḳul kim alur Pes
Yūsuf ol dellālları
çağırdı eytdi Eyle dimeñ
eydüñ ki bir ʿayblu bir
ġarīb ḳul kim alır dīñ
dedi Ol dellāllar Yūsufa

delü:

1. **delü:**
Kısas 143
Satır: **31**
Deli.
Hūd eytdi Yā ḳavm ben
delü degülem belki ḥaḳ
peyġamberem Geldüm
ki
sizi ʿaẕābdan ıraḳ
eyleyem eger benüm
sözüm dutarsañuz İbn
ʿAbbās eydür

2. **delüsin:**-*sin*
Kısas 143
Satır: **29**
Deli.
Hūd … Eytdiler Yā Hūd
sen delüsin ve

yalancısın Hūd eytdi Yā
ḳavm …

3. **delüsin:**-*sin*
Kısas 145
Satır: **40**
Deli.
zuz aşlıñu nesliñü
bilürüz Ṣālih eytdi …
Ol ḳavm eytdiler Yā
Ṣāliḥ delüsin yāḫūẕ
cāẕūsın Ṣāliḥ eytdi Yā
ḳavm

4. **delü:**
Kısas 139
Satır: **20**
Aklını kaçırmış, çıldırmış kimse.
naṣiḥāt idem Bu
ṣenemlere ki ṭaparsız
bāṭıldur Bundan size
ḫayr gelmez şer
den artuḳ Ol melik eytdi
Yā Nūḥ biz saña
uymazuz sen delü
olmışsın Nūḥ

5. **delü:**
Kısas 166
Satır: **39**
Aklını kaçırmış, çıldırmış kimse.
ḳul kim alur didiler
Çünki Yūsuf bu ʿibāreti
işitdi eytdi Bu kişiler
delü ola mı
Kendüsi beni on yedi
Mışruñ eski aḳçesine
aldı ḳardaşlarumdan
Şimdi ḫōd ga

6. **delü:**
Kısas 139
Satır: **21**
Deli, aklını yitirmiş kimse.
eytdi Yā ḳavm ben delü
degülem Daḫı benüm
ḥācetüm budur ki lā
ilāhe
İlla'llah Nūḥ resūlu'llah
diyesiz Çünki ol melik
anı işitdi ḳaḳıdı eytdi
Hele

7. **delüler:**-*ler*
Kısas 139
Satır: **15**
Deli, aklını yitirmiş kimse.
Bu delüler bunuñ sözine
iʿtibār yoḳdur didiler Ol
pādişāh bu ḫaberi işitdi
getürüñ göreyin didi
Vardılar Nūḥı getürdiler
Ol pādişāh şordı ki hey
ne kişi

8. **delü:**
Kısas 179
Satır: **12**
Deli, aklını yitirmiş kimse.
Yāmin naẓar itdi düşdi
ʿaḳlı getdi Derḥāl yüzine
şu şaçdılar kendüye
geldi Yūsuf
eydür Delü mi oldun İbn
Yāmin eytdi Biz
peygamber oġlanlarıyuz
biz

9. **delü:**
Kısas 179
Satır: **13**
Deli, aklını yitirmiş kimse.
delü olmazız Ammā sizi
ol yavu varan
ḳardaşuma beñzeddüm
Eytdi Ol
ḳardaşuñ Yūsuf benven
didi Anı işitdi gine ʿaḳlı
gitdi gine gülāb şuyın

10. **delüyimiş:**-*yimiş*
Kısas 194
Satır: **11**
Deli, aklını yitirmiş kimse.
Hāmān eytdi Ol sizi
peyġamberlıġa veribiyen
kişi delüyimiş didi
Mūsā eytdi Herze
söyleme ol bir Tañrıdur
kim güneşi maşrıḳdan
ḥükmiyle

11. **delü:**
Kısas 236
Satır: **4**
Deli, aklını yitirmiş kimse.
ʿacebledi yirinden durdı
Resūlı ḳoçdı Ḥalīmeye
eytdi Var üşenme bu ol
oġlan
degildür ki kimse bunı
azdurıbile bu delü
olmaya Delü oldur kim
buña delü dir

12. **delü:**
Kısas 236
Satır: **4**
Deli, aklını yitirmiş kimse.
ʿacebledi yirinden durdı
Resūlı ḳoçdı Ḥalīmeye
eytdi Var üşenme bu ol
oġlan
degildür ki kimse bunı
azdurıbile bu delü
olmaya Delü oldur kim
buña delü dir

13. **delü:**
Kısas 236
Satır: **9**
Deli, aklını yitirmiş kimse.
dedi evvel olan ḥalī
ḫaber virdi ʿAbdü'l-
muṭṭalib eytdi Bu oġlan
delü degildür
hīç kimse daḫı buña kār
idemez Şordılar ki
Niçün kār idemez Eytdi
Ben

14. **delü:**
Kısas 174
Satır: **3**
Deli, aklını yitirmiş, divane.
ʿizzetile getürdiler
niceler Yūsufı görüp
delü oldılar Andan bir
altun kürsi
ḳodılar altına oturdı
Yūsuf ḳırḳ dürlü dil
bilürdi ʿİbri dilince
Melike duʿā ḳıldı

delü ol-:

1. **delü ol-:**

Kısas 217
Satır: **10**
Kelime Tipi: **-**
Delirmek.
taḫta çıḳmış oturur Ben
Süleymānam dimege
ḳorḳdı Buyurdı şehrden
ṭaşra
çıḳdı Her kime kim Ben
Süleymānam dise
gülerdi Bu kişi delü
olmış dirlerdi

2. **delü ol-:**

Kısas 235
Satır: **41**
Kelime Tipi: **-**
Delirmek.
evlerine ilet ki bu oġlan
delü oldı buña tımār
ideler didi Pes Ḥalīme
aldı
Resūlı bir fālcı kişiye
vardı eytdi Ben işbu
oġlanı Mekkeden
getirdüm idi

3. **delü ol-:**

Kısas 235
Satır: **43**
Kelime Tipi: **-**
Delirmek.
imdi bunı dīvler
üşendürmişler bize dürlü
dürlü ḫaberler virür
ḳorḳaram ki delü ola

4. **delü ol-:**

Kısas 236
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Delirmek.
ʿacebledi yirinden durdı
Resūlı ḳoçdı Ḥalīmeye
eytdi Var üşenme bu ol
oġlan
degildür ki kimse bunı
azdurıbile bu delü
olmaya Delü oldur kim
buña delü dir

5. **delü ol-:**

Kısas 236
Satır: **8**
Kelime Tipi: **-**
Delirmek.
diden girü evlerine ilet
Pes aldı Resūlı Mekkeye
geldi Çün ʿAbdü'l-
muṭṭalib
anı gördi ḳaḳıdı eytdi
Niçün getirdin Ḥalīme
eytdi Ḳorḳaram ki delü
ola

6. **delü ol-:**

Kısas 236
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Delirmek.
yatmış barmaġıyla göge
işāret ider Pes anuñ gibi
kişi delü olmaz didi
Ḥalīme
Resūlı ışmarladı gine
döndi Ol zamānda Ebu
Ṭālib sefere varmışıdı
anda bir

delüg:

1. **delügine:**-*i, -n, -e*

Kısas 123
Satır: **14**
Delik.
Ḥaḳ Taʿālā bir balıḳ
yalıḳ yaratdı Ol balıġuñ
adı Yehmūtdur Eger
cümle
deñizleri ol balıġuñ
burnı delügine
ḳoysalardı dolmayaydı
Ol balıġın öküz ayaġı

2. **delügine:**-*i, -n, -e*

Kısas 147
Satır: **28**
Delik.
oġıl toġdı ḳara ve bir
gözi egri burnı yüçe Bir
ilan daḫı gelür ol
oġlanuñ burnı
delügine girür Çünki
ʿavrat anı göricek geldi
Kenʿāna ḫabe virdi
Kenʿān

3. **delügi:**

Kısas 123
Satır: **8**
Delik, küçük oyuk.
yir yoġıdı Anuñ altına
Ḥaḳ Taʿālā bir yaşıl
muraṣṣaʿ taḫt yaratdı
ṭaşdan Ol
ṭaşun ṭoḳuz biñ delügi
varıdı Her bir
delüginden bir deñiz
yaratdı Anuñ vaṣfını

4. **delüginden:**-*i, -n, -den*

Kısas 123
Satır: **8**
Delik, küçük oyuk.
yir yoġıdı Anuñ altına
Ḥaḳ Taʿālā bir yaşıl
muraṣṣaʿ taḫt yaratdı
ṭaşdan Ol
ṭaşun ṭoḳuz biñ delügi
varıdı Her bir
delüginden bir deñiz
yaratdı Anuñ vaṣfını

dem:

1. **dem:**

Kısas 125
Satır: **20**
An, vakit, zaman.
ve ʿibādetine baḳdılar
eytdiler İlāhi buña
vermişdür Tañrı
Taʿālā'ya bu
resme ṭāʿat ider Şol dem
ki Tañrı Taʿālādan nidā
geldi ki yā Cebrāʿīl yir
yüzi

2. **demde:**-*de*

Kısas 132
Satır: **11**
An, vakit, zaman.
mediler Ammā ol demde
Hārūt ve Mārūt Ādeme
çoḳ ṭaʿn itdiler Āḫır
anlar
daḫı ḫaṭāya mübtelā
oldılar başları aşaġı oldı
Şimdi Babīl ḳapusında

3. **dem:**

Kısas 159

Satır: **5**
An, vakit, zaman.
Eytdiler Sāreden Sāre
Ḫātūn ol dem ev
bucaġında otururdı
bükülmiş
ḳarıcıġıdı Çün bu sözi
işitdi eytdi … Güler
eydür Ben

4. **dem:**
Kısas 173
Satır: **33**
An, vakit, zaman.
Yaʿḳūb Yūsufıla sevgüsi
şol ḳadarıdı bir dem
görmezise cihan başına
ṭar olur
dı Andan şoñra
Yaʿḳūbdan bahā
dilediler ki iki gözin
bahā virdi Ol uçdan

5. **demde:**-*de*
Kısas 173
Satır: **17**
An, vakit, zaman.
Ġarażum buyıdı kim ben
aña ḫāyınlıḳ itmedügüm
bile Ol demde Cebrāʿīl
ḥāżırıdı Yūsuf eytdi Ben
günāhsuzvan … didi
Yūsuf aġladı eytdi

6. **deme:**-*e*
Kısas 163
Satır: **16**
An, zaman.
bunları şehrden çıḳardı
eytdi … Ḳande ki Ḥaḳ
Taʿālā dilegidür
gidüñ Andan Cebrāʿīl
şol deme degin göydi ki
… Tā

dem dem:
1. **dem dem:**
Kısas 213
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Zaman zaman.
bir geçer nesneye
baġladuñ didi Andan
Süleymān eytdi Yā
ḳarınca baña
ögüt vir dedi Ḳarınca
eytdi Eliñ altındaġı
kişileri ḫōş dut bunlaruñ
dem dem

dembedem:
1. **dembedem:**
Kısas 137
Satır: **39**
Her zaman, daima, her an.
gök ferişteleri aña āşıḳ
oldılar Ḥaḳ Taʿālā
ḥükmiyile ferişteler
dembedem İdrīs
ḳatına gelürleridi ṣoḥbet
iderleridi Şol ḳadar oldı
ki İdrīs ʿAzrāīlile ḳardeş

2. **dembedem:**
Kısas 151
Satır: **16**
Her zaman, daima, her an.
biri Ḫadīce Ḫuveylid
ḳızı ve biri Fāṭıma Resūl
ḳızı Çün kim İbrāhīm
büyüdi
üç yaşında oldı Anası
dembedem gelürdi
görürdi Pes yidi yaşına
irdi bir gün

3. **dembedem:**
Kısas 199
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Her zaman, daima, her an.
bedem ata binerdi
çıḳardı Her kande ki bir
kāfir bulsa depelerdi
Dāyim Beni
İsrāʿīl ḳavmına Tevrīt
ögredürdi Mūsā şerīʿatın
dutardı Bir gün kāfirler
Yūşaʿı

4. **dembedem:**
Kısas 227
Satır: **27**
Daima, durmadan.
şaġından girirdi şolından
çıḳardı Dembedem yil
doḳunurdı Tā ki yir
bunları
çürütmeye diyü Çünki
Allahuñ dilegi yirine
geldi Bir gün uyandılar
biri birine

demetü'l-celdāde:
1. **demetü'l-celdāde:**
Kısas 224
Satır: **16**
İskender'in makamının adı.
birle her birimüzi ġaflet
uyḳusından sen uyar
dedi Andan Ẕü'l-
ḳarneyn gine
maḳāmına geldi Adı
Demetü'l-celdāde idi
Vardı anda ʿibādete
meşġul oldı

demir:
1. **demirile:**-*ile*
Kısas 133
Satır: **38**
Demir.
Andan şoñra Cebrāʿīl od
getürdi ṭaşıla demür
içinde Andan Cebrāʿīl
eytdi Yā
Ādem senüñ işüñ bu
odıla biter daḫı bu
demirile Demüri ṭaşa
vurdı od çıḳdı

2. **demir:**
Kısas 221
Satır: **32**
Demir.
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Baña
yardım idiñ tā ki buña
sed çekem bunlar size
zaḥmet id
meyeler … Her biriñüz
demir getiriñ Vardılar
getirdiler

3. **demirüñ:**-*üñ*
Kısas 223
Satır: **14**
Demir.
sürdi ol köşke geldi
Bismi'llah diyip içeri
girdi Gördi ki ol köşküñ
iki dīvārına

bir demirüñ iki ucunı
berkitmişler Bir ḳarlaġıç
ḳadar ḳara ḳuşuñ
burnunı ol de

4. **demirden:**-*den*
Kısas 229
Satır: **24**
Demir.
aña delālet ider ki Oġluñ
senden aşaġa pādişāh
ola Ḳarnuñ baḳırdan
olduġı
aña delālet ider ki
Oġluñdan şoñra gelen
daḫı kemter ola Uyluġuñ
demirden

demren:

1. **demren:**
Kısas 195
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Ok, mızrak vb. şeylerin ucundaki sivri demir, peykân.
reninde yazılmış ki Sen
şehvet odıyla baḳduñ biz
edeb oḳıyla vurduḳ Eger
göñül göziyle baḳarsañ
ayrılmaḳ oḳıyla ururuz
didiler Pes imdi Mūsā
bir gözile

2. **demrenlü:**
Kısas 132
Satır: **26**
Demir parmaklık çubuklarının ucundaki sivri kısım.
Ne vaktin ki kelimeyi
ẕikr idesin İblīsden
ḳurtılasın Zīrā ki bu
tevḥīd İblīse
demrenlü oḳdan ḳatudur
Ādem eytdi İlāhi daḫı
artur Nidā geldi ki Yā

3. **demrenlü:**
Kısas 134
Satır: **23**
Demir parmaklık çubuklarının ucundaki sivri kısım.
bildürmek içün Eydür ki
Bidnūs İblīse demrenlü
oḳdan artuḳdur Her
ḳanḳı
evde ki aḳ bidnūs ola ol
eve şeyṭān girmez
Andan Ādem ekdügi
buġday deve

demür:

1. **demür:**
Kısas 133
Satır: **37**
Demir.
Andan şoñra Cebrāʿīl od
getürdi ṭaşıla demür
içinde Andan Cebrāʿīl
eytdi Yā
Ādem senüñ işüñ bu
odıla biter daḫı bu
demirile Demüri ṭaşa
vurdı od çıḳdı

2. **demürden:**-*den*
Kısas 140
Satır: **38**
Demir.
kim gemiye giresin …
ṭūfan recep ayındayıdı
Nūḥ gemiye girdi Ādem
peyġamberüñ bir
demürden tenñūrı varıdı
aña etmek pişirürleridi
Allah Taʿālā

3. **demürden:**-*den*
Kısas 144
Satır: **29**
Demir.
ini daḫı yüz arşunıdı ve
yüz arşun yüksekligi idi
ve ḳapuları demürden
idi Pes ol
pādişāh eydür Baña bir
şanem gerekdür ki ʿĀd
ḳavmı şaneminden
yigrek ola Var

4. **demür:**
Kısas 206
Satır: **34**
Demir.
Zebūrı oḳusa ḫalāyıḳ
deng-i ḥayrān olurlarıdı
Ḳuşlar havāda ḳanad
ḳanada
virüp dururlarıdı İkinci
Beġāyet ḳuvvet
virmişidi Şöyle kim
demür elinde mum

5. **demürden:**-*den*
Kısas 209
Satır: **12**
Demir.
ḥükmüñde olsun didi
Ḥaḳ Taʿālā Dāvuduñ
duʿāsın ḳabūl ḳıldı
cümle maḫlūḳātı
anuñ ḥükminde ḳodı
Dāvud tevbe itdiginden
yeminile rızḳ yirdi
demürden

6. **demür:**
Kısas 211
Satır: **18**
Demir.
dīvler ḥāżır olurlardı
Dört nesne ileri yoġudı
Süleymāndan berü oldı
Bir
ḥamām bir degirmen bir
kireç yaḳmaḳ bir demür
ḳaynatmaḳ Ve bir niçe
dīvleri

7. **demür:**
Kısas 221
Satır: **39**
Demir.
gün geldiler dilleriyle ol
seddi yalarlardı Zīrā
bunlarda demür āleti
olmaz Şol
ḳadar yalarlar kim bir
şoġan ḳabıġı ḳadarınca
ḳalır İrte gelevüz açavuz
dirler gi

8. **demürden:**-*den*
Kısas 221
Satır: **34**
Demir.
… Şol kerpiç yapar gibi
yapdılar Tā ki ol ṭaġ
beraber
çıḳdı buyurdı ḳalayı
getirdiler ḳurşun
getirdiler od ḳaynatdılar
ol demürden

9. **demürden:**-*den*
Kısas 221
Satır: **35**
Demir.
sed üzerine dökdiler Ol
iki ṭaġ arası demürden
sedd oldı Yeʾcūc ve
Meʾcūc ol
ṭaġ ardında ḳaldı Ol
müsülmānlar emin
oldılar … Yāʾni

10. **demürden:**-*den*
Kısas 229
Satır: **15**
Demir.
gümişden ḳarnı baḳırdan
iki uylukları demürden
incikleri kiremitden
olmış
Daḫı gördi ki gökden
üstine bir ṭāş düşer
maġrib ü maşrıḳ arası
ṭolar Daḫı

11. **demüri:**-*i*
Kısas 204
Satır: **36**
Demir, sert maden.
ulu adlarumdan anuñ
içine ḳoy tā ki benüm
ḳudretümi göresin didi
Çün Mūsā
anı işitdi vardı altunı
gümişi demüri baḳırı
tucı ḳurşını biri birine
ḳatdı

12. **demüri:**-*i*
Kısas 206
Satır: **35**
Demir, sert maden.
olmışıdı Demüri
barmaġına geçirirdi zırh
iderdi Üçünci Hīç
kimseden ḳorḳmazdı
Niçe padişāhları
öldürmişidi Tevrīt
ḥükmiyle Mūsā şeriʾ
atın tutardı Ṭoḳsan

13. **demürin:**-*i, -n*
Kısas 133
Satır: **41**
Demir.
demürin düzdi Veheb
rivāyet ḳılur Ādem
demürci örsin düzdi ve
çekiç düzdi

14. **demürse:**
Kısas 153
Satır: **35**
Demir.
eytdiler Eger ol demürse
ṭaşışa eridi Nemrūd
görsevüz ki nice
olmışdur Eyt
diler İy pādişāh od
ıssısından kimse ḳatına
varımaz Nemrūd
buyurdu Bir yüce

15. **demür:**
Kısas 223
Satır: **15**
Kelime Tipi: -
Demir.
mürüñ ortasında
mıḫlamışlar Başı aşaġa
iki ayaġı yuḳaru durur
Ol ḳuş çaġırıp
eytdi Gelen kimdür
Eytdi Benem Ol ḳuş
eytdi Yā Ẕü'l-ḳarneyn
dünyā

16. **demür:**
Kısas 223
Satır: **20**
Kelime Tipi: -
Demir.
kireç kiremid bünyādı
çoḳ ḳaldı mı Eytdi Belī
Ol ḳuş bir silkindi
büyüdi ol de
mürüñ üç ulusından bir
ulusına irişdi gine eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn yir
yüzinde

17. **demürüñ:**-*üñ*
Kısas 223
Satır: **22**
Demir.
dōstlar arasında nifāḳ
belürdi mi Eytdi Belī
Gine ol kuş silkindi
büyüdi ol
demürüñ iki ulusına
irişdi Gine şordı ki Yā
Ẕü'l-ḳarneyn yir
yüzinde yalan

18. **demürüñ:**-*üñ*
Kısas 223
Satır: **27**
Demir.
dirdi ol demürüñ üç
ulusundan bir ulusına
geldi Ḳuş eytdi Yā Ẕü'l-
ḳarneyn
ādemler farīza namāzın
ḳılırlar mı Eytdi Ḳılırlar
Gine ḳuş kendüzin dirdi
ol

19. **demürüñ:**-*üñ*
Kısas 223
Satır: **29**
Demir.
demürüñ bir ulusı ḳaldı
Gine eytdi Ādemiler
cenābetden yunurlar mı
Eytdi
Yunurlar Ol ḳuş derildi
gine bayaġı gibi oldı
Andan ol ḳuş eytdi Yā
Ẕü'l-

20. **demüri:**-*i*
Kısas 133
Satır: **38**
Demir.
Andan şoñra Cebrāʾīl od
getürdi ṭaşıla demür
içinde Andan Cebrāʾīl
eytdi Yā
Ādem senüñ işüñ bu
odıla biter daḫı bu
demirile Demüri ṭaşa
vurdı od çıḳdı

21. **demüri:**-*i*
Kısas 223
Satır: **23**
Demir.
ṭanıḳ çoḳ ḳaldı mı Eytdi
Belī Pes ol ḳuş gine
silkindi büyüdi ol
demüri baş
dan başa dutdı Ẕü'l-
ḳarneyn ḳorḳdı Bir āvāz
geldi ki Ḳorḳma ki ol
şeyṭañdur Ol

demürci:

1. **demürci:**

Kısas 133

Satır: **41**

Demirci.

demürin düzdi Veheb rivāyet ḳılur Ādem demürci örsin düzdi ve çekiç düzdi

deng-i ḥayrān:

1. **deng-i ḥayrān:**

Kısas 206

Satır: **33**

Kelime Tipi: **-**

Şaşmış şaşa kalmış, şaşırmış.

Zebūrı oḳusa ḫalāyıḳ deng-i ḥayrān olurlarıdı Ḳuşlar havāda ḳanad ḳanada virüp dururlarıdı İkinci Beġāyet ḳuvvet virmişidi Şöyle kim demür elinde mum

deñiz:

1. **deñizi:**-*i*

Kısas 122

Satır: **18**

Deniz.

… Pes bu ṭaġlaruñ ṭamarı Ḳaf Ṭaġına ulaşur Ḳaf Ṭaġını cemīʿi ṭaġlaruñ üstüne basġu ḳodı Andan Ḥaḳ Taʿālā yidi deñizi yaratdı Ḳaf Ṭaġını

2. **deñizler:**-*ler*

Kısas 122

Satır: **21**

Deniz.

adı Ṣāfī yedinci deñizüñ adı Bāḳī'dür Ḳalan deñizler anuñ ḳatında bir ırmaḳ gibidür Veheb rivāyet ḳılur Ḥaḳ Taʿālā bu deñizlerüñ içinde ne kim ca

3. **deñizlerüñ:**-*ler, -üñ*

Kısas 122

Satır: **22**

Deniz.

adı Ṣāfī yedinci deñizüñ adı Bāḳī'dür Ḳalan deñizler anuñ ḳatında bir ırmaḳ gibidür Veheb rivāyet ḳılur Ḥaḳ Taʿālā bu deñizlerüñ içinde ne kim ca

4. **deñizüñ:**-*ün*

Kısas 122

Satır: **19**

Deniz.

ḳaplamışdur Evvel deñizüñ adı Nebṭış ikinci deñizüñ adı Ḳabes üçünci deñizüñ adı Āşam dördünci deñizüñ adı Muẓlim beşinci deñizüñ adı Mirmās altıncı deñizüñ

5. **deñizüñ:**-*ün*

Kısas 122

Satır: **19**

Deniz.

ḳaplamışdur Evvel deñizüñ adı Nebṭış ikinci deñizüñ adı Ḳabes üçünci deñizüñ adı Āşam dördünci deñizüñ adı Muẓlim beşinci deñizüñ adı Mirmās altıncı deñizüñ

6. **deñizüñ:**-*ün*

Kısas 122

Satır: **19**

Deniz.

ḳaplamışdur Evvel deñizüñ adı Nebṭış ikinci deñizüñ adı Ḳabes üçünci deñizüñ adı Āşam dördünci deñizüñ adı Muẓlim beşinci deñizüñ adı Mirmās altıncı deñizüñ

7. **deñizüñ:**-*ün*

Kısas 122

Satır: **20**

Deniz.

ḳaplamışdur Evvel deñizüñ adı Nebṭış ikinci deñizüñ adı Ḳabes üçünci deñizüñ adı Āşam dördünci deñizüñ adı Muẓlim beşinci deñizüñ adı Mirmās altıncı deñizüñ

8. **deñizüñ:**-*ün*

Kısas 122

Satır: **20**

Deniz.

ḳaplamışdur Evvel deñizüñ adı Nebṭış ikinci deñizüñ adı Ḳabes üçünci deñizüñ adı Āşam dördünci deñizüñ adı Muẓlim beşinci deñizüñ adı Mirmās altıncı deñizüñ

9. **deñizüñ:**-*ün*

Kısas 122

Satır: **20**

Deniz.

ḳaplamışdur Evvel deñizüñ adı Nebṭış ikinci deñizüñ adı Ḳabes üçünci deñizüñ adı Āşam dördünci deñizüñ adı Muẓlim beşinci deñizüñ adı Mirmās altıncı deñizüñ

10. **deñizüñ:**-*ün*

Kısas 122

Satır: **21**

Deniz.

adı Ṣāfī yedinci deñizüñ adı Bāḳī'dür Ḳalan deñizler anuñ ḳatında bir ırmaḳ gibidür Veheb rivāyet ḳılur Ḥaḳ Taʿālā bu deñizlerüñ içinde ne kim ca

11. **deñiz:**

Kısas 123

Satır: **22**

Deniz.

İbn Abbās eydür Ḥaḳ Taʿālā ṣuyuñ buḫarından gökleri yaratdı Deñiz köpiginden yirleri

yaratdı Andan Ḥaḳ
Taʿālā

12. **deñizleri:**-*ler, -i*
Kısas 123
Satır: **14**
Deniz.
Ḥaḳ Taʿālā bir balıḳ
yalıḳ yaratdı Ol balıġuñ
adı Yehmūtdur Eger
cümle
deñizleri ol balıġuñ
burnı delügine
ḳoysalardı dolmayaydı
Ol balığın öküz ayaġı

13. **deñiz:**
Kısas 133
Satır: **10**
Deniz.
ḥarām ḳıldum … Veheb
eydür Evvel Ādemün
yire indigin
gören kerkezidi Bir gün
durdı deñiz kenārına
indi balıḳlara naẓar
iderdi Gördi

14. **deñizde:**-*de*
Kısas 133
Satır: **13**
Deniz.
ḳalasın ne deñizde ben
ḳalam didi Veheb eydür
Ḳaçan kim Ādem yire
indi
bir ferişte yire indi Nidā
ḳılup çaġırdı ki Yā yir
ehli canavarlar bilmiş
oluñ

15. **deñizde:**-*de*
Kısas 133
Satır: **17**
Deniz.
girçekise ne deñizde
beni ḳoya ḳurıda seni
ḳoya didi Pes ol ikisi bir
birine
vidāʿ eyledi gitdi Andan
Ṣoñra Ādem ve Ḥavvā
iki yüz eli yıl aġlaşdılar
birbi

16. **deñiz:**
Kısas 201
Satır: **31**
Deniz.
ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā ikindi
vaḳtında balıġa emr itdi
ki Deñiz kenārına var
Yūnusı anda bırak Pes
balıḳ geldi Yūnusı anda
bırakdı Yūnus iñen żaʿīf
ol

17. **deñizde:**-*de*
Kısas 201
Satır: **15**
Deniz.
Balıḳlar deñizde ṣayru
olurlardı tesbīḥden
ḳalurlardı Bunlar dāyim
dirlerdi ki
İlāhi ādem oğlanlarına
ṣayrulıḳ virirsin gine
derman daḫı virürsin
Ḥaḳ Taʿālā

18. **deñiz:**
Kısas 211
Satır: **27**
Deniz.
leymāndan isdeñ didi
Çün bu işi işledi vardı
Süleymān deñiz
keñarına Bir yir
varıdı sekiz aylıḳ yol ol
yazınuñ uzunuyudı
Andan Süleymān
buyurdı ol yazıya

19. **deñiz:**
Kısas 211
Satır: **35**
Deniz.
ins vuḥūş ṭuyūr hep ol
yazıya cemʿ olsunlar Pes
nāgāh deñiz çalḳandı bir
balıḳ baş ḳaldırdı eytdi
Yā Süleymān bu gün
Haḳ Taʿālā rızḳum
senden ṣaldı

20. **deñizde:**-*de*
Kısas 211
Satır: **32**
Deniz.
arşun uzunı ve yidişer
yüz arşun ini varıdı
Getirdiler ol yazı içinde
ḳodılar
Andan Süleymān
buyurdı dīvlere taḫtın
deñizde muʿallaḳ
dutdılar Süleymān ol

21. **deñize:**-*e*
Kısas 211
Satır: **20**
Deniz.
baġlamışlarıdı Zīrā ki iş
işlemekten ḳaçarlardı …
Ol dīvlerüñ bir niçesi
deñize ṭalarlardı Andan
bir gün Süleymān eytdi
İlāhi di

22. **deñize:**-*e*
Kısas 215
Satır: **7**
Deniz.
utandılar eytdiler Biz
bunı aña ne yüzile
iledelüm didiler Deñize
ṣu ge
türmiş gibi olduḳ dediler
Pes gördiler ki
Süleymān dört kerpiç
yirini açuḳ

23. **deñizde:**-*de*
Kısas 217
Satır: **26**
Deniz.
Süleymānuñ üç ḳızı
varıdı yidi oġlı varıdı
Gice gündüz ʿibādete
meşġūl oldı
Sebep bu idi kim ol
deñizde bir gemi ġarḳ
olmışıdı Süleymān
ḳaḳıdı yile emr

24. **deñize:**-*e*
Kısas 217
Satır: **28**
Deniz.
itdi taḫtın götürdi bir taġ
üstine ḳodı Dīvlere
buyurdı ki Bir ṭaġı kesiñ
bu
deñize döküñ ṭolsun didi

Bir gün Süleymān ḫasta
oldı başı aġrıdı Dört ay

25. **deñizde:**-*de*
Kısas 225
Satır: **41**
Deniz.
meyiserler zīrā āb-ı
ḥayāt şuyın içdiler Ḫıżr
deñizde İlyās ḳurıda
olurlar Gice
olıcaḳ İskender seddine
gelirler anda ʿibādet
iderleri Ḫaberde
şöyledür ki İlyāsdan

26. **deñize:**-*e*
Kısas 225
Satır: **32**
Deniz.
bir oġlanı varıdı Durdu
taşra çıḳdı Gine geldi
kendü döşegi diyü ol
oġlan döşegine
yatdı uyudı Pes bir ḳatı
mevc geldi ol ev ıssınuñ
oġlunı deñize aldı
öldürdi Çün

27. **deñiz:**
Kısas 123
Satır: **8**
Deniz, bahr.
yir yoġıdı Anuñ altına
Ḫaḳ Taʿālā bir yaşıl
muraṣṣaʿ taḫt yaratdı
ṭaşdan Ol
ṭaşun ṭoḳuz biñ delügi
varıdı Her bir
delüginden bir deñiz
yaratdı Anuñ vaşfını

28. **deñiz:**
Kısas 142
Satır: **24**
Deniz, bahr.
yüriyi virdi bunca
zamān ġurbetde oldı Ol
iki evvel ṭoġan oġlanlar
büyüdiler
ataların isteyü gitdiler
Yollar bir deñiz
kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

29. **deñiz:**
Kısas 142
Satır: **24**
Deniz, bahr.
yüriyi virdi bunca
zamān ġurbetde oldı Ol
iki evvel ṭoġan oġlanlar
büyüdiler
ataların isteyü gitdiler
Yollar bir deñiz
kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

30. **denizine:**-*i, -n, -e*
Kısas 173
Satır: **24**
Deniz, bahr.
didigi olur ki İy ḳulum
benüm dōstluġum
senüñle ḥaḳīḳatdür
Çünki ḳıyāmet
güni ola ḥalāyıklar ayağı
üzere ṭuralar ḥisāb
vireler günah denizine
ġarḳ olalar

31. **deñiz:**
Kısas 197
Satır: **16**
Deniz, bahr.
aʿllāmıraḳdur Mūsā
eytdi İlāhi anı baña
göster göreyin varayın
andan ʿilm
ögreneyin didi Ḫaḳ
Taʿālā eytdi Deñiz
keñarına var ki bulasın
didi Çün

32. **deñiz:**
Kısas 197
Satır: **18**
Deniz, bahr.
Mūsā anı işitdi Şākirdi
varıdı aña Yūşāʿ bin
Nūn dirlerdi anı bile aldı
hem ulu
ḫālifesiydi Birez yimek
ve birez bişmiş balıḳ
aldılar gitdiler Deñiz
ḳenarına gel

33. **deñiz:**
Kısas 197
Satır: **40**
Deniz, bahr.
öğret Ben bir zaman
bunda Ḫıżrıla ḳalısaram
didi Yūşāʿı gönderdi
Mūsā
Ḫıżrıla durdılar deñiz
kenārına geldiler bir
gemi bulup bindiler …

34. **deniz:**
Kısas 200
Satır: **29**
Deniz, bahr.
göñli melül oldıġı
sebebden ötürü Yūnusa
zindān veribidi Çünki
deniz
kenārına geldi Yūnus
gemiye bindi üç gün
gitdi dördünci gün
ḳuşluḳ vaḳtında

35. **deñiz:**
Kısas 201
Satır: **8**
Deniz, bahr.
itdi balıḳ ḳarnında
Yūnusa ki benüm
destūrumsuz nireye
giderdin didi Yūnus
dört ḳarañulık içindeyidi
Biri günāh ḳarañulığı ve
biri deñiz ḳarañulığı ve
biri

36. **deñiz:**
Kısas 201
Satır: **29**
Deniz, bahr.
ider ḳullarum eşidesiz
didi Yūnus tesbīḥi şun
ḳadar iderdi ki deñiz
canavarları
ferişteler kendüleri
unudurlardı … Pes ḳırḳ
günden

37. **deñiz:**
Kısas 217
Satır: **11**
Deniz, bahr.
Pes Süleymān şordı bir
deñiz keñarına geldi
Ḳarnı açdı Gördi ki bir

ḳaç ki
şiler durmışlar balıḳ
avlarlar Süleymān eytdi
Beni ḳabūl idiñ size
ḫiẓmet ideyin

38. **deñize:**-*e*
Kısas 217
Satır: **18**
Deniz, bahr.
eyle dirler Çün bu ḫaber
Beni İsrāʿīle yayıldı
Dükeli bildiler ki
Süleymān de
güldür Pes ol dīv daḫı
bu sözi işitdi ḳorḳdı ödi
gitdi O yüzügi deñize
bıraḳdı

39. **deñiz:**
Kısas 225
Satır: **27**
Deniz, bahr.
tacak vaḳt oldı döşek
eylediler Ol ev ıssınuñ
evi deñiz kenārında idi
Bunda yat
didiginden sebep bu idi
kim gice mevc gele
oġlanı yatduġı yirden ala
deñize

40. **deñize:**-*e*
Kısas 225
Satır: **28**
Deniz, bahr.
tacak vaḳt oldı döşek
eylediler Ol ev ıssınuñ
evi deñiz kenārında idi
Bunda yat
didiginden sebep bu idi
kim gice mevc gele
oġlanı yatduġı yirden ala
deñize

deñşir-:

1. **deñşirelüm:**-*elüm*
Kısas 191
Satır: **36**
Değiştirmek.
Hārūn birez eğlendi Çün
Mışırdan yana
yöneldiler Çünki şehre
geldiler Hārūn
eytdi Gel eve varalum
ṭonumuz deñşirelüm
hem ḳavmümüzi
görelüm andan

dep-:

1. **depdiler:**
Kısas 144
Satır: **14**
Sürmek, ilerletmek.
Pes bulardan yidi yüz
kişi ḳaçdılar ṭaġa
çıḳdılar biri biri ellerin
aldılar çünkim
yil ḳatı oldı Bunlar bir
kezden yir depdiler
dizlerine degin yire
batdılar andan

depe:

1. **depesine:**-*si, -n, -e*
Kısas 135
Satır: **31**
Tepe.
Daḫı bir rivāyetde eydür
Ḳābīl Hābīli bir söğüt
dibinde uyur buldı
depesine taş bıraḳdı
öldürdi

2. **depe:**
Kısas 208
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
Tepe.
peye çıḳdı üç kez āh itdi
Tañrı ḳorḳusından
başını secdeye ḳodı
aġladı Şol ḳadar
yatdı ki gözleri yaşından
otlar bitdi geldi başından
yuḳaru çıḳdı başı ot

depele-:

1. **depeledüm:**-*düm*
Kısas 198
Satır: **25**
Öldürmek.
depeledüm anuñ atası
anası müsülmānıdı ol
oğlan kāfiridi Diledi kim
atasın
anasın öldüre Ben anı
öldürdüm Tā ki anuñ
şerri atasına anasına
değmeye Ḥaḳ

2. **depelerüz:**
Kısas 162
Satır: **30**
Tepelemek, öldürmek.
sen ne kim buyurduñısa
biz dutduk amma bu
sözüñ dutmazız Sen bu
sözi artuḳ
bize söyleme yoḫsa yine
ṭaşıla depelerüz didiler
Lūṭ eytdi Yā ḳavm Tañrı

3. **depeledüm:**-*düm*
Kısas 180
Satır: **19**
Tepelemek, öldürmek.
ḳavmına cevāb iderüz
didiler Yehūda eytdi
Yaluñuz ʿİmlāḳı ben
depeledüm Mışr
ḳavminden ne ġuşşa
yirsiz didi Böyle diyip
ceng yaraġın itdiler
Danışdılar ki

4. **depelerdi:**-*rdi*
Kısas 199
Satır: **9**
Tepelemek, öldürmek.
bedem ata binerdi
çıḳardı Her kande ki bir
kāfir bulsa depelerdi
Dāyim Beni
İsrāʿīl ḳavmına Tevrīt
ögredürdi Mūsā şerīʿatın
dutardı Bir gün kāfirler
Yūşaʿı

5. **depelerem:**-*rem*
Kısas 221
Satır: **8**
Tepelemek, öldürmek.
Ḳarneyn eger dilerseñ
bunları öldür diler ḳo
ʿafv it dedi Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi
… Eytdi Anlar ki
müsülmān olmayalar
depelerem ʿaẕāb

6. **depelediler:**-*diler*
Kısas 230
Satır: **6**
Tepelemek, öldürmek.

şehrinde ḳopmışıdı
Şehrler duta duta
Medīneya geldi oġlını
anda ḳodı Pes
Medīne ḫalḳı oġlını
depelediler Ol ḫaber
melike yetişti gine döndi
eytdi Va

7. **depeleye:**-*leye*
Kısas 242
Satır: **23**
Tepelemek, öldürmek.
eytdi Beni Ḫuzāʿaya
destūr virdüm ki Benū
Bekri depeleye Girü
ḳalan ḳavme
emān virdüm didi Pes
Resūl Mekkede muḳīm
oldı ḫalāyıḳı gine daʿvet
itmege

8. **depelerem:**-*rem*
Kısas 243
Satır: **23**
Tepelemek, öldürmek.
uralar dögeler Melik
çaġırdı ki Hey epsem
olun yoḳ dirseñüz sizi
depelerem
Çün ol ʿitābı işitdiler
sākin oldılar Bu kez
Caʿferle ʿAmru bin ʿĀṣ
baḥṣ eylediler

9. **depelediler:**-*diler*
Kısas 199
Satır: **21**
Tepelemek, vurmak, öldürmek.
yurdı ol kişiyi ṭaşıla
depelediler Andan ḳızlıḳ
götürüldi O zamānda ki
Yūşaʿ
peyġamberidi Dört biñ
dört yüz ʿālim varıdı
anlara naṣīḥat iderdi
Mūsādan

10. **depelerdük:**-*rdük*
Kısas 200
Satır: **4**
Tepelemek, vurmak, öldürmek.
İşbu söz ki dirsin yā
Şuʿayb biz anı bilmaziz
Sen bizüm aramuzda bir
żaʿīf
ḳocasın Hem aramuzda
ḥışımlıḳ vardur yoḫsa
seni ṭaşıla depelerdük
didiler

11. **depeleseler:**-*seler*
Kısas 220
Satır: **40**
Tepelemek, vurmak, öldürmek.
Andan Yaḥyā
peyġamber ḳanı sāḳin
oldı Ḳarı çaġırdı ki
Ayruḳ ḳırmañ
Ḳırmadılar ḳodılar Zīrā
ḳaçan peyġamber
depeleseler Tañrı ḥışmı
sāḳīn olmaz

12. **depeleñ:**-*ñ*
Kısas 229
Satır: **39**
Tepelemek, vurmak, öldürmek.
ḳodı Her kişi kim
işemege çıḳmaḳ dileye
anı emān virmeñ
depeleñ öldürüñ
Eger benisem daḫı dedi
Andan Ḥaḳ Taʿālā
Dāniyāluñ bevlin dutdı
Nāgāh

13. **depelediler:**-*diler*
Kısas 242
Satır: **10**
Tepelemek, vurmak, öldürmek.
idi Daḫı bir kaç kişi
Beni Ḫuzāʿdan Resūl
ḳatına geldiler eytdiler
İşde Benū
Bekri ḳavlin şıdı bizim
ḳavımdan bir kaç kişi
depelediler …

depren-:

1. **deprenür:**-*ür*
Kısas 133
Satır: **11**
Kımıldamak, hareket etmek.
ki bir balıḳ ṣudan çıḳmış
deprenür Kerkes ilerü
geldi eytdi Ne olduñ Ol
balıḳ
eytdi Bu gün bir maḫlūḳ
gördüm yürür Ol
gördügüm Ādemise ne
havāda sen

2. **deprenem:**
Kısas 157
Satır: **40**
Kımıldamak, hareket etmek.
vaṣiyyetüm vardur
Evvel vaṣiyyetüm oldur
kim elimi ayaġımı katı
bagla Cān
ʿazīzdür olmasun kim
cān acıgından deprenem
elim ayaġum saña
doḳına ben

3. **deprenür:**-*ür*
Kısas 195
Satır: **9**
Kımıldamak, hareket etmek, sarsılmak.
budur kim ıssı
doḳunucaḳ deprenür
ḥarekete gelür Çünki
cümle ḫalāyıḳlar cemʿ
oldılar cāẕūlar
cāẕūlıkların düzdiler
Daḫı firʿavnuñ ḳırḳ biñ
atlu ṭonlu eri va

4. **deprenmezidi:**
Kısas 147
Satır: **36**
Kımıldamak, yerinde sallanmak.
ulu ırmaḳ varıdı aña
bıraḳdı ölsün diyü Pes
ṣu mevc urdı anı kenāra
getürdi
hīç aġlamazdı ve
deprenmezidi Pes Ḥaḳ
Taʿālā ḳudretinden bir
ḳaplan viribidi

depret:

1. **depret:**

Kısas 231

Satır: **22**

Kımıldatmak, kıpırdatmak.

Cebrāʿīl Meryemüñ
ayaġından yañadın eytdi
Yā Meryem ġuşşalanma
ʿĪsādan
ötürü şol ḳuru aġacı
depret … Meryem ol
aġacı depretdi ḥurmalar

2. **depretdi:**-*di*

Kısas 231

Satır: **22**

Kımıldatmak, kıpırdatmak.

Cebrāʿīl Meryemüñ
ayaġından yañadın eytdi
Yā Meryem ġuşşalanma
ʿĪsādan
ötürü şol ḳuru aġacı
depret … Meryem ol
aġacı depretdi ḥurmalar

derd:

1. **derdinden:**-*inden*

Kısas 181

Satır: **23**

Dert, sıkıntı.

ruşdı Eytdi İbn Yāmin
derdinden Ḫaberde
şöyle gelmişdür ki
Yaʿḳūb yi
girmi yidi yıl Yūsufdan
ayru oldı Dāyim aġlardı
Ne vaḳt ki ḳarın açsa ya

2. **derdüñden:**-*üñ, -den*

Kısas 184

Satır: **39**

Acı, üzüntü, keder.

geldi eytdi Yā Yūsuf
senüñ derdüñden bir
gözsüz ḳarı oldum
Yūsuf eytdi
Gözüñ noldı Eytdi Seni
anup aġlamaḳdan
gözsüz oldum Yūsuf
eytdi

dere:

1. **dere:**

Kısas 125

Satır: **39**

Dere, küçük akarsu.

Her ṭaġda yitmiş biñ
dere vardur oddan Her
bir derede yitmiş biñ
köşk vardur
oddan Ve her bir köşkde
yitmiş biñ dürlü ʿaẕāb
vardur biri birine
beñzemez

2. **derede:**-*de*

Kısas 125

Satır: **39**

Dere, küçük akarsu.

Her ṭaġda yitmiş biñ
dere vardur oddan Her
bir derede yitmiş biñ
köşk vardur
oddan Ve her bir köşkde
yitmiş biñ dürlü ʿaẕāb
vardur biri birine
beñzemez

3. **dere:**

Kısas 145

Satır: **4**

Dere, küçük akarsu.

virdi Anda yaturken bir
ḳatı yıl çıḳdı Kāfūhı
yatduġı yirden ḳapdı bir
aġaçlu
dere içine getürdi anda
ḳodı Çünki irte oldı
Kāfūh uyandı kendüzin
dere için

4. **dere:**

Kısas 145

Satır: **4**

Dere, küçük akarsu.

virdi Anda yaturken bir
ḳatı yıl çıḳdı Kāfūhı
yatduġı yirden ḳapdı bir
aġaçlu
dere içine getürdi anda
ḳodı Çünki irte oldı
Kāfūh uyandı kendüzin
dere için

5. **deredeki:**

Kısas 145

Satır: **16**

Dere, küçük akarsu.

eytdi Gel benümile ki
erüñi saña gösterevirem
Bunı didi ol ḳuş uçdı
ʿavrat
anuñ ardınca gitdi Tā ki
aldı ol deredeki
maġaraya getürdi çün
ʿavrat içerü

6. **dere:**

Kısas 219

Satır: **29**

Dere, küçük akarsu.

zıya düşdi aġlardı
Eydürdü ki Ṭamu içinde
bir dere vardur adına
Ġayyā dir
ler dirdi feryād iderdi
Pes geldiler ol ḥāli
Zekeriyyāya didiler Çün
anı işitdi

7. **dereden:**-*den*

Kısas 219

Satır: **27**

Dere, küçük akarsu.

dirler Ol dereden
kimesne ḳurtılamaz
Meger Tañrı
ḳorḳusından çoḳ
aġlayalar
dedi Çün bu ḥaberi
Yaḥyā eşitdi naʿra urdı
geydügi ṭonı palas idi
paraladı ya

8. **dere:**

Kısas 223

Satır: **4**

Dere, küçük akarsu.

Göñline bu düşdi ki āb u
ḥeyvān ṣuyı bunda ola
Yoldaşlarına eytdi Siz
işbu
arada duruñ dedi
Kendüsi ilerü yürüdi ol
boncuġı ol dere içine
atdı Ol

9. **dereye:**-*y, -e*

Kısas 223

Satır: **2**

Dere, küçük akarsu.

aldı tevekkel Tañrıya
ḳıldılar gitdiler Ḫıżr bir

menzil göçerdi Ẕü'l-
ḳarneyn
anuñ yirine ḳonardı Bir
zamañ bu resme gitdiler
Ḥıżruñ yolı bir dereye
irdi

10. **deresi:**-*si*
Kısas 224
Satır: **12**
Dere, küçük akarsu.
peşīmān nolaydı
alaydum diyü Pes imdi
bilmek gerek kim bu
dünyā bir
kāndur zeberced deresi
gibi ġaflet ḳarañluġı gibi
Ol kāndan ḫaberi yoḳ
nāgāh

11. **deresine:**-*sine*
Kısas 224
Satır: **7**
Dere, küçük akarsu.
derken zeberced
deresine uġradılar Atlar
ayaġı arasında zeberced
çaġşadı Eyt
diler Bu çaġşayan neyiki
dediler Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Anı alan daḫı

derece:

1. **dereceden:**-*den*
Kısas 207
Satır: **9**
Pencere.
vaḳtında dereceden bir
ḳuş içeri girdi geldi
Dāvuduñ öñine ḳondı
Dāvud diledi
ki ol ḳuşı duta Uçdı
andan dereceye ḳondı
Dāvud durdı ardınca
vardı Di

2. **dereceden:**-*den*
Kısas 207
Satır: **11**
Pencere.
ledi ki duta ol ḳuş uçdı
dereceden daşra çıḳdı
Dāvud ʿacebledi diledi
ki ne yire
gitdigin bile Çün naẓar
itdi gördi ki Urıya
ʿavratı ʿuryān olmış
şuya girdi Çün

3. **dereceye:**-*ye*
Kısas 207
Satır: **10**
Pencere.
vaḳtında dereceden bir
ḳuş içeri girdi geldi
Dāvuduñ öñine ḳondı
Dāvud diledi
ki ol ḳuşı duta Uçdı
andan dereceye ḳondı
Dāvud durdı ardınca
vardı Di

4. **dereceden:**-*den*
Kısas 214
Satır: **28**
Pencere.
seniñ yeriñi dünyede
pādişāhlar ḳolında
ḳıldum tā ḳıyāmete
degin dedi
Çünki ol ikisi uçdılar
Belḳısuñ sarāyına
geldiler Hüdhüd
dereceden içerü girdi ol

5. **dereceye:**-*ye*
Kısas 214
Satır: **30**
Pencere.
nāmeyi Belḳısuñ Şaġ
eline şundı Çün Belḳıs
anı gördi key ʿacebledi
Hüdhüd
uçdı gine dereceye
ḳondı Belḳıs nāmeyi
açdı oḳudı Evvel
Süleymān adın gördi

dergāh:

1. **dergāha:**-*a*
Kısas 208
Satır: **20**
Allah'ın huzuru, makamı.
yuḳaru didi Dāvud eytdi
Yā Cebrāʿīl Uruyā
ḳıyāmet güninde
benümile daʿvi
iderse nice ideyin Eytdi
Dergāha vara didi Vardı
gine geldi eytdi Yā

2. **dergāhına:**
Kısas 155
Satır: **13**
Kapı, eşik, huzur, makam.
atdan yana meyl etdiler
Pes gine aşaġa indiler Ol
balıḳ Ḥaḳ dergāhına
iñiledi
eytdi Beni düşmen okına
ḳarşu dutduñ Ḥaḳ Taʿālā
buyurdı kim Yā

3. **dergāhuñda:**
Kısas 170
Satır: **6**
Kapı, eşik, huzur, makam.
eytdi İlāhi bana zindan
yigdür bunlaruñ
ḥīlesinden ḳurtar ola
kim beni azduralar
dergāhuñda daḫı suçlu
olam Suʿāl sorarlar ki
Niçün ʿavratlar ellerin
kesdiler

4. **derġahına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 148
Satır: **26**
Allah'ın huzuru, dergah.
şaneminüzven baña
ṭapuñ Ol ḫalāyıḳ anı
işidür cümlesi kāfir olur
Pes ay gün ve
ılduz cümle ḥayvān
canavarlar Ḥaḳ Taʿālā
derġahına nāliş ḳıldılar
eytdiler

5. **dergāhına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 191
Satır: **11**
Allah'ın huzuru, dergah.
cinmişlerdi Pes Ḥaḳ
Taʿālā dergāhına
yalvardılar eytdiler İlāhi
nola bize eger
zaḥmetden ḳurtarup
raḥmet ḳapusın açarsañ
Pes ittifāḳ idüp Hārūna
eytdiler

derḫāl:

1. **derḥāl:**
Kısas 180
Satır: **40**
Hemen, o anda, şimdi.
bunda kimse var ola
Yehūda eytdi Bellü oldu
ki bu kişi Yūsufdur
Bunlar
eytdiler Eger
Yūsufmıssa bizi
baġlamazdı derḥāl
öldürürdi Zīrā biz
Yūsufa

2. **derḥāl:**
Kısas 151
Satır: **28**
Hemen, derhâl, o anda.
çıḳdı yiri gögi gördi
ʿacebledi eytdi Elbette
buña bir yaradıcı gerek
bunları
yaradan yaratdı beni
daḫı Pes ılduzları gördi
derḥāl ılduza secde ḳıldı
eytdi

3. **derḥāl:**
Kısas 155
Satır: **35**
Hemen, derhâl, o anda.
oldılar Nemrūd buyurdı
derḥāl baḳırdan bir ev
eylediler Nemrūd içine
girdi Pes
Ḥaḳ Taʿālā bir sivrisiñek
Nemrūda ḥavāle ḳıldı Ol
geldi ol baḳırdan evüñ
yi

4. **derhāl:**
Kısas 156
Satır: **25**
Hemen, derhâl, o anda.
Benden elüñ çek yoḳ
diriseñ sen bilürsin Ol
melik eslemedi derhāl
yidi aʿżası
ḳurudı Ol beg anı gördi
eytdi Tañrı çün duʿā ḳıl
ḫōş olayın saña ihsān
ide

5. **derḥāl:**
Kısas 158
Satır: **12**
Hemen, derhâl, o anda.
biledi Rivāyet iderler
yitmiş kez çaldı ḳesmedi
İbrāhīm ʿāciz ḳaldı Bir
āvāz
geldi ki … düşüñ yirine
geldi buyruġumuz
dutduñ Derḥāl Cebrāʿīl

6. **derḥāl:**
Kısas 159
Satır: **23**
Hemen, derhâl, o anda.
ne buyruḳ gelür Aña
göre ḳılavuz didi Derḥāl
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
İbrāhīm Sāre ne dirise
anuñ sözin dut Zīre ki
senüñ üstünde çoḳ ḥaḳḳı
vardur

7. **derḥāl:**
Kısas 159
Satır: **38**
Hemen, derhâl, o anda.
buñalduḳ bize şu viribidi
keremüñden Ḥaḳ Taʿālā
şuya emr itdi ki yiriñ
yüzine
çıḳa Derḥāl İsmāʿīlüñ
ayaġı altından bir şu
çıḳdı ol şuya şimdi āb-ı
zemzem

8. **derḥāl:**
Kısas 159
Satır: **42**
Hemen, derhâl, o anda.
derse görürler ṭamaʿ
iderler didi Pes ṭopraḳ
dişürdi ol şunuñ öñini
baġladı Şu
girü ḳardı derḥāl şu
aşaġa oturdı Eger Hācer
öñin yıġmasa ta
ḳıyāmete degin

9. **derḥāl:**
Kısas 164
Satır: **14**
Hemen, derhâl, o anda.
Resūlu'llah ne ola ki
Ḳur'āndan bize bir
ḥikāyet iydiviresin
ḫāṭırımuz anuñla birez
eglene didiler Andan
Resūl Ḥażreti duʿā ḳıldı
derḥāl Cebrāʿīl geldi bu
sūreyi

10. **derḥal:**
Kısas 165
Satır: **10**
Hemen, derhâl, o anda.
Yehūdanuñ ayaġına
düşdi Ḳalḳdı elin öpdi
yalvardı beni öldürmeñ
dirile
ḳuyuya bıraguñ didi
Derḥal Yūsufı şoydılar
ḳoġaya ḳoydılar daḫı
şarḳıtdılar

11. **derḥāl:**
Kısas 166
Satır: **34**
Hemen, derhâl, o anda.
dur Eytdiler Gel anuñ
gönlin al didiler Pes ol
kişi kārubān ḳavmile
geldiler
anuñ ʿözrin dilediler
Yūsufuñ göñli ḫōş oldı
Derḥāl ol ṭūfān gitdi
güneş

12. **derḥal:**
Kısas 169
Satır: **17**
Hemen, derhâl, o anda.
di Derḥal Cebrāʿīl geldi
eytdi Yā Yūsuf Zelīḫā
senüñ ʿışḳuñ daʿvisin
ḳılur
sen anuñ perdesin
yırtmaḳ revā mıdur
Yūsuf ʿāciz ḳaldı bu
sözde eytdi Yā

13. **derḥāl:**
Kısas 175
Satır: **41**
Hemen, derhâl, o anda.
Çünki Yūsuf
cemalinden niḳābın
götürdi yüzi nūrı ol
oġlana dokundı derḥāl
gözi açıldı Beşāret Yarın
ḳıyāmet güninde Ḥaḳ

Taʿālā kendü ḳudreti
nūrın

14. **derḥāl:**
Kısas 179
Satır: **11**
Hemen, derhâl, o anda.
Yāmin naẓar itdi düşdi
ʿaḳlı getdi Derḥāl yüzine
şu şaçdılar kendüye
geldi Yūsuf
eydür Delü mi oldun İbn
Yāmin eytdi Biz
peygamber oġlanlarıyuz
biz

15. **derḥāl:**
Kısas 180
Satır: **31**
Hemen, derhâl, o anda.
Pes Yūsuf İbrāhīm
peyġamber dülbendin
çıḳardı anlara ḳarşu
dutdı Derḥāl an
ları sıdılar ḳuvvetleri
ḳalmadı Andan Yūsuf
ḥamle ḳıldı ḳardaşların
dutdı Pes

16. **derḥāl:**
Kısas 183
Satır: **28**
Hemen, derhâl, o anda.
güldür Yūsuf bu fikirle
ḳalmışıdı ʿAceb Melik
sözin mi dutayın yoḫsa
atama atdan
ineyin mi dirken gördi
ki atası inmeği reva
gördi Derḥāl atdan indi
iki rekʿāt

17. **derḥāl:**
Kısas 183
Satır: **30**
Hemen, derhâl, o anda.
namaz ḳıldı secdeye
vardı Ḥaḳ Taʿālā Yūsufa
uyḳu virdi Düşi içinde
eytdiler
Yā Yūsuf Ḥaḳ sözin
dutmaḳ gerekdür didiler
Yūsuf ol uyḳudan
uyandı derḥāl

18. **derḥal:**
Kısas 186
Satır: **33**
Hemen, derhâl, o anda.
derḥal emdi Çün Āsiye
anı gördi Mūsānuñ
anasına çoḳ māl virdi
Pes Mūsāyı
ḳıymetī ṭonlar
geydürdiler Ḥaḳ Taʿālā
firʿavnuñ göñline
Mūsānuñ muḥabbetin

19. **derḥal:**
Kısas 187
Satır: **2**
Hemen, derhâl, o anda.
türdiler Mūsānuñ iki
yanında ḳodılar Birine
od ḳoydılar birine altun
ḳoydılar
Mūsā ḳaṣd itdi ki altuna
şuna Derḥal Cebrāʿīl
geldi ḳanadıyla urdı
Mūsānuñ

20. **derḥāl:**
Kısas 189
Satır: **11**
Hemen, derhâl, o anda.
… Ḥaḳ Taʿālā Mūsāya
buyurdı ki Namāz ḳıl
Derḥāl namaza durdı
Namāzdan fārig olıcaḳ
Ḥaḳ Taʿālā didi ki …

21. **derḥāl:**
Kısas 189
Satır: **22**
Hemen, derhâl, o anda.
Taʿālā eytdi Yā Mūsā ol
benüm didigüñ nesneyi
elüñden bıraḳ Mūsā
ʿāṣāsın
elinden bıraḳdı derḥāl
ejdahā oldı Mūsā anı
gördi ḳaçdı Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

22. **derḥāl:**
Kısas 190
Satır: **27**
Hemen, derhâl, o anda.
Yā Mūsā firʿavn ne
ḳadar yavuz ise ben anı
zebun idem Tañrı emrile
derḥāl
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Mūsā …

23. **derḥāl:**
Kısas 192
Satır: **20**
Hemen, derhâl, o anda.
geldüm didi Firʿavn anı
işitdi ḳullarına eytdi
Dutuñ bunı ol itdügi ḳan
içün
öldüreyin didi Derḥāl
Mūsā ol elindeki ʿāṣāyı
yire bıraḳdı bir ejdehā
oldı

24. **derḥāl:**
Kısas 192
Satır: **23**
Hemen, derhâl, o anda.
Mūsā anı görüp güldi
Firʿavnuñ ḳulları ḳaṣd
itdi ki Mūsāyı dutalar
Derḥāl
Mūsā elin ḳoynına şoḳdı
gine çıḳardı ay güneş
gibi elinde balḳ urdı Ol
ḳullaruñ

25. **derḥāl:**
Kısas 194
Satır: **25**
Hemen, derhâl, o anda.
peyġamberiseñ bir
muʿcizāt göster görelüm
didi … Derḥāl Mūsā
ʿaṣāsın yire bıraḳdı bir
ejdehā oldı Cümle ʿālem
anı gördiler Aġzın açup
cemīʿ

26. **derḥāl:**
Kısas 194
Satır: **29**
Hemen, derhâl, o anda.
benüm evümde yidüñ
anuñ ḥaḳḳı çün dut
ʿāṣāñı Derḥāl Mūsā
dutdı gine aġaç
oldı Hāmān firʿavna
eytdi Bu daḫı cāẓılıḳdur
… Firʿavn

27. **derḥāl:**
Kısas 195
Satır: **24**
Hemen, derhâl, o anda.
gün iş bunda ṭavāf
iderdüm bir ʿavrat
gördüm bir gözüm
ucıyla aña naẓar
itdüm derḥāl bir oḳ geldi
ol gözüme ṭoḳundı
çıḳardı Ol oḳı çekdüm
dem

28. **derḥāl:**
Kısas 199
Satır: **2**
Hemen, derhâl, o anda.
aġzın ġazā ideydi Eytdi
Benüm ümmetüm ol
ṣevābı nice bulalardı Pes
derḥāl Cebrāʿīl geldi
eytdi Yā Muḥammed
Ḥaḳ Taʿālā eytdi benüm
ḥabībüm

29. **derḥāl:**
Kısas 201
Satır: **33**
Hemen, derhâl, o anda.
mışıdı Açlıḳdan gevdesi
daḫı çamçaġa etidi Ḥaḳ
Taʿālā derḥāl ḳabak
aġacın bi
türdi yapraḳlandı Yūnus
ḳırḳ gün ol yapraḳ
gölgesinde yatdı ol yaş
ḳabaḳdan

30. **derḥāl:**
Kısas 203
Satır: **22**
Hemen, derhâl, o anda.
rımadı Özi göyünüp rāżı
oldı Gel kes didi Ol
cuhūd ʿavratı bıçaġıla ol
saçı
kesdi Derḥāl şeyṭān-ı
laʿīn ādem ṣūretine girip
Eyyūba geldi eytdi Yā

31. **derḥāl:**
Kısas 204
Satır: **1**
Hemen, derhâl, o anda.
ḫōş oldı Birez daḫı içdi
ḳuvveti benzi yirine
geldi Derḥāl Uçmaḳdan
ḥulle
geldi geydi Durdı Eyyūb
bir yüksek yire çıḳdı
oturdı Birezden Raḥime
geldi

32. **derḥāl:**
Kısas 204
Satır: **15**
Hemen, derhâl, o anda.
didi Derḥāl Cebrāʿīl
geldi Raḥimenüñ
pākligine ṭanıḳlıḳ virdi
eytdi Yā Eyyūb
ol saña gelen şeyṭān idi
yaramaz sözi saña
söyledi Raḥimeye
bühtān itdi Eytdi

33. **derḥāl:**
Kısas 209
Satır: **3**
Hemen, derhâl, o anda.
leymān yazıyı eline aldı
derḥāl oḳudı Vardı
Dāvud ol yüzük ḳaşını
Süleymāna
virdi kendi ṭāʿata ibādete
meşġūl oldı Her gice
irteye degin uyumazdı
eydürdi

34. **derḥal:**
Kısas 228
Satır: **17**
Hemen, derhâl, o anda.
ādem süñügi yatır
çürimiş Eytdi İşbu nice
ṣūrete gele didi Derḥal
Ḥaḳ
Taʿālā ʿÜzeyre bir uyḳu
veribidi uyudı Yüz yıl
tamām anda yatdı Ḥaḳ
Taʿālānuñ

35. **derḥāl:**
Kısas 230
Satır: **2**
Hemen, derhâl, o anda.
çıḳdı Pes ol ḳapucılar
Puḫte'n-naṣrı dutdılar ki
öldüreler Çaġırdı ki Hey
ben
Puḫte'n-naṣram dedi
Hīç sözin eşitmediler
derḥāl öldürdiler
Va'llahu āʿlem

36. **derḥāl:**
Kısas 231
Satır: **18**
Hemen, derhâl, o anda.
… Pes ol ara bir ḫurma
aġacı dibiyidi bir
ḳurumış
aġaç idi derḥāl yeşerdi
salḳım ḫurmalar bitdi
Meryem ol aġacı dutdı
ʿĪsāyı

37. **derḥāl:**
Kısas 232
Satır: **39**
Hemen, derhâl, o anda.
çaġırdı ki Yā Sām İbn
Nūḥ dur Tañrı iẓniyle
dedi Derḥāl sin yarıldı
Sām
çıḳa geldi ammā saḳalı
aḳ Çün anı gördiler
eytdiler Bu Sām
degildür didiler

38. **derḥāl:**
Kısas 233
Satır: **28**
Hemen, derhâl, o anda.
geçdi ʿĪsā gine Beytü'l-
muḳaddise geldi
Cuhūdlar vardılar
beglerine eytdiler
ki ʿĪsā gine geldi her
kişiye ki duʿā ḳılır
derḥāl olur dediler Ol
melik anı işi

39. **derḥāl:**
Kısas 238
Satır: **4**
Hemen, derhâl, o anda.
daḫı ḳabūl ider misin
didi Eytdi İderem didi
Çün Ḫadīce anı işitdi
ṣāz oldı
Buyurdı ṭoy itdiler ne
ḳāreler çaldılar Tā ki

Kaʿbe ḳavmı bildiler
derḥāl kābın

40. **derḥāl:**
Kısas 238
Satır: **37**
Hemen, derhâl, o anda.
eytdi Uş Cebrāʿīl geldi
Ḫadīce derḥāl baş açdı
saçın çözdi Cebrāʿīl
gayb
oldı Şordı ki Durur mı
Eytdi Gitdi Ḫadīce gine
başını örtdi Cebrāʿīl

41. **derḥāl:**
Kısas 239
Satır: **34**
Hemen, derhâl, o anda.
lirlerdi bile savaş
iderlerdi Ol gün Mikāʿīl
bir ādem şūretinde geldi
Ebu Cehli
bir kez urdı aḳtardı
Derḥāl ʿAbdullah bin
Mesʿud irişi geldi Gördi
ki Ebu Cehil

42. **derḥāl:**
Kısas 239
Satır: **35**
Hemen, derhâl, o anda.
atdan ayrılmış Derḥāl
üstine düşdi nice ki cehd
itdi başını kesemedi Ebu
Cehl
eytdi Benim ḳılıcımla
başımı kes İbn Mesʿūd
ḳılıcın çekdi çıḳarımadı

43. **derḥal:**
Kısas 240
Satır: **5**
Hemen, derhâl, o anda.
ʿAbbās derḥal īmān
getirdi müsülmān oldı
Ḳıṣṣa-i Uḥud Çün
kāfirler Bedr cenginde
şındılar gine Mekkeye

44. **derḥāl:**
Kısas 241
Satır: **26**
Hemen, derhâl, o anda.
geldi bunları helāk
eyledi Öyle kim hīç
kimse ḳalmadı Buyurdı
ol ḳalʿayı
yağmaladılar Andan
kendüsi başın yumağa
eve gitdi Derḥāl Cebrāʿīl
geldi eytdi

45. **derḥāl:**
Kısas 242
Satır: **35**
Hemen, derhâl, o anda.
Derḥāl Mıṣr melīki
müsülmān oldı Resūla
armaġan bıraḳdılar
ḳaravaş vi
ribidi Bir biti melik-i
Necāşiye geldi Ol daḫı
açdı oḳudı ḥāli bildi
Yoḳ evet di

46. **derḥāl:**
Kısas 221
Satır: **24**
Hemen.
Ḳardaşları Yāfes
oġlanlarından idi
Tūfānden şoñra ol ṭaġ
ardına düşmişleridi
Dişisinden biñ oġlan
doġardı derḥāl dişisiyle
erkegi beraber olurdı
Ṣūretleri

deri:

1. **derisiyle:**-*siyle*
Kısas 232
Satır: **34**
İnsan ve hayvanın etini örten ve bütün bedenini saran kabuk.
fermānıyla uça dedi Ol
ḳuş ki dedi yarasa idi
Zīrā ki dükeli ḳuş
ḳanadıyla
uçar yarasa derisiyle
uçar Eytdiler Yā ʿĪsā
daḫı ne getirdiñ Eytdi

deriken:

1. **deriken:**
Kısas 165
Satır: **36**
Söyleriken.
gördiler ḥayrān oldılar
… Yaʿni ādemî degildür
bu perrīdür dediler
Yūsuf ādem oġlanıvan
deriken nāgāh ḳardaşları
çıḳa geldiler Gördiler
Yūsufı

deril-:

1. **derilüp:**-*üp*
Kısas 162
Satır: **39**
Toplanmak.
ḳavmı derilüp Lūṭuñ
evine geldiler eytdiler
Yā Lūṭ getür ol oġlanları
biz daḫı ne
gerekişe idelüm sen bizi
ol işden yıġarsın bizden
daḫı artuḳ idersin didiler

2. **derilüp:**-*üp*
Kısas 166
Satır: **30**
Toplanmak.
bir bulut ḳopdı ıldırım
şaḳıdı ʿālem ṭūfān oldı
Az ḳaldı kim ol ḳavm
helāk ola
lar Ol ḳavm bir yire
derilüp eytdiler Gelüñ
ḳanḳıñuz günāh itdi
eydüñ Tā ki bu

3. **derilüp:**-*üp*
Kısas 202
Satır: **3**
Toplanmak.
Ol ḳavm derilüp Yūnusı
istediler eytdiler İlāhi
Yūnusı bize gine veribi
Ḥaḳ Taʿālā emrile
Yūnus gine ḳavmına
geldi Yūnusa ḳarşu
çıḳdılar şāẓılıḳ ey

4. **derildiler:**
Kısas 143
Satır: **18**
Toplanmak, bir araya gelmek.
doġdı ʿĀd ḳavmine
ḳorḳu düşdi ve daḫı
bunları ınçḳırıḳ dutdı
Bunlar bilmediler

ki ḥāl nedür Ol ḳavmi
bir kezden ʿĀd ḳatına
derildiler ve eytdiler
Ḫulūduñ

5. **derildiler:**-*di, -*
Kısas 163
Satır: **14**
Toplanmak, bir araya gelmek.
Buyruḳ şöyledür Lūṭ
eytdi Yā Cebrāʿīl şehr
ḳapusı baġludur nice
çıḳalum
Cebrāʿīl eytdi Siz
benümile gelüñ Bunlar
derildiler geldiler
Cebrāʿīl aldı

6. **derildiler:**
Kısas 164
Satır: **21**
Toplanmak, bir araya gelmek.
bir tedbīr idelüm Yūsufı
öldürelüm didiler Pes bu
sözile bir yire derildiler
da
nışdılar eytdiler …
eytdiler Yūsufı
öldürelüm ya bir

7. **derilen:**-*en*
Kısas 211
Satır: **33**
Toplanmak, bir araya gelmek.
derilen ṭaʿāmı teferrüc
iderdi Daḫı buyurdı
Süleymān yiyesiler ḥāżır
itdiler
Daḫı buyurdı kim
maġribden maşrıḳa
degin ne ḳadar rızḳ yir
kişi varısa cinn ve

8. **derilince:**-*ince*
Kısas 211
Satır: **37**
Toplanmak, bir araya gelmek.
İmdi ḫalḳ derilince ben
göymezem rızḳumı vir
gideyin dedi Süleymān
geldi
eytdi İy balıḳ eger
iversen var ucından
ṭoyınca yi Daḫı var git
ḳalan ḫalāyıḳ

9. **derildi:**-*di*
Kısas 223
Satır: **30**
Toplanmak, bir araya gelmek.
demürüñ bir ulusı ḳaldı
Gine eytdi Ādemiler
cenābetden yunurlar mı
Eytdi
Yunurlar Ol ḳuş derildi
gine bayaġı gibi oldı
Andan ol ḳuş eytdi Yā
Ẕü'l-

10. **derildi:**-*di*
Kısas 228
Satır: **23**
Toplanmak, bir araya gelmek.
süñükleri derildi et bitdi
canlandı durı geldi Çün
ʿÜzeyr anı gördi Eytdi
İlāhi
ol itdigim endīşeye
tevbe olsun dedi Durdı
evine geldi ḳapusın
ḳaḳdı oġlı

11. **derildiler:**-*diler*
Kısas 229
Satır: **36**
Toplanmak, bir araya gelmek.
ṣūretine döndürdi ve
mülkin gine virdi Vardı
Dāniyālı ḫōş dutdı
Ḳatında
andan muḳarreb yoġıdı
ve mecūsiler derildiler
aña ḥased ḳıldılar
eytdiler Dāniyāl

12. **derildi:**-*di*
Kısas 231
Satır: **28**
Toplanmak, bir araya gelmek.
zamānda oruç dutan üç
gün söylemezdi diñsüz
dururdı ʿibādet yirine
geçerdi
Andan Meryem ʿĪsāyı
aldı ḳavmine geldi Ol
ḳavmleri derildi
Zekeriyyāya

13. **derildiler:**-*diler*
Kısas 232
Satır: **2**
Toplanmak, bir araya gelmek.
… daḫı buyurdı baña
kim anamı dutam Ol
vaḳtın ki ʿĪsā toġdı ne
ḳadar ki putlar sanemler
varıdı başları aşaġa oldı
Dīvler ve ciniler
derildiler

14. **derilmiş:**-*miş*
Kısas 241
Satır: **3**
Toplanmak, bir araya gelmek.
biñ er derilmiş ʿAzm
idüp gine Medīneye
geldiler Andan Resūl
ḫażreti da
nışdı ki nice idelüm
Selmān-ı Fārsi eytdi Yā
Resūlu'llah gelüñ
ḥandaḳ ḳazalum

derle-:
1. **derledi:**
Kısas 134
Satır: **15**
Derlemek, toplamak.
bitdi Öküz işedi noḫut
bitdi Öküz derledi
mercimek bitdi Andan
ṣoñra
Cebrāʿīl Ādeme
degirmen ögretdi
ögütdiler Allaha şükr
ḳıldılar Andañ ṣoñra

dermān:
1. **derman:**
Kısas 203
Satır: **4**
Deva, çare.
niʿmet vaḳtında
bileyidüm miḥnet
vaḳtında gideyin mi dedi

Eyyūbdan ay
rılmadı Eyyūba niçe
derman iderlerdi aşşı
itmezdi On sekiz yıl bu
resme ḳaldı

2. **dermānuz:**-*uz*
Kısas 210
Satır: **17**
Deva, çare.
lerdi Eydürlerdi ki Biz
işbu nesneye dermānuz
dirlerdi Andan periler
divşürüp
ʿimāretler itmege
başladı Buyurdı
dünyāda ne ḳadar
maʿdenler ve ḳānlar
varısa

3. **derman:**
Kısas 201
Satır: **16**
Derman, çare.
Balıḳlar deñizde şayru
olurlardı tesbīḥden
ḳalurlardı Bunlar dāyim
dirlerdi ki
İlāhi ādem oğlanlarına
şayrulıḳ virirsin gine
derman daḫı virürsin
Ḥaḳ Taʿālā

dermīl biñ ʿuveyl:

1. **dermīl biñ ʿuveyl:**
Kısas 138
Satır: **42**
Kelime Tipi: **-**
Padişahın ismi.
ḳavminüñ ḳoynın
güderdi andan eylerdi
Nūḥ gördü ki ol ḳavm
sāneme
ṭaparlardı Ol zamānda
bir pādişāh varıdı aña
Dermīl biñ ʿUveyl
dirleridi İñen

2. **dermīl biñ ʿuveyl:**
Kısas 138
Satır: **42**
Kelime Tipi: **-**
Padişahın ismi.
ḳavminüñ ḳoynın
güderdi andan eylerdi
Nūḥ gördü ki ol ḳavm
sāneme
ṭaparlardı Ol zamānda
bir pādişāh varıdı aña
Dermīl biñ ʿUveyl
dirleridi İñen

3. **dermīl biñ ʿuveyl:**
Kısas 138
Satır: **42**
Kelime Tipi: **-**
Padişahın ismi.
ḳavminüñ ḳoynın
güderdi andan eylerdi
Nūḥ gördü ki ol ḳavm
sāneme
ṭaparlardı Ol zamānda
bir pādişāh varıdı aña
Dermīl biñ ʿUveyl
dirleridi İñen

4. **dermīl biñ ʿuveyl:**
Kısas 138
Satır: **42**
Kelime Tipi: **-**
Padişahın ismi.
ḳavminüñ ḳoynın
güderdi andan eylerdi
Nūḥ gördü ki ol ḳavm
sāneme
ṭaparlardı Ol zamānda
bir pādişāh varıdı aña
Dermīl biñ ʿUveyl
dirleridi İñen

5. **dermīl biñ ʿuveyl:**
Kısas 138
Satır: **42**
Kelime Tipi: **-**
Padişahın ismi.
ḳavminüñ ḳoynın
güderdi andan eylerdi
Nūḥ gördü ki ol ḳavm
sāneme
ṭaparlardı Ol zamānda
bir pādişāh varıdı aña
Dermīl biñ ʿUveyl
dirleridi İñen

dervīş:

1. **derviş:**
Kısas 147
Satır: **15**
Yoksul, fakir, muhtaç kimse.
sen bir pādişāh oğlı ben
bir derviş sen beni
nidersin Kenʿān rāzı
olmadı
menziline getürdi
Bundan şoñra Yāfeş
oğlanlarıyla Hāż
arasında ʿadāvet oldı

2. **derviş:**
Kısas 195
Satır: **22**
Kanâatkâr, saf, alçak gönüllü, her şeyi hoş gören kimse.
ṭavāf ider eydür ki İlāhi
ayrılmaḳlıḳ oḳından
saña şıġınıram dir İlerü
vardum
ben eytdim İy pīr niçün
şöyle dirsin didüm
Döndi baña eytdi Yā
derviş bir

3. **dervīşler:**-*ler*
Kısas 243
Satır: **18**
Tasavvufa inanan, tasavvufu bir hayat görüşü olarak benimseyen, tasavvuf ehli kimse, derviş.
ol vaḳtden berü ki
müsülmān olduñuz hīç
girü döndüñüz mi Eytdi
Yoḳ
Eytdi Evvel kim
müsülmān oldı Caʿfer
eytdi Dervīşler żaʿīfler
didi

4. **dervişlere:**
Kısas 172
Satır: **33**
Yoksul, fakir, ihtiyar kişi.
Andan şoñra dāyim
namaz ḳılur Her ne kim
getürürlerse kendü
yimez dervişlere
virür Günüñ ekserini
oruç dutar dünin irteye
değin ṭaʿāta meşgul olur
Melik

derzi:

1. **derziydi:**-*y*, -*di*
Kısas 133
Satır: **32**
Terzilik mesleği.
peyġamberüñ bir şanʿatı
varıdı Ādem Peyġamber
ekinciyidi İdrīs
peygamber
derziydi Nūḥ peyġamber
dürgeridi Hūd
peyġamber bāzirgānıdı
Yūsuf

deste:

1. **destesin:**-*sin*
Kısas 135
Satır: **23**
Demet, tutam.
banıdı Vardı Ḳābīl
buġday destesin getürdi
Hābīl daḫı bir ḳoç
getürdi ḳodı
Ḥaḳ Taʿālā gökden bir
aḳ bulud virdi ṭuman
oldı İçinden Hābīlüñ
ḳurbānın

2. **deste:**
Kısas 204
Satır: **18**
Demet, tutam.
ki Erile dutdılar şaçın
kesdiler İmdi bilesin ki
Raḥime pākdür Ammā
and
içdüñ ki Raḥimeye yüz
aġaç urasın Var indi yüz
buġday şapın bir deste
eyle

destirinsiz:

1. **destirinsiz:**
Kısas 200
Satır: **21**
İzin almadan.
destursuz gitdi …
Yūnus Ḥaḳ Taʿālā
destirinsiz git
digiyiçün ḳakıyup eytdi
Balıḳ yarı gitdi dedi
Suʿāl şorarlarısa ḥikmet
ne

destūr:

1. **destūrıla:**-*ıla*
Kısas 138
Satır: **4**
İzin, müsaade.
destūrıyıla cānıñı aluram
Eytdi Ḳanı ḳavlüñ
benümile Eytdi Bende
ḳavl itmek olmaz
destūrıla işlerem Ammā
anuñ ḥikāyeti budur ki
İdrīs şol ḳadar

2. **destūrıyıla:**
Kısas 138
Satır: **3**
İzin, müsaade.
destūrıyıla cānıñı aluram
Eytdi Ḳanı ḳavlüñ
benümile Eytdi Bende
ḳavl itmek olmaz
destūrıla işlerem Ammā
anuñ ḥikāyeti budur ki
İdrīs şol ḳadar

3. **destūrıyla:**
Kısas 145
Satır: **18**
İzin, müsaade.
girdi erini gördi yatur Ol
ḳuş çaġırdı Yā Kāfūh
dur ʿavratuñ geldi ṭur
yuḳaru didi Allah Taʿālā
destūrıyla Kāfūh uyandı
anda ʿavratıla cimāʿ
ḳıldı

4. **destūr:**
Kısas 150
Satır: **19**
İzin, müsaade.
İbrāhīm anası ḳarnında
ṭoḳuz aylıḳ oldı erine
eytdi Baña destūr virgil
ki vara
yın şanemlerden
istiʿānet dileyeyin Durdı
bir gice ol şanemler
evine girdi

5. **destūr:**
Kısas 155
Satır: **32**
İzin, müsaade.
Nemrūd eytdi Buyuram
anı ḳıralar Bunuñ üzere
ḳırḳ gün geçdi Ḥaḳ
Taʿālā
ol ḳavaḳdan yaratduġı
sivrisinege destūr virdi
ki varuñ Nemrūduñ
çerisini ve

6. **destur:**
Kısas 156
Satır: **14**
İzin, müsaade.
görse ādem viribirdi
getürürdi anuñıla ne
gerekise iderdi Çün
İbrāhīm anı işitdi
ḳorḳdı zīrā ki Sāre iñen
ḫūbıdı İbrāhīm Ḥaḳ
Ḥażretinden destur
diledi ki Şāma

7. **destūrıyla:**
Kısas 156
Satır: **15**
İzin, müsaade.
gide Ḥaḳ Taʿālā
destūrıyla vardı yol
yaraġın düzdi Sāreyi bir
şanduḳa ḳoydı
kimse yüzin görmesün
diyü Deveye yükletdi
ḳāfileyile Şām yolına
girdiler

8. **destūr:**
Kısas 164
Satır: **29**
İzin, müsaade.
zimile Yūsufı ḳo gelsün
teferrüc eylesün Ataları
destūr virmedi Vardılar
Yūsufa eytdiler Biz bu
gün teferrüce giderüz bir
gel aḫı ḳoyun ḳuzı şaḥra
te

9. **destūr:**
Kısas 164
Satır: **40**
İzin, müsaade.
eger Yūsufı ḳurd yiyirse
biz bu ḳuvvetile
yavuzlardan olavuz
ḳatuñda Andan şoñra
Yaʿḳūb Yūsufa destūr
virdi eytdi Yā Yūsuf gel

bir seni ḳoçayım
yiyleyeyim

10. **destur:**
Kısas 184
Satır: **3**
İzin, müsaade.
mişleridi altundan Her
birisi beşer yüz
batmanıdı Çün Melik
destur diledi git
mege ayağı ol ṭaşa
doḳundı düşdi Yūsuf
yügüri geldi ol ṭaşı şöyle
bırakdı Anı

11. **destur:**
Kısas 192
Satır: **10**
İzin, müsaade.
geymiş gelür Ḥaḳ Taʿālā
Mūsānuñ heybetin
firʿavnuñ göñline
bıraḳdı firʿavnı
ditremek dutdı eytdi Ne
kişisin ki ḳapudan destur
virmedin girdüñ Mūsā

12. **destūrumsuz:**-*umsuz*
Kısas 200
Satır: **24**
İzin, müsaade.
yidi ki Yūnusa balıḳ yarı
dedi Cevāb budur ki
Ḥaḳ Taʿālā eydür
Yūnusı
Mürsel peygamber
ḳıldum Ol benüm
destūrumsuz ḳavmı
arasından çıḳdı gitdi

13. **destūrumsuz:**-*umsuz*
Kısas 201
Satır: **7**
İzin, müsaade.
itdi balıḳ ḳarnında
Yūnusa ki benüm
destūrumsuz nireye
giderdin didi Yūnus
dört ḳarañulık içindeyidi
Biri günāh ḳarañulığı ve
biri deñiz ḳarañulığı ve
biri

14. **destūr:**
Kısas 238
Satır: **43**
İzin, müsaade.
durdı Üç yıl vaḥy
geldügin gizledi on yılın
Kaʿbede āşikāre itdi
Andan destūr

15. **destūr:**
Kısas 242
Satır: **17**
İzin, müsaade.
geldi ʿAbbās aña emān
virdi Resūl ḥażretinden
daḫı destūr diledi Resūl
eytdi
Ebu Sufyān gitmesün
çerim gitmeyince Pes
Ebu Sufyān durdı ol çeri
göçdi

16. **destūr:**
Kısas 243
Satır: **7**
İzin, müsaade.
geldi destūr diledi
ʿAmru bin ʿĀṣ ol vaḳtın
içerü otururdı Eytdi Yā
melik işde
ol kişi ṭaşra geldi Çün
melik anı işitdi destūr
virdi İçeri girdi selām
virmedi

destūr almayınca:
1. **destūr almayınca:**-
mayınca
Kısas 219
Satır: **8**
Kelime Tipi: -
İzin almak.
ferişte aña ḥizmet
iderlerdi Ḥaberde
şöyledür kim Yaḥyā
atasından destūr al
mayınca kimseye söz
söylemezdi Bir gün
Zekeriyyā eytdi Yā oġul
baña sen

destūr dile-:
1. **destūr dile-:**
Kısas 164
Satır: **33**
Kelime Tipi: -
İzin istemek.
ne ḳadar ki teferrüce
destūr diledi Yaʿḳūb rāżı
olmadı ammā göñli oldı
çün
meyli oldıġıyçün
Ḳardaşları bildiler
eytdiler İy baba çün
Yūsufuñ göñli var

destūr vir-:
1. **destūr vir-:**
Kısas 164
Satır: **32**
Kelime Tipi: -
İzin vermek.
ferrücin idelüm Hem
göñlüñ açılsun Yūsuf
eytdi Göñlüm var ammā
babam
ḳomaz Eytdiler Yalvar
ola ki destūr vire Pes
Yūsuf durdı atası ḳatına
geldi

2. **destur vir-:**
Kısas 177
Satır: **36**
Kelime Tipi: -
İzin vermek.
aña daḫı buġday virem
…
Bunlar eytdiler Atamuz
destur virürse getürevüz
Pes Yūsuf buyurdı

3. **destur vir-:**
Kısas 179
Satır: **7**
Kelime Tipi: -
İzin vermek.
otururdum Pes Yūsuf
ḳardaşlarına eytdi Aña
destur virün gelsün
benümile
yisün Eytdiler Anuñıla
yimek yimek ulu
mertebedür didiler Pes
Yūsuf eytdi

4. **destūr vir-:**
Kısas 219
Satır: **42**

Kelime Tipi: -
İzin vermek.
Senden iki dilegüm
vardur anı revā ḳıl dedi
Yaḥyā eytdi Yā ana
baña yoḳdur
ki senüñ sözüñ şıyam
Ammā baña destūr
virsen işbu ṭaġ
canavarlarıla işbu

5. **destūr vir-:**
Kısas 226
Satır: **23**
Kelime Tipi: -
İzin vermek.
Ol ḳavm eytdiler Bize
melikimüz destūr
virmeyince müsülmān
olmazuz di
diler Bunlar duʿā ḳıldı ol
gelen kişiler helāk oldı
Birisi ḳurtılup melik
ḳatına

6. **destūr vir-:**
Kısas 226
Satır: **23**
Kelime Tipi: -
İzin vermek.
Ol ḳavm eytdiler Bize
melikimüz destūr
virmeyince müsülmān
olmazuz di
diler Bunlar duʿā ḳıldı ol
gelen kişiler helāk oldı
Birisi ḳurtılup melik
ḳatına

7. **destūr vir-:**
Kısas 234
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
İzin vermek.
geldi eytdi Yā melik
diler misin ki bunları
yiñesin Baña destūr vir
Beni İsrāʿīl
içinde bir fitne ḳurayın
dedi Ol melik aña destūr
virdi Pes Yūnus geldi
yol üs

8. **destūr vir-:**
Kısas 234
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
İzin vermek.
geldi eytdi Yā melik
diler misin ki bunları
yiñesin Baña destūr vir
Beni İsrāʿīl
içinde bir fitne ḳurayın
dedi Ol melik aña destūr
virdi Pes Yūnus geldi
yol üs

9. **destūr vir-:**
Kısas 236
Satır: **26**
Kelime Tipi: -
İzin vermek.
tirdigim yüñi ḳumaşı
senüñçün getirdüm dile
benden ne dilersin dedi
Resūl
ḥażreti eytdi Eger destūr
virirseñ ben bu ṭaʿāmı
yaluñuz yimezin dedi
Ebu Ṭālib

10. **destūr vir-:**
Kısas 242
Satır: **23**
Kelime Tipi: -
İzin vermek.
eytdi Beni Ḫuzāʿaya
destūr virdüm ki Benū
Bekri depeleye Girü
ḳalan ḳavme
emān virdüm didi Pes
Resūl Mekkede muḳīm
oldı ḥalāyıḳı gine daʿvet
itmege

11. **destūr vir-:**
Kısas 243
Satır: **8**
Kelime Tipi: -
İzin vermek.
geldi destūr diledi
ʿAmru bin ʿĀṣ ol vaḳtın
içerü otururdı Eytdi Yā
melik işde
ol kişi ṭaşra geldi Çün
melik anı işitdi destūr
virdi İçeri girdi selām
virmedi

destūrınsız:

1. **destūrınsız:**
Kısas 242
Satır: **14**
İzinsiz, destursuz.
Medīneye geldi Ebu
Bekr eytdi Resūl ḳatında
senden muḳarreb kimse
yoḳdur baña emān vir
Ebu Bekr eytdi Resūl
destūrınsız ben kimseye
emān vir

destursuz:

1. **destursuz:**
Kısas 200
Satır: **21**
İzin almadan.
destursuz gitdi …
Yūnus Ḥaḳ Taʿālā
destirinsiz git
digiyiçün ḳaḳıyup eytdi
Balıḳ yarı gitdi dedi
Suʿāl ṣorarlarısa ḥikmet
ne

deva ol-:

1. **deva ol-:**
Kısas 201
Satır: **24**
Kelime Tipi: -
Derman olmak, çare olmak.
ki müʿmin muvaḥḥidsin
ʿömrüñ Tañrı ẕikriyle
geçerse saña gerek ola
ʿibādetüñ
tiryāḳ günāhlaruñ
zehrine deva ola Bir
niceler eytdiler Yūnusı
balıḳ ḳarnına

deve:

1. **deve:**
Kısas 125
Satır: **8**
Maruf hayvan, deve.
ve ḳuyular dibinde ve
bıñarlar içinde olurlar
Daḫı at ṣūretinde
gözükürler Daḫı
hayvan deve eşek ṣıġır
ṣūretinde ḳoyun
ṣūretinde görinürlerdi
Ḳaçan kim

2. **deveye:**-*y, -e*

Kısas 156

Satır: **16**

Maruf hayvan, deve.

gide Ḥaḳ Taʿālā
destūrıyla vardı yol
yaraġın düzdi Sāreyi bir
şanduḳa ḳoydı
kimse yüzin görmesün
diyü Deveye yükletdi
ḳāfileyile Şām yolına
girdiler

3. **deveye:**-*y, -e*

Kısas 183

Satır: **33**

Maruf hayvan, deve.

tında gelürdi ʿaẓametile
ṭanṭanayıla Yaʿḳūb bir
deveye binmişidi anuñ
daḫı üstine
bir nesne itmişleridi Çün
anı gördi andan yana
yürüdi Yaʿḳūb daḫı
Yūsufı

4. **deveye:**-*ye*

Kısas 129

Satır: **9**

Geviş getiren memelilerden, boynu uzun, sırtında bir veya iki hörgücü olan, yük taşımakta kullanılan hayvan.

Ādem ol ata bindi
Ḥavvā deveye bindi
Ferişteler şaġında
ṣolunda ṣaf ṣaf yürür
leridi Tā ki uçmaḳ
ḳapusına getürdiler Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Ādem
yir gök

5. **deveyi:**-*yi, -*

Kısas 129

Satır: **8**

Geviş getiren memelilerden, boynu uzun, sırtında bir veya iki hörgücü olan, yük taşımakta kullanılan hayvan.

Ādem aḥsenet ḳankı kişi
kim ata binse bunı oḳıya
tā ki Ḥaḳ Taʿālānuñ
şükri
yirine gele Andan Ḥaḳ
Taʿālā hemān sāʿat
deveyi yaratdı ʿaẓīm
görklü Andan

6. **deve:**

Kısas 129

Satır: **39**

Deve.

sin Kaʿb eydür İlan ol
vaḳtin deve
ṣuretindeyidi Ayaḳları
deve ayaġa gibiyi
di Müşk-i kāfūr ʿanber
dürü cevāhirle
bezenmişidi Ādemden
iki biñ yıl öñdin

7. **deve:**

Kısas 129

Satır: **39**

Deve.

sin Kaʿb eydür İlan ol
vaḳtin deve
ṣuretindeyidi Ayaḳları
deve ayaġa gibiyi
di Müşk-i kāfūr ʿanber
dürü cevāhirle
bezenmişidi Ādemden
iki biñ yıl öñdin

8. **deve:**

Kısas 145

Satır: **43**

Deve.

ṭaġdan bir deve çıḳsun
biz daḫı saña īmān
getürelüm Pes Allah
Taʿālā Ḥażretine

9. **deve:**

Kısas 146

Satır: **2**

Deve.

Ḥażretine yalvardı
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Ṣāliḥ ol ṭaġa ḳarşu duʿā
ḳıl Duʿā
ḳıldı ol ṭaġ oġlan
ṭoġurur gibi iñledi
yarıldı İçinden bir deve
çıḳdı örgücünden

10. **deve:**

Kısas 146

Satır: **3**

Deve.

boynuna degin yidi yüz
arışıdı ve iki ayaġı
aralıġı biş yüz arışıdı Ol
deve
çağırup eydürdi Lā ilāhe
illallah diridi Cebrāʿīl
eytdi Yā Ṣaliḥ ol
devenüñ

11. **deve:**

Kısas 146

Satır: **7**

Deve.

içerlerdi Pes deve içer
olıcaḳ su yitmez oldı Ol
ḳavm eytdiler Bir gün
deve
içsün bir gün biz içelüm
ṭavarumuzıla Pes
vardılar bu ḳavle rāzı
oldılar Bir

12. **deve:**

Kısas 146

Satır: **7**

Deve.

içerlerdi Pes deve içer
olıcaḳ su yitmez oldı Ol
ḳavm eytdiler Bir gün
deve
içsün bir gün biz içelüm
ṭavarumuzıla Pes
vardılar bu ḳavle rāzı
oldılar Bir

13. **deve:**

Kısas 146

Satır: **11**

Deve.

Allah Taʿālā eytdi Bir
gün suyı siz içüñ ve bir
gün deve içsün Ol gün
ki suyı
deve içerdi evlerinde
ḳap ḳacaḳ ḳalmazdı süd
ṭolarıdı Ol süd ucından
bunlar

14. **deve:**

Kısas 146

Satır: **12**

Deve.

Allah Taʿālā eytdi Bir
gün suyı siz içüñ ve bir
gün deve içsün Ol gün
ki suyı
deve içerdi evlerinde
ḳap ḳacaḳ ḳalmazdı süd
ṭolarıdı Ol süd ucından
bunlar

15. **deve:**
Kısas 146
Satır: **17**
Deve.
deve başını ḳuyuya
ḳoyduġı vaḳtin geldiler
ayaġına ip taḳup
siñirlerin
çeldiler deveyi yaralu
eylediler Üç güne degin
diri oldı üç günden
ṣoñra öldi

16. **deveyi:**
Kısas 146
Satır: **15**
Deve.
sız Ol ḳavm İblīs
fitnesiyle deveyi
öldürmek istediler
Bularuñ bir ululları
varıdı
adı Ḥuzārıdı Ol ululları
emr etdi deveyi öñdiler
…

17. **deve:**
Kısas 160
Satır: **15**
Deve.
ḳoyun deve varısa
getürdüler ṣuvardılar Ol
ḳavm daḫı sürüden
sürüye birer
ḳoyun virdiler Pes
bunlaruñ daḫı sürüleri
oldı Pes bunuñ üstüne
yidi yıl geçdi

18. **deve:**
Kısas 160
Satır: **20**
Deve.
ʿimāretler eytdi İsmāʿīl
evlendiginden ṣoñra
İbrāhīm durdı Hācerile
İsmāʿīli
görmege geldi Ol gün
İsmāʿīl evde degül idi
Deve üstünden İsmāʿīl
ṣordı Zīre

19. **devesine:**
Kısas 160
Satır: **32**
Deve.
den indürdi tozın silkdi
ḫōş ḥiẓmet itdi İbrāhīm
eytdi Oġlum gelicek eyt
ki bu
evüñ ḳapusın key
beklesün didi İbrāhīm
gine devesine bindi gitdi
Pes Hācerile

20. **deve:**
Kısas 161
Satır: **32**
Deve.
şükr ḳıldı elḥamdüli'llah
āḫır zaman peygamberi
benüm aşlumdan
getürisersin dedi
Ol şükrāneye yüz deve
yüz öküz yüz ḳoyun
ḳurbān eyledi Bir gün
İbrāhīm bu

21. **deveye:**
Kısas 166
Satır: **22**
Deve.
Malik İbn Daġar Yūsufı
ṣatun aldı kendü
ḳavmına ışmarladı
Zinhār ḫōş dutuñ
hīç iş güç buyurmañ ben
bilürem ki bu kimdür
didi Buyurdı Yūsufı
deveye

22. **deve:**
Kısas 176
Satır: **4**
Deve.
ṣatarlar Oġlanlarına
eytdi Siz daḫı varuñ
Mışırdan buġday aluñ
Anı işidüp
yaraḳ itdiler Her birisi
ikişer deve yüki yaġ
dutdılar Yaʿḳūb eytdi
Yā

23. **deve:**
Kısas 183
Satır: **16**
Deve.
Taʿālā feriştelerle islām
nūrın viribiye Çünki
müʿminler anı görüp cān
acısın
duymayup ṣāẕ olalar
Andan Yūsuf ḳırḳ deve
yüki buġday Kenʿāna
viribidi

24. **develerine:**-*lerine*
Kısas 202
Satır: **27**
Deve.
aldı didi Yidi günden
ṣoñra çiftlerine
develerine od düşdi
yandı Ol vaḳt
Eyyūb namāz ḳılırdı
Çiftçiler deveciler
geldiler Öküzlerüñ
develerüñ oda

25. **develerüñ:**-*lerüñ*
Kısas 202
Satır: **28**
Deve.
aldı didi Yidi günden
ṣoñra çiftlerine
develerine od düşdi
yandı Ol vaḳt
Eyyūb namāz ḳılırdı
Çiftçiler deveciler
geldiler Öküzlerüñ
develerüñ oda

26. **deve:**
Kısas 234
Satır: **41**
Deve.
dedi Varḳa eytdi Var
deve birle oġluna ḳurʿa
bıraḳ didi Vardı
ʿAbdü'l-
muṭṭalib on deveyile
oġluna ḳurʿa bıraḳdı Ol
daḫı ʿAbdullaha düşdi tā
ki yüz

27. **deve:**
Kısas 234
Satır: **43**
Deve.
deveye degin Çün yüz
deve oldı bu kez deveye
düşdi ʿAbdü'l-muṭṭalib
ol yüz deveyi

28. **deveye:**-*ye*
Kısas 234
Satır: **43**
Deve.
deveye degin Çün yüz
deve oldı bu kez deveye
düşdi ʿAbdü'l-muṭṭalib
ol yüz deveyi

29. **deveye:**
Kısas 234
Satır: **43**
Deve.
deveye degin Çün yüz
deve oldı bu kez deveye
düşdi ʿAbdü'l-muṭṭalib
ol yüz deveyi

30. **deveyi:**-*yi*
Kısas 234
Satır: **43**
Deve.
deveye degin Çün yüz
deve oldı bu kez deveye
düşdi ʿAbdü'l-muṭṭalib
ol yüz deveyi

31. **deveyile:**-*yile*
Kısas 234
Satır: **42**
Deve.
dedi Varḳa eytdi Var
deve birle oġluna ḳurʿa
bıraḳ didi Vardı
ʿAbdü'l-
muṭṭalib on deveyile
oġluna ḳurʿa bıraḳdı Ol
daḫı ʿAbdullaha düşdi tā
ki yüz

32. **deve:**
Kısas 236
Satır: **41**
Deve.
ḳavmüñüzden var mıdur
Ol kārubān ḳavmı
eytdiler Anda deve
oġlanı ḳalıp
durur yükler bekler
didiler Rāhib eytdi
Benüm ḫōẕ maḳsūdum
oldır dedi

33. **devesinden:**-*sinden*
Kısas 236
Satır: **23**
Deve.
Muḥammedven dedi
Çün Ebu Ṭālib anı işitdi
devesinden aşaġa indi
Geldi
ḳoçdı laṭīf ṭonlar
geydürdi öñine ṭaʿām
ḳodı eytdi İy ciger
köşem bu ge

34. **deve:**
Kısas 237
Satır: **18**
Deve.
binip Resūluñ ardından
eytdi Yā Muḥammed
revā degül ki sen
yürüyesin ben
binem didi deveden indi
Resūlu deveye bindirdi
Meysere deve yitdi
gitdiler

35. **deve:**
Kısas 237
Satır: **19**
Deve.
Meysere eytdi Yā
Muḥammed ben fāl
dutdum ki işbu deve
yüki ḳumaşlar senüñ
olısar Çün Şāma geldiler
bir kārubān sarāya
ḳondılar bir ḥücreye
yüklerin şeş

36. **deve:**
Kısas 237
Satır: **24**
Deve.
seni Ḫadīceye muştıla
Ola ki seniñ deveñ
aşşısın saña baġışlaya
dedi Pes
Resūl deve birle geldi
Ḫadīce daḫı köşkinde
oturup baḳardı Pes
Cebrāʿīl geldi

37. **deve:**
Kısas 237
Satır: **25**
Deve.
deve mehārına yapışdı
Göz yumup açınca
Ḫadīceye irişirdi Andan
Mikāʿīl bir
nūrdan ḳubbe getirdi
Resūluñ üstine dutdı
Andan Ḫaḳ Taʿālā
Ḫadīcenüñ göz

38. **deveñ:**-*ñ*
Kısas 237
Satır: **23**
Deve.
seni Ḫadīceye muştıla
Ola ki seniñ deveñ
aşşısın saña baġışlaya
dedi Pes
Resūl deve birle geldi
Ḫadīce daḫı köşkinde
oturup baḳardı Pes
Cebrāʿīl geldi

39. **devesiyle:**-*siyle*
Kısas 237
Satır: **29**
Deve.
didi Her ne ḳadar ki
saña sermāye virdüm
devesiyle hep senüñ
olsun didi Dön
gine ol kārubāna var
didi hem gine anlaruñla
bile gel didi Çün anı
işitdi

40. **deveye:**
Kısas 237
Satır: **16**
Deve.
ışmarladı Ana ḫōş ḳullıḳ
ide Çün yüklerin
dutdılar yola çıḳdılar
gitdiler
Resūl ḥażreti kendü
devesin yiderdi Çün
şehrden çıḳdılar
Meysere bir deveye

41. **deveye:**

Kısas 237

Satır: **18**

Deve.

binip Resūluñ ardından
eytdi Yā Muḥammed
revā degül ki sen
yürüyesin ben
binem didi deveden indi
Resūlu deveye bindirdi
Meysere deve yitdi
gitdiler

42. **deve:**

Kısas 239

Satır: **16**

Deve.

bu ḫaberi āşikāre itdi Uş
yaḳın oldı ki sizi ḫōr
eyleye Buyurdı her ki
Muḥammedi öldüre yüz
deve virem Mışrī daḫı
Yüz nafe müşk virem
yüz

43. **deve:**

Kısas 239

Satır: **23**

Deve.

Ḳan behā dilerlerise
evden eve birer deve
virevüz İblīs eytdi Hā
söz budur
didi Pes Cebrāʿīl geldi
eytdi Ḥāḳ Taʿālā şöyle
emr itdi ki Medīneye
varasın

44. **devenüñ:**-*nüñ*

Kısas 146

Satır: **4**

Deve.

boynuna degin yidi yüz
arışıdı ve iki ayaġı
aralığı biş yüz arışıdı Ol
deve
çaġırup eydürdi Lā ilāhe
illallah diridi Cebrāʿīl
eytdi Yā Ṣaliḥ ol
devenüñ

45. **devenüñ:**-*nüñ*

Kısas 146

Satır: **5**

Deve.

ḳarnın sıġalım köşegi
daḫı ṭoġa Pes Ṣālih duru
geldi ol devenüñ ḳarnın
sığadı
bir köşegi daḫı ṭoġdı
anası tülü Ol ḳavmüñ
suları azıdı dükeli bir
ḳuyudan

46. **deveyi:**

Kısas 146

Satır: **16**

Deve.

sız Ol ḳavm İblīs
fitnesiyle deveyi
öldürmek istediler
Bularuñ bir ululları
varıdı
adı Ḥuzārıdı Ol ululları
emr etdi deveyi öñdiler
…

47. **deveyi:**

Kısas 146

Satır: **18**

Deve.

deve başını ḳuyuya
ḳoyduġı vaḳtin geldiler
ayaġına ip taḳup
siñirlerin
çeldiler deveyi yaralu
eylediler Üç güne degin
diri oldı üç günden
şoñra öldi

48. **deveden:**

Kısas 160

Satır: **21**

Deve.

Sāre Ḫātūn deveden
inmemege İbrāhīme and
virmişidi İsmāʿīl ʿavratı
çaġırdı
ki Evde degüldür didi
İbrāhīme ḳarşu çıḳup
ʿizzet itmedi evine
daʿvet eyle

49. **deveden:**-*den*

Kısas 183

Satır: **35**

Deve.

gördi ilerü yürüdi selām
virdi Yaʿḳūb deveden
indi Yūsufı at üstinden
ḳucakladı görişdiler
aġlaşdılar Andan Yūsuf
aldı atasın şehre döndi
Mışruñ

50. **deveden:**-*den*

Kısas 237

Satır: **18**

Deve.

binip Resūluñ ardından
eytdi Yā Muḥammed
revā degül ki sen
yürüyesin ben
binem didi deveden indi
Resūlu deveye bindirdi
Meysere deve yitdi
gitdiler

51. **devesin:**-*sin*

Kısas 237

Satır: **16**

Deve.

ışmarladı Ana ḫōş ḳullıḳ
ide Çün yüklerin
dutdılar yola çıḳdılar
gitdiler
Resūl ḥażreti kendü
devesin yiderdi Çün
şehrden çıḳdılar
Meysere bir deveye

52. **devesinden:**-*si, -n, -den*

Kısas 159

Satır: **29**

Geviş getiren memelilerden, boynu uzun, sırtında bir veya iki hörgücü olan, yük taşımakta kullanılan hayvan.

dür Eytdi Ben sizi
Tañrıya ışmarladum didi
Devesinden inmedi gitdi
Bun
lar anda aġlaşu ḳaldılar
Bir ol kim İbrāhīmden
ayrıldılar bir ol kim
evinden

<u>deve ḳuşı:</u>

1. **deve ḳuşı:**-*nuñ*

Kısas 134

Satır: **25**

Kelime Tipi: -
Deve kuşu.
ḳuşınuñ yumurdası
gibiydi tā Şīt peyġamber
zamānına degin Çünki
ḫalḳ azdılar
Kāfir oldılar Buġday
danesi daḫı küçük oldı
tā fırʿavn zamānına
degin bu resme

deveci:

1. **deveciler:**-*ler*
Kısas 202
Satır: **28**
Deveci, kervancı.
aldı didi Yidi günden
şoñra çiftlerine
develerine od düşdi
yandı Ol vaḳt
Eyyūb namāz ḳılırdı
Çiftçiler deveciler
geldiler Öküzlerüñ
develerüñ oda

deveden:

1. **deveden:**
Kısas 160
Satır: **31**
Kelime Tipi: -
Deve.
den indürdi tozın silkdi
ḫōş ḫiẕmet itdi İbrāhīm
eytdi Oġlum gelicek eyt
ki bu
evüñ ḳapusın key
beklesün didi İbrāhīm
gine devesine bindi gitdi
Pes Hācerile

2. **deveden:**
Kısas 166
Satır: **24**
Kelime Tipi: -
Deve.
bindirdiler gitdiler
Giderken Yūsuf anası
maḳberesine uġradı
kendüyi deve
den aşaġa bıraḳdı aġladı
eytdi Yā ana beni
ḳardaşlarum ḳullıġa
şatdılar Uş

devlet:

1. **devlet:**
Kısas 212
Satır: **13**
Devlet.
baña bir devlet virdüñ ki
ḳarınca sözin bilirem
Daḫı baña şol devleti vir
ki bir iş
işleyem ki anuñla seniñ
rıżāñı bulam tā ḳıyāmete
degin peyġamberlerile
ḥaşr

2. **devleti:**-*i*
Kısas 212
Satır: **13**
Devlet.
baña bir devlet virdüñ ki
ḳarınca sözin bilirem
Daḫı baña şol devleti vir
ki bir iş
işleyem ki anuñla seniñ
rıżāñı bulam tā ḳıyāmete
degin peyġamberlerile
ḥaşr

3. **devletüñ:**-*üñ*
Kısas 230
Satır: **16**
Devlet, makam, varlık.
ʿizzet it didiler Pes
Tubbaʿ buyurdı ḳıymetī
bızlerile Kaʿbeyi örtdiler
Ol yigitler
eytdiler İy melik eger
müsülmān olursañ
devletüñ daḫı artuḳ ola
didiler Pes

4. **devletüñde:**-*üñ, -de*
Kısas 186
Satır: **24**
Devlet, makam.
ḥürmet iderdi Āsiye ol
şanduġı aldı fırʿavnuñ
ḳatına getürdi eytdi Yā
Mālik
senüñ devletüñde dükeli
nesne ḥāṣıldur Daḫı
ḫalāyıḳlar bize taʿn
iderler

devletsüz:

1. **devletsüzler:**
Kısas 147
Satır: **42**
Talihsiz, mevkisiz, makamsız.
ḫalāyıḳ vardılar Bu
ḫaberi Kenʿāna didiler
Kenʿān kişi viribidi
ḳıġırdı Ol
oġlanuñ adı Nemrud idi
şundan şundan
devletsüzler ḳatına
dirilmişleridi Ol

devlüñki:

1. **devlüñki:**
Kısas 160
Satır: **29**
Ertesi yıl.
İbrāhīm devlüñki yıl
gine geldi İttifāḳ şöyle
düşdi ki Hācerile İsmāʿīl
gine evde
degüldi Çün İsmāʿīl
ʿavratı İbrāhīmüñ sözin
işitdi ṭaşra çıḳdı
İbrāhīmi deve

devşir-:

1. **devşirdi:**
Kısas 207
Satır: **8**
Toplamak, dermek.
yaraġıñıla ol didi Çün
Dāvud anı işitdi vardı
mihrāba girdi Kitābların
ḳatına
devşirdi ḳavmıların
giderdi ḳapuların
baġladı tesbīḥe meşġūl
oldı Nāgāh öyle

2. **devşiresin:**-*e, -sin*
Kısas 229
Satır: **1**
Toplamak.
sarsın dünyāyı tamāmet
devşiresin sen baña
emañ bitisin virdirin
Puḫte'n-naṣr
eytdi Sen bu kez benüm
saḳaluma mı gülersin
dedi Dāniyāl eytdi Yoḳ
gir

devlūn:

1. **deylūn:**

Kısas 148

Satır: **40**

Özel isim, sanemin adı.

di Tāruḫı ḳıġırdı ve aldı
ol ṣanem evine vardı
Anda bir ulu ṣanem
varıdı adı
Deylūn Nemrūd aña
secde ḳıldı ve ol ṣaneme
ṣordı İbrāhīm kimdür
didi

di:

1. **didigüñ:**-*dig, -üñ*

Kısas 189

Satır: **23**

Demek, söylemek.

Yā Mūsā benüm didigüñ
nesneden niye ḳaçarsın
Bu sözde hiḳmet budur
ki hīç
kimesne dimeye ki bu
nesne benümdür
Nitekim Mūsā ʿāṣāsın
benüm didi elin

2. **didi:**-*di*

Kısas 123

Satır: **25**

Demek, söylemek, hitap etmek.

… didi Geldük ev
velki gök adı Berḳıʿādur
yaşıl zümürrütdendür
Anda feriṣteler vardur
öküz

3. **dimek:**-*mek*

Kısas 186

Satır: **3**

Demek, adlandırmak.

dimek ʿİbri dilincedür
Çünki Mūsānuñ anası
ḥāmile oldı ṭoġacaḳ vaḳt
oldı Mūsā
ṭoġdı Anası ġuṣṣalandı
eytdi Kendü ʿayālüm
nice öldüreyim Eger öl

4. **digil:**-*gil*

Kısas 192

Satır: **34**

De, söyle.

ḳulluġıña iḳrār eyle
Eytdi Tañrı birdür …
digil Eger bu sözüm
dutarısañ īmāna gelirsen
tevbeñ ḳabūl ola Ne
ḳadar ki günah

5. **dīñ:**-*ñ*

Kısas 167

Satır: **4**

Demek, söylemek.

güzel ḳul kim alur Pes
Yūsuf ol dellālları
çaġırdı eytdi Eyle dimeñ
eydüñ ki bir ʿayblu bir
ġarīb ḳul kim alır dīñ
dedi Ol dellāllar Yūsufa

di-:

1. **didi:**-*di*

Kısas 125

Satır: **13**

Söylemek.

levḥ ḳalem sende ne var
ki anlaruñla faḫırlanasın
didi Yir anı işitdi yi
rindi eytdi İlāhī yaratduñ
Benüm üzerümde bir
ḫalḳ yaratmaduñ kim
seni

2. **dirleridi:**-*r, -ler, -i, -di*

Kısas 127

Satır: **35**

Söylemek.

Ādem dirleridi Ādem
daḫı ʿaleykümü'ṣ-Selām
dirdi Andan Ādem'i çün
bir
ḳızıl yākūtdan ḳubbeye
getürdiler içine girdi
oturdı Pes cümle
peyġamberler ve

3. **dirleridi:**-*r, -ler, -i, -di*

Kısas 138

Satır: **42**

Söylemek.

ḳavminüñ ḳoynın
güderdi andan eylerdi
Nūḥ gördü ki ol ḳavm
sāneme
ṭaparlardı Ol zamānda
bir pādişāh varıdı aña
Dermīl biñ ʿUveyl
dirleridi İñen

4. **dirleridi:**-*r, -ler, -i, -di*

Kısas 139

Satır: **26**

Söylemek.

oldı Her ḳanda varsa
gelüñ īmān getürüñ dirdi
Nūḥa evvel īmān
getüren bir
ʿavratıdı ʿAmre dirleridi
Nūḥ anı aldı evlendi
Andan üç oġlı oldı Ḥām
Sām

5. **dirleridi:**-*r, -ler, -i, -di*

Kısas 182

Satır: **14**

Söylemek.

Yāmine nice muraṣṣaʿ
ṭonlar geydürdi taḫt
üstinde oturur Çün
Yūsufı bunlar
bildiler Yūsuf mı ki
yoḫsa değil mi ki
dirleridi …

6. **dirdi:**-*r, -di*

Kısas 219

Satır: **30**

Söylemek.

zıya düşdi aġlardı
Eydürdü ki Ṭamu içinde
bir dere vardur adına
Ġayyā dir
ler dirdi feryād iderdi
Pes geldiler ol ḥāli
Zekeriyyāya didiler Çün
anı işitdi

7. **didiler:**

Kısas 128

Satır: **13**

Söylemek.

ḳorḳdılar Ölür ola mı
didiler Zīrā ki uyḳu
ölümüñ ḳardaşıdur …
Çünki İblīs anı işitdi
sevindi şād oldı eytdi
Ben bunı tīz azdurırın

8. **didi:**

Kısas 161

Satır: **16**
Demek, söylemek.
gele ḥacc itmeğe
yiğitlerin baña baġışlaġıl
dedi Andan Sāre eytdi
İlāhi her
kim bu eve gele ḥacc
itmege ʿavratlardan
anları baña baġışlaġıl
didi Andan Hācer

9. **didiyse:**-*di, -y, -se*
Kısas 122
Satır: **38**
Demek, söylemek.
ṭamuyiçin kibrit ṭaşları
vardur kāfirlerüñ
gövdesin yaḳmaġıçün
münāfiḳlaruñ
daḫı ʿāḳıl valideyn
olanuñ Delīl anālum
Ḳur'ān içre didiyse …

10. **didi:**-*di*
Kısas 126
Satır: **28**
Demek, söylemek.
bunı ölü ḳılacaḳ olursa
ben buna muṭī olma
yısarvan Eger bunı baña
ḥavāle
ḳılursa ben bunı
öldürürin didi İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne bu
tedbīrde laʿnet oldı

11. **dirdi:**-*r, -di*
Kısas 127
Satır: **35**
Demek, söylemek.
Ādem dirleridi Ādem
daḫı ʿaleykümü's-Selām
dirdi Andan Ādem'i çün
bir
ḳızıl yākūtdan ḳubbeye
getürdiler içine girdi
oturdı Pes cümle
peyġamberler ve

12. **didiler:**-*di, -ler*
Kısas 128
Satır: **2**
Demek, söylemek.
ʿaẓameti ʿizzeti gördiler
eytdiler İlāhi hīç bundan
sevgilü ḳuluñ var mıdur
didiler Eytdi Yā
ferişteler yir gök ʿarş
kürs kim bunlaruñ
içinde vardur

13. **didiler:**-*di, -ler*
Kısas 128
Satır: **16**
Demek, söylemek.
didi … Çünki Ādem
uyudı Ḥaḳ Taʿālā emr
eyledi Ādemüñ
şol eyegüsinden
çıḳardılar Tañrı Taʿālā
Ḥavvāyı yaratdı Niçün
Ḥavvā didiler

14. **didiler:**-*di, -ler*
Kısas 128
Satır: **33**
Demek, söylemek.
ideler Pes bir gün
ferişteler vardılar
Ādeme mübārek olsun
didiler Dimedi
kim İlāhi sen ḳuvvet
virürseñ Pes ferişteler
Ādemüñ bu işini
ʿaceblediler Ni

15. **dimedi:**-*me, -di*
Kısas 128
Satır: **33**
Demek, söylemek.
ideler Pes bir gün
ferişteler vardılar
Ādeme mübārek olsun
didiler Dimedi
kim İlāhi sen ḳuvvet
virürseñ Pes ferişteler
Ādemüñ bu işini
ʿaceblediler Ni

16. **dirler:**-*r, -ler*
Kısas 129
Satır: **26**
Demek, söylemek.
geldi yumşaḳ sözile
keleci eyledi İy görklü
yüzlü ḳuş Uçmaḳ
ḳuşlarından sen
ḳanḳı ḳuşsındır Eytdi
Baña ṭavūs dirler sen
kimsin burada ne
istersin İblīs

17. **didi:**-*di*
Kısas 130
Satır: **24**
Demek, söylemek.
Ḥavvā bu keleci işitdi ol
oturduġı taḫtdan aşaġı
indi eytdi Ḳanı ol aġaç
dibin
deki kişiyi göreyin didi
Eyle olsa İblīs ilanuñ
aġzından şıçradı ol aġaç
dibine

18. **didigin:**-*dig, -i, -n*
Kısas 130
Satır: **2**
Demek, söylemek.
Yaradılmışıdı Çünki
durdı Uçmaḳ ḳapusına
geldi İblīs anı gördi ilerü
geldi
ṭāvūs didigin bilmedi
Eytdi Revādur ammā
Uçmaġa ben seni nice
kivireyin

19. **didüm:**-*dü, -m*
Kısas 130
Satır: **17**
Demek, söylemek.
türmişem Her ne kim
saña didüm ḥaḳ didüm
Ben size naṣḥıvan
Ḥavvā
eytdi Girçeksiz senüñ
kelecüñ rāstdur İblīs
eytdi Ben size bildireyin
ki

20. **didiler:**-*di, -ler*
Kısas 131
Satır: **6**
Demek, söylemek.
ḳılanlarıla olmayuz Çün
Ādem anı işitdi taḫtdan
aşaġı indi Ferişteler
arasın
da bu āvāz düşdi ki
Ādem ʿāṣī oldı şeyṭāna
uydı didiler Pes
ferişteler anı işi

21. **didiler:**-*di, -ler*
Kısas 131
Satır: **11**
Demek, söylemek.
bize ḳonşılıġın
gerekmez didiler Pes
Ādem ḳaçdı ḥurma
aġacı dibinde oturdı
eglendi Eydürdi kim
Elāmān elāmān yā
Raḥman diridi Diledi
kim saçıla gev

22. **dimedümmidi:**-*me, -dü, -m, -mi, -di*
Kısas 131
Satır: **15**
Demek, söylemek.
Yā Ādem ḳanı bönümile
ʿahdüñ emānetüñ ki
itmişidüñ ben
dimedümmidi kim
şeyṭān size düşmendür
Ādem eytdi İlāhi
nefsüme ẓulm ḳıldum
Bilmedüm şeyṭān

23. **diridi:**-*r, -i, -di*
Kısas 131
Satır: **12**
Demek, söylemek.
bize ḳonşılıġın
gerekmez didiler Pes
Ādem ḳaçdı ḥurma
aġacı dibinde oturdı
eglendi Eydürdi kim
Elāmān elāmān yā
Raḥman diridi Diledi
kim saçıla gev

24. **diyicek:**-*y, -icek*
Kısas 132
Satır: **10**
Demek, söylemek.
…
Faṣl-ı Hārūt ve Mārūt
Ḳaçan kim Ādem bu
sözü diyicek ferişteler
söyle

25. **didi:**-*di*
Kısas 134
Satır: **33**
Demek, söylemek.
irişdüñ yohsa bir günde
irirsem gerekidi didi
Andan ṣoñra Ādem
peyġamber
yürüdi ʿimāretler eyledi
bağlar baḥçeler eyledi
Andan ṭavarlar ḳoyunlar
dutdı

26. **didiler:**-*di, -ler*
Kısas 134
Satır: **20**
Demek, söylemek.
zaḥmeti kendü
nefslerinde gördiler daḫı
aġlaştılar eytdiler Bize
bu iş ol
günāhumuzdan oldı
didiler Vardılar ġusl
ḳıldılar abdest aldılar
Ḥaḳ Taʿālā

27. **didiler:**-*di, -ler*
Kısas 134
Satır: **30**
Demek, söylemek.
Buġday fındıḳ ḳadarı
ḳaldı tā Puḫten Naṣr
zamānına degin Çünki
Azīz
peyġamber zamānı oldı
daḫı eytdiler ʿAzīz
Tañrununñ öz oglıdur
didiler Ol

28. **didiler:**-*di, -ler*
Kısas 136
Satır: **8**
Demek, söylemek.
me ḫalīfe olġıl didi Ol
vaḳt kim Ādem anı
vaṣiyyet itdi biñ
yaşındayıdı Feriş
teler eytdiler Yā Ādem
ölümüñ yaḳın geldi
didiler Ādem anı işitdi
İlāhi ölüm

29. **didiler:**-*di, -ler*
Kısas 136
Satır: **40**
Demek, söylemek.
teslīm ḳıldı Andan
Cebrāʿīl cümle
ferişteler le geldiler Şīte
ʿazā kıldılar El hük
müli'llah yā Şīt didiler
Andan Şit didi … didi
Pes

30. **dirler:**-*r, -ler*
Kısas 136
Satır: **3**
Demek, söylemek.
peyġamberliġında ḫilāf
vardur ve bir ḳavlde
peyġamberliḳ degmedi
dirler
Ḥāliyā Şīt ḳırḳ biş yıl
ḥalḳı davet itdi
peyġambenven didi Yüz
seksen yıl

31. **diye:**-*ye*
Kısas 136
Satır: **42**
Demek, söylemek.
Cebrāʿīl eytdi Aḥsenet
yā Şīt Tañrı saña tevfīḳ
virsün Daḫı her kişi kim
muṣībet vaḳtinde bunı
diye Tañrı aña raḥmet
eyleye Andan Cebrāʿīl
Ādemi

32. **diridi:**-*r, -i, -di*
Kısas 137
Satır: **25**
Demek, söylemek.
Uçmaḳ ḥūrīlerindenven
diridi kendüyi düzerdi
Yaḳın oldı ki Şīti azdura
Ḥaḳ
Taʿālā bir ferişte viribidi
geldi eytdi Yā Şīt bu
İblīsdür saña düşmendür
atañı

33. **diyicek:**-*y, -icek*
Kısas 137
Satır: **24**
Demek, söylemek.
alasın Ben Ādem
ḳızlarından degülven Şīt
eytdi Atam baña
buyurmadı hem
ben seni bilmezven ola
ki sen İblīs olasın Şīt
böyle diyicek ben İblīs
degülven

34. **didi:**

Kısas 138

Satır: **14**

Demek, söylemek.

eytdi Yā İdrīs eger
dilerseñ ölen oġluñ gine
diri ola Allaha çok
tesbīḥ eyle
didi Andan İdrīs vardı
yidi yüz biñ kez tesbīḥ
itdi ol oġlan Allah
emriyle diri

35. **didi:**

Kısas 138

Satır: **18**

Demek, söylemek.

eytdi Yā Cebrāʿīl ben
iñen çoḳ oġlan acısın
görmüşem Tañrımdan
dilerem ki
ayruḳ oġlan acısın
görmeyem didi Pes
İdrisi üçünci göge
çıḳardılar çoḳ

36. **didiler:***-di, -ler*

Kısas 138

Satır: **24**

Demek, söylemek.

bizüm yārenlerümüz
varıdı kuş gibi ʿarş
altında uçarduḳ Gine biz
anlara gide
rüz didiler İdrīs eytdi
İlāhi gine bunları
maḳāmına ilet ben bile
didi Andan Ḥaḳ

37. **didi:**

Kısas 139

Satır: **41**

Demek, söylemek.

Allaha inanuñ didi Beni
Ḥaḳ peyġamber bilüñ
didi Ol putlara ṭapmañ
Bular yine Nūḥı
Dögerlerdi ve
eydürleridi Yā Nūḥ
senüñ cezāñ budur

38. **didi:***-di*

Kısas 139

Satır: **4**

Demek, söylemek.

ol ṣanemler evine vardı
Ol ṣanemlere naẓar itdi
eytdi Laʿnet size gelsün
daḫı ṭapanlara gelsün
didi daḫı gitdi Çünki
Nūḥ yüz seksen yaşadı
Nūḥa nü

39. **didi:**

Kısas 139

Satır: **12**

Demek, söylemek.

ḳorḳuñ baña muṭīʿ olun
Tā ki Ḥaḳ Taʿālā
ʿaẕābından emīn olayın
Ḳaçan ki Nūḥ
bu keleci didi ol
ṣanemler durdıġı yirden
mecmūʿı yüzi üstine
düşdiler Ol ḳavm

40. **didi:**

Kısas 139

Satır: **16**

Demek, söylemek.

Bu delüler bunuñ sözine
iʿtibār yoḳdur didiler Ol
pādişāh bu ḫaberi işitdi
getürüñ göreyin didi
Vardılar Nūḥı getürdiler
Ol pādişāh ṣordı ki hey
ne kişi

41. **didiler:**

Kısas 139

Satır: **15**

Demek, söylemek.

Bu delüler bunuñ sözine
iʿtibār yoḳdur didiler Ol
pādişāh bu ḫaberi işitdi
getürüñ göreyin didi
Vardılar Nūḥı getürdiler
Ol pādişāh ṣordı ki hey
ne kişi

42. **dirdi:***-r, -di*

Kısas 139

Satır: **25**

Demek, söylemek.

oldı Her ḳanda varsa
gelüñ īmān getürüñ dirdi
Nūḥa evvel īmān
getüren bir
ʿavratıdı ʿAmre dirleridi
Nūḥ anı aldı evlendi
Andan üç oġlı oldı Ḥām
Sām

43. **diye:**

Kısas 139

Satır: **35**

Demek, söylemek.

Nūḥı aġacıla ṭaşıla
dögdiler tā ki öldi diye
ḳodılar Yine Nūḥ Allah
emriyle ṭuru
geldi ābdest aldı namāz
ḳıldı yine ol ḳavme
daʿvete vardı Tā ki dört
yüz yıl bu

44. **diyesiz:***-y, -e, -siz*

Kısas 139

Satır: **22**

Demek, söylemek.

eytdi Yā ḳavm ben delü
degülem Daḫı benüm
ḥācetüm budur ki lā
ilāhe
İlla'llah Nūḥ resūlu'llah
diyesiz Çünki ol melik
anı işitdi ḳaḳıdı eytdi
Hele

45. **didi:**

Kısas 140

Satır: **20**

Demek, söylemek.

…. Nūḥ eytdi Eger siz
beni masḫaraya
dutarsañnuz ben de
sizi masḫaraya dutam
didi Çünki Nūḥ gemiyi
düzdi başını ṭāvus başı
gibi ve

46. **didi:**

Kısas 140

Satır: **41**

Demek, söylemek.

ḳaḳdı Yā şeyṭan gir didi
Pes İblīs eşek ḳuyruġına
yapışdı bile girdi Çün
Nūḥ
anı gördi eytdi Yā
melʿūn bunda seni kim
gördi İblīs eytdi Bilesin
ol vaḳtin

47. **didiler:**

Kısas 140

Satır: **3**

Demek, söylemek.

ler eytdiler İlāhi Nūḥa
inanmayanları helāk ḳıl
didiler Bir gün Nūḥ
bularuñ
arasında durdı bir kişi
oġlına eytdi Yā oġul
işbu kişi cāẕūdur
Varduñ ol

48. **dimişdür:**-*miş, -dür*

Kısas 140

Satır: **39**

Demek, söylemek.

dimişdür … Alāmet-i
ʿaẕāb buyruġumuzula ol
vaḳt olısar kim
tenñurdan
şu çıḳısar Kaʿb rivāyet
ḳılur eydür Ol vaḳtin
eşek gemiye girmedi
çūn Nūḥ

49. **didi:**

Kısas 141

Satır: **7**

Demek, söylemek.

didi İblīs eytdi Yā Nūḥ
ben Ādeme Uçmaḳda
diriyken secde
ḳılmadum şimdi
ḫōd ölmiş durur didi
secde ḳılmadı Çünki
tennūrdan su çıḳdı
yayıldı Ḳırḳ

50. **didi:**

Kısas 141

Satır: **35**

Demek, söylemek.

ṭoyunca uyḳu
uyumadum İmdi
dilerven kim biraz
yatam uyuyam didi
Başını
Ḥāmuñ dizine ḳoydı
uyudı Nāgāh bir ḳatı yil
esdi Nūḥuñ setrin açdı
Çün

51. **didüñ:**

Kısas 141

Satır: **1**

Demek, söylemek.

ki eşek gemiye girmedi
ben ḳuyruġun dutardum
Gir yā şeyṭān didüñ
girdüm
İmdi yā Nūḥ ben daḥı
girsem gerekidi Zīre kim
Allah Taʿālā ḳıyāmete
degin

52. **dirler:**

Kısas 141

Satır: **11**

Demek, söylemek.

telere buyurdı Kaʿbe
evini göge çıḳardılar ve
bir niçeler rivāyetde
dirler ki
Kaʿbe dört ṭaġuñ
ṭaşından yapılmışdur
Ṭaşları gine yirine
iletdiler Hem bu

53. **didi:**-*di*

Kısas 143

Satır: **28**

Demek, söylemek.

şoñra Hūd ḥalḳı dīne
daʿvet itmege başladı ve
eytdi Ben ḥaḳ
peyġamberven
Gelüñ Tañrıyı bir bilüñ
ve beni ḥaḳ peyġamber
bilüñ didi Bunlar
eytdiler Yā

54. **dirlerdi:**-*r, -ler, -i, -di*

Kısas 143

Satır: **7**

Demek, söylemek.

anuñ adına Ḫalūd
dirlerdi Ḥaḳ Taʿālā aña
görklü ḥulḳ virmişidi
ʿĀd ḳatında
andan muḳarreb kişi
yoġıdı ve feṣāḥatı ġāyet
de iyiydi Bir gün Ḫalūd
durdı ol

55. **dirlerdi:**

Kısas 144

Satır: **36**

Demek, söylemek.

lürdi aña secde iderdi Ol
pādişāh eytdi İmdi buña
bir kişi gerek dāyimā
ḳulluḳ eyliye Ṣemūd
ḳavminüñ bir ulusı
varıdı Aña Kāfūh
dirlerdi Ol

56. **didi:**

Kısas 145

Satır: **15**

Demek, söylemek.

eytdi Gel benümile ki
erüñi saña göstereverim
Bunı didi ol ḳuş uçdı
ʿavrat
anuñ ardınca gitdi Tā ki
aldı ol deredeki
maġaraya getürdi çün
ʿavrat içerü

57. **didi:**

Kısas 145

Satır: **33**

Demek, söylemek.

daʿvet ḳılsun didi Allah
Taʿālā anlaruñ niʿmetin
artura ve yimişleri çoḳ
ola Cebrāʿīl Ṣāliḥe bir
ḥulle getürmişidi
geydürdi ve Ādemün
ʿāṣāsın eline virdi

58. **didiler:**-*di, -ler*

Kısas 146

Satır: **10**

Demek, söylemek.

zamān böyle itdiler
vardı su ḳıt oldı
ṭavarlarna yitmedi Ol
ḳavm eytdiler Biz
buna rāżı olmazız didiler
Ṣāliḥ eytdi … Yani

59. **didiler:**

Kısas 146

Satır: **41**

Demek, söylemek.

diler Biz daḥı
ḳitabumuza naẓar
ḳılalum andan cevāb
virevüz didiler Pes dör
dünci gün olıcaḳ eytdiler

Biz nücūm ḳitabında
şöyle gördük ki bu araya
bir

60. **diridi:**
Kısas 146
Satır: **4**
Demek, söylemek.
boynuna degin yidi yüz
arışıdı ve iki ayaġı
aralıġı biş yüz arışıdı Ol
deve
çaġırup eydürdi Lā ilāhe
illallah diridi Cebrāʿīl
eytdi Yā Ṣaliḥ ol
devenüñ

61. **dirleridi:**
Kısas 146
Satır: **36**
Demek, söylemek.
eñlüyidi Dırnaḳları
ḥayvān canavar
dırnaġına beñzeridi Bir
gün çerisin düzdürdi
yıġdı maġribi maşrıkı
gezdi Bir yire geldi ki
ana Ġūnī dirleridi çayır
çimenidi

62. **didiler:**
Kısas 147
Satır: **41**
Demek, söylemek.
ḫalāyıḳ vardılar Bu
ḫaberi Kenʿāna didiler
Kenʿān kişi viribidi
ḳıġırdı Ol
oġlanuñ adı Nemrud idi
şundan şundan
devletsüzler ḳatına
dirilmişleridi Ol

63. **didiler:**
Kısas 148
Satır: **9**
Demek, söylemek.
Māḥūr dirler ol bilür
didiler Pes buyurdu anı
getürdiler Nemrūd eytdi
Yā
Tārūḫ benüm içün bir
bünyād eyle kim hīç
kimesne görmemişdür
Tārūḫ öñinde

64. **dirler:**
Kısas 148
Satır: **9**
Demek, söylemek.
Māḥūr dirler ol bilür
didiler Pes buyurdu anı
getürdiler Nemrūd eytdi
Yā
Tārūḫ benüm içün bir
bünyād eyle kim hīç
kimesne görmemişdür
Tārūḫ öñinde

65. **didi:**
Kısas 149
Satır: **12**
Demek, söylemek.
urur Ṣaġ gözümi çıḳarur
eydür Yā Nemrūd
İbrāhīm Tañrısına īmān
getür
yoḫsa seni helāk
ḳılurındir Ben ḳorḳdum
söylemedüm gözsüz
oldum didi Ol

66. **didi:**
Kısas 149
Satır: **13**
Demek, söylemek.
gördüġüm düş budur
didi Muʿabbirler eytdiler
Muḫtelif ṭaʿām
yimekden düş
ażġaşu aḥlām olur
didiler ḳatından çıḳup
gitdiler ve birine eytdi
bu düşi Delil

67. **didiler:**
Kısas 149
Satır: **14**
Demek, söylemek.
gördüġüm düş budur
didi Muʿabbirler eytdiler
Muḫtelif ṭaʿām
yimekden düş
ażġaşu aḥlām olur
didiler ḳatından çıḳup
gitdiler ve birine eytdi
bu düşi Delil

68. **didüm:**
Kısas 149
Satır: **23**
Demek, söylemek.
dür Ben aña düşmendür
didüm ve eytdi Düşde
görürin Tāruḫuñ
arḳasından
bir yaşıl budaḳ çıḳar
dürlü yimişlerile ve bu
budaḳ yayılur maġribi
ve maşrıkı dutar

69. **dimedi:**
Kısas 149
Satır: **27**
Demek, söylemek.
ola Pes nesne dimedi
ammā göñlinden endīşe
gitmezdi Andan şoñra
yine
Nemrūd çoḳ bunuñ gibi
düşler görürdi Ḳavmine
eytdi Tīz müneccimler
getü

70. **dimege:***-meg, -e*
Kısas 149
Satır: **33**
Demek, söylemek.
göründi Bunlar eytdi Bir
ʿacayīb nesne göründi
ammā saña dimege
ḳorḳaruz Eytdi
Ḳorḳmañ Eytdiler
Senüñ yaḳın ḳavmüñden
bir oġlan doġısar

71. **diyeler:**
Kısas 149
Satır: **32**
Demek, söylemek.
kitābumuza naẓar
ḳılalum andan cevāb
virelüm Pes üç gün
anlara mühlet
virdi dördünci gün
geldiler ki Nemrūda
gördügin diyeler
Nemrūd eytdi Ne

72. **didiler:**
Kısas 150
Satır: **9**
Demek, söylemek.
söylediler Lā ilāhe
illallah vaḥdehu lā

şerīkeleh didiler Hadiṣ-i
Ṭulūʿ-ı
İbrāhīm ʿAleyhi’s-selām
Pes İbrāhīm
peyġamberüñ ol gice
ṭāliʿ-i ılduzı ṭoġdı

73. **di:**
Kısas 151
Satır: **10**
Demek, söylemek.
oġlandur imdi ben buña
çāre bulam Bir āvāz
geldi ki Yā melʿūn ol
İbrāhīmdür sen aña ẓafer
bulmazsın dön girü di
Pes İblīs ʿaleyhi’l-laʿne

74. **didi:**
Kısas 151
Satır: **25**
Demek, söylemek.
mez didi Āzer ʿavratıyla
durdılar gitdiler Pes bir
gün İbrāhīm eytdi
Ṭurayın
ṭaşra çıḳayın beni
yaradanı isteyeyin aña
ʿibādet ideyin Çünkim
İbrāhīm ṭaşra

75. **dime:**-*me*
Kısas 151
Satır: **23**
Demek, söylemek.
Bunuñ gibi söz dime
dükelinüñ ulusı
Nemrūddur Eytdi Ben
bu sözi ḳabūl
ḳılmazın Āzer ḳaḳıdı bu
oġlan bize belā geldi
bize bunuñ gibi oġlan
gerek

76. **didi:**
Kısas 152
Satır: **1**
Demek, söylemek.
ki aya ve güneşe
ṭapayıdı Cevāb Anuñçün
didi kim Ol zamañda
kim aya ve
güneşe ṭaparlardı Ol sözi
inkārıla didi iḳrārıla
dimedi ve hem kāfirlere
daʿvet

77. **didiler:**
Kısas 152
Satır: **36**
Demek, söylemek.
ler … Yaʿni eytdiler
Kim işledi bunı bizüm
Tañrılarumuza
didiler Dirildiler şehr
ḳavmıyla Nemrūd ḳatına
geldiler Eytdiler Bir kişi
girmiş

78. **dir:**
Kısas 152
Satır: **9**
Demek, söylemek.
eytdiler Bu oġluñ putları
şır ṣatar puta ṭapmañ dir
Ḫalḳı kendü Tañrısına
daʿvet ider Tañrıdan
artuḳ Tañrı yoḳdur dir
Çün Āzer anı işitdi
İbrāhīm

79. **dir:**
Kısas 152
Satır: **10**
Demek, söylemek.
eytdiler Bu oġluñ putları
şır ṣatar puta ṭapmañ dir
Ḫalḳı kendü Tañrısına
daʿvet ider Tañrıdan
artuḳ Tañrı yoḳdur dir
Çün Āzer anı işitdi
İbrāhīm

80. **diyesin:**
Kısas 152
Satır: **19**
Demek, söylemek.
diyesin buyuram seni
ṭaşıla öldüreler yāhūẓ
şehrinden süreler …
İbrāhīm eytdi Bīzāram
sizüñ putlarıñuzdan ben
gerçek Tañrıya ṭaparam

81. **didi:**
Kısas 153
Satır: **8**
Demek, söylemek.
İbrāhīm eytdi Soruñ ola
kim ṭoġrı söyleye Suʿāl
İbrāhīm bu sözi ḥaḳīḳat
mı
didi yāḥud yoḳ Cevāb
Anuñçün didi kim
putları ḥorlaya Yaʿni
didügi olur

82. **didi:**
Kısas 153
Satır: **8**
Demek, söylemek.
İbrāhīm eytdi Soruñ ola
kim ṭoġrı söyleye Suʿāl
İbrāhīm bu sözi ḥaḳīḳat
mı
didi yāḥud yoḳ Cevāb
Anuñçün didi kim
putları ḥorlaya Yaʿni
didügi olur

83. **didi:**
Kısas 153
Satır: **23**
Demek, söylemek.
odıla ʿaẕāb ḳılur didi İdi
Nemrūd eytdi İmdi ben
daḫı saña odıla ʿaẕāb
ḳılayın Çünki od tamām
dutuşdı yandı Hīç
kimesne İbrāhīmi nice
oda atacaġın

84. **didügi:**
Kısas 153
Satır: **8**
Demek, söylemek.
İbrāhīm eytdi Soruñ ola
kim ṭoġrı söyleye Suʿāl
İbrāhīm bu sözi ḥaḳīḳat
mı
didi yāḥud yoḳ Cevāb
Anuñçün didi kim
putları ḥorlaya Yaʿni
didügi olur

85. **didi:**
Kısas 154
Satır: **15**
Demek, söylemek.
ḳadar gerekise al tek
anuñ ölümine çāre ḳıl
didi Hāzer buyurdı ol
arada kim

İbrāhīmi oda atdılar
Anda bir ḳuyu ḳazdılar
İbrāhīmi eli baġlı
getürdiler ol

86. **didi:**
Kısas 154
Satır: **36**
Demek, söylemek.
kişi getürdiler birin
öldürdiler ve birin āzād
ḳıldılar Eytdi Gördüñ mi
anı kim
öldürdüm öldi anı kim
āzād ḳıldım diri ḳıldum
didi Andan İbrāhīm
eytdi

87. **dimedi:**
Kısas 154
Satır: **10**
Demek, söylemek.
olmak revā degül bu
halāyıḳ ne diyeler
Bilmiş olasın ki İbrāhim
cāzūdur Ata
ḳardaşı dimedi mi kim
aña od kār itmez Zīre
kim Bizüm dedemüz
oda

88. **diyeler:**
Kısas 154
Satır: **9**
Demek, söylemek.
olmak revā degül bu
halāyıḳ ne diyeler
Bilmiş olasın ki İbrāhim
cāzūdur Ata
ḳardaşı dimedi mi kim
aña od kār itmez Zīre
kim Bizüm dedemüz
oda

89. **diyince:**
Kısas 154
Satır: **19**
Demek, söylemek.
Hāzaruñ şaḳalına
bıraḳdı fi'l-hāl şaḳalı
yandı Hay hay diyince
kaftanın dutdı ve
başın dutdı bir kezden
oda yandı eytdiler
Bizüm aşlımuz od
göyündürmez di

90. **didi:**
Kısas 156
Satır: **28**
Demek, söylemek.
yin Pes Sāre duʿā ḳıldı
yine ḫōş aldı Sāreye çok
nesne virdi eytdi Sen
benüm
ḳız kardaşum ol didi
Aña bir ḳaravaş daḫı
virdi Hācer idi Ol Ṣāliḥ

91. **didi:**
Kısas 156
Satır: **33**
Demek, söylemek.
didi Vardı İbrāhīm
Hācerile cimāʿ ḳıldı
Hācer İsmāʿīle ḥāmile
oldı āḫır doġdı
büyüdi Tā ki sekiz
yaşında oldı Muḥammed
Muṣṭafā nurı alnında
ẓāhir oldı

92. **didiler:**
Kısas 156
Satır: **21**
Demek, söylemek.
ḫōd dāyima bunuñ gibi
ister sen bunı alup ne
yire iledürsin didiler
Sāreyi
İbrāhīm elinden alup
gitdiler Ḥaḳ Taʿālā
perdeyi İbrāhīmüñ
gözinden götürdi tā ki

93. **dimek:**
Kısas 156
Satır: **31**
Demek, söylemek.
Ben anı görüyorurdum
dimek lāzım degil didi
Sāre daḫı Hāceri
İbrāhīme
bagışladı eytdi Bunı
helāl idiñ ola kim
oglanuñ ola çünki
benden olmadı

94. **di:**
Kısas 157
Satır: **3**
Demek, söylemek.
Hey eyle dime çaġır ki
Tañrı ʿışḳına ḳurbān
gelenüñ oġlınuñ oglı di
ḳıġırt
didi Pes maʿlūm oldı ki
İsḥāḳdur ve bir niçeler
eytdiler Yoḳ İsmāʿīl

95. **didi:**
Kısas 157
Satır: **4**
Demek, söylemek.
Hey eyle dime çaġır ki
Tañrı ʿışḳına ḳurbān
gelenüñ oġlınuñ oglı di
ḳıġırt
didi Pes maʿlūm oldı ki
İsḥāḳdur ve bir niçeler
eytdiler Yoḳ İsmāʿīl

96. **didi:**
Kısas 157
Satır: **6**
Demek, söylemek.
peyġamberdür Ammā
Resūl Ḥażreti ʿAleyhi's-
selām buyurmışdur ki
aña İbni'ẕ
ẕebiheyn yaʿni iki
boġazlanmış oġlıyım
didi Biri İsmāīl biri
ʿAbdullah Pes

97. **didiler:**
Kısas 157
Satır: **34**
Demek, söylemek.
hemīşe Muḥammede
Cebrāʿīli getürürdi Pes
āḫır vaḳtında ölecegin
düşünde
didiler Pes İbrāhīm
boġazlamaġı teḫīr itdi
Ola kim Ḥaḳ Taʿālādan
bir meded

98. **dirsin:**
Kısas 157
Satır: **28**
Demek, söylemek.

eytdi İyi oġul … Yaʿni
ben düşde gördüm ki
seni ḳurbān iderin ne
dirsin İsmāʿīl eytdi …
Yā ata işle ne ki

99. **didi:**
Kısas 158
Satır: **3**
Demek, söylemek.
itsün Daḫı benimçün
yigit diyü aġlamasın
İbrāhīm her ne ki derise
olsun didi
Yüzün ḳoyu başdı bıçaġı
eline aldı İbrāhīm agladı
İsmāīl eytdi İy baba

100. **didi:**
Kısas 158
Satır: **7**
Demek, söylemek.
güye yarar baña bir ten
virdi ṣabr ideyin Sen tīz
Tanrı emrin yirine getür
didi
Çün İbrāhīm ol sözi
işitdi ʿacebe ḳaldı anuñ
ʿaḳlına firāsetine Andan
İsmāʿīlüñ

101. **didi:**
Kısas 158
Satır: **31**
Demek, söylemek.
Cebrāʿīl geldi … didi
Ḳoç elinde İbrāhīm bunı
gördi ve eytdi
… Çün İbrāhīm Cebrāʿīl
āvāzın işidicek döndi
baḳdı

102. **dimeyedi:**
Kısas 158
Satır: **27**
Demek, söylemek.
boġazla dimeyedi Pes
maʿlūm oldı kim
İbrāhīm cevmerd idi …
Pes Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle buyurdu ki
Var ol ḳoçı kim Hābīl
ḳurbānıydı ḳabūl

103. **dirler:**
Kısas 158
Satır: **26**
Demek, söylemek.
ki İbrāhīm cevmerd idi
Zīrā oġul firāḳı cān
virmekden daḫı artukdur
Daḫı
dirler kim İbrāhīm
cevmerd idi eger
cevmerd degülmişse
Ḥaḳ Taʿālā İsmāʿīli

104. **didi:**
Kısas 159
Satır: **23**
Demek, söylemek.
ne buyruḳ gelür Aña
göre ḳılavuz didi Derḥāl
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
İbrāhīm Sāre ne dirise
anuñ sözin dut Zīre ki
senüñ üstünde çoḳ ḥaḳḳı
vardur

105. **didi:**
Kısas 159
Satır: **29**
Demek, söylemek.
dür Eytdi Ben sizi
Tañrıya ışmarladum didi
Devesinden inmedi gitdi
Bun
lar anda aġlaşu ḳaldılar
Bir ol kim İbrāhīmden
ayrıldılar bir ol kim
evinden

106. **didi:**
Kısas 159
Satır: **41**
Demek, söylemek.
derse görürler ṭamaʿ
iderler didi Pes ṭopraḳ
dişürdi ol ṣunuñ öñini
baġladı Şu
girü ḳardı derḥāl şu
aşaġa oturdı Eger Hācer
öñin yıġmasa ta
ḳıyāmete degin

107. **didiler:**
Kısas 159
Satır: **10**
Demek, söylemek.
deyicek pes Sāre Ḫātūn
eytdi Benden oġlan doġa
mı erüm ḳoca ben ḳarı
… eytdiler Tañrınuñ
buyruġın ʿacebler misiz
didiler

108. **didiler:**
Kısas 159
Satır: **36**
Demek, söylemek.
şuşuzlıḳda ve ısızlıḳda
ḳodı gitdi Meger Allaha
yalvaruruz andan artuḳ
çāre
yoḳ didiler Pes ikisi
ellerin götürüp duʿā
ḳıldılar eytdiler İlāhi biz
Şuşuz

109. **didi:**
Kısas 160
Satır: **4**
Demek, söylemek.
virürse ḳādirdür Durdı
İsmāʿīl ol ṭaġı yörendi
göredi ki bir keler durur
Ol keler
ḥāl diliyle söylendi eytdi
Ben senüñ rızḳuñvan dut
beni boġazla yi didi

110. **didi:**
Kısas 160
Satır: **22**
Demek, söylemek.
Sāre Ḫātūn deveden
inmemege İbrāhīme and
virmişidi İsmāʿīl ʿavratı
çaġırdı
ki Evde degüldür didi
İbrāhīme ḳarşu çıḳup
ʿizzet itmedi evine
daʿvet eyle

111. **didi:**
Kısas 160
Satır: **24**
Demek, söylemek.
medi Andan İbrāhīm
gelinine eytdi ki İsmāʿīl
evine gelicek eyt bu
evüñ ḳapusın
döndürsün didi yolına
gitdi Pes birezden

Hācerile İsmāʿīl eve
geldiler ʿavratı

112. **didi:**
Kısas 160
Satır: **32**
Demek, söylemek.
den indürdi tozın silkdi
ḫōş ḫiẓmet itdi İbrāhīm
eytdi Oġlum gelicek eyt
ki bu
evüñ ḳapusın key
beklesün didi İbrāhīm
gine devesine bindi gitdi
Pes Hācerile

113. **didükleri:**
Kısas 160
Satır: **40**
Demek, söylemek.
vaḳtında ferişteler
ṭaşların yirlü yirine
iletdiler idi Bu ḳavl
dürüstdür Ammā
göge aġdurdılar
didükleri kavl dürüst
degüldür Pes İbrāhīm
eytdi Yā Sāre Ḥaḳ

114. **dimedi:**
Kısas 160
Satır: **26**
Demek, söylemek.
eytdi Bu gün atañ geldi
seni ṣordı bulumadı
İsmāʿīl eytdi Hīç çıḳup
ʿizzet
itmedüñ mi eve daʿvet
itmedüñ mi ʿAvrat eytdi
Yoḳ Hīç nesne dimedi
mi

115. **didi:**
Kısas 161
Satır: **4**
Demek, söylemek.
Hācer ve İsmāʿ īl Sāre
birle görişdiler Andan
İbrāhīm Kaʿbeyi
yapmaġa ḳaṣd
itdi eytdi İlāhi tūli ʿarżı
büyükligi ne ḳadar olsun
anı beyān ḳıl didi Ḥaḳ

116. **didi:**
Kısas 161
Satır: **14**
Demek, söylemek.
ları baña baġışlaġıl didi
Andan İsmāʿīl eytdi
İlāhi her kim bu eve gele
ḥacc it
meğe ḳırıḳların baña
baġışlaġıl didi Andan
İsḥāḳ eytdi İlāhi her kim
bu eve

117. **didi:**
Kısas 161
Satır: **19**
Demek, söylemek.
duʿāsın ḳabūl ḳıldum
didi Andan Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīme buyurdı ki Çıḳ
çaġır ki
yā Ümmet-i Muḥammed
gelüñ ḥacc idüñ değil
Andan İbrāhīm eytdi
İlāhi benüm

118. **didi:**
Kısas 161
Satır: **22**
Demek, söylemek.
āvāzum ne ḳadar yire
irişe Nidā geldi ki Yā
İbrāhīm çaġırmaḳ
senden cemīʿ
ʿāleme āvāzuñ
irişdürmek benden didi
İbrāhīm durdı ṭaġa çıḳdı
Çaġırdı ki

119. **didi:**
Kısas 161
Satır: **23**
Demek, söylemek.
Yā Ümmet-i
Muḥammed Ḥaḳ Taʿālā
baña buyurdı benümçün
bir ev yap didi
İşde yapdum gelüñ ḥacc
idüñ yarlıġanuñ didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīmüñ

120. **didi:**
Kısas 161
Satır: **24**
Demek, söylemek.
Yā Ümmet-i
Muḥammed Ḥaḳ Taʿālā
baña buyurdı benümçün
bir ev yap didi
İşde yapdum gelüñ ḥacc
idüñ yarlıġanuñ didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīmüñ

121. **didi:**
Kısas 161
Satır: **26**
Demek, söylemek.
ünini maġribden
maşrıḳa degin Ümmet-i
Muḥammede gelmiş
gelecek ḥalāyıḳa
işitdirdi Her ki ol vaḳtde
Lebbeyk didi gelen
ḥācılar anlardur İbrāhīm
eytdi

122. **didi:**
Kısas 161
Satır: **30**
Demek, söylemek.
cümle enbiyānuñ serveri
ol olısardur Dükeli
ḥalāyıḳ anuñ şefāʿatine
muhtaç olı
sardur Sen ki ḥalīlsin
senden daḫı sevgülüdür
didi Çün İbrāhīm anı
işitdi çoḳ

123. **didiler:**
Kısas 161
Satır: **12**
Demek, söylemek.
Andan İbrāhīm
oġlanların ʿavratların
aldı ṭaġa çıḳdı duʿā ḳıldı
Anlar ellerin
açdılar āmīn didiler
İbrāhīm eytdi İlāhi her
kim bu eve gele
ḳocalardan an

124. **dirlerdi:**
Kısas 161
Satır: **43**
Demek, söylemek.
Muḥammedü'r-
resūlu'llah dirlerdi Suāl
ṣorarlarısa kim İbrāhīm
Ḥaḳ peyġamberidi

125. **didi:**
Kısas 162
Satır: **1**
Demek, söylemek.
gümānı mı varıdı ki anı
nice diri eylersin didi
Cevāb İbrāhīm eytdi
Tañrı
Taʿālā baña dimişiken ol
beni şınadı oġluñı
ḳurban it didi Ben daḫı
buyruġın

126. **didi:**
Kısas 162
Satır: **2**
Demek, söylemek.
gümānı mı varıdı ki anı
nice diri eylersin didi
Cevāb İbrāhīm eytdi
Tañrı
Taʿālā baña dimişiken ol
beni şınadı oġluñı
ḳurban it didi Ben daḫı
buyruġın

127. **didi:**
Kısas 162
Satır: **7**
Demek, söylemek.
ḳılısaram didi Suāl
ṣorarlar ki ḥikmet nedür
ḳuşda gösterdi Cevāb
budur ki
İbrāhīm bir gün eytdi
Ḥaḳ Taʿālā ṭopraḳdan
yaratduġın dirilde
ʿacabā bu

128. **didi:**
Kısas 162
Satır: **9**
Demek, söylemek.
ḳuşlar daḫı nice dirile
didi ölmişiken Pes Allah
ol sebebden anı buyurdı
ki ḳuşı
boğazla tā bileler ki her
nesneye ḳādirdür Suʿāl
ṣorarlarısa ki bu dört
ḳuşdan

129. **didi:**
Kısas 162
Satır: **23**
Demek, söylemek.
işlerseñüz didi
ḳurtılasuñuz didi Anlar
eytdiler Nice itmek
gerek İblīs
eytdi Her kişi kim
baġuñuzda
bostānuñuzda bulasız
dutuñ anı ne gerekise

130. **didigi:**
Kısas 162
Satır: **14**
Demek, söylemek.
olur Sen daḫı kendüñi
ṭāvus gibi tezyin itme
Ḳarġa key ʿayyārdur
ḫorus key
cimāʿcıdur Didigi olur
ki yā İbrāhīm eger
bunlardan daḫı olası
olursan ʿāḳıbet

131. **didigüm:**
Kısas 162
Satır: **3**
Demek, söylemek.
dutdum Ben daḫı
didigüm olur ki ḥaḳīḳat
bileyin ki benümile
sevgüsi nicedür
Bir daḫı cevāb budur ki
Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīme
demişidi kim Ol vaḳtın
ben seni

132. **didiler:**
Kısas 162
Satır: **30**
Demek, söylemek.
sen ne kim buyurduñısa
biz dutduk amma bu
sözüñ dutmazız Sen bu
sözi artuḳ
bize söyleme yoḫsa yine
ṭaşıla depelerüz didiler
Lūṭ eytdi Yā ḳavm Tañrı

133. **didiler:**
Kısas 162
Satır: **32**
Demek, söylemek.
baña buyurdı size direm
Bunlar eytdiler Eger
Tañrı böyle buyurdısa
senden
daḫı Tañrıdan bizerüz
didiler kāfir oldılar Yidi
yıl yidi ay bunun üstine
geçdi

134. **dimişidi:**
Kısas 162
Satır: **6**
Demek, söylemek.
dōst dutdum ki
Muḥammed nūrı senüñ
alnuñda belüre İbrāhīm
daḫı demişidi
kim Alāmeti nice
olasıdur Ḥaḳ Taʿālā
dimişidi kim Anuñ
nūrıla ölüyi diri

135. **dimişiken:**
Kısas 162
Satır: **2**
Demek, söylemek.
gümānı mı varıdı ki anı
nice diri eylersin didi
Cevāb İbrāhīm eytdi
Tañrı
Taʿālā baña dimişiken ol
beni şınadı oġluñı
ḳurban it didi Ben daḫı
buyruġın

136. **direm:**
Kısas 162
Satır: **31**
Demek, söylemek.
baña buyurdı size direm
Bunlar eytdiler Eger
Tañrı böyle buyurdısa
senden
daḫı Tañrıdan bizerüz
didiler kāfir oldılar Yidi
yıl yidi ay bunun üstine
geçdi

137. **didiler:**
Kısas 163
Satır: **6**
Demek, söylemek.
dögmeye başladılar Pes
Cebrāʿīl ḳanadı birle
urdı cümlesi kör oldılar
eytdiler
Yā Lūṭ cāẕūlıġıla

gözümüz kör itdüñ irte
ola göresin didiler
gitdiler Lūṭ

138. **didi:**
Kısas 164
Satır: **18**
Demek, söylemek.
Resūlu'llah Ḥaḳ Taʿālā
Ḳur'āndan bize bir
ḥikāyet ve bir ḳıṣṣa
viribise eydivir
señ ola kim göñlümüz
açılaydı didi Vardı Ḥaḳ
Taʿ ālā bu sūreyi viribidi
Gine

139. **didi:**
Kısas 164
Satır: **41**
Demek, söylemek.
Didi ki seni bir daḫı
görem mi ya görmeyem
mi didi Yūsufı
oğlanlarına

140. **didiler:**
Kısas 164
Satır: **8**
Demek, söylemek.
dinüñden bizüm
dinümüz yigdür didiler
Zīre ḥikāyetlerün
yigregi Yūsuf
ḥikāyetidür Ol bizüm
kitābumuzda var
sizüñde yoḳdur didiler
Bunı ʻÖmer

141. **didiler:**
Kısas 164
Satır: **21**
Demek, söylemek.
bir tedbīr idelüm Yūsufı
öldürelüm didiler Pes bu
sözile bir yire derildiler
da
nışdılar eytdiler …
eytdiler Yūsufı
öldürelüm ya bir

142. **didiler:**
Kısas 164
Satır: **25**
Demek, söylemek.
tevbe idelüm didiler …
Birisi eydür Dirile
ḳuyuya
bıraġalum bizden ḳardaş
öldürmek gelmesün
Eger öldürecek
olursanuz yavuz

143. **dirler:**
Kısas 164
Satır: **10**
Demek, söylemek.
işidicek Resūl Ḥażretine
geldi ol cuhūdlar sözin
söyledi Resūl Ḥażreti
melūl
oldı Andan Ḥaḳ Taʿālā
bu şūreyi veribidi Bir
niçeler dirler ki Ol
vaḳtin ki

144. **didi:**
Kısas 165
Satır: **10**
Demek, söylemek.
Yehūdanuñ ayaġına
düşdi Ḳalḳdı elin öpdi
yalvardı beni öldürmeñ
dirile
ḳuyuya bıraguñ didi
Derḥal Yūsufı şoydılar
ḳoġaya ḳoydılar daḫı
şarḳıtdılar

145. **didi:**
Kısas 165
Satır: **13**
Demek, söylemek.
dum didi Ḳardaşı
Şemʿūn geldi ipin kesdi
düşsün ölsün didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle emr itdi ki Tīz
iriş dut nesnası
aġrımasun Ol ḳuyu
dibinde bir ṭaş

146. **didi:**
Kısas 165
Satır: **13**
Demek, söylemek.
dum didi Ḳardaşı
Şemʿūn geldi ipin kesdi
düşsün ölsün didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle emr itdi ki Tīz
iriş dut nesnası
aġrımasun Ol ḳuyu
dibinde bir ṭaş

147. **didiler:**
Kısas 165
Satır: **8**
Demek, söylemek.
secde iderler didüñ
Yaʿni dilersin ki bizden
sevgülü olasın Atamuza
uşda ḳurd
yidi dirüz Biz seni şimdi
öldürürüz didiler Çünki
bu sözi Yūsuf işitdi fi'l-
ḥāl

148. **didüñ:**
Kısas 165
Satır: **7**
Demek, söylemek.
secde iderler didüñ
Yaʿni dilersin ki bizden
sevgülü olasın Atamuza
uşda ḳurd
yidi dirüz Biz seni şimdi
öldürürüz didiler Çünki
bu sözi Yūsuf işitdi fi'l-
ḥāl

149. **dirseñ:**
Kısas 165
Satır: **39**
Demek, söylemek.
ʿİbr dilince eytdi Eger
ḳul degülin dirseñ seni
öldürürler Yūsuf ol
ḳorḳudan hīç
dinmedi Bu çıḳaran
kişiler eytdiler Bu
ḳuldan üşenüp dururuz
satalım didi

150. **dirüz:**
Kısas 165
Satır: **8**
Demek, söylemek.
secde iderler didüñ
Yaʿni dilersin ki bizden
sevgülü olasın Atamuza
uşda ḳurd
yidi dirüz Biz seni şimdi
öldürürüz didiler Çünki

bu sözi Yūsuf işitdi fi'l-ḥāl

151. **diyevüz:**
Kısas 165
Satır: **17**
Demek, söylemek.
İmdi biz atamuza nice cevāb virelüm meġer ki ḳurd yidi diyevüz Zīrā ki ol
ḳurtdan ḳorḳarıdı Pes vardılar bir oġlaḳ boġazladılar Yūsufuñ göñlegini ol ḳana

152. **diyüp:**
Kısas 165
Satır: **21**
Demek, söylemek.
Yūsufı ḳurd yimiş bize inanmazsañ uş göñlegi nişān diyüp öñine bıraḳdılar
Çünki Yaʿḳūb ol taze ḳanı gördi eytdi Sizüñ sözüñize inanmaġa yaramaz

153. **didi:**
Kısas 166
Satır: **22**
Demek, söylemek.
Malik İbn Daġar Yūsufı ṣatun aldı kendü ḳavmına ışmarladı
Zinhār ḫōş dutuñ hīç iş güç buyurmañ ben bilürem ki bu kimdür didi Buyurdı Yūsufı deveye

154. **didi:**
Kısas 166
Satır: **32**
Demek, söylemek.
ḳatı gün bizüm üzerimüzden geçe dediler Pes ol Yūsufı uran kişi eytdi Ol günāhı meger ben işledüm şol ʿibri ḳulı bir kez urdum didi İşbu ḫışm andan

155. **didi:**
Kısas 166
Satır: **41**
Demek, söylemek.
rībvan kimesne bilmez on akçeye almayalar didi Çünki Yūsuf kendü ḳıymetin
ḫōr bildi Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā Yūsuf çünki sen kendü ḳıymetüñi ḫōr gördüñ

156. **didiler:**
Kısas 166
Satır: **33**
Demek, söylemek.
dur Eytdiler Gel anuñ gönlin al didiler Pes ol kişi kārubān ḳavmile geldiler
anuñ ʿözrin dilediler Yūsufuñ göñli ḫōş oldı Derḥāl ol ṭūfān gitdi güneş

157. **didiler:**
Kısas 166
Satır: **39**
Demek, söylemek.
ḳul kim alur didiler Çünki Yūsuf bu ʿibāreti işitdi eytdi Bu kişiler delü ola mı
Kendüsi beni on yedi Mışruñ eski akçesine aldı ḳardaşlarumdan Şimdi ḫōd ga

158. **dimediler:**
Kısas 166
Satır: **36**
Demek, söylemek.
ṭoġdı Malik İbn Daġar eytdi Ben size dimedüm mi ol oġlanı ḫōş dutuñ diyü
Andan ṣoñra nesne dimediler iş güç buyurmadılar Tā Mışra degin vardı

159. **dimedüm:**
Kısas 166
Satır: **35**
Demek, söylemek.
ṭoġdı Malik İbn Daġar eytdi Ben size dimedüm mi ol oġlanı ḫōş dutuñ diyü
Andan ṣoñra nesne dimediler iş güç buyurmadılar Tā Mışra degin vardı

160. **didi:**
Kısas 167
Satır: **11**
Demek, söylemek.
ki bize aṣṣısı ola yāḫūẕ oġul idinevüz didi
Andan ṣoñra Yūsuf Zelīḫānuñ sarāyında kaldı Tā bāliʿ olunca ol vaḳtın ki Zelīḫā Yūsufı görmişidi cān göñül

161. **didi:**
Kısas 167
Satır: **33**
Demek, söylemek.
pāre pāre iderse ol işe rāżı olmayam didi Pes Ḥaḳ Taʿālā Yūsufdan bu sözi lāyıḳ
görmedi Dimeñ gerekidi eger Tañrı Taʿālā ṣaḳlarısa benüm aña rıżam yoḳdur

162. **didiler:**
Kısas 167
Satır: **5**
Demek, söylemek.
ḳaḳıdılar eytdiler Sen bunuñ gibi söz dirseñ seni kimse almaz didiler Pes ṣoñra
Yūsuf ḳıymete çıḳdı Biñ oḳḳa gümişe ve biñ oḳḳa altuna ve biñ oḳḳa incüye

163. **didiler:**
Kısas 167
Satır: **9**
Demek, söylemek.

mez didiler Andan vardı
ʿAzīz-i Mışrī Yūsufı
ṣatun aldı sarāyına
getürdi
Zelīḫāya eytdi İşbu ḳulı
satun aldum uş saña
ışmarladum … ola

164. **diridi:**
Kısas 167
Satır: **19**
Demek, söylemek.
Gel benümile bir ol
diridi Yūsuf eydürdi
Ḥāşe bizüm aşlumuzdan
ḫāyınlıḳ
gele Zelīḫā ʿāciz ḳaldı
Gördi olmaz vardı bu
kez muḥabbeti āşikāre
oldı sev

165. **dirseñ:**
Kısas 167
Satır: **5**
Demek, söylemek.
ḳaḳıdılar eytdiler Sen
bunuñ gibi söz dirseñ
seni kimse almaz didiler
Pes ṣoñra
Yūsuf ḳıymete çıḳdı Biñ
oḳḳa gümişe ve biñ
oḳḳa altuna ve biñ oḳḳa
incüye

166. **didi:**-*di*
Kısas 168
Satır: **1**
Demek, söylemek.
nümile bir ol Yūsuf
eydür İki sebebden ötürü
olmazın didi Biri ol kim
Tañrıdan ḳorḳarın Biri
daḫı ol kim Meliküñ çoḳ
niʿmetin yidüm Zelīḫā
eydür

167. **didi:**
Kısas 168
Satır: **6**
Demek, söylemek.
dönem günāhuma tevbe
idem Tañrı Tebāreke ve
Taʿālā afv ide Çünki
Zelīḫā
böyle didi ḳaṣd itdi kim
Yūsufla Zelīḫā zinā ide
Yūsuf endīşe itdi kim
ḳaça Zelīḫā

168. **didi:**
Kısas 168
Satır: **18**
Demek, söylemek.
ḳardaşı oġlı varıdı yidi
aylıḳ Zelīḫā anda duta
varmışıdı Ol yidi aylıḳ
oġlan be
şikden çağırdı Yā Yūsuf
Tañrı peyġamberi zinā
mı ḳılur didi Bu ḳavl
dükeli

169. **didi:**
Kısas 168
Satır: **27**
Demek, söylemek.
ādem düzdi çekicile
odıla Ya ben Ḥaḳ
Tañrıdan utanmayayım
mı didi durdı
ḳaçdı Zelīḫā ḳovaladı
durdı ardına düşdi yitdi
göñlegine yapışdı çekdi
yırtdı

170. **didi:**
Kısas 168
Satır: **36**
Demek, söylemek.
di biri birine beñzemez
Biri ol kim Kendü suçını
Yūsufa yapdı Bir ol kim
Zindāna bıraḳ didi
Ġarāżı olıdı kim baña
muṭīʿ olsun diridi Bir
daḫı oludı

171. **didi:**
Kısas 168
Satır: **37**
Demek, söylemek.
kim egri olam didi
Yūsuf eydür Benüm
suçum yoḳdur bu işden
kim Zelīḫā
eytdi Beni sarāya ḳoydı
eytdi Gel benümle bir ol
didi olmadum Baña
bühtān

172. **diridi:**
Kısas 168
Satır: **36**
Demek, söylemek.
di biri birine beñzemez
Biri ol kim Kendü suçını
Yūsufa yapdı Bir ol kim
Zindāna bıraḳ didi
Ġarāżı olıdı kim baña
muṭīʿ olsun diridi Bir
daḫı oludı

173. **didi:**
Kısas 169
Satır: **28**
Demek, söylemek.
yalan söylemeyem
Cebrāʿīl eytdi Yā Yūsuf
cevmerdlıġı şol yidi
aylıḳ oġlandan
örgen ki gördi dimedi
ṭanuḳlıḳ üzerine didi Bu
söz üzre üç ay geçdi Bu
ḫaber

174. **didi:**-*di*
Kısas 169
Satır: **36**
Demek, söylemek.
gördiler turuçları kese
dururlarıdı …
didi Pes ellerin
kesmişler Eytdiler Ḥāşe
kim bu ādem ola degül
illā meger ki

175. **didigi:**
Kısas 169
Satır: **22**
Demek, söylemek.
darta Ḫaberde şöyledür
ki Ḥaḳ Taʿālā Yūsufa
ʿitāb itdi ki niçün
Zelīḫānuñ
perdesin yırtduñ Egerçi
Zelīḫā kāfiridi Yaʿni
Ḥaḳ Taʿālā didigi olur ki
bir

176. **didiler:**
Kısas 169
Satır: **30**
Demek, söylemek.
ʿālemlere fāş oldı Bir
gün biş ʿavrat durdılar

Zelīḫā ḳatına geldiler
aña tevbīḫ
itdiler Ne revāyıdı bir
ḳavlden ötürü kendüziñi
rüsvāy idesin didiler Pes
Zelīḫā

177. **dimedi:**
Kısas 169
Satır: **28**
Demek, söylemek.
yalan söylemeyem
Cebrāʿīl eytdi Yā Yūsuf
cevmerdlıġı şol yidi
aylıḳ oġlandan
örgen ki gördi dimedi
ṭanuḳlıḳ üzerine didi Bu
söz üzre üç ay geçdi Bu
ḫaber

178. **dirleridi:**
Kısas 169
Satır: **41**
Demek, söylemek.
aña ögüt virelüm
Maḳṣūdları buyıdı kim
Yūsufı bir daḫı görelüm
dirleridi

179. **di-:**
Kısas 170
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Demek, söylemek.
diler Yūsuf eydür …
Yūsuf eytdi Baña zindan
dükeli nes
neden sevgülüdür Ol
işden ki siz beni yilersiz
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālā
yalvardı

180. **didi:**
Kısas 170
Satır: **19**
Demek, söylemek.
ʿAcaba nidem ki Yūsufı
anlardan gizleyem didi
Pes vardılar Zelīḫā
sırrını
beglere buyurdı
Pādişāhlar dükeli
bildiler Çünki ʿAzīz-i
Mışr anı bildi bu

181. **didi:**
Kısas 170
Satır: **38**
Demek, söylemek.
ḥikāyetlerin Yūsufa
ḫaber virdiler Üç
günden şoñra …
ol birisi eytdi Yā Yūsuf
ben düş gördüm ki üzüm
sıḳaram süci eylerem
didi

182. **didi:**
Kısas 170
Satır: **42**
Demek, söylemek.
vir bana düşümden yā
Yūsuf dedi Nebbinā
bite'vilīhi Yūsuf eytdi
Siz daḫı ṭaʿām
yimedüñ olasız ki ol
gördügüñüz düşden
ḫaber virem didi Bu düş
taʿbīrini bana

183. **didigi:**
Kısas 170
Satır: **10**
Demek, söylemek.
ötürü kesmedi elin Ol
ʿavratlar Yūsufı
görmemişidi ellerin
kesdiler Ḥaḳ Taʿālā
didigi olur ki ölüm
vaḳtında ḳullarına ʿaẕāb
ferişteleri viribir Gözleri
ögrensin

184. **didiler:**
Kısas 170
Satır: **2**
Demek, söylemek.
Zelīḫā Yūsufı gine
ḳıġırdı ṭaşra çıḳdı
Olʿavratlar Yūsufuñ
çevresine üşdiler
niçün ḫātunuñ sözin
dutmazsın didiler Yoḫsa
ḳaḳır seni zindana
bıraġur di

185. **didiler:**
Kısas 170
Satır: **2**
Demek, söylemek.
Zelīḫā Yūsufı gine
ḳıġırdı ṭaşra çıḳdı
Olʿavratlar Yūsufuñ
çevresine üşdiler
niçün ḫātunuñ sözin
dutmazsın didiler Yoḫsa
ḳaḳır seni zindana
bıraġur di

186. **didiler:**
Kısas 170
Satır: **18**
Demek, söylemek.
terür Müʿminler daḫı
cān acısın duymazlar
Andan şoñra olʿavratlar
ittifāḳ idüp
danışdılar ki Yūsufı ala
nice getirevüz didiler
Zelīḫā daḫı anı işitdi
eytdi

187. **didi:**
Kısas 171
Satır: **15**
Demek, söylemek.
doḳunsun didi Bunlar
eytdiler Biz nidelüm
Allah Taʿālā ḳullarınuñ
kimisini
azdurur kimi oñarur …
Yūsuf buyurdı ki
Tañrıdan ayrığa

188. **didi:**
Kısas 171
Satır: **19**
Demek, söylemek.
reler didi … Ol kim
şufrayıla etmegi başına
götürdi
ḳuşlar havada gelüp
dağıtdıġı anı şalb ideler
ḳuşlar etin yiyeler Ol
kişi ki bu

189. **didiler:**
Kısas 171
Satır: **4**
Demek, söylemek.
müsülman olavuz
Eytdiler Yā Yūsuf bu
sen bizi daʿvet itdüğüñ
ḳanḳı dindür
ki biz aña tapavuz

didiler Yūsuf eydür Ol
Tañrıya ṭapuñ ki andan
artuḳ Tañrı

190. **didiler:**
Kısas 171
Satır: **9**
Demek, söylemek.
peyġamberdür sen niçün
ḳullıġa düşdüñ sebeb
nedür didiler Yūsuf
eytdi
Ḳardaşlarum baña ḥased
iderler Beni atamdan
ayırdılar ḳul diyü
ṣatdılar

191. **didiler:**
Kısas 171
Satır: **11**
Demek, söylemek.
Anlar eytdiler Yā biz
putlardan bīzār olalum
mı didiler Yūsuf eytdi
Siz
ʿaḳil kişilersiz görüñ ol
Tañrı mı yigdür yoḥsa
bu putlar mı yigdür Yiri
göğü ya

192. **didüñ:**
Kısas 171
Satır: **36**
Demek, söylemek.
eytdi Yā Yūsuf sen
kendüziñi zindāna lāyıḳ
gördün baña bu işden
zindān yig
dür didüñ Tañrıyı
añmaduñ kendüzini aña
ışmarlamaduñ Yūsuf
eytdi Yā

193. **digil:**
Kısas 171
Satır: **24**
Demek, söylemek.
ḳodılar ve birine sāḳīlıḳ
virdiler Çıḳarurken ol
sāḳīye Yūsuf demişidi
Beni
pādişāh ḳatında añġıl
beni suçsuz zindāna
ḳoydılar digil demişidi
İblīs ʿaley

194. **didi:**
Kısas 172
Satır: **9**
Demek, söylemek.
Vālid İbn Reyyāna
ḫaber virdi eytdi Tīz
varuñ getürüñ göreyin
didi Durdı
sāḳī Yūsuf ḳatına geldi
Yūsufdan çoḳ ʿöẕr diledi
eytdi Unutdum maʿẕūr
dut

195. **didi:**
Kısas 172
Satır: **11**
Demek, söylemek.
didi Yūsuf eytdi Ol
senden degüldür Tañrı
ḥükmi ile olsa gerekidi
Sāḳī
eytdi İyi ṭoġrı söyleyici
kişi Valīd İbn Reyyān
düş görmiş Düşinde yidi
semiz

196. **didi:**
Kısas 172
Satır: **23**
Demek, söylemek.
size gerek ola didi Pes
sāḳī anı işitdi döndi
Melik katına geldi her
ne kim
Yūsufdan işitdiyise
ḫaber virdi Melik eytdi
Yā begler vezirler işbu
söz ʿāḳil

197. **didi:**
Kısas 172
Satır: **25**
Demek, söylemek.
kişiler sözidür Ol kişiyi
getürüñ anı vezir
idineyin didi Döndi
sāḳīye ṣordı
kim Bunı teʿvīl iden
kimdür Sāḳī eydür Bir
ḫūb ṣūretlü gökçek
yigitdür

198. **didi:**
Kısas 172
Satır: **41**
Demek, söylemek.
mıdur Andan Melik
Reyyān eytdi Varuñ anı
getürüñ didi Geldiler
eytdiler
Yā Yūsuf seni Melik
gelsün dir Yūsuf eytdi
Varuñ Melike eydüñ ben

199. **didiler:**
Kısas 172
Satır: **36**
Demek, söylemek.
sordı Anı kim besler
Eytdi Zelīḫā besler Biş
ʿavrat daḫı ḳulluḳ iderler
Melik eytdi Anı zindāna
Zelīḫādan ötürü mi
ḳoydılar Belī didiler
Melik

200. **didiler:**
Kısas 172
Satır: **40**
Demek, söylemek.
ben anı Melik İbn
Daġardan ṣatun aldum
ki oġul idinem ki baña
yavuzlıġı deg
meye Yavuzlıġı değdi
didiler zindāna ḳoydum
Bilmezem suçı var
mıdur yoḳ

201. **dir:**
Kısas 172
Satır: **29**
Demek, söylemek.
Yā melik ol yiğit eydür
Benim suçum yoḳdur ve
daḫı dir kim ben ḳul
degülven
Ḳardaşlarum ḥased
itdiler ṣatdılar Hem
aṣlum peyġamberdür
Melik İbn

202. **dir:**
Kısas 172
Satır: **42**
Demek, söylemek.
mıdur Andan Melik
Reyyān eytdi Varuñ anı
getürüñ didi Geldiler

eytdiler
Yā Yūsuf seni Melik
gelsün dir Yūsuf eytdi
Varuñ Melike eydüñ ben

203. **didi:**
Kısas 173
Satır: **2**
Demek, söylemek.
gümānı gidmeyince
Eger dilerse ki benüm
suçum yoġuduġın bile
Ol iş ʿav
ratı kim ellerin
doğradılar kıġırsun
sorsun didi Yūsufuñ bu
ḥaberin gelüp Melike

204. **didi:**
Kısas 173
Satır: **6**
Demek, söylemek.
işde dükeli ḥāżır geldiler
Yūsuf eytdi Melik
sorsuñ ol biş ʿavrata kim
ne oldı
size ellerüñüzi kesdüñüz
didi … Melik ol
ʿavratlardan

205. **didi:**
Kısas 173
Satır: **18**
Demek, söylemek.
Ġarażum buyıdı kim ben
aña ḫāyınlıḳ itmedügüm
bile Ol demde Cebrāʿīl
ḥāżırıdı Yūsuf eytdi Ben
günāhsuzvan … didi
Yūsuf aġladı eytdi

206. **didi:**
Kısas 173
Satır: **22**
Demek, söylemek.
Kendü günahın Yūsufa
bıraḳdı Yūsuf suçsızıdı
amma Zelīḫānuñ ʿışḳı
ḥaḳīḳate
döndi Eytdi Günahı ben
itdüm Yūsufuñ suçı
yoḳdur didi Beşāret Ḥaḳ
Taʿālā

207. **didi:**
Kısas 173
Satır: **27**
Demek, söylemek.
baġışladum didi Zīrā ki
ol günahları benüm
taḳdīrümile işledüñüz
benüm
ḥükmümile niçün menʿ
oldunuz Çünki Zelīḫā
daḫı kendü günahına
iḳrār eyledi

208. **didigi:**
Kısas 173
Satır: **23**
Demek, söylemek.
didigi olur ki İy ḳulum
benüm dōstluġum
senüñle ḥaḳīḳatdür
Çünki ḳıyāmet
güni ola ḥalāyıklar ayağı
üzere ṭuralar ḥisāb
vireler günah denizine
ġarḳ olalar

209. **didigi:**
Kısas 173
Satır: **36**
Demek, söylemek.
Tañrı Taʿālā gine
Yūsufa irişdürdi iki
gözleri şaġ odı Zelīḫā
daḫı Yūsufı se
verdi Bahā didiler malın
görkin virdi gözin virdi
Ḥaḳ Taʿālā didigi olur
İy

210. **didigim:**
Kısas 173
Satır: **16**
Demek, söylemek.
ribidi geldiler eytdiler
Yā Yūsuf senüñ suçıñ
yoġuduġı bilindi ʿAzīz-i
Mıṣrī ḫacīl
oldı Yūsuf eytdi Benüm
suçum yoḳ didigim ol
değil kim ʿazīz ḫacīl ola

211. **didiler:**
Kısas 173
Satır: **3**
Demek, söylemek.
didiler Melik buyurdı ol
biş ʿavratı ḥāżır
getürdiler Zelīḫāyı bile
getürdiler
… Andan bir kişi gine
Yūsufa eytdi Ne dirsin

212. **didiler:**
Kısas 173
Satır: **9**
Demek, söylemek.
didiler Çünki anı gördük
ʿaḳlımuz gitmiş
ellerümizi kesmişüz
ḫaberimüz yoḳ
Çünki Zelīḫā anı işitdi iş
nice olduġın bildi Zelīḫā
eytdi Yā Mālik bir işe
ṭanıḳ

213. **didiler:**
Kısas 173
Satır: **36**
Demek, söylemek.
Tañrı Taʿālā gine
Yūsufa irişdürdi iki
gözleri şaġ odı Zelīḫā
daḫı Yūsufı se
verdi Bahā didiler malın
görkin virdi gözin virdi
Ḥaḳ Taʿālā didigi olur
İy

214. **dirsin:**
Kısas 173
Satır: **4**
Demek, söylemek.
didiler Melik buyurdı ol
biş ʿavratı ḥāżır
getürdiler Zelīḫāyı bile
getürdiler
… Andan bir kişi gine
Yūsufa eytdi Ne dirsin

215. **diyeler:**
Kısas 173
Satır: **25**
Demek, söylemek.
Eydeler kim İy Ḫudā ya
bizüm günāhumuz bizi
ṭamuya lāyıḳ eyledi
diyeler
Andan ḫıtāb-ı ʿızzet irişe
kim İy ḳulum nevmīẕ

olman ki günāhlaruñuzı
size

216. **didi:**
Kısas 174
Satır: **2**
Demek, söylemek.
eytdi Bu yiğit çünki
peyġamber aşlıdur dirler
Gel bu yiğidi baña vir
ʿAzīz me
liküñ ḳulı olıcaḳ ol
kimüñdür Eytdi Yūsuf
benden āẕād olsun didi
Pes Yūsufı

217. **didiler:**
Kısas 174
Satır: **27**
Demek, söylemek.
Mışr ḳavmı Yūsufa
eytdiler Daşradan gelen
ḫalḳa taḫıl şatma didiler
şehre
gereklüdür didiler Yūsuf
eytdi Çoḳ söylemen ben
bu işi ʿāmme-i ḫalāyıḳ
içün

218. **didiler:**
Kısas 174
Satır: **28**
Demek, söylemek.
Mışr ḳavmı Yūsufa
eytdiler Daşradan gelen
ḫalḳa taḫıl şatma didiler
şehre
gereklüdür didiler Yūsuf
eytdi Çoḳ söylemen ben
bu işi ʿāmme-i ḫalāyıḳ
içün

219. **didiler:**-*di, -ler*
Kısas 174
Satır: **43**
Demek, söylemek.
buġday vire yoḫsa hep
helak oluruz Ol ḳavm
geldiler bu sözi Yūsufa
didiler

220. **dirler:**
Kısas 174
Satır: **1**
Demek, söylemek.
eytdi Bu yiğit çünki
peyġamber aşlıdur dirler
Gel bu yiğidi baña vir
ʿAzīz me
liküñ ḳulı olıcaḳ ol
kimüñdür Eytdi Yūsuf
benden āẕād olsun didi
Pes Yūsufı

221. **didi:**-*di*
Kısas 175
Satır: **8**
Demek, söylemek.
ḫalḳın tamam şatun aldı
her birine buġday virdi
Çünki bunlar buġdayı
aldılar
ki girü döneler gideler
Yūsuf bir dem ṭuruñ didi
Bunlar eytdiler İyvāh
meger

222. **didi:**-*di*
Kısas 175
Satır: **14**
Demek, söylemek.
mecmūʿı çaġrışdılar
ʿʿMecmūʿumuz senüñ
esīriñüz ne gerek ise it
didiler
Yūsuf eytdi İmdi benden
āẕād oluñ bu günden
girü didi Ol ḳavm şād
oldılar

223. **didi:**-*di*
Kısas 175
Satır: **39**
Demek, söylemek.
getürdiler Yūsuf ana
du'a ḳıldı İnşallah gözi
aça didi Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli
viribidi Yā Yūsuf ol
oġlana ḳarşu yüzüñi aç
nūruñ gözine doḳunsun
didi

224. **didiler:**-*di, -ler*
Kısas 175
Satır: **10**
Demek, söylemek.
Yūsuf peşīmān oldı
buġdayı gine alısar
bizden eyle olsa biz
açlıḳdan ḳırılırız
didiler Döndiler eytdiler
Ne buyurur bize didiler
Yūsuf eydür Bilen bil

225. **didiler:**-*di, -ler*
Kısas 175
Satır: **10**
Demek, söylemek.
Yūsuf peşīmān oldı
buġdayı gine alısar
bizden eyle olsa biz
açlıḳdan ḳırılırız
didiler Döndiler eytdiler
Ne buyurur bize didiler
Yūsuf eydür Bilen bil

226. **didiler:**-*di, -ler*
Kısas 175
Satır: **13**
Demek, söylemek.
mecmūʿı çaġrışdılar
ʿʿMecmūʿumuz senüñ
esīriñüz ne gerek ise it
didiler
Yūsuf eytdi İmdi benden
āẕād oluñ bu günden
girü didi Ol ḳavm şād
oldılar

227. **didiler:**-*di, -ler*
Kısas 175
Satır: **17**
Demek, söylemek.
Biz senüñ ḳuluñuz
didiler Böyle deyicek
Yūsuf reva görmedi kim
anları ḳul
idine āẕād eyledi Ḥaḳ
Taʿālā ḫōd cümle
keremlülerüñ yigregidür
ve biz ḫōd

228. **diyem:**-*y, -em*
Kısas 175
Satır: **25**
Demek, söylemek.
āẕād oluñ Uçmaġa varuñ
diyem neʿaceb ola Çün
gine Mışr ḫalḳınuñ taḫılı
dükendi Yūsufuñ taḫılı
az ḳaldı amma taḫıl
erişmege az ḳaldı Mışr
ḫalḳı iñen

229. **didi:**
Kısas 176
Satır: **22**
Demek, söylemek.
Eytdi Bunlar baña
ḥācete geldi Eger bilişlik
virürsem bunlar
dileklerin di
leyümeyeler yüzleri ḳara
ola utanalar didi Hem
senüñ keremüñ
belürmeye didi

230. **didi:**
Kısas 176
Satır: **22**
Demek, söylemek.
Eytdi Bunlar baña
ḥācete geldi Eger bilişlik
virürsem bunlar
dileklerin di
leyümeyeler yüzleri ḳara
ola utanalar didi Hem
senüñ keremüñ
belürmeye didi

231. **didi:**
Kısas 177
Satır: **3**
Demek, söylemek.
lara iylik ideyin Tañrı
ṭanıḳ olsun didi Nükte
Çünki ḳardaşları Yūsufa
ya
vuzlıḳ iddiler ardınca
anı ögdiler Yūsuf niyyet
itdi ki suçların bağışlaya
Ḥaḳ

232. **didi:**
Kısas 177
Satır: **19**
Demek, söylemek.
buġday vireyin didi Pes
iki yüz altunlıḳ nesne
çıḳardılar Yūsufuñ
öñinde ḳodılar
Yūsuf eytdi Ol
getürdügüñüz nesneyi
alayın az çoḳ. Siz
ġarīblersiz ḫātıruñuz

233. **didi:**
Kısas 177
Satır: **28**
Demek, söylemek.
ki ʿaybıñuz varısa ʿafv
eyleyem ol az ʿamelerin
ḳabūl idem Yaʿni Yūsuf
ḳardaşlarına didi ki Olur
kim bu virdigim nesne
sizüñ virdigüñüz çūn
degüldür

234. **diye:**-*ye*
Kısas 177
Satır: **23**
Demek, söylemek.
Müʿminler diye ki İlāhi
Uçmaḳ ḫaberin işitdük
geldük diyeler Nidā gele
kim
Yā ümmet-i Muḥammed
ne getürdüñüz Bunlar
eydeler İñen az nesne ge

235. **diyeler:**-*yeler*
Kısas 177
Satır: **23**
Demek, söylemek.
Müʿminler diye ki İlāhi
Uçmaḳ ḫaberin işitdük
geldük diyeler Nidā gele
kim
Yā ümmet-i Muḥammed
ne getürdüñüz Bunlar
eydeler İñen az nesne ge

236. **di-:**-*di, -ler*
Kısas 178
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Demek, söylemek.
diler Yūsuf eytdi Benüm
ihtiyācum yoḳdur siz
alıñ yol harçlıġı idinin
Yūsuf
eytdi Göñlinden bunı
babam gönderüp durur
didi Pes andan
çeşnigīrlere eytdiler

237. **didi:**
Kısas 178
Satır: **8**
Demek, söylemek.
virdiler Daḫı ʿAzīz-i
Mışr eytdi ki Eger gine
gelecek olursañuz ol ḳiçi
ḳardaşuñuzı bile duta
gelüñ aña daḫı buġday
vireyin didi Çün Yaʿḳūb
anı işit

238. **didi:**
Kısas 178
Satır: **10**
Demek, söylemek.
di döndi ʿavratına baḳdı
eytdi ʿAcebdür eger
Yūsuf degülse eger ol de
gülimisse böyle
şormayadı Gine Yaʿḳūb
eydür Daḫı ne didi
Bunlar eyt

239. **didi:**
Kısas 178
Satır: **11**
Demek, söylemek.
diler Ol kiçi ḳardaşuñuzı
bir duta gelüñ hep
göreyin sizi didi …
…. Eytdiler Yā baba bu
kez gidicek İbn Yāmini
bi

240. **didi:**
Kısas 178
Satır: **14**
Demek, söylemek.
zimile viribi alalum
gidelüm Hem ʿAzīzün
daḫı sözi yirince olsun
hem
buġday daḫı çoḳ alalum
didi Biz anı saġ esen
getürevüz Yaʿḳūb eytdi
Ḥaḳ

241. **didi:**
Kısas 178
Satır: **15**
Demek, söylemek.
Taʿālā saġ esen viribiye
versün didi …
Çünki ol buğdayların
şeşdiler çuvalların
almaḳ istediler Gördiler
ki

242. **didi:**-*di*
Kısas 178

Satır: **19**
Demek, söylemek.
dügümüz nesneyi
gizlemişler didi Döndi
Yaʿḳūb eytdi Gelüñ and
içüñ ki İbn
Yāmine mekr itmeyesiz
eger Ḥaḳdan ölüm gele
ne çare çün bunlar ʿahd
itdiler

243. **didi:**-*di*
Kısas 178
Satır: **28**
Demek, söylemek.
size göz değe Egerçi
Tañrı ḥükmidür artmaz
eksilmez Ben Tañrıya
şıġındum siż
daḫı ana şıġınuñ didi
Çünki bir ḳaç gün
gitdiler Mışra yaḳın
geldiler Ataları

244. **didi:**
Kısas 178
Satır: **35**
Demek, söylemek.
İbrāhīm
peyġamberüñdür ḳabūl
itsün didi Yūsuf anı
gördi şāẕ oldı Bildi ki
peyġamberlıḳ degiserdür
Ol dülbend ḳanḳı kişiye
kim degdi peygamber
olı

245. **didi:**
Kısas 178
Satır: **40**
Demek, söylemek.
diler Yūsuf eytdi Benüm
ihtiyācum yoḳdur siz
alıñ yol harçlıġı idinin
Yūsuf
eytdi Göñlinden bunı
babam gönderüp durur
didi Pes andan
çeşnigīrlere eytdiler

246. **didiler:**-*diler*
Kısas 178
Satır: **21**
Demek, söylemek.
Tañrı ṭanuḳ olsun biz
buna nesne itmeyevüz
didiler Pes Yaʿḳūb eytdi
Ol çu
valuñuzda bulınan
nesneyi bile aluñ varuñ
Ola kim unudılmış ola
veyaḫūẕ

247. **didiler:**-*diler*
Kısas 178
Satır: **34**
Demek, söylemek.
İbrāhīm ʿimāmesin ki
Yaʿḳūba degmişidi anı
alup gelmişlerdi Çün
Yūsufula
görüşdiler anları öñine
ḳodılar Atamuz size
selam itdi didiler İşbu
dülbend dedem

248. **dimeyeyidi:**-*me, -y, -e, -y, -i, -di*
Kısas 178
Satır: **1**
Demek, söylemek.
duta gelün dimeyeyidi
Pes böyle didiginden
maʿlūmdur ol Yūsufdur
Çünki
bunlar Kenʿāna yaḳın
geldiler Yaʿḳūb buyurdı
Kenʿān ḳavmı şāẕılıḳ
itdiler

249. **diyü:**-*yü*
Kısas 178
Satır: **30**
Demek, söylemek.
sözin tutup her ikisi bir
ḳapuya yönlediler
Yehūda ile İbn Yāmin
bir ḳapudan
girdiler Çün Yūsufa
ḫaber viribidiler ol
Kenʿānlu yiğitler gine
geldiler diyü

250. **didi:**-*di*
Kısas 179
Satır: **2**
Demek, söylemek.
diler Duruñ yimeñ
Yūsuf eytdi Bunda
yisinler hem atalarından
ḫaber
şorayın didi Pes vardılar
sini yiyecek getirdiler
Yūsuf İbn Yāmini niḳāb

251. **didi:**
Kısas 179
Satır: **14**
Demek, söylemek.
delü olmazız Ammā sizi
ol yavu varan
ḳardaşuma beñzeddüm
Eytdi Ol
ḳardaşuñ Yūsuf benven
didi Anı işitdi gine ʿaḳlı
gitdi gine gülāb şuyın

252. **didi:**-*di*
Kısas 179
Satır: **23**
Demek, söylemek.
Ben dilerem ki
bunlaruñla ḥīle idem
Didi Pes ḳardaşlarına
buyurdı gine yirli
yirine vardılar Pes üç
gün ḳonukluḳ eyledi her
birine birer yük taḫıl
virdi

253. **didiler:**-*diler*
Kısas 179
Satır: **8**
Demek, söylemek.
otururdum Pes Yūsuf
ḳardaşlarına eytdi Aña
destur virün gelsün
benümile
yisün Eytdiler Anuñıla
yimek yimek ulu
mertebedür didiler Pes
Yūsuf eytdi

254. **didiler:**-*diler*
Kısas 179
Satır: **35**
Demek, söylemek.
idinsün Yūsufuñ ḳulları
eytdiler Biz daḫı bu
ḳavle rāżıyuz didiler
… Andan her birinüñ
yükin dökdiler aradılar
Ol ki

255. **dime:**-*me*
Kısas 179
Satır: **22**
Demek, söylemek.
girdiğin şoñra ḫōşlıġa
nice irişdigin hepsini İbn
Yāmine ḫaber virdi
Yūsuf
eytdi Yā İbn Yāmin bu
benüm sırrum
ḳardaşlarumdan gizle
Yūsufmış dime

256. **dimediler:**-*mediler*
Kısas 179
Satır: **39**
Demek, söylemek.
… Nesne dimediler
tanışdılar ya nice idelüm
Eytdiler
Gelüñ dönelüm bir
kezden varalum İbn
Yāmini alalum yā ʿAzīz
diyelüm ki biz

257. **dimeyevüz:**-*meyevüz*
Kısas 179
Satır: **29**
Demek, söylemek.
Pādişāhuñ kilesin
oġurlamışsız tīz virüñ
size nesne dimeyevüz
Bunlar eytdiler
… Yūsufuñ ḳardaşları
Tañrıya and

258. **dirler:**-*rler*
Kısas 179
Satır: **17**
Demek, söylemek.
aḫzan dirler Dāyim aña
girir ağlar Senüñ
ġuşşandan gözsüz
olmışdur Çünki
Yūsuf anı işitdi zarı zarı
aġladı eytdi İy ḳardaşum
yoldan geldüñ hele
yiyesi

259. **diyelüm:**-*yelüm*
Kısas 179
Satır: **40**
Demek, söylemek.
… Nesne dimediler
tanışdılar ya nice idelüm
Eytdiler
Gelüñ dönelüm bir
kezden varalum İbn
Yāmini alalum yā ʿAzīz
diyelüm ki biz

260. **didi:**-*di*
Kısas 180
Satır: **15**
Demek, söylemek.
suzı ḳul ideler didi
virmedi Pes ne ḳadar ki
cehd itdiler Yūsuf rāżı
olmadı Dur
dılar gitdiler Eytdiler
Nice varalum ne yüzile
varalum atamuz ḳatına
di

261. **didi:**
Kısas 180
Satır: **20**
Demek, söylemek.
ḳavmına cevāb iderüz
didiler Yehūda eytdi
Yaluñuz ʿİmlāḳı ben
depeledüm Mışr
ḳavminden ne ġuşşa
yirsiz didi Böyle diyip
ceng yaraġın itdiler
Danışdılar ki

262. **didi:**
Kısas 180
Satır: **25**
Demek, söylemek.
sünler didi Yūsuf eytdi
Yoḳ ben bunlara
yiterven didi Pes
Yehūda eytdi
Ḳomañ yā ḳardaşlar
diyüp bir kez çağırdı iki
biñ kişi Mışr ḳavmından
cān vir

263. **didi:**
Kısas 180
Satır: **25**
Demek, söylemek.
sünler didi Yūsuf eytdi
Yoḳ ben bunlara
yiterven didi Pes
Yehūda eytdi
Ḳomañ yā ḳardaşlar
diyüp bir kez çağırdı iki
biñ kişi Mışr ḳavmından
cān vir

264. **didi:**
Kısas 180
Satır: **35**
Demek, söylemek.
ḳardaşlarına eytdi Siz
Mışrda er yoḳ mı
şanduñuz didi Anlar
eytdiler Bize
Tañrı ḳażāsıdur yoḫsa
bize kimse mi durur
didiler Pes Yūsuf
buyurdı bunlaruñ

265. **didi:**
Kısas 180
Satır: **42**
Demek, söylemek.
şol iş mi itdük ki ol bizi
diri ḳoya Andan Yūsuf
anları zindāna ḥükm itdi
Çünki
ḫalāyıḳuñ ġavġası birez
sāḳīn oldı Yūsuf
buyurdı ki Varuñ gine
getiriñ didi

266. **didiler:**-*diler*
Kısas 180
Satır: **7**
Demek, söylemek.
Anuñ bir ḳardaşı daḫı
varıdı Yūsuf adlu ol
daḫı oğrıyıdı didiler
Çünki Yūsuf
ol sözi işitdi bunlara hīç
meyli ḳalmadı eytdi İşde
bir yalan daḫı söylediler

267. **didiler:**-*diler*
Kısas 180
Satır: **19**
Demek, söylemek.
ḳavmına cevāb iderüz
didiler Yehūda eytdi
Yaluñuz ʿİmlāḳı ben
depeledüm Mışr
ḳavminden ne ġuşşa
yirsiz didi Böyle diyip
ceng yaraġın itdiler
Danışdılar ki

268. **didiler:**-*diler*
Kısas 180
Satır: **36**
Demek, söylemek.
ḳardaşlarına eytdi Siz
Mışrda er yoḳ mı
şanduñuz didi Anlar
eytdiler Bize
Tañrı ḳażāsıdur yoḫsa
bize kimse mi durur
didiler Pes Yūsuf
buyurdı bunlaruñ

269. **didiler:**-*diler*
Kısas 180
Satır: **37**
Demek, söylemek.
ol yüklerini gine
döndürdiler Mışır ḫalḳı
şandılar ki dükelin
öldürür didiler Yūsuf
ḳardaşları eydür Ne
geldi bize ki şöyle olduḳ
meğer ki bizüm
aşlımuzdan

270. **didiñüz:**-*diñüz*
Kısas 180
Satır: **5**
Demek, söylemek.
yüki sizüñ olsun daḫı
kendüsi ḳulıñuz olsun
didiñüz İmdi siz key
erenlersiz Sizüñ
gibi erenlere reva
degüldür ki oġru ola
Eytdiler Ol oġrulıḳ itdigi
ʿaceb degül

271. **diyip:**-*yip*
Kısas 180
Satır: **20**
Demek, söylemek.
ḳavmına cevāb iderüz
didiler Yehūda eytdi
Yaluñuz ʿİmlāḳı ben
depeledüm Mışr
ḳavminden ne ġuşşa
yirsiz didi Böyle diyip
ceng yaraġın itdiler
Danışdılar ki

272. **diyüp:**-*yüp*
Kısas 180
Satır: **26**
Demek, söylemek.
sünler didi Yūsuf eytdi
Yoḳ ben bunlara
yiterven didi Pes
Yehūda eytdi
Ḳomañ yā ḳardaşlar
diyüp bir kez çağırdı iki
biñ kişi Mışr ḳavmından
cān vir

273. **didi:**
Kısas 181
Satır: **19**
Demek, söylemek.
Benüm aġladuġumdan
size ne ben kendüzümi
aġlaram didi Ol ḳavm
çūn anı
işitdiler aġlaşdılar
Yaʿḳūbuñ daḫı gözi
yumuldı yüzi buruşdı
beli büküldi Bir kişi

274. **didi:**-*di*
Kısas 181
Satır: **28**
Demek, söylemek.
ider eydür Bir daḫı
Yūsufuñ adın anası
olursan aduñı
peyġamberlıḳ
divanından
yüyerin didi Pes gine
Yūsufa gelelüm Suāl
şordılar ki İbn Yāmin
kendüüñ

275. **didigi:**-*digi*
Kısas 181
Satır: **31**
Demek, söylemek.
Beşāret Ḥaḳ Taʿālā
didigi olur ki müʿminler
günāhkārlıḳ adın size
daḳdum tā ki
İblīs sizden yüz döndüre
siz benümile ḳalasız O
addan size ziyān yoḳdur

276. **diñ:**-*ñ*
Kısas 181
Satır: **4**
Demek, söylemek.
āzād ideyin Varuñ gidin
atañuza gine bir yalan
ḫaber virüñ …
… Varuñ eydüñ kim
Oġluñ oġrulıḳ eyledi diñ

277. **dirdi:**
Kısas 181
Satır: **25**
Demek, söylemek.
şuşasa bir kez yā Yūsuf
dirdi ḳarnı doyarıdı
şusuzlıġı ḳanarıdı Pes
irteden giceye
degin aġlardı Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Yaʿḳūb Ḥaḳ Taʿālā saña
selām

278. **diridi:**-*ridi*
Kısas 181
Satır: **7**
Demek, söylemek.
diler Yaʿḳūb daḫı ḳatı
ġuşşa içinde idi ʿAceb
niçün böyle eglendiler
diridi Pes
muştucı geldi Yā
Yaʿḳūb uş oġlanlaruñ
geldiler diyü amma
gelen ṭoḳuzdur

279. **diyecek:**-*yecek*
Kısas 181
Satır: **14**
Demek, söylemek.
Taʿālā biri birimüze
sabrıla buluşdura İlla bu
oġlanlar Yūsufıla savaş
idüp dut
dukların zindana koyup
āzād itdigin diyecek
Yaʿḳūb bildi ki ol
Yūsufdur

280. **diyesin:**-*yesin*
Kısas 181
Satır: **17**
Demek, söylemek.
oġlanları anı gördiler
aġlaşdılar eytdiler İy
baba nice dek Yūsuf
diyesin
aġlayasın Ḳorḳarız kim

bir gün helāk olasın
Yaʿḳūb eytdi

281. **diyü:**-*yü*
Kısas 181
Satır: **8**
Demek, söylemek.
diler Yaʿḳūb daḫı ḳatı
ġuṣṣa içinde idi ʿAceb
niçün böyle eglendiler
diridi Pes
muştucı geldi Yā
Yaʿḳūb uş oġlanlaruñ
geldiler diyü amma
gelen ṭoḳuzdur

282. **diyü:**-*yü*
Kısas 181
Satır: **16**
Demek, söylemek.
… Bu kez bunlardan
yüz dön
dürdi vāy Yūsuf diyü
ġuṣṣasından gözin
yumdı gözleri aġardı bili
büküldi Çün

283. **didi:**-*di*
Kısas 182
Satır: **30**
Demek, söylemek.
ḫōz keremi çoḳ kerim
padişahın diye Pes
Yūsuf eytdi İtdügünüzi
başuñuza
ḳaḳmazın ümīẕüm var ki
atam yüzin görem didi
gine eytdi Atam ne
sebebden

284. **didi:**
Kısas 182
Satır: **34**
Demek, söylemek.
göñlekile gözi nurı
gitdise uşbu göñlekile
gözi açıla Hem
ḳavmümüzi hep alı
geliñ didi Hem birer
birer ḳardaşlarına laṭīf
ṭonlar geydirdi eytdi
İlerü

285. **didi:**
Kısas 182
Satır: **35**
Demek, söylemek.
Varuñ atama kişi şalıñ
Varsınlar muştılasınlar
ġuṣṣadan emīn olsun
didi Pes
Yehūda eytdi Ben
varayın muştılayayın
didi Pes Yūsuf bir
ḳaftan daḫı gey

286. **didi:**
Kısas 182
Satır: **38**
Demek, söylemek.
dirdi göñlegin virdi
eytdi Yā Yehūda yola
çıḳıcaḳ göñlegüm yile
ḳarşu silk
Eytdi Olsun didi Andan
yola çıḳdı Yehūda
Yūsufun göñlegin silkdi
Şol

287. **didi:**
Kısas 183
Satır: **6**
Demek, söylemek.
numa Yūsuf ḳoḳusı
geldi diyü Ol muştıcı
eytdi Uş Yehūda
Yūsufuñ
göñlegin getiriyorur
Daḫı didi ki Babamı
ḳavmı ḳableyi bir
kezden aluñ

288. **didi:**
Kısas 183
Satır: **7**
Demek, söylemek.
gelüñ ḳızlıḳdan ḳurtuluñ
didi Yaʿḳūb eytdi
Yūsufı ḳanḳı dinde
bulduñuz
Eytdiler Senüñ dinüñde
bulduḳ Yaʿḳūb secdeye
vardı Allaha şükr eyledi
Bi

289. **didi:**
Kısas 183
Satır: **17**
Demek, söylemek.
Kenʿān ḳavmine
üleşdürdiler Şol
şükrāniye ki atama
ḳavışursam didi Bir ḳaç
gün durdılar Yūsuf
demişidi kim Yā Mālik
ḳardaşlarımuñ bir ḳaçın
babama ve

290. **didi:**
Kısas 183
Satır: **23**
Demek, söylemek.
didi Daḫı kendünüñ ḳırḳ
nāyibi varıdı ve daḫı
ḳırḳ biñ ḳulı ʿalemler
götürdiler
Ne ḳadar ki ġalebe kös
neḳāre çaldılar anlara
ḳarşu çıḳdılar Çünki
Mışra

291. **didiler:**-*diler*
Kısas 183
Satır: **30**
Demek, söylemek.
namaz ḳıldı secdeye
vardı Ḥaḳ Taʿālā Yūsufa
uyḳu virdi Düşi içinde
eytdiler
Yā Yūsuf Ḥaḳ sözin
dutmaḳ gerekdür didiler
Yūsuf ol uyḳudan
uyandı derḫāl

292. **dimedüm:**-*edüm*
Kısas 183
Satır: **4**
Demek, söylemek.
ḳoydurmışımış
çuvallarına Maḳṣūdı
olumış ki İbn Yāmini alı
ḳoya
… Yaʿḳūb ḳızların eytdi
Ben size dimedüm mi
bur

293. **dirdi:**-*rdi*
Kısas 183
Satır: **31**
Demek, söylemek.
atına bindi yüridiler
Yaʿḳūb ḳanḳı nayibi
görse Yūsuf bu mıdur
dirdi Eytdürlerdi

Biz Yūsufuñ ḳulıyuz
dirleridi Andan şoñra
Yūsufuñ ʿalemi göründi
Çadır al

294. **dirken:**-*r,-ken*
Kısas 183
Satır: **28**
Demek, söylemek.
güldür Yūsuf bu fikirle
ḳalmışıdı ʿAceb Melik
sözin mi dutayın yoḫsa
atama atdan
ineyin mi dirken gördi
ki atası inmeği reva
gördi Derḥāl atdan indi
iki rekʿāt

295. **dirleridi:**-*r,-ler,-i,-di*
Kısas 183
Satır: **32**
Demek, söylemek.
atına bindi yüridiler
Yaʿḳūb ḳanḳı nayibi
görse Yūsuf bu mıdur
dirdi Eytdürlerdi
Biz Yūsufuñ ḳulıyuz
dirleridi Andan şoñra
Yūsufuñ ʿalemi göründi
Çadır al

296. **didi:**-*di*
Kısas 184
Satır: **6**
Demek, söylemek.
gördi ʿacebledi Bildi ki
Yūsuf ḳuvvetlüdür
Andan Yūsuf ḳardaşları
ḳatına
eytdi Varuñ her biriñüz
Melike birer nesne
gösterüñ didi Şemʿūn
ileri vardı

297. **didi:**-*di*
Kısas 184
Satır: **19**
Demek, söylemek.
Yaʿḳūb eytdi Dileyem
didi Kişinüñ ḫaşmı rāżı
ola andan duʿa ḳılalar
Yaʿḳūb eytdi Yūsufa
şorayın göreyin ki
sizden rāżı oldı mı
yoḫsa olmadı mı

298. **didi:**-*di*
Kısas 184
Satır: **30**
Demek, söylemek.
Yūsuf eve çıḳmışıdı
Zelīḫāya ḫaber virdiler
Uş Yūsuf geliyorur
didiler Anı
işitdi eytdi Beni anuñ
yolına iletüñ didi Pes
Zelīḫā iki bükilmişidi
Yol üstine

299. **didi:**
Kısas 184
Satır: **38**-*di*
Demek, söylemek.
diler Zelīḫādur Pes atı
başın çekdi durdı eytdi
Yā Zelīḫā nitesin ḫōş
mısın
didi Zelīḫā eytdi Āh yā
Yūsuf didi düşdi ʿaḳlı
gitdi Çün gine kendüye

300. **didi:**-*di*
Kısas 184
Satır: **38**
Demek, söylemek.
diler Zelīḫādur Pes atı
başın çekdi durdı eytdi
Yā Zelīḫā nitesin ḫōş
mısın
didi Zelīḫā eytdi Āh yā
Yūsuf didi düşdi ʿaḳlı
gitdi Çün gine kendüye

301. **didi:**-*di*
Kısas 184
Satır: **42**
Demek, söylemek.
Māluñ ḳanı Eytdi Kim
ki senden baña ḫaber
getürürse senüñ ʿışḳuña
üleş
dürürem didi Yūsuf
eytdi Bilüñ neden
büküldi Eytdi Senüñ
ġuṣṣandan

302. **didiler:**-*di,-ler*
Kısas 184
Satır: **11**
Demek, söylemek.
Olsun didiler Vardı
birisi bir kāfır ḳalʿasın
aldı Biri vardı on iki biñ
erile ug
raşdı Melik Reyyān
tamam vilayetini Yūsufa
ışmarlamışıdı
Ḳardaşlarına daḫı

303. **didiler:**-*di,-ler*
Kısas 184
Satır: **18**
Demek, söylemek.
ışmarlamışıdı …
Yaʿḳūbuñ oğlanları
demişleridi kim Biz
Yūsufa çoḳ cefa itdük ol
suçı bize bağışlasuñ
didiler

304. **didiler:**-*di,-ler*
Kısas 184
Satır: **29**
Demek, söylemek.
Yūsuf eve çıḳmışıdı
Zelīḫāya ḫaber virdiler
Uş Yūsuf geliyorur
didiler Anı
işitdi eytdi Beni anuñ
yolına iletüñ didi Pes
Zelīḫā iki bükilmişidi
Yol üstine

305. **didiler:**-*di,-ler*
Kısas 184
Satır: **32**
Demek, söylemek.
getürdiler oturdı
Eytdiler Yā Zelīḫā
bunca cefa ki sen
Yūsufa itdüñ andan
ḳorḳmaz mısın didiler
Zelīḫā eytdi Ḥāşa
Yūsufdan ol Tañrıdan
ḳorḳar Pes

306. **didiler:**-*di,-ler*
Kısas 184
Satır: **34**
Demek, söylemek.
Zelīḫā ol ḳavmıla
söyleşürken Yūsuf
ḳullarıla çıḳa geldi
Eytdiler Yā Zelīḫā uş
Yūsuf saña geldi ne ki

sözün varısa söyle
didiler Pes Zelīḫā
çağırdı ki ṣabr

307. **dirlerdi:**-*r,-ler,-di*
Kısas 184
Satır: **15**
Demek, söylemek.
ay diri oldı Melik
Reyyānuñ bir oġlı varıdı
adına Maʿṣab dirlerdi
Firʿavn
laʿinüñ atasıdur Ṭoḳuz
yaşında atasından öksüz
ḳaldı Melik anı Yūsufa

308. **didi:**-*di*
Kısas 185
Satır: **3**
Demek, söylemek.
bilesin ṣol elüñdeki
ḳamçuñı baña ṣunı vir
didi Pes Yūsuf ṣunı virdi
Zelīḫā
ağzına dutdı bir kez āh
itdi Ol ḳamçıyı od dutdı
yandı Yūsuf ḳamçıyı
elinden

309. **didi:**-*di*
Kısas 185
Satır: **20**
Demek, söylemek.
kim ʿışḳbāzlıḳ eyleye
kaçdı Yūsuf Zelīḫāya
yitdi çekdi eteğin yırtdı
Döndi
Zelīḫā eytdi Yā Yūsuf
göñlegümi senüñ
göñlegüñe dönderdüñ
didi Bundan

310. **didi:**-*di*
Kısas 185
Satır: **28**
Demek, söylemek.
bu dünyada
selāmetlıġıla ölüm vir
Āḫiretde
peyġamberlerile ḥaşr
eyle dedi
Yūsuf bunı anuñçün didi
ki ḳardaşları eytdiler
Yūsuf sulṭān oldı gine

311. **didi:**-*di*
Kısas 185
Satır: **30**
Demek, söylemek.
sulṭānlarıla ḥaşr olur
peyġamberlerile ḥaşr
olmaz didiler Yūsuf
eşitdi bu sözi
İbrāhīm aşlına Tañrı
Taʿālā müslim dedi
Nitekim buyurdı … didi

312. **didiler:**-*di,-ler*
Kısas 185
Satır: **29**
Demek, söylemek.
sulṭānlarıla ḥaşr olur
peyġamberlerile ḥaşr
olmaz didiler Yūsuf
eşitdi bu sözi
İbrāhīm aşlına Tañrı
Taʿālā müslim dedi
Nitekim buyurdı … didi

313. **dirlerdi:**-*r,-ler,-di*
Kısas 185
Satır: **35**
Demek, söylemek.
masḫaraya dutarlardı
Yūsuf bizüm ḳulumuz
dirlerdi ve ḳardaşları
ḫizmetkārlarımuz
dirlerdi Bizüm
dedelerimüz niʿmetle
beslendiler Siz daḫı
gelüñ bizüm

314. **dirlerdi:**-*r,-ler,-di*
Kısas 185
Satır: **36**
Demek, söylemek.
masḫaraya dutarlardı
Yūsuf bizüm ḳulumuz
dirlerdi ve ḳardaşları
ḫizmetkārlarımuz
dirlerdi Bizüm
dedelerimüz niʿmetle
beslendiler Siz daḫı
gelüñ bizüm

315. **dirlerdi:**-*r,-ler,-di*
Kısas 185
Satır: **37**
Demek, söylemek.
niʿmetümüz yiñ içüñ
bize ḫizmet idüñ dirlerdi
va'llahü aʿlem Ḳıṣṣa-i
Mūsā ʿAleyhi's selām
Çünki firʿavn zamanı
oldı Bir gün firʿavn

316. **didi:**-*di*
Kısas 186
Satır: **5**
Demek, söylemek.
dürmezsem ḳorḳarın ki
firʿavn ikimüz bile
öldüre didi Bu ġuṣṣayıla
yatdı
Ḫitāb-ı ʿizzet irişdi ki
ḳulaġına … Düşinde
gördi

317. **didi:**-*di*
Kısas 186
Satır: **19**
Demek, söylemek.
Āsiye ṣol ḥadde sevindi
kim vaṣfa gelmez Eytdi
Bunı baña Tañrı virdi
didi
… Firʿavn ḳavmı
Mūsāyı getürdiler Mūsā

318. **didigim:**-*dig,-im*
Kısas 186
Satır: **37**
Demek, söylemek.
çeker ki çoḳ ḳıl elinde
ḳaldı Firʿavn ḳaḳıdı
eytdi Hā ben didigim
olmadı mı ol
beni öldüren oğlan
budur Buyurdı ki
Mūsāyı öldüreler Āsiye
eytdi Bu

319. **didiler:**-*di,-ler*
Kısas 186
Satır: **2**
Demek, söylemek.
oġlanlarındandur
Baʿżılar eydür Yehūda
aşlındandur Ammā
Mūsā ʿİmrān
oġlıdur Mūsā diyü anuñ
çün didiler kim ṣuyıla
ağaç içinde bulundı
Mūsā

320. **didiler:**-*di,-ler*
Kısas 186
Satır: **31**
Demek, söylemek.
ḳanḳı ʿavratuñ emceğin
emerse günde yüz aḳçe
ṭonlıḳ aluruz didiler Çün
Mūsā
anası anı işitdi eytdi
Varayın göreyin ola ki
beni eme geldi Emcegin
virdi

321. **didi:**-*di*
Kısas 187
Satır: **14**
Demek, söylemek.
… Ol ḳıbṭiyi öldürdi …
döndi
gine ġuṣṣalandı Eytdi ki
Bu şeyṭān işidür didi
gine evine geldi Firʿavn
ol

322. **didi:**-*di*
Kısas 187
Satır: **18**
Demek, söylemek.
ilerü vardı eytdi Dāyim
niçün urışursız Ol kişi
eydür Dün öldürdün
birimüzi
bu gün baña mı geldüñ
öldürmeğe didi …

323. **didi:**-*di*
Kısas 187
Satır: **20**
Demek, söylemek.
Pes ol dünküni Mūsā
öldürmiş diyü ḫaber
firʿavna değdi Firʿavn
kāfiridi illa
ʿādilidi Buyurdı Tīz
getirin öldüreyim ḳana
ḳan olsun didi …

324. **didiler:**-*di,-di,-ler*
Kısas 187
Satır: **33**
Demek, söylemek.
gücümüz yitmez şuyı
çıḳarımazuz didiler
Mūsā bunları esirgedi
götürdi ol ḳapaġı
şöyle bir eliyle ḳodı ol
ḳuyudan suvardı …
Andan vardı bir

325. **didi:**-*di*
Kısas 188
Satır: **4**
Demek, söylemek.
Eytdi Ol nice kişidür
Ḳızlar Mūsānuñ vaṣfın
atalarına didiler Şuʿayb
anı işitdi
Ol peyġamberdür varuñ
okun gelsün didi …

326. **didi:**-*di*
Kısas 188
Satır: **9**
Demek, söylemek.
Eger yol yañılursam
gösteresin didi Çün
Mūsā Şuʿayb ḳatına
geldi kendü
ḥālini söyledi … Şuʿayb
eytdi Ḳorḳma yā Mūsā

327. **didi:**-*di*
Kısas 188
Satır: **15**
Demek, söylemek.
yarar didi Emīndür didi
Şu ʿayb eytdi Ḳuvvetin
ḫōd gördünüz emīnligin
ḳanda gördüñüz Ol ḳız
eytdi Ol vaḳt ki
oḳumaġa vardum beni
ardınca yü

328. **didi:**-*di*
Kısas 188
Satır: **15**
Demek, söylemek.
yarar didi Emīndür didi
Şu ʿayb eytdi Ḳuvvetin
ḫōd gördünüz emīnligin
ḳanda gördüñüz Ol ḳız
eytdi Ol vaḳt ki
oḳumaġa vardum beni
ardınca yü

329. **didi:**-*di*
Kısas 188
Satır: **18**
Demek, söylemek.
rütdi Eytdi ki Gözüm
saña doḳunmasun tā ki
senüñ ucuñdan günāhkār
olmayan
didi Şu ʿayb anı ḥaḳīḳat
bildi ki peyġamberdür
Şuʿayb Mūsāya şordı ki

330. **didi:**-*di*
Kısas 188
Satır: **22**
Demek, söylemek.
… Şuʿayb eytdi Ben
dilerem ki bir ḳızım
saña virem
Mūsā eytdi Benüm saña
ḳalıñ virmege nesnem
yoḳdur didi Şuʿayb eytdi

331. **didi:**-*di*
Kısas 188
Satır: **23**
Demek, söylemek.
Sekiz yıl ḳoyunum güt
çünki sekiz yıl tamam
idesin ḳızı alasın didi
Andan
vardı Mūsā sekiz yıl Şu
ʿaybuñ ḳoyunın gütdi
Andan şoñra Mūsā
Şuʿaybuñ

332. **didi:**-*di*
Kısas 188
Satır: **26**
Demek, söylemek.
bir ḳızın aldı Andan iki
oġlı oldı Mūsā eydür
Ḳavmüm ḳablem
görsem iki yıl
daḫı durayın ancaḳ didi
Şuʿayb eytdi Bu yıl
ḳuzulayan ḳuzınuñ başı
aḳ gev

333. **didi:**-*di*
Kısas 188
Satır: **37**
Demek, söylemek.
çaḳmaġum var od
yaḳavuz didi Çün ol
gice ḳatı gün oldı
ʿavratuñuñ burusı
dutdı ṭoġurmaġa başladı
Niçe kim çaḳmaḳ çaḳdı

hergiz od çıḳmadı Şöyle oldı

334. **didiler:**-*di,-ler*
Kısas 188
Satır: **3**
Demek, söylemek.
Eytdi Ol nice kişidür
Ḳızlar Mūsānuñ vaṣfın
atalarına didiler Şuʿayb
anı işitdi
Ol peyġamberdür varuñ
okun gelsün didi …

335. **dimişidi:**-*miş,-i,-di*
Kısas 188
Satır: **35**
Demek, söylemek.
giderken yol azdı
ʿAvratı aña dimişidi kim
Ḳış günüdür şimdi
gitmeyelüm hem
daḫı ḥāmileyin Mūsā
eytdi Ḳış güni olıcaḳ
nider Uş benüm ḳavum

336. **dirlerdi:**-*r,-ler,-di*
Kısas 188
Satır: **40**
Demek, söylemek.
kim Mūsā çaḳmaġın aldı
yabana atdı Mūsā ʿāciz
ḳaldı Pes Ḥaḳ Taʿālā
kendü
ḳudretinden bir pare nūr
ṭaġa bıraḳdı aña Ṭūr-ı
Sīnā dirlerdi Çünki
Mūsā baḳdı ol

337. **didi:**-*di*
Kısas 189
Satır: **1**
Demek, söylemek.
didi Çün Mūsā ḳaṣd itdi
ki ol ṭaġa çıḳa Ḥaḳ
Taʿālā yire emr itdi
ṭayy-ı zemin
oldı Mūsā ṭaġa çıḳdı bir
ağaç eline aldı ṣandı ki
od ala Ol gitdi andan bir
yire

338. **didi:**-*di*
Kısas 189
Satır: **5**
Demek, söylemek.
ġuṣṣasın içinden çıḳar
didi Pes Mūsā anı işitdi
naʿlinin çıḳardı Bunda
ḳavl
çoḳdur Ammā eṣṣaḥ
ḳavl budur ki Fāḫlaʿ
didiginden murād oldur
ki Yā

339. **didi:**-*di*
Kısas 189
Satır: **8**
Demek, söylemek.
Mūsā çıḳar gönlüñden
ʿavratuñ ġuṣṣasın ki bu
maḳām yaḳīnlıḳ
maḳāmıdur ıraḳlık
maḳāmı degildür didi …
Yā Mūsā Beni İsrāʿīl
içinde

340. **didi:**-*di*
Kısas 189
Satır: **24**
Demek, söylemek.
Yā Mūsā benüm didigüñ
nesneden niye ḳaçarsın
Bu sözde hiḳmet budur
ki hīç
kimesne dimeye ki bu
nesne benümdür
Nitekim Mūsā ʿāṣāsın
benüm didi elin

341. **didi:**-*di*
Kısas 189
Satır: **32**
Demek, söylemek.
kim Ādem peygamber
ilan sebebinden çıḳdı
Mūsā anı bilüp ḳorḳdı
Baña daḫı
anuñ gibi fitnesi değe
didi ḳaçdı Suʿāl ṣordılar
ki ʿAṣā dōst elinde
ejdehā oldı

342. **didi:**-*di*
Kısas 189
Satır: **38**
Demek, söylemek.
öñinde ejdehā olıcaḳ
ḳorḳmaya aña gözi
öğrene Nitekim dedi …
… Eytdi Bıraḳ
elindekini didi bıraḳdı
ejdehā oldı Mūsā

343. **didi:**-*di*
Kısas 189
Satır: **39**
Demek, söylemek.
ḳorḳdı Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Ḳorḳma dut didi Döndi
eytdi Girü bayaġı oldı
… Yā Mūsā
peyġamberler benden

344. **didigi:**-*dig,-i*
Kısas 189
Satır: **4**
Demek, söylemek.
daḫı vardı ʿāciz ḳaldı
Bir āvāz işitdi ki … Yā
Mūsā naʿlinüñ çıḳar sen
pāk ol didi Yaʿni didigi
olur ki ʿavratuñ oġlanuñ

345. **didiginden:**-*dig,-i,-n,-den*
Kısas 189
Satır: **6**
Demek, söylemek.
ġuṣṣasın içinden çıḳar
didi Pes Mūsā anı işitdi
naʿlinin çıḳardı Bunda
ḳavl
çoḳdur Ammā eṣṣaḥ
ḳavl budur ki Fāḫlaʿ
didiginden murād oldur
ki Yā

346. **dimeye:**-*me,-y,-e*
Kısas 189
Satır: **24**
Demek, söylemek.
Yā Mūsā benüm didigüñ
nesneden niye ḳaçarsın
Bu sözde hiḳmet budur
ki hīç
kimesne dimeye ki bu
nesne benümdür
Nitekim Mūsā ʿāṣāsın
benüm didi elin

347. **didi:**-*di*
Kısas 190

Satır: **18**
Demek, söylemek.
ġuṣṣalandı Diledi ki gide
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā ehl-i beytüñi
oġlancuḳlaruñı
içüñden çıḳar ki ben
anları ṣaḳlayam didi
Daḫı ḳatlarında bir ṣu
çıḳardum

348. **didi:**-*di*
Kısas 190
Satır: **22**
Demek, söylemek.
aldı eytdi İlāhi fırʿavn
saña ʿāsī oldı Hem çerisi
daḫı çoḳdur Ben daḫı
ḳatında
suç itdüm Dīlil aña kim
… didi Ḳorḳaram ki
beni

349. **didi:**-*di*
Kısas 190
Satır: **39**
Demek, söylemek.
ḳatı söylemegil senüñ
sözün üstün olsun Hem
ol daḫı ʿāṣīlıġın bilsün
didi
… Ḥaḳ Taʿālā dutduġın
ḳatı dutar Daḫı eytdi Yā
Mūsā eger

350. **didigüñ:**-*dig,-üñ*
Kısas 190
Satır: **26**
Demek, söylemek.
beltekdür ḳardaşum
Hārūn benden dillidür
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā bu dü
keli didigüñ begendüm
Zīrā ʿāḳil olan kişi
kendüyi ögmez Ḥaḳ
Taʿālā eytdi

351. **dimegil:**-*me,-gil*
Kısas 190
Satır: **41**
Demek, söylemek.
seni urursa döğerse aña
ḳaḳımaġıl Niʿmetlerin
söylerse görmedüm
dimegil Ol

352. **didi:**-*di*
Kısas 191
Satır: **37**
Demek, söylemek.
şoñra fırʿavn ḳatına
varalum didi Mūsā eytdi
Bizi Tañrı veribidi ki işe
va
ruruz anuñ hükminsüz
nesne idemezem
Varalum Tañrı ḫaberin
fırʿavna vi

353. **didigi:**-*dig,-i*
Kısas 191
Satır: **2**
Demek, söylemek.
niʿmetin söylerse sen
daḫı benüm ṣıfātum
söylegil Suʿāl ṣorarlarısa
ki Ḥaḳ Taʿālā
ḫōd bilür Īmāna gelecek
degüldür ne bunca didigi
… Cevāb

354. **didiler:**-*di,-ler*
Kısas 191
Satır: **7**
Demek, söylemek.
diler Hārūna ḫaber
virdiler ki uş ḳardaşuñ
Mūsā geliyorur didiler
Hārūn anı
işitdi şāẕ oldı Durdı bir
menzil yol Mūsāya
ḳarşu geldi Yolda
uġraşup gö

355. **didiler:**-*di,-ler*
Kısas 191
Satır: **10**
Demek, söylemek.
rüşdiler Bir niceler
eydürler Mūsānuñ
gelecegin Hārūn düşde
gördi ḳarşu
çıḳdı didiler Niçeler
eydürler ki Beni İsrāʿīl
ḳavmı fırʿavndan ḳatı in

356. **dirsen:**-*r,-sen*
Kısas 191
Satır: **39**
Demek, söylemek.
relüm andan eve
varavuz Eger yoḳ dirsen
sen eve var ḫaber ilet
Pes Hārūn geldi
anasına ḳavmına ḫaber
virdi Pes Mūsā ayağı
tozıyla fırʿavn ḳapusına
geldi

357. **diyiserdi:**-*y,-ise,-r,-di*
Kısas 191
Satır: **5**
Demek, söylemek.
yoḳ yire niçe söyleyeyin
diyiserdi Bir daḫı diledi
ki Mūsā işinde ola hem
peygamberler müzdin
bula ʿAzm itdi Mūsā
Mıṣra gele Pes kārubān
ḳavmı gel

358. **didi:**
Kısas 192
Satır: **37**
Demek, söylemek.
Mūsā eydür Benüm
Tañrımuñ çerisini gine
kendü bilür didi İmdi ya
Mūsā
sen var ḳavmüñe
ḳableñe var gör ben daḫı
vezirlerimle danışayın
İrte gelesin

359. **didi:**
Kısas 192
Satır: **39**
Demek, söylemek.
ḳavmımla saña īmān
getürem sen ne ki dirseñ
anı dutam didi Çünki
Mūsā anı
işitdi durdı ḳavmına
geldi Beni İsrāʿīl ḳavmı
anı gördiler şāẕ oldılar
ḳonuḳlıḳ ey

360. **didi:**
Kısas 192
Satır: **43**
Demek, söylemek.
Hāmānıla danışdı eydür
Ben varuram Mūsā

Tañrısına inanuram didi
Zīre ol

361. **didi:**
Kısas 192
Satır: **4**
Demek, söylemek.
Tañrısıdur didiler
Mūsāyı çoban şandılar
Mūsā bir kez çağırdı ki
eger siz yol
virmezseñüz ben sizden
yolı alayın didi Ol
ḳapucılar ḳaṣd itdi ki
Mūsāyı dö

362. **didi:**
Kısas 192
Satır: **16**
Demek, söylemek.
Mūsāyın ki niçe zaman
evüñde beslendüm
Çünki Mūsāyı fir'avn
bildi eytdi
Bunca zaman ḳatumda
durduñ duzum etmegüm
yidüñ anı unutduñ mı
didi Mūsā

363. **didi:**
Kısas 192
Satır: **19**
Demek, söylemek.
geldüm didi Fir'avn anı
işitdi ḳullarına eytdi
Dutuñ bunı ol itdügi ḳan
içün
öldüreyin didi Derḥāl
Mūsā ol elindeki 'āṣāyı
yire bıraḳdı bir ejdehā
oldı

364. **didi:**
Kısas 192
Satır: **20**
Demek, söylemek.
geldüm didi Fir'avn anı
işitdi ḳullarına eytdi
Dutuñ bunı ol itdügi ḳan
içün
öldüreyin didi Derḥāl
Mūsā ol elindeki 'āṣāyı
yire bıraḳdı bir ejdehā
oldı

365. **didiler:**-*diler*
Kısas 192
Satır: **3**
Demek, söylemek.
Tañrısıdur didiler
Mūsāyı çoban şandılar
Mūsā bir kez çağırdı ki
eger siz yol
virmezseñüz ben sizden
yolı alayın didi Ol
ḳapucılar ḳaṣd itdi ki
Mūsāyı dö

366. **dirseñ:**-*señ*
Kısas 192
Satır: **39**
Demek, söylemek.
ḳavmımla saña īmān
getürem sen ne ki dirseñ
anı dutam didi Çünki
Mūsā anı
işitdi durdı ḳavmına
geldi Beni İsrā'īl ḳavmı
anı gördiler şāẕ oldılar
ḳonuḳlıḳ ey

367. **dirsin:**-*rsin*
Kısas 192
Satır: **28**
Demek, söylemek.
'aẕīm ḥüccet getürdüñ
İmdi sen bunı kimden
ögrendüñ Mūsā eytdi
Bunı
baña Tañrım ögretdi
Fir'avn eytdi Ne dirsin
ḫaberüñ nedür Mūsā
eydür Eyü

368. **didi:**
Kısas 193
Satır: **4**
Demek, söylemek.
Bu kez sen bizi bir
kişiye daḫı ḳul eylersin
Cemī'-i 'ālem bize
gülerler rüsvāy olu
ruz didi Hem daḫı reva
degüldür kim bunca
salṭanat ki senüñdür çeri

369. **didi:**
Kısas 193
Satır: **7**
Demek, söylemek.
didi Çünki fir'avn anı
işitdi eytdi Yā Hāmān
ben daḫı bilirem ne
kişidür İlla
'āṣāsı ejdehā olur İñen
heybetlü ḳorḳuludur
Beni tācum taḫtum birle
yutmağa

370. **didi:**
Kısas 193
Satır: **15**
Demek, söylemek.
didüm İmdi siz daḫı
duruñ yaraḳ idüñ didi
Çün yarındası oldı Mūsā
Hārūnıla
bile geldiler Ol ümīẕe ki
fir'avn īmān getüre Daḫı
Beni İsrā' īli şalı vire
Çün

371. **didi:**
Kısas 193
Satır: **19**
Demek, söylemek.
anuñçün geldük Fir'avn
eytdi Yā Mūsā ḳardaşuñ
daḫı cāẕūlıḳ bilür mi
didi
Mūsā bildi ki dünki
ḳavlden dönmiş Eytdi
Biz cāẕū degülüz
peyġamberlerüz

372. **didi:**-*di*
Kısas 193
Satır: **4**
Demek, söylemek.
Bu kez sen bizi bir
kişiye daḫı ḳul eylersin
Cemī'-i 'ālem bize
gülerler rüsvāy olu
ruz didi Hem daḫı reva
degüldür kim bunca
salṭanat ki senüñdür çeri

373. **didi:**
Kısas 193
Satır: **7**
Demek, söylemek.
didi Çünki fir'avn anı
işitdi eytdi Yā Hāmān
ben daḫı bilirem ne
kişidür İlla

ʿāṣāsı ejdehā olur İñen
heybetlü ḳorḳuludur
Beni tācum taḫtum birle
yutmağa

374. **didi:**
Kısas 193
Satır: **15**
Demek, söylemek.
didüm İmdi siz daḫı
duruñ yaraḳ idüñ didi
Çün yarındası oldı Mūsā
Hārūnıla
bile geldiler Ol ümīẕe ki
fırʿavn īmān getüre Daḫı
Beni İsrāʿīli ṣalı vire
Çün

375. **didi:**
Kısas 193
Satır: **19**
Demek, söylemek.
anuñçün geldük Firʿavn
eytdi Yā Mūsā ḳardaşuñ
daḫı cāẕūlıḳ bilür mi
didi
Mūsā bildi ki dünki
ḳavlden dönmiş Eytdi
Biz cāẕū degülüz
peyġamberlerüz

376. **didüm:**
Kısas 193
Satır: **15**
Demek, söylemek.
didüm İmdi siz daḫı
duruñ yaraḳ idüñ didi
Çün yarındası oldı Mūsā
Hārūnıla
bile geldiler Ol ümīẕe ki
fırʿavn īmān getüre Daḫı
Beni İsrāʿīli ṣalı vire
Çün

377. **didüm:**
Kısas 193
Satır: **15**
Demek, söylemek.
didüm İmdi siz daḫı
duruñ yaraḳ idüñ didi
Çün yarındası oldı Mūsā
Hārūnıla
bile geldiler Ol ümīẕe ki
fırʿavn īmān getüre Daḫı
Beni İsrāʿīli ṣalı vire
Çün

378. **dir:**
Kısas 193
Satır: **14**
Demek, söylemek.
diyü Anlara ḫaber
idelüm gelsünler
Mūsāyıla ceng itsünler
dutsuñlar öl
direlüm dir Firʿavn eytdi
Ben ḳavl itdüm ki irte
gelesin īmān getürevüz

379. **dir:**
Kısas 193
Satır: **14**
Demek, söylemek.
diyü Anlara ḫaber
idelüm gelsünler
Mūsāyıla ceng itsünler
dutsuñlar öl
direlüm dir Firʿavn eytdi
Ben ḳavl itdüm ki irte
gelesin īmān getürevüz

380. **dirsin:**-*irsin*
Kısas 193
Satır: **2**
Demek, söylemek.
Ḥaḳ Tañrıdur Hāmān
eydür Dört yüz yıldur
kim sen Tañrılıḳ
daʿvisin idersin
şimdi ḳulun mı dirsin
uluma Beraber işdür
bunca zamandur kim biz
sana ḳuluz

381. **dirsin:**-*rsin*
Kısas 193
Satır: **31**
Demek, söylemek.
sin ki ben Tañrıyam
dirsin Mūsā eydür
Benüm daḫı cümle
maḫlūḳatuñ daḫı
Tañrısı benüm
Tanrıñdur ki mecmūʿ-ı
ḫalḳ anuñ ḥüḳminde
zebundur …

382. **didi:**
Kısas 194
Satır: **3**
Demek, söylemek.
kelisini anarsın bunı
niçün anmazsın kim
Beni İsrāʿīli ḳul idüp
işledürsin didi
… Eytdi Beni İsrāʿīlüñ
niʿmetlerin yirsin ken

383. **didi:**
Kısas 194
Satır: **11**
Demek, söylemek.
Hāmān eytdi Ol sizi
peyġamberlıġa veribiyen
kişi delüyimiş didi
Mūsā eytdi Herze
söyleme ol bir Tañrıdur
kim güneşi maşrıḳdan
ḥükmiyle

384. **didi:**
Kısas 194
Satır: **23**
Demek, söylemek.
didi Firʿavn Hāmān
sözine mağrur oldı eytdi
kim Cāẕūlık ne vaḳt
gerekise
olmaz Firʿavn Mūsāya
eytdi … Eger gerçek

385. **didi:**
Kısas 194
Satır: **25**
Demek, söylemek.
peyġamberiseñ bir
muʿcizāt göster görelüm
didi … Derḥāl Mūsā
ʿaṣāsın yire bıraḳdı bir
ejdehā oldı Cümle ʿālem
anı gördiler Aġzın açup
cemīʿ

386. **dirse:**-*rse*
Kısas 194
Satır: **34**
Demek, söylemek.
Yā ḳavm bilmiş oluñ bu
kişi cāẕūlıġıla gerek
vilāyetümüzi ala
ḳıbṭīleri Beni
İsrāʿīle ḳul ide İmdi siz
ne dirsiz Bunlar eytdiler

Hāmān ne dirse biz anı
du

387. **dirsin:**-*rsin*
Kısas 194
Satır: **2**
Demek, söylemek.
ledür ille bu yirüñ gögüñ
yaradıcısını bilmezüz
biz bunı ḳadīm bilürüz
Anı ki
sen dirsin bilmezüz
amma ben saña çoḳ
eylük eyledüm didi
Mūsā eytdi Bu dü

388. **diyip:**-*yip*
Kısas 194
Satır: **14**
Demek, söylemek.
mağribe iledür Andan
artuḳ kimüñ ḥükmi
vardur kim anı eyle ḳıla
Eger
ʿaḳlıñuz varısa key
añlañ Ol Tañrıyın diyip
daʿvi iden kişi daḫı itsün
görelüm

389. **didi:**
Kısas 195
Satır: **4**
Demek, söylemek.
geldi andan Mūsāya
ḫaber oldı Mūsā daḫı
meydana çıkdı Firʿavn
çerisine
eytdi … didi Bu gün
bayram günidür

390. **didi:**
Kısas 195
Satır: **19**
Demek, söylemek.
ötürü görmeyesin didi
Bu ḫaberden bilinür ki
bir gün Şeyḫ-i Şibli
Raḥmetu'llah
eydür Bir gün Kaʿbeyi
ṭavāf iderdüm gördüm ki
bir gözlü bir ḳocacuḳ
Kaʿbeyi

391. **didi:**
Kısas 195
Satır: **27**
Demek, söylemek.
ayruḳ yire baḳardı döndi
seni göreyin ḫalḳa edeb
ola didi Bir niceler
eydür ki
Mūsā Tañrıyla münacat
iderken İblīs ʿAleyhi'l-
laʿne geldi eytdi Yā
Mūsā

392. **didi:**
Kısas 195
Satır: **30**
Demek, söylemek.
kimüñile söyleşürsin
Eytdi Tañrıyla Eytdi Ne
bildüñ ki ol söyleyen
Tañrıdur çūn
göremezsin ola ki ayruḳ
kişi ol Mūsā bundan
ötürü didi ki

393. **didi:**
Kısas 195
Satır: **31**
Demek, söylemek.
… İlāhi dīẕārumı baña
göster didi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi
… Yaʿni göremezsin
benüm dīẕārumı ki
şeyṭān vesvesiyile
diledüñ

394. **didi:**
Kısas 195
Satır: **34**
Demek, söylemek.
Suʿāl ṣorarlarısa ki
neden ötürü görmeye
Cevāb on iki nesneden
ötürü gör
meyesin didi Evvel
buyıdı kim Mūsā dīẕārı
vaḳtsız diledi Dīẕār
cemīʿ-i

395. **didigi:**-*digi*
Kısas 195
Satır: **39**
Demek, söylemek.
Ḥabībinden dirīġ itmez
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā didigi
olur ki yā Mūsā
Muḥammed
Muṣṭafā benüm
ḥabībümdür Ben
dīẕārumı andan dirīġ
itmezem Ṣabr it ki

396. **didiler:**-*diler*
Kısas 195
Satır: **17**
Demek, söylemek.
Biz anuñ ḳatında
nāyibler olavuz dāyim
aña secde idevüz didiler
Pes Allah
maḳṣūdı variken ḳuluñ
maḳṣūdı olmaya ve daḫı
eydürler ki Ḥaḳ Taʿālā
neden

397. **didiler:**-*idiler*
Kısas 195
Satır: **26**
Demek, söylemek.
reninde yazılmış ki Sen
şehvet odıyla baḳduñ biz
edeb oḳıyla vurduḳ Eger
göñül göziyle baḳarsañ
ayrılmaḳ oḳıyla ururuz
didiler Pes imdi Mūsā
bir gözile

398. **didüm:**-*düm*
Kısas 195
Satır: **22**
Demek, söylemek.
ṭavāf ider eydür ki İlāhi
ayrılmaḳlıḳ oḳından
saña ṣıġınıram dir İlerü
vardum
ben eytdim İy pīr niçün
şöyle dirsin didüm
Döndi baña eytdi Yā
derviş bir

399. **dir:**
Kısas 195
Satır: **21**
Demek, söylemek.
ṭavāf ider eydür ki İlāhi
ayrılmaḳlıḳ oḳından
saña ṣıġınıram dir İlerü
vardum
ben eytdim İy pīr niçün
şöyle dirsin didüm

Döndi baña eytdi Yā
derviş bir

400. **dirsin:**-*rsin*
Kısas 195
Satır: **22**
Demek, söylemek.
ṭavāf ider eydür ki İlāhi
ayrılmaḳlıḳ oḳından
saña ṣıġınıram dir İlerü
vardum
ben eytdim İy pīr niçün
şöyle dirsin didüm
Döndi baña eytdi Yā
derviş bir

401. **didi:**
Kısas 196
Satır: **6**
Demek, söylemek.
dilegiyiçün on yıl ḳoyun
gütdüñ şimdi bir sāʿatda
geldüñ benden dīẕār mı
dilersin
Görmeyesin yā Mūsā
didi Altıncı oldur kim
Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde

402. **didi:**
Kısas 196
Satır: **8**
Demek, söylemek.
Muḥammedüñ şol ḳadar
naʿtın ṣıfatın eytdi ki
Mūsā ʿāṣıḳ oldı eytdi
İlāhi
Muḥammedi baña göster
göreyin didi Ḥaḳ Taʿālā
aña vaʿde itmişidi
gösterem di

403. **didi:**-*di*
Kısas 196
Satır: **22**
Demek, söylemek.
olur ki dileyip alalar Her
kişi ki ʿışḳa daʿvi itdi
dīẕār diledi Ḥaḳ Taʿālā
anı ṭaġa
havāle itdi Çün Mūsā
ṭaġa baḳdı eytdi
Görmeyesin didi Eger
ḥāḳīḳat sen

404. **didi:**
Kısas 196
Satır: **25**
Demek, söylemek.
Tañrıma muḥtācvan ve
iştiyāḳum añadur
bunlara müştāḳ degülem
didi Söz ba
şına gelelüm Çün Mūsā
gördigi ṭaġ pāre pāre
olmış düşdi ʿaḳlı gitdi
Bir niçe

405. **didi:**-*di*
Kısas 196
Satır: **34**
Demek, söylemek.
yā her bir ṭaş dibinde biñ
biñ benüm bigi Mūsāñ
varımış imdi tevbe
itdüm
didi secdeye düşüp
ağladı Ḥaḳ Taʿālā ḫiṭāb
ḳılup eytdi ki Yā Mūsā
başuñı

406. **didi:**
Kısas 196
Satır: **39**
Demek, söylemek.
dīẕārına müştāḳ yoḳtur
didi göñli içinde Andan
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā
baña müştāḳ çoḳdur Pes
bir kez ḳudret āvāzıyla
yā ümmet-i Muḥammed
didi

407. **didi:**
Kısas 196
Satır: **40**
Demek, söylemek.
dīẕārına müştāḳ yoḳtur
didi göñli içinde Andan
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā
baña müştāḳ çoḳdur Pes
bir kez ḳudret āvāzıyla
yā ümmet-i Muḥammed
didi

408. **didi:**-*di*
Kısas 196
Satır: **6**
Demek, söylemek.
dilegiyiçün on yıl ḳoyun
gütdüñ şimdi bir sāʿatda
geldüñ benden dīẕār mı
dilersin Görmeyesin yā
Mūsā didi Altıncı oldur
kim Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde
Görmeyesin yā Mūsā
didi Altıncı oldur kim
Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde

409. **didi:**
Kısas 196
Satır: **8**
Demek, söylemek.
Muḥammedüñ şol ḳadar
naʿtın ṣıfatın eytdi ki
Mūsā ʿāṣıḳ oldı eytdi
İlāhi
Muḥammedi baña göster
göreyin didi Ḥaḳ Taʿālā
aña vaʿde itmişidi
gösterem di

410. **didigi:**-*dig, -i*
Kısas 196
Satır: **1**
Demek, söylemek.
Taʿālā didigi olur ki Yā
Mūsā ḳandayıduñ Eytdi
Ṣuʿayb ḳatındayıdum
Dükeli
nesneyi bilür amma
ṣorar Eytdi Neylerdün
Eytdi İlāhi ḳoyun
güderdim

411. **didigi:**-*digi*
Kısas 196
Satır: **1**
Demek, söylemek.
Taʿālā didigi olur ki Yā
Mūsā ḳandayıduñ Eytdi
Ṣuʿayb ḳatındayıdum
Dükeli
nesneyi bilür amma
ṣorar Eytdi Neylerdün
Eytdi İlāhi ḳoyun
güderdim

412. **didiler:**-*diler*
Kısas 196

Satır: **42**
Demek, söylemek.
her ne kim erden
ʿavratdan dünyāya
gelecek varıdı hep bir
kezden lebbeyk diyü
cevāb virdiler İy bizüm
pādişāhumuz dīẕāruñı
bize göster didiler Ḥaḳ
Taʿālā

413. **didiñidi:**-*didiñidi, -, -, -*
Kısas 196
Satır: **9**
Demek, söylemek.
mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür
Ḥabībüm dīẕārın
unutduñ mı göster baña
didiñidi Bir
kişi ki Ḫālıḳ dīẕārın
göre ol maḥlūḳ dīẕārı
ḫōr olur İmdi ḥāşā kim
ben Ḥabībüm

414. **didiñidi:**-*di,-ñ,-i,-di*
Kısas 196
Satır: **9**
Demek, söylemek.
mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür
Ḥabībüm dīẕārın
unutduñ mı göster baña
didiñidi Bir
kişi ki Ḫālıḳ dīẕārın
göre ol maḥlūḳ dīẕārı
ḫōr olur İmdi ḥāşā kim
ben Ḥabībüm

415. **dimek:**-*mek*
Kısas 196
Satır: **36**
Demek, söylemek.
götür ki benüm senden
artuḳ Mūsām yoḳdur Ol
gördügüñ dükeli senüñ
nūrıñdandur Anı saña
gösterdiğim oldur kim
ʿālem ḫalḳı bileler ki ḳul
ben dimek

416. **dirler:**-*r,-ler*
Kısas 196
Satır: **32**
Demek, söylemek.
ki kendü gibi biñ biñ
Mūsā her bir taş dibinde
ṭurur ʿAṣāsı elinde
çaġrışup ey
dürler Rabbi erini dirler
Çün Mūsā anları gördi
utandı eytdi İy bāri
Ḫüdā

417. **diyeler:**-*y,-e,-ler*
Kısas 196
Satır: **17**
Demek, söylemek.
termedi diyeler Ṣabr it
dükeli dirilsünler bile
göresin Ṭoḳuzuncı oldur
kim
Bir cevmerd kişi
ḳonuḳlıḳ ḳılsa cümle
dōstlar ḥāżır olmayınca
ol ṭaʿām ilerü

418. **diyü:**-*y,-ü*
Kısas 196
Satır: **41**
Demek, söylemek.
her ne kim erden
ʿavratdan dünyāya
gelecek varıdı hep bir
kezden lebbeyk diyü
cevāb virdiler İy bizüm
pādişāhumuz dīẕāruñı
bize göster didiler Ḥaḳ
Taʿālā

419. **didi:**
Kısas 197
Satır: **2**
Demek, söylemek.
… secdeye düşdi eytdi
İlāhi ben ṣandum ki saña
müştāḳ benven
ilāhi tevbe itdüm didi
Bir niceler eydürler ki
üç nesneden ötürü Ḥaḳ
Taʿālā

420. **didi:**
Kısas 197
Satır: **16**
Demek, söylemek.
aʿllāmıraḳdur Mūsā
eytdi İlāhi anı baña
göster göreyin varayın
andan ʿilm
ögreneyin didi Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Deñiz
keñarına var ki bulasın
didi Çün

421. **didi:**
Kısas 197
Satır: **16**
Demek, söylemek.
aʿllāmıraḳdur Mūsā
eytdi İlāhi anı baña
göster göreyin varayın
andan ʿilm
ögreneyin didi Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Deñiz
keñarına var ki bulasın
didi Çün

422. **didi:**
Kısas 197
Satır: **23**
Demek, söylemek.
nelüm mebāẕa ki yol
azasın didi Pes gine
döndiler ol bıñar ḳatına
geldiler Ḫıżırı
anda gördiler durmış
namaz ḳılur Ṣabr itdiler
namazın tamam ḳıldı
Mūsā ilerü

423. **didi:**
Kısas 197
Satır: **26**
Demek, söylemek.
geldi eytdi Es-selāmu
ʿaleyke yā Ḫıżr
ʿAleyke's-selām ya
Nebiyyu'llah
didi Mūsā eytdi Beni ne
bildüñ ki ben Mūsā'yın
Ḫıżr eytdi Ol Tañrı ki
seni

424. **didi:**
Kısas 197
Satır: **27**
Demek, söylemek.
baña viribidi baña daḫı
seni bildürdi Pes Ḫıżr
niye geldüñ söyle
işideyin didi
Mūsā eytdi Geldüm ki
senden ʿilm öğrenem
şākirdiñ olam Ḫıżr eytdi
Yā Mūsā

425. **didi:**-*di*
Kısas 197
Satır: **35**
Demek, söylemek.
buyurursıñ dutam saña
ḳarşu olmayam … didi
Ḫıżr eytdi Dilerseñ ki
benümile bile olasın Ben
işleyem anı benden

426. **dimegil:**-*megil*
Kısas 197
Satır: **37**
Demek, söylemek.
ṣormaġıl işbu işi niçün
işledüñ dimegil Meger
ki ben saña diyem Mūsā
bu ḳavle
rāżı oldı Andan Yūşāʿa
eytdi Sen gine dön Beni
İsrāʿīl içine var anlara
ʿilm

427. **diyeler:**-*y,-e,-ler*
Kısas 197
Satır: **5**
Demek, söylemek.
getürürdük diyeler Eger
kāfirlere müʿminlere
bile gösterse gine reva
degülidi
Zīrā müʿminler kāfire
beraber olısardı Kāfirler
görseler müʿminler
görmeseler

428. **diyem:**-*y,-em*
Kısas 197
Satır: **37**
Demek, söylemek.
ṣormaġıl işbu işi niçün
işledüñ dimegil Meger
ki ben saña diyem Mūsā
bu ḳavle
rāżı oldı Andan Yūşāʿa
eytdi Sen gine dön Beni
İsrāʿīl içine var anlara
ʿilm

429. **didi:**
Kısas 198
Satır: **3**
Demek, söylemek.
dum bu suçumı baña
baġışla didi Çünki ol
gemiden çıḳdılar
giderken bir
oġlana uġradılar
oġlancuḳlarıla oynar
Ḫıżr vardı ol oğlanı
oğlancuḳlar ara

430. **didi:**-*di*
Kısas 198
Satır: **6**
Demek, söylemek.
sından çıḳardı boġazladı
öldürdi Çün Mūsā anı
gördi ḳaḳıdı eytdi Niçün
bī
günāh ḳan idersin didi
Ḫıżr eytdi Hā ben
dimedüm mi sen benüm
işime ṣabr

431. **didi:**
Kısas 198
Satır: **7**
Demek, söylemek.
idemezsin didi Mūsā
eytdi …
Ayruḳ bundan ṣoñra
ṣorarsam beni yoldaş
idinmeyesin Bu suçum
daḫı ʿafv

432. **didi:**
Kısas 198
Satır: **9**
Demek, söylemek.
eyle didi Çünki andan
daḫı geçdiler gitdiler …
… Pes bir köye erişdiler
Ol gün köy ḳavmından
ṭaʿām di

433. **didi:**
Kısas 198
Satır: **31**
Demek, söylemek.
yeler didi eytdi Yā Mūsā
bu işleri ben
kendüzümden işlemezin
Beni Ḫaḳ Taʿālā
işbu iş çūn yüridür Pes
Mūsā on sekiz gün bile
oldı döndi gine Beni
İsrāʿīle

434. **didiler:**-*di,-ler*
Kısas 198
Satır: **11**
Demek, söylemek.
lediler Ya bizi ḳonuḳ
idiniñ ṭaʿām viriñ didiler
Ol köye ḳavmı bunları
ḳonuḳluġa almadılar
Çün irte oldı … bir
yıḳıḳ dīvār buldılar
Ḫıżır

435. **didüm:**-*dü,-m*
Kısas 198
Satır: **17**
Demek, söylemek.
Yā Mūsā senüñile
benüm aramda ayrılmaḳ
gerek Ben saña evvel
didüm ki yü
rimezsin benüm işime
ṣabr idemezsin Mūsā
eytdi Revā mıdur ki
baña ol işleri

436. **dimedüm:**-*me,-dü,-m*
Kısas 198
Satır: **6**
Demek, söylemek.
sından çıḳardı boġazladı
öldürdi Çün Mūsā anı
gördi ḳaḳıdı eytdi Niçün
bī
günāh ḳan idersin didi
Ḫıżr eytdi Hā ben
dimedüm mi sen benüm
işime ṣabr

437. **didi:**
Kısas 199
Satır: **12**
Demek, söylemek.
ṣıdılar Yūşaʿ eytdi Yā
Beni İsrāʿīl ḳavmı gelin
ṭoġrı söylen kim günāh
itmiş
ādem vardur biz günāh
ucından ṣınduḳ didi Pes
vardılar istediler ol
günāh

438. **didi:**-*di*
Kısas 199
Satır: **20**
Demek, söylemek.

olsun ki işbu ḳızlıḳ
sizüñ günāhuñuzdan
oldı doġrı eydüñ ki
ḳanḳıñuz itdi Pes
bir kişi geldi eytdi Yā
Yūşaʿ ol günāhı ben
itdüm zina eyledüm didi
Bu

439. **didi:**-*di*
Kısas 199
Satır: **32**
Demek, söylemek.
Yemenîler lüġātında
ḳoñşıya da dirler Ḳatāda
eytdi Anuñçün aḥı dedi
kim
kāfirlerüñ göñli ḫōş ola
Nitekim bizüm
Peyġamberümüz didi …

440. **didi:**-*di*
Kısas 199
Satır: **36**
Demek, söylemek.
dılar Sebep bu oldı kim
kileyi kiçi eylediler
Şuʿayb anları yığdı
Tañrıdan
ḳorḳuñ didi Şuʿayb
sözin dutmadılar
eytdiler Ol Tañrı ki bizi
ne işlersevüz

441. **didiler:**-*diler*
Kısas 199
Satır: **38**
Demek, söylemek.
menʿ ide anı bize
gerekmez Biz varavuz
bir Tañrı bulavuz kim
biz ne işlersevüz
bizi menʿ idmeye didiler
Çün kāfir oldılar azdılar
puta ṭapdılar Şuʿayb ne

442. **dirler:**-*r,-ler*
Kısas 199
Satır: **31**
Demek, söylemek.
Yemenîler lüġātında
ḳoñşıya da dirler Ḳatāda
eytdi Anuñçün aḥı dedi
kim
kāfirlerüñ göñli ḫōş ola
Nitekim bizüm
Peyġamberümüz didi …

443. **dirsin:**-*r,-sin*
Kısas 199
Satır: **42**
Demek, söylemek.
ki anlara ʿaẕāb
viribiyeyin … Kāfirler
eytdiler
Yā Şuʿayb sen bunca
namaz ki ḳılırsın biz
saña aldanuruz mı dirsin
atalarımuz

444. **didi:**
Kısas 200
Satır: **6**
Demek, söylemek.
Çün ol sözleri anlardan
işitdi duʿā ḳıldı Cebraʾil
geldi eytdi Yā Şuʿayb uş
ʿaẕāb gelecekdür
ḳavmünüñ saña
uyanların al git didi Pes
Şuʿayb biñ yidi

445. **didi:**-*di*
Kısas 200
Satır: **10**
Demek, söylemek.
vaḳtında geldi bir kez
çağırdı bunlar bir
kezden hep helāk oldılar
Andan Şuʿayb
eytdi İlāhi ben ḳavmümi
alup ḳanda varayın didi
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā

446. **didi:**
Kısas 200
Satır: **11**
Demek, söylemek.
Şuʿayb gine yiriñe gel
didi Pes Şuʿayb gine
yirine geldi Ol ḳavm
helāk olup
īmānsuz gitdiler Andan
Şuʿayb on yıl diri oldı
andan ṣoñra ömri āḫire
irdi öldi

447. **didi:**
Kısas 200
Satır: **26**
Demek, söylemek.
Ben daḫı anı balığa
yutdurdum Tā bileler ki
her kim benümiledür
ben daḫı
anuñlayam Pes Ḥaḳ
Taʿālā bu sözi örfi
ʿādetce didi Nitekim
ḫalḳ içinde biri

448. **didi:**
Kısas 200
Satır: **36**
Demek, söylemek.
bulun bu balıġa virelüm
Eger anı bulmazsañuz
gemi helāk olur dedi
Yūnus
çün anı işitdi duru geldi
eytdi Yā Ḳavm ol suçlu
kişi benem didi Ol ge

449. **didiler:**-*di,-ler*
Kısas 200
Satır: **4**
Demek, söylemek.
İşbu söz ki dirsin yā
Şuʿayb biz anı bilmaziz
Sen bizüm aramuzda bir
żaʿīf
ḳocasın Hem aramuzda
ḫışımlıḳ vardur yoḫsa
seni ṭaşıla depelerdük
didiler

450. **didiler:**-*di,-ler*
Kısas 200
Satır: **39**
Demek, söylemek.
ki suçluyısa anı yuda
didiler Hem eyle itdiler
Birer birer ol balıġuñ
öñine var
dılar Hīç kimseyi almadı
Hemāndem Yūnus vardı
balıḳ ḥamle itdi Yūnus
daḫı

451. **didilerdi:**-*di,-ler,-di*
Kısas 200
Satır: **2**
Demek, söylemek.
ṭabduġı dīnī ḳoyavuz
saña mı uyavuz ṣanursın

Biz kendü malumuz niçe ge
rekişe ideriz Bunuñ gibi
ḥükmi ḳandan getürdün
didilerdi …

452. **dirler:**-*r,-ler*
Kısas 200
Satır: **27**
Demek, söylemek.
birine dirler ki Ol ebleh
şanur benüm aña gücüm
yitmez Çünki Yūnus
ḳavmı
arasından çıḳdı gitdi ol
ḳavmüñ ḫāṭırlar Yūnusa
melül oldı Ḥaḳ Taʿālā
anlaruñ

453. **dirsin:**-*r,-sin*
Kısas 200
Satır: **3**
Demek, söylemek.
İşbu söz ki dirsin yā
Şuʿayb biz anı bilmaziz
Sen bizüm aramuzda bir
żaʿīf
ḳocasın Hem aramuzda
ḥışımlıḳ vardur yoḫsa
seni ṭaşıla depelerdük
didiler

454. **didi:**
Kısas 201
Satır: **1**
Demek, söylemek.
ki Yā Yūnus Ḥaḳ Taʿālā
baña buyurdı ki Yūnusı
helāk itme saḳla didi
Beni
saña zindān eyledi Sen
her ne yire dirseñ seni
iledeyin Daḫı benüm

455. **didi:**
Kısas 201
Satır: **7**
Demek, söylemek.
itdi balıḳ ḳarnında
Yūnusa ki benüm
destūrumsuz nireye
giderdin didi Yūnus
dört ḳarañulık içindeyidi
Biri günāh ḳarañulığı ve
biri deñiz ḳarañulığı ve
biri

456. **didi:**
Kısas 201
Satır: **29**
Demek, söylemek.
ider ḳullarum eşidesiz
didi Yūnus tesbīḥi şun
ḳadar iderdi ki deñiz
canavarları
ferişteler kendüleri
unudurlardı … Pes ḳırḳ
günden

457. **didigi:**-*dig,-i*
Kısas 201
Satır: **28**
Demek, söylemek.
diledi kim göstere amma
şāẕılıḳda niʿmete şükr
itmek saġlıḳda tesbīḥ
itmek çoḳ
degüldür Yaʿni Ḥaḳ
Taʿālā didigi olur kim
ḳarañulıḳ zindān içinde
nice tesbīḥ

458. **dirlerdi:**-*r,-ler,-di*
Kısas 201
Satır: **15**
Demek, söylemek.
Balıḳlar deñizde şayru
olurlardı tesbīḥden
ḳalurlardı Bunlar dāyim
dirlerdi ki
İlāhi ādem oğlanlarına
şayrulıḳ virirsin gine
derman daḫı virürsin
Ḥaḳ Taʿālā

459. **dirlerdi:**-*ler,-di*
Kısas 201
Satır: **26**
Demek, söylemek.
ḳoyduġına sebep budur
ki balıḳlar eytdiler
Tesbīḥ idiciyüz Ādemler
daḫı nice
tesbīḥ iderler Görsevüz
anlar mı müsebbiḥlerdür
yoḫsa biz mi dirlerdi
Ḥaḳ Taʿālā

460. **dirseñ:**-*r,-señ*
Kısas 201
Satır: **2**
Demek, söylemek.
ki Yā Yūnus Ḥaḳ Taʿālā
baña buyurdı ki Yūnusı
helāk itme saḳla didi
Beni
saña zindān eyledi Sen
her ne yire dirseñ seni
iledeyin Daḫı benüm

461. **didi:**-*di*
Kısas 202
Satır: **14**
Demek, söylemek.
didigüñüz nesneleri
elinden alayın görün ol
ʿibādetin bayağı gibi
ḳılur mı yoḫsa
ḳılmaz mı didi Ol bela
ki Eyyūba geldi bir sāʿat
Tañrı ḳorḳusından fāriġ

462. **didi:**-*di*
Kısas 202
Satır: **17**
Demek, söylemek.
didi Ḥaḳ Taʿālā
Eyyūbuñ ol sözin reva
görmedi Eyyūba belā
virdi Bir niçeler eyt
diler Eyyūb bir gün
eytdi Kişi belāya şabr
itmek yigrekdür niʿmete
şükr it

463. **didi:**-*di*
Kısas 202
Satır: **19**
Demek, söylemek.
mekden didi Ḥaḳ Taʿālā
anı ol belāya uġratdı Bir
niçeler eytdiler Eyyūbu
belāya uġratduġı buyudı
kim bir gün aña eytdiler
Tañrı saña çoḳ māl
virüp

464. **didi:**-*di*
Kısas 202
Satır: **22**
Demek, söylemek.
durur didiler Eyyūb
eytdi Ben daḫı Tañrıya

çoḳ ʿibādet ve çoḳ şükr
iderem
didi Ḥaḳ Taʿālā
kendünüñ ibadetini ḫōş
gördüġün dilemedi ol
belayı virdi

465. **didi:**-*di*
Kısas 202
Satır: **27**
Demek, söylemek.
aldı didi Yidi günden
ṣoñra çiftlerine
develerine od düşdi
yandı Ol vaḳt
Eyyūb namāz ḳılırdı
Çiftçiler deveciler
geldiler Öküzlerüñ
develerüñ oda

466. **didi:**-*di*
Kısas 202
Satır: **31**
Demek, söylemek.
Tañrı virdi Tañrı aldı
didi namāza durdı Yidi
günden ṣoñra ortaḳları
geldiler
eytdiler Taḥıllarıñı hep
yil çaldı didiler Aña
daḫı ol ḫaberi virdi
namāza

467. **didi:**
Kısas 202
Satır: **40**
Demek, söylemek.
eytdi Yā muʿallim eger
sen daḫı ḫayr varımıssa
sen daḫı bile şehīd
olurduñ
didi Aġlamadı ṣabr
eyledi ʿavratına öğüt
virdi Yidi günden ṣoñra
Eyyūb

468. **didigüñüz:**-*dig,-üñüz*
Kısas 202
Satır: **13**
Demek, söylemek.
didigüñüz nesneleri
elinden alayın görün ol
ʿibādetin bayağı gibi
ḳılur mı yoḫsa
ḳılmaz mı didi Ol bela
ki Eyyūba geldi bir sāʿat
Tañrı ḳorḳusından fārig̈

469. **didiler:**-*di,-ler*
Kısas 202
Satır: **12**
Demek, söylemek.
Eyyūbuñ Tañrıya ṭāʿat
ʿibādet itdügine sebep
budur kim Ḥaḳ Taʿālā
aña çoḳ
māl virdi hem saġlık
hem oġlan virdi didiler
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
ferişteler ol

470. **didiler:**-*di,-ler*
Kısas 202
Satır: **21**
Demek, söylemek.
durur didiler Eyyūb
eytdi Ben daḫı Tañrıya
çoḳ ʿibādet ve çoḳ şükr
iderem
didi Ḥaḳ Taʿālā
kendünüñ ibadetini ḫōş
gördüġün dilemedi ol
belayı virdi

471. **didiler:**-*di,-ler*
Kısas 202
Satır: **34**
Demek, söylemek.
durdı Yidi günden ṣoñra
evine od düşdi nesi
varısa yandı Geldiler
eytdiler
Evüñ ocaġa yandı
didiler Gine ol sözi dedi
Yidi günden ṣoñra
ḫazīnesinde

472. **didi:**-*di*
Kısas 203
Satır: **14**
Demek, söylemek.
köyleri gezegördi Hīç
kimesne iş virmedi ki
işleye Raḥime katı
ġussalandı
eytdi Yārum Eyyūb aç
yatur Ben anuñ ḳatına
nice varayın didi aġladı
Meger

473. **didi:**-*di*
Kısas 203
Satır: **16**
Demek, söylemek.
ki bir cuhūd varıdı
Raḥime durdı aña geldi
eytdi Ṭaʿām vir ḥelālüm
Eyyūba
iledeyin Yarın olıcaḳ
gelem işiñ işleyem
ḥastem aç yatmasuñ didi
Ol cuhūd

474. **didi:**-*di*
Kısas 203
Satır: **18**
Demek, söylemek.
eytdi Benüm hīç işüm
yoḳ durur Evet şol bir
bölük şaçıñı keseyin
alayın saña
çoḳ ṭaʿām vireyin Didi
Raḥime eytdi Nideyin ol
ḥastem şaçıma yapışur

475. **didi:**-*di*
Kısas 203
Satır: **19**
Demek, söylemek.
durur didi Bu şaçum
anuñ yapışup
duracaġıdur Hem daḫı
Eyyūb benüm
şaçımı sever didi aġladı
Ol cuhūd anı esirgemedi
Raḥime daḫı eli boş va

476. **didi:**-*di*
Kısas 203
Satır: **20**
Demek, söylemek.
durur didi Bu şaçum
anuñ yapışup
duracaġıdur Hem daḫı
Eyyūb benüm
şaçımı sever didi aġladı
Ol cuhūd anı esirgemedi
Raḥime daḫı eli boş va

477. **didi:**-*di*
Kısas 203
Satır: **21**
Demek, söylemek.
rımadı Özi göyünüp rāżı
oldı Gel kes didi Ol

cuhūd ʿavratı bıçağıla ol saçı
kesdi Derḥāl şeyṭān-ı laʿīn ādem ṣūretine girip
Eyyūba geldi eytdi Yā

478. **didi:**
Kısas 203
Satır: **27**
Demek, söylemek.
Raḥime gelicek ben aña
yüz aġaç ḥōd uram didi
Bir niçeler ḳavlinde
Eyyūb
iñiledi Sebep olıdı kim
İki şākirdi varıdı anuñ
ḥışımıydı Eyyūbı göre
geldiler

479. **didi:**-*di*
Kısas 203
Satır: **36**
Demek, söylemek.
virdi anuñçün iñiledüm
dedi Cebrāʾīl eytdi Sen
ol ḳurdı kendü eliñile
ḳoduñ Ḳuluñ dileği
Tañrı ḳatında hebādur
didi Andan ṣoñra Ḥaḳ
Taʿālā

480. **didi:**
Kısas 203
Satır: **38**
Demek, söylemek.
Eyyūba raḥmet irişdi …
Cebrāʿil geldi eytdi Dur
yā
Eyyūb didi eytdi Nice
durayın kavmüm yok
dedi Cebrāʿil eline
yapışdı

481. **dirleridi:**-*rleridi*
Kısas 203
Satır: **1**
Demek, söylemek.
ratı varıdı boşandılar
Ammā Raḥime dirleridi
bir ʿavratı varıdı Yūsuf
Peyġamber ḳızlarından
idi Eytdi Yā Eyyūb ben
yüz döndürmezin Zīrā ki

482. **didi:**
Kısas 204
Satır: **11**
Demek, söylemek.
didi Andan vardı Ḥaḳ
Taʿālā ḳudretiyle ol
oğlanlar gine diri oldı
Her ne ḳadar
ki mālı taḫılı ṭavarı
varıdı gine yirine geldi
Ol ʿavratlar kim
boşanmışıdı gel

483. **didi:**-*di*
Kısas 204
Satır: **15**
Demek, söylemek.
didi Derḥāl Cebrāʿīl
geldi Raḥimenüñ
pākligine ṭanıḳlıḳ virdi
eytdi Yā Eyyūb
ol saña gelen şeyṭān idi
yaramaz sözi saña
söyledi Raḥimeye
bühtān itdi Eytdi

484. **didi:**
Kısas 204
Satır: **35**
Demek, söylemek.
ulu adlarumdan anuñ
içine ḳoy tā ki benüm
ḳudretümi göresin didi
Çün Mūsā
anı işitdi vardı altunı
gümişi demüri baḳırı
tucı ḳurşını biri birine
ḳatdı

485. **didiler:**-*di,-ler*
Kısas 205
Satır: **18**
Demek, söylemek.
evvelden melik
oġlanlarıyıdı Bu nesne
anlara ḳatı geldi eytdiler
Biz me
likzādeleriz hem
meliklik bize lāyıḳdur
didiler Ṭālūt bir yoḳsul
kişidür di

486. **didiler:**-*diler*
Kısas 205
Satır: **41**
Demek, söylemek.
azız dediler Ol aradan
gine döndiler ḳalanı
eytdiler Biz az ḳaldıḳ
didiler Ol

487. **dirse:**-*r,-se*
Kısas 205
Satır: **7**
Demek, söylemek.
anuñ buyruġın
dutmayasız ḳāhel olasız
Bunlar eytdiler Her ne
kim dirse sözin
dutavuz Andan ol
peyġamber duʿā ḳıldı
duʿāsı müstecāb oldı
Ṭālūtı Ḥaḳ

488. **didi:**
Kısas 206
Satır: **10**
Demek, söylemek.
ardına düşdi Dāvud
giderken mıġnāṭıs ṭaşına
uġradı Ol ṭaşdan āvāz
geldi ki
Yā Dāvud Cālūtuñ
ölümi benümiledür
Tañrı emriyle beni
bilege al didi Pes

489. **didi:**
Kısas 206
Satır: **13**
Demek, söylemek.
Ben bunlara yiterven
didi Siz dek duruñ
savaşı ben ideyin didi
Kendüsi
yürüdi meydāna girdi
Çağırdı ki Cenge ḳanı
gelir var mı didi Hīç
kimesne

490. **didi:**-*di*
Kısas 206
Satır: **13**
Demek, söylemek.
Ben bunlara yiterven
didi Siz dek duruñ
savaşı ben ideyin didi
Kendüsi
yürüdi meydāna girdi

Çaġırdı ki Cenge ḳanı
gelir var mı didi Hīç
kimesne

491. **didi:**
Kısas 206
Satır: **14**
Demek, söylemek.
Ben bunlara yiterven
didi Siz dek duruñ
savaşı ben ideyin didi
Kendüsi
yürüdi meydāna girdi
Çaġırdı ki Cenge ḳanı
gelir var mı didi Hīç
kimesne

492. **didi:**
Kısas 206
Satır: **17**
Demek, söylemek.
idinem didi Çün Dāvud
leşkeri içine yürüdi
Ḳardaşları anı gördiler
eytdiler
Hey niye geldüñ didiler
Dāvud eytdi Cālūtı
öldürmege geldüm
Eytdiler

493. **didiler:**-*diler*
Kısas 206
Satır: **4**
Demek, söylemek.
… Ṭālūt ḳavmı eytdiler
İlāhi başıvir bize
kāfirleri sen
zebūn eyle didiler
Ḥikāyet Ṭālūt leşkerile
geçerken Dāvut ol arada
ḳoyun

494. **didiler:**-*diler*
Kısas 206
Satır: **7**
Demek, söylemek.
bahādırlarız sen var
ḳoyun güt biz varalum
didiler Pes Dāvud gine
döndi
vardı ṭaġa çıḳdı Ḳoyunı
bir çobana ışmarladı
kendüsi ṭaġdan ṭaġa
ḳardaşlarınuñ

495. **didiler:**-*diler*
Kısas 206
Satır: **18**
Demek, söylemek.
idinem didi Çün Dāvud
leşkeri içine yürüdi
Ḳardaşları anı gördiler
eytdiler
Hey niye geldüñ didiler
Dāvud eytdi Cālūtı
öldürmege geldüm
Eytdiler

496. **didi:**
Kısas 207
Satır: **7**
Demek, söylemek.
yaraġıñıla ol didi Çün
Dāvud anı işitdi vardı
mihrāba girdi Kitābların
ḳatına
devşirdi ḳavmıların
giderdi ḳapuların
baġladı tesbīḥe meşġūl
oldı Nāgāh öyle

497. **didi:**
Kısas 207
Satır: **30**
Demek, söylemek.
oġlum olası olursa
cemīʿ-i milki anuñ
ḥükminde ola Daḫı her
gice süknā benüm
ḳatumda ola didi Vardı
Dāvud bu sözlere rāżı
oldı Anı nikāḥ idüp aldı
Ṭoḳuz

498. **dir:**-*r*
Kısas 207
Satır: **37**
Demek, söylemek.
eydür ki Getür sen ol bir
Koyunı daḫı baña vir dir
…
Dāvud eytdi Bu
inṣafsuzımış Ṭoḳsan
ṭoḳuz ḳoyuna ḳanāʿat

499. **dirlerdi:**-*rlerdi*
Kısas 207
Satır: **42**
Demek, söylemek.
gün ağladı ḥükm-i
ḥükūmāt eylemedi
Andan Dāvud ṭaġlara
düşdi Bir vezīri varıdı
aña Āṣaf bin Berżiyā
dirlerdi Ḫalāyıḳa ḥükm
ol iderdi Andan Dāvud

500. **dirsin:**
Kısas 207
Satır: **17**
Demek, söylemek.
ḳanḳı ʿavrat ki dirsin
Beni İsrāʿīlden anı saña
vireyin dedi Urıya eytdi
Yā
Dāvud ben anuñ yalıñız
bir ḳılını dünyādaki
ʿavratlara virmezin dedi
Ol ʿav

501. **didi:**-*di*
Kısas 208
Satır: **9**
Demek, söylemek.
gökde kimse ḥācet
dilemesün ben dileyeyin
didi Pes Ḥaḳ Taʿālā
ḫalḳı duʿādan
menʿ idmedi Meger ki
ol demde Dāvud
ḫaṭırıyçün andan Dāvud
durdı bir de

502. **didi:**
Kısas 208
Satır: **19**
Demek, söylemek.
yuḳaru didi Dāvud eytdi
Yā Cebrāʿīl Uruyā
ḳıyāmet güninde
benümile daʿvi
iderse nice ideyin Eytdi
Dergāha vara didi Vardı
gine geldi eytdi Yā

503. **didi:**-*di*
Kısas 208
Satır: **20**
Demek, söylemek.
yuḳaru didi Dāvud eytdi
Yā Cebrāʿīl Uruyā
ḳıyāmet güninde
benümile daʿvi
iderse nice ideyin Eytdi

Dergāha vara didi Vardı
gine geldi eytdi Yā

504. **didi:**
Kısas 208
Satır: **27**
Demek, söylemek.
yidirdi Çün Dāvud anı
eşitdi eytdi Var sen daḫı
ḳoyun şalıvir yidir didi
Hemen ol iki kişi
çıḳdılar gitdiler Meger
sarāy ḳapusında
Süleymān oturmışıdı

505. **didi:**
Kısas 208
Satır: **36**
Demek, söylemek.
leymānuñ bu ḥükmin
eşitdi eytdi Yā
Süleymān eyü ḥükm
itdüñ Beni bu
mazlemeden ḳurtarduñ
didi Çün Dāvud
Süleymāndan bu
zīrekligi gördi bildi ki

506. **didiler:**-*diler*
Kısas 208
Satır: **30**
Demek, söylemek.
şordı bunlara ki Babam
nice ḥükm itdi Eytdiler
İşbu resme Süleymān
eytdi
Eger ben ḥükm itsem
böyle buyurmayısardum
Geldiler bu sözi Dāvuda
didiler

507. **dir:**-*r*
Kısas 208
Satır: **14**
Demek, söylemek.
arasında ḳaldı Ṭaʿām
yimedi şu içmedi Pes
Ḥaḳ Taʿālā ferişteler
veribidi geldiler
eytdiler Yā Dāvud ne
dilersin Ḥaḳ Taʿālā dir
ki Açsañ ṭoyurayın
yalıncaḳ

508. **dir:**-*r*
Kısas 208
Satır: **15**
Demek, söylemek.
iseñ ṭonadayın dir
Dāvud anı işidince
aġladı eytdi Yarlıġa beni
dedi Eytdi
Yarlıġayayın raḥmet
ideyin dedi Dāvud bir
kez āh itdi aġzından bir
pāre od

509. **dirdi:**
Kısas 208
Satır: **4**
Demek, söylemek.
aġladılar Havā daġı
ḳuşlar canavarlar bile
aġlaşdılar Vaḳtahā bir
Süleymān ge
lirdi eydürdi İy baba
anam saña ne belā ve
ġuṣṣa olmış dirdi Dāvud
Sü

510. **didi:**
Kısas 209
Satır: **2**
Demek, söylemek.
eytdi Yā oġlanlarum her
ki şol yüzük ḳaşındaġın
oḳuya benden şoñra
peyġamberliḳ anuñdur
didi Aldılar hīç birisi ol
yazıyı oḳuyımadılar Pes
Sü

511. **didi:**-*di*
Kısas 209
Satır: **6**
Demek, söylemek.
ki Yā Süleymān ben
Tañrımıla ʿahd itdüm ki
miḥrāb benden daḫı
aşlumdan
ḫāli olmaya İndi bu gice
ben birez yatayın sen ṭā
ʿata dur didi Süleymān
eytdi

512. **didi:**
Kısas 209
Satır: **11**
Demek, söylemek.
ḥükmüñde olsun didi
Ḥaḳ Taʿ ālā Dāvuduñ
duʿāsın ḳabūl ḳıldı
cümle maḫlūḳātı
anuñ ḥükminde ḳodı
Dāvud tevbe itdiginden
yeminile rızḳ yirdi
demürden

513. **didi:**-*di*
Kısas 209
Satır: **14**
Demek, söylemek.
zırh düzerdi … Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Biz Dāvuda
zırh ög
reddük didi eytdi İy bāri
Ḫūdā ya Uçmaḳda
benüm vezīrüm kim ola
Andan

514. **didi:**
Kısas 209
Satır: **30**
Demek, söylemek.
Dāvud anı esenledi gine
döndi eytdi İy bāri Ḫudā
ya ben bunuñ gibi ḳuluñ
varın bilmezem didi
Andan Dāvud dāyim
aġlardı İlāhi beni ol
ḳażāya mübtelā

515. **didi:**
Kısas 210
Satır: **6**
Demek, söylemek.
Atam sizüñ uluñuzudı
hem meliküñüzüdi Bu
gün atam neyise ben
daḫı olvan
didi Ammā ben atam
milkine ḳanāʿat degilven
didi Ḥaḳ Taʿālā bāña

516. **didi:**
Kısas 210
Satır: **6**
Demek, söylemek.
Atam sizüñ uluñuzudı
hem meliküñüzüdi Bu
gün atam neyise ben
daḫı olvan
didi Ammā ben atam

milkine ḳanāʿat degilven
didi Ḥaḳ Taʿālā baña

517. **dirlerdi:**-*rlerdi*
Kısas 210
Satır: **17**
Demek, söylemek.
lerdi Eydürlerdi ki Biz
işbu nesneye dermānuz
dirlerdi Andan periler
divşürüp
ʿimāretler itmege
başladı Buyurdı
dünyāda ne ḳadar
maʿdenler ve ḳānlar
varısa

518. **didi:**-*di*
Kısas 211
Satır: **27**
Demek, söylemek.
leymāndan isdeñ didi
Çün bu işi işledi vardı
Süleymān deñiz
keñarına Bir yir
varıdı sekiz aylıḳ yol ol
yazınuñ uzunuyudı
Andan Süleymān
buyurdı ol yazıya

519. **didi:**-*di*
Kısas 211
Satır: **39**
Demek, söylemek.
daḫı geleler yiyeler didi
Andan ol balıḳ baş
ḳaldırdı ol ṭaʿāmdan hep
yidi Ol
bişen ṭaʿāmları ḳabuyıla
ḳacaġıyıla hep yutdı
Çün Süleymān anı gördi
ḥayrān

520. **dirler:**-*rler*
Kısas 211
Satır: **15**
Demek, söylemek.
ḫōş olurlarıdı ve bir
niçeler dirler ki Ḳıṭr bir
suyıdı andan altun
çıḳardı Sü
leymānıla bile yürürdi
… Her ne kim
Süleymān dilese

521. **didi:**-*di*
Kısas 212
Satır: **3**
Demek, söylemek.
ṭoyurmaġa yitmez idi
ḫalḳı boynuña alup
niderdüñ didi Çün
Süleymān
anı işitdi ʿaḳlı gitdi Pes
gine kendiye geldi
secdeye vardı eytdi İlāhi
tevbe

522. **didi:**-*di*
Kısas 212
Satır: **6**
Demek, söylemek.
itdüm daḫı bir bunuñ
gibi söz söylemeyem
Bildüm ki cümle
maḫlūḳāta rızḳ
sen ġanīsin ben bir
yoḳsulam didi Ḥikāyet-i
Ḳarınca

523. **didi:**
Kısas 212
Satır: **9**
Demek, söylemek.
Kaçuñ inüñüze girin tā
ki Süleymān çerisi gelip
sizi başmasun didi Ḥaḳ
Taʿālā yile emr itdi
ḳarınca sözin Süleymān
ḳulaġına ilet diyü
Süleymān daḫı bil

524. **didüm:**-*düm*
Kısas 212
Satır: **24**
Demek, söylemek.
Andan Süleymān eytdi
Yā niçün ḳaçuñ didüñ
Ḳarınca eytdi Anuñçün
didüm ki bu yirde altun
vardur Adem oġlanları
iñen ṭama kārdur
Ḳorḳaram ki bu

525. **didüñ:**-*düñ*
Kısas 212
Satır: **23**
Demek, söylemek.
Andan Süleymān eytdi
Yā niçün ḳaçuñ didüñ
Ḳarınca eytdi Anuñçün
didüm ki bu yirde altun
vardur Adem oġlanları
iñen ṭama kārdur
Ḳorḳaram ki bu

526. **didi:**
Kısas 213
Satır: **2**
Demek, söylemek.
yil benüm ḥükmümde
olmaḳ diledüm Ḳarınca
eytdi Yeli senüñ
ḥükmüñde
ḳıldıġınuñ sebebi nedür
bilir misin didi
Süleymān eytdi
Bilmezem ḳarınca

527. **didi:**
Kısas 213
Satır: **13**
Demek, söylemek.
bir geçer nesneye
baġladuñ didi Andan
Süleymān eytdi Yā
ḳarınca baña
ögüt vir dedi Ḳarınca
eytdi Eliñ altındaġı
kişileri ḫōş dut bunlaruñ
dem dem

528. **didi:**
Kısas 213
Satır: **17**
Demek, söylemek.
olsalar ṣoraram didi Pes
Süleymān diledi kim
gide Ḳarınca eytdi Revā
mıdur
ki yā Süleymān sen
bizüm ḳonuḳluġumuz
görmedin gider misin
Süleymān

529. **didigi:**-*digi*
Kısas 213
Satır: **3**
Demek, söylemek.
eytdi Ḥaḳ Taʿālā didigi
olur ki işbu yili senüñ
emrüñde ḳodum Ol saña
işāretdür ki işbu yil nice
esüp geçerse senüñ

pādişāhlıġuñ daḫı şöyle geçiserdür

530. **didi:**
Kısas 214
Satır: **11**
Demek, söylemek.
hüde virdi eytdi Var
bunı ol ʿavrata ilet didi
Suʿāl Ne ḥikmetdür ki
Sü
leymān kendü adın
Tañrı adından yuḳaru
yazdı niçün cevāb oldur
ki Ol

531. **didigin:**-*dig, -i, -n*
Kısas 214
Satır: **38**
Demek, söylemek.
çoḳdur ceng āleti çoḳdur
Hem ḳavmümüz daḫı
bize doġrıdur Biz seniñ
emrüñe
mutīʿuz Sen ne dirseñ
biz anı ideriz Belḳıs
eytdi Ol meliküñ didigin
dutmaḳ

532. **didiler:**-*diler*
Kısas 214
Satır: **41**
Demek, söylemek.
ḫōş idevüz didiler Pes
Belḳıs biti cevābın yazdı
eytdi Her ne kim
nāmede
vardur oḳudum Uş
ḥażretüñe kişi veribidüm
Teberrikler tuḥfeler
ḳabūl idesiz Biñ

533. **dirseñ:**-*rseñ*
Kısas 214
Satır: **3**
Demek, söylemek.
leyin dirseñ bir biti yaz
hüdhüde vir varsuñ anı
dine daʿvet itsün Eger
mü
sülmān olursa ḫōd oldı
Eger olmazısa leşkeriñle
bile var ḳamusın ḳahr
eyle

534. **dirseñ:**-*rseñ*
Kısas 214
Satır: **38**
Demek, söylemek.
çoḳdur ceng āleti çoḳdur
Hem ḳavmümüz daḫı
bize doġrıdur Biz seniñ
emrüñe
mutīʿuz Sen ne dirseñ
biz anı ideriz Belḳıs
eytdi Ol meliküñ didigin
dutmaḳ

535. **didi:**-*di*
Kısas 215
Satır: **19**
Demek, söylemek.
Varuñ ol meliküñüze diñ
didi Pes ol ilçiler
döndiler Belḳıs ḳatına
geldiler Eşit
diklerin gördüklerin
Belḳısa ḫaber virdiler
Pes ol sözi eşitdi eytdi
Yā begler

536. **didiler:**-*diler*
Kısas 215
Satır: **7**
Demek, söylemek.
utandılar eytdiler Biz
bunı aña ne yüzile
iledelüm didiler Deñize
şu ge
türmiş gibi olduḳ dediler
Pes gördiler ki
Süleymān dört kerpiç
yirini açuḳ

537. **diñ:**-*ñ*
Kısas 215
Satır: **19**
Demek, söylemek.
Varuñ ol meliküñüze diñ
didi Pes ol ilçiler
döndiler Belḳıs ḳatına
geldiler Eşit
diklerin gördüklerin
Belḳısa ḫaber virdiler
Pes ol sözi eşitdi eytdi
Yā begler

538. **diyeler:**-*yeler*
Kısas 215
Satır: **11**
Demek, söylemek.
ḳandan alduñuz diyeler
diyü anda bıraḳdılar Çün
ol aradan geçdiler
Süleymān
ʿaẓametin gördiler ki
taḫtın yil götürmiş
havāda muʿallaḳ durur
Dört biñ ḳuş

539. **didi:**-*di*
Kısas 216
Satır: **22**
Demek, söylemek.
eytdi Ḥaḳ Taʿālā baña
peyġamberlıḳdan öñdin
ʿilm virmişdür Andan
Belḳıs
didi kim Ben
müsülmānam Süleymān
şordı ki ne sebebden
müsülmān olduñ

540. **didi:**
Kısas 216
Satır: **39**
Demek, söylemek.
böyle didi müsülmān
oldı Süleymān Belḳısı
ʿavrat idindi Cümle
ḫātūnlarından anı ḫōş
dutardı Ol taḫtın gine
virdi Ol daḫı çıḳdı
oturdı Her

541. **didiler:**-*diler*
Kısas 216
Satır: **30**
Demek, söylemek.
Belḳısı Süleymānuñ ḳız
ḳardaşı ḫōş dutardı
Bunuñ üstine ḳırḳ gün
geçdi Sü
leymāna eytdiler Belḳıs
ḫūbdur illā baldırı
ḳıllıdur didiler Andan
Süleymān

542. **didiler:**-*diler*
Kısas 216
Satır: **34**
Demek, söylemek.
ırmaḳ eylediler Öñine
bir dīvār eylediler

sırçadan Geldi
Süleymān anuñ ardında
durdı … Andan Belḳısa
eytdiler Gel işbu köşke
gir didiler

543. **didükleri:**-*dükleri*
Kısas 216
Satır: **31**
Demek, söylemek.
diledi ki ol didükleri
gircek midür yoḫsa
yalan mıdur göre Pes
dīvlere buyurdı
ki bir ḥīle idüñ ben anuñ
baldırın göreyin dedi
Vardılar dīvler sırçadan
bir

544. **didi:**-*di*
Kısas 217
Satır: **13**
Demek, söylemek.
didi Anlar daḫı Olsun
didiler Günde buçuḳ
aḳçeye bir balıġa
Süleymānı
ḳabūl itdiler Vardı
anlara ḥiẕmet itmege
yanaşdı anda ḳaldı
Ammā ʿibādetin

545. **didi:**-*di*
Kısas 217
Satır: **28**
Demek, söylemek.
itdi taḫtın götürdi bir taġ
üstine ḳodı Dīvlere
buyurdı ki Bir ṭaġı kesiñ
bu
deñize döküñ ṭolsun didi
Bir gün Süleymān ḫasta
oldı başı aġrıdı Dört ay

546. **didigi:**-*digi*
Kısas 217
Satır: **41**
Demek, söylemek.
İbn ʿAbbās dir ki Ḥaḳ
Taʿālā didigi olur ki
ḳullarıma rızḳ virmege
ben yiterem

547. **didiler:**-*diler*
Kısas 217
Satır: **13**
Demek, söylemek.
didi Anlar daḫı Olsun
didiler Günde buçuḳ
aḳçeye bir balıġa
Süleymānı
ḳabūl itdiler Vardı
anlara ḥiẕmet itmege
yanaşdı anda ḳaldı
Ammā ʿibādetin

548. **dimege:**-*mege*
Kısas 217
Satır: **9**
Demek, söylemek.
taḫta çıḳmış oturur Ben
Süleymānam dimege
ḳorḳdı Buyurdı şehrden
ṭaşra
çıḳdı Her kime kim Ben
Süleymānam dise
gülerdi Bu kişi delü
olmış dirlerdi

549. **dir:**-*r*
Kısas 217
Satır: **41**
Demek, söylemek.
İbn ʿAbbās dir ki Ḥaḳ
Taʿālā didigi olur ki
ḳullarıma rızḳ virmege
ben yiterem

550. **dirler:**-*r, -ler*
Kısas 217
Satır: **17**
Demek, söylemek.
eyle dirler Çün bu ḫaber
Beni İsrāʿīle yayıldı
Dükeli bildiler ki
Süleymān de
güldür Pes ol dīv daḫı
bu sözi işitdi ḳorḳdı ödi
gitdi O yüzügi deñize
bıraḳdı

551. **dirlerdi:**-*rlerdi*
Kısas 217
Satır: **10**
Demek, söylemek.
taḫta çıḳmış oturur Ben
Süleymānam dimege
ḳorḳdı Buyurdı şehrden
ṭaşra
çıḳdı Her kime kim Ben
Süleymānam dise
gülerdi Bu kişi delü
olmış dirlerdi

552. **didi:**-*di*
Kısas 218
Satır: **8**
Demek, söylemek.
Benden daḫı Yaʿḳūb
aşlından daḫı mīrās yiye
Hem peyġamber ola
ʿilm-i
ḥaḳiḳat bile daḫı şerīʿat
bile didi Vardı Ḥaḳ
Taʿālā Zekeriyyānuñ
duʿāsın ḳabūl

553. **didi:**-*di*
Kısas 218
Satır: **18**
Demek, söylemek.
irdi Zekeriyyā iñledi Bir
āvāz geldi ki Yā
Zekeriyyā bir daḫı
iñilerseñ seni
peyġamberler
zümresinden çıḳararam
didi Çün Zekeriyyā anı
işitdi iñilemedi

554. **didiler:**-*idiler*
Kısas 218
Satır: **33**
Demek, söylemek.
sen hīç günāh itmedüñ
bunca niye aġlarsın İrte
gice ṭā ʿata meşġūlsın
didiler
Yaḥyā eytdi Benüm ṭā
ʿatüm ne ola İblīs ṭā
ʿatından daḫı mı çoḳ ola
Ḥaḳ Taʿālā

555. **dimedi:**-*medi*
Kısas 218
Satır: **20**
Demek, söylemek.
cān Cennete ışmarladı
Ḳıṣṣa-i Yaḥyā
Peyġamber ʿAley
hi’s-selām Ḥaḳ Taʿālā
Ḳur’ānda Yaḥyādan
artuġa seyyīd dimedi İllā

556. **didi:**-*di*
Kısas 219
Satır: **31**
Demek, söylemek.
Zekeriyyānuñ ʿaklı gitdi
Eytdi ʿAyālüm helāk
eylemişem didi Pes atası
anası
anı isteyü durdılar
Yāzıya çıḳdılar giderken
bir çobana uġradılar
Şordılar ki

557. **didi:**-*di*
Kısas 219
Satır: **38**
Demek, söylemek.
ḳodı Yaḥyā çağırdı ki
Yā ferişte Tañrı emriyle
baña ʿaẕāb itmege mi
geldüñ
dedi Zekeriyyā eytdi Yā
oġul benven didi Eytdi
Yā ata ol Tañrı
ḥaḳḳıyçün

558. **didigin:**-*dig, -i, -n*
Kısas 219
Satır: **26**
Demek, söylemek.
Ṭamu vaṣfına meşġūl
olmış Cümle ḥalāyıḳ aña
ḳulaḳ dutmışlar
aġlaşırlar Yaḥyā
daḫı diñledi ne didigin
Bunı eşitdi ki Ṭamu
içinde bir ḳuyu vardur
aña Ġayyā

559. **didiler:**-*diler*
Kısas 219
Satır: **30**
Demek, söylemek.
zıya düşdi aġlardı
Eydürdü ki Ṭamu içinde
bir dere vardur adına
Ġayyā dir
ler dirdi feryād iderdi
Pes geldiler ol ḥāli
Zekeriyyāya didiler Çün
anı işitdi

560. **didiler:**-*diler*
Kısas 219
Satır: **33**
Demek, söylemek.
işbu resme bir oġlana
uġraduñ mı Ṭamu
ḳorḳusından aġlar
didiler Ol çoban
eytdi Uş üç gündür işbu
ṭaġ ardında bir zārılıḳ
āvāz gelür Ammā
bilmezem ki

561. **didüm:**-*düm*
Kısas 219
Satır: **40**
Demek, söylemek.
ki beni yaratdı şandum
ki ʿaẕāb feriştesidür beni
Ṭamuya ḳoymaġa geldi
didüm Andan anası
eytdi Yā oġul benüm
senüñ üzerüñde ḥaḳḳum
çoḳdur

562. **dir:**
Kısas 219
Satır: **43**
Demek, söylemek.
ṭaġda ḳalsam Tañrıya
ʿibādet ḳılsam Ola kim
Ṭamu odından āzād
oladum dir

563. **didi:**-*di*
Kısas 220
Satır: **24**
Demek, söylemek.
ḳoyalar öñüme getireler
Ben anı gözümile görem
saña andan boyun virem
didi Pādişāhuñ bir ʿ ışk
esrügi bir süci esrigi
buyurdı Yaḥyānuñ
mübārek başını

564. **didi:**-*di*
Kısas 220
Satır: **32**
Demek, söylemek.
çoḫ zaḥmet çekdi
alımadı çerisi acıḳdı
Puḫte'n-naṣr diledi ki
döne gide ol
şehrden bir ḳarı çıḳdı
geldi Puḫte'n-naṣra
eytdi Şehri almadın
gider misin didi

565. **didi:**
Kısas 220
Satır: **33**
Demek, söylemek.
Eytdi Çerim iñen açıḳdı
hem ben daḫı çāre
idemezin üşendüm didi
Ol ḳarı
eytdi Eger ben didigimi
dutarsañ bu şehri saña
alı vireyin dedi Puḫte'n-
naṣr

566. **didigimi:**-*digimi*
Kısas 220
Satır: **34**
Demek, söylemek.
Eytdi Çerim iñen açıḳdı
hem ben daḫı çāre
idemezin üşendüm didi
Ol ḳarı
eytdi Eger ben didigimi
dutarsañ bu şehri saña
alı vireyin dedi Puḫte'n-
naṣr

567. **didiler:**-*diler*
Kısas 221
Satır: **1**
Demek, söylemek.
Ḳıṣṣa-i Ẕü 'l-Ḳarneyn
Raẓıya'l-lahu ʿAnh
Ẕü'l-Ḳarneyn anuñ içüñ
didiler ki
dünyāyı başdan başa
gezdi … Gün battıġı
yire erişdi

568. **didiler:**-*diler*
Kısas 221
Satır: **29**
Demek, söylemek.
didiler Eger dilerseñ biz
saña ḫarāc virevüz
Bunlaruñla bizüm
aramuza bir
sedd eyle kim bunlar
geçip bize zaḥmet
virmeyeler …

569. **dirler:**-*ler*
Kısas 221

Satır: **40**
Demek, söylemek.
gün geldiler dilleriyle ol
seddi yalarlardı Zīrā
bunlarda demür āleti
olmaz Şol
ḳadar yalarlar kim bir
şoġan ḳabığı ḳadarınca
ḳalır İrte gelevüz açavuz
dirler gi

570. **dirseniz:**-*rseniz*
Kısas 221
Satır: **14**
Demek, söylemek.
medi Üç kişi çıḳardılar
gelmedi Ẕü'l-ḳarneyn ol
şehri ḳodı gitdi Andan
Hin
distāna geldi ilçi veribidi
eytdi Geliñ baña mutī ʿ
oluñ yoḳ dirseniz
leşkerile

571. **didiler:**-*diler*
Kısas 222
Satır: **32**
Demek, söylemek.
bir nesne uġraya yir
yüzini fesāda vire
dediler Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Elbette
varsam gerek Eytdiler
Fermān pādişāhuñdur
nice dilerse itsün didiler

572. **dirler:**-*rler*
Kısas 222
Satır: **12**
Demek, söylemek.
ʿibādet ḳılam Ruḳāʿīl
eytdi Diler misin ki
ömrüñ uzun ola Eytdi
Belī
Ruḳāʿīl eytdi Yir
yüzinde Tañrınuñ bir
bıñarı vardur aña āb-ı
ḥayāt dirler Her

573. **dirler:**-*rler*
Kısas 222
Satır: **21**
Demek, söylemek.
ḥayāt dirler Ol ʿālimler
eytdiler Bizüm aña hīç
naẓarımuz erişmedi
bilmeziz di
diler Aralarında bir
ʿālim baş götürdi eytdi
Yā melik Ādem
peyġamber

574. **didigi:**-*digi*
Kısas 223
Satır: **39**
Demek, söylemek.
aldı çerisine geldi
ʿĀlimlerin divşirdi ol
ṭaşı gösterdi İsrāfīl
didigi ḫaberi
virdi Ol ʿālimler anda ne
sır vardıġın bilmediler
eytdiler Geliñ bu ṭaşı
ṭartalum

575. **didiler:**-*diler*
Kısas 223
Satır: **41**
Demek, söylemek.
didiler Pes bir terazu
getirip dartdılar Ṭaş aġır
geldi Bir ol ḳadar daḫı
ṭaş
ḳodılar ol ṭaş daḫı aġır
geldi Ne ḳadar ḳodılarsa
aġır geldi Anda ne sır
vardıġın

576. **dirdi:**-*rdi*
Kısas 223
Satır: **27**
Demek, söylemek.
dirdi ol demürüñ üç
ulusundan bir ulusına
geldi Ḳuş eytdi Yā Ẕü'l-
ḳarneyn
ādemler farīza namāzın
ḳılırlar mı Eytdi Ḳılırlar
Gine ḳuş kendüzin dirdi
ol

577. **dirdi:**-*rdi*
Kısas 223
Satır: **28**
Demek, söylemek.
dirdi ol demürüñ üç
ulusundan bir ulusına
geldi Ḳuş eytdi Yā Ẕü'l-
ḳarneyn
ādemler farīza namāzın
ḳılırlar mı Eytdi Ḳılırlar
Gine ḳuş kendüzin dirdi
ol

578. **dirler:**-*rler*
Kısas 223
Satır: **26**
Demek, söylemek.
ḳuş eytdi Ḳorḳma ḫaber
vir daḫı ne ṣorarsın Ḳuş
eytdi Lā
ilāhe illa'llah kelimesin
dirler mi Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Dirler Ol ḳuş
kendüzin

579. **dirler:**-*rler*
Kısas 223
Satır: **26**
Demek, söylemek.
ḳuş eytdi Ḳorḳma ḫaber
vir daḫı ne ṣorarsın Ḳuş
eytdi Lā
ilāhe illa'llah kelimesin
dirler mi Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Dirler Ol ḳuş
kendüzin

580. **diyip:**-*yip*
Kısas 223
Satır: **13**
Demek, söylemek.
sürdi ol köşke geldi
Bismi'llah diyip içeri
girdi Gördi ki ol köşküñ
iki dīvārına
bir demirüñ iki ucunı
berkitmişler Bir ḳarlaġıç
ḳadar ḳara ḳuşuñ
burnunı ol de

581. **didi:**
Kısas 224
Satır: **34**
Demek, söylemek.
şürmiş Ol kişi eydür
Ben yavuz niyet itmidi
lācerem Uş ol aḳçeyi
yavu
ḳıldum didi Pes ol kişi
döndi gine Loḳmān
ḳatına geldi Loḳmān
daḫı durdı

582. **didi:**
Kısas 224
Satır: **39**
Demek, söylemek.
Eytdi İlāhi baña sen vir
tā ki ben daḫı buña
virem didi Ol biñ aḳçe iş
ledi iki biñin Loḳmān
ḳatına getirdi Çün
lokman ḳatına getirdi
çūn Loḳmān

583. **didigi:**-*digi*
Kısas 224
Satır: **5**
Demek, söylemek.
kim yā Ẕü'l-ḳarneyn
gözüñi hīç nesne
ṭoldurmaz illa ṭoprak
didigi olur Çün
Ẕü'l-ḳarneyn ol ḥāli
bildirdi leşkerin dirdi
döndi gine ḳarañulıġa
girdi Gi

584. **dirdi:**-*rdi*
Kısas 224
Satır: **6**
Demek, söylemek.
kim yā Ẕü'l-ḳarneyn
gözüñi hīç nesne
ṭoldurmaz illa ṭoprak
didigi olur Çün
Ẕü'l-ḳarneyn ol ḥāli
bildirdi leşkerin dirdi
döndi gine ḳarañulıġa
girdi Gi

585. **dirler:**-*rler*
Kısas 224
Satır: **20**
Demek, söylemek.
idi İsḥāk peyġamber oġlı
ʿIysuñ ḳızı
oġlanlarından idi Otuz
ṭoḳuz yaşında idi
Daḫı bir rivāyetde dirler
ki vefātı daḫı otuz altı
yaşında idi On üç yıl
cihānı

586. **dirler:**-*rler*
Kısas 224
Satır: **21**
Demek, söylemek.
gezdi Yeʿcūc ve
Meʿcūca sed baġladı
Daḫı dirler ki ol
İskender ayrıḳdur
Va'llahu
aʿlem bī-ġaybihi Ḳıṣṣa-i
Loḳmān Rażıya'llahu
ʿAnh Ḫaberde

587. **dirler:**-*rler*
Kısas 224
Satır: **23**
Demek, söylemek.
şöyledür ki Loḳmān
Dāvud zamānında idi
Daḫı dirler ki bir kişinüñ
ḳulıyıdı
ḥabeşī Ol kişi vardı anı
āzād eyledi Üç biñ yüz
yıl ʿömri olmışıdı Ḥaḳ
Ta ʿālā

588. **diye:**
Kısas 224
Satır: **14**
Demek, söylemek.
ölüm gele ġaflet
uyḳusında uyana elin
boş bula ḥasret
barmaġın ısıra eyde
Eyvāh şunuñ gibi
kāndan yükler
dutmadum elüm boş
çıḳdum diye İlāhi fażluñ

589. **diyü:**-*yü*
Kısas 224
Satır: **10**
Demek, söylemek.
peşīmān olur almayan
daḫı peşīmān olur dedi
Çünki aydınlıġa çıḳdılar
gördiler ki
ol aldıkları zeberced
imiş Alan peşīmān oldı
daḫı alsam diyü
Almayan daḫı

590. **diyü:**
Kısas 224
Satır: **11**
Demek, söylemek.
peşīmān nolaydı
alaydum diyü Pes imdi
bilmek gerek kim bu
dünyā bir
kāndur zeberced deresi
gibi ġaflet ḳarañluġı gibi
Ol kāndan ḫaberi yoḳ
nāgāh

591. **didi:**
Kısas 225
Satır: **8**
Demek, söylemek.
tirdiñ yaramazın getir
didim yüregiyle dilin
getirdiñ Loḳmān eytdi
Yā efendi dü
keli yavuzlık daḫı eylük
yüregile dilden ḳopar
didi Pes bir gün Loḳmān
aḳçesin

592. **didi:**-*di*
Kısas 225
Satır: **30**
Demek, söylemek.
bıraġa helāk eyleye dirdi
Çünki dünüḳ bir baḫşı
geçdi ol ḳoca eytdi Dur
andan
beri gel bunda yat didi
Durdı ol oġlan ol aradan
gitdi Meger ol ev
ıssınuñ

593. **didi:**-*di*
Kısas 225
Satır: **35**
Demek, söylemek.
māldan baña daḫı vir
didi Oġlan eytdi İşde
māl senüñdür ne ḳadar
gerekise
al dedi Andan pīr eytdi
Yā oġlan ben Ḫıżrvan
seni şınarıdum nesneñ
gerekmez

594. **didiginden:**-*diginden*
Kısas 225
Satır: **28**
Demek, söylemek.
tacak vaḳt oldı döşek
eylediler Ol ev ıssınuñ
evi deñiz kenārında idi
Bunda yat
didiginden sebep bu idi
kim gice mevc gele

oġlanı yatduġı yirden ala
deñize

595. **didiler:**-*di, -ler*
Kısas 225
Satır: **17**
Demek, söylemek.
gösterdiler eytdiler Bu
ḫātūnı saña alıvirelüm
didiler Oġlan eytdi
Atam
almaġıl dedi Ol ḳoca
eytdi Al ille ben cimāʿ it
dimeyince itme dedi
Oġlan aña

596. **didim:**
Kısas 225
Satır: **7**
Demek, söylemek.
tirdiñ yaramazın getir
didim yüregiyle dilin
getirdiñ Loḳmān eytdi
Yā efendi dü
keli yavuzlık daḫı eylük
yüregile dilden ḳopar
didi Pes bir gün Loḳmān
akçesin

597. **didüm:**-*düm*
Kısas 225
Satır: **6**
Demek, söylemek.
boġazla ne yiri
yaramazısa anı getir
dedi Vardı gine
yüregiyle dilin getirdi
Efendisi eytdi Yā
Loḳmān ne ʿacebdür
eyüsin getir didüm
yüregiyle dilin ge

598. **dimeyince:**-*meyince*
Kısas 225
Satır: **18**
Demek, söylemek.
gösterdiler eytdiler Bu
ḫātūnı saña alıvirelüm
didiler Oġlan eytdi
Atam
almaġıl dedi Ol ḳoca
eytdi Al ille ben cimāʿ it
dimeyince itme dedi
Oġlan aña

599. **dirdi:**-*rdi*
Kısas 225
Satır: **29**
Demek, söylemek.
bıraġa helāk eyleye dirdi
Çünki dünük bir baḫşı
geçdi ol ḳoca eytdi Dur
andan
beri gel bunda yat didi
Durdı ol oġlan ol aradan
gitdi Meger ol ev
ıssınuñ

600. **dirler:**-*rler*
Kısas 225
Satır: **40**
Demek, söylemek.
Yesaʿ idi Daḫı bir
rivāyetde Ermiyānı
Ḫalġıyā dirlerdi Ḫızr
diyü anuñçün
dirler ki her ne yire
yürise yeşerirdi Ḫıżrıla
İlyās ikisi de ḳıyāmete
degin öl

601. **dirlerdi:**-*rlerdi*
Kısas 225
Satır: **39**
Demek, söylemek.
Yesaʿ idi Daḫı bir
rivāyetde Ermiyānı
Ḫalġıyā dirlerdi Ḫızr
diyü anuñçün
dirler ki her ne yire
yürise yeşerirdi Ḫıżrıla
İlyās ikisi de ḳıyāmete
degin öl

602. **diyü:**-*yü*
Kısas 225
Satır: **39**
Demek, söylemek.
Yesaʿ idi Daḫı bir
rivāyetde Ermiyānı
Ḫalġıyā dirlerdi Ḫızr
diyü anuñçün
dirler ki her ne yire
yürise yeşerirdi Ḫıżrıla
İlyās ikisi de ḳıyāmete
degin öl

603. **didi:**-*di*
Kısas 226
Satır: **30**
Demek, söylemek.
İlyās şehre geldiler
vardılar bir ʿavratdan
ṭāʿām dilediler Ol ʿavrat
eytdi Ḳande
bulayın didi Bunlar
eytdiler Kepegiñ daḫı
yoḳmıdur Var dedi getir
de

604. **didiler:**-*diler*
Kısas 226
Satır: **10**
Demek, söylemek.
peyġamberliḳ ḳılırlar
İmdi bunlar bize nişān
göstersin görelüm
bunlara ina
nalum didiler Pes Ḫıżr
İlyāsı pādişāh ḳatına
ḳıġırdı eytdi Ḫaḳ
peyġamberiseñüz

605. **didükleri:**-*dükleri*
Kısas 226
Satır: **40**
Demek, söylemek.
altı oġlını dutdılar kalan
ḳavmın ḳodılar Ol altı
oġlanı aldılar şehre
geldiler
Her birine bir manṣıb
virdiler Aṣḥābü'l-kehf
didükleri ol altı
ḳardaşdur Birisini

606. **dirler:**-*rler*
Kısas 226
Satır: **3**
Demek, söylemek.
aña ṭaparlardı Bir niçeler
dirler ki Be'il bir
ʿavratuñ adıdur Beni
İsrāʿīl içinde
andan ḫüb 'avrat yoġudı
Ḫalāyıḳ puta ṭaparlar
gibi aña taparlardı Geldi
İlyās ol

607. **dirlerdi:**-*rlerdi*
Kısas 226
Satır: **35**
Demek, söylemek.

Anıñ ḥikayeti şöyledür
ki Rūmda bir melik
vardı aña Taḳyānūs
dirlerdi
Salṭanatı iñen çoġıdı Bir
gün ol Taḳyānūs
otururken geldiler
eytdiler Ḥāżır ol

608. **dirleridi:**-*rleridi*
Kısas 226
Satır: **2**
Demek, söylemek.
tediler Ol şehrde ādet
şöyleyidi ki ḳaçan
erenler sefere gidseler
ʿavratları put
larıla yatırlardı Ol şehr
beginüñ bir ulu putı
varıdı Aña Be'il dirleridi
Ol kavm

609. **disün:**-*sün*
Kısas 226
Satır: **11**
Demek, söylemek.
gelüñ duʿā kıluñ ḳızım
dirilsün ṭanıḳlıḳ virsün
ki sizi peyġamberlerdür
disün
Pes Ḫıżırla İlyās vardılar
duʿā ḳıldılar Ol ḳız
Tañrı emriyle diri oldı
eytdi İy

610. **diyesiz:**-*yesiz*
Kısas 226
Satır: **22**
Demek, söylemek.
ʿibādet iderlerdi Ol
melik kişi veribidi
anlardan ʿözr diledi
eytdi Her ne kim
siz diyesiz sözüñüzden
çıḳmayavuz Bunlar
eytdiler Geliñ imdi īmān
getiriñ

611. **didi:**-*di*
Kısas 227
Satır: **12**
Demek, söylemek.
Onlar eytdiler Bizi
yaradanı isteyü gideriz
didiler Çoban eytdi Ben
daḫı size
yoldaş bile giderin didi
Ol ḳoyunı yirinde ḳodı
anlara uydı bile gitdi
Çobana

612. **didi:**-*di*
Kısas 227
Satır: **17**
Demek, söylemek.
ben daḫı ol siz
istedüğüñüzi isterem
didi Çün bunlar anı
işitdi ʿacebledi Gel
diler ol itcügezi
boyunlarına götürdiler
gitdiler bir maġaraya
irdiler Ol yaña

613. **didi:**-*di*
Kısas 227
Satır: **22**
Demek, söylemek.
Niçün pādişāh ḳatından
gitdüñüz Bunlar ḥikāyeti
eydivirdiler Ol nāyib
eytdi
Uş ben daḫı saña
yoldaşın didi Bir saʿāt
anlaruñla oturdılar Ḥaḳ
Taʿālā anlara

614. **didi:**-*di*
Kısas 227
Satır: **36**
Demek, söylemek.
mekci altuna bakdı eytdi
Yā yigit sen ḫazine mi
bulduñ Baña daḫı vir
Yoḳ
dirseñ varıram melike
direm didi Etmek
almaġa varan Yemlīḫā
idi Eytdi Yā

615. **didiler:**-*diler*
Kısas 227
Satır: **5**
Demek, söylemek.
ralum yiri gögi yaradan
Tañrıyı isteyelüm aña
secde idelüm didiler
Taḳyānūsuñ bir ʿādeti
varıdı yılda bir kez daşra
meydāna çıḳardı ṭop
oynardı

616. **didiler:**-*diler*
Kısas 227
Satır: **8**
Demek, söylemek.
Bu yigitler danışdılar ki
Biz daḫı meydāna
çıkālum top oynayalum
meydāndan
çıkālum gidelüm didiler
Ol altı ḳardaş bu ittifāḳı
ḳıldılar meydāna
çıḳdılar

617. **didiler:**-*diler*
Kısas 227
Satır: **11**
Demek, söylemek.
Onlar eytdiler Bizi
yaradanı isteyü gideriz
didiler Çoban eytdi Ben
daḫı size
yoldaş bile giderin didi
Ol ḳoyunı yirinde ḳodı
anlara uydı bile gitdi
Çobana

618. **didiler:**-*diler*
Kısas 227
Satır: **29**
Demek, söylemek.
eytdiler Biz bunda ne
ḳadar oldı yatırız didiler
…
Eytdiler Bir gün yā iki
gün … Eytdiler Tañrı
bilür ne ḳadardur

619. **didiler:**-*diler*
Kısas 227
Satır: **31**
Demek, söylemek.
ki biz bunda yatırız
didiler … Bir
yoldaşların bāzāra ve
ribidiler eline bir altun
virdiler eytdiler Birez
bize ṭaʿām getir yiyelüm
di

620. **dir:**
Kısas 227

Satır: **3**
Demek, söylemek.
helāk iderdi Bir gün ol
yigitler dirilip ittifāḳ
itdiler eytdiler İşbu kişi
Tañrıyın dir
herze söyler Tañrılıġa
yaramaz Geliñ bunuñ
ḳatından ḳaçalum
gidelüm Va

621. **dirdi:**-*rdi*
Kısas 227
Satır: **2**
Demek, söylemek.
yigit üşenmişidi ḳaçacaḳ
yir isterdi Daḫı ol
Taḳyānūs Tañrılıḳ
daʿvisin iderdi
Ḫalḳa dirdi Geliñ baña
secde idiñ dirdi Her kim
itmese ḳatından sürerdi
yaḫūẕ

622. **direm:**-*rem*
Kısas 227
Satır: **36**
Demek, söylemek.
mekci altuna bakdı eytdi
Yā yigit sen ḫaẕine mi
bulduñ Baña daḫı vir
Yoḳ
dirseñ varıram melike
direm didi Etmek
almaġa varan Yemlīḫā
idi Eytdi Yā

623. **dirseñ:**-*rseñ*
Kısas 227
Satır: **36**
Demek, söylemek.
mekci altuna bakdı eytdi
Yā yigit sen ḫaẕine mi
bulduñ Baña daḫı vir
Yoḳ
dirseñ varıram melike
direm didi Etmek
almaġa varan Yemlīḫā
idi Eytdi Yā

624. **didi:**-*di*
Kısas 228
Satır: **1**
Demek, söylemek.
gideyin anlara bu ḥāli
ḫaber vireyin didi
Yemliḫā içerü girdi ol
yigitlere bu
ḥāli bildürdi eytdiler
Bize melik gerekmez
didiler duʿā ḳıldılar Ḥaḳ
Taʿālā

625. **didi:**-*di*
Kısas 228
Satır: **42**
Demek, söylemek.
Dāniyāl bu resme itdi
Bir gün Dāniyāl eytdi
Benüm senüñ ḳatuñda
bir ḥācetüm
vardur Ḥācetüñ nedür
eyt bileyin didi Dāniyāl
eytdi Sen bir ulu pādişāh
olısarsın

626. **didiler:**-*diler*
Kısas 228
Satır: **2**
Demek, söylemek.
gideyin anlara bu ḥāli
ḫaber vireyin didi
Yemliḫā içerü girdi ol
yigitlere bu
ḥāli bildürdi eytdiler
Bize melik gerekmez
didiler duʿā ḳıldılar Ḥaḳ
Taʿālā

627. **didiler:**-*diler*
Kısas 228
Satır: **33**
Demek, söylemek.
Tañrı oġlıdur didiler …
Ḳıṣṣa-i Puḫte'n-naṣr
Puḫte'n-naṣr
ḥarām-zādedür Ol
Dāniyāl zamānında idi
Dāniyāl hekīm idi hem
mü

628. **dirler:**-*rler*
Kısas 228
Satır: **36**
Demek, söylemek.
neccim idi Kitānda
bulmuşıdı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ḳılısar
ol kişiye
Puḫte'n-naṣr dirler Çün
ol vaḳt oldı durdı
Dāniyāl Puḫte'n-naṣrı
isteyü vardı

629. **didi:**-*di*
Kısas 229
Satır: **3**
Demek, söylemek.
çek eydirin Anası eytdi
Yā oġul gel baña bir biti
vir neñ eksile didi Vardı
Puḫte'n-naṣr aña bir
nişān virdi Dāniyāl eytdi
Sen pādişāh olıcaḳ ḳatı
ġalabalıḳ

630. **didi:**-*di*
Kısas 229
Satır: **5**
Demek, söylemek.
olısar Ben saña nice
irişiserem didi Puḫte'n-
naṣr eytdi Bu virdigim
berātı bir
ḳamış ucuna baġla
yuḳaru ḳaldur Ḳaçan ki
ben ol nişānı görem seni
getürdem

631. **didi:**-*di*
Kısas 229
Satır: **7**
Demek, söylemek.
didi Andan Dāniyāl gitdi
vardı kendü ḥāline
meşġūl oldı Durdı
Puḫte'n-naṣr
ol şehrüñ meliki ḳatna
geldi ḫiẕmet itdi Bir kaç
ġünden şoñra ḳatında

632. **didi:**-*di*
Kısas 229
Satır: **20**
Demek, söylemek.
ḳuşları uçuruñ ol
dibindeki canavarları
ṭaġıdın ol aġacuñ köki
şöyle dursuñ dir
Çün Puḫte'n-naṣr bu
düşi gördi belüñleyü
durı geldi Dāniyālı getir
didi Ol

633. **didigimiz:**-*digimiz*
Kısas 229
Satır: **32**
Demek, söylemek.
Yidi yıla degin işbu
resme nesnelerile
ḳalasın Ammā göñlüñ
hemān ādem göñli gibi
ola Andan Ḥaḳ Taʿālā
Puḫte'n-naṣrı mesḫ
eyledi ol didigimiz
ṣūretlere dön

634. **didiler:**-*diler*
Kısas 229
Satır: **37**
Demek, söylemek.
içicek yirine işer didiler
Bunlaruñ ḳatında ḳatı
ʿayb idi Puḫte'n-naṣr
buyurdı
ṭoy eylediler Dāniyāla ol
sözi diyenleri ḳıġırdılar
andan Puḫte'n-naṣr
ḳapucılar

635. **diyenleri:**-*yenleri*
Kısas 229
Satır: **38**
Demek, söylemek.
içicek yirine işer didiler
Bunlaruñ ḳatında ḳatı
ʿayb idi Puḫte'n-naṣr
buyurdı
ṭoy eylediler Dāniyāla ol
sözi diyenleri ḳıġırdılar
andan Puḫte'n-naṣr
ḳapucılar

636. **didi:**-*di*
Kısas 230
Satır: **10**
Demek, söylemek.
İsrāʿīlden yidi kişi
dirilip eytdiler Yā melik
girü dön sen bu mülki
yıḳamazsın
Bu aḫır zamānda
Muḥammed bin
ʿAbdullah şehridür didi
Tubbaʿ anı işitdi

637. **didiler:**-*diler*
Kısas 230
Satır: **4**
Demek, söylemek.
Ḳıṣṣa-i Tubbaʿ-i Aṣferi
ʿAleyhi's-selām Tubbaʿ-
i aṣfer
anuñçün didiler kim
çerisi çoġıdı Evvelki adı
anuñ Saʿd bin Mālik idi
Yemen

638. **didiler:**-*diler*
Kısas 230
Satır: **15**
Demek, söylemek.
ʿizzet it didiler Pes
Tubbaʿ buyurdı ḳıymetī
bızlerile Kaʿbeyi örtdiler
Ol yigitler
eytdiler İy melik eger
müsülmān olursañ
devletüñ daḫı artuḳ ola
didiler Pes

639. **didiler:**-*diler*
Kısas 230
Satır: **16**
Demek, söylemek.
ʿizzet it didiler Pes
Tubbaʿ buyurdı ḳıymetī
bızlerile Kaʿbeyi örtdiler
Ol yigitler
eytdiler İy melik eger
müsülmān olursañ
devletüñ daḫı artuḳ ola
didiler Pes

640. **didüm:**-*düm*
Kısas 230
Satır: **28**
Demek, söylemek.
ḥāmile oldum ʿahd
itdüm ki eger uşbu
ḳarnımdaġı er oġlan
doġarsa dünye iş
lerinden āzād olsun
Beytü'l-muḳaddise
ḳullıḳ itsün didüm
Çünki Meryem

641. **dirdi:**-*rdi*
Kısas 230
Satır: **36**
Demek, söylemek.
yimişin bulurdı
Zekeriyyā eydür ki …
İşbunlar saña ḳandan
gelir dedi … Eydürdi
Tañrı ḳatından gelir
dirdi Ḫaberde

642. **dirlerdi:**-*rlerdi*
Kısas 230
Satır: **41**
Demek, söylemek.
iseñ dedi Meger ki Beni
İsrāʿīlde bir yigit varıdı
aña Taḳı dirlerdi Ḫalḳ

643. **didiler:**-*diler*
Kısas 232
Satır: **4**
Demek, söylemek.
İblīs ḳatına vardılar ʿĪsā
doġdıġın ḫaber virdiler
Bu gün bize bir heybet
düşdi
didiler İblīs çıḳdı ʿālemi
gezdi Bildi kim ʿĪsā
doġmış …

644. **didiler:**-*diler*
Kısas 232
Satır: **9**
Demek, söylemek.
bunuñ gibi işler işledi
didiler herze sözler
söylediler Çün ʿĪsā bir
aylıḳ oldı
Meryem ʿĪsāyı aldı
şehrden gitdi Sebep bu
idi kim Cuhūdlar
Tevrītde bulmışlardı

645. **didi:**-*di*
Kısas 233
Satır: **3**
Demek, söylemek.
şisin Eytdi Nūḥ oġlı
Sāmvan sen ʿĪsā
peyġambersin didi
Bunlar gerçek dir
ler şimdiye degin
saḳalum ḳarayıdı Şimdi
ʿĪsānuñ ünin işitdüm
ḳıyāmet ḳopdı

646. **didi:**-*di*
Kısas 233
Satır: **5**
Demek, söylemek.

şandum Ol ḳorḳudan
saḳalum aġardı didi
Eytdiler Yā Īsā daḫı ne
nişān ge
tirdin Eytdi … Ne kim
siz yiyesiz ve ne ḳadar

647. **didi:**-*di*
Kısas 233
Satır: **40**
Demek, söylemek.
mekrinden ḳurtılasız
Daḫı her ki size ẓulm
eyleye siz aña eylik idiñ
ḫulḳıla
ḫalḳı Tañrıya daʿvet idiñ
didi Vaşiyyet itdiginden
şoñra Ḥaḳ Taʿālā ʿĪsāya
iki

648. **didiler:**-*diler*
Kısas 233
Satır: **2**
Demek, söylemek.
inanmadılar Zīrā
İbrāhīmden öñ olanlaruñ
saḳalı aġarmazıdı ḳara
olurdı
Ammā bunuñ saḳalı aḳ
bu Sām degüldür didiler
Pes ʿĪsā şordı ki Ne ki

649. **didükleri:**-*dükleri*
Kısas 233
Satır: **9**
Demek, söylemek.
uymazlar Vardı ʿĪsā
maġribe sefer itdi
Ḥavāriyyūn didükleri on
iki kişidür
Anlar ʿĪsāyıla bile
gitdiler Ḥavāriyyūn
anlardur ki gezirlerdür
biz aġardılar Vardı

650. **dirlerdi:**-*rlerdi*
Kısas 233
Satır: **31**
Demek, söylemek.
Uşyūʿ dirlerdi Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
ʿĪsāyı göge çıḳardı Çün
ol cuhūd
içerü girdi ol evi aradı
ʿĪsāyı bulumadı Ḥaḳ
Taʿālā ol cuhūdı ʿĪsā
ṣūretinde

651. **didi:**-*di*
Kısas 234
Satır: **24**
Demek, söylemek.
baña degüre dedi Bir
zamāndan şoñra eytdi
Hīç kimse ʿĪsā ḳıldıġın
ḳılmadı
didi Ol ölüyi diri ḳıldı
gözsüze göz virdi
Gökten yire indi
Meryem ḳarnında

652. **didi:**-*di*
Kısas 234
Satır: **26**
Demek, söylemek.
arı yir bulmadı Anda bir
zamān oldı gine daşra
geldi adl-i şerīʿat
gösterdi gine
göge çıḳdı didi Ol
ḳavmı biri birine bıraḳdı
Şol ḳadar ceng itdiler
kim bunca

653. **didi:**-*di*
Kısas 234
Satır: **32**
Demek, söylemek.
mütevātir bu düşi gördi
Pes ʿAbdü'l-Muṭṭalib
Kaʿbe ḳavmın divşürdi
eytdi
Yā ḳavm ben işbu resme
düş gördüm baña yardım
ḳılıñ Kaʿbeyi arıdayın
didi

654. **didi:**-*di*
Kısas 234
Satır: **34**
Demek, söylemek.
Hīç kimse aña yardım
ḳılmadı kendüsi arıtdı
Daḫı Tañrıyla ʿahd itdi
ki on
oġlum olacaḳ olursa
birin ḳurbān ḳılam
senüñ ʿışḳuña didi
Andan Ḥaḳ Taʿālā

655. **didi:**-*di*
Kısas 234
Satır: **41**
Demek, söylemek.
dedi Varḳa eytdi Var
deve birle oġluna ḳurʿa
bıraḳ didi Vardı
ʿAbdü'l-
muṭṭalib on deveyile
oġluna ḳurʿa bıraḳdı Ol
daḫı ʿAbdullaha düşdi tā
ki yüz

656. **didiler:**-*diler*
Kısas 234
Satır: **14**
Demek, söylemek.
yā ḳavm ben bīzaram
cuhūdlardan Uş durırın
gerekise ḳoñ gerekise
ḳomañ dedi
Pes bunlar eytdiler Biz
senüñ ḫaberüñ işitdük
idi ʿĪsādan didiler Yūnus
eytdi

657. **dirsin:**-*rsin*
Kısas 234
Satır: **40**
Demek, söylemek.
lerdi Durdı anuñ ḳatına
geldi eytdi Yā İbn
Nevfel ben ʿahd itdüm
ki
oġlanlarımuñ birin
ḳurbān eyleyem Ḳavmı
ḳabīlesi ḳomazlar sen ne
dirsin

658. **didi:**-*di*
Kısas 235
Satır: **25**
Demek, söylemek.
buyurdı eytdi Yā ana
benüm ḳardaşlarum
ḳandadür göreyin didi
Ḥalīme
eytdi Yā oġul daşra
ḳoyun güderler didi
eytdi Bu kez ben daḫı
bile varayın

659. **didi:**-*di*
Kısas 235

Satır: **26**
Demek, söylemek.
buyurdı eytdi Yā ana
benüm ḳardaşlarum
ḳandadür göreyin didi
Ḥalīme
eytdi Yā oġul daşra
ḳoyun güderler didi
eytdi Bu kez ben daḫı
bile varayın

660. **didi:**-*di*
Kısas 235
Satır: **27**
Demek, söylemek.
didi Pes birezden
oġlanları geldiler
Ḥalīme eytdi Yā oġullar
Muḥammed siziñile
ḳoyun güdmege bile
varayın dir İmdi bunı
aluñ bile varuñ iş
buyurmañ Eger

661. **didi:**
Kısas 235
Satır: **35**
Demek, söylemek.
alıp giden kişiler ne
kişilerdür didi Eytdi Üç
kişi geldi beni aldılar
göge
çıḳardılar Daḫı gögsümi
göbegüme degin
yardılar yüregüm
çıḳardılar bir altun

662. **didi:**-*di*
Kısas 235
Satır: **39**
Demek, söylemek.
içinden çıḳardılar hīç
aġrımadı didi Andan
Ḥalīme Resūlı aldı evine
geldi
Bu olan ḥāli erine ḫaber
virdi Eri eytdi Yā ʿavrat
var şimden girü bu
oġlanı

663. **didi:**-*di*
Kısas 235
Satır: **41**
Demek, söylemek.
evlerine ilet ki bu oġlan
delü oldı buña tımār
ideler didi Pes Ḥalīme
aldı
Resūlı bir falcı kişiye
vardı eytdi Ben işbu
oġlanı Mekkeden
getirdüm idi

664. **dir:**
Kısas 235
Satır: **28**
Demek, söylemek.
didi Pes birezden
oġlanları geldiler
Ḥalīme eytdi Yā oġullar
Muḥammed siziñile
ḳoyun güdmege bile
varayın dir İmdi bunı
aluñ bile varuñ iş
buyurmañ Eger

665. **di:**
Kısas 236
Satır: **31**
Demek, söylemek.
di ki Eyt ammuña baña
tımārcı gerek ben nirede
durayın di Resūl vardı
dedi Resūlı
ʿAbdü'l-muṭṭalib dört
yıl daḫı boynına aldı
andan Ebu Ṭālibe
ışmarladı Pes Ebu

666. **didi:**-*di*
Kısas 236
Satır: **15**
Demek, söylemek.
yatmış barmaġıyla göge
işāret ider Pes anuñ gibi
kişi delü olmaz didi
Ḥalīme
Resūlı ışmarladı gine
döndi Ol zamānda Ebu
Ṭālib sefere varmışıdı
anda bir

667. **didi:**-*di*
Kısas 236
Satır: **27**
Demek, söylemek.
eytdi Al ne yire dilerseñ
ilet didi Pes Resūl ol
ṭaʿāmı etegine ḳoydı
birez
aḳçe daḫı virdi aldı
Resūl anı ʿAbdü'l-
muṭṭalib ḳatına geldi
eytdi Yā

668. **didi:**-*di*
Kısas 236
Satır: **33**
Demek, söylemek.
Ṭālib her ḳanda sefere
gidse Resūlı bile al didi
Bir kez daḫı Şam seferin
itdi
Resūlı gine aldı Ol
seferde Ebu Bekr daḫı
bile idi Giderken
geldiler bir kilse

669. **didiler:**-*diler*
Kısas 236
Satır: **42**
Demek, söylemek.
ḳavmüñüzden var mıdur
Ol kārubān ḳavmı
eytdiler Anda deve
oġlanı ḳalıp
durur yükler bekler
didiler Rāhib eytdi
Benüm ḫōẕ maḳsūdum
oldır dedi

670. **dime:**-*me*
Kısas 236
Satır: **1**
Demek, söylemek.
ola Ol falcı eytdi Sen
dime ben buña ṣorayın
her ne söylerse göreyin
Pes ne
kim Ḥalīmeye dediyse
Resūl ol falcıya daḫı
ḫaber virdi Çün ol falcı
anı işitdi

671. **dir:**-*r*
Kısas 236
Satır: **4**
Demek, söylemek.
ʿacebledi yirinden durdı
Resūlı ḳoçdı Ḥalīmeye
eytdi Var üşenme bu ol
oġlan
degildür ki kimse bunı
azdurıbile bu delü

olmaya Delü oldur kim
buña delü dir

672. **dirlerdi:**-*rlerdi*
Kısas 236
Satır: **35**
Demek, söylemek.
yanında ḳondılar Ol
kilsede bir rāhib varıdı
adına Buḥyarā dirlerdi
Kendü
dīninde iñen ʿālim idi
Resūluñ naʿtın ṣıfatın
oḳuyup bilmişidi Geldi
kārubān

673. **didi:**-*di*
Kısas 237
Satır: **10**
Demek, söylemek.
kişilere sermāye virüp
durur Gel varalum saña
daḫı sermāye alıvirelüm
sen
daḫı sefere var akçe
ḳazan didi Pes Ebu
Ṭālib durdı Ḫadīce
ḳatına geldi

674. **didi:**-*di*
Kısas 237
Satır: **18**
Demek, söylemek.
binip Resūluñ ardından
eytdi Yā Muḥammed
revā degül ki sen
yürüyesin ben
binem didi deveden indi
Resūlu deveye bindirdi
Meysere deve yitdi
gitdiler

675. **didi:**-*di*
Kısas 237
Satır: **29**
Demek, söylemek.
didi Her ne ḳadar ki
saña sermāye virdüm
devesiyle hep senüñ
olsun didi Dön
gine ol kārubāna var
didi hem gine anlaruñla
bile gel didi Çün anı
işitdi

676. **didi:**-*di*
Kısas 237
Satır: **29**
Demek, söylemek.
didi Her ne ḳadar ki
saña sermāye virdüm
devesiyle hep senüñ
olsun didi Dön
gine ol kārubāna var
didi hem gine anlaruñla
bile gel didi Çün anı
işitdi

677. **didi:**-*di*
Kısas 237
Satır: **30**
Demek, söylemek.
didi Her ne ḳadar ki
saña sermāye virdüm
devesiyle hep senüñ
olsun didi Dön
gine ol kārubāna var
didi hem gine anlaruñla
bile gel didi Çün anı
işitdi

678. **didi:**-*di*
Kısas 237
Satır: **30**
Demek, söylemek.
didi Her ne ḳadar ki
saña sermāye virdüm
devesiyle hep senüñ
olsun didi Dön
gine ol kārubāna var
didi hem gine anlaruñla
bile gel didi Çün anı
işitdi

679. **didi:**-*di*
Kısas 237
Satır: **32**
Demek, söylemek.
döndü gine kārubāna
geldi Andan şehre
geldiler yüklerin şeşdiler
Andan Ḫadīce
ḳonuḳluġa yaraḳ
buyurdı Var ʿammuñ
Nevfeli ḳıġır gelsün didi
Vardı

680. **didi:**-*di*
Kısas 237
Satır: **34**
Demek, söylemek.
ḳıġırdı geldi oturdılar
dürlü niʿmetler yidiler
Ḫadīce Muḥammedden
ḳatı
şākirlik getirdi Nevfel
saġ selāmet ol yā Ḫadīce
didi Andan Ḫadīce
Nevfele

681. **dimişidi:**-*mişidi*
Kısas 237
Satır: **37**
Demek, söylemek.
varısaram sen daḫı
ardımca gel dimişidi
Çünki ḳavm ṭaġıldılar
durdı Ḫadīce
atası ḳatına geldi Resūl
daḫı anuñ ardınca vardı
ḳapu ḥalḳasını çıġşatdı
Eyt

682. **didi:**-*di*
Kısas 238
Satır: **1**
Demek, söylemek.
dilerseñ vireyin didi
Döndi Ḫadīce eytdi Yā
baba ol daḫı beni dileyü
geldi
didi Ḫūveylid eytdi Siz
ṭanuḳ oluñ ki Ḫadīceyi
ben Muḥammede
virdüm Sen

683. **didi:**-*di*
Kısas 238
Satır: **2**
Demek, söylemek.
dilerseñ vireyin didi
Döndi Ḫadīce eytdi Yā
baba ol daḫı beni dileyü
geldi
didi Ḫūveylid eytdi Siz
ṭanuḳ oluñ ki Ḫadīceyi
ben Muḥammede
virdüm Sen

684. **didi:**-*di*
Kısas 238
Satır: **3**
Demek, söylemek.

daḫı ḳabūl ider misin
didi Eytdi İderem didi
Çün Ḫadīce anı işitdi
şāz oldı
Buyurdı ṭoy itdiler ne
ḳāreler çaldılar Tā ki
Kaʿbe ḳavmı bildiler
derḥāl kābın

685. **didi:**-*di*
Kısas 238
Satır: **3**
Demek, söylemek.
daḫı ḳabūl ider misin
didi Eytdi İderem didi
Çün Ḫadīce anı işitdi
şāz oldı
Buyurdı ṭoy itdiler ne
ḳāreler çaldılar Tā ki
Kaʿbe ḳavmı bildiler
derḥāl kābın

686. **didi:**-*di*
Kısas 238
Satır: **7**
Demek, söylemek.
didiler Döndi Ḫadīceye
eytdi Baña kābını sen
dürüst dutar mısın didi
Ḫadīce eytdi Belī
dutaram Andan
Ḫūveylid eytdi Ben
Ḳayşer-i rūmiye dir

687. **didi:**-*di*
Kısas 238
Satır: **10**
Demek, söylemek.
düm hem dilemişidi
Ḫadīce varmamışıdı
Eytdi Şimdi durduñ bir
yetīm
oġlana mı varursın didi
Ḫadīce eytdi Ben niçün
buña rāżı olmayam ki
aşlı

688. **didi:**-*di*
Kısas 238
Satır: **12**
Demek, söylemek.
şerīf nesebi ulu kendü
ʿaẕīm ḳuvvetlü Eger māl
çūn dirseñ benüm ḫōẕ
mālumuñ hisābın Tañrı
bile Ol baña yiter didi
Buyurdı Ḫadīce ḫazīne
açdılar

689. **didi:**-*di*
Kısas 238
Satır: **18**
Demek, söylemek.
Muḥammed diyü Pes
çevre yanına baḳardı hīç
kimse görmezdi Bir gün
geldi
bu ḥāli Ḫadīceye ḫaber
virdi İşbu resme āvāz
işitdüm ḳorḳaram didi
Ḫadīce

690. **didi:**-*di*
Kısas 238
Satır: **26**
Demek, söylemek.
uyuşmış ḳandan Sen
peyġambersın ḫalḳı
Tañrıya daʿvet eyle Ben
Cebrāʿīlem
saña uş Ḳur'ān
getürdüm didi ġayb oldı
Andan Resūl durdı
Ḫadīce ḳatına geldi

691. **didi:**-*di*
Kısas 238
Satır: **36**
Demek, söylemek.
Resūl daḫı eve geldi
Ḫadīce eytdi Yā
Muḥammed Cebrāʿīli
baña bildür
Resūl eytdi Olsun didi
Çün birez vaḳt geçdi
Cebrāʿīl geldi Resūl
Ḫadīceye

692. **didiler:**-*diler*
Kısas 238
Satır: **7**
Demek, söylemek.
didiler Döndi Ḫadīceye
eytdi Baña kābını sen
dürüst dutar mısın didi
Ḫadīce eytdi Belī
dutaram Andan
Ḫūveylid eytdi Ben
Ḳayşer-i rūmiye dir

693. **dirse:**-*rse*
Kısas 238
Satır: **33**
Demek, söylemek.
Resūla ki Cebrāʿīl durur
mı gitdi mi Eger durur
dirse bilesin ki dīvdür
Eger
gitdi dirse bilesin ki
Cebrāʿīldür Andan
Ḫadīce gine evine geldi
ḳarār ḳıldı Andan

694. **dirse:**-*irse*
Kısas 238
Satır: **34**
Demek, söylemek.
Resūla ki Cebrāʿīl durur
mı gitdi mi Eger durur
dirse bilesin ki dīvdür
Eger
gitdi dirse bilesin ki
Cebrāʿīldür Andan
Ḫadīce gine evine geldi
ḳarār ḳıldı Andan

695. **dirseñ:**-*r, -señ*
Kısas 238
Satır: **11**
Demek, söylemek.
şerīf nesebi ulu kendü
ʿaẕīm ḳuvvetlü Eger māl
çūn dirseñ benüm ḫōẕ
mālumuñ hisābın Tañrı
bile Ol baña yiter didi
Buyurdı Ḫadīce ḫazīne
açdılar

696. **disün:**-*stün*
Kısas 238
Satır: **32**
Demek, söylemek.
peyġamber gele ammā
anuñ nişānları var ol
gelicek Resūl saña
bildürsin Uş
Cebrāʿīl geldi disün
Çünki ol geldigin bilesin
Sen başuñı aç saçuñı çöz
ṣor

697. **didi:**-*di*
Kısas 239
Satır: **10**
Demek, söylemek.

lürmişdür Andan ikisi
dururken ʿAli çıḳaġeldi
Resūl eytdi Yā ʿAli baña
vaḥy
geldi gel īmān getir dedi
ʿAli eytdi Varayım
atama danışayım didi Üç

698. **didi:**-*di*
Kısas 239
Satır: **17**
Demek, söylemek.
miṣḳāl altun virem didi
Hīç kimesne aña rāżı
olmadı Pes iblīs
ʿaleyhi'llaʿne bir
ḳoca ṣūretine girdi
bunlaruñ ḳatına geldi
Ṣordılar ki Ne kişisin
Eytdi Necd

699. **didi:**-*di*
Kısas 239
Satır: **20**
Demek, söylemek.
ilinden geldüm baña
Ṣeyḫ-i Necdī dirler
Bildim ki siziñ bunuñ
gibi danışıġuñuz var
söyleñ ben ḥükm ideyin
didi Pes her biri bir
tedbīr itdiler Ṣeyḫ-i
Necdī ḳabūl

700. **didi:**-*di*
Kısas 239
Satır: **24**
Demek, söylemek.
Ḳan behā dilerlerise
evden eve birer deve
virevüz İblīs eytdi Hā
söz budur
didi Pes Cebrāʿīl geldi
eytdi Ḥāḳ Taʿālā şöyle
emr itdi ki Medīneye
varasın

701. **didi:**-*di*
Kısas 239
Satır: **25**
Demek, söylemek.
Resūl bu sözi Ebu Bekre
didi ol daḫı bu sözi revā
gördi Pes ol yaraḳda
oldılar
Çünki gice oldı kāfirlere
Resūl leşkerin ortaya
aldılar oturdılar Andan
Ḥaḳ

702. **didi:**-*di*
Kısas 239
Satır: **28**
Demek, söylemek.
Taʿālā kāfirlere uyḳu
veribidi uyudular Tā ki
İblīs daḫı uyudı Aña
degin hīç uyu
dugı yoġıdı Ḥamza eytdi
Başuñuzı ṭop urmaġa
geldüm tā ki ġāzi olavuz
didi

703. **didi:**-*di*
Kısas 239
Satır: **37**
Demek, söylemek.
Ebu Cehl eytdi Ben
çıḳarı vireyin didi
Ḳabżasın eline aldı
çekdi çıḳardı İbn
Mesʿūda virdi Başını
kesdi aldı Resūl katına
geldi Ṣaḥabeler anı
görüp ṣāẕ

704. **didi:**-*di*
Kısas 239
Satır: **40**
Demek, söylemek.
oldılar Ol kāfırlerüñ
ḳalan mālını tavarını
üleşdürdiler Eytdiler Yā
Resūluʿllah bu esīrleri
nidelüm ʿÖmer eytdi
Baña virüñ oda yaḳayın
didi Ebu

705. **dirler:**-*rler*
Kısas 239
Satır: **19**
Demek, söylemek.
ilinden geldüm baña
Ṣeyḫ-i Necdī dirler
Bildim ki siziñ bunuñ
gibi danışıġuñuz var
söyleñ ben ḥükm ideyin
didi Pes her biri bir
tedbīr itdiler Ṣeyḫ-i
Necdī ḳabūl

706. **didi:**-*di*
Kısas 240
Satır: **2**
Demek, söylemek.
Abbās eytdi Benüm
mālum yoḳdur Resūl
eytdi Ṣol māl ki
Ümmü'l-fażla
virdüñ ol māldan vir
didi ʿAbbās eytdi ben
anı aña virdigimde hīç
kimse bile

707. **didi:**-*di*
Kısas 240
Satır: **9**
Demek, söylemek.
Mekke ḳavmı üstüñe
geldiler Eytdi Biz daḫı
anlara karşu varalum
didi Resūl
eytdi Ben düşümde
görürem zırıh geymişem
İmdi ben Medīneyi
saḳlaram

708. **didi:**-*di*
Kısas 240
Satır: **14**
Demek, söylemek.
ḳarşulayalum bizi
ḳorḳar ṣanmasunlar
didiler Andan Resūl
zırıh geydi ḳılıç
baġlandı Zübeyre eytdi
Sen yitmiş kişi al didi
Ẕülfikārı anuñ eline
virdi eytdi

709. **didi:**-*di*
Kısas 240
Satır: **26**
Demek, söylemek.
niçün şöyle idersin Eytdi
Ḳorḳaram ki bir ḳaṭre
ḳan yire dama tā
ḳıyamete
degin yirde ot bitmeye
didi Çün aṣḥāb anı
işitdiler Resūl ḳatına
cem ʿoldılar

710. **didi:**-*di*
Kısas 240

Satır: **31**
Demek, söylemek.
Sufyān anı gördi eytdi
Bir şavaşumuz daḫı
ḳaldı didi ḳaçdı Çün anı
gör
diler ol ṭaġdaġı
şaḥābeler aşaġa indiler
yaġmaya meşġul oldılar
ʿAli gördi ki

711. **didiler:**-*diler*
Kısas 240
Satır: **13**
Demek, söylemek.
ḳarşulayalum bizi
ḳorḳar şanmasunlar
didiler Andan Resūl
zırıh geydi ḳılıç
baġlandı Zübeyre eytdi
Sen yitmiş kişi al didi
Ẕülfikārı anuñ eline
virdi eytdi

712. **didi:**-*di*
Kısas 241
Satır: **11**
Demek, söylemek.
müsülmān olısardur didi
Ḳıṣṣa-i Ḥarb-i Beni
Ḳureyża Çün Beni
Ḳureyża ḳavmı

713. **didi:**-*di*
Kısas 241
Satır: **15**
Demek, söylemek.
düreyin didi Gitdi sürdi
dūn buçuġında ol ḳalʿa
ḳapusına geldi
Yuḳarudan
çağırdılar ki Kimsin
Eytdi Ebu Sufyānam
size geldüm gelüñ

714. **didi:**-*di*
Kısas 241
Satır: **19**
Demek, söylemek.
eytdi Ḫuẕeyf yalan
söyler didi Andan
Ḫuẕeyf girçegin dedi
Resūl eytdi
Ṭoġrı söyler didi
Kāferlıġı vaḳtında
Tañrıya didi Hā yalan
budur Naʿīm İbn

715. **didi:**-*di*
Kısas 241
Satır: **20**
Demek, söylemek.
eytdi Ḫuẕeyf yalan
söyler didi Andan
Ḫuẕeyf girçegin dedi
Resūl eytdi
Ṭoġrı söyler didi
Kāferlıġı vaḳtında
Tañrıya didi Hā yalan
budur Naʿīm İbn

716. **didi:**-*di*
Kısas 241
Satır: **20**
Demek, söylemek.
eytdi Ḫuẕeyf yalan
söyler didi Andan
Ḫuẕeyf girçegin dedi
Resūl eytdi
Ṭoġrı söyler didi
Kāferlıġı vaḳtında
Tañrıya didi Hā yalan
budur Naʿīm İbn

717. **didi:**-*di*
Kısas 241
Satır: **21**
Demek, söylemek.
Mesʿūd eytdi Ben
varayın ḫaber bileyin
didi sürdi o ḳalʿaya
geldi eytdi
Resūldan yüz
döndürdüñüz mi didi
Eytdiler Döndürdük
didiler Yā ni

718. **didi:**-*di*
Kısas 241
Satır: **22**
Demek, söylemek.
Mesʿūd eytdi Ben
varayın ḫaber bileyin
didi sürdi o ḳalʿaya
geldi eytdi
Resūldan yüz
döndürdüñüz mi didi
Eytdiler Döndürdük
didiler Yā ni

719. **didi:**-*di*
Kısas 241
Satır: **23**
Demek, söylemek.
delüm İbn Mesʿūd eytdi
Yarın Ebu Sufyān kişi
viribirse varmañ didi
Hem
yarındası Ebu
Sufyāndan kişi geldi
varmadılar Pes ṣabāḥ
vaḳtında bir ḳatı yil

720. **didi:**-*di*
Kısas 241
Satır: **28**
Demek, söylemek.
Yā Resūlu'llah ferişteler
ḳanadı henüz toz
içindedür Buyur çeri
dirilsün Beni
Ḳureyżala uġraşmaġa
var anları yaġmala
ḳavmın esīr eyle didi
Çün Resūl anı

721. **didi:**-*di*
Kısas 241
Satır: **31**
Demek, söylemek.
sem el-ḥükmi'llah didi
Çünki ḳatı ceng itdiler
Bu kez Beni Ḳureyżada
ʿāciz
olup aman dilediler
Resūl eytdi Maʿāẕ ḥükm
iderse virdüm Ol ḳavm
dur

722. **didiler:**-*diler*
Kısas 241
Satır: **22**
Demek, söylemek.
Mesʿūd eytdi Ben
varayın ḫaber bileyin
didi sürdi o ḳalʿaya
geldi eytdi
Resūldan yüz
döndürdüñüz mi didi
Eytdiler Döndürdük
didiler Yā ni

723. **didi:**-*di*
Kısas 242

Satır: **1**
Demek, söylemek.
Enṣāriler bendendür didi
Çün bu ḳavli berkitdiler
ḥareme degin vardılar
anda
ḳondılar Çün kāfirler anı
gördiler savaş itdiler
Ṣaḥābeler ṭaşıla kāfiri
ṣıdılar

724. **didi:**-*di*
Kısas 242
Satır: **5**
Demek, söylemek.
yıl ḳızlıḳdur ṣabr eyle
gelesi yıl gelesin ḥacc
idesin didi Resūl eytdi
Olsun didi
döndi gine Medīneye
gitdi Ḳıṣṣa-i Fetḥ-i
Mekke Şerrefaʿllahu

725. **didi:**-*di*
Kısas 242
Satır: **5**
Demek, söylemek.
yıl ḳızlıḳdur ṣabr eyle
gelesi yıl gelesin ḥacc
idesin didi Resūl eytdi
Olsun didi
döndi gine Medīneye
gitdi Ḳıṣṣa-i Fetḥ-i
Mekke Şerrefaʿllahu

726. **didi:**-*di*
Kısas 242
Satır: **24**
Demek, söylemek.
eytdi Beni Ḫuzāʿaya
destūr virdüm ki Benū
Bekri depeleye Girü
ḳalan ḳavme
emān virdüm didi Pes
Resūl Mekkede muḳīm
oldı ḥalāyıḳı gine daʿvet
itmege

727. **didi:**-*di*
Kısas 242
Satır: **39**
Demek, söylemek.
didi Çün ol biti Resūla
geldi Resūl daḫı Caʿfer
Ṭayyārı aña viribidi Anı
kāferler ṭuydılar eytdiler
Geliñ Melik-i Necāşiye
varalum tuḥfeler
iledelüm

728. **didiler:**-*diler*
Kısas 242
Satır: **33**
Demek, söylemek.
aña mutābaʿat itmeziz
Ḥaḳ Taʿālā anı ʿazīz
yaratmışdur didiler Gine
Resūla
cevāb yazdılar Ol biti ki
Mışr melikine geldi ol
daḫı açdı oḳudı
ḳażiyyeyi bildi

729. **dirseñüz:**-*rseñüz*
Kısas 242
Satır: **38**
Demek, söylemek.
medi müsülmān oldı
Cevāb yazdı ki Yā
Resūlul'llah saña
inanduḳ Eger bu
yurursañ varalum
yüzümüzi ayaġuñuza
sürelim yoḳ dirseñüz
bunda duralum

730. **didi:**-*di*
Kısas 243
Satır: **6**
Demek, söylemek.
melik Necāşiye geldi
bitisin virdi Çün melik
bitiyi açdı oḳudı eytdi
Ol di
digüñüz kişi daḫı bize
gelmedi gelicek görevüz
didi Bir ḳaç günden
ṣoñra Caʿfere

731. **didi:**-*di*
Kısas 243
Satır: **12**
Demek, söylemek.
viribidi dükeli
enbiyānuñ göziyindür
Ol peygamber eytdi
Müsülmāndan ayruġa
selām virmek revā
degildür Daḫı Tañrıdan
ayruġa secde itmek
yoḳdur didi

732. **didi:**-*di*
Kısas 243
Satır: **18**
Demek, söylemek.
ol vaḳtden berü ki
müsülmān olduñuz hīç
girü döndüñüz mi Eytdi
Yoḳ
Eytdi Evvel kim
müsülmān oldı Caʿfer
eytdi Dervīşler żaʿīfler
didi

733. **didi:**-*di*
Kısas 243
Satır: **20**
Demek, söylemek.
Andan melik ʿAmru bin
ʿĀṣa eytdi Dur ol
getirdigiñi al gine git
Tañrım baña
pādişāhlıḳ virdi Hīç
benden rişvet almadı
Ben daḫı senden nesne
almazın didi

734. **didi:**-*di*
Kısas 243
Satır: **29**
Demek, söylemek.
itdi dur namāzın ḳıl didi
Cebrāʿīl anda imām oldı
namāzın ḳıldılar

735. **dir:**
Kısas 243
Satır: **2**
Demek, söylemek.
bizim aramuzdan bir kişi
ḳopdı peyġamberlıḳ
daʿvisin ider Bizüm
dīnimüze
bāṭıldur dir putlarumuza
söger İmdi işde ḳardaşı
oġlı Caʿferi size viribidi
Tā ki

736. **dirseñüz:**-*rseñüz*
Kısas 243
Satır: **23**
Demek, söylemek.

uralar dögeler Melik
çağırdı ki Hey epsem
olun yoḳ dirseñüz sizi
depelerem
Çün ol ʿitābı işitdiler
sākin oldılar Bu kez
Caʿferle ʿAmru bin ʿĀṣ
baḫṣ eylediler

737. **dirler:**-*r*, -*ler*
Kısas 124
Satır: **3**
Demek, söylemek, hitap etmek.
telerüñ ulusıdur Aña
rūḥu'l-emīn dirler Anuñ
altı yüz ḳanadı vardur
Her
ḳanadında yüz biñ yüñi
vardur Bunlardan artuḳ
dört ḳanadı daḫı vardur
anuñ

738. **dirler:**-*r*, -*ler*
Kısas 124
Satır: **21**
Demek, söylemek, hitap etmek.
dirler durıcaḳ duru
durlar Tañrı emriyle
gündüz gelür gice gider
gice gelür
gündüz gider Nitekim
ḳelamında yād ḳıldı …

739. **dirler:**-*r*, -*ler*
Kısas 124
Satır: **25**
Demek, söylemek, hitap etmek.
Şenbi gün başladı
yikşenbe gün tamām
oldı dirler Giregi güni
bayram dutar
lar Nitekim Resūl
Ḥażreti eydür Cumʿa
gün günlerüñ ulusıdır
ḳalan günler

740. **dirler:**-*r*, -*ler*
Kısas 125
Satır: **30**
Demek, söylemek, hitap etmek.
Kevşer Irmaġı dirler bir
daḫı kafūrdandur Şuyı
ḳardan şovuḳdur
şekerden
ṭatludır bir daḫı Selsebīl
dirler Bunlardan artuḳ
ıldızlar saġışınca
ırmaḳlar var

741. **dirler:**-*r*, -*ler*
Kısas 125
Satır: **27**
Demek, söylemek, hitap etmek.
eydür Anda ırmaḳlar
vardur birine Rahmet
Irmaġı dirler İçindeki
ṭaşlar incü
dendür şuyı süddendür
daḫı aḳdur baldan
ṭatludur Bir ırmaḳ daḫı
vardur aña

742. **dirler:**-*r*, -*ler*
Kısas 125
Satır: **29**
Demek, söylemek, hitap etmek.
Kevşer Irmaġı dirler bir
daḫı kafūrdandur Şuyı
ḳardan şovuḳdur
şekerden
ṭatludır bir daḫı Selsebīl
dirler Bunlardan artuḳ
ıldızlar saġışınca
ırmaḳlar var

743. **dirlerdi:**
Kısas 145
Satır: **8**
Demek, söylemek, hitap etmek.
Ḥaḳ Taʿālā Kāfūha uyḳu
virdi yüzyıl anda uyudı
Ḳavmi Kāfūhı çoḳ
istediler
bulamadılar Kāfūhuñ bir
ʿavratı varıdı aña Zaʿūm
dirlerdi Erinden ötürü

744. **dirlerdi:**
Kısas 148
Satır: **5**
Demek, söylemek, hitap etmek.
maşrıḳ iline vardı Anda
bir melik varıdı adı
ʿIyzā dirlerdi dutdı anı
daḫı öldürdi
ilin aldı Andan Yemen
melikine vardı anı daḫı
dutdı öldürdi Tā ki on
pādişāh

745. **dirler:**-*r*, -*ler*
Kısas 152
Satır: **39**
Demek, söylemek, hitap etmek.
bir yigit hemişe
Tañrılarumuzı şır
satarıdı Ol kişiye
İbrāhīm dirler
… Nemrūd ḳarşumuza
gelsün görelim itdi mi
yā

746. **dirlerdi:**
Kısas 154
Satır: **24**
Demek, söylemek, hitap etmek.
Taʿālā emriyle ol
ḳuyudan İbrāhīm
selāmet kurtuldı
Nemrūduñ bir vezīri
varıdı
adına Hārān bin Bāḫūr
dirlerdi Anuñ bir ḳızı
varıdı adı Sāreyidi Ol
İbrāhīm

747. **dime:**
Kısas 157
Satır: **3**
Demek, söylemek, hitap etmek.
Hey eyle dime çağır ki
Tañrı ʿışḳına ḳurbān
gelenüñ oġlınuñ oglı di
ḳıġırt
didi Pes maʿlūm oldı ki
İsḥāḳdur ve bir niçeler
eytdiler Yoḳ İsmāʿīl

748. **dirler:**
Kısas 159
Satır: **39**
Demek, söylemek, hitap etmek.

dirler ḳaynayu
çıḳdıġından ötürü Çün
Hācerile İsmāʿīl anı
gördiler şād oldılar
Tañrıya şükr ḳıldılar Ol
şu aḳmaġa başladı Hācer
eytdi Eger bu şu aḳup gi

749. **dirler:**-*rler*
Kısas 176
Satır: **38**
Demek, söylemek, hitap etmek.
aġlaya Eytdiler Ol inen
ḫūbıdı Hem anuñ altı ḳız
ḳardaşı vardur Anı
atamuza
dāyim añdururlar Bir ev
yapdurdı Anuñ adına
Beytü'l-aḥzan dirler Ol
eve girür

750. **dirlerdi:**-*rlerdi*
Kısas 197
Satır: **17**
Demek, söylemek, hitap etmek.
Mūsā anı işitdi Şākirdi
varıdı aña Yūşāʿ bin
Nūn dirlerdi anı bile aldı
hem ulu
ḫālifesiydi Birez yimek
ve birez bişmiş balıḳ
aldılar gitdiler Deñiz
ḳenarına gel

751. **dirler:**-*r, -ler*
Kısas 219
Satır: **27**
Demek, söylemek, hitap etmek.
dirler Ol dereden
kimesne ḳurtılamaz
Meger Tañrı
ḳorḳusından çoḳ
aġlayalar
dedi Çün bu ḫaberi
Yaḥyā eşitdi naʿra urdı
geydügi ṭonı palas idi
paraladı ya

752. **dirlerdi:**-*rlerdi*
Kısas 220
Satır: **10**
Demek, söylemek, hitap etmek.
anlaruñ içinde ola Pes
Yaḥyā Beni İsrāʾīle
geldi yidi yıl
peyġamberlıḳ itdi Ol
zamānda Beni İsrāʾīl
içinde bir melik varıdı
aña Şayḥūn dirlerdi
Yaḥyāyı ḳatı

753. **dirler:**-*r, -ler*
Kısas 221
Satır: **3**
Demek, söylemek, hitap etmek.
Daḥı bir niçeler
Sikender dirler … Ḥaḳ
Taʿālā buyurur
kim Biz Ẕü'l-ḳarneyni
yir yüzinde yol virdük
ḳanda ki diledi vardı Ol
yir kim

754. **dirlerdi:**-*rlerdi*
Kısas 240
Satır: **34**
Demek, söylemek, hitap etmek.
Ḫamzayı yitmiş pāre
eylemişler Ḥamzayı
Ubeyy İbn Ḫālfenüñ
ḳulı öldürmiş idi
Anuñ adına Vaḥş
dirlerdi Ḳaçan ki
Ḥamzanuñ ölümüsün
duydılar aġır yas it

755. **didi:**-*di*
Kısas 126
Satır: **33**
Demek, söylemek.
yiri iñen ṭardur Eytdi
İlāhi nice gireyin didi
Nidā geldi ki Yā cān
gücile
gir hem gine gücile
çıḳasın Pes cān ādemüñ
dimaġından girdi iki
gözine

756. **didi:**
Kısas 126
Satır: **40**
Demek, söylemek.
idevüz dirlerdi İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne göñlinde
ʿadāvet dutdı ki ana
secide eyleme
ye Çünkim cān ādemüñ
gögsine indi Andan
ādem aġsurdı
elḥamdülillah didi

757. **didi:**-*di*
Kısas 126
Satır: **41**
Demek, söylemek.
Andan nidā geldi ki
yerḥamüke rabbike yā
ādem didi Seni daḫı
senüñ
ẕürriyetiñü daḫı benüm
raḥmetüm içüm
yaratdum didi İbn
ʿAbbās eydür İblīse

758. **didiler:**-*di, -ler*
Kısas 126
Satır: **26**
Demek, söylemek.
geñezdür Ol ferişte eytdi
Bu ādem sizüñ
üzeriñüzde olursa
neyleyesin Bun
lar eytdiler Biz Allāha
muṭiʿuz ʿāṣi olmazız
didiler İblīs eytdi Ḥaḳ
Taʿālā

759. **dirlerdi:**
Kısas 126
Satır: **39**
Demek, söylemek.
idevüz dirlerdi İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne göñlinde
ʿadāvet dutdı ki ana
secide eyleme
ye Çünkim cān ādemüñ
gögsine indi Andan
ādem aġsurdı
elḥamdülillah didi

760. **didi:**-*di*
Kısas 127
Satır: **4**
Demek, söylemek.
Pes ādem diledi kim
durı gele durımadı
Nitekim Ḳur'ān içinde

buyurur
… didi Ḳaçan kim cān
ādemüñ ayaḳlarına indi
ṭurı geldi

761. **didiler:**-*di, -ler*
Kısas 127
Satır: **23**
Demek, söylemek.
recīm yā melʿūn ne işidi
kim işledüñ didiler Sen
ferişteler arasından çıḳ
Vardı
baḥr-ı mescūda düşdi
Suāl şorarlarsa secde
Tañrıya gerek Ādeme
ḫizmetdür

762. **diyeler:**
Kısas 127
Satır: **1**
Demek, söylemek.
Andan düşvār yoḳdur ki
aḳsuran kişiye
Yerḥamük Allah diyeler
Cān ādemüñ
inciklerine indi Ādemüñ
aʿẓalarına et ḳan segirdi
ve illā ayaḳları daḫı
balçıġıdı

763. **didi:**-*di*
Kısas 130
Satır: **22**
Demek, söylemek.
mezüz İblīs eytdi
Anuñçün yıġdı ki şol
ḳarşuġı aġaç dibinde bir
kişi yarat
mışdur Sizden iki biñ yıl
ilerüdür aña niddiyise
size daḫı anı ide didi
Çünki

764. **didüm:**-*dü, -m*
Kısas 130
Satır: **17**
Demek, söylemek.
türmişem Her ne kim
saña didüm ḥaḳ didüm
Ben size naṣḥıvan
Ḥavvā
eytdi Girçeksiz senüñ
kelecüñ rāstdur İblīs
eytdi Ben size bildireyin
ki

765. **dimedüñ:**-*me, -dü, -ñ*
Kısas 130
Satır: **31**
Demek, söylemek.
sın niçün baña dimedüñ
ki bu aġacuñ bunuñ gibi
ḫasīyyeti var Pes ilan ol
uçdan dilsüz oldı ammā
aġusı oldı Çün Ḥavvā
İblīsden bu keleci işitdi
durdı

766. **didiler:**-*di, -ler*
Kısas 131
Satır: **4**
Demek, söylemek.
ler Yā Ādem ḳayġuñ
uzadı sen maʿṣiyet
ḳılduñ esen ḳalġıl
Didiler Ḥaḳ Taʿālā
bizümle ʿahd ḳıldı ki
maʿṣiyet

767. **didiler:**-*di, -ler*
Kısas 131
Satır: **9**
Demek, söylemek.
yapraḳ virmediler Sen
güñah işledüñ git yā ʿāṣī
didiler Pes gök ehli
eytdiler
İlānı Ādem saña āṣī oldu
senüñ buyruġın şıdı Ol
kim senüñ emrüñ şıdı
anuñ

768. **didiler:**-*di, -ler*
Kısas 131
Satır: **37**
Demek, söylemek.
Andan ferişteler eytdiler
Tañrı saña raḥmet
eylemesün didiler Daḫı
ḥadīs
içinde gelmişdür kim
her kişi kim bir ilan
öldürse Tañrı aña yidi
müzd virür Her

769. **didüġüñ:**-*düġ, -ü, -ñ*
Kısas 133
Satır: **16**
Demek, söylemek.
kim Ḥaḳ Taʿālānun
ʿahdın Şıdı yire indi
Zīnhār andan saḳınuñ
didi Pes bu
āvāzı kerkes işitdi durdı
balıġa geldi bu ḫaberi
didi Balıḳ eydür Ol
didüġüñ

770. **didi:**
Kısas 138
Satır: **24**
Demek, söylemek.
bizüm yārenlerümüz
varıdı kuş gibi ʿarş
altında uçarduḳ Gine biz
anlara gide
rüz didiler İdrīs eytdi
İlāhi gine bunları
maḳāmına ilet ben bile
didi Andan Ḥaḳ

771. **didi:**
Kısas 139
Satır: **41**
Demek, söylemek.
Allaha inanuñ didi Beni
Ḥaḳ peyġamber bilüñ
didi Ol putlara ṭapmañ
Bular yine Nūḥı
Dögerlerdi ve
eydürleridi Yā Nūḥ
senüñ cezāñ budur

772. **didi:**
Kısas 139
Satır: **18**
Demek, söylemek.
sin Nūḥ eytdi Ben
Yemlik oġluyam Daḫı
Ḥaḳ Taʿālā baña
peyġamberlıḳ
virdi var ḳavmüñi dīne
daʿvet it didi Geldüm ki
size doġrı yol gösterem

773. **didi:**
Kısas 139
Satır: **24**
Demek, söylemek.
bu gün bizüm
bayramumuzdur saña
ḥürmet olsun Daḫı bir

kez bu sözi diyicek
olursañ seni öldürürin
didi Nūḥ andan çıḳtı
gitdi vardı kendü ḥaline
meşġūl

774. **didiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 139
Satır: **5**
Demek, söylemek.
büvvet degdi eytdi Var
ḳavmüñi dīne daʿvet
eyle didiler Çün Nūḥ anı
işitdi
durdı ol melik ḳatına
vardı Meger ol gün
anlaruñ küfir güniydi
Cemī putları

775. **diyicek:**
Kısas 139
Satır: **23**
Demek, söylemek.
bu gün bizüm
bayramumuzdur saña
ḥürmet olsun Daḫı bir
kez bu sözi diyicek
olursañ seni öldürürin
didi Nūḥ andan çıḳtı
gitdi vardı kendü ḥaline
meşġūl

776. **didi:**-*di*
Kısas 141
Satır: **8**
Demek, söylemek.
didi İblīs eytdi Yā Nūḥ
ben Ādeme Uçmaḳda
diriyken secde
ḳılmadum şimdi
ḫōd ölmiş durur didi
secde ḳılmadı Çünki
tennūrdan su çıḳdı
yayıldı Ḳırḳ

777. **didi:**
Kısas 141
Satır: **15**
Demek, söylemek.
bundan kimesne
kurtulmaz didi Kenʿān
eytdi Yüksek ṭaġlara
çıḳam ḳurtulam
didi Su ovada ḳırḳ
arşunıdı ve ṭaġlar
başında daḫı ḳırḳ
arşunıdı Maġribden

778. **didi:**
Kısas 141
Satır: **16**
Demek, söylemek.
bundan kimesne
kurtulmaz didi Kenʿān
eytdi Yüksek ṭaġlara
çıḳam ḳurtulam
didi Su ovada ḳırḳ
arşunıdı ve ṭaġlar
başında daḫı ḳırḳ
arşunıdı Maġribden

779. **didiler:**
Kısas 141
Satır: **19**
Demek, söylemek.
üzerümüzde durur
didiler Cudd ṭaġı dükeli
ṭaġlardan alçaġıdı ve
hem kendüzin
daḫı alçaḳ gördi Pes
Allah Taʿālā daḫı Nūḥuñ
gemisin anuñ üzere
ḳarār

780. **didi:**-*di*
Kısas 143
Satır: **26**
Demek, söylemek.
doġduñ ben ḳuru aġaç
dibinde otururdum Ol
aġaç yaşardı yapraklandı
yimiş
ler virdi ve daḫı
doġıracaḳ bir ḳara taş
üzre ḳodum ol taş aḳ
olmış didi Andan

781. **didiler:**
Kısas 145
Satır: **30**
Demek, söylemek.
Ṣāliḥ içerü girdi ol
Ṣanem yüzi üzere düşdi
Anı gördiler eytdiler
İşbu kişi
peyġamber olacaḳdur
yāhūẕ cāẕūdur didiler
Mebʿaṣ Ḳaçan kim Ṣāliḥ
ḳırḳ ya

782. **didi:**
Kısas 147
Satır: **2**
Demek, söylemek.
ulu pādişāh gelecekdür
ki maġribe maşrıḳa
ḥükm ḳılacaḳdur Ol
melik çünki anı
işitdi güldi eytdi Ol
gelecek pādişāh benem
didi Ol araya buyurdu
ulu

783. **didi:**
Kısas 148
Satır: **40**
Demek, söylemek.
di Tāruḫı ḳıġırdı ve aldı
ol ṣanem evine vardı
Anda bir ulu ṣanem
varıdı adı
Deylūn Nemrūd aña
secde ḳıldı ve ol ṣaneme
ṣordı İbrāhīm kimdür
didi

784. **didi:**
Kısas 149
Satır: **7**
Demek, söylemek.
bu ḫaberi aña didi Tāruḫ
eytdi Sen ulu pādişāhsın
saña dīvler cinīler daḫı
ḥased ider bu ḫaber saña
cinnīlerden gelür Bir
gice yine düş gördi
beliñledi

785. **didi:**
Kısas 150
Satır: **40**
Demek, söylemek.
Çünki üçünci gün oldı
anası diledi kim vara
göre Gördi kim maġara
ḳapusında
yırtıcı canavarlar var
Ḳorḳdı iyvāh İbrāhīm
helāk olmış didi İlerü
yürüyicek

786. **dimegil:**
Kısas 150
Satır: **1**
Demek, söylemek.

gün ʿöẓr gördüm
bilmezem ki ḥāl nedür
Tārūḫ eytdi Kimseye
dimegil ki
Nemrūd işidür Yine bir
gün Tāruḫ bir āvāz işitdi
ki eydür Avratuña
yigitligin

787. **didi:**
Kısas 151
Satır: **20**
Demek, söylemek.
Eytdi Anuñ ulusı yoḳdur
o dükelinden uludur
İbrahīm eytdi Ol ne
itdür
kim dükelinüñ ulusı ola
ʿAvrat geldi bu sözi
Āzere didi ki atasıdur
Āzer

788. **didi:**
Kısas 151
Satır: **29**
Demek, söylemek.
… yani Tañrım budur
buña ṭapayın didi ṭapdı
Birezden ıldıuzlar uyaḳdı
İbrāhīm eytdi Ben
ḥālinden dönücüyi
sevmezem zīrā

789. **didi:**
Kısas 151
Satır: **40**
Demek, söylemek.
Yani yöneldüm ol
Tañrıya kim yiri gögi
yaratdı ben aña
ṭapıcılardanvan didi
Suāl İbrāhīm peygāmber
egerçi vaḥy gelmedi idi
revāmıdı

790. **didi:**
Kısas 152
Satır: **29**
Demek, söylemek.
ḳavmi daşra çıḳdılar …
İbrāhīm eytdi Ben
ṣayruyın didi yoldan
gine döndi ṭoġrı
putḫāneye geldi gördi ki
hīç kimesne yoḳ Nāgāh
bir balta

791. **didügümi:**
Kısas 152
Satır: **13**
Demek, söylemek.
gelmedi Sen benüm
didügümi dut tā ki seni
ṭoġrı yola iledeyin Āzer
bunı işidicek
ḥamle ḳıldı kim
İbrāhīmi ura … Yaʿni
İbrāhīm eytdi

792. **dimedi:**
Kısas 152
Satır: **2**
Demek, söylemek.
ki aya ve güneşe
ṭapayıdı Cevāb Anuñçün
didi kim Ol zamañda
kim aya ve
güneşe ṭaparlardı Ol sözi
inkārıla didi iḳrārıla
dimedi ve hem kāfirlere
daʿvet

793. **dirsin:**
Kısas 152
Satır: **11**
Demek, söylemek.
ḳaḳıdı eytdi Bu ne
sözdür ki dirsin dedi …
…….. İbrāhīm eytdi
İy ata baña bir ʿilm geldi
ki saña

794. **didi:**
Kısas 153
Satır: **16**
Demek, söylemek.
anı gördi ḳorḳdı Dükeli
elbir eyleyüp benüm
dinümden dönmege
ḳaṣd itmesünler
didi … Eytdiler Gelüñ
İbrāhīmi göyündüre

795. **didiler:**
Kısas 154
Satır: **21**
Demek, söylemek.
ridi Yā kendüyi nite
yaḳdı didiler ʿacebe
ḳaldılar Pes Hāzāruñ
külin yil gö
türdi Nemrūduñ ve daḫı
vezīrlerinüñ gözlerine
koydı cümlesi kör
oldılar Ḥaḳ

796. **didi:**-*di*
Kısas 156
Satır: **31**
Demek, söylemek.
Ben anı görüyorurdum
dimek lāzım degil didi
Sāre daḫı Hāceri
İbrāhīme
bagışladı eytdi Bunı
helāl idiñ ola kim
oglanuñ ola çünki
benden olmadı

797. **dimişdi:**
Kısas 156
Satır: **43**
Demek, söylemek.
nāme yazdı Dimişdi kim
Biz dünyāya belāyiçün
geldik Dedemüzi oda
atdılar

798. **diyüp:**
Kısas 156
Satır: **6**
Demek, söylemek.
ḳaldılar Nemrūduñ bir
inaḳ ḳulı varıdı Aña
eytdiler Bu kez nevbet
saña degi
cek ḳatı durġıl beynisini
ṭaġıtġıl bizi bunuñ
elinden ḳurtarġıl diyüp
bu ittifāḳıla

799. **didi:**
Kısas 157
Satır: **22**
Demek, söylemek.
ḫaberdür İblīs eytdi
İbrāhīm İsmāʿīli
öldürmege iledür Eger
erişemezsen ogluñ
elüñden çıḳar ḥasreti
içünde ḳalur didi Hācer
eytdi Hey ne söylersin
İbrāhīm

800. **didi:**
Kısas 158
Satır: **29**
Demek, söylemek.
itdüm anı İsmāʿīle fidā it
didi Pes Cebrāʿīl geldi
Uçmaḳdan ol ḳoçı aldı
havādan gelürdi İbrāhīm
daḫı İsmāʿīli boġazına
çalardı ve ümiẕ daḫı
dutardı Tā ki

801. **didigümüzden:**
Kısas 158
Satır: **13**
Demek, söylemek.
geldi eytdi Ḥaḳ Taʿālā
saña selām ider Ḳurbān
it didigümüzden maḳṣūd
budur kim İsmāʿīlüñ
bizden yaña sevgüsin
daḫı ol kişinüñ kim
alnında benüm

802. **didi:**
Kısas 159
Satır: **33**
Demek, söylemek.
bitmez ekin ekilmez didi
Çünki İbrāhīme şuşuzlık
ġālib oldı eytdi Yā ana
şuşadum Hācer eytdi
Nice ideyin atañ bizüm
ḥaḳḳımuzda ne itdi
Şöyle

803. **didi:**
Kısas 160
Satır: **28**
Demek, söylemek.
Eytdi İsmāʿīl gelicek eyt
bu evüñ ḳapusın
döndürsün İsmāʿīl çūn
anı işitdi
eytdi Yā ʿavrat ben saña
ṭalāḳ virdüm Didi boşadı
Vardı bir ʿavrat daḫı aldı

804. **dirler:**
Kısas 160
Satır: **11**
Demek, söylemek.
diler eytdiler Yā ḳavm
bundan şu çıḳmış dirler
Kārubān ḳavmı Hācerüñ
ḳatına
geldiler anlara çok nesne
virdiler eytdiler Bize şu
virüñ yola götürmege
Vir

805. **diyü:**
Kısas 160
Satır: **36**
Demek, söylemek.
Andan şoñra İsmāʿīl
birle İsḥāḳ saḳlandı Pes
ḥaḳ Taʿālā buyurdı ki
Yā İbrāhīm
benüm içün bir ev yap
diyü buyurdı İbrāhīm
ʿAleyhi’s-Selām Kaʿbe

806. **didi:**
Kısas 161
Satır: **13**
Demek, söylemek.
ları baña baġışlaġıl didi
Andan İsmāʿīl eytdi
İlāhi her kim bu eve gele
ḥacc it
meğe ḳırıḳların baña
baġışlaġıl didi Andan
İsḥāḳ eytdi İlāhi her kim
bu eve

807. **didi:**
Kısas 162
Satır: **23**
Demek, söylemek.
işlerseñüz didi
ḳurtılasuñuz didi Anlar
eytdiler Nice itmek
gerek İblīs
eytdi Her kişi kim
baġuñuzda
bostānuñuzda bulasız
dutuñ anı ne gerekise

808. **didiler:**
Kısas 162
Satır: **40**
Demek, söylemek.
ḳavmı derilüp Lūṭuñ
evine geldiler eytdiler
Yā Lūṭ getür ol oġlanları
biz daḫı ne
gerekişe idelüm sen bizi
ol işden yıġarsın bizden
daḫı artuḳ idersin didiler

809. **diyeyin:**
Kısas 162
Satır: **22**
Demek, söylemek.
yıḳarlardı Bunlar bir
nesneye yavlaḳ üşenüp
neyleyicegin
bilmezleridi Bir gün
İblīs bunlara geldi eytdi
Ben size bir nesne
diyeyin eger sözümi
dutup ol işi

810. **didiler:**
Kısas 163
Satır: **23**
Demek, söylemek.
Yaʿḳūb İsḥāḳ oġlıdur
Lūṭ ḳızlarından
doġmışıdı Yaʿḳūb
anuñçün didiler ki
andan öñdin bir oġlan
doġdı aña Yaʿ ḳūb diyü
ād urdılar ʿİbri dilince
Tañrı ḳulı

811. **didi:**
Kısas 164
Satır: **3**
Demek, söylemek.
… didi Daḫı bir yirde
dedi ki …
Yaʿni dimek olur kim
Yā Muḥammed sen bu
ḳıṣṣadan ġāfil idüñ Pes
Yūsuf

812. **didi:**
Kısas 164
Satır: **41**
Demek, söylemek.
Didi ki seni bir daḫı
görem mi ya görmeyem
mi didi Yūsufı
oğlanlarına

813. **didiler:**
Kısas 164
Satır: **7**
Demek, söylemek.
dinüñden bizüm
dinümüz yigdür didiler
Zīre ḥikāyetlerün
yigregi Yūsuf

ḥikāyetidür Ol bizüm
kitābumuzda var
sizüñde yoḳdur didiler
Bunı ʻÖmer

814. **didiler:**
Kısas 164
Satır: **14**
Demek, söylemek.
Resūlu'llah ne ola ki
Ḳur'āndan bize bir
ḥikāyet iydiviresin
ḫāṭırımuz anuñla birez
eglene didiler Andan
Resūl Ḥażreti duʿā ḳıldı
derḥāl Cebrāʿīl geldi bu
sūreyi

815. **didi:**
Kısas 167
Satır: **27**
Demek, söylemek.
maya didi Zelīḫā rāżı
oldı vardı olʿavrata çoḳ
māl virdi Buyurdı ol
ʿavrat
bir sarāy yapdılar anuñ
dört dīvārın altınıla
şıvadılar Zelīḫānuñ
şūretin Yūsuf

816. **didi:**
Kısas 168
Satır: **38**
Demek, söylemek.
kim egri olam didi
Yūsuf eydür Benüm
suçum yoḳdur bu işden
kim Zelīḫā
eytdi Beni sarāya ḳoydı
eytdi Gel benümle bir ol
didi olmadum Bañа
bühtān

817. **diridi:**
Kısas 168
Satır: **10**
Demek, söylemek.
di yidisin daḫı baġladı
Yūsuf yidi yirde
ilersigin dügdi Andan
Yūsuf Zelīḫāyı
eğler uş ilersügüm
şeşeyin diridi Maḳsūdı
buyudı kim ḳapuya
ādem gele ben

818. **didi:**
Kısas 171
Satır: **1**
Demek, söylemek.
Tañrım virdi didi Yūsuf
gördü ki bunlar ʿāḳil
kişilerdür diledi ki
bunlar īmāna
gele Eytdi Gelüñ īmān
getürüñ didi Anlar
eytdiler Düşümüz taʿbīr
olıcaḳ

819. **didi:**
Kısas 171
Satır: **2**
Demek, söylemek.
Tañrım virdi didi Yūsuf
gördü ki bunlar ʿāḳil
kişilerdür diledi ki
bunlar īmāna
gele Eytdi Gelüñ īmān
getürüñ didi Anlar
eytdiler Düşümüz taʿbīr
olıcaḳ

820. **didi:**
Kısas 171
Satır: **31**
Demek, söylemek.
yazığımı Ḥaḳ Taʿālā
baña bağışlasa rāżıyam
didi Andan Cebrāʿīl
eytdi Yā
Yūsuf ġuṣṣa yime ki bu
zindān senüñ merteben
artırıcıdur Tañrı ḳatında
Yūsuf

821. **didiler:**
Kısas 171
Satır: **5**
Demek, söylemek.
yoḳdur Eytdiler Bu
putları şöyle ḳoyalum
mı didiler Yūsuf eytdi
Anlar hīç
nesneye yaramaz ki
ṭaparsız Anlar eytdiler
Yūsufa Sen neye
ṭaparsın

822. **didiler:**
Kısas 172
Satır: **7**
Demek, söylemek.
bilelüm didiler Pes
dükelisi ol düşün
taʿbīrinde ʿāciz ḳaldılar
Nāgāh sāḳīnuñ
Yūsuf ögine düşdi Pes
sāḳī zindāndayıken düş
görüp Yūsuf anı taʿbīr
ḳıldıġın

823. **didi:**
Kısas 173
Satır: **30**
Demek, söylemek.
ʿAzīz-i Mışr eytdi Yā
Zelīḫā sen benden boş ol
var aña git andan giri
sen baña
lāyıḳ değilsin didi Pes
Zelīḫā evine geldi on
sekiz yıl oturdı Yūsuf
ʿışḳından

824. **didi:**
Kısas 174
Satır: **16**
Demek, söylemek.
olurdı … Yūsuf eytdi
Raʿīyyeti bir zamān
baña
ışmarla Melik eytdi
Işmarladum didi Yūsufa
gine ḥilʿat bağışladı
Yūsuf ol

825. **didi:**
Kısas 175
Satır: **40**
Demek, söylemek.
getürdiler Yūsuf ana
du'a ḳıldı İnşallah gözi
aça didi Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli
viribidi Yā Yūsuf ol
oġlana ḳarşu yüzüñi aç
nūruñ gözine doḳunsun
didi

826. **didiginden:**-*diginden*
Kısas 178
Satır: **1**
Demek, söylemek.

duta gelün dimeyeyidi
Pes böyle didiginden
maʿlūmdur ol Yūsufdur
Çünki
bunlar Kenʿāna yaḳın
geldiler Yaʿḳūb buyurdı
Kenʿān ḳavmı şāẕılıḳ
itdiler

827. **didiler:**-*diler*
Kısas 178
Satır: **4**
Demek, söylemek.
ḳarşu çıḳdılar Çün
Yaʿḳūb oġlanlarıla
buluşdı ḥālüñüz nite
diyü şordı Eytdiler
Yā ata ʿAzīz-i Mışr bizi
iñen ḫōş dutdı didiler
Daḫı Yaʿḳūb şordı ki
Hīç

828. **didi:**
Kısas 179
Satır: **9**
Demek, söylemek.
Ben ādemler ḳatında
yiyesi yimezin didi Ol
siniyi ḥalvete iledüñ
Çünki
ḥalvete iletdiler Yūsuf
İbn Yāminile otururken
Yūsuf niḳābın götürdi
İbn

829. **didiler:**-*diler*
Kısas 180
Satır: **34**
Demek, söylemek.
Yehūda çaġırdıġı vaḳtın
Melik Reyyān ḳaçup
ḥişāra girmişidi Andan
şoñra Melike
ḫaber virdiler ki Yūsuf
ol yiğitleri dutdı didiler
Melik şāẕ oldı Yūsuf

830. **didi:**
Kısas 182
Satır: **1**
Demek, söylemek.
Saña degicek anı ḳoyu
viresin tā ki iki cihanda
sevāb bulasın didi Pes
Yaʿḳūb
eytdi İsden Yūsufı
Yūsuf ḳoḳusı sizde var
Ancaḳ eytdi Zinhār
Melik-i ʿAzīz

831. **didi:**
Kısas 182
Satır: **36**
Demek, söylemek.
Varuñ atama kişi şalıñ
Varsınlar muştılasınlar
ġuṣṣadan emīn olsun
didi Pes
Yehūda eytdi Ben
varayın muştılayayın
didi Pes Yūsuf bir
ḳaftan daḫı gey

832. **didiler:**-*diler*
Kısas 182
Satır: **41**
Demek, söylemek.
ḳızlar eytdiler İy baba
daḫı Yūsufı unutmaduñ
mı didiler Pes birezden
muştıcılar

833. **didi:**
Kısas 184
Satır: **43**
Demek, söylemek.
Yūsuf eytdi Benden ne
dilersin dile didi Eytdi
Gözümi dilerin gine
yüzüne

834. **didi:**
Kısas 187
Satır: **36**
Demek, söylemek.
gölgede oturdı … Eytdi
İlāhi ḥācetüm
bir pare itmek anı ṭaʿām
idinem Benüm
garīblıġım baña yiter
didi

835. **didi:**
Kısas 188
Satır: **27**
Demek, söylemek.
desi ḳara olanı senüñ
olsun didi Ḥaḳ Taʿālā ol
yıl ne ḳadar ki ḳoyun
ḳuzuladı
hep başı aḳ gevdesi ḳara
oldı İkinci yıl gine
Şuʿayba eytdi Bu yıl
ṭoġan ḳuzı

836. **didi:**
Kısas 188
Satır: **29**
Demek, söylemek.
gevdesi aḳ başı ḳara
olanı senüñ olsun didi
Ol yıl daḫı hep gevdesi
aḳ başı
ḳara oldı Şuʿayb bildi ki
bunuñla Tañrınuñ
ʿināyeti vardur Çünki ol
iki yıl daḫı

837. **didi:**
Kısas 189
Satır: **4**
Demek, söylemek.
daḫı vardı ʿāciz ḳaldı
Bir āvāz işitdi ki … Yā
Mūsā naʿlinüñ çıḳar sen
pāk ol didi Yaʿni didigi
olur ki ʿavratuñ oġlanuñ

838. **didi:**-*di*
Kısas 189
Satır: **12**
Demek, söylemek.
… Ḥaḳ Taʿālā Mūsāya
buyurdı ki Namāz ḳıl
Derḥāl namaza durdı
Namāzdan fārig olıcaḳ
Ḥaḳ Taʿālā didi ki …

839. **didigüñ:**-*digüñ*
Kısas 189
Satır: **21**
Demek, söylemek.
Taʿālā eytdi Yā Mūsā ol
benüm didigüñ nesneyi
elüñden bıraḳ Mūsā
ʿāṣāsın
elinden bıraḳdı derḥāl
ejdahā oldı Mūsā anı
gördi ḳaçdı Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

840. **didi:**
Kısas 190
Satır: **34**
Demek, söylemek.

ḳadar günah iderse bir
müʿmin firʿavn
günahınca olmayana
Nükte Ḥaḳ Taʿālā
Mūsāya buyurdı ki
firʿavna yumşaḳ söyle
ḳatı söyleme didi Ḳaçan
ki müʿmin

841. **dirsin:**-*rsin*
Kısas 193
Satır: **2**
Demek, söylemek.
Ḥaḳ Tañrıdur Hāmān
eydür Dört yüz yıldur
kim sen Tañrılıḳ
daʿvisin idersin
şimdi ḳulun mı dirsin
uluma Beraber işdür
bunca zamandur kim biz
sana ḳuluz

842. **didi:**
Kısas 194
Satır: **2**
Demek, söylemek.
ledür ille bu yirüñ gögüñ
yaradıcısını bilmezüz
biz bunı ḳadīm bilürüz
Anı ki
sen dirsin bilmezüz
amma ben saña çoḳ
eylük eyledüm didi
Mūsā eytdi Bu dü

843. **dirsiz:**-*r*, -*siz*
Kısas 194
Satır: **34**
Demek, söylemek.
Yā ḳavm bilmiş oluñ bu
kişi cāẕūlıġıla gerek
vilāyetümüzi ala
ḳıbṭīleri Beni
İsrāʿīle ḳul ide İmdi siz
ne dirsiz Bunlar eytdiler
Hāmān ne dirse biz anı
du

844. **didi:**
Kısas 197
Satır: **13**
Demek, söylemek.
Tañrımdan şorayın Pes
Mūsā bu sözi Cebrāʿīle
didi ḫażrete vardı gine
geldi
eytdi Yā Mūsā Ḥaḳ
Taʿālā eydür Benüm
ḳulum vardur ki ol
senden

845. **didi:**
Kısas 197
Satır: **39**
Demek, söylemek.
öğret Ben bir zaman
bunda Ḫıżrıla ḳalısaram
didi Yūşāʿı gönderdi
Mūsā
Ḫıżrıla durdılar deñiz
kenārına geldiler bir
gemi bulup bindiler …

846. **dimedüm:**-*medüm*
Kısas 198
Satır: **2**
Demek, söylemek.
deldüñ Dilersin ki bizi
ġarḳ idesin …
Ḫıżr eytdi Ben dimedüm
mi sen benüm işime ṣabr
idemezsin Mūsā Unut

847. **didiler:**-*diler*
Kısas 200
Satır: **16**
Demek, söylemek.
ribimişidi Ḳırḳ yıl anları
dīne daʿvet itdi hīç
kimesne Yūnusa
uymadılar Eyt
diler Eger sen bizi pare
pare eyleriseñ saña
uymazuz didiler Çün
Yūnus bun

848. **didiler:**-*diler*
Kısas 201
Satır: **42**
Demek, söylemek.
tevbe itdük Eger biz
günāha mübtelā
olduġısa işbu ḥayvān
canavarlar
yazuḳsuzdır bunlara
raḥmet it didiler Pes
Ḥaḳ Taʿālā anlaruñ
tevbesin ḳabūl

849. **didiler:**-*diler*
Kısas 202
Satır: **32**
Demek, söylemek.
Tañrı virdi Tañrı aldı
didi namāza durdı Yidi
günden şoñra ortaḳları
geldiler
eytdiler Taḫıllarıñı hep
yil çaldı didiler Aña
daḫı ol ḫaberi virdi
namāza

850. **didiler:**-*diler*
Kısas 219
Satır: **18**
Demek, söylemek.
keriyyā uş bunca
zamāndur kim hīç Ṭamu
ʿaẕāblarından eytmedüñ
İmdi di
lerüz kim andan
söyleyesin didiler
Zekeriyyā eytdi İy
ʿazīzler siz bilirsiz

851. **didiler:**-*diler*
Kısas 227
Satır: **13**
Demek, söylemek.
eytdiler İtiñi ḳo gitsün
anuñ üninden bizi ḳanda
varursavuz bulurlar
didiler
Pes çoban ol iti nice kim
urdıysa ḳovdıysa
gitmedi Ḳaḳıdılar bir
ṭaşıla urdılar

852. **didi:**-*di*
Kısas 228
Satır: **14**
Demek, söylemek.
aldı İñen ḫūbdı ol ʿavrat
Puḫte'n-naṣra eytdi Yā
melik dilerem ki ʿÜzeyri
ev
lerine göndüresin didi
Vardı Puḫte'n-naṣr
ʿÜzeyiri evlerine
göndürdi Çünki

853. **dir:**-*r*
Kısas 229

Satır: **19**
Demek, söylemek.
ḳuşları uçuruñ ol
dibindeki canavarları
ṭaġıdın ol aġacuñ köki
şöyle dursuñ dir
Çün Puḥte'n-naṣr bu
düşi gördi belüñleyü
durı geldi Dāniyālı getir
didi Ol

854. **didiler:**-*diler*
Kısas 232
Satır: **40**
Demek, söylemek.
çaġırdı ki Yā Sām İbn
Nūḥ dur Tañrı iẓniyle
dedi Derḫāl sin yarıldı
Sām
çıḳa geldi ammā saḳalı
aḳ Çün anı gördiler
eytdiler Bu Sām
degildür didiler

855. **dirsiz:**-*r*, -*siz*
Kısas 242
Satır: **31**
Demek, söylemek.
liserdür İmdi uş geldi
bizi dīne daʿvet ider ne
dirsiz Eytdiler Yā melik
biz
ṭanıḳlıḳ viririz ki ol ḥaḳ
peyġamberdür Ammā
ʿĪsādan utanırız Anuñ
dīnin ḳoyup

856. **didi:**-*di*
Kısas 243
Satır: **22**
Demek, söylemek.
Daḫı melik eytdi Yā
Caʿfer ol peygambere
gelen Ḳur'āndan bilür
misin
Eytdi Bilirin didi
Başladı Beni İsrāʿīl
sūresini oḳudı Ol
kāferler dilediler ki

857. **dimek:**-*mek*
Kısas 212
Satır: **42**
Demek, adlandırmak.
virdüm dükelisi bir
behāsıdur bu dünyānuñ
ḳıymeti benüm ḳatumda
bir
ṭaşca yoḳdur dimek olur
Ḳarınca eytdi Daḫı ne
diledüñ Süleymān eytdi

858. **dimekdür:**-*mekdür*
Kısas 212
Satır: **39**
Demek, adlandırmak.
maʿnīsin bilir misin ne
dimekdür Süleymān
eytdi Bilmezem Ḳarınca
eytdi Maʿnīsi oldur kim
her ne ki gök altında ve
yir üstinde vardur hep
saña

859. **didi:**-*di*
Kısas 126
Satır: **42**
Demek, söylemek.
Andan nidā geldi ki
yerḥamüke rabbike yā
ādem didi Seni daḫı
senüñ
ẕürriyetiñü daḫı benüm
raḥmetüm içüm
yaratdum didi İbn
ʿAbbās eydür İblīse

860. **didi:**
Kısas 152
Satır: **2**
Demek, söylemek.
ki aya ve güneşe
ṭapayıdı Cevāb Anuñçün
didi kim Ol zamañda
kim aya ve
güneşe ṭaparlardı Ol sözi
inkārıla didi iḳrārıla
dimedi ve hem kāfirlere
daʿvet

861. **didi:**
Kısas 159
Satır: **2**
Demek, söylemek.
bişirdi öñlerine getürdi
Yimediler ellerin
çekdiler durdılar Çün
İbrāhīm anlarūn
yimedügin gördi korḳdı
eytdi Benüm ṭaʿāmum
yimediler didi Cebrāʿīl
bildi

862. **didi:**
Kısas 159
Satır: **26**
Demek, söylemek.
İbrāhīm anı işitdi Hāceri
İsmāʿīli aldı ki gide Sāre
eytdi Yā İbrāhīm bunları
şol yire ilet kim anda ot
taḫıl hiç bitmesün
ʿimāretlıḳ yir olmasın
didi Andan

863. **didi:**
Kısas 160
Satır: **34**
Demek, söylemek.
İsmāʿīl eve geldiler
ʿavratı eytdi Atañ geldi
başını yudum ṭonın
silkdüm
Eytdi ki Bu evüñ
ḳapusın key beklesün
didi Çün İsmāʿīl anı
işitdi şāẕ oldı

864. **didi:**
Kısas 165
Satır: **23**
Demek, söylemek.
ḥālime Tañrım yari ḳıla
didi Ol göñlegi aldı
yüzüne sürdi Şol ḳadar
aġladı kim
gözsüz oldı Andan
Cebrāʿīl geldi Yaʿḳūb
şordı ki Yūsuf ḳandadür
Eytdi Tañrı

865. **didi:**
Kısas 166
Satır: **2**
Demek, söylemek.
olursa ṣataruz Melik
eydür Şimdi benümile
on yedi eski Mışr aḳçesi
var artuḳ
yoḳdur virürseñüz …
didi Pes ḳardaşları rāżı
oldılar on bahāya

866. **dimekden:**-*mek, -den*
Kısas 190
Satır: **37**
Demek, söylemek.
Rabbi fırʿavna arḳun
söyle dimekden ḥikmet
neyidi Eytdi Yā Mūsā
fırʿavnuñ
senüñ üzerüñde ḥaḳḳı
çoḳdur Zīrā seni ol
bisledi Duz etmek ḥaḳḳı
vardur Sen

867. **didigüñden:**-*digüñden*
Kısas 192
Satır: **32**
Demek, söylemek.
rızḳ virmek elündeñ
gelür Saña Tañrı Taʿālā
dört yüz yıl ʿömr virdi
Sen herze
söyleyüp Tañrı benven
didigüñden maḳṣūd
nedür İmdi gel tevbe
eyle

868. **diyü:**-*yü*
Kısas 193
Satır: **13**
Demek, söylemek.
diyü Anlara ḫaber
idelüm gelsünler
Mūsāyıla ceng itsünler
dutsuñlar öl
direlüm dir Firʿavn eytdi
Ben ḳavl itdüm ki irte
gelesin īmān getürevüz

869. **dirlerdi:**-*rlerdi*
Kısas 233
Satır: **30**
Demek, söylemek.
dicek ḳorḳdı ḳaṣd itdi
kim ʿĪsāyı öldüre Bu
ḫaber ʿĪsāya değdi ḳaçdı
bir eve
girdi Bir cuhūd ʿĪsānuñ
ardınca girdi Adına
Eṣṭūs dirlerdi Daḫı bir
rivāyetde

870. **didi:**-*di*
Kısas 128
Satır: **10**
Demek,söylemek.
ḳoydılar Ādem gördi
kim aḳ üzüm bitmiş
Şundı aldı ol üzümden
yidi
Elḥamdülillahi didi Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi
kim Ya Ādem her yimek
şoñunda

871. **didi:**-*di*
Kısas 128
Satır: **15**
Demek,söylemek.
didi … Çünki Ādem
uyudı Ḥaḳ Taʿālā emr
eyledi Ādemüñ
şol eyegüsinden
çıḳardılar Tañrı Taʿālā
Ḥavvāyı yaratdı Niçün
Ḥavvā didiler

872. **didi:**-*di*
Kısas 128
Satır: **38**
Demek,söylemek.
degin idi İblīs geldi
Ādemile Ḥavvayı gördi
Nidā geldi ki Yā Ādem
şol İblīs
size düşmendür Saḳınıñ
kim sizi ʿāṣi ḳılur baña
didi Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

873. **didi:**-*di*
Kısas 129
Satır: **20**
Demek,söylemek.
tükeli niʿmetlerin ḥelāl
ḳıldı illā buġday aġacın
defül Eger andan
yirlerise
ʿāṣilerden olurlar didi
Çün kim bu sözi İblīs
işitdi ṣāẕ oldı eytdi Bu
nesneyile

874. **didi:**-*di*
Kısas 129
Satır: **21**
Demek,söylemek.
Ādemile Ḥavvāya ẓafer
buluram daḫı anı
Uçmaḳdan çıḳaram
gerek didi Delīl
aña Ḳur'ān içinde
buyurdı … Pes İblīs
ʿaleyhi'l-

875. **didi:**-*di*
Kısas 129
Satır: **32**
Demek,söylemek.
mi ya ḳocalur mı ya
ṣayru mı olur İblīs eytdi
Neʿam ḳocalur ḳayru
daḫı
olur İllā meger ki bu üç
kelimeyi ol bile didi
Bunuñ üstine and içdi
Didi

876. **didi:**-*di*
Kısas 129
Satır: **32**
Demek,söylemek.
mi ya ḳocalur mı ya
ṣayru mı olur İblīs eytdi
Neʿam ḳocalur ḳayru
daḫı
olur İllā meger ki bu üç
kelimeyi ol bile didi
Bunuñ üstine and içdi
Didi

877. **didi:**-*di*
Kısas 129
Satır: **36**
Demek,söylemek.
varayın ilanı getüreyin
Zīre ki ol ilan Uçmaġuñ
ḫazīnedārıdur ol kürsün
Uçmaġa kivürsün didi
… Andan ṭavūs durdı
ilan katına geldi Ne kim

878. **didi:**-*di*
Kısas 130
Satır: **4**
Demek,söylemek.
İblīs eytdi İşde dişüñ
arasına yir vardur ben
aña ṣıġayın al beni
Uçmaġa
kivür ben daḫı ol
kelimeyi saña öğredeyin
didi İbn ʿAbbās eydür
İlan İblīse

879. **didi:**-*di*
Kısas 130
Satır: **26**
Demek,söylemek.
düşdi Çün Ḥavvā naẓar
itdi gördi ki bir kişi
oturur aġaç dibinde Pes
ilerü geldi
didi Ne kişisin Eytdi
Tañrı ḳullarından bir
ḳulın beni daḫı yaratdı
İki biñ

880. **didi:**-*di*
Kısas 130
Satır: **35**
Demek,söylemek.
… didi Veheb eydür
Çünkim ol ḳażā ve
ḳader
geldi Ḥavvā daḫı İblīs
sözine aldanup Ādemile
ikisi rāżı oldılar Pes
Ḥavvā

881. **didi:**-*di*
Kısas 131
Satır: **20**
Demek,söylemek.
Nitekim benden ilerü
peygamberleri dutarduñ
beni daḫı eyle dut
Andan
Cebrāʿīl eytdi Ben ʿāṣī
ḳula şefāʿat itmezem
didi Andan Cebrāʿīl aldı
Ādemi

882. **didi:**-*di*
Kısas 131
Satır: **22**
Demek,söylemek.
Uçmaḳdan çıḳardı
Ādem eytdi Yā Cebrāʿīl
senden dilerim ki bir
dem baña
mühlet viresin ki
Uçmaġı selāmlayam
vidāʿ idem didi Pes Ḥaḳ
Taʿālādan

883. **didi:**-*di*
Kısas 131
Satır: **24**
Demek,söylemek.
ḥiṭāb-ı ʿizzet irişdi ki
Cebrāʿīl Ādeme mühlet
virgil kim Uçmaḳları
teferrüc
ḳılsun vidā itsün didi
Andan Uçmaġıla
görüşdi andan çıḳdı …

884. **didi:**-*di*
Kısas 131
Satır: **42**
Demek,söylemek.
aġacıdur Ādem anuñla
dişin ḳurdadı Çıḳdı
Ḥavvā eytdi Ben daḫı
bir nesne
duta çıkayın didi Bir
yüzük ḳaşın aġzına
ḳoydı duta çıḳdı ki ṣoñra
Süleymān'a

885. **didi:**-*di*
Kısas 132
Satır: **18**
Demek,söylemek.
ʿaẕāb ḥaḳ olmışdur
Gerekise dünyā ʿaẕābın
iḫtiyār idüñ gerekise
aḫiret ʿaẕābın
ḳabūl ḳıluñ didi Pes
bunlar vardılar dünyā
ʿaẕābın ḳabūl ḳıldılar
Bunlara

886. **didi:**-*di*
Kısas 132
Satır: **22**
Demek,söylemek.
Çünkim Ādem
Uçmaḳdan çıḳdı eytdi ki
İlāhi beni Uçmaḳdan
çıkarduñ ve
düşmenüm İblīsi baña
ḳonşı eyledüñ Ben
andan nice ḳurtulayın
didi Ḥaḳ

887. **didi:**-*di*
Kısas 133
Satır: **13**
Demek,söylemek.
ḳalasın ne deñizde ben
ḳalam didi Veheb eydür
Ḳaçan kim Ādem yire
indi
bir ferişte yire indi Nidā
ḳılup çağırdı ki Yā yir
ehli canavarlar bilmiş
oluñ

888. **didi:**-*di*
Kısas 133
Satır: **15**
Demek,söylemek.
kim Ḥaḳ Taʿālānun
ʿahdın Ṣıdı yire indi
Zīnhār andan saḳınuñ
didi Pes bu
āvāzı kerkes işitdi durdı
balıġa geldi bu ḫaberi
didi Balıḳ eydür Ol
didüġüñ

889. **didi:**-*di*
Kısas 133
Satır: **16**
Demek,söylemek.
kim Ḥaḳ Taʿālānun
ʿahdın Ṣıdı yire indi
Zīnhār andan saḳınuñ
didi Pes bu
āvāzı kerkes işitdi durdı
balıġa geldi bu ḫaberi
didi Balıḳ eydür Ol
didüġüñ

890. **didi:**-*di*
Kısas 133
Satır: **17**
Demek,söylemek.
girçekise ne deñizde
beni ḳoya ḳurıda seni
ḳoya didi Pes ol ikisi bir
birine
vidāʿ eyledi gitdi Andan
Ṣoñra Ādem ve Ḥavvā
iki yüz eli yıl aġlaşdılar
birbi

891. **didi:**-*di*
Kısas 135
Satır: **17**
Demek,söylemek.
ṭoġan ḳızı Ḳābīle Çün
Ādem anı işitdi
oġullarına didi Ḳābīl
eytdi Yā Ādem
ben ḳız ḳardaşum Hābīle
virmezem ben aluram

Ādem eytdi Tañrı taʿālā eyle

892. **didi:**-*di*
Kısas 136
Satır: **4**
Demek,söylemek.
peyġamberliġında ḫilāf vardur ve bir ḳavlde peyġamberliḳ degmedi dirler
Ḥāliyā Şīt ḳırḳ biş yıl ḥalḳı davet itdi peyġambenven didi Yüz seksen yıl

893. **didi:**-*di*
Kısas 136
Satır: **7**
Demek,söylemek.
me ḫalīfe olġıl didi Ol vaḳt kim Ādem anı vaṣiyyet itdi biñ yaşındayıdı Feriş
teler eytdiler Yā Ādem ölümüñ yaḳın geldi didiler Ādem anı işitdi İlāhi ölüm

894. **didi:**-*di*
Kısas 136
Satır: **15**
Demek,söylemek.
ne ḳadardur Eytdi Biñ yıldur Ādem eytdi Ḳırḳ yılın aña baġışladum didi
Bu söz üzerine ferişteler ṭanuḳ oldı Ol vaḳt kim Ādemüñ eceli yaḳın geldi Fe

895. **didi:**-*di*
Kısas 136
Satır: **17**
Demek,söylemek.
rişteler Ādeme bildürdi Ādem eytdi Yoḳ benüm ḳırḳ yıl ömrüm vardur didi
Ferişteler eytdi Yā Ādem sen ömrüñüñ ḳırḳ yılın oġluñ Dāvuda baġışladuñ

896. **didi:**-*di*
Kısas 136
Satır: **21**
Demek,söylemek.
ömr virdüm didi Ādem evvel inkār ḳılduġı oldı Ol vaḳtden berü Ḥaḳ Taʿālā
her işe ṭanuḳ dutmaḳ buyurdı Çünkim Ādemün eceli yaḳın geldi oġlı Şīti

897. **didi:**-*di*
Kısas 136
Satır: **24**
Demek,söylemek.
ḳıġırdı vaṣiyyet ḳıldı eytdi Yā oġul dünyede olduġuñca Muḥammed dīni üzere
olġıl ki ben ʿarşda anuñ adını yazılmış gördüm didi Pes Ḥaḳ Taʿālā Ādeme

898. **didi:**-*di*
Kısas 136
Satır: **34**
Demek,söylemek.
ẕürriyyetüñe sünnet ola Andan eytdi Yā Şīt Ḥaḳ Taʿālā saña ġaza eṣvābın virdi Ḳardaşuñ Ḳābīlile ceng eylegil dāyim savaşuñ anuñıla olsun didi

899. **didi:**-*di*
Kısas 136
Satır: **40**
Demek,söylemek.
teslīm ḳıldı Andan Cebrāʿīl cümle ferişteler geldiler Şīte ʿazā kıldılar El hük müli'llah yā Şīt didiler Andan Şit didi … didi Pes

900. **didi:**-*di*
Kısas 136
Satır: **40**
Demek,söylemek.
teslīm ḳıldı Andan Cebrāʿīl cümle ferişteler geldiler Şīte ʿazā kıldılar El hük müli'llah yā Şīt didiler Andan Şit didi … didi Pes

901. **didi:**-*di*
Kısas 137
Satır: **15**
Demek,söylemek.
dürdüñ Benüm elümden Tañrı ḫışmından ḳanca varasın didi Ḳavmin divşür
di Şītile ceng eyledi Tā ki ḳābīli oġlanlarıyla dutdı esīr eyledi Evvel ceng

902. **didi:**-*di*
Kısas 137
Satır: **32**
Demek,söylemek.
Şīte beñzerdi Kendüden ṣoñra anı yirine ḳodı Şīt aña daḫı vaṣiyyet ḳıldı ki Ḳābīl oġlanlarından ḳanda bulursañ öldürgil didi Pes Şīt daḫı vefāt itdi

903. **didi:**-*di*
Kısas 138
Satır: **9**
Demek,söylemek.
eyleyem didi Pes Ḥaḳ Taʿālā gine bir oġlan virdi on yaşadı İdrīsüñ ṣuḥūfı
oḳur oldı İdrīs ol ʿahdı yirine getürdi Ol oġlı daḫı öldi İdrīs eytdi İlāhi ben

904. **didi:**-*di*
Kısas 145
Satır: **18**
Demek,söylemek.
girdi erini gördi yatur Ol ḳuş çaġırdı Yā Kāfūh dur ʿavratuñ geldi ṭur yuḳaru didi Allah Taʿālā destūrıyla Kāfūh uyandı

anda ʿavratıla cimāʿ
ḳıldı

905. **didi:**-*di*
Kısas 157
Satır: **12**
Demek,söylemek.
Hācere geldi eytdi Bir
dōst bizi bu gün
ḳonuḳluġa ḳıgırdı sözin
şımaḳ olmaz
Pes İsmāīlüñ başını yu
ṭonın geydür alayın bile
gideyin didi Hācer durdı

906. **dimezdi:**-*mez, -di*
Kısas 219
Satır: **11**
Demek,söylemek.
gelicek iki dizi üzere
otururdı Her kime kim
söylerdi adın dimezdi
aña bir
laḳābıla söylerdi
Ḫaberde şöyledür ki
Yaḥyā doġduġı gün
ferişteler Yaḥyāyı

907. **didi:**-*di*
Kısas 228
Satır: **17**
Demek,söylemek.
ādem süñügi yatır
çürimiş Eytdi İşbu nice
şūrete gele didi Derḥal
Ḥaḳ
Taʿālā ʿÜzeyre bir uyḳu
veribidi uyudı Yüz yıl
tamām anda yatdı Ḥaḳ
Taʿālānuñ

908. **didi:**-*di*
Kısas 228
Satır: **27**
Demek,söylemek.
muḥāldur ki sen benüm
atam olasın ben ḳoca
sen yigit didi ʿÜzeyr
başladı
olan ḥāli oġlına ḫaber
virdi Anı işidüp oġlı
daşra çıḳdı Bildigi
yirlere ḫaber

909. **dimek:**-*mek*
Kısas 128
Satır: **11**
Demek.
elḥamdülillah dimek
saña daḫı senüñ
ẓürriyetiñe sünnet olsun
Pes Ādem evvel
uçmaḳda yidigi aḳ
üzümidi Çünki yidi içdi
uyḳusı geldi uyudı Ol
ferişteler

910. **dimek:**-*mek*
Kısas 141
Satır: **30**
Demek.
yurdı Cudd ṭaġınuñ
dibine bir köy yapdılar
Anuñ adını Ḳaryetü's-
Semānin vir
diler Yani seksen kişi
köyi dimek olur Pes
Nūḥ peyġamber
ʿaleyhi's-selām

911. **dimek:**-*mek*
Kısas 162
Satır: **12**
Demek.
artuḳ niçün göstermedi
Cevāb budur ki her
birinde bir ḫaṣlet varıdı
Ḳaz key
ḥarişdür rızḳ istemekde
Ṭāvus key cülve ıssıdur
kendüyi tezyīn idicidür
dimek

912. **diriseñ:**-*r, -isen*
Kısas 156
Satır: **25**
Demek, söylemek.
Benden elüñ çek yoḳ
diriseñ sen bilürsin Ol
melik eslemedi derhāl
yidi aʿzası
ḳurudı Ol beg anı gördi
eytdi Tañrı çün duʿā ḳıl
ḫōş olayın saña ihsān
ide

913. **dise:**-*se*
Kısas 217
Satır: **10**
Demek, söylemek.
taḫta çıḳmış oturur Ben
Süleymānam dimege
ḳorḳdı Buyurdı şehrden
ṭaşra
çıḳdı Her kime kim Ben
Süleymānam dise
gülerdi Bu kişi delü
olmış dirlerdi

914. **dirise:**-*r, -ise*
Kısas 159
Satır: **24**
Demek, söylemek.
ne buyruḳ gelür Aña
göre ḳılavuz didi Derḥāl
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
İbrāhīm Sāre ne dirise
anuñ sözin dut Zīre ki
senüñ üstünde çoḳ ḥaḳḳı
vardur

915. **dirlerdi:**-*r, -ler, -di*
Kısas 144
Satır: **26**
Demek, söylemek.
Ḥicazıla Şām
arasındayıdı Anuñ adına
bin ʿömrü biñ ḳayd bin
had bin
şemūd bin ʿād ʿavş bin
sām bin dirlerdi Bular
Hūd ḳavmine eytdiler

916. **dirlerdi:**-*r, -ler, -di*
Kısas 144
Satır: **40**
Demek, söylemek.
şayrulıḳ virmezdi ve
yılda bir kez aġaçları
yimiş virürdi Bunlar
eydürleridi
Bu niʿmet bize ol
şanemdendür dirlerdi
Ḳıṣṣa-i mevlūd-ı Ṣālih
ʿAleyhi's-selām

917. **dirlerdi:**-*r, -ler, -di*
Kısas 146
Satır: **33**
Demek, söylemek.
Ḥām bin Ġūş dirlerdi
Anuñ bir ḳız ḳardaşı
varıdı anuñ adı Raʿū

dirlerdi İkisi
daḫı Cebbārılardan idi
Gūş ḳatı ḳuvvetlüyidi
gözleri gök idi kendüsi
buġday

918. **dirlerdi:**-*r, -ler, -di*
Kısas 146
Satır: **33**
Demek, söylemek.
Ḥām bin Ġūş dirlerdi
Anuñ bir ḳız ḳardaşı
varıdı anuñ adı Raʿū
dirlerdi İkisi
daḫı Cebbārılardan idi
Gūş ḳatı ḳuvvetlüyidi
gözleri gök idi kendüsi
buġday

919. **diyemez:**-*y, -e, -mez*
Kısas 121
Satır: **24**
Demek, söylemek.
… Andan Ḥaḳ Taʿālā
ʿarşı yaratdı yaşıl
cevherden Anuñ ululığın
ʿaḳl irmez Diller anda
çöngelür vaşfın diyemez
Zīrā ʿarş şu üzre durur

920. **dimeñ:**-*me, -ñ*
Kısas 167
Satır: **3**
Demek, söylemek.
güzel ḳul kim alur Pes
Yūsuf ol dellālları
çaġırdı eytdi Eyle dimeñ
eydüñ ki bir ʿayblu bir
ġarīb ḳul kim alır dīñ
dedi Ol dellāllar Yūsufa

921. **dimeñ:**-*me, -ñ*
Kısas 167
Satır: **34**
Demek, söylemek.
pāre pāre iderse ol işe
rāżı olmayam didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā Yūsufdan bu
sözi lāyıḳ
görmedi Dimeñ gerekidi
eger Tañrı Taʿālā
şaḳlarısa benüm aña
rıżam yoḳdur

922. **dimeñ:**-*me, -ñ*
Kısas 167
Satır: **35**
Demek, söylemek.
dimeñ gerekidi Delīl aña
kim Ḳur'ān içinde dedi
… endīşe
oldı Yūsufa ve daḫı
Zelīḫāya Çünkim Yūsuf
ol sarāya girdi ki
Zelīḫāya

923. **dimeñ:**-*me, -ñ*
Kısas 205
Satır: **20**
Demek, söylemek.
diler … Ol peyġamber
eytdi Eyle
dimeñ Ḥaḳ Ṭaʿālā Ṭālūtı
size melik viribidi …
Ḥaḳ

924. **didi:**
Kısas 149
Satır: **9**
Anlatmak, söylemek.
Çün uyandı
muʿabbirlerin getürdi
bunlara düşin didi eydür
Görürün ki bir
kişi gözi aralığından nūr
çıḳar aḳ ṭonlar giyer
Elinde bir ḳara ḳamçı
dutar beni

925. **dimek:**
Kısas 161
Satır: **38**
Demek, dile getirmek, söylemek.
ne ḳo ıraḳdan dur oḳı Ol
ḳuşlar tā kim benüm
ḳudretümi göresin
Andan vardı
aldı ṭāvusı ḳazı
gögercini Yaʿni
gögercin kendüyi tezyin
idicidür dimek olur

926. **dimek:**
Kısas 163
Satır: **25**
Demek, adlandırmak, hitap etmek.
dimek olur Çünki İsḥāḳ
öldi peyġamberlıḳ Yaʿ
ḳūba degdi Kenʿ ānda
olurdı
yidi ʿavratı varıdı Her
birinden oġlı ḳızı varıdı
daḫı Ḥaḳ Taʿālā on iki
oġlan

927. **dime:**
Kısas 163
Satır: **41**
Söylemek, anlatmak.
dime olmasun ki saña
mekr ideler Bu sūreyi
Ḥaḳ Taʿālā Resūl
Ḥażretine veribidi

928. **diyem:**
Kısas 172
Satır: **14**
Anlatmak, söylemek.
sığır yidi arıḳ sığırı yidi
ve daḫı yidi yaş buġday
başı yidi ḳuru buġday
başıyı
yidi İmdi bu düşün
taʿbīrini eydivir varam
Melike diyem Andan
Yūsuf

929. **dirse:**-*rse*
Kısas 193
Satır: **30**
Söylemek, konuşmak.
Ḥaḳ Taʿālā eydür
Benüm selāmum ol
kişileredür ki ṭoġrı yolda
ola Her kim
size yalan dirse ḳatı
ʿaẕābum onadur
Firʿavna eydür Yā
melʿūn sen ne dir

dib:

1. **dibinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 125
Satır: **7**
Çukur bir yerin en aşağı kısmı, en alt bölümü.
ve ḳuyular dibinde ve
bıñarlar içinde olurlar
Daḫı at şūretinde
gözükürler Daḫı
hayvan deve eşek şığır

şūretinde ḳoyun
şūretinde görinürlerdi
Ḳaçan kim

2. **dibinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 143
Satır: **25**
Bir şeyin alt kısmı, dip.
doġduñ ben ḳuru aġaç
dibinde otururdum Ol
aġaç yaşardı yapraklandı
yimiş
ler virdi ve daḫı
doġıracaḳ bir ḳara ṭaş
üzre ḳodum ol ṭaş aḳ
olmış didi Andan

3. **dibinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 165
Satır: **14**
Bir şeyin alt kısmı, dip.
dum didi Ḳardaşı
Şemʿūn geldi ipin kesdi
düşsün ölsün didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle emr itdi ki Tīz
iriş dut nesnası
aġrımasun Ol ḳuyu
dibinde bir ṭaş

4. **dibinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 189
Satır: **14**
Bir şeyin alt kısmı, dip.
eytdi Yā Mūsā nedür
şaġ elüñdeki Mūsā eytdi
ʿAṣāmdur hem tekye uru
ram Yaʿni nirede olursa
yire uraram pürlenür
yapraḳlanur dibinde
yaturam rāḥat

5. **dibinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 196
Satır: **33**
Bir şeyin alt kısmı, dip.
yā her bir ṭaş dibinde biñ
biñ benüm bigi Mūsāñ
varımış imdi tevbe
itdüm
didi secdeye düşüp
ağladı Ḥaḳ Taʿālā ḫiṭāb
ḳılup eytdi ki Yā Mūsā
başuñı

6. **dibinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 225
Satır: **10**
Bir şeyin alt kısmı, dip.
almaġıçün oġlunı köye
veribidi eytdi İy oġul
giderken saña bir pīr
yoldaş olası
olursa anuñ sözinden
çıḳmaġıl daḫı aġaç
dibinde yatmaġıl daḫı ol
varduġun

7. **dibinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 229
Satır: **29**
Bir şeyin alt kısmı, dip.
rıdı dibinde canavarlar
durur aña delālet eyler
ki Ḥaḳ Taʿālā seni mesḫ
eyleye
Ḳuşlar meliki kerkesdür
kerkes şūretinde ide
Andan arslan şūretine
döndüre

8. **dibinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 241
Satır: **40**
Bir şeyin alt kısmı, dip.
ḳavmına ḫaber oldı üç
biñ er ḳarşu çıḳdılar Tā
ki Resūlı ḳomayalar
Resūl bu
yurdı ḳondılar bir aġaç
dibinde ḳavl eylediler …
Yaʿni

9. **dibine:**-*i, -n, -e*
Kısas 130
Satır: **24**
Bir şeyin alt kısmı, dibi.
Ḥavvā bu keleci işitdi ol
oturduġı taḫtdan aşaġı
indi eytdi Ḳanı ol aġaç
dibin
deki kişiyi göreyin didi
Eyle olsa İblīs ilanuñ
aġzından şıçradı ol aġaç
dibine

10. **dibine:**-*i, -n, -e*
Kısas 141
Satır: **29**
Bir şeyin alt kısmı, dibi.
yurdı Cudd ṭaġınuñ
dibine bir köy yapdılar
Anuñ adını Ḳaryetü's-
Semānin vir
diler Yani seksen kişi
köyi dimek olur Pes
Nūḥ peyġamber
ʿaleyhi's-selām

11. **dibinde:**-*inde*
Kısas 196
Satır: **31**
Bir şeyin alt kısmı, dibi.
ki kendü gibi biñ biñ
Mūsā her bir taş dibinde
ṭurur ʿAṣāsı elinde
çağrışup ey
dürler Rabbi erini dirler
Çün Mūsā anları gördi
utandı eytdi İy bāri
Ḫūdā

12. **dibine:**-*i, -n, -e*
Kısas 225
Satır: **13**
Bir şeyin alt kısmı, dibi.
diler birez yüridiler bir
aġaç dibine irdiler Ol
ḳoca eytdi Yā oġlan gel
işbu
arada yatalum Oġlan
eytdi Atam yatmaġıl
dedi Ḳoca eytdi
Ḳayırmaz gel

13. **dibindeki:**-*indeki*
Kısas 229
Satır: **19**
Bir şeyin alt kısmı, dibi.
ḳuşları uçuruñ ol
dibindeki canavarları
ṭaġıdın ol aġacuñ köki
şöyle dursuñ dir
Çün Puḫte'n-naṣr bu
düşi gördi belüñleyü
durı geldi Dāniyālı getir
didi Ol

14. **dibinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 130
Satır: **21**
Bir şeyin alt kısmı, dibi.
mezüz İblīs eytdi
Anuñçün yıġdı ki şol
ḳarşuġı aġaç dibinde bir

kişi yarat
mışdur Sizden iki biñ yıl
ilerüdür aña niddiyise
size daḫı anı ide didi
Çünki

15. **dibinde:**
Kısas 131
Satır: **11**
Bir şeyin alt kısmı, dibi.
bize ḳonşılıġın
gerekmez didiler Pes
Ādem ḳaçdı ḫurma
aġacı dibinde oturdı
eglendi Eydürdi kim
Elāmān elāmān yā
Raḥman diridi Diledi
kim saçıla gev

16. **dibinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 133
Satır: **19**
Bir şeyin alt kısmı, dibi.
rin istediler Ḳaçan ki
gice olsa ikisi daḫı
gelürlerdi bir ṭaş dibinde
yaturlar
dı Biri birinden ḫaberi
yoġıdı Çünki Ḥaḳ
Taʿālānuñ emri yirine
geldi Ādem

17. **dibinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 130
Satır: **25**
Bir şeyin alt kısmı, dibi.
düşdi Çün Ḥavvā naẓar
itdi gördi ki bir kişi
oturur aġaç dibinde Pes
ilerü geldi
didi Ne kişisin Eytdi
Tañrı ḳullarından bir
ḳulın beni daḫı yaratdı
İki biñ

18. **dibinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 135
Satır: **31**
Bir şeyin alt kısmı, dibi.
Daḫı bir rivāyetde eydür
Ḳābīl Hābīli bir söğüt
dibinde uyur buldı
depesine taş bıraḳdı
öldürdi

19. **dibiyidi:**-*iyidi*
Kısas 231
Satır: **17**
Bir şeyin alt kısmı, dibi.
… Pes ol ara bir ḫurma
aġacı dibiyidi bir
ḳurumış
aġaç idi derḥāl yeşerdi
salḳım ḫurmalar bitdi
Meryem ol aġacı dutdı
ʿĪsāyı

dibindeki:

1. **dibindeki:**
Kısas 130
Satır: **24**
Kelime Tipi: -
Bir şeyin alt kısmı, dibi.
Ḥavvā bu keleci işitdi ol
oturduġı taḫtdan aşaġı
indi eytdi Ḳanı ol aġaç
dibin
deki kişiyi göreyin didi
Eyle olsa İblīs ilanuñ
aġzından şıçradı ol aġaç
dibine

2. **dibindeki:**
Kısas 130
Satır: **24**
Kelime Tipi: -
Bir şeyin alt kısmı, dibi.
Ḥavvā bu keleci işitdi ol
oturduġı taḫtdan aşaġı
indi eytdi Ḳanı ol aġaç
dibin
deki kişiyi göreyin didi
Eyle olsa İblīs ilanuñ
aġzından şıçradı ol aġaç
dibine

didigüñüz:

1. **didigüñüz:**-*digüñüz*
Kısas 243
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Demek, söylemek.
melik Necāşiye geldi
bitisin virdi Çün melik
bitiyi açdı oḳudı eytdi
Ol di
digüñüz kişi daḫı bize
gelmedi gelicek görevüz
didi Bir ḳaç günden
şoñra Caʿfere

didiler:

1. **didiler:**
Kısas 146
Satır: **41**
Kelime Tipi: -
Demek, söylemek.
diler Biz daḫı
ḳitabumuza naẓar
ḳılalum andan cevāb
virevüz didiler Pes dör
dünci gün olıcaḳ eytdiler
Biz nücūm ḳitabında
şöyle gördük ki bu araya
bir

2. **didiler:**
Kısas 165
Satır: **41**
Kelime Tipi: -
Demek, söylemek.
ler Ol kārubān başı
Mālik İbn Daġar eytdi
Ḳamu ʿaybıyla baña
şatuñ alayın
Ammā bende şimdi
naḳd yoḳdur illā
ḳumaşum çoḳ Eytdiler
Her neye ki

3. **didiler:**
Kısas 171
Satır: **18**
Kelime Tipi: -
Demek, söylemek.
ṭapmañ Bunlar eytdiler
Ol putlardan bīzār olduḳ
Yūsuf dīnine döndük di
diler Andan şoñra
bunlaruñ düşlerin taʿbīr
itdi eytdi Ol ki düşünde
sücilıḳ vi

4. **didiler:**-*diler*
Kısas 200
Satır: **38**
Kelime Tipi: -
Demek, söylemek.
midekiler eytdiler Ḥāşā
biz senden zāhidliḳ
gördük Günāhlu suçlu
biziz di
diler Ol gemi ḳavmı
eytdiler Geliñ her

birümüz ol balıġuñ
öñine varalum her

5. **didiler:**-*diler*
Kısas 205
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Demek, söylemek.
diler … Ol peyġamber
eytdi Eyle
dimeñ Ḥaḳ Ṭaʿālā Ṭālūtı
size melik viribidi …
Ḥaḳ

6. **didiler:**-*diler*
Kısas 222
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Demek, söylemek.
ḥayāt dirler Ol ʿālimler
eytdiler Bizüm aña hīç
naẓarımuz erişmedi
bilmeziz di
diler Aralarında bir
ʿālim baş götürdi eytdi
Yā melik Ādem
peyġamber

7. **didiler:**-*diler*
Kısas 226
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Demek, söylemek.
Ol ḳavm eytdiler Bize
melikimüz destūr
virmeyince müsülmān
olmazuz di
diler Bunlar duʿā ḳıldı ol
gelen kişiler helāk oldı
Birisi ḳurtılup melik
ḳatına

8. **didiler:**-*diler*
Kısas 226
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Demek, söylemek.
Ol ḳavm eytdiler Bize
melikimüz destūr
virmeyince müsülmān
olmazuz di
diler Bunlar duʿā ḳıldı ol
gelen kişiler helāk oldı
Birisi ḳurtılup melik
ḳatına

9. **didiler:**-*diler*
Kısas 227
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
Demek, söylemek.
diler Ammā saḳın kim
seni kimse görmesün
Pes ol yigit şehre geldi
gördi ki şehr
bir dürlü daḫı olmış
Diledi ki bir etmekciden
etmek ala Ol altunı eline
virdi Et

10. **didiler:**-*diler*
Kısas 233
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Demek, söylemek.
derdi Ne ḳadar kişi olsa
ṭoyarlardı Pes bir nicesi
eytdiler Bu cāẕūlıḳdur di
diler inanmadılar Ḥaḳ
Taʿālā anlardan ol ḫūnı
kesdi viribimedi Ol
cāẕūluḳdur di

11. **didiler:**-*diler*
Kısas 180
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
Demek, söylemek.
diler … Zīrā ki bizimile
ḳavl itdi ki atamuz anı
key
şaḳlayavuz Eger
eylükile virmezise
gücile alırız ḳuvvetimiz
ḫōd yiter Mışr

12. **didiler:**
Kısas 170
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Demek, söylemek.
diler Yūsuf eydür …
Yūsuf eytdi Baña zindan
dükeli nes
neden sevgülüdür Ol
işden ki siz beni yilersiz
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālā
yalvardı

dik-:

1. **diktiler:**
Kısas 147
Satır: **3**
Yetiştirmek için bir bitkiyi toprağa yerleştirmek.
bünyādlar baġlar
baġçeler diktiler Pes
Ġūşuñ bir oġlı doġdı
Ġurvān vir
diler ve bir oġlı daḫı
varıdı adı Kenʿānıdı Ol
daḫı büyüdi avcıyıdı
Çünki bir

2. **dikmiş:**-*miş*
Kısas 223
Satır: **33**
Dikmek, kaldırmak.
yüzin göge dikmiş iki
elin aġzına urmış Çün
Ẕü'l-ḳarneyni gördi
eytdi Kimsin
Eytdi Ẕü'l-ḳarneynem
sen kimsin Eytdi
İsrāfīlem Ḳıyāmet yaḳın
geldi mi ki

3. **dikmişleridi:**-*mişleridi*
Kısas 215
Satır: **33**
Dikmek.
çadan Ol dīvār ardına
pes yüz direk
dikmişleridi sırçadan
Her direk ḳalınlıġı
otuz arşunıdı Ol direkler
üstine evler yapdılar
sırçadan Ol evleri biri
birine ber

4. **dikdiler:**-*diler*
Kısas 235
Satır: **37**
Dikmek.
legene ḳoyup yudılar
Birisi şu ḳoydı gine
yirine ḳodılar ḳarnumı
dikdiler ve
göñlümi ʿilmile
ṭoldurdılar mühürlediler
ḳodılar Daḫı bir ḳara
nesneyi göñlüm

5. **dikerdi:**-*er, -di*
Kısas 138

Satır: **5**
Elbise dikmek.
tesbīḥe dürüşdi ferişteler
aña āşıḳ olırdı Daḫı
ḥalḳuñ giyesisini dikerdi
vi
rirdi ḥakḳın almazdı
Günlerde bir gün İdrīsüñ
bir oġlı doġdı çoḳ
yaşamadı

6. **dikdiler:**-*diler*
Kısas 210
Satır: **30**
Yetiştirmek için bir bitkiyi toprağa yerleştirmek.
dīvārınuñ bir kerpici
altundan bir kerpici
gümişden ve ḳum yerine
içine inci
dökdiler Ve ol taḫtuñ iki
yanına iki aġaç dikdiler
ḳızıl altundan başı ze

7. **dikdiler:**-*diler*
Kısas 210
Satır: **25**
Dikmek(bayrak).
ḳubbenüñ üstine birer
ʿalem dikdiler laʿlden Ol
ʿ ālemlerüñ şevḳı ol
şehri aydın
iderdi Gice gice çerāġa
muḥtāç olmazlardı
Andan Süleymān
buyurdı ol şehir

dikdiler:
1. **dikdiler:**
Kısas 148
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Yetiştirmek için bir bitkiyi toprağa yerleştirmek.
tundan ve gümişden idi
Pes ol bünyāduñ dört
yanına baġlar ve
baġçeler dikdi
ler bıñarlar akıtdılar
Sudan ve südden ve
baldan ve süciden ve
daḫı ne kim

dikil:
1. **dikilmiş:**-*miş*
Kısas 215
Satır: **1**
Dikilmek.
muraṣṣaʿʿ ṭaşlarıla
bezenmiş Oyanları
altunıla dikilmiş ve
çulları daḫı ol
resme Daḫı dört altun
kerpiç kesdirdi anı daḫı
bile virdi anlar
gelmezden öñdün

dikil-:
1. **dikilmiş:**
Kısas 151
Satır: **7**
Ayakta durmak.
ol aradan geçerdi gördi
ʿalemler dikilmiş bir nūr
ol maġaradan ʿarşa direk
olmış ʿAcebledi eytdi
Bunuñ gibi oġlan
dünyāya geldügi yoḳdur
bu ne ʿaẓametlü

dil:
1. **dili:**-*i*
Kısas 121
Satır: **16**
Dil, lisan. Konuşma dili.
Andan Ḥaḳ Taʿālā bir
dāne gevher yaratdı
Anuñ ululuġı yirce
gökce idi Ol
gevherüñ yitmiş biñ başı
var Her başında yitmiş
biñ dili var Her dilinde
yitmiş

2. **diller:**-*ler*
Kısas 121
Satır: **24**
Dil, lisan. Konuşma dili.
… Andan Ḥaḳ Taʿālā
ʿarşı yaratdı yaşıl
cevherden Anuñ ululığın
ʿaḳl irmez Diller anda
çöngelür vaṣfın diyemez
Zīrā ʿarş şu üzre durur

3. **dilincedür:**-*i, -n, -ce, -dür*
Kısas 186
Satır: **3**
Dil, lisan. Konuşma dili.
dimek ʿİbri dilincedür
Çünki Mūsānuñ anası
ḥāmile oldı ṭoġacaḳ vaḳt
oldı Mūsā
ṭoġdı Anası ġuṣṣalandı
eytdi Kendü ʿayālüm
nice öldüreyim Eger öl

4. **dilimden:**-*im, -den*
Kısas 190
Satır: **10**
Dil, lisan. Konuşma dili.
darlığın benden gider
ṣabrıla yavaşlıḳ vir Her
ne kim olur anı baña
genez eyle
Daḫı peltekliğim
dilimden gider tā ki
sözüm anlana Daḫı
ḳavmuñdan

5. **dilüm:**-*üm*
Kısas 190
Satır: **24**
Dil, lisan. Konuşma dili.
duta öldüre … Ḥaḳ
Taʿālā eydür Ben
senüñileyin
ḳorḳmaġıl …. Mūsā
eydür Göñlüm dardur
dilüm

6. **dilinde:**-*linde*
Kısas 191
Satır: **24**
Dil, lisan. Konuşma dili.
eydür Anda benüm bir
ḳardaşum vardur hīç anı
bilür misin Mūsā eydür
Nice
kişidür Adı nedür Hārūn
eydür Uzun boylu
gökcek yüzlü ḳuvvetlü
dilinde

7. **diliyle:**-*i, -y, -le*
Kısas 200
Satır: **42**
Dil, lisan. Konuşma dili.
götürdi kendüzin ol
balıġuñ ağzına atdı …
Çün ol
balıḳ Yūnusı yutdı
Kendü nefsin melamet

eyledi Pes balıḳ ḥāl
diliyle söyledi

8. **dilin:**-*in*
Kısas 208
Satır: **6**
Dil, lisan. Konuşma dili.
leymānı ḳoçardı aġlardı
… Ṭaġ ṭaş ḳuşlar
Dāvudıla
bile tesbīḥ iderlerdi
Süleymān anları diñlerdi
Her biriniñ dilin añlardı
Dāvud

9. **dil:**
Kısas 174
Satır: **4**
Dil, söz. konuşma dili.
ʿizzetile getürdiler
niceler Yūsufı görüp
delü oldılar Andan bir
altun kürsi
ḳodılar altına oturdı
Yūsuf kırḳ dürlü dil
bilürdi ʿİbri dilince
Melike duʿā ḳıldı

10. **diliyle:**-*i, -y, -le*
Kısas 160
Satır: **4**
Söz, ifade etme, söyleme.
virürse ḳādirdür Durdı
İsmāʿīl ol ṭaġı yörendi
göredi ki bir keler durur
Ol keler
ḥāl diliyle söylendi eytdi
Ben senüñ rızḳuñvan dut
beni boġazla yi didi

11. **dili:**-*i*
Kısas 142
Satır: **12**
Dil.
göricek ḳorḳdum Eytdi
Ben melekü'l-Mevtven
geldüm kı canuñı ḳabż
idem
Çün Nūḥ işitdi levni
müteġayyīr oldı dili
dutuldı Melekü'l-Mevt
eytdi Yā Nūḥ

12. **dili:**-*i*
Kısas 220
Satır: **25**
Dil.
kesdiler legene ḳoydılar
ol melʿūnuñ öñine
getirdiler Yaḥyānuñ dili
söylerdi
ol ḳız saña ḥarāmdur
deridi Çün ol gice geçdi
irte oldı Yaḥyānuñ ḳanı
aḳdı

13. **dilleriyle:**-*lleriyle*
Kısas 221
Satır: **39**
Dil.
gün geldiler dilleriyle ol
seddi yalarlardı Zīrā
bunlarda demür āleti
olmaz Şol
ḳadar yalarlar kim bir
şoġan ḳabıġı ḳadarınca
ḳalır İrte gelevüz açavuz
dirler gi

14. **dilin:**-*in*
Kısas 225
Satır: **4**
Dil.
ḳoyun boġazla ne yeri
eyüyise anı getir dedi
Vardı Loḳmān bir ḳoyun
boġazladı
yüregiyle dilin getirdi
Gine bir gün efendisi
eytdi Yā Loḳmān var bir
ḳoyun

15. **dilin:**-*in*
Kısas 225
Satır: **5**
Dil.
boġazla ne yiri
yaramazısa anı getir
dedi Vardı gine
yüregiyle dilin getirdi
Efendisi eytdi Yā
Loḳmān ne ʿacebdür
eyüsin getir didüm
yüregiyle dilin ge

16. **dilin:**-*in*
Kısas 225
Satır: **6**
Dil.
boġazla ne yiri
yaramazısa anı getir
dedi Vardı gine
yüregiyle dilin getirdi
Efendisi eytdi Yā
Loḳmān ne ʿacebdür
eyüsin getir didüm
yüregiyle dilin ge

17. **dilin:**-*in*
Kısas 225
Satır: **7**
Dil.
tirdiñ yaramazın getir
didim yüregiyle dilin
getirdiñ Loḳmān eytdi
Yā efendi dü
keli yavuzlık daḫı eylük
yüregile dilden ḳopar
didi Pes bir gün Loḳmān
akçesin

18. **dili:**-*i*
Kısas 126
Satır: **17**
Ağız boşluğunda, tatmaya, yutkunmaya, sesleri boğumlamaya yarayan organ,.
dört ṭamar burını
şuvarur dört ṭamar
dudaġı şuvarur iki ṭamar
dili şuvarur iki
ṭamar dişleri şuvarur
Daḫı ḳalan ṭamarlar ki
gövde içinde vardur
saġışın Tañrı

19. **dili:**-*i*
Kısas 126
Satır: **7**
Dil, lisan.
otuz dili var Her bir
dilinde otuz dürlü
lüġatıla Allaha tesbīḥ
ider
… …… Veheb

20. **dilidür:**-*i, -dür*
Kısas 127
Satır: **32**
Dil, lisan.
kim Ḥaḳ Taʿālā cümle
nesnenüñ adını ādeme
bildürdi İbn abbās eydür

Ādem peyġamber yidi
yüz dürlü lüġat bildirdi
ammā efdali ʿArab
dilidür Pes

21. **diline:**
Kısas 150
Satır: **24**
Dil, lisan.
Şordı kim Bu kimdür
Eytdi Ḳuluñ Tāruḫ
Diledi kim dutuñ
öldürüñ diye
yidi Diline bu geldi kim
ḳoñ gitsün Gelürken
oġlan aġrısı dutdı Bir
ferişte

22. **dilince:**-*ince*
Kısas 163
Satır: **24**
Dil, lisan.
Yaʿḳūb İsḥāḳ oġlıdur
Lūṭ ḳızlarından
doġmışıdı Yaʿḳūb
anuñçün didiler ki
andan öñdin bir oġlan
doġdı aña Yaʿ ḳūb diyü
ād urdılar ʿİbri dilince
Tañrı ḳulı

23. **dilidür:**-*i, -dür*
Kısas 174
Satır: **5**
Dil, lisan.
Melik şordı ki bu nice
dildür Yūsuf eytdi İbri
dilidür …
… Melik eytdi Yā
Yūsuf benüm ḳatumda
senden ʿazīz kimse

24. **dili:**-*i*
Kısas 124
Satır: **16**
Ağız boşluğunda, tatmaya, yutkunmaya, sesleri boğumlamaya yarayan etli, uzun, hareketli organ, tat alma organı.
ḳat yir altında başı yidi
ḳat göktedir Levḥu'l-
maḥfūẓ ḳarşudur Anuñ
üç yüz alt
mış gözi var Her gözi
ḳatında üçer daḫı gözi
vardur Üç yüz altmış altı
dili var

25. **dil:**
Kısas 227
Satır: **16**
Dil; konuşma yetisi.
ayaġını şıdılar Ol
itcügez dönüp gitmedi
Yüzi üstine sürinip
ardlarınca gitdi
gine ḳovdılar Ḥaḳ
Taʿālā ol ite dil virdi
söyledi ki beni niçün
dögersiz ḳovarsız

26. **dil:**
Kısas 214
Satır: **31**
Konuşma, lisan.
eytdi Seni kim veribidi
Anda Ḥaḳ Taʿālā
hüdhüde dil virdi
söyledi eytdi
Bunı şol kişi veribidi
kim ādemüñ dīvüñ
perrinüñ ḳuşlaruñ yiliñ
pādişāhıdur

27. **dilinde:**
Kısas 121
Satır: **16**
Dil, lisan. Konuşma dili.
Andan Ḥaḳ Taʿālā bir
dāne gevher yaratdı
Anuñ ululuġı yirce
gökce idi Ol
gevherüñ yitmiş biñ başı
var Her başında yitmiş
biñ dili var Her dilinde
yitmiş

28. **dilden:**-*den*
Kısas 225
Satır: **8**
Dil.
tirdiñ yaramazın getir
didim yüregiyle dilin
getirdiñ Loḳmān eytdi
Yā efendi dü
keli yavuzlık daḫı eylük
yüregile dilden ḳopar
didi Pes bir gün Loḳmān
aḳçesin

29. **dildür:**-*dür*
Kısas 174
Satır: **5**
Dil, lisan.
Melik şordı ki bu nice
dildür Yūsuf eytdi İbri
dilidür …
… Melik eytdi Yā
Yūsuf benüm ḳatumda
senden ʿazīz kimse

30. **dilinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 124
Satır: **17**
Konuşma ve tat alma organı; dil.
dur Her dilinde üçer dili
daḫı vardur Üç yüz
altmış altı eli vardur Her
elinde
birer ḥarbe dutar Üç yüz
altmış altı ayaġı var ḥer
ayaġıla ḳafirler cānın
alur

31. **dilince:**-*ince*
Kısas 165
Satır: **39**
Dil, lisan,konuşma dili.
ʿİbr dilince eytdi Eger
ḳul degülin dirseñ seni
öldürürler Yūsuf ol
ḳorḳudan hīç
dinmedi Bu çıḳaran
kişiler eytdiler Bu
ḳuldan üşenüp dururuz
satalım didi

32. **dilince:**-*ince*
Kısas 174
Satır: **4**
Dil, lisan,konuşma dili.
ʿizzetile getürdiler
niceler Yūsufı görüp
delü oldılar Andan bir
altun kürsi
ḳodılar altına oturdı
Yūsuf ḳırḳ dürlü dil
bilürdi ʿİbri dilince
Melike duʿā ḳıldı

33. **dilince:**-*ince*
Kısas 208

Satır: **39**
Dil, lisan,konuşma dili.
ḳalmışıdı On iki ād anda yazluyıdı Dördi ʿİbri dilince dördi süryānice dördi ʿArab dilince Pes Dāvud getürdi ol yüzügi oġlanlarınuñ öñine ḳodı

34. **dilince:**-*ince*
Kısas 208
Satır: **40**
Dil, lisan,konuşma dili.
ḳalmışıdı On iki ād anda yazluyıdı Dördi ʿİbri dilince dördi süryānice dördi ʿArab dilince Pes Dāvud getürdi ol yüzügi oġlanlarınuñ öñine ḳodı

35. **dili:**-*i*
Kısas 124
Satır: **17**
Konuşma ve tat alma organı; dil.
dur Her dilinde üçer dili daḫı vardur Üç yüz altmış altı eli vardur Her elinde
birer ḥarbe dutar Üç yüz altmış altı ayaġı var ḥer ayaġıla ḳafirler cānın alur

36. **dili:**-*i*
Kısas 187
Satır: **3**
Konuşma ve tat alma organı; dil.
elini oda iletdi Mūsā odı aldı ağzına ḳoydı dili yandı Ol uçun dili beltek odı
Suāl ṣorarlarısa ki eli göyünmedi dili niçün göyündi Cevāb oldur ki Mūsā fi

37. **dili:**-*i*
Kısas 187
Satır: **3**
Konuşma ve tat alma organı; dil.
elini oda iletdi Mūsā odı aldı ağzına ḳoydı dili yandı Ol uçun dili beltek odı
Suāl ṣorarlarısa ki eli göyünmedi dili niçün göyündi Cevāb oldur ki Mūsā fi

38. **dili:**-*i*
Kısas 187
Satır: **4**
Konuşma ve tat alma organı; dil.
elini oda iletdi Mūsā odı aldı ağzına ḳoydı dili yandı Ol uçun dili beltek odı
Suāl ṣorarlarısa ki eli göyünmedi dili niçün göyündi Cevāb oldur ki Mūsā fi

39. **dilinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 126
Satır: **7**
Dil, lisan.
otuz dili var Her bir dilinde otuz dürlü lüġatıla Allaha tesbīḥ ider
… …… Veheb

40. **dilinden:**
Kısas 132
Satır: **27**
Dil, lisan.
ādem senüñ dilinden geldigi vaḳtin ferişteleriim aña müvekkel ḳılam saḳlayalar Ādem eytdi Yā Rabbi daḫı artur Ḫitāb geldi ki ẕürriyetiñü

dile-:

1. **dileye:**-*y, -e*
Kısas 153
Satır: **29**
İstemek, arzulamak.
ḳuldan ne ḥācet dileye Benüm ḥācetüm Tañrıyadur Pes Ḥaḳ Taʿālā oda
ḥıṭāb itdi kim … Yāʿni ki İy od sovuḳ ol selāmet dut göyündürme Ol

2. **diler:**-*r*
Kısas 221
Satır: **7**
Dilemek; istemek.
Ḳarneyn eger dilerseñ bunları öldür diler ḳo ʿafv it dedi Ẕü'l-ḳarneyn eytdi
… Eytdi Anlar ki müsülmān olmayalar depelerem ʿaẕāb

3. **diler:**-*r*
Kısas 222
Satır: **11**
Dilemek; istemek.
ʿibādet ḳılam Ruḳāʿīl eytdi Diler misin ki ömrüñ uzun ola Eytdi Belī
Ruḳāʿīl eytdi Yir yüzinde Tañrınuñ bir bıñarı vardur aña āb-ı ḥayāt dirler Her

4. **dileseñ:**-*se, -ñ*
Kısas 141
Satır: **5**
Dilemek, istemek, arzulamak.
Taʿālādan beni dileseñ tevbe ḳılsam ḳabūl ḳılsa Allah Tāʿālā nidā ḳıldı ki
Eyt ki Ādeme secde ḳılsun tā ki tevbesin ḳabūl ḳılam Nūḥ bu cevābı İblīse

5. **dilemedi:**-*me, -di*
Kısas 129
Satır: **15**
Dilemek, istemek.
Ādem bu dükelin boynına aldı hīç Tañrıdan ʿişmet dilemedi Pes bu nesneye Ḥaḳ Taʿālā ferişteleri ṭanuḳ dutdı Ādem Ḥavvā çünkim uçmaġa girdiler her ne

6. **dilerin:**-*r, -in*
Kısas 130
Satır: **12**
Dilemek, istemek.
eytdi Birez ivme Benüm
ḥācetüm Uçmaġa
girmekden Ādemile
Ḥavvāyı görmek
dilerin ki anlaruñla birez
keleci idem Hem saña ol
kelimeyi ögredem Çün
ilan

7. **dilerin:**-*r, -in*
Kısas 130
Satır: **14**
Dilemek, istemek.
anı işitdi eytdi Ādemile
Ḥavvānuñ taḫtı işte
durur varġıl söyleşgil
İblīs
eytdi Dilerin ki aġzuñ
içinde söyleşem Pes ilan
aldı İblīsi Ḥavvā ḳatına
geldi

8. **dilerin:**-*r, -in*
Kısas 132
Satır: **31**
Dilemek, istemek.
kidi İmdi dilerin ki
ḳıyāmete degin beni diri
ḳılasın Nidā geldi ki Yā
laʿīn
seni diri ḳıldum sen
azdurduġuñ saña bana
Gine İblīs eytdi İlāhi

9. **dilerem:**-*r, -em*
Kısas 135
Satır: **14**
Dilemek, istemek.
ẕürriyyet artdı çoḳ oldı
Hadis-i Hābīl ve Ḳābīl
Veheb eydür Bir gün
Ādem peyġamber oġlı
Hābīle eydür Yā oġul
ben sizi severin dilerem
ki sizi

10. **dileñ:**
Kısas 143
Satır: **43**
Dilemek, istemek.
ḳıldum Ammā ol dört ki
kāfirleridi Anlar daḫı siz
daḫı dileñ ne dilersiz
Bunlar

11. **dilersiz:**
Kısas 143
Satır: **43**
Dilemek, istemek.
ḳıldum Ammā ol dört ki
kāfirleridi Anlar daḫı siz
daḫı dileñ ne dilersiz
Bunlar

12. **dilerin:**
Kısas 146
Satır: **39**
Dilemek, istemek.
Cümle yirden işbu yir
eyü ḫōş geldi bana
Dilerin ki bundan bir
bünyād ḳılam
siz nice maṣlaḥat
görürsiz Müneccimler
eytdiler Üç gün bize
mühlet vir di

13. **diledi:**
Kısas 147
Satır: **34**
Dilemek, istemek.
oġlanı gördiler yine
ṭaġılup ḳaçdılar Ol
çoban eytdi Bu oġlan
şom oġlandur
Diledi kim öldüre
ʿAvratı eytdi Öldürme
var bir yire bıraḳ Ol
çoban vardı bir

14. **dilediler:**
Kısas 147
Satır: **18**
Dilemek, istemek.
biri birile ceng eylediler
Pes Hāż ġālib oldı Yāfeṯ
oġlanları Kenʿāna biti
viri
bidiler andan yardım
dilediler Kenʿān cevāb
yazdı ki Ben size yardım
ide

15. **dilemedi:**-*me, -di*
Kısas 157
Satır: **32**
Dilemek, istemek.
vāb budur kim dōst
dōsta ol ḥaberi virmez
Dōst andan ġuṣṣalana
ḫusūsā oġul
ġuṣṣası gibi Pek Ḥaḳ
Taʿālā dilemedi ki
oġluñı ḳurbān it diye
Görmez misin ki

16. **diledügüñ:**-*düg, -üñ*
Kısas 163
Satır: **10**
Dilemek, istemek.
oldı Cebrāʿīl eytdi …
Yā Lūṭ her kimi
dilerseñ mallarıla divşür
Ḥaḳ Taʿ ālā buyurdı ki
sen ḳırtılasın ol
diledügüñ kişi

17. **diledügüñ:**-*düg, -üñ*
Kısas 163
Satır: **11**
Dilemek, istemek.
lerden senüñ diledügüñ
kişilerden senüñ
cemāʿatün alam Şāma
iledem ʿAvratuñ
daḫı bunlarıñıla helāl
olısardur Ammā sizden
bir kişi dönüp ardına
baḳmaya

18. **dilersin:**
Kısas 165
Satır: **7**
Dilemek, istemek.
secde iderler didüñ
Yaʿni dilersin ki bizden
sevgülü olasın Atamuza
uşda ḳurd
yidi dirüz Biz seni şimdi
öldürürüz didiler Çünki
bu sözi Yūsuf işitdi fi'l-
ḥāl

19. **dilerseñ:**
Kısas 169
Satır: **6**
Dilemek, istemek.
şoruñ Andan melik
ḳaḳıdı İdecegüñ itdüñ
daḫı benüm saḳaluma

gülersin yidi
aylıḳ oġlan nice söyler
dedi Eytdi Yā Azīz-i
Mıṣr eger dilerseñ suçlu
kimdür

20. **dilerse:**
Kısas 173
Satır: **1**
Dilemek, istemek.
gümānı gidmeyince
Eger dilerse ki benüm
suçum yoġuduġın bile
Ol iş ʿav
ratı kim ellerin
doğradılar ḳıġırsun
sorsun didi Yūsufuñ bu
ḫaberin gelüp Melike

21. **dile-:**
Kısas 176
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Dilemek, istemek.
Eytdi Bunlar baña
ḥācete geldi Eger bilişlik
virürsem bunlar
dileklerin di
leyümeyeler yüzleri ḳara
ola utanalar didi Hem
senüñ keremüñ
belürmeye didi

22. **dilesinler:**-*sinler*
Kısas 176
Satır: **23**
Dilemek, istemek.
Pes ḳo ki maḳṣūdları
neyise dilesinler Beşāret
oldur ki Ḥaḳ Taʿālā
ḳıyāmet gü
ninde ʿāṣīlerü getüreler
eyde Eger şimdi
bunlaruñ günahların
yüzlerine vu

23. **dilemedi:**-*me, -di*
Kısas 177
Satır: **11**
Dilemek, istemek.
getürdiler Nükte Yūsuf
ḳardaşların kendüden
ayrı ḳomaġa dilemedi
aña şol işi
itmişleriken İmdi iy
müʿminler siz ki suç
idersiz ḥāşe kim ol
pādişāhlar

24. **dilerse:**-*rse*
Kısas 177
Satır: **9**
Dilemek, istemek.
lar ġarīblerdür benüm
ḳatumda oda virüñ ne ki
ḫāṭırları dilerse virüñ
Andan şoñra
gözike kim şehrde yol
azmasuñlar benüm
ḳatumda olsunlar Pes
buyurdı ḳatına

25. **dilediler:**-*diler*
Kısas 182
Satır: **19**
Dilemek, istemek.
żāyiʿ itmez Pes Yūsufuñ
ḳardaşları dizlerin çöküp
aġlaşdılar ʿöẕrlerin
dilediler
eytdiler Yā Yūsuf Ḥaḳ
bizden seni yigledi İmdi
uş biz günāhumuza iḳrār
ide

26. **dilen:**
Kısas 182
Satır: **3**
Dilemek, istemek.
ḳatında alçaḳ söylen
yalvaruñ İbn Yāmini
dilen yüklerüñüzi daḫı
bile dilen
ola ki vire Ḳızlıḳdan
ineñ buñalduḳ Yaḳın
oldı ki ḳavmümüz
ḳızlıḳdan helāk

27. **dilen:**
Kısas 182
Satır: **3**
Dilemek, istemek.
ḳatında alçaḳ söylen
yalvaruñ İbn Yāmini
dilen yüklerüñüzi daḫı
bile dilen
ola ki vire Ḳızlıḳdan
ineñ buñalduḳ Yaḳın
oldı ki ḳavmümüz
ḳızlıḳdan helāk

28. **dile:**
Kısas 184
Satır: **43**
Dilemek, istemek.
Yūsuf eytdi Benden ne
dilersin dile didi Eytdi
Gözümi dilerin gine
yüzüne

29. **dilediler:**-*diler*
Kısas 184
Satır: **22**
Dilemek, istemek.
Hikayet-i Zelīḫā Ol
vaḳtın ki kendü
günahına iḳrār itdi
ʿAzīz-i Mıṣr
daḫı ṭalāḳ virmişidi
Çoḳlar Zelīḫāyı dilediler
kimseye varmadı Yūsuf

30. **dilerin:**-*r, -in*
Kısas 184
Satır: **43**
Dilemek, istemek.
Yūsuf eytdi Benden ne
dilersin dile didi Eytdi
Gözümi dilerin gine
yüzüne

31. **dilersin:**-*rsin*
Kısas 184
Satır: **43**
Dilemek, istemek.
Yūsuf eytdi Benden ne
dilersin dile didi Eytdi
Gözümi dilerin gine
yüzüne

32. **dileyem:**-*yem*
Kısas 184
Satır: **19**
Dilemek, istemek.
Yaʿḳūb eytdi Dileyem
didi Kişinüñ ḥaşmı rāżı
ola andan duʿa ḳılalar
Yaʿḳūb eytdi Yūsufa
şorayın göreyin ki
sizden rāżı oldı mı
yoḫsa olmadı mı

33. **dilemedi:**-*me, -di*
Kısas 185

Satır: **18**
Dilemek, istemek.
derdüñ Zelīḫā eydür
Ḫālıḳ sevgüsi şol ḳadar
ṭolmışdur ki maḫlūḳ
ʿışḳına hīç
yir ḳalmadı Pes bir gün
Yūsuf diledi kim
Zelīḫāya ʿışḳbāzlıḳ ide
Zelīḫā dilemedi

34. **dileridi:**-*ridi*
Kısas 186
Satır: **35**
Dilemek, istemek.
bıraḳdı Şöyle kim
Mūsāyı görmek dileridi
tīz tīz isterdi ḳarārı
ḳalmazıdı Bir
gün firʿavn Mūsāyı eline
aldı oḫşadı Mūsā
firʿavnuñ saḳalına
yapışdı Şöyle

35. **dilersem:**-*rsem*
Kısas 189
Satır: **9**
Dilemek, istemek.
seni uyurdladum
peyġamber ḳıldum Kimi
dilersem peyġamberlıḳ
virem
kimden dilersem alam
Evvel benem āḫir benem
benden artuḳ Tañrı
yoḳdur

36. **diledüñ:**-*düñ*
Kısas 195
Satır: **32**
Dilemek, istemek.
… İlāhi dīẕāruñı baña
göster didi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi
… Yaʿni göremezsin
benüm dīẕārumı ki
şeyṭān vesvesiyile
diledüñ

37. **diledi:**-*di*
Kısas 196
Satır: **21**
Dilemek, istemek.
olur ki dileyip alalar Her
kişi ki ʿışḳa daʿvi itdi
dīẕār diledi Ḥaḳ Taʿālā
anı ṭaġa
havāle itdi Çün Mūsā
ṭaġa baḳdı eytdi
Görmeyesin didi Eger
ḥāḳīḳat sen

38. **diledigi:**-*digi*
Kısas 196
Satır: **19**
Dilemek, istemek.
getürmez ve'l-bāḳī
maʿlūmdur Onuncu
oldur kim Eger Mūsā
dīẕār diledigi
vaḳtın gösterseyidi
Mūsā söziyle göstermiş
olurdı Ammā dīẕār ol
vaḳt ʿazīz

39. **dilemedi:**-*me, -di*
Kısas 196
Satır: **28**
Dilemek, istemek.
ʿālimler eydür Mūsānuñ
ʿaḳlı gitdügine sebep bu
idi Tañrıyıla münācāt it
digine göñli ulaldı eytdi
Tañrınuñ benüm gibi ne
ḳulı ola Ḥaḳ Taʿālā
dilemedi

40. **dilersin:**-*rsin*
Kısas 196
Satır: **5**
Dilemek, istemek.
dilegiyiçün on yıl ḳoyun
gütdüñ şimdi bir sāʿatda
geldüñ benden dīẕār mı
dilersin
Görmeyesin yā Mūsā
didi Altıncı oldur kim
Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde

41. **dilersin:**-*rsin*
Kısas 196
Satır: **5**
Dilemek, istemek.
dilegiyiçün on yıl ḳoyun
gütdüñ şimdi bir sāʿatda
geldüñ benden dīẕār mı
dilersin Görmeyesin yā
Mūsā didi Altıncı oldur
kim Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde
Görmeyesin yā Mūsā
didi Altıncı oldur kim
Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde

42. **dileyip:**-*yip*
Kısas 196
Satır: **21**
Dilemek, istemek.
olur ki dileyip alalar Her
kişi ki ʿışḳa daʿvi itdi
dīẕār diledi Ḥaḳ Taʿālā
anı ṭaġa
havāle itdi Çün Mūsā
ṭaġa baḳdı eytdi
Görmeyesin didi Eger
ḥāḳīḳat sen

43. **dilerseñ:**-*rseñ*
Kısas 197
Satır: **36**
Dilemek, istemek.
buyurursıñ dutam saña
ḳarşu olmayam … didi
Ḫıżr eytdi Dilerseñ ki
benümile bile olasın Ben
işleyem anı benden

44. **dile:**
Kısas 198
Satır: **15**
Dilemek, istemek.
çūn bu dīvārı yapduḳ
var bunlardan ücret dile
taʿām getür yiyelüm
Çün bizi
ḳonuḳlıġa almadılar
Ḫıżr eytdi …

45. **diledi:**-*di*
Kısas 198
Satır: **13**
Dilemek, istemek.
diledi kim ol dīvārı yapa
Buyurdı Mūsāya şu
ṭaşıtdı balçıḳ itdürdi
Kendüsi ol
yıḳuḳ dīvārı yapdı Mūsā
eytdi … Mūsā eytdi İy
Ḫıżr

46. **diledi:**-*di*
Kısas 198

Satır: **25**
Dilemek, istemek.
depeledüm anuñ atası
anası müsülmānıdı ol
oğlan kāfiridi Diledi kim
atasın
anasın öldüre Ben anı
öldürdüm Tā ki anuñ
şerri atasına anasına
değmeye Ḥaḳ

47. **dilersin:**-*rsin*
Kısas 198
Satır: **1**
Dilemek, istemek.
deldüñ Dilersin ki bizi
ġarḳ idesin …
Ḫıżr eytdi Ben dimedüm
mi sen benüm işime ṣabr
idemezsin Mūsā Unut

48. **dilemedi:**-*me, -di*
Kısas 202
Satır: **22**
Dilemek, istemek.
durur didiler Eyyūb
eytdi Ben daḫı Tañrıya
çoḳ ʿibādet ve çoḳ şükr
iderem
didi Ḥaḳ Taʿālā
kendünüñ ibadetini ḫōş
gördüġün dilemedi ol
belayı virdi

49. **dile:**
Kısas 205
Satır: **24**
Dilemek, istemek.
Ḥaḳ Taʿālā ḳādirdür
pādişāhlıġı kime
gerekise virür … Ḥaḳ
Taʿālā
ḳullarına ne geregin
bilür Beni İsrāʿīl ḳavmı
eytdiler Tañrıdan dile ki
ol me

50. **dile-:**
Kısas 207
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
Dilemek, istemek.
ledi ki duta ol ḳuş uçdı
dereceden daşra çıḳdı
Dāvud ʿacebledi diledi
ki ne yire
gitdigin bile Çün naẓar
itdi gördi ki Urıya
ʿavratı ʿuryān olmış
şuya girdi Çün

51. **diledi:**-*di*
Kısas 207
Satır: **11**
Dilemek, istemek.
ledi ki duta ol ḳuş uçdı
dereceden daşra çıḳdı
Dāvud ʿacebledi diledi
ki ne yire
gitdigin bile Çün naẓar
itdi gördi ki Urıya
ʿavratı ʿuryān olmış
şuya girdi Çün

52. **dilerin:**-*r, -in*
Kısas 207
Satır: **1**
Dilemek, istemek.
ve Yaʿḳūbı İsḥāḳı ẕikr
itdüñ amma beni hīç
ẕikr itmedüñ İmdi
dilerin ki
beni daḫı bir belāya
mübtelā ḳılasın ben aña
ṣabr idem Nitekim anlar
ṣabr it

53. **dile:**
Kısas 208
Satır: **8**
Dilemek, istemek.
on iki yıl şöyle ḳaldı Bir
gün Dāvud ṭaşlar
götürüp başına urırdı
Ḥaḳ Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Dāvud
ḥācet dile revā ḳılayın
Dāvud etdi İlāhi buyur
yirde

54. **dilemesün:**-*mesün*
Kısas 208
Satır: **9**
Dilemek, istemek.
gökde kimse ḥācet
dilemesün ben dileyeyin
didi Pes Ḥaḳ Taʿālā
ḫalḳı duʿādan
menʿ idmedi Meger ki
ol demde Dāvud
ḫaṭırıyçün andan Dāvud
durdı bir de

55. **dilersin:**-*rsin*
Kısas 208
Satır: **14**
Dilemek, istemek.
arasında ḳaldı Ṭaʿām
yimedi şu içmedi Pes
Ḥaḳ Taʿālā ferişteler
veribidi geldiler
eytdiler Yā Dāvud ne
dilersin Ḥaḳ Taʿālā dir
ki Açsañ ṭoyurayın
yalıncaḳ

56. **dileyem:**-*yem*
Kısas 208
Satır: **22**
Dilemek, istemek.
Dāvud Ḥaḳ Tāʿālā eydür
Ḳıyāmet güninde seni
Urıyā eline virem ala
baña gele
Ben seni ondan dileyem
senüñ ʿivażuña aña
raḥmet idem Tā ki
senden ḫoşnūd

57. **dileyeyin:**-*yeyin*
Kısas 208
Satır: **9**
Dilemek, istemek.
gökde kimse ḥācet
dilemesün ben dileyeyin
didi Pes Ḥaḳ Taʿālā
ḫalḳı duʿādan
menʿ idmedi Meger ki
ol demde Dāvud
ḫaṭırıyçün andan Dāvud
durdı bir de

58. **dile-:**
Kısas 211
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Dilemek, istemek.
lerem senden işbu
yaratduġuñ maḫlūḳātuñ
rızḳını bir gün ben
virem Zīrā bunuñ
gibi iş benden artuḳ hīç
kimse elinden gelmez
Ḥaḳ Taʿālā eytdi ki Yā
Sü

59. **dilese:**-*se*
Kısas 211
Satır: **10**
Dilemek, istemek.
yire daḫı ḳodılar Daḫı
dört yüz ṭılsım eylediler
Ḳaçan ki taḫta çıḳar
otururdı
ḳuşlar üstine gölge
eylerleridi Ol taḫtı yil
götürüp ḳanda dilese
anda iledürdi

60. **diledüm:**-*düm*
Kısas 212
Satır: **33**
Dilemek, istemek.
diledüñ … Süleymān
Pādişāhlıḳ diledüm ki
benden ṣoñra kim
seye benüm gibi olmaya
Ḳarınca eytdi Bu sözde
ḥased ḳoḳusı gelir Her
ki

61. **diledüñ:**-*düñ*
Kısas 212
Satır: **37**
Dilemek, istemek.
ādeme ḳatı gelir Ḳarınca
eytdi Daḫı ne diledüñ
dedi Süleymān eytdi Bir
yüzük ḳaşın diledüm
anuñla cihān milkini
tamām dutam Ḳarınca
eytdi Anuñ

62. **diledüñ:**-*düñ*
Kısas 212
Satır: **42**
Dilemek, istemek.
virdüm dükelisi bir
behāsıdur bu dünyānuñ
ḳıymeti benüm ḳatumda
bir
ṭaşca yoḳdur dimek olur
Ḳarınca eytdi Daḫı ne
diledüñ Süleymān eytdi

63. **diledüm:**-*düm*
Kısas 213
Satır: **1**
Dilemek, istemek.
yil benüm ḥükmümde
olmaḳ diledüm Ḳarınca
eytdi Yeli senüñ
ḥükmüñde
ḳıldıġınuñ sebebi nedür
bilir misin didi
Süleymān eytdi
Bilmezem ḳarınca

64. **diledüm:**
Kısas 213
Satır: **6**
Dilemek, istemek.
Ḳarınca eytdi Daḫı ne
diledüñ Süleymān eytdi
divler periler baña muṭīʿ
olmaḳ diledüm Ḳarınca
Eyü nesne dilemedüñ
Eger anı dilemeseñ
ferişteler

65. **diledüñ:**-*düñ*
Kısas 213
Satır: **5**
Dilemek, istemek.
Ḳarınca eytdi Daḫı ne
diledüñ Süleymān eytdi
divler periler baña muṭīʿ
olmaḳ diledüm Ḳarınca
Eyü nesne dilemedüñ
Eger anı dilemeseñ
ferişteler

66. **dilemedüñ:**-*medüñ*
Kısas 213
Satır: **6**
Dilemek, istemek.
Ḳarınca eytdi Daḫı ne
diledüñ Süleymān eytdi
divler periler baña muṭīʿ
olmaḳ diledüm Ḳarınca
Eyü nesne dilemedüñ
Eger anı dilemeseñ
ferişteler

67. **dilemeseñ:**-*meseñ*
Kısas 213
Satır: **6**
Dilemek, istemek.
Ḳarınca eytdi Daḫı ne
diledüñ Süleymān eytdi
divler periler baña muṭīʿ
olmaḳ diledüm Ḳarınca
Eyü nesne dilemedüñ
Eger anı dilemeseñ
ferişteler

68. **dilemeyiser:**-*meyiser*
Kısas 213
Satır: **8**
Dilemek, istemek.
senüñ ḥükmiñde
olısarlardı tā āḫır
zamāna degin Ammā
āḫır zamānda bir
peyġamber gelecekdür
Ol bunuñ gibi nesneler
dilemeyiser Ḥaḳ Taʿālā
ferişteleri

69. **diledügümden:**-*dügümden*
Kısas 214
Satır: **20**
Dilemek, istemek.
Ammā ṭoġan hüdhüdüñ
altınca uçardı Çün
hüdhüd anı gördi ki
aşaġa uçar
eytdi Yā ṭoġan ben seni
yoldaş diledügümden
maḳṣūd budur ki benüm
üstümce

70. **dilerse:**-*rse*
Kısas 214
Satır: **2**
Dilemek, istemek.
oḳudı eytdi İy Āṣaf
hüdhüd bir ʿaceb ḫaber
getürdi sen ne dirsin
Āṣaf eytdi
Ḥaḳ Taʿālā ḳādirdür ne
dilerse işleye mülki
kime girekise vire Eger
key bi

71. **dilerem:**-*rem*
Kısas 216
Satır: **1**
Dilemek, istemek.
eytdi Dilerem ki Belḳıs
gelmedin anuñ taḫtın
baña gösteresin Eytdi
Anı kim
getire … Perriler ulusı
ʿifrīt anda ḥāżır idi Eytdi
Ben

72. **dilediler:**-*diler*
Kısas 218
Satır: **12**
Dilemek, istemek.
ḥāmile oldı ṭokuz aydan
ṣoñra Yaḥyā vücūda
geldi Zekeriyyā yigirmi
yıl diri
oldı Ölüme sebep bu
oldı kim cuhūdlar
Zekerriyāyı öldürmek
dilediler Ze

73. **dile-:**
Kısas 219
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
Dilemek, istemek.
keriyyā uş bunca
zamāndur kim hīç Ṭamu
ʿaẕāblarından eytmedüñ
İmdi di
lerüz kim andan
söyleyesin didiler
Zekeriyyā eytdi İy
ʿazīzler siz bilirsiz

74. **dile-:**
Kısas 219
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
Dilemek, istemek.
keriyyā uş bunca
zamāndur kim hīç Ṭamu
ʿaẕāblarından eytmedüñ
İmdi di
lerüz kim andan
söyleyesin didiler
Zekeriyyā eytdi İy
ʿazīzler siz bilirsiz

75. **dileriz:**-*riz*
Kısas 219
Satır: **22**
Dilemek, istemek.
meyecek olursa ben size
Ṭamu vaṣfın eydivirem
Pes ol ʿālimler durdılar
Yaḥyā
ḳatına geldiler eytdiler
Yā Yaḥyā bu gün dileriz
kim ʿibādete meşġūl
olasın Tā ki

76. **dilerem:**-*rem*
Kısas 222
Satır: **10**
Dilemek, istemek.
biyyu'llah gök ehli ṭāʿati
ḳatında siziñ ṭāʿatüñüz
hīçdür Çün Ẕü'l-
ḳarneyn anı
işitdi aġladı Eytdi Ben
dilerem ki ʿömrüm uzun
ola Ol uzun ʿömrile
dāyimā

77. **dilerem:**-*rem*
Kısas 222
Satır: **29**
Dilemek, istemek.
dük dilerem ki buña
girem Ol ʿālimler
eytdiler Yā pādişāh revā
degüldür Sen
den ilerü peyġamberler
melikler girmediler sen
daḫı girme Olmasın kim
saña

78. **dilerse:**-*rse*
Kısas 222
Satır: **32**
Dilemek, istemek.
bir nesne uġraya yir
yüzini fesāda vire
dediler Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Elbette
varsam gerek Eytdiler
Fermān pādişāhuñdur
nice dilerse itsün didiler

79. **dilerseñ:**-*rseñ*
Kısas 224
Satır: **26**
Dilemek, istemek.
aña iki ferişte veribidi
Geldiler eytdiler Yā
Loḳmān Ta ʿālā
muḫayyer
ḳıldı Dilerseñ nübüvvet
ḳabūl it dilerseñ ḥikmet
ḳabūl it Loḳmān anı
işitdi

80. **dilerseñ:**-*r, -señ*
Kısas 224
Satır: **26**
Dilemek, istemek.
aña iki ferişte veribidi
Geldiler eytdiler Yā
Loḳmān Ta ʿālā
muḫayyer
ḳıldı Dilerseñ nübüvvet
ḳabūl it dilerseñ ḥikmet
ḳabūl it Loḳmān anı
işitdi

81. **dilediler:**-*diler*
Kısas 226
Satır: **29**
Dilemek, istemek.
İlyās şehre geldiler
vardılar bir ʿavratdan
ṭāʿām dilediler Ol ʿavrat
eytdi Ḳande
bulayın didi Bunlar
eytdiler Kepegiñ daḫı
yoḳmıdur Var dedi getir
de

82. **dileye:**-*ye*
Kısas 229
Satır: **39**
Dilemek, istemek.
ḳodı Her kişi kim
işemege çıḳmaḳ dileye
anı emān virmeñ
depeleñ öldürüñ
Eger benisem daḫı dedi
Andan Ḥaḳ Taʿālā
Dāniyāluñ bevlin dutdı
Nāgāh

83. **dilerseñ:**-*rseñ*
Kısas 230
Satır: **14**
Dilemek, istemek.
melik andan berüki
İbrāhīm peyġamber ol
evi yapdı hīç kimse aña
yavuz ḳaṣd
itmedi Her kim itdi ḫōr
u ḫacīl oldı Eger
dilerseñ ki iki cihānı
dutasın ol eve

84. **dilersin:**-*rsin*
Kısas 233
Satır: **18**
Dilemek, istemek.
ḫalāyıḳa rızḳ viren
sensin dedi … Ḥaḳ
Taʿālādan ḫiṭāb geldi

kim Yā ʿĪsā anı ki sen
dilersin vireyin Şoñra
her kim

85. **diler:**-*r*
Kısas 234
Satır: **5**
Dilemek, istemek.
geldi eytdi Yā melik
diler misin ki bunları
yiñesin Baña destūr vir
Beni İsrāʿīl
içinde bir fitne ḳurayın
dedi Ol melik aña destūr
virdi Pes Yūnus geldi
yol üs

86. **dilediler:**-*diler*
Kısas 235
Satır: **13**
Dilemek, istemek.
kim ki oġlan doġursa anı
beslemege dāyeye
virürleridi Pes dilediler
ki Mu
hamedi daḫı dāyeye
vireler Beni Saʿd adlı bir
ḳabīle varıdı Anuñ
ḳavmı iñen

87. **diledüm:**-*düm*
Kısas 235
Satır: **10**
Dilemek, istemek.
cāẕılıḳlar bāṭıl oldı
Andan bir nūr peydā
oldı havāya dögdi ʿālemi
münevver
eyledi Vardum ki
göbegin kesem gördüm
ki göbegi kesilmiş
diledüm ki

88. **dile:**
Kısas 236
Satır: **25**
Dilemek, istemek.
tirdigim yüñi ḳumaşı
senüñçün getirdüm dile
benden ne dilersin dedi
Resūl
ḫażreti eytdi Eger destūr
virirseñ ben bu ṭaʿāmı
yaluñuz yimezin dedi
Ebu Ṭālib

89. **dilemedi:**-*me, -di*
Kısas 236
Satır: **19**
Dilemek, istemek.
nesne dilemedi Ebu
Ṭālib ol sözden ḳatı
melūl oldı Andan döndi
gine Mekkeye
geldi Gördi ki
oġlancuḳlarla
Muḥammed oynar
Başını bir oġlanuñ
dizine

90. **dilerseñ:**-*rseñ*
Kısas 236
Satır: **27**
Dilemek, istemek.
eytdi Al ne yire dilerseñ
ilet didi Pes Resūl ol
ṭaʿāmı etegine koydı
birez
aḳçe daḫı virdi aldı
Resūl anı ʿAbdü'l-
muṭṭalib ḳatına geldi
eytdi Yā

91. **dilersin:**-*rsin*
Kısas 236
Satır: **25**
Dilemek, istemek.
tirdigim yüñi ḳumaşı
senüñçün getirdüm dile
benden ne dilersin dedi
Resūl
ḫażreti eytdi Eger destūr
virirseñ ben bu ṭaʿāmı
yaluñuz yimezin dedi
Ebu Ṭālib

92. **dile:**
Kısas 237
Satır: **41**
Dilemek, istemek.
Hem ben daḫı seni
severem benden ne
dilersin dile vireyin Eger
Ḫadīceyi daḫı

93. **dilersin:**-*rsin*
Kısas 237
Satır: **41**
Dilemek, istemek.
Hem ben daḫı seni
severem benden ne
dilersin dile vireyin Eger
Ḫadīceyi daḫı

94. **dilemişidi:**-*mişidi*
Kısas 238
Satır: **9**
Dilemek, istemek.
düm hem dilemişidi
Ḫadīce varmamışıdı
Eytdi Şimdi durduñ bir
yetīm
oġlana mı varursın didi
Ḫadīce eytdi Ben niçün
buña rāżı olmayam ki
aşlı

95. **dilerseñ:**-*rseñ*
Kısas 238
Satır: **1**
Dilemek, istemek.
dilerseñ vireyin didi
Döndi Ḫadīce eytdi Yā
baba ol daḫı beni dileyü
geldi
didi Ḫüveylid eytdi Siz
ṭanuḳ oluñ ki Ḫadīceyi
ben Muḥammede
virdüm Sen

96. **dileyü:**-*yü*
Kısas 238
Satır: **1**
Dilemek, istemek.
dilerseñ vireyin didi
Döndi Ḫadīce eytdi Yā
baba ol daḫı beni dileyü
geldi
didi Ḫüveylid eytdi Siz
ṭanuḳ oluñ ki Ḫadīceyi
ben Muḥammede
virdüm Sen

97. **dilerlerise:**-*rlerise*
Kısas 239
Satır: **23**
Dilemek, istemek.
Ḳan behā dilerlerise
evden eve birer deve
virevüz İblīs eytdi Hā
söz budur
didi Pes Cebrāʿīl geldi
eytdi Ḫāḳ Taʿālā şöyle

emr itdi ki Medīneye
varasın

98. **dilersiz:**-*rsiz*
Kısas 239
Satır: **43**
Dilemek, istemek.
den niçün çoḳ behā
dilersiz Eytdiler Sen
bize ḥaşımken çoḳ cefā
eyledüñ

99. **diledi:**-*di*
Kısas 242
Satır: **17**
Dilemek, istemek.
geldi ʿAbbās aña emān
virdi Resūl ḥażretinden
daḫı destūr diledi Resūl
eytdi
Ebu Sufyān gitmesün
çerim gitmeyince Pes
Ebu Sufyān durdı ol çeri
göçdi

100. **dilediler:**-*diler*
Kısas 243
Satır: **22**
Dilemek, istemek.
Daḫı melik eytdi Yā
Caʿfer ol peygambere
gelen Ḳur'āndan bilür
misin
Eytdi Bilirin didi
Başladı Beni İsrāʿīl
sūresini oḳudı Ol
kāferler dilediler ki

101. **dilerseñ:**-*r, -señ*
Kısas 135
Satır: **3**
Dilemek, istemek.
Ḥavvāya eytdi Eger
dilerseñ ki oġlanuñ
selāmet ola doġıcaḳ
adını Abdü'l
Ḥāriṯ ḳoġıl Andan ḥaḳ
Taʿālā Ḥavvāya eytdi
Yā Ḥavvā niçün İblīs
sözine

102. **dilersen:**-*r, -señ*
Kısas 177
Satır: **14**
Dilemek, istemek.
pādişāhından kim seni
kendiden ıraḳ eyleye Pes
Yūsuf buyurdı anlaruñ
ṭonın
yudurdı Dilersen senin
daḫı günahların yuyı
vire maʿrifet nūrıyla
içini ṭoldura

103. **dilersen:**-*r, -señ*
Kısas 185
Satır: **2**
Dilemek, istemek.
bakam Yūsuf ʿacebledi
eytdi Yā Zelīḫā işbunca
ʿaẕāb içinde benüm
ʿışḳumı
unutmaduñ mı Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf eger
dilersen kim benüm
içümdeki ʿışḳı

104. **dilerseñ:**-*r, -señ*
Kısas 230
Satır: **11**
Dilemek, istemek.
gine döndi Beni Huẕeyle
ḳabīlesine geldi ḳondı
Ol ḳavm eytdiler
Dilerseñ ki
dünyāyı dutasın Kaʿbeyi
yıḳ dediler Gine
Kaʿbeden ādem geldi
eytdi Yā

105. **dilerseñ:**-*ı, -se, -ñ*
Kısas 138
Satır: **13**
Arzu etmek.
eytdi Yā İdrīs eger
dilerseñ ölen oġluñ gine
diri ola Allaha çok
tesbīḥ eyle
didi Andan İdrīs vardı
yidi yüz biñ kez tesbīḥ
itdi ol oġlan Allah
emriyle diri

106. **diledi:**-*di*
Kısas 127
Satır: **3**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
Pes ādem diledi kim
durı gele durımadı
Nitekim Ḳur'ān içinde
buyurur
… didi Ḳaçan kim cān
ādemüñ ayaḳlarına indi
ṭurı geldi

107. **diledi:**-*di*
Kısas 131
Satır: **12**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
bize ḳonşılıġın
gerekmez didiler Pes
Ādem ḳaçdı ḥurma
aġacı dibinde oturdı
eglendi Eydürdi kim
Elāmān elāmān yā
Raḥman diridi Diledi
kim saçıla gev

108. **diledi:**-*di*
Kısas 137
Satır: **27**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
Uçmaḳdan çıḳardı Şīt
diledi kim İblīsi anda
öldüre İblīs eytdi Sen
beni öl
düremezsin Ḥaḳ
Taʿālānuñ benümle
ʿahdı vardur tā ḳıyāmete
degin diri ḳalam

109. **diledi:**-*di*
Kısas 138
Satır: **15**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
oldı Bundan ṣoñra İdrīs
diledi kim ol oġlan diri
ḳala ḥalḳı dīne daʿvet
ḳıla
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
İdrīs ol oġlanuñ daḫı ʿāli
mertebesi varıdı İdrīs

110. **diledi:**-*di*
Kısas 138
Satır: **36**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
oġlanlarındanam Andan
ṣonra bunca zamān
geçdi Ḳaynaş iki yüz

yaşına girdi
Yemlik durdı Ḳaynaşı
istedi Vardı atası evinde
buldı Atasından diledi
aldı çift

111. **dilerem:**-*r, -em*
Kısas 138
Satır: **11**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
senüñ ḥükmine rāżıyam
Ammā ben dilerem ki
benden şoñra bir oġlum
ḳala
kitābum oḳuya ḥükmin
duta ümmetüme ḥaber
vire Pes bir gün Cebrāʿīl
geldi

112. **dilerem:**-*r, -em*
Kısas 138
Satır: **17**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
eytdi Yā Cebrāʿīl ben
iñen çoḳ oġlan acısın
görmüşem Tañrımdan
dilerem ki
ayruḳ oġlan acısın
görmeyem didi Pes
İdrisi üçünci göge
çıḳardılar çoḳ

113. **dilerem:**-*r, -em*
Kısas 138
Satır: **20**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
zamān andan oldı Bir
gün İdrīs eytdi İlāhi
ferişteler benüm cinsüm
degül
yaluñuz ḳaldum Dilerem
ki oġlancuḳlarum cānı
ḳatuma gele ben anları
görem

114. **dilerven:**-*r, -ven*
Kısas 141
Satır: **35**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
ṭoyunca uyḳu
uyumadum İmdi
dilerven kim biraz
yatam uyuyam didi
Başını
Ḥāmuñ dizine ḳoydı
uyudı Nāgāh bir ḳatı yil
esdi Nūḥuñ setrin açdı
Çün

115. **diler:**-*r*
Kısas 145
Satır: **14**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
ʿAvrat eytdi Yüz yıldur
ki erüm yavu ḳıldum
bilmezin anuñçün
aġların Ol
ḳuş eytdi Diler misin ki
erini saña bularam
ʿAvrat eytdi Minnet ola
Ol ḳuş

116. **diledi:**-*di*
Kısas 146
Satır: **38**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
Envāʿı dürlü yimişleri
şuları çaġ çaġ aḳar Bunı
gördi ḳatı begendi ḫōş
geldi
Diledi kim anda bir
bünyād ḳıla Buyurdı
müneccimler ḥāżır
geldiler eytdi

117. **diledi:**-*di*
Kısas 148
Satır: **7**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
öldürdi maġribden
maşrıḳa degin ḥükm
eyledi Diledi kim yir
yüzinde bir
ʿacāyip bünyād ḳıla
Vezīrler ve begler birle
tanışdı eytdiler Ol işi
Tārūḫ bin

118. **diledi:**-*di*
Kısas 150
Satır: **23**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
Şordı kim Bu kimdür
Eytdi Ḳuluñ Tāruḫ
Diledi kim dutuñ
öldürüñ diye
yidi Diline bu geldi kim
ḳoñ gitsün Gelürken
oġlan aġrısı dutdı Bir
ferişte

119. **diledi:**-*di*
Kısas 150
Satır: **39**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
Çünki üçünci gün oldı
anası diledi kim vara
göre Gördi kim maġara
ḳapusında
yırtıcı canavarlar var
Ḳorḳdı iyvāh İbrāhīm
helāk olmış didi İlerü
yürüyicek

120. **diledi:**-*di*
Kısas 152
Satır: **15**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
Yā ata İblīse ṭapma ki ol
ḥaḳiḳat Tañrıya ʿāṣīdür
Āzer İbrāhīme ḳaḳıdı
diledi
kim öldüre İbrāhīm
eytdi … İbrāhīm

121. **dile:**
Kısas 153
Satır: **28**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
oda atdılar Çünki gök
yüzine çıḳdı Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā İbrāhīm
benden
ḥācetüñ dile revā ḳılayın
İbrāhīm eytdi Sen daḫı
bencileyin bir ḳulsın ḳul

122. **diledi:**-*di*
Kısas 153
Satır: **22**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
ıssısı varurdı hīç kimse
yaḳınına varımazdı

Sebep neyidi kim
Nemrūd İbrāhīmi
oda atmaḳ diledi Andan
ötürü kim İbrāhīm
eyitdiyidi kim Benüm
Tañrum

123. **dilerem:**-*r, -em*
Kısas 154
Satır: **27**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
İbrāhīm öninde
müsülman oldı eytdi Yā
İbrāhīm dilerem ki beni
ḳabūl idesin
Vardı İbrāhīm Sāreyi
aldı Evvel īmāna gelen
Sāreyidi Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīmile

124. **dilerven:**-*r, -ven*
Kısas 154
Satır: **26**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
ḳatına geldi eytdi
Bildüm senüñ Tañrıñ
ḥaḳḳımış işine ʿāciz
degülimiş İmdi
dilerven kim aña
inananam beni ḳabūl ide
mi İbrāhīm eytdi İy Sāre
ider Sāre

125. **diledi:**-*di*
Kısas 155
Satır: **38**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
vinden süzüp içerü girdi
Girerken bir ḳanadı
şındı Andan uçdı
Nemrūduñ bur
nına ḳondu Nemrūd
diledi kim öldüre Ol
aradan uçdı Nemrūduñ
burnına girdi

126. **diledi:**-*di*
Kısas 156
Satır: **14**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
görse ādem viribirdi
getürürdi anuñıla ne
gerekise iderdi Çün
İbrāhīm anı işitdi
ḳorḳdı zīrā ki Sāre iñen
ḫūbıdı İbrāhīm Ḥaḳ
Ḥażretinden destur
diledi ki Şāma

127. **diledi:**-*di*
Kısas 156
Satır: **30**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
peyġamber ḳızlarından
idi ḳaravaşlıġa
düşmişidi ol Melik gine
Sāreyi İbrāhīm
ḳatına viribidi çünki
Sāre geldi diledi ki
sergüzeştin eydivire
İbrāhīm eytdi

128. **diledi:**-*di*
Kısas 163
Satır: **30**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
Yaʿḳūbuñ ḳamu
oġlanları ʿilm oḳurlardı
Dükelinden artuḳ Yūsufı
severdi
Hem dükelinden çoḳ
oḳumışıdı Pes Yaʿḳūb
diledi kim kendünden
şoñra

129. **diledi:**-*di*
Kısas 165
Satır: **38**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
añlaruñla şöyleşür
Eytdiler Ḳoñ bu bizüm
ḳulumuzdur bizden
ḳaçdıyıdı gel
miş bu ḳuyuda
gizlenmiş Yūsuf diledi
ḳim ben ḳul degülven
diye Şemʿūn

130. **diledi:**-*di*
Kısas 166
Satır: **17**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
gördi pādişāhlıḳ diledi
Ḥaḳ Taʿālā anı ḳullıġa
bıraḳdı Tā bileler ki ḳul
pādişāhlıḳ istemek eyü
degüldür daḫı bir sebeb
oldur Bir gün Yūsuf
eytdi Bizüm

131. **diler:**-*r*
Kısas 168
Satır: **7**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
endīşe itmedi yazıġın
Yūsuf diler ki varmaya
Zelīḫā diler ki gücile
kendüye
döndüre Yūsuf diler ki
ḳaça Zelīḫā ḳapuları
baġladıyıdı ḳapudan
içerü girmişi

132. **diler:**-*r*
Kısas 168
Satır: **7**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
endīşe itmedi yazıġın
Yūsuf diler ki varmaya
Zelīḫā diler ki gücile
kendüye
döndüre Yūsuf diler ki
ḳaça Zelīḫā ḳapuları
baġladıyıdı ḳapudan
içerü girmişi

133. **diler:**-*r*
Kısas 168
Satır: **8**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
endīşe itmedi yazıġın
Yūsuf diler ki varmaya
Zelīḫā diler ki gücile
kendüye
döndüre Yūsuf diler ki
ḳaça Zelīḫā ḳapuları
baġladıyıdı ḳapudan
içerü girmişi

134. **diledi:**-*di*
Kısas 171
Satır: **39**

Arzu etmek, istemek, talep etmek.

eytdi Ḥaḳ Taʿālā diledi
kim Yaʿḳūb kendüden
artuġı seve Bunuñ üstine
yidi
yıl geçdi Zelīḫā dāyim
aġlardı günden güne
artardı ʿışḳı Ol biş ʿavrat
daḫı

135. **diledi:**-*di*

Kısas 176

Satır: **17**

Arzu etmek, istemek, talep etmek.

ḥicāb olmışıdı
bilmediler Yūsuf
günāḥsuzdı bunları bildi
Yūsuf ḳakıdı diledi
kim bunlara bir iş ide ki
bunlar kendüler itdigin
unıda Fi'l-ḥāl Cebrāʿīl
geldi

136. **diledi:**-*di*

Kısas 176

Satır: **20**

Arzu etmek, istemek, talep etmek.

eytdi Yā Yūsuf bunlar
yavuzlıḳ itdiler Eger sen
daḫı idecek olursan
seniñile
bunlaruñ arasında ne
farḳ ola Pes Yūsuf diledi
ki bunlara bilişlik vire
virmedi

137. **dilerem:**-*r, -em*

Kısas 179

Satır: **23**

Arzu etmek, istemek, talep etmek.

Ben dilerem ki
bunlaruñla ḥīle idem
Didi Pes ḳardaşlarına
buyurdı gine yirli
yirine vardılar Pes üç
gün ḳonukluḳ eyledi her
birine birer yük taḫıl
virdi

138. **diledi:**-*di*

Kısas 184

Satır: **3**

Arzu etmek, istemek, talep etmek.

mişleridi altundan Her
birisi beşer yüz
batmanıdı Çün Melik
destur diledi git
mege ayağı ol ṭaşa
doḳundı düşdi Yūsuf
yügüri geldi ol ṭaşı şöyle
bırakdı Anı

139. **diledi:**-*di*

Kısas 185

Satır: **18**

Arzu etmek, istemek, talep etmek.

derdüñ Zelīḫā eydür
Ḫālıḳ sevgüsi şol ḳadar
ṭolmışdur ki maḫlūḳ
ʿışḳına hīç
yir ḳalmadı Pes bir gün
Yūsuf diledi kim
Zelīḫāya ʿışḳbāzlıḳ ide
Zelīḫā dilemedi

140. **dilerem:**-*r, -em*

Kısas 185

Satır: **10**

Arzu etmek, istemek, talep etmek.

istersin Eytdi Yigitlik
isterem daḫı görgüm
gözlerüm isterem Tā ki
gine
bayağı gibi olam Daḫı
dilerem ki senüñ helālüñ
olam Andan Yūsuf duʿā
ḳıldı

141. **dilerem:**-*r, -em*

Kısas 188

Satır: **21**

Arzu etmek, istemek, talep etmek.

… Şuʿayb eytdi Ben
dilerem ki bir ḳızım
saña virem
Mūsā eytdi Benüm saña
ḳalıñ virmege nesnem
yoḳdur didi Şuʿayb eytdi

142. **dile:**

Kısas 190

Satır: **7**

Arzu etmek, istemek, talep etmek.

Dile vireyin ne ḥācetüñ
varısa Mūsā eytdi …
… Eytdi Göñlümi
ʿilmile doldur daḫı
göñül

143. **diledi:**-*di*

Kısas 191

Satır: **5**

Arzu etmek, istemek, talep etmek.

yoḳ yire niçe söyleyeyin
diyiserdi Bir daḫı diledi
ki Mūsā işinde ola hem
peygamberler müzdin
bula ʿAzm itdi Mūsā
Mışra gele Pes kārubān
ḳavmı gel

144. **diledi:**-*di*

Kısas 192

Satır: **42**

Arzu etmek, istemek, talep etmek.

lediler Çün irte oldı
Mūsā durdı gine firʿavn
ḳapusına geldi
Firʿavnıla birez
şoḥbet oldı Firʿavn
diledi kim īmāna gele
vezirler ḳomadılar
Çünki firʿavn

145. **diledi:**-*di*

Kısas 193

Satır: **24**

Arzu etmek, istemek, talep etmek.

viribidi sen bunlara
zaḥmet idmeyesin Uşda
Tañrı Taʿālādan ḥüccet
getürdüm
Hāmān diledi kim cevāb
vire Mūsā bir kez
çaġırdı kim Sen dek dur
biz saña

146. **diledi:**-*di*

Kısas 195

Satır: **34**

Arzu etmek, istemek, talep etmek.

Suʿāl şorarlarısa ki
neden ötürü görmeye
Cevāb on iki nesneden
ötürü gör
meyesin didi Evvel
buyıdı kim Mūsā dīẕārı
vaḳtsız diledi Dīẕār
cemīʿ-i

147. **diledi:**-*di*
Kısas 195
Satır: **35**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
niʿmetlerüñ ulusıdur Ol
ulu nesneyi dostluġuñ
evvelinde diledi İkinci
Mūsānuñ gözi fāniyidi
bāḳī dīẕāri nice göreyidi
Üçünci oldur kim Mūsā
dīẕār

148. **diledi:**-*di*
Kısas 195
Satır: **37**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
diledi evvel İblīse baḳdı
Bir göz ki düşmen
yüzine baḳa ol dōst
yüzin nice
göre Dördünci oldur ki
Mūsā dīẕārı Ḥabībsiz
diledi Ne ḳadar nesne
olsa kişi

149. **diledi:**-*di*
Kısas 195
Satır: **38**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
diledi evvel İblīse baḳdı
Bir göz ki düşmen
yüzine baḳa ol dōst
yüzin nice
göre Dördünci oldur ki
Mūsā dīẕārı Ḥabībsiz
diledi Ne ḳadar nesne
olsa kişi

150. **diledi:**-*di*
Kısas 201
Satır: **27**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
diledi kim göstere amma
şāẕılıḳda niʿmete şükr
itmek saġlıḳda tesbīḥ
itmek çoḳ
degüldür Yaʿni Ḥaḳ
Taʿālā didigi olur kim
ḳarañulıḳ zindān içinde
nice tesbīḥ

151. **dilerem:**-*r, -em*
Kısas 206
Satır: **39**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
ledi eytdi İlāhi bir
nesneden ġuṣṣalanıram
dilerem ki anı Ḥażretüñe
şoram
Ḥaḳ Taʿālā ḫōẕ bilir
Ḫıtāb geldi ki Yā Dāvud
şor Eytdi Kitābda
İbrāhīmi

152. **diledi:**-*di*
Kısas 207
Satır: **9**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
vaḳtında dereceden bir
ḳuş içeri girdi geldi
Dāvuduñ öñine ḳondı
Dāvud diledi
ki ol ḳuşı duta Uçdı
andan dereceye ḳondı
Dāvud durdı ardınca
vardı Di

153. **diledi:**-*di*
Kısas 207
Satır: **13**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
Dāvuduñ gölgesi anuñ
üstine düşdi Ol ʿavrat
daḫı Dāvudı gördi
Diledi ki sa
çıyla gevdesin örte Çün
Dāvud anı gördi biñ cān
u dilile aña ʿāşıḳ oldı
Yidi

154. **diledi:**-*di*
Kısas 207
Satır: **24**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
ribidi Vardılar ol kāfer
leşkerile uġraşdılar
Anda çoḳ müsülmān
şehīd oldı Çün
Dāvud anı işitdi vardı
Urıyā ʿavratın diledi Ol
ḫātūn rāżı olmadı Andan

155. **diledi:**-*di*
Kısas 207
Satır: **27**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
gün geçdi gine Dāvuduñ
ṣabrı ḳalmadı gine kişi
veribidi Urıyā ʿavratın
diledi
Ol ʿavrat eytdi Ben aña
varmazam Varursam şol
şarṭıla varurun ki eger

156. **diler:**-*r*
Kısas 207
Satır: **39**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
idemez diler ki ol bir
keçiyi daḫı ala Çün iki
ferişte gülüşüp görinmez
oldılar
… Bildi ki Urıyā
ʿavratın başına ḳaḳarlar
Pes suçını bildi ḳırḳ

157. **diledi:**-*di*
Kısas 211
Satır: **1**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
kimse aña oturmadı
Andan şoñra Puḫte'n-
naşr olıcaḳ ol diledi ki
otura Taḫtuñ ṣaġ
yanındaġı arslan urdı
Puḫte'n-naşruñ bir
ayaġın ṣıdı Daḫı

158. **diledi:**-*di*
Kısas 213
Satır: **17**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.

olsalar şoraram didi Pes
Süleymān diledi kim
gide Karınca eytdi Revā
mıdur
ki yā Süleymān sen
bizüm ḳonuḳluġumuz
görmedin gider misin
Süleymān

159. **diledi:**-*di*
Kısas 213
Satır: **36**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
lendi hüdhüd geldi
Süleymānuñ ḳarşısına
durdı Süleymān çün anı
gördi şordı
ki Ḳande idüñ Diledi ki
ʿaẕāb ide Hüdhüd eytdi
Ben bir nesne buldum
sen

160. **dilerem:**-*r*, -*em*
Kısas 214
Satır: **16**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
hüd aldı eytdi İy Tañrı
peyġamberi seniñ gibi
ulu pādişāhuñ ilçisi
yaluñuz reva
degüldür dilerem ki
baña yoldaş ḳoşasın ki
ben anuñla eşirgenem
Çün Süleymān

161. **diledi:**-*di*
Kısas 216
Satır: **31**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
diledi ki ol didükleri
girçek midür yoḫsa
yalan mıdur göre Pes
dīvlere buyurdı
ki bir ḥīle idüñ ben anuñ
baldırın göreyin dedi
Vardılar dīvler sırçadan
bir

162. **diledi:**-*di*
Kısas 219
Satır: **24**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
atañ bize Ṭamu vaṣfın
eyde dediler Yaḥyā
anlaruñ sözin ḳabūl itdi
Vardı ṭāʿate
meşġul oldı Çün diledi
ki tecdīdī vużū ide
Durdı ṭaşra çıḳdı İşitdi
ki atası

163. **diledi:**-*di*
Kısas 220
Satır: **12**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
severdi ḥōş dutardı
ḳatında Yaḥyādan
muḳarreb yoġıdı Ol
pādişāhuñ bir ügey
kızı varıdı Anı ḳatı
severdi Diledi ki ol
ḳızını ala Yaḥyā eytdi
Yā mālik ol ḳız

164. **diledi:**-*di*
Kısas 220
Satır: **28**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
ḳaynadı ṭaşdı Nice ki
ṭopraḳ şaçdılar
yiñemediler Ol şehrüñ
burcına dek vardı
Çün bu ḫaber Bābil
pādişāhına degdi diledi
ki çeri viribiye Pes
Puḫte'n-naṣr anuñ

165. **diledi:**-*di*
Kısas 220
Satır: **31**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
çoḫ zaḥmet çekdi
alımadı çerisi acıḳdı
Puḫte'n-naṣr diledi ki
döne gide ol
şehrden bir ḳarı çıḳdı
geldi Puḫte'n-naṣra
eytdi Şehri almadın
gider misin didi

166. **diledi:**-*di*
Kısas 221
Satır: **4**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
Daḫı bir niçeler
Sikender dirler … Ḥaḳ
Taʿālā buyurur
kim Biz Ẕü'l-ḳarneyni
yir yüzinde yol virdük
ḳanda ki diledi vardı Ol
yir kim

167. **diledi:**-*di*
Kısas 224
Satır: **31**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
Aldı aḳçeyi keseye
ḳoydı gitdi Giderken bir
şuya uġradı Diledi ki
geçe gide
Ḫaberi yok keseyi ol
suya düşürdi Birezden
aḳçeyi ister görür ki
aḳçeyi dü

168. **diledi:**-*di*
Kısas 224
Satır: **35**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
ḥayadına çıḳdı diledi ki
ṭahāret ide Meger ki ol
su Loḳmānuñ
ḥayadından geçerdi
Gördi ki ol kişiye virdigi
kese su içinde gider
Şundı aldı gine evine
girdi

169. **diledi:**-*di*
Kısas 227
Satır: **34**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
diler Ammā saḳın kim
seni kimse görmesün
Pes ol yigit şehre geldi
gördi ki şehr
bir dürlü daḫı olmış
Diledi ki bir etmekciden
etmek ala Ol altunı eline
virdi Et

170. **dilerem:**-*r*, -*em*
Kısas 228

Satır: **13**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
aldı İñen ḫūbdı ol ʿavrat
Puḫte'n-naṣra eytdi Yā
melik dilerem ki ʿÜzeyri
ev
lerine göndüresin didi
Vardı Puḫte'n-naṣr
ʿÜzeyiri evlerine
göndürdi Çünki

171. **diledi:**-*di*
Kısas 230
Satır: **37**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
şöyledür kim Çün
Meryem ḳavmı
arasından çıḳdı bir
ḫalvet yire vardı Diledi
ki
başın yuya ṭonın yuya
Çün işin bitirdi başın
ṭaradı gine ṭonın geydi
Gördi ki

172. **diledi:**-*di*
Kısas 232
Satır: **5**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.
Diledi kim vara aña bir
mekr ide Feriştelerden
aşaġa yuḳarı yol
bulmadı Çün
tersālar gördiler bir
oġlan doġdı atasız
bunuñ gibi kerāmetlü
bilmediler

173. **dilerseñ:**-*r, -se, -ñ*
Kısas 163
Satır: **10**
İstemek, arzu etmek, talep etmek.
oldı Cebrāʿīl eytdi …
Yā Lūṭ her kimi
dilerseñ mallarıla divşür
Ḥaḳ Taʿ ālā buyurdı ki
sen ḳırtılasın ol
diledügüñ kişi

174. **dilerseñ:**-*r, -se, -ñ*
Kısas 232
Satır: **23**
İstemek, arzu etmek, talep etmek.
çoḳ Döger dedi Andan
ʿĪsā eytdi Yā Üstāẕ eger
dilerseñ ebcedüñ
maʿnisin
ben saña ögredeyin
Ebced dört ḥarfdür Elif
anuñ ululıġıdur bi anuñ

175. **diledi:**-*di*
Kısas 243
Satır: **7**
İstemek.
geldi destūr diledi
ʿAmru bin ʿĀṣ ol vaḳtın
içerü otururdı Eytdi Yā
melik işde
ol kişi ṭaşra geldi Çün
melik anı işitdi destūr
virdi İçeri girdi selām
virmedi

176. **dilerim:**-*r, -im*
Kısas 131
Satır: **21**
Dilemek, istemek, arzulamak.
Uçmaḳdan çıḳardı
Ādem eytdi Yā Cebrāʿīl
senden dilerim ki bir
dem baña
mühlet viresin ki
Uçmaġı selāmlayam
vidāʿ idem didi Pes Ḥaḳ
Taʿālādan

177. **dilersiz:**
Kısas 144
Satır: **3**
Dilemek, istemek, arzulamak.
Ḳankı buludı dilersiz
dileñ Anlar eytdiler ḳara
buludı gerek Pes Ḥaḳ
Taʿālā yil ḫazīnedārına
buyurdı kim ṣarṣar
yilinden bir rizih
ḫalḳasına sıġacaḳca

178. **dilediler:**
Kısas 152
Satır: **33**
Dilemek, istemek, arzulamak.
çünki ṭaşradan şehre
geldiler dilediler ki
gireler ol ṣanemlerine
yüz uralar
andan istiʿānet dileyeler
Gördiler ki putlar
pārepāre olmış eytdi

179. **dileyeler:**
Kısas 173
Satır: **32**
Dilemek, istemek, arzulamak.
dāyim aġlardı Mālını
üleşdürdi ʿĀḳıbet Ḥaḳ
Taʿālā Yūsufı Zelīḫāya
irişdirdi
Nükte Her kim dōştlıḳ
daʿvisin eyleye andan
baha dileyeler Şöyle kim

180. **dilemeyeler:**-*meyeler*
Kısas 176
Satır: **25**
Dilemek, istemek, arzulamak.
rursam benden dilek
dilemeyeler Zīrā benden
raḥmet uma geldiler
ḫażretümden
maḥrūm gidmesünler Ta
ḳamu ʿālem bileler kim
günahları ʿafv idici
benven

181. **dilersiñiz:**
Kısas 173
Satır: **37**
Dilemek, istemek, arzu etmek.
müʿminler çünki beni
sevmek dilersiñiz
göñlüñüz ʿışḳuma virüñ
cānuñuz
Azrāʿīle virüñ māluñuz
miskinlere virüñ
tenüñüzi ṭāʿatuma virüñ
tā ki beni bu

182. **diledi:**
Kısas 190
Satır: **17**

Dilemek, istemek, arzu etmek.

ġuṣṣalandı Diledi ki gide
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā ehl-i beytüñi
oġlancuḳlaruñı
içüñden çıḳar ki ben
anları ṣaḳlayam didi
Daḫı ḳatlarında bir ṣu
çıḳardum

183. **dilese:**-*se*
Kısas 211
Satır: **16**
Dilemek, istemek, arzu etmek.

ḫōş olurlarıdı ve bir
niçeler dirler ki Ḳıṭr bir
suyıdı andan altun
çıḳardı Sü
leymānıla bile yürürdi
… Her ne kim
Süleymān dilese

184. **dilerseñ:**-*rseñ*
Kısas 212
Satır: **30**
Dilemek, istemek, arzu etmek.

bu ʿilmi ḳandan
ögrendüñ dedi Ḳarınca
eytdi Yā Süleymān
dünyede ʿilm ıssı
ancaḳ sen misin Dükeli
ʿilmi Tañrı bir kişiye
virmedi Eger dilerseñ
saña bir

185. **dileñ:**
Kısas 144
Satır: **3**
Dilemek, istemek, arzu etmek.

Ḳanḳı buludı dilersiz
dileñ Anlar eytdiler ḳara
buludı gerek Pes Ḥaḳ
Taʿālā yil ḫazīnedārına
buyurdı kim ṣarṣar
yilinden bir rizih
ḫalḳasına sıġacaḳca

186. **dilediler:**
Kısas 162
Satır: **34**
Dilemek, istemek, arzu etmek.

hīç birisi istiʿfāra gelüp
tevbe ḳılmadılar inen
azdılar Vardılar Lūṭʿı
şehrden
ḳovmaḳ dilediler …
Lūṭuñ bir ʿavratı varıdı
kāfiridi Pes

187. **dilersem:**-*rsem*
Kısas 189
Satır: **10**
Dilemek, istemek, arzu etmek.

seni uyurdladum
peyġamber ḳıldum Kimi
dilersem peyġamberlıḳ
virem
kimden dilersem alam
Evvel benem āḫir benem
benden artuḳ Tañrı
yoḳdur

188. **dilersen:**-*r, -sen*
Kısas 195
Satır: **41**
Dilemek, istemek, arzu etmek.

Ḥabībüm ümmetiyle
göresin Sen ne dilersen
daḫı anlarıñıla göresin
Beşinci
oldur kim Bir kişi bir
nesneyi rāygān bulsa
ḳatında ḳıymeti olmaz
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā

189. **dilerseñ:**-*r, -sen*
Kısas 221
Satır: **7**
Dilemek, istemek, arzu etmek.

Ḳarneyn eger dilerseñ
bunları öldür diler ḳo
ʿafv it dedi Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi
… Eytdi Anlar ki
müsülmān olmayalar
depelerem ʿaẕāb

190. **dilerseñ:**-*r, -sen*
Kısas 221
Satır: **29**
Dilemek, istemek, arzu etmek.

didiler Eger dilerseñ biz
saña ḫarāc virevüz
Bunlaruñla bizüm
aramuza bir
sedd eyle kim bunlar
geçip bize zaḥmet
virmeyeler …

191. **dile:**
Kısas 205
Satır: **3**
Arzu etmek, istemek, talep etmek.

Durup peyġamberleri
ḳatına geldiler eytdiler
Tañrıdan dile ki bize bir
melik vir
sün anı beg idinevüz
anuñıla düşmene ẓafer
bulavuz Zīrā ki bunlar
bölük

192. **diledüm:**-*düm*
Kısas 212
Satır: **38**
Dilemek, istemek, arzulamak.

ādeme ḳatı gelir Ḳarınca
eytdi Daḫı ne diledüñ
dedi Süleymān eytdi Bir
yüzük ḳaşın diledüm
anuñla cihān milkini
tamām dutam Ḳarınca
eytdi Anuñ

193. **dile-:**
Kısas 174
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
İstemek, talep etmek.

ḥaḳḳı vardur Ol gine
şubaşılıġında olsun
Melik eydür Ya benden
ne di
lersin Yūsuf eydür Eger
virürseñ baña il vilayet
virgil anbardārlıġın vir
ben

194. **dileye:**
Kısas 170
Satır: **14**

Dilemek, istemek, arzulamak.
Ḥażretine ṭamuyı
ḳorḳularını ʿarż itdi ki
ḳamu ʿālem ḥalḳı
ḳorḳudan uġunduġı
vaḳtın Resūl Ḥażreti
ḳorḳmaya ümmetine
şefāʿat dileye Nükte
Yaʿni ol ʿav

195. **diledi:**
Kısas 171
Satır: **1**
Dilemek, istemek, arzulamak.
Tañrım virdi didi Yūsuf
gördü ki bunlar ʿāḳil
kişilerdür diledi ki
bunlar īmāna
gele Eytdi Gelüñ īmān
getürüñ didi Anlar
eytdiler Düşümüz taʿbīr
olıcaḳ

196. **dilediler:**
Kısas 173
Satır: **34**
Dilemek, istemek, arzulamak.
Yaʿḳūb Yūsufıla sevgüsi
şol ḳadarıdı bir dem
görmezise cihan başına
ṭar olur
dı Andan şoñra
Yaʿḳūbdan bahā
dilediler ki iki gözin
bahā virdi Ol uçdan

197. **dile-:**
Kısas 198
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
Dilemek, istemek.
lediler Ya bizi ḳonuḳ
idiniñ ṭaʿām viriñ didiler
Ol köye ḳavmı bunları
ḳonuḳluġa almadılar
Çün irte oldı … bir
yıḳıḳ dīvār buldılar
Ḫıżır

198. **diledüñ:**-*düñ*
Kısas 212
Satır: **33**
Dilemek, istemek.
diledüñ … Süleymān
Pādişāhlıḳ diledüm ki
benden şoñra kim
seye benüm gibi olmaya
Ḳarınca eytdi Bu sözde
ḥased ḳoḳusı gelir Her
ki

199. **diledi:**-*di*
Kısas 216
Satır: **10**
Dilemek, istemek.
leymān ol taḫtı gördi
eytdi Bu yaña Tañrı
fażlındandur dedi Pes
Belḳıs daḫı
erişdi diledi ki
Süleymān ḳatına gire …
Sü

dileğ:
1. **dileğinden:**
Kısas 125
Satır: **35**
Dilek, istek, temenni.
Altıncı ḳapu nefsin
dileğinden
yıġlınanlaruñdur Yidinci
ḳapu ġāzilerüñdür Se
kizinci ḳapu berhīz
idenlerüñdür ḥarāmdan
yıġlınanlaruñdur Ṣıfat-ı
Cehen

2. **dilegidür:**-*i*, -*dür*
Kısas 163
Satır: **15**
Dilek, istek, temenni.
bunları şehrden çıḳardı
eytdi … Ḳande ki Ḥaḳ
Taʿālā dilegidür
gidüñ Andan Cebrāʿīl
şol deme degin göydi ki
… Tā

3. **dileği:**-*i*
Kısas 203
Satır: **36**
Dilek, istek, arzu.
virdi anuñçün iñiledüm
dedi Cebrāʿīl eytdi Sen
ol ḳurdı kendü eliñile
ḳoduñ Ḳuluñ dileği
Tañrı ḳatında hebādur
didi Andan şoñra Ḥaḳ
Taʿālā

4. **dilegüm:**-*üm*
Kısas 219
Satır: **41**
Dilek, istek, arzu.
Senden iki dilegüm
vardur anı revā ḳıl dedi
Yaḥyā eytdi Yā ana
baña yoḳdur
ki senüñ sözüñ şıyam
Ammā baña destūr
virsen işbu ṭaġ
canavarlarıla işbu

5. **dilegün:**-*üñ*
Kısas 220
Satır: **21**
Dilek, istek, arzu.
benüm dilegümi yirine
getir tā ki ben daḫı
senüñ dilegün yirine
getirem dedi
Eytdi Senüñ dilegüñ
nedir Ḳız eytdi
Yaḥyānuñ başını kesdir
şol legene

6. **dilegüñ:**-*üñ*
Kısas 220
Satır: **22**
Dilek, istek, arzu.
benüm dilegümi yirine
getir tā ki ben daḫı
senüñ dilegün yirine
getirem dedi
Eytdi Senüñ dilegüñ
nedir Ḳız eytdi
Yaḥyānuñ başını kesdir
şol legene

7. **dilegi:**-*i*
Kısas 227
Satır: **28**
Dilek, istek, arzu.
şaġından girirdi şolından
çıḳardı Dembedem yil
doḳunurdı Tā ki yir
bunları
çürütmeye diyü Çünki
Allahuñ dilegi yirine
geldi Bir gün uyandılar
biri birine

8. **dilegi:**-*i*

Kısas 228

Satır: **19**

Dilek, istek, arzu.

dilegi yirine geldi

ʿÜzeyr uyandı ḳulaġına

bir āvāz geldi ki …

Yāʿni bak eşegüñe gör

süñükleri nice ṭaġılmış

yatır dedi Pes ʿÜzeyr

eşegine

9. **dilegümi:**-*ümi*

Kısas 220

Satır: **21**

Dilek, istek, temenni.

benüm dilegümi yirine

getir tā ki ben daḫı

senüñ dilegün yirine

getirem dedi

Eytdi Senüñ dilegüñ

nedir Ḳız eytdi

Yaḥyānuñ başını kesdir

şol legene

dilegiyiçün:

1. **dilegiyiçün:**

Kısas 196

Satır: **5**

Dileği için.

dilegiyiçün on yıl ḳoyun

gütdüñ şimdi bir sāʿatda

geldüñ benden dīẕār mı

dilersin

Görmeyesin yā Mūsā

didi Altıncı oldur kim

Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā

münacat içinde

2. **dilegiyiçün:**

Kısas 196

Satır: **5**

Dileği için.

dilegiyiçün on yıl ḳoyun

gütdüñ şimdi bir sāʿatda

geldüñ benden dīẕār mı

dilersin Görmeyesin yā

Mūsā didi Altıncı oldur

kim Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā

münacat içinde

Görmeyesin yā Mūsā

didi Altıncı oldur kim

Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā

münacat içinde

dilek:

1. **dilek:**

Kısas 124

Satır: **29**

Arzu, istek, rica.

Daḫı ol Cumʿa güninde

bir sāʿat vardur ol

sāʿatde dilek olsa ḳabūl

olur redd dilek

olmaz … İbn

2. **dilek:**

Kısas 124

Satır: **29**

Arzu, istek, rica.

Daḫı ol Cumʿa güninde

bir sāʿat vardur ol

sāʿatde dilek olsa ḳabūl

olur redd dilek

olmaz … İbn

3. **dilek:**

Kısas 176

Satır: **25**

Dilek, istek, arzu.

rursam benden dilek

dilemeyeler Zīrā benden

raḥmet uma geldiler

ḫażretümden

maḥrūm gidmesünler Ta

ḳamu ʿālem bileler kim

günahları ʿafv idici

benven

4. **dileklerin:**-*ler*, -*in*

Kısas 176

Satır: **21**

Arzu, istek, talep.

Eytdi Bunlar baña

ḥācete geldi Eger bilişlik

virürsem bunlar

dileklerin di

leyümeyeler yüzleri ḳara

ola utanalar didi Hem

senüñ keremüñ

belürmeye didi

dilen-:

1. **dilen-:**

Kısas 236

Satır: **18**

Kelime Tipi: **-**

Dilenmek, dilencilik etmek.

cuhūdıla çekişmişidi

Aşıl kök çekişdiler ol

cuhūd eytdi Senüñ

ḳardaşuñ oġlu di

leniyorur sen ululanur

mısın dedi Ol melʿūn

yalan söyledi Resūl hīç

kimseden

dili dutul-:

1. **dili dutul-:**-*dı*

Kısas 142

Satır: **12**

Kelime Tipi: **Deyim**

Sevinç, korku, şaşkınlıktan birdenbire söz söyleyememek.

göricek ḳorḳdum Eytdi

Ben melekü'l-Mevtven

geldüm kı canuñı ḳabż

idem

Çün Nūḥ işitdi levni

müteġayyīr oldı dili

dutuldı Melekü'l-Mevt

eytdi Yā Nūḥ

2. **dili dutul-:**-*dı*

Kısas 142

Satır: **12**

Kelime Tipi: **Deyim**

Sevinç, korku, şaşkınlıktan birdenbire söz söyleyememek.

göricek ḳorḳdum Eytdi

Ben melekü'l-Mevtven

geldüm kı canuñı ḳabż

idem

Çün Nūḥ işitdi levni

müteġayyīr oldı dili

dutuldı Melekü'l-Mevt

eytdi Yā Nūḥ

3. **dili dutul-:**-*dı*

Kısas 142

Satır: **12**

Kelime Tipi: **Deyim**

Sevinç, korku, şaşkınlıktan birdenbire söz söyleyememek.

göricek ḳorḳdum Eytdi

Ben melekü'l-Mevtven

geldüm kı canuñı ḳabż

idem

Çün Nūḥ işitdi levni

müteġayyīr oldı dili

dutuldı Melekü'l-Mevt
eytdi Yā Nūḥ

4. **dili dutul-:**
Kısas 143
Satır: **10**
Kelime Tipi: **Deyim**
Sevinç, korku, şaşkınlık vb. sebeplerle birdenbire söz söyleyemez olmak.
ṣanemler evine geldi
anlardan istiʿānet dileye
Ol ṣanemlere hīç söylemedi
dili dutuldı ve bir āvāz
işitdi kim Yā Ḫalūd
vaḳtidür ki senden bir
peyġamber dün

dīlil:
1. **dīlil:**
Kısas 190
Satır: **22**
Delil.
aldı eytdi İlāhi fırʿavn
saña ʿāsī oldı Hem çerisi
daḫı çoḳdur Ben daḫı
ḳatında
suç itdüm Dīlil aña kim
… didi Ḳorḳaram ki
beni

dilli:
1. **dillidür:**-*dür*
Kısas 190
Satır: **25**
Konuşkan, sürekli ve tatlı konuşan.
beltekdür ḳardaşum
Hārūn benden dillidür
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā bu dü
keli didigüñ begendüm
Zīrā ʿāḳil olan kişi
kendüyi ögmez Ḥaḳ
Taʿālā eytdi

dilsüz:
1. **dilsüz:**
Kısas 130
Satır: **32**
Dilsiz, konuşamayan.
sın niçün baña dimedüñ
ki bu aġacuñ bunuñ gibi
ḫasīyyeti var Pes ilan ol
uçdan dilsüz oldı ammā
aġusı oldı Çün Ḥavvā
İblīsden bu keleci işitdi
durdı

2. **dilsüz:**
Kısas 131
Satır: **36**
Dilsiz, konuşamayan.
ṭāvūs daḫı zārı ḳılıp
ḥasretile çıktı Vāllahi
alem … andan
ferişteler durdılar ilanı
getürdiler çeke çeke
yüzi üstine süriyü
ayaḳsuz dilsüz

dimaġ:
1. **dimaġından:**
Kısas 126
Satır: **34**
Akıl, zihin.
yiri iñen ṭardur Eytdi
İlāhi nice gireyin didi
Nidā geldi ki Yā cān
gücile
gir hem gine gücile
çıḳasın Pes cān ādemüñ
dimaġından girdi iki
gözine

2. **dimaġından:**
Kısas 126
Satır: **38**
Akıl, zihin.
resūlu'llah Cān andan
ḳulaġa indi Ādem
ferişteler tesbīḥin işitdi
cān ādemüñ
dimaġından gitdi
Ferişteler ādeme naẓar
ḳılurlardı ki ne vaḳt
ḫiṭab gele secide

dimedi:
1. **dimedi:**-*medi*
Kısas 242
Satır: **37**
Kelime Tipi: **-**
Demek, söylemek.
medi müsülmān oldı
Cevāb yazdı ki Yā
Resūlul'llah saña
inanduḳ Eger bu
yurursañ varalum
yüzümüzi ayaġuñuza
sürelim yoḳ dirseñüz
bunda duralum

dimek ol-:
1. **dimek ol-:**
Kısas 213
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
Anlamına geliyor olmak.
ṣordı ki Yā Süleymān
aduñuñ maʿnāsı nedür
bilir misin Eytdi
Bilmezem
Ḳarınca eytdi Selīm
göñülli dimek olur Ṣol
ḳadar selīmü'l-ḳalb
kişisin ki göñlüñi

dimek olur kim:
1. **dimek olur kim:**
Kısas 164
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Demek oluyor ki, öyle ise.
… didi Daḫı bir yirde
dedi ki …
Yaʿni dimek olur kim
Yā Muḥammed sen bu
ḳıṣṣadan ġāfil idüñ Pes
Yūsuf

dimişidi:
1. **dimişidi:**-*mişidi*
Kısas 196
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Demek, söylemek.
mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür
Ḥabībüm dīẕārın
unutduñ mı göster baña
didiñidi Bir
kişi ki Ḫālıḳ dīẕārın
göre ol maḥlūḳ dīẕārı
ḫōr olur İmdi ḫāṣā kim
ben Ḥabībüm

2. **dimişidi:**-*mişidi*
Kısas 196
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Demek, söylemek.
mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür
Ḥabībüm dīẕārın

unutduñ mı göster baña
didiñidi Bir
kişi ki Ḫālıḳ dīẕārın
göre ol maḥlūḳ dīẕārı
ḫōr olur İmdi ḥāşā kim
ben Ḥabībüm

dīn:

1. **dinmedi:**-*me, -di*
Kısas 165
Satır: **40**
Söylenmek, ifade edilmek.
ʿİbr dilince eytdi Eger
ḳul degülin dirseñ seni
öldürürler Yūsuf ol
ḳorḳudan hīç
dinmedi Bu çıḳaran
kişiler eytdiler Bu
ḳuldan üşenüp dururuz
satalım didi

2. **dīnine:**-*i, -n, -e*
Kısas 171
Satır: **7**
Din.
Yūsuf eytdi Atam anam
dīnine ṭaparam Eytdiler
Atañ kimdür Eytdi
Yaʿḳūb peyġamberdür
bizüm aşlımuz hep
peyġamberdür Eytdiler
Çün

3. **dīnine:**-*i, -n, -e*
Kısas 171
Satır: **17**
Din.
ṭapmañ Bunlar eytdiler
Ol putlardan bīzār olduḳ
Yūsuf dīnine döndük di
diler Andan şoñra
bunlaruñ düşlerin taʿbīr
itdi eytdi Ol ki düşünde
sücilıḳ vi

4. **dīne:**-*e*
Kısas 138
Satır: **15**
Allah'a inanma ve bağlanma.
oldı Bundan şoñra İdrīs
diledi kim ol oġlan diri
ḳala ḫalḳı dīne daʿvet
ḳıla
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
İdrīs ol oġlanuñ daḫı ʿāli
mertebesi varıdı İdrīs

5. **dīne:**-*e*
Kısas 139
Satır: **5**
Allah'a inanma ve bağlanma.
büvvet degdi eytdi Var
ḳavmüñi dīne daʿvet
eyle didiler Çün Nūḥ anı
işitdi
durdı ol melik ḳatına
vardı Meger ol gün
anlaruñ küfir güniydi
Cemī putları

6. **dīne:**-*e*
Kısas 139
Satır: **18**
Allah'a inanma ve bağlanma.
sin Nūḥ eytdi Ben
Yemlik oġluyam Daḫı
Ḥaḳ Taʿālā baña
peyġamberlıḳ
virdi var ḳavmüñi dīne
daʿvet it didi Geldüm ki
size doġrı yol gösterem

7. **dīne:**-*e*
Kısas 139
Satır: **30**
Allah'a inanma ve bağlanma.
oġlı oldı Birinüñ adı
Kenāndur birinün adı
Yāmdur Ol ʿavrat gine
dinden
döndi kāfir oldı Pes Nūḥ
her gün varurdı ol ḳavmi
dīne daʿvet iderdi bunlar

8. **dīne:**-*e*
Kısas 139
Satır: **34**
Allah'a inanma ve bağlanma.
di Üç yüz yıl tamām bu
işkenceyi çekdi Bundan
şoñra ol melik öldi bir
oġlı
ḳaldı atası yirine pādişāh
oldı Nūḥ vardı anı daḫı
dīne davʿet ḳıldı
Dirildiler

9. **dīne:**-*e*
Kısas 140
Satır: **1**
Allah'a inanma ve bağlanma.
elli yıla degin ve bir
rivāyetde bunları dīne
davet itdi Nice ki
bunları daʿvet
iderdi bularuñ küfri
ḍalāleti artarıdı Pes Nūḥı
ḥayvānlar canavarlar
esirgedi

10. **dīne:**-*e*
Kısas 143
Satır: **27**
Allah'a inanma ve bağlanma.
şoñra Hūd ḫalḳı dīne
daʿvet itmege başladı ve
eytdi Ben ḥaḳ
peyġamberven
Gelüñ Tañrıyı bir bilüñ
ve beni ḥaḳ peyġamber
bilüñ didi Bunlar
eytdiler Yā

11. **dīne:**-*e*
Kısas 145
Satır: **32**
Allah'a inanma ve bağlanma.
şadı peyġamberlıḳ
risāleti degdi Cebrāīl
durdı Ṣāliḥe geldi
görindi ve eytdi
Yā Ṣāliḥ Ḥaḳ Taʿālā
saña selām ider eydür
Varsun ṣemūd ḳavmin
dīne

12. **dīne:**-*e*
Kısas 154
Satır: **29**
Allah'a inanma ve bağlanma.
Sāreye buyurdu kim
Varuñ Nemrūdı dīne
daʿvet ḳıluñ eger
gelmezise ʿaẕāb
viribiyem Daʿvet-i

İbrāhīm ʿAleyhi’s-selām
Pes İbrāhīm geldi
Nemrūda

13. **dine:**-*e*
Kısas 191
Satır: **29**
Allah'a inanma ve bağlanma.
Firʿavna seni baña
yoldaş virdi yüri
varalum firʿavnı dine
daʿvet idelüm
Hārūn eytdi … Firʿavn
ḳavmın bölük bölük

14. **dine:**-*e*
Kısas 192
Satır: **18**
Allah'a inanma ve bağlanma.
eytdi Gerçeksin …
Senden
ḳaçdum ḳorḳdum Şimdi
baña peyġamberlıḳ virdi
Tañrı seni dine daʿvet
itmeğe

15. **dīne:**-*e*
Kısas 200
Satır: **15**
Allah'a inanma ve bağlanma.
ribimişidi Ḳırḳ yıl anları
dīne daʿvet itdi hīç
kimesne Yūnusa
uymadılar Eyt
diler Eger sen bizi pare
pare eyleriseñ saña
uymazuz didiler Çün
Yūnus bun

16. **dine:**-*e*
Kısas 214
Satır: **3**
Allah'a inanma ve bağlanma.
leyin dirseñ bir biti yaz
hüdhüde vir varsuñ anı
dine daʿvet itsün Eger
mü
sülmān olursa ḫōd oldı
Eger olmazısa leşkeriñle
bile var ḳamusın ḳahr
eyle

17. **dīne:**-*e*
Kısas 242
Satır: **31**
Allah'a inanma ve bağlanma.
liserdür İmdi uş geldi
bizi dīne daʿvet ider ne
dirsiz Eytdiler Yā melik
biz
ṭanıḳlıḳ viririz ki ol ḥaḳ
peyġamberdür Ammā
ʿĪsādan utanırız Anuñ
dīnin ḳoyup

18. **dīni:**-*i*
Kısas 136
Satır: **23**
İnanç, din.
ḳıġırdı vaṣiyyet ḳıldı
eytdi Yā oġul dünyede
olduġuñca Muḥammed
dīni üzere
olġıl ki ben ʿarşda anuñ
adını yazılmış gördüm
didi Pes Ḥaḳ Taʿālā
Ādeme

19. **dinümden:**
Kısas 153
Satır: **15**
Din, inanç, inanma.
anı gördi ḳorḳdı Dükeli
elbir eyleyüp benüm
dinümden dönmege
ḳaṣd itmesünler
didi … Eytdiler Gelüñ
İbrāhīmi göyündüre

20. **dinümüz:**
Kısas 164
Satır: **7**
Din, inanç, inanma.
dinüñden bizüm
dinümüz yigdür didiler
Zīre ḥikāyetlerün
yigregi Yūsuf
ḥikāyetidür Ol bizüm
kitābumuzda var
sizüñde yoḳdur didiler
Bunı ʻÖmer

21. **dinde:**-*de*
Kısas 183
Satır: **7**
Din, inanç, inanma.
gelüñ ḳızlıḳdan ḳurtuluñ
didi Yaʿḳūb eytdi
Yūsufı ḳanḳı dinde
bulduñuz
Eytdiler Senüñ dinüñde
bulduḳ Yaʿḳūb secdeye
vardı Allaha şükr eyledi
Bi

22. **dinüñde:**-*üñde*
Kısas 183
Satır: **8**
Din, inanç, inanma.
gelüñ ḳızlıḳdan ḳurtuluñ
didi Yaʿḳūb eytdi
Yūsufı ḳanḳı dinde
bulduñuz
Eytdiler Senüñ dinüñde
bulduḳ Yaʿḳūb secdeye
vardı Allaha şükr eyledi
Bi

23. **dinde:**-*de*
Kısas 185
Satır: **14**
Din, inanç, inanma.
Yā Zelīḫā müsülmān
olmaḳ gerek Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf bilmez
misin ki
maʿṣuḳa ne dindeyise
ʿaşıḳ daḫı ol dinde
gerekdür Yūsuf anı işitdi
ṣāẕ oldı

24. **dindeyise:**-*deyise*
Kısas 185
Satır: **14**
Din, inanç, inanma.
Yā Zelīḫā müsülmān
olmaḳ gerek Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf bilmez
misin ki
maʿṣuḳa ne dindeyise
ʿaşıḳ daḫı ol dinde
gerekdür Yūsuf anı işitdi
ṣāẕ oldı

25. **dīnine:**-*ine*
Kısas 215
Satır: **21**
Din, inanç, inanma.

vezīrler ben bu ṣıfatlu
kişiye cevāb virmezin
Yigrigi oldur ki anuñ
dīnine girem
īmān getirem dedi
Buyurdı yaraḳ itdiler
Süleymāndan yaña
gitmege Bu

26. **dīn:**
Kısas 221
Satır: **26**
Din, inanç, inanma.
ādem ṣūreti gibi ammā
boyları bir arış idi
Ḳulaḳları yirde sürinürdi
Dāyimā
ʿuryan yürürleridi
Taʿamları simsimidi Dīn
diyānet bilmezleridi Ol
ṭaġdan

27. **dīniñüze:**-*iñüze*
Kısas 234
Satır: **11**
Din, inanç, inanma.
dedi İmdi siz biliñ kim
şimdiden girü ben
cuhūdlıḳdan döndüm
sizüñ dīniñüze
girdim ol işime tevbe
itdüm dedi Uş
yüzümdeki nişān anuñ
eli nişānıdur İmdi

28. **dīnin:**-*in*
Kısas 242
Satır: **32**
Din, inanç, inanma.
liserdür İmdi uş geldi
bizi dīne daʿvet ider ne
dirsiz Eytdiler Yā melik
biz
ṭanıḳlıḳ viririz ki ol ḥaḳ
peyġamberdür Ammā
ʿĪsādan utanırız Anuñ
dīnin ḳoyup

29. **dīnimüze:**-*imüze*
Kısas 243
Satır: **1**
Din, inanç, inanma.
bizim aramuzdan bir kişi
ḳopdı peyġamberlıḳ
daʿvisin ider Bizüm
dīnimüze
bāṭıldur dir putlarumuza
söger İmdi işde ḳardaşı
oġlı Caʿferi size viribidi
Tā ki

30. **dinden:**-*den*
Kısas 139
Satır: **29**
Din, inanç.
oġlı oldı Birinüñ adı
Kenāndur birinün adı
Yāmdur Ol ʿavrat gine
dinden
döndi kāfir oldı Pes Nūḥ
her gün varurdı ol ḳavmi
dīne daʿvet iderdi bunlar

31. **dīniñüzi:**-*iñüz, -i*
Kısas 145
Satır: **26**
Din, inanç.
bilüñ kim sizüñ içiñüzde
bir oġlan doġdı adı Ṣāliḥ
Eger siz anı helāk
ḳılmazsañuz ol sizüñ
dīniñüzi bāṭıl ḳılur Pes
bulara ḳorḳu düşdi
Ḳaçan Ṣāliḥ

32. **dine:**-*e*
Kısas 190
Satır: **6**
Din, inanç.
baġışladuñ
peyġamberlıḳ virdüñ
Baña ne buyurursın
Nidā geldi ki Yā Mūsā
var firʿavnı dine oḳı
Mūsā eytdi İlāhi senüñ
ḳatuñda ḥācetüm var
Eytdi

33. **dīne:**-*e*
Kısas 232
Satır: **28**
Din, inanç.
ḳademi berakātında ol
iḳlime ḫōş ʿināyetler
ḳıldı Andan Meryeme
emr oldı ki
Beytü'l muḳaddise gele
ḥalḳı dīne Tañrıya
daʿvet ḳıla Ḳıṣṣa-i Nü

34. **dīne:**-*e*
Kısas 234
Satır: **2**
Din, inanç.
dılar çünki uyandılar her
birisi kendülerini birer
şehrde buldılar ʿĪsā
sözin yi
rine getirdiler ḥalḳı dīne
daʿvet itdiler ʿĪsā ḳavmı
azdıġına sebep bu idi
Yūnus

35. **dīne:**-*e*
Kısas 243
Satır: **15**
Din, inanç.
virdi Ol melik anı
işidicek ağladı Caʿfer
eytdi Yā melik şimdiye
degin ne dīne
ṭapduñ Eytdi Şeyṭāna
ṭapdum uş müsülmān
oldum Melik eytdi Yā
Caʿfer

36. **dīninden:**
Kısas 139
Satır: **39**
Din, inanç.
atamız dīninden
dönmeziz Tā ki pes yüz
yıla degin böyle oldı
çünki yine
pādişāhları öldi bir oġlı
anuñ yerine pādişāh oldı
Nūḥ durdı anı daḫı
daʿvet ḳıldı

37. **dinüñden:**
Kısas 164
Satır: **7**
Din, inanç.
dinüñden bizüm
dinümüz yigdür didiler
Zīre ḥikāyetlerün
yigregi Yūsuf
ḥikāyetidür Ol bizüm
kitābumuzda var
sizüñde yoḳdur didiler
Bunı ʿÖmer

38. **dīnimüzden:**-*imüzden*
Kısas 230

Satır: **21**
Din, inanç.
diler Bu bizüm
putlarımuz ḥaḳdur niye
dīnimüzden dönelüm
dediler Pes ol
yigitler Tevrītden bir
āyet oḳıdılar Ḥaḳ Taʿālā
iẓniyle gökden bir od
geldi ol

39. **dīn:**
Kısas 143
Satır: **23**
Din, inanç.
ana ol siz ṭapduġuñuz
şeyṭān işidür ben ḥaḳ
dīn üzreyem Anası eytdi
Yā
oġul ben saña
ḥāmileyiken key çoḳ
ʿacāyibler gördüm ve
daḫı ol vaḳtin ki sen

40. **dindür:**-*dür*
Kısas 171
Satır: **3**
Din, inanç.
müsülman olavuz
Eytdiler Yā Yūsuf bu
sen bizi daʿvet itdügüñ
ḳanḳı dindür
ki biz aña tapavuz
didiler Yūsuf eydür Ol
Tañrıya ṭapuñ ki andan
artuḳ Tañrı

41. **dīnī:**-*i*
Kısas 200
Satır: **1**
İnanç, inanma.
ṭabduġı dīnī ḳoyavuz
saña mı uyavuz şanursın
Biz kendü malumuz niçe
ge
rekişe ideriz Bunuñ gibi
ḥükmi ḳandan getürdün
didilerdi …

42. **dininde:**-*i, -n, -de*
Kısas 185
Satır: **12**
İnanç, iman.
Zelīḫā on yidi yaşında
ḳız oğlan oldı Şol dem
Yūsuf Zelīḫāyı kābın
itdi aldı
Ol dem müsülmān oldu
Yūsuf Zelīḫāyı kendü
dininde şanurdı Yūsuf
eytdi

43. **dininde:**-*i, -n, -de*
Kısas 199
Satır: **34**
İnanç, iman.
İy kāfirler size
peyġamber gine sizüñ
ḳavmüñüzden ola
Maḳṣūd oludu kim an
laruñ göñli ḫōş ola
Medyen ḳavmı İbrāhīm
dininde olurlardı şoñra
kāfir ol

44. **dīninde:**-*i, -n, -de*
Kısas 236
Satır: **36**
İnanç, iman.
yanında ḳondılar Ol
kilsede bir rāhib varıdı
adına Buḥyarā dirlerdi
Kendü
dīninde iñen ʿālim idi
Resūluñ naʿtın şıfatın
oḳuyup bilmişidi Geldi
kārubān

din-:
1. **dinmedi:**-*me, -di*
Kısas 193
Satır: **26**
Sona ermek, durmak.
gelmedük Firʿavn
kendüsi söylesin Pes
Hāmān Mūsānuñ
üninden ditredi
ḳorḳdı dinmedi Firʿavn
gördi ki Mūsā ḳaḳımış
Firʿavn eytdi Yā Mūsā

diñle-:
1. **diñlerdi:**-*r, -di*
Kısas 208
Satır: **6**
Dinlemek, kulak vermek.
leymānı ḳoçardı aġlardı
… Ṭaġ ṭaş ḳuşlar
Dāvudıla
bile tesbīḥ iderlerdi
Süleymān anları diñlerdi
Her biriniñ dilin añlardı
Dāvud

2. **diñledi:**-*di*
Kısas 219
Satır: **26**
Dinlemek, işitmek.
Ṭamu vaşfına meşġūl
olmış Cümle ḥalāyıḳ aña
ḳulaḳ dutmışlar
aġlaşırlar Yaḥyā
daḫı diñledi ne didigin
Bunı eşitdi ki Ṭamu
içinde bir ḳuyu vardur
aña Ġayyā

diñsüz:
1. **diñsüz:**
Kısas 231
Satır: **27**
Dinsiz, Allah'ı inkar eden.
zamānda oruç dutan üç
gün söylemezdi diñsüz
dururdı ʿibādet yirine
geçerdi
Andan Meryem ʿĪsāyı
aldı ḳavmine geldi Ol
ḳavmleri derildi
Zekeriyyāya

dir-:
1. **dirdi:**
Kısas 148
Satır: **4**
Toplamak.
Nemrūduñ pādişāhlıġı
soña irdi ki yitmiş biñ
serhengi varıdı Andan
şoñra çeri
dirdi geldi ʿArab meliki
Yerşūsı öldürdi milkin
aldı Andan şoñra çeri
dirdi

2. **dirdi:**
Kısas 148
Satır: **4**
Toplamak.
Nemrūduñ pādişāhlıġı
soña irdi ki yitmiş biñ
serhengi varıdı Andan
şoñra çeri
dirdi geldi ʿArab meliki

Yerşūsı öldürdi milkin
aldı Andan şoñra çeri
dirdi

3. **dirdi:**-*di*
Kısas 204
Satır: **43**
Toplamak.
çeri dirdi geldi Taḳdīr
öyle oldı kim Beni
İsrāʿīl ḳavmını ṣıdılar ol
şanduġı bunlardan

4. **dire:**-*e*
Kısas 228
Satır: **16**
Toplamak.
Üzeyr evlerine geldi
ulaldı büyüdi evlendi
oġlı ḳızı oldı Bir gün
durdı ʿÜzeyr
baġına vardı incir dire
Bir dem oturdı eşegin
bir aġaca baġladı Gördi
ki bir

5. **dirdiler:**-*di, -ler*
Kısas 240
Satır: **7**
Toplamak.
vardılar çeri dirdiler
Daḫı çoḳ ʿavratlar bile
aldılar Anlaruñ kiminüñ
eri ki
minüñ ḳardaşı ölmişdi
Pes Cebrāʿīl geldi
Resūla eytdi Yā
Muḥammed uş

6. **dirdi:**-*di*
Kısas 227
Satır: **2**
Demek, söylemek.
yigit üşenmişidi ḳaçacaḳ
yir isterdi Daḫı ol
Taḳyānūs Tañrılıḳ
daʿvisin iderdi
Ḫalḳa dirdi Geliñ baña
secde idiñ dirdi Her kim
itmese ḳatından sürerdi
yaḫūẓ

dirdüm:

1. **dirdüm:**-*düm*
Kısas 238
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Demek, söylemek.
düm hem dilemişidi
Ḫadīce varmamışıdı
Eytdi Şimdi durduñ bir
yetīm
oġlana mı varursın didi
Ḫadīce eytdi Ben niçün
buña rāżı olmayam ki
aşlı

direk:

1. **direk:**
Kısas 151
Satır: **7**
Doğrudan, direk.
ol aradan geçerdi gördi
ʿalemler dikilmiş bir nūr
ol maġaradan ʿarşa direk
olmış ʿAcebledi eytdi
Bunuñ gibi oġlan
dünyāya geldügi yoḳdur
bu ne ʿaẓametlü

2. **direkler:**-*ler*
Kısas 215
Satır: **34**
Destek, direk, sütun.
çadan Ol dīvār ardına
pes yüz direk
dikmişleridi sırçadan
Her direk ḳalınlıġı
otuz arşunıdı Ol direkler
üstine evler yapdılar
sırçadan Ol evleri biri
birine ber

3. **direkler:**-*ler*
Kısas 215
Satır: **35**
Destek, direk, sütun.
kitdiler Ol direkler
üstine ḳubbeler
baġladılar biri altundan
biri gümişden Ol
ḳubbeler üstine yāḳūtlar
örtindiler tā ki o
ḳubbelere şuʿle virürdi
ol şehre

4. **direk:**
Kısas 215
Satır: **33**
Ağaçtan veya demirden yapılan uzun ve kalın destek.
çadan Ol dīvār ardına
pes yüz direk
dikmişleridi sırçadan
Her direk ḳalınlıġı
otuz arşunıdı Ol direkler
üstine evler yapdılar
sırçadan Ol evleri biri
birine ber

5. **direk:**
Kısas 215
Satır: **33**
Ağaçtan veya demirden yapılan uzun ve kalın destek.
çadan Ol dīvār ardına
pes yüz direk
dikmişleridi sırçadan
Her direk ḳalınlıġı
otuz arşunıdı Ol direkler
üstine evler yapdılar
sırçadan Ol evleri biri
birine ber

6. **direk:**
Kısas 236
Satır: **14**
Direk, sütun.
ve yigregidür Ḳaçan
doġa adın Muḥammed
virgil Çünkim arḳasında
bir nūr
gördüm ki göge direk
olmış Baḳdum Şām
küngüreli göründi Ol
oġlan çalḳ ḳoyun

dirhem:

1. **dirhem:**
Kısas 179
Satır: **20**
Akçe, para.
yigil Atam daḫı Tañrı
ḳavışdura Yūsuf eytdi
Ḳardaşlarum baña neler
itdi sen
bilirsin Andan ḳuyuya
bırakdıḳların on yidi
dirhem gümişe
ṣatdıḳların zindāna

2. **dirhem:**
Kısas 199

Satır: **13**
Akçe, para.
ideni buldılar Meger ki
bir kişinüñ yüz dirhem
gümişi oġurlanmış
buldılar
Yūşaʿ buyurdı Nice kim
Mūsā şerīʿatıdur itdiler
anı oda yaḳdılar Yūşaʿ
buyurdı

diri:

1. **diriden:**-*den*
Kısas 128
Satır: **17**
Canlı, zinde.
Anuñçün ki ḳamu nesne
ölüden yaradıldı ol
diriden yaradıldı
Ḥavvānuñ
ḳameti Ādem kameti
gibiyidi Görki cemāli
kemālindeyidi Yitmiş
bölük saçı varı

2. **diri:**
Kısas 132
Satır: **37**
Canlı, sağ.
eytdi İlāhi İblīsi
ḳıyāmete degin diri
ḳoduñ ya benüm
ẕürriyetüm anuñ şer
rinden nice ḳurtıla Nidā
geldi ki Yā Ādem saña
üç ḥaslet vācibdür ki
işleye

3. **diri:**
Kısas 162
Satır: **1**
Diri, sağ, canlı.
gümānı mı varıdı ki anı
nice diri eylersin didi
Cevāb İbrāhīm eytdi
Tañrı
Taʿālā bañа dimişiken ol
beni şınadı oġluñı
ḳurban it didi Ben daḫı
buyruġın

4. **diri:**
Kısas 162
Satır: **6**
Diri, sağ, canlı.
dōst dutdum ki
Muḥammed nūrı senüñ
alnuñda belüre İbrāhīm
daḫı demişidi
kim Alāmeti nice
olasıdur Ḥaḳ Taʿālā
dimişidi kim Anuñ
nūrıla ölüyi diri

5. **dirile:**-*le*
Kısas 164
Satır: **25**
Diri, sağ, canlı.
tevbe idelüm didiler …
Birisi eydür Dirile
ḳuyuya
bıraġalum bizden ḳardaş
öldürmek gelmesün
Eger öldürecek
olursanuz yavuz

6. **diri:**
Kısas 180
Satır: **41**
Diri, sağ, canlı.
şol iş mi itdük ki ol bizi
diri ḳoya Andan Yūsuf
anları zindāna ḥükm itdi
Çünki
ḫalāyıḳuñ ġavġası birez
sāḳīn oldı Yūsuf
buyurdı ki Varuñ gine
getiriñ didi

7. **diri:**
Kısas 232
Satır: **13**
Diri, sağ, canlı.
nefesile diri ḳıla ve
cuhūdiyi ḳahr ide
ʿāḳıbet göge aġa āḫır
zamānda yire gine
ine Çün anuñ doġduġın
işitdiler vardılar
pādişāhlarına ḫaber
virdiler Ol

8. **diriyken:**
Kısas 141
Satır: **7**
Canlı, sağ.
didi İblīs eytdi Yā Nūḥ
ben Ādeme Uçmaḳda
diriyken secde
ḳılmadum şimdi
ḫōd ölmiş durur didi
secde ḳılmadı Çünki
tennūrdan su çıḳdı
yayıldı Ḳırḳ

diri ḳal-:

1. **diri ḳal-:**-*am*
Kısas 137
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Yaşamak, sağ kalmak.
Uçmaḳdan çıḳardı Şīt
diledi kim İblīsi anda
öldüre İblīs eytdi Sen
beni öl
düremezsin Ḥaḳ
Taʿālānuñ benümle
ʿahdı vardur tā ḳıyāmete
degin diri ḳalam

2. **diri ḳal-:**-*a*
Kısas 138
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Canlı kalmak, sağ olmak.
oldı Bundan şoñra İdrīs
diledi kim ol oġlan diri
ḳala ḫalḳı dīne daʿvet
ḳıla
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
İdrīs ol oġlanuñ daḫı ʿāli
mertebesi varıdı İdrīs

3. **diri ḳal-:**
Kısas 164
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Canlı olmak, ölmemek.
ḳānūn olur tā ḳıyāmete
degin … Eger ölmeyüp
diri ḳalursa
ḳuyıda bulursa ala gide
Bunı danışup geldiler
atalarına eytdiler Yā ata
bu gün bi

diri ḳıl-:

1. **diri ḳıl-:**-*du, -m*
Kısas 132
Satır: **32**
Kelime Tipi: **-**
Sağ olmak, canlı olmak.
kidi İmdi dilerin ki
ḳıyāmete degin beni diri

ḳılasın Nidā geldi ki Yā
laʿīn
seni diri ḳıldum sen
azdurdıġuñ saña bana
Gine İblīs eytdi İlāhi

2. **diri ḳıl-:**-*a, -sın*
Kısas 132
Satır: **31**
Kelime Tipi: -
Sağ olmak, canlı olmak.
kidi İmdi dilerin ki
ḳıyāmete degin beni diri
ḳılasın Nidā geldi ki Yā
laʿīn
seni diri ḳıldum sen
azdurdıġuñ saña bana
Gine İblīs eytdi İlāhi

3. **diri ḳıl-:**-*ur*
Kısas 154
Satır: **33**
Kelime Tipi: -
Diriltmek.
İbrāhīm eytdi Benüm
Tañrum ölüyi diri ḳılur
Nemrūd eytdi Ben daḫı
ölüyi diri
ḳılayın İbrāhīm eytdi
Göster göreyin Nemrūd
buyurdı zindāndan iki
şuçlu

4. **diri ḳıl-:**-*ayın*
Kısas 154
Satır: **34**
Kelime Tipi: -
Diriltmek.
İbrāhīm eytdi Benüm
Tañrum ölüyi diri ḳılur
Nemrūd eytdi Ben daḫı
ölüyi diri
ḳılayın İbrāhīm eytdi
Göster göreyin Nemrūd
buyurdı zindāndan iki
şuçlu

5. **diri ḳıl-:**-*du, -m*
Kısas 154
Satır: **36**
Kelime Tipi: -
Canlı, sağ eylemek.
kişi getürdiler birin
öldürdiler ve birin āzād
ḳıldılar Eytdi Gördüñ mi
anı kim
öldürdüm öldi anı kim
āzād ḳıldım diri ḳıldum
didi Andan İbrāhīm
eytdi

6. **diri ḳıl-:**
Kısas 154
Satır: **39**
Kelime Tipi: -
Canlı, sağ eylemek.
Nemrūd ʿāciz ḳaldı
İbrāhīm eytdi Bari şol
öldürdügüñi yine diri ḳıl
Yine
ʿāciz ḳaldı İbrāhīm eytdi
Cahil kişiden ḥüccet eyü
degüldür tīz dut iy laʿir

7. **diri ḳıl-:**
Kısas 193
Satır: **37**
Kelime Tipi: -
Canlı etmek.
yiri anuñla diri ḳıldı
yirde gökde dürlü
nesneler yaratdı ki biri
birine benzemez
… Pes bu ḥüccetdür
ʿāḳil

8. **diri ḳıl-:**
Kısas 232
Satır: **36**
Kelime Tipi: -
Diriltmek, yaşatmak.
… Bir kişi kim
anasından gözsüz
ṭoġmış ola gözin
açam ölüyi diri ḳılam
dedi eytdiler Ulu
kerāmet getirmişsin Gel
indi Nūḥ

9. **diri ḳıl-:**
Kısas 232
Satır: **37**
Kelime Tipi: -
Diriltmek, yaşatmak.
oġlı Sāmı diri ḳıl
görelüm dediler ʿĪsā rāżı
oldı cemī ʿ-i ḥalāyıḳ
Beytü'l-
muḳaddis sinlesine
çıḳdılar Anda ʿĪsā
Sāmuñ sinlesine geldi
duʿā ḳıldı Bir kez

10. **diri ḳıl-:**
Kısas 234
Satır: **24**
Kelime Tipi: -
Canlandırmak, canlı etmek.
baña degüre dedi Bir
zamāndan ṣoñra eytdi
Hīç kimse ʿĪsā ḳıldıġın
ḳılmadı
didi Ol ölüyi diri ḳıldı
gözsüze göz virdi
Gökten yire indi
Meryem ḳarnında

diri ol-:

1. **diri ol-:**-*a*
Kısas 138
Satır: **13**
Kelime Tipi: -
Canlı olmak, sağ olmak.
eytdi Yā İdrīs eger
dilerseñ ölen oġluñ gine
diri ola Allaha çok
tesbīḥ eyle
didi Andan İdrīs vardı
yidi yüz biñ kez tesbīḥ
itdi ol oġlan Allah
emriyle diri

2. **diri ol-:**-*dı*
Kısas 138
Satır: **15**
Kelime Tipi: -
Canlı olmak, sağ kalmak.
oldı Bundan ṣoñra İdrīs
diledi kim ol oġlan diri
ḳala ḥalḳı dīne daʿvet
ḳıla
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
İdrīs ol oġlanuñ daḫı ʿāli
mertebesi varıdı İdrīs

3. **diri ol-:**-*dı*
Kısas 142
Satır: **1**
Kelime Tipi: -
Sağ olmak, canlı olmak.
Ṭūfāndan ṣoñra daḫı iki
yüz elli yıl diri oldı ve
bir rivāyetde biñ üç yüz

elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma
vaṣīyyet itdi Yā oġul iki
nesneyi işlegil ve iki
nesne

4. **diri ol-:**-*dı*
Kısas 142
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Canlı olmak, sağ olmak.
Ṭūfāndan ṣoñra daḫı iki
yüz elli yıl diri oldı ve
bir rivāyetde biñ üç yüz
elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma
vaṣīyyet itdi Yā oġul iki
nesneyi işlegil ve iki
nesne

5. **diri ol-:**-*dı*
Kısas 142
Satır: **1**
Kelime Tipi: **-**
Canlı olmak, sağ olmak.
Ṭūfāndan ṣoñra daḫı iki
yüz elli yıl diri oldı ve
bir rivāyetde biñ üç yüz
elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma
vaṣīyyet itdi Yā oġul iki
nesneyi işlegil ve iki
nesne

6. **diri ol-:**-*dı*
Kısas 142
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Canlı olmak, sağ olmak.
Ṭūfāndan ṣoñra daḫı iki
yüz elli yıl diri oldı ve
bir rivāyetde biñ üç yüz
elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma
vaṣīyyet itdi Yā oġul iki
nesneyi işlegil ve iki
nesne

7. **diri ol-:**-*dı*
Kısas 142
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Canlı olmak, sağ olmak.
Ṭūfāndan ṣoñra daḫı iki
yüz elli yıl diri oldı ve
bir rivāyetde biñ üç yüz
elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma
vaṣīyyet itdi Yā oġul iki
nesneyi işlegil ve iki
nesne

8. **diri ol-:**-*dı*
Kısas 142
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Canlı olmak, sağ olmak.
Ṭūfāndan ṣoñra daḫı iki
yüz elli yıl diri oldı ve
bir rivāyetde biñ üç yüz
elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma
vaṣīyyet itdi Yā oġul iki
nesneyi işlegil ve iki
nesne

9. **diri ol-:**-*dı*
Kısas 144
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Canlı olmak, sağ olmak.
yigirmi yıl daḫı diri oldı
vefāt itdi Aña uyanlar
ʿAcem ıḳlīmine vardılar
Sām
oġlanları ḳatına
dirildiler İki yüz yıldan
ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā Ṣāliḥ
peyġāmberi viri

10. **diri ol-:**-*dı*
Kısas 146
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
Canlı olmak, sağ olmak.
deve başını ḳuyuya
ḳoyduġı vaḳtin geldiler
ayaġına ip taḳup
siñirlerin
çeldiler deveyi yaralu
eylediler Üç güne degin
diri oldı üç günden
ṣoñra öldi

11. **diri ol-:**
Kısas 146
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Canlı olmak, sağ olmak.
uyan ḳavmi aldı Ṣāma
vardı yurt tutdı Andan
soñra on sekiz yıl diri
oldı andan
vefāt itdi Kendüden
ṣoñra Oġlı ḳalmadı An
İbrāhīm zamānı oldı
Ṣāliḥ

12. **diri ol-:**
Kısas 161
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
Sağ olmak, dirilmek.
endişeyi itdi kim İşbu
ölenler nice diri olısar
…
Ḥaḳ Taʿālā ḫıṭāb itdi
kim inanmaz mısın
Eytdi İnanuram

13. **diri ol-:**
Kısas 163
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Canlı, sağ olmak.
peyġamber Ṣāma geldi
Andan ṣoñra yidi yıl diri
oldı Ḳızların İbrāhīm
ḳavminden birer kişiye
virdi Ḳıṣṣa-i İbrāhīm
ʿAleyhi's Selām

14. **diri ol-:**
Kısas 184
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Sağ olmak.
Mışır yöresinde melik
yurt virdi anda ḳaldılar
Andan ṣoñra Yaʿḳūb
yigirmi yidi
yıl diri oldı andan öldi
Melik Reyyān daḫı
Yaʿḳūbdan ṣoñra sekiz
yıl ṭoḳuz

15. **diri ol-:**
Kısas 184
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Sağ olmak.
ay diri oldı Melik
Reyyānuñ bir oġlı varıdı
adına Maʿṣab dirlerdi

Firʿavn
laʿinüñ atasıdur Ṭoḳuz
yaşında atasından öksüz
ḳaldı Melik anı Yūsufa

16. **diri ol-:**
Kısas 198
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
Canlı olmak, sağ olmak.
geldi Mūsā ḳavmı görüp
şāẕ oldılar Andan şoñra
Mūsā otuz yıl yidi ay
diri oldı
Mūsānuñ on iki ḫālifesi
oldı dükelinden Yūşaʿ
uluyıdı Hem
peyġamberlıḳ

17. **diri ol-:**
Kısas 199
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Yaşamak, canlı olmak.
şoñra ṭoḳsan yıl sekiz ay
diri oldı On ḫālifesi
varıdı Yūşaʿdan şoñra
Beni
İsrāʿīl ḳavmı yitmiş
bölük oldılar her birisi
bir meẕheb dutdılar
Aralarında

18. **diri ol-:**
Kısas 200
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
Canlı olmak, yaşamak.
Şuʿayb gine yiriñe gel
didi Pes Şuʿayb gine
yirine geldi Ol ḳavm
helāk olup
īmānsuz gitdiler Andan
Şuʿayb on yıl diri oldı
andan şoñra ömri āḫire
irdi öldi

19. **diri ol-:**
Kısas 202
Satır: **5**
Kelime Tipi: **-**
Canlı olmak, sağ olmak.
lediler şehre girdiler
Andan şoñra Yūnus otuz
yıl diri oldı ḳavmına
şerīʿat öğ
retdi daḫı dünyādan naḳl
itdi Ḳıṣṣa-i Eyyūb
ʿAleyhi's selām

20. **diri ol-:**
Kısas 204
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
Canlı olmak, sağ olmak.
didi Andan vardı Ḥaḳ
Taʿālā ḳudretiyle ol
oğlanlar gine diri oldı
Her ne ḳadar
ki mālı taḫılı ṭavarı
varıdı gine yirine geldi
Ol ʿavratlar kim
boşanmışıdı gel

21. **diri ol-:**
Kısas 204
Satır: **20**
Kelime Tipi: **-**
Canlı olmak, yaşamak.
anıñıla ur andın sına
ḫāniş olmayasın Vardı
Eyyūb eyle itdi Andan
şoñra ḳırḳ
sekiz yıl diri oldı Ḳıṣṣa-i
Dāvud ʿAleyhi's-selām
Dāvud

22. **diri ol-:**
Kısas 218
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
Yaşamak, canlı olmak.
ḥāmile oldı ṭoḳuz aydan
şoñra Yaḥyā vücūda
geldi Zekeriyyā yigirmi
yıl diri
oldı Ölüme sebep bu
oldı kim cuhūdlar
Zekerriyāyı öldürmek
dilediler Ze

23. **diri ol-:**
Kısas 226
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
Diri olmak, canlı olmak.
gelüñ duʿā kıluñ ḳızım
dirilsün ṭanıḳlıḳ virsün
ki sizi peyġamberlerdür
disün
Pes Ḫıżırla İlyās vardılar
duʿā ḳıldılar Ol ḳız
Tañrı emriyle diri oldı
eytdi İy

24. **diri ol-:**
Kısas 231
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
Canlı olmak, sağ kalmak.
Her ḳanda varsam
benüm ʿilmümden
Tañrıya yol bulalar
ḫāslardan olalar
… Ḥaḳ Taʿālā namāz
zekāvet buyurdı niçe
kim diri olam

25. **diri ol-:**
Kısas 233
Satır: **41**
Kelime Tipi: **-**
Yaşamak, hayat sürdürmek.
ḳanat virdi ferişlelere
göge çıḳdı Andan şoñra
Meryem altı ay diri oldı
Ḥavāriyyūnlar ol ṭaġda
ḳaldılar ʿibādete meşġūl
oldılar Bir gün seher
vaḳtında uyudılar

26. **diri ol-:**
Kısas 238
Satır: **42**
Kelime Tipi: **-**
Yaşamak, hayat sürdürmek.
Ḫadīce vardı Resūl
öñinde īmān getirdi
Evvel ʿavratlardan īmān
getiren Ḫadīce idi
Andan şonra Ḫadīce biş
yıl diri oldı öldi Andan
şoñra Resūl on üç yıl
Kaʿbede

diridi:

1. **diridi:**
Kısas 152
Satır: **8**
Kelime Tipi: **-**
Demek, söylemek.

gele puta ṭapıyıdı
İbrāhīm eydürüdi Bunlar
bāṭıldur Tañrılıġa
yaramaz diri
di Bunuñ üzere tā ki yidi
yıl daḫı geçdi ol ḳavm
dirilüp Āzer ḳatına
geldiler

2. **diridi:**
Kısas 154
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Demek, söylemek.
ridi Yā kendüyi nite
yaḳdı didiler ʿacebe
ḳaldılar Pes Hāzāruñ
külin yil gö
türdi Nemrūduñ ve daḫı
vezīrlerinüñ gözlerine
koydı cümlesi kör
oldılar Ḥaḳ

dirīġ:

1. **dirīġ:**
Kısas 175
Satır: **22**
Yazık, esirgemek.
olıcaḳ bir niceleri
Ṭamuya süreler ve bir
niceleri Uçmaġa süreler
Andan nidā
gele ki duruñ diye
Eydeler kim İy dirīġ
ʿaceb bizi de Ṭamuya mı
süreler ki

2. **dirīġ:**
Kısas 195
Satır: **39**
Yazık, esirgemek.
Ḥabībinden dirīġ itmez
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā didigi
olur ki yā Mūsā
Muḥammed
Muṣṭafā benüm
ḥabībümdür Ben
dīẕārumı andan dirīġ
itmezem Ṣabr it ki

3. **dirīġ:**
Kısas 195
Satır: **40**
Yazık, esirgemek.
Ḥabībinden dirīġ itmez
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā didigi
olur ki yā Mūsā
Muḥammed
Muṣṭafā benüm
ḥabībümdür Ben
dīẕārumı andan dirīġ
itmezem Ṣabr it ki

diriken:

1. **diriken:**
Kısas 184
Satır: **26**
Sağ iken.
baḳup dāyim ağlardı Tā
ki gözsüz oldı beli
büküldi ḳamu dōstları
andan yüz
dönderdiler anı
ḫorladılar Yūsuf atası
diriken demişidi kim
Zelīḫāyı al

diril-:

1. **dirildiler:***-di, -ler*
Kısas 147
Satır: **40**
Toplanmak.
köylerine getürdiler
Oġlan büyüdi vardı bir
gün oġurluḳ eyledi
Gördiler dutdı
lar İl sundı gine
şalıvirdiler Bu kez vardı
ḥarāmī oldı yol kesdi
Dirildiler

2. **dirildiler:***-di, -ler*
Kısas 152
Satır: **36**
Toplanmak.
ler … Yaʿni eytdiler
Kim işledi bunı bizüm
Tañrılarumuza
didiler Dirildiler şehr
ḳavmıyla Nemrūd ḳatına
geldiler Eytdiler Bir kişi
girmiş

3. **dirildiler:***-di, -ler*
Kısas 222
Satır: **18**
Toplanmak.
Ẕü'l-ḳarneyn buyurdı
yir yüzinün ʿālimleri bir
araya cemʿ oldılar Daḫı
ulular
begler vezīrler dirildiler
bir araya Ẕü'l-ḳarneyn
ḳatına geldiler Ẕü'l-
ḳarneyn

4. **dirildiler:***-di, -ler*
Kısas 228
Satır: **29**
Toplanmak.
virdi Dirildiler geldiler
ʿÜzeyri gördiler Eytdiler
Sen gerçek ʿÜzeyrseñ
Tevrīti ezber oḳı
görelüm dediler saña
inanalum dediler Pes
ʿÜzeyr başladı

5. **dirildiler:***-di, -ler*
Kısas 230
Satır: **8**
Toplanmak.
rayın Medīne şehrin
ḫarāb ideyin dedi döndi
gine Medineye Giceye
degin savaş
itdi Pes Medīne ḳavmı
dirildiler ṭaʿāmlar ḫūnlar
getirdiler aman dilediler
Beni

6. **dirildiler:***-di, -ler*
Kısas 242
Satır: **3**
Toplanmak.
Kāferler gördiler ki
çerileri şındı Dirildiler
eytdiler Kişi viribiyelüm
görelüm
ki niye geldiler Pes
Sehdī ʿÖmeri viribidiler
Geldi eytdi Yā
Muḥammed bu

7. **dirildiler:**
Kısas 144
Satır: **20**
Canlanmak, hayat bulmak.
yigirmi yıl daḫı diri oldı
vefāt itdi Aña uyanlar
ʿAcem ıḳlīmine vardılar
Sām
oġlanları ḳatına

dirildiler İki yüz yıldan
ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā Ṣāliḥ
peyġāmberi viri

8. **dirile:**
Kısas 162
Satır: **9**
Canlanmak, hayat bulmak.
ḳuşlar daḫı nice dirile
didi ölmişiken Pes Allah
ol sebebden anı buyurdı
ki ḳuşı
boğazla tā bileler ki her
nesneye ḳādirdür Suʿāl
ṣorarlarısa ki bu dört
ḳuşdan

9. **dirilsünler:**-*sünler*
Kısas 196
Satır: **17**
Canlanmak, hayat bulmak.
termedi diyeler Ṣabr it
dükeli dirilsünler bile
göresin Ṭoḳuzuncı oldur
kim
Bir cevmerd kişi
ḳonuḳlıḳ ḳılsa cümle
dōstlar ḥāżır olmayınca
ol ṭaʿām ilerü

10. **dirilsün:**-*sün*
Kısas 226
Satır: **11**
Canlanmak, hayat bulmak.
gelüñ duʿā kılıuñ ḳızım
dirilsün ṭanıḳlıḳ virsün
ki sizi peyġamberlerdür
disün
Pes Ḫıżırla İlyās vardılar
duʿā ḳıldılar Ol ḳız
Tañrı emriyle diri oldı
eytdi İy

11. **dirile:**-*e*
Kısas 228
Satır: **32**
Canlanmak, hayat bulmak.
Tevrīti ezber oḳudı
aġzından yazdılar
Andan ʿÜzeyre inandılar
Bir nicesi eyt
diler Bir kişi ki öle yüz
yıldan ṣoñra nice dirile
Bu ʿÜzeyr degüldür illā
ki

12. **dirilüñ:**-*üñ*
Kısas 228
Satır: **22**
Canlanmak, hayat bulmak.
naẓar itdi gördi ki
süñükleri çürimiş yatır
Pes Ḥaḳ Taʿālā izniyle
bir ferişte
geldi çaġırdı ki İy
çürümiş süñükler dirilüñ
bir yire gelüñ dedi Pes
ol eşegiñ

13. **dirildiler:**-*dı*
Kısas 139
Satır: **34**
Toplanmak, bir araya gelmek.
di Üç yüz yıl tamām bu
işkenceyi çekdi Bundan
ṣoñra ol melik öldi bir
oġlı
ḳaldı atası yirine pādişāh
oldı Nūḥ vardı anı daḫı
dīne davʿet ḳıldı
Dirildiler

14. **dirilmişleridi:**
Kısas 147
Satır: **42**
Toplanmak, bir araya gelmek.
ḫalāyıḳ vardılar Bu
ḫaberi Kenʿāna didiler
Kenʿān kişi viribidi
ḳıġırdı Ol
oġlanuñ adı Nemrud idi
şundan şundan
devletsüzler ḳatına
dirilmişleridi Ol

15. **dirilmege:**
Kısas 156
Satır: **11**
Toplanmak, bir araya gelmek.
Nemrūddan ṣoñra beglik
bir yigide degdi
İbrāhīmle ḫōş dirilmege
başladı Zīrā
Nemrūda nice ʿaẕāb
oldıgın görmişidi ve ol
yigit şehdi-bāzidi Her
ḳanda ḫātūn

16. **dirile:**-*ile*
Kısas 165
Satır: **9**
Toplanmak, bir araya gelmek.
Yehūdanuñ ayaġına
düşdi Ḳalḳdı elin öpdi
yalvardı beni öldürmeñ
dirile
ḳuyuya bıraguñ didi
Derḥal Yūsufı ṣoydılar
ḳoġaya ḳoydılar daḫı
ṣarḳıtdılar

17. **dirileler:**-*eler*
Kısas 177
Satır: **21**
Toplanmak, bir araya gelmek.
ḫōş olsun Beşāret Ḳaçan
ki ḳıyāmet güni ola
müʿminler ḥaşr yirine
dirileler
Ḥaḳ Taʿālādan nida gele
ki eyde Neye geldüñüz
iy müʿminler diye

18. **dirilüp:**-*üp*
Kısas 226
Satır: **8**
Toplanmak, bir araya gelmek.
Tañrıya daʿvet itdi Ol
pādişāh oldı şehr ḳavmı
müsülmān olmadılar Ol
melik
vardı gine kāfir oldı
Şehr ḳavmı dirilüp ol
melik ḳatına geldiler
İşbu iki kişi

19. **dirilip:**-*p*
Kısas 227
Satır: **3**
Toplanmak, bir araya gelmek.
helāk iderdi Bir gün ol
yigitler dirilip ittifāḳ
itdiler eytdiler İşbu kişi

Tañrıyın dir
herze söyler Tañrılıġa
yaramaz Geliñ bunuñ
ḳatından ḳaçalum
gidelüm Va

20. **dirilip:**
Kısas 230
Satır: **9**
Toplanmak, bir araya gelmek.
İsrāʿīlden yidi kişi
dirilip eytdiler Yā melik
girü dön sen bu mülki
yıḳamazsın
Bu aḫır zamānda
Muḥammed bin
ʿAbdullah şehridür didi
Tubbaʿ anı işitdi

21. **dirilsün:**-*sün*
Kısas 241
Satır: **27**
Toplanmak, bir araya gelmek.
Yā Resūlu'llah ferişteler
ḳanadı henüz toz
içindedür Buyur çeri
dirilsün Beni
Ḳureyżala uġraşmaġa
var anları yaġmala
ḳavmın esīr eyle didi
Çün Resūl anı

22. **dirilüp:**
Kısas 152
Satır: **8**
Canlanmak, dirilmek.
gele puta ṭapıyıdı
İbrāhīm eydürüdi Bunlar
bāṭıldur Tañrılıġa
yaramaz diri
di Bunuñ üzere tā ki yidi
yıl daḫı geçdi ol ḳavm
dirilüp Āzer ḳatına
geldiler

23. **dirilden:**
Kısas 171
Satır: **13**
Diriltmek, can vermek, hayat bahşetmek.
radan cümle ʿāleme
rızḳın viren kimi
öldürüp kimi dirilden ol
bir Tañrıdur Ol
putlara ki siz ṭaparsız
her birisi çekiç
zaḫmından ḳultulmadı
size ne aşşısı

dirild-:
1. **dirilde:**
Kısas 162
Satır: **8**
Diriltmek, dirilmesini sağlamak.
ḳılısaram didi Suāl
şorarlar ki ḥikmet nedür
ḳuşda gösterdi Cevāb
budur ki
İbrāhīm bir gün eytdi
Ḥaḳ Taʿālā ṭopraḳdan
yaratduġın dirilde
ʿacabā bu

dirler:
1. **dirler:**-*rler*
Kısas 219
Satır: **30**
Kelime Tipi: **-**
Demek, söylemek.
zıya düşdi aġlardı
Eydürdü ki Ṭamu içinde
bir dere vardur adına
Ġayyā dir
ler dirdi feryād iderdi
Pes geldiler ol ḥāli
Zekeriyyāya didiler Çün
anı işitdi

2. **dirler:**-*rler*
Kısas 233
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Demek, söylemek.
şisin Eytdi Nūḥ oġlı
Sāmvan sen ʿĪsā
peyġambersin didi
Bunlar gerçek dir
ler şimdiye degin
saḳalum ḳarayıdı Şimdi
ʿĪsānuñ ünin işitdüm
ḳıyāmet ḳopdı

dirlerdi:
1. **dirlerdi:**-*rlerdi*
Kısas 234
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Demek, söylemek, hitap etmek.
lerdi Durdı anuñ ḳatına
geldi eytdi Yā İbn
Nevfel ben ʿahd itdüm
ki
oġlanlarımuñ birin
ḳurbān eyleyem Ḳavmı
ḳabīlesi ḳomazlar sen ne
dirsin

dirlig:
1. **dirligi:**-*i*
Kısas 121
Satır: **22**
Dirlik; düzen.
maḫlūḳa şūr-ı ḥisāb olur
şuya yoḳdur Nitekim
Ḥaḳ Taʿālā Ḳur'ān
içinde buyu
rur … Eydürler ki Her
nesnenüñ dirligi
şuyladur

2. **dirligi:**-*i*
Kısas 134
Satır: **9**
Hayat, yaşam.
iş saña benüm
taḳdīrümde varıdı Senüñ
daḫı ẕürriyetüñün dirligi
böyle olısar
dur Pes Ḥaḳ Taʿālā
buyurdı vardılar ġaflet
göñlegin getürdiler
Ādeme gey

dirlik:
1. **dirlikleri:**-*leri*
Kısas 198
Satır: **20**
Yaşayış, hayat, sağlık, geçim.
ki sen işledüñ niçün idi
Ḫıżr eytdi …
Ol gemiyi ki deldüm bir
yoḳsuluñ idi dirlikleri
andan

dırnaġ:
1. **dırnaġına:**
Kısas 146
Satır: **35**
Tırnak.

eñlüyidi Dırnaḳları
ḥayvān canavar
dırnaġına beñzeridi Bir
gün çerisin düzdürdi
yıġdı maġribi maşrıkı
gezdi Bir yire geldi ki
ana Ġünī dirleridi çayır
çimenidi

dırnak:

1. **dırnaḳları:**

Kısas 146

Satır: **35**

Tırnak.

eñlüyidi Dırnaḳları
ḥayvān canavar
dırnaġına beñzeridi Bir
gün çerisin düzdürdi
yıġdı maġribi maşrıkı
gezdi Bir yire geldi ki
ana Ġünī dirleridi çayır
çimenidi

dirsin:

1. **dirsin:**-*rsin*

Kısas 193

Satır: **31**

Kelime Tipi: **-**

Demek, söylemek.

sin ki ben Tañrıyam
dirsin Mūsā eydür
Benüm daḫı cümle
maḫlūḳatuñ daḫı
Tañrısı benüm
Tanrıñdur ki mecmūʿ-ı
ḫalḳ anuñ ḥüḳminde
zebundur …

diş:

1. **dişleri:**-*ler, -i*

Kısas 122

Satır: **30**

Diş.

Ḳanları kendülerüñ
şuyıdur Üçünci yir adı
ʿUtḳādur anda ʿaḳrebler
vardur Ḳatır
gibi dişleri süñü gibi her
biriñün ḳuyruġı üç yüz
altmış boġundır Her

2. **dişleri:**-*ler, -i*

Kısas 126

Satır: **18**

Diş.

dört ṭamar burını
şuvarur dört ṭamar
dudaġı şuvarur iki ṭamar
dili şuvarur iki
ṭamar dişleri şuvarur
Daḫı ḳalan ṭamarlar ki
gövde içinde vardur
saġışın Tañrı

3. **dişin:**-*i, -n*

Kısas 131

Satır: **41**

Diş.

aġacıdur Ādem anuñla
dişin ḳurdadı Çıḳdı
Ḥavvā eytdi Ben daḫı
bir nesne
duta çıkayın didi Bir
yüzük ḳaşın aġzına
ḳoydı duta çıḳdı ki şoñra
Süleymān'a

4. **dişi:**-*i*

Kısas 133

Satır: **6**

Diş.

düñ Nidā geldi ki Yā
Ādem ol ilanuñ yirin
ḳarañulıḳ ṭaʿāmın ṭopraḳ
ḳıldım
ḳanda bulursañ öldür ki
İblīsüñ aġusı dişi
arasındadur Ṭāvūsı
gördi eytdi

5. **dişi:**-*i*

Kısas 240

Satır: **22**

Diş.

şınıḳdılar Ol gün yitmiş
kişi öldi yitmiş daḫı
zaḫmlu oldı Resūluñ
mübārek
alnı yarıldı iki dişi çıḳdı
İblīs ʿaleyhi'l-laʿne
çaġırdı kim Muhammedi
öl

6. **dişüñ:**-*üñ*

Kısas 130

Satır: **3**

Diş.

İblīs eytdi İşde dişüñ
arasına yir vardur ben
aña şıġayın al beni
Uçmaġa
kivür ben daḫı ol
kelimeyi saña öğredeyin
didi İbn ʿAbbās eydür
İlan İblīse

7. **dişi:**-*i*

Kısas 122

Satır: **34**

Diş.

dünci yir adı Cerbādur
Anda ṭamu ehliyçün
ilanlar vardur ṭaġlar gibi
Her
ilanuñ dişi süñü gibidür
Eger dişinden bir dişini
ṭaġ üstine ḳosalar ol ṭaġ
pāre

8. **dişile:**-*ile*

Kısas 134

Satır: **12**

Diş.

dürdiler Çünkim Ādem
ol göñlegi geydi durdı
gine şabanı eline aldı
sürmege
başladı Ol Uçmaḳ
niʿmetlerin unutdı Pes
buġdayı dişile pāre pāre
eyledi şaçdı

9. **dişinden:**-*i, -n, -den*

Kısas 122

Satır: **34**

Diş.

dünci yir adı Cerbādur
Anda ṭamu ehliyçün
ilanlar vardur ṭaġlar gibi
Her
ilanuñ dişi süñü gibidür
Eger dişinden bir dişini
ṭaġ üstine ḳosalar ol ṭaġ
pāre

10. **dişini:**-*i, -ş, -i*

Kısas 122

Satır: **34**

Diş.

dünci yir adı Cerbādur
Anda ṭamu ehliyçün
ilanlar vardur ṭaġlar gibi
Her
ilanuñ dişi süñü gibidür
Eger dişinden bir dişini

ṭaġ üstine ḳosalar ol ṭaġ
pāre

11. **dişinden:**-*i, -n, -den*
Kısas 210
Satır: **27**
Diş.
öñinde bir taḫt eylediler
pil dişinden daḫı
altından Muraṣṣaʿ
ṭaşlarıla bezediler
Anuñ uzunı dört ferseng
idi Ol taḫtuñ çevresinde
bir baḫçe eylediler Dört

dişi:

1. **dişilü:**-*lü*
Kısas 140
Satır: **22**
Kadın.
ḳuyruġın bidnūs ḳuyruġı
gibi ḳıldı ve yidi ṭabaḳa
eyledi Pes Allah Taʿālā
buyur
dı kim Yā Nūḥ her bir
canavardan çift çift
erkeklü dişilü alġıl
gemiye ḳoyġıl ki

2. **dişi:**
Kısas 125
Satır: **1**
Canlıların üreme bakımından ayrıldığı iki cinsten, erkeği tarafından döllenecek ve neslini üretecek biçimde yaratılmış olanı, erkeğin karşıt cinsi.
oġlanlarındandur
ʿAleyhi'l-laʿne vardı
cāndan iki irkek bir dişi
doġdı Anlardan
daḫı iki kız ṭoġdı Pes
bunlardan ṭoksan irkek
oldı İblīs oldı Cān
ḳızlarından

3. **dişi:**
Kısas 135
Satır: **9**
Dişi, kadın.
irkek bir dişi İrkek adını
ʿAbdullah virdi dişi
adını Emetullah virdi
Andan
şoñra gine ikiz oġlı oldı
Birinüñ adını ʿAbduʿr-
raḥman kodı ve birünüñ
adını

4. **dişi:**
Kısas 135
Satır: **9**
Dişi, kadın.
irkek bir dişi İrkek adını
ʿAbdullah virdi dişi
adını Emetullah virdi
Andan
şoñra gine ikiz oġlı oldı
Birinüñ adını ʿAbduʿr-
raḥman kodı ve birünüñ
adını

5. **dişisine:**
Kısas 142
Satır: **25**
Dişi, kadın.
dişisine ḳaṣd eyledi Biri
birile eylediler ol arada
ḳaldılar bir köy eylediler
Balıḳdan artuḳ nesne
yimezleridi ve ne kim
oġlan doġardı ḳara
olurdı yine biri birin

6. **dişisine:**-*si, -n, -e*
Kısas 142
Satır: **25**
Dişi, kadın.
dişisine ḳaṣd eyledi Biri
birile eylediler ol arada
ḳaldılar bir köy eylediler
Balıḳdan artuḳ nesne
yimezleridi ve ne kim
oġlan doġardı ḳara
olurdı yine biri birin

7. **dişisinden:**-*sinden*
Kısas 221
Satır: **24**
Dişi, kadın.
Ḳardaşları Yāfes
oġlanlarından idi
Tūfāndan şoñra ol ṭaġ
ardına düşmişleridi
Dişisinden biñ oġlan
doġardı derḥāl dişisiyle
erkegi beraber olurdı
Ṣūretleri

8. **dişisiyle:**-*siyle*
Kısas 221
Satır: **24**
Dişi, kadın.
Ḳardaşları Yāfes
oġlanlarından idi
Tūfāndan şoñra ol ṭaġ
ardına düşmişleridi
Dişisinden biñ oġlan
doġardı derḥāl dişisiyle
erkegi beraber olurdı
Ṣūretleri

dişür-:

1. **dişürdi:**
Kısas 159
Satır: **41**
Toplayıp biriktirmek.
derse görürler ṭamaʿ
iderler didi Pes ṭopraḳ
dişürdi ol şunuñ öñini
baġladı Şu
girü ḳardı derḥāl şu
aşaġa oturdı Eger Hācer
öñin yıġmasa ta
ḳıyāmete degin

ditre-:

1. **ditredi:**-*di*
Kısas 121
Satır: **11**
Titremek.
Pes Tañrı emrinden
ḳalem ditredi andan
levḥe yazdı Ne kim
Tañrı emr itdi
ḳıyāmete degin işidür
olacaḳtur Andan yazıldı
pes levḥu'l-maḥfūẓ ṭoldı

2. **ditredi:**-*di*
Kısas 193
Satır: **25**
Titremek.
gelmedük Firʿavn
kendüsi söylesin Pes
Hāmān Mūsānuñ
üninden ditredi
ḳorḳdı dinmedi Firʿavn
gördi ki Mūsā ḳaḳımış
Firʿavn eytdi Yā Mūsā

3. **ditremek:**-*mek*
Kısas 192
Satır: **10**

Titremek, küçük kasılmalarla sarsılmak.

geymiş gelür Ḥaḳ Taʿālā
Mūsānuñ heybetin
firʿavnuñ göñline
bıraḳdı firʿavnı
ditremek dutdı eytdi Ne
kişisin ki ḳapudan destur
virmedin girdüñ Mūsā

dīv:

1. **dīvler:**-*ler*

Kısas 210
Satır: **22**
Şeytan, dev.
Bir kiremidi altundan bir
kiremidi gümişden idi
Anuñ içine döşediler
Daḫı bu
yurdı ki cinniler dīvler
ol meydāna ḳarşu bir
sırçadan şehr yapdılar
Ol şehrüñ

2. **dīvler:**-*ler*

Kısas 211
Satır: **6**
Şeytan, dev.
ḳaldılar Biz gine
sözümüze gelelüm
Andan Süleymānuñ
ḳarşusına dört biñ saf
ādem dururlardı Anlaruñ
ardında dört biñ saf
dīvler periler dururdı
Öyle vaḳtı

3. **dīvlere:**-*lere*

Kısas 211
Satır: **8**
Şeytan, dev.
olıcaḳ Süleymān evine
gelirdi namāz ḳılırdı Her
muṭbaḫına yidi ḳañlı ṭuz
aşına
girirdi Daḫı Süleymān
dīvlere buyurdı dört biñ
ṭaġı yirinden ḳopardılar
bir

4. **dīvlere:**-*lere*

Kısas 211
Satır: **32**
Şeytan, dev.
arşun uzunı ve yidişer
yüz arşun ini varıdı
Getirdiler ol yazı içinde
ḳodılar
Andan Süleymān
buyurdı dīvlere taḫtın
deñizde muʿallaḳ
dutdılar Süleymān ol

5. **dīvlerüñ:**-*ler, -üñ*

Kısas 211
Satır: **20**
Şeytan, dev.
baġlamışlarıdı Zīrā ki iş
işlemekten ḳaçarlardı …
Ol dīvlerüñ bir niçesi
deñize ṭalarlardı Andan
bir gün Süleymān eytdi
İlāhi di

6. **dīvüñ:**-*üñ*

Kısas 214
Satır: **32**
Şeytan, dev.
eytdi Seni kim veribidi
Anda Ḥaḳ Taʿālā
hüdhüde dil virdi
söyledi eytdi
Bunı şol kişi veribidi
kim ādemüñ dīvüñ
perrinüñ ḳuşlaruñ yiliñ
pādişāhıdur

7. **dīvler:**-*ler*

Kısas 216
Satır: **32**
Şeytan, dev.
diledi ki ol didükleri
girçek midür yoḫsa
yalan mıdur göre Pes
dīvlere buyurdı
ki bir ḥīle idüñ ben anuñ
baldırın göreyin dedi
Vardılar dīvler sırçadan
bir

8. **dīvlere:**-*lere*

Kısas 216
Satır: **31**
Şeytan, dev.
diledi ki ol didükleri
girçek midür yoḫsa
yalan mıdur göre Pes
dīvlere buyurdı
ki bir ḥīle idüñ ben anuñ
baldırın göreyin dedi
Vardılar dīvler sırçadan
bir

9. **dīv:**

Kısas 217
Satır: **1**
Şeytan, dev.
meşġūl olurdı Hikāyet
Dīv Süleymānun
yüzügin alduġı çūn
memleket
Süleymān elinden çıḳdı
Sebep buyıdı kim
Süleymānuñ pādişāhlıġı
ol yüzük

10. **dīv:**

Kısas 217
Satır: **6**
Şeytan, dev.
ki ol yüzük ḳaşında
yazluyıdı Ne ḳadar ki
Süleymān abdest alsa
yüzügi çıḳarur
bir emīni varıdı aña
virürdi Bir gün nāgāh ol
anda bulunmadı Bir dīv
ol ḥādim

11. **dīv:**

Kısas 217
Satır: **8**
Şeytan, dev.
ṣūretine girdi ol yüzügi
aldı barmaġına geçirdi
vardı Süleymānuñ
taḫtına
geçdi oturdı Dīvler
cinīler aña muṭīʿ oldılar
Süleymān geldi gördi ki
ol dīv

12. **dīv:**

Kısas 217
Satır: **18**
Şeytan, dev.
eyle dirler Çün bu ḫaber
Beni İsrāʿīle yayıldı
Dükeli bildiler ki
Süleymān de
güldür Pes ol dīv daḫı
bu sözi işitdi ḳorḳdı ödi
gitdi O yüzügi deñize
bıraḳdı

13. **dīvler:**-*ler*
Kısas 217
Satır: **34**
Şeytan, dev.
Süleymān düşdi … Pes
ins ü cinn dīv ü peri
vuḫūş u ṭuyūr bil
diler ki Süleymān öldi
Pes bundan maʿlūmdur
ki dīvler cinīler ġayb
bilmezler

14. **dīvlere:**-*lere*
Kısas 217
Satır: **27**
Şeytan, dev.
itdi taḫtın götürdi bir taġ
üstine ḳodı Dīvlere
buyurdı ki Bir ṭaġı kesiñ
bu
deñize döküñ ṭolsun didi
Bir gün Süleymān ḫasta
oldı başı aġrıdı Dört ay

15. **dīvdür:**-*dür*
Kısas 238
Satır: **33**
Şeytan, dev.
Resūla ki Cebrāʿīl durur
mı gitdi mi Eger durur
dirse bilesin ki dīvdür
Eger
gitdi dirse bilesin ki
Cebrāʿīldür Andan
Ḫadīce gine evine geldi
ḳarār ḳıldı Andan

16. **dīvleri:**-*ler, -i*
Kısas 211
Satır: **18**
Dev.
dīvler ḥāżır olurlardı
Dört nesne ileri yoġudı
Süleymāndan berü oldı
Bir
ḥamām bir degirmen bir
kireç yaḳmaḳ bir demür
ḳaynatmaḳ Ve bir niçe
dīvleri

17. **dīvler:**-*ler*
Kısas 211
Satır: **17**
Dev.
dīvler ḥāżır olurlardı
Dört nesne ileri yoġudı
Süleymāndan berü oldı
Bir
ḥamām bir degirmen bir
kireç yaḳmaḳ bir demür
ḳaynatmaḳ Ve bir niçe
dīvleri

18. **divler:**-*ler*
Kısas 213
Satır: **5**
Dev.
Ḳarınca eytdi Daḫı ne
diledüñ Süleymān eytdi
divler periler baña muṭīʿ
olmaḳ diledüm Ḳarınca
Eyü nesne dilemedüñ
Eger anı dilemeseñ
ferişteler

19. **dīvler:**-*ler*
Kısas 215
Satır: **13**
Dev.
Süleymān üstine gölge
eylemişler Ādemīler
dīvler periler saġdan
şoldan dur
mışlar Süleymān bunuñ
gibi ʿaẓametile
oturmışıdı Çün Belḳıs
ḳavmı anı gör

20. **dīvler:**-*ler*
Kısas 232
Satır: **2**
Dev.
… daḫı buyurdı baña
kim anamı dutam Ol
vaḳtın ki ʿĪsā toġdı ne
ḳadar ki putlar sanemler
varıdı başları aşaġa oldı
Dīvler ve ciniler
derildiler

21. **dīvler:**-*ler*
Kısas 149
Satır: **7**
Dev, şeytan, cin.
bu ḫaberi aña didi Tāruḫ
eytdi Sen ulu pādişāhsın
saña dīvler cinīler daḫı
ḥased ider bu ḫaber saña
cinnīlerden gelür Bir
gice yine düş gördi
beliñledi

22. **dīvler:**-*ler*
Kısas 217
Satır: **8**
Dev, şeytan, cin.
ṣūretine girdi ol yüzügi
aldı barmaġına geçirdi
vardı Süleymānuñ
taḫtına
geçdi oturdı Dīvler
cinīler aña muṭīʿ oldılar
Süleymān geldi gördi ki
ol dīv

23. **dīvler:**-*ler*
Kısas 235
Satır: **43**
Dev, şeytan, cin.
imdi bunı dīvler
üşendürmişler bize dürlü
dürlü ḫaberler virür
ḳorḳaram ki delü ola

<u>dīv ü peri:</u>

1. **dīv ü peri:**
Kısas 217
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
Dev ve peri.
Süleymān düşdi … Pes
ins ü cinn dīv ü peri
vuḫūş u ṭuyūr bil
diler ki Süleymān öldi
Pes bundan maʿlūmdur
ki dīvler cinīler ġayb
bilmezler

<u>divān:</u>

1. **divānından:**
Kısas 168
Satır: **14**
Huzur, makam.
Bir niceler ḳavlinde bir
ün geldi ki Eger zinā
iderseñ seni
Peyġamberlıḳ
divānından yüyerin Bir
niçeler ḳavlinde
eydürler Dīvār yarıldı
Yaʿḳūb

2. **divanından:**-*ından*
Kısas 181

Satır: **27**
Huzur, makam.
ider eydür Bir daḫı
Yūsufuñ adın anası
olursan aduñı
peyġamberlıḳ
divanından
yüyerin didi Pes gine
Yūsufa gelelüm Suāl
ṣordılar ki İbn Yāmin
kendünüñ

dīvār:

1. **dīvāra:**-*a*
Kısas 167
Satır: **37**
Duvar.
baḳmaya Gözin yuḳaru
dutdı ḳarşu dīvāra baḳdı
Zelīḫā ṣūretin gördi
Döndi
ṣaġına baḳdı gine anı
gördi Bu kez ṣolına
baḳdı hemān anı gördi
Döndi bu kez

2. **dīvārın:**-*ın*
Kısas 167
Satır: **28**
Duvar.
maya didi Zelīḫā rāżı
oldı vardı ol ʿavrata çoḳ
māl virdi Buyurdı ol
ʿavrat
bir sarāy yapdılar anuñ
dört dīvārın altınıla
ṣıvadılar Zelīḫānuñ
ṣūretin Yūsuf

3. **dīvār:**
Kısas 168
Satır: **14**
Duvar.
Bir niceler ḳavlinde bir
ün geldi ki Eger zinā
iderseñ seni
Peyġamberlıḳ
divānından yüyerin Bir
niçeler ḳavlinde
eydürler Dīvār yarıldı
Yaʿḳūb

4. **dīvāre:**-*e*
Kısas 184
Satır: **24**
Duvar.
ʿışḳından şeyẕā olmışıdı
on sekiz yıl ağladı Her
kim gelüp Yūsuf ḫaberin
söylerdi
aña altundan gümişden
virürdi Yūsuf cemalin
bir dīvāre taṣvīr
itdirmişidi Aña

5. **dīvār:**
Kısas 198
Satır: **12**
Duvar.
lediler Ya bizi ḳonuḳ
idiniñ ṭaʿām viriñ didiler
Ol köye ḳavmı bunları
ḳonuḳluġa almadılar
Çün irte oldı … bir
yıḳıḳ dīvār buldılar
Ḫıżır

6. **dīvār:**
Kısas 198
Satır: **28**
Duvar.
Taʿālā anlara daḫı bir
ṣāliḥ oġul vire …
Ol dīvār kim ben
yapdum iki yetim
oġlanlaruñ bir eyü
ataları varıdı andaġı
mālı

7. **dīvār:**
Kısas 198
Satır: **29**
Duvar.
anlaruñ içün ṣaḳlamışıdı
Eger ol dīvār yıḳılsa ol
māl açılurdı żāyiʿ olurdı
Ben
anı yapdum ki ol māl
oġlanlara değe Ḳaçan ol
oġlanlar büyüyeler anı
alalar yi

8. **dīvārı:**-*ı*
Kısas 198
Satır: **13**
Duvar.
diledi kim ol dīvārı yapa
Buyurdı Mūsāya ṣu
ṭaşıtdı balçıḳ itdürdi
Kendüsi ol
yıḳuḳ dīvārı yapdı Mūsā
eytdi … Mūsā eytdi İy
Ḫıżır

9. **dīvārı:**-*ı*
Kısas 198
Satır: **14**
Duvar.
diledi kim ol dīvārı yapa
Buyurdı Mūsāya ṣu
ṭaşıtdı balçıḳ itdürdi
Kendüsi ol
yıḳuḳ dīvārı yapdı Mūsā
eytdi … Mūsā eytdi İy
Ḫıżır

10. **dīvārı:**-*ı*
Kısas 198
Satır: **15**
Duvar.
çün bu dīvārı yapduḳ
var bunlardan ücret dile
taʿām getür yiyelüm
Çün bizi
ḳonuḳlıġa almadılar
Ḫıżır eytdi …

11. **dīvārınuñ:**-*ı, -nuñ*
Kısas 210
Satır: **29**
Duvar.
dīvārınuñ bir kerpici
altundan bir kerpici
gümişden ve ḳum yerine
içine inci
dökdiler Ve ol taḫtuñ iki
yanına iki aġaç dikdiler
ḳızıl altundan başı ze

12. **dīvār:**
Kısas 215
Satır: **32**
Duvar.
dört ṭāvūs varıdı gözleri
yerine yāḳūt ḳomışlardı
Ol taḫtuñ altmış arış
uzunı varıdı ḳırḳ arış eni
varıdı Ol taḫtuñ ardına
bir dīvār itmişleridi sır

13. **dīvār:**
Kısas 215
Satır: **33**
Duvar.

çadan Ol dīvār ardına
pes yüz direk
dikmişleridi sırçadan
Her direk ḳalınlığı
otuz arşunıdı Ol direkler
üstine evler yapdılar
sırçadan Ol evleri biri
birine ber

14. **dīvār:**
Kısas 216
Satır: **33**
Duvar.
ırmaḳ eylediler Öñine
bir dīvār eylediler
sırçadan Geldi
Süleymān anuñ ardında
durdı … Andan Belḳısa
eytdiler Gel işbu köşke
gir didiler

15. **dīvār:**
Kısas 216
Satır: **36**
Duvar.
… Çün Belḳıs anı gördi
şandı ki ırmaḳdur …
ṭonın şıġadı çermendi
baldırıların açdı
Süleymān dīvār
ardından gördi

16. **dīvārınuñ:**-*ı, -n, -uñ*
Kısas 125
Satır: **25**
Duvar.
degin yoldur Dīvārınuñ
bir kerpici altından Bir
kerpici gümişdendür
Sıvası
müşkdendür ve kâfurdur
Otı zaʿferāndur Ḳapuları
cevherdendür İbn
ʿAbbās

17. **dīvārına:**
Kısas 148
Satır: **15**
Duvar.
dünyāda Ṣūret vardur
dört dīvārına altunıla
lājiverdile yazdılar ve
bir yüce yirde
Nemrūduñ ṣūretin
yazdılar Ḳaçan kim ol
bünyād tamām oldı
Nemrūda ḫaber

18. **dīvārına:**-*ına*
Kısas 223
Satır: **13**
Duvar.
sürdi ol köşke geldi
Bismi'llah diyip içeri
girdi Gördi ki ol köşküñ
iki dīvārına
bir demirüñ iki ucunı
berkitmişler Bir ḳarlaġıç
ḳadar ḳara ḳuşuñ
burnunı ol de

divşir-:

1. **divşirdi:**
Kısas 141
Satır: **26**
Devşirmek.
berü gögercinüñ
ayaġında tüy bitmez zīrā
ol vaḳtden göyünmişdür
Anuñçün
şimdi ḫalḳ anı severler
Çünki Nūḥ gemiden
çıḳdı ḳavmini divşirdi
ʿāşūre bayra

2. **divşir-:**
Kısas 172
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Toplamak, derlemek, bir araya getirmek.
şirdi eytdi İşbu resme
düş gördüm gelüñ bu
düşümi baña taʿbīr eylen
dedi
Ol vezīrler eytdiler Yā
mālik bu düş bize yüze
gülmekdür Biz yüze
gülmeği ne

3. **divşirdi:**
Kısas 174
Satır: **23**
Toplamak, devşirmek.
geldi Yūsuf şol ḳadar
taḫıl divşirdi hisābın
Tañrı bile Melik evine
begler evine
virürdi raʿīyyetlere
üleşdürürdi Zirā taḫıl
Yūsufdan artık
kimesnede bu

4. **divşir-:**
Kısas 194
Satır: **37**
Kelime Tipi: -
Toplamak, devşirmek.
şirevüz geleler bunları
cāẕūlığıla yineler
Firʿavn eytdi Eger
zindāna girmezse
biz anı nice zebun
idevüz Elinde mūʿcizātı
vardur Meger anuñıla
biz ḳavl

5. **divşirelüm:**-*elüm*
Kısas 194
Satır: **39**
Toplamak, devşirmek.
iderüz Firʿavn eydür Yā
Mūsā biz daḫı
cāẕūlarımuz divşirelüm
senüñle
muḳābil olalum Sen bizi
ilden çıḳarmak istersin
seniñile ḳavl idelüm

6. **divşirelüm:**-*elüm*
Kısas 195
Satır: **2**
Toplamak, devşirmek.
Firʿavn eytdi Sizüñ
bayramuñuzda ola Yaʿni
kiçi bayram güni ola Biz
siḥrimüzi divşirelüm
ḥāzır olalum … Pes
fırʿavn cāẕūların
divşirüp

7. **divşirüp:**-*üp*
Kısas 195
Satır: **2**
Toplamak, devşirmek.
Firʿavn eytdi Sizüñ
bayramuñuzda ola Yaʿni
kiçi bayram güni ola Biz
siḥrimüzi divşirelüm
ḥāzır olalum … Pes
fırʿavn cāẕūların
divşirüp

8. **divşirdi:**-*di*
Kısas 214

Satır: **33**
Toplamak, devşirmek.
Çün Belḳıs anı işitdi
ḫāsekilerin beglerin
ḳatına divşirdi yüzinden
niḳābın gö
türdi eytdi Yā begler
vezīrler baña bir ulu
pādişāhdan nāme geldi
İçinde bir

9. **divşirdi:**-*di*
Kısas 222
Satır: **26**
Toplamak, devşirmek.
ʿālim eytdi Gün toġısına
yaḳındur dedi Vardı
İskender beglerini
vezīrlerini
divşirdi ol ṭarafa sefer
itdi gitdi Pes on yıl
dünyāyı gezdi andan
ḳarañulıġa

10. **divşirdi:**-*di*
Kısas 223
Satır: **39**
Toplamak, devşirmek.
aldı çerisine geldi
ʿĀlimlerin divşirdi ol
ṭaşı gösterdi İsrāfīl
didigi ḫaberi
virdi Ol ʿālimler anda ne
sır vardıġın bilmediler
eytdiler Geliñ bu ṭaşı
ṭartalum

11. **divşirdi:**-*di*
Kısas 239
Satır: **14**
Toplamak, devşirmek.
sülman oldular
vardıġınca çoġaldılar Tā
ki otuz ṭoḳuz kişi oldılar
Andan ḫaber
Ebu Cehil laʿīne degdi
Mekke ulların divşirdi
eytdi Yā ulular çün
Muḥammed

12. **divşirdiler:**-*diler*
Kısas 241
Satır: **2**
Toplamak, devşirmek.
Ḳıṣṣa-i Ḥarb-i Ḫandaḳ
Çünki kāfirler Uḥud
ṭaġından aşaġa in
diler ol şınan çeriyile
gine Mekkeye geldiler
leşker divşirdiler
Gördiler on biş

divşür:

1. **divşürüp:**-*üp*
Kısas 210
Satır: **17**
Devşirmek, toplamak, derlemek.
lerdi Eydürlerdi ki Biz
işbu nesneye dermānuz
dirlerdi Andan periler
divşürüp
ʿimāretler itmege
başladı Buyurdı
dünyāda ne ḳadar
maʿdenler ve ḳānlar
varısa

divşür-:

1. **divşürdi:**
Kısas 144
Satır: **17**
Devşirmek, toplamak, derlemek.
ḳavmı divşürdi dört
yanına bir ḫaṭ çekdi
kendi içine girdi oturdı
Ḳaçan kim yil
ol ḫaṭṭa gelürdi yine
dönerdi Pes Hūd
ḳavmile anda ḳurtuldı
Andan ṣoñra Hūd

2. **divşürsin:**
Kısas 155
Satır: **28**
Devşirmek, toplamak, derlemek.
rumadı Pes Cebrāʿīl
ḥażretden geldi eytdi Yā
İbrāhīm eyt Nemrūda
çerisin
divşürsin Benüm
Tañrım çerisin viribir
İbrāhīm geldi Nemruda
ḫaber virdi

3. **divşür:**
Kısas 163
Satır: **10**
Toplamak, bir araya getirmek.
oldı Cebrāʿīl eytdi …
Yā Lūṭ her kimi
dilerseñ mallarıla divşür
Ḥaḳ Taʿālā buyurdı ki
sen ḳırtılasın ol
diledügüñ kişi

4. **divşürdiler:**-*diler*
Kısas 195
Satır: **6**
Toplamak, bir araya getirmek.
savaş alanında olüñ
Yaraġıla heybetile
çıḳalum Mūsā bizden
ḳorḳsun Vardılar
dört yüz cāẕū divşürdiler
Ol cāẕūlar eytdiler
Gelüñ biz daḫı ol itdigi
cāẕılıgı

5. **divşürdiler:**-*diler*
Kısas 195
Satır: **11**
Toplamak, bir araya getirmek.
rıdı Ḳırḳ biñ daḫı yayan
divşürdiler ṣaf ṣaf
durdılar Firʿavna bir
ḳızıl altun taḫt
ḳodılar veziri Hāmānıla
çıḳdılar oturdılar Pes
Beni İsrāʿīl ḳavmı hep
ṭaşra çıḳ

6. **divşürdi:**-*di*
Kısas 234
Satır: **31**
Toplamak, bir araya getirmek.
mütevātir bu düşi gördi
Pes ʿAbdü'l-Muṭṭalib
Kaʿbe ḳavmın divşürdi
eytdi
Yā ḳavm ben işbu resme
düş gördüm baña yardım
ḳılıñ Kaʿbeyi arıdayın
didi

divşürdi:

1. **divşürdi:**
Kısas 137

Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Devşirmek, toplamak.
dürdüñ Benüm elümden
Tañrı ḥışmından ḳanca
varasın didi Ḳavmin
divşür
di Ṣītile ceng eyledi Tā
ki ḳābīli oġlanlarıyla
dutdı esīr eyledi Evvel
ceng

diyanet:

1. **diyānet:**
Kısas 221
Satır: **26**
Dindarlık.
ādem ṣūreti gibi ammā
boyları bir arış idi
Ḳulaḳları yirde sürinürdi
Dāyimā
ʿuryan yürürleridi
Taʿamları simsimidi Dīn
diyānet bilmezleridi Ol
ṭaġdan

diye:

1. **diye:**
Kısas 165
Satır: **38**
Diye.
añlaruñla şöyleşür
Eytdiler Ḳoñ bu bizüm
ḳulumuzdur bizden
ḳaçdıyıdı gel
miş bu ḳuyuda
gizlenmiş Yūsuf diledi
ḳim ben ḳul degülven
diye Şemʿūn

2. **diye:**
Kısas 175
Satır: **22**
Diye.
olıcaḳ bir niceleri
Ṭamuya süreler ve bir
niceleri Uçmaġa süreler
Andan nidā
gele ki duruñ diye
Eydeler kim İy dirīġ
ʿaceb bizi de Ṭamuya mı
süreler ki

3. **diye:**
Kısas 177
Satır: **22**
Diye.
ḫōş olsun Beşāret Ḳaçan
ki ḳıyāmet güni ola
müʿminler ḥaşr yirine
dirileler
Ḥaḳ Taʿālādan nida gele
ki eyde Neye geldüñüz
iy müʿminler diye

4. **diye:**
Kısas 190
Satır: **32**
Diye.
luṭfile söyler İlçiler
cevmerd gerek Suʿāl Ne
ḥikmetdür ki Ḥaḳ Taʿālā
düşmenine
arḳun söyle diye Cevāb
oldur ki müʿminler anı
bileler nevmīẕ
olmayalar Ne

5. **diye:**
Kısas 190
Satır: **36**
Diye.
sine gire Ḥaḳ Taʿālā iki
ilçi viribir Yaʿni Münkir
ve Nekīr Allah Taʿālā
eyde
Ol benüm ḳuluma ḳatı
söyleme arḳun söylegil
diye Andan Mūsā ṣordı
ki Yā

6. **diye:**
Kısas 222
Satır: **2**
Diye.
Çün Ḥaḳ Taʿālānuñ emri
yerine gele içlerinden
biri müsülmān ola eyde
İn
şallah tañla gelevüz
açavuz diye İrtesi
geleler bir ṣoġan ḳabıġı
gibi bulalar aça

7. **diye:**
Kısas 182
Satır: **29**
Diyerek.
ḫōz keremi çoḳ kerim
padişahın diye Pes
Yūsuf eytdi İtdügünüzi
başuñuza
ḳaḳmazın ümīẕüm var ki
atam yüzin görem didi
gine eytdi Atam ne
sebebden

8. **diye:**
Kısas 157
Satır: **32**
Diyerek, deyip.
vāb budur kim dōst
dōsta ol ḫaberi virmez
Dōst andan ġuṣṣalana
ḫusūsā oġul
ġuṣṣası gibi Pek Ḥaḳ
Taʿālā dilemedi ki
oġluñı ḳurbān it diye
Görmez misin ki

9. **diye:**
Kısas 170
Satır: **27**
Diye, olarak.
kim ṣol resme ḳul sine
girsin diye Tā ki Zelīḫā
benüm ʿāciz
ḳaravaşumdur
Yūsufuñ ṭonın
ṣoydurmadı eytdi Ben
anı ayruḳlardan
ḳaçurdum getürdüm

diyenler:

1. **diyenler:**-*yenler*
Kısas 233
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Demek, söylemek.
yenler gice yatdılar irte
ṭuru geldiler Bir kezden
ṭoñuz oldılar meymun
oldılar
Üç günden ṣoñra öldiler
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Bir zamān
bunuñ üzerine

diyeyidi:

1. **diyeyidi:**
Kısas 150
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Demek, söylemek.

Şordı kim Bu kimdür
Eytdi Ḳuluñ Tāruḥ
Diledi kim dutuñ
öldürüñ diye
yidi Diline bu geldi kim
ḳoñ gitsün Gelürken
oġlan aġrısı dutdı Bir
ferişte

diyü:

1. **diyü:**
Kısas 171
Satır: **10**
Diyerek, deyip.
peyġamberdür sen niçün
ḳullıġa düşdüñ sebeb
nedür didiler Yūsuf
eytdi
Ḳardaşlarum baña ḥased
iderler Beni atamdan
ayırdılar ḳul diyü
şatdılar

2. **diyü:**
Kısas 214
Satır: **14**
Diyerek, deyip.
ḳavm kāfirleridi güneşe
ṭaparlarıdı Süleymān
fikr itdi ki bitim açıp
oḳuyup sö
gerlerse benüm aduma
sögsünler diyü kendü
adın öñdin yazdı Ol
nāmeyi hüd

3. **diyü:**
Kısas 163
Satır: **24**
Diye.
Yaʿḳūb İsḥāḳ oġlıdur
Lūṭ ḳızlarından
doġmışıdı Yaʿḳūb
anuñçün didiler ki
andan öñdin bir oġlan
doġdı aña Yaʿ ḳūb diyü
ād urdılar ʿİbri dilince
Tañrı ḳulı

4. **diyü:**
Kısas 176
Satır: **10**
Diye.
ḳapucılar bunlaruñ
ḥālini bildiler vardılar
Yūsufa ḫaber virdiler
Yūsufa
Kenʿāndan işbu resme
kişiler geldi diyü ḫaber
virdiler Yūsuf bildigi
gelen kişiler

5. **diyü:**
Kısas 135
Satır: **26**
Diye, için.
aldı göge çıḳdı Ḳābīl
ḳurbānı ḳaldı Rivāyet
ḳılurlar kim İsmāʿīle
gelen ḳoç
Hābīlüñ ḳoçıdur diyü
Tañrı Taʿālā anı Uçmaḳ
baġçelerinde besledi Pes

6. **diyü:**
Kısas 141
Satır: **22**
Diye, için.
ḳıldurdı Andan Nūḥ
gemi ḳapusın açdıra
naẓar ḳıldı gördi kim yir
yüzi dükeli
su olmışdur Nūḥ geldi
ḳarġayı şalıvirdi ḳim
vara yirde kara yir var
mıdur diyü

7. **diyü:**
Kısas 143
Satır: **15**
Diye, için.
muştıladılar ki Hūd
peyġamber doġdı diyü
ve daḫı ol vaḳt ki Hūd
doġdı ḳış
güniyidi Aġaçlar
yapraḳlandı ve ḳurımış
pıñarlardan su çıḳtı Hūd
cumʿa gün

8. **diyü:**
Kısas 147
Satır: **35**
Diye, için.
ulu ırmaḳ varıdı aña
bıraḳdı ölsün diyü Pes
şu mevc urdı anı kenāra
getürdi
hīç aġlamazdı ve
deprenmezidi Pes Ḥaḳ
Taʿālā ḳudretinden bir
ḳaplan viribidi

9. **diyü:**
Kısas 156
Satır: **16**
Diye, için.
gide Ḥaḳ Taʿālā
destūrıyla vardı yol
yaraġın düzdi Sāreyi bir
şanduḳa ḳoydı
kimse yüzin görmesün
diyü Deveye yükletdi
ḳāfileyile Şām yolına
girdiler

10. **diyü:**
Kısas 166
Satır: **35**
Diye, için.
ṭoġdı Malik İbn Daġar
eytdi Ben size dimedüm
mi ol oġlanı ḫōş dutuñ
diyü
Andan şoñra nesne
dimediler iş güç
buyurmadılar Tā Mışra
degin vardı

11. **diyü:**
Kısas 170
Satır: **11**
Diye, için.
cān alıcı heybetinden
ḳorḳmasınlar diyü sin
içinde ve daḫı Münkir
ve
Nekir veribidi ki
ḳıyāmet zebanilerinden
ḳorḳmaya diyü Miʿrāc
gicesi Ḥaḳ Taʿālā Resūl

12. **diyü:**
Kısas 170
Satır: **12**
Diye, için.
cān alıcı heybetinden
ḳorḳmasınlar diyü sin
içinde ve daḫı Münkir
ve
Nekir veribidi ki
ḳıyāmet zebanilerinden
ḳorḳmaya diyü Miʿrāc
gicesi Ḥaḳ Taʿālā Resūl

13. **diyü:**
Kısas 193
Satır: **13**
Diye, için.
diyü Anlara ḫaber
idelüm gelsünler
Mūsāyıla ceng itsünler
dutsuñlar öl
direlüm dir Firʿavn eytdi
Ben ḳavl itdüm ki irte
gelesin īmān getürevüz

14. **diyü:**
Kısas 201
Satır: **11**
Diye, için.
fesin aldın diyü aġzın
açup dururdı Ammā
Yūnus balıḳ ḳarnında
tesbīḥ iderdi
… Tesbīḥ idicilerden
degülmisseydi tā
ḳıyāmete degin

15. **diyü:**
Kısas 215
Satır: **11**
Diye, için.
ḳandan alduñuz diyeler
diyü anda bıraḳdılar Çün
ol aradan geçdiler
Süleymān
ʿaẓametin gördiler ki
taḫtın yil götürmiş
havāda muʿallaḳ durur
Dört biñ ḳuş

16. **diyü:**
Kısas 227
Satır: **28**
Diye, için.
şaġından girirdi şolından
çıḳardı Dembedem yil
doḳunurdı Tā ki yir
bunları
çürütmeye diyü Çünki
Allahuñ dilegi yirine
geldi Bir gün uyandılar
biri birine

17. **diyü:**
Kısas 233
Satır: **33**
Diye, için.
ḳıldı ṭaşra çıḳdı Çün anı
gördiler ʿĪsā diyü anı
dutdılar öldürdiler aşa
ḳodılar
Şoñra biri birine eytdiler
Eger bu aşa ḳoduġumuz
ʿĪsāyısa Uşyū ḳanı eger
bu

18. **diyü:**
Kısas 158
Satır: **3**
Diye, diyerek; düşüncesiyle.
itsün Daḫı benimçün
yigit diyü aġlamasın
İbrāhīm her ne ki derise
olsun didi
Yüzün ḳoyu başdı bıçaġı
eline aldı İbrāhīm agladı
İsmāīl eytdi İy baba

19. **diyü:**
Kısas 176
Satır: **7**
Diye, için; diyerek.
ḳapuda adamlar
ḳomışıdı Her kişi kim
gelse ne yirden geldüñ
diyü ṣorurlardı
varurlardı Yūsufa ḫaber
virürlerdi Çünki Yūsuf
ḳardaşları ol ḳapıya
geldiler ol

20. **diyü:**
Kısas 212
Satır: **10**
Deyip, diyerek.
Kaçuñ inüñüze girin tā
ki Süleymān çerisi gelip
sizi başmasun didi Ḥaḳ
Taʿālā yile emr itdi
ḳarınca sözin Süleymān
ḳulaġına ilet diyü
Süleymān daḫı bil

21. **diyü:**
Kısas 187
Satır: **19**
Diye; olarak.
Pes ol dünküni Mūsā
öldürmiş diyü ḫaber
firʿavna değdi Firʿavn
kāfiridi illa
ʿādilidi Buyurdı Tīz
getirin öldüreyim ḳana
ḳan olsun didi …

22. **diyü:**
Kısas 225
Satır: **31**
Diye; olarak.
bir oġlanı varıdı Durdu
taşra çıḳdı Gine geldi
kendü döşegi diyü ol
oġlan döşegine
yatdı uyudı Pes bir ḳatı
mevc geldi ol ev ıssınuñ
oġlunı deñize aldı
öldürdi Çün

23. **diyü:**
Kısas 231
Satır: **1**
Diye; olarak.
ḳovlaşurlardı ki Taḳı
Meryemi sever diyü
Ḳaçan Meryem anı
göricek şandı ki
oldur anuñ ḳaşdına geldi
andan ötürü dedi kim …
ol ḫōd Cebrāʿīlidi

24. **diyü:**
Kısas 238
Satır: **17**
Diye; olarak.
Muḥammed diyü Pes
çevre yanına baḳardı hīç
kimse görmezdi Bir gün
geldi
bu ḥāli Ḫadīceye ḫaber
virdi İşbu resme āvāz
işitdüm ḳorḳaram didi
Ḫadīce

25. **diyü:**
Kısas 181
Satır: **30**
Diye, amacıyla.
sevgülü ḳardaşıydı oġrı
adın aña niçün daḳdı
Cevāb Anuñçün ki İbn
Yāminden yüz
döndüreler ḳardaşı
kendüyile ḳala diyü
Andan aña ziyan yoḳdur

26. **diyü:**
Kısas 167
Satır: **18**
Diyerek, nedeniyle.
ḥiẕmet iderdi kişi
Mevlāsına eyle itmezdi
Ammā Yūsuf Zelīḫānuñ
yüzüne
baḳmazıdı Dün ü gün yā
Yūsuf diyü aġlarıdı Niçe
ki Zelīḫā Yūsufa
eydürdi

27. **diyü:**
Kısas 178
Satır: **3**
Diye.
ḳarşu çıḳdılar Çün
Yaʿḳūb oġlanlarıla
buluşdı ḥālüñüz nite
diyü şordı Eytdiler
Yā ata ʿAzīz-i Mışr bizi
iñen ḫōş dutdı didiler
Daḫı Yaʿḳūb şordı ki
Hīç

28. **diyü:**
Kısas 183
Satır: **5**
Diye.
numa Yūsuf ḳoḳusı
geldi diyü Ol muştıcı
eytdi Uş Yehūda
Yūsufuñ
göñlegin getiriyorur
Daḫı didi ki Babamı
ḳavmı ḳableyi bir
kezden aluñ

29. **diyü:**
Kısas 186
Satır: **2**
Diye.
oġlanlarındandur
Baʿżılar eydür Yehūda
aşlındandur Ammā
Mūsā ʿİmrān
oġlıdur Mūsā diyü anuñ
çün didiler kim şuyıla
ağaç içinde bulundı
Mūsā

30. **diyü:**
Kısas 199
Satır: **30**
Diye.
Anası Lūṭ peygamber
ḳızındandur Mūfessirler
eytdiler Ne ḥikmetdür
Şuʿaybı
Ḳur'ānda kāfirlerile
ḳardaş diyü andı … İbn
ʿAbbās eytdi

diz:

1. **dizde:**-*de*
Kısas 126
Satır: **14**
İnsan uzvu.
yaratdı Yaġrınında bir
süñük bilkede iki süñük
pençede beş
süñük dizde iki süñük
ṭopuḳda bir süñük her
barmakda iki süñük var
Andan

2. **dizlerin:**-*lerin*
Kısas 182
Satır: **19**
İnsan uzvu.
żāyiʿ itmez Pes Yūsufuñ
ḳardaşları dizlerin çöküp
aġlaşdılar ʿöẕrlerin
dilediler
eytdiler Yā Yūsuf Ḥaḳ
bizden seni yigledi İmdi
uş biz günāhumuza iḳrār
ide

3. **dizi:**-*i*
Kısas 219
Satır: **11**
Bacakta bulunan bir yer.
II Kucak.
gelicek iki dizi üzere
otururdı Her kime kim
söylerdi adın dimezdi
aña bir
laḳābıla söylerdi
Ḫaberde şöyledür ki
Yaḥyā doġduġı gün
ferişteler Yaḥyāyı

4. **dizlerine:**
Kısas 144
Satır: **14**
Diz.
Pes bulardan yidi yüz
kişi ḳaçdılar ṭaġa
çıḳdılar biri biri ellerin
aldılar çünkim
yil ḳatı oldı Bunlar bir
kezden yir depdiler
dizlerine degin yire
batdılar andan

5. **dizine:**-*i, -n, -e*
Kısas 141
Satır: **24**
İnsan uzvu, diz.
güde Çünki ḳarġa vardı
bir gevde buldı aña
meşgül oldı Nūḥa ḫaber
getürme
di Bu kez gögercini
uçurdı geldi suya girdi
Ol su dizine geldi Ol
vaḳtden

6. **dizine:**-*i, -n, -e*
Kısas 141
Satır: **36**
İnsan uzvu, diz.
ṭoyunca uyḳu
uyumadum İmdi
dilerven kim biraz
yatam uyuyam didi
Başını
Ḥāmuñ dizine ḳoydı
uyudı Nāgāh bir ḳatı yil
esdi Nūḥuñ setrin açdı
Çün

7. **dizine:**-*i, -n, -e*
Kısas 236
Satır: **20**
İnsan uzvu, diz.
nesne dilemedi Ebu
Ṭālib ol sözden ḳatı
melūl oldı Andan döndi
gine Mekkeye
geldi Gördi ki
oġlancuḳlarla
Muḥammed oynar
Başını bir oġlanuñ
dizine

dīẕār:

1. **dīẕārın:**-*ı, -n*
Kısas 176
Satır: **1**

Yüz. II Allah'ın yüzünü temaşa etmek.

teliksiz dīẕārın göreler
Uçmaġa gireler Çünki
Yaʿḳūb Yūsufdan
ayrılalı yigirmi
yıl olmışıdı Ol ḳızlıḳ
Kenʿāna dek yetişdi
Yaʿḳūb ḫaber işitdi kim
Mışırda buġday

2. **dīẕārın:**-*ı, -n*

Kısas 176

Satır: **1**

Yüz. II Allah'ın yüzünü temaşa etmek.

teliksiz dīẕārın göreler
Uçmaġa gireler Çünki
Yaʿḳūb Yūsufdan
ayrılalı yigirmi
yıl olmışıdı Ol ḳızlıḳ
Kenʿāna dek yetişdi
Yaʿḳūb ḫaber işitdi kim
Mışırda buġday

3. **dīẕār:**

Kısas 195

Satır: **34**

Yüz. II Allah'ın yüzünü temaşa etmek.

Suʿāl şorarlarısa ki
neden ötürü görmeye
Cevāb on iki nesneden
ötürü gör
meyesin didi Evvel
buyıdı kim Mūsā dīẕārı
vaḳtsız diledi Dīẕār
cemīʿ-i

4. **dīẕār:**

Kısas 195

Satır: **36**

Yüz. II Allah'ın yüzünü temaşa etmek.

niʿmetlerüñ ulusıdur Ol
ulu nesneyi dostluġuñ
evvelinde diledi İkinci
Mūsānuñ gözi fāniyidi
bāḳī dīẕāri nice göreyidi
Üçünci oldur kim Mūsā
dīẕār

5. **dīẕārumı:**-*umı*

Kısas 195

Satır: **40**

Yüz. II Allah'ın yüzünü temaşa etmek.

Ḥabībinden dirīġ itmez
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā didigi
olur ki yā Mūsā
Muḥammed
Muṣṭafā benüm
ḥabībümdür Ben
dīẕārumı andan dirīġ
itmezem Ṣabr it ki

6. **dīẕāruñı:**-*uñ, -ı*

Kısas 195

Satır: **31**

Yüz. II Allah'ın yüzünü temaşa etmek.

… İlāhi dīẕāruñı baña
göster didi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi
… Yaʿni göremezsin
benüm dīẕārumı ki
şeyṭān vesvesiyile
diledüñ

7. **dīẕār:**

Kısas 196

Satır: **5**

Yüz. II Allah'ın yüzünü temaşa etmek.

dilegiyiçün on yıl ḳoyun
gütdüñ şimdi bir sāʿatda
geldüñ benden dīẕār mı
dilersin
Görmeyesin yā Mūsā
didi Altıncı oldur kim
Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde

8. **dīẕār:**

Kısas 196

Satır: **14**

Yüz. II Allah'ın yüzünü temaşa etmek.

Mūsā her göz ki beni
göre bāḳī ḳala Ben
vaʿde itdüm ki bu dünyā
fānīdür İmdi
ḳatlan ki bu dünyādan
gidesin bāḳī dünyāya
gelesin bāḳī dīẕār
göresin Se

9. **dīẕār:**

Kısas 196

Satır: **19**

Yüz. II Allah'ın yüzünü temaşa etmek.

getürmez ve'l-bāḳī
maʿlūmdur Onuncu
oldur kim Eger Mūsā
dīẕār diledigi
vaḳtın gösterseyidi
Mūsā söziyle göstermiş
olurdı Ammā dīẕār ol
vaḳt ʿazīz

10. **dīẕār:**

Kısas 196

Satır: **20**

Yüz. II Allah'ın yüzünü temaşa etmek.

getürmez ve'l-bāḳī
maʿlūmdur Onuncu
oldur kim Eger Mūsā
dīẕār diledigi
vaḳtın gösterseyidi
Mūsā söziyle göstermiş
olurdı Ammā dīẕār ol
vaḳt ʿazīz

11. **dīẕār:**

Kısas 196

Satır: **21**

Yüz. II Allah'ın yüzünü temaşa etmek.

olur ki dileyip alalar Her
kişi ki ʿışḳa daʿvi itdi
dīẕār diledi Ḥaḳ Taʿālā
anı ṭaġa
havāle itdi Çün Mūsā
ṭaġa baḳdı eytdi
Görmeyesin didi Eger
ḥāḳīḳat sen

12. **dīẕār:**

Kısas 196

Satır: **5**

Yüz. II Allah'ın yüzünü temaşa etmek.

dilegiyiçün on yıl ḳoyun
gütdüñ şimdi bir sāʿatda
geldüñ benden dīẕār mı
dilersin Görmeyesin yā
Mūsā didi Altıncı oldur
kim Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde
Görmeyesin yā Mūsā
didi Altıncı oldur kim
Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde

13. **dīẕārı:**

Kısas 196

Satır: **10**

Yüz. II Allah'ın yüzünü temaşa etmek.

mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür
Ḥabībüm dīẕārın
unutduñ mı göster baña
didiñidi Bir
kişi ki Ḫālıḳ dīẕārın
göre ol maḥlūḳ dīẕārı
ḫōr olur İmdi ḥāşā kim
ben Ḥabībüm

14. **dīẕārı:**

Kısas 196

Satır: **10**

Yüz. II Allah'ın yüzünü temaşa etmek.

mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür
Ḥabībüm dīẕārın
unutduñ mı göster baña
didiñidi Bir
kişi ki Ḫālıḳ dīẕārın
göre ol maḥlūḳ dīẕārı
ḫōr olur İmdi ḥāşā kim
ben Ḥabībüm

15. **dīẕārın:**-*ı, -n*

Kısas 196

Satır: **9**

Yüz. II Allah'ın yüzünü temaşa etmek.

mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür
Ḥabībüm dīẕārın
unutduñ mı göster baña
didiñidi Bir
kişi ki Ḫālıḳ dīẕārın
göre ol maḥlūḳ dīẕārı
ḫōr olur İmdi ḥāşā kim
ben Ḥabībüm

16. **dīẕārın:**-*ı, -n*

Kısas 196

Satır: **10**

Yüz. II Allah'ın yüzünü temaşa etmek.

mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür
Ḥabībüm dīẕārın
unutduñ mı göster baña
didiñidi Bir
kişi ki Ḫālıḳ dīẕārın
göre ol maḥlūḳ dīẕārı
ḫōr olur İmdi ḥāşā kim
ben Ḥabībüm

17. **dīẕārın:**-*ı, -n*

Kısas 196

Satır: **11**

Yüz. II Allah'ın yüzünü temaşa etmek.

dīẕārın ḫōr idem Evvel
Ḥabībüm dīẕārın göresin
beni görmekile anı gör
meyesin anı görmekile
beni göresin Yidinci
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā

18. **dīẕārın:**-*ın*

Kısas 196

Satır: **11**

Yüz. II Allah'ın yüzünü temaşa etmek.

dīẕārın ḫōr idem Evvel
Ḥabībüm dīẕārın göresin
beni görmekile anı gör
meyesin anı görmekile
beni göresin Yidinci
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā

19. **dīẕārın:**-*ı, -n*

Kısas 196

Satır: **9**

Yüz. II Allah'ın yüzünü temaşa etmek.

mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür
Ḥabībüm dīẕārın
unutduñ mı göster baña
didiñidi Bir
kişi ki Ḫālıḳ dīẕārın
göre ol maḥlūḳ dīẕārı
ḫōr olur İmdi ḥāşā kim
ben Ḥabībüm

20. **dīẕārın:**-*ı, -n*

Kısas 196

Satır: **10**

Yüz. II Allah'ın yüzünü temaşa etmek.

mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür
Ḥabībüm dīẕārın
unutduñ mı göster baña
didiñidi Bir
kişi ki Ḫālıḳ dīẕārın
göre ol maḥlūḳ dīẕārı
ḫōr olur İmdi ḥāşā kim
ben Ḥabībüm

21. **dīẕārın:**-*ı, -n*

Kısas 196

Satır: **11**

Yüz. II Allah'ın yüzünü temaşa etmek.

dīẕārın ḫōr idem Evvel
Ḥabībüm dīẕārın göresin
beni görmekile anı gör
meyesin anı görmekile
beni göresin Yidinci
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā

22. **dīẕārın:**-*ı, -n*

Kısas 196

Satır: **11**

Yüz. II Allah'ın yüzünü temaşa etmek.

dīẕārın ḫōr idem Evvel
Ḥabībüm dīẕārın göresin
beni görmekile anı gör
meyesin anı görmekile
beni göresin Yidinci
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā

23. **dīẕārumı:**-*umı*

Kısas 196

Satır: **23**

Yüz. II Allah'ın yüzünü temaşa etmek.

benüm dīẕārumı
severmişseñ ṭaġa
baḳmayayduñ Miʿrac
gicesi Muḥammede Uç
maguñ niʿmetlerin
maḳāmların köşklerin
ʿarż itdiler Resūl ḥażreti
ben

24. **dīẕāruñı:**-*uñ, -ı*

Kısas 196

Satır: **42**

Yüz. II Allah'ın yüzünü temaşa etmek.

her ne kim erden
ʿavratdan dünyāya
gelecek varıdı hep bir
kezden lebbeyk diyü
cevāb virdiler İy bizüm
pādişāhumuz dīẕāruñı

bize göster didiler Ḥaḳ
Taʿālā

25. **dīẕār:**
Kısas 197
Satır: **3**
Yüz. II Allah'ın yüzünü temaşa etmek.
Mūsāya dīẕār
göstermedi Pes dünyāda
gösterse ḳıyāmet
güninde kāfirler
ḥüccet iderlerdi ki anlar
dīẕār gördiler inandılar
Bize daḫı gösterseydüñ
īmān

26. **dīẕār:**
Kısas 197
Satır: **4**
Yüz. II Allah'ın yüzünü temaşa etmek.
Mūsāya dīẕār
göstermedi Pes dünyāda
gösterse ḳıyāmet
güninde kāfirler
ḥüccet iderlerdi ki anlar
dīẕār gördiler inandılar
Bize daḫı gösterseydüñ
īmān

27. **dīẕār:**
Kısas 197
Satır: **8**
Yüz. II Allah'ın yüzünü temaşa etmek.
bu ḫōẕ muḫāldur ki kişi
dostın ḳoya ulu ḫilʿatin
düşmene mi vire
Düşmān ḳatında
dōst maḥrūm ḳala Pes
maʿlum oldı kim dīẕār
Uçmaḳda ola dōst
düşmenden ay

28. **dīẕārı:**-*ı*
Kısas 175
Satır: **35**
Yüz, cemal.
ḳuvvetlendiler İmdi iy
müʿmīnler bilir misiz ki
Tañrı dīẕārı Yūsufdan
yigrekdür
Ḳaçan ḳıyāmet güni olsa
ḳorḳudan ḥalāyıḳ ṣusuz
ve żaʿīf ḳalalar Pes Ḥaḳ
Taʿālā

29. **dīẕārı:**-*ı*
Kısas 195
Satır: **34**
Yüz, cemal.
Suʿāl ṣorarlarısa ki
neden ötürü görmeye
Cevāb on iki nesneden
ötürü gör
meyesin didi Evvel
buyıdı kim Mūsā dīẕārı
vaḳtsız diledi Dīẕār
cemiʿ-i

30. **dīẕārum:**-*um*
Kısas 132
Satır: **41**
Yüz, Allah'ın yüzünü temaşa etmek.
onuna yüz virem yüzine
biñ virem biñine
dīẕārum gösterem Eger
günāh işleyesin

31. **dīẕārum:**
Kısas 170
Satır: **31**
Yüz, Allah'ın yüzünü temaşa etmek.
ḳıyāmet güninde
ʿaẓametile sinden
ḳoparam dīẕārum
gösterem Andan Zelīḫā
buyurdi zindānı
süpürdiler ḫālī döşediler
bir kürsi ḳodılar Yūsuf
ol kürsi üzere

32. **dīẕārum:**-*um*
Kısas 173
Satır: **40**
Yüz, Allah'ın yüzünü temaşa etmek.
lasız Kaçan kim beni
bulasız tenüñizi baḳī
ḳılam göñlüñüzi
naẓargāhum ḳılam
mālıñuz çün Uçmaḳ
virem cān virdiñüz çün
dīẕārum gösterem Girü
söz başına ge

33. **dīẕārı:**
Kısas 195
Satır: **38**
Yüz, Allah'ın yüzünü temaşa etmek.
diledi evvel İblīse baḳdı
Bir göz ki düşmen
yüzine baḳa ol dōst
yüzin nice
göre Dördünci oldur ki
Mūsā dīẕārı Ḥabībsiz
diledi Ne ḳadar nesne
olsa kişi

34. **dīẕārumı:**-*umı*
Kısas 195
Satır: **32**
Yüz, Allah'ın yüzünü temaşa etmek.
… İlāhi dīẕāruñı bana
göster didi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi
… Yaʿni göremezsin
benüm dīẕārumı ki
şeyṭān vesvesiyile
diledüñ

35. **dīẕāri:**
Kısas 195
Satır: **36**
Yüz, Allah'ın yüzünü temaşa etmek.
niʿmetlerüñ ulusıdur Ol
ulu nesneyi dostluġuñ
evvelinde diledi İkinci
Mūsānuñ gözi fāniyidi
bāḳī dīẕāri nice göreyidi
Üçünci oldur kim Mūsā
dīẕār

36. **dīẕārına:**-*ına*
Kısas 196
Satır: **39**
Yüz, Allah'ın yüzünü temaşa etmek.
dīẕārına müştāḳ yoḳtur
didi göñli içinde Andan
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā
baña müştāḳ çoḳdur Pes
bir kez ḳudret āvāzıyla
yā ümmet-i Muḥammed
didi

doġ-:

1. **dögerleridi:**-*er, -ler, -i, -di*
Kısas 139
Satır: **31**
Dövmek.
üşerdi Nūḥı dögerleridi
sürürleridi yabana
bıraġurlarıdı Ḥaḳ Taʿālā
gine
Nūḥa ḫōşlıḳ virirdi Gine
varurdı davet iderdi gine
dögerleridi tā ki ʿaḳlı
gider

2. **dögerleridi:**-*er, -ler, -i, -di*
Kısas 139
Satır: **32**
Dövmek.
üşerdi Nūḥı dögerleridi
sürürleridi yabana
bıraġurlarıdı Ḥaḳ Taʿālā
gine
Nūḥa ḫōşlıḳ virirdi Gine
varurdı davet iderdi gine
dögerleridi tā ki ʿaḳlı
gider

3. **dögerleridi:**-*er, -ler, -i, -di*
Kısas 156
Satır: **4**
Dövmek.
Nemrūdı yefʿallerleridi
Bir zamān emīn olurdı
ve daḥı gün geldükçe
renc
artdı Bu kez buyurdı ki
çomaḳlarıla başını
dögerleridi Vezīrler ve
begler ʿāciz

4. **dögersiz:**
Kısas 165
Satır: **4**
Dövmek.
şeṭāretile giderdi
Ḳardaşları Yūsufuñ
ardından her birisi birer
ṭabança urdılar
Yūsuf aġladı eydür
Benüm size ne suçum
doḳundı kim beni
dögersiz Babam

5. **dögdi:**
Kısas 166
Satır: **4**
Dövmek.
Zīra ḳıymetin
bilmezleridi Suʿāl Sebeb
neyidi kim Ḥaḳ Ta'ālā
Yūsufı ḳullıġa
bıraḳdı Cevāb oldur kim
Yaʿḳūb bir ḳulın dögdi
Yūsuf anda ḥāżırıdı anı

6. **döğerse:**-*erse*
Kısas 190
Satır: **41**
Dövmek.
seni urursa döğerse aña
ḳaḳımaġıl Niʿmetlerin
söylerse görmedüm
dimegil Ol

7. **döğ-:**
Kısas 192
Satır: **5**
Kelime Tipi: **-**
Dövmek.
ğeler Mūsā ʿāşāsın
götürdi ḳapunuñ
ḥalḳasına urdı Ol
ḳapucılaruñ ʿaḳlı gitdi
Çünki firʿavn Mūsā
ḳatına girdi Firʿavnuñ
ḳaddi yitmiş arşunıdı
taḫt üstinde

8. **dögersiz:**-*ersiz*
Kısas 227
Satır: **16**
Dövmek.
ayaġını şıdılar Ol
itcügez dönüp gitmedi
Yüzi üstine sürinip
ardlarınca gitdi
gine ḳovdılar Ḥaḳ
Taʿālā ol ite dil virdi
söyledi ki beni niçün
dögersiz ḳovarsız

9. **dögdiler:**
Kısas 139
Satır: **35**
Dövmek.
Nūḥı aġacıla ṭaşıla
dögdiler tā ki öldi diye
ḳodılar Yine Nūḥ Allah
emriyle ṭuru
geldi ābdest aldı namāz
ḳıldı yine ol ḳavme
daʿvete vardı Tā ki dört
yüz yıl bu

10. **dögerlerdi:**-*er, -ler, -i, -di*
Kısas 139
Satır: **42**
Dövmek.
Allaha inanuñ didi Beni
Ḥaḳ peyġamber bilüñ
didi Ol putlara ṭapmañ
Bular yine Nūḥı
Dögerlerdi ve
eydürleridi Yā Nūḥ
senüñ cezāñ budur

11. **dögerlerdi:**-*er, -ler, -i, -di*
Kısas 155
Satır: **43**
Dövmek.
ṭurralar eylediler Anuñla
başını dögerlerdi On gün
böyle itdiler tā ki dükeli

12. **dögmeye:**
Kısas 163
Satır: **5**
Dövmek.
dögmeye başladılar Pes
Cebrāʿīl ḳanadı birle
urdı cümlesi kör oldılar
eytdiler
Yā Lūṭ cāẕūlığıla
gözümüz kör itdüñ irte
ola göresin didiler
gitdiler Lūṭ

13. **döğ-:**
Kısas 192
Satır: **5**
Kelime Tipi: **-**
Dövmek.
ğeler Mūsā ʿāşāsın
götürdi ḳapunuñ
ḥalḳasına urdı Ol
ḳapucılaruñ ʿaḳlı gitdi
Çünki firʿavn Mūsā
ḳatına girdi Firʿavnuñ
ḳaddi yitmiş arşunıdı
taḫt üstinde

14. **döğ-:**
Kısas 192
Satır: **5**

Kelime Tipi: -
Dövmek.
ğeler Mūsā ʿāṣāsın
götürdi ḳapunuñ
ḥalḳasına urdı Ol
ḳapucılaruñ ʿaḳlı gitdi
Çünki firʿavn Mūsā
ḳatına girdi Firʿavnuñ
ḳaddi yitmiş arşunıdı
taḫt üstinde

15. **döğ-:**
Kısas 192
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Dövmek.
ğeler Mūsā ʿāṣāsın
götürdi ḳapunuñ
ḥalḳasına urdı Ol
ḳapucılaruñ ʿaḳlı gitdi
Çünki firʿavn Mūsā
ḳatına girdi Firʿavnuñ
ḳaddi yitmiş arşunıdı
taḫt üstinde

16. **döğ-:**
Kısas 192
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Dövmek.
ğeler Mūsā ʿāṣāsın
götürdi ḳapunuñ
ḥalḳasına urdı Ol
ḳapucılaruñ ʿaḳlı gitdi
Çünki firʿavn Mūsā
ḳatına girdi Firʿavnuñ
ḳaddi yitmiş arşunıdı
taḫt üstinde

17. **döğ-:**
Kısas 192
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Dövmek.
ğeler Mūsā ʿāṣāsın
götürdi ḳapunuñ
ḥalḳasına urdı Ol
ḳapucılaruñ ʿaḳlı gitdi
Çünki firʿavn Mūsā
ḳatına girdi Firʿavnuñ
ḳaddi yitmiş arşunıdı
taḫt üstinde

18. **döğ-:**
Kısas 192
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Dövmek.
ğeler Mūsā ʿāṣāsın
götürdi ḳapunuñ
ḥalḳasına urdı Ol
ḳapucılaruñ ʿaḳlı gitdi
Çünki firʿavn Mūsā
ḳatına girdi Firʿavnuñ
ḳaddi yitmiş arşunıdı
taḫt üstinde

19. **döğ-:**
Kısas 192
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Dövmek.
ğeler Mūsā ʿāṣāsın
götürdi ḳapunuñ
ḥalḳasına urdı Ol
ḳapucılaruñ ʿaḳlı gitdi
Çünki firʿavn Mūsā
ḳatına girdi Firʿavnuñ
ḳaddi yitmiş arşunıdı
taḫt üstinde

20. **döğ-:**
Kısas 192
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Dövmek.
ğeler Mūsā ʿāṣāsın
götürdi ḳapunuñ
ḥalḳasına urdı Ol
ḳapucılaruñ ʿaḳlı gitdi
Çünki firʿavn Mūsā
ḳatına girdi Firʿavnuñ
ḳaddi yitmiş arşunıdı
taḫt üstinde

21. **döğ-:**
Kısas 192
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Dövmek.
ğeler Mūsā ʿāṣāsın
götürdi ḳapunuñ
ḥalḳasına urdı Ol
ḳapucılaruñ ʿaḳlı gitdi
Çünki firʿavn Mūsā
ḳatına girdi Firʿavnuñ
ḳaddi yitmiş arşunıdı
taḫt üstinde

22. **döğ-:**
Kısas 192
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Dövmek.
ğeler Mūsā ʿāṣāsın
götürdi ḳapunuñ
ḥalḳasına urdı Ol
ḳapucılaruñ ʿaḳlı gitdi
Çünki firʿavn Mūsā
ḳatına girdi Firʿavnuñ
ḳaddi yitmiş arşunıdı
taḫt üstinde

23. **döğ-:**
Kısas 192
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Dövmek.
ğeler Mūsā ʿāṣāsın
götürdi ḳapunuñ
ḥalḳasına urdı Ol
ḳapucılaruñ ʿaḳlı gitdi
Çünki firʿavn Mūsā
ḳatına girdi Firʿavnuñ
ḳaddi yitmiş arşunıdı
taḫt üstinde

24. **döğ-:**
Kısas 192
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Dövmek.
ğeler Mūsā ʿāṣāsın
götürdi ḳapunuñ
ḥalḳasına urdı Ol
ḳapucılaruñ ʿaḳlı gitdi
Çünki firʿavn Mūsā
ḳatına girdi Firʿavnuñ
ḳaddi yitmiş arşunıdı
taḫt üstinde

25. **döğ-:**
Kısas 192
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Dövmek.
ğeler Mūsā ʿāṣāsın
götürdi ḳapunuñ
ḥalḳasına urdı Ol
ḳapucılaruñ ʿaḳlı gitdi
Çünki firʿavn Mūsā
ḳatına girdi Firʿavnuñ
ḳaddi yitmiş arşunıdı
taḫt üstinde

26. **doġdı:**

Kısas 125

Satır: **1**

Doğmak, dünyaya gelmek.

oġlanlarındandur
ʿAleyhi'l-laʿne vardı
cāndan iki irkek bir dişi
doġdı Anlardan
daḫı iki kız ṭoġdı Pes
bunlardan ṭoksan irkek
oldı İblīs oldı Cān
ḳızlarından

27. **dögdi:**-*di*

Kısas 134

Satır: **14**

Ufalamak, dövmek.

Şoldem bitdi başlandı
tamām oldı biçdi
Evvelki gün ekdi ikinci
gün ṣavurdı
üçüncü gün dögdi
dördünci gün ögütdi yidi
Kepeginden ol
buġdayuñ arpa

28. **dögdi:**-*di*

Kısas 161

Satır: **40**

Ufalamak, dövmek.

Sen daḫı kendüñi tezyin
idme ya gögercin gibi
evlada meşġūl olma
Ḫorusı
ḳarḳayı budur düni
boğazladı nice kim
Tañrı buyurdı eyle itdi
Dögdi dört

29. **doġıcaḳ:**

Kısas 135

Satır: **3**

Doğmak, dünyaya gelmek.

Ḥavvāya eytdi Eger
dilerseñ ki oġlanuñ
selāmet ola doġıcaḳ
adını Abdü'l
Ḥāriṣ ḳoġıl Andan ḥaḳ
Taʿālā Ḥavvāya eytdi
Yā Ḥavvā niçün İblīs
sözine

30. **doġdı:**-*dı*

Kısas 135

Satır: **35**

Doğmak, dünyaya gelmek.

ḥāmile oldı Vardı
müddet oldı doġdı
Gördiler kim Hābīle
beñzer Adını Hibetu'llah

31. **doġdı:**-*dı*

Kısas 137

Satır: **30**

Doğmak, dünyaya gelmek.

Tañrıyla benüm ḳavlüm
vardur Ammā ben
senüñle ʿahd ideyin ki
ayruḳ saña
gelmeyem Pes Şīt İblīsi
salıvirdi Veheb eydür
Şītden Anuş doġdı boyı
ṣūreti

32. **doġdı:**-*dı*

Kısas 138

Satır: **6**

Doğmak, dünyaya gelmek.

tesbīḥe dürüşdi ferişteler
aña āşıḳ olırdı Daḫı
ḥalḳuñ giyesisini dikerdi
vi
rirdi ḥaḳḳın almazdı
Günlerde bir gün İdrīsüñ
bir oġlı doġdı çoḳ
yaşamadı

33. **doġdı:**-*dı*

Kısas 138

Satır: **28**

Doğmak, dünyaya gelmek.

oġlanlarundan ne kim
yır yüzinde ḳalmışıdı
Birünüñ adı Muteveşlaḥ
idi Ol vardı
bir ʿavrat aldı Muteḥā
idi Andan bir oġlı doġdı
adı Yemlik idi iñen
ḳuvvetlü

34. **doġdı:**-*dı*

Kısas 142

Satır: **22**

Doğmak, dünyaya gelmek.

ḳılmışdur anuñçün
oġlanlaruñ ḳara ḳoydılar
Bir kez daḫı ʿavratıla
cimāʿ
ḳıldı yine iki ikiz ḳara
oġlanı doġdı Pes Ḫām ol
ʿavratı terk itdi Çıḳdı bir
yöñe

35. **doġdı:**

Kısas 143

Satır: **15**

Doğmak, dünyaya gelmek.

muştıladılar ki Hūd
peyġamber doġdı diyü
ve daḫı ol vaḳt ki Hūd
doġdı kış
güniyidi Aġaçlar
yapraḳlandı ve ḳurımış
pıñarlardan su çıḳtı Hūd
cumʿa gün

36. **doġdı:**-*dı*

Kısas 143

Satır: **15**

Doğmak, dünyaya gelmek.

muştıladılar ki Hūd
peyġamber doġdı diyü
ve daḫı ol vaḳt ki Hūd
doġdı kış
güniyidi Aġaçlar
yapraḳlandı ve ḳurımış
pıñarlardan su çıḳtı Hūd
cumʿa gün

37. **doġdı:**-*dı*

Kısas 143

Satır: **17**

Doğmak, dünyaya gelmek.

doġdı ʿĀd ḳavmine
ḳorḳu düşdi ve daḫı
bunları ınçḳırıḳ dutdı
Bunlar bilmediler
ki ḥāl nedür Ol ḳavmi
bir kezden ʿĀd ḳatına
derildiler ve eytdiler
Ḫulūduñ

38. **doġdı:**

Kısas 147

Satır: **3**

Doğmak, dünyaya gelmek.

bünyādlar baġlar baġçeler diktiler Pes Ġūşuñ bir oġlı doġdı Ġurvān vir diler ve bir oġlı daḫı varıdı adı Kenʿānıdı Ol daḫı büyüdi avcıyıdı Çünki bir

39. **doġdı:**

Kısas 150

Satır: **26**

Doğmak, dünyaya gelmek.

ilerü geldi eytdi Ḳorḳmaġıl gelgil benümile ol fulan yire kim yüküni anda ḳoyasın Pes ol ferişte aldı ol maġaraya getürdi ki Nūḥ peyġamber anda doġdı

40. **doġısar:**

Kısas 150

Satır: **18**

Doğmak, dünyaya gelmek.

çıḳar dünyāyı dutar Durdı ol düşin Tāruḫa eydivirdi Eytdi Eger bu düşüñ şādıḳ olursa senden bir peyġamber doġısar maşrıḳı maġribi dutısar Çünki

41. **doġa:**

Kısas 159

Satır: **9**

Doğmak, dünyaya gelmek.

deyicek pes Sāre Ḫātūn eytdi Benden oġlan doġa mı erüm ḳoca ben ḳarı … eytdiler Tañrınuñ buyruġın ʿacebler misiz didiler

42. **doġmışıdı:**

Kısas 163

Satır: **23**

Doğmak, dünyaya gelmek.

Yaʿḳūb İsḥāḳ oġlıdur Lūṭ ḳızlarından doġmışıdı Yaʿḳūb anuñçün didiler ki andan öñdin bir oġlan doġdı aña Yaʿ ḳūb diyü ād urdılar ʿİbri dilince Tañrı ḳulı

43. **doġsa:**-*sa*

Kısas 185

Satır: **41**

Doğmak, dünyaya gelmek.

ḫarāb olısardur Çünki firʿavn anı işitdi ādemler ḳodı ki her ḳanda ki er oğlan doġsa öldürürleridi Tā Mūsā doġınca bunda iḫtilāf itmişlerdi Mūsā İbn Yāmin

44. **doġdu:**-*du*

Kısas 218

Satır: **31**

Doğmak, dünyaya gelmek.

olısardur Andan ḳırḳ günden Ṣoñra Īsā doġdu Yāhyānuñ ʻömri ḳırḳdan bir yıl eksik idi dāyim aġlardı Ṭamu ḳorḳusından Bir gün aña ṣordılar ki Yā Yaḥyā

45. **doġdı:**-*dı*

Kısas 219

Satır: **4**

Doğmak, dünyaya gelmek.

atasına anasına ḥürmet idicidür Daḫı baña ʿāṣī olmadı … Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā eydür Yaḥyāya benden selām olsun Ṣol gün ki doġdı ṣol

46. **doġduġı:**-*duġı*

Kısas 219

Satır: **12**

Doğmak, dünyaya gelmek.

gelicek iki dizi üzere otururdı Her kime kim söylerdi adın dimezdi aña bir laḳābıla söylerdi Ḫaberde şöyledür ki Yaḥyā doġduġı gün ferişteler Yaḥyāyı

47. **doġardı:**-*ardı*

Kısas 221

Satır: **24**

Doğmak, dünyaya gelmek.

Ḳardaşları Yāfes oġlanlarından idi Tūfāndan ṣoñra ol ṭaġ ardına düşmişleridi Dişisinden biñ oġlan doġardı derḥāl dişisiyle erkegi beraber olurdı Ṣūretleri

48. **doġa:**

Kısas 230

Satır: **29**

Doğmak, dünyaya gelmek.

doġdı anası eytdi ki Ben ṣandum ki er oġlum doġa mescide ʿibādet eyleye Tevrīt oḳuya İmdi ḳız doġdı nice ideyin dedi ġuṣṣalandı …

49. **doġdı:**-*dı*

Kısas 230

Satır: **30**

Doğmak, dünyaya gelmek.

doġdı anası eytdi ki Ben ṣandum ki er oġlum doġa mescide ʿibādet eyleye Tevrīt oḳuya İmdi ḳız doġdı nice ideyin dedi ġuṣṣalandı …

50. **doġdı:**-*dı*

Kısas 231

Satır: **19**

Doğmak, dünyaya gelmek.

anda toġurdı bayaġı
oġlan yirinden Baʿżılar
eydürler ki aġzından
doġdı Bir ni
çeler eydür ki
göbeginden doġdı Pes
Meryem utandıġından
eytdi …

51. **doġdı:**-*dı*

Kısas 232

Satır: **6**

Doğmak, dünyaya gelmek.

Diledi kim vara aña bir
mekr ide Feriştelerden
aşaġa yuḳarı yol
bulmadı Çün
tersālar gördiler bir
oġlan doġdı atasız
bunuñ gibi kerāmetlü
bilmediler

52. **doġdıġın:**-*dıġın*

Kısas 232

Satır: **3**

Doğmak, dünyaya gelmek.

İblīs ḳatına vardılar ʿĪsā
doġdıġın ḫaber virdiler
Bu gün bize bir heybet
düşdi
didiler İblīs çıḳdı ʿālemi
gezdi Bildi kim ʿĪsā
doġmış …

53. **doġduġın:**-*duġın*

Kısas 232

Satır: **14**

Doğmak, dünyaya gelmek.

nefesile diri ḳıla ve
cuhūdiyi ḳahr ide
ʿāḳıbet göge aġa āḫır
zamānda yire gine
ine Çün anuñ doġduġın
işitdiler vardılar
pādişāhlarına ḫaber
virdiler Ol

54. **doġısar:**-*ısar*

Kısas 232

Satır: **11**

Doğmak, dünyaya gelmek.

kim fulan yılda fulan
sāʿatda bir oġlan doġısar
eli mübārek olısar ḳanḳı
şayrıya
ki naẓar ide şifā bula
Hekīmler ʿāciz olduġı
şayrılara elin yoḳasa ḫōş
ola Ölüyi

55. **doġmış:**-*mış*

Kısas 232

Satır: **4**

Doğmak, dünyaya gelmek.

İblīs ḳatına vardılar ʿĪsā
doġdıġın ḫaber virdiler
Bu gün bize bir heybet
düşdi
didiler İblīs çıḳdı ʿālemi
gezdi Bildi kim ʿĪsā
doġmış …

56. **doġa:**-*a*

Kısas 236

Satır: **13**

Doğmak, dünyaya gelmek.

ve yigregidür Ḳaçan
doġa adın Muḥammed
virgil Çünkim arḳasında
bir nūr
gördüm ki göge direk
olmış Baḳdum Şām
küngüreli göründi Ol
oġlan çalḳ ḳoyun

57. **doġdı:**-*dı*

Kısas 138

Satır: **7**

Doğmak, dünyaya gelmek.

öldi Bir daḫı andan
şoñra doġdı ol daḫı öldi
Andan İdrīs eytdi İlāhi
eger bu
kez oġlum olup ölmezse
kitābum oḳursa yüz
öküz oġlan besleyem
daḫı giyesi

58. **doġardı:**

Kısas 142

Satır: **26**

Doğmak, dünyaya gelmek.

dişisine ḳaṣd eyledi Biri
birileʿ eylediler ol arada
ḳaldılar bir köy eylediler
Balıḳdan artuḳ nesne
yimezleridi ve ne kim
oġlan doġardı ḳara
olurdı yine biri birin

59. **doġardı:**

Kısas 142

Satır: **26**

Doğmak, dünyaya gelmek.

dişisine ḳaṣd eyledi Biri
birile eylediler ol arada
ḳaldılar bir köy eylediler
Balıḳdan artuḳ nesne
yimezleridi ve ne kim
oġlan doġardı ḳara
olurdı yine biri birin

60. **doġdı:**-*dı*

Kısas 143

Satır: **19**

Doğmak, dünyaya gelmek.

bir oġlı doġdı ol
peygamber olacakdur
andan saḳınmaḳ gerek
Pes vardılar
Hūduñ adını Ġābir
virdiler Çünkim büyüdi
görklü Ṣūret oldı
Dāyimā namāz

61. **doġduñ:**

Kısas 143

Satır: **25**

Doğmak, dünyaya gelmek.

doġduñ ben ḳuru aġaç
dibinde otururdum Ol
aġaç yaşardı yapraklandı
yimiş
ler virdi ve daḫı
doġıracaḳ bir ḳara ṭaş
üzre ḳodum ol ṭaş aḳ
olmış didi Andan

62. **doġdı:**

Kısas 145

Satır: **25**

Doğmak, dünyaya gelmek.

bilüñ kim sizüñ içiñüzde
bir oğlan doġdı adı Ṣāliḥ
Eger siz anı helāk
ḳılmazsañuz ol sizüñ
dīniñüzi bāṭıl ḳılur Pes
bulara ḳorḳu düşdi
Ḳaçan Ṣāliḥ

63. **doġanın:**

Kısas 149

Satır: **37**

Doğmak, dünyaya gelmek.

dür müvekkel ḳodı
doġanın öldürmege
başladı ḳızın ḳodı Yidi
yıl bu resme
itdi tā ki yüz biñ er
oğlan öldürdi Nemrūda
müneccimler eytdiler Yā
pādişāh

64. **doġısar:**

Kısas 149

Satır: **34**

Doğmak, dünyaya gelmek.

göründi Bunlar eytdi Bir
ʿacayīb nesne göründi
ammā saña dimege
ḳorḳaruz Eytdi
Ḳorḳmañ Eytdiler
Senüñ yaḳın ḳavmüñden
bir oğlan doġısar

65. **doġdı:**

Kısas 163

Satır: **24**

Doğmak, dünyaya gelmek.

Yaʿḳūb İsḥāḳ oğlıdur
Lūṭ ḳızlarından
doġmışıdı Yaʿḳūb
anuñçün didiler ki
andan öñdin bir oğlan
doġdı aña Yaʿ ḳūb diyü
ād urdılar ʿİbri dilince
Tañrı ḳulı

66. **doġarsa:**-*arsa*

Kısas 230

Satır: **27**

Doğmak, dünyaya gelmek.

ḥāmile oldum ʿahd
itdüm ki eger uşbu
ḳarnımdağı er oğlan
doġarsa dünye iş
lerinden āzād olsun
Beytü'l-muḳaddise
ḳullıḳ itsün didüm
Çünki Meryem

67. **doġdı:**-*dı*

Kısas 230

Satır: **29**

Doğmak, dünyaya gelmek.

doġdı anası eytdi ki Ben
şandum ki er oğlum
doġa mescide ʿibādet
eyleye
Tevrīt oḳuya İmdi ḳız
doġdı nice ideyin dedi
ġuṣṣalandı …

68. **doġdı:**-*dı*

Kısas 231

Satır: **20**

Doğmak, dünyaya gelmek.

anda toġurdı bayaġı
oğlan yirinden Baʿżılar
eydürler ki aġzından
doġdı Bir ni
çeler eydür ki
göbeginden doġdı Pes
Meryem utandıġından
eytdi …

69. **doġdı:**-*dı*

Kısas 142

Satır: **22**

Doğmak, dünyaya gelmek.

ḳılmışdur anuñçün
oğlanlaruñ ḳara ḳoydılar
Bir kez daḫı ʿavratıla
cimāʿ
ḳıldı yine iki ikiz ḳara
oğlanı doġdı Pes Ḥām ol
ʿavratı terk itdi Çıḳdı bir
yöñe

70. **doġdı:**-*dı*

Kısas 235

Satır: **6**

Doğmak, dünyaya gelmek.

benden ṭoġdı secde
eyledi Baḳdum iki
yaġrın arasında yazılmış
ki Lā ilāhe il
lallah Muḥammeddür
Resūlu'llah Daḫı ol gice
kim Muḥammed doġdı
Fārıs şeh

71. **doġdı:**

Kısas 151

Satır: **36**

Doğmak, ortaya çıkmak, güneşin doğması.

döndi yaramaz ki Tañrı
ola …
Yaʿni çünki irte oldı gün
doġdı dünyā münevver
oldı İbrāhīm eytdi
Meger ki

72. **doġdı:**

Kısas 156

Satır: **33**

Doğmak, dünyaya gelmek.

didi Vardı İbrāhīm
Hācerile cimāʿ ḳıldı
Hācer İsmāʿīle ḥāmile
oldı āḫır doġdı
büyüdi Tā ki sekiz
yaşında oldı Muḥammed
Muṣṭafā nurı alnında
ẓāhir oldı

73. **dög:**

Kısas 232

Satır: **22**

Dövmek, vurmak.

bilmeyince oḳumazam
dedi Nice ki dögdi
oḳumadı Andan
Meryem geldi eytdi
Yā ana muʿallim
ögüdiñi dutmadı Sen az
dög çoḳ ögret dediñ bu
az ögredür

74. **dögdi:**-*di*

Kısas 232

Satır: **21**

Dövmek, vurmak.

bilmeyince oḳumazam
dedi Nice ki dögdi
oḳumadı Andan
Meryem geldi eytdi
Yā ana muʿallim
ögüdiñi dutmadı Sen az
döğ çoḳ ögret dediñ bu
az ögredür

75. **döger:**-*er*
Kısas 232
Satır: **23**
Dövmek, vurmak.
çoḳ Döger dedi Andan
ʿĪsā eytdi Yā Üstāẕ eger
dilerseñ ebcedüñ
maʿnisin
ben saña ögredeyin
Ebced dört ḥarfdür Elif
anuñ ululığıdur bi anuñ

76. **dögdi:**-*di*
Kısas 235
Satır: **9**
Yükselmek, yukarı fırlamak.
cāẕılıḳlar bāṭıl oldı
Andan bir nūr peydā
oldı havāya dögdi ʿālemi
münevver
eyledi Vardum ki
göbegin kesem gördüm
ki göbegi kesilmiş
diledüm ki

77. **dögeler:**-*eler*
Kısas 243
Satır: **23**
Dövmek.
uralar dögeler Melik
çağırdı ki Hey epsem
olun yoḳ dirseñüz sizi
depelerem
Çün ol ʿitābı işitdiler
sākin oldılar Bu kez
Caʿferle ʿAmru bin ʿĀṣ
baḥṣ eylediler

doğar-:
1. **doğarasın:**-*a, -sın*
Kısas 131
Satır: **29**
Doğurmak.
daḫı mīrāṣda seni eksük
ḳıldum Daḫı ḳaçan kim
bir oğlan doğarasın can
acı
sınca zaḥmet çekesin
Daḫı senden peyġamber
getürmeyeñ Andan
Cebrāʿīle

doğınca:
1. **doğınca:**
Kısas 185
Satır: **42**
Doğduğu zaman.
ḫarāb olısardur Çünki
firʿavn anı işitdi ādemler
ḳodı ki her ḳanda ki er
oğlan doğsa
öldürürleridi Tā Mūsā
doğınca bunda iḫtilāf
itmişlerdi Mūsā İbn
Yāmin

doğır-:
1. **doğıracaḳ:**
Kısas 143
Satır: **26**
Doğurmak.
doğduñ ben ḳuru aġaç
dibinde otururdum Ol
aġaç yaşardı yapraklandı
yimiş
ler virdi ve daḫı
doğıracaḳ bir ḳara ṭaş
üzre ḳodum ol ṭaş aḳ
olmış didi Andan

doğra-:
1. **doğradılar:**
Kısas 173
Satır: **2**
Doğramak, parçalara ayırmak.
gümānı gidmeyince
Eger dilerse ki benüm
suçum yoğuduğın bile
Ol iş ʿav
ratı kim ellerin
doğradılar ḳıġırsun
sorsun didi Yūsufuñ bu
ḫaberin gelüp Melike

doğrı:
1. **doğrı:**
Kısas 139
Satır: **10**
Doğru.
ḳatında cimāʿ idelerdi
Pes Nūḥ geldi bunlara
eytdi Yā ḳavm Ḥaḳ
Taʿālā beni
size peyġamber viribidi
Geldüm ki sizi doğrı
yola ḳulavuzlayam
Tañrıdan

2. **doğrı:**
Kısas 139
Satır: **18**
Doğru.
sin Nūḥ eytdi Ben
Yemlik oğluyam Daḫı
Ḥaḳ Taʿālā baña
peyġamberlıḳ
virdi var ḳavmüñi dīne
daʿvet it didi Geldüm ki
size doğrı yol gösterem

3. **doğrı:**
Kısas 145
Satır: **37**
Doğru.
Yā ḳavm Ḥaḳ Taʿālā
beni size viribidi geldüm
ki sizi doğrı yola iledem
ʿaẕābdan Pes ol pādişāh
eytdi Yā Ṣāliḥ biz senüñ
peyġanberlığuña inanma

4. **doğrı:**
Kısas 149
Satır: **19**
Doğru.
Gerçeksin doğrı
söyledüñ Bir gün Tāruḫ
durdı Ṣanem evine vardı
Gördi kim
tükelisi taḫtlarından
düşmişler
yavlaḳ ʿacebledi döndi
andan evine geldi Bir

5. **doğrı:**
Kısas 199
Satır: **19**
Doğru.
olsun ki işbu ḳızlıḳ
sizüñ günāhuñuzdan
oldı doğrı eydüñ ki
ḳanḳıñuz itdi Pes
bir kişi geldi eytdi Yā
Yūşaʿ ol günāhı ben

itdüm zina eyledüm didi
Bu

6. **doğrı:**
Kısas 207
Satır: **34**
Doğru.
ḳorḳdı Eytdiler Yā
Dāvud ḳorḳma
biz iki daʿvicileriz
ortamuzda ḥükm eyle
bize doġrı yol göster …

7. **doğrı:**
Kısas 224
Satır: **38**
Doğru.
Loḳmān bunı taʿaccüb
iderken gördi ki ol kişi
geldi eytdi Yā Loḳmān
Kerem
it biñ akçe daḫı gerek
oldı ikisin daḫı bile
virem dedi Bu kez niyeti
doġrı itdi

8. **doğrı:**
Kısas 227
Satır: **41**
Doğru.
eytdi Ben anı kitāpda
gördüm bu kişi doġrı
söyler Andan ol ʿālim
melik bile
Yemliḥāyı aldılar ol
maġaraya geldiler
Yemliḥā eytdi Yā melik
sen dur ben

9. **doğrıyı:**
Kısas 231
Satır: **34**
Doğru.
ḳanda bulduñ … Andan
Meryem ʿĪsādan yaña
işāret itdi eytdi Şol
oġlana şoruñ ol doġrıyı
söyleye dedi Eytdiler …

10. **doğrı:**
Kısas 212
Satır: **36**
Doğru, dürüst, sadık.
peyġamber olur ḥased
itmek revā olmaya Nola
cihānda sencileyin
pādişāh olur
sa dedi Bu söz
Süleymāna ḳatı geldi
Ḳarınca eytdi Doġrı söz
hemīşe

11. **doğrıdur:**-*dur*
Kısas 214
Satır: **37**
Doğru, dürüst, sadık.
çoḳdur ceng āleti çoḳdur
Hem ḳavmümüz daḫı
bize doġrıdur Biz seniñ
emrüñe
mutīʿuz Sen ne dirseñ
biz anı ideriz Belḳıs
eytdi Ol meliküñ didigin
dutmaḳ

doğru:

1. **doğru:**
Kısas 151
Satır: **34**
Doğru, gerçek, hak.
buġur ay ṭoġdı İbrāhīm
gördü ki bu iñen baḫtlu
Eytdi Meger Tañrı
budur Pes
birezden ay daḫı uyaḳdı
eytdi İlāhi baña doğru
yol göster ol daḫı
ḥālinden

doğur-:

1. **doğurduġı:**
Kısas 159
Satır: **17**
Doğurmak, dünyaya getirmek.
Zīre hīç oglan doğurduġı
yoġudı Hācer geldi ki
aña tīmār ide Sāre
ḳaḳıdı eytdi
Yā İbrāhīm Hācerile
İsmāʿīli ḳatumdan gider
Anlar gitdiler İsḥāḳ
dünyāya

2. **doğuracak:**-*acak*
Kısas 231
Satır: **16**
Doğurmak, dünyaya getirmek.
adı Mesīḥdür Zīrā her
ḥasteye ki elin yoḳaya
saġ ola Çün Meryemüñ
doğuracak vaḳtı oldı
oğlan aġrısı oldı
Meryem utandı durdı bir
ḥalvet yire vardı

3. **doğursa:**-*sa*
Kısas 235
Satır: **13**
Doğurmak, dünyaya getirmek.
kim ki oğlan doğursa anı
beslemege dāyeye
virürleridi Pes dilediler
ki Mu
hamedi daḫı dāyeye
vireler Beni Saʿd adlı bir
ḳabīle varıdı Anuñ
ḳavmı iñen

4. **doğuran:**-*an*
Kısas 150
Satır: **27**
Yavru dünyaya getirmek, doğum yapmak.
idi Ol maġaranuñ adı
Ġāruʿl-tennūrdı döşekler
döşenmişidi oğlan
doğuran
ʿavratuñ āleti anda
ḥāżırıdı Milād-ı İbrāhīm
ʿAleyhi’s-selām Pes ol
ferişte

dök-:

1. **dökesiz:**
Kısas 172
Satır: **22**
Saçmak, serpmek, koymak.
eytdi Bu yidi yıl kim
ucuzlıḳdur biten taḫılı
dökmedin başıla yığa
ḳoñ yıldan
yıla yiyecek dökesiz Tā
yidi yıla değin ve daḫı
her bir ṭaʿāmdan
anbarlar eyleñ ki

2. **döküp:**
Kısas 154
Satır: **17**
Dökmek, boşaltmak.

ḳuyuya ḳoydılar üstine
ṣaman döküp od urdılar
tütün itdiler yaʿni
İbrāhīmi
tütünile bogalar Ḥaḳ
Taʿālā yile buyurdı bir
pāre od götürdi Od
ururken

3. **dökdiler:**-*diler*
Kısas 210
Satır: **30**
Dökmek, boşaltmak.
dīvārınuñ bir kerpici
altundan bir kerpici
gümişden ve ḳum yerine
içine inci
dökdiler Ve ol taḫtuñ iki
yanına iki aġaç dikdiler
ḳızıl altundan başı ze

4. **döküñ:**-*üñ*
Kısas 217
Satır: **28**
Dökmek, boşaltmak.
itdi taḫtın götürdi bir taġ
üstine ḳodı Dīvlere
buyurdı ki Bir ṭaġı kesiñ
bu
deñize döküñ ṭolsun didi
Bir gün Süleymān ḥasta
oldı başı aġrıdı Dört ay

5. **dökdiler:**-*diler*
Kısas 221
Satır: **35**
Dökmek, boşaltmak.
sed üzerine dökdiler Ol
iki ṭaġ arası demürden
sedd oldı Yeʾcūc ve
Meʾcūc ol
ṭaġ ardında ḳaldı Ol
müsülmānlar emin
oldılar … Yāʿni

6. **dökmedin:**
Kısas 172
Satır: **21**
Dağıtmak, dökmek, serpmek.
eytdi Bu yidi yıl kim
ucuzlıḳdur biten taḫılı
dökmedin başıla yığa
ḳoñ yıldan
yıla yiyecek dökesiz Tā
yidi yıla değin ve daḫı
her bir ṭaʿāmdan
anbarlar eyleñ ki

7. **dökdiler:**-*diler*
Kısas 179
Satır: **36**
Boşaltmak, dökmek.
idinsün Yūsufuñ ḳulları
eytdiler Biz daḫı bu
ḳavle rāżıyuz didiler
… Andan her birinüñ
yükin dökdiler aradılar
Ol ki

<u>dokı-:</u>
1. **doḳıdı:**-*dı*
Kısas 134
Satır: **3**
Dokuma işi.
şındı eyledi ḳoyından
yüñ ḳırḳdı Ḥavvā egirdi
doḳıdı geydiler andan
kepenek
ler eylediler Ammā
yiñleri yoġıdı Andan
durdı ekin ekmege vardı
Öküzin

<u>dokın-:</u>
1. **doḳına:**
Kısas 157
Satır: **40**
Dokunmak, temas etmek.
vaṣiyyetüm vardur
Evvel vaṣiyyetüm oldur
kim elimi ayaġımı katı
bagla Cān
ʿazīzdür olmasun kim
cān acıgından deprenem
elim ayaġum saña
doḳına ben

<u>dökül-:</u>
1. **döküldi:**-*di*
Kısas 231
Satır: **23**
Dökülmek, düşmek.
döküldi Meryem yidi
Tañrıya şükr ḳıldı Gine
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Mer
yem … İşbu ḥurmadan
yigil şol sudan içgil …
Eger

<u>doḳun-:</u>
1. **doḳundı:**
Kısas 165
Satır: **4**
Dokunmak, incitmek, etkilemek, acı ve keder vermek.
şeṭāretile giderdi
Ḳardaşları Yūsufuñ
ardından her birisi birer
ṭabança urdılar
Yūsuf aġladı eydür
Benüm size ne suçum
doḳundı kim beni
dögersiz Babam

2. **doḳundı:**
Kısas 155
Satır: **10**
Değmek, dokunmak.
Savaş yirine geldük
Yayın ḳurdı oḳ gezledi
atdı Pes Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle
buyurdı ki balığı
Nemrūd oḳına ḳarşu
dutdı Oḳ balığa doḳundı
ḳana bulaşdı

3. **dokundı:**-*dı*
Kısas 175
Satır: **41**
Değmek, dokunmak.
Çünki Yūsuf
cemalinden niḳābın
götürdi yüzi nūrı ol
oġlana dokundı derḥāl
gözi açıldı Beşāret Yarın
ḳıyāmet güninde Ḥaḳ
Taʿālā kendü ḳudreti
nūrın

4. **doḳunsun:**-*sun*
Kısas 175
Satır: **40**
Değmek, dokunmak.
getürdiler Yūsuf ana
du'a ḳıldı İnşallah gözi
aça didi Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli
viribidi Yā Yūsuf ol
oġlana ḳarşu yüzüñi aç
nūruñ gözine doḳunsun
didi

5. **doḳundı:**-*dı*

Kısas 184

Satır: **4**

Değmek, dokunmak.

mişleridi altundan Her
birisi beşer yüz
batmanıdı Çün Melik
destur diledi git
mege ayağı ol ṭaşa
doḳundı düşdi Yūsuf
yügüri geldi ol ṭaşı şöyle
bırakdı Anı

6. **doḳunurdı:**-*urdı*

Kısas 215

Satır: **37**

Değmek, dokunmak.

doḳunurdı ol şehir aydın
olurdı Anda
Süleymāndan ve Zü'l-
Ḳarneynden ve
Nemrūddan ve
Firʿavndan ġayrı
pādişāhlardan Belkısuñ
pādişāhlıġı artuḳ idi

7. **doḳunurdı:**-*urdı*

Kısas 227

Satır: **27**

Değmek, dokunmak.

şaġından girirdi şolından
çıḳardı Dembedem yil
doḳunurdı Tā ki yir
bunları
çürütmeye diyü Çünki
Allahuñ dilegi yirine
geldi Bir gün uyandılar
biri birine

8. **doḳundı:**-*dı*

Kısas 241

Satır: **30**

Değmek, dokunmak.

işitdi buyurdı bindiler
Ḳureyżanuñ ḳalʿasın
egritdiler Anda Maʿāẕa
oḳ
doḳundı eytdi İlāhi
benüm Ḳureyżadan
dādumı alıvir alayın
andan şoñra ölür

9. **doḳunsun:**

Kısas 171

Satır: **15**

Dokunmak, değmek.

doḳunsun didi Bunlar
eytdiler Biz nidelüm
Allah Taʿālā ḳullarınuñ
kimisini
azdurur kimi oñarur …
Yūsuf buyurdı ki
Tañrıdan ayrığa

10. **doḳunmasun:**-*masun*

Kısas 188

Satır: **17**

Dokunmak, temas etmek.

rütdi Eytdi ki Gözüm
saña doḳunmasun tā ki
senüñ ucuñdan günāhkār
olmayan
didi Şu ʿayb anı ḥaḳīḳat
bildi ki peyġamberdür
Şuʿayb Mūsāya şordı ki

11. **doḳunucaḳ:**-*ucaḳ*

Kısas 195

Satır: **9**

Dokunmak, temas etmek.

budur kim ıssı
doḳunucaḳ deprenür
ḥarekete gelür Çünki
cümle ḥalāyıḳlar cemʿ
oldılar cāẕūlar
cāẕūlıkların düzdiler
Daḫı firʿavnuñ ḳırḳ biñ
atlu ṭonlu eri va

dol-:

1. **dolmayaydı:**-*ma, -ya, -ydı*

Kısas 123

Satır: **14**

Dolmak.

Ḥaḳ Taʿālā bir balıḳ
yalıḳ yaratdı Ol balıġuñ
adı Yehmūtdur Eger
cümle
deñizleri ol balıġuñ
burnı delügine
ḳoysalardı dolmayaydı
Ol balığın öküz ayaġı

dolaş-:

1. **dolaşa:**

Kısas 189

Satır: **27**

Dolanmak.

mezseñüz ḳorḳu dursın
içinde ilan çiyan ola
saña dolaşa Suʿāl
şorarlarısa ki
Mūsā niçün ejdahādan
ḳorḳdı İbrāhīm oddan
ḳorḳmadı Cevāb oldur
ki Ol

doldur-:

1. **doldur:**

Kısas 190

Satır: **8**

İlmle doldurmak.

Dile vireyin ne ḥācetüñ
varısa Mūsā eytdi …
… Eytdi Göñlümi
ʿilmile doldur daḫı
göñül

dön-:

1. **dönen:**

Kısas 151

Satır: **31**

Dönmek, kendi etrafında hareket etmek.

ki her dönücinüñ bir
döndürücüsi vardur
Dönen uyaḳan Tañrılıġa
yaramaz
… Yaʿni
……..

2. **döner:**

Kısas 151

Satır: **38**

Dönmek, kendi etrafında hareket etmek.

Tañrı budur hem
dükelinden baḫtlu Pes
bu kez aña ṭapu ḳıldı
Çün öyle vaḳtı
oldı gördi ki ol ḥālinden
döner Pes İbrāhīm eytdi
…

3. **dönücinüñ:**

Kısas 151

Satır: **31**

Dönmek, kendi etrafında hareket etmek.

ki her dönücinüñ bir
döndürücüsi vardur
Dönen uyaḳan Tañrılıġa
yaramaz

… Yaʿni
……..

4. **dönücüyi:**
Kısas 151
Satır: **30**
Dönmek, kendi etrafında hareket etmek.
… yani Tañrım budur
buña ṭapayın didi ṭapdı
Birezden ılduzlar uyaḳdı
İbrāhīm eytdi Ben
ḥālinden dönücüyi
sevmezem zīrā

5. **dönerdi:**-*er, -di*
Kısas 210
Satır: **34**
Dönmek, kendi etrafında hareket etmek.
üzerine aġdurdılar ve ol
taḫta altmış ayaḳ
nerdübān eylediler
altundan gü
mişden Çün Süleymān
ol taḫta ayaḳ başdı Ol
taḫt degirmen gibi
dönerdi

6. **dönmiş:**-*miş*
Kısas 193
Satır: **20**
Vazgeçmek, geri dönmek.
anuñçün geldük Firʿavn
eytdi Yā Mūsā ḳardaşuñ
daḫı cāẕūlıḳ bilür mi
didi
Mūsā bildi ki dünki
ḳavlden dönmiş Eytdi
Biz cāẕū degülüz
peyġamberlerüz

7. **döndi:**-*di*
Kısas 151
Satır: **11**
Gidilen yerden geri gelmek.
māḥrūm gine döndi
Veheb eydür İblīsüñ
şerrinden ḳurtulmadı ve
illā dört
kişi erden ve dört kişi
ʿavratdan ḳurtuldı
Ammā ol dört ki erdür
İbrāhīm ve

8. **döndi:**-*di*
Kısas 152
Satır: **30**
Gidilen yerden geri gelmek.
ḳavmi daşra çıḳdılar …
İbrāhīm eytdi Ben
şayruyın didi yoldan
gine döndi ṭoġrı
puṭḫāneye geldi gördi ki
hīç kimesne yoḳ Nāgāh
bir balta

9. **dönesin:**-*esin*
Kısas 192
Satır: **29**
İnanç, din veya düşüncesini değiştirmek.
ḫaberüm var Ḫaberüm
budur ki Sen Tañrıya
dönesin īmān getüresin
zire cümle
maḫlūḳata rızḳ viren
oldur Sen żaʿīf bir
ḳulsın ne yaratmaḳ
elüñden gelür ne

10. **döneler:**-*eler*
Kısas 194
Satır: **31**
İnanç, din veya düşüncesini değiştirmek.
bildi ki çevresindeki
begler ḳorḳdılar eytdiler
Olmasuñ kim Mūsāya
döneler
Firʿavn eytdi Yā Mūsā
bular cāẕılıḳdur ben
buna iḳrār itmezin
Çaġırdı ki eydür

11. **dönmediklerinden:**-*mediklerinden*
Kısas 226
Satır: **20**
İnanç, din veya düşüncesini değiştirmek.
zediler öñünde secde
itdiler Çoḳ yaġmur
yalvardılar hīç yaġmadı
Bilmediler
ki Tañrıya
dönmediklerinden
yaġmadı Pes Ḫıżırla
İlyās ṭaġdan ṭaġa
yürürlerdi

12. **dönelüm:**-*elüm*
Kısas 230
Satır: **21**
İnanç, din veya düşüncesini değiştirmek.
diler Bu bizüm
putlarımuz ḥaḳdur niye
dīnimüzden dönelüm
dediler Pes ol
yigitler Tevrītden bir
āyet oḳıdılar Ḥaḳ Taʿālā
iẕniyle gökden bir od
geldi ol

13. **döndüm:**-*düm*
Kısas 234
Satır: **11**
İnanç, din veya düşüncesini değiştirmek.
dedi İmdi siz biliñ kim
şimdiden girü ben
cuhūdlıḳdan döndüm
sizüñ dīniñüze
girdim ol işime tevbe
itdüm dedi Uş
yüzümdeki nişān anuñ
eli nişānıdur İmdi

14. **döndüñüz:**-*düñüz*
Kısas 243
Satır: **17**
İnanç, din veya düşüncesini değiştirmek.
ol vaḳtden berü ki
müsülmān olduñuz hīç
girü döndüñüz mi Eytdi
Yoḳ
Eytdi Evvel kim
müsülmān oldı Caʿfer
eytdi Dervīşler żaʿīfler
didi

15. **döndi:**-*di*
Kısas 130
Satır: **30**
Bir tarafa doğru yönelmek.
birisi geldi naṣīḥat virdi
Eytdi İşbu aġacuñ
yimişinden yigil ki

Uçmaḳdan
çıḳmayasın ebed ḳalasın
Döndi Ḥavvā eytdi Ya
bunca zamāndur ki
bunda

16. **döndi:**-*di*
Kısas 149
Satır: **20**
Bir tarafa doğru yönelmek.
Gerçeksin doġrı
söyledüñ Bir gün Tāruḫ
durdı Ṣanem evine vardı
Gördi kim
tükelisi taḫtlarından
düşmişler
yavlaḳ ʿacebledi döndi
andan evine geldi Bir

17. **döndi:**-*di*
Kısas 158
Satır: **32**
Bir tarafa doğru yönelmek.
Cebrāʿīl geldi … didi
Ḳoç elinde İbrāhīm bunı
gördi ve eytdi
… Çün İbrāhīm Cebrāʿīl
āvāzın işidicek döndi
baḳdı

18. **döndi:**-*di*
Kısas 167
Satır: **37**
Bir tarafa doğru yönelmek.
baḳmaya Gözin yuḳaru
dutdı ḳarşu dīvāra baḳdı
Zelīḫā ṣūretin gördi
Döndi
ṣaġına baḳdı gine anı
gördi Bu kez ṣolına
baḳdı hemān anı gördi
Döndi bu kez

19. **döndi:**-*di*
Kısas 167
Satır: **38**
Bir tarafa doğru yönelmek.
baḳmaya Gözin yuḳaru
dutdı ḳarşu dīvāra baḳdı
Zelīḫā ṣūretin gördi
Döndi
ṣaġına baḳdı gine anı
gördi Bu kez ṣolına
baḳdı hemān anı gördi
Döndi bu kez

20. **döndi:**-*di*
Kısas 218
Satır: **29**
Bir tarafa doğru yönelmek.
geldi Yaḥyā anası
karnında şöyle döndi
Ṣanasın ki bir kimse
ṭapu ḳılır gibi Pes
geldi Zekeriyyāya ḫaber
virdi Zekeriyyā eytdi
Ṣöyledür ki ḳarnıñdaġı
peyġamber

21. **döndi:**-*di*
Kısas 224
Satır: **6**
Geri gitmek.
kim yā Ẕü'l-ḳarneyn
gözüñi hīç nesne
ṭoldurmaz illa ṭoprak
didigi olur Çün
Ẕü'l-ḳarneyn ol ḥāli
bildirdi leşkerin dirdi
döndi gine ḳarañulıġa
girdi Gi

22. **döndi:**-*di*
Kısas 172
Satır: **23**
(Bir yere) Geri gitmek veya geri gelmek, avdet etmek.
size gerek ola didi Pes
sāḳī anı işitdi döndi
Melik katına geldi her
ne kim
Yūsufdan işitdiyise
ḫaber virdi Melik eytdi
Yā begler vezirler işbu
söz ʿāḳil

23. **dönüp:**-*üp*
Kısas 180
Satır: **24**
(Bir yere) Geri gitmek veya geri gelmek, avdet etmek.
Andan Melik Reyyāna
ḫaber irişdi ki ol
Kenʿāndan gelen yiğitler
oġrulıḳ itmişler
bu kez dönüp savaş
iderlermiş Melik eytdi
Çeri viribiyin Yūsufa
yardım it

24. **döndi:**-*di*
Kısas 183
Satır: **36**
(Bir yere) Geri gitmek veya geri gelmek, avdet etmek.
gördi ilerü yürüdi selām
virdi Yaʿḳūb deveden
indi Yūsufı at üstinden
ḳucakladı görişdiler
aġlaşdılar Andan Yūsuf
aldı atasın şehre döndi
Mışruñ

25. **döndi:**-*di*
Kısas 187
Satır: **13**
(Bir yere) Geri gitmek veya geri gelmek, avdet etmek.
… Ol ḳıbṭiyi öldürdi …
döndi
gine ġuṣṣalandı Eytdi ki
Bu şeyṭān işidür didi
gine evine geldi Firʿavn
ol

26. **döndi:**-*di*
Kısas 206
Satır: **7**
(Bir yere) Geri gitmek veya geri gelmek, avdet etmek.
bahādırlarız sen var
ḳoyun güt biz varalum
didiler Pes Dāvud gine
döndi
vardı ṭaġa çıḳdı Ḳoyunı
bir çobana ışmarladı
kendüsi ṭaġdan ṭaġa
ḳardaşlarınuñ

27. **döndi:**-*di*
Kısas 224
Satır: **34**
(Bir yere) Geri gitmek veya geri gelmek, avdet etmek.

şürmiş Ol kişi eydür
Ben yavuz niyet itmidi
lācerem Uş ol aḳçeyi
yavu
ḳıldum didi Pes ol kişi
döndi gine Loḳmān
ḳatına geldi Loḳmān
daḫı durdı

28. **döndi:**-*di*
Kısas 227
Satır: **24**
(Bir yere) Geri gitmek veya geri gelmek, avdet etmek.
bir uyḳu virdi uyudılar
cānları gitdi öyle
ḳaldılar Çün irte oldı
Taḳyānūs durdı
bunları istedi bulımadı
gine döndi … Ḥaḳ
Taʿālā emriyle

29. **döndi:**-*di*
Kısas 230
Satır: **7**
(Bir yere) Geri gitmek veya geri gelmek, avdet etmek.
rayın Medīne şehrin
ḫarāb ideyin dedi döndi
gine Medineye Giceye
degin savaş
itdi Pes Medīne ḳavmı
dirildiler ṭaʿāmlar ḫūnlar
getirdiler aman dilediler
Beni

30. **döndi:**-*di*
Kısas 230
Satır: **11**
(Bir yere) Geri gitmek veya geri gelmek, avdet etmek.
gine döndi Beni Huẕeyle
ḳabīlesine geldi ḳondı
Ol ḳavm eytdiler
Dilerseñ ki
dünyāyı dutasın Kaʿbeyi
yıḳ dediler Gine
Kaʿbeden ādem geldi
eytdi Yā

31. **döndi:**-*di*
Kısas 236
Satır: **16**
(Bir yere) Geri gitmek veya geri gelmek, avdet etmek.
yatmış barmaġıyla göge
işāret ider Pes anuñ gibi
kişi delü olmaz didi
Ḥalīme
Resūlı ışmarladı gine
döndi Ol zamānda Ebu
Ṭālib sefere varmışıdı
anda bir

32. **döndi:**-*di*
Kısas 236
Satır: **19**
(Bir yere) Geri gitmek veya geri gelmek, avdet etmek.
nesne dilemedi Ebu
Ṭālib ol sözden ḳatı
melūl oldı Andan döndi
gine Mekkeye
geldi Gördi ki
oġlancuḳlarla
Muḥammed oynar
Başını bir oġlanuñ
dizine

33. **döndi:**-*di*
Kısas 239
Satır: **11**
(Bir yere) Geri gitmek veya geri gelmek, avdet etmek.
adım gitdi döndi gine
geldi īmān getirdi
Andan şoñra daʿvete
meşġul oldı
Ḳureyş ulularından
baʿzısın īmāna getirdiler
Bilāl-i Ḥabeşi Şuheyb-i
Rūmi mü

34. **döndi:**-*di*
Kısas 242
Satır: **6**
(Bir yere) Geri gitmek veya geri gelmek, avdet etmek.
yıl ḳızlıḳdur ṣabr eyle
gelesi yıl gelesin ḥacc
idesin didi Resūl eytdi
Olsun didi
döndi gine Medīneye
gitdi Ḳıṣṣa-i Feṭḥ-i
Mekke Şerrefaʿllahu

35. **dön:**
Kısas 197
Satır: **29**
Dönmek; yönelmek.
her ne şorarsañ şor gine
dön Tā ki ben daḫı Tañrı
ḳullıġından ḳalmayam
Sen
daḫı Tañrı
Peyġamberisin Eger
maḳsūduñ yirine
gelmezse ḳorḳaram ki
Ḥaḳ

36. **döne:**
Kısas 220
Satır: **31**
Dönmek; yönelmek.
çoḫ zaḥmet çekdi
alımadı çerisi acıḳdı
Puḫte'n-naṣr diledi ki
döne gide ol
şehrden bir ḳarı çıḳdı
geldi Puḫte'n-naṣra
eytdi Şehri almadın
gider misin didi

37. **döndi:**-*di*
Kısas 172
Satır: **25**
Bir istikamete doğru yönelmek, vücudunu döndürmek.
kişiler sözidür Ol kişiyi
getürüñ anı vezir
idineyin didi Döndi
sāḳīye şordı
kim Bunı teʿvīl iden
kimdür Sāḳī eydür Bir
ḫūb ṣūretlü gökçek
yigitdür

38. **döndi:**-*di*
Kısas 198
Satır: **32**
Bir yere geri gelmek.
yeler didi eytdi Yā Mūsā
bu işleri ben
kendüzümden işlemezin
Beni Ḥaḳ Taʿālā
işbu iş çūn yüridür Pes
Mūsā on sekiz gün bile

oldı döndi gine Beni
İsrāʿīle

39. **döndi:**-*di*
Kısas 209
Satır: **29**
Bir yere geri gelmek.
Dāvud anı esenledi gine
döndi eytdi İy bāri Ḫudā
ya ben bunuñ gibi ḳuluñ
varın bilmezem didi
Andan Dāvud dāyim
aġlardı İlāhi beni ol
ḳażāya mübtelā

40. **döndi:**-*di*
Kısas 230
Satır: **6**
Bir yere geri gelmek.
şehrinde ḳopmışıdı
Şehrler duta duta
Medīneya geldi oġlını
anda ḳodı Pes
Medīne ḫalḳı oġlını
depelediler Ol ḫaber
melike yetişti gine döndi
eytdi Va

41. **dönüp:**-*üp*
Kısas 163
Satır: **12**
Dönmek, yönelmek.
lerden senüñ diledügüñ
kişilerden senüñ
cemāʿatün alam Şāma
iledem ʿAvratuñ
daḫı bunlarıñıla helāl
olısardur Ammā sizden
bir kişi dönüp ardına
baḳmaya

42. **dönüp:**-*üp*
Kısas 227
Satır: **15**
Dönmek, yönelmek.
ayaġını şıdılar Ol
itcügez dönüp gitmedi
Yüzi üstine sürinip
ardlarınca gitdi
gine ḳovdılar Ḥaḳ
Taʿālā ol ite dil virdi
söyledi ki beni niçün
dögersiz ḳovarsız

43. **dön:**
Kısas 197
Satır: **38**
Geri gelmek, geri gitmek; yönelmek.
şormaġıl işbu işi niçün
işledüñ dimegil Meger
ki ben saña diyem Mūsā
bu ḳavle
rāżı oldı Andan Yūşāʿa
eytdi Sen gine dön Beni
İsrāʿīl içine var anlara
ʿilm

44. **dön-:**
Kısas 197
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Geri gelmek, geri gitmek; yönelmek.
nelüm mebāẕa ki yol
azasın didi Pes gine
döndiler ol bıñar ḳatına
geldiler Ḫıżırı
anda gördiler durmış
namaz ḳılur Ṣabr itdiler
namazın tamam ḳıldı
Mūsā ilerü

45. **dönmezem:**-*mez, -em*
Kısas 197
Satır: **32**
Geri gelmek, geri gitmek; yönelmek.
Taʿālā baña ʿitāb ide …
Mūsā eytdi
Dönmezem gerek ki bir
zaman senüñle yüriyem
senden ʿilm ögrenem

46. **döndiler:**-*diler*
Kısas 205
Satır: **41**
Geri gelmek, geri gitmek; yönelmek.
azız dediler Ol aradan
gine döndiler ḳalanı
eytdiler Biz az ḳaldıḳ
didiler Ol

47. **döndiler:**-*diler*
Kısas 209
Satır: **24**
Geri gelmek, geri gitmek; yönelmek.
gütmege gitdi Dāvud
daḫı bile gitdi Bir çalıda
vardılar oturdılar Çün şu
vaḳtı
oldı sürüp ol sıġırları
şuya getirdi sıvardı Çün
gice oldı döndiler gine

48. **döndiler:**-*diler*
Kısas 179
Satır: **42**
Geri gelmek, geri gitmek.
den birimüzi alsun İbn
Yāmini bize virsün Biz
atamuza ansuz
varmayalum
Bunı danışup gine
döndiler yüklerin
ḳārubāna ısmarladılar
mecmūʿı gine

49. **döndiler:**-*diler*
Kısas 197
Satır: **23**
Geri gelmek, geri gitmek.
nelüm mebāẕa ki yol
azasın didi Pes gine
döndiler ol bıñar ḳatına
geldiler Ḫıżırı
anda gördiler durmış
namaz ḳılur Ṣabr itdiler
namazın tamam ḳıldı
Mūsā ilerü

50. **döner:**-*er*
Kısas 121
Satır: **26**
Caymak, vazgeçmek, bırakmak.
… İbn Abbās eydür Her
bir kişi kim bir işe başla
ya evvel anuñ bünyādın
ḳılur andan döner üstine
saḳfın eyler Ḥaḳ Taʿālā
daḫı

51. **dönem:**
Kısas 168
Satır: **5**
Vazgeçmek, caymak.
dönem günāhuma tevbe
idem Tañrı Tebāreke ve
Taʿālā afv ide Çünki

Zelīḫā
böyle didi ḳaṣd itdi kim
Yūsufla Zelīḫā zinā ide
Yūsuf endīşe itdi kim
ḳaça Zelīḫā

52. **dönmeyelüm:**-*meyelüm*
Kısas 194
Satır: **41**
Vazgeçmek, caymak.
ḳavlümüzden
dönmeyelüm sen daḫı
ben daḫı Mūsā eytdi
Ḳavl ne vaḳt ola

53. **döndiler:**-*di, -ler*
Kısas 131
Satır: **32**
Geri gelmek, geri dönmek.
eytdi Bir dem ḳoġıl kim
Uçmaġa naẓar ḳılayın
esenleyeyin Pes Ḥavvā
ile
Ādem bir sāʿat Uçmaġa
naẓar ḳıldılar girü
döndiler …

54. **döndi:**
Kısas 139
Satır: **30**
Dönmek, vazgeçmek.
oġlı oldı Birinüñ adı
Kenāndur birinün adı
Yāmdur Ol ʿavrat gine
dinden
döndi kāfir oldı Pes Nūḥ
her gün varurdı ol ḳavmi
dīne daʿvet iderdi bunlar

55. **dönmeziz:**
Kısas 139
Satır: **39**
Dönmek, vazgeçmek.
atamız dīninden
dönmeziz Tā ki pes yüz
yıla degin böyle oldı
çünki yine
pādişāhları öldi bir oġlı
anuñ yerine pādişāh oldı
Nūḥ durdı anı daḫı
daʿvet ḳıldı

56. **döndi:**
Kısas 141
Satır: **39**
Yüzünü, insanlara doğru çevirmek.
yüzüñ ḳara olsun Hemān
sāʿat yüzi ḳara oldı
Döndi Yāfeşe eytdi
Senüñ
aşluñdan gelen
cebbāriler daḫı
firʿavnlar olsun Andan
Sāma eytdi Yā oġul

57. **dönerdi:**
Kısas 144
Satır: **18**
Geri gelmek, geri dönmek.
ḳavmı divşürdi dört
yanına bir ḥaṭ çekdi
kendi içine girdi oturdı
Ḳaçan kim yil
ol ḥaṭṭa gelürdi yine
dönerdi Pes Hūd
ḳavmile anda ḳurtuldı
Andan ṣoñra Hūd

58. **döndi:**
Kısas 148
Satır: **2**
Dönmek, yönelmek.
daḫı çerisiyle Nemrūd ki
oġlıdur üstüne vardı
Nemrūd daḫı aña ḳarşu
vardı
uġraşdılar Döndi
Nemrūd atası Kenʿānı
öldürdi Bilmedi kim
atasıdur Andan

59. **dön:**
Kısas 151
Satır: **10**
Vazgeçmek, caymak.
oġlandur imdi ben buña
çāre bulam Bir āvāz
geldi ki Yā melʿūn ol
İbrāhīmdür sen aña ẓafer
bulmazsın dön girü di
Pes İblīs ʿaleyhi'l-laʿne

60. **döndi:**
Kısas 151
Satır: **35**
Dönmek, vazgeçmek.
döndi yaramaz ki Tañrı
ola …
Yaʿni çünki irte oldı gün
doġdı dünyā münevver
oldı İbrāhīm eytdi
Meger ki

61. **dönerler:**
Kısas 152
Satır: **3**
Dönmek, vazgeçmek.
gūne oldı kim bunlar
ḥālinden dönerler Pes
ḥālinden dönen ḫōr olur
Allah
ʿazīzdür İbrāhīm şehre
geldügin bildürir Çün
kim İbrāhīm atası anası
aldılar

62. **dönen:**
Kısas 152
Satır: **3**
Dönmek, vazgeçmek.
gūne oldı kim bunlar
ḥālinden dönerler Pes
ḥālinden dönen ḫōr olur
Allah
ʿazīzdür İbrāhīm şehre
geldügin bildürir Çün
kim İbrāhīm atası anası
aldılar

63. **döndiler:**
Kısas 153
Satır: **12**
Geri gelmek, geri dönmek.
Eytdiler Sen bilmez
misin ki bunlar
söylemez …
Pes döndiler kendü
kendilerine eytdiler Biz
kendü nefsümüze güç
idenlerden

64. **dönmege:**
Kısas 153
Satır: **15**
Dönmek, vazgeçmek.
anı gördi ḳorḳdı Dükeli
elbir eyleyüp benüm
dinümden dönmege
ḳaṣd itmesünler

didi … Eytdiler Gelüñ
İbrāhīmi göyündüre

65. **dönüp:**
Kısas 154
Satır: **8**
Vazgeçmek, caymak.
dōst olursa biz bundan
ayru düşerüz İbrāhīm
bunuñ ḳatında ḫāṣ olur
Pes
Nemrūda eytdiler Bunca
yıldur ki Tañrılıḳ
davisin kılmışiken
dönüp kul

66. **döndiler:**
Kısas 155
Satır: **21**
Vazgeçmek, caymak.
işitdiler biş yüz kişi
İbrāhīme īmān
getürmişleridi gine
Nemrūda döndiler
Andan İbrāhīm durdı
Nemrūd ḳatına geldi
eytdi Yā melʿuñ gel
Tañrıya īmān

67. **döndi:**
Kısas 168
Satır: **41**
Arkasını dönmek, arkasına bakmak.
medüm yalan söz
işitmedüm Döndi eydür
Yā Yūsuf ben bilmezem
bu suç

68. **döndi:**
Kısas 169
Satır: **4**
(Yüzünü) insanlara doğru çevirmek.
Buña ṭanuḳ var mı
Yūsuf eytdi Şunı
bilürven kim benüm
Tañrum beni ḥāşā
kim utlu eyleye Döndi
ol oğlandan yaña baḳdı
eytdi Şol oğlancuḳdan

69. **döndi:**
Kısas 169
Satır: **13**
Dönmek, vazgeçmek.
Mışr eydür … Giç yā
Yūsuf bu sözden Döndi
Zelīḫāya eytdi
… Eytdi Yā Zelīḫā saña
günāhuñı baġışladum
Tevbe eyle

70. **döndük:**
Kısas 171
Satır: **17**
Karar değiştirmek, dönmek.
ṭapmañ Bunlar eytdiler
Ol putlardan bīzār olduḳ
Yūsuf dīnine döndük di
diler Andan şoñra
bunlaruñ düşlerin taʿbīr
itdi eytdi Ol ki düşünde
sücilıḳ vi

71. **döndi:**
Kısas 173
Satır: **22**
Dönmek, değişmek.
Kendü günahın Yūsufa
bıraḳdı Yūsuf suçsızıdı
amma Zelīḫānuñ ʿışḳı
ḥaḳīḳate
döndi Eytdi Günahı ben
itdüm Yūsufuñ suçı
yoḳdur didi Beşāret Ḥaḳ
Taʿālā

72. **döneler:**-*e, -ler*
Kısas 175
Satır: **8**
Geri gelmek, geri dönmek.
ḥalḳın tamam şatun aldı
her birine buġday virdi
Çünki bunlar buġdayı
aldılar
ki girü döneler gideler
Yūsuf bir dem ṭuruñ didi
Bunlar eytdiler İyvāh
meger

73. **döndiler:**-*di, -ler*
Kısas 175
Satır: **10**
Dönmek, kendi etrafında hareket etmek. II Yönelmek.
Yūsuf peşīmān oldı
buġdayı gine alısar
bizden eyle olsa biz
açlıḳdan ḳırılırız
didiler Döndiler eytdiler
Ne buyurur bize didiler
Yūsuf eydür Bilen bil

74. **döndi:**-*di*
Kısas 176
Satır: **36**
(Yüzünü) insanlara doğru çevirmek.
berü ağlamaḳdan gözsüz
oldı Çün Yūsuf bu sözi
işitdi niḳāb altından
ağladı
Döndi Yūsuf eytdi Bir
kişiniñ sizin gibi oğlanı
ola bir oğlandan ötürü
niçün

75. **döndi:**-*di*
Kısas 178
Satır: **9**
Dönmek, yönelmek.
di döndi ʿavratına baḳdı
eytdi ʿAcebdür eger
Yūsuf degülse eger ol de
gülimisse böyle
şormayadı Gine Yaʿḳūb
eydür Daḫı ne didi
Bunlar eyt

76. **döndi:**-*di*
Kısas 178
Satır: **19**
(Yüzünü) insanlara doğru çevirmek.
dügümüz nesneyi
gizlemişler didi Döndi
Yaʿḳūb eytdi Gelüñ and
içüñ ki İbn
Yāmine mekr itmeyesiz
eger Ḥaḳdan ölüm gele
ne çare çün bunlar ʿahd
itdiler

77. **dönelüm:**-*elüm*
Kısas 179
Satır: **40**
Geri gelmek, geri gitmek.
… Nesne dimediler
tanışdılar ya nice idelüm

Eytdiler
Gelüñ dönelüm bir
kezden varalum İbn
Yāmini alalum yā ʿAzīz
diyelüm ki biz

78. **dönmiş:**-*miş*
Kısas 235
Satır: **34**
Bir şeyi andıracak duruma girmek, benzemek..
Ḥalīme ḳatına geldiler
Resūlı aldıḳlarını ḫaber
virdiler Ḥalīme durdı
Resūlı is
teyü gitdi Gördi ki Resūl
bir bedr aya dönmiş
gelir Eytdi Yā
Muḥammed beni

79. **döndi:**
Kısas 189
Satır: **39**
Geri dönmek.
ḳorḳdı Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Ḳorḳma dut didi Döndi
eytdi Girü bayaġı oldı
… Yā Mūsā
peyġamberler benden

80. **dönmiş:**-*miş*
Kısas 193
Satır: **20**
Vazgeçmek, caymak.
anuñçün geldük Firʿavn
eytdi Yā Mūsā ḳardaşuñ
daḫı cāẕūlıḳ bilür mi
didi
Mūsā bildi ki dünki
ḳavlden dönmiş Eytdi
Biz cāẕū degülüz
peyġamberlerüz

81. **döndi:**-*di*
Kısas 194
Satır: **19**
Yüzünü çevirmek.
seni zindāna atarvan
Döndi gine eytdi Yā
Hāmān olmasuñ kim
ʿāṣāsın yire
bıraġa Hāmān eydür
Şāh-ı ʿālem bu
cāẕulıkdur ne vaḳt
gerekse olmaz Ol

82. **döndi:**-*di*
Kısas 238
Satır: **1**
Yüzünü çevirmek.
dilerseñ vireyin didi
Döndi Ḫadīce eytdi Yā
baba ol daḫı beni dileyü
geldi
didi Ḫūveylid eytdi Siz
ṭanuḳ oluñ ki Ḫadīceyi
ben Muḥammede
virdüm Sen

83. **döndi:**-*di*
Kısas 238
Satır: **7**
Yüzünü çevirmek.
didiler Döndi Ḫadīceye
eytdi Baña kābını sen
dürüst dutar mısın didi
Ḫadīce eytdi Belī
dutaram Andan
Ḫūveylid eytdi Ben
Ḳayşer-i rūmiye dir

84. **döndi:**-*di*
Kısas 195
Satır: **22**
Dönmek, yönelmek.
ṭavāf ider eydür ki İlāhi
ayrılmaḳlıḳ oḳından
saña ṣıġınıram dir İlerü
vardum
ben eytdim İy pīr niçün
şöyle dirsin didüm
Döndi baña eytdi Yā
derviş bir

85. **döndi:**
Kısas 195
Satır: **27**
Yüzünü insanlara doğru çevirmek.
ayruḳ yire baḳardı döndi
seni göreyin ḫalḳa edeb
ola didi Bir niceler
eydür ki
Mūsā Tañrıyla münacat
iderken İblīs ʿAleyhi'l-
laʿne geldi eytdi Yā
Mūsā

86. **dönerlerdi:**-*erlerdi*
Kısas 210
Satır: **36**
Dönmek, etrafında dönmek.
Ḳuşlar ḳanatların
açarlardı ve ol arslanlar
pençelerin gererlerdi
dört yaña eg
rerlerdi çevre dönerlerdi
Ḳaçan ki bir daʿvīci
gelse anı görse yalan
yire daʿvī

87. **döndiler:**-*diler*
Kısas 215
Satır: **19**
Geri gelmek, geri gitmek.
Varuñ ol meliküñüze diñ
didi Pes ol ilçiler
döndiler Belḳıs ḳatına
geldiler Eşit
diklerin gördüklerin
Belḳısa ḫaber virdiler
Pes ol sözi eşitdi eytdi
Yā begler

88. **döndü:**-*dü*
Kısas 237
Satır: **31**
Geri dönmek.
döndü gine kārubāna
geldi Andan şehre
geldiler yüklerin şeşdiler
Andan Ḫadīce
ḳonuḳluġa yaraḳ
buyurdı Var ʿammuñ
Nevfeli ḳıġır gelsün didi
Vardı

<u>dön:</u>

1. **dön:**
Kısas 234
Satır: **10**
İnanç, din veya düşüncesini değiştirmek.
ne kişisin Eytdi Ben
Yūnusam Eytdiler Yā
niçün böyle olduñ Eytdi
Dün
gice Īsā geldi yüzüme
bir ṭapanca urdı bir
gözümi çıḳardı
cuhūdlıḳtan dön

2. **dön:**

Kısas 230

Satır: **9**

(Bir yere) Geri gitmek veya geri gelmek, avdet etmek.

İsrāʿīlden yidi kişi
dirilip eytdiler Yā melik
girü dön sen bu mülki
yıḳamazsın
Bu aḫır zamānda
Muḥammed bin
ʿAbdullah şehridür didi
Tubbaʿ anı işitdi

3. **döndi:**-*di*

Kısas 185

Satır: **19**

Arkasını dönmek, arkasına bakmak.

kim ʿışḳbāzlıḳ eyleye
kaçdı Yūsuf Zelīḫāya
yitdi çekdi eteğin yırtdı
Döndi
Zelīḫā eytdi Yā Yūsuf
göñlegümi senüñ
göñlegüñe dönderdüñ
didi Bundan

4. **dön:**

Kısas 171

Satır: **26**

Dönmek, yaptığı hatanın farkına varmak, vazgeçmek, caymak.

hi'l-laʿne bu sözi sāḳīye
unutdurdı Bunuñ
üzerine çoḳ zaman geçdi
Ḥaḳ Taʿ ālā
gine Yūsufa ʿitāb itdi Yā
Yūsuf Reyyānı ḳo dön
Reyyāndan mı ḫalāṣ
istersin

5. **dön:**

Kısas 237

Satır: **29**

Geldiği yere geri gitmek, geri dönmek.

didi Her ne ḳadar ki
saña sermāye virdüm
devesiyle hep senüñ
olsun didi Dön
gine ol kārubāna var
didi hem gine anlaruñla
bile gel didi Çün anı
işitdi

dönder-:

1. **dönderdiler:**-*diler*

Kısas 202

Satır: **43**

Döndürmek, çevirmek.

ḳaldı Tā ki tenine ḳurd
düşdi Cemīʿ-i dostları
yüz dönderdiler
Eyyūbuñ üç ʿavratı

2. **dönderdiler:**-*diler*

Kısas 184

Satır: **26**

Başka bir tarafa yöneltmek, çevirmek.

baḳup dāyim ağlardı Tā
ki gözsüz oldı beli
büküldi ḳamu dōstları
andan yüz
dönderdiler anı
ḥorladılar Yūsuf atası
diriken demişidi kim
Zelīḫāyı al

3. **dönderdiler:**-*diler*

Kısas 200

Satır: **32**

Döndürmek, çevirmek.

bir ḳarañulık belürdi
Gördiler ki bir balıḳ baş
götürmüş ol gemiye
ḥamle ḳılır
Çün anı gördiler ol
gemiyi bir yana daḫı
dönderdiler Ol balıḳ
gemiden yaña

4. **dönderdiler:**-*diler*

Kısas 203

Satır: **11**

Döndürmek, çevirmek.

Eyyūbdan yüz
dönderdiler Raḥime
yalıñız Eyyūba tımar
iderdi köylerde her
kimüñ ki işi olsa işlerdi
ṭaʿām alırdı getirüp
Eyyūba yidirirdi Bir gün
Raḥime

5. **dönderdüñ:**-*düñ*

Kısas 185

Satır: **20**

Benzetmek, çevirmek.

kim ʿışḳbāzlıḳ eyleye
kaçdı Yūsuf Zelīḫāya
yitdi çekdi eteğin yırtdı
Döndi
Zelīḫā eytdi Yā Yūsuf
göñlegümi senüñ
göñlegüñe dönderdüñ
didi Bundan

6. **dönderürdi:**-*ürdi*

Kısas 227

Satır: **26**

Dönmesini sağlamak, döndürmek.

üç yüz maġarada
yatdılar Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli veribidi yılda
bir kez bun
ları gelirdi saġından
şolına dönderürdi …
Güneş maġaranuñ

döndür-:

1. **döndürdiler:**-*diler*

Kısas 180

Satır: **37**

Dönmesini sağlamak; yöneltmek.

ol yüklerini gine
döndürdiler Mışır ḫalḳı
şandılar ki dükelin
öldürür didiler Yūsuf
ḳardaşları eydür Ne
geldi bize ki şöyle olduḳ
meğer ki bizüm
aşlımuzdan

2. **döndüre:**

Kısas 181

Satır: **32**

Dönmesini sağlamak; yöneltmek.

Beşāret Ḥaḳ Taʿālā
didigi olur ki müʿminler
günāhkārlıḳ adın size
daḳdum tā ki
İblīs sizden yüz döndüre
siz benümile ḳalasız O
addan size ziyān yoḳdur

3. **döndüre:**-*e*

Kısas 168

Satır: **8**

Döndürmek, geri çevirmek.

endīşe itmedi yazığın
Yūsuf diler ki varmaya
Zelīḫā diler ki gücile
kendüye
döndüre Yūsuf diler ki
ḳaça Zelīḫā ḳapuları
baġladıyıdı ḳapudan
içerü girmişi

4. **döndürürsün:**
Kısas 152
Satır: **18**
Çevirmek, yönelmek.
eytdi İy ata ḳorḳaram ki
saña ʿaẕāb gele …
Āzer eytdi Yüz mi
döndürürsün bizüm
Tañrılarumuzdan eger
bu sözi daḫı bir

5. **döndüreler:**-*eler*
Kısas 181
Satır: **30**
Çevirmek, yönelmek.
sevgülü ḳardaşıydı oġrı
adın aña niçün daḳdı
Cevāb Anuñçün ki İbn
Yāminden yüz
döndüreler ḳardaşı
kendüyile ḳala diyü
Andan aña ziyan yoḳdur

6. **döndürdiler:**-*diler*
Kısas 230
Satır: **18**
Çevirmek, yönelmek.
Tubbaʿ anda müsülmān
oldı Bu ḫaber Tubbaʿuñ
şehrine yetişdi Vardı ol
şehr
ḳavmı bir kezden yaġı
oldılar aña ʿāṣī olup yüz
döndürdiler Putların
yazıya

7. **döndür-:**
Kısas 241
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Dönmesini sağlamak; vazgeçirmek, değiştirmek.
düreyin didi Gitdi sürdi
dūn buçuġında ol ḳalʿa
ḳapusına geldi
Yuḳarudan
çağırdılar ki Kimsin
Eytdi Ebu Sufyānam
size geldüm gelüñ

8. **döndürdük:**-*dük*
Kısas 241
Satır: **22**
Dönmesini sağlamak; vazgeçirmek, değiştirmek.
Mesʿūd eytdi Ben
varayın ḫaber bileyin
didi sürdi o ḳalʿaya
geldi eytdi
Resūldan yüz
döndürdüñüz mi didi
Eytdiler Döndürdük
didiler Yā ni

9. **döndürdüñüz:**-*düñüz*
Kısas 241
Satır: **22**
Dönmesini sağlamak; vazgeçirmek, değiştirmek.
Mesʿūd eytdi Ben
varayın ḫaber bileyin
didi sürdi o ḳalʿaya
geldi eytdi
Resūldan yüz
döndürdüñüz mi didi
Eytdiler Döndürdük
didiler Yā ni

10. **döndürün:**-*ün*
Kısas 241
Satır: **17**
Dönmesini sağlamak; vazgeçirmek, değiştirmek.
Muḥammedden yüz
döndürün baña uyun
Bunlar eytdiler Görelüm
siz mi ġālip
olursız yoḫsa anlar mı
Çün bu sözi Ḫuẕeyf
işitdi geldi Resūla ḫaber
virdi ʿÖmer

11. **döndürdüm:**-*dü*
Kısas 133
Satır: **8**
Dönmek, dönüştürmek.
Benüm bir düşmenüm
daḫı budur Ḥaḳ Taʿālā
eydür Anuñ daḫı āvāzın
renġin
döndürdüm Ammā anı
öldürmekligi daḫı ḥarām
ḳıldum anı yimekligi
daḫı

12. **döndürücüsi:**
Kısas 151
Satır: **31**
Döndürmek, çevirmek.
ki her dönücinüñ bir
döndürücüsi vardur
Dönen uyaḳan Tañrılıġa
yaramaz
… Yaʿni
……..

13. **döndürdi:**-*di*
Kısas 229
Satır: **35**
Benzetmek, çevirmek.
ṣūretine döndürdi ve
mülkin gine virdi Vardı
Dāniyālı ḫōş dutdı
Ḳatında
andan muḳarreb yoġıdı
ve mecūsiler derildiler
aña ḥased ḳıldılar
eytdiler Dāniyāl

14. **döndürmezin:**-*mezin*
Kısas 203
Satır: **2**
Yüz çevirmek, bakmamak, teveccüh etmemek.
ratı varıdı boşandılar
Ammā Raḥime dirleridi
bir ʿavratı varıdı Yūsuf
Peyġamber ḳızlarından
idi Eytdi Yā Eyyūb ben
yüz döndürmezin Zīrā ki

15. **döndürsün:**
Kısas 160
Satır: **24**
Çevirmek, değiştirmek.
medi Andan İbrāhīm
gelinine eytdi ki İsmāʿīl
evine gelicek eyt bu
evüñ ḳapusın
döndürsün didi yolına
gitdi Pes birezden
Hācerile İsmāʿīl eve
geldiler ʿavratı

16. **döndürsün:**
Kısas 160
Satır: **27**
Çevirmek, değiştirmek.
Eytdi İsmāʿīl gelicek eyt
bu evüñ ḳapusın
döndürsün İsmāʿīl çūn
anı işitdi
eytdi Yā ʿavrat ben saña
ṭalāḳ virdüm Didi boşadı
Vardı bir ʿavrat daḫı aldı

17. **döndür-:**
Kısas 229
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
Bir şeyi andıracak hâle getirmek, benzetmek.
dürdi milki şöyle ḳaldı
kimse almadı Andan
şoñra gine bayaġı gibi
oldı ādem
ṣūretinde Süddī
rivāyetinde budur kim
çūn Ḥaḳ Taʿālā Puḫte'n-
naṣrı gine

18. **döndüre:**-*e*
Kısas 229
Satır: **30**
Benzetmek, çevirmek.
rıdı dibinde canavarlar
durur aña delālet eyler
ki Ḥaḳ Taʿālā seni mesḫ
eyleye
Ḳuşlar meliki kerkesdür
kerkes ṣūretinde ide
Andan arslan ṣūretine
döndüre

19. **döndürür:**-*ür*
Kısas 240
Satır: **17**
Çevirmek, yönünü değiştirmek.
Biri … ve birisi bu idi
kim savaşdan her kim
yüz döndürür
ol erlik degildür daḫı
Tañrı ḫışmından emīn
olmaya Andan Resūl
ḫażreti ḥamle

döndürdi:

1. **döndürdi:**-*di*
Kısas 181
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Dönmesini sağlamak; yöneltmek.
… Bu kez bunlardan
yüz dön
dürdi vāy Yūsuf diyü
ġuṣṣasından gözin
yumdı gözleri aġardı bili
büküldi Çün

dördi:

1. **dördi:**
Kısas 208
Satır: **39**
Dört tanesi.
ḳalmışıdı On iki ād anda
yazluyıdı Dördi ʿİbri
dilince dördi süryānice
dördi ʿArab dilince Pes
Dāvud getürdi ol yüzügi
oġlanlarınuñ öñine ḳodı

2. **dördi:**
Kısas 208
Satır: **39**
Dört tanesi.
ḳalmışıdı On iki ād anda
yazluyıdı Dördi ʿİbri
dilince dördi süryānice
dördi ʿArab dilince Pes
Dāvud getürdi ol yüzügi
oġlanlarınuñ öñine ḳodı

3. **dördi:**
Kısas 208
Satır: **40**
Dört tanesi.
ḳalmışıdı On iki ād anda
yazluyıdı Dördi ʿİbri
dilince dördi süryānice
dördi ʿArab dilince Pes
Dāvud getürdi ol yüzügi
oġlanlarınuñ öñine ḳodı

dördinci:

1. **dördinci:**
Kısas 140
Satır: **28**
Dört sayısının sıra sıfatı.
yıdı ve ikinci ṭabaḳa
ʿavratlar ve ḳızlarıdı Tā
Ḥavvā tābūtı bileydi ve
üçünci
ṭabaḳada yaban
canavarları ve dördinci
ṭabaḳada ḳuşlar ve
beşinci ṭabaḳada yır

dördünci:

1. **dördünci:**
Kısas 122
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
Dördüncü.
dünci yir adı Cerbādur
Anda ṭamu ehliyçün
ilanlar vardur ṭaġlar gibi
Her
ilanuñ dişi süñü gibidür
Eger dişinden bir dişini
ṭaġ üstine ḳosalar ol ṭaġ
pāre

2. **dördünci:**
Kısas 122
Satır: **20**
Dördüncü.
ḳaplamışdur Evvel
deñizüñ adı Nebṭış
ikinci deñizüñ adı Ḳabes
üçünci deñizüñ
adı Āṣam dördünci
deñizüñ adı Muẓlim
beşinci deñizüñ adı
Mirmās altıncı deñizüñ

3. **dördünci:**
Kısas 122
Satır: **23**
Dördüncü.
navarlar varısa üçünci
gün yaratdı Andan
dördünci gün rızḳın
yaratdı İbn
ʿAbbās eytdi Yir daḫı
yidi ḳatdur Evvelki yir
adı Retġādur altında
ʿaḳīm yili

4. **dördünci:**
Kısas 123
Satır: **31**
Dördüncü.
vekkeldür anun adı
Māġıd durur Dördünci
gök adı Ṣalṣaīldür aḳ
gümişden

dür Feriştеler var durur
anda Yaşıl zümürrüdden
ḳanatları vardur Beşinci
gök

5. **dördünci:**
Kısas 124
Satır: **11**
Dördüncü.
Dördünci kanadıyla yir
ehli ne vaḳt Tañrıya ʿāṣi
olsa anuñla helaḳ eyler
İki
ayaḳlar yidi ḳat yir
altındadur Başı ʿarşda
durur iki gözleri
arasında levḥi

6. **dördünci:**
Kısas 124
Satır: **33**
Dördüncü.
yāḳūtdandur Üçünci
Uçmaḳ adı Me'vādur
yaşıl zebercetdendür
Dördünci
Uçmaḳ adı Ḫulddur
yaşıl mercandan Beşinci
uçmaḳ adı Naʿimdür ol
aḳ gü

7. **dördünci:**
Kısas 134
Satır: **14**
Dördüncü.
Şoldem bitdi başlandı
tamām oldı biçdi
Evvelki gün ekdi ikinci
gün ṣavurdı
üçüncü gün dögdi
dördünci gün ögütdi yidi
Kepeginden ol
buġdayuñ arpa

8. **dördünci:**
Kısas 135
Satır: **6**
Dördüncü.
uyarsın İblīsle ortaḳ olan
yaşamaz Andan
Ādemile Ḥavvā feryād
eylediler
Eytdi İlāhi İblīsüñ
bizümle ne işi vardur Ol
oġlan gine öldi dördünci
kez

9. **dördünci:**
Kısas 174
Satır: **34**
Dördüncü.
hep virdiler buġday
aldılar Üçünci yıl ne ki
nesneleri vardur hep
virdiler
buġday aldılar Dördünci
yıl ne kim ilḳıları
ḳatırları varısa virdiler
buġday al

10. **dördünci:**
Kısas 195
Satır: **38**
Dördüncü.
diledi evvel İblīse baḳdı
Bir göz ki düşmen
yüzine baḳa ol dōst
yüzin nice
göre Dördünci oldur ki
Mūsā dīẕārı Ḥabībsiz
diledi Ne ḳadar nesne
olsa kişi

11. **dördünci:**
Kısas 200
Satır: **30**
Dördüncü.
göñli melül olduġı
sebebden ötürü Yūnusa
zindān veribidi Çünki
deniz
kenārına geldi Yūnus
gemiye bindi üç gün
gitdi dördünci gün
ḳuşluḳ vaḳtında

12. **dördünci:**
Kısas 125
Satır: **34**
Dört sayısının sıra sayı sıfatı.
cevmerdlerüñdür İkinci
ḳapu namāz
ḳılanlaruñdur Üçünci
ḳapu zekāt virenle
rüñdür Dördünci ḳapı
ḥacılarıñdur Beşinci
ḳapu emr-i māʿrūf
idenlerüñdür

13. **dördünci:**
Kısas 125
Satır: **43**
Dört sayısının sıra sayı sıfatı.
Ye'cūc Me'cūc girür
Dördünci ṭamu adı
Saʿīrdür aña mübtedīʿler
girür Beşinci

14. **dördünci:**
Kısas 146
Satır: **42**
Kelime Tipi: **-**
Dört sayısının sıra sayı sıfatı.
diler Biz daḫı
ḳitabumuza naẓar
ḳılalum andan cevāb
virevüz didiler Pes dör
dünci gün olıcaḳ eytdiler
Biz nücūm ḳitabında
şöyle gördük ki bu araya
bir

15. **dördünci:**
Kısas 149
Satır: **32**
Dört sayısının sıra sayı sıfatı.
kitābumuza naẓar
ḳılalum andan cevāb
virelüm Pes üç gün
anlara mühlet
virdi dördünci gün
geldiler ki Nemrūda
gördügin diyeler
Nemrūd eytdi Ne

<u>dört:</u>

1. **dörder:**-*er*
Kısas 121
Satır: **32**
Dört, sayı sıfatı.
anlar daḫı olurlar
Nitekim kelām-ı baḫīẕ
içinde yād ḳıldı …
… Geldük ol
ferüştelerüñ dörder
ṣūreti vardur Bi

2. **dört:**
Kısas 124

Satır: **4**
Dört, sayı sıfatı.
telerüñ ulusıdur Aña
rūḥu'l-emīn dirler Anuñ
altı yüz ḳanadı vardur
Her
ḳanadında yüz biñ yüñi
vardur Bunlardan artuḳ
dört ḳanadı daḫı vardur
anuñ

3. **dört:**
Kısas 126
Satır: **16**
Dört, sayı sıfatı.
Ḥaḳ Taʿālā ṭamarları
yaratdı Ṭamarlaruñ aşlı
boyun ṭamarıdur ol ḳan
evidür
Gövdeye ḳan andan
yayılur Dört ṭamar boynı
şuvarur dört ṭamar
ḳulaġı şuvarur

4. **dört:**
Kısas 126
Satır: **16**
Dört, sayı sıfatı.
Ḥaḳ Taʿālā ṭamarları
yaratdı Ṭamarlaruñ aşlı
boyun ṭamarıdur ol ḳan
evidür
Gövdeye ḳan andan
yayılur Dört ṭamar boynı
şuvarur dört ṭamar
ḳulaġı şuvarur

5. **dört:**
Kısas 126
Satır: **17**
Dört, sayı sıfatı.
dört ṭamar burını
şuvarur dört ṭamar
dudaġı şuvarur iki ṭamar
dili şuvarur iki
ṭamar dişleri şuvarur
Daḫı ḳalan ṭamarlar ki
gövde içinde vardur
saġışın Tañrı

6. **dört:**
Kısas 126
Satır: **17**
Dört, sayı sıfatı.
dört ṭamar burını
şuvarur dört ṭamar
dudaġı şuvarur iki ṭamar
dili şuvarur iki
ṭamar dişleri şuvarur
Daḫı ḳalan ṭamarlar ki
gövde içinde vardur
saġışın Tañrı

7. **dört:**
Kısas 140
Satır: **15**
Dört, sayı sıfatı.
eylegil Vardı Nūḥ anı
düzmege meşġul oldı
Ammā dört taḫta eksük
ḳaldı
yitmedi Vardı dört
taḫtıya dört ṣaḥābe adına
düzdi Andan gemi
tamām oldı

8. **dört:**
Kısas 140
Satır: **16**
Dört, sayı sıfatı.
eylegil Vardı Nūḥ anı
düzmege meşġul oldı
Ammā dört taḫta eksük
ḳaldı
yitmedi Vardı dört
taḫtıya dört ṣaḥābe adına
düzdi Andan gemi
tamām oldı

9. **dört:**
Kısas 140
Satır: **16**
Dört, sayı sıfatı.
eylegil Vardı Nūḥ anı
düzmege meşġul oldı
Ammā dört taḫta eksük
ḳaldı
yitmedi Vardı dört
taḫtıya dört ṣaḥābe adına
düzdi Andan gemi
tamām oldı

10. **dört:**
Kısas 141
Satır: **12**
Dört, sayı sıfatı.
telere buyurdı Kaʿbe
evini göge çıḳardılar ve
bir niçeler rivāyetde
dirler ki
Kaʿbe dört ṭaġuñ
ṭaşından yapılmışdur
Ṭaşları gine yirine
iletdiler Hem bu

11. **dördi:**-*i*
Kısas 184
Satır: **8**
Dört, sayı sıfatı.
pes yüz batman ṭaşı
havāya dügdürdi inerken
Yehūda anı dutdı
pādişāhuñ öñine ge
türdi dördi durdı Andan
ṣoñra her birisi Melike
birer hüner gösterdiler

12. **dört:**
Kısas 121
Satır: **30**
Dört sayısı.
ṣuyı yil üstine ḳodı …
Andan ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā
ʿarşı götüren
ferişteleri yaratdı Anlar
dört feriştedür Ḳaçan
kim ḳıyāmet güni olsa

13. **dört:**
Kısas 143
Satır: **43**
"Dört" sayı sıfatı.
ḳıldum Ammā ol dört ki
kāfirleridi Anlar daḫı siz
daḫı dileñ ne dilersiz
Bunlar

14. **dört:**
Kısas 144
Satır: **17**
"Dört" sayı sıfatı.
ḳavmı divşürdi dört
yanına bir ḫaṭ çekdi
kendi içine girdi oturdı
Ḳaçan kim yil
ol ḫaṭṭa gelürdi yine
dönerdi Pes Hūd
ḳavmile anda ḳurtuldı
Andan ṣoñra Hūd

15. **dört:**
Kısas 148
Satır: **13**
"Dört" sayı sıfatı.

tundan ve gümişden idi
Pes ol bünyāduñ dört
yanına baġlar ve
baġçeler dikdi
ler bıñarlar akıtdılar
Sudan ve südden ve
baldan ve süciden ve
daḫı ne kim

16. **dört:**
Kısas 148
Satır: **15**
"Dört" sayı sıfatı.
dünyāda Ṣūret vardur
dört dīvārına altunıla
lājiverdile yazdılar ve
bir yüce yirde
Nemrūduñ ṣūretin
yazdılar Ḳaçan kim ol
bünyād tamām oldı
Nemrūda ḫaber

17. **dört:**
Kısas 150
Satır: **16**
"Dört" sayı sıfatı.
yurdı kim gine ne ḳadar
ḥāmile olmış ʿavrat
varısa müvekkellediler
Ḳaçan kim
İbrāhīm dört aylıḳ oldı
bir gice anası bir düş
gördi ki ayaġı altından
bir nūr

18. **dört:**
Kısas 151
Satır: **11**
"Dört" sayı sıfatı.
māḥrūm gine döndi
Veheb eydür İblīsüñ
şerrinden ḳurtulmadı ve
illā dört
kişi erden ve dört kişi
ʿavratdan ḳurtuldı
Ammā ol dört ki erdür
İbrāhīm ve

19. **dört:**
Kısas 151
Satır: **12**
"Dört" sayı sıfatı.
māḥrūm gine döndi
Veheb eydür İblīsüñ
şerrinden ḳurtulmadı ve
illā dört
kişi erden ve dört kişi
ʿavratdan ḳurtuldı
Ammā ol dört ki erdür
İbrāhīm ve

20. **dört:**
Kısas 151
Satır: **12**
"Dört" sayı sıfatı.
māḥrūm gine döndi
Veheb eydür İblīsüñ
şerrinden ḳurtulmadı ve
illā dört
kişi erden ve dört kişi
ʿavratdan ḳurtuldı
Ammā ol dört ki erdür
İbrāhīm ve

21. **dört:**
Kısas 153
Satır: **19**
"Dört" sayı sıfatı.
odun getürdiler bir yazı
ṭoldurdılar dört ay ol
odunı dartdılar yıġdılar
Nemrūd
buyurdı ki dört yanından
od urdılar Şol ḥadde
yandı kim üç ferseng
yire alavı ve

22. **dört:**
Kısas 153
Satır: **20**
"Dört" sayı sıfatı.
odun getürdiler bir yazı
ṭoldurdılar dört ay ol
odunı dartdılar yıġdılar
Nemrūd
buyurdı ki dört yanından
od urdılar Şol ḥadde
yandı kim üç ferseng
yire alavı ve

23. **dört:**
Kısas 155
Satır: **1**
"Dört" sayı sıfatı.
Nemrūd buyurdı bir
aġaçdan taḫt eylediler
dört bucaġına dört
bucaġına dört uzun aġaç
bagladılar ve degme
aġaç üzerine pāre pāre
arlar baġladılar Buyurdı
dört ker
kes getürdiler ol atuñ
aşaga yanına baġladılar
yidi gün acıḳdurdılar
Nemrūd

24. **dört:**
Kısas 155
Satır: **1**
"Dört" sayı sıfatı.
Nemrūd buyurdı bir
aġaçdan taḫt eylediler
dört bucaġına dört
bucaġına dört uzun aġaç
bagladılar ve degme
aġaç üzerine pāre pāre
arlar baġladılar Buyurdı
dört ker
kes getürdiler ol atuñ
aşaga yanına baġladılar
yidi gün acıḳdurdılar
Nemrūd

25. **dört:**
Kısas 155
Satır: **1**
"Dört" sayı sıfatı.
Nemrūd buyurdı bir
aġaçdan taḫt eylediler
dört bucaġına dört
bucaġına dört uzun aġaç
bagladılar ve degme
aġaç üzerine pāre pāre
arlar baġladılar Buyurdı
dört ker
kes getürdiler ol atuñ
aşaga yanına baġladılar
yidi gün acıḳdurdılar
Nemrūd

26. **dört:**
Kısas 155
Satır: **1**
"Dört" sayı sıfatı.
Nemrūd buyurdı bir
aġaçdan taḫt eylediler
dört bucaġına dört
bucaġına dört uzun aġaç
bagladılar ve degme
aġaç üzerine pāre pāre
atlar baġladılar Buyurdı
dört ker

27. **dört:**

Kısas 155

Satır: **1**

"Dört" sayı sıfatı.

Nemrūd buyurdı bir
ağaçdan taḫt eylediler
dört bucağına dört
bucağına dört uzun ağaç
bagladılar ve degme
ağaç üzerine pāre pāre
atlar bağladılar Buyurdı
dört ker

28. **dört:**

Kısas 155

Satır: **1**

"Dört" sayı sıfatı.

Nemrūd buyurdı bir
ağaçdan taḫt eylediler
dört bucağına dört
bucağına dört uzun ağaç
bagladılar ve degme
ağaç üzerine pāre pāre
atlar bağladılar Buyurdı
dört ker

29. **dört:**

Kısas 155

Satır: **2**

"Dört" sayı sıfatı.

Nemrūd buyurdı bir
ağaçdan taḫt eylediler
dört bucağına dört
bucağına dört uzun ağaç
bagladılar ve degme
ağaç üzerine pāre pāre
atlar bağladılar Buyurdı
dört ker

30. **dört:**

Kısas 158

Satır: **41**

"Dört" sayı sıfatı.

Cebrāʿīl dört ferişte
ādem şūretinde geldiler
İbrāhīm bunları
bilemedi Zīrā
Cebrāʿīli ol şūretde
gördügi yoġıdı İbrāhīm
bir buzağı besledi durdı
boğazladı

31. **dört:**

Kısas 160

Satır: **14**

"Dört" sayı sıfatı.

diler ḳapların ṭoldurdılar
şuyıla İsmāʿīle şol ḳadar
yiyecek virdiler anlara
bir
iki ay yiter Andan bu
şuyuñ āvāzası dört yaña
yayıldı Pes ol arada ne
ḳadar

32. **dört:**

Kısas 161

Satır: **7**

"Dört" sayı sıfatı.

yirinden aldılar gine
bayaġı yirine ḳodılar
Kaʿbe dört ṭaġdan
yapıldı Bir Ṭūr
ṭaġından bir Mina
ṭaġından bir Cūd
ṭaġından bir Ebu Ḳubyas
ṭaġından Çün

33. **dört:**

Kısas 161

Satır: **36**

"Dört" sayı sıfatı.

… Allahdan nida
geldi ki var dört ḳuşı
boğazla başların kes var
dört pāre eyle ilet dört
ṭaġ üsti

34. **dört:**

Kısas 161

Satır: **36**

"Dört" sayı sıfatı.

… Allahdan nida
geldi ki var dört ḳuşı
boğazla başların kes var
dört pāre eyle ilet dört
ṭaġ üsti

35. **dört:**

Kısas 161

Satır: **36**

"Dört" sayı sıfatı.

… Allahdan nida
geldi ki var dört ḳuşı
boğazla başların kes var
dört pāre eyle ilet dört
ṭaġ üsti

36. **dört:**

Kısas 161

Satır: **40**

"Dört" sayı sıfatı.

Sen daḫı kendüñi tezyin
idme ya gögercin gibi
evlada meşġūl olma
Ḫorusı
ḳarḳayı budur düni
boğazladı nice kim
Tañrı buyurdı eyle itdi
Dögdi dört

37. **dört:**

Kısas 161

Satır: **41**

"Dört" sayı sıfatı.

pare itdi dört ṭaġ üzerine
ḳodı Kendüsi ırakdan
durdı çağırdı Ol ḳuşlar
bayaġı
gibi ḳuş olup uça uça
İbrāhīme ol ḳuşlar
eydürler ki Lā İlāhe
İlla'llah

38. **dört:**

Kısas 162

Satır: **10**

"Dört" sayı sıfatı.

ḳuşlar daḫı nice dirile
didi ölmişiken Pes Allah
ol sebebden anı buyurdı
ki ḳuşı
boğazla tā bileler ki her
nesneye ḳādirdür Suʿāl
şorarlarısa ki bu dört
ḳuşdan

39. **dört:**

Kısas 162

Satır: **35**

"Dört" sayı sıfatı.

Lūṭ iñiledi vardı duʿā
ḳıldı Ḥaḳ Taʿālā dört
ferişte viribidi geldiler
oğlan
şūretinde Lūṭuñ evine
girdiler Çün ol ḳavm anı
gördiler ikindi vaḳtıyıdı
Pes

40. **dört:**

Kısas 162

Satır: **38**
"Dört" sayı sıfatı.
Lūṭuñ ʿavratı çıḳtı ol
şehr ḳavmına eytdi Yā
ḳavm Lūṭ sizi oğlandan
yıġar
menʿ iderdi İşde kendüsi
evine dört oġlan getürdi
ne gerekise ide Pes şehr

41. **dört:**
Kısas 167
Satır: **28**
"Dört" sayı sıfatı.
maya didi Zelīḫā rāżı
oldı vardı ol ʿavrata çoḳ
māl virdi Buyurdı ol
ʿavrat
bir sarāy yapdılar anuñ
dört dīvārın altınıla
şıvadılar Zelīḫānuñ
ṣūretin Yūsuf

42. **dört:**
Kısas 188
Satır: **33**
"Dört" sayı sıfatı.
gitdiler Çünki dört gün
tamam oldı gitdiler
Nāgāh bir gice ḳatı
ḳarañu oldı
yil çıḳdı ıldurım şaḳıdı
Ol ḳoyunlar ṭaġıldılar
her birisi bir yaña
gitdiler Mūsā

43. **dört:**
Kısas 201
Satır: **8**
"Dört" sayı sıfatı.
itdi balıḳ ḳarnında
Yūnusa ki benüm
destūrumsuz nireye
giderdin didi Yūnus
dört ḳarañulık içindeyidi
Biri günāh ḳarañulığı ve
biri deñiz ḳarañulığı ve
biri

44. **dört:**
Kısas 202
Satır: **36**
"Dört" sayı sıfatı.
ne ḳadar altun gümiş
varısa hep ṭaş oldı
Eyyūb eytdi Ol ki işe
yaramazdı
gitdi Ol ki ḥāsılı bu idi
bizümle ḳaldı dedi Pes
yidi günden ṣoñra dört
oġlı üç

45. **dört:**
Kısas 202
Satır: **42**
"Dört" sayı sıfatı.
namāz ḳılırken burnı
gicidi şişdi baş oldı
Gevdesi daḫı şişdi Yidi
ay ʿibādet
idemedi ammā tesbīḥ
iderdi Bu kez döşege
düşdi tesbīḥin ḳomadı
Dört yıl şöyle

46. **dört:**
Kısas 204
Satır: **21**
"Dört" sayı sıfatı.
Peyġamber ʿAleyhi's-
selam Beni İsrāʿīlde
Yehūdā aşlından idi dört
ḳardaşı va
rıdı İlle Ḥaḳ Taʿālā
Dāvudı iḫtiyār itdi eytdi
…

47. **dört:**
Kısas 210
Satır: **23**
"Dört" sayı sıfatı.
yitmiş biñ arşun
uzunıyıdı Süleymān
buyurdı ol şehrüñ dört
bucaġında çeş
meler köşkler yapdılar
Her birinüñ üstine birer
ḳubbe eylediler sırçadan
Her

48. **dört:**
Kısas 210
Satır: **28**
"Dört" sayı sıfatı.
öñinde bir taḫt eylediler
pil dişinden daḫı
altından Muraṣṣaʿ
ṭaşlarıla bezediler
Anuñ uzunı dört ferseng
idi Ol taḫtuñ çevresinde
bir baḫçe eylediler Dört

49. **dört:**
Kısas 210
Satır: **28**
"Dört" sayı sıfatı.
öñinde bir taḫt eylediler
pil dişinden daḫı
altından Muraṣṣaʿ
ṭaşlarıla bezediler
Anuñ uzunı dört ferseng
idi Ol taḫtuñ çevresinde
bir baḫçe eylediler Dört

50. **dört:**
Kısas 210
Satır: **35**
"Dört" sayı sıfatı.
Ḳuşlar ḳanatların
açarlardı ve ol arslanlar
pençelerin gererlerdi
dört yaña eg
rerlerdi çevre dönerlerdi
Ḳaçan ki bir daʿvīci
gelse anı görse yalan
yire daʿvī

51. **dört:**
Kısas 211
Satır: **17**
"Dört" sayı sıfatı.
dīvler ḥāżır olurlardı
Dört nesne ileri yoġudı
Süleymāndan berü oldı
Bir
ḥamām bir degirmen bir
kireç yaḳmaḳ bir demür
ḳaynatmaḳ Ve bir niçe
dīvleri

52. **dört:**
Kısas 215
Satır: **2**
"Dört" sayı sıfatı.
muraṣṣaʿʿ ṭaşlarıla
bezenmiş Oyanları
altunıla dikilmiş ve
çulları daḫı ol
resme Daḫı dört altun
kerpiç kesdirdi anı daḫı
bile virdi anlar
gelmezden öñdün

53. **dört:**

Kısas 215

Satır: **8**

"Dört" sayı sıfatı.

utandılar eytdiler Biz
bunı aña ne yüzile
iledelüm didiler Deñize
şu ge
türmiş gibi olduḳ dediler
Pes gördiler ki
Süleymān dört kerpiç
yirini açuḳ

54. **dört:**

Kısas 215

Satır: **9**

"Dört" sayı sıfatı.

ḳodurmış
Utandıḳlarından ol dört
kerpüci ol açuḳ yire
ḳodılar gitdiler hem eyt
diler Mebādā Süleymān
ḳulları bu kerpiçleri
bizde göreler eydeler
Bunı

55. **dört:**

Kısas 215

Satır: **30**

"Dört" sayı sıfatı.

taḫtını Süleymāna
demişidi Ol daḫı aña
göñül bağlamışıdı Ol
taḫt ḥām gü
mişden idi Dört
ayaġında dört arslan
ḫām gümişden Ol taḫtuñ
dört bucaġında

56. **dört:**

Kısas 215

Satır: **30**

"Dört" sayı sıfatı.

taḫtını Süleymāna
demişidi Ol daḫı aña
göñül bağlamışıdı Ol
taḫt ḥām gü
mişden idi Dört
ayaġında dört arslan
ḫām gümişden Ol taḫtuñ
dört bucaġında

57. **dört:**

Kısas 215

Satır: **30**

"Dört" sayı sıfatı.

taḫtını Süleymāna
demişidi Ol daḫı aña
göñül bağlamışıdı Ol
taḫt ḥām gü
mişden idi Dört
ayaġında dört arslan
ḫām gümişden Ol taḫtuñ
dört bucaġında

58. **dört:**

Kısas 215

Satır: **31**

"Dört" sayı sıfatı.

dört ṭāvūs varıdı gözleri
yerine yāḳūt ḳomışlardı
Ol taḫtuñ altmış arış
uzunı varıdı ḳırḳ arış eni
varıdı Ol taḫtuñ ardına
bir dīvār itmişleridi sır

59. **dört:**

Kısas 217

Satır: **28**

"Dört" sayı sıfatı.

itdi taḫtın götürdi bir taġ
üstine ḳodı Dīvlere
buyurdı ki Bir ṭaġı kesiñ
bu
deñize döküñ ṭolsun didi
Bir gün Süleymān ḫasta
oldı başı aġrıdı Dört ay

60. **dört:**

Kısas 218

Satır: **24**

"Dört" sayı sıfatı.

Tañrıya çoḳ ʿibādet
itmişidi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi … eytdi Yā
Yaḥyā dut kitābı kendü
ḳuvvetüñle zīrā
peyġamberliḳ Yaḥyāya
dört yaşında

61. **dört:**

Kısas 218

Satır: **25**

"Dört" sayı sıfatı.

gelmişidi Her bir
mürsele ki ġayrı mürsele
ḳırḳ yaşında geldi
Yaḥya dört kere
Tevrīti ezberlemişidi
maʿnīsin daḫı bilmişidi
… yā'ni oġlanlıġı

62. **dört:**

Kısas 220

Satır: **35**

"Dört" sayı sıfatı.

eytdi Ne dirsin Ḳarı etdi
Çeriñi dört bölük eyle
Andan ellü elüñüzi
yuḳaru
götürüñ eydüñ … Çün
bunı deyicek burc

63. **dört:**

Kısas 232

Satır: **24**

"Dört" sayı sıfatı.

çoḳ Döger dedi Andan
ʿĪsā eytdi Yā Üstāẕ eger
dilerseñ ebcedüñ
maʿnisin
ben saña ögredeyin
Ebced dört ḥarfdür Elif
anuñ ululıġıdur bi anuñ

64. **dört:**

Kısas 236

Satır: **32**

"Dört" sayı sıfatı.

di ki Eyt ammuña baña
tımārcı gerek ben nirede
durayın di Resūl vardı
dedi Resūlı
ʿAbdü'l-muṭṭalib dört
yıl daḫı boynına aldı
andan Ebu Ṭālibe
ışmarladı Pes Ebu

65. **dört:**

Kısas 238

Satır: **14**

"Dört" sayı sıfatı.

altun gümiş yüklerile
çıḳardılar Dükelin
Resūla bağışladı Ol
vaḳtın Resūl on
biş yaşında idi
Ḫadīceden üç oġlı oldı
İbrāhīm Muṭahhar
Kāsım Ve dört ḳızı

<u>dört biñ:</u>

1. **dört biñ:**

Kısas 192

Satır: **35**
Kelime Tipi: -
Dört bin, sayı sıfatı.
itdüñise saña bağışlaya
Daḫı dört yüz yıl yaşuñ
ḫōşlıġıla geçe kim dört
biñ yılca
ola Çünki firʿavn bu
sözleri işitdi eytdi Senüñ
Tañrınuñ çerisi ne
ḳadardur

2. **dört biñ:**
Kısas 211
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Dört bin, sayı sıfatı.
ḳaldılar Biz gine
sözümüze gelelüm
Andan Süleymānuñ
ḳarşısına dört biñ saf
ādem dururlardı Anlaruñ
ardında dört biñ saf
dīvler periler dururdı
Öyle vaḳtı

3. **dört biñ:**
Kısas 211
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Dört bin, sayı sıfatı.
ḳaldılar Biz gine
sözümüze gelelüm
Andan Süleymānuñ
ḳarşısına dört biñ saf
ādem dururlardı Anlaruñ
ardında dört biñ saf
dīvler periler dururdı
Öyle vaḳtı

4. **dört biñ:**
Kısas 211
Satır: **8**
Kelime Tipi: -
Dört bin, sayı sıfatı.
olıcaḳ Süleymān evine
gelirdi namāz ḳılırdı Her
muṭbaḫına yidi ḳañlı ṭuz
aşına
girirdi Daḫı Süleymān
dīvlere buyurdı dört biñ
ṭaġı yirinden ḳopardılar
bir

5. **dört biñ:**
Kısas 215
Satır: **4**
Kelime Tipi: -
Dört bin, sayı sıfatı.
Süleymāna ol ḥāl
maʿlūm oldı Buyurdı
dört yüz altun kerpiç
kesdiler Daḫı dört
biñ ḳul ṭonları muraṣṣaʿ
Her bir ḳul eline birer at
ol resme meydāna gelip
dur

6. **dört biñ:**
Kısas 215
Satır: **12**
Kelime Tipi: -
Dört bin, sayı sıfatı.
ḳandan alduñuz diyeler
diyü anda bırakdılar Çün
ol aradan geçdiler
Süleymān
ʿaẓametin gördiler ki
taḫtın yil götürmiş
havāda muʿallaḳ durur
Dört biñ ḳuş

7. **dört biñ:**
Kısas 222
Satır: **37**
Kelime Tipi: -
Dört bin, sayı sıfatı.
Kendüsi dört biñ kişiyile
ardınca yürürdi Giri
ḳalanın ol ḳarañulıḳ
ucında
ḳodılar eytdiler Yā
ḳavm bunda duruñ aña
dek biz bunda gelevüz
Gel

dört biñ dört yüz:

1. **dört biñ dört yüz:**
Kısas 199
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Dört bin dört yüz, sayı sıfatı.
yurdı ol kişiyi ṭaşıla
depelediler Andan ḳızlıḳ
götürüldi O zamānda ki
Yūşaʿ
peyġamberidi Dört biñ
dört yüz ʿālim varıdı
anlara naṣīḥat iderdi
Mūsādan

dört yüz:

1. **dört yüz:**
Kısas 139
Satır: **36**
Kelime Tipi: -
Dört yüz, sayı sıfatı.
Nūḥı aġacıla ṭaşıla
dögdiler tā ki öldi diye
ḳodılar Yine Nūḥ Allah
emriyle ṭuru
geldi ābdest aldı namāz
ḳıldı yine ol ḳavme
daʿvete vardı Tā ki dört
yüz yıl bu

2. **dört yüz:**
Kısas 187
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Dört yüz, sayı sıfatı.
ravnuñ saḳalına yapışup
ḳoparmışıdı Elḥāsıl fir
ʿavn Mūsāyı bisledi Ol
ḳadar
firʿavnıla seyrāna çıḳar
oldı ki dört yüz ḳul
bilesince seyrān iderdi
Muraṣṣa

3. **dört yüz:**
Kısas 192
Satır: **31**
Kelime Tipi: -
Dört yüz, sayı sıfatı.
rızḳ virmek elündeñ
gelür Saña Tañrı Taʿālā
dört yüz yıl ʿömr virdi
Sen herze
söyleyüp Tañrı benven
didigüñden maḳṣūd
nedür İmdi gel tevbe
eyle

4. **dört yüz:**
Kısas 192
Satır: **35**
Kelime Tipi: -
Dört yüz, sayı sıfatı.
itdüñise saña bağışlaya
Daḫı dört yüz yıl yaşuñ
ḫōşlıġıla geçe kim dört
biñ yılca

ola Çünki firʿavn bu
sözleri işitdi eytdi Senüñ
Tañrınuñ çerisi ne
ḳadardur

5. **dört yüz:**
Kısas 193
Satır: **1**
Kelime Tipi: **-**
Dört yüz, sayı sıfatı.
Ḥaḳ Tañrıdur Hāmān
eydür Dört yüz yıldur
kim sen Tañrılıḳ
daʿvisin idersin
şimdi ḳulun mı dirsin
uluma Beraber işdür
bunca zamandur kim biz
sana ḳuluz

6. **dört yüz:**
Kısas 193
Satır: **1**
Kelime Tipi: **-**
Dört yüz, sayı sıfatı.,.
Ḥaḳ Tañrıdur Hāmān
eydür Dört yüz yıldur
kim sen Tañrılıḳ
daʿvisin idersin
şimdi ḳulun mı dirsin
uluma Beraber işdür
bunca zamandur kim biz
sana ḳuluz

7. **dört yüz:**
Kısas 195
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
Dört yüz, sayı sıfatı.
savaş alanında olüñ
Yaraġıla heybetile
çıḳalum Mūsā bizden
ḳorḳsun Vardılar
dört yüz cāẕū divşürdiler
Ol cāẕūlar eytdiler
Gelüñ biz daḫı ol itdigi
cāẕılıgı

8. **dört yüz:**
Kısas 211
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Dört yüz, sayı sıfatı.
yire daḫı ḳodılar Daḫı
dört yüz ṭılsım eylediler
Ḳaçan ki taḫta çıḳar
otururdı
ḳuşlar üstine gölge
eylerleridi Ol taḫtı yil
götürüp ḳanda dilese
anda iledürdi

9. **dört yüz:**
Kısas 215
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Dört yüz, sayı sıfatı.
Süleymāna ol ḥāl
maʿlūm oldı Buyurdı
dört yüz altun kerpiç
kesdiler Daḫı dört
biñ ḳul ṭonları muraṣṣaʿ
Her bir ḳul eline birer at
ol resme meydāna gelip
dur

10. **dört yüz:**
Kısas 215
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Dört yüz, sayı sıfatı.
Süleymāna ol ḥāl
maʿlūm oldı Buyurdı
dört yüz altun kerpiç
kesdiler Daḫı dört
biñ ḳul ṭonları muraṣṣaʿ
Her bir ḳul eline birer at
ol resme meydāna gelip
dur

11. **dört yüz:**
Kısas 215
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Dört yüz, sayı sıfatı.
lara ḳarışdı bile oldı
Belḳıs gitmege yaraḳ
itdi Dört yüz ḫūb
ḳaravaş getirdiler
ḫōş bezediler Daḫı dört
yüz yük armaġanlar
teberrükler tuḥfeler aldı
Daḫı biñ

12. **dört yüz:**
Kısas 215
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
Dört yüz, sayı sıfatı.
lara ḳarışdı bile oldı
Belḳıs gitmege yaraḳ
itdi Dört yüz ḫūb
ḳaravaş getirdiler
ḫōş bezediler Daḫı dört
yüz yük armaġanlar
teberrükler tuḥfeler aldı
Daḫı biñ

13. **dört yüz:**
Kısas 215
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Dört yüz, sayı sıfatı.
ḳız oġlan yoldaşı varıdı
irte gice bile olurdı
Eytdi Ola ki beni ala
dedi Bu
nesne daḫı öginden
geçdi Dört yüz şubaşını
bile aldı Hüdhüd
Belḳısuñ

14. **dört yüz:**
Kısas 216
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Dört yüz, sayı sıfatı.
peşīmān oldı Andan
Süleymān Belḳısı evine
veribidi ki ʿavrat idine
Sü
leymānuñ yitmiş dört ʿ
avratı varıdı dört yüz
daḫı ḳırnaġı varıdı
Andan

15. **dört yüz:**
Kısas 216
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Dört yüz, sayı sıfatı.
peşīmān oldı Andan
Süleymān Belḳısı evine
veribidi ki ʿavrat idine
Sü
leymānuñ yitmiş dört ʿ
avratı varıdı dört yüz
daḫı ḳırnaġı varıdı
Andan

16. **dört yüz:**
Kısas 216
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Dört yüz, sayı sıfatı.

peşīmān oldı Andan
Süleymān Belḳısı evine
veribidi ki ʿavrat idine
Sü
leymānuñ yitmiş dört ʿ
avratı varıdı dört yüz
daḫı ḳırnaġı varıdı
Andan

döşe-:

1. **döşediler:**-*di, -ler*
Kısas 167
Satır: **30**
Açmak, sermek, yaymak.
ṣūretiyle ikisin bir araya
yazdılar daḫı bir gümiş
kürsi ḳodılar daḫı
altından bir
taḫt eylediler İbrişim
ḫālī döşediler laṭīf
buḫūrlar itdiler Yūsufı
ol sarāya

2. **döşediler:**-*di, -ler*
Kısas 170
Satır: **32**
Açmak, sermek, yaymak.
ḳıyāmet güninde
ʿaẓametile sinden
ḳoparam dīẓārum
gösterem Andan Zelīḫā
buyurdi zindānı
süpürdiler ḫālī döşediler
bir kürsi ḳodılar Yūsuf
ol kürsi üzere

3. **döşediler:**-*diler*
Kısas 210
Satır: **21**
Düzmek, döşemek, hazırlamak, sermek.
Bir kiremidi altundan bir
kiremidi gümişden idi
Anuñ içine döşediler
Daḫı bu
yurdı ki cinniler dīvler
ol meydāna ḳarşu bir
sırçadan şehr yapdılar
Ol şehrüñ

döşeğ:

1. **döşegi:**-*i*
Kısas 225
Satır: **31**
Yatak.
bir oġlanı varıdı Durdu
taşra çıḳdı Gine geldi
kendü döşegi diyü ol
oġlan döşegine
yatdı uyudı Pes bir ḳatı
mevc geldi ol ev ıssınuñ
oġlunı deñize aldı
öldürdi Çün

2. **döşegine:**-*ine*
Kısas 225
Satır: **31**
Yatak.
bir oġlanı varıdı Durdu
taşra çıḳdı Gine geldi
kendü döşegi diyü ol
oġlan döşegine
yatdı uyudı Pes bir ḳatı
mevc geldi ol ev ıssınuñ
oġlunı deñize aldı
öldürdi Çün

döşege düş-:

1. **döşege düş-:**
Kısas 202
Satır: **42**
Kelime Tipi: -
Yatağa düşmek.
namāz ḳılırken burnı
gicidi şişdi baş oldı
Gevdesi daḫı şişdi Yidi
ay ʿibādet
idemedi ammā tesbīḥ
iderdi Bu kez döşege
düşdi tesbīḥin ḳomadı
Dört yıl şöyle

döşek:

1. **döşekler:**-*ler*
Kısas 150
Satır: **27**
Yatak.
idi Ol maġaranuñ adı
Ġāruʿl-tennūrdı döşekler
döşenmişidi oġlan
doġuran
ʿavratuñ āleti anda
ḥāżırıdı Milād-ı İbrāhīm
ʿAleyhi's-selām Pes ol
ferişte

2. **döşek:**
Kısas 193
Satır: **36**
Yatak.
… Mūsā eytdi Benüm
Tañrım oldur kim
yiri gögi yaratdı yiri size
döşek ḳıldı ṭoġrı yol
gösterdi gökten şu
indürdi bu

3. **döşek:**
Kısas 225
Satır: **27**
Yatak.
tacak vaḳt oldı döşek
eylediler Ol ev ıssınuñ
evi deñiz kenārında idi
Bunda yat
didiginden sebep bu idi
kim gice mevc gele
oġlanı yatduġı yirden ala
deñize

döşen-:

1. **döşenmişidi:**
Kısas 150
Satır: **27**
Döşenmek, serilmek.
idi Ol maġaranuñ adı
Ġāruʿl-tennūrdı döşekler
döşenmişidi oġlan
doġuran
ʿavratuñ āleti anda
ḥāżırıdı Milād-ı İbrāhīm
ʿAleyhi's-selām Pes ol
ferişte

dost:

1. **dōst:**
Kısas 154
Satır: **7**
Arkadaş, dost.
dōst olursa biz bundan
ayru düşerüz İbrāhīm
bunuñ ḳatında ḫāṣ olur
Pes
Nemrūda eytdiler Bunca
yıldur ki Tañrılıḳ
davisin kılmışiken
dönüp kul

2. **dōst:**
Kısas 157
Satır: **11**
Arkadaş, dost.
Hācere geldi eytdi Bir
dōst bizi bu gün
ḳonuḳluġa ḳıgırdı sözin

şımaḳ olmaz
Pes İsmāīlüñ başını yu
ṭonın geydür alayın bile
gideyin didi Hācer durdı

3. **dōst:**
Kısas 157
Satır: **31**
Arkadaş, dost.
vāb budur kim dōst
dōsta ol ḫaberi virmez
Dōst andan ġuşşalana
ḫusūsā oġul
ġuşşası gibi Pek Ḥaḳ
Taʿālā dilemedi ki
oġluñı ḳurbān it diye
Görmez misin ki

4. **dōst:**
Kısas 157
Satır: **31**
Arkadaş, dost.
vāb budur kim dōst
dōsta ol ḫaberi virmez
Dōst andan ġuşşalana
ḫusūsā oġul
ġuşşası gibi Pek Ḥaḳ
Taʿālā dilemedi ki
oġluñı ḳurbān it diye
Görmez misin ki

5. **dōsta:**-*a*
Kısas 157
Satır: **31**
Arkadaş, dost.
vāb budur kim dōst
dōsta ol ḫaberi virmez
Dōst andan ġuşşalana
ḫusūsā oġul
ġuşşası gibi Pek Ḥaḳ
Taʿālā dilemedi ki
oġluñı ḳurbān it diye
Görmez misin ki

6. **dōsta:**-*a*
Kısas 158
Satır: **17**
Arkadaş, dost.
oġlundan ayrulurdı
İsmāʿīl dōsta ḳavuşurdı
Pes gülmek İsmāʿīle
aġlamaḳ İbrāhīme
vācibidi Daḫı eydürler
kim Çün İbrāhīm bıçaġı
İsmāʿīlüñ boġazına çaldı
Ḥaḳ

7. **dōst:**
Kısas 169
Satır: **20**
Arkadaş, dost.
Cebrāʿīl Evvel Zelīḫā
eytdi kim ya ʿAzīz-i
Mışr buña ḳatı ʿaẕāb
eyle Pes ben
günāhsuzken ol baña
şöyle dedi Sen bilmez
misin dōst oldur ki
dōstdan cefā

8. **dōstdan:**-*dan*
Kısas 169
Satır: **20**
Arkadaş, dost.
Cebrāʿīl Evvel Zelīḫā
eytdi kim ya ʿAzīz-i
Mışr buña ḳatı ʿaẕāb
eyle Pes ben
günāhsuzken ol baña
şöyle dedi Sen bilmez
misin dōst oldur ki
dōstdan cefā

9. **dost:**
Kısas 183
Satır: **11**
Arkadaş, dost.
yisin Yaʿḳūb bildi
göñlekde ayruḳlar
bilmedi Cevāb oldur ki
dost ḳoḳusın dōst
bilür Yaʿḳūb daḫı dōst
idi ıraḳdan ḳoḳusın aldı
görmez gözi gördi
Hemçünān

10. **dōst:**
Kısas 183
Satır: **11**
Arkadaş, dost.
yisin Yaʿḳūb bildi
göñlekde ayruḳlar
bilmedi Cevāb oldur ki
dost ḳoḳusın dōst
bilür Yaʿḳūb daḫı dōst
idi ıraḳdan ḳoḳusın aldı
görmez gözi gördi
Hemçünān

11. **dōst:**
Kısas 183
Satır: **12**
Arkadaş, dost.
yisin Yaʿḳūb bildi
göñlekde ayruḳlar
bilmedi Cevāb oldur ki
dost ḳoḳusın dōst
bilür Yaʿḳūb daḫı dōst
idi ıraḳdan ḳoḳusın aldı
görmez gözi gördi
Hemçünān

12. **dōst:**
Kısas 197
Satır: **8**
Arkadaş, dost.
bu ḫōẕ muḥāldur ki kişi
dostın ḳoya ulu ḫilʿatin
düşmene mi vire
Düşmān ḳatında
dōst maḥrūm ḳala Pes
maʿlum oldı kim dīẕār
Uçmaḳda ola dōst
düşmenden ay

13. **dōst:**
Kısas 197
Satır: **8**
Arkadaş, dost.
bu ḫōẕ muḥāldur ki kişi
dostın ḳoya ulu ḫilʿatin
düşmene mi vire
Düşmān ḳatında
dōst maḥrūm ḳala Pes
maʿlum oldı kim dīẕār
Uçmaḳda ola dōst
düşmenden ay

14. **dōst:**
Kısas 222
Satır: **6**
Arkadaş, dost.
ḥikāyet Ẕü'l-ḳarneyn
ḳarañulıġa girdiginüñ
sebebi bu idi kim
feriştelerden
bir ferişte Ẕü'l-
Ḳarneynle dōst olmışıdı
Dāyim ol ferişte anuñ
ḳatına gelirdi

15. **dōst:**
Kısas 189

Satır: **32**
Dost.
kim Ādem peygamber
ilan sebebinden çıḳdı
Mūsā anı bilüp ḳorḳdı
Bañа daḫı
anuñ gibi fitnesi değe
didi ḳaçdı Suʿāl şordılar
ki ʿAşā dōst elinde
ejdehā oldı

16. **dostın:**-*ın*
Kısas 197
Satır: **7**
Dost.
bu ḫōẕ muḫāldur ki kişi
dostın ḳoya ulu ḥilʿatin
düşmene mi vire
Düşmān ḳatında
dōst maḥrūm ḳala Pes
maʿlum oldı kim dīẕār
Uçmaḳda ola dōst
düşmenden ay

17. **dōst:**
Kısas 213
Satır: **38**
Dost.
anı bilmezsin Çün anı
işitdi Süleymān eytdi Ne
bulduñ …
Hüdhüd şimdi ben Sabā
şehrinden gelirem bir
dōst ḫaberin getirdim

18. **dōstlar:**-*lar*
Kısas 223
Satır: **21**
Dost.
dōstlar arasında nifāḳ
belürdi mi Eytdi Belī
Gine ol kuş silkindi
büyüdi ol
demürüñ iki ulusına
irişdi Gine şordı ki Yā
Ẕü'l-ḳarneyn yir
yüzinde yalan

19. **dōstıymış:**-*ı, -y, -mış*
Kısas 175
Satır: **16**
Dost.
Şoñra atasıyla buluşıcaḳ
daḫı mecmūʿını āẕād
ḳıldı şükr itdi Bildiler ki
Yūsuf Tañrı
dōstıymış Nükte Yūsuf
bir maḫlūḳıdı Mışr ḫalḳı
cümle iḳrār eylediler ki

20. **dōstıydı:**-*ıydı*
Kısas 183
Satır: **13**
Dost.
Ḥaḳ Taʿālā anuñ
maʿrifet nūrın
müʿminlere bildürdi
Tañrı dōstıydı ezel
menzilde
kāfirler dōstı değildi
bilmediler Kaçan ki
müʿminler cān nezʿine
düşicek Ḥaḳ

21. **dōstı:**-*ı*
Kısas 183
Satır: **14**
Arkadaş.
Ḥaḳ Taʿālā anuñ
maʿrifet nūrın
müʿminlere bildürdi
Tañrı dōstıydı ezel
menzilde
kāfirler dōstı değildi
bilmediler Kaçan ki
müʿminler cān nezʿine
düşicek Ḥaḳ

22. **dōstları:**-*ları*
Kısas 184
Satır: **25**
Arkadaş, dost.
baḳup dāyim ağlardı Tā
ki gözsüz oldı beli
büküldi ḳamu dōstları
andan yüz
dönderdiler anı
ḫorladılar Yūsuf atası
diriken demişidi kim
Zelīḫāyı al

23. **dōstlar:**-*lar*
Kısas 196
Satır: **18**
Arkadaş, dost.
termedi diyeler Ṣabr it
dükeli dirilsünler bile
göresin Ṭoḳuzuncı oldur
kim
Bir cevmerd kişi
ḳonuḳlıḳ ḳılsa cümle
dōstlar ḥāżır olmayınca
ol ṭaʿām ilerü

24. **dōst:**
Kısas 162
Satır: **5**
Allah, (Allah yoluna götüren kimse olarak) mürşit.
dōst dutdum ki
Muḥammed nūrı senüñ
alnuñda belüre İbrāhīm
daḫı demişidi
kim Alāmeti nice
olasıdur Ḥaḳ Taʿālā
dimişidi kim Anuñ
nūrıla ölüyi diri

25. **dōst:**
Kısas 195
Satır: **37**
Dost, Allah.
diledi evvel İblīse baḳdı
Bir göz ki düşmen
yüzine baḳa ol dōst
yüzin nice
göre Dördünci oldur ki
Mūsā dīẕārı Ḥabībsiz
diledi Ne ḳadar nesne
olsa kişi

<u>dōst ol-:</u>

1. **dōst ol-:**-*mış, -am*
Kısas 130
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Yakınlık kurmak.
Başladı ilan aġzından
keleci eyledi ki Yā
Ḥavvā sen bilmez misin
ki ben
senüñle Uçmaġa
girelden dōst olmışam
Ne kim Uçmaḳ içinde
nesne vardur ge

2. **dōst ol-:**
Kısas 234
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Yakınlık kurmak.
adlu bir kişi varıdı ol
zamānuñ meliki birle
ḳatı dōst olmışıdı Ol
melik dāyim

ʿĪsā ḳavmıyla cengi
iderdi ol ḳavmıla
çıḳışımazdı Ol Yūnus
durdı melik ḳatına

dōstlıġ:

1. **dōstlıġına:**-*ına*

Kısas 236
Satır: **5**
Dostluk.
Bu ol oġlandur kim Ḥaḳ
Taʿālā cümle maḫlūḳātı
bunuñ dōstlıġına yaratdı
dedi
Bunuñ üstine bir zamān
geçdi Ḥalīme erine eytdi
Muḥammed büyüdi var
im

dōstlık:

1. **dōstlıḳ:**

Kısas 130
Satır: **9**
Dostluk.
nüñ arasında dōstlıḳ
varıdı biri birine keleci
ṭatlu gelürdi İlan daḫı
aldı İblīsi
Uçmaġa kivirdi teferrüc
itdi İlan eytdi Gel imdi
çıḳ rıżvān ṭuymasun
İblīs

2. **dōştlıḳ:**

Kısas 173
Satır: **32**
Dostluk.
dāyim aġlardı Mālını
üleşdürdi ʿĀḳıbet Ḥaḳ
Taʿālā Yūsufı Zelīḫāya
irişdirdi
Nükte Her kim dōştlıḳ
daʿvisin eyleye andan
baha dileyeler Şöyle kim

dōstluġ:

1. **dōstluġı:**

Kısas 158
Satır: **15**
Dostluk.
Muḥammedüm nurı ola
dōstluġı bizümile böyle
olur Suāl ṣorarlarısa
boġazlanan İsmāīlidi
İbrāhīm niçün aġlardı
Cevāb budur kim
İbrāhīm

2. **dōstluġum:**

Kısas 168
Satır: **22**
Dostluk.
daʿvet idicegez Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīle eytdi
Tīz eriş Yūsufa ki mekr
itdiler tā
ki benüm dōstluġum
bile azdurmadın varġıl
ol hīleleri bāṭıl itgil Pes
Cebrāʿīl

3. **dōstluġum:**

Kısas 173
Satır: **23**
Dostluk.
didigi olur ki İy ḳulum
benüm dōstluġum
senüñle ḥaḳīḳatdür
Çünki ḳıyāmet
güni ola ḥalāyıḳlar ayağı
üzere ṭuralar ḥisāb
vireler günah denizine
ġarḳ olalar

4. **dōstluġına:**-*ı, -n, -a*

Kısas 175
Satır: **24**
Dostluk.
Pes Ḥaḳ Taʿālādan nida
gele ki Yūsuf bir
ḳulumdı Mışr ḳavmın
hep āẕād ey
ledi Ben ki Pādişāhlar
pādişāhıvan Bu gün
ḥabībüm dōstluġına
Ṭamudan

5. **dōstluġı:**

Kısas 189
Satır: **35**
Dostluk.
ḳorḳayıdı Firʿavn daḫı
Mūsāyıla dōstluġı
yoġıdı Bir düşmān
firʿavn idi bir
düşmān daḫı ejdehāyıdı
Ḥaḳ Taʿālā Mūsāya
evvel gösterdi tā ki
firʿavn

6. **dostluġuñ:**-*uñ*

Kısas 195
Satır: **35**
Dostluk.
niʿmetlerüñ ulusıdur Ol
ulu nesneyi dostluġuñ
evvelinde diledi İkinci
Mūsānuñ gözi fāniyidi
bāḳī dīẕāri nice göreyidi
Üçünci oldur kim Mūsā
dīẕār

dōstluk eyle-:

1. **dōstluḳ eyle-:**-*r, -ler, -i, -di*

Kısas 137
Satır: **20**
Kelime Tipi: **-**
Dostluk etmek.
oġlanları Şīte ḳul itdiler
Andan Ḥaḳ Tāʿālā Şīte
elli ṣuḥf viribidi
oḳurlarıdı
anuñla ʿamel iderleridi
birbirile dōstluḳ
eylerleridi Tā ki İblīs
bunlara ḥased

dōstum:

1. **dōstumdur:**

Kısas 169
Satır: **23**
Arkadaş, dost.
kāfire ʿavrat Yūsufa
dōstumdur dedi Yūsuf
anuñ perdesin
yırtdıġıyçün ben
Yūsufa ʿitāb itdüm
müʿminler daḫı benüm
ḳullarumdur beni
dutdılar Nite revā

doy-:

1. **doyarıdı:**-*arıdı*

Kısas 181
Satır: **25**
Doymak.
ṣuṣasa bir kez yā Yūsuf
dirdi ḳarnı doyarıdı
ṣusuzlıġı ḳanarıdı Pes
irteden giceye
degin aġlardı Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Yaʿḳūb Ḥaḳ Taʿālā saña
selām

duʿā:

1. **duʿā:**-*sı*

Kısas 205

Satır: **8**

Kelime Tipi: **-**

Yakarış.

anuñ buyruġın

dutmayasız ḳāhel olasız

Bunlar eytdiler Her ne

kim dirse sözin

dutavuz Andan ol

peyġamber duʿā ḳıldı

duʿāsı müstecāb oldı

Ṭālūtı Ḥaḳ

duʿā ḳıl-:

1. **duʿā ḳıl-:**

Kısas 205

Satır: **8**

Kelime Tipi: **-**

Dua etmek.

anuñ buyruġın

dutmayasız ḳāhel olasız

Bunlar eytdiler Her ne

kim dirse sözin

dutavuz Andan ol

peyġamber duʿā ḳıldı

duʿāsı müstecāb oldı

Ṭālūtı Ḥaḳ

duʿā:

1. **duʿāsın:**-*sı, -n*

Kısas 161

Satır: **19**

Allah'a yalvarma; niyaz.

duʿāsın ḳabūl ḳıldum

didi Andan Ḥaḳ Taʿālā

İbrāhīme buyurdı ki Çıḳ

çaġır ki

yā Ümmet-i Muḥammed

gelüñ ḥacc idüñ değil

Andan İbrāhīm eytdi

İlāhi benüm

2. **duʿañ:**-*n*

Kısas 132

Satır: **15**

Allah'a yalvarma; niyaz.

diler ki Biz günāh

işledük ḫaṭa ḳıldūḳ İmdi

senüñ duʿañ

müstecābdur Ne ola

eger bizimçün bir duʿā

ḳılsañ İdrīs peyġamber

eytdi Siz ʿāṣī oldunuz

size

3. **duʿāsı:**-*sı*

Kısas 140

Satır: **8**

Dua, niyaz.

Ḳur'ānda buyurur … Ol

vaḳtin ḥācet ḳapusı

açuġıdı Nūḥuñ duʿāsı

ḳabūl oldı Allah Taʿālā

Nūḥa emr ḳıldı Varġıl

bir gemi

4. **duʿāsın:**-*sı, -n*

Kısas 200

Satır: **19**

Allah'a yalvarma, dua.

Yūnus bunlardan üşendi

yavuz duʿā ḳıldı Ḥaḳ

Taʿālā duʿāsın ḳabūl itdi

eytdi

Ben bunlara ʿaẕāb

viribeyiyin Çün Yūnus

anı işitdi ḳavmı

arasından çıḳdı

5. **duʿāsın:**-*sı, -n*

Kısas 209

Satır: **11**

Allah'a yalvarma, dua.

ḥükmüñde olsun didi

Ḥaḳ Taʿ ālā Dāvuduñ

duʿāsın ḳabūl ḳıldı

cümle maḫlūḳātı

anuñ ḥükminde ḳodı

Dāvud tevbe itdiginden

yeminile rızḳ yirdi

demürden

6. **duʿāsın:**-*sı, -n*

Kısas 218

Satır: **8**

Allah'a yalvarma, dua.

Benden daḫı Yaʿḳūb

aşlından daḫı mīrās yiye

Hem peyġamber ola

ʿilm-i

ḥaḳīḳat bile daḫı şerīʿat

bile didi Vardı Ḥaḳ

Taʿālā Zekeriyyānuñ

duʿāsın ḳabūl

7. **duʿālar:**-*lar*

Kısas 127

Satır: **13**

Allah' a yalvarma, niyâz.

ḳıldı Ol vaḳt içinde

duʿālar ḳabūldür Gicesi

gündüzi yigirmi dört

sāʿatdür

Anuñ içinde Ḥaḳ Taʿālā

yitmiş biñ kişi ṭamudan

āzād ḳılur Çünküm İblīs

8. **duʿādan:**-*dan*

Kısas 208

Satır: **9**

Allah' a yalvarma, niyâz.

gökde kimse ḥācet

dilemesün ben dileyeyin

didi Pes Ḥaḳ Taʿālā

ḫalḳı duʿādan

menʿ idmedi Meger ki

ol demde Dāvud

ḥaṭırıyçün andan Dāvud

durdı bir de

9. **duʿa:**

Kısas 184

Satır: **19**

Allah'a yakarma.

Yaʿḳūb eytdi Dileyem

didi Kişinüñ ḥaşmı rāżı

ola andan duʿa ḳılalar

Yaʿḳūb eytdi Yūsufa

ṣorayın göreyin ki

sizden rāżı oldı mı

yoḫsa olmadı mı

du'a ḳıl-:

1. **du'a ḳıl-:**

Kısas 175

Satır: **39**

Kelime Tipi: **-**

Dua etmek.

getürdiler Yūsuf ana

du'a ḳıldı İnşallah gözi

aça didi Ḥaḳ Taʿālā

Cebrāʿīli

viribidi Yā Yūsuf ol

oġlana ḳarşu yüzüñi aç

nūruñ gözine doḳunsun

didi

duʿā ḳıl-:

1. **duʿā ḳıl-:**-*sa, -ñ*

Kısas 132

Satır: **16**

Kelime Tipi: -
Dua etmek.
diler ki Biz günāh
işledük ḫaṭa ḳıldūḳ İmdi
senüñ duʿañ
müstecābdur Ne ola
eger bizimçün bir duʿā
ḳılsañ İdrīs peyġamber
eytdi Siz ʿāṣī oldunuz
size

2. **duʿa ḳıl-:**-*dı, -lar*
Kısas 140
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Dua etmek.
oġlan durdı yirinden bir
avuç ṭopraḳ aldı Nūḥuñ
gözine ṣaçdı İki gözleri
ṭopṭolı oldı Nūḥ ḳatı
incindi Pes vardı bunlara
yavuz duʿa ḳıldılar
Nitekim

3. **duʿā ḳıl-:**-*dı*
Kısas 141
Satır: **38**
Kelime Tipi: -
Dua etmek.
Ḥām anı gördi geldi
Yāfeṣ çaġırdı Sām durı
geldi anı örtdi Çün Nūḥ
ol
uyḳudan uyanu geldi
Ḥāma ḳaḳdı yavuz duʿā
ḳıldı eytdi Yā Ḥām
senüñ

4. **duʿā ḳıl-:**-*mış, -dur*
Kısas 142
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
Duâ etmek.
ḳılmışdur anuñçün
oġlanlaruñ ḳara ḳoydılar
Bir kez daḫı ʿavratıla
cimāʿ
ḳıldı yine iki ikiz ḳara
oġlanı doġdı Pes Ḥām ol
ʿavratı terk itdi Çıḳdı bir
yöñe

5. **duʿā ḳıl-:**-*mış, -dur*
Kısas 142
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
Duâ etmek.
ḳılmışdur anuñçün
oġlanlaruñ ḳara ḳoydılar
Bir kez daḫı ʿavratıla
cimāʿ
ḳıldı yine iki ikiz ḳara
oġlanı doġdı Pes Ḥām ol
ʿavratı terk itdi Çıḳdı bir
yöñe

6. **duʿā ḳıl-:**
Kısas 145
Satır: **42**
Kelime Tipi: -
Dua etmek.
eydüñ Lā ilahe illallah
Ṣāliḥ resūlu'llah Niçe
kim daʿvet iderdi
bularuñ küfri
daḫı artarıdı Bir gün
eytdiler Yā Ṣāliḥ eger
ḥaḳ peyġamberseñ duʿā
ḳıl işbu

7. **duʿā ḳıl-:**
Kısas 146
Satır: **1**
Kelime Tipi: -
Dua etmek.
Ḥażretine yalvardı
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Ṣāliḥ ol ṭaġa ḳarşu duʿā
ḳıl Duʿā
ḳıldı ol ṭaġ oġlan
ṭoġurur gibi iñledi
yarıldı İçinden bir deve
çıḳdı örgücünden

8. **duʿā ḳıl-:**-*dı*
Kısas 146
Satır: **2**
Kelime Tipi: -
Dua etmek.
Ḥażretine yalvardı
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Ṣāliḥ ol ṭaġa ḳarşu duʿā
ḳıl Duʿā
ḳıldı ol ṭaġ oġlan
ṭoġurur gibi iñledi
yarıldı İçinden bir deve
çıḳdı örgücünden

9. **duʿā ḳıl-:**
Kısas 156
Satır: **26**
Kelime Tipi: -
Dua etmek.
Benden elüñ çek yoḳ
diriseñ sen bilürsin Ol
melik eslemedi derhāl
yidi aʿżası
ḳurudı Ol beg anı gördi
eytdi Tañrı çūn duʿā ḳıl
ḫōş olayın saña ihsān
ide

10. **duʿā ḳıl-:**-*dı*
Kısas 156
Satır: **27**
Kelime Tipi: -
Dua etmek.
yin Pes Sāre duʿā ḳıldı
yine ḫōş aldı Sāreye çok
nesne virdi eytdi Sen
benüm
ḳız kardaşum ol didi
Aña bir ḳaravaş daḫı
virdi Hācer idi Ol Ṣāliḥ

11. **duʿā ḳıl-:**
Kısas 159
Satır: **36**
Kelime Tipi: -
Dua etmek, yalvarmak.
ṣuṣuzlıḳda ve ısızlıḳda
ḳodı gitdi Meger Allaha
yalvaruruz andan artuḳ
çāre
yoḳ didiler Pes ikisi
ellerin götürüp duʿā
ḳıldılar eytdiler İlāhi biz
Ṣuṣuz

12. **duʿā ḳıl-:**-*dı*
Kısas 161
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
Duâ etmek.
Andan İbrāhīm
oġlanların ʿavratların
aldı ṭaġa çıḳdı duʿā ḳıldı
Anlar ellerin
açdılar āmīn didiler
İbrāhīm eytdi İlāhi her
kim bu eve gele
ḳocalardan an

13. **duʿā ḳıl-:**
Kısas 162

Satır: **35**
Kelime Tipi: -
Duâ etmek.
Lūṭ iñiledi vardı duʿā
ḳıldı Ḥaḳ Taʿālā dört
ferişte viribidi geldiler
oġlan
ṣūretinde Lūṭuñ evine
girdiler Çün ol ḳavm anı
gördiler ikindi vaḳtıyıdı
Pes

14. **duʿā ḳıl-:**-*dı*
Kısas 164
Satır: **14**
Kelime Tipi: -
Dua etmek, Allah'a yalvarmak.
Resūlu'llah ne ola ki
Ḳur'āndan bize bir
ḥikāyet iydiviresin
ḫāṭırımuz anuñla birez
eglene didiler Andan
Resūl Ḥażreti duʿā ḳıldı
derḥāl Cebrāʿīl geldi bu
sūreyi

15. **duʿā ḳıl-:**
Kısas 174
Satır: **4**
Kelime Tipi: -
Yalvarmak, dua etmek.
ʿizzetile getürdiler
niceler Yūsufı görüp
delü oldılar Andan bir
altun kürsi
ḳodılar altına oturdı
Yūsuf ḳırḳ dürlü dil
bilürdi ʿİbri dilince
Melike duʿā ḳıldı

16. **duʿā ḳıl-:**
Kısas 185
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
Dua etmek.
istersin Eytdi Yigitlik
isterem daḫı görgüm
gözlerüm isterem Tā ki
gine
bayağı gibi olam Daḫı
dilerem ki senüñ helālüñ
olam Andan Yūsuf duʿā
ḳıldı

17. **duʿā ḳıl-:**
Kısas 191
Satır: **32**
Kelime Tipi: -
Duâ etmek, Allah'a yalvarmak.
eylemişdür her birin bir
yerde ḳomışdur Çün
Mūsāyıla Hārūn anı
işitdi
ḳorḳdılar duʿā ḳıldılar
… Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

18. **duʿā ḳıl-:**
Kısas 199
Satır: **17**
Kelime Tipi: -
Duâ etmek.
çıḳdı duʿā ḳıldı eytdi Yā
Beni İsrāʿīl ḳavmı Ḥaḳ
Taʿālā sizi dükeli
ḫalḳdan
yigledi İmdi gelüñ
sizden ḳanḳınız günāh
itdiyse istiʿfār idüp
ṭāʿata meşġūl

19. **duʿā ḳıl-:**
Kısas 200
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Dua etmek.
Çün ol sözleri anlardan
işitdi duʿā ḳıldı Cebraʾil
geldi eytdi Yā Şuʿayb uş
ʿaẕāb gelecekdür
ḳavmünüñ saña
uyanların al git didi Pes
Şuʿayb biñ yidi

20. **duʿā ḳıl-:**
Kısas 200
Satır: **19**
Kelime Tipi: -
Dua etmek.
Yūnus bunlardan üşendi
yavuz duʿā ḳıldı Ḥaḳ
Taʿālā duʿāsın ḳabūl itdi
eytdi
Ben bunlara ʿaẕāb
viribeyiyin Çün Yūnus
anı işitdi ḳavmı
arasından çıḳdı

21. **duʿā ḳıl-:**
Kısas 204
Satır: **32**
Kelime Tipi: -
Dua etmek.
Ḥikāyet-i Tābūt budur ki
Çünki Mūsānuñ ʿömri
āḫire irdi Mūsā duʿā
ḳıldı eytdi İlāhi Beni
İsrāʿīl senüñ ḳullaruñdur
Daḫı bunlaruñ
düşmānları

22. **duʿā ḳıl-:**
Kısas 204
Satır: **32**
Kelime Tipi: -
Dua etmek.
Ḥikāyet-i Tābūt budur ki
Çünki Mūsānuñ ʿömri
āḫire irdi Mūsā duʿā
ḳıldı eytdi İlāhi Beni
İsrāʿīl senüñ ḳullaruñdur
Daḫı bunlaruñ
düşmānları

23. **duʿā ḳıl-:**
Kısas 205
Satır: **25**
Kelime Tipi: -
Dua etmek.
like bir nişān virsün ki
bu kişi meliklige lāyıḳ
ola Pes ol peyġamber
duʿā ḳıldı
… Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Nişān ol ola kim
Cālūt

24. **duʿā ḳıl-:**
Kısas 205
Satır: **29**
Kelime Tipi: -
Dua etmek.
zıya çıḳdılar duʿā
ḳıldılar eytdiler İlāḥi
bize gine ol Mūsādan
ḳalan tābūtı
viribi düşmene ẓafer
bulalum Nāgāh gördiler
ol tābūt bulut arasından
gelür

25. **duʿā ḳıl-:**
Kısas 209

Satır: **9**
Kelime Tipi: -
Dua etmek.
birez uyudı gine durdı
gördi ki Süleymān
durmuş ṭāʿat ḳılır Dāvud
duʿā ḳıldı
eytdi Nitekim sen
benüm sözüm dutduñ
yaradılmış maḫlūḳāt
senüñ

26. **duʿā ḳıl-:**
Kısas 212
Satır: **12**
Kelime Tipi: -
Dua etmek.
gesi raʿīyyatı nice ʿadl
iderler Çünki ḳarınca
sözin Süleymān işitdi
tebessüm
itdi … Ḳarınca sözine
güldi andan duʿā ḳıldı
eytdi İlāhi

27. **duʿā ḳıl-:**
Kısas 218
Satır: **4**
Kelime Tipi: -
Dua etmek.
ḳulumdur Benüm
raḥmetüme lāyıḳdur …
Bir gün Zekeriyyā
ḥalāyıḳdan iḥfāyıla duʿā
ḳıldı başını secdeye ḳodı
…

28. **duʿā kıl-:**
Kısas 226
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
Dua etmek.
gelüñ duʿā kıluñ ḳızım
dirilsün ṭanıḳlıḳ virsün
ki sizi peyġamberlerdür
disün
Pes Ḫıżırla İlyās vardılar
duʿā ḳıldılar Ol ḳız
Tañrı emriyle diri oldı
eytdi İy

29. **duʿā ḳıl-:**
Kısas 226
Satır: **12**
Kelime Tipi: -
Dua etmek.
gelüñ duʿā kıluñ ḳızım
dirilsün ṭanıḳlıḳ virsün
ki sizi peyġamberlerdür
disün
Pes Ḫıżırla İlyās vardılar
duʿā ḳıldılar Ol ḳız
Tañrı emriyle diri oldı
eytdi İy

30. **duʿā ḳıl-:***-ıp*
Kısas 226
Satır: **14**
Kelime Tipi: -
Dua etmek.
baba bu iki kişi Ḥaḳ
peyġamberlerdür
bunlara īmān getür dedi
Ol melik aña
inanmadı Pes Ḫıżırla
İlyās çıḳdılar şehrden
gitdiler duʿā ḳılıp
eytdiler İlāhi

31. **duʿā ḳıl-:***-dı*
Kısas 226
Satır: **24**
Kelime Tipi: -
Dua etmek.
Ol ḳavm eytdiler Bize
melikimüz destūr
virmeyince müsülmān
olmazuz di
diler Bunlar duʿā ḳıldı ol
gelen kişiler helāk oldı
Birisi ḳurtılup melik
ḳatına

32. **duʿā ḳıl-:***-dı*
Kısas 226
Satır: **24**
Kelime Tipi: -
Dua etmek.
Ol ḳavm eytdiler Bize
melikimüz destūr
virmeyince müsülmān
olmazuz di
diler Bunlar duʿā ḳıldı ol
gelen kişiler helāk oldı
Birisi ḳurtılup melik
ḳatına

33. **duʿā ḳıl-:**
Kısas 226
Satır: **31**
Kelime Tipi: -
Dua etmek.
diler Ol ʿavrat vardı
kepek getirdi Ḫıżr duʿā
ḳıldı ol kepek bir yük un
oldı Ol
ʿavrat anı gördi yügürü
melike vardı ḫaber itdi
Melik eytdi Anlar Ḥaḳ

34. **duʿā ḳıl-:**
Kısas 228
Satır: **2**
Kelime Tipi: -
Dua etmek.
gideyin anlara bu ḥāli
ḫaber vireyin didi
Yemliḫā içerü girdi ol
yigitlere bu
ḥāli bildürdi eytdiler
Bize melik gerekmez
didiler duʿā ḳıldılar Ḥaḳ
Taʿālā

35. **duʿā ḳıl-:**
Kısas 232
Satır: **32**
Kelime Tipi: -
Dua etmek.
getirdüm dedi Eytdiler
Nice nişān getirdiñ …
Balçıḳdan bir şūret idem
ḳuş gibi Ol şūrete duʿā
ḳılam uram Tañrı

36. **duʿā ḳıl-:**
Kısas 232
Satır: **38**
Kelime Tipi: -
Dua etmek.
oġlı Sāmı diri ḳıl
görelüm dediler ʿĪsā rāżı
oldı cemī ʿ-i ḫalāyıḳ
Beytü'l-
muḳaddis sinlesine
çıḳdılar Anda ʿĪsā
Sāmuñ sinlesine geldi
duʿā ḳıldı Bir kez

37. **duʿā ḳıl-:**
Kısas 233
Satır: **14**
Kelime Tipi: -
Dua etmek.

diler acıḳmışlardı
Eytdiler … Yā ʿĪsā
Tañrı
bize ṭaʿām virmege güci
yiter mi Yiyevüz
nefsümüz sākin ola Duʿā
ḳıldı bize

38. **duʿā ḳıl-:**
Kısas 233
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Dua etmek.
ṭaʿām virsün yiyelüm
hem ṭanıḳ olalum
dediler Vardı ʿĪsā duʿā
ḳıldı eytdi
İlāhi bize gökden ṭaʿām
viribi yüyelüm daḫı
senden nişān ola Zīrā ki
cümle

39. **duʿā ḳıl-:**
Kısas 233
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Dua etmek.
inanmazısa ʿaẕāb ḳılam
dedi Andan ʿĪsā duʿā
ḳıldı bunlar āmīn dediler
Gördiler
ki gökden bir pāre bulut
geldi Orta yerinde bir
şufra üsti örtülü Cemīʿ
niʿmet

40. **duʿā ḳıl-:**
Kısas 233
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Dua etmek.
geçdi ʿĪsā gine Beytü'l-
muḳaddise geldi
Cuhūdlar vardılar
beglerine eytdiler
ki ʿĪsā gine geldi her
kişiye ki duʿā ḳılır
derḫāl olur dediler Ol
melik anı işi

duā ḳıl-:

1. **duā ḳıl-:***-maḳ*
Kısas 133
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Dua etmek.
sin birine bir ola ve eger
istiġfār ḳılasın ol
itdügüñ günāhı saña
baġışlayam Zīrā
ki ben raḫīmem Ol
benümle senüñ
arañdadur Senden duā
ḳılmaḳ benden icābet

2. **duā ḳıl-:***-dı, -lar*
Kısas 135
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Dua etmek.
gine ḥāmile oldı üçünci
kez Ādemile Ḥavvā
eytdiler İlāhi eger bize
şaġ selāmet
oġlan virürseñ
şākirlerden olavuz İkisi
duā ḳıldılar Bir gün İblīs
geldi

dudaġ:

1. **dudaġı:***-ı*
Kısas 126
Satır: **17**
Dudak.
dört ṭamar burını
şuvarur dört ṭamar
dudaġı şuvarur iki ṭamar
dili şuvarur iki
ṭamar dişleri şuvarur
Daḫı ḳalan ṭamarlar ki
gövde içinde vardur
saġışın Tañrı

düg-:

1. **dügdi:**
Kısas 168
Satır: **9**
Düğümlemek, düğüm yapmak.
di yidisin daḫı baġladı
Yūsuf yidi yirde
ilersigin dügdi Andan
Yūsuf Zelīḫāyı
eğler uş ilersügüm
şeşeyin diridi Maḳsūdı
buyudı kim ḳapuya
ādem gele ben

dügdür:

1. **dügdürdi:***-di*
Kısas 184
Satır: **7**
Yukarı doğru fırlatmak.
pes yüz batman ṭaşı
havāya dügdürdi inerken
Yehūda anı dutdı
pādişāhuñ öñine ge
türdi dördi durdı Andan
şoñra her birisi Melike
birer hüner gösterdiler

dükeli:

1. **dükeli:**
Kısas 123
Satır: **39**
Bütün, hep, hepsi.
Anda daḫı ferişteler
vardur ādem şūretinde
Kaʿbü'l-Aḫbār eydür Bu
dükeli ferişteler

2. **dükeli:**
Kısas 128
Satır: **40**
Bütün, hep, hepsi.
Yā Ādem uçmak
niʿmetlerin külli saña
helāl kıldum yegil içgil
illā şol
buġday aġacına
şunmaġıl kim kendüziñe
żulm ḳılursın Pes Ādem
bu dükeli

3. **dükelisin:***-si, -n*
Kısas 128
Satır: **3**
Bütün, hep, hepsi.
dükelisin bunuñ ʿışḳına
yaratdum Ferişteler
eytdiler İlāhi bizüm ne
ʿilmümüz
var ki senüñ ʿilmüñ
ḳatında ʿalim ḥekimsin
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Yā

4. **dükelin:***-n*
Kısas 129
Satır: **15**
Bütün, hep, hepsi.
Ādem bu dükelin
boynına aldı hīç
Tañrıdan ʿişmet

dilemedi Pes bu nesneye
Ḥaḳ Taʿālā feriśteleri
ṭanuḳ dutdı Ādem
Ḥavvā çünkim uçmaġa
girdiler her ne

5. **dükeli:**
Kısas 131
Satır: **2**
Bütün, hep, hepsi.
Ḳur'ān içinde buyurur
… Çünkim Ādem
ʿuryān yalıncaḳ ḳaldı Ne
kim ārāyiş bezegi varıdı
gitdi Dükeli feriśteler
eytdi

6. **dükeli:**
Kısas 141
Satır: **41**
Bütün, hep, hepsi.
sen benüm setrüm
örtdüñ Allah Taʿālā
senüñ setrüñ örte
peyġamberler dükeli
senüñ ẕürriyetüñden
gele … Kaʿb eydür
Allah Taʿālā Nūḥa

7. **dükelinden:**-*n*, -*den*
Kısas 151
Satır: **37**
Bütün, hep, hepsi.
Tañrı budur hem
dükelinden baḫtlu Pes
bu kez aña ṭapu ḳıldı
Çün öyle vaḳtı
oldı gördi ki ol ḥālinden
döner Pes İbrāhīm eytdi
…

8. **dükeli:**
Kısas 153
Satır: **15**
Bütün, hep, hepsi.
anı gördi ḳorḳdı Dükeli
elbir eyleyüp benüm
dinümden dönmege
ḳaṣd itmesünler
didi … Eytdiler Gelüñ
İbrāhīmi göyündüre

9. **dükeli:**
Kısas 168
Satır: **18**
Bütün, hep, hepsi.
ḳardaşı oġlı varıdı yidi
aylıḳ Zelīḫā anda duta
varmışıdı Ol yidi aylıḳ
oġlan be
şikden çağırdı Yā Yūsuf
Tañrı peyġamberi zinā
mı ḳılur didi Bu ḳavl
dükeli

10. **dükeli:**
Kısas 170
Satır: **3**
Bütün, hep, hepsi.
diler Yūsuf eydür …
Yūsuf eytdi Baña zindan
dükeli nes
neden sevgülüdür Ol
işden ki siz beni yilersiz
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālā
yalvardı

11. **dükeli:**
Kısas 170
Satır: **3**
Bütün, hep, hepsi.
diler Yūsuf eydür …
Yūsuf eytdi Baña zindan
dükeli nes
neden sevgülüdür Ol
işden ki siz beni yilersiz
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālā
yalvardı

12. **dükelisi:**-*si*
Kısas 172
Satır: **7**
Bütün, hep, hepsi.
bilelüm didiler Pes
dükelisi ol düşün
taʿbīrinde ʿāciz ḳaldılar
Nāgāh sāḳīnuñ
Yūsuf ögine düşdi Pes
sāḳī zindāndayıken düş
görüp Yūsuf anı taʿbīr
ḳıldıġın

13. **dükeli:**
Kısas 173
Satır: **5**
Bütün, hep, hepsi.
işde dükeli ḥāżır geldiler
Yūsuf eytdi Melik
sorsuñ ol biş ʿavrata kim
ne oldı
size ellerüñüzi kesdüñüz
didi … Melik ol
ʿavratlardan

14. **dükelin:**-*n*
Kısas 180
Satır: **37**
Bütün, hep, hepsi.
ol yüklerini gine
döndürdiler Mışır ḫalḳı
şandılar ki dükelin
öldürür didiler Yūsuf
ḳardaşları eydür Ne
geldi bize ki şöyle olduḳ
meğer ki bizüm
aşlımuzdan

15. **dükeli:**
Kısas 184
Satır: **2**
Bütün, hep, hepsi.
oġlanlar dükelisi oġluñ
mıdur Eytdi Belī Melik
eytdi Ben Yūsufdan
rāżıyam
dükeli memleketümi
başarur Yūsufuñ
sarāyında bir kaç
değirmen ṭaşı it

16. **dükelisi:**-*si*
Kısas 184
Satır: **1**
Bütün, hep, hepsi.
oġlanlar dükelisi oġluñ
mıdur Eytdi Belī Melik
eytdi Ben Yūsufdan
rāżıyam
dükeli memleketümi
başarur Yūsufuñ
sarāyında bir kaç
değirmen ṭaşı it

17. **dükeli:**
Kısas 196
Satır: **35**
Bütün, hep, hepsi.
götür ki benüm senden
artuḳ Mūsām yoḳdur Ol
gördügüñ dükeli senüñ
nūrıñdandur Anı saña
gösterdiğim oldur kim
ʿālem ḫalḳı bileler ki ḳul
ben dimek

18. **dükelinden:**-*n*, -*den*
Kısas 198
Satır: **34**
Bütün, hep, hepsi.
geldi Mūsā ḳavmı görüp
şāẕ oldılar Andan şoñra
Mūsā otuz yıl yidi ay
diri oldı
Mūsānuñ on iki ḫālifesi
oldı dükelinden Yūşaʿ
uluyıdı Hem
peyġamberlıḳ

19. **dükeline:**-*n*, -*e*
Kısas 206
Satır: **37**
Bütün, hep, hepsi.
ṭoḳuz ʿavratı varıdı bir
gicede dükeline varurdı
Gine Tañrıya ʿibādet
iderdi
Ḥikāyet-i Urıyā Bir gün
Dāvud ʿAleyhi's-selām
Tañrıya çoḳ taẓarruʿ ey

20. **dükelinden:**-*n*, -*den*
Kısas 208
Satır: **24**
Bütün, hep, hepsi.
ola Pes Dāvud şükr itdi
sevindi Andan durup
evine geldi Ḫalḳ içinde
gine
ḥükme meşġūl oldı On
oġlı varıdı dükelinden
Süleymānı artuḳ severdi
hem

21. **dükeli:**
Kısas 212
Satır: **30**
Bütün, hep, hepsi.
bu ʿilmi ḳandan
ögrendüñ dedi Ḳarınca
eytdi Yā Süleymān
dünyede ʿilm ıssı
ancaḳ sen misin Dükeli
ʿilmi Tañrı bir kişiye
virmedi Eger dilerseñ
saña bir

22. **dükelisi:**-*si*
Kısas 212
Satır: **41**
Bütün, hep, hepsi.
virdüm dükelisi bir
behāsıdur bu dünyānuñ
ḳıymeti benüm ḳatumda
bir
ṭaşca yoḳdur dimek olur
Ḳarınca eytdi Daḫı ne
diledüñ Süleymān eytdi

23. **dükeli:**
Kısas 222
Satır: **35**
Bütün, hep, hepsi.
kerinden altı biñ kişi
uyurudladılar Dükeli iş
görmüş rūzigār şınamış
Buyurdı bu
altı biñ ḳısırıġa bindiler
Ḫıżır peyġamber iki biñ
kişiyile öñünce yürürdi

24. **dükelin:**-*n*
Kısas 238
Satır: **13**
Bütün, hep, hepsi.
altun gümiş yüklerile
çıḳardılar Dükelin
Resūla baġışladı Ol
vaḳtın Resūl on
biş yaşında idi
Ḫadīceden üç oġlı oldı
İbrāhīm Muṭahhar
Kāsım Ve dört ḳızı

25. **dükeli:**
Kısas 146
Satır: **6**
Cümle, herkes.
ḳarnın sıġalım köşegi
daḫı ṭoġa Pes Ṣālih duru
geldi ol devenüñ ḳarnın
sığadı
bir köşegi daḫı ṭoġdı
anası tülü Ol ḳavmüñ
suları azıdı dükeli bir
ḳuyudan

26. **dükelinden:**-*n*, -*den*
Kısas 151
Satır: **19**
Cümle, herkes.
Eytdi Anuñ ulusı yoḳdur
o dükelinden uludur
İbrahīm eytdi Ol ne
itdür
kim dükelinüñ ulusı ola
ʿAvrat geldi bu sözi
Āzere didi ki atasıdur
Āzer

27. **dükelinüñ:**-*nüñ*
Kısas 151
Satır: **20**
Cümle, herkes.
Eytdi Anuñ ulusı yoḳdur
o dükelinden uludur
İbrahīm eytdi Ol ne
itdür
kim dükelinüñ ulusı ola
ʿAvrat geldi bu sözi
Āzere didi ki atasıdur
Āzer

28. **dükelinüñ:**-*nüñ*
Kısas 151
Satır: **23**
Cümle, herkes.
Bunuñ gibi söz dime
dükelinüñ ulusı
Nemrūddur Eytdi Ben
bu sözi ḳabūl
ḳılmazın Āzer ḳaḳıdı bu
oġlan bize belā geldi
bize bunuñ gibi oġlan
gerek

29. **dükeli:**
Kısas 155
Satır: **43**
Cümle, herkes.
ṭurralar eylediler Anuñla
başını dögerlerdi On gün
böyle itdiler tā ki dükeli

30. **dükelinden:**-*n*, -*den*
Kısas 163
Satır: **29**
Cümle, herkes.
Yaʿḳūbuñ ḳamu
oġlanları ʿilm oḳurlardı
Dükelinden artuḳ Yūsufı
severdi
Hem dükelinden çoḳ
oḳumışıdı Pes Yaʿḳūb
diledi kim kendünden
şoñra

31. **dükelinden:**-*n*, -*den*
Kısas 163

Satır: **30**
Cümle, herkes.
Yaʿḳūbuñ ḳamu
oġlanları ʿilm oḳurlardı
Dükelinden artuḳ Yūsufı
severdi
Hem dükelinden çoḳ
oḳumışıdı Pes Yaʿḳūb
diledi kim kendünden
ṣoñra

32. **dükeli:**
Kısas 194
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Cümle, herkes.
kelisini anarsın bunı
niçün anmazsın kim
Beni İsrāʿīli ḳul idüp
işledürsin didi
… Eytdi Beni İsrāʿīlüñ
niʿmetlerin yirsin ken

33. **dükeli:**
Kısas 141
Satır: **19**
Bütün, tüm.
üzerümüzde durur
didiler Cudd ṭaġı dükeli
ṭaġlardan alçaġıdı ve
hem kendüzin
daḫı alçaḳ gördi Pes
Allah Taʿālā daḫı Nūḥuñ
gemisin anuñ üzere
ḳarār

34. **dükeli:**
Kısas 141
Satır: **21**
Bütün, tüm.
ḳıldurdı Andan Nūḥ
gemi ḳapusın açdıra
naẓar ḳıldı gördi kim yir
yüzi dükeli
su olmışdur Nūḥ geldi
ḳarġayı şalıvirdi ḳim
vara yirde kara yir var
mıdur diyü

35. **dükeli:**
Kısas 154
Satır: **2**
Bütün, tüm.
İder ve daḫı ʿömrüñi ve
memleketüni artura
Nemrūd eytdi Dur andan
berü çıḳ
saña īmān getüreyin ve
Tañrına ʿibādet ḳılayın
ve hem lāyıḳdur ki
dükeli ḫalḳ

36. **dükeli:**
Kısas 190
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
Bütün, tüm.
beltekdür ḳardaşum
Hārūn benden dillidür
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā bu dü
keli didigüñ begendüm
Zīrā ʿāḳil olan kişi
kendüyi ögmez Ḥaḳ
Taʿālā eytdi

37. **dükeli:**
Kısas 197
Satır: **10**
Bütün, tüm.
rılıcaḳ Ḥikāyet Mūsā
Ḫıżr Ḳatına Vardugı
Çünki Mūsā
Peyġamberüñ
düşmānları ḥelāk oldı
nübüvvet ḳarār itdi
dünya dükeli Mūsā

38. **dükeli:**
Kısas 199
Satır: **8**
Bütün, tüm.
eve girdi Yūşaʿ vardı ol
eve girdi ol erile ʿavratı
yatur gördi Żarbıla urdı
öl
dürdi Beni İsrāʿ īl içinde
gezdürdi Tā ki dükeli
ḫalḳa ʿibret oldı Daḫı
dem

39. **dükeli:**
Kısas 218
Satır: **35**
Bütün, tüm.
ṭamulık itdi ḳorḳaram ki
beni daḫı ancılayın
eyleye Daḫı dükeli
peyġamberler
ḫalḳı sözile muʿcizātıla
daʿvet iderlerdi Yaḥyā
aġlamaġıla daʿvet iderdi
Beni

40. **dükeli:**
Kısas 225
Satır: **8**
Kelime Tipi: **-**
Bütün, tüm.
tirdiñ yaramazın getir
didim yüregiyle dilin
getirdiñ Loḳmān eytdi
Yā efendi dü
keli yavuzlık daḫı eylük
yüregile dilden ḳopar
didi Pes bir gün Loḳmān
akçesin

41. **dükeli:**
Kısas 232
Satır: **33**
Bütün, tüm.
fermānıyla uça dedi Ol
ḳuş ki dedi yarasa idi
Zīrā ki dükeli ḳuş
ḳanadıyla
uçar yarasa derisiyle
uçar Eytdiler Yā ʿĪsā
daḫı ne getirdiñ Eytdi

42. **dükeli:**
Kısas 156
Satır: **35**
Bütün, cümle.
Pes İbrāhīm dükeli
sevisin İsmāʿīle bırakdı
İbrāhīm ol vaḳtın ṭoḳsan
yaşındayı
dı buyurdı … Yaʿni şükr
ol

43. **dükeli:**
Kısas 161
Satır: **29**
Bütün, cümle.
cümle enbiyānuñ serveri
ol olısardur Dükeli
ḫalāyıḳ anuñ şefāʿatine
muhtaç olı
sardur Sen ki ḫalīlsin
senden daḫı sevgülüdür
didi Çün İbrāhīm anı
işitdi çoḳ

44. **dükeli:**
Kısas 186
Satır: **24**
Bütün, cümle.
ḥürmet iderdi Āsiye ol
ṣanduġı aldı firʿavnuñ
ḳatına getürdi eytdi Yā
Mālik
senüñ devletüñde dükeli
nesne ḥāṣıldur Daḫı
ḫalāyıḳlar bize taʿn
iderler

45. **dükeli:**
Kısas 196
Satır: **1**
Bütün, cümle.
Taʿālā didigi olur ki Yā
Mūsā ḳandayıduñ Eytdi
Şuʿayb ḳatındayıdum
Dükeli
nesneyi bilür amma
ṣorar Eytdi Neylerdün
Eytdi İlāhi ḳoyun
güderdim

46. **dükeli:**
Kısas 196
Satır: **17**
Bütün, cümle.
termedi diyeler Ṣabr it
dükeli dirilsünler bile
göresin Ṭoḳuzuncı oldur
kim
Bir cevmerd kişi
ḳonuḳlıḳ ḳılsa cümle
dōstlar ḥāżır olmayınca
ol ṭaʿām ilerü

47. **dükeli:**
Kısas 196
Satır: **1**
Bütün, cümle.
Taʿālā didigi olur ki Yā
Mūsā ḳandayıduñ Eytdi
Şuʿayb ḳatındayıdum
Dükeli
nesneyi bilür amma
ṣorar Eytdi Neylerdün
Eytdi İlāhi ḳoyun
güderdim

48. **dükeli:**
Kısas 199
Satır: **17**
Bütün, cümle.
çıḳdı duʿā ḳıldı eytdi Yā
Beni İsrāʿīl ḳavmı Ḥaḳ
Taʿālā sizi dükeli
ḫalḳdan
yigledi İmdi gelüñ
sizden ḳanḳıñız günāh
itdiyse istiʿfār idüp
ṭāʿata meşġūl

49. **dükeli:**
Kısas 210
Satır: **16**
Bütün, cümle.
irdi ki yeli senüñ
emrüñde ḳodum daḫı yir
altındaġı yir üstündeki
maḫlūḳātı
senüñ emrüñde ḳıldum
Daḫı ṭaġlar taşlar yirler
ve otlar dükeli
Süleymāna söy

50. **dükeli:**
Kısas 217
Satır: **17**
Bütün, cümle.
eyle dirler Çün bu ḫaber
Beni İsrāʿīle yayıldı
Dükeli bildiler ki
Süleymān de
güldür Pes ol dīv daḫı
bu sözi işitdi ḳorḳdı ödi
gitdi O yüzügi deñize
bıraḳdı

51. **dükeli:**
Kısas 219
Satır: **5**
Bütün, cümle.
gün ki öldi daḫı şol gün
ki ḳopa Ḫaberde
şöyledür ki ḳıyāmet
güninde dükeli
enbiyā ḥisāb vaḳtında
yaluñuz duralar Yaḥyā
peyġamberüñ çevre
yanında yitmiş

52. **dükeli:**
Kısas 236
Satır: **12**
Bütün, cümle.
anasından eşitmişem ki
eytdi Ben yüklü iken bir
gice uyumışam görürem
üç
kişi gökden indi baña
eytdi İşbu ḳarnıñdaġı
oġlan dükeli maḫlūḳātuñ
ulusıdur

53. **dükeli:**
Kısas 243
Satır: **11**
Bütün, cümle.
viribidi dükeli
enbiyānuñ göziyindür
Ol peygamber eytdi
Müsülmāndan ayruġa
selām virmek revā
degildür Daḫı Tañrıdan
ayruġa secde itmek
yoḳdur didi

54. **dükeli:**
Kısas 170
Satır: **20**
Hepsi, tümü.
ʿAcaba nidem ki Yūsufı
anlardan gizleyem didi
Pes vardılar Zelīḫā
sırrını
beglere buyurdı
Pādişāhlar dükeli
bildiler Çünki ʿAzīz-i
Mışr anı bildi bu

<u>düken-:</u>
1. **dükendi:**-*di*
Kısas 175
Satır: **26**
Tükenmek, bitmek.
āẕād oluñ Uçmaġa varuñ
diyem neʿaceb ola Çün
gine Mışr ḫalḳınuñ taḫılı
dükendi Yūsufuñ taḫılı
az ḳaldı amma taḫıl
erişmege az ḳaldı Mışr
ḫalḳı iñen

<u>dükenmez:</u>
1. **dükenmez:**
Kısas 182
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Tükenmez, bitmez.

kenmez ḫazīnedür Bize
raḥmet idesin
yarlaġayasın Ḥaḳ Taʿālā
Yūsuf şol
żaʿiflıġıla ḳardaşlarınuñ
yazıġın bağışladı
günāhlarına iḳrār
itdükleri çün Ben

dülbend:

1. **dülbendin:**

Kısas 180

Satır: **31**

İnce ve seyrek dokunmuş bez.

Pes Yūsuf İbrāhīm
peyġamber dülbendin
çıḳardı anlara ḳarşu
dutdı Derḫāl an
ları sıdılar ḳuvvetleri
ḳalmadı Andan Yūsuf
ḥamle ḳıldı ḳardaşların
dutdı Pes

2. **dülbendi:**-*i*

Kısas 168

Satır: **29**

Tülbent, başa örtülen ince ve seyrek dokunmuş bez.

Ḥaḳ Taʿ ālā aña ol yidi
ḳapuyı açıvirdi Ol
ḳapulardan daşra çıḳdı
Dülbendi ba
şından düşdi saçı ṭaġıldı
Zelīḫā daḫı ḳovalayı
ardınca çıḳdı anuñ daḫı
başı

3. **dülbend:**

Kısas 178

Satır: **34**

Tülbent, başa örtülen ince ve seyrek dokunmuş bez.

İbrāhīm ʿimāmesin ki
Yaʿḳūba degmişidi anı
alup gelmişlerdi Çün
Yūsufula
görüşdiler anları öñine
ḳodılar Atamuz size
selam itdi didiler İşbu
dülbend dedem

4. **dülbend:**

Kısas 178

Satır: **36**

Tülbent, başa örtülen ince ve seyrek dokunmuş bez.

İbrāhīm
peyġamberüñdür ḳabūl
itsün didi Yūsuf anı
gördi şāẕ oldı Bildi ki
peyġamberlıḳ degiserdür
Ol dülbend ḳankı kişiye
kim degdi peygamber
olı

dün:

1. **düni:**-*i*

Kısas 123

Satır: **1**

Dün, önceki gün.

ḳuş ṣūretlülerdür Anlar
düni gün Tañrıya ḳulluḳ
ider dāyima Yidinci yir
adı
ʿAcebdür Anda şeyṭān
olur Anda bir ḳavm olur
ki yırtıcı ḥayvānlar
gibidür

2. **düni:**-*i*

Kısas 161

Satır: **40**

Dün, önceki gün.

Sen daḫı kendüñi tezyin
idme ya gögercin gibi
evlada meşġūl olma
Ḫorusı
ḳarḳayı budur düni
boğazladı nice kim
Tañrı buyurdı eyle itdi
Dögdi dört

3. **dünin:**

Kısas 172

Satır: **34**

Dün, önceki gün.

Andan şoñra dāyim
namaz ḳılur Her ne kim
getürürlerse kendü
yimez dervişlere
virür Günüñ ekserini
oruç dutar dünin irteye
değin ṭaʿāta meşgul olur
Melik

4. **dün:**

Kısas 187

Satır: **17**

Dün, önceki gün.

ilerü vardı eytdi Dāyim
niçün urışursız Ol kişi
eydür Dün öldürdün
birimüzi
bu gün baña mı geldüñ
öldürmeğe didi …

5. **dün:**

Kısas 227

Satır: **37**

Dün, önceki gün.

kişi ne ḫazīne ne māl
Biz dün şehrden çıḳduḳ
bir maġarada yatduḳ Uş
uyanduḳ
beni bāzāra veribidiler
etmek alam dedi
Etmekci Yemliḫāyı
ḳomadı aldı melik

6. **dün:**

Kısas 222

Satır: **27**

Gece.

irdi Gördiler ki ol
ḳarañluḳ dütün gibi
ḳaynar dün ḳarañulıġı
gibi degil Ẕü'l-
ḳarneyn ol arada āşkerin
ʿarż itdi andan
ʿālimlerine eytdi Uş
ḳarañulıġa iriş

7. **dünki:**-*ki*

Kısas 193

Satır: **20**

Bir önceki gün.

anuñçün geldük Firʿavn
eytdi Yā Mūsā ḳardaşuñ
daḫı cāẕūlıḳ bilür mi
didi
Mūsā bildi ki dünki
ḳavlden dönmiş Eytdi
Biz cāẕū degülüz
peyġamberlerüz

8. **dünki:**-*ki*

Kısas 193

Satır: **18**

Bir önceki gün.

firʿavn gördi kim
Mūsāyıla Hārūn bile
geldiler Firʿavn eytdi Yā
Mūsā bu kez
ḳardaşıñıla mı geldüñ

Mūsā eytdi Dünki gün
ḳavl itdüm ki īmān
getüresin

9. **dünki:**-*ki*
Kısas 193
Satır: **20**
Bir önceki gün.
anuñçün geldük Firʿavn
eytdi Yā Mūsā ḳardaşuñ
daḫı cāẕūlıḳ bilür mi
didi
Mūsā bildi ki dünki
ḳavlden dönmiş Eytdi
Biz cāẕū degülüz
peyġamberlerüz

10. **dūn:**
Kısas 207
Satır: **20**
Bir önceki gün.
ratuñ adı Batşāyıʿ idi
Yūsuf peyġamber
ḳızlarından idi Beni
İsrāʿīl içinde
Batşāyıʿ görkile
cemālile meşhūrıdı
Vardı ʿışḳ eseri indi dūn
gūn ārāmı

11. **dün:**
Kısas 234
Satır: **9**
Bir önceki gün.
ne kişisin Eytdi Ben
Yūnusam Eytdiler Yā
niçün böyle olduñ Eytdi
Dün
gice Īsā geldi yüzüme
bir ṭapanca urdı bir
gözümi çıḳardı
cuhūdlıḳtan dön

12. **dūn:**
Kısas 241
Satır: **15**
Bir önceki gün.
düreyin didi Gitdi sürdi
dūn buçuġında ol ḳalʿa
ḳapusına geldi
Yuḳarudan
çağırdılar ki Kimsin
Eytdi Ebu Sufyānam
size geldüm gelüñ

dün ü gün:
1. **dün ü gün:**
Kısas 167
Satır: **18**
Kelime Tipi: -
Gece gündüz.
ḫizmet iderdi kişi
Mevlāsına eyle itmezdi
Ammā Yūsuf Zelīḫānuñ
yüzüne
baḳmazıdı Dün ü gün yā
Yūsuf diyü aġlarıdı Niçe
ki Zelīḫā Yūsufa
eydürdi

2. **dūn ü gūn:**
Kısas 234
Satır: **7**
Kelime Tipi: -
Gece ve gündüz.
tinde oturdı yüzine
gözine ḳara dürtdi Üç
gün dūn ü gūn oturdı
Andan ʿĪsā
ḳavmına eytdi Beni
bildüñüz mi niye
geldüm ben kimem
Eytdiler Bilmedük

dünki:
1. **dünki:**
Kısas 193
Satır: **18**
Dünkü.
firʿavn gördi kim
Mūsāyıla Hārūn bile
geldiler Firʿavn eytdi Yā
Mūsā bu kez
ḳardaşıñıla mı geldüñ
Mūsā eytdi Dünki gün
ḳavl itdüm ki īmān
getüresin

dünkü:
1. **dünküni:**
Kısas 187
Satır: **19**
Bugünden bir önceki günle ilgili.
Pes ol dünküni Mūsā
öldürmiş diyü ḫaber
firʿavna değdi Firʿavn
kāfiridi illa
ʿādilidi Buyurdı Tīz
getirin öldüreyim ḳana
ḳan olsun didi …

dünle:
1. **dūnle:**
Kısas 222
Satır: **33**
Geceleyin.
Andan Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Dūnle ḳankı ṭavar
yig görür dedi Eytdiler
Ḳısraḳ
Eytdi Ḳankı ḳısıraḳ
Eytdiler Ayġır
görmedigi Ẕü'l-ḳarneyn
buyurdı leş

dünyā:
1. **dünyā:**
Kısas 124
Satır: **13**
Dünya, felek, yeryüzü.
ḳomışlardur
cevherdendür Ṣıfat-ı
Meleküʾl-mevt Geldük
ʿAzrāīl dünyā gögin
de olur Ḥaḳ Taʿālā aña
ḳolluḳçı ferişteler virip
durur ʿAzrāīlün iki ayağı
yidi

2. **dünyā:**
Kısas 132
Satır: **17**
Dünya, felek, yeryüzü.
ʿaẕāb ḥaḳ olmışdur
Gerekise dünyā ʿaẕābın
iḫtiyār idüñ gerekise
aḫiret ʿaẕābın
ḳabūl ḳıluñ didi Pes
bunlar vardılar dünyā
ʿaẕābın ḳabūl ḳıldılar
Bunlara

3. **dünyā:**
Kısas 132
Satır: **18**
Dünya, felek, yeryüzü.
ʿaẕāb ḥaḳ olmışdur
Gerekise dünyā ʿaẕābın
iḫtiyār idüñ gerekise
aḫiret ʿaẕābın
ḳabūl ḳıluñ didi Pes
bunlar vardılar dünyā

ʿaẕābın ḳabūl ḳıldılar
Bunlara

4. **dünyāya:**-*ya*
Kısas 133
Satır: **25**
Dünya, felek, yeryüzü.
Yā Ādem eger bu
dünyāya ʿimāret
ḳılmazısañ senden ṣoñra
gelen daḫı
ḳılmayısar Vardı Ādem
bir ev yapdı Ḥavvāyıla
girdiler oturdılar Andan

5. **dünyāya:**-*y, -a*
Kısas 142
Satır: **13**
Dünya, felek, yeryüzü.
niçün ḳorḳarsın
ölümden bunca uzun
yaşıla dünyāya
ṭoymaduñ mı Nūḥ eytdi
Yā melekü'l mevt
dünyāyı görmedüm ve
illā bir ev gibi gördüm
Bir

6. **dünyāyı:**-*y, -ı*
Kısas 142
Satır: **14**
Dünya, felek, yeryüzü.
niçün ḳorḳarsın
ölümden bunca uzun
yaşıla dünyāya
ṭoymaduñ mı Nūḥ eytdi
Yā melekü'l mevt
dünyāyı görmedüm ve
illā bir ev gibi gördüm
Bir

7. **dünyāda:**-*da*
Kısas 148
Satır: **15**
Dünya, felek, yeryüzü.
dünyāda Ṣūret vardur
dört dīvārına altunıla
lājiverdile yazdılar ve
bir yüce yirde
Nemrūduñ ṣūretin
yazdılar Ḳaçan kim ol
bünyād tamām oldı
Nemrūda ḫaber

8. **dünyādaki:**-*da, -ki*
Kısas 207
Satır: **18**
Dünya, felek, yeryüzü.
ḳanḳı ʿavrat ki dirsin
Beni İsrāʿīlden anı saña
vireyin dedi Urıya eytdi
Yā
Dāvud ben anuñ yalıñız
bir ḳılını dünyādaki
ʿavratlara virmezin dedi
Ol ʿav

9. **dünya:**
Kısas 210
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
Dünya, felek, yeryüzü.
yada ne ḳadar pādişāh
varısa Ḳamusınuñ cānın
aldum senden artuḳ
pādişāh
ḳalmadı Āṣaf vezīriydi
Hīç kimse Āṣafdan artuḳ
Tevrīti ezbere bilmezdi

10. **dünyāyı:**
Kısas 221
Satır: **2**
Dünya, felek, yeryüzü.
Ḳıṣṣa-i Ẕü 'l-Ḳarneyn
Raẓıya'l-lahu ʿAnh
Ẕü'l-Ḳarneyn anuñ içüñ
didiler ki
dünyāyı başdan başa
gezdi … Gün battıġı
yire erişdi

11. **dünyāyı:**-*y, -ı*
Kısas 222
Satır: **26**
Dünya, felek, yeryüzü.
ʿālim eytdi Gün toġısına
yaḳındur dedi Vardı
İskender beglerini
vezīrlerini
divşirdi ol ṭarafa sefer
itdi gitdi Pes on yıl
dünyāyı gezdi andan
ḳarañulıġa

12. **dünyāya:**
Kısas 156
Satır: **43**
Dünya.
nāme yazdı Dimişdi kim
Biz dünyāya belāyiçün
geldik Dedemüzi oda
atdılar

13. **dünyādın:**-*dın*
Kısas 243
Satır: **28**
Dünya.
anları ḳırdılar Melik
daḫı ʿAmr bin ʿĀṣı ḫōr
itdi ḳovdı giderdi Daḫı
ol gün ki
melik dünyādın naḳl itdi
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Resūlu'llah melik
Necāşi vefāt

14. **dünyā:**
Kısas 125
Satır: **10**
Dünya, yeryüzü.
İblīs ẕürriyeti üredi çoḳ
oldı Ḥaḳ Taʿālā cān
ḳavmin havāya çıḳardı
ve cinnīleri
dünyā gögine çıḳardı ve
ʿibādet buyurdı Nitekim
Kelām-ı Mecīd içinde

15. **dünyā:**-*y, -a*
Kısas 143
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
Dünya, yeryüzü.
yāya geledür var
ʿammuñ ḳızın al bu
ṣanemleri terk eyle Çün
Ḫalūd anı işitdi
ʿacebledi vardı ol
ʿammusı ḳızın aldı
Ṣaneme ṭapmaġı terk
itdi Pes Ḫalūddan

16. **dünyāya:**-*ya*
Kısas 144
Satır: **41**
Dünya, yeryüzü.
Bir gün Kāfūh ol ṣanem
evindeyidi Gördi kim bir
nūr bilinden çıḳdı
dünyāya
yayıldı ve bir āvāz işitdi
kim eydür Uş Ṣāliḥ İbn
Kāfūh

17. **dünyāda:**-*da*
Kısas 133
Satır: **30**
Dünya, cihan, alem.
bunı baña niçün
getürdüñ Eytdi Sen
Uçmaḳda bunı iḫtiyār
itdüñ lācerem
Ḥaḳ Taʿālā dünyāda
daḫı saña rızḳ bunı virdi
İbn ʿAbbās eydür Her
bir

18. **dünyada:**-*da*
Kısas 185
Satır: **27**
Dünya, cihan, alem.
bu dünyada
selāmetlıġıla ölüm vir
Āḫiretde
peyġamberlerile ḥaşr
eyle dedi
Yūsuf bunı anuñçün didi
ki ḳardaşları eytdiler
Yūsuf sulṭān oldı gine

19. **dünyā:**
Kısas 196
Satır: **13**
Dünya, cihan, alem.
Mūsā her göz ki beni
göre bāḳī ḳala Ben
vaʿde itdüm ki bu dünyā
fānīdür İmdi
ḳatlan ki bu dünyādan
gidesin bāḳī dünyāya
gelesin bāḳī dīẕār
göresin Se

20. **dünyā:**
Kısas 196
Satır: **13**
Cihan, âlem.
Mūsā her göz ki beni
göre bāḳī ḳala Ben
vaʿde itdüm ki bu dünyā
fānīdür İmdi
ḳatlan ki bu dünyādan
gidesin bāḳī dünyāya
gelesin bāḳī dīẕār
göresin Se

21. **dünyadan:**-*dan*
Kısas 137
Satır: **18**
Dünya, âlem.
iden anlarıdı Çünki Şīt
Ḳābīli dutdı getürdi
ferişṭelere virdi Anlar
daḫı
Ḳābīli güneşe dutdılar
helāk eylediler
Dünyadan kāfirin gitdi
Ḳavmi

22. **dünyādan:**-*dan*
Kısas 196
Satır: **14**
Dünya, âlem.
Mūsā her göz ki beni
göre bāḳī ḳala Ben
vaʿde itdüm ki bu dünyā
fānīdür İmdi
ḳatlan ki bu dünyādan
gidesin bāḳī dünyāya
gelesin bāḳī dīẕār
göresin Se

23. **dünyādan:**-*dan*
Kısas 202
Satır: **6**
Dünya, âlem.
lediler şehre girdiler
Andan ṣoñra Yūnus otuz
yıl diri oldı ḳavmına
şerīʿat ög
retdi daḫı dünyādan naḳl
itdi Ḳıṣṣa-i Eyyūb
ʿAleyhi's selām

24. **dünyāda:**-*da*
Kısas 197
Satır: **3**
Dünya, âlem.
Mūsāya dīẕār
göstermedi Pes dünyāda
gösterse ḳıyāmet
güninde kāfirler
ḥüccet iderlerdi ki anlar
dīẕār gördiler inandılar
Bize daḫı gösterseydüñ
īmān

25. **dünyāyı:**-*y, -ı*
Kısas 176
Satır: **34**
Dünya, âlem.
ṣordı ki ne sebepden
gözsüz oldı Eytdiler Bir
oġlı varıdı Yūsuf adlu
Anı ḳatı
severdi dünyāyı anuñla
görürdi Bir gün ol oġlan
ortadan yavu vardı Ol
vaḳtdan

26. **dünyāyı:**-*y, -ı*
Kısas 220
Satır: **43**
Dünya, âlem.
yirine Puḫte'n-naṣr
pādişāh oldı dünyāyı
başdan başa dutdı Ḳıṣṣa-
i

27. **dünyāyı:**-*y, -ı*
Kısas 222
Satır: **3**
Dünya, âlem.
lar çıḳalar tamāmet
dünyāyı dutalar Yir
yüzinde her ne ki
bulsalar yiyeler
dünyā ḳatı ḳızlıḳ ola
Ẕü'l-ḳarneyn āb-ı ḥayāt
isteyü gittigi

28. **dünyā:**
Kısas 151
Satır: **36**
Dünya, âlem.
döndi yaramaz ki Tañrı
ola …
Yaʿni çünki irte oldı gün
doġdı dünyā münevver
oldı İbrāhīm eytdi
Meger ki

29. **dünya:**
Kısas 197
Satır: **10**
Dünya, âlem.
rılıcaḳ Ḥikāyet Mūsā
Ḫıżr Ḳatına Varduġı
Çünki Mūsā
Peyġamberüñ
düşmānları ḥelāk oldı
nübüvvet ḳarār itdi
dünya dükeli Mūsā

30. **dünyā:**
Kısas 222
Satır: **4**
Dünya, âlem.

lar çıḳalar tamāmet
dünyāyı dutalar Yir
yüzinde her ne ki
bulsalar yiyeler
dünyā ḳatı ḳızlıḳ ola
Ẕü'l-ḳarneyn āb-ı ḥayāt
isteyü gittigi

31. **dünyā:**
Kısas 223
Satır: **16**
Dünya.
mürüñ ortasında
mıḫlamışlar Başı aşaġa
iki ayaġı yuḳaru durur
Ol ḳuş çaġırıp
eytdi Gelen kimdür
Eytdi Benem Ol ḳuş
eytdi Yā Ẕü'l-ḳarneyn
dünyā

32. **dünyāya:**-*y*, -*a*
Kısas 145
Satır: **21**
Dünya.
ayı içinde cumʿa gicesi
Ṣāliḥ dünyāya geldi Ne
ḳadar ki dünyāya putlar
varıdı
ḳamusı yüzin ḳoyu
düşdiler Ol pādişāh bir
gün ṣanem evine geldi
ki secde ḳıla

33. **dünyāya:**-*y*, -*a*
Kısas 145
Satır: **21**
Dünya.
ayı içinde cumʿa gicesi
Ṣāliḥ dünyāya geldi Ne
ḳadar ki dünyāya putlar
varıdı
ḳamusı yüzin ḳoyu
düşdiler Ol pādişāh bir
gün ṣanem evine geldi
ki secde ḳıla

34. **dünyaya:**-*y*, -*a*
Kısas 174
Satır: **7**
Dünya.
yoḳdur Sen benüm
vezīrüm ol Yūsuf eytdi
Āḫireti dünyaya
ṣatmazın Melik
eytdi Ḥācibim ol Yūsuf
eytdi Olmazın Melik
eytdi Niçün olmazsın

35. **dünyāya:**-*y*, -*a*
Kısas 196
Satır: **14**
Dünya.
Mūsā her göz ki beni
göre bāḳī ḳala Ben
vaʿde itdüm ki bu dünyā
fānīdür İmdi
ḳatlan ki bu dünyādan
gidesin bāḳī dünyāya
gelesin bāḳī dīẕār
göresin Se

36. **dünyāya:**-*y*, -*a*
Kısas 142
Satır: **13**
Cihan, âlem, yeryüzü.
niçün ḳorḳarsın
ölümden bunca uzun
yaşıla dünyāya
ṭoymaduñ mı Nūḥ eytdi
Yā melekü'l mevt
dünyāyı görmedüm ve
illā bir ev gibi gördüm
Bir

37. **dünyāyı:**-*y*, -*ı*
Kısas 142
Satır: **14**
Cihan, âlem, yeryüzü.
niçün ḳorḳarsın
ölümden bunca uzun
yaşıla dünyāya
ṭoymaduñ mı Nūḥ eytdi
Yā melekü'l mevt
dünyāyı görmedüm ve
illā bir ev gibi gördüm
Bir

38. **dünyāya:**-*y*, -*a*
Kısas 150
Satır: **14**
Cihan, âlem, yeryüzü.
geldiler secde ḳıldılar ve
eytdiler Bu gice ol ılduz
ṭoġdı Delīl ḳılur kim bir
ulu
ḥükm ıssı dünyāya
gelmişdür Biz
ḳorḳduġumuz ol oġlan
öliserdür Nemrūd bu

39. **dünyāya:**-*y*, -*a*
Kısas 150
Satır: **32**
Cihan, âlem, yeryüzü.
Çünki yire düşdi eytdi
Lā ilāhe illallah vaḥdedu
lā şerikkeleh Ve İbrāhīm
dünyāya geldügi cumʿa
gicesiyidi ʿāşūre
taʿziyesi günüyidi
Cebrāʿīl geldi

40. **dünyāyı:**-*y*, -*ı*
Kısas 150
Satır: **17**
Cihan, âlem, yeryüzü.
çıḳar dünyāyı dutar
Durdı ol düşin Tāruḫa
eydivirdi Eytdi Eger bu
düşüñ
ṣādıḳ olursa senden bir
peyġamber doġısar
maşrıḳı maġribi dutısar
Çünki

41. **dünyāya:**-*y*, -*a*
Kısas 163
Satır: **27**
Cihan, âlem, yeryüzü.
virmişidi Ol on iki
oġlından ḳızından artuḳ
yüz yigirmi er dünyāya
geldi
Yaʿḳūb İbrāhīm sünneti
dutarıdı anuñ ṣuḥfın
oḳurdı Hem İbrāhīm
geldügi ḳavme

42. **dünyāyı:**-*y*, -*ı*
Kısas 229
Satır: **1**
Cihan, âlem, yeryüzü.
sarsın dünyāyı tamāmet
devşiresin sen baña
emañ bitisin virdirin
Puḫte'n-naṣr
eytdi Sen bu kez benüm
saḳaluma mı gülersin
dedi Dāniyāl eytdi Yoḳ
gir

43. **dünyāyı:**-*y*, -*ı*
Kısas 230

Satır: **12**
Cihan, âlem, yeryüzü.
gine döndi Beni Huẓeyle
ḳabīlesine geldi ḳondı
Ol ḳavm eytdiler
Dilerseñ ki
dünyāyı dutasın Kaʿbeyi
yıḳ dediler Gine
Kaʿbeden ādem geldi
eytdi Yā

44. **dünyāyı:**-*y, -ı*
Kısas 241
Satır: **9**
Cihan, âlem, yeryüzü.
dünyāyı dutdı Üç pāre
şehr göründi Andan
Resūl eytdi Üç pāre
şehrüñ biri
Ḫorasān biri Hindistān
biri Türkistāndur Ol üç
iḳlīm açılısardur baña
inanup

45. **dünyāya:**-*y, -a*
Kısas 151
Satır: **8**
Âlem, cihan, yeryüzü.
ol aradan geçerdi gördi
ʿalemler dikilmiş bir nūr
ol maġaradan ʿarşa direk
olmış ʿAcebledi eytdi
Bunuñ gibi oġlan
dünyāya geldügi yoḳdur
bu ne ʿaẓametlü

46. **dünyada:**-*da*
Kısas 172
Satır: **32**
Dünya, cihan.
Reyyān anı işitdi
buyurdı zindancıyı
ḳıġırdılar Zindāncı geldi
Melik ṣordı ki
Ol kişi nice kişidür
Eytdi Bir yigitdür kim
hergiz naẓīri yoḳdur
dünyada

47. **dünyā:**
Kısas 224
Satır: **11**
Dünya, cihan.
peşīmān nolaydı
alaydum diyü Pes imdi
bilmek gerek kim bu
dünyā bir
kāndur zeberced deresi
gibi ġaflet ḳarañluġı gibi
Ol kāndan ḫaberi yoḳ
nāgāh

48. **dünyada:**-*da*
Kısas 182
Satır: **9**
Âlem, cihan, yeryüzü.
laruñ ḳullıġında varalum
ḳocayı sevindürelüm
Bunlaruñ ʿivażın Tañrı
vire dünyada
āḫiretde Şol ḳadar
yalvardılar Yūsuf
bunları esirgedi bunlar
Yūsufdan

49. **dünyāda:**-*da*
Kısas 210
Satır: **9**
Dünya, alem, kainat.
temāmet dünyāda ne
ḳadar iş olsa bir günde
Süleymāna getürürleridi
Bir gün Sü
leymān Ḥaḳ Taʿālāya
eytdi Mülküm daḫı artur
Eytdi Yā Süleymān dün

50. **dünyānuñ:**-*nuñ*
Kısas 212
Satır: **41**
Dünya, alem, kainat.
virdüm dükelisi bir
behāsıdur bu dünyānuñ
ḳıymeti benüm ḳatumda
bir
ṭaşca yoḳdur dimek olur
Ḳarınca eytdi Daḫı ne
diledüñ Süleymān eytdi

51. **dünyāya:**-*y, -a*
Kısas 196
Satır: **41**
Cihan, âlem.
her ne kim erden
ʿavratdan dünyāya
gelecek varıdı hep bir
kezden lebbeyk diyü
cevāb virdiler İy bizüm
pādişāhumuz dīẕāruñı
bize göster didiler Ḥaḳ
Taʿālā

52. **dünyāda:**-*da*
Kısas 210
Satır: **18**
Cihan, yeryüzü.
lerdi Eydürlerdi ki Biz
işbu nesneye dermānuz
dirlerdi Andan periler
divşürüp
ʿimāretler itmege
başladı Buyurdı
dünyāda ne ḳadar
maʿdenler ve ḳānlar
varısa

dünyādan geç-:

1. **dünyādan geç-:**
Kısas 235
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Bir kenara çekilip toplum yaşamına karışmamak.
veyi ḳurbān eyledi Ol
nūr ʿışḳına ki ʿAbdullah
alnında idi Andan ol nūr
ʿAb
dullah ʿavratı Āmīne
Ḫātūna vardı Çünki
ʿAbdullah dünyādan
geçdi

dünyāya gel-:

1. **dünyāya gel-:**-*di*
Kısas 143
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Doğmak.
Hūd peyġamber
dünyāya geldi …
rivāyetdür
ki ol vaḳt ki Hūd
peyġamber dünyāya
geldi ṭaġ canavarları ve
ḳuşları biri birine

2. **dünyāya gel-:**
Kısas 143
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Doğmak.
Hūd peyġamber
dünyāya geldi …

rivāyetdür
ki ol vaḳt ki Hūd
peyġamber dünyāya
geldi ṭaġ canavarları ve
ḳuşları biri birine

3. **dünyāya gel-:**
Kısas 159
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Doğmak, dünyaya gelmek.
geldi ʿAẓīm ḫūbıdı Biñ
peyġamber İsḥāḳ
belinden geldi Sāre
İbrāhīme eytdi
Tīz dut Hācerile İsmāʿīli
bir yire ilet Nice nice
ben bunlaruñ belāsın
çekeyin

4. **dünyāya gel-:**-*di*
Kısas 235
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Doğmak.
Muḥammed dünyāya
geldi ʿālemi münevver
ḳıldı ev içi müşk ü ʿabīr
ṭoldı
Daḫı ṭaġ ṭaş şaḥrālar
ferişteler āvāzı ṭoldı
Anası eytdi Ḳaçan kim
Muḥammed

dünye:

1. **dünyede:**-*de*
Kısas 214
Satır: **21**
Dünya.
uçasın Dünyede kimse
düşmañsuz olmaz
Yuḳaru yanumdan bir
kimse gelip
beni helāk iderse senüñ
yoldaşlıġuñdan fāyide
olmamış olur Ṭoġan
eytdi Ben

2. **dünyede:**-*de*
Kısas 212
Satır: **29**
Cihan, âlem, yeryüzü.
bu ʿilmi ḳandan
ögrendüñ dedi Ḳarınca
eytdi Yā Süleymān
dünyede ʿilm ıssı
ancaḳ sen misin Dükeli
ʿilmi Tañrı bir kişiye
virmedi Eger dilerseñ
saña bir

3. **dünyede:**-*de*
Kısas 214
Satır: **27**
Cihan, âlem, yeryüzü.
seniñ yeriñi dünyede
pādişāhlar ḳolında
ḳıldum tā ḳıyāmete
degin dedi
Çünki ol ikisi uçdılar
Belḳısuñ sarāyına
geldiler Hüdhüd
dereceden içerü girdi ol

4. **dünye:**
Kısas 230
Satır: **27**
Cihan, âlem, yeryüzü.
ḥāmile oldum ʿahd
itdüm ki eger uşbu
ḳarnımdaġı er oġlan
doġarsa dünye iş
lerinden āzād olsun
Beytü'l-muḳaddise
ḳullıḳ itsün didüm
Çünki Meryem

5. **dünye:**
Kısas 233
Satır: **37**
Cihan, âlem, yeryüzü.
itmekçün yaratdı Uş ben
göge çıḳaram size
vaṣiyyet iderem Bu
dünye fānidür
ʿibādet ide görüñ benüm
şeriʿatüm ḥalḳa ögredüñ
dünyeye taleb itmeñ ki
ʿavratlar

6. **dünyeye:**-*ye*
Kısas 233
Satır: **38**
Cihan, âlem, yeryüzü.
itmekçün yaratdı Uş ben
göge çıḳaram size
vaṣiyyet iderem Bu
dünye fānidür
ʿibādet ide görüñ benüm
şeriʿatüm ḥalḳa ögredüñ
dünyeye taleb itmeñ ki
ʿavratlar

7. **dünyede:**-*de*
Kısas 136
Satır: **23**
Dünya, cihan.
ḳıġırdı vaṣiyyet ḳıldı
eytdi Yā oġul dünyede
olduġuñca Muḥammed
dīni üzere
olġıl ki ben ʿarşda anuñ
adını yazılmış gördüm
didi Pes Ḥaḳ Taʿālā
Ādeme

durıcak duru durlar:???

dur-:

1. **dur:**
Kısas 145
Satır: **19**
Kalmak, beklemek.
Ṣāliḥe ḥāmile oldı Ol
ḳuş eytdi Yā Kāfūh dur
yuḳarı sizi vaṭanuñuza
ilede
yin Pes aldı bunları gine
evlerine getürdi Çünki
ʿiddet tamām oldı
Muḥarrem

2. **dursun:**-*sun*
Kısas 170
Satır: **22**
Kalmak.
yurdı Yūsufı zindana
ḳoydılar Zindāncı gördi
Yūsufuñ tacı başında
geyecegi
eğninde Eytdiler
Geyecegin ṣoyalum
Zelīḫā eytdi Ḳoñ dursun
ben bunı

3. **durur:**-*ur*
Kısas 121
Satır: **36**
Durmak, bulunmak, kalmak.
ṣūretidür ḳuşlara şefāʿat
eyler İbn Abbās eydür
ʿArşı götüren ferişteler
ayaġı üstine dururlar
ʿarş bunlaruñ çigin

üstine durur Vaḳt olur
kim bunlar

4. **durası:**-*ası*
Kısas 123
Satır: **6**
Durmak, bulunmak, kalmak.
rişte viribidi geldi yirüñ
altına girdi Yiri omuzına
ḳodılar götürdi Bir elin
maşrıḳa ve bir elin
maġribe ḳodı yiri dutdı
Andan ol feriştenüñ
ayaġı durası

5. **durdı:**-*dı*
Kısas 217
Satır: **29**
Durmak, bulunmak, kalmak.
yidi gün yatdı Gördi ki
ḫastelıġı artdı ʿAṣāsını
dayandı durdı Azrāʿīl
geldi
cānını ḳabż itdi Hīç
kimse anuñ öldügün
bilmedi …

6. **dursın:**-*sın*
Kısas 189
Satır: **27**
Varlığını sürdürmek.
mezseñüz ḳorḳu dursın
içinde ilan çiyan ola
saña dolaşa Suʿāl
şorarlarısa ki
Mūsā niçün ejdahādan
ḳorḳdı İbrāhīm oddan
ḳorḳmadı Cevāb oldur
ki Ol

7. **dur:**
Kısas 203
Satır: **37**
Durmak, beklemek.
Eyyūba raḥmet irişdi …
Cebrāʿil geldi eytdi Dur
yā
Eyyūb didi eytdi Nice
durayın kavmüm yok
dedi Cebrāʿil eline
yapışdı

8. **dur:**
Kısas 204
Satır: **10**
Durmak, beklemek.
dedi Raḥime anı işidüp
şāẕ oldı Geldi Eyyūbı
ḳoçdı elin öpdi Tañrıya
şükr
itdi Andan Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā Eyyūb
dur Ol oġlanlarıñı başan
eve var

9. **durup:**-*up*
Kısas 191
Satır: **21**
Durmak, beklemek, kalmak.
ḳavmına geldiler Ol
ḳavm Beni İsrāʿīl
ḳavmından idi durup
aġlaşdılar Hārūn
şordı ki Ne yirden
gelürsiz Mūsā eydür
Medyenden gelürem
Hārūn

10. **durdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 219
Satır: **32**
Durmak, bulunmak.
Zekeriyyānuñ ʿaklı gitdi
Eytdi ʿAyālüm helāk
eylemişem didi Pes atası
anası
anı isteyü durdılar
Yāzıya çıḳdılar giderken
bir çobana uġradılar
Şordılar ki

11. **dur:**
Kısas 190
Satır: **29**
Durmak beklemek.
Bu endişe kim itdüñ
idme Dur anuñ ḳatına
var aña arḳun arḳun
söyle Zīre ol
daḫı zamanında eşref
geçer sen benden ilçilige
varursın İlçi olan kişi
keremile

12. **dur:**
Kısas 208
Satır: **18**
-dır, -dir, -dur, -dür bildirme eki.
çıḳdı yöresinde bitmiş
otları hep yaḳdı …
Andan Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
geldi eytdi Yā Dāvud
Tañrı seni yarlıġadı dur

13. **dür:**
Kısas 238
Satır: **19**
-dır, -dir, -dur, -dür bildirme eki.
eytdi Ḳorḳma Tañrı seni
saḳlayıcıdur Ümīẕ dür ki
işbu yaḳında saña
peyġamberlıḳ dege Bir
gün gine Resūl ḥażreti
Ebu Ḳubyas ṭaġına çıḳdı
buyurdı

14. **dururdı:**-*urdı*
Kısas 210
Satır: **39**
Bir durumun gerçekleşmesi.
gerilip dururdı Ol ḥarīr
üzerine iki gögercin
eylemişlerdi muraṣṣa
ʿincüden
Ol iki gögercin raḥleye
Zebūrı getürüp
Süleymān öñine ḳorlardı
Süleymān

dur-:

1. **duran:**-*an*
Kısas 122
Satır: **26**
Kalmak, beklemek.
Vardur yitmiş zincirle
baġludur yitmiş biñ daḫı
ferişte anı bekler ʿĀd
ḳavmin
anuñıla helāk ḳıldı anda
duran ḳavmüñ adı
Yūsemdür Bunlara daḫı
ʿaẕāb var

2. **duran:**-*an*
Kısas 122
Satır: **28**
Kalmak, beklemek.

dur ṣevāb daḫı vardur
İkinci yir adı Dārü'l-
ḫulddur Anda ṭamu
ʿaẕābı vardur
anda duran ḳavmüñ adı
Ṭābesdür Bunlaruñ
ṭaʿāmları kendülerüñ
atlarıdur

3. **duran:**-*an*
Kısas 122
Satır: **32**
Kalmak, beklemek.
boġununda üç yüz
altmış meşk şu ḳadarı
getürür Anuñ bir
zerresin yir üzeri
ne ḳoysalar yir
üstündekin helāk
ḳılayıdı Anda duran
ḳavmüñ adı Ḳāydur Dör

4. **duran:**-*an*
Kısas 122
Satır: **35**
Kalmak, beklemek.
pāre olayıdı Anda duran
kavmüñ adı Celhādur
Bunlaruñ gözleri yoḳdur
ḳanatları vardur ḳumrı
ḳanadı gibidir Beşinci
yir adı Milṣādur Anda

5. **duran:**-*an*
Kısas 122
Satır: **39**
Kalmak, beklemek.
Anda duran ḳavmüñ adı
Muḫladur Anlaruñ
çoḳluġunı Tañrı bilür
Anlar biri birin yirler
Altıncı yir adı Siccīndür
Anda ṭamu ehlinüñ
ḳatranlu

6. **duran:**-*an*
Kısas 122
Satır: **42**
Kalmak, beklemek.
ṭonları vardur daḫı dürlü
ʿalāmetleri vardur
Nitekim Ḳur'ān içinde
buyu
rur … Anda duran
ḳavmüñ adı Ḳaṭaṭdur
Anlar

7. **durdı:**-*dı*
Kısas 127
Satır: **7**
Kalmak, beklemek.
durdı İki ayaḳlarında
yüz yıl durdı Tamām
gevdesine iki yüz yılda
yayıldı
… çünkim Ḥaḳ Taʿālā
ādemüñ ḫilḳatin tamām
ḳıldı Ādeme

8. **durdıġı:**
Kısas 139
Satır: **12**
Kalmak, beklemek.
ḳorḳuñ baña muṭīʿ olun
Tā ki Ḥaḳ Taʿālā
ʿaẕābından emīn olayın
Ḳaçan ki Nūḥ
bu keleci didi ol
ṣanemler durdıġı yirden
mecmūʿı yüzi üstine
düşdiler Ol ḳavm

9. **durdılar:**
Kısas 151
Satır: **25**
Kalmak, beklemek.
mez didi Āzer ʿavratıyla
durdılar gitdiler Pes bir
gün İbrāhīm eytdi
Ṭurayın
ṭaşra çıḳayın beni
yaradanı isteyeyin aña
ʿibādet ideyin Çünkim
İbrāhīm ṭaşra

10. **dururlar:**-*ur, -lar*
Kısas 151
Satır: **2**
Kalmak, beklemek.
cek ol canavarlar
gözükmez oldı İçerü
girdi İbrāhīmi gördi saġ
esen Ferişteler
ṣaġlı ṣollu dururlar
İbrāhīm bir taḫt üzere
yatmış barmaġın emer
Anı gördi

11. **durġıl:**-*ġıl*
Kısas 156
Satır: **6**
Kalmak, beklemek.
ḳaldılar Nemrūduñ bir
inaḳ ḳulı varıdı Aña
eytdiler Bu kez nevbet
saña degi
cek ḳatı durġıl beynisini
ṭaġıtġıl bizi bunuñ
elinden ḳurtarġıl diyüp
bu ittifāḳıla

12. **durayın:**-*ayın*
Kısas 188
Satır: **26**
Kalmak, beklemek.
bir ḳızın aldı Andan iki
oġlı oldı Mūsā eydür
Ḳavmüm ḳablem
görsem iki yıl
daḫı durayın ancaḳ didi
Şuʿayb eytdi Bu yıl
ḳuzulayan ḳuzınuñ başı
aḳ gev

13. **dururlarıdı:**-*urlarıdı*
Kısas 192
Satır: **8**
Kalmak, beklemek.
oturmışıdı Nil ırmaġı
altından geçerdi Biñ
ḳaravaş Beni İsrāʿīl
ḳızlarından ṣaf
baġlayup taḫt ardında
dururlarıdı Çünki firʿavn
Mūsāyı görür bir kişi
ʿabā

14. **dururdı:**-*ur, -dı*
Kısas 201
Satır: **11**
Kalmak, beklemek.
fesin aldın diyü aġzın
açup dururdı Ammā
Yūnus balıḳ ḳarnında
tesbīḥ iderdi
… Tesbīḥ idicilerden
degülmisseydi tā
ḳıyāmete degin

15. **durayın:**-*a, -yın*
Kısas 203
Satır: **38**
Kalmak, beklemek.

Eyyūba raḥmet irişdi …
Cebrāʿil geldi eytdi Dur yā
Eyyūb didi eytdi Nice durayın kavmüm yok dedi Cebrāʿil eline yapışdı

16. **durur:**-*ur*
Kısas 215
Satır: **12**
Kalmak, beklemek.
ḳandan alduñuz diyeler diyü anda bıraḳdılar Çün ol aradan geçdiler Süleymān
ʿaẓametin gördiler ki taḫtın yil götürmiş havāda muʿallaḳ durur Dört biñ ḳuş

17. **dur:**
Kısas 227
Satır: **42**
Kalmak, beklemek.
eytdi Ben anı kitāpda gördüm bu kişi doġrı söyler Andan ol ʿālim melik bile
Yemliḫāyı aldılar ol maġaraya geldiler Yemliḫā eytdi Yā melik sen dur ben

18. **dururdı:**-*ur, -dı*
Kısas 231
Satır: **27**
Kalmak, beklemek.
zamānda oruç dutan üç gün söylemezdi diñsüz dururdı ʿibādet yirine geçerdi
Andan Meryem ʿĪsāyı aldı ḳavmine geldi Ol ḳavmleri derildi Zekeriyyāya

19. **durırın:**-*ırın*
Kısas 234
Satır: **13**
Kalmak, beklemek.
yā ḳavm ben bīzaram cuhūdlardan Uş durırın gerekise ḳoñ gerekise ḳomañ dedi
Pes bunlar eytdiler Biz senüñ ḫaberüñ işitdük idi ʿĪsādan didiler Yūnus eytdi

20. **durur:**-*ur*
Kısas 236
Satır: **42**
Kalmak, beklemek.
ḳavmüñüzden var mıdur Ol kārubān ḳavmı eytdiler Anda deve oġlanı ḳalıp
durur yükler bekler didiler Rāhib eytdi Benüm ḫōẕ maḳsūdum oldır dedi

21. **durur:**-*ur*
Kısas 238
Satır: **33**
Kalmak, beklemek.
Resūla ki Cebrāʿīl durur mı gitdi mi Eger durur dirse bilesin ki dīvdür Eger
gitdi dirse bilesin ki Cebrāʿīldür Andan Ḫadīce gine evine geldi ḳarār ḳıldı Andan

22. **durur:**-*ur*
Kısas 238
Satır: **33**
Kalmak, beklemek.
Resūla ki Cebrāʿīl durur mı gitdi mi Eger durur dirse bilesin ki dīvdür Eger
gitdi dirse bilesin ki Cebrāʿīldür Andan Ḫadīce gine evine geldi ḳarār ḳıldı Andan

23. **duralum:**-*alum*
Kısas 242
Satır: **38**
Kalmak, beklemek.
medi müsülmān oldı Cevāb yazdı ki Yā Resūlul'llah saña inanduḳ Eger bu yurursañ varalum yüzümüzi ayaġuñuza sürelim yoḳ dirseñüz bunda duralum

24. **dururlar:**-*ur, -lar*
Kısas 121
Satır: **36**
Durmak, bulunmak, kalmak.
şūretidür ḳuşlara şefāʿat eyler İbn Abbās eydür ʿArşı götüren ferişteler ayaġı üstine dururlar ʿarş bunlaruñ çigin üstine durur Vaḳt olur kim bunlar

25. **durdı:**-*dı*
Kısas 129
Satır: **3**
Durmak, bulunmak, kalmak.
tesbiḥile geldi Çıḳdı Cebrāʿīl öñinde geldi durdı Andan eyer getürdiler dürri cevāhirden muraşşaʿ düzilmiş Ol eyeri arḳasına urdılar Andan Cebrāʿīlin anı

26. **durdılar:**-*dılar*
Kısas 142
Satır: **28**
Durmak, bulunmak, kalmak.
alurlarıdı Bir gün Ḥām daḫı durdı oġlanların isteyü anda geldi bir zamān anla
ruñıla ḳaldı Āḫır vefāt itdi ve ol iki oġlan ki şoñra olmışıdı Anlar durdılar

27. **durur:**-*ur*
Kısas 147
Satır: **11**
Durmak, bulunmak, kalmak.
içindeyiken ʿavratuñ eri geldi gördi ki Kenʿān durur ʿavratıyla Ḳaḳıdı geldi
Kenʿāna bir ṭabanca urdı düşürdi gögsi üzere

çıḳdı oturdı Kenʿān
yalvardı

28. **dururdı:**
Kısas 148
Satır: **31**
Durmak, bulunmak, kalmak.
kāfir ola Tāruḫ
Nemrūduñ başı üzere
dururdı Nemrūd eytdi
Yā Tāruḫ
İbrāhīm kimdür eytdi
Bilmezem Ve bir gün
gine köşki üzere
Nemrūd otu

29. **dururlar:**-*ur, -lar*
Kısas 156
Satır: **41**
Durmak, bulunmak, kalmak.
getür ʿUlemā bunda
iḫtilāf idüp dururlar
Ḳurbān olan İsḥāḳ
mıdur yā İsmāīl
midür Bir niçeler
ḳavlinde İsḫakdur Zīrā
ki Yaʿḳūb ol vaktın ki
Yūsufa

30. **dururlar:**-*ur, -lar*
Kısas 157
Satır: **41**
Durmak, bulunmak, kalmak.
Allah ḳatında günāhkār
olam Hem daḫı ferişteler
yuḳaru dururlar
eytmesinler ki
İsmāʿīl ʿāṣī oldı İkinci
vaṣiyyetüm budur kim
Yüzümi yire basġıl
Ṣāyed

31. **durdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 159
Satır: **1**
Durmak, bulunmak, kalmak.
bişirdi öñlerine getürdi
Yimediler ellerin
çekdiler durdılar Çün
İbrāhīm anlarūn
yimedügin gördi korḳdı
eytdi Benüm ṭaʿāmum
yimediler didi Cebrāʿīl
bildi

32. **dururuz:**-*ur, -uz*
Kısas 165
Satır: **40**
Durmak, bulunmak, kalmak.
ʿİbr dilince eytdi Eger
ḳul degülin dirseñ seni
öldürürler Yūsuf ol
ḳorḳudan hīç
dinmedi Bu çıḳaran
kişiler eytdiler Bu
ḳuldan üşenüp dururuz
satalım didi

33. **durdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 169
Satır: **29**
Durmak, bulunmak, kalmak.
ʿālemlere fāş oldı Bir
gün biş ʿavrat durdılar
Zelīḫā ḳatına geldiler
aña tevbīḫ
itdiler Ne revāyıdı bir
ḳavlden ötürü kendüziñi
rüsvāy idesin didiler Pes
Zelīḫā

34. **durayın:**-*a, -yın*
Kısas 181
Satır: **5**
Durmak, bulunmak, kalmak.
Pes Yehūda eytdi Ben
bunda durayın Varuñ
görün atamuz ne
buyurur İttifāḳ
edüp Yehūdayı İbn
Yāmini anda ḳodılar ol
ṭoḳuz ḳardaş sürdiler
Kenʿāna gel

35. **dururlar:**-*ur, -lar*
Kısas 187
Satır: **27**
Durmak, bulunmak, kalmak.
Mūsā gördi ki iki ḳız
dururlar bir bölük
ḳoyunı egiri ḳomışlar
Her bir kişi gel
diler ṭavarların
suvarurlar gider Bu iki
ḳız suvarmazlar baḳup
dururlar Pes Mūsā

36. **dururlar:**-*ur, -lar*
Kısas 187
Satır: **28**
Durmak, bulunmak, kalmak.
Mūsā gördi ki iki ḳız
dururlar bir bölük
ḳoyunı egiri ḳomışlar
Her bir kişi gel
diler ṭavarların
suvarurlar gider Bu iki
ḳız suvarmazlar baḳup
dururlar Pes Mūsā

37. **duruñ:**-*uñ*
Kısas 188
Satır: **42**
Durmak, bulunmak, kalmak.
nūrı gördi od şandı
yürüdi ol ṭaġa çıḳdı …
Pes Mūsā ḳavmine eytdi
Siz bunda duruñ ben
varayın od getüreyin

38. **durdılar:**-*dılar*
Kısas 191
Satır: **20**
Durmak, bulunmak, kalmak.
mecmuʿı ḫalḳ anuñ
ḳulıdur Hārūn eydür Adı
nedür Eytdür Allahdur
Hārūn anı işitdi şandı ki
bu kişi zāhiddür Pes ol
aradan durdılar kārubān

39. **duruñ:**-*uñ*
Kısas 193
Satır: **15**
Durmak, bulunmak, kalmak.
didüm İmdi siz daḫı
duruñ yaraḳ idüñ didi
Çün yarındası oldı Mūsā
Hārūnıla
bile geldiler Ol ümīze ki
firʿavn īmān getüre Daḫı
Beni İsrāʿīli şalı vire
Çün

40. **durdılar:**-*dılar*
Kısas 197
Satır: **40**
Durmak, bulunmak, kalmak.
öğret Ben bir zaman
bunda Ḫıżrıla ḳalısaram
didi Yūşāʿı gönderdi
Mūsā
Ḫıżrıla durdılar deñiz
kenārına geldiler bir
gemi bulup bindiler …

41. **dururdı:**-*urdı*
Kısas 211
Satır: **6**
Durmak, bulunmak, kalmak.
ḳaldılar Biz gine
sözümüze gelelüm
Andan Süleymānuñ
ḳarşısına dört biñ saf
ādem dururlardı Anlaruñ
ardında dört biñ saf
dīvler periler dururdı
Öyle vaḳtı

42. **dururlardı:**-*urlardı*
Kısas 211
Satır: **6**
Durmak, bulunmak, kalmak.
ḳaldılar Biz gine
sözümüze gelelüm
Andan Süleymānuñ
ḳarşısına dört biñ saf
ādem dururlardı Anlaruñ
ardında dört biñ saf
dīvler periler dururdı
Öyle vaḳtı

43. **durmışlar:**-*mışlar*
Kısas 217
Satır: **12**
Durmak, bulunmak, kalmak.
Pes Süleymān şordı bir
deñiz keñarına geldi
Ḳarnı açdı Gördi ki bir
ḳaç ki
şiler durmışlar balıḳ
avlarlar Süleymān eytdi
Beni ḳabūl idiñ size
ḫizmet ideyin

44. **duruñ:**-*uñ*
Kısas 222
Satır: **38**
Durmak, bulunmak, kalmak.
Kendüsi dört biñ kişiyile
ardınca yürürdi Giri
ḳalanın ol ḳarañulıḳ
ucında
ḳodılar eytdiler Yā
ḳavm bunda duruñ aña
dek biz bunda gelevüz
Gel

45. **duruñ:**-*uñ*
Kısas 223
Satır: **4**
Durmak, bulunmak, kalmak.
Göñline bu düşdi ki āb u
ḥeyvān şuyı bunda ola
Yoldaşlarına eytdi Siz
işbu
arada duruñ dedi
Kendüsi ilerü yürüdi ol
boncuġı ol dere içine
atdı Ol

46. **durayın:**-*ayın*
Kısas 236
Satır: **31**
Durmak, bulunmak, kalmak.
di ki Eyt ammuña baña
tımārcı gerek ben nirede
durayın di Resūl vardı
dedi Resūlı
ʿAbdü'l-muṭṭalib dört
yıl daḫı boynına aldı
andan Ebu Ṭālibe
ışmarladı Pes Ebu

47. **durur:**-*ur*
Kısas 237
Satır: **12**
Durmak, bulunmak, kalmak.
eytdi Yā Ḫadīce sen
bilürsin kim biz
Muḥammedi nice
severüz Bilirsin kim ne
ḳadar Muḥammed
benümile sefere bile
varup durur İmdi gel
buña birez sermāye

48. **durmuş:**-*muş*
Kısas 209
Satır: **9**
Yapmaya başlamak.
birez uyudı gine durdı
gördi ki Süleymān
durmuş ṭāʿat ḳılır Dāvud
duʿā ḳıldı
eytdi Nitekim sen
benüm sözüm dutduñ
yaradılmış maḫlūḳāt
senüñ

49. **durdu:**-*du*
Kısas 225
Satır: **31**
Kalkmak.
bir oġlanı varıdı Durdu
taşra çıḳdı Gine geldi
kendü döşegi diyü ol
oġlan döşegine
yatdı uyudı Pes bir ḳatı
mevc geldi ol ev ıssınuñ
oġlunı deñize aldı
öldürdi Çün

50. **durdı:**-*dı*
Kısas 129
Satır: **23**
Durmak, beklemek, kalmak.
laʿne durdı andan
Uçmaḳ ḳapusına geldi
Gördi ki Uçmaḳdan
ṭaşra ṭavūs yürür
dürlü ārāyişile bezenmiş
cemāli vaṣfa gelmez Pes
İblīs anı gördi ilerü

51. **durdı:**-*dı*
Kısas 129
Satır: **36**
Durmak, beklemek, kalmak.
varayın ilanı getüreyin
Zīre ki ol ilan Uçmaġuñ
ḫazīnedārıdur ol kürsün
Uçmaġa kivürsün didi
… Andan ṭavūs durdı
ilan katına geldi Ne kim

52. **durdı:**-*dı*
Kısas 130
Satır: **1**
Durmak, beklemek, kalmak.
Yaradılmışıdı Çünki
durdı Uçmaḳ ḳapusına
geldi İblīs anı gördi ilerü
geldi
ṭāvūs didigin bilmedi
Eytdi Revādur ammā
Uçmaġa ben seni nice
kivireyin

53. **durdı:**-*dı*
Kısas 130
Satır: **32**
Durmak, beklemek, kalmak.
sın niçün baña dimedüñ
ki bu aġacuñ bunuñ gibi
ḥasīyyeti var Pes ilan ol
uçdan dilsüz oldı ammā
aġusı oldı Çün Ḥavvā
İblīsden bu keleci işitdi
durdı

54. **durdı:**-*dı*
Kısas 133
Satır: **10**
Durmak, beklemek, kalmak.
ḥarām ḳıldum … Veheb
eydür Evvel Ādemün
yire indigin
gören kerkezidi Bir gün
durdı deñiz kenārına
indi balıḳlara naẓar
iderdi Gördi

55. **durdı:**-*dı*
Kısas 133
Satır: **16**
Durmak, beklemek, kalmak.
kim Ḥaḳ Taʿālānun
ʿahdın Şıdı yire indi
Zīnhār andan saḳınuñ
didi Pes bu
āvāzı kerkes işitdi durdı
balıġa geldi bu ḫaberi
didi Balıḳ eydür Ol
didüġüñ

56. **durdı:**-*dı*
Kısas 133
Satır: **21**
Durmak, beklemek, kalmak.
durdı ʿarefe ziyaretine
geldi ʿArefe gün
Ḥavāyıla buluşdılar Pes
bir ferişte
Ādemile Ḥavvāyı aldı
zemzem ḳuyusuna geldi
eytdi Yā ayaġuñı işbu

57. **durdı:**-*dı*
Kısas 134
Satır: **4**
Durmak, beklemek, kalmak.
şındı eyledi ḳoyından
yüñ ḳırḳdı Ḥavvā egirdi
doḳıdı geydiler andan
kepenek
ler eylediler Ammā
yiñleri yoġıdı Andan
durdı ekin ekmege vardı
Öküzin

58. **durdı:**-*dı*
Kısas 134
Satır: **11**
Durmak, beklemek, kalmak.
dürdiler Çünkim Ādem
ol gönlegi geydi durdı
gine şabanı eline aldı
sürmege
başladı Ol Uçmaḳ
niʿmetlerin unutdı Pes
buġdayı dişile pāre pāre
eyledi şaçdı

59. **durdı:**-*dı*
Kısas 138
Satır: **29**
Durmak, beklemek, kalmak.
kişiyidi Şöyle kim bir
bitmiş aġacı yirinden
çeker ḳoparurdı Bir gün
durdı yiri
ne çıḳdı Giderken bir
görklü yüzlü ḫātun gördi
ḳoyun güder Vardı
Yemlik

60. **durdı:**-*dı*
Kısas 138
Satır: **36**
Durmak, beklemek, kalmak.
oġlanlarındanam Andan
şonra bunca zamān
geçdi Ḳaynaş iki yüz
yaşına girdi
Yemlik durdı Ḳaynaşı
istedi Vardı atası evinde
buldı Atasından diledi
aldı çift

61. **durdı:**-*dı*
Kısas 139
Satır: **2**
Durmak, beklemek, kalmak.
biri bir ādem ṣūretinde
idi Ol sānemlerüñ bir
evi varıdı biñ arşun
yüksekligi
varıdı ve biñ arşun ini
varıdı Urşuyı altundan
gümişden idi Bir gün
Nūḥ durdı

62. **durdı:**-*dı*
Kısas 139
Satır: **6**
Durmak, beklemek, kalmak.
büvvet degdi eytdi Var
ḳavmüñi dīne daʿvet
eyle didiler Çün Nūḥ anı
işitdi
durdı ol melik ḳatına
vardı Meger ol gün
anlaruñ küfür güniydi
Cemī putları

63. **durdı:**-*dı*
Kısas 139
Satır: **37**
Durmak, beklemek, kalmak.
işi itdiler Ol pādişāhları
daḫı öldi ve bir oġlı
anuñ yirine melik olı
Durdı Nūḥ
ana daḫı vardı daʿvet
ḳıldı Eytdiler Yā cāẕū
ve yā sāhir bizden ne
istesin biz

64. **durdı:**-*dı*
Kısas 139
Satır: **40**
Durmak, beklemek, kalmak.
atamız dīninden
dönmeziz Tā ki pes yüz
yıla degin böyle oldı
çünki yine
pādişāhları öldi bir oġlı
anuñ yerine pādişāh oldı
Nūḥ durdı anı daḫı
daʿvet ḳıldı

65. **durdı:**-*dı*
Kısas 140
Satır: **4**
Durmak, beklemek, kalmak.
ler eytdiler İlāhi Nūḥa
inanmayanları helāk ḳıl
didiler Bir gün Nūḥ
bularuñ
arasında durdı bir kişi
oġlına eytdi Yā oġul
işbu kişi cāẕūdur
Varduñ ol

66. **durdı:**-*dı*
Kısas 140
Satır: **5**
Durmak, beklemek, kalmak.
oġlan durdı yirinden bir
avuç ṭopraḳ aldı Nūḥuñ
gözine şaçdı İki gözleri
ṭopṭolı oldı Nūḥ ḳatı
incindi Pes vardı bunlara
yavuz duʿa ḳıldılar
Nitekim

67. **durdı:**-*dı*
Kısas 140
Satır: **23**
Durmak, beklemek, kalmak.
şoyı kesülmesin Nūḥ
durdı bir gün çıḳdı
çaġırdı ki Ey canavarlar
gelüñ
Tā maġribden maşrıḳa
degin ne ḳadar canavar
varısa bölük bölük
geldiler Pes

68. **durdı:**-*dı*
Kısas 140
Satır: **35**
Durmak, beklemek, kalmak.
muʿallaḳ durdı Ol
kāfirler anı görüp Allah
Taʿālādan ḳorḳdılar Pes
Nūḥ gine
Kaʿbeden geldi ol gemi
gine aşaġa indi Allah
Taʿālā eytdi Yā Nūḥ
vaḳt oldı

69. **durdı:**-*dı*
Kısas 141
Satır: **43**
Durmak, beklemek, kalmak.
vaḥy ḳıldı iki yüz elli
yaşında ve ṭoḳuz yüz elli
yıl daḫı ḳavm içinde
durdı

70. **durdı:**-*dı*
Kısas 142
Satır: **27**
Durmak, beklemek, kalmak.
alurlarıdı Bir gün Ḥām
daḫı durdı oġlanların
isteyü anda geldi bir
zamān anla
ruñıla ḳaldı Āḫır vefāt
itdi ve ol iki oġlan ki
şoñra olmışıdı Anlar
durdılar

71. **durdı:**-*dı*
Kısas 143
Satır: **8**
Durmak, beklemek, kalmak.
anuñ adına Ḫalūd
dirlerdi Ḥaḳ Taʿālā aña
görklü ḫulḳ virmişidi
ʿĀd ḳatında
andan muḳarreb kişi
yoġıdı ve feṣāḥatı ġāyet
de iyiydi Bir gün Ḫalūd
durdı ol

72. **durdı:**-*dı*
Kısas 144
Satır: **43**
Durmak, beklemek, kalmak.
geldi Çün anı işitdi
ḳorḳdı Durdı ol şanem
ḳatına geldi Gördi kim
ol şanem

73. **durdı:**-*dı*
Kısas 145
Satır: **5**
Durmak, beklemek, kalmak.
de buldı ʿAcebe kaldı ne
yiridügin bilemedi
Durdı birez ilerürek
vardı gördi ki
bir maġara var Sordı ol
maġaraya geldi Birez
vaḳt anda oturdı fikre
vardı Pes

74. **durdı:**-*dı*
Kısas 145
Satır: **11**
Durmak, beklemek, kalmak.
anı gördi durdı ḳatına
vardı eytdi Nice gökçek
ḳuşsın ne yirdensin ki
geldüñ
Ol ḳuş eytdi Uçmaḳ
ḳuşlarındanvan ammā
yā ʿavrat sen niçün
aġlarsın

75. **durdı:**-*dı*
Kısas 145
Satır: **27**
Durmak, beklemek, kalmak.
yidi yaşına girdi atası
Kāfūh öldi anası ḳavmi
içine getürdi Bir gün
Ṣāliḥ durdı
ol şanem evine geldi
Ḳulaġına bir āvāz irdi
kim Uş ḥaḳ geldi bāṭıl
gitdi Çün

76. **durdı:**-*dı*
Kısas 145
Satır: **31**
Durmak, beklemek, kalmak.

şadı peyġamberliḳ
risāleti degdi Cebrāīl
durdı Ṣāliḥe geldi
görindi ve eytdi
Yā Ṣāliḥ Ḥaḳ Taʿālā
saña selām ider eydür
Varsun ṣemūd ḳavmin
dīne

77. **durdı:**-*dı*
Kısas 145
Satır: **35**
Durmak, beklemek, kalmak.
Ṣāliḥ durdı ol ḳavme
geldi ve bunlaruñ
bayramı güni idi Ol
ṣanemler evine
gelmişleridi eytdiler Yā
Ṣāliḥ sen daḫı ṣaneme
ṭapmaġa mı geldüñ
Eytdi

78. **durdı:**-*dı*
Kısas 147
Satır: **21**
Durmak, beklemek, kalmak.
gine Kenʿāna geldi
Ḳaḳıdı durdı ḳardaşı
Hāż ḳatına geldi Andan
çeri istedi
tā ki vara YāfeŠ
oġlanlarından ḳahrıla
ilin ala Hāż eytdi Yā
ḳardeş Cevher

79. **durdı:**-*dı*
Kısas 147
Satır: **24**
Durmak, beklemek, kalmak.
Yāfeş oġlanlarınuñ
ulusıdur sen Ġūşi
oġlısın Anlar senden
bizeler Kenʿān
anuñ sözine ḳaḳıdı durdı
ḳardaşınuñ ayaġına
yapışdı taḫtdan aşaġa
bıraḳdı Tā

80. **durdı:**-*dı*
Kısas 147
Satır: **32**
Durmak, beklemek, kalmak.
buldı eline aldı ʿacebledi
getürdi ḳatına ḳodı
Ḳaçan kim ṣıġırlar bu
oġlanı
gördi ürküp ḳaçdılar Ol
çoban durdı yine
Ṣıġırların cemʿ eyledi
Ṣıġırlar yine ol

81. **durdı:**-*dı*
Kısas 148
Satır: **11**
Durmak, beklemek, kalmak.
secde eyledi durdı vardı
bir bünyād başladı Biñ
arşun uzunı ve biñ arşun
ini
idi Altundan ve
gümişden ferşiyidi ʿāc
ve abanosdan ḳapusıyıdı
ve mıḫları al

82. **durdı:**-*dı*
Kısas 149
Satır: **19**
Durmak, beklemek, kalmak.
Gerçeksin doġrı
söyledüñ Bir gün Tāruḫ
durdı Ṣanem evine vardı
Gördi kim
tükelisi taḫtlarından
düşmişler
yavlaḳ ʿacebledi döndi
andan evine geldi Bir

83. **durdı:**-*dı*
Kısas 149
Satır: **40**
Durmak, beklemek, kalmak.
daḫı niçün böyle
üşenürsin Ol oġlan daḫı
atası bilindedür anası
raḥmine inme
di Bir gün durdı gine
Ṣanem evine vardı bir
āvāz işitdi kim Ḥaḳ
geldi bātıl

84. **durdı:**-*dı*
Kısas 149
Satır: **41**
Durmak, beklemek, kalmak.
helāk oldı Ve ol
Ṣanemlerüñ başı aşaġa
oldı Tāruḫ anı gördi
ḳorḳuyıla durdı
evine geldi ʿavratına
ḫaber virdi ʿAvratı daḫı
eytdi Yā Tāruḫ baña
daḫı

85. **durdı:**-*dı*
Kısas 150
Satır: **4**
Durmak, beklemek, kalmak.
gine virdük varġıl cimāʿ
eylegil tā ki ol nūr
bilüñden çıḳa Çünki
Tāruḫ anı işitdi
durdı gideriken bir
ferişteye uġradı eytdi Yā
Tāruḫ ḳancaru gidersin
var

86. **durdı:**-*dı*
Kısas 150
Satır: **17**
Durmak, beklemek, kalmak.
çıḳar dünyāyı dutar
Durdı ol düşin Tāruḫa
eydivirdi Eytdi Eger bu
düşüñ
ṣādıḳ olursa senden bir
peyġamber doġısar
maşrıḳı maġribi dutısar
Çünki

87. **durdı:**-*dı*
Kısas 150
Satır: **20**
Durmak, beklemek, kalmak.
İbrāhīm anası ḳarnında
ṭoḳuz aylıḳ oldı erine
eytdi Baña destūr virgil
ki vara
yın ṣanemlerden
istiʿānet dileyeyin Durdı
bir gice ol ṣanemler
evine girdi

88. **durdı:**-*dı*
Kısas 151
Satır: **21**
Durmak, beklemek, kalmak.
eytdi Biz ol oġlanı
öldürmedük uş bunuñ
gibi sözler söyler Pes
durdı Āzer
İbrāhīm ḳatına geldi
oturdı eytdi İy oġul
işbunuñ gibi söz
söylermişsin

89. **durdı:**-*dı*
Kısas 154
Satır: **3**
Durmak, beklemek, kalmak.
aña tapalar Çünki
İbrāhim daşra çıḳdı taḫt
gine yirine vardı Pes
Nemrūd durdı
vezīrleri ḳatına geldi ol
muʿcizātları eydivirdi
Baña şöyle geldi ki
İbrāhīm

90. **durdı:**-*dı*
Kısas 155
Satır: **22**
Durmak, beklemek, kalmak.
işitdiler biş yüz kişi
İbrāhīme īmān
getürmişleridi gine
Nemrūda döndiler
Andan İbrāhīm durdı
Nemrūd ḳatına geldi
eytdi Yā melʿuñ gel
Tañrıya īmān

91. **durdı:**-*dı*
Kısas 156
Satır: **23**
Durmak, beklemek, kalmak.
şehre varup Sāreyi
pādişāh ḳatına iledüp ne
itdügin İbrāhīm gözedi
Durdı
çünkü Sāreyi pādişāh
ḳatına getürdiler pādişāh
Sāreye ḳaṣd itdi Sāre
eytdi

92. **durdı:**-*dı*
Kısas 157
Satır: **10**
Durmak, beklemek, kalmak.
gelen İsmāʿīldür
Hikāyet-i İsmāʿīl
ʿAleyhi's-selām
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki
İbrāhīm düşde gördi ki
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Oġluñı
kurbān eyle Pes İbrāhīm
durdı

93. **durdı:**-*dı*
Kısas 157
Satır: **12**
Durmak, beklemek, kalmak.
Hācere geldi eytdi Bir
dōst bizi bu gün
ḳonuḳluġa ḳıgırdı sözin
şımaḳ olmaz
Pes İsmāīlüñ başını yu
ṭonın geydür alayın bile
gideyin didi Hācer durdı

94. **durdı:**-*dı*
Kısas 157
Satır: **26**
Durmak, beklemek, kalmak.
ben daḫı ṣabr itsem
gerek İsmāʿīl boyun
virse gerek İbrāhīm
Tañrı buyruġın yi
rine getürse gerek Çün
İblīs anı işitdi güci
kesildi İbrāhīm durdı
ṭaġa çıkdı

95. **durdı:**-*dı*
Kısas 157
Satır: **37**
Durmak, beklemek, kalmak.
Allah konşuluġına vara
nice ivmasün Çün
İbrāhīm anı esitdi durdı
İsmāʿīlüñ elin
ayaġın baġladı bıçaġı
çıḳardı ki bogazlaya
İsmāʿīl eytdi ki İy baba
saña üç

96. **durdı:**-*dı*
Kısas 158
Satır: **42**
Durmak, beklemek, kalmak.
Cebrāʿīl dört ferişte
ādem ṣūretinde geldiler
İbrāhīm bunları
bilemedi Zīrā
Cebrāʿīli ol ṣūretde
gördügi yoġıdı İbrāhīm
bir buzaġı besledi durdı
boġazladı

97. **durdı:**-*dı*
Kısas 160
Satır: **3**
Durmak, beklemek, kalmak.
virürse ḳādirdür Durdı
İsmāʿīl ol ṭaġı yörendi
göredi ki bir keler durur
Ol keler
ḥāl diliyle söylendi eytdi
Ben senüñ rızḳuñvan dut
beni boġazla yi didi

98. **durdı:**-*dı*
Kısas 160
Satır: **19**
Durmak, beklemek, kalmak.
ʿimāretler eytdi İsmāʿīl
evlendiginden şoñra
İbrāhīm durdı Hācerile
İsmāʿīli
görmege geldi Ol gün
İsmāʿīl evde degül idi
Deve üstünden İsmāʿīl
şordı Zīre

99. **durdı:**-*dı*
Kısas 161
Satır: **6**
Durmak, beklemek, kalmak.
Taʿālā bir pāre bulut
viribidi şol ḳadar ki
Kaʿbeyi bünyād
itmişlerdür Ol bulut
Kaʿbe üzerine durdı
gölge bıraḳdı Ḥaḳ

Taʿālā ferişţelere
buyurdı ol ţaşları yirlü

100. **durdı:**-*dı*
Kısas 161
Satır: **10**
Durmak, beklemek, kalmak.
bünyād bıraḳdı üç yılda
tamam oldı Hācerü'l-
esvedi Cebrāʿīl getürdi
aldı İbrāhīm
Kaʿbenüñ rüknında ḳodı
İbrāhīm andayıdı Durdı
ḥac erkânın yirine
getürdi

101. **durdı:**-*dı*
Kısas 161
Satır: **22**
Durmak, beklemek, kalmak.
āvāzum ne ḳadar yire
irişe Nidā geldi ki Yā
İbrāhīm çaġırmaḳ
senden cemīʿ
ʿāleme āvāzuñ
irişdürmek benden didi
İbrāhīm durdı ţaġa çıḳdı
Çaġırdı ki

102. **durdı:**-*dı*
Kısas 161
Satır: **41**
Durmak, beklemek, kalmak.
pare itdi dört ţaġ üzerine
ḳodı Kendüsi ıraḳdan
durdı çağırdı Ol ḳuşlar
bayaġı
gibi ḳuş olup uça uça
İbrāhīme ol ḳuşlar
eydürler ki Lā İlāhe
İlla'llah

103. **durdı:**-*dı*
Kısas 164
Satır: **32**
Durmak, beklemek, kalmak.
ferrücin idelüm Hem
göñlüñ açılsun Yūsuf
eytdi Göñlüm var ammā
babam
ḳomaz Eytdiler Yalvar
ola ki destūr vire Pes
Yūsuf durdı atası ḳatına
geldi

104. **durdı:**-*dı*
Kısas 168
Satır: **27**
Durmak, beklemek, kalmak.
ādem düzdi çekicile
odıla Ya ben Ḥaḳ
Tañrıdan utanmayayım
mı didi durdı
ḳaçdı Zelīḫā ḳovaladı
durdı ardına düşdi yitdi
göñlegine yapışdı çekdi
yırtdı

105. **durdı:**-*dı*
Kısas 168
Satır: **28**
Durmak, beklemek, kalmak.
ādem düzdi çekicile
odıla Ya ben Ḥaḳ
Tañrıdan utanmayayım
mı didi durdı
ḳaçdı Zelīḫā ḳovaladı
durdı ardına düşdi yitdi
göñlegine yapışdı çekdi
yırtdı

106. **durdı:**-*dı*
Kısas 172
Satır: **9**
Durmak, beklemek, kalmak.
Vālid İbn Reyyāna
ḥaber virdi eytdi Tīz
varuñ getürüñ göreyin
didi Durdı
sāḳī Yūsuf ḳatına geldi
Yūsufdan çoḳ ʿöẕr diledi
eytdi Unutdum maʿẕūr
dut

107. **durdı:**-*dı*
Kısas 184
Satır: **8**
Durmak, beklemek, kalmak.
pes yüz batman ţaşı
havāya dügdürdi inerken
Yehūda anı dutdı
pādişāhuñ öñine ge
türdi dördi durdı Andan
şoñra her birisi Melike
birer hüner gösterdiler

108. **durdı:**-*dı*
Kısas 184
Satır: **37**
Durmak, beklemek, kalmak.
diler Zelīḫādur Pes atı
başın çekdi durdı eytdi
Yā Zelīḫā nitesin ḫōş
mısın
didi Zelīḫā eytdi Āh yā
Yūsuf didi düşdi ʿaḳlı
gitdi Çün gine kendüye

109. **durdı:**-*dı*
Kısas 188
Satır: **5**
Durmak, beklemek, kalmak.
… Pes ol ḳızlaruñ birisi
durdı Mūsā ḳatına geldi
edebile selām virdi eytdi
Sizi babam ister Mūsā
eytdi Nider Ol ḳız eytdi

110. **durdı:**-*dı*
Kısas 188
Satır: **7**
Durmak, beklemek, kalmak.
Ol eylük ki sen bize
itdüñ anuñ ʿivāżın itmek
ister Mūsā durdı ol ḳız
öñine
düşdi kim gide Mūsā
eytdi Ḳız sen benüm
ardumca gel tā ki ben
seni görmeyem

111. **durdı:**-*dı*
Kısas 191
Satır: **8**
Durmak, beklemek, kalmak.
diler Hārūna ḥaber
virdiler ki uş ḳardaşuñ
Mūsā geliyorur didiler
Hārūn anı
işitdi şāẕ oldı Durdı bir
menzil yol Mūsāya
ḳarşu geldi Yolda
uġraşup gö

112. **durdı:**-*dı*
Kısas 191
Satır: **14**
Durmak, beklemek, kalmak.
Var ḳardaşuñı iste ola ki
sen daḫı biz daḫı bu
miḥnetden ḳurtulavuz
Zīrā ki
peyġamberlıḳ sizüñ
evüñüzden çıḳasıdur
Çünki Hārūn anı işitdi
durdı Mūsāyı

113. **durdı:**-*dı*
Kısas 192
Satır: **40**
Durmak, beklemek, kalmak.
ḳavmımla saña īmān
getürem sen ne ki dirseñ
anı dutam didi Çünki
Mūsā anı
işitdi durdı ḳavmına
geldi Beni İsrāʿīl ḳavmı
anı gördiler şāẕ oldılar
ḳonuḳlıḳ ey

114. **durdı:**-*dı*
Kısas 192
Satır: **41**
Durmak, beklemek, kalmak.
lediler Çün irte oldı
Mūsā durdı gine firʿavn
ḳapusına geldi
Firʿavnıla birez
ṣoḥbet oldı Firʿavn
diledi kim īmāna gele
vezirler ḳomadılar
Çünki firʿavn

115. **durmış:**-*mış*
Kısas 197
Satır: **24**
Durmak, beklemek, kalmak.
nelüm mebāẕa ki yol
azasın didi Pes gine
döndiler ol bıñar ḳatına
geldiler Ḫıżırı
anda gördiler durmış
namaz ḳılur Ṣabr itdiler
namazın tamam ḳıldı
Mūsā ilerü

116. **durdı:**-*dı*
Kısas 199
Satır: **16**
Durmak, beklemek, kalmak.
Leşkeri ne iñiledin
bindiler vardılar ol
leşkeri ṣıdılar Daḫı bir
gün Beni İsrāʿīl
içinde ḳatı ḳızlıḳ oldı
ḫalāyıḳ bunaldılar
Yūşaʿa ḫaber itdiler
Durdı minbere

117. **durdı:**-*dı*
Kısas 201
Satır: **10**
Durmak, beklemek, kalmak.
balıḳ ḳarnı ḳarañulıġı
Andan Yūnus balıḳ
ḳarnında ḳırḳ gün ḳaldı
Ol balıḳ ḳırḳ
gün içinde aġzın
yummadı şöyle durdı
Hīç nesne yimez
içmezdi Yūnus ne

118. **durdı:**-*dı*
Kısas 201
Satır: **38**
Durmak, beklemek, kalmak.
ḳavma Ḥaḳ Taʿālā ʿaẕāb
viribidi Yaʿni gökden
bulut gibi od geldi
bunlaruñ başı
üzerine durdı On bölük
oldılar Ḳocalar ayru
yigitler ayru ʿavratlar
ayru dur

119. **durdı:**-*dı*
Kısas 203
Satır: **15**
Durmak, beklemek, kalmak.
ki bir cuhūd varıdı
Raḥime durdı aña geldi
eytdi Ṭaʿām vir ḥelālüm
Eyyūba
iledeyin Yarın olıcaḳ
gelem işiñ işleyem
ḥastem aç yatmasuñ didi
Ol cuhūd

120. **durdı:**-*dı*
Kısas 203
Satır: **39**
Durmak, beklemek, kalmak.
durdı … Eytdi Ayaġuñı
yire ur dedi Eyyūb
ayağın yire urdı
bir laṭīf āb-ı revan şu
çıḳdı Cebrāʿīl eytdi Gir
şu şuya ġusl eyle
Tañrınuñ

121. **durdı:**-*dı*
Kısas 204
Satır: **2**
Durmak, beklemek, kalmak.
ḫōş oldı Birez daḫı içdi
ḳuvveti benzi yirine
geldi Derḥāl Uçmaḳdan
ḥulle
geldi geydi Durdı Eyyūb
bir yüksek yire çıḳdı
oturdı Birezden Raḥime
geldi

122. **durdı:**-*dı*
Kısas 206
Satır: **12**
Durmak, beklemek, kalmak.
Dāvud ṣundı ol ṭaşdan
üç ṭaş aldı gitdi Çün iki
leşker biri birine ḳarşı
ṭurdılar Dāvud daḫı
geldi ıraḳdan durdı Çün
Cālūt Ṭālūt çerisin gördi
eytdi

123. **durdı:**-*dı*
Kısas 207
Satır: **10**
Durmak, beklemek, kalmak.
vaḳtında dereceden bir
ḳuş içeri girdi geldi
Dāvuduñ öñine ḳondı
Dāvud diledi
ki ol ḳuşı duta Uçdı
andan dereceye ḳondı

Dāvud durdı ardınca
vardı Di

124. **durdı:**-*dı*
Kısas 208
Satır: **2**
Durmak, beklemek, kalmak.
aġlardı eydürdi Nolaydı
benümile bir kişi olaydı
baña yoldaş olup bile
aġlayadı Durdı andan
Ḥaḳ Taʿālā emr itdiler
ṭaġlar aġaçlar ki
Dāvudıla bile

125. **durdı:**-*dı*
Kısas 208
Satır: **10**
Durmak, beklemek, kalmak.
gökde kimse ḥācet
dilemesün ben dileyeyin
didi Pes Ḥaḳ Taʿālā
ḫalḳı duʿādan
menʿ idmedi Meger ki
ol demde Dāvud
ḫaṭırıyçün andan Dāvud
durdı bir de

126. **durdı:**-*dı*
Kısas 209
Satır: **9**
Durmak, beklemek, kalmak.
birez uyudı gine durdı
gördi ki Süleymān
durmuş ṭāʿat ḳılır Dāvud
duʿā ḳıldı
eytdi Nitekim sen
benüm sözüm dutduñ
yaradılmış maḫlūḳāt
senüñ

127. **durdı:**-*dı*
Kısas 209
Satır: **22**
Durmak, beklemek, kalmak.
ṣadaḳa virürdi birin
kendüsi yirdi Aldı
Dāvudı evine getirdi ol
bir etmegi öñine
ḳodı Dāvud yidi kendüsi
aç yatdı Çün irte oldı

şıġırtmaç durdı gine
sıġırın

128. **durdı:**-*dı*
Kısas 213
Satır: **35**
Durmak, beklemek, kalmak.
lendi hüdhüd geldi
Süleymānuñ ḳarşısına
durdı Süleymān çūn anı
gördi şordı
ki Ḳande idüñ Diledi ki
ʿaẕāb ide Hüdhüd eytdi
Ben bir nesne buldum
sen

129. **durdı:**-*dı*
Kısas 216
Satır: **34**
Durmak, beklemek, kalmak.
ırmaḳ eylediler Öñine
bir dīvār eylediler
sırçadan Geldi
Süleymān anuñ ardında
durdı … Andan Belḳısa
eytdiler Gel işbu köşke
gir didiler

130. **durdı:**-*dı*
Kısas 217
Satır: **21**
Durmak, beklemek, kalmak.
durdı ol balıġuñ ḳarnın
yardı bişire yiye Ol
yüzüḳ çıḳa geldi
Süleymān anı
görüp şāẕ oldı şükr ḳıldı
O yüzügi barmaġına
geçirdi Ḥaḳ Taʿālā
pādişāhlıġını

131. **durdı:**-*dı*
Kısas 218
Satır: **28**
Durmak, beklemek, kalmak.
ʿāleminde Yaḥyāya
ḥikmet virdük Yaḥyā
Meryemile ḳardaşlarıdı
Çün Mer
yem yüklü oldı ḫalḳdan
gizleridi Bir gün Yaḥyā

anası durdı Meryem
ḳatına

132. **durdı:**-*dı*
Kısas 219
Satır: **24**
Durmak, beklemek, kalmak.
atañ bize Ṭamu vaşfın
eyde dediler Yaḥyā
anlaruñ sözin ḳabūl itdi
Vardı ṭāʿate
meşġul oldı Çün diledi
ki tecdīdī vużū ide
Durdı ṭaşra çıḳdı İşitdi
ki atası

133. **durdı:**-*dı*
Kısas 220
Satır: **15**
Durmak, beklemek, kalmak.
ribidi Pādişāh daḫı
serḫōş olmışıdı Ol ḳız
geldi pādişāh meclisine
durdı sucı
oldı sāḳīlik eyledi
kendüzin melike ʿarz
itdi Anası demişidi kim
Ḳaçan

134. **durdı:**-*dı*
Kısas 224
Satır: **34**
Durmak, beklemek, kalmak.
şürmiş Ol kişi eydür
Ben yavuz niyet itmidi
lācerem Uş ol akçeyi
yavu
ḳıldum didi Pes ol kişi
döndi gine Loḳmān
ḳatına geldi Loḳmān
daḫı durdı

135. **durdı:**-*dı*
Kısas 225
Satır: **24**
Durmak, beklemek, kalmak.
soḳardı öldürürdi Çünki
ol ilan başını dütüzdürdi
ol ilan aşaġa düşdi
‘avrat
ḳurtuldı Vardı ol ‘avrat

oğlana çoḳ nesne virdi
Andan durdı alımluları
evine

136. **durdı:**-*dı*
Kısas 225
Satır: **30**
Durmak, beklemek, kalmak.
bıraġa helāk eyleye dirdi
Çünki dünüḳ bir baḫşı
geçdi ol ḳoca eytdi Dur
andan
beri gel bunda yat didi
Durdı ol oğlan ol aradan
gitdi Meger ol ev
ıssınuñ

137. **durdı:**-*dı*
Kısas 227
Satır: **23**
Durmak, beklemek, kalmak.
bir uyḳu virdi uyudılar
cānları gitdi öyle
ḳaldılar Çün irte oldı
Taḳyānūs durdı
bunları istedi bulımadı
gine döndi … Ḥaḳ
Taʿālā emriyle

138. **durdı:**-*dı*
Kısas 228
Satır: **3**
Durmak, beklemek, kalmak.
gine uyku veribidi anda
uyudılar ḳaldılar Melik
birez durdı gördi ki hīç
kimesne
çıḳmadı kimse daḫı
içerü girmediler
ḳorḳdılar Ol melik
buyurdı maġara

139. **durdı:**-*dı*
Kısas 228
Satır: **15**
Durmak, beklemek, kalmak.
Üzeyr evlerine geldi
ulaldı büyüdi evlendi
oğlı ḳızı oldı Bir gün
durdı ʿÜzeyr
bağına vardı incir dire
Bir dem oturdı eşegin
bir aġaca baġladı Gördi
ki bir

140. **durdı:**-*dı*
Kısas 228
Satır: **24**
Durmak, beklemek, kalmak.
süñükleri derildi et bitdi
canlandı durı geldi Çün
ʿÜzeyr anı gördi Eytdi
İlāhi
ol itdigim endīşeye
tevbe olsun dedi Durdı
evine geldi ḳapusın
ḳaḳdı oğlı

141. **durdı:**-*dı*
Kısas 228
Satır: **36**
Durmak, beklemek, kalmak.
neccim idi Kitānda
bulmuşıdı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ḳılısar
ol kişiye
Puḫte'n-naṣr dirler Çün
ol vaḳt oldı durdı
Dāniyāl Puḫte'n-naṣrı
isteyü vardı

142. **durdı:**-*dı*
Kısas 229
Satır: **7**
Durmak, beklemek, kalmak.
didi Andan Dāniyāl gitdi
vardı kendü ḥāline
meşġūl oldı Durdı
Puḫte'n-naṣr
ol şehrüñ meliki ḳatna
geldi ḫizmet itdi Bir kaç
ġünden şoñra ḳatında

143. **durdı:**-*dı*
Kısas 229
Satır: **41**
Durmak, beklemek, kalmak.
Puḫte'n-naṣruñ işemesi
geldi Hem aḫşam daḫı
olmışıdı ḳarañuyıdı
Durdı ṭaşra

144. **durdı:**-*dı*
Kısas 231
Satır: **16**
Durmak, beklemek, kalmak.
adı Mesīḥdür Zīrā her
ḫasteye ki elin yoḳaya
saġ ola Çün Meryemüñ
doğuracak vaḳtı oldı
oğlan aġrısı oldı
Meryem utandı durdı bir
ḫalvet yire vardı

145. **durdı:**-*dı*
Kısas 234
Satır: **4**
Durmak, beklemek, kalmak.
adlu bir kişi varıdı ol
zamānuñ meliki birle
ḳatı dōst olmışıdı Ol
melik dāyim
ʿĪsā ḳavmıyla cengi
iderdi ol ḳavmıla
çıḳışımazdı Ol Yūnus
durdı melik ḳatına

146. **durdı:**-*dı*
Kısas 234
Satır: **39**
Durmak, beklemek, kalmak.
lerdi Durdı anuñ ḳatına
geldi eytdi Yā İbn
Nevfel ben ʿahd itdüm
ki
oğlanlarımuñ birin
ḳurbān eyleyem Ḳavmı
ḳabīlesi ḳomazlar sen ne
dirsin

147. **durdı:**-*dı*
Kısas 235
Satır: **33**
Durmak, beklemek, kalmak.
Ḥalīme ḳatına geldiler
Resūlı aldıḳlarını ḫaber
virdiler Ḥalīme durdı
Resūlı is
teyü gitdi Gördi ki Resūl
bir bedr aya dönmiş
gelir Eytdi Yā
Muḥammed beni

148. **durdı:**-*dı*
Kısas 236
Satır: **43**
Durmak, beklemek, kalmak.
yügürü vardı Resūlı
bunlaruñ katına getirdi
kendisi ayaġın durdı
Gözlerdi ki

149. **durdı:**-*dı*
Kısas 238
Satır: **43**
Durmak, beklemek, kalmak.
durdı Üç yıl vaḥy
geldügin gizledi on yılın
Kaʿbede āşikāre itdi
Andan destūr

150. **dururken:**-*urken*
Kısas 239
Satır: **9**
Durmak, beklemek, kalmak.
lürmişdür Andan ikisi
dururken ʿAli çıkaġeldi
Resūl eytdi Yā ʿAli baña
vaḥy
geldi gel īmān getir dedi
ʿAli eytdi Varayım
atama danışayım didi Üç

151. **durdı:**-*dı*
Kısas 242
Satır: **18**
Durmak, beklemek, kalmak.
geldi ʿAbbās aña emān
virdi Resūl ḫażretinden
daḫı destūr diledi Resūl
eytdi
Ebu Sufyān gitmesün
çerim gitmeyince Pes
Ebu Sufyān durdı ol çeri
göçdi

152. **durur:**-*ur*
Kısas 121
Satır: **24**
Durmak; var olmak.
… Andan Ḥaḳ Taʿālā
ʿarşı yaratdı yaşıl
cevherden Anuñ ululığın
ʿaḳl irmez Diller anda
çöngelür vaşfın diyemez
Zīrā ʿarş şu üzre durur

153. **duralar:**-*a, -lar*
Kısas 219
Satır: **6**
Kalkmak. II Dirilmek.
gün ki öldi daḫı şol gün
ki ḳopa Ḫaberde
şöyledür ki ḳıyāmet
güninde dükeli
enbiyā ḥisāb vaḳtında
yaluñuz duralar Yaḥyā
peyġamberüñ çevre
yanında yitmiş

154. **dur:**
Kısas 145
Satır: **17**
Beklemek.
girdi erini gördi yatur Ol
ḳuş çaġırdı Yā Kāfūh
dur ʿavratuñ geldi ṭur
yuḳaru didi Allah Taʿālā
destūrıyla Kāfūh uyandı
anda ʿavratıla cimāʿ
ḳıldı

155. **durmışdur:**-*mış, -dur*
Kısas 122
Satır: **8**
Durmak, beklemek.
mez Ḳırḳ biñ ḳanadı var
dürlü dürlü cevherden
Her ḳanadıñun yüñine
birer fe
rişte durmışdur Tañrıya
tesbīḥ ider Ḳaçan ki ol
tesbīḥe meşġūl olsa
ferişteler

156. **durdı:**-*dı*
Kısas 127
Satır: **7**
Kalmak, beklemek.
durdı İki ayaḳlarında
yüz yıl durdı Tamām
gevdesine iki yüz yılda
yayıldı
… çünkim Ḥaḳ Taʿālā
ādemüñ ḥilḳatin tamām
ḳıldı Ādeme

157. **durur:**-*ur*
Kısas 124
Satır: **12**
Durmak, bulunmak.
Dördünci kanadıyla yir
ehli ne vaḳt Tañrıya ʿāşi
olsa anuñla helaḳ eyler
İki
ayaḳlar yidi ḳat yir
altındadur Başı ʿarşda
durur iki gözleri
arasında levḥi

158. **durur:**-*ur*
Kısas 130
Satır: **13**
Durmak, bulunmak.
anı işitdi eytdi Ādemile
Ḥavvānuñ taḫtı işte
durur varġıl söyleşgil
İblīs
eytdi Dilerin ki aġzuñ
içinde söyleşem Pes ilan
aldı İblīsi Ḥavvā ḳatına
geldi

159. **durur:**-*ur*
Kısas 141
Satır: **19**
Durmak, bulunmak.
üzerümüzde durur
didiler Cudd ṭaġı dükeli
ṭaġlardan alçaġıdı ve
hem kendüzin
daḫı alçaḳ gördi Pes
Allah Taʿālā daḫı Nūḥuñ
gemisin anuñ üzere
ḳarār

160. **durur:**-*ur*
Kısas 160
Satır: **3**
Durmak, bulunmak.
virürse ḳādirdür Durdı
İsmāʿīl ol ṭaġı yörendi
göredi ki bir keler durur
Ol keler
ḥāl diliyle söylendi eytdi
Ben senüñ rızḳuñvan dut
beni boġazla yi didi

161. **durur:**-*ur*
Kısas 191
Satır: **28**
Durmak, bulunmak.
ʿaḳlı zāyil oldı Çün ʿaḳlı
gine geldi eytdi Ḳanı

ḳavmüñ oġlancuḳlaruñ
Mūsā eytdi Tañrı
āmānında durur Uş baña
Ḥaḳ Taʿālā
peyġamberlıḳ virdi

162. **durur:**-*ur*
Kısas 216
Satır: **7**
Durmak, bulunmak.
taḫtı öñinde durur Bu
nesne Āṣaf kerāmetinde
durur Allahuñ ulu adın
oḳudı
Ol oḳuduġı ād budur …
Çün Sü

163. **durur:**-*ur*
Kısas 216
Satır: **7**
Durmak, bulunmak.
taḫtı öñinde durur Bu
nesne Āṣaf kerāmetinde
durur Allahuñ ulu adın
oḳudı
Ol oḳuduġı ād budur …
Çün Sü

164. **durur:**-*ur*
Kısas 218
Satır: **15**
Durmak, bulunmak.
daşra ḳaldı Cuhūdlar
irdiler gördiler ʿİmāmesi
ṭaşra durur Vardılar bir
bıçġu ge
tirdiler ol aġacıla
Zekeriyyāyı biçdiler
Çün bıçġu Zekeriyyānuñ
gögsine

165. **durur:**-*ur*
Kısas 223
Satır: **15**
Durmak, bulunmak.
mürüñ ortasında
mıḫlamışlar Başı aşaġa
iki ayaġı yuḳaru durur
Ol ḳuş çaġırıp
eytdi Gelen kimdür
Eytdi Benem Ol ḳuş
eytdi Yā Ẕü'l-ḳarneyn
dünyā

166. **durur:**-*ur*
Kısas 229
Satır: **29**
Durmak, bulunmak.
rıdı dibinde canavarlar
durur aña delālet eyler
ki Ḥaḳ Taʿālā seni mesḫ
eyleye
Ḳuşlar meliki kerkesdür
kerkes ṣūretinde ide
Andan arslan ṣūretine
döndüre

167. **durur:**-*ur*
Kısas 230
Satır: **39**
Durmak, bulunmak.
bir yigit durur ḫūb
ṣūretlü Çün Meryem anı
gördi ḳatına vardı eytdi
… Eytdi Ben sıġınıram
Allaha eger sen Taḳı

168. **durur:**-*ur*
Kısas 236
Satır: **39**
Durmak, bulunmak.
üstinde durur Ol istedigi
kişi anda ḳalmış Ol
rāhib Resūluñ evṣāfın
kitābda
oḳumışıdı nişānların
bilirdi Andan rāhib içerü
girdi ṣordı ki Hīç daḫı
kimesneñüz

169. **durur:**-*ur*
Kısas 237
Satır: **9**
Durmak, bulunmak.
kişilere sermāye virüp
durur Gel varalum saña
daḫı sermāye alıvirelüm
sen
daḫı sefere var aḳçe
ḳazan didi Pes Ebu
Ṭālib durdı Ḫadīce
ḳatına geldi

170. **durur:**-*ur*
Kısas 238
Satır: **38**
Durmak, bulunmak.
eytdi Uş Cebrāʿīl geldi
Ḫadīce derḥāl baş açdı
saçın çözdi Cebrāʿīl
gayb
oldı Ṣordı ki Durur mı
Eytdi Gitdi Ḫadīce gine
başını örtdi Cebrāʿīl

171. **durdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 131
Satır: **36**
Durmak, beklemek, kalmak.
ṭāvūs daḫı zārı ḳılıp
ḥasretile çıktı Vāllahi
alem … andan
ferişteler durdılar ilanı
getürdiler çeke çeke
yüzi üstine süriyü
ayaḳsuz dilsüz

172. **durdılar:**
Kısas 132
Satır: **14**
Durmak, beklemek, vaziyet almak.
aşılmışlardur Anlar
ʿaẕāb çekerler tā
ḳıyāmete degin Anuñ
ḥāli şöyledür kim
Resūlu'llah zamānında
Hārūt ve Mārūt durdılar
İdrīs peyġambere
geldiler eyt

173. **dur:**
Kısas 225
Satır: **29**
Durmak.
bıraġa helāk eyleye dirdi
Çünki dünüḳ bir baḫşı
geçdi ol ḳoca eytdi Dur
andan
beri gel bunda yat didi
Durdı ol oġlan ol aradan
gitdi Meger ol ev
ıssınuñ

174. **duracaġıdur:**-*acaġıdur*
Kısas 203
Satır: **19**
-dır, -dir, -dur, -dür bildirme eki.
durur didi Bu şaçum
anuñ yapışup
duracaġıdur Hem daḫı
Eyyūb benüm

şaçımı sever didi aġladı
Ol cuhūd anı esirgemedi
Raḥime daḫı eli boş va

175. **durımadı:**-*ı, -ma, -dı*
Kısas 127
Satır: **3**
Kalkmak.
Pes ādem diledi kim
durı gele durımadı
Nitekim Ḳur'ān içinde
buyurur
… didi Ḳaçan kim cān
ādemüñ ayaḳlarına indi
ṭurı geldi

176. **dur:**
Kısas 160
Satır: **41**
Beklemek, kalmak.
Tāʿālā bizden İsmāʿīli
yigledi Kaʿbeyi
paymaġa anuñ ḳatında
buyurdı dur

177. **dur:**
Kısas 161
Satır: **37**
Beklemek, kalmak.
ne ḳo ıraḳdan dur oḳı Ol
ḳuşlar tā kim benüm
ḳudretümi göresin
Andan vardı
aldı ṭāvusı ḳazı
gögercini Yaʿni
gögercin kendüyi tezyin
idicidür dimek olur

178. **dur:**
Kısas 154
Satır: **1**
Kalk, ayağa kalkmak.
İder ve daḫı ʿömrüñi ve
memleketüni artura
Nemrūd eytdi Dur andan
berü çıḳ
saña īmān getüreyin ve
Tañrına ʿibādet ḳılayın
ve hem lāyıḳdur ki
dükeli ḫalḳ

179. **dur:**
Kısas 156
Satır: **40**
Kalkmak.
ʿıtāb eyledi eytdi Yā
İbrāhīm benümile
meḥabbet daʿvisin
idersin Oġluñ
muhabbetin senüñile
benüm arama ḥicāb mı
idersin Tīz dur ol oglunı
ḳurbān

180. **dur:**
Kısas 243
Satır: **19**
Kalkmak.
Andan melik ʿAmru bin
ʿĀṣa eytdi Dur ol
getirdigiñi al gine git
Tañrım baña
pādişāhlıḳ virdi Hīç
benden rişvet almadı
Ben daḫı senden nesne
almazın didi

181. **dur:**
Kısas 243
Satır: **29**
Kalkmak.
itdi dur namāzın ḳıl didi
Cebrāʿīl anda imām oldı
namāzın ḳıldılar

182. **durdı:**-*dı*
Kısas 162
Satır: **15**
Yaşamak, dünyada kalmak.
gideceksin Andan şoñra
İbrāhīm yigirmi üç yıl
durdı öldi Andan Lūṭ
peyġamberi viribidi Lūṭ
İbrāhīmden şoñra geldi
Şāmda olurdı Ḳıṣṣa-i
Lūṭ

183. **durdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 163
Satır: **19**
Kalmak, beklemek.
kim ḫoroslar ünin
ferişteler āvāzın işitdiler
Bir dem havā yüzinde
durdılar
andan bıraḳdılar yüzin
ḳoyu Ḳamusın helāk
itdiler … Andan Lūṭ

184. **dururlarıdı:**-*ur, -lar, -ı, -dı*
Kısas 169
Satır: **35**
Bir şeyi yapmak.
gördiler turuçları kese
dururlarıdı …
didi Pes ellerin
kesmişler Eytdiler Ḥāşe
kim bu ādem ola degül
illā meger ki

185. **dururlarıdı:**-*ur, -lar, -ı, -dı*
Kısas 206
Satır: **34**
Bir şeyi yapmak.
Zebūrı oḳusa ḫalāyıḳ
deng-i ḥayrān olurlarıdı
Ḳuşlar havāda ḳanad
ḳanada
virüp dururlarıdı İkinci
Beġāyet ḳuvvet
virmişidi Şöyle kim
demür elinde mum

186. **duruñ:**-*uñ*
Kısas 175
Satır: **22**
Beklemek, bir an durmak.
olıcaḳ bir niceleri
Ṭamuya süreler ve bir
niceleri Uçmaġa süreler
Andan nidā
gele ki duruñ diye
Eydeler kim İy dirīġ
ʿaceb bizi de Ṭamuya mı
süreler ki

187. **duruñ:**-*uñ*
Kısas 179
Satır: **1**
Beklemek, bir an durmak.
diler Duruñ yimeñ
Yūsuf eytdi Bunda
yisinler hem atalarından
ḫaber
ṣorayın didi Pes vardılar
sini yiyecek getirdiler
Yūsuf İbn Yāmini niḳāb

188. **dururlardı:**-*ur, -lar, -dı*
Kısas 180

Satır: **28**
Kalmak, beklemek.
diler Şemʿūn daḫı şöyle
çaġırdı ki Ḫalāyıḳ
sınıḳdılar Yūsufuñ ḳırḳ
biñ ḳulı
saray ḳapusında
dururlardı Bunlar daḫı
Mışr ḳavmın sıyıp
Yūsufuñ üstine

189. **durur:**-*ur*
Kısas 180
Satır: **36**
Karşı gelmek.
ḳardaşlarına eytdi Siz
Mışrda er yoḳ mı
şanduñuz didi Anlar
eytdiler Bize
Tañrı ḳażāsıdur yoḫsa
bize kimse mi durur
didiler Pes Yūsuf
buyurdı bunlaruñ

190. **durdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 183
Satır: **18**
Kalmak, beklemek.
Kenʿān ḳavmine
üleşdürdiler Şol
şükrāniye ki atama
ḳavışursam didi Bir ḳaç
gün durdılar Yūsuf
demişidi kim Yā Mālik
ḳardaşlarımuñ bir ḳaçın
babama ve

191. **durduñ:**-*du, -ñ*
Kısas 192
Satır: **16**
Kalmak, yaşamak.
Mūsāyın ki niçe zaman
evüñde beslendüm
Çünki Mūsāyı firʿavn
bildi eytdi
Bunca zaman ḳatumda
durduñ duzum etmegüm
yidüñ anı unutduñ mı
didi Mūsā

192. **durup:**-*up*
Kısas 193
Satır: **27**
Sözünde durmak, yerine getirmek.
ḳaḳıma Mūsā eytdi
Nolayıdı sen ḳavlüñe
durup īmāna gelüp
müsülmān ola
yıduñ Biz ol kişilere
selām virirüz kim ol
müsülmāndur …

193. **durdılar:**-*dılar*
Kısas 195
Satır: **11**
Durmak, beklemek, vaziyet almak.
rıdı Ḳırḳ biñ daḫı yayan
divşürdiler ṣaf ṣaf
durdılar Firʿavna bir
ḳızıl altun taḫt
ḳodılar veziri Hāmānıla
çıḳdılar oturdılar Pes
Beni İsrāʿīl ḳavmı hep
ṭaşra çık

194. **durup:**-*up*
Kısas 197
Satır: **19**
Durmak, kalmak, beklemek.
diler bir dem oturdılar
durup gine gitdiler …
Mūsā eytdi Yā Yūşaʿ
getür azıġımuzdan
yiyelüm ḳarnumuz açdı
yoldan

195. **durup:**-*up*
Kısas 205
Satır: **3**
Durmak, kalmak, beklemek.
Durup peyġamberleri
ḳatına geldiler eytdiler
Tañrıdan dile ki bize bir
melik vir
sün anı beg idinevüz
anuñıla düşmene ẓafer
bulavuz Zīrā ki bunlar
bölük

196. **durup:**-*up*
Kısas 208
Satır: **23**
Durmak, kalmak, beklemek.
ola Pes Dāvud şükr itdi
sevindi Andan durup
evine geldi Ḫalḳ içinde
gine
ḥükme meşġūl oldı On
oġlı varıdı dükelinden
Süleymānı artuḳ severdi
hem

197. **durup:**-*up*
Kısas 235
Satır: **32**
Durmak, kalmak, beklemek.
oġlanlarıla bile vardı
Teferrüc iderken üç
kişiler geldiler Resūlı ol
oġlanlar ara
sından çıḳardılar aldılar
gitdiler Çün ol oġlanlar
anı gördiler aġlaşdılar
Durup

198. **durduġı:**-*duġı*
Kısas 203
Satır: **5**
Yaşamak, bulunmak.
Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

199. **durdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 205
Satır: **28**
Kalmak, durmak.
alduġı tābūtı size gine
virem Çün anı işitdiler
vardılar Ṭālūtı melik
idindiler
anuñ emrine muṭīʿ
oldılar Bir gün Beni
İsrāʿīl ḳavmı Ṭālūtıla
durdılar bir ya

200. **durdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 219
Satır: **21**
Kalmak, durmak.
meyecek olursa ben size
Ṭamu vaṣfın eydivirem
Pes olʿālimler durdılar
Yaḥyā

ḳatına geldiler eytdiler
Yā Yaḥyā bu gün dileriz
kim ʿibādete meşġūl
olasın Tā ki

201. **durdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 220
Satır: **3**
Kalmak, durmak.
ḫātırıñdur idesin dedi
Çün Yaḥyā anası sözine
rāżı oldı durdılar şehre
gel
diler Beni İsrāʿīl ḳavmı
anı görüp şāẕ oldılar
Evlerine girip birez
loḳma ṭaʿām

202. **durdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 241
Satır: **41**
Kalmak, durmak.
Allah Taʿālā rāżı oldı
şol kişilerden kim
ḳavline durdılar Ebu
Bekr ʿÖmer
Oṯmān ʿAli Saʿdu bin
Maʿāẕ bunlar idi Ol
ḳavli itdiler Resūl şāẕ
oldı eytdi

203. **duram:**-*am*
Kısas 206
Satır: **20**
Verdiġi sözü tutmak.
yüri git sen Cālūt ḥerīfi
degülsin Ṭālūt çün bu
sözi işitdi eytdi Eger sen
Cālūtı öldürürsen ben
daḫı dedigim kavle
duram Pes Dāvud Cālūta
ḳarşu yü

204. **durımayayım:**-*ımayayım*
Kısas 209
Satır: **7**
İbadet etmek.
İy baba bir gice ḳadar
çoḳdur ben
durımayayım Dāvud
eytdi Ḳuşluḳ vaḳtı
ḳadarınca dur Pes
Süleymān rāżı oldı
Dāvud uyḳuya meşġūl
oldı Çün Dāvud

205. **dur:**
Kısas 209
Satır: **8**
İbadet etmek.
İy baba bir gice ḳadar
çoḳdur ben
durımayayım Dāvud
eytdi Ḳuşluḳ vaḳtı
ḳadarınca dur Pes
Süleymān rāżı oldı
Dāvud uyḳuya meşġūl
oldı Çün Dāvud

206. **durmadın:**-*ma, -dı, -n*
Kısas 216
Satır: **5**
Durmak, bulunmak, kalmak.
ol taḫtı getire ʿİfrīt eytdi
Getireyin ben siz daḫı
yiriñizden durmadın
dedi
Āṣaf eytdi Yā
Resūlu'llah yum gözüñi
yumdı Aç dedi açdı
Gördi ki Belḳıs

207. **dur:**
Kısas 232
Satır: **39**
Kalkmak.
çaġırdı ki Yā Sām İbn
Nūḥ dur Tañrı iẕniyle
dedi Derḥāl sin yarıldı
Sām
çıḳa geldi ammā saḳalı
aḳ Çün anı gördiler
eytdiler Bu Sām
degildür didiler

208. **durdı:**-*dı*
Kısas 236
Satır: **3**
Kalkmak.
ʿacebledi yirinden durdı
Resūlı ḳoçdı Ḥalīmeye
eytdi Var üşenme bu ol
oġlan
degildür ki kimse bunı
azdurıbile bu delü
olmaya Delü oldur kim
buña delü dir

209. **durdı:**-*dı*
Kısas 237
Satır: **10**
Kalkmak.
kişilere sermāye virüp
durur Gel varalum saña
daḫı sermāye alıvirelüm
sen
daḫı sefere var aḳçe
ḳazan didi Pes Ebu
Ṭālib durdı Ḫadīce
ḳatına geldi

210. **durdı:**-*dı*
Kısas 237
Satır: **37**
Kalkmak.
varısaram sen daḫı
ardımca gel dimişidi
Çünki ḳavm ṭaġıldılar
durdı Ḫadīce
atası ḳatına geldi Resūl
daḫı anuñ ardınca vardı
ḳapu ḥalḳasını çıġşatdı
Eyt

211. **durdı:**-*dı*
Kısas 238
Satır: **26**
Kalkmak.
uyuşmış ḳandan Sen
peyġambersın ḥalḳı
Tañrıya daʿvet eyle Ben
Cebrāʿīlem
saña uş Ḳur'ān
getürdüm didi ġayb oldı
Andan Resūl durdı
Ḫadīce ḳatına geldi

212. **durdı:**-*dı*
Kısas 238
Satır: **28**
Kalkmak.
eytdi Yā Ḫadīce ol gelen
Cebrāʿīlimiş Uş baña
Ḳur'ān getürdi daḫı
peyġamberlıḳ getirdi
Çün Ḫadīce anı işitdi
durdı ʿammusı Varḳa
ḳatına geldi

213. **durdı:**-*dı*
Kısas 242

Satır: **12**
Kalkmak.
şoloḳdem bu āyet nāẕil
oldı Eger sizden yarī
ḳılmaḳ ṭaleb iderlerse
yarī ḳılıñ Resūl buyurdı
yarī ḳıldılar Çün Ebu
Sufyān anı işitdi durdı

214. **durdı:**-*dı*
Kısas 243
Satır: **13**
Kalkmak.
Çün melīk anı işitdi
durdı bir ṭomar çıḳardı
ki anda Resūluñ naʿtı
ṣıfatı yaz
luyıdı Caʿfer anı aldı
oḳudı Pes Resūluñ
ṣıfatından ṣordı Caʿfer
aña ḫaber

215. **durduñ:**-*duñ*
Kısas 238
Satır: **9**
Kalkmak.
düm hem dilemişidi
Ḫadīce varmamışıdı
Eytdi Şimdi durduñ bir
yetīm
oġlana mı varursın didi
Ḫadīce eytdi Ben niçün
buña rāżı olmayam ki
aşlı

216. **durdılar:**-*dılar*
Kısas 241
Satır: **34**
Kalkmak.
dılar Maʿāẕ ḳatına
geldiler ayaġına düşdiler
Maʿāẕ eytdi Duruñ ṭaşra
çıḳuñ
ben ḥükm idem Andan
ol ḳavm durdılar yazıya
çıḳdılar Maʿāẕ buyurdı
ki Hep

217. **duruñ:**-*uñ*
Kısas 241
Satır: **33**
Kalkmak.
dılar Maʿāẕ ḳatına
geldiler ayaġına düşdiler
Maʿāẕ eytdi Duruñ ṭaşra
çıḳuñ
ben ḥükm idem Andan
ol ḳavm durdılar yazıya
çıḳdılar Maʿāẕ buyurdı
ki Hep

durağ:
1. **durağum:**-*um*
Kısas 132
Satır: **33**
Durak, konak yeri.
benüm durağum ḳanda
olsun Eytdi Ulu suda
olsun daḫı musībet
oġrayup
ṣabrı olmaya Küfr
kelāmı söyleyenler ḳatı
olsun İblīs eytdi Benüm
ṭaʿāmum

2. **durağuñ:**-*uñ*
Kısas 132
Satır: **35**
Durak, konak yeri.
ṣarābum ne olsun Nidā
geldi ki Durağuñ
avratlar olsun Nitekim
Ḳur'ānda bu
yurur … Suāl-i Ādem
ʿaleyhi's-selām Ādem
peyġamber

duran:
1. **duran:**
Kısas 173
Satır: **13**
Durmak, beklemek.
ʿışḳına her ne ceza
virürseñ baña revādur
Ḳaçan kim Zelīḫā bunı
dedi ol duran
ḫalāyıḳuñ özleri
göyündi ʿAzīzüñ başı
aşaġa oldı Andan Melik
gine kişi vi

durdı:
1. **durdı:**-*dı*
Kısas 189
Satır: **11**
Kıyam etmek, ayağa kalkmak.
… Ḫaḳ Taʿālā Mūsāya
buyurdı ki Namāz ḳıl
Derḫāl namaza durdı
Namāzdan fārig olıcaḳ
Ḫaḳ Taʿālā didi ki …

durdılar:
1. **durdılar:**-*dılar*
Kısas 215
Satır: **5**
Kelime Tipi: **-**
Kalmak, beklemek.
dılar Çün ol yañadan
Belḳıs ilçisi geldiler
meydānda olʿaẕameti
gördiler Her
ne kim getirmişlerdi biñ
ol ḳadar buldılar Ol
kendüler getürdügüni
göstermege

2. **durdılar:**-*dılar*
Kısas 201
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Durmak, beklemek, kalmak.
dılar Yazıya çıḳdılar
başların açdılar Ḫaḳḳa
yalvardılar eytdiler İy
bizüm
ilāhumuz inanduḳ saña
ayruḳ ʿaṣī olmayavuz
Yūnusı üşendürmeyevüz
Uşda

3. **durdılar:**-*dılar*
Kısas 241
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
Kalkmak.
dılar Maʿāẕ ḳatına
geldiler ayaġına düşdiler
Maʿāẕ eytdi Duruñ ṭaşra
çıḳuñ
ben ḥükm idem Andan
ol ḳavm durdılar yazıya
çıḳdılar Maʿāẕ buyurdı
ki Hep

dürger:
1. **dürgeridi:**
Kısas 133
Satır: **32**
Bir binânın tahta olan kısımlarını yapan usta.
peyġamberüñ bir ṣanʿatı
varıdı Ādem Peyġamber

ekinciyidi İdrīs
peygamber
derziydi Nūḥ peyġamber
dürgeridi Hūd
peyġamber bāzirgānıdı
Yūsuf

durı gel-:

1. **durı gel-:**-*e*
Kısas 127
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Ayağa kalkmak.
Pes ādem diledi kim
durı gele durımadı
Nitekim Ḳur'ān içinde
buyurur
… didi Ḳaçan kim cān
ādemüñ ayaḳlarına indi
ṭurı geldi

2. **durı gel-:**-*di*
Kısas 141
Satır: **37**
Kelime Tipi: **-**
Ayağa kalkmak.
Ḥām anı gördi geldi
Yāfeẖ çaġırdı Sām durı
geldi anı örtdi Çün Nūḥ
ol
uyḳudan uyanu geldi
Ḥāma ḳaḳdı yavuz duʿā
ḳıldı eytdi Yā Ḥām
senüñ

3. **durı gel-:**
Kısas 186
Satır: **10**
Kelime Tipi: **-**
Ayağa kalkmak.
yād ḳıldı … Biz anı ṣaġ
selamet saña de
girevüz hem daḫı
peygamber ḳılavuz
Çünki anası anı işitdi
durı geldi emzürdi

4. **durı gel-:**
Kısas 190
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Ayağa kalkmak.
aḳar ʿAvratuñ her gice
yatur irte durı gelür başı
ucında dürlü dürlü
niʿmetler
bulur Mūsā çoḳ şükr itdi
Pes ḳaṣd itdi ki fırʿavna
vara Ḳardaşı Hārūnı bile

5. **durı gel-:**
Kısas 228
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Ayağa kalkmak.
süñükleri derildi et bitdi
canlandı durı geldi Çün
ʿÜzeyr anı gördi Eytdi
İlāhi
ol itdigim endīşeye
tevbe olsun dedi Durdı
evine geldi ḳapusın
ḳaḳdı oġlı

6. **durı gel-:**
Kısas 228
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Ayağa kalkmak.
süñükleri derildi et bitdi
canlandı durı geldi Çün
ʿÜzeyr anı gördi Eytdi
İlāhi
ol itdigim endīşeye
tevbe olsun dedi Durdı
evine geldi ḳapusın
ḳaḳdı oġlı

7. **durı gel-:**
Kısas 229
Satır: **20**
Kelime Tipi: **-**
Ayağa kalkmak.
ḳuşları uçuruñ ol
dibindeki canavarları
ṭaġıdın ol aġacuñ köki
şöyle dursuñ dir
Çün Puḫte'n-naṣr bu
düşi gördi belüñleyü
durı geldi Dāniyālı getir
didi Ol

dürlü:

1. **dürlü:**
Kısas 125
Satır: **40**
Türlü, çeşitli.
Her ṭaġda yitmiş biñ
dere vardur oddan Her
bir derede yitmiş biñ
köşk vardur
oddan Ve her bir köşkde
yitmiş biñ dürlü ʿaẕāb
vardur biri birine
beñzemez

2. **dürlü:**
Kısas 126
Satır: **7**
Türlü, çeşitli.
otuz dili var Her bir
dilinde otuz dürlü
lüġatıla Allaha tesbīḥ
ider
… …… Veheb

3. **dürlü:**
Kısas 127
Satır: **32**
Türlü, çeşitli.
kim Ḥaḳ Taʿālā cümle
nesnenüñ adını ādeme
bildürdi İbn abbās eydür
Ādem peyġamber yidi
yüz dürlü lüġat bildirdi
ammā efḍali ʿArab
dilidür Pes

4. **dürlü:**
Kısas 143
Satır: **2**
Türlü, çeşitli.
İrām oġlıdur İrām Sām
oġlıdur Sām Nūḥ
oġlıdur Veheb eydür
ʿĀduñ bir atı
varıdı adı Ḫarac idi Ol
atuñ iki dürlü āvāzı
varıdı Biri nuṣret āvāzı
biri ḳaçmaḳ

5. **dürlü:**
Kısas 146
Satır: **37**
Türlü, çeşitli.
Envāʿı dürlü yimişleri
ṣuları çaġ çaġ aḳar Bunı
gördi ḳatı begendi ḫōş
geldi
Diledi kim anda bir
bünyād ḳıla Buyurdı
müneccimler ḥāẓır
geldiler eytdi

6. **dürlü:**

Kısas 149

Satır: **24**

Türlü, çeşitli.

dür Ben aña düşmendür
didüm ve eytdi Düşde
görürin Tāruḥuñ
arḳasından
bir yaşıl budaḳ çıḳar
dürlü yimişlerile ve bu
budaḳ yayılur maġribi
ve maşrıḳı dutar

7. **dürlü:**

Kısas 174

Satır: **4**

Türlü, çeşitli.

ʿizzetile getürdiler
niceler Yūsufı görüp
delü oldılar Andan bir
altun kürsi
ḳodılar altına oturdı
Yūsuf ḳırḳ dürlü dil
bilürdi ʿİbri dilince
Melike duʿā ḳıldı

8. **dürlü:**

Kısas 193

Satır: **37**

Türlü, çeşitli.

yiri anuñla diri ḳıldı
yirde gökde dürlü
nesneler yaratdı ki biri
birine benzemez
… Pes bu ḥüccetdür
ʿāḳil

9. **dürlü:**

Kısas 220

Satır: **14**

Türlü, çeşitli.

saña ḥarāmdur Tañrı
buyurmadı dedi menʿ
itdi Pes bu ḫaber ḳızuñ
anasına
degdi vardı ḳızıñ dürlü
ṭonlarıla bezedi altuna
incüye ġarḳ eyledi
pādişāha vi

10. **dürlü:**

Kısas 129

Satır: **24**

Türlü, çeşitli; birçok.

laʿne durdı andan
Uçmaḳ ḳapusına geldi
Gördi ki Uçmaḳdan
ṭaşra ṭavūs yürür
dürlü ārāyişile bezenmiş
cemāli vaṣfa gelmez Pes
İblīs anı gördi ilerü

11. **dürlü:**

Kısas 121

Satır: **17**

Türlü, çeşitli, muhtelif.

biñ dürlü tesbīḥ var
Tañrıyı öger Andan ol
gevhere naẓar ḳıldı ol
naẓardan
eridi şu oldı Daḫı
ḳudreti öñinde mevc
urdı Daḫı eydürler ki
Her nesne ki

12. **dürlü:**

Kısas 122

Satır: **41**

Türlü, çeşitli, muhtelif.

ṭonları vardur daḫı dürlü
ʿalāmetleri vardur
Nitekim Ḳur'ān içinde
buyu
rur … Anda duran
ḳavmüñ adı Ḳaṭaṭdur
Anlar

13. **dürlü:**

Kısas 153

Satır: **38**

Türlü, çeşit.

köşk yapdılar üstüne
çıḳup baḳdılar Gördüler
kim İbrāhīm bir ḥulle
geymiş taḫt
üzere oturur elinde
buñarlar aḳar ve
yöresinde dürlü çiçekler
bitmiş Çünki

14. **dürlü:**

Kısas 189

Satır: **16**

Türlü, çeşit.

oluram Daḫı benümile
iki ḳardaş gibi danışur
yayan yürütmez Kaçan
binsem
yig atlar gibi gider
Ḳarnum açsa envaʿ
dürlü ṭaʿām ağzından
ağzıma ḳoyar

15. **dürlü:**

Kısas 213

Satır: **30**

Türlü, çeşit.

hüdhüdü göremedi …
Eytdi Ne geldi baña kim
hüdhüdi göreme
zem Zīrā ki hüdhüdüñ
iki dürlü ḫaṣiyyeti varıdı
Biri bu ki gölge eylerdi
biri daḫı

16. **dürlü:**

Kısas 221

Satır: **22**

Türlü, çeşit.

Ẕü'l-ḳarneyne ḳarşu
geldiler müsülmān
oldılar Ẕü'l-ḳarneyn
bunları ḫōş dutdı
Ol ṭaġ ardında ādem
aşlından bir dürlü ḳavm
varıdı Anlar Yeʾcūc ve
Meʾcūc idi

17. **dürlü:**

Kısas 237

Satır: **33**

Türlü, çeşit.

ḳıġırdı geldi oturdılar
dürlü niʿmetler yidiler
Ḫadīce Muḥammedden
ḳatı
şākirlik getirdi Nevfel
saġ selāmet ol yā Ḫadīce
didi Andan Ḫadīce
Nevfele

18. **dürlü:**

Kısas 167

Satır: **13**

Türlü, çeşitli, farklı.

birle ʿāşıḳ oldı Ol
sebebden anı ḫōş dutardı
dürlü ṭonlarıla bezeridi
Yūsuf anca
şanurdı kim Zelīḫā
Tañrıyıçün ḫōş dutardı
Dāyim Yūsufuñ işi
buyudı Elinde

19. **dürlü:**

Kısas 227

Satır: **34**

Başka.

diler Ammā saḳın kim
seni kimse görmesün
Pes ol yigit şehre geldi
gördi ki şehr
bir dürlü daḫı olmış
Diledi ki bir etmekciden
etmek ala Ol altunı eline
virdi Et

dürlü dürlü:

1. **dürlü dürlü:**

Kısas 122

Satır: **7**

Kelime Tipi: **-**

Türlü, çeşitli.

mez Kırḳ biñ ḳanadı var
dürlü dürlü cevherden
Her ḳanadıñun yüñine
birer fe
rişte durmışdur Tañrıya
tesbīḥ ider Ḳaçan ki ol
tesbīḥe meşġūl olsa
ferişteler

2. **dürlü dürlü:**

Kısas 166

Satır: **38**

Kelime Tipi: **-**

Türlü türlü, çeşit çeşit.

Malik İbn Daġar Yūsufa
bir ev düzdi aġır ṭonlar
geydürdi emīrāne Aña
dürlü
dürlü ṭaʿāmlar tertīb
itdiler Pes ḳıġırdılar ki
Mıṣr şehrinde key eyü
ḳul gökçek

3. **dürlü dürlü:**

Kısas 168

Satır: **4**

Kelime Tipi: **-**

Türlü türlü.

Ben aña aġu virem ol tāc
u taḫt hep saña ḳala
Yūsuf eytdi Eger Tañrı
saña
dürlü dürlü ʿazāb iderse
nidesin Zelīḫā eydür
Nem varısa ṣadaḳa idem

4. **dürlü dürlü:**

Kısas 169

Satır: **33**

Kelime Tipi: **-**

Türlü türlü.

Her birinüñ eline birer
bıçaḳ virdi Andan
Zelīḫā Yūsufı dürlü
dürlü ṭonatdı ge
türdi … eytdi Yā Yūsuf
gel daşra çıḳ Yūsuf
daşra çıḳtı Ol ʿavratlar

5. **dürlü dürlü:**

Kısas 171

Satır: **41**

Kelime Tipi: **-**

Çeşit çeşit.

Yūsufı sevmişleridi
dürlü dürlü ṭaʿāmlar
bişirirlerdi her birisi
viribirdi Yūsuf
ol ṭaʿāmlardan hīç
yimezdi zindān ḳavmına
üleşdürürdi Kendüsi
dāyim namāza

6. **dürlü dürlü:**

Kısas 182

Satır: **24**

Kelime Tipi: **-**

Türlü türlü, çeşit çeşit.

yoḳdur suçuñuz ʿafv
itdüm Size daḫı yigrek
idici Tañrıdur Nükte
Ḥaḳ
Taʿāla ḳıyāmet güninde
müʿminlere eyde Bilür
misiz ki neler itdiñiz
dürlü dürlü

7. **dürlü dürlü:**

Kısas 190

Satır: **15**

Kelime Tipi: **-**

Türlü türlü.

dürlü dürlü ṭaʿāmlarıla
besletdüm Sen ādem
öldürecek firʿavn ḳaṣd
itdi ki seni
öldüre Ben seni
ḳurtardum Andan Mūsā
ʿavratın oġlancuḳların
ḳatı

8. **dürlü dürlü:**

Kısas 190

Satır: **19**

Kelime Tipi: **-**

Türlü türlü.

aḳar ʿAvratuñ her gice
yatur irte durı gelür başı
ucında dürlü dürlü
niʿmetler
bulur Mūsā çoḳ şükr itdi
Pes ḳaṣd itdi ki firʿavna
vara Ḳardaşı Hārūnı bile

9. **dürlü dürlü:**

Kısas 226

Satır: **18**

Kelime Tipi: **-**

Türlü türlü, çeşitli çeşitli.

Bulıda eytdiler Yāġmur
yaġdırma Yire eytdiler
Ot taḫıl bitirme dediler
Vardı
ḳızlıḳ oldı ol melik
buyurdı putları şaḥrāya
çıḳardılar dürlü dürlü
bizlerile be

10. **dürlü dürlü:**

Kısas 235

Satır: **43**

Kelime Tipi: **-**

Çeşit çeşit.

imdi bunı dīvler
üşendürmişler bize dürlü
dürlü ḫaberler virür
ḳorḳaram ki delü ola

durmaya:

1. **durmaya:**

Kısas 167

Satır: **27**

Kelime Tipi: **-**

Kalmak, beklemek.

maya didi Zelīḫā rāżı
oldı vardı ol ʿavrata çoḳ
māl virdi Buyurdı ol
ʿavrat
bir sarāy yapdılar anuñ
dört dīvārın altınıla
şıvadılar Zelīḫānuñ
ṣūretin Yūsuf

durmışlar:

1. **durmışlar:**-*mış, -lar-mışlar*

Kısas 215

Satır: **14**

Kelime Tipi: -

Kalmak, beklemek.

Süleymān üstine gölge eylemişler Ādemīler dīvler periler saġdan şoldan dur mışlar Süleymān bunuñ gibi ʿaẓametile oturmışıdı Çün Belḳıs ḳavmı anı gör

2. **durmışlar:**-*mış, -lar-mışlar*

Kısas 215

Satır: **14**

Kelime Tipi: -

Durmak, beklemek.

Süleymān üstine gölge eylemişler Ādemīler dīvler periler saġdan şoldan dur mışlar Süleymān bunuñ gibi ʿaẓametile oturmışıdı Çün Belḳıs ḳavmı anı gör

3. **durmışlar:**-*mış, -lar-mışlar*

Kısas 215

Satır: **14**

Kelime Tipi: -

Durmak, beklemek.

Süleymān üstine gölge eylemişler Ādemīler dīvler periler saġdan şoldan dur mışlar Süleymān bunuñ gibi ʿaẓametile oturmışıdı Çün Belḳıs ḳavmı anı gör

4. **durmışlar:**-*mış, -lar-mışlar*

Kısas 215

Satır: **14**

Kelime Tipi: -

Durmak, beklemek.

Süleymān üstine gölge eylemişler Ādemīler dīvler periler saġdan şoldan dur mışlar Süleymān bunuñ gibi ʿaẓametile oturmışıdı Çün Belḳıs ḳavmı anı gör

5. **durmışlar:**-*mış, -lar-mışlar*

Kısas 215

Satır: **14**

Kelime Tipi: -

Durmak, beklemek.

Süleymān üstine gölge eylemişler Ādemīler dīvler periler saġdan şoldan dur mışlar Süleymān bunuñ gibi ʿaẓametile oturmışıdı Çün Belḳıs ḳavmı anı gör

dürr i cevherile:

1. **dürr i cevherile:**-*ile*

Kısas 127

Satır: **39**

Kelime Tipi: -

Mücevher ve inci.

herile bezenmişidi Muraṣṣaʿ tāc başındayıdı kerāmet ḥullesi egnindeyidi Kerāmet yüzügi barmaġındayıdı ve ferişteler ḫizmetindeyidi Çün ferişteler ol

dürr ü cevāhir:

1. **dürr ü cevāhir:**-*ile*

Kısas 143

Satır: **6**

Kelime Tipi: -

Cevher ve inci.

ṣanemlerüñ üç ulusı varıdı Biri adı Ṣadā ve biri adı Henā ve biri adı Ṣamūd Ol ṣanemler dürr ü cevāhirile muraṣṣaʿ idi ve ol ʿĀduñ ḳatında bir ulu kişi varıdı

2. **dürr ü cevāhir:**-*le*

Kısas 144

Satır: **33**

Kelime Tipi: -

İnci ve cevher.

cevāhirle bezemişleridi Pes ol ṣanem içün bir ev düzdiler altun ve gümüşile anı daḫı sıvadılar Pes getürüp ol ṣanemi anuñ içinde ḳodılar Ol pādişāh her gün ge

3. **dürr ü cevāhir:**-*ile*

Kısas 145

Satır: **10**

Kelime Tipi: -

İnci ve cevher.

dāyim aġlarıdı Bir gün aġlariken gördi kim ḳuş geldi ḳapu içinde ḳondı Başı aḳ arḳası yaşıl ḳarnı ḳara ayaḳları kızıl dürr ü cevāhirile bezenmiş Çok ʿavrat

4. **dürr ü cevāhir:**

Kısas 148

Satır: **24**

Kelime Tipi: -

İnci ve cevher.

anda naḳş eyleyeler Pes Nemrūd Tārıḫa buyurdı bir ulu ṣanem düzdiler al tundan Dürr ü cevāhirle muraṣṣaʿ ḳıldı İblīs içine girdi ve eytdi Ben sizüñ

dürri cevāhir:

1. **dürri cevāhir:**-*den*

Kısas 129

Satır: **4**

Kelime Tipi: -

Cevher ve inci.

tesbiḥile geldi Çıḳdı Cebrāʿīl öñinde geldi durdı Andan eyer getürdiler dürri cevāhirden muraṣṣaʿ düzilmiş Ol eyeri arḳasına urdılar Andan Cebrāʿīlin anı

dürri cevher:

1. **dürri cevher:**-*le*

Kısas 128

Satır: **19**

Kelime Tipi: -
Mücevher ve inci.
dı dürri cevherle
bezenmiş Tāc başında
ḥulle enginde Ādemüñ
başı ucında
oturmışdı İşbunuñ gibi
şūretile Ḥavvāyı düşinde
gördi Çünki uyandı

dürt-:

1. **dürtdi:**-*di*
Kısas 234
Satır: **7**
Sürmek.
tinde oturdı yüzine
gözine ḳara dürtdi Üç
gün dūn ü gūn oturdı
Andan ʿĪsā
ḳavmına eytdi Beni
bildüñüz mi niye
geldüm ben kimem
Eytdiler Bilmedük

dürü cevāhir:

1. **dürü cevāhir:**-*le*
Kısas 129
Satır: **40**
Kelime Tipi: -
Cevherler ve inci.
sin Kaʿb eydür İlan ol
vaḳtin deve
şuretindeyidi Ayaḳları
deve ayaġa gibiyi
di Müşk-i kāfūr ʿanber
dürü cevāhirle
bezenmişidi Ādemden
iki biñ yıl öñdin

duru gel-:

1. **duru gel-:**-*di*
Kısas 127
Satır: **9**
Kelime Tipi: -
Ayağa kalkmak.
duru geldi Gevdesi aḳ
gümişe benzerdi Ḥaḳ
Taʿālā ferişteler secde
buyurdı
Ādeme ilk secde ḳılan
Cebrāʿīl idi Andan
Mikāīl ḳıldı ve İsrāfīl ve
ʿAzrāīl ḳıldı

2. **duru gel-:**-*di*
Kısas 146
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Ayağa kalkmak.
ḳarnın sıġalım köşegi
daḫı ṭoġa Pes Ṣālih duru
geldi ol devenüñ ḳarnın
sığadı
bir köşegi daḫı ṭoġdı
anası tülü Ol ḳavmüñ
suları azıdı dükeli bir
ḳuyudan

3. **duru gel-:**
Kısas 147
Satır: **13**
Kelime Tipi: -
Ayağa kalkmak.
ʿözr diledi gine şalıvirdi
Kenʿān duru geldi yine
dutuşdılar bu kez
Kenʿān
ġālib oldı Ol eri başdı
başın kesdi öldürdi Ol
ʿavrat geldi eytdi Yā
Kenʿān

4. **duru gel-:**
Kısas 200
Satır: **36**
Kelime Tipi: -
Ayağa kalkmak.
bulun bu balıġa virelüm
Eger anı bulmazsañuz
gemi helāk olur dedi
Yūnus
çūn anı işitdi duru geldi
eytdi Yā Ḳavm ol suçlu
kişi benem didi Ol ge

durur:

1. **durur:**
Kısas 123
Satır: **28**
Bildirme eki olan "-dır, -dir, -dur, -dür" ekinin Eski Türkiye Türkçesindeki kullanım şekli.
şūretinde Bir ferişte
bunlara müvekkeldür
anuñ adı İsmāʿīldür
İkinci gök adı
Ḳaydum durur ḳızıl
yāḳūtdan Anda ferişteler
vardur ḳaplañ şūretiñde
Bir fe

2. **durur:**
Kısas 123
Satır: **31**
Bildirme eki olan "-dır, -dir, -dur, -dür" ekinin Eski Türkiye Türkçesindeki kullanım şekli.
vekkeldür anun adı
Māġıd durur Dördünci
gök adı Şalṣaīldür aḳ
gümişden
dür Ferişteler var durur
anda Yaşıl zümürrüdden
ḳanatları vardur Beşinci
gök

3. **durur:**
Kısas 123
Satır: **32**
Bildirme eki olan "-dır, -dir, -dur, -dür" ekinin Eski Türkiye Türkçesindeki kullanım şekli.
vekkeldür anun adı
Māġıd durur Dördünci
gök adı Şalṣaīldür aḳ
gümişden
dür Ferişteler var durur
anda Yaşıl zümürrüdden
ḳanatları vardur Beşinci
gök

4. **durur:**
Kısas 123
Satır: **33**
Bildirme eki olan "-dır, -dir, -dur, -dür" ekinin Eski Türkiye Türkçesindeki kullanım şekli.
adı Retḳā durur Ḳızıl
altundan durur Anda
ferişteler var durur
vildān şūretinde
bir ferişte anlara
müvekkeldür anuñ adı
Kelkāīldür Yitmiş iki
ferişte ḳollukçısı

5. **durur:**
Kısas 123
Satır: **33**
Bildirme eki olan "-dır, -

dir, -dur, -dür" ekinin Eski Türkiye Türkçesindeki kullanım şekli.

adı Retḳā durur Ḳızıl altundan durur Anda ferişteler var durur vildān ṣūretinde bir ferişte anlara müvekkeldür anuñ adı Kelkāīldür Yitmiş iki ferişte ḳolluḳçısı

6. **durur:**

Kısas 123

Satır: **33**

Bildirme eki olan "-dır, -dir, -dur, -dür" ekinin Eski Türkiye Türkçesindeki kullanım şekli.

adı Retḳā durur Ḳızıl altundan durur Anda ferişteler var durur vildān ṣūretinde bir ferişte anlara müvekkeldür anuñ adı Kelkāīldür Yitmiş iki ferişte ḳolluḳçısı

7. **durur:**

Kısas 124

Satır: **7**

Bildirme eki olan "-dır, -dir, -dur, -dür" ekinin Eski Türkiye Türkçesindeki kullanım şekli.

açıḳdur gevdesi aḳ gümiş gibidür İki ayaḳları nūrdan durur Sıfat-ı İsrāfīl ʿAleyhi's-selām Cebrāʿīl ve Mikāīl Ḥaḳ Taʿālā Ḳur'ān içinde yād ḳıldı İsrāfīli

8. **durur:**

Kısas 124

Satır: **14**

Bildirme eki olan "-dır, -dir, -dur, -dür" ekinin Eski Türkiye Türkçesindeki kullanım şekli.

ḳomışlardur cevherdendür Ṣıfat-ı Melekü'l-mevt Geldük ʿAzrāīl dünyā gögin de olur Ḥaḳ Taʿālā aña ḳolluḳçı ferişteler virip durur ʿAzrāīlün iki ayaġı yidi

9. **durur:**

Kısas 129

Satır: **27**

Bildirme eki olan "-dır, -dir, -dur, -dür" ekinin Eski Türkiye Türkçesindeki kullanım şekli.

eytdi Ben bir ferişteyin kerrūbīlerle olurın maḳamum ʿarş durur ammā ben müştāḳ oldum ki gelem Uçmaġı teferrüc ḳılam İmdi ne ola sen beni Uçmaġa

10. **durur:**

Kısas 141

Satır: **8**

-dır, -dir, -dur, -dür bildirme eki.

didi İblīs eytdi Yā Nūḥ ben Ādeme Uçmaḳda diriyken secde ḳılmadum şimdi ḫōd ölmiş durur didi secde ḳılmadı Çünki tennūrdan su çıḳdı yayıldı Ḳırḳ

11. **durur:**

Kısas 177

Satır: **40**

-dır, -dir, -dur, -dür bildirme eki.

Yolca giderken biri birine eytdiler Azīz-i Mıṣr bize ne ʿaceb ḳullıḳ itdi bunca ey lüginden artuḳ İmdi gümānumuz ol durur ṣāyed Yūsuf ola Bir nicesi eyt

12. **durur:**

Kısas 178

Satır: **40**

-dır, -dir, -dur, -dür bildirme eki.

diler Yūsuf eytdi Benüm ihtiyācum yoḳdur siz alıñ yol harçlıġı idinin Yūsuf eytdi Göñlinden bunı babam gönderüp durur didi Pes andan çeşnigīrlere eytdiler

13. **durur:**

Kısas 202

Satır: **21**

-dır, -dir, -dur, -dür bildirme eki.

durur didiler Eyyūb eytdi Ben daḫı Tañrıya çoḳ ʿibādet ve çoḳ şükr iderem didi Ḥaḳ Taʿālā kendünüñ ibadetini ḫōş gördüġün dilemedi ol belayı virdi

14. **durur:**

Kısas 203

Satır: **17**

-dır, -dir, -dur, -dür bildirme eki.

eytdi Benüm hīç işüm yoḳ durur Evet şol bir bölük şaçıñı keseyin alayın saña çoḳ ṭaʿām vireyin Didi Raḥime eytdi Nideyin ol ḫastem şaçıma yapışur

15. **durur:**

Kısas 203

Satır: **19**

-dır, -dir, -dur, -dür bildirme eki.

durur didi Bu şaçum anuñ yapışup duracaġıdur Hem daḫı Eyyūb benüm şaçımı sever didi aġladı Ol cuhūd anı esirgemedi Raḥime daḫı eli boş va

16. **durur:**

Kısas 212

Satır: **20**

-dır, -dir, -dur, -dür bildirme eki.

pādişāhsın söyle
işideyin dedi Eytdi Yā
Süleymān Ḥaḳ Taʿālā
ḳırḳ biñ
mevziʿuñ melikligin
virüp durur Degme
mevżiʿde ḳırḳ biñ
vezīrüm var Her bir

17. **durur:**
Kısas 219
Satır: **1**
-dır, -dir, -dur, -dür bildirme eki.
daḫı gelüp durur
Yaḥyādan şerīʿatinde
oruç dutıcaḳ üç gün
söylemek yoġıdı
Allah Taʿālā Yaḥyāyı
medḥ ider … Yāʿni
Yaḥyā şefkātlü kişidür

18. **durur:**
Kısas 229
Satır: **18**
-dır, -dir, -dur, -dür bildirme eki.
görür ki yirde bir aġaç
bitmiş budaḳları gökde
Ol aġacuñ üstinde bir
kişi örü
durur Bir balta elinde
çaġırur ki Baltayıla
aġacuñ özdegin uruñ ol
budaġındaġı

dürüş-:
1. **dürüşdi:**
Kısas 138
Satır: **5**
Çalışmak, çabalamak.
tesbīḥe dürüşdi ferişteler
aña āşıḳ olırdı Daḫı
ḥalḳuñ giyesisini dikerdi
vi
rirdi ḥaḳḳın almazdı
Günlerde bir gün İdrīsüñ
bir oġlı doġdı çoḳ
yaşamadı

2. **dürüş-:**
Kısas 241
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
Çalışmak, çabalamak.
rüşdiler çıḳarımadılar
Pes Resūl buyurdı su
getürdiler ol ṭaş üzerine
şaçdılar ol ṭaş
uvandı pāre pāre oldı
Selmān-ı Fārsi eydür
Gördüm ki ol ṭaştan bir
nūr çıḳdı

dürüst:
1. **dürüst:**
Kısas 160
Satır: **40**
Doğru, düzgün, sağlam.
vaḳtında ferişteler
ṭaşların yirlü yirine
iletdiler idi Bu ḳavl
dürüstdür Ammā
göge aġdurdılar
didükleri kavl dürüst
degüldür Pes İbrāhīm
eytdi Yā Sāre Ḥaḳ

2. **dürüst:**
Kısas 238
Satır: **7**
Doğru, düzgün, sağlam.
didiler Döndi Ḫadīceye
eytdi Baña kābını sen
dürüst dutar mısın didi
Ḫadīce eytdi Belī
dutaram Andan
Ḫüveylid eytdi Ben
Ḳayşer-i rūmiye dir

3. **dürüstdür:**-*dür*
Kısas 160
Satır: **39**
Doğru, düzgün, sağlam.
vaḳtında ferişteler
ṭaşların yirlü yirine
iletdiler idi Bu ḳavl
dürüstdür Ammā
göge aġdurdılar
didükleri kavl dürüst
degüldür Pes İbrāhīm
eytdi Yā Sāre Ḥaḳ

düş-:
1. **düşer:**
Kısas 147
Satır: **5**
Düşmek, sendelemek.
canavar görse bir kez
çaġırurdı ol canavar
düşer ölürdi Çünki
Ġūşuñ eceli
geldi mülkin ehl-i Ḥāża
ısmarladı Bir gün
Kenʿān daḫı bir yazıda
avlardı Gördi

2. **düşmişler:**
Kısas 149
Satır: **20**
Düşmek, sendelemek.
Gerçeksin doġrı
söyledüñ Bir gün Tāruḫ
durdı Şanem evine vardı
Gördi kim
tükelisi taḫtlarından
düşmişler
yavlaḳʿacebledi döndi
andan evine geldi Bir

3. **düşicek:**-*icek*
Kısas 183
Satır: **14**
Uğramak, rast gelmek.
Ḥaḳ Taʿālā anuñ
maʿrifet nūrın
müʿminlere bildürdi
Tañrı dōstıydı ezel
menzilde
kāfirler dōstı değildi
bilmediler Kaçan ki
müʿminler cān nezʿine
düşicek Ḥaḳ

4. **düşdi:**-*di*
Kısas 168
Satır: **30**
Düşmek.
Ḥaḳ Taʿ ālā aña ol yidi
ḳapuyı açıvirdi Ol
ḳapulardan daşra çıḳdı
Dülbendi ba
şından düşdi saçı ṭaġıldı
Zelīḫā daḫı ḳovalayı
ardınca çıḳdı anuñ daḫı
başı

5. **düşmişleridi:**-*mişleridi*
Kısas 221
Satır: **23**
Gelmek, ulaşmak, varmak.
Ḳardaşları Yāfes
oġlanlarından idi
Tūfāndan şoñra ol ṭaġ

ardına düşmişleridi
Dişisinden biñ oğlan
doġardı derḥāl dişisiyle
erkegi beraber olurdı
Ṣūretleri

6. **düşdi:**
Kısas 134
Satır: **37**
Düşmek, kaybetmek.
Ḥavvā ġuṣṣalu oldılar
gine ḥāmile oldı Bir ḳaç
gün geçicek ol daḫı
düşdi

7. **düşdi:**-*di*
Kısas 217
Satır: **33**
Düşmek, kaybetmek.
Süleymān düşdi … Pes
ins ü cinn dīv ü peri
vuḫūş u ṭuyūr bil
diler ki Süleymān öldi
Pes bundan maʿlūmdur
ki dīvler cinīler ġayb
bilmezler

8. **düşdi:**-*di*
Kısas 127
Satır: **24**
Bir şeyin yukarıdan aşağıya doğru düşmesi.
recīm yā melʿūn ne işidi
kim işledüñ didiler Sen
ferişteler arasından çıḳ
Vardı
baḥr-ı mescūda düşdi
Suāl ṣorarlarsa secde
Tañrıya gerek Ādeme
ḫizmetdür

9. **düşdiler:**-*di, -ler*
Kısas 139
Satır: **12**
Bir şeyin yukarıdan aşağıya doğru düşmesi.
ḳorḳuñ baña muṭīʿ olun
Tā ki Ḥaḳ Taʿālā
ʿaẕābından emīn olayın
Ḳaçan ki Nūḥ
bu keleci didi ol
ṣanemler durdıġı yirden
mecmūʿı yüzi üstine
düşdiler Ol ḳavm

10. **düşmiş:**-*miş*
Kısas 122
Satır: **3**
Düşmek; bir bölüşme sonunda payına ayrılmak.
dür … ki bir yazıya
düşmiş ola kürsi ʿarş
ḳatında ol ḫalḳa gibidür
Kaʿbü'l-Aḫbār rivāyet
ḳılur Eydür Ḥaḳ Taʿālā

11. **düşersin:**-*ersin*
Kısas 203
Satır: **32**
Dökülmek.
kim Aʿżasından iki ḳurt
düşmişidi Eyyūb ol iki
ḳurdı aldı gine yirine
ḳodı
Eytdi Rızḳuñ bendendür
niye düşersin dedi Ol iki
ḳurt şöyle ışırdı ki on

12. **düşmişidi:**-*mişidi*
Kısas 203
Satır: **31**
Dökülmek.
kim Aʿżasından iki ḳurt
düşmişidi Eyyūb ol iki
ḳurdı aldı gine yirine
ḳodı
Eytdi Rızḳuñ bendendür
niye düşersin dedi Ol iki
ḳurt şöyle ışırdı ki on

13. **düşdi:**-*di*
Kısas 150
Satır: **36**
Yola koyulmak.
Birinden süd ve birinden
bal ve birinden yaġ ve
birinden Cennet sücisi
yani
şarāb-ı ṭahūr emerdi Ol
ferişte İbrāhīm anasınuñ
öñine düşdi aldı geldi
evine

14. **düşdi:**-*di*
Kısas 188
Satır: **8**
Yola koyulmak.
Ol eylük ki sen bize
itdüñ anuñ ʿivāżın itmek
ister Mūsā durdı ol ḳız
öñine
düşdi kim gide Mūsā
eytdi Ḳız sen benüm
ardumca gel tā ki ben
seni görmeyem

15. **düşdi:**-*di*
Kısas 234
Satır: **37**
Düşmek, maruz kalmak.
bıraḳdı ḳurʿa aña düşdi
ʿAbdullah anasınuñ
ḳavmı ḳabīlesi çoġıdı
Ḳurbān it
mege ḳomadılar Ol
zamānda Kaʿbede bir
ʿālim varıdı Aña Varḳa
İbn-i Nevfel dir

16. **düşdi:**-*di*
Kısas 219
Satır: **29**
Bir yere girmek, kapanmak, sığınmak.
zıya düşdi aġlardı
Eydürdü ki Ṭamu içinde
bir dere vardur adına
Ġayyā dir
ler dirdi feryād iderdi
Pes geldiler ol ḥāli
Zekeriyyāya didiler Çün
anı işitdi

17. **düşmüş:**
Kısas 145
Satır: **1**
İnmek, düşmek.
yüzi üzre düşmüş eytdi
Yā Kāfūh senüñ arḳañda
peyġamber vardur Ol
ṣanemden
anı işidicek ḳorḳusı daḫı
artdı Çünki gice oldı
Ḥaḳ Taʿālā Kāfūha bir
uyḳu

18. **düşdi:**-*di*
Kısas 130
Satır: **25**
Bir şeyin yukarıdan aşağıya doğru düşmesi.
düşdi Çün Ḥavvā naẓar
itdi gördi ki bir kişi
oturur aġaç dibinde Pes
ilerü geldi

didi Ne kişisin Eytdi
Tañrı ḳullarından bir
ḳulın beni daḫı yaratdı
İki biñ

19. **düşsün:**
Kısas 165
Satır: **13**
Bir şeyin yukarıdan aşağıya doğru düşmesi.
dum didi Ḳardaşı
Şemʿūn geldi ipin kesdi
düşsün ölsün didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle emr itdi ki Tīz
iriş dut nesnası
aġrımasun Ol ḳuyu
dibinde bir ṭaş

20. **düşdi:**-*di*
Kısas 135
Satır: **21**
Düşmanlık, kırgınlık olması.
düşdi Ādem çūn anı
gördi eytdi Gelüñ ikiñüz
daḫı ḳurbān eylen Her
ḳanḳuñuzuñ ḳurbānı
ḳabūl olursa ḥükm anuñ
ola Ḳābīl ekinciyidi
Hābīl ço

21. **düşdi:**-*di*
Kısas 135
Satır: **27**
Düşmanlık, kırgınlık olması.
Hābīlile Ḳābīl arasında
düşmānlık düşdi Ḳābīl
Hābīli öldürmek ardınca
oldı
Nitekim Kelām-ı Mecīd
içinde yād ḳıldı …

22. **düşdi:**-*di*
Kısas 137
Satır: **12**
Takip etmek, peşinden koşmak.
ḳodılar … Andan Ḥaḳ
Taʿālā Şīte buyurdı
Ḳābīli öldüre
Ḳābīl ḳaçdı oġlanlarıyla
Çün Şīt anuñ ḳaçduġını
işitdi oġlanlarıyla ardına
düşdi

23. **düşürdi:**-*ür, -di*
Kısas 134
Satır: **36**
Düşmek, kaybetmek.
Ḳaçan kim bu
ʿimāretlerden fāriġ
olıcaḳ cumʿa güni oldı
gicesinde Ḥavvāyıla
cimāʾ ḳıldı Vardı Ḥavvā
ḥāmile oldı Sekiz ay
olıcaḳ ekiz oġlan
düşürdi Ādem

24. **düşdiler:**
Kısas 145
Satır: **22**
Düşmek.
ayı içinde cumʿa gicesi
Ṣāliḥ dünyāya geldi Ne
ḳadar ki dünyāya putlar
varıdı
ḳamusı yüzin ḳoyu
düşdiler Ol pādişāh bir
gün ṣanem evine geldi
ki secde ḳıla

25. **düşmişler:**
Kısas 145
Satır: **23**
Düşmek.
ve istiʿānet dileye Gördi
kim ol ṣanemler yüzin
ḳoyu düşmişler eydür
Hey bunı
kim eyledi Pes İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne ol ṣanem
içinden eytdi Ey ṣemūd
ḳavmi

26. **düşdi:**-*di*
Kısas 145
Satır: **26**
Büyük bir acının, üzüntünün etkisi altına girmek.
bilüñ kim sizüñ içiñüzde
bir oġlan doġdı adı Ṣāliḥ
Eger siz anı helāk
ḳılmazsañuz ol sizüñ
dīniñüzi bāṭıl ḳılur Pes
bulara ḳorḳu düşdi
Ḳaçan Ṣāliḥ

27. **düşdi:**-*di*
Kısas 145
Satır: **29**
Düşmek, yere devrilmek.
Ṣāliḥ içerü girdi ol
Ṣanem yüzi üzere düşdi
Anı gördiler eytdiler
İşbu kişi
peyġamber olacaḳdur
yāhūẕ cāẕūdur didiler
Mebʿaṣ Ḳaçan kim Ṣāliḥ
ḳırḳ ya

28. **düşdi:**-*di*
Kısas 165
Satır: **9**
Düşmek, yere devrilmek.
Yehūdanuñ ayaġına
düşdi Ḳalḳdı elin öpdi
yalvardı beni öldürmeñ
dirile
ḳuyuya bıraguñ didi
Derḥal Yūsufı ṣoydılar
ḳoġaya ḳoydılar daḫı
ṣarḳıtdılar

29. **düşdi:**-*di*
Kısas 179
Satır: **11**
Düşmek, yere devrilmek.
Yāmin naẓar itdi düşdi
ʿaḳlı getdi Derḥāl yüzine
ṣu ṣaçdılar kendüye
geldi Yūsuf
eydür Delü mi oldun İbn
Yāmin eytdi Biz
peygamber oġlanlarıyuz
biz

30. **düşdi:**-*di*
Kısas 184
Satır: **4**
Düşmek, yere devrilmek.
mişleridi altundan Her
birisi beşer yüz
batmanıdı Çün Melik
destur dilediğ git
mege ayağı ol ṭaşa
doḳundı düşdi Yūsuf
yügüri geldi ol ṭaşı şöyle
bırakdı Anı

31. **düşdi:**-*di*
Kısas 196

Satır: **26**
Düşmek, yere devrilmek.
Tañrıma muḥtācvan ve
iştiyāḳum añadur
bunlara müştāḳ degülem
didi Söz ba
şına gelelüm Çün Mūsā
gördigi ṭaġ pāre pāre
olmış düşdi ʿaḳlı gitdi
Bir niçe

32. **düşdi:**
Kısas 150
Satır: **31**
Yere düşmek.
Çünki yire düşdi eytdi
Lā ilāhe illallah vaḥdedu
lā şerikkeleh Ve İbrāhīm
dünyāya geldügi cumʿa
gicesiyidi ʿāşūre
taʿziyesi günüyidi
Cebrāʿīl geldi

33. **düşmişidi:**
Kısas 156
Satır: **29**
Düşmek, bir durumun içinde bulunmak.
peyġamber ḳızlarından
idi ḳaravaşlıġa
düşmişidi ol Melik gine
Sāreyi İbrāhīm
ḳatına viribidi çünki
Sāre geldi diledi ki
sergüzeştin eydivire
İbrāhīm eytdi

34. **düşmişidi:**-*miş, -i, -di*
Kısas 156
Satır: **38**
Gönül vermek,gönlü düşmek.
Tañrıya ki bañа
ḳocalugum vaḳtında
İsmāʿīli bağışladı
İbrāhīm bir laḥẓa
İsmāʿīlden ayrılmazıdı
göñli İsmāīle düşmişidi
Anuñçün Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīme

35. **düşe:**
Kısas 157
Satır: **43**
Bir durum içinde olmak.
boġazlariken şefāʿatüñ
düşe sen Ḥaḳ Taʿālā
ḳatında āşim olasın Zīre
şefāʿat

36. **düşe:**
Kısas 158
Satır: **22**
Bir durum içinde olmak.
acısın unutdılar ḳanları
aḳduġın ṭuymadılar
Beşāret çünki müʿmine
cān acısı
düşe Ḥaḳ Taʿālā añа
kendü nūrından añа
göstere müʿmin cān
acıġın duymaya

37. **düşdi:**-*di*
Kısas 158
Satır: **36**
Peşine düşmek.
geldi selām virdi eytdi
Uş ḳoç fidā beni
İsmāʿīle ḳurbān eyle
İbrāhīm vardı ki
ḳoçı duta Ḳoç ḳaçdı
İbrāhīm ḳoçuñ ardına
düşdi Anı ṭaşıla atardı
Ol vaḳtden

38. **düşdi:**-*di*
Kısas 168
Satır: **28**
Peşine düşmek.
ādem düzdi çekicile
odıla Ya ben Ḥaḳ
Tañrıdan utanmayayım
mı didi durdı
ḳaçdı Zelīḫā ḳovaladı
durdı ardına düşdi yitdi
göñlegine yapışdı çekdi
yırtdı

39. **düşdi:**
Kısas 160
Satır: **29**
Düşmek, bulunmak, denk gelmek.
İbrāhīm devlüñki yıl
gine geldi İttifāḳ şöyle
düşdi ki Hācerile İsmāʿīl
gine evde
degüldi Çün İsmāʿīl
ʿavratı İbrāhīmüñ sözin
işitdi ṭaşra çıḳdı
İbrāhīmi deve

40. **düşe:**
Kısas 164
Satır: **23**
Aşırı ilgi veya sevgi göstermek.
ḳuyuya bıraġalum tā ki
atamuz anuñ yüzin
görmez olsun şefāʿ atı
bize düşe
Daḫı atamuza şol ḳadar
ḫiẓmet idelüm bizden
rāẓı olsun Gine
günāhumuza

41. **düşdi:**
Kısas 165
Satır: **16**
Birbirine düşmek.
varıdı Ḥaḳ Taʿālā
emriyle şuyuñ üstine
geldi Pes Cebrāʿīl
Yūsufı ṭaş üstine
ḳodı Yidi gün Yūsuf ol
ḳuyuda ḳaldı Ḳardaşları
biri birine düşdi eytdiler

42. **düşdüm:**-*dü, -m*
Kısas 166
Satır: **25**
Ayrı kalmak, uzaklaşmak.
ḳarıblıġa düşdüm
ziyāretüñden maḥrūm
ḳaldum Maḳberesini
ḳoçdı yatdı Ol
kārubān geçdi gitdi
Meger bir kişi giride
ḳalmışıdı Yūsufı anda
gördi ḳaḳıdı

43. **düşdi:**-*di*
Kısas 167
Satır: **23**
Aşık olmak, II düşmek.
ʿāşıḳam ʿışḳum Yūsufa
düşdi anuñçün şöyle
oldum Ol ʿavrat eytdi
Şimdiki
zamānda senüñ gibi ḫūb
laṭīf mimesne yoḳ Yaʿni
senüñ gibi ḫūb cemīle
ḫātūn

44. **düşdüñ:**
Kısas 171
Satır: **9**
Kötü bir sebeple istemeden bir yerde bulunmak.
peyġamberdür sen niçün
ḳullıġa düşdüñ sebeb
nedür didiler Yūsuf
eytdi
Ḳardaşlarum baña ḥased
iderler Beni atamdan
ayırdılar ḳul diyü
ṣatdılar

45. **düşdi:**-*di*
Kısas 184
Satır: **38**
Düşmek, bayılmak.
diler Zelīḫādur Pes atı
başın çekdi durdı eytdi
Yā Zelīḫā nitesin ḫōş
mısın
didi Zelīḫā eytdi Āh yā
Yūsuf didi düşdi ʿaḳlı
gitdi Çün gine kendüye

46. **düşüp:**-*üp*
Kısas 196
Satır: **34**
Secdeye varmak.
yā her bir ṭaş dibinde biñ
biñ benüm bigi Mūsāñ
varımış imdi tevbe
itdüm
didi secdeye düşüp
ağladı Ḥaḳ Taʿālā ḫiṭāb
ḳılup eytdi ki Yā Mūsā
başuñı

47. **düşdigi:**-*digi*
Kısas 196
Satır: **38**
Secdeye varmak.
eyü degüldür Ḳula
miskinlik gerek
maḳṣūduna erişe Bir
niceler eydür ki
Mūsānuñ ʿaḳlı gidüp
secdeye düşdigi oldur
kim eytdi Hīç benüm
gibi Tañrı

48. **düşdi:**-*di*
Kısas 197
Satır: **1**
Secdeye varmak.
… secdeye düşdi eytdi
İlāhi ben şandum ki saña
müştāḳ benven
ilāhi tevbe itdüm didi
Bir niceler eydürler ki
üç nesneden ötürü Ḥaḳ
Taʿālā

49. **düşdi:**-*di*
Kısas 199
Satır: **25**
Bir durumun olmaması.
savaş düşdi Andan Ḥaḳ
Taʿālā Dāvud
peygamberi veribidi yir
yüzine ḫālife ey
ledi Mūsāyıla Dāvud
arasında yüz ḳırḳ
peygamber geldi Ḳıṣṣa-i

50. **düşdi:**-*di*
Kısas 202
Satır: **27**
Düşmek, maruz kalmak, uğramak.
aldı didi Yidi günden
ṣoñra çiftlerine
develerine od düşdi
yandı Ol vaḳt
Eyyūb namāz ḳılırdı
Çiftçiler deveciler
geldiler Öküzlerüñ
develerüñ oda

51. **düşdi:**-*di*
Kısas 202
Satır: **43**
Düşmek, maruz kalmak, uğramak.
ḳaldı Tā ki tenine ḳurd
düşdi Cemī ʿ-i dostları
yüz dönderdiler
Eyyūbuñ üç ʿavratı

52. **düşdi:**-*di*
Kısas 202
Satır: **30**
Düşmek, oluşmak.
yandı dediler Eytdi
Tañrı virdi Tañrı aldı
Yidi günden ṣoñra anbar
du
tanlar geldiler eytdiler
Anbarlarına bit düşdi
hep yidi dediler Eyyūb
eytdi

53. **düşdi:**-*di*
Kısas 207
Satır: **13**
Düşmek, oluşmak.
Dāvuduñ gölgesi anuñ
üstine düşdi Ol ʿavrat
daḫı Dāvudı gördi
Diledi ki sa
çıyla gevdesin örte Çün
Dāvud anı gördi biñ cān
u dilile aña ʿāşıḳ oldı
Yidi

54. **düşdi:**-*di*
Kısas 202
Satır: **33**
Maruz kalmak, uğramak.
durdı Yidi günden ṣoñra
evine od düşdi nesi
varısa yandı Geldiler
eytdiler
Evüñ ocaġa yandı
didiler Gine ol sözi dedi
Yidi günden ṣoñra
ḫazīnesinde

55. **düşdi:**-*di*
Kısas 206
Satır: **25**
Bulunduğu yerden ayrılıp aşağı doğru düşmek.
nına düşdi Bir ṭaşıla
daḫı atdı atı başını urdı
atıla yıḳdı Pes
müsülmān çerisi
kāfir leşkerini ṣıdılar
ḳırdılar Tālūt buyurdı
Dāvuda ḫilʿatlar
geydirdiler

56. **düşdi:**-*di*
Kısas 225
Satır: **23**
Bulunduğu yerden ayrılıp aşağı doğru düşmek.
soḳardı öldürürdi Çünki
ol ilan başını dütüzdürdi
ol ilan aşaġa düşdi
‘avrat

ḳurtuldı Vardı ol ʻavrat
oġlana çoḳ nesne virdi
Andan durdı alımluları
evine

57. **düşdi:**-*di*
Kısas 220
Satır: **7**
Gitmek.
di naʻra urdı Evden
çıḳdı yazıya düşdi
Andan şoñra Zekeriyyā
vefāt itdi
Ḥaḳ Taʻālādan Yaḥyāya
emr oldı kim Beni İsrāʻīl
ḳavmına peyġamberlıġa
vara

58. **düşdi:**-*di*
Kısas 223
Satır: **3**
Akla, hatıra gelmek.
Göñline bu düşdi ki āb u
ḥeyvān şuyı bunda ola
Yoldaşlarına eytdi Siz
işbu
arada duruñ dedi
Kendüsi ilerü yürüdi ol
boncuġı ol dere içine
atdı Ol

59. **düşer:**-*er*
Kısas 229
Satır: **16**
Düşmek, yukarıdan aşağı düşmek.
gümişden ḳarnı bakırdan
iki uylukları demürden
incikleri kiremitden
olmış
Daḫı gördi ki gökden
üstine bir ṭāş düşer
maġrib ü maşrıḳ arası
ṭolar Daḫı

60. **düşdi:**-*di*
Kısas 229
Satır: **27**
Yere düşmek.
şoñı yatlu ola Ol ṭaş ki
gökden yire düşdi aña
delālet ider ki ʻArabdan
bir
peyġamber ḳopa
maġribi maşrıḳı duta Ol
gördügüñ aġaç ki
budaġında ḳuşlar va

61. **düşdi:**-*di*
Kısas 234
Satır: **42**
Düşmek, maruz kalmak.
dedi Varḳa eytdi Var
deve birle oġluna ḳurʻa
bıraḳ didi Vardı
ʻAbdü'l-
muṭṭalib on deveyile
oġluna ḳurʻa bıraḳdı Ol
daḫı ʻAbdullaha düşdi tā
ki yüz

62. **düşdi:**-*di*
Kısas 234
Satır: **43**
Düşmek, maruz kalmak.
deveye degin Çün yüz
deve oldı bu kez deveye
düşdi ʻAbdü'l-muṭṭalib
ol yüz deveyi

<u>düş:</u>

1. **düşde:**-*de*
Kısas 163
Satır: **38**
Rüya.
vaḳte degin ki Yūsuf
düş gördi geldi atasına
eytdi ki iy baba …
…. Ben düşde görürem
kim on

2. **düşde:**-*de*
Kısas 165
Satır: **6**
Rüya.
beni size ışmarladı
andan utanuñ ya
Tañrıdan ḳorḳuñ Bunlar
eydür Sen şol
degül misin ki atamuzı
aldaduñ eytdüñ düşde
gördüm ay güneş
ılduzlar baña

3. **düşinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 128
Satır: **20**
Rüya, düş.
dı dürri cevherle
bezenmiş Tāc başında
ḥulle enginde Ādemüñ
başı ucında
oturmışdı İşbunuñ gibi
ṣūretile Ḥavvāyı düşinde
gördi Çünki uyandı

4. **düşi:**-*i*
Kısas 149
Satır: **14**
Rüya, düş.
görduğüm düş budur
didi Muʻabbirler eytdiler
Muḫtelif ṭaʻām
yimekden düş
ażġaşu aḥlām olur
didiler ḳatından çıḳup
gitdiler ve birine eytdi
bu düşi Delil

5. **düşin:**-*in*
Kısas 149
Satır: **9**
Rüya, düş.
Çün uyandı
muʻabbirlerin getürdi
bunlara düşin didi eydür
Görürün ki bir
kişi gözi aralığından nūr
çıḳar aḳ ṭonlar giyer
Elinde bir ḳara ḳamçı
dutar beni

6. **düşin:**-*in*
Kısas 150
Satır: **17**
Rüya, düş.
çıḳar dünyāyı dutar
Durdı ol düşin Tāruḥa
eydivirdi Eytdi Eger bu
düşüñ
ṣādıḳ olursa senden bir
peyġamber doġısar
maşrıḳı maġribi dutısar
Çünki

7. **düşüñ:**-*üñ*
Kısas 150
Satır: **17**
Rüya, düş.
çıḳar dünyāyı dutar
Durdı ol düşin Tāruḥa
eydivirdi Eytdi Eger bu
düşüñ
ṣādıḳ olursa senden bir
peyġamber doġısar

maşrıḳı maġribi dutısar
Çünki

8. **düşünde:**-*ü, -n, -de*
Kısas 157
Satır: **30**
Rüya, düş.
gördiñise ben şabr
idicilerden olam … Suāl
Ne ḥikmet
dür ki İbrāhīme Cebrāʿīl
gelürdi veli oġlın ḳurbān
eylemegi düşünde gördi
Ce

9. **düşünde:**-*ü, -n, -de*
Kısas 157
Satır: **33**
Rüya, düş.
hemīşe Muḥammede
Cebrāʿīli getürürdi Pes
āḫır vaḳtında ölecegin
düşünde
didiler Pes İbrāhīm
boġazlamaġı teḫīr itdi
Ola kim Ḥaḳ Taʿālādan
bir meded

10. **düşüñ:**-*üñ*
Kısas 158
Satır: **12**
Rüya, düş.
biledi Rivāyet iderler
yitmiş kez çaldı ḳesmedi
İbrāhīm ʿāciz ḳaldı Bir
āvāz
geldi ki … düşüñ yirine
geldi buyruġumuz
dutduñ Derḥāl Cebrāʿīl

11. **düş:**
Kısas 166
Satır: **16**
Rüya, düş.
anı ḳullıga bıraḳdı Tā ki
ḳullaruñ ḳıymetin bile
eli altındaġı kişilerüñ
ḥālin
görü daḫı bunlaruñ
zaḥmet çekdügin bile
Daḫı bir sebeb oldur
kim Yūsuf düş

12. **düşden:**-*den*
Kısas 170
Satır: **42**
Rüya, düş.
vir bana düşümden yā
Yūsuf dedi Nebbinā
bite'vilīhi Yūsuf eytdi
Siz daḫı ṭaʿām
yimedüñ olasız ki ol
gördügüñüz düşden
ḫaber virem didi Bu düş
taʿbīrini bana

13. **düşi:**-*i*
Kısas 171
Satır: **21**
Rüya, düş.
düşi gördi eytdi Ben düş
görmedüm Yūsuf eytdi
Çünki düş söylendi
tamāmdur Ḳaçan ki
irtesi oldı ol iki kişi
geldiler zindandan
çıkardılar Birin aşa

14. **düşünde:**-*ü, -n, -de*
Kısas 171
Satır: **18**
Rüya, düş.
ṭapmañ Bunlar eytdiler
Ol putlardan bīzār olduḳ
Yūsuf dīnine döndük di
diler Andan şoñra
bunlaruñ düşlerin taʿbīr
itdi eytdi Ol ki düşünde
sücilıḳ vi

15. **düşi:**-*i*
Kısas 172
Satır: **4**
Rüya, düş.
Yaʿni düşinde gördi ki
yidi semiz sığır yidi arıḳ
sığırı yir ve daḫı yaş yidi
buġday başı yidi ḳuru
buġday başıyı yir Çünki
ol düşi gördi uyandı
vezirleri div

16. **düşinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 172
Satır: **3**
Rüya, düş.
Yaʿni düşinde gördi ki
yidi semiz sığır yidi arıḳ
sığırı yir ve daḫı yaş yidi
buġday başı yidi ḳuru
buġday başıyı yir Çünki
ol düşi gördi uyandı
vezirleri div

17. **düşinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 172
Satır: **12**
Rüya, düş.
didi Yūsuf eytdi Ol
senden degüldür Tañrı
ḥükmi ile olsa gerekidi
Sāḳī
eytdi İyi ṭoġrı söyleyici
kişi Valīd İbn Reyyān
düş görmiş Düşinde yidi
semiz

18. **düşümi:**-*üm, -i*
Kısas 172
Satır: **5**
Rüya, düş.
şirdi eytdi İşbu resme
düş gördüm gelüñ bu
düşümi baña taʿbīr eylen
dedi
Ol vezīrler eytdiler Yā
mālik bu düş bize yüze
gülmekdür Biz yüze
gülmeği ne

19. **düşün:**-*üñ*
Kısas 172
Satır: **7**
Rüya, düş.
bilelüm didiler Pes
dükelisi ol düşün
taʿbīrinde ʿāciz ḳaldılar
Nāgāh sāḳīnuñ
Yūsuf ögine düşdi Pes
sāḳī zindāndayıken düş
görüp Yūsuf anı taʿbīr
ḳıldığın

20. **düşün:**-*üñ*
Kısas 172
Satır: **14**
Rüya, düş.
sığır yidi arıḳ sığırı yidi
ve daḫı yidi yaş buġday
başı yidi ḳuru buġday
başıyı
yidi İmdi bu düşün
taʿbīrini eydivir varam
Melike diyem Andan
Yūsuf

21. **düşi:**-*i*
Kısas 183
Satır: **29**
Rüya, düş.
namaz ḳıldı secdeye
vardı Ḥaḳ Taʿālā Yūsufa
uyḳu virdi Düşi içinde
eytdiler
Yā Yūsuf Ḥaḳ sözin
dutmaḳ gerekdür didiler
Yūsuf ol uyḳudan
uyandı derḥāl

22. **düşinde:**-*i*, -*n*, -*de*
Kısas 186
Satır: **6**
Rüya, düş.
dürmezsem ḳorḳarın ki
firʿavn ikimüz bile
öldüre didi Bu ġuṣṣayıla
yatdı
Ḫitāb-ı ʿizzet irişdi ki
ḳulaġına … Düşinde
gördi

23. **düşi:**-*i*
Kısas 229
Satır: **20**
Rüya, düş.
ḳuşları uçuruñ ol
dibindeki canavarları
ṭaġıdın ol aġacuñ köki
şöyle dursuñ dir
Çün Puḫte'n-naṣr bu
düşi gördi belüñleyü
durı geldi Dāniyālı getir
didi Ol

24. **düşi:**-*i*
Kısas 229
Satır: **21**
Rüya, düş.
gördügi düşi ḫaber virdi
Çün Dāniyāl anı işitdi
eytdi Yā pādişāh başuñ
altundan
olduġı aña delālet eyler
ki Sen meliklerden
yigreksin Gögsüñ
gümişden olduġı

25. **düşümde:**-*üm*, -*de*
Kısas 240
Satır: **10**
Düş, rüya.
Mekke ḳavmı üstüñe
geldiler Eytdi Biz daḫı
anlara karşu varalum
didi Resūl
eytdi Ben düşümde
görürem zırıh geymişem
İmdi ben Medīneyi
saḳlaram

26. **düşde:**-*de*
Kısas 149
Satır: **23**
Rüya, düş.
dür Ben aña düşmendür
didüm ve eytdi Düşde
görürin Tāruḫuñ
arḳasından
bir yaşıl budaḳ çıḳar
dürlü yimişlerile ve bu
budaḳ yayılur maġribi
ve maşrıḳı dutar

27. **düşde:**-*de*
Kısas 157
Satır: **10**
Rüya, düş.
gelen İsmāʿīldür
Hikāyet-i İsmāʿīl
ʿAleyhi's-selām
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki
İbrāhīm düşde gördi ki
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Oġluñı
kurbān eyle Pes İbrāhīm
durdı

28. **düşde:**-*de*
Kısas 157
Satır: **27**
Rüya, düş.
eytdi İyi oġul … Yaʿni
ben düşde gördüm ki
seni ḳurbān iderin ne
dirsin İsmāʿīl eytdi …
Yā ata işle ne ki

29. **düşde:**-*de*
Kısas 191
Satır: **9**
Rüya, düş.
rüşdiler Bir niceler
eydürler Mūsānuñ
gelecegin Hārūn düşde
gördi ḳarşu
çıḳdı didiler Niçeler
eydürler ki Beni İsrāʿīl
ḳavmı firʿavndan ḳatı in

30. **düş:**
Kısas 149
Satır: **13**
Düş, rüya.
gördüğüm düş budur
didi Muʿabbirler eytdiler
Muḫtelif ṭaʿām
yimekden düş
ażġaşu aḥlām olur
didiler ḳatından çıḳup
gitdiler ve birine eytdi
bu düşi Delil

31. **düş:**
Kısas 149
Satır: **13**
Düş, rüya.
gördüğüm düş budur
didi Muʿabbirler eytdiler
Muḫtelif ṭaʿām
yimekden düş
ażġaşu aḥlām olur
didiler ḳatından çıḳup
gitdiler ve birine eytdi
bu düşi Delil

32. **düş:**
Kısas 149
Satır: **26**
Düş, rüya.
Daḫı yüce olur göge
çıḳar ve ne kim
beglerim vardur aña
secde ḳılurlar Taruḫ
eytdi İy pādişāh ben
saña ve senüñ
ṣanemlerüne çok ḳullıḳ
itdüm ol düş taʿbiri bu

33. **düş:**
Kısas 163
Satır: **37**
Düş, rüya.
vaḳte degin ki Yūsuf
düş gördi geldi atasına
eytdi ki iy baba …
…. Ben düşde görürem
kim on

34. **düş:**
Kısas 170
Satır: **38**
Düş, rüya.
ḥikāyetlerin Yūsufa
ḫaber virdiler Üç
günden şoñra …
ol birisi eytdi Yā Yūsuf
ben düş gördüm ki üzüm
sıḳaram süci eylerem
didi

35. **düş:**
Kısas 170
Satır: **42**
Düş, rüya.
vir bana düşümden yā
Yūsuf dedi Nebbinā
bite'vilīhi Yūsuf eytdi
Siz daḫı ṭaʿām
yimedüñ olasız ki ol
gördügüñüz düşden
ḫaber virem didi Bu düş
taʿbīrini bana

36. **düş:**
Kısas 171
Satır: **21**
Düş, rüya.
düşi gördi eytdi Ben düş
görmedüm Yūsuf eytdi
Çünki düş söylendi
tamāmdur Ḳaçan ki
irtesi oldı ol iki kişi
geldiler zindandan
çıḳardılar Birin aşa

37. **düş:**
Kısas 171
Satır: **21**
Düş, rüya.
düşi gördi eytdi Ben düş
görmedüm Yūsuf eytdi
Çünki düş söylendi
tamāmdur Ḳaçan ki
irtesi oldı ol iki kişi
geldiler zindandan
çıḳardılar Birin aşa

38. **düş:**
Kısas 171
Satır: **43**
Düş, rüya.
meşġūlıdı Hem daḫı düş
ʿilmin Cebrāʿīlden
ögrenmişidi Çünki Ḥaḳ
Taʿālānuñ

39. **düş:**
Kısas 172
Satır: **2**
Düş, rüya.
vaʿdesi yirine geldi
ḥükm olundu ki Yūsuf
zindandan çıḳa Pes
Valīd İbn
Reyyān bir gice düş
gördi …

40. **düş:**
Kısas 172
Satır: **5**
Düş, rüya.
şirdi eytdi İşbu resme
düş gördüm gelüñ bu
düşümi baña taʿbīr eylen
dedi
Ol vezīrler eytdiler Yā
mālik bu düş bize yüze
gülmekdür Biz yüze
gülmeği ne

41. **düş:**
Kısas 172
Satır: **6**
Düş, rüya.
şirdi eytdi İşbu resme
düş gördüm gelüñ bu
düşümi baña taʿbīr eylen
dedi
Ol vezīrler eytdiler Yā
mālik bu düş bize yüze
gülmekdür Biz yüze
gülmeği ne

42. **düş:**
Kısas 172
Satır: **8**
Düş, rüya.
bilelüm didiler Pes
dükelisi ol düşün
taʿbīrinde ʿāciz ḳaldılar
Nāgāh sāḳīnuñ
Yūsuf ögine düşdi Pes
sāḳī zindāndayıken düş
görüp Yūsuf anı taʿbīr
ḳıldıġın

43. **düş:**
Kısas 183
Satır: **40**
Düş, rüya.
aña kim Ḳurʿān içinde
buyururdı … Tañrıya
şükr itdiler
Yūsuf eytdi İy baba ol
düş kim gördüm idi uş
Ḥaḳ Taʿālā irişdürdi
Çünki ya

44. **düş:**
Kısas 185
Satır: **26**
Düş, rüya.
āhīre irdi ölüm vaḳtında
eytdi …
İlāhi baña pādişāhlıḳ
virdüñ daḫı düş ʿilmin
virdüñ …

45. **düş:**
Kısas 229
Satır: **14**
Düş, rüya.
lediler yıḳdılar için
ṭopraġıla ṭoldurdılar
Cihānı başdan başa
dutdı Çünki ʿömri
āḫire irdi Bir gice
yatırken bir düş gördi
Gördi ki başı altundan
olmış gögsi

46. **düşler:**-*ler*
Kısas 149
Satır: **22**
Rüya, düş.
gün yine Nemrūd
sarāyında yaturken bir
düş gördi uyandı
beglerin cemʿ eyledi
ve eytdi Yā begler işbu
Tāruḫdan ʿaceb düşler
görürin baña çoḳ ḳulluḳ
idip

47. **düşler:**-*ler*
Kısas 149
Satır: **28**
Rüya, düş.
ola Pes nesne dimedi
ammā göñlinden endīşe
gitmezdi Andan şoñra
yine
Nemrūd çoḳ bunuñ gibi

düşler görürdi Ḳavmine
eytdi Tīz müneccimler
getü

48. **düşüñi:**
Kısas 163
Satır: **40**
Rüya, düş.
bir yılduz ay güneş
gelürler baña secde
eylerler Çün Yaʿḳūb
Yūsufdan bu sözi
işitdi eytdi … Yā Yūsuf
bu düşüñi ḳardaşlaruña

49. **düşin:**
Kısas 164
Satır: **19**
Rüya, düş.
sözümüz başıma
gelelüm Çünki Yaʿḳūb
Yūsufuñ düşin taʿbīr itdi
peygamber
olasın bildi Ḳaçan kim
bu ḫaberi ḳardaşları
işitdiler eytdiler Gelüñ
varalum

50. **düşümden:**
Kısas 170
Satır: **41**
Rüya, düş.
vir bana düşümden yā
Yūsuf dedi Nebbinā
bite'vilīhi Yūsuf eytdi
Siz daḫı ṭaʿām
yimedüñ olasız ki ol
gördügüñüz düşden
ḫaber virem didi Bu düş
taʿbīrini bana

51. **düşümüz:**
Kısas 171
Satır: **2**
Rüya, düş.
Tañrım virdi didi Yūsuf
gördü ki bunlar ʿāḳil
kişilerdür diledi ki
bunlar īmāna
gele Eytdi Gelüñ īmān
getürüñ didi Anlar
eytdiler Düşümüz taʿbīr
olıcaḳ

52. **düşlerin:**
Kısas 171
Satır: **18**
Rüya, düş.
ṭapmañ Bunlar eytdiler
Ol putlardan bīzār olduḳ
Yūsuf dīnine döndük di
diler Andan ṣoñra
bunlaruñ düşlerin taʿbīr
itdi eytdi Ol ki düşünde
sücilıḳ vi

<u>düş gör-:</u>

1. **düş gör-:**-*di*
Kısas 149
Satır: **8**
Kelime Tipi: -
Rüya görmek.
bu ḫaberi aña didi Tāruḫ
eytdi Sen ulu pādişāhsın
saña dīvler cinīler daḫı
ḥased ider bu ḫaber saña
cinnīlerden gelür Bir
gice yine düş gördi
beliñledi

2. **düş gör-:**-*di*
Kısas 149
Satır: **16**
Kelime Tipi: -
Rüya görmek.
ḳılur kim pādişāhlıġı
zāyil ola mülki elinden
çıḳa Bir gün Nemrūd
yine düş
gördi ki Tāruḫ
arḳasından nūr çıkar
yirle gök arası ṭolar
uyandum bir āvāz işit

3. **düş gör-:**-*di*
Kısas 149
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
Rüya görmek.
gün yine Nemrūd
sarāyında yaturken bir
düş gördi uyandı
beglerin cemʿ eyledi
ve eytdi Yā begler işbu
Tāruḥdan ʿaceb düşler
görürin baña çoḳ ḳulluḳ
idip

4. **düş gör-:**-*di*
Kısas 149
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
Rüya görmek.
gün yine Nemrūd
sarāyında yaturken bir
düş gördi uyandı
beglerin cemʿ eyledi
ve eytdi Yā begler işbu
Tāruḥdan ʿaceb düşler
görürin baña çoḳ ḳulluḳ
idip

5. **düş gör-:**-*di*
Kısas 150
Satır: **16**
Kelime Tipi: -
Rüya görmek.
yurdı kim gine ne ḳadar
ḥāmile olmış ʿavrat
varısa müvekkellediler
Ḳaçan kim
İbrāhīm dört aylıḳ oldı
bir gice anası bir düş
gördi ki ayaġı altından
bir nūr

6. **düş gör-:**-*miş*
Kısas 172
Satır: **12**
Kelime Tipi: -
Rüya görmek.
didi Yūsuf eytdi Ol
senden degüldür Tañrı
ḥükmi ile olsa gerekidi
Sāḳī
eytdi İyi ṭoġrı söyleyici
kişi Valīd İbn Reyyān
düş görmiş Düşinde yidi
semiz

7. **düş gör-:**
Kısas 234
Satır: **29**
Kelime Tipi: -
Rüya görmek.
hi ve Selāmuhu Ḫaberde
şöyledür ki ʿAbdü'l-
muṭṭalib bir gice düş
gördi
Eytdiler Kaʿbeyi arıt
putlardan zemzem
ḳuyusın arıt Tamām üç
gice

8. **düş gör-:**

Kısas 234

Satır: **32**

Kelime Tipi: **-**

Rüya görmek.

mütevātir bu düşi gördi
Pes ʿAbdü'l-Muṭṭalib
Kaʿbe ḳavmın divşürdi
eytdi
Yā ḳavm ben işbu resme
düş gördüm baña yardım
ḳılıñ Kaʿbeyi arıdayın
didi

düşde gör-:

1. **düşde gör-:**

Kısas 230

Satır: **31**

Kelime Tipi: **-**

Rüya görmek.

düşde gördüm ki İy
ḫātūn ġuṣṣa yime sen
anı mescide viribi biz
anı ḳabūl ey
ledük Vardı Zekeriyyā
aña kefil oldı eytdi Getir
anı benüm ḳatumda ḳo
dedi

düşi gör-:

1. **düşi gör-:**

Kısas 234

Satır: **31**

Kelime Tipi: **-**

Rüya görmek.

mütevātir bu düşi gördi
Pes ʿAbdü'l-Muṭṭalib
Kaʿbe ḳavmın divşürdi
eytdi
Yā ḳavm ben işbu resme
düş gördüm baña yardım
ḳılıñ Kaʿbeyi arıdayın
didi

düşmān:

1. **düşmānları:**-*ları*

Kısas 204

Satır: **32**

Düşman, hasım.

Ḥikāyet-i Tābūt budur ki
Çünki Mūsānuñ ʿömri
āḫire irdi Mūsā duʿā
ḳıldı eytdi İlāhi Beni
İsrāʿīl senüñ ḳullaruñdur
Daḫı bunlaruñ
düşmānları

2. **düşmānum:**-*um*

Kısas 133

Satır: **4**

Düşman.

itmek raḥmet eylemek
Çünki Ādem bu
sʿuālden fārıġ olıcaḳ
gördi kim ilan gelür
eytdi İlāhi bu beni
günāha mübtelā ḳıldı
Düşmānum benüm
üzerüme getür

3. **düşmān:**

Kısas 186

Satır: **21**

Düşman.

ḫōẕ bunlara düşmān
olısardur Āsiye Ḫātūn
Şām iḳliminden idi
ʿaẓīm görklüyidi
Lūt aşlından idi Firʿavna
ʿavrat olmışıdı amma
ḳız oġlanıdı Firʿavn ana
ḳatı

4. **düşmān:**

Kısas 189

Satır: **25**

Düşman.

de ejdahā oldı kendüye
düşmān oldı ḳodı ḳaçdı
İmdi iy müʿminler siz
daḫı
baġ benüm baġçe benüm
māl rızḳ benüm deyicek
olursañuz Ḥaḳ yolına
ḫarc it

5. **düşmān:**

Kısas 189

Satır: **34**

Düşman.

Mūsā andan ḳorḳdı
Egerçi peyġamberidi
ejdehādan ḳaçdı Zīrā
görmediği nes
neyidi Eger Mūsā evvel
görmeyedi düşmān
öñinde ejdehā olıcaḳ
Mūsā

6. **düşmān:**

Kısas 189

Satır: **35**

Düşman.

ḳorḳayıdı Firʿavn daḫı
Mūsāyıla dōstluġı
yoġıdı Bir düşmān
firʿavn idi bir
düşmān daḫı ejdehāyıdı
Ḥaḳ Taʿālā Mūsāya
evvel gösterdi tā ki
firʿavn

7. **düşmān:**

Kısas 189

Satır: **36**

Düşman.

ḳorḳayıdı Firʿavn daḫı
Mūsāyıla dōstluġı
yoġıdı Bir düşmān
firʿavn idi bir
düşmān daḫı ejdehāyıdı
Ḥaḳ Taʿālā Mūsāya
evvel gösterdi tā ki
firʿavn

8. **düşmān:**

Kısas 197

Satır: **7**

Düşman.

bu ḫōẕ muḥāldur ki kişi
dostın ḳoya ulu ḫilʿatin
düşmene mi vire
Düşmān ḳatında
dōst maḥrūm ḳala Pes
maʿlum oldı kim dīẕār
Uçmaḳda ola dōst
düşmenden ay

9. **düşmānları:**-*ları*

Kısas 197

Satır: **10**

Düşman.

rılıcaḳ Ḥikāyet Mūsā
Ḥıżr Ḳatına Varduġı
Çünki Mūsā
Peyġamberüñ
düşmānları ḥelāk oldı
nübüvvet ḳarār itdi
dünya dükeli Mūsā

10. **düşmanları:**-*ları*

Kısas 204

Satır: **40**

Düşman.

ʿimāmesin içine ḳoydı
berkitdi Ol ṣanduġı
anlara ışmarladı eytdi
Her ne
vaḳtın ki bir işleri ola ya
bir ulu düşmanları ola ol
ṣanduġı çıḳarırlardı ol
gelen

11. **düşmañsuz:**-*suz*
Kısas 214
Satır: **21**
Düşman.
uçasın Dünyede kimse
düşmañsuz olmaz
Yuḳaru yanumdan bir
kimse gelip
beni helāk iderse senüñ
yoldaşlıġuñdan fāyide
olmamış olur Ṭoġan
eytdi Ben

düşmānlık:

1. **düşmānlık:**
Kısas 135
Satır: **27**
Düşmanlık.
Hābīlile Ḳābīl arasında
düşmānlık düşdi Ḳābīl
Hābīli öldürmek ardınca
oldı
Nitekim Kelām-ı Mecīd
içinde yād ḳıldı …

düşmen:

1. **düşmenüm:**-*üm*
Kısas 133
Satır: **7**
Düşman.
Benüm bir düşmenüm
daḫı budur Ḥaḳ Taʿālā
eydür Anuñ daḫı āvāzın
renġin
döndürdüm Ammā anı
öldürmekligi daḫı ḥarām
ḳıldum anı yimekligi
daḫı

2. **düşmen:**
Kısas 155
Satır: **14**
Düşman.
atdan yana meyl etdiler
Pes gine aşaġa indiler Ol
balıḳ Ḥaḳ dergāhına
iñiledi
eytdi Beni düşmen okına
ḳarşu dutduñ Ḥaḳ Taʿālā
buyurdı kim Yā

3. **düşmen:**
Kısas 190
Satır: **14**
Düşman.
üzerüñde çoḳ ḥaḳlarum
vardur anlaruñ baña
şükrini itmek gerekesin
Evvel sevgüñi
firʿavn göñline
bıraḳdum seni
öldürmeğe göñli
varmadı Seni düşmen
evinde

4. **düşmenine:**-*i, -n, -e*
Kısas 190
Satır: **31**
Düşman.
luṭfile söyler İlçiler
cevmerd gerek Suʿāl Ne
ḥikmetdür ki Ḥaḳ Taʿālā
düşmenine
arḳun söyle diye Cevāb
oldur ki müʿminler anı
bileler nevmīẕ
olmayalar Ne

5. **düşmen:**
Kısas 195
Satır: **37**
Düşman.
diledi evvel İblīse baḳdı
Bir göz ki düşmen
yüzine baḳa ol dōst
yüzin nice
göre Dördünci oldur ki
Mūsā dīẕārı Ḥabībsiz
diledi Ne ḳadar nesne
olsa kişi

6. **düşmenden:**-*den*
Kısas 197
Satır: **8**
Düşman.
bu ḫōẕ muḥāldur ki kişi
dostın ḳoya ulu ḫilʿatin
düşmene mi vire
Düşmān ḳatında
dōst maḥrūm ḳala Pes
maʿlum oldı kim dīẕār
Uçmaḳda ola dōst
düşmenden ay

7. **düşmene:**-*e*
Kısas 197
Satır: **7**
Düşman.
bu ḫōẕ muḥāldur ki kişi
dostın ḳoya ulu ḫilʿatin
düşmene mi vire
Düşmān ḳatında
dōst maḥrūm ḳala Pes
maʿlum oldı kim dīẕār
Uçmaḳda ola dōst
düşmenden ay

8. **düşmenlerin:**-*ler, -in*
Kısas 204
Satır: **33**
Düşman.
çoḳdur İmdi bunlara bir
nesne vir ki anuñıla
düşmenlerin ṣıyalar daḫı
bunca
ḥācetleri reva ola Pes
Ḥaḳ Taʿālā buyurdı
Mūsāya bir ṣandıḳ eyle
benüm

9. **düşmene:**-*e*
Kısas 205
Satır: **4**
Düşman.
Durup peyġamberleri
ḳatına geldiler eytdiler
Tañrıdan dile ki bize bir
melik vir
sün anı beg idinevüz
anuñıla düşmene ẓafer
bulavuz Zīrā ki bunlar
bölük

10. **düşmene:**-*e*
Kısas 205
Satır: **30**
Düşman.
zıya çıḳdılar duʿā
ḳıldılar eytdiler İlāḥi
bize gine ol Mūsādan
ḳalan tābūtı
viribi düşmene ẓafer
bulalum Nāgāh gördiler
ol tābūt bulut arasından
gelür

11. **düşmen:**
Kısas 212
Satır: **22**
Düşman.
vezīrüm ḥükminde ḳırḳ
biñ ṣınf ḳarınca var Eger
Ḥaḳ Taʿālā bir
żaʿīfümüze
buyursa ne ḳadar çoḳ
çerilü düşmen olursa anı
helāk itmek elinden gelir

12. **düşmen:**
Kısas 226
Satır: **37**
Düşman.
uş saña düşmen leşkeri
erişdi dediler Çün ol
ḫaberi eşitdi leşkerin
cemʿ eyledi
aña ḳarşu turdı
uġraşdılar Ol gelen
meliküñ altı oġlı varıdı
ol leşkeri ṣıdılar

13. **düşmen:**
Kısas 243
Satır: **26**
Düşman.
Ne ḳadar ki bunlar baḫş
eyledilerse geldi
Cebrāʿīl Resūla ḫaber
virdi Bir gün
ḫaber oldı ki aġır
düşmen geldi Melik
Necāşi buyurdı ki aña
ḳarşu vardılar

14. **düşmenüm:**-*üm*
Kısas 132
Satır: **22**
Düşman; rakip.
Çünkim Ādem
Uçmaḳdan çıḳdı eytdi ki
İlāhi beni Uçmaḳdan
çıḳarduñ ve
düşmenüm İblīsi baña
ḳonşı eyledüñ Ben
andan nice ḳurtulayın
didi Ḥaḳ

15. **düşmendür:**-*dür*
Kısas 128
Satır: **38**
Düşman.
degin idi İblīs geldi
Ādemile Ḥavvayı gördi
Nidā geldi ki Yā Ādem
şol İblīs
size düşmendür Saḳınıñ
kim sizi ʿāşi ḳılur baña
didi Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

16. **düşmendür:**-*dür*
Kısas 131
Satır: **16**
Düşman.
Yā Ādem ḳanı bönümile
ʿahdüñ emānetüñ ki
itmişidüñ ben
dimedümmidi kim
şeyṭān size düşmendür
Ādem eytdi İlāhi
nefsüme ẓulm ḳıldum
Bilmedüm şeyṭān

17. **düşmendür:**-*dür*
Kısas 137
Satır: **26**
Düşman.
Uçmaḳ ḥūrīlerindenven
diridi kendüyi düzerdi
Yaḳın oldı ki Şīti azdura
Ḥaḳ
Taʿālā bir ferişte viribidi
geldi eytdi Yā Şīt bu
İblīsdür saña düşmendür
atañı

18. **düşmendür:**-*dür*
Kısas 149
Satır: **23**
Düşman.
dür Ben aña düşmendür
didüm ve eytdi Düşde
görürin Tāruḫuñ
arḳasından
bir yaşıl budaḳ çıḳar
dürlü yimişlerile ve bu
budaḳ yayılur maġribi
ve maşrıḳı dutar

düşmene:
1. **düşmene:**-*e*
Kısas 136
Satır: **30**
Kelime Tipi: -
Düşman.
arḳasından bir ḳaç ḳıl
çıḳardı ol tābūtuñ içinde
ḳodı eytdi Yā oġul sen
düşme
ne ẓafer bulasın madem
ki bu tābūt senüñle ola
Daḫı ne vaḳtin ki ḳıllar
aġara

düşür-:
1. **düşürdi:**-*di*
Kısas 224
Satır: **32**
Düşürmek.
Aldı aḳçeyi keseye
ḳoydı gitdi Giderken bir
şuya uġradı Diledi ki
geçe gide
Ḥaberi yok keseyi ol
suya düşürdi Birezden
aḳçeyi ister görür ki
aḳçeyi dü

2. **düşür-:**
Kısas 224
Satır: **33**
Kelime Tipi: -
Düşürmek.
şürmiş Ol kişi eydür
Ben yavuz niyet itmidi
lācerem Uş ol aḳçeyi
yavu
ḳıldum didi Pes ol kişi
döndi gine Loḳmān
ḳatına geldi Loḳmān
daḫı durdı

3. **düşürdi:**
Kısas 147
Satır: **12**
Düşürmek, düşmesine sebep olmak.
içindeyiken ʿavratuñ eri
geldi gördi ki Kenʿān
durur ʿavratıyla Ḳaḳıdı
geldi
Kenʿāna bir ṭabanca urdı
düşürdi gögsi üzere
çıḳdı oturdı Kenʿān
yalvardı

düşvār:
1. **düşvār:**
Kısas 127

Satır: **1**
Güç, müşkül, zor.
Andan düşvār yoḳdur ki
aḳsuran kişiye
Yerḥamük Allah diyeler
Cān ādemüñ
inciklerine indi Ādemüñ
aʿẓalarına et ḳan segirdi
ve illā ayaḳları daḫı
balçıġıdı

dut-:

1. **dutuñ:**-*uñ*
Kısas 150
Satır: **23**
Tutmak, zapdetmek.
Şordı kim Bu kimdür
Eytdi Ḳuluñ Tāruḫ
Diledi kim dutuñ
öldürüñ diye
yidi Diline bu geldi kim
ḳoñ gitsün Gelürken
oġlan aġrısı dutdı Bir
ferişte

2. **dutdı:**-*dı*
Kısas 167
Satır: **37**
Tutmak, zapdetmek.
baḳmaya Gözin yuḳaru
dutdı ḳarşu dīvāra baḳdı
Zelīḫā ṣūretin gördi
Döndi
ṣaġına baḳdı gine anı
gördi Bu kez ṣolına
baḳdı hemān anı gördi
Döndi bu kez

3. **dutdı:**-*dı*
Kısas 229
Satır: **40**
Tutmak, zapdetmek.
ḳodı Her kişi kim
işemege çıḳmaḳ dileye
anı emān virmeñ
depeleñ öldürüñ
Eger benisem daḫı dedi
Andan Ḥaḳ Taʿālā
Dāniyāluñ bevlin dutdı
Nāgāh

4. **dutar:**
Kısas 149
Satır: **10**
Elinde bulundurmak.
Çün uyandı
muʿabbirlerin getürdi
bunlara düşin didi eydür
Görürün ki bir
kişi gözi aralıġından nūr
çıḳar aḳ ṭonlar giyer
Elinde bir ḳara ḳamçı
dutar beni

5. **dutısar:**
Kısas 150
Satır: **18**
Elinde bulundurmak.
çıḳar dünyāyı dutar
Durdı ol düşin Tāruḫa
eydivirdi Eytdi Eger bu
düşüñ
ṣādıḳ olursa senden bir
peyġamber doġısar
maşrıḳı maġribi dutısar
Çünki

6. **dut:**
Kısas 189
Satır: **39**
Elinde bulundurmak.
ḳorḳdı Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Ḳorḳma dut didi Döndi
eytdi Girü bayaġı oldı
… Yā Mūsā
peyġamberler benden

7. **dut:**
Kısas 218
Satır: **24**
Elinde bulundurmak.
Tañrıya çoḳ ʿibādet
itmişidi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi … eytdi Yā
Yaḥyā dut kitābı kendü
ḳuvvetüñle zīrā
peyġamberliḳ Yaḥyāya
dört yaşında

8. **dutmadum:**-*madum*
Kısas 224
Satır: **14**
Elinde bulundurmak.
ölüm gele ġaflet
uyḳusında uyana elin
boş bula ḥasret
barmaġın ısıra eyde
Eyvāh şunuñ gibi
kāndan yükler
dutmadum elüm boş
çıḳdum diye İlāhi faẓluñ

9. **dutardı:**-*ardı*
Kısas 240
Satır: **28**
Elinde bulundurmak.
şükr ḳıldılar Andan
Uḥud ṭaġına çıḳdılar
Ḫālid bin Velīd anları
gördi ḫamle
ḳıldı ʿAbbās Resūluñ
atın dutardı Selmān-ı
Fārsi kendüzini Resūla
ḳarşu du

10. **dutdı:**
Kısas 141
Satır: **17**
Tutmak, zapdetmek, kaplamak.
maşrıḳa degin su dutdı
Gemi su üzre altı ay on
gün yüzdi Āşūre
bayramı güni
idi ki gemiden çıḳdılar
Cümle yüksek ṭaġlar
eytdiler kim Nūḥuñ
gemisini bizüm

11. **dut:**
Kısas 159
Satır: **20**
Tutmak, zapdetmek, kaplamak.
geldi ʿAẓīm ḫūbıdı Biñ
peyġamber İsḥāḳ
belinden geldi Sāre
İbrāhīme eytdi
Tīz dut Hācerile İsmāʿīli
bir yire ilet Nice nice
ben bunlaruñ belāsın
çekeyin

12. **dutdı:**-*dı*
Kısas 123
Satır: **6**
Elde bulundurmak, eline almak.
rişte viribidi geldi yirüñ
altına girdi Yiri omuzına
ḳodılar götürdi Bir elin
maşrıḳa ve bir elin
maġribe ḳodı yiri dutdı

Andan ol feriştenüñ
ayaġı durası

13. **dutar:**-*ar*
Kısas 124
Satır: **18**
Elde bulundurmak, eline almak.
dur Her dilinde üçer dili
daḫı vardur Üç yüz
altmış altı eli vardur Her
elinde
birer ḥarbe dutar Üç yüz
altmış altı ayaġı var ḥer
ayaġıla ḳafirler cānın
alur

14. **dutup:**-*up*
Kısas 137
Satır: **36**
Elde bulundurmak, eline almak.
Andan ṣoñra İdrīs öldi
Va'l-lahu aʿlem Ḳıṣṣa-i
İdrīs ʿAleyhi's-selām
İdrīs
peyġamber ʿaleyhi's-
selam Oḫnūḫ oġlıdur
Şīte beñzerdi Evvel
ḳalem dutup yazan

15. **dutdı:**-*dı*
Kısas 155
Satır: **10**
Elde bulundurmak, eline almak.
Savaş yirine geldük
Yayın ḳurdı oḳ gezledi
atdı Pes Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle
buyurdı ki balıġı
Nemrūd oḳına ḳarşu
dutdı Oḳ balıġa doḳundı
ḳana bulaşdı

16. **dutdı:**-*dı*
Kısas 192
Satır: **26**
Elde bulundurmak, eline almak.
gözleri ḳamaşdı ḳaçdılar
fırʿavnuñ ardına geçdiler
Firʿavn yalvarmağa baş
ladı ağladı Pes Mūsā
ʿāṣāyı dutdı gine ağaç
oldı Firʿavn eytdi Yā
Mūsā

17. **dutup:**-*up*
Kısas 237
Satır: **6**
Elde bulundurmak, eline almak.
key ṣaḳla cuhūdlar
ṭuymasunlar öldürürdiler
dedi Pes ol aradan
göçdiler Mıṣra
geldiler Ḳumaşların
ṣatdılar çoḳ aşşı itdiler
Andan gine yük dutup
Mekkeye

18. **dutuñ:**-*uñ*
Kısas 126
Satır: **32**
Tutmak, yerine getirmek.
cānını Ḥaḳ Taʿālā
yaratdı Cebrāʿīle emr
eyledi ki ol cānı nūra
bandurıñ andan
ṣonra ḳalbine ḳoyuñ
arḳun arḳun dutuñ
Andan ṣoñra cān naẓar
ḳıldı gördi ki

19. **duta:**-*a*
Kısas 128
Satır: **23**
Tutmak, yerine getirmek.
emrüm duta şükr eyleye
Ādem eytdi İlāhi ol işi
ben işleyeyin tek bunı
baña
vir Andan Ḥaḳ Taʿālā
Ḥavvāyı Ādeme virdi
Bir kürsi Ādem altına
ḳodılar

20. **dutmaduñ:**-*ma, -duñ*
Kısas 132
Satır: **7**
Tutmak, yerine getirmek.
emānetin dutmaduñ
lācerem ki böyle olduñ
Ādem eytdi Yā ferişteler
siz beni
melāmet idmeñ Ezeli
ezelde taḳdīr şöyle olsa
gerekidi

21. **duta:**-*a*
Kısas 138
Satır: **12**
Tutmak, yerine getirmek.
senüñ ḥükmine rāżıyam
Ammā ben dilerem ki
benden ṣoñra bir oġlum
ḳala
kitābum oḳuya ḥükmin
duta ümmetüme ḫaber
vire Pes bir gün Cebrāʿīl
geldi

22. **dutarsañuz:**
Kısas 143
Satır: **32**
Tutmak, yerine getirmek.
Hūd eytdi Yā ḳavm ben
delü degülem belki ḥaḳ
peyġamberem Geldüm
ki
sizi ʿaẕābdan ırak
eyleyem eger benüm
sözüm dutarsañuz İbn
ʿAbbās eydür

23. **dut:**
Kısas 153
Satır: **30**
Tutmak, yerine getirmek.
ḳuldan ne ḥācet dileye
Benüm ḥācetüm
Tañrıyadur Pes Ḥaḳ
Taʿālā oda
ḫıṭāb itdi kim … Yāʿni
ki İy od sovuḳ ol
selāmet dut göyündürme
Ol

24. **dutardı:**
Kısas 158
Satır: **30**
Tutmak, yerine getirmek.
itdüm anı İsmāʿīle fıdā it
didi Pes Cebrāʿīl geldi
Uçmaḳdan ol ḳoçı aldı
havādan gelürdi İbrāhīm
daḫı İsmāʿīli boġazına
çalardı ve ümiẕ daḫı
dutardı Tā ki

25. **dutmazız:**
Kısas 162
Satır: **29**
Tutmak, yerine getirmek.

sen ne kim buyurduñısa
biz dutduk amma bu
sözüñ dutmazız Sen bu
sözi artuḳ
bize söyleme yoḫsa yine
ṭaşıla depelerüz didiler
Lūṭ eytdi Yā ḳavm Tañrı

26. **dutarıdı:**
Kısas 163
Satır: **28**
Tutmak, yerine getirmek.
virmişidi Ol on iki
oġlından ḳızından artuḳ
yüz yigirmi er dünyāya
geldi
Yaʿḳūb İbrāhīm sünneti
dutarıdı anuñ ṣuḥfın
oḳurdı Hem İbrāhīm
geldügi ḳavme

27. **duta:**-*a*
Kısas 175
Satır: **43**
Tutmak, yerine getirmek.
ʿāṣīlerüñ gözine ḳarşu
duta Şol dem ʿāṣīlerüñ
göñli gözi açıla Allahuñ
niteliksiz

28. **dutayın:**-*ayın*
Kısas 183
Satır: **27**
Tutmak, yerine getirmek.
güldür Yūsuf bu fikirle
ḳalmışıdı ʿAceb Melik
sözin mi dutayın yoḫsa
atama atdan
ineyin mi dirken gördi
ki atası inmeġi reva
gördi Derḫāl atdan indi
iki rekʿāt

29. **dutmaḳ:**-*maḳ*
Kısas 183
Satır: **30**
Tutmak, yerine getirmek.
namaz ḳıldı secdeye
vardı Ḥaḳ Taʿālā Yūsufa
uyḳu virdi Düşi içinde
eytdiler
Yā Yūsuf Ḥaḳ sözin
dutmaḳ gerekdür didiler
Yūsuf ol uyḳudan
uyandı derḫāl

30. **dutarısañ:**-*ar, -ı, -sa, -ñ*
Kısas 192
Satır: **34**
Tutmak, yerine getirmek.
ḳulluġıña iḳrār eyle
Eytdi Tañrı birdür …
digil Eger bu sözüm
dutarısañ īmāna gelirsen
tevbeñ ḳabūl ola Ne
ḳadar ki günah

31. **dutardı:**-*ardı*
Kısas 199
Satır: **10**
Tutmak, yerine getirmek.
bedem ata binerdi
çıḳardı Her kande ki bir
kāfir bulsa depelerdi
Dāyim Beni
İsrāʿīl ḳavmına Tevrīt
ögredürdi Mūsā şerīʿatın
dutardı Bir gün kāfirler
Yūşaʿı

32. **dutavuz:**-*avuz*
Kısas 205
Satır: **8**
Tutmak, yerine getirmek.
anuñ buyruġın
dutmayasız ḳāhel olasız
Bunlar eytdiler Her ne
kim dirse sözin
dutavuz Andan ol
peyġamber duʿā ḳıldı
duʿāsı müstecāb oldı
Ṭālūtı Ḥaḳ

33. **dutmayasız:**-*mayasız*
Kısas 205
Satır: **7**
Tutmak, yerine getirmek.
anuñ buyruġın
dutmayasız ḳāhel olasız
Bunlar eytdiler Her ne
kim dirse sözin
dutavuz Andan ol
peyġamber duʿā ḳıldı
duʿāsı müstecāb oldı
Ṭālūtı Ḥaḳ

34. **dutarsañ:**-*ar, -sa, -ñ*
Kısas 220
Satır: **34**
Tutmak, yerine getirmek.
Eytdi Çerim iñen açıḳdı
hem ben daḫı çāre
idemezin üşendüm didi
Ol ḳarı
eytdi Eger ben didigimi
dutarsañ bu şehri saña
alı vireyin dedi Puḫte'n-
naşr

35. **dutuñ:**-*uñ*
Kısas 225
Satır: **19**
Tutmak, yerine getirmek.
rāżı oldı vardı 'avratı
aldı Ḳoca eytdi Tīz
dutuñ od getirin dedi
Andan ge
türdiler koca ol ilan
başını ki kesüp almışıdı
çıḳardı ol oda yaḳdı
tütüzdürdi

36. **dutmadı:**-*madı*
Kısas 232
Satır: **22**
Tutmak, yerine getirmek.
bilmeyince oḳumazam
dedi Nice ki dögdi
oḳumadı Andan
Meryem geldi eytdi
Yā ana muʿallim
ögüdiñi dutmadı Sen az
döġ çoḳ ögret dediñ bu
az ögredür

37. **dutmadılar:**-*ma, -dı, -lar*
Kısas 199
Satır: **36**
Uymak, itaat etmek.
dılar Sebep bu oldı kim
kileyi kiçi eylediler
Şuʿayb anları yıġdı
Tañrıdan
ḳorḳuñ didi Şuʿayb
sözin dutmadılar
eytdiler Ol Tañrı ki bizi
ne işlersevüz

38. **dutmadılar:**-*ma, -dı, -lar*
Kısas 199
Satır: **39**
Uymak, itaat etmek.
ḳadar ki daʿvet itdi
dutmadılar Biş yıl
tamam daʿvet itdi hīç

kimse boyun vir
mediler Şuʿayb melül
oldı Cebraʾil geldi eytdi
Yā Şuʿayb Ḥaḳ Taʿālā
eydür

39. **dutasın:**-*asın*
Kısas 188
Satır: **13**
Tutmak.
Ol ḳızlaruñ birisi eydür
Baba nola bu kişiyi
çobanlığa dutasın bu kişi
ġarībdür hem daḫı
bizüm kimsemüz yoḳdur
ḳoyunumuz güdsün
Daḫı emānete

40. **dutam:**-*am*
Kısas 212
Satır: **38**
Tutmak.
ādeme ḳatı gelir Ḳarınca
eytdi Daḫı ne diledüñ
dedi Süleymān eytdi Bir
yüzük ḳaşın diledüm
anuñla cihān milkini
tamām dutam Ḳarınca
eytdi Anuñ

41. **dutduñ:**
Kısas 158
Satır: **12**
Gereğini yapmak, yerine getirmek.
biledi Rivāyet iderler
yitmiş kez çaldı ḳesmedi
İbrāhīm ʿāciz ḳaldı Bir
āvāz
geldi ki … düşüñ yirine
geldi buyruġumuz
dutduñ Derḥāl Cebrāʾīl

42. **dutduk:**
Kısas 162
Satır: **29**
Gereğini yapmak, yerine getirmek.
sen ne kim buyurduñısa
biz dutduk amma bu
sözüñ dutmazız Sen bu
sözi artuḳ
bize söyleme yoḫsa yine
ṭaşıla depelerüz didiler
Lūṭ eytdi Yā ḳavm Tañrı

43. **dutdum:**
Kısas 162
Satır: **3**
Gereğini yapmak, yerine getirmek.
dutdum Ben daḫı
didigüm olur ki ḥaḳīḳat
bileyin ki benümile
sevgüsi nicedür
Bir daḫı cevāb budur ki
Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīme
demişidi kim Ol vaḳtın
ben seni

44. **dutarıdı:**-*arıdı*
Kısas 226
Satır: **6**
Gereğini yapmak, yerine getirmek.
ḳavmı Tañrıya daʿvet
itdi … İlyās mürsel
peyġamberidi
Hārūn oġlanlarından idi
Mūsā şeriʿatın dutarıdı
Vardı ol şehrüñ
pādişāhını

45. **dutdum:**
Kısas 162
Satır: **5**
Kabul etmek.
dōst dutdum ki
Muḥammed nūrı senüñ
alnuñda belüre İbrāhīm
daḫı demişidi
kim Alāmeti nice
olasıdur Ḥaḳ Taʿālā
dimişidi kim Anuñ
nūrıla ölüyi diri

46. **dutam:**
Kısas 140
Satır: **20**
Tutmak.
…. Nūḥ eytdi Eger siz
beni masḫaraya
dutarsañnuz ben de
sizi masḫaraya dutam
didi Çünki Nūḥ gemiyi
düzdi başını ṭāvus başı
gibi ve

47. **dutuñ:**
Kısas 162
Satır: **24**
Tutmak.
işlerseñüz didi
ḳurtılasuñuz didi Anlar
eytdiler Nice itmek
gerek İblīs
eytdi Her kişi kim
baġuñuzda
bostānuñuzda bulasız
dutuñ anı ne gerekise

48. **dutarlardı:**-*lardı*
Kısas 185
Satır: **35**
Tutmak.
masḫaraya dutarlardı
Yūsuf bizüm ḳulumuz
dirlerdi ve ḳardaşları
ḫizmetkārlarımuz
dirlerdi Bizüm
dedelerimüz niʿmetle
beslendiler Siz daḫı
gelüñ bizüm

49. **dutarlardı:**-*arlardı*
Kısas 204
Satır: **41**
Tutmak.
leşkere ḳarşu dutarlardı
ol leşker hezīmet olurdı
Beni İsrāʾīl ḳavmı şāẕ
olurdı
Ol ḳavm içinde
peyġamber olsa ol
şanduḳ anuñ ḥükminde
olurdı Çünki Cālūt

50. **dutasın:**-*asın*
Kısas 230
Satır: **12**
Tutmak.
gine döndi Beni Huẕeyle
ḳabīlesine geldi ḳondı
Ol ḳavm eytdiler
Dilerseñ ki
dünyāyı dutasın Kaʿbeyi
yıḳ dediler Gine
Kaʿbeden ādem geldi
eytdi Yā

51. **dutam:**-*am*
Kısas 232
Satır: **1**
Tutmak.

… daḫı buyurdı baña
kim anamı dutam Ol
vaḳtın ki ʿĪsā toġdı ne
ḳadar ki putlar sanemler
varıdı başları aşaġa oldı
Dīvler ve ciniler
derildiler

52. **dutdı:**-*dı*
Kısas 237
Satır: **26**
Tutmak.
deve mehārına yapışdı
Göz yumup açınca
Ḫadīceye irişirdi Andan
Mikāʿīl bir
nūrdan ḳubbe getirdi
Resūluñ üstine dutdı
Andan Ḥaḳ Taʿālā
Ḫadīcenüñ göz

53. **dutdum:**-*dum*
Kısas 237
Satır: **19**
Tutmak.
Meysere eytdi Yā
Muḥammed ben fāl
dutdum ki işbu deve
yüki ḳumaşlar senüñ
olısar Çün Şāma geldiler
bir kārubān sarāya
ḳondılar bir ḥücreye
yüklerin şeş

54. **dutsun:**-*sun*
Kısas 242
Satır: **41**
Tutmak.
Caʿferi dutsun bize
virsün Tā ki ol sebebile
esīrlerimüz gine alalum
Andan
buyurdı bir nāme
yazdılar ki Yā melik biz
saña öġüt viriciyiz Gine
öġüt viririz ki

55. **dutdı:**-*dı*
Kısas 180
Satır: **32**
Yakalamak, engellemek, ele geçirmek.
Pes Yūsuf İbrāhīm
peyġamber dülbendin
çıḳardı anlara ḳarşu
dutdı Derḫāl an
ları sıdılar ḳuvvetleri
ḳalmadı Andan Yūsuf
ḥamle ḳıldı ḳardaşların
dutdı Pes

56. **dutdı:**-*dı*
Kısas 180
Satır: **34**
Yakalamak, engellemek, ele geçirmek.
Yehūda çaġırdıġı vaḳtın
Melik Reyyān ḳaçup
ḥiṣāra girmişidi Andan
ṣoñra Melike
ḫaber virdiler ki Yūsuf
ol yiğitleri dutdı didiler
Melik ṣāẕ oldı Yūsuf

57. **duta:**
Kısas 190
Satır: **23**
Yakalamak, engellemek, ele geçirmek.
duta öldüre … Ḥaḳ
Taʿālā eydür Ben
senüñileyin
ḳorḳmaġıl …. Mūsā
eydür Göñlüm dardur
dilüm

58. **dutsuñlar:**-*suñlar*
Kısas 193
Satır: **13**
Yakalamak, engellemek, ele geçirmek.
diyü Anlara ḫaber
idelüm gelsünler
Mūsāyıla ceng itsünler
dutsuñlar öl
direlüm dir Firʿavn eytdi
Ben ḳavl itdüm ki irte
gelesin īmān getürevüz

59. **dutsuñlar:**-*suñlar*
Kısas 193
Satır: **13**
Yakalamak, engellemek, ele geçirmek.
diyü Anlara ḫaber
idelüm gelsünler
Mūsāyıla ceng itsünler
dutsuñlar öl
direlüm dir Firʿavn eytdi
Ben ḳavl itdüm ki irte
gelesin īmān getürevüz

60. **dutdılar:**-*dılar*
Kısas 204
Satır: **17**
Yakalamak, engellemek, ele geçirmek.
ki Erile dutdılar şaçın
kesdiler İmdi bilesin ki
Raḥime pākdür Ammā
and
içdüñ ki Raḥimeye yüz
aġaç urasın Var indi yüz
buġday şapın bir deste
eyle

61. **dutdılar:**-*dılar*
Kısas 233
Satır: **33**
Yakalamak, engellemek, ele geçirmek.
ḳıldı ṭaşra çıḳdı Çün anı
gördiler ʿĪsā diyü anı
dutdılar öldürdiler aşa
ḳodılar
Ṣoñra biri birine eytdiler
Eger bu aşa ḳoduġumuz
ʿĪsāyısa Uşyū ḳanı eger
bu

62. **dut-:**-*tar, -dı*
Kısas 240
Satır: **29**
Kelime Tipi: -
Yakalamak, engellemek, ele geçirmek.
tardı ne ḳadar ki oḳ
gelirdi kendüzini aña
dutardı hīç irimezdi her
ne gelse aña
ṭoḳunurdı Andan ʿAli
ḥamle itdi kāfiri gine
sıdılar Çün kāfir
leşkerinden Ebu

63. **dutarsañnuz:**-*ar, -sa, -, -*
Kısas 140
Satır: **19**
Tutmak.
…. Nūḥ eytdi Eger siz
beni masḫaraya
dutarsañnuz ben de
sizi masḫaraya dutam
didi Çünki Nūḥ gemiyi

düzdi başını ṭāvus başı
gibi ve

64. **dutmışlarıdı:**-*mışlarıdı*
Kısas 183
Satır: **25**
Tutmak.
yaḳın geldiler Yūsufuñ
üstine bir çadır-ı
hümayun dutmışlarıdı
Melik Yūsufa
ışmarlamışıdı egerçi
atañdur sen atdan
inmegil Sulṭānlar yayaḳ
olmaḳ reva de

65. **dutasın:**-*asın*
Kısas 230
Satır: **14**
Tutmak.
melik andan berüki
İbrāhīm peyġamber ol
evi yapdı hīç kimse aña
yavuz ḳaṣd
itmedi Her kim itdi ḫōr
u ḫacīl oldı Eger
dilerseñ ki iki cihānı
dutasın ol eve

66. **duta:**
Kısas 158
Satır: **36**
Tutmak, zapdetmek.
geldi selām virdi eytdi
Uş ḳoç fidā beni
İsmāʿīle ḳurbān eyle
İbrāhīm vardı ki
ḳoçı duta Ḳoç ḳaçdı
İbrāhīm ḳoçuñ ardına
düşdi Anı ṭaşıla atardı
Ol vaḳtden

67. **dutmışsız:**-*mışsız*
Kısas 181
Satır: **41**
Tutmak, zapdetmek.
dutmışsız Siz imdi
ḥaḳīḳāt bilesin ki ben
oġru degilem ve daḫı
benüm
aşlumdan oġrulıḳ
gelmedi Oġlum daḫı
oġru degüldür Kerem
eyleyesin nāme

68. **dutardum:**-*ar, -du, -m*
Kısas 141
Satır: **1**
Tutmak, zapdetmek.
ki eşek gemiye girmedi
ben ḳuyruġun dutardum
Gir yā şeyṭān didüñ
girdüm
İmdi yā Nūḥ ben daḫı
girsem gerekidi Zīre kim
Allah Taʿālā ḳıyāmete
degin

69. **dutdı:**-*dı*
Kısas 231
Satır: **7**
Tutmak, zapdetmek.
lısardur Pes Cebrāʿīl
Meryemüñ yeñini dutdı
urdı Şoloḳ sāʿat Meryem
ḥāmile oldı Tañrı
emriyle Ammā bunda
ḳavl çoḳdur Üç günden
soñra Ḥaḳ

70. **dutdı:**-*dı*
Kısas 137
Satır: **16**
Yakalamak, tutmak.
dürdüñ Benüm elümden
Tañrı ḥışmından ḳanca
varasın didi Ḳavmin
divşür
di Şītile ceng eyledi Tā
ki ḳābīli oġlanlarıyla
dutdı esīr eyledi Evvel
ceng

71. **dutdı:**
Kısas 137
Satır: **17**
Yakalamak, tutmak.
iden anlarıdı Çünki Şīt
Ḳābīli dutdı getürdi
feriştelere virdi Anlar
daḫı
Ḳābīli güneşe dutdılar
helāk eylediler
Dünyadan kāfirin gitdi
Ḳavmi

72. **dutdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 137
Satır: **18**
Yakalamak, tutmak.
iden anlarıdı Çünki Şīt
Ḳābīli dutdı getürdi
feriştelere virdi Anlar
daḫı
Ḳābīli güneşe dutdılar
helāk eylediler
Dünyadan kāfirin gitdi
Ḳavmi

73. **dutdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 140
Satır: **17**
Yakalamak, tutmak.
Kāfirler geldiler Nūḥı
masḫaraya dutdılar
eydürleridi Yā Nūḥ biz
içmege şu bu
lamazız sen bu gemiyi
ḳanda iledürsin Nūḥ
eytdi …

74. **dutdı:**-*dı*
Kısas 160
Satır: **5**
Yakalamak, tutmak.
Ḳıyāmete ḳalan kelerler
benüm faẓīletüm ola Pes
ol keleri İsmāʿīl dutdı
boġazladı Hācerile
yidiler Şimdi ʿAraplar
keler yidigi andandur
Çün bunuñ

75. **dutdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 179
Satır: **37**
Yakalamak, tutmak.
leyi İbn Yāmın yükinde
buldılar Pes anı dutdılar
Yūşufuñ ḳatına
getürdiler
Ḳardaşlarınuñ elinden
nesne gelmedi Zīrā ḳavli
kendiler idmişlerdi

76. **dutdı:**-*dı*
Kısas 194
Satır: **29**
Yakalamak, tutmak.
benüm evümde yidüñ
anuñ ḥaḳḳı çūn dut
ʿāṣāñı Derḫāl Mūsā
dutdı gine ağaç
oldı Hāmān firʿavna

eytdi Bu daḫı cāẕılıḳdur
… Firʿavn

77. **dutdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 203
Satır: **23**
Yakalamak, tutmak.
Eyyūb ʿavratuñı erile
dutdılar saçını kesdiler
Çün Eyyūb anı işitdi bir
kez āh
itdi iñiledi … Eytdi İlāhi
her ne belā ki

78. **dutdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 226
Satır: **39**
Yakalamak, tutmak.
altı oġlını dutdılar kalan
ḳavmın ḳodılar Ol altı
oġlanı aldılar şehre
geldiler
Her birine bir manşıb
virdiler Aṣḥābü'l-kehf
didükleri ol altı
ḳardaşdur Birisini

79. **dutdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 230
Satır: **1**
Yakalamak, tutmak.
çıḳdı Pes ol ḳapucılar
Puḫte'n-naşrı dutdılar ki
öldüreler Çaġırdı ki Hey
ben
Puḫte'n-naşram dedi
Hīç sözin eşitmediler
derḥāl öldürdiler
Va'llahu āʿlem

80. **duta:**
Kısas 168
Satır: **17**
Yakalamak, ele geçirmek.
ḳardaşı oġlı varıdı yidi
aylıḳ Zelīḫā anda duta
varmışıdı Ol yidi aylıḳ
oġlan be
şikden çağırdı Yā Yūsuf
Tañrı peyġamberi zinā
mı ḳılur didi Bu ḳavl
dükeli

81. **dutuñ:**-*uñ*
Kısas 192
Satır: **19**
Yakalamak, ele geçirmek.
geldüm didi Firʿavn anı
işitdi ḳullarına eytdi
Dutuñ bunı ol itdügi ḳan
içün
öldüreyin didi Derḥāl
Mūsā ol elindeki ʿāṣāyı
yire bıraḳdı bir ejdehā
oldı

82. **duta:**-*a*
Kısas 207
Satır: **10**
Yakalamak, ele geçirmek.
vaḳtında dereceden bir
ḳuş içeri girdi geldi
Dāvuduñ öñine ḳondı
Dāvud diledi
ki ol ḳuşı duta Uçdı
andan dereceye ḳondı
Dāvud durdı ardınca
vardı Di

83. **dutalar:**-*alar*
Kısas 222
Satır: **3**
Yakalamak, ele geçirmek.
lar çıḳalar tamāmet
dünyāyı dutalar Yir
yüzinde her ne ki
bulsalar yiyeler
dünyā ḳatı ḳızlıḳ ola
Ẕü'l-ḳarneyn āb-ı ḥayāt
isteyü gittigi

84. **dutar:**
Kısas 162
Satır: **27**
Ele geçirmek, yakalamak, tutmak.
oğlan dutar oldılar Pes
Lūṭ bunı işitdi eytdi
Bunuñ gibi itmen Ḥaḳ
Taʿālā
irkek oġlanı size ḥarām
ḳıldı ʿavratları ḳızları
ḥelāl ḳıldı Bunlar
eytdiler Yā Lūṭ

85. **dut:**
Kısas 193
Satır: **6**
Ele geçirmek, yakalamak, tutmak.
ḥükmüñdedür Mūsānuñ
ne miḳdārı vardur ki sen
aña uyasın Kendüzüñ
ḳurtarımaduñ anuñ
şerrinden emīn olasın
gücile dut öldür ya
iliñden sür gitsün

86. **dut:**
Kısas 194
Satır: **29**
Ele geçirmek, yakalamak, tutmak.
benüm evümde yidüñ
anuñ ḥaḳḳı çūn dut
ʿāṣāñı Derḥāl Mūsā
dutdı gine ağaç
oldı Hāmān firʿavna
eytdi Bu daḫı cāẕılıḳdur
… Firʿavn

87. **duta:**-*a*
Kısas 207
Satır: **11**
Ele geçirmek, yakalamak, tutmak.
ledi ki duta ol ḳuş uçdı
dereceden daşra çıḳdı
Dāvud ʿacebledi diledi
ki ne yire
gitdigin bile Çün naẓar
itdi gördi ki Urıya
ʿavratı ʿuryān olmış
ṣuya girdi Çün

88. **dutardı:**-*ardı*
Kısas 240
Satır: **29**
Ele geçirmek, yakalamak, tutmak.
tardı ne ḳadar ki oḳ
gelirdi kendüzini aña
dutardı hīç irimezdi her
ne gelse aña
ṭoḳunurdı Andan ʿAli
ḥamle itdi kāfiri gine
sıdılar Çün kāfir
leşkerinden Ebu

89. **dut:**

Kısas 243

Satır: **3**

Ele geçirmek, yakalamak, tutmak.

sizi daḫı azdura Zinhār
varıcaḳ dut anı bize
viribi Tā ki biz daḫı
oḥumuzı an
lardan alavuz Ol bitiyi
ʿAmru bin ʿĀṣa virdiler
aldı gitdi Üç aydan
ṣoñra

90. **dut-:**

Kısas 202

Satır: **30**

Kelime Tipi: **-**

Kurmak, oluşturmak, düzenlemek.

yandı dediler Eytdi
Tañrı virdi Tañrı aldı
Yidi günden ṣoñra anbar
du
tanlar geldiler eytdiler
Anbarlarına bit düşdi
hep yidi dediler Eyyūb
eytdi

91. **dutmaḳ:**-*maḳ*

Kısas 136

Satır: **22**

Tutmak, bulundurmak.

ömr virdüm didi Ādem
evvel inkār ḳılduġı oldı
Ol vaḳtden berü Ḥaḳ
Taʿālā
her işe ṭanuḳ dutmaḳ
buyurdı Çünkim
Ādemün eceli yaḳın
geldi oġlı Şīti

92. **dutmaḳ:**-*maḳ*

Kısas 212

Satır: **28**

Tutmak, bulundurmak.

Ḳarınca eytdi Ben
bunlaruñ pādişāhıyın
Pādişāh raʿīyyete müşfiḳ
gerek belā
vaḳtında kendüsin ilerü
dutmaḳ gerek dedi
Andan Süleymān eytdi
Sen

93. **dutdı:**-*dı*

Kısas 126

Satır: **39**

Bir durumun gerçekleşmesi.

idevüz dirlerdi İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne göñlinde
ʿadāvet dutdı ki ana
secide eyleme
ye Çünkim cān ādemüñ
gögsine indi Andan
ādem aġsurdı
elḥamdülillah didi

94. **dutdı:**-*dı*

Kısas 133

Satır: **40**

Bir durumun gerçekleşmesi.

Ol od ṭamudan çıḳmışıdı
Pes yitmiş kez raḥmet
ṣuyıyla yunmışıdı Od
çaḳdı
ḳav dutdı od yaḳdı göre
düzdi evvel ḳadem balta
ve bıçaḳ düzdi Andan
ṣaban

95. **dutdı:**-*dı*

Kısas 148

Satır: **5**

Bir durumun gerçekleşmesi.

maşrıḳ iline vardı Anda
bir melik varıdı adı
ʿIyzā dirlerdi dutdı anı
daḫı öldürdi
ilin aldı Andan Yemen
melikine vardı anı daḫı
dutdı öldürdi Tā ki on
pādişāh

96. **dutdı:**-*dı*

Kısas 148

Satır: **6**

Bir durumun gerçekleşmesi.

maşrıḳ iline vardı Anda
bir melik varıdı adı
ʿIyzā dirlerdi dutdı anı
daḫı öldürdi
ilin aldı Andan Yemen
melikine vardı anı daḫı
dutdı öldürdi Tā ki on
pādişāh

97. **dutdı:**-*dı*

Kısas 150

Satır: **24**

Bir durumun gerçekleşmesi.

Ṣordı kim Bu kimdür
Eytdi Ḳuluñ Tāruḫ
Diledi kim dutuñ
öldürüñ diye
yidi Diline bu geldi kim
ḳoñ gitsün Gelürken
oġlan aġrısı dutdı Bir
ferişte

98. **dutdı:**-*dı*

Kısas 188

Satır: **38**

Bir durumun gerçekleşmesi.

çaḳmaġum var od
yaḳavuz didi Çün ol
gice ḳatı gün oldı
ʿavratuñuñ burusı
dutdı ṭoġurmaġa başladı
Niçe kim çaḳmaḳ çaḳdı
hergiz od çıḳmadı Şöyle
oldı

99. **dutdı:**-*dı*

Kısas 192

Satır: **10**

Bir durumun gerçekleşmesi.

geymiş gelür Ḥaḳ Taʿālā
Mūsānuñ heybetin
fırʿavnuñ göñline
bıraḳdı fırʿavnı
ditremek dutdı eytdi Ne
kişisin ki ḳapudan destur
virmedin girdüñ Mūsā

100. **dutdı:**-*dı*

Kısas 197

Satır: **41**

Bir durumun gerçekleşmesi.

gitdiler Ḫıżr dutdı ol
gemiyi deldi Mūsā eytdi
Bu gemiyi niçün

101. **dutdı:**-*dı*

Kısas 201

Satır: **5**

Bir durumun gerçekleşmesi.
naẓargāhıdur anı arı
dutdı Yūnusa lāyıḳ gördi
Ādem oġlanı sen daḫı
şol ʿameli
işle ki göñlüñ Yūnus
Tañrısına lāyıḳ ola …
Allahu Taʿālā ḫıtāb

102. **dutarduñ:**
Kısas 131
Satır: **19**
Desteklemek, birinden yana çıkmak.
Nitekim benden ilerü
peygamberleri dutarduñ
beni daḫı eyle dut
Andan
Cebrāʿīl eytdi Ben ʿāṣī
ḳula şefāʿat itmezem
didi Andan Cebrāʿīl aldı
Ādemi

103. **dut-:**
Kısas 194
Satır: **35**
Kelime Tipi: **-**
Desteklemek, birinden yana çıkmak.
taruz … Hāmān eytdi
Anı ḳardaşıyla bile
zindāna ḳoymaḳ gerek
Tā ki biz daḫı
cāẕūlarımuz div

104. **dutma:**-*ma*
Kısas 131
Satır: **18**
Desteklemek, birinden yana çıkmak.
yalan yire and içer …
Pes Ādeme Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli veri
bidi Geldi çigininden
yapışdı çekdi Ādem
eytdi Yā Cebrāʿīl beni
ḳatı dutma

105. **duta:**-*a*
Kısas 131
Satır: **42**
Tutmak, ele geçirmek.
aġacıdur Ādem anuñla
dişin ḳurdadı Çıḳdı
Ḥavvā eytdi Ben daḫı
bir nesne
duta çıkayın didi Bir
yüzük ḳaşın aġzına
ḳoydı duta çıḳdı ki ṣoñra
Süleymān'a

106. **duta:**-*a*
Kısas 168
Satır: **24**
Tutmak, ele geçirmek.
Yaʿḳūb ṣūretinde geldi
göründi Bir niçeler
ḳavlinde budur ki
Zelīḫānuñ bir
putı varıdı Her ḳancaru
varsa ol ṣanemi bile duta
varurdı Zelīḫā tīz vardı
vardı ol

107. **duta:**-*a*
Kısas 229
Satır: **28**
Tutmak, ele geçirmek.
ṣoñı yatlu ola Ol ṭaş ki
gökden yire düşdi aña
delālet ider ki ʿArabdan
bir
peyġamber ḳopa
maġribi maşrıḳı duta Ol
gördügüñ aġaç ki
budaġında ḳuşlar va

108. **duta:**-*a*
Kısas 230
Satır: **5**
Tutmak, ele geçirmek.
şehrinde ḳopmışıdı
Şehrler duta duta
Medīneya geldi oġlını
anda ḳodı Pes
Medīne ḫalḳı oġlını
depelediler Ol ḫaber
melike yetişti gine döndi
eytdi Va

109. **duta:**-*a*
Kısas 230
Satır: **5**
Tutmak, ele geçirmek.
şehrinde ḳopmışıdı
Şehrler duta duta
Medīneya geldi oġlını
anda ḳodı Pes
Medīne ḫalḳı oġlını
depelediler Ol ḫaber
melike yetişti gine döndi
eytdi Va

110. **dutmışıdı:**-*mış, -ı, -dı*
Kısas 132
Satır: **5**
Tutmak, kapatmak, kaplamak.
ardına dutmışıdı bir elin
öñine dutmışıdı
Ferişteler Ādemün
başına ḳaḳarlarıdı
Eydürleridi kim Yā
Ādem bu sen itdigüñ ne
işidi Ḥaḳ Taʿālānuñ
ʿahdıla

111. **dutmışıdı:**-*mış, -ı, -dı*
Kısas 132
Satır: **5**
Tutmak, kapatmak, kaplamak.
ardına dutmışıdı bir elin
öñine dutmışıdı
Ferişteler Ādemün
başına ḳaḳarlarıdı
Eydürleridi kim Yā
Ādem bu sen itdigüñ ne
işidi Ḥaḳ Taʿālānuñ
ʿahdıla

112. **dutdı:**
Kısas 134
Satır: **34**
Doldurmak, yakalamak, tutmak.
irişdüñ yohsa bir günde
irirsem gerekidi didi
Andan ṣoñra Ādem
peyġamber
yürüdi ʿimāretler eyledi
bağlar baḫçeler eyledi
Andan ṭavarlar ḳoyunlar
dutdı

113. **dutdı:**-*dı*
Kısas 154
Satır: **19**
Tutmak, ele geçirmek, kaplamak.
Hāzaruñ ṣaḳalına
bıraḳdı fi'l-hāl ṣaḳalı
yandı Hay hay diyince
kaftanın dutdı ve

başın dutdı bir kezden
oda yandı eytdiler
Bizüm aşlımuz od
göyündürmez di

114. **dutdı:**-*dı*
Kısas 154
Satır: **20**
Tutmak, ele geçirmek, kaplamak.
Hāzaruñ şaḳalına
bıraḳdı fi'l-hāl şaḳalı
yandı Hay hay diyince
kaftanın dutdı ve
başın dutdı bir kezden
oda yandı eytdiler
Bizüm aşlımuz od
göyündürmez di

115. **dutdı:**-*dı*
Kısas 158
Satır: **37**
Tutmak, ele geçirmek, kaplamak.
berü ol arada ḥācılar ṭaş
atmaḳ sünnet oldı
Andan İbrāhīm yitdi
dutdı
boġazladı İsmāʿīlün
elin ayaġın şeşdi Andan
İbrāhīm İsmāʿīli aldı
Hācer

116. **dutdı:**-*dı*
Kısas 223
Satır: **24**
Tutmak, ele geçirmek, kaplamak.
ṭanıḳ çoḳ ḳaldı mı Eytdi
Belī Pes ol ḳuş gine
silkindi büyüdi ol
demüri baş
dan başa dutdı Ẕü'l-
ḳarneyn ḳorḳdı Bir āvāz
geldi ki Ḳorḳma ki ol
şeyṭañdur Ol

117. **dutar:**
Kısas 149
Satır: **24**
Ele geçirmek.
dür Ben aña düşmendür
didüm ve eytdi Düşde
görürin Tāruḫuñ
arḳasından
bir yaşıl budaḳ çıḳar
dürlü yimişlerile ve bu
budaḳ yayılur maġribi
ve maşrıḳı dutar

118. **dutar:**-*ar*
Kısas 150
Satır: **17**
Kaplamak, örtmek.
çıḳar dünyāyı dutar
Durdı ol düşin Tāruḫa
eydivirdi Eytdi Eger bu
düşüñ
şādıḳ olursa senden bir
peyġamber doġısar
maşrıḳı maġribi dutısar
Çünki

119. **dutdı:**-*dı*
Kısas 241
Satır: **9**
Kaplamak, örtmek.
dünyāyı dutdı Üç pāre
şehr göründi Andan
Resūl eytdi Üç pāre
şehrüñ biri
Ḫorasān biri Hindistān
biri Türkistāndur Ol üç
iḳlīm açılısardur baña
inanup

120. **dut:**
Kısas 152
Satır: **13**
Tutmak, söz tutmak, dinlemek.
gelmedi Sen benüm
didügümi dut tā ki seni
ṭoġrı yola iledeyin Āzer
bunı işidicek
ḥamle ḳıldı kim
İbrāhīmi ura … Yaʿni
İbrāhīm eytdi

121. **dutduñ:**
Kısas 155
Satır: **14**
Tutmak, sunmak.
atdan yana meyl etdiler
Pes gine aşaġa indiler Ol
balıḳ Ḥaḳ dergāhına
iñiledi
eytdi Beni düşmen okına
ḳarşu dutduñ Ḥaḳ Taʿālā
buyurdı kim Yā

122. **dutdılar:**
Kısas 156
Satır: **17**
Tutmak, durdurmak.
Giderken yolda baccılar
İbrāhīmi dutdılar
şordılar ki Bu şanduġu
bunuñ içinde
ne var Eytdi Nidersiz ne
varısa siz bacuñuz aluñ
gidüñ Eytdiler Yoḳ açup

123. **dut:**
Kısas 160
Satır: **4**
Tutmak, yakalamak.
virürse ḳādirdür Durdı
İsmāʿīl ol ṭaġı yörendi
göredi ki bir keler durur
Ol keler
ḥāl diliyle söylendi eytdi
Ben senüñ rızḳuñvan dut
beni boġazla yi didi

124. **dut:**
Kısas 163
Satır: **7**
Tutmak, yakalamak.
eytdi Yā Cebrāʿīl tīz dut
Cebrāʿīl eytdi İvme …
bunlaruñ ʿaẕābı
yaḳındur … Çün irte
yaḳın

125. **dut:**
Kısas 165
Satır: **14**
Tutmak, yakalamak.
dum didi Ḳardaşı
Şemʿūn geldi ipin kesdi
düşsün ölsün didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle emr itdi ki Tīz
iriş dut nesnası
aġrımasun Ol ḳuyu
dibinde bir ṭaş

126. **dut:**
Kısas 168
Satır: **34**
Tutmak, yakalamak.
… nedür cezāsı ol
kişinüñ kim senüñ
ehlüne yavuz saña

duz etmek başa Tīz dut
anı zindāna ḳoy ya ḳatı
ʿaẕāb eyle Zelīḫā üç söz
söyle

127. **dut:**
Kısas 193
Satır: **6**
Tutmak, yakalamak.
ḥükmüñdedür Mūsānuñ
ne miḳdārı vardur ki sen
aña uyasın Kendüzüñ
ḳurtarımaduñ anuñ
şerrinden emīn olasın
gücile dut öldür ya
iliñden sür gitsün

128. **dutup:**
Kısas 162
Satır: **22**
Yapmak, yerine getirmek.
yıḳarlardı Bunlar bir
nesneye yavlaḳ üşenüp
neyleyicegin
bilmezleridi Bir gün
İblīs bunlara geldi eytdi
Ben size bir nesne
diyeyin eger sözümi
dutup ol işi

129. **dutdılar:**
Kısas 169
Satır: **24**
Kendini vermek, yönelmek.
kāfire ʿavrat Yūsufa
dōstumdur dedi Yūsuf
anuñ perdesin
yırtdıġıyçün ben
Yūsufa ʿitāb itdüm
müʿminler daḫı benüm
ḳullarumdur beni
dutdılar Nite revā

130. **dutmazsın:**
Kısas 170
Satır: **2**
Söz dinlemek.
Zelīḫā Yūsufı gine
ḳıġırdı ṭaşra çıḳdı
Olʿavratlar Yūsufuñ
çevresine üşdiler
niçün ḫātunuñ sözin
dutmazsın didiler Yoḫsa
ḳaḳır seni zindana
bıraġur di

131. **dutmazsın:**
Kısas 170
Satır: **2**
Söz dinlemek.
Zelīḫā Yūsufı gine
ḳıġırdı ṭaşra çıḳdı
Olʿavratlar Yūsufuñ
çevresine üşdiler
niçün ḫātunuñ sözin
dutmazsın didiler Yoḫsa
ḳaḳır seni zindana
bıraġur di

132. **dutdılar:**-*dılar*
Kısas 176
Satır: **4**
Hazırlamak.
şatarlar Oġlanlarına
eytdi Siz daḫı varuñ
Mışırdan buġday aluñ
Anı işidüp
yaraḳ itdiler Her birisi
ikişer deve yüki yaġ
dutdılar Yaʿḳūb eytdi
Yā

133. **dutdılar:**-*dılar*
Kısas 178
Satır: **24**
Tutmak, yerine getirmek.
sizi şınamakdan ötürü
ola Helāl ḥarām seçerler
mi yoḫsa seçemezler mi
gö
relüm Olalar pes ataları
sözin dutdılar yola
girdiler Yaʿḳūb eytdi

134. **dutdı:**-*dı*
Kısas 180
Satır: **31**
Yönelmek, çevirmek.
Pes Yūsuf İbrāhīm
peyġamber dülbendin
çıḳardı anlara ḳarşu
dutdı Derḫāl an
ları sıdılar ḳuvvetleri
ḳalmadı Andan Yūsuf
ḥamle ḳıldı ḳardaşların
dutdı Pes

135. **dut:**
Kısas 182
Satır: **7**
Vermek, sunmak.
olmışlardur Bize luṭf u
kerem it şol nesne ki
getirdik azışa çoġa dut
Bize
buġday vir daḫı şol
ḳardaşumuzı vir
Cümlesi ʿAzīzüñ ḳulıdur
Ne olısar an

136. **dutarız:**-*arız*
Kısas 182
Satır: **26**
Ümit etmek.
günahlara biz uşda iḳrār
ideriz hem ümīẕ daḫı
dutarız senüñ
raḥmetüñden dü
günahlardan Müʿminler
eydeler İy pādişāh biz
biliriz çoḳ günah itdük
Veli ol

137. **dutdı:**-*dı*
Kısas 184
Satır: **7**
Tutmak, yakalamak.
pes yüz batman ṭaşı
havāya dügdürdi inerken
Yehūda anı dutdı
pādişāhuñ öñine ge
türdi dördi durdı Andan
şoñra her birisi Melike
birer hüner gösterdiler

138. **dutdı:**-*dı*
Kısas 185
Satır: **4**
Tutmak, sunmak.
bilesin şol elüñdeki
ḳamçuñı baña şunı vir
didi Pes Yūsuf şunı virdi
Zelīḫā
ağzına dutdı bir kez āh
itdi Ol ḳamçıyı od dutdı
yandı Yūsuf ḳamçıyı
elinden

139. **dutdı:**-*dı*
Kısas 185
Satır: **4**
Tutmak, sunmak.

bilesin şol elüñdeki
ḳamçuñı baña şunı vir
didi Pes Yūsuf şunı virdi
Zelīḫā
ağzına dutdı bir kez āh
itdi Ol ḳamçıyı od dutdı
yandı Yūsuf ḳamçıyı
elinden

140. **dutduġın:**-*duġın*
Kısas 190
Satır: **40**
Yapmak, etmek.
ḳatı söylemegil senüñ
sözün üstün olsun Hem
ol daḫı ʿāṣīlığın bilsün
didi
… Ḥaḳ Taʿālā dutduġın
ḳatı dutar Daḫı eytdi Yā
Mūsā eger

141. **dutar:**-*ar*
Kısas 190
Satır: **40**
Yapmak, etmek.
ḳatı söylemegil senüñ
sözün üstün olsun Hem
ol daḫı ʿāṣīlığın bilsün
didi
… Ḥaḳ Taʿālā dutduġın
ḳatı dutar Daḫı eytdi Yā
Mūsā eger

142. **dutalar:**-*a, -*
Kısas 192
Satır: **23**
Ele geçirmek, yakalamak.
Mūsā anı görüp güldi
Firʿavnuñ ḳulları ḳaṣd
itdi ki Mūsāyı dutalar
Derḥāl
Mūsā elin ḳoynına ṣoḳdı
gine çıḳardı ay güneş
gibi elinde balḳ urdı Ol
ḳullaruñ

143. **dutam:**-*am*
Kısas 192
Satır: **39**
Yapmak, etmek.
ḳavmımla saña īmān
getürem sen ne ki dirseñ
anı dutam didi Çünki
Mūsā anı
işitdi durdı ḳavmına
geldi Beni İsrāʿīl ḳavmı
anı gördiler şāẕ oldılar
ḳonuḳlıḳ ey

144. **dutam:**-*am*
Kısas 197
Satır: **35**
Yapmak, etmek.
buyurursıñ dutam saña
ḳarşu olmayam … didi
Ḫıżr eytdi Dilerseñ ki
benümile bile olasın Ben
işleyem anı benden

145. **dutdılar:**-*dılar*
Kısas 199
Satır: **24**
Bir düşünceyi, görüşü benimsemek.
ṣoñra ṭoḳsan yıl sekiz ay
diri oldı On ḫālifesi
varıdı Yūşaʿdan ṣoñra
Beni
İsrāʿīl ḳavmı yitmiş
bölük oldılar her birisi
bir meẕheb dutdılar
Aralarında

146. **dutdılar:**-*dılar*
Kısas 211
Satır: **32**
Hazırlamak.
arşun uzunı ve yidişer
yüz arşun ini varıdı
Getirdiler ol yazı içinde
ḳodılar
Andan Süleymān
buyurdı dīvlere taḫtın
deñizde muʿallaḳ
dutdılar Süleymān ol

147. **dutdı:**-*dı*
Kısas 220
Satır: **43**
Tutmak, ele geçirmek.
yirine Puḫte'n-naṣr
pādişāh oldı dünyāyı
başdan başa dutdı Ḳıṣṣa-
i

148. **dutdı:**-*dı*
Kısas 221
Satır: **10**
Tutmak, ele geçirmek.
iderem Anlar ki
müsülmān olalar ḫōş
dutam İbn ʿAbbās eytdi
Ẕü"l-ḳarneyn
mülki tamām dutdı
maġribde bir kişi
müsülmān oldı Giri
ḳalanı kāfir ḳaldılar

149. **dutdı:**-*dı*
Kısas 229
Satır: **13**
Tutmak, ele geçirmek.
lediler yıḳdılar için
ṭopraġıla ṭoldurdılar
Cihānı başdan başa
dutdı Çünki ʿömri
āḫire irdi Bir gice
yatırken bir düş gördi
Gördi ki başı altundan
olmış gögsi

150. **dutdı:**-*dı*
Kısas 231
Satır: **18**
Tutmak, ele geçirmek.
… Pes ol ara bir ḫurma
aġacı dibiyidi bir
ḳurumış
aġaç idi derḥāl yeşerdi
salḳım ḫurmalar bitdi
Meryem ol aġacı dutdı
ʿĪsāyı

151. **dutdılar:**-*dılar*
Kısas 237
Satır: **15**
Hazırlamak.
ışmarladı Ana ḫōş ḳullıḳ
ide Çün yüklerin
dutdılar yola çıḳdılar
gitdiler
Resūl ḥażreti kendü
devesin yiderdi Çün
şehrden çıḳdılar
Meysere bir deveye

152. **dutar:**-*ar*
Kısas 238
Satır: **7**
Tutmak, yerine getirmek, hazırlamak.
didiler Döndi Ḫadīceye
eytdi Baña kābını sen
dürüst dutar mısın didi

Ḫadīce eytdi Belī
dutaram Andan
Ḫūveylid eytdi Ben
Ḳayşer-i rūmiye dir

153. **dutaram:**-*aram*
Kısas 238
Satır: **8**
Tutmak, yerine getirmek, hazırlamak.
didiler Döndi Ḫadīceye
eytdi Baña kābını sen
dürüst dutar mısın didi
Ḫadīce eytdi Belī
dutaram Andan
Ḫūveylid eytdi Ben
Ḳayşer-i rūmiye dir

dut:

1. **dutmaḳ:**-*maḳ*
Kısas 127
Satır: **27**
Tutmak, yerine getirmek.
ḥażretine ne aşşısı var
ne ziyānı var Her ḳanda
ki buyruḳ olsa dutmaḳ
ʿibā
detdür dutmamak
günāhdur Eger ol vaḳt
kim Ādeme secde itmek
buyruldı fe

2. **dutmaḳ:**-*maḳ*
Kısas 214
Satır: **38**
Tutmak, yerine getirmek.
çoḳdur ceng āleti çoḳdur
Hem ḳavmümüz daḫı
bize doġrıdur Biz seniñ
emrüñe
mutīʿuz Sen ne dirseñ
biz anı ideriz Belḳıs
eytdi Ol meliküñ didigin
dutmaḳ

3. **dut:**
Kısas 154
Satır: **40**
Kabul etmek.
Nemrūd ʿāciz ḳaldı
İbrāhīm eytdi Bari şol
öldürdügüñi yine diri ḳıl
Yine
ʿāciz ḳaldı İbrāhīm eytdi
Cahil kişiden ḥüccet eyü
degüldür tīz dut iy laʿir

4. **dut:**
Kısas 131
Satır: **19**
Desteklemek, birinden yana çıkmak.
Nitekim benden ilerü
peygamberleri dutarduñ
beni daḫı eyle dut
Andan
Cebrāʿīl eytdi Ben ʿāṣī
ḳula şefāʿat itmezem
didi Andan Cebrāʿīl aldı
Ādemi

5. **dut:**
Kısas 157
Satır: **35**
Tutmak, söz tutmak, dinlemek.
irişe Andan İsmāʿīl eytdi
Yā baba tīz dut Tañrı
emrin yirine getür
İbrāhīm
eytdi Ölmege iver misin
İsmāʿīl eytdi Bir kişi
kim şeyṭān
ḳonşuluġından

6. **dut:**
Kısas 159
Satır: **24**
Tutmak, söz tutmak, dinlemek.
ne buyruḳ gelür Aña
göre ḳılavuz didi Derḥāl
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
İbrāhīm Sāre ne dirise
anuñ sözin dut Zīre ki
senüñ üstünde çoḳ ḥaḳḳı
vardur

duta çıḳ-:

1. **duta çıḳ-:**-*dı*
Kısas 131
Satır: **42**
Kelime Tipi: -
Ele geçirmek, tutmak.
aġacıdur Ādem anuñla
dişin ḳurdadı Çıḳdı
Ḥavvā eytdi Ben daḫı
bir nesne
duta çıkayın didi Bir
yüzük ḳaşın aġzına
ḳoydı duta çıḳdı ki şoñra
Süleymān'a

duta gel-:

1. **duta gel-:**
Kısas 177
Satır: **34**
Kelime Tipi: -
Alıp getirmek, yanında getirmek.
ḳızlıḳ buñaltdı Bizi
luṭfuñdan gönder
gidelüm Yūsuf eytdi
Gelesi olursañuz
ol kiçi ḳardaşuñuzı bir
duta gelüñ Maḳṣūdum
budur ki sizi bir kezden
görem hem

2. **duta gel-:**
Kısas 178
Satır: **1**
Kelime Tipi: -
Alıp gelmek, yanında getirmek.
duta gelün dimeyeyidi
Pes böyle didiginden
maʿlūmdur ol Yūsufdur
Çünki
bunlar Kenʿāna yaḳın
geldiler Yaʿḳūb buyurdı
Kenʿān ḳavmı şāẕılıḳ
itdiler

3. **duta gel-:**
Kısas 178
Satır: **8**
Kelime Tipi: -
Alıp gelmek, yanında getirmek.
virdiler Daḫı ʿAzīz-i
Mıṣr eytdi ki Eger gine
gelecek olursañuz ol ḳiçi
ḳardaşuñuzı bile duta
gelüñ aña daḫı buġday
vireyin didi Çün Yaʿḳūb
anı işit

4. **duta gel-:**
Kısas 178
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
Alıp gelmek, yanında getirmek.

diler Ol kiçi ḳardaşuñuzı
bir duta gelüñ hep
göreyin sizi didi …
…. Eytdiler Yā baba bu
kez gidicek İbn Yāmini
bi

dutdılar:

1. **dutdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 147
Satır: **40**
Kelime Tipi: -
Tutmak, zapdetmek, kaplamak.
köylerine getürdiler
Oġlan büyüdi vardı bir
gün oġurluḳ eyledi
Gördiler dutdı
lar İl sundı gine
şalıvirdiler Bu kez vardı
ḥarāmī oldı yol kesdi
Dirildiler

2. **dutdılar:**-*dılar*
Kısas 217
Satır: **20**
Kelime Tipi: -
Tutmak, yakalamak.
Geldi bir balıḳ anı yutdı
Ḥaḳ Taʿālā emriyle ol
balıḳ avcılaruñ aġına
düşdi dut
dılar Çün aḥşam yaḳın
oldı Süleymāna bir balıḳ
buçuḳ aḳçe virdiler
Süleymān

3. **dutdılar:**-*dılar*
Kısas 237
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Hazırlamak.
diler Bir ḳaç gün içinde
ḳumaşların ṣatdılar çoḳ
aşşı itdiler Gine yüklerin
dut
dılar yola girdiler Çün
Mekkeye girdiler
Meysere eytdi Yā
Muḥammed var sen

dutdukların:

1. **dutdukların:**-*duk, -lar, -ı, -n*
Kısas 181
Satır: **14**
Kelime Tipi: -
Yakalamak, engellemek, ele geçirmek.
Taʿālā biri birimüze
sabrıla buluşdura İlla bu
oġlanlar Yūsufıla savaş
idüp dut
dukların zindana koyup
āzād itdigin diyecek
Yaʿḳūb bildi ki ol
Yūsufdur

dutma:

1. **dutmamak:**
Kısas 127
Satır: **28**
Tutmamak, dikkate almamak.
ḫażretine ne aşşısı var
ne ziyānı var Her ḳanda
ki buyruḳ olsa dutmaḳ
ʿibā
detdür dutmamak
günāhdur Eger ol vaḳt
kim Ādeme secde itmek
buyruldı fe

dutmışlar:

1. **dutmışlar:**-*mışlar*
Kısas 237
Satır: **28**
Kelime Tipi: -
Tutmak.
lerinden götürdi baḳdı
Resūlı gördi Gelirken ki
bir nūrdan ḳubbe
üzerine dut
mışlar uş geliyorur
Ḫadīce yügürü aşaġa
indi eytdi Şāẕ geldüñ yā
Muḥammed

dutsaḳ ol-:

1. **dutsaḳ ol-:**-*mış*
Kısas 181
Satır: **40**
Kelime Tipi: -
Esir olmak.
ve baġrum pāresidür
Ben andan ayru düşdüm
anuñ ḥasretinden
yıḳıluram Anuñ bir
ḳardaşı varıdı şimdiki
ḥālde sizüñ ḳatuñuzda
dutsaḳ olmış oġrulıḳdan
ötürü

dutul-:

1. **dutulmış:**
Kısas 137
Satır: **3**
Tutulmak, örtmek.
ve ḳuşlar aġlamaġından
daḫı gördi kim güneş
dutulmış Ḥavvā
Ādemüñ
ḳapusına geldi gördi kim
Ādem anda degil
Çaġırıp zārı ḳıldı aġladı
Şīt geldi

2. **dutuldı:**-*dı*
Kısas 142
Satır: **12**
Tutulmak.
göricek ḳorḳdum Eytdi
Ben melekü'l-Mevtven
geldüm kı canuñı ḳabż
idem
Çün Nūḥ işitdi levni
müteġayyīr oldı dili
dutuldı Melekü'l-Mevt
eytdi Yā Nūḥ

dütün:

1. **dütün:**
Kısas 222
Satır: **27**
Tütün; duman.
irdi Gördiler ki ol
ḳarañluḳ dütün gibi
ḳaynar dūn ḳarañulıġı
gibi degil Ẕü'l-
ḳarneyn ol arada āşkerin
ʿarż itdi andan
ʿālimlerine eytdi Uş
ḳarañulıġa iriş

dutuş-:

1. **dutuşdı:**
Kısas 153
Satır: **24**
Tutuşmak, yanmak.
odıla ʿaẕāb ḳılur didi İdi
Nemrūd eytdi İmdi ben
daḫı saña odıla ʿaẕāb
ḳılayın Çünki od tamām
dutuşdı yandı Hīç

kimesne İbrāhīmi nice
oda atacaġın

2. **dutuşdılar:**
Kısas 147
Satır: **13**
Kavga etmek.
ʿözr diledi gine şalıvirdi
Kenʿān duru geldi yine
dutuşdılar bu kez
Kenʿān
ġālib oldı Ol eri başdı
başın kesdi öldürdi Ol
ʿavrat geldi eytdi Yā
Kenʿān

dütüz:
1. **dütüzdürdi:**-*dürdi*
Kısas 225
Satır: **23**
Tüttürmek, tütsülemek.
soḳardı öldürürdi Çünki
ol ilan başını dütüzdürdi
ol ilan aşaġa düşdi
ʻavrat
ḳurtuldı Vardı ol ʻavrat
oġlana çoḳ nesne virdi
Andan durdı alımluları
evine

duy-:
1. **duymaya:**
Kısas 158
Satır: **22**
Duymak, hissetmek.
acısın unutdılar ḳanları
aḳduġın ṭuymadılar
Beşāret çünki müʿmine
cān acısı
düşe Ḥaḳ Taʿālā aña
kendü nūrından aña
göstere müʿmin cān
acıġın duymaya

2. **duymadılar:**
Kısas 170
Satır: **15**
Duymak, hissetmek.
ratlar Yūsufuñ nūrın
gördiler ellerini kesdiler
acısın duymadılar
Hemçünān
Ḥaḳ Taʿālā ḳendü
luṭfından müʿminlere
ölüm vaḳtında ḳudret-i
nūrından göz

3. **duymazlar:**
Kısas 170
Satır: **17**
Duymak, hissetmek.
terür Müʿminler daḫı
cān acısın duymazlar
Andan şoñra ol ʿavratlar
ittifāḳ idüp
danışdılar ki Yūsufı ala
nice getirevüz didiler
Zelīḫā daḫı anı işitdi
eytdi

4. **duymasın:**
Kısas 151
Satır: **4**
Duymak, işitmek.
ilerü vardı İbrāhīmi
emzürdi gine yerinde
ḳodı evine geldi Tāruḥa
ḫaber virdi
Tāruḥ eytdi Saḳınġıl
Nemrūd duymasın
göricek elümüzden alır
helāk ḳılur

5. **duydılar:**-*dılar*
Kısas 240
Satır: **34**
Duymak, işitmek, öğrenmek.
Ḫamzayı yitmiş pāre
eylemişler Ḥamzayı
Ubeyy İbn Ḫālfenüñ
ḳulı öldürmiş idi
Anuñ adına Vaḥş
dirlerdi Ḳaçan ki
Ḥamzanuñ ölümüsün
duydılar aġır yas it

duyma:
1. **duymayup:**-*y, -up*
Kısas 183
Satır: **16**
Duymamak, farkına varmamak, anlamamak.
Taʿālā feriştelerle islām
nūrın viribiye Çünki
müʿminler anı görüp cān
acısın
duymayup şāẕ olalar
Andan Yūsuf ḳırḳ deve
yüki buġday Kenʿāna
viribidi

dünük:???

düz-:
1. **düzilmiş:**
Kısas 129
Satır: **4**
Hazırlamak, dizmek.
tesbiḥile geldi Çıḳdı
Cebrāʿīl öñinde geldi
durdı Andan eyer
getürdiler dürri
cevāhirden muraṣṣaʿ
düzilmiş Ol eyeri
arḳasına urdılar Andan
Cebrāʿīlin anı

2. **düzerdi:**-*er, -di*
Kısas 137
Satır: **25**
Hazırlamak, dizmek.
Uçmaḳ ḥūrīlerindenven
diridi kendüyi düzerdi
Yaḳın oldı ki Şīti azdura
Ḥaḳ
Taʿālā bir ferişte viribidi
geldi eytdi Yā Şīt bu
İblīsdür saña düşmendür
atañı

3. **düzdi:**
Kısas 168
Satır: **27**
Hazırlamak, dizmek.
ādem düzdi çekicile
odıla Ya ben Ḥaḳ
Tañrıdan utanmayayım
mı didi durdı
ḳaçdı Zelīḫā ḳovaladı
durdı ardına düşdi yitdi
göñlegine yapışdı çekdi
yırtdı

4. **düzüp:**-*üp*
Kısas 194
Satır: **21**
Hazırlamak, dizmek.
gün anı düzüp gelmişidi
anuñ gibi düzülmez
Degme sāʿat Mūsā eytdi
Yā melʿūn
benüm işüm rastdur Sen
anı bilmezsin ne

işlersem Tañrı buyruġıla
işlerem

5. **düzerdi:**-*erdi*
Kısas 209
Satır: **13**
Hazırlamak, dizmek.
zırh düzerdi … Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Biz Dāvuda
zırh ög
reddük didi eytdi İy bāri
Ḫüdā ya Uçmaḳda
benüm vezīrüm kim ola
Andan

6. **düzdi:**-*di*
Kısas 133
Satır: **41**
Hazırlamak.
demürin düzdi Veheb
rivāyet ḳılur Ādem
demürci örsin düzdi ve
çekiç düzdi

7. **düzdi:**-*di*
Kısas 156
Satır: **15**
Hazırlamak.
gide Ḥaḳ Taʿālā
destūrıyla vardı yol
yaraġın düzdi Sāreyi bir
şanduḳa ḳoydı
kimse yüzin görmesün
diyü Deveye yükletdi
ḳāfileyile Şām yolına
girdiler

8. **düzdi:**-*di*
Kısas 133
Satır: **40**
Dizmek, hazırlamak.
Ol od ṭamudan çıḳmışıdı
Pes yitmiş kez raḥmet
şuyıyla yunmışıdı Od
çaḳdı
ḳav dutdı od yaḳdı göre
düzdi evvel ḳadem balta
ve bıçaḳ düzdi Andan
şaban

9. **düzgil:**
Kısas 140
Satır: **9**
Dizmek, hazırlamak.
düzgil tā ki saña
uyanları ḳurtarası Çün
Nūḥ işitdi anuñ ḳaydına
meşġūl
oldı Allah Taʿālā eytdi
Yā Nūḥ geminüñ biñ
arşun uzunı ve biñ arşun
ini ve

10. **düzdi:**-*di*
Kısas 133
Satır: **40**
Dizmek, hazırlamak.
Ol od ṭamudan çıḳmışıdı
Pes yitmiş kez raḥmet
şuyıyla yunmışıdı Od
çaḳdı
ḳav dutdı od yaḳdı göre
düzdi evvel ḳadem balta
ve bıçaḳ düzdi Andan
şaban

11. **düzmek:**
Kısas 140
Satır: **13**
Dizmek, hazırlamak.
bilmezin nice ideyin
yazayın Allah Taʿālā
eytdi Yā Nūḥ taḫtayı
düzmek
senden her bir
peyġamber adın yazmak
benden ve daḫı yüz
yigirmi dört biñ mıḥ

12. **düzdi:**-*di*
Kısas 133
Satır: **41**
Dizmek, hazırlamak.
demürin düzdi Veheb
rivāyet ḳılur Ādem
demürci örsin düzdi ve
çekiç düzdi

13. **düzdi:**
Kısas 140
Satır: **16**
Dizmek, hazırlamak.
eylegil Vardı Nūḥ anı
düzmege meşġul oldı
Ammā dört taḫta eksük
ḳaldı
yitmedi Vardı dört
taḫtıya dört ṣaḥābe adına
düzdi Andan gemi
tamām oldı

14. **düzdiler:**-*diler*
Kısas 195
Satır: **10**
Dizmek, hazırlamak.
budur kim ıssı
doḳunucaḳ deprenür
ḥarekete gelür Çünki
cümle ḥalāyıḳlar cemʿ
oldılar cāẓūlar
cāẓūlıkların düzdiler
Daḫı firʿavnuñ ḳırḳ biñ
atlu ṭonlu eri va

15. **düzdi:**-*di*
Kısas 133
Satır: **41**
Dizmek, hazırlamak.
demürin düzdi Veheb
rivāyet ḳılur Ādem
demürci örsin düzdi ve
çekiç düzdi

16. **düzdi:**-*di*
Kısas 134
Satır: **1**
Dizmek, hazırlamak.
Andan ṣoñra
boyunduruḳ düzdi
Andan ṣoñra Cebrāʿīl
geldi bir ḳoç getürdi
Uçmaḳdan Anı
boġazladı Ḥavvāyıla
yidiler Tañrıya şükr
ḳıldılar Andan Ādem

17. **düzdi:**-*di*
Kısas 137
Satır: **21**
Kurmak, dizmek, hazırlamak.
ḳıldı vardı bir ḥīle düzdi
Bir görklü yüzlü ʿavrat
ṣūretine girdi geldi Şīte
gö
ründi Şīt eytdi Kimsin
Eytdi Bir ʿavratın ki
Ḥaḳ Taʿālā beni saña
viribidi ki

18. **düzdi:**-*di*
Kısas 140
Satır: **20**

Kurmak, dizmek, hazırlamak.

…. Nūḥ eytdi Eger siz beni masḫaraya dutarsañnuz ben de sizi masḫaraya dutam didi Çünki Nūḥ gemiyi düzdi başını ṭāvus başı gibi ve

19. **düzdiler:**

Kısas 144

Satır: **33**

Kurmak, dizmek, hazırlamak.

cevāhirle bezemişleridi Pes ol ṣanem içün bir ev düzdiler altun ve gümüşile anı daḫı sıvadılar Pes getürüp ol ṣanemi anuñ içinde ḳodılar Ol pādişāh her gün ge

20. **düzdi:**-*di*

Kısas 166

Satır: **37**

Kurmak, dizmek, hazırlamak.

Malik İbn Daġar Yūsufa bir ev düzdi aġır ṭonlar geydürdi emīrāne Aña dürlü dürlü ṭaʿāmlar tertīb itdiler Pes ḳıġırdılar ki Mışr şehrinde key eyü ḳul gökçek

21. **düzmege:**

Kısas 140

Satır: **15**

Yapmak, hazırlamak.

eylegil Vardı Nūḥ anı düzmege meşġul oldı Ammā dört taḫta eksük ḳaldı yitmedi Vardı dört taḫtıya dört ṣaḥābe adına düzdi Andan gemi tamām oldı

22. **düzdürdi:**

Kısas 146

Satır: **35**

Kurmak, dizmek, hazırlamak.

eñlüyidi Dırnaḳları ḥayvān canavar dırnaġına beñzeridi Bir gün çerisin düzdürdi yıġdı maġribi maşrıkı gezdi Bir yire geldi ki ana Ġūnī dirleridi çayır çimenidi

23. **düzeler:**

Kısas 148

Satır: **22**

Oluşturmak, ortaya çıkarmak.

Nice ʿilmdür İblīs eytdi Senden ilerüki pādişāhlaruñ ṣanemleri varıdı aña ṭaparlardı İmdi saña daḫı bir ulu ṣanem gerekdür Altundan düzeler ve ṣūretiñi

24. **düzdiler:**

Kısas 148

Satır: **23**

Oluşturmak, ortaya çıkarmak.

anda naḳş eyleyeler Pes Nemrūd Tārıḫa buyurdı bir ulu ṣanem düzdiler al tundan Dürr ü cevāhirle muraṣṣaʿ ḳıldı İblīs içine girdi ve eytdi Ben sizüñ

25. **düzdiler:**

Kısas 153

Satır: **26**

Kurmak, dizmek, hazırlamak.

fikri demediler Pes İblīs-ʿi laʿin geldi mancılıḳ taṣnif itdi bunlara gösterdi Var dılar mancılıḳ düzdiler İbrāhīmi zindāndan getürdiler mancılıḳ ṣabanına koyup

duz etmek:

1. **duz etmek:**

Kısas 168

Satır: **34**

Kelime Tipi: **-**

Dostluk, vefa, arkadaşlık, sadakat, insanlık, samimiyet, mertlik ve dürüstlük ifade eden bir klişe söz.

… nedür cezāsı ol kişinüñ kim senüñ ehlüne yavuz saña duz etmek başa Tīz dut anı zindāna ḳoy ya ḳatı ʿaẕāb eyle Zelīḫā üç söz söyle

duz etmek ḥaḳḳı:

1. **duz etmek ḥaḳḳı:**

Kısas 190

Satır: **38**

Kelime Tipi: **-**

Birinin ekmek yedirip iyilik ettiği kimse üzerindeki manevi hakkı.

Rabbi firʿavna arḳun söyle dimekden ḥikmet neyidi Eytdi Yā Mūsā firʿavnuñ senüñ üzerüñde ḥaḳḳı çoḳdur Zīrā seni ol bisledi Duz etmek ḥaḳḳı vardur Sen

düzdür-:

1. **düzdürmişidi:**

Kısas 167

Satır: **15**

Kurmak, dizmek, hazırlamak.

bir çögen gümişden Zelīḫā düzdürmişidi daḫı bir ḳaç ḳul almışıdı Her gün bunla rıñla bile ṭop oynardı ayruḳ işi güci bilmezdi Daḫı Zelīḫā Yūsufa ṣol ḳadar

düzül-:

1. **düzülmez:**-*mez*

Kısas 194

Satır: **21**

Kurmak, dizmek, hazırlamak.

gün anı düzüp gelmişidi anuñ gibi düzülmez Degme sāʿat Mūsā eytdi

Yā melʿūn
benüm işüm rastdur Sen
anı bilmezsin ne
işlersem Tañrı buyruġıla
işlerem

duzum etmeg:

1. **duzum etmeg:**
Kısas 192
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Birinin ekmek yedirip iyilik ettiği kimse üzerindeki manevi hakkı.
Mūsāyın ki niçe zaman
evüñde beslendüm
Çünki Mūsāyı fırʿavn
bildi eytdi
Bunca zaman ḳatumda
durduñ duzum etmegüm
yidüñ anı unutduñ mı
didi Mūsā

E

eba bekr:

1. **eba bekr:**
Kısas 239
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Ebu Bekir.
Eba Bekr baña vaḥy
geldi gel īmān getir Ebu
Bekr eytdi Gerçeksin yā
Muhammed Eytdi
Neden bildüñ Eytdi Şol
nūrdan ki yüzüñde be

ebced:

1. **ebced:**
Kısas 232
Satır: **19**
Her harfi bir sayıyı karşılayan Arap harfleri ile yazılı sekiz kelimeden meydana gelen bir hesap sistemi.
Muʿallim daḫı ʿĪsāya
ebced yazdı virdi ʿĪsā
eytdi Bunuñ maʿnīsi
nedür baña
eydivir dedi Muʿallim
eytdi Sen oḳı maʿnīsin
şorma Eytdi Ben
maʿnīsin

2. **ebced:**
Kısas 232
Satır: **24**
Her harfi bir sayıyı karşılayan Arap harfleri ile yazılı sekiz kelimeden meydana gelen bir hesap sistemi.
çoḳ Döger dedi Andan
ʿĪsā eytdi Yā Üstāẕ eger
dilerseñ ebcedüñ
maʿnisin
ben saña ögredeyin
Ebced dört ḥarfdür Elif
anuñ ululıġıdur bi anuñ

3. **ebcedüñ:**-*üñ*
Kısas 232
Satır: **23**
Her harfi bir sayıyı karşılayan Arap harfleri ile yazılı sekiz kelimeden meydana gelen bir hesap sistemi.
çoḳ Döger dedi Andan
ʿĪsā eytdi Yā Üstāẕ eger
dilerseñ ebcedüñ
maʿnisin
ben saña ögredeyin
Ebced dört ḥarfdür Elif
anuñ ululıġıdur bi anuñ

ebeʿ l-beşer:

1. **ebeʿ l-beşer:**
Kısas 136
Satır: **36**
Kelime Tipi: **-**
İnsanoğlu.
Andan cumʿa güni oldı
Melekü'l-mevt geldi
Cebrāʿīl ve Mikāīl ve
cümle feriş
teler bile Melekü'l-mevt
eytdi Esselāmü
ʿaleyküm yā ebeʿ l-beşer
beni bilür

ebed:

1. **ebed:**
Kısas 130
Satır: **30**
Ebedî, sonsuz.
birisi geldi naṣīḥat virdi
Eytdi İşbu aġacuñ
yimişinden yigil ki
Uçmaḳdan
çıḳmayasın ebed ḳalasın
Döndi Ḥavvā eytdi Ya
bunca zamāndur ki
bunda

ebi ṭālib:

1. **ebi ṭālib:**
Kısas 237
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Muhammed'in amcası.
Ebu Bekre eytdi Bu ḥaḳ
peyġamber olacaḳdur
sen bunuñ ḫalīfesi
olacaḳsın dedi
Andan Ebu Bekr işitdi
taʿaccüb itdi Rāhib eytdi
Yā Ebi Ṭālib sen bunı

ebleh:

1. **ebleh:**
Kısas 200
Satır: **27**
Ahmak, şuursuz, akılsız.
birine dirler ki Ol ebleh
şanur benüm aña gücüm
yitmez Çünki Yūnus
ḳavmı
arasından çıḳdı gitdi ol
ḳavmüñ ḫāṭırlar Yūnusa
melül oldı Ḥaḳ Taʿālā
anlaruñ

ebrişīm:

1. **ebrişim:**
Kısas 132
Satır: **3**
Bükülmüş ipekten iplik.
ḳurt yidi ebrişim oldı ve
birin öküz yidi ʿanber
oldı ve birin arı yidi bal
oldı Pes
Ādem Ḥavvā ṭāvūs ilan
Uçmaḳdan çıḳdılar
Ādem Ḥavvā ʿuryānıdı
Bir elin

ebu bekr:

1. **ebu bekr:**
Kısas 236

Satır: **34**
Kelime Tipi: -
Hz. Ebu Bekir.
Ṭālib her ḳanda sefere gidse Resūlı bile al didi Bir kez daḫı Şam seferin itdi
Resūlı gine aldı Ol seferde Ebu Bekr daḫı bile idi Giderken geldiler bir kilse

2. **ebu bekr:**
Kısas 236
Satır: **34**
Kelime Tipi: -
Hz. Ebu Bekir.
Ṭālib her ḳanda sefere gidse Resūlı bile al didi Bir kez daḫı Şam seferin itdi
Resūlı gine aldı Ol seferde Ebu Bekr daḫı bile idi Giderken geldiler bir kilse

3. **ebu bekr:**
Kısas 237
Satır: **3**
Kelime Tipi: -
Hz. Ebu Bekir.
Ebu Bekre eytdi Bu ḥaḳ peyġamber olacaḳdur sen bunuñ ḫalīfesi olacaḳsın dedi
Andan Ebu Bekr işitdi taʿaccüb itdi Rāhib eytdi Yā Ebi Ṭālib sen bunı

4. **ebu bekr:**
Kısas 237
Satır: **4**
Kelime Tipi: -
Hz. Ebu Bekir.
Ebu Bekre eytdi Bu ḥaḳ peyġamber olacaḳdur sen bunuñ ḫalīfesi olacaḳsın dedi
Andan Ebu Bekr işitdi taʿaccüb itdi Rāhib eytdi Yā Ebi Ṭālib sen bunı

5. **ebu bekr:**
Kısas 239
Satır: **1**
Kelime Tipi: -
Hz. Ebu Bekir.
oldı Mekkeden Medīneye gele Evvel erenlerden īmān getiren Ebu Bekr idi
Resūl eytdi Her kimi kim Tañrıya daʿvet itdimise birez fikir itdi andan īmān

6. **ebu bekr:**
Kısas 239
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Hz. Ebu Bekir.
inana cümle ḫalāyıḳ puta ṭaparlar Cebrāʿīl eytdi Her kime kim elin uġrayasın
gel īmān getir degil
Andan resūl daḫı şehre geldi Ebu Bekre uğradı eytdi Yā

7. **ebu bekr:**
Kısas 239
Satır: **7**
Kelime Tipi: -
Hz. Ebu Bekir.
Eba Bekr baña vaḥy geldi gel īmān getir Ebu Bekr eytdi Gerçeksin yā Muhammed Eytdi
Neden bildüñ Eytdi Şol nūrdan ki yüzüñde be

8. **ebu bekr:**
Kısas 239
Satır: **25**
Kelime Tipi: -
Hz. Ebu Bekir.
Resūl bu sözi Ebu Bekre didi ol daḫı bu sözi revā gördi Pes ol yaraḳda oldılar
Çünki gice oldı kāfirlere Resūl leşkerin ortaya aldılar oturdılar Andan Ḥaḳ

9. **ebu bekr:**
Kısas 239
Satır: **41**
Kelime Tipi: -
Hz. Ebu Bekir.
Bekr eytdi Şatalum behāların çeriye üleşdürelüm Pes Ebu Bekr sözin revā gördiler ṣatdılar behāların çeriye üleşdürdiler Andan İbn ʿAbbās eytdi Ben

10. **ebu bekr:**
Kısas 239
Satır: **41**
Kelime Tipi: -
Hz. Ebu Bekir.
Bekr eytdi Şatalum behāların çeriye üleşdürelüm Pes Ebu Bekr sözin revā gördiler ṣatdılar behāların çeriye üleşdürdiler Andan İbn ʿAbbās eytdi Ben

11. **ebu bekr:**
Kısas 241
Satır: **41**
Kelime Tipi: -
Hz. Ebu Bekir.
Allah Taʿālā rāżı oldı ṣol kişilerden kim ḳavline durdılar Ebu Bekr ʿÖmer Oṯmān ʿAli Saʿdu bin Maʿāẕ bunlar idi Ol ḳavli itdiler Resūl ṣāẕ oldı eytdi

12. **ebu bekr:**
Kısas 242
Satır: **13**
Kelime Tipi: -
Hz. Ebu Bekir.
Medīneye geldi Ebu Bekr eytdi Resūl ḳatında senden muḳarreb kimse yoḳdur baña emān vir
Ebu Bekr eytdi Resūl destūrınsız ben kimseye emān vir

13. **ebu bekr:**
Kısas 242
Satır: **14**

Kelime Tipi: -
Hz. Ebu Bekir.
Medīneye geldi Ebu
Bekr eytdi Resūl ḳatında
senden muḳarreb kimse
yoḳdur baña emān vir
Ebu Bekr eytdi Resūl
destūrınsız ben kimseye
emān vir

ebu cehil:

1. **ebu cehil:**
Kısas 239
Satır: **14**
Kelime Tipi: -
Asıl ismi Ebu Hikem olup İslâma karşı duyduğu kin nedeniyle Hz. Muhammed tarafından Ebu Cehl adı verilmiştir.
sülman oldular
vardıġınca çoġaldılar Tā
ki otuz ṭoḳuz kişi oldılar
Andan ḥaber
Ebu Cehil laʿīne degdi
Mekke ulların divşirdi
eytdi Yā ulular çūn
Muḥammed

2. **ebu cehil:**
Kısas 239
Satır: **34**
Kelime Tipi: -
Asıl ismi Ebu Hikem olup İslâma karşı duyduğu kin nedeniyle Hz. Muhammed tarafından Ebu Cehl adı verilmiştir.
lirlerdi bile savaş
iderlerdi Ol gün Mikāʾīl
bir ādem ṣūretinde geldi
Ebu Cehli
bir kez urdı aḳtardı
Derḥāl ʿAbdullah bin
Mesʿud irişi geldi Gördi
ki Ebu Cehil

ebu cehl:

1. **ebu cehl:**-*i*
Kısas 239
Satır: **33**
Kelime Tipi: -
Asıl ismi Ebu Hikem olup İslâma karşı duyduğu kin nedeniyle Hz. Muhammed tarafından Ebu Cehl adı verilmiştir.
lirlerdi bile savaş
iderlerdi Ol gün Mikāʾīl
bir ādem ṣūretinde geldi
Ebu Cehli
bir kez urdı aḳtardı
Derḥāl ʿAbdullah bin
Mesʿud irişi geldi Gördi
ki Ebu Cehil

2. **ebu cehl:**
Kısas 239
Satır: **35**
Kelime Tipi: -
Asıl ismi Ebu Hikem olup İslâma karşı duyduğu kin nedeniyle Hz. Muhammed tarafından Ebu Cehl adı verilmiştir.
atdan ayrılmış Derḥāl
üstine düşdi nice ki cehd
itdi başını kesemedi Ebu
Cehl
eytdi Benim ḳılıcımla
başımı kes İbn Mesʿūd
ḳılıcın çekdi çıḳarımadı

3. **ebu cehl:**
Kısas 239
Satır: **37**
Kelime Tipi: -
Asıl ismi Ebu Hikem olup İslâma karşı duyduğu kin nedeniyle Hz. Muhammed tarafından Ebu Cehl adı verilmiştir.
Ebu Cehl eytdi Ben
çıḳarı vireyin didi
Ḳabżasın eline aldı
çekdi çıḳardı İbn
Mesʿūda virdi Başını
kesdi aldı Resūl katına
geldi Ṣaḥabeler anı
görüp ṣāẕ

ebu ducāna:

1. **ebu ducāna:**
Kısas 240
Satır: **16**
Kelime Tipi: -
Semak bin Hırşetü'l-Hazreci, Uhud gazasında Hz. Muhammed'in kılıcını verdiği sahabe.
Bunuñ ḥaḳḳın yirine
getir Yā ḥaḳḳı oldur kim
kāfirlerüñ boynın ur
Anuñ
ardınca Ebu Ducāna bir
taḳye geydürdi ki anuñ
üzerinde iki saṭır
yazluyıdı

ebu ḳubyas:

1. **ebu ḳubyas:**
Kısas 161
Satır: **8**
Kelime Tipi: -
Ebu Kubyas dağı.
yirinden aldılar gine
bayaġı yirine ḳodılar
Kaʿbe dört ṭaġdan
yapıldı Bir Ṭūr
ṭaġından bir Mina
ṭaġından bir Cūd
ṭaġından bir Ebu Ḳubyas
ṭaġından Çün

2. **ebu ḳubyas:**
Kısas 238
Satır: **20**
Kelime Tipi: -
Hz. Muhammed'in çıktığı dağın ismi.
eytdi Ḳorḳma Tañrı seni
saḳlayıcıdur Ümīẕ dür ki
işbu yaḳında saña
peyġamberlıḳ dege Bir
gün gine Resūl ḥażreti
Ebu Ḳubyas ṭaġına çıḳdı
buyurdı

ebu sufyān:

1. **ebu sufyān:**
Kısas 240
Satır: **31**
Kelime Tipi: -
Ebu Süfyan.
Sufyān anı gördi eytdi
Bir ṣavaşumuz daḫı
ḳaldı didi ḳaçdı Çün anı
gör
diler ol ṭaġdaġı
ṣaḥābeler aşaġa indiler
yaġmaya meşġul oldılar
ʿAli gördi ki

2. **ebu sufyān:**
Kısas 241

Satır: **14**
Kelime Tipi: -
Ebu Süfyan.
Resūlıla ḳavl itmişlerdi anuñla savaş itmeyelerdi Daḫı İbn Aḫṭāb Beni Nużayr ḳabīlesinden idi Bir gün Ebu Sufyān eytdi Varayın Beni Ḳurayżayı bize dön

3. **ebu sufyān:**
Kısas 241
Satır: **16**
Kelime Tipi: -
Ebu Süfyan.
düreyin didi Gitdi sürdi dūn buçuġında ol ḳalʿa ḳapusına geldi Yuḳarudan çağırdılar ki Kimsin Eytdi Ebu Sufyānam size geldüm gelüñ

4. **ebu sufyān:**
Kısas 241
Satır: **23**
Kelime Tipi: -
Ebu Süfyan.
delüm İbn Mesʿūd eytdi Yarın Ebu Sufyān kişi viribirse varmañ didi Hem yarındası Ebu Sufyāndan kişi geldi varmadılar Pes ṣabāḥ vaḳtında bir ḳatı yil

5. **ebu sufyān:**
Kısas 241
Satır: **24**
Kelime Tipi: -
Ebu Süfyan.
delüm İbn Mesʿūd eytdi Yarın Ebu Sufyān kişi viribirse varmañ didi Hem yarındası Ebu Sufyāndan kişi geldi varmadılar Pes ṣabāḥ vaḳtında bir ḳatı yil

6. **ebu sufyān:**
Kısas 242
Satır: **12**
Kelime Tipi: -
Ebu Süfyan.
şoloḳdem bu āyet nāẕil oldı Eger sizden yarī ḳılmaḳ ṭaleb iderlerse yarī ḳılıñ Resūl buyurdı yarī ḳıldılar Çün Ebu Sufyān anı işitdi durdı

7. **ebu sufyān:**
Kısas 242
Satır: **18**
Kelime Tipi: -
Ebu Süfyan.
geldi ʿAbbās aña emān virdi Resūl ḥażretinden daḫı destūr diledi Resūl eytdi Ebu Sufyān gitmesün çerim gitmeyince Pes Ebu Sufyān durdı ol çeri göçdi

8. **ebu sufyān:**
Kısas 242
Satır: **18**
Kelime Tipi: -
Ebu Süfyan.
geldi ʿAbbās aña emān virdi Resūl ḥażretinden daḫı destūr diledi Resūl eytdi Ebu Sufyān gitmesün çerim gitmeyince Pes Ebu Sufyān durdı ol çeri göçdi

9. **ebu sufyān:**
Kısas 242
Satır: **20**
Kelime Tipi: -
Ebu Süfyan.
Çünki Resūl gördi eytdi Yā ʿAbbās ben buncayın hīç ādem görmedüm Tīz buña islām ʿarż eyle dedi Ol dem Ebu Sufyān müsülmān oldı ʿAbbās sevindi

10. **ebu sufyān:**
Kısas 242
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Ebu Süfyan.
geldi Resūla ḥaber virdi Resūl eytdi Her ne ki bizden ise āzād ola Pes ḳıġırdılar ki eytdiler Her kim Ebu Sufyān evine gele yaġmadan ḳurtıla Resūl

<u>ebu ṭālib:</u>

1. **ebu ṭālib:**
Kısas 236
Satır: **16**
Kelime Tipi: -
Hz. Muhammed'in amcası.
yatmış barmaġıyla göge işāret ider Pes anuñ gibi kişi delü olmaz didi Ḥalīme Resūlı ışmarladı gine döndi Ol zamānda Ebu Ṭālib sefere varmışıdı anda bir

2. **ebu ṭālib:**
Kısas 236
Satır: **19**
Kelime Tipi: -
Hz. Muhammed'in amcası.
nesne dilemedi Ebu Ṭālib ol sözden ḳatı melūl oldı Andan döndi gine Mekkeye geldi Gördi ki oġlancuḳlarla Muḥammed oynar Başını bir oġlanuñ dizine

3. **ebu ṭālib:**
Kısas 236
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Hz. Muhammed'in amcası.
ḳomış Bildi ki Muḥammeddür Ṣordı ki Ne kişisin Eytdi Bir öksüz oġlanvan Ebu Ṭālib eytdi Kimüñ ḳavmindensin Eytdi: ʿAbdullah oġlı

4. **ebu ṭālib:**

Kısas 236

Satır: **23**

Kelime Tipi: -

Hz. Muhammed'in amcası.

Muḥammedven dedi
Çün Ebu Ṭālib anı işitdi
devesinden aşaġa indi
Geldi
ḳoçdı laṭīf ṭonlar
geydürdi öñine ṭaʿām
ḳodı eytdi İy ciger
köşem bu ge

5. **ebu ṭālib:**

Kısas 236

Satır: **26**

Kelime Tipi: -

Hz. Muhammed'in amcası.

tirdigim yüñi ḳumaşı
senüñçün getirdüm dile
benden ne dilersin dedi
Resūl
ḥażreti eytdi Eger destūr
virirseñ ben bu ṭaʿāmı
yaluñuz yimezin dedi
Ebu Ṭālib

6. **ebu ṭālib:**

Kısas 236

Satır: **32**

Kelime Tipi: -

Hz. Muhammed'in amcası.

di ki Eyt ammuña baña
tımārcı gerek ben nirede
durayın di Resūl vardı
dedi Resūlı
ʿAbdü'l-muṭṭalib dört
yıl daḫı boynına aldı
andan Ebu Ṭālibe
ışmarladı Pes Ebu

7. **ebu ṭālib:**

Kısas 236

Satır: **33**

Kelime Tipi: -

Hz. Muhammed'in amcası.

Ṭālib her ḳanda sefere
gidse Resūlı bile al didi
Bir kez daḫı Şam seferin
itdi
Resūlı gine aldı Ol
seferde Ebu Bekr daḫı
bile idi Giderken
geldiler bir kilse

8. **ebu ṭālib:**

Kısas 237

Satır: **7**

Kelime Tipi: -

Hz. Muhammed'in amcası.

geldiler Andan Ebu
Ṭālib eytdi Yā
Muḥammed benüm
mālum azdır hem
ḳocaldum seni
everimezin Şol
Ḫūveylid ḳızı Ḫadīce
ucı ḳutlu ḫātūndur Nice

9. **ebu ṭālib:**

Kısas 237

Satır: **10**

Kelime Tipi: -

Hz. Muhammed'in amcası.

kişilere sermāye virüp
durur Gel varalum saña
daḫı sermāye alıvirelüm
sen
daḫı sefere var aḳçe
ḳazan didi Pes Ebu
Ṭālib durdı Ḫadīce
ḳatına geldi

ebu zerri ġıyfārī:

1. **ebu ẓerri ġıyfārī:**

Kısas 121

Satır: **38**

Kelime Tipi: -

Gıfari kabilesinin reisi.

zaʿīf olur Ḥaḳ Taʿālā'ya
tesbīḥ iderler gine
ḳuvvetlenürler Kürsi
ʿarşuñ
öñindedür Ebu Ẓerri
Ġıyfārī eydür
Raẓıya'llahu ʿanh resūl
ḥażretinden

ebu'l vālid:

1. **ebu'l vālid:**

Kısas 192

Satır: **2**

Kelime Tipi: -

Ebu'l Vâlid özel isim.

Firʿavnuñ ḳırḳ ḳapucısı
varıdı Mūsā eytdi Gidüñ
gireyin Ebu'l Vālide
ḫaber
vireyin Ol ḳapucılar
eytdiler Ebu'l Vālid
kimdür biz bilmezüz bu
yir

ebu'l vālide:

1. **ebu'l vālide:**-*e*

Kısas 192

Satır: **1**

Kelime Tipi: -

Ebu'l Vâlid özel isim.

Firʿavnuñ ḳırḳ ḳapucısı
varıdı Mūsā eytdi Gidüñ
gireyin Ebu'l Vālide
ḫaber
vireyin Ol ḳapucılar
eytdiler Ebu'l Vālid
kimdür biz bilmezüz bu
yir

ecel:

1. **eceli:**-*i*

Kısas 136

Satır: **16**

Ölüm anı, hayatın sonu.

ne ḳadardur Eytdi Biñ
yıldur Ādem eytdi Ḳırḳ
yılın aña baġışladum
didi
Bu söz üzerine ferişteler
ṭanuḳ oldı Ol vaḳt kim
Ādemüñ eceli yaḳın
geldi Fe

2. **eceli:**-*i*

Kısas 136

Satır: **22**

Ölüm anı, hayatın sonu.

ömr virdüm didi Ādem
evvel inkār ḳılduġı oldı
Ol vaḳtden berü Ḥaḳ
Taʿālā
her işe ṭanuḳ dutmaḳ
buyurdı Çünkim
Ādemün eceli yaḳın
geldi oġlı Şīti

3. **ecelüñ:**-*üñ*

Kısas 136

Satır: **31**
Ölüm anı, hayatın sonu.
bil kim ecelüñ yakın
geldi Daḫı Ādem eytdi
Benüm vefātum cumʿa
güni
olacaḳdur Cebrāʿīl beni
yuyacaḳdur Sen daḫı
andan ögrangil ki
senden şoñra

4. **ecelüñ:**-*üñ*
Kısas 137
Satır: **8**
Ölüm anı, hayatın sonu.
bekledi Hīç zerer nesne
yimedi içmedi Pes
ferişteler Ḥavvāya
geldiler eytdiler
Yā Ḥavvā senüñ daḫı
ecelüñ yaḳın geldi
Çünki Ḥavvā anı işitdi
bir kez

5. **eceli:**-*i*
Kısas 147
Satır: **5**
Ölüm anı, hayatın sonu.
canavar görse bir kez
çağırurdı ol canavar
düşer ölürdi Çünki
Ġūşuñ eceli
geldi mülkin ehl-i Ḥāża
ısmarladı Bir gün
Kenʿān daḫı bir yazıda
avlardı Gördi

6. **eceli:**-*i*
Kısas 209
Satır: **32**
Ölüm anı, hayatın sonu.
ḳılmasañ nolaydı Ḫitāb
irdi ki Yā Dāvud günāh
itmedin mescide begler
gibi
varurduñ şimdi suç itmiş
ḳullar gibi gelürsin dedi
Çünki Dāvuduñ eceli
yaḳın

ed-:

1. **edüp:**-*üp*
Kısas 181
Satır: **6**
Etmek, yapmak.
Pes Yehūda eytdi Ben
bunda durayın Varuñ
görün atamuz ne
buyurur İttifāḳ
edüp Yehūdayı İbn
Yāmini anda ḳodılar ol
ṭoḳuz ḳardaş sürdiler
Kenʿāna gel

edeb:

1. **edeb:**
Kısas 195
Satır: **25**
Edeb, terbiye.
reninde yazılmış ki Sen
şehvet odıyla baḳduñ biz
edeb oḳıyla vurduḳ Eger
göñül göziyle baḳarsañ
ayrılmaḳ oḳıyla ururuz
didiler Pes imdi Mūsā
bir gözile

2. **edebile:**-*ile*
Kısas 188
Satır: **6**
Terbiye, nezaket; utanma.
… Pes ol ḳızlaruñ birisi
durdı Mūsā ḳatına geldi
edebile selām virdi eytdi
Sizi babam ister Mūsā
eytdi Nider Ol ḳız eytdi

3. **edeb:**
Kısas 195
Satır: **27**
Edep, terbiye.
ayruḳ yire baḳardı döndi
seni göreyin ḫalḳa edeb
ola didi Bir niceler
eydür ki
Mūsā Tañrıyla münacat
iderken İblīs ʿAleyhi'l-
laʿne geldi eytdi Yā
Mūsā

edin-:

1. **edinem:**-*em*
Kısas 195
Satır: **15**
Etmek, yapmak.
fırʿavna dedi Firʿavn
eytdi Eger Mūsāyı
yiñerlerse bunları ḫaşeki
edinem
baña secde idenlerden
olalar Çün cāẕūlar ol
sözü işitdiler şāẕ oldılar
eytdiler

efdal:

1. **efdali:**-*i*
Kısas 125
Satır: **22**
Daha faziletli, çok üstün.
ne ingil bir ḳabża ṭopraḳ
getürgil kim andan bir
ādem cümle maḫluḳuñ
efdali ola evliyā enbiyā
andan faḫırlana Bu
ḫaberi şeytān işitti
Cennāt-ı

2. **efdali:**-*i*
Kısas 127
Satır: **32**
Daha faziletli, çok üstün.
kim Ḥaḳ Taʿālā cümle
nesnenüñ adını ādeme
bildürdi İbn abbās eydür
Ādem peyġamber yidi
yüz dürlü lüġat bildirdi
ammā efdali ʿArab
dilidür Pes

3. **efdaldür:**-*dür*
Kısas 122
Satır: **1**
Daha faziletli, daha üstün.
şordum ki Yā
Resūlu'llah Ḳur'ān
içinde ḳankı āyet
efdaldür Eytdi Āyete'l-
Kürsi Eytdi Yidi ḳat gök
ve yidi ḳat yir olsa kürsi
ḳatında bir ḫalḳa gibi

efendi:

1. **efendi:**
Kısas 225
Satır: **7**
Buyruğu yürüyen, sözü geçen kimse, efendi.
tirdiñ yaramazın getir
didim yüregiyle dilin
getirdiñ Loḳmān eytdi
Yā efendi dü
keli yavuzlık daḫı eylük
yüregile dilden ḳopar

didi Pes bir gün Loḳmān akçesin

2. **efendisi:**-*si*
Kısas 225
Satır: **2**
Buyruğu yürüyen, sözü geçen kimse, efendi.
ḥikāyet eyledi Pes ol eyü niyyet berekātında şunuñ gibi niʿmete irişdi Ḥaberde şöyledür ki Bir gün loḳmān efendisi ḳulluġındaydı eytdi Yā Loḳmān var bir

3. **efendisi:**-*si*
Kısas 225
Satır: **4**
Buyruğu yürüyen, sözü geçen kimse, efendi.
ḳoyun boġazla ne yeri eyüyise anı getir dedi Vardı Loḳmān bir ḳoyun boġazladı yüregiyle dilin getirdi Gine bir gün efendisi eytdi Yā Loḳmān var bir ḳoyun

4. **efendisi:**-*si*
Kısas 225
Satır: **6**
Buyruğu yürüyen, sözü geçen kimse, efendi.
boġazla ne yiri yaramazısa anı getir dedi Vardı gine yüregiyle dilin getirdi Efendisi eytdi Yā Loḳmān ne ʿacebdür eyüsin getir didüm yüregiyle dilin ge

eğer:

1. **eger:**
Kısas 132
Satır: **16**
Eğer, şayet.
diler ki Biz günāh işledük ḫaṭa ḳıldüḳ İmdi senüñ duʿañ müstecābdur Ne ola eger bizimçün bir duʿā ḳılsañ İdrīs peyġamber eytdi Siz ʿāṣī oldunuz size

2. **eger:**
Kısas 132
Satır: **41**
Eğer, şayet.
onuna yüz virem yüzine biñ virem biñine dīẕārum gösterem Eger günāh işleyesin

3. **eger:**
Kısas 133
Satır: **1**
Eğer, şayet.
sin birine bir ola ve eger istiġfār ḳılasın ol itdügüñ günāhı sañа baġışlayam Zīrā ki ben raḥīmem Ol benümle senüñ arañdadur Senden duā ḳılmaḳ benden icābet

4. **eger:**
Kısas 133
Satır: **25**
Eğer, şayet.
Yā Ādem eger bu dünyāya ʿimāret ḳılmazısañ senden şoñra gelen daḫı ḳılmayısar Vardı Ādem bir ev yapdı Ḥavvāyıla girdiler oturdılar Andan

5. **eger:**
Kısas 135
Satır: **1**
Eğer, şayet.
gine ḥāmile oldı üçünci kez Ādemile Ḥavvā eytdiler İlāhi eger bize şaġ selāmet oġlan virürseñ şākirlerden olavuz İkisi duā ḳıldılar Bir gün İblīs geldi

6. **eger:**
Kısas 135
Satır: **3**
Eğer, şayet.
Ḥavvāya eytdi Eger dilerseñ ki oġlanuñ selāmet ola doġıcaḳ adını Abdü'l Ḥāriṣ ḳoġıl Andan ḥaḳ Taʿālā Ḥavvāya eytdi Yā Ḥavvā niçün İblīs sözine

7. **eger:**
Kısas 138
Satır: **7**
Eğer, şayet.
öldi Bir daḫı andan şoñra doġdı ol daḫı öldi Andan İdrīs eytdi İlāhi eger bu kez oġlum olup ölmezse kitābum oḳursa yüz öküz oġlan besleyem daḫı giyesi

8. **eger:**
Kısas 138
Satır: **33**
Eğer, şayet.
Eytdi Eger resīde olmış mısañ ben seni alurdum Zīrā ol zamānda iki yüz yaşı na girmiyince resīde olmazdı Ḳaynaş eytdi Sen kimsin Eytdi Ben Şīt

9. **eger:**
Kısas 140
Satır: **19**
Eğer, şayet.
…. Nūḥ eytdi Eger siz beni masḫaraya dutarsañnuz ben de sizi masḫaraya dutam didi Çünki Nūḥ gemiyi düzdi başını ṭāvus başı gibi ve

10. **eger:**
Kısas 143
Satır: **32**
Eğer, şayet.
Hūd eytdi Yā ḳavm ben delü degülem belki ḥaḳ peyġamberem Geldüm ki

sizi ʿaẕābdan ırak̦
eyleyem eger benüm
sözüm dutarsañuz İbn
ʿAbbās eydür

11. **eger:**
Kısas 145
Satır: **25**
Eğer, şayet.
bilüñ kim sizüñ içiñüzde
bir oġlan doġdı adı Ṣāliḥ
Eger siz anı helāk
k̦ılmazsañuz ol sizüñ
dīniñüzi bāṭıl k̦ılur Pes
bulara k̦orḳu düşdi
K̦açan Ṣāliḥ

12. **eger:**
Kısas 145
Satır: **42**
Eğer, şayet.
eydüñ Lā ilahe illallah
Ṣāliḥ resūlu'llah Niçe
kim daʿvet iderdi
bularuñ küfri
daḫı artarıdı Bir gün
eytdiler Yā Ṣāliḥ eger
ḥak̦ peyġamberseñ duʿā
k̦ıl işbu

13. **eger:**
Kısas 146
Satır: **14**
Eğer, şayet.
bayıdılar māl niʿmet ıssı
oldılar Bir gün İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne geldi
bunlara eytdi
Südin saġduñuz böyle
bay olduñuz eger etin
yirseñüz göresiz ki nice
bay ola

14. **eger:**
Kısas 150
Satır: **17**
Eğer, şayet.
çıḳar dünyāyı dutar
Durdı ol düşin Tāruḫa
eydivirdi Eytdi Eger bu
düşüñ
ṣādıḳ olursa senden bir
peyġamber doġısar
maşrıḳı maġribi dutısar
Çünki

15. **eger:**
Kısas 152
Satır: **18**
Eğer, şayet.
eytdi İy ata k̦orḳaram ki
saña ʿaẕāb gele …
Āzer eytdi Yüz mi
döndürürsün bizüm
Tañrılarumuzdan eger
bu sözi daḫı bir

16. **eger:**
Kısas 153
Satır: **35**
Eğer, şayet.
eytdiler Eger ol demürse
ṭaşışa eridi Nemrūd
görsevüz ki nice
olmışdur Eyt
diler İy pādişāh od
ıssısından kimse k̦atına
varımaz Nemrūd
buyurdu Bir yüce

17. **eger:**
Kısas 153
Satır: **41**
Eğer, şayet.
anı k̦açan yaḳa Eger
bunuñ gibi mucize
eksük olmaya Nemrūd
eytdi Yā
İbrāhīm eger ben daḫı
senüñ Tañrıña
inanursam k̦abūl ide mi
İbrāhīm eytdi

18. **eger:**
Kısas 153
Satır: **42**
Eğer, şayet.
anı k̦açan yaḳa Eger
bunuñ gibi mucize
eksük olmaya Nemrūd
eytdi Yā
İbrāhīm eger ben daḫı
senüñ Tañrıña
inanursam k̦abūl ide mi
İbrāhīm eytdi

19. **eger:**
Kısas 154
Satır: **29**
Eğer, şayet.
Sāreye buyurdu kim
Varuñ Nemrūdı dīne
daʿvet k̦ıluñ eger
gelmezise ʿaẕāb
viribiyem Daʿvet-i
İbrāhīm ʿAleyhi's-selām
Pes İbrāhīm geldi
Nemrūda

20. **eger:**
Kısas 155
Satır: **24**
Eğer, şayet.
getür beni Ḥak̦
peyġamber bil Sen ne
itsin kim benüm
Tañrıma el degüresin
yalansın herze söylersin
Nemrūd eytdi Eger ben
yalanısam nice kim ben

21. **eger:**
Kısas 157
Satır: **21**
Eğer, şayet.
ḫaberdür İblīs eytdi
İbrāhīm İsmāʿīli
öldürmege iledür Eger
erişemezsen ogluñ
elüñden çıḳar ḥasreti
içünde k̦alur didi Hācer
eytdi Hey ne söylersin
İbrāhīm

22. **eger:**
Kısas 158
Satır: **26**
Eğer, şayet.
ki İbrāhīm cevmerd idi
Zīrā oġul fırāḳı cān
virmekden daḫı artukdur
Daḫı
dirler kim İbrāhīm
cevmerd idi eger
cevmerd degülmişse
Ḥak̦ Taʿālā İsmāʿīli

23. **eger:**
Kısas 159
Satır: **42**
Eğer, şayet.
derse görürler ṭamaʿ
iderler didi Pes ṭopraḳ
dişürdi ol şunuñ öñini
baġladı Şu

girü ḳardı derḥāl şu
aşaġa oturdı Eger Hācer
öñin yıġmasa ta
ḳıyāmete degin

24. **eger:**
Kısas 162
Satır: **14**
Eğer, şayet.
olur Sen daḫı kendüñi
ṭāvus gibi tezyin itme
Ḳarġa key ʿayyārdur
ḫorus key
cimāʿcıdur Didigi olur
ki yā İbrāhīm eger
bunlardan daḫı olası
olursan ʿāḳıbet

25. **eger:**
Kısas 162
Satır: **22**
Eğer, şayet.
yıḳarlardı Bunlar bir
nesneye yavlaḳ üşenüp
neyleyicegin
bilmezleridi Bir gün
İblīs bunlara geldi eytdi
Ben size bir nesne
diyeyin eger sözümi
dutup ol işi

26. **eger:**
Kısas 162
Satır: **31**
Eğer, şayet.
baña buyurdı size direm
Bunlar eytdiler Eger
Tañrı böyle buyurdısa
senden
daḫı Tañrıdan bizerüz
didiler kāfir oldılar Yidi
yıl yidi ay bunun üstine
geçdi

27. **eger:**
Kısas 164
Satır: **26**
Eğer, şayet.
tevbe idelüm didiler …
Birisi eydür Dirile
ḳuyuya
bıraġalum bizden ḳardaş
öldürmek gelmesün
Eger öldürecek
olursanuz yavuz

28. **eger:**
Kısas 164
Satır: **27**
Eğer, şayet.
ḳānūn olur tā ḳıyāmete
degin … Eger ölmeyüp
diri ḳalursa
ḳuyıda bulursa ala gide
Bunı danışup geldiler
atalarına eytdiler Yā ata
bu gün bi

29. **eger:**
Kısas 164
Satır: **39**
Eğer, şayet.
eger Yūsufı ḳurd yiyirse
biz bu ḳuvvetile
yavuzlardan olavuz
ḳatuñda Andan şoñra
Yaʿḳūb Yūsufa destūr
virdi eytdi Yā Yūsuf gel
bir seni ḳoçayım
yiyleyeyim

30. **eger:**
Kısas 165
Satır: **39**
Eğer, şayet.
ʿİbr dilince eytdi Eger
ḳul degülin dirseñ seni
öldürürler Yūsuf ol
ḳorḳudan hīç
dinmedi Bu çıḳaran
kişiler eytdiler Bu
ḳuldan üşenüp dururuz
satalım didi

31. **eger:**
Kısas 167
Satır: **26**
Eğer, şayet.
kişiye boyun virmez mi
Zelīḫā eytdi Ne ḳadar ki
cehd itdüm yüzüme
baḳmaz
Ol ʿavrat eytdi Eger sen
māla ḳıyarsañ ben ḥīle
idem ki ol seni
görmeyince dur

32. **eger:**
Kısas 167
Satır: **32**
Eğer, şayet.
daʿvet itdiler Çünki
Yūsuf o sarāya girdi
eytdi Ben bunuñ gibi
sarāya girdi
gim yoġıdı ʿAceb bunda
ne sır var ki Hele bunda
bir ḥīle vardur Eger beni

33. **eger:**
Kısas 167
Satır: **34**
Eğer, şayet.
pāre pāre iderse ol işe
rāżı olmayam didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā Yūsufdan bu
sözi lāyıḳ
görmedi Dimeñ gerekidi
eger Tañrı Taʿālā
şaḳlarısa benüm aña
rıżam yoḳdur

34. **eger:**
Kısas 168
Satır: **13**
Eğer, şayet.
Bir niceler ḳavlinde bir
ün geldi ki Eger zinā
iderseñ seni
Peyġamberlıḳ
divānından yüyerin Bir
niçeler ḳavlinde
eydürler Dīvār yarıldı
Yaʿḳūb

35. **eger:**
Kısas 169
Satır: **6**
Eğer, şayet.
şoruñ Andan melik
ḳaḳıdı İdecegüñ itdüñ
daḫı benüm saḳaluma
gülersin yidi
aylıḳ oġlan nice söyler
dedi Eytdi Yā Azīz-i
Mışr eger dilerseñ suçlu
kimdür

36. **eger:**
Kısas 169
Satır: **8**
Eğer, şayet.
suçsuz kimdür bilesin
Yūsufun eger göñlegi

yırtıġı ardındanısa
Zelīḫā yalandur
Yūsuf gerçekdür Eger
yırtuḳ öñindeyise Yūsuf
yalandur Zelīḫā
gerçekdür

37. **eger:**
Kısas 174
Satır: **12**
Eğer, şayet.
ḥaḳḳı vardur Ol gine
ṣubaşılıġında olsun
Melik eydür Ya benden
ne di
lersin Yūsuf eydür Eger
virürseñ baña il vilayet
virgil anbardārlıġın vir
ben

38. **eger:**
Kısas 175
Satır: **5**
Eğer, şayet.
Taʿāladan nida geldi ki
Yā Yūsuf eger seni ḳul
itmeyeydüm ḳullar
ḳadrini ne
bileydüñ Yūsuf niyyet
itdi ki bunları satuñ ala
gine āzād eyleye Pes
Mıṣr

39. **eger:**
Kısas 176
Satır: **19**
Eğer, şayet.
eytdi Yā Yūsuf bunlar
yavuzlıḳ itdiler Eger sen
daḫı idecek olursan
seniñile
bunlaruñ arasında ne
farḳ ola Pes Yūsuf diledi
ki bunlara bilişlik vire
virmedi

40. **eger:**
Kısas 176
Satır: **21**
Eğer, şayet.
Eytdi Bunlar baña
ḥācete geldi Eger bilişlik
virürsem bunlar
dileklerin di
leyümeyeler yüzleri ḳara
ola utanalar didi Hem
senüñ keremüñ
belürmeye didi

41. **eger:**
Kısas 176
Satır: **24**
Eğer, şayet.
Pes ḳo ki maḳṣūdları
neyise dilesinler Beşāret
oldur ki Ḥaḳ Taʿālā
ḳıyāmet gü
ninde ʿāṣīlerü getüreler
eyde Eger şimdi
bunlaruñ günahların
yüzlerine vu

42. **eger:**
Kısas 177
Satır: **42**
Eğer, şayet.
diler Eger Yūsufmıssa
bize bu ḳadar ʿizzet
itmezdi bizden cefayı
çok gör
diyidi Yaḫūd olmıssa
atasını añayıdı Eger
bizümle şefāʿatı
yoḳmıssa ḳardaşıñuz

43. **eger:**
Kısas 178
Satır: **7**
Eğer, şayet.
virdiler Daḫı ʿAzīz-i
Mıṣr eytdi ki Eger gine
gelecek olursañuz ol ḳiçi
ḳardaşuñuzı bile duta
gelüñ aña daḫı buġday
vireyin didi Çün Yaʿḳūb
anı işit

44. **eger:**
Kısas 178
Satır: **20**
Eğer, şayet.
dügümüz nesneyi
gizlemişler didi Döndi
Yaʿḳūb eytdi Gelüñ and
içüñ ki İbn
Yāmine mekr itmeyesiz
eger Ḥaḳdan ölüm gele
ne çare çün bunlar ʿahd
itdiler

45. **eger:**
Kısas 180
Satır: **18**
Eğer, şayet.
diler … Zīrā ki bizimile
ḳavl itdi ki atamuz anı
key
ṣaḳlayavuz Eger
eylükile virmezise
gücile alırız ḳuvvetimiz
ḫōd yiter Mıṣr

46. **eger:**
Kısas 188
Satır: **9**
Eğer, şayet.
Eger yol yañılursam
gösteresin didi Çün
Mūsā Şuʿayb ḳatına
geldi kendü
ḥālini söyledi … Şuʿayb
eytdi Ḳorḳma yā Mūsā

47. **eger:**
Kısas 189
Satır: **34**
Eğer, şayet.
Mūsā andan ḳorḳdı
Egerçi peyġamberidi
ejdehādan ḳaçdı Zīrā
görmediği nes
neyidi Eger Mūsā evvel
görmeyedi düşmān
öñinde ejdehā olıcaḳ
Mūsā

48. **eger:**
Kısas 190
Satır: **40**
Eğer, şayet.
ḳatı söylemegil senüñ
sözün üstün olsun Hem
ol daḫı ʿāṣīlıġın bilsün
didi
… Ḥaḳ Taʿālā dutduġın
ḳatı dutar Daḫı eytdi Yā
Mūsā eger

49. **eger:**
Kısas 191
Satır: **3**
Eğer, şayet.
oldur ki Eger Mūsā
nevmīẓ itseyidi Mūsā
kāhel olurdı nübüvvet

içinde
eyidiserdi Çünki firʿavn
īmāna gelecek değildir
Zaḥmet çeküp Tañrım
ḫaberin

50. **eger:**
Kısas 191
Satır: **11**
Eğer, şayet.
cinmişlerdi Pes Ḥaḳ
Taʿālā dergāhına
yalvardılar eytdiler İlāhi
nola bize eger
zaḥmetden ḳurtarup
raḥmet ḳapusın açarsañ
Pes ittifāḳ idüp Hārūna
eytdiler

51. **eger:**
Kısas 191
Satır: **39**
Eğer, şayet.
relüm andan eve
varavuz Eger yoḳ dirsen
sen eve var ḫaber ilet
Pes Hārūn geldi
anasına ḳavmına ḫaber
virdi Pes Mūsā ayağı
tozıyla firʿavn ḳapusına
geldi

52. **eger:**
Kısas 192
Satır: **3**
Eğer, şayet.
Tañrısıdur didiler
Mūsāyı çoban ṣandılar
Mūsā bir kez çağırdı ki
eger siz yol
virmezseñüz ben sizden
yolı alayın didi Ol
ḳapucılar ḳaṣd itdi ki
Mūsāyı dö

53. **eger:**
Kısas 192
Satır: **34**
Eğer, şayet.
ḳulluġıña iḳrār eyle
Eytdi Tañrı birdür …
digil Eger bu sözüm
dutarısañ īmāna gelirsen
tevbeñ ḳabūl ola Ne
ḳadar ki günah

54. **eger:**
Kısas 194
Satır: **13**
Eğer, şayet.
mağribe iledür Andan
artuḳ kimüñ ḥükmi
vardur kim anı eyle ḳıla
Eger
ʿaḳlıñuz varısa key
añlañ Ol Tañrıyın diyip
daʿvi iden kişi daḫı itsün
görelüm

55. **eger:**
Kısas 194
Satır: **18**
Eğer, şayet.
ledi Mebādā ki işimüz
ziyāna vara Firʿavn
eytdi …
Daḫı bunun gibi keleci
idme Eger iderseñ seni
ḫarāb iderven belki

56. **eger:**
Kısas 194
Satır: **24**
Eğer, şayet.
didi Firʿavn Hāmān
sözine mağrur oldı eytdi
kim Cāẕūlık ne vaḳt
gerekise
olmaz Firʿavn Mūsāya
eytdi … Eger gerçek

57. **eger:**
Kısas 194
Satır: **37**
Eğer, şayet.
şirevüz geleler bunları
cāẕūlıġıla yineler
Firʿavn eytdi Eger
zindāna girmezse
biz anı nice zebun
idevüz Elinde mūʿcizātı
vardur Meger anuñıla
biz ḳavl

58. **eger:**
Kısas 195
Satır: **14**
Eğer, şayet.
dılar Firʿavndan
oġurlayın Tañrıya
yalvarurlardı Cāẕūlar
eytdiler Yā Hāmān
eger biz Mūsāyı
yiñersevüz bize firʿavn
ne viriserdür Hāmān bu
sözi

59. **eger:**
Kısas 195
Satır: **15**
Eğer, şayet.
firʿavna dedi Firʿavn
eytdi Eger Mūsāyı
yiñerlerse bunları ḫaṣeki
edinem
baña secde idenlerden
olalar Çün cāẕūlar ol
sözü işitdiler ṣāẕ oldılar
eytdiler

60. **eger:**
Kısas 195
Satır: **25**
Eğer, şayet.
reninde yazılmış ki Sen
şehvet odıyla baḳduñ biz
edeb oḳıyla vurduḳ Eger
göñül göziyle baḳarsañ
ayrılmaḳ oḳıyla ururuz
didiler Pes imdi Mūsā
bir gözile

61. **eger:**
Kısas 196
Satır: **15**
Eğer, şayet.
kizinci oldur kim Ḥaḳ
Taʿālā eytdi
Peyġamberler ġayret ıssı
olur Eger saña
gösterürsem kim girü
ḳalan Mürsel
peygamberler ġuṣṣa
yiyeler Bize niçün gös

62. **eger:**
Kısas 196
Satır: **19**
Eğer, şayet.
getürmez ve'l-bāḳī
maʿlūmdur Onuncu
oldur kim Eger Mūsā
dīẕār diledigi
vaḳtın gösterseyidi
Mūsā söziyle göstermiş

olurdı Ammā dīẕār ol
vaḳt ʿazīz

63. **eger:**
Kısas 196
Satır: **22**
Eğer, şayet.
olur ki dileyip alalar Her
kişi ki ʿışḳa daʿvi itdi
dīẕār diledi Ḥaḳ Taʿālā
anı ṭaġa
havāle itdi Çün Mūsā
ṭaġa baḳdı eytdi
Görmeyesin didi Eger
ḥāḳīḳat sen

64. **eger:**
Kısas 197
Satır: **5**
Eğer, şayet.
getürürdük diyeler Eger
kāfirlere müʿminlere
bile gösterse gine reva
degülidi
Zīrā müʿminler kāfire
beraber olısardı Kāfirler
görseler müʿminler
görmeseler

65. **eger:**
Kısas 197
Satır: **30**
Eğer, şayet.
her ne şorarsañ şor gine
dön Tā ki ben daḫı Tañrı
ḳullıġından ḳalmayam
Sen
daḫı Tañrı
Peyġamberisin Eger
maḳsūduñ yirine
gelmezse ḳorḳaram ki
Ḥaḳ

66. **eger:**
Kısas 198
Satır: **29**
Eğer, şayet.
anlaruñ içün şaḳlamışıdı
Eger ol dīvār yıḳılsa ol
māl açılurdı żāyiʿ olurdı
Ben
anı yapdum ki ol māl
oġlanlara değe Ḳaçan ol
oġlanlar büyüyeler anı
alalar yi

67. **eger:**
Kısas 200
Satır: **16**
Eğer, şayet.
ribimişidi Ḳırḳ yıl anları
dīne daʿvet itdi hīç
kimesne Yūnusa
uymadılar Eyt
diler Eger sen bizi pare
pare eyleriseñ saña
uymazuz didiler Çün
Yūnus bun

68. **eger:**
Kısas 200
Satır: **35**
Eğer, şayet.
bulun bu balıġa virelüm
Eger anı bulmazsañuz
gemi helāk olur dedi
Yūnus
çün anı işitdi duru geldi
eytdi Yā Ḳavm ol suçlu
kişi benem didi Ol ge

69. **eger:**
Kısas 201
Satır: **41**
Eğer, şayet.
tevbe itdük Eger biz
günāha mübtelā
olduġısa işbu ḥayvān
canavarlar
yazuḳsuzdır bunlara
raḥmet it didiler Pes
Ḥaḳ Taʿālā anlaruñ
tevbesin ḳabūl

70. **eger:**
Kısas 202
Satır: **39**
Eğer, şayet.
eytdi Yā muʿallim eger
sen daḫı ḫayr varımıssa
sen daḫı bile şehīd
olurduñ
didi Aġlamadı şabr
eyledi ʿavratına öğüt
virdi Yidi günden şoñra
Eyyūb

71. **eger:**
Kısas 204
Satır: **6**
Eğer, şayet.
çoḳdan berü ḫasteyidi
bilemezem ne yire
gitmiş Eyyūb eytdi Nice
ki
şiyidi Raḥime eytdi
Tañrı peyġamberiyidi
Eger ḫaste değilmişse
saña

72. **eger:**
Kısas 206
Satır: **19**
Eğer, şayet.
yüri git sen Cālūt ḥerīfi
degülsin Ṭālūt çün bu
sözi işitdi eytdi Eger sen
Cālūtı öldürürsen ben
daḫı dedigim kavle
duram Pes Dāvud Cālūta
ḳarşu yü

73. **eger:**
Kısas 208
Satır: **30**
Eğer, şayet.
şordı bunlara ki Babam
nice ḥükm itdi Eytdiler
İşbu resme Süleymān
eytdi
Eger ben ḥükm itsem
böyle buyurmayısardum
Geldiler bu sözi Dāvuda
didiler

74. **eger:**
Kısas 211
Satır: **38**
Eğer, şayet.
İmdi ḫalḳ derilince ben
göymezem rızḳumı vir
gideyin dedi Süleymān
geldi
eytdi İy balıḳ eger
iversen var ucından
ṭoyınca yi Daḫı var git
ḳalan ḫalāyıḳ

75. **eger:**
Kısas 212
Satır: **21**
Eğer, şayet.
vezīrüm ḥükminde ḳırḳ
biñ şınf ḳarınca var Eger

Ḥaḳ Taʿālā bir
żaʿīfümüze
buyursa ne ḳadar çoḳ
çerilü düşmen olursa anı
helāk itmek elinden gelir

76. **eger:**
Kısas 212
Satır: **30**
Eğer, şayet.
bu ʿilmi ḳandan
ögrendüñ dedi Ḳarınca
eytdi Yā Süleymān
dünyede ʿilm ıssı
ancaḳ sen misin Dükeli
ʿilmi Tañrı bir kişiye
virmedi Eger dilerseñ
saña bir

77. **eger:**
Kısas 213
Satır: **16**
Eğer, şayet.
ḥālin ṣor dedi Ben her
gice daşra çıḳaram
kendü ḳavmümüñ elüm
altındaġı ki
şilerüñ ḥālin görürem
Eger biri birine ẓulm
itseler ben ʿadl iderem
eger şayru

78. **eger:**
Kısas 213
Satır: **16**
Eğer, şayet.
ḥālin ṣor dedi Ben her
gice daşra çıḳaram
kendü ḳavmümüñ elüm
altındaġı ki
şilerüñ ḥālin görürem
Eger biri birine ẓulm
itseler ben ʿadl iderem
eger şayru

79. **eger:**
Kısas 214
Satır: **2**
Eğer, şayet.
oḳudı eytdi İy Āṣaf
hüdhüd bir ʿaceb ḫaber
getürdi sen ne dirsin
Āṣaf eytdi
Ḥaḳ Taʿālā ḳādirdür ne
dilerse işleye mülki
kime girekise vire Eger
key bi

80. **eger:**
Kısas 214
Satır: **4**
Eğer, şayet.
leyin dirseñ bir biti yaz
hüdhüde vir varsuñ anı
dine daʿvet itsün Eger
mü
sülmān olursa ḫōd oldı
Eger olmazısa leşkeriñle
bile var ḳamusın ḳahr
eyle

81. **eger:**
Kısas 215
Satır: **17**
Eğer, şayet.
meger gine ol bile Ben
sizi Tañrıya daʿvet
iderem eger īmān
getiresiz ḫōş
dutam Eger
getürmeyesiz şol ḳadar
leşker veribiyem ki sizi
ḫōrlıġa getireler

82. **eger:**
Kısas 215
Satır: **18**
Eğer, şayet.
meger gine ol bile Ben
sizi Tañrıya daʿvet
iderem eger īmān
getiresiz ḫōş
dutam Eger
getürmeyesiz şol ḳadar
leşker veribiyem ki sizi
ḫōrlıġa getireler

83. **eger:**
Kısas 216
Satır: **17**
Eğer, şayet.
nişānı vardur Eger Tañrı
Taʿālā müsülmānlıḳ rūzī
ḳılursa eyüdür dedi
Belḳıs
anı eşitdi eytdi Niçün
müsülmān bilmezin …
Seni bilmedin

84. **eger:**
Kısas 217
Satır: **35**
Eğer, şayet.
Eger bilselerdi bir yıl
ṭaġ kesmeyelerdi
Süleymān ölümün
bilelerdi Pes öl
düginden şoñra ḳavmı
Şāma iletdiler Ol vaḳtın
Beni İsrāʾīl içinde yidi
biñ

85. **eger:**
Kısas 219
Satır: **20**
Eğer, şayet.
kim ben Yaḥyāyı
arzularıla buldum Tañrı
ḳorḳusu aña galip
olmışdur Ben
añun ḳatında Ṭamu
evṣāfın vaṣf idersem
ḳorḳaram kendüzin
helāk ide Eger gel

86. **eger:**
Kısas 220
Satır: **34**
Eğer, şayet.
Eytdi Çerim iñen açıḳdı
hem ben daḫı çāre
idemezin üşendüm didi
Ol ḳarı
eytdi Eger ben didigimi
dutarsañ bu şehri saña
alı vireyin dedi Puḫte'n-
naṣr

87. **eger:**
Kısas 221
Satır: **7**
Eğer, şayet.
Ḳarneyn eger dilerseñ
bunları öldür diler ḳo
ʿafv it dedi Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi
… Eytdi Anlar ki
müsülmān olmayalar
depelerem ʿaẕāb

88. **eger:**
Kısas 221
Satır: **29**
Eğer, şayet.

didiler Eger dilerseñ biz
saña ḫarāc virevüz
Bunlaruñla bizüm
aramuza bir
sedd eyle kim bunlar
geçip bize zaḥmet
virmeyeler …

89. **eger:**
Kısas 229
Satır: **40**
Eğer, şayet.
ḳodı Her kişi kim
işemege çıḳmaḳ dileye
anı emān virmeñ
depeleñ öldürüñ
Eger benisem daḥı dedi
Andan Ḥaḳ Taʿālā
Dāniyāluñ bevlin dutdı
Nāgāh

90. **eger:**
Kısas 230
Satır: **14**
Eğer, şayet.
melik andan berüki
İbrāhīm peyġamber ol
evi yapdı hīç kimse aña
yavuz ḳaṣd
itmedi Her kim itdi ḫōr
u ḫacīl oldı Eger
dilerseñ ki iki cihānı
dutasın ol eve

91. **eger:**
Kısas 230
Satır: **16**
Eğer, şayet.
ʿizzet it didiler Pes
Tubbaʿ buyurdı ḳıymetī
bızlerile Kaʿbeyi örtdiler
Ol yigitler
eytdiler İy melik eger
müsülmān olursañ
devletüñ daḥı artuḳ ola
didiler Pes

92. **eger:**
Kısas 230
Satır: **27**
Eğer, şayet.
ḥāmile oldum ʿahd
itdüm ki eger uşbu
ḳarnımdaġı er oġlan
doġarsa dünye iş
lerinden āzād olsun
Beytü'l-muḳaddise
ḳullıḳ itsün didüm
Çünki Meryem

93. **eger:**
Kısas 230
Satır: **40**
Eğer, şayet.
bir yigit durur ḥūb
ṣūretlü Çün Meryem anı
gördi ḳatına vardı eytdi
… Eytdi Ben sıġınıram
Allaha eger sen Taḳı

94. **eger:**
Kısas 231
Satır: **24**
Eğer, şayet.
döküldi Meryem yidi
Tañrıya şükr ḳıldı Gine
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Mer
yem … İşbu ḥurmadan
yigil şol sudan içgil …
Eger

95. **eger:**
Kısas 232
Satır: **23**
Eğer, şayet.
çoḳ Döger dedi Andan
ʿĪsā eytdi Yā Üstāẕ eger
dilerseñ ebcedüñ
maʿnisin
ben saña ögredeyin
Ebced dört ḥarfdür Elif
anuñ ululıġıdur bi anuñ

96. **eger:**
Kısas 233
Satır: **34**
Eğer, şayet.
ḳıldı ṭaşra çıḳdı Çün anı
gördiler ʿĪsā diyü anı
dutdılar öldürdiler aṣa
ḳodılar
Ṣoñra biri birine eytdiler
Eger bu aṣa ḳoduġumuz
ʿĪsāyısa Uşyū ḳanı eger
bu

97. **eger:**
Kısas 233
Satır: **34**
Eğer, şayet.
ḳıldı ṭaşra çıḳdı Çün anı
gördiler ʿĪsā diyü anı
dutdılar öldürdiler aṣa
ḳodılar
Ṣoñra biri birine eytdiler
Eger bu aṣa ḳoduġumuz
ʿĪsāyısa Uşyū ḳanı eger
bu

98. **eger:**
Kısas 235
Satır: **28**
Eğer, şayet.
didi Pes birezden
oġlanları geldiler
Ḥalīme eytdi Yā oġullar
Muḥammed siziñile
ḳoyun güdmege bile
varayın dir İmdi bunı
aluñ bile varuñ iş
buyurmañ Eger

99. **eger:**
Kısas 236
Satır: **26**
Eğer, şayet.
tirdigim yüñi ḳumaşı
senüñçün getirdüm dile
benden ne dilersin dedi
Resūl
ḥażreti eytdi Eger destūr
virirseñ ben bu ṭaʿāmı
yaluñuz yimezin dedi
Ebu Ṭālib

100. **eger:**
Kısas 237
Satır: **41**
Eğer, şayet.
Hem ben daḥı seni
severem benden ne
dilersin dile vireyin Eger
Ḫadīceyi daḥı

101. **eger:**
Kısas 238
Satır: **11**
Eğer, şayet.
şerīf nesebi ulu kendü
ʿaẓīm ḳuvvetlü Eger māl
çün dirseñ benüm ḫōẓ
mālumuñ hisābın Tañrı
bile Ol baña yiter didi

Buyurdı Ḫadīce ḥazīne
açdılar

102. **eger:**
Kısas 238
Satır: **33**
Eğer, şayet.
Resūla ki Cebrāʿīl durur
mı gitdi mi Eger durur
dirse bilesin ki dīvdür
Eger
gitdi dirse bilesin ki
Cebrāʿīldür Andan
Ḫadīce gine evine geldi
ḳarār ḳıldı Andan

103. **eger:**
Kısas 238
Satır: **33**
Eğer, şayet.
Resūla ki Cebrāʿīl durur
mı gitdi mi Eger durur
dirse bilesin ki dīvdür
Eger
gitdi dirse bilesin ki
Cebrāʿīldür Andan
Ḫadīce gine evine geldi
ḳarār ḳıldı Andan

104. **eger:**
Kısas 240
Satır: **36**
Eğer, şayet.
diler Resūl ḥażreti
buyurdı Ḥamzayı daḫı ol
şehīdleri daḫı bile sine
getirdiler
namāzın ḳıldılar Eytdi
Eger ḳız ḳardaşları
degülmisse idi işbu ara
ḳayadaḳtaki

105. **eger:**
Kısas 242
Satır: **11**
Eğer, şayet.
şoloḳdem bu āyet nāẕil
oldı Eger sizden yarī
ḳılmaḳ ṭaleb iderlerse
yarī ḳılıñ Resūl buyurdı
yarī ḳıldılar Çün Ebu
Sufyān anı işitdi durdı

106. **eger:**
Kısas 242
Satır: **37**
Eğer, şayet.
medi müsülmān oldı
Cevāb yazdı ki Yā
Resūlul'llah saña
inanduḳ Eger bu
yurursañ varalum
yüzümüzi ayaġuñuza
sürelim yoḳ dirseñüz
bunda duralum

107. **eger:**
Kısas 177
Satır: **41**
Doğrusu, eğer.
diler Eger Yūsufmıssa
bize bu ḳadar ʿizzet
itmezdi bizden cefayı
çok gör
diyidi Yaḫūd olmıssa
atasını añayıdı Eger
bizümle şefāʿatı
yoḳmıssa ḳardaşıñuz

108. **eger:**
Kısas 168
Satır: **3**
Doğrusu, şayet.
Ben aña aġu virem ol tāc
u taḫt hep saña ḳala
Yūsuf eytdi Eger Tañrı
saña
dürlü dürlü ʿaẕāb iderse
nidesin Zelīḫā eydür
Nem varısa şadaḳa idem

109. **eger:**
Kısas 173
Satır: **1**
Doğrusu, şayet.
gümānı gidmeyince
Eger dilerse ki benüm
suçum yoġuduġın bile
Ol iş ʿav
ratı kim ellerin
doğradılar ḳıġırsun
sorsun didi Yūsufuñ bu
ḫaberin gelüp Melike

110. **eger:**
Kısas 178
Satır: **9**
Doğrusu, şayet.
di döndi ʿavratına baḳdı
eytdi ʿAcebdür eger
Yūsuf degülse eger ol de
gülimisse böyle
şormayadı Gine Yaʿḳūb
eydür Daḫı ne didi
Bunlar eyt

111. **eger:**
Kısas 178
Satır: **9**
Doğrusu, şayet.
di döndi ʿavratına baḳdı
eytdi ʿAcebdür eger
Yūsuf degülse eger ol de
gülimisse böyle
şormayadı Gine Yaʿḳūb
eydür Daḫı ne didi
Bunlar eyt

112. **eger:**
Kısas 179
Satır: **6**
Doğrusu, şayet.
düm özüm göyündi
aġladum Zīrā ata ana bir
ḳardaşdur bir siniye
oturdılar
Benüm daḫı ata ana bir
ḳardaşum varıdı Eger
bunda olsa ben anuñıla
bir siniye

113. **eger:**
Kısas 179
Satır: **32**
Doğrusu, şayet.
içdiler ki Biz kile
almaduḳ alanı daḫı
görmedük İmdi siz
bilirsiz ki biz oġrı
değiliz … Yūsufuñ
ḳulları eytdiler Eger siz

114. **eger:**
Kısas 180
Satır: **40**
Doğrusu, şayet.
bunda kimse var ola
Yehūda eytdi Bellü oldu
ki bu kişi Yūsufdur
Bunlar
eytdiler Eger
Yūsufmıssa bizi
baġlamazdı derḫāl
öldürürdi Zīrā biz
Yūsufa

115. **eger:**
Kısas 185
Satır: **2**
Doğrusu, şayet.
bakam Yūsuf ʿacebledi
eytdi Yā Zelīḫā işbunca
ʿaẕāb içinde benüm
ʿışḳumı
unutmaduñ mı Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf eger
dilersen kim benüm
içümdeki ʿışḳı

116. **eger:**
Kısas 191
Satır: **25**
Doğrusu, şayet.
beltekligi vardur Şuʿayb
ḳatında ḳoyun güderdi
adı Mūsādur Eger anı
şorarsan
ol ḳardaşuñ Mūsā
benven Sen ḳardaşum
Hārūnsın Çünki Hārūn
anı işitdi

117. **eger:**
Kısas 209
Satır: **19**
Doğrusu, şayet.
şehrde benden faḳīr kişi
yoḳdur Eger baña
ḳanāʿat iderseñ ḫoş
geldiñ dedi
Dāvud eytdi Ḳanāʿat
iderem Pes ol kişi her
gün iki etmek getürürdi
birin

118. **eger:**
Kısas 143
Satır: **34**
Edat, şayet.
Ol ḳavmüñ boyı uzunı
yüz arşunıdı boyı ḳısası
altmış arşunıdı Bunca
zamān
Hūd ol ḳavmı daʿvet itdi
Hīç kimesneyi
uydurmadı Eytdiler Yā
Hūd eger ger

119. **eger:**
Kısas 180
Satır: **11**
Edat, şayet.
ġuşşası vardur Kerem it
vir alalum gidelüm Eger
bunı daḫı işidürse
zaḥmeti daḫı
artar Bari gel bizden
birümüzi al sen ḳul idin
Hem andan biz daḫı
ḳuvvetlüyüz

120. **eger:**
Kısas 186
Satır: **4**
Edat, şayet.
dimek ʿİbri dilincedür
Çünki Mūsānuñ anası
ḥāmile oldı ṭoġacaḳ vaḳt
oldı Mūsā
ṭoġdı Anası ġuşşalandı
eytdi Kendü ʿayālüm
nice öldüreyim Eger öl

121. **eger:**
Kısas 186
Satır: **41**
Edat, şayet.
birine altun ḳoysuñlar
daḫı öniñe getürsünler
Eger altuna şunarsa
bilesin ki
ḳaṣdıla itdi Eger oda
şunarsa bilin ki oġlandur
bilmez Pes vardılar iki
ṭabaḳ getürdiler

122. **eger:**
Kısas 186
Satır: **42**
Edat, şayet.
birine altun ḳoysuñlar
daḫı öniñe getürsünler
Eger altuna şunarsa
bilesin ki
ḳaṣdıla itdi Eger oda
şunarsa bilin ki oġlandur
bilmez Pes vardılar iki
ṭabaḳ getürdiler

123. **eger:**
Kısas 207
Satır: **28**
Edat, şayet.
gün geçdi gine Dāvuduñ
ṣabrı ḳalmadı gine kişi
veribidi Urıyā ʿavratın
diledi
Ol ʿavrat eytdi Ben aña
varmazam Varursam şol
şartıla varurun ki eger

124. **eger:**
Kısas 214
Satır: **3**
Edat, şayet.
leyin dirseñ bir biti yaz
hüdhüde vir varsuñ anı
dine daʿvet itsün Eger
mü
sülmān olursa ḫōd oldı
Eger olmazısa leşkeriñle
bile var ḳamusın ḳahr
eyle

125. **eger:**
Kısas 122
Satır: **34**
"Eğer, şayet"
anlamındaki şart edatı.
dünci yir adı Cerbādur
Anda ṭamu ehliyçün
ilanlar vardur ṭaġlar gibi
Her
ilanuñ dişi süñü gibidür
Eger dişinden bir dişini
ṭaġ üstine ḳosalar ol ṭaġ
pāre

126. **eger:**
Kısas 123
Satır: **13**
"Eğer, şayet"
anlamındaki şart edatı.
Ḥaḳ Taʿālā bir balıḳ
yalıḳ yaratdı Ol balıġuñ
adı Yehmūtdur Eger
cümle
deñizleri ol balıġuñ
burnı delügine
ḳoysalardı dolmayaydı
Ol balıġın öküz ayaġı

127. **eger:**
Kısas 126
Satır: **27**
"Eğer, şayet"
anlamındaki şart edatı.
bunı ölü ḳılacaḳ olursa
ben buna muṭī olma
yısarvan Eger bunı baña

ḥavāle
ḳılursa ben bunı
öldürürin didi İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne bu
tedbīrde laʿnet oldı

128. **eger:**
Kısas 127
Satır: **28**
"Eğer, şayet"
anlamındaki şart edatı.
ḥażretine ne aşşısı var
ne ziyānı var Her ḳanda
ki buyruḳ olsa dutmaḳ
ʿibā
detdür dutmamak
günāhdur Eger ol vaḳt
kim Ādeme secde itmek
buyruldı fe

129. **eger:**
Kısas 129
Satır: **14**
"Eğer, şayet"
anlamındaki şart edatı.
virdügiñi kimseye
virmedüñ Ḫıtāb geldi ki
sen benüm ḳatumda
cümlesinden
ʿazīzsin eger benüm
emrüme muṭiʿ olup
ʿahdümi emānetümi
saḳlarısañ Pes

130. **eger:**
Kısas 129
Satır: **19**
"Eğer, şayet"
anlamındaki şart edatı.
tükeli niʿmetlerin ḫelāl
ḳıldı illā buġday aġacın
defül Eger andan
yirlerise
ʿāṣilerden olurlar didi
Çün kim bu sözi İblīs
işitdi şāẕ oldı eytdi Bu
nesneyile

131. **eger:**
Kısas 130
Satır: **5**
"Eğer, şayet"
anlamındaki şart edatı.
eytdi eger ben seni
aġzuma alıp giderken
rıżvān benümle keleci
iderse ben
nice ideyin İblīs eytdi
Ġam degül zīrā ki
Tañrınıñ ulu adları
benümledür

132. **eger:**
Kısas 138
Satır: **13**
"Eğer, şayet"
anlamındaki şart edatı.
eytdi Yā İdrīs eger
dilerseñ ölen oġluñ gine
diri ola Allaha çok
tesbīḥ eyle
didi Andan İdrīs vardı
yidi yüz biñ kez tesbīḥ
itdi ol oġlan Allah
emriyle diri

133. **eger:**
Kısas 159
Satır: **40**
Şayet, eğer.
dirler ḳaynayu
çıḳdığından ötürü Çün
Hācerile İsmāʿīl anı
gördiler şād oldılar
Tañrıya şükr ḳıldılar Ol
şu aḳmaġa başladı Hācer
eytdi Eger bu şu aḳup gi

134. **eger:**
Kısas 169
Satır: **7**
Şayet, eğer.
suçsuz kimdür bilesin
Yūsufun eger gönlegi
yırtıġı ardındanısa
Zelīḫā yalandur
Yūsuf gerçekdür Eger
yırtuḳ öñindeyise Yūsuf
yalandur Zelīḫā
gerçekdür

135. **eger:**
Kısas 213
Satır: **6**
Şayet, eğer.
Ḳarınca eytdi Daḫı ne
diledüñ Süleymān eytdi
divler periler baña muṭīʿ
olmaḳ diledüm Ḳarınca
Eyü nesne dilemedüñ
Eger anı dilemeseñ
ferişteler

egerçi:

1. **egerçi:**
Kısas 189
Satır: **33**
Her ne kadar.
Mūsā andan ḳorḳdı
Egerçi peyġamberidi
ejdehādan ḳaçdı Zīrā
görmediği nes
neyidi Eger Mūsā evvel
görmeyedi düşmān
öñinde ejdehā olıcaḳ
Mūsā

2. **egerçi:**
Kısas 151
Satır: **40**
Gerçi, doğrusu.
Yani yöneldüm ol
Tañrıya kim yiri gögi
yaratdı ben aña
ṭapıcılardanvan didi
Suāl İbrāhīm peygāmber
egerçi vaḥy gelmedi idi
revāmıdı

3. **egerçi:**
Kısas 153
Satır: **1**
Eğer ki, gerçi, doğrusu.
itmedi mi Egerçi
Nemrūd kāfirdi ve illā
ʿadilidi Āṣārda gelüpdür
ki Adil
kāfir çoḳ yaşar ve ẓālim
müsülmān çoḳ yaşar Pes
Nemrūd eytdi Ben anı öl

4. **egerçi:**
Kısas 169
Satır: **22**
Eğer, şayet.
darta Ḫaberde şöyledür
ki Ḥaḳ Taʿālā Yūsufa
ʿitāb itdi ki niçün
Zelīḫānuñ
perdesin yırtduñ Egerçi
Zelīḫā kāfiridi Yaʿni
Ḥaḳ Taʿālā didigi olur ki
bir

5. **egerçi:**

Kısas 177

Satır: **2**

Eğer, şayet.

gibi söz eşitdi kendü
kendüye eytdi İmdi
bunları aġırlayayın Ben
bunlaruñ ya
vuzlıġına ḳalmayayın
Egerçi bunlar benüm
ḥaḳḳumda yavuzlıḳ
iddilerse ben bun

6. **egerçi:**

Kısas 178

Satır: **27**

Eğer, şayet.

size göz değe Egerçi
Tañrı ḥükmidür artmaz
eksilmez Ben Tañrıya
ṣıġındum siż
daḫı ana ṣıġınuñ didi
Çünki bir ḳaç gün
gitdiler Mıṣra yaḳın
geldiler Ataları

7. **egerçi:**

Kısas 183

Satır: **26**

Eğer, şayet.

yaḳın geldiler Yūsufuñ
üstine bir çadır-ı
hümayun dutmışlarıdı
Melik Yūsufa
ışmarlamışıdı egerçi
atañdur sen atdan
inmegil Sulṭānlar yayaḳ
olmaḳ reva de

eğin:

1. **egninde:**

Kısas 170

Satır: **24**

Omuz, sırt.

zindāna getürmedüm
belki ḥalḳdan kaçurdum
Beşāret Ḳaçan kim
müʿmin
ölüm vaktında gele
Azrāʿīl göre kim īmān
tacı başında islām ḥilʿatı
egninde

2. **eğninde:**

Kısas 170

Satır: **22**

Sırt, omuz, gövde.

yurdı Yūsufı zindana
ḳoydılar Zindāncı gördi
Yūsufuñ tacı başında
geyecegi
eğninde Eytdiler
Geyecegin ṣoyalum
Zelīḫā eytdi Ḳoñ dursun
ben bunı

egir-:

1. **egiri:**

Kısas 187

Satır: **27**

Eğirmek, bir yere veya bir şeyin etrafına toplamak.

Mūsā gördi ki iki ḳız
dururlar bir bölük
ḳoyunı egiri ḳomışlar
Her bir kişi gel
diler ṭavarların
suvarurlar gider Bu iki
ḳız suvarmazlar baḳup
dururlar Pes Mūsā

2. **egirdi:**-*di*

Kısas 134

Satır: **3**

Toplamak.

ṣındı eyledi ḳoyından
yüñ ḳırḳdı Ḥavvā egirdi
doḳıdı geydiler andan
kepenek
ler eylediler Ammā
yiñleri yoġıdı Andan
durdı ekin ekmege vardı
Öküzin

eğle-:

1. **eğler:**

Kısas 168

Satır: **10**

Geçiştirmek, oyalamak.

di yidisin daḫı baġladı
Yūsuf yidi yirde
ilersigin dügdi Andan
Yūsuf Zelīḫāyı
eğler uş ilersügüm
şeşeyin diridi Maḳsūdı
buyudı kim ḳapuya
ādem gele ben

eglen-:

1. **eglenem:**

Kısas 138

Satır: **21**

Eğlenmek, hoşça vakit geçirmek.

anlaruñıla eglenem Pes
Ḥaḳ Taʿālā emr itdi ol
oġlancukları cānı ḳatına
geldi
ler bir zamān İdrīsile
oldılar Andan ol
oġlancuklar cānı eytdiler
İy baba

2. **eglendi:**-*di*

Kısas 131

Satır: **12**

Bir yerde durmak, beklemek, tevakkuf etmek; oyalanmak.

bize ḳonşılıġın
gerekmez didiler Pes
Ādem ḳaçdı ḫurma
aġacı dibinde oturdı
eglendi Eydürdi kim
Elāmān elāmān yā
Raḥman diridi Diledi
kim saçıla gev

3. **eğlendi:**-*di*

Kısas 191

Satır: **35**

Bir yerde durmak, beklemek, tevakkuf etmek; oyalanmak.

Hārūn birez eğlendi Çün
Mıṣırdan yana
yöneldiler Çünki şehre
geldiler Hārūn
eytdi Gel eve varalum
ṭonumuz deñşirelüm
hem ḳavmümüzi
görelüm andan

4. **eglene:**

Kısas 164

Satır: **14**

Oyalanmak, vakit geçirmek.

Resūlu'llah ne ola ki
Ḳur'āndan bize bir
ḥikāyet iydiviresin
ḫāṭırımuz anuñla birez
eglene didiler Andan
Resūl Ḥażreti duʿā ḳıldı

derḫāl Cebrāʿīl geldi bu
sūreyi

5. **eglen-:**
Kısas 213
Satır: **35**
Kelime Tipi: **-**
Oyalanmak, vakit geçirmek.
lendi hüdhüd geldi
Süleymānuñ ḳarşusına
durdı Süleymān çün anı
gördi ṣordı
ki Ḳande idüñ Diledi ki
ʿaẕāb ide Hüdhüd eytdi
Ben bir nesne buldum
sen

6. **eglenürdi:**
Kısas 156
Satır: **2**
Oyalanmak, vakit geçirmek.
ḫalḳ üşendiler Bu kez
Nemrūd buyurdı
neḳḳāreler eylediler
ḳulaġına çaldılar Birez
anuñıla eglenürdi renc
daḫı artdı Nemrūd
buyurdı kendü ḳullarına
gelürlerdi

7. **eglendiler:**-*diler*
Kısas 181
Satır: **7**
Beklemek, durmak.
diler Yaʿḳūb daḫı ḳatı
ġuṣṣa içinde idi ʿAceb
niçün böyle eglendiler
diridi Pes
muştucı geldi Yā
Yaʿḳūb uş oġlanlaruñ
geldiler diyü amma
gelen ṭoḳuzdur

egni:
1. **egnindeyidi:**
Kısas 127
Satır: **39**
Boyundan bele kadar olan vücut bölümü, sırt, arka.
herile bezenmişidi
Muraṣṣaʿ tāc
başındayıdı kerāmet
ḥullesi egnindeyidi
Kerāmet yüzügi
barmaġındayıdı ve
ferişteler ḫizmetindeyidi
Çün ferişteler ol

egrer:
1. **egrer:**-*rer*
Kısas 210
Satır: **36**
Kelime Tipi: **-**
Eğmek, bükmek.
Ḳuşlar ḳanatların
açarlardı ve ol arslanlar
pençelerin gererlerdi
dört yaña eg
rerlerdi çevre dönerlerdi
Ḳaçan ki bir daʿvīci
gelse anı görse yalan
yire daʿvī

egri:
1. **egri:**
Kısas 126
Satır: **10**
Eğri, kötü, düzgün olmayan (insan bağlamında).
eydür Çünki Ḥaḳ Taʿālā
süñük ṣaġ yanında sekiz
eyegü sol yanında sekiz
eyegü ṣaġ yanında yidisi
ṭoġrı birisi egri Andan
ötürü kim Ḥaḳ Taʿālā
Ḥavvāyı

2. **egri:**
Kısas 147
Satır: **27**
Eğri, yan.
oġıl toġdı ḳara ve bir
gözi egri burnı yüçe Bir
ilan daḫı gelür ol
oġlanuñ burnı
delügine girür Çünki
ʿavrat anı göricek geldi
Kenʿāna ḫabe virdi
Kenʿān

3. **egri:**
Kısas 168
Satır: **37**
Doğru olmayan, yanlış.
kim egri olam didi
Yūsuf eydür Benüm
suçum yoḳdur bu işden
kim Zelīḫā
eytdi Beni sarāya ḳoydı
eytdi Gel benümle bir ol
didi olmadum Baña
bühtān

egrit-:
1. **egritdiler:**-*di, -ler*
Kısas 241
Satır: **29**
Eğriltmek.
işitdi buyurdı bindiler
Ḳureyżanuñ ḳalʿasın
egritdiler Anda Maʿāẕa
oḳ
doḳundı eytdi İlāhi
benüm Ḳureyżadan
dādumı alıvir alayın
andan ṣoñra ölür

ehl:
1. **ehlinüñ:**-*i, -(n), -üñ*
Kısas 122
Satır: **40**
Bir yerin, bir topluluğun halkından olanlar, oraya mensup bulunanlar, cemâat.
Anda duran ḳavmüñ adı
Muḫladur Anlaruñ
çoḳluġunı Tañrı bilür
Anlar biri birin yirler
Altıncı yir adı Siccīndür
Anda ṭamu ehlinüñ
ḳatranlu

2. **ehliyçün:**-*i, -y, -çün*
Kısas 122
Satır: **33**
Bir yerin, bir topluluğun halkından olanlar, oraya mensup bulunanlar, cemâat.
dünci yir adı Cerbādur
Anda ṭamu ehliyçün
ilanlar vardur ṭaġlar gibi
Her
ilanuñ dişi süñü gibidür
Eger dişinden bir dişini
ṭaġ üstine ḳosalar ol ṭaġ
pāre

3. **ehli:**-*i*
Kısas 124
Satır: **23**
Bir işin ustası, o işte becerikli, maharetli, ehliyetli, muktedir, yeterli kimse.

Nitekim Tevrīt ehli
eydürler ki Ḥaḳ Taʿālā
ḫalḳı yaratdı Yikşenbe
gün başladı
āẕīne irtesi tamām
eyledi Cumʿa gün
bayram itdiler
Naṣrānīler eydürler

4. **ehli:**-*i*
Kısas 129
Satır: **18**
Bir işin ustası, o işte becerikli, maharetli, ehliyetli, muktedir, yeterli kimse.
kim uçmaḳ içinde
vardur Ādemile
Ḥavvāya şenā ḳıldılar
Bir ferişte āvāzıla
çaġırup eydür Yā
Uçmaḳ ehli bil ki
Ādemile Ḥavvāya
Taʿālā Uçmaġuñ

5. **ehli:**-*i*
Kısas 124
Satır: **11**
Bir yerin, bir topluluğun halkından olanlar, oraya mensup bulunanlar.
Dördünci kanadıyla yir
ehli ne vaḳt Tañrıya ʿāṣi
olsa anuñla helaḳ eyler
İki
ayaḳlar yidi ḳat yir
altındadur Başı ʿarşda
durur iki gözleri
arasında levḥi

6. **ehli:**-*i*
Kısas 131
Satır: **9**
Bir yerin, bir topluluğun halkından olanlar, oraya mensup bulunanlar.
yapraḳ virmediler Sen
güñah işledüñ git yā ʿāṣī
didiler Pes gök ehli
eytdiler
İlānı Ādem saña āṣī oldu
senüñ buyruġın ṣıdı Ol
kim senüñ emrüñ ṣıdı
anuñ

7. **ehli:**-*i*
Kısas 133
Satır: **14**
Bir yerin, bir topluluğun halkından olanlar, oraya mensup bulunanlar.
ḳalasın ne deñizde ben
ḳalam didi Veheb eydür
Ḳaçan kim Ādem yire
indi
bir ferişte yire indi Nidā
ḳılup çaġırdı ki Yā yir
ehli canavarlar bilmiş
oluñ

8. **ehlin:**-*i, -n*
Kısas 129
Satır: **11**
Bir işin ustası, o işte becerikli kimse, ehil.
ehlin gördüñ teferrüc
ḳılduñ hīç saña beñzer
maḫlūḳ gördüñ mi
ḥüsnde
cemalde Ādem eytdi
Yārabbi hīç baña beñzer
maḫlūḳ yaratmaduñ daḫı
baña

9. **ehli:**-*i*
Kısas 222
Satır: **9**
Halk, insanlar.
biyyu'llah gök ehli ṭāʿati
ḳatında siziñ ṭāʿatüñüz
hīçdür Çün Ẕü'l-
ḳarneyn anı
işitdi aġladı Eytdi Ben
dilerem ki ʿömrüm uzun
ola Ol uzun ʿömrile
dāyimā

10. **ehlüne:**
Kısas 168
Satır: **33**
Bir erkeğin eşi, karısı.
… nedür cezāsı ol
kişinüñ kim senüñ
ehlüne yavuz saña
duz etmek başa Tīz dut
anı zindāna ḳoy ya ḳatı
ʿaẕāb eyle Zelīḫā üç söz
söyle

ehli:

1. **ehlinüñ:**-*nüñ*
Kısas 177
Satır: **6**
Bir işi yapan, erbap.
Taʿālā eydür Yūsuf
benüm ḳulumdur
Ḳardaşları aña şol ḳadar
yavuzlıḳ itdiler
Yūsuf anlara suçların
bağışladı Ben ki cümle
kerem ehlinüñ
keremlisiyem

2. **ehlidügümi:**-*dügümi*
Kısas 212
Satır: **31**
Ehil, bir işten anlayan.
kaç mesʿele şorayın ve
hem ögredeyin Ol vaḳtın
benüm ʿilm ehlidügümi
bilesin
Andan Süleymān eytdi
Ṣor yā ḳarınca dedi
Eytdi Yā Süleymān
Tañrıdan ne

ehli beyt:

1. **ehli beyt:**-*i*
Kısas 139
Satır: **27**
Kelime Tipi: -
Hz. Muhammed'in yakın akrabası olanlar.
Yāfeṯ Üç daḫı ḳızı oldı
Ḥaṣūre Seyyide Mecūre
Andan şoñra ehli beyti
īmāna geldi yitmiş
kişiyidi Bundan şoñra
bir ʿavrat daḫı aldı
Andan daḫı iki

2. **ehli beyt:**
Kısas 229
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
Hz. Muhammed'in yakın akrabası olanlar.
di sürdi Puḫte'n-naṣra
geldi ḥālin bildirdi
Dāniyālı ehli beytiyle
salıvirdi
Andan Puḫte'n-naṣr
iñen ulu pādişāh oldı
Buyurdı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ey

ehl-i beyt:

1. **ehl-i beyt:**

Kısas 190

Satır: **17**

Kelime Tipi: **-**

Hz. Muhammed'in yakın akrabası olanlar.

ġuṣṣalandı Diledi ki gide
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā ehl-i beytüñi
oġlancuḳlaruñı
içüñden çıḳar ki ben
anları şaḳlayam didi
Daḫı ḳatlarında bir şu
çıḳardum

ejdahā:

1. **ejdahā:**

Kısas 189

Satır: **22**

Büyük yılan.

Taʿālā eytdi Yā Mūsā ol
benüm didigüñ nesneyi
elüñden bıraḳ Mūsā
ʿāṣāsın
elinden bıraḳdı derḥāl
ejdahā oldı Mūsā anı
gördi ḳaçdı Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

2. **ejdahā:**

Kısas 189

Satır: **25**

Büyük yılan.

de ejdahā oldı kendüye
düşmān oldı ḳodı ḳaçdı
İmdi iy müʿminler siz
daḫı
baġ benüm baġçe benüm
māl rızḳ benüm deyicek
olursañuz Ḥaḳ yolına
ḫarc it

3. **ejdahādan:**-*dan*

Kısas 189

Satır: **28**

Büyük yılan.

mezseñüz ḳorḳu dursın
içinde ilan çiyan ola
saña dolaşa Suʿāl
ṣorarlarısa ki
Mūsā niçün ejdahādan
ḳorḳdı İbrāhīm oddan
ḳorḳmadı Cevāb oldur
ki Ol

ejdehā:

1. **ejdehā:**

Kısas 189

Satır: **29**

Büyük yılan.

Nemrūd fiʿliyidi
Peyġamberler ādem
fiʿlinden ḳorḳmazlar
ʿAṣā ejdehā oldığı
Tañrınuñ ḳudretidür
Cümle maḥlūḳat Tañrı
ḳudretinden ḳorḳarlar
Bir daḫı ol

2. **ejdehā:**

Kısas 189

Satır: **32**

Büyük yılan.

kim Ādem peygamber
ilan sebebinden çıḳdı
Mūsā anı bilüp ḳorḳdı
Baña daḫı
anuñ gibi fitnesi değe
didi ḳaçdı Suʿāl ṣordılar
ki ʿAṣā dōst elinde
ejdehā oldı

3. **ejdehā:**

Kısas 189

Satır: **34**

Büyük yılan.

Mūsā andan ḳorḳdı
Egerçi peyġamberidi
ejdehādan ḳaçdı Zīrā
görmediği nes
neyidi Eger Mūsā evvel
görmeyedi düşmān
öñinde ejdehā olıcaḳ
Mūsā

4. **ejdehā:**

Kısas 189

Satır: **37**

Büyük yılan.

öñinde ejdehā olıcaḳ
ḳorḳmaya aña gözi
öğrene Nitekim dedi …
… Eytdi Bıraḳ
elindekini didi bıraḳdı
ejdehā oldı Mūsā

5. **ejdehā:**

Kısas 189

Satır: **38**

Büyük yılan.

öñinde ejdehā olıcaḳ
ḳorḳmaya aña gözi
öğrene Nitekim dedi …
… Eytdi Bıraḳ
elindekini didi bıraḳdı
ejdehā oldı Mūsā

6. **ejdehādan:**-*dan*

Kısas 189

Satır: **33**

Büyük yılan.

Mūsā andan ḳorḳdı
Egerçi peyġamberidi
ejdehādan ḳaçdı Zīrā
görmediği nes
neyidi Eger Mūsā evvel
görmeyedi düşmān
öñinde ejdehā olıcaḳ
Mūsā

7. **ejdehāyıdı:**-*yıdı*

Kısas 189

Satır: **36**

Büyük yılan.

ḳorḳayıdı Firʿavn daḫı
Mūsāyıla dōstluġı
yoġıdı Bir düşmān
firʿavn idi bir
düşmān daḫı ejdehāyıdı
Ḥaḳ Taʿālā Mūsāya
evvel gösterdi tā ki
firʿavn

8. **ejdehā:**

Kısas 192

Satır: **20**

Büyük yılan.

geldüm didi Firʿavn anı
işitdi ḳullarına eytdi
Dutuñ bunı ol itdügi ḳan
içün
öldüreyin didi Derḥāl
Mūsā ol elindeki ʿāṣāyı
yire bıraḳdı bir ejdehā
oldı

9. **ejdehā:**

Kısas 193

Satır: **8**

Büyük yılan.

didi Çünki fırʿavn anı
işitdi eytdi Yā Hāmān
ben daḫı bilirem ne
kişidür İlla
ʿāṣāsı ejdehā olur İñen
heybetlü ḳorḳuludur
Beni tācum taḫtum birle
yutmağa

10. **ejdehā:**
Kısas 193
Satır: **8**
Büyük yılan.
didi Çünki fırʿavn anı
işitdi eytdi Yā Hāmān
ben daḫı bilirem ne
kişidür İlla
ʿāṣāsı ejdehā olur İñen
heybetlü ḳorḳuludur
Beni tācum taḫtum birle
yutmağa

11. **ejdehā:**
Kısas 194
Satır: **26**
Büyük yılan.
peyġamberiseñ bir
muʿcizāt göster görelüm
didi … Derḥāl Mūsā
ʿaṣāsın yire bıraḳdı bir
ejdehā oldı Cümle ʿālem
anı gördiler Aġzın açup
cemīʿ

ek-:

1. **ekdi:**-*di*
Kısas 134
Satır: **13**
Toprağa tohum atmak veya gömmek.
Şoldem bitdi başlandı
tamām oldı biçdi
Evvelki gün ekdi ikinci
gün şavurdı
üçüncü gün dögdi
dördünci gün ögütdi yidi
Kepeginden ol
buġdayuñ arpa

2. **ekdügi:**-*düg, -i*
Kısas 134
Satır: **24**
Toprağa tohum atmak veya gömmek.
bildürmek içün Eydür ki
Bidnūs İblīse demrenlü
oḳdan artuḳdur Her
ḳanḳı
evde ki aḳ bidnūs ola ol
eve şeyṭān girmez
Andan Ādem ekdügi
buġday deve

3. **ekin:**-*in*
Kısas 134
Satır: **4**
Toprağa tohum atmak veya gömmek.
şındı eyledi ḳoyından
yüñ ḳırḳdı Ḥavvā egirdi
doḳıdı geydiler andan
kepenek
ler eylediler Ammā
yiñleri yoġıdı Andan
durdı ekin ekmege vardı
Öküzin

4. **ekmege:**-*meg, -e*
Kısas 134
Satır: **4**
Toprağa tohum atmak veya gömmek.
şındı eyledi ḳoyından
yüñ ḳırḳdı Ḥavvā egirdi
doḳıdı geydiler andan
kepenek
ler eylediler Ammā
yiñleri yoġıdı Andan
durdı ekin ekmege vardı
Öküzin

5. **eksün:**-*sün*
Kısas 208
Satır: **34**
Toprağa tohum atmak veya gömmek.
ol taḫıldan ḳalanın
ḳoyun ıssına vir Ol
ḳoyun ḥāsılın yisün taḫıl
yirine girü
biten toḫumca toḫum
eksün Andan gine ḥoyun
ıssına virsün Çün Dāvud
Sü

ekerleridi:

1. **ekerleridi:**-*er, -ler, -i, -di*
Kısas 134
Satır: **32**
Kelime Tipi: **-**
Toprağa tohum atmak veya gömmek.
zamānda buġday noḫud
ḳadarı ḳaldı Andan
Ādem zamānında yiri iki
kez ekerle
ridi ḥāṣılını bir günde
iderdi Andan yir eytdi
Yā Ādem sen benüm
ḳocaluġuma

ekil-:

1. **ekilmez:**
Kısas 159
Satır: **33**
Ekilmek, tohum olarak toprağa gömülmek.
bitmez ekin ekilmez didi
Çünki İbrāhīme şuşuzlık
ġālib oldı eytdi Yā ana
şuşadum Hācer eytdi
Nice ideyin atañ bizüm
ḥaḳḳımuzda ne itdi
Şöyle

2. **ekilmiş:**-*miş*
Kısas 208
Satır: **26**
Ekilmek, tohum olarak toprağa gömülmek.
key ʿāḳilidi Bir gün iki
kişi gelüp daʿvi itdiler
Birisi daʿvī itdi eytdi Yā
Dāvud benüm ekilmiş
taḫılum varıdı işbu kişi
geldi taḫuluma ḳoyun
ṣalıvirdi

ekin:

1. **ekin:**
Kısas 159
Satır: **33**
Ekin, ürün.
bitmez ekin ekilmez didi
Çünki İbrāhīme şuşuzlık
ġālib oldı eytdi Yā ana
şuşadum Hācer eytdi
Nice ideyin atañ bizüm
ḥaḳḳımuzda ne itdi
Şöyle

ekinci:

1. **ekinciydi:**
Kısas 133

Satır: **33**
Ekinci, çiftçi.
peyġamber mālikidi
İbrāhīm peyġamber
ekinciydi İsmāīl
peyġamber avcıyıdı
İsḥaḳ peyġamber
çobanıdı Mūsā daḫı
çobanıdı İlyās
peyġamber çulḫayıdı

2. **ekinciyidi:**-*y, -i, -di*
Kısas 133
Satır: **31**
Ekinci, çiftçi.
peyġamberüñ bir ṣanʿatı
varıdı Ādem Peyġamber
ekinciyidi İdrīs
peygamber
derziydi Nūḥ peyġamber
dürgeridi Hūd
peyġamber bāzirgānıdı
Yūsuf

3. **ekinciyidi:**-*y, -i, -di*
Kısas 135
Satır: **22**
Ekinci, çiftçi.
düşdi Ādem çün anı
gördi eytdi Gelüñ ikiñüz
daḫı ḳurbān eylen Her
ḳanḳuñuzuñ ḳurbānı
ḳabūl olursa ḥükm anuñ
ola Ḳābīl ekinciyidi
Hābīl ço

ekiz:
1. **ekiz:**
Kısas 134
Satır: **36**
İkiz.
Ḳaçan kim bu
ʿimāretlerden fāriġ
olıcaḳ cumʿa güni oldı
gicesinde Ḥavvāyıla
cimā' ḳıldı Vardı Ḥavvā
ḥāmile oldı Sekiz ay
olıcaḳ ekiz oġlan
düşürdi Ādem

ekmek:
1. **ekmek:**
Kısas 209
Satır: **25**
Ekmek.
eve geldiler Gine bir
ekmek ṣadaḳa virdi birin
getirdi Dāvud öñinde
ḳodı Andan
Dāvud eytdi İy kişi beni
bilir misin Eytdi Yoḳ
bilmezin Ben Dāvud

ekser:
1. **ekserini:**
Kısas 172
Satır: **34**
Büyük bir kısmı, çoğu.
Andan ṣoñra dāyim
namaz ḳılur Her ne kim
getürürlerse kendü
yimez dervişlere
virür Günüñ ekserini
oruç dutar dünin irteye
değin ṭaʿāta meşgul olur
Melik

eksik:
1. **eksik:**
Kısas 218
Satır: **32**
Eksik, az.
olısardur Andan ḳırḳ
günden Ṣoñra Īsā doġdu
Yāhyānuñ 'ömri ḳırḳdan
bir yıl
eksik idi dāyim aġlardı
Ṭamu ḳorḳusından Bir
gün aña ṣordılar ki Yā
Yaḥyā

eksil-:
1. **eksilmez:**-*mez*
Kısas 177
Satır: **8**
Eksilmek, azalmak.
Senüñ yavuzlıġına ben
yavuzlıḳ mı ideyin Belki
iḥsān idem ʿafv eyleyem
Zīrā ki benüm
ḫazīnemden nesne
eksilmez Pes Yūsuf
buyurdı ḳullarına bun

2. **eksilmez:**-*mez*
Kısas 178
Satır: **27**
Eksilmek, azalmak.
size göz değe Egerçi
Tañrı ḥükmidür artmaz
eksilmez Ben Tañrıya
ṣıġındum siż
daḫı ana ṣıġınuñ didi
Çünki bir ḳaç gün
gitdiler Mıṣra yaḳın
geldiler Ataları

3. **eksilmedi:**-*medi*
Kısas 213
Satır: **24**
Eksilmek, azalmak.
dedi Çün Bismi'llah
deyip ṣundılar tamāmet
Süleymān leşkeri yediler
ṭoydılar
Tañrı faẓlıyla bir ẕerre
andan eksilmedi Çün
Süleymān anı gördi
secdeye vardı

4. **eksile:**-*e*
Kısas 229
Satır: **3**
Eksilmek, azalmak.
çek eydirin Anası eytdi
Yā oġul gel baña bir biti
vir neñ eksile didi Vardı
Puḫte'n-naṣr aña bir
nişān virdi Dāniyāl eytdi
Sen pādişāh olıcaḳ ḳatı
ġalabalıḳ

eksük:
1. **eksük:**
Kısas 140
Satır: **15**
Yetersiz, noksan.
eylegil Vardı Nūḥ anı
düzmege meşġul oldı
Ammā dört taḫta eksük
ḳaldı
yitmedi Vardı dört
taḫtıya dört ṣaḥābe adına
düzdi Andan gemi
tamām oldı

2. **eksük:**
Kısas 153
Satır: **41**
Eksik, noksan.
anı ḳaçan yaḳa Eger
bunuñ gibi mucize
eksük olmaya Nemrūd
eytdi Yā
İbrāhīm eger ben daḫı

senüñ Tañrıña
inanursam ḳabūl ide mi
İbrāhīm eytdi

eksük ḳıl-:

1. **eksük ḳıl-:**-*du, -m*
Kısas 131
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Eksik etmek, noksan etmek.
daḫı mīrāṣda seni eksük
ḳıldum Daḫı ḳaçan kim
bir oġlan doġarasın can
acı
sınca zaḥmet çekesin
Daḫı senden peyġamber
getürmeyeñ Andan
Cebrāʿīle

el:

1. **elinden:**-*i, -n, -den*
Kısas 130
Satır: **40**
El.
buġday mürg yumurdası
gibiyidi Südden aġıdı
baldan ṭatluyıdı Çünki
Ādem
anı gördi Ḥavvā elinden
yidi Ol ʿahdı kim
Tañrıyıla itmişidi unutdı
Nitekim

2. **elimi:**-*im, -i*
Kısas 157
Satır: **39**
El.
vaṣiyyetüm vardur
Evvel vaṣiyyetüm oldur
kim elimi ayaġımı katı
bagla Cān
ʿazīzdür olmasun kim
cān acıgından deprenem
elim ayaġum saña
doḳına ben

3. **elüñüzi:**-*lüñüzi*
Kısas 220
Satır: **35**
El.
eytdi Ne dirsin Ḳarı etdi
Çeriñi dört bölük eyle
Andan ellü elüñüzi
yuḳaru
götürüñ eydüñ … Çün
bunı deyicek burc

4. **elleri:**-*ler, -i*
Kısas 129
Satır: **1**
El.
Müşkden başı
mercandan elleri
yākūtḍandur Andan
Cebrāʿīl uçmaġa geldi
çağırdı eytdi Yā at gel
Tañrı emriyle çıḳ
uçmaḳtan Ol at ol āvāzı
işitdi

5. **elüñdeki:**-*üñ, -de, -ki*
Kısas 185
Satır: **3**
El.
bilesin şol elüñdeki
ḳamçuñı baña şunı vir
didi Pes Yūsuf şunı virdi
Zelīḫā
ağzına dutdı bir kez āh
itdi Ol ḳamçıyı od dutdı
yandı Yūsuf ḳamçıyı
elinden

6. **elüñdeki:**-*üñ, -de, -ki*
Kısas 189
Satır: **13**
El.
eytdi Yā Mūsā nedür
şaġ elüñdeki Mūsā eytdi
ʿAṣāmdur hem tekye uru
ram Yaʿni nirede olursa
yire uraram pürlenür
yapraḳlanur dibinde
yaturam rāḥat

7. **elin:**-*i, -n*
Kısas 123
Satır: **6**
Bedenin bir uzvu.
rişte viribidi geldi yirüñ
altına girdi Yiri omuzına
ḳodılar götürdi Bir elin
maşrıḳa ve bir elin
maġribe ḳodı yiri dutdı
Andan ol feriştenüñ
ayaġı durası

8. **eli:**-*i*
Kısas 154
Satır: **16**
Bedenin bir uzvu.
ḳadar gerekise al tek
anuñ ölümine çāre ḳıl
didi Hāzer buyurdı ol
arada kim
İbrāhīmi oda atdılar
Anda bir ḳuyu ḳazdılar
İbrāhīmi eli baġlı
getürdiler ol

9. **elin:**-*i, -n*
Kısas 123
Satır: **5**
Bedenin bir uzvu, el.
rişte viribidi geldi yirüñ
altına girdi Yiri omuzına
ḳodılar götürdi Bir elin
maşrıḳa ve bir elin
maġribe ḳodı yiri dutdı
Andan ol feriştenüñ
ayaġı durası

10. **elinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 124
Satır: **17**
Bedenin bir uzvu, el.
dur Her dilinde üçer dili
daḫı vardur Üç yüz
altmış altı eli vardur Her
elinde
birer ḥarbe dutar Üç yüz
altmış altı ayaġı var ḥer
ayaġıla ḳafirler cānın
alur

11. **elin:**-*i, -n*
Kısas 132
Satır: **4**
Bedenin bir uzvu, el.
ḳurt yidi ebrişim oldı ve
birin öküz yidi ʿanber
oldı ve birin arı yidi bal
oldı Pes
Ādem Ḥavvā ṭāvūs ilan
Uçmaḳdan çıḳdılar
Ādem Ḥavvā ʿuryānıdı
Bir elin

12. **elin:**-*i, -n*
Kısas 132
Satır: **5**
Bedenin bir uzvu, el.
ardına dutmışıdı bir elin
öñine dutmışıdı

Ferişteler Ādemün
başına ḳaḳarlarıdı
Eydürleridi kim Yā
Ādem bu sen itdigüñ ne
işidi Ḥaḳ Taʿālānuñ
ʿahdıla

13. **elümden:**-*üm, -den*
Kısas 137
Satır: **15**
Bedenin bir uzvu, el.
dürdüñ Benüm elümden
Tañrı ḫışmından ḳanca
varasın didi Ḳavmin
divşür
di Şītile ceng eyledi Tā
ki ḳābīli oġlanlarıyla
dutdı esīr eyledi Evvel
ceng

14. **elin:**-*i, -n*
Kısas 157
Satır: **37**
Bedenin bir uzvu, el.
Allah konşuluġına vara
nice ivmasün Çün
İbrāhīm anı esitdi durdı
İsmāʿīlüñ elin
ayaġın baġladı bıçaġı
çıḳardı ki bogazlaya
İsmāʿīl eytdi ki İy baba
saña üç

15. **elüñden:**-*ü, -ñ, -den*
Kısas 157
Satır: **22**
Bedenin bir uzvu, el.
ḫaberdür İblīs eytdi
İbrāhīm İsmāʿīli
öldürmege iledür Eger
erişemezsen ogluñ
elüñden çıḳar ḥasreti
içünde ḳalur didi Hācer
eytdi Hey ne söylersin
İbrāhīm

16. **elin:**-*i, -n*
Kısas 158
Satır: **38**
Bedenin bir uzvu, el.
berü ol arada ḥācılar ṭaş
atmaḳ sünnet oldı
Andan İbrāhīm yitdi
dutdı
boġazladı İsmāʿīlün
elin ayaġın şeşdi Andan
İbrāhīm İsmāʿīli aldı
Hācer

17. **elinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 158
Satır: **31**
Bedenin bir uzvu, el.
Cebrāʿīl geldi … didi
Ḳoç elinde İbrāhīm bunı
gördi ve eytdi
… Çün İbrāhīm Cebrāʿīl
āvāzın işidicek döndi
baḳdı

18. **elinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 158
Satır: **33**
Bedenin bir uzvu, el.
Gördi kim ḳoç elinde
Çün İbrāhīm şāẕ oldı
İsmāʿīl eytdi …
Bu nesne ol vaḳden berü
ḥācılara sünnet ḳıldı
tekbīr itmek Çün
Cebrāʿīl

19. **elin:**-*i, -n*
Kısas 160
Satır: **1**
Bedenin bir uzvu, el.
aḳardı Çün gördiler ki
şu aşaġa oturdı ḳuyu
eylediler Varıdı İsmāʿīl
elin yüzin
yudı Ol şudan çekdi içdi
eytdi Yā ana Ḥaḳ Taʿālā
bize şu virdi ṭaʿām daḫı

20. **elin:**-*i, -n*
Kısas 165
Satır: **9**
Bedenin bir uzvu, el.
Yehūdanuñ ayaġına
düşdi Ḳalḳdı elin öpdi
yalvardı beni öldürmeñ
dirile
ḳuyuya bıraguñ didi
Derḥal Yūsufı şoydılar
ḳoġaya ḳoydılar daḫı
şarḳıtdılar

21. **elinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 167
Satır: **14**
Bedenin bir uzvu, el.
birle ʿāşıḳ oldı Ol
sebebden anı ḫōş dutardı
dürlü ṭonlarıla bezeridi
Yūsuf anca
şanurdı kim Zelīḫā
Tañrıyıçün ḫōş dutardı
Dāyim Yūsufuñ işi
buyudı Elinde

22. **elinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 185
Satır: **40**
Bedenin bir uzvu, el.
otururdı müneccimler
eytdiler Yā melikü'z-
zamān felek ʿilminde
şöyle gördük
kim Beni İsrāʿīl
ḳavmından bir oğlan
ḳopısardur senüñ
pādişāhlıġıñ anuñ elinde

23. **eli:**-*i*
Kısas 187
Satır: **4**
Bedenin bir uzvu, el.
elini oda iletdi Mūsā odı
aldı ağzına ḳoydı dili
yandı Ol uçun dili beltek
odı
Suāl şorarlarısa ki eli
göyünmedi dili niçün
göyündi Cevāb oldur ki
Mūsā fi

24. **elini:**-*i, -n, -i*
Kısas 187
Satır: **3**
Bedenin bir uzvu, el.
elini oda iletdi Mūsā odı
aldı ağzına ḳoydı dili
yandı Ol uçun dili beltek
odı
Suāl şorarlarısa ki eli
göyünmedi dili niçün
göyündi Cevāb oldur ki
Mūsā fi

25. **elini:**-*i, -n, -i*
Kısas 189
Satır: **42**
Bedenin bir uzvu, el.

artuḳdan ḳorḳmazlar
İmdi sen daḫı benden
artuḳ kimseden ḳorḳma
Pes Ḥaḳ
Taʿālā gine ḫıtāb-ı ʿizzet
itdi ki Yā Mūsā elini
ḳoynuña şoḳ girü çıḳar
ʿAṣādan

26. **elüñden:**-*ü, -ñ, -den*
Kısas 189
Satır: **21**
Bedenin bir uzvu, el.
Taʿālā eytdi Yā Mūsā ol
benüm didigüñ nesneyi
elüñden bıraḳ Mūsā
ʿāṣāsın
elinden bıraḳdı derḥāl
ejdahā oldı Mūsā anı
gördi ḳaçdı Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

27. **elin:**-*i, -n*
Kısas 190
Satır: **1**
Bedenin bir uzvu, el.
ne geldiyse bundan daḫı
ol gele Pes Mūsā elin
ḳoynına şoḳdı gine
çıḳardı Bir
nūr elinde peyda oldı
Şunuñ gibi nūr kim
gözler ḳamaşur Ammā
Mūsānuñ

28. **elinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 191
Satır: **15**
Bedenin bir uzvu, el.
isteyü gitdi Nāgāh
giderken uġraşdılar
gördi bir ʿāṣā elinde
Mūsā Hārūnı
bildi Hārūn bilmedi
Hārūn eytdi Ḳanca
gidersin ne yirden
gelürsin Mūsā

29. **elin:**-*i, -n*
Kısas 192
Satır: **24**
Bedenin bir uzvu, el.
Mūsā anı görüp güldi
Firʿavnuñ ḳulları ḳaṣd
itdi ki Mūsāyı dutalar
Derḥāl
Mūsā elin ḳoynına şoḳdı
gine çıḳardı ay güneş
gibi elinde balḳ urdı Ol
ḳullaruñ

30. **elin:**-*i, -n*
Kısas 193
Satır: **9**
Bedenin bir uzvu, el.
ḥamle ider Bilirem ki
yüz biñ ādem yudar ve
daḫı elin ḳoynuna şoḳar
bir nesne
çıḳarur ki cemiʿ-i ʿālem
aydın olur Ādemüñ
gözleri ḳamaşur ḳaçarlar
Sen

31. **elin:**-*i, -n*
Kısas 193
Satır: **9**
Bedenin bir uzvu, el.
ḥamle ider Bilirem ki
yüz biñ ādem yudar ve
daḫı elin ḳoynuna şoḳar
bir nesne
çıḳarur ki cemiʿ-i ʿālem
aydın olur Ādemüñ
gözleri ḳamaşur ḳaçarlar
Sen

32. **eli:**-*i*
Kısas 194
Satır: **27**
Bedenin bir uzvu, el.
ādeme ḥamle ḳılır Pes
elinde ḳoynına şoḳdı
gine çıḳardı Eli nūrından
cümle
ḥalāyıḳuñ gözleri
ḳamaşdı Firʿavn ʿāciz
ḳaldı çaġırdı ki Yā Mūsā
ol niʿmet ki

33. **elinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 194
Satır: **27**
Bedenin bir uzvu, el.
ādeme ḥamle ḳılır Pes
elinde ḳoynına şoḳdı
gine çıḳardı Eli nūrından
cümle
ḥalāyıḳuñ gözleri
ḳamaşdı Firʿavn ʿāciz
ḳaldı çaġırdı ki Yā Mūsā
ol niʿmet ki

34. **elinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 194
Satır: **38**
Bedenin bir uzvu, el.
şirevüz geleler bunları
cāẕūlıġıla yineler
Firʿavn eytdi Eger
zindāna girmezse
biz anı nice zebun
idevüz Elinde mūʿcizātı
vardur Meger anuñıla
biz ḳavl

35. **elinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 196
Satır: **31**
Bedenin bir uzvu, el.
ki kendü gibi biñ biñ
Mūsā her bir taş dibinde
ṭurur ʿAṣāsı elinde
çaġrışup ey
dürler Rabbi erini dirler
Çün Mūsā anları gördi
utandı eytdi İy bāri
Ḫūdā

36. **elinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 206
Satır: **34**
Bedenin bir uzvu, el.
Zebūrı oḳusa ḥalāyıḳ
deng-i ḥayrān olurlarıdı
Ḳuşlar havāda ḳanad
ḳanada
virüp dururlarıdı İkinci
Beġāyet ḳuvvet
virmişidi Şöyle kim
demür elinde mum

37. **elin:**-*i, -n*
Kısas 219
Satır: **36**
Bedenin bir uzvu, el.
ne kişidür nedür dedi
Pes şordılar ol ṭaġ ardına
vardılar gördiler ki
Yaḥyā ba
şını bir ṭaş üzerine
ḳomış aġlar Añılcaḳ
atası geldi elin
Yaḥyānuñ başı üzere

38. **el:**
Kısas 220
Satır: **19**
Bedenin bir uzvu, el.
içe içe esridi baḳa baḳa
ḳıza ʿışḳı ġālip oldı
ḳızdan yaña el uzatdı ḳız
kendüzin
çekdi Pādişāh eytdi
Niçün benden ḳaçarsın
dedi Ḳız eytdi Evvel sen

39. **elin:**-*i, -n*
Kısas 223
Satır: **33**
Bedenin bir uzvu, el.
yüzin göge dikmiş iki
elin aġzına urmış Çün
Ẕü'l-ḳarneyni gördi
eytdi Kimsin
Eytdi Ẕü'l-ḳarneynem
sen kimsin Eytdi
İsrāfīlem Ḳıyāmet yaḳın
geldi mi ki

40. **elin:**-*i, -n*
Kısas 224
Satır: **13**
Bedenin bir uzvu, el.
ölüm gele ġaflet
uyḳusında uyana elin
boş bula ḥasret
barmaġın ısıra eyde
Eyvāh şunuñ gibi
kāndan yükler
dutmadum elüm boş
çıḳdum diye İlāhi faẓluñ

41. **elinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 229
Satır: **18**
Bedenin bir uzvu, el.
görür ki yirde bir aġaç
bitmiş budaḳları gökde
Ol aġacuñ üstinde bir
kişi örü
durur Bir balta elinde
çaġırur ki Baltayıla
aġacuñ özdegin uruñ ol
budaġındaġı

42. **elin:**-*i, -n*
Kısas 231
Satır: **15**
Bedenin bir uzvu, el.
adı Mesīḥdür Zīrā her
ḥasteye ki elin yoḳaya
saġ ola Çün Meryemüñ
doġuracak vaḳtı oldı
oġlan aġrısı oldı
Meryem utandı durdı bir
ḫalvet yire vardı

43. **eli:**-*i*
Kısas 232
Satır: **11**
Bedenin bir uzvu, el.
kim fulan yılda fulan
sāʿatda bir oġlan doġısar
eli mübārek olısar ḳanḳı
şayrıya
ki naẓar ide şifā bula
Hekīmler ʿāciz olduġı
şayrılara elin yoḳasa ḫōş
ola Ölüyi

44. **elin:**-*i, -n*
Kısas 232
Satır: **12**
Bedenin bir uzvu, el.
kim fulan yılda fulan
sāʿatda bir oġlan doġısar
eli mübārek olısar ḳanḳı
şayrıya
ki naẓar ide şifā bula
Hekīmler ʿāciz olduġı
şayrılara elin yoḳasa ḫōş
ola Ölüyi

45. **elinden:**-*i, -n, -den*
Kısas 188
Satır: **11**
Elinde II hakimiyetinde.
ki ẓālim elinden
ḳurtılduñ Bunlar
Medyene ḥüḳm
idemezler Pes Mūsāya
ṭaʿām getürdiler yidi …

46. **eli:**-*i*
Kısas 124
Satır: **17**
İnsanın bir uzvu, el.
dur Her dilinde üçer dili
daḫı vardur Üç yüz
altmış altı eli vardur Her
elinde
birer ḥarbe dutar Üç yüz
altmış altı ayaġı var ḥer
ayaġıla ḳafirler cānın
alur

47. **eline:**-*i, -n, -e*
Kısas 145
Satır: **34**
İnsanın bir uzvu, el.
daʿvet ḳılsun didi Allah
Taʿālā anlaruñ niʿmetin
artura ve yimişleri çoḳ
ola Cebrāʿīl Ṣāliḥe bir
ḥulle getürmişidi
geydürdi ve Ādemün
ʿāşāsın eline virdi

48. **elinden:**-*i, -n, -den*
Kısas 148
Satır: **35**
İnsanın bir uzvu, el.
rasın İbrāhīm elinden
anı işidicek ġuṣṣalu oldı
müneccimler ḳıġırdı ve
eytdi
Hiç kitābda bulduñuz mı
işbu nişānlu kişi
Müneccimler eytdiler
Görmedük

49. **elümüzden:**
Kısas 151
Satır: **4**
İnsanın bir uzvu, el.
ilerü vardı İbrāhīmi
emzürdi gine yerinde
ḳodı evine geldi Tāruḫa
ḫaber virdi
Tāruḫ eytdi Saḳınġıl
Nemrūd duymasın
göricek elümüzden alır
helāk ḳılur

50. **eline:**
Kısas 152
Satır: **31**
İnsanın bir uzvu, el.
eline aldı ol putları pāre
pāre eyledi … Pes geldi
baltayı ol ulu putuñ
boynına asdı Yani ki put
utadı Kendüsi gizlendi
Ol ḳavm

51. **elinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 153

Satır: **38**
İnsanın bir uzvu, el.
köşk yapdılar üstüne
çıḳup baḳdılar Gördüler
kim İbrāhīm bir ḥulle
geymiş taḫt
üzere oturur elinde
buñarlar aḳar ve
yöresinde dürlü çiçekler
bitmiş Çünki

52. **eline:**-*i, -n, -e*
Kısas 158
Satır: **4**
İnsanın bir uzvu, el.
itsün Daḫı benimçün
yigit diyü aġlamasın
İbrāhīm her ne ki derise
olsun didi
Yüzün ḳoyu başdı bıçaġı
eline aldı İbrāhīm agladı
İsmāīl eytdi İy baba

53. **eline:**-*i, -n, -e*
Kısas 169
Satır: **33**
İnsanın bir uzvu, el.
Her birinüñ eline birer
bıçaḳ virdi Andan
Zelīḫā Yūsufı dürlü
dürlü ṭonatdı ge
türdi … eytdi Yā Yūsuf
gel daşra çıḳ Yūsuf
daşra çıḳtı Ol ʿavratlar

54. **eliñüz:**
Kısas 173
Satır: **7**
İnsanın bir uzvu, el.
sordı ki Yūsufı göricek
niçün eliñüz kesdüñüz
turuncı kesmadüñüz Ol
ʿav
ratlar eytdiler Yā Melik
bir ādem oġlanından hīç
anuñ gibi gördüğümüz
yoḳ

55. **ellerümizi:**
Kısas 173
Satır: **9**
İnsanın bir uzvu, el.
didiler Çünki anı gördük
ʿaḳlımuz gitmiş
ellerümizi kesmişüz
ḫaberimüz yoḳ
Çünki Zelīḫā anı işitdi iş
nice oldugın bildi Zelīḫā
eytdi Yā Mālik bir işe
ṭanıḳ

56. **ellerüñüzi:**
Kısas 173
Satır: **6**
İnsanın bir uzvu, el.
işde dükeli ḥāżır geldiler
Yūsuf eytdi Melik
sorsuñ ol biş ʿavrata kim
ne oldı
size ellerüñüzi kesdüñüz
didi … Melik ol
ʿavratlardan

57. **elindekin:**-*lindekin*
Kısas 189
Satır: **17**
İnsanın bir uzvu, el.
Suʿāl ṣorarlarısa ki Ḥaḳ
Taʿālā Mūsānuñ
elindekin ḫōd bilürdi
niçün ṣordı
Cevāb oldur ki Mūsā
ḳuvvetlenürdi yaḫūd bu
suʿāl Muḥammed
ümmetlerinedür

58. **elindekini:**-*indekini*
Kısas 189
Satır: **38**
İnsanın bir uzvu, el.
öñinde ejdehā olıcaḳ
ḳorḳmaya aña gözi
öğrene Nitekim dedi …
… Eytdi Bıraḳ
elindekini didi bıraḳdı
ejdehā oldı Mūsā

59. **eline:**-*i, -n, -e*
Kısas 223
Satır: **43**
İnsanın bir uzvu, el.
bilmediler Ḫıżır ilerü
geldi eytdi Ben bu ʿilmi
bilirin dedi Teraziyi
eline

60. **eline:**-*i, -n, -e*
Kısas 227
Satır: **32**
İnsanın bir uzvu, el.
ki biz bunda yatırız
didiler … Bir
yoldaşların bāzāra ve
ribidiler eline bir altun
virdiler eytdiler Birez
bize ṭaʿām getir yiyelüm
di

61. **eline:**-*i, -n, -e*
Kısas 227
Satır: **34**
İnsanın bir uzvu, el.
diler Ammā saḳın kim
seni kimse görmesün
Pes ol yigit şehre geldi
gördi ki şehr
bir dürlü daḫı olmış
Diledi ki bir etmekciden
etmek ala Ol altunı eline
virdi Et

62. **eline:**-*i, -n, -e*
Kısas 240
Satır: **14**
İnsanın bir uzvu, el.
ḳarşulayalum bizi
ḳorḳar şanmasunlar
didiler Andan Resūl
zırıh geydi ḳılıç
baġlandı Zübeyre eytdi
Sen yitmiş kişi al didi
Ẕülfikārı anuñ eline
virdi eytdi

63. **elüñ:**-*üñ*
Kısas 156
Satır: **25**
Bedenin bir uzvu, el.
Benden elüñ çek yoḳ
diriseñ sen bilürsin Ol
melik eslemedi derhāl
yidi aʿżası
ḳurudı Ol beg anı gördi
eytdi Tañrı çūn duʿā ḳıl
ḫōş olayın saña ihsān
ide

64. **elinden:**-*in, -den*
Kısas 185
Satır: **4**
Bedenin bir uzvu, el.
bilesin şol elüñdeki
ḳamçuñı baña şunı vir
didi Pes Yūsuf şunı virdi
Zelīḫā

ağzına dutdı bir kez āh
itdi Ol ḳamçıyı od dutdı
yandı Yūsuf ḳamçıyı
elinden

65. **eliyle:**-*i, -y, -le*
Kısas 187
Satır: **34**
Bedenin bir uzvu, el.
gücümüz yitmez şuyı
çıḳarımazuz didiler
Mūsā bunları esirgedi
götürdi ol ḳapaġı
şöyle bir eliyle ḳodı ol
ḳuyudan suvardı …
Andan vardı bir

66. **elinden:**-*in, -den*
Kısas 189
Satır: **22**
Bedenin bir uzvu, el.
Taʿālā eytdi Yā Mūsā ol
benüm didigüñ nesneyi
elüñden bıraḳ Mūsā
ʿāṣāsın
elinden bıraḳdı derḥāl
ejdahā oldı Mūsā anı
gördi ḳaçdı Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

67. **elinden:**-*in, -den*
Kısas 202
Satır: **13**
Bedenin bir uzvu, el.
didigüñüz nesneleri
elinden alayın görün ol
ʿibādetin bayağı gibi
ḳılur mı yoḫsa
ḳılmaz mı didi Ol bela
ki Eyyūba geldi bir sāʿat
Tañrı ḳorḳusından fāriġ

68. **eliñile:**-*iñile*
Kısas 203
Satır: **35**
İnsan uzvu.
virdi anuñçün iñiledüm
dedi Cebrāʾīl eytdi Sen
ol ḳurdı kendü eliñile
ḳoduñ Ḳuluñ dileği
Tañrı ḳatında hebādur
didi Andan şoñra Ḥaḳ
Taʿālā

69. **eli:**-*i*
Kısas 166
Satır: **15**
Halk, millet.
anı ḳullıga bıraḳdı Tā ki
ḳullaruñ ḳıymetin bile
eli altındaġı kişilerüñ
ḥālin
görü daḫı bunlaruñ
zaḥmet çekdügin bile
Daḫı bir sebeb oldur
kim Yūsuf düş

70. **eline:**-*i, -n, -e*
Kısas 134
Satır: **5**
El, bedenin bir uvzu.
ḳoşdı Cebrāʿīl gösterdi
Ādem şaban ḳuyrıġın
eline aldı sürdi Birez
vaḳt andan
Ādem üşendi şabanı
bıraḳdı ḳatı aġladı
gözlerinden yaş revān
oldı aḳdı

71. **eline:**-*i, -n, -e*
Kısas 134
Satır: **11**
El, bedenin bir uvzu.
dürdiler Çünkim Ādem
ol göñlegi geydi durdı
gine şabanı eline aldı
sürmege
başladı Ol Uçmaḳ
niʿmetlerin unutdı Pes
buġdayı dişile pāre pāre
eyledi şaçdı

72. **eline:**-*i, -n, -e*
Kısas 147
Satır: **31**
El, bedenin bir uvzu.
buldı eline aldı ʿacebledi
getürdi ḳatına ḳodı
Ḳaçan kim şıġırlar bu
oġlanı
gördi ürküp ḳaçdılar Ol
çoban durdı yine
Şıġırların cemʿ eyledi
Şıġırlar yine ol

73. **eline:**-*i, -n, -e*
Kısas 150
Satır: **33**
El, bedenin bir uvzu.
Uçmaḳ suyıyla yudı bir
aḳ ṭon geydürdi ḳulaġına
beñledi gine anası eline
virdi
emzürdi Rivāyet şöyle
ḳılurlar ki İbrāhīm biş
barmaġından nesne
emerdi

74. **eline:**-*i, -n, -e*
Kısas 186
Satır: **36**
El, bedenin bir uvzu.
bıraḳdı Şöyle kim
Mūsāyı görmek dileridi
tīz tīz isterdi ḳarārı
ḳalmazıdı Bir
gün firʿavn Mūsāyı eline
aldı oḫşadı Mūsā
firʿavnuñ saḳalına
yapışdı Şöyle

75. **eline:**-*i, -n, -e*
Kısas 189
Satır: **2**
El, bedenin bir uvzu.
didi Çün Mūsā ḳaṣd itdi
ki ol ṭaġa çıḳa Ḥaḳ
Taʿālā yire emr itdi
ṭayy-ı zemin
oldı Mūsā ṭaġa çıḳdı bir
ağaç eline aldı şandı ki
od ala Ol gitdi andan bir
yire

76. **eline:**-*i, -n, -e*
Kısas 203
Satır: **38**
El, bedenin bir uvzu.
Eyyūba raḥmet irişdi …
Cebrāʿil geldi eytdi Dur
yā
Eyyūb didi eytdi Nice
durayın kavmüm yok
dedi Cebrāʿil eline
yapışdı

77. **eline:**-*i, -n, -e*
Kısas 208
Satır: **21**
El, bedenin bir uvzu.
Dāvud Ḥaḳ Tāʿālā eydür
Ḳıyāmet güninde seni

Urıyā eline virem ala
baña gele
Ben seni ondan dileyem
senüñ ʿivażuña aña
raḥmet idem Tā ki
senden ḫoşnūd

78. **eline:**-*i, -n, -e*
Kısas 214
Satır: **29**
El, bedenin bir uvzu.
nāmeyi Belḳısuñ Şaġ
eline şundı Çün Belḳıs
anı gördi key ʿacebledi
Hüdhüd
uçdı gine dereceye
ḳondı Belḳıs nāmeyi
açdı oḳudı Evvel
Süleymān adın gördi

79. **eline:**-*i, -n, -e*
Kısas 215
Satır: **4**
El, bedenin bir uvzu.
Süleymāna ol ḥāl
maʿlūm oldı Buyurdı
dört yüz altun kerpiç
kesdiler Daḫı dört
biñ ḳul ṭonları muraşşaʿ
Her bir ḳul eline birer at
ol resme meydāna gelip
dur

80. **ellerini:**-*ler, -i, -n, -i*
Kısas 170
Satır: **15**
Bedenin bir uzvu, el.
ratlar Yūsufuñ nūrın
gördiler ellerini kesdiler
acısın duymadılar
Hemçünān
Ḥaḳ Taʿālā ḳendü
luṭfından müʿminlere
ölüm vaḳtında ḳudret-i
nūrından göş

81. **ellerin:**-*ler, -i, -n*
Kısas 158
Satır: **20**
Bedenin bir uzvu; el.
Taʿālā kendü ḳudret-i
nūrın İsmāʿīle bıraḳdı
Çün İsmāʿīl anı gördi
ölümi
unutdı Şöyle kim Mısr
ḥātunları Yūsufı gördiler
ellerin ṭoġradılar bıçaḳ

82. **ellerin:**-*ler, -i, -n*
Kısas 170
Satır: **6**
Bedenin bir uzvu; el.
eytdi İlāhi bana zindan
yigdür bunlaruñ
ḥīlesinden ḳurtar ola
kim beni azduralar
dergāhuñda daḫı suçlu
olam Suʿāl sorarlar ki
Niçün ʿavratlar ellerin
kesdiler

83. **ellerin:**-*ler, -i, -n*
Kısas 173
Satır: **2**
Bedenin bir uzvu; el.
gümānı gidmeyince
Eger dilerse ki benüm
suçum yoġuduġın bile
Ol iş ʿav
ratı kim ellerin
doğradılar ḳıġırsun
sorsun didi Yūsufuñ bu
ḫaberin gelüp Melike

84. **eli:**-*i*
Kısas 203
Satır: **20**
El, bedenin bir uzvu.
durur didi Bu şaçum
anuñ yapışup
duracaġıdur Hem daḫı
Eyyūb benüm
şaçımı sever didi aġladı
Ol cuhūd anı esirgemedi
Raḥime daḫı eli boş va

85. **eli:**-*i*
Kısas 234
Satır: **12**
El, bedenin bir uzvu.
dedi İmdi siz biliñ kim
şimdiden girü ben
cuhūdlıḳdan döndüm
sizüñ dīniñüze
girdim ol işime tevbe
itdüm dedi Uş
yüzümdeki nişān anuñ
eli nişānıdur İmdi

86. **elindeki:**-*i, -n, -de, -ki*
Kısas 192
Satır: **20**
Bedenin bir uzvu, el.
geldüm didi Firʿavn anı
işitdi ḳullarına eytdi
Dutuñ bunı ol itdügi ḳan
içün
öldüreyin didi Derḥāl
Mūsā ol elindeki ʿāṣāyı
yire bıraḳdı bir ejdehā
oldı

87. **elüm:**-*üm*
Kısas 224
Satır: **14**
Bedenin bir uzvu, el.
ölüm gele ġaflet
uyḳusında uyana elin
boş bula ḥasret
barmaġın ısıra eyde
Eyvāh şunuñ gibi
kāndan yükler
dutmadum elüm boş
çıḳdum diye İlāhi faẓluñ

88. **ellerin:**-*ler, -iñ*
Kısas 144
Satır: **13**
Bedenin bir uzvu, el.
Pes bulardan yidi yüz
kişi ḳaçdılar ṭaġa
çıḳdılar biri biri ellerin
aldılar çünkim
yil ḳatı oldı Bunlar bir
kezden yir depdiler
dizlerine degin yire
batdılar andan

89. **elim:**-*im*
Kısas 157
Satır: **40**
Bedenin bir uzvu, el.
vaṣiyyetüm vardur
Evvel vaṣiyyetüm oldur
kim elimi ayaġımı katı
bagla Cān
ʿazīzdür olmasun kim
cān acıgından deprenem
elim ayaġum saña
doḳına ben

90. **ellerin:**-*ler, -iñ*
Kısas 159

Satır: **1**
Bedenin bir uzvu, el.
bişirdi öñlerine getürdi
Yimediler ellerin
çekdiler durdılar Çün
İbrāhīm anlarūn
yimedügin gördi korḳdı
eytdi Benüm ṭaʿāmum
yimediler didi Cebrāʿīl
bildi

91. **ellerin:**-*ler, -iñ*
Kısas 159
Satır: **36**
Bedenin bir uzvu, el.
şuşuzlıḳda ve ısızlıḳda
ḳodı gitdi Meger Allaha
yalvaruruz andan artuḳ
çāre
yoḳ didiler Pes ikisi
ellerin götürüp duʿā
ḳıldılar eytdiler İlāhi biz
Şuşuz

92. **ellerin:**-*ler, -iñ*
Kısas 161
Satır: **11**
Bedenin bir uzvu, el.
Andan İbrāhīm
oġlanların ʿavratların
aldı ṭaġa çıḳdı duʿā ḳıldı
Anlar ellerin
açdılar āmīn didiler
İbrāhīm eytdi İlāhi her
kim bu eve gele
ḳocalardan an

93. **ellerin:**-*ler, -iñ*
Kısas 169
Satır: **36**
Bedenin bir uzvu, el.
gördiler turuçları kese
dururlarıdı …
didi Pes ellerin
kesmişler Eytdiler Ḥāşe
kim bu ādem ola degül
illā meger ki

94. **ellerin:**-*ler, -iñ*
Kısas 170
Satır: **9**
Bedenin bir uzvu, el.
ötürü kesmedi elin Ol
ʿavratlar Yūsufı
görmemişidi ellerin
kesdiler Ḥaḳ Taʿālā
didigi olur ki ölüm
vaḳtında ḳullarına ʿaẕāb
ferişteleri viribir Gözleri
ögrensin

95. **elinden:**-*i, -n, -den*
Kısas 149
Satır: **15**
El, bedenin bir uzvu.
ḳılur kim pādişāhlıġı
zāyil ola mülki elinden
çıḳa Bir gün Nemrūd
yine düş
gördi ki Tāruḥ
arḳasından nūr çıkar
yirle gök arası ṭolar
uyandum bir āvāz işit

96. **elinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 149
Satır: **4**
El, bedenin bir uzvu.
oldı Uşda biz iki ḳuşuz
birimüz maġribde ve
birimüz maşrıḳda oluruz
Anda
bize muştucı geldi ki
uşda İbrāhīm gelür daḥı
Allah Taʿālā seni anuñ
elinde

97. **elinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 149
Satır: **10**
El, bedenin bir uzvu.
Çün uyandı
muʿabbirlerin getürdi
bunlara düşin didi eydür
Görürün ki bir
kişi gözi aralıġından nūr
çıḳar aḳ ṭonlar giyer
Elinde bir ḳara ḳamçı
dutar beni

98. **elinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 186
Satır: **37**
El, bedenin bir uzvu.
çeker ki çoḳ ḳıl elinde
ḳaldı Firʿavn ḳaḳıdı
eytdi Hā ben didigim
olmadı mı ol
beni öldüren oğlan
budur Buyurdı ki
Mūsāyı öldüreler Āsiye
eytdi Bu

99. **elinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 189
Satır: **32**
El, bedenin bir uzvu.
kim Ādem peygamber
ilan sebebinden çıḳdı
Mūsā anı bilüp ḳorḳdı
Baña daḥı
anuñ gibi fitnesi değe
didi ḳaçdı Suʿāl şordılar
ki ʿAşā dōst elinde
ejdehā oldı

100. **elinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 190
Satır: **2**
El, bedenin bir uzvu.
ne geldiyse bundan daḥı
ol gele Pes Mūsā elin
ḳoynına şoḳdı gine
çıḳardı Bir
nūr elinde peyda oldı
Şunuñ gibi nūr kim
gözler ḳamaşur Ammā
Mūsānuñ

101. **elinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 192
Satır: **24**
El, bedenin bir uzvu.
Mūsā anı görüp güldi
Firʿavnuñ ḳulları ḳaṣd
itdi ki Mūsāyı dutalar
Derḥāl
Mūsā elin ḳoynına şoḳdı
gine çıḳardı ay güneş
gibi elinde balḳ urdı Ol
ḳullaruñ

102. **elinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 154
Satır: **13**
Bir şey ya da birisinin etkisi, idaresi altında olma.
ben bilürem ülkem anuñ
elinde helāk olısardur
Hāzer ki anuñ ʿammusı
dur ol eytdi Meger ki anı
tütünile helāk idesiz
Nemrud eyitdi İşde māl
ne

103. **elinden:**
Kısas 156
Satır: **6**
Durum, vaziyet.
ḳaldılar Nemrūduñ bir
inaḳ ḳulı varıdı Aña
eytdiler Bu kez nevbet
saña degi
cek ḳatı durġıl beynisini
ṭaġıtġıl bizi bunuñ
elinden ḳurtarġıl diyüp
bu ittifāḳıla

104. **elinden:**
Kısas 156
Satır: **22**
Yanında tutmak.
ḫōd dāyima bunuñ gibi
ister sen bunı alup ne
yire iledürsin didiler
Sāreyi
İbrāhīm elinden alup
gitdiler Ḥaḳ Taʿālā
perdeyi İbrāhīmüñ
gözinden götürdi tā ki

105. **elin:**-*in*
Kısas 239
Satır: **5**
Başkaları, yabancılar.
inana cümle ḥalāyıḳ
puta ṭaparlar Cebrāʿīl
eytdi Her kime kim elin
uġrayasın
gel īmān getir degil
Andan resūl daḫı şehre
geldi Ebu Bekre uğradı
eytdi Yā

106. **elin:**-*in*
Kısas 170
Satır: **9**
İnsanın uzvu, el.
ötürü kesmedi elin Ol
ʿavratlar Yūsufı
görmemişidi ellerin
kesdiler Ḥaḳ Taʿālā
didigi olur ki ölüm
vaḳtında ḳullarına ʿaẕāb
ferişteleri viribir Gözleri
ögrensin

107. **elin:**-*in*
Kısas 204
Satır: **9**
İnsanın uzvu, el.
dedi Raḥime anı işidüp
şāẕ oldı Geldi Eyyūbı
ḳoçdı elin öpdi Tañrıya
şükr
itdi Andan Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā Eyyūb
dur Ol oġlanlaruñı başan
eve var

el degür-:
1. **el degür-:**
Kısas 155
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
El vurmak.
getür beni Ḥaḳ
peyġamber bil Sen ne
itsin kim benüm
Tañrıma el degüresin
yalansın herze söylersin
Nemrūd eytdi Eger ben
yalanısam nice kim ben

el hükmüli'llah:
1. **el hükmüli'llah:**
Kısas 136
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
Hüküm Allah'ındır.
teslīm ḳıldı Andan
Cebrāʿīl cümle
ferişteler geldiler Şīte
ʿazā kıldılar El hük
müli'llah yā Şīt didiler
Andan Şit didi … didi
Pes

elāmān elāmān:
1. **elāmān elāmān:**
Kısas 131
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
Meded, aman anlamlarına gelen bağış dileme sözü.
bize ḳonşılıġın
gerekmez didiler Pes
Ādem ḳaçdı ḫurma
aġacı dibinde oturdı
eglendi Eydürdi kim
Elāmān elāmān yā
Raḥman diridi Diledi
kim saçıla gev

elbette:
1. **elbette:**
Kısas 151
Satır: **27**
Elbet, mutlaka.
çıḳdı yiri gögi gördi
ʿacebledi eytdi Elbette
buña bir yaradıcı gerek
bunları
yaradan yaratdı beni
daḫı Pes ılduzları gördi
derḥāl ılduza secde ḳıldı
eytdi

2. **elbette:**
Kısas 222
Satır: **31**
Elbet, mutlaka.
bir nesne uġraya yir
yüzini fesāda vire
dediler Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Elbette
varsam gerek Eytdiler
Fermān pādişāhuñdur
nice dilerse itsün didiler

3. **elbette:**
Kısas 157
Satır: **23**
Elbette, şüphesiz, mutlaka.
anı şöyle mi sever nice
öldüre Eytdi Tañrısı eyle
buyurdı elbette öldürse
gerek Andan Hācer
eytdi Hiç ḫayrlu kişiye
beñzemezsin Çün Tañrı
buyurdı

elbir eyle-:
1. **elbir eyle-:**-*y, -üp*
Kısas 153
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Birlikte hareket etmek.
anı gördi ḳorḳdı Dükeli
elbir eyleyüp benüm
dinümden dönmege
ḳaṣd itmesünler
didi … Eytdiler Gelüñ
İbrāhīmi göyündüre

ele:

1. **ele:**

Kısas 175

Satır: **38**

Öyle.

kendü ḳudret-i nūrından
ḫalāyıḳa göstere
Şuşuzıken şuşalıgı ḳana
ẓaʿīfleriken
ḳuvvetlene Uçmaḳ daḫı
anlara ḳarşu ele Bir gün
bir gözsüz oġlanı Yūsuf
ḳatına

elḥamdülillāh:

1. **elḥamdülillah:**

Kısas 126

Satır: **40**

Allah'a hamd olsun.

idevüz dirlerdi İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne göñlinde
ʿadāvet dutdı ki ana
secide eyleme
ye Çünkim cān ādemüñ
gögsine indi Andan
ādem aġsurdı
elḥamdülillah didi

2. **elḥamdülillah:**

Kısas 128

Satır: **11**

Allah'a hamd olsun.

elḥamdülillah dimek
saña daḫı senüñ
ẕürriyetiñe sünnet olsun
Pes Ādem evvel
uçmaḳda yidigi aḳ
üzümidi Çünki yidi içdi
uyḳusı geldi uyudı Ol
ferişteler

3. **elḥamdülillahi:**

Kısas 128

Satır: **10**

Bizi yaratan Allah'a hamd olsun.

ḳoydılar Ādem gördi
kim aḳ üzüm bitmiş
Şundı aldı ol üzümden
yidi
Elḥamdülillahi didi Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi
kim Ya Ādem her yimek
şoñunda

elḥamdüli'llah:

1. **elḥamdüli'llah:**

Kısas 161

Satır: **31**

Allah'a hamd olsun.

şükr ḳıldı elḥamdüli'llah
āḫır zaman peygamberi
benüm aşlumdan
getürisersin dedi
Ol şükrāneye yüz deve
yüz öküz yüz ḳoyun
ḳurbān eyledi Bir gün
İbrāhīm bu

elḥāṣıl:

1. **elḥāsıl:**

Kısas 187

Satır: **5**

Sonuç olarak, sözün kısası.

ravnuñ saḳalına yapışup
ḳoparmışıdı Elḥāsıl fır
ʿavn Mūsāyı bisledi Ol
ḳadar
fır ʿavnıla seyrāna çıḳar
oldı ki dört yüz ḳul
bilesince seyrān iderdi
Muraṣṣa

el-ḥükmi'llah:

1. **el-ḥükmi'llah:**

Kısas 241

Satır: **31**

Hüküm Allah'ındır.

sem el-ḥükmi'llah didi
Çünki ḳatı ceng itdiler
Bu kez Beni Ḳureyżada
ʿāciz
olup aman dilediler
Resūl eytdi Maʿāẕ ḥükm
iderse virdüm Ol ḳavm
dur

elif:

1. **elif:**

Kısas 232

Satır: **24**

Arap alfabesinin ilk harfi .

çoḳ Döger dedi Andan
ʿĪsā eytdi Yā Üstāẕ eger
dilerseñ ebcedüñ
maʿnisin
ben saña ögredeyin
Ebced dört ḥarfdür Elif
anuñ ululıġıdur bi anuñ

eliñ altındaġı:

1. **eliñ altındaġı:**

Kısas 213

Satır: **14**

Kelime Tipi: **-**

Her zaman kolayca alınıp yararlanılabilecek yerde ve yakınlıkta (olmak).

bir geçer nesneye
baġladuñ didi Andan
Süleymān eytdi Yā
ḳarınca baña
ögüt vir dedi Ḳarınca
eytdi Eliñ altındaġı
kişileri ḫōş dut bunlaruñ
dem dem

elinde:

1. **elinde:**-*inde*

Kısas 189

Satır: **25**

Kelime Tipi: **-**

İnsanın bir uzvu, el.

de ejdahā oldı kendüye
düşmān oldı ḳodı ḳaçdı
İmdi iy müʿminler siz
daḫı
baġ benüm baġçe benüm
māl rızḳ benüm deyicek
olursañuz Ḥaḳ yolına
ḫarc it

elinde ḳal-:

1. **elinde ḳal-:**-*dı*

Kısas 132

Satır: **2**

Kelime Tipi: **Deyim**

Elinden çıkaramamak.

süleymāna degdi Yüzük
ḳıldı ve bir daḫı
Ḥācerü'l-esvedi çıḳardı
ve daḫı incir
yapraġını çıḳardı Geyik
yidi müşk oldı ve iki
yapraḳ Ḥavvā elinde
ḳaldı Birin

elinden çık-:

1. **elinden çık-:**-*i, -n, -den*

Kısas 217

Satır: **2**

Kelime Tipi: **-**

Kaybedilmek.

meşġūl olurdı Hikāyet
Dīv Süleymānun
yüzügin aldugı çūn
memleket
Süleymān elinden çıkdı
Sebep buyıdı kim
Süleymānuñ pādişāhlıġı
ol yüzük

elinden gel-:

1. **elinden gel-:**
Kısas 179
Satır: **38**
Kelime Tipi: -
Yapabilmek.
leyi İbn Yāmın yükinde
buldılar Pes anı dutdılar
Yūşufuñ ḳatına
getürdiler
Ḳardaşlarınuñ elinden
nesne gelmedi Zīrā ḳavli
kendiler idmişlerdi

2. **elinden gel-:**
Kısas 211
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Yapabilmek.
lerem senden işbu
yaratduġuñ maḫlūḳātuñ
rızḳını bir gün ben
virem Zīrā bunuñ
gibi iş benden artuḳ hīç
kimse elinden gelmez
Ḥaḳ Taʿālā eytdi ki Yā
Sü

3. **elinden gel-:**
Kısas 212
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Yapabilmek.
vezīrüm ḥükminde ḳırḳ
biñ şınf ḳarınca var Eger
Ḥaḳ Taʿālā bir
żaʿīfümüze
buyursa ne ḳadar çoḳ
çerilü düşmen olursa anı
helāk itmek elinden gelir

eline al-:

1. **eline al-:**
Kısas 209
Satır: **3**
Kelime Tipi: -
Bir işi kendi yapmaya başlamak.
leymān yazıyı eline aldı
derḥāl oḳudı Vardı
Dāvud ol yüzük ḳaşını
Süleymāna
virdi kendi ṭāʿata ibādete
meşġūl oldı Her gice
irteye degin uyumazdı
eydürdi

2. **eline al-:**
Kısas 239
Satır: **37**
Kelime Tipi: -
Tutmak.
Ebu Cehl eytdi Ben
çıḳarı vireyin didi
Ḳabżasın eline aldı
çekdi çıḳardı İbn
Mesʿūda virdi Başını
kesdi aldı Resūl katına
geldi Ṣaḥabeler anı
görüp ṣāẕ

elli:

1. **elli:**
Kısas 137
Satır: **19**
"Elli" sayı sıfatı.
oġlanları Şīte ḳul itdiler
Andan Ḥaḳ Tāʿālā Şīte
elli ṣuḥf viribidi
oḳurlarıdı
anuñla ʿamel iderleridi
birbirile dōstluḳ
eylerleridi Tā ki İblīs
bunlara ḥased

ellü:

1. **ellü:**
Kısas 220
Satır: **35**
Elli sayısı.
eytdi Ne dirsin Ḳarı etdi
Çeriñi dört bölük eyle
Andan ellü elüñüzi
yuḳaru
götürüñ eydüñ … Çün
bunı deyicek burc

elüm altında:

1. **elüm altında:**
Kısas 213
Satır: **15**
Kelime Tipi: -
Her zaman kolayca alınıp yararlanılabilecek yerde ve yakınlıkta (olmak).
ḥālin ṣor dedi Ben her
gice daşra çıḳaram
kendü ḳavmümüñ elüm
altındaġı ki
şilerüñ ḥālin görürem
Eger biri birine ẓulm
itseler ben ʿadl iderem
eger ṣayru

elüñden gel-:

1. **elüñden gel-:**-*ü, -ñ, -den*
Kısas 192
Satır: **30**
Kelime Tipi: -
Yapabilmek.
ḫaberüm var Ḫaberüm
budur ki Sen Tañrıya
dönesin īmān getüresin
zire cümle
maḫlūḳata rızḳ viren
oldur Sen żaʿīf bir
ḳulsın ne yaratmaḳ
elüñden gelür ne

2. **elündeñ gel-:**
Kısas 192
Satır: **31**
Kelime Tipi: -
Yapabilmek.
rızḳ virmek elündeñ
gelür Saña Tañrı Taʿālā
dört yüz yıl ʿömr virdi
Sen herze
söyleyüp Tañrı benven
didigüñden maḳṣūd
nedür İmdi gel tevbe
eyle

elüñi çek-:

1. **elüñi çek-:**-*e, -sin*
Kısas 192
Satır: **12**
Kelime Tipi: -
Vazgeçmek.
eydür Ben Tañrınuñ
ḫabercisiyem geldüm ki
anuñ ḥükmin saña
bildirem Daḫı
Beni İsrāʿīl ḳavmından
elüñi çekesin Bunları

ḳul idinmeyesin āzād
idesin Zīre

em-:

1. **emerdi:**-*er, -di*
Kısas 150
Satır: **34**
Dudak, dil ve soluk yardımıyla bir şeyi içine çekmek.
Uçmaḳ suyıyla yudı bir
aḳ ṭon geydürdi ḳulaġına
beñledi gine anası eline
virdi
emzürdi Rivāyet şöyle
ḳılurlar ki İbrāhīm biş
barmaġından nesne
emerdi

2. **emerdi:**-*er, -di*
Kısas 150
Satır: **36**
Dudak, dil ve soluk yardımıyla bir şeyi içine çekmek.
Birinden süd ve birinden
bal ve birinden yaġ ve
birinden Cennet sücisi
yani
şarāb-ı ṭahūr emerdi Ol
ferişte İbrāhīm anasınuñ
öñine düşdi aldı geldi
evine

3. **emdi:**-*di*
Kısas 186
Satır: **33**
Emmek.
derḥal emdi Çün Āsiye
anı gördi Mūsānuñ
anasına çoḳ māl virdi
Pes Mūsāyı
ḳıymetī ṭonlar
geydürdiler Ḥaḳ Taʿālā
firʿavnuñ göñline
Mūsānuñ muḥabbetin

4. **eme:**
Kısas 186
Satır: **32**
Emmek.
ḳanḳı ʿavratuñ emceġin
emerse günde yüz aḳçe
ṭonlıḳ aluruz didiler Çün
Mūsā
anası anı işitdi eytdi
Varayın göreyin ola ki
beni eme geldi Emcegin
virdi

5. **emerse:**-*erse*
Kısas 186
Satır: **31**
Emmek.
ḳanḳı ʿavratuñ emceġin
emerse günde yüz aḳçe
ṭonlıḳ aluruz didiler Çün
Mūsā
anası anı işitdi eytdi
Varayın göreyin ola ki
beni eme geldi Emcegin
virdi

6. **emmedi:**-*medi*
Kısas 186
Satır: **30**
Emmek.
Yaḳasından geçürüp
oġul idindiler
emzürmege ṭayalar
getürdiler Her kim em
zürmege geldiyse hīç
birinüñ emceġin
emmedi Pes Mışırda
ḳıġırddılar ki her

em:

1. **emer:**-*er*
Kısas 151
Satır: **2**
Emmek.
cek ol canavarlar
gözükmez oldı İçerü
girdi İbrāhīmi gördi saġ
esen Ferişteler
şaġlı şollu dururlar
İbrāhīm bir taḫt üzere
yatmış barmaġın emer
Anı gördi

emān:

1. **emañ:**
Kısas 229
Satır: **1**
Güven, itimat, eminlik.
sarsın dünyāyı tamāmet
devşiresin sen baña
emañ bitisin virdirin
Puḫte'n-naṣr
eytdi Sen bu kez benüm
saḳaluma mı gülersin
dedi Dāniyāl eytdi Yoḳ
gir

emān vir-:

1. **emān vir-:**
Kısas 229
Satır: **39**
Kelime Tipi: -
Eminlik, korkusuzluk.
ḳodı Her kişi kim
işemege çıḳmaḳ dileye
anı emān virmeñ
depeleñ öldürüñ
Eger benisem daḫı dedi
Andan Ḥaḳ Taʿālā
Dāniyāluñ bevlin dutdı
Nāgāh

2. **emān vir-:**
Kısas 242
Satır: **14**
Kelime Tipi: -
Eminlik , korkusuzluk, aman dilemek.
Medīneye geldi Ebu
Bekr eytdi Resūl ḳatında
senden muḳarreb kimse
yoḳdur baña emān vir
Ebu Bekr eytdi Resūl
destūrınsız ben kimseye
emān vir

3. **emān vir-:**-*me, -di*
Kısas 242
Satır: **15**
Kelime Tipi: -
Eminlik , korkusuzluk, aman dilemek.
mezin Andan ʿÖmer
ḳatına geldi ol daḫı
emān virmedi ʿOs̱mān
ḳatına geldi
ol daḫı eyle dedi ʿAli
ḳatına geldi ol daḫı
emān virmedi Andan
ʿAbbās ḳatına

4. **emān vir-:**
Kısas 242
Satır: **16**
Kelime Tipi: -
Eminlik , korkusuzluk, aman dilemek.

mezin Andan ʿÖmer
ḳatına geldi ol daḫı
emān virmedi ʿOs̱mān
ḳatına geldi
ol daḫı eyle dedi ʿAli
ḳatına geldi ol daḫı
emān virmedi Andan
ʿAbbās ḳatına

5. **emān vir-:**
Kısas 242
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
Eminlik , korkusuzluk, aman dilemek.
geldi ʿAbbās aña emān
virdi Resūl ḥażretinden
daḫı destūr diledi Resūl
eytdi
Ebu Sufyān gitmesün
çerim gitmeyince Pes
Ebu Sufyān durdı ol çeri
göçdi

6. **emān vir-:**-*dü, -m*
Kısas 242
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Eminlik , korkusuzluk, aman dilemek.
eytdi Beni Ḫuzāʿaya
destūr virdüm ki Benū
Bekri depeleye Girü
ḳalan ḳavme
emān virdüm didi Pes
Resūl Mekkede muḳīm
oldı ḥalāyıḳı gine daʿvet
itmege

emān virmezin:

1. **emān virmezin:**-*mez, -in*
Kısas 242
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Eminlik , korkusuzluk, aman dilemek.
mezin Andan ʿÖmer
ḳatına geldi ol daḫı
emān virmedi ʿOs̱mān
ḳatına geldi
ol daḫı eyle dedi ʿAli
ḳatına geldi ol daḫı
emān virmedi Andan
ʿAbbās ḳatına

emānet:

1. **emānet:**
Kısas 128
Satır: **31**
Güvenilir olmak manasına gelen bir erdem.
Andan Ḥaḳ Taʿālā
Ādeme emānet
ıṣmarladı Andan ilerüki
fe
riştelere ʿarż oldı
Emānet budur ki eylüge
eylük ideler yavuzlıġa
daḫı eylük

2. **emānet:**
Kısas 128
Satır: **32**
Güvenilir olmak manasına gelen bir erdem.
Andan Ḥaḳ Taʿālā
Ādeme emānet
ıṣmarladı Andan ilerüki
fe
riştelere ʿarż oldı
Emānet budur ki eylüge
eylük ideler yavuzlıġa
daḫı eylük

3. **emāneti:**-*i*
Kısas 128
Satır: **36**
Güvenilir olmak manasına gelen bir erdem.
tekim Ḳur'ānda buyurur
…
.. İbn ʿAbbās eydür
Ādem emāneti ḳabul
olduġı öyleden kindiye

4. **emāneti:**-*i*
Kısas 128
Satır: **41**
Güvenilir olmak manasına gelen bir erdem.
emāneti ḳabūl itdi
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Yā Cebrāʿīl Rıżvāna eyt
ol at
ki uçmaḳ içinde
Ādemden öñdin anı biş
yüz yıl ilerü yaraddum
Kāfurdan

5. **emānetümi:**
Kısas 129
Satır: **14**
Güvenilir olmak manasına gelen bir erdem.
virdüġiñi kimseye
virmedüñ Ḫıtāb geldi ki
sen benüm ḳatumda
cümlesinden
ʿazīzsin eger benüm
emrüme muṭiʿ olup
ʿahdümi emānetümi
saḳlarısañ Pes

6. **emānetüñ:**-*üñ*
Kısas 131
Satır: **15**
Güvenilir olmak manasına gelen bir erdem.
Yā Ādem ḳanı bönümile
ʿahdüñ emānetüñ ki
itmişidüñ ben
dimedümmidi kim
şeyṭān size düşmendür
Ādem eytdi İlāhi
nefsüme ẓulm ḳıldum
Bilmedüm şeyṭān

7. **emānetin:**-*i, -n*
Kısas 132
Satır: **7**
Güvenilir olmak manasına gelen bir erdem.
emānetin dutmaduñ
lācerem ki böyle olduñ
Ādem eytdi Yā ferişteler
siz beni
melāmet idmeñ Ezeli
ezelde taḳdīr şöyle olsa
gerekidi

8. **emāneti:**-*i*
Kısas 150
Satır: **5**
Güvenilir olmak manasına gelen bir erdem.
bilüñdeki emāneti
ıṣmarla Tāruḥ andan
ṣanem evine vardı gördü
kim
ṣanemlerüñ başları
aşaġa olmış ol ev içi nūr
ṭolmış birezden gördī ki
ʿavratı

9. **emānete:**-*e*
Kısas 188
Satır: **14**
Güvenilir olmak manasına gelen bir erdem.
Ol ḳızlaruñ birisi eydür
Baba nola bu kişiyi
çobanlığa dutasın bu kişi
ġarībdür hem daḫı
bizüm kimsemüz yoḳdur
ḳoyunumuz güdsün
Daḫı emānete

emceğ:

1. **emceğin:**-*i, -n*
Kısas 186
Satır: **30**
Meme.
Yaḳasından geçürüp
oġul idindiler
emzürmege ṭayalar
getürdiler Her kim em
zürmege geldiyse hīç
birinüñ emceğin
emmedi Pes Mışırda
ḳıġırddılar ki her

2. **emceğin:**-*i, -n*
Kısas 186
Satır: **31**
Meme.
ḳanḳı ʿavratuñ emceğin
emerse günde yüz aḳçe
ṭonlıḳ aluruz didiler Çün
Mūsā
anası anı işitdi eytdi
Varayın göreyin ola ki
beni eme geldi Emcegin
virdi

3. **emcegin:**-*i, -n*
Kısas 186
Satır: **32**
Meme.
ḳanḳı ʿavratuñ emceğin
emerse günde yüz aḳçe
ṭonlıḳ aluruz didiler Çün
Mūsā
anası anı işitdi eytdi
Varayın göreyin ola ki
beni eme geldi Emcegin
virdi

4. **emcegi:**-*i*
Kısas 235
Satır: **21**
Meme.
mezdi Saġ emcegin daḫı
soġulmışıdı Resūl
kerāmetinde saġ emcegi
südlendi
Çün Ḥalīme ol kerāmeti
gördi muḥabbeti daḫı
ġālib oldı Resūluñ
mübarek ayaġı

5. **emcegin:**-*i, -n*
Kısas 235
Satır: **20**
Meme.
Ḥaḳ Taʿālā Ḥalīmenüñ
göñline Resūluñ
muḥabbetin bıraḳdı
Ḳamu
oġlanlarından Resūlı
yigrek severdi Ne ḳadar
kim ṣol emcegin virdi
Resūl em

6. **emcegin:**-*i, -n*
Kısas 235
Satır: **21**
Meme.
mezdi Saġ emcegin daḫı
soġulmışıdı Resūl
kerāmetinde saġ emcegi
südlendi
Çün Ḥalīme ol kerāmeti
gördi muḥabbeti daḫı
ġālib oldı Resūluñ
mübarek ayaġı

emetullah:

1. **emetullah:**
Kısas 135
Satır: **9**
Adem ve Havva'nın kızının ismi.
irkek bir dişi İrkek adını
ʿAbdullah virdi dişi
adını Emetullah virdi
Andan
ṣoñra gine ikiz oġlı oldı
Birinüñ adını ʿAbduʿr-
raḥman kodı ve birünüñ
adını

emetü'l-raḥīm:

1. **emetü'l-raḥīm:**
Kısas 135
Satır: **11**
Adem ve Havva'nın oğlunun ismi.
Emetü'l-raḥīm ḳodı
Andan ṣoñra Ḥavvānuñ
yigirmi ḳarın oġlı oldı
Andan
ṣoñra Ḳābīl Hābīl oldı
Rivāyet iderler ki
Ḥavvānuñ yüz yigirmi
ḳarın oġlı oldı

emīn:

1. **emīndür:**-*dür*
Kısas 188
Satır: **15**
Emin, güvenilir.
yarar didi Emīndür didi
Şu ʿayb eytdi Ḳuvvetin
ḫōd gördünüz emīnligin
ḳanda gördüñüz Ol ḳız
eytdi Ol vaḳt ki
oḳumaġa vardum beni
ardınca yü

2. **emīni:**
Kısas 217
Satır: **6**
Devlet görevlisi, memur.
ki ol yüzük ḳaşında
yazluyıdı Ne ḳadar ki
Süleymān abdest alsa
yüzügi çıḳarur
bir emīni varıdı aña
virürdi Bir gün nāgāh ol
anda bulunmadı Bir dīv
ol ḥādim

emīn o-:

1. **emīn o-:**-*a, -yın*
Kısas 139
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
İnanmak, güvenmek.
ḳorḳuñ baña muṭīʿ olun
Tā ki Ḥaḳ Taʿālā
ʿaẕābından emīn olayın
Ḳaçan ki Nūḥ
bu keleci didi ol
ṣanemler durdıġı yirden
mecmūʿı yüzi üstine
düşdiler Ol ḳavm

emīn ol-:

1. **emīn ol-:**

Kısas 156

Satır: **3**

Kelime Tipi: **-**

İnanmak, güvenmek.

Nemrūdı yefʿallerleridi
Bir zamān emīn olurdı
ve daḫı gün geldükçe
renc
artdı Bu kez buyurdı ki
çomaḳlarıla başını
dögerleridi Vezīrler ve
begler ʿāciz

2. **emīn ol-:**

Kısas 182

Satır: **35**

Kelime Tipi: **-**

İnanmak, güvenmek.

Varuñ atama kişi şalıñ
Varsınlar muştılasınlar
ġuşşadan emīn olsun
didi Pes
Yehūda eytdi Ben
varayın muştılayayın
didi Pes Yūsuf bir
ḳaftan daḫı gey

3. **emīn ol-:**

Kısas 193

Satır: **6**

Kelime Tipi: **-**

İnanmak, güvenmek.

ḫükmüñdedür Mūsānuñ
ne miḳdārı vardur ki sen
aña uyasın Kendüzüñ
ḳurtarımaduñ anuñ
şerrinden emīn olasın
gücile dut öldür ya
iliñden sür gitsün

4. **emīn ol-:**

Kısas 193

Satır: **6**

Kelime Tipi: **-**

İnanmak, güvenmek.

ḫükmüñdedür Mūsānuñ
ne miḳdārı vardur ki sen
aña uyasın Kendüzüñ
ḳurtarımaduñ anuñ
şerrinden emīn olasın
gücile dut öldür ya
iliñden sür gitsün

5. **emin ol-:**

Kısas 221

Satır: **36**

Kelime Tipi: **-**

İnanmak, güvenmek.

sed üzerine dökdiler Ol
iki ṭaġ arası demürden
sedd oldı Yeʾcūc ve
Meʾcūc ol
ṭaġ ardında ḳaldı Ol
müsülmānlar emin
oldılar … Yāʿni

6. **emīn ol-:**

Kısas 240

Satır: **18**

Kelime Tipi: **-**

İnanmak, güvenmek.

Biri … ve birisi bu idi
kim savaşdan her kim
yüz döndürür
ol erlik degildür daḫı
Tañrı ḫışmından emīn
olmaya Andan Resūl
ḫażreti ḥamle

emīnlig:

1. **emīnligin:**-*in*

Kısas 188

Satır: **15**

Korkusuzluk, esenlik.

yarar didi Emīndür didi
Şu ʿayb eytdi Ḳuvvetin
ḫōd gördünüz emīnligin
ḳanda gördüñüz Ol ḳız
eytdi Ol vaḳt ki
oḳumaġa vardum beni
ardınca yü

emir:

1. **emrinden:**-*i, -n, -den*

Kısas 121

Satır: **11**

Emir, buyruk, buyrulan şey.

Pes Tañrı emrinden
ḳalem ditredi andan
levḥe yazdı Ne kim
Tañrı emr itdi
ḳıyāmete degin işidür
olacaḳtur Andan yazıldı
pes levḥu'l-maḥfūẓ ṭoldı

2. **emriyle:**

Kısas 129

Satır: **2**

Emir, buyruk, buyrulan şey.

Müşkden başı
mercandan elleri
yākūtḍandur Andan
Cebrāʿīl uçmaġa geldi
çağırdı eytdi Yā at gel
Tañrı emriyle çıḳ
uçmaḳtan Ol at ol āvāzı
işitdi

3. **emrin:**

Kısas 158

Satır: **7**

Emir, buyruk, buyrulan şey.

güye yarar baña bir ten
virdi ṣabr ideyin Sen tīz
Tanrı emrin yirine getür
didi
Çün İbrāhīm ol sözi
işitdi ʿacebe ḳaldı anuñ
ʿaḳlına fırāsetine Andan
İsmāʿīlüñ

4. **emrüme:**-*ü, -m, -e*

Kısas 129

Satır: **14**

Buyruk, buyrulan şey.

virdügiñi kimseye
virmedüñ Ḫıtāb geldi ki
sen benüm ḳatumda
cümlesinden
ʿazīzsin eger benüm
emrüme muṭīʿ olup
ʿahdümi emānetümi
saḳlarısañ Pes

5. **emrüñe:**-*ü, -ñ, -e*

Kısas 135

Satır: **15**

Emir, buyruk.

çiftlendürem Bunlar
eydür Sen bilürsin
emrüñe muṭīʿuz Andan
Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā Ādem Ḳābīlile ṭoġan
kızı Hābīle vir Hābīlile

6. **emriyle:**-*i, -y, -le*

Kısas 138

Satır: **14**

Emir, buyruk.

eytdi Yā İdrīs eger
dilerseñ ölen oġluñ gine
diri ola Allaha çok
tesbīḥ eyle
didi Andan İdrīs vardı
yidi yüz biñ kez tesbīḥ
itdi ol oġlan Allah
emriyle diri

7. **emriyle:**
Kısas 139
Satır: **35**
Emir, buyruk.
Nūḥı aġacıla ṭaşıla
dögdiler tā ki öldi diye
ḳodılar Yine Nūḥ Allah
emriyle ṭuru
geldi ābdest aldı namāz
ḳıldı yine ol ḳavme
daʿvete vardı Tā ki dört
yüz yıl bu

8. **emri:**-*i*
Kısas 141
Satır: **14**
Emir, buyruk.
ḳavl eṣaḥdur Pes mevc
artdı ṭaġlar gibi oldı
Ovada ve ṭaġda kimesne
ḳalmadı
helāk oldı Nūḥ oġlı
Kenʿāna eytdi İy oġıl
gel gemiye gir ki bu gün
Tañrı emri

9. **emīr:**
Kısas 176
Satır: **40**
Komutan.
dāyim aġlar oturur
Yūsufuñ fırāḳından
Yūsuf eydür Meger
sizden artuḳ hüneri
varıdı ola Eytdiler Yā
emīr ol bizden yegidi
hem daḫı key ḫūbıdı
hem ḳatı

10. **emīr:**
Kısas 177
Satır: **32**
Komutan.
luṭfumuzdan ötürüdür
Delīl aña kim Ḳurʿān
içinde buyurur …
… Eytdiler Yā Emīr biz
daḫı ḳavmümüz daḫı

emīrāne:

1. **emīrāne:**
Kısas 166
Satır: **37**
Emir verircesine.
Malik İbn Daġar Yūsufa
bir ev düzdi aġır ṭonlar
geydürdi emīrāne Aña
dürlü
dürlü ṭaʿāmlar tertīb
itdiler Pes ḳıġırdılar ki
Mışr şehrinde key eyü
ḳul gökçek

emmezdi:

1. **emmezdi:**-*mezdi*
Kısas 235
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
Emmek.
mezdi Saġ emcegin daḫı
soġulmışıdı Resūl
kerāmetinde saġ emcegi
südlendi
Çün Ḥalīme ol kerāmeti
gördi muḥabbeti daḫı
ġālib oldı Resūluñ
mübarek ayaġı

emr:

1. **emrin:**-*iñ*
Kısas 157
Satır: **35**
Buyruk, buyrulan şey.
irişe Andan İsmāʿīl eytdi
Yā baba tīz dut Tañrı
emrin yirine getür
İbrāhīm
eytdi Ölmege iver misin
İsmāʿīl eytdi Bir kişi
kim şeyṭān
ḳonşuluġından

2. **emrile:**-*ile*
Kısas 190
Satır: **27**
Buyruk, buyrulan şey.
Yā Mūsā fırʿavn ne
ḳadar yavuz ise ben anı
zebun idem Tañrı emrile
derḫāl
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Mūsā …

3. **emrile:**-*ile*
Kısas 202
Satır: **4**
Buyruk, buyrulan şey.
Ol ḳavm derilüp Yūnusı
istediler eytdiler İlāhi
Yūnusı bize gine veribi
Ḥaḳ Taʿālā emrile
Yūnus gine ḳavmına
geldi Yūnusa ḳarşu
çıḳdılar şāẕılıḳ ey

4. **emrüñe:**-*üñe*
Kısas 214
Satır: **37**
Buyruk, buyrulan şey.
çoḳdur ceng āleti çoḳdur
Hem ḳavmümüz daḫı
bize doġrıdur Biz seniñ
emrüñe
mutīʿuz Sen ne dirseñ
biz anı ideriz Belḳıs
eytdi Ol meliküñ didigin
dutmaḳ

5. **emrüm:**-*üm*
Kısas 128
Satır: **23**
Emir, buyruk.
emrüm duta şükr eyleye
Ādem eytdi İlāhi ol işi
ben işleyeyin tek bunı
baña
vir Andan Ḥaḳ Taʿālā
Ḥavvāyı Ādeme virdi
Bir kürsi Ādem altına
ḳodılar

6. **emrüñ:**-*üñ*
Kısas 131
Satır: **10**
Emir, buyruk.
yapraḳ virmediler Sen
güñah işledüñ git yā ʿāṣī
didiler Pes gök ehli
eytdiler
İlānı Ādem saña āṣī oldu
senüñ buyruġın ṣıdı Ol
kim senüñ emrüñ ṣıdı
anuñ

7. **emri:**-*i*

Kısas 133

Satır: **20**

Emir, buyruk.

rin istediler Ḳaçan ki

gice olsa ikisi daḫı

gelürlerdi bir ṭaş dibinde

yaturlar

dı Biri birinden ḫaberi

yoġıdı Çünki Ḥaḳ

Taʿālānuñ emri yirine

geldi Ādem

8. **emriyle:**-*i, -y, -le*

Kısas 154

Satır: **23**

Emir, buyruk.

Taʿālā emriyle ol

ḳuyudan İbrāhīm

selāmet kurtuldı

Nemrūduñ bir vezīri

varıdı

adına Hārān bin Bāḫūr

dirlerdi Anuñ bir ḳızı

varıdı adı Sāreyidi Ol

İbrāhīm

9. **emriyle:**-*i, -y, -le*

Kısas 158

Satır: **40**

Emir, buyruk.

ḳatına geldi ne ki vaḳıʿ

olmışıdı ḫaber virdi

Hācer Ḥaḳ Taʿālānuñ

luṭfını işitdi

şükr ḳılup şāẕ oldı

Andan ṣoñra bir ḳaç gün

daḫı geçdi Pes ḥaḳ

Taʿālā emriyle

10. **emriyle:**-*i, -y, -le*

Kısas 165

Satır: **15**

Emir, buyruk.

varıdı Ḥaḳ Taʿālā

emriyle ṣuyuñ üstine

geldi Pes Cebrāʿīl

Yūsufı ṭaş üstine

ḳodı Yidi gün Yūsuf ol

ḳuyuda ḳaldı Ḳardaşları

biri birine düşdi eytdiler

11. **emrine:**-*i, -n, -e*

Kısas 205

Satır: **28**

Emir, buyruk.

aldugı tābūtı size gine

virem Çün anı işitdiler

vardılar Ṭālūtı melik

idindiler

anuñ emrine muṭīʿ

oldılar Bir gün Beni

İsrāʿīl ḳavmı Ṭālūtıla

durdılar bir ya

12. **emriyle:**-*i, -y, -le*

Kısas 206

Satır: **2**

Emir, buyruk.

peyġamber eytdi

Ḳorḳmañ … niçe azacıḳ

çeri niçe çoḳ çeriyi şır

Tañrı emriyle Çün Tañrı

bize yarıcıdur ne ġuşşa

yiriz

13. **emriyle:**-*i, -y, -le*

Kısas 206

Satır: **10**

Emir, buyruk.

ardına düşdi Dāvud

giderken mıġnāṭıs ṭaşına

uġradı Ol ṭaşdan āvāz

geldi ki

Yā Dāvud Cālūtuñ

ölümi benümiledür

Tañrı emriyle beni

bilege al didi Pes

14. **emrüñde:**-*ü, -ñ, -de*

Kısas 210

Satır: **15**

Emir, buyruk.

irdi ki yeli senüñ

emrüñde ḳodum daḫı yir

altındaġı yir üstündeki

maḫlūḳātı

senüñ emrüñde ḳıldum

Daḫı ṭaġlar taşlar yirler

ve otlar dükeli

Süleymāna söy

15. **emrüñde:**-*üñde*

Kısas 210

Satır: **16**

Emir, buyruk.

irdi ki yeli senüñ

emrüñde ḳodum daḫı yir

altındaġı yir üstündeki

maḫlūḳātı

senüñ emrüñde ḳıldum

Daḫı ṭaġlar taşlar yirler

ve otlar dükeli

Süleymāna söy

16. **emriyle:**-*i, -y, -le*

Kısas 217

Satır: **19**

Emir, buyruk.

Geldi bir balıḳ anı yutdı

Ḥaḳ Taʿālā emriyle ol

balıḳ avcılaruñ aġına

düşdi dut

dılar Çün aḥşam yaḳın

oldı Süleymāna bir balıḳ

buçuḳ aḳçe virdiler

Süleymān

17. **emriyle:**-*i, -y, -le*

Kısas 219

Satır: **37**

Emir, buyruk.

ḳodı Yaḥyā çaġırdı ki

Yā ferişte Tañrı emriyle

baña ʿaẕāb itmege mi

geldüñ

dedi Zekeriyyā eytdi Yā

oġul benven didi Eytdi

Yā ata ol Tañrı

ḥaḳḳıyçün

18. **emr:**

Kısas 220

Satır: **8**

Emir, buyruk.

di naʿra urdı Evden

çıḳdı yazıya düşdi

Andan ṣoñra Zekeriyyā

vefāt itdi

Ḥaḳ Taʿālādan Yaḥyāya

emr oldı kim Beni İsrāʿīl

ḳavmına peyġamberlıġa

vara

19. **emr:**

Kısas 221

Satır: **38**

Emir, buyruk.

Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Bu

sed benüm kuvvetümle

degüldür bil ki Allah

birle ol

mışdur Çün emr yirine

gele bu Seddi deleler Ol

vaḳtden tā şimdiye
degin her

20. **emrine:**-*i, -n, -e*
Kısas 223
Satır: **35**
Emir, buyruk.
ben Allah emrine
muntaẓırvan ki şūrı
uram Ẕü'l-ḳarneyn bildi
ki şūr ıssı
İsrāfīlmiş Andan İsrāfīl
şundı öñinden bir ṭaş
aldı Ẕü'l-ḳarneyne şundı
Bir

21. **emriyle:**-*i, -y, -le*
Kısas 226
Satır: **12**
Emir, buyruk.
gelüñ duʿā kıluñ ḳızım
dirilsün ṭanıḳlıḳ virsün
ki sizi peyġamberlerdür
disün
Pes Ḫıżırla İlyās vardılar
duʿā ḳıldılar Ol ḳız
Tañrı emriyle diri oldı
eytdi İy

22. **emriyle:**-*yle*
Kısas 227
Satır: **24**
Emir, buyruk.
bir uyḳu virdi uyudılar
cānları gitdi öyle
ḳaldılar Çün irte oldı
Taḳyānūs durdı
bunları istedi bulımadı
gine döndi … Ḥaḳ
Taʿālā emriyle

23. **emriyle:**-*i, -y, -le*
Kısas 231
Satır: **8**
Emir, buyruk.
lısardur Pes Cebrāʿīl
Meryemüñ yeñini dutdı
urdı Şoloḳ sāʿat Meryem
ḥāmile oldı Tañrı
emriyle Ammā bunda
ḳavl çoḳdur Üç günden
şoñra Ḥaḳ

24. **emr:**
Kısas 232
Satır: **27**
Emir, buyruk.
ḳademi berakātında ol
iḳlime ḫōş ʿināyetler
ḳıldı Andan Meryeme
emr oldı ki
Beytü'l muḳaddise gele
ḫalḳı dīne Tañrıya
daʿvet ḳıla Ḳıṣṣa-i Nü

25. **emrüñde:**-*üñde*
Kısas 213
Satır: **3**
Emir, buyruk.
eytdi Ḥaḳ Taʿālā didigi
olur ki işbu yili senüñ
emrüñde ḳodum Ol saña
işāretdür ki işbu yil nice
esüp geçerse senüñ
pādişāhlıġuñ daḫı şöyle
geçiserdür

26. **emriyle:**-*i, -(y)le*
Kısas 124
Satır: **21**
(Allah'ın) emri.
dirler durıcaḳ duru
durlar Tañrı emriyle
gündüz gelür gice gider
gice gelür
gündüz gider Nitekim
ḳelamında yād ḳıldı …

27. **emri:**-*i*
Kısas 222
Satır: **1**
Emir, buyruk (Allah'ın emri bağlamında).
Çün Ḥaḳ Taʿālānuñ emri
yerine gele içlerinden
biri müsülmān ola eyde
İn
şallah tañla gelevüz
açavuz diye İrtesi
geleler bir şoġan ḳabıġı
gibi bulalar aça

emr et-:
1. **emr et-:**-*di*
Kısas 146
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Emretmek, buyurmak.
sız Ol ḳavm İblīs
fitnesiyle deveyi
öldürmek istediler
Bularuñ bir ululları
varıdı
adı Ḥuzārıdı Ol ululları
emr etdi deveyi öñdiler
…

emr eyle:
1. **emr eyle:**-*di*
Kısas 126
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Emretmek, buyurmak.
cānını Ḥaḳ Taʿālā
yaratdı Cebrāʿīle emr
eyledi ki ol cānı nūra
bandurıñ andan
şonra ḳalbine ḳoyuñ
arḳun arḳun dutuñ
Andan şoñra cān naẓar
ḳıldı gördi ki

emr eyle-:
1. **emr eyle-:**-*di*
Kısas 121
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
Emir etmek, buyurmak.
ḳalemüñ ucı
yaʿḳūtdandır Arasından
nūr-ı cesim nitekim
ādemīler kaleminden
mürekkeb çıḳtıġı gibi
Pes Ḥaḳ Taʿālā böyle
yaratduġından şoñra emr
eyledi

2. **emr eyle-:**-*di*
Kısas 128
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Emretmek.
didi … Çünki Ādem
uyudı Ḥaḳ Taʿālā emr
eyledi Ādemüñ
şol eyegüsinden
çıḳardılar Tañrı Taʿālā
Ḥavvāyı yaratdı Niçün
Ḥavvā didiler

emr it-:
1. **emr it-:**-*di*
Kısas 121
Satır: **11**

Kelime Tipi: -
Emir etmek, buyurmak.
Pes Tañrı emrinden
ḳalem ditredi andan
levḥe yazdı Ne kim
Tañrı emr itdi
ḳıyāmete degin işidür
olacaḳtur Andan yazıldı
pes levḥu'l-maḥfūẓ ṭoldı

2. **emr it-:***-di*
Kısas 138
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
Emir etmek, buyurmak.
anlaruñıla eglenem Pes
Ḥaḳ Taʿālā emr itdi ol
oġlancukları cānı ḳatına
geldi
ler bir zamān İdrīsile
oldılar Andan ol
oġlancuklar cānı eytdiler
İy baba

3. **emr it-:**
Kısas 159
Satır: **37**
Kelime Tipi: -
Emir etmek, buyurmak.
buñalduḳ bize şu viribidi
keremüñden Ḥaḳ Taʿālā
şuya emr itdi ki yiriñ
yüzine
çıḳa Derḫāl İsmāʿīlüñ
ayaġı altından bir şu
çıḳdı ol şuya şimdi āb-ı
zemzem

4. **emr it-:**
Kısas 165
Satır: **14**
Kelime Tipi: -
Emretmek, buyurmak.
dum didi Ḳardaşı
Şemʿūn geldi ipin kesdi
düşsün ölsün didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle emr itdi ki Tīz
iriş dut nesnası
aġrımasun Ol ḳuyu
dibinde bir ṭaş

5. **emr it-:**
Kısas 189
Satır: **1**
Kelime Tipi: -
Emretmek, buyurmak.
didi Çün Mūsā ḳaṣd itdi
ki ol ṭaġa çıḳa Ḥaḳ
Taʿālā yire emr itdi
ṭayy-ı zemin
oldı Mūsā ṭaġa çıḳdı bir
ağaç eline aldı şandı ki
od ala Ol gitdi andan bir
yire

6. **emr it-:**
Kısas 201
Satır: **31**
Kelime Tipi: -
Emretmek, buyurmak.
şoñra Ḥaḳ Taʿālā ikindi
vaḳtında balıġa emr itdi
ki Deñiz kenārına var
Yūnusı anda bıraḳ Pes
balıḳ geldi Yūnusı anda
bıraḳdı Yūnus iñen żaʿīf
ol

7. **emr it-:**
Kısas 208
Satır: **2**
Kelime Tipi: -
Emretmek, buyurmak.
aġlardı eydürdi Nolaydı
benümile bir kişi olaydı
baña yoldaş olup bile
aġlayadı Durdı andan
Ḥaḳ Taʿālā emr itdiler
ṭaġlar aġaçlar ki
Dāvudıla bile

8. **emr it-:**
Kısas 212
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
Emretmek, buyurmak.
Kaçuñ inüñüze girin tā
ki Süleymān çerisi gelip
sizi başmasun didi Ḥaḳ
Taʿālā yile emr itdi
ḳarınca sözin Süleymān
ḳulaġına ilet diyü
Süleymān daḫı bil

9. **emr it-:**
Kısas 217
Satır: **27**
Kelime Tipi: -
Emretmek, buyurmak.
itdi taḫtın götürdi bir taġ
üstine ḳodı Dīvlere
buyurdı ki Bir ṭaġı kesiñ
bu
deñize döküñ ṭolsun didi
Bir gün Süleymān ḫasta
oldı başı aġrıdı Dört ay

10. **emr it-:**
Kısas 217
Satır: **27**
Kelime Tipi: -
Emretmek, buyurmak.
itdi taḫtın götürdi bir taġ
üstine ḳodı Dīvlere
buyurdı ki Bir ṭaġı kesiñ
bu
deñize döküñ ṭolsun didi
Bir gün Süleymān ḫasta
oldı başı aġrıdı Dört ay

11. **emr it-:**
Kısas 239
Satır: **24**
Kelime Tipi: -
Emretmek, buyurmak.
Ḳan behā dilerlerise
evden eve birer deve
virevüz İblīs eytdi Hā
söz budur
didi Pes Cebrāʿīl geldi
eytdi Ḥāḳ Taʿālā şöyle
emr itdi ki Medīneye
varasın

<u>emr ḳıl-:</u>

1. **emr ḳıl-:**
Kısas 123
Satır: **9**
Kelime Tipi: -
Emretmek.
Ḥaḳ Taʿālā ol ṭaşa emr
ḳıldı ol ferişteniñ ayaġı
altına ḳodı Bu kez ṭaş
ḳarār
dutmadı Andan Ḥaḳ
Taʿālā bir öküz yaratdı
ḳırḳ biñ boynuzu var
Her boynu

2. **emr ḳıl-:**
Kısas 123
Satır: **9**
Kelime Tipi: -
Emretmek.

Ḥaḳ Taʿālā ol ṭaşa emr
ḳıldı ol ferişteniñ ayaġı
altına ḳodı Bu kez ṭaş
ḳarār
dutmadı Andan Ḥaḳ
Taʿālā bir öküz yaratdı
ḳırḳ biñ boynuzu var
Her boynu

3. **emr ḳıl-:**
Kısas 123
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
Emretmek.
zunuñ arasında biş yüz
yıllıḳ yoldur Andan Ḥaḳ
Taʿālā emr ḳıldı ol öküz
ṭaşuñ
altına girdi Ol öküzüñ
adı Lūşiyādur Andan ol
öküzüñ ayaġı ṭurası yir
yoġıdı

4. **emr ḳıl-:**-*dı*
Kısas 140
Satır: **8**
Kelime Tipi: **-**
Emretmek, buyurmak.
Ḳur'ānda buyurur … Ol
vaḳtin ḥācet ḳapusı
açuġıdı Nūḥuñ duʿāsı
ḳabūl oldı Allah Taʿālā
Nūḥa emr ḳıldı Varġıl
bir gemi

emr-i māʿrūf:
1. **emr-i māʿrūf:**
Kısas 125
Satır: **34**
Kelime Tipi: **-**
Tanrı ve kula göre doğru ve âdil olan.
cevmerdlerüñdür İkinci
ḳapu namāz
ḳılanlaruñdur Üçünci
ḳapu zekāt virenle
rüñdür Dördünci ḳapı
ḥacılarıñdur Beşinci
ḳapu emr-i māʿrūf
idenlerüñdür

emrile:
1. **emrile:**-*ile*
Kısas 239
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Emir, buyruk.
rile ol ṭoprak gözlerine
girdi Ol gün yitmiş kişi
öldiler ve yitmiş kişi
daḫı başlu
oldı Ḫaberde şöyledür ki
Resūl ḥażreti ne ḳadar
ġazāya binse ferişteler
ge

emzir-:
1. **emzirürdi:**
Kısas 138
Satır: **38**
Kadın veya dişi hayvan, memesindeki sütü yavruya vermek.
lendi Nūḥ andan oldı
Anası aldı Nūḥı bir
maġaraya vardı ḳodı
Ḳırıḳ gün Nūḥı
ol maġarada ḳodı
Vaḳtahā anası varup
emzirürdi Andan Nūḥ
eytdi Yā ana

emzür-:
1. **emzürürdi:**
Kısas 147
Satır: **37**
Emzirmek.
Her gün gelürdi anı
emzürürdi Bir gün ʿavrat
andan geçerdi ol oġlanı
gördi
geldi ḳavmına ḫaber
virdi Çün köy ḳavmı anı
işitdiler geldiler ol
oġlanı aldılar

2. **emzürdi:**
Kısas 150
Satır: **34**
Emzirmek.
Uçmaḳ suyıyla yudı bir
aḳ ṭon geydürdi ḳulaġına
beñledi gine anası eline
virdi
emzürdi Rivāyet şöyle
ḳılurlar ki İbrāhīm biş
barmaġından nesne
emerdi

3. **emzürdi:**
Kısas 151
Satır: **3**
Emzirmek.
ilerü vardı İbrāhīmi
emzürdi gine yerinde
ḳodı evine geldi Tāruḥa
ḫaber virdi
Tāruḥ eytdi Saḳınġıl
Nemrūd duymasın
göricek elümüzden alır
helāk ḳılur

4. **emzür:**
Kısas 186
Satır: **7**
Emzirmek.
ki Ḥaḳ Taʿālā Mūsānuñ
anasına vaḥy itdi ki
oġluñı emzür daḫı şuya
bıraḳ
ġuşşalanma ben anuñ
ḳaydını görem
ḳudretümle Nitekim
kelam-ı mecīd içinde

5. **emzürdi:**-*di*
Kısas 186
Satır: **10**
Emzirmek.
yād ḳıldı … Biz anı şaġ
selamet saña de
girevüz hem daḫı
peygamber ḳılavuz
Çünki anası anı işitdi
durı geldi emzürdi

6. **emzürmege:**-*mege*
Kısas 235
Satır: **15**
Emzirmek.
yoḳsulıdı Dāyimā
Mekkeye gelirlerdi her
kimüñ ki oġlanı olsa
emzürmege alır
lardı Pes ol ḳabīlede
Ḥalīme adlu bir ʿavrat
varıdı Ol daḫı ol gün
Kaʿbeye

emzürmeg:
1. **emzürmeg:**
Kısas 186
Satır: **30**

Kelime Tipi: -
Emzirmek.
Yaḳasından geçürüp
oġul idindiler
emzürmege ṭayalar
getürdiler Her kim em
zürmege geldiyse hīç
birinüñ emceğin
emmedi Pes Mışırda
ḳıġırddılar ki her

2. **emzürmege:**-*e*
Kısas 186
Satır: **29**
Emzirmek.
Yaḳasından geçürüp
oġul idindiler
emzürmege ṭayalar
getürdiler Her kim em
zürmege geldiyse hīç
birinüñ emceğin
emmedi Pes Mışırda
ḳıġırddılar ki her

en:

1. **eni:**-*i*
Kısas 215
Satır: **32**
Genişlik.
dört ṭāvūs varıdı gözleri
yerine yāḳūt ḳomışlardı
Ol taḫtuñ altmış arış
uzunı varıdı ḳırḳ arış eni
varıdı Ol taḫtuñ ardına
bir dīvār itmişleridi sır

enbiyā:

1. **enbiyā:**
Kısas 125
Satır: **22**
Peygamberler.
ne ingil bir ḳabża ṭopraḳ
getürgil kim andan bir
ādem cümle maḫluḳuñ
efḍali ola evliyā enbiyā
andan faḫırlana Bu
ḫaberi şeytān işitti
Cennāt-ı

2. **enbiyā:**
Kısas 136
Satır: **11**
Nebi'ler, peygamberler.
Ādem belinden
gelecekdür Evliyā ve
enbiyā cānlarını hep
Ādeme gösterdi
Her birine naẓar itdi
gördi ki bu cānlar içinde
bir cān var iñen
münevver nūrlu

3. **enbiyānuñ:**-*nuñ*
Kısas 161
Satır: **29**
Nebi'ler, peygamberler.
cümle enbiyānuñ serveri
ol olısardur Dükeli
ḫalāyıḳ anuñ şefāʿatine
muhtaç olı
sardur Sen ki ḫalīlsin
senden daḫı sevgülüdür
didi Çün İbrāhīm anı
işitdi çoḳ

4. **enbiyā:**
Kısas 219
Satır: **6**
Nebi'ler, peygamberler.
gün ki öldi daḫı şol gün
ki ḳopa Ḫaberde
şöyledür ki ḳıyāmet
güninde dükeli
enbiyā ḥisāb vaḳtında
yaluñuz duralar Yaḥyā
peyġamberüñ çevre
yanında yitmiş

5. **enbiyānuñ:**-*nuñ*
Kısas 243
Satır: **11**
Nebi'ler, peygamberler.
viribidi dükeli
enbiyānuñ göziyindür
Ol peygamber eytdi
Müsülmāndan ayruġa
selām virmek revā
degildür Daḫı Tañrıdan
ayruġa secde itmek
yoḳdur didi

endelüs:

1. **endelüs:**
Kısas 233
Satır: **12**
Endelüs şehri.
ʿĪsā anlara eytdi
Göñlüñüzi arıduñ
küfürden dedi Çün anı
işitdiler vardılar
ʿĪsāya uydular Her
ḳanda gidse bile
giderlerdi Çünki ʿĪsā
Endelüs şehrine gel

endīşe:

1. **endīşe:**
Kısas 149
Satır: **27**
Düşünce, kaygı.
ola Pes nesne dimedi
ammā göñlinden endīşe
gitmezdi Andan şoñra
yine
Nemrūd çoḳ bunuñ gibi
düşler görürdi Ḳavmine
eytdi Tīz müneccimler
getü

2. **endişeyi:**
Kısas 161
Satır: **33**
Düşünce, kaygı.
endişeyi itdi kim İşbu
ölenler nice diri olısar
…
Ḥaḳ Taʿālā ḥıṭāb itdi
kim inanmaz mısın
Eytdi İnanuram

3. **endīşe:**
Kısas 168
Satır: **6**
Düşünce, kaygı.
dönem günāhuma tevbe
idem Tañrı Tebāreke ve
Taʿālā afv ide Çünki
Zelīḫā
böyle didi ḳaṣd itdi kim
Yūsufla Zelīḫā zinā ide
Yūsuf endīşe itdi kim
ḳaça Zelīḫā

4. **endīşe:**
Kısas 168
Satır: **7**
Düşünce, kaygı.
endīşe itmedi yazığın
Yūsuf diler ki varmaya
Zelīḫā diler ki gücile
kendüye
döndüre Yūsuf diler ki
ḳaça Zelīḫā ḳapuları
baġladıyıdı ḳapudan
içerü girmişi

5. **endişe:**

Kısas 190

Satır: **29**

Düşünce, kaygı.

Bu endişe kim itdüñ
idme Dur anuñ ḳatına
var aña arḳun arḳun
söyle Zīre ol
daḫı zamanında eşref
geçer sen benden ilçilige
varursın İlçi olan kişi
keremile

6. **endīşeye:**-*ye*

Kısas 228

Satır: **24**

Düşünce, kaygı.

süñükleri derildi et bitdi
canlandı durı geldi Çün
ʿÜzeyr anı gördi Eytdi
İlāhi
ol itdigim endīşeye
tevbe olsun dedi Durdı
evine geldi ḳapusın
ḳaḳdı oġlı

7. **endīşe:**

Kısas 167

Satır: **35**

Düşünce, merak, fikir.

dimeñ gerekidi Delīl aña
kim Ḳur'ān içinde dedi
… endīşe
oldı Yūsufa ve daḫı
Zelīḫāya Çünkim Yūsuf
ol sarāya girdi ki
Zelīḫāya

engin:

1. **enginde:**

Kısas 128

Satır: **19**

Engin.

dı dürri cevherle
bezenmiş Tāc başında
ḥulle enginde Ādemüñ
başı ucında
oturmışdı İşbunuñ gibi
ṣūretile Ḥavvāyı düşinde
gördi Çünki uyandı

2. **enginden:**-*den*

Kısas 130

Satır: **43**

Engin.

gördi ʿöẕr ḥāṣıl oldı
Ādemüñ daḫı tāc
başından ḥulle enginden
çıḳdı Nitekim

enritdi:???

enṣāri:

1. **enṣāriler:**-*ler*

Kısas 242

Satır: **1**

Benim yardımcılarım.

Enṣāriler bendendür didi
Çün bu ḳavli berkitdiler
ḥareme degin vardılar
anda
ḳondılar Çün kāfirler anı
gördiler savaş itdiler
Ṣaḥābeler ṭaşıla kāfiri
ṣıdılar

envaʿ:

1. **envaʿ:**

Kısas 189

Satır: **16**

Türler, çeşitler.

oluram Daḫı benümile
iki ḳardaş gibi danışur
yayan yürütmez Kaçan
binsem
yig atlar gibi gider
Ḳarnum açsa envaʿ
dürlü ṭaʿām ağzından
ağzıma ḳoyar

envāʿı:

1. **envāʿı:**

Kısas 146

Satır: **37**

Çeşit, tür.

Envāʿı dürlü yimişleri
şuları çaġ çaġ aḳar Bunı
gördi ḳatı begendi ḫōş
geldi
Diledi kim anda bir
bünyād ḳıla Buyurdı
müneccimler ḥāżır
geldiler eytdi

envaʿi ʿizzet:

1. **envaʿi ʿizzet:**

Kısas 183

Satır: **22**

Kelime Tipi: **-**

Çeşitli ikram.

yola baḳardı Nāgāh
muştıcı geldi ki uş atan
ḳardaşlaruñ ḳavmlerüñ
geldiler
Çün Yūsuf anı işitdi
buyurdı şehr ḳavmına ki
envaʿi ʿizzetile anlara
ḳarşu çıkuñ

epsem ol-:

1. **epsem ol-:**

Kısas 243

Satır: **23**

Kelime Tipi: **-**

Hareket etmemek, kımıldamamak.

uralar dögeler Melik
çaġırdı ki Hey epsem
olun yoḳ dirseñüz sizi
depelerem
Çün ol ʿitābı işitdiler
sākin oldılar Bu kez
Caʿferle ʿAmru bin ʿĀṣ
baḫṣ eylediler

er:

1. **erüñ:**

Kısas 138

Satır: **31**

Erkek, koca.

adın şordı ol ḫātun eytdi
Benüm adum Ḳaynaşdur
Eytdi Erüñ var mıdur
Eytdi Yoḳtur Eytdi Ḳaç
yaşuñdasın Eytdi Yüz
seksen yaşundavan

2. **erinden:**

Kısas 145

Satır: **8**

Erkek, koca.

Ḥaḳ Taʿālā Kāfūha uyḳu
virdi yüzyıl anda uyudı
Ḳavmi Kāfūhı çoḳ
istediler
bulamadılar Kāfūhuñ bir
ʿavratı varıdı aña Zaʿūm
dirlerdi Erinden ötürü

3. **erini:**

Kısas 145

Satır: **14**

Erkek, koca.

ʿAvrat eytdi Yüz yıldur
ki erüm yavu ḳıldum
bilmezin anuñçün
aġların Ol
ḳuş eytdi Diler misin ki
erini saña bularam
ʿAvrat eytdi Minnet ola
Ol ḳuş

4. **erini:**
Kısas 145
Satır: **17**
Erkek, koca.
girdi erini gördi yatur Ol
ḳuş çaġırdı Yā Kāfūh
dur ʿavratuñ geldi ṭur
yuḳaru didi Allah Taʿālā
destūrıyla Kāfūh uyandı
anda ʿavratıla cimāʿ
ḳıldı

5. **erüm:**
Kısas 145
Satır: **13**
Erkek, koca.
ʿAvrat eytdi Yüz yıldur
ki erüm yavu ḳıldum
bilmezin anuñçün
aġların Ol
ḳuş eytdi Diler misin ki
erini saña bularam
ʿAvrat eytdi Minnet ola
Ol ḳuş

6. **erüñi:**
Kısas 145
Satır: **15**
Erkek, koca.
eytdi Gel benümile ki
erüñi saña göstérevirem
Bunı didi ol ḳuş uçdı
ʿavrat
anuñ ardınca gitdi Tā ki
aldı ol deredeki
maġaraya getürdi çün
ʿavrat içerü

7. **eri:**-*i*
Kısas 147
Satır: **11**
Erkek, koca.
içindeyiken ʿavratuñ eri
geldi gördi ki Kenʿān
durur ʿavratıyla Ḳaḳıdı
geldi
Kenʿāna bir ṭabanca urdı
düşürdi gögsi üzere
çıḳdı oturdı Kenʿān
yalvardı

8. **eri:**-*i*
Kısas 147
Satır: **14**
Erkek, koca.
ʿözr diledi gine şalıvirdi
Kenʿān duru geldi yine
dutuşdılar bu kez
Kenʿān
ġālib oldı Ol eri başdı
başın kesdi öldürdi Ol
ʿavrat geldi eytdi Yā
Kenʿān

9. **erüm:**
Kısas 147
Satır: **8**
Erkek, koca.
ki bir ʿavrat şıġır güder
Ol ʿavratı sevdi Kenʿān
ol ʿavrata yapışmaḳ
istedi ol
kendüzin andan ḳaçırdı
rāẓı olmadı eytdi Benüm
bir pehlüvān erüm
vardur

10. **erine:**-*i, -n, -e*
Kısas 150
Satır: **19**
Erkek, koca.
İbrāhīm anası ḳarnında
ṭoḳuz aylıḳ oldı erine
eytdi Baña destūr virgil
ki vara
yın şanemlerden
istiʿānet dileyeyin Durdı
bir gice ol şanemler
evine girdi

11. **erime:**
Kısas 159
Satır: **7**
Erkek, koca.
ḳarıdum erüm ḳoca
benden ogul gelmek
muḥāl Meger Ḥaḳ
Taʿālā erime daḫı baña
yigitlik baġışlaya
Eytdiler Tañrı bir oġul
virdi ʿaḳl assı İsḥāḳ adlu
Sāreden

12. **erimi:**
Kısas 159
Satır: **14**
Erkek, koca.
bilürdi kendüden oġlan
olmazdı niçün eydürdi
ki nice ola Cevāb oldur
ki Sāre
Ḫātūn çün oġlan
muştuluġın işitdi ṭamaʿ
itdi ki beni daḫı erimi
daḫı Ḥaḳ Taʿālā

13. **erüm:**-*üm*
Kısas 159
Satır: **7**
Erkek, koca.
ḳarıdum erüm ḳoca
benden ogul gelmek
muḥāl Meger Ḥaḳ
Taʿālā erime daḫı baña
yigitlik baġışlaya
Eytdiler Tañrı bir oġul
virdi ʿaḳl assı İsḥāḳ adlu
Sāreden

14. **erüm:**
Kısas 159
Satır: **9**
Erkek, koca.
deyicek pes Sāre Ḫātūn
eytdi Benden oġlan doġa
mı erüm ḳoca ben ḳarı
… eytdiler Tañrınuñ
buyruġın ʿacebler misiz
didiler

15. **erüm:**
Kısas 159
Satır: **12**
Erkek, koca.
Suʿāl iderler kim Sāre
Ḫātūn dāyim oglan
isterdi Hācer günilerdi
Bu kez ki
oglan muştılayu geldiler
Niçün eydürdi ki ben
ḳarıdum erüm ḳocaldı
Gerçi ki

16. **erini:**
Kısas 172

Satır: **37**
Erkek, koca.
kişi veribidi Zelīḫānuñ
erini ḳıġırdı eytdi Yā
ʿAzīz-i Mışr şunuñ gibi
kişiyi
kim vaṣf iderler neden
ötürü zindāna ḳoyduñ
ʿAzīz-i Mısr eydür Yā
Mālik

17. **eri:**-*i*
Kısas 235
Satır: **40**
Erkek, koca.
içinden çıḳardılar hīç
aġrımadı didi Andan
Ḥalīme Resūlı aldı evine
geldi
Bu olan ḥāli erine ḫaber
virdi Eri eytdi Yā ʿavrat
var şimden girü bu
oġlanı

18. **erine:**-*i, -n, -e*
Kısas 235
Satır: **40**
Erkek, koca.
içinden çıḳardılar hīç
aġrımadı didi Andan
Ḥalīme Resūlı aldı evine
geldi
Bu olan ḥāli erine ḫaber
virdi Eri eytdi Yā ʿavrat
var şimden girü bu
oġlanı

19. **eri:**-*i*
Kısas 240
Satır: **7**
Erkek, koca.
vardılar çeri dirdiler
Daḫı çoḳ ʿavratlar bile
aldılar Anlaruñ kiminüñ
eri ki
minüñ ḳardaşı ölmişdi
Pes Cebrāʿīl geldi
Resūla eytdi Yā
Muḥammed uş

20. **eri:**-*i*
Kısas 240
Satır: **39**
Erkek, koca.
minüñ eri kiminüñ
ḳardaşı kiminüñ oġlı
ölmişidi Ammā cümlesi
Resūl içün
ağlaşırlardı Çün Resūluñ
şaġlıġın bildiler şāẕ
oldılar Andan Ḥamza
ölümün

21. **erile:**-*ile*
Kısas 203
Satır: **23**
Erkek.
Eyyūb ʿavratuñı erile
dutdılar saçını kesdiler
Çün Eyyūb anı işitdi bir
kez āh
itdi iñiledi … Eytdi İlāhi
her ne belā ki

22. **erile:**-*ile*
Kısas 204
Satır: **17**
Erkek.
ki Erile dutdılar şaçın
kesdiler İmdi bilesin ki
Raḥime pākdür Ammā
and
içdüñ ki Raḥimeye yüz
aġaç urasın Var indi yüz
buġday şapın bir deste
eyle

23. **erdür:**-*dür*
Kısas 151
Satır: **12**
Erkek, yiğit.
māḥrūm gine döndi
Veheb eydür İblīsüñ
şerrinden ḳurtulmadı ve
illā dört
kişi erden ve dört kişi
ʿavratdan ḳurtuldı
Ammā ol dört ki erdür
İbrāhīm ve

24. **ere:**-*e*
Kısas 209
Satır: **36**
Erkek, yiğit.
leşem Zīrā ki senüñ
sözüñ baña ḫōş gelir
Süleymān anası eytdi
Senüñ daḫı
sözüñ baña ḫōş geldi İllā
ki ben yād ere
söyledügüm yoḳdur
Dāvud gelmedin

25. **erile:**-*ile*
Kısas 184
Satır: **11**
Yiğit, erkek.
Olsun didiler Vardı
birisi bir kāfir ḳalʿasın
aldı Biri vardı on iki biñ
erile ug
raşdı Melik Reyyān
tamam vilayetini Yūsufa
ışmarlamışıdı
Ḳardaşlarına daḫı

26. **erile:**-*ile*
Kısas 199
Satır: **7**
Yiğit, erkek.
eve girdi Yūşaʿ vardı ol
eve girdi ol erile ʿavratı
yatur gördi Żarbıla urdı
öl
dürdi Beni İsrāʿīl içinde
gezdürdi Tā ki dükeli
ḫalḳa ʿibret oldı Daḫı
dem

27. **erini:**-*ini*
Kısas 207
Satır: **16**
Yiğit, erkek.
gün şöyle ḥayrān oldı
ṭāʿatden ḳaldı Andan
Dāvud eytdi Nidem ki
bu ʿavrat
benüm ola Ol ʿavratuñ
erini ḳıġırdı eytdi Yā
Urıya var ʿavratuña
ṭalāḳ vir Her

28. **er:**
Kısas 144
Satır: **23**
Erkek, kişi.
yiri ʿimāret eylediler
Bunlar on ḳabileyidi Her
ḳabilede yitmiş biñ er
varıdı
ʿavratdan ayru Bunlar
iñen kuvvetlüyidi ve
cebbāriler idi ve
bunlaruñ maḳāmı

29. **er:**

Kısas 163

Satır: **27**

Erkek, kişi.

virmişidi Ol on iki
oġlından ḳızından artuḳ
yüz yigirmi er dünyāya
geldi
Yaʿḳūb İbrāhīm sünneti
dutarıdı anuñ ṣuḥfın
oḳurdı Hem İbrāhīm
geldügi ḳavme

30. **erden:**-*den*

Kısas 196

Satır: **41**

Erkek, kişi.

her ne kim erden
ʿavratdan dünyāya
gelecek varıdı hep bir
kezden lebbeyk diyü
cevāb virdiler İy bizüm
pādişāhumuz dīẕāruñı
bize göster didiler Ḥaḳ
Taʿālā

31. **erden:**-*den*

Kısas 151

Satır: **12**

Asker, yiğit, erkek.

māḥrūm gine döndi
Veheb eydür İblīsüñ
şerrinden ḳurtulmadı ve
illā dört
kişi erden ve dört kişi
ʿavratdan ḳurtuldı
Ammā ol dört ki erdür
İbrāhīm ve

32. **eri:**-*i*

Kısas 195

Satır: **10**

Asker, yiğit, erkek.

budur kim ıssı
doḳunucaḳ deprenür
ḥarekete gelür Çünki
cümle ḥalāyıḳlar cemʿ
oldılar cāẕūlar
cāẕūlıkların düzdiler
Daḫı fırʿavnuñ ḳırḳ biñ
atlu ṭonlu eri va

33. **er:**

Kısas 241

Satır: **3**

Asker, yiğit, erkek.

biñ er derilmiş ʿAzm
idüp gine Medīneye
geldiler Andan Resūl
ḥażreti da
nışdı ki nice idelüm
Selmān-ı Fārsi eytdi Yā
Resūlu'llah gelüñ
ḥandaḳ ḳazalum

34. **er:**

Kısas 241

Satır: **39**

Asker, yiğit, erkek.

ḳavmına ḫaber oldı üç
biñ er ḳarşu çıḳdılar Tā
ki Resūlı ḳomayalar
Resūl bu
yurdı ḳondılar bir aġaç
dibinde ḳavl eylediler …
Yaʿni

35. **er:**

Kısas 231

Satır: **5**

Er, koca, eş.

er görmedüm nice
oġlum olısardur Cebrāʿīl
eytdi Atasuz oġlan
yaratmaḳ
Tañrıya āsāndur Ammā
ol oġlan ʿİbri olısardur
Renclülerüñ rencine şifā
bu

36. **erine:**-*i, -n, -e*

Kısas 236

Satır: **6**

Er, koca, eş.

Bu ol oġlandur kim Ḥaḳ
Taʿālā cümle maḫlūḳātı
bunuñ dōstlıġına yaratdı
dedi
Bunuñ üstine bir zamān
geçdi Ḥalīme erine eytdi
Muḥammed büyüdi var
im

37. **er:**

Kısas 149

Satır: **38**

Er, yiğit.

dür müvekkel ḳodı
doġanın öldürmege
başladı ḳızın ḳodı Yidi
yıl bu resme
itdi tā ki yüz biñ er
oġlan öldürdi Nemrūda
müneccimler eytdiler Yā
pādişāh

38. **er:**

Kısas 185

Satır: **41**

Er, yiğit.

ḫarāb olısardur Çünki
fırʿavn anı işitdi ādemler
ḳodı ki her ḳanda ki er
oġlan doġsa
öldürürleridi Tā Mūsā
doġınca bunda iḫtilāf
itmişlerdi Mūsā İbn
Yāmin

39. **er:**

Kısas 230

Satır: **27**

Er, yiğit.

ḥāmile oldum ʿahd
itdüm ki eger uşbu
ḳarnımdaġı er oġlan
doġarsa dünye iş
lerinden āzād olsun
Beytü'l-muḳaddise
ḳullıḳ itsün didüm
Çünki Meryem

40. **er:**

Kısas 230

Satır: **29**

Er, yiğit.

doġdı anası eytdi ki Ben
ṣandum ki er oġlum
doġa mescide ʿibādet
eyleye
Tevrīt oḳuya İmdi ḳız
doġdı nice ideyin dedi
ġuṣṣalandı …

41. **er:**

Kısas 231

Satır: **30**

Adam, erkek.

ʿitāb itdiler Sen
Meryemi yalıñuz ḳoduñ
zinā itdi dediler
Zekeriyyā eytdi Ḥāṣā
Meryemden anı hīç er
görmedi Eytdiler Ya bu

ḥāmili ḳanda buldı
dediler

42. **erdür:**-*dür*
Kısas 205
Satır: **40**
Adam, erkek, yiğit.
ḳalanı hep içdi … Ol
kişiler ki peyġamber
sözin dut
madılar eytdiler Bizüm
Cālūta gücümiz yitmez
anlar ḳırḳ biñ erdür biz
iñen

43. **er:**
Kısas 199
Satır: **6**
Adam, kişi.
şevāb virem Yaʿni Ḳadr
gicesidür Ḫaberde
şöyledür kim Yūşaʿ key
ʿādilidi
Bir gün bir kişi geldi
eytdi Senüñ ḳavmüñden
bir yād er bir ʿavratıla
şol

44. **er:**
Kısas 180
Satır: **35**
Asker, yiğit, erkek .
ḳardaşlarına eytdi Siz
Mışrda er yoḳ mı
şanduñuz didi Anlar
eytdiler Bize
Tañrı ḳażāsıdur yoḫsa
bize kimse mi durur
didiler Pes Yūsuf
buyurdı bunlaruñ

45. **er:**
Kısas 185
Satır: **22**
Erkek.
şoñra Yūsuf Tañrı
buyruġıla aldı on sekiz
yıl bile oldılar Yūsufuñ
andan yidi
oġlı ḳızı oldı Beşi er
ikisi ḳız idi Yaʿḳūbdan
şoñra peyġamberlıḳ
Yūsufa

eren:

1. **erenlerden:**-*ler*, -*den*
Kısas 239
Satır: **1**
Ermiş, veli.
oldı Mekkeden
Medīneye gele Evvel
erenlerden īmān getiren
Ebu Bekr idi
Resūl eytdi Her kimi
kim Tañrıya daʿvet
itdimise birez fikir itdi
andan īmān

2. **erenler:**-*ler*
Kısas 226
Satır: **1**
Ermiş, velî, evliyâ.
tediler Ol şehrde ādet
şöyleyidi ki ḳaçan
erenler sefere gidseler
ʿavratları put
larıla yatırlardı Ol şehr
beginüñ bir ulu putı
varıdı Aña Be'il dirleridi
Ol kavm

3. **erenlersiz:**-*lersiz*
Kısas 180
Satır: **5**
Erkek, insan, insanlar.
yüki sizüñ olsun daḫı
kendüsi ḳulıñuz olsun
didiñüz İmdi siz key
erenlersiz Sizüñ
gibi erenlere reva
degüldür ki oġru ola
Eytdiler Ol oġrulıḳ itdigi
ʿaceb degül

4. **erenleri:**-*leri*
Kısas 181
Satır: **2**
Erkek, insan, insanlar.
Vardılar getirdiler Yūsuf
eytdi Benüm şefāʿatüm
siziñiledür Melik
Reyyān
sizi öldürmez zīrā siz
key erenlersiniz ben key
erenleri severem İmdi
sizi

5. **erenlere:**-*lere*
Kısas 180
Satır: **6**
Erkek, insan, insanlar.
yüki sizüñ olsun daḫı
kendüsi ḳulıñuz olsun
didiñüz İmdi siz key
erenlersiz Sizüñ
gibi erenlere reva
degüldür ki oġru ola
Eytdiler Ol oġrulıḳ itdigi
ʿaceb degül

6. **erenlersiniz:**-*ler*, -*sin*, -*iz*
Kısas 181
Satır: **2**
Erkek, insan, insanlar.
Vardılar getirdiler Yūsuf
eytdi Benüm şefāʿatüm
siziñiledür Melik
Reyyān
sizi öldürmez zīrā siz
key erenlersiniz ben key
erenleri severem İmdi
sizi

eri-:

1. **eridi:**-*di*
Kısas 121
Satır: **18**
Tükenmek, bitmek.
biñ dürlü tesbīḥ var
Tañrıyı öger Andan ol
gevhere naẓar ḳıldı ol
naẓardan
eridi şu oldı Daḫı
ḳudreti öñinde mevc
urdı Daḫı eydürler ki
Her nesne ki

2. **eridi:**-*di*
Kısas 153
Satır: **35**
Tükenmek, bitmek.
eytdiler Eger ol demürse
ṭaşışa eridi Nemrūd
görsevüz ki nice
olmışdur Eyt
diler İy pādişāh od
ıssısından kimse ḳatına
varımaz Nemrūd
buyurdu Bir yüce

eriş-:

1. **erişdi:**
Kısas 168

Satır: **31**
Gelmek.
açık Pes ʿAzīz-i Mışr
daḫı sarāyından ol ara
erişdi geldi Çün Zelīḫā
anı gördi
çaġırdı eytdi Hey bu
ḳuluñ baña yapışdı
benimle bir olmak istedi

2. **erişdiler:**-*diler*
Kısas 182
Satır: **5**
Erişmek, ulaşmak.
ola Çün Yaʿḳūb
oġlanları gine Mışra
erişdiler Yehūda aldı
bunları Yūsuf
ḳatına geldiler Eytdi İy
ʿAzīz biz bunda atamuz
anda ġuşşada ḳızlıḳdan
ʿāciz

3. **erişe:**
Kısas 196
Satır: **37**
Erişmek, ulaşmak.
eyü degüldür Ḳula
miskinlik gerek
maḳṣūduna erişe Bir
niceler eydür ki
Mūsānuñ ʿaḳlı gidüp
secdeye düşdigi oldur
kim eytdi Hīç benüm
gibi Tañrı

4. **erişdiler:**-*diler*
Kısas 198
Satır: **10**
Erişmek, ulaşmak.
eyle didi Çünki andan
daḫı geçdiler gitdiler …
… Pes bir köye erişdiler
Ol gün köy ḳavmından
ṭaʿām di

5. **erişdiler:**-*diler*
Kısas 205
Satır: **36**
Erişmek, ulaşmak.
her kim içmeye ol
benümdür İllā meger
kim bir avuç içeler Çün
Beni İsrāʿīl
ḳavmı cemʿ olup gitdiler
Birkaç gün şu
bulımadılar Nāgāh bir
ırmaġa erişdiler

6. **erişdi:**-*di*
Kısas 221
Satır: **2**
Erişmek, ulaşmak.
Ḳıṣṣa-i Ẕü ʻl-Ḳarneyn
Raẓıya'l-lahu ʿAnh
Ẕü'l-Ḳarneyn anuñ içüñ
didiler ki
dünyāyı başdan başa
gezdi … Gün battıġı
yire erişdi

7. **erişmedi:**-*medi*
Kısas 222
Satır: **21**
Erişmek, ulaşmak.
ḥayāt dirler Ol ʿālimler
eytdiler Bizüm aña hīç
naẓarımuz erişmedi
bilmeziz di
diler Aralarında bir
ʿālim baş götürdi eytdi
Yā melik Ādem
peyġamber

8. **erişdi:**-*di*
Kısas 226
Satır: **37**
Erişmek, ulaşmak.
uş saña düşmen leşkeri
erişdi dediler Çün ol
ḫaberi eşitdi leşkerin
cemʿ eyledi
aña ḳarşu turdı
uġraşdılar Ol gelen
meliküñ altı oġlı varıdı
ol leşkeri şıdılar

9. **erişdi:**-*di*
Kısas 230
Satır: **19**
Erişmek, ulaşmak.
çıḳardılar Tubbaʿ daḫı ol
gün anda erişdi Geldi
gördi ki şehr ḫalḳı
putların ṭaşra
çıḳarmışlar Geldi eytdi
Yā ḳavm gelüñ siz daḫı
īmān getiriñ dedi Anlar
eyt

10. **erişemezsen:**
Kısas 157
Satır: **21**
Ulaşmak, yetişmek.
ḫaberdür İblīs eytdi
İbrāhīm İsmāʿīli
öldürmege iledür Eger
erişemezsen ogluñ
elüñden çıḳar ḥasreti
içünde ḳalur didi Hācer
eytdi Hey ne söylersin
İbrāhīm

11. **eriş:**
Kısas 168
Satır: **21**
Ulaşmak, vasıl olmak.
daʿvet idicegez Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīle eytdi
Tīz eriş Yūsufa ki mekr
itdiler tā
ki benüm dōstluġum
bile azdurmadın varġıl
ol hīleleri bāṭıl itgil Pes
Cebrāʿīl

12. **erişmege:**-*meg, -e*
Kısas 175
Satır: **26**
Bitkiler veya bunların ürünleri olgunlaşmak.
āẕād oluñ Uçmaġa varuñ
diyem neʿaceb ola Çün
gine Mışr ḫalḳınuñ taḫılı
dükendi Yūsufuñ taḫılı
az ḳaldı amma taḫıl
erişmege az ḳaldı Mışr
ḫalḳı iñen

13. **erişdi:**-*di*
Kısas 216
Satır: **10**
Gelmek, ulaşmak, erişmek.
leymān ol taḫtı gördi
eytdi Bu yaña Tañrı
faẓlındandur dedi Pes
Belḳıs daḫı
erişdi diledi ki
Süleymān ḳatına gire …
Sü

erkân:

1. **erkânın:**
Kısas 161

Satır: **10**
Yol, yöntem, usul, adap.
bünyād bıraḳdı üç yılda
tamam oldı Hācerü'l-
esvedi Cebrāʿīl getürdi
aldı İbrāhīm
Kaʿbenüñ rüknında ḳodı
İbrāhīm andayıdı Durdı
ḥac erkânın yirine
getürdi

erkeg:

1. **erkegi:**
Kısas 221
Satır: **24**
Erkek.
Ḳardaşları Yāfes
oġlanlarından idi
Tūfāndan ṣoñra ol ṭaġ
ardına düşmişleridi
Dişisinden biñ oġlan
doġardı derḥāl dişisiyle
erkegi beraber olurdı
Ṣūretleri

erkek:

1. **erkeklü:**
Kısas 140
Satır: **22**
Erkek.
ḳuyruġın bidnūs ḳuyruġı
gibi ḳıldı ve yidi ṭabaḳa
eyledi Pes Allah Taʿālā
buyur
dı kim Yā Nūḥ her bir
canavardan çift çift
erkeklü dişilü alġıl
gemiye ḳoyġıl ki

erlig:

1. **erligiñle:**-*iñle*
Kısas 185
Satır: **6**
Mertlik, yiğitlik.
bıraḳdı Zelīḫā eytdi Yā
Yūsuf ben bunca yıldur
ʿavratluġumıla senüñ
oduñı
içümde saḳlaram sen
erligiñle birez vaḳt ol
odumuza ṣabr idemedün
Çünki Yūsuf

erlik:

1. **erlik:**
Kısas 240
Satır: **18**
Mertlik, yiğitlik.
Biri … ve birisi bu idi
kim savaşdan her kim
yüz döndürür
ol erlik degildür daḫı
Tañrı ḫışmından emīn
olmaya Andan Resūl
ḫażreti ḥamle

ermiyānı ḥalġıyā:

1. **ermiyānı ḥalġıyā:**
Kısas 225
Satır: **39**
Kelime Tipi: -
Hızr peygamberin adı.
Yesaʿ idi Daḫı bir
rivāyetde Ermiyānı
Ḫalġıyā dirlerdi Ḫızr
diyü anuñçün
dirler ki her ne yire
yürise yeşerirdi Ḫıżrıla
İlyās ikisi de ḳıyāmete
degin öl

es-:

1. **esüp:**-*üp*
Kısas 213
Satır: **4**
Esmek.
eytdi Ḥaḳ Taʿālā didigi
olur ki işbu yili senüñ
emrüñde ḳodum Ol saña
işāretdür ki işbu yil nice
esüp geçerse senüñ
pādişāhlıġuñ daḫı şöyle
geçiserdür

2. **esdi:**-*di*
Kısas 141
Satır: **36**
(Hava için) Bir yönden bir yöne doğru hissedilir şekilde hareket etmek, esmek.
ṭoyunca uyḳu
uyumadum İmdi
dilerven kim biraz
yatam uyuyam didi
Başını
Ḥāmuñ dizine ḳoydı
uyudı Nāgāh bir ḳatı yil
esdi Nūḥuñ setrin açdı
Çün

es selāmü ʿaleyküm:

1. **es selāmü ʿaleyküm:**
Kısas 238
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Allah'ın selamı üzerine olsun.
Cebrāʿīl geldi kendü
ṣūretiyle göründi bir
ḳanadı maşrıḳda bir
ḳanadı
maġribde Eytdi Es
selāmü ʿaleyküm yā
resūlu'llah Resūl Eytdi
ʿAleykümü's-

eṣaḥ:

1. **eṣaḥdur:**
Kısas 141
Satır: **13**
Gerçek, doğru.
ḳavl eṣaḥdur Pes mevc
artdı ṭaġlar gibi oldı
Ovada ve ṭaġda kimesne
ḳalmadı
helāk oldı Nūḥ oġlı
Kenʿāna eytdi İy oġıl
gel gemiye gir ki bu gün
Tañrı emri

2. **eṣaḥdur:**
Kısas 157
Satır: **7**
Gerçek, doğru.
Muhammed sözi
eṣaḥdur Biri daḫı budur
kim İsmāʿīl ḳıṣṣasın
Ḳur'ānda tamam
ider andan İsḥaḳ
peyġamber ḳıṣṣasına
başlar Pes bu ḳavl
akvadur ki ḳurbān

3. **eṣaḥdur:**
Kısas 168
Satır: **19**
Gerçek, doğru.
ḳavlden eṣaḥdur Zīrā
ṣoñra ʿAzīz-i Mıṣr
ḳatında Yūsuf ol
oġlandan ṭanuḳlıḳ is
tedi Zīrā söyledigin
işitmişidi Ḥikāyet

şöyledür kim Ol vaḳt
kim Yūsuf eve

eşeg:

1. **eşegüñe:**-*üñe*
Kısas 228
Satır: **20**
Eşek.
dilegi yirine geldi
ʿÜzeyr uyandı ḳulaġına
bir āvāz geldi ki …
Yāʿni bak eşegüñe gör
süñükleri nice ṭaġılmış
yatır dedi Pes ʿÜzeyr
eşegine

2. **eşegine:**-*ine*
Kısas 228
Satır: **20**
Eşek.
dilegi yirine geldi
ʿÜzeyr uyandı ḳulaġına
bir āvāz geldi ki …
Yāʿni bak eşegüñe gör
süñükleri nice ṭaġılmış
yatır dedi Pes ʿÜzeyr
eşegine

eşek:

1. **eşek:**
Kısas 125
Satır: **8**
Eşek, merkep.
ve ḳuyular dibinde ve
bıñarlar içinde olurlar
Daḫı at şūretinde
gözükürler Daḫı
hayvan deve eşek şıġır
şūretinde ḳoyun
şūretinde görinürlerdi
Ḳaçan kim

2. **eşek:**
Kısas 140
Satır: **40**
Eşek.
dimişdür … Alāmet-i
ʿaẕāb buyruġumuzula ol
vaḳt olısar kim
tenñurdan
şu çıḳısar Kaʿb rivāyet
ḳılur eydür Ol vaḳtin
eşek gemiye girmedi
çūn Nūḥ

3. **eşek:**
Kısas 140
Satır: **41**
Eşek.
ḳaḳdı Yā şeyṭan gir didi
Pes İblīs eşek ḳuyruġına
yapışdı bile girdi Çün
Nūḥ
anı gördi eytdi Yā
melʿūn bunda seni kim
gördi İblīs eytdi Bilesin
ol vaḳtin

4. **eşek:**
Kısas 141
Satır: **1**
Eşek.
ki eşek gemiye girmedi
ben ḳuyruġun dutardum
Gir yā şeyṭān didüñ
girdüm
İmdi yā Nūḥ ben daḫı
girsem gerekidi Zīre kim
Allah Taʿālā ḳıyāmete
degin

5. **eşegin:**-*iñ*
Kısas 228
Satır: **16**
Eşek.
Üzeyr evlerine geldi
ulaldı büyüdi evlendi
oġlı ḳızı oldı Bir gün
durdı ʿÜzeyr
baġına vardı incir dire
Bir dem oturdı eşegin
bir aġaca baġladı Gördi
ki bir

6. **eşegiñ:**-*iñ*
Kısas 228
Satır: **22**
Eşek.
naẓar itdi gördi ki
süñükleri çürimiş yatır
Pes Ḥaḳ Taʿālā izniyle
bir ferişte
geldi çaġırdı ki İy
çürümiş süñükler dirilüñ
bir yire gelüñ dedi Pes
ol eşegiñ

esen:

1. **esen:**
Kısas 151
Satır: **1**
Salim, sağ salim.
cek ol canavarlar
gözükmez oldı İçerü
girdi İbrāhīmi gördi saġ
esen Ferişteler
ṣaġlı ṣollu dururlar
İbrāhīm bir taḫt üzere
yatmış barmaġın emer
Anı gördi

2. **esen:**
Kısas 165
Satır: **1**
Sağ, selamet.
ışmarladı ki saġ esen
Yūsufı gine baña
getürüñ Ol oġlanları …
çünki Kenʿāndan daşra
çıḳdılar iki ferseng yir
gitdiler Öñlerince Yūsuf

esen ḳal-:

1. **esen ḳal-:**-*ġıl*
Kısas 131
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Sağlıklı, sıhhatli olmak..
ler Yā Ādem ḳayġuñ
uzadı sen maʿṣiyet
ḳılduñ esen ḳalġıl
Didiler Ḥaḳ Taʿālā
bizümle ʿahd ḳıldı ki
maʿṣiyet

2. **esen ḳal-:**
Kısas 165
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
Ruhsal ve bedensel olarak sağlıklı, sıhhatli olmak.
Yūsuf ṣuya yaḳın
varıcaḳ ḳatı aġladı eytdi
Nideyin hīç kimesnem
yoḳ ki baba
ma benüm ḥālümden
ḫaber ilede Eytdi Yā
baba esen ḳal uşda
senden ayrıl

esenle-:

1. **esenleyeyin:**
Kısas 131
Satır: **31**

Veda etmek, esenlik dilemek.
eytdi Bir dem ḳoġıl kim
Uçmaġa naẓar ḳılayın
esenleyeyin Pes Ḥavvā ile
Ādem bir sāʿat Uçmaġa
naẓar ḳıldılar girü
döndiler …

2. **esenledi:**-*di*
Kısas 209
Satır: **29**
Veda etmek, esenlik dilemek.
Dāvud anı esenledi gine
döndi eytdi İy bāri Ḫudā
ya ben bunuñ gibi ḳuluñ
varın bilmezem didi
Andan Dāvud dāyim
aġlardı İlāhi beni ol
ḳażāya mübtelā

eser:

1. **eseri:**-*i*
Kısas 207
Satır: **20**
Belirti, iz, nişan.
ratuñ adı Batşāyıʿ idi
Yūsuf peyġamber
ḳızlarından idi Beni
İsrāʿīl içinde
Batşāyıʿ görkile
cemālile meşhūrıdı
Vardı ʿışḳ eseri indi dūn
gūn ārāmı

eşid:

1. **eşidesiz:**-*esiz*
Kısas 201
Satır: **29**
Eş, benzer.
ider ḳullarum eşidesiz
didi Yūnus tesbīḥi şun
ḳadar iderdi ki deñiz
canavarları
ferişteler kendüleri
unudurlardı … Pes ḳırḳ
günden

eşid-:

1. **eşidecek:**-*ecek*
Kısas 191
Satır: **17**
İşitmek, duymak.
eytdi Tañrı ḳatından
gelirem gine Tañrı
ḳatına giderem Hārūn
anı eşidecek
şandı ki ḳuldur Sordı ki
kimüñ ḳulısın Mūsā
eydür Ben bir kişinin
ḳulıyam ki

2. **eşid-:**
Kısas 208
Satır: **32**
Kelime Tipi: -
İşitmek, duymak.
Dāvud Süleymānı içerü
getürdi eytdi Yā oġul
sen nice buyururduñ eyt
eşi
deyin dedi Süleymān
eytdi Bu yıl ḳoyundan
ne ḥāṣıl olursa taḫıl
ıssına buyur

esīr:

1. **esīrleri:**-*leri*
Kısas 239
Satır: **40**
Tutsak, esir.
oldılar Ol kāfirlerüñ
ḳalan mālını tavarını
üleşdürdiler Eytdiler Yā
Resūluʿllah bu esīrleri
nidelüm ʿÖmer eytdi
Baña virüñ oda yaḳayın
didi Ebu

2. **esīriñüz:**-*i*, -*ñüz*
Kısas 175
Satır: **13**
Kul, köle.
mecmūʿı çaġrışdılar
ʿʿMecmūʿumuz senüñ
esīriñüz ne gerek ise it
didiler
Yūsuf eytdi İmdi benden
āẕād oluñ bu günden
girü didi Ol ḳavm şād
oldılar

3. **esīrlerimüz:**-*lerimüz*
Kısas 242
Satır: **41**
Tutsak, köle.
Caʿferi dutsun bize
virsün Tā ki ol sebebile
esīrlerimüz gine alalum
Andan
buyurdı bir nāme
yazdılar ki Yā melik biz
saña öğüt viriciyiz Gine
ögüt viririz ki

esīr eyle-:

1. **esīr eyle-:**-*di*
Kısas 137
Satır: **16**
Kelime Tipi: -
Tutsak etmek.
dürdüñ Benüm elümden
Tañrı ḫışmından ḳanca
varasın didi Ḳavmin
divşür
di Şītile ceng eyledi Tā
ki ḳābīli oġlanlarıyla
dutdı esīr eyledi Evvel
ceng

2. **esīr eyle-:**
Kısas 228
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
Tutsak etmek.
peyġamberi öldürdiler
bī-günāh yire Andan
Ḥaḳ Taʿālā Puḫte'n-
naṣrı anlara
ḥavāle ḳıldı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ḳıldı
ʿavratların ḳızlarun esīr
eyledi

3. **esīr eyle-:**
Kısas 241
Satır: **28**
Kelime Tipi: -
Tutsak durumuna getirmek.
Yā Resūlu'llah ferişteler
ḳanadı henüz toz
içindedür Buyur çeri
dirilsün Beni
Ḳureyżala uġraşmaġa
var anları yaġmala
ḳavmın esīr eyle didi
Çün Resūl anı

esīr it-:

1. **esīr it-:**
Kısas 228
Satır: **11**

Kelime Tipi: -
Tutsak durumuna getirmek.
ʿÜzeyr ol zamānda
oġlandı Anı daḫı bile
esīr itmişidi Puḫte'n-
naṣrı ʿÜzeyri ḫōş
dutardı Tevrīti ezber
bildigiyçün Beni
İsrāʾīlden vardı Puḫte'n-
naṣr bir ʿavrat

2. **esīr it-:**
Kısas 241
Satır: **36**
Kelime Tipi: -
Tutsak durumuna getirmek.
kırın Pes ḳamusunuñ
boynun urdılar Andan
buyurdı ol ḳalʿayı
yaġmaladılar
oġlın ḳızın esīr itdiler

esirge-:
1. **eşirgenem:**-*nem*
Kısas 214
Satır: **16**
Korumak, himaye etmek.
hüd aldı eytdi İy Tañrı
peyġamberi seniñ gibi
ulu pādişāhuñ ilçisi
yaluñuz reva
degüldür dilerem ki
baña yoldaş ḳoşasın ki
ben anuñla eşirgenem
Çün Süleymān

2. **esirgemedi:**-*medi*
Kısas 203
Satır: **20**
Merhamet etmek, acımak.
durur didi Bu şaçum
anuñ yapışup
duracaġıdur Hem daḫı
Eyyūb benüm
şaçımı sever didi aġladı
Ol cuhūd anı esirgemedi
Raḥime daḫı eli boş va

3. **esirgedi:**-*di*
Kısas 182
Satır: **10**
Acımak, merhamet etmek.
laruñ ḳullıġında varalum
ḳocayı sevindürelüm
Bunlaruñ ʿivażın Tañrı
vire dünyada
āḫiretde Şol ḳadar
yalvardılar Yūsuf
bunları esirgedi bunlar
Yūsufdan

4. **esirgedi:**-*di*
Kısas 187
Satır: **33**
Acımak, merhamet etmek.
gücümüz yitmez şuyı
çıḳarımazuz didiler
Mūsā bunları esirgedi
götürdi ol ḳapaġı
şöyle bir eliyle ḳodı ol
ḳuyudan suvardı …
Andan vardı bir

esirgediler:
1. **esirgediler:**
Kısas 140
Satır: **3**
Kelime Tipi: -
Korumak, himaye etmek.
ler eytdiler İlāhi Nūḥa
inanmayanları helāk ḳıl
didiler Bir gün Nūḥ
bularuñ
arasında durdı bir kişi
oġlına eytdi Yā oġul
işbu kişi cāẕūdur
Varduñ ol

esit-:
1. **esitdi:**
Kısas 157
Satır: **37**
İşitmek, duymak.
Allah konşuluġına vara
nice ivmasün Çün
İbrāhīm anı esitdi durdı
İsmāʿīlüñ elin
ayaġın baġladı bıçaġı
çıḳardı ki bogazlaya
İsmāʿīl eytdi ki İy baba
saña üç

2. **eşitdi:**-*di*
Kısas 177
Satır: **1**
İşitmek, duymak.
gibi söz eşitdi kendü
kendüye eytdi İmdi
bunları aġırlayayın Ben
bunlaruñ ya
vuzlıġına ḳalmayayın
Egerçi bunlar benüm
ḥaḳḳumda yavuzlıḳ
iddilerse ben bun

3. **eşitdi:**-*di*
Kısas 185
Satır: **29**
İşitmek, duymak.
sulṭānlarıla ḥaşr olur
peyġamberlerile ḥaşr
olmaz didiler Yūsuf
eşitdi bu sözi
İbrāhīm aşlına Tañrı
Taʿālā müslim dedi
Nitekim buyurdı … didi

4. **eşitdi:**-*di*
Kısas 187
Satır: **15**
İşitmek, duymak.
ḳıbṭīnüñ öldügin eşitdi
amma bilmedi ki kim
öldürdi Çünki irte oldı
Mūsā gine
atına bindi teferrüç
iderken gine gördi kim
Beni İsrāʿīl ḳavmı gine
urışur Mūsā

5. **eşitdi:**-*di*
Kısas 208
Satır: **27**
İşitmek, duymak.
yidirdi Çün Dāvud anı
eşitdi eytdi Var sen daḫı
ḳoyun şalıvir yidir didi
Hemen ol iki kişi
çıḳdılar gitdiler Meger
sarāy ḳapusında
Süleymān oturmışıdı

6. **eşitdi:**-*di*
Kısas 208
Satır: **35**
İşitmek, duymak.
leymānuñ bu ḥükmin
eşitdi eytdi Yā
Süleymān eyü ḥükm

itdüñ Beni bu
maẓlemeden ḳurtarduñ
didi Çün Dāvud
Süleymāndan bu
zīrekligi gördi bildi ki

7. **eşitdi:**
Kısas 214
Satır: **17**
İşitmek, duymak.
anı eşitdi eytdi Revādur
ki aña bir yoldaş
ḳoşavuz Pes Süleymān
buyurdı ki
ṭoġanı aña yoldaş
ḳoşdılar Ṭoġanıla ikisi
bile havā yüzine uçdılar
gitdiler

8. **eşitdüm:**-*düm*
Kısas 214
Satır: **9**
İşitmek, duymak.
Belḳıssın Eşitdüm ki
güneşe ṭaparmışsın İmdi
saña biti degicek
müsülmān ola
sın Tañrıyı bir bilesin
beni Ḥaḳ peyġamber
bilesin dedi Nāmeyi
yazdı hüd

9. **eşitdi:**-*di*
Kısas 215
Satır: **20**
İşitmek, duymak.
Varuñ ol meliküñüze diñ
didi Pes ol ilçiler
döndiler Belḳıs ḳatına
geldiler Eşit
diklerin gördüklerin
Belḳısa ḫaber virdiler
Pes ol sözi eşitdi eytdi
Yā begler

10. **eşitdi:**-*di*
Kısas 216
Satır: **18**
İşitmek, duymak.
nişānı vardur Eger Tañrı
Taʿālā müsülmānlıḳ rūzī
ḳılursa eyüdür dedi
Belḳıs
anı eşitdi eytdi Niçün
müsülmān bilmezin …
Seni bilmedin

11. **eşitdi:**-*di*
Kısas 219
Satır: **26**
İşitmek, duymak.
Ṭamu vaşfına meşġūl
olmış Cümle ḥalāyıḳ aña
ḳulaḳ dutmışlar
aġlaşırlar Yaḥyā
daḥı diñledi ne didigin
Bunı eşitdi ki Ṭamu
içinde bir ḳuyu vardur
aña Ġayyā

12. **eşitdi:**-*di*
Kısas 219
Satır: **28**
İşitmek, duymak.
dirler Ol dereden
kimesne ḳurtılamaz
Meger Tañrı
ḳorḳusından çoḳ
aġlayalar
dedi Çün bu ḫaberi
Yaḥyā eşitdi naʿra urdı
geydügi ṭonı palas idi
paraladı ya

13. **eşitdi:**-*di*
Kısas 226
Satır: **37**
İşitmek, duymak.
uş saña düşmen leşkeri
erişdi dediler Çün ol
ḫaberi eşitdi leşkerin
cemʿ eyledi
aña ḳarşu turdı
uġraşdılar Ol gelen
meliküñ altı oġlı varıdı
ol leşkeri şıdılar

14. **eşitmediler:**-*mediler*
Kısas 230
Satır: **2**
İşitmek, duymak.
çıḳdı Pes ol ḳapucılar
Puḫte'n-naşrı dutdılar ki
öldüreler Çaġırdı ki Hey
ben
Puḫte'n-naşram dedi
Hīç sözin eşitmediler
derḥāl öldürdiler
Va'llahu āʿlem

15. **eşitmişem:**-*mişem*
Kısas 236
Satır: **11**
İşitmek, duymak.
anasından eşitmişem ki
eytdi Ben yüklü iken bir
gice uyumışam görürem
üç
kişi gökden indi baña
eytdi İşbu ḳarnıñdaġı
oġlan dükeli maḫlūḳātuñ
ulusıdur

eşitdiklerin:

1. **eşitdiklerin:**-*diklerin*
Kısas 215
Satır: **20**
Kelime Tipi: **-**
İşitmek, duymak.
Varuñ ol meliküñüze diñ
didi Pes ol ilçiler
döndiler Belḳıs ḳatına
geldiler Eşit
diklerin gördüklerin
Belḳısa ḫaber virdiler
Pes ol sözi eşitdi eytdi
Yā begler

eski:

1. **eski:**
Kısas 166
Satır: **1**
Eski, kadim, geçmişi olan.
olursa ṣataruz Melik
eydür Şimdi benümile
on yedi eski Mışr aḳçesi
var artuḳ
yoḳdur virürseñüz …
didi Pes ḳardaşları rāżı
oldılar on bahāya

2. **eski:**
Kısas 166
Satır: **40**
Eski.
ḳul kim alur didiler
Çünki Yūsuf bu ʿibāreti
işitdi eytdi Bu kişiler
delü ola mı
Kendüsi beni on yedi
Mışruñ eski aḳçesine
aldı ḳardaşlarumdan
Şimdi ḫōd ga

3. **eskidi:**-*di*

Kısas 218

Satır: **5**

Eski duruma gelmek, köhnemek; yıpranmak.

Eytdi İlāhi şaçum aġardı
süñüklerüm eskidi … bir
ʿavratum
var oġlan eylemez Baña
bir oġlan baġışla ki veli
ola …

esle-:

1. **eslemedi:**

Kısas 156

Satır: **25**

Dinlemek, dikkate almak.

Benden elüñ çek yoḳ
diriseñ sen bilürsin Ol
melik eslemedi derhāl
yidi aʿżası
ḳurudı Ol beg anı gördi
eytdi Tañrı çün duʿā ḳıl
ḫōş olayın saña ihsān
ide

eşref:

1. **eşref:**

Kısas 190

Satır: **30**

Çok onurlu, çok şerefli.

Bu endişe kim itdüñ
idme Dur anuñ ḳatına
var aña arḳun arḳun
söyle Zīre ol
daḫı zamanında eşref
geçer sen benden ilçilige
varursın İlçi olan kişi
keremile

esri-:

1. **esridi:**-*di*

Kısas 220

Satır: **19**

Sarhoş olmak.

içe içe esridi baḳa baḳa
ḳıza ʿışḳı ġālip oldı
ḳızdan yaña el uzatdı ḳız
kendüzin
çekdi Pādişāh eytdi
Niçün benden ḳaçarsın
dedi Ḳız eytdi Evvel sen

esrig:

1. **esrigi:**

Kısas 220

Satır: **24**

Sarhoş.

ḳoyalar öñüme getireler
Ben anı gözümile görem
saña andan boyun virem
didi Pādişāhuñ bir ʿ ışḳ
esrügi bir süci esrigi
buyurdı Yaḥyānuñ
mübārek başını

esrimiş:

1. **esrimiş:**-*miş*

Kısas 237

Satır: **40**

Kelime Tipi: **-**

Sarhoş olmak.

diler Kimiseñ içerü gir
Çün Resūl içerü girdi
gördi ki Ḫadīcenüñ atası
es
rimiş yatur Eytdi Yā
Muḥammed ḫōş geldüñ
Ḫadīce senden şākirlik
getirdi

esrüg:

1. **esrügi:**

Kısas 220

Satır: **24**

Sarhoş.

ḳoyalar öñüme getireler
Ben anı gözümile görem
saña andan boyun virem
didi Pādişāhuñ bir ʿ ışḳ
esrügi bir süci esrigi
buyurdı Yaḥyānuñ
mübārek başını

eşşaḥ:

1. **eşşaḥ:**

Kısas 189

Satır: **6**

Gerçek, sahi.

ġuşşasın içinden çıḳar
didi Pes Mūsā anı işitdi
naʿlinin çıḳardı Bunda
ḳavl
çoḳdur Ammā eşşaḥ
ḳavl budur ki Fāḫlaʿ
didiginden murād oldur
ki Yā

es-selāmu ʿaleyke yā:

1. **es-selāmu ʿaleyke yā:**

Kısas 197

Satır: **25**

Kelime Tipi: **-**

Sana selam olsun, ey Hızır.

geldi eytdi Es-selāmu
ʿaleyke yā Ḫıżr
ʿAleyke's-selām ya
Nebiyyu'llah
didi Mūsā eytdi Beni ne
bildüñ ki ben Mūsā'yın
Ḫıżr eytdi Ol Tañrı ki
seni

esselāmü ʿaleyküm:

1. **esselāmü ʿaleyküm:**

Kısas 127

Satır: **34**

Kelime Tipi: **-**

Allah'ın selamı sizin üzerinize olsun.

Ḥaḳ Taʿālā ferişteler
buyurdı Ādemi
omuzlarına götürdiler
gökleri gezdirdi
ler Ṣāf ṣāf ferişteler
gelürleridi Ādeme secde
iderlerdi Esselāmü
ʿaleyküm yā

2. **esselāmü ʿaleyküm:**

Kısas 136

Satır: **36**

Kelime Tipi: **-**

Allah'ın selamı sizin üzerinize olsun.

Andan cumʿa güni oldı
Meleküʾl-mevt geldi
Cebrāʿīl ve Mikāīl ve
cümle feriş
teler bile Meleküʾl-mevt
eytdi Esselāmü
ʿaleyküm yā ebeʿ l-beşer
beni bilür

3. **esselāmü ʿaleyküm:**

Kısas 136

Satır: **36**

Kelime Tipi: **-**

Allah'ın selamı sizin üzerinize olsun.

Andan cumʿa güni oldı
Melekü'l-mevt geldi
Cebrāʿīl ve Mikāīl ve
cümle feriş
teler bile Melekü'l-mevt
eytdi Esselāmü
ʿaleyküm yā ebeʿ l-beşer
beni bilür

esselāmüʿaleyküm:

1. **esselāmüʿaleyküm:**
Kısas 142
Satır: **10**
Allah'ın selamı sizin üzerinize olsun.
yesin Çünki Nūḥ
vaṣiyyeti tamām ḳıldı
Melekü'l-mevt girüp
geldi eytdi
Esselāmüʿaleyküm yā
Nūḥ Nūḥ eytdi
Aleyküme's-selām ne
kişisin seni

2. **esselāmüʿaleyküm:**
Kısas 142
Satır: **10**
Allah'ın selamı sizin üzerinize olsun.
yesin Çünki Nūḥ
vaṣiyyeti tamām ḳıldı
Melekü'l-mevt girüp
geldi eytdi
Esselāmüʿaleyküm yā
Nūḥ Nūḥ eytdi
Aleyküme's-selām ne
kişisin seni

eṣtūs:

1. **eṣtūs:**
Kısas 233
Satır: **30**
İsa'nın peşine takılan Yahudi.
dicek ḳorḳdı ḳaṣd itdi
kim ʿĪsāyı öldüre Bu
ḫaber ʿĪsāya değdi ḳaçdı
bir eve
girdi Bir cuhūd ʿĪsānuñ
ardınca girdi Adına
Eṣtūs dirlerdi Daḫı bir
rivāyetde

esvāb:

1. **eṣvābın:**-*ı, -n*
Kısas 136
Satır: **33**
Giyecek, elbise.
ẕürriyyetüñe sünnet ola
Andan eytdi Yā Şīt Ḥaḳ
Taʿālā saña ġaza eṣvābın
virdi Ḳardaşuñ Ḳābīlile
ceng eylegil dāyim
savaşuñ anuñıla olsun
didi

esved:

1. **esved:**
Kısas 142
Satır: **36**
Sâm'ın oğlu, özel isim.
Faḫṣıdı ol ʿArap atasıdur
ve hem ulusıdur ve biri
adı Yemen ol Hāşimiler
ata
sıdur ve bir adı Yedles
ol Ḳureyşîler atasıdur ve
biri adı Esved ol Nesnās
atası

eṣer eyle-:

1. **eṣer eyle-:**
Kısas 194
Satır: **17**
Kelime Tipi: -
Tesir etmek, etki etmek.
ledi Mebādā ki işimüz
ziyāna vara Firʿavn
eytdi …
Daḫı bunun gibi keleci
idme Eger iderseñ seni
ḫarāb iderven belki

eṣer it-:

1. **eṣer it-:**
Kısas 203
Satır: **26**
Kelime Tipi: -
Tesir etmek, etki etmek.
baña virdüñ ṣabr itdüm
İmdi bu kez ʿavrat
ġayreti ṣayrılıġı geldi
ṣabr idemezin
Raḥmet idicilerin
yigregisin dedi
Raḥimenüñ ġuṣṣası
Eyyūba eṣer itdi eytdi

et-:

1. **etdi:**-*di*
Kısas 208
Satır: **8**
Etmek, eylemek.
on iki yıl şöyle ḳaldı Bir
gün Dāvud ṭaşlar
götürüp başına urırdı
Ḥaḳ Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Dāvud
ḥācet dile revā ḳılayın
Dāvud etdi İlāhi buyur
yirde

2. **etdi:**-*di*
Kısas 220
Satır: **35**
Etmek, yapmak.
eytdi Ne dirsin Ḳarı etdi
Çeriñi dört bölük eyle
Andan ellü elüñüzi
yuḳaru
götürüñ eydüñ … Çün
bunı deyicek burc

3. **etdi:**
Kısas 168
Satır: **39**
Etmek.
idüp yapışdı Ben andan
ḳaçup çıḳdum çünki
ʿAzīz-i Mıṣr anı işitdi
fikr etdi
Bu ḳul girçek söyler
Bunca zamāndur bu
benüm ḳapumdadur hīç
ḫāyınlıḳ gör

et:

1. **et:**
Kısas 203
Satır: **5**
Temel besin, et.
Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

2. **ete:**-*e*
Kısas 228
Satır: **40**
Et, temel besin.

akçe virdi eytdi Var iş
buña yiyecek getür dedi
Vardı Puḫte'n-naṣr birin
et
mege virdi birin ete ve
birin süciye virdi aldı
geldi yidiler içdiler Bir
kaç gün

3. **etin:**-*in*
Kısas 234
Satır: **17**
Et, temel besin.
eytdi Geçen gice baña
ʿĪsā geldi eytdi Eyt
ümmetüme ki ṭoñuz etin
yisinler an
lara ḥarām olmasun dedi
Çün anı işitdiler vardılar
ṭoñuz etin yidiler Bunuñ

4. **etin:**-*in*
Kısas 234
Satır: **18**
Et, temel besin.
eytdi Geçen gice baña
ʿĪsā geldi eytdi Eyt
ümmetüme ki ṭoñuz etin
yisinler an
lara ḥarām olmasun dedi
Çün anı işitdiler vardılar
ṭoñuz etin yidiler Bunuñ

5. **et:**
Kısas 127
Satır: **2**
Bedeni oluşturan ve kemikleri kaplayan yapı.
Andan düşvār yoḳdur ki
aḳsuran kişiye
Yerḥamük Allah diyeler
Cān ādemüñ
inciklerine indi Ādemüñ
aʿẓalarına et ḳan segirdi
ve illā ayaḳları daḫı
balçıġıdı

6. **et:**
Kısas 204
Satır: **7**
Bedeni oluşturan ve kemikleri kaplayan yapı.
benzerdi dedi Eyyūbuñ
cismin ḳurt şol resme
yimişidi kim hīç et
ḳalmamışıdı
Güneş bir yanından bir
yanına geçerdi Eyyūb
eytdi Ol istedigüñ
benven

7. **etin:**
Kısas 146
Satır: **14**
Et, besin maddesi.
bayıdılar māl niʿmet ıssı
oldılar Bir gün İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne geldi
bunlara eytdi
Südin saġduñuz böyle
bay olduñuz eger etin
yirseñüz göresiz ki nice
bay ola

8. **etin:**
Kısas 171
Satır: **20**
Et, besin maddesi.
reler didi … Ol kim
ṣufrayıla etmegi başına
götürdi
ḳuşlar havada gelüp
daġıtdıġı anı ṣalb ideler
ḳuşlar etin yiyeler Ol
kişi ki bu

9. **et:**
Kısas 228
Satır: **23**
Vücut, beden.
süñükleri derildi et bitdi
canlandı durı geldi Çün
ʿÜzeyr anı gördi Eytdi
İlāhi
ol itdigim endīşeye
tevbe olsun dedi Durdı
evine geldi ḳapusın
ḳaḳdı oġlı

10. **etidi:**-*idi*
Kısas 201
Satır: **33**
Vücut, beden.
mışıdı Açlıḳdan gevdesi
daḫı çamçaġa etidi Ḥaḳ
Taʿālā derḥāl ḳabak
aġacın bi
türdi yapraḳlandı Yūnus
ḳırḳ gün ol yapraḳ
gölgesinde yatdı ol yaş
ḳabaḳdan

eteğ:
1. **eteğin:**-*i, -n*
Kısas 185
Satır: **19**
Bir elbise veya etekliğin alt kenarı.
kim ʿışḳbāzlıḳ eyleye
kaçdı Yūsuf Zelīḫāya
yitdi çekdi eteğin yırtdı
Döndi
Zelīḫā eytdi Yā Yūsuf
göñlegümi senüñ
göñlegüñe dönderdüñ
didi Bundan

etek:
1. **etegine:**-*i, -n, -e*
Kısas 236
Satır: **27**
Etek.
eytdi Al ne yire dilerseñ
ilet didi Pes Resūl ol
ṭaʿāmı etegine ḳoydı
birez
akçe daḫı virdi aldı
Resūl anı ʿAbdü'l-
muṭṭalib ḳatına geldi
eytdi Yā

etmeg:
1. **etmegi:**-*i*
Kısas 171
Satır: **19**
Ekmek.
reler didi … Ol kim
ṣufrayıla etmegi başına
götürdi
ḳuşlar havada gelüp
daġıtdıġı anı ṣalb ideler
ḳuşlar etin yiyeler Ol
kişi ki bu

2. **etmegi:**-*i*
Kısas 209
Satır: **21**
Ekmek.
ṣadaḳa virürdi birin
kendüsi yirdi Aldı
Dāvudı evine getirdi ol
bir etmegi öñine
ḳodı Dāvud yidi kendüsi
aç yatdı Çün irte oldı

şıġırtmaç durdı gine
sıġırın

3. **etmeg:**
Kısas 228
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
Ekmek.
akçe virdi eytdi Var iş
buña yiyecek getür dedi
Vardı Puḫte'n-naṣr birin
et
mege virdi birin ete ve
birin süciye virdi aldı
geldi yidiler içdiler Bir
kaç gün

etmek:

1. **etmekden:**
Kısas 170
Satır: **40**
Ekmek.
Ol birisi eydür Ben daḫı
görürem başuma şufra
ile etmek ge
türürem Ḳuşlar gelürler
ol etmekden yirler …
Yaʿni ḫaber

2. **etmek:**
Kısas 140
Satır: **38**
Ekmek, besin.
kim gemiye giresin …
ṭūfan recep ayındayıdı
Nūḥ gemiye girdi Ādem
peyġamberüñ bir
demürden tenñūrı varıdı
aña etmek pişirürleridi
Allah Taʿālā

3. **etmek:**
Kısas 170
Satır: **39**
Ekmek.
Ol birisi eydür Ben daḫı
görürem başuma şufra
ile etmek ge
türürem Ḳuşlar gelürler
ol etmekden yirler …
Yaʿni ḫaber

4. **etmek:**
Kısas 174
Satır: **25**
Ekmek.
lunmazdı Şöyle oldı kim
bir batman etmek Mıṣr
batmanıyla biñ altuna
çıḳdı
Yūsuf dāyima durmışıdı
şatardı Daḫı daşra
vilayetlerden gelürlerdi
alırlardı

5. **etmek:**
Kısas 209
Satır: **20**
Ekmek.
şehrde benden faḳīr kişi
yoḳdur Eger baña
ḳanāʿat iderseñ ḫoş
geldiñ dedi
Dāvud eytdi Ḳanāʿat
iderem Pes ol kişi her
gün iki etmek getürürdi
birin

6. **etmek:**
Kısas 227
Satır: **34**
Ekmek.
diler Ammā saḳın kim
seni kimse görmesün
Pes ol yigit şehre geldi
gördi ki şehr
bir dürlü daḫı olmış
Diledi ki bir etmekciden
etmek ala Ol altunı eline
virdi Et

7. **etmek:**
Kısas 227
Satır: **36**
Ekmek.
mekci altuna bakdı eytdi
Yā yigit sen ḫazine mi
bulduñ Baña daḫı vir
Yoḳ
dirseñ varıram melike
direm didi Etmek
almaġa varan Yemlīḫā
idi Eytdi Yā

8. **etmek:**
Kısas 227
Satır: **38**
Ekmek.
kişi ne ḫazīne ne māl
Biz dün şehrden çıḳduḳ
bir maġarada yatduḳ Uş
uyanduḳ
beni bāzāra veribidiler
etmek alam dedi
Etmekci Yemliḫāyı
ḳomadı aldı melik

etmekci:

1. **etmekci:**
Kısas 227
Satır: **35**
Kelime Tipi: **-**
Ekmek satan.
mekci altuna bakdı eytdi
Yā yigit sen ḫazine mi
bulduñ Baña daḫı vir
Yoḳ
dirseñ varıram melike
direm didi Etmek
almaġa varan Yemlīḫā
idi Eytdi Yā

2. **etmekci:**
Kısas 227
Satır: **38**
Ekmek satan.
kişi ne ḫazīne ne māl
Biz dün şehrden çıḳduḳ
bir maġarada yatduḳ Uş
uyanduḳ
beni bāzāra veribidiler
etmek alam dedi
Etmekci Yemliḫāyı
ḳomadı aldı melik

3. **etmekci:**
Kısas 227
Satır: **39**
Ekmek satan.
ḳatına geldi Şordı ki Ne
kişilersiz niye geldüñüz
ḥālüñüz nedür Etmekci
vāḳiʿ ḥāli eydivirdi
Çünki Melik anı işitdi
ʿacebledi Andan bir
ʿālim varıdı

4. **etmekciden:***-den*
Kısas 227
Satır: **34**
Ekmek satan.
diler Ammā saḳın kim
seni kimse görmesün

Pes ol yigit şehre geldi
gördi ki şehr
bir dürlü daḫı olmış
Diledi ki bir etmekciden
etmek ala Ol altunı eline
virdi Et

ev:

1. **ev:**
Kısas 142
Satır: **14**
Ev,konut, hane.
niçün ḳorḳarsın
ölümden bunca uzun
yaşıla dünyāya
ṭoymaduñ mı Nūḥ eytdi
Yā melekü'l mevt
dünyāyı görmedüm ve
illā bir ev gibi gördüm
Bir

2. **ev:**
Kısas 143
Satır: **3**
Ev,konut, hane.
āvāzı Ol at Nūḥdan
ḳılmışıdı ʿĀd şaneme
ṭapardı ve bir ev
yapdurmışıdı içine
üç yüz altmış şanem
itdürmişidi ve her birine
bir ḳolluḳçı ḳomışıdı Ol

3. **evüñ:**-*üñ*
Kısas 160
Satır: **34**
Ev,konut, hane.
İsmāʿīl eve geldiler
ʿavratı eytdi Atañ geldi
başını yudum ṭonın
silkdüm
Eytdi ki Bu evüñ
ḳapusın key beklesün
didi Çün İsmāʿīl anı
işitdi şāẕ oldı

4. **evüñ:**-*üñ*
Kısas 202
Satır: **34**
Ev,konut, hane.
durdı Yidi günden şoñra
evine od düşdi nesi
varısa yandı Geldiler
eytdiler
Evüñ ocaġa yandı
didiler Gine ol sözi dedi
Yidi günden şoñra
ḫazīnesinde

5. **evde:**-*de*
Kısas 139
Satır: **8**
Ev, mekan.
çıḳarmışlarıdı Taḫtlar
kürsiler ḳomışlarıdı Bir
ulu od yaḳmışlarıdı
ḳurbānların
ol evde bıraġurlarıdı
süci içerleridi Ol
şanemlere secde
iderleridi daḫı biri biri

6. **evi:**-*i*
Kısas 139
Satır: **1**
Ev, mekan.
biri bir ādem şūretinde
idi Ol sānemlerüñ bir
evi varıdı biñ arşun
yüksekligi
varıdı ve biñ arşun ini
varıdı Urşuyı altundan
gümişden idi Bir gün
Nūḥ durdı

7. **evine:**-*i, -n, -e*
Kısas 139
Satır: **3**
Ev, mekan.
ol şanemler evine vardı
Ol şanemlere naẓar itdi
eytdi Laʿnet size gelsün
daḫı ṭapanlara gelsün
didi daḫı gitdi Çünki
Nūḥ yüz seksen yaşadı
Nūḥa nü

8. **evini:**-*i, -n, -i*
Kısas 141
Satır: **11**
Ev, mekan.
telere buyurdı Kaʿbe
evini göge çıḳardılar ve
bir niçeler rivāyetde
dirler ki
Kaʿbe dört ṭaġuñ
ṭaşından yapılmışdur
Ṭaşları gine yirine
iletdiler Hem bu

9. **evine:**-*i, -n, -e*
Kısas 143
Satır: **9**
Ev, mekan.
şanemler evine geldi
anlardan istiʿānet dileye
Ol şanemlere hīç
söylemedi
dili dutuldı ve bir āvāz
işitdi kim Yā Ḫalūd
vaḳtidür ki senden bir
peyġamber dün

10. **evleri:**-*ler, -i*
Kısas 144
Satır: **15**
Ev, mekan.
helāk oldılar ve ne kim
evleri varıdı ḫarāb oldı
ve anları yil ögünmüş
gibi eyledi
havāya çıḳardı ve andan
daḫı ʿacībraḳ budur kim
Hūd peyġamber
kendüye uyan

11. **evleri:**-*ler, -i*
Kısas 144
Satır: **28**
Ev, mekan.
Bizüm ḳuvvetümüz
mālumuz sizden
artuḳdur ve biz ṭaġları
oyaruz evler eyle
rüz ve pilüñ ḳuvveti bize
hīç kār ḳılmaz Bularuñ
her bir evleri yüz
arşunıdı ve

12. **evine:**-*i, -n, -e*
Kısas 145
Satır: **22**
Ev, mekan.
ayı içinde cumʿa gicesi
Ṣāliḥ dünyāya geldi Ne
ḳadar ki dünyāya putlar
varıdı
ḳamusı yüzin ḳoyu
düşdiler Ol pādişāh bir
gün şanem evine geldi
ki secde ḳıla

13. **evine:**-*i, -n, -e*
Kısas 145

Satır: **28**
Ev, mekan.
yidi yaşına girdi atası
Kāfūh öldi anası ḳavmi
içine getürdi Bir gün
Ṣāliḥ durdı
ol ṣanem evine geldi
Ḳulaġına bir āvāz irdi
kim Uş ḥaḳ geldi bāṭıl
gitdi Çün

14. **evine:**-*i, -n, -e*
Kısas 145
Satır: **35**
Ev, mekan.
Ṣāliḥ durdı ol ḳavme
geldi ve bunlaruñ
bayramı güni idi Ol
ṣanemler evine
gelmişleridi eytdiler Yā
Ṣāliḥ sen daḫı ṣaneme
ṭapmaġa mı geldüñ
Eytdi

15. **evlerine:**
Kısas 145
Satır: **20**
Ev, mekan.
Ṣāliḥe ḥāmile oldı Ol
ḳuş eytdi Yā Kāfūh dur
yuḳarı sizi vaṭanuñuza
ilede
yin Pes aldı bunları gine
evlerine getürdi Çünki
ʿiddet tamām oldı
Muḥarrem

16. **evlerinde:**-*ler, -i, -n, -de*
Kısas 146
Satır: **12**
Ev, mekan.
Allah Taʿālā eytdi Bir
gün suyı siz içüñ ve bir
gün deve içsün Ol gün
ki suyı
deve içerdi evlerinde
ḳap ḳacaḳ ḳalmazdı süd
ṭolarıdı Ol süd ucından
bunlar

17. **evine:**-*i, -n, -e*
Kısas 148
Satır: **39**
Ev, mekan.
di Tāruḫı ḳıġırdı ve aldı
ol ṣanem evine vardı
Anda bir ulu ṣanem
varıdı adı
Deylūn Nemrūd aña
secde ḳıldı ve ol ṣaneme
ṣordı İbrāhīm kimdür
didi

18. **evine:**-*i, -n, -e*
Kısas 173
Satır: **30**
Ev, mekan.
ʿAzīz-i Mışr eytdi Yā
Zelīḫā sen benden boş ol
var aña git andan giri
sen baña
lāyıḳ değilsin didi Pes
Zelīḫā evine geldi on
sekiz yıl oturdı Yūsuf
ʿışḳından

19. **evine:**-*i, -n, -e*
Kısas 187
Satır: **14**
Ev, mekan.
… Ol ḳıbṭiyi öldürdi …
döndi
gine ġuṣṣalandı Eytdi ki
Bu şeyṭān işidür didi
gine evine geldi Firʿavn
ol

20. **evüñde:**-*ü, -n, -de*
Kısas 192
Satır: **15**
Ev, mekan.
Mūsāyın ki niçe zaman
evüñde beslendüm
Çünki Mūsāyı firʿavn
bildi eytdi
Bunca zaman ḳatumda
durduñ duzum etmegüm
yidüñ anı unutduñ mı
didi Mūsā

21. **evine:**-*i, -n, -e*
Kısas 208
Satır: **23**
Ev, mekan.
ola Pes Dāvud şükr itdi
sevindi Andan durup
evine geldi Ḫalḳ içinde
gine
ḥükme meşġūl oldı On
oġlı varıdı dükelinden
Süleymānı artuḳ severdi
hem

22. **evine:**-*i, -n, -e*
Kısas 209
Satır: **21**
Ev, mekan.
ṣadaḳa virürdi birin
kendüsi yirdi Aldı
Dāvudı evine getirdi ol
bir etmegi öñine
ḳodı Dāvud yidi kendüsi
aç yatdı Çün irte oldı
ṣıġırtmaç durdı gine
sıġırın

23. **evine:**-*i, -n, -e*
Kısas 211
Satır: **7**
Ev, mekan.
olıcaḳ Süleymān evine
gelirdi namāz ḳılırdı Her
muṭbaḫına yidi ḳañlı ṭuz
aşına
girirdi Daḫı Süleymān
dīvlere buyurdı dört biñ
ṭaġı yirinden ḳopardılar
bir

24. **evine:**-*i, -n, -e*
Kısas 216
Satır: **27**
Ev, mekan.
peşīmān oldı Andan
Süleymān Belḳısı evine
veribidi ki ʿavrat idine
Sü
leymānuñ yitmiş dört ʿ
avratı varıdı dört yüz
daḫı ḳırnaġı varıdı
Andan

25. **evlerine:**-*leri, -n, -e*
Kısas 220
Satır: **4**
Ev, mekan.
ḫātırıñdur idesin dedi
Çün Yaḥyā anası sözine
rāżı oldı durdılar şehre
gel
diler Beni İsrāʿīl ḳavmı
anı görüp şāẕ oldılar
Evlerine girip birez
loḳma ṭaʿām

26. **evine:**-*i, -n, -e*
Kısas 224
Satır: **36**
Ev, mekan.
ḥayadına çıḳdı diledi ki
ṭahāret ide Meger ki ol
su Loḳmānuñ
ḥayadından geçerdi
Gördi ki ol kişiye virdigi
kese su içinde gider
Şundı aldı gine evine
girdi

27. **ev:**
Kısas 225
Satır: **30**
Ev, mekan.
bıraġa helāk eyleye dirdi
Çünki dünük bir baḫşı
geçdi ol ḳoca eytdi Dur
andan
beri gel bunda yat didi
Durdı ol oġlan ol aradan
gitdi Meger ol ev
ıssınuñ

28. **ev:**
Kısas 225
Satır: **32**
Ev, mekan.
bir oġlanı varıdı Durdu
taşra çıḳdı Gine geldi
kendü döşegi diyü ol
oġlan döşegine
yatdı uyudı Pes bir ḳatı
mevc geldi ol ev ıssınuñ
oġlunı deñize aldı
öldürdi Çün

29. **evi:**-*i*
Kısas 225
Satır: **27**
Ev, mekan.
tacak vaḳt oldı döşek
eylediler Ol ev ıssınuñ
evi deñiz kenārında idi
Bunda yat
didiginden sebep bu idi
kim gice mevc gele
oġlanı yatduġı yirden ala
deñize

30. **evine:**-*i, -n, -e*
Kısas 225
Satır: **24**
Ev, mekan.
soḳardı öldürürdi Çünki
ol ilan başını dütüzdürdi
ol ilan aşaġa düşdi
‘avrat
ḳurtuldı Vardı ol ‘avrat
oġlana çoḳ nesne virdi
Andan durdı alımluları
evine

31. **evine:**-*i, -n, -e*
Kısas 228
Satır: **24**
Ev, mekan.
süñükleri derildi et bitdi
canlandı durı geldi Çün
ʿÜzeyr anı gördi Eytdi
İlāhi
ol itdigim endīşeye
tevbe olsun dedi Durdı
evine geldi ḳapusın
ḳaḳdı oġlı

32. **evlerine:**-*leri, -n, -e*
Kısas 228
Satır: **14**
Ev, mekan.
aldı İñen ḫūbdı ol ʿavrat
Puḫte’n-naṣra eytdi Yā
melik dilerem ki ʿÜzeyri
ev
lerine göndüresin didi
Vardı Puḫte’n-naṣr
ʿÜzeyiri evlerine
göndürdi Çünki

33. **evlerine:**-*leri, -n, -e*
Kısas 228
Satır: **15**
Ev, mekan.
Üzeyr evlerine geldi
ulaldı büyüdi evlendi
oġlı ḳızı oldı Bir gün
durdı ʿÜzeyr
baġına vardı incir dire
Bir dem oturdı eşegin
bir aġaca baġladı Gördi
ki bir

34. **evi:**-*i*
Kısas 233
Satır: **32**
Ev, mekan.
Uşyūʿ dirlerdi Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
ʿĪsāyı göge çıḳardı Çün
ol cuhūd
içerü girdi ol evi aradı
ʿĪsāyı bulumadı Ḥaḳ
Taʿālā ol cuhūdı ʿĪsā
ṣūretinde

35. **ev:**
Kısas 235
Satır: **3**
Ev, mekan.
Muḥammed dünyāya
geldi ʿālemi münevver
ḳıldı ev içi müşk ü ʿabīr
ṭoldı
Daḫı ṭaġ ṭaş ṣaḥrālar
ferişteler āvāzı ṭoldı
Anası eytdi Ḳaçan kim
Muḥammed

36. **evine:**-*i, -n, -e*
Kısas 235
Satır: **18**
Ev, mekan.
oġlan isteyü gelmişidi
Andan ʿAbdü’l-muṭṭalib
Muḥammedi Ḥalīmeye
ışmarladı aydan aya
ḥaḳḳın ḳavil eyledi
Ḥalīme Muḥammedi
aldı evine getirdi

37. **evine:**-*i, -n, -e*
Kısas 235
Satır: **39**
Ev, mekan.
içinden çıḳardılar hīç
aġrımadı didi Andan
Ḥalīme Resūlı aldı evine
geldi
Bu olan ḥāli erine ḫaber
virdi Eri eytdi Yā ʿavrat
var şimden girü bu
oġlanı

38. **evine:**-*i, -n, -e*
Kısas 236
Satır: **37**
Ev, mekan.
ḳavmın evine oḳudı
Ḳamusı anuñ evine
geldiler Resūlı yükleri
ḳatında ḳodılar

Pes rāhib ṭurdı ṭaşra
çıḳdı Gördi ki ol bulut
Resūl üstinde gölge
eyler Resūluñ

39. **evine:**-*i, -n, -e*
Kısas 236
Satır: **37**
Ev, mekan.
ḳavmın evine oḳudı
Ḳamusı anuñ evine
geldiler Resūlı yükleri
ḳatında ḳodılar
Pes rāhib ṭurdı ṭaşra
çıḳdı Gördi ki ol bulut
Resūl üstinde gölge
eyler Resūluñ

40. **evlerine:**-*leri, -n, -e*
Kısas 236
Satır: **7**
Ev, mekan.
diden girü evlerine ilet
Pes aldı Resūlı Mekkeye
geldi Çün ʿAbdü'l-
muṭṭalib
anı gördi ḳaḳıdı eytdi
Niçün getirdin Ḥalīme
eytdi Ḳorḳaram ki delü
ola

41. **evine:**-*i, -n, -e*
Kısas 238
Satır: **34**
Ev, mekan.
Resūla ki Cebrāʿīl durur
mı gitdi mi Eger durur
dirse bilesin ki dīvdür
Eger
gitdi dirse bilesin ki
Cebrāʿīldür Andan
Ḫadīce gine evine geldi
ḳarār ḳıldı Andan

42. **evden:**-*den*
Kısas 239
Satır: **23**
Ev, mekan.
Ḳan behā dilerlerise
evden eve birer deve
virevüz İblīs eytdi Hā
söz budur
didi Pes Cebrāʿīl geldi
eytdi Ḥāḳ Taʿālā şöyle
emr itdi ki Medīneye
varasın

43. **evine:**-*i, -n, -e*
Kısas 242
Satır: **22**
Ev, mekan.
geldi Resūla ḫaber virdi
Resūl eytdi Her ne ki
bizden ise āzād ola Pes
ḳıġırdılar ki eytdiler Her
kim Ebu Sufyān evine
gele yaġmadan ḳurtıla
Resūl

44. **evine:**
Kısas 151
Satır: **3**
Ev, hane.
ilerü vardı İbrāhīmi
emzürdi gine yerinde
ḳodı evine geldi Tāruḥa
ḫaber virdi
Tāruḥ eytdi Saḳınġıl
Nemrūd duymasın
göricek elümüzden alır
helāk ḳılur

45. **evinden:**
Kısas 159
Satır: **30**
Ev, hane.
dür Eytdi Ben sizi
Tañrıya ışmarladum didi
Devesinden inmedi gitdi
Bun
lar anda aġlaşu ḳaldılar
Bir ol kim İbrāhīmden
ayrıldılar bir ol kim
evinden

46. **evine:**
Kısas 160
Satır: **22**
Ev, hane.
Sāre Ḫātūn deveden
inmemege İbrāhīme and
virmişidi İsmāʿīl ʿavratı
çaġırdı
ki Evde degüldür didi
İbrāhīme ḳarşu çıḳup
ʿizzet itmedi evine
daʿvet eyle

47. **evine:**
Kısas 160
Satır: **23**
Ev, hane.
medi Andan İbrāhīm
gelinine eytdi ki İsmāʿīl
evine gelicek eyt bu
evüñ ḳapusın
döndürsün didi yolına
gitdi Pes birezden
Hācerile İsmāʿīl eve
geldiler ʿavratı

48. **evine:**
Kısas 162
Satır: **36**
Ev, hane.
Lūṭ iñiledi vardı duʿā
ḳıldı Ḥaḳ Taʿālā dört
ferişte viribidi geldiler
oġlan
şūretinde Lūṭuñ evine
girdiler Çün ol ḳavm anı
gördiler ikindi vaḳtıyıdı
Pes

49. **evine:**
Kısas 162
Satır: **39**
Ev, hane.
ḳavmı derilüp Lūṭuñ
evine geldiler eytdiler
Yā Lūṭ getür ol oġlanları
biz daḫı ne
gerekişe idelüm sen bizi
ol işden yıġarsın bizden
daḫı artuḳ idersin didiler

50. **evüñde:**
Kısas 169
Satır: **39**
Ev, hane.
gibi şūret evüñde ola
nite bunı azdurmaduñ
Eytdi Ne ḳadar ki cehd
idersem
boyın virmez Ol
ʿavratlar eytdiler Yā
Zelīḫā buyur gine ṭaşra
çıḳsuñ Yūsuf biz

51. **evimüzle:**-*imüzle, -, -*
Kısas 174
Satır: **42**
Ev, hane.

mediler Mışr ḳavmı
danışdılar kim bizde
ayruḳ nesne ḳalmadı ki
virevüz
buġday alavuz Meger
Yūsuf bizi evimüzle
oğlumuzla ḳızımuzla
şatun ala

52. **evine:**
Kısas 174
Satır: **23**
Ev, hane.
geldi Yūsuf şol ḳadar
taḫıl divşirdi hisābın
Tañrı bile Melik evine
begler evine
virürdi raʿīyyetlere
üleşdürürdi Zirā taḫıl
Yūsufdan artık
kimesnede bu

53. **evlerin:**
Kısas 174
Satır: **36**
Ev, hane.
dılar Beşinci yıl ne ki
mülkleri varısa virdiler
bağdan baġçeden
buġday aldılar
Altıncı yıl evlerin
ḳumaşların virdiler
buġday aldılar Tā ki
Mışr yöresinde

54. **evüñüzden:**-*üñüzden, -, -*
Kısas 191
Satır: **14**
Ev, hane.
Var ḳardaşuñı iste ola ki
sen daḫı biz daḫı bu
miḥnetden ḳurtulavuz
Zīrā ki
peyġamberlıḳ sizüñ
evüñüzden çıḳasıdur
Çünki Hārūn anı işitdi
durdı Mūsāyı

55. **evümde:**-*üm, -de*
Kısas 194
Satır: **29**
Ev, hane.
benüm evümde yidüñ
anuñ ḥaḳḳı çūn dut
ʿāṣāñı Derḫāl Mūsā
dutdı gine ağaç
oldı Hāmān firʿavna
eytdi Bu daḫı cāẕılıḳdur
… Firʿavn

56. **evine:**-*ne*
Kısas 202
Satır: **33**
Ev, hane.
durdı Yidi günden ṣoñra
evine od düşdi nesi
varısa yandı Geldiler
eytdiler
Evüñ ocaġa yandı
didiler Gine ol sözi dedi
Yidi günden ṣoñra
ḫazīnesinde

57. **evler:**-*ler*
Kısas 215
Satır: **34**
Ev, hane.
çadan Ol dīvār ardına
pes yüz direk
dikmişleridi sırçadan
Her direk ḳalınlıġı
otuz arşunıdı Ol direkler
üstine evler yapdılar
sırçadan Ol evleri biri
birine ber

58. **evlerine:**-*erine*
Kısas 235
Satır: **41**
Ev, hane.
evlerine ilet ki bu oġlan
delü oldı buña tımār
ideler didi Pes Ḥalīme
aldı
Resūlı bir falcı kişiye
vardı eytdi Ben işbu
oġlanı Mekkeden
getirdüm idi

59. **evi:**-*i*
Kısas 164
Satır: **5**
Konut,hane.
sūresi nāzil oldıġınuñ
sebebi buyıdı Günlerde
bir gün ʻÖmer Ḥażreti
evi ḳapusında
otururdı cuhūdlar
geldiler ʻÖmerile baḫş
itdiler eytdiler Yā ʻÖmer
senüñ

60. **evi:**-*i*
Kısas 230
Satır: **13**
Konut,hane.
melik andan berüki
İbrāhīm peyġamber ol
evi yapdı hīç kimse aña
yavuz ḳaṣd
itmedi Her kim itdi ḫōr
u ḫacīl oldı Eger
dilerseñ ki iki cihānı
dutasın ol eve

61. **evde:**-*de*
Kısas 134
Satır: **24**
Ev, hane.
bildürmek içün Eydür ki
Bidnūs İblīse demrenlü
oḳdan artuḳdur Her
ḳanḳı
evde ki aḳ bidnūs ola ol
eve şeyṭān girmez
Andan Ādem ekdügi
buġday deve

62. **eve:**-*e*
Kısas 134
Satır: **24**
Ev, hane.
bildürmek içün Eydür ki
Bidnūs İblīse demrenlü
oḳdan artuḳdur Her
ḳanḳı
evde ki aḳ bidnūs ola ol
eve şeyṭān girmez
Andan Ādem ekdügi
buġday deve

63. **ev:**
Kısas 142
Satır: **14**
Ev, hane.
niçün ḳorḳarsın
ölümden bunca uzun
yaşıla dünyāya
ṭoymaduñ mı Nūḥ eytdi
Yā melekü'l mevt
dünyāyı görmedüm ve
illā bir ev gibi gördüm
Bir

64. **eve:**-*e*

Kısas 148

Satır: **17**

Ev, hane.

ḳıldılar Pes beglerile
vardı eve girdi çep çevre
küfri daḫı artdı
mütekebbīr-i
cebbārı oldı Vardı
Tañrılık daʿvisin ḳıldı
Andan şoñra Nemrūd
nücūm ʿilmine

65. **evinden:**

Kısas 150

Satır: **22**

Ev, hane.

Gördi kim şanemlerüñ
başı aşaġa olmış Ḳorḳdı
gine çıḳdı gördi kim
Nemrūd
beglerile gelür şanem
evine Nemrūd gördi ki
şanem evinden bir ʿavrat
çıḳar

66. **evine:**-*i, -n, -e*

Kısas 150

Satır: **5**

Ev, hane.

bilüñdeki emāneti
ısmarla Tāruḫ andan
şanem evine vardı gördü
kim
şanemlerüñ başları
aşaġa olmış ol ev içi nūr
ṭolmış birezden gördī ki
ʿavratı

67. **ev:**

Kısas 160

Satır: **36**

Ev, hane.

Andan şoñra İsmāʿīl
birle İsḥāḳ saḳlandı Pes
ḥaḳ Taʿālā buyurdı ki
Yā İbrāhīm
benüm içün bir ev yap
diyü buyurdı İbrāhīm
ʿAleyhi’s-Selām Kaʿbe

68. **evde:**-*de*

Kısas 160

Satır: **20**

Ev, hane.

ʿimāretler eytdi İsmāʿīl
evlendiginden şoñra
İbrāhīm durdı Hācerile
İsmāʿīli
görmege geldi Ol gün
İsmāʿīl evde degül idi
Deve üstünden İsmāʿīl
şordı Zīre

69. **evde:**-*de*

Kısas 160

Satır: **22**

Ev, hane.

Sāre Ḫātūn deveden
inmemege İbrāhīme and
virmişidi İsmāʿīl ʿavratı
çaġırdı
ki Evde degüldür didi
İbrāhīme ḳarşu çıḳup
ʿizzet itmedi evine
daʿvet eyle

70. **evde:**-*de*

Kısas 160

Satır: **29**

Ev, hane.

İbrāhīm devlüñki yıl
gine geldi İttifāḳ şöyle
düşdi ki Hācerile İsmāʿīl
gine evde
degüldi Çün İsmāʿīl
ʿavratı İbrāhīmüñ sözin
işitdi ṭaşra çıḳdı
İbrāhīmi deve

71. **eve:**-*e*

Kısas 160

Satır: **26**

Ev, hane.

eytdi Bu gün atañ geldi
seni şordı bulumadı
İsmāʿīl eytdi Hīç çıḳup
ʿizzet
itmedüñ mi eve daʿvet
itmedüñ mi ʿAvrat eytdi
Yoḳ Hīç nesne dimedi
mi

72. **eve:**-*e*

Kısas 160

Satır: **33**

Ev, hane.

İsmāʿīl eve geldiler
ʿavratı eytdi Atañ geldi
başını yudum ṭonın
silkdüm
Eytdi ki Bu evüñ
ḳapusın key beklesün
didi Çün İsmāʿīl anı
işitdi şāẕ oldı

73. **ev:**

Kısas 166

Satır: **37**

Ev, hane.

Malik İbn Daġar Yūsufa
bir ev düzdi aġır ṭonlar
geydürdi emīrāne Aña
dürlü
dürlü ṭaʿāmlar tertīb
itdiler Pes ḳıġırdılar ki
Mışr şehrinde key eyü
ḳul gökçek

74. **ev:**

Kısas 176

Satır: **38**

Ev, hane.

aġlaya Eytdiler Ol inen
ḫūbıdı Hem anuñ altı ḳız
ḳardaşı vardur Anı
atamuza
dāyim añdururlar Bir ev
yapdurdı Anuñ adına
Beytü’l-aḥzan dirler Ol
eve girür

75. **eve:**-*e*

Kısas 176

Satır: **38**

Ev, hane.

aġlaya Eytdiler Ol inen
ḫūbıdı Hem anuñ altı ḳız
ḳardaşı vardur Anı
atamuza
dāyim añdururlar Bir ev
yapdurdı Anuñ adına
Beytü’l-aḥzan dirler Ol
eve girür

76. **ev:**

Kısas 179

Satır: **16**

Ev, hane.

şaçdılar ʿaḳlı geldi
Yūsuf İbn Yāmini
bağrına başdı ḳoçdı
aġlaşdılar Yūsuf
şordı ki Babam ḥāli
nicedür İbn Yāmin eytdi

Bir ev yapdurmışdur aña
Beytü'l-

77. **eve:**-*e*
Kısas 184
Satır: **29**
Ev, hane.
Yūsuf eve çıḳmışıdı
Zelīḫāya ḫaber virdiler
Uş Yūsuf geliyorur
didiler Anı
işitdi eytdi Beni anuñ
yolına iletüñ didi Pes
Zelīḫā iki bükilmişidi
Yol üstine

78. **eve:**-*e*
Kısas 191
Satır: **39**
Ev, hane.
relüm andan eve
varavuz Eger yoḳ dirsen
sen eve var ḫaber ilet
Pes Hārūn geldi
anasına ḳavmına ḫaber
virdi Pes Mūsā ayağı
tozıyla firʿavn ḳapusına
geldi

79. **eve:**-*e*
Kısas 199
Satır: **7**
Ev, hane.
eve girdi Yūşaʿ vardı ol
eve girdi ol erile ʿavratı
yatur gördi Żarbıla urdı
öl
dürdi Beni İsrāʿ īl içinde
gezdürdi Tā ki dükeli
ḫalḳa ʿibret oldı Daḫı
dem

80. **eve:**-*e*
Kısas 199
Satır: **7**
Ev, hane.
eve girdi Yūşaʿ vardı ol
eve girdi ol erile ʿavratı
yatur gördi Żarbıla urdı
öl
dürdi Beni İsrāʿ īl içinde
gezdürdi Tā ki dükeli
ḫalḳa ʿibret oldı Daḫı
dem

81. **eve:**-*e*
Kısas 204
Satır: **10**
Ev, hane.
dedi Raḥime anı işidüp
şāẕ oldı Geldi Eyyūbı
ḳoçdı elin öpdi Tañrıya
şükr
itdi Andan Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā Eyyūb
dur Ol oġlanlarıñı başan
eve var

82. **eve:**-*e*
Kısas 209
Satır: **25**
Ev, hane.
eve geldiler Gine bir
ekmek ṣadaḳa virdi birin
getirdi Dāvud öñinde
ḳodı Andan
Dāvud eytdi İy kişi beni
bilir misin Eytdi Yoḳ
bilmezin Ben Dāvud

83. **evin:**-*in*
Kısas 209
Satır: **17**
Ev, hane.
Anṭākiyyeye geldi ṣora
şara anuñ evin buldı
Dāvud ilerü yürüdi
şıġırtmaç
Dāvudı gördi Dāvud
selām virdi eytdi Ḳonuḳ
sever misin Eytdi
Vāllahi bu

84. **eve:**-*e*
Kısas 213
Satır: **26**
Ev, hane.
eytdi İy ḳādir-i salṭanat
memleket senüñdür biz
bir żaʿīf ḳuluz Andan Sü
leymān bir eve girdi ḳırḳ
gün çıḳmadı Ḥikāyet-i
Belḳıs ba hüd

85. **evden:**-*den*
Kısas 220
Satır: **7**
Ev, hane.
di naʿra urdı Evden
çıḳdı yazıya düşdi
Andan şoñra Zekeriyyā
vefāt itdi
Ḥaḳ Taʿālādan Yaḥyāya
emr oldı kim Beni İsrāʿīl
ḳavmına peyġamberlıġa
vara

86. **eve:**-*e*
Kısas 220
Satır: **1**
Ev, hane.
Anası eytdi Bu kezlige
daḫı benümile bile eve
gel Beni İsrāʿīl ḳavmı
seni gör
sünler Bir gice bizimile
bile ol Hem bir iki
loḳma ṭaʿām yi Andan
nice ki

87. **ev:**
Kısas 225
Satır: **27**
Ev, hane.
tacak vaḳt oldı döşek
eylediler Ol ev ıssınuñ
evi deñiz kenārında idi
Bunda yat
didiginden sebep bu idi
kim gice mevc gele
oġlanı yatduġı yirden ala
deñize

88. **ev:**
Kısas 228
Satır: **5**
Ev, hane.
ḳapusında bir ev
yapdılar Her kimüñ ki
ḥāceti olsa anda gelirdi
ḳamusınuñ
maḳṣūdları ḥāsıl olurdı
ḥācetleri ḳabūl olurdı

89. **evde:**-*de*
Kısas 228
Satır: **37**
Ev, hane.
Anı Bābilde buldı Evin
ṣordı girdi gördi ki
Puḫte'n-naṣr evde degül
Birezden
gördi ki Puḫte'n-naṣr
geldi Arḳasına bir yük

odun götürmiş Dāniyāl
çıḳardı üç

90. **evin:**-*in*
Kısas 228
Satır: **37**
Ev, hane.
Anı Bābilde buldı Evin
ṣordı girdi gördi ki
Puḫte'n-naṣr evde degül
Birezden
gördi ki Puḫte'n-naṣr
geldi Arḳasına bir yük
odun götürmiş Dāniyāl
çıḳardı üç

91. **eve:**-*e*
Kısas 230
Satır: **14**
Ev, hane.
melik andan berüki
İbrāhīm peyġamber ol
evi yapdı hīç kimse aña
yavuz ḳaṣd
itmedi Her kim itdi ḫōr
u ḫacīl oldı Eger
dilerseñ ki iki cihānı
dutasın ol eve

92. **eve:**-*e*
Kısas 233
Satır: **29**
Ev, hane.
dicek ḳorḳdı ḳaṣd itdi
kim ʿĪsāyı öldüre Bu
ḫaber ʿĪsāya değdi ḳaçdı
bir eve
girdi Bir cuhūd ʿĪsānuñ
ardınca girdi Adına
Eṣtūs dirlerdi Daḫı bir
rivāyetde

93. **ev:**
Kısas 234
Satır: **16**
Ev, hane.
Ben bu ḫalḳ arasında
olımazam baña bir
ḫalvet yir gerek tā ki
ʿibādet idem
dedi Vardılar ṭaġda aña
bir ev yapıvirdiler anda
ḳaldı Bir zamāndan
ṣoñra

94. **eve:**-*e*
Kısas 238
Satır: **35**
Ev, hane.
Resūl daḫı eve geldi
Ḫadīce eytdi Yā
Muḥammed Cebrāʿīli
baña bildür
Resūl eytdi Olsun didi
Çün birez vaḳt geçdi
Cebrāʿīl geldi Resūl
Ḫadīceye

95. **eve:**-*e*
Kısas 239
Satır: **23**
Ev, hane.
Ḳan behā dilerlerise
evden eve birer deve
virevüz İblīs eytdi Hā
söz budur
didi Pes Cebrāʿīl geldi
eytdi Ḫāḳ Taʿālā şöyle
emr itdi ki Medīneye
varasın

96. **eve:**-*e*
Kısas 241
Satır: **26**
Ev, hane.
geldi bunları helāk
eyledi Öyle kim hīç
kimse ḳalmadı Buyurdı
ol ḳalʿayı
yağmaladılar Andan
kendüsi başın yumağa
eve gitdi Derḫāl Cebrāʿīl
geldi eytdi

97. **evine:**
Kısas 149
Satır: **19**
Ev, hane.
Gerçeksin doġrı
söyledüñ Bir gün Tāruḫ
durdı Ṣanem evine vardı
Gördi kim
tükelisi taḫtlarından
düşmişler
yavlaḳ ʿacebledi döndi
andan evine geldi Bir

98. **evine:**
Kısas 149
Satır: **20**
Ev, hane.
Gerçeksin doġrı
söyledüñ Bir gün Tāruḫ
durdı Ṣanem evine vardı
Gördi kim
tükelisi taḫtlarından
düşmişler
yavlaḳ ʿacebledi döndi
andan evine geldi Bir

99. **evine:**
Kısas 149
Satır: **40**
Ev, hane.
daḫı niçün böyle
üşenürsin Ol oġlan daḫı
atası bilindedür anası
raḥmine inme
di Bir gün durdı gine
Ṣanem evine vardı bir
āvāz işitdi kim Ḥaḳ
geldi bātıl

100. **evine:**
Kısas 149
Satır: **42**
Ev, hane.
helāk oldı Ve ol
Ṣanemlerüñ başı aşaġa
oldı Tāruḫ anı gördi
ḳorḳuyıla durdı
evine geldi ʿavratına
ḫaber virdi ʿAvratı daḫı
eytdi Yā Tāruḫ baña
daḫı

101. **evine:**
Kısas 150
Satır: **20**
Ev, hane.
İbrāhīm anası ḳarnında
ṭoḳuz aylıḳ oldı erine
eytdi Baña destūr virgil
ki vara
yın ṣanemlerden
istiʿānet dileyeyin Durdı
bir gice ol ṣanemler
evine girdi

102. **evine:**
Kısas 150
Satır: **36**
Ev, hane.

Birinden süd ve birinden
bal ve birinden yaġ ve
birinden Cennet sücisi
yani
şarāb-ı ṭahūr emerdi Ol
ferişte İbrāhīm anasınuñ
öñine düşdi aldı geldi
evine

103. **evindeyidi:**
Kısas 144
Satır: **41**
Konut, hane.
Bir gün Kāfūh ol ṣanem
evindeyidi Gördi kim bir
nūr bilinden çıḳdı
dünyāya
yayıldı ve bir āvāz işitdi
kim eydür Uş Ṣāliḥ İbn
Kāfūh

104. **evine:**
Kısas 150
Satır: **22**
Konut, hane.
Gördi kim ṣanemlerüñ
başı aşaġa olmış Ḳorḳdı
gine çıḳdı gördi kim
Nemrūd
beglerile gelür ṣanem
evine Nemrūd gördi ki
ṣanem evinden bir ʿavrat
çıḳar

105. **evine:**
Kısas 174
Satır: **23**
Konut, hane.
geldi Yūsuf ṣol ḳadar
taḫıl divşirdi hisābın
Tañrı bile Melik evine
begler evine
virürdi raʿīyyetlere
üleşdürürdi Zirā taḫıl
Yūsufdan artık
kimesnede bu

106. **evleri:**-*leri*
Kısas 215
Satır: **34**
Konut, hane.
çadan Ol dīvār ardına
pes yüz direk
dikmişleridi sırçadan
Her direk ḳalınlıġı
otuz arşunıdı Ol direkler
üstine evler yapdılar
sırçadan Ol evleri biri
birine ber

107. **ev:**
Kısas 133
Satır: **26**
Ev, konut.
Yā Ādem eger bu
dünyāya ʿimāret
ḳılmazısañ senden ṣoñra
gelen daḫı
ḳılmayısar Vardı Ādem
bir ev yapdı Ḥavvāyıla
girdiler oturdılar Andan

108. **ev:**
Kısas 144
Satır: **33**
Ev, konut.
cevāhirle bezemişleridi
Pes ol ṣanem içün bir ev
düzdiler altun ve
gümüşile anı
daḫı sıvadılar Pes
getürüp ol ṣanemi anuñ
içinde ḳodılar Ol
pādişāh her gün ge

109. **ev:**
Kısas 150
Satır: **6**
Ev, konut.
bilüñdeki emāneti
ısmarla Tāruḫ andan
ṣanem evine vardı gördü
kim
ṣanemlerüñ başları
aşaġa olmış ol ev içi nūr
ṭolmış birezden gördī ki
ʿavratı

110. **ev:**
Kısas 155
Satır: **35**
Ev, konut.
oldılar Nemrūd buyurdı
derḥāl baḳırdan bir ev
eylediler Nemrūd içine
girdi Pes
Ḥaḳ Taʿālā bir sivrisiñek
Nemrūda ḥavāle ḳıldı Ol
geldi ol baḳırdan evüñ
yi

111. **ev:**
Kısas 159
Satır: **5**
Ev, konut.
Eytdiler Sāreden Sāre
Ḫātūn ol dem ev
bucaġında otururdı
bükülmiş
ḳarıcıġıdı Çün bu sözi
işitdi eytdi … Güler
eydür Ben

112. **ev:**
Kısas 160
Satır: **18**
Ev, konut.
İki yılda bir İbrāhīm
gelürdi bunları görürdi
Tañrıya şükr iderdi gine
giderdi
Andan İsmāʿīl büyüdi
ʿArabdan bir ḳız aldı
Mekke yirinde bir ev
yapdı

113. **eve:**-*e*
Kısas 160
Satır: **24**
Ev, konut.
medi Andan İbrāhīm
gelinine eytdi ki İsmāʿīl
evine gelicek eyt bu
evüñ ḳapusın
döndürsün didi yolına
gitdi Pes birezden
Hācerile İsmāʿīl eve
geldiler ʿavratı

114. **evine:**
Kısas 162
Satır: **38**
Ev, konut.
Lūṭuñ ʿavratı çıḳtı ol
şehr ḳavmına eytdi Yā
ḳavm Lūṭ sizi oġlandan
yıġar
menʿ iderdi İşde kendüsi
evine dört oġlan getürdi
ne gerekise ide Pes şehr

115. **eve:**-*e*
Kısas 168
Satır: **20**
Ev, konut.

ḳavlden eṣaḫdur Zīrā
ṣoñra ʿAzīz-i Mışr
ḳatında Yūsuf ol
oġlandan ṭanuḳlıḳ is
tedi Zīrā söyledigin
işitmişidi Ḥikāyet
şöyledür kim Ol vaḳt
kim Yūsuf eve

116. **eve:**-*e*
Kısas 191
Satır: **36**
Ev, konut.
Hārūn birez eğlendi Çün
Mışırdan yana
yöneldiler Çünki şehre
geldiler Hārūn
eytdi Gel eve varalum
ṭonumuz deñşirelüm
hem ḳavmümüzi
görelüm andan

117. **eve:**-*e*
Kısas 191
Satır: **39**
Ev, konut.
relüm andan eve
varavuz Eger yoḳ dirsen
sen eve var ḫaber ilet
Pes Hārūn geldi
anasına ḳavmına ḫaber
virdi Pes Mūsā ayağı
tozıyla firʿavn ḳapusına
geldi

118. **evüñ:**-*üñ*
Kısas 155
Satır: **36**
Ev, konut, hane.
oldılar Nemrūd buyurdı
derḫāl baḳırdan bir ev
eylediler Nemrūd içine
girdi Pes
Ḥaḳ Taʿālā bir sivrisiñek
Nemrūda ḥavāle ḳıldı Ol
geldi ol baḳırdan evüñ
yi

119. **evüñ:**-*üñ*
Kısas 160
Satır: **23**
Ev, konut, hane.
medi Andan İbrāhīm
gelinine eytdi ki İsmāʿīl
evine gelicek eyt bu
evüñ ḳapusın
döndürsün didi yolına
gitdi Pes birezden
Hācerile İsmāʿīl eve
geldiler ʿavratı

120. **evüñ:**-*üñ*
Kısas 160
Satır: **27**
Ev, konut, hane.
Eytdi İsmāʿīl gelicek eyt
bu evüñ ḳapusın
döndürsün İsmāʿīl çūn
anı işitdi
eytdi Yā ʿavrat ben saña
ṭalāḳ virdüm Didi boşadı
Vardı bir ʿavrat daḫı aldı

121. **evüñ:**-*üñ*
Kısas 160
Satır: **32**
Ev, konut, hane.
den indürdi tozın silkdi
ḫōş ḥizmet itdi İbrāhīm
eytdi Oġlum gelicek eyt
ki bu
evüñ ḳapusın key
beklesün didi İbrāhīm
gine devesine bindi gitdi
Pes Hācerile

122. **evidür:**-*i, -dür, -*
Kısas 126
Satır: **15**
Konut, hane, beden, vücut.
Ḥaḳ Taʿālā ṭamarları
yaratdı Ṭamarlaruñ aşlı
boyun ṭamarıdur ol ḳan
evidür
Gövdeye ḳan andan
yayılur Dört ṭamar boynı
şuvarur dört ṭamar
ḳulaġı şuvarur

123. **evinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 138
Satır: **36**
Ev, konut, hane.
oġlanlarındanam Andan
şonra bunca zamān
geçdi Ḳaynaş iki yüz
yaşına girdi
Yemlik durdı Ḳaynaşı
istedi Vardı atası evinde
buldı Atasından diledi
aldı çift

124. **evinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 190
Satır: **14**
Ev, konut, hane.
üzerüñde çoḳ ḥaḳlarum
vardur anlaruñ baña
şükrini itmek gerekesin
Evvel sevgüñi
firʿavn göñline
bıraḳdum seni
öldürmeğe göñli
varmadı Seni düşmen
evinde

125. **evinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 239
Satır: **22**
Ev, konut, hane.
itmedi Bu kez Cehl
eytdi Benüm daḫı bir
tedbīrüm vardur eydeyin
işidüñ Eytdiler Söyle
işidelüm Eytdi Geliñ
varalum evinde
öldürelüm

126. **evler:**
Kısas 144
Satır: **27**
Konut, hane, yuva.
Bizüm ḳuvvetümüz
mālumuz sizden
artuḳdur ve biz ṭaġları
oyaruz evler eyle
rüz ve pilüñ ḳuvveti bize
hīç kār ḳılmaz Bularuñ
her bir evleri yüz
arşunıdı ve

127. **eve:**
Kısas 161
Satır: **12**
Ev(Kabe).
Andan İbrāhīm
oġlanların ʿavratların
aldı ṭaġa çıḳdı duʿā ḳıldı
Anlar ellerin
açdılar āmīn didiler
İbrāhīm eytdi İlāhi her
kim bu eve gele
ḳocalardan an

128. **eve:**
Kısas 161
Satır: **13**
Ev(Kabe).
ları baña baġışlaġıl didi
Andan İsmāʿīl eytdi
İlāhi her kim bu eve gele
ḥacc it
meğe ḳırıḳların baña
baġışlaġıl didi Andan
İsḥāḳ eytdi İlāhi her kim
bu eve

129. **eve:**
Kısas 161
Satır: **14**
Ev(Kabe).
ları baña baġışlaġıl didi
Andan İsmāʿīl eytdi
İlāhi her kim bu eve gele
ḥacc it
meğe ḳırıḳların baña
baġışlaġıl didi Andan
İsḥāḳ eytdi İlāhi her kim
bu eve

130. **eve:**
Kısas 161
Satır: **16**
Ev(Kabe).
gele ḥacc itmeğe
yiğitlerin baña baġışlaġıl
dedi Andan Sāre eytdi
İlāhi her
kim bu eve gele ḥacc
itmege ʿavratlardan
anları baña baġışlaġıl
didi Andan Hācer

131. **eve:**
Kısas 161
Satır: **17**
Ev(Kabe).
eytdi İlāhi her kim bu
eve ḥac itmege gele
ḳaravaşlardan anları
bana
baġışlaġıl dedi Pes Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā İbrāhīm ḳamuñuzuñ

132. **ev:**
Kısas 161
Satır: **23**
Ev(Kabe).
Yā Ümmet-i
Muḥammed Ḥaḳ Taʿālā
baña buyurdı benümçün
bir ev yap didi
İşde yapdum gelüñ ḥacc
idüñ yarlıġanuñ didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīmüñ

ever-:

1. **everdi:**
Kısas 136
Satır: **1**
Evlendirmek.
tu'llah virdiler Çünki
büyüdi bāliʿ oldı Everdi
oġlı ḳızı oldı Cümle
oġlanlarından Ādem
peyġamber varını aña
vaṣiyyet ḳıldı Ammā
Ṣītüñ

2. **everimezin:**-*imezin*
Kısas 237
Satır: **8**
Evlendirmek.
geldiler Andan Ebu
Ṭālib eytdi Yā
Muḥammed benüm
mālum azdır hem
ḳocaldum seni
everimezin Şol
Ḫūveylid ḳızı Ḫadīce
ucı ḳutlu ḫātūndur Nice

evet:

1. **evet:**
Kısas 203
Satır: **17**
Evet, kabul.
eytdi Benüm hīç işüm
yoḳ durur Evet şol bir
bölük şaçıñı keseyin
alayın saña
çoḳ ṭaʿām vireyin Didi
Raḥime eytdi Nideyin ol
ḫastem şaçıma yapışur

2. **evet:**
Kısas 242
Satır: **36**
Evet, kabul.
Derḫāl Mışr melīki
müsülmān oldı Resūla
armaġan bıraḳdılar
ḳaravaş vi
ribidi Bir biti melik-i
Necāşiye geldi Ol daḫı
açdı oḳudı ḥāli bildi
Yoḳ evet di

3. **evet:**
Kısas 182
Satır: **17**
Evet, doğru.
Yūsuf mısın Eytdi Evet
ben Yūsufam Bu
ḳardaşumdur her ki
Tañrı
ḳażāsına ṣabr ide
üşendürmeye ʿĀḳıbet
ʿaṭāsı budur Ḥaḳ Taʿālā
kimsenüñ iḥsānın

4. **evet:**
Kısas 222
Satır: **15**
Evet, doğru.
eytdi Bilmezem evet
gökde ferişteler
söyleşürler ki Ḥaḳ
Taʿālānuñ yir yü
zinde ḳarañlıḳda bir
bınarı vardur hīç ādem
oġlanı anda varmış
degüldür Andan

evidür:

1. **evidür:**
Kısas 159
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Ev, hane.
dür Eytdi Ben sizi
Tañrıya ışmarladum didi
Devesinden inmedi gitdi
Bun
lar anda aġlaşu ḳaldılar
Bir ol kim İbrāhīmden
ayrıldılar bir ol kim
evinden

evlad:

1. **evlada:**
Kısas 161
Satır: **39**
Bir kimsenin oğlu veya kızı.
Sen daḫı kendüñi tezyin
idme ya gögercin gibi
evlada meşġūl olma

Ḫorusı
ḳarḳayı budur düni
boğazladı nice kim
Tañrı buyurdı eyle itdi
Dögdi dört

evlen-:

1. **evlendi:**
Kısas 139
Satır: **26**
Evlenmek.
oldı Her ḳanda varsa
gelüñ īmān getürüñ dirdi
Nūḥa evvel īmān
getüren bir
ʿavratıdı ʿAmre dirleridi
Nūḥ anı aldı evlendi
Andan üç oġlı oldı Ḥām
Sām

2. **evlendiginden:**
Kısas 160
Satır: **19**
Evlenmek.
ʿimāretler eytdi İsmāʿīl
evlendiginden ṣoñra
İbrāhīm durdı Hācerile
İsmāʿīli
görmege geldi Ol gün
İsmāʿīl evde degül idi
Deve üstünden İsmāʿīl
ṣordı Zīre

3. **evlendi:**-*di*
Kısas 228
Satır: **15**
Evlenmek.
Üzeyr evlerine geldi
ulaldı büyüdi evlendi
oġlı ḳızı oldı Bir gün
durdı ʿÜzeyr
baġına vardı incir dire
Bir dem oturdı eşegin
bir aġaca baġladı Gördi
ki bir

evlerine:

1. **evlerine:**-*lerine*
Kısas 228
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Ev, hane.
aldı İñen ḫūbdı ol ʿavrat
Puḫte'n-naṣra eytdi Yā
melik dilerem ki ʿÜzeyri
ev
lerine göndüresin didi
Vardı Puḫte'n-naṣr
ʿÜzeyiri evlerine
göndürdi Çünki

evliyā:

1. **evliyālar:**-*lar*
Kısas 127
Satır: **37**
Allah dostları, veliler.
evliyālar maḳāmın ʿarż
itdiler Tā ki Ḥaḳ Taʿālā
ḥażretine getürdiler İbn
Abbās
eydür Ādem
peyġamberüñ on iki
bölük saçı vardı kendü
ḳametince dürr i cev

2. **evliyā:**
Kısas 136
Satır: **11**
Allah dostları, veliler.
Ādem belinden
gelecekdür Evliyā ve
enbiyā cānlarını hep
Ādeme gösterdi
Her birine naẓar itdi
gördi ki bu cānlar içinde
bir cān var iñen
münevver nūrlu

3. **evliyā:**
Kısas 136
Satır: **26**
Allah dostları, veliler.
Uçmaḳdan bir tābūt
viribidi Ādem ol tābūtı
açdı baḳdı gördi ne kim
cihānda
peyġamber ve evliyā
gelecekdür gördi ve
fırʿavnlaruñ ol bizde
ṣūretleri yazılmış

4. **evliyā:**
Kısas 125
Satır: **22**
Allah dostları, veliler, erenler.
ne ingil bir ḳabża ṭopraḳ
getürgil kim andan bir
ādem cümle maḫluḳuñ
efdali ola evliyā enbiyā
andan faḫırlana Bu
ḫaberi şeytān işitti
Cennāt-ı

evṣāf:

1. **evṣāfın:**-*ı, -n*
Kısas 219
Satır: **20**
Vasıflar, nitelikler, özellikler.
kim ben Yaḥyāyı
arzularıla buldum Tañrı
ḳorḳusu aña galip
olmışdur Ben
añun ḳatında Ṭamu
evṣāfın vaṣf idersem
ḳorḳaram kendüzin
helāk ide Eger gel

2. **evṣāfın:**-*ı, -n*
Kısas 236
Satır: **39**
Vasıflar, nitelikler, özellikler.
üstinde durur Ol istedigi
kişi anda ḳalmış Ol
rāhib Resūluñ evṣāfın
kitābda
oḳumışıdı nişānların
bilirdi Andan rāhib içerü
girdi ṣordı ki Hīç daḫı
kimesneñüz

evü:

1. **evüsin:**
Kısas 164
Satır: **2**
Ev, konut, hane.
bidi eytdi Bu ḳıṣṣalaruñ
görklüleridür …
Yaʿni yā Muḥammed
biz saña ḥikāyet eyledük
ḳıṣṣalaruñ evüsin
gökcegin

evvel:

1. **evvelinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 195
Satır: **35**
Önce.
niʿmetlerüñ ulusıdur Ol
ulu nesneyi dostluġuñ
evvelinde diledi İkinci
Mūsānuñ gözi fāniyidi
bāḳī dīẕāri nice göreyidi

Üçünci oldur kim Mūsā
dīẕār

2. **evvelinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 214
Satır: **7**
Önce.
Āṣāf nāmenüñ evvelinde
yazdı ki ….
Benüm ḳatumdan ki
Süleymānvan senüñ
ḳatuñdan kim

3. **evvel:**
Kısas 142
Satır: **23**
Önce olan, önceki.
yüriyi virdi bunca
zamān ġurbetde oldı Ol
iki evvel ṭoġan oġlanlar
büyüdiler
ataların isteyü gitdiler
Yollar bir deñiz
kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

4. **evvel:**
Kısas 142
Satır: **23**
Önce olan, önceki.
yüriyi virdi bunca
zamān ġurbetde oldı Ol
iki evvel ṭoġan oġlanlar
büyüdiler
ataların isteyü gitdiler
Yollar bir deñiz
kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

5. **evvel:**
Kısas 236
Satır: **9**
Önce olan, önceki.
dedi evvel olan ḥalī
ḫaber virdi ʿAbdü'l-
muṭṭalib eytdi Bu oġlan
delü degildür
hīç kimse daḫı buña kār
idemez Ṣordılar ki
Niçün kār idemez Eytdi
Ben

6. **evvel:**
Kısas 121
Satır: **26**
Evvel, başlangıç, önce, ilk, ilk olarak.
… İbn Abbās eydür Her
bir kişi kim bir işe başla
ya evvel anuñ bünyādın
ḳılur andan döner üstine
saḳfın eyler Ḥaḳ Taʿālā
daḫı

7. **evvel:**
Kısas 121
Satır: **27**
Evvel, başlangıç, önce, ilk, ilk olarak.
evvel saḳfın yaratdı ki
ʿarşdur … Andan ṣoñra
yiri gögi yaratdı
Andan Ḥaḳ Taʿālā yili
yaratdı Buyurdı ki Ṣuyı
götür Pes ʿarşı ṣu üstine
ḳodı

8. **evvel:**
Kısas 122
Satır: **19**
Evvel, başlangıç, önce, ilk, ilk olarak.
ḳaplamışdur Evvel
deñizüñ adı Nebṭış
ikinci deñizüñ adı Ḳabes
üçünci deñizüñ
adı Āṣam dördünci
deñizüñ adı Muẓlim
beşinci deñizüñ adı
Mirmās altıncı deñizüñ

9. **evvel:**
Kısas 238
Satır: **41**
Önce, ilk olarak.
Ḫadīce vardı Resūl
öñinde īmān getirdi
Evvel ʿavratlardan īmān
getiren Ḫadīce idi
Andan ṣonra Ḫadīce biş
yıl diri oldı öldi Andan
ṣoñra Resūl on üç yıl
Kaʿbede

10. **evvel:**
Kısas 133
Satır: **40**
İlk, önce.
Ol od ṭamudan çıḳmışıdı
Pes yitmiş kez raḥmet
ṣuyıyla yunmışıdı Od
çaḳdı
ḳav dutdı od yaḳdı göre
düzdi evvel ḳadem balta
ve bıçaḳ düzdi Andan
ṣaban

11. **evvel:**
Kısas 139
Satır: **25**
Evvela, önce.
oldı Her ḳanda varsa
gelüñ īmān getürüñ dirdi
Nūḥa evvel īmān
getüren bir
ʿavratıdı ʿAmre dirleridi
Nūḥ anı aldı evlendi
Andan üç oġlı oldı Ḥām
Sām

12. **evvel:**
Kısas 173
Satır: **20**
Evvela, önce.
Ben kendü nefsüm
günāhsuz itdüm ki nefs
kişiyi yavuz yire yilter
Velikin
Ḥaḳ Taʿālā saḳlayıcıdur
Nükte Pes Zelīḫānuñ
ʿışḳı evvel şehvetliyidi

13. **evvel:**
Kısas 220
Satır: **20**
Evvela, önce.
içe içe esridi baḳa baḳa
ḳıza ʿışḳı ġālip oldı
ḳızdan yaña el uzatdı ḳız
kendüzin
çekdi Pādişāh eytdi
Niçün benden ḳaçarsın
dedi Ḳız eytdi Evvel sen

14. **evvel:**
Kısas 239
Satır: **1**
Evvela, önce.
oldı Mekkeden
Medīneye gele Evvel
erenlerden īmān getiren
Ebu Bekr idi
Resūl eytdi Her kimi
kim Tañrıya daʿvet

itdimise birez fikir itdi
andan īmān

15. **evvel:**
Kısas 243
Satır: **18**
Evvela, önce.
ol vaḳtden berü ki
müsülmān olduñuz hīç
girü döndüñüz mi Eytdi
Yoḳ
Eytdi Evvel kim
müsülmān oldı Caʿfer
eytdi Dervīşler żaʿīfler
didi

16. **evvel:**
Kısas 124
Satır: **27**
Başlangıçta, ilk önce, ilk olarak.
den anuñ faẓlı artuḳdur
Zīre āẕīnenüñ biş ḥaşleti
vardur Evvel Ādem
Peyġamber ol günde
yaradıldı cān daḫı ol
günde geldi girü ol
günde ḳabż oldı

17. **evvel:**
Kısas 134
Satır: **21**
Başlangıçta, ilk önce, ilk olarak.
anlara namāz ḳılmaḳ
buyurdı Evvel namāz
kim Ādem peyġamber
ḳıldı irte
namāzıla öyle
namāzıyıdı Andan ṣoñra
Ḥaḳ Taʿālā bir aḳ bidnūs
viribidi vaḳt

18. **evvel:**
Kısas 133
Satır: **9**
Evvel, önce.
ḥarām ḳıldum … Veheb
eydür Evvel Ādemün
yire indigin
gören kerkezidi Bir gün
durdı deñiz kenārına
indi balıḳlara naẓar
iderdi Gördi

19. **evvel:**
Kısas 136
Satır: **21**
Evvel, önce.
ömr virdüm didi Ādem
evvel inkār ḳılduġı oldı
Ol vaḳtden berü Ḥaḳ
Taʿālā
her işe ṭanuḳ dutmaḳ
buyurdı Çünkim
Ādemün eceli yaḳın
geldi oġlı Şīti

20. **evvel:**
Kısas 136
Satır: **27**
Evvel, önce.
dur evvel Şīt āḫır
Muḥammed Mustafā
Her ne kim kāfirler var
Ḳābīl arkasın
dan geldi ve ne kim
peyġamber geldi Hābīl
arḳasından geldi Andan
Ādem

21. **evvel:**
Kısas 137
Satır: **16**
Evvel, önce.
dürdüñ Benüm elümden
Tañrı ḥışmından ḳanca
varasın didi Ḳavmin
divşür
di Şītile ceng eyledi Tā
ki ḳābīli oġlanlarıyla
dutdı esīr eyledi Evvel
ceng

22. **evvel:**
Kısas 137
Satır: **36**
Evvel, önce.
Andan ṣoñra İdrīs öldi
Va'l-lahu aʿlem Ḳıṣṣa-i
İdrīs ʿAleyhi's-selām
İdrīs
peyġamber ʿaleyhi's-
selam Oḫnūḫ oġlıdur
Şīte beñzerdi Evvel
ḳalem dutup yazan

23. **evvel:**
Kısas 138
Satır: **43**
Evvel, önce.
cebbārılardan idi evvel
süci içen olıdı Meliküñ
biñ yidi yüz ṣanemi
varıdı her biri

24. **evvel:**
Kısas 140
Satır: **25**
Evvel, önce.
Nūḥ evvel ṭabaḳaya
ādemīler ḳoydı ve ādem
tābūtı daḫı bileydi ve üç
yüz on üç
ʿāṣā bileydi Her bir ʿāṣā
bir Mürsel peyġamber
içün idi ve adları üstinde
yazlu

25. **evvel:**
Kısas 152
Satır: **21**
Evvel, önce.
İbrāhīm şehrden çıḳdı
bularuñ arasından gitdi
ol ṭaġa geldi ki evvel
daḫı an
dayıdı Pes yidi yıl
tamām gezdi Atası ve
anası biri birine düşdiler
Anası Āzere

26. **evvel:**
Kısas 154
Satır: **28**
Evvel, önce.
İbrāhīm öninde
müsülman oldı eytdi Yā
İbrāhīm dilerem ki beni
ḳabūl idesin
Vardı İbrāhīm Sāreyi
aldı Evvel īmāna gelen
Sāreyidi Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīmile

27. **evvel:**
Kısas 166
Satır: **14**
Evvel, önce.
bileler ki kendüzin
gören benüm ḳatumda
ḳıymetsüzdür Ḳıymet
oldur kim anı
ben idem Bir sebeb

oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
Yūsufa pādişāhlıḳ
viriserdi evvel

28. **evvel:**
Kısas 169
Satır: **19**
Evvel, önce.
Cebrāʿīl Evvel Zelīḫā
eytdi kim ya ʿAzīz-i
Mışr buña ḳatı ʿaẕāb
eyle Pes ben
günāhsuzken ol baña
şöyle dedi Sen bilmez
misin dōst oldur ki
dōstdan cefā

29. **evvel:**
Kısas 189
Satır: **34**
Evvel, önce.
Mūsā andan ḳorḳdı
Egerçi peyġamberidi
ejdehādan ḳaçdı Zīrā
görmediği nes
neyidi Eger Mūsā evvel
görmeyedi düşmān
öñinde ejdehā olıcaḳ
Mūsā

30. **evvel:**
Kısas 189
Satır: **36**
Evvel, önce.
ḳorḳayıdı Firʿavn daḫı
Mūsāyıla dōstluġı
yoġıdı Bir düşmān
firʿavn idi bir
düşmān daḫı ejdehāyıdı
Ḥaḳ Taʿālā Mūsāya
evvel gösterdi tā ki
firʿavn

31. **evvel:**
Kısas 190
Satır: **13**
Evvel, önce.
üzerüñde çoḳ ḥaḳlarum
vardur anlaruñ baña
şükrini itmek gerekesin
Evvel sevgüñi
firʿavn göñline
bıraḳdum seni
öldürmeğe göñli
varmadı Seni düşmen
evinde

32. **evvel:**
Kısas 195
Satır: **34**
Evvel, önce.
Suʿāl ṣorarlarısa ki
neden ötürü görmeye
Cevāb on iki nesneden
ötürü gör
meyesin didi Evvel
buyıdı kim Mūsā dīẕārı
vaḳtsız diledi Dīẕār
cemiʿ-i

33. **evvel:**
Kısas 195
Satır: **37**
Evvel, önce.
diledi evvel İblīse baḳdı
Bir göz ki düşmen
yüzine baḳa ol dōst
yüzin nice
göre Dördünci oldur ki
Mūsā dīẕārı Ḥabībsiz
diledi Ne ḳadar nesne
olsa kişi

34. **evvel:**
Kısas 196
Satır: **11**
Evvel, önce.
dīẕārın ḫōr idem Evvel
Ḥabībüm dīẕārın göresin
beni görmekile anı gör
meyesin anı görmekile
beni göresin Yidinci
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā

35. **evvel:**
Kısas 196
Satır: **11**
Evvel, önce.
dīẕārın ḫōr idem Evvel
Ḥabībüm dīẕārın göresin
beni görmekile anı gör
meyesin anı görmekile
beni göresin Yidinci
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā

36. **evvel:**
Kısas 198
Satır: **17**
Evvel, önce.
Yā Mūsā senüñile
benüm aramda ayrılmaḳ
gerek Ben saña evvel
didüm ki yü
rimezsin benüm işime
ṣabr idemezsin Mūsā
eytdi Revā mıdur ki
baña ol işleri

37. **evvel:**
Kısas 206
Satır: **32**
Evvel, önce.
değdi Andan ṣoñra
peyġamberliḳ degdi
Cebrāʿīl Zebūrı getürdi
ḫalḳ içinde ḥükm
ḳıldı Andan Ḥaḳ Taʿālā
Dāvuda üç ʿata virmişidi
Evvel ḫūb āvāz Ḳaçan
kim

38. **evvel:**
Kısas 240
Satır: **42**
Evvel, önce.
işitdiler gine aġlaşdılar
Şimdi daḫı Medīnede
ḳāʿide budur ki ḳaçan
bir kişi
ölse evvel Ḥamzaya
aġlarlar andan kendü
ölülerin aġlaşırlar

39. **evvelki:**-*ki*
Kısas 122
Satır: **24**
Başlangıç, birinci, ilk.
navarlar varısa üçünci
gün yaratdı Andan
dördünci gün rızḳın
yaratdı İbn
ʿAbbās eytdi Yir daḫı
yidi ḳatdur Evvelki yir
adı Retġādur altında
ʿaḳīm yili

40. **evvel:**
Kısas 128
Satır: **11**
Başlangıç, birinci, ilk.
elḥamdülillah dimek
saña daḫı senüñ

ẕürriyetiñe sünnet olsun
Pes Ādem evvel
uçmaḳda yidigi aḳ
üzümidi Çünki yidi içdi
uyḳusı geldi uyudı Ol
ferişteler

41. **evvel:**
Kısas 189
Satır: **10**
Başlangıç, birinci, ilk.
seni uyurdladum
peyġamber ḳıldum Kimi
dilersem peyġamberlıḳ
virem
kimden dilersem alam
Evvel benem āḫir benem
benden artuḳ Tañrı
yoḳdur

42. **evvel:**
Kısas 157
Satır: **39**
Birinci, ilk.
vaṣiyyetüm vardur
Evvel vaṣiyyetüm oldur
kim elimi ayaġımı katı
bagla Cān
ʿazīzdür olmasun kim
cān acıgından deprenem
elim ayaġum saña
doḳına ben

43. **evvel:**
Kısas 214
Satır: **30**
Başlangıçta, ilk önce.
nāmeyi Belḳısuñ Şaġ
eline şundı Çün Belḳıs
anı gördi key ʿacebledi
Hüdhüd
uçdı gine dereceye
ḳondı Belḳıs nāmeyi
açdı oḳudı Evvel
Süleymān adın gördi

44. **evvelden:**-*den*
Kısas 180
Satır: **2**
Evvela, önce.
Padişaha geldiler Yūsuf
eydür Niye geldüñüz
Bunlar eydür Pādişāhuñ
kilesi
ḳardaşumuz yükinde
bulundı İmdi siz bizi
evvelden ḫōş duta
geldüñüz kerem

evvelden:

1. **evvelden:**
Kısas 205
Satır: **17**
Çok eskiden beri.
evvelden melik
oġlanlarıyıdı Bu nesne
anlara ḳatı geldi eytdiler
Biz me
likzādeleriz hem
meliklik bize lāyıḳdur
didiler Ṭālūt bir yoḳsul
kişidür di

evvelki:

1. **evvelki:**
Kısas 134
Satır: **13**
Önce olan, önceki.
Şoldem bitdi başlandı
tamām oldı biçdi
Evvelki gün ekdi ikinci
gün şavurdı
üçüncü gün dögdi
dördünci gün ögütdi yidi
Kepeginden ol
buġdayuñ arpa

2. **evvelki:**
Kısas 230
Satır: **4**
Önce olan, önceki.
Kıṣṣa-i Tubbaʿ-i Aṣferi
ʿAleyhi'ṣ-selām Tubbaʿ-
i aṣfer
anuñçün didiler kim
çerisi çoġıdı Evvelki adı
anuñ Saʿd bin Mālik idi
Yemen

3. **evvelki:**
Kısas 123
Satır: **26**
Kelime Tipi: -
İlk, birinci.
… didi Geldük ev
velki gök adı Berḳıʿādur
yaşıl zümürrütdendür
Anda ferişteler vardur
öküz

4. **evvelki:**
Kısas 124
Satır: **31**
İlk, birinci.
ʿAbbās eydür Ḥaḳ
Taʿālā Uçmaġı sekiz
yaratdı Evvelki Uçmaġ
adı Dārü'l-
Celāldür aḳ incüdendür
İkinci Uçmaḳ adı
Dārü's-Selāmdur ḳızıl

5. **evvelki:**
Kısas 125
Satır: **32**
İlk, birinci.
dur Geldük uçmaġuñ
seḳiz ḳapusı vardur
altından muraṣṣaʿ Her
birisinüñ
ḳapusında yazılmışdur
lā ilāhe illa'llah
muḥammedü'r-
resūlu'llah Evvelki ḳapu

6. **evvelki:**
Kısas 125
Satır: **41**
İlk, birinci.
Geldük evvelki ṭamu adı
Cehennemdür aña
kebāyir günāh idenler
girür İkinci
ṭamu adı Lazādur Aña
puta ṭapanlar girür
Üçünci ṭamu adı
Huṭemādur aña

ey:

1. **ey:**
Kısas 145
Satır: **24**
Ey, seslenme edatı.
ve istiʿānet dileye Gördi
kim ol şanemler yüzin
ḳoyu düşmişler eydür
Hey bunı
kim eyledi Pes İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne ol şanem
içinden eytdi Ey ṣemūd
ḳavmi

2. **ey:**
Kısas 140

Satır: **23**
Seslenme edatı, ey.
ṣoyı kesülmesin Nūḥ
durdı bir gün çıḳdı
çaġırdı ki Ey canavarlar
gelüñ
Tā maġribden maşrıḳa
degin ne ḳadar canavar
varısa bölük bölük
geldiler Pes

eyd-:

1. **eydür:**
Kısas 146
Satır: **28**
Demek, söylemek.
Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīm
ʿaleyhi'ṣ-selāmı viribidi
Ḳışş-i Evlād-ı Ġūş u
Mikād-ı
Nemrūd u Hadiş-i
İbrāhīm ʿAleyhiʿs-
Selām Kaṭb eydür
Ḳaçan kim Ḥaḳ

2. **eydür:**-*ür*
Kısas 196
Satır: **37**
Demek, söylemek.
eyü degüldür Ḳula
miskinlik gerek
maḳṣūduna erişe Bir
niceler eydür ki
Mūsānuñ ʿaḳlı gidüp
secdeye düşdigi oldur
kim eytdi Hīç benüm
gibi Tañrı

3. **eyde:**-*e*
Kısas 176
Satır: **24**
Söylemek, demek.
Pes ḳo ki maḳṣūdları
neyise dilesinler Beşāret
oldur ki Ḥaḳ Taʿālā
ḳıyāmet gü
ninde ʿāṣīlerü getüreler
eyde Eger şimdi
bunlaruñ günahların
yüzlerine vu

4. **eyde:**-*e*
Kısas 213
Satır: **34**
Söylemek, demek.
eytdi … Ben aña ḳatı
ʿaẕāb idem yaḫūẕ
boġazlayam yaḫūẕ
benden ayrıldıġına
ḥüccet getire ne yire
vardıġını eyde … Birez
eg

5. **eyde:**-*e*
Kısas 219
Satır: **23**
Söylemek, demek.
atañ bize Ṭamu vaṣfın
eyde dediler Yaḥyā
anlaruñ sözin ḳabūl itdi
Vardı ṭāʿate
meşġul oldı Çün diledi
ki tecdīdī vuẓū ide
Durdı ṭaşra çıḳdı İşitdi
ki atası

6. **eydüñ:**-*üñ*
Kısas 145
Satır: **41**
Demek, söylemek.
eydüñ Lā ilahe illallah
Ṣāliḥ resūlu'llah Niçe
kim daʿvet iderdi
bularuñ küfri
daḫı artarıdı Bir gün
eytdiler Yā Ṣāliḥ eger
ḥaḳ peyġamberseñ duʿā
ḳıl işbu

7. **eydürdi:**-*ür, -di*
Kısas 146
Satır: **4**
Demek, söylemek.
boynuna degin yidi yüz
arışıdı ve iki ayaġı
aralıġı biş yüz arışıdı Ol
deve
çaġırup eydürdi Lā ilāhe
illallah diridi Cebrāʿīl
eytdi Yā Ṣaliḥ ol
devenüñ

8. **eydürdi:**-*ür, -di*
Kısas 159
Satır: **12**
Demek, söylemek.
Suʿāl iderler kim Sāre
Ḫātūn dāyim oglan
isterdi Hācer günilerdi
Bu kez ki
oglan muştılayu geldiler
Niçün eydürdi ki ben
ḳarıdum erüm ḳocaldı
Gerçi ki

9. **eydürdi:**-*ür, -di*
Kısas 159
Satır: **13**
Demek, söylemek.
bilürdi kendüden oġlan
olmazdı niçün eydürdi
ki nice ola Cevāb oldur
ki Sāre
Ḫātūn çün oġlan
muştuluġın işitdi ṭamaʿ
itdi ki beni daḫı erimi
daḫı Ḥaḳ Taʿālā

10. **eydüñ:**-*üñ*
Kısas 166
Satır: **30**
Demek, söylemek.
bir bulut ḳopdı ıldırım
şaḳıdı ʿālem ṭūfān oldı
Az ḳaldı kim ol ḳavm
helāk ola
lar Ol ḳavm bir yire
derilüp eytdiler Gelüñ
ḳanḳıñuz günāh itdi
eydüñ Tā ki bu

11. **eydüñ:**-*üñ*
Kısas 167
Satır: **4**
Demek, söylemek.
güzel ḳul kim alur Pes
Yūsuf ol dellālları
çaġırdı eytdi Eyle dimeñ
eydüñ ki bir ʿayblu bir
ġarīb ḳul kim alır dīñ
dedi Ol dellāllar Yūsufa

12. **eydürdi:**-*ür, -di*
Kısas 167
Satır: **18**
Demek, söylemek.
ḫiẕmet iderdi kişi
Mevlāsına eyle itmezdi
Ammā Yūsuf Zelīḫānuñ
yüzüne
baḳmazıdı Dün ü gün yā
Yūsuf diyü aġlarıdı Niçe
ki Zelīḫā Yūsufa
eydürdi

13. **eydürdi:**-*ür, -di*
Kısas 167
Satır: **19**
Demek, söylemek.
Gel benümile bir ol
diridi Yūsuf eydürdi
Ḥāşe bizüm aşlumuzdan
ḫāyınlıḳ
gele Zelīḫā ʿāciz ḳaldı
Gördi olmaz vardı bu
kez muḥabbeti āşikāre
oldı sev

14. **eydüñ:**-*üñ*
Kısas 172
Satır: **42**
Demek, söylemek.
mıdur Andan Melik
Reyyān eytdi Varuñ anı
getürüñ didi Geldiler
eytdiler
Yā Yūsuf seni Melik
gelsün dir Yūsuf eytdi
Varuñ Melike eydüñ ben

15. **eydüñ:**-*üñ*
Kısas 181
Satır: **4**
Demek, söylemek.
āzād ideyin Varuñ gidin
atañuza gine bir yalan
ḫaber virüñ …
… Varuñ eydüñ kim
Oġluñ oġrulıḳ eyledi diñ

16. **eydüñ:**-*üñ*
Kısas 199
Satır: **19**
Demek, söylemek.
olsun ki işbu ḳızlıḳ
sizüñ günāhuñuzdan
oldı doġrı eydüñ ki
ḳanḳıñuz itdi Pes
bir kişi geldi eytdi Yā
Yūşaʿ ol günāhı ben
itdüm zina eyledüm didi
Bu

17. **eydürdi:**-*ür, -di*
Kısas 208
Satır: **1**
Demek, söylemek.
aġlardı eydürdi Nolaydı
benümile bir kişi olaydı
baña yoldaş olup bile
aġlayadı Durdı andan
Ḥaḳ Taʿālā emr itdiler
ṭaġlar aġaçlar ki
Dāvudıla bile

18. **eydürdi:**-*ür, -di*
Kısas 208
Satır: **4**
Demek, söylemek.
aġladılar Havā daġı
ḳuşlar canavarlar bile
aġlaşdılar Vaḳtahā bir
Süleymān ge
lirdi eydürdi İy baba
anam saña ne belā ve
ġuṣṣa olmış dirdi Dāvud
Sü

19. **eydürdi:**-*ür, -di*
Kısas 209
Satır: **4**
Demek, söylemek.
leymān yazıyı eline aldı
derḥāl oḳudı Vardı
Dāvud ol yüzük ḳaşını
Süleymāna
virdi kendi ṭāʿata ibādete
meşġūl oldı Her gice
irteye degin uyumazdı
eydürdi

20. **eydüñ:**-*üñ*
Kısas 220
Satır: **36**
Demek, söylemek.
eytdi Ne dirsin Ḳarı etdi
Çeriñi dört bölük eyle
Andan ellü elüñüzi
yuḳaru
götürüñ eydüñ … Çün
bunı deyicek burc

21. **eydürdi:**-*ür, -di*
Kısas 230
Satır: **36**
Demek, söylemek.
yimişin bulurdı
Zekeriyyā eydür ki …
İşbunlar saña ḳandan
gelir dedi … Eydürdi
Tañrı ḳatından gelir
dirdi Ḫaberde

22. **eydürdi:**-*ür, -di*
Kısas 219
Satır: **14**
Anlatmak, söylemek.
ḥażretden göre geldiler
Tañrı selāmın degirdiler
ve daḫı Zekeriyyā her
ḳaçan ki
vaʿẓ eydürdi Beni İsrāʿīl
ʿālimleri ḥāżır olurlardı
Zekeriyyā minbere
aġardı

23. **eydür:**-*ür*
Kısas 137
Satır: **30**
Söylemek, demek.
Tañrıyla benüm ḳavlüm
vardur Ammā ben
senüñle ʿahd ideyin ki
ayruḳ saña
gelmeyem Pes Şīt İblīsi
salıvirdi Veheb eydür
Şītden Anuş doġdı boyı
ṣūreti

24. **eydür:**-*ür*
Kısas 141
Satır: **42**
Söylemek, demek.
sen benüm setrüm
örtdüñ Allah Taʿālā
senüñ setrüñ örte
peyġamberler dükeli
senüñ ẕürriyetüñden
gele … Kaʿb eydür
Allah Taʿālā Nūḥa

25. **eydesin:**
Kısas 142
Satır: **6**
Söylemek, demek.
vaşīyyetdür İkincisi
budur kim Sübhānallahi
ve'l-ḥamdüli'llāhi velā
ilāhe illallahu
vallahü ekber velā ḥavle
velā ḳuvvete illā
billahi'l'aliyyü'l-ʿaẓīmi
çoḳ eydesin ki bu

26. **eydesin:**-*e, -sin*
Kısas 142
Satır: **6**
Söylemek, demek.
vaşīyyetdür İkincisi
budur kim Sübhānallahi

ve'l-ḥamdüli'llāhi velā
ilāhe illallahu
vallahü ekber velā ḥavle
velā ḳuvvete illā
billahi'l'aliyyü'l-'aẓīmi
çoḳ eydesin ki bu

27. **eydür:**
Kısas 142
Satır: **18**
Söylemek, demek.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
şarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣa-i Ḥām bin
Nūḥ Ka'b rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

28. **eydür:**
Kısas 142
Satır: **18**
Söylemek, demek.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
şarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣ-i Ḥām bin
Nūḥ Ka'b rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

29. **eydür:**-*ür*
Kısas 143
Satır: **1**
Söylemek, demek.
İrām oġlıdur İrām Sām
oġlıdur Sām Nūḥ
oġlıdur Veheb eydür
'Āduñ bir atı
varıdı adı Ḫarac idi Ol
atuñ iki dürlü āvāzı
varıdı Biri nuṣret āvāzı
biri ḳaçmaḳ

30. **eydür:**
Kısas 143
Satır: **32**
Söylemek, demek.
Hūd eytdi Yā ḳavm ben
delü degülem belki ḥaḳ
peyġamberem Geldüm
ki
sizi 'aẕābdan ıraḳ
eyleyem eger benüm
sözüm dutarsañuz İbn
'Abbās eydür

31. **eydür:**
Kısas 144
Satır: **21**
Söylemek, demek.
bidi Ṣemūd Ḳavmine
Ḳıṣṣa-i Ṣāliḥ ve ḳavm-i
Ṣemūd Ka'b eydür
Ḳaçan
kim Ḥaḳ Ta'ālā 'Ad
kavmin helāk ḳıldı
buġur Ṣemūd ḳavnin
viribidi Bunlar geldi

32. **eydür:**
Kısas 144
Satır: **30**
Söylemek, demek.
ini daḫı yüz arşunıdı ve
yüz arşun yüksekligi idi
ve ḳapuları demürden
idi Pes ol
pādişāh eydür Baña bir
şanem gerekdür ki 'Ād
ḳavmı şaneminden
yigrek ola Var

33. **eydür:**
Kısas 144
Satır: **42**
Söylemek, demek.
Bir gün Kāfūh ol şanem
evindeyidi Gördi kim bir
nūr bilinden çıḳdı
dünyāya
yayıldı ve bir āvāz işitdi
kim eydür Uş Ṣāliḥ İbn
Kāfūh

34. **eydür:**
Kısas 145
Satır: **23**
Söylemek, demek.
ve isti'ānet dileye Gördi
kim ol şanemler yüzin
ḳoyu düşmişler eydür
Hey bunı
kim eyledi Pes İblīs
'aleyhi'l-la'ne ol şanem
içinden eytdi Ey ṣemūd
ḳavmi

35. **eydür:**
Kısas 145
Satır: **32**
Söylemek, demek.
şadı peyġamberliḳ
risāleti degdi Cebrāīl
durdı Ṣāliḥe geldi
görindi ve eytdi
Yā Ṣāliḥ Ḥaḳ Ta'ālā
saña selām ider eydür
Varsun ṣemūd ḳavmin
dīne

36. **eydür:**
Kısas 148
Satır: **30**
Söylemek, demek.
… Rivāyet ḳılurlar ki
Nemrūd bir gün taḫtında
otururken bir
ulu heybetlü āvāz işitdi
eydür ki Helāk olsun ol
kişi kim İbrāhīm
Tañrısına

37. **eydür:**
Kısas 149
Satır: **2**
Söylemek, demek.
yurdı yidi yüz öküz
ḳurbān eylediler Yine
bir gün sarāy içinde
yürürken gördi
ki iki ḳuş havādan öñine
ḳondı Birisi eydür Vay
sañadur ki milküñ helāk

38. **eydür:**
Kısas 149
Satır: **9**
Söylemek, demek.
Çün uyandı
mu'abbirlerin getürdi
bunlara düşin didi eydür
Görürün ki bir
kişi gözi aralığından nūr
çıḳar aḳ ṭonlar giyer
Elinde bir ḳara ḳamçı
dutar beni

39. **eydür:**
Kısas 149
Satır: **11**
Söylemek, demek.

urur Şaġ gözümi çıḳarur
eydür Yā Nemrūd
İbrāhīm Tañrısına īmān
getür
yoḫsa seni helāk
ḳılurındir Ben ḳorḳdum
söylemedüm gözsüz
oldum didi Ol

40. **eydür:**
Kısas 149
Satır: **17**
Söylemek, demek.
düm eydür Allah Taʿālā
ḥaḳ peyġamber viribidi
geldi ṣanemleri bāṭıl oldı
Pes Tāruḫ ol nūr ki
gördüñ işbu ṣanemlere
ḥiẓmet ḳılduġumdur
Nemrūd eytdi

41. **eydivirdi:**
Kısas 150
Satır: **17**
Söylemek, demek.
çıḳar dünyāyı dutar
Durdı ol düşin Tāruḫa
eydivirdi Eytdi Eger bu
düşüñ
ṣādıḳ olursa senden bir
peyġamber doġısar
maşrıḳı maġribi dutısar
Çünki

42. **eydür:**
Kısas 150
Satır: **2**
Söylemek, demek.
gün ʿöẓr gördüm
bilmezem ki ḥāl nedür
Tārūḫ eytdi Kimseye
dimegil ki
Nemrūd işidür Yine bir
gün Tāruḫ bir āvāz işitdi
ki eydür Avratuña
yigitligin

43. **eydür:**
Kısas 151
Satır: **11**
Söylemek, demek.
māḥrūm gine döndi
Veheb eydür İblīsüñ
şerrinden ḳurtulmadı ve
illā dört
kişi erden ve dört kişi
ʿavratdan ḳurtuldı
Ammā ol dört ki erdür
İbrāhīm ve

44. **eydürüdi:**
Kısas 152
Satır: **7**
Söylemek, demek.
gele puta ṭapıyıdı
İbrāhīm eydürüdi Bunlar
bāṭıldur Tañrılıġa
yaramaz diri
di Bunuñ üzere tā ki yidi
yıl daḫı geçdi ol ḳavm
dirilüp Āzer ḳatına
geldiler

45. **eydivirdi:**
Kısas 154
Satır: **4**
Söylemek, demek.
aña tapalar Çünki
İbrāhim daşra çıḳdı taḫt
gine yirine vardı Pes
Nemrūd durdı
vezīrleri ḳatına geldi ol
muʿcizātları eydivirdi
Baña şöyle geldi ki
İbrāhīm

46. **eydivire:**
Kısas 156
Satır: **30**
Söylemek, demek.
peyġamber ḳızlarından
idi ḳaravaşlıġa
düşmişidi ol Melik gine
Sāreyi İbrāhīm
ḳatına viribidi çünki
Sāre geldi diledi ki
sergüzeştin eydivire
İbrāhīm eytdi

47. **eydür:**
Kısas 158
Satır: **24**
Söylemek, demek.
Suʿāl iderler ki İsmāʿīl
mi cevmerddi yoḫsa
İbrāhīm Cevāb oldur
kim İsmāʿīl
cevmerd idi Zīre ki
İbrāhīm oġul virürdi
İsmāʿīl cān virürdi Bir
niçeler eydür

48. **eydürler:**
Kısas 158
Satır: **18**
Söylemek, demek.
oġlundan ayrulurdı
İsmāʿīl dōsta ḳavuşurdı
Pes gülmek İsmāʿīle
aġlamaḳ İbrāhīme
vācibidi Daḫı eydürler
kim Çün İbrāhīm bıçaġı
İsmāʿīlüñ boġazına çaldı
Ḥaḳ

49. **eydür:**
Kısas 159
Satır: **6**
Söylemek, demek.
Eytdiler Sāreden Sāre
Ḫātūn ol dem ev
bucaġında otururdı
bükülmiş
ḳarıcıġıdı Çün bu sözi
işitdi eytdi … Güler
eydür Ben

50. **eydürler:**
Kısas 161
Satır: **42**
Söylemek, demek.
pare itdi dört ṭaġ üzerine
ḳodı Kendüsi ıraḳdan
durdı çağırdı Ol ḳuşlar
bayaġı
gibi ḳuş olup uça uça
İbrāhīme ol ḳuşlar
eydürler ki Lā İlāhe
İlla'llah

51. **eydür:**
Kısas 164
Satır: **25**
Söylemek, demek.
tevbe idelüm didiler …
Birisi eydür Dirile
ḳuyuya
bıraġalum bizden ḳardaş
öldürmek gelmesün
Eger öldürecek
olursanuz yavuz

52. **eydür:**
Kısas 165

Satır: **4**
Söylemek, demek.
şeṭāretile giderdi
Ḳardaşları Yūsufuñ
ardından her birisi birer
ṭabança urdılar
Yūsuf aġladı eydür
Benüm size ne suçum
doḳundı kim beni
dögersiz Babam

53. **eydür:**
Kısas 165
Satır: **5**
Söylemek, demek.
beni size ışmarladı
andan utanuñ ya
Tañrıdan ḳorḳuñ Bunlar
eydür Sen şol
degül misin ki atamuzı
aldaduñ eytdüñ düşde
gördüm ay güneş
ılduzlar baña

54. **eydür:**
Kısas 165
Satır: **29**
Söylemek, demek.
Ḥaḳ Taʿālā eydür Yūsufı
ḳime ışmarladısa gine
andan istesin baña
ışmarlamadı
ḳardaşlarına ışmarladı
Çünki anı işitdi Yaʿḳūb
bildi kim Ḥaḳ Taʿālā

55. **eydür:**
Kısas 166
Satır: **1**
Söylemek, demek.
olursa şataruz Melik
eydür Şimdi benümile
on yedi eski Mışr aḳçesi
var artuḳ
yoḳdur virürseñüz …
didi Pes ḳardaşları rāżı
oldılar on bahāya

56. **eydür:**
Kısas 167
Satır: **2**
Söylemek, demek.
lürem Tā bileler ki her
kişi kendüyi alçaḳlıḳda
göre Tañrı Taʿālā anı
ḳaldura
Andan Yūsufuñ altına
bir taḫt getürdiler oturdı
Dellāllar çaġrışur eydür
Eyi ḳul

57. **eydür:**
Kısas 167
Satır: **40**
Söylemek, demek.
Zelīḫāya baḳdı Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf niçün
baña baḳmazsın Yūsuf
eytdi
Ḳorḳarın Tañrıdan ki
ḳıyāmet güninde gözsüz
ḳoparuz Zelīḫā eydür
Gel benümile

58. **eydür:**
Kısas 168
Satır: **1**
Söylemek, demek.
nümile bir ol Yūsuf
eydür İki sebebden ötürü
olmazın didi Biri ol kim
Tañrıdan ḳorḳarın Biri
daḫı ol kim Meliküñ çoḳ
niʿmetin yidüm Zelīḫā
eydür

59. **eydür:**
Kısas 168
Satır: **2**
Söylemek, demek.
nümile bir ol Yūsuf
eydür İki sebebden ötürü
olmazın didi Biri ol kim
Tañrıdan ḳorḳarın Biri
daḫı ol kim Meliküñ çoḳ
niʿmetin yidüm Zelīḫā
eydür

60. **eydür:**
Kısas 168
Satır: **4**
Söylemek, demek.
Ben aña aġu virem ol tāc
u taḫt hep saña ḳala
Yūsuf eytdi Eger Tañrı
saña
dürlü dürlü ʿaẕāb iderse
nidesin Zelīḫā eydür
Nem varısa şadaḳa idem

61. **eydür:**
Kısas 168
Satır: **15**
Söylemek, demek.
payġamber çıḳa geldi
Yūsufa ḳarşū barmaġın
ısurdı Eydür Yā Yūsuf
Tañrı
peyġamberi zinā mı
ḳılur Bir niçeler eydürler
ki ʿAzīz-i Mışr
pādişāhınuñ bir

62. **eydür:**
Kısas 168
Satır: **37**
Söylemek, demek.
kim egri olam didi
Yūsuf eydür Benüm
suçum yoḳdur bu işden
kim Zelīḫā
eytdi Beni sarāya ḳoydı
eytdi Gel benümle bir ol
didi olmadum Baña
bühtān

63. **eydür:**
Kısas 168
Satır: **41**
Söylemek, demek.
medüm yalan söz
işitmedüm Döndi eydür
Yā Yūsuf ben bilmezem
bu suç

64. **eydürler:**
Kısas 168
Satır: **14**
Söylemek, demek.
Bir niceler ḳavlinde bir
ün geldi ki Eger zinā
iderseñ seni
Peyġamberlıḳ
divānından yüyerin Bir
niçeler ḳavlinde
eydürler Dīvār yarıldı
Yaʿḳūb

65. **eydürler:**
Kısas 168
Satır: **16**
Söylemek, demek.
payġamber çıḳa geldi
Yūsufa ḳarşū barmaġın
ısurdı Eydür Yā Yūsuf

Tañrı
peyġamberi zinā mı
ḳılur Bir niçeler eydürler
ki ʿAzīz-i Mışr
pādişāhınuñ bir

66. **eydür:**
Kısas 169
Satır: **13**
Söylemek, demek.
Mışr eydür … Giç yā
Yūsuf bu sözden Döndi
Zelīḫāya eytdi
… Eytdi Yā Zelīḫā saña
günāhuñı bağışladum
Tevbe eyle

67. **eydeler:**
Kısas 170
Satır: **25**
Söylemek, demek.
ṭāʿat kemeri bilinde
ʿibādet naʿlīni ayağında
Ol müvekkel feriştehler
eydeler ki
İlāhi Seyyīdī ve Mevlāyī
bu kişiden ḫilʿatlerin
şoyalum mı Ḫiṭāb-ı
ʿizzet irişe

68. **eydür:**
Kısas 170
Satır: **3**
Söylemek, demek.
diler Yūsuf eydür …
Yūsuf eytdi Baña zindan
dükeli nes
neden sevgülüdür Ol
işden ki siz beni yilersiz
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālā
yalvardı

69. **eydür:**
Kısas 170
Satır: **3**
Söylemek, demek.
diler Yūsuf eydür …
Yūsuf eytdi Baña zindan
dükeli nes
neden sevgülüdür Ol
işden ki siz beni yilersiz
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālā
yalvardı

70. **eydür:**
Kısas 170
Satır: **39**
Söylemek, demek.
Ol birisi eydür Ben daḫı
görürem başuma şufra
ile etmek ge
türürem Ḳuşlar gelürler
ol etmekden yirler …
Yaʿni ḫaber

71. **eydür:**
Kısas 171
Satır: **4**
Söylemek, demek.
müsülman olavuz
Eytdiler Yā Yūsuf bu
sen bizi daʿvet itdüğüñ
ḳanḳı dindür
ki biz aña tapavuz
didiler Yūsuf eydür Ol
Tañrıya ṭapuñ ki andan
artuḳ Tañrı

72. **eydivir:**
Kısas 172
Satır: **14**
Söylemek, demek.
sığır yidi arıḳ sığırı yidi
ve daḫı yidi yaş buġday
başı yidi ḳuru buġday
başıyı
yidi İmdi bu düşün
taʿbīrini eydivir varam
Melike diyem Andan
Yūsuf

73. **eydür:**
Kısas 172
Satır: **26**
Söylemek, demek.
kişiler sözidür Ol kişiyi
getürüñ anı vezir
idineyin didi Döndi
sāḳīye şordı
kim Bunı teʿvīl iden
kimdür Sāḳī eydür Bir
ḫūb şūretlü gökçek
yigitdür

74. **eydür:**
Kısas 172
Satır: **29**
Söylemek, demek.
Yā melik ol yiğit eydür
Benim suçum yoḳdur ve
daḫı dir kim ben ḳul
degülven
Ḳardaşlarum ḥased
itdiler şatdılar Hem
aşlum peyġamberdür
Melik İbn

75. **eydür:**
Kısas 172
Satır: **38**
Söylemek, demek.
kişi veribidi Zelīḫānuñ
erini ḳıġırdı eytdi Yā
ʿAzīz-i Mışr şunuñ gibi
kişiyi
kim vaṣf iderler neden
ötürü zindāna ḳoyduñ
ʿAzīz-i Mısr eydür Yā
Mālik

76. **eydeler:**
Kısas 173
Satır: **25**
Söylemek, demek.
Eydeler kim İy Ḫudā ya
bizüm günāhumuz bizi
ṭamuya lāyıḳ eyledi
diyeler
Andan ḫıtāb-ı ʿızzet irişe
kim İy ḳulum nevmīẕ
olman ki günāhlaruñuzı
size

77. **eydür:**
Kısas 174
Satır: **11**
Söylemek, demek.
ḥaḳḳı vardur Ol gine
şubaşılığında olsun
Melik eydür Ya benden
ne di
lersin Yūsuf eydür Eger
virürseñ baña il vilayet
virgil anbardārlığın vir
ben

78. **eydür:**
Kısas 174
Satır: **12**
Söylemek, demek.
ḥaḳḳı vardur Ol gine
şubaşılığında olsun
Melik eydür Ya benden

ne di
lersin Yūsuf eydür Eger
virürseñ baña il vilayet
virgil anbardārlıġın vir
ben

79. **eydeler:**
Kısas 175
Satır: **22**
Söylemek, demek.
olıcaḳ bir niceleri
Ṭamuya süreler ve bir
niceleri Uçmaġa süreler
Andan nidā
gele ki duruñ diye
Eydeler kim İy dirīġ
ʿaceb bizi de Ṭamuya mı
süreler ki

80. **eydür:**-*ür*
Kısas 175
Satır: **10**
Söylemek, demek.
Yūsuf peşīmān oldı
buġdayı gine alısar
bizden eyle olsa biz
açlıḳdan ḳırılırız
didiler Döndiler eytdiler
Ne buyurur bize didiler
Yūsuf eydür Bilen bil

81. **eydür:**
Kısas 176
Satır: **39**
Söylemek, demek.
dāyim aġlar oturur
Yūsufuñ firāḳından
Yūsuf eydür Meger
sizden artuḳ hüneri
varıdı ola Eytdiler Yā
emīr ol bizden yegidi
hem daḫı key ḫūbıdı
hem ḳatı

82. **eyde:**
Kısas 177
Satır: **22**
Söylemek, demek.
ḫōş olsun Beşāret Ḳaçan
ki ḳıyāmet güni ola
müʿminler ḥaşr yirine
dirileler
Ḥaḳ Taʿālādan nida gele
ki eyde Neye geldüñüz
iy müʿminler diye

83. **eydeler:**-*eler*
Kısas 177
Satır: **24**
Söylemek, demek.
Müʿminler diye ki İlāhi
Uçmaḳ ḫaberin işitdük
geldük diyeler Nidā gele
kim
Yā ümmet-i Muḥammed
ne getürdüñüz Bunlar
eydeler İñen az nesne ge

84. **eydür:**-*ür*
Kısas 177
Satır: **5**
Söylemek, demek.
Taʿālā eydür Yūsuf
benüm ḳulumdur
Ḳardaşları aña şol ḳadar
yavuzlıḳ itdiler
Yūsuf anlara suçların
bağışladı Ben ki cümle
kerem ehlinüñ
keremlisiyem

85. **eydür:**
Kısas 178
Satır: **10**
Söylemek, demek.
di döndi ʿavratına baḳdı
eytdi ʿAcebdür eger
Yūsuf degülse eger ol de
gülimisse böyle
şormayadı Gine Yaʿḳūb
eydür Daḫı ne didi
Bunlar eyt

86. **eydür:**
Kısas 179
Satır: **12**
Söylemek, demek.
Yāmin naẓar itdi düşdi
ʿaḳlı getdi Derḫāl yüzine
şu şaçdılar kendüye
geldi Yūsuf
eydür Delü mi oldun İbn
Yāmin eytdi Biz
peygamber oġlanlarıyuz
biz

87. **eydür:**-*ür*
Kısas 180
Satır: **1**
Söylemek, demek.
Padişaha geldiler Yūsuf
eydür Niye geldüñüz
Bunlar eydür Pādişāhuñ
kilesi
ḳardaşumuz yükinde
bulundı İmdi siz bizi
evvelden ḫōş duta
geldüñüz kerem

88. **eydür:**
Kısas 180
Satır: **1**
Söylemek, demek.
Padişaha geldiler Yūsuf
eydür Niye geldüñüz
Bunlar eydür Pādişāhuñ
kilesi
ḳardaşumuz yükinde
bulundı İmdi siz bizi
evvelden ḫōş duta
geldüñüz kerem

89. **eydür:**-*ür*
Kısas 180
Satır: **38**
Söylemek, demek.
ol yüklerini gine
döndürdiler Mışır ḫalḳı
şandılar ki dükelin
öldürür didiler Yūsuf
ḳardaşları eydür Ne
geldi bize ki şöyle olduḳ
meğer ki bizüm
aşlımuzdan

90. **eydür:**
Kısas 181
Satır: **27**
Söylemek, demek.
ider eydür Bir daḫı
Yūsufuñ adın anası
olursan aduñı
peyġamberlıḳ
divanından
yüyerin didi Pes gine
Yūsufa gelelüm Suāl
şordılar ki İbn Yāmin
kendünüñ

91. **eyde:**
Kısas 182
Satır: **24**
Söylemek, demek.
yoḳdur suçuñuz ʿafv
itdüm Size daḫı yigrek

idici Tañrıdur Nükte
Ḥaḳ
Taʿāla ḳıyāmet güninde
müʿminlere eyde Bilür
misiz ki neler itdiñiz
dürlü dürlü

92. **eydeler:**
Kısas 182
Satır: **25**
Söylemek, demek.
günahlara biz uşda iḳrār
ideriz hem ümīẕ daḫı
dutarız senüñ
raḥmetüñden dü
günahlardan Müʿminler
eydeler İy pādişāh biz
biliriz çoḳ günah itdük
Veli ol

93. **eydür:**-*ür*
Kısas 182
Satır: **11**
Söylemek, demek.
ḳorḳdılar Kimisi eydür
Bu Yūsufdur Kimisi
eydür Yūsuf degildür
Kimisi
eydür Yūsufmıssa bizi
cezāyıla öldürürdi
Yehūda eydür Görsenüz
İbn

94. **eydür:**
Kısas 182
Satır: **11**
Söylemek, demek.
ḳorḳdılar Kimisi eydür
Bu Yūsufdur Kimisi
eydür Yūsuf degildür
Kimisi
eydür Yūsufmıssa bizi
cezāyıla öldürürdi
Yehūda eydür Görsenüz
İbn

95. **eydür:**
Kısas 182
Satır: **12**
Söylemek, demek.
ḳorḳdılar Kimisi eydür
Bu Yūsufdur Kimisi
eydür Yūsuf degildür
Kimisi
eydür Yūsufmıssa bizi
cezāyıla öldürürdi
Yehūda eydür Görsenüz
İbn

96. **eydür:**
Kısas 182
Satır: **12**
Söylemek, demek.
ḳorḳdılar Kimisi eydür
Bu Yūsufdur Kimisi
eydür Yūsuf degildür
Kimisi
eydür Yūsufmıssa bizi
cezāyıla öldürürdi
Yehūda eydür Görsenüz
İbn

97. **eydür:**
Kısas 182
Satır: **32**
Söylemek, demek.
gözsüz oldı Eytdiler
Göñlegiñi alır yüzine
gözine sürer ağlar Ol
sebebden
gözsüz oldı … Yūsuf
eydür Ol

98. **eydür:**-*ür*
Kısas 185
Satır: **17**
Söylemek, demek.
derdüñ Zelīḫā eydür
Ḫālıḳ sevgüsi şol ḳadar
ṭolmışdur ki maḫlūḳ
ʿışḳına hīç
yir ḳalmadı Pes bir gün
Yūsuf diledi kim
Zelīḫāya ʿışḳbāzlıḳ ide
Zelīḫā dilemedi

99. **eydür:**
Kısas 186
Satır: **1**
Söylemek, demek.
oġlanlarındandur
Baʿżılar eydür Yehūda
aşlındandur Ammā
Mūsā ʿİmrān
oġlıdur Mūsā diyü anuñ
çün didiler kim şuyıla
ağaç içinde bulundı
Mūsā

100. **eydür:**
Kısas 187
Satır: **17**
Söylemek, demek.
ilerü vardı eytdi Dāyim
niçün urışursız Ol kişi
eydür Dün öldürdün
birimüzi
bu gün baña mı geldüñ
öldürmeğe didi …

101. **eydür:**
Kısas 187
Satır: **29**
Söylemek, demek.
eydür Siz neye
suvarmazsız Bunlar
eytdiler Biz ḳuyudan şu
çekemeziz
Daḫı bir rivayet de
budur ki ol ḳuyu
aġzınuñ bir ḳapaġı
varıdı anı ḳırḳ kişi gö

102. **eydür:**
Kısas 188
Satır: **13**
Söylemek, demek.
Ol ḳızlaruñ birisi eydür
Baba nola bu kişiyi
çobanlığa dutasın bu kişi
ġarībdür hem daḫı
bizüm kimsemüz yoḳdur
ḳoyunumuz güdsün
Daḫı emānete

103. **eydür:**-*ür*
Kısas 188
Satır: **25**
Söylemek, demek.
bir ḳızın aldı Andan iki
oġlı oldı Mūsā eydür
Ḳavmüm ḳablem
görsem iki yıl
daḫı durayın ancaḳ didi
Şuʿayb eytdi Bu yıl
ḳuzulayan ḳuzınuñ başı
aḳ gev

104. **eyde:**
Kısas 190
Satır: **35**
Söylemek, demek.
sine gire Ḥaḳ Taʿālā iki
ilçi viribir Yaʿni Münkir

ve Nekīr Allah Taʿālā
eyde
Ol benüm ḳuluma ḳatı
söyleme arḳun söylegil
diye Andan Mūsā ṣordı
ki Yā

105. **eydür:**
Kısas 190
Satır: **23**
Söylemek, demek.
duta öldüre … Ḥaḳ
Taʿālā eydür Ben
senüñileyin
ḳorḳmaġıl …. Mūsā
eydür Göñlüm dardur
dilüm

106. **eydür:**
Kısas 190
Satır: **24**
Söylemek, demek.
duta öldüre … Ḥaḳ
Taʿālā eydür Ben
senüñileyin
ḳorḳmaġıl …. Mūsā
eydür Göñlüm dardur
dilüm

107. **eydür:**
Kısas 191
Satır: **18**
Söylemek, demek.
eytdi Tañrı ḳatından
gelirem gine Tañrı
ḳatına giderem Hārūn
anı eşidecek
ṣandı ki ḳuldur Sordı ki
kimüñ ḳulısın Mūsā
eydür Ben bir kişinin
ḳulıyam ki

108. **eydür:**
Kısas 191
Satır: **19**
Söylemek, demek.
mecmuʿı ḫalḳ anuñ
ḳulıdur Hārūn eydür Adı
nedür Eytdür Allahdur
Hārūn anı işitdi ṣandı ki
bu kişi zāhiddür Pes ol
aradan durdılar kārubān

109. **eydür:**
Kısas 191
Satır: **22**
Söylemek, demek.
ḳavmına geldiler Ol
ḳavm Beni İsrāʿīl
ḳavmından idi durup
aġlaşdılar Hārūn
ṣordı ki Ne yirden
gelürsiz Mūsā eydür
Medyenden gelürem
Hārūn

110. **eydür:**
Kısas 191
Satır: **23**
Söylemek, demek.
eydür Anda benüm bir
ḳardaşum vardur hīç anı
bilür misin Mūsā eydür
Nice
kişidür Adı nedür Hārūn
eydür Uzun boylu
gökcek yüzlü ḳuvvetlü
dilinde

111. **eydür:**
Kısas 191
Satır: **23**
Söylemek, demek.
eydür Anda benüm bir
ḳardaşum vardur hīç anı
bilür misin Mūsā eydür
Nice
kişidür Adı nedür Hārūn
eydür Uzun boylu
gökcek yüzlü ḳuvvetlü
dilinde

112. **eydür:**
Kısas 191
Satır: **24**
Söylemek, demek.
eydür Anda benüm bir
ḳardaşum vardur hīç anı
bilür misin Mūsā eydür
Nice
kişidür Adı nedür Hārūn
eydür Uzun boylu
gökcek yüzlü ḳuvvetlü
dilinde

113. **eydürler:**-*ür, -ler*
Kısas 191
Satır: **9**
Söylemek, demek.
rüşdiler Bir niceler
eydürler Mūsānuñ
gelecegin Hārūn düşde
gördi ḳarşu
çıḳdı didiler Niçeler
eydürler ki Beni İsrāʿīl
ḳavmı firʿavndan ḳatı in

114. **eydürler:**-*ürler*
Kısas 191
Satır: **10**
Söylemek, demek.
rüşdiler Bir niceler
eydürler Mūsānuñ
gelecegin Hārūn düşde
gördi ḳarşu
çıḳdı didiler Niçeler
eydürler ki Beni İsrāʿīl
ḳavmı firʿavndan ḳatı in

115. **eydür:**
Kısas 192
Satır: **11**
Söylemek, demek.
eydür Ben Tañrınuñ
ḫabercisiyem geldüm ki
anuñ ḥükmin saña
bildirem Daḫı
Beni İsrāʿīl ḳavmından
elüñi çekesin Bunları
ḳul idinmeyesin āzād
idesin Zīre

116. **eydür:**
Kısas 192
Satır: **28**
Söylemek, demek.
ʿaẕīm ḥüccet getürdüñ
İmdi sen bunı kimden
ögrendüñ Mūsā eytdi
Bunı
baña Tañrım ögretdi
Firʿavn eytdi Ne dirsin
ḫaberüñ nedür Mūsā
eydür Eyü

117. **eydür:**
Kısas 192
Satır: **37**
Söylemek, demek.
Mūsā eydür Benüm
Tañrımuñ çerisini gine
kendü bilür didi İmdi ya
Mūsā
sen var ḳavmüñe

ḳableñe var gör ben daḫı
vezirlerimle danışayın
İrte gelesin

118. **eydür:**
Kısas 192
Satır: **43**
Söylemek, demek.
Hāmānıla danışdı eydür
Ben varuram Mūsā
Tañrısına inanuram didi
Zīre ol

119. **eydür:**
Kısas 193
Satır: **1**
Söylemek, demek.
Ḥaḳ Tañrıdur Hāmān
eydür Dört yüz yıldur
kim sen Tañrılıḳ
daʿvisin idersin
şimdi ḳulun mı dirsin
uluma Beraber işdür
bunca zamandur kim biz
sana ḳuluz

120. **eydür:**
Kısas 193
Satır: **1**
Söylemek, demek.
Ḥaḳ Tañrıdur Hāmān
eydür Dört yüz yıldur
kim sen Tañrılıḳ
daʿvisin idersin
şimdi ḳulun mı dirsin
uluma Beraber işdür
bunca zamandur kim biz
sana ḳuluz

121. **eydür:**
Kısas 193
Satır: **11**
Söylemek, demek.
anuñ gibi nesneye çare
idemezsin Hāmān eydür
Cāẕūlıḳdur ögrenmişdür
bizüm
niçe cāẕūlarımuz vardur
ki bunca zamāndur ki
ṭonlıḳ yirler tā ki bize
gerek ola

122. **eydür:**
Kısas 193
Satır: **11**
Söylemek, demek.
anuñ gibi nesneye çare
idemezsin Hāmān eydür
Cāẕūlıḳdur ögrenmişdür
bizüm
niçe cāẕūlarımuz vardur
ki bunca zamāndur ki
ṭonlıḳ yirler tā ki bize
gerek ola

123. **eydür:**
Kısas 193
Satır: **29**
Söylemek, demek.
Ḥaḳ Taʿālā eydür
Benüm selāmum ol
kişileredür ki ṭoġrı yolda
ola Her kim
size yalan dirse ḳatı
ʿaẕābum onadur
Firʿavna eydür Yā
melʿūn sen ne dir

124. **eydür:**
Kısas 193
Satır: **30**
Söylemek, demek.
Ḥaḳ Taʿālā eydür
Benüm selāmum ol
kişileredür ki ṭoġrı yolda
ola Her kim
size yalan dirse ḳatı
ʿaẕābum onadur
Firʿavna eydür Yā
melʿūn sen ne dir

125. **eydür:**
Kısas 193
Satır: **31**
Söylemek, demek.
sin ki ben Tañrıyam
dirsin Mūsā eydür
Benüm daḫı cümle
maḫlūḳatuñ daḫı
Tañrısı benüm
Tanrıñdur ki mecmūʿ-ı
ḫalḳ anuñ ḥüḳminde
zebundur …

126. **eydür:**
Kısas 194
Satır: **6**
Söylemek, demek.
dülerin ḫōr dutarsın
Firʿavn eytdi Bu
cihānuñ Tañrısı ne
kişidür göster gö
relüm dedi Mūsā eydür
…

127. **eydür:**
Kısas 194
Satır: **20**
Söylemek, demek.
seni zindāna atarvan
Döndi gine eytdi Yā
Hāmān olmasuñ kim
ʿāṣāsın yire
bıraġa Hāmān eydür
Şāh-ı ʿālem bu
cāẕulıḳdur ne vaḳt
gerekse olmaz Ol

128. **eydür:**
Kısas 194
Satır: **32**
Söylemek, demek.
bildi ki çevresindeki
begler ḳorḳdılar eytdiler
Olmasuñ kim Mūsāya
döneler
Firʿavn eytdi Yā Mūsā
bular cāẕılıḳdur ben
buna iḳrār itmezin
Çaġırdı ki eydür

129. **eydür:**
Kısas 194
Satır: **39**
Söylemek, demek.
iderüz Firʿavn eydür Yā
Mūsā biz daḫı
cāẕūlarımuz divşirelüm
senüñle
muḳābil olalum Sen bizi
ilden çıḳarmak istersin
seniñile ḳavl idelüm

130. **eydür:**-*ür*
Kısas 195
Satır: **20**
Söylemek, demek.
ötürü görmeyesin didi
Bu ḫaberden bilinür ki
bir gün Şeyḫ-i Şibli
Raḥmetu'llah
eydür Bir gün Kaʿbeyi
ṭavāf iderdüm gördüm ki

bir gözlü bir ḳocacuḳ
Kaʿbeyi

131. **eydür:**
Kısas 195
Satır: **21**
Söylemek, demek.
ṭavāf ider eydür ki İlāhi
ayrılmaḳlıḳ oḳından
saña ṣıġınıram dir İlerü
vardum
ben eytdim İy pīr niçün
şöyle dirsin didüm
Döndi baña eytdi Yā
derviş bir

132. **eydür:**-*ür*
Kısas 195
Satır: **27**
Söylemek, demek.
ayruḳ yire baḳardı döndi
seni göreyin ḥalḳa edeb
ola didi Bir niceler
eydür ki
Mūsā Tañrıyla münacat
iderken İblīs ʿAleyhi'l-
laʿne geldi eytdi Yā
Mūsā

133. **eydürler:**-*ürler*
Kısas 195
Satır: **18**
Söylemek, demek.
Biz anuñ ḳatında
nāyibler olavuz dāyim
aña secde idevüz didiler
Pes Allah
maḳṣūdı variken ḳuluñ
maḳṣūdı olmaya ve daḥı
eydürler ki Ḥaḳ Taʿālā
neden

134. **eyd-:**
Kısas 196
Satır: **32**
Kelime Tipi: **-**
Söylemek, demek.
ki kendü gibi biñ biñ
Mūsā her bir taş dibinde
ṭurur ʿAṣāsı elinde
çaġrışup ey
dürler Rabbi erini dirler
Çün Mūsā anları gördi
utandı eytdi İy bāri
Ḫüdā

135. **eydür:**
Kısas 196
Satır: **9**
Söylemek, demek.
mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür
Ḥabībüm dīẕārın
unutduñ mı göster baña
didiñidi Bir
kişi ki Ḫālıḳ dīẕārın
göre ol maḥlūḳ dīẕārı
ḫōr olur İmdi ḥāṣā kim
ben Ḥabībüm

136. **eydür:**-*ür*
Kısas 196
Satır: **27**
Söylemek, demek.
ʿālimler eydür Mūsānuñ
ʿaḳlı gitdügine sebep bu
idi Tañrıyıla münācāt it
digine göñli ulaldı eytdi
Tañrınuñ benüm gibi ne
ḳulı ola Ḥaḳ Taʿālā
dilemedi

137. **eydür:**-*ür*
Kısas 196
Satır: **9**
Söylemek, demek.
mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür
Ḥabībüm dīẕārın
unutduñ mı göster baña
didiñidi Bir
kişi ki Ḫālıḳ dīẕārın
göre ol maḥlūḳ dīẕārı
ḫōr olur İmdi ḥāṣā kim
ben Ḥabībüm

138. **eydür:**
Kısas 197
Satır: **12**
Söylemek, demek.
şerīʿatına boyun virdiler
Bir gün Beni İsrāʿīl
ḳavmı suʿāl itdiler ki Yā
Mūsā
şimdiki zamanda senden
uluraḳ ʿallāmıraḳ kimse
var mıdur Mūsā eydür

139. **eydür:**
Kısas 197
Satır: **14**
Söylemek, demek.
Tañrımdan ṣorayın Pes
Mūsā bu sözi Cebrāʿīle
didi ḥażrete vardı gine
geldi
eytdi Yā Mūsā Ḥaḳ
Taʿālā eydür Benüm
ḳulum vardur ki ol
senden

140. **eydürler:**-*ürler*
Kısas 197
Satır: **2**
Söylemek, demek.
… secdeye düşdi eytdi
İlāhi ben ṣandum ki saña
müştāḳ benven
ilāhi tevbe itdüm didi
Bir niceler eydürler ki
üç nesneden ötürü Ḥaḳ
Taʿālā

141. **eydür:**
Kısas 199
Satır: **40**
Söylemek, demek.
ḳadar ki daʿvet itdi
dutmadılar Biş yıl
tamam daʿvet itdi hīç
kimse boyun vir
mediler Şuʿayb melül
oldı Cebraʾil geldi eytdi
Yā Şuʿayb Ḥaḳ Taʿālā
eydür

142. **eydür:**
Kısas 200
Satır: **23**
Söylemek, demek.
yidi ki Yūnusa balıḳ yarı
dedi Cevāb budur ki
Ḥaḳ Taʿālā eydür
Yūnusı
Mürsel peygamber
ḳıldum Ol benüm
destūrumsuz ḳavmı
arasından çıḳdı gitdi

143. **eydür:**-*ür*
Kısas 204
Satır: **4**
Söylemek, demek.
Eyyūbı yirinde bulımadı
Çaġırdı ki vāveylā Ḳanı
benüm ṣayrum dedi
Eyyūb

çağırdı ki İy ʿavrat ne
istersin Raḥime eydür
İşbu arada şayrum
otururdı

144. **eydür:**-*ür*
Kısas 207
Satır: **37**
Söylemek, demek.
eydür ki Getür sen ol bir
Koyunı daḫı baña vir dir
…
Dāvud eytdi Bu
inṣafsuzımış Ṭoḳsan
ṭoḳuz ḳoyuna ḳanāʿat

145. **eydür:**-*ür*
Kısas 208
Satır: **21**
Söylemek, demek.
Dāvud Ḥaḳ Tāʿālā eydür
Ḳıyāmet güninde seni
Urıyā eline virem ala
baña gele
Ben seni ondan dileyem
senüñ ʿivażuña aña
raḥmet idem Tā ki
senden ḫoşnūd

146. **eydürlerdi:**-*ürlerdi*
Kısas 210
Satır: **17**
Söylemek, demek.
lerdi Eydürlerdi ki Biz
işbu nesneye dermānuz
dirlerdi Andan periler
divşürüp
ʿimāretler itmege
başladı Buyurdı
dünyāda ne ḳadar
maʿdenler ve ḳānlar
varısa

147. **eydeler:**-*eler*
Kısas 215
Satır: **10**
Söylemek, demek.
ḳodurmış
Utandıḳlarından ol dört
kerpüci ol açuḳ yire
ḳodılar gitdiler hem eyt
diler Mebādā Süleymān
ḳulları bu kerpiçleri
bizde göreler eydeler
Bunı

148. **eydivirem:**-*ivirem*
Kısas 219
Satır: **21**
Söylemek, demek.
meyecek olursa ben size
Ṭamu vaṣfın eydivirem
Pes ol ʿālimler durdılar
Yaḥyā
ḳatına geldiler eytdiler
Yā Yaḥyā bu gün dileriz
kim ʿibādete meşġūl
olasın Tā ki

149. **eydür:**-*ür*
Kısas 219
Satır: **4**
Söylemek, demek.
atasına anasına ḥürmet
idicidür Daḫı baña ʿāṣī
olmadı …
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā eydür
Yaḥyāya benden selām
olsun Şol gün ki doġdı
şol

150. **eydürdü:**-*ürdü*
Kısas 219
Satır: **29**
Söylemek, demek.
zıya düşdi aġlardı
Eydürdü ki Ṭamu içinde
bir dere vardur adına
Ġayyā dir
ler dirdi feryād iderdi
Pes geldiler ol ḥāli
Zekeriyyāya didiler Çün
anı işitdi

151. **eyde:**-*e*
Kısas 222
Satır: **1**
Söylemek, demek.
Çün Ḥaḳ Taʿālānuñ emri
yerine gele içlerinden
biri müsülmān ola eyde
İn
şallah tañla gelevüz
açavuz diye İrtesi
geleler bir şoġan ḳabığı
gibi bulalar açа

152. **eyde:**
Kısas 224
Satır: **13**
Söylemek, demek.
ölüm gele ġaflet
uyḳusında uyana elin
boş bula ḥasret
barmağın ısıra eyde
Eyvāh şunuñ gibi
kāndan yükler
dutmadum elüm boş
çıḳdum diye İlāhi faẓluñ

153. **eydür:**
Kısas 224
Satır: **33**
Söylemek, demek.
şürmiş Ol kişi eydür
Ben yavuz niyet itmidi
lācerem Uş ol aḳçeyi
yavu
ḳıldum didi Pes ol kişi
döndi gine Loḳmān
ḳatına geldi Loḳmān
daḫı durdı

154. **eydivirdi:**
Kısas 227
Satır: **40**
Söylemek, demek.
ḳatına geldi Şordı ki Ne
kişilersiz niye geldüñüz
ḥālüñüz nedür Etmekci
vāḳiʿ ḥāli eydivirdi
Çünki Melik anı işitdi
ʿacebledi Andan bir
ʿālim varıdı

155. **eydivirdiler:**-*ivirdiler*
Kısas 227
Satır: **21**
Söylemek, demek.
Niçün pādişāh ḳatından
gitdüñüz Bunlar ḥikāyeti
eydivirdiler Ol nāyib
eytdi
Uş ben daḫı saña
yoldaşın didi Bir saʿāt
anlaruñla oturdılar Ḥaḳ
Taʿālā anlara

156. **eydirin:**-*irin*
Kısas 229
Satır: **3**
Söylemek, demek.
çek eydirin Anası eytdi
Yā oġul gel baña bir biti

vir neñ eksile didi Vardı
Puḫte'n-naṣr aña bir
nişān virdi Dāniyāl eytdi
Sen pādişāh olıcaḳ ḳatı
ġalabalıḳ

157. **eydür:**
Kısas 230
Satır: **35**
Söylemek, demek.
yimişin bulurdı
Zekeriyyā eydür ki …
İşbunlar saña ḳandan
gelir dedi … Eydürdi
Tañrı ḳatından gelir
dirdi Ḫaberde

158. **eydür:**-*ür*
Kısas 231
Satır: **20**
Söylemek, demek.
anda toġurdı bayaġı
oġlan yirinden Baʿżılar
eydürler ki aġzından
doġdı Bir ni
çeler eydür ki
göbeginden doġdı Pes
Meryem utandıġından
eytdi …

159. **eydivir:**-*vir*
Kısas 232
Satır: **20**
Söylemek, demek.
Muʿallim daḫı ʿĪsāya
ebced yazdı virdi ʿĪsā
eytdi Bunuñ maʿnīsi
nedür baña
eydivir dedi Muʿallim
eytdi Sen oḳı maʿnīsin
ṣorma Eytdi Ben
maʿnīsin

160. **eydeyin:**-*eyin*
Kısas 239
Satır: **21**
Söylemek, demek.
itmedi Bu kez Cehl
eytdi Benüm daḫı bir
tedbīrüm vardur eydeyin
işidüñ Eytdiler Söyle
işidelüm Eytdi Geliñ
varalum evinde
öldürelüm

161. **eydür:**
Kısas 241
Satır: **8**
Söylemek, demek.
rüşdiler çıḳarımadılar
Pes Resūl buyurdı su
getürdiler ol ṭaş üzerine
şaçdılar ol ṭaş
uvandı pāre pāre oldı
Selmān-ı Fārsi eydür
Gördüm ki ol ṭaştan bir
nūr çıḳdı

162. **eydivir:**
Kısas 164
Satır: **17**
Anlatmak, söylemek.
Resūlu'llah Ḫaḳ Taʿālā
Ḳur'āndan bize bir
ḥikāyet ve bir ḳıṣṣa
viribise eydivir
señ ola kim göñlümüz
açılaydı didi Vardı Ḫaḳ
Taʿ ālā bu sūreyi viribidi
Gine

163. **eydürler:**
Kısas 164
Satır: **15**
Anlatmak, söylemek.
getürdi Daḫı bir niçeler
eydürler ki ʿĀyişe
Raẓıya'llahu ʿanhā bir
gün Resūl
Ḥażretile ġazāya bile
çıḳmışıdı Andan
ʿĀyişenüñ göñli ṭar oldı
eytdi Yā

164. **eydivirdiler:**-*ivirdiler*
Kısas 188
Satır: **2**
Anlatmak, söylemek.
yoḳdur Miskīn oldur
kim benüm gibi anuñ
yardımcısı yoḳdur
Andan bu ḳızlar
sevinü atalarına geldiler
Mūsānuñ ḫaberin
Şuʿayb peygambere
eydivirdiler

eyegü:

1. **eyegü:**
Kısas 126
Satır: **9**
Kaburga kemiği.
eydür Çünki Ḫaḳ Taʿālā
süñük ṣaġ yanında sekiz
eyegü sol yanında sekiz
eyegü ṣaġ yanında yidisi
ṭoġrı birisi egri Andan
ötürü kim Ḫaḳ Taʿālā
Ḥavvāyı

2. **eyegü:**
Kısas 126
Satır: **10**
Kaburga kemiği.
eydür Çünki Ḫaḳ Taʿālā
süñük ṣaġ yanında sekiz
eyegü sol yanında sekiz
eyegü ṣaġ yanında yidisi
ṭoġrı birisi egri Andan
ötürü kim Ḫaḳ Taʿālā
Ḥavvāyı

3. **eyegüsinden:**-*si, -n, -den*
Kısas 128
Satır: **16**
Kaburga kemiği.
didi … Çünki Ādem
uyudı Ḫaḳ Taʿālā emr
eyledi Ādemüñ
ṣol eyegüsinden
çıḳardılar Tañrı Taʿālā
Ḥavvāyı yaratdı Niçün
Ḥavvā didiler

eyer:

1. **eyer:**
Kısas 129
Satır: **3**
Binek hayvanlarının sırtına konulan, oturmaya yarayan nesne.
tesbiḥile geldi Çıḳdı
Cebrāʿīl öñinde geldi
durdı Andan eyer
getürdiler dürri
cevāhirden muraṣṣaʿ
düzilmiş Ol eyeri
arḳasına urdılar Andan
Cebrāʿīlin anı

2. **eyeri:**-*i*
Kısas 129
Satır: **4**
Binek hayvanlarının

sırtına konulan, oturmaya yarayan nesne.

tesbiḥile geldi Çıḳdı
Cebrāʿīl öñinde geldi
durdı Andan eyer
getürdiler dürri
cevāhirden muraṣṣaʿ
düzilmiş Ol eyeri
arḳasına urdılar Andan
Cebrāʿīlin anı

3. **eyeri:**-*i*

Kısas 214

Satır: **43**

Binek hayvanlarının sırtına konulan, oturmaya yarayan nesne.

at çaḳır gözlü Her atı bir
ḳul yider Her birinüñ
eyeri oyanı altundan

eyi:

1. **eyi:**

Kısas 167

Satır: **2**

İyi.

lürem Tā bileler ki her
kişi kendüyi alçaḳlıḳda
göre Taʿālā anı
ḳaldura
Andan Yūsufuñ altına
bir taḫt getürdiler oturdı
Dellāllar çaġrışur eydür
Eyi ḳul

2. **eyi:**

Kısas 194

Satır: **15**

İyi.

Ol ḳatındaġı kişiler
eytdiler Mūsā eyi söyler
Çünki Hāmān anı işitdi
gördi ki iş
ziyana gider firʿavna
eytdi Hā gördün mi
Mūsānuñ sözi bu ḳavme
nice eṣer ey

eyid-:

1. **eyidiserdi:**

Kısas 191

Satır: **4**

Söylemek.

oldur ki Eger Mūsā
nevmīẕ itseyidi Mūsā
kāhel olurdı nübüvvet
içinde
eyidiserdi Çünki firʿavn
īmāna gelecek değildir
Zaḥmet çeküp Tañrım
ḫaberin

eyit-:

1. **eytdi:**

Kısas 218

Satır: **40**

Demek.

vaḳtın ki Ḥaḳ Taʿālā
beni atama viriserdi
atama muştıladı Ol
şāẕılıḳdan atam üç
gün söz söylemedi Eytdi
İlāhi ol baña virecegüñ
oġlan peyġamber olur
mı anı

2. **eydür:**-*dür*

Kısas 123

Satır: **21**

Demek, söylemek.

İbn Abbās eydür Ḥaḳ
Taʿālā ṣuyuñ
buḫarından gökleri
yaratdı Deñiz
köpiginden yirleri
yaratdı Andan Ḥaḳ
Taʿālā

3. **eytdi:**-*di*

Kısas 123

Satır: **17**

Demek, söylemek.

Andan Ḥaḳ Taʿālā ʿaḳlı
yaratdı Eytdi Gel Geldi
Eytdi Git
Girü gitdi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi İzzum celālüm
ḥaḳḳıyçün ʿaẕāb
idecügüme

4. **eytdi:**-*di*

Kısas 123

Satır: **17**

Demek, söylemek.

Andan Ḥaḳ Taʿālā ʿaḳlı
yaratdı Eytdi Gel Geldi
Eytdi Git
Girü gitdi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi İzzum celālüm
ḥaḳḳıyçün ʿaẕāb
idecügüme

5. **eytdi:**-*di*

Kısas 123

Satır: **18**

Demek, söylemek.

Andan Ḥaḳ Taʿālā ʿaḳlı
yaratdı Eytdi Gel Geldi
Eytdi Git
Girü gitdi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi İzzum celālüm
ḥaḳḳıyçün ʿaẕāb
idecügüme

6. **eydür:**-*ür*

Kısas 124

Satır: **2**

Demek, söylemek.

ferişteler tesbīḥden fāriġ
degüldür Nitekim
Kelām-ı Mecīd içinde
yād ḳıldı …
ʿAbdullah biñ Selām
eydür Cebrāʿīl feriş

7. **eydür:**-*ür*

Kısas 124

Satır: **9**

Demek, söylemek.

hīç anmadı
Resūlʿ Aleyhi's-selām
eydür İsrāfīl bir ulu
ferişledür ḳanadı vardur
biri maşrıḳdadur bir
ḳanadı maġribdedür ve
bir ḳanadıyla gökleri
ḳaplamışdur

8. **eydür:**-*ür*

Kısas 124

Satır: **19**

Demek, söylemek.

Cehenneme Siccine atar
Ḥadīṯü'l Şemsü'l Ḳamer
Veheb eydür Tañrı
Taʿālā
ayı güni ʿarş nūrından
yaratdı Anlaruñ
ferişteleri müvekkeldür
Yüriyicek yüzi

9. **eydür:**-*ür*

Kısas 124

Satır: **26**
Demek, söylemek.
Şenbi gün başladı
yikşenbe gün tamām
oldı dirler Giregi güni
bayram dutar
lar Nitekim Resūl
Ḥażreti eydür Cumʿa
gün günlerüñ ulusıdır
ḳalan günler

10. **eydür:**-*ür*
Kısas 124
Satır: **31**
Demek, söylemek.
ʿAbbās eydür Ḥaḳ
Taʿālā Uçmaġı sekiz
yaratdı Evvelki Uçmaġ
adı Dārü'l-
Celāldür aḳ incüdendür
İkinci Uçmaḳ adı
Dārü's-Selāmdur ḳızıl

11. **eydür:**-*ür*
Kısas 125
Satır: **11**
Demek, söylemek.
yad ḳıldı … Veheb
rivāyet ḳılur eydür
Gökler yirler
üzerine eytdi Ḥaḳ Taʿālā
beni senden yüce ḳıldı
Feriştelerī ʿarş kürsi

12. **eydür:**-*ür*
Kısas 125
Satır: **27**
Demek, söylemek.
eydür Anda ırmaḳlar
vardur birine Rahmet
Irmaġı dirler İçindeki
ṭaşlar incü
dendür şuyı süddendür
daḫı aḳdur baldan
ṭatludur Bir ırmaḳ daḫı
vardur aña

13. **eydür:**-*ür*
Kısas 125
Satır: **37**
Demek, söylemek.
nem Veheb rivāyet ḳılur
eydür Cehennemüñ yidi
ḳapusı vardur Deġme
ḳapusınıñ aralığı yüz
yıllıḳ yol ḳadardur Her
ḳapusında yitmiş biñ ṭaġ
vardur oddan

14. **eytdi:**-*di*
Kısas 125
Satır: **12**
Demek, söylemek.
yad ḳıldı … Veheb
rivāyet ḳılur eydür
Gökler yirler
üzerine eytdi Ḥaḳ Taʿālā
beni senden yüce ḳıldı
Feriştelerī ʿarş kürsi

15. **eytdi:**-*di*
Kısas 125
Satır: **14**
Demek, söylemek.
levḥ ḳalem sende ne var
ki anlaruñla faḫırlanasın
didi Yir anı işitdi yi
rindi eytdi İlāhī yaratduñ
Benüm üzerümde bir
ḫalḳ yaratmaduñ kim
seni

16. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 125
Satır: **19**
Demek, söylemek.
ve ʿibādetine baḳdılar
eytdiler İlāhi buña
vermişdür Tañrı
Taʿālā'ya bu
resme ṭāʿat ider Şol dem
ki Tañrı Taʿālādan nidā
geldi ki yā Cebrāʿīl yir
yüzi

17. **eydür:**-*ür*
Kısas 126
Satır: **4**
Demek, söylemek.
münāfıḳlar girür
Nitekim Ḳur'ān içinde
buyurur …
İbn ʿAbbās eydür
Uçmaḳ ʿarşuñ şaġ
yanındadır ṭamu sol ya
nındadur Kaʿbü'l-Aḫbār
rivāyet ḳılur eydür
Ṭamu yidi ṭabaḳadur
Yidi
ḳapusı vardur ve yidi
başı vardur Her başında
yidişer aġzı var Her
aġzında

18. **eydür:**-*ür*
Kısas 126
Satır: **5**
Demek, söylemek.

19. **eydür:**-*ür*
Kısas 126
Satır: **9**
Demek, söylemek.
eydür Çünki Ḥaḳ Taʿālā
süñük şaġ yanında sekiz
eyegü sol yanında sekiz
eyegü şaġ yanında yidisi
ṭoġrı birisi egri Andan
ötürü kim Ḥaḳ Taʿālā
Ḥavvāyı

20. **eydür:**-*ür*
Kısas 126
Satır: **19**
Demek, söylemek.
bilür Veheb eydür
Ḳaçan ki Ḥaḳ Ṭaʿālā
ādemi yaratdı işbu
ʿaẓametile buyu
rur feriştelere kim ādemi
götürdiler uçmaḳ
ḳapusına Zīre ol vaḳtin
ādem bir

21. **eydür:**-*ür*
Kısas 126
Satır: **29**
Demek, söylemek.
Ḥadis … Veheb rivāyet
ḳılur eydür Ādem cānı
ferişte
ler cānı gibi degüldür
belki cümlesinden
yigrekdür Daḫı ḳaçan ki
ādemüñ

22. **eydür:**-*ür*
Kısas 126
Satır: **42**
Demek, söylemek.
Andan nidā geldi ki
yerḥamüke rabbike yā
ādem didi Seni daḫı
senüñ
ẕürriyetiñü daḫı benüm

raḥmetüm içüm
yaratdum didi İbn
ʿAbbās eydür İblīse

23. **eytdi:**-*di*
Kısas 126
Satır: **25**
Demek, söylemek.
geñezdür Ol ferişte eytdi
Bu ādem sizüñ
üzeriñüzde olursa
neyleyesin Bun
lar eytdiler Biz Allāha
muṭiʿuz ʿāṣi olmazız
didiler İblīs eytdi Ḥaḳ
Taʿālā

24. **eytdi:**-*di*
Kısas 126
Satır: **26**
Demek, söylemek.
geñezdür Ol ferişte eytdi
Bu ādem sizüñ
üzeriñüzde olursa
neyleyesin Bun
lar eytdiler Biz Allāha
muṭiʿuz ʿāṣi olmazız
didiler İblīs eytdi Ḥaḳ
Taʿālā

25. **eytdi:**-*di*
Kısas 126
Satır: **33**
Demek, söylemek.
yiri iñen ṭardur Eytdi
İlāhi nice gireyin didi
Nidā geldi ki Yā cān
gücile
gir hem gine gücile
çıḳasın Pes cān ādemüñ
dimaġından girdi iki
gözine

26. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 126
Satır: **23**
Demek, söylemek.
ferişteler ādemüñ
sūretini gördüler
ʿacebledilerr eytdiler Ḥaḳ
Ṭaʿālā bir işiy
çün yaratmışdur hem
daḫı içi ḳoḳudur yimek
içmek yir Hem bunu
azdurmaġa

27. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 126
Satır: **26**
Demek, söylemek.
geñezdür Ol ferişte eytdi
Bu ādem sizüñ
üzeriñüzde olursa
neyleyesin Bun
lar eytdiler Biz Allāha
muṭiʿuz ʿāṣi olmazız
didiler İblīs eytdi Ḥaḳ
Taʿālā

28. **eydür:**-*ür*
Kısas 127
Satır: **6**
Demek, söylemek.
Demişlerdür ki cān
ādemüñ gövdesine iki
yüz yılda yayıldı Cumʿa
gün
zevāldeyidi tamām oldı
Caʿferi Ṣādıḳ eydür Cān
ādemüñ başında yüz yıl

29. **eydür:**-*ür*
Kısas 127
Satır: **11**
Demek, söylemek.
Andan cümle ferişteler
ḳıldı İbnʿ Abbās eydür
Ādeme secde iddükleri
cumʿa
güniydi Güneş
zevāldeyidi Pes ol vakit
Ḥaḳ Taʿālā ḳamu
ḳatlardan anı ulu

30. **eydür:**-*ür*
Kısas 127
Satır: **31**
Demek, söylemek.
kim Ḥaḳ Taʿālā cümle
nesnenüñ adını ādeme
bildürdi İbn abbās eydür
Ādem peyġamber yidi
yüz dürlü lüġat bildirdi
ammā efdali ʿArab
dilidür Pes

31. **eydür:**-*ür*
Kısas 127
Satır: **38**
Demek, söylemek.
evliyālar maḳāmın ʿarż
itdiler Tā ki Ḥaḳ Taʿālā
ḥażretine getürdiler İbn
Abbās
eydür Ādem
peyġamberüñ on iki
bölük saçı vardı kendü
ḳametince dürr i cev

32. **eytdi:**-*di*
Kısas 127
Satır: **15**
Demek, söylemek.
Ādeme secde ḳılmadı
ḥased ḳıldı tekebbürlik
eyledi Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Yā
İblīs niçün Ādem'e
secde ḳılmaduñ Eytdi
İlāhi ben yigven
Ādemden Beni

33. **eytdi:**-*di*, -
Kısas 127
Satır: **16**
Demek, söylemek.
Ādeme secde ḳılmadı
ḥased ḳıldı tekebbürlik
eyledi Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Yā
İblīs niçün Ādem'e
secde ḳılmaduñ Eytdi
İlāhi ben yigven
Ādemden Beni

34. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 127
Satır: **22**
Demek, söylemek.
şeyṭān-ı rahīm ḳıldım
Ḳaçan ki İblīs bu sözü
işitdi levni müteġayyir
oldı
Şeyṭān ṣūretinde oldı
Daḫı ferişteler andan
ürkdiler laʿnet ḳıldılar
eytdiler Yā

35. **eydür:**-*ür*
Kısas 128
Satır: **22**
Demek, söylemek.
Ḥavvāyı gördi eytdi
İlāhi kimdür bu
Ḥavvādur Eytdi İlāhi

bunı
kimüñçün yaratduñ Ḥaḳ
Taʿālā eydür Bunı şunıñ
içün yaratdum kim
benüm

36. **eydür:**-*ür*
Kısas 128
Satır: **36**
Demek, söylemek.
tekim Ḳur'ānda buyurur
…
.. İbn ʿAbbās eydür
Ādem emāneti ḳabul
olduġı öyleden kindiye

37. **eyt:**
Kısas 128
Satır: **41**
Demek, söylemek.
emāneti ḳabūl itdi
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Yā Cebrāʿīl Rıżvāna eyt
ol at
ki uçmaḳ içinde
Ādemden öñdin anı biş
yüz yıl ilerü yaraddum
Kāfurdan

38. **eytdi:**-*di*
Kısas 128
Satır: **2**
Demek, söylemek.
ʿaẓameti ʿizzeti gördiler
eytdiler İlāhi hīç bundan
sevgilü ḳuluñ var mıdur
didiler Eytdi Yā
ferişteler yir gök ʿarş
kürs kim bunlaruñ
içinde vardur

39. **eytdi:**-*di*
Kısas 128
Satır: **4**
Demek, söylemek.
dükelisin bunuñ ʿışḳına
yaratdum Ferişteler
eytdiler İlāhi bizüm ne
ʿilmümüz
var ki senüñ ʿilmüñ
ḳatında ʿalim ḥekimsin
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Yā

40. **eytdi:**-*di*
Kısas 128
Satır: **5**
Demek, söylemek.
Ādem ferişteler adından
ḫaber vir Pes Ādem her
bir feriştenüñ adını eytdi
Daḫı yirde gökde ne ki
vardur cümlesinüñ adını
eytdi Ferişteler acebe
ḳaldılar

41. **eytdi:**-*di*
Kısas 128
Satır: **6**
Demek, söylemek.
Ādem ferişteler adından
ḫaber vir Pes Ādem her
bir feriştenüñ adını eytdi
Daḫı yirde gökde ne ki
vardur cümlesinüñ adını
eytdi Ferişteler acebe
ḳaldılar

42. **eytdi:**-*di*
Kısas 128
Satır: **14**
Demek, söylemek.
ḳorḳdılar Ölür ola mı
didiler Zīrā ki uyḳu
ölümüñ ḳardaşıdur …
Çünki İblīs anı işitdi
sevindi şād oldı eytdi
Ben bunı tīz azdurırın

43. **eytdi:**-*di*
Kısas 128
Satır: **21**
Demek, söylemek.
Ḥavvāyı gördi eytdi
İlāhi kimdür bu
Ḥavvādur Eytdi İlāhi
bunı
kimüñçün yaratduñ Ḥaḳ
Taʿālā eydür Bunı şunıñ
içün yaratdum kim
benüm

44. **eytdi:**-*di*
Kısas 128
Satır: **21**
Demek, söylemek.
Ḥavvāyı gördi eytdi
İlāhi kimdür bu
Ḥavvādur Eytdi İlāhi
bunı
kimüñçün yaratduñ Ḥaḳ
Taʿālā eydür Bunı şunıñ
içün yaratdum kim
benüm

45. **eytdi:**-*di*
Kısas 128
Satır: **23**
Demek, söylemek.
emrüm duta şükr eyleye
Ādem eytdi İlāhi ol işi
ben işleyeyin tek bunı
baña
vir Andan Ḥaḳ Taʿālā
Ḥavvāyı Ādeme virdi
Bir kürsi Ādem altına
ḳodılar

46. **eytdi:**
Kısas 128
Satır: **38**
Demek, söylemek.
degin idi İblīs geldi
Ādemile Ḥavvayı gördi
Nidā geldi ki Yā Ādem
şol İblīs
size düşmendür Saḳınıñ
kim sizi ʿāṣi ḳılur baña
didi Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

47. **eytdi:**-*di*
Kısas 128
Satır: **41**
Demek, söylemek.
emāneti ḳabūl itdi
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Yā Cebrāʿīl Rıżvāna eyt
ol at
ki uçmaḳ içinde
Ādemden öñdin anı biş
yüz yıl ilerü yaraddum
Kāfurdan

48. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 128
Satır: **1**
Demek, söylemek.
ʿaẓameti ʿizzeti gördiler
eytdiler İlāhi hīç bundan
sevgilü ḳuluñ var mıdur
didiler Eytdi Yā
ferişteler yir gök ʿarş

kürs kim bunlaruñ
içinde vardur

49. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 128
Satır: **3**
Demek, söylemek.
dükelisin bunuñ ʿışḳına
yaratdum Ferişteler
eytdiler İlāhi bizüm ne
ʿilmümüz
var ki senüñ ʿilmüñ
ḳatında ʿalim ḥekimsin
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Yā

50. **eydür:**-*ür*
Kısas 129
Satır: **18**
Demek, söylemek.
kim uçmaḳ içinde
vardur Ādemile
Ḥavvāya şenā ḳıldılar
Bir ferişte āvāzıla
çaġırup eydür Yā
Uçmaḳ ehli bil ki
Ādemile Ḥavvāya
Taʿālā Uçmaġuñ

51. **eydür:**-*ür*
Kısas 129
Satır: **39**
Demek, söylemek.
sin Kaʿb eydür İlan ol
vaḳtin deve
şuretindeyidi Ayaḳları
deve ayaġa gibiyi
di Müşk-i kāfūr ʿanber
dürü cevāhirle
bezenmişidi Ādemden
iki biñ yıl öñdin

52. **eytdi:**-*di*
Kısas 129
Satır: **2**
Demek, söylemek.
Müşkden başı
mercandan elleri
yākūtḍandur Andan
Cebrāʿīl uçmaġa geldi
çağırdı eytdi Yā at gel
Tañrı emriyle çıḳ
uçmaḳtan Ol at ol āvāzı
işitdi

53. **eytdi:**-*di*
Kısas 129
Satır: **6**
Demek, söylemek.
aldı Ādeme getürdi
Çünkim Ādem anı gördi
müteḥayyīr oldı Ādem
ol ata
bindi eytdi … Nidā
geldi ki Yā

54. **eytdi:**-*di*
Kısas 129
Satır: **10**
Demek, söylemek.
Ādem ol ata bindi
Ḥavvā deveye bindi
Ferişteler şaġında
şolunda ṣaf ṣaf yürür
leridi Tā ki uçmaḳ
ḳapusına getürdiler Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Ādem
yir gök

55. **eytdi:**-*di*
Kısas 129
Satır: **12**
Demek, söylemek.
ehlin gördüñ teferrüc
ḳılduñ hīç saña beñzer
maḫlūḳ gördüñ mi
ḥüsnde
cemalde Ādem eytdi
Yārabbi hīç baña beñzer
maḫlūḳ yaratmaduñ daḫı
baña

56. **eytdi:**-*di*
Kısas 129
Satır: **20**
Demek, söylemek.
tükeli niʿmetlerin ḥelāl
ḳıldı illā buġday aġacın
defül Eger andan
yirlerise
ʿāṣilerden olurlar didi
Çün kim bu sözi İblīs
işitdi şāẕ oldı eytdi Bu
nesneyile

57. **eytdi:**-*di*
Kısas 129
Satır: **26**
Demek, söylemek.
geldi yumşaḳ sözile
keleci eyledi İy görklü
yüzlü ḳuş Uçmaḳ
ḳuşlarından sen
ḳanḳı ḳuşsındır Eytdi
Baña ṭavūs dirler sen
kimsin burada ne
istersin İblīs

58. **eytdi:**-*di*
Kısas 129
Satır: **27**
Demek, söylemek.
eytdi Ben bir ferişteyin
kerrūbīlerle olurın
maḳamum ʿarş durur
ammā ben
müştāḳ oldum ki gelem
Uçmaġı teferrüc ḳılam
İmdi ne ola sen beni
Uçmaġa

59. **eytdi:**-*di*
Kısas 129
Satır: **31**
Demek, söylemek.
mi ya ḳocalur mı ya
ṣayru mı olur İblīs eytdi
Neʿam ḳocalur ḳayru
daḫı
olur İllā meger ki bu üç
kelimeyi ol bile didi
Bunuñ üstine and içdi
Didi

60. **eytdi:**-*di*
Kısas 129
Satır: **34**
Demek, söylemek.
bunuñ üstüne and içdi
Pes ṭāvūs daḫı aña
inandı Bilmedi ki yalan
yire and
içdi Andan ṭāvūs eytdi
Ben rıżvāndan ḳorḳarın
ki seni Uçmaġa ḳoyam
ammā

61. **eytdi:**-*di*
Kısas 129
Satır: **37**
Demek, söylemek.
İblīsden keleci işitmişidi
söyledi Çünkim ilan ol
sözi işitdi eytdi Ol

nesneye
muhtācvan Ṭāvūs eytdi
Ben seni boynuma
aldum sen anı Uçmaġa
kivire

62. **eytdi:**-*di*
Kısas 129
Satır: **38**
Demek, söylemek.
İblīsden keleci işitmişidi
söyledi Çünkim ilan ol
sözi işitdi eytdi Ol
nesneye
muhtācvan Ṭāvūs eytdi
Ben seni boynuma
aldum sen anı Uçmaġa
kivire

63. **eydür:**-*ür*
Kısas 130
Satır: **4**
Demek, söylemek.
İblīs eytdi İşde dişüñ
arasına yir vardur ben
aña şıġayın al beni
Uçmaġa
kivür ben daḫı ol
kelimeyi saña öğredeyin
didi İbn ʿAbbās eydür
İlan İblīse

64. **eydür:**-*ür*
Kısas 130
Satır: **35**
Demek, söylemek.
… didi Veheb eydür
Çünkim ol ḳażā ve
ḳader
geldi Ḥavvā daḫı İblīs
sözine aldanup Ādemile
ikisi rāżı oldılar Pes
Ḥavvā

65. **eydür:**-*ür*
Kısas 130
Satır: **41**
Demek, söylemek.
Ḳur'ān içinde buyurur
… İbn Abbās eydür
Çünki Ādemile
Ḥavvā buġday
aġacından yidiler
Ḥavvānuñ ṭamarlarından
bir ṭamar üzüldi ḳan

66. **eytdi:**-*di*
Kısas 130
Satır: **2**
Demek, söylemek.
Yaradılmışıdı Çünki
durdı Uçmaḳ ḳapusına
geldi İblīs anı gördi ilerü
geldi
ṭāvūs didigin bilmedi
Eytdi Revādur ammā
Uçmaġa ben seni nice
kivireyin

67. **eytdi:**-*di*
Kısas 130
Satır: **3**
Demek, söylemek.
İblīs eytdi İşde dişüñ
arasına yir vardur ben
aña şıġayın al beni
Uçmaġa
kivür ben daḫı ol
kelimeyi saña öğredeyin
didi İbn ʿAbbās eydür
İlan İblīse

68. **eytdi:**-*di*
Kısas 130
Satır: **5**
Demek, söylemek.
eytdi eger ben seni
aġzuma alıp giderken
rıżvān benümle keleci
iderse ben
nice ideyin İblīs eytdi
Ġam degül zīrā ki
Tañrınıñ ulu adları
benümledür

69. **eytdi:**-*di*
Kısas 130
Satır: **6**
Demek, söylemek.
eytdi eger ben seni
aġzuma alıp giderken
rıżvān benümle keleci
iderse ben
nice ideyin İblīs eytdi
Ġam degül zīrā ki
Tañrınıñ ulu adları
benümledür

70. **eytdi:**-*di*
Kısas 130
Satır: **10**
Demek, söylemek.
nüñ arasında dōstlıḳ
varıdı biri birine keleci
ṭatlu gelürdi İlan daḫı
aldı İblīsi
Uçmaġa kivirdi teferrüc
itdi İlan eytdi Gel imdi
çıḳ rıżvān ṭuymasun
İblīs

71. **eytdi:**-*di*
Kısas 130
Satır: **11**
Demek, söylemek.
eytdi Birez ivme Benüm
ḥācetüm Uçmaġa
girmekden Ādemile
Ḥavvāyı görmek
dilerin ki anlaruñla birez
keleci idem Hem saña ol
kelimeyi ögredem Çün
ilan

72. **eytdi:**-*di*
Kısas 130
Satır: **13**
Demek, söylemek.
anı işitdi eytdi Ādemile
Ḥavvānuñ taḫtı işte
durur varġıl söyleşgil
İblīs
eytdi Dilerin ki aġzuñ
içinde söyleşem Pes ilan
aldı İblīsi Ḥavvā ḳatına
geldi

73. **eytdi:**-*di*
Kısas 130
Satır: **14**
Demek, söylemek.
anı işitdi eytdi Ādemile
Ḥavvānuñ taḫtı işte
durur varġıl söyleşgil
İblīs
eytdi Dilerin ki aġzuñ
içinde söyleşem Pes ilan
aldı İblīsi Ḥavvā ḳatına
geldi

74. **eytdi:**-*di*
Kısas 130
Satır: **18**
Demek, söylemek.

türmişem Her ne kim
saña didüm ḥaḳ didüm
Ben size naṣḥıvan
Ḥavvā
eytdi Girçeksiz senüñ
kelecüñ rāstdur İblīs
eytdi Ben size bildireyin
ki

75. **eytdi:**-*di*
Kısas 130
Satır: **18**
Demek, söylemek.
türmişem Her ne kim
saña didüm ḥaḳ didüm
Ben size naṣḥıvan
Ḥavvā
eytdi Girçeksiz senüñ
kelecüñ rāstdur İblīs
eytdi Ben size bildireyin
ki

76. **eytdi:**-*di*
Kısas 130
Satır: **19**
Demek, söylemek.
ḥelāl nedür ḥarām nedür
Ḥavvā eytdi Bildür
bilelüm İblīs eytdi Yā
Ḥavvā Ḥaḳ Taʿālā sizi
buġdaydan niçün yıġdı
bilür misiz Ḥavvā eytdi
Bil

77. **eytdi:**-*di*
Kısas 130
Satır: **19**
Demek, söylemek.
ḥelāl nedür ḥarām nedür
Ḥavvā eytdi Bildür
bilelüm İblīs eytdi Yā
Ḥavvā Ḥaḳ Taʿālā sizi
buġdaydan niçün yıġdı
bilür misiz Ḥavvā eytdi
Bil

78. **eytdi:**-*di*
Kısas 130
Satır: **20**
Demek, söylemek.
ḥelāl nedür ḥarām nedür
Ḥavvā eytdi Bildür
bilelüm İblīs eytdi Yā
Ḥavvā Ḥaḳ Taʿālā sizi
buġdaydan niçün yıġdı
bilür misiz Ḥavvā eytdi
Bil

79. **eytdi:**-*di*
Kısas 130
Satır: **21**
Demek, söylemek.
mezüz İblīs eytdi
Anuñçün yıġdı ki şol
ḳarşuġı aġaç dibinde bir
kişi yarat
mışdur Sizden iki biñ yıl
ilerüdür aña niddiyise
size daḫı anı ide didi
Çünki

80. **eytdi:**-*di*
Kısas 130
Satır: **23**
Demek, söylemek.
Ḥavvā bu keleci işitdi ol
oturduġı taḫtdan aşaġı
indi eytdi Ḳanı ol aġaç
dibin
deki kişiyi göreyin didi
Eyle olsa İblīs ilanuñ
aġzından şıçradı ol aġaç
dibine

81. **eytdi:**-*di*
Kısas 130
Satır: **26**
Demek, söylemek.
düşdi Çün Ḥavvā naẓar
itdi gördi ki bir kişi
oturur aġaç dibinde Pes
ilerü geldi
didi Ne kişisin Eytdi
Tañrı ḳullarından bir
ḳulın beni daḫı yaratdı
İki biñ

82. **eytdi:**-*di*
Kısas 130
Satır: **29**
Demek, söylemek.
birisi geldi naṣīḥat virdi
Eytdi İşbu aġacuñ
yimişinden yigil ki
Uçmaḳdan
çıḳmayasın ebed ḳalasın
Döndi Ḥavvā eytdi Ya
bunca zamāndur ki
bunda

83. **eytdi:**-*di*
Kısas 130
Satır: **30**
Demek, söylemek.
birisi geldi naṣīḥat virdi
Eytdi İşbu aġacuñ
yimişinden yigil ki
Uçmaḳdan
çıḳmayasın ebed ḳalasın
Döndi Ḥavvā eytdi Ya
bunca zamāndur ki
bunda

84. **eytdi:**-*di*
Kısas 130
Satır: **34**
Demek, söylemek.
ol aradan sevinü Ādem
ḳatına geldi İlan ḫaberin
daḫı İblīs ḫaberin
söyledi
İblīs eytdi Ben size
naṣḥıvan Nitekim
Ḳur'ān içinde buyurur

85. **eydür:**-*ür*
Kısas 131
Satır: **25**
Demek, söylemek.
İbnʿ Abbās eydür Ḥaḳ
Taʿālā Ḥavvāya naẓar
ḳıldı eytdi Yā Ḥavvā
eytdi leb
beyk yā Seyyīdi ve
Mevlāyi günāh işledüm
ḫaṭā ḳıldum Beni İblīs
azdırdı ves

86. **eydürdi:**-*ür, -di, -*
Kısas 131
Satır: **12**
Demek, söylemek.
bize ḳonşılıġın
gerekmez didiler Pes
Ādem ḳaçdı ḫurma
aġacı dibinde oturdı
eglendi Eydürdi kim
Elāmān elāmān yā
Raḥman diridi Diledi
kim saçıla gev

87. **eytdi:**-*di*
Kısas 131
Satır: **14**
Demek, söylemek.

desin örte Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā āṣī nice küçük yiter
kendüziñi ör
tesin Nitekim Ḳur'ān
içinde buyurur … Eytdi

88. **eytdi:**-*di*
Kısas 131
Satır: **16**
Demek, söylemek.
Yā Ādem ḳanı bönümile
ʿahdüñ emānetüñ ki
itmişidüñ ben
dimedümmidi kim
şeyṭān size düşmendür
Ādem eytdi İlāhi
nefsüme ẓulm ḳıldum
Bilmedüm şeyṭān

89. **eytdi:**-*di*
Kısas 131
Satır: **18**
Demek, söylemek.
yalan yire and içer …
Pes Ādeme Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli veri
bidi Geldi çigininden
yapışdı çekdi Ādem
eytdi Yā Cebrāʿīl beni
ḳatı dutma

90. **eytdi:**-*di*
Kısas 131
Satır: **20**
Demek, söylemek.
Nitekim benden ilerü
peygamberleri dutarduñ
beni daḫı eyle dut
Andan
Cebrāʿīl eytdi Ben ʿāṣī
ḳula şefāʿat itmezem
didi Andan Cebrāʿīl aldı
Ādemi

91. **eytdi:**-*di*
Kısas 131
Satır: **21**
Demek, söylemek.
Uçmaḳdan çıḳardı
Ādem eytdi Yā Cebrāʿīl
senden dilerim ki bir
dem baña
mühlet viresin ki
Uçmaġı selāmlayam
vidāʿ idem didi Pes Ḥaḳ
Taʿālādan

92. **eytdi:**-*di*
Kısas 131
Satır: **25**
Demek, söylemek.
İbnʿ Abbās eydür Ḥaḳ
Taʿālā Ḥavvāya naẓar
ḳıldı eytdi Yā Ḥavvā
eytdi leb
beyk yā Seyyīdi ve
Mevlāyi günāh işledüm
ḫaṭā ḳıldum Beni İblīs
azdırdı ves

93. **eytdi:**-*di*
Kısas 131
Satır: **25**
Demek, söylemek.
İbnʿ Abbās eydür Ḥaḳ
Taʿālā Ḥavvāya naẓar
ḳıldı eytdi Yā Ḥavvā
eytdi leb
beyk yā Seyyīdi ve
Mevlāyi günāh işledüm
ḫaṭā ḳıldum Beni İblīs
azdırdı ves

94. **eytdi:**-*di*
Kısas 131
Satır: **31**
Demek, söylemek.
eytdi Bir dem ḳoġıl kim
Uçmaġa naẓar ḳılayın
esenleyeyin Pes Ḥavvā
ile
Ādem bir sāʿat Uçmaġa
naẓar ḳıldılar girü
döndiler …

95. **eytdi:**-*di*
Kısas 131
Satır: **34**
Demek, söylemek.
Andan şoñra vardılar
ṭāvūsı getürdiler
Ḳanatların yüñlerin
ferişteler yolmışlar
Cebrāʿīl eytdi Gel yā
ʿāṣī çıḳ her ḳanda ki
olursañ şomsın şom
olġıl Pes

96. **eytdi:**-*di*
Kısas 131
Satır: **41**
Demek, söylemek.
aġacıdur Ādem anuñla
dişin ḳurdadı Çıḳdı
Ḥavvā eytdi Ben daḫı
bir nesne
duta çıkayın didi Bir
yüzük ḳaşın aġzına
ḳoydı duta çıḳdı ki şoñra
Süleymān'a

97. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 131
Satır: **9**
Demek, söylemek.
yapraḳ virmediler Sen
güñah işledüñ git yā ʿāṣī
didiler Pes gök ehli
eytdiler
İlānı Ādem saña āṣī oldu
senüñ buyruġın şıdı Ol
kim senüñ emrüñ şıdı
anuñ

98. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 131
Satır: **37**
Demek, söylemek.
Andan ferişteler eytdiler
Tañrı saña raḥmet
eylemesün didiler Daḫı
ḥadīs
içinde gelmişdür kim
her kişi kim bir ilan
öldürse Tañrı aña yidi
müzd virür Her

99. **eydürleridi:**-*ür, -ler, -i, -di*
Kısas 132
Satır: **6**
Demek, söylemek.
ardına dutmışıdı bir elin
öñine dutmışıdı
Ferişteler Ādemün
başına ḳaḳarlarıdı
Eydürleridi kim Yā
Ādem bu sen itdigüñ ne
işidi Ḥaḳ Taʿālānuñ
ʿahdıla

100. **eytdi:**-*di*
Kısas 132

Satır: **7**
Demek, söylemek.
emānetin dutmaduñ
lācerem ki böyle olduñ
Ādem eytdi Yā ferişteler
siz beni
melāmet idmeñ Ezeli
ezelde taḳdīr şöyle olsa
gerekidi

101. **eytdi:**-*di*
Kısas 132
Satır: **16**
Demek, söylemek.
diler ki Biz günāh
işledük ḫaṭa ḳıldūḳ İmdi
senüñ duʿañ
müstecābdur Ne ola
eger bizimçün bir duʿā
ḳılsañ İdrīs peyġamber
eytdi Siz ʿāṣī oldunuz
size

102. **eytdi:**-*di*
Kısas 132
Satır: **21**
Demek, söylemek.
Çünkim Ādem
Uçmaḳdan çıḳdı eytdi ki
İlāhi beni Uçmaḳdan
çıḳarduñ ve
düşmenüm İblīsi baña
ḳonşı eyledüñ Ben
andan nice ḳurtulayın
didi Ḥaḳ

103. **eytdi:**-*di*
Kısas 132
Satır: **23**
Demek, söylemek.
Ta'ālā eytdi Yā Ādem
çūn benüm tevḫīdimi
zikr eyleyesin şeyṭan
sana zafer
bulmaya Ol tevḫīd
budur İydesin lā ilāhe
illa'llah Muḥammedü'r-
resūlu'llah

104. **eytdi:**-*di*
Kısas 132
Satır: **26**
Demek, söylemek.
Ne vaktin ki kelimeyi
ẕikr idesin İblīsden
ḳurtılasın Zīrā ki bu
tevḫīd İblīse
demrenlü oḳdan ḳatudur
Ādem eytdi İlāhi daḫı
artur Nidā geldi ki Yā

105. **eytdi:**-*di*
Kısas 132
Satır: **28**
Demek, söylemek.
ādem senüñ dilinden
geldigi vaḳtin
ferişterlerüm aña
müvekkel ḳılam
saḳlayalar Ādem eytdi
Yā Rabbi daḫı artur
Ḫitāb geldi ki
ẕürriyetiñü

106. **eytdi:**-*di*
Kısas 132
Satır: **32**
Demek, söylemek.
kidi İmdi dilerin ki
ḳıyāmete degin beni diri
ḳılasın Nidā geldi ki Yā
laʿīn
seni diri ḳıldum sen
azdurduġuñ saña bana
Gine İblīs eytdi İlāhi

107. **eytdi:**-*di*
Kısas 132
Satır: **33**
Demek, söylemek.
benüm duraġum ḳanda
olsun Eytdi Ulu suda
olsun daḫı musībet
oġrayup
ṣabrı olmaya Küfr
kelāmı söyleyenler ḳatı
olsun İblīs eytdi Benüm
ṭaʿāmum

108. **eytdi:**-*di*
Kısas 132
Satır: **34**
Demek, söylemek.
benüm duraġum ḳanda
olsun Eytdi Ulu suda
olsun daḫı musībet
oġrayup
ṣabrı olmaya Küfr
kelāmı söyleyenler ḳatı
olsun İblīs eytdi Benüm
ṭaʿāmum

109. **eytdi:**-*di*
Kısas 132
Satır: **37**
Demek, söylemek.
eytdi İlāhi İblīsi
ḳıyāmete degin diri
ḳoduñ ya benüm
ẕürriyetüm anuñ şer
rinden nice ḳurtıla Nidā
geldi ki Yā Ādem saña
üç ḫaslet vācibdür ki
işleye

110. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 132
Satır: **19**
Demek, söylemek.
āḫiret ʿaẕābı yoḳdur
Ḳalan ferişteler anları
gördiler iştiġfār ḳıldılar
ve eytdiler
… …….

111. **eydür:**-*ür*
Kısas 133
Satır: **7**
Demek, söylemek.
Benüm bir düşmenüm
daḫı budur Ḥaḳ Taʿālā
eydür Anuñ daḫı āvāzın
renġin
döndürdüm Ammā anı
öldürmekligi daḫı ḥarām
ḳıldum anı yimekligi
daḫı

112. **eydür:**-*ür*
Kısas 133
Satır: **9**
Demek, söylemek.
ḥarām ḳıldum … Veheb
eydür Evvel Ādemün
yire indigin
gören kerkezidi Bir gün
durdı deñiz kenārına
indi balıḳlara naẓar
iderdi Gördi

113. **eydür:**-*ür*
Kısas 133
Satır: **13**
Demek, söylemek.

ḳalasın ne deñizde ben
ḳalam didi Veheb eydür
Ḳaçan kim Ādem yire
indi
bir ferişte yire indi Nidā
ḳılup çaġırdı ki Yā yir
ehli canavarlar bilmiş
oluñ

114. **eydür:**-*ür*
Kısas 133
Satır: **16**
Demek, söylemek.
kim Ḥaḳ Taʿālānun
ʿahdın Şıdı yire indi
Zīnhār andan saḳınuñ
didi Pes bu
āvāzı kerkes işitdi durdı
balıġa geldi bu ḫaberi
didi Balıḳ eydür Ol
didüġüñ

115. **eydür:**-*ür*
Kısas 133
Satır: **30**
Demek, söylemek.
bunı baña niçün
getürdüñ Eytdi Sen
Uçmaḳda bunı iḫtiyār
itdüñ lācerem
Ḥaḳ Taʿālā dünyāda
daḫı saña rızḳ bunı virdi
İbn ʿAbbās eydür Her
bir

116. **eytdi:**-*di*
Kısas 133
Satır: **4**
Demek, söylemek.
itmek raḥmet eylemek
Çünki Ādem bu
sʿuālden fārıġ olıcaḳ
gördi kim ilan gelür
eytdi İlāhi bu beni
günāha mübtelā ḳıldı
Düşmānum benüm
üzerüme getür

117. **eytdi:**-*di*
Kısas 133
Satır: **6**
Demek, söylemek.
düñ Nidā geldi ki Yā
Ādem ol ilanuñ yirin
ḳarañulıḳ ṭaʿāmın ṭopraḳ
ḳıldım
ḳanda bulursañ öldür ki
İblīsüñ aġusı dişi
arasındadur Ṭāvūsı
gördi eytdi

118. **eytdi:**-*di*
Kısas 133
Satır: **11**
Demek, söylemek.
ki bir balıḳ şudan çıḳmış
deprenür Kerkes ilerü
geldi eytdi Ne olduñ Ol
balıḳ
eytdi Bu gün bir maḫlūḳ
gördüm yürür Ol
gördügüm Ādemise ne
havāda sen

119. **eytdi:**-*di*
Kısas 133
Satır: **12**
Demek, söylemek.
ki bir balıḳ şudan çıḳmış
deprenür Kerkes ilerü
geldi eytdi Ne olduñ Ol
balıḳ
eytdi Bu gün bir maḫlūḳ
gördüm yürür Ol
gördügüm Ādemise ne
havāda sen

120. **eytdi:**-*di*
Kısas 133
Satır: **22**
Demek, söylemek.
durdı ʿarefe ziyaretine
geldi ʿArefe gün
Ḥavāyıla buluşdılar Pes
bir ferişte
Ādemile Ḥavvāyı aldı
zemzem ḳuyusuna geldi
eytdi Yā ayaġuñı işbu

121. **eytdi:**-*di*
Kısas 133
Satır: **24**
Demek, söylemek.
yire ur ki bir şu çıḳa Pes
Ādem tekbīr getürdi
ayaġın yire urdı bir āb u
revān
Şu çıḳtı Andan içdiler
ġusl eylediler Pes Ḥaḳ
Taʿālā Ādeme vaḥy ḳıldı
eytdi

122. **eytdi:**-*di*
Kısas 133
Satır: **28**
Demek, söylemek.
Cebrāʿīl geldi bir dane
buġday getürdi
Uçmaḳdan Daḫı iki
öküz getürdi Çün
Ādem anı gördi eytdi Yā
Cebrāʿīl ben bunı yiyüp
Uçmaḳdan çıḳdum gine

123. **eytdi:**-*di*
Kısas 133
Satır: **29**
Demek, söylemek.
bunı baña niçün
getürdüñ Eytdi Sen
Uçmaḳda bunı iḫtiyār
itdüñ lācerem
Ḥaḳ Taʿālā dünyāda
daḫı saña rızḳ bunı virdi
İbn ʿAbbās eydür Her
bir

124. **eytdi:**-*di*
Kısas 133
Satır: **37**
Demek, söylemek.
Andan şoñra Cebrāʿīl od
getürdi ṭaşıla demür
içinde Andan Cebrāʿīl
eytdi Yā
Ādem senüñ işüñ bu
odıla biter daḫı bu
demirile Demüri ṭaşa
vurdı od çıḳdı

125. **eydür:**-*ür*
Kısas 134
Satır: **23**
Demek, söylemek.
bildürmek içün Eydür ki
Bidnūs İblīse demrenlü
oḳdan artuḳdur Her
ḳanḳı
evde ki aḳ bidnūs ola ol
eve şeyṭān girmez
Andan Ādem ekdügi
buġday deve

126. **eytdi:**-*di*
Kısas 134
Satır: **7**
Demek, söylemek.
Uçmaġuñ niʿmetlerin
ḳonşulıġın ṣoḥbetin ögdi
feryād idüp āh eyledi
eytdi
İlāhi bu iş baña neyidi
kim buyurdun Allahdan
nidā geldi kim Yā Ādem
bu

127. **eytdi:**-*di*
Kısas 134
Satır: **32**
Demek, söylemek.
zamānda buġday noḫud
ḳadarı ḳaldı Andan
Ādem zamānında yiri iki
kez ekerle
ridi ḥāṣılını bir günde
iderdi Andan yir eytdi
Yā Ādem sen benüm
ḳocaluġuma

128. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 134
Satır: **19**
Demek, söylemek.
zaḥmeti kendü
nefslerinde gördiler daḫı
aġlaştılar eytdiler Bize
bu iş ol
günāhumuzdan oldı
didiler Vardılar ġusl
ḳıldılar abdest aldılar
Ḥaḳ Taʿālā

129. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 134
Satır: **30**
Demek, söylemek.
Buġday fındıḳ ḳadarı
ḳaldı tā Puḫten Naṣr
zamānına degin Çünki
Azīz
peyġamber zamānı oldı
daḫı eytdiler ʿAzīz
Tañrunuñ öz oglıdur
didiler Ol

130. **eydür:**-*ür*
Kısas 135
Satır: **13**
Demek, söylemek.
ẕürriyyet artdı çoḳ oldı
Hadis-i Hābīl ve Ḳābīl
Veheb eydür Bir gün
Ādem peyġamber oġlı
Hābīle eydür Yā oġul
ben sizi severin dilerem
ki sizi

131. **eydür:**-*ür*
Kısas 135
Satır: **14**
Demek, söylemek.
ẕürriyyet artdı çoḳ oldı
Hadis-i Hābīl ve Ḳābīl
Veheb eydür Bir gün
Ādem peyġamber oġlı
Hābīle eydür Yā oġul
ben sizi severin dilerem
ki sizi

132. **eydür:**-*ür*
Kısas 135
Satır: **15**
Demek, söylemek.
çiftlendürem Bunlar
eydür Sen bilürsin
emrüñe muṭīʿuz Andan
Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā Ādem Ḳābīlile ṭoġan
kızı Hābīle vir Hābīlile

133. **eydür:**-*ür*
Kısas 135
Satır: **31**
Demek, söylemek.
Daḫı bir rivāyetde eydür
Ḳābīl Hābīli bir söġüt
dibinde uyur buldı
depesine taş bıraḳdı
öldürdi

134. **eytdi:**-*di*
Kısas 135
Satır: **3**
Demek, söylemek.
Ḥavvāya eytdi Eger
dilerseñ ki oġlanuñ
selāmet ola doġıcaḳ
adını Abdü'l
Ḥāriṣ ḳoġıl Andan ḥaḳ
Taʿālā Ḥavvāya eytdi
Yā Ḥavvā niçün İblīs
sözine

135. **eytdi:**-*di*
Kısas 135
Satır: **4**
Demek, söylemek.
Ḥavvāya eytdi Eger
dilerseñ ki oġlanuñ
selāmet ola doġıcaḳ
adını Abdü'l
Ḥāriṣ ḳoġıl Andan ḥaḳ
Taʿālā Ḥavvāya eytdi
Yā Ḥavvā niçün İblīs
sözine

136. **eytdi:**-*di*
Kısas 135
Satır: **6**
Demek, söylemek.
uyarsın İblīsle ortaḳ olan
yaşamaz Andan
Ādemile Ḥavvā feryād
eylediler
Eytdi İlāhi İblīsüñ
bizümle ne işi vardur Ol
oġlan gine öldi dördünci
kez

137. **eytdi:**-*di*
Kısas 135
Satır: **17**
Demek, söylemek.
ṭoġan ḳızı Ḳābīle Çün
Ādem anı işitdi
oġullarına didi Ḳābīl
eytdi Yā Ādem
ben ḳız ḳardaşum Hābīle
virmezem ben aluram
Ādem eytdi Tañrı taʿālā
eyle

138. **eytdi:**-*di*
Kısas 135
Satır: **18**
Demek, söylemek.
ṭoġan ḳızı Ḳābīle Çün
Ādem anı işitdi
oġullarına didi Ḳābīl
eytdi Yā Ādem
ben ḳız ḳardaşum Hābīle
virmezem ben aluram
Ādem eytdi Tañrı taʿālā
eyle

139. **eytdi:**-*di*
Kısas 135
Satır: **19**
Demek, söylemek.
buyurmadı Ḳābīl eytdi
Yā Ādem benden Hābīli
çoḳ seversin anuñçün
benüm ḳardaşum aña
virürsin Pes ol sebepden
Ḳābīlile Hābīl arasında
adāvet

140. **eytdi:**-*di*
Kısas 135
Satır: **21**
Demek, söylemek.
düşdi Ādem çün anı
gördi eytdi Gelüñ ikiñüz
daḫı ḳurbān eylen Her
ḳanḳuñuzuñ ḳurbānı
ḳabūl olursa ḥükm anuñ
ola Ḳābīl ekinciyidi
Hābīl ço

141. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 135
Satır: **1**
Demek, söylemek.
gine ḥāmile oldı üçünci
kez Ādemile Ḥavvā
eytdiler İlāhi eger bize
ṣaġ selāmet
oġlan virürseñ
ṣāḳirlerden olavuz İkisi
duā ḳıldılar Bir gün İblīs
geldi

142. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 135
Satır: **7**
Demek, söylemek.
gine ḥāmile oldı
Ādemile Ḥavvā eytdiler
Bizi oġuldan ḳızdan
maḥrūm mı
ḳılursın Andan Ādem ve
Ḥavvā nāliş itdiler
Ḥavvānuñ iki oġlanı oldı
bir

143. **eydür:**-*ür*
Kısas 136
Satır: **6**
Demek, söylemek.
ʿibādet eyledi … İbn
ʿAbbās rivāyet ḳılur
eydür ki Ādemüñ ömri
āḫıra irdi Şīte vaṣiyyet
ḳıldı ki benden ṣoñra
sen yirü

144. **eytdi:**-*di*
Kısas 136
Satır: **10**
Demek, söylemek.
ne nesnedür Nidā geldi
kim yā Ādem ölüm
oldur ki cümle maḫlūḳāt
ol acıyı
görse gerekdür İbn
ʿAbbās eytdi Ḥaḳ Taʿālā
Ādem ölmedin ne kim
maḫlūḳā

145. **eytdi:**-*di*
Kısas 136
Satır: **13**
Demek, söylemek.
görklü Ādem eytdi İlāhi
bu cān kimüñdür Eytdi
Dāvud peyġamber
cānıdur
Eytdi Ömri ne ḳadardur
Eytdi Altmış yıldur
Eytdi İlāhi benüm
ömrüm

146. **eytdi:**-*di*
Kısas 136
Satır: **13**
Demek, söylemek.
görklü Ādem eytdi İlāhi
bu cān kimüñdür Eytdi
Dāvud peyġamber
cānıdur
Eytdi Ömri ne ḳadardur
Eytdi Altmış yıldur
Eytdi İlāhi benüm
ömrüm

147. **eytdi:**-*di*
Kısas 136
Satır: **14**
Demek, söylemek.
görklü Ādem eytdi İlāhi
bu cān kimüñdür Eytdi
Dāvud peyġamber
cānıdur
Eytdi Ömri ne ḳadardur
Eytdi Altmış yıldur
Eytdi İlāhi benüm
ömrüm

148. **eytdi:**-*di*
Kısas 136
Satır: **14**
Demek, söylemek.
görklü Ādem eytdi İlāhi
bu cān kimüñdür Eytdi
Dāvud peyġamber
cānıdur
Eytdi Ömri ne ḳadardur
Eytdi Altmış yıldur
Eytdi İlāhi benüm
ömrüm

149. **eytdi:**-*di*
Kısas 136
Satır: **14**
Demek, söylemek.
görklü Ādem eytdi İlāhi
bu cān kimüñdür Eytdi
Dāvud peyġamber
cānıdur
Eytdi Ömri ne ḳadardur
Eytdi Altmış yıldur
Eytdi İlāhi benüm
ömrüm

150. **eytdi:**-*di*
Kısas 136
Satır: **15**
Demek, söylemek.
ne ḳadardur Eytdi Biñ
yıldur Ādem eytdi Ḳırḳ
yılın aña baġışladum
didi
Bu söz üzerine ferişteler
ṭanuḳ oldı Ol vaḳt kim
Ādemüñ eceli yaḳın
geldi Fe

151. **eytdi:**-*di*
Kısas 136
Satır: **15**
Demek, söylemek.
ne ḳadardur Eytdi Biñ
yıldur Ādem eytdi Ḳırḳ
yılın aña baġışladum
didi
Bu söz üzerine ferişteler
ṭanuḳ oldı Ol vaḳt kim
Ādemüñ eceli yaḳın
geldi Fe

152. **eytdi:**-*di*
Kısas 136
Satır: **17**
Demek, söylemek.
rişteler Ādeme bildürdi
Ādem eytdi Yoḳ benüm
ḳırḳ yıl ömrüm vardur
didi
Ferişteler eytdi Yā
Ādem sen ömrüñüñ ḳırḳ
yılın oġluñ Dāvuda
baġışladuñ

153. **eytdi:**-*di*
Kısas 136
Satır: **18**
Demek, söylemek.
rişteler Ādeme bildürdi
Ādem eytdi Yoḳ benüm
ḳırḳ yıl ömrüm vardur
didi
Ferişteler eytdi Yā
Ādem sen ömrüñüñ ḳırḳ
yılın oġluñ Dāvuda
baġışladuñ

154. **eytdi:**-*di*
Kısas 136
Satır: **23**
Demek, söylemek.
ḳıġırdı vaṣiyyet ḳıldı
eytdi Yā oġul dünyede
olduġuñca Muḥammed
dīni üzere
olġıl ki ben ʿarşda anuñ
adını yazılmış gördüm
didi Pes Ḥaḳ Taʿālā
Ādeme

155. **eytdi:**-*di*
Kısas 136
Satır: **29**
Demek, söylemek.
arḳasından bir ḳaç ḳıl
çıḳardı ol tābūtuñ içinde
ḳodı eytdi Yā oġul sen
düşme
ne ẓafer bulasın madem
ki bu tābūt senüñle ola
Daḫı ne vaḳtin ki ḳıllar
aġara

156. **eytdi:**-*di*
Kısas 136
Satır: **31**
Demek, söylemek.
bil kim ecelüñ yakın
geldi Daḫı Ādem eytdi
Benüm vefātum cumʿa
güni
olacaḳdur Cebrāʿīl beni
yuyacaḳdur Sen daḫı
andan ögrangil ki
senden şoñra

157. **eytdi:**-*di*
Kısas 136
Satır: **33**
Demek, söylemek.
ẕürriyyetüñe sünnet ola
Andan eytdi Yā Şīt Ḥaḳ
Taʿālā saña ġaza eṣvābın
virdi Ḳardaşuñ Ḳābīlile
ceng eylegil dāyim
savaşuñ anuñıla olsun
didi

158. **eytdi:**-*di*
Kısas 136
Satır: **36**
Demek, söylemek.
Andan cumʿa güni oldı
Melekü'l-mevt geldi
Cebrāʿīl ve Mikāīl ve
cümle feriş
teler bile Melekü'l-mevt
eytdi Esselāmü
ʿaleyküm yā ebeʿ l-beşer
beni bilür

159. **eytdi:**-*di*
Kısas 136
Satır: **37**
Demek, söylemek.
misin Ādem eytdi
Bilirin ʿAzrāīlsin neye
geldüñ Eytdi Geldüm ki
saña
ölüm şarābın içirem
Andan Cebrāʿīl Ādeme
ölüm şerbetin içürdi cān

160. **eytdi:**-*di*
Kısas 136
Satır: **37**
Demek, söylemek.
misin Ādem eytdi
Bilirin ʿAzrāīlsin neye
geldüñ Eytdi Geldüm ki
saña
ölüm şarābın içirem
Andan Cebrāʿīl Ādeme
ölüm şerbetin içürdi cān

161. **eytdi:**-*di*
Kısas 136
Satır: **41**
Demek, söylemek.
Cebrāʿīl eytdi Aḥsenet
yā Şīt Tañrı saña tevfīḳ
virsün Daḫı her kişi kim
muṣībet vaḳtinde bunı
diye Tañrı aña raḥmet
eyleye Andan Cebrāʿīl
Ādemi

162. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 136
Satır: **8**
Demek, söylemek.
me ḫalīfe olġıl didi Ol
vaḳt kim Ādem anı
vaṣiyyet itdi biñ
yaşındayıdı Feriş
teler eytdiler Yā Ādem
ölümüñ yaḳın geldi
didiler Ādem anı işitdi
İlāhi ölüm

163. **eytdi:**-*di*
Kısas 137
Satır: **5**
Demek, söylemek.
eytdi Yā ana aġlamaġıl
ṣabr itgil Ādem Ḥaḳ
Taʿālā ḳonşuluġana
vardı
Çün Ḥavvā anı işitdi
urdı yüzin yırtdı Andan
şoñra ḳırḳ gün Ādemün
türbesin

164. **eytdi:**-*di*
Kısas 137
Satır: **14**
Demek, söylemek.
İblīs ʿaleyh'l-laʿne geldi
Ḳābīle ḫaber virdi Çün
Ḳābīl anı işitdi nireye
vara
caġın bilmedi Andan Şīt
Ḳābīlile buluşdı eytdi
Yā Ḳābīl ḳardaşuñ niçün
öl

165. **eytdi:**-*di*
Kısas 137
Satır: **22**
Demek, söylemek.
ḳıldı vardı bir ḥīle düzdi
Bir görklü yüzlü ʿavrat
ṣūretine girdi geldi Şīte
gö
ründi Şīt eytdi Kimsin
Eytdi Bir ʿavratın ki
Ḥaḳ Taʿālā beni saña
viribidi ki

166. **eytdi:**-*di*
Kısas 137
Satır: **22**
Demek, söylemek.
ḳıldı vardı bir ḥīle düzdi
Bir görklü yüzlü ʿavrat
ṣūretine girdi geldi Şīte
gö
ründi Şīt eytdi Kimsin
Eytdi Bir ʿavratın ki
Ḥaḳ Taʿālā beni saña
viribidi ki

167. **eytdi:**-*di*
Kısas 137
Satır: **23**
Demek, söylemek.
alasın Ben Ādem
ḳızlarından degülven Şīt
eytdi Atam baña
buyurmadı hem
ben seni bilmezven ola
ki sen İblīs olasın Şīt
böyle diyicek ben İblīs
degülven

168. **eytdi:**-*di*
Kısas 137
Satır: **26**
Demek, söylemek.
Uçmaḳ ḥūrīlerindenven
diridi kendüyi düzerdi
Yaḳın oldı ki Şīti azdura
Ḥaḳ
Taʿālā bir ferişte viribidi
geldi eytdi Yā Şīt bu
İblīsdür saña düşmendür
atañı

169. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 137
Satır: **7**
Demek, söylemek.
bekledi Hīç zerer nesne
yimedi içmedi Pes
ferişteler Ḥavvāya
geldiler eytdiler
Yā Ḥavvā senüñ daḫı
ecelüñ yaḳın geldi
Çünki Ḥavvā anı işitdi
bir kez

170. **eydür:**-*di*
Kısas 138
Satır: **2**
Demek, söylemek.
oḳuşdılar Eytdi Yā
Azrāīl ḳardaşum ne vaḳt
kim cānumı alasın baña
ḫaber itgil
tā ki yaraḳ eyleyem
Azrāīl bir gün geldi
eydür Yā ḳardaşum
Tañrı

171. **eytdi:**-*di*
Kısas 138
Satır: **1**
Demek, söylemek.
oḳuşdılar Eytdi Yā
Azrāīl ḳardaşum ne vaḳt
kim cānumı alasın baña
ḫaber itgil
tā ki yaraḳ eyleyem
Azrāīl bir gün geldi
eydür Yā ḳardaşum
Tañrı

172. **eytdi:**-*di*
Kısas 138
Satır: **3**
Demek, söylemek.
destūrıyıla cānıñı aluram
Eytdi Ḳanı ḳavlüñ
benümile Eytdi Bende
ḳavl itmek olmaz
destūrıla işlerem Ammā
anuñ ḥikāyeti budur ki
İdrīs şol ḳadar

173. **eytdi:**-*di*
Kısas 138
Satır: **3**
Demek, söylemek.
destūrıyıla cānıñı aluram
Eytdi Ḳanı ḳavlüñ
benümile Eytdi Bende
ḳavl itmek olmaz
destūrıla işlerem Ammā
anuñ ḥikāyeti budur ki
İdrīs şol ḳadar

174. **eytdi:**-*di*
Kısas 138
Satır: **7**
Demek, söylemek.
öldi Bir daḫı andan
ṣoñra doġdı ol daḫı öldi
Andan İdrīs eytdi İlāhi
eger bu
kez oġlum olup ölmezse
kitābum oḳursa yüz
öküz oġlan besleyem
daḫı giyesi

175. **eytdi:**-*di*
Kısas 138
Satır: **10**
Demek, söylemek.
eyleyem didi Pes Ḥaḳ
Taʿālā gine bir oġlan
virdi on yaşadı İdrīsüñ
ṣuḥūfı
oḳur oldı İdrīs ol ʿahdı
yirine getürdi Ol oġlı
daḫı öldi İdrīs eytdi İlāhi
ben

176. **eytdi:**
Kısas 138
Satır: **13**
Demek, söylemek.
eytdi Yā İdrīs eger
dilerseñ ölen oġluñ gine
diri ola Allaha çok
tesbīḥ eyle
didi Andan İdrīs vardı
yidi yüz biñ kez tesbīḥ
itdi ol oġlan Allah
emriyle diri

177. **eytdi:**-*di*
Kısas 138
Satır: **16**
Demek, söylemek.
oldı Bundan ṣoñra İdrīs
diledi kim ol oġlan diri
ḳala ḫalḳı dīne daʿvet
ḳıla
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā

İdrīs ol oġlanuñ daḫı ʿāli
mertebesi varıdı İdrīs

178. **eytdi:**-*di*
Kısas 138
Satır: **17**
Demek, söylemek.
eytdi Yā Cebrāʿīl ben
iñen çoḳ oġlan acısın
görmüşem Tañrımdan
dilerem ki
ayruḳ oġlan acısın
görmeyem didi Pes
İdrisi üçünci göge
çıḳardılar çoḳ

179. **eytdi:**-*di*
Kısas 138
Satır: **19**
Demek, söylemek.
zamān andan oldı Bir
gün İdrīs eytdi İlāhi
ferişteler benüm cinsüm
degül
yaluñuz ḳaldum Dilerem
ki oġlancuḳlarum cānı
ḳatuma gele ben anları
görem

180. **eytdi:**-*di*
Kısas 138
Satır: **24**
Demek, söylemek.
bizüm yārenlerümüz
varıdı kuş gibi ʿarş
altında uçarduḳ Gine biz
anlara gide
rüz didiler İdrīs eytdi
İlāhi gine bunları
maḳāmına ilet ben bile
didi Andan Ḥaḳ

181. **eytdi:**-*di*
Kısas 138
Satır: **31**
Demek, söylemek.
adın şordı ol ḫātun eytdi
Benüm adum Ḳaynaşdur
Eytdi Erüñ var mıdur
Eytdi Yoḳtur Eytdi Ḳaç
yaşuñdasın Eytdi Yüz
seksen yaşundavan

182. **eytdi:**-*di*
Kısas 138
Satır: **31**
Demek, söylemek.
adın şordı ol ḫātun eytdi
Benüm adum Ḳaynaşdur
Eytdi Erüñ var mıdur
Eytdi Yoḳtur Eytdi Ḳaç
yaşuñdasın Eytdi Yüz
seksen yaşundavan

183. **eytdi:**
Kısas 138
Satır: **32**
Demek, söylemek.
adın şordı ol ḫātun eytdi
Benüm adum Ḳaynaşdur
Eytdi Erüñ var mıdur
Eytdi Yoḳtur Eytdi Ḳaç
yaşuñdasın Eytdi Yüz
seksen yaşundavan

184. **eytdi:**
Kısas 138
Satır: **32**
Demek, söylemek.
adın şordı ol ḫātun eytdi
Benüm adum Ḳaynaşdur
Eytdi Erüñ var mıdur
Eytdi Yoḳtur Eytdi Ḳaç
yaşuñdasın Eytdi Yüz
seksen yaşundavan

185. **eytdi:**-*di*
Kısas 138
Satır: **32**
Demek, söylemek.
adın şordı ol ḫātun eytdi
Benüm adum Ḳaynaşdur
Eytdi Erüñ var mıdur
Eytdi Yoḳtur Eytdi Ḳaç
yaşuñdasın Eytdi Yüz
seksen yaşundavan

186. **eytdi:**
Kısas 138
Satır: **33**
Demek, söylemek.
Eytdi Eger resīde olmış
mısañ ben seni alurdum
Zīrā ol zamānda iki yüz
yaşı
na girmiyince resīde
olmazdı Ḳaynaş eytdi
Sen kimsin Eytdi Ben
Şīt

187. **eytdi:**-*di*
Kısas 138
Satır: **34**
Demek, söylemek.
Eytdi Eger resīde olmış
mısañ ben seni alurdum
Zīrā ol zamānda iki yüz
yaşı
na girmiyince resīde
olmazdı Ḳaynaş eytdi
Sen kimsin Eytdi Ben
Şīt

188. **eytdi:**-*di*
Kısas 138
Satır: **34**
Demek, söylemek.
Eytdi Eger resīde olmış
mısañ ben seni alurdum
Zīrā ol zamānda iki yüz
yaşı
na girmiyince resīde
olmazdı Ḳaynaş eytdi
Sen kimsin Eytdi Ben
Şīt

189. **eytdi:**-*di*
Kısas 138
Satır: **38**
Demek, söylemek.
lendi Nūḥ andan oldı
Anası aldı Nūḥı bir
maġaraya vardı ḳodı
Ḳırıḳ gün Nūḥı
ol maġarada ḳodı
Vaḳtahā anası varup
emzirürdi Andan Nūḥ
eytdi Yā ana

190. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 138
Satır: **22**
Demek, söylemek.
anlaruñıla eglenem Pes
Ḥaḳ Taʿālā emr itdi ol
oġlancukları cānı ḳatına
geldi
ler bir zamān İdrīsile
oldılar Andan ol
oġlancuklar cānı eytdiler
İy baba

191. **eydürleridi:**-*ür*, -*ler*, -*i*, -*di*
Kısas 139

Satır: **42**
Demek, söylemek.
Allaha inanuñ didi Beni
Ḥaḳ peyġamber bilüñ
didi Ol putlara ṭapmañ
Bular yine Nūḥı
Dögerlerdi ve
eydürleridi Yā Nūḥ
senüñ cezāñ budur

192. **eytdi:**-*di*
Kısas 139
Satır: **3**
Demek, söylemek.
ol ṣanemler evine vardı
Ol ṣanemlere naẓar itdi
eytdi Laʿnet size gelsün
daḫı ṭapanlara gelsün
didi daḫı gitdi Çünki
Nūḥ yüz seksen yaşadı
Nūḥa nü

193. **eytdi:**-*di*
Kısas 139
Satır: **5**
Demek, söylemek.
büvvet degdi eytdi Var
ḳavmüñi dīne daʿvet
eyle didiler Çün Nūḥ anı
işitdi
durdı ol melik ḳatına
vardı Meger ol gün
anlaruñ küfir güniydi
Cemī putları

194. **eytdi:**-*di*
Kısas 139
Satır: **9**
Demek, söylemek.
ḳatında cimāʿ idelerdi
Pes Nūḥ geldi bunlara
eytdi Yā ḳavm Ḥaḳ
Taʿālā beni
size peyġamber viribidi
Geldüm ki sizi doġrı
yola ḳulavuzlayam
Tañrıdan

195. **eytdi:**
Kısas 139
Satır: **17**
Demek, söylemek.
sin Nūḥ eytdi Ben
Yemlik oġluyam Daḫı
Ḥaḳ Taʿālā baña
peyġamberlıḳ
virdi var ḳavmüñi dīne
daʿvet it didi Geldüm ki
size doġrı yol gösterem

196. **eytdi:**
Kısas 139
Satır: **20**
Demek, söylemek.
naṣiḥāt idem Bu
ṣenemlere ki ṭaparsız
bāṭıldur Bundan size
ḫayr gelmez şer
den artuḳ Ol melik eytdi
Yā Nūḥ biz saña
uymazuz sen delü
olmışsın Nūḥ

197. **eytdi:**
Kısas 139
Satır: **21**
Demek, söylemek.
eytdi Yā ḳavm ben delü
degülem Daḫı benüm
ḥācetüm budur ki lā
ilāhe
İlla'llah Nūḥ resūlu'llah
diyesiz Çünki ol melik
anı işitdi ḳakıdı eytdi
Hele

198. **eytdi:**-*di*
Kısas 139
Satır: **22**
Demek, söylemek.
eytdi Yā ḳavm ben delü
degülem Daḫı benüm
ḥācetüm budur ki lā
ilāhe
İlla'llah Nūḥ resūlu'llah
diyesiz Çünki ol melik
anı işitdi ḳakıdı eytdi
Hele

199. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 139
Satır: **13**
Demek, söylemek.
çünki anı gördi Nūḥa
eytdiler Sen ne kişisin ki
bizim Tañrılarımıza
bunuñ gibi keleci
ḳılursun Daḫı cāẕūlıġıla
anları aşaġa alasın
Birinciler eytdiler

200. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 139
Satır: **14**
Demek, söylemek.
çünki anı gördi Nūḥa
eytdiler Sen ne kişisin ki
bizim Tañrılarımıza
bunuñ gibi keleci
ḳılursun Daḫı cāẕūlıġıla
anları aşaġa alasın
Birinciler eytdiler

201. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 139
Satır: **38**
Demek, söylemek.
işi itdiler Ol pādişāhları
daḫı öldi ve bir oġlı
anuñ yirine melik olı
Durdı Nūḥ
ana daḫı vardı daʿvet
ḳıldı Eytdiler Yā cāẕū
ve yā sāhir bizden ne
istesin biz

202. **eydür:**-*ür*
Kısas 140
Satır: **31**
Demek, söylemek.
eydür kim … yani her
kim gemiye
girse bunı oḳıya Veheb
rivāyet ḳılur eydür Ol
vaḳtin ki Nūḥ gemiyi
tamām

203. **eydür:**-*ür*
Kısas 140
Satır: **32**
Demek, söylemek.
eydür kim … yani her
kim gemiye
girse bunı oḳıya Veheb
rivāyet ḳılur eydür Ol
vaḳtin ki Nūḥ gemiyi
tamām

204. **eydür:**-*ür*
Kısas 140
Satır: **40**
Demek, söylemek.
dimişdür … Alāmet-i
ʿaẕāb buyruġumuzula ol
vaḳt olısar kim

tenñurdan
şu çıḳısar Kaʿb rivāyet
ḳılur eydür Ol vaḳtin
eşek gemiye girmedi
çūn Nūḥ

205. **eydürleridi:**-*ür, -ler, -i, -di*
Kısas 140
Satır: **17**
Demek, söylemek.
Kāfirler geldiler Nūḥı
masḫaraya dutdılar
eydürleridi Yā Nūḥ biz
içmege şu bu
lamazız sen bu gemiyi
ḳanda iledürsin Nūḥ
eytdi …

206. **eytdi:**-*di*
Kısas 140
Satır: **4**
Demek, söylemek.
ler eytdiler İlāhi Nūḥa
inanmayanları helāk ḳıl
didiler Bir gün Nūḥ
bularuñ
arasında durdı bir kişi
oġlına eytdi Yā oġul
işbu kişi cāẕūdur
Varduñ ol

207. **eytdi:**
Kısas 140
Satır: **10**
Demek, söylemek.
düzgil tā ki saña
uyanları ḳurtarası Çün
Nūḥ işitdi anuñ ḳaydına
meşġūl
oldı Allah Taʿālā eytdi
Yā Nūḥ geminüñ biñ
arşun uzunı ve biñ arşun
ini ve

208. **eytdi:**-*di*
Kısas 140
Satır: **12**
Demek, söylemek.
üç yüz arşun yüksekligi
olsun ve daḫı ol gemi
yüz biñ ve yigirmi dört
biñ taḥta
eyle ve her bir taḫtayı
bir peyġamber adına
Nūḥ eytdi İlāhi
peyġamberler adını

209. **eytdi:**-*di*
Kısas 140
Satır: **13**
Demek, söylemek.
bilmezin nice ideyin
yazayın Allah Taʿālā
eytdi Yā Nūḥ taḫtayı
düzmek
senden her bir
peyġamber adın yazmak
benden ve daḫı yüz
yigirmi dört biñ mıḫ

210. **eytdi:**-*di*
Kısas 140
Satır: **18**
Demek, söylemek.
Kāfirler geldiler Nūḥı
masḫaraya dutdılar
eydürleridi Yā Nūḥ biz
içmege şu bu
lamazız sen bu gemiyi
ḳanda iledürsin Nūḥ
eytdi …

211. **eytdi:**-*di*
Kısas 140
Satır: **19**
Demek, söylemek.
…. Nūḥ eytdi Eger siz
beni masḫaraya
dutarsañnuz ben de
sizi masḫaraya dutam
didi Çünki Nūḥ gemiyi
düzdi başını ṭāvus başı
gibi ve

212. **eytdi:**-*di*
Kısas 140
Satır: **36**
Demek, söylemek.
muʿallaḳ durdı Ol
kāfirler anı görüp Allah
Taʿālādan ḳorḳdılar Pes
Nūḥ gine
Kaʿbeden geldi ol gemi
gine aşaġa indi Allah
Taʿālā eytdi Yā Nūḥ
vaḳt oldı

213. **eytdi:**-*di*
Kısas 140
Satır: **42**
Demek, söylemek.
ḳaḳdı Yā şeyṭan gir didi
Pes İblīs eşek ḳuyruġına
yapışdı bile girdi Çün
Nūḥ
anı gördi eytdi Yā
melʿūn bunda seni kim
gördi İblīs eytdi Bilesin
ol vaḳtin

214. **eytdi:**-*di*
Kısas 140
Satır: **42**
Demek, söylemek.
ḳaḳdı Yā şeyṭan gir didi
Pes İblīs eşek ḳuyruġına
yapışdı bile girdi Çün
Nūḥ
anı gördi eytdi Yā
melʿūn bunda seni kim
gördi İblīs eytdi Bilesin
ol vaḳtin

215. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 140
Satır: **3**
Demek, söylemek.
ler eytdiler İlāhi Nūḥa
inanmayanları helāk ḳıl
didiler Bir gün Nūḥ
bularuñ
arasında durdı bir kişi
oġlına eytdi Yā oġul
işbu kişi cāẕūdur
Varduñ ol

216. **eyt:**
Kısas 141
Satır: **6**
Demek, söylemek.
Taʿālādan beni dileseñ
tevbe ḳılsam ḳabūl ḳılsa
Allah Tāʿālā nidā ḳıldı
ki
Eyt ki Ādeme secde
ḳılsun tā ki tevbesin
ḳabūl ḳılam Nūḥ bu
cevābı İblīse

217. **eytdi:**
Kısas 141
Satır: **3**
Demek, söylemek.

baña ʿömr virmişdür
Nūḥ eytdi Yā melʿūn bu
gemide kimesneyi
azdurmağıl
İblīs eytdi Gemiden
çıḳınca azdurmayam
İblīs eytdi Yā Nūḥ Allah

218. **eytdi:**
Kısas 141
Satır: **4**
Demek, söylemek.
baña ʿömr virmişdür
Nūḥ eytdi Yā melʿūn bu
gemide kimesneyi
azdurmağıl
İblīs eytdi Gemiden
çıḳınca azdurmayam
İblīs eytdi Yā Nūḥ Allah

219. **eytdi:**
Kısas 141
Satır: **4**
Demek, söylemek.
baña ʿömr virmişdür
Nūḥ eytdi Yā melʿūn bu
gemide kimesneyi
azdurmağıl
İblīs eytdi Gemiden
çıḳınca azdurmayam
İblīs eytdi Yā Nūḥ Allah

220. **eytdi:**
Kısas 141
Satır: **7**
Demek, söylemek.
didi İblīs eytdi Yā Nūḥ
ben Ādeme Uçmaḳda
diriyken secde
ḳılmadum şimdi
ḫōd ölmiş durur didi
secde ḳılmadı Çünki
tennūrdan su çıḳdı
yayıldı Ḳırḳ

221. **eytdi:**-*di*
Kısas 141
Satır: **14**
Demek, söylemek.
ḳavl eṣaḥdur Pes mevc
artdı ṭaġlar gibi oldı
Ovada ve ṭaġda kimesne
ḳalmadı
helāk oldı Nūḥ oġlı
Kenʿāna eytdi İy oġıl
gel gemiye gir ki bu gün
Tañrı emri

222. **eytdi:**
Kısas 141
Satır: **15**
Demek, söylemek.
bundan kimesne
kurtulmaz didi Kenʿān
eytdi Yüksek ṭaġlara
çıḳam ḳurtulam
didi Su ovada ḳırḳ
arşunıdı ve ṭaġlar
başında daḫı ḳırḳ
arşunıdı Maġribden

223. **eytdi:**-*di*
Kısas 141
Satır: **34**
Demek, söylemek.
Yāfeṯe virdi Türk atası
oldur Davet-i Nūḥ
ʿAleyhi'ṣ-selām ʿAli ibn
Ḥām
rivāyet ider kim bir gün
Nūḥ oġlı Ḥāma eytdi Yā
oġul gemiye girelden
berü

224. **eytdi:**-*di*
Kısas 141
Satır: **38**
Demek, söylemek.
Ḥām anı gördi geldi
Yāfeṯ çaġırdı Sām durı
geldi anı örtdi Çün Nūḥ
ol
uyḳudan uyanu geldi
Ḥāma ḳaḳdı yavuz duʿā
ḳıldı eytdi Yā Ḥām
senüñ

225. **eytdi:**-*di*
Kısas 141
Satır: **39**
Demek, söylemek.
yüzüñ ḳara olsun Hemān
sāʿat yüzi ḳara oldı
Döndi Yāfeṯe eytdi
Senüñ
aṣluñdan gelen
cebbāriler daḫı
firʿavnlar olsun Andan
Sāma eytdi Yā oġul

226. **eytdi:**-*di*
Kısas 141
Satır: **40**
Demek, söylemek.
yüzüñ ḳara olsun Hemān
sāʿat yüzi ḳara oldı
Döndi Yāfeṯe eytdi
Senüñ
aṣluñdan gelen
cebbāriler daḫı
firʿavnlar olsun Andan
Sāma eytdi Yā oġul

227. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 141
Satır: **18**
Demek, söylemek.
maşrıḳa degin su dutdı
Gemi su üzre altı ay on
gün yüzdi Āşūre
bayramı güni
idi ki gemiden çıḳdılar
Cümle yüksek ṭaġlar
eytdiler kim Nūḥuñ
gemisini bizüm

228. **eytdi:**-*di*
Kısas 142
Satır: **9**
Demek, söylemek.
yesin Çünki Nūḥ
vaṣiyyeti tamām ḳıldı
Meleküʾl-mevt girüp
geldi eytdi
Esselāmüʿaleyküm yā
Nūḥ Nūḥ eytdi
Aleyküme'ṣ-selām ne
kişisin seni

229. **eytdi:**-*di*
Kısas 142
Satır: **10**
Demek, söylemek.
yesin Çünki Nūḥ
vaṣiyyeti tamām ḳıldı
Meleküʾl-mevt girüp
geldi eytdi
Esselāmüʿaleyküm yā
Nūḥ Nūḥ eytdi
Aleyküme'ṣ-selām ne
kişisin seni

230. **eytdi:**-*di*
Kısas 142

Satır: **11**
Demek, söylemek.
göricek ḳorḳdum Eytdi
Ben melekü'l-Mevtven
geldüm kı canuñı ḳabż
idem
Çün Nūḥ işitdi levni
müteġayyīr oldı dili
dutuldı Melekü'l-Mevt
eytdi Yā Nūḥ

231. **eytdi:**-*di*
Kısas 142
Satır: **12**
Demek, söylemek.
göricek ḳorḳdum Eytdi
Ben melekü'l-Mevtven
geldüm kı canuñı ḳabż
idem
Çün Nūḥ işitdi levni
müteġayyīr oldı dili
dutuldı Melekü'l-Mevt
eytdi Yā Nūḥ

232. **eytdi:**
Kısas 142
Satır: **13**
Demek, söylemek.
niçün ḳorḳarsın
ölümden bunca uzun
yaşıla dünyāya
ṭoymaduñ mı Nūḥ eytdi
Yā melekü'l mevt
dünyāyı görmedüm ve
illā bir ev gibi gördüm
Bir

233. **eytdi:**-*di*
Kısas 142
Satır: **17**
Demek, söylemek.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
şarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣ-i Ḥām bin
Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

234. **eytdi:**
Kısas 142
Satır: **19**
Demek, söylemek.
geldi ʿavratıyla cimāʿ
ḳıldı İki ḳara ṣūretlü
oġlanı oldı Ḥām göricek
eytdi Yā
ʿavrat bu benden
degüldür Ol ʿavrat eytdi
Sendendür atañ saña
yavuz duʿā

235. **eytdi:**
Kısas 142
Satır: **20**
Demek, söylemek.
geldi ʿavratıyla cimāʿ
ḳıldı İki ḳara ṣūretlü
oġlanı oldı Ḥām göricek
eytdi Yā
ʿavrat bu benden
degüldür Ol ʿavrat eytdi
Sendendür atañ saña
yavuz duʿā

236. **eytdi:**
Kısas 142
Satır: **41**
Demek, söylemek.
peyġamberi viribidi
Ḳıṣṣa-i Ād u Ḥūd Kaʿb
eytdi Ād ʿAvṣ oġlıdur
ʿAvṣ

237. **eytdi:**
Kısas 142
Satır: **9**
Demek, söylemek.
yesin Çünki Nūḥ
vaṣiyyeti tamām ḳıldı
Melekü'l-mevt girüp
geldi eytdi
Esselāmüʿaleyküm yā
Nūḥ Nūḥ eytdi
Aleyküme's-selām ne
kişisin seni

238. **eytdi:**
Kısas 142
Satır: **10**
Demek, söylemek.
yesin Çünki Nūḥ
vaṣiyyeti tamām ḳıldı
Melekü'l-mevt girüp
geldi eytdi
Esselāmüʿaleyküm yā
Nūḥ Nūḥ eytdi
Aleyküme's-selām ne
kişisin seni

239. **eytdi:**-*di*
Kısas 142
Satır: **11**
Demek, söylemek.
göricek ḳorḳdum Eytdi
Ben melekü'l-Mevtven
geldüm kı canuñı ḳabż
idem
Çün Nūḥ işitdi levni
müteġayyīr oldı dili
dutuldı Melekü'l-Mevt
eytdi Yā Nūḥ

240. **eytdi:**-*di*
Kısas 142
Satır: **12**
Demek, söylemek.
göricek ḳorḳdum Eytdi
Ben melekü'l-Mevtven
geldüm kı canuñı ḳabż
idem
Çün Nūḥ işitdi levni
müteġayyīr oldı dili
dutuldı Melekü'l-Mevt
eytdi Yā Nūḥ

241. **eytdi:**-*di*
Kısas 142
Satır: **13**
Demek, söylemek.
niçün ḳorḳarsın
ölümden bunca uzun
yaşıla dünyāya
ṭoymaduñ mı Nūḥ eytdi
Yā melekü'l mevt
dünyāyı görmedüm ve
illā bir ev gibi gördüm
Bir

242. **eytdi:**-*di*
Kısas 142
Satır: **17**
Demek, söylemek.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
şarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣa-i Ḥām bin
Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

243. **eytdi:**-*di*
Kısas 142
Satır: **19**
Demek, söylemek.

geldi ʿavratıyla cimāʿ
ḳıldı İki ḳara şūretlü
oġlanı oldı Ḥām göricek
eytdi Yā
ʿavrat bu benden
degüldür Ol ʿavrat eytdi
Sendendür atañ saña
yavuz duʿā

244. **eytdi:**-*di*
Kısas 142
Satır: **20**
Demek, söylemek.
geldi ʿavratıyla cimāʿ
ḳıldı İki ḳara şūretlü
oġlanı oldı Ḥām göricek
eytdi Yā
ʿavrat bu benden
degüldür Ol ʿavrat eytdi
Sendendür atañ saña
yavuz duʿā

245. **eytdi:**
Kısas 143
Satır: **22**
Demek, söylemek.
ḳılurdı bāzirgānlık
ḳılurdı Dāyimā işi
buyıdı Bir gün Hūd
namāz ḳıldı oturdı
Anası eytdi Ogul bu
ḳılduġuñ namāzı kimiñ
içün ḳılursın Hūd eytdi
Yā

246. **eytdi:**
Kısas 143
Satır: **22**
Demek, söylemek.
ḳılurdı bāzirgānlık
ḳılurdı Dāyimā işi
buyıdı Bir gün Hūd
namāz ḳıldı oturdı
Anası eytdi Ogul bu
ḳılduġuñ namāzı kimiñ
içün ḳılursın Hūd eytdi
Yā

247. **eytdi:**-*di*
Kısas 143
Satır: **23**
Demek, söylemek.
ana ol siz ṭapduġuñuz
şeyṭān işidür ben ḥaḳ
dīn üzreyem Anası eytdi
Yā
oġul ben saña
ḥāmileyiken key çoḳ
ʿacāyibler gördüm ve
daḫı ol vaḳtin ki sen

248. **eytdi:**
Kısas 143
Satır: **27**
Demek, söylemek.
şoñra Hūd ḫalḳı dīne
daʿvet itmege başladı ve
eytdi Ben ḥaḳ
peyġamberven
Gelüñ Tañrıyı bir bilüñ
ve beni ḥaḳ peyġamber
bilüñ didi Bunlar
eytdiler Yā

249. **eytdi:**
Kısas 143
Satır: **30**
Demek, söylemek.
Hūd … Eytdiler Yā Hūd
sen delüsin ve
yalancısın Hūd eytdi Yā
ḳavm …

250. **eytdi:**-*di*
Kısas 143
Satır: **31**
Demek, söylemek.
Hūd eytdi Yā ḳavm ben
delü degülem belki ḥaḳ
peyġamberem Geldüm
ki
sizi ʿaẕābdan ıraḳ
eyleyem eger benüm
sözüm dutarsañuz İbn
ʿAbbās eydür

251. **eytdi:**
Kısas 143
Satır: **36**
Demek, söylemek.
çek peyġamberiseñ bize
Tañruñdan ʿaẕāb
viribigil Vardı Allah
Taʿālā ol ḳavme
ḳızlıḳ viribidi üç yıl
yaġmur yaġdurmadı Ol
ḳavm buñaldılar Hūd
eytdi Yā

252. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 143
Satır: **18**
Demek, söylemek.
doġdı ʿĀd ḳavmine
ḳorḳu düşdi ve daḫı
bunları ınçḳırıḳ dutdı
Bunlar bilmediler
ki ḥāl nedür Ol ḳavmi
bir kezden ʿĀd ḳatına
derildiler ve eytdiler
Ḫulūduñ

253. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 143
Satır: **28**
Demek, söylemek.
şoñra Hūd ḫalḳı dīne
daʿvet itmege başladı ve
eytdi Ben ḥaḳ
peyġamberven
Gelüñ Tañrıyı bir bilüñ
ve beni ḥaḳ peyġamber
bilüñ didi Bunlar
eytdiler Yā

254. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 143
Satır: **29**
Demek, söylemek.
Hūd … Eytdiler Yā Hūd
sen delüsin ve
yalancısın Hūd eytdi Yā
ḳavm …

255. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 143
Satır: **34**
Demek, söylemek.
Ol ḳavmüñ boyı uzunı
yüz arşunıdı boyı ḳısası
altmış arşunıdı Bunca
zamān
Hūd ol ḳavmı daʿvet itdi
Hīç kimesneyi
uydurmadı Eytdiler Yā
Hūd eger ger

256. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 143
Satır: **37**
Demek, söylemek.
ḳavm gelüñ Tañrıyı bir
bilüñ ve istiġfār eyleñ
tevbe ḳılıuñ Ol ḳavm

eytdiler
Biz tevbe bilmezüz
ammā Mekkeye kişi
viribirüz istisḳā iderüz
Ol vaḳtin

257. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 143
Satır: **41**
Demek, söylemek.
Eytdiler İlāhi biz bilürüz
ki ʿĀd ḳavmin helāk
ḳılısarsın İmdi biz
bulardan de
gülüz bizüm ḥācetümüzi
ḳabūl ḳıl Pes bir āvāz
işitdiler kim Ḥācetüñüz
revā

258. **eydürleridi:**-*ür, -ler, -i, -di*
Kısas 144
Satır: **39**
Demek, söylemek.
şayrulıḳ virmezdi ve
yılda bir kez aġaçları
yimiş virürdi Bunlar
eydürleridi
Bu niʿmet bize ol
şanemdendür dirlerdi
Ḳıṣṣa-i mevlūd-ı Ṣālih
ʿAleyhi’s-selām

259. **eytdi:**-*di*
Kısas 144
Satır: **1**
Demek, söylemek.
lar eytdi İlāhi ʿĀd ḳavmi
susuz buñaldılar anlara
yaġmur viribi Andan
Allah
Taʿālā anlara üç bulut
viribidi Biri aḳ ve biri
ḳızıl ve biri ḳara Bir
āvāz geldi ki

260. **eytdi:**
Kısas 144
Satır: **5**
Demek, söylemek.
viribiye İbn ʿAbbās
eytdi Allah Taʿālā ol
yile yitmiş biñ ferişte
müvekkel
ḳılmışdur Ol ferişteler
eytdiler İlāhi ne ḳadar
yil gerek Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

261. **eytdi:**
Kısas 144
Satır: **6**
Demek, söylemek.
viribiye İbn ʿAbbās
eytdi Allah Taʿālā ol
yile yitmiş biñ ferişte
müvekkel
ḳılmışdur Ol ferişteler
eytdiler İlāhi ne ḳadar
yil gerek Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

262. **eytdi:**
Kısas 144
Satır: **8**
Demek, söylemek.
Öküz boynuzına sıġduġı
ḳadar Eytdiler İlāhi sen
Allāmü’l-ġuyūbsın ol
ḳadar çoḳdur Allah
Taʿālā eytdi İgne
yurdusına sıġan yilce
virip Pes ol bulut

263. **eytdi:**
Kısas 144
Satır: **9**
Demek, söylemek.
geldi ve ol ḳavm
eytdiler Uşda yaġmur
buludı geldi Hūd eytdi
Yā ḳavm
gelüñ istiġfār ḳıluñ
tevbe eyleñ size ʿaẕāb
gelür Bunlar eytdiler Yā
Hūd

264. **eytdi:**
Kısas 144
Satır: **35**
Demek, söylemek.
lürdi aña secde iderdi Ol
pādişāh eytdi İmdi buña
bir kişi gerek dāyimā
ḳulluḳ eyliye Ṣemūd
ḳavminüñ bir ulusı
varıdı Aña Kāfūh
dirlerdi Ol

265. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 144
Satır: **3**
Demek, söylemek.
Ḳanḳı buludı dilersiz
dileñ Anlar eytdiler ḳara
buludı gerek Pes Ḥaḳ
Taʿālā yil ḫazīnedārına
buyurdı kim şarşar
yilinden bir rizih
ḫalḳasına sıġacaḳca

266. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 144
Satır: **6**
Demek, söylemek.
viribiye İbn ʿAbbās
eytdi Allah Taʿālā ol
yile yitmiş biñ ferişte
müvekkel
ḳılmışdur Ol ferişteler
eytdiler İlāhi ne ḳadar
yil gerek Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

267. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 144
Satır: **7**
Demek, söylemek.
Öküz boynuzına sıġduġı
ḳadar Eytdiler İlāhi sen
Allāmü’l-ġuyūbsın ol
ḳadar çoḳdur Allah
Taʿālā eytdi İgne
yurdusına sıġan yilce
virip Pes ol bulut

268. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 144
Satır: **9**
Demek, söylemek.
geldi ve ol ḳavm
eytdiler Uşda yaġmur
buludı geldi Hūd eytdi
Yā ḳavm
gelüñ istiġfār ḳıluñ
tevbe eyleñ size ʿaẕāb
gelür Bunlar eytdiler Yā
Hūd

269. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 144
Satır: **10**
Demek, söylemek.

geldi ve ol ḳavm
eytdiler Uşda yaġmur
buludı geldi Hūd eytdi
Yā ḳavm
gelüñ istiġfār ḳıluñ
tevbe eyleñ size ʿaẕāb
gelür Bunlar eytdiler Yā
Hūd

270. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 144
Satır: **26**
Demek, söylemek.
Ḥicazıla Şām
arasındayıdı Anuñ adına
bin ʿömrü biñ ḳayd bin
had bin
ṣemūd bin ʿād ʿavş bin
sām bin dirlerdi Bular
Hūd ḳavmine eytdiler

271. **eytdi:**
Kısas 145
Satır: **1**
Demek, söylemek.
yüzi üzre düşmüş eytdi
Yā Kāfūh senüñ arḳañda
peyġamber vardur Ol
ṣanemden
anı işidicek ḳorḳusı daḫı
artdı Çünki gice oldı
Ḥaḳ Taʿālā Kāfūha bir
uyḳu

272. **eytdi:**
Kısas 145
Satır: **11**
Demek, söylemek.
anı gördi durdı ḳatına
vardı eytdi Nice gökçek
ḳuşsın ne yirdensin ki
geldüñ
Ol ḳuş eytdi Uçmaḳ
ḳuşlarındanvan ammā
yā ʿavrat sen niçün
aġlarsın

273. **eytdi:**
Kısas 145
Satır: **12**
Demek, söylemek.
anı gördi durdı ḳatına
vardı eytdi Nice gökçek
ḳuşsın ne yirdensin ki
geldüñ
Ol ḳuş eytdi Uçmaḳ
ḳuşlarındanvan ammā
yā ʿavrat sen niçün
aġlarsın

274. **eytdi:**
Kısas 145
Satır: **13**
Demek, söylemek.
ʿAvrat eytdi Yüz yıldur
ki erüm yavu ḳıldum
bilmezin anuñçün
aġların Ol
ḳuş eytdi Diler misin ki
erini saña bularam
ʿAvrat eytdi Minnet ola
Ol ḳuş

275. **eytdi:**
Kısas 145
Satır: **14**
Demek, söylemek.
ʿAvrat eytdi Yüz yıldur
ki erüm yavu ḳıldum
bilmezin anuñçün
aġların Ol
ḳuş eytdi Diler misin ki
erini saña bularam
ʿAvrat eytdi Minnet ola
Ol ḳuş

276. **eytdi:**
Kısas 145
Satır: **14**
Demek, söylemek.
ʿAvrat eytdi Yüz yıldur
ki erüm yavu ḳıldum
bilmezin anuñçün
aġların Ol
ḳuş eytdi Diler misin ki
erini saña bularam
ʿAvrat eytdi Minnet ola
Ol ḳuş

277. **eytdi:**
Kısas 145
Satır: **15**
Demek, söylemek.
eytdi Gel benümile ki
erüñi saña göstérevirem
Bunı didi ol ḳuş uçdı
ʿavrat
anuñ ardınca gitdi Tā ki
aldı ol deredeki
maġaraya getürdi çün
ʿavrat içerü

278. **eytdi:**
Kısas 145
Satır: **19**
Demek, söylemek.
Ṣāliḥe ḥāmile oldı Ol
ḳuş eytdi Yā Kāfūh dur
yuḳarı sizi vaṭanuñuza
ilede
yin Pes aldı bunları gine
evlerine getürdi Çünki
ʿiddet tamām oldı
Muḥarrem

279. **eytdi:**
Kısas 145
Satır: **24**
Demek, söylemek.
ve istiʿānet dileye Gördi
kim ol ṣanemler yüzin
ḳoyu düşmişler eydür
Hey bunı
kim eyledi Pes İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne ol ṣanem
içinden eytdi Ey ṣemūd
ḳavmi

280. **eytdi:**-*di*
Kısas 145
Satır: **31**
Demek, söylemek.
ṣadı peyġamberliḳ
risāleti degdi Cebrāīl
durdı Ṣāliḥe geldi
görindi ve eytdi
Yā Ṣāliḥ Ḥaḳ Taʿālā
saña selām ider eydür
Varsun ṣemūd ḳavmin
dīne

281. **eytdi:**
Kısas 145
Satır: **36**
Demek, söylemek.
Ṣāliḥ durdı ol ḳavme
geldi ve bunlaruñ
bayramı güni idi Ol
ṣanemler evine
gelmişleridi eytdiler Yā
Ṣāliḥ sen daḫı ṣaneme
ṭapmaġa mı geldüñ
Eytdi

282. **eytdi:**
Kısas 145
Satır: **38**
Demek, söylemek.
Yā ḳavm Ḥaḳ Taʿālā
beni size viribidi geldüm
ki sizi doġrı yola iledem
ʿaẕābdan Pes ol pādişāh
eytdi Yā Ṣāliḥ biz senüñ
peyġanberlıġuña inanma

283. **eytdi:**
Kısas 145
Satır: **39**
Demek, söylemek.
zuz aşlıñu nesliñü
bilürüz Ṣālih eytdi …
Ol ḳavm eytdiler Yā
Ṣāliḥ delüsin yāḫūẕ
cāẕūsın Ṣāliḥ eytdi Yā
ḳavm

284. **eytdi:**
Kısas 145
Satır: **40**
Demek, söylemek.
zuz aşlıñu nesliñü
bilürüz Ṣālih eytdi …
Ol ḳavm eytdiler Yā
Ṣāliḥ delüsin yāḫūẕ
cāẕūsın Ṣāliḥ eytdi Yā
ḳavm

285. **eytdiler:**
Kısas 145
Satır: **29**
Demek, söylemek.
Ṣāliḥ içerü girdi ol
Ṣanem yüzi üzere düşdi
Anı gördiler eytdiler
İşbu kişi
peyġamber olacaḳdur
yāhūẕ cāẕūdur didiler
Mebʿaş Ḳaçan kim Ṣāliḥ
ḳırḳ ya

286. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 145
Satır: **36**
Demek, söylemek.
Ṣāliḥ durdı ol ḳavme
geldi ve bunlaruñ
bayramı güni idi Ol
ṣanemler evine
gelmişleridi eytdiler Yā
Ṣāliḥ sen daḫı ṣaneme
ṭapmaġa mı geldüñ
Eytdi

287. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 145
Satır: **40**
Demek, söylemek.
zuz aşlıñu nesliñü
bilürüz Ṣālih eytdi …
Ol ḳavm eytdiler Yā
Ṣāliḥ delüsin yāḫūẕ
cāẕūsın Ṣāliḥ eytdi Yā
ḳavm

288. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 145
Satır: **42**
Demek, söylemek.
eydüñ Lā ilahe illallah
Ṣāliḥ resūlu'llah Niçe
kim daʿvet iderdi
bularuñ küfri
daḫı artarıdı Bir gün
eytdiler Yā Ṣāliḥ eger
ḥaḳ peyġamberseñ duʿā
ḳıl işbu

289. **eytdi:**
Kısas 146
Satır: **1**
Demek, söylemek.
Ḥażretine yalvardı
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Ṣāliḥ ol ṭaġa ḳarşu duʿā
ḳıl Duʿā
ḳıldı ol ṭaġ oġlan
ṭoġurur gibi iñledi
yarıldı İçinden bir deve
çıḳdı örgücünden

290. **eytdi:**
Kısas 146
Satır: **4**
Demek, söylemek.
boynuna degin yidi yüz
arışıdı ve iki ayaġı
aralıġı biş yüz arışıdı Ol
deve
çaġırup eydürdi Lā ilāhe
illallah diridi Cebrāʿīl
eytdi Yā Ṣaliḥ ol
devenüñ

291. **eytdi:**
Kısas 146
Satır: **10**
Demek, söylemek.
zamān böyle itdiler
vardı su ḳıt oldı
ṭavarlarna yitmedi Ol
ḳavm eytdiler Biz
buna rāżı olmazız didiler
Ṣāliḥ eytdi … Yani

292. **eytdi:**
Kısas 146
Satır: **11**
Demek, söylemek.
Allah Taʿālā eytdi Bir
gün suyı siz içüñ ve bir
gün deve içsün Ol gün
ki suyı
deve içerdi evlerinde
ḳap ḳacaḳ ḳalmazdı süd
ṭolarıdı Ol süd ucından
bunlar

293. **eytdi:**
Kısas 146
Satır: **13**
Demek, söylemek.
bayıdılar māl niʿmet ıssı
oldılar Bir gün İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne geldi
bunlara eytdi
Südin saġduñuz böyle
bay olduñuz eger etin
yirseñüz göresiz ki nice
bay ola

294. **eytdi:**
Kısas 146
Satır: **38**
Demek, söylemek.
Envāʿı dürlü yimişleri
ṣuları çaġ çaġ aḳar Bunı
gördi ḳatı begendi ḫōş
geldi
Diledi kim anda bir
bünyād ḳıla Buyurdı
müneccimler ḥāżır
geldiler eytdi

295. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 146
Satır: **7**
Demek, söylemek.

içerlerdi Pes deve içer
olıcaḳ su yitmez oldı Ol
ḳavm eytdiler Bir gün
deve
içsün bir gün biz içelüm
ṭavarumuzıla Pes
vardılar bu ḳavle rāzı
oldılar Bir

296. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 146
Satır: **9**
Demek, söylemek.
zamān böyle itdiler
vardı su ḳıt oldı
ṭavarlarna yitmedi Ol
ḳavm eytdiler Biz
buna rāżı olmazız didiler
Ṣāliḥ eytdi … Yani

297. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 146
Satır: **40**
Demek, söylemek.
Cümle yirden işbu yir
eyü ḫōş geldi bana
Dilerin ki bundan bir
bünyād ḳılam
siz nice maṣlaḥat
görürsiz Müneccimler
eytdiler Üç gün bize
mühlet vir di

298. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 146
Satır: **42**
Demek, söylemek.
diler Biz daḫı
ḳitabumuza naẓar
ḳılalum andan cevāb
virevüz didiler Pes dör
dünci gün olıcaḳ eytdiler
Biz nücūm ḳitabında
şöyle gördük ki bu araya
bir

299. **eytdi:**
Kısas 147
Satır: **2**
Demek, söylemek.
ulu pādişāh gelecekdür
ki maġribe maşrıḳa
ḥükm ḳılacaḳdur Ol
melik çünki anı
işitdi güldi eytdi Ol
gelecek pādişāh benem
didi Ol araya buyurdu
ulu

300. **eytdi:**
Kısas 147
Satır: **8**
Demek, söylemek.
ki bir ʿavrat şıġır güder
Ol ʿavratı sevdi Kenʿān
ol ʿavrata yapışmaḳ
istedi ol
kendüzin andan ḳaçırdı
rāżı olmadı eytdi Benüm
bir pehlüvān erüm
vardur

301. **eytdi:**
Kısas 147
Satır: **9**
Demek, söylemek.
andan ḳorḳarın Kenʿān
eytdi Ben Ġūşi bin
Ḥāmvan Yir yüzinüñ
pādişāhları
bizüz Ol ʿavrat eytdi
Sen pādişāḥ degülsin bir
avcı kişisin Bunlar bu
keleci

302. **eytdi:**
Kısas 147
Satır: **10**
Demek, söylemek.
andan ḳorḳarın Kenʿān
eytdi Ben Ġūşi bin
Ḥāmvan Yir yüzinüñ
pādişāhları
bizüz Ol ʿavrat eytdi
Sen pādişāḥ degülsin bir
avcı kişisin Bunlar bu
keleci

303. **eytdi:**
Kısas 147
Satır: **14**
Demek, söylemek.
ʿözr diledi gine şalıvirdi
Kenʿān duru geldi yine
dutuşdılar bu kez
Kenʿān
ġālib oldı Ol eri başdı
başın kesdi öldürdi Ol
ʿavrat geldi eytdi Yā
Kenʿān

304. **eytdi:**
Kısas 147
Satır: **22**
Demek, söylemek.
gine Kenʿāna geldi
Ḳaḳıdı durdı ḳardaşı
Hāż ḳatına geldi Andan
çeri istedi
tā ki vara YāfeŠ
oġlanlarından ḳahrıla
ilin ala Hāż eytdi Yā
ḳardeş Cevher

305. **eytdi:**
Kısas 147
Satır: **29**
Demek, söylemek.
eytdi Var öldür ki ol
şom oġlandur Eytdi
Göñlüm virmez
öldürmege Pes
buyurdı vardılar bir
yazıya bıraḳdılar Ol
arada bir çoban şıġır
güderidi Anı

306. **eytdi:**
Kısas 147
Satır: **29**
Demek, söylemek.
eytdi Var öldür ki ol
şom oġlandur Eytdi
Göñlüm virmez
öldürmege Pes
buyurdı vardılar bir
yazıya bıraḳdılar Ol
arada bir çoban şıġır
güderidi Anı

307. **eytdi:**
Kısas 147
Satır: **33**
Demek, söylemek.
oġlanı gördiler yine
ṭaġılup ḳaçdılar Ol
çoban eytdi Bu oġlan
şom oġlandur
Diledi kim öldüre
ʿAvratı eytdi Öldürme
var bir yire bıraḳ Ol
çoban vardı bir

308. **eytdi:**
Kısas 147

Satır: **34**
Demek, söylemek.
oġlanı gördiler yine
ṭaġılup ḳaçdılar Ol
çoban eytdi Bu oġlan
şom oġlandur
Diledi kim öldüre
ʿAvratı eytdi Öldürme
var bir yire bıraḳ Ol
çoban vardı bir

309. **eytdi:**
Kısas 148
Satır: **9**
Demek, söylemek.
Māḥūr dirler ol bilür
didiler Pes buyurdu anı
getürdiler Nemrūd eytdi
Yā
Tārūḥ benüm içün bir
bünyād eyle kim hīç
kimesne görmemişdür
Tārūḥ öñinde

310. **eytdi:**
Kısas 148
Satır: **19**
Demek, söylemek.
heves itdi Bir gün İblīs
eytdi bir şeyḫ ṣūretine
girüp katına geldi ve
eytdi Yā
Nemrūd benüm ḳatumda
bir ʿilm vardur
nücūmdan daḫı yig
Nemrūd eytdi

311. **eytdi:**
Kısas 148
Satır: **19**
Demek, söylemek.
heves itdi Bir gün İblīs
eytdi bir şeyḫ ṣūretine
girüp katına geldi ve
eytdi Yā
Nemrūd benüm ḳatumda
bir ʿilm vardur
nücūmdan daḫı yig
Nemrūd eytdi

312. **eytdi:**
Kısas 148
Satır: **24**
Demek, söylemek.
anda naḳş eyleyeler Pes
Nemrūd Tārıḥa buyurdı
bir ulu ṣanem düzdiler al
tundan Dürr ü cevāhirle
muraṣṣaʿ ḳıldı İblīs içine
girdi ve eytdi Ben sizüñ

313. **eytdi:**
Kısas 148
Satır: **28**
Demek, söylemek.
İlāhunā ve Mevlānā
Nemrūd virdügüñ
niʿmeti yir senden
ayruġa ṭapu ḳılur
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Siz sākin olun ki bunları
helāk ḳılurın

314. **eytdi:**
Kısas 148
Satır: **31**
Demek, söylemek.
kāfir ola Tāruḥ
Nemrūduñ başı üzere
dururdı Nemrūd eytdi
Yā Tāruḥ
İbrāhīm kimdür eytdi
Bilmezem Ve bir gün
gine köşki üzere
Nemrūd otu

315. **eytdi:**
Kısas 148
Satır: **32**
Demek, söylemek.
kāfir ola Tāruḥ
Nemrūduñ başı üzere
dururdı Nemrūd eytdi
Yā Tāruḥ
İbrāhīm kimdür eytdi
Bilmezem Ve bir gün
gine köşki üzere
Nemrūd otu

316. **eytdi:**
Kısas 148
Satır: **35**
Demek, söylemek.
rasın İbrāhīm elinden
anı işidicek ġuṣṣalu oldı
müneccimler ḳıġırdı ve
eytdi
Hiç kitābda bulduñuz mı
işbu nişānlu kişi
Müneccimler eytdiler
Görmedük

317. **eytdi:**
Kısas 148
Satır: **43**
Demek, söylemek.
Nemrūd ʿacebe ḳaldı
Tāruḥ eytdi Var ḳurbān
eyle açlar ṭoyur Nemrūd
buyurdı

318. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 148
Satır: **8**
Demek, söylemek.
öldürdi maġribden
maşrıḳa degin ḥükm
eyledi Diledi kim yir
yüzinde bir
ʿacāyip bünyād ḳıla
Vezīrler ve begler birle
tanışdı eytdiler Ol işi
Tārūḥ bin

319. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 148
Satır: **26**
Demek, söylemek.
şaneminüzven baña
ṭapuñ Ol ḥalāyıḳ anı
işidür cümlesi kāfir olur
Pes ay gün ve
ılduz cümle ḥayvān
canavarlar Ḥaḳ Taʿālā
derġahına nāliş ḳıldılar
eytdiler

320. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 148
Satır: **36**
Demek, söylemek.
rasın İbrāhīm elinden
anı işidicek ġuṣṣalu oldı
müneccimler ḳıġırdı ve
eytdi
Hiç kitābda bulduñuz mı
işbu nişānlu kişi
Müneccimler eytdiler
Görmedük

321. **eytdi:**
Kısas 149
Satır: **7**
Demek, söylemek.

bu ḫaberi aña didi Tāruḫ
eytdi Sen ulu pādişāhsın
saña dīvler cinīler daḫı
ḥased ider bu ḫaber saña
cinnīlerden gelür Bir
gice yine düş gördi
beliñledi

322. **eytdi:**
Kısas 149
Satır: **14**
Demek, söylemek.
gördüğüm düş budur
didi Muʿabbirler eytdiler
Muḫtelif ṭaʿām
yimekden düş
aż̇ġaşu aḥlām olur
didiler ḳatından çıḳup
gitdiler ve birine eytdi
bu düşi Delil

323. **eytdi:**
Kısas 149
Satır: **18**
Demek, söylemek.
düm eydür Allah Taʿālā
ḥaḳ peyġamber viribidi
geldi ṣanemleri bāṭıl oldı
Pes Tāruḫ ol nūr ki
gördüñ işbu ṣanemlere
ḫiẓmet ḳılduġumdur
Nemrūd eytdi

324. **eytdi:**
Kısas 149
Satır: **22**
Demek, söylemek.
gün yine Nemrūd
sarāyında yaturken bir
düş gördi uyandı
beglerin cemʿ eyledi
ve eytdi Yā begler işbu
Tāruḫdan ʿaceb düşler
görürin baña çoḳ ḳulluḳ
idip

325. **eytdi:**
Kısas 149
Satır: **23**
Demek, söylemek.
dür Ben aña düşmendür
didüm ve eytdi Düşde
görürin Tāruḫuñ
arḳasından
bir yaşıl budaḳ çıḳar
dürlü yimişlerile ve bu
budaḳ yayılur maġribi
ve maşrıḳı dutar

326. **eytdi:**
Kısas 149
Satır: **26**
Demek, söylemek.
Daḫı yüce olur göge
çıḳar ve ne kim
beglerim vardur aña
secde ḳılurlar Taruḫ
eytdi İy pādişāh ben
saña ve senüñ
ṣanemlerüne çoḳ ḳullıḳ
itdüm ol düş taʿbiri bu

327. **eytdi:**
Kısas 149
Satır: **28**
Demek, söylemek.
ola Pes nesne dimedi
ammā göñlinden endīşe
gitmezdi Andan ṣoñra
yine
Nemrūd çoḳ bunuñ gibi
düşler görürdi Ḳavmine
eytdi Tīz müneccimler
getü

328. **eytdi:**
Kısas 149
Satır: **29**
Demek, söylemek.
rüñ Getürdiler Nemrūd
eytdi Benüm niʿmetüm
yirsiz benüm başuma uş
bunuñ gibi vaḳıʿalar olur
taʿbir itmezsiz Eytdiler
Üç gün bize mühlet vir

329. **eytdi:**
Kısas 149
Satır: **32**
Demek, söylemek.
kitābumuza naẓar
ḳılalum andan cevāb
virelüm Pes üç gün
anlara mühlet
virdi dördünci gün
geldiler ki Nemrūda
gördügin diyeler
Nemrūd eytdi Ne

330. **eytdi:**
Kısas 149
Satır: **33**
Demek, söylemek.
göründi Bunlar eytdi Bir
ʿacayīb nesne göründi
ammā saña dimege
ḳorḳaruz Eytdi
Ḳorḳmañ Eytdiler
Senüñ yaḳın ḳavmüñden
bir oġlan doġısar

331. **eytdi:**
Kısas 149
Satır: **34**
Demek, söylemek.
göründi Bunlar eytdi Bir
ʿacayīb nesne göründi
ammā saña dimege
ḳorḳaruz Eytdi
Ḳorḳmañ Eytdiler
Senüñ yaḳın ḳavmüñden
bir oġlan doġısar

332. **eytdi:**
Kısas 149
Satır: **35**
Demek, söylemek.
seni mülküñden
çıkarısar Nemrūd eytdi
Hīç benüm ḳavmümden
kimesnem
yoḳdur Tāruḫdan artuḳ
hem daḫı vezīrümdür
Pes vardı her bir avrata
ki yüklü

333. **eytdi:**
Kısas 149
Satır: **42**
Demek, söylemek.
helāk oldı Ve ol
Ṣanemlerüñ başı aşaġa
oldı Tāruḫ anı gördi
ḳorḳuyıla durdı
evine geldi ʿavratına
ḫaber virdi ʿAvratı daḫı
eytdi Yā Tāruḫ baña
daḫı

334. **eytdi:**
Kısas 149
Satır: **43**
Demek, söylemek.

ʿacāyib nesne vāḳıʿ oldı
Eytdi Ḫayli zamānıdı ki
ḫayżından ḳalmışıdum
Bu gün

335. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 149
Satır: **13**
Demek, söylemek.
gördüğüm düş budur
didi Muʿabbirler eytdiler
Muḫtelif ṭaʿām
yimekden düş
aż̇ġaṣu aḥlām olur
didiler ḳatından çıḳup
gitdiler ve birine eytdi
bu düşi Delil

336. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 149
Satır: **30**
Demek, söylemek.
rüñ Getürdiler Nemrūd
eytdi Benüm niʿmetüm
yirsiz benüm başuma uş
bunuñ gibi vaḳıʿalar olur
taʿbir itmezsiz Eytdiler
Üç gün bize mühlet vir

337. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 149
Satır: **34**
Demek, söylemek.
göründi Bunlar eytdi Bir
ʿacayīb nesne göründi
ammā saña dimege
ḳorḳaruz Eytdi
Ḳorḳmañ Eytdiler
Senüñ yaḳın ḳavmüñden
bir oġlan doġısar

338. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 149
Satır: **38**
Demek, söylemek.
dür müvekkel ḳodı
doġanın öldürmege
başladı ḳızın ḳodı Yidi
yıl bu resme
itdi tā ki yüz biñ er
oġlan öldürdi Nemrūda
müneccimler eytdiler Yā
pādişāh

339. **eytdi:**
Kısas 150
Satır: **1**
Demek, söylemek.
gün ʿöẕr gördüm
bilmezem ki ḥāl nedür
Tārūḥ eytdi Kimseye
dimegil ki
Nemrūd işidür Yine bir
gün Tāruḥ bir āvāz işitdi
ki eydür Avratuña
yigitligin

340. **eytdi:**-*di*
Kısas 150
Satır: **4**
Demek, söylemek.
gine virdük varġıl cimāʿ
eylegil tā ki ol nūr
bilüñden çıḳa Çünki
Tāruḥ anı işitdi
durdı gideriken bir
ferişteye uġradı eytdi Yā
Tāruḥ ḳancaru gidersin
var

341. **eytdi:**
Kısas 150
Satır: **17**
Demek, söylemek.
çıḳar dünyāyı dutar
Durdı ol düşin Tāruḥa
eydivirdi Eytdi Eger bu
düşüñ
ṣādıḳ olursa senden bir
peyġamber doġısar
maşrıḳı maġribi dutısar
Çünki

342. **eytdi:**
Kısas 150
Satır: **19**
Demek, söylemek.
İbrāhīm anası ḳarnında
ṭoḳuz aylıḳ oldı erine
eytdi Baña destūr virgil
ki vara
yın ṣanemlerden
istiʿānet dileyeyin Durdı
bir gice ol ṣanemler
evine girdi

343. **eytdi:**
Kısas 150
Satır: **23**
Demek, söylemek.
Ṣordı kim Bu kimdür
Eytdi Ḳuluñ Tāruḥ
Diledi kim dutuñ
öldürüñ diye
yidi Diline bu geldi kim
ḳoñ gitsün Gelürken
oġlan aġrısı dutdı Bir
ferişte

344. **eytdi:**
Kısas 150
Satır: **25**
Demek, söylemek.
ilerü geldi eytdi
Ḳorḳmaġıl gelgil
benümile ol fulan yire
kim yüküni anda
ḳoyasın Pes ol ferişte
aldı ol maġaraya getürdi
ki Nūḥ peyġamber anda
doġdı

345. **eytdi:**
Kısas 150
Satır: **29**
Demek, söylemek.
İbrāhīm anasına eytdi
Gel içerü gir Allah
Taʿālā beni saña çün
viribidi
ki seni ṣaḳlayım İbrāhīm
anası içerü girdi
āsānlıġıla İbrāhīmi
vücūda getürdi

346. **eytdi:**
Kısas 150
Satır: **31**
Demek, söylemek.
Çünki yire düşdi eytdi
Lā ilāhe illallah vaḥdedu
lā şerikkeleh Ve İbrāhīm
dünyāya geldüġi cumʿa
gicesiyidi ʿāşūre
taʿziyesi günüyidi
Cebrāʿīl geldi

347. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 150
Satır: **13**
Demek, söylemek.
geldiler secde ḳıldılar ve
eytdiler Bu gice ol ılduz

ṭoġdı Delīl ḳılur kim bir ulu
ḥükm ıssı dünyāya gelmişdür Biz
ḳorḳduġumuz ol oġlan öliserdür Nemrūd bu

348. **eytdi:**
Kısas 151
Satır: **4**
Demek, söylemek.
ilerü vardı İbrāhīmi emzürdi gine yerinde
ḳodı evine geldi Tāruḥa ḫaber virdi
Tāruḥ eytdi Saḳınġıl Nemrūd duymasın
göricek elümüzden alır helāk ḳılur

349. **eytdi:**
Kısas 151
Satır: **8**
Demek, söylemek.
ol aradan geçerdi gördi
ʿalemler dikilmiş bir nūr
ol maġaradan ʿarşa direk olmış ʿAcebledi eytdi
Bunuñ gibi oġlan dünyāya geldügi yoḳdur
bu ne ʿaẓametlü

350. **eytdi:**
Kısas 151
Satır: **17**
Demek, söylemek.
gine anası geldi İbrāhīm
eytdi Yā ana benüm ulum kimdür Eytdi
Atañdur
Eytdi Atam ulusı kimdür Eytdi
Nemrūddur Eytdi Anuñ ulusı kimdür

351. **eytdi:**-*di*
Kısas 151
Satır: **17**
Demek, söylemek.
gine anası geldi İbrāhīm
eytdi Yā ana benüm ulum kimdür Eytdi
Atañdur
Eytdi Atam ulusı kimdür Eytdi
Nemrūddur Eytdi Anuñ ulusı kimdür

352. **eytdi:**
Kısas 151
Satır: **18**
Demek, söylemek.
gine anası geldi İbrāhīm
eytdi Yā ana benüm ulum kimdür Eytdi
Atañdur
Eytdi Atam ulusı kimdür Eytdi
Nemrūddur Eytdi Anuñ ulusı kimdür

353. **eytdi:**
Kısas 151
Satır: **18**
Demek, söylemek.
gine anası geldi İbrāhīm
eytdi Yā ana benüm ulum kimdür Eytdi
Atañdur
Eytdi Atam ulusı kimdür Eytdi
Nemrūddur Eytdi Anuñ ulusı kimdür

354. **eytdi:**
Kısas 151
Satır: **18**
Demek, söylemek.
gine anası geldi İbrāhīm
eytdi Yā ana benüm ulum kimdür Eytdi
Atañdur
Eytdi Atam ulusı kimdür Eytdi
Nemrūddur Eytdi Anuñ ulusı kimdür

355. **eytdi:**
Kısas 151
Satır: **19**
Demek, söylemek.
Eytdi Anuñ ulusı yoḳdur
o dükelinden uludur
İbrahīm eytdi Ol ne itdür
kim dükelinüñ ulusı ola
ʿAvrat geldi bu sözi
Āzere didi ki atasıdur
Āzer

356. **eytdi:**
Kısas 151
Satır: **19**
Demek, söylemek.
Eytdi Anuñ ulusı yoḳdur
o dükelinden uludur
İbrahīm eytdi Ol ne itdür
kim dükelinüñ ulusı ola
ʿAvrat geldi bu sözi
Āzere didi ki atasıdur
Āzer

357. **eytdi:**
Kısas 151
Satır: **21**
Demek, söylemek.
eytdi Biz ol oġlanı öldürmedük uş bunuñ gibi sözler söyler Pes durdı Āzer
İbrāhīm ḳatına geldi oturdı eytdi İy oġul
işbunuñ gibi söz söylermişsin

358. **eytdi:**-*di*
Kısas 151
Satır: **22**
Demek, söylemek.
eytdi Biz ol oġlanı öldürmedük uş bunuñ gibi sözler söyler Pes durdı Āzer
İbrāhīm ḳatına geldi oturdı eytdi İy oġul
işbunuñ gibi söz söylermişsin

359. **eytdi:**
Kısas 151
Satır: **23**
Demek, söylemek.
Bunuñ gibi söz dime dükelinüñ ulusı Nemrūddur Eytdi Ben bu sözi ḳabūl ḳılmazın Āzer ḳaḳıdı bu oġlan bize belā geldi bize bunuñ gibi oġlan gerek

360. **eytdi:**
Kısas 151

Satır: **25**
Demek, söylemek.
mez didi Āzer ʿavratıyla
durdılar gitdiler Pes bir
gün İbrāhīm eytdi
Ṭurayın
ṭaşra çıḳayın beni
yaradanı isteyeyin aña
ʿibādet ideyin Çünkim
İbrāhīm ṭaşra

361. **eytdi:**
Kısas 151
Satır: **27**
Demek, söylemek.
çıḳdı yiri gögi gördi
ʿacebledi eytdi Elbette
buña bir yaradıcı gerek
bunları
yaradan yaratdı beni
daḫı Pes ılduzları gördi
derḥāl ılduza secde ḳıldı
eytdi

362. **eytdi:**
Kısas 151
Satır: **28**
Demek, söylemek.
çıḳdı yiri gögi gördi
ʿacebledi eytdi Elbette
buña bir yaradıcı gerek
bunları
yaradan yaratdı beni
daḫı Pes ılduzları gördi
derḥāl ılduza secde ḳıldı
eytdi

363. **eytdi:**
Kısas 151
Satır: **30**
Demek, söylemek.
… yani Tañrım budur
buña ṭapayın didi ṭapdı
Birezden ılduzlar uyaḳdı
İbrāhīm eytdi Ben
ḥālinden dönücüyi
sevmezem zīrā

364. **eytdi:**
Kısas 151
Satır: **33**
Demek, söylemek.
buġur ay ṭoġdı İbrāhīm
gördü ki bu iñen baḫtlu
Eytdi Meger Tañrı
budur Pes
birezden ay daḫı uyaḳdı
eytdi İlāhi baña doġru
yol göster ol daḫı
ḥālinden

365. **eytdi:**
Kısas 151
Satır: **34**
Demek, söylemek.
buġur ay ṭoġdı İbrāhīm
gördü ki bu iñen baḫtlu
Eytdi Meger Tañrı
budur Pes
birezden ay daḫı uyaḳdı
eytdi İlāhi baña doġru
yol göster ol daḫı
ḥālinden

366. **eytdi:**
Kısas 151
Satır: **36**
Demek, söylemek.
döndi yaramaz ki Tañrı
ola …
Yaʿni çünki irte oldı gün
doġdı dünyā münevver
oldı İbrāhīm eytdi
Meger ki

367. **eytdi:**
Kısas 151
Satır: **38**
Demek, söylemek.
Tañrı budur hem
dükelinden baḫtlu Pes
bu kez aña ṭapu ḳıldı
Çün öyle vaḳtı
oldı gördi ki ol ḥālinden
döner Pes İbrāhīm eytdi
…

368. **eytdi:**
Kısas 152
Satır: **5**
Demek, söylemek.
şehre geldiler İbrāhīmı
ḫōş dutarlardı Anası
eytdi İy oġul işbu
putlara eylük
eyle İbrāhīm eytdi İy ata
bunlar yoḳ nesnedür
bunlara ṭapayın ve daḫı
her kim ki

369. **eytdi:**
Kısas 152
Satır: **6**
Demek, söylemek.
şehre geldiler İbrāhīmı
ḫōş dutarlardı Anası
eytdi İy oġul işbu
putlara eylük
eyle İbrāhīm eytdi İy ata
bunlar yoḳ nesnedür
bunlara ṭapayın ve daḫı
her kim ki

370. **eytdi:**
Kısas 152
Satır: **11**
Demek, söylemek.
ḳaḳıdı eytdi Bu ne
sözdür ki dirsin dedi …
…….. İbrāhīm eytdi
İy ata baña bir ʿilm geldi
ki saña

371. **eytdi:**
Kısas 152
Satır: **12**
Demek, söylemek.
ḳaḳıdı eytdi Bu ne
sözdür ki dirsin dedi …
…….. İbrāhīm eytdi
İy ata baña bir ʿilm geldi
ki saña

372. **eytdi:**
Kısas 152
Satır: **14**
Demek, söylemek.
gelmedi Sen benüm
didügümi dut tā ki seni
ṭoġrı yola iledeyin Āzer
bunı işidicek
ḥamle ḳıldı kim
İbrāhīmi ura … Yaʿni
İbrāhīm eytdi

373. **eytdi:**
Kısas 152
Satır: **16**
Demek, söylemek.
Yā ata İblīse ṭapma ki ol
ḥaḳiḳat Tañrıya ʿāṣīdür
Āzer İbrāhīme ḳaḳıdı
diledi
kim öldüre İbrāhīm
eytdi … İbrāhīm

374. **eytdi:**-*di*
Kısas 152
Satır: **17**
Demek, söylemek.
eytdi İy ata ḳorḳaram ki
saña ʿaẕāb gele …
Āzer eytdi Yüz mi
döndürürsün bizüm
Tañrılarumuzdan eger
bu sözi daḫı bir

375. **eytdi:**
Kısas 152
Satır: **18**
Demek, söylemek.
eytdi İy ata ḳorḳaram ki
saña ʿaẕāb gele …
Āzer eytdi Yüz mi
döndürürsün bizüm
Tañrılarumuzdan eger
bu sözi daḫı bir

376. **eytdi:**
Kısas 152
Satır: **20**
Demek, söylemek.
diyesin buyuram seni
ṭaşıla öldüreler yāhūẕ
şehrinden süreler …
İbrāhīm eytdi Bīzāram
sizüñ putlaruñuzdan ben
gerçek Tañrıya ṭaparam

377. **eytdi:**
Kısas 152
Satır: **29**
Demek, söylemek.
ḳavmi daşra çıḳdılar …
İbrāhīm eytdi Ben
şayruyın didi yoldan
gine döndi ṭoġrı
putḫāneye geldi gördi ki
hīç kimesne yoḳ Nāgāh
bir balta

378. **eytdi:**
Kısas 152
Satır: **37**
Demek, söylemek.
Tañrılarumuzı uşatmış
Çün Nemrūd anı işitdi
ḳaḳıdı eytdi Kim uşatdı
öldü
reyin … Eytdiler Biz
işidürdük

379. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 152
Satır: **9**
Demek, söylemek.
eytdiler Bu oġluñ putları
şır şatar puta ṭapmañ dir
Ḫalḳı kendü Tañrısına
daʿvet ider Tañrıdan
artuḳ Tañrı yoḳdur dir
Çün Āzer anı işitdi
İbrāhīm

380. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 152
Satır: **35**
Demek, söylemek.
ler … Yaʿni eytdiler
Kim işledi bunı bizüm
Tañrılarumuza
didiler Dirildiler şehr
ḳavmıyla Nemrūd ḳatına
geldiler Eytdiler Bir kişi
girmiş

381. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 152
Satır: **36**
Demek, söylemek.
ler … Yaʿni eytdiler
Kim işledi bunı bizüm
Tañrılarumuza
didiler Dirildiler şehr
ḳavmıyla Nemrūd ḳatına
geldiler Eytdiler Bir kişi
girmiş

382. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 152
Satır: **38**
Demek, söylemek.
Tañrılarumuzı uşatmış
Çün Nemrūd anı işitdi
ḳaḳıdı eytdi Kim uşatdı
öldü
reyin … Eytdiler Biz
işidürdük

383. **eytdi:**
Kısas 153
Satır: **2**
Demek, söylemek.
itmedi mi Egerçi
Nemrūd kāfirdi ve illā
ʿadilidi Āṣārda gelüpdür
ki Adil
kāfir çoḳ yaşar ve ẓālim
müsülmān çoḳ yaşar Pes
Nemrūd eytdi Ben anı öl

384. **eytdi:**
Kısas 153
Satır: **5**
Demek, söylemek.
İbrāhīm putları sen mi
uşatduñ İbrāhīm eytdi
… Yaʿni şol
ulular işledi bu işi hem
balta daḫı anuñ
boynında …

385. **eytdi:**
Kısas 153
Satır: **7**
Demek, söylemek.
İbrāhīm eytdi Soruñ ola
kim ṭoġrı söyleye Suʿāl
İbrāhīm bu sözi ḥaḳīḳat
mı
didi yāḫud yoḳ Cevāb
Anuñçün didi kim
putları ḫorlaya Yaʿni
didügi olur

386. **eytdi:**
Kısas 153
Satır: **13**
Demek, söylemek.
oluruz ki puta ṭaparuz
İbrāhīm eytdi Tañrıdan
ayruġa ṭapup ne aṣṣı
idersiz
İbrāhīm bu sözi deyicek
ḫayli kişiler İbrāhīme
göñül baġladılar çün
Nemrūd

387. **eytdi:**
Kısas 153
Satır: **23**
Demek, söylemek.
odıla ʿaẕāb ḳılur didi İdi
Nemrūd eytdi İmdi ben
daḫı saña odıla ʿaẕāb
ḳılayın Çünki od tamām
dutuşdı yandı Hīç

kimesne İbrāhīmi nice
oda atacaġın

388. **eytdi:**
Kısas 153
Satır: **27**
Demek, söylemek.
oda atdılar Çünki gök
yüzine çıḳdı Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā İbrāhīm
benden
ḥācetüñ dile revā ḳılayın
İbrāhīm eytdi Sen daḫı
bencileyin bir ḳulsın ḳul

389. **eytdi:**
Kısas 153
Satır: **28**
Demek, söylemek.
oda atdılar Çünki gök
yüzine çıḳdı Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā İbrāhīm
benden
ḥācetüñ dile revā ḳılayın
İbrāhīm eytdi Sen daḫı
bencileyin bir ḳulsın ḳul

390. **eytdi:**
Kısas 153
Satır: **34**
Demek, söylemek.
Uçmaḳdan ḥulle getürdi
İbrāhīm geydi çıkup taḫt
üzere oturdı Bunuñ
üstüne üç
gün geçdi Nemrūd
vezīrlerine eytdi ʿAceb
İbrāhīmüñ ḥāli neyi ki
Vezīrler

391. **eytdi:**
Kısas 153
Satır: **40**
Demek, söylemek.
Nemrūd anı gördi
çaġırdı ki Od seni nice
göyündürmedi bu
muʿcizātı neden
bulduñ İbrāhīm eytdi
Anuñ ki göñlinde Tañrı
maḥabbeti ola ve anı bir
bile od

392. **eytdi:**
Kısas 153
Satır: **41**
Demek, söylemek.
anı ḳaçan yaḳa Eger
bunuñ gibi mucize
eksük olmaya Nemrūd
eytdi Yā
İbrāhīm eger ben daḫı
senüñ Tañrıña
inanursam ḳabūl ide mi
İbrāhīm eytdi

393. **eytdi:**
Kısas 153
Satır: **42**
Demek, söylemek.
anı ḳaçan yaḳa Eger
bunuñ gibi mucize
eksük olmaya Nemrūd
eytdi Yā
İbrāhīm eger ben daḫı
senüñ Tañrıña
inanursam ḳabūl ide mi
İbrāhīm eytdi

394. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 153
Satır: **4**
Demek, söylemek.
dürmezem tā kendüsi
iḳrār itmeyince veyā iki
kişi ṭanuḳ gelmeyince
Vardılar
İbrāhīmi getürdiler
eytdiler … şordılar kim
Yā

395. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 153
Satır: **11**
Demek, söylemek.
Eytdiler Sen bilmez
misin ki bunlar
söylemez …
Pes döndiler kendü
kendilerine eytdiler Biz
kendü nefsümüze güç
idenlerden

396. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 153
Satır: **12**
Demek, söylemek.
Eytdiler Sen bilmez
misin ki bunlar
söylemez …
Pes döndiler kendü
kendilerine eytdiler Biz
kendü nefsümüze güç
idenlerden

397. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 153
Satır: **16**
Demek, söylemek.
anı gördi ḳorḳdı Dükeli
elbir eyleyüp benüm
dinümden dönmege
ḳaṣd itmesünler
didi … Eytdiler Gelüñ
İbrāhīmi göyündüre

398. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 153
Satır: **35**
Demek, söylemek.
eytdiler Eger ol demürse
ṭaşışa eridi Nemrūd
görsevüz ki nice
olmışdur Eyt
diler İy pādişāh od
ıssısından kimse ḳatına
varımaz Nemrūd
buyurdu Bir yüce

399. **eyt:**
Kısas 154
Satır: **31**
Demek, söylemek.
eytdi Yā laʿin gel
Tañrıya inan eytdi ki eyt
ki Tañrı birdür şerīki
yoḳdur
Eytdi Yā İbrāhīm senüñ
Tañruñ ne işler ve neye
ḳuvveti irer nice leşkeri
var

400. **eytdi:**
Kısas 154
Satır: **31**
Demek, söylemek.
eytdi Yā laʿin gel
Tañrıya inan eytdi ki eyt
ki Tañrı birdür şerīki
yoḳdur
Eytdi Yā İbrāhīm senüñ
Tañruñ ne işler ve neye
ḳuvveti irer nice leşkeri
var

401. **eytdi:**
Kısas 154
Satır: **32**
Demek, söylemek.
eytdi Yā laʿin gel
Tañrıya inan eytdi ki eyt
ki Tañrı birdür şerīki
yoḳdur
Eytdi Yā İbrāhīm senüñ
Tañruñ ne işler ve neye
ḳuvveti irer nice leşkeri
var

402. **eytdi:**
Kısas 154
Satır: **33**
Demek, söylemek.
İbrāhīm eytdi Benüm
Tañrum ölüyi diri ḳılur
Nemrūd eytdi Ben daḫı
ölüyi diri
ḳılayın İbrāhīm eytdi
Göster göreyin Nemrūd
buyurdı zindāndan iki
şuçlu

403. **eytdi:**
Kısas 154
Satır: **33**
Demek, söylemek.
İbrāhīm eytdi Benüm
Tañrum ölüyi diri ḳılur
Nemrūd eytdi Ben daḫı
ölüyi diri
ḳılayın İbrāhīm eytdi
Göster göreyin Nemrūd
buyurdı zindāndan iki
şuçlu

404. **eytdi:**
Kısas 154
Satır: **34**
Demek, söylemek.
İbrāhīm eytdi Benüm
Tañrum ölüyi diri ḳılur
Nemrūd eytdi Ben daḫı
ölüyi diri
ḳılayın İbrāhīm eytdi
Göster göreyin Nemrūd
buyurdı zindāndan iki
şuçlu

405. **eytdi:**
Kısas 154
Satır: **35**
Demek, söylemek.
kişi getürdiler birin
öldürdiler ve birin āzād
ḳıldılar Eytdi Gördüñ mi
anı kim
öldürdüm öldi anı kim
āzād ḳıldım diri ḳıldum
didi Andan İbrāhīm
eytdi

406. **eytdi:**
Kısas 154
Satır: **36**
Demek, söylemek.
kişi getürdiler birin
öldürdiler ve birin āzād
ḳıldılar Eytdi Gördüñ mi
anı kim
öldürdüm öldi anı kim
āzād ḳıldım diri ḳıldum
didi Andan İbrāhīm
eytdi

407. **eytdi:**
Kısas 154
Satır: **39**
Demek, söylemek.
Nemrūd ʿāciz ḳaldı
İbrāhīm eytdi Bari şol
öldürdügüñi yine diri ḳıl
Yine
ʿāciz ḳaldı İbrāhīm eytdi
Cahil kişiden ḥüccet eyü
degüldür tīz dut iy laʿir

408. **eytdi:**
Kısas 154
Satır: **40**
Demek, söylemek.
Nemrūd ʿāciz ḳaldı
İbrāhīm eytdi Bari şol
öldürdügüñi yine diri ḳıl
Yine
ʿāciz ḳaldı İbrāhīm eytdi
Cahil kişiden ḥüccet eyü
degüldür tīz dut iy laʿir

409. **eytdi:**
Kısas 154
Satır: **41**
Demek, söylemek.
Īmān getür yoḥsa ʿaẕāb
gelür İbrāhīm eytdi Ben
saña bir birkaç ʿaẕāb
ḳıldum
sen kendüzüñi andan
ḳurtarduñ ben senüñle
savaş ḳılmayam varam
Tañrıñıla

410. **eytdi:**
Kısas 154
Satır: **1**
Demek, söylemek.
İder ve daḫı ʿömrüñi ve
memleketüni artura
Nemrūd eytdi Dur andan
berü çıḳ
saña īmān getüreyin ve
Tañrına ʿibādet ḳılayın
ve hem lāyıḳdur ki
dükeli ḫalḳ

411. **eytdi:**
Kısas 154
Satır: **12**
Demek, söylemek.
ṭaparlarıdı ve hem
bizüm aşlumuzı od
göyündürmez Uş
İbrāhīmi daḫı anuñçün
göyündürmedi Çün
Nemrūd anı işitdi eytdi
Anı helāḳ itmek gerek
yoḳsa

412. **eytdi:**
Kısas 154
Satır: **14**
Demek, söylemek.
ben bilürem ülkem anuñ
elinde helāk olısardur
Hāzer ki anuñ ʿammusı
dur ol eytdi Meger ki anı
tütünile helāk idesiz
Nemrud eyitdi İşde māl
ne

413. **eytdi:**
Kısas 154
Satır: **25**
Demek, söylemek.
ḳatına geldi eytdi
Bildüm senüñ Tañrıñ
ḥaḳḳımış işine ʿāciz
degülimiş İmdi
dilerven kim aña
inananam beni ḳabūl ide

mi İbrāhīm eytdi İy Sāre
ider Sāre

414. **eytdi:**
Kısas 154
Satır: **26**
Demek, söylemek.
ḳatına geldi eytdi
Bildüm senüñ Tañrıñ
ḥaḳḳımış işine ʿāciz
degülimiş İmdi
dilerven kim aña
inananam beni ḳabūl ide
mi İbrāhīm eytdi İy Sāre
ider Sāre

415. **eytdi:**
Kısas 154
Satır: **27**
Demek, söylemek.
İbrāhīm öninde
müsülman oldı eytdi Yā
İbrāhīm dilerem ki beni
ḳabūl idesin
Vardı İbrāhīm Sāreyi
aldı Evvel īmāna gelen
Sāreyidi Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīmile

416. **eytdi:**
Kısas 154
Satır: **31**
Demek, söylemek.
eytdi Yā laʿin gel
Tañrıya inan eytdi ki eyt
ki Tañrı birdür şerīki
yoḳdur
Eytdi Yā İbrāhīm senüñ
Tañruñ ne işler ve neye
ḳuvveti irer nice leşkeri
var

417. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 154
Satır: **6**
Demek, söylemek.
Tañrısına inanam ve
İbrāhīme īmān getürem
Zīrā kim ol nesneyi kim
ben gördüm
lāyıḳdur ki aña īmān
getürem Çün vezīrler anı
işitdiler eytdiler Bu
İbrāhīmile

418. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 154
Satır: **8**
Demek, söylemek.
dōst olursa biz bundan
ayru düşerüz İbrāhīm
bunuñ ḳatında ḫāṣ olur
Pes
Nemrūda eytdiler Bunca
yıldur ki Tañrılıḳ
davisin kılmışiken
dönüp kul

419. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 154
Satır: **20**
Demek, söylemek.
Hāzaruñ şaḳalına
bıraḳdı fi'l-hāl şaḳalı
yandı Hay hay diyince
kaftanın dutdı ve
başın dutdı bir kezden
oda yandı eytdiler
Bizüm aşlımuz od
göyündürmez di

420. **eytdi:**
Kısas 155
Satır: **7**
Demek, söylemek.
eytdi Daḫı ceng yirine
gelmedük Daḫı yuḳaru
gitdiler Nemrūd vezīrine
eytdi
Aşaġa baḳ Baḳdı eytdi
Nesne görünmez hemān
su görinür Nemrūd eytdi

421. **eytdi:**
Kısas 155
Satır: **7**
Demek, söylemek.
eytdi Daḫı ceng yirine
gelmedük Daḫı yuḳaru
gitdiler Nemrūd vezīrine
eytdi
Aşaġa baḳ Baḳdı eytdi
Nesne görünmez hemān
su görinür Nemrūd eytdi

422. **eytdi:**
Kısas 155
Satır: **8**
Demek, söylemek.
eytdi Daḫı ceng yirine
gelmedük Daḫı yuḳaru
gitdiler Nemrūd vezīrine
eytdi
Aşaġa baḳ Baḳdı eytdi
Nesne görünmez hemān
su görinür Nemrūd eytdi

423. **eytdi:**
Kısas 155
Satır: **8**
Demek, söylemek.
eytdi Daḫı ceng yirine
gelmedük Daḫı yuḳaru
gitdiler Nemrūd vezīrine
eytdi
Aşaġa baḳ Baḳdı eytdi
Nesne görünmez hemān
su görinür Nemrūd eytdi

424. **eytdi:**
Kısas 155
Satır: **11**
Demek, söylemek.
gine aşaġa indi Çünki
Nemrūd anı gördi eytdi
Gök Tañrısın öldürdüm
Bu
keret ol atları kuşun
aşaġa yanına bağladı Ol
ḳuşlar çünki atı aşaga
gördiler

425. **eytdi:**
Kısas 155
Satır: **14**
Demek, söylemek.
atdan yana meyl etdiler
Pes gine aşaġa indiler Ol
balıḳ Ḥaḳ dergāhına
iñiledi
eytdi Beni düşmen okına
ḳarşu dutduñ Ḥaḳ Taʿālā
buyurdı kim Yā

426. **eytdi:**
Kısas 155
Satır: **19**
Demek, söylemek.
gine yire indi geldi taḫta
geçdi karar ḳıldı eytdi
Bilüñ ki çıḳdum gökde
ceng
itdüm Gök Tanrısını
öldürdüm

İnanmazısanuz uş okuñ
ḳanın görüñ Çünki anı

427. **eytdi:**
Kısas 155
Satır: **22**
Demek, söylemek.
işitdiler biş yüz kişi
İbrāhīme īmān
getürmişleridi gine
Nemrūda döndiler
Andan İbrāhīm durdı
Nemrūd ḳatına geldi
eytdi Yā melʿuñ gel
Tañrıya īmān

428. **eytdi:**
Kısas 155
Satır: **24**
Demek, söylemek.
getür beni Ḥaḳ
peyġamber bil Sen ne
itsin kim benüm
Tañrıma el degüresin
yalansın herze söylersin
Nemrūd eytdi Eger ben
yalanısam nice kim ben

429. **eytdi:**
Kısas 155
Satır: **27**
Demek, söylemek.
rumadı Pes Cebrāʿīl
ḥażretden geldi eytdi Yā
İbrāhīm eyt Nemrūda
çerisin
divşürsin Benüm
Tañrım çerisin viribir
İbrāhīm geldi Nemruda
ḫaber virdi

430. **eytdi:**
Kısas 155
Satır: **29**
Demek, söylemek.
Nemrūd eytdi Nice çeri
viribir İbrāhīm eytdi
Yaratduġı ḥalḳuñ
żaʿīfraġın
ki ol sivrisiñekdür
Nemrud eytdi Yā
İbrāhīm sivrisiñek daḫı
anuñ çerisidür

431. **eytdi:**
Kısas 155
Satır: **29**
Demek, söylemek.
Nemrūd eytdi Nice çeri
viribir İbrāhīm eytdi
Yaratduġı ḥalḳuñ
żaʿīfraġın
ki ol sivrisiñekdür
Nemrud eytdi Yā
İbrāhīm sivrisiñek daḫı
anuñ çerisidür

432. **eytdi:**
Kısas 155
Satır: **30**
Demek, söylemek.
Nemrūd eytdi Nice çeri
viribir İbrāhīm eytdi
Yaratduġı ḥalḳuñ
żaʿīfraġın
ki ol sivrisiñekdür
Nemrud eytdi Yā
İbrāhīm sivrisiñek daḫı
anuñ çerisidür

433. **eytdi:**
Kısas 155
Satır: **31**
Demek, söylemek.
Nemrūd eytdi Buyuram
anı ḳıralar Bunuñ üzere
ḳırḳ gün geçdi Ḥaḳ
Taʿālā
ol ḳavaḳdan yaratduġı
sivrisinege destūr virdi
ki varuñ Nemrūduñ
çerisini ve

434. **eytdi:**
Kısas 155
Satır: **34**
Demek, söylemek.
kendüyi helāk idüñ
beyinlerin yiñ Pes Ḥaḳ
Taʿālā şol ḥadde siñek
veribidi kim
her ādeme yüz biñ siñek
üşdi Nemrud anı gördi
eytdi Ḳıruñ Ḳırmaḳdan
āciz

435. **eytdi:**
Kısas 156
Satır: **18**
Demek, söylemek.
Giderken yolda baccılar
İbrāhīmi dutdılar
şordılar ki Bu şanduġu
bunuñ içinde
ne var Eytdi Nidersiz ne
varısa siz bacuñuz aluñ
gidüñ Eytdiler Yoḳ açup

436. **eytdi:**
Kısas 156
Satır: **24**
Demek, söylemek.
şehre varup Sāreyi
pādişāh ḳatına iledüp ne
itdügin İbrāhīm gözedi
Durdı
çünkü Sāreyi pādişāh
ḳatına getürdiler pādişāh
Sāreye ḳaşd itdi Sāre
eytdi

437. **eytdi:**
Kısas 156
Satır: **26**
Demek, söylemek.
Benden elüñ çek yoḳ
dirisen sen bilürsin Ol
melik eslemedi derhāl
yidi aʿżası
ḳurudı Ol beg anı gördi
eytdi Tañrı çün duʿā ḳıl
ḫōş olayın saña ihsān
ide

438. **eytdi:**
Kısas 156
Satır: **27**
Demek, söylemek.
yin Pes Sāre duʿā ḳıldı
yine ḫōş aldı Sāreye çok
nesne virdi eytdi Sen
benüm
ḳız kardaşum ol didi
Aña bir ḳaravaş daḫı
virdi Hācer idi Ol Ṣāliḥ

439. **eytdi:**
Kısas 156
Satır: **30**
Demek, söylemek.
peyġamber ḳızlarından
idi ḳaravaşlıġa
düşmişidi ol Melik gine

Sāreyi İbrāhīm
ḳatına viribidi çünki
Sāre geldi diledi ki
sergüzeştin eydivire
İbrāhīm eytdi

440. **eytdi:**
Kısas 156
Satır: **32**
Demek, söylemek.
Ben anı görüyorurdum
dimek lāzım degil didi
Sāre daḫı Hāceri
İbrāhīme
bagışladı eytdi Bunı
helāl idiñ ola kim
oglanuñ ola çünki
benden olmadı

441. **eytdi:**
Kısas 156
Satır: **39**
Demek, söylemek.
ʿıtāb eyledi eytdi Yā
İbrāhīm benümile
meḥabbet daʿvisin
idersin Oġluñ
muhabbetin senüñile
benüm arama ḥicāb mı
idersin Tīz dur ol oglunı
ḳurbān

442. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 156
Satır: **5**
Demek, söylemek.
ḳaldılar Nemrūduñ bir
inaḳ ḳulı varıdı Aña
eytdiler Bu kez nevbet
saña degi
cek ḳatı durġıl beynisini
ṭaġıtġıl bizi bunuñ
elinden ḳurtarġıl diyüp
bu ittifāḳıla

443. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 156
Satır: **18**
Demek, söylemek.
Giderken yolda baccılar
İbrāhīmi dutdılar
ṣordılar ki Bu ṣanduġu
bunuñ içinde
ne var Eytdi Nidersiz ne
varısa siz bacuñuz aluñ
gidüñ Eytdiler Yoḳ açup

444. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 156
Satır: **20**
Demek, söylemek.
görmeyince bac almazuz
Pes ṣanduġı açup Sāreyi
gördiler gözleri ḳamaşdı
Zīrā ki Ḥavvādan ṣoñra
Sāre gibi ḫub gelmedi
Eytdiler Bizüm
pādişāhumuz

445. **eytdi:**
Kısas 157
Satır: **2**
Demek, söylemek.
atamuzı ḳurbān
getürdiler Bir daḫı budur
kim ol vaḳt ki Yūsufı
Mışra getür
diler Dellāllar
çaġırurlarıdı ki Eyü ḳul
gökçek ḳul kim olur
Yūsuf eytdi

446. **eytdi:**
Kısas 157
Satır: **10**
Demek, söylemek.
gelen İsmāʿīldür
Hikāyet-i İsmāʿīl
ʿAleyhi's-selām
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki
İbrāhīm düşde gördi ki
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Oġluñı
kurbān eyle Pes İbrāhīm
durdı

447. **eytdi:**
Kısas 157
Satır: **11**
Demek, söylemek.
Hācere geldi eytdi Bir
dōst bizi bu gün
ḳonuḳluġa ḳıgırdı sözin
ṣımaḳ olmaz
Pes İsmāīlüñ başını yu
ṭonın geydür alayın bile
gideyin didi Hācer durdı

448. **eytdi:**
Kısas 157
Satır: **14**
Demek, söylemek.
Sözin yirine getürdi Bir
ip ḳoynuna ḳoydı bir
bıçaḳ aldı İsmāʿīli
uydurdı gitdi
Andan İblīs ādem
ṣüretine girdi İsmāʿīlüñ
ḳatına geldi eytdi Yā
İsmāʿīl hiç bilür

449. **eytdi:**
Kısas 157
Satır: **15**
Demek, söylemek.
misin ki atañ seni ne
yire iledür Eytdi
Ḳonukluga giderüz Yoḳ
öldürmege
iledür ḳaç git dedi
İsmāʿīl eytdi Atam beni
ḳatı sever nice öldüre
İblīs

450. **eytdi:**
Kısas 157
Satır: **16**
Demek, söylemek.
misin ki atañ seni ne
yire iledür Eytdi
Ḳonukluga giderüz Yoḳ
öldürmege
iledür ḳaç git dedi
İsmāʿīl eytdi Atam beni
ḳatı sever nice öldüre
İblīs

451. **eytdi:**
Kısas 157
Satır: **17**
Demek, söylemek.
eytdi Tanrısı buyurdı
sözin ṣımaḳ olmaz
İsmāʿīl eytdi Çünki
Tañrısı buyur
dı atam Tañrı buyrıġın
ṣımaz Baña daḫı
ölmekden artuḳ çāre
yokdur sen

452. **eytdi:**
Kısas 157

Satır: **17**
Demek, söylemek.
eytdi Tanrısı buyurdı
sözin şımaḳ olmaz
İsmāʿīl eytdi Çünki
Tañrısı buyur
dı atam Tañrı buyrıġın
şımaz Baña daḫı
ölmekden artuḳ çāre
yokdur sen

453. **eytdi:**
Kısas 157
Satır: **19**
Demek, söylemek.
işiñe var İblīs eytdi
İbrāhīm oġlından bu
söz ʿaceb degül dedi
Andan İblīs
Hācer ḳatına geldi eytdi
Yā Hācer işitdüñ mi
ḫaberi Hācer eytdi Nice

454. **eytdi:**
Kısas 157
Satır: **20**
Demek, söylemek.
işiñe var İblīs eytdi
İbrāhīm oġlından bu
söz ʿaceb degül dedi
Andan İblīs
Hācer ḳatına geldi eytdi
Yā Hācer işitdüñ mi
ḫaberi Hācer eytdi Nice

455. **eytdi:**
Kısas 157
Satır: **20**
Demek, söylemek.
işiñe var İblīs eytdi
İbrāhīm oġlından bu
söz ʿaceb degül dedi
Andan İblīs
Hācer ḳatına geldi eytdi
Yā Hācer işitdüñ mi
ḫaberi Hācer eytdi Nice

456. **eytdi:**
Kısas 157
Satır: **21**
Demek, söylemek.
ḫaberdür İblīs eytdi
İbrāhīm İsmāʿīli
öldürmege iledür Eger
erişemezsen ogluñ
elüñden çıḳar ḥasreti
içünde ḳalur didi Hācer
eytdi Hey ne söylersin
İbrāhīm

457. **eytdi:**
Kısas 157
Satır: **22**
Demek, söylemek.
ḫaberdür İblīs eytdi
İbrāhīm İsmāʿīli
öldürmege iledür Eger
erişemezsen ogluñ
elüñden çıḳar ḥasreti
içünde ḳalur didi Hācer
eytdi Hey ne söylersin
İbrāhīm

458. **eytdi:**
Kısas 157
Satır: **23**
Demek, söylemek.
anı şöyle mi sever nice
öldüre Eytdi Tañrısı eyle
buyurdı elbette öldürse
gerek Andan Hācer
eytdi Hiç ḫayrlu kişiye
beñzemezsin Çün Tañrı
buyurdı

459. **eytdi:**
Kısas 157
Satır: **24**
Demek, söylemek.
anı şöyle mi sever nice
öldüre Eytdi Tañrısı eyle
buyurdı elbette öldürse
gerek Andan Hācer
eytdi Hiç ḫayrlu kişiye
beñzemezsin Çün Tañrı
buyurdı

460. **eytdi:**
Kısas 157
Satır: **27**
Demek, söylemek.
eytdi İyi oġul … Yaʿni
ben düşde gördüm ki
seni ḳurbān iderin ne
dirsin İsmāʿīl eytdi …
Yā ata işle ne ki

461. **eytdi:**
Kısas 157
Satır: **28**
Demek, söylemek.
eytdi İyi oġul … Yaʿni
ben düşde gördüm ki
seni ḳurbān iderin ne
dirsin İsmāʿīl eytdi …
Yā ata işle ne ki

462. **eytdi:**
Kısas 157
Satır: **35**
Demek, söylemek.
irişe Andan İsmāʿīl eytdi
Yā baba tīz dut Tañrı
emrin yirine getür
İbrāhīm
eytdi Ölmege iver misin
İsmāʿīl eytdi Bir kişi
kim şeyṭān
ḳonşuluġından

463. **eytdi:**
Kısas 157
Satır: **36**
Demek, söylemek.
irişe Andan İsmāʿīl eytdi
Yā baba tīz dut Tañrı
emrin yirine getür
İbrāhīm
eytdi Ölmege iver misin
İsmāʿīl eytdi Bir kişi
kim şeyṭān
ḳonşuluġından

464. **eytdi:**
Kısas 157
Satır: **36**
Demek, söylemek.
irişe Andan İsmāʿīl eytdi
Yā baba tīz dut Tañrı
emrin yirine getür
İbrāhīm
eytdi Ölmege iver misin
İsmāʿīl eytdi Bir kişi
kim şeyṭān
ḳonşuluġından

465. **eytdi:**
Kısas 157
Satır: **38**
Demek, söylemek.
Allah konşuluġına vara
nice ivmasün Çün
İbrāhīm anı esitdi durdı
İsmāʿīlüñ elin

ayaġın baġladı bıçaġı
çıḳardı ki bogazlaya
İsmāʿīl eytdi ki İy baba
saña üç

466. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 157
Satır: **4**
Demek, söylemek.
Hey eyle dime çaġır ki
Tañrı ʿışḳına ḳurbān
gelenüñ oġlınuñ oglı di
ḳıġırt
didi Pes maʿlūm oldı ki
İsḥāḳdur ve bir niçeler
eytdiler Yoḳ İsmāʿīl

467. **eytmesinler:**
Kısas 157
Satır: **41**
Demek, söylemek.
Allah ḳatında günāhkār
olam Hem daḫı ferişteler
yuḳaru dururlar
eytmesinler ki
İsmāʿīl ʿāṣī oldı İkinci
vaṣiyyetüm budur kim
Yüzümi yire basġıl
Ṣāyed

468. **eytdi:**
Kısas 158
Satır: **2**
Demek, söylemek.
gözdedür Tañrı
buyruġın yirine
getürmeyesin Üçüncü
oldur kim Anama ben
den selām idesin İsmāʿīl
eytdi Baña uş bunuñ
gibi ḥāl oldı varımadum
ḥelāl

469. **eytdi:**
Kısas 158
Satır: **4**
Demek, söylemek.
itsün Daḫı benimçün
yigit diyü aġlamasın
İbrāhīm her ne ki derise
olsun didi
Yüzün ḳoyu başdı bıçaġı
eline aldı İbrāhīm agladı
İsmāīl eytdi İy baba

470. **eytdi:**
Kısas 158
Satır: **5**
Demek, söylemek.
neye aġlarsın Eytdi Nice
aġlamayın ki senüñ gibi
oġlanuñ boġazuna bıçaḳ
çalmaḳ gerekmez
İsmāʿīl eytdi İy baba
Ḥaḳ Taʿālā saña bir
göñül virdi sev

471. **eytdi:**
Kısas 158
Satır: **6**
Demek, söylemek.
neye aġlarsın Eytdi Nice
aġlamayın ki senüñ gibi
oġlanuñ boġazuna bıçaḳ
çalmaḳ gerekmez
İsmāʿīl eytdi İy baba
Ḥaḳ Taʿālā saña bir
göñül virdi sev

472. **eytdi:**
Kısas 158
Satır: **10**
Demek, söylemek.
boġazına bıçaġı çaldı
bıçaḳ kesmedi İbrāhīm
bıçaġı biledi iti eyledi
çaldı gine
kesmedi İsmāʿīl eytdi İy
baba bıçaġı key bile ki
tīz ölsün İbrāhīm bıçaġı
gine

473. **eytdi:**
Kısas 158
Satır: **13**
Demek, söylemek.
geldi eytdi Ḥaḳ Taʿālā
saña selām ider Ḳurbān
it didigümüzden maḳṣūd
budur kim İsmāʿīlüñ
bizden yaña sevgüsin
daḫı ol kişinüñ kim
alnında benüm

474. **eytdi:**
Kısas 158
Satır: **31**
Demek, söylemek.
Cebrāʿīl geldi … didi
Ḳoç elinde İbrāhīm bunı
gördi ve eytdi
… Çün İbrāhīm Cebrāʿīl
āvāzın işidicek döndi
baḳdı

475. **eytdi:**
Kısas 158
Satır: **33**
Demek, söylemek.
Gördi kim ḳoç elinde
Çün İbrāhīm ṣāẕ oldı
İsmāʿīl eytdi …
Bu nesne ol vaḳden berü
ḥācılara sünnet ḳıldı
tekbīr itmek Çün
Cebrāʿīl

476. **eytdi:**
Kısas 158
Satır: **35**
Demek, söylemek.
geldi selām virdi eytdi
Uş ḳoç fıdā beni
İsmāʿīle ḳurbān eyle
İbrāhīm vardı ki
ḳoçı duta Ḳoç ḳaçdı
İbrāhīm ḳoçuñ ardına
düşdi Anı ṭaşıla atardı
Ol vaḳtden

477. **eytdi:**
Kısas 159
Satır: **2**
Demek, söylemek.
bişirdi öñlerine getürdi
Yimediler ellerin
çekdiler durdılar Çün
İbrāhīm anlarūn
yimedügin gördi korḳdı
eytdi Benüm ṭaʿāmum
yimediler didi Cebrāʿīl
bildi

478. **eytdi:**
Kısas 159
Satır: **3**
Demek, söylemek.
kim İbrāhīm ḳorḳdı
Eytdi … Yaʿni ḳorḳma
yā
İbrāhīm biz saña oġul
muştılayı geldük
ferişterlerüz İbrāhīm
eytdi Kimden

479. **eytdi:**
Kısas 159
Satır: **4**
Demek, söylemek.
kim İbrāhīm ḳorḳdı
Eytdi … Yaʿni ḳorḳma
yā
İbrāhīm biz saña oġul
muştılayı geldük
ferişterüz İbrāhīm
eytdi Kimden

480. **eytdi:**
Kısas 159
Satır: **6**
Demek, söylemek.
Eytdiler Sāreden Sāre
Ḫātūn ol dem ev
bucaġında otururdı
bükülmiş
ḳarıcıġıdı Çün bu sözi
işitdi eytdi … Güler
eydür Ben

481. **eytdi:**
Kısas 159
Satır: **9**
Demek, söylemek.
deyicek pes Sāre Ḫātūn
eytdi Benden oġlan doġa
mı erüm ḳoca ben ḳarı
… eytdiler Tañrınuñ
buyruġın ʿacebler misiz
didiler

482. **eytdi:**
Kısas 159
Satır: **17**
Demek, söylemek.
Zīre hīç oglan doġurduġı
yoġudı Hācer geldi ki
aña tīmār ide Sāre
ḳaḳıdı eytdi
Yā İbrāhīm Hācerile
İsmāʿīli ḳatumdan gider
Anlar gitdiler İsḥāḳ
dünyāya

483. **eytdi:**
Kısas 159
Satır: **19**
Demek, söylemek.
geldi ʿAẓīm ḫūbıdı Biñ
peyġamber İsḥāḳ
belinden geldi Sāre
İbrāhīme eytdi
Tīz dut Hācerile İsmāʿīli
bir yire ilet Nice nice
ben bunlaruñ belāsın
çekeyin

484. **eytdi:**
Kısas 159
Satır: **21**
Demek, söylemek.
Şükr ki Ḥaḳ Taʿālā baña
daḫı oġul virdi Çün
İbrāhīm anı işitdi eytdi
Yā Sāre
revā mıdur ki oġlanum
yabana atasın ṣabr it
Cebrāʿīl gelsün görelüm
Allahdan

485. **eytdi:**
Kısas 159
Satır: **23**
Demek, söylemek.
ne buyruḳ gelür Aña
göre ḳılavuz didi Derḥāl
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
İbrāhīm Sāre ne dirise
anuñ sözin dut Zīre ki
senüñ üstünde çoḳ ḥaḳḳı
vardur

486. **eytdi:**
Kısas 159
Satır: **29**
Demek, söylemek.
dür Eytdi Ben sizi
Tañrıya ışmarladum didi
Devesinden inmedi gitdi
Bun
lar anda aġlaşu ḳaldılar
Bir ol kim İbrāhīmden
ayrıldılar bir ol kim
evinden

487. **eytdi:**
Kısas 159
Satır: **32**
Demek, söylemek.
barḳından ayrıldılar bir
daḫı yiyecek içeçek
nesne yoġıdı İbrāhīm
andan gine
Şāma geldi Sāreye eytdi
… Bir yire iletdüm ki
anda ot

488. **eytdi:**
Kısas 159
Satır: **33**
Demek, söylemek.
bitmez ekin ekilmez didi
Çünki İbrāhīme ṣuṣuzlık
ġālib oldı eytdi Yā ana
ṣuṣadum Hācer eytdi
Nice ideyin atañ bizüm
ḥaḳḳımuzda ne itdi
Şöyle

489. **eytdi:**
Kısas 159
Satır: **34**
Demek, söylemek.
bitmez ekin ekilmez didi
Çünki İbrāhīme ṣuṣuzlık
ġālib oldı eytdi Yā ana
ṣuṣadum Hācer eytdi
Nice ideyin atañ bizüm
ḥaḳḳımuzda ne itdi
Şöyle

490. **eytdi:**
Kısas 159
Satır: **40**
Demek, söylemek.
dirler ḳaynayu
çıḳdıġından ötürü Çün
Hācerile İsmāʿīl anı
gördiler şād oldılar
Tañrıya şükr ḳıldılar Ol
ṣu aḳmaġa başladı Hācer
eytdi Eger bu ṣu aḳup gi

491. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 159
Satır: **5**
Demek, söylemek.
Eytdiler Sāreden Sāre
Ḫātūn ol dem ev
bucaġında otururdı
bükülmiş
ḳarıcıġıdı Çün bu sözi
işitdi eytdi … Güler
eydür Ben

492. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 159
Satır: **8**
Demek, söylemek.
ḳarıdum erüm ḳoca
benden ogul gelmek

muḥāl Meger Ḥaḳ
Taʿālā erime daḥı baña
yigitlik baġışlaya
Eytdiler Tañrı bir oġul
virdi ʿaḳl assı İsḥāḳ adlu
Sāreden

493. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 159
Satır: **10**
Demek, söylemek.
deyicek pes Sāre Ḫātūn
eytdi Benden oġlan doġa
mı erüm ḳoca ben ḳarı
… eytdiler Tañrınuñ
buyruġın ʿacebler misiz
didiler

494. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 159
Satır: **36**
Demek, söylemek.
şuşuzlıḳda ve ısızlıḳda
ḳodı gitdi Meger Allaha
yalvaruruz andan artuḳ
çāre
yoḳ didiler Pes ikisi
ellerin götürüp duʿā
ḳıldılar eytdiler İlāhi biz
Şuşuz

495. **eyt:**
Kısas 160
Satır: **23**
Demek, söylemek.
medi Andan İbrāhīm
gelinine eytdi ki İsmāʿīl
evine gelicek eyt bu
evüñ ḳapusın
döndürsün didi yolına
gitdi Pes birezden
Hācerile İsmāʿīl eve
geldiler ʿavratı

496. **eyt:**
Kısas 160
Satır: **27**
Demek, söylemek.
Eytdi İsmāʿīl gelicek eyt
bu evüñ ḳapusın
döndürsün İsmāʿīl çün
anı işitdi
eytdi Yā ʿavrat ben saña
ṭalāḳ virdüm Didi boşadı
Vardı bir ʿavrat daḥı aldı

497. **eyt:**
Kısas 160
Satır: **31**
Demek, söylemek.
den indürdi tozın silkdi
ḫōş ḥiẓmet itdi İbrāhīm
eytdi Oġlum gelicek eyt
ki bu
evüñ ḳapusın key
beklesün didi İbrāhīm
gine devesine bindi gitdi
Pes Hācerile

498. **eytdi:**
Kısas 160
Satır: **2**
Demek, söylemek.
aḳardı Çün gördiler ki
şu aşaġa oturdı ḳuyu
eylediler Varıdı İsmāʿīl
elin yüzin
yudı Ol şudan çekdi içdi
eytdi Yā ana Ḥaḳ Taʿālā
bize şu virdi ṭaʿām daḥı

499. **eytdi:**
Kısas 160
Satır: **4**
Demek, söylemek.
virürse ḳādirdür Durdı
İsmāʿīl ol ṭaġı yörendi
göredi ki bir keler durur
Ol keler
ḥāl diliyle söylendi eytdi
Ben senüñ rızḳuñvan dut
beni boġazla yi didi

500. **eytdi:**
Kısas 160
Satır: **9**
Demek, söylemek.
kişilersiz bu şuyı ḳanda
bulduñuz İsmāʿīl eytdi
Tañrı virdi Ol kişiler
eytdi
ler Hele bize daḥı şu
virüñ Virdiler ol kişiler
aldılar şuyı kārubān
ḳatuna gel

501. **eytdi:**
Kısas 160
Satır: **19**
Demek, söylemek.
ʿimāretler eytdi İsmāʿīl
evlendiginden şoñra
İbrāhīm durdı Hācerile
İsmāʿīli
görmege geldi Ol gün
İsmāʿīl evde degül idi
Deve üstünden İsmāʿīl
şordı Zīre

502. **eytdi:**
Kısas 160
Satır: **23**
Demek, söylemek.
medi Andan İbrāhīm
gelinine eytdi ki İsmāʿīl
evine gelicek eyt bu
evüñ ḳapusın
döndürsün didi yolına
gitdi Pes birezden
Hācerile İsmāʿīl eve
geldiler ʿavratı

503. **eytdi:**
Kısas 160
Satır: **25**
Demek, söylemek.
eytdi Bu gün atañ geldi
seni şordı bulumadı
İsmāʿīl eytdi Hīç çıḳup
ʿizzet
itmedüñ mi eve daʿvet
itmedüñ mi ʿAvrat eytdi
Yoḳ Hīç nesne dimedi
mi

504. **eytdi:**
Kısas 160
Satır: **25**
Demek, söylemek.
eytdi Bu gün atañ geldi
seni şordı bulumadı
İsmāʿīl eytdi Hīç çıḳup
ʿizzet
itmedüñ mi eve daʿvet
itmedüñ mi ʿAvrat eytdi
Yoḳ Hīç nesne dimedi
mi

505. **eytdi:**
Kısas 160
Satır: **26**
Demek, söylemek.
eytdi Bu gün atañ geldi
seni şordı bulumadı
İsmāʿīl eytdi Hīç çıḳup

ʿizzet
itmedüñ mi eve daʿvet
itmedüñ mi ʿAvrat eytdi
Yoḳ Hīç nesne dimedi
mi

506. **eytdi:**
Kısas 160
Satır: **27**
Demek, söylemek.
Eytdi İsmāʿīl gelicek eyt
bu evüñ ḳapusın
döndürsün İsmāʿīl çūn
anı işitdi
eytdi Yā ʿavrat ben saña
ṭalāḳ virdüm Didi boşadı
Vardı bir ʿavrat daḫı aldı

507. **eytdi:**
Kısas 160
Satır: **28**
Demek, söylemek.
Eytdi İsmāʿīl gelicek eyt
bu evüñ ḳapusın
döndürsün İsmāʿīl çūn
anı işitdi
eytdi Yā ʿavrat ben saña
ṭalāḳ virdüm Didi boşadı
Vardı bir ʿavrat daḫı aldı

508. **eytdi:**
Kısas 160
Satır: **31**
Demek, söylemek.
den indürdi tozın silkdi
ḫōş ḥiẓmet itdi İbrāhīm
eytdi Oġlum gelicek eyt
ki bu
evüñ ḳapusın key
beklesün didi İbrāhīm
gine devesine bindi gitdi
Pes Hācerile

509. **eytdi:**
Kısas 160
Satır: **33**
Demek, söylemek.
İsmāʿīl eve geldiler
ʿavratı eytdi Atañ geldi
başını yudum ṭonın
silkdüm
Eytdi ki Bu evüñ
ḳapusın key beklesün
didi Çün İsmāʿīl anı
işitdi şāẕ oldı

510. **eytdi:**
Kısas 160
Satır: **34**
Demek, söylemek.
İsmāʿīl eve geldiler
ʿavratı eytdi Atañ geldi
başını yudum ṭonın
silkdüm
Eytdi ki Bu evüñ
ḳapusın key beklesün
didi Çün İsmāʿīl anı
işitdi şāẕ oldı

511. **eytdi:**
Kısas 160
Satır: **40**
Demek, söylemek.
vaḳtında ferişteler
ṭaşların yirlü yirine
iletdiler idi Bu ḳavl
dürüstdür Ammā
göge aġdurdılar
didükleri kavl dürüst
degüldür Pes İbrāhīm
eytdi Yā Sāre Ḥaḳ

512. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 160
Satır: **8**
Demek, söylemek.
üzerine üç gün geçdi
ʿAraplar kārıbānı geldi
ḳondılar Ol ḳavmüñ
birisi şu is
tedi Hācerile İsmāʿīl
ḳatına geldiler gördüler
ki bir ḳuyu var Eytdiler
Hey ne

513. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 160
Satır: **11**
Demek, söylemek.
diler eytdiler Yā ḳavm
bundan şu çıḳmış dirler
Kārubān ḳavmı Hācerüñ
ḳatına
geldiler anlara çok nesne
virdiler eytdiler Bize şu
virüñ yola götürmege
Vir

514. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 160
Satır: **12**
Demek, söylemek.
diler eytdiler Yā ḳavm
bundan şu çıḳmış dirler
Kārubān ḳavmı Hācerüñ
ḳatına
geldiler anlara çok nesne
virdiler eytdiler Bize şu
virüñ yola götürmege
Vir

515. **eytdi:**
Kısas 161
Satır: **1**
Demek, söylemek.
varalum anıñıla
ḫoşnudlaş Sāre eytdi
Olsun varalum Pes
göçdiler andan
Mekke yirine geldiler
İsmāʿīl bunları ḳondurdı
çoḳ ḳulluḳ eyledi safa
olup

516. **eytdi:**
Kısas 161
Satır: **4**
Demek, söylemek.
Hācer ve İsmāʿ īl Sāre
birle görişdiler Andan
İbrāhīm Kaʿbeyi
yapmaġa ḳaṣd
itdi eytdi İlāhi tūli ʿarżı
büyükligi ne ḳadar olsun
anı beyān ḳıl didi Ḥaḳ

517. **eytdi:**
Kısas 161
Satır: **12**
Demek, söylemek.
Andan İbrāhīm
oġlanların ʿavratların
aldı ṭaġa çıḳdı duʿā ḳıldı
Anlar ellerin
açdılar āmīn didiler
İbrāhīm eytdi İlāhi her
kim bu eve gele
ḳocalardan an

518. **eytdi:**
Kısas 161
Satır: **13**
Demek, söylemek.
ları baña baġışlaġıl didi
Andan İsmāʿīl eytdi

İlāhi her kim bu eve gele ḥacc it
meğe ḳırıḳların baña baġışlaġıl didi Andan İsḥāḳ eytdi İlāhi her kim bu eve

519. **eytdi:**
Kısas 161
Satır: **14**
Demek, söylemek.
ları baña baġışlaġıl didi Andan İsmāʿīl eytdi İlāhi her kim bu eve gele ḥacc it
meğe ḳırıḳların baña baġışlaġıl didi Andan İsḥāḳ eytdi İlāhi her kim bu eve

520. **eytdi:**
Kısas 161
Satır: **15**
Demek, söylemek.
gele ḥacc itmeğe yiğitlerin baña baġışlaġıl dedi Andan Sāre eytdi İlāhi her
kim bu eve gele ḥacc itmege ʿavratlardan anları baña baġışlaġıl didi Andan Hācer

521. **eytdi:**
Kısas 161
Satır: **17**
Demek, söylemek.
eytdi İlāhi her kim bu eve ḥac itmege gele ḳaravaşlardan anları bana
baġışlaġıl dedi Pes Ḥaḳ Taʿālādan nidā geldi ki Yā İbrāhīm ḳamuñuzuñ

522. **eytdi:**
Kısas 161
Satır: **20**
Demek, söylemek.
duʿāsın ḳabūl ḳıldum didi Andan Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīme buyurdı ki Çıḳ çaġır ki
yā Ümmet-i Muḥammed gelüñ ḥacc idüñ değil

Andan İbrāhīm eytdi İlāhi benüm

523. **eytdi:**
Kısas 161
Satır: **26**
Demek, söylemek.
ünini maġribden maşrıḳa degin Ümmet-i Muḥammede gelmiş gelecek ḥalāyıḳa
işitdirdi Her ki ol vaḳtde Lebbeyk didi gelen ḥācılar anlardur İbrāhīm eytdi

524. **eytdi:**
Kısas 161
Satır: **28**
Demek, söylemek.
İlāhi İsḥāḳa şol nesneyi rūzī ḳılduñ kim biñ peyġamber anuñ
bilinden geliser İsmāʿ īle daḫı ne virdün Ḥaḳ Taʿālā eytdi İsmāʿīl belinden bir oġul geliser ki

525. **eytdi:**
Kısas 161
Satır: **34**
Demek, söylemek.
endişeyi itdi kim İşbu ölenler nice diri olısar …
Ḥaḳ Taʿālā ḫıṭāb itdi kim inanmaz mısın Eytdi İnanuram

526. **eytdi:**
Kısas 162
Satır: **1**
Demek, söylemek.
gümānı mı varıdı ki anı nice diri eylersin didi Cevāb İbrāhīm eytdi Tañrı
Taʿālā baña dimişiken ol beni şınadı oġluñı ḳurban it didi Ben daḫı buyruġın

527. **eytdi:**
Kısas 162
Satır: **8**
Demek, söylemek.
ḳılısaram didi Suāl şorarlar ki ḥikmet nedür ḳuşda gösterdi Cevāb
budur ki İbrāhīm bir gün eytdi Ḥaḳ Taʿālā ṭopraḳdan yaratduġın dirilde
ʿacabā bu

528. **eytdi:**
Kısas 162
Satır: **22**
Demek, söylemek.
yıḳarlardı Bunlar bir nesneye yavlaḳ üşenüp neyleyicegin
bilmezleridi Bir gün İblīs bunlara geldi eytdi Ben size bir nesne
diyeyin eger sözümi dutup ol işi

529. **eytdi:**
Kısas 162
Satır: **27**
Demek, söylemek.
oğlan dutar oldılar Pes Lūṭ bunı işitdi eytdi Bunuñ gibi itmen Ḥaḳ
Taʿālā
irkek oğlanı size ḥarām ḳıldı ʿavratları ḳızları ḥelāl ḳıldı Bunlar
eytdiler Yā Lūṭ

530. **eytdi:**
Kısas 162
Satır: **30**
Demek, söylemek.
sen ne kim buyurduñısa biz dutduk amma bu sözüñ dutmazız Sen bu
sözi artuḳ
bize söyleme yoḫsa yine ṭaşıla depelerüz didiler Lūṭ eytdi Yā ḳavm Tañrı

531. **eytdi:**
Kısas 162
Satır: **37**
Demek, söylemek.
Lūṭuñ ʿavratı çıḳtı ol şehr ḳavmına eytdi Yā

ḳavm Lūṭ sizi oġlandan
yıġar
menʿ iderdi İşde kendüsi
evine dört oġlan getürdi
ne gerekise ide Pes şehr

532. **eytdi:**
Kısas 162
Satır: **41**
Demek, söylemek.
Lūṭ eytdi Hey gidüñ
bunları üşendürmeyüñ
ben anları size
virmezem
Anlar eytdiler Biz aluruz
Lūṭ eytdi … ḳızlarum

533. **eytdi:**
Kısas 162
Satır: **42**
Demek, söylemek.
Lūṭ eytdi Hey gidüñ
bunları üşendürmeyüñ
ben anları size
virmezem
Anlar eytdiler Biz aluruz
Lūṭ eytdi … ḳızlarum

534. **eytdiler:**
Kısas 162
Satır: **23**
Demek, söylemek.
işlerseñüz didi
ḳurtılasuñuz didi Anlar
eytdiler Nice itmek
gerek İblīs
eytdi Her kişi kim
baġuñuzda
bostānuñuzda bulasız
dutuñ anı ne gerekise

535. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 162
Satır: **28**
Demek, söylemek.
oğlan dutar oldılar Pes
Lūṭ bunı işitdi eytdi
Bunuñ gibi itmen Ḥaḳ
Taʿālā
irkek oğlanı size ḥarām
ḳıldı ʿavratları ḳızları
ḥelāl ḳıldı Bunlar
eytdiler Yā Lūṭ

536. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 162
Satır: **31**
Demek, söylemek.
baña buyurdı size direm
Bunlar eytdiler Eger
Tañrı böyle buyurdısa
senden
daḫı Tañrıdan bizerüz
didiler kāfir oldılar Yidi
yıl yidi ay bunun üstine
geçdi

537. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 162
Satır: **39**
Demek, söylemek.
ḳavmı derilüp Lūṭuñ
evine geldiler eytdiler
Yā Lūṭ getür ol oġlanları
biz daḫı ne
gerekişe idelüm sen bizi
ol işden yıġarsın bizden
daḫı artuḳ idersin didiler

538. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 162
Satır: **42**
Demek, söylemek.
Lūṭ eytdi Hey gidüñ
bunları üşendürmeyüñ
ben anları size
virmezem
Anlar eytdiler Biz aluruz
Lūṭ eytdi … ḳızlarum

539. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 162
Satır: **43**
Demek, söylemek.
size nikāḥ ideyin tek
bunları ḳoñ üşendürmeñ
Bunlar eytdiler Yā Lūṭ
biz

540. **eytdi:**
Kısas 163
Satır: **2**
Demek, söylemek.
senüñ ḳızlaruñı niderüz
bize oğlanları gerek Ne
ḳadar ki itdi rāżı olmadı
lar Pes Lūṭ aġlamaġa
başladı Cebrāʿīl eytdi …
Biz ferişteler üz saña

541. **eytdi:**
Kısas 163
Satır: **7**
Demek, söylemek.
eytdi Yā Cebrāʿīl tīz dut
Cebrāʿīl eytdi İvme …
bunlaruñ ʿaẕābı
yaḳındur … Çün irte
yaḳın

542. **eytdi:**
Kısas 163
Satır: **7**
Demek, söylemek.
eytdi Yā Cebrāʿīl tīz dut
Cebrāʿīl eytdi İvme …
bunlaruñ ʿaẕābı
yaḳındur … Çün irte
yaḳın

543. **eytdi:**
Kısas 163
Satır: **9**
Demek, söylemek.
oldı Cebrāʿīl eytdi …
Yā Lūṭ her kimi
dilerseñ mallarıla divşür
Ḥaḳ Taʿ ālā buyurdı ki
sen ḳırtılasın ol
diledügüñ kişi

544. **eytdi:**
Kısas 163
Satır: **13**
Demek, söylemek.
Buyruḳ şöyledür Lūṭ
eytdi Yā Cebrāʿīl şehr
ḳapusı baġludur nice
çıḳalum
Cebrāʿīl eytdi Siz
benümile gelüñ Bunlar
derildiler geldiler
Cebrāʿīl aldı

545. **eytdi:**
Kısas 163
Satır: **14**
Demek, söylemek.
Buyruḳ şöyledür Lūṭ
eytdi Yā Cebrāʿīl şehr
ḳapusı baġludur nice
çıḳalum
Cebrāʿīl eytdi Siz
benümile gelüñ Bunlar

derildiler geldiler
Cebrāʿīl aldı

546. **eytdi:**
Kısas 163
Satır: **15**
Demek, söylemek.
bunları şehrden çıḳardı
eytdi … Ḳande ki Ḥaḳ
Taʿālā dilegidür
gidüñ Andan Cebrāʿīl
şol deme degin göydi ki
… Tā

547. **eytdi:**
Kısas 163
Satır: **37**
Demek, söylemek.
vaḳte degin ki Yūsuf
düş gördi geldi atasına
eytdi ki iy baba …
…. Ben düşde görürem
kim on

548. **eytdi:**
Kısas 163
Satır: **40**
Demek, söylemek.
bir yılduz ay güneş
gelürler baña secde
eylerler Çün Yaʿḳūb
Yūsufdan bu sözi
işitdi eytdi … Yā Yūsuf
bu düşüñi ḳardaşlaruña

549. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 163
Satır: **5**
Demek, söylemek.
dögmeye başladılar Pes
Cebrāʿīl ḳanadı birle
urdı cümlesi kör oldılar
eytdiler
Yā Lūṭ cāẕūlıġıla
gözümüz kör itdüñ irte
ola göresin didiler
gitdiler Lūṭ

550. **eytdi:**
Kısas 164
Satır: **1**
Demek, söylemek.
bidi eytdi Bu ḳıṣṣalaruñ
görklüleridür …
Yaʿni yā Muḥammed
biz saña ḥikāyet eyledük
ḳıṣṣalaruñ evüsin
gökcegin

551. **eytdi:**
Kısas 164
Satır: **16**
Demek, söylemek.
getürdi Daḫı bir niçeler
eydürler ki ʿĀyişe
Raẓıya'llahu ʿanhā bir
gün Resūl
Ḥażretile ġazāya bile
çıḳmışıdı Andan
ʿĀyişenüñ göñli ṭar oldı
eytdi Yā

552. **eytdi:**
Kısas 164
Satır: **31**
Demek, söylemek.
ferrücin idelüm Hem
göñlüñ açılsun Yūsuf
eytdi Göñlüm var ammā
babam
ḳomaz Eytdiler Yalvar
ola ki destūr vire Pes
Yūsuf durdı atası ḳatına
geldi

553. **eytdi:**
Kısas 164
Satır: **37**
Demek, söylemek.
şaḳlayavuz Andan
Yaʿḳūb eytdi Ḳorḳaram
ġafil olasız Yūsufı ḳurd
yiye
Çünki sözin bunlaruñ
göñline bıraḳdı …
eytdiler İy baba

554. **eytdi:**
Kısas 164
Satır: **40**
Demek, söylemek.
eger Yūsufı ḳurd yiyirse
biz bu ḳuvvetile
yavuzlardan olavuz
ḳatuñda Andan ṣoñra
Yaʿḳūb Yūsufa destūr
virdi eytdi Yā Yūsuf gel
bir seni ḳoçayım
yiyleyeyim

555. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 164
Satır: **6**
Demek, söylemek.
sūresi nāzil oldıġınuñ
sebebi buyıdı Günlerde
bir gün ʻÖmer Ḥażreti
evi ḳapusında
otururdı cuhūdlar
geldiler ʻÖmerile baḥş
itdiler eytdiler Yā ʻÖmer
senüñ

556. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 164
Satır: **12**
Demek, söylemek.
Resūl Ḥażreti Mekkeden
Medīneye çoḳ ḳavm bile
gelmişidi Mālların
ṭavarların
Mekkede ḳomışlardı Ol
sebebden ol ḳavm melūl
olmışlardı Eytdiler Yā

557. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 164
Satır: **20**
Demek, söylemek.
sözümüz başıma
gelelüm Çünki Yaʿḳūb
Yūsufuñ düşin taʿbīr itdi
peygamber
olasın bildi Ḳaçan kim
bu ḫaberi ḳardaşları
işitdiler eytdiler Gelüñ
varalum

558. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 164
Satır: **22**
Demek, söylemek.
bir tedbīr idelüm Yūsufı
öldürelüm didiler Pes bu
sözile bir yire derildiler
da
nışdılar eytdiler …
eytdiler Yūsufı
öldürelüm ya bir

559. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 164
Satır: **22**
Demek, söylemek.

bir tedbīr idelüm Yūsufı
öldürelüm didiler Pes bu
sözile bir yire derildiler
da
nışdılar eytdiler …
eytdiler Yūsufı
öldürelüm ya bir

560. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 164
Satır: **28**
Demek, söylemek.
ḳānūn olur tā ḳıyāmete
degin … Eger ölmeyüp
diri ḳalursa
ḳuyıda bulursa ala gide
Bunı danışup geldiler
atalarına eytdiler Yā ata
bu gün bi

561. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 164
Satır: **30**
Demek, söylemek.
zimile Yūsufı ḳo gelsün
teferrüc eylesün Ataları
destūr virmedi Vardılar
Yūsufa eytdiler Biz bu
gün teferrüce giderüz bir
gel aḫı ḳoyun ḳuzı şaḥra
te

562. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 164
Satır: **32**
Demek, söylemek.
ferrücin idelüm Hem
göñlüñ açılsun Yūsuf
eytdi Göñlüm var ammā
babam
ḳomaz Eytdiler Yalvar
ola ki destūr vire Pes
Yūsuf durdı atası ḳatına
geldi

563. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 164
Satır: **34**
Demek, söylemek.
ne ḳadar ki teferrüce
destūr diledi Yaʿḳūb rāżı
olmadı ammā göñli oldı
çün
meyli oldıġıyçün
Ḳardaşları bildiler
eytdiler İy baba çün
Yūsufuñ göñli var

564. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 164
Satır: **38**
Demek, söylemek.
şaḳlayavuz Andan
Yaʿḳūb eytdi Ḳorḳaram
ġafil olasız Yūsufı ḳurd
yiye
Çünki sözin bunlaruñ
göñline bıraḳdı …
eytdiler İy baba

565. **eytdi:**
Kısas 165
Satır: **11**
Demek, söylemek.
Yūsuf şuya yaḳın
varıcaḳ ḳatı aġladı eytdi
Nideyin hīç kimesnem
yoḳ ki baba
ma benüm ḥālümden
ḫaber ilede Eytdi Yā
baba esen ḳal uşda
senden ayrıl

566. **eytdi:**-*di*
Kısas 165
Satır: **12**
Demek, söylemek.
Yūsuf şuya yaḳın
varıcaḳ ḳatı aġladı eytdi
Nideyin hīç kimesnem
yoḳ ki baba
ma benüm ḥālümden
ḫaber ilede Eytdi Yā
baba esen ḳal uşda
senden ayrıl

567. **eytdi:**
Kısas 165
Satır: **22**
Demek, söylemek.
Yūsufı ḳurd yimiş bize
inanmazsañ uş göñlegi
nişān diyüp öñine
bıraḳdılar
Çünki Yaʿḳūb ol taze
ḳanı gördi eytdi Sizüñ
sözüñize inanmaġa
yaramaz

568. **eytdi:**
Kısas 165
Satır: **24**
Demek, söylemek.
ḥālime Tañrım yari ḳıla
didi Ol göñlegi aldı
yüzüne sürdi Şol ḳadar
aġladı kim
gözsüz oldı Andan
Cebrāʿīl geldi Yaʿḳūb
şordı ki Yūsuf ḳandadür
Eytdi Tañrı

569. **eytdi:**
Kısas 165
Satır: **25**
Demek, söylemek.
bile ḳandadür Eytdi Yā
Cebrāʿīl Yūsuf öldise
cānın ʿAzrāʿīl aldı aña
şorsañ ne
dir … içinde vardı gine
geldi eytdi Yā Yaʿḳūb
ʿAzrāʿīle şordum

570. **eytdi:**
Kısas 165
Satır: **26**
Demek, söylemek.
bile ḳandadür Eytdi Yā
Cebrāʿīl Yūsuf öldise
cānın ʿAzrāʿīl aldı aña
şorsañ ne
dir … içinde vardı gine
geldi eytdi Yā Yaʿḳūb
ʿAzrāʿīle şordum

571. **eytdi:**
Kısas 165
Satır: **27**
Demek, söylemek.
eytdi Ben Yūsufuñ cānın
almadum Yaʿḳūb eytdi
Yā Cebrāʿīl Yūsufı Ḥaḳ
Taʿālā saḳlasa beni bu
ġuşşaya bıraḳmazdı
ḳādiridi Cebrāʿīl eytdi
Yā Yaʿḳūb

572. **eytdi:**
Kısas 165
Satır: **27**
Demek, söylemek.
eytdi Ben Yūsufuñ cānın
almadum Yaʿḳūb eytdi

Yā Cebrāʿīl Yūsufı Ḥaḳ
Taʿālā saḳlasa beni bu
ġuṣṣaya bıraḳmazdı
ḳādiridi Cebrāʿīl eytdi
Yā Yaʿḳūb

573. **eytdi:**
Kısas 165
Satır: **28**
Demek, söylemek.
eytdi Ben Yūsufuñ cānın
almadum Yaʿḳūb eytdi
Yā Cebrāʿīl Yūsufı Ḥaḳ
Taʿālā saḳlasa beni bu
ġuṣṣaya bıraḳmazdı
ḳādiridi Cebrāʿīl eytdi
Yā Yaʿḳūb

574. **eytdi:**
Kısas 165
Satır: **39**
Demek, söylemek.
ʿİbr dilince eytdi Eger
ḳul degülin dirseñ seni
öldürürler Yūsuf ol
ḳorḳudan hīç
dinmedi Bu çıḳaran
kişiler eytdiler Bu
ḳuldan üşenüp dururuz
satalım didi

575. **eytdi:**
Kısas 165
Satır: **41**
Demek, söylemek.
ler Ol kārubān başı
Mālik İbn Daġar eytdi
Ḳamu ʿaybıyla baña
ṣatuñ alayın
Ammā bende şimdi
naḳd yoḳdur illā
ḳumaşum çoḳ Eytdiler
Her neye ki

576. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 165
Satır: **16**
Demek, söylemek.
varıdı Ḥaḳ Taʿālā
emriyle ṣuyuñ üstine
geldi Pes Cebrāʿīl
Yūsufı ṭaş üstine
ḳodı Yidi gün Yūsuf ol
ḳuyuda ḳaldı Ḳardaşları
biri birine düşdi eytdiler

577. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 165
Satır: **19**
Demek, söylemek.
baturdılar andan aġlayı
aġlayı atalarına geldiler
eytdiler İy baba …
… biz oynamaġa
vardıġıdı biz gelince

578. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 165
Satır: **37**
Demek, söylemek.
añlaruñla şöyleşür
Eytdiler Ḳoñ bu bizüm
ḳulumuzdur bizden
ḳaçdıyıdı gel
miş bu ḳuyuda
gizlenmiş Yūsuf diledi
ḳim ben ḳul degülven
diye Şemʿūn

579. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 165
Satır: **40**
Demek, söylemek.
ʿİbr dilince eytdi Eger
ḳul degülin dirseñ seni
öldürürler Yūsuf ol
ḳorḳudan hīç
dinmedi Bu çıḳaran
kişiler eytdiler Bu
ḳuldan üşenüp dururuz
satalım didi

580. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 165
Satır: **42**
Demek, söylemek.
ler Ol kārubān başı
Mālik İbn Daġar eytdi
Ḳamu ʿaybıyla baña
ṣatuñ alayın
Ammā bende şimdi
naḳd yoḳdur illā
ḳumaşum çoḳ Eytdiler
Her neye ki

581. **eytdüñ:**
Kısas 165
Satır: **6**
Demek, söylemek.
beni size ışmarladı
andan utanuñ ya
Tañrıdan ḳorḳuñ Bunlar
eydür Sen şol
degül misin ki atamuzı
aldaduñ eytdüñ düşde
gördüm ay güneş
ıldıuzlar baña

582. **eytdi:**
Kısas 166
Satır: **5**
Demek, söylemek.
görüp şefāʿat itmedi Pes
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Yaʿḳūb ʿizzum celālüm
ḥaḳḳıçün Yūsufı bir
ḳullıġa bıraġam ki
Yaʿḳūb ḳulları ne
çekdügin bile ḳalan

583. **eytdi:**
Kısas 166
Satır: **8**
Demek, söylemek.
ḥalāyıḳ daḫı ḳulı
ḳaravaşı ḫōr dutmayalar
Daḫı bir sebeb buyıdı
kim Yūsuf
āyīneye baḳdı kendü
ṣūretin gördi eytdi Ben
ḳulımışsam baña kim
bahā yitü

584. **eytdi:**
Kısas 166
Satır: **18**
Demek, söylemek.
gördi pādişāhlıḳ diledi
Ḥaḳ Taʿālā anı ḳullıġa
bıraḳdı Tā bileler ki ḳul
pādişāhlıḳ istemek eyü
degüldür daḫı bir sebeb
oldur Bir gün Yūsuf
eytdi Bizüm

585. **eytdi:**
Kısas 166
Satır: **24**
Demek, söylemek.
bindirdiler gitdiler
Giderken Yūsuf anası
maḳberesine uġradı
kendüyi deve
den aşaġa bıraḳdı aġladı

eytdi Yā ana beni
ḳardaşlarum ḳullıġa
şatdılar Uş

586. **eytdi:**
Kısas 166
Satır: **31**
Demek, söylemek.
ḳatı gün bizüm
üzerimüzden geçe
dediler Pes ol Yūsufı
uran kişi eytdi Ol
günāhı meger ben
işledüm şol ʿibri ḳulı bir
kez urdum didi İşbu
ḫışm andan

587. **eytdi:**
Kısas 166
Satır: **35**
Demek, söylemek.
ṭoġdı Malik İbn Daġar
eytdi Ben size dimedüm
mi ol oġlanı ḫōş dutuñ
diyü
Andan şoñra nesne
dimediler iş güç
buyurmadılar Tā Mıṣra
degin vardı

588. **eytdi:**
Kısas 166
Satır: **39**
Demek, söylemek.
ḳul kim alur didiler
Çünki Yūsuf bu ʿibāreti
işitdi eytdi Bu kişiler
delü ola mı
Kendüsi beni on yedi
Mıṣruñ eski aḳçesine
aldı ḳardaşlarumdan
Şimdi ḫōd ga

589. **eytdi:**
Kısas 166
Satır: **42**
Demek, söylemek.
rībvan kimesne bilmez
on aḳçeye almayalar
didi Çünki Yūsuf kendü
ḳıymetin
ḫōr bildi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Yūsuf çünki
sen kendü ḳıymetüñi ḫōr
gördüñ

590. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 166
Satır: **30**
Demek, söylemek.
bir bulut ḳopdı ıldırım
şaḳıdı ʿālem ṭūfān oldı
Az ḳaldı kim ol ḳavm
helāk ola
lar Ol ḳavm bir yire
derilüp eytdiler Gelüñ
ḳanḳıñuz günāh itdi
eydüñ Tā ki bu

591. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 166
Satır: **33**
Demek, söylemek.
dur Eytdiler Gel anuñ
gönlin al didiler Pes ol
kişi kārubān ḳavmile
geldiler
anuñ ʿözrin dilediler
Yūsufuñ göñli ḫōş oldı
Derḫāl ol ṭūfān gitdi
güneş

592. **eytdi:**
Kısas 167
Satır: **3**
Demek, söylemek.
güzel ḳul kim alur Pes
Yūsuf ol dellālları
çaġırdı eytdi Eyle dimeñ
eydüñ ki bir ʿayblu bir
ġarīb ḳul kim alır dīñ
dedi Ol dellāllar Yūsufa

593. **eytdi:**
Kısas 167
Satır: **10**
Demek, söylemek.
mez didiler Andan vardı
ʿAzīz-i Mıṣrī Yūsufı
şatun aldı sarāyına
getürdi
Zelīḫāya eytdi İşbu ḳulı
satun aldum uş saña
ışmarladum … ola

594. **eytdi:**
Kısas 167
Satır: **22**
Demek, söylemek.
dügin āşikāre itdi Anuñ
bir rāzdaşı ʿavrat ki
anuñla ḳatı āşināyıdı Bir
gün aña şordı
ki İy ḫātūn saña noldı ki
benzüñ sarardı Zelīḫā
eytdi İy sırdaşum māẕer

595. **eytdi:**
Kısas 167
Satır: **23**
Demek, söylemek.
ʿāşıḳam ʿışḳum Yūsufa
düşdi anuñçün şöyle
oldum Ol ʿavrat eytdi
Şimdiki
zamānda senüñ gibi ḫūb
laṭīf mimesne yoḳ Yaʿni
senüñ gibi ḫūb cemīle
ḫātūn

596. **eytdi:**
Kısas 167
Satır: **25**
Demek, söylemek.
kişiye boyun virmez mi
Zelīḫā eytdi Ne ḳadar ki
cehd itdüm yüzüme
baḳmaz
Ol ʿavrat eytdi Eger sen
māla ḳıyarsañ ben ḥīle
idem ki ol seni
görmeyince dur

597. **eytdi:**
Kısas 167
Satır: **26**
Demek, söylemek.
kişiye boyun virmez mi
Zelīḫā eytdi Ne ḳadar ki
cehd itdüm yüzüme
baḳmaz
Ol ʿavrat eytdi Eger sen
māla ḳıyarsañ ben ḥīle
idem ki ol seni
görmeyince dur

598. **eytdi:**
Kısas 167
Satır: **31**
Demek, söylemek.
daʿvet itdiler Çünki
Yūsuf o sarāya girdi
eytdi Ben bunuñ gibi
sarāya girdi

gim yoġıdı ʿAceb bunda
ne sır var ki Hele bunda
bir ḥīle vardur Eger beni

599. **eytdi:**
Kısas 167
Satır: **39**
Demek, söylemek.
Zelīḫāya baḳdı Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf niçün
baña baḳmazsın Yūsuf
eytdi
Ḳorḳarın Tañrıdan ki
ḳıyāmet güninde gözsüz
ḳoparuz Zelīḫā eydür
Gel benümile

600. **eytdi:**
Kısas 167
Satır: **39**
Demek, söylemek.
Zelīḫāya baḳdı Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf niçün
baña baḳmazsın Yūsuf
eytdi
Ḳorḳarın Tañrıdan ki
ḳıyāmet güninde gözsüz
ḳoparuz Zelīḫā eydür
Gel benümile

601. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 167
Satır: **5**
Demek, söylemek.
ḳaḳıdılar eytdiler Sen
bunuñ gibi söz dirseñ
seni kimse almaz didiler
Pes şoñra
Yūsuf ḳıymete çıḳdı Biñ
oḳḳa gümişe ve biñ
oḳḳa altuna ve biñ oḳḳa
incüye

602. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 167
Satır: **8**
Demek, söylemek.
ve biñ oḳḳa nāfe müşke
ve biñ pāre kemḫaya ve
biñ ata dediler Çünki
Yūsuf
bu bahāya çıḳdı eytdiler
Meger bunı ʿAzīz-i
Mışrī ala anduḳ kişi
bahā yitür

603. **eytdi:**
Kısas 168
Satır: **3**
Demek, söylemek.
Ben aña aġu virem ol tāc
u taḫt hep saña ḳala
Yūsuf eytdi Eger Tañrı
saña
dürlü dürlü ʿaẕāb iderse
nidesin Zelīḫā eydür
Nem varısa ṣadaḳa idem

604. **eytdi:**
Kısas 168
Satır: **21**
Demek, söylemek.
daʿvet idicegez Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīle eytdi
Tīz eriş Yūsufa ki mekr
itdiler tā
ki benüm dōstluġum
bile azdurmadın varġıl
ol hīleleri bāṭıl itgil Pes
Cebrāʿīl

605. **eytdi:**
Kısas 168
Satır: **25**
Demek, söylemek.
putı örte ḳodı Yūsuf
eytdi Neylersin Zelīḫā
eytdi Ol benüm
Tañrımdur ben
anda utanuram Yūsuf
eytdi Yā Zelīḫā sen hīç
nesneden utanursın ki
anı

606. **eytdi:**
Kısas 168
Satır: **25**
Demek, söylemek.
putı örte ḳodı Yūsuf
eytdi Neylersin Zelīḫā
eytdi Ol benüm
Tañrımdur ben
anda utanuram Yūsuf
eytdi Yā Zelīḫā sen hīç
nesneden utanursın ki
anı

607. **eytdi:**
Kısas 168
Satır: **26**
Demek, söylemek.
putı örte ḳodı Yūsuf
eytdi Neylersin Zelīḫā
eytdi Ol benüm
Tañrımdur ben
anda utanuram Yūsuf
eytdi Yā Zelīḫā sen hīç
nesneden utanursın ki
anı

608. **eytdi:**
Kısas 168
Satır: **32**
Demek, söylemek.
açıḳ Pes ʿAzīz-i Mışr
daḫı sarāyından ol ara
erişdi geldi Çün Zelīḫā
anı gördi
çaġırdı eytdi Hey bu
ḳuluñ baña yapışdı
benimle bir olmak istedi

609. **eytdi:**
Kısas 168
Satır: **38**
Demek, söylemek.
kim egri olam didi
Yūsuf eydür Benüm
suçum yoḳdur bu işden
kim Zelīḫā
eytdi Beni sarāya ḳoydı
eytdi Gel benümle bir ol
didi olmadum Baña
bühtān

610. **eytdi:**
Kısas 168
Satır: **38**
Demek, söylemek.
kim egri olam didi
Yūsuf eydür Benüm
suçum yoḳdur bu işden
kim Zelīḫā
eytdi Beni sarāya ḳoydı
eytdi Gel benümle bir ol
didi olmadum Baña
bühtān

611. **eytdi:**
Kısas 169
Satır: **2**
Demek, söylemek.
senüñ midür ḫātunuñ
mıdur Ammā başuñ açıḳ

benzüñ uçmış Zelīḫānuñ
daḫı
yüzi yırtıḳ aġlar Yūsuf
eytdi Bu iş baña
bühtādur ʿAzīz-i Mışr
eytdi

612. **eytdi:**
Kısas 169
Satır: **2**
Demek, söylemek.
senüñ midür ḥātunuñ
mıdur Ammā başuñ açıḳ
benzüñ uçmış Zelīḫānuñ
daḫı
yüzi yırtıḳ aġlar Yūsuf
eytdi Bu iş baña
bühtādur ʿAzīz-i Mışr
eytdi

613. **eytdi:**
Kısas 169
Satır: **3**
Demek, söylemek.
Buña ṭanuḳ var mı
Yūsuf eytdi Şunı
bilürven kim benüm
Tañrum beni ḥāşā
kim utlu eyleye Döndi
ol oġlandan yaña baḳdı
eytdi Şol oġlancuḳdan

614. **eytdi:**
Kısas 169
Satır: **4**
Demek, söylemek.
Buña ṭanuḳ var mı
Yūsuf eytdi Şunı
bilürven kim benüm
Tañrum beni ḥāşā
kim utlu eyleye Döndi
ol oġlandan yaña baḳdı
eytdi Şol oġlancuḳdan

615. **eytdi:**
Kısas 169
Satır: **6**
Demek, söylemek.
ṣoruñ Andan melik
ḳaḳıdı İdecegüñ itdüñ
daḫı benüm saḳaluma
gülersin yidi
aylıḳ oġlan nice söyler
dedi Eytdi Yā Azīz-i
Mışr eger dilerseñ suçlu
kimdür

616. **eytdi:**
Kısas 169
Satır: **10**
Demek, söylemek.
… Çünki bu sözi işitdi
Yūsufuñ göñlegin gördi
yırtıḳ ardında Pes ʿAzīz-
i Mışr Zelīḫā yüzine
bakdı eytdi Yūsufuñ
bunda suçı

617. **eytdi:**
Kısas 169
Satır: **12**
Demek, söylemek.
yoḳ muʿayyen oldu ki
suç senüñdür Pes
buyurdı ki Zelīḫāyı
öldüreler Ol oġlan
eytdi Yā ʿAzīz-i Mışr
eyle itme bu ʿaḳl
degildür rüsvāy olursın
Andan ʿAzīz-i

618. **eytdi:**
Kısas 169
Satır: **13**
Demek, söylemek.
Mışr eydür … Giç yā
Yūsuf bu sözden Döndi
Zelīḫāya eytdi
… Eytdi Yā Zelīḫā saña
günāhuñı baġışladum
Tevbe eyle

619. **eytdi:**
Kısas 169
Satır: **14**
Demek, söylemek.
Mışr eydür … Giç yā
Yūsuf bu sözden Döndi
Zelīḫāya eytdi
… Eytdi Yā Zelīḫā saña
günāhuñı baġışladum
Tevbe eyle

620. **eytdi:**
Kısas 169
Satır: **16**
Demek, söylemek.
ki ḥaḳīḳat günāh
senüñdür Bunuñ üstüne
bir zaman geçdi işitdi
kim Yūsuf
eytdi Zelīḫā baña
yapışdı … Zelīḫā ol sözi
işidicegez yirin

621. **eytdi:**
Kısas 169
Satır: **17**
Demek, söylemek.
di Derḥal Cebrāʿīl geldi
eytdi Yā Yūsuf Zelīḫā
senüñ ʿışḳuñ daʿvisin
ḳılur
sen anuñ perdesin
yırtmaḳ revā mıdur
Yūsuf ʿāciz ḳaldı bu
sözde eytdi Yā

622. **eytdi:**
Kısas 169
Satır: **18**
Demek, söylemek.
di Derḥal Cebrāʿīl geldi
eytdi Yā Yūsuf Zelīḫā
senüñ ʿışḳuñ daʿvisin
ḳılur
sen anuñ perdesin
yırtmaḳ revā mıdur
Yūsuf ʿāciz ḳaldı bu
sözde eytdi Yā

623. **eytdi:**
Kısas 169
Satır: **19**
Demek, söylemek.
Cebrāʿīl Evvel Zelīḫā
eytdi kim ya ʿAzīz-i
Mışr buña ḳatı ʿaẕāb
eyle Pes ben
günāhsuzken ol baña
şöyle dedi Sen bilmez
misin dōst oldur ki
dōstdan cefā

624. **eytdi:**
Kısas 169
Satır: **26**
Demek, söylemek.
görem ki ḳıyāmet
güninde maḥşerde
ḥalāyıḳ içinde anlaruñ
perdesin açam belki
raḥmet idem yarlıġayam
Yūsuf eytdi Ben ʿahd

itmişem ki ḫāyin
olmayam

625. **eytdi:**
Kısas 169
Satır: **27**
Demek, söylemek.
yalan söylemeyem
Cebrāʿīl eytdi Yā Yūsuf
cevmerdlıġı şol yidi
aylıḳ oġlandan
örgen ki gördi dimedi
ṭanuḳlıḳ üzerine didi Bu
söz üzre üç ay geçdi Bu
ḫaber

626. **eytdi:**
Kısas 169
Satır: **34**
Demek, söylemek.
Her birinüñ eline birer
bıçaḳ virdi Andan
Zelīḫā Yūsufı dürlü
dürlü ṭonatdı ge
türdi … eytdi Yā Yūsuf
gel daşra çıḳ Yūsuf
daşra çıḳtı Ol ʿavratlar

627. **eytdi:**
Kısas 169
Satır: **37**
Demek, söylemek.
ferişte ola … Zelīḫā
eytdi Siz beni melāmet
idersiniz Bunlardan
ötürü imdi göñül bunı
sevmege lāyıḳ degül
midür Eytdiler Yā
Zelīḫā bunuñ

628. **eytdi:**
Kısas 169
Satır: **39**
Demek, söylemek.
gibi ṣūret evüñde ola
nite bunı azdurmaduñ
Eytdi Ne ḳadar ki cehd
idersem
boyın virmez Ol
ʿavratlar eytdiler Yā
Zelīḫā buyur gine ṭaşra
çıḳsuñ Yūsuf biz

629. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 169
Satır: **36**
Demek, söylemek.
gördiler turuçları kese
dururlarıdı …
didi Pes ellerin
kesmişler Eytdiler Ḥāşe
kim bu ādem ola degül
illā meger ki

630. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 169
Satır: **38**
Demek, söylemek.
ferişte ola … Zelīḫā
eytdi Siz beni melāmet
idersiniz Bunlardan
ötürü imdi göñül bunı
sevmege lāyıḳ degül
midür Eytdiler Yā
Zelīḫā bunuñ

631. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 169
Satır: **40**
Demek, söylemek.
gibi ṣūret evüñde ola
nite bunı azdurmaduñ
Eytdi Ne ḳadar ki cehd
idersem
boyın virmez Ol
ʿavratlar eytdiler Yā
Zelīḫā buyur gine ṭaşra
çıḳsuñ Yūsuf biz

632. **eytdi:**
Kısas 170
Satır: **3**
Demek, söylemek.
diler Yūsuf eydür …
Yūsuf eytdi Baña zindan
dükeli nes
neden sevgülüdür Ol
işden ki siz beni yilersiz
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālā
yalvardı

633. **eytdi:**
Kısas 170
Satır: **5**
Demek, söylemek.
eytdi İlāhi bana zindan
yigdür bunlaruñ
ḥīlesinden ḳurtar ola
kim beni azduralar
dergāhuñda daḫı suçlu
olam Suʿāl sorarlar ki
Niçün ʿavratlar ellerin
kesdiler
Zelīḫā bunca zamāndur
kesmedi şöyle ʿāşıḳıdı
Cevāb oldur ki Bir kişi
bir

634. **eytdi:**
Kısas 170
Satır: **3**
Demek, söylemek.
diler Yūsuf eydür …
Yūsuf eytdi Baña zindan
dükeli nes
neden sevgülüdür Ol
işden ki siz beni yilersiz
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālā
yalvardı

635. **eytdi:**
Kısas 170
Satır: **5**
Demek, söylemek.
eytdi İlāhi bana zindan
yigdür bunlaruñ
ḥīlesinden ḳurtar ola
kim beni azduralar
dergāhuñda daḫı suçlu
olam Suʿāl sorarlar ki
Niçün ʿavratlar ellerin
kesdiler

636. **eytdi:**
Kısas 170
Satır: **18**
Demek, söylemek.
terür Müʿminler daḫı
cān acısın duymazlar
Andan ṣoñra ol ʿavratlar
ittifāḳ idüp
danışdılar ki Yūsufı ala
nice getirevüz didiler
Zelīḫā daḫı anı işitdi
eytdi

637. **eytdi:**
Kısas 170
Satır: **22**
Demek, söylemek.
yurdı Yūsufı zindana
ḳoydılar Zindāncı gördi
Yūsufuñ tacı başında
geyecegi
eğninde Eytdiler

Geyecegin şoyalum
Zelīḫā eytdi Ḳoñ dursun
ben bunı

638. **eytdi:**
Kısas 170
Satır: **28**
Demek, söylemek.
kim şol resme ḳul sine
girsin diye Tā ki Zelīḫā
benüm ʿāciz
ḳaravaşumdur
Yūsufuñ ṭonın
şoydurmadı eytdi Ben
anı ayruḳlardan
ḳaçurdum getürdüm

639. **eytdi:**
Kısas 170
Satır: **38**
Demek, söylemek.
ḥikāyetlerin Yūsufa
ḫaber virdiler Üç
günden şoñra …
ol birisi eytdi Yā Yūsuf
ben düş gördüm ki üzüm
sıḳaram süci eylerem
didi

640. **eytdi:**
Kısas 170
Satır: **41**
Demek, söylemek.
vir bana düşümden yā
Yūsuf dedi Nebbinā
bite'vilīhi Yūsuf eytdi
Siz daḫı ṭaʿām
yimedüñ olasız ki ol
gördügüñüz düşden
ḫaber virem didi Bu düş
taʿbīrini bana

641. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 170
Satır: **22**
Demek, söylemek.
yurdı Yūsufı zindana
ḳoydılar Zindāncı gördi
Yūsufuñ tacı başında
geyecegi
eğninde Eytdiler
Geyecegin şoyalum
Zelīḫā eytdi Ḳoñ dursun
ben bunı

642. **eytdi:**
Kısas 171
Satır: **2**
Demek, söylemek.
Tañrım virdi didi Yūsuf
gördü ki bunlar ʿāḳil
kişilerdür diledi ki
bunlar īmāna
gele Eytdi Gelüñ īmān
getürüñ didi Anlar
eytdiler Düşümüz taʿbīr
olıcaḳ

643. **eytdi:**
Kısas 171
Satır: **5**
Demek, söylemek.
yoḳdur Eytdiler Bu
putları şöyle ḳoyalum
mı didiler Yūsuf eytdi
Anlar hīç
nesneye yaramaz ki
ṭaparsız Anlar eytdiler
Yūsufa Sen neye
ṭaparsın

644. **eytdi:**
Kısas 171
Satır: **7**
Demek, söylemek.
Yūsuf eytdi Atam anam
dīnine ṭaparam Eytdiler
Atañ kimdür Eytdi
Yaʿḳūb peyġamberdür
bizüm aşlımuz hep
peyġamberdür Eytdiler
Çün

645. **eytdi:**
Kısas 171
Satır: **7**
Demek, söylemek.
Yūsuf eytdi Atam anam
dīnine ṭaparam Eytdiler
Atañ kimdür Eytdi
Yaʿḳūb peyġamberdür
bizüm aşlımuz hep
peyġamberdür Eytdiler
Çün

646. **eytdi:**
Kısas 171
Satır: **9**
Demek, söylemek.
peyġamberdür sen niçün
ḳullıġa düşdüñ sebeb
nedür didiler Yūsuf
eytdi
Ḳardaşlarum baña ḥased
iderler Beni atamdan
ayırdılar ḳul diyü
şatdılar

647. **eytdi:**
Kısas 171
Satır: **11**
Demek, söylemek.
Anlar eytdiler Yā biz
putlardan bīzār olalum
mı didiler Yūsuf eytdi
Siz
ʿaḳil kişilersiz görüñ ol
Tañrı mı yigdür yoḫsa
bu putlar mı yigdür Yiri
göğü ya

648. **eytdi:**
Kısas 171
Satır: **18**
Demek, söylemek.
ṭapmañ Bunlar eytdiler
Ol putlardan bīzār olduḳ
Yūsuf dīnine döndük di
diler Andan şoñra
bunlaruñ düşlerin taʿbīr
itdi eytdi Ol ki düşünde
sücilıḳ vi

649. **eytdi:**
Kısas 171
Satır: **21**
Demek, söylemek.
düşi gördi eytdi Ben düş
görmedüm Yūsuf eytdi
Çünki düş söylendi
tamāmdur Ḳaçan ki
irtesi oldı ol iki kişi
geldiler zindandan
çıḳardılar Birin aşa

650. **eytdi:**
Kısas 171
Satır: **21**
Demek, söylemek.
düşi gördi eytdi Ben düş
görmedüm Yūsuf eytdi
Çünki düş söylendi
tamāmdur Ḳaçan ki
irtesi oldı ol iki kişi

geldiler zindandan
çıḳardılar Birin aṣa

651. **eytdi:**
Kısas 171
Satır: **28**
Demek, söylemek.
dedi ʿIzzum celālüm
ḥaḳḳıçün ben vaʿde
itdüm Yidi yıl zindān
çekesin andan
ḥalāṣ bulasın Çün Yūsuf
anı işitdi aġladı Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā Yūsuf bu

652. **eytdi:**
Kısas 171
Satır: **30**
Demek, söylemek.
aġlamaġı sen ḫālıḳı
ḳoyup maḫlūḳdan
meded istemedin
gerekidi Şimdi ḥükm
oldı ki yidi yıl zindan
çeksen gerek Andan
Yūsuf eytdi Yidi yıl
zindān çeküp

653. **eytdi:**
Kısas 171
Satır: **31**
Demek, söylemek.
yazığımı Ḥaḳ Taʿālā
baña bağışlasa rāżıyam
didi Andan Cebrāʿīl
eytdi Yā
Yūsuf ġuṣṣa yime ki bu
zindān senüñ merteben
artırıcıdur Tañrı ḳatında
Yūsuf

654. **eytdi:**
Kısas 171
Satır: **33**
Demek, söylemek.
eytdi Bu zindān arısız
yirdür nice ideyin Eytdi
Ḥaḳ Taʿ ālā yiri arı
yaratdı
Yūsuf eytdi Yā Cebrāʿīl
Tañrı Taʿ ālā beni niçün
zindāna ḳoydı Cebrāʿīl

655. **eytdi:**
Kısas 171
Satır: **33**
Demek, söylemek.
eytdi Bu zindān arısız
yirdür nice ideyin Eytdi
Ḥaḳ Taʿ ālā yiri arı
yaratdı
Yūsuf eytdi Yā Cebrāʿīl
Tañrı Taʿ ālā beni niçün
zindāna ḳoydı Cebrāʿīl

656. **eytdi:**
Kısas 171
Satır: **34**
Demek, söylemek.
eytdi Bu zindān arısız
yirdür nice ideyin Eytdi
Ḥaḳ Taʿ ālā yiri arı
yaratdı
Yūsuf eytdi Yā Cebrāʿīl
Tañrı Taʿ ālā beni niçün
zindāna ḳoydı Cebrāʿīl

657. **eytdi:**
Kısas 171
Satır: **35**
Demek, söylemek.
eytdi Yā Yūsuf sen
kendüziñi zindāna lāyıḳ
gördün baña bu işden
zindān yig
dür didüñ Tañrıyı
añmaduñ kendüzini aña
ışmarlamaduñ Yūsuf
eytdi Yā

658. **eytdi:**
Kısas 171
Satır: **36**
Demek, söylemek.
eytdi Yā Yūsuf sen
kendüziñi zindāna lāyıḳ
gördün baña bu işden
zindān yig
dür didüñ Tañrıyı
añmaduñ kendüzini aña
ışmarlamaduñ Yūsuf
eytdi Yā

659. **eytdi:**
Kısas 171
Satır: **37**
Demek, söylemek.
Cebrāʿīl atamdan
ḫaberüñ var mı Eytdi
Aġlamaḳdan gözsüz oldı
Yūsuf eytdi
Ḳādiridi beni
ṣatdurmayıdı atamı
aġlamaḳdan gözsüz
ḳılmayayıdı Cebrāʿīl

660. **eytdi:**
Kısas 171
Satır: **37**
Demek, söylemek.
Cebrāʿīl atamdan
ḫaberüñ var mı Eytdi
Aġlamaḳdan gözsüz oldı
Yūsuf eytdi
Ḳādiridi beni
ṣatdurmayıdı atamı
aġlamaḳdan gözsüz
ḳılmayayıdı Cebrāʿīl

661. **eytdi:**
Kısas 171
Satır: **39**
Demek, söylemek.
eytdi Ḥaḳ Taʿālā diledi
kim Yaʿḳūb kendüden
artuġı seve Bunuñ üstine
yidi
yıl geçdi Zelīḫā dāyim
aġlardı günden güne
artardı ʿışḳı Ol biş ʿavrat
daḫı

662. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 171
Satır: **2**
Demek, söylemek.
Tañrım virdi didi Yūsuf
gördü ki bunlar ʿāḳil
kişilerdür diledi ki
bunlar īmāna
gele Eytdi Gelüñ īmān
getürüñ didi Anlar
eytdiler Düşümüz taʿbīr
olıcaḳ

663. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 171
Satır: **3**
Demek, söylemek.
müsülman olavuz
Eytdiler Yā Yūsuf bu
sen bizi daʿvet itdüğüñ
ḳanḳı dindür
ki biz aña tapavuz
didiler Yūsuf eydür Ol

Tañrıya ṭapuñ ki andan
artuḳ Tañrı

664. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 171
Satır: **5**
Demek, söylemek.
yoḳdur Eytdiler Bu
putları şöyle ḳoyalum
mı didiler Yūsuf eytdi
Anlar hīç
nesneye yaramaz ki
ṭaparsız Anlar eytdiler
Yūsufa Sen neye
ṭaparsın

665. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 171
Satır: **6**
Demek, söylemek.
yoḳdur Eytdiler Bu
putları şöyle ḳoyalum
mı didiler Yūsuf eytdi
Anlar hīç
nesneye yaramaz ki
ṭaparsız Anlar eytdiler
Yūsufa Sen neye
ṭaparsın

666. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 171
Satır: **7**
Demek, söylemek.
Yūsuf eytdi Atam anam
dīnine ṭaparam Eytdiler
Atañ kimdür Eytdi
Yaʿḳūb peyġamberdür
bizüm aşlımuz hep
peyġamberdür Eytdiler
Çün

667. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 171
Satır: **8**
Demek, söylemek.
Yūsuf eytdi Atam anam
dīnine ṭaparam Eytdiler
Atañ kimdür Eytdi
Yaʿḳūb peyġamberdür
bizüm aşlımuz hep
peyġamberdür Eytdiler
Çün

668. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 171
Satır: **11**
Demek, söylemek.
Anlar eytdiler Yā biz
putlardan bīzār olalum
mı didiler Yūsuf eytdi
Siz
ʿaḳil kişilersiz görüñ ol
Tañrı mı yigdür yoḫsa
bu putlar mı yigdür Yiri
göğü ya

669. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 171
Satır: **15**
Demek, söylemek.
doḳunsun didi Bunlar
eytdiler Biz nidelüm
Allah Taʿālā ḳullarınuñ
kimisini
azdurur kimi oñarur …
Yūsuf buyurdı ki
Tañrıdan ayrığa

670. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 171
Satır: **17**
Demek, söylemek.
ṭapmañ Bunlar eytdiler
Ol putlardan bīzār olduḳ
Yūsuf dīnine döndük di
diler Andan şoñra
bunlaruñ düşlerin taʿbīr
itdi eytdi Ol ki düşünde
sücilıḳ vi

671. **eyitsün:**
Kısas 172
Satır: **20**
Demek, söylemek.
taʿbīri işitdi ʿacebledi
hem daḫı ġuṣṣalandı
eytdi Varuñ soruñ kim
anuñ
yaraġın nice idelüm
eyitsün tā ki ol yidi
yıllıḳ ḳızlıḳdan
ḳurtılavuz Yūsuf

672. **eytdi:**
Kısas 172
Satır: **5**
Demek, söylemek.
şirdi eytdi İşbu resme
düş gördüm gelüñ bu
düşümi baña taʿbīr eylen
dedi
Ol vezīrler eytdiler Yā
mālik bu düş bize yüze
gülmekdür Biz yüze
gülmeği ne

673. **eytdi:**
Kısas 172
Satır: **9**
Demek, söylemek.
Vālid İbn Reyyāna
ḫaber virdi eytdi Tīz
varuñ getürüñ göreyin
didi Durdı
sāḳī Yūsuf ḳatına geldi
Yūsufdan çoḳ ʿöẕr diledi
eytdi Unutdum maʿẕūr
dut

674. **eytdi:**
Kısas 172
Satır: **10**
Demek, söylemek.
Vālid İbn Reyyāna
ḫaber virdi eytdi Tīz
varuñ getürüñ göreyin
didi Durdı
sāḳī Yūsuf ḳatına geldi
Yūsufdan çoḳ ʿöẕr diledi
eytdi Unutdum maʿẕūr
dut

675. **eytdi:**
Kısas 172
Satır: **11**
Demek, söylemek.
didi Yūsuf eytdi Ol
senden degüldür Tañrı
ḥükmi ile olsa gerekidi
Sāḳī
eytdi İyi ṭoġrı söyleyici
kişi Valīd İbn Reyyān
düş görmiş Düşinde yidi
semiz

676. **eytdi:**
Kısas 172
Satır: **15**
Demek, söylemek.
eytdi Yidi yıl taḫıl eyü
ola andan şoñra yidi yıl
daḫı ḳatı ḳızlıḳ ola taḫıl
her
giz bitmeye ʿālem ḳaḥṭ
ola Çünki sāḳī bu sözi

işitdi tīz geldi Melik'e
ḫaber virdi

677. **eytdi:**
Kısas 172
Satır: **17**
Demek, söylemek.
Çünki Melik anı işitdi
ʿacebledi Hem daḫı
ġuṣṣalandı eytdi Varuñ
soruñ ol yi
ġide nice itmek gerek
Pes sāḳī gine Yūsufa
geldi eytdi Yā Yūsuf
Melik ol

678. **eytdi:**
Kısas 172
Satır: **18**
Demek, söylemek.
Çünki Melik anı işitdi
ʿacebledi Hem daḫı
ġuṣṣalandı eytdi Varuñ
soruñ ol yi
ġide nice itmek gerek
Pes sāḳī gine Yūsufa
geldi eytdi Yā Yūsuf
Melik ol

679. **eytdi:**
Kısas 172
Satır: **19**
Demek, söylemek.
taʿbīri işitdi ʿacebledi
hem daḫı ġuṣṣalandı
eytdi Varuñ soruñ kim
anuñ
yaraġın nice idelüm
eyitsün tā ki ol yidi
yıllıḳ ḳızlıḳdan
ḳurtılavuz Yūsuf

680. **eytdi:**
Kısas 172
Satır: **21**
Demek, söylemek.
eytdi Bu yidi yıl kim
ucuzlıḳdur biten taḫılı
dökmedin başıla yığa
ḳoñ yıldan
yıla yiyecek dökesiz Tā
yidi yıla değin ve daḫı
her bir ṭaʿāmdan
anbarlar eyleñ ki

681. **eytdi:**-*di*
Kısas 172
Satır: **24**
Demek, söylemek.
size gerek ola didi Pes
sāḳī anı işitdi döndi
Melik katına geldi her
ne kim
Yūsufdan işitdiyise
ḫaber virdi Melik eytdi
Yā begler vezirler işbu
söz ʿāḳil

682. **eytdi:**
Kısas 172
Satır: **28**
Demek, söylemek.
kimse anı vaṣf idemez
Daḫı ṣordum bildüm ki
ʿAzīz ḳulıdur Anı Melik
İbn
Daġardan ṣatun almış
Melik sordı ki Yā anı
niçün zindāna ḳoydılar
Sāḳī eytdi

683. **eytdi:**
Kısas 172
Satır: **32**
Demek, söylemek.
Reyyān anı işitdi
buyurdı zindancıyı
ḳıġırdılar Zindāncı geldi
Melik ṣordı ki
Ol kişi nice kişidür
Eytdi Bir yigitdür kim
hergiz naẓīri yoḳdur
dünyada

684. **eytdi:**
Kısas 172
Satır: **35**
Demek, söylemek.
sordı Anı kim besler
Eytdi Zelīḫā besler Biş
ʿavrat daḫı ḳulluḳ iderler
Melik eytdi Anı zindāna
Zelīḫādan ötürü mi
ḳoydılar Belī didiler
Melik

685. **eytdi:**
Kısas 172
Satır: **36**
Demek, söylemek.
sordı Anı kim besler
Eytdi Zelīḫā besler Biş
ʿavrat daḫı ḳulluḳ iderler
Melik eytdi Anı zindāna
Zelīḫādan ötürü mi
ḳoydılar Belī didiler
Melik

686. **eytdi:**
Kısas 172
Satır: **37**
Demek, söylemek.
kişi veribidi Zelīḫānuñ
erini ḳıġırdı eytdi Yā
ʿAzīz-i Mıṣr şunuñ gibi
kişiyi
kim vaṣf iderler neden
ötürü zindāna ḳoyduñ
ʿAzīz-i Mısr eydür Yā
Mālik

687. **eytdi:**
Kısas 172
Satır: **41**
Demek, söylemek.
mıdur Andan Melik
Reyyān eytdi Varuñ anı
getürüñ didi Geldiler
eytdiler
Yā Yūsuf seni Melik
gelsün dir Yūsuf eytdi
Varuñ Melike eydüñ ben

688. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 172
Satır: **6**
Demek, söylemek.
şirdi eytdi İşbu resme
düş gördüm gelüñ bu
düşümi baña taʿbīr eylen
dedi
Ol vezīrler eytdiler Yā
mālik bu düş bize yüze
gülmekdür Biz yüze
gülmeği ne

689. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 172
Satır: **41**
Demek, söylemek.
mıdur Andan Melik
Reyyān eytdi Varuñ anı
getürüñ didi Geldiler
eytdiler
Yā Yūsuf seni Melik

gelsün dir Yūsuf eytdi
Varuñ Melike eydüñ ben

690. **eytdi:**
Kısas 173
Satır: **4**
Demek, söylemek.
didiler Melik buyurdı ol
biş ʿavratı ḥāżır
getürdiler Zelīḫāyı bile
getürdiler
… Andan bir kişi gine
Yūsufa eytdi Ne dirsin

691. **eytdi:**
Kısas 173
Satır: **5**
Demek, söylemek.
işde dükeli ḥāżır geldiler
Yūsuf eytdi Melik
sorsuñ ol biş ʿavrata kim
ne oldı
size ellerüñüzi kesdüñüz
didi … Melik ol
ʿavratlardan

692. **eytdi:**
Kısas 173
Satır: **10**
Demek, söylemek.
didiler Çünki anı gördük
ʿaḳlımuz gitmiş
ellerümiẓi kesmişüz
ḥaberimüz yoḳ
Çünki Zelīḫā anı işitdi iş
nice olduġın bildi Zelīḫā
eytdi Yā Mālik bir işe
ṭanıḳ

693. **eytdi:**
Kısas 173
Satır: **16**
Demek, söylemek.
ribidi geldiler eytdiler
Yā Yūsuf senüñ suçıñ
yoġuduġı bilindi ʿAzīz-i
Mıṣrī ḥacīl
oldı Yūsuf eytdi Benüm
suçum yoḳ didigim ol
değil kim ʿazīz ḥacīl ola

694. **eytdi:**
Kısas 173
Satır: **18**
Demek, söylemek.
Ġarażum buyıdı kim ben
aña ḫāyınlıḳ itmedügüm
bile Ol demde Cebrāʿīl
ḥāżırıdı Yūsuf eytdi Ben
günāhsuzvan … didi
Yūsuf aġladı eytdi

695. **eytdi:**
Kısas 173
Satır: **18**
Demek, söylemek.
Ġarażum buyıdı kim ben
aña ḫāyınlıḳ itmedügüm
bile Ol demde Cebrāʿīl
ḥāżırıdı Yūsuf eytdi Ben
günāhsuzvan … didi
Yūsuf aġladı eytdi

696. **eytdi:**
Kısas 173
Satır: **29**
Demek, söylemek.
ʿAzīz-i Mıṣr eytdi Yā
Zelīḫā sen benden boş ol
var aña git andan giri
sen baña
lāyıḳ değilsin didi Pes
Zelīḫā evine geldi on
sekiz yıl oturdı Yūsuf
ʿışḳından

697. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 173
Satır: **8**
Demek, söylemek.
sordı ki Yūsufı göricek
niçün eliñüz kesdüñüz
turuncı kesmadüñüz Ol
ʿav
ratlar eytdiler Yā Melik
bir ādem oġlanından hīç
anuñ gibi gördüġümüz
yoḳ

698. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 173
Satır: **15**
Demek, söylemek.
ribidi geldiler eytdiler
Yā Yūsuf senüñ suçıñ
yoġuduġı bilindi ʿAzīz-i
Mıṣrī ḥacīl
oldı Yūsuf eytdi Benüm
suçum yoḳ didigim ol
değil kim ʿazīz ḥacīl ola

699. **eytdi:**
Kısas 174
Satır: **1**
Demek, söylemek.
eytdi Bu yiğit çünki
peyġamber aşlıdur dirler
Gel bu yiğidi baña vir
ʿAzīz me
liküñ ḳulı olıcaḳ ol
kimüñdür Eytdi Yūsuf
benden āẕād olsun didi
Pes Yūsufı

700. **eytdi:**
Kısas 174
Satır: **5**
Demek, söylemek.
Melik şordı ki bu nice
dildür Yūsuf eytdi İbri
dilidür …
… Melik eytdi Yā
Yūsuf benüm ḳatumda
senden ʿazīz kimse

701. **eytdi:**
Kısas 174
Satır: **6**
Demek, söylemek.
Melik şordı ki bu nice
dildür Yūsuf eytdi İbri
dilidür …
… Melik eytdi Yā
Yūsuf benüm ḳatumda
senden ʿazīz kimse

702. **eytdi:**
Kısas 174
Satır: **7**
Demek, söylemek.
yoḳdur Sen benüm
vezīrüm ol Yūsuf eytdi
Āḫireti dünyaya
şatmazın Melik
eytdi Ḥācibim ol Yūsuf
eytdi Olmazın Melik
eytdi Niçün olmazsın

703. **eytdi:**
Kısas 174
Satır: **8**
Demek, söylemek.
yoḳdur Sen benüm
vezīrüm ol Yūsuf eytdi
Āḫireti dünyaya

şatmazın Melik
eytdi Ḥācibim ol Yūsuf
eytdi Olmazın Melik
eytdi Niçün olmazsın

704. **eytdi:**
Kısas 174
Satır: **8**
Demek, söylemek.
yoḳdur Sen benüm
vezīrüm ol Yūsuf eytdi
Āḫireti dünyaya
şatmazın Melik
eytdi Ḥācibim ol Yūsuf
eytdi Olmazın Melik
eytdi Niçün olmazsın

705. **eytdi:**
Kısas 174
Satır: **9**
Demek, söylemek.
Yūsuf eytdi Tañrınuñ
ḳullarını incidmek
olmaz Melik eytdi Azīz
yirin saña
virdim şubaşı ol Yūsuf
eytdi Revā degildür ki
ʿAzīzüñ benüm
üzerümde çoḳ

706. **eytdi:**
Kısas 174
Satır: **9**
Demek, söylemek.
Yūsuf eytdi Tañrınuñ
ḳullarını incidmek
olmaz Melik eytdi Azīz
yirin saña
virdim şubaşı ol Yūsuf
eytdi Revā degildür ki
ʿAzīzüñ benüm
üzerümde çoḳ

707. **eytdi:**
Kısas 174
Satır: **10**
Demek, söylemek.
Yūsuf eytdi Tañrınuñ
ḳullarını incidmek
olmaz Melik eytdi Azīz
yirin saña
virdim şubaşı ol Yūsuf
eytdi Revā degildür ki
ʿAzīzüñ benüm
üzerümde çoḳ

708. **eytdi:**
Kısas 174
Satır: **15**
Demek, söylemek.
olurdı … Yūsuf eytdi
Raʿīyyeti bir zamān
baña
ışmarla Melik eytdi
Işmarladum didi Yūsufa
gine ḫilʿat bağışladı
Yūsuf ol

709. **eytdi:**
Kısas 174
Satır: **16**
Demek, söylemek.
olurdı … Yūsuf eytdi
Raʿīyyeti bir zamān
baña
ışmarla Melik eytdi
Işmarladum didi Yūsufa
gine ḫilʿat bağışladı
Yūsuf ol

710. **eytdi:**
Kısas 174
Satır: **21**
Demek, söylemek.
eytdi Ben şimden girü
ḳocaldum ḳamu işüm
sen başar Pes ḫazīnesin
leş
kerin tükeli işin gücün
ışmarladı Andan ucuzlıḳ
yıllar geçdi ḳazılıḳ yıllar

711. **eytdi:**
Kısas 174
Satır: **28**
Demek, söylemek.
Mışr ḳavmı Yūsufa
eytdiler Daşradan gelen
ḫalḳa taḫıl şatma didiler
şehre
gereklüdür didiler Yūsuf
eytdi Çoḳ söylemen ben
bu işi ʿāmme-i ḫalāyıḳ
içün

712. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 174
Satır: **27**
Demek, söylemek.
Mışr ḳavmı Yūsufa
eytdiler Daşradan gelen
ḫalḳa taḫıl şatma didiler
şehre
gereklüdür didiler Yūsuf
eytdi Çoḳ söylemen ben
bu işi ʿāmme-i ḫalāyıḳ
içün

713. **eytdi:**-*di*
Kısas 175
Satır: **3**
Demek, söylemek.
mecmūʿı aġlamaḳta
Yūsuf daḫı bile aġladı
Kendüsi şatıldıġın andı
eytdi İlāhi
çün Mışr ḫalḳın baña
ḳul idiserdüñ noladı beni
ḳullıġa şatdurmayaduñ
Ḥaḳ

714. **eytdi:**-*di*
Kısas 175
Satır: **14**
Demek, söylemek.
mecmūʿı çaġrışdılar
ʿʿMecmūʿumuz senüñ
esīriñüz ne gerek ise it
didiler
Yūsuf eytdi İmdi benden
āẕād oluñ bu günden
girü didi Ol ḳavm şād
oldılar

715. **eytdi:**
Kısas 175
Satır: **28**
Demek, söylemek.
açlıḳdan büküldiler
Geldiler Yūsufa ẕārılıḳ
itdiler Bize meded eyle
dediler
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālāya
eytdi İlāhi kerimsin
raḥīmsin Ḳullaruñ
acıḳdılar Ḥaḳ

716. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 175
Satır: **8**
Demek, söylemek.
ḫalḳın tamam şatun aldı
her birine buġday virdi
Çünki bunlar buġdayı

aldılar
ki girü döneler gideler
Yūsuf bir dem ṭuruñ didi
Bunlar eytdiler İyvāh
meger

717. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 175
Satır: **10**
Demek, söylemek.
Yūsuf peşīmān oldı
buġdayı gine alısar
bizden eyle olsa biz
açlıḳdan ḳırılırız
didiler Döndiler eytdiler
Ne buyurur bize didiler
Yūsuf eydür Bilen bil

718. **eytdi:**
Kısas 176
Satır: **3**
Demek, söylemek.
ṣatarlar Oġlanlarına
eytdi Siz daḫı varuñ
Mışırdan buġday aluñ
Anı işidüp
yaraḳ itdiler Her birisi
ikişer deve yüki yaġ
dutdılar Yaʿḳūb eytdi
Yā

719. **eytdi:**
Kısas 176
Satır: **4**
Demek, söylemek.
ṣatarlar Oġlanlarına
eytdi Siz daḫı varuñ
Mışırdan buġday aluñ
Anı işidüp
yaraḳ itdiler Her birisi
ikişer deve yüki yaġ
dutdılar Yaʿḳūb eytdi
Yā

720. **eytdi:**
Kısas 176
Satır: **11**
Demek, söylemek.
ḳardaşlarıdur Ṣāẕ oldı
eytdi Atamdan ḫaber
ṣorayın Ḫaberde
şöyledir kim
Yūsuf atasına çoḳ kez
ḫaber veribimişidi Ḥaḳ
Taʿālā ḥükmiyle ol
ḫaberüñ

721. **eytdi:**
Kısas 176
Satır: **19**
Demek, söylemek.
eytdi Yā Yūsuf bunlar
yavuzlıḳ itdiler Eger sen
daḫı idecek olursan
seniñile
bunlaruñ arasında ne
farḳ ola Pes Yūsuf diledi
ki bunlara bilişlik vire
virmedi

722. **eytdi:**
Kısas 176
Satır: **21**
Demek, söylemek.
Eytdi Bunlar baña
ḥācete geldi Eger bilişlik
virürsem bunlar
dileklerin di
leyümeyeler yüzleri ḳara
ola utanalar didi Hem
senüñ keremüñ
belürmeye didi

723. **eytdi:**
Kısas 176
Satır: **30**
Demek, söylemek.
peyġamber oġlanlarıyız
Tañrı'ya ṭāʿat ḳılmakdan
artuḳ iş güç bilmezüz
Yūsuf
eytdi Kime
peyġamberlıġa geldi
Eytdiler Tañrı ḳullarına
Yūsuf eytdi

724. **eytdi:**
Kısas 176
Satır: **30**
Demek, söylemek.
peyġamber oġlanlarıyız
Tañrı'ya ṭāʿat ḳılmakdan
artuḳ iş güç bilmezüz
Yūsuf
eytdi Kime
peyġamberlıġa geldi
Eytdiler Tañrı ḳullarına
Yūsuf eytdi

725. **eytdi:**
Kısas 176
Satır: **36**
Demek, söylemek.
berü aġlamaḳdan gözsüz
oldı Çün Yūsuf bu sözi
işitdi niḳāb altından
aġladı
Döndi Yūsuf eytdi Bir
kişiniñ sizin gibi oġlanı
ola bir oġlandan ötürü
niçün

726. **eytdi:**
Kısas 176
Satır: **3**
Demek, söylemek.
ṣatarlar Oġlanlarına
eytdi Siz daḫı varuñ
Mışırdan buġday aluñ
Anı işidüp
yaraḳ itdiler Her birisi
ikişer deve yüki yaġ
dutdılar Yaʿḳūb eytdi
Yā

727. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 176
Satır: **5**
Demek, söylemek.
oġlanlarum her ne yire
varursañuz Yūsufuñ
ḫaberin ṣoruñ Eytdiler
Yā ata
daḫı Yūsuf sözin söyler
misin Çünki Mışra
gitdiler yaḳın geldiler
Yūsuf her bir

728. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 176
Satır: **28**
Demek, söylemek.
Ḳamu cevmerdler
benüm ḳatumda hīçdür
Çün Yūsuf bunları gördi
geydükleri
kir olmuş Şordı ki Ne
kişilersiz Eytdiler
Kenʿāndan geliriz Anda
Yaʿḳūb

729. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 176

Satır: **30**
Demek, söylemek.
peyġamber oġlanlarıyız
Tañrı'ya ṭāʿat ḳılmakdan
artuḳ iş güç bilmezüz
Yūsuf
eytdi Kime
peyġamberlıġa geldi
Eytdiler Tañrı ḳullarına
Yūsuf eytdi

730. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 176
Satır: **32**
Demek, söylemek.
Mışr ḥaḳı Tañrı ḳulları
deġil midür niçün gelüp
bu ḳavmı daʿvet itmedi
Eytdiler Kenʿānda bir
ulu varıdı hem daḫı ulu
ḳocadur daḫı gözsüzdür
Yūsuf

731. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 176
Satır: **33**
Demek, söylemek.
ṣordı ki ne sebepden
gözsüz oldı Eytdiler Bir
oġlı varıdı Yūsuf adlu
Anı ḳatı
severdi dünyāyı anuñla
görürdi Bir gün ol oġlan
ortadan yavu vardı Ol
vaḳtdan

732. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 176
Satır: **37**
Demek, söylemek.
aġlaya Eytdiler Ol inen
ḫūbıdı Hem anuñ altı ḳız
ḳardaşı vardur Anı
atamuza
dāyim añdururlar Bir ev
yapdurdı Anuñ adına
Beytü'l-aḥzan dirler Ol
eve girür

733. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 176
Satır: **40**
Demek, söylemek.
dāyim aġlar oturur
Yūsufuñ firāḳından
Yūsuf eydür Meger
sizden artuḳ hüneri
varıdı ola Eytdiler Yā
emīr ol bizden yegidi
hem daḫı key ḫūbıdı
hem ḳatı

734. **eytdi:**
Kısas 177
Satır: **1**
Demek, söylemek.
gibi söz eşitdi kendü
kendüye eytdi İmdi
bunları aġırlayayın Ben
bunlaruñ ya
vuzlıġına ḳalmayayın
Egerçi bunlar benüm
ḥaḳḳumda yavuzlıḳ
iddilerse ben bun

735. **eytdi:**
Kısas 177
Satır: **18**
Demek, söylemek.
geldiñüz Eytdiler İlimüz
ḳatı ḳızlıḳ oldı İşitdük ki
Mışırda buġday
ṣatarlarmış geldük ki
buġday alavuz Yūsuf
eytdi Ne getürdüñüz
göreyin size

736. **eytdi:**
Kısas 177
Satır: **20**
Demek, söylemek.
buġday vireyin didi Pes
iki yüz altunlıḳ nesne
çıḳardılar Yūsufuñ
öñinde ḳodılar
Yūsuf eytdi Ol
getürdügüñüz nesneyi
alayın az çoḳ. Siz
ġarīblersiz ḥātıruñuz

737. **eytdi:**
Kısas 177
Satır: **33**
Demek, söylemek.
ḳızlıḳ buñaltdı Bizi
luṭfuñdan gönder
gidelüm Yūsuf eytdi
Gelesi olursañuz
ol kiçi ḳardaşuñuzı bir
duta gelüñ Maḳṣūdum
budur ki sizi bir kezden
görem hem

738. **eytdi:**
Kısas 177
Satır: **37**
Demek, söylemek.
… Eytdi ḳullarına Ol
getürdüklerin gine
yüklerine ḳoyun Ola
kim gine geleler Pes ol
virdükleri malları gine
yüklerine ḳoydılar
gitdiler

739. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 177
Satır: **17**
Demek, söylemek.
geldiñüz Eytdiler İlimüz
ḳatı ḳızlıḳ oldı İşitdük ki
Mışırda buġday
ṣatarlarmış geldük ki
buġday alavuz Yūsuf
eytdi Ne getürdüñüz
göreyin size

740. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 177
Satır: **32**
Demek, söylemek.
luṭfumuzdan ötürüdür
Delīl aña kim Ḳurʿān
içinde buyurur …
… Eytdiler Yā Emīr biz
daḫı ḳavmümüz daḫı

741. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 177
Satır: **36**
Demek, söylemek.
aña daḫı buġday virem
…
Bunlar eytdiler Atamuz
destur virürse getürevüz
Pes Yūsuf buyurdı

742. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 177
Satır: **39**
Demek, söylemek.
Yolca giderken biri
birine eytdiler Azīz-i
Mışr bize ne ʿaceb
ḳullıḳ itdi bunca ey

lüginden artuḳ İmdi
gümānumuz ol durur
şāyed Yūsuf ola Bir
nicesi eyt

743. **eytdi:**
Kısas 178
Satır: **7**
Demek, söylemek.
virdiler Daḫı ʿAzīz-i
Mışr eytdi ki Eger gine
gelecek olursañuz ol ḳiçi
ḳardaşuñuzı bile duta
gelüñ añа daḫı buġday
vireyin didi Çün Yaʿḳūb
anı işit

744. **eytdi:**
Kısas 178
Satır: **9**
Demek, söylemek.
di döndi ʿavratına baḳdı
eytdi ʿAcebdür eger
Yūsuf degülse eger ol de
gülimisse böyle
şormayadı Gine Yaʿḳūb
eydür Daḫı ne didi
Bunlar eyt

745. **eytdi:**
Kısas 178
Satır: **14**
Demek, söylemek.
zimile viribi alalum
gidelüm Hem ʿAzīzün
daḫı sözi yirince olsun
hem
buġday daḫı çoḳ alalum
didi Biz anı saġ esen
getürevüz Yaʿḳūb eytdi
Ḥaḳ

746. **eytdi:**-*di*
Kısas 178
Satır: **19**
Demek, söylemek.
dügümüz nesneyi
gizlemişler didi Döndi
Yaʿḳūb eytdi Gelüñ and
içüñ ki İbn
Yāmine mekr itmeyesiz
eger Ḥaḳdan ölüm gele
ne çare çün bunlar ʿahd
itdiler

747. **eytdi:**
Kısas 178
Satır: **21**
Demek, söylemek.
Tañrı ṭanuḳ olsun biz
buna nesne itmeyevüz
didiler Pes Yaʿḳūb eytdi
Ol çu
valuñuzda bulınan
nesneyi bile aluñ varuñ
Ola kim unudılmış ola
veyaḫūẓ

748. **eytdi:**
Kısas 178
Satır: **24**
Demek, söylemek.
sizi şınamakdan ötürü
ola Helāl ḥarām seçerler
mi yoḫsa seçemezler mi
gö
relüm Olalar pes ataları
sözin dutdılar yola
girdiler Yaʿḳūb eytdi

749. **eytdi:**
Kısas 178
Satır: **39**
Demek, söylemek.
diler Yūsuf eytdi Benüm
ihtiyācum yoḳdur siz
alıñ yol harçlıġı idinin
Yūsuf
eytdi Göñlinden bunı
babam gönderüp durur
didi Pes andan
çeşnigīrlere eytdiler

750. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 178
Satır: **3**
Demek, söylemek.
ḳarşu çıḳdılar Çün
Yaʿḳūb oġlanlarıla
buluşdı ḥālüñüz nite
diyü şordı Eytdiler
Yā ata ʿAzīz-i Mışr bizi
iñen ḫōş dutdı didiler
Daḫı Yaʿḳūb şordı ki
Hīç

751. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 178
Satır: **5**
Demek, söylemek.
Yūsufdan ḫaber
şorduñuz mı Eytdiler Bir
kişi ki öleli yigirmi yidi
yıl ola
anuñ gine ḫaberin
şorarsın Andan ʿAzīz-i
Mışr ne ki itdise
atalarına bir bir ḫaber

752. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 178
Satır: **12**
Demek, söylemek.
diler Ol kiçi ḳardaşuñuzı
bir duta gelüñ hep
göreyin sizi didi …
…. Eytdiler Yā baba bu
kez gidicek İbn Yāmini
bi

753. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 178
Satır: **17**
Demek, söylemek.
ol Yūsufa virdükleri
altun gümiş çuval
içinden çıḳa geldi
Eytdiler İy baba İbn
Yāmin ḥaḳḳında girçek
söyledügümüzçün gine
bizüm yükümüz
arasında vir

754. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 178
Satır: **31**
Demek, söylemek.
Yūsuf şordı ki Kaç
kişidür Eytdiler On bir
kişidür Yūsuf buyurdı
ḳondurdılar Birezden
Yūsuf ḳatına ḳıġırdı
Bunlar daḫı Yaʿḳūb
namesin

755. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 178
Satır: **37**
Demek, söylemek.
sardur Pes buyurdı ol
çuvaldan çıḳan terekeyi
ortaya getürdiler eytdiler
İş
bunı çuvalumuzda
bulduḳ Bilmezüz ki nice

olmışdur ḳaşıdla ḫōẕ
almaduḳ di

756. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 178
Satır: **40**
Demek, söylemek.
diler Yūsuf eytdi Benüm
ihtiyācum yoḳdur siz
alıñ yol harçlıġı idinin
Yūsuf
eytdi Göñlinden bunı
babam gönderüp durur
didi Pes andan
çeşnigīrlere eytdiler

757. **eytdi:**
Kısas 179
Satır: **1**
Demek, söylemek.
diler Duruñ yimeñ
Yūsuf eytdi Bunda
yisinler hem atalarından
ḥaber
şorayın didi Pes vardılar
sini yiyecek getirdiler
Yūsuf İbn Yāmini niḳāb

758. **eytdi:**
Kısas 179
Satır: **4**
Demek, söylemek.
altından gözleridi Her
kişi kim ata ana bir
ḳardaşdur bir siniye
oturdılar İbn Yāmin
yaluñuz ḳaldı daḫı
ağladı Yūsuf ṣordı ki
Niye aġlarsın Eytdi
Anları gör

759. **eytdi:**
Kısas 179
Satır: **7**
Demek, söylemek.
oturdum Pes Yūsuf
ḳardaşlarına eytdi Aña
destur virün gelsün
benümile
yisün Eytdiler Anuñıla
yimek yimek ulu
mertebedür didiler Pes
Yūsuf eytdi

760. **eytdi:**
Kısas 179
Satır: **12**
Demek, söylemek.
Yāmin naẓar itdi düşdi
ʿaḳlı getdi Derḥāl yüzine
şu şaçdılar kendüye
geldi Yūsuf
eydür Delü mi oldun İbn
Yāmin eytdi Biz
peygamber oġlanlarıyuz
biz

761. **eytdi:**
Kısas 179
Satır: **16**
Demek, söylemek.
şaçdılar ʿaḳlı geldi
Yūsuf İbn Yāmini
bağrına başdı ḳoçdı
aġlaşdılar Yūsuf
ṣordı ki Babam ḥāli
nicedür İbn Yāmin eytdi
Bir ev yapdurmışdur aña
Beytü'l-

762. **eytdi:**
Kısas 179
Satır: **18**
Demek, söylemek.
aḥzan dirler Dāyim aña
girir ağlar Senüñ
ġuṣṣandan gözsüz
olmışdur Çünki
Yūsuf anı işitdi zarı zarı
aġladı eytdi İy ḳardaşum
yoldan geldüñ hele
yiyesi

763. **eytdi:**
Kısas 179
Satır: **19**
Demek, söylemek.
yigil Atam daḫı Tañrı
ḳavışdura Yūsuf eytdi
Ḳardaşlarum baña neler
itdi sen
bilirsin Andan ḳuyuya
bırakdıḳların on yidi
dirhem gümişe
ṣatdıḳların zindāna

764. **eytdi:**
Kısas 179
Satır: **22**
Demek, söylemek.
girdiğin ṣoñra ḫōşlıġa
nice irişdigin hepsini İbn
Yāmine ḫaber virdi
Yūsuf
eytdi Yā İbn Yāmin bu
benüm sırrum
ḳardaşlarumdan gizle
Yūsufmış dime

765. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 179
Satır: **8**
Demek, söylemek.
oturdum Pes Yūsuf
ḳardaşlarına eytdi Aña
destur virün gelsün
benümile
yisün Eytdiler Anuñıla
yimek yimek ulu
mertebedür didiler Pes
Yūsuf eytdi

766. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 179
Satır: **27**
Demek, söylemek.
ardlarınca ādem ṣaldılar
geldiler … eytdiler İy
ḳavm siz
oġrılarmışsız Eytdiler
Nice nesnen oġurladuḳ
… Eytdiler

767. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 179
Satır: **28**
Demek, söylemek.
ardlarınca ādem ṣaldılar
geldiler … eytdiler İy
ḳavm siz
oġrılarmışsız Eytdiler
Nice nesnen oġurladuḳ
… Eytdiler

768. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 179
Satır: **28**
Demek, söylemek.
ardlarınca ādem ṣaldılar
geldiler … eytdiler İy
ḳavm siz
oġrılarmışsız Eytdiler

Nice nesnen oġurladuḳ
… Eytdiler

769. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 179
Satır: **29**
Demek, söylemek.
Pādişāhuñ kilesin
oġurlamışsız tīz virüñ
size nesne dimeyevüz
Bunlar eytdiler
… Yūsufuñ ḳardaşları
Tañrıya and

770. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 179
Satır: **32**
Demek, söylemek.
içdiler ki Biz kile
almaduḳ alanı daḫı
görmedük İmdi siz
bilirsiz ki biz oġrı
değiliz … Yūsufuñ
ḳulları eytdiler Eger siz

771. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 179
Satır: **34**
Demek, söylemek.
almış olursanız
ḳardaşlarıñızda çıḳarsa
nice itmek gerek anı siz
ḥükm
idüñ Bunlar eytdiler Her
kimüñ yükinde çıḳarsa
ṭavarı anuñ olsun anı ḳul

772. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 179
Satır: **35**
Demek, söylemek.
idinsün Yūsufuñ ḳulları
eytdiler Biz daḫı bu
ḳavle rāżıyuz didiler
… Andan her birinüñ
yükin dökdiler aradılar
Ol ki

773. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 179
Satır: **39**
Demek, söylemek.
… Nesne dimediler
tanışdılar ya nice idelüm
Eytdiler
Gelüñ dönelüm bir
kezden varalum İbn
Yāmini alalum yā ʿAzīz
diyelüm ki biz

774. **eytdi:**-*di*
Kısas 180
Satır: **4**
Demek, söylemek.
idüñ gine bizüm ol
ḳadar suçumuza ḳalmañ
İbn Yāmini bize virüñ
Yūsuf
eytdi Siz peyġamber
oġlanlarısız Ḳavl itdiñiz
ki kile kimüñ yükinde
çıḳarsa

775. **eytdi:**
Kısas 180
Satır: **8**
Demek, söylemek.
Anuñ bir ḳardaşı daḫı
varıdı Yūsuf adlu ol
daḫı oġrıyıdı didiler
Çünki Yūsuf
ol sözi işitdi bunlara hīç
meyli ḳalmadı eytdi İşde
bir yalan daḫı söylediler

776. **eytdi:**
Kısas 180
Satır: **14**
Demek, söylemek.
hem işine biz yararız …
Biz senden eylük uma
geldük İmdi
kerem it bu eyligi daḫı
eyle Yūsuf eytdi Revā
mıdur ki suçlıyı ḳoyalar
suç

777. **eytdi:**
Kısas 180
Satır: **19**
Demek, söylemek.
ḳavmına cevāb iderüz
didiler Yehūda eytdi
Yaluñuz ʿİmlāḳı ben
depeledüm Mışr
ḳavminden ne ġuṣṣa
yirsiz didi Böyle diyip
ceng yaraġın itdiler
Danışdılar ki

778. **eytdi:**
Kısas 180
Satır: **24**
Demek, söylemek.
Andan Melik Reyyāna
ḫaber irişdi ki ol
Kenʿāndan gelen yiğitler
oġrulıḳ itmişler
bu kez dönüp savaş
iderlermiş Melik eytdi
Çeri viribiyin Yūsufa
yardım it

779. **eytdi:**
Kısas 180
Satır: **25**
Demek, söylemek.
sünler didi Yūsuf eytdi
Yoḳ ben bunlara
yiterven didi Pes
Yehūda eytdi
Ḳomañ yā ḳardaşlar
diyüp bir kez çağırdı iki
biñ kişi Mışr ḳavmından
cān vir

780. **eytdi:**
Kısas 180
Satır: **25**
Demek, söylemek.
sünler didi Yūsuf eytdi
Yoḳ ben bunlara
yiterven didi Pes
Yehūda eytdi
Ḳomañ yā ḳardaşlar
diyüp bir kez çağırdı iki
biñ kişi Mışr ḳavmından
cān vir

781. **eytdi:**
Kısas 180
Satır: **35**
Demek, söylemek.
ḳardaşlarına eytdi Siz
Mışrda er yoḳ mı
şanduñuz didi Anlar
eytdiler Bize
Tañrı ḳażāsıdur yoḫsa
bize kimse mi durur
didiler Pes Yūsuf
buyurdı bunlaruñ

782. **eytdi:**
Kısas 180

Satır: **39**
Demek, söylemek.
bunda kimse var ola
Yehūda eytdi Bellü oldu
ki bu kişi Yūsufdur
Bunlar
eytdiler Eger
Yūsufmıssa bizi
baġlamazdı derḥāl
öldürürdi Zīrā biz
Yūsufa

783. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 180
Satır: **6**
Demek, söylemek.
yüki sizüñ olsun daḫı
kendüsi ḳulıñuz olsun
didiñüz İmdi siz key
erenlersiz Sizüñ
gibi erenlere reva
degüldür ki oġru ola
Eytdiler Ol oġrulıḳ itdigi
ʿaceb degül

784. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 180
Satır: **10**
Demek, söylemek.
… Andan Yūsuf İbn
Yāmini virse gerekidi
ḳaḳıdı virmedi
Bunlar eytdiler İy ʿAzīz
anuñ bir gözsüz atası
vardur Anuñ ḫōd
kendüye yiter

785. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 180
Satır: **16**
Demek, söylemek.
suzı ḳul ideler didi
virmedi Pes ne ḳadar ki
cehd itdiler Yūsuf rāżı
olmadı Dur
dılar gitdiler Eytdiler
Nice varalum ne yüzile
varalum atamuz ḳatına
di

786. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 180
Satır: **35**
Demek, söylemek.
ḳardaşlarına eytdi Siz
Mışrda er yoḳ mı
şanduñuz didi Anlar
eytdiler Bize
Tañrı ḳażāsıdur yoḫsa
bize kimse mi durur
didiler Pes Yūsuf
buyurdı bunlaruñ

787. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 180
Satır: **40**
Demek, söylemek.
bunda kimse var ola
Yehūda eytdi Bellü oldu
ki bu kişi Yūsufdur
Bunlar
eytdiler Eger
Yūsufmıssa bizi
baġlamazdı derḥāl
öldürürdi Zīrā biz
Yūsufa

788. **eytdi:**-*di*
Kısas 181
Satır: **5**
Demek, söylemek.
Pes Yehūda eytdi Ben
bunda durayın Varuñ
görün atamuz ne
buyurur İttifāḳ
edüp Yehūdayı İbn
Yāmini anda ḳodılar ol
ṭoḳuz ḳardaş sürdiler
Kenʿāna gel

789. **eytdi:**
Kısas 181
Satır: **12**
Demek, söylemek.
dedi Bunlar eytdiler
Bizüm bu itdügümüz
ḥikāyete uş kārubān
ḳavmı ṭanıḳdur
Bizüm bu işde suçumuz
yoḳdur Yaʿḳūb eytdi
gerçeksiz baña sabr
gerek Ḥaḳ

790. **eytdi:**
Kısas 181
Satır: **18**
Demek, söylemek.
oġlanları anı gördiler
aġlaşdılar eytdiler İy
baba nice dek Yūsuf
diyesin
aġlayasın Ḳorḳarız kim
bir gün helāk olasın
Yaʿḳūb eytdi

791. **eytdi:**
Kısas 181
Satır: **21**
Demek, söylemek.
şordı ki Yā Yaʿḳūb
gözün nūrı neden gitdi
Eytdi Yūsufı
aġlamaḳdan Bilüñ
niçün büküldi Eytdi
Yehūda ġuşşasından
Daḫı şordı ki yüzüñ ne
oldı bu

792. **eytdi:**
Kısas 181
Satır: **22**
Demek, söylemek.
şordı ki Yā Yaʿḳūb
gözün nūrı neden gitdi
Eytdi Yūsufı
aġlamaḳdan Bilüñ
niçün büküldi Eytdi
Yehūda ġuşşasından
Daḫı şordı ki yüzüñ ne
oldı bu

793. **eytdi:**
Kısas 181
Satır: **23**
Demek, söylemek.
ruşdı Eytdi İbn Yāmin
derdinden Ḫaberde
şöyle gelmişdür ki
Yaʿḳūb yi
girmi yidi yıl Yūsufdan
ayru oldı Dāyim aġlardı
Ne vaḳt ki ḳarın açsa ya

794. **eytdi:**
Kısas 181
Satır: **26**
Demek, söylemek.
şuşasa bir kez yā Yūsuf
dirdi ḳarnı doyarıdı
şusuzlıġı ḳanarıdı Pes
irteden giceye
degin aġlardı Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā

Yaʿḳūb Ḥaḳ Taʿālā saña selām

795. **eytdi:**
Kısas 181
Satır: **33**
Demek, söylemek.
… Pes Yaʿḳūb eytdi
Oġlanlarum varuñ
ṣol ḳardaşuñūzı isteñ
Tañrıdan ümıẕiñüz
kesmen Kimesne andan
ümīẕin kes

796. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 181
Satır: **11**
Demek, söylemek.
dedi Bunlar eytdiler
Bizüm bu itdügümüz
ḥikāyete uş kārubān
ḳavmı ṭanıḳdur
Bizüm bu işde suçumuz
yoḳdur Yaʿḳūb eytdi
gerçeksiz baña sabr
gerek Ḥaḳ

797. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 181
Satır: **17**
Demek, söylemek.
oġlanları anı gördiler
aġlaşdılar eytdiler İy
baba nice dek Yūsuf
diyesin
aġlayasın Ḳorḳarız kim
bir gün helāk olasın
Yaʿḳūb eytdi

798. **eytdi:**
Kısas 182
Satır: **2**
Demek, söylemek.
Saña degicek anı ḳoyu
viresin tā ki iki cihanda
sevāb bulasın didi Pes
Yaʿḳūb
eytdi İsden Yūsufı
Yūsuf ḳoḳusı sizde var
Ancaḳ eytdi Zinhār
Melik-i ʿAzīz

799. **eytdi:**
Kısas 182
Satır: **2**
Demek, söylemek.
Saña degicek anı ḳoyu
viresin tā ki iki cihanda
sevāb bulasın didi Pes
Yaʿḳūb
eytdi İsden Yūsufı
Yūsuf ḳoḳusı sizde var
Ancaḳ eytdi Zinhār
Melik-i ʿAzīz

800. **eytdi:**
Kısas 182
Satır: **6**
Demek, söylemek.
ola Çün Yaʿḳūb
oġlanları gine Mışra
erişdiler Yehūda aldı
bunları Yūsuf
ḳatına geldiler Eytdi İy
ʿAzīz biz bunda atamuz
anda ġuṣṣada ḳızlıḳdan
ʿāciz

801. **eytdi:**
Kısas 182
Satır: **15**
Demek, söylemek.
Eytdi Siz ḫōd bilirsiz ne
itdüñüz Yūsufa ve
ḳardaşına daḫı
neyledüñüz
… Bunlar eytdiler Sen

802. **eytdi:**
Kısas 182
Satır: **17**
Demek, söylemek.
Yūsuf mısın Eytdi Evet
ben Yūsufam Bu
ḳardaşumdur her ki
Tañrı
ḳażāsına ṣabr ide
üşendürmeye ʿĀḳıbet
ʿaṭāsı budur Ḥaḳ Taʿālā
kimsenüñ iḥsānın

803. **eytdi:**
Kısas 182
Satır: **22**
Demek, söylemek.
rüz Tevbe itdik
yazuġumuzı bize bağışla
kerem eyle …
… Yūsuf eytdi Bu gün
size zaḥmet ve melāmet

804. **eytdi:**
Kısas 182
Satır: **29**
Demek, söylemek.
ḫōz keremi çoḳ kerim
padişahın diye Pes
Yūsuf eytdi İtdügünüzi
başuñuza
ḳaḳmazın ümīẕüm var ki
atam yüzin görem didi
gine eytdi Atam ne
sebebden

805. **eytdi:**-*di*
Kısas 182
Satır: **30**
Demek, söylemek.
ḫōz keremi çoḳ kerim
padişahın diye Pes
Yūsuf eytdi İtdügünüzi
başuñuza
ḳaḳmazın ümīẕüm var ki
atam yüzin görem didi
gine eytdi Atam ne
sebebden

806. **eytdi:**
Kısas 182
Satır: **34**
Demek, söylemek.
göñlekile gözi nurı
gitdise uşbu göñlekile
gözi açıla Hem
ḳavmümüzi hep alı
geliñ didi Hem birer
birer ḳardaşlarına laṭīf
ṭonlar geydirdi eytdi
İlerü

807. **eytdi:**
Kısas 182
Satır: **36**
Demek, söylemek.
Varuñ atama kişi ṣalıñ
Varsınlar muştılasınlar
ġuṣṣadan emīn olsun
didi Pes
Yehūda eytdi Ben
varayın muştılayayın
didi Pes Yūsuf bir
ḳaftan daḫı gey

808. **eytdi:**
Kısas 182
Satır: **37**
Demek, söylemek.
dirdi göñlegin virdi
eytdi Yā Yehūda yola
çıḳıcaḳ göñlegüm yile
ḳarşu silk
Eytdi Olsun didi Andan
yola çıḳdı Yehūda
Yūsufun göñlegin silkdi
Şol

809. **eytdi:**
Kısas 182
Satır: **38**
Demek, söylemek.
dirdi göñlegin virdi
eytdi Yā Yehūda yola
çıḳıcaḳ göñlegüm yile
ḳarşu silk
Eytdi Olsun didi Andan
yola çıḳdı Yehūda
Yūsufun göñlegin silkdi
Şol

810. **eytdi:**
Kısas 182
Satır: **40**
Demek, söylemek.
sāʿat Ḥaḳ Taʿālā yile
buyurdı Yūsufuñ
ḳoḳısını Yaʿḳūba iletdi
Ol vaḳtın
Yaʿḳūb ḳızlarıla
otururdı eytdi İy
ḳızlarum burnuma
Yūsuf ḳoḳısı geldi Ol

811. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 182
Satır: **16**
Demek, söylemek.
Eytdi Siz ḫōd bilirsiz ne
itdüñüz Yūsufa ve
ḳardaşına daḫı
neyledüñüz
… Bunlar eytdiler Sen

812. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 182
Satır: **20**
Demek, söylemek.
żāyiʿ itmez Pes Yūsufuñ
ḳardaşları dizlerin çöküp
aġlaşdılar ʿöẓrlerin
dilediler
eytdiler Yā Yūsuf Ḥaḳ
bizden seni yigledi İmdi
uş biz günāhumuza iḳrār
ide

813. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 182
Satır: **31**
Demek, söylemek.
gözsüz oldı Eytdiler
Göñlegiñi alır yüzine
gözine sürer ağlar Ol
sebebden
gözsüz oldı … Yūsuf
eydür Ol

814. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 182
Satır: **41**
Demek, söylemek.
ḳızlar eytdiler İy baba
daḫı Yūsufı unutmaduñ
mı didiler Pes birezden
muştıcılar

815. **eytdi:**
Kısas 183
Satır: **4**
Demek, söylemek.
ḳoydurmışımış
çuvallarına Maḳṣūdı
olumış ki İbn Yāmini alı
ḳoya
… Yaʿḳūb ḳızların eytdi
Ben size dimedüm mi
bur

816. **eytdi:**
Kısas 183
Satır: **5**
Demek, söylemek.
numa Yūsuf ḳoḳusı
geldi diyü Ol muştıcı
eytdi Uş Yehūda
Yūsufuñ
göñlegin getiriyorur
Daḫı didi ki Babamı
ḳavmı ḳableyi bir
kezden aluñ

817. **eytdi:**
Kısas 183
Satır: **7**
Demek, söylemek.
gelüñ ḳızlıḳdan ḳurtuluñ
didi Yaʿḳūb eytdi
Yūsufı ḳanḳı dinde
bulduñuz
Eytdiler Senüñ dinüñde
bulduḳ Yaʿḳūb secdeye
vardı Allaha şükr eyledi
Bi

818. **eytdi:**
Kısas 183
Satır: **40**
Demek, söylemek.
aña kim Ḳurʿān içinde
buyururdı … Tañrıya
şükr itdiler
Yūsuf eytdi İy baba ol
düş kim gördüm idi uş
Ḥaḳ Taʿālā irişdürdi
Çünki ya

819. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 183
Satır: **8**
Demek, söylemek.
gelüñ ḳızlıḳdan ḳurtuluñ
didi Yaʿḳūb eytdi
Yūsufı ḳanḳı dinde
bulduñuz
Eytdiler Senüñ dinüñde
bulduḳ Yaʿḳūb secdeye
vardı Allaha şükr eyledi
Bi

820. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 183
Satır: **29**
Demek, söylemek.
namaz ḳıldı secdeye
vardı Ḥaḳ Taʿālā Yūsufa
uyḳu virdi Düşi içinde
eytdiler
Yā Yūsuf Ḥaḳ sözin
dutmaḳ gerekdür didiler
Yūsuf ol uyḳudan
uyandı derḥāl

821. **eytdürlerdi:**-*dürlerdi*
Kısas 183
Satır: **31**
Demek, söylemek.
atına bindi yüridiler
Yaʿḳūb ḳanḳı nayibi

görse Yūsuf bu mıdur
dirdi Eytdürlerdi
Biz Yūsufuñ ḳulıyuz
dirleridi Andan şoñra
Yūsufuñ ʿalemi göründi
Çadır al

822. **eytdi:**
Kısas 184
Satır: **1**
Demek, söylemek.
oġlanlar dükelisi oġluñ
mıdur Eytdi Belī Melik
eytdi Ben Yūsufdan
rāżıyam
dükeli memleketümi
başarur Yūsufuñ
sarāyında bir kaç
değirmen ṭaşı it

823. **eytdi:**
Kısas 184
Satır: **1**
Demek, söylemek.
oġlanlar dükelisi oġluñ
mıdur Eytdi Belī Melik
eytdi Ben Yūsufdan
rāżıyam
dükeli memleketümi
başarur Yūsufuñ
sarāyında bir kaç
değirmen ṭaşı it

824. **eytdi:**
Kısas 184
Satır: **6**
Demek, söylemek.
gördi ʿacebledi Bildi ki
Yūsuf ḳuvvetlüdür
Andan Yūsuf ḳardaşları
ḳatına
eytdi Varuñ her biriñüz
Melike birer nesne
gösterüñ didi Şemʿūn
ileri vardı

825. **eytdi:**
Kısas 184
Satır: **19**
Demek, söylemek.
Yaʿḳūb eytdi Dileyem
didi Kişinüñ ḥaşmı rāżı
ola andan duʿa ḳılalar
Yaʿḳūb eytdi Yūsufa
şorayın göreyin ki
sizden rāżı oldı mı
yoḫsa olmadı mı

826. **eytdi:**
Kısas 184
Satır: **20**
Demek, söylemek.
Yaʿḳūb eytdi Dileyem
didi Kişinüñ ḥaşmı rāżı
ola andan duʿa ḳılalar
Yaʿḳūb eytdi Yūsufa
şorayın göreyin ki
sizden rāżı oldı mı
yoḫsa olmadı mı

827. **eytdi:**
Kısas 184
Satır: **30**
Demek, söylemek.
Yūsuf eve çıḳmışıdı
Zelīḫāya ḫaber virdiler
Uş Yūsuf geliyorur
didiler Anı
işitdi eytdi Beni anuñ
yolına iletüñ didi Pes
Zelīḫā iki bükilmişidi
Yol üstine

828. **eytdi:**
Kısas 184
Satır: **32**
Demek, söylemek.
getürdiler oturdı
Eytdiler Yā Zelīḫā
bunca cefa ki sen
Yūsufa itdüñ andan
ḳorḳmaz mısın didiler
Zelīḫā eytdi Ḥāşa
Yūsufdan ol Tañrıdan
ḳorḳar Pes

829. **eytdi:**
Kısas 184
Satır: **38**
Demek, söylemek.
diler Zelīḫādur Pes atı
başın çekdi durdı eytdi
Yā Zelīḫā nitesin ḫōş
mısın
didi Zelīḫā eytdi Āh yā
Yūsuf didi düşdi ʿaḳlı
gitdi Çün gine kendüye

830. **eytdi:**
Kısas 184
Satır: **39**
Demek, söylemek.
geldi eytdi Yā Yūsuf
senüñ derdüñden bir
gözsüz ḳarı oldum
Yūsuf eytdi
Gözüñ noldı Eytdi Seni
anup aġlamaḳdan
gözsüz oldum Yūsuf
eytdi

831. **eytdi:**
Kısas 184
Satır: **39**
Demek, söylemek.
geldi eytdi Yā Yūsuf
senüñ derdüñden bir
gözsüz ḳarı oldum
Yūsuf eytdi
Gözüñ noldı Eytdi Seni
anup aġlamaḳdan
gözsüz oldum Yūsuf
eytdi

832. **eytdi:**
Kısas 184
Satır: **40**
Demek, söylemek.
geldi eytdi Yā Yūsuf
senüñ derdüñden bir
gözsüz ḳarı oldum
Yūsuf eytdi
Gözüñ noldı Eytdi Seni
anup aġlamaḳdan
gözsüz oldum Yūsuf
eytdi

833. **eytdi:**
Kısas 184
Satır: **40**
Demek, söylemek.
geldi eytdi Yā Yūsuf
senüñ derdüñden bir
gözsüz ḳarı oldum
Yūsuf eytdi
Gözüñ noldı Eytdi Seni
anup aġlamaḳdan
gözsüz oldum Yūsuf
eytdi

834. **eytdi:**
Kısas 184
Satır: **41**
Demek, söylemek.

Māluñ ḳanı Eytdi Kim
ki senden baña ḫaber
getürürse senüñ ʿışḳuña
üleş
dürürem didi Yūsuf
eytdi Bilüñ neden
büküldi Eytdi Senüñ
ġuṣṣandan

835. **eytdi:**
Kısas 184
Satır: **42**
Demek, söylemek.
Māluñ ḳanı Eytdi Kim
ki senden baña ḫaber
getürürse senüñ ʿışḳuña
üleş
dürürem didi Yūsuf
eytdi Bilüñ neden
büküldi Eytdi Senüñ
ġuṣṣandan

836. **eytdi:**
Kısas 184
Satır: **42**
Demek, söylemek.
Māluñ ḳanı Eytdi Kim
ki senden baña ḫaber
getürürse senüñ ʿışḳuña
üleş
dürürem didi Yūsuf
eytdi Bilüñ neden
büküldi Eytdi Senüñ
ġuṣṣandan

837. **eytdi:**
Kısas 184
Satır: **43**
Demek, söylemek.
Yūsuf eytdi Benden ne
dilersin dile didi Eytdi
Gözümi dilerin gine
yüzüne

838. **eytdi:**
Kısas 184
Satır: **43**
Demek, söylemek.
Yūsuf eytdi Benden ne
dilersin dile didi Eytdi
Gözümi dilerin gine
yüzüne

839. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 184
Satır: **10**
Demek, söylemek.
Melik anlara taḥsīn itdi
Yūsufuñ ḳardaşlar
Melik ḳatında key
haseki oldılar Melik
eytdi Yā Yūsuf
ḳardaşlaruña çeri vir
varsuñlar il açsuñlar
Anlar eytdiler

840. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 184
Satır: **31**
Demek, söylemek.
getürdiler oturdı
Eytdiler Yā Zelīḫā
bunca cefa ki sen
Yūsufa itdüñ andan
ḳorḳmaz mısın didiler
Zelīḫā eytdi Ḥāşa
Yūsufdan ol Tañrıdan
ḳorḳar Pes

841. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 184
Satır: **33**
Demek, söylemek.
Zelīḫā ol ḳavmıla
söyleşürken Yūsuf
ḳullarıla çıḳa geldi
Eytdiler Yā Zelīḫā uş
Yūsuf saña geldi ne ki
sözün varısa söyle
didiler Pes Zelīḫā
çaġırdı ki ṣabr

842. **eytdi:**
Kısas 185
Satır: **1**
Demek, söylemek.
bakam Yūsuf ʿacebledi
eytdi Yā Zelīḫā işbunca
ʿaẕāb içinde benüm
ʿışḳumı
unutmaduñ mı Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf eger
dilersen kim benüm
içümdeki ʿışḳı

843. **eytdi:**
Kısas 185
Satır: **2**
Demek, söylemek.
bakam Yūsuf ʿacebledi
eytdi Yā Zelīḫā işbunca
ʿaẕāb içinde benüm
ʿışḳumı
unutmaduñ mı Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf eger
dilersen kim benüm
içümdeki ʿışḳı

844. **eytdi:**
Kısas 185
Satır: **5**
Demek, söylemek.
bıraḳdı Zelīḫā eytdi Yā
Yūsuf ben bunca yıldur
ʿavratluġumıla senüñ
oduñı
içümde saḳlaram sen
erligiñle birez vaḳt ol
odumuza ṣabr idemedün
Çünki Yūsuf

845. **eytdi:**
Kısas 185
Satır: **8**
Demek, söylemek.
anı işitdi özi göyündi
buyurdı Zelīḫāyı saraya
iletdiler Andan Cebrāʿīl
geldi
eytdi Yā Yūsuf sor
Zelīḫāya ki senden ne
ister Yūsuf sordı ki Yā
Zelīḫā ne

846. **eytdi:**
Kısas 185
Satır: **9**
Demek, söylemek.
istersin Eytdi Yigitlik
isterem daḥı görgüm
gözlerüm isterem Tā ki
gine
bayağı gibi olam Daḥı
dilerem ki senüñ helālüñ
olam Andan Yūsuf duʿā
ḳıldı

847. **eytdi:**
Kısas 185
Satır: **12**
Demek, söylemek.
Zelīḫā on yidi yaşında
ḳız oğlan oldı Şol dem
Yūsuf Zelīḫāyı kābın

itdi aldı
Ol dem müsülmān oldu
Yūsuf Zelīḫāyı kendü
dininde şanurdı Yūsuf
eytdi

848. **eytdi:**
Kısas 185
Satır: **13**
Demek, söylemek.
Yā Zelīḫā müsülmān
olmaḳ gerek Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf bilmez
misin ki
maʿşuḳa ne dindeyise
ʿaşıḳ daḫı ol dinde
gerekdür Yūsuf anı işitdi
şāẕ oldı

849. **eytdi:**
Kısas 185
Satır: **16**
Demek, söylemek.
Andan Zelīḫāya şeriʿat
ögretdi Ḥaḳ Taʿālā
Zelīḫā ʿışḳın Yūsufa
virdi Bu kez
Zelīḫā ʿışḳını Allaha
eyledi Yūsuf eytdi Ne
ʿacebdür ki sevgüñi
benden gi

850. **eytdi:**
Kısas 185
Satır: **20**
Demek, söylemek.
kim ʿışḳbāzlıḳ eyleye
kaçdı Yūsuf Zelīḫāya
yitdi çekdi eteğin yırtdı
Döndi
Zelīḫā eytdi Yā Yūsuf
göñlegümi senüñ
göñlegüñe dönderdüñ
didi Bundan

851. **eytdi:**
Kısas 185
Satır: **25**
Demek, söylemek.
āhīre irdi ölüm vaḳtında
eytdi …
İlāhi baña pādişāhlıḳ
virdüñ daḫı düş ʿilmin
virdüñ …

852. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 185
Satır: **28**
Demek, söylemek.
bu dünyada
selāmetlıġıla ölüm vir
Āḫiretde
peyġamberlerile ḥaşr
eyle dedi
Yūsuf bunı anuñçün didi
ki ḳardaşları eytdiler
Yūsuf sulṭān oldı gine

853. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 185
Satır: **39**
Demek, söylemek.
otururdı müneccimler
eytdiler Yā melikü'z-
zamān felek ʿilminde
şöyle gördük
kim Beni İsrāʿīl
ḳavmından bir oğlan
ḳopısardur senüñ
pādişāhlıġıñ anuñ elinde

854. **eytdi:**-*di*
Kısas 186
Satır: **19**
Demek, söylemek.
Āsiye şol ḥadde sevindi
kim vaşfa gelmez Eytdi
Bunı baña Tañrı virdi
didi
… Firʿavn ḳavmı
Mūsāyı getürdiler Mūsā

855. **eytdi:**
Kısas 186
Satır: **23**
Demek, söylemek.
ḥürmet iderdi Āsiye ol
şanduġı aldı fırʿavnuñ
ḳatına getürdi eytdi Yā
Mālik
senüñ devletüñde dükeli
nesne ḥāṣıldur Daḫı
ḥalāyıḳlar bize taʿn
iderler

856. **eytdi:**
Kısas 186
Satır: **27**
Demek, söylemek.
ḳurtılalum Firʿavn eytdi
Olmasın kim ol beni
helāk iden oğlan bu ola
Āsiye
eytdi Ol hüḳm vaḳtı
geçdi gel bunı oġul
idinelüm Andan Firʿavn
rāżı oldı

857. **eytdi:**
Kısas 186
Satır: **28**
Demek, söylemek.
ḳurtılalum Firʿavn eytdi
Olmasın kim ol beni
helāk iden oğlan bu ola
Āsiye
eytdi Ol hüḳm vaḳtı
geçdi gel bunı oġul
idinelüm Andan Firʿavn
rāżı oldı

858. **eytdi:**
Kısas 186
Satır: **32**
Demek, söylemek.
ḳanḳı ʿavratuñ emceğin
emerse günde yüz akçe
ṭonlıḳ aluruz didiler Çün
Mūsā
anası anı işitdi eytdi
Varayın göreyin ola ki
beni eme geldi Emcegin
virdi

859. **eytdi:**
Kısas 186
Satır: **37**
Demek, söylemek.
çeker ki çoḳ ḳıl elinde
ḳaldı Firʿavn ḳaḳıdı
eytdi Hā ben didigim
olmadı mı ol
beni öldüren oğlan
budur Buyurdı ki
Mūsāyı öldüreler Āsiye
eytdi Bu

860. **eytdi:**
Kısas 186
Satır: **38**
Demek, söylemek.
çeker ki çoḳ ḳıl elinde
ḳaldı Firʿavn ḳaḳıdı
eytdi Hā ben didigim

olmadı mı ol
beni öldüren oğlan
budur Buyurdı ki
Mūsāyı öldüreler Āsiye
eytdi Bu

861. **eytdi:**
Kısas 186
Satır: **39**
Demek, söylemek.
oğlancuḳdur senüñ
ḥürmetüñ bilmez
Firʿavn eytdi Ḳaṣdıla
itdi Āsiye eytdi
Anuñ ḳaṣdıla itdigin
itmedügin bilesin İki
ṭabaḳ getürsinler birine
od ḳoysuñlar

862. **eytdi:**-*di*
Kısas 186
Satır: **39**
Demek, söylemek.
oğlancuḳdur senüñ
ḥürmetüñ bilmez
Firʿavn eytdi Ḳaṣdıla
itdi Āsiye eytdi
Anuñ ḳaṣdıla itdigin
itmedügin bilesin İki
ṭabaḳ getürsinler birine
od ḳoysuñlar

863. **eydürleridi:**-*ür, -ler, -i, -di*
Kısas 187
Satır: **32**
Demek, söylemek.
türürdi Meger ol gün
ḳuyu ḳapaḳlıyıdı Ol iki
ḳız anı götürümedi
Meger ol gün
giç gelmişidi ʿācīz
ḳalmışlarıdı Eydürleridi
kim Atamuz ḳocadur
bizüm daḫı

864. **eytdi:**
Kısas 187
Satır: **17**
Demek, söylemek.
ilerü vardı eytdi Dāyim
niçün urışursız Ol kişi
eydür Dün öldürdün
birimüzi
bu gün baña mı geldüñ
öldürmeğe didi …

865. **eytdi:**
Kısas 187
Satır: **21**
Demek, söylemek.
… Pes şehr ḳavmından
bir kişi yügürü geldi
eytdi Yā Mūsā
firʿavn seni öldürür ḳaç
git dedi Mūsā anı işitdi
ḳaçdı gitdi Mūsā aña
degin

866. **eytdi:**
Kısas 187
Satır: **35**
Demek, söylemek.
gölgede oturdı … Eytdi
İlāhi ḥācetüm
bir pare itmek anı ṭaʿām
idinem Benüm
garīblıġım baña yiter
didi

867. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 187
Satır: **29**
Demek, söylemek.
eydür Siz neye
suvarmazsız Bunlar
eytdiler Biz ḳuyudan şu
çekemeziz
Daḫı bir rivayet de
budur ki ol ḳuyu
aġzınuñ bir ḳapaġı
varıdı anı ḳırḳ kişi gö

868. **eytdi:**
Kısas 188
Satır: **3**
Demek, söylemek.
Eytdi Ol nice kişidür
Ḳızlar Mūsānuñ vaṣfın
atalarına didiler Şuʿayb
anı işitdi
Ol peyġamberdür varuñ
okun gelsün didi …

869. **eytdi:**
Kısas 188
Satır: **6**
Demek, söylemek.
… Pes ol ḳızlaruñ birisi
durdı Mūsā ḳatına geldi
edebile selām virdi eytdi
Sizi babam ister Mūsā
eytdi Nider Ol ḳız eytdi

870. **eytdi:**
Kısas 188
Satır: **6**
Demek, söylemek.
… Pes ol ḳızlaruñ birisi
durdı Mūsā ḳatına geldi
edebile selām virdi eytdi
Sizi babam ister Mūsā
eytdi Nider Ol ḳız eytdi

871. **eytdi:**
Kısas 188
Satır: **6**
Demek, söylemek.
… Pes ol ḳızlaruñ birisi
durdı Mūsā ḳatına geldi
edebile selām virdi eytdi
Sizi babam ister Mūsā
eytdi Nider Ol ḳız eytdi

872. **eytdi:**
Kısas 188
Satır: **8**
Demek, söylemek.
Ol eylük ki sen bize
itdüñ anuñ ʿivāżın itmek
ister Mūsā durdı ol ḳız
öñine
düşdi kim gide Mūsā
eytdi Ḳız sen benüm
ardumca gel tā ki ben
seni görmeyem

873. **eytdi:**
Kısas 188
Satır: **10**
Demek, söylemek.
Eger yol yañılursam
gösteresin didi Çün
Mūsā Şuʿayb ḳatına
geldi kendü
ḥālini söyledi … Şuʿayb
eytdi Ḳorḳma yā Mūsā

874. **eytdi:**
Kısas 188
Satır: **15**
Demek, söylemek.

yarar didi Emīndür didi
Şu ʿayb eytdi Ḳuvvetin
ḫōd gördünüz emīnligin
ḳanda gördüñüz Ol ḳız
eytdi Ol vaḳt ki
oḳumaġa vardum beni
ardınca yü

875. **eytdi:**
Kısas 188
Satır: **16**
Demek, söylemek.
yarar didi Emīndür didi
Şu ʿayb eytdi Ḳuvvetin
ḫōd gördünüz emīnligin
ḳanda gördüñüz Ol ḳız
eytdi Ol vaḳt ki
oḳumaġa vardum beni
ardınca yü

876. **eytdi:**
Kısas 188
Satır: **17**
Demek, söylemek.
rütdi Eytdi ki Gözüm
saña doḳunmasun tā ki
senüñ ucuñdan günāhkār
olmayan
didi Şu ʿayb anı ḥaḳīḳat
bildi ki peyġamberdür
Şuʿayb Mūsāya ṣordı ki

877. **eytdi:**
Kısas 188
Satır: **19**
Demek, söylemek.
Namāz ḳılır mısın Eytdi
Ḳılırum Şuʿayb eytdi
Nice namaz ḳılursın
Mūsā eytdi Aṣlum
ceddüm ḳılduġı namāzı
ḳılıram dedi …

878. **eytdi:**
Kısas 188
Satır: **19**
Demek, söylemek.
Namāz ḳılır mısın Eytdi
Ḳılırum Şuʿayb eytdi
Nice namaz ḳılursın
Mūsā eytdi Aṣlum
ceddüm ḳılduġı namāzı
ḳılıram dedi …

879. **eytdi:**
Kısas 188
Satır: **20**
Demek, söylemek.
Namāz ḳılır mısın Eytdi
Ḳılırum Şuʿayb eytdi
Nice namaz ḳılursın
Mūsā eytdi Aṣlum
ceddüm ḳılduġı namāzı
ḳılıram dedi …

880. **eytdi:**
Kısas 188
Satır: **21**
Demek, söylemek.
… Şuʿayb eytdi Ben
dilerem ki bir ḳızım
saña virem
Mūsā eytdi Benüm saña
ḳalıñ virmege nesnem
yoḳdur didi Şuʿayb eytdi

881. **eytdi:**
Kısas 188
Satır: **22**
Demek, söylemek.
… Şuʿayb eytdi Ben
dilerem ki bir ḳızım
saña virem
Mūsā eytdi Benüm saña
ḳalıñ virmege nesnem
yoḳdur didi Şuʿayb eytdi

882. **eytdi:**
Kısas 188
Satır: **22**
Demek, söylemek.
… Şuʿayb eytdi Ben
dilerem ki bir ḳızım
saña virem
Mūsā eytdi Benüm saña
ḳalıñ virmege nesnem
yoḳdur didi Şuʿayb eytdi

883. **eytdi:**
Kısas 188
Satır: **36**
Demek, söylemek.
giderken yol azdı
ʿAvratı aña dimişidi kim
Ḳış günüdür şimdi
gitmeyelüm hem
daḫı ḥāmileyin Mūsā
eytdi Ḳış güni olıcaḳ
nider Uş benüm ḳavum

884. **eytdi:**
Kısas 188
Satır: **42**
Demek, söylemek.
nūrı gördi od ṣandı
yürüdi ol ṭaġa çıḳdı …
Pes Mūsā ḳavmine eytdi
Siz bunda duruñ ben
varayın od getüreyin

885. **eytdi:**
Kısas 189
Satır: **13**
Demek, söylemek.
eytdi Yā Mūsā nedür
ṣaġ elüñdeki Mūsā eytdi
ʿAṣāmdur hem tekye uru
ram Yaʿni nirede olursa
yire uraram pürlenür
yapraḳlanur dibinde
yaturam rāḥat

886. **eytdi:**
Kısas 189
Satır: **21**
Demek, söylemek.
Taʿālā eytdi Yā Mūsā ol
benüm didigüñ nesneyi
elüñden bıraḳ Mūsā
ʿāṣāsın
elinden bıraḳdı derḥāl
ejdahā oldı Mūsā anı
gördi ḳaçdı Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

887. **eytdi:**
Kısas 189
Satır: **22**
Demek, söylemek.
Taʿālā eytdi Yā Mūsā ol
benüm didigüñ nesneyi
elüñden bıraḳ Mūsā
ʿāṣāsın
elinden bıraḳdı derḥāl
ejdahā oldı Mūsā anı
gördi ḳaçdı Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

888. **eytdi:**
Kısas 189
Satır: **39**
Demek, söylemek.
ḳorḳdı Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Ḳorḳma dut didi Döndi

eytdi Girü bayaġı oldı
… Yā Mūsā
peyġamberler benden

889. **eytdi:**
Kısas 190
Satır: **4**
Demek, söylemek.
ḳamaşmadı … Bu iki
muʿcizile her işi gerek
işleyesin
kimsenüñ medḥāli
olmaya Çünki Mūsā anı
işitdi eytdi İlāhi baña
ululuḳ

890. **eytdi:**
Kısas 190
Satır: **6**
Demek, söylemek.
baġışladuñ
peyġamberlıḳ virdüñ
Baña ne buyurursın
Nidā geldi ki Yā Mūsā
var fırʿavnı dine oḳı
Mūsā eytdi İlāhi senüñ
ḳatuñda ḥācetüm var
Eytdi

891. **eytdi:**
Kısas 190
Satır: **6**
Demek, söylemek.
baġışladuñ
peyġamberlıḳ virdüñ
Baña ne buyurursın
Nidā geldi ki Yā Mūsā
var fırʿavnı dine oḳı
Mūsā eytdi İlāhi senüñ
ḳatuñda ḥācetüm var
Eytdi

892. **eytdi:**
Kısas 190
Satır: **7**
Demek, söylemek.
Dile vireyin ne ḥācetüñ
varısa Mūsā eytdi …
… Eytdi Göñlümi
ʿilmile doldur daḫı
göñül

893. **eytdi:**
Kısas 190
Satır: **8**
Demek, söylemek.
Dile vireyin ne ḥācetüñ
varısa Mūsā eytdi …
… Eytdi Göñlümi
ʿilmile doldur daḫı
göñül

894. **eytdi:**
Kısas 190
Satır: **12**
Demek, söylemek.
ḳardaşum Hārūnı baña iş
vir Tā ki ben saña çoḳ
ḳullıḳ …
… Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā benüm senüñ

895. **eytdi:**
Kısas 190
Satır: **17**
Demek, söylemek.
ġuṣṣalandı Diledi ki gide
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā ehl-i beytüñi
oġlancuḳlaruñı
içüñden çıḳar ki ben
anları şaḳlayam didi
Daḫı ḳatlarında bir şu
çıḳardum

896. **eytdi:**
Kısas 190
Satır: **21**
Demek, söylemek.
aldı eytdi İlāhi fırʿavn
saña ʿāsī oldı Hem çerisi
daḫı çoḳdur Ben daḫı
ḳatında
suç itdüm Dīlil aña kim
… didi Ḳorḳaram ki
beni

897. **eytdi:**
Kısas 190
Satır: **25**
Demek, söylemek.
beltekdür ḳardaşum
Hārūn benden dillidür
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā bu dü
keli didigüñ begendüm
Zīrā ʿāḳil olan kişi
kendüyi ögmez Ḥaḳ
Taʿālā eytdi

898. **eytdi:**
Kısas 190
Satır: **26**
Demek, söylemek.
beltekdür ḳardaşum
Hārūn benden dillidür
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā bu dü
keli didigüñ begendüm
Zīrā ʿāḳil olan kişi
kendüyi ögmez Ḥaḳ
Taʿālā eytdi

899. **eytdi:**
Kısas 190
Satır: **28**
Demek, söylemek.
Yā Mūsā fırʿavn ne
ḳadar yavuz ise ben anı
zebun idem Tañrı emrile
derḥāl
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Mūsā …

900. **eytdi:**
Kısas 191
Satır: **16**
Demek, söylemek.
isteyü gitdi Nāgāh
giderken uġraşdılar
gördi bir ʿāṣā elinde
Mūsā Hārūnı
bildi Hārūn bilmedi
Hārūn eytdi Ḳanca
gidersin ne yirden
gelürsin Mūsā

901. **eytdi:**
Kısas 191
Satır: **17**
Demek, söylemek.
eytdi Tañrı ḳatından
gelirem gine Tañrı
ḳatına giderem Hārūn
anı eşidecek
şandı ki ḳuldur Sordı ki
kimüñ ḳulısın Mūsā
eydür Ben bir kişinin
ḳulıyam ki

902. **eytdi:**
Kısas 191
Satır: **27**
Demek, söylemek.

ʿaḳlı zāyil oldı Çün ʿaḳlı
gine geldi eytdi Ḳanı
ḳavmüñ oġlancuḳlaruñ
Mūsā eytdi Tañrı
āmānında durur Uş baña
Ḥaḳ Taʿālā
peyġamberlıḳ virdi

903. **eytdi:**
Kısas 191
Satır: **30**
Demek, söylemek.
Firʿavna seni baña
yoldaş virdi yüri
varalum firʿavnı dine
daʿvet idelüm
Hārūn eytdi … Firʿavn
ḳavmın bölük bölük

904. **eytdi:**
Kısas 191
Satır: **32**
Demek, söylemek.
eylemişdür her birin bir
yerde ḳomışdur Çün
Mūsāyıla Hārūn anı
işitdi
ḳorḳdılar duʿā ḳıldılar
… Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

905. **eytdi:**
Kısas 191
Satır: **36**
Demek, söylemek.
Hārūn birez eğlendi Çün
Mışırdan yana
yöneldiler Çünki şehre
geldiler Hārūn
eytdi Gel eve varalum
ṭonumuz deñşirelüm
hem ḳavmümüzi
görelüm andan

906. **eytdi:**
Kısas 191
Satır: **37**
Demek, söylemek.
ṣoñra firʿavn ḳatına
varalum didi Mūsā eytdi
Bizi Tañrı veribidi ki işe
va
ruruz anuñ hükminsüz
nesne idemezem
Varalum Tañrı ḫaberin
firʿavna vi

907. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 191
Satır: **11**
Demek, söylemek.
cinmişlerdi Pes Ḥaḳ
Taʿālā dergāhına
yalvardılar eytdiler İlāhi
nola bize eger
zaḥmetden ḳurtarup
raḥmet ḳapusın açarsañ
Pes ittifāḳ idüp Hārūna
eytdiler

908. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 191
Satır: **12**
Demek, söylemek.
cinmişlerdi Pes Ḥaḳ
Taʿālā dergāhına
yalvardılar eytdiler İlāhi
nola bize eger
zaḥmetden ḳurtarup
raḥmet ḳapusın açarsañ
Pes ittifāḳ idüp Hārūna
eytdiler

909. **eytdi:**
Kısas 192
Satır: **1**
Demek, söylemek.
Firʿavnuñ ḳırḳ ḳapucısı
varıdı Mūsā eytdi Gidüñ
gireyin Ebu'l Vālide
ḫaber
vireyin Ol ḳapucılar
eytdiler Ebu'l Vālid
kimdür biz bilmezüz bu
yir

910. **eytdi:**
Kısas 192
Satır: **10**
Demek, söylemek.
geymiş gelür Ḥaḳ Taʿālā
Mūsānuñ heybetin
firʿavnuñ göñline
bıraḳdı firʿavnı
ditremek dutdı eytdi Ne
kişisin ki ḳapudan destur
virmedin girdüñ Mūsā

911. **eytdi:**
Kısas 192
Satır: **14**
Demek, söylemek.
bunlar peyġamber
ẕādelerdü dedi Ḫaberde
şöyle gelmişdür kim
Çünki Mūsā
firʿavnuñ ḳatına girdi
ṣordı ki Ne kişisin Mūsā
eytdi Bilmez misin ben
ol

912. **eytdi:**
Kısas 192
Satır: **15**
Demek, söylemek.
Mūsāyın ki niçe zaman
evüñde beslendüm
Çünki Mūsāyı firʿavn
bildi eytdi
Bunca zaman ḳatumda
durduñ duzum etmegüm
yidüñ anı unutduñ mı
didi Mūsā

913. **eytdi:**
Kısas 192
Satır: **17**
Demek, söylemek.
eytdi Gerçeksin …
Senden
ḳaçdum ḳorḳdum Şimdi
baña peyġamberlıḳ virdi
Tañrı seni dine daʿvet
itmeğe

914. **eytdi:**
Kısas 192
Satır: **19**
Demek, söylemek.
geldüm didi Firʿavn anı
işitdi ḳullarına eytdi
Dutuñ bunı ol itdügi ḳan
içün
öldüreyin didi Derḥāl
Mūsā ol elindeki ʿāṣāyı
yire bıraḳdı bir ejdehā
oldı

915. **eytdi:**
Kısas 192
Satır: **26**
Demek, söylemek.

gözleri ḳamaşdı ḳaçdılar
fir'avnuñ ardına geçdiler
Fir'avn yalvarmağa baş
ladı ağladı Pes Mūsā
'āṣāyı dutdı gine ağaç
oldı Fir'avn eytdi Yā
Mūsā

916. **eytdi:**-*di*
Kısas 192
Satır: **27**
Demek, söylemek.
'aẕīm ḥüccet getürdüñ
İmdi sen bunı kimden
ögrendüñ Mūsā eytdi
Bunı
baña Tañrım ögretdi
Fir'avn eytdi Ne dirsin
ḫaberüñ nedür Mūsā
eydür Eyü

917. **eytdi:**
Kısas 192
Satır: **28**
Demek, söylemek.
'aẕīm ḥüccet getürdüñ
İmdi sen bunı kimden
ögrendüñ Mūsā eytdi
Bunı
baña Tañrım ögretdi
Fir'avn eytdi Ne dirsin
ḫaberüñ nedür Mūsā
eydür Eyü

918. **eytdi:**
Kısas 192
Satır: **33**
Demek, söylemek.
ḳulluġıña iḳrār eyle
Eytdi Tañrı birdür …
digil Eger bu sözüm
dutarısañ īmāna gelirsen
tevbeñ ḳabūl ola Ne
ḳadar ki günah

919. **eytdi:**
Kısas 192
Satır: **36**
Demek, söylemek.
itdüñise saña bağışlaya
Daḫı dört yüz yıl yaşuñ
ḫōşlığıla geçe kim dört
biñ yılca
ola Çünki fir'avn bu
sözleri işitdi eytdi Senüñ
Tañrınuñ çerisi ne
ḳadardur

920. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 192
Satır: **2**
Demek, söylemek.
Fir'avnuñ ḳırḳ ḳapucısı
varıdı Mūsā eytdi Gidüñ
gireyin Ebu'l Vālide
ḫaber
vireyin Ol ḳapucılar
eytdiler Ebu'l Vālid
kimdür biz bilmezüz bu
yir

921. **eytdi:**
Kısas 193
Satır: **18**
Demek, söylemek.
fir'avn gördi kim
Mūsāyıla Hārūn bile
geldiler Fir'avn eytdi Yā
Mūsā bu kez
ḳardaşıñıla mı geldüñ
Mūsā eytdi Dünki gün
ḳavl itdüm ki īmān
getüresin

922. **eytdi:**
Kısas 193
Satır: **7**
Demek, söylemek.
didi Çünki fir'avn anı
işitdi eytdi Yā Hāmān
ben daḫı bilirem ne
kişidür İlla
'āṣāsı ejdehā olur İñen
heybetlü ḳorḳuludur
Beni tācum taḫtum birle
yutmağa

923. **eytdi:**
Kısas 193
Satır: **20**
Demek, söylemek.
anuñçün geldük Fir'avn
eytdi Yā Mūsā ḳardaşuñ
daḫı cāẕūlıḳ bilür mi
didi
Mūsā bildi ki dünki
ḳavlden dönmiş Eytdi
Biz cāẕū degülüz
peyġamberlerüz

924. **eytdi:**
Kısas 193
Satır: **19**
Demek, söylemek.
anuñçün geldük Fir'avn
eytdi Yā Mūsā ḳardaşuñ
daḫı cāẕūlıḳ bilür mi
didi
Mūsā bildi ki dünki
ḳavlden dönmiş Eytdi
Biz cāẕū degülüz
peyġamberlerüz

925. **eytdi:**
Kısas 193
Satır: **20**
Demek, söylemek.
anuñçün geldük Fir'avn
eytdi Yā Mūsā ḳardaşuñ
daḫı cāẕūlıḳ bilür mi
didi
Mūsā bildi ki dünki
ḳavlden dönmiş Eytdi
Biz cāẕū degülüz
peyġamberlerüz

926. **eytdi:**
Kısas 193
Satır: **26**
Demek, söylemek.
gelmedük Fir'avn
kendüsi söylesin Pes
Hāmān Mūsānuñ
üninden ditredi
ḳorḳdı dinmedi Fir'avn
gördi ki Mūsā ḳaḳımış
Fir'avn eytdi Yā Mūsā

927. **eytdi:**
Kısas 193
Satır: **27**
Demek, söylemek.
ḳaḳıma Mūsā eytdi
Nolayıdı sen ḳavlüñe
durup īmāna gelüp
müsülmān ola
yıduñ Biz ol kişilere
selām virirüz kim ol
müsülmāndur …

928. **eytdi:**
Kısas 193
Satır: **33**
Demek, söylemek.

Firʿavn eytdi Bizüm
geçmiş ḳardaşlarımuz
bunlarıdı Sizüñ
ḳardaşlarıñuz bizüm
ḳulımuzdı Mūsā eytdi
Anı Tañrı bilür nice
oldılar

929. **eytdi:**
Kısas 193
Satır: **34**
Demek, söylemek.
Firʿavn eytdi Bizüm
geçmiş ḳardaşlarımuz
bunlarıdı Sizüñ
ḳardaşlarıñuz bizüm
ḳulımuzdı Mūsā eytdi
Anı Tañrı bilür nice
oldılar

930. **eytdi:**
Kısas 193
Satır: **35**
Demek, söylemek.
… Mūsā eytdi Benüm
Tañrım oldur kim
yiri gögi yaratdı yiri size
döşek ḳıldı ṭoġrı yol
gösterdi gökten şu
indürdi bu

931. **eytdi:**
Kısas 193
Satır: **40**
Demek, söylemek.
kişilere Tañrı Taʿālā sizi
yirden yaratdı gine yire
ḳoyar gine çıḳarur Çün
firʿavn bu sözleri işitdi
ben daḫı eyle idem
deyümedi Hāmān eytdi
Degil eyledür

932. **eytdi:**
Kısas 194
Satır: **2**
Demek, söylemek.
ledür ille bu yirüñ göğüñ
yaradıcısını bilmezüz
biz bunı ḳadīm bilürüz
Anı ki
sen dirsin bilmezüz
amma ben saña çoḳ
eylük eyledüm didi
Mūsā eytdi Bu dü

933. **eytdi:**
Kısas 194
Satır: **4**
Demek, söylemek.
kelisini anarsın bunı
niçün anmazsın kim
Beni İsrāʿīli ḳul idüp
işledürsin didi
… Eytdi Beni İsrāʿīlüñ
niʿmetlerin yirsin ken

934. **eytdi:**
Kısas 194
Satır: **5**
Demek, söylemek.
dülerin ḫōr dutarsın
Firʿavn eytdi Bu
cihānuñ Tañrısı ne
kişidür göster gö
relüm dedi Mūsā eydür
…

935. **eytdi:**
Kısas 194
Satır: **9**
Demek, söylemek.
Mūsā eytdi … Eytdi
Benüm Tañrım sizüñ
daḫı
Tañrıñuzdur Daḫı
atañuz anañuz
Tañrısıdur Ol birdür …

936. **eytdi:**
Kısas 194
Satır: **9**
Demek, söylemek.
Mūsā eytdi … Eytdi
Benüm Tañrım sizüñ
daḫı
Tañrıñuzdur Daḫı
atañuz anañuz
Tañrısıdur Ol birdür …

937. **eytdi:**
Kısas 194
Satır: **11**
Demek, söylemek.
Hāmān eytdi Ol sizi
peyġamberlıġa veribiyen
kişi delüyimiş didi
Mūsā eytdi Herze
söyleme ol bir Tañrıdur
kim güneşi maşrıḳdan
ḥükmiyle

938. **eytdi:**
Kısas 194
Satır: **12**
Demek, söylemek.
Hāmān eytdi Ol sizi
peyġamberlıġa veribiyen
kişi delüyimiş didi
Mūsā eytdi Herze
söyleme ol bir Tañrıdur
kim güneşi maşrıḳdan
ḥükmiyle

939. **eytdi:**
Kısas 194
Satır: **16**
Demek, söylemek.
Ol ḳatındaġı kişiler
eytdiler Mūsā eyi söyler
Çünki Hāmān anı işitdi
gördi ki iş
ziyana gider firʿavna
eytdi Hā gördün mi
Mūsānuñ sözi bu ḳavme
nice eṣer ey

940. **eytdi:**
Kısas 194
Satır: **17**
Demek, söylemek.
ledi Mebādā ki işimüz
ziyāna vara Firʿavn
eytdi …
Daḫı bunun gibi keleci
idme Eger iderseñ seni
ḫarāb iderven belki

941. **eytdi:**
Kısas 194
Satır: **19**
Demek, söylemek.
seni zindāna atarvan
Döndi gine eytdi Yā
Hāmān olmasuñ kim
ʿāṣāsın yire
bıraġa Hāmān eydür
Şāh-ı ʿālem bu
cāẕulıkdur ne vaḳt
gerekse olmaz Ol

942. **eytdi:**
Kısas 194

Satır: **21**
Demek, söylemek.
gün anı düzüp gelmişidi
anuñ gibi düzülmez
Degme sāʿat Mūsā eytdi
Yā melʿūn
benüm işüm rastdur Sen
anı bilmezsin ne
işlersem Tañrı buyruġıla
işlerem

943. **eytdi:**
Kısas 194
Satır: **24**
Demek, söylemek.
didi Firʿavn Hāmān
sözine mağrur oldı eytdi
kim Cāẕūlık ne vaḳt
gerekise
olmaz Firʿavn Mūsāya
eytdi … Eger gerçek

944. **eytdi:**
Kısas 194
Satır: **30**
Demek, söylemek.
benüm evümde yidüñ
anuñ ḥaḳḳı çün dut
ʿāṣāñı Derḫāl Mūsā
dutdı gine ağaç
oldı Hāmān firʿavna
eytdi Bu daḫı cāẕılıḳdur
… Firʿavn

945. **eytdi:**-*di*
Kısas 194
Satır: **32**
Demek, söylemek.
bildi ki çevresindeki
begler ḳorḳdılar eytdiler
Olmasuñ kim Mūsāya
döneler
Firʿavn eytdi Yā Mūsā
bular cāẕılıḳdur ben
buna iḳrār itmezin
Çaġırdı ki eydür

946. **eytdi:**
Kısas 194
Satır: **35**
Demek, söylemek.
taruz … Hāmān eytdi
Anı ḳardaşıyla bile
zindāna ḳoymaḳ gerek
Tā ki biz daḫı
cāẕūlarımuz div

947. **eytdi:**
Kısas 194
Satır: **37**
Demek, söylemek.
şirevüz geleler bunları
cāẕūlıġıla yineler
Firʿavn eytdi Eger
zindāna girmezse
biz anı nice zebun
idevüz Elinde mūʿcizātı
vardur Meger anuñıla
biz ḳavl

948. **eytdi:**
Kısas 194
Satır: **41**
Demek, söylemek.
ḳavlümüzden
dönmeyelüm sen daḫı
ben daḫı Mūsā eytdi
Ḳavl ne vaḳt ola

949. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 194
Satır: **8**
Demek, söylemek.
Yirüñ gögüñ içinde ne
ki var mecmūʿınuñ
Tañrısı birdür …
Firʿavn ḳatında kişiler
eytdiler Biz senüñ
Tañrını bilmezüz

950. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 194
Satır: **15**
Demek, söylemek.
Ol ḳatındaġı kişiler
eytdiler Mūsā eyi söyler
Çünki Hāmān anı işitdi
gördi ki iş
ziyana gider firʿavna
eytdi Hā gördün mi
Mūsānuñ sözi bu ḳavme
nice eṣer ey

951. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 194
Satır: **31**
Demek, söylemek.
bildi ki çevresindeki
begler ḳorḳdılar eytdiler
Olmasuñ kim Mūsāya
döneler
Firʿavn eytdi Yā Mūsā
bular cāẕılıḳdur ben
buna iḳrār itmezin
Çaġırdı ki eydür

952. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 194
Satır: **34**
Demek, söylemek.
Yā ḳavm bilmiş oluñ bu
kişi cāẕūlıġıla gerek
vilāyetümüzi ala
ḳıbṭīleri Beni
İsrāʿīle ḳul ide İmdi siz
ne dirsiz Bunlar eytdiler
Hāmān ne dirse biz anı
du

953. **eytdi:**
Kısas 195
Satır: **4**
Demek, söylemek.
geldi andan Mūsāya
ḫaber oldı Mūsā daḫı
meydana çıkdı Firʿavn
çerisine
eytdi … didi Bu gün
bayram günidür

954. **eytdi:**
Kısas 195
Satır: **15**
Demek, söylemek.
firʿavna dedi Firʿavn
eytdi Eger Mūsāyı
yiñerlerse bunları ḫaṣeki
edinem
baña secde idenlerden
olalar Çün cāẕūlar ol
sözü işitdiler ṣāẕ oldılar
eytdiler

955. **eytdi:**
Kısas 195
Satır: **22**
Demek, söylemek.
ṭavāf ider eydür ki İlāhi
ayrılmaḳlıḳ oḳından
saña ṣıġınıram dir İlerü
vardum
ben eytdim İy pīr niçün
şöyle dirsin didüm

Döndi baña eytdi Yā
derviş bir

956. **eytdi:**
Kısas 195
Satır: **28**
Demek, söylemek.
ayruḳ yire baḳardı döndi
seni göreyin ḥalḳa edeb
ola didi Bir niceler
eydür ki
Mūsā Tañrıyla münacat
iderken İblīs ʿAleyhi'l-
laʿne geldi eytdi Yā
Mūsā

957. **eytdi:**
Kısas 195
Satır: **29**
Demek, söylemek.
kimüñile söyleşürsin
Eytdi Tañrıyla Eytdi Ne
bildüñ ki ol söyleyen
Tañrıdur çün
göremezsin ola ki ayruḳ
kişi ol Mūsā bundan
ötürü didi ki

958. **eytdi:**
Kısas 195
Satır: **29**
Demek, söylemek.
kimüñile söyleşürsin
Eytdi Tañrıyla Eytdi Ne
bildüñ ki ol söyleyen
Tañrıdur çün
göremezsin ola ki ayruḳ
kişi ol Mūsā bundan
ötürü didi ki

959. **eytdi:**
Kısas 195
Satır: **31**
Demek, söylemek.
… İlāhi dīẕāruñı baña
göster didi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi
… Yaʿni göremezsin
benüm dīẕārumı ki
şeyṭān vesvesiyile
diledüñ

960. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 195
Satır: **6**
Demek, söylemek.
savaş alanında olüñ
Yaraġıla heybetile
çıḳalum Mūsā bizden
ḳorḳsun Vardılar
dört yüz cāẕū divşürdiler
Ol cāẕūlar eytdiler
Gelüñ biz daḫı ol itdigi
cāẕılıgı

961. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 195
Satır: **13**
Demek, söylemek.
dılar Firʿavndan
oġurlayın Tañrıya
yalvarurlardı Cāẕūlar
eytdiler Yā Hāmān
eger biz Mūsāyı
yiñersevüz bize firʿavn
ne viriserdür Hāmān bu
sözi

962. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 195
Satır: **16**
Demek, söylemek.
firʿavna dedi Firʿavn
eytdi Eger Mūsāyı
yiñerlerse bunları ḥaşeki
edinem
baña secde idenlerden
olalar Çün cāẕūlar ol
sözü işitdiler şāẕ oldılar
eytdiler

963. **eytdim:**-*dim*
Kısas 195
Satır: **22**
Demek, söylemek.
ṭavāf ider eydür ki İlāhi
ayrılmaḳlıḳ oḳından
saña şıġınıram dir İlerü
vardum
ben eytdim İy pīr niçün
şöyle dirsin didüm
Döndi baña eytdi Yā
derviş bir

964. **eytdi:**
Kısas 196
Satır: **1**
Demek, söylemek.
Taʿālā didigi olur ki Yā
Mūsā ḳandayıduñ Eytdi
Şuʿayb ḳatındayıdum
Dükeli
nesneyi bilür amma
şorar Eytdi Neylerdün
Eytdi İlāhi ḳoyun
güderdim

965. **eytdi:**
Kısas 196
Satır: **2**
Demek, söylemek.
Taʿālā didigi olur ki Yā
Mūsā ḳandayıduñ Eytdi
Şuʿayb ḳatındayıdum
Dükeli
nesneyi bilür amma
şorar Eytdi Neylerdün
Eytdi İlāhi ḳoyun
güderdim

966. **eytdi:**-*di*
Kısas 196
Satır: **2**
Demek, söylemek.
Taʿālā didigi olur ki Yā
Mūsā ḳandayıduñ Eytdi
Şuʿayb ḳatındayıdum
Dükeli
nesneyi bilür amma
şorar Eytdi Neylerdün
Eytdi İlāhi ḳoyun
güderdim

967. **eytdi:**
Kısas 196
Satır: **3**
Demek, söylemek.
Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun
gütdüñ Eytdi On yıl
ḳoyun gütdüm Eytdi Yā
Mūsā saña ne virdi
Eytdi İlāhi bir ḳızın
virdi Eytdi Yā Mūsā sen
nefsüñ

968. **eytdi:**
Kısas 196
Satır: **3**
Demek, söylemek.
Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun
gütdüñ Eytdi On yıl
ḳoyun gütdüm Eytdi Yā
Mūsā saña ne virdi

Eytdi İlāhi bir ḳızın
virdi Eytdi Yā Mūsā sen
nefsüñ

969. **eytdi:**
Kısas 196
Satır: **3**
Demek, söylemek.
Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun
gütdüñ Eytdi On yıl
ḳoyun gütdüm Eytdi Yā
Mūsā saña ne virdi
Eytdi İlāhi bir ḳızın
virdi Eytdi Yā Mūsā sen
nefsüñ

970. **eytdi:**
Kısas 196
Satır: **4**
Demek, söylemek.
Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun
gütdüñ Eytdi On yıl
ḳoyun gütdüm Eytdi Yā
Mūsā saña ne virdi
Eytdi İlāhi bir ḳızın
virdi Eytdi Yā Mūsā sen
nefsüñ

971. **eytdi:**
Kısas 196
Satır: **4**
Demek, söylemek.
Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun
gütdüñ Eytdi On yıl
ḳoyun gütdüm Eytdi Yā
Mūsā saña ne virdi
Eytdi İlāhi bir ḳızın
virdi Eytdi Yā Mūsā sen
nefsüñ

972. **eytdi:**
Kısas 196
Satır: **7**
Demek, söylemek.
Muḥammedüñ şol ḳadar
naʿtın ṣıfatın eytdi ki
Mūsā ʿāşıḳ oldı eytdi
İlāhi
Muḥammedi baña göster
göreyin didi Ḥaḳ Taʿālā
aña vaʿde itmişidi
gösterem di

973. **eytdi:**
Kısas 196
Satır: **7**
Demek, söylemek.
Muḥammedüñ şol ḳadar
naʿtın ṣıfatın eytdi ki
Mūsā ʿāşıḳ oldı eytdi
İlāhi
Muḥammedi baña göster
göreyin didi Ḥaḳ Taʿālā
aña vaʿde itmişidi
gösterem di

974. **eytdi:**
Kısas 196
Satır: **12**
Demek, söylemek.
dīẕārın ḫōr idem Evvel
Ḥabībüm dīẕārın göresin
beni görmekile anı gör
meyesin anı görmekile
beni göresin Yidinci
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā

975. **eytdi:**
Kısas 196
Satır: **15**
Demek, söylemek.
kizinci oldur kim Ḥaḳ
Taʿālā eytdi
Peyġamberler ġayret ıssı
olur Eger saña
gösterürsem kim girü
ḳalan Mürsel
peygamberler ġuşşa
yiyeler Bize niçün gös

976. **eytdi:**
Kısas 196
Satır: **22**
Demek, söylemek.
olur ki dileyip alalar Her
kişi ki ʿışḳa daʿvi itdi
dīẕār diledi Ḥaḳ Taʿālā
anı ṭaġa
havāle itdi Çün Mūsā
ṭaġa baḳdı eytdi
Görmeyesin didi Eger
ḥāḳīḳat sen

977. **eytdi:**
Kısas 196
Satır: **28**
Demek, söylemek.
ʿālimler eydür Mūsānuñ
ʿaḳlı gitdügine sebep bu
idi Tañrıyıla münācāt it
digine göñli ulaldı eytdi
Tañrınuñ benüm gibi ne
ḳulı ola Ḥaḳ Taʿālā
dilemedi

978. **eytdi:**
Kısas 196
Satır: **32**
Demek, söylemek.
ki kendü gibi biñ biñ
Mūsā her bir taş dibinde
ṭurur ʿAşāsı elinde
çaġrışup ey
dürler Rabbi erini dirler
Çün Mūsā anları gördi
utandı eytdi İy bāri
Ḫūdā

979. **eytdi:**
Kısas 196
Satır: **34**
Demek, söylemek.
yā her bir ṭaş dibinde biñ
biñ benüm bigi Mūsāñ
varımış imdi tevbe
itdüm
didi secdeye düşüp
ağladı Ḥaḳ Taʿālā ḫiṭāb
ḳılup eytdi ki Yā Mūsā
başuñı

980. **eytdi:**
Kısas 196
Satır: **1**
Demek, söylemek.
Taʿālā didigi olur ki Yā
Mūsā ḳandayıduñ Eytdi
Şuʿayb ḳatındayıdum
Dükeli
nesneyi bilür amma
şorar Eytdi Neylerdün
Eytdi İlāhi ḳoyun
güderdim

981. **eytdi:**
Kısas 196
Satır: **38**
Demek, söylemek.
eyü degüldür Ḳula
miskinlik gerek
maḳṣūduna erişe Bir
niceler eydür ki
Mūsānuñ ʿaḳlı gidüp
secdeye düşdigi oldur

kim eytdi Hīç benüm gibi Tañrı

982. **eytdi:**
Kısas 196
Satır: **2**
Demek, söylemek.
Taʿālā didigi olur ki Yā Mūsā ḳandayıduñ Eytdi Şuʿayb ḳatındayıdum Dükeli nesneyi bilür amma şorar Eytdi Neylerdün Eytdi İlāhi ḳoyun güderdim

983. **eytdi:**
Kısas 196
Satır: **39**
Demek, söylemek.
dīẕārına müştāḳ yoḳtur didi göñli içinde Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā Mūsā baña müştāḳ çoḳdur Pes bir kez ḳudret āvāzıyla yā ümmet-i Muḥammed didi

984. **eytdi:**
Kısas 196
Satır: **2**
Demek, söylemek.
Taʿālā didigi olur ki Yā Mūsā ḳandayıduñ Eytdi Şuʿayb ḳatındayıdum Dükeli nesneyi bilür amma şorar Eytdi Neylerdün Eytdi İlāhi ḳoyun güderdim

985. **eytdi:**
Kısas 196
Satır: **3**
Demek, söylemek.
Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun gütdüñ Eytdi On yıl ḳoyun gütdüm Eytdi Yā Mūsā saña ne virdi Eytdi İlāhi bir ḳızın virdi Eytdi Yā Mūsā sen nefsüñ

986. **eytdi:**
Kısas 196
Satır: **3**
Demek, söylemek.
Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun gütdüñ Eytdi On yıl ḳoyun gütdüm Eytdi Yā Mūsā saña ne virdi Eytdi İlāhi bir ḳızın virdi Eytdi Yā Mūsā sen nefsüñ

987. **eytdi:**
Kısas 196
Satır: **3**
Demek, söylemek.
Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun gütdüñ Eytdi On yıl ḳoyun gütdüm Eytdi Yā Mūsā saña ne virdi Eytdi İlāhi bir ḳızın virdi Eytdi Yā Mūsā sen nefsüñ

988. **eytdi:**
Kısas 196
Satır: **4**
Demek, söylemek.
Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun gütdüñ Eytdi On yıl ḳoyun gütdüm Eytdi Yā Mūsā saña ne virdi Eytdi İlāhi bir ḳızın virdi Eytdi Yā Mūsā sen nefsüñ

989. **eytdi:**
Kısas 196
Satır: **4**
Demek, söylemek.
Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun gütdüñ Eytdi On yıl ḳoyun gütdüm Eytdi Yā Mūsā saña ne virdi Eytdi İlāhi bir ḳızın virdi Eytdi Yā Mūsā sen nefsüñ

990. **eytdi:**
Kısas 196
Satır: **7**
Demek, söylemek.
Muḥammedüñ şol ḳadar naʿtın ṣıfatın eytdi ki Mūsā ʿāşıḳ oldı eytdi İlāhi Muḥammedi baña göster göreyin didi Ḥaḳ Taʿālā aña vaʿde itmişidi gösterem di

991. **eytdi:**
Kısas 196
Satır: **7**
Demek, söylemek.
Muḥammedüñ şol ḳadar naʿtın ṣıfatın eytdi ki Mūsā ʿāşıḳ oldı eytdi İlāhi Muḥammedi baña göster göreyin didi Ḥaḳ Taʿālā aña vaʿde itmişidi gösterem di

992. **eytdi:**
Kısas 196
Satır: **12**
Demek, söylemek.
dīẕārın ḫōr idem Evvel Ḥabībüm dīẕārın göresin beni görmekile anı gör meyesin anı görmekile beni göresin Yidinci oldur kim Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā

993. **eytdi:**
Kısas 197
Satır: **1**
Demek, söylemek.
… secdeye düşdi eytdi İlāhi ben şandum ki saña müştāḳ benven ilāhi tevbe itdüm didi Bir niceler eydürler ki üç nesneden ötürü Ḥaḳ Taʿālā

994. **eytdi:**
Kısas 197
Satır: **14**
Demek, söylemek.
Tañrımdan şorayın Pes Mūsā bu sözi Cebrāʿīle didi ḥażrete vardı gine geldi eytdi Yā Mūsā Ḥaḳ Taʿālā eydür Benüm ḳulum vardur ki ol senden

995. **eytdi:**
Kısas 197
Satır: **15**
Demek, söylemek.
aʿllāmıraḳdur Mūsā eytdi İlāhi anı baña göster göreyin varayın andan ʿilm ögreneyin didi Ḥaḳ Taʿālā eytdi Deñiz keñarına var ki bulasın didi Çün

996. **eytdi:**
Kısas 197
Satır: **16**
Demek, söylemek.
aʿllāmıraḳdur Mūsā eytdi İlāhi anı baña göster göreyin varayın andan ʿilm ögreneyin didi Ḥaḳ Taʿālā eytdi Deñiz keñarına var ki bulasın didi Çün

997. **eytdi:**
Kısas 197
Satır: **20**
Demek, söylemek.
diler bir dem oturdılar durup gine gitdiler … Mūsā eytdi Yā Yūşaʿ getür azığımuzdan yiyelüm ḳarnumuz açdı yoldan

998. **eytdi:**
Kısas 197
Satır: **21**
Demek, söylemek.
ḳalmayalum … Yūşāʿ eytdi Yā Mūsā sen bu ṭaş
üstine oturu dur ben azığı unutmışın varayın bulayın Mūsā eytdi Bile dö

999. **eytdi:**
Kısas 197
Satır: **22**
Demek, söylemek.
ḳalmayalum … Yūşāʿ eytdi Yā Mūsā sen bu ṭaş
üstine oturu dur ben azığı unutmışın varayın bulayın Mūsā eytdi Bile dö

1000. **eytdi:**
Kısas 197
Satır: **25**
Demek, söylemek.
geldi eytdi Es-selāmu ʿaleyke yā Ḫıżr ʿAleyke's-selām ya Nebiyyu'llah didi Mūsā eytdi Beni ne bildüñ ki ben Mūsā'yın Ḫıżr eytdi Ol Tañrı ki seni

1001. **eytdi:**
Kısas 197
Satır: **26**
Demek, söylemek.
geldi eytdi Es-selāmu ʿaleyke yā Ḫıżr ʿAleyke's-selām ya Nebiyyu'llah didi Mūsā eytdi Beni ne bildüñ ki ben Mūsā'yın Ḫıżr eytdi Ol Tañrı ki seni

1002. **eytdi:**
Kısas 197
Satır: **26**
Demek, söylemek.
geldi eytdi Es-selāmu ʿaleyke yā Ḫıżr ʿAleyke's-selām ya Nebiyyu'llah didi Mūsā eytdi Beni ne bildüñ ki ben Mūsā'yın Ḫıżr eytdi Ol Tañrı ki seni

1003. **eytdi:**
Kısas 197
Satır: **28**
Demek, söylemek.
baña viribidi baña daḫı seni bildürdi Pes Ḫıżr niye geldüñ söyle işideyin didi Mūsā eytdi Geldüm ki senden ʿilm öġrenem şākirdiñ olam Ḫıżr eytdi Yā Mūsā

1004. **eytdi:**
Kısas 197
Satır: **28**
Demek, söylemek.
baña viribidi baña daḫı seni bildürdi Pes Ḫıżr niye geldüñ söyle işideyin didi Mūsā eytdi Geldüm ki senden ʿilm öġrenem şākirdiñ olam Ḫıżr eytdi Yā Mūsā

1005. **eytdi:**
Kısas 197
Satır: **31**
Demek, söylemek.
Taʿālā baña ʿitāb ide … Mūsā eytdi Dönmezem gerek ki bir zaman senüñle yüriyem senden ʿilm ögrenem

1006. **eytdi:**
Kısas 197
Satır: **33**
Demek, söylemek.
… Ḫıżr eytdi Sen benüm işime ṣabr idemezsin … Mūsā eytdi Ṣabr idem her ne kim

1007. **eytdi:**
Kısas 197
Satır: **34**
Demek, söylemek.
… Ḫıżr eytdi Sen benüm işime ṣabr idemezsin … Mūsā eytdi Ṣabr idem her ne kim

1008. **eytdi:**
Kısas 197
Satır: **36**
Demek, söylemek.
buyurursıñ dutam saña ḳarşu olmayam … didi Ḫıżr eytdi Dilerseñ ki

benümile bile olasın Ben
işleyem anı benden

1009. **eytdi:**
Kısas 197
Satır: **38**
Demek, söylemek.
şormaġıl işbu işi niçün
işledüñ dimegil Meger
ki ben saña diyem Mūsā
bu ḳavle
rāżı oldı Andan Yūşāʿa
eytdi Sen gine dön Beni
İsrāʿīl içine var anlara
ʿilm

1010. **eytdi:**
Kısas 197
Satır: **41**
Demek, söylemek.
gitdiler Ḫıżr dutdı ol
gemiyi deldi Mūsā eytdi
Bu gemiyi niçün

1011. **eytdi:**
Kısas 198
Satır: **2**
Demek, söylemek.
deldüñ Dilersin ki bizi
ġarḳ idesin …
Ḫıżr eytdi Ben dimedüm
mi sen benüm işime ṣabr
idemezsin Mūsā Unut

1012. **eytdi:**
Kısas 198
Satır: **6**
Demek, söylemek.
sından çıḳardı boġazladı
öldürdi Çün Mūsā anı
gördi ḳaḳıdı eytdi Niçün
bī
günāh ḳan idersin didi
Ḫıżr eytdi Hā ben
dimedüm mi sen benüm
işime ṣabr

1013. **eytdi:**
Kısas 198
Satır: **14**
Demek, söylemek.
diledi kim ol dīvārı yapa
Buyurdı Mūsāya ṣu
ṭaşıtdı balçıḳ itdürdi
Kendüsi ol
yıḳuḳ dīvārı yapdı Mūsā
eytdi … Mūsā eytdi İy
Ḫıżr

1014. **eytdi:**
Kısas 198
Satır: **16**
Demek, söylemek.
çūn bu dīvārı yapduḳ
var bunlardan ücret dile
taʿām getür yiyelüm
Çün bizi
ḳonuḳlıġa almadılar
Ḫıżr eytdi …

1015. **eytdi:**
Kısas 198
Satır: **18**
Demek, söylemek.
Yā Mūsā senüñile
benüm aramda ayrılmaḳ
gerek Ben saña evvel
didüm ki yü
rimezsin benüm işime
ṣabr idemezsin Mūsā
eytdi Revā mıdur ki
baña ol işleri

1016. **eytdi:**
Kısas 198
Satır: **19**
Demek, söylemek.
ki sen işledüñ niçün idi
Ḫıżr eytdi …
Ol gemiyi ki deldüm bir
yoḳsuluñ idi dirlikleri
andan

1017. **eytdi:**
Kısas 198
Satır: **31**
Demek, söylemek.
yeler didi eytdi Yā Mūsā
bu işleri ben
kendüzümden işlemezin
Beni Ḫaḳ Taʿālā
işbu iş çūn yüridür Pes
Mūsā on sekiz gün bile
oldı döndi gine Beni
İsrāʿīle

1018. **eytdi:**
Kısas 198
Satır: **40**
Demek, söylemek.
irteye degin tāʿat iderdi
Ḫaberde şöyle
gelmişdür kim bizüm
peyġamberimüz
eytdi İy kāşke benüm
ümmetüm de anuñ gibi
bir ġāzī olayıdı ki biñ ay
oruç

1019. **eytdi:**
Kısas 199
Satır: **1**
Demek, söylemek.
aġzın ġazā ideydi Eytdi
Benüm ümmetüm ol
ṣevābı nice bulalardı Pes
derḥāl Cebrāʿīl geldi
eytdi Yā Muḥammed
Ḥaḳ Taʿālā eytdi benüm
ḥabībüm

1020. **eytdi:**
Kısas 199
Satır: **2**
Demek, söylemek.
aġzın ġazā ideydi Eytdi
Benüm ümmetüm ol
ṣevābı nice bulalardı Pes
derḥāl Cebrāʿīl geldi
eytdi Yā Muḥammed
Ḥaḳ Taʿālā eytdi benüm
ḥabībüm

1021. **eytdi:**
Kısas 199
Satır: **2**
Demek, söylemek.
aġzın ġazā ideydi Eytdi
Benüm ümmetüm ol
ṣevābı nice bulalardı Pes
derḥāl Cebrāʿīl geldi
eytdi Yā Muḥammed
Ḥaḳ Taʿālā eytdi benüm
ḥabībüm

1022. **eytdi:**
Kısas 199
Satır: **6**
Demek, söylemek.
ṣevāb virem Yaʿni Ḳadr
gicesidür Ḫaberde
şöyledür kim Yūşaʿ key
ʿādilidi
Bir gün bir kişi geldi
eytdi Senüñ ḳavmüñden

bir yād er bir ʿavratıla
şol

1023. **eytdi:**-*di*
Kısas 199
Satır: **11**
Demek, söylemek.
şıdılar Yūşaʿ eytdi Yā
Beni İsrāʿīl ḳavmı gelin
ṭoġrı söylen kim günāh
itmiş
ādem vardur biz günāh
ucından şınduḳ didi Pes
vardılar istediler ol
günāh

1024. **eytdi:**-*di*
Kısas 199
Satır: **17**
Demek, söylemek.
çıḳdı duʿā ḳıldı eytdi Yā
Beni İsrāʿīl ḳavmı Ḥaḳ
Taʿālā sizi dükeli
ḥalḳdan
yigledi İmdi gelüñ
sizden ḳanḳıñız günāh
itdiyse istiʿfār idüp
ṭāʿata meşġūl

1025. **eytdi:**
Kısas 199
Satır: **20**
Demek, söylemek.
olsun ki işbu ḳızlıḳ
sizüñ günāhuñuzdan
oldı doġrı eydüñ ki
ḳanḳıñuz itdi Pes
bir kişi geldi eytdi Yā
Yūşaʿ ol günāhı ben
itdüm zina eyledüm didi
Bu

1026. **eytdi:**
Kısas 199
Satır: **31**
Demek, söylemek.
Yemenîler lüġātında
ḳoñşıya da dirler Ḳatāda
eytdi Anuñçün aḫı dedi
kim
kāfirlerüñ göñli ḫōş ola
Nitekim bizüm
Peyġamberümüz didi …

1027. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 199
Satır: **29**
Demek, söylemek.
Anası Lūṭ peygamber
ḳızındandur Mūfessirler
eytdiler Ne ḥikmetdür
Şuʿaybı
Ḳur'ānda kāfirlerile
ḳardaş diyü andı … İbn
ʿAbbās eytdi

1028. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 199
Satır: **36**
Demek, söylemek.
dılar Sebep bu oldı kim
kileyi kiçi eylediler
Şuʿayb anları yığdı
Tañrıdan
ḳorḳuñ didi Şuʿayb
sözin dutmadılar
eytdiler Ol Tañrı ki bizi
ne işlersevüz

1029. **eytdi:**
Kısas 200
Satır: **5**
Demek, söylemek.
Çün ol sözleri anlardan
işitdi duʿā ḳıldı Cebraʾil
geldi eytdi Yā Şuʿayb uş
ʿaẕāb gelecekdür
ḳavmünüñ saña
uyanların al git didi Pes
Şuʿayb biñ yidi

1030. **eytdi:**
Kısas 200
Satır: **10**
Demek, söylemek.
vaḳtında geldi bir kez
çağırdı bunlar bir
kezden hep helāk oldılar
Andan Şuʿayb
eytdi İlāhi ben ḳavmümi
alup ḳanda varayın didi
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā

1031. **eytdi:**
Kısas 200
Satır: **17**
Demek, söylemek.
lardan nevmīẕ oldı …
Eytdi Niçün puta
ṭaparsız
cümle yaradılmışlara
rızḳın ol virür Bunlar
Yūnusuñ sözin
işitmediler Pes

1032. **eytdi:**
Kısas 200
Satır: **22**
Demek, söylemek.
destursuz gitdi …
Yūnus Ḥaḳ Taʿālā
destirinsiz git
digiyiçün ḳaḳıyup eytdi
Balıḳ yarı gitdi dedi
Suʾāl ṣorarlarısa ḥikmet
ne

1033. **eytdi:**
Kısas 200
Satır: **34**
Demek, söylemek.
yürüdi Ol ḳavm ʿāciz
ḳaldılar Pes aralarında
bir ḳoca varıdı ki ʿömri
ge
mide geçmişidi Eytdi Yā
ḳavm bizüm aramuzda
suçlu kişi vardur tūz
isdeñ

1034. **eytdi:**
Kısas 200
Satır: **36**
Demek, söylemek.
bulun bu balığa virelüm
Eger anı bulmazsañuz
gemi helāk olur dedi
Yūnus
çūn anı işitdi duru geldi
eytdi Yā Ḳavm ol suçlu
kişi benem didi Ol ge

1035. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 200
Satır: **37**
Demek, söylemek.
midekiler eytdiler Ḥāşā
biz senden zāhidliḳ
gördük Günāhlu suçlu
biziz di
diler Ol gemi ḳavmı
eytdiler Geliñ her
birümüz ol balığuñ
öñine varalum her

1036. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 200
Satır: **38**
Demek, söylemek.
midekiler eytdiler Ḥāşā
biz senden zāhidliḳ
gördük Günāhlu suçlu
biziz di
diler Ol gemi ḳavmı
eytdiler Geliñ her
birümüz ol balıġuñ
öñine varalum her

1037. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 201
Satır: **24**
Demek, söylemek.
ki müʿmin muvaḥḥidsin
ʿömrüñ Tañrı ẕikriyle
geçerse saña gerek ola
ʿibādetüñ
tiryāḳ günāhlaruñ
zehrine deva ola Bir
niceler eytdiler Yūnusı
balıḳ ḳarnına

1038. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 201
Satır: **25**
Demek, söylemek.
ḳoyduġına sebep budur
ki balıḳlar eytdiler
Tesbīḥ idiciyüz Ādemler
daḫı nice
tesbīḥ iderler Görsevüz
anlar mı müsebbiḥlerdür
yoḫsa biz mi dirlerdi
Ḥaḳ Taʿālā

1039. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 201
Satır: **39**
Demek, söylemek.
dılar Yazıya çıḳdılar
başların açdılar Ḥaḳḳa
yalvardılar eytdiler İy
bizüm
ilāhumuz inanduḳ saña
ayruḳ ʿaṣī olmayavuz
Yūnusı üşendürmeyevüz
Uşda

1040. **eytdi:**
Kısas 202
Satır: **2**
Demek, söylemek.
ḳıldı ol aẕābı götürdi …
Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yūnus
ḳavmı īmān getürdüler
biz daḫı ʿaẕābı anlardan
götürdük

1041. **eytdi:**-*di*
Kısas 202
Satır: **12**
Demek, söylemek.
Eyyūbuñ Tañrıya ṭāʿat
ʿibādet itdügine sebep
budur kim Ḥaḳ Taʿālā
aña çoḳ
māl virdi hem saġlık
hem oġlan virdi didiler
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
ferişteler ol

1042. **eytdi:**
Kısas 202
Satır: **16**
Demek, söylemek.
olmadı Bir niçeler
eytdiler ki bir gün
Eyyūb bir kişi gördi ki
bir belaya giriftar
olmış Eyyūb eytdi Sen
bu belaya layıḳduñ
anuñçün bu belāya
ugraduñ

1043. **eytdi:**
Kısas 202
Satır: **18**
Demek, söylemek.
didi Ḥaḳ Taʿālā
Eyyūbuñ ol sözin reva
görmedi Eyyūba belā
virdi Bir niçeler eyt
diler Eyyūb bir gün
eytdi Kişi belāya ṣabr
itmek yigrekdür niʿmete
şükr it

1044. **eytdi:**
Kısas 202
Satır: **21**
Demek, söylemek.
durur didiler Eyyūb
eytdi Ben daḫı Tañrıya
çoḳ ʿibādet ve çoḳ şükr
iderem
didi Ḥaḳ Taʿālā
kendünüñ ibadetini ḫōş
gördüġün dilemedi ol
belayı virdi

1045. **eytdi:**
Kısas 202
Satır: **25**
Demek, söylemek.
banlar geldiler eytdiler
Hep ḳoyunun sil aldı
helāk oldı dediler Eyyūb
eytdi
Sizde de ḫayr varımıssa
siz daḫı helāk olurdunuz
dedi Tañrı virdi Tañrı

1046. **eytdi:**
Kısas 202
Satır: **29**
Demek, söylemek.
yandı dediler Eytdi
Tañrı virdi Tañrı aldı
Yidi günden şoñra anbar
du
tanlar geldiler eytdiler
Anbarlarına bit düşdi
hep yidi dediler Eyyūb
eytdi

1047. **eytdi:**
Kısas 202
Satır: **30**
Demek, söylemek.
yandı dediler Eytdi
Tañrı virdi Tañrı aldı
Yidi günden şoñra anbar
du
tanlar geldiler eytdiler
Anbarlarına bit düşdi
hep yidi dediler Eyyūb
eytdi

1048. **eytdi:**
Kısas 202
Satır: **35**
Demek, söylemek.
ne ḳadar altun gümiş
varısa hep ṭaş oldı
Eyyūb eytdi Ol ki işe
yaramazdı
gitdi Ol ki ḫāsılı bu idi
bizümle ḳaldı dedi Pes

yidi günden şoñra dört
oġlı üç

1049. **eytdi:**
Kısas 202
Satır: **38**
Demek, söylemek.
ḳızı varıdı
mektebḫānede
önürürlerdi Mektebḫāne
yıḳıldı oġlanların başdı
Muʿallim geldi eytdi Yā
Eyyūb oġlanlaruñı
mektebḫāne başdı ḳırdı
Eyyūb

1050. **eytdi:**
Kısas 202
Satır: **39**
Demek, söylemek.
eytdi Yā muʿallim eger
sen daḫı ḫayr varımıssa
sen daḫı bile şehīd
olurduñ
didi Aġlamadı ṣabr
eyledi ʿavratına öğüt
virdi Yidi günden şoñra
Eyyūb

1051. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 202
Satır: **3**
Demek, söylemek.
Ol ḳavm derilüp Yūnusı
istediler eytdiler İlāhi
Yūnusı bize gine veribi
Ḥaḳ Taʿālā emrile
Yūnus gine ḳavmına
geldi Yūnusa ḳarşu
çıḳdılar şāẕılıḳ ey

1052. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 202
Satır: **10**
Demek, söylemek.
düsi yimezdi yalıncaḳlar
ṭonatmayınca kendüsi
geymezdi Anuñ ḥikāyeti
şöyledür
ki Bir gün ferişteler
Eyyūbuñ ṭāʿatın
ʿibādetin söylediler bir
nicesi eytdiler

1053. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 202
Satır: **15**
Demek, söylemek.
olmadı Bir niçeler
eytdiler ki bir gün
Eyyūb bir kişi gördi ki
bir belaya giriftar
olmış Eyyūb eytdi Sen
bu belaya layıḳduñ
anuñçün bu belāya
ugraduñ

1054. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 202
Satır: **19**
Demek, söylemek.
mekden didi Ḥaḳ Taʿālā
anı ol belāya uġratdı Bir
niçeler eytdiler Eyyūbu
belāya uġratduġı buyudı
kim bir gün aña eytdiler
Tañrı saña çoḳ māl
virüp

1055. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 202
Satır: **20**
Demek, söylemek.
mekden didi Ḥaḳ Taʿālā
anı ol belāya uġratdı Bir
niçeler eytdiler Eyyūbu
belāya uġratduġı buyudı
kim bir gün aña eytdiler
Tañrı saña çoḳ māl
virüp

1056. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 202
Satır: **25**
Demek, söylemek.
banlar geldiler eytdiler
Hep ḳoyunun sil aldı
helāk oldı dediler Eyyūb
eytdi
Sizde de ḫayr varımıssa
siz daḫı helāk olurdunuz
dedi Tañrı virdi Tañrı

1057. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 202
Satır: **30**
Demek, söylemek.
yandı dediler Eytdi
Tañrı virdi Tañrı aldı

Yidi günden şoñra anbar
du
tanlar geldiler eytdiler
Anbarlarına bit düşdi
hep yidi dediler Eyyūb
eytdi

1058. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 202
Satır: **32**
Demek, söylemek.
Tañrı virdi Tañrı aldı
didi namāza durdı Yidi
günden şoñra ortaḳları
geldiler
eytdiler Taḫıllarıñı hep
yil çaldı didiler Aña
daḫı ol ḫaberi virdi
namāza

1059. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 202
Satır: **33**
Demek, söylemek.
durdı Yidi günden şoñra
evine od düşdi nesi
varısa yandı Geldiler
eytdiler
Evüñ ocaġa yandı
didiler Gine ol sözi dedi
Yidi günden şoñra
ḫazīnesinde

1060. **eytdi:**
Kısas 203
Satır: **2**
Demek, söylemek.
ratı varıdı boşandılar
Ammā Raḥime dirleridi
bir ʿavratı varıdı Yūsuf
Peyġamber ḳızlarından
idi Eytdi Yā Eyyūb ben
yüz döndürmezin Zīrā ki

1061. **eytdi:**
Kısas 203
Satır: **7**
Demek, söylemek.
bir köye daḫı gitdiler
Raḥime aġladı zārılıḳ
itdi eytdi Ḳanı bizüm ol
yirde
ʿazīz olduġumuz Şimdi
gör nice ḥōr u ẕelīl

olduḳ Ol köy ḳavmı
daḥı Eyyūbı

1062. **eytdi:**
Kısas 203
Satır: **14**
Demek, söylemek.
köyleri gezegördi Hīç
kimesne iş virmedi ki
işleye Raḥime katı
ġussalandı
eytdi Yārum Eyyūb aç
yatur Ben anuñ ḳatına
nice varayın didi aġladı
Meger

1063. **eytdi:**
Kısas 203
Satır: **15**
Demek, söylemek.
ki bir cuhūd varıdı
Raḥime durdı aña geldi
eytdi Ṭaʿām vir ḥelālüm
Eyyūba
iledeyin Yarın olıcaḳ
gelem işiñ işleyem
ḥastem aç yatmasuñ didi
Ol cuhūd

1064. **eytdi:**
Kısas 203
Satır: **17**
Demek, söylemek.
eytdi Benüm hīç işüm
yoḳ durur Evet şol bir
bölük şaçıñı keseyin
alayın saña
çoḳ ṭaʿām vireyin Didi
Raḥime eytdi Nideyin ol
ḥastem şaçıma yapışur

1065. **eytdi:**
Kısas 203
Satır: **18**
Demek, söylemek.
eytdi Benüm hīç işüm
yoḳ durur Evet şol bir
bölük şaçıñı keseyin
alayın saña
çoḳ ṭaʿām vireyin Didi
Raḥime eytdi Nideyin ol
ḥastem şaçıma yapışur

1066. **eytdi:**
Kısas 203
Satır: **22**
Demek, söylemek.
rımadı Özi göyünüp rāżı
oldı Gel kes didi Ol
cuhūd ʿavratı bıçaġıla ol
saçı
kesdi Derḥāl şeyṭān-ı
laʿīn ādem ṣūretine girip
Eyyūba geldi eytdi Yā

1067. **eytdi:**
Kısas 203
Satır: **24**
Demek, söylemek.
Eyyūb ʿavratuñı erile
dutdılar saçını kesdiler
Çün Eyyūb anı işitdi bir
kez āh
itdi iñiledi … Eytdi İlāhi
her ne belā ki

1068. **eytdi:**
Kısas 203
Satır: **26**
Demek, söylemek.
baña virdüñ ṣabr itdüm
İmdi bu kez ʿavrat
ġayreti ṣayrılıġı geldi
ṣabr idemezin
Raḥmet idicilerin
yigregisin dedi
Raḥimenüñ ġuṣṣası
Eyyūba eṣer itdi eytdi

1069. **eytdi:**
Kısas 203
Satır: **32**
Demek, söylemek.
kim Aʿżasından iki ḳurt
düşmişidi Eyyūb ol iki
ḳurdı aldı gine yirine
ḳodı
Eytdi Rızḳuñ bendendür
niye düşersin dedi Ol iki
ḳurt şöyle ışırdı ki on

1070. **eytdi:**
Kısas 203
Satır: **34**
Demek, söylemek.
sekiz yıl eyle zaḥmet
çekmemişidi ki ol iki
ḳurtdan incindi iñiledi
Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi
Niçün iñilersin dedi
Eyyūb eytdi İki ḳurt ḳatı
zaḥmet

1071. **eytdi:**
Kısas 203
Satır: **34**
Demek, söylemek.
sekiz yıl eyle zaḥmet
çekmemişidi ki ol iki
ḳurtdan incindi iñiledi
Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi
Niçün iñilersin dedi
Eyyūb eytdi İki ḳurt ḳatı
zaḥmet

1072. **eytdi:**
Kısas 203
Satır: **35**
Demek, söylemek.
virdi anuñçün iñiledüm
dedi Cebrāʿīl eytdi Sen
ol ḳurdı kendü eliñile
ḳoduñ Ḳuluñ dileği
Tañrı ḳatında hebādur
didi Andan ṣoñra Ḥaḳ
Taʿālā

1073. **eytdi:**
Kısas 203
Satır: **37**
Demek, söylemek.
Eyyūba raḥmet irişdi …
Cebrāʿil geldi eytdi Dur
yā
Eyyūb didi eytdi Nice
durayın kavmüm yok
dedi Cebrāʿil eline
yapışdı

1074. **eytdi:**
Kısas 203
Satır: **38**
Demek, söylemek.
Eyyūba raḥmet irişdi …
Cebrāʿil geldi eytdi Dur
yā
Eyyūb didi eytdi Nice
durayın kavmüm yok
dedi Cebrāʿil eline
yapışdı

1075. **eytdi:**
Kısas 203

Satır: **39**
Demek, söylemek.
durdı … Eytdi Ayaġuñı
yire ur dedi Eyyūb
ayağın yire urdı
bir laṭīf āb-ı revan şu
çıḳdı Cebrāʿīl eytdi Gir
şu şuya ġusl eyle
Tañrınuñ

1076. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 203
Satır: **30**
Demek, söylemek.
Bir biriyle söyleşdiler ki
Eyyūb günāh itmeseydi
bu rence uġramazdı Çün
Eyyūb anı işitdi ḳatı
güldi iñiledi Bir niçeler
eytdiler Eyyūb iñiledigi
buyudı

1077. **eytdi:**
Kısas 204
Satır: **5**
Demek, söylemek.
çoḳdan berü ḫasteyidi
bilemezem ne yire
gitmiş Eyyūb eytdi Nice
ki
şiyidi Raḥime eytdi
Tañrı peyġamberiyidi
Eger ḫaste değilmişse
saña

1078. **eytdi:**
Kısas 204
Satır: **6**
Demek, söylemek.
çoḳdan berü ḫasteyidi
bilemezem ne yire
gitmiş Eyyūb eytdi Nice
ki
şiyidi Raḥime eytdi
Tañrı peyġamberiyidi
Eger ḫaste değilmişse
saña

1079. **eytdi:**
Kısas 204
Satır: **8**
Demek, söylemek.
benzerdi dedi Eyyūbuñ
cismin ḳurt şol resme
yimişidi kim hīç et
ḳalmamışıdı
Güneş bir yanından bir
yanına geçerdi Eyyūb
eytdi Ol istedigüñ
benven

1080. **eytdi:**
Kısas 204
Satır: **10**
Demek, söylemek.
dedi Raḥime anı işidüp
şāẕ oldı Geldi Eyyūbı
ḳoçdı elin öpdi Tañrıya
şükr
itdi Andan Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā Eyyūb
dur Ol oġlanlarıñı başan
eve var

1081. **eytdi:**
Kısas 204
Satır: **14**
Demek, söylemek.
diler Eyyūbuñ ayaġına
düşdiler Bizi gine ḳabūl
it dediler Varıdı Eyyūb
anları
gine aldı Andan Eyyūb
eytdi Ben and içdüm ki
Raḥimeye yüz aġaç
uram

1082. **eytdi:**
Kısas 204
Satır: **15**
Demek, söylemek.
didi Derḥāl Cebrāʿīl
geldi Raḥimenüñ
pākligine ṭanıḳlıḳ virdi
eytdi Yā Eyyūb
ol saña gelen şeyṭān idi
yaramaz sözi saña
söyledi Raḥimeye
bühtān itdi Eytdi

1083. **eytdi:**
Kısas 204
Satır: **16**
Demek, söylemek.
didi Derḥāl Cebrāʿīl
geldi Raḥimenüñ
pākligine ṭanıḳlıḳ virdi
eytdi Yā Eyyūb
ol saña gelen şeyṭān idi
yaramaz sözi saña
söyledi Raḥimeye
bühtān itdi Eytdi

1084. **eytdi:**
Kısas 204
Satır: **32**
Demek, söylemek.
Ḥikāyet-i Tābūt budur ki
Çünki Mūsānuñ ʿömri
āḫire irdi Mūsā duʿā
ḳıldı eytdi İlāhi Beni
İsrāʿīl senüñ ḳullaruñdur
Daḫı bunlaruñ
düşmānları

1085. **eytdi:**
Kısas 204
Satır: **39**
Demek, söylemek.
ʿimāmesin içine ḳoydı
berkitdi Ol şanduġı
anlara ışmarladı eytdi
Her ne
vaḳtın ki bir işleri ola ya
bir ulu düşmanları ola ol
şanduġı çıḳarırlardı ol
gelen

1086. **eytdi:**
Kısas 205
Satır: **33**
Demek, söylemek.
Çün Ḫaḳ Taʿālā ol
peyġambere eytdi Eyt
Beni İsrāʿile
kim ben anları bir
ırmaġa uġradıram Her
kim andan içe ol benden
degül

1087. **eytdi:**
Kısas 205
Satır: **5**
Demek, söylemek.
bölük olmışlardı Biri
birin begenmezlerdi Ol
peyġamber eytdi
… Ḳorḳaram ki melik
viricek Tañrı size

1088. **eytdi:**
Kısas 205
Satır: **15**
Demek, söylemek.

ölçdi gördi ki tamām
boyunca Vardı Beni
İsrāʿīl ḳavmın cemʿitdi
eytdi Yā
ḳavm işde size melik
buldum Geliñ buña uyuñ
melik idinüñ dedi Ol
kişiler ki

1089. **eytdi:**
Kısas 205
Satır: **26**
Demek, söylemek.
like bir nişān virsün ki
bu kişi meliklige lāyıḳ
ola Pes ol peyġamber
duʿā ḳıldı
… Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Nişān ol ola kim
Cālūt

1090. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 205
Satır: **29**
Demek, söylemek.
zıya çıḳdılar duʿā
ḳıldılar eytdiler İlāḥi
bize gine ol Mūsādan
ḳalan tābūtı
viribi düşmene ẓafer
bulalum Nāgāh gördiler
ol tābūt bulut arasından
gelür

1091. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 205
Satır: **40**
Demek, söylemek.
ḳalanı hep içdi … Ol
kişiler ki peyġamber
sözin dut
madılar eytdiler Bizüm
Cālūta gücümiz yitmez
anlar ḳırḳ biñ erdür biz
iñen

1092. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 205
Satır: **41**
Demek, söylemek.
azız dediler Ol aradan
gine döndiler ḳalanı
eytdiler Biz az ḳaldıḳ
didiler Ol

1093. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 205
Satır: **3**
Demek, söylemek.
Durup peyġamberleri
ḳatına geldiler eytdiler
Tañrıdan dile ki bize bir
melik vir
sün anı beg idinevüz
anuñıla düşmene ẓafer
bulavuz Zīrā ki bunlar
bölük

1094. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 205
Satır: **7**
Demek, söylemek.
anuñ buyruġın
dutmayasız ḳāhel olasız
Bunlar eytdiler Her ne
kim dirse sözin
dutavuz Andan ol
peyġamber duʿā ḳıldı
duʿāsı müstecāb oldı
Ṭālūtı Ḥaḳ

1095. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 205
Satır: **17**
Demek, söylemek.
evvelden melik
oġlanlarıyıdı Bu nesne
anlara ḳatı geldi eytdiler
Biz me
likzādeleriz hem
meliklik bize lāyıḳdur
didiler Ṭālūt bir yoḳsul
kişidür di

1096. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 205
Satır: **24**
Demek, söylemek.
Ḥaḳ Taʿālā ḳādirdür
pādişāhlıġı kime
gerekise virür … Ḥaḳ
Taʿālā
ḳullarına ne geregin
bilür Beni İsrāʿīl ḳavmı
eytdiler Tañrıdan dile ki
ol me

1097. **eytdi:**
Kısas 206
Satır: **1**
Demek, söylemek.
peyġamber eytdi
Ḳorḳmañ … niçe azacıḳ
çeri niçe çoḳ çeriyi şır
Tañrı emriyle Çün Tañrı
bize yarıcıdur ne ġuṣṣa
yiriz

1098. **eytdi:**
Kısas 206
Satır: **6**
Demek, söylemek.
güderdi Pes Dāvuduñ
ḳardaşları yaraḳlandı ki
Ṭālūtıla bile gideler
Dāvud
eytdi Ben daḫı bile
giderin varurın ġazā
ḳılırın dedi Bunlar
eytdiler Biz

1099. **eytdi:**
Kısas 206
Satır: **12**
Demek, söylemek.
Dāvud şundı ol ṭaşdan
üç ṭaş aldı gitdi Çün iki
leşker biri birine ḳarşı
ṭurdılar Dāvud daḫı
geldi ıraḳdan durdı Çün
Cālūt Ṭālūt çerisin gördi
eytdi

1100. **eytdi:**
Kısas 206
Satır: **15**
Demek, söylemek.
aña ḳarşu varmadı Zīrā
Cālūt ulu pehlüvānıdı
Ṭālūt leşkerine eytdi Her
kim
bunuñıla uġraşursa
mülkümüñ üç baḫşında
bir baḫşın aña virem
daḫı gūyāgū

1101. **eytdi:**
Kısas 206
Satır: **18**
Demek, söylemek.
idinem didi Çün Dāvud
leşkeri içine yürüdi
Ḳardaşları anı gördiler
eytdiler

Hey niye geldüñ didiler
Dāvud eytdi Cālūtı
öldürmege geldüm
Eytdiler

1102. **eytdi:**
Kısas 206
Satır: **19**
Demek, söylemek.
yüri git sen Cālūt ḥerīfi
degülsin Ṭālūt çūn bu
sözi işitdi eytdi Eger sen
Cālūtı öldürürsen ben
daḫı dedigim kavle
duram Pes Dāvud Cālūta
ḳarşu yü

1103. **eytdi:**-*di*
Kısas 206
Satır: **21**
Demek, söylemek.
rüdi Cālūt daḫı Dāvudı
gördi eytdi Hey niye
geldüñ Eytdi Senüñle
ceng
itmeye geldüm Cālūt
eytdi Var şavaş āletin
getirgil benümile andan
urış

1104. **eytdi:**
Kısas 206
Satır: **21**
Demek, söylemek.
rüdi Cālūt daḫı Dāvudı
gördi eytdi Hey niye
geldüñ Eytdi Senüñle
ceng
itmeye geldüm Cālūt
eytdi Var şavaş āletin
getirgil benümile andan
urış

1105. **eytdi:**
Kısas 206
Satır: **22**
Demek, söylemek.
rüdi Cālūt daḫı Dāvudı
gördi eytdi Hey niye
geldüñ Eytdi Senüñle
ceng
itmeye geldüm Cālūt
eytdi Var şavaş āletin
getirgil benümile andan
urış

1106. **eytdi:**
Kısas 206
Satır: **24**
Demek, söylemek.
Çün Dāvud ol sözi işitdi
şapanı çıḳardı ol üç ṭaşın
birin şapana ḳoydı atdı
Eytdi Benüm āletüm
budur dedi Pes Cālūtı
alnında urdı Hemāndem
at boy

1107. **eytdi:**
Kısas 206
Satır: **39**
Demek, söylemek.
ledi eytdi İlāhi bir
nesneden ġuşşalanıram
dilerem ki anı Ḥażretüñe
şoram
Ḥaḳ Taʿālā ḫōẕ bilir
Ḫıtāb geldi ki Yā Dāvud
şor Eytdi Kitābda
İbrāhīmi

1108. **eytdi:**
Kısas 206
Satır: **40**
Demek, söylemek.
ledi eytdi İlāhi bir
nesneden ġuşşalanıram
dilerem ki anı Ḥażretüñe
şoram
Ḥaḳ Taʿālā ḫōẕ bilir
Ḫıtāb geldi ki Yā Dāvud
şor Eytdi Kitābda
İbrāhīmi

1109. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 206
Satır: **3**
Demek, söylemek.
… Ṭālūt ḳavmı eytdiler
İlāhi başıvir bize
kāfirleri sen
zebūn eyle didiler
Ḥikāyet Ṭālūt leşkerile
geçerken Dāvut ol arada
ḳoyun

1110. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 206
Satır: **6**
Demek, söylemek.
güderdi Pes Dāvuduñ
ḳardaşları yaraḳlandı ki
Ṭālūtıla bile gideler
Dāvud
eytdi Ben daḫı bile
giderin varurın ġazā
ḳılırın dedi Bunlar
eytdiler Biz

1111. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 206
Satır: **17**
Demek, söylemek.
idinem didi Çün Dāvud
leşkeri içine yürüdi
Ḳardaşları anı gördiler
eytdiler
Hey niye geldüñ didiler
Dāvud eytdi Cālūtı
öldürmege geldüm
Eytdiler

1112. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 206
Satır: **18**
Demek, söylemek.
idinem didi Çün Dāvud
leşkeri içine yürüdi
Ḳardaşları anı gördiler
eytdiler
Hey niye geldüñ didiler
Dāvud eytdi Cālūtı
öldürmege geldüm
Eytdiler

1113. **eytdi:**
Kısas 207
Satır: **4**
Demek, söylemek.
diler Tā ki ben daḫı
bunlardan olam Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Dāvud
saña bir yıl belā
virdüm Dāvud eytdi
İlāhi çoḳdur Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Dāvud saña bir
gün

1114. **eytdi:**
Kısas 207
Satır: **4**
Demek, söylemek.
diler Tā ki ben daḫı
bunlardan olam Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Dāvud

saña bir yıl belā
virdüm Dāvud eytdi
İlāhi çoḳdur Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Dāvud saña bir
gün

1115. **eytdi:**
Kısas 207
Satır: **5**
Demek, söylemek.
belā virdüm Eytdi İlāhi
bir güne rāżıyam ammā
ol güni baña bildür tā ki
ben
daḫı yaraġum idinem
Nidā geldi ki Yā Dāvud
ol belā gelecek bu
gündür

1116. **eytdi:**
Kısas 207
Satır: **15**
Demek, söylemek.
gün şöyle ḥayrān oldı
ṭāʿatden ḳaldı Andan
Dāvud eytdi Nidem ki
bu ʿavrat
benüm ola Ol ʿavratuñ
erini ḳıġırdı eytdi Yā
Urıya var ʿavratuña
ṭalāḳ vir Her

1117. **eytdi:**
Kısas 207
Satır: **16**
Demek, söylemek.
gün şöyle ḥayrān oldı
ṭāʿatden ḳaldı Andan
Dāvud eytdi Nidem ki
bu ʿavrat
benüm ola Ol ʿavratuñ
erini ḳıġırdı eytdi Yā
Urıya var ʿavratuña
ṭalāḳ vir Her

1118. **eytdi:**
Kısas 207
Satır: **17**
Demek, söylemek.
ḳanḳı ʿavrat ki dirsin
Beni İsrāʿīlden anı saña
vireyin dedi Urıya eytdi
Yā
Dāvud ben anuñ yalıñız
bir ḳılını dünyādaki
ʿavratlara virmezin dedi
Ol ʿav

1119. **eytdi:**
Kısas 207
Satır: **21**
Demek, söylemek.
ḳalmadı Bir gün
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Dāvud kāfir çerisi ġalib
oldı leşker
viribi anları helāk itsün
dedi Vardı Dāvud
Urıyāyı çeribaşı ḳıldı
ġazāya ve

1120. **eytdi:**
Kısas 207
Satır: **25**
Demek, söylemek.
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Dāvud bu belāya kim
sen uġraduñ İbrāhīm
İsḥāḳ
uġramadılar Çün Dāvud
anı işitdi bildi başını
aşaġa itdi Bunuñ üstine
bir ḳaç

1121. **eytdi:**
Kısas 207
Satır: **28**
Demek, söylemek.
gün geçdi gine Dāvuduñ
ṣabrı ḳalmadı gine kişi
veribidi Urıyā ʿavratın
diledi
Ol ʿavrat eytdi Ben aña
varmazam Varursam şol
şartıla varurun ki eger

1122. **eytdi:**
Kısas 207
Satır: **35**
Demek, söylemek.
Ol birisi eytdi Yā Dāvud
işbu benüm
ḳardaşumdur Bunuñ
ṭoḳsan ṭoḳuz ḳoyunı
vardur benüm bir
ḳoyunum vardur İmdi
bu baña güç ider

1123. **eytdi:**
Kısas 207
Satır: **38**
Demek, söylemek.
eydür ki Getür sen ol bir
Koyunı daḫı baña vir dir
…
Dāvud eytdi Bu
inṣafsuzımış Ṭoḳsan
ṭoḳuz ḳoyuna ḳanāʿat

1124. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 207
Satır: **33**
Demek, söylemek.
ḳorḳdı Eytdiler Yā
Dāvud ḳorḳma
biz iki daʿvicileriz
ortamuzda ḥükm eyle
bize doġrı yol göster …

1125. **eytdi:***-di*
Kısas 208
Satır: **15**
Demek, söylemek.
iseñ ṭonadayın dir
Dāvud anı işidince
aġladı eytdi Yarlıġa beni
dedi Eytdi
Yarlıġayayın raḥmet
ideyin dedi Dāvud bir
kez āh itdi aġzından bir
pāre od

1126. **eytdi:**
Kısas 208
Satır: **15**
Demek, söylemek.
iseñ ṭonadayın dir
Dāvud anı işidince
aġladı eytdi Yarlıġa beni
dedi Eytdi
Yarlıġayayın raḥmet
ideyin dedi Dāvud bir
kez āh itdi aġzından bir
pāre od

1127. **eytdi:***-di*
Kısas 208
Satır: **18**
Demek, söylemek.
çıḳdı yöresinde bitmiş
otları hep yaḳdı …
Andan Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
geldi eytdi Yā Dāvud
Tañrı seni yarlıġadı dur

1128. **eytdi:**
Kısas 208
Satır: **19**
Demek, söylemek.
yuḳaru didi Dāvud eytdi
Yā Cebrāʿīl Uruyā
ḳıyāmet güninde
benümile daʿvi
iderse nice ideyin Eytdi
Dergāha vara didi Vardı
gine geldi eytdi Yā

1129. **eytdi:**
Kısas 208
Satır: **20**
Demek, söylemek.
yuḳaru didi Dāvud eytdi
Yā Cebrāʿīl Uruyā
ḳıyāmet güninde
benümile daʿvi
iderse nice ideyin Eytdi
Dergāha vara didi Vardı
gine geldi eytdi Yā

1130. **eytdi:**
Kısas 208
Satır: **20**
Demek, söylemek.
yuḳaru didi Dāvud eytdi
Yā Cebrāʿīl Uruyā
ḳıyāmet güninde
benümile daʿvi
iderse nice ideyin Eytdi
Dergāha vara didi Vardı
gine geldi eytdi Yā

1131. **eytdi:**
Kısas 208
Satır: **25**
Demek, söylemek.
key ʿāḳilidi Bir gün iki
kişi gelüp daʿvi itdiler
Birisi daʿvī itdi eytdi Yā
Dāvud benüm ekilmiş
taḫılum varıdı işbu kişi
geldi taḫuluma ḳoyun
şalıvirdi

1132. **eytdi:**
Kısas 208
Satır: **27**
Demek, söylemek.
yidirdi Çün Dāvud anı
eşitdi eytdi Var sen daḫı
ḳoyun şalıvir yidir didi
Hemen ol iki kişi
çıḳdılar gitdiler Meger
sarāy ḳapusında
Süleymān oturmışıdı

1133. **eytdi:**
Kısas 208
Satır: **29**
Demek, söylemek.
şordı bunlara ki Babam
nice ḥükm itdi Eytdiler
İşbu resme Süleymān
eytdi
Eger ben ḥükm itsem
böyle buyurmayısardum
Geldiler bu sözi Dāvuda
didiler

1134. **eytdi:**
Kısas 208
Satır: **31**
Demek, söylemek.
Dāvud Süleymānı içerü
getürdi eytdi Yā oġul
sen nice buyururduñ eyt
eşi
deyin dedi Süleymān
eytdi Bu yıl ḳoyundan
ne ḥāṣıl olursa taḫıl
ıssına buyur

1135. **eytdi:**
Kısas 208
Satır: **32**
Demek, söylemek.
Dāvud Süleymānı içerü
getürdi eytdi Yā oġul
sen nice buyururduñ eyt
eşi
deyin dedi Süleymān
eytdi Bu yıl ḳoyundan
ne ḥāṣıl olursa taḫıl
ıssına buyur

1136. **eytdi:**
Kısas 208
Satır: **35**
Demek, söylemek.
leymānuñ bu ḥükmin
eşitdi eytdi Yā
Süleymān eyü ḥükm
itdüñ Beni bu
maẓlemeden ḳurtarduñ
didi Çün Dāvud
Süleymāndan bu
zīrekligi gördi bildi ki

1137. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 208
Satır: **14**
Demek, söylemek.
arasında ḳaldı Ṭaʿām
yimedi şu içmedi Pes
Ḥaḳ Taʿālā ferişteler
veribidi geldiler
eytdiler Yā Dāvud ne
dilersin Ḥaḳ Taʿālā dir
ki Açsañ ṭoyurayın
yalıncaḳ

1138. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 208
Satır: **29**
Demek, söylemek.
şordı bunlara ki Babam
nice ḥükm itdi Eytdiler
İşbu resme Süleymān
eytdi
Eger ben ḥükm itsem
böyle buyurmayısardum
Geldiler bu sözi Dāvuda
didiler

1139. **eytdi:**
Kısas 209
Satır: **1**
Demek, söylemek.
eytdi Yā oġlanlarum her
ki şol yüzük ḳaşındaġın
oḳuya benden şoñra
peyġamberliḳ anuñdur
didi Aldılar hīç birisi ol
yazıyı oḳuyımadılar Pes
Sü

1140. **eytdi:**
Kısas 209
Satır: **6**
Demek, söylemek.
ki Yā Süleymān ben
Tañrımıla ʿahd itdüm ki
miḥrāb benden daḫı
aşlumdan
ḫāli olmaya İndi bu gice
ben birez yatayın sen ṭā
ʿata dur didi Süleymān
eytdi

1141. **eytdi:**
Kısas 209
Satır: **7**
Demek, söylemek.
İy baba bir gice ḳadar
çoḳdur ben
durımayayım Dāvud
eytdi Ḳuşluḳ vaḳtı
ḳadarınca dur Pes
Süleymān rāżı oldı
Dāvud uyḳuya meşġūl
oldı Çün Dāvud

1142. **eytdi:**
Kısas 209
Satır: **10**
Demek, söylemek.
birez uyudı gine durdı
gördi ki Süleymān
durmuş ṭāʿat ḳılır Dāvud
duʿā ḳıldı
eytdi Nitekim sen
benüm sözüm dutduñ
yaradılmış maḫlūḳāt
senüñ

1143. **eytdi:**
Kısas 209
Satır: **18**
Demek, söylemek.
Anṭākiyyeye geldi ṣora
ṣara anuñ evin buldı
Dāvud ilerü yürüdi
ṣıġırtmaç
Dāvudı gördi Dāvud
selām virdi eytdi Ḳonuḳ
sever misin Eytdi
Vāllahi bu

1144. **eytdi:**
Kısas 209
Satır: **18**
Demek, söylemek.
Anṭākiyyeye geldi ṣora
ṣara anuñ evin buldı
Dāvud ilerü yürüdi
ṣıġırtmaç
Dāvudı gördi Dāvud
selām virdi eytdi Ḳonuḳ
sever misin Eytdi
Vāllahi bu

1145. **eytdi:**
Kısas 209
Satır: **20**
Demek, söylemek.
şehrde benden faḳīr kişi
yoḳdur Eger baña
ḳanāʿat iderseñ ḫoş
geldiñ dedi
Dāvud eytdi Ḳanāʿat
iderem Pes ol kişi her
gün iki etmek getürürdi
birin

1146. **eytdi:**
Kısas 209
Satır: **26**
Demek, söylemek.
eve geldiler Gine bir
ekmek ṣadaḳa virdi birin
getirdi Dāvud öñinde
ḳodı Andan
Dāvud eytdi İy kişi beni
bilir misin Eytdi Yoḳ
bilmezin Ben Dāvud

1147. **eytdi:**
Kısas 209
Satır: **27**
Demek, söylemek.
Peygamberin Ṣıġırtmaç
ṣordı ki Ne işe geldiñ
Eytdi Baña Tañrı
bildirdi ki
Uçmaḳda sen benüm
vezīrüm olısarsın Çün ol
kişi anı işitdi Ṣāẕ oldı

1148. **eytdi:**
Kısas 209
Satır: **29**
Demek, söylemek.
Dāvud anı esenledi gine
döndi eytdi İy bāri Ḫudā
ya ben bunuñ gibi ḳuluñ
varın bilmezem didi
Andan Dāvud dāyim
aġlardı İlāhi beni ol
ḳażāya mübtelā

1149. **eytdi:**
Kısas 209
Satır: **34**
Demek, söylemek.
geldi Azrāʿīl ādem
ṣūretine girdi geldi
göründi Dāvud ʿavratı
ḳatında yoġudı
Andan Süleymān anası
ṣordı ki Ne kişisin Eytdi
Geldüm ki senüñile söy

1150. **eytdi:**
Kısas 209
Satır: **35**
Demek, söylemek.
leşem Zīrā ki senüñ
sözüñ baña ḫōş gelir
Süleymān anası eytdi
Senüñ daḫı
sözüñ baña ḫōş geldi İllā
ki ben yād ere
söyledügüm yoḳdur
Dāvud gelmedin

1151. **eytdi:**
Kısas 209
Satır: **37**
Demek, söylemek.
ṭaşra çıḳ Seni gelip
benüm ḳatumda
görmesin Azrāʿīl anı
işitdi güldi eytdi
Ben bunda işe geldüm
gitmezem Hem
Dāvuddan daḫı
Ḳorḳmazam Bu söz

1152. **eytdi:**
Kısas 210
Satır: **4**
Demek, söylemek.
hi’s-selām Süleymānuñ
pādişāhlıġı atasından
mīrās idi …
Dāvud öldi Süleymān
taḫta oturdı Beni İsrāʿīl
ulularını cemʿ eyledi
eytdi

1153. **eytdi:**
Kısas 210
Satır: **10**
Demek, söylemek.
temāmet dünyāda ne
ḳadar iş olsa bir günde
Süleymāna getürürleridi
Bir gün Sü
leymān Ḥaḳ Taʿālāya
eytdi Mülküm daḫı artur
Eytdi Yā Süleymān dün

1154. **eytdi:**
Kısas 210
Satır: **10**
Demek, söylemek.
temāmet dünyāda ne
ḳadar iş olsa bir günde
Süleymāna getürürleridi
Bir gün Sü
leymān Ḥaḳ Taʿālāya
eytdi Mülküm daḥı artur
Eytdi Yā Süleymān dün

1155. **eytdi:**
Kısas 210
Satır: **13**
Demek, söylemek.
Vardı yitmiş gice ṭāʿat
ve ʿibādet itdi eytdi İlāhi
pādişāhlıġımı daḥı artır
Eytdi Berr i baḥr senüñ
ḥükmüñde olsun Eytdi
İlāhi daḥı artur Ḫıtāb

1156. **eytdi:**
Kısas 210
Satır: **14**
Demek, söylemek.
Vardı yitmiş gice ṭāʿat
ve ʿibādet itdi eytdi İlāhi
pādişāhlıġımı daḥı artır
Eytdi Berr i baḥr senüñ
ḥükmüñde olsun Eytdi
İlāhi daḥı artur Ḫıtāb

1157. **eytdi:**
Kısas 210
Satır: **14**
Demek, söylemek.
Vardı yitmiş gice ṭāʿat
ve ʿibādet itdi eytdi İlāhi
pādişāhlıġımı daḥı artır
Eytdi Berr i baḥr senüñ
ḥükmüñde olsun Eytdi
İlāhi daḥı artur Ḫıtāb

1158. **eytdi:**
Kısas 211
Satır: **20**
Demek, söylemek.
baġlamışlarıdı Zīrā ki iş
işlemekten ḳaçarlardı …
Ol dīvlerüñ bir niçesi
deñize ṭalarlardı Andan
bir gün Süleymān eytdi
İlāhi di

1159. **eytdi:**
Kısas 211
Satır: **22**
Demek, söylemek.
lerem senden işbu
yaratduġuñ maḫlūḳātuñ
rızḳını bir gün ben
virem Zīrā bunuñ
gibi iş benden artuḳ hīç
kimse elinden gelmez
Ḥaḳ Taʿālā eytdi ki Yā
Sü

1160. **eytdi:**
Kısas 211
Satır: **24**
Demek, söylemek.
leymān şöyle bilesin ki
benüm yaratduġum
ḫalḳuñ rızḳını benden
artuḳ hīç
kimse viremez
Süleymān eytdi İlāhi ol
pādişāhlıġı baña virdüñ
Hīç kimseye

1161. **eytdi:**
Kısas 211
Satır: **25**
Demek, söylemek.
virmedüñ ola Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Var
yaraġuñ eyle virdüm
dedi Andan Ḥaḳ
Taʿālā nidā ḳıldı ki İy
yaradılmış maḫlūḳāt
fulān gün rızḳuñuzı
varuñ Sü

1162. **eytdi:**
Kısas 211
Satır: **36**
Demek, söylemek.
ins vuḥūş ṭuyūr hep ol
yazıya cemʿ olsunlar Pes
nāgāh deñiz çalḳandı bir
balıḳ baş ḳaldırdı eytdi
Yā Süleymān bu gün
Haḳ Taʿālā rızḳum
senden şaldı

1163. **eytdi:**
Kısas 211
Satır: **38**
Demek, söylemek.
İmdi ḫalḳ derilince ben
göymezem rızḳumı vir
gideyin dedi Süleymān
geldi
eytdi İy balıḳ eger
iversen var ucından
ṭoyınca yi Daḥı var git
ḳalan ḫalāyıḳ

1164. **eytdi:**
Kısas 211
Satır: **41**
Demek, söylemek.
oldı Eytdi Yā balıḳ ben
maġribden maşrıḳa
yitecek ṭaʿām itdüm sen
hep
yutduñ Ol balıḳ eytdi Yā
Süleymān benüm Ḥaḳ
Taʿālādan günde üç
loḳma

1165. **eytdi:**
Kısas 211
Satır: **42**
Demek, söylemek.
oldı Eytdi Yā balıḳ ben
maġribden maşrıḳa
yitecek ṭaʿām itdüm sen
hep
yutduñ Ol balıḳ eytdi Yā
Süleymān benüm Ḥaḳ
Taʿālādan günde üç
loḳma

1166. **eytdi:**
Kısas 212
Satır: **12**
Demek, söylemek.
gesi raʿīyyatı nice ʿadl
iderler Çünki ḳarınca
sözin Süleymān işitdi
tebessüm
itdi … Ḳarınca sözine
güldi andan duʿā ḳıldı
eytdi İlāhi

1167. **eytdi:**
Kısas 212
Satır: **16**
Demek, söylemek.
olam dedi Andan
Süleymān yile buyurdı

ki taḫtın yirde ḳodı
Andan ḳarıncalar
ulusını buyurdı
getirdiler eytdi ki Yā
ḳarınca niçün ḳarıncaları
benüm çe

1168. **eytdi:**
Kısas 212
Satır: **17**
Demek, söylemek.
rimden ḳaçırduñ ben
ẓālim pādişāh mıyın
dedi Ḳarınca eytdi Yā
Süleymān
ḳaḳıma sen nice
pādişāhısañ ben daḫı
pādişāham dedi
Süleymān eytdi Nice

1169. **eytdi:**
Kısas 212
Satır: **18**
Demek, söylemek.
rimden ḳaçırduñ ben
ẓālim pādişāh mıyın
dedi Ḳarınca eytdi Yā
Süleymān
ḳaḳıma sen nice
pādişāhısañ ben daḫı
pādişāham dedi
Süleymān eytdi Nice

1170. **eytdi:**
Kısas 212
Satır: **19**
Demek, söylemek.
pādişāhsın söyle
işideyin dedi Eytdi Yā
Süleymān Ḥaḳ Taʿālā
ḳırḳ biñ
mevziʿuñ melikligin
virüp durur Degme
mevżiʿde ḳırḳ biñ
vezīrüm var Her bir

1171. **eytdi:**
Kısas 212
Satır: **23**
Demek, söylemek.
Andan Süleymān eytdi
Yā niçün ḳaçuñ didüñ
Ḳarınca eytdi Anuñçün
didüm ki bu yirde altun
vardur Adem oġlanları
iñen ṭama kārdur
Ḳorḳaram ki bu

1172. **eytdi:**
Kısas 212
Satır: **23**
Demek, söylemek.
Andan Süleymān eytdi
Yā niçün ḳaçuñ didüñ
Ḳarınca eytdi Anuñçün
didüm ki bu yirde altun
vardur Adem oġlanları
iñen ṭama kārdur
Ḳorḳaram ki bu

1173. **eytdi:**
Kısas 212
Satır: **26**
Demek, söylemek.
yeri ḳazalar benüm
leşkerüm ayaḳda yite
Zīrā ki bu ʿaẓamet ki
Ḥaḳ Taʿālā
saña virdi hīç kimseye
virmedi Süleymān eytdi
Yā sen niçün kaçmaduñ

1174. **eytdi:**
Kısas 212
Satır: **27**
Demek, söylemek.
Ḳarınca eytdi Ben
bunlaruñ pādişāhıyın
Pādişāh raʿīyyete müşfiḳ
gerek belā
vaḳtında kendüsin ilerü
dutmaḳ gerek dedi
Andan Süleymān eytdi
Sen

1175. **eytdi:**
Kısas 212
Satır: **28**
Demek, söylemek.
Ḳarınca eytdi Ben
bunlaruñ pādişāhıyın
Pādişāh raʿīyyete müşfiḳ
gerek belā
vaḳtında kendüsin ilerü
dutmaḳ gerek dedi
Andan Süleymān eytdi
Sen

1176. **eytdi:**
Kısas 212
Satır: **29**
Demek, söylemek.
bu ʿilmi ḳandan
ögrendüñ dedi Ḳarınca
eytdi Yā Süleymān
dünyede ʿilm ıssı
ancaḳ sen misin Dükeli
ʿilmi Tañrı bir kişiye
virmedi Eger dilerseñ
saña bir

1177. **eytdi:**
Kısas 212
Satır: **32**
Demek, söylemek.
kaç mesʿele ṣorayın ve
hem ögredeyin Ol vaḳtın
benüm ʿilm ehlidügümi
bilesin
Andan Süleymān eytdi
Ṣor yā ḳarınca dedi
Eytdi Yā Süleymān
Tañrıdan ne

1178. **eytdi:**
Kısas 212
Satır: **32**
Demek, söylemek.
kaç mesʿele ṣorayın ve
hem ögredeyin Ol vaḳtın
benüm ʿilm ehlidügümi
bilesin
Andan Süleymān eytdi
Ṣor yā ḳarınca dedi
Eytdi Yā Süleymān
Tañrıdan ne

1179. **eytdi:**
Kısas 212
Satır: **34**
Demek, söylemek.
diledüñ … Süleymān
Pādişāhlıḳ diledüm ki
benden ṣoñra kim
seye benüm gibi olmaya
Ḳarınca eytdi Bu sözde
ḥased ḳoḳusı gelir Her
ki

1180. **eytdi:**
Kısas 212
Satır: **36**
Demek, söylemek.
peyġamber olur ḥased
itmek revā olmaya Nola

cihānda sencileyin
pādişāh olur
sa dedi Bu söz
Süleymāna ḳatı geldi
Ḳarınca eytdi Doġrı söz
hemīşe

1181. **eytdi:**
Kısas 212
Satır: **37**
Demek, söylemek.
ādeme ḳatı gelir Ḳarınca
eytdi Daḫı ne diledüñ
dedi Süleymān eytdi Bir
yüzük ḳaşın diledüm
anuñla cihān milkini
tamām dutam Ḳarınca
eytdi Anuñ

1182. **eytdi:**
Kısas 212
Satır: **37**
Demek, söylemek.
ādeme ḳatı gelir Ḳarınca
eytdi Daḫı ne diledüñ
dedi Süleymān eytdi Bir
yüzük ḳaşın diledüm
anuñla cihān milkini
tamām dutam Ḳarınca
eytdi Anuñ

1183. **eytdi:**
Kısas 212
Satır: **38**
Demek, söylemek.
ādeme ḳatı gelir Ḳarınca
eytdi Daḫı ne diledüñ
dedi Süleymān eytdi Bir
yüzük ḳaşın diledüm
anuñla cihān milkini
tamām dutam Ḳarınca
eytdi Anuñ

1184. **eytdi:**
Kısas 212
Satır: **39**
Demek, söylemek.
maʿnīsin bilir misin ne
dimekdür Süleymān
eytdi Bilmezem Ḳarınca
eytdi Maʿnīsi oldur kim
her ne ki gök altında ve
yir üstinde vardur hep
saña

1185. **eytdi:**
Kısas 212
Satır: **40**
Demek, söylemek.
maʿnīsin bilir misin ne
dimekdür Süleymān
eytdi Bilmezem Ḳarınca
eytdi Maʿnīsi oldur kim
her ne ki gök altında ve
yir üstinde vardur hep
saña

1186. **eytdi:**
Kısas 212
Satır: **42**
Demek, söylemek.
virdüm dükelisi bir
behāsıdur bu dünyānuñ
ḳıymeti benüm ḳatumda
bir
ṭaşca yoḳdur dimek olur
Ḳarınca eytdi Daḫı ne
diledüñ Süleymān eytdi

1187. **eytdi:**
Kısas 212
Satır: **4**
Demek, söylemek.
ṭoyurmaġa yitmez idi
ḫalḳı boynuña alup
niderdüñ didi Çün
Süleymān
anı işitdi ʿaḳlı gitdi Pes
gine kendiye geldi
secdeye vardı eytdi İlāhi
tevbe

1188. **eytdi:**
Kısas 212
Satır: **8**
Demek, söylemek.
… Bir gün Süleymānuñ
taḫtın yıl götürüp
giderdi Altunda atlular
yürürdi Bir ni
çeler eytdiler ki
Süleymān daḫı ata
binerdi giderken
ḳarıncalaruñ ulusı eytdi

1189. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 212
Satır: **8**
Demek, söylemek.
… Bir gün Süleymānuñ
taḫtın yıl götürüp
giderdi Altunda atlular
yürürdi Bir ni
çeler eytdiler ki
Süleymān daḫı ata
binerdi giderken
ḳarıncalaruñ ulusı eytdi

1190. **eytdi:**
Kısas 213
Satır: **1**
Demek, söylemek.
yil benüm ḥükmümde
olmaḳ diledüm Ḳarınca
eytdi Yeli senüñ
ḥükmüñde
ḳıldığınuñ sebebi nedür
bilir misin didi
Süleymān eytdi
Bilmezem ḳarınca

1191. **eytdi:**
Kısas 213
Satır: **3**
Demek, söylemek.
eytdi Ḥaḳ Taʿālā didigi
olur ki işbu yili senüñ
emrüñde ḳodum Ol saña
işāretdür ki işbu yil nice
esüp geçerse senüñ
pādişāhlıġuñ daḫı şöyle
geçiserdür

1192. **eytdi:**
Kısas 213
Satır: **5**
Demek, söylemek.
Ḳarınca eytdi Daḫı ne
diledüñ Süleymān eytdi
divler periler baña muṭīʿ
olmaḳ diledüm Ḳarınca
Eyü nesne dilemedüñ
Eger anı dilemeseñ
ferişteler

1193. **eytdi:**
Kısas 213
Satır: **5**
Demek, söylemek.
Ḳarınca eytdi Daḫı ne
diledüñ Süleymān eytdi
divler periler baña muṭīʿ
olmaḳ diledüm Ḳarınca
Eyü nesne dilemedüñ

Eger anı dilemeseñ
ferişteler

1194. **eytdi:**-*di*
Kısas 213
Satır: **11**
Demek, söylemek.
ṣordı ki Yā Süleymān
aduñuñ maʿnāsı nedür
bilir misin Eytdi
Bilmezem
Ḳarınca eytdi Selīm
göñülli dimek olur Ṣol
ḳadar selīmü'l-ḳalb
kişisin ki göñlüñi

1195. **eytdi:**
Kısas 213
Satır: **12**
Demek, söylemek.
ṣordı ki Yā Süleymān
aduñuñ maʿnāsı nedür
bilir misin Eytdi
Bilmezem
Ḳarınca eytdi Selīm
göñülli dimek olur Ṣol
ḳadar selīmü'l-ḳalb
kişisin ki göñlüñi

1196. **eytdi:**
Kısas 213
Satır: **13**
Demek, söylemek.
bir geçer nesneye
baġladuñ didi Andan
Süleymān eytdi Yā
ḳarınca baña
ögüt vir dedi Ḳarınca
eytdi Eliñ altındaġı
kişileri ḫōş dut bunlaruñ
dem dem

1197. **eytdi:**
Kısas 213
Satır: **14**
Demek, söylemek.
bir geçer nesneye
baġladuñ didi Andan
Süleymān eytdi Yā
ḳarınca baña
ögüt vir dedi Ḳarınca
eytdi Eliñ altındaġı
kişileri ḫōş dut bunlaruñ
dem dem

1198. **eytdi:**
Kısas 213
Satır: **17**
Demek, söylemek.
olsalar ṣoraram didi Pes
Süleymān diledi kim
gide Ḳarınca eytdi Revā
mıdur
ki yā Süleymān sen
bizüm ḳonuḳluġumuz
görmedin gider misin
Süleymān

1199. **eytdi:**
Kısas 213
Satır: **19**
Demek, söylemek.
eytdi Beni neyile
ḳonuḳlarsın dedi
Ḳarınca eytdi Tañrı
virdigiyle Andan
Süleymān eytdi Getir
görelüm Ol ḳarıncalar
pādişāhı buyurdı ki bir
çekirge

1200. **eytdi:**
Kısas 213
Satır: **19**
Demek, söylemek.
eytdi Beni neyile
ḳonuḳlarsın dedi
Ḳarınca eytdi Tañrı
virdigiyle Andan
Süleymān eytdi Getir
görelüm Ol ḳarıncalar
pādişāhı buyurdı ki bir
çekirge

1201. **eytdi:**
Kısas 213
Satır: **20**
Demek, söylemek.
eytdi Beni neyile
ḳonuḳlarsın dedi
Ḳarınca eytdi Tañrı
virdigiyle Andan
Süleymān eytdi Getir
görelüm Ol ḳarıncalar
pādişāhı buyurdı ki bir
çekirge

1202. **eytdi:**
Kısas 213
Satır: **21**
Demek, söylemek.
budın getirdiler
Süleymān anı gördi
güldi eytdi Bu çoḳ çeri
ki benümiledür bunı
ḳanḳı birisi yisün dedi
Ḳarınca eytdi Sen
azlığına baḳma
berekātına baḳ

1203. **eytdi:**
Kısas 213
Satır: **22**
Demek, söylemek.
budın getirdiler
Süleymān anı gördi
güldi eytdi Bu çoḳ çeri
ki benümiledür bunı
ḳanḳı birisi yisün dedi
Ḳarınca eytdi Sen
azlığına baḳma
berekātına baḳ

1204. **eytdi:**
Kısas 213
Satır: **25**
Demek, söylemek.
eytdi İy ḳādir-i salṭanat
memleket senüñdür biz
bir żaʿīf ḳuluz Andan Sü
leymān bir eve girdi ḳırḳ
gün çıḳmadı Ḥikāyet-i
Belḳıs ba hüd

1205. **eytdi:**
Kısas 213
Satır: **29**
Demek, söylemek.
hüdhüdü göremedi …
Eytdi Ne geldi baña kim
hüdhüdi göreme
zem Zīrā ki hüdhüdüñ
iki dürlü ḥaṣiyyeti varıdı
Biri bu ki gölge eylerdi
biri daḫı

1206. **eytdi:**
Kısas 213
Satır: **36**
Demek, söylemek.
lendi hüdhüd geldi
Süleymānuñ ḳarşusına
durdı Süleymān çūn anı
gördi ṣordı

ki Ḳande idüñ Diledi ki
ʿaẕāb ide Hüdhüd eytdi
Ben bir nesne buldum
sen

1207. **eytdi:**
Kısas 213
Satır: **37**
Demek, söylemek.
anı bilmezsin Çün anı
işitdi Süleymān eytdi Ne
bulduñ …
Hüdhüd şimdi ben Sabā
şehrinden gelirem bir
dōst ḫaberin getirdim

1208. **eytdi:**
Kısas 213
Satır: **41**
Demek, söylemek.
işitdi yirinden şıçradı
eytdi Eyü ḫaber
getürdüñ … Sü
leymān eytdi Göreyin
gırçek midür yoḫsa
yalan mıdur Pes vezīri
Āṣafı

1209. **eytdi:**
Kısas 213
Satır: **42**
Demek, söylemek.
işitdi yirinden şıçradı
eytdi Eyü ḫaber
getürdüñ … Sü
leymān eytdi Göreyin
gırçek midür yoḫsa
yalan mıdur Pes vezīri
Āṣafı

1210. **eytdi:**
Kısas 214
Satır: **1**
Demek, söylemek.
oḳudı eytdi İy Āṣaf
hüdhüd bir ʿaceb ḫaber
getürdi sen ne dirsin
Āṣaf eytdi
Ḥaḳ Taʿālā ḳādirdür ne
dilerse işleye mülki
kime girekise vire Eger
key bi

1211. **eytdi:**
Kısas 214
Satır: **1**
Demek, söylemek.
oḳudı eytdi İy Āṣaf
hüdhüd bir ʿaceb ḫaber
getürdi sen ne dirsin
Āṣaf eytdi
Ḥaḳ Taʿālā ḳādirdür ne
dilerse işleye mülki
kime girekise vire Eger
key bi

1212. **eytdi:**
Kısas 214
Satır: **5**
Demek, söylemek.
dedi Süleymān eytdi
İmdi bir heybetlü biti
yaz Āṣaf eytdi Ben
Tevrītde bir
ulu ad buldum anı
yazayın dedi Süleymān
eytdi Yaz göreyin dedi
Andan

1213. **eytdi:**
Kısas 214
Satır: **5**
Demek, söylemek.
dedi Süleymān eytdi
İmdi bir heybetlü biti
yaz Āṣaf eytdi Ben
Tevrītde bir
ulu ad buldum anı
yazayın dedi Süleymān
eytdi Yaz göreyin dedi
Andan

1214. **eytdi:**
Kısas 214
Satır: **6**
Demek, söylemek.
dedi Süleymān eytdi
İmdi bir heybetlü biti
yaz Āṣaf eytdi Ben
Tevrītde bir
ulu ad buldum anı
yazayın dedi Süleymān
eytdi Yaz göreyin dedi
Andan

1215. **eytdi:**
Kısas 214
Satır: **11**
Demek, söylemek.
hüde virdi eytdi Var
bunı ol ʿavrata ilet didi
Suʿāl Ne ḥikmetdür ki
Sü
leymān kendü adın
Tañrı adından yuḳaru
yazdı niçün cevāb oldur
ki Ol

1216. **eytdi:**
Kısas 214
Satır: **15**
Demek, söylemek.
hüd aldı eytdi İy Tañrı
peyġamberi seniñ gibi
ulu pādişāhuñ ilçisi
yaluñuz reva
degüldür dilerem ki
baña yoldaş ḳoşasın ki
ben anuñla eşirgenem
Çün Süleymān

1217. **eytdi:**
Kısas 214
Satır: **17**
Demek, söylemek.
anı eşitdi eytdi Revādur
ki aña bir yoldaş
ḳoşavuz Pes Süleymān
buyurdı ki
ṭoġanı aña yoldaş
ḳoşdılar Ṭoġanıla ikisi
bile havā yüzine uçdılar
gitdiler

1218. **eytdi:**
Kısas 214
Satır: **20**
Demek, söylemek.
Ammā ṭoġan hüdhüdüñ
altınca uçardı Çün
hüdhüd anı gördi ki
aşaġa uçar
eytdi Yā ṭoġan ben seni
yoldaş diledügümden
maḳṣūd budur ki benüm
üstümce

1219. **eytdi:**
Kısas 214
Satır: **22**
Demek, söylemek.
uçasın Dünyede kimse
düşmañsuz olmaz
Yuḳaru yanumdan bir

kimse gelip
beni helāk iderse senüñ
yoldaşlıġuñdan fāyide
olmamış olur Ṭoġan
eytdi Ben

1220. **eytdi:**
Kısas 214
Satır: **31**
Demek, söylemek.
eytdi Seni kim veribidi
Anda Ḥaḳ Taʿālā
hüdhüde dil virdi
söyledi eytdi
Bunı şol kişi veribidi
kim ādemüñ dīvüñ
perrinüñ ḳuşlaruñ yiliñ
pādişāhıdur

1221. **eytdi:**
Kısas 214
Satır: **31**
Demek, söylemek.
eytdi Seni kim veribidi
Anda Ḥaḳ Taʿālā
hüdhüde dil virdi
söyledi eytdi
Bunı şol kişi veribidi
kim ādemüñ dīvüñ
perrinüñ ḳuşlaruñ yiliñ
pādişāhıdur

1222. **eytdi:**
Kısas 214
Satır: **34**
Demek, söylemek.
Çün Belḳıs anı işitdi
ḫāsekilerin beglerin
ḳatına divşirdi yüzinden
niḳābın gö
türdi eytdi Yā begler
vezīrler baña bir ulu
pādişāhdan nāme geldi
İçinde bir

1223. **eytdi:**
Kısas 214
Satır: **35**
Demek, söylemek.
ulu ād var anuñ ilçisi
ḳuşdur Bitide yazılanı
anlara dedi eytdi İy
vezīrler fikr
idüñ sizüñ ʿaḳluñuz
benümden artuḳdur dedi
Ol ulular eytdiler Biz
māl

1224. **eytdi:**
Kısas 214
Satır: **38**
Demek, söylemek.
çoḳdur ceng āleti çoḳdur
Hem ḳavmümüz daḫı
bize doġrıdur Biz seniñ
emrüñe
mutīʿuz Sen ne dirseñ
biz anı ideriz Belḳıs
eytdi Ol meliküñ didigin
dutmaḳ

1225. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 214
Satır: **36**
Demek, söylemek.
ulu ād var anuñ ilçisi
ḳuşdur Bitide yazılanı
anlara dedi eytdi İy
vezīrler fikr
idüñ sizüñ ʿaḳluñuz
benümden artuḳdur dedi
Ol ulular eytdiler Biz
māl

1226. **eyt:**
Kısas 215
Satır: **24**
Demek, söylemek.
yañadan Süleymān
hüdhüdi gine Belḳısa
viribidi eytdi Her ne yire
ḳonarlarsa
bile ol anlardan ayrılma
Her ne söylerlerse gel
baña eyt dedi Hüdhüd
geldi bun

1227. **eytdi:**
Kısas 215
Satır: **15**
Demek, söylemek.
diler ḳorḳdılar
Süleymān anlaruñ ḥālini
bildi eytdi Hey siz beni
māl mı alır
şanursız Ḥaḳ Taʿālā
baña şol ḳadar māl
niʿmet virmişdür ki anuñ
şaġışın

1228. **eytdi:**
Kısas 215
Satır: **23**
Demek, söylemek.
yañadan Süleymān
hüdhüdi gine Belḳısa
viribidi eytdi Her ne yire
ḳonarlarsa
bile ol anlardan ayrılma
Her ne söylerlerse gel
baña eyt dedi Hüdhüd
geldi bun

1229. **eytdi:**
Kısas 215
Satır: **27**
Demek, söylemek.
ḳız oġlan yoldaşı varıdı
irte gice bile olurdı
Eytdi Ola ki beni ala
dedi Bu
nesne daḫı öginden
geçdi Dört yüz şubaşını
bile aldı Hüdhüd
Belḳısuñ

1230. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 215
Satır: **7**
Demek, söylemek.
utandılar eytdiler Biz
bunı aña ne yüzile
iledelüm didiler Deñize
şu ge
türmiş gibi olduḳ dediler
Pes gördiler ki
Süleymān dört kerpiç
yirini açuḳ

1231. **eytdi:**
Kısas 216
Satır: **1**
Demek, söylemek.
eytdi Dilerem ki Belḳıs
gelmedin anuñ taḫtın
baña gösteresin Eytdi
Anı kim
getire … Perriler ulusı
ʿifrīt anda ḥāżır idi Eytdi
Ben

1232. **eytdi:**
Kısas 216
Satır: **2**
Demek, söylemek.

eytdi Dilerem ki Belḳıs
gelmedin anuñ taḫtın
baña gösteresin Eytdi
Anı kim
getire … Perriler ulusı
ʿifrīt anda ḥāżır idi Eytdi
Ben

1233. **eytdi:**-*di*
Kısas 216
Satır: **3**
Demek, söylemek.
varayın Süleymān eytdi
Ne vaḳtin getiresin
Eytdi Sen meclisden
ṭurunca … Gine
Süleymān eytdi Kimdür
sizden

1234. **eytdi:**
Kısas 216
Satır: **3**
Demek, söylemek.
varayın Süleymān eytdi
Ne vaḳtin getiresin
Eytdi Sen meclisden
ṭurunca … Gine
Süleymān eytdi Kimdür
sizden

1235. **eytdi:**
Kısas 216
Satır: **4**
Demek, söylemek.
varayın Süleymān eytdi
Ne vaḳtin getiresin
Eytdi Sen meclisden
ṭurunca … Gine
Süleymān eytdi Kimdür
sizden

1236. **eytdi:**
Kısas 216
Satır: **5**
Demek, söylemek.
ol taḫtı getire ʿİfrīt eytdi
Getireyin ben siz daḫı
yiriñizden durmadın
dedi
Āṣaf eytdi Yā
Resūlu'llah yum gözüñi
yumdı Aç dedi açdı
Gördi ki Belḳıs

1237. **eytdi:**-*di*
Kısas 216
Satır: **6**
Demek, söylemek.
ol taḫtı getire ʿİfrīt eytdi
Getireyin ben siz daḫı
yiriñizden durmadın
dedi
Āṣaf eytdi Yā
Resūlu'llah yum gözüñi
yumdı Aç dedi açdı
Gördi ki Belḳıs

1238. **eytdi:**-*di*
Kısas 216
Satır: **9**
Demek, söylemek.
leymān ol taḫtı gördi
eytdi Bu yaña Tañrı
faẓlındandur dedi Pes
Belḳıs daḫı
erişdi diledi ki
Süleymān ḳatına gire …
Sü

1239. **eytdi:**
Kısas 216
Satır: **11**
Demek, söylemek.
leymān eytdi Taḫtı örtün
görelüm bilir mi dedi
Örtdiler Çün Belḳıs
içerü
girdi ḳıymetī ṭaşlarıla
bezenmiş Çünki naẓar
itdi Süleymānuñ taḫtı
ḳatında

1240. **eytdi:**
Kısas 216
Satır: **14**
Demek, söylemek.
kendü taḫtın gördi
Süleymānuñ maḳṣūdı
buyıdı kim Belḳısuñ
zīrgeligin bileyidi
Belḳıs çūn ol taḫta baḳdı
Süleymān Āṣafa baḳdı
eytdi Ṣor görelüm

1241. **eytdi:**
Kısas 216
Satır: **15**
Demek, söylemek.
bilir mi dedi Āṣaf eytdi
Yā Belḳıs taḫtuñ ḳanı
dedi Belḳıs eytdi Benüm
taḫtum şuña beñzer dedi
şanasın ki budur
Süleymān eytdi
Belḳısda meliklik

1242. **eytdi:**
Kısas 216
Satır: **15**
Demek, söylemek.
bilir mi dedi Āṣaf eytdi
Yā Belḳıs taḫtuñ ḳanı
dedi Belḳıs eytdi Benüm
taḫtum şuña beñzer dedi
şanasın ki budur
Süleymān eytdi
Belḳısda meliklik

1243. **eytdi:**
Kısas 216
Satır: **16**
Demek, söylemek.
bilir mi dedi Āṣaf eytdi
Yā Belḳıs taḫtuñ ḳanı
dedi Belḳıs eytdi Benüm
taḫtum şuña beñzer dedi
şanasın ki budur
Süleymān eytdi
Belḳısda meliklik

1244. **eytdi:**
Kısas 216
Satır: **18**
Demek, söylemek.
nişānı vardur Eger Tañrı
Taʿālā müsülmānlıḳ rūzī
ḳılursa eyüdür dedi
Belḳıs
anı eşitdi eytdi Niçün
müsülmān bilmezin …
Seni bilmedin

1245. **eytdi:**
Kısas 216
Satır: **20**
Demek, söylemek.
bildüm ki Tañrı birdür
cümle maḫlūḳātı
yaradan oldur Andan
Belḳıs taḫtını
bildi eytdi Ḳande
bulduñuz ya bunuñ gibi

taḫtum varını ne
bildüñüz Süleymān

1246. **eytdi:**
Kısas 216
Satır: **21**
Demek, söylemek.
eytdi Ḥaḳ Taʿālā baña
peyġamberlıḳdan öñdin
ʿilm virmişdür Andan
Belḳıs
didi kim Ben
müsülmānam Süleymān
ṣordı ki ne sebebden
müsülmān olduñ

1247. **eytdi:**
Kısas 216
Satır: **23**
Demek, söylemek.
Eytdi Baña biti
yazduġuñda bitide bir
ulu ād yazmışsın Ol ād
berekātında
īmāna geldüm Süleymān
eytdi Nice āddur Eytdi
Bismillahı bildüm ki

1248. **eytdi:**
Kısas 216
Satır: **24**
Demek, söylemek.
Eytdi Baña biti
yazduġuñda bitide bir
ulu ād yazmışsın Ol ād
berekātında
īmāna geldüm Süleymān
eytdi Nice āddur Eytdi
Bismillahı bildüm ki

1249. **eytdi:**
Kısas 216
Satır: **24**
Demek, söylemek.
Eytdi Baña biti
yazduġuñda bitide bir
ulu ād yazmışsın Ol ād
berekātında
īmāna geldüm Süleymān
eytdi Nice āddur Eytdi
Bismillahı bildüm ki

1250. **eytdi:**
Kısas 216
Satır: **38**
Demek, söylemek.
Belḳısuñ baldırlarında
hīç ḳıl yoḳ Belḳıs yürüdi
gördi ki ṣu degildür
Bildi ki
ḫīledür … Belḳıs eytdi
Ben nefsüme ẓulm
itmişem

1251. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 216
Satır: **30**
Demek, söylemek.
Belḳısı Süleymānuñ ḳız
ḳardaşı ḫōş dutardı
Bunuñ üstine ḳırḳ gün
geçdi Sü
leymāna eytdiler Belḳıs
ḫūbdur illā baldırı
ḳıllıdur didiler Andan
Süleymān

1252. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 216
Satır: **34**
Demek, söylemek.
ırmaḳ eylediler Öñine
bir dīvār eylediler
sırçadan Geldi
Süleymān anuñ ardında
durdı … Andan Belḳısa
eytdiler Gel işbu köşke
gir didiler

1253. **eytdi:**-*di*
Kısas 217
Satır: **12**
Demek, söylemek.
Pes Süleymān ṣordı bir
deñiz keñarına geldi
Ḳarnı açdı Gördi ki bir
ḳaç ki
şiler durmışlar balıḳ
avlarlar Süleymān eytdi
Beni ḳabūl idiñ size
ḫizmet ideyin

1254. **eytdi:**
Kısas 217
Satır: **15**
Demek, söylemek.
terk itmedi Çün ḳırḳ gün
Süleymān anda ḳaldı Bir
gün Āṣaf eytdi İşbu
taḫta
oturan hīç Süleymāna
beñzemez Hem sözi
daḫı ayruḳsı hem
ʿavratları daḫı

1255. **eytdi:**
Kısas 217
Satır: **31**
Demek, söylemek.
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Çün
Süleymāna ölüm
veribidüm hīç kimseye
bildürmedüm
ʿāṣāyı ḳudretüle
saḳladum Pes ṣoñra aḳ
ḳarınca ʿāṣāyı yidi
Andan ʿāṣā sındı

1256. **eytdi:**
Kısas 218
Satır: **5**
Demek, söylemek.
Eytdi İlāhi ṣaçum aġardı
süñüklerüm eskidi … bir
ʿavratum
var oġlan eylemez Baña
bir oġlan bağışla ki veli
ola …

1257. **eytdi:**
Kısas 218
Satır: **9**
Demek, söylemek.
ḳıldı … Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Zekeriyyā
saña bir oġul bağışladuḳ
adı Yaḥyādur dedi Pes
ḳırḳ günden ṣoñra
ʿavratı

1258. **eytdi:**
Kısas 218
Satır: **13**
Demek, söylemek.
keriyyā bildi kaçdı
Cuhūdlar ardına düşdiler
Zekeriyyā bir aġaca irdi
eytdi
Yā aġaç beni gizle dedi
Aġaç iki yarıldı
Zekeriyyā içine girdi
ʿİmāmesi ucı

1259. **eytdi:**
Kısas 218
Satır: **23**
Demek, söylemek.
Tañrıya çoḳ ʿibādet
itmişidi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi … eytdi Yā
Yaḥyā dut kitābı kendü
ḳuvvetüñle zīrā
peyġamberliḳ Yaḥyāya
dört yaşında

1260. **eytdi:**
Kısas 218
Satır: **23**
Demek, söylemek.
Tañrıya çoḳ ʿibādet
itmişidi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi … eytdi Yā
Yaḥyā dut kitābı kendü
ḳuvvetüñle zīrā
peyġamberliḳ Yaḥyāya
dört yaşında

1261. **eytdi:**
Kısas 218
Satır: **30**
Demek, söylemek.
geldi Yaḥyā anası
karnında şöyle döndi
Şanasın ki bir kimse
ṭapu ḳılır gibi Pes
geldi Zekeriyyāya ḫaber
virdi Zekeriyyā eytdi
Şöyledür ki ḳarnıñdaġı
peyġamber

1262. **eytdi:**
Kısas 218
Satır: **34**
Demek, söylemek.
sen hīç günāh itmedüñ
bunca niye aġlarsın İrte
gice ṭā ʿata meşġūlsın
didiler
Yaḥyā eytdi Benüm ṭā
ʿatüm ne ola İblīs ṭā
ʿatından daḥı mı çoḳ ola
Ḥaḳ Taʿālā

1263. **eytdi:**
Kısas 218
Satır: **38**
Demek, söylemek.
İsrāʿīl ḳavmından yitmiş
ʿālim kişi bile yürürlerdi
Yaḥyā üç günde bir
ṭaʿām
yirdi Şordılar ki Yā
Yaḥyā nişe üç günde bir
ṭaʿām yirsin Yaḥyā eytdi
Ol

1264. **eytdi:**
Kısas 218
Satır: **41**
Demek, söylemek.
baña maʿlūm eyle dedi
Ḥaḳ Taʿālā eytdi …

1265. **eytdi:**
Kısas 219
Satır: **8**
Demek, söylemek.
ferişte aña ḫizmet
iderlerdi Ḥaberde
şöyledür kim Yaḥyā
atasından destūr al
mayınca kimseye söz
söylemezdi Bir gün
Zekeriyyā eytdi Yā oġul
baña sen

1266. **eytdi:**
Kısas 219
Satır: **9**
Demek, söylemek.
den yig kim ola kim
baña söylemezsin Eytdi
İy baba ḳorḳaram ki
sözüm size
ḫōş gelmiye ol sebepden
Ḥaḳ Taʿālā baña ʿitāb
ide Dāyim atası anası
ḳatına

1267. **eytdi:**
Kısas 219
Satır: **18**
Demek, söylemek.
keriyyā uş bunca
zamāndur kim hīç Ṭamu
ʿaẕāblarından eytmedüñ
İmdi di
lerüz kim andan
söyleyesin didiler
Zekeriyyā eytdi İy
ʿazīzler siz bilirsiz

1268. **eytdi:**
Kısas 219
Satır: **34**
Demek, söylemek.
işbu resme bir oġlana
uġraduñ mı Ṭamu
ḳorḳusından aġlar
didiler Ol çoban
eytdi Uş üç gündür işbu
ṭaġ ardında bir zārılıḳ
āvāz gelür Ammā
bilmezem ki

1269. **eytdi:**
Kısas 219
Satır: **38**
Demek, söylemek.
ḳodı Yaḥyā çaġırdı ki
Yā ferişte Tañrı emriyle
baña ʿaẕāb itmege mi
geldüñ
dedi Zekeriyyā eytdi Yā
oġul benven didi Eytdi
Yā ata ol Tañrı
ḥaḳḳıyçün

1270. **eytdi:**
Kısas 219
Satır: **38**
Demek, söylemek.
ḳodı Yaḥyā çaġırdı ki
Yā ferişte Tañrı emriyle
baña ʿaẕāb itmege mi
geldüñ
dedi Zekeriyyā eytdi Yā
oġul benven didi Eytdi
Yā ata ol Tañrı
ḥaḳḳıyçün

1271. **eytdi:**
Kısas 219
Satır: **40**
Demek, söylemek.
ki beni yaratdı şandum
ki ʿaẕāb ferişteşidür beni
Ṭamuya ḳoymaġa geldi
didüm Andan anası
eytdi Yā oġul benüm
senüñ üzerüñde ḥaḳḳum
çoḳdur

1272. **eytdi:**
Kısas 219
Satır: **41**
Demek, söylemek.

Senden iki dilegüm
vardur anı revā ḳıl dedi
Yaḥyā eytdi Yā ana
baña yoḳdur
ki senüñ sözüñ şıyam
Ammā baña destūr
virsen işbu ṭaġ
canavarlarıla işbu

1273. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 219
Satır: **16**
Demek, söylemek.
çevre gözlerdi Yaḥyā
anda olmayıcaḳ Ṭamu
ʿaẕābından söylerdi
Yaḥyā anda
olıcaḳ Uçmaḳ vaṣfın
iderdi Bir gün Beni
İsrāʿīl ʿālimleri eytdiler
Yā Ze

1274. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 219
Satır: **22**
Demek, söylemek.
meyecek olursa ben size
Ṭamu vaṣfın eydivirem
Pes ol ʿālimler durdılar
Yaḥyā
ḳatına geldiler eytdiler
Yā Yaḥyā bu gün dileriz
kim ʿibādete meşġūl
olasın Tā ki

1275. **eytmedüñ:**-*medüñ*
Kısas 219
Satır: **17**
Demek, söylemek.
keriyyā uş bunca
zamāndur kim hīç Ṭamu
ʿaẕāblarından eytmedüñ
İmdi di
lerüz kim andan
söyleyesin didiler
Zekeriyyā eytdi İy
ʿazīzler siz bilirsiz

1276. **eytdi:**
Kısas 220
Satır: **12**
Demek, söylemek.
severdi ḫōş dutardı
ḳatında Yaḥyādan
muḳarreb yoġıdı Ol
pādişāhuñ bir ügey
ḳızı varıdı Anı ḳatı
severdi Diledi ki ol
ḳızını ala Yaḥyā eytdi
Yā mālik ol ḳız

1277. **eytdi:**
Kısas 220
Satır: **20**
Demek, söylemek.
içe içe esridi baḳa baḳa
ḳıza ʿışḳı ġālip oldı
ḳızdan yaña el uzatdı ḳız
kendüzin
çekdi Pādişāh eytdi
Niçün benden ḳaçarsın
dedi Ḳız eytdi Evvel sen

1278. **eytdi:**
Kısas 220
Satır: **20**
Demek, söylemek.
içe içe esridi baḳa baḳa
ḳıza ʿışḳı ġālip oldı
ḳızdan yaña el uzatdı ḳız
kendüzin
çekdi Pādişāh eytdi
Niçün benden ḳaçarsın
dedi Ḳız eytdi Evvel sen

1279. **eytdi:**
Kısas 220
Satır: **22**
Demek, söylemek.
benüm dilegümi yirine
getir tā ki ben daḫı
senüñ dilegün yirine
getirem dedi
Eytdi Senüñ dilegüñ
nedir Ḳız eytdi
Yaḥyānuñ başını kesdir
şol legene

1280. **eytdi:**
Kısas 220
Satır: **22**
Demek, söylemek.
benüm dilegümi yirine
getir tā ki ben daḫı
senüñ dilegün yirine
getirem dedi
Eytdi Senüñ dilegüñ
nedir Ḳız eytdi
Yaḥyānuñ başını kesdir
şol legene

1281. **eytdi:**
Kısas 220
Satır: **29**
Demek, söylemek.
ḳatında su başıyıdı eytdi
Yā mālik beni viribi ben
ol vilāyeti bilirin dedi
Vardı ol melik Puḫte'n-
naşrı veribidi Ol daḫı
geldi Beytü'l-Mukaddisi
eñritdi

1282. **eytdi:**
Kısas 220
Satır: **32**
Demek, söylemek.
çoḫ zaḥmet çekdi
alımadı çerisi acıḳdı
Puḫte'n-naşr diledi ki
döne gide ol
şehrden bir ḳarı çıḳdı
geldi Puḫte'n-naşra
eytdi Şehri almadın
gider misin didi

1283. **eytdi:**
Kısas 220
Satır: **33**
Demek, söylemek.
Eytdi Çerim iñen açıḳdı
hem ben daḫı çāre
idemezin üşendüm didi
Ol ḳarı
eytdi Eger ben didigimi
dutarsañ bu şehri saña
alı vireyin dedi Puḫte'n-
naşr

1284. **eytdi:**
Kısas 220
Satır: **34**
Demek, söylemek.
Eytdi Çerim iñen açıḳdı
hem ben daḫı çāre
idemezin üşendüm didi
Ol ḳarı
eytdi Eger ben didigimi
dutarsañ bu şehri saña
alı vireyin dedi Puḫte'n-
naşr

1285. **eytdi:**
Kısas 220

Satır: **35**
Demek, söylemek.
eytdi Ne dirsin Ḳarı etdi
Çeriñi dört bölük eyle
Andan ellü elüñüzi
yuḳaru
götürüñ eydüñ … Çün
bunı deyicek burc

1286. **eytdi:**
Kısas 220
Satır: **38**
Demek, söylemek.
yıḳıla siz şehre giresiz
Pes ne kim ḳarı dedi
eyle itdiler Burc yıḳıldı
cümle leşker
şehre girdiler Ḳarı eytdi
Bulduġuñuzı ḳırıñ Ol
gün yitmiş biñ kişi
ḳırdılar

1287. **eytdi:**
Kısas 221
Satır: **6**
Demek, söylemek.
gün batar bir ḳuyudur
ḳara ḳaynar Çün maġrib
ḳavmı Ẕü'l-ḳarneyni
gördiler
boyun virüp ṭapu ḳıldılar
… Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Ẕu'l-

1288. **eytdi:**
Kısas 221
Satır: **7**
Demek, söylemek.
Ḳarneyn eger dilerseñ
bunları öldür diler ḳo
ʿafv it dedi Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi
… Eytdi Anlar ki
müsülmān olmayalar
depelerem ʿaẕāb

1289. **eytdi:**
Kısas 221
Satır: **8**
Demek, söylemek.
Ḳarneyn eger dilerseñ
bunları öldür diler ḳo
ʿafv it dedi Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi
… Eytdi Anlar ki
müsülmān olmayalar
depelerem ʿaẕāb

1290. **eytdi:**
Kısas 221
Satır: **9**
Demek, söylemek.
iderem Anlar ki
müsülmān olalar ḫōş
dutam İbn ʿAbbās eytdi
Ẕü"l-ḳarneyn
mülki tamām dutdı
maġribde bir kişi
müsülmān oldı Giri
ḳalanı kāfir ḳaldılar

1291. **eytdi:**
Kısas 221
Satır: **14**
Demek, söylemek.
medi Üç kişi çıḳardılar
gelmedi Ẕü'l-ḳarneyn ol
şehri ḳodı gitdi Andan
Hin
distāna geldi ilçi veribidi
eytdi Geliñ baña mutīʿ
oluñ yoḳ dirseniz
leşkerile

1292. **eytdi:**
Kısas 221
Satır: **31**
Demek, söylemek.
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Baña
yardım idiñ tā ki buña
sed çekem bunlar size
zaḥmet id
meyeler … Her biriñüz
demir getiriñ Vardılar
getirdiler

1293. **eytdi:**
Kısas 221
Satır: **37**
Demek, söylemek.
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Bu
sed benüm kuvvetümle
degüldür bil ki Allah
birle ol
mışdur Çün emr yirine
gele bu Seddi deleler Ol
vaḳtden tā şimdiye
degin her

1294. **eytdi:**
Kısas 222
Satır: **7**
Demek, söylemek.
Ol ferişteden adı Ruḳāʿīl
idi Bir gün Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Yā Ruḳā ʾīl baña
eyt
ki gök yüzinde Tañrıya
sizüñ kulluġuñuz nedür
Ruḳāʿīl eytdi Yā Ne

1295. **eytdi:**
Kısas 222
Satır: **8**
Demek, söylemek.
Ol ferişteden adı Ruḳāʿīl
idi Bir gün Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Yā Ruḳā ʾīl baña
eyt
ki gök yüzinde Tañrıya
sizüñ kulluġuñuz nedür
Ruḳāʿīl eytdi Yā Ne

1296. **eytdi:**
Kısas 222
Satır: **10**
Demek, söylemek.
biyyu'llah gök ehli ṭāʿati
ḳatında siziñ ṭāʿatüñüz
hīçdür Çün Ẕü'l-
ḳarneyn anı
işitdi aġladı Eytdi Ben
dilerem ki ʿömrüm uzun
ola Ol uzun ʿömrile
dāyimā

1297. **eytdi:**
Kısas 222
Satır: **11**
Demek, söylemek.
ʿibādet ḳılam Ruḳāʿīl
eytdi Diler misin ki
ömrüñ uzun ola Eytdi
Belī
Ruḳāʿīl eytdi Yir
yüzinde Tañrınuñ bir
bıñarı vardur aña āb-ı
ḥayāt dirler Her

1298. **eytdi:**
Kısas 222
Satır: **11**
Demek, söylemek.

ʿibādet ḳılam Ruḳāʿīl
eytdi Diler misin ki
ömrüñ uzun ola Eytdi
Belī
Ruḳāʿīl eytdi Yir
yüzinde Tañrınuñ bir
bıñarı vardur aña āb-ı
ḥayāt dirler Her

1299. **eytdi:**
Kısas 222
Satır: **12**
Demek, söylemek.
ʿibādet ḳılam Ruḳāʿīl
eytdi Diler misin ki
ömrüñ uzun ola Eytdi
Belī
Ruḳāʿīl eytdi Yir
yüzinde Tañrınuñ bir
bıñarı vardur aña āb-ı
ḥayāt dirler Her

1300. **eytdi:**
Kısas 222
Satır: **14**
Demek, söylemek.
ne kim andan bir şerbet
içse bāḳī ḳalır ölmez tā
kendü ölümün
istemeyince
Ẕü'l-ḳarneyn anı işitdi
eytdi Yā Ruḳāʿīl sen ol
buñarı bilür misin
Ruḳāʿīl

1301. **eytdi:**
Kısas 222
Satır: **15**
Demek, söylemek.
eytdi Bilmezem evet
gökde ferişteler
söyleşürler ki Ḥaḳ
Taʿālānuñ yir yü
zinde ḳarañlıḳda bir
bınarı vardur hīç ādem
oġlanı anda varmış
degüldür Andan

1302. **eytdi:**
Kısas 222
Satır: **19**
Demek, söylemek.
eytdi İy ulular begler
ʿālimler baña ḫaber
virüñ ki oḳuduġuñuz
kitāplarda
bildiñüz mi kim Ḥaḳ
Taʿālā yir yüzinde bir
bıñar yaratmışdur Aña
ʿAynü'l-

1303. **eytdi:**
Kısas 222
Satır: **22**
Demek, söylemek.
ḥayāt dirler Ol ʿālimler
eytdiler Bizüm aña hīç
naẓarımuz erişmedi
bilmeziz di
diler Aralarında bir
ʿālim baş götürdi eytdi
Yā melik Ādem
peyġamber

1304. **eytdi:**
Kısas 222
Satır: **24**
Demek, söylemek.
vaṣiyyetnāmesinde ben
gördüm Vardur kim hīç
āferīde ayaḳ
başmamışdur
Ammā ol bıñar
ḳarañulıḳdadır Ẕü'l-
ḳarneyn eytdi Ḳanḳı
ṭarafdadur Ol

1305. **eytdi:**
Kısas 222
Satır: **28**
Demek, söylemek.
irdi Gördiler ki ol
ḳarañluḳ dütün gibi
ḳaynar dūn ḳarañulıġı
gibi degil Ẕü'l-
ḳarneyn ol arada āşkerin
ʿarż itdi andan
ʿālimlerine eytdi Uş
ḳarañulıġa iriş

1306. **eytdi:**
Kısas 222
Satır: **31**
Demek, söylemek.
bir nesne uġraya yir
yüzini fesāda vire
dediler Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Elbette
varsam gerek Eytdiler
Fermān pādişāhuñdur
nice dilerse itsün didiler

1307. **eytdi:**
Kısas 222
Satır: **39**
Demek, söylemek.
meyecek olursavuz illü
iliñüze ṭaġılasız dedi
Ḫıżr eytdi Yā mālik uş
ḳarañulıġa giriseriz
ḳanḳı yaña gidecegümüz
bilmezüz Biri
birimüzden ay

1308. **eytdi:**
Kısas 222
Satır: **42**
Demek, söylemek.
rılırsavuz nice idevüz
dedi Andan Ẕü'l-
ḳarneyn Ḫıżra bir
boncuḳ virdi ḳızıl Daḫı
bir rivāyetde bir gevher
virdi Eytdi Ḳaçan ki biri
biriñüzden ayrılasız
boncuġı

1309. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 222
Satır: **21**
Demek, söylemek.
ḥayāt dirler Ol ʿālimler
eytdiler Bizüm aña hīç
naẓarımuz erişmedi
bilmeziz di
diler Aralarında bir
ʿālim baş götürdi eytdi
Yā melik Ādem
peyġamber

1310. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 222
Satır: **29**
Demek, söylemek.
dük dilerem ki buña
girem Ol ʿālimler
eytdiler Yā pādişāh revā
degüldür Sen
den ilerü peyġamberler
melikler girmediler sen
daḫı girme Olmasın kim
saña

1311. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 222
Satır: **32**
Demek, söylemek.
bir nesne uġraya yir
yüzini fesāda vire
dediler Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Elbette
varsam gerek Eytdiler
Fermān pādişāhuñdur
nice dilerse itsün didiler

1312. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 222
Satır: **33**
Demek, söylemek.
Andan Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Dūnle ḳanḳı ṭavar
yig görür dedi Eytdiler
Ḳısraḳ
Eytdi Ḳanḳı ḳısıraḳ
Eytdiler Ayġır
görmedigi Ẕü'l-ḳarneyn
buyurdı leş

1313. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 222
Satır: **34**
Demek, söylemek.
Andan Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Dūnle ḳanḳı ṭavar
yig görür dedi Eytdiler
Ḳısraḳ
Eytdi Ḳanḳı ḳısıraḳ
Eytdiler Ayġır
görmedigi Ẕü'l-ḳarneyn
buyurdı leş

1314. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 222
Satır: **38**
Demek, söylemek.
Kendüsi dört biñ kişiyile
ardınca yürürdi Giri
ḳalanın ol ḳarañulıḳ
ucında
ḳodılar eytdiler Yā
ḳavm bunda duruñ aña
dek biz bunda gelevüz
Gel

1315. **eytdi:**
Kısas 223
Satır: **3**
Demek, söylemek.
Göñline bu düşdi ki āb u
ḥeyvān şuyı bunda ola
Yoldaşlarına eytdi Siz
işbu
arada duruñ dedi
Kendüsi ilerü yürüdi ol
boncuġı ol dere içine
atdı Ol

1316. **eytdi:**
Kısas 223
Satır: **16**
Demek, söylemek.
mürüñ ortasında
mıḫlamışlar Başı aşaġa
iki ayaġı yuḳaru durur
Ol ḳuş çaġırıp
eytdi Gelen kimdür
Eytdi Benem Ol ḳuş
eytdi Yā Ẕü'l-ḳarneyn
dünyā

1317. **eytdi:**
Kısas 223
Satır: **16**
Demek, söylemek.
mürüñ ortasında
mıḫlamışlar Başı aşaġa
iki ayaġı yuḳaru durur
Ol ḳuş çaġırıp
eytdi Gelen kimdür
Eytdi Benem Ol ḳuş
eytdi Yā Ẕü'l-ḳarneyn
dünyā

1318. **eytdi:**
Kısas 223
Satır: **18**
Demek, söylemek.
milki saña yitmedi
gözüñ ṭoymadı mı ki
bunda geldiñ dedi Daḫı
ol ḫuş eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn baña
ḫaber vir Eytdi Ne
şorarsın Ol eytdi Yir
yüzinde

1319. **eytdi:**
Kısas 223
Satır: **18**
Demek, söylemek.
milki saña yitmedi
gözüñ ṭoymadı mı ki
bunda geldiñ dedi Daḫı
ol ḫuş eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn baña
ḫaber vir Eytdi Ne
şorarsın Ol eytdi Yir
yüzinde

1320. **eytdi:**
Kısas 223
Satır: **19**
Demek, söylemek.
kireç kiremid bünyādı
çoḳ ḳaldı mı Eytdi Belī
Ol ḳuş bir silkindi
büyüdi ol de
mürüñ üç ulusından bir
ulusına irişdi gine eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn yir
yüzinde

1321. **eytdi:**-*di*
Kısas 223
Satır: **20**
Demek, söylemek.
kireç kiremid bünyādı
çoḳ ḳaldı mı Eytdi Belī
Ol ḳuş bir silkindi
büyüdi ol de
mürüñ üç ulusından bir
ulusına irişdi gine eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn yir
yüzinde

1322. **eytdi:**
Kısas 223
Satır: **21**
Demek, söylemek.
dōstlar arasında nifāḳ
belürdi mi Eytdi Belī
Gine ol kuş silkindi
büyüdi ol
demürüñ iki ulusına
irişdi Gine şordı ki Yā
Ẕü'l-ḳarneyn yir
yüzinde yalan

1323. **eytdi:**
Kısas 223
Satır: **23**
Demek, söylemek.
ṭanıḳ çoḳ ḳaldı mı Eytdi
Belī Pes ol ḳuş gine
silkindi büyüdi ol
demüri baş
dan başa dutdı Ẕü'l-
ḳarneyn ḳorḳdı Bir āvāz

geldi ki Ḳorḳma ki ol
şeyṭañdur Ol

1324. **eytdi:**
Kısas 223
Satır: **25**
Demek, söylemek.
ḳuş eytdi Ḳorḳma ḫaber
vir daḫı ne ṣorarsın Ḳuş
eytdi Lā
ilāhe illa'llah kelimesin
dirler mi Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Dirler Ol ḳuş
kendüzin

1325. **eytdi:**
Kısas 223
Satır: **25**
Demek, söylemek.
ḳuş eytdi Ḳorḳma ḫaber
vir daḫı ne ṣorarsın Ḳuş
eytdi Lā
ilāhe illa'llah kelimesin
dirler mi Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Dirler Ol ḳuş
kendüzin

1326. **eytdi:**
Kısas 223
Satır: **26**
Demek, söylemek.
ḳuş eytdi Ḳorḳma ḫaber
vir daḫı ne ṣorarsın Ḳuş
eytdi Lā
ilāhe illa'llah kelimesin
dirler mi Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Dirler Ol ḳuş
kendüzin

1327. **eytdi:**
Kısas 223
Satır: **27**
Demek, söylemek.
dirdi ol demürüñ üç
ulusundan bir ulusına
geldi Ḳuş eytdi Yā Ẕü'l-
ḳarneyn
ādemler farīza namāzın
ḳılırlar mı Eytdi Ḳılırlar
Gine ḳuş kendüzin dirdi
ol

1328. **eytdi:**
Kısas 223
Satır: **28**
Demek, söylemek.
dirdi ol demürüñ üç
ulusundan bir ulusına
geldi Ḳuş eytdi Yā Ẕü'l-
ḳarneyn
ādemler farīza namāzın
ḳılırlar mı Eytdi Ḳılırlar
Gine ḳuş kendüzin dirdi
ol

1329. **eytdi:**
Kısas 223
Satır: **29**
Demek, söylemek.
demürüñ bir ulusı ḳaldı
Gine eytdi Ādemiler
cenābetden yunurlar mı
Eytdi
Yunurlar Ol ḳuş derildi
gine bayaġı gibi oldı
Andan ol ḳuş eytdi Yā
Ẕü'l-

1330. **eytdi:**
Kısas 223
Satır: **29**
Demek, söylemek.
demürüñ bir ulusı ḳaldı
Gine eytdi Ādemiler
cenābetden yunurlar mı
Eytdi
Yunurlar Ol ḳuş derildi
gine bayaġı gibi oldı
Andan ol ḳuş eytdi Yā
Ẕü'l-

1331. **eytdi:**
Kısas 223
Satır: **30**
Demek, söylemek.
demürüñ bir ulusı ḳaldı
Gine eytdi Ādemiler
cenābetden yunurlar mı
Eytdi
Yunurlar Ol ḳuş derildi
gine bayaġı gibi oldı
Andan ol ḳuş eytdi Yā
Ẕü'l-

1332. **eytdi:**
Kısas 223
Satır: **33**
Demek, söylemek.
yüzin göge dikmiş iki
elin aġzına urmış Çün
Ẕü'l-ḳarneyni gördi
eytdi Kimsin
Eytdi Ẕü'l-ḳarneynem
sen kimsin Eytdi
İsrāfīlem Ḳıyāmet yaḳın
geldi mi ki

1333. **eytdi:**
Kısas 223
Satır: **34**
Demek, söylemek.
yüzin göge dikmiş iki
elin aġzına urmış Çün
Ẕü'l-ḳarneyni gördi
eytdi Kimsin
Eytdi Ẕü'l-ḳarneynem
sen kimsin Eytdi
İsrāfīlem Ḳıyāmet yaḳın
geldi mi ki

1334. **eytdi:**
Kısas 223
Satır: **34**
Demek, söylemek.
yüzin göge dikmiş iki
elin aġzına urmış Çün
Ẕü'l-ḳarneyni gördi
eytdi Kimsin
Eytdi Ẕü'l-ḳarneynem
sen kimsin Eytdi
İsrāfīlem Ḳıyāmet yaḳın
geldi mi ki

1335. **eytdi:**
Kısas 223
Satır: **37**
Demek, söylemek.
ḳuzı başınca varıdı Eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn al bunı
götür Ḳaçan ki bu ṭaş
ṭoya sen daḫı ṭoyasın
Ḳaçan ki bu ṭaş aça sen
daḫı açasın Ẕü'l-
ḳarneyn ol ṭaşı

1336. **eytdi:**
Kısas 223
Satır: **43**
Demek, söylemek.
bilmediler Ḫıżır ilerü
geldi eytdi Ben bu ʿilmi
bilirin dedi Teraziyi
eline

1337. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 223
Satır: **40**
Demek, söylemek.
aldı çerisine geldi
ʿĀlimlerin divşirdi ol
ṭaşı gösterdi İsrāfīl
didigi ḫaberi
virdi Ol ʿālimler anda ne
sır vardıġın bilmediler
eytdiler Geliñ bu ṭaşı
ṭartalum

1338. **eytdi:**
Kısas 224
Satır: **2**
Demek, söylemek.
aldı bir kefesine ol ṭaşı
ḳodı bir kefesine ol
getirdigi ṭaşı ḳodı Bir
avuç ṭoprak
ol ṭaşuñ üstine ḳodı Ol
terazu bu kez berāber
geldi Ḫıżr eytdi Yā
mālik Ḥaḳ

1339. **eytdi:**
Kısas 224
Satır: **4**
Demek, söylemek.
Taʿālānuñ sulṭānlıġı
cümle ʿālemi ḳahr eyler
Anuñ ḥükmi yirde
gökde işlenür
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Yā
ḫıżr bunuñ sırrın baña
bildür eytdi Bunuñ sırrı
oldur

1340. **eytdi:**
Kısas 224
Satır: **4**
Demek, söylemek.
Taʿālānuñ sulṭānlıġı
cümle ʿālemi ḳahr eyler
Anuñ ḥükmi yirde
gökde işlenür
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Yā
ḫıżr bunuñ sırrın baña
bildür eytdi Bunuñ sırrı
oldur

1341. **eytdi:**
Kısas 224
Satır: **8**
Demek, söylemek.
derken zeberced
deresine uġradılar Atlar
ayaġı arasında zeberced
çaġşadı Eyt
diler Bu çaġşayan neyiki
dediler Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Anı alan daḫı

1342. **eytdi:**
Kısas 224
Satır: **28**
Demek, söylemek.
vardı ḥikmet ḳabūl itdi
Ol ferişteler eytdiler
Niçün peyġamberliġı
ḳabūl it
medüñ Eytdi Ḥaḳ Taʿālā
ḳanḳı peyġamberile
tanışdı peyġamberlıḳ
virdi be

1343. **eytdi:**
Kısas 224
Satır: **29**
Demek, söylemek.
nümile danışır dedi
Ḫaberde şöyledür ki bir
gün Loḳmāna bir kişi
geldi eytdi
Baña biñ aḳçe vir ödünç
dedi Virdi Ol kişi niyet
itmiş ki ol aḳçeyi
virmeye

1344. **eytdi:**
Kısas 224
Satır: **37**
Demek, söylemek.
Loḳmān bunı taʿaccüb
iderken gördi ki ol kişi
geldi eytdi Yā Loḳmān
Kerem
it biñ aḳçe daḫı gerek
oldı ikisin daḫı bile
virem dedi Bu kez niyeti
doġrı itdi

1345. **eytdi:**
Kısas 224
Satır: **39**
Demek, söylemek.
Eytdi İlāhi baña sen vir
tā ki ben daḫı buña
virem didi Ol biñ aḳçe iş
ledi iki biñin Loḳmān
ḳatına getirdi Çün
lokman ḳatına getirdi
çūn Loḳmān

1346. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 224
Satır: **25**
Demek, söylemek.
aña iki ferişte veribidi
Geldiler eytdiler Yā
Loḳmān Ta ʿālā
muḫayyer
ḳıldı Dilerseñ nübüvvet
ḳabūl it dilerseñ ḥikmet
ḳabūl it Loḳmān anı
işitdi

1347. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 224
Satır: **27**
Demek, söylemek.
vardı ḥikmet ḳabūl itdi
Ol ferişteler eytdiler
Niçün peyġamberliġı
ḳabūl it
medüñ Eytdi Ḥaḳ Taʿālā
ḳanḳı peyġamberile
tanışdı peyġamberlıḳ
virdi be

1348. **eytdi:**
Kısas 225
Satır: **7**
Demek, söylemek.
tirdiñ yaramazın getir
didim yüregiyle dilin
getirdiñ Loḳmān eytdi
Yā efendi dü
keli yavuzlık daḫı eylük
yüregile dilden ḳopar
didi Pes bir gün Loḳmān
aḳçesin

1349. **eytdi:**
Kısas 225
Satır: **9**
Demek, söylemek.
almaġıçün oġlunı köye
veribidi eytdi İy oġul
giderken saña bir pīr
yoldaş olası
olursa anuñ sözinden
çıḳmaġıl daḫı aġaç

dibinde yatmaġıl daḫı ol
varduġun

1350. **eytdi:**
Kısas 225
Satır: **13**
Demek, söylemek.
diler birez yüridiler bir
aġaç dibine irdiler Ol
ḳoca eytdi Yā oġlan gel
işbu
arada yatalum Oġlan
eytdi Atam yatmaġıl
dedi Ḳoca eytdi
Ḳayırmaz gel

1351. **eytdi:**
Kısas 225
Satır: **14**
Demek, söylemek.
diler birez yüridiler bir
aġaç dibine irdiler Ol
ḳoca eytdi Yā oġlan gel
işbu
arada yatalum Oġlan
eytdi Atam yatmaġıl
dedi Ḳoca eytdi
Ḳayırmaz gel

1352. **eytdi:**
Kısas 225
Satır: **14**
Demek, söylemek.
diler birez yüridiler bir
aġaç dibine irdiler Ol
ḳoca eytdi Yā oġlan gel
işbu
arada yatalum Oġlan
eytdi Atam yatmaġıl
dedi Ḳoca eytdi
Ḳayırmaz gel

1353. **eytdi:**
Kısas 225
Satır: **17**
Demek, söylemek.
gösterdiler eytdiler Bu
ḫātūnı saña alıvirelüm
didiler Oġlan eytdi
Atam
almaġıl dedi Ol ḳoca
eytdi Al ille ben cimāʿ it
dimeyince itme dedi
Oġlan aña

1354. **eytdi:**
Kısas 225
Satır: **18**
Demek, söylemek.
gösterdiler eytdiler Bu
ḫātūnı saña alıvirelüm
didiler Oġlan eytdi
Atam
almaġıl dedi Ol ḳoca
eytdi Al ille ben cimāʿ it
dimeyince itme dedi
Oġlan aña

1355. **eytdi:**
Kısas 225
Satır: **19**
Demek, söylemek.
rāżı oldı vardı ʻavratı
aldı Ḳoca eytdi Tīz
dutuñ od getirin dedi
Andan ge
türdiler koca ol ilan
başını ki kesüp almışıdı
çıḳardı ol oda yaḳdı
tütüzdürdi

1356. **eytdi:**
Kısas 225
Satır: **21**
Demek, söylemek.
ḳoca eytdi Var ol
ʻavratıla yat dedi Tā ki
ol ʻavrat ḥiḳayet ide kim
ol ʻavrat
bir ilan yutmışıdı inüp
fercine ḳarār dutmışıdı
Her kim aña cimāʻ itse
ol ilan anı

1357. **eytdi:**
Kısas 225
Satır: **25**
Demek, söylemek.
geldi O alumlısı kişi
eytdi Gice bunda yat irte
ḥaḳḳuñı vireyin dedi
Oġlan
eytdi Babam yatmaġıl
dedi Pīr eytdi Yatalum
kayırmaz Çünki gice ya

1358. **eytdi:**
Kısas 225
Satır: **26**
Demek, söylemek.
geldi O alumlısı kişi
eytdi Gice bunda yat irte
ḥaḳḳuñı vireyin dedi
Oġlan
eytdi Babam yatmaġıl
dedi Pīr eytdi Yatalum
kayırmaz Çünki gice ya

1359. **eytdi:**
Kısas 225
Satır: **29**
Demek, söylemek.
bıraġa helāk eyleye dirdi
Çünki dünüḳ bir baḫşı
geçdi ol ḳoca eytdi Dur
andan
beri gel bunda yat didi
Durdı ol oġlan ol aradan
gitdi Meger ol ev
ıssınuñ

1360. **eytdi:**
Kısas 225
Satır: **34**
Demek, söylemek.
irte oldı oġlan mālı aldı
ol ʻavratı aldı yola girdi
pīrile gitdiler Çün oġlan
şehre yaḳın geldi ol pīr
eytdi Uş bunca māl
benüm ucumdan saña
ḥāsıl oldı bu

1361. **eytdi:**
Kısas 225
Satır: **35**
Demek, söylemek.
māldan baña daḫı vir
didi Oġlan eytdi İşde
māl senüñdür ne ḳadar
gerekise
al dedi Andan pīr eytdi
Yā oġlan ben Ḫıżrvan
seni şınarıdum nesneñ
gerekmez

1362. **eytdi:**
Kısas 225
Satır: **36**
Demek, söylemek.
māldan baña daḫı vir
didi Oġlan eytdi İşde
māl senüñdür ne ḳadar
gerekise
al dedi Andan pīr eytdi

Yā oġlan ben Ḫıżrvan
seni şınarıdum nesneñ
gerekmez

1363. **eytdi:**
Kısas 225
Satır: **2**
Demek, söylemek.
ḥikāyet eyledi Pes ol
eyü niyyet berekātında
şunuñ gibi niʿmete irişdi
Ḫaberde
şöyledür ki Bir gün
loḳmān efendisi
ḳulluġındaydı eytdi Yā
Loḳmān var bir

1364. **eytdi:**
Kısas 225
Satır: **6**
Demek, söylemek.
boġazla ne yiri
yaramazısa anı getir
dedi Vardı gine
yüregiyle dilin getirdi
Efendisi eytdi Yā
Loḳmān ne ʿacebdür
eyüsin getir didüm
yüregiyle dilin ge

1365. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 225
Satır: **17**
Demek, söylemek.
gösterdiler eytdiler Bu
ḫātūnı saña alıvirelüm
didiler Oġlan eytdi
Atam
almaġıl dedi Ol ḳoca
eytdi Al ille ben cimāʿ it
dimeyince itme dedi
Oġlan aña

1366. **eytdi:***-di*
Kısas 226
Satır: **10**
Demek, söylemek.
peyġamberliḳ ḳılırlar
İmdi bunlar bize nişān
göstersin görelüm
bunlara ina
nalum didiler Pes Ḫıżr
İlyāsı pādişāh ḳatına
ḳıġırdı eytdi Ḥaḳ
peyġamberiseñüz

1367. **eytdi:**
Kısas 226
Satır: **12**
Demek, söylemek.
gelüñ duʿā kıluñ ḳızım
dirilsün ṭanıḳlıḳ virsün
ki sizi peyġamberlerdür
disün
Pes Ḫıżırla İlyās vardılar
duʿā ḳıldılar Ol ḳız
Tañrı emriyle diri oldı
eytdi İy

1368. **eytdi:***-di*
Kısas 226
Satır: **15**
Demek, söylemek.
bunları helāk eylegil
dediler Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Nice helāk ideyin
eytdiler
Bulıdı yiri bizüm
hükmümüzde ḳıl dedi
Ḥaḳ Taʿālā anlaruñ
ḥükminde ḳıldı

1369. **eytdi:**
Kısas 226
Satır: **21**
Demek, söylemek.
ʿibādet iderlerdi Ol
melik kişi veribidi
anlardan ʿözr diledi
eytdi Her ne kim
siz diyesiz sözüñüzden
çıḳmayavuz Bunlar
eytdiler Geliñ imdi īmān
getiriñ

1370. **eytdi:**
Kısas 226
Satır: **25**
Demek, söylemek.
geldi ḫaber virdi Çün
Melik anı işitdi eytdi
Yigrek oldur ki varavuz
aña
īmān getirevüz dediler
Ol şehr ḳavmı bir
kezden geldiler Ḫıżırla
İlyās

1371. **eytdi:***-di*
Kısas 226
Satır: **29**
Demek, söylemek.
İlyās şehre geldiler
vardılar bir ʿavratdan
ṭāʿām dilediler Ol ʿavrat
eytdi Ḳande
bulayın didi Bunlar
eytdiler Kepegiñ daḫı
yoḳmıdur Var dedi getir
de

1372. **eytdi:***-di*
Kısas 226
Satır: **32**
Demek, söylemek.
diler Ol ʿavrat vardı
kepek getirdi Ḫıżr duʿā
ḳıldı ol kepek bir yük un
oldı Ol
ʿavrat anı gördi yügürü
melike vardı ḫaber itdi
Melik eytdi Anlar Ḥaḳ

1373. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 226
Satır: **14**
Demek, söylemek.
baba bu iki kişi Ḥaḳ
peyġamberlerdür
bunlara īmān getür dedi
Ol melik aña
inanmadı Pes Ḫıżırla
İlyās çıḳdılar şehrden
gitdiler duʿā ḳılıp
eytdiler İlāhi

1374. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 226
Satır: **15**
Demek, söylemek.
bunları helāk eylegil
dediler Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Nice helāk ideyin
eytdiler
Bulıdı yiri bizüm
hükmümüzde ḳıl dedi
Ḥaḳ Taʿālā anlaruñ
ḥükminde ḳıldı

1375. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 226
Satır: **17**
Demek, söylemek.
Bulıda eytdiler Yāġmur
yaġdırma Yire eytdiler

Ot taḫıl bitirme dediler
Vardı
ḳızlıḳ oldı ol melik
buyurdı putları şaḥrāya
çıḳardılar dürlü dürlü
bizlerile be

1376. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 226
Satır: **17**
Demek, söylemek.
Bulıda eytdiler Yāġmur
yaġdırma Yire eytdiler
Ot taḫıl bitirme dediler
Vardı
ḳızlıḳ oldı ol melik
buyurdı putları şaḥrāya
çıḳardılar dürlü dürlü
bizlerile be

1377. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 226
Satır: **22**
Demek, söylemek.
ʿibādet iderlerdi Ol
melik kişi veribidi
anlardan ʿözr diledi
eytdi Her ne kim
siz diyesiz sözüñüzden
çıḳmayavuz Bunlar
eytdiler Geliñ imdi īmān
getiriñ

1378. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 226
Satır: **23**
Demek, söylemek.
Ol ḳavm eytdiler Bize
melikimüz destūr
virmeyince müsülmān
olmazuz di
diler Bunlar duʿā ḳıldı ol
gelen kişiler helāk oldı
Birisi ḳurtılup melik
ḳatına

1379. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 226
Satır: **30**
Demek, söylemek.
İlyās şehre geldiler
vardılar bir ʿavratdan
ṭāʿām dilediler Ol ʿavrat
eytdi Ḳande
bulayın didi Bunlar
eytdiler Kepegiñ daḫı
yoḳmıdur Var dedi getir
de

1380. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 226
Satır: **36**
Demek, söylemek.
Anıñ ḥikayeti şöyledür
ki Rūmda bir melik
vardı aña Taḳyānūs
dirlerdi
Salṭanatı iñen çoġıdı Bir
gün ol Taḳyānūs
otururken geldiler
eytdiler Ḥāżır ol

1381. **eytdi:**
Kısas 227
Satır: **11**
Demek, söylemek.
Onlar eytdiler Bizi
yaradanı isteyü gideriz
didiler Çoban eytdi Ben
daḫı size
yoldaş bile giderin didi
Ol ḳoyunı yirinde ḳodı
anlara uydı bile gitdi
Çobana

1382. **eytdi:**
Kısas 227
Satır: **21**
Demek, söylemek.
Niçün pādişāh ḳatından
gitdüñüz Bunlar ḥikāyeti
eydivirdiler Ol nāyib
eytdi
Uş ben daḫı saña
yoldaşın didi Bir saʿāt
anlaruñla oturdılar Ḥaḳ
Taʿālā anlara

1383. **eytdi:**
Kısas 227
Satır: **35**
Demek, söylemek.
mekci altuna bakdı eytdi
Yā yigit sen ḫazine mi
bulduñ Baña daḫı vir
Yoḳ
dirseñ varıram melike
direm didi Etmek
almaġa varan Yemlīḫā
idi Eytdi Yā

1384. **eytdi:**
Kısas 227
Satır: **36**
Demek, söylemek.
mekci altuna bakdı eytdi
Yā yigit sen ḫazine mi
bulduñ Baña daḫı vir
Yoḳ
dirseñ varıram melike
direm didi Etmek
almaġa varan Yemlīḫā
idi Eytdi Yā

1385. **eytdi:**
Kısas 227
Satır: **41**
Demek, söylemek.
eytdi Ben anı kitāpda
gördüm bu kişi doġrı
söyler Andan ol ʿālim
melik bile
Yemliḫāyı aldılar ol
maġaraya geldiler
Yemliḫā eytdi Yā melik
sen dur ben

1386. **eytdi:**
Kısas 227
Satır: **42**
Demek, söylemek.
eytdi Ben anı kitāpda
gördüm bu kişi doġrı
söyler Andan ol ʿālim
melik bile
Yemliḫāyı aldılar ol
maġaraya geldiler
Yemliḫā eytdi Yā melik
sen dur ben

1387. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 227
Satır: **3**
Demek, söylemek.
helāk iderdi Bir gün ol
yigitler dirilip ittifāḳ
itdiler eytdiler İşbu kişi
Tañrıyın dir
herze söyler Tañrılıġa
yaramaz Geliñ bunuñ
ḳatından ḳaçalum
gidelüm Va

1388. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 227

Satır: **11**
Demek, söylemek.
Onlar eytdiler Bizi
yaradanı isteyü gideriz
didiler Çoban eytdi Ben
daḫı size
yoldaş bile giderin didi
Ol ḳoyunı yirinde ḳodı
anlara uydı bile gitdi
Çobana

1389. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 227
Satır: **13**
Demek, söylemek.
eytdiler İtiñi ḳo gitsün
anuñ üninden bizi ḳanda
varursavuz bulurlar
didiler
Pes çoban ol iti nice kim
urdıysa ḳovdıysa
gitmedi Ḳaḳıdılar bir
ṭaşıla urdılar

1390. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 227
Satır: **29**
Demek, söylemek.
eytdiler Biz bunda ne
ḳadar oldı yatırız didiler
…
Eytdiler Bir gün yā iki
gün … Eytdiler Tañrı
bilür ne ḳadardur

1391. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 227
Satır: **30**
Demek, söylemek.
eytdiler Biz bunda ne
ḳadar oldı yatırız didiler
…
Eytdiler Bir gün yā iki
gün … Eytdiler Tañrı
bilür ne ḳadardur

1392. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 227
Satır: **30**
Demek, söylemek.
eytdiler Biz bunda ne
ḳadar oldı yatırız didiler
…
Eytdiler Bir gün yā iki
gün … Eytdiler Tañrı
bilür ne ḳadardur

1393. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 227
Satır: **32**
Demek, söylemek.
ki biz bunda yatırız
didiler … Bir
yoldaşların bāzāra ve
ribidiler eline bir altun
virdiler eytdiler Birez
bize ṭaʿām getir yiyelüm
di

1394. **eytdi:**
Kısas 228
Satır: **13**
Demek, söylemek.
aldı İñen ḫūbdı ol ʿavrat
Puḫte'n-naṣra eytdi Yā
melik dilerem ki ʿÜzeyri
ev
lerine göndüresin didi
Vardı Puḫte'n-naṣr
ʿÜzeyiri evlerine
göndürdi Çünki

1395. **eytdi:**-*di*
Kısas 228
Satır: **17**
Demek, söylemek.
ādem süñügi yatır
çürimiş Eytdi İşbu nice
ṣūrete gele didi Derḥal
Ḥaḳ
Taʿālā ʿÜzeyre bir uyḳu
veribidi uyudı Yüz yıl
tamām anda yatdı Ḥaḳ
Taʿālānuñ

1396. **eytdi:**
Kısas 228
Satır: **23**
Demek, söylemek.
süñükleri derildi et bitdi
canlandı durı geldi Çün
ʿÜzeyr anı gördi Eytdi
İlāhi
ol itdigim endīşeye
tevbe olsun dedi Durdı
evine geldi ḳapusın
ḳaḳdı oġlı

1397. **eytdi:**
Kısas 228
Satır: **25**
Demek, söylemek.
geldi ḳapuyı açdı ʿÜzeyr
selām virdi eytdi Yā
oġul nitesin ḫōş mısın
dedi Oġul
eytdi Sen ne kişisin
Eytdi Atañ ʿÜzeyrven
Oġlı eytdi Bu söz iñen

1398. **eytdi:**
Kısas 228
Satır: **26**
Demek, söylemek.
geldi ḳapuyı açdı ʿÜzeyr
selām virdi eytdi Yā
oġul nitesin ḫōş mısın
dedi Oġul
eytdi Sen ne kişisin
Eytdi Atañ ʿÜzeyrven
Oġlı eytdi Bu söz iñen

1399. **eytdi:**
Kısas 228
Satır: **26**
Demek, söylemek.
geldi ḳapuyı açdı ʿÜzeyr
selām virdi eytdi Yā
oġul nitesin ḫōş mısın
dedi Oġul
eytdi Sen ne kişisin
Eytdi Atañ ʿÜzeyrven
Oġlı eytdi Bu söz iñen

1400. **eytdi:**
Kısas 228
Satır: **26**
Demek, söylemek.
geldi ḳapuyı açdı ʿÜzeyr
selām virdi eytdi Yā
oġul nitesin ḫōş mısın
dedi Oġul
eytdi Sen ne kişisin
Eytdi Atañ ʿÜzeyrven
Oġlı eytdi Bu söz iñen

1401. **eytdi:**
Kısas 228
Satır: **39**
Demek, söylemek.
aḳçe virdi eytdi Var iş
buña yiyecek getür dedi
Vardı Puḫte'n-naṣr birin

et
mege virdi birin ete ve
birin süciye virdi aldı
geldi yidiler içdiler Bir
kaç gün

1402. **eytdi:**
Kısas 228
Satır: **41**
Demek, söylemek.
Dāniyāl bu resme itdi
Bir gün Dāniyāl eytdi
Benüm senüñ ḳatuñda
bir ḥācetüm
vardur Ḥācetüñ nedür
eyt bileyin didi Dāniyāl
eytdi Sen bir ulu pādişāh
olısarsın

1403. **eytdi:**
Kısas 228
Satır: **42**
Demek, söylemek.
Dāniyāl bu resme itdi
Bir gün Dāniyāl eytdi
Benüm senüñ ḳatuñda
bir ḥācetüm
vardur Ḥācetüñ nedür
eyt bileyin didi Dāniyāl
eytdi Sen bir ulu pādişāh
olısarsın

1404. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 228
Satır: **2**
Demek, söylemek.
gideyin anlara bu ḥāli
ḫaber vireyin didi
Yemliḥā içerü girdi ol
yigitlere bu
ḥāli bildürdi eytdiler
Bize melik gerekmez
didiler duʿā ḳıldılar Ḥaḳ
Taʿālā

1405. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 228
Satır: **29**
Demek, söylemek.
virdi Dirildiler geldiler
ʿÜzeyri gördiler Eytdiler
Sen gerçek ʿÜzeyrseñ
Tevrīti ezber oḳı
görelüm dediler saña
inanalum dediler Pes
ʿÜzeyr başladı

1406. **eytdi:**
Kısas 229
Satır: **2**
Demek, söylemek.
sarsın dünyāyı tamāmet
devşiresin sen baña
emañ bitisin virdirin
Puḫte'n-naṣr
eytdi Sen bu kez benüm
saḳaluma mı gülersin
dedi Dāniyāl eytdi Yoḳ
gir

1407. **eytdi:**
Kısas 229
Satır: **2**
Demek, söylemek.
sarsın dünyāyı tamāmet
devşiresin sen baña
emañ bitisin virdirin
Puḫte'n-naṣr
eytdi Sen bu kez benüm
saḳaluma mı gülersin
dedi Dāniyāl eytdi Yoḳ
gir

1408. **eytdi:**
Kısas 229
Satır: **3**
Demek, söylemek.
çek eydirin Anası eytdi
Yā oġul gel baña bir biti
vir neñ eksile didi Vardı
Puḫte'n-naṣr aña bir
nişān virdi Dāniyāl eytdi
Sen pādişāh olıcaḳ ḳatı
ġalabalıḳ

1409. **eytdi:**
Kısas 229
Satır: **5**
Demek, söylemek.
olısar Ben saña nice
irişiserem didi Puḫte'n-
naṣr eytdi Bu virdigim
berātı bir
ḳamış ucuna baġla
yuḳaru ḳaldur Ḳaçan ki
ben ol nişānı görem seni
getürdem

1410. **eytdi:**
Kısas 229
Satır: **21**
Demek, söylemek.
gördügi düşi ḫaber virdi
Çün Dāniyāl anı işitdi
eytdi Yā pādişāh başuñ
altundan
olduġı aña delālet eyler
ki Sen meliklerden
yigreksin Gögsüñ
gümişden olduġı

1411. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 229
Satır: **36**
Demek, söylemek.
ṣūretine döndürdi ve
mülkin gine virdi Vardı
Dāniyālı ḫōş dutdı
Ḳatında
andan muḳarreb yoġıdı
ve mecūsiler derildiler
aña ḥased ḳıldılar
eytdiler Dāniyāl

1412. **eytdi:**
Kısas 230
Satır: **6**
Demek, söylemek.
şehrinde ḳopmışıdı
Şehrler duta duta
Medīneya geldi oġlını
anda ḳodı Pes
Medīne ḫalḳı oġlını
depelediler Ol ḫaber
melike yetişti gine döndi
eytdi Va

1413. **eytdi:**
Kısas 230
Satır: **20**
Demek, söylemek.
çıḳardılar Tubbaʿ daḫı ol
gün anda erişdi Geldi
gördi ki şehr ḫalḳı
putların ṭaşra
çıḳarmışlar Geldi eytdi
Yā ḳavm gelüñ siz daḫı
īmān getiriñ dedi Anlar
eyt

1414. **eytdi:**
Kısas 230

Satır: **26**
Demek, söylemek.
Ḳıṣṣa-i Meryem
Raẓıya'llahu ʿAnha
Ḳala'llahu Taʿālā
… ʿİmrānuñ ʿavratı
eytdi Çünki Meryeme

1415. **eytdi:**-*di*
Kısas 230
Satır: **29**
Demek, söylemek.
doġdı anası eytdi ki Ben
şandum ki er oġlum
doġa mescide ʿibādet
eyleye
Tevrīt oḳuya İmdi ḳız
doġdı nice ideyin dedi
ġuṣṣalandı …

1416. **eytdi:**
Kısas 230
Satır: **32**
Demek, söylemek.
düşde gördüm ki İy
ḫātūn ġuṣṣa yime sen
anı mescide viribi biz
anı ḳabūl ey
ledük Vardı Zekeriyyā
aña kefīl oldı eytdi Getir
anı benüm ḳatumda ḳo
dedi

1417. **eytdi:**
Kısas 230
Satır: **39**
Demek, söylemek.
bir yigit durur ḫūb
ṣūretlü Çün Meryem anı
gördi ḳatına vardı eytdi
… Eytdi Ben sıġınıram
Allaha eger sen Taḳı

1418. **eytdi:**
Kısas 230
Satır: **40**
Demek, söylemek.
bir yigit durur ḫūb
ṣūretlü Çün Meryem anı
gördi ḳatına vardı eytdi
… Eytdi Ben sıġınıram
Allaha eger sen Taḳı

1419. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 230
Satır: **9**
Demek, söylemek.
İsrāʿīlden yidi kişi
dirilip eytdiler Yā melik
girü dön sen bu mülki
yıḳamazsın
Bu aḫır zamānda
Muḥammed bin
ʿAbdullah şehridür didi
Tubbaʿ anı işitdi

1420. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 230
Satır: **11**
Demek, söylemek.
gine döndi Beni Huẕeyle
ḳabīlesine geldi ḳondı
Ol ḳavm eytdiler
Dilerseñ ki
dünyāyı dutasın Kaʿbeyi
yıḳ dediler Gine
Kaʿbeden ādem geldi
eytdi Yā

1421. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 230
Satır: **16**
Demek, söylemek.
ʿizzet it didiler Pes
Tubbaʿ buyurdı ḳıymetī
bızlerile Kaʿbeyi örtdiler
Ol yigitler
eytdiler İy melik eger
müsülmān olursañ
devletüñ daḫı artuḳ ola
didiler Pes

1422. **eytdi:**
Kısas 231
Satır: **3**
Demek, söylemek.
Geldi eytdi … Yā
Meryem ben Tañrıdan
muştıcıvan saña ʿaybsuz
oġul muştılayu geldüm
dedi Meryem eytdi Ben
hīç

1423. **eytdi:**
Kısas 231
Satır: **4**
Demek, söylemek.
Geldi eytdi … Yā
Meryem ben Tañrıdan
muştıcıvan saña ʿaybsuz
oġul muştılayu geldüm
dedi Meryem eytdi Ben
hīç

1424. **eytdi:**
Kısas 231
Satır: **5**
Demek, söylemek.
er görmedüm nice
oġlum olısardur Cebrāʿīl
eytdi Atasuz oġlan
yaratmaḳ
Tañrıya āsāndur Ammā
ol oġlan ʿİbri olısardur
Renclülerüñ rencine şifā
bu

1425. **eytdi:**
Kısas 231
Satır: **9**
Demek, söylemek.
Taʿālā nidā ḳıldı anası
ḳarnındayıken eytdi Yā
ʿĪsā ben kimven dedi
Eytdi
İlāhi sen beni yaradan
Tañrısın dedi anası
ḳarnında secde itdi
Şöyle ki Meryem

1426. **eytdi:**
Kısas 231
Satır: **9**
Demek, söylemek.
Taʿālā nidā ḳıldı anası
ḳarnındayıken eytdi Yā
ʿĪsā ben kimven dedi
Eytdi
İlāhi sen beni yaradan
Tañrısın dedi anası
ḳarnında secde itdi
Şöyle ki Meryem

1427. **eytdi:**
Kısas 231
Satır: **13**
Demek, söylemek.
yem şād oldı Cebrāʿīl
eytdi Yā Meryem Ḥaḳ
Taʿālā ibādetüñi daḫı
arturdı
… Andan ferişteler
eytdiler Yā Meryem
Ḥaḳ Taʿālā saña oġul
virdi

1428. **eytdi:**
Kısas 231
Satır: **20**
Demek, söylemek.
anda toġurdı bayaġı
oġlan yirinden Baʿżılar
eydürler ki aġzından
doġdı Bir ni
çeler eydür ki
göbeginden doġdı Pes
Meryem utandıġından
eytdi …

1429. **eytdi:**
Kısas 231
Satır: **21**
Demek, söylemek.
Cebrāʿīl Meryemüñ
ayaġından yañadın eytdi
Yā Meryem ġuşşalanma
ʿĪsādan
ötürü şol ḳuru aġacı
depret … Meryem ol
aġacı depretdi ḫurmalar

1430. **eytdi:**
Kısas 231
Satır: **23**
Demek, söylemek.
döküldi Meryem yidi
Tañrıya şükr ḳıldı Gine
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Mer
yem … İşbu ḫurmadan
yigil şol sudan içgil …
Eger

1431. **eytdi:**-*di*
Kısas 231
Satır: **31**
Demek, söylemek.
Zekeriyyā eytdi Anı
Meryemden şoruñ dedi
Anlar eytdiler Yā
Meryem
… Eytdiler Atañ anañ
eyü kişilerdi sen bu
oġlanı

1432. **eytdi:**
Kısas 231
Satır: **33**
Demek, söylemek.
ḳanda bulduñ … Andan
Meryem ʿĪsādan yaña
işāret itdi eytdi Şol
oġlana şoruñ ol doġrıyı
söyleye dedi Eytdiler …

1433. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 231
Satır: **14**
Demek, söylemek.
yem şād oldı Cebrāʿīl
eytdi Yā Meryem Ḥaḳ
Taʿālā ibādetüñi daḫı
arturdı
… Andan ferişteler
eytdiler Yā Meryem
Ḥaḳ Taʿālā saña oġul
virdi

1434. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 231
Satır: **30**
Demek, söylemek.
ʿitāb itdiler Sen
Meryemi yalıñuz ḳoduñ
zinā itdi dediler
Zekeriyyā eytdi Ḥāşā
Meryemden anı hīç er
görmedi Eytdiler Ya bu
ḥāmili ḳanda buldı
dediler

1435. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 231
Satır: **31**
Demek, söylemek.
Zekeriyyā eytdi Anı
Meryemden şoruñ dedi
Anlar eytdiler Yā
Meryem
… Eytdiler Atañ anañ
eyü kişilerdi sen bu
oġlanı

1436. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 231
Satır: **32**
Demek, söylemek.
Zekeriyyā eytdi Anı
Meryemden şoruñ dedi
Anlar eytdiler Yā
Meryem
… Eytdiler Atañ anañ
eyü kişilerdi sen bu
oġlanı

1437. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 231
Satır: **34**
Demek, söylemek.
ḳanda bulduñ … Andan
Meryem ʿĪsādan yaña
işāret itdi eytdi Şol
oġlana şoruñ ol doġrıyı
söyleye dedi Eytdiler …

1438. **eytdi:**
Kısas 232
Satır: **15**
Demek, söylemek.
melik eytdi Varuñ
getürüñ öldürüñ dedi
Pes Ḥaḳ Ta ʿālā
Meryemüñ göñline
ilhām itdi ki ʿĪsāyı ala
Mışra gide … Ḥaḳ Ta
ʿālā

1439. **eytdi:**
Kısas 232
Satır: **19**
Demek, söylemek.
Muʿallim daḫı ʿĪsāya
ebced yazdı virdi ʿĪsā
eytdi Bunuñ maʿnīsi
nedür baña
eydivir dedi Muʿallim
eytdi Sen oḳı maʿnīsin
şorma Eytdi Ben
maʿnīsin

1440. **eytdi:**
Kısas 232
Satır: **20**
Demek, söylemek.
Muʿallim daḫı ʿĪsāya
ebced yazdı virdi ʿĪsā
eytdi Bunuñ maʿnīsi
nedür baña
eydivir dedi Muʿallim
eytdi Sen oḳı maʿnīsin
şorma Eytdi Ben
maʿnīsin

1441. **eytdi:**
Kısas 232
Satır: **20**
Demek, söylemek.
Muʿallim daḫı ʿĪsāya
ebced yazdı virdi ʿĪsā

eytdi Bununñ maʿnīsi
nedür baña
eydivir dedi Muʿallim
eytdi Sen oḳı maʿnīsin
ṣorma Eytdi Ben
maʿnīsin

1442. **eytdi:**
Kısas 232
Satır: **21**
Demek, söylemek.
bilmeyince oḳumazam
dedi Nice ki dögdi
oḳumadı Andan
Meryem geldi eytdi
Yā ana muʿallim
ögüdiñi dutmadı Sen az
döğ çoḳ ögret dediñ bu
az ögredür

1443. **eytdi:**
Kısas 232
Satır: **23**
Demek, söylemek.
çoḳ Döger dedi Andan
ʿĪsā eytdi Yā Üstāẕ eger
dilerseñ ebcedüñ
maʿnisin
ben saña ögredeyin
Ebced dört ḥarfdür Elif
anuñ ululıġıdur bi anuñ

1444. **eytdi:**
Kısas 232
Satır: **26**
Demek, söylemek.
baḳılıġıdur cim anuñ
celāletidür dal anuñ
dāyimlıġıdur Andan
muʿallim
eytdi Yā Meryem baña
ögretmeñ ḥācet degül
dedi Pes Ḥaḳ Taʿālā
ʿĪsānuñ

1445. **eytdi:**
Kısas 232
Satır: **30**
Demek, söylemek.
büvvet-i ʿĪsā ʿAleyhi's-
selām Çünki ʿĪsā
Mışırdan gine geldi Beni
İsrāʿīl ḳavmına eytdi …
Ben peyġamberem size
Tañrıdan uş nişān

1446. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 232
Satır: **8**
Demek, söylemek.
kim ol Ḥaḳ Ta ʿālānuñ
ḳudretindendür Vardılar
iki üç bölük oldılar bir
bölügi
eytdiler Tañrı üçdür Biri
ʿĪsādur birisi
Meryemdür biri
Tañrıdur ʿĪsā geldi

1447. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 232
Satır: **31**
Demek, söylemek.
getirdüm dedi Eytdiler
Nice nişān getirdiñ …
Balçıḳdan bir ṣūret idem
ḳuş gibi Ol ṣūrete duʿā
ḳılam uram Tañrı

1448. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 232
Satır: **34**
Demek, söylemek.
fermānıyla uça dedi Ol
ḳuş ki dedi yarasa idi
Zīrā ki dükeli ḳuş
ḳanadıyla
uçar yarasa derisiyle
uçar Eytdiler Yā ʿĪsā
daḫı ne getirdiñ Eytdi

1449. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 232
Satır: **36**
Demek, söylemek.
… Bir kişi kim
anasından gözsüz
ṭoġmış ola gözin
açam ölüyi diri ḳılam
dedi eytdiler Ulu
kerāmet getirmişsin Gel
indi Nūḥ

1450. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 232
Satır: **40**
Demek, söylemek.
çaġırdı ki Yā Sām İbn
Nūḥ dur Tañrı iẕniyle
dedi Derḥāl sin yarıldı
Sām
çıḳa geldi ammā saḳalı
aḳ Çün anı gördiler
eytdiler Bu Sām
degildür didiler

1451. **eytdi:**
Kısas 233
Satır: **3**
Demek, söylemek.
şisin Eytdi Nūḥ oġlı
Sāmvan sen ʿĪsā
peyġambersin didi
Bunlar gerçek dir
ler şimdiye degin
saḳalum ḳarayıdı Şimdi
ʿĪsānuñ ünin işitdüm
ḳıyāmet ḳopdı

1452. **eytdi:**
Kısas 233
Satır: **6**
Demek, söylemek.
ṣandum Ol ḳorḳudan
saḳalum aġardı didi
Eytdiler Yā Īsā daḫı ne
nişān ge
tirdin Eytdi … Ne kim
siz yiyesiz ve ne ḳadar

1453. **eytdi:**
Kısas 233
Satır: **11**
Demek, söylemek.
ʿĪsā anlara eytdi
Göñlüñüzi arıduñ
küfürden dedi Çün anı
işitdiler vardılar
ʿĪsāya uydular Her
ḳanda gidse bile
giderlerdi Çünki ʿĪsā
Endelüs şehrine gel

1454. **eytdi:**
Kısas 233
Satır: **15**
Demek, söylemek.
ṭaʿām virsün yiyelüm
hem ṭanıḳ olalum
dediler Vardı ʿĪsā duʿā
ḳıldı eytdi
İlāhi bize gökden ṭaʿām
viribi yüyelüm daḫı
senden nişān ola Zīrā ki
cümle

1455. **eytdi:**-*di*
Kısas 233
Satır: **36**
Demek, söylemek.
Uşyū ise ʿĪsā ḳanı
dediler şol gümānıla
ḳaldılar Ḫaberde
şöyledür kim ʿĪsā
gine anasına geldi
ḥavāriyyūnları ḳatına
ḳıġırdı eytdi Ḥaḳ Taʿālā
beni ʿibādet

1456. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 233
Satır: **5**
Demek, söylemek.
şandum Ol ḳorḳudan
saḳalum aġardı didi
Eytdiler Yā Īsā daḫı ne
nişān ge
tirdin Eytdi … Ne kim
siz yiyesiz ve ne ḳadar

1457. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 233
Satır: **13**
Demek, söylemek.
diler acıḳmışlardı
Eytdiler … Yā ʿĪsā
Tañrı
bize ṭaʿām virmege güci
yiter mi Yiyevüz
nefsümüz sākin ola Duʿā
ḳıldı bize

1458. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 233
Satır: **23**
Demek, söylemek.
derdi Ne ḳadar kişi olsa
ṭoyarlardı Pes bir nicesi
eytdiler Bu cāẕūlıḳdur di
diler inanmadılar Ḥaḳ
Taʿālā anlardan ol ḫūnı
kesdi viribimedi Ol
cāẕūluḳdur di

1459. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 233
Satır: **27**
Demek, söylemek.
geçdi ʿĪsā gine Beytü'l-
muḳaddise geldi
Cuhūdlar vardılar
beglerine eytdiler
ki ʿĪsā gine geldi her
kişiye ki duʿā ḳılır
derḥāl olur dediler Ol
melik anı işi

1460. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 233
Satır: **34**
Demek, söylemek.
ḳıldı ṭaşra çıḳdı Çün anı
gördiler ʿĪsā diyü anı
dutdılar öldürdiler aşa
ḳodılar
Şoñra biri birine eytdiler
Eger bu aşa ḳoduġumuz
ʿĪsāyısa Uşyū ḳanı eger
bu

1461. **eytdi:**
Kısas 234
Satır: **5**
Demek, söylemek.
geldi eytdi Yā melik
diler misin ki bunları
yiñesin Baña destūr vir
Beni İsrāʿīl
içinde bir fitne ḳurayın
dedi Ol melik aña destūr
virdi Pes Yūnus geldi
yol üs

1462. **eytdi:**
Kısas 234
Satır: **8**
Demek, söylemek.
tinde oturdı yüzine
gözine ḳara dürtdi Üç
gün dūn ü gūn oturdı
Andan ʿĪsā
ḳavmına eytdi Beni
bildüñüz mi niye
geldüm ben kimem
Eytdiler Bilmedük

1463. **eytdi:**
Kısas 234
Satır: **9**
Demek, söylemek.
ne kişisin Eytdi Ben
Yūnusam Eytdiler Yā
niçün böyle olduñ Eytdi
Dün
gice Īsā geldi yüzüme
bir ṭapanca urdı bir
gözümi çıḳardı
cuhūdlıḳtan dön

1464. **eytdi:**
Kısas 234
Satır: **9**
Demek, söylemek.
ne kişisin Eytdi Ben
Yūnusam Eytdiler Yā
niçün böyle olduñ Eytdi
Dün
gice Īsā geldi yüzüme
bir ṭapanca urdı bir
gözümi çıḳardı
cuhūdlıḳtan dön

1465. **eytdi:**
Kısas 234
Satır: **14**
Demek, söylemek.
yā ḳavm ben bīzaram
cuhūdlardan Uş durırın
gerekise ḳoñ gerekise
ḳomañ dedi
Pes bunlar eytdiler Biz
senüñ ḫaberüñ işitdük
idi ʿĪsādan didiler Yūnus
eytdi

1466. **eytdi:**
Kısas 234
Satır: **17**
Demek, söylemek.
eytdi Geçen gice baña
ʿĪsā geldi eytdi Eyt
ümmetüme ki ṭoñuz etin
yisinler an
lara ḥarām olmasun dedi
Çün anı işitdiler vardılar
ṭoñuz etin yidiler Bunuñ

1467. **eytdi:**
Kısas 234
Satır: **17**
Demek, söylemek.
eytdi Geçen gice baña
ʿĪsā geldi eytdi Eyt
ümmetüme ki ṭoñuz etin
yisinler an
lara ḥarām olmasun dedi
Çün anı işitdiler vardılar
ṭoñuz etin yidiler Bunuñ

1468. **eytdi:**
Kısas 234
Satır: **19**
Demek, söylemek.
üzerine bir zamān geçdi
bir gün gine eytdi Baña
ʿĪsā geldi eytdi Cuhūd
oġlanların sünnet ider
Bunlar itmesinler ḥāc
suyıyla vaftīz eylesünler
Bir

1469. **eytdi:**
Kısas 234
Satır: **19**
Demek, söylemek.
üzerine bir zamān geçdi
bir gün gine eytdi Baña
ʿĪsā geldi eytdi Cuhūd
oġlanların sünnet ider
Bunlar itmesinler ḥāc
suyıyla vaftīz eylesünler
Bir

1470. **eytdi:**
Kısas 234
Satır: **21**
Demek, söylemek.
zamāndan ṣoñra gine
eytdi Bu gice ʿĪsā geldi
eytdi Güneş benüm
ḳatumdan
ṭoġar Güneşe ḳarşu
secde idüñ dedi Tā ki
güneş her gün bunlaruñ
selāmın

1471. **eytdi:**
Kısas 234
Satır: **21**
Demek, söylemek.
zamāndan ṣoñra gine
eytdi Bu gice ʿĪsā geldi
eytdi Güneş benüm
ḳatumdan
ṭoġar Güneşe ḳarşu
secde idüñ dedi Tā ki
güneş her gün bunlaruñ
selāmın

1472. **eytdi:**
Kısas 234
Satır: **23**
Demek, söylemek.
baña degüre dedi Bir
zamāndan ṣoñra eytdi
Hīç kimse ʿĪsā ḳıldıġın
ḳılmadı
didi Ol ölüyi diri ḳıldı
gözsüze göz virdi
Gökten yire indi
Meryem ḳarnında

1473. **eytdi:**
Kısas 234
Satır: **31**
Demek, söylemek.
mütevātir bu düşi gördi
Pes ʿAbdü'l-Muṭṭalib
Kaʿbe ḳavmın divşürdi
eytdi
Yā ḳavm ben işbu resme
düş gördüm baña yardım
ḳılıñ Kaʿbeyi arıdayın
didi

1474. **eytdi:**
Kısas 234
Satır: **39**
Demek, söylemek.
lerdi Durdı anuñ ḳatına
geldi eytdi Yā İbn
Nevfel ben ʿahd itdüm
ki
oġlanlarımuñ birin
ḳurbān eyleyem Ḳavmı
ḳabīlesi ḳomazlar sen ne
dirsin

1475. **eytdi:**
Kısas 234
Satır: **41**
Demek, söylemek.
dedi Varḳa eytdi Var
deve birle oġluna ḳurʿa
bıraḳ didi Vardı
ʿAbdü'l-
muṭṭalib on deveyile
oġluna ḳurʿa bıraḳdı Ol
daḫı ʿAbdullaha düşdi tā
ki yüz

1476. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 234
Satır: **8**
Demek, söylemek.
tinde oturdı yüzine
gözine ḳara dürtdi Üç
gün dūn ü gūn oturdı
Andan ʿĪsā
ḳavmına eytdi Beni
bildüñüz mi niye
geldüm ben kimem
Eytdiler Bilmedük

1477. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 234
Satır: **9**
Demek, söylemek.
ne kişisin Eytdi Ben
Yūnusam Eytdiler Yā
niçün böyle olduñ Eytdi
Dün
gice Īsā geldi yüzüme
bir ṭapanca urdı bir
gözümi çıḳardı
cuhūdlıḳtan dön

1478. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 234
Satır: **14**
Demek, söylemek.
yā ḳavm ben bīzaram
cuhūdlardan Uş durırın
gerekise ḳoñ gerekise
ḳomañ dedi
Pes bunlar eytdiler Biz
senüñ ḫaberüñ işitdük
idi ʿĪsādan didiler Yūnus
eytdi

1479. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 234
Satır: **30**
Demek, söylemek.
hi ve Selāmuhu Ḫaberde
şöyledür ki ʿAbdü'l-
muṭṭalib bir gice düş
gördi
Eytdiler Kaʿbeyi arıt
putlardan zemzem
ḳuyusın arıt Tamām üç
gice

1480. **eytdi:**
Kısas 235
Satır: **4**
Demek, söylemek.
Muḥammed dünyāya
geldi ʿālemi münevver
ḳıldı ev içi müşk ü ʿabīr
ṭoldı
Daḫı ṭaġ ṭaş ṣaḥrālar
ferişteler āvāzı ṭoldı

Anası eytdi Ḳaçan kim
Muḥammed

1481. **eytdi:**
Kısas 235
Satır: **25**
Demek, söylemek.
buyurdı eytdi Yā ana
benüm ḳardaşlarum
ḳandadür göreyin didi
Ḥalīme
eytdi Yā oġul daşra
ḳoyun güderler didi
eytdi Bu kez ben daḫı
bile varayın

1482. **eytdi:**
Kısas 235
Satır: **26**
Demek, söylemek.
buyurdı eytdi Yā ana
benüm ḳardaşlarum
ḳandadür göreyin didi
Ḥalīme
eytdi Yā oġul daşra
ḳoyun güderler didi
eytdi Bu kez ben daḫı
bile varayın

1483. **eytdi:**
Kısas 235
Satır: **26**
Demek, söylemek.
buyurdı eytdi Yā ana
benüm ḳardaşlarum
ḳandadür göreyin didi
Ḥalīme
eytdi Yā oġul daşra
ḳoyun güderler didi
eytdi Bu kez ben daḫı
bile varayın

1484. **eytdi:**
Kısas 235
Satır: **27**
Demek, söylemek.
didi Pes birezden
oġlanları geldiler
Ḥalīme eytdi Yā oġullar
Muḥammed siziñile
ḳoyun güdmege bile
varayın dir İmdi bunı
aluñ bile varuñ iş
buyurmañ Eger

1485. **eytdi:**
Kısas 235
Satır: **34**
Demek, söylemek.
Ḥalīme ḳatına geldiler
Resūlı aldıḳlarını ḫaber
virdiler Ḥalīme durdı
Resūlı is
teyü gitdi Gördi ki Resūl
bir bedr aya dönmiş
gelir Eytdi Yā
Muḥammed beni

1486. **eytdi:**
Kısas 235
Satır: **42**
Demek, söylemek.
evlerine ilet ki bu oġlan
delü oldı buña tımār
ideler didi Pes Ḥalīme
aldı
Resūlı bir falcı kişiye
vardı eytdi Ben işbu
oġlanı Mekkeden
getirdüm idi

1487. **eytdi:**
Kısas 236
Satır: **3**
Demek, söylemek.
ʿacebledi yirinden durdı
Resūlı ḳoçdı Ḥalīmeye
eytdi Var üşenme bu ol
oġlan
degildür ki kimse bunı
azdırıbile bu delü
olmaya Delü oldur kim
buña delü dir

1488. **eytdi:**
Kısas 236
Satır: **6**
Demek, söylemek.
Bu ol oġlandur kim Ḥaḳ
Taʿālā cümle maḫlūḳātı
bunuñ dōstlıġına yaratdı
dedi
Bunuñ üstine bir zamān
geçdi Ḥalīme erine eytdi
Muḥammed büyüdi var
im

1489. **eytdi:**
Kısas 236
Satır: **8**
Demek, söylemek.
diden girü evlerine ilet
Pes aldı Resūlı Mekkeye
geldi Çün ʿAbdü'l-
muṭṭalib
anı gördi ḳaḳıdı eytdi
Niçün getirdin Ḥalīme
eytdi Ḳorḳaram ki delü
ola

1490. **eytdi:**
Kısas 236
Satır: **8**
Demek, söylemek.
diden girü evlerine ilet
Pes aldı Resūlı Mekkeye
geldi Çün ʿAbdü'l-
muṭṭalib
anı gördi ḳaḳıdı eytdi
Niçün getirdin Ḥalīme
eytdi Ḳorḳaram ki delü
ola

1491. **eytdi:**
Kısas 236
Satır: **9**
Demek, söylemek.
dedi evvel olan ḥalī
ḫaber virdi ʿAbdü'l-
muṭṭalib eytdi Bu oġlan
delü degildür
hīç kimse daḫı buña kār
idemez Şordılar ki
Niçün kār idemez Eytdi
Ben

1492. **eytdi:**
Kısas 236
Satır: **10**
Demek, söylemek.
dedi evvel olan ḥalī
ḫaber virdi ʿAbdü'l-
muṭṭalib eytdi Bu oġlan
delü degildür
hīç kimse daḫı buña kār
idemez Şordılar ki
Niçün kār idemez Eytdi
Ben

1493. **eytdi:**
Kısas 236
Satır: **11**
Demek, söylemek.

anasından eşitmişem ki
eytdi Ben yüklü iken bir
gice uyumışam görürem
üç
kişi gökden indi baña
eytdi İşbu ḳarnıñdaġı
oġlan dükeli maḫlūḳātuñ
ulusıdur

1494. **eytdi:**
Kısas 236
Satır: **12**
Demek, söylemek.
anasından eşitmişem ki
eytdi Ben yüklü iken bir
gice uyumışam görürem
üç
kişi gökden indi baña
eytdi İşbu ḳarnıñdaġı
oġlan dükeli maḫlūḳātuñ
ulusıdur

1495. **eytdi:**
Kısas 236
Satır: **17**
Demek, söylemek.
cuhūdıla çekişmişidi
Aṣıl kök çekişdiler ol
cuhūd eytdi Senüñ
ḳardaşuñ oġlu di
leniyorur sen ululanur
mısın dedi Ol melʿūn
yalan söyledi Resūl hīç
kimseden

1496. **eytdi:**
Kısas 236
Satır: **21**
Demek, söylemek.
ḳomış Bildi ki
Muḥammeddür Ṣordı ki
Ne kişisin Eytdi Bir
öksüz oġlanvan
Ebu Ṭālib eytdi Kimüñ
ḳavmindensin Eytdi:
ʿAbdullah oġlı

1497. **eytdi:**
Kısas 236
Satır: **22**
Demek, söylemek.
ḳomış Bildi ki
Muḥammeddür Ṣordı ki
Ne kişisin Eytdi Bir
öksüz oġlanvan
Ebu Ṭālib eytdi Kimüñ
ḳavmindensin Eytdi:
ʿAbdullah oġlı

1498. **eytdi:**
Kısas 236
Satır: **24**
Demek, söylemek.
Muḥammedven dedi
Çün Ebu Ṭālib anı işitdi
devesinden aşaġa indi
Geldi
ḳoçdı laṭīf ṭonlar
geydürdi öñine ṭaʿām
ḳodı eytdi İy ciger
köşem bu ge

1499. **eytdi:**
Kısas 236
Satır: **26**
Demek, söylemek.
tirdigim yüñi ḳumaşı
senüñçün getirdüm dile
benden ne dilersin dedi
Resūl
ḥażreti eytdi Eger destūr
virirseñ ben bu ṭaʿāmı
yaluñuz yimezin dedi
Ebu Ṭālib

1500. **eytdi:**
Kısas 236
Satır: **27**
Demek, söylemek.
eytdi Al ne yire dilerseñ
ilet didi Pes Resūl ol
ṭaʿāmı etegine ḳoydı
birez
aḳçe daḫı virdi aldı
Resūl anı ʿAbdü'l-
muṭṭalib ḳatına geldi
eytdi Yā

1501. **eytdi:**
Kısas 236
Satır: **28**
Demek, söylemek.
eytdi Al ne yire dilerseñ
ilet didi Pes Resūl ol
ṭaʿāmı etegine ḳoydı
birez
aḳçe daḫı virdi aldı
Resūl anı ʿAbdü'l-
muṭṭalib ḳatına geldi
eytdi Yā

1502. **eytdi:**
Kısas 236
Satır: **29**
Demek, söylemek.
Muḥammed bunları saña
kim virdi Resūl eytdi
Bir ḳoca virdi ʿAbdü'l-
muṭṭalib eytdi Ol senüñ
ʿammuñdur dedi Pes
ʿAbdü'l-muṭṭalib eyt

1503. **eytdi:**
Kısas 236
Satır: **30**
Demek, söylemek.
Muḥammed bunları saña
kim virdi Resūl eytdi
Bir ḳoca virdi ʿAbdü'l-
muṭṭalib eytdi Ol senüñ
ʿammuñdur dedi Pes
ʿAbdü'l-muṭṭalib eyt

1504. **eytdi:**
Kısas 236
Satır: **42**
Demek, söylemek.
ḳavmüñüzden var mıdur
Ol kārubān ḳavmı
eytdiler Anda deve
oġlanı ḳalıp
durur yükler bekler
didiler Rāhib eytdi
Benüm ḫōẕ maḳsūdum
oldır dedi

1505. **eytdi::**
Kısas 236
Satır: **22**
Demek, söylemek.
ḳomış Bildi ki
Muḥammeddür Ṣordı ki
Ne kişisin Eytdi Bir
öksüz oġlanvan
Ebu Ṭālib eytdi Kimüñ
ḳavmindensin Eytdi:
ʿAbdullah oġlı

1506. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 236
Satır: **41**
Demek, söylemek.
ḳavmüñüzden var mıdur
Ol kārubān ḳavmı
eytdiler Anda deve

oğlanı ḳalıp
durur yükler bekler
didiler Rāhib eytdi
Benüm ḫōẕ maḳsūdum
oldır dedi

1507. **eytdi:**
Kısas 237
Satır: **3**
Demek, söylemek.
Ebu Bekre eytdi Bu ḥaḳ
peyġamber olacaḳdur
sen bunuñ ḫalīfesi
olacaḳsın dedi
Andan Ebu Bekr işitdi
taʿaccüb itdi Rāhib eytdi
Yā Ebi Ṭālib sen bunı

1508. **eytdi:**
Kısas 237
Satır: **4**
Demek, söylemek.
Ebu Bekre eytdi Bu ḥaḳ
peyġamber olacaḳdur
sen bunuñ ḫalīfesi
olacaḳsın dedi
Andan Ebu Bekr işitdi
taʿaccüb itdi Rāhib eytdi
Yā Ebi Ṭālib sen bunı

1509. **eytdi:**
Kısas 237
Satır: **7**
Demek, söylemek.
geldiler Andan Ebu
Ṭālib eytdi Yā
Muḥammed benüm
mālum azdır hem
ḳocaldum seni
everimezin Şol
Ḫūveylid ḳızı Ḫadīce
ucı ḳutlu ḫātūndur Nice

1510. **eytdi:**
Kısas 237
Satır: **11**
Demek, söylemek.
eytdi Yā Ḫadīce sen
bilürsin kim biz
Muḥammedi nice
severüz Bilirsin kim ne
ḳadar Muḥammed
benümile sefere bile
varup durur İmdi gel
buña birez sermāye

1511. **eytdi:**
Kısas 237
Satır: **17**
Demek, söylemek.
binip Resūluñ ardından
eytdi Yā Muḥammed
revā degül ki sen
yürüyesin ben
binem didi deveden indi
Resūlu deveye bindirdi
Meysere deve yitdi
gitdiler

1512. **eytdi:**
Kısas 237
Satır: **19**
Demek, söylemek.
Meysere eytdi Yā
Muḥammed ben fāl
dutdum ki işbu deve
yüki ḳumaşlar senüñ
olısar Çün Şāma geldiler
bir kārubān sarāya
ḳondılar bir ḥücreye
yüklerin şeş

1513. **eytdi:**
Kısas 237
Satır: **22**
Demek, söylemek.
diler Bir ḳaç gün içinde
ḳumaşların şatdılar çoḳ
aşşı itdiler Gine yüklerin
dut
dılar yola girdiler Çün
Mekkeye girdiler
Meysere eytdi Yā
Muḥammed var sen

1514. **eytdi:**
Kısas 237
Satır: **28**
Demek, söylemek.
lerinden götürdi baḳdı
Resūlı gördi Gelirken ki
bir nūrdan ḳubbe
üzerine dut
mışlar uş geliyorur
Ḫadīce yügürü aşaġa
indi eytdi Şāẕ geldüñ yā
Muḥammed

1515. **eytdi:**
Kısas 237
Satır: **35**
Demek, söylemek.
eytdi Muḥammedüñ
baña ḳademi mübārek
oldı bu yıl ticāretden
çoḳ aşşı itdüm
dedi Pes Resūla Ḫadīce
demişdi kim Ḳavm
ḳable ṭaġılacaḳ ben atam
ḳatına

1516. **eytdi:**
Kısas 237
Satır: **40**
Demek, söylemek.
diler Kimiseñ içerü gir
Çün Resūl içerü girdi
gördi ki Ḫadīcenüñ atası
es
rimiş yatur Eytdi Yā
Muḥammed ḫōş geldüñ
Ḫadīce senden şākirlik
getirdi

1517. **eytdi:**
Kısas 238
Satır: **19**
Demek, söylemek.
eytdi Ḳorḳma Tañrı seni
saḳlayıcıdur Ümīẕ dür ki
işbu yaḳında saña
peyġamberlıḳ dege Bir
gün gine Resūl ḥażreti
Ebu Ḳubyas ṭaġına çıḳdı
buyurdı

1518. **eytdi:**
Kısas 238
Satır: **22**
Demek, söylemek.
Cebrāʿīl geldi kendü
ṣūretiyle göründi bir
ḳanadı maşrıḳda bir
ḳanadı
maġribde Eytdi Es
selāmü ʿaleyküm yā
resūlu'llah Resūl Eytdi
ʿAleykümü's-

1519. **eytdi:**
Kısas 238
Satır: **23**
Demek, söylemek.
selām Eytdi Iḳrāʿ yaʿni
oḳı Eytdi Ne oḳıyayın

Cebrāʿīl ḳolına yapışdı
silkdi eytdi Iḳrāʿ … Oḳı
ol Tañrı adına ki seni
yaratdı Ādemi

1520. **eytdi:**
Kısas 238
Satır: **23**
Demek, söylemek.
selām Eytdi Iḳrāʿ yaʿni
oḳı Eytdi Ne oḳıyayın
Cebrāʿīl ḳolına yapışdı
silkdi eytdi Iḳrāʿ … Oḳı
ol Tañrı adına ki seni
yaratdı Ādemi

1521. **eytdi:**
Kısas 238
Satır: **24**
Demek, söylemek.
selām Eytdi Iḳrāʿ yaʿni
oḳı Eytdi Ne oḳıyayın
Cebrāʿīl ḳolına yapışdı
silkdi eytdi Iḳrāʿ … Oḳı
ol Tañrı adına ki seni
yaratdı Ādemi

1522. **eytdi:**
Kısas 238
Satır: **27**
Demek, söylemek.
eytdi Yā Ḫadīce ol gelen
Cebrāʿīlimiş Uş baña
Ḳur'ān getürdi daḫı
peyġamberlıḳ getirdi
Çün Ḫadīce anı işitdi
durdı ʿammusı Varḳa
ḳatına geldi

1523. **eytdi:**
Kısas 238
Satır: **29**
Demek, söylemek.
eytdi Yā ʿammı hīç
kitābda bildüñ mi kim
āḫır zamānda bir
peyġamber gele
Varḳa eytdi Ben
Tevrītde buldum ki
çünki ʿĪsā göge aġa
andan şoñra bir

1524. **eytdi:**
Kısas 238
Satır: **35**
Demek, söylemek.
Resūl daḫı eve geldi
Ḫadīce eytdi Yā
Muḥammed Cebrāʿīli
baña bildür
Resūl eytdi Olsun didi
Çün birez vaḳt geçdi
Cebrāʿīl geldi Resūl
Ḫadīceye

1525. **eytdi:**
Kısas 238
Satır: **36**
Demek, söylemek.
Resūl daḫı eve geldi
Ḫadīce eytdi Yā
Muḥammed Cebrāʿīli
baña bildür
Resūl eytdi Olsun didi
Çün birez vaḳt geçdi
Cebrāʿīl geldi Resūl
Ḫadīceye

1526. **eytdi:**
Kısas 238
Satır: **37**
Demek, söylemek.
eytdi Uş Cebrāʿīl geldi
Ḫadīce derḥāl baş açdı
saçın çözdi Cebrāʿīl
gayb
oldı Şordı ki Durur mı
Eytdi Gitdi Ḫadīce gine
başını örtdi Cebrāʿīl

1527. **eytdi:**
Kısas 238
Satır: **38**
Demek, söylemek.
eytdi Uş Cebrāʿīl geldi
Ḫadīce derḥāl baş açdı
saçın çözdi Cebrāʿīl
gayb
oldı Şordı ki Durur mı
Eytdi Gitdi Ḫadīce gine
başını örtdi Cebrāʿīl

1528. **eytdi:**-*di*
Kısas 238
Satır: **39**
Demek, söylemek.
gine geldi Şordı ki Geldi
mi Eytdi Geldi Pes
Ḫadīce bildi ki
Cebrāʿīldür
Vardı ʿammusına ḫaber
virdi Varḳa eytdi Bu kişi
ḥaḳ peyġamberdür dedi

1529. **eytdi:**
Kısas 238
Satır: **40**
Demek, söylemek.
gine geldi Şordı ki Geldi
mi Eytdi Geldi Pes
Ḫadīce bildi ki
Cebrāʿīldür
Vardı ʿammusına ḫaber
virdi Varḳa eytdi Bu kişi
ḥaḳ peyġamberdür dedi

1530. **eytdi:**
Kısas 238
Satır: **1**
Demek, söylemek.
dilerseñ vireyin didi
Döndi Ḫadīce eytdi Yā
baba ol daḫı beni dileyü
geldi
didi Ḫūveylid eytdi Siz
ṭanuḳ oluñ ki Ḫadīceyi
ben Muḥammede
virdüm Sen

1531. **eytdi:**
Kısas 238
Satır: **2**
Demek, söylemek.
dilerseñ vireyin didi
Döndi Ḫadīce eytdi Yā
baba ol daḫı beni dileyü
geldi
didi Ḫūveylid eytdi Siz
ṭanuḳ oluñ ki Ḫadīceyi
ben Muḥammede
virdüm Sen

1532. **eytdi:**
Kısas 238
Satır: **3**
Demek, söylemek.
daḫı ḳabūl ider misin
didi Eytdi İderem didi
Çün Ḫadīce anı işitdi
şāz oldı
Buyurdı ṭoy itdiler ne
ḳāreler çaldılar Tā ki
Kaʿbe ḳavmı bildiler
derḥāl kābın

1533. **eytdi:**
Kısas 238
Satır: **7**
Demek, söylemek.
didiler Döndi Ḫadīceye
eytdi Baña kābını sen
dürüst dutar mısın didi
Ḫadīce eytdi Belī
dutaram Andan
Ḫūveylid eytdi Ben
Ḳayşer-i rūmiye dir

1534. **eytdi:**
Kısas 238
Satır: **8**
Demek, söylemek.
didiler Döndi Ḫadīceye
eytdi Baña kābını sen
dürüst dutar mısın didi
Ḫadīce eytdi Belī
dutaram Andan
Ḫūveylid eytdi Ben
Ḳayşer-i rūmiye dir

1535. **eytdi:**
Kısas 238
Satır: **8**
Demek, söylemek.
didiler Döndi Ḫadīceye
eytdi Baña kābını sen
dürüst dutar mısın didi
Ḫadīce eytdi Belī
dutaram Andan
Ḫūveylid eytdi Ben
Ḳayşer-i rūmiye dir

1536. **eytdi:**
Kısas 238
Satır: **9**
Demek, söylemek.
düm hem dilemişidi
Ḫadīce varmamışıdı
Eytdi Şimdi durduñ bir
yetīm
oġlana mı varursın didi
Ḫadīce eytdi Ben niçün
buña rāżı olmayam ki
aşlı

1537. **eytdi:**
Kısas 238
Satır: **10**
Demek, söylemek.
düm hem dilemişidi
Ḫadīce varmamışıdı
Eytdi Şimdi durduñ bir
yetīm
oġlana mı varursın didi
Ḫadīce eytdi Ben niçün
buña rāżı olmayam ki
aşlı

1538. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 238
Satır: **6**
Demek, söylemek.
ḳıydılar Çün Ḫūveylid
uyandı ḳulaġına neḳāre
āvāzı girdi Şordı ki Bu
ne
neḳāredür çalarlar
Eytdiler Ḫadīceyi
Muḥammede virdük ol
şāzılıḳdur

1539. **eytdi:**
Kısas 239
Satır: **2**
Demek, söylemek.
oldı Mekkeden
Medīneye gele Evvel
erenlerden īmān getiren
Ebu Bekr idi
Resūl eytdi Her kimi
kim Tañrıya daʿvet
itdimise birez fikir itdi
andan īmān

1540. **eytdi:**
Kısas 239
Satır: **3**
Demek, söylemek.
getirdi müsülmān oldı
Ḫaberde şöyledür kim
Çünki Cebrāʿīl geldi
eytdi ki Yā
Muḥammed ḥalḳı
Tañrıya daʿvet eyle
Resūl eytdi kim Yā
Cebrāʿīl baña kim

1541. **eytdi:**
Kısas 239
Satır: **4**
Demek, söylemek.
getirdi müsülmān oldı
Ḫaberde şöyledür kim
Çünki Cebrāʿīl geldi
eytdi ki Yā
Muḥammed ḥalḳı
Tañrıya daʿvet eyle
Resūl eytdi kim Yā
Cebrāʿīl baña kim

1542. **eytdi:**
Kısas 239
Satır: **5**
Demek, söylemek.
inana cümle ḥalāyıḳ
puta ṭaparlar Cebrāʿīl
eytdi Her kime kim elin
uġrayasın
gel īmān getir degil
Andan resūl daḫı şehre
geldi Ebu Bekre uğradı
eytdi Yā

1543. **eytdi:**
Kısas 239
Satır: **6**
Demek, söylemek.
inana cümle ḥalāyıḳ
puta ṭaparlar Cebrāʿīl
eytdi Her kime kim elin
uġrayasın
gel īmān getir degil
Andan resūl daḫı şehre
geldi Ebu Bekre uğradı
eytdi Yā

1544. **eytdi:**
Kısas 239
Satır: **7**
Demek, söylemek.
Eba Bekr baña vaḥy
geldi gel īmān getir Ebu
Bekr eytdi Gerçeksin yā
Muhammed Eytdi
Neden bildüñ Eytdi Şol
nūrdan ki yüzüñde be

1545. **eytdi:**
Kısas 239
Satır: **8**
Demek, söylemek.
Eba Bekr baña vaḥy
geldi gel īmān getir Ebu
Bekr eytdi Gerçeksin yā
Muhammed Eytdi
Neden bildüñ Eytdi Şol
nūrdan ki yüzüñde be

1546. **eytdi:**
Kısas 239
Satır: **8**
Demek, söylemek.
Eba Bekr baña vaḥy
geldi gel īmān getir Ebu
Bekr eytdi Gerçeksin yā
Muhammed Eytdi
Neden bildüñ Eytdi Şol
nūrdan ki yüzüñde be

1547. **eytdi:**
Kısas 239
Satır: **9**
Demek, söylemek.
lürmişdür Andan ikisi
dururken ʿAli çıḳaġeldi
Resūl eytdi Yā ʿAli baña
vaḥy
geldi gel īmān getir dedi
ʿAli eytdi Varayım
atama danışayım didi Üç

1548. **eytdi:**
Kısas 239
Satır: **14**
Demek, söylemek.
sülman oldular
vardıġınca çoġaldılar Tā
ki otuz ṭoḳuz kişi oldılar
Andan ḫaber
Ebu Cehil laʿīne degdi
Mekke ulların divşirdi
eytdi Yā ulular çūn
Muḥammed

1549. **eytdi:**
Kısas 239
Satır: **18**
Demek, söylemek.
mişḳāl altun virem didi
Hīç kimesne aña rāżı
olmadı Pes iblīs
ʿaleyhi'llaʿne bir
ḳoca şūretine girdi
bunlaruñ ḳatına geldi
Şordılar ki Ne kişisin
Eytdi Necd

1550. **eytdi:**
Kısas 239
Satır: **21**
Demek, söylemek.
itmedi Bu kez Cehl
eytdi Benüm daḫı bir
tedbīrüm vardur eydeyin
işidüñ Eytdiler Söyle
işidelüm Eytdi Geliñ
varalum evinde
öldürelüm

1551. **eytdi:**
Kısas 239
Satır: **22**
Demek, söylemek.
itmedi Bu kez Cehl
eytdi Benüm daḫı bir
tedbīrüm vardur eydeyin
işidüñ Eytdiler Söyle
işidelüm Eytdi Geliñ
varalum evinde
öldürelüm

1552. **eytdi:**
Kısas 239
Satır: **23**
Demek, söylemek.
Ḳan behā dilerlerise
evden eve birer deve
virevüz İblīs eytdi Hā
söz budur
didi Pes Cebrāʿīl geldi
eytdi Ḥāḳ Taʿālā şöyle
emr itdi ki Medīneye
varasın

1553. **eytdi:**
Kısas 239
Satır: **24**
Demek, söylemek.
Ḳan behā dilerlerise
evden eve birer deve
virevüz İblīs eytdi Hā
söz budur
didi Pes Cebrāʿīl geldi
eytdi Ḥāḳ Taʿālā şöyle
emr itdi ki Medīneye
varasın

1554. **eytdi:**
Kısas 239
Satır: **28**
Demek, söylemek.
Taʿālā kāfirlere uyḳu
veribidi uyudular Tā ki
İblīs daḫı uyudı Aña
degin hīç uyu
dugı yoġıdı Ḥamza eytdi
Başuñuzı ṭop urmaġa
geldüm tā ki ġāzi olavuz
didi

1555. **eytdi:**-*di*
Kısas 239
Satır: **36**
Demek, söylemek.
atdan ayrılmış Derḥāl
üstine düşdi nice ki cehd
itdi başını kesemedi Ebu
Cehl
eytdi Benim ḳılıcımla
başımı kes İbn Mesʿūd
ḳılıcın çekdi çıḳarımadı

1556. **eytdi:**
Kısas 239
Satır: **37**
Demek, söylemek.
Ebu Cehl eytdi Ben
çıḳarı vireyin didi
Ḳabżasın eline aldı
çekdi çıḳardı İbn
Mesʿūda virdi Başını
kesdi aldı Resūl katına
geldi Şaḥabeler anı
görüp şāẕ

1557. **eytdi:**
Kısas 239
Satır: **40**
Demek, söylemek.
oldılar Ol kāfirlerüñ
ḳalan mālını tavarını
üleşdürdiler Eytdiler Yā
Resūluʿllah bu esīrleri
nidelüm ʿÖmer eytdi
Baña virüñ oda yaḳayın
didi Ebu

1558. **eytdi:**
Kısas 239
Satır: **41**
Demek, söylemek.
Bekr eytdi Şatalum
behāların çeriye
üleşdürelüm Pes Ebu
Bekr sözin revā
gördiler şatdılar
behāların çeriye
üleşdürdiler Andan İbn
ʿAbbās eytdi Ben

1559. **eytdi:**
Kısas 239

Satır: **42**
Demek, söylemek.
Bekr eytdi Şatalum
behāların çeriye
üleşdürelüm Pes Ebu
Bekr sözin revā
gördiler şatdılar
behāların çeriye
üleşdürdiler Andan İbn
ʿAbbās eytdi Ben

1560. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 239
Satır: **22**
Demek, söylemek.
itmedi Bu kez Cehl
eytdi Benüm daḫı bir
tedbīrüm vardur eydeyin
işidüñ Eytdiler Söyle
işidelüm Eytdi Geliñ
varalum evinde
öldürelüm

1561. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 239
Satır: **39**
Demek, söylemek.
oldılar Ol kāfirlerüñ
ḳalan mālını tavarını
üleşdürdiler Eytdiler Yā
Resūluʿllah bu esīrleri
nidelüm ʿÖmer eytdi
Baña virüñ oda yaḳayın
didi Ebu

1562. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 239
Satır: **43**
Demek, söylemek.
den niçün çoḳ behā
dilersiz Eytdiler Sen
bize ḫaşımken çoḳ cefā
eyledüñ

1563. **eytdi:**
Kısas 240
Satır: **1**
Demek, söylemek.
Abbās eytdi Benüm
mālum yoḳdur Resūl
eytdi Şol māl ki
Ümmü'l-faẓla
virdüñ ol māldan vir
didi ʿAbbās eytdi ben
anı aña virdigimde hīç
kimse bile

1564. **eytdi:**
Kısas 240
Satır: **1**
Demek, söylemek.
Abbās eytdi Benüm
mālum yoḳdur Resūl
eytdi Şol māl ki
Ümmü'l-faẓla
virdüñ ol māldan vir
didi ʿAbbās eytdi ben
anı aña virdigimde hīç
kimse bile

1565. **eytdi:**
Kısas 240
Satır: **4**
Demek, söylemek.
yoġıdı sen anı neden
bildüñ Resūl eytdi Anı
Ḥaḳ Taʿālā baña bildirdi
ʿAbbās eytdi Yā
Muḥammed Tañrıñ ġayb
bilir mi dedi Eytdi Bilür
Pes İbn

1566. **eytdi:**
Kısas 240
Satır: **4**
Demek, söylemek.
yoġıdı sen anı neden
bildüñ Resūl eytdi Anı
Ḥaḳ Taʿālā baña bildirdi
ʿAbbās eytdi Yā
Muḥammed Tañrıñ ġayb
bilir mi dedi Eytdi Bilür
Pes İbn

1567. **eytdi:**
Kısas 240
Satır: **8**
Demek, söylemek.
vardılar çeri dirdiler
Daḫı çoḳ ʿavratlar bile
aldılar Anlaruñ kiminüñ
eri ki
minüñ ḳardaşı ölmişdi
Pes Cebrāʿīl geldi
Resūla eytdi Yā
Muḥammed uş

1568. **eytdi:**
Kısas 240
Satır: **9**
Demek, söylemek.
Mekke ḳavmı üstüñe
geldiler Eytdi Biz daḫı
anlara karşu varalum
didi Resūl
eytdi Ben düşümde
görürem zırıh geymişem
İmdi ben Medīneyi
saḳlaram

1569. **eytdi:**
Kısas 240
Satır: **11**
Demek, söylemek.
Andan buyurdı
Medīneyi berkitdiler
ʿAbdullah İbn Ubeyy
eytdi Her ki bu
şehre gele şınur Bir
niçesi eytdiler Gelüñ
Uḥud ṭaġına varalum
anları

1570. **eytdi:**
Kısas 240
Satır: **14**
Demek, söylemek.
ḳarşulayalum bizi
ḳorḳar şanmasunlar
didiler Andan Resūl
zırıh geydi ḳılıç
baġlandı Zübeyre eytdi
Sen yitmiş kişi al didi
Ẕülfikārı anuñ eline
virdi eytdi

1571. **eytdi:**
Kısas 240
Satır: **14**
Demek, söylemek.
ḳarşulayalum bizi
ḳorḳar şanmasunlar
didiler Andan Resūl
zırıh geydi ḳılıç
baġlandı Zübeyre eytdi
Sen yitmiş kişi al didi
Ẕülfikārı anuñ eline
virdi eytdi

1572. **eytdi:**
Kısas 240
Satır: **25**
Demek, söylemek.

niçün şöyle idersin Eytdi
Ḳorḳaram ki bir ḳaṭre
ḳan yire dama tā
ḳıyamete
degin yirde ot bitmeye
didi Çün aṣḥāb anı
işitdiler Resūl ḳatına
cem ʿoldılar

1573. **eytdi:**
Kısas 240
Satır: **31**
Demek, söylemek.
Sufyān anı gördi eytdi
Bir ṣavaşumuz daḫı
ḳaldı didi ḳaçdı Çün anı
gör
diler ol ṭaġdaġı
ṣaḥābeler aşaġa indiler
yaġmaya meşġul oldılar
ʿAli gördi ki

1574. **eytdi:**
Kısas 240
Satır: **36**
Demek, söylemek.
diler Resūl ḥażreti
buyurdı Ḥamzayı daḫı ol
şehīdleri daḫı bile sine
getirdiler
namāzın ḳıldılar Eytdi
Eger ḳız ḳardaşları
degülmisse idi işbu ara
ḳayadaḳtaki

1575. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 240
Satır: **12**
Demek, söylemek.
Andan buyurdı
Medīneyi berkitdiler
ʿAbdullah İbn Ubeyy
eytdi Her ki bu
şehre gele şınur Bir
niçesi eytdiler Gelüñ
Uḥud ṭaġına varalum
anları

1576. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 240
Satır: **24**
Demek, söylemek.
dürdiler Çün aṣḥāb anı
işitdiler şındılar Aṣḥāb
geldiler Resūlı gördiler
ki
aġzından ḳızıl ḳan aḳar
ol ḳanı alır yüzine sürer
Eytdiler Yā Resūla'llah

1577. **eytdi:**
Kısas 241
Satır: **4**
Demek, söylemek.
biñ er derilmiş ʿAzm
idüp gine Medīneye
geldiler Andan Resūl
ḥażreti da
nışdı ki nice idelüm
Selmān-ı Fārsi eytdi Yā
Resūlu'llah gelüñ
ḥandaḳ ḳazalum

1578. **eytdi:**
Kısas 241
Satır: **9**
Demek, söylemek.
dünyāyı dutdı Üç pāre
şehr göründi Andan
Resūl eytdi Üç pāre
şehrüñ biri
Ḫorasān biri Hindistān
biri Türkistāndur Ol üç
iḳlīm açılısardur baña
inanup

1579. **eytdi:**
Kısas 241
Satır: **14**
Demek, söylemek.
Resūlıla ḳavl itmişlerdi
anuñla savaş itmeyelerdi
Daḫı İbn Aḫṭāb Beni
Nużayr
ḳabīlesinden idi Bir gün
Ebu Sufyān eytdi
Varayın Beni Ḳurayżayı
bize dön

1580. **eytdi:**
Kısas 241
Satır: **16**
Demek, söylemek.
düreyin didi Gitdi sürdi
dūn buçuġında ol ḳalʿa
ḳapusına geldi
Yuḳarudan
çağırdılar ki Kimsin
Eytdi Ebu Sufyānam
size geldüm gelüñ

1581. **eytdi:**
Kısas 241
Satır: **19**
Demek, söylemek.
eytdi Ḫuẓeyf yalan
söyler didi Andan
Ḫuẓeyf girçegin dedi
Resūl eytdi
Ṭoġrı söyler didi
Kāferlıġı vaḳtında
Tañrıya didi Hā yalan
budur Naʿīm İbn

1582. **eytdi:**
Kısas 241
Satır: **19**
Demek, söylemek.
eytdi Ḫuẓeyf yalan
söyler didi Andan
Ḫuẓeyf girçegin dedi
Resūl eytdi
Ṭoġrı söyler didi
Kāferlıġı vaḳtında
Tañrıya didi Hā yalan
budur Naʿīm İbn

1583. **eytdi:**
Kısas 241
Satır: **21**
Demek, söylemek.
Mesʿūd eytdi Ben
varayın ḫaber bileyin
didi sürdi o ḳalʿaya
geldi eytdi
Resūldan yüz
döndürdüñüz mi didi
Eytdiler Döndürdük
didiler Yā ni

1584. **eytdi:**
Kısas 241
Satır: **21**
Demek, söylemek.
Mesʿūd eytdi Ben
varayın ḫaber bileyin
didi sürdi o ḳalʿaya
geldi eytdi
Resūldan yüz
döndürdüñüz mi didi
Eytdiler Döndürdük
didiler Yā ni

1585. **eytdi:**
Kısas 241

Satır: **23**
Demek, söylemek.
delüm İbn Mesʿūd eytdi
Yarın Ebu Sufyān kişi
viribirse varmañ didi
Hem
yarındası Ebu
Sufyāndan kişi geldi
varmadılar Pes ṣabāḥ
vaḳtında bir ḳatı yil

1586. **eytdi:**
Kısas 241
Satır: **26**
Demek, söylemek.
geldi bunları helāk
eyledi Öyle kim hīç
kimse ḳalmadı Buyurdı
ol ḳalʿayı
yağmaladılar Andan
kendüsi başın yumağa
eve gitdi Derḥāl Cebrāʿīl
geldi eytdi

1587. **eytdi:**
Kısas 241
Satır: **30**
Demek, söylemek.
işitdi buyurdı bindiler
Ḳureyżanuñ ḳalʿasın
egritdiler Anda Maʿāẕa
oḳ
doḳundı eytdi İlāhi
benüm Ḳureyżadan
dādumı alıvir alayın
andan ṣoñra ölür

1588. **eytdi:**
Kısas 241
Satır: **32**
Demek, söylemek.
sem el-ḥükmi'llah didi
Çünki ḳatı ceng itdiler
Bu kez Beni Ḳureyżada
ʿāciz
olup aman dilediler
Resūl eytdi Maʿāẕ ḥükm
iderse virdüm Ol ḳavm
dur

1589. **eytdi:**
Kısas 241
Satır: **33**
Demek, söylemek.
dılar Maʿāẕ ḳatına
geldiler ayaġına düşdiler
Maʿāẕ eytdi Duruñ ṭaşra
çıḳuñ
ben ḥükm idem Andan
ol ḳavm durdılar yazıya
çıḳdılar Maʿāẕ buyurdı
ki Hep

1590. **eytdi:**
Kısas 241
Satır: **42**
Demek, söylemek.
Allah Taʿālā rāżı oldı
ṣol kişilerden kim
ḳavline durdılar Ebu
Bekr ʿÖmer
Oṣmān ʿAli Saʿdu bin
Maʿāẕ bunlar idi Ol
ḳavli itdiler Resūl ṣāẕ
oldı eytdi

1591. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 241
Satır: **17**
Demek, söylemek.
Muḥammedden yüz
döndürün baña uyun
Bunlar eytdiler Görelüm
siz mi ġālip
olursız yoḫsa anlar mı
Çün bu sözi Ḫuẕeyf
işitdi geldi Resūla ḫaber
virdi ʿÖmer

1592. **eytdiler:***-di, -ler*
Kısas 241
Satır: **22**
Demek, söylemek.
Mesʿūd eytdi Ben
varayın ḫaber bileyin
didi sürdi o ḳalʿaya
geldi eytdi
Resūldan yüz
döndürdüñüz mi didi
Eytdiler Döndürdük
didiler Yā ni

1593. **eytdi:**
Kısas 242
Satır: **13**
Demek, söylemek.
Medīneye geldi Ebu
Bekr eytdi Resūl ḳatında
senden muḳarreb kimse
yoḳdur baña emān vir
Ebu Bekr eytdi Resūl
destūrınsız ben kimseye
emān vir

1594. **eytdi:**
Kısas 242
Satır: **14**
Demek, söylemek.
Medīneye geldi Ebu
Bekr eytdi Resūl ḳatında
senden muḳarreb kimse
yoḳdur baña emān vir
Ebu Bekr eytdi Resūl
destūrınsız ben kimseye
emān vir

1595. **eytdi:**
Kısas 242
Satır: **17**
Demek, söylemek.
geldi ʿAbbās aña emān
virdi Resūl ḫażretinden
daḫı destūr diledi Resūl
eytdi
Ebu Sufyān gitmesün
çerim gitmeyince Pes
Ebu Sufyān durdı ol çeri
göçdi

1596. **eytdi:**
Kısas 242
Satır: **19**
Demek, söylemek.
Çünki Resūl gördi eytdi
Yā ʿAbbās ben buncayın
hīç ādem görmedüm Tīz
buña islām ʿarż eyle
dedi Ol dem Ebu Sufyān
müsülmān oldı ʿAbbās
sevindi

1597. **eytdi:**
Kısas 242
Satır: **21**
Demek, söylemek.
geldi Resūla ḫaber virdi
Resūl eytdi Her ne ki
bizden ise āzād ola Pes
ḳıġırdılar ki eytdiler Her
kim Ebu Sufyān evine
gele yaġmadan ḳurtıla
Resūl

1598. **eytdi:**
Kısas 242
Satır: **23**
Demek, söylemek.
eytdi Beni Ḫuzāʿaya
destūr virdüm ki Benū
Bekri depeleye Girü
ḳalan ḳavme
emān virdüm didi Pes
Resūl Mekkede muḳīm
oldı ḥalāyıḳı gine daʿvet
itmege

1599. **eytdi:**
Kısas 242
Satır: **29**
Demek, söylemek.
oḳudı ḥāli bildi Beglerin
cemʿ ḳıldı eytdi Yā
begler Mūsā peyġamber
eytdi
ki Benden ṣoñra ʿĪsā
peyġamber geliser ʿĪsā
eytdi Benden ṣoñra
Aḥmed ge

1600. **eytdi:**
Kısas 242
Satır: **29**
Demek, söylemek.
oḳudı ḥāli bildi Beglerin
cemʿ ḳıldı eytdi Yā
begler Mūsā peyġamber
eytdi
ki Benden ṣoñra ʿĪsā
peyġamber geliser ʿĪsā
eytdi Benden ṣoñra
Aḥmed ge

1601. **eytdi:**
Kısas 242
Satır: **30**
Demek, söylemek.
oḳudı ḥāli bildi Beglerin
cemʿ ḳıldı eytdi Yā
begler Mūsā peyġamber
eytdi
ki Benden ṣoñra ʿĪsā
peyġamber geliser ʿĪsā
eytdi Benden ṣoñra
Aḥmed ge

1602. **eytdi:**
Kısas 242
Satır: **4**
Demek, söylemek.
Kāferler gördiler ki
çerileri şındı Dirildiler
eytdiler Kişi viribiyelüm
görelüm
ki niye geldiler Pes
Sehdī ʿÖmeri viribidiler
Geldi eytdi Yā
Muḥammed bu

1603. **eytdi:**
Kısas 242
Satır: **5**
Demek, söylemek.
yıl ḳızlıḳdur ṣabr eyle
gelesi yıl gelesin ḥacc
idesin didi Resūl eytdi
Olsun didi
döndi gine Medīneye
gitdi Ḳıṣṣa-i Feṭḥ-i
Mekke Şerrefaʿllahu

1604. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 242
Satır: **9**
Demek, söylemek.
idi Daḫı bir kaç kişi
Beni Ḫuzāʿdan Resūl
ḳatına geldiler eytdiler
İşde Benū
Bekri ḳavlin şıdı bizim
ḳavımdan bir kaç kişi
depelediler …

1605. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 242
Satır: **22**
Demek, söylemek.
geldi Resūla ḫaber virdi
Resūl eytdi Her ne ki
bizden ise āzād ola Pes
ḳıġırdılar ki eytdiler Her
kim Ebu Sufyān evine
gele yaġmadan ḳurtıla
Resūl

1606. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 242
Satır: **31**
Demek, söylemek.
liserdür İmdi uş geldi
bizi dīne daʿvet ider ne
dirsiz Eytdiler Yā melik
biz
ṭanıḳlıḳ viririz ki ol ḥaḳ
peyġamberdür Ammā
ʿĪsādan utanırız Anuñ
dīnin ḳoyup

1607. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 242
Satır: **40**
Demek, söylemek.
didi Çün ol biti Resūla
geldi Resūl daḫı Caʿfer
Ṭayyārı aña viribidi Anı
kāferler ṭuydılar eytdiler
Geliñ Melik-i Necāşiye
varalum tuḥfeler
iledelüm

1608. **eytdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 242
Satır: **3**
Demek, söylemek.
Kāferler gördiler ki
çerileri şındı Dirildiler
eytdiler Kişi viribiyelüm
görelüm
ki niye geldiler Pes
Sehdī ʿÖmeri viribidiler
Geldi eytdi Yā
Muḥammed bu

1609. **eytdi:**
Kısas 243
Satır: **5**
Demek, söylemek.
melik Necāşiye geldi
bitisin virdi Çün melik
bitiyi açdı oḳudı eytdi
Ol di
digüñüz kişi daḫı bize
gelmedi gelicek görevüz
didi Bir ḳaç günden
ṣoñra Caʿfere

1610. **eytdi:**
Kısas 243
Satır: **9**
Demek, söylemek.
ʿAmru bin ʿāş eytdi Yā
melīk hā gördiñ mi size
selām virmedi secde it
medi Andan Caʿferi
Ṭayyār eytdi Yā melīk
Ḥaḳ Taʿālā bize
peyġamberlıḳ

1611. **eytdi:**
Kısas 243
Satır: **11**
Demek, söylemek.
viribidi dükeli
enbiyānuñ göziyindür
Ol peygamber eytdi
Müsülmāndan ayruġa
selām virmek revā
degildür Daḫı Tañrıdan
ayruġa secde itmek
yoḳdur didi

1612. **eytdi:**
Kısas 243
Satır: **15**
Demek, söylemek.
virdi Ol melik anı
işidicek ağladı Caʿfer
eytdi Yā melik şimdiye
degin ne dīne
ṭapduñ Eytdi Şeyṭāna
ṭapdum uş müsülmān
oldum Melik eytdi Yā
Caʿfer

1613. **eytdi:**
Kısas 243
Satır: **16**
Demek, söylemek.
virdi Ol melik anı
işidicek ağladı Caʿfer
eytdi Yā melik şimdiye
degin ne dīne
ṭapduñ Eytdi Şeyṭāna
ṭapdum uş müsülmān
oldum Melik eytdi Yā
Caʿfer

1614. **eytdi:**
Kısas 243
Satır: **16**
Demek, söylemek.
virdi Ol melik anı
işidicek ağladı Caʿfer
eytdi Yā melik şimdiye
degin ne dīne
ṭapduñ Eytdi Şeyṭāna
ṭapdum uş müsülmān
oldum Melik eytdi Yā
Caʿfer

1615. **eytdi:**
Kısas 243
Satır: **17**
Demek, söylemek.
ol vaḳtden berü ki
müsülmān olduñuz hīç
girü döndüñüz mi Eytdi
Yoḳ
Eytdi Evvel kim
müsülmān oldı Caʿfer
eytdi Dervīşler żaʿīfler
didi

1616. **eytdi:**
Kısas 243
Satır: **18**
Demek, söylemek.
ol vaḳtden berü ki
müsülmān olduñuz hīç
girü döndüñüz mi Eytdi
Yoḳ
Eytdi Evvel kim
müsülmān oldı Caʿfer
eytdi Dervīşler żaʿīfler
didi

1617. **eytdi:**
Kısas 243
Satır: **18**
Demek, söylemek.
ol vaḳtden berü ki
müsülmān olduñuz hīç
girü döndüñüz mi Eytdi
Yoḳ
Eytdi Evvel kim
müsülmān oldı Caʿfer
eytdi Dervīşler żaʿīfler
didi

1618. **eytdi:**
Kısas 243
Satır: **19**
Demek, söylemek.
Andan melik ʿAmru bin
ʿĀṣa eytdi Dur ol
getirdigiñi al gine git
Tañrım baña
pādişāhlıḳ virdi Hīç
benden rişvet almadı
Ben daḫı senden nesne
almazın didi

1619. **eytdi:**
Kısas 243
Satır: **21**
Demek, söylemek.
Daḫı melik eytdi Yā
Caʿfer ol peygambere
gelen Ḳur'āndan bilür
misin
Eytdi Bilirin didi
Başladı Beni İsrāʿīl
sūresini oḳudı Ol
kāferler dilediler ki

1620. **eytdi:**
Kısas 243
Satır: **22**
Demek, söylemek.
Daḫı melik eytdi Yā
Caʿfer ol peygambere
gelen Ḳur'āndan bilür
misin
Eytdi Bilirin didi
Başladı Beni İsrāʿīl
sūresini oḳudı Ol
kāferler dilediler ki

1621. **eytdi:**
Kısas 243
Satır: **28**
Demek, söylemek.
anları ḳırdılar Melik
daḫı ʿAmr bin ʿĀṣı ḫōr
itdi ḳovdı giderdi Daḫı
ol gün ki
melik dünyādın naḳl itdi
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Resūlu'llah melik
Necāşi vefāt

1622. **eydür:**-*ür*
Kısas 123
Satır: **4**
Demek, söylemek.
Çengelleri vardur Anları
Tañrı Taʿālā Ye'cūc ve
Me'cūc için yaratmışdur
Āḫir anlara ḥavāle
ḳılısardur Veheb eydür
Ḥaḳ Taʿālā yiri yaratdı
anda bir fe

1623. **eytdi:**-*di*
Kısas 137
Satır: **27**
Demek, söylemek.
Uçmaḳdan çıḳardı Şīt
diledi kim İblīsi anda
öldüre İblīs eytdi Sen
beni öl

düremezsin Ḥaḳ
Taʿālānuñ benümle
ʿahdı vardur tā ḳıyāmete
degin diri ḳalam

1624. **eytdi:**
Kısas 148
Satır: **20**
Demek, söylemek.
heves itdi Bir gün İblīs
eytdi bir şeyḫ ṣūretine
girüp katına geldi ve
eytdi Yā
Nemrūd benüm ḳatumda
bir ʿilm vardur
nücūmdan daḫı yig
Nemrūd eytdi

1625. **eytdi:**
Kısas 148
Satır: **21**
Demek, söylemek.
Nice ʿilmdür İblīs eytdi
Senden ilerüki
pādişāhlaruñ ṣanemleri
varıdı aña
ṭaparlardı İmdi saña daḫı
bir ulu ṣanem gerekdür
Altundan düzeler ve
ṣūretiñi

1626. **eyitdiyidi:**
Kısas 153
Satır: **22**
Demek, söylemek.
ıssısı varurdı hīç kimse
yaḳınına varımazdı
Sebep neyidi kim
Nemrūd İbrāhīmi
oda atmaḳ diledi Andan
ötürü kim İbrāhīm
eyitdiyidi kim Benüm
Tañrum

1627. **eyitdi:**
Kısas 154
Satır: **14**
Demek, söylemek.
ben bilürem ülkem anuñ
elinde helāk olısardur
Hāzer ki anuñ ʿammusı
dur ol eytdi Meger ki anı
tütünile helāk idesiz
Nemrud eyitdi İşde māl
ne

1628. **eytdi:**
Kısas 162
Satır: **24**
Demek, söylemek.
işlerseñüz didi
ḳurtılasuñuz didi Anlar
eytdiler Nice itmek
gerek İblīs
eytdi Her kişi kim
baġuñuzda
bostānuñuzda bulasız
dutuñ anı ne gerekise

1629. **eytdi:**
Kısas 172
Satır: **12**
Demek, söylemek.
didi Yūsuf eytdi Ol
senden degüldür Tañrı
ḥükmi ile olsa gerekidi
Sāḳī
eytdi İyi ṭoġrı söyleyici
kişi Valīd İbn Reyyān
düş görmiş Düşinde yidi
semiz

1630. **eytdi:**
Kısas 172
Satır: **42**
Demek, söylemek.
mıdur Andan Melik
Reyyān eytdi Varuñ anı
getürüñ didi Geldiler
eytdiler
Yā Yūsuf seni Melik
gelsün dir Yūsuf eytdi
Varuñ Melike eydüñ ben

1631. **eytdi:**
Kısas 173
Satır: **22**
Demek, söylemek.
Kendü günahın Yūsufa
bıraḳdı Yūsuf suçsızıdı
amma Zelīḫānuñ ʿışḳı
ḥaḳīḳate
döndi Eytdi Günahı ben
itdüm Yūsufuñ suçı
yoḳdur didi Beşāret Ḥaḳ
Taʿālā

1632. **eytdi:**
Kısas 174
Satır: **2**
Demek, söylemek.
eytdi Bu yiğit çünki
peyġamber aşlıdur dirler
Gel bu yiğidi baña vir
ʿAzīz me
liküñ ḳulı olıcaḳ ol
kimüñdür Eytdi Yūsuf
benden āẕād olsun didi
Pes Yūsufı

1633. **eytdi:**
Kısas 174
Satır: **8**
Demek, söylemek.
yoḳdur Sen benüm
vezīrüm ol Yūsuf eytdi
Āḫireti dünyaya
ṣatmazın Melik
eytdi Ḥācibim ol Yūsuf
eytdi Olmazın Melik
eytdi Niçün olmazsın

1634. **eytdi:**-*di*
Kısas 175
Satır: **1**
Demek, söylemek.
Yūsuf eytdi Yarın ṭaşra
gelüñ sizi andan satuñ
alam dedi İrte oldı Mışr
ḫalḳı
hep oġlı ḳızıyıla daşra
çıḳdılar aġlaşdılar Yūsuf
bunlara naẓar itdi gördi
ki

1635. **eytdi:**
Kısas 178
Satır: **40**
Demek, söylemek.
diler Yūsuf eytdi Benüm
ihtiyācum yoḳdur siz
alıñ yol harçlıġı idinin
Yūsuf
eytdi Göñlinden bunı
babam gönderüp durur
didi Pes andan
çeşnigīrlere eytdiler

1636. **eytdi:**
Kısas 179
Satır: **8**
Demek, söylemek.
otururdum Pes Yūsuf
ḳardaşlarına eytdi Aña

destur virün gelsün
benümile
yisün Eytdiler Anuñıla
yimek yimek ulu
mertebedür didiler Pes
Yūsuf eytdi

1637. **eytdi:**
Kısas 179
Satır: **13**
Demek, söylemek.
delü olmazız Ammā sizi
ol yavu varan
ḳardaşuma beñzeddüm
Eytdi Ol
ḳardaşuñ Yūsuf benven
didi Anı işitdi gine ʿaḳlı
gitdi gine gülāb şuyın

1638. **eytdi:**
Kısas 181
Satır: **1**
Demek, söylemek.
Vardılar getirdiler Yūsuf
eytdi Benüm şefāʿatüm
siziñiledür Melik
Reyyān
sizi öldürmez zīrā siz
key erenlersiniz ben key
erenleri severem İmdi
sizi

1639. **eytdi:**
Kısas 184
Satır: **10**
Demek, söylemek.
Melik anlara taḥsīn itdi
Yūsufuñ ḳardaşlar
Melik ḳatında key
haseki oldılar Melik
eytdi Yā Yūsuf
ḳardaşlaruña çeri vir
varsuñlar il açsuñlar
Anlar eytdiler

1640. **eytdi:**
Kısas 184
Satır: **37**
Demek, söylemek.
diler Zelīḫādur Pes atı
başın çekdi durdı eytdi
Yā Zelīḫā nitesin ḫōş
mısın
didi Zelīḫā eytdi Āh yā
Yūsuf didi düşdi ʿaḳlı
gitdi Çün gine kendüye

1641. **eytdi:**
Kısas 185
Satır: **31**
Demek, söylemek.
Ammā bundan maḳṣūd
İbrāhīmdür Yūsuf eytdi
İlāhi beni İbrāhīm
aşlından ḳopar
Reyyān aşlından
ḳoparma demişidi Pes
Yūsufdan şoñra
ḳardaşları biri biri ar

1642. **eytdi:**
Kısas 186
Satır: **4**
Demek, söylemek.
dimek ʿİbri dilincedür
Çünki Mūsānuñ anası
ḥāmile oldı ṭoġacaḳ vaḳt
oldı Mūsā
ṭoġdı Anası ġuṣṣalandı
eytdi Kendü ʿayālüm
nice öldüreyim Eger öl

1643. **eytdi:**
Kısas 187
Satır: **12**
Demek, söylemek.
iki kişi biri biriyile
urışur Birisi Beni
İsrāʿīlden birisi
ḳibṭilerden Ol ḳıbṭı Beni
İsrāʿīle güç eyler Mūsā
ilerü geldi eytdi Ḳoġıl
anı ki Beni İsrāʿīl
ḳavmıdur

1644. **eytdi:**
Kısas 187
Satır: **14**
Demek, söylemek.
… Ol ḳıbṭiyi öldürdi …
döndi
gine ġuṣṣalandı Eytdi ki
Bu şeyṭān işidür didi
gine evine geldi Firʿavn
ol

1645. **eytdi:**
Kısas 188
Satır: **26**
Demek, söylemek.
bir ḳızın aldı Andan iki
oġlı oldı Mūsā eydür
Ḳavmüm ḳablem
görsem iki yıl
daḫı durayın ancaḳ didi
Şuʿayb eytdi Bu yıl
ḳuzulayan ḳuzınuñ başı
aḳ gev

1646. **eytdi:**
Kısas 189
Satır: **13**
Demek, söylemek.
eytdi Yā Mūsā nedür
ṣaġ elüñdeki Mūsā eytdi
ʿAṣāmdur hem tekye uru
ram Yaʿni nirede olursa
yire uraram pürlenür
yapraḳlanur dibinde
yaturam rāḥat

1647. **eytdi:**
Kısas 189
Satır: **38**
Demek, söylemek.
öñinde ejdehā olıcaḳ
ḳorḳmaya aña gözi
öğrene Nitekim dedi …
… Eytdi Bıraḳ
elindekini didi bıraḳdı
ejdehā oldı Mūsā

1648. **eytdi:**
Kısas 189
Satır: **39**
Demek, söylemek.
ḳorḳdı Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Ḳorḳma dut didi Döndi
eytdi Girü bayaġı oldı
… Yā Mūsā
peyġamberler benden

1649. **eytdi:**
Kısas 190
Satır: **37**
Demek, söylemek.
Rabbi firʿavna arḳun
söyle dimekden ḥikmet
neyidi Eytdi Yā Mūsā
firʿavnuñ
senüñ üzerüñde ḥaḳḳı
çoḳdur Zīrā seni ol

bisledi Duz etmek ḥaḳḳı vardur Sen

1650. **eytdi:**
Kısas 190
Satır: **40**
Demek, söylemek.
ḳatı söylemegil senüñ sözün üstün olsun Hem ol daḫı ʿāṣīlıġın bilsün didi
… Ḥaḳ Taʿālā dutduġın ḳatı dutar Daḫı eytdi Yā Mūsā eger

1651. **eytdi:**
Kısas 191
Satır: **28**
Demek, söylemek.
ʿaḳlı zāyil oldı Çün ʿaḳlı gine geldi eytdi Ḳanı ḳavmüñ oġlancuḳlaruñ Mūsā eytdi Tañrı āmānında durur Uş baña Ḥaḳ Taʿālā peyġamberlıḳ virdi

1652. **eytdi:**
Kısas 191
Satır: **33**
Demek, söylemek.
Ḳorḳman ben siziñleyin her ne kim gösterem siz anı ḳıluñ Hārūn eytdi Yā Mūsā Tañrı Taʿālā saña ḳuvvet virsün Mūsā ol ʿāṣāyı gösterdi ḫaberin virdi

1653. **eytdür:**
Kısas 191
Satır: **19**
Demek, söylemek.
mecmuʿı ḫalḳ anuñ ḳulıdur Hārūn eydür Adı nedür Eytdür Allahdur Hārūn anı işitdi şandı ki bu kişi zāhiddür Pes ol aradan durdılar kārubān

1654. **eytdi:**
Kısas 193
Satır: **7**
Demek, söylemek.
didi Çünki firʿavn anı işitdi eytdi Yā Hāmān ben daḫı bilirem ne kişidür İlla ʿāṣāsı ejdehā olur İñen heybetlü ḳorḳuludur Beni tācum taḫtum birle yutmağa

1655. **eytdi:**
Kısas 193
Satır: **14**
Demek, söylemek.
diyü Anlara ḫaber idelüm gelsünler Mūsāyıla ceng itsünler dutsuñlar öl direlüm dir Firʿavn eytdi Ben ḳavl itdüm ki irte gelesin īmān getürevüz

1656. **eytdi:**
Kısas 193
Satır: **17**
Demek, söylemek.
firʿavn gördi kim Mūsāyıla Hārūn bile geldiler Firʿavn eytdi Yā Mūsā bu kez ḳardaşıñıla mı geldüñ Mūsā eytdi Dünki gün ḳavl itdüm ki īmān getüresin

1657. **eytdi:**
Kısas 193
Satır: **19**
Demek, söylemek.
anuñçün geldük Firʿavn eytdi Yā Mūsā ḳardaşuñ daḫı cāẕūlıḳ bilür mi didi Mūsā bildi ki dünki ḳavlden dönmiş Eytdi Biz cāẕū degülüz peyġamberlerüz

1658. **eytdi:**
Kısas 193
Satır: **14**
Demek, söylemek.
diyü Anlara ḫaber idelüm gelsünler Mūsāyıla ceng itsünler dutsuñlar öl direlüm dir Firʿavn eytdi Ben ḳavl itdüm ki irte gelesin īmān getürevüz

1659. **eytdi:**
Kısas 193
Satır: **17**
Demek, söylemek.
firʿavn gördi kim Mūsāyıla Hārūn bile geldiler Firʿavn eytdi Yā Mūsā bu kez ḳardaşıñıla mı geldüñ Mūsā eytdi Dünki gün ḳavl itdüm ki īmān getüresin

1660. **eytdi:**
Kısas 193
Satır: **18**
Demek, söylemek.
firʿavn gördi kim Mūsāyıla Hārūn bile geldiler Firʿavn eytdi Yā Mūsā bu kez ḳardaşıñıla mı geldüñ Mūsā eytdi Dünki gün ḳavl itdüm ki īmān getüresin

1661. **eytdi:**
Kısas 194
Satır: **23**
Demek, söylemek.
didi Firʿavn Hāmān sözine mağrur oldı eytdi kim Cāẕūlık ne vaḳt gerekise olmaz Firʿavn Mūsāya eytdi … Eger gerçek

1662. **eytdi:**
Kısas 195
Satır: **1**
Demek, söylemek.
Firʿavn eytdi Sizüñ bayramuñuzda ola Yaʿni kiçi bayram güni ola Biz siḥrimüzi divşirelüm ḥāzır olalum … Pes firʿavn cāẕūların divşirüp

1663. **eytdi:**
Kısas 198

Satır: **5**
Demek, söylemek.
sından çıḳardı boġazladı
öldürdi Çün Mūsā anı
gördi ḳaḳıdı eytdi Niçün
bī
günāh ḳan idersin didi
Ḫıżr eytdi Hā ben
dimedüm mi sen benüm
işime ṣabr

1664. **eytdi:**
Kısas 198
Satır: **7**
Demek, söylemek.
idemezsin didi Mūsā
eytdi …
Ayruḳ bundan ṣoñra
ṣorarsam beni yoldaş
idinmeyesin Bu suçum
daḫı ʿafv

1665. **eytdi:**
Kısas 198
Satır: **14**
Demek, söylemek.
diledi kim ol dīvārı yapa
Buyurdı Mūsāya ṣu
ṭaşıtdı balçıḳ itdürdi
Kendüsi ol
yıḳuḳ dīvārı yapdı Mūsā
eytdi … Mūsā eytdi İy
Ḫıżr

1666. **eytdi:**-*di*
Kısas 199
Satır: **30**
Demek, söylemek.
Anası Lūṭ peygamber
ḳızındandur Müfessirler
eytdiler Ne ḥikmetdür
Şuʿaybı
Ḳur'ānda kāfirlerile
ḳardaş diyü andı … İbn
ʿAbbās eytdi

1667. **eytdi:**
Kısas 199
Satır: **40**
Demek, söylemek.
ḳadar ki daʿvet itdi
dutmadılar Biş yıl
tamam daʿvet itdi hīç
kimse boyun vir
mediler Şuʿayb melül
oldı Cebraʿil geldi eytdi
Yā Şuʿayb Ḥaḳ Taʿālā
eydür

1668. **eytdiler:**-*diler*
Kısas 199
Satır: **41**
Demek, söylemek.
ki anlara ʿaẕāb
viribiyeyin … Kāfirler
eytdiler
Yā Şuʿayb sen bunca
namaz ki ḳılırsın biz
saña aldanuruz mı dirsin
atalarımuz

1669. **eytdi:**
Kısas 200
Satır: **10**
Demek, söylemek.
vaḳtında geldi bir kez
çağırdı bunlar bir
kezden hep helāk oldılar
Andan Şuʿayb
eytdi İlāhi ben ḳavmümi
alup ḳanda varayın didi
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā

1670. **eytdi:**
Kısas 200
Satır: **19**
Demek, söylemek.
Yūnus bunlardan üşendi
yavuz duʿā ḳıldı Ḥaḳ
Taʿālā duʿāsın ḳabūl itdi
eytdi
Ben bunlara ʿaẕāb
viribeyiyin Çün Yūnus
anı işitdi ḳavmı
arasından çıḳdı

1671. **eytdi:**-*di*
Kısas 203
Satır: **40**
Demek, söylemek.
durdı … Eytdi Ayaġuñı
yire ur dedi Eyyūb
ayağın yire urdı
bir laṭīf āb-ı revan ṣu
çıḳdı Cebrāʿīl eytdi Gir
ṣu ṣuya ġusl eyle
Tañrınuñ

1672. **eytdi:**
Kısas 204
Satır: **22**
Demek, söylemek.
Peyġamber ʿAleyhi's-
selam Beni İsrāʿīlde
Yehūdā aşlından idi dört
ḳardaşı va
rıdı İlle Ḥaḳ Taʿālā
Dāvudı iḫtiyār itdi eytdi
…

1673. **eytdi:**
Kısas 205
Satır: **19**
Demek, söylemek.
diler … Ol peyġamber
eytdi Eyle
dimeñ Ḥaḳ Taʿālā Ṭālūtı
size melik viribidi …
Ḥaḳ

1674. **eytdi:**
Kısas 207
Satır: **3**
Demek, söylemek.
diler Tā ki ben daḫı
bunlardan olam Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Dāvud
saña bir yıl belā
virdüm Dāvud eytdi
İlāhi çoḳdur Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Dāvud saña bir
gün

1675. **eytdi:**
Kısas 209
Satır: **13**
Demek, söylemek.
zırh düzerdi … Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Biz Dāvuda
zırh ög
reddük didi eytdi İy bāri
Ḫūdā ya Uçmaḳda
benüm vezīrüm kim ola
Andan

1676. **eytdi:**
Kısas 209
Satır: **14**
Demek, söylemek.
zırh düzerdi … Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Biz Dāvuda
zırh ög
reddük didi eytdi İy bāri
Ḫūdā ya Uçmaḳda

benüm vezīrüm kim ola
Andan

1677. **eytdi:**
Kısas 209
Satır: **26**
Demek, söylemek.
eve geldiler Gine bir
ekmek ṣadaḳa virdi birin
getirdi Dāvud öñinde
ḳodı Andan
Dāvud eytdi İy kişi beni
bilir misin Eytdi Yoḳ
bilmezin Ben Dāvud

1678. **eytdi:**
Kısas 212
Satır: **42**
Demek, söylemek.
virdüm dükelisi bir
behāsıdur bu dünyānuñ
ḳıymeti benüm ḳatumda
bir
ṭaşca yoḳdur dimek olur
Ḳarınca eytdi Daḫı ne
diledüñ Süleymān eytdi

1679. **eytdi:**
Kısas 213
Satır: **2**
Demek, söylemek.
yil benüm ḥükmümde
olmaḳ diledüm Ḳarınca
eytdi Yeli senüñ
ḥükmüñde
ḳıldıġınuñ sebebi nedür
bilir misin didi
Süleymān eytdi
Bilmezem ḳarınca

1680. **eytdi:**
Kısas 214
Satır: **41**
Demek, söylemek.
ḫōş idevüz didiler Pes
Belḳıs biti cevābın yazdı
eytdi Her ne kim
nāmede
vardur oḳudum Uş
ḫażretüñe kişi veribidüm
Teberrikler tuḥfeler
ḳabūl idesiz Biñ

1681. **eytdi:**
Kısas 215
Satır: **20**
Demek, söylemek.
Varuñ ol meliküñüze diñ
didi Pes ol ilçiler
döndiler Belḳıs ḳatına
geldiler Eşit
diklerin gördüklerin
Belḳısa ḫaber virdiler
Pes ol sözi eşitdi eytdi
Yā begler

1682. **eytdi:**
Kısas 219
Satır: **31**
Demek, söylemek.
Zekeriyyānuñ ʿaklı gitdi
Eytdi ʿAyālüm helāk
eylemişem didi Pes atası
anası
anı isteyü durdılar
Yāzıya çıḳdılar giderken
bir çobana uġradılar
Ṣordılar ki

1683. **eytdi:**-*di*
Kısas 220
Satır: **1**
Demek, söylemek.
Anası eytdi Bu kezlige
daḫı benümile bile eve
gel Beni İsrāʾīl ḳavmı
seni gör
sünler Bir gice bizimile
bile ol Hem bir iki
loḳma ṭaʿām yi Andan
nice ki

1684. **eytdi:**
Kısas 222
Satır: **25**
Demek, söylemek.
ʿālim eytdi Gün toġısına
yaḳındur dedi Vardı
İskender beglerini
vezīrlerini
divşirdi ol ṭarafa sefer
itdi gitdi Pes on yıl
dünyāyı gezdi andan
ḳarañulıġa

1685. **eytdi:**
Kısas 222
Satır: **33**
Demek, söylemek.
Andan Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Dūnle ḳankı ṭavar
yig görür dedi Eytdiler
Ḳısraḳ
Eytdi Ḳankı ḳısıraḳ
Eytdiler Ayġır
görmedigi Ẕü'l-ḳarneyn
buyurdı leş

1686. **eytdi:**
Kısas 222
Satır: **34**
Demek, söylemek.
Andan Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Dūnle ḳankı ṭavar
yig görür dedi Eytdiler
Ḳısraḳ
Eytdi Ḳankı ḳısıraḳ
Eytdiler Ayġır
görmedigi Ẕü'l-ḳarneyn
buyurdı leş

1687. **eytdi:**
Kısas 223
Satır: **16**
Demek, söylemek.
mürüñ ortasında
mıḫlamışlar Başı aşaġa
iki ayaġı yuḳaru durur
Ol ḳuş çaġırıp
eytdi Gelen kimdür
Eytdi Benem Ol ḳuş
eytdi Yā Ẕü'l-ḳarneyn
dünyā

1688. **eytdi:**
Kısas 223
Satır: **17**
Demek, söylemek.
milki saña yitmedi
gözüñ ṭoymadı mı ki
bunda geldiñ dedi Daḫı
ol ḫuş eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn baña
ḫaber vir Eytdi Ne
ṣorarsın Ol eytdi Yir
yüzinde

1689. **eytdi:**
Kısas 225
Satır: **26**
Demek, söylemek.
geldi O alumlısı kişi
eytdi Gice bunda yat irte
ḥaḳḳuñı vireyin dedi

Oġlan
eytdi Babam yatmaġıl
dedi Pīr eytdi Yatalum
kayırmaz Çünki gice ya

1690. **eytdi:**
Kısas 225
Satır: **4**
Demek, söylemek.
ḳoyun boġazla ne yeri
eyüyise anı getir dedi
Vardı Loḳmān bir ḳoyun
boġazladı
yüregiyle dilin getirdi
Gine bir gün efendisi
eytdi Yā Loḳmān var bir
ḳoyun

1691. **eytdi:**
Kısas 229
Satır: **4**
Demek, söylemek.
çek eydirin Anası eytdi
Yā oġul gel baña bir biti
vir neñ eksile didi Vardı
Puḫte'n-naṣr aña bir
nişān virdi Dāniyāl eytdi
Sen pādişāh olıcaḳ ḳatı
ġalabalıḳ

1692. **eytdi:**
Kısas 230
Satır: **12**
Demek, söylemek.
gine döndi Beni Huẓeyle
ḳabīlesine geldi ḳondı
Ol ḳavm eytdiler
Dilerseñ ki
dünyāyı dutasın Kaʿbeyi
yıḳ dediler Gine
Kaʿbeden ādem geldi
eytdi Yā

1693. **eytdi:**
Kısas 231
Satır: **11**
Demek, söylemek.
bildi ġuṣṣalandı Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi …
Ḥaḳ Taʿālā seni ḳamu
ʿavratlardan yigledi seni
pāk itdi ʿibādetile Andan
Mer

1694. **eytdi:**
Kısas 231
Satır: **29**
Demek, söylemek.
ʿitāb itdiler Sen
Meryemi yalıñuz ḳoduñ
zinā itdi dediler
Zekeriyyā eytdi Ḥāṣā
Meryemden anı hīç er
görmedi Eytdiler Ya bu
ḥāmili ḳanda buldı
dediler

1695. **eytdi:**
Kısas 232
Satır: **34**
Demek, söylemek.
fermānıyla uça dedi Ol
ḳuş ki dedi yarasa idi
Zīrā ki dükeli ḳuş
ḳanadıyla
uçar yarasa derisiyle
uçar Eytdiler Yā ʿĪsā
daḫı ne getirdiñ Eytdi

1696. **eytdi:**
Kısas 235
Satır: **35**
Demek, söylemek.
alıp giden kişiler ne
kişilerdür didi Eytdi Üç
kişi geldi beni aldılar
göge
çıḳardılar Daḫı gögsümi
göbegüme degin
yardılar yüregüm
çıḳardılar bir altun

1697. **eytdi:**
Kısas 235
Satır: **40**
Demek, söylemek.
içinden çıḳardılar hīç
aġrımadı didi Andan
Ḥalīme Resūlı aldı evine
geldi
Bu olan ḥāli erine ḫaber
virdi Eri eytdi Yā ʿavrat
var şimden girü bu
oġlanı

1698. **eytdi:**
Kısas 236
Satır: **1**
Demek, söylemek.
ola Ol falcı eytdi Sen
dime ben buña şorayın
her ne söylerse göreyin
Pes ne
kim Ḥalīmeye dediyse
Resūl ol falcıya daḫı
ḫaber virdi Çün ol falcı
anı işitdi

1699. **eytdi:**
Kısas 238
Satır: **22**
Demek, söylemek.
Cebrāʿīl geldi kendü
ṣūretiyle göründi bir
ḳanadı maşrıḳda bir
ḳanadı
maġribde Eytdi Es
selāmü ʿaleyküm yā
resūlu'llah Resūl Eytdi
ʿAleykümü's-

1700. **eytdi:**
Kısas 238
Satır: **30**
Demek, söylemek.
eytdi Yā ʿammı hīç
kitābda bildüñ mi kim
āḫır zamānda bir
peyġamber gele
Varḳa eytdi Ben
Tevrītde buldum ki
çünki ʿĪsā göge aġa
andan şoñra bir

1701. **eytdi:**
Kısas 239
Satır: **10**
Demek, söylemek.
lürmişdür Andan ikisi
dururken ʿAli çıḳaġeldi
Resūl eytdi Yā ʿAli baña
vaḥy
geldi gel īmān getir dedi
ʿAli eytdi Varayım
atama danışayım didi Üç

1702. **eytdi:**
Kısas 240
Satır: **2**
Demek, söylemek.
Abbās eytdi Benüm
mālum yoḳdur Resūl
eytdi Şol māl ki
Ümmü'l-faẓla

virdüñ ol māldan vir
didi ʿAbbās eytdi ben
anı aña virdigimde hīç
kimse bile

1703. **eytdi:**
Kısas 240
Satır: **3**
Demek, söylemek.
yoġıdı sen anı neden
bildüñ Resūl eytdi Anı
Ḥaḳ Taʿālā baña bildirdi
ʿAbbās eytdi Yā
Muḥammed Tañrıñ ġayb
bilir mi dedi Eytdi Bilür
Pes İbn

1704. **eytdi:**
Kısas 240
Satır: **10**
Demek, söylemek.
Mekke ḳavmı üstüñe
geldiler Eytdi Biz daḫı
anlara karşu varalum
didi Resūl
eytdi Ben düşümde
görürem zırıh geymişem
İmdi ben Medīneyi
saḳlaram

1705. **eytdi:**
Kısas 243
Satır: **7**
Demek, söylemek.
geldi destūr diledi
ʿAmru bin ʿĀṣ ol vaḳtın
içerü otururdı Eytdi Yā
melik işde
ol kişi taşra geldi Çün
melik anı işitdi destūr
virdi İçeri girdi selām
virmedi

1706. **eytdi:**
Kısas 243
Satır: **10**
Demek, söylemek.
ʿAmru bin ʿāṣ eytdi Yā
melīk hā gördiñ mi size
selām virmedi secde it
medi Andan Caʿferi
Ṭayyār eytdi Yā melīk
Ḥaḳ Taʿālā bize
peyġamberlıḳ

1707. **eydürler:**-*ür, -ler*
Kısas 121
Satır: **18**
Demek, söylemek.
biñ dürlü tesbīḥ var
Tañrıyı öger Andan ol
gevhere naẓar ḳıldı ol
naẓardan
eridi şu oldı Daḫı
ḳudreti öñinde mevc
urdı Daḫı eydürler ki
Her nesne ki

1708. **eydürler:**-*ür, -ler*
Kısas 121
Satır: **22**
Demek, söylemek.
maḫlūḳa şūr-ı ḥisāb olur
şuya yoḳdur Nitekim
Ḥaḳ Taʿālā Ḳur'ān
içinde buyu
rur … Eydürler ki Her
nesnenüñ dirligi
şuyladur

1709. **eydürler:**-*ür, -ler*
Kısas 124
Satır: **23**
Demek, söylemek.
Nitekim Tevrīt ehli
eydürler ki Ḥaḳ Taʿālā
ḫalḳı yaratdı Yikşenbe
gün başladı
āẕīne irtesi tamām
eyledi Cumʿa gün
bayram itdiler
Naṣrānīler eydürler

1710. **eydürler:**-*ür, -ler*
Kısas 124
Satır: **24**
Demek, söylemek.
Nitekim Tevrīt ehli
eydürler ki Ḥaḳ Taʿālā
ḫalḳı yaratdı Yikşenbe
gün başladı
āẕīne irtesi tamām
eyledi Cumʿa gün
bayram itdiler
Naṣrānīler eydürler

1711. **eydürler:**-*ür, -ler*
Kısas 231
Satır: **19**
Demek, söylemek.
anda toġurdı bayaġı
oġlan yirinden Baʿżılar
eydürler ki aġzından
doġdı Bir ni
çeler eydür ki
göbeginden doġdı Pes
Meryem utandıġından
eytdi …

1712. **eydür:**--*ür*
Kısas 121
Satır: **25**
Söylemek, demek.
… İbn Abbās eydür Her
bir kişi kim bir işe başla
ya evvel anuñ bünyādın
ḳılur andan döner üstine
saḳfın eyler Ḥaḳ Taʿālā
daḫı

1713. **eydür:**-*ür*
Kısas 121
Satır: **35**
Söylemek, demek.
ṣūretidür ḳuşlara şefāʿat
eyler İbn Abbās eydür
ʿArşı götüren ferişteler
ayaġı üstine dururlar
ʿarş bunlaruñ çigin
üstine durur Vaḳt olur
kim bunlar

1714. **eytdi:**
Kısas 159
Satır: **25**
Söylemek, demek.
İbrāhīm anı işitdi Hāceri
İsmāʿīli aldı ki gide Sāre
eytdi Yā İbrāhīm bunları
şol yire ilet kim anda ot
taḫıl hiç bitmesün
ʿimāretlıḳ yir olmasın
didi Andan

1715. **eytdi:**
Kısas 188
Satır: **28**
Söylemek, demek.
desi ḳara olanı senüñ
olsun didi Ḥaḳ Taʿālā ol
yıl ne ḳadar ki ḳoyun
ḳuzuladı
hep başı aḳ gevdesi ḳara
oldı İkinci yıl gine

Şuʿayba eytdi Bu yıl
ṭoġan ḳuzı

1716. **eydür:**-*ür*
Kısas 121
Satır: **38**
Söylemek, demek.
zaʿīf olur Ḥaḳ Taʿālā'ya
tesbīḥ iderler gine
ḳuvvetlenürler Kürsi
ʿarşuñ
öñindedür Ebu Ẕerri
Ġıyfārī eydür
Raẓıya'llahu ʿanh resūl
ḥaẓretinden

1717. **eytdi:**
Kısas 122
Satır: **1**
Demek, söylemek.
ṣordum ki Yā
Resūlu'llah Ḳur'ān
içinde ḳanḳı āyet
efḍaldür Eytdi Āyete'l-
Kürsi Eytdi Yidi ḳat gök
ve yidi ḳat yir olsa kürsi
ḳatında bir ḫalḳa gibi

1718. **eytdi:**-*di*
Kısas 122
Satır: **2**
Demek, söylemek.
ṣordum ki Yā
Resūlu'llah Ḳur'ān
içinde ḳanḳı āyet
efḍaldür Eytdi Āyete'l-
Kürsi Eytdi Yidi ḳat gök
ve yidi ḳat yir olsa kürsi
ḳatında bir ḫalḳa gibi

1719. **eydür:**-*ür*
Kısas 122
Satır: **4**
Demek, söylemek.
dür … ki bir yazıya
düşmiş ola kürsi ʿarş
ḳatında ol ḫalḳa gibidür
Kaʿbü'l-Aḥbār rivāyet
ḳılur Eydür Ḥaḳ Taʿālā

1720. **eytdi:**-*di*
Kısas 122
Satır: **11**
Demek, söylemek.
beşāret eyledi eytdi Yā
Muḥammed ḫayr-ı küllī
sendedür senüñ
ümmetüñ
dedür ki ḥadīṣdür …

1721. **eytdi:**
Kısas 213
Satır: **33**
Demek, söylemek.
eytdi … Ben aña ḳatı
ʿaẕāb idem yaḫūẕ
boġazlayam yaḫūẕ
benden ayrıldıġına
ḥüccet getire ne yire
vardıġını eyde … Birez
eg

1722. **eytdi:**-*di*
Kısas 122
Satır: **24**
Demek, söylemek.
navarlar varısa üçünci
gün yaratdı Andan
dördünci gün rızḳın
yaratdı İbn
ʿAbbās eytdi Yir daḫı
yidi ḳatdur Evvelki yir
adı Retġādur altında
ʿaḳīm yili

1723. **eydür:**-*ür*
Kısas 123
Satır: **39**
Demek, söylemek.
Anda daḫı ferişteler
vardur ādem ṣūretinde
Kaʿbü'l-Aḥbār eydür Bu
dükeli ferişteler

eyle-:

1. **eyledi:**-*di*
Kısas 140
Satır: **21**
Eylemek, yapmak.
ḳuyruġın bidnūs ḳuyruġı
gibi ḳıldı ve yidi ṭabaḳa
eyledi Pes Allah Taʿālā
buyur
dı kim Yā Nūḥ her bir
canavardan çift çift
erkeklü dişilü alġıl
gemiye ḳoyġıl ki

2. **eyledi:**-*di*
Kısas 145
Satır: **24**
Eylemek, yapmak.
ve istiʿānet dileye Gördi
kim ol ṣanemler yüzin
ḳoyu düşmişler eydür
Hey bunı
kim eyledi Pes İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne ol ṣanem
içinden eytdi Ey ṣemūd
ḳavmi

3. **eyledi:**-*di*
Kısas 162
Satır: **19**
Eylemek, yapmak.
eyledi azdurdı Anuñ
ḥikāyeti şöyledür ki
Meger bunlaruñ bağları
bostānları çoḳ
olurdı Taşradan gelmiş
kişiler anlaruñ bağına
bostānına oġurlıġa
girerlerdi

4. **eyledi:**-*di*
Kısas 220
Satır: **16**
Eylemek, yapmak.
ribidi Pādişāh daḫı
serḫōş olmışıdı Ol ḳız
geldi pādişāh meclisine
durdı sucı
oldı sāḳīlik eyledi
kendüzin melike ʿarz
itdi Anası demişidi kim
Ḳaçan

5. **eyleye:**-*y*, -*e*
Kısas 185
Satır: **19**
Yapmak,etmek.
kim ʿışḳbāzlıḳ eyleye
kaçdı Yūsuf Zelīḫāya
yitdi çekdi eteğin yırtdı
Döndi
Zelīḫā eytdi Yā Yūsuf
göñlegümi senüñ
göñlegüñe dönderdüñ
didi Bundan

6. **eyleye:**-*y*, -*e*
Kısas 218

Satır: **35**
Yapmak,etmek.
ṭamulık itdi ḳorḳaram ki
beni daḫı ancılayın
eyleye Daḫı dükeli
peyġamberler
ḫalḳı sözile muʿcizātıla
daʿvet iderlerdi Yaḥyā
aġlamaġıla daʿvet iderdi
Beni

7. **eyleye:**-*y, -e*
Kısas 220
Satır: **17**
Yapmak,etmek.
melik saña meyl eyleye
sen eyt ki Senüñ
maḳṣūduñ ḥāsıl olmaz tā
Yaḥyānuñ
başın kesüp öñüme
getürmeyince degil
demişidi Ol ḳız daḫı
eyle dedi Pādişāh

8. **eyledi:**-*di*
Kısas 134
Satır: **3**
Etmek, yapmak.
şındı eyledi ḳoyından
yüñ ḳırḳdı Ḥavvā egirdi
doḳıdı geydiler andan
kepenek
ler eylediler Ammā
yiñleri yoġıdı Andan
durdı ekin ekmege vardı
Öküzin

9. **eylediler:**-*di, -ler*
Kısas 134
Satır: **4**
Etmek, yapmak.
şındı eyledi ḳoyından
yüñ ḳırḳdı Ḥavvā egirdi
doḳıdı geydiler andan
kepenek
ler eylediler Ammā
yiñleri yoġıdı Andan
durdı ekin ekmege vardı
Öküzin

10. **eyleyem:**-*y, -em*
Kısas 138
Satır: **9**
Etmek, yapmak.
eyleyem didi Pes Ḥaḳ
Taʿālā gine bir oġlan
virdi on yaşadı İdrīsüñ
şuḥūfı
oḳur oldı İdrīs ol ʿahdı
yirine getürdi Ol oġlı
daḫı öldi İdrīs eytdi İlāhi
ben

11. **eyledi:**
Kısas 147
Satır: **39**
Etmek, yapmak.
köylerine getürdiler
Oġlan büyüdi vardı bir
gün oġurluḳ eyledi
Gördiler dutdı
lar İl sundı gine
şalıvirdiler Bu kez vardı
ḥarāmī oldı yol kesdi
Dirildiler

12. **eyledi:**
Kısas 152
Satır: **31**
Etmek, yapmak.
eline aldı ol putları pāre
pāre eyledi … Pes geldi
baltayı ol ulu putuñ
boynına asdı Yani ki put
utadı Kendüsi gizlendi
Ol ḳavm

13. **eyle:**
Kısas 157
Satır: **10**
Etmek, yapmak.
gelen İsmāʿīldür
Hikāyet-i İsmāʿīl
ʿAleyhi's-selām
Ḥaberde şöyle
gelmişdür ki
İbrāhīm düşde gördi ki
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Oġluñı
kurbān eyle Pes İbrāhīm
durdı

14. **eylerler:**
Kısas 163
Satır: **39**
Etmek, yapmak.
bir yılduz ay güneş
gelürler baña secde
eylerler Çün Yaʿḳūb
Yūsufdan bu sözi
işitdi eytdi … Yā Yūsuf
bu düşüñi ḳardaşlaruña

15. **eyle:**
Kısas 169
Satır: **12**
Etmek, yapmak.
yoḳ muʿayyen oldu ki
suç senüñdür Pes
buyurdı ki Zelīḫāyı
öldüreler Ol oġlan
eytdi Yā ʿAzīz-i Mışr
eyle itme bu ʿaḳl
degildür rüsvāy olursın
Andan ʿAzīz-i

16. **eyledi:**-*di*
Kısas 181
Satır: **4**
Etmek, yapmak.
āzād ideyin Varuñ gidin
atañuza gine bir yalan
ḫaber virüñ …
… Varuñ eydüñ kim
Oġluñ oġrulıḳ eyledi diñ

17. **eylemişdür:**-*mişdür*
Kısas 191
Satır: **31**
Etmek, yapmak.
eylemişdür her birin bir
yerde ḳomışdur Çün
Mūsāyıla Hārūn anı
işitdi
ḳorḳdılar duʿā ḳıldılar
… Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

18. **eylersin:**-*r, -sin*
Kısas 193
Satır: **3**
Etmek, yapmak.
Bu kez sen bizi bir
kişiye daḫı ḳul eylersin
Cemīʿ-i ʿālem bize
gülerler rüsvāy olu
ruz didi Hem daḫı reva
degüldür kim bunca
salṭanat ki senüñdür çeri

19. **eyleñ:**-*ñ*
Kısas 210
Satır: **20**
Etmek, yapmak.

altunın gümişin hep
çıḳardılar Andan
Süleymān buyurdı Āṣaf
İbn Berḫıyāya
kim benümçün bir
meydān eyleñ On iki
ferseng iniydi on iki
ferseng uzunıydı

20. **eyle:**
Kısas 211
Satır: **25**
Etmek, yapmak.
virmedüñ ola Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Var
yaraġuñ eyle virdüm
dedi Andan Ḥaḳ
Taʿālā nidā ḳıldı ki İy
yaradılmış maḫlūḳāt
fulān gün rızḳuñuzı
varuñ Sü

21. **eylerdi:**-*rdi*
Kısas 213
Satır: **30**
Etmek, yapmak.
hüdhüdü göremedi …
Eytdi Ne geldi baña kim
hüdhüdi göreme
zem Zīrā ki hüdhüdüñ
iki dürlü ḫaṣiyyeti varıdı
Biri bu ki gölge eylerdi
biri daḫı

22. **eylerlerdi:**-*rlerdi*
Kısas 213
Satır: **28**
Etmek, yapmak.
hüd Bir gün Süleymān
sefere çıḳdı Ḳuşlar havā
üzerine ḳanat ḳanada
urup
Süleymān üstine gölge
eylerlerdi Pes geldi bir
yere ḳondı Süleymān
baḳdı

23. **eylemez:**-*mez*
Kısas 218
Satır: **6**
Etmek, yapmak.
Eytdi İlāhi ṣaçum aġardı
süñüklerüm eskidi … bir
ʿavratum
var oġlan eylemez Baña
bir oġlan baġışla ki veli
ola …

24. **eyle-:**
Kısas 229
Satır: **13**
Kelime Tipi: -
Etmek, yapmak.
lediler yıḳdılar için
ṭopraġıla ṭoldurdılar
Cihānı başdan başa
dutdı Çünki ʿömri
āḫire irdi Bir gice
yatırken bir düş gördi
Gördi ki başı altundan
olmış gögsi

25. **eyledi:**-*di*
Kısas 229
Satır: **32**
Etmek, yapmak.
Yidi yıla degin işbu
resme nesnelerile
ḳalasın Ammā göñlüñ
hemān ādem göñli gibi
ola Andan Ḥaḳ Taʿālā
Puḫte'n-naṣrı mesḫ
eyledi ol didigimiz
ṣūretlere dön

26. **eyledi:**-*di*
Kısas 134
Satır: **12**
Etmek, yapmak.
dürdiler Çünkim Ādem
ol göñlegi geydi durdı
gine ṣabanı eline aldı
sürmege
başladı Ol Uçmaḳ
niʿmetlerin unutdı Pes
buġdayı dişile pāre pāre
eyledi ṣaçdı

27. **eylediler:**-*di, -ler*
Kısas 141
Satır: **27**
Etmek, yapmak.
mını eylediler
azuḳlarından ḳalanın
getürdiler aş idüp yidiler
Tañrıya şükr
ḳıldılar Ne kim
canavarlar varısa Nūḥ
çıḳardı ṣalıvirdi andan
Nūḥ ḳavmine bu

28. **eyle:**
Kısas 161
Satır: **36**
Etmek, yapmak.
… Allahdan nida
geldi ki var dört ḳuşı
boğazla başların kes var
dört pāre eyle ilet dört
ṭaġ üsti

29. **eylermiş:**-*rmiş*
Kısas 184
Satır: **36**
Etmek, yapmak.
idüp kendüzin saḳınan
kişi ḳuliken sulṭān olur
Başı şehvet sevgüsi
kişiyi
sulṭāniken ḳul eylermiş
Çünki Yūsuf bu sözi
işitdi ṣordı ki Bu ne
kişidür Eyt

30. **eyler:**
Kısas 187
Satır: **12**
Etmek, yapmak.
iki kişi biri biriyile
urışur Birisi Beni
İsrāʿīlden birisi
ḳibṭilerden Ol ḳıbṭi Beni
İsrāʿīle güç eyler Mūsā
ilerü geldi eytdi Ḳoġıl
anı ki Beni İsrāʿīl
ḳavmıdur

31. **eylersin:**-*rsin*
Kısas 193
Satır: **3**
Etmek, yapmak.
Bu kez sen bizi bir
kişiye daḫı ḳul eylersin
Cemīʿ-i ʿālem bize
gülerler rüsvāy olu
ruz didi Hem daḫı reva
degüldür kim bunca
salṭanat ki senüñdür çeri

32. **eyledüm:**-*düm*
Kısas 199
Satır: **20**
Etmek, yapmak.
olsun ki işbu ḳızlıḳ
sizüñ günāhuñuzdan

oldı doġrı eydüñ ki
ḳanḳıñuz itdi Pes
bir kişi geldi eytdi Yā
Yūşaʿ ol günāhı ben
itdüm zina eyledüm didi
Bu

33. **eylerleridi:**-*rleridi*
Kısas 211
Satır: **10**
Etmek, yapmak.
yire daḫı ḳodılar Daḫı dört
yüz ṭılsım eylediler Ḳaçan ki
taḫta çıḳar otururdı
ḳuşlar üstine gölge eylerleridi
Ol taḫtı yil götürüp ḳanda
dilese anda iledürdi

34. **eyler:**
Kısas 213
Satır: **39**
Etmek, yapmak.
… Bir ʿavrat pādişāhlıḳ
eyler mülki niʿmeti iñen
çoḳ Taḫtında
oturur kendüsi ve çerisi
güneşe ṭaparlar Tañrıya
ṭapmazlar Çün
Süleymān anı

35. **eylesünler:**-*sünler*
Kısas 234
Satır: **20**
Etmek, yapmak.
üzerine bir zamān geçdi
bir gün gine eytdi Baña
ʿĪsā geldi eytdi Cuhūd
oġlanların sünnet ider
Bunlar itmesinler ḥāc
suyıyla vaftīz eylesünler
Bir

36. **eylersin:**
Kısas 162
Satır: **1**
Etmek, yapmak.
gümānı mı varıdı ki anı
nice diri eylersin didi
Cevāb İbrāhīm eytdi
Tañrı
Taʿālā baña dimişiken ol
beni şınadı oġluñı
ḳurban it didi Ben daḫı
buyruġın

37. **eyleriseñ:**-*riseñ*
Kısas 200
Satır: **16**
Etmek, yapmak.
ribimişidi Ḳırḳ yıl anları
dīne daʿvet itdi hīç
kimesne Yūnusa
uymadılar Eyt
diler Eger sen bizi pare
pare eyleriseñ saña
uymazuz didiler Çün
Yūnus bun

38. **eyle:**
Kısas 206
Satır: **4**
Etmek, yapmak.
… Ṭālūt ḳavmı eytdiler
İlāhi başıvır bize
kāfirleri sen
zebūn eyle didiler
Ḥikāyet Ṭālūt leşkerile
geçerken Dāvut ol arada
ḳoyun

39. **eylerem:**
Kısas 170
Satır: **38**
Etmek, yapmak.
ḥikāyetlerin Yūsufa
ḫaber virdiler Üç
günden şoñra …
ol birisi eytdi Yā Yūsuf
ben düş gördüm ki üzüm
sıḳaram süci eylerem
didi

40. **eyledüm:**-*dü, -m*
Kısas 194
Satır: **2**
Etmek, yapmak.
ledür ille bu yirüñ göğüñ
yaradıcısını bilmezüz
biz bunı ḳadīm bilürüz
Anı ki
sen dirsin bilmezüz
amma ben saña çoḳ
eylük eyledüm didi
Mūsā eytdi Bu dü

41. **eyledi:**
Kısas 200
Satır: **42**
Etmek, yapmak.
götürdi kendüzin ol
balıġuñ ağzına atdı …
Çün ol
balıḳ Yūnusı yutdı
Kendü nefsin melamet
eyledi Pes balıḳ ḥāl
diliyle söyledi

42. **eyle:**
Kısas 204
Satır: **18**
Etmek, yapmak.
ki Erile dutdılar şaçın
kesdiler İmdi bilesin ki
Raḥime pākdür Ammā
and
içdüñ ki Raḥimeye yüz
aġaç urasın Var indi yüz
buġday şapın bir deste
eyle

43. **eyle:**
Kısas 169
Satır: **19**
Yapmak, etmek.
Cebrāʿīl Evvel Zelīḫā
eytdi kim ya ʿAzīz-i
Mışr buña ḳatı ʿaẕāb
eyle Pes ben
günāhsuzken ol baña
şöyle dedi Sen bilmez
misin dōst oldur ki
dōstdan cefā

44. **eyledüm:**-*dü, -m*
Kısas 198
Satır: **23**
Yapmak, etmek.
ʿayblu eyledüm deldüm
Tā ki ol pādişāh güc
idüp almaya ʿayblu ola
…
… Yā Mūsā daḫı ol
oğlan kim

45. **eyle-:**-*di*
Kısas 199
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
Yapmak, etmek.
savaş düşdi Andan Ḥaḳ
Taʿālā Dāvud
peygamberi veribidi yir
yüzine ḥālife ey
ledi Mūsāyıla Dāvud

arasında yüz ḳırḳ
peygamber geldi Ḳıṣṣa-i

46. **eylemişlerdi:**-*mişlerdi*
Kısas 210
Satır: **39**
Yapmak, etmek.
gerilip dururdı Ol ḥarīr
üzerine iki gögercin
eylemişlerdi muraṣṣa
ʿincüden
Ol iki gögercin raḥleye
Zebūrı getürüp
Süleymān öñine ḳorlardı
Süleymān

47. **eyledüñ:**-*dü, -ñ*
Kısas 132
Satır: **22**
Etmek, eylemek, yapmak.
Çünkim Ādem
Uçmaḳdan çıḳdı eytdi ki
İlāhi beni Uçmaḳdan
çıḳarduñ ve
düşmenüm İblīsi baña
ḳonşı eyledüñ Ben
andan nice ḳurtulayın
didi Ḥaḳ

48. **eyledi:**-*di*
Kısas 201
Satır: **2**
Etmek,yapmak.
ki Yā Yūnus Ḥaḳ Taʿālā
baña buyurdı ki Yūnusı
helāk itme saḳla didi
Beni
saña zindān eyledi Sen
her ne yire dirseñ seni
iledeyin Daḫı benüm

49. **eyledi:**
Kısas 173
Satır: **25**
Yapmak, etmek.
Eydeler kim İy Ḥudā ya
bizüm günāhumuz bizi
ṭamuya lāyıḳ eyledi
diyeler
Andan ḫıtāb-ı ʿızzet irişe
kim İy ḳulum nevmīẕ
olman ki günāhlaruñuzı
size

50. **eylemegi:**
Kısas 157
Satır: **30**
Etmek, eylemek.
gördiñise ben ṣabr
idicilerden olam … Suāl
Ne ḥikmet
dür ki İbrāhīme Cebrāʿīl
gelürdi veli oġlın ḳurbān
eylemegi düşünde gördi
Ce

51. **eyleye:**
Kısas 173
Satır: **32**
Etmek, eylemek.
dāyim aġlardı Mālını
üleşdürdi ʿĀḳıbet Ḥaḳ
Taʿālā Yūsufı Zelīḫāya
irişdirdi
Nükte Her kim dōştlıḳ
daʿvisin eyleye andan
baha dileyeler Şöyle kim

52. **eyleye:**-*y, -e*
Kısas 177
Satır: **13**
Etmek, eylemek.
pādişāhından kim seni
kendiden ıraḳ eyleye Pes
Yūsuf buyurdı anlaruñ
ṭonın
yudurdı Dilersen senin
daḫı günahların yuyı
vire maʿrifet nūrıyla
içini ṭoldura

53. **eylemedi:**-*medi*
Kısas 207
Satır: **41**
Etmek, eylemek.
gün ağladı ḥükm-i
ḥükūmāt eylemedi
Andan Dāvud ṭaġlara
düşdi Bir vezīri varıdı
aña Āṣaf bin Berżiyā
dirlerdi Ḥalāyıḳa ḥükm
ol iderdi Andan Dāvud

54. **eylemişler:**-*mişler*
Kısas 215
Satır: **13**
Etmek, eylemek.
Süleymān üstine gölge
eylemişler Ādemīler
dīvler periler saġdan
ṣoldan dur
mışlar Süleymān bunuñ
gibi ʿaẓametile
oturmışıdı Çün Belḳıs
ḳavmı anı gör

55. **eyle:**
Kısas 218
Satır: **41**
Etmek, eylemek.
baña maʿlūm eyle dedi
Ḥaḳ Taʿālā eytdi …

56. **eyledi:**-*di*
Kısas 225
Satır: **1**
Etmek, eylemek.
ḥikāyet eyledi Pes ol
eyü niyyet berekātında
şunuñ gibi niʿmete irişdi
Ḫaberde
şöyledür ki Bir gün
loḳmān efendisi
ḳulluġındaydı eytdi Yā
Loḳmān var bir

57. **eyleye:**-*ye*
Kısas 229
Satır: **29**
Etmek, eylemek.
rıdı dibinde canavarlar
durur aña delālet eyler
ki Ḥaḳ Taʿālā seni mesḫ
eyleye
Ḳuşlar meliki kerkesdür
kerkes ṣūretinde ide
Andan arslan ṣūretine
döndüre

58. **eyler:**-*r*
Kısas 236
Satır: **38**
Etmek, eylemek.
ḳavmın evine oḳudı
Ḳamusı anuñ evine
geldiler Resūlı yükleri
ḳatında ḳodılar
Pes rāhib ṭurdı ṭaşra
çıḳdı Gördi ki ol bulut
Resūl üstinde gölge
eyler Resūluñ

59. **eyle:**
Kısas 130

Satır: **24**
Etmek, eylemek.
Ḥavvā bu keleci işitdi ol
oturduġı taḫtdan aşaġı
indi eytdi Ḳanı ol aġaç
dibin
deki kişiyi göreyin didi
Eyle olsa İblīs ilanuñ
aġzından şıçradı ol aġaç
dibine

60. **eyledi:**-*di*
Kısas 169
Satır: **31**
Etmek, eylemek.
bunı işidicek vardı yaraḳ
eyledi bir ḳonuḳlıḳ
eyledi ol ʿavratları
oḳutdı
… Her birine bir kürsi
ḳodı altundan gümişden
…

61. **eyle-:**
Kısas 202
Satır: **5**
Kelime Tipi: **-**
Etmek, eylemek.
lediler şehre girdiler
Andan ṣoñra Yūnus otuz
yıl diri oldı ḳavmına
şerīʿat ög
retdi daḫı dünyādan naḳl
itdi Ḳıṣṣa-i Eyyūb
ʿAleyhi's selām

62. **eylemişler:**-*mişler*
Kısas 240
Satır: **33**
Etmek, eylemek.
Ḥamzayı yitmiş pāre
eylemişler Ḥamzayı
Ubeyy İbn Ḫālfenüñ
ḳulı öldürmiş idi
Anuñ adına Vaḥş
dirlerdi Ḳaçan ki
Ḥamzanuñ ölümüsün
duydılar aġır yas it

63. **eyledi:**-*di*
Kısas 179
Satır: **24**
Etmek, eylemek.
Ben dilerem ki
bunlaruñla ḥīle idem
Didi Pes ḳardaşlarına
buyurdı gine yirli
yirine vardılar Pes üç
gün ḳonukluḳ eyledi her
birine birer yük taḫıl
virdi

64. **eyleye:**-*ye*
Kısas 239
Satır: **15**
Etmek, eylemek.
bu ḫaberi āşikāre itdi Uş
yaḳın oldı ki sizi ḫōr
eyleye Buyurdı her ki
Muḥammedi öldüre yüz
deve virem Mışrī daḫı
Yüz nafe müşk virem
yüz

65. **eyler:**-*r*
Kısas 121
Satır: **26**
Eylemek, yapmak.
… İbn Abbās eydür Her
bir kişi kim bir işe başla
ya evvel anuñ bünyādın
ḳılur andan döner üstine
saḳfın eyler Ḥaḳ Taʿālā
daḫı

66. **eyledi:**-*di*
Kısas 134
Satır: **34**
Yapmak, haline getirmek.
irişdüñ yohsa bir günde
irirsem gerekidi didi
Andan ṣoñra Ādem
peyġamber
yürüdi ʿimāretler eyledi
bağlar baḫçeler eyledi
Andan ṭavarlar ḳoyunlar
dutdı

67. **eylediler:**-*di, -ler*
Kısas 142
Satır: **25**
Yapmak, etmek.
dişisine ḳaṣd eyledi Biri
birile eylediler ol arada
ḳaldılar bir köy eylediler
Balıḳdan artuḳ nesne
yimezleridi ve ne kim
oġlan doġardı ḳara
olurdı yine biri birin

68. **eylediler:**-*di, -ler*
Kısas 142
Satır: **25**
Yapmak, etmek.
dişisine ḳaṣd eyledi Biri
birile eylediler ol arada
ḳaldılar bir köy eylediler
Balıḳdan artuḳ nesne
yimezleridi ve ne kim
oġlan doġardı ḳara
olurdı yine biri birin

69. **eylediler:**-*di, -ler*
Kısas 142
Satır: **25**
Yapmak, etmek.
dişisine ḳaṣd eyledi Biri
birile eylediler ol arada
ḳaldılar bir köy eylediler
Balıḳdan artuḳ nesne
yimezleridi ve ne kim
oġlan doġardı ḳara
olurdı yine biri birin

70. **eylediler:**-*di, -ler*
Kısas 142
Satır: **25**
Yapmak, etmek.
dişisine ḳaṣd eyledi Biri
birile eylediler ol arada
ḳaldılar bir köy eylediler
Balıḳdan artuḳ nesne
yimezleridi ve ne kim
oġlan doġardı ḳara
olurdı yine biri birin

71. **eylediler:**-*di, -ler*
Kısas 146
Satır: **18**
Yapmak, etmek.
deve başını ḳuyuya
ḳoyduġı vaḳtin geldiler
ayaġına ip taḳup
siñirlerin
çeldiler deveyi yaralu
eylediler Üç güne degin
diri oldı üç günden
ṣoñra öldi

72. **eylediler:**-*di, -ler*
Kısas 149
Satır: **1**
Yapmak, etmek.

yurdı yidi yüz öküz
ḳurbān eylediler Yine
bir gün sarāy içinde
yürürken gördi
ki iki ḳuş havādan öñine
ḳondı Birisi eydür Vay
sañadur ki milküñ helāk

73. **eylediler:**-*di, -ler*
Kısas 155
Satır: **1**
Yapmak, etmek.
Nemrūd buyurdı bir
aġaçdan taḫt eylediler
dört bucaġına dört
bucaġına dört uzun aġaç
bagladılar ve degme
aġaç üzerine pāre pāre
arlar baġladılar Buyurdı
dört ker
kes getürdiler ol atuñ
aşaga yanına baġladılar
yidi gün acıḳdurdılar
Nemrūd

74. **eylediler:**-*di, -ler*
Kısas 155
Satır: **1**
Yapmak, etmek.
Nemrūd buyurdı bir
aġaçdan taḫt eylediler
dört bucaġına dört
bucaġına dört uzun aġaç
bagladılar ve degme
aġaç üzerine pāre pāre
atlar baġladılar Buyurdı
dört ker

75. **eylediler:**-*di, -ler*
Kısas 155
Satır: **35**
Yapmak, etmek.
oldılar Nemrūd buyurdı
derḫāl baḳırdan bir ev
eylediler Nemrūd içine
girdi Pes
Ḫaḳ Taʿālā bir sivrisiñek
Nemrūda ḥavāle ḳıldı Ol
geldi ol baḳırdan evüñ
yi

76. **eylediler:**-*di, -ler*
Kısas 155
Satır: **40**
Yapmak, etmek.
revān beynisine girdi
Başladı kim beynisini
yiye Üç gün tamām yidi
Nemrud
ʿāciz ḳaldı ol siñegün
vızıldısından Buyurdı
zurnalar eylediler
ḳulaġına çala

77. **eylediler:**-*di, -ler*
Kısas 155
Satır: **43**
Yapmak, etmek.
ṭurralar eylediler Anuñla
başını dögerlerdi On gün
böyle itdiler tā ki dükeli

78. **eylediler:**-*di, -ler*
Kısas 156
Satır: **1**
Yapmak, etmek.
ḥalḳ üşendiler Bu kez
Nemrūd buyurdı
nekḳāreler eylediler
ḳulaġına çaldılar Birez
anuñıla eglenürdi renc
daḫı artdı Nemrūd
buyurdı kendü ḳullarına
gelürlerdi

79. **eylediler:**-*di, -ler*
Kısas 160
Satır: **1**
Yapmak, etmek.
aḳardı Çün gördiler ki
şu aşaġa oturdı ḳuyu
eylediler Varıdı İsmāʿīl
elin yüzin
yudı Ol şudan çekdi içdi
eytdi Yā ana Ḫaḳ Taʿālā
bize şu virdi ṭaʿām daḫı

80. **eylediler:**-*di, -ler*
Kısas 167
Satır: **30**
Yapmak, etmek.
ṣūretiyle ikisin bir araya
yazdılar daḫı bir gümiş
kürsi ḳodılar daḫı
altından bir
taḫt eylediler İbrişim
ḫālī döşediler laṭīf
buḫūrlar itdiler Yūsufı
ol sarāya

81. **eylediler:**-*di, -ler*
Kısas 174
Satır: **20**
Yapmak, etmek.
Yūsuf bir laḥza ayrı
olmazıdı Günde üç kez
Meliküñ ḳatına varurdı
Çünki
bunun üzerine üç yıl
geçdi ʿAzīz-i Mışr öldi
Yūsufı çeri başı
eylediler Melik

82. **eylediler:**-*di, -ler*
Kısas 205
Satır: **31**
Yapmak, etmek.
Tañrıya şükr ḳıldılar
ḳurbānlar eylediler
Andan Ṭālūt buyurdı
Cālūt sa
vaşına yaraḳ eylen dedi
Pes cümlesi yaraḳ itdiler
…

83. **eylediler:**-*di, -ler*
Kısas 210
Satır: **24**
Yapmak, etmek.
yitmiş biñ arşun
uzunıyıdı Süleymān
buyurdı ol şehrüñ dört
bucaġında çeş
meler köşkler yapdılar
Her birinüñ üstine birer
ḳubbe eylediler sırçadan
Her

84. **eylediler:**-*di, -ler*
Kısas 210
Satır: **27**
Yapmak, etmek.
öñinde bir taḫt eylediler
pil dişinden daḫı
altından Muraṣṣaʿ
ṭaşlarıla bezediler
Anuñ uzunı dört ferseng
idi Ol taḫtuñ çevresinde
bir baḫçe eylediler Dört

85. **eylediler:**-*di, -ler*
Kısas 210
Satır: **28**
Yapmak, etmek.

öñinde bir taḫt eylediler
pil dişinden daḫı
altından Muraṣṣaʿ
ṭaşlarıla bezediler
Anuñ uzunı dört ferseng
idi Ol taḫtuñ çevresinde
bir baḫçe eylediler Dört

86. **eylediler:**-*di, -ler*
Kısas 210
Satır: **31**
Yapmak, etmek.
bercetden yapraḳlar
eylediler İki yanına iki
arslan eylediler altundan
ve ol
aġaçlar üzerine üzerine
zebercetden
zümürrütden üzüm
çıbıḳları eylediler Ol
aġaçlar

87. **eylediler:**-*di, -ler*
Kısas 210
Satır: **31**
Yapmak, etmek.
bercetden yapraḳlar
eylediler İki yanına iki
arslan eylediler altundan
ve ol
aġaçlar üzerine üzerine
zebercetden
zümürrütden üzüm
çıbıḳları eylediler Ol
aġaçlar

88. **eylediler:**-*di, -ler*
Kısas 210
Satır: **32**
Yapmak, etmek.
bercetden yapraḳlar
eylediler İki yanına iki
arslan eylediler altundan
ve ol
aġaçlar üzerine üzerine
zebercetden
zümürrütden üzüm
çıbıḳları eylediler Ol
aġaçlar

89. **eylediler:**-*di, -ler*
Kısas 210
Satır: **33**
Yapmak, etmek.
üzerine aġdurdılar ve ol
taḫta altmış ayaḳ
nerdübān eylediler
altundan gü
mişden Çün Süleymān
ol taḫta ayaḳ başdı Ol
taḫt degirmen gibi
dönerdi

90. **eylediler:**-*di, -ler*
Kısas 211
Satır: **9**
Yapmak, etmek.
yire daḫı ḳodılar Daḫı
dört yüz ṭılsım eylediler
Ḳaçan ki taḫta çıḳar
otururdı
ḳuşlar üstine gölge
eylerleridi Ol taḫtı yil
götürüp ḳanda dilese
anda iledürdi

91. **eylediler:**-*di, -ler*
Kısas 211
Satır: **30**
Yapmak, etmek.
ṭaʿām ḳaydın yıydılar
Maġribden maşrıḳa
degin ne kim yiyir ṭaʿām
varısa ol
yazıya ṭaşıdılar Daḫı
Süleymān buyurdı
ṭaşdan çömlekler
eylediler Yidişer yüz

92. **eylediler:**-*di, -ler*
Kısas 216
Satır: **33**
Yapmak, etmek.
ırmaḳ eylediler Öñine
bir dīvār eylediler
sırçadan Geldi
Süleymān anuñ ardında
durdı … Andan Belḳısa
eytdiler Gel işbu köşke
gir didiler

93. **eylediler:**-*di, -ler*
Kısas 216
Satır: **33**
Yapmak, etmek.
ırmaḳ eylediler Öñine
bir dīvār eylediler
sırçadan Geldi
Süleymān anuñ ardında
durdı … Andan Belḳısa
eytdiler Gel işbu köşke
gir didiler

94. **eylediler:**-*di, -ler*
Kısas 225
Satır: **27**
Yapmak, etmek.
tacak vaḳt oldı döşek
eylediler Ol ev ıssınuñ
evi deñiz kenārında idi
Bunda yat
didiginden sebep bu idi
kim gice mevc gele
oġlanı yatduġı yirden ala
deñize

95. **eylediler:**-*di, -ler*
Kısas 229
Satır: **38**
Yapmak, etmek.
içicek yirine işer didiler
Bunlaruñ ḳatında ḳatı
ʿayb idi Puḫte'n-naşr
buyurdı
ṭoy eylediler Dāniyāla ol
sözi diyenleri ḳıġırdılar
andan Puḫte'n-naşr
ḳapucılar

96. **eyle:**
Kısas 158
Satır: **35**
Etmek, eylemek.
geldi selām virdi eytdi
Uş ḳoç fıdā beni
İsmāʿīle ḳurbān eyle
İbrāhīm vardı ki
ḳoçı duta Ḳoç ḳaçdı
İbrāhīm ḳoçuñ ardına
düşdi Anı ṭaşıla atardı
Ol vaḳtden

97. **eyledi:**
Kısas 166
Satır: **19**
Etmek, eylemek.
aşlımuzda ḳul yoḳdur
Ḥaḳ Taʿālā Yūsufı ḳul
eyledi Tā bileler ki her
kişi
aşlından faḫr getürmeye
anuñ ḳıymeti olmaz
Gine söz başına gelelüm
Çün

98. **eyleye:**
Kısas 169
Satır: **4**
Etmek, eylemek.
Buña ṭanuḳ var mı
Yūsuf eytdi Şunı
bilürven kim benüm
Tañrum beni ḥāşā
kim utlu eyleye Döndi
ol oġlandan yaña baḳdı
eytdi Şol oġlancuḳdan

99. **eyleñ:**
Kısas 172
Satır: **22**
Yapmak, oluşturmak.
eytdi Bu yidi yıl kim
ucuzlıḳdur biten taḫılı
dökmedin başıla yığa
ḳoñ yıldan
yıla yiyecek dökesiz Tā
yidi yıla değin ve daḫı
her bir ṭaʿāmdan
anbarlar eyleñ ki

100. **eyle:**
Kısas 180
Satır: **14**
Yapmak, etmek.
hem işine biz yararız …
Biz senden eylük uma
geldük İmdi
kerem it bu eyligi daḫı
eyle Yūsuf eytdi Revā
mıdur ki suçlıyı ḳoyalar
suç

101. **eyledi:**
Kısas 183
Satır: **20**
Yapmak, etmek.
ribidüm Mālik daḫı
demişidi ne ḳadar māl
gerekişe al bunları
gelince yaraḳ
eyle Yūsuf daḫı atasına
ḳavmlarına eyü yaraḳlar
eyledi Dāyim Yūsufuñ
gözi

102. **eyledi:**-*di*
Kısas 185
Satır: **16**
Yapmak, etmek.
Andan Zelīḫāya şeriʿat
ögretdi Ḥaḳ Taʿālā
Zelīḫā ʿışḳın Yūsufa
virdi Bu kez
Zelīḫā ʿışḳını Allaha
eyledi Yūsuf eytdi Ne
ʿacebdür ki sevgüñi
benden gi

103. **eylediler:**-*diler*
Kısas 199
Satır: **35**
Yapmak, etmek.
dılar Sebep bu oldı kim
kileyi kiçi eylediler
Şuʿayb anları yığdı
Tañrıdan
ḳorḳuñ didi Şuʿayb
sözin dutmadılar
eytdiler Ol Tañrı ki bizi
ne işlersevüz

eyle:

1. **eylegil:**-*gil*
Kısas 140
Satır: **15**
Eylemek, yapmak.
eylegil Vardı Nūḥ anı
düzmege meşġul oldı
Ammā dört taḫta eksük
ḳaldı
yitmedi Vardı dört
taḫtıya dört ṣaḥābe adına
düzdi Andan gemi
tamām oldı

2. **eyle:**
Kısas 152
Satır: **6**
Eylemek, yapmak.
şehre geldiler İbrāhīmı
ḫōş dutarlardı Anası
eytdi İy oġul işbu
putlara eylük
eyle İbrāhīm eytdi İy ata
bunlar yoḳ nesnedür
bunlara ṭapayın ve daḫı
her kim ki

3. **eyle:**
Kısas 194
Satır: **13**
Öyle, o kadar.
mağribe iledür Andan
artuḳ kimüñ ḥükmi
vardur kim anı eyle ḳıla
Eger
ʿaḳlıñuz varısa key
añlañ Ol Tañrıyın diyip
daʿvi iden kişi daḫı itsün
görelüm

4. **eylerdi:**-*r, -di*
Kısas 138
Satır: **41**
Etmek, eylemek, yapmak.
ḳavminüñ ḳoynın
güderdi andan eylerdi
Nūḥ gördü ki ol ḳavm
sāneme
ṭaparlardı Ol zamānda
bir pādişāh varıdı aña
Dermīl biñ ʿUveyl
dirleridi İñen

5. **eyle:**
Kısas 140
Satır: **12**
Etmek,yapmak.
üç yüz arşun yüksekligi
olsun ve daḫı ol gemi
yüz biñ ve yigirmi dört
biñ taḫta
eyle ve her bir taḫtayı
bir peyġamber adına
Nūḥ eytdi İlāhi
peyġamberler adını

6. **eyle:**
Kısas 148
Satır: **43**
Etmek,yapmak.
Nemrūd ʿacebe ḳaldı
Tāruḥ eytdi Var ḳurbān
eyle açlar ṭoyur Nemrūd
buyurdı

7. **eyle:**
Kısas 157
Satır: **23**
Öyle.
anı şöyle mi sever nice
öldüre Eytdi Tañrısı eyle
buyurdı elbette öldürse
gerek Andan Hācer
eytdi Hiç ḫayrlu kişiye
beñzemezsin Çün Tañrı
buyurdı

8. **eyle:**

Kısas 180

Satır: **21**

Öyle.

her birimüz bir ḳapuya
varalum Hem eyle
itdiler Her birisi bir
ḳapuya yüridiler
ḥamle itdiler Yūsufuñ
ḳırḳ biñ ḳulı varıdı
Anlar daḫı cümlesi
ḥamle itdiler

9. **eyle:**

Kısas 193

Satır: **40**

Öyle.

kişilere Tañrı Taʿālā sizi
yirden yaratdı gine yire
ḳoyar gine çıḳarur Çün
fırʿavn bu sözleri işitdi
ben daḫı eyle idem
deyümedi Hāmān eytdi
Degil eyledür

10. **eyle:**

Kısas 200

Satır: **39**

Öyle.

ki suçluyısa anı yuda
didiler Hem eyle itdiler
Birer birer ol balıġuñ
öñine var
dılar Hīç kimseyi almadı
Hemāndem Yūnus vardı
balıḳ ḥamle itdi Yūnus
daḫı

11. **eyle:**

Kısas 217

Satır: **17**

Öyle.

eyle dirler Çün bu ḫaber
Beni İsrāʿīle yayıldı
Dükeli bildiler ki
Süleymān de
güldür Pes ol dīv daḫı
bu sözi işitdi ḳorḳdı ödi
gitdi O yüzügi deñize
bıraḳdı

12. **eyle:**

Kısas 220

Satır: **18**

Öyle.

melik saña meyl eyleye
sen eyt ki Senüñ
maḳṣūduñ ḥāsıl olmaz tā
Yaḥyānuñ
başın kesüp öñüme
getürmeyince degil
demişidi Ol ḳız daḫı
eyle dedi Pādişāh

13. **eyle:**

Kısas 242

Satır: **16**

Öyle.

mezin Andan ʿÖmer
ḳatına geldi ol daḫı
emān virmedi ʿOṯmān
ḳatına geldi
ol daḫı eyle dedi ʿAli
ḳatına geldi ol daḫı
emān virmedi Andan
ʿAbbās ḳatına

14. **eyle:**

Kısas 204

Satır: **34**

Yapmak, etmek.

çoḳdur İmdi bunlara bir
nesne vir ki anuñıla
düşmenlerin şıyalar daḫı
bunca
ḥācetleri reva ola Pes
Ḥaḳ Taʿālā buyurdı
Mūsāya bir şandıḳ eyle
benüm

15. **eyle:**

Kısas 220

Satır: **35**

Yapmak, etmek.

eytdi Ne dirsin Ḳarı etdi
Çeriñi dört bölük eyle
Andan ellü elüñüzi
yuḳaru
götürüñ eydüñ … Çün
bunı deyicek burc

16. **eyledür:**-*dür*

Kısas 193

Satır: **40**

Öyle, o şekilde, o biçimde.

kişilere Tañrı Taʿālā sizi
yirden yaratdı gine yire
ḳoyar gine çıḳarur Çün
fırʿavn bu sözleri işitdi
ben daḫı eyle idem
deyümedi Hāmān eytdi
Degil eyledür

17. **eyle:**

Kısas 204

Satır: **19**

Öyle, o şekilde, o biçimde.

anıñıla ur andın sına
ḥāniş olmayasın Vardı
Eyyūb eyle itdi Andan
şoñra ḳırḳ
sekiz yıl diri oldı Ḳıṣṣa-i
Dāvud ʿAleyhi’s-selām
Dāvud

18. **eyle:**

Kısas 220

Satır: **37**

Öyle, o şekilde, o biçimde.

yıḳıla siz şehre giresiz
Pes ne kim ḳarı dedi
eyle itdiler Burc yıḳıldı
cümle leşker
şehre girdiler Ḳarı eytdi
Bulduġuñuzı ḳırıñ Ol
gün yitmiş biñ kişi
ḳırdılar

19. **eyle:**

Kısas 204

Satır: **24**

Etmek, eylemek.

Yā Dāvud biz seni yir
yüzine ḫalīfe ḳılduḳ
ādemīler arasında
ḥükm eyle ḥaḳı ḥaḳa sor
hevāña mutābaʿat itme
Çün Dāvud büyüdi

20. **eyle:**

Kısas 221

Satır: **30**

Etmek, eylemek.

didiler Eger dilerseñ biz
saña ḫarāc virevüz
Bunlaruñla bizüm
aramuza bir
sedd eyle kim bunlar
geçip bize zaḥmet
virmeyeler …

21. **eyle:**
Kısas 203
Satır: **33**
Öyle, öyle bir.
sekiz yıl eyle zaḥmet
çekmemişidi ki ol iki
ḳurtdan incindi iñiledi
Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi
Niçün iñilersin dedi
Eyyūb eytdi İki ḳurt ḳatı
zaḥmet

22. **eyle:**
Kısas 135
Satır: **18**
Öyle, bu şekilde.
ṭoġan ḳızı Ḳābīle Çün
Ādem anı işitdi
oġullarına didi Ḳābīl
eytdi Yā Ādem
ben ḳız ḳardaşum Hābīle
virmezem ben aluram
Ādem eytdi Tañrı taʿālā
eyle

23. **eyle:**
Kısas 205
Satır: **19**
Öyle, bu şekilde.
diler … Ol peyġamber
eytdi Eyle
dimeñ Ḥaḳ Ṭaʿālā Ṭālūtı
size melik viribidi …
Ḥaḳ

24. **eyle:**
Kısas 131
Satır: **19**
Öyle, o şekilde.
Nitekim benden ilerü
peygamberleri dutarduñ
beni daḫı eyle dut
Andan
Cebrāʿīl eytdi Ben ʿāṣī
ḳula şefāʿat itmezem
didi Andan Cebrāʿīl aldı
Ādemi

25. **eyle:**
Kısas 161
Satır: **40**
Öyle, o şekilde.
Sen daḫı kendüñi tezyin
idme ya gögercin gibi
evlada meşġūl olma
Ḫorusı
ḳarḳayı budur düni
boğazladı nice kim
Tañrı buyurdı eyle itdi
Dögdi dört

26. **eyle:**
Kısas 167
Satır: **3**
Öyle, o şekilde.
güzel ḳul kim alur Pes
Yūsuf ol dellālları
çaġırdı eytdi Eyle dimeñ
eydüñ ki bir ʿayblu bir
ġarīb ḳul kim alır dīñ
dedi Ol dellāllar Yūsufa

27. **eyle:**
Kısas 167
Satır: **17**
Öyle, o şekilde.
ḫiẓmet iderdi kişi
Mevlāsına eyle itmezdi
Ammā Yūsuf Zelīḫānuñ
yüzüne
baḳmazıdı Dün ü gün yā
Yūsuf diyü aġlarıdı Niçe
ki Zelīḫā Yūsufa
eydürdi

28. **eyle:**
Kısas 157
Satır: **3**
Öyle, o şekil.
Hey eyle dime çaġır ki
Tañrı ʿışḳına ḳurbān
gelenüñ oġlınuñ oglı di
ḳıġırt
didi Pes maʿlūm oldı ki
İsḥāḳdur ve bir niçeler
eytdiler Yoḳ İsmāʿīl

29. **eyledi:**-*di*
Kısas 144
Satır: **15**
Demek, söylemek.
helāk oldılar ve ne kim
evleri varıdı ḫarāb oldı
ve anları yil ögünmüş
gibi eyledi
havāya çıḳardı ve andan
daḫı ʿacībraḳ budur kim
Hūd peyġamber
kendüye uyan

30. **eyle:**
Kısas 175
Satır: **9**
Böyle, bu şekilde.
Yūsuf peşīmān oldı
buġdayı gine alısar
bizden eyle olsa biz
açlıḳdan ḳırılırız
didiler Döndiler eytdiler
Ne buyurur bize didiler
Yūsuf eydür Bilen bil

31. **eyleyidi:**-*y, -i, -di*
Kısas 174
Satır: **14**
Öyle.
anı başaruram Ol ḳızlıḳ
zaḥmetinden seni
ḳurtaram raʿīyyet içinde
ʿadl idem
Ol zamanda ʿādet
eyleyidi Her kişi taḫıl
alsa yarısın beg alırdı raʿ
īyyete güç

evlerüz:

1. **eylerüz:**-*r, -üz*
Kısas 144
Satır: **28**
Kelime Tipi: -
Etmek, yapmak.
Bizüm ḳuvvetümüz
mālumuz sizden
artuḳdur ve biz ṭağları
oyaruz evler eyle
rüz ve pilüñ ḳuvveti bize
hīç kār ḳılmaz Bularuñ
her bir evleri yüz
arşunıdı ve

eylig:

1. **eyligi:**
Kısas 180
Satır: **14**
İyilik.
hem işine biz yararız …
Biz senden eylük uma
geldük İmdi
kerem it bu eyligi daḫı
eyle Yūsuf eytdi Revā
mıdur ki suçlıyı ḳoyalar
suç

eylik id-:

1. **eylik id-:**
Kısas 233
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Yardım etmek, iyilik etmek.
mekrinden ḳurtılasız
Daḫı her ki size ẓulm
eyleye siz aña eylik idiñ
ḥulḳıla
ḫalḳı Tañrıya daʿvet idiñ
didi Vaṣiyyet itdiginden
ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā ʿĪsāya
iki

eylüg:
1. **eylüge:**-*e*
Kısas 128
Satır: **32**
İyilik.
Andan Ḥaḳ Taʿālā
Ādeme emānet
ışmarladı Andan ilerüki
fe
riştelere ʿarż oldı
Emānet budur ki eylüge
eylük ideler yavuzlıġa
daḫı eylük

2. **eylüg:**
Kısas 177
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
İyilik.
Yolca giderken biri
birine eytdiler Azīz-i
Mışr bize ne ʿaceb
ḳullıḳ itdi bunca ey
lüginden artuḳ İmdi
gümānumuz ol durur
şāyed Yūsuf ola Bir
nicesi eyt

eylük:
1. **eylük:**
Kısas 152
Satır: **5**
İyilik.
şehre geldiler İbrāhīmı
ḫōş dutarlardı Anası
eytdi İy oġul işbu
putlara eylük
eyle İbrāhīm eytdi İy ata
bunlar yoḳ nesnedür
bunlara ṭapayın ve daḫı
her kim ki

2. **eylük:**
Kısas 180
Satır: **13**
İyilik.
hem işine biz yararız …
Biz senden eylük uma
geldük İmdi
kerem it bu eyligi daḫı
eyle Yūsuf eytdi Revā
mıdur ki suçlıyı ḳoyalar
suç

3. **eylükile:**-*ile*
Kısas 180
Satır: **18**
İyilik.
diler … Zīrā ki bizimile
ḳavl itdi ki atamuz anı
key
şaḳlayavuz Eger
eylükile virmezise
gücile alırız ḳuvvetimiz
ḫōd yiter Mışr

4. **eylük:**
Kısas 188
Satır: **7**
İyilik.
Ol eylük ki sen bize
itdüñ anuñ ʿivāżın itmek
ister Mūsā durdı ol ḳız
öñine
düşdi kim gide Mūsā
eytdi Ḳız sen benüm
ardumca gel tā ki ben
seni görmeyem

5. **eylük:**
Kısas 194
Satır: **2**
İyilik.
ledür ille bu yirüñ göküñ
yaradıcısını bilmezüz
biz bunı ḳadīm bilürüz
Anı ki
sen dirsin bilmezüz
amma ben saña çoḳ
eylük eyledüm didi
Mūsā eytdi Bu dü

6. **eylükdür:**-*dür*
Kısas 216
Satır: **25**
İyilik.
be birdür eylükdür sin
Sevisidür ki göñlümde
ve adum milkidür baña
virmişdür
Çün Süleymān anı işitdi
ʿacebledi … Belḳıs ilerü
geçen ʿömrine

7. **eylük:**
Kısas 225
Satır: **8**
İyilik.
tirdiñ yaramazın getir
didim yüregiyle dilin
getirdiñ Loḳmān eytdi
Yā efendi dü
keli yavuzlık daḫı eylük
yüregile dilden ḳopar
didi Pes bir gün Loḳmān
akçesin

eylük id-:
1. **eylük id-:**-*e, -ler*
Kısas 128
Satır: **32**
Kelime Tipi: **-**
İyilik etmek.
Andan Ḥaḳ Taʿālā
Ādeme emānet
ışmarladı Andan ilerüki
fe
riştelere ʿarż oldı
Emānet budur ki eylüge
eylük ideler yavuzlıġa
daḫı eylük

2. **eylük id-:**-*e, -ler*
Kısas 128
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
İyilik etmek.
ideler Pes bir gün
ferişteler vardılar
Ādeme mübārek olsun
didiler Dimedi
kim İlāhi sen ḳuvvet
virürseñ Pes ferişteler
Ādemüñ bu işini
ʿacebledilerNi

eyt-:
1. **eyt:**
Kısas 205

Satır: **33**
Söylemek, demek.
Çün Ḫaḳ Taʿālā ol
peyġambere eytdi Eyt
Beni İsrāʿile
kim ben anları bir
ırmaġa uġradıram Her
kim andan içe ol benden
degül

2. **eyt:**
Kısas 208
Satır: **31**
Söylemek, demek.
Dāvud Süleymānı içerü
getürdi eytdi Yā oġul
sen nice buyururduñ eyt
eşi
deyin dedi Süleymān
eytdi Bu yıl ḳoyundan
ne ḥāṣıl olursa taḫıl
ıssına buyur

3. **eyt:**
Kısas 234
Satır: **17**
Söylemek, demek.
eytdi Geçen gice baña
ʿĪsā geldi eytdi Eyt
ümmetüme ki ṭoñuz etin
yisinler an
lara ḥarām olmasun dedi
Çün anı işitdiler vardılar
ṭoñuz etin yidiler Bunuñ

4. **eyt:**
Kısas 155
Satır: **27**
Söylemek, demek.
rumadı Pes Cebrāʿīl
ḥażretden geldi eytdi Yā
İbrāhīm eyt Nemrūda
çerisin
divşürsin Benüm
Tañrım çerisin viribir
İbrāhīm geldi Nemruda
ḫaber virdi

5. **eyt:**
Kısas 220
Satır: **17**
Söylemek, demek.
melik saña meyl eyleye
sen eyt ki Senüñ
maḳṣūduñ ḥāsıl olmaz tā
Yaḥyānuñ
başın kesüp öñüme
getürmeyince degil
demişidi Ol ḳız daḫı
eyle dedi Pādişāh

6. **eyt:**
Kısas 222
Satır: **7**
Söylemek, demek.
Ol ferişteden adı Ruḳāʿīl
idi Bir gün Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Yā Ruḳā ʿīl baña
eyt
ki gök yüzinde Tañrıya
sizüñ kulluġuñuz nedür
Ruḳāʿīl eytdi Yā Ne

7. **eyt:**
Kısas 228
Satır: **42**
Söylemek, demek.
Dāniyāl bu resme itdi
Bir gün Dāniyāl eytdi
Benüm senüñ ḳatuñda
bir ḥācetüm
vardur Ḥācetüñ nedür
eyt bileyin didi Dāniyāl
eytdi Sen bir ulu pādişāh
olısarsın

8. **eyt:**
Kısas 231
Satır: **25**
Söylemek, demek.
seni kimse göresi olursa
daḫı şorarsa eyt … Bu
gün ʿahd itdüm
Tañrıya oruç dutdum
niyet itdüm ki bu üç gün
söyleyemem degil Ol

9. **eyt:**
Kısas 236
Satır: **31**
Söylemek, demek.
di ki Eyt ammuña baña
tımārcı gerek ben nirede
durayın di Resūl vardı
dedi Resūlı
ʿAbdü'l-muṭṭalib dört
yıl daḫı boynına aldı
andan Ebu Ṭālibe
ışmarladı Pes Ebu

10. **eytdiler:**-*diler*
Kısas 186
Satır: **17**
Bulmak.
Bir şanduḳ yatur eytdiler
ʿAceb bu ne nesne ola
Tīz yüzici
bıraḳdılar şanduġı
açdılar içinde gördiler
bir oğlan yüzinüñ nūrı
ʿarşa çıḳar

eytdi:

1. **eytdi:**
Kısas 236
Satır: **31**
Kelime Tipi: -
Demek, söylemek.
di ki Eyt ammuña baña
tımārcı gerek ben nirede
durayın di Resūl vardı
dedi Resūlı
ʿAbdü'l-muṭṭalib dört
yıl daḫı boynına aldı
andan Ebu Ṭālibe
ışmarladı Pes Ebu

eytdiler:

1. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 131
Satır: **3**
Kelime Tipi: -
Demek, söylemek.
ler Yā Ādem ḳayġuñ
uzadı sen maʿṣiyet
ḳılduñ esen ḳalġıl
Didiler Ḫaḳ Taʿālā
bizümle ʿahd ḳıldı ki
maʿṣiyet

2. **eytdiler:**-*di, -ler*
Kısas 132
Satır: **15**
Kelime Tipi: -
Demek, söylemek.
diler ki Biz günāh
işledük ḫaṭa ḳıldük İmdi
senüñ duʿañ
müstecābdur Ne ola
eger bizimçün bir duʿā
ḳılsañ İdrīs peyġamber
eytdi Siz ʿāṣī oldunuz
size

3. **eytdiler:**
Kısas 152
Satır: **35**
Kelime Tipi: -
Demek, söylemek.
ler … Yaʿni eytdiler
Kim işledi bunı bizüm
Tañrılarumuza
didiler Dirildiler şehr
ḳavmıyla Nemrūd ḳatına
geldiler Eytdiler Bir kişi
girmiş

4. **eytdiler:**
Kısas 153
Satır: **36**
Kelime Tipi: -
Demek, söylemek.
eytdiler Eger ol demürse
ṭaşışa eridi Nemrūd
görsevüz ki nice
olmışdur Eyt
diler İy pādişāh od
ıssısından kimse ḳatına
varımaz Nemrūd
buyurdu Bir yüce

5. **eytdiler:**
Kısas 160
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
Demek, söylemek.
kişilersiz bu şuyı ḳanda
bulduñuz İsmāʿīl eytdi
Tañrı virdi Ol kişiler
eytdi
ler Hele bize daḫı şu
virüñ Virdiler ol kişiler
aldılar şuyı kārubān
ḳatuna gel

6. **eytdiler:**-*diler*
Kısas 177
Satır: **41**
Kelime Tipi: -
Demek, söylemek.
diler Eger Yūsufmıssa
bize bu ḳadar ʿizzet
itmezdi bizden cefayı
çok gör
diyidi Yaḫūd olmıssa
atasını añayıdı Eger
bizümle şefāʿatı
yoḳmıssa ḳardaşıñuz

7. **eytdiler:**-*diler*
Kısas 178
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
Demek, söylemek.
diler Ol kiçi ḳardaşuñuzı
bir duta gelüñ hep
göreyin sizi didi …
…. Eytdiler Yā baba bu
kez gidicek İbn Yāmini
bi

8. **eytdiler:**-*diler*
Kısas 184
Satır: **37**
Kelime Tipi: -
Demek, söylemek.
diler Zelīḫādur Pes atı
başın çekdi durdı eytdi
Yā Zelīḫā nitesin ḫōş
mısın
didi Zelīḫā eytdi Āh yā
Yūsuf didi düşdi ʿaḳlı
gitdi Çün gine kendüye

9. **eytdiler:**-*diler*
Kısas 202
Satır: **18**
Kelime Tipi: -
Demek, söylemek.
didi Ḥaḳ Taʿālā
Eyyūbuñ ol sözin reva
görmedi Eyyūba belā
virdi Bir niçeler eyt
diler Eyyūb bir gün
eytdi Kişi belāya ṣabr
itmek yigrekdür niʿmete
şükr it

10. **eytdiler:**-*diler*
Kısas 215
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
Demek, söylemek.
ḳodurmış
Utandıḳlarından ol dört
kerpüci ol açuḳ yire
ḳodılar gitdiler hem eyt
diler Mebādā Süleymān
ḳulları bu kerpiçleri
bizde göreler eydeler
Bunı

11. **eytdiler:**-*diler*
Kısas 224
Satır: **8**
Kelime Tipi: -
Demek, söylemek.
derken zeberced
deresine uġradılar Atlar
ayaġı arasında zeberced
çaġşadı Eyt
diler Bu çaġşayan neyiki
dediler Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Anı alan daḫı

12. **eytdiler:**-*diler*
Kısas 228
Satır: **32**
Kelime Tipi: -
Demek, söylemek.
Tevrīti ezber oḳudı
aġzından yazdılar
Andan ʿÜzeyre inandılar
Bir nicesi eyt
diler Bir kişi ki öle yüz
yıldan ṣoñra nice dirile
Bu ʿÜzeyr degüldür illā
ki

13. **eytdiler:**
Kısas 237
Satır: **39**
Kelime Tipi: -
Demek, söylemek.
diler Kimiseñ içerü gir
Çün Resūl içerü girdi
gördi ki Ḫadīcenüñ atası
es
rimiş yatur Eytdi Yā
Muḥammed ḫōş geldüñ
Ḫadīce senden şākirlik
getirdi

14. **eytdiler:**-*diler*
Kısas 181
Satır: **36**
Kelime Tipi: -
Demek, söylemek.
mek olmaz Sürüñ ʿAzīz
ḳatına varuñ benden aña
selām idün Oġlanları eyt
diler Varalum amma siz
bir nāme yazuñ Ol ḫōş
kişidür hem cevmerd
kişidür

15. **eytdiler:**-*diler*
Kısas 230
Satır: **21**

Kelime Tipi: -
Demek, söylemek.
diler Bu bizüm
putlarımuz ḥaḳdur niye
dīnimüzden dönelüm
dediler Pes ol
yigitler Tevrītden bir
āyet oḳıdılar Ḥaḳ Taʿālā
iẕniyle gökden bir od
geldi ol

16. **eytdiler:**-*diler*
Kısas 200
Satır: **16**
Kelime Tipi: -
Demek, söylemek.
ribimişidi Ḳırḳ yıl anları
dīne daʿvet itdi hīç
kimesne Yūnusa
uymadılar Eyt
diler Eger sen bizi pare
pare eyleriseñ saña
uymazuz didiler Çün
Yūnus bun

eyü:

1. **eyü:**
Kısas 157
Satır: **2**
İyi.
atamuzı ḳurbān
getürdiler Bir daḫı budur
kim ol vaḳt ki Yūsufı
Mışra getür
diler Dellāllar
çaġırurlarıdı ki Eyü ḳul
gökçek ḳul kim olur
Yūsuf eytdi

2. **eyüsin:**-*sin*
Kısas 225
Satır: **6**
İyi.
boġazla ne yiri
yaramazısa anı getir
dedi Vardı gine
yüregiyle dilin getirdi
Efendisi eytdi Yā
Loḳmān ne ʿacebdür
eyüsin getir didüm
yüregiyle dilin ge

3. **eyüyise:**-*yise*
Kısas 225
Satır: **3**
İyi.
ḳoyun boġazla ne yeri
eyüyise anı getir dedi
Vardı Loḳmān bir ḳoyun
boġazladı
yüregiyle dilin getirdi
Gine bir gün efendisi
eytdi Yā Loḳmān var bir
ḳoyun

4. **eyü:**
Kısas 172
Satır: **15**
İyi, yeteri kadar, kâfi derecede.
eytdi Yidi yıl taḫıl eyü
ola andan ṣoñra yidi yıl
daḫı ḳatı ḳızlıḳ ola taḫıl
her
giz bitmeye ʿālem ḳaḥṭ
ola Çünki sāḳī bu sözi
işitdi tīz geldi Melik'e
ḫaber virdi

5. **eyü:**
Kısas 146
Satır: **39**
İyi, hoş.
Cümle yirden işbu yir
eyü ḫōş geldi bana
Dilerin ki bundan bir
bünyād ḳılam
siz nice maṣlaḥat
görürsiz Müneccimler
eytdiler Üç gün bize
mühlet vir di

6. **eyüdür:**-*dür*
Kısas 216
Satır: **17**
İyi, hoş.
nişānı vardur Eger Tañrı
Taʿālā müsülmānlıḳ rūzī
ḳılursa eyüdür dedi
Belḳıs
anı eşitdi eytdi Niçün
müsülmān bilmezin …
Seni bilmedin

7. **eyü:**
Kısas 231
Satır: **32**
İyi, hoş.
Zekeriyyā eytdi Anı
Meryemden ṣoruñ dedi
Anlar eytdiler Yā
Meryem
… Eytdiler Atañ anañ
eyü kişilerdi sen bu
oġlanı

8. **eyü:**
Kısas 225
Satır: **1**
İyi, iyilik.
ḥikāyet eyledi Pes ol
eyü niyyet berekātında
ṣunuñ gibi niʿmete irişdi
Ḫaberde
şöyledür ki Bir gün
loḳmān efendisi
ḳulluġındaydı eytdi Yā
Loḳmān var bir

9. **eyü:**
Kısas 154
Satır: **40**
İyi, güzel.
Nemrūd ʿāciz ḳaldı
İbrāhīm eytdi Bari ṣol
öldürdügüñi yine diri ḳıl
Yine
ʿāciz ḳaldı İbrāhīm eytdi
Cahil kişiden ḥüccet eyü
degüldür tīz dut iy laʿir

10. **eyü:**
Kısas 166
Satır: **38**
İyi, güzel.
Malik İbn Daġar Yūsufa
bir ev düzdi aġır ṭonlar
geydürdi emīrāne Aña
dürlü
dürlü ṭaʿāmlar tertīb
itdiler Pes ḳıġırdılar ki
Mışr şehrinde key eyü
ḳul gökçek

11. **eyü:**
Kısas 192
Satır: **28**
İyi, güzel.
ʿaẓīm ḥüccet getürdüñ
İmdi sen bunı kimden
ögrendüñ Mūsā eytdi
Bunı
baña Tañrım ögretdi

Firʿavn eytdi Ne dirsin
ḫaberüñ nedür Mūsā
eydür Eyü

12. **eyü:**
Kısas 208
Satır: **35**
İyi, güzel.
leymānuñ bu ḥükmin
eşitdi eytdi Yā
Süleymān eyü ḥükm
itdüñ Beni bu
maẓlemeden ḳurtarduñ
didi Çün Dāvud
Süleymāndan bu
zīrekligi gördi bildi ki

13. **eyü:**
Kısas 213
Satır: **6**
İyi, güzel.
Ḳarınca eytdi Daḫı ne
diledüñ Süleymān eytdi
divler periler baña muṭīʿ
olmaḳ diledüm Ḳarınca
Eyü nesne dilemedüñ
Eger anı dilemeseñ
ferişteler

14. **eyü:**
Kısas 213
Satır: **41**
İyi, güzel.
işitdi yirinden şıçradı
eytdi Eyü ḫaber
getürdüñ … Sü
leymān eytdi Göreyin
girçek midür yoḫsa
yalan mıdur Pes vezīri
Āṣafı

15. **eyü:**
Kısas 166
Satır: **18**
İyi, güzel; uygun.
gördi pādişāhlıḳ diledi
Ḥaḳ Taʿālā anı ḳullıġa
bıraḳdı Tā bileler ki ḳul
pādişāhlıḳ istemek eyü
degüldür daḫı bir sebeb
oldur Bir gün Yūsuf
eytdi Bizüm

16. **eyü:**
Kısas 196
Satır: **37**
İyi, güzel; uygun.
eyü degüldür Ḳula
miskinlik gerek
maḳṣūduna erişe Bir
niceler eydür ki
Mūsānuñ ʿaḳlı gidüp
secdeye düşdigi oldur
kim eytdi Hīç benüm
gibi Tañrı

17. **eyü:**
Kısas 183
Satır: **20**
İyi, güzel, uygun.
ribidüm Mālik daḫı
demişidi ne ḳadar māl
gerekişe al bunları
gelince yaraḳ
eyle Yūsuf daḫı atasına
ḳavmlarına eyü yaraḳlar
eyledi Dāyim Yūsufuñ
gözi

18. **eyü:**
Kısas 198
Satır: **28**
İyi (kimse).
Taʿālā anlara daḫı bir
ṣāliḥ oġul vire …
Ol dīvār kim ben
yapdum iki yetim
oġlanlaruñ bir eyü
ataları varıdı andaġı
mālı

eyvāh:

1. **eyvāh:**
Kısas 224
Satır: **14**
Eyvah, ne yazık!.
ölüm gele ġaflet
uyḳusında uyana elin
boş bula ḥasret
barmaġın ısıra eyde
Eyvāh şunuñ gibi
kāndan yükler
dutmadum elüm boş
çıḳdum diye İlāhi faẓluñ

eyyūb:

1. **eyyūb:**
Kısas 202
Satır: **15**
Hz. Eyyub Peygamber.
olmadı Bir niçeler
eytdiler ki bir gün
Eyyūb bir kişi gördi ki
bir belaya giriftar
olmış Eyyūb eytdi Sen
bu belaya layıḳduñ
anuñçün bu belāya
ugraduñ

2. **eyyūb:**
Kısas 202
Satır: **16**
Hz. Eyyub Peygamber.
olmadı Bir niçeler
eytdiler ki bir gün
Eyyūb bir kişi gördi ki
bir belaya giriftar
olmış Eyyūb eytdi Sen
bu belaya layıḳduñ
anuñçün bu belāya
ugraduñ

3. **eyyūba:**-*a*
Kısas 202
Satır: **14**
Hz. Eyyub Peygamber.
didigüñüz nesneleri
elinden alayın görün ol
ʿibādetin bayağı gibi
ḳılur mı yoḫsa
ḳılmaz mı didi Ol bela
ki Eyyūba geldi bir sāʿat
Tañrı ḳorḳusından fāriġ

4. **eyyūba:**-*a*
Kısas 202
Satır: **17**
Hz. Eyyub Peygamber.
didi Ḥaḳ Taʿālā
Eyyūbuñ ol sözin reva
görmedi Eyyūba belā
virdi Bir niçeler eyt
diler Eyyūb bir gün
eytdi Kişi belāya ṣabr
itmek yigrekdür niʿmete
şükr it

5. **eyyūbuñ:**-*uñ*
Kısas 202
Satır: **11**
Hz. Eyyub Peygamber.
Eyyūbuñ Tañrıya ṭāʿat
ʿibādet itdügine sebep
budur kim Ḥaḳ Taʿālā
aña çoḳ

māl virdi hem saġlık
hem oġlan virdi didiler
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
ferişteler ol

6. **eyyūbuñ:**-*uñ*
Kısas 202
Satır: **17**
Hz. Eyyub Peygamber.
didi Ḥaḳ Taʿālā
Eyyūbuñ ol sözin reva
görmedi Eyyūba belā
virdi Bir niçeler eyt
diler Eyyūb bir gün
eytdi Kişi belāya ṣabr
itmek yigrekdür niʿmete
şükr it

7. **eyyūbuñ:**-*uñ*
Kısas 202
Satır: **43**
Hz. Eyyub Peygamber.
ḳaldı Tā ki tenine ḳurd
düşdi Cemīʿ-i dostları
yüz dönderdiler
Eyyūbuñ üç ʿavratı

8. **eyyūb:**
Kısas 203
Satır: **23**
Hz. Eyyub Peygamber.
Eyyūb ʿavratuñı erile
dutdılar saçını kesdiler
Çün Eyyūb anı işitdi bir
kez āh
itdi iñiledi … Eytdi İlāhi
her ne belā ki

9. **eyyūba:**-*a*
Kısas 203
Satır: **4**
Hz. Eyyub Peygamber.
niʿmet vaḳtında
bileyidüm miḥnet
vaḳtında gideyin mi dedi
Eyyūbdan ay
rılmadı Eyyūba niçe
derman iderlerdi aşşı
itmezdi On sekiz yıl bu
resme ḳaldı

10. **eyyūba:**-*a*
Kısas 203
Satır: **11**
Hz. Eyyub Peygamber.
Eyyūbdan yüz
dönderdiler Raḥime
yalıñız Eyyūba tımar
iderdi köylerde her
kimüñ ki işi olsa işlerdi
ṭaʿām alırdı getirüp
Eyyūba yidirirdi Bir gün
Raḥime

11. **eyyūba:**-*a*
Kısas 203
Satır: **12**
Hz. Eyyub Peygamber.
Eyyūbdan yüz
dönderdiler Raḥime
yalıñız Eyyūba tımar
iderdi köylerde her
kimüñ ki işi olsa işlerdi
ṭaʿām alırdı getirüp
Eyyūba yidirirdi Bir gün
Raḥime

12. **eyyūba:**-*a*
Kısas 203
Satır: **15**
Hz. Eyyub Peygamber.
ki bir cuhūd varıdı
Raḥime durdı aña geldi
eytdi Ṭaʿām vir ḥelālüm
Eyyūba
iledeyin Yarın olıcaḳ
gelem işiñ işleyem
ḥastem aç yatmasuñ didi
Ol cuhūd

13. **eyyūba:**-*a*
Kısas 203
Satır: **22**
Hz. Eyyub Peygamber.
rımadı Özi göyünüp rāżı
oldı Gel kes didi Ol
cuhūd ʿavratı bıçaġıla ol
saçı
kesdi Derḥāl şeyṭān-ı
laʿīn ādem ṣūretine girip
Eyyūba geldi eytdi Yā

14. **eyyūba:**-*a*
Kısas 203
Satır: **26**
Hz. Eyyub Peygamber.
baña virdüñ ṣabr itdüm
İmdi bu kez ʿavrat
ġayreti ṣayrılıġı geldi
ṣabr idemezin
Raḥmet idicilerin
yigregisin dedi
Raḥimenüñ ġuṣṣası
Eyyūba eşer itdi eytdi

15. **eyyūba:**-*a*
Kısas 203
Satır: **37**
Hz. Eyyub Peygamber.
Eyyūba raḥmet irişdi …
Cebrāʿil geldi eytdi Dur
yā
Eyyūb didi eytdi Nice
durayın kavmüm yok
dedi Cebrāʿil eline
yapışdı

16. **eyyūb:**
Kısas 202
Satır: **18**
Eyyub Peygamber.
didi Ḥaḳ Taʿālā
Eyyūbuñ ol sözin reva
görmedi Eyyūba belā
virdi Bir niçeler eyt
diler Eyyūb bir gün
eytdi Kişi belāya ṣabr
itmek yigrekdür niʿmete
şükr it

17. **eyyūb:**
Kısas 202
Satır: **21**
Eyyub Peygamber.
durur didiler Eyyūb
eytdi Ben daḥı Tañrıya
çoḳ ʿibādet ve çoḳ şükr
iderem
didi Ḥaḳ Taʿālā
kendünüñ ibadetini ḫōş
gördüġün dilemedi ol
belayı virdi

18. **eyyūb:**
Kısas 202
Satır: **24**
Eyyub Peygamber.
Külli mālı gitdi ve
oğlanları ḳırıldı Ḳırḳ
süri ḳoyunı varıdı Her
süri biñ idi Ḥaḳ
Taʿālā bir sil veribidi ol
ḳoyunı hep helāk itdi
Eyyūb miḥrāb içinde
otururdı Ço

19. **eyyūb:**
Kısas 202
Satır: **25**
Eyyub Peygamber.
banlar geldiler eytdiler
Hep ḳoyunun sil aldı
helāk oldı dediler Eyyūb
eytdi
Sizde de ḫayr varımıssa
siz daḫı helāk olurdunuz
dedi Tañrı virdi Tañrı

20. **eyyūb:**
Kısas 202
Satır: **28**
Eyyub Peygamber.
aldı didi Yidi günden
ṣoñra çiftlerine
develerine od düşdi
yandı Ol vaḳt
Eyyūb namāz ḳılırdı
Çiftçiler deveciler
geldiler Öküzlerüñ
develerüñ oda

21. **eyyūb:**
Kısas 202
Satır: **30**
Eyyub Peygamber.
yandı dediler Eytdi
Tañrı virdi Tañrı aldı
Yidi günden ṣoñra anbar
du
tanlar geldiler eytdiler
Anbarlarına bit düşdi
hep yidi dediler Eyyūb
eytdi

22. **eyyūb:**
Kısas 202
Satır: **35**
Eyyub Peygamber.
ne ḳadar altun gümiş
varısa hep ṭaş oldı
Eyyūb eytdi Ol ki işe
yaramazdı
gitdi Ol ki ḥāsılı bu idi
bizümle ḳaldı dedi Pes
yidi günden ṣoñra dört
oġlı üç

23. **eyyūb:**
Kısas 202
Satır: **38**
Eyyub Peygamber.
ḳızı varıdı
mektebḫānede
önürürlerdi Mektebḫāne
yıḳıldı oġlanların başdı
Muʿallim geldi eytdi Yā
Eyyūb oġlanlaruñı
mektebḫāne başdı ḳırdı
Eyyūb

24. **eyyūb:**
Kısas 202
Satır: **38**
Eyyub Peygamber.
ḳızı varıdı
mektebḫānede
önürürlerdi Mektebḫāne
yıḳıldı oġlanların başdı
Muʿallim geldi eytdi Yā
Eyyūb oġlanlaruñı
mektebḫāne başdı ḳırdı
Eyyūb

25. **eyyūb:**
Kısas 202
Satır: **40**
Eyyub Peygamber.
eytdi Yā muʿallim eger
sen daḫı ḫayr varımıssa
sen daḫı bile şehīd
olurduñ
didi Aġlamadı ṣabr
eyledi ʿavratına öğüt
virdi Yidi günden ṣoñra
Eyyūb

26. **eyyūbu:**-*u*
Kısas 202
Satır: **19**
Eyyub Peygamber.
mekden didi Ḥaḳ Taʿālā
anı ol belāya uġratdı Bir
niçeler eytdiler Eyyūbu
belāya uġratduġı buyudı
kim bir gün aña eytdiler
Tañrı saña çoḳ māl
virüp

27. **eyyūb:**
Kısas 203
Satır: **2**
Eyyub Peygamber.
ratı varıdı boşandılar
Ammā Raḥime dirleridi
bir ʿavratı varıdı Yūsuf
Peyġamber ḳızlarından
idi Eytdi Yā Eyyūb ben
yüz döndürmezin Zīrā ki

28. **eyyūb:**
Kısas 203
Satır: **14**
Eyyub Peygamber.
köyleri gezegördi Hīç
kimesne iş virmedi ki
işleye Raḥime katı
ġussalandı
eytdi Yārum Eyyūb aç
yatur Ben anuñ ḳatına
nice varayın didi aġladı
Meger

29. **eyyūb:**
Kısas 203
Satır: **19**
Eyyub Peygamber.
durur didi Bu ṣaçum
anuñ yapışup
duracaġıdur Hem daḫı
Eyyūb benüm
ṣaçımı sever didi aġladı
Ol cuhūd anı esirgemedi
Raḥime daḫı eli boş va

30. **eyyūb:**
Kısas 203
Satır: **23**
Eyyub Peygamber.
Eyyūb ʿavratuñı erile
dutdılar saçını kesdiler
Çün Eyyūb anı işitdi bir
kez āh
itdi iñiledi … Eytdi İlāhi
her ne belā ki

31. **eyyūb:**
Kısas 203
Satır: **27**
Eyyub Peygamber.
Raḥime gelicek ben aña
yüz aġaç ḥōd uram didi
Bir niçeler ḳavlinde
Eyyūb
iñiledi Sebep olıdı kim
İki şākirdi varıdı anuñ
ḫışımıydı Eyyūbı göre
geldiler

32. **eyyūb:**
Kısas 203
Satır: **29**
Eyyub Peygamber.
Bir biriyle söyleşdiler ki
Eyyūb günāh itmeseydi
bu rence uġramazdı Çün
Eyyūb anı işitdi ḳatı
güldi iñiledi Bir niçeler
eytdiler Eyyūb iñiledigi
buyudı

33. **eyyūb:**
Kısas 203
Satır: **30**
Eyyub Peygamber.
Bir biriyle söyleşdiler ki
Eyyūb günāh itmeseydi
bu rence uġramazdı Çün
Eyyūb anı işitdi ḳatı
güldi iñiledi Bir niçeler
eytdiler Eyyūb iñiledigi
buyudı

34. **eyyūb:**
Kısas 203
Satır: **30**
Eyyub Peygamber.
Bir biriyle söyleşdiler ki
Eyyūb günāh itmeseydi
bu rence uġramazdı Çün
Eyyūb anı işitdi ḳatı
güldi iñiledi Bir niçeler
eytdiler Eyyūb iñiledigi
buyudı

35. **eyyūb:**
Kısas 203
Satır: **31**
Eyyub Peygamber.
kim Aʿżasından iki ḳurt
düşmişidi Eyyūb ol iki
ḳurdı aldı gine yirine
ḳodı
Eytdi Rızḳuñ bendendür
niye düşersin dedi Ol iki
ḳurt şöyle ışırdı ki on

36. **eyyūb:**
Kısas 203
Satır: **34**
Eyyub Peygamber.
sekiz yıl eyle zaḥmet
çekmemişidi ki ol iki
ḳurtdan incindi iñiledi
Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi
Niçün iñilersin dedi
Eyyūb eytdi İki ḳurt ḳatı
zaḥmet

37. **eyyūb:**
Kısas 203
Satır: **38**
Eyyub Peygamber.
Eyyūba raḥmet irişdi …
Cebrāʿil geldi eytdi Dur
yā
Eyyūb didi eytdi Nice
durayın kavmüm yok
dedi Cebrāʿil eline
yapışdı

38. **eyyūb:**
Kısas 203
Satır: **39**
Eyyub Peygamber.
durdı … Eytdi Ayaġuñı
yire ur dedi Eyyūb
ayağın yire urdı
bir laṭīf āb-ı revan şu
çıḳdı Cebrāʿīl eytdi Gir
şu şuya ġusl eyle
Tañrınuñ

39. **eyyūb:**
Kısas 203
Satır: **41**
Eyyub Peygamber.
ḳudretin göresin dedi
Pes Eyyūb şuya girdi
yundı Cisminde baş bart
ḳalmadı

40. **eyyūbdan:**-*dan*
Kısas 203
Satır: **3**
Eyyub Peygamber.
niʿmet vaḳtında
bileyidüm miḥnet
vaḳtında gideyin mi dedi
Eyyūbdan ay
rılmadı Eyyūba niçe
derman iderlerdi aşşı
itmezdi On sekiz yıl bu
resme ḳaldı

41. **eyyūbdan:**-*dan*
Kısas 203
Satır: **11**
Eyyub Peygamber.
Eyyūbdan yüz
dönderdiler Raḥime
yalıñız Eyyūba tımar
iderdi köylerde her
kimüñ ki işi olsa işlerdi
ṭaʿām alırdı getirüp
Eyyūba yidirirdi Bir gün
Raḥime

42. **eyyūbı:**
Kısas 203
Satır: **5**
Eyyub Peygamber.
Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

43. **eyyūbı:**-*ı*
Kısas 203
Satır: **8**
Eyyub Peygamber.
bir köye daḫı gitdiler
Raḥime ağladı zārılıḳ
itdi eytdi Ḳanı bizüm ol
yirde
ʿazīz olduġumuz Şimdi
gör nice ḥōr u ẕelīl
olduḳ Ol köy ḳavmı
daḫı Eyyūbı

44. **eyyūbı:**-*ı*
Kısas 203
Satır: **28**
Eyyub Peygamber.
Raḥime gelicek ben aña
yüz aġaç ḥōd uram didi
Bir niçeler ḳavlinde
Eyyūb
iñiledi Sebep olıdı kim
İki şākirdi varıdı anuñ
ḥışımıydı Eyyūbı göre
geldiler

45. **eyyūbuñ:**-*uñ*
Kısas 203
Satır: **6**
Eyyub Peygamber.

Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

46. **eyyūb:**
Kısas 204
Satır: **2**
Eyyub Peygamber.
ḫōş oldı Birez daḫı içdi
ḳuvveti benzi yirine
geldi Derḥāl Uçmaḳdan
ḥulle
geldi geydi Durdı Eyyūb
bir yüksek yire çıḳdı
oturdı Birezden Raḥime
geldi

47. **eyyūb:**
Kısas 204
Satır: **3**
Eyyub Peygamber.
Eyyūbı yirinde bulımadı
Çaġırdı ki vāveylā Ḳanı
benüm şayrum dedi
Eyyūb
çaġırdı ki İy ʿavrat ne
istersin Raḥime eydür
İşbu arada şayrum
otururdı

48. **eyyūb:**
Kısas 204
Satır: **5**
Eyyub Peygamber.
çoḳdan berü ḫasteyidi
bilemezem ne yire
gitmiş Eyyūb eytdi Nice
ki
şiyidi Raḥime eytdi
Tañrı peyġamberiyidi
Eger ḫaste değilmişse
saña

49. **eyyūb:**
Kısas 204
Satır: **8**
Eyyub Peygamber.
benzerdi dedi Eyyūbuñ
cismin ḳurt şol resme
yimişidi kim hīç et
ḳalmamışıdı
Güneş bir yanından bir
yanına geçerdi Eyyūb
eytdi Ol istedigüñ
benven

50. **eyyūb:**
Kısas 204
Satır: **10**
Eyyub Peygamber.
dedi Raḥime anı işidüp
şāẕ oldı Geldi Eyyūbı
ḳoçdı elin öpdi Tañrıya
şükr
itdi Andan Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā Eyyūb
dur Ol oġlanlarıñı başan
eve var

51. **eyyūb:**
Kısas 204
Satır: **13**
Eyyub Peygamber.
diler Eyyūbuñ ayaġına
düşdiler Bizi gine ḳabūl
it dediler Varıdı Eyyūb
anları
gine aldı Andan Eyyūb
eytdi Ben and içdüm ki
Raḥimeye yüz aġaç
uram

52. **eyyūb:**
Kısas 204
Satır: **14**
Eyyub Peygamber.
diler Eyyūbuñ ayaġına
düşdiler Bizi gine ḳabūl
it dediler Varıdı Eyyūb
anları
gine aldı Andan Eyyūb
eytdi Ben and içdüm ki
Raḥimeye yüz aġaç
uram

53. **eyyūb:**
Kısas 204
Satır: **15**
Eyyub Peygamber.
didi Derḥāl Cebrāʿīl
geldi Raḥimenüñ
pākligine ṭanıḳlıḳ virdi
eytdi Yā Eyyūb
ol saña gelen şeyṭān idi
yaramaz sözi saña
söyledi Raḥimeye
bühtān itdi Eytdi

54. **eyyūb:**
Kısas 204
Satır: **19**
Eyyub Peygamber.
anıñıla ur andın sına
ḥāniş olmayasın Vardı
Eyyūb eyle itdi Andan
şoñra ḳırḳ
sekiz yıl diri oldı Ḳıṣṣa-i
Dāvud ʿAleyhi’s-selām
Dāvud

55. **eyyūbı:**
Kısas 204
Satır: **3**
Eyyub Peygamber.
Eyyūbı yirinde bulımadı
Çaġırdı ki vāveylā Ḳanı
benüm şayrum dedi
Eyyūb
çaġırdı ki İy ʿavrat ne
istersin Raḥime eydür
İşbu arada şayrum
otururdı

56. **eyyūbı:**
Kısas 204
Satır: **9**
Eyyub Peygamber.
dedi Raḥime anı işidüp
şāẕ oldı Geldi Eyyūbı
ḳoçdı elin öpdi Tañrıya
şükr
itdi Andan Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā Eyyūb
dur Ol oġlanlarıñı başan
eve var

57. **eyyūbuñ:**-*uñ*
Kısas 204
Satır: **7**
Eyyub Peygamber.
benzerdi dedi Eyyūbuñ
cismin ḳurt şol resme
yimişidi kim hīç et
ḳalmamışıdı
Güneş bir yanından bir
yanına geçerdi Eyyūb
eytdi Ol istedigüñ
benven

58. **eyyūbuñ:**-*uñ*
Kısas 204
Satır: **13**
Eyyub Peygamber.
diler Eyyūbuñ ayaġına
düşdiler Bizi gine ḳabūl
it dediler Varıdı Eyyūb
anları
gine aldı Andan Eyyūb
eytdi Ben and içdüm ki
Raḥimeye yüz aġaç
uram

59. **eyyūbuñ:**-*uñ*
Kısas 202
Satır: **10**
Hz. Eyyub Peygamber.
düsi yimezdi yalıncaḳlar
ṭonatmayınca kendüsi
geymezdi Anuñ ḥikāyeti
şöyledür
ki Bir gün ferişteler
Eyyūbuñ ṭāʿatın
ʿibādetin söylediler bir
nicesi eytdiler

eyyūb peygamber:

1. **eyyūb peygamber:**
Kısas 202
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
Eyyûb peygamber.
Eyyūb peygamber
Yaḳūb oğlanlarından idi
Hūd peyġamber
aşlından idi
Yemen şehrinde olurdı
key zāhid idi malı iñen
çoġıdı Açlar
ṭoyurmayınca ken

ezber:

1. **ezber:**
Kısas 228
Satır: **8**
Ezber.
Ḳıṣṣa-i ʿÜzeyr
ʿAleyhi's-selām
ʿÜzeyr peyġamber
aşlından idi Tevrītî
ezber bilürdi Çün ḳavmı
Yaḥyā

2. **ezber:**
Kısas 228
Satır: **12**
Ezber.
ʿÜzeyr ol zamānda
oġlandı Anı daḫı bile
esīr itmişidi Puḫte'n-
naṣrı ʿÜzeyri ḫōş
dutardı Tevrīti ezber
bildigiyçün Beni
İsrāʿīlden vardı Puḫte'n-
naṣr bir ʿavrat

3. **ezber:**
Kısas 228
Satır: **30**
Ezber.
virdi Dirildiler geldiler
ʿÜzeyri gördiler Eytdiler
Sen gerçek ʿÜzeyrseñ
Tevrīti ezber oḳı
görelüm dediler saña
inanalum dediler Pes
ʿÜzeyr başladı

4. **ezber:**
Kısas 228
Satır: **31**
Ezber.
Tevrīti ezber oḳudı
aġzından yazdılar
Andan ʿÜzeyre inandılar
Bir nicesi eyt
diler Bir kişi ki öle yüz
yıldan şoñra nice dirile
Bu ʿÜzeyr degüldür illā
ki

ezbere bil-:

1. **ezbere bil-:**
Kısas 210
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
Öğrenmiş olmak.
yada ne ḳadar pādişāh
varısa Ḳamusınuñ cānın
aldum senden artuḳ
pādişāh
ḳalmadı Āṣaf vezīriydi
Hīç kimse Āṣafdan artuḳ
Tevrīti ezbere bilmezdi

ezberle-:

1. **ezberlemişidi:**-*mişidi*
Kısas 218
Satır: **26**
Ezberlemek, bellemek.
gelmişidi Her bir
mürsele ki ġayrı mürsele
ḳırḳ yaşında geldi
Yaḥya dört kere
Tevrīti ezberlemişidi
maʿnīsin daḫı bilmişidi
… yā'ni oğlanlıġı

ezel:

1. **ezeli:**-*i*
Kısas 132
Satır: **8**
Çok eskiden beri.
emānetin dutmaduñ
lācerem ki böyle olduñ
Ādem eytdi Yā ferişteler
siz beni
melāmet idmeñ Ezeli
ezelde taḳdīr şöyle olsa
gerekidi

2. **ezel:**
Kısas 132
Satır: **30**
Başlangıcı olmayan geçmiş zaman.
yarlıġayam raḥmet idem
Suāl İblīs aleyhi'l-la'ne
pes Ḥaḳ Ta'ālā ḥażretine
suāl itdi
İlāhi beni azdurduñ
günāh içinde mübtelā
ḳılduñ Ezel ʿilminde
şöyle olsa gere

3. **ezelde:**-*de*
Kısas 132
Satır: **8**
Başlangıcı olmayan geçmiş zaman.
emānetin dutmaduñ
lācerem ki böyle olduñ
Ādem eytdi Yā ferişteler
siz beni
melāmet idmeñ Ezeli
ezelde taḳdīr şöyle olsa
gerekidi

4. **ezel:**
Kısas 183
Satır: **13**
Önceden.
Ḥaḳ Taʿālā anuñ
maʿrifet nūrın
müʿminlere bildürdi

Tañrı dōstıydı ezel menzilde
kāfirler dōstı değildi bilmediler Kaçan ki
müʿminler cān nezʿine düşicek Ḥaḳ

F

fahırlan-:

1. **faḫırlana:**
   Kısas 125
   Satır: **22**
   Övünmek, böbürlenmek.
   ne ingil bir ḳabża ṭopraḳ
   getürgil kim andan bir
   ādem cümle maḫluḳuñ
   efdali ola evliyā enbiyā
   andan faḫırlana Bu
   ḫaberi şeytān işitti
   Cennāt-ı

2. **faḫırlanasın:**
   Kısas 125
   Satır: **13**
   Övünmek, böbürlenmek.
   levḥ ḳalem sende ne var
   ki anlaruñla faḫırlanasın
   didi Yir anı işitdi yi
   rindi eytdi İlāhī yaratduñ
   Benüm üzerümde bir
   ḫalḳ yaratmaduñ kim
   seni

fāhlaʿ:

1. **fāḫlaʿ:**
   Kısas 189
   Satır: **6**
   Çıkar, bırak.
   ġuṣṣasın içinden çıḳar
   didi Pes Mūsā anı işitdi
   naʿlinin çıḳardı Bunda
   ḳavl
   çoḳdur Ammā eṣṣaḥ
   ḳavl budur ki Fāḫlaʿ
   didiginden murād oldur
   ki Yā

faḫr:

1. **faḫrı:**-*ı*
   Kısas 125
   Satır: **17**
   Övünme, büyüklenme.
   Senüñ içüñ ṭaşuñ
   anlarıñıla ṭolu ola Pes
   anlaruñ faḫrı artuḳ oldı
   Ḫaberde şöyle
   gelmişdür ki Cebrāʿīl ve
   Mikāīl bir gün üstinden
   geçdiler İblīsün ṭāʿatine

2. **faḫr:**
   Kısas 166
   Satır: **20**
   Övünme, büyüklenme.
   aşlımuzda ḳul yoḳdur
   Ḥaḳ Taʿālā Yūsufı ḳul
   eyledi Tā bileler ki her
   kişi
   aşlından faḫr getürmeye
   anuñ ḳıymeti olmaz
   Gine söz başına gelelüm
   Çün

fahş:

1. **faḫşıdı:**
   Kısas 142
   Satır: **35**
   Sâm'ın oğlu, özel isim.
   Faḫşıdı ol ʿArap atasıdur
   ve hem ulusıdur ve biri
   adı Yemen ol Hāşimiler
   ata
   sıdur ve bir adı Yedles
   ol Ḳureyşîler atasıdur ve
   biri adı Esved ol Nesnās
   atası

faḳīr:

1. **faḳīr:**
   Kısas 209
   Satır: **19**
   Fakir, yoksul.
   şehrde benden faḳīr kişi
   yoḳdur Eger baña
   ḳanāʿat iderseñ ḫoş
   geldiñ dedi
   Dāvud eytdi Ḳanāʿat
   iderem Pes ol kişi her
   gün iki etmek getürürdi
   birin

fāl:

1. **fāl:**
   Kısas 237
   Satır: **19**
   Talih, baht.
   Meysere eytdi Yā
   Muḥammed ben fāl
   dutdum ki işbu deve
   yüki ḳumaşlar senüñ
   olısar Çün Şāma geldiler
   bir kārubān sarāya
   ḳondılar bir ḥücreye
   yüklerin şeş

falcı:

1. **falcı:**
   Kısas 235
   Satır: **42**
   Fala bakan kimse.
   evlerine ilet ki bu oğlan
   delü oldı buña tımār
   ideler didi Pes Ḥalīme
   aldı
   Resūlı bir falcı kişiye
   vardı eytdi Ben işbu
   oğlanı Mekkeden
   getirdüm idi

2. **falcı:**
   Kısas 236
   Satır: **1**
   Fala bakan kimse.
   ola Ol falcı eytdi Sen
   dime ben buña ṣorayın
   her ne söylerse göreyin
   Pes ne
   kim Ḥalīmeye dediyse
   Resūl ol falcıya daḫı
   ḫaber virdi Çün ol falcı
   anı işitdi

3. **falcı:**
   Kısas 236
   Satır: **2**
   Fala bakan kimse.
   ola Ol falcı eytdi Sen
   dime ben buña ṣorayın
   her ne söylerse göreyin
   Pes ne
   kim Ḥalīmeye dediyse
   Resūl ol falcıya daḫı
   ḫaber virdi Çün ol falcı
   anı işitdi

4. **falcıya:**-*ya*
   Kısas 236
   Satır: **2**
   Fala bakan kimse.
   ola Ol falcı eytdi Sen
   dime ben buña ṣorayın

her ne söylerse göreyin
Pes ne
kim Ḥalīmeye dediyse
Resūl ol falcıya daḫı
ḫaber virdi Çün ol falcı
anı işitdi

fāni:

1. **fānīdür:**-*dür*
Kısas 196
Satır: **13**
Gelip geçici, ölümlü.
Mūsā her göz ki beni
göre bāḳī ḳala Ben
vaʿde itdüm ki bu dünyā
fānīdür İmdi
ḳatlan ki bu dünyādan
gidesin bāḳī dünyāya
gelesin bāḳī dīẕār
göresin Se

2. **fānīdür:**-*dür*
Kısas 196
Satır: **13**
Gelip geçici, ölümlü.
Mūsā her göz ki beni
göre bāḳī ḳala Ben
vaʿde itdüm ki bu dünyā
fānīdür İmdi
ḳatlan ki bu dünyādan
gidesin bāḳī dünyāya
gelesin bāḳī dīẕār
göresin Se

3. **fāniyidi:**-*yidi*
Kısas 195
Satır: **36**
Gelip geçici olan.
niʿmetlerüñ ulusıdur Ol
ulu nesneyi dostluġuñ
evvelinde diledi İkinci
Mūsānuñ gözi fāniyidi
bāḳī dīẕāri nice göreyidi
Üçünci oldur kim Mūsā
dīẕār

4. **fānidür:**-*dür*
Kısas 233
Satır: **37**
Gelip geçici olan.
itmekçün yaratdı Uş ben
göge çıḳaram size
vaṣiyyet iderem Bu
dünye fānidür
ʿibādet ide görüñ benüm
şeriʿatüm ḫalḳa ögredüñ
dünyeye taleb itmeñ ki
ʿavratlar

fâriġ:

1. **fāriġ:**
Kısas 124
Satır: **1**
Dünyadan elini ayağını kesme işi.
ferişteler tesbīḥden fāriġ
degüldür Nitekim
Kelām-ı Mecīd içinde
yād ḳıldı …
ʿAbdullah biñ Selām
eydür Cebrāʿīl feriş

fāriġ ol-:

1. **fāriġ ol-:**-*ur*
Kısas 121
Satır: **19**
Kelime Tipi: -
Vazgeçmek, çekilmek.
vardur tesbīḥden fāriġ
olur ammā ṣu hīç fāriġ
olmaz dāyim tesbīḥe
meşġūldur Zīrā neyide
ki aḳar alçaġa aḳar Ol
sebepden yarın
maḥşerde cemīʿ

2. **fārıġ ol-:**
Kısas 133
Satır: **3**
Kelime Tipi: -
Vazgeçmek, çekilmek.
itmek raḥmet eylemek
Çünki Ādem bu
sʿuālden fārıġ olıcaḳ
gördi kim ilan gelür
eytdi İlāhi bu beni
günāha mübtelā ḳıldı
Düşmānum benüm
üzerüme getür

3. **fāriġ ol-:**
Kısas 134
Satır: **35**
Kelime Tipi: -
Vazgeçmek, çekilmek.
Ḳaçan kim bu
ʿimāretlerden fāriġ
olıcaḳ cumʿa güni oldı
gicesinde Ḥavvāyıla
cimāʾ ḳıldı Vardı Ḥavvā
ḥāmile oldı Sekiz ay
olıcaḳ ekiz oġlan
düşürdi Ādem

4. **fārig ol-:**
Kısas 189
Satır: **12**
Kelime Tipi: -
Vazgeçmek, çekilmek.
… Ḥaḳ Taʿālā Mūsāya
buyurdı ki Namāz ḳıl
Derḥāl namaza durdı
Namāzdan fārig olıcaḳ
Ḥaḳ Taʿālā didi ki …

5. **fāriġ ol-:**
Kısas 202
Satır: **15**
Kelime Tipi: -
Vazgeçmek, çekilmek.
olmadı Bir niçeler
eytdiler ki bir gün
Eyyūb bir kişi gördi ki
bir belaya giriftar
olmış Eyyūb eytdi Sen
bu belaya layıḳduñ
anuñçün bu belāya
ugraduñ

fāriġ olmaz dāyim:

1. **fāriġ olmaz dāyim:**-*maz, -dāyim, -*
Kısas 121
Satır: **19**
Kelime Tipi: -
Vazgeçmek, çekilmek.
vardur tesbīḥden fāriġ
olur ammā ṣu hīç fāriġ
olmaz dāyim tesbīḥe
meşġūldur Zīrā neyide
ki aḳar alçaġa aḳar Ol
sebepden yarın
maḥşerde cemīʿ

fārıs:

1. **fārıs:**
Kısas 235
Satır: **6**
Farıs şehri.
benden ṭoġdı secde
eyledi Baḳdum iki
yaġrın arasında yazılmış
ki Lā ilāhe il
lallah Muḥammeddür
Resūlu'llah Daḫı ol gice

kim Muḥammed doġdı
Fārıs şeh

farīża:

1. **farīza:**

Kısas 223

Satır: **28**

Emir, buyruk; ilahi emir.

dirdi ol demürüñ üç
ulusundan bir ulusına
geldi Ḳuş eytdi Yā Ẕü'l-
ḳarneyn
ādemler farīza namāzın
ḳılırlar mı Eytdi Ḳılırlar
Gine ḳuş kendüzin dirdi
ol

farḳ:

1. **farḳ:**

Kısas 176

Satır: **20**

Fark, ayrım, başkalık.

eytdi Yā Yūsuf bunlar
yavuzlıḳ itdiler Eger sen
daḫı idecek olursan
seniñile
bunlaruñ arasında ne
farḳ ola Pes Yūsuf diledi
ki bunlara bilişlik vire
virmedi

fāş:

1. **fāş:**

Kısas 169

Satır: **29**

Meydana çıkma, duyulma, dile gelme.

ʿālemlere fāş oldı Bir
gün biş ʿavrat durdılar
Zelīḫā ḳatına geldiler
aña tevbīḫ
itdiler Ne revāyıdı bir
ḳavlden ötürü kendüziñi
rüsvāy idesin didiler Pes
Zelīḫā

faṣl-ı hārūt ve mārūt:

1. **faṣl-ı hārūt ve mārūt:**

Kısas 132

Satır: **10**

Kelime Tipi: **-**

Hārūt ve Mārūt ayrıntısında.

…

Faṣl-ı Hārūt ve Mārūt
Ḳaçan kim Ādem bu
sözü diyicek ferişteler
söyle

fāṭıma:

1. **fāṭıma:**

Kısas 151

Satır: **15**

Hz. Muhammed'in Hz. Hatice'den dünyaya gelen kızı.

biri Ḫadīce Ḫuveylid
ḳızı ve biri Fāṭıma Resūl
ḳızı Çün kim İbrāhīm
büyüdi
üç yaşında oldı Anası
dembedem gelürdi
görürdi Pes yidi yaşına
irdi bir gün

2. **fāṭıma:**

Kısas 238

Satır: **15**

Hz. Muhammed'in Hz. Hatice'den dünyaya gelen kızı.

oldı Ruḳiyye Fāṭıma
Ümmügülsüm Zeyneb
Andan şoñra Resūl
ḫażreti bü
yüdi az ḳaldı vaḥy gele
Her ḳanda ki Resūl
yaluñuz olsa āvāz gelirdi
Yā

3. **fāṭıma:**

Kısas 240

Satır: **38**

Hz. Muhammed'in Hz. Hatice'den dünyaya gelen kızı.

canavarlar yiyelerdi
Andan ʿAliye buyurdı ki
Medīneye şaġlıġumuz
ḫaberin
bildiriñ ʿAli Medīneye
geldi gördi ki Fāṭıma
aġlar Daḫı ʿavratlar
aġlaşdılar Ki

fāyide:

1. **fāyide:**

Kısas 214

Satır: **22**

Fayda, kazanç.

uçasın Dünyede kimse
düşmañsuz olmaz
Yuḳaru yanumdan bir
kimse gelip
beni helāk iderse senüñ
yoldaşlıġuñdan fāyide
olmamış olur Ṭoġan
eytdi Ben

fāżıl:

1. **fāżıl:**

Kısas 198

Satır: **37**

Faziletli, fazilet sahibi, erdemli.

Mūsādan tamam
oḳumışıdı Beni İsrāʿīl
içinde andan fāżıl yoġıdı
Hem key
ġāziyidi daḫı zāhid idi
daḫı biñ ay oruç
ağzından kāfire ḳılıç
urmışıdı Giceden

fażīlet:

1. **fażīletüm:**

Kısas 160

Satır: **5**

İyi huy, erdem, güzel ahlâk.

Ḳıyāmete ḳalan kelerler
benüm fażīletüm ola Pes
ol keleri İsmāʿīl dutdı
boġazladı Hācerile
yidiler Şimdi ʿAraplar
keler yidigi andandur
Çün bunuñ

fazl:

1. **fażlıyla:**-*ı, -y, -la*

Kısas 213

Satır: **24**

İyilik, erdem, lütuf.

dedi Çün Bismi'llah
deyip şundılar tamāmet
Süleymān leşkeri yediler
ṭoydılar
Tañrı fażlıyla bir ẕerre
andan eksilmedi Çün
Süleymān anı gördi
secdeye vardı

2. **fażluñ:**-*uñ*

Kısas 224

Satır: **14**
İyilik, erdem, lütuf.
ölüm gele ġaflet
uyḳusında uyana elin
boş bula ḥasret
barmaġın ısıra eyde
Eyvāh şunuñ gibi
kāndan yükler
dutmadum elüm boş
çıḳdum diye İlāhi faẓluñ

3. **faẓlı:**-*ı*
Kısas 124
Satır: **27**
Fazilet.
den anuñ faẓlı artuḳdur
Zīre āẕīnenüñ biş ḥaşleti
vardur Evvel Ādem
Peyġamber ol günde
yaradıldı cān daḫı ol
günde geldi girü ol
günde ḳabż oldı

faẓlı:

1. **faẓlındandur:**-*ndandur*
Kısas 216
Satır: **9**
Allah'ın iyiliği, keremi, lütfu.
leymān ol taḫtı gördi
eytdi Bu yaña Tañrı
faẓlındandur dedi Pes
Belḳıs daḫı
erişdi diledi ki
Süleymān ḳatına gire …
Sü

felek:

1. **felek:**
Kısas 185
Satır: **39**
Âlem, dünya, gökyüzü.
otururdı müneccimler
eytdiler Yā melikü'z-
zamān felek ʿilminde
şöyle gördük
kim Beni İsrāʿīl
ḳavmından bir oğlan
ḳopısardur senüñ
pādişāhlıġıñ anuñ elinde

ferc:

1. **fercine:**-*i, -n, -e*
Kısas 225
Satır: **22**
Avret, utyeri, edep yeri.
ḳoca eytdi Var ol
'avratıla yat dedi Tā ki
ol 'avrat ḥiḳayet ide kim
ol 'avrat
bir ilan yutmışıdı inüp
fercine ḳarār dutmışıdı
Her kim aña cimā' itse
ol ilan anı

ferişte:

1. **ferişte:**
Kısas 122
Satır: **25**
Melek.
Vardur yitmiş zincirle
baġludur yitmiş biñ daḫı
ferişte anı bekler ʿĀd
ḳavmin
anuñıla helāk ḳıldı anda
duran ḳavmüñ adı
Yüsemdür Bunlara daḫı
ʿaẕāb var

2. **ferişte:**
Kısas 162
Satır: **35**
Melek.
Lūṭ iñiledi vardı duʿā
ḳıldı Ḥaḳ Taʿālā dört
ferişte viribidi geldiler
oġlan
şūretinde Lūṭuñ evine
girdiler Çün ol ḳavm anı
gördiler ikindi vaḳtıyıdı
Pes

3. **ferişte:**
Kısas 169
Satır: **37**
Melek.
ferişte ola … Zelīḫā
eytdi Siz beni melāmet
idersiniz Bunlardan
ötürü imdi göñül bunı
sevmege lāyıḳ degül
midür Eytdiler Yā
Zelīḫā bununñ

4. **ferişteler:**-*ler, -e*
Kısas 127
Satır: **9**
Melek.
duru geldi Gevdesi aḳ
gümişe benzerdi Ḥaḳ
Taʿālā ferişlere secde
buyurdı
Ādeme ilk secde ḳılan
Cebrāʿīl idi Andan
Mikāīl ḳıldı ve İsrāfīl ve
ʿAzrāīl ḳıldı

5. **ferişteler:**-*ler, -e*
Kısas 127
Satır: **33**
Melek.
Ḥaḳ Taʿālā ferişlere
buyurdı Ādemi
omuzlarına götürdiler
gökleri gezdirdi
ler Ṣāf ṣāf ferişteler
gelürleridi Ādeme secde
iderlerdi Esselāmü
ʿaleyküm yā

6. **ferişteler:**-*ler, -e*
Kısas 140
Satır: **34**
Melek.
ḳıldı Kaʿbe ziyāretine
ḳaṣd ḳıldı Çünki Nūḥ
Kaʿbeye itdi ol kāfirler
yaḳmaġa
geldiler Pes Allah Taʿālā
ferişlere buyurdı ol
gemiyi havāya
getürdiler

7. **ferişteler:**-*ler, -e*
Kısas 161
Satır: **6**
Melek.
Taʿālā bir pāre bulut
viribidi şol ḳadar ki
Kaʿbeyi bünyād
itmişlerdür Ol bulut
Kaʿbe üzerine durdı
gölge bıraḳdı Ḥaḳ
Taʿālā ferişlere
buyurdı ol ṭaşları yirlü

8. **ferişteler:**-*ler, -e*
Kısas 233
Satır: **41**
Melek.
ḳanat virdi ferişlere
göge çıḳdı Andan şoñra
Meryem altı ay diri oldı

Ḥavāriyyūnlar ol ṭaġda
ḳaldılar ʿibādete meşġūl
oldılar Bir gün seher
vaḳtında uyudılar

9. **ferişteler:**
Kısas 163
Satır: **19**
Melek.
kim ḫoroslar ünin
ferişteler āvāzın işitdiler
Bir dem havā yüzinde
durdılar
andan bıraḳdılar yüzin
ḳoyu Ḳamusın helāk
itdiler … Andan Lūṭ

10. **ferişteleri:**-*ler*, -*i*
Kısas 121
Satır: **30**
Melek, günahsız, masum.
şuyı yil üstine ḳodı …
Andan şoñra Ḥaḳ Taʿālā
ʿarşı götüren
ferişteleri yaratdı Anlar
dört ferişteder Ḳaçan
kim ḳıyāmet güni olsa

11. **ferişte:**
Kısas 122
Satır: **8**
Kelime Tipi: **-**
Melek, günahsız, masum.
mez Ḳırḳ biñ ḳanadı var
dürlü dürlü cevherden
Her ḳanadıñun yüñine
birer fe
rişte durmışdur Tañrıya
tesbīḥ ider Ḳaçan ki ol
tesbīḥe meşġūl olsa
ferişteler

12. **ferişte:**
Kısas 123
Satır: **5**
Kelime Tipi: **-**
Melek, günahsız, masum.
rişte viribidi geldi yirüñ
altına girdi Yiri omuzına
ḳodılar götürdi Bir elin
maşrıḳa ve bir elin
maġribe ḳodı yiri dutdı
Andan ol ferişteüñ
ayaġı durası

13. **ferişte:**
Kısas 123
Satır: **27**
Melek, günahsız, masum.
şūretinde Bir ferişte
bunlara müvekkeldür
anuñ adı İsmāʿīldür
İkinci gök adı
Ḳaydum durur ḳızıl
yāḳūtdan Anda ferişteler
vardur ḳaplañ şūretiñde
Bir fe

14. **ferişte:**
Kısas 123
Satır: **30**
Melek, günahsız, masum.
rişte anlara müvekkeldür
anuñ adı Bābildür
Üçünci gök adı
Māʿūndur Ol şaru
zeberceddendür Anda
ferişteler vardur kerkes
şūretinde Bir ferişte
anlara mü

15. **ferişte:**
Kısas 123
Satır: **34**
Melek, günahsız, masum.
adı Retḳā durur Ḳızıl
altundan durur Anda
ferişteler var durur
vildān şūretinde
bir ferişte anlara
müvekkeldür anuñ adı
Kelkāīldür Yitmiş iki
ferişte ḳollukçısı

16. **ferişte:**
Kısas 123
Satır: **34**
Melek, günahsız, masum.
adı Retḳā durur Ḳızıl
altundan durur Anda
ferişteler var durur
vildān şūretinde
bir ferişte anlara
müvekkeldür anuñ adı
Kelkāīldür Yitmiş iki
ferişte ḳollukçısı

17. **ferişte:**
Kısas 123
Satır: **36**
Melek, günahsız, masum.
vardır Altıncı gök adı
Rufḳādur Aḳ
incüdendür Anda
ferişteler vardur ḥūriler
şuretinde Bir ferişte
anlara müvekkeldür
Anuñ adı Şemḫāyildür
Yedinci gök

18. **ferişte:**
Kısas 123
Satır: **37**
Melek, günahsız, masum.
adı ʿAcibdür Ol
nūrdandur Anda
ferişteler vardur nūrdan
Bir ferişte anlara
müvekkeldür Dāyim
māīde getürür nūrdan
siniyle Ol ferişteüñ adı
Ḳarāīldür

19. **ferişte:**
Kısas 123
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Melek, günahsız, masum.
rişte anlara müvekkeldür
anuñ adı Bābildür
Üçünci gök adı
Māʿūndur Ol şaru
zeberceddendür Anda
ferişteler vardur kerkes
şūretinde Bir ferişte
anlara mü

20. **ferişteüñ:**-*üñ*
Kısas 123
Satır: **6**
Melek, günahsız, masum.
rişte viribidi geldi yirüñ
altına girdi Yiri omuzına
ḳodılar götürdi Bir elin
maşrıḳa ve bir elin
maġribe ḳodı yiri dutdı
Andan ol ferişteüñ
ayaġı durası

21. **ferişteüñ:**-*üñ*
Kısas 123
Satır: **9**
Melek, günahsız, masum.

Ḥaḳ Taʿālā ol ṭaşa emr
ḳıldı ol ferişteniñ ayaġı
altına ḳodı Bu kez ṭaş
ḳarār
dutmadı Andan Ḥaḳ
Taʿālā bir öküz yaratdı
ḳırḳ biñ boynuzu var
Her boynu

22. **ferişteniñ:**-*niñ*
Kısas 123
Satır: **38**
Melek, günahsız, masum.
adı ʿAcibdür Ol
nūrdandur Anda
ferişteler vardur nūrdan
Bir ferişte anlara
müvekkeldür Dāyim
māīde getürür nūrdan
siniyle Ol ferişteniñ adı
Ḳarāīldür

23. **ferişte:**-*ler, -üñ*
Kısas 124
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Melek, günahsız, masum.
telerüñ ulusıdur Aña
rūḥu'l-emīn dirler Anuñ
altı yüz ḳanadı vardur
Her
ḳanadında yüz biñ yüñi
vardur Bunlardan artuḳ
dört ḳanadı daḫı vardur
anuñ

24. **ferişteleri:**-*ler, -i*
Kısas 124
Satır: **20**
Melek, günahsız, masum.
Cehenneme Siccine atar
Ḥadīşü'l Şemsü'l Ḳamer
Veheb eydür Tañrı
Taʿālā
ayı güni ʿarş nūrından
yaratdı Anlaruñ
ferişteleri müvekkeldür
Yüriyicek yüzi

25. **ferişteñün:**-*nüñ*
Kısas 124
Satır: **6**
Melek, günahsız, masum.
ikisi yaşıldur Anı Ḳadir
Gicesi açar Ol iki
ḳanadıla ḳaçan bir
ḳavme ḥışm ey
leye Tañrı Ta'ālā aña
buyurur anuñla helāk
eyler Ol ferişteñün
ḳaşları

26. **ferişteleri:**-*ler, -i*
Kısas 125
Satır: **12**
Melek, günahsız, masum.
yad ḳıldı … Veheb
rivāyet ḳılur eydür
Gökler yirler
üzerine eytdi Ḥaḳ Taʿālā
beni senden yüce ḳıldı
Ferişteleri ʿarş kürsi

27. **ferişte:**
Kısas 126
Satır: **25**
Melek, günahsız, masum.
geñezdür Ol ferişte eytdi
Bu ādem sizüñ
üzeriñüzde olursa
neyleyesin Bun
lar eytdiler Biz Allāha
muṭiʿuz ʿāşi olmazız
didiler İblīs eytdi Ḥaḳ
Taʿālā

28. **ferişterelere:**
Kısas 126
Satır: **20**
Melek, günahsız, masum.
bilür Veheb eydür
Ḳaçan ki Ḥaḳ Taʿālā
ādemi yaratdı işbu
ʿaẓametile buyu
rur ferişterelere kim ādemi
götürdiler uçmaḳ
ḳapusına Zīre ol vaḳtin
ādem bir

29. **ferişte:**-*ler*
Kısas 128
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
Melek, günahsız, masum.
bir kürsi Ḥavvā altına
ḳodılar cevāhirden Biri
birine ḳarşu oturdılar
Andan fe
rişteler cemʿ oldılar Ḥaḳ
Taʿālādan Cebrāʿīle nidā
geldi ki ḫutbe oḳuya Pes
Ādem

30. **ferişte:**-*ler, -e*
Kısas 128
Satır: **32**
Kelime Tipi: **-**
Melek, günahsız, masum.
Andan Ḥaḳ Taʿālā
Ādeme emānet
ışmarladı Andan ilerüki
fe
riştelere ʿarż oldı
Emānet budur ki eylüge
eylük ideler yavuzlıġa
daḫı eylük

31. **ferişteniñ:**-*niñ*
Kısas 128
Satır: **5**
Melek, günahsız, masum.
Ādem ferişteler adından
ḫaber vir Pes Ādem her
bir ferişteniñ adını eytdi
Daḫı yirde gökde ne ki
vardur cümlesinüñ adını
eytdi Ferişteler acebe
ḳaldılar

32. **ferişte:**
Kısas 129
Satır: **17**
Melek, günahsız, masum.
kim uçmaḳ içinde
vardur Ādemile
Ḥavvāya şenā ḳıldılar
Bir ferişte āvāzıla
çaġırup eydür Yā
Uçmaḳ ehli bil ki
Ādemile Ḥavvāya
Taʿālā Uçmaġuñ

33. **ferişteleri:**-*ler, -i*
Kısas 129
Satır: **16**
Melek, günahsız, masum.
Ādem bu dükelin
boynına aldı hīç
Tañrıdan ʿişmet
dilemedi Pes bu nesneye
Ḥaḳ Taʿālā ferişteleri
ṭanuḳ dutdı Ādem
Ḥavvā çünkim uçmaġa
girdiler her ne

34. **ferişteyin:**-*yin*
Kısas 129
Satır: **27**
Melek, günahsız, masum.
eytdi Ben bir ferişteyin
kerrūbīlerle olurın
maḳamum ʿarş durur
ammā ben
müştāḳ oldum ki gelem
Uçmaġı teferrüc ḳılam
İmdi ne ola sen beni
Uçmaġa

35. **ferişteleri:**-*ler*, -*i*
Kısas 130
Satır: **27**
Melek, günahsız, masum.
yıldur beni Uçmaḳ
içinde komuşdur Cümle
ferişteleri baña secde
kıldurdı İşbu
aġacuñ yimişin
yimekden beni yıġdı
Ben ol aġaca hīç
şunmadum idi Ferişteler

36. **ferişterlerüm:**-*ler*, -*üm*
Kısas 132
Satır: **27**
Melek, günahsız, masum.
ādem senüñ dilinden
geldigi vaḳtin
ferişterlerüm aña
müvekkel ḳılam
saḳlayalar Ādem eytdi
Yā Rabbi daḫı artur
Ḫitāb geldi ki
ẕürriyetiñü

37. **ferişte:**
Kısas 133
Satır: **14**
Melek, günahsız, masum.
ḳalasın ne deñizde ben
ḳalam didi Veheb eydür
Ḳaçan kim Ādem yire
indi
bir ferişte yire indi Nidā
ḳılup çaġırdı ki Yā yir
ehli canavarlar bilmiş
oluñ

38. **ferişte:**
Kısas 133
Satır: **21**
Melek, günahsız, masum.
durdı ʿarefe ziyaretine
geldi ʿArefe gün
Ḥavāyıla buluşdılar Pes
bir ferişte
Ādemile Ḥavvāyı aldı
zemzem ḳuyusuna geldi
eytdi Yā ayaġuñı işbu

39. **ferişte:**
Kısas 134
Satır: **17**
Melek, günahsız, masum.
yabana varmaḳ ḥācet
oldı Ḥaḳ Taʿālā bir
ferişte veribidi geldi
anlara yabana
varmaḳ ögretdi Vardılar
ḳażā-yı ḥācet ḳıldılar
Çünki Ādemile Ḥavvā
bu

40. **ferişte:**-*ler*
Kısas 136
Satır: **8**
Kelime Tipi: -
Melek, günahsız, masum.
me ḫalīfe olġıl didi Ol
vaḳt kim Ādem anı
vaṣiyyet itdi biñ
yaşındayıdı Feriş
teler eytdiler Yā Ādem
ölümüñ yaḳın geldi
didiler Ādem anı işitdi
İlāhi ölüm

41. **ferişte:**-*ler*
Kısas 136
Satır: **17**
Kelime Tipi: -
Melek, günahsız, masum.
rişteler Ādeme bildürdi
Ādem eytdi Yoḳ benüm
ḳırḳ yıl ömrüm vardur
didi
Ferişteler eytdi Yā
Ādem sen ömrüñüñ ḳırḳ
yılın oġluñ Dāvuda
baġışladuñ

42. **ferişte:**
Kısas 137
Satır: **26**
Melek, günahsız, masum.
Uçmaḳ ḥūrīlerindenven
diridi kendüyi düzerdi
Yaḳın oldı ki Şīti azdura
Ḥaḳ
Taʿālā bir ferişte viribidi
geldi eytdi Yā Şīt bu
İblīsdür saña düşmendür
atañı

43. **ferişterlere:**
Kısas 137
Satır: **17**
Melek, günahsız, masum.
iden anlarıdı Çünki Şīt
Ḳābīli dutdı getürdi
ferişterlere virdi Anlar
daḫı
Ḳābīli güneşe dutdılar
helāk eylediler
Dünyadan kāfirin gitdi
Ḳavmi

44. **ferişteleri:**-*ler*, -*i*
Kısas 137
Satır: **39**
Melek, günahsız, masum.
gök ferişteleri aña āşıḳ
oldılar Ḥaḳ Taʿālā
ḥükmiyile ferişteler
dembedem İdrīs
ḳatına gelürleridi şoḥbet
iderleridi Şol ḳadar oldı
ki İdrīs ʿAzrāīlile ḳardeş

45. **ferişte:**
Kısas 144
Satır: **5**
Melek, günahsız, masum.
viribiye İbn ʿAbbās
eytdi Allah Taʿālā ol
yile yitmiş biñ ferişte
müvekkel
ḳılmışdur Ol ferişteler
eytdiler İlāhi ne ḳadar
yil gerek Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

46. **ferişte:**
Kısas 150
Satır: **24**
Melek, günahsız, masum.
Ṣordı kim Bu kimdür
Eytdi Ḳuluñ Tāruḫ
Diledi kim dutuñ
öldürüñ diye

yidi Diline bu geldi kim
ḳoñ gitsün Gelürken
oġlan aġrısı dutdı Bir
ferişte

47. **ferişte:**
Kısas 150
Satır: **26**
Melek, günahsız, masum.
ilerü geldi eytdi
Ḳorḳmaġıl gelgil
benümile ol fulan yire
kim yüküni anda
ḳoyasın Pes ol ferişte
aldı ol maġaraya getürdi
ki Nūḥ peyġamber anda
doġdı

48. **ferişte:**
Kısas 150
Satır: **28**
Melek, günahsız, masum.
idi Ol maġaranuñ adı
Ġāruʿl-tennūrdı döşekler
döşenmişidi oġlan
doġuran
ʿavratuñ āleti anda
ḥāżırıdı Milād-ı İbrāhīm
ʿAleyhi’s-selām Pes ol
ferişte

49. **ferişte:**
Kısas 150
Satır: **36**
Melek, günahsız, masum.
Birinden süd ve birinden
bal ve birinden yaġ ve
birinden Cennet sücisi
yani
şarāb-ı ṭahūr emerdi Ol
ferişte İbrāhīm anasınuñ
öñine düşdi aldı geldi
evine

50. **feriştelere:**
Kısas 150
Satır: **37**
Melek, günahsız, masum.
İbrāhīmi anda ḳodı
Allah Taʿālā feriştelere
viribidi geldiler İbrāhīmi
bek
lediler Ana ġıda
virürleridi Pes Ḥaḳ
Taʿālā Nemrūda İbrāhīm
ḫaberin unutdurdı

51. **ferişteye:**
Kısas 150
Satır: **4**
Melek, günahsız, masum.
gine virdük varġıl cimāʿ
eylegil tā ki ol nūr
bilüñden çıḳa Çünki
Tāruḫ anı işitdi
durdı gideriken bir
ferişteye uġradı eytdi Yā
Tāruḫ ḳancaru gidersin
var

52. **ferişte:**
Kısas 158
Satır: **41**
Melek, günahsız, masum.
Cebrāʿīl dört ferişte
ādem ṣūretinde geldiler
İbrāhīm bunları
bilemedi Zīrā
Cebrāʿīli ol ṣūretde
gördügi yoġıdı İbrāhīm
bir buzaġı besledi durdı
boġazladı

53. **feriştelerüz:**
Kısas 159
Satır: **4**
Melek, günahsız, masum.
kim İbrāhīm ḳorḳdı
Eytdi … Yaʿni ḳorḳma
yā
İbrāhīm biz saña oġul
muştılayı geldük
feriştelerüz İbrāhīm
eytdi Kimden

54. **feriştelerı:**-*ler*, -*i*
Kısas 170
Satır: **10**
Melek, günahsız, masum.
ötürü kesmedi elin Ol
ʿavratlar Yūsufı
görmemişidi ellerin
kesdiler Ḥaḳ Taʿālā
didigi olur ki ölüm
vaḳtında ḳullarına ʿaẕāb
feriştelerı viribir Gözleri
ögrensin

55. **feriştelerle:**-*lerle*
Kısas 183
Satır: **15**
Melek, günahsız, masum.
Taʿālā feriştelerle islām
nūrın viribiye Çünki
müʿminler anı görüp cān
acısın
duymayup ṣāẕ olalar
Andan Yūsuf ḳırḳ deve
yüki buġday Kenʿāna
viribidi

56. **ferişte:**
Kısas 207
Satır: **32**
Melek, günahsız, masum.
aydan ṣoñra bir oġlı
ṭoġdı adını Süleymān
virdi Bir gün Dāvud
miḥrābda otu
rurdı Ḥaḳ Taʿālā iki
ferişte viribidi ādem
ṣuretinde Çün Dāvud
anları gördi

57. **ferişte:**
Kısas 207
Satır: **39**
Melek, günahsız, masum.
idemez diler ki ol bir
keçiyi daḫı ala Çün iki
ferişte gülüşüp görinmez
oldılar
… Bildi ki Urıyā
ʿavratın başına ḳaḳarlar
Pes suçını bildi ḳırḳ

58. **feriştelerı:**-*ler*, -*i*
Kısas 213
Satır: **8**
Melek, günahsız, masum.
senüñ ḥükmiñde
olısarlardı tā āḫır
zamāna degin Ammā
āḫır zamānda bir
peyġamber gelecekdür
Ol bunuñ gibi nesneler
dilemeyiser Ḥaḳ Taʿālā
feriştelerı

59. **ferişte:**
Kısas 219
Satır: **7**
Melek, günahsız, masum.

ferişte aña ḫizmet
iderlerdi Ḫaberde
şöyledür kim Yaḥyā
atasından destūr al
mayınca kimseye söz
söylemezdi Bir gün
Zekeriyyā eytdi Yā oġul
baña sen

60. **ferişte:**
Kısas 219
Satır: **37**
Melek, günahsız, masum.
ḳodı Yaḥyā çaġırdı ki
Yā ferişte Tañrı emriyle
baña ʿaẕāb itmege mi
geldüñ
dedi Zekeriyyā eytdi Yā
oġul benven didi Eytdi
Yā ata ol Tañrı
ḥaḳḳıyçün

61. **feriştesidür:**-*sidür*
Kısas 219
Satır: **39**
Melek, günahsız, masum.
ki beni yaratdı şandum
ki ʿaẕāb feriştesidür beni
Ṭamuya ḳoymaġa geldi
didüm Andan anası
eytdi Yā oġul benüm
senüñ üzerüñde ḥaḳḳum
çoḳdur

62. **ferişte:**
Kısas 222
Satır: **6**
Melek, günahsız, masum.
ḥikāyet Ẕü'l-ḳarneyn
ḳarañulıġa girdiginüñ
sebebi bu idi kim
feriştelerden
bir ferişte Ẕü'l-
Ḳarneynle dōst olmışıdı
Dāyim ol ferişte anuñ
ḳatına gelirdi

63. **ferişte:**
Kısas 222
Satır: **6**
Melek, günahsız, masum.
ḥikāyet Ẕü'l-ḳarneyn
ḳarañulıġa girdiginüñ
sebebi bu idi kim
feriştelerden
bir ferişte Ẕü'l-
Ḳarneynle dōst olmışıdı
Dāyim ol ferişte anuñ
ḳatına gelirdi

64. **ferişteden:**-*den*
Kısas 222
Satır: **7**
Melek, günahsız, masum.
Ol ferişteden adı Ruḳāʿīl
idi Bir gün Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Yā Ruḳā ʿīl baña
eyt
ki gök yüzinde Tañrıya
sizüñ kulluġuñuz nedür
Ruḳāʿīl eytdi Yā Ne

65. **ferişte:**
Kısas 224
Satır: **25**
Melek, günahsız, masum.
aña iki ferişte veribidi
Geldiler eytdiler Yā
Loḳmān Taʿālā
muḫayyer
ḳıldı Dilerseñ nübüvvet
ḳabūl it dilerseñ ḥikmet
ḳabūl it Loḳmān anı
işitdi

66. **ferişte:**
Kısas 228
Satır: **21**
Melek, günahsız, masum.
naẓar itdi gördi ki
süñükleri çürimiş yatır
Pes Ḥaḳ Taʿālā izniyle
bir ferişte
geldi çaġırdı ki İy
çürümiş süñükler dirilüñ
bir yire gelüñ dedi Pes
ol eşegiñ

67. **feriştedür:**-*dür*
Kısas 121
Satır: **30**
Melek, günahsız, masum.
şuyı yil üstine ḳodı …
Andan şoñra Ḥaḳ Taʿālā
ʿarşı götüren
feriştelerı yaratdı Anlar
dört feriştedür Ḳaçan
kim ḳıyāmet güni olsa

68. **feriştedür:**-*dür*
Kısas 124
Satır: **9**
Melek, günahsız, masum.
hīç anmadı
Resūlʿ Aleyhi's-selām
eydür İsrāfīl bir ulu
feriştedür ḳanadı vardur
biri maşrıḳdadur bir
ḳanadı maġribdedür ve
bir ḳanadıyla gökleri
ḳaplamışdur

69. **feriştelerden:**-*ler*, -*den*
Kısas 127
Satır: **19**
Melek, günahsız, masum.
seni sābıḳ ʿilmümde
bilürdüm ki feriştelerden
ṭaʿāt senden maʿṣiyyet
gelecekdür
imdi ol senüñ çok
ṭaʿātüñ saña ne aşşı
idiser Uş ben seni
maʿbūn-ı medḫūz

70. **feriştelerle:**
Kısas 136
Satır: **39**
Melek, günahsız, masum.
teslīm ḳıldı Andan
Cebrāʿīl cümle
feriştelerle geldiler Şīte
ʿazā kıldılar El hük
müli'llah yā Şīt didiler
Andan Şit didi … didi
Pes

71. **feriştelerden:**-*ler*, -*den*
Kısas 222
Satır: **5**
Melek, günahsız, masum.
ḥikāyet Ẕü'l-ḳarneyn
ḳarañulıġa girdiginüñ
sebebi bu idi kim
feriştelerden
bir ferişte Ẕü'l-
Ḳarneynle dōst olmışıdı
Dāyim ol ferişte anuñ
ḳatına gelirdi

72. **feriştelerden:**-*ler*, -*den*
Kısas 232
Satır: **5**
Melek, günahsız, masum.

Diledi kim vara aña bir
mekr ide Feriştelerden
aşaġa yuḳarı yol
bulmadı Çün
tersālar gördiler bir
oġlan doġdı atasız
bunuñ gibi kerāmetlü
bilmediler

73. **feriśteler:**-*ler*
Kısas 121
Satır: **35**
Melek, günahsız, masum.
śūretidür ḳuślara śefāʿat
eyler İbn Abbās eydür
ʿArşı götüren feriśteler
ayaġı üstine dururlar
ʿarş bunlaruñ çigin
üstine durur Vaḳt olur
kim bunlar

74. **feriśteler:**-*ler*
Kısas 122
Satır: **8**
Melek, günahsız, masum.
mez Kırḳ biñ ḳanadı var
dürlü dürlü cevherden
Her ḳanadıñun yüñine
birer fe
riśte durmışdur Tañrıya
tesbīḥ ider Ḳaçan ki ol
tesbīḥe meśġūl olsa
feriśteler

75. **feriśteler:**-*ler*
Kısas 123
Satır: **26**
Melek, günahsız, masum.
… didi Geldük ev
velki gök adı Berḳıʿādur
yaśıl zümürrütdendür
Anda feriśteler vardur
öküz

76. **feriśteler:**-*ler*
Kısas 123
Satır: **28**
Melek, günahsız, masum.
śūretinde Bir feriśte
bunlara müvekkeldür
anuñ adı İsmāʿīldür
İkinci gök adı
Ḳaydum durur ḳızıl
yākūtdan Anda feriśteler
vardur ḳaplañ śūretiñde
Bir fe

77. **feriśteler:**-*ler*
Kısas 123
Satır: **30**
Melek, günahsız, masum.
riśte anlara müvekkeldür
anuñ adı Bābildür
Üçünci gök adı
Māʿūndur Ol śaru
zeberceddendür Anda
feriśteler vardur kerkes
śūretinde Bir feriśte
anlara mü

78. **feriśteler:**-*ler*
Kısas 123
Satır: **32**
Melek, günahsız, masum.
vekkeldür anun adı
Māġıd durur Dördünci
gök adı Śalśaīldür aḳ
gümişden
dür Feriśteler var durur
anda Yaśıl zümürrüdden
ḳanatları vardur Beşinci
gök

79. **feriśteler:**-*ler*
Kısas 123
Satır: **33**
Melek, günahsız, masum.
adı Retḳā durur Ḳızıl
altundan durur Anda
feriśteler var durur
vildān śūretinde
bir feriśte anlara
müvekkeldür anuñ adı
Kelkāīldür Yitmiş iki
feriśte ḳolluḳçısı

80. **feriśteler:**-*ler*
Kısas 123
Satır: **35**
Melek, günahsız, masum.
vardır Altıncı gök adı
Rufḳādur Aḳ
incüdendür Anda
feriśteler vardur ḥūriler
śuretinde Bir feriśte
anlara müvekkeldür
Anuñ adı Śemḥāyildür
Yedinci gök

81. **feriśteler:**-*ler*
Kısas 123
Satır: **37**
Melek, günahsız, masum.
adı ʿAcibdür Ol
nūrdandur Anda
feriśteler vardur nūrdan
Bir feriśte anlara
müvekkeldür Dāyim
māīde getürür nūrdan
siniyle Ol feriśtenüñ adı
Ḳarāīldür

82. **feriśteler:**-*ler*
Kısas 123
Satır: **39**
Melek, günahsız, masum.
Anda daḫı feriśteler
vardur ādem śūretinde
Kaʿbü'l-Aḫbār eydür Bu
dükeli feriśteler

83. **feriśteler:**-*ler*
Kısas 123
Satır: **39**
Melek, günahsız, masum.
Anda daḫı feriśteler
vardur ādem śūretinde
Kaʿbü'l-Aḫbār eydür Bu
dükeli feriśteler

84. **feriśteler:**-*ler*
Kısas 124
Satır: **1**
Melek, günahsız, masum.
feriśteler tesbīḥden fāriġ
degüldür Nitekim
Kelām-ı Mecīd içinde
yād ḳıldı …
ʿAbdullah biñ Selām
eydür Cebrāʿīl feriş

85. **feriśteler:**-*ler*
Kısas 124
Satır: **14**
Melek, günahsız, masum.
ḳomışlardur
cevherdendür Śıfat-ı
Melekü'l-mevt Geldük
ʿAzrāīl dünyā gögin
de olur Ḥaḳ Taʿālā aña
ḳolluḳçı feriśteler virip
durur ʿAzrāīlün iki ayaġı
yidi

86. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 126
Satır: **23**
Melek, günahsız, masum.
ferişteler ādemüñ
sūretini gördüler
ʿaceblediler eytdiler Ḥaḳ
Ṭaʿālā bir işiy
çün yaratmışdur hem
daḫı içi ḳoḳudur yimek
içmek yir Hem bunu
azdurmaġa

87. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 126
Satır: **37**
Melek, günahsız, masum.
resūlu'llah Cān andan
ḳulaġa indi Ādem
ferişteler tesbīḥin işitdi
cān ādemüñ
dimaġından gitdi
Ferişteler ādeme naẓar
ḳılurlardı ki ne vaḳt
ḫiṭab gele secide

88. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 126
Satır: **38**
Melek, günahsız, masum.
resūlu'llah Cān andan
ḳulaġa indi Ādem
ferişteler tesbīḥin işitdi
cān ādemüñ
dimaġından gitdi
Ferişteler ādeme naẓar
ḳılurlardı ki ne vaḳt
ḫiṭab gele secide

89. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 127
Satır: **11**
Melek, günahsız, masum.
Andan cümle ferişteler
ḳıldı İbnʿ Abbās eydür
Ādeme secde iddükleri
cumʿa
güniydi Güneş
zevāldeyidi Pes ol vakit
Ḥaḳ Taʿālā ḳamu
ḳatlardan anı ulu

90. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 127
Satır: **22**
Melek, günahsız, masum.
şeyṭān-ı rahīm ḳıldım
Ḳaçan ki İblīs bu sözü
işitdi levni müteġayyir
oldı
Şeyṭān ṣūretinde oldı
Daḫı ferişteler andan
ürkdiler laʿnet ḳıldılar
eytdiler Yā

91. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 127
Satır: **23**
Melek, günahsız, masum.
recīm yā melʿūn ne işidi
kim işledüñ didiler Sen
ferişteler arasından çıḳ
Vardı
baḥr-ı mescūda düşdi
Suāl ṣorarlarsa secde
Tañrıya gerek Ādeme
ḫizmetdür

92. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 127
Satır: **34**
Melek, günahsız, masum.
Ḥaḳ Taʿālā ferişlere
buyurdı Ādemi
omuzlarına götürdiler
gökleri gezdirdi
ler Ṣāf ṣāf ferişteler
gelürleridi Ādeme secde
iderlerdi Esselāmü
ʿaleyküm yā

93. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 127
Satır: **40**
Melek, günahsız, masum.
herile bezenmişidi
Muraṣṣaʿ tāc
başındayıdı kerāmet
ḥullesi egnindeyidi
Kerāmet yüzügi
barmaġındayıdı ve
ferişteler ḫizmetindeyidi
Çün ferişteler ol

94. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 127
Satır: **40**
Melek, günahsız, masum.
herile bezenmişidi
Muraṣṣaʿ tāc
başındayıdı kerāmet
ḥullesi egnindeyidi
Kerāmet yüzügi
barmaġındayıdı ve
ferişteler ḫizmetindeyidi
Çün ferişteler ol

95. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 128
Satır: **2**
Melek, günahsız, masum.
ʿaẓameti ʿizzeti gördiler
eytdiler İlāhi hīç bundan
sevgilü ḳuluñ var mıdur
didiler Eytdi Yā
ferişteler yir gök ʿarş
kürs kim bunlaruñ
içinde vardur

96. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 128
Satır: **3**
Melek, günahsız, masum.
dükelisin bunuñ ʿışḳına
yaratdum Ferişteler
eytdiler İlāhi bizüm ne
ʿilmümüz
var ki senüñ ʿilmüñ
ḳatında ʿalim ḥekimsin
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Yā

97. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 128
Satır: **5**
Melek, günahsız, masum.
Ādem ferişteler adından
ḫaber vir Pes Ādem her
bir ferişteniñ adını eytdi
Daḫı yirde gökde ne ki
vardur cümlesinüñ adını
eytdi Ferişteler acebe
ḳaldılar

98. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 128
Satır: **6**
Melek, günahsız, masum.
Ādem ferişteler adından
ḫaber vir Pes Ādem her
bir ferişteniñ adını eytdi
Daḫı yirde gökde ne ki
vardur cümlesinüñ adını

eytdi Ferişteler acebe
ḳaldılar

99. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 128
Satır: **12**
Melek, günahsız, masum.
elḥamdülillah dimek
saña daḫı senüñ
ẕürriyetiñe sünnet olsun
Pes Ādem evvel
uçmaḳda yidigi aḳ
üzümidi Çünki yidi içdi
uyḳusı geldi uyudı Ol
ferişteler

100. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 128
Satır: **27**
Melek, günahsız, masum.
biri birine rāżı oldılar
Ferişteler anuñ üzerine
ṭanuḳ oldılar Īcāb ḳabūl
birle
Ḥavvāyı Ādeme nikāḥ
itdiler Cemiʿ ferişteler
Ādemle Ḥavvā üzere
şaçu

101. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 128
Satır: **28**
Melek, günahsız, masum.
biri birine rāżı oldılar
Ferişteler anuñ üzerine
ṭanuḳ oldılar Īcāb ḳabūl
birle
Ḥavvāyı Ādeme nikāḥ
itdiler Cemiʿ ferişteler
Ādemle Ḥavvā üzere
şaçu

102. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 128
Satır: **33**
Melek, günahsız, masum.
ideler Pes bir gün
ferişteler vardılar
Ādeme mübārek olsun
didiler Dimedi
kim İlāhi sen ḳuvvet
virürseñ Pes ferişteler
Ādemüñ bu işini
ʿaceblediler Ni

103. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 128
Satır: **34**
Melek, günahsız, masum.
ideler Pes bir gün
ferişteler vardılar
Ādeme mübārek olsun
didiler Dimedi
kim İlāhi sen ḳuvvet
virürseñ Pes ferişteler
Ādemüñ bu işini
ʿaceblediler Ni

104. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 129
Satır: **9**
Melek, günahsız, masum.
Ādem ol ata bindi
Ḥavvā deveye bindi
Ferişteler şaġında
şolunda şaf şaf yürür
leridi Tā ki uçmaḳ
ḳapusına getürdiler Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Ādem
yir gök

105. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 130
Satır: **8**
Melek, günahsız, masum.
Ḳaçan kim ben ol
adların ẕikr ḳılam seni
kimse bilmeye Pes ilan
Uçmaḳdan
çıḳup İblīse geldigin
ferişteler bilmediler
Andan Ḥavvā ilanı istedi
Zīrā ki ikisi

106. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 130
Satır: **28**
Melek, günahsız, masum.
yıldur beni Uçmaḳ
içinde ḳomuşdur Cümle
ferişteleri baña secde
kıldurdı İşbu
aġacuñ yimişin
yimekden beni yıġdı
Ben ol aġaca hīç
şunmadum idi Ferişteler

107. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 131
Satır: **2**
Melek, günahsız, masum.
Ḳur'ān içinde buyurur
… Çünkim Ādem
ʿuryān yalıncaḳ ḳaldı Ne
kim ārāyiş bezegi varıdı
gitdi Dükeli ferişteler
eytdi

108. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 131
Satır: **5**
Melek, günahsız, masum.
ḳılanlarıla olmayuz Çün
Ādem anı işitdi taḫtdan
aşaġı indi Ferişteler
arasın
da bu āvāz düşdi ki
Ādem ʿāṣī oldı şeyṭāna
uydı didiler Pes
ferişteler anı işi

109. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 131
Satır: **6**
Melek, günahsız, masum.
ḳılanlarıla olmayuz Çün
Ādem anı işitdi taḫtdan
aşaġı indi Ferişteler
arasın
da bu āvāz düşdi ki
Ādem ʿāṣī oldı şeyṭāna
uydı didiler Pes
ferişteler anı işi

110. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 131
Satır: **33**
Melek, günahsız, masum.
Andan şoñra vardılar
ṭāvūsı getürdiler
Ḳanatların yüñlerin
ferişteler yolmışlar
Cebrāʿīl eytdi Gel yā
ʿāṣī çıḳ her ḳanda ki
olursañ şomsın şom
olġıl Pes

111. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 131
Satır: **36**
Melek, günahsız, masum.
ṭāvūs daḫı zārı ḳılıp
ḥasretile çıktı Vāllahi
alem … andan

ferişteler durdılar ilanı
getürdiler çeke çeke
yüzi üstine süriyü
ayaḳsuz dilsüz

112. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 131
Satır: **37**
Melek, günahsız, masum.
Andan ferişteler eytdiler
Tañrı saña raḥmet
eylemesün didiler Daḫı
ḥadīs
içinde gelmişdür kim
her kişi kim bir ilan
öldürse Tañrı aña yidi
müzd virür Her

113. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 132
Satır: **5**
Melek, günahsız, masum.
ardına dutmışıdı bir elin
öñine dutmışıdı
Ferişteler Ādemün
başına ḳaḳarlarıdı
Eydürleridi kim Yā
Ādem bu sen itdigüñ ne
işidi Ḥaḳ Taʿālānuñ
ʿahdıla

114. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 132
Satır: **7**
Melek, günahsız, masum.
emānetin dutmaduñ
lācerem ki böyle olduñ
Ādem eytdi Yā ferişteler
siz beni
melāmet idmeñ Ezeli
ezelde taḳdīr şöyle olsa
gerekidi

115. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 132
Satır: **10**
Melek, günahsız, masum.
…
Faṣl-ı Hārūt ve Mārūt
Ḳaçan kim Ādem bu
sözü diyicek ferişteler
söyle

116. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 132
Satır: **19**
Melek, günahsız, masum.
āḫiret ʿaẕābı yoḳdur
Ḳalan ferişteler anları
gördiler iştiġfār ḳıldılar
ve eytdiler
… …….

117. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 136
Satır: **16**
Melek, günahsız, masum.
ne ḳadardur Eytdi Biñ
yıldur Ādem eytdi Ḳırḳ
yılın aña baġışladum
didi
Bu söz üzerine ferişteler
ṭanuḳ oldı Ol vaḳt kim
Ādemüñ eceli yaḳın
geldi Fe

118. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 136
Satır: **18**
Melek, günahsız, masum.
rişteler Ādeme bildürdi
Ādem eytdi Yoḳ benüm
ḳırḳ yıl ömrüm vardur
didi
Ferişteler eytdi Yā
Ādem sen ömrüñüñ ḳırḳ
yılın oġluñ Dāvuda
baġışladuñ

119. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 136
Satır: **19**
Melek, günahsız, masum.
Ādem inkār eyledi Pes
ferişteler ṭanuḳluḳ
virdiler Ādem işitdi Ḥaḳ
Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Ādem
biñ yıl tamām saña ömr
virdüm Dāvuda daḫı yüz
yıl

120. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 136
Satır: **43**
Melek, günahsız, masum.
yudı namāzın ḳıldı
ferişteler defn itdiler
Ādem peyġamber
Hindistānda Serendil

121. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 137
Satır: **7**
Melek, günahsız, masum.
bekledi Hīç zerer nesne
yimedi içmedi Pes
ferişteler Ḥavvāya
geldiler eytdiler
Yā Ḥavvā senüñ daḫı
ecelüñ yaḳın geldi
Çünki Ḥavvā anı işitdi
bir kez

122. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 137
Satır: **39**
Melek, günahsız, masum.
gök ferişteleri aña āşıḳ
oldılar Ḥaḳ Taʿālā
ḥükmiyile ferişteler
dembedem İdrīs
ḳatına gelürleridi ṣoḥbet
iderleridi Ṣol ḳadar oldı
ki İdrīs ʿAzrāīlile ḳardeş

123. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 138
Satır: **5**
Melek, günahsız, masum.
tesbīḥe dürüşdi ferişteler
aña āşıḳ olırdı Daḫı
ḫalḳuñ giyesisini dikerdi
vi
rirdi ḥaḳḳın almazdı
Günlerde bir gün İdrīsüñ
bir oġlı doġdı çoḳ
yaşamadı

124. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 138
Satır: **19**
Melek, günahsız, masum.
zamān andan oldı Bir
gün İdrīs eytdi İlāhi
ferişteler benüm cinsüm
degül
yaluñuz ḳaldum Dilerem
ki oġlancuḳlarum cānı
ḳatuma gele ben anları
görem

125. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 144

Satır: **6**
Melek, günahsız, masum.
viribiye İbn ʿAbbās
eytdi Allah Taʿālā ol
yile yitmiş biñ ferişte
müvekkel
ḳılmışdur Ol ferişteler
eytdiler İlāhi ne ḳadar
yil gerek Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

126. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 151
Satır: **1**
Melek, günahsız, masum.
cek ol canavarlar
gözükmez oldı İçerü
girdi İbrāhīmi gördi saġ
esen Ferişteler
şaġlı şollu dururlar
İbrāhīm bir taḫt üzere
yatmış barmaġın emer
Anı gördi

127. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 157
Satır: **41**
Melek, günahsız, masum.
Allah ḳatında günāhkār
olam Hem daḫı ferişteler
yuḳaru dururlar
eytmesinler ki
İsmāʿīl ʿāṣī oldı İkinci
vaṣiyyetüm budur kim
Yüzümi yire basġıl
Şāyed

128. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 160
Satır: **39**
Melek, günahsız, masum.
vaḳtında ferişteler
ṭaşların yirlü yirine
iletdiler idi Bu ḳavl
dürüstdür Ammā
göge aġdurdılar
didükleri kavl dürüst
degüldür Pes İbrāhīm
eytdi Yā Sāre Ḥaḳ

129. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 201
Satır: **30**
Melek, günahsız, masum.
ider ḳullarum eşidesiz
didi Yūnus tesbīḥi şun
ḳadar iderdi ki deñiz
canavarları
ferişteler kendüleri
unudurlardı … Pes ḳırḳ
günden

130. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 202
Satır: **10**
Melek, günahsız, masum.
düsi yimezdi yalıncaḳlar
ṭonatmayınca kendüsi
geymezdi Anuñ ḥikāyeti
şöyledür
ki Bir gün ferişteler
Eyyūbuñ ṭāʿatın
ʿibādetin söylediler bir
nicesi eytdiler

131. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 202
Satır: **12**
Melek, günahsız, masum.
Eyyūbuñ Tañrıya ṭāʿat
ʿibādet itdügine sebep
budur kim Ḥaḳ Taʿālā
aña çoḳ
māl virdi hem saġlık
hem oġlan virdi didiler
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
ferişteler ol

132. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 208
Satır: **13**
Melek, günahsız, masum.
arasında ḳaldı Ṭaʿām
yimedi şu içmedi Pes
Ḥaḳ Taʿālā ferişteler
veribidi geldiler
eytdiler Yā Dāvud ne
dilersin Ḥaḳ Taʿālā dir
ki Açsañ ṭoyurayın
yalıncaḳ

133. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 213
Satır: **6**
Melek, günahsız, masum.
Ḳarınca eytdi Daḫı ne
diledüñ Süleymān eytdi
divler periler baña muṭīʿ
olmaḳ diledüm Ḳarınca
Eyü nesne dilemedüñ
Eger anı dilemeseñ
ferişteler

134. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 219
Satır: **12**
Melek, günahsız, masum.
gelicek iki dizi üzere
otururdı Her kime kim
söylerdi adın dimezdi
aña bir
laḳābıla söylerdi
Ḫaberde şöyledür ki
Yaḥyā doġduġı gün
ferişteler Yaḥyāyı

135. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 222
Satır: **15**
Melek, günahsız, masum.
eytdi Bilmezem evet
gökde ferişteler
söyleşürler ki Ḥaḳ
Taʿālānuñ yir yü
zinde ḳarañlıḳda bir
bınarı vardur hīç ādem
oġlanı anda varmış
degüldür Andan

136. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 224
Satır: **27**
Melek, günahsız, masum.
vardı ḥikmet ḳabūl itdi
Ol ferişteler eytdiler
Niçün peyġamberliġı
ḳabūl it
medüñ Eytdi Ḥaḳ Taʿālā
ḳanḳı peyġamberile
tanışdı peyġamberlıḳ
virdi be

137. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 231
Satır: **14**
Melek, günahsız, masum.
yem şād oldı Cebrāʿīl
eytdi Yā Meryem Ḥaḳ
Taʿālā ibādetüñi daḫı
arturdı
… Andan ferişteler
eytdiler Yā Meryem
Ḥaḳ Taʿālā saña oġul
virdi

138. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 235
Satır: **4**
Melek, günahsız, masum.
Muḥammed dünyāya
geldi ʿālemi münevver
ḳıldı ev içi müşk ü ʿabīr
ṭoldı
Daḫı ṭaġ ṭaş şaḥrālar
ferişteler āvāzı ṭoldı
Anası eytdi Ḳaçan kim
Muḥammed

139. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 239
Satır: **32**
Melek, günahsız, masum.
rile ol ṭopraḳ gözlerine
girdi Ol gün yitmiş kişi
öldiler ve yitmiş kişi
daḫı başlu
oldı Ḫaberde şöyledür ki
Resūl ḥażreti ne ḳadar
ġazāya binse ferişteler
ge

140. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 241
Satır: **27**
Melek, günahsız, masum.
Yā Resūlu'llah ferişteler
ḳanadı henüz toz
içindedür Buyur çeri
dirilsün Beni
Ḳureyżala uġraşmaġa
var anları yaġmala
ḳavmın esīr eyle didi
Çün Resūl anı

141. **ferişterlerüz:**
Kısas 163
Satır: **2**
Melek.
senüñ ḳızlaruñı niderüz
bize oġlanları gerek Ne
ḳadar ki itdi rāżı olmadı
lar Pes Lūṭ aġlamaġa
başladı Cebrāʿīl eytdi …
Biz ferişterlerüz saña

ferişteh:

1. **ferişteher:**-*ler*
Kısas 170
Satır: **25**
Melek.
ṭāʿat kemeri bilinde
ʿibādet naʿlīni ayaġında
Ol müvekkel ferişteher
eydeler ki
İlāhi Seyyīdī ve Mevlāyī
bu kişiden ḫilʿatlerin
şoyalum mı Ḫiṭāb-ı
ʿizzet irişe

ferişteler:

1. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 126
Satır: **30**
Kelime Tipi: **-**
Melek, günahsız, masum.
Ḥadis … Veheb rivāyet
ḳılur eydür Ādem cānı
ferişte
ler cānı gibi degüldür
belki cümlesinden
yigrekdür Daḫı ḳaçan ki
ādemüñ

2. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 127
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Melek, günahsız, masum.
rişteler idmeseler ʿāşi
olurlarıdı Tañrıya secde
iddüklerile yaḳın oldılar
Anuñ
çün ki raḥmetu'llahu
ʿaleyh oldılar …
ḫaberde gelmişdür

3. **ferişteler:**-*ler*
Kısas 136
Satır: **36**
Kelime Tipi: **-**
Melek, günahsız, masum.
Andan cumʿa güni oldı
Melekü'l-mevt geldi
Cebrāʿīl ve Mikāīl ve
cümle feriş
teler bile Melekü'l-mevt
eytdi Esselāmü
ʿaleyküm yā ebeʿ l-beşer
beni bilür

ferişterere:

1. **ferişterere:**-*ler, -e*
Kısas 141
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
Melek, günahsız, masum.
telere buyurdı Kaʿbe
evini göge çıḳardılar ve
bir niçeler rivāyetde
dirler ki
Kaʿbe dört ṭaġuñ
ṭaşından yapılmışdur
Ṭaşları gine yirine
iletdiler Hem bu

fermān:

1. **fermānıyla:**-*ı, -y, -la*
Kısas 232
Satır: **33**
Emir, irade, buyruk.
fermānıyla uça dedi Ol
ḳuş ki dedi yarasa idi
Zīrā ki dükeli ḳuş
ḳanadıyla
uçar yarasa derisiyle
uçar Eytdiler Yā ʿĪsā
daḫı ne getirdiñ Eytdi

2. **fermān:**
Kısas 222
Satır: **32**
Yazılı padişah emri.
bir nesne uġraya yir
yüzini fesāda vire
dediler Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Elbette
varsam gerek Eytdiler
Fermān pādişāhuñdur
nice dilerse itsün didiler

ferş:

1. **ferşiyidi:**
Kısas 148
Satır: **12**
Zemin, yeryüzü.
secde eyledi durdı vardı
bir bünyād başladı Biñ
arşun uzunı ve biñ arşun
ini
idi Altundan ve
gümişden ferşiyidi ʿāc
ve abanosdan ḳapusıyıdı
ve mıḫları al

ferseng:

1. **ferseng:**
Kısas 153
Satır: **20**

Fersah, beş bin metre veya üç mile eşit bir uzunluk ölçüsü.

odun getürdiler bir yazı
ṭoldurdılar dört ay ol
odunı dartdılar yıġdılar
Nemrūd
buyurdı ki dört yanından
od urdılar Şol ḥadde
yandı kim üç ferseng
yire alavı ve

2. **ferseng:**

Kısas 165

Satır: **2**

Fersah, beş bin metre veya üç mile eşit bir uzunluk ölçüsü.

ışmarladı ki saġ esen
Yūsufı gine baña
getürüñ Ol oġlanları …
çünki Kenʿāndan daşra
çıḳdılar iki ferseng yir
gitdiler Öñlerince Yūsuf

3. **ferseng:**

Kısas 210

Satır: **20**

Fersah, beş bin metre veya üç mile eşit bir uzunluk ölçüsü.

altunın gümişin hep
çıḳardılar Andan
Süleymān buyurdı Āṣaf
İbn Berḫıyāya
kim benümçün bir
meydān eyleñ On iki
ferseng iniydi on iki
ferseng uzunıydı

4. **ferseng:**

Kısas 210

Satır: **20**

Fersah, beş bin metre veya üç mile eşit bir uzunluk ölçüsü.

altunın gümişin hep
çıḳardılar Andan
Süleymān buyurdı Āṣaf
İbn Berḫıyāya
kim benümçün bir
meydān eyleñ On iki
ferseng iniydi on iki
ferseng uzunıydı

5. **ferseng:**

Kısas 210

Satır: **28**

Fersah, beş bin metre veya üç mile eşit bir uzunluk ölçüsü.

öñinde bir taḫt eylediler
pil dişinden daḫı
altından Muraṣṣaʿ
ṭaşlarıla bezediler
Anuñ uzunı dört ferseng
idi Ol taḫtuñ çevresinde
bir baḫçe eylediler Dört

6. **ferseng:**

Kısas 223

Satır: **12**

Fersah, beş bin metre veya üç mile eşit bir uzunluk ölçüsü.

ṭopraġı ḥaṣḥaṣ toḫmı
gibi Daḫı gördiler ki ol
arada bir yuca köşk
yapılmış Bir
ferseng ini bir ferseng
uzunı bir ferseng
yükseği ḳapusı açıḳ
Ẕü'l-ḳarneyn

7. **ferseng:**

Kısas 223

Satır: **12**

Fersah, beş bin metre veya üç mile eşit bir uzunluk ölçüsü.

ṭopraġı ḥaṣḥaṣ toḫmı
gibi Daḫı gördiler ki ol
arada bir yuca köşk
yapılmış Bir
ferseng ini bir ferseng
uzunı bir ferseng
yükseği ḳapusı açıḳ
Ẕü'l-ḳarneyn

8. **ferseng:**

Kısas 223

Satır: **12**

Fersah, beş bin metre veya üç mile eşit bir uzunluk ölçüsü.

ṭopraġı ḥaṣḥaṣ toḫmı
gibi Daḫı gördiler ki ol
arada bir yuca köşk
yapılmış Bir
ferseng ini bir ferseng
uzunı bir ferseng
yükseği ḳapusı açıḳ
Ẕü'l-ḳarneyn

ferüşte:

1. **ferüşterüñ:**-*ler*, -*ü*, -*ñ*

Kısas 121

Satır: **32**

Melek, günahsız, masum.

anlar daḫı olurlar
Nitekim kelām-ı baḫīẕ
içinde yād ḳıldı …
… Geldük ol
ferüşterüñ dörder
ṣūreti vardur Bi

feryād eyle-:

1. **feryād eyle-:**-*di*, -*ler*

Kısas 135

Satır: **5**

Kelime Tipi: **-**

Feryat etmek.

uyarsın İblīsle ortaḳ olan
yaşamaz Andan
Ādemile Ḥavvā feryād
eylediler
Eytdi İlāhi İblīsüñ
bizümle ne işi vardur Ol
oġlan gine öldi dördünci
kez

feryād id-:

1. **feryād id-:**-*üp*

Kısas 134

Satır: **7**

Kelime Tipi: **-**

Bağırmak, çağırmak.

Uçmaġuñ niʿmetlerin
ḳonşulıġın ṣoḥbetin ögdi
feryād idüp āh eyledi
eytdi
İlāhi bu iş baña neyidi
kim buyurdun Allahdan
nidā geldi kim Yā Ādem
bu

2. **feryād id-:**

Kısas 219

Satır: **30**

Kelime Tipi: **-**

Yüksek sesle bağırmak.

zıya düşdi aġlardı
Eydürdü ki Ṭamu içinde
bir dere vardur adına
Ġayyā dir

ler dirdi feryād iderdi
Pes geldiler ol ḥāli
Zekeriyyāya didiler Çün
anı işitdi

fesād:

1. **fesādın:**-*ın*
Kısas 221
Satır: **28**
Kötülük, fenalık.
çıḳarlarıdı
müsülmānlara zaḥmet
iderleridi her kimi
bulsalar öldürürleridi
ṭaʿāmların alırlarıdı Ol
ḥaḳimler Ẕü'l-ḳarneyne
geldiler bunlaruñ çoḳ
fesādın

2. **fesāda:**-*a*
Kısas 225
Satır: **43**
Kötülük, fenalık.
öñdin on iki kişi herze
söylediler peyġamberüz
dediler Ol ḳavmı fesāda
yiltediler

fesāda vir-:

1. **fesāda vir-:**
Kısas 222
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Ara bozmak, ortalığı karıştırmaya çalışmak, insanları birbirine düşürecek işler yapmak.
bir nesne uġraya yir
yüzini fesāda vire
dediler Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Elbette
varsam gerek Eytdiler
Fermān pādişāhuñdur
nice dilerse itsün didiler

feṣāḥat:

1. **feṣāḥatı:**-*ı*
Kısas 143
Satır: **8**
Anlaşılır olma.
anuñ adına Ḫalūd
dirlerdi Ḥaḳ Taʿālā aña
görklü ḫulḳ virmişidi
ʿĀd ḳatında
andan muḳarreb kişi
yoġıdı ve feṣāḥatı ġāyet
de iyiydi Bir gün Ḫalūd
durdı ol

feylekūs:

1. **feyleḳūs:**
Kısas 224
Satır: **18**
Zü'l Karneyn'in babası ismi.
Ḳaçan kim ʿömri āḫire
vardı vefāt itdi Aldılar
İskenderiyeye getirdiler
atası
ḳatında defn eylediler
Adı İskender idi laḳabı
Ẕü'l-ḳarneyn idi Atası
Feyleḳūs

fidā:

1. **fidā:**
Kısas 158
Satır: **35**
Feda, feda olsun.
geldi selām virdi eytdi
Uş ḳoç fidā beni
İsmāʿīle ḳurbān eyle
İbrāhīm vardı ki
ḳoçı duta Ḳoç ḳaçdı
İbrāhīm ḳoçuñ ardına
düşdi Anı ṭaşıla atardı
Ol vaḳtden

fidā it-:

1. **fidā it-:**
Kısas 158
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Feda etmek, gözden çıkarmak.
itdüm anı İsmāʿīle fidā it
didi Pes Cebrāʿīl geldi
Uçmaḳdan ol ḳoçı aldı
havādan gelürdi İbrāhīm
daḫı İsmāʿīli boġazına
çalardı ve ümiẕ daḫı
dutardı Tā ki

fikir:

1. **fikirle:**-*le*
Kısas 183
Satır: **27**
Düşünce, fikir.
güldür Yūsuf bu fikirle
ḳalmışıdı ʿAceb Melik
sözin mi dutayın yoḫsa
atama atdan
ineyin mi dirken gördi
ki atası inmeġi reva
gördi Derḥāl atdan indi
iki rekʿāt

2. **fikir:**
Kısas 239
Satır: **2**
Düşünce, görüş, fikir.
oldı Mekkeden
Medīneye gele Evvel
erenlerden īmān getiren
Ebu Bekr idi
Resūl eytdi Her kimi
kim Tañrıya daʿvet
itdimise birez fikir itdi
andan īmān

fikr:

1. **fikr:**
Kısas 214
Satır: **35**
Fikir, düşünce.
ulu ād var anuñ ilçisi
ḳuşdur Bitide yazılanı
anlara dedi eytdi İy
vezīrler fikr
idüñ sizüñ ʿaḳluñuz
benümden artuḳdur dedi
Ol ulular eytdiler Biz
māl

2. **fikre:**-*e*
Kısas 145
Satır: **6**
Düşünce.
de buldı ʿAcebe kaldı ne
yiridügin bilemedi
Durdı birez ilerürek
vardı gördi ki
bir maġara var Sordı ol
maġaraya geldi Birez
vaḳt anda oturdı fikre
vardı Pes

3. **fikr:**
Kısas 168
Satır: **39**
Düşünce.
idüp yapışdı Ben andan
ḳaçup çıḳdum çünki
ʿAzīz-i Mıṣr anı işitdi
fikr etdi

Bu ḳul girçek söyler
Bunca zamāndur bu
benüm ḳapumdadur hīç
ḫāyınlıḳ gör

4. **fikr:**
Kısas 214
Satır: **13**
Düşünce, fikir.
ḳavm kāfirleridi güneşe
ṭaparlarıdı Süleymān
fikr itdi ki bitim açıp
oḳuyup sö
gerlerse benüm aduma
sögsünler diyü kendü
adın öñdin yazdı Ol
nāmeyi hüd

5. **fikri:**
Kısas 153
Satır: **25**
Fikir, düşünce.
fikri demediler Pes İblīs-
'i laʿin geldi mancılıḳ
taşnif itdi bunlara
gösterdi Var
dılar mancılıḳ düzdiler
İbrāhīmi zindāndan
getürdiler mancılıḳ
şabanına koyup

fiʿl:

1. **fiʿlinden:**-*inden*
Kısas 189
Satır: **29**
İş, eylem, hareket.
Nemrūd fiʿliyidi
Peyġamberler ādem
fiʿlinden ḳorḳmazlar
ʿAṣā ejdehā oldıġı
Tañrınuñ ḳudretidür
Cümle maḫlūḳat Tañrı
ḳudretinden ḳorḳarlar
Bir daḫı ol

2. **fiʿliyidi:**-*iyidi*
Kısas 189
Satır: **29**
İş, eylem, hareket.
Nemrūd fiʿliyidi
Peyġamberler ādem
fiʿlinden ḳorḳmazlar
ʿAṣā ejdehā oldıġı
Tañrınuñ ḳudretidür
Cümle maḫlūḳat Tañrı
ḳudretinden ḳorḳarlar
Bir daḫı ol

fi'l-ḥāl:

1. **fi'l-hāl:**
Kısas 154
Satır: **19**
Bir anda.
Hāzaruñ şaḳalına
bıraḳdı fi'l-hāl ṣaḳalı
yandı Hay hay diyince
kaftanın dutdı ve
başın dutdı bir kezden
oda yandı eytdiler
Bizüm aşlımuz od
göyündürmez di

2. **fi'l-ḥāl:**
Kısas 176
Satır: **18**
Bir anda.
ḥicāb olmışıdı
bilmediler Yūsuf
günāḥsuzdı bunları bildi
Yūsuf ḳakıdı diledi
kim bunlara bir iş ide ki
bunlar kendüler itdigin
unıda Fi'l-ḥāl Cebrāʿīl
geldi

3. **fi'l-ḥāl:**
Kısas 165
Satır: **8**
Derhal, o anda, hemen.
secde iderler didüñ
Yaʿni dilersin ki bizden
sevgülü olasın Atamuza
uşda ḳurd
yidi dirüz Biz seni şimdi
öldürürüz didiler Çünki
bu sözi Yūsuf işitdi fi'l-
ḥāl

fındıḳ:

1. **fındıḳ:**
Kısas 134
Satır: **29**
Fındık.
Buġday fındıḳ ḳadarı
ḳaldı tā Puḫten Naṣr
zamānına degin Çünki
Azīz
peyġamber zamānı oldı
daḫı eytdiler ʿAzīz
Tañrununñ öz oglıdur
didiler Ol

fīrāḳ:

1. **firāḳı:**-*ı*
Kısas 158
Satır: **25**
Ayrılık.
ki İbrāhīm cevmerd idi
Zīrā oġul firāḳı cān
virmekden daḫı artukdur
Daḫı
dirler kim İbrāhīm
cevmerd idi eger
cevmerd degülmişse
Ḥaḳ Taʿālā İsmāʿīli

2. **firāḳından:**-*ı, -n, -dan*
Kısas 176
Satır: **39**
Ayrılık, hicran.
dāyim aġlar oturur
Yūsufuñ firāḳından
Yūsuf eydür Meger
sizden artuḳ hüneri
varıdı ola Eytdiler Yā
emīr ol bizden yegidi
hem daḫı key ḫūbıdı
hem ḳatı

firāset:

1. **firāsetine:**
Kısas 158
Satır: **8**
Anlayış.
güye yarar baña bir ten
virdi ṣabr ideyin Sen tīz
Tanrı emrin yirine getür
didi
Çün İbrāhīm ol sözi
işitdi ʿacebe ḳaldı anuñ
ʿaḳlına firāsetine Andan
İsmāʿīlüñ

firʿavn:

1. **firʿavnlaruñ:**
Kısas 136
Satır: **26**
Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen şahıs.
Uçmaḳdan bir tābūt
viribidi Ādem ol tābūtı
açdı baḳdı gördi ne kim
cihānda

peyġamber ve evliyā
gelecekdür gördi ve
firʿavnlaruñ ol bizde
şūretleri yazılmış

2. **firʿavnlar:**
Kısas 141
Satır: **40**
Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen şahıs.
yüzüñ ḳara olsun Hemān
sāʿat yüzi ḳara oldı
Döndi Yāfeṣe eytdi
Senüñ
aşluñdan gelen
cebbāriler daḫı
firʿavnlar olsun Andan
Sāma eytdi Yā oġul

3. **firʿavndan:**-*dan*
Kısas 215
Satır: **38**
Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen şahıs.
doḳunurdı ol şehir aydın
olurdı Anda
Süleymāndan ve Zü'l-
Ḳarneynden ve
Nemrūddan ve
Firʿavndan ġayrı
pādişāhlardan Belḳısuñ
pādişāhlıġı artuḳ idi

4. **firʿavn:**
Kısas 134
Satır: **26**
Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.
ḳuşınuñ yumurdası
gibiydi tā Şīt peyġamber
zamānına degin Çünki
ḫalḳ azdılar
Kāfir oldılar Buġday
danesi daḫı küçük oldı
tā firʿavn zamānına
degin bu resme

5. **firʿavn:**
Kısas 184
Satır: **15**
Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.
ay diri oldı Melik
Reyyānuñ bir oġlı varıdı
adına Maʿṣab dirlerdi
Firʿavn
laʿinüñ atasıdur Ṭoḳuz
yaşında atasından öksüz
ḳaldı Melik anı Yūsufa

6. **firʿavn:**
Kısas 185
Satır: **34**
Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.
dınca peygamber oldılar
tā Mūsā zamanına degin
Andan şoñra on iki
bölük ol
dılar tā firʿavn zamanına
degin Çünki firʿavn
zamanı oldı Beni İsrāʿīl
ḳavmı

7. **firʿavn:**
Kısas 185
Satır: **34**
Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.
dınca peygamber oldılar
tā Mūsā zamanına degin
Andan şoñra on iki
bölük ol
dılar tā firʿavn zamanına
degin Çünki firʿavn
zamanı oldı Beni İsrāʿīl
ḳavmı

8. **firʿavn:**
Kısas 185
Satır: **38**
Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.
niʿmetümüz yiñ içüñ
bize ḫiẓmet idüñ dirlerdi
va'llahü aʿlem Ḳıṣṣa-i
Mūsā ʿAleyhi's selām
Çünki firʿavn zamanı
oldı Bir gün firʿavn

9. **firʿavn:**
Kısas 185
Satır: **38**
Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.
niʿmetümüz yiñ içüñ
bize ḫiẓmet idüñ dirlerdi
va'llahü aʿlem Ḳıṣṣa-i
Mūsā ʿAleyhi's selām
Çünki firʿavn zamanı
oldı Bir gün firʿavn

10. **firʿavn:**
Kısas 185
Satır: **41**
Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.
ḫarāb olısardur Çünki
firʿavn anı işitdi ādemler
ḳodı ki her ḳanda ki er
oğlan doġsa
öldürürleridi Tā Mūsā
doġınca bunda iḫtilāf
itmişlerdi Mūsā İbn
Yāmin

11. **firʿavn:**
Kısas 186
Satır: **5**
Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.
dürmezsem ḳorḳarın ki
firʿavn ikimüz bile
öldüre didi Bu ġuṣṣayıla
yatdı
Ḫitāb-ı ʿizzet irişdi ki
ḳulaġına … Düşinde
gördi

12. **firʿavn:**
Kısas 186
Satır: **20**
Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.
Āsiye şol ḥadde sevindi
kim vaṣfa gelmez Eytdi
Bunı baña Tañrı virdi
didi
… Firʿavn ḳavmı
Mūsāyı getürdiler Mūsā

13. **firʿavn:**
Kısas 186

Satır: **22**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

ḫōẕ bunlara düşmān olısardur Āsiye Ḫātūn Şām iḳliminden idi ʿaẓīm görklüyidi Lūt aşlından idi Firʿavna ʿavrat olmışıdı amma ḳız oġlanıdı Firʿavn ana ḳatı

14. **firʿavn:**

Kısas 186

Satır: **27**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

ḳurtılalum Firʿavn eytdi Olmasın kim ol beni helāk iden oğlan bu ola Āsiye eytdi Ol hüḳm vaḳtı geçdi gel bunı oġul idinelüm Andan Firʿavn rāżı oldı

15. **firʿavn:**

Kısas 186

Satır: **28**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

ḳurtılalum Firʿavn eytdi Olmasın kim ol beni helāk iden oğlan bu ola Āsiye eytdi Ol hüḳm vaḳtı geçdi gel bunı oġul idinelüm Andan Firʿavn rāżı oldı

16. **firʿavn:**

Kısas 186

Satır: **36**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

bıraḳdı Şöyle kim Mūsāyı görmek dileridi tīz tīz isterdi ḳarārı ḳalmazıdı Bir gün firʿavn Mūsāyı eline aldı oḫşadı Mūsā firʿavnuñ saḳalına yapışdı Şöyle

17. **firʿavn:**

Kısas 186

Satır: **37**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

çeker ki çoḳ ḳıl elinde ḳaldı Firʿavn ḳaḳıdı eytdi Hā ben didigim olmadı mı ol beni öldüren oğlan budur Buyurdı ki Mūsāyı öldüreler Āsiye eytdi Bu

18. **firʿavn:**

Kısas 186

Satır: **39**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

oġlancuḳdur senüñ ḥürmetüñ bilmez Firʿavn eytdi Ḳaşdıla itdi Āsiye eytdi Anuñ ḳaşdıla itdigin itmedügin bilesin İki ṭabaḳ getürsinler birine od ḳoysuñlar

19. **firʿavna:**-*a*

Kısas 186

Satır: **22**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

ḫōẕ bunlara düşmān olısardur Āsiye Ḫātūn Şām iḳliminden idi ʿaẓīm görklüyidi Lūt aşlından idi Firʿavna ʿavrat olmışıdı amma ḳız oġlanıdı Firʿavn ana ḳatı

20. **firʿavn:**

Kısas 187

Satır: **10**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

naẓarından çıḳdı bāzār teferrücine geldi gördi ki iki kişi urışur … … Gine bir gün Mūsā Firʿavn sarāyından çıḳdı kim ḥālvete gide Gördi kim

21. **firʿavn:**

Kısas 187

Satır: **14**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

… Ol ḳıbṭiyi öldürdi … döndi gine ġuṣṣalandı Eytdi ki Bu şeyṭān işidür didi gine evine geldi Firʿavn ol

22. **firʿavn:**

Kısas 187

Satır: **19**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

Pes ol dünküni Mūsā öldürmiş diyü ḫaber firʿavna değdi Firʿavn kāfiridi illa ʿādilidi Buyurdı Tīz getirin öldüreyim ḳana ḳan olsun didi …

23. **firʿavn:**

Kısas 187

Satır: **22**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

… Pes şehr ḳavmından bir kişi yügürü geldi eytdi Yā Mūsā firʿavn seni öldürür ḳaç git dedi Mūsā anı işitdi ḳaçdı gitdi Mūsā aña degin

24. **firʿavn:**

Kısas 187

Satır: **6**

Kelime Tipi: **-**

Firavun, Hazret-i Musa

aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

ravnuñ saḳalına yapışup
ḳoparmışıdı Elḥāsıl fir
ʿavn Mūsāyı bisledi Ol
ḳadar
fir ʿavnıla seyrāna çıḳar
oldı ki dört yüz ḳul
bilesince seyrān iderdi
Muraṣṣa

25. **firʿavna:**-*a*

Kısas 187

Satır: **19**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

Pes ol dünküni Mūsā
öldürmiş diyü ḫaber
firʿavna değdi Firʿavn
kāfiridi illa
ʿādilidi Buyurdı Tīz
getirin öldüreyim ḳana
ḳan olsun didi …

26. **firʿavn:**

Kısas 189

Satır: **35**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

ḳorḳayıdı Firʿavn daḫı
Mūsāyıla dōstluġı
yoġıdı Bir düşmān
firʿavn idi bir
düşmān daḫı ejdehāyıdı
Ḥaḳ Taʿālā Mūsāya
evvel gösterdi tā ki
firʿavn

27. **firʿavn:**

Kısas 189

Satır: **35**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

ḳorḳayıdı Firʿavn daḫı
Mūsāyıla dōstluġı
yoġıdı Bir düşmān
firʿavn idi bir
düşmān daḫı ejdehāyıdı
Ḥaḳ Taʿālā Mūsāya
evvel gösterdi tā ki
firʿavn

28. **firʿavn:**

Kısas 189

Satır: **36**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

ḳorḳayıdı Firʿavn daḫı
Mūsāyıla dōstluġı
yoġıdı Bir düşmān
firʿavn idi bir
düşmān daḫı ejdehāyıdı
Ḥaḳ Taʿālā Mūsāya
evvel gösterdi tā ki
firʿavn

29. **firʿavn:**

Kısas 190

Satır: **14**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

üzerüñde çoḳ ḥaḳlarum
vardur anlaruñ baña
şükrini itmek gerekesin
Evvel sevgüñi
firʿavn göñline
bıraḳdum seni
öldürmeğe göñli
varmadı Seni düşmen
evinde

30. **firʿavn:**

Kısas 190

Satır: **15**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

dürlü dürlü ṭaʿāmlarıla
besletdüm Sen ādem
öldürecek firʿavn ḳaṣd
itdi ki seni
öldüre Ben seni
ḳurtardum Andan Mūsā
ʿavratın oġlancuḳların
ḳatı

31. **firʿavn:**

Kısas 190

Satır: **21**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

aldı eytdi İlāhi firʿavn
saña ʿāsī oldı Hem çerisi
daḫı çoḳdur Ben daḫı
ḳatında
suç itdüm Dīlil aña kim
… didi Ḳorḳaram ki
beni

32. **firʿavn:**

Kısas 190

Satır: **27**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

Yā Mūsā firʿavn ne
ḳadar yavuz ise ben anı
zebun idem Tañrı emrile
derḥāl
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Mūsā …

33. **firʿavn:**

Kısas 190

Satır: **33**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

ḳadar günah iderse bir
müʿmin firʿavn
günahınca olmayana
Nükte Ḥaḳ Taʿālā
Mūsāya buyurdı ki
firʿavna yumşaḳ söyle
ḳatı söyleme didi Ḳaçan
ki müʿmin

34. **firʿavna:**-*a*

Kısas 190

Satır: **20**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

aḳar ʿAvratuñ her gice
yatur irte durı gelür başı
ucında dürlü dürlü
niʿmetler
bulur Mūsā çoḳ şükr itdi
Pes ḳaṣd itdi ki firʿavna
vara Ḳardaşı Hārūnı bile

35. **firʿavna:**

Kısas 190

Satır: **34**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

ḳadar günah iderse bir
müʿmin firʿavn

günahınca olmayana
Nükte Ḥaḳ Taʿālā
Mūsāya buyurdı ki
fırʿavna yumşaḳ söyle
ḳatı söyleme didi Ḳaçan
ki müʿmin

36. **fırʿavnı:**
Kısas 190
Satır: **6**
Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.
baġışladuñ
peyġamberlıḳ virdüñ
Baña ne buyurursın
Nidā geldi ki Yā Mūsā
var fırʿavnı dine oḳı
Mūsā eytdi İlāhi senüñ
ḳatuñda ḥācetüm var
Eytdi

37. **fırʿavn:**
Kısas 191
Satır: **4**
Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.
oldur ki Eger Mūsā
nevmīẓ itseyidi Mūsā
kāhel olurdı nübüvvet
içinde
eyidiserdi Çünki fırʿavn
īmāna gelecek değildir
Zaḥmet çeküp Tañrım
ḥaberin

38. **fırʿavn:**
Kısas 191
Satır: **30**
Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.
Fırʿavna seni baña
yoldaş virdi yüri
varalum fırʿavnı dine
daʿvet idelüm
Hārūn eytdi … Fırʿavn
ḳavmın bölük bölük

39. **fırʿavn:**
Kısas 191
Satır: **37**
Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.
şoñra fırʿavn ḳatına
varalum didi Mūsā eytdi
Bizi Tañrı veribidi ki işe
va
ruruz anuñ hükminsüz
nesne idemezem
Varalum Tañrı ḥaberin
fırʿavna vi

40. **fırʿavn:**
Kısas 191
Satır: **40**
Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.
relüm andan eve
varavuz Eger yoḳ dirsen
sen eve var ḥaber ilet
Pes Hārūn geldi
anasına ḳavmına ḥaber
virdi Pes Mūsā ayağı
tozıyla fırʿavn ḳapusına
geldi

41. **fırʿavna:**-*a*
Kısas 191
Satır: **38**
Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.
şoñra fırʿavn ḳatına
varalum didi Mūsā eytdi
Bizi Tañrı veribidi ki işe
va
ruruz anuñ hükminsüz
nesne idemezem
Varalum Tañrı ḥaberin
fırʿavna vi

42. **fırʿavndan:**-*dan*
Kısas 191
Satır: **10**
Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.
rüşdiler Bir niceler
eydürler Mūsānuñ
gelecegin Hārūn düşde
gördi ḳarşu
çıḳdı didiler Niçeler
eydürler ki Beni İsrāʿīl
ḳavmı fırʿavndan ḳatı in

43. **fırʿavnı:**
Kısas 191
Satır: **29**
Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.
Fırʿavna seni baña
yoldaş virdi yüri
varalum fırʿavnı dine
daʿvet idelüm
Hārūn eytdi … Fırʿavn
ḳavmın bölük bölük

44. **fırʿavn:**
Kısas 192
Satır: **6**
Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.
ğeler Mūsā ʿāṣāsın
götürdi ḳapunuñ
ḥalḳasına urdı Ol
ḳapucılaruñ ʿaḳlı gitdi
Çünki fırʿavn Mūsā
ḳatına girdi Fırʿavnuñ
ḳaddi yitmiş arşunıdı
taḫt üstinde

45. **fırʿavn:**
Kısas 192
Satır: **8**
Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.
oturmışıdı Nil ırmağı
altından geçerdi Biñ
ḳaravaş Beni İsrāʿīl
ḳızlarından ṣaf
bağlayup taḫt ardında
dururlarıdı Çünki fırʿavn
Mūsāyı görür bir kişi
ʿabā

46. **fırʿavn:**
Kısas 192
Satır: **15**
Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.
Mūsāyın ki niçe zaman
evüñde beslendüm
Çünki Mūsāyı fırʿavn
bildi eytdi
Bunca zaman ḳatumda
durduñ duzum etmegüm

yidüñ anı unutduñ mı
didi Mūsā

47. **firʿavn:**
Kısas 192
Satır: **19**
Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.
geldüm didi Firʿavn anı
işitdi ḳullarına eytdi
Dutuñ bunı ol itdügi ḳan
içün
öldüreyin didi Derḥāl
Mūsā ol elindeki ʿāṣāyı
yire bıraḳdı bir ejdehā
oldı

48. **firʿavn:**
Kısas 192
Satır: **21**
Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.
Başın ḳaldurdı ağzın
açdı odlar ṣaçdı yürüdi
ḳaṣd itdi ki firʿavnı yuda
Firʿavn
ḳorḳup kendüzin taḥtdan
aşaġa bıraḳdı Bir ayaġı
taḥta ildi başı aşaġa
asıldı

49. **firʿavn:**
Kısas 192
Satır: **25**
Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.
gözleri ḳamaṣdı ḳaçdılar
firʿavnuñ ardına geçdiler
Firʿavn yalvarmağa baş
ladı ağladı Pes Mūsā
ʿāṣāyı dutdı gine ağaç
oldı Firʿavn eytdi Yā
Mūsā

50. **firʿavn:**
Kısas 192
Satır: **26**
Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.
gözleri ḳamaṣdı ḳaçdılar
firʿavnuñ ardına geçdiler
Firʿavn yalvarmağa baş
ladı ağladı Pes Mūsā
ʿāṣāyı dutdı gine ağaç
oldı Firʿavn eytdi Yā
Mūsā

51. **firʿavn:**
Kısas 192
Satır: **28**
Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.
ʿaẓīm ḥüccet getürdüñ
İmdi sen bunı kimden
ögrendüñ Mūsā eytdi
Bunı
baña Tañrım ögretdi
Firʿavn eytdi Ne dirsin
ḫaberüñ nedür Mūsā
eydür Eyü

52. **firʿavn:**
Kısas 192
Satır: **36**
Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.
itdüñise saña bağışlaya
Daḥı dört yüz yıl yaşuñ
ḫōşlıġıla geçe kim dört
biñ yılca
ola Çünki firʿavn bu
sözleri işitdi eytdi Senüñ
Tañrınuñ çerisi ne
ḳadardur

53. **firʿavn:**
Kısas 192
Satır: **41**
Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.
lediler Çün irte oldı
Mūsā durdı gine firʿavn
ḳapusına geldi
Firʿavnıla birez
ṣoḥbet oldı Firʿavn
diledi kim īmāna gele
vezirler ḳomadılar
Çünki firʿavn

54. **firʿavn:**
Kısas 192
Satır: **42**
Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.
lediler Çün irte oldı
Mūsā durdı gine firʿavn
ḳapusına geldi
Firʿavnıla birez
ṣoḥbet oldı Firʿavn
diledi kim īmāna gele
vezirler ḳomadılar
Çünki firʿavn

55. **firʿavn:**
Kısas 192
Satır: **42**
Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.
lediler Çün irte oldı
Mūsā durdı gine firʿavn
ḳapusına geldi
Firʿavnıla birez
ṣoḥbet oldı Firʿavn
diledi kim īmāna gele
vezirler ḳomadılar
Çünki firʿavn

56. **firʿavnı:**
Kısas 192
Satır: **9**
Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.
geymiş gelür Ḥaḳ Taʿālā
Mūsānuñ heybetin
firʿavnuñ göñline
bıraḳdı firʿavnı
ditremek dutdı eytdi Ne
kişisin ki ḳapudan destur
virmedin girdüñ Mūsā

57. **firʿavnı:**
Kısas 192
Satır: **21**
Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.
Başın ḳaldurdı ağzın
açdı odlar ṣaçdı yürüdi
ḳaṣd itdi ki firʿavnı yuda
Firʿavn
ḳorḳup kendüzin taḥtdan
aşaġa bıraḳdı Bir ayaġı
taḥta ildi başı aşaġa
asıldı

58. **firʿavnıla:**

Kısas 192

Satır: **41**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

lediler Çün irte oldı
Mūsā durdı gine firʿavn
ḳapusına geldi
Firʿavnıla birez
ṣoḥbet oldı Firʿavn
diledi kim īmāna gele
vezirler ḳomadılar
Çünki firʿavn

59. **firʿavn:**

Kısas 193

Satır: **7**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

didi Çünki firʿavn anı
işitdi eytdi Yā Hāmān
ben daḫı bilirem ne
kişidür İlla
ʿāṣāsı ejdehā olur İñen
heybetlü ḳorḳuludur
Beni tācum taḫtum birle
yutmağa

60. **firʿavn:**

Kısas 193

Satır: **14**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

diyü Anlara ḫaber
idelüm gelsünler
Mūsāyıla ceng itsünler
dutsuñlar öl
direlüm dir Firʿavn eytdi
Ben ḳavl itdüm ki irte
gelesin īmān getürevüz

61. **firʿavn:**

Kısas 193

Satır: **16**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

didüm İmdi siz daḫı
duruñ yaraḳ idüñ didi
Çün yarındası oldı Mūsā
Hārūnıla
bile geldiler Ol ümīẕe ki
firʿavn īmān getüre Daḫı
Beni İsrāʿīli ṣalı vire
Çün

62. **firʿavn:**

Kısas 193

Satır: **17**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

firʿavn gördi kim
Mūsāyıla Hārūn bile
geldiler Firʿavn eytdi Yā
Mūsā bu kez
ḳardaşıñıla mı geldüñ
Mūsā eytdi Dünki gün
ḳavl itdüm ki īmān
getüresin

63. **firʿavn:**

Kısas 193

Satır: **17**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

firʿavn gördi kim
Mūsāyıla Hārūn bile
geldiler Firʿavn eytdi Yā
Mūsā bu kez
ḳardaşıñıla mı geldüñ
Mūsā eytdi Dünki gün
ḳavl itdüm ki īmān
getüresin

64. **firʿavn:**

Kısas 193

Satır: **19**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

anuñçün geldük Firʿavn
eytdi Yā Mūsā ḳardaşuñ
daḫı cāẕūlıḳ bilür mi
didi
Mūsā bildi ki dünki
ḳavlden dönmiş Eytdi
Biz cāẕū degülüz
peyġamberlerüz

65. **firʿavn:**

Kısas 193

Satır: **7**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

didi Çünki firʿavn anı
işitdi eytdi Yā Hāmān
ben daḫı bilirem ne
kişidür İlla
ʿāṣāsı ejdehā olur İñen
heybetlü ḳorḳuludur
Beni tācum taḫtum birle
yutmağa

66. **firʿavn:**

Kısas 193

Satır: **14**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

diyü Anlara ḫaber
idelüm gelsünler
Mūsāyıla ceng itsünler
dutsuñlar öl
direlüm dir Firʿavn eytdi
Ben ḳavl itdüm ki irte
gelesin īmān getürevüz

67. **firʿavn:**

Kısas 193

Satır: **16**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

didüm İmdi siz daḫı
duruñ yaraḳ idüñ didi
Çün yarındası oldı Mūsā
Hārūnıla
bile geldiler Ol ümīẕe ki
firʿavn īmān getüre Daḫı
Beni İsrāʿīli ṣalı vire
Çün

68. **firʿavn:**

Kısas 193

Satır: **17**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

firʿavn gördi kim
Mūsāyıla Hārūn bile
geldiler Firʿavn eytdi Yā
Mūsā bu kez
ḳardaşıñıla mı geldüñ
Mūsā eytdi Dünki gün
ḳavl itdüm ki īmān
getüresin

69. **firʿavn:**

Kısas 193

Satır: **17**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

fir'avn gördi kim
Mūsāyıla Hārūn bile
geldiler Fir'avn eytdi Yā
Mūsā bu kez
ḳardaşıñıla mı geldüñ
Mūsā eytdi Dünki gün
ḳavl itdüm ki īmān
getüresin

70. **fir'avn:**

Kısas 193

Satır: **19**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

anuñçün geldük Fir'avn
eytdi Yā Mūsā ḳardaşuñ
daḫı cāẕūlıḳ bilür mi
didi
Mūsā bildi ki dünki
ḳavlden dönmiş Eytdi
Biz cāẕū degülüz
peyġamberlerüz

71. **fir'avn:**

Kısas 193

Satır: **25**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

gelmedük Fir'avn
kendüsi söylesin Pes
Hāmān Mūsānuñ
üninden ditredi
ḳorḳdı dinmedi Fir'avn
gördi ki Mūsā ḳaḳımış
Fir'avn eytdi Yā Mūsā

72. **fir'avn:**

Kısas 193

Satır: **26**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

gelmedük Fir'avn
kendüsi söylesin Pes
Hāmān Mūsānuñ
üninden ditredi
ḳorḳdı dinmedi Fir'avn
gördi ki Mūsā ḳaḳımış
Fir'avn eytdi Yā Mūsā

73. **fir'avn:**

Kısas 193

Satır: **26**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

gelmedük Fir'avn
kendüsi söylesin Pes
Hāmān Mūsānuñ
üninden ditredi
ḳorḳdı dinmedi Fir'avn
gördi ki Mūsā ḳaḳımış
Fir'avn eytdi Yā Mūsā

74. **fir'avn:**

Kısas 193

Satır: **33**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

Fir'avn eytdi Bizüm
geçmiş ḳardaşlarımuz
bunlarıdı Sizüñ
ḳardaşlarıñuz bizüm
ḳulımuzdı Mūsā eytdi
Anı Tañrı bilür nice
oldılar

75. **fir'avn:**

Kısas 193

Satır: **40**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

kişilere Tañrı Ta'ālā sizi
yirden yaratdı gine yire
ḳoyar gine çıḳarur Çün
fir'avn bu sözleri işitdi
ben daḫı eyle idem
deyümedi Hāmān eytdi
Degil eyledür

76. **fir'avna:**-*a*

Kısas 193

Satır: **30**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

Ḥaḳ Ta'ālā eydür
Benüm selāmum ol
kişileredür ki ṭoġrı yolda
ola Her kim
size yalan dirse ḳatı
'aẕābum onadur
Fir'avna eydür Yā
mel'ūn sen ne dir

77. **fir'avn:**

Kısas 194

Satır: **5**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

dülerin ḫōr dutarsın
Fir'avn eytdi Bu
cihānuñ Tañrısı ne
kişidür göster gö
relüm dedi Mūsā eydür
…

78. **fir'avn:**

Kısas 194

Satır: **8**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

Yirüñ gögüñ içinde ne
ki var mecmū'ınuñ
Tañrısı birdür …
Fir'avn ḳatında kişiler
eytdiler Biz senüñ
Tañrını bilmezüz

79. **fir'avn:**

Kısas 194

Satır: **17**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

ledi Mebādā ki işimüz
ziyāna vara Fir'avn
eytdi …
Daḫı bunun gibi keleci
idme Eger iderseñ seni
ḫarāb iderven belki

80. **fir'avn:**

Kısas 194

Satır: **23**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

didi Fir'avn Hāmān
sözine mağrur oldı eytdi
kim Cāẕūlık ne vaḳt
gerekise
olmaz Fir'avn Mūsāya
eytdi … Eger gerçek

81. **firʿavn:**

Kısas 194

Satır: **24**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

didi Firʿavn Hāmān
sözine mağrur oldı eytdi
kim Cāẕūlık ne vaḳt
gerekise
olmaz Firʿavn Mūsāya
eytdi … Eger gerçek

82. **firʿavn:**

Kısas 194

Satır: **28**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

ādeme ḥamle ḳılır Pes
elinde ḳoynına şoḳdı
gine çıḳardı Eli nūrından
cümle
ḥalāyıḳuñ gözleri
ḳamaşdı Firʿavn ʿāciz
ḳaldı çaġırdı ki Yā Mūsā
ol niʿmet ki

83. **firʿavn:**

Kısas 194

Satır: **30**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

benüm evümde yidüñ
anuñ ḥaḳḳı çün dut
ʿāṣāñı Derḫāl Mūsā
dutdı gine ağaç
oldı Hāmān firʿavna
eytdi Bu daḫı cāẕılıḳdur
… Firʿavn

84. **firʿavn:**

Kısas 194

Satır: **32**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

bildi ki çevresindeki
begler ḳorḳdılar eytdiler
Olmasuñ kim Mūsāya
döneler
Firʿavn eytdi Yā Mūsā
bular cāẕılıḳdur ben
buna iḳrār itmezin
Çaġırdı ki eydür

85. **firʿavn:**

Kısas 194

Satır: **37**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

şirevüz geleler bunları
cāẕūlığıla yineler
Firʿavn eytdi Eger
zindāna girmezse
biz anı nice zebun
idevüz Elinde mūʿcizātı
vardur Meger anuñıla
biz ḳavl

86. **firʿavn:**

Kısas 194

Satır: **39**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

iderüz Firʿavn eydür Yā
Mūsā biz daḫı
cāẕūlarımuz divşirelüm
senüñle
muḳābil olalum Sen bizi
ilden çıḳarmak istersin
seniñile ḳavl idelüm

87. **firʿavna:**-*a*

Kısas 194

Satır: **16**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

Ol ḳatındaġı kişiler
eytdiler Mūsā eyi söyler
Çünki Hāmān anı işitdi
gördi ki iş
ziyana gider firʿavna
eytdi Hā gördün mi
Mūsānuñ sözi bu ḳavme
nice eṣer ey

88. **firʿavna:**-*a*

Kısas 194

Satır: **30**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

benüm evümde yidüñ
anuñ ḥaḳḳı çün dut
ʿāṣāñı Derḫāl Mūsā
dutdı gine ağaç
oldı Hāmān firʿavna
eytdi Bu daḫı cāẕılıḳdur
… Firʿavn

89. **firʿavn:**

Kısas 195

Satır: **1**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

Firʿavn eytdi Sizüñ
bayramuñuzda ola Yaʿni
kiçi bayram güni ola Biz
siḥrimüzi divşirelüm
ḥāzır olalum … Pes
firʿavn cāẕūların
divşirüp

90. **firʿavn:**

Kısas 195

Satır: **2**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

Firʿavn eytdi Sizüñ
bayramuñuzda ola Yaʿni
kiçi bayram güni ola Biz
siḥrimüzi divşirelüm
ḥāzır olalum … Pes
firʿavn cāẕūların
divşirüp

91. **firʿavn:**

Kısas 195

Satır: **3**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

geldi andan Mūsāya
ḫaber oldı Mūsā daḫı
meydana çıḳdı Firʿavn
çerisine
eytdi … didi Bu gün
bayram günidür

92. **firʿavn:**

Kısas 195

Satır: **14**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

dılar Firʿavndan
oġurlayın Tañrıya

yalvarurlardı Cāẕūlar
eytdiler Yā Hāmān
eger biz Mūsāyı
yiñersevüz bize firʿavn
ne viriserdür Hāmān bu
sözi

93. **firʿavn:**
Kısas 195
Satır: **15**
Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.
firʿavna dedi Firʿavn
eytdi Eger Mūsāyı
yiñerlerse bunları ḫaṣeki
edinem
baña secde idenlerden
olalar Çün cāẕūlar ol
sözü işitdiler şāẕ oldılar
eytdiler

94. **firʿavna:**-*a*
Kısas 195
Satır: **11**
Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.
rıdı Ḳırḳ biñ daḫı yayan
divşürdiler ṣafʿṣafʿ
durdılar Firʿavna bir
ḳızıl altun taḫt
ḳodılar veziri Hāmānıla
çıḳdılar oturdılar Pes
Beni İsrāʿīl ḳavmı hep
ṭaşra çık

95. **firʿavna:**-*a*
Kısas 195
Satır: **15**
Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.
firʿavna dedi Firʿavn
eytdi Eger Mūsāyı
yiñerlerse bunları ḫaṣeki
edinem
baña secde idenlerden
olalar Çün cāẕūlar ol
sözü işitdiler şāẕ oldılar
eytdiler

96. **firʿavndan:**-*dan*
Kısas 195
Satır: **13**
Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.
dılar Firʿavndan
oġurlayın Tañrıya
yalvarurlardı Cāẕūlar
eytdiler Yā Hāmān
eger biz Mūsāyı
yiñersevüz bize firʿavn
ne viriserdür Hāmān bu
sözi

97. **firʿavnuñ:**-*uñ*
Kısas 186
Satır: **13**
Firavun, Hazret-i Musa'ya iman etmeyen Mısır hükümdarı.
aḳardı Birezi firʿavnuñ
sarayı altına giderdi
Geldi Cebrāʿīl Mūsānuñ
şanduġını
ḳanadıyla urdı firʿavnuñ
sarayı altına iletdi İrteye
dek ol şu içinde yatdı
İrte

98. **firʿavnuñ:**-*uñ*
Kısas 186
Satır: **14**
Firavun, Hazret-i Musa'ya iman etmeyen Mısır hükümdarı.
aḳardı Birezi firʿavnuñ
sarayı altına giderdi
Geldi Cebrāʿīl Mūsānuñ
şanduġını
ḳanadıyla urdı firʿavnuñ
sarayı altına iletdi İrteye
dek ol şu içinde yatdı
İrte

99. **firʿavnuñ:**-*uñ*
Kısas 186
Satır: **15**
Firavun, Hazret-i Musa'ya iman etmeyen Mısır hükümdarı.
oldı o şu Mūsāyı aldı
firʿavnuñ taḫtı altından
geçüp ol ḥavẓa vardı ki
firʿavnuñ
ḳolluḳçıları altun
maşrabayla şuyı andan
alurlardı

100. **firʿavnuñ:**-*uñ*
Kısas 186
Satır: **15**
Firavun, Hazret-i Musa'ya iman etmeyen Mısır hükümdarı.
oldı o şu Mūsāyı aldı
firʿavnuñ taḫtı altından
geçüp ol ḥavẓa vardı ki
firʿavnuñ
ḳolluḳçıları altun
maşrabayla şuyı andan
alurlardı

101. **firʿavnuñ:**-*uñ*
Kısas 186
Satır: **23**
Firavun, Hazret-i Musa'ya iman etmeyen Mısır hükümdarı.
ḥürmet iderdi Āsiye ol
şanduġı aldı firʿavnuñ
ḳatına getürdi eytdi Yā
Mālik
senüñ devletüñde dükeli
nesne ḫāṣıldur Daḫı
ḫalāyıḳlar bize taʿn
iderler

102. **firʿavnuñ:**-*uñ*
Kısas 186
Satır: **34**
Firavun, Hazret-i Musa'ya iman etmeyen Mısır hükümdarı.
derḥal emdi Çün Āsiye
anı gördi Mūsānuñ
anasına çoḳ māl virdi
Pes Mūsāyı
ḳıymetī ṭonlar
geydürdiler Ḥaḳ Taʿālā
firʿavnuñ göñline
Mūsānuñ muḥabbetin

103. **firʿavnuñ:**-*uñ*
Kısas 186
Satır: **36**
Firavun, Hazret-i Musa'ya iman etmeyen Mısır hükümdarı.
bıraḳdı Şöyle kim
Mūsāyı görmek dileridi
tīz tīz isterdi ḳarārı
ḳalmazıdı Bir

gün firʿavn Mūsāyı eline
aldı oḫşadı Mūsā
firʿavnuñ saḳalına
yapışdı Şöyle

104. **firʿavn:**
Kısas 187
Satır: **5**
Kelime Tipi: **-**
Firavun, Hazret-i Musa'ya iman etmeyen Mısır hükümdarı.
ravnuñ saḳalına yapışup
ḳoparmışıdı Elḥāsıl fir
ʿavn Mūsāyı bisledi Ol
ḳadar
fir ʿavnıla seyrāna çıḳar
oldı ki dört yüz ḳul
bilesince seyrān iderdi
Muraṣṣa

105. **firʿavna:**
Kısas 190
Satır: **37**
Firavun, Hazret-i Musa'ya iman etmeyen Mısır hükümdarı.
Rabbi firʿavna arḳun
söyle dimekden ḥikmet
neyidi Eytdi Yā Mūsā
firʿavnuñ
senüñ üzerüñde ḥaḳḳı
çoḳdur Zīrā seni ol
bisledi Duz etmek ḥaḳḳı
vardur Sen

106. **firʿavnuñ:**-*uñ*
Kısas 190
Satır: **37**
Firavun, Hazret-i Musa'ya iman etmeyen Mısır hükümdarı.
Rabbi firʿavna arḳun
söyle dimekden ḥikmet
neyidi Eytdi Yā Mūsā
firʿavnuñ
senüñ üzerüñde ḥaḳḳı
çoḳdur Zīrā seni ol
bisledi Duz etmek ḥaḳḳı
vardur Sen

107. **firʿavna:**
Kısas 191
Satır: **29**
Firavun, Hazret-i Musa'ya iman etmeyen Mısır hükümdarı.
Firʿavna seni baña
yoldaş virdi yüri
varalum firʿavnı dine
daʿvet idelüm
Hārūn eytdi … Firʿavn
ḳavmın bölük bölük

108. **firʿavnuñ:**-*uñ*
Kısas 192
Satır: **1**
Firavun, Hazret-i Musa'ya iman etmeyen Mısır hükümdarı.
Firʿavnuñ ḳırḳ ḳapucısı
varıdı Mūsā eytdi Gidüñ
gireyin Ebu'l Vālide
ḫaber
vireyin Ol ḳapucılar
eytdiler Ebu'l Vālid
kimdür biz bilmezüz bu
yir

109. **firʿavnuñ:**-*uñ*
Kısas 192
Satır: **6**
Firavun, Hazret-i Musa'ya iman etmeyen Mısır hükümdarı.
ğeler Mūsā ʿāṣāsın
götürdi ḳapunuñ
ḥalḳasına urdı Ol
ḳapucılaruñ ʿaḳlı gitdi
Çünki firʿavn Mūsā
ḳatına girdi Firʿavnuñ
ḳaddi yitmiş arşunıdı
taḫt üstinde

110. **firʿavnuñ:**-*uñ*
Kısas 192
Satır: **9**
Firavun, Hazret-i Musa'ya iman etmeyen Mısır hükümdarı.
geymiş gelür Ḥaḳ Taʿālā
Mūsānuñ heybetin
firʿavnuñ göñline
bıraḳdı firʿavnı
ditremek dutdı eytdi Ne
kişisin ki ḳapudan destur
virmedin girdüñ Mūsā

111. **firʿavnuñ:**-*uñ*
Kısas 192
Satır: **14**
Firavun, Hazret-i Musa'ya iman etmeyen Mısır hükümdarı.
bunlar peyġamber
ẕādelerdü dedi Ḫaberde
şöyle gelmişdür kim
Çünki Mūsā
firʿavnuñ ḳatına girdi
şordı ki Ne kişisin Mūsā
eytdi Bilmez misin ben
ol

112. **firʿavnuñ:**-*uñ*
Kısas 192
Satır: **23**
Firavun, Hazret-i Musa'ya iman etmeyen Mısır hükümdarı.
Mūsā anı görüp güldi
Firʿavnuñ ḳulları ḳaṣd
itdi ki Mūsāyı dutalar
Derḥāl
Mūsā elin ḳoynına şoḳdı
gine çıḳardı ay güneş
gibi elinde balḳ urdı Ol
ḳullaruñ

113. **firʿavnuñ:**-*uñ*
Kısas 192
Satır: **25**
Firavun, Hazret-i Musa'ya iman etmeyen Mısır hükümdarı.
gözleri ḳamaşdı ḳaçdılar
firʿavnuñ ardına geçdiler
Firʿavn yalvarmağa baş
ladı ağladı Pes Mūsā
ʿāṣāyı dutdı gine ağaç
oldı Firʿavn eytdi Yā
Mūsā

114. **firʿavnuñ:**-*uñ*
Kısas 195
Satır: **10**
Firavun, Hazret-i Musa'ya iman etmeyen Mısır hükümdarı.
budur kim ıssı
doḳunucaḳ deprenür
ḥarekete gelür Çünki
cümle ḫalāyıḳlar cemʿ
oldılar cāẕūlar
cāẕūlıkların düzdiler

Daḫı fir ʿavnuñ ḳırḳ biñ
atlu ṭonlu eri va

firavn:

1. **firavn:**

Kısas 187

Satır: **5**

Kelime Tipi: **-**

Firavun, Hazret-i Musa aleyhisselâma iman etmeyen Mısır hükümdarı.

ravnuñ saḳalına yapışup
ḳoparmışıdı Elḥāsıl fir
ʿavn Mūsāyı bisledi Ol
ḳadar
fir ʿavnıla seyrāna çıḳar
oldı ki dört yüz ḳul
bilesince seyrān iderdi
Muraṣṣa

fitne:

1. **fitnesi:**-*si*

Kısas 189

Satır: **32**

Belâ, mihnet.

kim Ādem peygamber
ilan sebebinden çıḳdı
Mūsā anı bilüp ḳorḳdı
Baña daḫı
anuñ gibi fitnesi değe
didi ḳaçdı Suʿāl ṣordılar
ki ʿAṣā dōst elinde
ejdehā oldı

2. **fitne:**

Kısas 234

Satır: **6**

Fitne, fesat.

geldi eytdi Yā melik
diler misin ki bunları
yiñesin Baña destūr vir
Beni İsrāʿīl
içinde bir fitne ḳurayın
dedi Ol melik aña destūr
virdi Pes Yūnus geldi
yol üs

3. **fitnesiyle:**

Kısas 146

Satır: **15**

Karışıklık, fesat, kargaşalık.

sız Ol ḳavm İblīs
fitnesiyle deveyi
öldürmek istediler
Bularuñ bir ululları
varıdı
adı Ḥuzārıdı Ol ululları
emr etdi deveyi öñdiler
…

fulan:

1. **fulan:**

Kısas 150

Satır: **25**

Filan(filan yer).

ilerü geldi eytdi
Ḳorḳmaġıl gelgil
benümile ol fulan yire
kim yüküni anda
ḳoyasın Pes ol ferişte
aldı ol maġaraya getürdi
ki Nūḥ peyġamber anda
doġdı

2. **fulān:**

Kısas 211

Satır: **26**

Filan, herhangi bir.

virmedüñ ola Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Var
yaraġuñ eyle virdüm
dedi Andan Ḥaḳ
Taʿālā nidā ḳıldı ki İy
yaradılmış maḫlūḳāt
fulān gün rızḳuñuzı
varuñ Sü

3. **fulan:**

Kısas 232

Satır: **11**

Filan, herhangi bir.

kim fulan yılda fulan
sāʿatda bir oġlan doġısar
eli mübārek olısar ḳanḳı
ṣayrıya
ki naẓar ide şifā bula
Hekīmler ʿāciz olduġı
ṣayrılara elin yoḳasa ḫōş
ola Ölüyi

4. **fulan:**

Kısas 232

Satır: **11**

Filan, herhangi bir.

kim fulan yılda fulan
sāʿatda bir oġlan doġısar
eli mübārek olısar ḳanḳı
ṣayrıya
ki naẓar ide şifā bula
Hekīmler ʿāciz olduġı
ṣayrılara elin yoḳasa ḫōş
ola Ölüyi

furṣat:

1. **furṣat:**

Kısas 152

Satır: **25**

Fırsat, uygun zaman.

Hāzere ısmarladılar
Furṣat isterdi İbrāhīm ki
ol putlara uṣada Meger
bunlaruñ
yılda bir kez bayramları
olurdı ṭaşra yazıya
çıḳarlarıdı …

fürūmānde:

1. **fürūmānde:**

Kısas 205

Satır: **2**

Yorgun, bitkin.

lardan aldılar Pes yidi
yıl ol ṣandıḳ İmlāk
oġlanları arasında ḳaldı
Çünki
ol ṣandıḳ Beni İsrāʿīl
arasından gidicek İsrāʿīl
ḳavmı iñen fürūmānde
ḳaldı

G

ġābir:

1. **ġābir:**

Kısas 143

Satır: **20**

Hûd peygamberin Kısas adı.

bir oġlı doġdı ol
peygamber olacakdur
andan saḳınmaḳ gerek
Pes vardılar
Hūduñ adını Ġābir
virdiler Çünkim büyüdi
görklü Ṣūret oldı
Dāyimā namāz

ġāfil:

1. **ġāfil:**

Kısas 164

Satır: **4**

Çevresinde olan biten şeylerden habersiz.

… didi Daḫı bir yirde
dedi ki …
Yaʿni dimek olur kim
Yā Muḥammed sen bu
ḳıṣṣadan ġāfil idüñ Pes
Yūsuf

2. **ġafil:**
Kısas 164
Satır: **37**
Gafil, habersiz, gerçeği görmeyen.
şaḳlayavuz Andan
Yaʿḳūb eytdi Ḳorḳaram
ġafil olasız Yūsufı ḳurd
yiye
Çünki sözin bunlaruñ
göñline bıraḳdı …
eytdiler İy baba

ġaflet:

1. **ġaflet:**
Kısas 134
Satır: **10**
Gaflet, basiretsizlik, bilinçsizlik.
iş saña benüm
taḳdīrümde varıdı Senüñ
daḫı ẓürriyetüñün dirligi
böyle olısar
dur Pes Ḥaḳ Taʿālā
buyurdı vardılar ġaflet
göñlegin getürdiler
Ādeme gey

2. **ġaflet:**
Kısas 224
Satır: **12**
Gaflet, basiretsizlik, bilinçsizlik.
peşīmān nolaydı
alaydum diyü Pes imdi
bilmek gerek kim bu
dünyā bir
kāndur zeberced deresi
gibi ġaflet ḳarañluġı gibi
Ol kāndan ḫaberi yoḳ
nāgāh

3. **ġaflet:**
Kısas 224
Satır: **13**
Gaflet, basiretsizlik, bilinçsizlik.
ölüm gele ġaflet
uyḳusında uyana elin
boş bula ḥasret
barmaġın ısıra eyde
Eyvāh şunuñ gibi
kāndan yükler
dutmadum elüm boş
çıḳdum diye İlāhi faẓluñ

4. **ġaflet:**
Kısas 224
Satır: **15**
Gaflet, basiretsizlik, bilinçsizlik.
birle her birimüzi ġaflet
uyḳusından sen uyar
dedi Andan Ẕü'l-
ḳarneyn gine
maḳāmına geldi Adı
Demetü'l-celdāde idi
Vardı anda ʿibādete
meşġul oldı

ġalabalık:

1. **ġalabalıḳ:**
Kısas 229
Satır: **4**
Kalabalık.
çek eydirin Anası eytdi
Yā oġul gel baña bir biti
vir neñ eksile didi Vardı
Puḫte'n-naşr aña bir
nişān virdi Dāniyāl eytdi
Sen pādişāh olıcaḳ ḳatı
ġalabalıḳ

ġalebe:

1. **ġalebe:**
Kısas 183
Satır: **24**
Baskın çıkma, ağır basma.
didi Daḫı kendünüñ ḳırḳ
nāyibi varıdı ve daḫı
ḳırḳ biñ ḳulı ʿalemler
götürdiler
Ne ḳadar ki ġalebe kös
neḳāre çaldılar anlara
ḳarşu çıḳdılar Çünki
Mışra

ġālib ol-:

1. **ġālib ol-:**
Kısas 147
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Üstün gelmek, yenmek.
ʿözr diledi gine şalıvirdi
Kenʿān duru geldi yine
dutuşdılar bu kez
Kenʿān
ġālib oldı Ol eri başdı
başın kesdi öldürdi Ol
ʿavrat geldi eytdi Yā
Kenʿān

2. **ġālib ol-:***-dı*
Kısas 147
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
Üstün gelmek, yenme.
biri birile ceng eylediler
Pes Hāẕ ġālib oldı Yāfeş
oġlanları Kenʿāna biti
viri
bidiler andan yardım
dilediler Kenʿān cevāb
yazdı ki Ben size yardım
ide

3. **ġālib ol-:**
Kısas 159
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
Üstün gelmek.
bitmez ekin ekilmez didi
Çünki İbrāhīme şuşuzlık
ġālib oldı eytdi Yā ana
şuşadum Hācer eytdi
Nice ideyin atañ bizüm
ḥaḳḳımuzda ne itdi
Şöyle

4. **ġālib ol-:**
Kısas 163
Satır: **32**
Kelime Tipi: **-**
Üstün gelmek.
peyġamberlıḳ Yūsufa
dege Çün Yūsufuñ anası
öldi Yaʿḳūbuñ şefḳatı
daḫı
ġālib oldı Yaʿḳūbuñ
mālı ṭavarı ḳoyunı iñen
çoġıdı Her bir oġlan
niyyetine üç

5. **ġalib ol-:**
Kısas 207
Satır: **21**

Kelime Tipi: -
Üstün gelmek.
ḳalmadı Bir gün
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Dāvud kāfir çerisi ġalib
oldı leşker
viribi anları helāk itsün
dedi Vardı Dāvud
Urıyāyı çeribaşı ḳıldı
ġazāya ve

6. **ġālib ol-:**
Kısas 235
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Üstün gelmek.
mezdi Saġ emcegin daḫı
soġulmışıdı Resūl
kerāmetinde saġ emcegi
südlendi
Çün Ḥalīme ol kerāmeti
gördi muḥabbeti daḫı
ġālib oldı Resūluñ
mübarek ayaġı

galip:

1. **galip:**
Kısas 219
Satır: **19**
Üstün.
kim ben Yaḥyāyı
arzularıla buldum Tañrı
ḳorḳusu aña galip
olmışdur Ben
añun ḳatında Ṭamu
evṣāfın vaṣf idersem
ḳorḳaram kendüzin
helāk ide Eger gel

2. **ġālip:**
Kısas 220
Satır: **19**
Üstün.
içe içe esridi baḳa baḳa
ḳıza ʿışḳı ġālip oldı
ḳızdan yaña el uzatdı ḳız
kendüzin
çekdi Pādişāh eytdi
Niçün benden ḳaçarsın
dedi Ḳız eytdi Evvel sen

3. **ġālip:**
Kısas 241
Satır: **17**
Üstün.
Muḥammedden yüz
döndürün baña uyun
Bunlar eytdiler Görelüm
siz mi ġālip
olursız yoḫsa anlar mı
Çün bu sözi Ḫuẓeyf
işitdi geldi Resūla ḫaber
virdi ʿÖmer

ġam:

1. **ġam:**
Kısas 130
Satır: **6**
Dert, sıkıntı, gam.
eytdi eger ben seni
aġzuma alıp giderken
rıżvān benümle keleci
iderse ben
nice ideyin İblīs eytdi
Ġam degül zīrā ki
Tañrınıñ ulu adları
benümledür

ġanī:

1. **ġanīsin:**-*sin*
Kısas 212
Satır: **6**
Hiçbir şeye ve hiçbir kimseye muhtaç olmayan, kullarının bütün ihtiyacını karşılayan mutlak zengin olan Allah.
itdüm daḫı bir bunuñ
gibi söz söylemeyem
Bildüm ki cümle
maḫlūḳāta rızḳ
sen ġanīsin ben bir
yoḳsulam didi Ḥikāyet-i
Ḳarınca

ġaraż:

1. **ġarażum:**-*um*
Kısas 173
Satır: **17**
Gaye, maksat, amaç.
Ġarażum buyıdı kim ben
aña ḫāyınlıḳ itmedügüm
bile Ol demde Cebrāʿīl
ḫāżırıdı Yūsuf eytdi Ben
günāhsuzvan … didi
Yūsuf aġladı eytdi

2. **ġarāżı:**-*ı*
Kısas 168
Satır: **36**
Gaye, maksat, amaç.
di biri birine beñzemez
Biri ol kim Kendü suçını
Yūsufa yapdı Bir ol kim
Zindāna bıraḳ didi
Ġarāżı olıdı kim baña
muṭīʿ olsun diridi Bir
daḫı oludı

ġarīb:

1. **garīb:**
Kısas 166
Satır: **41**
Kelime Tipi: -
Kimsesiz, zavallı, biçare.
rībvan kimesne bilmez
on aḳçeye almayalar
didi Çünki Yūsuf kendü
ḳıymetin
ḫōr bildi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Yūsuf çünki
sen kendü ḳıymetüñi ḫōr
gördüñ

2. **ġarīb:**
Kısas 167
Satır: **4**
Kimsesiz, zavallı, biçare.
güzel ḳul kim alur Pes
Yūsuf ol dellālları
çaġırdı eytdi Eyle dimeñ
eydüñ ki bir ʿayblu bir
ġarīb ḳul kim alır dīñ
dedi Ol dellāllar Yūsufa

3. **ġarībdür:**-*dür*
Kısas 188
Satır: **14**
Kimsesiz, zavallı, biçare.
Ol ḳızlaruñ birisi eydür
Baba nola bu kişiyi
çobanlığa dutasın bu kişi
ġarībdür hem daḫı
bizüm kimsemüz yoḳdur
ḳoyunumuz güdsün
Daḫı emānete

4. **ġarīb:**
Kısas 187
Satır: **37**
Kimsesiz, zavallı.
… Mūsānuñ ḳulaġına
āvāz geldi kim Ġarīb
oldur ki benüm gibi

anuñ ḳavmı yoḳdur
Żaʿīf oldur kim benüm
gibi ḳuvvetcisi

5. **ġarīblerdür:**-*erdür*
Kısas 177
Satır: **9**
Fakir.
lar ġarīblerdür benüm
ḳatumda oda virüñ ne ki
ḫāṭırları dilerse virüñ
Andan şoñra
gözike kim şehrde yol
azmasuñlar benüm
ḳatumda olsunlar Pes
buyurdı ḳatına

6. **ġarīblersiz:**-*lersiz*
Kısas 177
Satır: **20**
Fakir, garip.
buġday vireyin didi Pes
iki yüz altunlıḳ nesne
çıḳardılar Yūsufuñ
öñinde ḳodılar
Yūsuf eytdi Ol
getürdügüñüz nesneyi
alayın az çoḳ. Siz
ġarīblersiz ḫātıruñuz

garīblıġ:
1. **garīblıġım:**-*ım*
Kısas 187
Satır: **36**
Kimsesizlik, zavallılık.
gölgede oturdı … Eytdi
İlāhi ḥācetüm
bir pare itmek anı ṭaʿām
idinem Benüm
garīblıġım baña yiter
didi

ġarḳ eyle-:
1. **ġarḳ eyle-:**-*di*
Kısas 220
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Boğulmak.
saña ḥarāmdur Tañrı
buyurmadı dedi menʿ
itdi Pes bu ḫaber ḳızuñ
anasına
degdi vardı ḳızıñ dürlü
ṭonlarıla bezedi altuna
incüye ġarḳ eyledi
pādişāha vi

ġarḳ id-:
1. **ġarḳ id-:**
Kısas 198
Satır: **1**
Kelime Tipi: **-**
Suya batmak, boğulmak.
deldüñ Dilersin ki bizi
ġarḳ idesin …
Ḫıżr eytdi Ben dimedüm
mi sen benüm işime ṣabr
idemezsin Mūsā Unut

ġarḳ ol-:
1. **ġarḳ ol-:**
Kısas 173
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Boğulmak, batmak.
didigi olur ki İy ḳulum
benüm dōstluġum
senüñle ḥaḳīḳatdür
Çünki ḳıyāmet
güni ola ḫalāyıḳlar ayağı
üzere ṭuralar ḥisāb
vireler günah denizine
ġarḳ olalar

2. **ġarḳ ol-:**
Kısas 217
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
Boğulmak, batmak.
Süleymānuñ üç ḳızı
varıdı yidi oġlı varıdı
Gice gündüz ʿibādete
meşġūl oldı
Sebep bu idi kim ol
deñizde bir gemi ġarḳ
olmışıdı Süleymān
ḳaḳıdı yile emr

ġāruʿl-tennūr:
1. **ġāruʿl-tennūrdı:**
Kısas 150
Satır: **27**
Nûh peygamberin doğduğu mağaranın ismi.
idi Ol maġaranuñ adı
Ġāruʿl-tennūrdı döşekler
döşenmişidi oġlan
doġuran
ʿavratuñ āleti anda
ḥāżırıdı Milād-ı İbrāhīm
ʿAleyhi's-selām Pes ol
ferişte

ġavġā:
1. **ġavġası:**-*sı*
Kısas 180
Satır: **42**
Kavga, mücadele, uğraş.
şol iş mi itdük ki ol bizi
diri ḳoya Andan Yūsuf
anları zindāna ḥükm itdi
Çünki
ḫalāyıḳuñ ġavġası birez
sāḳīn oldı Yūsuf
buyurdı ki Varuñ gine
getiriñ didi

gayb:
1. **ġayb:**
Kısas 217
Satır: **34**
Gizli olan, görünmeyen, belirsiz.
Süleymān düşdi … Pes
ins ü cinn dīv ü peri
vuḫūş u ṭuyūr bil
diler ki Süleymān öldi
Pes bundan maʿlūmdur
ki dīvler cinīler ġayb
bilmezler

2. **ġayb:**
Kısas 238
Satır: **26**
Gizli olan, görünmeyen, belirsiz.
uyuşmış ḳandan Sen
peyġambersın ḫalḳı
Tañrıya daʿvet eyle Ben
Cebrāʿīlem
saña uş Ḳur'ān
getürdüm didi ġayb oldı
Andan Resūl durdı
Ḫadīce ḳatına geldi

3. **gayb:**
Kısas 238
Satır: **37**
Gizli olan, görünmeyen, belirsiz.
eytdi Uş Cebrāʿīl geldi
Ḫadīce derḥāl baş açdı
saçın çözdi Cebrāʿīl
gayb

oldı Şordı ki Durur mı
Eytdi Gitdi Ḫadīce gine
başını örtdi Cebrāʿīl

4. **ġayb:**
Kısas 240
Satır: **4**
Gizli olan, görünmeyen, belirsiz.
yoġıdı sen anı neden
bildüñ Resūl eytdi Anı
Ḥaḳ Taʿālā baña bildirdi
ʿAbbās eytdi Yā
Muḥammed Tañrıñ ġayb
bilir mi dedi Eytdi Bilür
Pes İbn

ġayb ol-:
1. **ġayb ol-:**
Kısas 225
Satır: **37**
Kelime Tipi: **-**
Gizli olan, görünmeyen.
dedi ġayb oldı
Ḳıṣṣa-i Ḫıżr ve İlyās
'Aleyhi's-selām Ḫıżruñ
adı

ġāyet:
1. **ġāyet:**
Kısas 143
Satır: **8**
Çok, oldukça.
anuñ adına Ḫalūd
dirlerdi Ḥaḳ Taʿālā aña
görklü ḥulḳ virmişidi
ʿĀd ḳatında
andan muḳarreb kişi
yoġıdı ve feṣāḥatı ġāyet
de iyiydi Bir gün Ḫalūd
durdı ol

ġayret:
1. **ġayreti:**-*i*
Kısas 203
Satır: **25**
Çaba, azim, tahammül.
baña virdüñ ṣabr itdüm
İmdi bu kez ʿavrat
ġayreti ṣayrılıġı geldi
ṣabr idemezin
Raḥmet idicilerin
yigregisin dedi
Raḥimenüñ ġuṣṣası
Eyyūba eṣer itdi eytdi

2. **ġayret:**
Kısas 196
Satır: **15**
Gayret, çaba, azim.
kizinci oldur kim Ḥaḳ
Taʿālā eytdi
Peyġamberler ġayret ıssı
olur Eger saña
gösterürsem kim girü
ḳalan Mürsel
peygamberler ġuṣṣa
yiyeler Bize niçün gös

ġayrı:
1. **ġayrı:**
Kısas 215
Satır: **38**
Artık, başka.
doḳunurdı ol şehir aydın
olurdı Anda
Süleymāndan ve Zü'l-
Ḳarneynden ve
Nemrūddan ve
Firʿavndan ġayrı
pādişāhlardan Belḳısuñ
pādişāhlıġı artuḳ idi

2. **ġayrı:**
Kısas 218
Satır: **25**
-*dan başka.*
gelmişidi Her bir
mürsele ki ġayrı mürsele
ḳırḳ yaşında geldi
Yaḥya dört kere
Tevrīti ezberlemişidi
maʿnīsin daḫı bilmişidi
… yā'ni oġlanlıġı

ġayyā:
1. **ġayyā:**
Kısas 219
Satır: **26**
Cehennemde bulunan kuyunun adı.
Ṭamu vaṣfına meşġūl
olmış Cümle ḥalāyıḳ aña
ḳulaḳ dutmışlar
aġlaşırlar Yaḥyā
daḫı diñledi ne didigin
Bunı eşitdi ki Ṭamu
içinde bir ḳuyu vardur
aña Ġayyā

2. **ġayyā:**
Kısas 219
Satır: **29**
Cehennemde bulunan kuyunun adı.
zıya düşdi aġlardı
Eydürdü ki Ṭamu içinde
bir dere vardur adına
Ġayyā dir
ler dirdi feryād iderdi
Pes geldiler ol ḥāli
Zekeriyyāya didiler Çün
anı işitdi

ġazā:
1. **ġaza:**
Kısas 136
Satır: **33**
Cenk, savaş.
ẕürriyyetüñe sünnet ola
Andan eytdi Yā Şīt Ḥaḳ
Taʿālā saña ġaza eṣvābın
virdi Ḳardaşuñ Ḳābīlile
ceng eylegil dāyim
savaşuñ anuñıla olsun
didi

2. **ġazā:**
Kısas 206
Satır: **6**
Cenk, savaş.
güderdi Pes Dāvuduñ
ḳardaşları yaraḳlandı ki
Ṭālūtıla bile gideler
Dāvud
eytdi Ben daḫı bile
giderin varurın ġazā
ḳılırın dedi Bunlar
eytdiler Biz

3. **ġazāya:**-*y, -a*
Kısas 207
Satır: **22**
Cenk, savaş.
ḳalmadı Bir gün
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Dāvud kāfir çerisi ġalib
oldı leşker
viribi anları helāk itsün
dedi Vardı Dāvud
Urıyāyı çeribaşı ḳıldı
ġazāya ve

4. **ġazāya:**-*y, -a*
Kısas 239

Satır: **32**
Cenk, savaş.
rile ol ṭopraḳ gözlerine
girdi Ol gün yitmiş kişi
öldiler ve yitmiş kişi
daḫı başlu
oldı Ḫaberde şöyledür ki
Resūl ḥażreti ne ḳadar
ġazāya binse ferişteler
ge

5. **ġazāya:**-*y, -a*
Kısas 164
Satır: **16**
Din uğruna yapılan savaş.
getürdi Daḫı bir niçeler
eydürler ki ʿĀyişe
Raẓıya'llahu ʿanhā bir
gün Resūl
Ḥażretile ġazāya bile
çıḳmışıdı Andan
ʿĀyişenüñ göñli ṭar oldı
eytdi Yā

ġazā id-:

1. **ġazā id-:**
Kısas 199
Satır: **1**
Kelime Tipi: **-**
Savaşmak, cenk etmek.
aġzın ġazā ideydi Eytdi
Benüm ümmetüm ol
ṣevābı nice bulalardı Pes
derḫāl Cebrāʿīl geldi
eytdi Yā Muḥammed
Ḥaḳ Taʿālā eytdi benüm
ḥabībüm

ġāzi:

1. **ġāziyidi:**-*y, -i, -di*
Kısas 133
Satır: **36**
Gaza edici, eden.
Dāvud peyġamber
ẕırıhcıyıdı Süleymān
peyġamber pādişāh idi
Yūnus
peyġamber zāhid idi Īsā
peyġamber seyyāhıdı
Muḥammed Muṣṭafā
ġāziyidi

2. **ġāzī:**
Kısas 198
Satır: **40**
Gaza edici, eden.
irteye degin tāʿat iderdi
Ḫaberde şöyle
gelmişdür kim bizüm
peyġamberimüz
eytdi İy kāşke benüm
ümmetüm de anuñ gibi
bir ġāzī olayıdı ki biñ ay
oruç

3. **ġāziyidi:**-*y, -i, -di*
Kısas 198
Satır: **38**
Gaza edici, eden.
Mūsādan tamam
oḳumışıdı Beni İsrāʿīl
içinde andan fāżıl yoġıdı
Hem key
ġāziyidi daḫı zāhid idi
daḫı biñ ay oruç
ağzından kāfire ḳılıç
urmışıdı Giceden

4. **ġāzilerüñdür:**
Kısas 125
Satır: **35**
Din uğrunda harbeden, cihadda yaralanmış veya harbetmiş olan kimse.
Altıncı ḳapu nefsin
dileğinden
yıġlınanlaruñdur Yidinci
ḳapu ġāzilerüñdür Se
kizinci ḳapu berhīz
idenlerüñdür ḥarāmdan
yıġlınanlaruñdur Ṣıfat-ı
Cehen

ġāzi ol-:

1. **ġāzi ol-:**
Kısas 239
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Savaştan, ölmeden dönmek.
Taʿālā kāfirlere uyḳu
veribidi uyudular Tā ki
İblīs daḫı uyudı Aña
degin hīç uyu
dugı yoġıdı Ḥamza eytdi
Başuñuzı ṭop urmaġa
geldüm tā ki ġāzi olavuz
didi

geç-:

1. **geçerdi:**
Kısas 151
Satır: **7**
Gitmek, uzaklaşmak.
ol aradan geçerdi gördi
ʿalemler dikilmiş bir nūr
ol maġaradan ʿarşa direk
olmış ʿAcebledi eytdi
Bunuñ gibi oġlan
dünyāya geldügi yoḳdur
bu ne ʿaẓametlü

2. **geçdiler:**-*diler*
Kısas 198
Satır: **9**
Gitmek, uzaklaşmak.
eyle didi Çünki andan
daḫı geçdiler gitdiler …
… Pes bir köye erişdiler
Ol gün köy ḳavmından
ṭaʿām di

3. **geçmişidi:**-*mişidi*
Kısas 199
Satır: **28**
Vaktin ilerlemesi.
Şuʿayb ʿAleyhi's-selām
Şuʿayb Ṣālīḥ Peyġamber
ḳızı oġlanlarından
idi Ṣālīḥ Peyġamberden
Şuʿayba degin biñ üç
yüz yigirmi beş yıl
geçmişidi

4. **geçerdi:**-*er, -di*
Kısas 147
Satır: **37**
(Bir yerden) geçmek, (bir yere) uğramak.
Her gün gelürdi anı
emzürürdi Bir gün ʿavrat
andan geçerdi ol oġlanı
gördi
geldi ḳavmına ḫaber
virdi Çün köy ḳavmı anı
işitdiler geldiler ol
oġlanı aldılar

5. **geçüp:**-*üp*
Kısas 186
Satır: **15**
(Bir yerden) geçmek, (bir yere) uğramak.

oldı o şu Mūsāyı aldı
fırʿavnuñ taḫtı altından
geçüp ol ḥavża vardı ki
fırʿavnuñ
ḳollukçıları altun
maşrabayla şuyı andan
alurlardı

6. **geçip:**-*ip*
Kısas 221
Satır: **30**
(Bir yerden) geçmek, (bir yere) uğramak.
didiler Eger dilerseñ biz
saña ḫarāc virevüz
Bunlaruñla bizüm
aramuza bir
sedd eyle kim bunlar
geçip bize zaḥmet
virmeyeler …

7. **geçdi:**-*di*
Kısas 235
Satır: **8**
Yok olmak, kalmamak.
rinüñ küngüreleri yıḳıldı
Daḫı ol od ki İbrāhīm
zamānından berü
yanardı söyündü
Ḳamu putlar yüzün ḳoyu
yıḳıldı Daḫı biñ kilseniñ
ḳubbesi aşaġa geçdi
Ḳamu

8. **geçer:**-*er*
Kısas 190
Satır: **30**
Bir halden uzaklaşmak.
Bu endişe kim itdüñ
idme Dur anuñ ḳatına
var aña arḳun arḳun
söyle Zīre ol
daḫı zamanında eşref
geçer sen benden ilçilige
varursın İlçi olan kişi
keremile

9. **geçdi:**-*di*
Kısas 146
Satır: **20**
Geçmek (vakit, zaman).
Ol köşegi ḳaçdı gine
ḳayaya girdi Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli viribidi ki Yā
Ṣāliḥ
bunlara ʿaẕāb gelür …
Üç gün geçdi

10. **geçdi:**-*di*
Kısas 152
Satır: **8**
Geçmek (vakit, zaman).
gele puta ṭapıyıdı
İbrāhīm eydürüdi Bunlar
bāṭıldur Tañrılıġa
yaramaz diri
di Bunuñ üzere tā ki yidi
yıl daḫı geçdi ol ḳavm
dirilüp Āzer ḳatına
geldiler

11. **geçdi:**-*di*
Kısas 152
Satır: **24**
Geçmek (vakit, zaman).
çoḳ ʿitāb ḳıldı ki tīz var
oġlumı al gel Kişiler
veribidikleri İbrāhīmi
buldılar
gine geldiler Andan
şoñra üç yıl gine geçdi
Āzer öldi Pes puṯḫāneyi
ḳardaşı

12. **geçdi:**-*di*
Kısas 155
Satır: **31**
Geçmek (vakit, zaman).
Nemrūd eytdi Buyuram
anı ḳıralar Bunuñ üzere
ḳırḳ gün geçdi Ḥaḳ
Taʿālā
ol ḳavḳdan yaratduġı
sivrisinege destūr virdi
ki varuñ Nemrūduñ
çerisini ve

13. **geçdi:**-*di*
Kısas 155
Satır: **41**
Geçmek (vakit, zaman).
lardı birez sākin olurdı
Bunuñ üstine ḳırḳ gün
geçdi ol siñek büyüdi
Nemrūdun renci artdı
zurna çalmaḳ aşşı itmedi
Nemrūd buyurdı gönden

14. **geçdi:**-*di*
Kısas 158
Satır: **40**
Geçmek (vakit, zaman).
ḳatına geldi ne ki vaḳıʿ
olmışıdı ḫaber virdi
Hācer Ḥaḳ Taʿālānuñ
luṭfını işitdi
şükr ḳılup şāẕ oldı
Andan şoñra bir ḳaç gün
daḫı geçdi Pes ḥaḳ
Taʿālā emriyle

15. **geçdi:**-*di*
Kısas 160
Satır: **7**
Geçmek (vakit, zaman).
üzerine üç gün geçdi
ʿAraplar kārıbānı geldi
ḳondılar Ol ḳavmüñ
birisi şu is
tedi Hācerile İsmāʿīl
ḳatına geldiler gördüler
ki bir ḳuyu var Eytdiler
Hey ne

16. **geçdi:**-*di*
Kısas 160
Satır: **16**
Geçmek (vakit, zaman).
ḳoyun deve varısa
getürdüler şuvardılar Ol
ḳavm daḫı sürüden
sürüye birer
ḳoyun virdiler Pes
bunlaruñ daḫı sürüleri
oldı Pes bunuñ üstüne
yidi yıl geçdi

17. **geçdi:**-*di*
Kısas 162
Satır: **32**
Geçmek (vakit, zaman).
baña buyurdı size direm
Bunlar eytdiler Eger
Tañrı böyle buyurdısa
senden
daḫı Tañrıdan bizerüz
didiler kāfir oldılar Yidi
yıl yidi ay bunun üstine
geçdi

18. **geçdi:**-*di*
Kısas 169
Satır: **15**
Geçmek (vakit, zaman).

ki ḥaḳīḳat günāh
senüñdür Bunuñ üstüne
bir zaman geçdi işitdi
kim Yūsuf
eytdi Zelīḫā baña
yapışdı … Zelīḫā ol sözi
işidicegez yirin

19. **geçdi:**-*di*
Kısas 169
Satır: **28**
Geçmek (vakit, zaman).
yalan söylemeyem
Cebrāʿīl eytdi Yā Yūsuf
cevmerdlıġı şol yidi
aylıḳ oġlandan
örgen ki gördi dimedi
ṭanuḳlıḳ üzerine didi Bu
söz üzre üç ay geçdi Bu
ḫaber

20. **geçdi:**-*di*
Kısas 171
Satır: **25**
Geçmek (vakit, zaman).
hi'l-laʿne bu sözi sāḳīye
unutdurdı Bunuñ
üzerine çoḳ zaman geçdi
Ḥaḳ Taʿālā
gine Yūsufa ʿitāb itdi Yā
Yūsuf Reyyānı ḳo dön
Reyyāndan mı ḫalāṣ
istersin

21. **geçdi:**-*di*
Kısas 171
Satır: **40**
Geçmek (vakit, zaman).
eytdi Ḥaḳ Taʿālā diledi
kim Yaʿḳūb kendüden
artuġı seve Bunuñ üstine
yidi
yıl geçdi Zelīḫā dāyim
aġlardı günden güne
artardı ʿışḳı Ol biş ʿavrat
daḫı

22. **geçdi:**-*di*
Kısas 174
Satır: **20**
Geçmek (vakit, zaman).
Yūsuf bir laḥẓa ayrı
olmazıdı Günde üç kez
Meliküñ ḳatına varurdı
Çünki
bunun üzerine üç yıl
geçdi ʿAzīz-i Mışr öldi
Yūsufı çeri başı
eylediler Melik

23. **geçdi:**-*di*
Kısas 174
Satır: **22**
Geçmek (vakit, zaman).
eytdi Ben şimden girü
ḳocaldum ḳamu işüm
sen başar Pes ḫazīnesin
leş
kerin tükeli işin gücün
ışmarladı Andan ucuzlıḳ
yıllar geçdi ḳazılıḳ yıllar

24. **geçdi:**-*di*
Kısas 174
Satır: **32**
Geçmek (vakit, zaman).
ḳapucısı varıdı ve daḫı
ḳırḳ biñ begi varıdı
Mışır begleri tamam
ḥükmindeyidi
Çünki ol ḳızlıḳ bir yıl
geçdi ikinci yıl
ḳavminde ne ḳadar altun
gümiş varısa

25. **geçdi:**-*di*
Kısas 184
Satır: **27**
Geçmek (vakit, zaman).
Ammā Melikden
utanurdı Pes bunun
üzerine on sekiz yıl
geçdi hem Melik daḫı
öldi Zelīḫā ḳatı ḳarı
olmışıdı Yūsuf Zelīḫāyı
almağa ḫāṭırı yoġıdı Bir
gün

26. **geçe:**-*e*
Kısas 192
Satır: **35**
Geçmek (vakit, zaman).
itdüñise saña bağışlaya
Daḫı dört yüz yıl yaşuñ
ḫōşlıġıla geçe kim dört
biñ yılca
ola Çünki firʿavn bu
sözleri işitdi eytdi Senüñ
Tañrınuñ çerisi ne
ḳadardur

27. **geçdi:**-*di*
Kısas 220
Satır: **26**
Geçmek (vakit, zaman).
kesdiler legene ḳoydılar
ol melʿūnuñ öñine
getirdiler Yaḥyānuñ dili
söylerdi
ol ḳız saña ḥarāmdur
deridi Çün ol gice geçdi
irte oldı Yaḥyānuñ ḳanı
aḳdı

28. **geçdi:**-*di*
Kısas 233
Satır: **8**
Geçmek (vakit, zaman).
kim irteye ḳoyasız anı
bilem size ḫaber virem
dedi Andan ʿĪsā ne kim
hep de
diyse gösterdi
inanmadılar On yıl
tamām bunuñ üzerine
geçdi gördi ki kimse

29. **geçdi:**-*di*
Kısas 234
Satır: **19**
Geçmek (vakit, zaman).
üzerine bir zamān geçdi
bir gün gine eytdi Baña
ʿĪsā geldi eytdi Cuhūd
oġlanların sünnet ider
Bunlar itmesinler ḥāc
suyıyla vaftīz eylesünler
Bir

30. **geçdi:**-*di*
Kısas 235
Satır: **12**
Geçmek (vakit, zaman).
yuyam bir ün işitdim ki
Biz anı cihāna yuyup
gönderüp dururuz
Andan yidi gün
geçdi anası daḫı öldi
Muḥammed yetīm ḳaldı
ʿArabda bir ḳāʿide varıdı
her

31. **geçdi:**-*di*
Kısas 235

Satır: **24**
Geçmek (vakit, zaman).
Ḥalīmeye mübārek oldı
Ol yıl ne ḳadar ki ṭavarı
varıdı semirdi artdı
Ḥalīmenüñ vaḳtı iñen
iñen ḫōş oldı Bunuñ
üstine bunca zamān
geçdi Resūl ḥażreti

32. **geçdi:**-*di*
Kısas 236
Satır: **6**
Geçmek (vakit, zaman).
Bu ol oġlandur kim Ḥaḳ
Taʿālā cümle maḫlūḳātı
bunuñ dōstlıġına yaratdı
dedi
Bunuñ üstine bir zamān
geçdi Ḥalīme erine eytdi
Muḥammed büyüdi var
im

33. **geçdi:**-*di*
Kısas 238
Satır: **36**
Geçmek (vakit, zaman).
Resūl daḫı eve geldi
Ḫadīce eytdi Yā
Muḥammed Cebrāʿīli
baña bildür
Resūl eytdi Olsun didi
Çün birez vaḳt geçdi
Cebrāʿīl geldi Resūl
Ḫadīceye

34. **geçdi:**-*di*
Kısas 207
Satır: **27**
Geçmek; vaktin ilerlemesi.
gün geçdi gine Dāvuduñ
ṣabrı ḳalmadı gine kişi
veribidi Urıyā ʿavratın
diledi
Ol ʿavrat eytdi Ben aña
varmazam Varursam şol
şarṭıla varurun ki eger

35. **geçdi:**-*di*
Kısas 233
Satır: **27**
Geçmek; vaktin ilerlemesi.
geçdi ʿĪsā gine Beytü'l-
muḳaddise geldi
Cuhūdlar vardılar
beglerine eytdiler
ki ʿĪsā gine geldi her
kişiye ki duʿā ḳılır
derḥāl olur dediler Ol
melik anı işi

36. **geçicek:**-*icek*
Kısas 134
Satır: **37**
Zamanın ilerlemesi; zamanı aşmak, geride bırakmak.
Ḥavvā ġuṣṣalu oldılar
gine ḥāmile oldı Bir ḳaç
gün geçicek ol daḫı
düşdi

37. **geçdi:**-*di*
Kısas 146
Satır: **26**
Zamanın ilerlemesi; zamanı aşmak, geride bırakmak.
peyġanberile İbrāhīm
peyġamber arasında
peyġamberler ḥaber
virürlerdi illā
uymazlarıdı Çoḳ zamān
arada geçdi ḳamusı puta
ṭapar oldılar Andan
ṣoñra

38. **geçdi:**-*di*
Kısas 186
Satır: **28**
Zamanın ilerlemesi; zamanı aşmak, geride bırakmak.
ḳurtılalum Firʿavn eytdi
Olmasın kim ol beni
helāk iden oğlan bu ola
Āsiye
eytdi Ol hüḳm vaḳtı
geçdi gel bunı oġul
idinelüm Andan Firʿavn
rāżı oldı

39. **geçerse:**-*erse*
Kısas 213
Satır: **4**
Geçmek, ilerlemek.
eytdi Ḥaḳ Taʿālā didigi
olur ki işbu yili senüñ
emrüñde ḳodum Ol saña
işāretdür ki işbu yil nice
esüp geçerse senüñ
pādişāhlıġuñ daḫı şöyle
geçiserdür

40. **geçdi:**-*di*
Kısas 166
Satır: **26**
Geçip gitmek, aşmak.
ḳarıblıġa düşdüm
ziyāretüñden maḥrūm
ḳaldum Maḳberesini
ḳoçdı yatdı Ol
kārubān geçdi gitdi
Meger bir kişi giride
ḳalmışıdı Yūsufı anda
gördi ḳaḳıdı

41. **geçdi:**-*di*
Kısas 225
Satır: **29**
Geçip gitmek, aşmak.
bıraġa helāk eyleye dirdi
Çünki dünük bir baḫşı
geçdi ol ḳoca eytdi Dur
andan
beri gel bunda yat didi
Durdı ol oğlan ol aradan
gitdi Meger ol ev
ıssınuñ

42. **geçdi:**-*di*
Kısas 138
Satır: **35**
Aşmak, geride bırakmak.
oğlanlarındanam Andan
ṣonra bunca zamān
geçdi Ḳaynaş iki yüz
yaşına girdi
Yemlik durdı Ḳaynaşı
istedi Vardı atası evinde
buldı Atasından diledi
aldı çift

43. **geçerken:**-*er, -ken*
Kısas 206
Satır: **4**
(Bir yerden) geçmek, (bir yere) uğramak, gezinmek.
… Ṭālūt ḳavmı eytdiler
İlāhi başıvir bize
kāfirleri sen

zebūn eyle didiler
Ḥikāyet Ṭālūt leşkerile
geçerken Dāvut ol arada
ḳoyun

44. **geçer:**-*er*
Kısas 213
Satır: **13**
Aşmak, daha üstün ve fazla olmak.
bir geçer nesneye
baġladuñ didi Andan
Süleymān eytdi Yā
ḳarınca baña
ögüt vir dedi Ḳarınca
eytdi Eliñ altındaġı
kişileri ḫōş dut bunlaruñ
dem dem

45. **geçdi:**
Kısas 153
Satır: **34**
Zamanın geçmesi.
Uçmaḳdan ḥulle getürdi
İbrāhīm geydi çıkup taḫt
üzere oturdı Bunuñ
üstüne üç
gün geçdi Nemrūd
vezīrlerine eytdi ʿAceb
İbrāhīmüñ ḥāli neyi ki
Vezīrler

46. **geçdi:**
Kısas 155
Satır: **19**
Çıkmak, oturmak (tahta oturmak bağlamında).
gine yire indi geldi taḫta
geçdi karar ḳıldı eytdi
Bilüñ ki çıḳdum gökde
ceng
itdüm Gök Tanrısını
öldürdüm
İnanmazısanuz uş okuñ
ḳanın görüñ Çünki anı

47. **geçerdi:**
Kısas 165
Satır: **33**
Bir yerden başka bir yere gitmek.
gitdiler Meger ki ol
aradan kārubān geçerdi
Gelüp ol ḳuyu ḳırañında
ḳondılar
geldiler ki şu çıḳaralar
Ḳoġaya girdi yuḳaru
çıḳdı Ol kārubān ḳavmı
çünki anı

48. **geçe:**
Kısas 166
Satır: **31**
Bir durumun geçmesi bitmesi.
ḳatı gün bizüm
üzerimüzden geçe
dediler Pes ol Yūsufı
uran kişi eytdi Ol
günāhı meger ben
işledüm şol ʿibri ḳulı bir
kez urdum didi İşbu
ḥışm andan

49. **geçerdi:**-*er, -di*
Kısas 192
Satır: **7**
Akarsuyun akması.
oturmışıdı Nil ırmaġı
altından geçerdi Biñ
ḳaravaş Beni İsrāʿīl
ḳızlarından ṣaf
baġlayup taḫt ardında
dururlarıdı Çünki firʿavn
Mūsāyı görür bir kişi
ʿabā

50. **geçerdi:**-*er, -di*
Kısas 224
Satır: **35**
Akarsuyun akması.
ḥayadına çıḳdı diledi ki
ṭahāret ide Meger ki ol
su Loḳmānuñ
ḥayadından geçerdi
Gördi ki ol kişiye virdigi
kese su içinde gider
Şundı aldı gine evine
girdi

51. **geçdiler:**-*di, -ler*
Kısas 192
Satır: **25**
Geçmek, bir şeyin arkasına saklanmak.
gözleri ḳamaşdı ḳaçdılar
firʿavnuñ ardına geçdiler
Firʿavn yalvarmağa baş
ladı ağladı Pes Mūsā
ʿāṣāyı dutdı gine ağaç
oldı Firʿavn eytdi Yā
Mūsā

52. **geçmişidi:**-*mişidi*
Kısas 200
Satır: **34**
Yaşamak, sürdürmek.
yürüdi Ol ḳavm ʿāciz
ḳaldılar Pes aralarında
bir ḳoca varıdı ki ʿömri
ge
mide geçmişidi Eytdi Yā
ḳavm bizüm aramuzda
suçlu kişi vardur tīz
isdeñ

53. **geçerse:**-*erse*
Kısas 201
Satır: **23**
Vaktin ilerlemesi.
ki müʿmin muvaḥḥidsin
ʿömrüñ Tañrı ẕikriyle
geçerse saña gerek ola
ʿibādetüñ
tiryāḳ günāhlaruñ
zehrine deva ola Bir
niceler eytdiler Yūnusı
balıḳ ḳarnına

54. **geçerdi:**-*erdi*
Kısas 204
Satır: **8**
İşlemek, geçmek.
benzerdi dedi Eyyūbuñ
cismin ḳurt şol resme
yimişidi kim hīç et
ḳalmamışıdı
Güneş bir yanından bir
yanına geçerdi Eyyūb
eytdi Ol istedigüñ
benven

55. **geçiserdür:**-*iserdür*
Kısas 213
Satır: **4**
Geçip gitmek.
eytdi Ḥaḳ Taʿālā didigi
olur ki işbu yili senüñ
emrüñde ḳodum Ol saña
işāretdür ki işbu yil nice
esüp geçerse senüñ
pādişāhlıġuñ daḫı şöyle
geçiserdür

56. **geçdiler:**-*diler*
Kısas 215
Satır: **11**
Geçmek, geçip gitmek.
ḳandan alduñuz diyeler
diyü anda bırakdılar Çün
ol aradan geçdiler
Süleymān
ʿaẓametin gördiler ki
taḫtın yil götürmiş
havāda muʿallaḳ durur
Dört biñ ḳuş

57. **geçdi:**-*di*
Kısas 215
Satır: **28**
Aklından geçmek.
ḳız oġlan yoldaşı varıdı
irte gice bile olurdı
Eytdi Ola ki beni ala
dedi Bu
nesne daḫı öginden
geçdi Dört yüz ṣubaşını
bile aldı Hüdhüd
Belḳısuñ

58. **geçdi:**-*di*
Kısas 216
Satır: **29**
Geçmek (vakit, zaman).
Belḳısı Süleymānuñ ḳız
ḳardaşı ḫōş dutardı
Bunuñ üstine ḳırḳ gün
geçdi Sü
leymāna eytdiler Belḳıs
ḫūbdur illā baldırı
ḳıllıdur didiler Andan
Süleymān

59. **geçdi:**-*di*
Kısas 217
Satır: **8**
Bir yere kurulmak.
ṣūretine girdi ol yüzügi
aldı barmaġına geçirdi
vardı Süleymānuñ
taḫtına
geçdi oturdı Dīvler
cinīler aña muṭīʿ oldılar
Süleymān geldi gördi ki
ol dīv

60. **geçdi:**-*di*
Kısas 217
Satır: **24**
Tahta geçmek.
gine virdi Ol balıkçılar
bildiler ki ol kişi
Süleymānımış Pes sürdi
gine taḫtına
geldi geçdi ārām ḳıldı
Ol kendüye olan ḥāli
beglerine Āṣafa ḫaber
virdi Daḫı

61. **geçe:**-*e*
Kısas 224
Satır: **31**
Geçmek, gitmek.
Aldı akçeyi keseye
ḳoydı gitdi Giderken bir
ṣuya uġradı Diledi ki
geçe gide
Ḫaberi yok keseyi ol
suya düşürdi Birezden
akçeyi ister görür ki
akçeyi dü

geç:
1. **geçdiler:**-*di, -ler*
Kısas 125
Satır: **18**
(Bir yerden) geçmek, (bir yere) uğramak.
Senüñ içüñ ṭaşuñ
anlarıñıla ṭolu ola Pes
anlaruñ faḫrı artuḳ oldı
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Cebrāʿīl ve
Mikāīl bir gün üstinden
geçdiler İblīsün ṭāʿatine

geçen:
1. **geçen:**
Kısas 234
Satır: **17**
Geçmiş olan.
eytdi Geçen gice baña
ʿĪsā geldi eytdi Eyt
ümmetüme ki ṭoñuz etin
yisinler an
lara ḥarām olmasun dedi
Çün anı işitdiler vardılar
ṭoñuz etin yidiler Bunuñ

2. **geçen:**
Kısas 216
Satır: **26**
Geçip giden.
be birdür eylükdür sin
Sevisidür ki göñlümde
ve adum milkidür baña
virmişdür
Çün Süleymān anı işitdi
ʿacebledi … Belḳıs ilerü
geçen ʿömrine

geçir-:
1. **geçirirdi:**-*irdi*
Kısas 206
Satır: **35**
Geçirmek.
olmışıdı Demüri
barmaġına geçirirdi zırh
iderdi Üçünci Hīç
kimseden ḳorḳmazdı
Niçe padişāhları
öldürmişidi Tevrīt
ḥükmiyle Mūsā şeriʿ
atın tutardı Ṭoḳsan

2. **geçirdi:**-*di*
Kısas 217
Satır: **7**
Geçirmek.
ṣūretine girdi ol yüzügi
aldı barmaġına geçirdi
vardı Süleymānuñ
taḫtına
geçdi oturdı Dīvler
cinīler aña muṭīʿ oldılar
Süleymān geldi gördi ki
ol dīv

3. **geçirdi:**-*di*
Kısas 217
Satır: **22**
Geçirmek.
durdı ol balıġuñ ḳarnın
yardı bişire yiye Ol
yüzük çıḳa geldi
Süleymān anı
görüp şāẕ oldı şükr ḳıldı
O yüzügi barmaġına
geçirdi Ḫaḳ Taʿālā
pādişāhlıġını

geçmiş:
1. **geçmiş:**
Kısas 193
Satır: **33**
Geçmiş.
Firʿavn eytdi Bizüm
geçmiş ḳardaşlarımuz

bunlarıdı Sizüñ
ḳardaşlarıñuz bizüm
ḳulımuzdı Mūsā eytdi
Anı Tañrı bilür nice
oldılar

geçür-:

1. **geçüre:**-*e*
Kısas 199
Satır: **4**
Geçirmek.
hīç ġuṣṣa yimesün ki
anuñ ümmetine bir gice
virdüm ki her ḳanḳı kişi
kim ol gi
ceyi ʿibādetle geçüre
Yūşaʿ ol biñ ayda ne
ḳadar ṣevāb bulursa ol
kişiye ol ḳadar

gel:

1. **gel:**
Kısas 123
Satır: **17**
Gelmek.
Andan Ḥaḳ Taʿālā ʿaḳlı
yaratdı Eytdi Gel Geldi
Eytdi Git
Girü gitdi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi İzzum celālüm
ḥaḳḳıyçün ʿaẕāb
idecügüme

2. **gelmedük:**-*me, -dük*
Kısas 155
Satır: **7**
Gelmek.
eytdi Daḫı ceng yirine
gelmedük Daḫı yuḳaru
gitdiler Nemrūd vezīrine
eytdi
Aşaġa baḳ Baḳdı eytdi
Nesne görünmez hemān
su görinür Nemrūd eytdi

3. **geldük:**-*dük*
Kısas 121
Satır: **32**
Gelmek, ortaya çıkmak.
anlar daḫı olurlar
Nitekim kelām-ı baḫīẕ
içinde yād ḳıldı …
… Geldük ol
ferüştelerüñ dörder
ṣūreti vardur Bi

4. **gel:**
Kısas 150
Satır: **29**
Beri gelmek, yaklaşmak.
İbrāhīm anasına eytdi
Gel içerü gir Allah
Taʿālā beni saña çūn
viribidi
ki seni ṣaḳlayım İbrāhīm
anası içerü girdi
āsānlıġıla İbrāhīmi
vücūda getürdi

5. **gel:**
Kısas 130
Satır: **10**
Emir anlamında gel.
nüñ arasında dōstlıḳ
varıdı biri birine keleci
ṭatlu gelürdi İlan daḫı
aldı İblīsi
Uçmaġa kivirdi teferrüc
itdi İlan eytdi Gel imdi
çıḳ rıẓvān ṭuymasun
İblīs

6. **gel:**
Kısas 152
Satır: **23**
Emir anlamında gel.
çoḳ ʿitāb ḳıldı ki tīz var
oġlumı al gel Kişiler
veribidikleri İbrāhīmi
buldılar
gine geldiler Andan
ṣoñra üç yıl gine geçdi
Āzer öldi Pes putḫāneyi
ḳardaşı

7. **gel:**
Kısas 164
Satır: **30**
Emir anlamında gel.
zimile Yūsufı ḳo gelsün
teferrüc eylesün Ataları
destūr virmedi Vardılar
Yūsufa eytdiler Biz bu
gün teferrüce giderüz bir
gel aḫı ḳoyun ḳuzı ṣaḥra
te

8. **gel:**
Kısas 164
Satır: **40**
Emir anlamında gel.
eger Yūsufı ḳurd yiyirse
biz bu ḳuvvetile
yavuzlardan olavuz
ḳatuñda Andan ṣoñra
Yaʿḳūb Yūsufa destūr
virdi eytdi Yā Yūsuf gel
bir seni ḳoçayım
yiyleyeyim

9. **gel:**
Kısas 166
Satır: **33**
Emir anlamında gel.
dur Eytdiler Gel anuñ
gönlin al didiler Pes ol
kişi kārubān ḳavmile
geldiler
anuñ ʿözrin dilediler
Yūsufuñ göñli ḥōş oldı
Derḥāl ol ṭūfān gitdi
güneş

10. **gel:**
Kısas 167
Satır: **19**
Emir anlamında gel.
Gel benümile bir ol
diridi Yūsuf eydürdi
Ḥāşe bizüm aşlumuzdan
ḫāyınlıḳ
gele Zelīḫā ʿāciz ḳaldı
Gördi olmaz vardı bu
kez muḥabbeti āşikāre
oldı sev

11. **gel:**
Kısas 167
Satır: **40**
Emir anlamında gel.
Zelīḫāya baḳdı Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf niçün
baña baḳmazsın Yūsuf
eytdi
Ḳorḳarın Tañrıdan ki
ḳıyāmet güninde gözsüz
ḳoparuz Zelīḫā eydür
Gel benümile

12. **gel:**
Kısas 168
Satır: **38**
Emir anlamında gel.

kim egri olam didi
Yūsuf eydür Benüm
suçum yoḳdur bu işden
kim Zelīḫā
eytdi Beni sarāya ḳoydı
eytdi Gel benümle bir ol
didi olmadum Baña
bühtān

13. **gel:**
Kısas 169
Satır: **34**
Emir anlamında gel.
Her birinüñ eline birer
bıçaḳ virdi Andan
Zelīḫā Yūsufı dürlü
dürlü ṭonatdı ge
türdi … eytdi Yā Yūsuf
gel daşra çıḳ Yūsuf
daşra çıḳtı Ol ʿavratlar

14. **gel:**
Kısas 174
Satır: **1**
Emir anlamında gel.
eytdi Bu yiğit çünki
peyġamber aşlıdur dirler
Gel bu yiğidi baña vir
ʿAzīz me
liküñ ḳulı olıcaḳ ol
kimüñdür Eytdi Yūsuf
benden āẕād olsun didi
Pes Yūsufı

15. **gel:**
Kısas 186
Satır: **26**
Emir anlamında gel.
oğlumuz ḳızımuz
olmadıġıyçün İmdi
Tañrı Taʿālā bize bir
oğlan virdi
sulṭānzādeye benzer Gel
biz bunı oġul idinelüm
hem ḥalāyıḳ sözinden

16. **gel:**
Kısas 186
Satır: **28**
Emir anlamında gel.
ḳurtılalum Firʿavn eytdi
Olmasın kim ol beni
helāk iden oğlan bu ola
Āsiye
eytdi Ol hüḳm vaḳtı
geçdi gel bunı oġul
idinelüm Andan Firʿavn
rāżı oldı

17. **gel:**
Kısas 188
Satır: **8**
Emir anlamında gel.
Ol eylük ki sen bize
itdüñ anuñ ʿivāżın itmek
ister Mūsā durdı ol ḳız
öñine
düşdi kim gide Mūsā
eytdi Ḳız sen benüm
ardumca gel tā ki ben
seni görmeyem

18. **gel:**
Kısas 191
Satır: **36**
Emir anlamında gel.
Hārūn birez eğlendi Çün
Mışırdan yana
yöneldiler Çünki şehre
geldiler Hārūn
eytdi Gel eve varalum
ṭonumuz deñşirelüm
hem ḳavmümüzi
görelüm andan

19. **gel:**
Kısas 192
Satır: **32**
Emir anlamında gel.
rızḳ virmek elündeñ
gelür Saña Tañrı Taʿālā
dört yüz yıl ʿömr virdi
Sen herze
söyleyüp Tañrı benven
didigüñden maḳṣūd
nedür İmdi gel tevbe
eyle

20. **gel:**
Kısas 203
Satır: **21**
Emir anlamında gel.
rımadı Özi göyünüp rāżı
oldı Gel kes didi Ol
cuhūd ʿavratı bıçaġıla ol
saçı
kesdi Derḥāl şeyṭān-ı
laʿīn ādem ṣūretine girip
Eyyūba geldi eytdi Yā

21. **gel:**
Kısas 215
Satır: **24**
Emir anlamında gel.
yañadan Süleymān
hüdhüdi gine Belḳısa
viribidi eytdi Her ne yire
ḳonarlarsa
bile ol anlardan ayrılma
Her ne söylerlerse gel
baña eyt dedi Hüdhüd
geldi bun

22. **gel:**
Kısas 220
Satır: **1**
Emir anlamında gel.
Anası eytdi Bu kezlige
daḫı benümile bile eve
gel Beni İsrāʾīl ḳavmı
seni gör
sünler Bir gice bizimile
bile ol Hem bir iki
loḳma ṭaʿām yi Andan
nice ki

23. **gel:**
Kısas 225
Satır: **13**
Emir anlamında gel.
diler birez yüridiler bir
aġaç dibine irdiler Ol
ḳoca eytdi Yā oğlan gel
işbu
arada yatalum Oğlan
eytdi Atam yatmaġıl
dedi Ḳoca eytdi
Ḳayırmaz gel

24. **gel:**
Kısas 225
Satır: **14**
Emir anlamında gel.
diler birez yüridiler bir
aġaç dibine irdiler Ol
ḳoca eytdi Yā oğlan gel
işbu
arada yatalum Oğlan
eytdi Atam yatmaġıl
dedi Ḳoca eytdi
Ḳayırmaz gel

25. **gel:**
Kısas 229

Satır: **3**
Emir anlamında gel.
çek eydirin Anası eytdi
Yā oġul gel baña bir biti
vir neñ eksile didi Vardı
Puḫte'n-naṣr aña bir
nişān virdi Dāniyāl eytdi
Sen pādişāh olıcaḳ ḳatı
ġalabalıḳ

26. **gel:**
Kısas 232
Satır: **36**
Emir anlamında gel.
… Bir kişi kim
anasından gözsüz
ṭoġmış ola gözin
açam ölüyi diri ḳılam
dedi eytdiler Ulu
kerāmet getirmişsin Gel
indi Nūḥ

27. **gel:**
Kısas 237
Satır: **9**
Emir anlamında gel.
kişilere sermāye virüp
durur Gel varalum saña
daḫı sermāye alıvirelüm
sen
daḫı sefere var akçe
ḳazan didi Pes Ebu
Ṭālib durdı Ḫadīce
ḳatına geldi

28. **gel:**
Kısas 237
Satır: **12**
Emir anlamında gel.
eytdi Yā Ḫadīce sen
bilürsin kim biz
Muḥammedi nice
severüz Bilirsin kim ne
ḳadar Muḥammed
benümile sefere bile
varup durur İmdi gel
buña birez sermāye

29. **gel:**
Kısas 237
Satır: **30**
Emir anlamında gel.
didi Her ne ḳadar ki
saña sermāye virdüm
devesiyle hep senüñ
olsun didi Dön
gine ol kārubāna var
didi hem gine anlaruñla
bile gel didi Çün anı
işitdi

30. **gel:**
Kısas 237
Satır: **37**
Emir anlamında gel.
varısaram sen daḫı
ardımca gel dimişidi
Çünki ḳavm ṭaġıldılar
durdı Ḫadīce
atası ḳatına geldi Resūl
daḫı anuñ ardınca vardı
ḳapu ḥalḳasını çıġşatdı
Eyt

31. **gel:**
Kısas 239
Satır: **6**
Emir anlamında gel.
inana cümle ḥalāyıḳ
puta ṭaparlar Cebrāʿīl
eytdi Her kime kim elin
uġrayasın
gel īmān getir degil
Andan resūl daḫı şehre
geldi Ebu Bekre uğradı
eytdi Yā

32. **gel:**
Kısas 239
Satır: **7**
Emir anlamında gel.
Eba Bekr baña vaḥy
geldi gel īmān getir Ebu
Bekr eytdi Gerçeksin yā
Muhammed Eytdi
Neden bildüñ Eytdi Şol
nūrdan ki yüzüñde be

33. **gel:**
Kısas 239
Satır: **10**
Emir anlamında gel.
lürmişdür Andan ikisi
dururken ʿAli çıḳaġeldi
Resūl eytdi Yā ʿAli baña
vaḥy
geldi gel īmān getir dedi
ʿAli eytdi Varayım
atama danışayım didi Üç

34. **gel:**
Kısas 154
Satır: **31**
Davet etmek, çağırmak.
eytdi Yā laʿin gel
Tañrıya inan eytdi ki eyt
ki Tañrı birdür şerīki
yoḳdur
Eytdi Yā İbrāhīm senüñ
Tañruñ ne işler ve neye
ḳuvveti irer nice leşkeri
var

35. **gel:**
Kısas 155
Satır: **22**
Davet etmek, çağırmak.
işitdiler biş yüz kişi
İbrāhīme īmān
getürmişleridi gine
Nemrūda döndiler
Andan İbrāhīm durdı
Nemrūd ḳatına geldi
eytdi Yā melʿuñ gel
Tañrıya īmān

36. **gelüñ:**-*üñ*
Kısas 139
Satır: **25**
Haydi.
oldı Her ḳanda varsa
gelüñ īmān getürüñ dirdi
Nūḥa evvel īmān
getüren bir
ʿavratıdı ʿAmre dirleridi
Nūḥ anı aldı evlendi
Andan üç oġlı oldı Ḫām
Sām

37. **geldi:**-*di*
Kısas 128
Satır: **12**
Belirmek, ortaya çıkmak.
elḥamdülillah dimek
saña daḫı senüñ
ẕürriyetiñe sünnet olsun
Pes Ādem evvel
uçmaḳda yidigi aḳ
üzümidi Çünki yidi içdi
uyḳusı geldi uyudı Ol
ferişteler

38. **gelmez:**-*mez*
Kısas 186

Satır: **19**
Gelmek, bulunmak.
Āsiye şol ḥadde sevindi
kim vaşfa gelmez Eytdi
Bunı baña Tañrı virdi
didi
… Firʿavn ḳavmı
Mūsāyı getürdiler Mūsā

39. **gel:**
Kısas 141
Satır: **14**
Çağırmak.
ḳavl eşaḥdur Pes mevc
artdı ṭaġlar gibi oldı
Ovada ve ṭaġda kimesne
ḳalmadı
helāk oldı Nūḥ oġlı
Kenʿāna eytdi İy oġıl
gel gemiye gir ki bu gün
Tañrı emri

40. **geldi:**-*di*
Kısas 124
Satır: **28**
Meydana gelmek, ortaya çıkmak.
den anuñ faẕlı artuḳdur
Zīre āẕīnenüñ biş ḥaşleti
vardur Evvel Ādem
Peyġamber ol günde
yaradıldı cān daḫı ol
günde geldi girü ol
günde ḳabż oldı

41. **geldi:**-*di*
Kısas 228
Satır: **40**
Bulunduğu yerden geri dönmek.
aḳçe virdi eytdi Var iş
buña yiyecek getür dedi
Vardı Puḫte'n-naṣr birin
et
mege virdi birin ete ve
birin süciye virdi aldı
geldi yidiler içdiler Bir
kaç gün

42. **geldi:**-*di*
Kısas 125
Satır: **20**
Duyulmak, hissedilmek; ortaya çıkmak.
ve ʿibādetine baḳdılar
eytdiler İlāhi buña
vermişdür Tañrı
Taʿālā'ya bu
resme ṭāʿat ider Şol dem
ki Tañrı Taʿālādan nidā
geldi ki yā Cebrāʿīl yir
yüzi

43. **geldi:**-*di*
Kısas 126
Satır: **33**
Duyulmak, hissedilmek; ortaya çıkmak.
yiri iñen ṭardur Eytdi
İlāhi nice gireyin didi
Nidā geldi ki Yā cān
gücile
gir hem gine gücile
çıḳasın Pes cān ādemüñ
dimaġından girdi iki
gözine

44. **geldi:**-*di*
Kısas 129
Satır: **6**
Duyulmak, hissedilmek; ortaya çıkmak.
aldı Ādeme getürdi
Çünkim Ādem anı gördi
müteḥayyīr oldı Ādem
ol ata
bindi eytdi … Nidā
geldi ki Yā

45. **gel:**
Kısas 180
Satır: **12**
Gel etme. || *Yapma.*
ġuṣṣası vardur Kerem it
vir alalum gidelüm Eger
bunı daḫı işidürse
zaḥmeti daḫı
artar Bari gel bizden
birümüzi al sen ḳul idin
Hem andan biz daḫı
ḳuvvetlüyüz

46. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 226
Satır: **39**
Bulunulan yere başka bir yerden ulaşmak, varmak.
altı oġlını dutdılar kalan
ḳavmın ḳodılar Ol altı
oġlanı aldılar şehre
geldiler
Her birine bir manşıb
virdiler Aṣḥābü'l-kehf
didükleri ol altı
ḳardaşdur Birisini

47. **gel:**
Kısas 129
Satır: **2**
Çağırmak, haydi gel.
Müşkden başı
mercandan elleri
yākūtḍandur Andan
Cebrāʿīl uçmaġa geldi
çağırdı eytdi Yā at gel
Tañrı emriyle çıḳ
uçmaḳtan Ol at ol āvāzı
işitdi

48. **gelmedi:**-*me, -di*
Kısas 181
Satır: **42**
Belirmek, görünmek, ortaya çıkmak.
dutmışsız Siz imdi
ḥaḳīḳāt bilesin ki ben
oġru degilem ve daḫı
benüm
aşlumdan oġrulıḳ
gelmedi Oġlum daḫı
oġru degüldür Kerem
eyleyesin nāme

49. **gel:**
Kısas 131
Satır: **34**
Beri gel, yakına gel.
Andan şoñra vardılar
ṭāvūsı getürdiler
Ḳanatların yüñlerin
ferişteler yolmışlar
Cebrāʿīl eytdi Gel yā
ʿāṣī çıḳ her ḳanda ki
olursañ şomsın şom
olġıl Pes

50. **gele:**-*e*
Kısas 126
Satır: **38**
Duymak, işitmek.
resūlu'llah Cān andan
ḳulaġa indi Ādem
ferişteler tesbīḥin işitdi
cān ādemüñ

dimaġından gitdi
Ferişteler ādeme naẓar
ḳılurlardı ki ne vaḳt
ḫiṭab gele secide

51. **geldi:**-*di*
Kısas 225
Satır: **31**
Bulunulan yere başka bir yerden ulaşmak, varmak.
bir oġlanı varıdı Durdu
taşra çıḳdı Gine geldi
kendü döşegi diyü ol
oġlan döşegine
yatdı uyudı Pes bir ḳatı
mevc geldi ol ev ıssınuñ
oġlunı deñize aldı
öldürdi Çün

52. **geldi:**-*di*
Kısas 213
Satır: **29**
(Bir kimse veya yer üzerinde) Belli bir durum veya sıfatın etkisi görünür, hissedilir olmak.
hüdhüdü göremedi …
Eytdi Ne geldi baña kim
hüdhüdi göreme
zem Zīrā ki hüdhüdüñ
iki dürlü ḥaşiyyeti varıdı
Biri bu ki gölge eylerdi
biri daḫı

53. **gelen:**-*en*
Kısas 161
Satır: **26**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak, ziyâret etmek.
ünini maġribden
maşrıḳa degin Ümmet-i
Muḥammede gelmiş
gelecek ḫalāyıḳa
işitdirdi Her ki ol vaḳtde
Lebbeyk didi gelen
ḥācılar anlardur İbrāhīm
eytdi

54. **gelüñ:**-*üñ*
Kısas 166
Satır: **30**
Gel, buyur, haydi.
bir bulut ḳopdı ıldırım
şaḳıdı ʿālem ṭūfān oldı
Az ḳaldı kim ol ḳavm
helāk ola
lar Ol ḳavm bir yire
derilüp eytdiler Gelüñ
ḳanḳıñuz günāh itdi
eydüñ Tā ki bu

55. **gel:**
Kısas 145
Satır: **15**
Emir anlamında gel.
eytdi Gel benümile ki
erüñi saña göstérevirem
Bunı didi ol ḳuş uçdı
ʿavrat
anuñ ardınca gitdi Tā ki
aldı ol deredeki
maġaraya getürdi çün
ʿavrat içerü

56. **gelüñ:**-*ün*
Kısas 199
Satır: **18**
Buyurun, gelmek.
çıḳdı duʿā ḳıldı eytdi Yā
Beni İsrāʿīl ḳavmı Ḥaḳ
Taʿālā sizi dükeli
ḫalḳdan
yigledi İmdi gelüñ
sizden ḳanḳıñız günāh
itdiyse istiʿfār idüp
ṭāʿata meşġūl

57. **geldi:**-*di*
Kısas 231
Satır: **37**
Erişmek, ulaşmak.
ṭoġrılıġına ṭanıḳlıḳ virdi
… Ben ḳulıyam baña
kitap geldi
anam ḳarnında
ögrendüm … Beni
peyġamber ḳıldı …

58. **gelür:**-*ür*
Kısas 219
Satır: **34**
Duyulmak, işitilmek.
işbu resme bir oġlana
uġraduñ mı Ṭamu
ḳorḳusından aġlar
didiler Ol çoban
eytdi Uş üç gündür işbu
ṭaġ ardında bir zārılıḳ
āvāz gelür Ammā
bilmezem ki

59. **geldi:**
Kısas 176
Satır: **30**
Gelmek, göreve başlamak.
peyġamber oġlanlarıyız
Tañrı'ya ṭāʿat ḳılmakdan
artuḳ iş güç bilmezüz
Yūsuf
eytdi Kime
peyġamberlıġa geldi
Eytdiler Tañrı ḳullarına
Yūsuf eytdi

60. **gel:**
Kısas 216
Satır: **34**
"Buyur, haydi gel" anlamlarında bir davet sözü.
ırmaḳ eylediler Öñine
bir dīvār eylediler
sırçadan Geldi
Süleymān anuñ ardında
durdı … Andan Belḳısa
eytdiler Gel işbu köşke
gir didiler

61. **gelelüm:**-*e, -lüm*
Kısas 196
Satır: **26**
Daha önce üzerinde durulan bir konuya yeniden dönmek.
Tañrıma muḥtācvan ve
iştiyāḳum añadur
bunlara müştāḳ degülem
didi Söz ba
şına gelelüm Çün Mūsā
gördigi ṭaġ pāre pāre
olmış düşdi ʿaḳlı gitdi
Bir niçe

62. **gelelüm:**-*e, -lüm*
Kısas 211
Satır: **5**
Daha önce üzerinde durulan bir konuya yeniden dönmek.
ḳaldılar Biz gine
sözümüze gelelüm
Andan Süleymānuñ
ḳarşusına dört biñ saf
ādem dururlardı Anlaruñ
ardında dört biñ saf

dīvler periler dururdı
Öyle vaḳtı

63. **gelelüm:**-*e, -lüm*
Kısas 215
Satır: **40**
Daha önce üzerinde durulan bir konuya yeniden dönmek.
On iki biñ şubaşısı
varıdı Her şubaşı
ḥükminde on biñ kişi
binerdi Biz gine
Belḳıs sözine gelelüm
Çün Belḳıs bir menzil
gitdi Süleymān bu
yañadan

64. **gel:**
Kısas 225
Satır: **30**
Gel, gelmek.
bıraġa helāk eyleye dirdi
Çünki dünüḳ bir baḫşı
geçdi ol ḳoca eytdi Dur
andan
beri gel bunda yat didi
Durdı ol oġlan ol aradan
gitdi Meger ol ev
ıssınuñ

65. **geliñ:**-*iñ*
Kısas 223
Satır: **40**
Emir anlamında gel.
aldı çerisine geldi
ʿĀlimlerin divşirdi ol
ṭaşı gösterdi İsrāfīl
didigi ḫaberi
virdi Ol ʿālimler anda ne
sır vardıġın bilmediler
eytdiler Geliñ bu ṭaşı
ṭartalum

gel-:

1. **geldi:**-*di*
Kısas 123
Satır: **17**
Gelmek.
Andan Ḥaḳ Taʿālā ʿaḳlı
yaratdı Eytdi Gel Geldi
Eytdi Git
Girü gitdi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi İzzum celālüm
ḥaḳḳıyçün ʿaẕāb
idecügüme

2. **gelürleridi:**-*ür, -ler, -i, -di*
Kısas 127
Satır: **34**
Gelmek.
Ḥaḳ Taʿālā ferişlelere
buyurdı Ādemi
omuzlarına götürdiler
gökleri gezdirdi
ler Ṣāf ṣāf ferişteler
gelürleridi Ādeme secde
iderlerdi Esselāmü
ʿaleyküm yā

3. **gelem:**-*em*
Kısas 129
Satır: **28**
Gelmek.
eytdi Ben bir ferişteyin
kerrūbīlerle olurın
maḳamum ʿarş durur
ammā ben
müştāḳ oldum ki gelem
Uçmaġı teferrüc ḳılam
İmdi ne ola sen beni
Uçmaġa

4. **gelmeyem:**-*me, -yem*
Kısas 137
Satır: **30**
Gelmek.
Tañrıyla benüm ḳavlüm
vardur Ammā ben
senüñle ʿahd ideyin ki
ayruḳ saña
gelmeyem Pes Şīt İblīsi
salıvirdi Veheb eydür
Şītden Anuş doġdı boyı
ṣūreti

5. **geldiler:**
Kısas 140
Satır: **34**
Gelmek.
ḳıldı Kaʿbe ziyāretine
ḳaṣd ḳıldı Çünki Nūḥ
Kaʿbeye itdi ol kāfirler
yaḳmaġa
geldiler Pes Allah Taʿālā
ferişlelere buyurdı ol
gemiyi havāya
getürdiler

6. **gelmişleridi:**
Kısas 145
Satır: **36**
Gelmek.
Ṣāliḥ durdı ol ḳavme
geldi ve bunlaruñ
bayramı güni idi Ol
ṣanemler evine
gelmişleridi eytdiler Yā
Ṣāliḥ sen daḫı ṣaneme
ṭapmaġa mı geldüñ
Eytdi

7. **geldiler:**
Kısas 160
Satır: **24**
Gelmek.
medi Andan İbrāhīm
gelinine eytdi ki İsmāʿīl
evine gelicek eyt bu
evüñ ḳapusın
döndürsün didi yolına
gitdi Pes birezden
Hācerile İsmāʿīl eve
geldiler ʿavratı

8. **geldiler:**
Kısas 160
Satır: **33**
Gelmek.
İsmāʿīl eve geldiler
ʿavratı eytdi Atañ geldi
başını yudum ṭonın
silkdüm
Eytdi ki Bu evüñ
ḳapusın key beklesün
didi Çün İsmāʿīl anı
işitdi şāẕ oldı

9. **gelicek:**
Kısas 160
Satır: **23**
Gelmek.
medi Andan İbrāhīm
gelinine eytdi ki İsmāʿīl
evine gelicek eyt bu
evüñ ḳapusın
döndürsün didi yolına
gitdi Pes birezden
Hācerile İsmāʿīl eve
geldiler ʿavratı

10. **gelicek:**
Kısas 160

Satır: **27**
Gelmek.
Eytdi İsmāʿīl gelicek eyt
bu evüñ ḳapusın
döndürsün İsmāʿīl çün
anı işitdi
eytdi Yā ʿavrat ben saña
ṭalāḳ virdüm Didi boşadı
Vardı bir ʿavrat daḫı aldı

11. **gelicek:**
Kısas 160
Satır: **31**
Gelmek.
den indürdi tozın silkdi
ḫōş ḫiẕmet itdi İbrāhīm
eytdi Oġlum gelicek eyt
ki bu
evüñ ḳapusın key
beklesün didi İbrāhīm
gine devesine bindi gitdi
Pes Hācerile

12. **geldiler:**
Kısas 162
Satır: **35**
Gelmek.
Lūṭ iñiledi vardı duʿā
ḳıldı Ḥaḳ Taʿālā dört
ferişte viribidi geldiler
oġlan
ṣūretinde Lūṭuñ evine
girdiler Çün ol ḳavm anı
gördiler ikindi vaḳtıyıdı
Pes

13. **geldi:**
Kısas 163
Satır: **21**
Gelmek.
peyġamber Şāma geldi
Andan ṣoñra yidi yıl diri
oldı Ḳızların İbrāhīm
ḳavminden birer kişiye
virdi Ḳıṣṣa-i İbrāhīm
ʿAleyhi's Selām

14. **geldi:**
Kısas 163
Satır: **37**
Gelmek.
vaḳte degin ki Yūsuf
düş gördi geldi atasına
eytdi ki iy baba …
…. Ben düşde görürem
kim on

15. **geldügi:**
Kısas 163
Satır: **28**
Gelmek.
virmişidi Ol on iki
oġlından ḳızından artuḳ
yüz yigirmi er dünyāya
geldi
Yaʿḳūb İbrāhīm sünneti
dutarıdı anuñ ṣuḥfın
oḳurdı Hem İbrāhīm
geldügi ḳavme

16. **geldük:**
Kısas 163
Satır: **3**
Gelmek.
geldük Uş bunlara ʿaẕāb
irişdi Pes ol ḳavm ḳaṣd
itdiler kim ḳapuyı
ṣıyalar
Cebrāʿīl ḳanadın ḳapuya
ḳodı ne ḳadar ḳuvvet
itdiler açamadılar Bu
kez ḳapuyı

17. **gelüñ:**
Kısas 163
Satır: **14**
Gelmek.
Buyruḳ şöyledür Lūṭ
eytdi Yā Cebrāʿīl şehr
ḳapusı baġludur nice
çıḳalum
Cebrāʿīl eytdi Siz
benümile gelüñ Bunlar
derildiler geldiler
Cebrāʿīl aldı

18. **gelürler:**
Kısas 163
Satır: **39**
Gelmek.
bir yılduz ay güneş
gelürler baña secde
eylerler Çün Yaʿḳūb
Yūsufdan bu sözi
işitdi eytdi … Yā Yūsuf
bu düşüñi ḳardaşlaruña

19. **geldiler:**
Kısas 164
Satır: **6**
Gelmek.
sūresi nāzil oldıġınuñ
sebebi buyıdı Günlerde
bir gün ʻÖmer Ḥażreti
evi ḳapusında
otururdı cuhūdlar
geldiler ʻÖmerile baḥş
itdiler eytdiler Yā ʻÖmer
senüñ

20. **gelmişidi:**
Kısas 164
Satır: **11**
Gelmek.
Resūl Ḥażreti Mekkeden
Medīneye çoḳ ḳavm bile
gelmişidi Mālların
ṭavarların
Mekkede ḳomışlardı Ol
sebebden ol ḳavm melūl
olmışlardı Eytdiler Yā

21. **geldiler:**
Kısas 165
Satır: **34**
Gelmek.
gitdiler Meger ki ol
aradan kārubān geçerdi
Gelüp ol ḳuyu ḳırañında
ḳondılar
geldiler ki şu çıḳaralar
Ḳoġaya girdi yuḳaru
çıḳdı Ol kārubān ḳavmı
çünki anı

22. **gelürlerdi:**
Kısas 174
Satır: **26**
Gelmek.
lunmazdı Şöyle oldı kim
bir batman etmek Mışr
batmanıyla biñ altuna
çıḳdı
Yūsuf dāyima durmışıdı
ṣatardı Daḫı daşra
vilayetlerden gelürlerdi
alırlardı

23. **geliriz:**-*iriz*
Kısas 176
Satır: **28**
Gelmek.
Ḳamu cevmerdler
benüm ḳatumda hīçdür

Çün Yūsuf bunları gördi
geydükleri
kir olmuş Şordı ki Ne
kişilersiz Eytdiler
Kenʿāndan geliriz Anda
Yaʿḳūb

24. **geldiñüz:**-*diñüz*
Kısas 177
Satır: **17**
Gelmek.
geldiñüz Eytdiler İlimüz
ḳatı ḳızlıḳ oldı İşitdük ki
Mışırda buġday
ṣatarlarmış geldük ki
buġday alavuz Yūsuf
eytdi Ne getürdüñüz
göreyin size

25. **geldüñüz:**-*düñüz*
Kısas 177
Satır: **22**
Gelmek.
ḫōş olsun Beşāret Ḳaçan
ki ḳıyāmet güni ola
müʿminler ḥaşr yirine
dirileler
Ḥaḳ Taʿālādan nida gele
ki eyde Neye geldüñüz
iy müʿminler diye

26. **geleler:**-*e, -ler*
Kısas 177
Satır: **38**
Gelmek.
… Eytdi ḳullarına Ol
getürdüklerin gine
yüklerine ḳoyun Ola
kim gine geleler Pes ol
virdükleri malları gine
yüklerine ḳoydılar
gitdiler

27. **gelesi:**-*esi*
Kısas 177
Satır: **33**
Gelmek.
ḳızlıḳ buñaltdı Bizi
luṭfuñdan gönder
gidelüm Yūsuf eytdi
Gelesi olursañuz
ol kiçi ḳardaşuñuzı bir
duta gelüñ Maḳṣūdum
budur ki sizi bir kezden
görem hem

28. **geldi:**-*di*
Kısas 183
Satır: **5**
Gelmek.
numa Yūsuf ḳoḳusı
geldi diyü Ol muştıcı
eytdi Uş Yehūda
Yūsufuñ
göñlegin getiriyorur
Daḫı didi ki Babamı
ḳavmı ḳableyi bir
kezden aluñ

29. **geliyorur:**-*iyorur*
Kısas 184
Satır: **29**
Gelmek.
Yūsuf eve çıḳmışıdı
Zelīḫāya ḫaber virdiler
Uş Yūsuf geliyorur
didiler Anı
işitdi eytdi Beni anuñ
yolına iletüñ didi Pes
Zelīḫā iki bükilmişidi
Yol üstine

30. **geldiyse:**-*diyse*
Kısas 186
Satır: **30**
Gelmek.
Yaḳasından geçürüp
oġul idindiler
emzürmege ṭayalar
getürdiler Her kim em
zürmege geldiyse hīç
birinüñ emceğin
emmedi Pes Mışırda
ḳıġırddılar ki her

31. **gelecegin:**-*eceg, -i, -n*
Kısas 191
Satır: **9**
Gelmek.
rüşdiler Bir niceler
eydürler Mūsānuñ
gelecegin Hārūn düşde
gördi ḳarşu
çıḳdı didiler Niçeler
eydürler ki Beni İsrāʿīl
ḳavmı fırʿavndan ḳatı in

32. **gelirem:**-*ir, -em*
Kısas 191
Satır: **17**
Gelmek.
eytdi Tañrı ḳatından
gelirem gine Tañrı
ḳatına giderem Hārūn
anı eşidecek
ṣandı ki ḳuldur Sordı ki
kimüñ ḳulısın Mūsā
eydür Ben bir kişinin
ḳulıyam ki

33. **gelürem:**-*ür, -em*
Kısas 191
Satır: **22**
Gelmek.
ḳavmına geldiler Ol
ḳavm Beni İsrāʿīl
ḳavmından idi durup
aġlaşdılar Hārūn
ṣordı ki Ne yirden
gelürsiz Mūsā eydür
Medyenden gelürem
Hārūn

34. **gelürsiz:**-*ür, -siz*
Kısas 191
Satır: **22**
Gelmek.
ḳavmına geldiler Ol
ḳavm Beni İsrāʿīl
ḳavmından idi durup
aġlaşdılar Hārūn
ṣordı ki Ne yirden
gelürsiz Mūsā eydür
Medyenden gelürem
Hārūn

35. **geleler:**-*e, -ler*
Kısas 194
Satır: **37**
Gelmek.
şirevüz geleler bunları
cāẕūlıġıla yineler
Firʿavn eytdi Eger
zindāna girmezse
biz anı nice zebun
idevüz Elinde mūʿcizātı
vardur Meger anuñıla
biz ḳavl

36. **gelmişidi:**-*miş, -i, -di*
Kısas 194
Satır: **21**
Gelmek.

gün anı düzüp gelmişidi
anuñ gibi düzülmez
Degme sāʿat Mūsā eytdi
Yā melʿūn
benüm işüm rastdur Sen
anı bilmezsin ne
işlersem Tañrı buyruġıla
işlerem

37. **gelesin:**-*e, -sin*
Kısas 196
Satır: **14**
Gelmek.
Mūsā her göz ki beni
göre bāḳī ḳala Ben
vaʿde itdüm ki bu dünyā
fānīdür İmdi
ḳatlan ki bu dünyādan
gidesin bāḳī dünyāya
gelesin bāḳī dīẕār
göresin Se

38. **gelin:**-*in*
Kısas 199
Satır: **11**
Gelmek.
ṣıdılar Yūşaʿ eytdi Yā
Beni İsrāʿīl ḳavmı gelin
ṭoġrı söylen kim günāh
itmiş
ādem vardur biz günāh
ucından ṣınduḳ didi Pes
vardılar istediler ol
günāh

39. **gelirler:**-*irler*
Kısas 201
Satır: **20**
Gelmek.
ḳalmañ Varuñ ol
Yūnusu yudan balıġı
yiyleñ anı ziyāret idüñ
şifā bulun Ol
vaḳtdan tā ḳıyāmete
degin ol balıḳ aslından
ḳalan balıġa şayru olan
gelirler

40. **gelen:**-*en*
Kısas 204
Satır: **16**
Gelmek.
didi Derḥāl Cebrāʿīl
geldi Raḥimenüñ
pākligine ṭanıḳlıḳ virdi
eytdi Yā Eyyūb
ol saña gelen şeyṭān idi
yaramaz sözi saña
söyledi Raḥimeye
bühtān itdi Eytdi

41. **gelürsin:**-*ürsin*
Kısas 209
Satır: **32**
Gelmek.
ḳılmasañ nolaydı Ḫitāb
irdi ki Yā Dāvud günāh
itmedin mescide begler
gibi
varurduñ şimdi suç itmiş
ḳullar gibi gelürsin dedi
Çünki Dāvuduñ eceli
yaḳın

42. **geleler:**-*e, -ler*
Kısas 211
Satır: **39**
Gelmek.
daḫı geleler yiyeler didi
Andan ol balıḳ baş
ḳaldırdı ol ṭaʿāmdan hep
yidi Ol
bişen ṭaʿāmları ḳabuyıla
ḳacaġıyıla hep yutdı
Çün Süleymān anı gördi
ḥayrān

43. **gelirdi:**-*ir, -di*
Kısas 211
Satır: **7**
Gelmek.
olıcaḳ Süleymān evine
gelirdi namāz ḳılırdı Her
muṭbaḫına yidi ḳañlı ṭuz
aşına
girirdi Daḫı Süleymān
dīvlere buyurdı dört biñ
ṭaġı yirinden ḳopardılar
bir

44. **gelirem:**-*irem*
Kısas 213
Satır: **38**
Gelmek.
anı bilmezsin Çün anı
işitdi Süleymān eytdi Ne
bulduñ …
Hüdhüd şimdi ben Sabā
şehrinden gelirem bir
dōst ḫaberin getirdim

45. **gelmezden:**-*mez, -den*
Kısas 215
Satır: **2**
Gelmek.
muraṣṣaʿʿ ṭaşlarıla
bezenmiş Oyanları
altunıla dikilmiş ve
çulları daḫı ol
resme Daḫı dört altun
kerpiç kesdirdi anı daḫı
bile virdi anlar
gelmezden öñdün

46. **gelevüz:**-*e, -vüz*
Kısas 221
Satır: **40**
Gelmek.
gün geldiler dilleriyle ol
seddi yalarlardı Zīrā
bunlarda demür āleti
olmaz Şol
ḳadar yalarlar kim bir
ṣoġan ḳabıġı ḳadarınca
ḳalır İrte gelevüz açavuz
dirler gi

47. **gelirdi:**-*ir, -di*
Kısas 221
Satır: **18**
Gelmek.
Andan ol araya vardı
kim gün çıḳardı … Ol
maşrıḳ ḳavmı
yabanlarda
olurlarıdı ṭamları
olmazıdı Daḫı ṭon
geymezleridi Ṭaʿāmları
ṭaşradan gelirdi

48. **gelirler:**-*ir, -ler*
Kısas 221
Satır: **41**
Gelmek.
derler Tañla gelirler gine
bayaġı gibi bulurlar Tā
ḳıyāmete degin işleri
budur

49. **gelmedi:**-*medi*
Kısas 221
Satır: **12**
Gelmek.
Cümlesin ḳırdı helāk itdi
Maġribde bir şehre

ugradı hīç ḳapusı yoġıdı
Burcına
bir kemend atdılar bir
kişi çıḳdı gelmedi Bir
kişi daḫı çıḳardılar ol
daḫı gel

50. **gelmedi:**-*medi*
Kısas 221
Satır: **13**
Gelmek.
medi Üç kişi çıḳardılar
gelmedi Ẕü'l-ḳarneyn ol
şehri ḳodı gitdi Andan
Hin
distāna geldi ilçi veribidi
eytdi Geliñ baña mutī ʿ
oluñ yoḳ dirseniz
leşkerile

51. **geleler:**-*e, -ler*
Kısas 222
Satır: **2**
Gelmek.
Çün Ḥaḳ Taʿālānuñ emri
yerine gele içlerinden
biri müsülmān ola eyde
İn
şallah tañla gelevüz
açavuz diye İrtesi
geleler bir şoġan ḳabığı
gibi bulalar aça

52. **gelevüz:**-*e, -vüz*
Kısas 222
Satır: **2**
Gelmek.
Çün Ḥaḳ Taʿālānuñ emri
yerine gele içlerinden
biri müsülmān ola eyde
İn
şallah tañla gelevüz
açavuz diye İrtesi
geleler bir şoġan ḳabığı
gibi bulalar aça

53. **gelevüz:**-*e, -vüz*
Kısas 222
Satır: **38**
Gelmek.
Kendüsi dört biñ kişiyile
ardınca yürürdi Giri
ḳalanın ol ḳarañulıḳ
ucında
ḳodılar eytdiler Yā
ḳavm bunda duruñ aña
dek biz bunda gelevüz
Gel

54. **gelirdi:**-*ir, -di*
Kısas 222
Satır: **6**
Gelmek.
ḥikāyet Ẕü'l-ḳarneyn
ḳarañulıġa girdiginüñ
sebebi bu idi kim
ferişterlerden
bir ferişte Ẕü'l-
Ḳarneynle dōst olmışıdı
Dāyim ol ferişte anuñ
ḳatına gelirdi

55. **gelirler:**-*ir, -ler*
Kısas 225
Satır: **42**
Gelmek.
meyiserler zīrā āb-ı
ḥayāt şuyın içdiler Ḫıżr
deñizde İlyās ḳurıda
olurlar Gice
olıcaḳ İskender seddine
gelirler anda ʿibādet
iderleri Ḫaberde
şöyledür ki İlyāsdan

56. **gelirdi:**-*ir, -di*
Kısas 227
Satır: **26**
Gelmek.
üç yüz maġarada
yatdılar Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli veribidi yılda
bir kez bun
ları gelirdi saġından
şolına dönderürdi …
Güneş maġaranuñ

57. **gelmediler:**-*mediler*
Kısas 227
Satır: **19**
Gelmek.
Taḳyānūs gördi ki gice
oldı ol yigitler
gelmediler Anuñ bir
nāyibi varıdı Anı an
laruñ ardınca veribidi
Geldi ol nāyib anları
istedi ol maġrada buldı
Şordı ki

58. **gelirdi:**-*ir, -di*
Kısas 228
Satır: **5**
Gelmek.
ḳapusında bir ev
yapdılar Her kimüñ ki
ḥāceti olsa anda gelirdi
ḳamusınuñ
maḳṣūdları ḥāsıl olurdı
ḥācetleri ḳabūl olurdı

59. **gelüñ:**-*üñ*
Kısas 228
Satır: **22**
Gelmek.
naẓar itdi gördi ki
süñükleri çürimiş yatır
Pes Ḥaḳ Taʿālā izniyle
bir ferişte
geldi çaġırdı ki İy
çürümiş süñükler dirilüñ
bir yire gelüñ dedi Pes
ol eşegiñ

60. **gelirdi:**-*ir, -di*
Kısas 233
Satır: **22**
Gelmek.
anda ḥāżır illā ki
kendene yoġıdı sarmısaḳ
yoġıdı daḫı bir bişmiş
balıḳ yoġıdı
Her ki andan yidi rencü
varısa şifā buldı yoḳsul
ise bay oldı Her ṭañla
gelirdi gi

61. **geldi:**-*di*
Kısas 237
Satır: **33**
Gelmek.
ḳıġırdı geldi oturdılar
dürlü niʿmetler yidiler
Ḫadīce Muḥammedden
ḳatı
şākirlik getirdi Nevfel
saġ selāmet ol yā Ḫadīce
didi Andan Ḫadīce
Nevfele

62. **geliyorur:**-*iyorur*
Kısas 237
Satır: **28**
Gelmek.

lerinden götürdi baḳdı
Resūlı gördi Gelirken ki
bir nūrdan ḳubbe
üzerine dut
mışlar uş geliyorur
Ḫadīce yügürü aşaġa
indi eytdi Şāẕ geldüñ yā
Muḥammed

63. **gelsün:**-*sün*
Kısas 237
Satır: **32**
Gelmek.
döndü gine kārubāna
geldi Andan şehre
geldiler yüklerin şeşdiler
Andan Ḫadīce
ḳonuḳluġa yaraḳ
buyurdı Var ʿammuñ
Nevfeli ḳıġır gelsün didi
Vardı

64. **gel-:**
Kısas 239
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
Gelmek.
lirlerdi bile savaş
iderlerdi Ol gün Mikāʿīl
bir ādem şūretinde geldi
Ebu Cehli
bir kez urdı aḳtardı
Derḥāl ʿAbdullah bin
Mesʿud irişi geldi Gördi
ki Ebu Cehil

65. **gelirdi:**-*ir*, -*di*
Kısas 240
Satır: **29**
Gelmek.
tardı ne ḳadar ki oḳ
gelirdi kendüzini aña
dutardı hīç irimezdi her
ne gelse aña
ṭoḳunurdı Andan ʿAli
ḥamle itdi kāfiri gine
sıdılar Çün kāfir
leşkerinden Ebu

66. **gelicek:**-*icek*
Kısas 243
Satır: **6**
Gelmek.
melik Necāşiye geldi
bitisin virdi Çün melik
bitiyi açdı oḳudı eytdi
Ol di
digüñüz kişi daḫı bize
gelmedi gelicek görevüz
didi Bir ḳaç günden
şoñra Caʿfere

67. **gelmedi:**-*medi*
Kısas 243
Satır: **6**
Gelmek.
melik Necāşiye geldi
bitisin virdi Çün melik
bitiyi açdı oḳudı eytdi
Ol di
digüñüz kişi daḫı bize
gelmedi gelicek görevüz
didi Bir ḳaç günden
şoñra Caʿfere

68. **geldi:**-*di*
Kısas 123
Satır: **5**
Gelmek, ortaya çıkmak.
rişte viribidi geldi yirüñ
altına girdi Yiri omuzına
ḳodılar götürdi Bir elin
maşrıḳa ve bir elin
maġribe ḳodı yiri dutdı
Andan ol ferişteniñ
ayaġı durası

69. **geldük:**-*dü, -k*
Kısas 123
Satır: **25**
Gelmek, ortaya çıkmak.
… didi Geldük ev
velki gök adı Berḳıʿādur
yaşıl zümürrütdendür
Anda ferişteler vardur
öküz

70. **gelür:**-*ür*
Kısas 124
Satır: **21**
Gelmek, ortaya çıkmak.
dirler durıcaḳ duru
durlar Tañrı emriyle
gündüz gelür gice gider
gice gelür
gündüz gider Nitekim
ḳelamında yād ḳıldı …

71. **gelür:**-*ür*
Kısas 124
Satır: **21**
Gelmek, ortaya çıkmak.
dirler durıcaḳ duru
durlar Tañrı emriyle
gündüz gelür gice gider
gice gelür
gündüz gider Nitekim
ḳelamında yād ḳıldı …

72. **geldi:**-*di*
Kısas 125
Satır: **15**
Gelmek, ortaya çıkmak.
birleyeler Pes Ḥaḳ
Taʿālā geldi ki yā yir sen
sākin ol ki gerek senden
bir ḫalḳ yaradam
Cinnīlerde bir anuñ ʿaḳl
virem daḫı benüm
ʿilmüm virem

73. **gelecekdür:**-*ecek*, -*dür*
Kısas 127
Satır: **19**
Gelmek, ortaya çıkmak.
seni sābıḳ ʿilmümde
bilürdüm ki ferişlelerden
ṭaʿāt senden maʿṣiyyet
gelecekdür
imdi ol senüñ çok
ṭaʿātüñ saña ne aşşı
idiser Uş ben seni
maʿbūn-ı medḫūz

74. **geldigin:**-*dig*, -*i*, -*n*
Kısas 130
Satır: **8**
Gelmek, ortaya çıkmak.
Ḳaçan kim ben ol
adların ẕikr ḳılam seni
kimse bilmeye Pes ilan
Uçmaḳdan
çıḳup İblīse geldigin
ferişteler bilmediler
Andan Ḥavvā ilanı istedi
Zīrā ki ikisi

75. **geldigi:**-*dig*, -*i*
Kısas 132
Satır: **27**
Gelmek, ortaya çıkmak.
ādem senüñ dilinden
geldigi vaḳtin
ferişlelerüm aña
müvekkel ḳılam

saḳlayalar Ādem eytdi
Yā Rabbi daḫı artur
Ḫitāb geldi ki
ẕürriyetiñü

76. **geldi:**-*di*
Kısas 133
Satır: **27**
Gelmek, ortaya çıkmak.
Cebrāʿīl geldi bir dane
buġday getürdi
Uçmaḳdan Daḫı iki
öküz getürdi Çün
Ādem anı gördi eytdi Yā
Cebrāʿīl ben bunı yiyüp
Uçmaḳdan çıḳdum gine

77. **geldi:**-*di*
Kısas 136
Satır: **28**
Gelmek, ortaya çıkmak.
dur evvel Şīt āḫır
Muḥammed Mustafā
Her ne kim kāfirler var
Ḳābīl arkasın
dan geldi ve ne kim
peyġamber geldi Hābīl
arḳasından geldi Andan
Ādem

78. **gelince:**-*ince*
Kısas 137
Satır: **37**
Gelmek, ortaya çıkmak.
olıdı Hābīl
oġlanlarından idi key
ʿābididi Seksen yıl
ʿibādet eyledi Ol gelince
puta ṭapardı İdrīs yüz
altmış yıl ḫalḳı daʿvet
eyledi Şol ḳadar tesbīḥ
iderdi ki

79. **geldüm:**
Kısas 142
Satır: **11**
Gelmek, ortaya çıkmak.
göricek ḳorḳdum Eytdi
Ben melekü'l-Mevtven
geldüm kı canuñı ḳabż
idem
Çün Nūḥ işitdi levni
müteġayyīr oldı dili
dutuldı Melekü'l-Mevt
eytdi Yā Nūḥ

80. **geldüm:**-*dü, -m*
Kısas 143
Satır: **31**
Gelmek, ortaya çıkmak.
Hūd eytdi Yā ḳavm ben
delü degülem belki ḥaḳ
peyġamberem Geldüm
ki
sizi ʿaẕābdan ıraḳ
eyleyem eger benüm
sözüm dutarsañuz İbn
ʿAbbās eydür

81. **geldi:**-*di*
Kısas 147
Satır: **21**
Gelmek, ortaya çıkmak.
gine Kenʿāna geldi
Ḳaḳıdı durdı ḳardaşı
Hāż ḳatına geldi Andan
çeri istedi
tā ki vara YāfeŠ
oġlanlarından ḳahrıla
ilin ala Hāż eytdi Yā
ḳardeş Cevher

82. **gelecekdür:**
Kısas 147
Satır: **1**
Gelmek, ortaya çıkmak.
ulu pādişāh gelecekdür
ki maġribe maşrıḳa
ḥükm ḳılacaḳdur Ol
melik çünki anı
işitdi güldi eytdi Ol
gelecek pādişāh benem
didi Ol araya buyurdu
ulu

83. **gelür:**-*ür*
Kısas 147
Satır: **27**
Gelmek, ortaya çıkmak.
oġıl toġdı ḳara ve bir
gözi egri burnı yüçe Bir
ilan daḫı gelür ol
oġlanuñ burnı
delügine girür Çünki
ʿavrat anı göricek geldi
Kenʿāna ḫabe virdi
Kenʿān

84. **gelürdi:**-*ür, -di*
Kısas 147
Satır: **37**
Gelmek, ortaya çıkmak.
Her gün gelürdi anı
emzürürdi Bir gün ʿavrat
andan geçerdi ol oġlanı
gördi
geldi ḳavmına ḫaber
virdi Çün köy ḳavmı anı
işitdiler geldiler ol
oġlanı aldılar

85. **gelür:**-*ür*
Kısas 148
Satır: **34**
Gelmek, ortaya çıkmak.
rurdı sarāyı ʿaẓametin
teferrüc iderdi Bir āvāz
işitdi kim Maġrūr olma
yā
Nemrūd gökçekligine ki
işde bir kişi gelür anı
ḫarāp idersin Ol vaḳt
ḳancaru va

86. **gelür:**-*ür*
Kısas 149
Satır: **4**
Gelmek, ortaya çıkmak.
oldı Uşda biz iki ḳuşuz
birimüz maġribde ve
birimüz maşrıḳda oluruz
Anda
bize muştucı geldi ki
uşda İbrāhīm gelür daḫı
Allah Taʿālā seni anuñ
elinde

87. **gelmişdür:**
Kısas 150
Satır: **14**
Gelmek, ortaya çıkmak.
geldiler secde ḳıldılar ve
eytdiler Bu gice ol ılduz
ṭoġdı Delīl ḳılur kim bir
ulu
ḥükm ıssı dünyāya
gelmişdür Biz
ḳorḳduġumuz ol oġlan
öliserdür Nemrūd bu

88. **gelür:**-*ür*
Kısas 150
Satır: **22**
Gelmek, ortaya çıkmak.

Gördi kim şanemlerüñ
başı aşaġa olmış Ḳorḳdı
gine çıḳdı gördi kim
Nemrūd
beglerile gelür şanem
evine Nemrūd gördi ki
şanem evinden bir ʿavrat
çıḳar

89. **gelmeyince:**
Kısas 153
Satır: **3**
Gelmek, ortaya çıkmak.
dürmezem tā kendüsi
iḳrār itmeyince veyā iki
kişi ṭanuḳ gelmeyince
Vardılar
İbrāhīmi getürdiler
eytdiler … şordılar kim
Yā

90. **geldi:**-*di*
Kısas 158
Satır: **13**
Gelmek, ortaya çıkmak.
geldi eytdi Ḥaḳ Taʿālā
saña selām ider Ḳurbān
it didigümüzden maḳṣūd
budur kim İsmāʿīlüñ
bizden yaña sevgüsin
daḫı ol kişinüñ kim
alnında benüm

91. **gelmişdür:**
Kısas 160
Satır: **37**
Gelmek, ortaya çıkmak.
Yapdugın Beyān İder
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Ādem
peyġamber
ʿAleyhi’s-selām
Kaʿbe’yi yapmışıdı Nūḥ
zamanına degin ziyāret
iderlerdi Ṭūfān

92. **gele:**
Kısas 170
Satır: **24**
Gelmek, ortaya çıkmak.
zindāna getürmedüm
belki ḫalḳdan kaçurdum
Beşāret Ḳaçan kim
müʿmin
ölüm vaktında gele
Azrāʿīl göre kim īmān
tacı başında islām ḫilʿatı
egninde

93. **gelürler:**
Kısas 170
Satır: **40**
Gelmek, ortaya çıkmak.
Ol birisi eydür Ben daḫı
görürem başuma şufra
ile etmek ge
türürem Ḳuşlar gelürler
ol etmekden yirler …
Yaʿni ḫaber

94. **geldi:**-*di*
Kısas 187
Satır: **9**
Gelmek, ortaya çıkmak.
naẓarından çıḳdı bāzār
teferrücine geldi gördi ki
iki kişi urışur …
… Gine bir gün Mūsā
Firʿavn sarāyından çıḳdı
kim ḥālvete gide Gördi
kim

95. **geldiyse:**-*diyse*
Kısas 190
Satır: **1**
Gelmek, ortaya çıkmak.
ne geldiyse bundan daḫı
ol gele Pes Mūsā elin
ḳoynına şoḳdı gine
çıḳardı Bir
nūr elinde peyda oldı
Şunuñ gibi nūr kim
gözler ḳamaşur Ammā
Mūsānuñ

96. **geldi:**-*di*
Kısas 195
Satır: **24**
Gelmek, ortaya çıkmak.
gün iş bunda ṭavāf
iderdüm bir ʿavrat
gördüm bir gözüm
ucıyla aña naẓar
itdüm derḫāl bir oḳ geldi
ol gözüme ṭoḳundı
çıḳardı Ol oḳı çekdüm
dem

97. **gelecekdür:**-*ecek*, -*dür*
Kısas 200
Satır: **6**
Gelmek, ortaya çıkmak.
Çün ol sözleri anlardan
işitdi duʿā ḳıldı Cebraʾil
geldi eytdi Yā Şuʿayb uş
ʿaẕāb gelecekdür
ḳavmünüñ saña
uyanların al git didi Pes
Şuʿayb biñ yidi

98. **geldi:**-*di*
Kısas 203
Satır: **25**
Gelmek, ortaya çıkmak.
baña virdüñ şabr itdüm
İmdi bu kez ʿavrat
ġayreti şayrılıġı geldi
şabr idemezin
Raḥmet idicilerin
yigregisin dedi
Raḥimenüñ ġuşşası
Eyyūba eşer itdi eytdi

99. **geldi:**-*di*
Kısas 229
Satır: **41**
Gelmek, ortaya çıkmak.
Puḫte’n-naşruñ işemesi
geldi Hem aḥşam daḫı
olmışıdı ḳarañuyıdı
Durdı ṭaşra

100. **gelen:**-*en*
Kısas 229
Satır: **24**
Gelmek, ortaya çıkmak.
aña delālet ider ki Oġluñ
senden aşaġa pādişāh
ola Ḳarnuñ baḳırdan
oldugı
aña delālet ider ki
Oġluñdan şoñra gelen
daḫı kemter ola Uyluġuñ
demirden

101. **geldi:**-*di*
Kısas 230
Satır: **22**
Gelmek, ortaya çıkmak.
diler Bu bizüm
putlarımuz ḥaḳdur niye
dīnimüzden dönelüm
dediler Pes ol
yigitler Tevrītden bir
āyet oḳıdılar Ḥaḳ Taʿālā

iẕniyle gökden bir od
geldi ol

102. **geldi:**-*di*
Kısas 231
Satır: **2**
Gelmek, ortaya çıkmak.
ḳovlaşurlardı ki Taḳı
Meryemi sever diyü
Ḳaçan Meryem anı
göricek şandı ki
oldur anuñ ḳaşdına geldi
andan ötürü dedi kim …
ol ḫōd Cebrāʿīlidi

103. **geldi:**-*di*
Kısas 238
Satır: **32**
Gelmek, ortaya çıkmak.
peyġamber gele ammā
anuñ nişānları var ol
gelicek Resūl saña
bildürsin Uş
Cebrāʿīl geldi disün
Çünki ol geldigin bilesin
Sen başuñı aç saçuñı çöz
şor

104. **geldi:**-*di*
Kısas 238
Satır: **37**
Gelmek, ortaya çıkmak.
eytdi Uş Cebrāʿīl geldi
Ḫadīce derḥāl baş açdı
saçın çözdi Cebrāʿīl
gayb
oldı Şordı ki Durur mı
Eytdi Gitdi Ḫadīce gine
başını örtdi Cebrāʿīl

105. **geldigin:**-*dig, -i, -n*
Kısas 238
Satır: **32**
Gelmek, ortaya çıkmak.
peyġamber gele ammā
anuñ nişānları var ol
gelicek Resūl saña
bildürsin Uş
Cebrāʿīl geldi disün
Çünki ol geldigin bilesin
Sen başuñı aç saçuñı çöz
şor

106. **gele:**-*e*
Kısas 238
Satır: **29**
Gelmek, ortaya çıkmak.
eytdi Yā ʿammı hīç
kitābda bildüñ mi kim
āḫır zamānda bir
peyġamber gele
Varḳa eytdi Ben
Tevrītde buldum ki
çünki ʿĪsā göge aġa
andan şoñra bir

107. **gele:**-*e*
Kısas 238
Satır: **31**
Gelmek, ortaya çıkmak.
peyġamber gele ammā
anuñ nişānları var ol
gelicek Resūl saña
bildürsin Uş
Cebrāʿīl geldi disün
Çünki ol geldigin bilesin
Sen başuñı aç saçuñı çöz
şor

108. **gelicek:**-*icek*
Kısas 238
Satır: **31**
Gelmek, ortaya çıkmak.
peyġamber gele ammā
anuñ nişānları var ol
gelicek Resūl saña
bildürsin Uş
Cebrāʿīl geldi disün
Çünki ol geldigin bilesin
Sen başuñı aç saçuñı çöz
şor

109. **geldi:**-*di*
Kısas 239
Satır: **3**
Gelmek, ortaya çıkmak.
getirdi müsülmān oldı
Ḫaberde şöyledür kim
Çünki Cebrāʿīl geldi
eytdi ki Yā
Muḥammed ḫalḳı
Tañrıya daʿvet eyle
Resūl eytdi kim Yā
Cebrāʿīl baña kim

110. **gel-:**
Kısas 242
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Gelmek, ortaya çıkmak.
liserdür İmdi uş geldi
bizi dīne daʿvet ider ne
dirsiz Eytdiler Yā melik
biz
ṭanıḳlıḳ viririz ki ol ḥaḳ
peyġamberdür Ammā
ʿĪsādan utanırız Anuñ
dīnin ḳoyup

111. **geldi:**-*di*
Kısas 242
Satır: **31**
Gelmek, ortaya çıkmak.
liserdür İmdi uş geldi
bizi dīne daʿvet ider ne
dirsiz Eytdiler Yā melik
biz
ṭanıḳlıḳ viririz ki ol ḥaḳ
peyġamberdür Ammā
ʿĪsādan utanırız Anuñ
dīnin ḳoyup

112. **geliser:**-*iser*
Kısas 242
Satır: **30**
Gelmek, ortaya çıkmak.
oḳudı ḥāli bildi Beglerin
cemʿ ḳıldı eytdi Yā
begler Mūsā peyġamber
eytdi
ki Benden şoñra ʿĪsā
peyġamber geliser ʿĪsā
eytdi Benden şoñra
Aḥmed ge

113. **geldi:**-*di*
Kısas 243
Satır: **26**
Gelmek, ortaya çıkmak.
Ne ḳadar ki bunlar baḫş
eyledilerse geldi
Cebrāʿīl Resūla ḫaber
virdi Bir gün
ḫaber oldı ki aġır
düşmen geldi Melik
Necāşi buyurdı ki aña
ḳarşu vardılar

114. **gelmiye:**-*miye*
Kısas 219
Satır: **10**
Görünmek, zannolunmak.
den yig kim ola kim
baña söylemezsin Eytdi

İy baba ḳorḳaram ki
sözüm size
ḫōş gelmiye ol sebepden
Ḥaḳ Taʿālā baña ʿitāb
ide Dāyim atası anası
ḳatına

115. **geliñ:**-*iñ*
Kısas 227
Satır: **4**
Bulmak, karşılaşmak.
helāk iderdi Bir gün ol
yigitler dirilip ittifāḳ
itdiler eytdiler İşbu kişi
Tañrıyın dir
herze söyler Tañrılıġa
yaramaz Geliñ bunuñ
ḳatından ḳaçalum
gidelüm Va

116. **gelenlere:**-*enlere*
Kısas 210
Satır: **7**
Ortaya çıkmak, Peyda olmak.
pādişāhlıḳ virdi Benden
ilerü gelenlere
virmemişdür ve benden
ṣoñra gelenlere
daḫı virmeyiserdür
Süleymānuñ pādişāhlıġı
şuña irmişidi kim ḳuşlar
cāsūsıdı

117. **geldi:**-*di*
Kısas 129
Satır: **25**
Beri gelmek, yaklaşmak.
geldi yumşaḳ sözile
keleci eyledi İy görklü
yüzlü ḳuş Uçmaḳ
ḳuşlarından sen
ḳanḳı ḳuşsındır Eytdi
Baña ṭavūs dirler sen
kimsin burada ne
istersin İblīs

118. **geldi:**-*di*
Kısas 130
Satır: **1**
Beri gelmek, yaklaşmak.
Yaradılmışıdı Çünki
durdı Uçmaḳ ḳapusına
geldi İblīs anı gördi ilerü
geldi
ṭāvūs didigin bilmedi
Eytdi Revādur ammā
Uçmaġa ben seni nice
kivireyin

119. **geldi:**-*di*
Kısas 130
Satır: **25**
Beri gelmek, yaklaşmak.
düşdi Çün Ḥavvā naẓar
itdi gördi ki bir kişi
oturur aġaç dibinde Pes
ilerü geldi
didi Ne kişisin Eytdi
Tañrı ḳullarından bir
ḳulın beni daḫı yaratdı
İki biñ

120. **geldi:**-*di*
Kısas 130
Satır: **37**
Beri gelmek, yaklaşmak.
ilerü geldi ol aġaca
şundı Ol aġacuñ
budaḳları çoġıdı Bir
budaġından yidi baş
üzdi Bir başını yidi bir
başını gizledi Biş başını
Ādeme götürdi Ol vaḳt

121. **geldi:**-*di*
Kısas 131
Satır: **18**
Beri gelmek, yaklaşmak.
yalan yire and içer …
Pes Ādeme Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli veri
bidi Geldi çigininden
yapışdı çekdi Ādem
eytdi Yā Cebrāʿīl beni
ḳatı dutma

122. **geldi:**-*di*
Kısas 133
Satır: **11**
Beri gelmek, yaklaşmak.
ki bir balıḳ şudan çıḳmış
deprenür Kerkes ilerü
geldi eytdi Ne olduñ Ol
balıḳ
eytdi Bu gün bir maḫlūḳ
gördüm yürür Ol
gördügüm Ādemise ne
havāda sen

123. **geldi:**-*di*
Kısas 147
Satır: **14**
Beri gelmek, yaklaşmak.
ʿözr diledi gine şalıvirdi
Kenʿān duru geldi yine
dutuşdılar bu kez
Kenʿān
ġālib oldı Ol eri başdı
başın kesdi öldürdi Ol
ʿavrat geldi eytdi Yā
Kenʿān

124. **geldi:**-*di*
Kısas 150
Satır: **25**
Beri gelmek, yaklaşmak.
ilerü geldi eytdi
Ḳorḳmaġıl gelgil
benümile ol fulan yire
kim yüküni anda
ḳoyasın Pes ol ferişte
aldı ol maġaraya getürdi
ki Nūḥ peyġamber anda
doġdı

125. **geldi:**-*di*
Kısas 152
Satır: **31**
Beri gelmek, yaklaşmak.
eline aldı ol putları pāre
pāre eyledi … Pes geldi
baltayı ol ulu putuñ
boynına asdı Yani ki put
utadı Kendüsi gizlendi
Ol ḳavm

126. **geldi:**-*di*
Kısas 187
Satır: **12**
Beri gelmek, yaklaşmak.
iki kişi biri biriyile
urışur Birisi Beni
İsrāʿīlden birisi
ḳibṭilerden Ol ḳıbṭi Beni
İsrāʿīle güç eyler Mūsā
ilerü geldi eytdi Ḳoġıl
anı ki Beni İsrāʿīl
ḳavmıdur

127. **geldi:**-*di*
Kısas 197
Satır: **25**
Beri gelmek, yaklaşmak.

geldi eytdi Es-selāmu
ʿaleyke yā Ḫıżr
ʿAleyke’s-selām ya
Nebiyyu’llah
didi Mūsā eytdi Beni ne
bildüñ ki ben Mūsā’yın
Ḫıżr eytdi Ol Tañrı ki
seni

128. **geldi:**-*di*
Kısas 236
Satır: **23**
Beri gelmek, yaklaşmak.
Muḥammedven dedi
Çün Ebu Ṭālib anı işitdi
devesinden aşaġa indi
Geldi
ḳoçdı laṭīf ṭonlar
geydürdi öñine ṭaʿām
ḳodı eytdi İy ciger
köşem bu ge

129. **geldi:**-*di*
Kısas 133
Satır: **16**
Gelmek, ulaşmak, varmak.
kim Ḥaḳ Taʿālānun
ʿahdın Şıdı yire indi
Zīnhār andan saḳınuñ
didi Pes bu
āvāzı kerkes işitdi durdı
balıġa geldi bu ḫaberi
didi Balıḳ eydür Ol
didüġüñ

130. **geldüm:**-*dü, -m*
Kısas 139
Satır: **10**
Gelmek, ulaşmak, varmak.
ḳatında cimāʿ idelerdi
Pes Nūḥ geldi bunlara
eytdi Yā ḳavm Ḥaḳ
Taʿālā beni
size peyġamber viribidi
Geldüm ki sizi doġrı
yola ḳulavuzlayam
Tañrıdan

131. **geldüm:**-*dü, -m*
Kısas 139
Satır: **18**
Gelmek, ulaşmak, varmak.
sin Nūḥ eytdi Ben
Yemlik oġluyam Daḫı
Ḥaḳ Taʿālā baña
peyġamberlıḳ
virdi var ḳavmüñi dīne
daʿvet it didi Geldüm ki
size doġrı yol gösterem

132. **geldi:**-*di*
Kısas 151
Satır: **3**
Gelmek, ulaşmak, varmak.
ilerü vardı İbrāhīmi
emzürdi gine yerinde
ḳodı evine geldi Tāruḫa
ḫaber virdi
Tāruḫ eytdi Saḳınġıl
Nemrūd duymasın
göricek elümüzden alır
helāk ḳılur

133. **gelmezise:**
Kısas 154
Satır: **29**
Gelmek, ulaşmak, varmak.
Sāreye buyurdu kim
Varuñ Nemrūdı dīne
daʿvet ḳıluñ eger
gelmezise ʿaẕāb
viribiyem Daʿvet-i
İbrāhīm ʿAleyhi’s-selām
Pes İbrāhīm geldi
Nemrūda

134. **geldi:**-*di*
Kısas 155
Satır: **26**
Gelmek, ulaşmak, varmak.
Tañrıñla ceng itdüm Ol
daḫı gelsün benümile
ugraşsın Andan ṣoñra
kırḳ gün
daḫı İbrāhīm geldi
Nemrūdı daʿvet itdi Her
gün ḥüccet ideridi
Nemrūdı uydu

135. **geldük:**
Kısas 155
Satır: **9**
Gelmek, ulaşmak, varmak.
Savaş yirine geldük
Yayın ḳurdı oḳ gezledi
atdı Pes Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle
buyurdı ki balığı
Nemrūd oḳına ḳarşu
dutdı Oḳ balıġa doḳundı
ḳana bulaşdı

136. **geldiler:**
Kısas 161
Satır: **2**
Gelmek, ulaşmak, varmak.
varalum anıñıla
ḫoşnudlaş Sāre eytdi
Olsun varalum Pes
göçdiler andan
Mekke yirine geldiler
İsmāʿīl bunları ḳondurdı
çoḳ ḳulluḳ eyledi safa
olup

137. **geldi:**-*di*
Kısas 162
Satır: **18**
Gelmek, ulaşmak, varmak.
Peyġamber ʿAleyhi’s-selām Lūṭ Şāmda olurdı
Bir şehre peyġamberlıġa
geldi Ol ḳavm Lūṭa
inandılar īmān getürdiler
Ṣoñra İblīs geldi anlara
vesvese

138. **gelsün:**-*sün*
Kısas 188
Satır: **4**
Gelmek, ulaşmak, varmak.
Eytdi Ol nice kişidür
Ḳızlar Mūsānuñ vaṣfın
atalarına didiler Şuʿayb
anı işitdi
Ol peyġamberdür varuñ
okun gelsün didi …

139. **gelsünler:**-*sün, -ler*
Kısas 193
Satır: **13**
Gelmek, ulaşmak, varmak.
diyü Anlara ḫaber
idelüm gelsünler

Mūsāyıla ceng itsünler
dutsuñlar öl
direlüm dir Firʿavn eytdi
Ben ḳavl itdüm ki irte
gelesin īmān getürevüz

140. **gelmişdür:**-*mişdür*
Kısas 198
Satır: **39**
Gelmek, ulaşmak, varmak.
irteye degin tāʿat iderdi
Ḫaberde şöyle
gelmişdür kim bizüm
peyġamberimüz
eytdi İy kāşke benüm
ümmetüm de anuñ gibi
bir ġāzī olayıdı ki biñ ay
oruç

141. **geldi:**-*di*
Kısas 211
Satır: **37**
Gelmek, ulaşmak, varmak.
İmdi ḥalḳ derilince ben
göymezem rızḳumı vir
gideyin dedi Süleymān
geldi
eytdi İy balıḳ eger
iversen var ucından
ṭoyınca yi Daḫı var git
ḳalan ḥalāyıḳ

142. **gelicek:**-*icek*
Kısas 219
Satır: **11**
Gelmek, ulaşmak, varmak.
gelicek iki dizi üzere
otururdı Her kime kim
söylerdi adın dimezdi
aña bir
laḳābıla söylerdi
Ḫaberde şöyledür ki
Yaḥyā doġduġı gün
ferişteler Yaḥyāyı

143. **gelirlerdi:**-*irlerdi*
Kısas 235
Satır: **15**
Gelmek, ulaşmak, varmak.
yoḳsulıdı Dāyimā
Mekkeye gelirlerdi her
kimüñ ki oġlanı olsa
emzürmege alır
lardı Pes ol ḳabīlede
Ḫalīme adlu bir ʿavrat
varıdı Ol daḫı ol gün
Kaʿbeye

144. **gelmişidi:**-*mişidi*
Kısas 235
Satır: **17**
Gelmek, ulaşmak, varmak.
oġlan isteyü gelmişidi
Andan ʿAbdü'l-muṭṭalib
Muḥammedi Ḫalīmeye
ışmarladı aydan aya
ḥaḳḳın ḳavil eyledi
Ḫalīme Muḥammedi
aldı evine getirdi

145. **geldi:**-*di*
Kısas 237
Satır: **24**
Gelmek, ulaşmak, varmak.
seni Ḫadīceye muştıla
Ola ki seniñ deveñ
aşşısın saña baġışlaya
dedi Pes
Resūl deve birle geldi
Ḫadīce daḫı köşkinde
oturup baḳardı Pes
Cebrāʿīl geldi

146. **geldi:**-*di*
Kısas 242
Satır: **28**
Gelmek, ulaşmak, varmak.
Resūl ḫażreti Mekkeyi
aldı buyurdı üç biti
yazdılar Birin Ḳayşer-i
Rūmiye ve
birin Ḥabeş melīkine
birin Mışr melīkine
viribidi Çün biti ḳaysere
geldi açdı

147. **gelüñ:**-*üñ*
Kısas 135
Satır: **21**
Emir anlamında gel.
düşdi Ādem çün anı
gördi eytdi Gelüñ ikiñüz
daḫı ḳurbān eylen Her
ḳanḳuñuzuñ ḳurbānı
ḳabūl olursa ḥükm anuñ
ola Ḳābīl ekinciyidi
Hābīl ço

148. **gelüñ:**-*üñ*
Kısas 140
Satır: **23**
Emir anlamında gel.
şoyı kesülmesin Nūḥ
durdı bir gün çıḳdı
çaġırdı ki Ey canavarlar
gelüñ
Tā maġribden maşrıḳa
degin ne ḳadar canavar
varısa bölük bölük
geldiler Pes

149. **gelüñ:**-*üñ*
Kısas 143
Satır: **28**
Emir anlamında gel.
şoñra Hūd ḥalḳı dīne
daʿvet itmege başladı ve
eytdi Ben ḥaḳ
peyġamberven
Gelüñ Tañrıyı bir bilüñ
ve beni ḥaḳ peyġamber
bilüñ didi Bunlar
eytdiler Yā

150. **gelüñ:**-*üñ*
Kısas 143
Satır: **37**
Emir anlamında gel.
ḳavm gelüñ Tañrıyı bir
bilüñ ve istiġfār eyleñ
tevbe ḳılıuñ Ol ḳavm
eytdiler
Biz tevbe bilmezüz
ammā Mekkeye kişi
viribirüz istisḳā iderüz
Ol vaḳtin

151. **gelüñ:**-*üñ*
Kısas 144
Satır: **10**
Emir anlamında gel.
geldi ve ol ḳavm
eytdiler Uşda yaġmur
buludı geldi Hūd eytdi
Yā ḳavm
gelüñ istiġfār ḳılıuñ
tevbe eyleñ size ʿaẕāb

gelür Bunlar eytdiler Yā Hūd

152. **gelüñ:**-*üñ*
Kısas 161
Satır: **20**
Emir anlamında gel.
duʿāsın ḳabūl ḳıldum didi Andan Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīme buyurdı ki Çıḳ çaġır ki
yā Ümmet-i Muḥammed gelüñ ḥacc idüñ değil Andan İbrāhīm eytdi İlāhi benüm

153. **gelüñ:**-*üñ*
Kısas 161
Satır: **24**
Emir anlamında gel.
Yā Ümmet-i Muḥammed Ḥaḳ Taʿālā baña buyurdı benümçün bir ev yap didi
İşde yapdum gelüñ ḥacc idüñ yarlıġanuñ didi Pes Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīmüñ

154. **gelüñ:**-*üñ*
Kısas 164
Satır: **20**
Emir anlamında gel.
sözümüz başıma gelelüm Çünki Yaʿḳūb Yūsufuñ düşin taʿbīr itdi peygamber
olasın bildi Ḳaçan kim bu ḫaberi ḳardaşları işitdiler eytdiler Gelüñ varalum

155. **gelüñ:**-*üñ*
Kısas 171
Satır: **2**
Emir anlamında gel.
Tañrım virdi didi Yūsuf gördü ki bunlar ʿāḳil kişilerdür diledi ki bunlar īmāna
gele Eytdi Gelüñ īmān getürüñ didi Anlar eytdiler Düşümüz taʿbīr olıcaḳ

156. **gelüñ:**-*üñ*
Kısas 172
Satır: **5**
Emir anlamında gel.
şirdi eytdi İşbu resme düş gördüm gelüñ bu düşümi baña taʿbīr eylen dedi
Ol vezīrler eytdiler Yā mālik bu düş bize yüze gülmekdür Biz yüze gülmeği ne

157. **gelüñ:**-*üñ*
Kısas 175
Satır: **1**
Emir anlamında gel.
Yūsuf eytdi Yarın ṭaşra gelüñ sizi andan satuñ alam dedi İrte oldı Mışr ḫalḳı
hep oġlı ḳızıyıla daşra çıḳdılar aġlaşdılar Yūsuf bunlara naẓar itdi gördi ki

158. **gelüñ:**-*üñ*
Kısas 178
Satır: **19**
Emir anlamında gel.
dügümüz nesneyi gizlemişler didi Döndi Yaʿḳūb eytdi Gelüñ and içüñ ki İbn
Yāmine mekr itmeyesiz eger Ḥaḳdan ölüm gele ne çare çün bunlar ʿahd itdiler

159. **gelüñ:**-*üñ*
Kısas 185
Satır: **36**
Emir anlamında gel.
masḫaraya dutarlardı Yūsuf bizüm ḳulumuz dirlerdi ve ḳardaşları ḫizmetkārlarımuz dirlerdi Bizüm dedelerimüz niʿmetle beslendiler Siz daḫı gelüñ bizüm

160. **gelüñ:**-*üñ*
Kısas 195
Satır: **6**
Emir anlamında gel.
savaş alanında olüñ Yaraġıla heybetile çıḳalum Mūsā bizden ḳorḳsun Vardılar
dört yüz cāẕū divşürdiler Ol cāẕūlar eytdiler Gelüñ biz daḫı ol itdigi cāẕılıgı

161. **gelüñ:**-*üñ*
Kısas 226
Satır: **11**
Emir anlamında gel.
gelüñ duʿā kıluñ ḳızım dirilsün ṭanıḳlıḳ virsün ki sizi peyġamberlerdür disün
Pes Ḫıżırla İlyās vardılar duʿā ḳıldılar Ol ḳız Tañrı emriyle diri oldı eytdi İy

162. **gelüñ:**-*üñ*
Kısas 240
Satır: **12**
Emir anlamında gel.
Andan buyurdı Medīneyi berkitdiler ʿAbdullah İbn Ubeyy eytdi Her ki bu şehre gele şınur Bir niçesi eytdiler Gelüñ Uḥud ṭağına varalum anları

163. **gelüñ:**-*üñ*
Kısas 241
Satır: **4**
Emir anlamında gel.
biñ er derilmiş ʿAzm idüp gine Medīneye geldiler Andan Resūl ḫażreti da
nışdı ki nice idelüm Selmān-ı Fārsi eytdi Yā Resūlu'llah gelüñ ḥandaḳ ḳazalum

164. **gelüñ:**-*üñ*
Kısas 241
Satır: **16**
Emir anlamında gel.

düreyin didi Gitdi sürdi
dūn buçuġında ol ḳalʿa
ḳapusına geldi
Yuḳarudan
çağırdılar ki Kimsin
Eytdi Ebu Sufyānam
size geldüm gelüñ

165. **geldi:**-*di*
Kısas 130
Satır: **29**
Belirmek, görünmek.
birisi geldi naṣīḥat virdi
Eytdi İşbu aġacuñ
yimişinden yigil ki
Uçmaḳdan
çıḳmayasın ebed ḳalasın
Döndi Ḥavvā eytdi Ya
bunca zamāndur ki
bunda

166. **gelürlerdi:**-*ür, -ler, -di,* -
Kısas 133
Satır: **19**
Belirmek, görünmek.
rin istediler Ḳaçan ki
gice olsa ikisi daḫı
gelürlerdi bir ṭaş dibinde
yaturlar
dı Biri birinden ḫaberi
yoġıdı Çünki Ḥaḳ
Taʿālānuñ emri yirine
geldi Ādem

167. **geldi:**-*di*
Kısas 129
Satır: **23**
Görünmek, ortaya çıkmak.
laʿne durdı andan
Uçmaḳ ḳapusına geldi
Gördi ki Uçmaḳdan
ṭaşra ṭavūs yürür
dürlü ārāyişile bezenmiş
cemāli vaṣfa gelmez Pes
İblīs anı gördi ilerü

168. **geldi:**-*di*
Kısas 134
Satır: **17**
Görünmek, ortaya çıkmak.
yabana varmaḳ ḥācet
oldı Ḥaḳ Taʿālā bir
ferişte veribidi geldi
anlara yabana
varmaḳ ögretdi Vardılar
ḳażā-yı ḥācet ḳıldılar
Çünki Ādemile Ḥavvā
bu

169. **geldi:**-*di*
Kısas 138
Satır: **12**
Görünmek, ortaya çıkmak.
senüñ ḥükmine rāżıyam
Ammā ben dilerem ki
benden şoñra bir oġlum
ḳala
kitābum oḳuya ḥükmin
duta ümmetüme ḫaber
vire Pes bir gün Cebrāʿīl
geldi

170. **geldigi:**-*digi*
Kısas 210
Satır: **2**
Görünmek, ortaya çıkmak.
Dāvuduñ kefenine
ḳoydılar Şimdi ol
sebepdendür ki
Dāvuduñ ḳabrinden
müşk
ḳoḳusı geldigi Daḫı
ḳıyāmete degin
geliserdür Ḳıṣṣa-i
Süleymān ʿAley

171. **gele:**-*e*
Kısas 225
Satır: **28**
Görünmek, ortaya çıkmak.
tacak vaḳt oldı döşek
eylediler Ol ev ıssınuñ
evi deñiz kenārında idi
Bunda yat
didiginden sebep bu idi
kim gice mevc gele
oġlanı yatduġı yirden ala
deñize

172. **gelecek:**-*ecek*
Kısas 207
Satır: **6**
Ulaşmak, değmek.
belā virdüm Eytdi İlāhi
bir güne rāżıyam ammā
ol güni baña bildür tā ki
ben
daḫı yaraġum idinem
Nidā geldi ki Yā Dāvud
ol belā gelecek bu
gündür

173. **geldi:**-*di*
Kısas 140
Satır: **36**
Bir yerden dönüş yapmak.
muʿallaḳ durdı Ol
kāfirler anı görüp Allah
Taʿālādan ḳorḳdılar Pes
Nūḥ gine
Kaʿbeden geldi ol gemi
gine aşaġa indi Allah
Taʿālā eytdi Yā Nūḥ
vaḳt oldı

174. **geldi:**-*di*
Kısas 141
Satır: **24**
Bir yerden dönüş yapmak.
güde Çünki ḳarġa vardı
bir gevde buldı aña
meşgūl oldı Nūḥa ḫaber
getürme
di Bu kez gögercini
uçurdı geldi suya girdi
Ol su dizine geldi Ol
vaḳtden

175. **geldi:**-*di*
Kısas 237
Satır: **31**
Bir yerden dönüş yapmak.
döndü gine kārubāna
geldi Andan şehre
geldiler yüklerin şeşdiler
Andan Ḥadīce
ḳonuḳluġa yaraḳ
buyurdı Var ʿammuñ
Nevfeli ḳıġır gelsün didi
Vardı

176. **geldi:**-*di*
Kısas 238
Satır: **34**

Bir yerden dönüş yapmak.

Resūla ki Cebrāʿīl durur
mı gitdi mi Eger durur
dirse bilesin ki dīvdür
Eger
gitdi dirse bilesin ki
Cebrāʿīldür Andan
Ḫadīce gine evine geldi
ḳarār ḳıldı Andan

177. **geldi:**-*di*
Kısas 238
Satır: **35**
Bir yerden dönüş yapmak.

Resūl daḫı eve geldi
Ḫadīce eytdi Yā
Muḥammed Cebrāʿīli
baña bildür
Resūl eytdi Olsun didi
Çün birez vaḳt geçdi
Cebrāʿīl geldi Resūl
Ḫadīceye

178. **gelirken:**-*lirken*
Kısas 237
Satır: **27**
Ortaya çıkmak, görünmek.

lerinden götürdi baḳdı
Resūlı gördi Gelirken ki
bir nūrdan ḳubbe
üzerine dut
mışlar uş geliyorur
Ḫadīce yügürü aşaġa
indi eytdi Şāẕ geldüñ yā
Muḥammed

179. **gelmişdür:**-*miş, -dür*
Kısas 125
Satır: **18**
Gelmek, ortaya çıkmak, belirmek.

Senüñ içüñ ṭaşuñ
anlarıñıla ṭolu ola Pes
anlaruñ faḫrı artuḳ oldı
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Cebrāʿīl ve
Mikāīl bir gün üstinden
geçdiler İblīsün ṭāʿatine

180. **gelmişdür:**-*miş, -dür*
Kısas 127
Satır: **30**
Gelmek, ortaya çıkmak, belirmek.

rişteler idmeseler ʿāṣi
olurlarıdı Tañrıya secde
iddüklerile yaḳın oldılar
Anuñ
çün ki raḥmetu'llahu
ʿaleyh oldılar …
ḥaberde gelmişdür

181. **geldi:**-*di*
Kısas 128
Satır: **37**
Gelmek, ortaya çıkmak, belirmek.

degin idi İblīs geldi
Ādemile Ḥavvayı gördi
Nidā geldi ki Yā Ādem
şol İblīs
size düşmendür Saḳınıñ
kim sizi ʿāṣi ḳılur baña
didi Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

182. **geldi:**-*di*
Kısas 129
Satır: **3**
Gelmek, ortaya çıkmak, belirmek.

tesbiḥile geldi Çıḳdı
Cebrāʿīl öñinde geldi
durdı Andan eyer
getürdiler dürri
cevāhirden muraṣṣaʿ
düzilmiş Ol eyeri
arḳasına urdılar Andan
Cebrāʿīlin anı

183. **gelmişdür:**-*miş, -dür*
Kısas 131
Satır: **38**
Gelmek, ortaya çıkmak, belirmek.

Andan ferişteler eytdiler
Tañrı saña raḥmet
eylemesün didiler Daḫı
ḥadīs
içinde gelmişdür kim
her kişi kim bir ilan
öldürse Tañrı aña yidi
müzd virür Her

184. **gelmişdür:**-*miş, -dür*
Kısas 131
Satır: **39**
Gelmek, ortaya çıkmak, belirmek.

kişi kim anuñ şerrinden
ḳorḳsa öldürmese
günāhkār olur Ḫaberde
gelmişdür ki
Ādem Uçmaḳdan biş
nesne aldı çıkdı Biri
Mūsānuñ ʿāṣāsı kim
mersin

185. **gelürsin:**-*ürsin*
Kısas 191
Satır: **16**
Gelmek.

isteyü gitdi Nāgāh
giderken uġraşdılar
gördi bir ʿāṣā elinde
Mūsā Hārūnı
bildi Hārūn bilmedi
Hārūn eytdi Ḳanca
gidersin ne yirden
gelürsin Mūsā

186. **geldüñüz:**-*düñüz*
Kısas 227
Satır: **39**
Gelmek.

ḳatına geldi Ṣordı ki Ne
kişilersiz niye geldüñüz
ḥālüñüz nedür Etmekci
vāḳiʿ ḥāli eydivirdi
Çünki Melik anı işitdi
ʿacebledi Andan bir
ʿālim varıdı

187. **gelüñ:**-*üñ*
Kısas 230
Satır: **20**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak, ziyâret etmek.

çıḳardılar Tubbaʿ daḫı ol
gün anda erişdi Geldi
gördi ki şehr ḥalḳı
putların ṭaşra
çıḳarmışlar Geldi eytdi
Yā ḳavm gelüñ siz daḫı
īmān getiriñ dedi Anlar
eyt

188. **gele:**-*e*
Kısas 168
Satır: **10**
Gelmek, olmak.

di yidisin daḫı baġladı
Yūsuf yidi yirde
ilersigin dügdi Andan
Yūsuf Zelīḫāyı
eğler uş ilersügüm
şeşeyin diridi Maḳsūdı
buyudı kim ḳapuya
ādem gele ben

189. **gelelüm:**-*e, -lüm*
Kısas 164
Satır: **19**
Ele almak, üzerinde durmak.
sözümüz başıma
gelelüm Çünki Yaʿḳūb
Yūsufuñ düşin taʿbīr itdi
peygamber
olasın bildi Ḳaçan kim
bu ḫaberi ḳardaşları
işitdiler eytdiler Gelüñ
varalum

190. **gelelüm:**-*e, -lüm*
Kısas 165
Satır: **32**
Ele almak, üzerinde durmak.
kendüye ʿitāb itdi
Zārılıġı ziyāde oldı Pes
Yaʿḳūb ol ġuṣṣa içinde
ḳaldı Andan
Yūsuf ḥikāyetine
gelelüm Ol vaḳt kim
Yūsufı ḳardaşları
ḳuyuya bıraḳdılar

191. **gelelüm:**-*e, -lüm*
Kısas 166
Satır: **20**
Ele almak, üzerinde durmak.
aşlımuzda ḳul yoḳdur
Ḥaḳ Taʿālā Yūsufı ḳul
eyledi Tā bileler ki her
kişi
aşlından faḫr getürmeye
anuñ ḳıymeti olmaz
Gine söz başına gelelüm
Çün

192. **gelelüm:**-*e, -lüm*
Kısas 181
Satır: **28**
Ele almak, üzerinde durmak.
ider eydür Bir daḫı
Yūsufuñ adın anası
olursan aduñı
peyġamberlıḳ
divanından
yüyerin didi Pes gine
Yūsufa gelelüm Suāl
ṣordılar ki İbn Yāmin
kendünüñ

193. **geldüñ:**-*dü, -ñ*
Kısas 145
Satır: **11**
Gelmek, uzak bir yerden daha yakın bir yere varmak.
anı gördi durdı ḳatına
vardı eytdi Nice gökçek
ḳuşsın ne yirdensin ki
geldüñ
Ol ḳuş eytdi Uçmaḳ
ḳuşlarındanvan ammā
yā ʿavrat sen niçün
aġlarsın

194. **geldi:**-*di*
Kısas 223
Satır: **13**
Ulaşmak, erişmek.
sürdi ol köşke geldi
Bismi'llah diyip içeri
girdi Gördi ki ol köşküñ
iki dīvārına
bir demirüñ iki ucunı
berkitmişler Bir ḳarlaġıç
ḳadar ḳara ḳuşuñ
burnunı ol de

195. **gelen:**-*en*
Kısas 133
Satır: **25**
Doğmak, yaşamak, dünyaya gelmek.
Yā Ādem eger bu
dünyāya ʿimāret
ḳılmazısañ senden ṣoñra
gelen daḫı
ḳılmayısar Vardı Ādem
bir ev yapdı Ḥavvāyıla
girdiler oturdılar Andan

196. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 178
Satır: **2**
Varmak, ulaşmak, erişmek, vasıl olmak.
duta gelün dimeyeyidi
Pes böyle didiginden
maʿlūmdur ol Yūsufdur
Çünki
bunlar Kenʿāna yaḳın
geldiler Yaʿḳūb buyurdı
Kenʿān ḳavmı şāẕılıḳ
itdiler

197. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 235
Satır: **33**
Varmak, ulaşmak, erişmek, vasıl olmak.
Ḥalīme ḳatına geldiler
Resūlı aldıḳlarını ḫaber
virdiler Ḥalīme durdı
Resūlı is
teyü gitdi Gördi ki Resūl
bir bedr aya dönmiş
gelir Eytdi Yā
Muḥammed beni

198. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 237
Satır: **6**
Varmak, ulaşmak, erişmek, vasıl olmak.
key ṣaḳla cuhūdlar
ṭuymasunlar öldürürdiler
dedi Pes ol aradan
göçdiler Mıṣra
geldiler Ḳumaşların
ṣaṭdılar çoḳ aşşı itdiler
Andan gine yük dutup
Mekkeye

199. **gelüp:**-*üp*
Kısas 173
Satır: **2**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak.
gümānı gidmeyince
Eger dilerse ki benüm
suçum yoġuduġın bile
Ol iş ʿav
ratı kim ellerin
doğradılar ḳıġırsun
sorsun didi Yūsufuñ bu
ḫaberin gelüp Melike

200. **geldi:**-*di*
Kısas 129

Satır: **36**

(Bir maksatla) Bir yere uğramak.

varayın ilanı getüreyin
Zīre ki ol ilan Uçmaġuñ
ḫazīnedārıdur ol kürsün
Uçmaġa kivürsün didi
… Andan ṭavūs durdı
ilan katına geldi Ne kim

201. **geldi:**-*di*

Kısas 130

Satır: **33**

(Bir maksatla) Bir yere uğramak.

ol aradan sevinü Ādem
ḳatına geldi İlan ḫaberin
daḫı İblīs ḫaberin
söyledi
İblīs eytdi Ben size
naṣḥıvan Nitekim
Ḳur'ān içinde buyurur

202. **geldi:**-*di*

Kısas 135

Satır: **2**

(Bir maksatla) Bir yere uğramak.

gine ḥāmile oldı üçünci
kez Ādemile Ḥavvā
eytdiler İlāhi eger bize
ṣaġ selāmet
oġlan virürseñ
ṣākirlerden olavuz İkisi
duā ḳıldılar Bir gün İblīs
geldi

203. **geldi:**-*di*

Kısas 143

Satır: **40**

(Bir maksatla) Bir yere uğramak.

ʿArap müşrikleri
Kaʿbeyi aġırlarlarıdı
nesne viribirleridi Pes ol
ḳavm daḫı var
dılar altı kişi veribidiler
Çünki ol kişi Mekkeye
geldi ikisi müslüman
oldı

204. **geldi:**-*di*

Kısas 145

Satır: **35**

(Bir maksatla) Bir yere uğramak.

Ṣāliḥ durdı ol ḳavme
geldi ve bunlaruñ
bayramı güni idi Ol
ṣanemler evine
gelmişleridi eytdiler Yā
Ṣāliḥ sen daḫı ṣaneme
ṭapmaġa mı geldüñ
Eytdi

205. **geldi:**-*di*

Kısas 146

Satır: **36**

(Bir maksatla) Bir yere uğramak.

eñlüyidi Dırnaḳları
ḥayvān canavar
dırnaġına beñzeridi Bir
gün çerisin düzdürdi
yıġdı maġribi maşrıkı
gezdi Bir yire geldi ki
ana Ġūnī dirleridi çayır
çimenidi

206. **geldi:**-*di*

Kısas 148

Satır: **4**

(Bir maksatla) Bir yere uğramak.

Nemrūduñ pādişāhlıġı
soña irdi ki yitmiş biñ
serhengi varıdı Andan
ṣoñra çeri
dirdi geldiʿArab meliki
Yerşūsı öldürdi milkin
aldı Andan ṣoñra çeri
dirdi

207. **geldi:**-*di*

Kısas 148

Satır: **19**

(Bir maksatla) Bir yere uğramak.

heves itdi Bir gün İblīs
eytdi bir şeyḫ ṣūretine
girüp katına geldi ve
eytdi Yā
Nemrūd benüm ḳatumda
bir ʿilm vardur
nücūmdan daḫı yig
Nemrūd eytdi

208. **geldi:**-*di*

Kısas 154

Satır: **30**

(Bir maksatla) Bir yere uğramak.

Sāreye buyurdu kim
Varuñ Nemrūdı dīne
daʿvet ḳıluñ eger
gelmezise ʿaẕāb
viribiyem Daʿvet-i
İbrāhīm ʿAleyhi's-selām
Pes İbrāhīm geldi
Nemrūda

209. **geldi:**-*di*

Kısas 157

Satır: **14**

(Bir maksatla) Bir yere uğramak.

Sözin yirine getürdi Bir
ip ḳoynuna ḳoydı bir
bıçaḳ aldı İsmāʿīli
uydurdı gitdi
Andan İblīs ādem
ṣüretine girdi İsmāʿīlüñ
ḳatına geldi eytdi Yā
İsmāʿīl hiç bilür

210. **geldi:**-*di*

Kısas 157

Satır: **20**

(Bir maksatla) Bir yere uğramak.

işiñe var İblīs eytdi
İbrāhīm oġlından bu
sözʿaceb degül dedi
Andan İblīs
Hācer ḳatına geldi eytdi
Yā Hācer işitdüñ mi
ḫaberi Hācer eytdi Nice

211. **geldi:**-*di*

Kısas 158

Satır: **29**

(Bir maksatla) Bir yere uğramak.

itdüm anı İsmāʿīle fidā it
didi Pes Cebrāʿīl geldi
Uçmaḳdan ol ḳoçı aldı
havādan gelürdi İbrāhīm
daḫı İsmāʿīli boġazına
çalardı ve ümiẕ daḫı
dutardı Tā ki

212. **geldi:**-*di*

Kısas 158

Satır: **31**

(Bir maksatla) Bir yere uğramak.

Cebrāʿīl geldi … didi
Ḳoç elinde İbrāhīm bunı
gördi ve eytdi
… Çün İbrāhīm Cebrāʿīl
āvāzın işidicek döndi
baḳdı

213. **geldi:**-*di*
Kısas 158
Satır: **35**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak.

geldi selām virdi eytdi
Uş ḳoç fidā beni
İsmāʿīle ḳurbān eyle
İbrāhīm vardı ki
ḳoçı duta Ḳoç ḳaçdı
İbrāhīm ḳoçuñ ardına
düşdi Anı ṭaşıla atardı
Ol vaḳtden

214. **geldi:**-*di*
Kısas 159
Satır: **23**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak.

ne buyruḳ gelür Aña
göre ḳılavuz didi Derḥāl
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
İbrāhīm Sāre ne dirise
anuñ sözin dut Zīre ki
senüñ üstünde çoḳ ḥaḳḳı
vardur

215. **geldi:**-*di*
Kısas 164
Satır: **32**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak.

ferrücin idelüm Hem
göñlüñ açılsun Yūsuf
eytdi Göñlüm var ammā
babam
ḳomaz Eytdiler Yalvar
ola ki destūr vire Pes
Yūsuf durdı atası ḳatına
geldi

216. **geldi:**-*di*
Kısas 171
Satır: **28**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak.

dedi ʿIzzum celālüm
ḥaḳḳıçün ben vaʿde
itdüm Yidi yıl zindān
çekesin andan
ḥalāṣ bulasın Çün Yūsuf
anı işitdi aġladı Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā Yūsuf bu

217. **geldi:**-*di*
Kısas 172
Satır: **16**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak.

eytdi Yidi yıl taḫıl eyü
ola andan ṣoñra yidi yıl
daḫı ḳatı ḳızlıḳ ola taḫıl
her
giz bitmeye ʿālem ḳaḥṭ
ola Çünki sāḳī bu sözi
işitdi tīz geldi Melik'e
ḫaber virdi

218. **geldi:**-*di*
Kısas 172
Satır: **18**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak.

Çünki Melik anı işitdi
ʿacebledi Hem daḫı
ġuṣṣalandı eytdi Varuñ
soruñ ol yi
ġide nice itmek gerek
Pes sāḳī gine Yūsufa
geldi eytdi Yā Yūsuf
Melik ol

219. **geldi:**-*di*
Kısas 199
Satır: **40**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak.

ḳadar ki daʿvet itdi
dutmadılar Biş yıl
tamam daʿvet itdi hīç
kimse boyun vir
mediler Şuʿayb melül
oldı Cebraʾil geldi eytdi
Yā Şuʿayb Ḥaḳ Taʿālā
eydür

220. **geldi:**-*di*
Kısas 200
Satır: **30**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak.

göñli melül olduġı
sebebden ötürü Yūnusa
zindān veribidi Çünki
deniz
kenārına geldi Yūnus
gemiye bindi üç gün
gitdi dördünci gün
ḳuşluḳ vaḳtında

221. **geldi:**-*di*
Kısas 203
Satır: **15**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak.

ki bir cuhūd varıdı
Raḥime durdı aña geldi
eytdi Ṭaʿām vir ḥelālüm
Eyyūba
iledeyin Yarın olıcaḳ
gelem işiñ işleyem
ḥastem aç yatmasuñ didi
Ol cuhūd

222. **geldi:**-*di*
Kısas 203
Satır: **37**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak.

Eyyūba raḥmet irişdi …
Cebrāʿil geldi eytdi Dur
yā
Eyyūb didi eytdi Nice
durayın kavmüm yok
dedi Cebrāʿil eline
yapışdı

223. **geldi:**-*di*
Kısas 204
Satır: **9**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak.

dedi Raḥime anı işidüp
ṣāẕ oldı Geldi Eyyūbı
ḳoçdı elin öpdi Tañrıya
şükr
itdi Andan Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā Eyyūb
dur Ol oġlanlaruñı başan
eve var

224. **geldi:**-*di*
Kısas 204
Satır: **43**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak.

çeri dirdi geldi Taḳdīr
öyle oldı kim Beni
İsrāʿīl ḳavmını ṣıdılar ol
ṣanduġı bunlardan

225. **geldi:**-*di*
Kısas 207
Satır: **9**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak.
vaḳtında dereceden bir
ḳuş içeri girdi geldi
Dāvuduñ öñine ḳondı
Dāvud diledi
ki ol ḳuşı duta Uçdı
andan dereceye ḳondı
Dāvud durdı ardınca
vardı Di

226. **geldi:**-*di*
Kısas 208
Satır: **18**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak.
çıḳdı yöresinde bitmiş
otları hep yaḳdı …
Andan Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
geldi eytdi Yā Dāvud
Tañrı seni yarlıġadı dur

227. **geldi:**-*di*
Kısas 217
Satır: **11**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak.
Pes Süleymān ṣordı bir
deñiz keñarına geldi
Ḳarnı açdı Gördi ki bir
ḳaç ki
şiler durmışlar balıḳ
avlarlar Süleymān eytdi
Beni ḳabūl idiñ size
ḫizmet ideyin

228. **geldi:**-*di*
Kısas 219
Satır: **36**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak.
ne kişidür nedür dedi
Pes ṣordılar ol ṭaġ ardına
vardılar gördiler ki
Yaḥyā ba
şını bir ṭaş üzerine
ḳomış aġlar Añılcaḳ
atası geldi elin
Yaḥyānuñ başı üzere

229. **geldi:**-*di*
Kısas 230
Satır: **19**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak.
çıḳardılar Tubbaʿ daḫı ol
gün anda erişdi Geldi
gördi ki şehr ḥalḳı
putların ṭaşra
çıḳarmışlar Geldi eytdi
Yā ḳavm gelüñ siz daḫı
īmān getiriñ dedi Anlar
eyt

230. **geldi:**-*di*
Kısas 230
Satır: **20**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak.
çıḳardılar Tubbaʿ daḫı ol
gün anda erişdi Geldi
gördi ki şehr ḥalḳı
putların ṭaşra
çıḳarmışlar Geldi eytdi
Yā ḳavm gelüñ siz daḫı
īmān getiriñ dedi Anlar
eyt

231. **geldi:**-*di*
Kısas 233
Satır: **27**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak.
geçdi ʿĪsā gine Beytü'l-
muḳaddise geldi
Cuhūdlar vardılar
beglerine eytdiler
ki ʿĪsā gine geldi her
kişiye ki duʿā ḳılır
derḥāl olur dediler Ol
melik anı işi

232. **geldi:**-*di*
Kısas 233
Satır: **28**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak.
geçdi ʿĪsā gine Beytü'l-
muḳaddise geldi
Cuhūdlar vardılar
beglerine eytdiler
ki ʿĪsā gine geldi her
kişiye ki duʿā ḳılır
derḥāl olur dediler Ol
melik anı işi

233. **geldi:**-*di*
Kısas 233
Satır: **36**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak.
Uşyū ise ʿĪsā ḳanı
dediler şol gümānıla
ḳaldılar Ḫaberde
şöyledür kim ʿĪsā
gine anasına geldi
ḥavāriyyūnları ḳatına
ḳıġırdı eytdi Ḥaḳ Taʿālā
beni ʿibādet

234. **geldi:**-*di*
Kısas 234
Satır: **25**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak.
arı yir bulmadı Anda bir
zamān oldı gine daşra
geldi adl-i şerīʿat
gösterdi gine
göge çıḳdı didi Ol
ḳavmı biri birine bıraḳdı
Şol ḳadar ceng itdiler
kim bunca

235. **geldi:**-*di*
Kısas 237
Satır: **38**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak.
varısaram sen daḫı
ardımca gel dimişidi
Çünki ḳavm ṭaġıldılar
durdı Ḫadīce
atası ḳatına geldi Resūl
daḫı anuñ ardınca vardı
ḳapu ḥalḳasını çıġşatdı
Eyt

236. **geldi:**-*di*
Kısas 238
Satır: **1**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak.
dilerseñ vireyin didi
Döndi Ḫadīce eytdi Yā
baba ol daḫı beni dileyü

geldi
didi Ḫūveylid eytdi Siz
ṭanuḳ oluñ ki Ḫadīceyi
ben Muḥammede
virdüm Sen

237. **geldi:**-*di*
Kısas 240
Satır: **38**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak.
canavarlar yiyelerdi
Andan ʿAliye buyurdı ki
Medīneye ṣaġlıġumuz
ḫaberin
bildiriñ ʿAli Medīneye
geldi gördi ki Fāṭıma
aġlar Daḫı ʿavratlar
aġlaşdılar Ki

238. **geldi:**-*di*
Kısas 241
Satır: **15**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak.
düreyin didi Gitdi sürdi
dūn buçuġında ol kalʿa
ḳapusına geldi
Yuḳarudan
çağırdılar ki Kimsin
Eytdi Ebu Sufyānam
size geldüm gelüñ

239. **gelüñ:**-*üñ*
Kısas 179
Satır: **40**
Bulunduğu yerden ayrılıp geri dönmek, avdet etmek.
… Nesne dimediler
tanışdılar ya nice idelüm
Eytdiler
Gelüñ dönelüm bir
kezden varalum İbn
Yāmini alalum yā ʿAzīz
diyelüm ki biz

240. **geliñ:**-*in*
Kısas 235
Satır: **29**
Bulunduğu yerden ayrılıp geri dönmek, avdet etmek.
beni isteyicek olursa alıñ
baña geliñ dedi Ol gün
oġlanlarıla bile vardı
Her
ḳanda ki mübārek
ayaġın başardı ot biterdi
ol ḳoyunlar yirdi Bir
gün gine

241. **geldüñ:**-*dü, -ñ*
Kısas 237
Satır: **28**
Bulunduğu yerden ayrılıp geri dönmek, avdet etmek.
lerinden götürdi baḳdı
Resūlı gördi Gelirken ki
bir nūrdan ḳubbe
üzerine dut
mışlar uş geliyorur
Ḫadīce yügürü aşaġa
indi eytdi Şāẕ geldüñ yā
Muḥammed

242. **gelürdi:**-*ür, -di*
Kısas 157
Satır: **30**
Bir maksat için bir yere gitmek.
gördiñise ben ṣabr
idicilerden olam … Suāl
Ne ḥikmet
dür ki İbrāhīme Cebrāʿīl
gelürdi veli oġlın ḳurbān
eylemegi düşünde gördi
Ce

243. **gelürdi:**-*ür, -di*
Kısas 158
Satır: **30**
Bir maksat için bir yere gitmek.
itdüm anı İsmāʿīle fidā it
didi Pes Cebrāʿīl geldi
Uçmaḳdan ol ḳoçı aldı
havādan gelürdi İbrāhīm
daḫı İsmāʿīli boġazına
çalardı ve ümiẕ daḫı
dutardı Tā ki

244. **geldi:**-*di*
Kısas 129
Satır: **3**
Bir yere uğramak.
tesbiḥile geldi Çıḳdı
Cebrāʿīl öñinde geldi
durdı Andan eyer
getürdiler dürri
cevāhirden muraṣṣaʿ
düzilmiş Ol eyeri
arḳasına urdılar Andan
Cebrāʿīlin anı

245. **geldi:**-*di*
Kısas 133
Satır: **21**
Bir yere uğramak.
durdı ʿarefe ziyaretine
geldi ʿArefe gün
Ḥavāyıla buluşdılar Pes
bir ferişte
Ādemile Ḥavvāyı aldı
zemzem ḳuyusuna geldi
eytdi Yā ayaġuñı işbu

246. **geldi:**-*di*
Kısas 145
Satır: **6**
Bir yere uğramak.
de buldı ʿAcebe kaldı ne
yiridügin bilemedi
Durdı birez ilerürek
vardı gördi ki
bir maġara var Sordı ol
maġaraya geldi Birez
vaḳt anda oturdı fikre
vardı Pes

247. **gele:**-*e*
Kısas 152
Satır: **7**
Bir maksatla bir yere uğramak.
gele puta ṭapıyıdı
İbrāhīm eydürüdi Bunlar
bāṭıldur Tañrılıġa
yaramaz diri
di Bununñ üzere tā ki yidi
yıl daḫı geçdi ol ḳavm
dirilüp Āzer ḳatına
geldiler

248. **gele:**-*e*
Kısas 240
Satır: **12**
Bir maksatla bir yere uğramak.
Andan buyurdı
Medīneyi berkitdiler
ʿAbdullah İbn Ubeyy
eytdi Her ki bu
şehre gele ṣınur Bir

niçesi eytdiler Gelüñ
Uḥud ṭaġına varalum
anları

249. **gelesin:**-*e, -sin*
Kısas 192
Satır: **38**
Bir maksat için bir yere uğramak, gitmek.
Mūsā eydür Benüm
Tañrımuñ çerisini gine
kendü bilür didi İmdi ya
Mūsā
sen var ḳavmüñe
ḳableñe var gör ben daḫı
vezirlerimle danışayın
İrte gelesin

250. **gelesin:**-*e, -sin*
Kısas 193
Satır: **14**
Bir maksat için bir yere uğramak, gitmek.
diyü Anlara ḫaber
idelüm gelsünler
Mūsāyıla ceng itsünler
dutsuñlar öl
direlüm dir Firʿavn eytdi
Ben ḳavl itdüm ki irte
gelesin īmān getürevüz

251. **gelesin:**-*e, -sin*
Kısas 242
Satır: **5**
Bir maksat için bir yere uğramak, gitmek.
yıl ḳızlıḳdur ṣabr eyle
gelesi yıl gelesin ḥacc
idesin didi Resūl eytdi
Olsun didi
döndi gine Medīneye
gitdi Ḳıṣṣa-i Feṭḥ-i
Mekke Şerrefaʿllahu

252. **geldi:**-*di*
Kısas 129
Satır: **1**
Bir yere uğramak, ziyaret etmek.
Müşkden başı
mercandan elleri
yākūtḍandur Andan
Cebrāʿīl uçmaġa geldi
çağırdı eytdi Yā at gel
Tañrı emriyle çıḳ
uçmaḳtan Ol at ol āvāzı
işitdi

253. **geldi:**-*di*
Kısas 130
Satır: **1**
Bir yere uğramak, ziyaret etmek.
Yaradılmışıdı Çünki
durdı Uçmaḳ ḳapusına
geldi İblīs anı gördi ilerü
geldi
ṭāvūs didigin bilmedi
Eytdi Revādur ammā
Uçmaġa ben seni nice
kivireyin

254. **geldi:**-*di*
Kısas 137
Satır: **4**
Gelmek, uğramak.
ve ḳuşlar aġlamaġından
daḫı gördi kim güneş
dutulmış Ḥavvā
Ādemüñ
ḳapusına geldi gördi kim
Ādem anda degil
Çaġırıp zārı ḳıldı aġladı
Şīt geldi

255. **geldi:**-*di*
Kısas 151
Satır: **24**
Doğmak, dünyaya gelmek.
Bunuñ gibi söz dime
dükelinüñ ulusı
Nemrūddur Eytdi Ben
bu sözi ḳabūl
ḳılmazın Āzer ḳaḳıdı bu
oġlan bize belā geldi
bize bunuñ gibi oġlan
gerek

256. **geldi:**-*di*
Kısas 159
Satır: **19**
Doğmak, dünyaya gelmek.
geldi ʿAẓīm ḫūbıdı Biñ
peyġamber İsḥāḳ
belinden geldi Sāre
İbrāhīme eytdi
Tīz dut Hācerile İsmāʿīli
bir yire ilet Nice nice
ben bunlaruñ belāsın
çekeyin

257. **geldi:**-*di*
Kısas 162
Satır: **16**
Doğmak, dünyaya gelmek.
gideceksin Andan ṣoñra
İbrāhīm yigirmi üç yıl
durdı öldi Andan Lūṭ
peyġamberi viribidi Lūṭ
İbrāhīmden ṣoñra geldi
Şāmda olurdı Ḳıṣṣa-i
Lūṭ

258. **geldi:**-*di*
Kısas 163
Satır: **27**
Doğmak, dünyaya gelmek.
virmişidi Ol on iki
oġlından ḳızından artuḳ
yüz yigirmi er dünyāya
geldi
Yaʿḳūb İbrāhīm sünneti
dutarıdı anuñ ṣuḥfin
oḳurdı Hem İbrāhīm
geldügi ḳavme

259. **gelüp:**-*üp*
Kısas 165
Satır: **33**
Beri gelmek, yaklaşmak.
gitdiler Meger ki ol
aradan kārubān geçerdi
Gelüp ol ḳuyu ḳıraññında
ḳondılar
geldiler ki ṣu çıḳaralar
Ḳoġaya girdi yuḳaru
çıḳdı Ol kārubān ḳavmı
çünki anı

260. **geldüñ:**-*dü, -ñ*
Kısas 145
Satır: **36**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak, ziyaret etmek.
Ṣāliḥ durdı ol ḳavme
geldi ve bunlaruñ
bayramı güni idi Ol
ṣanemler evine
gelmişleridi eytdiler Yā
Ṣāliḥ sen daḫı ṣaneme

ṭapmaġa mı geldüñ
Eytdi

261. **gele:**-*e*
Kısas 161
Satır: **12**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak, ziyaret etmek.
Andan İbrāhīm
oġlanların ʿavratların
aldı ṭaġa çıḳdı duʿā ḳıldı
Anlar ellerin
açdılar āmīn didiler
İbrāhīm eytdi İlāhi her
kim bu eve gele
ḳocalardan an

262. **gele:**-*e*
Kısas 161
Satır: **13**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak, ziyaret etmek.
ları baña baġışlaġıl didi
Andan İsmāʿīl eytdi
İlāhi her kim bu eve gele
ḥacc it
meğe ḳırıḳların baña
baġışlaġıl didi Andan
İsḥāḳ eytdi İlāhi her kim
bu eve

263. **gele:**-*e*
Kısas 161
Satır: **15**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak, ziyaret etmek.
gele ḥacc itmeğe
yiğitlerin baña baġışlaġıl
dedi Andan Sāre eytdi
İlāhi her
kim bu eve gele ḥacc
itmege ʿavratlardan
anları baña baġışlaġıl
didi Andan Hācer

264. **gele:**-*e*
Kısas 161
Satır: **16**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak, ziyaret etmek.
gele ḥacc itmeğe
yiğitlerin baña baġışlaġıl
dedi Andan Sāre eytdi
İlāhi her
kim bu eve gele ḥacc
itmege ʿavratlardan
anları baña baġışlaġıl
didi Andan Hācer

265. **gele:**-*e*
Kısas 161
Satır: **17**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak, ziyaret etmek.
eytdi İlāhi her kim bu
eve ḥac itmege gele
ḳaravaşlardan anları
bana
baġışlaġıl dedi Pes Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā İbrāhīm ḳamuñuzuñ

266. **geldüñ:**-*dü, -ñ*
Kısas 176
Satır: **7**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak, ziyaret etmek.
ḳapuda adamlar
ḳomışıdı Her kişi kim
gelse ne yirden geldüñ
diyü ṣorurlardı
varurlardı Yūsufa ḥaber
virürlerdi Çünki Yūsuf
ḳardaşları ol ḳapıya
geldiler ol

267. **gelse:**-*se*
Kısas 176
Satır: **7**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak, ziyaret etmek.
ḳapuda adamlar
ḳomışıdı Her kişi kim
gelse ne yirden geldüñ
diyü ṣorurlardı
varurlardı Yūsufa ḥaber
virürlerdi Çünki Yūsuf
ḳardaşları ol ḳapıya
geldiler ol

268. **geldüñ:**-*dü, -ñ*
Kısas 179
Satır: **18**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak, ziyaret etmek.
aḥzan dirler Dāyim aña
girir ağlar Senüñ
ġuṣṣandan gözsüz
olmışdur Çünki
Yūsuf anı işitdi zarı zarı
aġladı eytdi İy ḳardaşum
yoldan geldüñ hele
yiyesi

269. **geldüñ:**-*dü, -ñ*
Kısas 187
Satır: **18**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak, ziyaret etmek.
ilerü vardı eytdi Dāyim
niçün urışursız Ol kişi
eydür Dün öldürdün
birimüzi
bu gün baña mı geldüñ
öldürmeğe didi …

270. **gelesin:**-*e, -sin*
Kısas 193
Satır: **14**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak, ziyaret etmek.
diyü Anlara ḥaber
idelüm gelsünler
Mūsāyıla ceng itsünler
dutsuñlar öl
direlüm dir Firʿavn eytdi
Ben ḳavl itdüm ki irte
gelesin īmān getürevüz

271. **geldüñ:**-*dü, -ñ*
Kısas 196
Satır: **5**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak, ziyaret etmek.
dilegiyiçün on yıl ḳoyun
gütdüñ şimdi bir sāʿatda
geldüñ benden dīẕār mı
dilersin
Görmeyesin yā Mūsā
didi Altıncı oldur kim
Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde

272. **geldüñ:**-*dü, -ñ*
Kısas 197
Satır: **27**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak, ziyaret etmek.
baña viribidi baña daḫı
seni bildürdi Pes Ḫıżr
niye geldüñ söyle
işideyin didi
Mūsā eytdi Geldüm ki
senden ʿilm öğrenem

şākirdiñ olam Ḫıżr eytdi
Yā Mūsā

273. **gele:**-*e*
Kısas 208
Satır: **21**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak, ziyaret etmek.
Dāvud Ḥaḳ Tāʿālā eydür
Ḳıyāmet güninde seni
Urıyā eline virem ala
baña gele
Ben seni ondan dileyem
senüñ ʿivażuña aña
raḥmet idem Tā ki
senden ḫoşnūd

274. **gelüp:**-*üp*
Kısas 208
Satır: **25**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak, ziyaret etmek.
key ʿāḳilidi Bir gün iki
kişi gelüp daʿvi itdiler
Birisi daʿvī itdi eytdi Yā
Dāvud benüm ekilmiş
taḫılum varıdı işbu kişi
geldi taḫuluma ḳoyun
şalıvirdi

275. **gelmiş:**-*miş*
Kısas 162
Satır: **20**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak, ziyaret etmek.
eyledi azdurdı Anuñ
ḥikāyeti şöyledür ki
Meger bunlaruñ bağları
bostānları çoḳ
olurdı Taşradan gelmiş
kişiler anlaruñ baġına
bostānına oġurlıġa
girerlerdi

276. **gelürdi:**-*ür, -di*
Kısas 160
Satır: **17**
(Bir maksatla) bir yere uğramak, ziyaret etmek.
İki yılda bir İbrāhīm
gelürdi bunları görürdi
Tañrıya şükr iderdi gine
giderdi
Andan İsmāʿīl büyüdi
ʿArabdan bir ḳız aldı
Mekke yirinde bir ev
yapdı

277. **gele:**-*e*
Kısas 191
Satır: **6**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak,gelmek, ziyâret etmek.
yoḳ yire niçe söyleyeyin
diyiserdi Bir daḫı diledi
ki Mūsā işinde ola hem
peygamberler müzdin
bula ʿAzm itdi Mūsā
Mışra gele Pes kārubān
ḳavmı gel

278. **geldüñ:**-*dü, -ñ*
Kısas 193
Satır: **18**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak,gelmek, ziyâret etmek.
firʿavn gördi kim
Mūsāyıla Hārūn bile
geldiler Firʿavn eytdi Yā
Mūsā bu kez
ḳardaşıñıla mı geldüñ
Mūsā eytdi Dünki gün
ḳavl itdüm ki īmān
getüresin

279. **geldüñ:**-*dü, -ñ*
Kısas 193
Satır: **18**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak,gelmek, ziyâret etmek.
firʿavn gördi kim
Mūsāyıla Hārūn bile
geldiler Firʿavn eytdi Yā
Mūsā bu kez
ḳardaşıñıla mı geldüñ
Mūsā eytdi Dünki gün
ḳavl itdüm ki īmān
getüresin

280. **geldüñ:**-*dü, -ñ*
Kısas 196
Satır: **5**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak,gelmek, ziyâret etmek.
dilegiyiçün on yıl ḳoyun
gütdüñ şimdi bir sāʿatda
geldüñ benden dīẕār mı
dilersin Görmeyesin yā
Mūsā didi Altıncı oldur
kim Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde
Görmeyesin yā Mūsā
didi Altıncı oldur kim
Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde

281. **gelem:**-*em*
Kısas 203
Satır: **16**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak,gelmek, ziyâret etmek.
ki bir cuhūd varıdı
Raḥime durdı aña geldi
eytdi Ṭaʿām vir ḥelālüm
Eyyūba
iledeyin Yarın olıcaḳ
gelem işiñ işleyem
ḥastem aç yatmasuñ didi
Ol cuhūd

282. **geldüñ:**-*dü, -ñ*
Kısas 206
Satır: **18**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak,gelmek, ziyâret etmek.
idinem didi Çün Dāvud
leşkeri içine yürüdi
Ḳardaşları anı gördiler
eytdiler
Hey niye geldüñ didiler
Dāvud eytdi Cālūtı
öldürmege geldüm
Eytdiler

283. **geldüñ:**-*dü, -ñ*
Kısas 206
Satır: **21**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak,gelmek, ziyâret etmek.
rüdi Cālūt daḫı Dāvudı
gördi eytdi Hey niye
geldüñ Eytdi Senüñle
ceng
itmeye geldüm Cālūt
eytdi Var şavaş āletin
getirgil benümile andan
urış

284. **geldüñ:**-*dü, -ñ*
Kısas 219
Satır: **37**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak,gelmek, ziyâret etmek.
ḳodı Yaḥyā çaġırdı ki
Yā ferişte Tañrı emriyle
baña ʿaẕāb itmege mi
geldüñ
dedi Zekeriyyā eytdi Yā
oġul benven didi Eytdi
Yā ata ol Tañrı
ḥaḳḳıyçün

285. **gelürken:**-*ür, -ken*
Kısas 135
Satır: **30**
Bulunduğu yerden geri dönmek.
….. Bir gün Hābīl Ḳābīl
ile Mina
Ṭaġından gelürken
Ḳābīl Hābīli bir büyük
ṭaş getürdi Hābīlüñ
başına bıraḳdı öldürdi

286. **geldi:**-*di*
Kısas 122
Satır: **10**
Belli bir zamanın gelip çatması.
daḫı tesbīḥe meşġūl
olurlar Ne vaḳtin kim
aġzın aça göñülleri
nūrıla ṭolar
Rivāyet ḳılurlar ki ol
ilan Resūl Ḥażretine
miʿrāc gicesi geldi
selām ḳıldı

287. **gelmek:**-*mek*
Kısas 159
Satır: **7**
Doğmak, yaşamak, dünyaya gelmek.
ḳarıdum erüm ḳoca
benden ogul gelmek
muḫāl Meger Ḥaḳ
Taʿālā erime daḫı baña
yigitlik baġışlaya
Eytdiler Tañrı bir oġul
virdi ʿaḳl assı İsḥāḳ adlu
Sāreden

288. **geliser:**-*iser*
Kısas 161
Satır: **27**
Doğmak, yaşamak, dünyaya gelmek.
İlāhi İsḥāḳa şol nesneyi
rūzī ḳılduñ kim biñ
peyġamber anuñ
bilinden geliser
İsmāʿīle daḫı ne virdün
Ḥaḳ Taʿālā eytdi İsmāʿīl
belinden bir oġul geliser
ki

289. **geliser:**-*iser*
Kısas 161
Satır: **28**
Doğmak, yaşamak, dünyaya gelmek.
İlāhi İsḥāḳa şol nesneyi
rūzī ḳılduñ kim biñ
peyġamber anuñ
bilinden geliser
İsmāʿīle daḫı ne virdün
Ḥaḳ Taʿālā eytdi İsmāʿīl
belinden bir oġul geliser
ki

290. **gelen:**-*en*
Kısas 174
Satır: **27**
Bir yere girmek, ulaşmak, varmak.
Mıṣr ḳavmı Yūsufa
eytdiler Daşradan gelen
ḥalḳa taḫıl ṣatma didiler
şehre
gereklüdür didiler Yūsuf
eytdi Çoḳ söylemen ben
bu işi ʿāmme-i ḥalāyıḳ
içün

291. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 147
Satır: **38**
Varmak, ulaşmak.
Her gün gelürdi anı
emzürürdi Bir gün ʿavrat
andan geçerdi ol oġlanı
gördi
geldi ḳavmına ḫaber
virdi Çün köy ḳavmı anı
işitdiler geldiler ol
oġlanı aldılar

292. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 152
Satır: **5**
Varmak, ulaşmak.
şehre geldiler İbrāhīmı
ḫōş dutarlardı Anası
eytdi İy oġul işbu
putlara eylük
eyle İbrāhīm eytdi İy ata
bunlar yoḳ nesnedür
bunlara ṭapayın ve daḫı
her kim ki

293. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 152
Satır: **33**
Varmak, ulaşmak.
çünki ṭaşradan şehre
geldiler dilediler ki
gireler ol ṣanemlerine
yüz uralar
andan istiʿānet dileyeler
Gördiler ki putlar
pārepāre olmış eytdi

294. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 160
Satır: **8**
Varmak, ulaşmak.
üzerine üç gün geçdi
ʿAraplar kārıbānı geldi
ḳondılar Ol ḳavmüñ
birisi şu is
tedi Hācerile İsmāʿīl
ḳatına geldiler gördüler
ki bir ḳuyu var Eytdiler
Hey ne

295. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 165
Satır: **19**
Varmak, ulaşmak.
baturdılar andan aġlayı
aġlayı atalarına geldiler
eytdiler İy baba …
… biz oynamaġa
varduġıdı biz gelince

296. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 240
Satır: **23**
Varmak, ulaşmak.
dürdiler Çün aṣḥāb anı
işitdiler şındılar Aṣḥāb
geldiler Resūlı gördiler

ki
ağzından ḳızıl ḳan aḳar
ol ḳanı alır yüzine sürer
Eytdiler Yā Resūla'llah

297. **gele:**-*e*
Kısas 138
Satır: **20**
Bulunulan yere başka bir yerden ulaşmak, varmak.
zamān andan oldı Bir
gün İdrīs eytdi İlāhi
ferişteler benüm cinsüm
degül
yaluñuz ḳaldum Dilerem
ki oğlancuḳlarum cānı
ḳatuma gele ben anları
görem

298. **gele:**-*e*
Kısas 239
Satır: **1**
Bulunulan yere başka bir yerden ulaşmak, varmak.
oldı Mekkeden
Medīneye gele Evvel
erenlerden īmān getiren
Ebu Bekr idi
Resūl eytdi Her kimi
kim Tañrıya daʿvet
itdimise birez fikir itdi
andan īmān

299. **gele:**-*e*
Kısas 242
Satır: **22**
Bulunulan yere başka bir yerden ulaşmak, varmak.
geldi Resūla ḫaber virdi
Resūl eytdi Her ne ki
bizden ise āzād ola Pes
ḳıġırdılar ki eytdiler Her
kim Ebu Sufyān evine
gele yaġmadan ḳurtıla
Resūl

300. **geldi:**-*di*
Kısas 136
Satır: **28**
Beklenen bir zamanın gelmesi.
dur evvel Şīt āḫır
Muḥammed Mustafā
Her ne kim kāfirler var
Ḳābīl arkasın
dan geldi ve ne kim
peyġamber geldi Hābīl
arḳasından geldi Andan
Ādem

301. **geldi:**-*di*
Kısas 149
Satır: **40**
Beklenen bir zamanın gelmesi.
daḫı niçün böyle
üşenürsin Ol oğlan daḫı
atası bilindedür anası
raḥmine inme
di Bir gün durdı gine
Ṣanem evine vardı bir
āvāz işitdi kim Ḥaḳ
geldi bātıl

302. **geldük:**-*dük*
Kısas 124
Satır: **13**
Başka bir konunun anlatılmasına başlamak.
ḳomışlardur
cevherdendür Ṣıfat-ı
Melekü'l-mevt Geldük
ʿAzrāīl dünyā gögin
de olur Ḥaḳ Taʿālā aña
ḳolluḳçı ferişteler virip
durur ʿAzrāīlün iki ayaġı
yidi

303. **geldük:**-*dük*
Kısas 125
Satır: **31**
Başka bir konunun anlatılmasına başlamak.
dur Geldük uçmaġuñ
seḳiz ḳapusı vardur
altından muraṣṣaʿ Her
birisinüñ
ḳapusında yazılmışdur
lā ilāhe illa'llah
muḥammedü'r-
resūlu'llah Evvelki ḳapu

304. **geldük:**-*dük*
Kısas 125
Satır: **41**
Başka bir konunun anlatılmasına başlamak.
Geldük evvelki ṭamu adı
Cehennemdür aña
kebāyir günāh idenler
girür İkinci
ṭamu adı Lazādur Aña
puta ṭapanlar girür
Üçünci ṭamu adı
Huṭemādur aña

305. **gele:**-*e*
Kısas 129
Satır: **8**
Bir durumun gerçekleşmesi.
Ādem aḥsenet ḳanḳı kişi
kim ata binse bunı oḳıya
tā ki Ḥaḳ Taʿālānuñ
şükri
yirine gele Andan Ḥaḳ
Taʿālā hemān sāʿat
deveyi yaratdı ʿaẓīm
görklü Andan

306. **gele:**-*e*
Kısas 152
Satır: **17**
Bir durumun gerçekleşmesi.
eytdi İy ata ḳorḳaram ki
saña ʿaẓāb gele …
Āzer eytdi Yüz mi
döndürürsün bizüm
Tañrılarumuzdan eger
bu sözi daḫı bir

307. **gele:**-*e*
Kısas 178
Satır: **20**
Bir durumun gerçekleşmesi.
dügümüz nesneyi
gizlemişler didi Döndi
Yaʿḳūb eytdi Gelüñ and
içüñ ki İbn
Yāmine mekr itmeyesiz
eger Ḥaḳdan ölüm gele
ne çare çün bunlar ʿahd
itdiler

308. **gele:**-*e*
Kısas 190
Satır: **1**
Bir durumun gerçekleşmesi.
ne geldiyse bundan daḫı
ol gele Pes Mūsā elin
ḳoynına ṣoḳdı gine
çıḳardı Bir

nūr elinde peyda oldı
Şunuñ gibi nūr kim
gözler ḳamaşur Ammā
Mūsānuñ

309. **gele:**-*e*
Kısas 228
Satır: **17**
Bir durumun gerçekleşmesi.
ādem süñügi yatır
çürimiş Eytdi İşbu nice
ṣūrete gele didi Derḥal
Ḥaḳ
Taʿālā ʿÜzeyre bir uyḳu
veribidi uyudı Yüz yıl
tamām anda yatdı Ḥaḳ
Taʿālānuñ

310. **geldi:**-*di*
Kısas 129
Satır: **13**
Duyulmak, hissedilmek, ortaya çıkmak.
virdügiñi kimseye
virmedüñ Ḫıtāb geldi ki
sen benüm ḳatumda
cümlesinden
ʿazīzsin eger benüm
emrüme muṭīʿ olup
ʿahdümi emānetümi
saḳlarısañ Pes

311. **geldi:**-*di*
Kısas 131
Satır: **13**
Duyulmak, hissedilmek, ortaya çıkmak.
desin örte Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā āṣī nice küçük yiter
kendüziñi ör
tesin Nitekim Ḳur'ān
içinde buyurur … Eytdi

312. **geldi:**-*di*
Kısas 132
Satır: **26**
Duyulmak, hissedilmek, ortaya çıkmak.
Ne vaktin ki kelimeyi
ẕikr idesin İblīsden
ḳurtılasın Zīrā ki bu
tevḥīd İblīse
demrenlü oḳdan ḳatudur
Ādem eytdi İlāhi daḫı
artur Nidā geldi ki Yā

313. **geldi:**-*di*
Kısas 132
Satır: **28**
Duyulmak, hissedilmek, ortaya çıkmak.
ādem senüñ dilinden
geldigi vaḳtin
ferişterlerüm aña
müvekkel ḳılam
saḳlayalar Ādem eytdi
Yā Rabbi daḫı artur
Ḫitāb geldi ki
ẕürriyetiñü

314. **geldi:**-*di*
Kısas 132
Satır: **31**
Duyulmak, hissedilmek, ortaya çıkmak.
kidi İmdi dilerin ki
ḳıyāmete degin beni diri
ḳılasın Nidā geldi ki Yā
laʿīn
seni diri ḳıldum sen
azdurduġuñ saña bana
Gine İblīs eytdi İlāhi

315. **geldi:**-*di*
Kısas 132
Satır: **35**
Duyulmak, hissedilmek, ortaya çıkmak.
şarābum ne olsun Nidā
geldi ki Duraġuñ
avratlar olsun Nitekim
Ḳur'ānda bu
yurur … Suāl-i Ādem
ʿaleyhi's-selām Ādem
peyġamber

316. **geldi:**-*di*
Kısas 132
Satır: **38**
Duyulmak, hissedilmek, ortaya çıkmak.
eytdi İlāhi İblīsi
ḳıyāmete degin diri
ḳoduñ ya benüm
ẕürriyetüm anuñ şer
rinden nice ḳurtıla Nidā
geldi ki Yā Ādem saña
üç ḫaslet vācibdür ki
işleye

317. **geldi:**-*di*
Kısas 133
Satır: **5**
Duyulmak, hissedilmek, ortaya çıkmak.
düñ Nidā geldi ki Yā
Ādem ol ilanuñ yirin
ḳarañulıḳ ṭaʿāmın ṭopraḳ
ḳıldım
ḳanda bulursañ öldür ki
İblīsüñ aġusı dişi
arasındadur Ṭāvūsı
gördi eytdi

318. **geldi:**-*di*
Kısas 134
Satır: **8**
Duyulmak, hissedilmek, ortaya çıkmak.
Uçmaġuñ niʿmetlerin
ḳonşulıġın ṣoḥbetin ögdi
feryād idüp āh eyledi
eytdi
İlāhi bu iş baña neyidi
kim buyurdun Allahdan
nidā geldi kim Yā Ādem
bu

319. **geldi:**-*di*
Kısas 135
Satır: **16**
Duyulmak, hissedilmek, ortaya çıkmak.
çiftlendürem Bunlar
eydür Sen bilürsin
emrüñe muṭīʿuz Andan
Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā Ādem Ḳābīlile ṭoġan
kızı Hābīle vir Hābīlile

320. **geldi:**-*di*
Kısas 135
Satır: **33**
Duyulmak, hissedilmek, ortaya çıkmak.
Ādem ile ṭaġıla ṭaş bile
aġladı Pes Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Aġlamañ
Hābīl ʿivāżın size virem
ki görki cemāli Hābīl

gibi ola Pes vardı Ḥavvā
Şīte

321. **geldi:**-*di*
Kısas 136
Satır: **9**
Duyulmak, hissedilmek, ortaya çıkmak.
ne nesnedür Nidā geldi
kim yā Ādem ölüm
oldur ki cümle maḫlūḳāt
ol acıyı
görse gerekdür İbn
ʿAbbās eytdi Ḥaḳ Taʿālā
Ādem ölmedin ne kim
maḫlūḳā

322. **geldi:**-*di*
Kısas 136
Satır: **20**
Duyulmak, hissedilmek, ortaya çıkmak.
Ādem inkār eyledi Pes
ferişteler ṭanuḳluḳ
virdiler Ādem işitdi Ḥaḳ
Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Ādem
biñ yıl tamām saña ömr
virdüm Dāvuda daḫı yüz
yıl

323. **geldi:**-*di*
Kısas 144
Satır: **2**
Duyulmak, hissedilmek, ortaya çıkmak.
lar eytdi İlāhi ʿĀd ḳavmi
susuz buñaldılar anlara
yaġmur viribi Andan
Allah
Taʿālā anlara üç bulut
viribidi Biri aḳ ve biri
ḳızıl ve biri ḳara Bir
āvāz geldi ki

324. **geldi:**-*di*
Kısas 147
Satır: **43**
Duyulmak, hissedilmek, ortaya çıkmak.
Kenʿān ādemiyile
savaşdılar ādemisin
şıdılar Pes ḫaber
Kenʿāna geldi Kenʿān

325. **gelmez:**-*mez*
Kısas 129
Satır: **24**
Benzemek, uymak.
laʿne durdı andan
Uçmaḳ ḳapusına geldi
Gördi ki Uçmaḳdan
ṭaşra ṭavūs yürür
dürlü ārāyişile bezenmiş
cemāli vaşfa gelmez Pes
İblīs anı gördi ilerü

326. **gelsün:**-*sün*
Kısas 129
Satır: **30**
Bir durumun gerçekleşmesi.
ḳoyasın Hem ben daḫı
saña üç kelime öğredem
Her kim oḳusa ölmeye
daḫı
ḳocalmaya şayru olmaya
Ṭāvūs işitdi vay gelsün
saña Uçmaḳda kimse
ölür

327. **gelsün:**-*sün*
Kısas 139
Satır: **3**
Bir durumun gerçekleşmesi.
ol şanemler evine vardı
Ol şanemlere naẓar itdi
eytdi Laʿnet size gelsün
daḫı ṭapanlara gelsün
didi daḫı gitdi Çünki
Nūḥ yüz seksen yaşadı
Nūḥa nü

328. **gelsün:**-*sün*
Kısas 139
Satır: **4**
Bir durumun gerçekleşmesi.
ol şanemler evine vardı
Ol şanemlere naẓar itdi
eytdi Laʿnet size gelsün
daḫı ṭapanlara gelsün
didi daḫı gitdi Çünki
Nūḥ yüz seksen yaşadı
Nūḥa nü

329. **gelürdi:**-*ür, -di*
Kısas 130
Satır: **9**
Belli bir durum veya sıfatın etkisi görünür, hissedilir olmak; etki bırakmak.
nüñ arasında dōstlıḳ
varıdı biri birine keleci
ṭatlu gelürdi İlan daḫı
aldı İblīsi
Uçmaġa kivirdi teferrüc
itdi İlan eytdi Gel imdi
çıḳ rıżvān ṭuymasun
İblīs

330. **geldi:**-*di*
Kısas 130
Satır: **14**
Ortaya çıkmak, görünmek.
anı işitdi eytdi Ādemile
Ḥavvānuñ taḫtı işte
durur varġıl söyleşgil
İblīs
eytdi Dilerin ki aġzuñ
içinde söyleşem Pes ilan
aldı İblīsi Ḥavvā ḳatına
geldi

331. **geldi:**-*di*
Kısas 130
Satır: **36**
Bir durumun, olayın gerçekleşmesi.
… didi Veheb eydür
Çünkim ol ḳażā ve
ḳader
geldi Ḥavvā daḫı İblīs
sözine aldanup Ādemile
ikisi rāżı oldılar Pes
Ḥavvā

332. **geldi:**-*di*
Kısas 133
Satır: **20**
Bir durumun, olayın gerçekleşmesi.
rin istediler Ḳaçan ki
gice olsa ikisi daḫı
gelürlerdi bir ṭaş dibinde
yaturlar
dı Biri birinden ḫaberi
yoġıdı Çünki Ḥaḳ
Taʿālānuñ emri yirine
geldi Ādem

333. **geldi:**-*di*
Kısas 150
Satır: **24**
Bir durumun, olayın gerçekleşmesi.
Şordı kim Bu kimdür
Eytdi Ḳuluñ Tāruḫ
Diledi kim dutuñ
öldürüñ diye
yidi Diline bu geldi kim
ḳoñ gitsün Gelürken
oġlan aġrısı dutdı Bir
ferişte

334. **geldi:**-*di*
Kısas 154
Satır: **4**
Bir durumun, olayın gerçekleşmesi.
aña tapalar Çünki
İbrāhim daşra çıḳdı taḫt
gine yirine vardı Pes
Nemrūd durdı
vezīrleri ḳatına geldi ol
muʿcizātları eydivirdi
Baña şöyle geldi ki
İbrāhīm

335. **geldi:**-*di*
Kısas 156
Satır: **10**
Bir durumun, olayın gerçekleşmesi.
sınan ḳanadın girü
bitürmiş Nemrūd daḫı
cān Cehenneme
ısmarladı Ol
siñekden ḳurtılan
kavmüñ kimisi geldi
Īmān getürdi kimisi
daġılup gitdiler

336. **geldi:**-*di*
Kısas 180
Satır: **38**
Bir durumun, olayın gerçekleşmesi.
ol yüklerini gine
döndürdiler Mışır ḫalḳı
şandılar ki dükelin
öldürür didiler Yūsuf
ḳardaşları eydür Ne
geldi bize ki şöyle olduḳ
meğer ki bizüm
aşlımuzdan

337. **geldi:**-*di*
Kısas 191
Satır: **27**
Bir durumun, olayın gerçekleşmesi.
ʿaḳlı zāyil oldı Çün ʿaḳlı
gine geldi eytdi Ḳanı
ḳavmüñ oġlancuḳlaruñ
Mūsā eytdi Tañrı
āmānında durur Uş baña
Ḥaḳ Taʿālā
peyġamberlıḳ virdi

338. **geldi:**-*di*
Kısas 204
Satır: **1**
Bir durumun, olayın gerçekleşmesi.
ḫōş oldı Birez daḫı içdi
ḳuvveti benzi yirine
geldi Derḫāl Uçmaḳdan
ḥulle
geldi geydi Durdı Eyyūb
bir yüksek yire çıḳdı
oturdı Birezden Raḥime
geldi

339. **geldi:**-*di*
Kısas 205
Satır: **17**
Bir durumun, olayın gerçekleşmesi.
evvelden melik
oġlanlarıyıdı Bu nesne
anlara ḳatı geldi eytdiler
Biz me
likzādeleriz hem
meliklik bize lāyıḳdur
didiler Ṭālūt bir yoḳsul
kişidür di

340. **geldi:**-*di*
Kısas 208
Satır: **26**
Bir durumun, olayın gerçekleşmesi.
key ʿāḳilidi Bir gün iki
kişi gelüp daʿvi itdiler
Birisi daʿvī itdi eytdi Yā
Dāvud benüm ekilmiş
taḫılum varıdı işbu kişi
geldi taḫuluma ḳoyun
şalıvirdi

341. **geldi:**-*di*
Kısas 212
Satır: **36**
Bir durumun, olayın gerçekleşmesi.
peyġamber olur ḥased
itmek revā olmaya Nola
cihānda sencileyin
pādişāh olur
sa dedi Bu söz
Süleymāna ḳatı geldi
Ḳarınca eytdi Doġrı söz
hemīşe

342. **geldi:**-*di*
Kısas 224
Satır: **2**
Bir durumun, olayın gerçekleşmesi.
aldı bir kefesine ol ṭaşı
ḳodı bir kefesine ol
getirdigi ṭaşı ḳodı Bir
avuç ṭopraḳ
ol ṭaşuñ üstine ḳodı Ol
terazu bu kez berāber
geldi Ḫıżr eytdi Yā
mālik Ḥaḳ

343. **geldiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 132
Satır: **14**
Huzuruna çıkmak.
aşılmışlardur Anlar
ʿaẕāb çekerler tā
ḳıyāmete degin Anuñ
ḥāli şöyledür kim
Resūlu'llah zamānında
Hārūt ve Mārūt durdılar
İdrīs peyġambere
geldiler eyt

344. **gelür:**-*ür*
Kısas 133
Satır: **3**
Belirmek, görünmek.
itmek raḥmet eylemek
Çünki Ādem bu
sʿuālden fārıġ olıcaḳ
gördi kim ilan gelür
eytdi İlāhi bu beni
günāha mübtelā ḳıldı
Düşmānum benüm
üzerüme getür

345. **geldi:**-*di*
Kısas 133
Satır: **22**
Bir yere uğramak,gelmek, ziyâret etmek.
durdı ʿarefe ziyaretine
geldi ʿArefe gün
Ḥavāyıla buluşdılar Pes
bir ferişte
Ādemile Ḥavvāyı aldı
zemzem ḳuyusuna geldi
eytdi Yā ayaġuñı işbu

346. **geldi:**-*di*
Kısas 145
Satır: **31**
Bir yere uğramak,gelmek, ziyâret etmek.
şadı peyġamberliḳ
risāleti degdi Cebrāīl
durdı Ṣāliḥe geldi
görindi ve eytdi
Yā Ṣāliḥ Ḥaḳ Taʿālā
saña selām ider eydür
Varsun ṣemūd ḳavmin
dīne

347. **geldi:**-*di*
Kısas 134
Satır: **1**
Belirmek, görünmek.
Andan ṣoñra
boyunduruḳ düzdi
Andan ṣoñra Cebrāʿīl
geldi bir ḳoç getürdi
Uçmaḳdan Anı
boġazladı Ḥavvāyıla
yidiler Tañrıya şükr
ḳıldılar Andan Ādem

348. **geldi:**-*di*
Kısas 136
Satır: **8**
Vakti, zamanı gelmek.
me ḫalīfe olġıl didi Ol
vaḳt kim Ādem anı
vaṣiyyet itdi biñ
yaşındayıdı Feriş
teler eytdiler Yā Ādem
ölümüñ yaḳın geldi
didiler Ādem anı işitdi
İlāhi ölüm

349. **geldi:**-*di*
Kısas 223
Satır: **34**
Vakti, zamanı gelmek.
yüzin göge dikmiş iki
elin aġzına urmış Çün
Ẕü'l-ḳarneyni gördi
eytdi Kimsin
Eytdi Ẕü'l-ḳarneynem
sen kimsin Eytdi
İsrāfīlem Ḳıyāmet yaḳın
geldi mi ki

350. **gelecekdür:**-*ecek, -dür*
Kısas 136
Satır: **11**
Gelmek, doğmak.
Ādem belinden
gelecekdür Evliyā ve
enbiyā cānlarını hep
Ādeme gösterdi
Her birine naẓar itdi
gördi ki bu cānlar içinde
bir cān var iñen
münevver nūrlu

351. **geldi:**-*di*
Kısas 136
Satır: **16**
Vakti, zamanı gelmek.
ne ḳadardur Eytdi Biñ
yıldur Ādem eytdi Ḳırḳ
yılın aña baġışladum
didi
Bu söz üzerine ferişteler
ṭanuḳ oldı Ol vaḳt kim
Ādemüñ eceli yaḳın
geldi Fe

352. **geldi:**-*di*
Kısas 136
Satır: **22**
Vakti, zamanı gelmek.
ömr virdüm didi Ādem
evvel inkār ḳılduġı oldı
Ol vaḳtden berü Ḥaḳ
Taʿālā
her işe ṭanuḳ dutmaḳ
buyurdı Çünkim
Ādemün eceli yaḳın
geldi oġlı Şīti

353. **gelecekdür:**-*ecek, -dür*
Kısas 136
Satır: **26**
Gelmek, girmek.
Uçmaḳdan bir tābūt
viribidi Ādem ol tābūtı
açdı baḳdı gördi ne kim
cihānda
peyġamber ve evliyā
gelecekdür gördi ve
firʿavnlaruñ ol bizde
ṣūretleri yazılmış

354. **geldi:**-*di*
Kısas 136
Satır: **28**
Gelmek, gönderilmek.
dur evvel Şīt āḫır
Muḥammed Mustafā
Her ne kim kāfirler var
Ḳābīl arkasın
dan geldi ve ne kim
peyġamber geldi Hābīl
arḳasından geldi Andan
Ādem

355. **geldi:**-*di*
Kısas 136
Satır: **31**
Vakti, zamanı gelmek.
bil kim ecelüñ yakın
geldi Daḫı Ādem eytdi
Benüm vefātum cumʿa
güni
olacaḳdur Cebrāʿīl beni
yuyacaḳdur Sen daḫı
andan ögrangil ki
senden ṣoñra

356. **geldi:**-*di*
Kısas 136
Satır: **35**
Belirmek, görünmek.
Andan cumʿa güni oldı
Meleküʾl-mevt geldi
Cebrāʿīl ve Mikāīl ve
cümle feriş
teler bile Meleküʾl-mevt
eytdi Esselāmü
ʿaleyküm yā ebeʿ l-beşer
beni bilür

357. **geldüñ:**-*dü, -ñ*
Kısas 136
Satır: **37**
Gelmek, ortaya çıkmak.

misin Ādem eytdi
Bilirin ʿAzrāīlsin neye
geldüñ Eytdi Geldüm ki
saña
ölüm şarābın içirem
Andan Cebrāʿīl Ādeme
ölüm şerbetin içürdi cān

358. **geldüm:**-*dü, -m*
Kısas 136
Satır: **37**
Gelmek, ortaya çıkmak.
misin Ādem eytdi
Bilirin ʿAzrāīlsin neye
geldüñ Eytdi Geldüm ki
saña
ölüm şarābın içirem
Andan Cebrāʿīl Ādeme
ölüm şerbetin içürdi cān

359. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 136
Satır: **39**
Gelmek, bir araya toplanmak.
teslīm ḳıldı Andan
Cebrāʿīl cümle
feriştelerle geldiler Şīte
ʿazā kıldılar El hük
müli'llah yā Şīt didiler
Andan Şit didi … didi
Pes

360. **geldi:**-*di*
Kısas 137
Satır: **4**
Gelmek, çıkagelmek.
ve ḳuşlar aġlamaġından
daḫı gördi kim güneş
dutulmış Ḥavvā
Ādemüñ
ḳapusına geldi gördi kim
Ādem anda degil
Çaġırıp zārı ḳıldı aġladı
Şīt geldi

361. **geldi:**-*di*
Kısas 137
Satır: **26**
Gelmek, çıkagelmek.
Uçmaḳ ḥūrīlerindenven
diridi kendüyi düzerdi
Yaḳın oldı ki Şīti azdura
Ḥaḳ
Taʿālā bir ferişte viribidi
geldi eytdi Yā Şīt bu
İblīsdür saña düşmendür
atañı

362. **geldi:**-*di*
Kısas 138
Satır: **16**
Gelmek, çıkagelmek.
oldı Bundan ṣoñra İdrīs
diledi kim ol oġlan diri
ḳala ḫalḳı dīne daʿvet
ḳıla
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
İdrīs ol oġlanuñ daḫı ʿāli
mertebesi varıdı İdrīs

363. **geldi:**-*di*
Kısas 141
Satır: **22**
Gelmek, çıkagelmek.
ḳıldurdı Andan Nūḥ
gemi ḳapusın açdıra
naẓar ḳıldı gördi kim yir
yüzi dükeli
su olmışdur Nūḥ geldi
ḳarġayı şalıvirdi ḳim
vara yirde kara yir var
mıdur diyü

364. **geldi:**-*di*
Kısas 142
Satır: **27**
Gelmek, çıkagelmek.
alurlarıdı Bir gün Ḥām
daḫı durdı oġlanların
isteyü anda geldi bir
zamān anla
ruñıla ḳaldı Āḫır vefāt
itdi ve ol iki oġlan ki
ṣoñra olmışıdı Anlar
durdılar

365. **geldi:**-*di*
Kısas 144
Satır: **9**
Gelmek, çıkagelmek.
geldi ve ol ḳavm
eytdiler Uşda yaġmur
buludı geldi Hūd eytdi
Yā ḳavm
gelüñ istiġfār ḳıluñ
tevbe eyleñ size ʿaẕāb
gelür Bunlar eytdiler Yā
Hūd

366. **geldi:**-*di*
Kısas 145
Satır: **9**
Gelmek, çıkagelmek.
dāyim aġlarıdı Bir gün
aġlariken gördi kim ḳuş
geldi ḳapu içinde ḳondı
Başı
aḳ arḳası yaşıl ḳarnı
ḳara ayaḳları kızıl dürr ü
cevāhirile bezenmiş Çok
ʿavrat

367. **geldi:**-*di*
Kısas 145
Satır: **17**
Gelmek, çıkagelmek.
girdi erini gördi yatur Ol
ḳuş çaġırdı Yā Kāfūh
dur ʿavratuñ geldi ṭur
yuḳaru didi Allah Taʿālā
destūrıyla Kāfūh uyandı
anda ʿavratıla cimāʿ
ḳıldı

368. **geldi:**-*di*
Kısas 149
Satır: **4**
Gelmek, çıkagelmek.
oldı Uşda biz iki ḳuşuz
birimüz maġribde ve
birimüz maşrıḳda oluruz
Anda
bize muştucı geldi ki
uşda İbrāhīm gelür daḫı
Allah Taʿālā seni anuñ
elinde

369. **geldi:**-*di*
Kısas 150
Satır: **7**
Gelmek, çıkagelmek.
daḫı geldi ol gice anda
ḳaldılar Pes Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīmi atası bilinden
anası
raḥmine getürdi Anası
İbrāhīme ḥāmile oldı Ol
ṣanemler küllüsi secde
ḳıldılar

370. **geldi:**-*di*
Kısas 150
Satır: **32**
Gelmek, çıkagelmek.

Çünki yire düşdi eytdi
Lā ilāhe illallah vaḥdedu
lā şerikkeleh Ve İbrāhīm
dünyāya geldügi cumʿa
gicesiyidi ʿāşūre
taʿziyesi günüyidi
Cebrāʿīl geldi

371. **geldi:**-*di*
Kısas 151
Satır: **6**
Gelmek, çıkagelmek.
Andan şoñra üç günde
bir varur oldı ki görürdi
Çünki İbrāhim iki
yaşında oldı
Cebrāīl geldi Uçmaḳdan
ṭaʿām getürdi yidürdi
içürdi Bir gün İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne

372. **geldi:**-*di*
Kısas 151
Satır: **22**
Gelmek, çıkagelmek.
eytdi Biz ol oġlanı
öldürmedük uş bunuñ
gibi sözler söyler Pes
durdı Āzer
İbrāhīm ḳatına geldi
oturdı eytdi İy oġul
işbunuñ gibi söz
söylermişsin

373. **geldi:**-*di*
Kısas 152
Satır: **21**
Gelmek, çıkagelmek.
İbrāhīm şehrden çıḳdı
bularuñ arasından gitdi
ol ṭaġa geldi ki evvel
daḫı an
dayıdı Pes yidi yıl
tamām gezdi Atası ve
anası biri birine düşdiler
Anası Āzere

374. **geldi:**-*di*
Kısas 154
Satır: **4**
Gelmek, çıkagelmek.
aña tapalar Çünki
İbrāhim daşra çıḳdı taḫt
gine yirine vardı Pes
Nemrūd durdı
vezīrleri ḳatına geldi ol
muʿcizātları eydivirdi
Baña şöyle geldi ki
İbrāhīm

375. **geldi:**-*di*
Kısas 154
Satır: **25**
Gelmek, çıkagelmek.
ḳatına geldi eytdi
Bildüm senüñ Tañrıñ
ḥaḳḳımış işine ʿāciz
degülimiş İmdi
dilerven kim aña
inananam beni ḳabūl ide
mi İbrāhīm eytdi İy Sāre
ider Sāre

376. **geldi:**-*di*
Kısas 155
Satır: **19**
Gelmek, çıkagelmek.
gine yire indi geldi taḫta
geçdi karar ḳıldı eytdi
Bilüñ ki çıḳdum gökde
ceng
itdüm Gök Tanrısını
öldürdüm
İnanmazısanuz uş okuñ
ḳanın görüñ Çünki anı

377. **geldi:**-*di*
Kısas 155
Satır: **22**
Gelmek, çıkagelmek.
işitdiler biş yüz kişi
İbrāhīme īmān
getürmişleridi gine
Nemrūda döndiler
Andan İbrāhīm durdı
Nemrūd ḳatına geldi
eytdi Yā melʿuñ gel
Tañrıya īmān

378. **geldi:**-*di*
Kısas 155
Satır: **27**
Gelmek, çıkagelmek.
rumadı Pes Cebrāʿīl
ḥażretden geldi eytdi Yā
İbrāhīm eyt Nemrūda
çerisin
divşürsin Benüm
Tañrım çerisin viribir
İbrāhīm geldi Nemruda
ḫaber virdi

379. **geldi:**-*di*
Kısas 155
Satır: **28**
Gelmek, çıkagelmek.
rumadı Pes Cebrāʿīl
ḥażretden geldi eytdi Yā
İbrāhīm eyt Nemrūda
çerisin
divşürsin Benüm
Tañrım çerisin viribir
İbrāhīm geldi Nemruda
ḫaber virdi

380. **geldi:**-*di*
Kısas 155
Satır: **36**
Gelmek, çıkagelmek.
oldılar Nemrūd buyurdı
derḥāl baḳırdan bir ev
eylediler Nemrūd içine
girdi Pes
Ḥaḳ Taʿālā bir sivrisiñek
Nemrūda ḥavāle ḳıldı Ol
geldi ol baḳırdan evüñ
yi

381. **geldi:**-*di*
Kısas 158
Satır: **39**
Gelmek, çıkagelmek.
ḳatına geldi ne ki vaḳıʿ
olmışıdı ḫaber virdi
Hācer Ḥaḳ Taʿālānuñ
luṭfını işitdi
şükr ḳılup şāẕ oldı
Andan şoñra bir ḳaç gün
daḫı geçdi Pes ḥaḳ
Taʿālā emriyle

382. **geldi:**-*di*
Kısas 159
Satır: **17**
Gelmek, çıkagelmek.
Zīre hīç oglan doġurduġı
yoġudı Hācer geldi ki
aña tīmār ide Sāre
ḳaḳıdı eytdi
Yā İbrāhīm Hācerile
İsmāʿīli ḳatumdan gider
Anlar gitdiler İsḥāḳ
dünyāya

383. **geldi:**-*di*
Kısas 159
Satır: **32**
Gelmek, çıkagelmek.
barḳından ayrıldılar bir
daḫı yiyecek içeçek
nesne yoġıdı İbrāhīm
andan gine
Şāma geldi Sāreye eytdi
… Bir yire iletdüm ki
anda ot

384. **geldi:**-*di*
Kısas 160
Satır: **7**
Gelmek, çıkagelmek.
üzerine üç gün geçdi
ʿAraplar kārıbānı geldi
ḳondılar Ol ḳavmüñ
birisi şu is
tedi Hācerile İsmāʿīl
ḳatına geldiler gördüler
ki bir ḳuyu var Eytdiler
Hey ne

385. **geldi:**-*di*
Kısas 160
Satır: **20**
Gelmek, çıkagelmek.
ʿimāretler eytdi İsmāʿīl
evlendiginden şoñra
İbrāhīm durdı Hācerile
İsmāʿīli
görmege geldi Ol gün
İsmāʿīl evde degül idi
Deve üstünden İsmāʿīl
şordı Zīre

386. **geldi:**-*di*
Kısas 160
Satır: **33**
Gelmek, çıkagelmek.
İsmāʿīl eve geldiler
ʿavratı eytdi Atañ geldi
başını yudum ṭonın
silkdüm
Eytdi ki Bu evüñ
ḳapusın key beklesün
didi Çün İsmāʿīl anı
işitdi şāẕ oldı

387. **geldi:**-*di*
Kısas 162
Satır: **18**
Gelmek, çıkagelmek.
Peyġamber ʿAleyhi's-
selām Lūṭ Şāmda olurdı
Bir şehre peyġamberlıġa
geldi Ol ḳavm Lūṭa
inandılar īmān getürdiler
Şoñra İblīs geldi anlara
vesvese

388. **geldi:**-*di*
Kısas 162
Satır: **22**
Gelmek, çıkagelmek.
yıḳarlardı Bunlar bir
nesneye yavlaḳ üşenüp
neyleyicegin
bilmezleridi Bir gün
İblīs bunlara geldi eytdi
Ben size bir nesne
diyeyin eger sözümi
dutup ol işi

389. **geldi:**-*di*
Kısas 165
Satır: **24**
Gelmek, çıkagelmek.
ḥālime Tañrım yari ḳıla
didi Ol göñlegi aldı
yüzüne sürdi Şol ḳadar
aġladı kim
gözsüz oldı Andan
Cebrāʿīl geldi Yaʿḳūb
şordı ki Yūsuf ḳandadür
Eytdi Tañrı

390. **geldi:**-*di*
Kısas 165
Satır: **26**
Gelmek, çıkagelmek.
bile ḳandadür Eytdi Yā
Cebrāʿīl Yūsuf öldise
cānın ʿAzrāʿīl aldı aña
şorsañ ne
dir … içinde vardı gine
geldi eytdi Yā Yaʿḳūb
ʿAzrāʿīle şordum

391. **geldi:**-*di*
Kısas 168
Satır: **23**
Gelmek, çıkagelmek.
Yaʿḳūb ṣūretinde geldi
göründi Bir niçeler
ḳavlinde budur ki
Zelīḫānuñ bir
putı varıdı Her ḳancaru
varsa ol ṣanemi bile duta
varurdı Zelīḫā tīz vardı
vardı ol

392. **geldi:**-*di*
Kısas 168
Satır: **31**
Gelmek, çıkagelmek.
açıḳ Pes ʿAzīz-i Mıṣr
daḫı sarāyından ol ara
erişdi geldi Çün Zelīḫā
anı gördi
çaġırdı eytdi Hey bu
ḳuluñ baña yapışdı
benimle bir olmak istedi

393. **geldi:**-*di*
Kısas 169
Satır: **17**
Gelmek, çıkagelmek.
di Derḫal Cebrāʿīl geldi
eytdi Yā Yūsuf Zelīḫā
senüñ ʿışḳuñ daʿvisin
ḳılur
sen anuñ perdesin
yırtmaḳ revā mıdur
Yūsuf ʿāciz ḳaldı bu
sözde eytdi Yā

394. **geldi:**-*di*
Kısas 172
Satır: **31**
Gelmek, çıkagelmek.
Reyyān anı işitdi
buyurdı zindancıyı
ḳıġırdılar Zindāncı geldi
Melik şordı ki
Ol kişi nice kişidür
Eytdi Bir yigitdür kim
hergiz naẓīri yoḳdur
dünyada

395. **geldi:**-*di*
Kısas 173
Satır: **30**
Gelmek, çıkagelmek.
ʿAzīz-i Mıṣr eytdi Yā
Zelīḫā sen benden boş ol
var aña git andan giri
sen baña
lāyıḳ değilsin didi Pes
Zelīḫā evine geldi on
sekiz yıl oturdı Yūsuf
ʿışḳından

396. **geldi:**-*di*
Kısas 176
Satır: **10**
Gelmek, çıkagelmek.
ḳapucılar bunlaruñ
ḥālini bildiler vardılar
Yūsufa ḫaber virdiler
Yūsufa
Kenʿāndan işbu resme
kişiler geldi diyü ḫaber
virdiler Yūsuf bildigi
gelen kişiler

397. **geldi:**-*di*
Kısas 176
Satır: **18**
Gelmek, çıkagelmek.
ḥicāb olmışıdı
bilmediler Yūsuf
günāḥsuzdı bunları bildi
Yūsuf ḳakıdı diledi
kim bunlara bir iş ide ki
bunlar kendüler itdigin
unıda Fi'l-ḥāl Cebrāʿīl
geldi

398. **geldi:**-*di*
Kısas 181
Satır: **8**
Gelmek, çıkagelmek.
diler Yaʿḳūb daḫı ḳatı
ġuṣṣa içinde idi ʿAceb
niçün böyle eglendiler
diridi Pes
muştucı geldi Yā
Yaʿḳūb uş oġlanlaruñ
geldiler diyü amma
gelen ṭoḳuzdur

399. **geldi:**-*di*
Kısas 181
Satır: **26**
Gelmek, çıkagelmek.
şuṣasa bir kez yā Yūsuf
dirdi ḳarnı doyarıdı
şusuzlıġı ḳanarıdı Pes
irteden giceye
degin aġlardı Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Yaʿḳūb Ḥaḳ Taʿālā saña
selām

400. **geldi:**-*di*
Kısas 183
Satır: **1**
Gelmek, çıkagelmek.
tıcılar geldi ki beşāret
olsun ki oġlanlaruñ saġ
esen uş geldiler Ammā
ol ʿAzīz-i
Mışr dedikleri kişi oġluñ
Yūsufumış dediler Ol
kileyi de oġurladın
kendüsi

401. **geldi:**-*di*
Kısas 183
Satır: **21**
Gelmek, çıkagelmek.
yola baḳardı Nāgāh
muştıcı geldi ki uş atan
ḳardaşlaruñ ḳavmlerüñ
geldiler
Çün Yūsuf anı işitdi
buyurdı şehr ḳavmına ki
envaʿi ʿizzetile anlara
ḳarşu çıkuñ

402. **geldi:**-*di*
Kısas 183
Satır: **42**
Gelmek, çıkagelmek.
rındası oldı Mışr ḫalḳı
gine geldiler Yaʿḳūba
şol ḳadar aġırlıḳ
getürdiler ki ḥisābın
Allah bile Meger ki
Melik Reyyān Yaʿḳūbı
göre geldi Ḥaḳ Taʿālā
Melik

403. **geldi:**-*di*
Kısas 184
Satır: **4**
Gelmek, çıkagelmek.
mişleridi altundan Her
birisi beşer yüz
batmanıdı Çün Melik
destur diledi git
mege ayağı ol ṭaşa
doḳundı düşdi Yūsuf
yügüri geldi ol ṭaşı şöyle
bırakdı Anı

404. **geldi:**-*di*
Kısas 185
Satır: **7**
Gelmek, çıkagelmek.
anı işitdi özi göyündi
buyurdı Zelīḫāyı saraya
iletdiler Andan Cebrāʿīl
geldi
eytdi Yā Yūsuf sor
Zelīḫāya ki senden ne
ister Yūsuf sordı ki Yā
Zelīḫā ne

405. **geldi:**-*di*
Kısas 186
Satır: **13**
Gelmek, çıkagelmek.
aḳardı Birezi firʿavnuñ
sarayı altına giderdi
Geldi Cebrāʿīl Mūsānuñ
şanduġını
ḳanadıyla urdı firʿavnuñ
sarayı altına iletdi İrteye
dek ol şu içinde yatdı
İrte

406. **geldi:**-*di*
Kısas 186
Satır: **32**
Gelmek, çıkagelmek.
ḳanḳı ʿavratuñ emceğin
emerse günde yüz akçe
ṭonlıḳ aluruz didiler Çün
Mūsā
anası anı işitdi eytdi
Varayın göreyin ola ki
beni eme geldi Emcegin
virdi

407. **geldi:**-*di*
Kısas 187
Satır: **2**
Gelmek, çıkagelmek.
türdiler Mūsānuñ iki
yanında ḳodılar Birine
od ḳoydılar birine altun
ḳoydılar
Mūsā ḳaṣd itdi ki altuna
şuna Derḥal Cebrāʿīl
geldi ḳanadıyla urdı
Mūsānuñ

408. **geldi:**-*di*
Kısas 187
Satır: **21**
Gelmek, çıkagelmek.
… Pes şehr ḳavmından
bir kişi yügürü geldi
eytdi Yā Mūsā

fir'avn seni öldürür ḳaç
git dedi Mūsā anı işitdi
ḳaçdı gitdi Mūsā aña
degin

409. **geldi:**-*di*
Kısas 188
Satır: **5**
Gelmek, çıkagelmek.
… Pes ol ḳızlaruñ birisi
durdı Mūsā ḳatına geldi
edebile selām virdi eytdi
Sizi babam ister Mūsā
eytdi Nider Ol ḳız eytdi

410. **geldi:**-*di*
Kısas 188
Satır: **9**
Gelmek, çıkagelmek.
Eger yol yañılursam
gösteresin didi Çün
Mūsā Şu'ayb ḳatına
geldi kendü
ḥālini söyledi … Şu'ayb
eytdi Ḳorḳma yā Mūsā

411. **geldi:**-*di*
Kısas 190
Satır: **28**
Gelmek, çıkagelmek.
Yā Mūsā fir'avn ne
ḳadar yavuz ise ben anı
zebun idem Tañrı emrile
derḥāl
Cebrā'īl geldi eytdi Yā
Mūsā …

412. **geldi:**-*di*
Kısas 191
Satır: **39**
Gelmek, çıkagelmek.
relüm andan eve
varavuz Eger yoḳ dirsen
sen eve var ḫaber ilet
Pes Hārūn geldi
anasına ḳavmına ḫaber
virdi Pes Mūsā ayağı
tozıyla fir'avn ḳapusına
geldi

413. **geldi:**-*di*
Kısas 191
Satır: **40**
Gelmek, çıkagelmek.
relüm andan eve
varavuz Eger yoḳ dirsen
sen eve var ḫaber ilet
Pes Hārūn geldi
anasına ḳavmına ḫaber
virdi Pes Mūsā ayağı
tozıyla fir'avn ḳapusına
geldi

414. **geldi:**-*di*
Kısas 192
Satır: **40**
Gelmek, çıkagelmek.
ḳavmımla saña īmān
getürem sen ne ki dirseñ
anı dutam didi Çünki
Mūsā anı
işitdi durdı ḳavmına
geldi Beni İsrā'īl ḳavmı
anı gördiler şāẕ oldılar
ḳonuḳlıḳ ey

415. **geldi:**-*di*
Kısas 192
Satır: **41**
Gelmek, çıkagelmek.
lediler Çün irte oldı
Mūsā durdı gine fir'avn
ḳapusına geldi
Fir'avnıla birez
ṣoḥbet oldı Fir'avn
diledi kim īmāna gele
vezirler ḳomadılar
Çünki fir'avn

416. **geldi:**-*di*
Kısas 195
Satır: **3**
Gelmek, çıkagelmek.
geldi andan Mūsāya
ḫaber oldı Mūsā daḫı
meydana çıkdı Fir'avn
çerisine
eytdi … didi Bu gün
bayram günidür

417. **geldi:**-*di*
Kısas 195
Satır: **28**
Gelmek, çıkagelmek.
ayruḳ yire baḳardı döndi
seni göreyin ḫalḳa edeb
ola didi Bir niceler
eydür ki
Mūsā Tañrıyla münacat
iderken İblīs 'Aleyhi'l-
la'ne geldi eytdi Yā
Mūsā

418. **geldi:**-*di*
Kısas 198
Satır: **33**
Gelmek, çıkagelmek.
geldi Mūsā ḳavmı görüp
şāẕ oldılar Andan ṣoñra
Mūsā otuz yıl yidi ay
diri oldı
Mūsānuñ on iki ḫālifesi
oldı dükelinden Yūşa'
uluyıdı Hem
peyġamberlıḳ

419. **geldi:**-*di*
Kısas 199
Satır: **2**
Gelmek, çıkagelmek.
aġzın ġazā ideydi Eytdi
Benüm ümmetüm ol
ṣevābı nice bulalardı Pes
derḥāl Cebrā' īl geldi
eytdi Yā Muḥammed
Ḥaḳ Ta'ālā eytdi benüm
ḥabībüm

420. **geldi:**-*di*
Kısas 199
Satır: **20**
Gelmek, çıkagelmek.
olsun ki işbu ḳızlıḳ
sizüñ günāhuñuzdan
oldı doġrı eydüñ ki
ḳanḳıñuz itdi Pes
bir kişi geldi eytdi Yā
Yūşa' ol günāhı ben
itdüm zina eyledüm didi
Bu

421. **geldi:**-*di*
Kısas 200
Satır: **5**
Gelmek, çıkagelmek.
Çün ol sözleri anlardan
işitdi du'ā ḳıldı Cebra'il
geldi eytdi Yā Şu'ayb uş
'aẕāb gelecekdür
ḳavmünüñ saña
uyanların al git didi Pes
Şu'ayb biñ yidi

422. **geldi:**-*di*
Kısas 201
Satır: **32**
Gelmek, çıkagelmek.
ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā ikindi
vaḳtında balıġa emr itdi
ki Deñiz kenārına var
Yūnusı anda bıraḳ Pes
balıḳ geldi Yūnusı anda
bıraḳdı Yūnus iñen żaʿīf
ol

423. **geldi:**-*di*
Kısas 202
Satır: **38**
Gelmek, çıkagelmek.
ḳızı varıdı
mektebḫānede
önürürlerdi Mektebḫāne
yıḳıldı oġlanların başdı
Muʿallim geldi eytdi Yā
Eyyūb oġlanlaruñı
mektebḫāne başdı ḳırdı
Eyyūb

424. **geldi:**-*di*
Kısas 203
Satır: **34**
Gelmek, çıkagelmek.
sekiz yıl eyle zaḥmet
çekmemişidi ki ol iki
ḳurtdan incindi iñiledi
Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi
Niçün iñilersin dedi
Eyyūb eytdi İki ḳurt ḳatı
zaḥmet

425. **geldi:**-*di*
Kısas 204
Satır: **2**
Gelmek, çıkagelmek.
ḫōş oldı Birez daḫı içdi
ḳuvveti benzi yirine
geldi Derḥāl Uçmaḳdan
ḥulle
geldi geydi Durdı Eyyūb
bir yüksek yire çıḳdı
oturdı Birezden Raḥime
geldi

426. **geldi:**-*di*
Kısas 204
Satır: **12**
Gelmek, çıkagelmek.
didi Andan vardı Ḥaḳ
Taʿālā ḳudretiyle ol
oğlanlar gine diri oldı
Her ne ḳadar
ki mālı taḫılı ṭavarı
varıdı gine yirine geldi
Ol ʿavratlar kim
boşanmışıdı gel

427. **geldi:**-*di*
Kısas 204
Satır: **15**
Gelmek, çıkagelmek.
didi Derḥāl Cebrāʿīl
geldi Raḥimenüñ
pākligine ṭanıḳlıḳ virdi
eytdi Yā Eyyūb
ol saña gelen şeyṭān idi
yaramaz sözi saña
söyledi Raḥimeye
bühtān itdi Eytdi

428. **geldi:**-*di*
Kısas 205
Satır: **14**
Gelmek, çıkagelmek.
gezdürdiler Hīç
kimsenüñ boyı aña rast
gelmedi Andan Ṭālūt
daḫı atı isteyü
geldi Çün ol peyġamber
Ṭālūtı gördi ḳatına oḳudı
Ol ḳamışı anuñ boyına

429. **geldi:**-*di*
Kısas 206
Satır: **12**
Gelmek, çıkagelmek.
Dāvud şundı ol ṭaşdan
üç ṭaş aldı gitdi Çün iki
leşker biri birine ḳarşı
ṭurdılar Dāvud daḫı
geldi ırakdan durdı Çün
Cālūt Ṭālūt çerisin gördi
eytdi

430. **geldi:**-*di*
Kısas 208
Satır: **12**
Gelmek, çıkagelmek.
peye çıḳdı üç kez āh itdi
Tañrı ḳorḳusından
başını secdeye ḳodı
aġladı Şol ḳadar
yatdı ki gözleri yaşından
otlar bitdi geldi başından
yuḳaru çıḳdı başı ot

431. **geldi:**-*di*
Kısas 209
Satır: **39**
Gelmek, çıkagelmek.
deyigen Dāvud geldi
Azrāʿīl ilerü yürüdi
Tañrıdan selām degürdi
cānını ḳabż
itdi ʿAvrat bildi ol gelen
Azrāʿīlimiş Andan
Süleymān ḳalan
oġlanlarına ḫaber

432. **geldi:**-*di*
Kısas 213
Satır: **28**
Gelmek, çıkagelmek.
hüd Bir gün Süleymān
sefere çıḳdı Ḳuşlar havā
üzerine ḳanat ḳanada
urup
Süleymān üstine gölge
eylerlerdi Pes geldi bir
yere ḳondı Süleymān
baḳdı

433. **geldi:**-*di*
Kısas 213
Satır: **35**
Gelmek, çıkagelmek.
lendi hüdhüd geldi
Süleymānuñ ḳarşusına
durdı Süleymān çün anı
gördi ṣordı
ki Ḳande idüñ Diledi ki
ʿaẕāb ide Hüdhüd eytdi
Ben bir nesne buldum
sen

434. **geldi:**-*di*
Kısas 215
Satır: **24**
Gelmek, çıkagelmek.
yañadan Süleymān
hüdhüdi gine Belḳısa
viribidi eytdi Her ne yire
ḳonarlarsa
bile ol anlardan ayrılma
Her ne söylerlerse gel
baña eyt dedi Hüdhüd
geldi bun

435. **geldi:**-*di*
Kısas 217
Satır: **19**
Gelmek, çıkagelmek.
Geldi bir balıḳ anı yutdı
Ḥaḳ Taʿālā emriyle ol
balıḳ avcılaruñ aġına
düşdi dut
dılar Çün aḥşam yaḳın
oldı Süleymāna bir balıḳ
buçuḳ aḳçe virdiler
Süleymān

436. **geldi:**-*di*
Kısas 217
Satır: **29**
Gelmek, çıkagelmek.
yidi gün yatdı Gördi ki
ḥastelıġı artdı ʿAṣāsını
dayandı durdı Azrāʿīl
geldi
cānını ḳabż itdi Hīç
kimse anuñ öldügün
bilmedi …

437. **geldi:**-*di*
Kısas 218
Satır: **30**
Gelmek, çıkagelmek.
geldi Yaḥyā anası
karnında şöyle döndi
Ṣanasın ki bir kimse
ṭapu ḳılır gibi Pes
geldi Zekeriyyāya ḥaber
virdi Zekeriyyā eytdi
Şöyledür ki ḳarnıñdaġı
peyġamber

438. **geldi:**-*di*
Kısas 220
Satır: **15**
Gelmek, çıkagelmek.
ribidi Pādişāh daḫı
serḫōş olmışıdı Ol ḳız
geldi pādişāh meclisine
durdı sucı
oldı sāḳīlik eyledi
kendüzin melike ʿarz
itdi Anası demişidi kim
Ḳaçan

439. **geldi:**-*di*
Kısas 220
Satır: **30**
Gelmek, çıkagelmek.
ḳatında su başıyıdı eytdi
Yā mālik beni viribi ben
ol vilāyeti bilirin dedi
Vardı ol melik Puḫte'n-
naşrı veribidi Ol daḫı
geldi Beytü'l-Mukaddisi
eñritdi

440. **geldi:**-*di*
Kısas 220
Satır: **32**
Gelmek, çıkagelmek.
çoḫ zaḥmet çekdi
alımadı çerisi acıḳdı
Puḫte'n-naşr diledi ki
döne gide ol
şehrden bir ḳarı çıḳdı
geldi Puḫte'n-naşra
eytdi Şehri almadın
gider misin didi

441. **geldi:**-*di*
Kısas 224
Satır: **29**
Gelmek, çıkagelmek.
nümile danışır dedi
Ḫaberde şöyledür ki bir
gün Loḳmāna bir kişi
geldi eytdi
Baña biñ aḳçe vir ödünç
dedi Virdi Ol kişi niyet
itmiş ki ol aḳçeyi
virmeye

442. **geldi:**-*di*
Kısas 224
Satır: **34**
Gelmek, çıkagelmek.
şürmiş Ol kişi eydür
Ben yavuz niyet itmidi
lācerem Uş ol aḳçeyi
yavu
ḳıldum didi Pes ol kişi
döndi gine Loḳmān
ḳatına geldi Loḳmān
daḫı durdı

443. **geldi:**-*di*
Kısas 224
Satır: **37**
Gelmek, çıkagelmek.
Loḳmān bunı taʿaccüb
iderken gördi ki ol kişi
geldi eytdi Yā Loḳmān
Kerem
it biñ aḳçe daḫı gerek
oldı ikisin daḫı bile
virem dedi Bu kez niyeti
doġrı itdi

444. **geldi:**-*di*
Kısas 225
Satır: **15**
Gelmek, çıkagelmek.
yatalum dedi Çün ol
arada yatdılar bir ilan
geldi ki oġlanı soḳa Ol
ḳoca anı
gördi ilanı öldürdi başını
kesdi gizledi Çünki
şehre irdiler ol oġlana
bir ʿavrat

445. **geldi:**-*di*
Kısas 225
Satır: **32**
Gelmek, çıkagelmek.
bir oġlanı varıdı Durdu
taşra çıḳdı Gine geldi
kendü döşegi diyü ol
oġlan döşegine
yatdı uyudı Pes bir ḳatı
mevc geldi ol ev ıssınuñ
oġlunı deñize aldı
öldürdi Çün

446. **geldi:**-*di*
Kısas 227
Satır: **20**
Gelmek, çıkagelmek.
Taḳyānūs gördi ki gice
oldı ol yigitler
gelmediler Anuñ bir
nāyibi varıdı Anı an
laruñ ardınca veribidi
Geldi ol nāyib anları
istedi ol maġrada buldı
Ṣordı ki

447. **geldi:**-*di*
Kısas 228
Satır: **24**
Gelmek, çıkagelmek.
süñükleri derildi et bitdi
canlandı durı geldi Çün
ʿÜzeyr anı gördi Eytdi
İlāhi
ol itdigim endīşeye
tevbe olsun dedi Durdı

evine geldi ḳapusın
ḳaḳdı oġlı

448. **geldi:**-*di*
Kısas 228
Satır: **25**
Gelmek, çıkagelmek.
geldi ḳapuyı açdı ʿÜzeyr
selām virdi eytdi Yā
oġul nitesin ḫōş mısın
dedi Oġul
eytdi Sen ne kişisin
Eytdi Atañ ʿÜzeyrven
Oġlı eytdi Bu söz iñen

449. **geldi:**-*di*
Kısas 228
Satır: **38**
Gelmek, çıkagelmek.
Anı Bābilde buldı Evin
ṣordı girdi gördi ki
Puḫte'n-naṣr evde degül
Birezden
gördi ki Puḫte'n-naṣr
geldi Arḳasına bir yük
odun götürmiş Dāniyāl
çıḳardı üç

450. **geldi:**-*di*
Kısas 229
Satır: **8**
Gelmek, çıkagelmek.
didi Andan Dāniyāl gitdi
vardı kendü ḥāline
meşġūl oldı Durdı
Puḫte'n-naṣr
ol şehrüñ meliki ḳatna
geldi ḫiẓmet itdi Bir kaç
ġünden ṣoñra ḳatında

451. **geldi:**-*di*
Kısas 229
Satır: **10**
Gelmek, çıkagelmek.
muḳarreb oldı Sözden
çoḳ hele söz barı melik
oldı büyüdi Ol pādişāh
öldi anuñ
yirine Puḫte'n-naṣr
pādişāh oldı Çün
Beytü'l-muḳaddise geldi
Dāniyāl anı işit

452. **geldi:**-*di*
Kısas 229
Satır: **11**
Gelmek, çıkagelmek.
di sürdi Puḫte'n-naṣra
geldi ḥālin bildirdi
Dāniyālı ehli beytiyle
salıvirdi
Andan Puḫte'n-naṣr
iñen ulu pādişāh oldı
Buyurdı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ey

453. **geldi:**-*di*
Kısas 231
Satır: **3**
Gelmek, çıkagelmek.
Geldi eytdi … Yā
Meryem ben Tañrıdan
muştıcıvan saña ʿaybsuz
oġul muştılayu geldüm
dedi Meryem eytdi Ben
hīç

454. **geldi:**-*di*
Kısas 231
Satır: **11**
Gelmek, çıkagelmek.
bildi ġuṣṣalandı Andan
Cebrāʾīl geldi eytdi …
Ḥaḳ Taʿālā seni ḳamu
ʿavratlardan yigledi seni
pāk itdi ʿibādetile Andan
Mer

455. **geldi:**-*di*
Kısas 231
Satır: **23**
Gelmek, çıkagelmek.
döküldi Meryem yidi
Tañrıya şükr ḳıldı Gine
Cebrāʾīl geldi eytdi Yā
Mer
yem … İşbu ḫurmadan
yigil şol sudan içgil …
Eger

456. **geldi:**-*di*
Kısas 232
Satır: **21**
Gelmek, çıkagelmek.
bilmeyince oḳumazam
dedi Nice ki dögdi
oḳumadı Andan
Meryem geldi eytdi
Yā ana muʿallim
ögüdiñi dutmadı Sen az
döğ çoḳ ögret dediñ bu
az ögredür

457. **geldi:**-*di*
Kısas 232
Satır: **38**
Gelmek, çıkagelmek.
oġlı Sāmı diri ḳıl
görelüm dediler ʿĪsā rāżı
oldı cemī ʿ-i ḫalāyıḳ
Beytü'l-
muḳaddis sinlesine
çıḳdılar Anda ʿĪsā
Sāmuñ sinlesine geldi
duʿā ḳıldı Bir kez

458. **geldi:**-*di*
Kısas 234
Satır: **10**
Gelmek, çıkagelmek.
ne kişisin Eytdi Ben
Yūnusam Eytdiler Yā
niçün böyle olduñ Eytdi
Dün
gice Īsā geldi yüzüme
bir ṭapanca urdı bir
gözümi çıḳardı
cuhūdlıḳtan dön

459. **geldi:**-*di*
Kısas 234
Satır: **17**
Gelmek, çıkagelmek.
eytdi Geçen gice baña
ʿĪsā geldi eytdi Eyt
ümmetüme ki ṭoñuz etin
yisinler an
lara ḥarām olmasun dedi
Çün anı işitdiler vardılar
ṭoñuz etin yidiler Bunuñ

460. **geldi:**-*di*
Kısas 234
Satır: **19**
Gelmek, çıkagelmek.
üzerine bir zamān geçdi
bir gün gine eytdi Baña
ʿĪsā geldi eytdi Cuhūd
oġlanların sünnet ider
Bunlar itmesinler ḥāc
suyıyla vaftīz eylesünler
Bir

461. **geldi:**-*di*
Kısas 234

Satır: **21**
Gelmek, çıkagelmek.
zamāndan şoñra gine
eytdi Bu gice ʿĪsā geldi
eytdi Güneş benüm
ḳatumdan
ṭoġar Güneşe ḳarşu
secde idüñ dedi Tā ki
güneş her gün bunlaruñ
selāmın

462. **geldi:**-*di*
Kısas 235
Satır: **35**
Gelmek, çıkagelmek.
alıp giden kişiler ne
kişilerdür didi Eytdi Üç
kişi geldi beni aldılar
göge
çıḳardılar Daḫı gögsümi
göbegüme degin
yardılar yüregüm
çıḳardılar bir altun

463. **geldi:**-*di*
Kısas 238
Satır: **21**
Gelmek, çıkagelmek.
Cebrāʿīl geldi kendü
ṣūretiyle göründi bir
ḳanadı maşrıḳda bir
ḳanadı
maġribde Eytdi Es
selāmü ʿaleyküm yā
resūlu'llah Resūl Eytdi
ʿAleykümü's-

464. **geldi:**-*di*
Kısas 238
Satır: **36**
Gelmek, çıkagelmek.
Resūl daḫı eve geldi
Ḫadīce eytdi Yā
Muḥammed Cebrāʿīli
baña bildür
Resūl eytdi Olsun didi
Çün birez vaḳt geçdi
Cebrāʿīl geldi Resūl
Ḫadīceye

465. **geldi:**-*di*
Kısas 238
Satır: **39**
Gelmek, çıkagelmek.
gine geldi Ṣordı ki Geldi
mi Eytdi Geldi Pes
Ḫadīce bildi ki
Cebrāʿīldür
Vardı ʿammusına ḫaber
virdi Varḳa eytdi Bu kişi
ḥaḳ peyġamberdür dedi

466. **geldi:**-*di*
Kısas 238
Satır: **39**
Gelmek, çıkagelmek.
gine geldi Ṣordı ki Geldi
mi Eytdi Geldi Pes
Ḫadīce bildi ki
Cebrāʿīldür
Vardı ʿammusına ḫaber
virdi Varḳa eytdi Bu kişi
ḥaḳ peyġamberdür dedi

467. **geldi:**-*di*
Kısas 238
Satır: **39**
Gelmek, çıkagelmek.
gine geldi Ṣordı ki Geldi
mi Eytdi Geldi Pes
Ḫadīce bildi ki
Cebrāʿīldür
Vardı ʿammusına ḫaber
virdi Varḳa eytdi Bu kişi
ḥaḳ peyġamberdür dedi

468. **geldi:**-*di*
Kısas 239
Satır: **34**
Gelmek, çıkagelmek.
lirlerdi bile savaş
iderlerdi Ol gün Mikāʿīl
bir ādem ṣūretinde geldi
Ebu Cehli
bir kez urdı aḳtardı
Derḫāl ʿAbdullah bin
Mesʿud irişi geldi Gördi
ki Ebu Cehil

469. **geldi:**-*di*
Kısas 240
Satır: **8**
Gelmek, çıkagelmek.
vardılar çeri dirdiler
Daḫı çoḳ ʿavratlar bile
aldılar Anlaruñ kiminüñ
eri ki
minüñ ḳardaşı ölmişdi
Pes Cebrāʿīl geldi
Resūla eytdi Yā
Muḥammed uş

470. **geldi:**-*di*
Kısas 241
Satır: **24**
Gelmek, çıkagelmek.
delüm İbn Mesʿūd eytdi
Yarın Ebu Sufyān kişi
viribirse varmañ didi
Hem
yarındası Ebu
Sufyāndan kişi geldi
varmadılar Pes ṣabāḥ
vaḳtında bir ḳatı yil

471. **geldi:**-*di*
Kısas 241
Satır: **26**
Gelmek, çıkagelmek.
geldi bunları helāk
eyledi Öyle kim hīç
kimse ḳalmadı Buyurdı
ol ḳalʿayı
yağmaladılar Andan
kendüsi başın yumağa
eve gitdi Derḫāl Cebrāʿīl
geldi eytdi

472. **geldiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 137
Satır: **7**
Gelmek, ortaya çıkmak.
bekledi Hīç zerer nesne
yimedi içmedi Pes
ferişteler Ḥavvāya
geldiler eytdiler
Yā Ḥavvā senüñ daḫı
ecelüñ yaḳın geldi
Çünki Ḥavvā anı işitdi
bir kez

473. **geldi:**-*di*
Kısas 137
Satır: **8**
Vakti, zamanı gelmek.
bekledi Hīç zerer nesne
yimedi içmedi Pes
ferişteler Ḥavvāya
geldiler eytdiler
Yā Ḥavvā senüñ daḫı
ecelüñ yaḳın geldi
Çünki Ḥavvā anı işitdi
bir kez

474. **geldi:**-*di*
Kısas 137
Satır: **9**
Belirmek, görünmek.
ınçġurdı ḫaste oldı Aña
daḫı Melekü'l-mevt
geldi ölüm şarābın içirdi
Aña daḫı
Uçmaḳdan kefen geldi
ḥūrīler geldi Yudılar
iletdiler Ādem ḳatına
ḥaḳḳına

475. **geldi:**-*di*
Kısas 137
Satır: **10**
Gelmek, gönderilmek.
ınçġurdı ḫaste oldı Aña
daḫı Melekü'l-mevt
geldi ölüm şarābın içirdi
Aña daḫı
Uçmaḳdan kefen geldi
ḥūrīler geldi Yudılar
iletdiler Ādem ḳatına
ḥaḳḳına

476. **geldi:**-*di*
Kısas 137
Satır: **10**
Belirmek, görünmek.
ınçġurdı ḫaste oldı Aña
daḫı Melekü'l-mevt
geldi ölüm şarābın içirdi
Aña daḫı
Uçmaḳdan kefen geldi
ḥūrīler geldi Yudılar
iletdiler Ādem ḳatına
ḥaḳḳına

477. **geldi:**-*di*
Kısas 137
Satır: **13**
Belirmek, görünmek, ortaya çıkmak.
İblīs ʿaleyh'l-laʿne geldi
Ḳābīle ḫaber virdi Çün
Ḳābīl anı işitdi nireye
vara
caġın bilmedi Andan Şīt
Ḳābīlile buluşdı eytdi
Yā Ḳābīl ḳardaşuñ niçün
öl

478. **geldi:**-*di*
Kısas 137
Satır: **21**
Belirmek, görünmek.
ḳıldı vardı bir ḥīle düzdi
Bir görklü yüzlü ʿavrat
ṣūretine girdi geldi Şīte
gö
ründi Şīt eytdi Kimsin
Eytdi Bir ʿavratın ki
Ḥaḳ Taʿālā beni saña
viribidi ki

479. **gelürleridi:**
Kısas 137
Satır: **40**
Gelmek, uğramak.
gök ferişteleri aña āşıḳ
oldılar Ḥaḳ Taʿālā
ḥükmiyile ferişteler
dembedem İdrīs
ḳatına gelürleridi ṣoḥbet
iderleridi Şol ḳadar oldı
ki İdrīs ʿAzrāīlile ḳardeş

480. **geldi:**-*di*
Kısas 138
Satır: **2**
Belirmek, görünmek, ortaya çıkmak.
oḳuşdılar Eytdi Yā
Azrāīl ḳardaşum ne vaḳt
kim cānumı alasın baña
ḫaber itgil
tā ki yaraḳ eyleyem
Azrāīl bir gün geldi
eydür Yā ḳardaşum
Tañrı

481. **geldik:**-*di, -k*
Kısas 156
Satır: **43**
Ortaya çıkmak, doğmak (yaratılmış olmak).
nāme yazdı Dimişdi kim
Biz dünyāya belāyiçün
geldik Dedemüzi oda
atdılar

482. **geldi:**-*di*
Kısas 146
Satır: **1**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak, ziyaret etmek,gelmek.
Ḥażretine yalvardı
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Ṣāliḥ ol ṭaġa ḳarşu duʿā
ḳıl Duʿā
ḳıldı ol ṭaġ oġlan
ṭoġurur gibi iñledi
yarıldı İçinden bir deve
çıḳdı örgücünden

483. **geldi:**-*di*
Kısas 156
Satır: **30**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak, ziyaret etmek,gelmek.
peyġamber ḳızlarından
idi ḳaravaşlıġa
düşmişidi ol Melik gine
Sāreyi İbrāhīm
ḳatına viribidi çünki
Sāre geldi diledi ki
sergüzeştin eydivire
İbrāhīm eytdi

484. **geldi:**-*di*
Kısas 160
Satır: **25**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak, ziyaret etmek,gelmek.
eytdi Bu gün atañ geldi
seni ṣordı bulumadı
İsmāʿīl eytdi Hīç çıḳup
ʿizzet
itmedüñ mi eve daʿvet
itmedüñ mi ʿAvrat eytdi
Yoḳ Hīç nesne dimedi
mi

485. **geldi:**-*di*
Kısas 160
Satır: **29**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak, ziyaret etmek,gelmek.
İbrāhīm devlüñki yıl
gine geldi İttifāḳ şöyle
düşdi ki Hācerile İsmāʿīl
gine evde
degüldi Çün İsmāʿīl
ʿavratı İbrāhīmüñ sözin
işitdi ṭaşra çıḳdı
İbrāhīmi deve

486. **geldi:**-*di*
Kısas 164
Satır: **9**

(Bir maksatla) Bir yere uğramak, ziyaret etmek,gelmek.

işidicek Resūl Ḥażretine geldi ol cuhūdlar sözin söyledi Resūl Ḥażreti melūl oldı Andan Ḥaḳ Taʿālā bu şūreyi veribidi Bir niçeler dirler ki Ol vaḳtin ki

487. **geldi:**-*di*

Kısas 172

Satır: **10**

(Bir maksatla) Bir yere uğramak, ziyaret etmek,gelmek.

Vālid İbn Reyyāna ḫaber virdi eytdi Tīz varuñ getürüñ göreyin didi Durdı sāḳī Yūsuf ḳatına geldi Yūsufdan çoḳ ʿöẕr diledi eytdi Unutdum maʿẕūr dut

488. **geldi:**-*di*

Kısas 176

Satır: **21**

(Bir maksatla) Bir yere uğramak, ziyaret etmek,gelmek.

Eytdi Bunlar baña ḥācete geldi Eger bilişlik virürsem bunlar dileklerin di leyümeyeler yüzleri ḳara ola utanalar didi Hem senüñ keremüñ belürmeye didi

489. **geldi:**-*di*

Kısas 184

Satır: **34**

(Bir maksatla) Bir yere uğramak, ziyaret etmek,gelmek.

Zelīḫā ol ḳavmıla söyleşürken Yūsuf ḳullarıla çıḳa geldi Eytdiler Yā Zelīḫā uş Yūsuf saña geldi ne ki sözün varısa söyle didiler Pes Zelīḫā çaġırdı ki ṣabr

490. **geldi:**-*di*

Kısas 199

Satır: **6**

(Bir maksatla) Bir yere uğramak, ziyaret etmek,gelmek.

şevāb virem Yaʿni Ḳadr gicesidür Ḫaberde şöyledür kim Yūşaʿ key ʿādilidi Bir gün bir kişi geldi eytdi Senüñ ḳavmüñden bir yād er bir ʿavratıla şol

491. **geldi:**-*di*

Kısas 203

Satır: **22**

(Bir maksatla) Bir yere uğramak, ziyaret etmek,gelmek.

rımadı Özi göyünüp rāżı oldı Gel kes didi Ol cuhūd ʿavratı bıçaġıla ol saçı kesdi Derḥāl şeyṭān-ı laʿīn ādem ṣūretine girip Eyyūba geldi eytdi Yā

492. **geldi:**-*di*

Kısas 208

Satır: **20**

(Bir maksatla) Bir yere uğramak, ziyaret etmek,gelmek.

yuḳaru didi Dāvud eytdi Yā Cebrāʿīl Uruyā ḳıyāmet güninde benümile daʿvi iderse nice ideyin Eytdi Dergāha vara didi Vardı gine geldi eytdi Yā

493. **geldi:**-*di*

Kısas 209

Satır: **33**

(Bir maksatla) Bir yere uğramak, ziyaret etmek,gelmek.

geldi Azrāʿīl ādem ṣūretine girdi geldi göründi Dāvud ʿavratı ḳatında yoġudı Andan Süleymān anası şordı ki Ne kişisin Eytdi Geldüm ki senüñile söy

494. **geldi:**-*di*

Kısas 216

Satır: **33**

(Bir maksatla) Bir yere uğramak, ziyaret etmek,gelmek.

ırmaḳ eylediler Öñine bir dīvār eylediler sırçadan Geldi Süleymān anuñ ardında durdı … Andan Belḳısa eytdiler Gel işbu köşke gir didiler

495. **geldi:**-*di*

Kısas 217

Satır: **24**

(Bir maksatla) Bir yere uğramak, ziyaret etmek,gelmek.

gine virdi Ol balıḳçılar bildiler ki ol kişi Süleymānımış Pes sürdi gine taḫtına geldi geçdi ārām ḳıldı Ol kendüye olan ḥāli beglerine Āṣafa ḫaber virdi Daḫı

496. **geldi:**-*di*

Kısas 221

Satır: **14**

(Bir maksatla) Bir yere uğramak, ziyaret etmek,gelmek.

medi Üç kişi çıḳardılar gelmedi Ẕü'l-ḳarneyn ol şehri ḳodı gitdi Andan Hin distāna geldi ilçi veribidi eytdi Geliñ baña mutīʿ oluñ yoḳ dirseniz leşkerile

497. **geldi:**-*di*

Kısas 223

Satır: **39**

(Bir maksatla) Bir yere uğramak, ziyaret etmek,gelmek.

aldı çerisine geldi
ʿĀlimlerin divşirdi ol
ṭaşı gösterdi İsrāfīl
didigi ḫaberi
virdi Ol ʿālimler anda ne
sır vardıġın bilmediler
eytdiler Geliñ bu ṭaşı
ṭartalum

498. **geldi:**-*di*
Kısas 224
Satır: **16**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak, ziyaret etmek,gelmek.
birle her birimüzi ġaflet
uyḳusından sen uyar
dedi Andan Ẕü'l-
ḳarneyn gine
maḳāmına geldi Adı
Demetü'l-celdāde idi
Vardı anda ʿibādete
meşġul oldı

499. **geldi:**-*di*
Kısas 225
Satır: **25**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak, ziyaret etmek,gelmek.
geldi O alumlısı kişi
eytdi Gice bunda yat irte
ḥaḳḳuñı vireyin dedi
Oġlan
eytdi Babam yatmaġıl
dedi Pīr eytdi Yatalum
kayırmaz Çünki gice ya

500. **geldi:**-*di*
Kısas 227
Satır: **39**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak, ziyaret etmek,gelmek.
ḳatına geldi Şordı ki Ne
kişilersiz niye geldüñüz
ḥālüñüz nedür Etmekci
vāḳiʿ ḥāli eydivirdi
Çünki Melik anı işitdi
ʿacebledi Andan bir
ʿālim varıdı

501. **geldi:**-*di*
Kısas 230
Satır: **11**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak, ziyaret etmek,gelmek.
gine döndi Beni Huẕeyle
ḳabīlesine geldi ḳondı
Ol ḳavm eytdiler
Dilerseñ ki
dünyāyı dutasın Kaʿbeyi
yıḳ dediler Gine
Kaʿbeden ādem geldi
eytdi Yā

502. **geldi:**-*di*
Kısas 236
Satır: **36**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak, ziyaret etmek,gelmek.
yanında ḳondılar Ol
kilsede bir rāhib varıdı
adına Buḥyarā dirlerdi
Kendü
dīninde iñen ʿālim idi
Resūluñ naʿtın ṣıfatın
oḳuyup bilmişidi Geldi
kārubān

503. **geldi:**-*di*
Kısas 237
Satır: **10**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak, ziyaret etmek,gelmek.
kişilere sermāye virüp
durur Gel varalum saña
daḫı sermāye alıvirelüm
sen
daḫı sefere var aḳçe
ḳazan didi Pes Ebu
Ṭālib durdı Ḫadīce
ḳatına geldi

504. **geldi:**-*di*
Kısas 239
Satır: **6**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak, ziyaret etmek,gelmek.
inana cümle ḫalāyıḳ
puta ṭaparlar Cebrāʿīl
eytdi Her kime kim elin
uġrayasın
gel īmān getir degil
Andan resūl daḫı şehre
geldi Ebu Bekre uğradı
eytdi Yā

505. **geldi:**-*di*
Kısas 239
Satır: **18**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak, ziyaret etmek,gelmek.
mişḳāl altun virem didi
Hīç kimesne aña rāżı
olmadı Pes iblīs
ʿaleyhi'llaʿne bir
ḳoca şūretine girdi
bunlaruñ ḳatına geldi
Şordılar ki Ne kişisin
Eytdi Necd

506. **geldi:**-*di*
Kısas 239
Satır: **33**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak, ziyaret etmek,gelmek.
lirlerdi bile savaş
iderlerdi Ol gün Mikāʿīl
bir ādem şūretinde geldi
Ebu Cehli
bir kez urdı aḳtardı
Derḥāl ʿAbdullah bin
Mesʿud irişi geldi Gördi
ki Ebu Cehil

507. **geldüm:**-*dü, -m*
Kısas 192
Satır: **11**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak,gelmek, ziyâret etmek.
eydür Ben Tañrınuñ
ḫabercisiyem geldüm ki
anuñ ḥükmin saña
bildirem Daḫı
Beni İsrāʿīl ḳavmından
elüñi çekesin Bunları
ḳul idinmeyesin āzād
idesin Zīre

508. **geldüm:**-*dü, -m*
Kısas 192
Satır: **19**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak,gelmek, ziyâret etmek.

geldüm didi Firʿavn anı
işitdi ḳullarına eytdi
Dutuñ bunı ol itdügi ḳan
içün
öldüreyin didi Derḥāl
Mūsā ol elindeki ʿāṣāyı
yire bıraḳdı bir ejdehā
oldı

509. **gelsünler:**-*sün, -ler*
Kısas 193
Satır: **13**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak,gelmek, ziyâret etmek.
diyü Anlara ḫaber
idelüm gelsünler
Mūsāyıla ceng itsünler
dutsuñlar öl
direlüm dir Firʿavn eytdi
Ben ḳavl itdüm ki irte
gelesin īmān getürevüz

510. **geldüm:**-*dü, -m*
Kısas 197
Satır: **28**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak,gelmek, ziyâret etmek.
baña viribidi baña daḫı
seni bildürdi Pes Ḫıżr
niye geldüñ söyle
işideyin didi
Mūsā eytdi Geldüm ki
senden ʿilm öğrenem
şākirdiñ olam Ḫıżr eytdi
Yā Mūsā

511. **geldüm:**-*dü, -m*
Kısas 206
Satır: **18**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak,gelmek, ziyâret etmek.
idinem didi Çün Dāvud
leşkeri içine yürüdi
Ḳardaşları anı gördiler
eytdiler
Hey niye geldüñ didiler
Dāvud eytdi Cālūtı
öldürmege geldüm
Eytdiler

512. **geldüm:**-*dü, -m*
Kısas 206
Satır: **22**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak,gelmek, ziyâret etmek.
rüdi Cālūt daḫı Dāvudı
gördi eytdi Hey niye
geldüñ Eytdi Senüñle
ceng
itmeye geldüm Cālūt
eytdi Var şavaş āletin
getirgil benümile andan
urış

513. **geldüm:**-*dü, -m*
Kısas 209
Satır: **34**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak,gelmek, ziyâret etmek.
geldi Azrāʿīl ādem
ṣūretine girdi geldi
göründi Dāvud ʿavratı
ḳatında yoġudı
Andan Süleymān anası
ṣordı ki Ne kişisin Eytdi
Geldüm ki senüñile söy

514. **geldüm:**-*dü, -m*
Kısas 209
Satır: **38**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak,gelmek, ziyâret etmek.
ṭaşra çıḳ Seni gelip
benüm ḳatumda
görmesin Azrāʿīl anı
işitdi güldi eytdi
Ben bunda işe geldüm
gitmezem Hem
Dāvuddan daḫı
Ḳorḳmazam Bu söz

515. **geldüm:**-*dü, -m*
Kısas 221
Satır: **15**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak,gelmek, ziyâret etmek.
geldüm şehrüñüzi
yıkaram iliñizi ḫarāb
iderem Andan Hindistān
meliki Ẕü'l-
ḳarneyne ḳarşu vardı bir
ḫōş yire ḳondurdı aña
belgiler niʿmetler virdi

516. **geldüm:**-*dü, -m*
Kısas 239
Satır: **19**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak,gelmek, ziyâret etmek.
ilinden geldüm baña
Şeyḫ-i Necdī dirler
Bildim ki siziñ bunuñ
gibi danışıġuñuz var
söyleñ ben ḥükm ideyin
didi Pes her biri bir
tedbīr itdiler Şeyḫ-i
Necdī ḳabūl

517. **geldüm:**-*dü, -m*
Kısas 239
Satır: **28**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak,gelmek, ziyâret etmek.
Taʿālā kāfirlere uyḳu
veribidi uyudular Tā ki
İblīs daḫı uyudı Aña
degin hīç uyu
dugı yoġıdı Ḥamza eytdi
Başuñuzı ṭop urmaġa
geldüm tā ki ġāzi olavuz
didi

518. **geldüm:**-*dü, -m*
Kısas 241
Satır: **16**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak,gelmek, ziyâret etmek.
düreyin didi Gitdi sürdi
dūn buçuġında ol ḳalʿa
ḳapusına geldi
Yuḳarudan
çağırdılar ki Kimsin
Eytdi Ebu Sufyānam
size geldüm gelüñ

519. **geldi:**-*di*
Kısas 139
Satır: **9**
Gelmek, ortaya çıkmak.
ḳatında cimāʿ idelerdi
Pes Nūḥ geldi bunlara
eytdi Yā ḳavm Ḥaḳ
Taʿālā beni
size peyġamber viribidi
Geldüm ki sizi doġrı

yola ḳulavuzlayam
Tañrıdan

520. **gelmez:**-*mez*
Kısas 139
Satır: **19**
Uygun düşmek.
naṣiḥāt idem Bu
ṣenemlere ki ṭaparsız
bāṭıldur Bundan size
ḫayr gelmez ṣer
den artuḳ Ol melik eytdi
Yā Nūḥ biz saña
uymazuz sen delü
olmışsın Nūḥ

521. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 140
Satır: **17**
Gelmek, bir araya toplanmak.
Kāfirler geldiler Nūḥı
masḫaraya dutdılar
eydürleridi Yā Nūḥ biz
içmege ṣu bu
lamazız sen bu gemiyi
ḳanda iledürsin Nūḥ
eytdi …

522. **geldiler:**
Kısas 140
Satır: **24**
Gelmek, ortaya çıkmak.
ṣoyı kesülmesin Nūḥ
durdı bir gün çıḳdı
çaġırdı ki Ey canavarlar
gelüñ
Tā maġribden maşrıḳa
degin ne ḳadar canavar
varısa bölük bölük
geldiler Pes

523. **geldi:**-*di*
Kısas 141
Satır: **24**
Bir şeyin bir yere ulaşması.
güde Çünki ḳarġa vardı
bir gevde buldı aña
meşgūl oldı Nūḥa ḫaber
getürme
di Bu kez gögercini
uçurdı geldi suya girdi
Ol su dizine geldi Ol
vaḳtden

524. **geldi:**-*di*
Kısas 150
Satır: **36**
Bir şeyin bir yere ulaşması.
Birinden süd ve birinden
bal ve birinden yaġ ve
birinden Cennet sücisi
yani
şarāb-ı ṭahūr emerdi Ol
ferişte İbrāhīm anasınuñ
öñine düşdi aldı geldi
evine

525. **geldi:**-*di*
Kısas 187
Satır: **14**
Bir şeyin bir yere ulaşması.
… Ol ḳıbṭiyi öldürdi …
döndi
gine ġuṣṣalandı Eytdi ki
Bu şeyṭān işidür didi
gine evine geldi Firʿavn
ol

526. **geldi:**-*di*
Kısas 187
Satır: **25**
Bir şeyin bir yere ulaşması.
Üç gün gitdi hīç taʿām
yimedi Çünki Medyen
ḳapusına irişdi ol
ḳuyuya geldi
kim ḫalḳı anda
tavarların suvarurlardı
…

527. **geldi:**-*di*
Kısas 141
Satır: **37**
Bir kimsenin yanına gitmek.
Ḥām anı gördi geldi
Yāfeṯ çaġırdı Sām durı
geldi anı örtdi Çün Nūḥ
ol
uyḳudan uyanu geldi
Ḥāma ḳaḳdı yavuz duʿā
ḳıldı eytdi Yā Ḥām
senüñ

528. **geldi:**-*di*
Kısas 141
Satır: **38**
Gelmek, II uyanmak.
Ḥām anı gördi geldi
Yāfeṯ çaġırdı Sām durı
geldi anı örtdi Çün Nūḥ
ol
uyḳudan uyanu geldi
Ḥāma ḳaḳdı yavuz duʿā
ḳıldı eytdi Yā Ḥām
senüñ

529. **geldi:**-*di*
Kısas 179
Satır: **11**
Gelmek, II uyanmak.
Yāmin naẓar itdi düşdi
ʿaḳlı getdi Derḥāl yüzine
ṣu ṣaçdılar kendüye
geldi Yūsuf
eydür Delü mi oldun İbn
Yāmin eytdi Biz
peygamber oġlanlarıyuz
biz

530. **gelen:**-*en*
Kısas 141
Satır: **40**
Dünyaya gelen, doğan.
yüzüñ ḳara olsun Hemān
sāʿat yüzi ḳara oldı
Döndi Yāfeṯe eytdi
Senüñ
aşluñdan gelen
cebbāriler daḫı
firʿavnlar olsun Andan
Sāma eytdi Yā oġul

531. **gele:**-*e*
Kısas 141
Satır: **42**
Soydan gelmek.
sen benüm setrüm
örtdüñ Allah Taʿālā
senüñ setrüñ örte
peyġamberler dükeli
senüñ ẕürriyetüñden
gele … Kaʿb eydür
Allah Taʿālā Nūḥa

532. **geldi:**-*di*
Kısas 142
Satır: **9**

Çıkagelmek, ortaya çıkmak.

yesin Çünki Nūḥ vaṣiyyeti tamām ḳıldı Melekü'l-mevt girüp geldi eytdi Esselāmüʿaleyküm yā Nūḥ Nūḥ eytdi Aleyküme's-selām ne kişisin seni

533. **geldi:**-*di*

Kısas 142

Satır: **19**

Çıkagelmek, ortaya çıkmak.

geldi ʿavratıyla cimāʿ ḳıldı İki ḳara ṣūretlü oġlanı oldı Ḥām göricek eytdi Yā ʿavrat bu benden degüldür Ol ʿavrat eytdi Sendendür atañ saña yavuz duʿā

534. **geldi:**-*di*

Kısas 142

Satır: **9**

Çıkagelmek, ortaya çıkmak.

yesin Çünki Nūḥ vaṣiyyeti tamām ḳıldı Melekü'l-mevt girüp geldi eytdi Esselāmüʿaleyküm yā Nūḥ Nūḥ eytdi Aleyküme's-selām ne kişisin seni

535. **geldi:**-*di*

Kısas 144

Satır: **9**

Çıkagelmek, ortaya çıkmak.

geldi ve ol ḳavm eytdiler Uşda yaġmur buludı geldi Hūd eytdi Yā ḳavm gelüñ istiġfār ḳıluñ tevbe eyleñ size ʿaẕāb gelür Bunlar eytdiler Yā Hūd

536. **geldi:**-*di*

Kısas 144

Satır: **22**

Çıkagelmek, ortaya çıkmak.

bidi Ṣemūd Ḳavmine Ḳıṣṣa-i Ṣāliḥ ve ḳavm-i Ṣemūd Kaʿb eydür Ḳaçan kim Ḥaḳ Taʿālā ʿAd kavmin helāk ḳıldı buġur Ṣemūd ḳavnin viribidi Bunlar geldi

537. **geldi:**-*di*

Kısas 144

Satır: **43**

Çıkagelmek, ortaya çıkmak.

geldi Çün anı işitdi ḳorḳdı Durdı ol ṣanem ḳatına geldi Gördi kim ol ṣanem

538. **geldi:**-*di*

Kısas 146

Satır: **13**

Çıkagelmek, ortaya çıkmak.

bayıdılar māl niʿmet ıssı oldılar Bir gün İblīs ʿaleyhi'l-laʿne geldi bunlara eytdi Südin saġduñuz böyle bay olduñuz eger etin yirseñüz göresiz ki nice bay ola

539. **geldi:**-*di*

Kısas 146

Satır: **21**

Çıkagelmek, ortaya çıkmak.

Cebrāʿīl geldi bir kez heybetile çaġırdı Ṣol dem mecmūı cān Cehenneme ıs marladılar Ne ḳadar ki ṭavarları varısa hep helāk oldılar Pes Ṣāliḥ ol kendüye

540. **geldi:**-*di*

Kısas 146

Satır: **30**

Çıkagelmek, ortaya çıkmak.

Taʿālā Nūḥ ḳavmın ṭufānıla helāk ḳıldı ve Ād ḳavmin yille ve Ṣemūd ḳavmin zemzemeyile bunlardan ṣoñra bir ḳavm daḫı geldi ki Nūḥ peyġamber oġlanlarından

541. **geldi:**-*di*

Kısas 147

Satır: **11**

Çıkagelmek, ortaya çıkmak.

içindeyiken ʿavratuñ eri geldi gördi ki Kenʿān durur ʿavratıyla Ḳaḳıdı geldi Kenʿāna bir ṭabanca urdı düşürdi gögsi üzere çıḳdı oturdı Kenʿān yalvardı

542. **geldi:**-*di*

Kısas 151

Satır: **17**

Çıkagelmek, ortaya çıkmak.

gine anası geldi İbrāhīm eytdi Yā ana benüm ulum kimdür Eytdi Atañdur Eytdi Atam ulusı kimdür Eytdi Nemrūddur Eytdi Anuñ ulusı kimdür

543. **geldi:**-*di*

Kısas 151

Satır: **20**

Çıkagelmek, ortaya çıkmak.

Eytdi Anuñ ulusı yoḳdur o dükelinden uludur İbrahīm eytdi Ol ne itdür kim dükelinüñ ulusı ola ʿAvrat geldi bu sözi Āzere didi ki atasıdur Āzer

544. **geldi:**-*di*

Kısas 153

Satır: **27**

Çıkagelmek, ortaya çıkmak.
oda atdılar Çünki gök
yüzine çıḳdı Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā İbrāhīm
benden
ḥācetüñ dile revā ḳılayın
İbrāhīm eytdi Sen daḫı
bencileyin bir ḳulsın ḳul

545. **geldi:**-*di*
Kısas 164
Satır: **14**
Çıkagelmek, ortaya çıkmak.
Resūlu'llah ne ola ki
Ḳur'āndan bize bir
ḥikāyet iydiviresin
ḫāṭırımuz anuñla birez
eglene didiler Andan
Resūl Ḥażreti duʿā ḳıldı
derḥāl Cebrāʿīl geldi bu
sūreyi

546. **geldüm:**-*dü, -m*
Kısas 142
Satır: **11**
Gelmek, ortaya çıkmak.
göricek ḳorḳdum Eytdi
Ben melekü'l-Mevtven
geldüm kı canuñı ḳabż
idem
Çün Nūḥ işitdi levni
müteġayyīr oldı dili
dutuldı Melekü'l-Mevt
eytdi Yā Nūḥ

547. **geldi:**-*di*
Kısas 142
Satır: **19**
Gelmek, çıkagelmek.
geldi ʿavratıyla cimāʿ
ḳıldı İki ḳara ṣūretlü
oġlanı oldı Ḥām göricek
eytdi Yā
ʿavrat bu benden
degüldür Ol ʿavrat eytdi
Sendendür atañ saña
yavuz duʿā

548. **geldi:**-*di*
Kısas 143
Satır: **9**
Bir yerden bir yere ulaşmak, varmak.
ṣanemler evine geldi
anlardan istiʿānet dileye
Ol ṣanemlere hīç
söylemedi
dili dutuldı ve bir āvāz
işitdi kim Yā Ḫalūd
vaḳtidür ki senden bir
peyġamber dün

549. **geledür:**-*e, -dür*
Kısas 143
Satır: **11**
Dünyaya gelmek,.
yāya geledür var
ʿammuñ ḳızın al bu
ṣanemleri terk eyle Çün
Ḫalūd anı işitdi
ʿacebledi vardı ol
ʿammusı ḳızın aldı
Ṣaneme ṭapmaġı terk
itdi Pes Ḫalūddan

550. **geldi:**
Kısas 144
Satır: **43**
Bir yere gelmek.
geldi Çün anı işitdi
ḳorḳdı Durdı ol ṣanem
ḳatına geldi Gördi kim
ol ṣanem

551. **geldi:**-*di*
Kısas 145
Satır: **22**
Bir yere gelmek.
ayı içinde cumʿa gicesi
Ṣāliḥ dünyāya geldi Ne
ḳadar ki dünyāya putlar
varıdı
ḳamusı yüzin ḳoyu
düşdiler Ol pādişāh bir
gün ṣanem evine geldi
ki secde ḳıla

552. **geldi:**-*di*
Kısas 145
Satır: **28**
Bulunulan yere başka bir yerden ulaşmak, varmak.
yidi yaşına girdi atası
Kāfūh öldi anası ḳavmi
içine getürdi Bir gün
Ṣāliḥ durdı
ol ṣanem evine geldi
Ḳulaġına bir āvāz irdi
kim Uş ḥaḳ geldi bāṭıl
gitdi Çün

553. **geldi:**
Kısas 145
Satır: **28**
(Allah'ın) tecelli etmesi.
yidi yaşına girdi atası
Kāfūh öldi anası ḳavmi
içine getürdi Bir gün
Ṣāliḥ durdı
ol ṣanem evine geldi
Ḳulaġına bir āvāz irdi
kim Uş ḥaḳ geldi bāṭıl
gitdi Çün

554. **geldüm:**-*dü, -m*
Kısas 145
Satır: **37**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak.
Yā ḳavm Ḥaḳ Taʿālā
beni size viribidi geldüm
ki sizi doġrı yola iledem
ʿaẕābdan Pes ol pādişāh
eytdi Yā Ṣāliḥ biz senüñ
peyġanberlıġuña inanma

555. **geldüm:**-*dü, -m*
Kısas 231
Satır: **4**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak.
Geldi eytdi … Yā
Meryem ben Tañrıdan
muştıcıvan saña ʿaybsuz
oġul muştılayu geldüm
dedi Meryem eytdi Ben
hīç

556. **geldiler:**
Kısas 146
Satır: **17**
Bir araya toplanmak, toplaşmak.
deve başını ḳuyuya
ḳoyduġı vaḳtin geldiler
ayaġına ip taḳup
siñirlerin
çeldiler deveyi yaralu
eylediler Üç güne degin
diri oldı üç günden
ṣoñra öldi

557. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 146
Satır: **31**
Bir araya gelmek, toplaşmak.
Ḥām ve Sām ve Yāfeṯ
peyġamberler Sām
oġlanlarından geldiler
Cebbāriler ve
pādişāhlar YāfeŠ
oġlanlarından geldiler
Ḥāmuñ bir oġlı varıdı
anuñ adı

558. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 146
Satır: **32**
Bir araya gelmek, toplaşmak.
Ḥām ve Sām ve Yāfeṯ
peyġamberler Sām
oġlanlarından geldiler
Cebbāriler ve
pādişāhlar YāfeŠ
oġlanlarından geldiler
Ḥāmuñ bir oġlı varıdı
anuñ adı

559. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 146
Satır: **38**
Bir araya gelmek, toplaşmak.
Envāʿı dürlü yimişleri
şuları çaġ çaġ aḳar Bunı
gördi ḳatı begendi ḫōş
geldi
Diledi kim anda bir
bünyād ḳıla Buyurdı
müneccimler ḥāżır
geldiler eytdi

560. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 149
Satır: **32**
Bir araya gelmek, toplaşmak.
kitābumuza naẓar
ḳılalum andan cevāb
virelüm Pes üç gün
anlara mühlet
virdi dördünci gün
geldiler ki Nemrūda
gördügin diyeler
Nemrūd eytdi Ne

561. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 150
Satır: **13**
Bir araya gelmek, toplaşmak.
geldiler secde ḳıldılar ve
eytdiler Bu gice ol ılduz
ṭoġdı Delīl ḳılur kim bir
ulu
ḥükm ıssı dünyāya
gelmişdür Biz
ḳorḳduġumuz ol oġlan
öliserdür Nemrūd bu

562. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 150
Satır: **37**
Bir araya gelmek, toplaşmak.
İbrāhīmi anda ḳodı
Allah Taʿālā ferişteler
viribidi geldiler İbrāhīmi
bek
lediler Ana ġıda
virürleridi Pes Ḥaḳ
Taʿālā Nemrūda İbrāhīm
ḫaberin unutdurdı

563. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 152
Satır: **8**
Bir araya gelmek, toplaşmak.
gele puta ṭapıyıdı
İbrāhīm eydürüdi Bunlar
bāṭıldur Tañrılıġa
yaramaz diri
di Bunuñ üzere tā ki yidi
yıl daḫı geçdi ol ḳavm
dirilüp Āzer ḳatına
geldiler

564. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 152
Satır: **24**
Bir araya gelmek, toplaşmak.
çoḳ ʿitāb ḳıldı ki tīz var
oġlumı al gel Kişiler
veribidikleri İbrāhīmi
buldılar
gine geldiler Andan
şoñra üç yıl gine geçdi
Āzer öldi Pes puṯḫāneyi
ḳardaşı

565. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 152
Satır: **36**
Bir araya gelmek, toplaşmak.
ler … Yaʿni eytdiler
Kim işledi bunı bizüm
Tañrılarumuza
didiler Dirildiler şehr
ḳavmıyla Nemrūd ḳatına
geldiler Eytdiler Bir kişi
girmiş

566. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 158
Satır: **41**
Bir araya gelmek, toplaşmak.
Cebrāʿīl dört ferişte
ādem ṣūretinde geldiler
İbrāhīm bunları
bilemedi Zīrā
Cebrāʿīli ol ṣūretde
gördügi yoġıdı İbrāhīm
bir buzaġı besledi durdı
boġazladı

567. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 159
Satır: **12**
Bir araya gelmek, toplaşmak.
Suʿāl iderler kim Sāre
Ḫātūn dāyim oglan
isterdi Hācer günilerdi
Bu kez ki
oglan muştılayu geldiler
Niçün eydürdi ki ben
ḳarıdum erüm ḳocaldı
Gerçi ki

568. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 162
Satır: **39**
Bir araya gelmek, toplaşmak.
ḳavmı derilüp Lūṭuñ
evine geldiler eytdiler
Yā Lūṭ getür ol oġlanları
biz daḫı ne
gerekişe idelüm sen bizi

ol işden yıġarsın bizden
daḫı artuḳ idersin didiler

569. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 163
Satır: **14**
Bir araya gelmek, toplaşmak.
Buyruḳ şöyledür Lūṭ
eytdi Yā Cebrāʿīl şehr
ḳapusı baġludur nice
çıḳalum
Cebrāʿīl eytdi Siz
benümile gelüñ Bunlar
derildiler geldiler
Cebrāʿīl aldı

570. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 164
Satır: **28**
Bir araya gelmek, toplaşmak.
ḳānūn olur tā ḳıyāmete
degin … Eger ölmeyüp
diri ḳalursa
ḳuyıda bulursa ala gide
Bunı danışup geldiler
atalarına eytdiler Yā ata
bu gün bi

571. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 165
Satır: **36**
Bir araya gelmek, toplaşmak.
gördiler ḥayrān oldılar
… Yaʿni ādemî degildür
bu perrīdür dediler
Yūsuf ādem oġlanıvan
deriken nāgāh ḳardaşları
çıḳa geldiler Gördiler
Yūsufı

572. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 166
Satır: **33**
Bir araya gelmek, toplaşmak.
dur Eytdiler Gel anuñ
gönlin al didiler Pes ol
kişi kārubān ḳavmile
geldiler
anuñ ʿözrin dilediler
Yūsufuñ göñli ḫōş oldı

Derḫāl ol ṭūfān gitdi
güneş

573. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 169
Satır: **29**
Bir araya gelmek, toplaşmak.
ʿālemlere fāş oldı Bir
gün biş ʿavrat durdılar
Zelīḫā ḳatına geldiler
aña tevbīḫ
itdiler Ne revāyıdı bir
ḳavlden ötürü kendüziñi
rüsvāy idesin didiler Pes
Zelīḫā

574. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 173
Satır: **5**
Bir araya gelmek, toplaşmak.
işde dükeli ḥāżır geldiler
Yūsuf eytdi Melik
sorsuñ ol biş ʿavrata kim
ne oldı
size ellerüñüzi kesdüñüz
didi … Melik ol
ʿavratlardan

575. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 173
Satır: **15**
Bir araya gelmek, toplaşmak.
ribidi geldiler eytdiler
Yā Yūsuf senüñ suçıñ
yoġuduġı bilindi ʿAzīz-i
Mıṣrī ḫacīl
oldı Yūsuf eytdi Benüm
suçum yoḳ didigim ol
değil kim ʿazīz ḫacīl ola

576. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 175
Satır: **27**
Bir araya gelmek, toplaşmak.
açlıḳdan büküldiler
Geldiler Yūsufa ẕārılıḳ
itdiler Bize meded eyle
dediler
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālāya
eytdi İlāhi kerimsin

raḥīmsin Ḳullaruñ
acıḳdılar Ḥaḳ

577. **geldi:**-*di*
Kısas 146
Satır: **37**
Bir durumun hoşuna gitmesi.
Envāʿı dürlü yimişleri
şuları çaġ çaġ aḳar Bunı
gördi ḳatı begendi ḫōş
geldi
Diledi kim anda bir
bünyād ḳıla Buyurdı
müneccimler ḥāżır
geldiler eytdi

578. **geldi:**-*di*
Kısas 146
Satır: **39**
Bir şeyin hoşuna gitmesi.
Cümle yirden işbu yir
eyü ḫōş geldi bana
Dilerin ki bundan bir
bünyād ḳılam
siz nice maṣlaḥat
görürsiz Müneccimler
eytdiler Üç gün bize
mühlet vir di

579. **gelecek:**-*ecek*
Kısas 147
Satır: **2**
Gelmek, ortaya çıkmak.
ulu pādişāh gelecekdür
ki maġribe maṣrıḳa
ḥükm ḳılacaḳdur Ol
melik çünki anı
işitdi güldi eytdi Ol
gelecek pādişāh benem
didi Ol araya buyurdu
ulu

580. **gelecek:**-*ecek*
Kısas 196
Satır: **41**
Gelmek, ortaya çıkmak.
her ne kim erden
ʿavratdan dünyāya
gelecek varıdı hep bir
kezden lebbeyk diyü
cevāb virdiler İy bizüm
pādişāhumuz dīẕāruñı
bize göster didiler Ḥaḳ
Taʿālā

581. **geldi:**-*di*
Kısas 147
Satır: **6**
Dünyaya gelmek, doğmak.
canavar görse bir kez
çağırurdı ol canavar
düşer ölürdi Çünki
Ġūşuñ eceli
geldi mülkin ehl-i Ḥāża
ısmarladı Bir gün
Kenʿān daḫı bir yazıda
avlardı Gördi

582. **geldi:**-*di*
Kısas 199
Satır: **26**
Dünyaya gelmek, doğmak.
savaş düşdi Andan Ḥaḳ
Taʿālā Dāvud
peygamberi veribidi yir
yüzine ḫālife ey
ledi Mūsāyıla Dāvud
arasında yüz ḳırḳ
peygamber geldi Ḳıṣṣa-i

583. **geldi:**-*di*
Kısas 147
Satır: **11**
Gelmek, yaklaşmak.
içindeyiken ʿavratuñ eri
geldi gördi ki Kenʿān
durur ʿavratıyla Ḳaḳıdı
geldi
Kenʿāna bir ṭabanca urdı
düşürdi gögsi üzere
çıḳdı oturdı Kenʿān
yalvardı

584. **gelicek:**
Kısas 147
Satır: **19**
Ulaşmak, gelmek.
yin şol şartıla ki ḳızım
alasın Pes biti cevābı
gelicek bildi gine biti
viribidi ki
sen pādişāḥ degülsin bir
avcı kişisin senüñ ḳızuñ
baña gerekmez Çün
ḫaber

585. **geldi:**
Kısas 147
Satır: **21**
Gelmek, ulaşmak.
gine Kenʿāna geldi
Ḳaḳıdı durdı ḳardaşı
Hāż ḳatına geldi Andan
çeri istedi
tā ki vara YāfeŠ
oġlanlarından ḳahrıla
ilin ala Hāż eytdi Yā
ḳardeş Cevher

586. **geldi:**
Kısas 147
Satır: **28**
Bir kimsenin yanına gitmek.
oġıl toġdı ḳara ve bir
gözi egri burnı yüçe Bir
ilan daḫı gelür ol
oġlanuñ burnı
delügine girür Çünki
ʿavrat anı göricek geldi
Kenʿāna ḫabe virdi
Kenʿān

587. **geldi:**-*di*
Kısas 147
Satır: **38**
Bir yere gelmek.
Her gün gelürdi anı
emzürürdi Bir gün ʿavrat
andan geçerdi ol oġlanı
gördi
geldi ḳavmına ḫaber
virdi Çün köy ḳavmı anı
işitdiler geldiler ol
oġlanı aldılar

588. **gelmedi:**
Kısas 148
Satır: **37**
Belirmek, ortaya çıkmak.
Ol nişan daḫı gelmedi
Pes Nemrūd müteḥayyīr
ḳaldı ve buyurdı piller
ve bebrler
ve arslanlar getürdiler
sarāy yöresine yıġdılar
ve daḫı çok leşker cemʿ
eyle

589. **gelmedi:**
Kısas 148
Satır: **41**
Duyulmak, işitilmek.
Ṣanemden cevāb
gelmedi Yine ṣordı bir
āvāz geldi Helāk ol yā
Nemrūd ki
İbrāhīm Tānrısına
ṭapmazsın Ol vaḳt daḫı
İbrāhīm atası bilindeyidi
Pes

590. **geldi:**-*di*
Kısas 148
Satır: **41**
Duymak,işitmek.
Ṣanemden cevāb
gelmedi Yine ṣordı bir
āvāz geldi Helāk ol yā
Nemrūd ki
İbrāhīm Tānrısına
ṭapmazsın Ol vaḳt daḫı
İbrāhīm atası bilindeyidi
Pes

591. **geldi:**-*di*
Kısas 151
Satır: **9**
Duymak,işitmek.
oġlandur imdi ben buña
çāre bulam Bir āvāz
geldi ki Yā melʿūn ol
İbrāhīmdür sen aña ẓafer
bulmazsın dön girü di
Pes İblīs ʿaleyhi'l-laʿne

592. **geldi:**-*di*
Kısas 158
Satır: **12**
Duymak,işitmek.
biledi Rivāyet iderler
yitmiş kez çaldı ḳesmedi
İbrāhīm ʿāciz ḳaldı Bir
āvāz
geldi ki … düşüñ yirine
geldi buyruġumuz
dutduñ Derḫāl Cebrāʿīl

593. **geldi:**-*di*
Kısas 161
Satır: **18**
Duymak,işitmek.
eytdi İlāhi her kim bu
eve ḥac itmege gele
ḳaravaşlardan anları
bana

bağışlağıl dedi Pes Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā İbrāhīm ḳamuñuzuñ

594. **geldi:**-*di*
Kısas 161
Satır: **21**
Duymak,işitmek.
āvāzum ne ḳadar yire
irişe Nidā geldi ki Yā
İbrāhīm çağırmaḳ
senden cemīʿ
ʿāleme āvāzuñ
irişdürmek benden didi
İbrāhīm durdı ṭağa çıḳdı
Çağırdı ki

595. **geldi:**-*di*
Kısas 161
Satır: **36**
Duymak,işitmek.
… Allahdan nida
geldi ki var dört ḳuşı
boğazla başların kes var
dört pāre eyle ilet dört
ṭağ üsti

596. **geldi:**-*di*
Kısas 168
Satır: **12**
Duymak,işitmek.
bundan ḳurtılam Zelīḫā
şandı kim Yūsuf boyun
virdi şāẕ oldı Pes
Yūsufuñ
ḳulağına bir ün geldi
kim Yā Yūsuf zinā
ḳılma Çünki anı işitdi
Yūsuf ḳaçdı

597. **geldi:**-*di*
Kısas 168
Satır: **13**
Duymak,işitmek.
Bir niceler ḳavlinde bir
ün geldi ki Eger zinā
iderseñ seni
Peyġamberlıḳ
divānından yüyerin Bir
niçeler ḳavlinde
eydürler Dīvār yarıldı
Yaʿḳūb

598. **geldi:**-*di*
Kısas 187
Satır: **37**
Duymak,işitmek.
… Mūsānuñ ḳulağına
āvāz geldi kim Ġarīb
oldur ki benüm gibi
anuñ ḳavmı yoḳdur
Żaʿīf oldur kim benüm
gibi ḳuvvetcisi

599. **geldi:**-*di*
Kısas 190
Satır: **5**
Duymak,işitmek.
bağışladuñ
peyġamberlıḳ virdüñ
Baña ne buyurursın
Nidā geldi ki Yā Mūsā
var firʿavnı dine oḳı
Mūsā eytdi İlāhi senüñ
ḳatuñda ḥācetüm var
Eytdi

600. **gelicek:**-*icek*
Kısas 149
Satır: **5**
Gelmek, ortaya çıkmak.
helāk ḳılur Anı Allah
Taʿālā ḥaḳ peyġamber
viribidi Ol gelicek aña
īmān getür
gil yoḫsa helāk olursın
Çün Nemrūd anı işitdi
kişi viribidi Tāruḥı
ḳıġırdı ve

601. **gelür:**-*ür*
Kısas 149
Satır: **8**
Ulaşmak, haberin ulaşması.
bu ḫaberi aña didi Tāruḥ
eytdi Sen ulu pādişāhsın
saña dīvler cinīler daḫı
ḥased ider bu ḫaber saña
cinnīlerden gelür Bir
gice yine düş gördi
beliñledi

602. **geldi:**
Kısas 149
Satır: **17**
Belirmek, ortaya çıkmak.
düm eydür Allah Taʿālā
ḥaḳ peyġamber viribidi
geldi şanemleri bāṭıl oldı
Pes Tāruḥ ol nūr ki
gördüñ işbu şanemlere
ḫizmet ḳılduġumdur
Nemrūd eytdi

603. **geldi:**
Kısas 149
Satır: **20**
Bir yerden bir yere ulaşmak, varmak.
Gerçeksin doġrı
söyledüñ Bir gün Tāruḥ
durdı Ṣanem evine vardı
Gördi kim
tükelisi taḫtlarından
düşmişler
yavlaḳ ʿacebledi döndi
andan evine geldi Bir

604. **geldi:**
Kısas 149
Satır: **42**
Bir yere uğramak,gelmek,.
helāk oldı Ve ol
Ṣanemlerüñ başı aşaġa
oldı Tāruḥ anı gördi
ḳorḳuyıla durdı
evine geldi ʿavratına
ḫaber virdi ʿAvratı daḫı
eytdi Yā Tāruḥ baña
daḫı

605. **gelürken:**
Kısas 150
Satır: **24**
Bir yerden bir yere ulaşmak, varmak.
Ṣordı kim Bu kimdür
Eytdi Ḳuluñ Tāruḥ
Diledi kim dutuñ
öldürüñ diye
yidi Diline bu geldi kim
ḳoñ gitsün Gelürken
oğlan aġrısı dutdı Bir
ferişte

606. **gelgil:**
Kısas 150
Satır: **25**
Gelmek, beraber gelmek.
ilerü geldi eytdi
Ḳorḳmağıl gelgil
benümile ol fulan yire
kim yüküni anda

ḳoyasın Pes ol ferişte
aldı ol maġaraya getürdi
ki Nūḥ peyġamber anda
doġdı

607. **geldügi:**
Kısas 150
Satır: **32**
Dünyaya gelmek.
Çünki yire düşdi eytdi
Lā ilāhe illallah vaḥdedu
lā şerikkeleh Ve İbrāhīm
dünyāya geldügi cumʿa
gicesiyidi ʿāşūre
taʿziyesi günüyidi
Cebrāʿīl geldi

608. **geldügi:**
Kısas 151
Satır: **8**
Dünyaya gelmek.
ol aradan geçerdi gördi
ʿalemler dikilmiş bir nūr
ol maġaradan ʿarşa direk
olmış ʿAcebledi eytdi
Bunuñ gibi oġlan
dünyāya geldügi yoḳdur
bu ne ʿaẓametlü

609. **gelmedi:***-me, -di*
Kısas 156
Satır: **20**
Dünyaya gelmek, doğmak.
görmeyince bac almazuz
Pes şanduġı açup Sāreyi
gördiler gözleri ḳamaşdı
Zīrā ki Ḥavvādan şoñra
Sāre gibi ḫub gelmedi
Eytdiler Bizüm
pādişāhumuz

610. **gelürdi:**
Kısas 151
Satır: **16**
Gelmek, ulaşmak, varmak.
biri Ḫadīce Ḫuveylid
ḳızı ve biri Fāṭıma Resūl
ḳızı Çün kim İbrāhīm
büyüdi
üç yaşında oldı Anası
dembedem gelürdi
görürdi Pes yidi yaşına
irdi bir gün

611. **gelmedi:**
Kısas 151
Satır: **40**
Haberin ulaşması.
Yani yöneldüm ol
Tañrıya kim yiri göġi
yaratdı ben aña
ṭapıcılardanvan didi
Suāl İbrāhīm peygāmber
egerçi vaḫy gelmedi idi
revāmıdı

612. **geldügin:**
Kısas 152
Satır: **4**
Gelmek, çıkagelmek.
gūne oldı kim bunlar
ḥālinden dönerler Pes
ḥālinden dönen ḫōr olur
Allah
ʿazīzdür İbrāhīm şehre
geldügin bildürir Çün
kim İbrāhīm atası anası
aldılar

613. **geldi:***-di*
Kısas 152
Satır: **12**
Haberin ulaşması.
ḳaḳıdı eytdi Bu ne
sözdür ki dirsin dedi …
…….. İbrāhīm eytdi
İy ata baña bir ʿilm geldi
ki saña

614. **gelmedi:**
Kısas 152
Satır: **13**
Haberin ulaşması.
gelmedi Sen benüm
didügümi dut tā ki seni
ṭoġrı yola iledeyin Āzer
bunı işidicek
ḥamle ḳıldı kim
İbrāhīmi ura … Yaʿni
İbrāhīm eytdi

615. **geldi:**
Kısas 152
Satır: **30**
Gelmek, ulaşmak.
ḳavmi daşra çıḳdılar …
İbrāhīm eytdi Ben
şayruyın didi yoldan
gine döndi ṭoġrı
puṯḫāneye geldi gördi ki
hīç kimesne yoḳ Nāgāh
bir balta

616. **gelsün:**
Kısas 152
Satır: **40**
Gelmek, ortaya çıkmak.
bir yigit hemişe
Tañrılarumuzı şır
satarıdı Ol kişiye
İbrāhīm dirler
… Nemrūd ḳarşumuza
gelsün görelim itdi mi
yā

617. **gelüpdür:**
Kısas 153
Satır: **1**
Belirmek, ortaya çıkmak.
itmedi mi Egerçi
Nemrūd kāfirdi ve illā
ʿadilidi Āṣārda gelüpdür
ki Adil
kāfir çoḳ yaşar ve ẓālim
müsülmān çoḳ yaşar Pes
Nemrūd eytdi Ben anı öl

618. **geldi:**
Kısas 153
Satır: **25**
Gelmek, ortaya çıkmak.
fikri demediler Pes İblīs-
ʻi laʿin geldi mancılıḳ
taşnif itdi bunlara
gösterdi Var
dılar mancılıḳ düzdiler
İbrāhīmi zindāndan
getürdiler mancılıḳ
şabanına koyup

619. **geldi:***-di*
Kısas 230
Satır: **5**
Varmak, ulaşmak, yaklaşmak.
şehrinde ḳopmışıdı
Şehrler duta duta
Medīneya geldi oġlını
anda ḳodı Pes
Medīne ḫalḳı oġlını
depelediler Ol ḫaber
melike yetişti gine döndi
eytdi Va

620. **gelir:**-*ir*
Kısas 235
Satır: **34**
Varmak, ulaşmak, yaklaşmak.
Ḥalīme ḳatına geldiler
Resūlı aldıḳlarını ḫaber
virdiler Ḥalīme durdı
Resūlı is
teyü gitdi Gördi ki Resūl
bir bedr aya dönmiş
gelir Eytdi Yā
Muḥammed beni

621. **gelür:**-*ür*
Kısas 154
Satır: **41**
Bir durumun gerçekleşmesi, ortaya çıkması.
İmān getür yoḥsa ʿaẕāb
gelür İbrāhīm eytdi Ben
saña bir birkaç ʿaẕāb
ḳıldum
sen kendüzüñi andan
ḳurtarduñ ben senüñle
savaş ḳılmayam varam
Tañrıñıla

622. **gelsün:**
Kısas 155
Satır: **25**
Gelmek, ortaya çıkmak.
Tañrıñla ceng itdüm Ol
daḫı gelsün benümile
ugraşsın Andan şoñra
kırḳ gün
daḫı İbrāhīm geldi
Nemrūdı daʿvet itdi Her
gün ḥüccet ideridi
Nemrūdı uydu

623. **gelürlerdi:**
Kısas 156
Satır: **2**
Gelmek, uğramak.
ḫalḳ üşendiler Bu kez
Nemrūd buyurdı
neḳḳāreler eylediler
ḳulaġına çaldılar Birez
anuñıla eglenürdi renc
daḫı artdı Nemrūd
buyurdı kendü ḳullarına
gelürlerdi

624. **geldükçe:**
Kısas 156
Satır: **3**
Vakti, zamanı gelmek.
Nemrūdı yefʿallerleridi
Bir zamān emīn olurdı
ve daḫı gün geldükçe
renc
artdı Bu kez buyurdı ki
çomaḳlarıla başını
dögerleridi Vezīrler ve
begler ʿāciz

625. **gelen:**
Kısas 157
Satır: **9**
Bir maksatla bir yere gelmek.
gelen İsmāʿīldür
Hikāyet-i İsmāʿīl
ʿAleyhi'ṣ-selām
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki
İbrāhīm düşde gördi ki
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Oġluñı
kurbān eyle Pes İbrāhīm
durdı

626. **gelmişdür:**
Kısas 157
Satır: **9**
Haberin ulaşması, gelmesi.
gelen İsmāʿīldür
Hikāyet-i İsmāʿīl
ʿAleyhi'ṣ-selām
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki
İbrāhīm düşde gördi ki
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Oġluñı
kurbān eyle Pes İbrāhīm
durdı

627. **geldi:**
Kısas 157
Satır: **11**
Bir kimsenin yanına gitmek.
Hācere geldi eytdi Bir
dōst bizi bu gün
ḳonuḳluġa ḳıgırdı sözin
şımaḳ olmaz
Pes İsmāīlüñ başını yu
ṭonın geydür alayın bile
gideyin didi Hācer durdı

628. **geldi:**
Kısas 158
Satır: **12**
Gerçekleşmek.
biledi Rivāyet iderler
yitmiş kez çaldı ḳesmedi
İbrāhīm ʿāciz ḳaldı Bir
āvāz
geldi ki … düşüñ yirine
geldi buyruġumuz
dutduñ Derḥāl Cebrāʿīl

629. **geldük:**
Kısas 159
Satır: **4**
(Bir maksatla) Bir yere gelmek.
kim İbrāhīm ḳorḳdı
Eytdi … Yaʿni ḳorḳma
yā
İbrāhīm biz saña oġul
muştılayı geldük
feriştelerüz İbrāhīm
eytdi Kimden

630. **gelsün:**
Kısas 159
Satır: **22**
Gelmek, çıkagelmek.
Şükr ki Ḥaḳ Taʿālā baña
daḫı oġul virdi Çün
İbrāhīm anı işitdi eytdi
Yā Sāre
revā mıdur ki oġlanum
yabana atasın ṣabr it
Cebrāʿīl gelsün görelüm
Allahdan

631. **gelür:**
Kısas 159
Satır: **23**
Gelmek.
ne buyruḳ gelür Aña
göre ḳılavuz didi Derḥāl
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
İbrāhīm Sāre ne dirise
anuñ sözin dut Zīre ki
senüñ üstünde çoḳ ḥaḳḳı
vardur

632. **geldiler:**
Kısas 160

Satır: **12**
Gelmek, çıkagelmek.
diler eytdiler Yā ḳavm
bundan şu çıḳmış dirler
Kārubān ḳavmı Hācerüñ
ḳatına
geldiler anlara çok nesne
virdiler eytdiler Bize şu
virüñ yola götürmege
Vir

633. **gelüp:**
Kısas 162
Satır: **33**
Bir şeyi yapmak.
hīç birisi istiʿfāra gelüp
tevbe ḳılmadılar inen
azdılar Vardılar Lūṭʿı
şehrden
ḳovmaḳ dilediler …
Lūṭuñ bir ʿavratı varıdı
kāfiridi Pes

634. **geldi:**-*di*
Kısas 163
Satır: **17**
Gelmek, ulaşmak.
ki buyruḳ irişdi geldi
Cebrāʿīl ḳanadın yirüñ
altına şoḳdı Ol ḳavmüñ
şehri yidi
pāre şehirdi Ol yidi pāre
şehri götürdi yuḳaru
çıḳardı Şol ḳadar havāya
aġdılar

635. **gelmesün:**
Kısas 164
Satır: **26**
Olmak, gerçekleşmek.
tevbe idelüm didiler …
Birisi eydür Dirile
ḳuyuya
bıraġalum bizden ḳardaş
öldürmek gelmesün
Eger öldürecek
olursanuz yavuz

636. **gelsün:**
Kısas 164
Satır: **29**
Gelmek, yanına almak.
zimile Yūsufı ḳo gelsün
teferrüc eylesün Ataları
destūr virmedi Vardılar
Yūsufa eytdiler Biz bu
gün teferrüce giderüz bir
gel aḫı ḳoyun ḳuzı şaḥra
te

637. **gelsün:**-*sün*
Kısas 164
Satır: **36**
Gelmek, yanında götürmek.
bizümle teferrüce
varmaġa … bize
inanmaz mısın …
viribi yarın bizümile
teferrüce varmaġa Hem
gelsün yisün içsün Āḫır
bir anı

638. **geldi:**
Kısas 165
Satır: **13**
Gelmek, belirmek.
dum didi Ḳardaşı
Şemʿūn geldi ipin kesdi
düşsün ölsün didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle emr itdi ki Tīz
iriş dut nesnası
aġrımasun Ol ḳuyu
dibinde bir ṭaş

639. **geldi:**
Kısas 165
Satır: **15**
Belirmek, ortaya çıkmak.
varıdı Ḥaḳ Taʿālā
emriyle şuyuñ üstine
geldi Pes Cebrāʿīl
Yūsufı ṭaş üstine
ḳodı Yidi gün Yūsuf ol
ḳuyuda ḳaldı Ḳardaşları
biri birine düşdi eytdiler

640. **gelince:**-*ince*
Kısas 165
Satır: **20**
Gelmek.
baturdılar andan aġlayı
aġlayı atalarına geldiler
eytdiler İy baba …
… biz oynamaġa
varduġıdı biz gelince

641. **gele:**
Kısas 167
Satır: **20**
Bir durumun gerçekleşmesi, gelmek, olmak.
Gel benümile bir ol
diridi Yūsuf eydürdi
Ḥāşe bizüm aşlumuzdan
ḫāyınlıḳ
gele Zelīḫā ʿāciz ḳaldı
Gördi olmaz vardı bu
kez muḥabbeti āşikāre
oldı sev

642. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 179
Satır: **27**
(Bir maksatla bir yere) Uğramak, varmak, ulaşmak.
ardlarınca ādem şaldılar
geldiler … eytdiler İy
ḳavm siz
oġrılarmışsız Eytdiler
Nice nesnen oġurladuḳ
… Eytdiler

643. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 180
Satır: **1**
(Bir maksatla bir yere) Uğramak, varmak, ulaşmak.
Padişaha geldiler Yūsuf
eydür Niye geldüñüz
Bunlar eydür Pādişāhuñ
kilesi
ḳardaşumuz yükinde
bulundı İmdi siz bizi
evvelden ḫōş duta
geldüñüz kerem

644. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 182
Satır: **6**
(Bir maksatla bir yere) Uğramak, varmak, ulaşmak.
ola Çün Yaʿḳūb
oġlanları gine Mışra
erişdiler Yehūda aldı
bunları Yūsuf
ḳatına geldiler Eytdi İy
ʿAzīz biz bunda atamuz
anda ġuşşada ḳızlıḳdan
ʿāciz

645. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 183

Satır: **1**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
tıcılar geldi ki beşāret
olsun ki oġlanlaruñ saġ
esen uş geldiler Ammā
ol ʿAzīz-i
Mışr dedikleri kişi oġluñ
Yūsufumış dediler Ol
kileyi de oġurladın
kendüsi

646. **geldiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 183
Satır: **25**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
yaḳın geldiler Yūsufuñ
üstine bir çadır-ı
hümayun dutmışlarıdı
Melik Yūsufa
ışmarlamışıdı egerçi
atañdur sen atdan
inmegil Sulṭānlar yayaḳ
olmaḳ reva de

647. **geldiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 183
Satır: **41**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
rındası oldı Mışr ḥalḳı
gine geldiler Yaʿḳūba
şol ḳadar aġırlıḳ
getürdiler ki ḥisābın
Allah bile Meger ki
Melik Reyyān Yaʿḳūbı
göre geldi Ḥaḳ Taʿālā
Melik

648. **geldi:**-*di*
Kısas 191
Satır: **8**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
diler Hārūna ḫaber
virdiler ki uş ḳardaşuñ
Mūsā geliyorur didiler
Hārūn anı
işitdi şāẕ oldı Durdı bir
menzil yol Mūsāya
ḳarşu geldi Yolda
uġraşup gö

649. **geldiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 191
Satır: **21**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
ḳavmına geldiler Ol
ḳavm Beni İsrāʿīl
ḳavmından idi durup
aġlaşdılar Hārūn
şordı ki Ne yirden
gelürsiz Mūsā eydür
Medyenden gelürem
Hārūn

650. **geldiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 191
Satır: **35**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
Hārūn birez eğlendi Çün
Mışırdan yana
yöneldiler Çünki şehre
geldiler Hārūn
eytdi Gel eve varalum
ṭonumuz deñşirelüm
hem ḳavmümüzi
görelüm andan

651. **geldiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 193
Satır: **16**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
didüm İmdi siz daḫı
duruñ yaraḳ idüñ didi
Çün yarındası oldı Mūsā
Hārūnıla
bile geldiler Ol ümīẕe ki
firʿavn īmān getüre Daḫı
Beni İsrāʿīli şalı vire
Çün

652. **geldiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 193
Satır: **17**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
firʿavn gördi kim
Mūsāyıla Hārūn bile
geldiler Firʿavn eytdi Yā
Mūsā bu kez
ḳardaşıñıla mı geldüñ
Mūsā eytdi Dünki gün
ḳavl itdüm ki īmān
getüresin

653. **geldiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 193
Satır: **16**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
didüm İmdi siz daḫı
duruñ yaraḳ idüñ didi
Çün yarındası oldı Mūsā
Hārūnıla
bile geldiler Ol ümīẕe ki
firʿavn īmān getüre Daḫı
Beni İsrāʿīli şalı vire
Çün

654. **geldiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 193
Satır: **17**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
firʿavn gördi kim
Mūsāyıla Hārūn bile
geldiler Firʿavn eytdi Yā
Mūsā bu kez
ḳardaşıñıla mı geldüñ
Mūsā eytdi Dünki gün
ḳavl itdüm ki īmān
getüresin

655. **geldiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 197
Satır: **23**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
nelüm mebāẕa ki yol
azasın didi Pes gine
döndiler ol bıñar ḳatına
geldiler Ḫıżırı
anda gördiler durmış
namaz ḳılur Ṣabr itdiler
namazın tamam ḳıldı
Mūsā ilerü

656. **geldiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 197
Satır: **40**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
öğret Ben bir zaman
bunda Ḫıżrıla ḳalısaram
didi Yūşāʿı gönderdi
Mūsā
Ḫıżrıla durdılar deñiz
kenārına geldiler bir
gemi bulup bindiler …

657. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 202
Satır: **25**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
banlar geldiler eytdiler
Hep ḳoyunun sil aldı
helāk oldı dediler Eyyūb
eytdi
Sizde de ḫayr varımıssa
siz daḫı helāk olurdunuz
dedi Tañrı virdi Tañrı

658. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 202
Satır: **28**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
aldı didi Yidi günden
ṣoñra çiftlerine
develerine od düşdi
yandı Ol vaḳt
Eyyūb namāz ḳılırdı
Çiftçiler deveciler
geldiler Öküzlerüñ
develerüñ oda

659. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 202
Satır: **30**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
yandı dediler Eytdi
Tañrı virdi Tañrı aldı
Yidi günden ṣoñra anbar
du
tanlar geldiler eytdiler
Anbarlarına bit düşdi
hep yidi dediler Eyyūb
eytdi

660. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 202
Satır: **31**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
Tañrı virdi Tañrı aldı
didi namāza durdı Yidi
günden ṣoñra ortaḳları
geldiler
eytdiler Taḫıllarıñı hep
yil çaldı didiler Aña
daḫı ol ḫaberi virdi
namāza

661. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 202
Satır: **33**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
durdı Yidi günden ṣoñra
evine od düşdi nesi
varısa yandı Geldiler
eytdiler
Evüñ ocaġa yandı
didiler Gine ol sözi dedi
Yidi günden ṣoñra
ḫazīnesinde

662. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 203
Satır: **28**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
Raḥime gelicek ben aña
yüz aġaç ḫōd uram didi
Bir niçeler ḳavlinde
Eyyūb
iñiledi Sebep olıdı kim
İki şākirdi varıdı anuñ
ḥışımıydı Eyyūbı göre
geldiler

663. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 205
Satır: **3**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
Durup peyġamberleri
ḳatına geldiler eytdiler
Tañrıdan dile ki bize bir
melik vir
sün anı beg idinevüz
anuñıla düşmene ẓafer
bulavuz Zīrā ki bunlar
bölük

664. **geldi:**-*di*
Kısas 207
Satır: **21**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
ḳalmadı Bir gün
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Dāvud kāfir çerisi ġalib
oldı leşker
viribi anları helāk itsün
dedi Vardı Dāvud
Urıyāyı çeribaşı ḳıldı
ġazāya ve

665. **geldi:**-*di*
Kısas 207
Satır: **25**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Dāvud bu belāya kim
sen uġraduñ İbrāhīm
İsḥāḳ
uġramadılar Çün Dāvud
anı işitdi bildi başını
aşaġa itdi Bunuñ üstine
bir ḳaç

666. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 208
Satır: **13**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
arasında ḳaldı Ṭaʿām
yimedi ṣu içmedi Pes
Ḥaḳ Taʿālā ferişteler
veribidi geldiler
eytdiler Yā Dāvud ne
dilersin Ḥaḳ Taʿālā dir
ki Açsañ ṭoyurayın
yalıncaḳ

667. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 208
Satır: **30**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
ṣordı bunlara ki Babam
nice ḥükm itdi Eytdiler
İşbu resme Süleymān
eytdi
Eger ben ḥükm itsem
böyle buyurmayısardum
Geldiler bu sözi Dāvuda
didiler

668. **geldi:**-*di*
Kısas 209
Satır: **17**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
Anṭākiyyeye geldi ṣora
ṣara anuñ evin buldı
Dāvud ilerü yürüdi
ṣıġırtmaç
Dāvudı gördi Dāvud

selām virdi eytdi Ḳonuḳ
sever misin Eytdi
Vāllahi bu

669. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 209
Satır: **25**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
eve geldiler Gine bir
ekmek ṣadaḳa virdi birin
getirdi Dāvud öñinde
ḳodı Andan
Dāvud eytdi İy kişi beni
bilir misin Eytdi Yoḳ
bilmezin Ben Dāvud

670. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 209
Satır: **41**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
itdi geldiler ataların ölü
buldılar ẓārılıḳ itdiler
aġlaşdılar Atası öldügi
gün Sü
leymān buyurdı ki
ḳuşlara Ḳanatlaruñuzı
açıñ ḥalāyıḳa gölge
olsun Zīrā ki o

671. **gelse:**-*se*
Kısas 210
Satır: **36**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
Ḳuşlar ḳanatların
açarlardı ve ol arslanlar
pençelerin gererlerdi
dört yaña eg
rerlerdi çevre dönerlerdi
Ḳaçan ki bir daʿvīci
gelse anı görse yalan
yire daʿvī

672. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 214
Satır: **28**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
seniñ yeriñi dünyede
pādişāhlar ḳolında
ḳıldum tā ḳıyāmete
degin dedi
Çünki ol ikisi uçdılar
Belḳısuñ sarāyına
geldiler Hüdhüd
dereceden içerü girdi ol

673. **gele:**-*e*
Kısas 214
Satır: **39**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
gerek anı vilāyete
götürmek olmaz Çünki
ol bunda gele şehri ala
ili ḫarāb ide
hem bizi daḫı üşendüre
Yigrek oldur kim aña
teberrükler veribiyevüz
göñlin

674. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 215
Satır: **5**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
dılar Çün ol yañadan
Belḳıs ilçisi geldiler
meydānda ol ʿaẓameti
gördiler Her
ne kim getirmişlerdi biñ
ol ḳadar buldılar Ol
kendüler getürdügüni
göstermege

675. **gelip:**-*ip*
Kısas 215
Satır: **4**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
Süleymāna ol ḥāl
maʿlūm oldı Buyurdı
dört yüz altun kerpiç
kesdiler Daḫı dört
biñ ḳul ṭonları muraṣṣaʿ
Her bir ḳul eline birer at
ol resme meydāna gelip
dur

676. **geldi:**-*di*
Kısas 218
Satır: **29**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
geldi Yaḥyā anası
karnında şöyle döndi
Ṣanasın ki bir kimse
ṭapu ḳılır gibi Pes
geldi Zekeriyyāya ḫaber
virdi Zekeriyyā eytdi
Ṣöyledür ki ḳarnıñdaġı
peyġamber

677. **geldi:**-*di*
Kısas 219
Satır: **39**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
ki beni yaratdı ṣandum
ki ʿaẓāb ferişteṣidür beni
Ṭamuya ḳoymaġa geldi
didüm Andan anası
eytdi Yā oġul benüm
senüñ üzerüñde ḥaḳḳum
çoḳdur

678. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 219
Satır: **22**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
meyecek olursa ben size
Ṭamu vaṣfın eydivirem
Pes ol ʿālimler durdılar
Yaḥyā
ḳatına geldiler eytdiler
Yā Yaḥyā bu gün dileriz
kim ʿibādete meşġūl
olasın Tā ki

679. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 219
Satır: **30**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
zıya düşdi aġlardı
Eydürdü ki Ṭamu içinde
bir dere vardur adına
Ġayyā dir
ler dirdi feryād iderdi
Pes geldiler ol ḥāli
Zekeriyyāya didiler Çün
anı işitdi

680. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 221
Satır: **21**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
Ẕü'l-ḳarneyne ḳarşu
geldiler müsülmān
oldılar Ẕü'l-ḳarneyn
bunları ḫōş dutdı

Ol ṭaġ ardında ādem
aşlından bir dürlü ḳavm
varıdı Anlar Yeʾcūc ve
Meʾcūc idi

681. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 221
Satır: **28**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
çıḳarlarıdı
müsülmānlara zaḥmet
iderleridi her kimi
bulsalar öldürürleridi
ṭaʿāmların alırlarıdı Ol
ḥaḳimler Ẕü'l-ḳarneyne
geldiler bunlaruñ çoḳ
fesādın

682. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 221
Satır: **39**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
gün geldiler dilleriyle ol
seddi yalarlardı Zīrā
bunlarda demür āleti
olmaz Şol
ḳadar yalarlar kim bir
şoġan ḳabığı ḳadarınca
ḳalır İrte gelevüz açavuz
dirler gi

683. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 222
Satır: **18**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
Ẕü'l-ḳarneyn buyurdı
yir yüzinün ʿālimleri bir
araya cemʿ oldılar Daḫı
ulular
begler vezīrler dirildiler
bir araya Ẕü'l-ḳarneyn
ḳatına geldiler Ẕü'l-
ḳarneyn

684. **geldi:**-*di*
Kısas 223
Satır: **27**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
dirdi ol demürüñ üç
ulusundan bir ulusına
geldi Ḳuş eytdi Yā Ẕü'l-
ḳarneyn
ādemler farīza namāzın
ḳılırlar mı Eytdi Ḳılırlar
Gine ḳuş kendüzin dirdi
ol

685. **geldi:**-*di*
Kısas 223
Satır: **43**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
bilmediler Ḫıżır ilerü
geldi eytdi Ben bu ʿilmi
bilirin dedi Teraziyi
eline

686. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 224
Satır: **25**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
aña iki ferişte veribidi
Geldiler eytdiler Yā
Loḳmān Taʿālā
muḫayyer
ḳıldı Dilerseñ nübüvvet
ḳabūl it dilerseñ ḥikmet
ḳabūl it Loḳmān anı
işitdi

687. **geldi:**-*di*
Kısas 226
Satır: **4**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
aña ṭaparlardı Bir niçeler
dirler ki Be'il bir
ʿavratuñ adıdur Beni
İsrāʿīl içinde
andan ḫüb ʿavrat yoġudı
Ḫalāyıḳ puta ṭaparlar
gibi aña taparlardı Geldi
İlyās ol

688. **geldi:**-*di*
Kısas 226
Satır: **25**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
geldi ḫaber virdi Çün
Melik anı işitdi eytdi
Yigrek oldur ki varavuz
aña
īmān getirevüz dediler
Ol şehr ḳavmı bir
kezden geldiler Ḫıżırla
İlyās

689. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 226
Satır: **8**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
Tañrıya daʿvet itdi Ol
pādişāh oldı şehr ḳavmı
müsülmān olmadılar Ol
melik
vardı gine kāfir oldı
Şehr ḳavmı dirilüp ol
melik ḳatına geldiler
İşbu iki kişi

690. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 226
Satır: **26**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
geldi ḫaber virdi Çün
Melik anı işitdi eytdi
Yigrek oldur ki varavuz
aña
īmān getirevüz dediler
Ol şehr ḳavmı bir
kezden geldiler Ḫıżırla
İlyās

691. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 226
Satır: **29**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
İlyās şehre geldiler
vardılar bir ʿavratdan
ṭāʿām dilediler Ol ʿavrat
eytdi Ḳande
bulayın didi Bunlar
eytdiler Kepegiñ daḫı
yoḳmıdur Var dedi getir
de

692. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 226
Satır: **36**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
Anıñ ḥikayeti şöyledür
ki Rūmda bir melik
vardı aña Taḳyānūs
dirlerdi
Salṭanatı iñen çoġıdı Bir

gün ol Taḳyānūs
otururken geldiler
eytdiler Ḥāżır ol

693. **geldi:**-*di*
Kısas 227
Satır: **33**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
diler Ammā saḳın kim
seni kimse görmesün
Pes ol yigit şehre geldi
gördi ki şehr
bir dürlü daḫı olmış
Diledi ki bir etmekciden
etmek ala Ol altunı eline
virdi Et

694. **geldiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 227
Satır: **42**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
eytdi Ben anı kitāpda
gördüm bu kişi doġrı
söyler Andan ol ʿālim
melik bile
Yemliḥāyı aldılar ol
maġaraya geldiler
Yemliḫā eytdi Yā melik
sen dur ben

695. **geldi:**-*di*
Kısas 228
Satır: **22**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
naẓar itdi gördi ki
süñükleri çürimiş yatır
Pes Ḥaḳ Taʿālā izniyle
bir ferişte
geldi çaġırdı ki İy
çürümiş süñükler dirilüñ
bir yire gelüñ dedi Pes
ol eşegiñ

696. **geldiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 228
Satır: **29**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
virdi Dirildiler geldiler
ʿÜzeyri gördiler Eytdiler
Sen gerçek ʿÜzeyrseñ
Tevrīti ezber oḳı
görelüm dediler saña
inanalum dediler Pes
ʿÜzeyr başladı

697. **geldi:**-*di*
Kısas 232
Satır: **8**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
kim ol Ḥaḳ Ta ʿālānuñ
ḳudretindendür Vardılar
iki üç bölük oldılar bir
bölügi
eytdiler Tañrı üçdür Biri
ʿĪsādur birisi
Meryemdür biri
Tañrıdur ʿĪsā geldi

698. **geldi:**-*di*
Kısas 232
Satır: **29**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
büvvet-i ʿĪsā ʿAleyhi's-
selām Çünki ʿĪsā
Mışırdan gine geldi Beni
İsrāʿīl ḳavmına eytdi …
Ben peyġamberem size
Tañrıdan uş nişān

699. **gele:**-*e*
Kısas 232
Satır: **28**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
ḳademi berakātında ol
iḳlime ḫōş ʿināyetler
ḳıldı Andan Meryeme
emr oldı ki
Beytü'l muḳaddise gele
ḫalḳı dīne Tañrıya
daʿvet ḳıla Ḳıṣṣa-i Nü

700. **geldi:**-*di*
Kısas 234
Satır: **39**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
lerdi Durdı anuñ ḳatına
geldi eytdi Yā İbn
Nevfel ben ʿahd itdüm
ki
oġlanlarımuñ birin
ḳurbān eyleyem Ḳavmı
ḳabīlesi ḳomazlar sen ne
dirsin

701. **geldiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 236
Satır: **34**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
Ṭālib her ḳanda sefere
gidse Resūlı bile al didi
Bir kez daḫı Şam seferin
itdi
Resūlı gine aldı Ol
seferde Ebu Bekr daḫı
bile idi Giderken
geldiler bir kilse

702. **geldiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 236
Satır: **37**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
ḳavmın evine oḳudı
Ḳamusı anuñ evine
geldiler Resūlı yükleri
ḳatında ḳodılar
Pes rāhib ṭurdı ṭaşra
çıḳdı Gördi ki ol bulut
Resūl üstinde gölge
eyler Resūluñ

703. **geldiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 237
Satır: **7**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
geldiler Andan Ebu
Ṭālib eytdi Yā
Muḥammed benüm
mālum azdır hem
ḳocaldum seni
everimezin Şol
Ḫūveylid ḳızı Ḫadīce
ucı ḳutlu ḫātūndur Nice

704. **geldiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 237
Satır: **31**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
döndü gine kārubāna
geldi Andan şehre
geldiler yüklerin şeşdiler
Andan Ḫadīce
ḳonuḳluġa yaraḳ

buyurdı Var ʿammuñ
Nevfeli ḳıġır gelsün didi
Vardı

705. **geldi:**-*di*
Kısas 239
Satır: **24**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
Ḳan behā dilerlerise
evden eve birer deve
virevüz İblīs eytdi Hā
söz budur
didi Pes Cebrāʿīl geldi
eytdi Ḥāḳ Taʿālā şöyle
emr itdi ki Medīneye
varasın

706. **geldi:**-*di*
Kısas 241
Satır: **18**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
Muḥammedden yüz
döndürün baña uyun
Bunlar eytdiler Görelüm
siz mi ġālip
olursız yoḫsa anlar mı
Çün bu sözi Ḫuẕeyf
işitdi geldi Resūla ḫaber
virdi ʿÖmer

707. **geldiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 241
Satır: **2**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
Ḳıṣṣa-i Ḥarb-i Ḥandaḳ
Çünki kāfirler Uḥud
ṭaġından aşaġa in
diler ol şınan çeriyile
gine Mekkeye geldiler
leşker divşirdiler
Gördiler on biş

708. **geldiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 241
Satır: **3**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
biñ er derilmiş ʿAzm
idüp gine Medīneye
geldiler Andan Resūl
ḫażreti da
nışdı ki nice idelüm
Selmān-ı Fārsi eytdi Yā
Resūlu'llah gelüñ
ḥandaḳ ḳazalum

709. **geldiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 241
Satır: **33**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
dılar Maʿāẕ ḳatına
geldiler ayaġına düşdiler
Maʿāẕ eytdi Duruñ ṭaşra
çıḳuñ
ben ḥükm idem Andan
ol ḳavm durdılar yazıya
çıḳdılar Maʿāẕ buyurdı
ki Hep

710. **geldi:**-*di*
Kısas 242
Satır: **4**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
Kāferler gördiler ki
çerileri şındı Dirildiler
eytdiler Kişi viribiyelüm
görelüm
ki niye geldiler Pes
Sehdī ʿÖmeri viribidiler
Geldi eytdi Yā
Muḥammed bu

711. **geldi:**-*di*
Kısas 242
Satır: **21**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
geldi Resūla ḫaber virdi
Resūl eytdi Her ne ki
bizden ise āzād ola Pes
ḳıġırdılar ki eytdiler Her
kim Ebu Sufyān evine
gele yaġmadan ḳurtıla
Resūl

712. **geldiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 242
Satır: **4**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
Kāferler gördiler ki
çerileri şındı Dirildiler
eytdiler Kişi viribiyelüm
görelüm
ki niye geldiler Pes
Sehdī ʿÖmeri viribidiler
Geldi eytdi Yā
Muḥammed bu

713. **geldiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 242
Satır: **9**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
idi Daḫı bir kaç kişi
Beni Ḫuzāʿdan Resūl
ḳatına geldiler eytdiler
İşde Benū
Bekri ḳavlin şıdı bizim
ḳavımdan bir kaç kişi
depelediler …

714. **gele:**-*e*
Kısas 242
Satır: **8**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
Taʿālā Çünki Resūl
Mekke ḳavmına
yiglendi Ol yıl ki
Ḫuzeyfe ḳavmı ḳavl it
diler ki Her kim
bunlardan Resūla gele
gine viribiye Benū Bekri
Resūl ḳavmından

715. **gelip:**-*ip*
Kısas 242
Satır: **25**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
başladı Her gün ḳavm
bölük bölük gelip īmān
getirdiler
Ḳıṣṣa-i Ehl-i Rūm ve
Fārs ve Ḥabeşistān ve
Diyār-ı Mışr Çün

716. **geldi:**-*di*
Kısas 243
Satır: **25**
(Bir maksatla bir yere)
Uğramak, varmak, ulaşmak.
Ne ḳadar ki bunlar baḫş
eyledilerse geldi
Cebrāʿīl Resūla ḫaber
virdi Bir gün
ḫaber oldı ki aġır
düşmen geldi Melik

Necāşi buyurdı ki aña
ḳarşu vardılar

717. **gelüp:**-*üp*
Kısas 171
Satır: **20**
Bir yere gelmek.
reler didi … Ol kim
şufrayıla etmegi başına
götürdi
ḳuşlar havada gelüp
daġıtdıġı anı şalb ideler
ḳuşlar etin yiyeler Ol
kişi ki bu

718. **gelüp:**-*üp*
Kısas 176
Satır: **31**
Bir yere gelmek.
Mışr ḫaḳı Tañrı ḳulları
deġil midür niçün gelüp
bu ḳavmı daʿvet itmedi
Eytdiler Kenʿānda bir
ulu varıdı hem daḫı ulu
ḳocadur daḫı gözsüzdür
Yūsuf

719. **gelüp:**-*üp*
Kısas 184
Satır: **23**
Bir yere gelmek.
ʿışḳından şeyẕā olmışıdı
on sekiz yıl ağladı Her
kim gelüp Yūsuf ḫaberin
söylerdi
aña altundan gümişden
virürdi Yūsuf cemalin
bir dīvāre taṣvīr
itdirmişidi Aña

720. **geldi:**-*di*
Kısas 218
Satır: **22**
Bir görevin, bir makamın başına geçmek, başında bulunmak.
Yaḥyāya dedi …
Ḫaberde şöyledür kim
İbrāhīmden şoñra Beni
İsrāʿīlde seksen biñ
peyġamber geldi
Yaḥyādan maʿṣūm
yoġıdı Az ʿömr içinde

721. **geldi:**-*di*
Kısas 218
Satır: **25**
Bir görevin, bir makamın başına geçmek, başında bulunmak.
gelmişidi Her bir
mürsele ki ġayrı mürsele
ḳırḳ yaşında geldi
Yaḥya dört kere
Tevrīti ezberlemişidi
maʿnīsin daḫı bilmişidi
… yā'ni oġlanlıġı

722. **geldiler:**
Kısas 171
Satır: **22**
Bir maksatla bir yere gelmek.
düşi gördi eytdi Ben düş
görmedüm Yūsuf eytdi
Çünki düş söylendi
tamāmdur Ḳaçan ki
irtesi oldı ol iki kişi
geldiler zindandan
çıḳardılar Birin aşa

723. **geldi:**-*di*
Kısas 172
Satır: **1**
Gerçekleşmek.
vaʿdesi yirine geldi
ḥükm olundu ki Yūsuf
zindandan çıḳa Pes
Valīd İbn
Reyyān bir gice düş
gördi …

724. **geldi:**-*di*
Kısas 172
Satır: **23**
Bulunduğu yerden geri dönmek.
size gerek ola didi Pes
sāḳī anı işitdi döndi
Melik katına geldi her
ne kim
Yūsufdan işitdiyise
ḫaber virdi Melik eytdi
Yā begler vezirler işbu
söz ʿāḳil

725. **geldiler:**
Kısas 172
Satır: **41**
Gelmek, çıkagelmek.
mıdur Andan Melik
Reyyān eytdi Varuñ anı
getürüñ didi Geldiler
eytdiler
Yā Yūsuf seni Melik
gelsün dir Yūsuf eytdi
Varuñ Melike eydüñ ben

726. **gelsün:**
Kısas 172
Satır: **42**
Gelmek, çıkagelmek.
mıdur Andan Melik
Reyyān eytdi Varuñ anı
getürüñ didi Geldiler
eytdiler
Yā Yūsuf seni Melik
gelsün dir Yūsuf eytdi
Varuñ Melike eydüñ ben

727. **gel-:**
Kısas 173
Satır: **41**
Kelime Tipi: **-**
Dönmek.
lelüm Pes melik kendü
bindiği atı veribidi
tonıyıla vardılar Yūsufı
zindandan
çıḳardılar getürdiler
Melik Reyyān ḳarşu
yürüdi saçu saçdı Melik
ʿAzīze

728. **geldi:**-*di*
Kısas 174
Satır: **23**
Zamanın gelip çatması.
geldi Yūsuf şol ḳadar
taḫıl divşirdi hisābın
Tañrı bile Melik evine
begler evine
virürdi raʿīyyetlere
üleşdürürdi Zirā taḫıl
Yūsufdan artık
kimesnede bu

729. **gelse:**
Kısas 174
Satır: **29**
Gelmek, çıkagelmek.
ḳıldum ola kim anlara
virmeyem baña ḳatı

ʿaẕāb ola Her kim gelse
ṣatarıdı Şol
ḳadar māl cemʿ eyledi ki
hisābın Allah bile Yūsuf
daḫı ṣuna irmişidi kim
ḳırḳ

730. **geldiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 174
Satır: **43**
Gelmek, çıkagelmek.
buġday vire yoḫsa hep
helak oluruz Ol ḳavm
geldiler bu sözi Yūsufa
didiler

731. **geldi:**
Kısas 175
Satır: **5**
Duyulmak.
Taʿāladan nida geldi ki
Yā Yūsuf eger seni ḳul
itmeyeydüm ḳullar
ḳadrini ne
bileydüñ Yūsuf niyyet
itdi ki bunları satuñ ala
gine āzād eyleye Pes
Mışr

732. **gele:**-*e*
Kısas 175
Satır: **22**
Duymak, işitmek.
olıcaḳ bir niceleri
Ṭamuya süreler ve bir
niceleri Uçmaġa süreler
Andan nidā
gele ki duruñ diye
Eydeler kim İy dirīġ
ʿaceb bizi de Ṭamuya mı
süreler ki

733. **gele:**-*e*
Kısas 175
Satır: **23**
Duymak, işitmek.
Pes Ḥaḳ Taʿālādan nida
gele ki Yūsuf bir
ḳulumdı Mışr ḳavmın
hep āẕād ey
ledi Ben ki Pādişāhlar
pādişāhıvan Bu gün
ḥabībüm dōstluġına
Ṭamudan

734. **geldiler:**-*diler*
Kısas 176
Satır: **6**
Bir maksatla bir yere gelmek.
oġlanlarum her ne yire
varursañuz Yūsufuñ
ḫaberin ṣoruñ Eytdiler
Yā ata
daḫı Yūsuf sözin söyler
misin Çünki Mışra
gitdiler yaḳın geldiler
Yūsuf her bir

735. **geldiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 176
Satır: **8**
Bulunulan yere başka bir yerden ulaşmak, varmak.
ḳapuda adamlar
ḳomışıdı Her kişi kim
gelse ne yirden geldüñ
diyü ṣorurlardı
varurlardı Yūsufa ḫaber
virürlerdi Çünki Yūsuf
ḳardaşları ol ḳapıya
geldiler ol

736. **gelen:**-*en*
Kısas 176
Satır: **10**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak, ziyâret etmek.
ḳapucılar bunlaruñ
ḥālini bildiler vardılar
Yūsufa ḫaber virdiler
Yūsufa
Kenʿāndan işbu resme
kişiler geldi diyü ḫaber
virdiler Yūsuf bildigi
gelen kişiler

737. **geldiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 176
Satır: **25**
Gelmek, çıkagelmek.
rursam benden dilek
dilemeyeler Zīrā benden
raḥmet uma geldiler
ḥażretümden
maḥrūm gidmesünler Ta
ḳamu ʿālem bileler kim
günahları ʿafv idici
benven

738. **geldük:**-*dü*, -*k*
Kısas 193
Satır: **19**
Bir maksatla bir yere uğramak, ziyaret etmek.
anuñçün geldük Firʿavn
eytdi Yā Mūsā ḳardaşuñ
daḫı cāẕūlıḳ bilür mi
didi
Mūsā bildi ki dünki
ḳavlden dönmiş Eytdi
Biz cāẕū degülüz
peyġamberlerüz

739. **geldük:**-*dü*, -*k*
Kısas 193
Satır: **21**
Bir maksatla bir yere uğramak, ziyaret etmek.
Uş geldük ki seni
Tañrıya oḳuruz Daḫı ṣol
ḳavli iderüz kim Beni
İsrāʿīl ḳavmın
üşendürmeyesin … Ḥaḳ
Taʿālā beni
üşendürmeyesin … Ḥaḳ
Taʿālā beni

740. **geldük:**-*dü*, -*k*
Kısas 193
Satır: **19**
Bir maksatla bir yere uğramak, ziyaret etmek.
anuñçün geldük Firʿavn
eytdi Yā Mūsā ḳardaşuñ
daḫı cāẕūlıḳ bilür mi
didi
Mūsā bildi ki dünki
ḳavlden dönmiş Eytdi
Biz cāẕū degülüz
peyġamberlerüz

741. **geldük:**-*dü*, -*k*
Kısas 193
Satır: **21**
Bir maksatla bir yere uğramak, ziyaret etmek.
Uş geldük ki seni
Tañrıya oḳuruz Daḫı ṣol
ḳavli iderüz kim Beni
İsrāʿīl ḳavmın
üşendürmeyesin … Ḥaḳ
Taʿālā beni

742. **geldi:**-*di*
Kısas 202
Satır: **14**
Belirmek, görünmek, ortaya çıkmak; uğramak.
didigüñüz nesneleri
elinden alayın görün ol
ʿibādetin bayağı gibi
ḳılur mı yoḫsa
ḳılmaz mı didi Ol bela
ki Eyyūba geldi bir sāʿat
Tañrı ḳorḳusından fāriġ

743. **geldi:**-*di*
Kısas 204
Satır: **2**
Belirmek, görünmek, ortaya çıkmak; uğramak.
ḫōş oldı Birez daḫı içdi
ḳuvveti benzi yirine
geldi Derḥāl Uçmaḳdan
ḥulle
geldi geydi Durdı Eyyūb
bir yüksek yire çıḳdı
oturdı Birezden Raḥime
geldi

744. **geldi:**-*di*
Kısas 204
Satır: **10**
Belirmek, görünmek, ortaya çıkmak; uğramak.
dedi Raḥime anı işidüp
şāẕ oldı Geldi Eyyūbı
ḳoçdı elin öpdi Tañrıya
şükr
itdi Andan Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā Eyyūb
dur Ol oġlanlaruñı başan
eve var

745. **gelen:**-*en*
Kısas 209
Satır: **40**
Belirmek, görünmek, ortaya çıkmak; uğramak.
deyigen Dāvud geldi
Azrāʿīl ilerü yürüdi
Tañrıdan selām degürdi
cānını ḳabż
itdi ʿAvrat bildi ol gelen
Azrāʿīlimiş Andan
Süleymān ḳalan
oġlanlarına ḫaber

746. **geldi:**-*di*
Kısas 230
Satır: **12**
Belirmek, görünmek, ortaya çıkmak; uğramak.
gine döndi Beni Huẕeyle
ḳabīlesine geldi ḳondı
Ol ḳavm eytdiler
Dilerseñ ki
dünyāyı dutasın Kaʿbeyi
yıḳ dediler Gine
Kaʿbeden ādem geldi
eytdi Yā

747. **geldi:**-*di*
Kısas 237
Satır: **24**
Belirmek, görünmek, ortaya çıkmak; uğramak.
seni Ḫadīceye muştıla
Ola ki seniñ deveñ
aşşısın saña baġışlaya
dedi Pes
Resūl deve birle geldi
Ḫadīce daḫı köşkinde
oturup baḳardı Pes
Cebrāʿīl geldi

748. **geldük:**-*dük*
Kısas 177
Satır: **18**
Bir maksatla bir yere gelmek.
geldiñüz Eytdiler İlimüz
ḳatı ḳızlıḳ oldı İşitdük ki
Mışırda buġday
şatarlarmış geldük ki
buġday alavuz Yūsuf
eytdi Ne getürdüñüz
göreyin size

749. **gele:**
Kısas 177
Satır: **22**
Duymak, işitmek.
ḫōş olsun Beşāret Ḳaçan
ki ḳıyāmet güni ola
müʿminler ḥaşr yirine
dirileler
Ḥaḳ Taʿālādan nida gele
ki eyde Neye geldüñüz
iy müʿminler diye

750. **geldük:**-*dük*
Kısas 177
Satır: **23**
(Bir maksatla) Bir yere gelmek.
Müʿminler diye ki İlāhi
Uçmaḳ ḥaberin işitdük
geldük diyeler Nidā gele
kim
Yā ümmet-i Muḥammed
ne getürdüñüz Bunlar
eydeler İñen az nesne ge

751. **gele:**
Kısas 177
Satır: **23**
Duymak, işitmek.
Müʿminler diye ki İlāhi
Uçmaḳ ḥaberin işitdük
geldük diyeler Nidā gele
kim
Yā ümmet-i Muḥammed
ne getürdüñüz Bunlar
eydeler İñen az nesne ge

752. **gele:**
Kısas 177
Satır: **25**
Duymak, işitmek.
türdük Ol şikeste beste
ʿamellerin ʿarż ideler
Ḥaḳ Taʿālādan nida gele
ki Bu
benüm ḥazīneme lāyıḳ
durur İllā azdur ben azı
çoġa dutaram Daḫı ne
ḳadar

753. **gelecek:**-*ecek*
Kısas 178
Satır: **7**
Gelmek, buyurmak.
virdiler Daḫı ʿAzīz-i
Mışr eytdi ki Eger gine
gelecek olursañuz ol ḳiçi
ḳardaşuñuzı bile duta
gelüñ aña daḫı buġday
vireyin didi Çün Yaʿḳūb
anı işit

754. **gelse:**-*se*
Kısas 240
Satır: **29**
Ortaya çıkmak.
tardı ne ḳadar ki oḳ
gelirdi kendüzini aña
dutardı hīç irimezdi her

ne gelse aña
ṭoḳunurdı Andan ʿAli
ḥamle itdi kāfiri gine
sıdılar Çün kāfir
leşkerinden Ebu

755. **geldiler:**-*diler*
Kısas 178
Satır: **28**
Gelmek, çıkagelmek.
size göz değe Egerçi
Tañrı ḥükmidür artmaz
eksilmez Ben Tañrıya
şıġındum siż
daḫı ana şıġınuñ didi
Çünki bir ḳaç gün
gitdiler Mışra yaḳın
geldiler Ataları

756. **geldüm:**-*dü, -m*
Kısas 234
Satır: **8**
Bir maksatla bir yere uğramak, gitmek.
tinde oturdı yüzine
gözine ḳara dürtdi Üç
gün dūn ü gūn oturdı
Andan ʿĪsā
ḳavmına eytdi Beni
bildüñüz mi niye
geldüm ben kimem
Eytdiler Bilmedük

757. **geldi:**-*di*
Kısas 200
Satır: **9**
Bir maksatla bir yere uğramak, ziyaret etmek.
vaḳtında geldi bir kez
çağırdı bunlar bir
kezden hep helāk oldılar
Andan Şuʿayb
eytdi İlāhi ben ḳavmümi
alup ḳanda varayın didi
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā

758. **geldiler:**-*diler*
Kısas 178
Satır: **30**
Gelmek, çıkagelmek.
sözin tutup her ikisi bir
ḳapuya yönlediler
Yehūda ile İbn Yāmin
bir ḳapudan
girdiler Çün Yūsufa
ḫaber viribidiler ol
Kenʿānlu yiğitler gine
geldiler diyü

759. **gelmişlerdi:**-*mişlerdi*
Kısas 178
Satır: **33**
Gelmek, çıkagelmek.
İbrāhīm ʿimāmesin ki
Yaʿḳūba degmişidi anı
alup gelmişlerdi Çün
Yūsufula
görüşdiler anları öñine
ḳodılar Atamuz size
selam itdi didiler İşbu
dülbend dedem

760. **gelsün:**-*sün*
Kısas 179
Satır: **7**
Buyurmak, teşrif etmek.
otururdum Pes Yūsuf
ḳardaşlarına eytdi Aña
destur virün gelsün
benümile
yisün Eytdiler Anuñıla
yimek yimek ulu
mertebedür didiler Pes
Yūsuf eytdi

761. **geldüñüz:**-*düñüz*
Kısas 180
Satır: **1**
Gelmek, çıkagelmek.
Padişaha geldiler Yūsuf
eydür Niye geldüñüz
Bunlar eydür Pādişāhuñ
kilesi
ḳardaşumuz yükinde
bulundı İmdi siz bizi
evvelden ḫōş duta
geldüñüz kerem

762. **geldüñüz:**-*düñüz*
Kısas 180
Satır: **2**
Yapmak, etmek.
Padişaha geldiler Yūsuf
eydür Niye geldüñüz
Bunlar eydür Pādişāhuñ
kilesi
ḳardaşumuz yükinde
bulundı İmdi siz bizi
evvelden ḫōş duta
geldüñüz kerem

763. **gelen:**-*en*
Kısas 180
Satır: **23**
(Bir maksatla) Bir yere uğramak, ziyâret etmek.
Andan Melik Reyyāna
ḫaber irişdi ki ol
Kenʿāndan gelen yiğitler
oġrulıḳ itmişler
bu kez dönüp savaş
iderlermiş Melik eytdi
Çeri viribiyin Yūsufa
yardım it

764. **geldi:**-*di*
Kısas 197
Satır: **13**
Bir maksatla bir yere uğramak, ziyaret etmek,gelmek.
Tañrımdan şorayın Pes
Mūsā bu sözi Cebrāʿīle
didi ḫażrete vardı gine
geldi
eytdi Yā Mūsā Ḥaḳ
Taʿālā eydür Benüm
ḳulum vardur ki ol
senden

765. **geldiler:**-*diler*
Kısas 181
Satır: **8**
Gelmek, çıkagelmek.
diler Yaʿḳūb daḫı ḳatı
ġuṣṣa içinde idi ʿAceb
niçün böyle eglendiler
diridi Pes
muştucı geldi Yā
Yaʿḳūb uş oġlanlaruñ
geldiler diyü amma
gelen ṭoḳuzdur

766. **gelen:**-*en*
Kısas 181
Satır: **8**
Gelmek, çıkagelmek.
diler Yaʿḳūb daḫı ḳatı
ġuṣṣa içinde idi ʿAceb
niçün böyle eglendiler
diridi Pes
muştucı geldi Yā
Yaʿḳūb uş oġlanlaruñ
geldiler diyü amma
gelen ṭoḳuzdur

767. **gelen:**-*en*
Kısas 204
Satır: **40**
Gelmek, çıkagelmek.
ʿimāmesin içine ḳoydı
berkitdi Ol şanduġı
anlara ışmarladı eytdi
Her ne
vaḳtın ki bir işleri ola ya
bir ulu düşmanları ola ol
şanduġı çıḳarırlardı ol
gelen

768. **gelen:**-*en*
Kısas 238
Satır: **27**
Gelmek, çıkagelmek.
eytdi Yā Ḫadīce ol gelen
Cebrāʿīlimiş Uş baña
Ḳur'ān getürdi daḫı
peyġamberlıḳ getirdi
Çün Ḫadīce anı işitdi
durdı ʿammusı Varḳa
ḳatına geldi

769. **gelmişdür:**-*miş, -dür*
Kısas 181
Satır: **23**
Haberin ulaşması, gelmesi.
ruşdı Eytdi İbn Yāmin
derdinden Ḫaberde
şöyle gelmişdür ki
Yaʿḳūb yi
girmi yidi yıl Yūsufdan
ayru oldı Dāyim aġlardı
Ne vaḳt ki ḳarın açsa ya

770. **geldi:**-*di*
Kısas 182
Satır: **40**
Hissetmek.
sāʿat Ḥaḳ Taʿālā yile
buyurdı Yūsufuñ
ḳoḳısını Yaʿḳūba iletdi
Ol vaḳtın
Yaʿḳūb ḳızlarıla
otururdı eytdi İy
ḳızlarum burnuma
Yūsuf ḳoḳısı geldi Ol

771. **gelüñ:**-*üñ*
Kısas 183
Satır: **7**
Beraber gelmek.
gelüñ ḳızlıḳdan ḳurtuluñ
didi Yaʿḳūb eytdi
Yūsufı ḳanḳı dinde
bulduñuz
Eytdiler Senüñ dinüñde
bulduḳ Yaʿḳūb secdeye
vardı Allaha şükr eyledi
Bi

772. **gelince:**-*ince*
Kısas 183
Satır: **19**
Beklenen bir şeyin gelmesi.
ribidüm Mālik daḫı
demişidi ne ḳadar māl
gerekişe al bunları
gelince yaraḳ
eyle Yūsuf daḫı atasına
ḳavmlarına eyü yaraḳlar
eyledi Dāyim Yūsufuñ
gözi

773. **geldiler:**-*diler*
Kısas 183
Satır: **21**
Gelmek, çıkagelmek.
yola baḳardı Nāgāh
muştıcı geldi ki uş atan
ḳardaşlaruñ ḳavmlerüñ
geldiler
Çün Yūsuf anı işitdi
buyurdı şehr ḳavmına ki
envaʿi ʿizzetile anlara
ḳarşu çıkuñ

774. **gelürdi:**-*ürdi*
Kısas 183
Satır: **33**
Hareket halinde olmak, bir yere doğru ilerlemek, dönüş halinde olmak.
tında gelürdi ʿaẓametile
ṭanṭanayıla Yaʿḳūb bir
deveye binmişidi anuñ
daḫı üstine
bir nesne itmişleridi Çün
anı gördi andan yana
yürüdi Yaʿḳūb daḫı
Yūsufı

775. **gelmişidi:**-*mişidi*
Kısas 187
Satır: **32**
Kaynaklanmak, ortaya çıkmak.
türürdi Meger ol gün
ḳuyu ḳapaḳlıyıdı Ol iki
ḳız anı götürümedi
Meger ol gün
giç gelmişidi ʿācīz
ḳalmışlarıdı Eydürleridi
kim Atamuz ḳocadur
bizüm daḫı

776. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 188
Satır: **2**
Gelmek, ulaşmak, varmak.
yoḳdur Miskīn oldur
kim benüm gibi anuñ
yardımcısı yoḳdur
Andan bu ḳızlar
sevinü atalarına geldiler
Mūsānuñ ḫaberin
Şuʿayb peygambere
eydivirdiler

777. **geliyorur:**-*iyorur*
Kısas 191
Satır: **7**
Gelmek, çıkagelmek.
diler Hārūna ḫaber
virdiler ki uş ḳardaşuñ
Mūsā geliyorur didiler
Hārūn anı
işitdi şāẕ oldı Durdı bir
menzil yol Mūsāya
ḳarşu geldi Yolda
uġraşup gö

778. **gelür:**-*ür*
Kısas 192
Satır: **9**
Gelmek, yaklaşmak.
geymiş gelür Ḥaḳ Taʿālā
Mūsānuñ heybetin
fırʿavnuñ göñline
bıraḳdı fırʿavnı
ditremek dutdı eytdi Ne
kişisin ki ḳapudan destur
virmedin girdüñ Mūsā

779. **gelmişdür:**-*mişdür*
Kısas 192
Satır: **13**

Haberin ulaşması, gelmesi.
bunlar peyġamber
ẕādelerdü dedi Ḫaberde
şöyle gelmişdür kim
Çünki Mūsā
firʿavnuñ ḳatına girdi
şordı ki Ne kişisin Mūsā
eytdi Bilmez misin ben
ol

780. **gelmedük:**-*medük*
Kısas 193
Satır: **25**
Bir maksat için gelmek, uğramak.
gelmedük Firʿavn
kendüsi söylesin Pes
Hāmān Mūsānuñ
üninden ditredi
ḳorḳdı dinmedi Firʿavn
gördi ki Mūsā ḳaḳımış
Firʿavn eytdi Yā Mūsā

781. **gelür:**-*ür*
Kısas 195
Satır: **9**
Harekete geçmek.
budur kim ıssı
doḳunucaḳ deprenür
ḥarekete gelür Çünki
cümle ḥalāyıḳlar cemʿ
oldılar cāẕūlar
cāẕūlıkların düzdiler
Daḫı firʿavnuñ ḳırḳ biñ
atlu ṭonlu eri va

782. **gel:**
Kısas 200
Satır: **11**
Dönmek.
Şuʿayb gine yiriñe gel
didi Pes Şuʿayb gine
yirine geldi Ol ḳavm
helāk olup
īmānsuz gitdiler Andan
Şuʿayb on yıl diri oldı
andan ṣoñra ömri āḫire
irdi öldi

783. **geldi:**-*di*
Kısas 200
Satır: **11**
Geri dönmek, gelmek.
Şuʿayb gine yiriñe gel
didi Pes Şuʿayb gine
yirine geldi Ol ḳavm
helāk olup
īmānsuz gitdiler Andan
Şuʿayb on yıl diri oldı
andan ṣoñra ömri āḫire
irdi öldi

784. **geliñ:**-*ñ*
Kısas 200
Satır: **38**
Emir anlamında gel.
midekiler eytdiler Ḥāşā
biz senden zāhidliḳ
gördük Günāhlu suçlu
biziz di
diler Ol gemi ḳavmı
eytdiler Geliñ her
birümüz ol balıġuñ
öñine varalum her

785. **geldi:**-*di*
Kısas 201
Satır: **18**
Duymak, işitmek.
Yūnusı anlara taḳdīr
itmişidi ki ḳırḳ gün balıḳ
ḳarnında ḳala Andan
Ḥaḳ Taʿālādan
nida geldi ki İy balıḳlar
şimden girü her
ḳanḳıñuz ṣayru olursa
tesbīḥden

786. **geldi:**-*di*
Kısas 201
Satır: **35**
Duymak, işitmek.
yidi Andan Ḥaḳ
Taʿālādan nida geldi ki
Yā Yūnus gine ḳavmüñ
ḳatı
ġuṣṣadadır Ḥaberde
şöyledür kim Çün
Yūnus ol ḳavm içinden
gitmişidi Ol

787. **geldi:**-*di*
Kısas 218
Satır: **17**
Duymak, işitmek.
irdi Zekeriyyā iñledi Bir
āvāz geldi ki Yā
Zekeriyyā bir daḫı
iñilerseñ seni
peyġamberler
zümresinden çıḳararam
didi Çün Zekeriyyā anı
işitdi iñilemedi

788. **geldi:**-*di*
Kısas 201
Satır: **37**
Belirmek, ortaya çıkmak.
ḳavma Ḥaḳ Taʿālā ʿaẕāb
viribidi Yaʿni gökden
bulut gibi od geldi
bunlaruñ başı
üzerine durdı On bölük
oldılar Ḳocalar ayru
yigitler ayru ʿavratlar
ayru dur

789. **geldi:**-*di*
Kısas 202
Satır: **4**
Geri gelmek, dönmek.
Ol ḳavm derilüp Yūnusı
istediler eytdiler İlāhi
Yūnusı bize gine veribi
Ḥaḳ Taʿālā emrile
Yūnus gine ḳavmına
geldi Yūnusa ḳarşu
çıḳdılar şāẕılıḳ ey

790. **gelen:**-*en*
Kısas 223
Satır: **16**
Bir maksatla bir yere uğramak, varmak, ulaşmak.
mürüñ ortasında
mıḫlamışlar Başı aşaġa
iki ayaġı yuḳaru durur
Ol ḳuş çaġırıp
eytdi Gelen kimdür
Eytdi Benem Ol ḳuş
eytdi Yā Ẕü'l-ḳarneyn
dünyā

791. **gelen:**-*en*
Kısas 226
Satır: **24**
Bir maksatla bir yere uğramak, varmak, ulaşmak.
Ol ḳavm eytdiler Bize
melikimüz destūr
virmeyince müsülmān
olmazuz di
diler Bunlar duʿā ḳıldı ol

gelen kişiler helāk oldı
Birisi ḳurtılup melik
ḳatına

792. **geliñ:**-*iñ*
Kısas 205
Satır: **16**
Emir anlamında gel.
ölçdi gördi ki tamām
boyunca Vardı Beni
İsrāʿīl ḳavmın cemʿ itdi
eytdi Yā
ḳavm işde size melik
buldum Geliñ buña uyuñ
melik idinüñ dedi Ol
kişiler ki

793. **gelür:**-*ür*
Kısas 205
Satır: **30**
Gelmek, çıkagelmek.
zıya çıḳdılar duʿā
ḳıldılar eytdiler İlāḥi
bize gine ol Mūsādan
ḳalan tābūtı
viribi düşmene ẓafer
bulalum Nāgāh gördiler
ol tābūt bulut arasından
gelür

794. **geldi:**-*di*
Kısas 206
Satır: **9**
Duyulmak, işitilmek.
ardına düşdi Dāvud
giderken mıġnāṭıs ṭaşına
uġradı Ol ṭaşdan āvāz
geldi ki
Yā Dāvud Cālūtuñ
ölümi benümiledür
Tañrı emriyle beni
bilege al didi Pes

795. **geldi:**-*di*
Kısas 214
Satır: **25**
Duyulmak, işitilmek.
beni daḫı saḳlar Dedi
Andan Ḥaḳ Taʿālādan
ṭoġana nidā geldi ki
ʿızzum celālüm
ḥaḳḳıyçün çünki sen
benüm āduma ḥürmet
itdüñ üstümce uçmaduñ
ben daḫı

796. **geldi:**-*di*
Kısas 228
Satır: **19**
Duyulmak, işitilmek.
dilegi yirine geldi
ʿÜzeyr uyandı ḳulaġına
bir āvāz geldi ki …
Yāʿni bak eşegüñe gör
süñükleri nice ṭaġılmış
yatır dedi Pes ʿÜzeyr
eşegine

797. **gelir:**-*ir*
Kısas 206
Satır: **14**
Ortaya çıkmak.
Ben bunlara yiterven
didi Siz dek duruñ
savaşı ben ideyin didi
Kendüsi
yürüdi meydāna girdi
Çaġırdı ki Cenge ḳanı
gelir var mı didi Hīç
kimesne

798. **geldi:**-*di*
Kısas 206
Satır: **40**
Duyulmak, işitilmek.
ledi eytdi İlāhi bir
nesneden ġuṣṣalanıram
dilerem ki anı Ḥażretüñe
ṣoram
Ḥaḳ Taʿālā ḫōẓ bilir
Ḫıtāb geldi ki Yā Dāvud
ṣor Eytdi Kitābda
İbrāhīmi

799. **geldi:**-*di*
Kısas 207
Satır: **6**
Duyulmak, işitilmek.
belā virdüm Eytdi İlāhi
bir güne rāżıyam ammā
ol güni baña bildür tā ki
ben
daḫı yaraġum idinem
Nidā geldi ki Yā Dāvud
ol belā gelecek bu
gündür

800. **gel-:**
Kısas 208
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Gelmek, çıkagelmek.
aġladılar Havā daġı
ḳuşlar canavarlar bile
aġlaşdılar Vaḳtahā bir
Süleymān ge
lirdi eydürdi İy baba
anam saña ne belā ve
ġuṣṣa olmış dirdi Dāvud
Sü

801. **geldi:**-*di*
Kısas 208
Satır: **8**
İşitilmek, duyulmak.
on iki yıl şöyle ḳaldı Bir
gün Dāvud ṭaşlar
götürüp başına urırdı
Ḥaḳ Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Dāvud
ḥācet dile revā ḳılayın
Dāvud etdi İlāhi buyur
yirde

802. **geldi:**-*di*
Kısas 208
Satır: **23**
Bir yere ulaşmak, varmak.
ola Pes Dāvud şükr itdi
sevindi Andan durup
evine geldi Ḫalḳ içinde
gine
ḥükme meşġūl oldı On
oġlı varıdı dükelinden
Süleymānı artuḳ severdi
hem

803. **geldi:**-*di*
Kısas 220
Satır: **9**
Bir yere ulaşmak, varmak.
anlaruñ içinde ola Pes
Yaḥyā Beni İsrāʾīle
geldi yidi yıl
peyġamberlıḳ itdi Ol
zamānda Beni İsrāʿīl
içinde bir melik varıdı
aña Ṣayḥūn dirlerdi
Yaḥyāyı ḳatı

804. **geldi:**-*di*
Kısas 223
Satır: **5**

Bir yere ulaşmak, varmak.

boncuḳdan āvāz geldi
Ḥıżr āvāzdan yaña
yürüdi Geldi ȯl boncuġı
bir bıñar
ḳatında buldı Ḥıżr ṭonın
çıḳardı ol bıñara girdi
yundı Andan birez içdi
Bal

805. **geldi:**-*di*
Kısas 223
Satır: **8**
Bir yere ulaşmak, varmak.

dan tatlu idi ve südden
aḳıdı Andan abdest aldı
gine ṭonın geydi boncuġı
aldı
yoldaşlarından yaña
yürüdi yoldaşlarına
geldi Andan gitdiler
Zü'l-ḳarneyne gel

806. **geldi:**-*di*
Kısas 225
Satır: **34**
Bir yere ulaşmak, varmak.

irte oldı oġlan māl aldı
ol 'avratı aldı yola girdi
pīrile gitdiler Çün oġlan
şehre yaḳın geldi ol pīr
eytdi Uş bunca māl
benüm ucumdan saña
ḥāsıl oldı bu

807. **geldi:**-*di*
Kısas 228
Satır: **15**
Bir yere ulaşmak, varmak.

Üzeyr evlerine geldi
ulaldı büyüdi evlendi
oġlı ḳızı oldı Bir gün
durdı ʿÜzeyr
baġına vardı incir dire
Bir dem oturdı eşegin
bir aġaca baġladı Gördi
ki bir

808. **geldi:**-*di*
Kısas 231
Satır: **28**
Bir yere ulaşmak, varmak.

zamānda oruç dutan üç
gün söylemezdi diñsüz
dururdı ʿibādet yirine
geçerdi
Andan Meryem ʿĪsāyı
aldı ḳavmine geldi Ol
ḳavmleri derildi
Zekeriyyāya

809. **geldi:**-*di*
Kısas 234
Satır: **5**
Bir yere ulaşmak, varmak.

geldi eytdi Yā melik
diler misin ki bunları
yiñesin Baña destūr vir
Beni İsrāʿīl
içinde bir fitne ḳurayın
dedi Ol melik aña destūr
virdi Pes Yūnus geldi
yol üs

810. **geldi:**-*di*
Kısas 234
Satır: **6**
Bir yere ulaşmak, varmak.

geldi eytdi Yā melik
diler misin ki bunları
yiñesin Baña destūr vir
Beni İsrāʿīl
içinde bir fitne ḳurayın
dedi Ol melik aña destūr
virdi Pes Yūnus geldi
yol üs

811. **geldi:**-*di*
Kısas 235
Satır: **39**
Bir yere ulaşmak, varmak.

içinden çıḳardılar hīç
aġrımadı didi Andan
Ḥalīme Resūlı aldı evine
geldi
Bu olan ḥāli erine ḫaber
virdi Eri eytdi Yā ʿavrat
var şimden girü bu
oġlanı

812. **geldi:**-*di*
Kısas 236
Satır: **7**
Bir yere ulaşmak, varmak.

diden girü evlerine ilet
Pes aldı Resūlı Mekkeye
geldi Çün ʿAbdü'l-
muṭṭalib
anı gördi ḳaḳıdı eytdi
Niçün getirdin Ḥalīme
eytdi Ḳorḳaram ki delü
ola

813. **geldi:**-*di*
Kısas 236
Satır: **20**
Bir yere ulaşmak, varmak.

nesne dilemedi Ebu
Ṭālib ol sözden ḳatı
melūl oldı Andan döndi
gine Mekkeye
geldi Gördi ki
oġlancuḳlarla
Muḥammed oynar
Başını bir oġlanuñ
dizine

814. **geldi:**-*di*
Kısas 238
Satır: **26**
Bir yere ulaşmak, varmak.

uyuşmış ḳandan Sen
peyġambersın ḥalḳı
Tañrıya daʿvet eyle Ben
Cebrāʿīlem
saña uş Ḳur'ān
getürdüm didi ġayb oldı
Andan Resūl durdı
Ḫadīce ḳatına geldi

815. **geldi:**-*di*
Kısas 238
Satır: **28**
Bir yere ulaşmak, varmak.

eytdi Yā Ḫadīce ol gelen
Cebrāʿīlimiş Uş baña
Ḳur'ān getürdi daḫı
peyġamberlıḳ getirdi
Çün Ḫadīce anı işitdi
durdı ʿammusı Varḳa
ḳatına geldi

816. **geldi:**-*di*
Kısas 239
Satır: **11**
Bir yere ulaşmak, varmak.
adım gitdi döndi gine
geldi īmān getirdi
Andan şoñra daʿvete
meşġul oldı
Ḳureyş ulularından
baʿzısın īmāna getirdiler
Bilāl-i Ḥabeşi Şuheyb-i
Rūmi mü

817. **geldi:**-*di*
Kısas 239
Satır: **38**
Bir yere ulaşmak, varmak.
Ebu Cehl eytdi Ben
çıḳarı vireyin didi
Ḳabżasın eline aldı
çekdi çıḳardı İbn
Mesʿūda virdi Başını
kesdi aldı Resūl katına
geldi Ṣaḥabeler anı
görüp şāẕ

818. **geldi:**-*di*
Kısas 241
Satır: **21**
Bir yere ulaşmak, varmak.
Mesʿūd eytdi Ben
varayın ḫaber bileyin
didi sürdi o ḳalʿaya
geldi eytdi
Resūldan yüz
döndürdüñüz mi didi
Eytdiler Döndürdük
didiler Yā ni

819. **geldi:**-*di*
Kısas 242
Satır: **13**
Bir yere ulaşmak, varmak.
Medīneye geldi Ebu
Bekr eytdi Resūl ḳatında
senden muḳarreb kimse
yoḳdur baña emān vir
Ebu Bekr eytdi Resūl
destūrınsız ben kimseye
emān vir

820. **geldi:**-*di*
Kısas 242
Satır: **15**
Bir yere ulaşmak, varmak.
mezin Andan ʿÖmer
ḳatına geldi ol daḫı
emān virmedi ʿOṣmān
ḳatına geldi
ol daḫı eyle dedi ʿAli
ḳatına geldi ol daḫı
emān virmedi Andan
ʿAbbās ḳatına

821. **geldi:**-*di*
Kısas 242
Satır: **15**
Bir yere ulaşmak, varmak.
mezin Andan ʿÖmer
ḳatına geldi ol daḫı
emān virmedi ʿOṣmān
ḳatına geldi
ol daḫı eyle dedi ʿAli
ḳatına geldi ol daḫı
emān virmedi Andan
ʿAbbās ḳatına

822. **geldi:**-*di*
Kısas 242
Satır: **16**
Bir yere ulaşmak, varmak.
mezin Andan ʿÖmer
ḳatına geldi ol daḫı
emān virmedi ʿOṣmān
ḳatına geldi
ol daḫı eyle dedi ʿAli
ḳatına geldi ol daḫı
emān virmedi Andan
ʿAbbās ḳatına

823. **geldi:**-*di*
Kısas 242
Satır: **17**
Bir yere ulaşmak, varmak.
geldi ʿAbbās aña emān
virdi Resūl ḥażretinden
daḫı destūr diledi Resūl
eytdi
Ebu Sufyān gitmesün
çerim gitmeyince Pes
Ebu Sufyān durdı ol çeri
göçdi

824. **geldi:**-*di*
Kısas 243
Satır: **7**
Bir yere ulaşmak, varmak.
geldi destūr diledi
ʿAmru bin ʿĀṣ ol vaḳtın
içerü otururdı Eytdi Yā
melik işde
ol kişi ṭaşra geldi Çün
melik anı işitdi destūr
virdi İçeri girdi selām
virmedi

825. **geldi:**-*di*
Kısas 243
Satır: **8**
Bir yere ulaşmak, varmak.
geldi destūr diledi
ʿAmru bin ʿĀṣ ol vaḳtın
içerü otururdı Eytdi Yā
melik işde
ol kişi ṭaşra geldi Çün
melik anı işitdi destūr
virdi İçeri girdi selām
virmedi

826. **geldi:**-*di*
Kısas 243
Satır: **28**
Bir yere ulaşmak, varmak.
anları ḳırdılar Melik
daḫı ʿAmr bin ʿĀṣı ḫōr
itdi ḳovdı giderdi Daḫı
ol gün ki
melik dünyādın naḳl itdi
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Resūlu'llah melik
Necāşi vefāt

827. **geldi:**-*di*
Kısas 209
Satır: **15**
Gelmek, erişmek, vasıl olmak.
ḫıṭāb-ı ʿizzet geldi kim
Yā Dāvud Anṭākiyyede
bir şıġırtmaç vardur ol
senüñ
vezīrüñ olısar Çün
Dāvud anı işitdi vardı
anı isteyü gitdi Şordı

828. **geldi:**-*di*
Kısas 214
Satır: **34**
Gelmek, erişmek, vasıl olmak.
Çün Belḳıs anı işitdi
ḫāsekilerin beglerin
ḳatına divşirdi yüzinden
niḳābın gö
türdi eytdi Yā begler
vezīrler baña bir ulu
pādişāhdan nāme geldi
İçinde bir

829. **geldi:**-*di*
Kısas 217
Satır: **8**
Gelmek, erişmek, vasıl olmak.
ṣūretine girdi ol yüzügi
aldı barmaġına geçirdi
vardı Süleymānuñ
taḫtına
geçdi oturdı Dīvler
cinīler aña muṭīʿ oldılar
Süleymān geldi gördi ki
ol dīv

830. **geldiñ:**-*diñ*
Kısas 209
Satır: **27**
Gelmek, çıkagelmek.
Peygamberin Şıġırtmaç
ṣordı ki Ne işe geldiñ
Eytdi Baña Tañrı
bildirdi ki
Uçmaḳda sen benüm
vezīrüm olısarsın Çün ol
kişi anı işitdi Şāẕ oldı

831. **geldi:**-*di*
Kısas 209
Satır: **33**
Vakti, zamanı gelmek.
geldi Azrāʿīl ādem
ṣūretine girdi geldi
göründi Dāvud ʿavratı
ḳatında yoġudı
Andan Süleymān anası
ṣordı ki Ne kişisin Eytdi
Geldüm ki senüñile söy

832. **gelir:**-*ir*
Kısas 209
Satır: **35**
Gelmek, duyulmak.
leşem Zīrā ki senüñ
sözüñ baña ḫōş gelir
Süleymān anası eytdi
Senüñ daḫı
sözüñ baña ḫōş geldi İllā
ki ben yād ere
söyledügüm yoḳdur
Dāvud gelmedin

833. **geldi:**-*di*
Kısas 209
Satır: **36**
Gelmek, duyulmak.
leşem Zīrā ki senüñ
sözüñ baña ḫōş gelir
Süleymān anası eytdi
Senüñ daḫı
sözüñ baña ḫōş geldi İllā
ki ben yād ere
söyledügüm yoḳdur
Dāvud gelmedin

834. **gelmedin:**-*medin*
Kısas 209
Satır: **36**
Gelmek, çıkagelmek.
leşem Zīrā ki senüñ
sözüñ baña ḫōş gelir
Süleymān anası eytdi
Senüñ daḫı
sözüñ baña ḫōş geldi İllā
ki ben yād ere
söyledügüm yoḳdur
Dāvud gelmedin

835. **gelip:**-*ip*
Kısas 209
Satır: **37**
Gelmek, çıkagelmek.
ṭaşra çıḳ Seni gelip
benüm ḳatumda
görmesin Azrāʿīl anı
işitdi güldi eytdi
Ben bunda işe geldüm
gitmezem Hem
Dāvuddan daḫı
Ḳorḳmazam Bu söz

836. **gelip:**-*ip*
Kısas 212
Satır: **9**
Gelmek, çıkagelmek.
Kaçuñ inüñüze girin tā
ki Süleymān çerisi gelip
sizi başmasun didi Ḥaḳ
Taʿālā yile emr itdi
ḳarınca sözin Süleymān
ḳulaġına ilet diyü
Süleymān daḫı bil

837. **gelip:**-*ip*
Kısas 214
Satır: **21**
Gelmek, çıkagelmek.
uçasın Dünyede kimse
düşmañsuz olmaz
Yuḳaru yanumdan bir
kimse gelip
beni helāk iderse senüñ
yoldaşlıġuñdan fāyide
olmamış olur Ṭoġan
eytdi Ben

838. **geliserdür:**-*iser*, -*dür*
Kısas 210
Satır: **2**
Ortaya çıkmak, hissedilmek.
Dāvuduñ kefenine
ḳoydılar Şimdi ol
sebepdendür ki
Dāvuduñ ḳabrinden
müşk
ḳoḳusı geldigi Daḫı
ḳıyāmete degin
geliserdür Ḳıṣṣa-i
Süleymān ʿAley

839. **gel-:**
Kısas 210
Satır: **38**
Kelime Tipi: -
Gelmek, yaklaşmak.
itmezdi ḳorḳarıdı
Süleymān taḫtına çıḳıp
oturacaḳ iki ṭāvus
itmişleridi ge
lirleridi Süleymānuñ
tācını başından
götürürleridi Ol
ṭāvuslaruñ üzerinde bir
ḥarīr

840. **gelir:**-*ir*
Kısas 212
Satır: **34**

Açığa çıkmak, hissedilmek.

diledüñ … Süleymān
Pādişāhlıḳ diledüm ki
benden şoñra kim
seye benüm gibi olmaya
Ḳarınca eytdi Bu sözde
ḥased ḳoḳusı gelir Her
ki

841. **gelir:**-*ir*
Kısas 212
Satır: **37**
Bir durumun, olayın gerçekleşmesi.

ādeme ḳatı gelir Ḳarınca
eytdi Daḫı ne diledüñ
dedi Süleymān eytdi Bir
yüzük ḳaşın diledüm
anuñla cihān milkini
tamām dutam Ḳarınca
eytdi Anuñ

842. **gelecekdür:**-*ecekdür*
Kısas 213
Satır: **8**
Gelmek, dünyaya gelmek.

senüñ ḥükmiñde
olısarlardı tā āḫır
zamāna degin Ammā
āḫır zamānda bir
peyġamber gelecekdür
Ol bunuñ gibi nesneler
dilemeyiser Ḥaḳ Taʿālā
ferişteleri

843. **geldiler:**-*diler*
Kısas 215
Satır: **19**
Gelmek, ulaşmak, varmak.

Varuñ ol meliküñüze diñ
didi Pes ol ilçiler
döndiler Belḳıs ḳatına
geldiler Eşit
diklerin gördüklerin
Belḳısa ḫaber virdiler
Pes ol sözi eşitdi eytdi
Yā begler

844. **gelmişidi:**-*miş, -i, -di*
Kısas 218
Satır: **25**
Bir görevin, bir makamın başına geçmek, başında bulunmak.

gelmişidi Her bir
mürsele ki ġayrı mürsele
ḳırḳ yaşında geldi
Yaḥya dört kere
Tevrīti ezberlemişidi
maʿnīsin daḫı bilmişidi
… yā'ni oġlanlıġı

845. **gelüp:**-*üp*
Kısas 219
Satır: **1**
Doğmak, dünyaya gelmek.

daḫı gelüp durur
Yaḥyādan şerīʿatinde
oruç dutıcaḳ üç gün
söylemek yoġıdı
Allah Taʿālā Yaḥyāyı
medḥ ider … Yāʿni
Yaḥyā şefkātlü kişidür

846. **geliñ:**-*iñ*
Kısas 221
Satır: **14**
Emir anlamında gel.

medi Üç kişi çıḳardılar
gelmedi Ẕü'l-ḳarneyn ol
şehri ḳodı gitdi Andan
Hin
distāna geldi ilçi veribidi
eytdi Geliñ baña mutīʿ
oluñ yoḳ dirseniz
leşkerile

847. **gele:**-*e*
Kısas 222
Satır: **43**
Duyulmak, işitilmek.

atasız bu boncuḳdan
āvāz gele Siz ol āvāzdan
yaña yüriyesiz Ḫıżr ol
boncuġı

848. **geldi:**-*di*
Kısas 223
Satır: **5**
Duyulmak, işitilmek.

boncuḳdan āvāz geldi
Ḫıżr āvāzdan yaña
yürüdi Geldi ol boncuġı
bir bıñar
ḳatında buldı Ḫıżr ṭonın
çıḳardı ol bıñara girdi
yundı Andan birez içdi
Bal

849. **geldiñ:**-*di, -ñ*
Kısas 223
Satır: **17**
Gelmek, çıkagelmek.

milki saña yitmedi
gözüñ ṭoymadı mı ki
bunda geldiñ dedi Daḫı
ol ḫuş eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn baña
ḫaber vir Eytdi Ne
şorarsın Ol eytdi Yir
yüzinde

850. **geldi:**-*di*
Kısas 223
Satır: **24**
Duyulmak, işitilmek.

ṭanıḳ çoḳ ḳaldı mı Eytdi
Belī Pes ol ḳuş gine
silkindi büyüdi ol
demüri baş
dan başa dutdı Ẕü'l-
ḳarneyn ḳorḳdı Bir āvāz
geldi ki Ḳorḳma ki ol
şeyṭañdur Ol

851. **geldi:**-*di*
Kısas 223
Satır: **41**
Fazla gelmek, ağırlık olarak.

didiler Pes bir terazu
getirip dartdılar Ṭaş aġır
geldi Bir ol ḳadar daḫı
ṭaş
ḳodılar ol ṭaş daḫı aġır
geldi Ne ḳadar ḳodılarsa
aġır geldi Anda ne sır
varduġın

852. **geldi:**-*di*
Kısas 223
Satır: **42**
Fazla gelmek, ağırlık olarak.

didiler Pes bir terazu
getirip dartdılar Ṭaş aġır
geldi Bir ol ḳadar daḫı
ṭaş
ḳodılar ol ṭaş daḫı aġır
geldi Ne ḳadar ḳodılarsa

ağır geldi Anda ne sır
varduġın

853. **geldi:**-*di*
Kısas 223
Satır: **42**
Fazla gelmek, ağırlık olarak.
didiler Pes bir terazu
getirip dartdılar Ṭaş ağır
geldi Bir ol ḳadar daḫı
ṭaş
ḳodılar ol ṭaş daḫı ağır
geldi Ne ḳadar ḳodılarsa
ağır geldi Anda ne sır
varduġın

854. **gele:**-*e*
Kısas 224
Satır: **13**
Gelmek, ortaya çıkmak.
ölüm gele ġaflet
uyḳusında uyana elin
boş bula ḥasret
barmaġın ısıra eyde
Eyvāh şunuñ gibi
kāndan yükler
dutmadum elüm boş
çıḳdum diye İlāhi faẓluñ

855. **geliñ:**-*iñ*
Kısas 226
Satır: **22**
Emir anlamında gel.
ʿibādet iderlerdi Ol
melik kişi veribidi
anlardan ʿözr diledi
eytdi Her ne kim
siz diyesiz sözüñüzden
çıḳmayavuz Bunlar
eytdiler Geliñ imdi īmān
getiriñ

856. **geliñ:**-*iñ*
Kısas 227
Satır: **2**
Emir anlamında gel.
yigit üşenmişidi ḳaçacaḳ
yir isterdi Daḫı ol
Taḳyānūs Tañrılıḳ
daʿvisin iderdi
Ḫalḳa dirdi Geliñ baña
secde idiñ dirdi Her kim
itmese ḳatından sürerdi
yaḫūẓ

857. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 237
Satır: **20**
Bir maksatla bir yere uğramak, varmak, ulaşmak.
Meysere eytdi Yā
Muḥammed ben fāl
dutdum ki işbu deve
yüki ḳumaşlar senüñ
olısar Çün Şāma geldiler
bir kārubān sarāya
ḳondılar bir ḥücreye
yüklerin şeş

858. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 240
Satır: **9**
Bir maksatla bir yere uğramak, varmak, ulaşmak.
Mekke ḳavmı üstüñe
geldiler Eytdi Biz daḫı
anlara karşu varalum
didi Resūl
eytdi Ben düşümde
görürem zırıh geymişem
İmdi ben Medīneyi
saḳlaram

859. **gelen:**-*en*
Kısas 229
Satır: **25**
Gelmek, ortaya çıkmak.
olduġı aña delālet ider ki
Andan şoñra gelen
pādişāhlıḳ iki bölük ola
ʿacemden
daḫı bir melik ḳopa İki
incigüñ kiremitden
olduġı aña delālet ider ki
Pādişāhlıḳ

860. **gelir:**-*ir*
Kısas 230
Satır: **36**
Gelmek, ulaşmak.
yimişin bulurdı
Zekeriyyā eydür ki …
İşbunlar saña ḳandan
gelir dedi … Eydürdi
Tañrı ḳatından gelir
dirdi Ḫaberde

861. **gelir:**-*ir*
Kısas 230
Satır: **36**
Gelmek, ulaşmak.
yimişin bulurdı
Zekeriyyā eydür ki …
İşbunlar saña ḳandan
gelir dedi … Eydürdi
Tañrı ḳatından gelir
dirdi Ḫaberde

862. **geldi:**-*di*
Kısas 233
Satır: **18**
Duyulmak, işitilmek.
ḥalāyıḳa rızḳ viren
sensin dedi … Ḥaḳ
Taʿālādan ḫiṭāb geldi
kim Yā ʿĪsā anı ki sen
dilersin vireyin Şoñra
her kim

863. **geldi:**-*di*
Kısas 233
Satır: **20**
Ortaya çıkmak, görünmek.
inanmazısa ʿaẕāb ḳılam
dedi Andan ʿĪsā duʿā
ḳıldı bunlar āmīn dediler
Gördiler
ki gökden bir pāre bulut
geldi Orta yerinde bir
şufra üsti örtülü Cemīʿ
niʿmet

864. **gelmişdür:**-*mişdür*
Kısas 233
Satır: **26**
Gelmek, ulaşmak.
yenler gice yatdılar irte
ṭuru geldiler Bir kezden
ṭoñuz oldılar meymun
oldılar
Üç günden şoñra öldiler
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Bir zamān
bunuñ üzerine

865. **geldiler:**-*diler*
Kısas 235
Satır: **27**
Gelmek, çıkagelmek.
didi Pes birezden
oġlanları geldiler
Ḫalīme eytdi Yā oġullar
Muḥammed siziñile

ḳoyun güdmege bile
varayın dir İmdi bunı
aluñ bile varuñ iş
buyurmañ Eger

866. **geldiler:**-*diler*
Kısas 235
Satır: **31**
Gelmek, çıkagelmek.
oğlanlarıla bile vardı
Teferrüc iderken üç
kişiler geldiler Resūlı ol
oğlanlar ara
sından çıḳardılar aldılar
gitdiler Çün ol oğlanlar
anı gördiler aġlaşdılar
Durup

867. **geldi:**-*di*
Kısas 236
Satır: **28**
Bir kimsenin yanına gitmek.
eytdi Al ne yire dilerseñ
ilet didi Pes Resūl ol
ṭaʿāmı etegine ḳoydı
birez
akçe daḫı virdi aldı
Resūl anı ʿAbdü'l-
muṭṭalib ḳatına geldi
eytdi Yā

868. **gele:**-*e*
Kısas 238
Satır: **16**
Vahiy gelmek.
oldı Ruḳiyye Fāṭıma
Ümmügülsüm Zeyneb
Andan ṣoñra Resūl
ḫażreti bü
yüdi az ḳaldı vaḥy gele
Her ḳanda ki Resūl
yaluñuz olsa āvāz gelirdi
Yā

869. **gelirdi:**-*irdi*
Kısas 238
Satır: **16**
Duyulmak, işitilmek.
oldı Ruḳiyye Fāṭıma
Ümmügülsüm Zeyneb
Andan ṣoñra Resūl
ḫażreti bü
yüdi az ḳaldı vaḥy gele
Her ḳanda ki Resūl
yaluñuz olsa āvāz gelirdi
Yā

870. **geldi:**-*di*
Kısas 238
Satır: **17**
Bir kimsenin yanına gitmek.
Muḥammed diyü Pes
çevre yanına baḳardı hīç
kimse görmezdi Bir gün
geldi
bu ḥāli Ḫadīceye ḫaber
virdi İşbu resme āvāz
işitdüm ḳorḳaram didi
Ḫadīce

871. **geldügin:**-*dügin*
Kısas 238
Satır: **43**
Haberin gelmesi.
durdı Üç yıl vaḥy
geldügin gizledi on yılın
Kaʿbede āşikāre itdi
Andan destūr

872. **geldi:**-*di*
Kısas 239
Satır: **7**
Vahiy gelmesi.
Eba Bekr baña vaḥy
geldi gel īmān getir Ebu
Bekr eytdi Gerçeksin yā
Muhammed Eytdi
Neden bildüñ Eytdi Şol
nūrdan ki yüzüñde be

873. **geldi:**-*di*
Kısas 239
Satır: **10**
Vahiy gelmesi.
lürmişdür Andan ikisi
dururken ʿAli çıḳaġeldi
Resūl eytdi Yā ʿAli baña
vaḥy
geldi gel īmān getir dedi
ʿAli eytdi Varayım
atama danışayım didi Üç

874. **geliñ:**-*ñ*
Kısas 239
Satır: **22**
Emir anlamında gel.
itmedi Bu kez Cehl
eytdi Benüm daḫı bir
tedbīrüm vardur eydeyin
işidüñ Eytdiler Söyle
işidelüm Eytdi Geliñ
varalum evinde
öldürelüm

875. **geldi:**-*di*
Kısas 241
Satır: **25**
Ortaya çıkmak.
geldi bunları helāk
eyledi Öyle kim hīç
kimse ḳalmadı Buyurdı
ol ḳalʿayı
yağmaladılar Andan
kendüsi başın yumağa
eve gitdi Derḥāl Cebrāʿīl
geldi eytdi

876. **geldi:**-*di*
Kısas 242
Satır: **34**
Gelmek, ulaşmak.
aña mutābaʿat itmeziz
Ḥaḳ Taʿālā anı ʿazīz
yaratmışdur didiler Gine
Resūla
cevāb yazdılar Ol biti ki
Mışr melikine geldi ol
daḫı açdı oḳudı
ḳażiyyeyi bildi

877. **geldi:**-*di*
Kısas 242
Satır: **36**
Gelmek, ulaşmak.
Derḥāl Mışr melīki
müsülmān oldı Resūla
armaġan bıraḳdılar
ḳaravaş vi
ribidi Bir biti melik-i
Necāşiye geldi Ol daḫı
açdı oḳudı ḥāli bildi
Yoḳ evet di

878. **geldi:**-*di*
Kısas 242
Satır: **39**
Gelmek, ulaşmak.
didi Çün ol biti Resūla
geldi Resūl daḫı Caʿfer
Ṭayyārı aña viribidi Anı
kāferler ṭuydılar eytdiler
Geliñ Melik-i Necāşiye

varalum tuḥfeler
iledelüm

879. **geliñ:**-*iñ*
Kısas 242
Satır: **40**
Emir anlamında gel.
didi Çün ol biti Resūla
geldi Resūl daḫı Caʿfer
Ṭayyārı aña viribidi Anı
kāferler ṭuydılar eytdiler
Geliñ Melik-i Necāşiye
varalum tuḥfeler
iledelüm

880. **geldi:**-*di*
Kısas 243
Satır: **5**
Gelmek, ulaşmak.
melik Necāşiye geldi
bitisin virdi Çün melik
bitiyi açdı oḳudı eytdi
Ol di
digüñüz kişi daḫı bize
gelmedi gelicek görevüz
didi Bir ḳaç günden
şoñra Caʿfere

geldi:

1. **geldi:**
Kısas 126
Satır: **41**
Duyulmak, hissedilmek; ortaya çıkmak.
Andan nidā geldi ki
yerḥamüke rabbike yā
ādem didi Seni daḫı
senüñ
ẕürriyetiñü daḫı benüm
raḥmetüm içüm
yaratdum didi İbn
ʿAbbās eydür İblīse

2. **geldi:**
Kısas 145
Satır: **21**
Doğmak, dünyaya gelmek.
ayı içinde cumʿa gicesi
Ṣāliḥ dünyāya geldi Ne
ḳadar ki dünyāya putlar
varıdı
ḳamusı yüzin ḳoyu
düşdiler Ol pādişāh bir
gün şanem evine geldi
ki secde ḳıla

geldiler:

1. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 138
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Gelmek.
anlaruñıla eglenem Pes
Ḥaḳ Taʿālā emr itdi ol
oġlancukları cānı ḳatına
geldi
ler bir zamān İdrīsile
oldılar Andan ol
oġlancuklar cānı eytdiler
İy baba

2. **geldiler:**-*diler*
Kısas 187
Satır: **28**
Kelime Tipi: -
Gelmek.
Mūsā gördi ki iki ḳız
dururlar bir bölük
ḳoyunı egiri ḳomışlar
Her bir kişi gel
diler ṭavarların
suvarurlar gider Bu iki
ḳız suvarmazlar baḳup
dururlar Pes Mūsā

3. **geldiler:**-*di, -ler-diler*
Kısas 191
Satır: **7**
Kelime Tipi: -
Gelmek, ulaşmak, varmak.
diler Hārūna ḫaber
virdiler ki uş ḳardaşuñ
Mūsā geliyorur didiler
Hārūn anı
işitdi şāẕ oldı Durdı bir
menzil yol Mūsāya
ḳarşu geldi Yolda
uġraşup gö

4. **geldiler:**-*diler*
Kısas 197
Satır: **19**
Kelime Tipi: -
Gelmek, ulaşmak, varmak.
diler bir dem oturdılar
durup gine gitdiler …
Mūsā eytdi Yā Yūşaʿ
getür azıġımuzdan
yiyelüm ḳarnumuz açdı
yoldan

5. **geldiler:**-*di, -ler*
Kısas 223
Satır: **9**
Kelime Tipi: -
Gelmek, ulaşmak, varmak.
diler Ol suyı
bulamadılar gitdiler yol
azdılar Pes ḳırḳ gün
yürüdiler andan öte
bir aydınlıġa çıḳdılar
Ammā ay gün
aydınlıġına benzemez
Yirinüñ rengi ḳızıl

6. **geldiler:**-*diler*
Kısas 227
Satır: **18**
Kelime Tipi: -
Gelmek, ulaşmak, varmak.
ben daḫı ol siz
istedügüñüzi isterem
didi Çün bunlar anı
işitdi ʿacebledi Gel
diler ol itcügezi
boyunlarına götürdiler
gitdiler bir maġaraya
irdiler Ol yaña

7. **geldiler:**-*diler*
Kısas 227
Satır: **18**
Kelime Tipi: -
Gelmek, ulaşmak, varmak.
ben daḫı ol siz
istedügüñüzi isterem
didi Çün bunlar anı
işitdi ʿacebledi Gel
diler ol itcügezi
boyunlarına götürdiler
gitdiler bir maġaraya
irdiler Ol yaña

8. **geldiler:**-*diler*
Kısas 227
Satır: **18**
Kelime Tipi: -

Gelmek, ulaşmak, varmak.
ben daḫı ol siz
istedügüñüzi isterem
didi Çün bunlar anı
işitdi ʿacebledi Gel
diler ol itcügezi
boyunlarına götürdiler
gitdiler bir maġaraya
irdiler Ol yaña

9. **geldiler:**-*diler*
Kısas 227
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
Gelmek, ulaşmak, varmak.
ben daḫı ol siz
istedügüñüzi isterem
didi Çün bunlar anı
işitdi ʿacebledi Gel
diler ol itcügezi
boyunlarına götürdiler
gitdiler bir maġaraya
irdiler Ol yaña

10. **geldiler:**-*diler*
Kısas 227
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
Gelmek, ulaşmak, varmak.
ben daḫı ol siz
istedügüñüzi isterem
didi Çün bunlar anı
işitdi ʿacebledi Gel
diler ol itcügezi
boyunlarına götürdiler
gitdiler bir maġaraya
irdiler Ol yaña

11. **geldiler:**-*diler*
Kısas 233
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Gelmek, ulaşmak, varmak.
diler acıḳmışlardı
Eytdiler … Yā ʿĪsā
Tañrı
bize ṭaʿām virmege güci
yiter mi Yiyevüz
nefsümüz sākin ola Duʿā
ḳıldı bize

12. **geldiler:**-*diler*
Kısas 220
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Ulaşmak, varmak.
ḫātırıñdur idesin dedi
Çün Yaḥyā anası sözine
rāżı oldı durdılar şehre
gel
diler Beni İsrāʿīl ḳavmı
anı görüp şāẕ oldılar
Evlerine girip birez
loḳma ṭaʿām

13. **geldiler:**
Kısas 142
Satır: **29**
Gelmek, ulaşmak.
ḳardaşların isteyü ol
köye geldiler Anlar daḫı
anda ḳaldılar çoḳ oldılar
ḳaralar
aşlı andandur Ḳıṣṣa-i
Yāfeṯ ve Sam Ammā
Nūḥ oġlı Yāfeṯe maşrıḳ
ilin vir

14. **geldiler:**
Kısas 160
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
Gelmek, çıkagelmek.
diler eytdiler Yā ḳavm
bundan şu çıḳmış dirler
Kārubān ḳavmı Hācerüñ
ḳatına
geldiler anlara çok nesne
virdiler eytdiler Bize şu
virüñ yola götürmege
Vir

15. **geldiler:**
Kısas 219
Satır: **13**
(Bir maksatla bir yere) Uğramak, varmak, ulaşmak.
ḥażretden göre geldiler
Tañrı selāmın degirdiler
ve daḫı Zekeriyyā her
ḳaçan ki
vaʿẓ eydürdi Beni İsrāʿīl
ʿālimleri ḥāżır olurlardı
Zekeriyyā minbere
aġardı

16. **geldiler:**-*diler*
Kısas 181
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
Gelmek, çıkagelmek.
diler Yaʿḳūb daḫı ḳatı
ġuṣṣa içinde idi ʿAceb
niçün böyle eglendiler
diridi Pes
muştucı geldi Yā
Yaʿḳūb uş oġlanlaruñ
geldiler diyü amma
gelen ṭoḳuzdur

17. **geldiler:**-*diler*
Kısas 204
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Geri dönmek, gelmek.
diler Eyyūbuñ ayaġına
düşdiler Bizi gine ḳabūl
it dediler Varıdı Eyyūb
anları
gine aldı Andan Eyyūb
eytdi Ben and içdüm ki
Raḥimeye yüz aġaç
uram

gelecek:

1. **gelecek:**
Kısas 161
Satır: **25**
Gelecek olan.
ünini maġribden
maşrıḳa degin Ümmet-i
Muḥammede gelmiş
gelecek ḥalāyıḳa
işitdirdi Her ki ol vaḳtde
Lebbeyk didi gelen
ḥācılar anlardur İbrāhīm
eytdi

gelen:

1. **gelen:**
Kısas 135
Satır: **25**
Gelen(şey).
aldı göge çıḳdı Ḳābīl
ḳurbānı ḳaldı Rivāyet
ḳılurlar kim İsmāʿīle
gelen ḳoç
Hābīlüñ ḳoçıdur diyü
Tañrı Taʿālā anı Uçmaḳ
baġçelerinde besledi Pes

2. **gelenüñ:**-*ün*

Kısas 157

Satır: **3**

Gelen, doğan kişi.

Hey eyle dime çağır ki
Tañrı ʿışḳına ḳurbān
gelenüñ oġlınuñ oglı di
ḳıġırt
didi Pes maʿlūm oldı ki
İsḥāḳdur ve bir niçeler
eytdiler Yoḳ İsmāʿīl

3. **gelen:**

Kısas 226

Satır: **38**

Düşmanlıkla gelen.

uş saña düşmen leşkeri
erişdi dediler Çün ol
ḥaberi eşitdi leşkerin
cemʿ eyledi
aña ḳarşu turdı
uġraşdılar Ol gelen
meliküñ altı oġlı varıdı
ol leşkeri şıdılar

4. **gelen:**

Kısas 243

Satır: **21**

Gelen, gönderilen (Kur'an).

Daḫı melik eytdi Yā
Caʿfer ol peygambere
gelen Ḳur'āndan bilür
misin
Eytdi Bilirin didi
Başladı Beni İsrāʿīl
sūresini oḳudı Ol
kāferler dilediler ki

gelesi:

1. **gelesi:**

Kısas 242

Satır: **5**

Zaman bakımından ileride olması, gerçekleşmesi beklenen.

yıl ḳızlıḳdur ṣabr eyle
gelesi yıl gelesin ḥacc
idesin didi Resūl eytdi
Olsun didi
döndi gine Medīneye
gitdi Ḳıṣṣa-i Fetḥ-i
Mekke Şerrefaʿllahu

gelicek:

1. **gelicek:**

Kısas 203

Satır: **27**

Geldiği zaman.

Raḥime gelicek ben aña
yüz aġaç ḥōd uram didi
Bir niçeler ḳavlinde
Eyyūb
iñiledi Sebep olıdı kim
İki ṣākirdi varıdı anuñ
ḥışımıydı Eyyūbı göre
geldiler

gelin:

1. **gelinine:**

Kısas 160

Satır: **23**

Evlenerek aileye gelen kadın.

medi Andan İbrāhīm
gelinine eytdi ki İsmāʿīl
evine gelicek eyt bu
evüñ ḳapusın
döndürsün didi yolına
gitdi Pes birezden
Hācerile İsmāʿīl eve
geldiler ʿavratı

gelmedi:

1. **gelmedi:**-*medi*

Kısas 221

Satır: **13**

Kelime Tipi: -

Gelmek.

medi Üç kişi çıḳardılar
gelmedi Ẕü'l-ḳarneyn ol
şehri ḳodı gitdi Andan
Hin
distāna geldi ilçi veribidi
eytdi Geliñ baña mutīʿ
oluñ yoḳ dirseniz
leşkerile

gelmedin:

1. **gelmedin:**

Kısas 216

Satır: **1**

Gelmeden (önce).

eytdi Dilerem ki Belḳıs
gelmedin anuñ taḫtın
baña gösteresin Eytdi
Anı kim
getire … Perriler ulusı
ʿifrīt anda ḥāżır idi Eytdi
Ben

gelmeyecek:

1. **gelmeyecek:**-*meyecek*

Kısas 222

Satır: **39**

Kelime Tipi: -

Gelmek.

meyecek olursavuz illü
iliñüze ṭaġılasız dedi
Ḫıżr eytdi Yā mālik uş
ḳarañulıġa giriseriz
ḳanḳı yaña gidecegümüz
bilmezüz Biri
birimüzden ay

2. **gelmeyecek:**-*meyecek*

Kısas 219

Satır: **21**

Kelime Tipi: -

Gelmek, ortaya çıkmak.

meyecek olursa ben size
Ṭamu vaṣfın eydivirem
Pes ol ʿālimler durdılar
Yaḥyā
ḳatına geldiler eytdiler
Yā Yaḥyā bu gün dileriz
kim ʿibādete meşġūl
olasın Tā ki

3. **gelmeyecek:**-*meyecek*

Kısas 219

Satır: **21**

Kelime Tipi: -

Gelmek, ortaya çıkmak.

meyecek olursa ben size
Ṭamu vaṣfın eydivirem
Pes ol ʿālimler durdılar
Yaḥyā
ḳatına geldiler eytdiler
Yā Yaḥyā bu gün dileriz
kim ʿibādete meşġūl
olasın Tā ki

gelmiş:

1. **gelmiş:**

Kısas 165

Satır: **38**

Kelime Tipi: -

Gelmek.

añlaruñla şöyleşür
Eytdiler Ḳoñ bu bizüm
ḳulumuzdur bizden
ḳaçdıyıdı gel
miş bu ḳuyuda
gizlenmiş Yūsuf diledi

ḳim ben ḳul degülven
diye Şemʿūn

2. **gelmiş:**
Kısas 161
Satır: **25**
Gelmiş olan.
ünini maġribden
maşrıḳa degin Ümmet-i
Muḥammede gelmiş
gelecek ḫalāyıḳa
işitdirdi Her ki ol vaḳtde
Lebbeyk didi gelen
ḥācılar anlardur İbrāhīm
eytdi

gelüñ:
1. **gelüñ:**
Kısas 153
Satır: **16**
Gelmek, buyurmak, toplanmak.
anı gördi ḳorḳdı Dükeli
elbir eyleyüp benüm
dinümden dönmege
ḳaṣd itmesünler
didi … Eytdiler Gelüñ
İbrāhīmi göyündüre

gelür:
1. **gelür:**
Kısas 144
Satır: **10**
Bir durumun etkisi altında kalmak.
geldi ve ol ḳavm
eytdiler Uşda yaġmur
buludı geldi Hūd eytdi
Yā ḳavm
gelüñ istiġfār ḳıluñ
tevbe eyleñ size ʿaẕāb
gelür Bunlar eytdiler Yā
Hūd

2. **gelür:**
Kısas 146
Satır: **20**
Bir durumun etkisi altında kalmak.
Ol köşegi ḳaçdı gine
ḳayaya girdi Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli viribidi ki Yā
Ṣāliḥ
bunlara ʿaẕāb gelür …
Üç gün geçdi

gelürdi:
1. **gelürdi:**
Kısas 144
Satır: **35**
Kelime Tipi: **-**
Gelmek, ortaya çıkmak.
lürdi aña secde iderdi Ol
pādişāh eytdi İmdi buña
bir kişi gerek dāyimā
ḳulluḳ eyliye Ṣemūd
ḳavminüñ bir ulusı
varıdı Aña Kāfūh
dirlerdi Ol

2. **gelürdi:**
Kısas 144
Satır: **18**
Geldiği zaman, gelince.
ḳavmı divşürdi dört
yanına bir ḥaṭ çekdi
kendi içine girdi oturdı
Ḳaçan kim yil
ol ḥaṭṭa gelürdi yine
dönerdi Pes Hūd
ḳavmile anda ḳurtuldı
Andan şoñra Hūd

gemi:
1. **gemi:**
Kısas 140
Satır: **8**
Su üstünde giden büyük taşıt, gemi.
Ḳur'ānda buyurur … Ol
vaḳtin ḥācet ḳapusı
açuġıdı Nūḥuñ duʿāsı
ḳabūl oldı Allah Taʿālā
Nūḥa emr ḳıldı Varġıl
bir gemi

2. **gemi:**
Kısas 140
Satır: **11**
Su üstünde giden büyük taşıt, gemi.
üç yüz arşun yüksekligi
olsun ve daḫı ol gemi
yüz biñ ve yigirmi dört
biñ taḫta
eyle ve her bir taḫtayı
bir peyġamber adına
Nūḥ eytdi İlāhi
peyġamberler adını

3. **gemi:**
Kısas 140
Satır: **16**
Su üstünde giden büyük taşıt, gemi.
eylegil Vardı Nūḥ anı
düzmege meşġul oldı
Ammā dört taḫta eksük
ḳaldı
yitmedi Vardı dört
taḫtıya dört ṣaḥābe adına
düzdi Andan gemi
tamām oldı

4. **gemi:**
Kısas 140
Satır: **36**
Su üstünde giden büyük taşıt, gemi.
muʿallaḳ durdı Ol
kāfirler anı görüp Allah
Taʿālādan ḳorḳdılar Pes
Nūḥ gine
Ka'beden geldi ol gemi
gine aşaġa indi Allah
Ta'ālā eytdi Yā Nūḥ
vaḳt oldı

5. **geminüñ:**-*nüñ*
Kısas 140
Satır: **10**
Su üstünde giden büyük taşıt, gemi.
düzgil tā ki saña
uyanları ḳurtarası Çün
Nūḥ işitdi anuñ ḳaydına
meşġūl
oldı Allah Taʿālā eytdi
Yā Nūḥ geminüñ biñ
arşun uzunı ve biñ arşun
ini ve

6. **geminüñ:**-*nüñ*
Kısas 140
Satır: **30**
Su üstünde giden büyük taşıt, gemi.
tıcı canavarlar altıncı
ṭabaḳada ilanlar ve
çiyanlar ve ʿaḳrepler ve
yidinci
ṭabaḳada piller ve
arslanlar olurdı
Geminüñ ṣadrında Nūḥ
oturdı Andan bunı

7. **gemiye:**-*ye*
Kısas 140
Satır: **22**
Su üstünde giden büyük taşıt, gemi.
ḳuyruġın bidnūs ḳuyruġı
gibi ḳıldı ve yidi ṭabaḳa
eyledi Pes Allah Taʿālā
buyur
dı kim Yā Nūḥ her bir
canavardan çift çift
erkeklü dişilü alġıl
gemiye ḳoyġıl ki

8. **gemiye:**-*ye*
Kısas 140
Satır: **31**
Su üstünde giden büyük taşıt, gemi.
eydür kim … yani her
kim gemiye
girse bunı oḳıya Veheb
rivāyet ḳılur eydür Ol
vaḳtin ki Nūḥ gemiyi
tamām

9. **gemiye:**-*ye*
Kısas 140
Satır: **37**
Su üstünde giden büyük taşıt, gemi.
kim gemiye giresin …
ṭūfan recep ayındayıdı
Nūḥ gemiye girdi Ādem
peyġamberüñ bir
demürden tenñūrı varıdı
aña etmek pişirürleridi
Allah Taʿālā

10. **gemiye:**-*ye*
Kısas 140
Satır: **37**
Su üstünde giden büyük taşıt, gemi.
kim gemiye giresin …
ṭūfan recep ayındayıdı
Nūḥ gemiye girdi Ādem
peyġamberüñ bir
demürden tenñūrı varıdı
aña etmek pişirürleridi
Allah Taʿālā

11. **gemiye:**-*ye*
Kısas 140
Satır: **40**
Su üstünde giden büyük taşıt, gemi.
dimişdür … Alāmet-i
ʿaẕāb buyruġumuzula ol
vaḳt olısar kim
tenñurdan
şu çıḳısar Kaʿb rivāyet
ḳılur eydür Ol vaḳtin
eşek gemiye girmedi
çūn Nūḥ

12. **gemiyi:**-*yi*
Kısas 140
Satır: **18**
Su üstünde giden büyük taşıt, gemi.
Kāfirler geldiler Nūḥı
masharaya dutdılar
eydürleridi Yā Nūḥ biz
içmege şu bu
lamazız sen bu gemiyi
ḳanda iledürsin Nūḥ
eytdi …

13. **gemiyi:**-*yi*
Kısas 140
Satır: **20**
Su üstünde giden büyük taşıt, gemi.
…. Nūḥ eytdi Eger siz
beni masharaya
dutarsañnuz ben de
sizi masharaya dutam
didi Çünki Nūḥ gemiyi
düzdi başını ṭāvus başı
gibi ve

14. **gemiyi:**-*yi*
Kısas 140
Satır: **32**
Su üstünde giden büyük taşıt, gemi.
eydür kim … yani her
kim gemiye
girse bunı oḳıya Veheb
rivāyet ḳılur eydür Ol
vaḳtin ki Nūḥ gemiyi
tamām

15. **gemiyi:**-*yi*
Kısas 140
Satır: **34**
Su üstünde giden büyük taşıt, gemi.
ḳıldı Kaʿbe ziyāretine
ḳaṣd ḳıldı Çünki Nūḥ
Kaʿbeye itdi ol kāfirler
yaḳmaġa
geldiler Pes Allah Taʿālā
feriştelere buyurdı ol
gemiyi havāya
getürdiler

16. **gemi:**
Kısas 141
Satır: **17**
Su üstünde giden büyük taşıt, gemi.
maşrıḳa degin su dutdı
Gemi su üzre altı ay on
gün yüzdi Āşūre
bayramı güni
idi ki gemiden çıḳdılar
Cümle yüksek ṭaġlar
eytdiler kim Nūḥuñ
gemisini bizüm

17. **gemi:**
Kısas 141
Satır: **21**
Su üstünde giden büyük taşıt, gemi.
ḳıldurdı Andan Nūḥ
gemi ḳapusın açdıra
naẓar ḳıldı gördi kim yir
yüzi dükeli
su olmışdur Nūḥ geldi
ḳarġayı şalıvirdi ḳim
vara yirde kara yir var
mıdur diyü

18. **gemide:**-*de*
Kısas 141
Satır: **3**
Su üstünde giden büyük taşıt, gemi.
baña ʿömr virmişdür
Nūḥ eytdi Yā melʿūn bu
gemide kimesneyi
azdurmaġıl
İblīs eytdi Gemiden
çıḳınca azdurmayam
İblīs eytdi Yā Nūḥ Allah

19. **gemiden:**-*den*
Kısas 141
Satır: **4**
Su üstünde giden büyük taşıt, gemi.

baña ʿömr virmişdür
Nūḥ eytdi Yā melʿūn bu
gemide kimesneyi
azdurmaġıl
İblīs eytdi Gemiden
çıḳınca azdurmayam
İblīs eytdi Yā Nūḥ Allah

20. **gemiden:**-*den*
Kısas 141
Satır: **18**
Su üstünde giden büyük taşıt, gemi.
maşrıḳa degin su dutdı
Gemi su üzre altı ay on
gün yüzdi Āşūre
bayramı güni
idi ki gemiden çıḳdılar
Cümle yüksek ṭaġlar
eytdiler kim Nūḥuñ
gemisini bizüm

21. **gemiden:**-*den*
Kısas 141
Satır: **26**
Su üstünde giden büyük taşıt, gemi.
berü gögercinüñ
ayaġında tüy bitmez zīrā
ol vaḳtden göyünmişdür
Anuñçün
şimdi ḥalḳ anı severler
Çünki Nūḥ gemiden
çıḳdı ḳavmini divşirdi
ʿāşūre bayra

22. **gemisin:**-*si*, -*n*
Kısas 141
Satır: **20**
Su üstünde giden büyük taşıt, gemi.
üzerümüzde durur
didiler Cudd ṭaġı dükeli
ṭaġlardan alçaġıdı ve
hem kendüzin
daḥı alçaḳ gördi Pes
Allah Taʿālā daḥı Nūḥuñ
gemisin anuñ üzere
ḳarār

23. **gemisini:**
Kısas 141
Satır: **18**
Su üstünde giden büyük taşıt, gemi.
maşrıḳa degin su dutdı
Gemi su üzre altı ay on
gün yüzdi Āşūre
bayramı güni
idi ki gemiden çıḳdılar
Cümle yüksek ṭaġlar
eytdiler kim Nūḥuñ
gemisini bizüm

24. **gemiye:**-*ye*
Kısas 141
Satır: **1**
Su üstünde giden büyük taşıt, gemi.
ki eşek gemiye girmedi
ben ḳuyruġun dutardum
Gir yā şeyṭān didüñ
girdüm
İmdi yā Nūḥ ben daḥı
girsem gerekidi Zīre kim
Allah Taʿālā ḳıyāmete
degin

25. **gemiye:**-*ye*
Kısas 141
Satır: **14**
Su üstünde giden büyük taşıt, gemi.
ḳavl eṣaḥdur Pes mevc
artdı ṭaġlar gibi oldı
Ovada ve ṭaġda kimesne
ḳalmadı
helāk oldı Nūḥ oġlı
Kenʿāna eytdi İy oġıl
gel gemiye gir ki bu gün
Tañrı emri

26. **gemiye:**-*ye*
Kısas 141
Satır: **34**
Su üstünde giden büyük taşıt, gemi.
Yāfeṯe virdi Türk atası
oldur Davet-i Nūḥ
ʿAleyhi's-selām ʿAli ibn
Ḥām
rivāyet ider kim bir gün
Nūḥ oġlı Ḥāma eytdi Yā
oġul gemiye girelden
berü

27. **gemi:**
Kısas 197
Satır: **40**
Gemi.
öğret Ben bir zaman
bunda Ḫıżrıla ḳalısaram
didi Yūşāʿı gönderdi
Mūsā
Ḫıżrıla durdılar deñiz
kenārına geldiler bir
gemi bulup bindiler …

28. **gemiyi:**-*yi*
Kısas 197
Satır: **41**
Gemi.
gitdiler Ḫıżr dutdı ol
gemiyi deldi Mūsā eytdi
Bu gemiyi niçün

29. **gemiyi:**-*yi*
Kısas 197
Satır: **41**
Gemi.
gitdiler Ḫıżr dutdı ol
gemiyi deldi Mūsā eytdi
Bu gemiyi niçün

30. **gemi:**
Kısas 198
Satır: **21**
Gemi.
idi Ol gemi Loḳmān
şehrine vururdı Ol
şehrde bir ẓālim melik
varıdı Ḳanḳı gemi
kim ol şehre vara ʿaybı
olmaya ol melik güc
iderdi alurdı Ben ol
gemiyi

31. **gemi:**
Kısas 198
Satır: **21**
Gemi.
idi Ol gemi Loḳmān
şehrine vururdı Ol
şehrde bir ẓālim melik
varıdı Ḳanḳı gemi
kim ol şehre vara ʿaybı
olmaya ol melik güc
iderdi alurdı Ben ol
gemiyi

32. **gemiden:**-*den*
Kısas 198
Satır: **3**
Gemi.

dum bu suçumı baña
baġışla didi Çünki ol
gemiden çıkdılar
giderken bir
oġlana uġradılar
oġlancuḳlarıla oynar
Ḫıżr vardı ol oğlanı
oğlancuḳlar ara

33. **gemiyi:**-*yi*
Kısas 198
Satır: **20**
Gemi.
ki sen işledüñ niçün idi
Ḫıżr eytdi …
Ol gemiyi ki deldüm bir
yoḳsuluñ idi dirlikleri
andan

34. **gemiyi:**-*yi*
Kısas 198
Satır: **22**
Gemi.
idi Ol gemi Loḳmān
şehrine vururdı Ol
şehrde bir ẓālim melik
varıdı Ḳankı gemi
kim ol şehre vara ʿaybı
olmaya ol melik güc
iderdi alurdı Ben ol
gemiyi

35. **gemi:**
Kısas 200
Satır: **35**
Gemi.
bulun bu balıġa virelüm
Eger anı bulmazsañuz
gemi helāk olur dedi
Yūnus
çün anı işitdi duru geldi
eytdi Yā Ḳavm ol suçlu
kişi benem didi Ol ge

36. **gemi:**
Kısas 200
Satır: **38**
Gemi.
midekiler eytdiler Ḫāṣā
biz senden zāhidliḳ
gördük Günāhlu suçlu
biziz di
diler Ol gemi ḳavmı
eytdiler Geliñ her
birümüz ol balıġuñ
öñine varalum her

37. **gemi:**
Kısas 200
Satır: **34**
Kelime Tipi: -
Gemi.
yürüdi Ol ḳavm ʿāciz
ḳaldılar Pes aralarında
bir ḳoca varıdı ki ʿömri
ge
mide geçmişidi Eytdi Yā
ḳavm bizüm aramuzda
suçlu kişi vardur tīz
isdeñ

38. **gemi:**
Kısas 200
Satır: **37**
Kelime Tipi: -
Gemi.
midekiler eytdiler Ḫāṣā
biz senden zāhidliḳ
gördük Günāhlu suçlu
biziz di
diler Ol gemi ḳavmı
eytdiler Geliñ her
birümüz ol balıġuñ
öñine varalum her

39. **gemiden:**-*den*
Kısas 200
Satır: **32**
Gemi.
bir ḳarañulık belürdi
Gördiler ki bir balıḳ baş
götürmüş ol gemiye
ḥamle ḳılır
Çün anı gördiler ol
gemiyi bir yana daḫı
dönderdiler Ol balıḳ
gemiden yaña

40. **gemiye:**-*ye*
Kısas 200
Satır: **30**
Gemi.
göñli melül olduġı
sebebden ötürü Yūnusa
zindān veribidi Çünki
deniz
kenārına geldi Yūnus
gemiye bindi üç gün
gitdi dördünci gün
ḳuşluḳ vaḳtında

41. **gemiye:**-*ye*
Kısas 200
Satır: **31**
Gemi.
bir ḳarañulık belürdi
Gördiler ki bir balıḳ baş
götürmüş ol gemiye
ḥamle ḳılır
Çün anı gördiler ol
gemiyi bir yana daḫı
dönderdiler Ol balıḳ
gemiden yaña

42. **gemiyi:**-*yi*
Kısas 200
Satır: **32**
Gemi.
bir ḳarañulık belürdi
Gördiler ki bir balıḳ baş
götürmüş ol gemiye
ḥamle ḳılır
Çün anı gördiler ol
gemiyi bir yana daḫı
dönderdiler Ol balıḳ
gemiden yaña

43. **gemi:**
Kısas 217
Satır: **26**
Gemi.
Süleymānuñ üç ḳızı
varıdı yidi oġlı varıdı
Gice gündüz ʿibādete
meşġūl oldı
Sebep bu idi kim ol
deñizde bir gemi ġarḳ
olmışıdı Süleymān
ḳaḳıdı yile emr

genez:

1. **geñezdür:**-*dür*
Kısas 126
Satır: **25**
Kolay.
geñezdür Ol ferişte eytdi
Bu ādem sizüñ
üzeriñüzde olursa
neyleyesin Bun
lar eytdiler Biz Allāha
muṭiʿuz ʿāṣi olmazız
didiler İblīs eytdi Ḥaḳ
Taʿālā

genez eyle-:

1. **genez eyle-:**

Kısas 190

Satır: **9**

Kelime Tipi: **-**

Kolay eylemek.

darlığın benden gider
şabrıla yavaşlık vir Her
ne kim olur anı baña
genez eyle
Daḫı peltekliğim
dilimden gider tā ki
sözüm anlana Daḫı
ḳavmuñdan

ger-:

1. **gererlerdi:**-*erlerdi*

Kısas 210

Satır: **35**

Bir şeyin uçlarından veya kenarlarından çekerek gergin duruma getirmek.

Ḳuşlar ḳanatların
açarlardı ve ol arslanlar
pençelerin gererlerdi
dört yaña eg
rerlerdi çevre dönerlerdi
Ḳaçan ki bir daʿvīci
gelse anı görse yalan
yire daʿvī

gerçek:

1. **gerçek:**

Kısas 152

Satır: **20**

Gerçek, hakiki.

diyesin buyuram seni
ṭaşıla öldüreler yāhūẕ
şehrinden süreler …
İbrāhīm eytdi Bīzāram
sizüñ putlaruñuzdan ben
gerçek Tañrıya ṭaparam

2. **gerçekdür:**-*dür*

Kısas 169

Satır: **8**

Gerçek, hakiki.

suçsuz kimdür bilesin
Yūsufun eger göñlegi
yırtığı ardındanısa
Zelīḫā yalandur
Yūsuf gerçekdür Eger
yırtuḳ öñindeyise Yūsuf
yalandur Zelīḫā
gerçekdür

3. **gerçek:**

Kısas 143

Satır: **35**

Kelime Tipi: **-**

Doğru, hakiki.

çek peyġamberiseñ bize
Tañruñdan ʿaẕāb
viribigil Vardı Allah
Taʿālā ol ḳavme
ḳızlık viribidi üç yıl
yaġmur yaġdurmadı Ol
ḳavm buñaldılar Hūd
eytdi Yā

4. **gerçeksin:**

Kısas 149

Satır: **19**

Doğru, hakiki.

Gerçeksin doġrı
söyledüñ Bir gün Tāruḫ
durdı Ṣanem evine vardı
Gördi kim
tükelisi taḫtlarından
düşmişler
yavlaḳ ʿacebledi döndi
andan evine geldi Bir

5. **gerçekdür:**

Kısas 169

Satır: **8**

Doğru, hakiki.

suçsuz kimdür bilesin
Yūsufun eger göñlegi
yırtığı ardındanısa
Zelīḫā yalandur
Yūsuf gerçekdür Eger
yırtuḳ öñindeyise Yūsuf
yalandur Zelīḫā
gerçekdür

6. **gerçeksiz:**-*siz*

Kısas 181

Satır: **12**

Doğru, gerçek.

dedi Bunlar eytdiler
Bizüm bu itdügümüz
ḥikāyete uş kārubān
ḳavmı ṭanıḳdur
Bizüm bu işde suçumuz
yoḳdur Yaʿḳūb eytdi
gerçeksiz baña sabr
gerek Ḥaḳ

7. **gerçeksin:**-*sin*

Kısas 192

Satır: **17**

Doğru, gerçek.

eytdi Gerçeksin …
Senden
ḳaçdum ḳorḳdum Şimdi
baña peyġamberlıḳ virdi
Tañrı seni dine daʿvet
itmeğe

8. **gerçek:**

Kısas 194

Satır: **24**

Doğru, gerçek.

didi Firʿavn Hāmān
sözine mağrur oldı eytdi
kim Cāẕūlık ne vaḳt
gerekise
olmaz Firʿavn Mūsāya
eytdi … Eger gerçek

9. **gerçek:**

Kısas 233

Satır: **3**

Doğru, gerçek.

şisin Eytdi Nūḥ oġlı
Sāmvan sen ʿĪsā
peyġambersin didi
Bunlar gerçek dir
ler şimdiye degin
saḳalum ḳarayıdı Şimdi
ʿĪsānuñ ünin işitdüm
ḳıyāmet ḳopdı

10. **gerçeksin:**-*sin*

Kısas 239

Satır: **7**

Doğru, gerçek.

Eba Bekr baña vaḥy
geldi gel īmān getir Ebu
Bekr eytdi Gerçeksin yā
Muhammed Eytdi
Neden bildüñ Eytdi Şol
nūrdan ki yüzüñde be

11. **gerçek:**

Kısas 228

Satır: **29**

Gerçek.

virdi Dirildiler geldiler
ʿÜzeyri gördiler Eytdiler
Sen gerçek ʿÜzeyrseñ
Tevrīti ezber oḳı

görelüm dediler saña
inanalum dediler Pes
ʿÜzeyr başladı

gerçi:

1. **gerçi:**
Kısas 159
Satır: **12**
Aslında, gerçi.
Suʿāl iderler kim Sāre
Ḫātūn dāyim oglan
isterdi Hācer günilerdi
Bu kez ki
oglan muştılayu geldiler
Niçün eydürdi ki ben
ḳarıdum erüm ḳocaldı
Gerçi ki

gereg:

1. **geregin:**-*in*
Kısas 205
Satır: **24**
Lazım, gerekli.
Ḥaḳ Taʿālā ḳādirdür
pādişāhlığı kime
gerekise virür … Ḥaḳ
Taʿālā
ḳullarına ne geregin
bilür Beni İsrāʿīl ḳavmı
eytdiler Tañrıdan dile ki
ol me

gerek:

1. **gerekise:**-*ise*
Kısas 132
Satır: **17**
Gerekirse.
ʿaẕāb ḥaḳ olmışdur
Gerekise dünyā ʿaẕābın
iḫtiyār idüñ gerekise
aḫiret ʿaẕābın
ḳabūl ḳıluñ didi Pes
bunlar vardılar dünyā
ʿaẕābın ḳabūl ḳıldılar
Bunlara

2. **gerekise:**-*ise*
Kısas 132
Satır: **17**
Gerekirse.
ʿaẕāb ḥaḳ olmışdur
Gerekise dünyā ʿaẕābın
iḫtiyār idüñ gerekise
aḫiret ʿaẕābın
ḳabūl ḳıluñ didi Pes
bunlar vardılar dünyā
ʿaẕābın ḳabūl ḳıldılar
Bunlara

3. **gerekise:**-*ise*
Kısas 154
Satır: **15**
Gerekirse.
ḳadar gerekise al tek
anuñ ölümine çāre ḳıl
didi Hāzer buyurdı ol
arada kim
İbrāhīmi oda atdılar
Anda bir ḳuyu ḳazdılar
İbrāhīmi eli baġlı
getürdiler ol

4. **gerekise:**-*ise*
Kısas 156
Satır: **13**
Gerekirse.
görse ādem viribirdi
getürürdi anuñıla ne
gerekise iderdi Çün
İbrāhīm anı işitdi
ḳorḳdı zīrā ki Sāre iñen
ḫūbıdı İbrāhīm Ḥaḳ
Ḥażretinden destur
diledi ki Şāma

5. **gerekise:**-*ise*
Kısas 162
Satır: **24**
Gerekirse.
işlerseñüz didi
ḳurtılasuñuz didi Anlar
eytdiler Nice itmek
gerek İblīs
eytdi Her kişi kim
baġuñuzda
bostānuñuzda bulasız
dutuñ anı ne gerekise

6. **gerekise:**-*ise*
Kısas 234
Satır: **13**
Gerekirse.
yā ḳavm ben bīzaram
cuhūdlardan Uş durırın
gerekise ḳoñ gerekise
ḳomañ dedi
Pes bunlar eytdiler Biz
senüñ ḫaberüñ işitdük
idi ʿĪsādan didiler Yūnus
eytdi

7. **gerekise:**-*ise*
Kısas 234
Satır: **13**
Gerekirse.
yā ḳavm ben bīzaram
cuhūdlardan Uş durırın
gerekise ḳoñ gerekise
ḳomañ dedi
Pes bunlar eytdiler Biz
senüñ ḫaberüñ işitdük
idi ʿĪsādan didiler Yūnus
eytdi

8. **gerekmez:**-*mez*
Kısas 131
Satır: **11**
Gerekli, lazım.
bize ḳonşılıġın
gerekmez didiler Pes
Ādem ḳaçdı ḫurma
aġacı dibinde oturdı
eglendi Eydürdi kim
Elāmān elāmān yā
Raḥman diridi Diledi
kim saçıla gev

9. **gerek:**
Kısas 143
Satır: **19**
Gerekli, lazım.
bir oġlı doġdı ol
peygamber olacakdur
andan saḳınmaḳ gerek
Pes vardılar
Hūduñ adını Ġābir
virdiler Çünkim büyüdi
görklü Ṣūret oldı
Dāyimā namāz

10. **gerekdür:**-*dür*
Kısas 148
Satır: **22**
Gerekli, lazım.
Nice ʿilmdür İblīs eytdi
Senden ilerüki
pādişāhlaruñ ṣanemleri
varıdı aña
ṭaparlardı İmdi saña daḫı
bir ulu ṣanem gerekdür
Altundan düzeler ve
ṣūretiñi

11. **gerek:**
Kısas 157

Satır: **25**
Gerekli, lazım.
ben daḫı ṣabr itsem
gerek İsmāʿīl boyun
virse gerek İbrāhīm
Tañrı buyruġın yi
rine getürse gerek Çün
İblīs anı işitdi güci
kesildi İbrāhīm durdı
ṭaġa çıkdı

12. **gerek:**
Kısas 179
Satır: **33**
Gerek.
almış olursanız
ḳardaşlarıñızda çıḳarsa
nice itmek gerek anı siz
ḥükm
idüñ Bunlar eytdiler Her
kimüñ yükinde çıḳarsa
ṭavarı anuñ olsun anı ḳul

13. **gerek:**
Kısas 194
Satır: **33**
Gerek.
Yā ḳavm bilmiş oluñ bu
kişi cāẕūlıġıla gerek
vilāyetümüzi ala
ḳıbṭīleri Beni
İsrāʿīle ḳul ide İmdi siz
ne dirsiz Bunlar eytdiler
Hāmān ne dirse biz anı
du

14. **gerek:**
Kısas 224
Satır: **11**
Gerek.
peşīmān nolaydı
alaydum diyü Pes imdi
bilmek gerek kim bu
dünyā bir
kāndur zeberced deresi
gibi ġaflet ḳarañluġı gibi
Ol kāndan ḫaberi yoḳ
nāgāh

15. **gerekise:**-*ise*
Kısas 225
Satır: **35**
Lazım, gerekli.
māldan baña daḫı vir
didi Oġlan eytdi İşde
māl senüñdür ne ḳadar
gerekise
al dedi Andan pīr eytdi
Yā oġlan ben Ḥıżrvan
seni şınarıdum nesneñ
gerekmez

16. **gerek:**
Kısas 151
Satır: **27**
Lazım, gerekli.
çıḳdı yiri gögi gördi
ʿacebledi eytdi Elbette
buña bir yaradıcı gerek
bunları
yaradan yaratdı beni
daḫı Pes ılduzları gördi
derḥāl ılduza secde ḳıldı
eytdi

17. **gerekidi:**
Kısas 171
Satır: **29**
Lazım, gerekli.
aġlamaġı sen ḫālıḳı
ḳoyup maḫlūḳdan
meded istemedin
gerekidi Şimdi ḥükm
oldı ki yidi yıl zindan
çeksen gerek Andan
Yūsuf eytdi Yidi yıl
zindān çeküp

18. **gerekesin:**-*esin*
Kısas 190
Satır: **13**
Lazım, gerekli.
üzerüñde çoḳ ḥaḳlarum
vardur anlaruñ baña
şükrini itmek gerekesin
Evvel sevgüñi
fırʿavn göñline
bıraḳdum seni
öldürmeğe göñli
varmadı Seni düşmen
evinde

19. **gerek:**
Kısas 200
Satır: **2**
Kelime Tipi: -
Lazım, gerekli.
ṭabduġı dīnī ḳoyavuz
saña mı uyavuz şanursın
Biz kendü malumuz niçe
ge
rekişe ideriz Bunuñ gibi
ḥükmi ḳandan getürdün
didilerdi …

20. **gerekidi:**-*i*, -*di*
Kısas 132
Satır: **8**
Gerek, lazım.
emānetin dutmaduñ
lācerem ki böyle olduñ
Ādem eytdi Yā ferişteler
siz beni
melāmet idmeñ Ezeli
ezelde taḳdīr şöyle olsa
gerekidi

21. **gerekidi:**-*i*, -*di*
Kısas 134
Satır: **33**
Gerek, lazım.
irişdüñ yohsa bir günde
irirsem gerekidi didi
Andan şoñra Ādem
peyġamber
yürüdi ʿimāretler eyledi
bağlar baḫçeler eyledi
Andan ṭavarlar ḳoyunlar
dutdı

22. **gerekidi:**-*i*, -*di*
Kısas 141
Satır: **2**
Gerek, lazım.
ki eşek gemiye girmedi
ben ḳuyruġun dutardum
Gir yā şeyṭān didüñ
girdüm
İmdi yā Nūḥ ben daḫı
girsem gerekidi Zīre kim
Allah Taʿālā ḳıyāmete
degin

23. **gerekidi:**-*i*, -*di*
Kısas 167
Satır: **34**
Gerek, lazım.
pāre pāre iderse ol işe
rāżı olmayam didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā Yūsufdan bu
sözi lāyıḳ
görmedi Dimeñ gerekidi
eger Tañrı Taʿālā
ṣaḳlarısa benüm aña
rıżam yoḳdur

24. **gerekidi:**-*i, -di*
Kısas 167
Satır: **35**
Gerek, lazım.
dimeñ gerekidi Delīl aña
kim Ḳur'ān içinde dedi
… endīşe
oldı Yūsufa ve daḫı
Zelīḫāya Çünkim Yūsuf
ol sarāya girdi ki
Zelīḫāya

25. **gerekidi:**-*i, -di*
Kısas 172
Satır: **11**
Gerek, lazım.
didi Yūsuf eytdi Ol
senden degüldür Tañrı
ḥükmi ile olsa gerekidi
Sāḳī
eytdi İyi ṭoġrı söyleyici
kişi Valīd İbn Reyyān
düş görmiş Düşinde yidi
semiz

26. **gerekidi:**-*i, -di*
Kısas 180
Satır: **9**
Gerek, lazım.
… Andan Yūsuf İbn
Yāmini virse gerekidi
ḳaḳıdı virmedi
Bunlar eytdiler İy ʿAzīz
anuñ bir gözsüz atası
vardur Anuñ ḫōd
kendüye yiter

27. **gerek:**
Kısas 155
Satır: **16**
Lazım, gerek.
Cebrāʿīl ol balıġuñ
ḳanın saḳla kim anda
benüm hikmetüm var Ol
balıġa bıçaġı
hāram idem ve daḫı ol
kandan gerek kim bir
nesne yaradam ki
intiḳāmın gine

28. **gerekise:**
Kısas 162
Satır: **38**
Gerek, lazım.
Lūṭuñ ʿavratı çıḳtı ol
şehr ḳavmına eytdi Yā
ḳavm Lūṭ sizi oğlandan
yıġar
menʿ iderdi İşde kendüsi
evine dört oğlan getürdi
ne gerekise ide Pes şehr

29. **gerekişe:**
Kısas 162
Satır: **40**
Gerek, lazım.
ḳavmı derilüp Lūṭuñ
evine geldiler eytdiler
Yā Lūṭ getür ol oğlanları
biz daḫı ne
gerekişe idelüm sen bizi
ol işden yıġarsın bizden
daḫı artuḳ idersin didiler

30. **gerekmez:**-*mez*
Kısas 147
Satır: **20**
Gerek, lazım.
yin şol şartıla ki ḳızım
alasın Pes biti cevābı
gelicek bildi gine biti
viribidi ki
sen pādişāḥ degülsin bir
avcı kişisin senüñ ḳızuñ
baña gerekmez Çün
ḫaber

31. **gerekmez:**-*mez*
Kısas 158
Satır: **6**
Gerek, lazım.
neye aġlarsın Eytdi Nice
aġlamayın ki senüñ gibi
oğlanuñ boġazuna bıçaḳ
çalmaḳ gerekmez
İsmāʿīl eytdi İy baba
Ḥaḳ Taʿālā saña bir
göñül virdi sev

32. **gerekmez:**-*mez*
Kısas 199
Satır: **37**
Gerek, lazım.
menʿ ide anı bize
gerekmez Biz varavuz
bir Tañrı bulavuz kim
biz ne işlersevüz
bizi menʿ idmeye didiler
Çün kāfir oldılar azdılar
puta ṭapdılar Şuʿayb ne

33. **gerekmez:**-*mez*
Kısas 228
Satır: **2**
Gerek, lazım.
gideyin anlara bu ḥāli
ḫaber vireyin didi
Yemliḫā içerü girdi ol
yigitlere bu
ḥāli bildürdi eytdiler
Bize melik gerekmez
didiler duʿā ḳıldılar Ḥaḳ
Taʿālā

34. **gerek:**
Kısas 125
Satır: **15**
Gerek, olmalı, lazım.
birleyeler Pes Ḥaḳ
Taʿālā geldi ki yā yir sen
sākin ol ki gerek senden
bir ḫalḳ yaradam
Cinnīlerde bir anuñ ʿaḳl
virem daḫı benüm
ʿilmüm virem

35. **gerek:**
Kısas 127
Satır: **24**
Gerek, olmalı, lazım.
recīm yā melʿūn ne işidi
kim işledüñ didiler Sen
ferişteler arasından çıḳ
Vardı
baḥr-ı mescūda düşdi
Suāl ṣorarlarsa secde
Tañrıya gerek Ādeme
ḫizmetdür

36. **gerek:**
Kısas 129
Satır: **21**
Gerek, olmalı, lazım.
Ādemile Ḥavvāya ẓafer
buluram daḫı anı
Uçmaḳdan çıḳaram
gerek didi Delīl
aña Ḳur'ān içinde
buyurdı … Pes İblīs
ʿaleyhi'l-

37. **gerekdür:**-*dür*
Kısas 136

Satır: **10**
Gerek, olmalı, lazım.
ne nesnedür Nidā geldi
kim yā Ādem ölüm
oldur ki cümle maḫlūḳāt
ol acıyı
görse gerekdür İbn
ʿAbbās eytdi Ḥaḳ Taʿālā
Ādem ölmedin ne kim
maḫlūḳā

38. **gerek:**
Kısas 144
Satır: **35**
Gerek, olmalı, lazım.
lürdi aña secde iderdi Ol
pādişāh eytdi İmdi buña
bir kişi gerek dāyimā
ḳulluḳ eyliye Şemūd
ḳavminüñ bir ulusı
varıdı Aña Kāfūh
dirlerdi Ol

39. **gerekdür:**-*dür*
Kısas 144
Satır: **30**
Gerek, olmalı, lazım.
ini daḫı yüz arşunıdı ve
yüz arşun yüksekligi idi
ve ḳapuları demürden
idi Pes ol
pādişāh eydür Baña bir
ṣanem gerekdür ki ʿĀd
ḳavmı ṣaneminden
yigrek ola Var

40. **gerek:**
Kısas 157
Satır: **24**
Gerek, olmalı, lazım.
anı şöyle mi sever nice
öldüre Eytdi Tañrısı eyle
buyurdı elbette öldürse
gerek Andan Hācer
eytdi Hiç ḫayrlu kişiye
beñzemezsin Çün Tañrı
buyurdı

41. **gerek:**
Kısas 157
Satır: **25**
Gerek, olmalı, lazım.
ben daḫı ṣabr itsem
gerek İsmāʿīl boyun
virse gerek İbrāhīm
Tañrı buyruġın yi
rine getürse gerek Çün
İblīs anı işitdi güci
kesildi İbrāhīm durdı
ṭaġa çıkdı

42. **gerek:**
Kısas 157
Satır: **26**
Gerek, olmalı, lazım.
ben daḫı ṣabr itsem
gerek İsmāʿīl boyun
virse gerek İbrāhīm
Tañrı buyruġın yi
rine getürse gerek Çün
İblīs anı işitdi güci
kesildi İbrāhīm durdı
ṭaġa çıkdı

43. **gerek:**
Kısas 173
Satır: **11**
Gerek, olmalı, lazım.
ol vaḳtın gerek kim
inkâr ola Ben ḫōẕ iḳrār
iderem Her ne itdümise
ben itdüm
Yūsufuñ suçı yoḳ ʿazize
daḫı ben itdüm Anı
zindāna ḳoy İmdi yā
Mālik anuñ

44. **gerek:**
Kısas 181
Satır: **12**
Gerek, olmalı, lazım.
dedi Bunlar eytdiler
Bizüm bu itdügümüz
ḥikāyete uş kārubān
ḳavmı ṭanıḳdur
Bizüm bu işde suçumuz
yoḳdur Yaʿḳūb eytdi
gerçeksiz baña sabr
gerek Ḥaḳ

45. **gerekdür:**-*dür*
Kısas 183
Satır: **30**
Gerek, olmalı, lazım.
namaz ḳıldı secdeye
vardı Ḥaḳ Taʿālā Yūsufa
uyḳu virdi Düşi içinde
eytdiler
Yā Yūsuf Ḥaḳ sözin
dutmaḳ gerekdür didiler
Yūsuf ol uyḳudan
uyandı derḥāl

46. **gerek:**
Kısas 185
Satır: **13**
Gerek, olmalı, lazım.
Yā Zelīḫā müsülmān
olmaḳ gerek Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf bilmez
misin ki
maʿṣuḳa ne dindeyise
ʿaşıḳ daḫı ol dinde
gerekdür Yūsuf anı işitdi
ṣāẕ oldı

47. **gerekdür:**-*dür*
Kısas 185
Satır: **14**
Gerek, olmalı, lazım.
Yā Zelīḫā müsülmān
olmaḳ gerek Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf bilmez
misin ki
maʿṣuḳa ne dindeyise
ʿaşıḳ daḫı ol dinde
gerekdür Yūsuf anı işitdi
ṣāẕ oldı

48. **gerek:**
Kısas 190
Satır: **3**
Gerek, olmalı, lazım.
ḳamaşmadı … Bu iki
muʿcizile her işi gerek
işleyesin
kimsenüñ medḥāli
olmaya Çünki Mūsā anı
işitdi eytdi İlāhi baña
ululuḳ

49. **gerek:**
Kısas 193
Satır: **12**
Gerek, olmalı, lazım.
anuñ gibi nesneye çare
idemezsin Hāmān eydür
Cāẕūlıḳdur ögrenmişdür
bizüm
niçe cāẕūlarımuz vardur
ki bunca zamāndur ki
ṭonlıḳ yirler tā ki bize
gerek ola

50. **gerek:**
Kısas 194
Satır: **36**
Gerek, olmalı, lazım.
taruz … Hāmān eytdi
Anı ḳardaşıyla bile
zindāna ḳoymaḳ gerek
Tā ki biz daḫı
cāẕülarımuz div

51. **gerekse:**-*se*
Kısas 194
Satır: **20**
Gerek, olmalı, lazım.
seni zindāna atarvan
Döndi gine eytdi Yā
Hāmān olmasuñ kim
ʿāṣāsın yire
bıraġa Hāmān eydür
Şāh-ı ʿālem bu
cāẕulıkdur ne vaḳt
gerekse olmaz Ol

52. **gerek:**
Kısas 196
Satır: **37**
Gerek, olmalı, lazım.
eyü degüldür Ḳula
miskinlik gerek
maḳṣūduna erişe Bir
niceler eydür ki
Mūsānuñ ʿaḳlı gidüp
secdeye düşdigi oldur
kim eytdi Hīç benüm
gibi Tañrı

53. **gerek:**
Kısas 212
Satır: **28**
Gerek, olmalı, lazım.
Ḳarınca eytdi Ben
bunlaruñ pādişāhıyın
Pādişāh raʿīyyete müşfiḳ
gerek belā
vaḳtında kendüsin ilerü
dutmaḳ gerek dedi
Andan Süleymān eytdi
Sen

54. **gerek:**
Kısas 214
Satır: **39**
Gerek, olmalı, lazım.
gerek anı vilāyete
götürmek olmaz Çünki
ol bunda gele şehri ala
ili ḫarāb ide
hem bizi daḫı üşendüre
Yigrek oldur kim aña
teberrükler veribiyevüz
göñlin

55. **gerek:**
Kısas 224
Satır: **38**
Gerek, olmalı, lazım.
Loḳmān bunı taʿaccüb
iderken gördi ki ol kişi
geldi eytdi Yā Loḳmān
Kerem
it biñ aḳçe daḫı gerek
oldı ikisin daḫı bile
virem dedi Bu kez niyeti
doġrı itdi

56. **gerek:**
Kısas 234
Satır: **15**
Gerek, olmalı, lazım.
Ben bu ḫalḳ arasında
olımazam baña bir
ḫalvet yir gerek tā ki
ʿibādet idem
dedi Vardılar ṭaġda aña
bir ev yapıvirdiler anda
ḳaldı Bir zamāndan
şoñra

57. **gerek:**
Kısas 144
Satır: **3**
Gerek, lazım.
Ḳankı buludı dilersiz
dileñ Anlar eytdiler ḳara
buludı gerek Pes Ḥaḳ
Taʿālā yil ḫazīnedārına
buyurdı kim şarşar
yilinden bir rizih
ḫalḳasına sıġacaḳca

58. **gerek:**
Kısas 212
Satır: **27**
Elzem, lazım, olmalı.
Ḳarınca eytdi Ben
bunlaruñ pādişāhıyın
Pādişāh raʿīyyete müşfiḳ
gerek belā
vaḳtında kendüsin ilerü
dutmaḳ gerek dedi
Andan Süleymān eytdi
Sen

59. **gerek:**
Kısas 163
Satır: **1**
Gerek, lazım, elzem.
senüñ ḳızlaruñı niderüz
bize oġlanları gerek Ne
ḳadar ki itdi rāżı olmadı
lar Pes Lūṭ aġlamaġa
başladı Cebrāʿīl eytdi …
Biz feriştelerüz saña

60. **gerek:**
Kısas 172
Satır: **23**
Gerek, lazım, elzem.
size gerek ola didi Pes
sāḳī anı işitdi döndi
Melik katına geldi her
ne kim
Yūsufdan işitdiyise
ḫaber virdi Melik eytdi
Yā begler vezirler işbu
söz ʿāḳil

61. **gerek:**
Kısas 175
Satır: **13**
Gerek, lazım, elzem.
mecmūʿı çaġrışdılar
ʿʿMecmūʿumuz senüñ
esīriñüz ne gerek ise it
didiler
Yūsuf eytdi İmdi benden
āẕād oluñ bu günden
girü didi Ol ḳavm şād
oldılar

62. **gerek:**
Kısas 190
Satır: **31**
Gerek, lazım, elzem.
luṭfile söyler İlçiler
cevmerd gerek Suʿāl Ne
ḥikmetdür ki Ḥaḳ Taʿālā
düşmenine
arḳun söyle diye Cevāb
oldur ki müʿminler anı
bileler nevmīẕ
olmayalar Ne

63. **gerek:**
Kısas 193

Satır: **12**
Gerek, lazım, elzem.
anuñ gibi nesneye çare
idemezsin Hāmān eydür
Cāẕūlıḳdur ögrenmişdür
bizüm
niçe cāẕūlarımuz vardur
ki bunca zamāndur ki
ṭonlıḳ yirler tā ki bize
gerek ola

64. **gerek:**
Kısas 197
Satır: **32**
Gerek, lazım, elzem.
Taʿālā baña ʿitāb ide …
Mūsā eytdi
Dönmezem gerek ki bir
zaman senüñle yüriyem
senden ʿilm ögrenem

65. **gerek:**
Kısas 198
Satır: **17**
Gerek, lazım, elzem.
Yā Mūsā senüñile
benüm aramda ayrılmaḳ
gerek Ben saña evvel
didüm ki yü
rimezsin benüm işime
ṣabr idemezsin Mūsā
eytdi Revā mıdur ki
baña ol işleri

66. **gerek:**
Kısas 201
Satır: **23**
Gerek, lazım, elzem.
ki müʿmin muvaḥḥidsin
ʿömrüñ Tañrı ẕikriyle
geçerse saña gerek ola
ʿibādetüñ
tiryāḳ günāhlaruñ
zehrine deva ola Bir
niceler eytdiler Yūnusı
balıḳ ḳarnına

67. **gerek:**
Kısas 213
Satır: **31**
Gerek, lazım, elzem.
bu ki her ne yirde ki ṣu
vardur yir altında bilirdi
Ol vaḳtın Süleymāna su
gerek
oldı Pes baḳdı hüdhüdi
yirinde göremedi
İstediler bulunmadı
Süleymān ḳaḳıdı

68. **gerek:**
Kısas 222
Satır: **32**
Gerek, lazım, elzem.
bir nesne uġraya yir
yüzini fesāda vire
dediler Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Elbette
varsam gerek Eytdiler
Fermān pādişāhuñdur
nice dilerse itsün didiler

69. **gerekmez:**-*me*, -*z*
Kısas 225
Satır: **36**
Gerek, lazım, elzem.
māldan baña daḫı vir
didi Oġlan eytdi İşde
māl senüñdür ne ḳadar
gerekise
al dedi Andan pīr eytdi
Yā oġlan ben Ḫıżrvan
seni şınarıdum nesneñ
gerekmez

70. **gerek:**
Kısas 236
Satır: **31**
Gerek, lazım, elzem.
di ki Eyt ammuña baña
tımārcı gerek ben nirede
durayın di Resūl vardı
dedi Resūlı
ʿAbdü'l-muṭṭalib dört
yıl daḫı boynına aldı
andan Ebu Ṭālibe
ışmarladı Pes Ebu

71. **gerek:**
Kısas 154
Satır: **12**
Gerekli, şart.
ṭaparlarıdı ve hem
bizüm aşlumuzı od
göyündürmez Uş
İbrāhīmi daḫı anuñçün
göyündürmedi Çün
Nemrūd anı işitdi eytdi
Anı helāḳ itmek gerek
yoḳsa

72. **gerek:**
Kısas 171
Satır: **30**
Gerekli, şart.
aġlamaġı sen ḫālıḳı
ḳoyup maḫlūḳdan
meded istemedin
gerekidi Şimdi ḥükm
oldı ki yidi yıl zindan
çeksen gerek Andan
Yūsuf eytdi Yidi yıl
zindān çeküp

73. **gerek:**
Kısas 144
Satır: **6**
Gerek, olmalı.
viribiye İbn ʿAbbās
eytdi Allah Taʿālā ol
yile yitmiş biñ ferişte
müvekkel
ḳılmışdur Ol ferişteler
eytdiler İlāhi ne ḳadar
yil gerek Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

74. **gerek:**
Kısas 162
Satır: **23**
Gerek, olmalı.
işlerseñüz didi
ḳurtılasuñuz didi Anlar
eytdiler Nice itmek
gerek İblīs
eytdi Her kişi kim
baġuñuzda
bostānuñuzda bulasız
dutuñ anı ne gerekise

75. **gerek:**
Kısas 172
Satır: **18**
Gerek, olmalı.
Çünki Melik anı işitdi
ʿacebledi Hem daḫı
ġuṣṣalandı eytdi Varuñ
soruñ ol yi
ġide nice itmek gerek
Pes sāḳī gine Yūsufa
geldi eytdi Yā Yūsuf
Melik ol

76. **gerekişe:**-*ise*
Kısas 183

Satır: **19**
Gerekli, lazım.
ribidüm Mālik daḫı
demişidi ne ḳadar māl
gerekişe al bunları
gelince yaraḳ
eyle Yūsuf daḫı atasına
ḳavmlarına eyü yaraḳlar
eyledi Dāyim Yūsufuñ
gözi

77. **gerekise:**-*ise*
Kısas 194
Satır: **23**
Gerekli, lazım.
didi Firʿavn Hāmān
sözine mağrur oldı eytdi
kim Cāẕūlık ne vaḳt
gerekise
olmaz Firʿavn Mūsāya
eytdi … Eger gerçek

78. **gerekise:**-*ise*
Kısas 205
Satır: **23**
Gerekli, lazım.
Ḥaḳ Taʿālā ḳādirdür
pādişāhlıġı kime
gerekise virür … Ḥaḳ
Taʿālā
ḳullarına ne geregin
bilür Beni İsrāʿīl ḳavmı
eytdiler Tañrıdan dile ki
ol me

gerekidi:
1. **gerekidi:**-*i, -di*
Kısas 132
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Gerek, lazım.
kidi İmdi dilerin ki
ḳıyāmete degin beni diri
ḳılasın Nidā geldi ki Yā
laʿīn
seni diri ḳıldum sen
azdurduġuñ saña bana
Gine İblīs eytdi İlāhi

gereklü:
1. **gereklüdür:**-*dür*
Kısas 174
Satır: **28**
Gerekli, lazım, elzem.
Mıṣr ḳavmı Yūsufa
eytdiler Daşradan gelen
ḫalḳa taḫıl şatma didiler
şehre
gereklüdür didiler Yūsuf
eytdi Çoḳ söylemen ben
bu işi ʿāmme-i ḫalāyıḳ
içün

gerekmez:
1. **gerekmez:**
Kısas 151
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Lazım, gerekli.
mez didi Āzer ʿavratıyla
durdılar gitdiler Pes bir
gün İbrāhīm eytdi
Ṭurayın
ṭaşra çıḳayın beni
yaradanı isteyeyin aña
ʿibādet ideyin Çünkim
İbrāhīm ṭaşra

geril-:
1. **gerilip:**-*ip*
Kısas 210
Satır: **39**
Germe işi yapılmak, gergin duruma gelmek, belirli bir uzama ile çekilmek.
gerilip dururdı Ol ḥarīr
üzerine iki gögercin
eylemişlerdi muraṣṣa
ʿincüden
Ol iki gögercin raḥleye
Zebūrı getürüp
Süleymān öñine ḳorlardı
Süleymān

getir-:
1. **getirdi:**-*di*
Kısas 183
Satır: **9**
Gelmesini sağlamak.
rezden Yehūda Yūsufuñ
göñlegin getirdi Yaʿḳūb
aldı gözine sürdi Ḥaḳ
Taʿālā
luṭfından gözi nūrın gine
virdi gözleri açıldı Suʿāl
Ne ḥikmetdür Yūsuf yi

2. **getirdi:**-*di*
Kısas 209
Satır: **21**
Gelmesini sağlamak.
ṣadaḳa virürdi birin
kendüsi yirdi Aldı
Dāvudı evine getirdi ol
bir etmegi öñine
ḳodı Dāvud yidi kendüsi
aç yatdı Çün irte oldı
ṣıġırtmaç durdı gine
sıġırın

3. **getirdi:**-*di*
Kısas 209
Satır: **24**
Gelmesini sağlamak.
gütmege gitdi Dāvud
daḫı bile gitdi Bir çalıda
vardılar oturdılar Çün şu
vaḳtı
oldı sürüp ol sıġırları
ṣuya getirdi sıvardı Çün
gice oldı döndiler gine

4. **getirdi:**-*di*
Kısas 209
Satır: **25**
Gelmesini sağlamak.
eve geldiler Gine bir
ekmek ṣadaḳa virdi birin
getirdi Dāvud öñinde
ḳodı Andan
Dāvud eytdi İy kişi beni
bilir misin Eytdi Yoḳ
bilmezin Ben Dāvud

5. **getirdi:**-*di*
Kısas 224
Satır: **40**
Gelmesini sağlamak.
Eytdi İlāhi baña sen vir
tā ki ben daḫı buña
virem didi Ol biñ aḳçe iş
ledi iki biñin Loḳmān
ḳatına getirdi Çün
lokman ḳatına getirdi
çün Loḳmān

6. **getirdi:**-*di*
Kısas 224
Satır: **40**
Gelmesini sağlamak.
Eytdi İlāhi baña sen vir
tā ki ben daḫı buña
virem didi Ol biñ aḳçe iş
ledi iki biñin Loḳmān

ḳatına getirdi Çün
lokman ḳatına getirdi
çün̄ Loḳmān

7. **getirdi:**-*di*
Kısas 225
Satır: **4**
Gelmesini sağlamak.
ḳoyun boġazla ne yeri
eyüyise anı getir dedi
Vardı Loḳmān bir ḳoyun
boġazladı
yüregiyle dilin getirdi
Gine bir gün efendisi
eytdi Yā Loḳmān var bir
ḳoyun

8. **getirdi:**-*di*
Kısas 235
Satır: **18**
Gelmesini sağlamak.
oġlan isteyü gelmişidi
Andan ʿAbdü'l-muṭṭalib
Muḥammedi Ḥalīmeye
ışmarladı aydan aya
ḥaḳḳın ḳavil eyledi
Ḥalīme Muḥammedi
aldı evine getirdi

9. **getirdi:**-*di*
Kısas 237
Satır: **34**
Gelmesini sağlamak.
ḳıġırdı geldi oturdılar
dürlü niʿmetler yidiler
Ḫadīce Muḥammedden
ḳatı
şākirlik getirdi Nevfel
saġ selāmet ol yā Ḫadīce
didi Andan Ḫadīce
Nevfele

10. **getirdin:**-*din*
Kısas 236
Satır: **8**
Beraberinde getirmek.
diden girü evlerine ilet
Pes aldı Resūlı Mekkeye
geldi Çün ʿAbdü'l-
muṭṭalib
anı gördi ḳaḳıdı eytdi
Niçün getirdin Ḥalīme
eytdi Ḳorḳaram ki delü
ola

11. **getirevüz:**
Kısas 170
Satır: **18**
Getirmek.
terür Müʿminler daḫı
cān acısın duymazlar
Andan şoñra ol ʿavratlar
ittifāḳ idüp
danışdılar ki Yūsufı ala
nice getirevüz didiler
Zelīḫā daḫı anı işitdi
eytdi

12. **getirdiler:**-*di, -ler*
Kısas 179
Satır: **2**
Getirmek.
diler Duruñ yimeñ
Yūsuf eytdi Bunda
yisinler hem atalarından
ḫaber
şorayın didi Pes vardılar
sini yiyecek getirdiler
Yūsuf İbn Yāmini niḳāb

13. **getiriñ:**-*iñ*
Kısas 180
Satır: **42**
Getirmek.
şol iş mi itdük ki ol bizi
diri ḳoya Andan Yūsuf
anları zindāna ḥükm itdi
Çünki
ḥalāyıḳuñ ġavġası birez
sāḳīn oldı Yūsuf
buyurdı ki Varuñ gine
getiriñ didi

14. **getirdiler:**-*di, -ler*
Kısas 181
Satır: **1**
Getirmek.
Vardılar getirdiler Yūsuf
eytdi Benüm şefāʿatüm
siziñiledür Melik
Reyyān
sizi öldürmez zīrā siz
key erenlersiniz ben key
erenleri severem İmdi
sizi

15. **getirdik:**-*dik*
Kısas 182
Satır: **7**
Getirmek.
olmışlardur Bize luṭf u
kerem it şol nesne ki
getirdik azışa çoġa dut
Bize
buġday vir daḫı şol
ḳardaşumuzı vir
Cümlesi ʿAzīzüñ ḳulıdur
Ne olısar an

16. **getiriyorur:**-*iyorur*
Kısas 183
Satır: **6**
Getirmek.
numa Yūsuf ḳoḳusı
geldi diyü Ol muştıcı
eytdi Uş Yehūda
Yūsufuñ
göñlegin getiriyorur
Daḫı didi ki Babamı
ḳavmı ḳableyi bir
kezden aluñ

17. **getirin:**-*iñ*
Kısas 187
Satır: **20**
Getirmek.
Pes ol dünküni Mūsā
öldürmiş diyü ḫaber
firʿavna değdi Firʿavn
kāfiridi illa
ʿādilidi Buyurdı Tīz
getirin öldüreyim ḳana
ḳan olsun didi …

18. **getirüp:**-*üp*
Kısas 203
Satır: **12**
Getirmek.
Eyyūbdan yüz
dönderdiler Raḥime
yalıñız Eyyūba tımar
iderdi köylerde her
kimüñ ki işi olsa işlerdi
ṭaʿām alırdı getirüp
Eyyūba yidirirdi Bir gün
Raḥime

19. **getirgil:**-*gil*
Kısas 206
Satır: **22**
Getirmek.
rüdi Cālūt daḫı Dāvudı
gördi eytdi Hey niye
geldüñ Eytdi Senüñle
ceng

itmeye geldüm Cālūt
eytdi Var ṣavaş āletin
getirgil benümile andan
urış

20. **getirdiler:**-*di, -ler*
Kısas 209
Satır: **43**
Getirmek.
gün ḳatı ıssıydı ve bir
nice ḳuşlar uçup
Hindistāna vardılar
müşk getirdiler

21. **getirdiler:**-*di, -ler*
Kısas 211
Satır: **31**
Getirmek.
arşun uzunı ve yidişer
yüz arşun ini varıdı
Getirdiler ol yazı içinde
ḳodılar
Andan Süleymān
buyurdı dīvlere taḫtın
deñizde muʿallaḳ
dutdılar Süleymān ol

22. **getir:**
Kısas 212
Satır: **1**
Getirmek.
rızḳum varıdı Uş bir
loḳmasın yidüm iki
loḳma daḫı ḳaldı Getir
yiyeyin rızḳum
tamām olsun bu gün
ḳonuḳluġuñda aç
ḳaldum Çün benüm
ḳarnum

23. **getirdiler:**-*di, -ler*
Kısas 212
Satır: **16**
Getirmek.
olam dedi Andan
Süleymān yile buyurdı
ki taḫtın yirde ḳodı
Andan ḳarıncalar
ulusını buyurdı
getirdiler eytdi ki Yā
ḳarınca niçün ḳarıncaları
benüm çe

24. **getirdiler:**-*di, -ler*
Kısas 213
Satır: **21**
Getirmek.
budın getirdiler
Süleymān anı gördi
güldi eytdi Bu çoḳ çeri
ki benümiledür bunı
ḳanḳı birisi yisün dedi
Ḳarınca eytdi Sen
azlığına baḳma
berekātına baḳ

25. **getirdim:**-*dim*
Kısas 213
Satır: **38**
Getirmek.
anı bilmezsin Çün anı
işitdi Süleymān eytdi Ne
bulduñ …
Hüdhüd şimdi ben Sabā
şehrinden gelirem bir
dōst ḫaberin getirdim

26. **getire:**-*e*
Kısas 213
Satır: **34**
Getirmek.
eytdi … Ben aña ḳatı
ʿaẕāb idem yaḫūẕ
boġazlayam yaḫūẕ
benden ayrıldığına
ḥüccet getire ne yire
vardığını eyde … Birez
eg

27. **getirdiler:**-*di, -ler*
Kısas 215
Satır: **25**
Getirmek.
lara ḳarışdı bile oldı
Belḳıs gitmege yaraḳ
itdi Dört yüz ḫūb
ḳaravaş getirdiler
ḫōş bezediler Daḫı dört
yüz yük armaġanlar
teberrükler tuḥfeler aldı
Daḫı biñ

28. **getirmişlerdi:**-*mişlerdi*
Kısas 215
Satır: **6**
Getirmek.
dılar Çün ol yañadan
Belḳıs ilçisi geldiler
meydānda ol ʿaẓameti
gördiler Her
ne kim getirmişlerdi biñ
ol ḳadar buldılar Ol
kendüler getürdügüni
göstermege

29. **getire:**-*e*
Kısas 216
Satır: **2**
Getirmek.
eytdi Dilerem ki Belḳıs
gelmedin anuñ taḫtın
baña gösteresin Eytdi
Anı kim
getire … Perriler ulusı
ʿifrīt anda ḥāẓır idi Eytdi
Ben

30. **getire:**-*e*
Kısas 216
Satır: **5**
Getirmek.
ol taḫtı getire ʿİfrīt eytdi
Getireyin ben siz daḫı
yiriñizden durmadın
dedi
Āṣaf eytdi Yā
Resūlu'llah yum gözüñi
yumdı Aç dedi açdı
Gördi ki Belḳıs

31. **getiresin:**-*esin*
Kısas 216
Satır: **3**
Getirmek.
varayın Süleymān eytdi
Ne vaḳtin getiresin
Eytdi Sen meclisden
ṭurunca … Gine
Süleymān eytdi Kimdür
sizden

32. **getireyin:**-*eyin*
Kısas 216
Satır: **5**
Getirmek.
ol taḫtı getire ʿİfrīt eytdi
Getireyin ben siz daḫı
yiriñizden durmadın
dedi
Āṣaf eytdi Yā
Resūlu'llah yum gözüñi
yumdı Aç dedi açdı
Gördi ki Belḳıs

33. **getir-:**
Kısas 218
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Getirmek.
daşra ḳaldı Cuhūdlar
irdiler gördiler ʿİmāmesi
ṭaşra durur Vardılar bir
bıçġu ge
tirdiler ol aġacıla
Zekeriyyāyı biçdiler
Çün bıçġu Zekeriyyānuñ
gögsine

34. **getir-:**
Kısas 218
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Getirmek.
daşra ḳaldı Cuhūdlar
irdiler gördiler ʿİmāmesi
ṭaşra durur Vardılar bir
bıçġu ge
tirdiler ol aġacıla
Zekeriyyāyı biçdiler
Çün bıçġu Zekeriyyānuñ
gögsine

35. **getir:**
Kısas 220
Satır: **21**
Getirmek.
benüm dilegümi yirine
getir tā ki ben daḫı
senüñ dilegün yirine
getirem dedi
Eytdi Senüñ dilegüñ
nedir Ḳız eytdi
Yaḥyānuñ başını kesdir
şol legene

36. **getirdiler:***-di, -ler*
Kısas 220
Satır: **25**
Getirmek.
kesdiler legene ḳoydılar
ol melʿūnuñ öñine
getirdiler Yaḥyānuñ dili
söylerdi
ol ḳız saña ḥarāmdur
deridi Çün ol gice geçdi
irte oldı Yaḥyānuñ ḳanı
aḳdı

37. **getireler:***-eler*
Kısas 220
Satır: **23**
Getirmek.
ḳoyalar öñüme getireler
Ben anı gözümile görem
saña andan boyun virem
didi Pādişāhuñ bir ʿ ışk
esrügi bir süci esrigi
buyurdı Yaḥyānuñ
mübārek başını

38. **getirdiler:***-di, -ler*
Kısas 221
Satır: **32**
Getirmek.
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Baña
yardım idiñ tā ki buña
sed çekem bunlar size
zaḥmet id
meyeler … Her biriñüz
demir getiriñ Vardılar
getirdiler

39. **getirdiler:***-di, -ler*
Kısas 221
Satır: **34**
Getirmek.
… Şol kerpiç yapar gibi
yapdılar Tā ki ol ṭaġ
beraber
çıḳdı buyurdı ḳalayı
getirdiler ḳurşun
getirdiler od ḳaynatdılar
ol demürden

40. **getirdiler:***-di, -ler*
Kısas 221
Satır: **34**
Getirmek.
… Şol kerpiç yapar gibi
yapdılar Tā ki ol ṭaġ
beraber
çıḳdı buyurdı ḳalayı
getirdiler ḳurşun
getirdiler od ḳaynatdılar
ol demürden

41. **getiriñ:***-iñ*
Kısas 221
Satır: **32**
Getirmek.
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Baña
yardım idiñ tā ki buña
sed çekem bunlar size
zaḥmet id
meyeler … Her biriñüz
demir getiriñ Vardılar
getirdiler

42. **getirip:***-p*
Kısas 223
Satır: **41**
Getirmek.
didiler Pes bir terazu
getirip dartdılar Ṭaş aġır
geldi Bir ol ḳadar daḫı
ṭaş
ḳodılar ol ṭaş daḫı aġır
geldi Ne ḳadar ḳodılarsa
aġır geldi Anda ne sır
varduġın

43. **getirdigi:***-digi*
Kısas 224
Satır: **1**
Getirmek.
aldı bir kefesine ol ṭaşı
ḳodı bir kefesine ol
getirdigi ṭaşı ḳodı Bir
avuç ṭopraḳ
ol ṭaşuñ üstine ḳodı Ol
terazu bu kez berāber
geldi Ḫıżr eytdi Yā
mālik Ḥaḳ

44. **getirdiler:***-di, -ler*
Kısas 224
Satır: **17**
Getirmek.
Ḳaçan kim ʿömri āḫire
vardı vefāt itdi Aldılar
İskenderiyeye getirdiler
atası
ḳatında defn eylediler
Adı İskender idi laḳabı
Ẕü'l-ḳarneyn idi Atası
Feyleḳūs

45. **getir:**
Kısas 225
Satır: **3**
Getirmek.
ḳoyun boġazla ne yeri
eyüyise anı getir dedi
Vardı Loḳmān bir ḳoyun
boġazladı
yüregiyle dilin getirdi
Gine bir gün efendisi

eytdi Yā Loḳmān var bir
ḳoyun

46. **getir:**
Kısas 225
Satır: **5**
Getirmek.
boġazla ne yiri
yaramazısa anı getir
dedi Vardı gine
yüregiyle dilin getirdi
Efendisi eytdi Yā
Loḳmān ne ʿacebdür
eyüsin getir didüm
yüregiyle dilin ge

47. **getir:**
Kısas 225
Satır: **6**
Getirmek.
boġazla ne yiri
yaramazısa anı getir
dedi Vardı gine
yüregiyle dilin getirdi
Efendisi eytdi Yā
Loḳmān ne ʿacebdür
eyüsin getir didüm
yüregiyle dilin ge

48. **getir:**
Kısas 225
Satır: **7**
Getirmek.
tirdiñ yaramazın getir
didim yüregiyle dilin
getirdiñ Loḳmān eytdi
Yā efendi dü
keli yavuzlık daḫı eylük
yüregile dilden ḳopar
didi Pes bir gün Loḳmān
aḳçesin

49. **getir-:**
Kısas 225
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
Getirmek.
tirdiñ yaramazın getir
didim yüregiyle dilin
getirdiñ Loḳmān eytdi
Yā efendi dü
keli yavuzlık daḫı eylük
yüregile dilden ḳopar
didi Pes bir gün Loḳmān
aḳçesin

50. **getirdi:**-*di*
Kısas 225
Satır: **5**
Getirmek.
boġazla ne yiri
yaramazısa anı getir
dedi Vardı gine
yüregiyle dilin getirdi
Efendisi eytdi Yā
Loḳmān ne ʿacebdür
eyüsin getir didüm
yüregiyle dilin ge

51. **getirdiñ:**-*diñ*
Kısas 225
Satır: **7**
Getirmek.
tirdiñ yaramazın getir
didim yüregiyle dilin
getirdiñ Loḳmān eytdi
Yā efendi dü
keli yavuzlık daḫı eylük
yüregile dilden ḳopar
didi Pes bir gün Loḳmān
aḳçesin

52. **getirin:**-*iñ*
Kısas 225
Satır: **19**
Getirmek.
rāżı oldı vardı ʻavratı
aldı Ḳoca eytdi Tīz
dutuñ od getirin dedi
Andan ge
türdiler koca ol ilan
başını ki kesüp almışıdı
çıḳardı ol oda yaḳdı
tütüzdürdi

53. **getir:**
Kısas 226
Satır: **30**
Getirmek.
İlyās şehre geldiler
vardılar bir ʿavratdan
ṭāʿām dilediler Ol ʿavrat
eytdi Ḳande
bulayın didi Bunlar
eytdiler Kepegiñ daḫı
yoḳmıdur Var dedi getir
de

54. **getirdi:**-*di*
Kısas 226
Satır: **31**
Getirmek.
diler Ol ʻavrat vardı
kepek getirdi Ḫıżr duʿā
ḳıldı ol kepek bir yük un
oldı Ol
ʿavrat anı gördi yügürü
melike vardı ḫaber itdi
Melik eytdi Anlar Ḥaḳ

55. **getir:**
Kısas 227
Satır: **32**
Getirmek.
ki biz bunda yatırız
didiler … Bir
yoldaşların bāzāra ve
ribidiler eline bir altun
virdiler eytdiler Birez
bize ṭaʿām getir yiyelüm
di

56. **getir:**
Kısas 229
Satır: **20**
Getirmek.
ḳuşları uçuruñ ol
dibindeki canavarları
ṭaġıdın ol aġacuñ köki
şöyle dursuñ dir
Çün Puḫte'n-naṣr bu
düşi gördi belüñleyü
durı geldi Dāniyālı getir
didi Ol

57. **getir:**
Kısas 230
Satır: **32**
Getirmek.
düşde gördüm ki İy
ḫātūn ġuṣṣa yime sen
anı mescide viribi biz
anı ḳabūl ey
ledük Vardı Zekeriyyā
aña kefil oldı eytdi Getir
anı benüm ḳatumda ḳo
dedi

58. **getirdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 230
Satır: **8**
Getirmek.
rayın Medīne şehrin
ḫarāb ideyin dedi döndi
gine Medineye Giceye

degin savaş
itdi Pes Medīne ḳavmı
dirildiler ṭaʿāmlar ḫūnlar
getirdiler aman dilediler
Beni

59. **getirdiñ:**-*diñ*
Kısas 232
Satır: **31**
Getirmek.
getirdüm dedi Eytdiler
Nice nişān getirdiñ …
Balçıḳdan bir ṣūret idem
ḳuş gibi Ol ṣūrete duʿā
ḳılam uram Tañrı

60. **getirdiñ:**-*diñ*
Kısas 232
Satır: **34**
Getirmek.
fermānıyla uça dedi Ol
ḳuş ki dedi yarasa idi
Zīrā ki dükeli ḳuş
ḳanadıyla
uçar yarasa derisiyle
uçar Eytdiler Yā ʿĪsā
daḫı ne getirdiñ Eytdi

61. **getirdüm:**-*düm*
Kısas 232
Satır: **31**
Getirmek.
getirdüm dedi Eytdiler
Nice nişān getirdiñ …
Balçıḳdan bir ṣūret idem
ḳuş gibi Ol ṣūrete duʿā
ḳılam uram Tañrı

62. **getirmişsin:**-*mişsin*
Kısas 232
Satır: **36**
Getirmek.
… Bir kişi kim
anasından gözsüz
ṭoġmış ola gözin
açam ölüyi diri ḳılam
dedi eytdiler Ulu
kerāmet getirmişsin Gel
indi Nūḥ

63. **getir-:**
Kısas 233
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
Getirmek.
ṣandum Ol ḳorḳudan
saḳalum aġardı didi
Eytdiler Yā Īsā daḫı ne
nişān ge
tirdin Eytdi … Ne kim
siz yiyesiz ve ne ḳadar

64. **getirdüm:**-*düm*
Kısas 235
Satır: **42**
Getirmek.
evlerine ilet ki bu oġlan
delü oldı buña tımār
ideler didi Pes Ḥalīme
aldı
Resūlı bir falcı kişiye
vardı eytdi Ben işbu
oġlanı Mekkeden
getirdüm idi

65. **getir-:**
Kısas 236
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Getirmek.
tirdigim yüñi ḳumaşı
senüñçün getirdüm dile
benden ne dilersin dedi
Resūl
ḫażreti eytdi Eger destūr
virirseñ ben bu ṭaʿāmı
yaluñuz yimezin dedi
Ebu Ṭālib

66. **getirdi:**-*di*
Kısas 236
Satır: **43**
Getirmek.
yügürü vardı Resūlı
bunlaruñ katına getirdi
kendisi ayaġın durdı
Gözlerdi ki

67. **getirdüm:**-*düm*
Kısas 236
Satır: **25**
Getirmek.
tirdigim yüñi ḳumaşı
senüñçün getirdüm dile
benden ne dilersin dedi
Resūl
ḫażreti eytdi Eger destūr
virirseñ ben bu ṭaʿāmı
yaluñuz yimezin dedi
Ebu Ṭālib

68. **getirdi:**-*di*
Kısas 237
Satır: **26**
Getirmek.
deve mehārına yapışdı
Göz yumup açınca
Ḫadīceye irişirdi Andan
Mikāʿīl bir
nūrdan ḳubbe getirdi
Resūluñ üstine dutdı
Andan Ḥaḳ Taʿālā
Ḫadīcenüñ göz

69. **getirdi:**-*di*
Kısas 237
Satır: **40**
Getirmek.
diler Kimiseñ içerü gir
Çün Resūl içerü girdi
gördi ki Ḫadīcenüñ atası
es
rimiş yatur Eytdi Yā
Muḥammed ḫōş geldüñ
Ḫadīce senden şākirlik
getirdi

70. **getirdi:**-*di*
Kısas 238
Satır: **28**
Getirmek.
eytdi Yā Ḫadīce ol gelen
Cebrāʿīlimiş Uş baña
Ḳur'ān getürdi daḫı
peyġamberlıḳ getirdi
Çün Ḫadīce anı işitdi
durdı ʿammusı Varḳa
ḳatına geldi

71. **getirdiler:**-*di, -ler*
Kısas 239
Satır: **30**
Getirmek.
Biri birine ḥamle itdiler
Bir zamān leşker ceng
eylediler Pes kāfir çerisi
şındı
Resūl buyurdı bir avuç
ṭopraḳ getirdiler ol
leşkerin üstine şaçdı
Ḥaḳ Taʿālā em

72. **getirdiler:**-*di, -ler*
Kısas 240

Satır: **35**
Getirmek.
diler Resūl ḫażreti
buyurdı Ḥamzayı daḫı ol
şehīdleri daḫı bile sine
getirdiler
namāzın ḳıldılar Eytdi
Eger ḳız ḳardaşları
degülmisse idi işbu ara
ḳayadaḳtaki

73. **getirdigiñi:**-*digiñi*
Kısas 243
Satır: **19**
Getirmek.
Andan melik ʿAmru bin
ʿĀṣa eytdi Dur ol
getirdigiñi al gine git
Tañrım baña
pādişāhlıḳ virdi Hīç
benden rişvet almadı
Ben daḫı senden nesne
almazın didi

74. **getireler:**-*eler*
Kısas 215
Satır: **18**
Erişmek, ulaştırmak.
meger gine ol bile Ben
sizi Tañrıya daʿvet
iderem eger īmān
getiresiz ḫōş
dutam Eger
getürmeyesiz şol ḳadar
leşker veribiyem ki sizi
ḫōrlıġa getireler

75. **getir:**
Kısas 213
Satır: **20**
Hadi getir!.
eytdi Beni neyile
ḳonuḳlarsın dedi
Ḳarınca eytdi Tañrı
virdigiyle Andan
Süleymān eytdi Getir
görelüm Ol ḳarıncalar
pādişāhı buyurdı ki bir
çekirge

getür:

1. **getürür:**-*ür*
Kısas 123
Satır: **38**
Getirmek, sağlamak, temin etmek.
adı ʿAcibdür Ol
nūrdandur Anda
ferişteler vardur nūrdan
Bir ferişte anlara
müvekkeldür Dāyim
māīde getürür nūrdan
siniyle Ol feriştenüñ adı
Ḳarāīldür

2. **getür:**
Kısas 156
Satır: **41**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
getür ʿUlemā bunda
iḫtilāf idüp dururlar
Ḳurbān olan İsḥāḳ
mıdur yā İsmāīl
midür Bir niçeler
ḳavlinde İsḥakdur Zīrā
ki Yaʿḳūb ol vaktın ki
Yūsufa

getür-:

1. **getürdiler:**-*di, -ler*
Kısas 127
Satır: **37**
Getirmek, nakletmek.
evliyālar maḳāmın ʿarż
itdiler Tā ki Ḥaḳ Taʿālā
ḫażretine getürdiler İbn
Abbās
eydür Ādem
peyġamberüñ on iki
bölük saçı vardı kendü
ḳametince dürr i cev

2. **getüreyin:**
Kısas 129
Satır: **35**
Getirmek, nakletmek.
varayın ilanı getüreyin
Zīre ki ol ilan Uçmaġuñ
ḫazīnedārıdur ol kürsün
Uçmaġa kivürsün didi
… Andan ṭavūs durdı
ilan katına geldi Ne kim

3. **getürdüñ:**-*dü, -ñ , -*
Kısas 133
Satır: **29**
Getirmek, nakletmek.
bunı baña niçün
getürdüñ Eytdi Sen
Uçmaḳda bunı iḫtiyār
itdüñ lācerem
Ḥaḳ Taʿālā dünyāda
daḫı saña rızḳ bunı virdi
İbn ʿAbbās eydür Her
bir

4. **getürürse:**-*ürse*
Kısas 184
Satır: **41**
Getirmek, nakletmek.
Māluñ ḳanı Eytdi Kim
ki senden baña ḫaber
getürürse senüñ ʿışḳuña
üleş
dürürem didi Yūsuf
eytdi Bilüñ neden
büküldi Eytdi Senüñ
ġuṣṣandan

5. **getürdüñ:**-*dü, -ñ*
Kısas 213
Satır: **41**
Getirmek, nakletmek.
işitdi yirinden şıçradı
eytdi Eyü ḫaber
getürdüñ … Sü
leymān eytdi Göreyin
girçek midür yoḫsa
yalan mıdur Pes vezīri
Āṣafı

6. **getürdi:**-*di*
Kısas 214
Satır: **1**
Getirmek, nakletmek.
oḳudı eytdi İy Āṣaf
hüdhüd bir ʿaceb ḫaber
getürdi sen ne dirsin
Āṣaf eytdi
Ḥaḳ Taʿālā ḳādirdür ne
dilerse işleye mülki
kime girekise vire Eger
key bi

7. **getürgil:**-*gil*
Kısas 125
Satır: **21**
Getirmek, taşımak, dayanmak, tahammül etmek.
ne ingil bir ḳabża ṭoprak
getürgil kim andan bir
ādem cümle maḫluḳuñ

efdali ola evliyā enbiyā
andan faḫırlana Bu
ḫaberi şeytān işitti
Cennāt-ı

8. **getürdi:**-*di*
Kısas 133
Satır: **23**
Dile getirme, söyleme.
yire ur ki bir şu çıḳa Pes
Ādem tekbīr getürdi
ayaġın yire urdı bir āb u
revān
Şu çıḳtı Andan içdiler
ġusl eylediler Pes Ḥaḳ
Taʿālā Ādeme vaḥy ḳıldı
eytdi

9. **getürmeye:**
Kısas 166
Satır: **20**
Dile getirme, söyleme.
aşlımuzda ḳul yoḳdur
Ḥaḳ Taʿālā Yūsufı ḳul
eyledi Tā bileler ki her
kişi
aşlından faḫr getürmeye
anuñ ḳıymeti olmaz
Gine söz başına gelelüm
Çün

10. **getür-:**
Kısas 169
Satır: **34**
Kelime Tipi: **-**
Meydana çıkarma, gösterme.
Her birinüñ eline birer
bıçaḳ virdi Andan
Zelīḫā Yūsufı dürlü
dürlü ṭonatdı ge
türdi … eytdi Yā Yūsuf
gel daşra çıḳ Yūsuf
daşra çıḳtı Ol ʿavratlar

11. **getürüp:**
Kısas 144
Satır: **34**
Getirmek.
cevāhirle bezemişleridi
Pes ol ṣanem içün bir ev
düzdiler altun ve
gümüşile anı
daḫı sıvadılar Pes
getürüp ol ṣanemi anuñ
içinde ḳodılar Ol
pādişāh her gün ge

12. **getürmişidi:**
Kısas 145
Satır: **34**
Getirmek.
daʿvet ḳılsun didi Allah
Taʿālā anlaruñ niʿmetin
artura ve yimişleri çoḳ
ola Cebrāʾīl Ṣāliḥe bir
ḥulle getürmişidi
geydürdi ve Ādemün
ʿāşāsın eline virdi

13. **getürdüler:**
Kısas 160
Satır: **15**
Getirmek.
ḳoyun deve varısa
getürdüler ṣuvardılar Ol
ḳavm daḫı sürüden
sürüye birer
ḳoyun virdiler Pes
bunlaruñ daḫı sürüleri
oldı Pes bunuñ üstüne
yidi yıl geçdi

14. **getürmedüm:**
Kısas 170
Satır: **23**
Getirmek.
zindāna getürmedüm
belki ḥalḳdan kaçurdum
Beşāret Ḳaçan kim
müʿmin
ölüm vaktında gele
Azrāʾīl göre kim īmān
tacı başında islām ḥilʿatı
egninde

15. **getürürlerse:**
Kısas 172
Satır: **33**
Getirmek.
Andan şoñra dāyim
namaz ḳılur Her ne kim
getürürlerse kendü
yimez dervişlere
virür Günüñ ekserini
oruç dutar dünin irteye
değin ṭaʿāta meşgul olur
Melik

16. **getür-:**
Kısas 177
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Getirmek.
türdük Ol şikeste beste
ʿamellerin ʿarż ideler
Ḥaḳ Taʿālādan nida gele
ki Bu
benüm ḫazīneme lāyıḳ
durur İllā azdur ben azı
çoġa dutaram Daḫı ne
ḳadar

17. **getürdüğüñüz:**-*düğüñüz*
Kısas 177
Satır: **20**
Getirmek.
buġday vireyin didi Pes
iki yüz altunlıḳ nesne
çıḳardılar Yūsufuñ
öñinde ḳodılar
Yūsuf eytdi Ol
getürdüğüñüz nesneyi
alayın az çoḳ. Siz
ġarīblersiz ḫātıruñuz

18. **getürdüklerin:**-*düklerin*
Kısas 177
Satır: **37**
Getirmek.
… Eytdi ḳullarına Ol
getürdüklerin gine
yüklerine ḳoyun Ola
kim gine geleler Pes ol
virdükleri malları gine
yüklerine ḳoydılar
gitdiler

19. **getürdüñüz:**-*düñüz*
Kısas 177
Satır: **18**
Getirmek.
geldiñüz Eytdiler İlimüz
ḳatı ḳızlıḳ oldı İşitdük ki
Mışırda buġday
şatarlarmış geldük ki
buġday alavuz Yūsuf
eytdi Ne getürdüñüz
göreyin size

20. **getürdüñüz:**-*düñüz*
Kısas 177
Satır: **24**
Getirmek.

Müʿminler diye ki İlāhi
Uçmaḳ ḫaberin işitdük
geldük diyeler Nidā gele
kim
Yā ümmet-i Muḥammed
ne getürdüñüz Bunlar
eydeler İñen az nesne ge

21. **getürdiler:**-*diler*
Kısas 183
Satır: **41**
Getirmek.
rındası oldı Mışr ḫalḳı
gine geldiler Yaʿḳūba
şol ḳadar aġırlıḳ
getürdiler ki ḥisābın
Allah bile Meger ki
Melik Reyyān Yaʿḳūbı
göre geldi Ḥaḳ Taʿālā
Melik

22. **getür-:**
Kısas 184
Satır: **8**
Kelime Tipi: **-**
Getirmek.
pes yüz batman ṭaşı
havāya dügdürdi inerken
Yehūda anı dutdı
pādişāhuñ öñine ge
türdi dördi durdı Andan
şoñra her birisi Melike
birer hüner gösterdiler

23. **getürdiler:**-*diler*
Kısas 186
Satır: **42**
Getirmek.
birine altun ḳoysuñlar
daḫı öniñe getürsünler
Eger altuna şunarsa
bilesin ki
ḳaşdıla itdi Eger oda
şunarsa bilin ki oġlandur
bilmez Pes vardılar iki
ṭabaḳ getürdiler

24. **getürsinler:**-*sinler*
Kısas 186
Satır: **40**
Getirmek.
oġlancuḳdur senüñ
ḥürmetüñ bilmez
Firʿavn eytdi Ḳaşdıla
itdi Āsiye eytdi
Anuñ ḳaşdıla itdigin
itmedügin bilesin İki
ṭabaḳ getürsinler birine
od ḳoysuñlar

25. **getürsünler:**-*sünler*
Kısas 186
Satır: **41**
Getirmek.
birine altun ḳoysuñlar
daḫı öniñe getürsünler
Eger altuna şunarsa
bilesin ki
ḳaşdıla itdi Eger oda
şunarsa bilin ki oġlandur
bilmez Pes vardılar iki
ṭabaḳ getürdiler

26. **getüreyin:**-*eyin*
Kısas 188
Satır: **42**
Getirmek.
nūrı gördi od şandı
yürüdi ol ṭaġa çıḳdı …
Pes Mūsā ḳavmine eytdi
Siz bunda duruñ ben
varayın od getüreyin

27. **getür-:**-*miş*
Kısas 215
Satır: **8**
Kelime Tipi: **-**
Getirmek.
utandılar eytdiler Biz
bunı aña ne yüzile
iledelüm didiler Deñize
şu ge
türmiş gibi olduḳ dediler
Pes gördiler ki
Süleymān dört kerpiç
yirini açuḳ

28. **getürdügüni:**-*dügüni*
Kısas 215
Satır: **6**
Getirmek.
dılar Çün ol yañadan
Belḳıs ilçisi geldiler
meydānda ol ʿaẓameti
gördiler Her
ne kim getirmişlerdi biñ
ol ḳadar buldılar Ol
kendüler getürdügüni
göstermege

29. **getürmeyince:**-*meyince*
Kısas 220
Satır: **18**
Getirmek.
melik saña meyl eyleye
sen eyt ki Senüñ
maḳṣūduñ ḥāsıl olmaz tā
Yaḥyānuñ
başın kesüp öñüme
getürmeyince degil
demişidi Ol ḳız daḫı
eyle dedi Pādişāh

30. **getür-:**
Kısas 225
Satır: **20**
Kelime Tipi: **-**
Getirmek.
rāżı oldı vardı ʻavratı
aldı Ḳoca eytdi Tīz
dutuñ od getirin dedi
Andan ge
türdiler koca ol ilan
başını ki kesüp almışıdı
çıḳardı ol oda yaḳdı
tütüzdürdi

31. **getürdem:**-*dem*
Kısas 229
Satır: **6**
Getirmek.
olısar Ben saña nice
irişiserem didi Puḫte'n-
naṣr eytdi Bu virdigim
berātı bir
ḳamış ucuna baġla
yuḳaru ḳaldur Ḳaçan ki
ben ol nişānı görem seni
getürdem

32. **getürdüm:**-*düm*
Kısas 238
Satır: **26**
Getirmek.
uyuşmış ḳandan Sen
peyġambersın ḫalḳı
Tañrıya daʿvet eyle Ben
Cebrāʿīlem
saña uş Ḳur'ān
getürdüm didi ġayb oldı
Andan Resūl durdı
Ḫadīce ḳatına geldi

33. **getürdiler:**-*diler*
Kısas 241

Satır: **7**
Getirmek.
rüşdiler çıḳarımadılar
Pes Resūl buyurdı su
getürdiler ol ṭaş üzerine
şaçdılar ol ṭaş
uvandı pāre pāre oldı
Selmān-ı Fārsi eydür
Gördüm ki ol ṭaştan bir
nūr çıḳdı

34. **getürdüm:**-*dü, -m*
Kısas 193
Satır: **23**
Getirmek, ulaştırmak.
viribidi sen bunlara
zaḥmet idmeyesin Uşda
Tañrı Taʿālādan ḥüccet
getürdüm
Hāmān diledi kim cevāb
vire Mūsā bir kez
çaġırdı kim Sen dek dur
biz saña

35. **getürmez:**-*mez*
Kısas 196
Satır: **19**
Getirmek, ulaştırmak.
getürmez ve'l-bāḳī
maʿlūmdur Onuncu
oldur kim Eger Mūsā
dīẕār diledigi
vaḳtın gösterseyidi
Mūsā söziyle göstermiş
olurdı Ammā dīẕār ol
vaḳt ʿazīz

36. **getür:**
Kısas 162
Satır: **39**
Gelmesini sağlamak.
ḳavmı derilüp Lūṭuñ
evine geldiler eytdiler
Yā Lūṭ getür ol oġlanları
biz daḫı ne
gerekişe idelüm sen bizi
ol işden yıġarsın bizden
daḫı artuḳ idersin didiler

37. **getüreler:**-*eler*
Kısas 176
Satır: **24**
Gelmesini sağlamak.
Pes ḳo ki maḳṣūdları
neyise dilesinler Beşāret
oldur ki Ḥaḳ Taʿālā
ḳıyāmet gü
ninde ʿāṣīlerü getüreler
eyde Eger şimdi
bunlaruñ günahların
yüzlerine vu

38. **getür:**
Kısas 197
Satır: **20**
Gelmesini sağlamak.
diler bir dem oturdılar
durup gine gitdiler …
Mūsā eytdi Yā Yūşaʿ
getür azıġımuzdan
yiyelüm ḳarnumuz açdı
yoldan

39. **getürmeyeñ:**-*me, -yeñ*
Kısas 131
Satır: **30**
Getirmek.
daḫı mīrāṯda seni eksük
ḳıldum Daḫı ḳaçan kim
bir oġlan doġarasın can
acı
sınca zaḥmet çekesin
Daḫı senden peyġamber
getürmeyeñ Andan
Cebrāʿīle

40. **getürdiler:**-*di, -ler*
Kısas 127
Satır: **36**
Taşımak, getirmek; sunmak, takdim etmek.
Ādem dirleridi Ādem
daḫı ʿaleykümü's-Selām
dirdi Andan Ādem'i çūn
bir
ḳızıl yākūtdan ḳubbeye
getürdiler içine girdi
oturdı Pes cümle
peyġamberler ve

41. **getürdi:**-*di*
Kısas 129
Satır: **5**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
aldı Ādeme getürdi
Çünkim Ādem anı gördi
müteḥayyīr oldı Ādem
ol ata
bindi eytdi … Nidā
geldi ki Yā

42. **getürdiler:**-*di, -ler*
Kısas 129
Satır: **10**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
Ādem ol ata bindi
Ḥavvā deveye bindi
Ferişteler şaġında
şolunda ṣaf ṣaf yürür
leridi Tā ki uçmaḳ
ḳapusına getürdiler Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Ādem
yir gök

43. **getürdiler:**-*di, -ler*
Kısas 131
Satır: **33**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
Andan şoñra vardılar
ṭāvūsı getürdiler
Ḳanatların yüñlerin
ferişteler yolmışlar
Cebrāʿīl eytdi Gel yā
ʿāṣī çıḳ her ḳanda ki
olursañ şomsın şom
olġıl Pes

44. **getürdiler:**-*di, -ler*
Kısas 131
Satır: **36**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
ṭāvūs daḫı zārı ḳılıp
ḥasretile çıktı Vāllahi
alem … andan
ferişteler durdılar ilanı
getürdiler çeke çeke
yüzi üstine süriyü
ayaḳsuz dilsüz

45. **getürdi:**-*di*
Kısas 133
Satır: **27**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
Cebrāʿīl geldi bir dane
buġday getürdi

Uçmaḳdan Daḫı iki
öküz getürdi Çün
Ādem anı gördi eytdi Yā
Cebrāʿīl ben bunı yiyüp
Uçmaḳdan çıḳdum gine

46. **getürdi:**-*di*
Kısas 133
Satır: **27**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
Cebrāʿīl geldi bir dane
buġday getürdi
Uçmaḳdan Daḫı iki
öküz getürdi Çün
Ādem anı gördi eytdi Yā
Cebrāʿīl ben bunı yiyüp
Uçmaḳdan çıḳdum gine

47. **getürdi:**-*di*
Kısas 133
Satır: **37**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
Andan şoñra Cebrāʿīl od
getürdi ṭaşıla demür
içinde Andan Cebrāʿīl
eytdi Yā
Ādem senüñ işüñ bu
odıla biter daḫı bu
demirile Demüri ṭaşa
vurdı od çıḳdı

48. **getürdiler:**-*di, -ler*
Kısas 134
Satır: **10**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
iş saña benüm
taḳdīrümde varıdı Senüñ
daḫı ẓürriyetüñün dirligi
böyle olısar
dur Pes Ḥaḳ Taʿālā
buyurdı vardılar ġaflet
göñlegin getürdiler
Ādeme gey

49. **getürdi:**-*di*
Kısas 135
Satır: **23**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
banıdı Vardı Ḳābīl
buġday destesin getürdi
Hābīl daḫı bir ḳoç
getürdi ḳodı
Ḥaḳ Taʿālā gökden bir
aḳ bulud virdi ṭuman
oldı İçinden Hābīlüñ
ḳurbānın

50. **getürdi:**-*di*
Kısas 135
Satır: **23**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
banıdı Vardı Ḳābīl
buġday destesin getürdi
Hābīl daḫı bir ḳoç
getürdi ḳodı
Ḥaḳ Taʿālā gökden bir
aḳ bulud virdi ṭuman
oldı İçinden Hābīlüñ
ḳurbānın

51. **getürdi:**-*di*
Kısas 137
Satır: **17**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
iden anlarıdı Çünki Şīt
Ḳābīli dutdı getürdi
feriştelere virdi Anlar
daḫı
Ḳābīli güneşe dutdılar
helāk eylediler
Dünyadan kāfirin gitdi
Ḳavmi

52. **getürdiler:**-*di, -ler*
Kısas 139
Satır: **16**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
Bu delüler bunuñ sözine
iʿtibār yoḳdur didiler Ol
pādişāh bu ḫaberi işitdi
getürüñ göreyin didi
Vardılar Nūḥı getürdiler
Ol pādişāh şordı ki hey
ne kişi

53. **getürüñ:**-*üñ*
Kısas 139
Satır: **16**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
Bu delüler bunuñ sözine
iʿtibār yoḳdur didiler Ol
pādişāh bu ḫaberi işitdi
getürüñ göreyin didi
Vardılar Nūḥı getürdiler
Ol pādişāh şordı ki hey
ne kişi

54. **getürdi:**-*di*
Kısas 147
Satır: **31**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
buldı eline aldı ʿacebledi
getürdi ḳatına ḳodı
Ḳaçan kim şıġırlar bu
oġlanı
gördi ürküp ḳaçdılar Ol
çoban durdı yine
Şıġırların cemʿ eyledi
Şıġırlar yine ol

55. **getürdiler:**-*di, -ler*
Kısas 147
Satır: **39**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
köylerine getürdiler
Oġlan büyüdi vardı bir
gün oġurluḳ eyledi
Gördiler dutdı
lar İl sundı gine
şalıvirdiler Bu kez vardı
ḥarāmī oldı yol kesdi
Dirildiler

56. **getürdiler:**-*di, -ler*
Kısas 148
Satır: **9**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
Māḥūr dirler ol bilür
didiler Pes buyurdu anı
getürdiler Nemrūd eytdi
Yā
Tārūḫ benüm içün bir

bünyād eyle kim hīç
kimesne görmemişdür
Tārūḫ öñinde

57. **getürdiler:**-*di, -ler*
Kısas 148
Satır: **38**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
Ol nişan daḫı gelmedi
Pes Nemrūd müteḥayyīr
ḳaldı ve buyurdı piller
ve bebrler
ve arslanlar getürdiler
sarāy yöresine yıġdılar
ve daḫı çok leşker cemʿ
eyle

58. **getürdiler:**-*di, -ler*
Kısas 149
Satır: **29**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
rüñ Getürdiler Nemrūd
eytdi Benüm niʿmetüm
yirsiz benüm başuma uş
bunuñ gibi vaḳıʿalar olur
taʿbir itmezsiz Eytdiler
Üç gün bize mühlet vir

59. **getürdi:**-*di*
Kısas 150
Satır: **26**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
ilerü geldi eytdi
Ḳorḳmaġıl gelgil
benümile ol fulan yire
kim yüküni anda
ḳoyasın Pes ol ferişte
aldı ol maġaraya getürdi
ki Nūḥ peyġamber anda
doġdı

60. **getürdiler:**-*di, -ler*
Kısas 153
Satır: **4**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
dürmezem tā kendüsi
iḳrār itmeyince veyā iki
kişi ṭanuḳ gelmeyince
Vardılar
İbrāhīmi getürdiler
eytdiler … ṣordılar kim
Yā

61. **getürdiler:**-*di, -ler*
Kısas 153
Satır: **26**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
fikri demediler Pes İblīs-
ʿi laʿin geldi mancılıḳ
taṣnif itdi bunlara
gösterdi Var
dılar mancılıḳ düzdiler
İbrāhīmi zindāndan
getürdiler mancılıḳ
ṣabanına koyup

62. **getürdiler:**-*di, -ler*
Kısas 154
Satır: **16**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
ḳadar gerekise al tek
anuñ ölümine çāre ḳıl
didi Hāzer buyurdı ol
arada kim
İbrāhīmi oda atdılar
Anda bir ḳuyu ḳazdılar
İbrāhīmi eli bağlı
getürdiler ol

63. **getürdiler:**-*di, -ler*
Kısas 154
Satır: **35**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
kişi getürdiler birin
öldürdiler ve birin āzād
ḳıldılar Eytdi Gördüñ mi
anı kim
öldürdüm öldi anı kim
āzād ḳıldım diri ḳıldum
didi Andan İbrāhīm
eytdi

64. **getürdiler:**-*di, -ler*
Kısas 155
Satır: **3**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
kes getürdiler ol atuñ
aşaga yanına bağladılar
yidi gün acıḳdurdılar
Nemrūd
bir vezīrin aldı ve oḳ
yay aldı ol ata bindiler
ol atı kerkeslere
gösterdiler anlar

65. **getürdiler:**-*di, -ler*
Kısas 156
Satır: **24**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
şehre varup Sāreyi
pādişāh ḳatına iledüp ne
itdügin İbrāhīm gözedi
Durdı
çünkü Sāreyi pādişāh
ḳatına getürdiler pādişāh
Sāreye ḳaṣd itdi Sāre
eytdi

66. **getürürdi:**-*ür, -di*
Kısas 156
Satır: **13**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
görse ādem viribirdi
getürürdi anuñıla ne
gerekise iderdi Çün
İbrāhīm anı işitdi
ḳorḳdı zīrā ki Sāre iñen
ḫūbıdı İbrāhīm Ḥaḳ
Ḥażretinden destur
diledi ki Şāma

67. **getürdiler:**-*di, -ler*
Kısas 157
Satır: **1**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
atamuzı ḳurbān
getürdiler Bir daḫı budur
kim ol vaḳt ki Yūsufı
Mışra getür
diler Dellāllar
çağırurlarıdı ki Eyü ḳul
gökçek ḳul kim olur
Yūsuf eytdi

68. **getürürdi:**-*ür, -di*
Kısas 157
Satır: **33**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
hemīşe Muḥammede
Cebrāʿīli getürürdi Pes
āḫır vaḳtında ölecegin
düşünde
didiler Pes İbrāhīm
boġazlamaġı teḫīr itdi
Ola kim Ḥaḳ Taʿālādan
bir meded

69. **getürdi:**-*di*
Kısas 162
Satır: **38**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
Lūṭuñ ʿavratı çıḳtı ol
şehr ḳavmına eytdi Yā
ḳavm Lūṭ sizi oğlandan
yıġar
menʿ iderdi İşde kendüsi
evine dört oġlan getürdi
ne gerekise ide Pes şehr

70. **getürüñ:**-*üñ*
Kısas 165
Satır: **1**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
ışmarladı ki saġ esen
Yūsufı gine baña
getürüñ Ol oğlanları …
çünki Kenʿāndan daşra
çıḳdılar iki ferseng yir
gitdiler Öñlerince Yūsuf

71. **getürdi:**-*di*
Kısas 167
Satır: **9**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
mez didiler Andan vardı
ʿAzīz-i Mışrī Yūsufı
şatun aldı sarāyına
getürdi
Zelīḫāya eytdi İşbu ḳulı
satun aldum uş saña
ışmarladum … ola

72. **getürdiler:**-*di, -ler*
Kısas 170
Satır: **33**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
oturdı … Ol vaḳtın ki
Yūsufı zindāna
getürdiler
Anuñıla iki yiğit bile
getürdiler idi Valid İbn
Reyyānnuñ birisi
saḳisiyidi ve bi

73. **getürdiler:**-*di, -ler*
Kısas 170
Satır: **34**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
oturdı … Ol vaḳtın ki
Yūsufı zindāna
getürdiler
Anuñıla iki yiğit bile
getürdiler idi Valid İbn
Reyyānnuñ birisi
saḳisiyidi ve bi

74. **getürüñ:**-*üñ*
Kısas 172
Satır: **9**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
Vālid İbn Reyyāna
ḫaber virdi eytdi Tīz
varuñ getürüñ göreyin
didi Durdı
sāḳī Yūsuf ḳatına geldi
Yūsufdan çoḳ ʿöẕr diledi
eytdi Unutdum maʿẕūr
dut

75. **getürüñ:**-*üñ*
Kısas 172
Satır: **25**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
kişiler sözidür Ol kişiyi
getürüñ anı vezir
idineyin didi Döndi
sāḳīye şordı
kim Bunı teʿvīl iden
kimdür Sāḳī eydür Bir
ḫūb ṣūretlü gökçek
yigitdür

76. **getürdiler:**-*di, -ler*
Kısas 173
Satır: **3**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
didiler Melik buyurdı ol
biş ʿavratı ḥāżır
getürdiler Zelīḫāyı bile
getürdiler
… Andan bir kişi gine
Yūsufa eytdi Ne dirsin

77. **getürdiler:**-*di, -ler*
Kısas 173
Satır: **3**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
didiler Melik buyurdı ol
biş ʿavratı ḥāżır
getürdiler Zelīḫāyı bile
getürdiler
… Andan bir kişi gine
Yūsufa eytdi Ne dirsin

78. **getürdiler:**-*di, -ler*
Kısas 173
Satır: **42**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
lelüm Pes melik kendü
bindiği atı veribidi
tonıyıla vardılar Yūsufı
zindandan
çıḳardılar getürdiler
Melik Reyyān ḳarşu
yürüdi saçu saçdı Melik
ʿAzīze

79. **getürdiler:**-*di, -ler*
Kısas 174
Satır: **3**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
ʿizzetile getürdiler
niceler Yūsufı görüp

delü oldılar Andan bir
altun kürsi
ḳodılar altına oturdı
Yūsuf ḳırḳ dürlü dil
bilürdi ʿİbri dilince
Melike duʿā ḳıldı

80. **getürdiler:**-*di, -ler*
Kısas 175
Satır: **39**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
getürdiler Yūsuf ana
du'a ḳıldı İnşallah gözi
aça didi Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli
viribidi Yā Yūsuf ol
oġlana ḳarşu yüzüñi aç
nūruñ gözine doḳunsun
didi

81. **getürdiler:**-*di, -ler*
Kısas 177
Satır: **11**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
getürdiler Nūkte Yūsuf
ḳardaşların kendüden
ayrı ḳomaġa dilemedi
aña şol işi
itmişleriken İmdi iy
müʿminler siz ki suç
idersiz ḥāşe kim ol
pādişāhlar

82. **getürdiler:**-*di, -ler*
Kısas 178
Satır: **37**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
sardur Pes buyurdı ol
çuvaldan çıḳan terekeyi
ortaya getürdiler eytdiler
İş
bunı çuvalumuzda
bulduḳ Bilmezüz ki nice
olmışdur ḳaşıdla ḫōẕ
almaduḳ di

83. **getürdiler:**-*di, -ler*
Kısas 179
Satır: **37**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
leyi İbn Yāmın yükinde
buldılar Pes anı dutdılar
Yūşufuñ ḳatına
getürdiler
Ḳardaşlarınuñ elinden
nesne gelmedi Zīrā ḳavli
kendiler idmişlerdi

84. **getürdi:**-*di*
Kısas 186
Satır: **23**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
ḥürmet iderdi Āsiye ol
şanduġı aldı fırʿavnuñ
ḳatına getürdi eytdi Yā
Mālik
senüñ devletüñde dükeli
nesne ḥāṣıldur Daḫı
ḫalāyıḳlar bize taʿn
iderler

85. **getürdiler:**-*di, -ler*
Kısas 186
Satır: **20**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
Āsiye şol ḥadde sevindi
kim vaṣfa gelmez Eytdi
Bunı baña Tañrı virdi
didi
… Fırʿavn ḳavmı
Mūsāyı getürdiler Mūsā

86. **getürdiler:**-*di, -ler*
Kısas 186
Satır: **29**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
Yaḳasından geçürüp
oġul idindiler
emzürmege ṭayalar
getürdiler Her kim em
zürmege geldiyse hīç
birinüñ emceğin
emmedi Pes Mışırda
ḳıġırddılar ki her

87. **getürdiler:**-*di, -ler*
Kısas 188
Satır: **12**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
ki ẓālim elinden
ḳurtılduñ Bunlar
Medyene ḥüḳm
idemezler Pes Mūsāya
ṭaʿām getürdiler yidi …

88. **getürdüñ:**-*dü, -ñ*
Kısas 192
Satır: **27**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
ʿaẓīm ḥüccet getürdüñ
İmdi sen bunı kimden
ögrendüñ Mūsā eytdi
Bunı
baña Tañrım ögretdi
Fırʿavn eytdi Ne dirsin
ḫaberüñ nedür Mūsā
eydür Eyü

89. **getürdün:**-*dü, -ñ*
Kısas 200
Satır: **2**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
ṭabduġı dīnī ḳoyavuz
saña mı uyavuz şanursın
Biz kendü malumuz niçe
ge
rekişe ideriz Bunuñ gibi
ḥükmi ḳandan getürdün
didilerdi …

90. **getürürdi:**-*ür, -di*
Kısas 209
Satır: **20**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
şehrde benden faḳīr kişi
yoḳdur Eger baña
ḳanāʿat iderseñ ḫoş
geldiñ dedi
Dāvud eytdi Ḳanāʿat
iderem Pes ol kişi her
gün iki etmek getürürdi
birin

91. **getürüñ:**-*üñ*

Kısas 232

Satır: **15**

Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.

melik eytdi Varuñ
getürüñ öldürüñ dedi
Pes Ḥaḳ Ta ʿālā
Meryemüñ göñline
ilhām itdi ki ʿĪsāyı ala
Mışra gide … Ḥaḳ Ta
ʿālā

92. **getür:**

Kısas 207

Satır: **37**

(Bir yere) Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelirken o kimse veya şey yanında olmak.

eydür ki Getür sen ol bir
Koyunı daḫı baña vir dir
…
Dāvud eytdi Bu
inṣafsuzımış Ṭoḳsan
ṭoḳuz ḳoyuna ḳanāʿat

93. **getürdi:**-*di*

Kısas 208

Satır: **31**

(Bir yere) Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelirken o kimse veya şey yanında olmak.

Dāvud Süleymānı içerü
getürdi eytdi Yā oġul
sen nice buyururduñ eyt
eşi
deyin dedi Süleymān
eytdi Bu yıl ḳoyundan
ne ḥāṣıl olursa taḫıl
ıssına buyur

94. **getürdi:**-*di*

Kısas 208

Satır: **40**

(Bir yere) Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelirken o kimse veya şey yanında olmak.

ḳalmışıdı On iki ād anda
yazluyıdı Dördi ʿİbri
dilince dördi süryānice
dördi ʾArab dilince Pes
Dāvud getürdi ol yüzügi
oġlanlarınuñ öñine ḳodı

95. **getürüñ:**-*üñ*

Kısas 172

Satır: **41**

Gelmesini sağlamak.

mıdur Andan Melik
Reyyān eytdi Varuñ anı
getürüñ didi Geldiler
eytdiler
Yā Yūsuf seni Melik
gelsün dir Yūsuf eytdi
Varuñ Melike eydüñ ben

96. **getürdiler:**-*di, -ler*

Kısas 184

Satır: **31**

Beraberinde bir yere ulaştırmak.

getürdiler oturdı
Eytdiler Yā Zelīḫā
bunca cefa ki sen
Yūsufa itdüñ andan
ḳorḳmaz mısın didiler
Zelīḫā eytdi Ḥāşa
Yūsufdan ol Tañrıdan
ḳorḳar Pes

97. **getürdi:**-*di*

Kısas 145

Satır: **16**

Bir kimsenin gelmesini sağlamak.

eytdi Gel benümile ki
erüñi saña göstérevirem
Bunı didi ol ḳuş uçdı
ʿavrat
anuñ ardınca gitdi Tā ki
aldı ol deredeki
maġaraya getürdi çün
ʿavrat içerü

98. **getürdi:**-*di*

Kısas 145

Satır: **20**

Bir kimsenin gelmesini sağlamak.

Ṣāliḥe ḥāmile oldı Ol
ḳuş eytdi Yā Kāfūh dur
yuḳarı sizi vaṭanuñuza
ilede
yin Pes aldı bunları gine
evlerine getürdi Çünki
ʿiddet tamām oldı
Muḥarrem

99. **getürdi:**-*di*

Kısas 145

Satır: **27**

Bir kimsenin gelmesini sağlamak.

yidi yaşına girdi atası
Kāfūh öldi anası ḳavmi
içine getürdi Bir gün
Ṣāliḥ durdı
ol ṣanem evine geldi
Ḳulaġına bir āvāz irdi
kim Uş ḥaḳ geldi bāṭıl
gitdi Çün

100. **getürdi:**-*di*

Kısas 147

Satır: **16**

Bir kimsenin gelmesini sağlamak.

sen bir pādişāh oġlı ben
bir derviş sen beni
nidersin Kenʿān rāzı
olmadı
menziline getürdi
Bundan şoñra Yāfeş
oġlanlarıyla Hāż
arasında ʿadāvet oldı

101. **getürdi:**-*di*

Kısas 149

Satır: **9**

Bir kimsenin gelmesini sağlamak.

Çün uyandı
muʿabbirlerin getürdi
bunlara düşin didi eydür
Görürün ki bir
kişi gözi aralığından nūr
çıḳar aḳ ṭonlar giyer
Elinde bir ḳara ḳamçı
dutar beni

102. **getür:**

Kısas 198

Satır: **15**

Getirmek; gelmesini sağlamak.

çün bu dīvārı yapduḳ
var bunlardan ücret dile
taʿām getür yiyelüm
Çün bizi

ḳonuḳlıġa almadılar
Ḫıżr eytdi …

103. **getürdi:**-*di*
Kısas 206
Satır: **31**
Getirmek; gelmesini sağlamak.
değdi Andan ṣoñra
peyġamberliḳ degdi
Cebrāʿīl Zebūrı getürdi
ḫalḳ içinde ḥükm
ḳıldı Andan Ḥaḳ Taʿālā
Dāvuda üç ʿata virmişidi
Evvel ḫūb āvāz Ḳaçan
kim

104. **getür:**
Kısas 228
Satır: **39**
Getirmek; gelmesini sağlamak.
akçe virdi eytdi Var iş
buña yiyecek getür dedi
Vardı Puḫte'n-naṣr birin
et
mege virdi birin ete ve
birin süciye virdi aldı
geldi yidiler içdiler Bir
kaç gün

105. **getürdi:**-*di*
Kısas 238
Satır: **27**
Getirmek; gelmesini sağlamak.
eytdi Yā Ḫadīce ol gelen
Cebrāʿīlimiş Uş baña
Ḳur'ān getürdi daḫı
peyġamberlıḳ getirdi
Çün Ḫadīce anı işitdi
durdı ʿammusı Varḳa
ḳatına geldi

106. **getür-:**-*miş, -em*
Kısas 130
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
Gelmesini sağlamak; ulaştırmak, eriştirmek.
türmişem Her ne kim
saña didüm ḥaḳ didüm
Ben size naṣḥıvan
Ḥavvā
eytdi Girçeksiz senüñ
kelecüñ rāstdur İblīs
eytdi Ben size bildireyin
ki

107. **getürürleridi:**-*ürleridi*
Kısas 210
Satır: **9**
Getirmek, nakletmek.
temāmet dünyāda ne
ḳadar iş olsa bir günde
Süleymāna getürürleridi
Bir gün Sü
leymān Ḥaḳ Taʿālāya
eytdi Mülküm daḫı artur
Eytdi Yā Süleymān dün

108. **getürdi:**
Kısas 145
Satır: **4**
Getirmek.
virdi Anda yaturken bir
ḳatı yıl çıḳdı Kāfūhı
yatduġı yirden ḳapdı bir
aġaçlu
dere içine getürdi anda
ḳodı Çünki irte oldı
Kāfūh uyandı kendüzin
dere için

109. **getürüp:**-*üp*
Kısas 210
Satır: **40**
(Bir şeyi) getirmek.
gerilip dururdı Ol ḥarīr
üzerine iki gögercin
eylemişlerdi muraṣṣa
ʿincüden
Ol iki gögercin raḥleye
Zebūrı getürüp
Süleymān öñine ḳorlardı
Süleymān

110. **getürür:**
Kısas 122
Satır: **31**
Getirmek, taşımak.
boġununda üç yüz
altmış meşk şu ḳadarı
getürür Anuñ bir
zerresin yir üzeri
ne ḳoysalar yir
üstündekin helāk
ḳılayıdı Anda duran
ḳavmüñ adı Ḳāydur Dör

111. **getürdiler:**-*di, -ler*
Kısas 129
Satır: **3**
Getirmek, vermek.
tesbiḥile geldi Çıḳdı
Cebrāʿīl öñinde geldi
durdı Andan eyer
getürdiler dürri
cevāhirden muraṣṣaʿ
düzilmiş Ol eyeri
arḳasına urdılar Andan
Cebrāʿīlin anı

112. **getürdi:**-*di*
Kısas 134
Satır: **1**
Bir şeyle birlikte gelmek, o şeyin gelmesini sağlamak.
Andan ṣoñra
boyunduruḳ düzdi
Andan ṣoñra Cebrāʿīl
geldi bir ḳoç getürdi
Uçmaḳdan Anı
boġazladı Ḥavvāyıla
yidiler Tañrıya şükr
ḳıldılar Andan Ādem

113. **getürdi:**-*di*
Kısas 135
Satır: **30**
Getirmek, taşımak.
….. Bir gün Hābīl Ḳābīl
ile Mina
Ṭaġından gelürken
Ḳābīl Hābīli bir büyük
ṭaş getürdi Hābīlüñ
başına bıraḳdı öldürdi

114. **getürdi:**-*di*
Kısas 147
Satır: **35**
Getirmek, taşımak.
ulu ırmaḳ varıdı aña
bıraḳdı ölsün diyü Pes
ṣu mevc urdı anı kenāra
getürdi
hīç aġlamazdı ve
deprenmezidi Pes Ḥaḳ
Taʿālā ḳudretinden bir
ḳaplan viribidi

115. **getürdi:**-*di*
Kısas 138
Satır: **10**

Gerçekleştirmek, yapmak.
eyleyem didi Pes Ḥaḳ
Taʿālā gine bir oġlan
virdi on yaşadı İdrīsüñ
ṣuḥūfı
oḳur oldı İdrīs ol ʿahdı
yirine getürdi Ol oġlı
daḫı öldi İdrīs eytdi İlāhi
ben

116. **getürmeyesin:**
Kısas 142
Satır: **8**
Gerçekleştirmek, yapmak.
tesbīḥ ʿarşda
yazılmışdur Ammā ol
iki nesne kim
işlemeyesin Biri oldur
kim
Tañrıya şirk
getürmeyesin ve biri
oldur kim nā ḥaḳ yire
Tañrı ḳulların incidme

117. **getürdi:**-*di*
Kısas 161
Satır: **10**
Gerçekleştirmek, yapmak.
bünyād bıraḳdı üç yılda
tamam oldı Hācerü'l-
esvedi Cebrāʿīl getürdi
aldı İbrāhīm
Kaʿbenüñ rüknında ḳodı
İbrāhīm andayıdı Durdı
ḥac erkânın yirine
getürdi

118. **getürüñ:**
Kısas 139
Satır: **25**
Getirmek, gelmesini sağlamak.
oldı Her ḳanda varsa
gelüñ īmān getürüñ dirdi
Nūḥa evvel īmān
getüren bir
ʿavratıdı ʿAmre dirleridi
Nūḥ anı aldı evlendi
Andan üç oġlı oldı Ḥām
Sām

119. **getüren:**-*en*
Kısas 139
Satır: **25**
Getirmek, gelmesini sağlamak.
oldı Her ḳanda varsa
gelüñ īmān getürüñ dirdi
Nūḥa evvel īmān
getüren bir
ʿavratıdı ʿAmre dirleridi
Nūḥ anı aldı evlendi
Andan üç oġlı oldı Ḥām
Sām

120. **getürdiler:**
Kısas 140
Satır: **34**
Getirmek, taşımak.
ḳıldı Kaʿbe ziyāretine
ḳaṣd ḳıldı Çünki Nūḥ
Kaʿbeye itdi ol kāfirler
yaḳmaġa
geldiler Pes Allah Taʿālā
feriştelere buyurdı ol
gemiyi havāya
getürdiler

121. **getürdiler:**-*di, -ler*
Kısas 141
Satır: **27**
Getürmek.
mını eylediler
azuḳlarından ḳalanın
getürdiler aş idüp yidiler
Tañrıya şükr
ḳıldılar Ne kim
canavarlar varısa Nūḥ
çıḳardı şalıvirdi andan
Nūḥ ḳavmine bu

122. **getürmeyesin:**
Kısas 142
Satır: **8**
Gerçekleştirmek, yapmak.
tesbīḥ ʿarşda
yazılmışdur Ammā ol
iki nesne kim
işlemeyesin Biri oldur
kim
Tañrıya şirk
getürmeyesin ve biri
oldur kim nā ḥaḳ yire
Tañrı ḳulların incidme

123. **getürelüm:**
Kısas 145
Satır: **43**
Etmek, getirmek.
ṭaġdan bir deve çıḳsun
biz daḫı saña īmān
getürelüm Pes Allah
Taʿālā Ḥażretine

124. **getürdi:**-*di*
Kısas 150
Satır: **8**
Getirmek, koymak.
daḫı geldi ol gice anda
ḳaldılar Pes Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīmi atası bilinden
anası
raḥmine getürdi Anası
İbrāhīme ḥāmile oldı Ol
ṣanemler küllüsi secde
ḳıldılar

125. **getürdi:**-*di*
Kısas 159
Satır: **1**
Getirmek, koymak.
bişirdi öñlerine getürdi
Yimediler ellerin
çekdiler durdılar Çün
İbrāhīm anlarūn
yimedügin gördi korḳdı
eytdi Benüm ṭaʿāmum
yimediler didi Cebrāʿīl
bildi

126. **getürdi:**
Kısas 151
Satır: **6**
Getirmek ǁ sunmak, takdim etmek.
Andan ṣoñra üç günde
bir varur oldı ki görürdi
Çünki İbrāhim iki
yaşında oldı
Cebrāīl geldi Uçmaḳdan
ṭaʿām getürdi yidürdi
içürdi Bir gün İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne

127. **getürdiler:**
Kısas 153
Satır: **19**
Getirmek, taşımak.
odun getürdiler bir yazı
ṭoldurdılar dört ay ol

odunı dartdılar yıġdılar
Nemrūd
buyurdı ki dört yanından
od urdılar Şol ḥadde
yandı kim üç ferseng
yire alavı ve

128. **getürdi:**
Kısas 153
Satır: **33**
Bir şeyi getirmek.
Uçmaḳdan ḥulle getürdi
İbrāhīm geydi çıkup taḫt
üzere oturdı Bunuñ
üstüne üç
gün geçdi Nemrūd
vezīrlerine eytdi ʿAceb
İbrāhīmüñ ḥāli neyi ki
Vezīrler

129. **getürdi:**
Kısas 157
Satır: **13**
Yapmak, etmek.
Sözin yirine getürdi Bir
ip ḳoynuna ḳoydı bir
bıçaḳ aldı İsmāʿīli
uydurdı gitdi
Andan İblīs ādem
şüretine girdi İsmāʿīlüñ
ḳatına geldi eytdi Yā
İsmāʿīl hiç bilür

130. **getürse:**
Kısas 157
Satır: **26**
Yerine getirmek.
ben daḫı ṣabr itsem
gerek İsmāʿīl boyun
virse gerek İbrāhīm
Tañrı buyruġın yi
rine getürse gerek Çün
İblīs anı işitdi güci
kesildi İbrāhīm durdı
ṭaġa çıkdı

131. **getür:**
Kısas 157
Satır: **35**
Getirmek, gerçekleştirmek.
irişe Andan İsmāʿīl eytdi
Yā baba tīz dut Tañrı
emrin yirine getür
İbrāhīm
eytdi Ölmege iver misin
İsmāʿīl eytdi Bir kişi
kim şeyṭān
ḳonşuluġından

132. **getürmeyesin:**
Kısas 158
Satır: **1**
Gerçekleştirmek, yapmak.
gözdedür Tañrı
buyruġın yirine
getürmeyesin Üçüncü
oldur kim Anama ben
den selām idesin İsmāʿīl
eytdi Baña uş bunuñ
gibi ḥāl oldı varımadum
ḥelāl

133. **getürdi:**
Kısas 161
Satır: **9**
Getirmek, taşımak.
bünyād bıraḳdı üç yılda
tamam oldı Hācerü'l-
esvedi Cebrāʿīl getürdi
aldı İbrāhīm
Kaʿbenüñ rüknında ḳodı
İbrāhīm andayıdı Durdı
ḥac erkânın yirine
getürdi

134. **getürisersin:**
Kısas 161
Satır: **31**
Dünyaya gelmek, doğmak.
şükr ḳıldı elḥamdüli'llah
āḫır zaman peygamberi
benüm aşlumdan
getürisersin dedi
Ol şükrāneye yüz deve
yüz öküz yüz ḳoyun
ḳurbān eyledi Bir gün
İbrāhīm bu

135. **getürdi:**
Kısas 164
Satır: **15**
Bir şeyi getirmek.
getürdi Daḫı bir niçeler
eydürler ki ʿĀyişe
Raẓıya'llahu ʿanhā bir
gün Resūl
Ḥażretile ġazāya bile
çıḳmışıdı Andan
ʿĀyişenüñ göñli ṭar oldı
eytdi Yā

136. **getürdiler:**
Kısas 167
Satır: **2**
(Bir şeyi) Getirmek.
lürem Tā bileler ki her
kişi kendüyi alçaḳlıḳda
göre Tañrı Taʿālā anı
ḳaldura
Andan Yūsufuñ altına
bir taḫt getürdiler oturdı
Dellāllar çaġrışur eydür
Eyi ḳul

137. **getürdüm:**
Kısas 170
Satır: **28**
Bir kimse veya şeyle birlikte gelmek, gelmesini sağlamak.
kim şol resme ḳul sine
girsin diye Tā ki Zelīḫā
benüm ʿāciz
ḳaravaşumdur
Yūsufuñ ṭonın
ṣoydurmadı eytdi Ben
anı ayruḳlardan
ḳaçurdum getürdüm

138. **getür-:**
Kısas 170
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
Getirmek, taşımak.
Ol birisi eydür Ben daḫı
görürem başuma ṣufra
ile etmek ge
türürem Ḳuşlar gelürler
ol etmekden yirler …
Yaʿni ḫaber

139. **getürevüz:**-*evüz*
Kısas 177
Satır: **36**
Yanında getirmek.
aña daḫı buġday virem
…
Bunlar eytdiler Atamuz
destur virürse getürevüz
Pes Yūsuf buyurdı

140. **getürevüz:**-*evüz*
Kısas 178
Satır: **14**
Yanında getirmek.
zimile viribi alalum
gidelüm Hem ʿAzīzün
daḫı sözi yirince olsun
hem
buġday daḫı çoḳ alalum
didi Biz anı saġ esen
getürevüz Yaʿḳūb eytdi
Ḥaḳ

141. **getürmeyesiz:**-*meyesiz*
Kısas 215
Satır: **18**
İman getirmek.
meger gine ol bile Ben
sizi Tañrıya daʿvet
iderem eger īmān
getiresiz ḫōş
dutam Eger
getürmeyesiz şol ḳadar
leşker veribiyem ki sizi
ḫōrlıġa getireler

142. **getürdi:**-*di*
Kısas 231
Satır: **36**
Getirme, göstermek.
şol beşikdeki oġlan bize
nice söylesün dediler
Andan Ḥaḳ Taʿālā ʿĪsāyı
söze
getürdi Kendinüñ
peyġamberlıġın
Meryemüñ pākligin
Zekeriyyānuñ

getürdiler:
1. **getürdiler:**
Kısas 157
Satır: **2**
Kelime Tipi: -
Getirmek.
atamuzı ḳurbān
getürdiler Bir daḫı budur
kim ol vaḳt ki Yūsufı
Mışra getür
diler Dellāllar
çaġırurlarıdı ki Eyü ḳul
gökçek ḳul kim olur
Yūsuf eytdi

getürdüñ:
1. **getürdüñ:**
Kısas 133
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Getirmek, gelmesini sağlamak.
düñ Nidā geldi ki Yā
Ādem ol ilanuñ yirin
ḳarañulıḳ ṭaʿāmın ṭopraḳ
ḳıldım
ḳanda bulursañ öldür ki
İblīsüñ aġusı dişi
arasındadur Ṭāvūsı
gördi eytdi

getürmedi:
1. **getürmedi:**
Kısas 141
Satır: **24**
Kelime Tipi: -
Getirmek, nakletmek.
güde Çünki ḳarġa vardı
bir gevde buldı aña
meşgūl oldı Nūḥa ḫaber
getürme
di Bu kez gögercini
uçurdı geldi suya girdi
Ol su dizine geldi Ol
vaḳtden

getürmeyesin:
1. **getürmeyesin:**-*me, -y, -e, -sin*
Kısas 132
Satır: **40**
Kelime Tipi: -
Getirmek, nakletmek.
sin Biri benümçündür
Oldur kim ḫālişen
muḫliden baña ṭapasın
şirk getürme
yesin Biri daḫı oldur
kim senüñçündür
ḥasenāt ḳılasın Birine on
virem

getürüñ:
1. **getürüñ:**
Kısas 149
Satır: **29**
Kelime Tipi: -
Gelmesini sağlamak.
rüñ Getürdiler Nemrūd
eytdi Benüm niʿmetüm
yirsiz benüm başuma uş
bunuñ gibi vaḳıʿalar olur
taʿbir itmezsiz Eytdiler
Üç gün bize mühlet vir

gevde:
1. **gevdesi:**-*si*
Kısas 124
Satır: **7**
Gövde.
açıḳdur gevdesi aḳ
gümiş gibidür İki
ayaḳları nūrdan durur
Sıfat-ı İsrāfīl
ʿAleyhi's-selām Cebrāʿīl
ve Mikāīl Ḥaḳ Taʿālā
Ḳur'ān içinde yād ḳıldı
İsrāfīli

2. **gevdesi:**-*si*
Kısas 127
Satır: **9**
Gövde.
duru geldi Gevdesi aḳ
gümişe benzerdi Ḥaḳ
Taʿālā ferişlelere secde
buyurdı
Ādeme ilk secde ḳılan
Cebrāʿīl idi Andan
Mikāīl ḳıldı ve İsrāfīl ve
ʿAzrāīl ḳıldı

3. **gevdesine:**-*si, -n, -e*
Kısas 127
Satır: **7**
Gövde.
durdı İki ayaḳlarında
yüz yıl durdı Tamām
gevdesine iki yüz yılda
yayıldı
… çünkim Ḥaḳ Taʿālā
ādemüñ ḥilḳatin tamām
ḳıldı Ādeme

4. **gevdesi:**-*si*
Kısas 122
Satır: **6**
Gövde || beden.
ʿarşuñ çevresinde bir
ilan yaratmışdur ki ʿarşı
ḳaplamışdur Başı aḳ
incüdendür
gevdesi altundan gözleri
yāḳūtdan ilanuñ
ululuġın Tañrıdan artuḳ
kimse bil

5. **gevde:**

Kısas 141

Satır: **23**

Gövde, beden, vücut.

güde Çünki ḳarġa vardı
bir gevde buldı aña
meşgūl oldı Nūḥa ḫaber
getürme
di Bu kez gögercini
uçurdı geldi suya girdi
Ol su dizine geldi Ol
vaḳtden

6. **gevde:**-*si*

Kısas 188

Satır: **27**

Kelime Tipi: **-**

Gövde, beden, vücut.

desi ḳara olanı senüñ
olsun didi Ḥaḳ Taʿālā ol
yıl ne ḳadar ki ḳoyun
ḳuzuladı
hep başı aḳ gevdesi ḳara
oldı İkinci yıl gine
Şuʿayba eytdi Bu yıl
ṭoġan ḳuzı

7. **gevdesi:**-*si*

Kısas 188

Satır: **28**

Gövde, beden, vücut.

desi ḳara olanı senüñ
olsun didi Ḥaḳ Taʿālā ol
yıl ne ḳadar ki ḳoyun
ḳuzuladı
hep başı aḳ gevdesi ḳara
oldı İkinci yıl gine
Şuʿayba eytdi Bu yıl
ṭoġan ḳuzı

8. **gevdesi:**-*si*

Kısas 188

Satır: **29**

Gövde, beden, vücut.

gevdesi aḳ başı ḳara
olanı senüñ olsun didi
Ol yıl daḫı hep gevdesi
aḳ başı
ḳara oldı Şuʿayb bildi ki
bunuñla Tañrınuñ
ʿināyeti vardur Çünki ol
iki yıl daḫı

9. **gevdesi:**-*si*

Kısas 188

Satır: **29**

Gövde, beden, vücut.

gevdesi aḳ başı ḳara
olanı senüñ olsun didi
Ol yıl daḫı hep gevdesi
aḳ başı
ḳara oldı Şuʿayb bildi ki
bunuñla Tañrınuñ
ʿināyeti vardur Çünki ol
iki yıl daḫı

10. **gevdesi:**-*si*

Kısas 201

Satır: **33**

Gövde, beden, vücut.

mışıdı Açlıḳdan gevdesi
daḫı çamçaġa etidi Ḥaḳ
Taʿālā derḥāl ḳabak
aġacın bi
türdi yapraḳlandı Yūnus
ḳırḳ gün ol yapraḳ
gölgesinde yatdı ol yaş
ḳabaḳdan

11. **gevdesi:**-*si*

Kısas 202

Satır: **41**

Gövde, beden, vücut.

namāz ḳılırken burnı
gicidi şişdi baş oldı
Gevdesi daḫı şişdi Yidi
ay ʿibādet
idemedi ammā tesbīḥ
iderdi Bu kez döşege
düşdi tesbīḥin ḳomadı
Dört yıl şöyle

12. **gevdesinde:**-*si, -n, -de*

Kısas 203

Satır: **5**

Gövde, beden, vücut.

Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

13. **gevdesin:**-*sin*

Kısas 207

Satır: **14**

Gövde, beden, vücut.

Dāvuduñ gölgesi anuñ
üstine düşdi Ol ʿavrat
daḫı Dāvudı gördi
Diledi ki sa
çıyla gevdesin örte Çün
Dāvud anı gördi biñ cān
u dilile aña ʿāşıḳ oldı
Yidi

14. **gevdeli:**-*li*

Kısas 226

Satır: **42**

Gövde, beden, vücut.

Taḳyānūs kendü
ḫizmetinde ḳomışıdı
Anuñ ḫizmeti bu idi ki
ol melik bir
semiz gevdeli kişiyidi ol
yigit aña ṭahāret
aldururdı Taḳyānūsūn ol
işinden ol

gevdesin:

1. **gevdesin:**-*sin*, **-**

Kısas 131

Satır: **13**

Kelime Tipi: **-**

Gövde, beden, vücut.

desin örte Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā āşī nice küçük yiter
kendüziñi ör
tesin Nitekim Ḳur'ān
içinde buyurur … Eytdi

gevher:

1. **gevher:**

Kısas 222

Satır: **42**

Cevher, mücevher.

rılırsavuz nice idevüz
dedi Andan Ẕü'l-
ḳarneyn Ḫıżra bir
boncuḳ virdi ḳızıl Daḫı
bir rivāyetde bir gevher
virdi Eytdi Ḳaçan ki biri
biriñüzden ayrılasız
boncuġı

2. **gevher:**

Kısas 121

Satır: **15**

Cevher, elmas,

mücevher, inci II şiir, söz, mana.

Andan Ḥaḳ Taʿālā bir
dāne gevher yaratdı
Anuñ ululuġı yirce
gökce idi Ol
gevherüñ yitmiş biñ başı
var Her başında yitmiş
biñ dili var Her dilinde
yitmiş

3. **gevherüñ:**-*üñ*

Kısas 121

Satır: **16**

Cevher, elmas, mücevher, inci II şiir, söz, mana.

Andan Ḥaḳ Taʿālā bir
dāne gevher yaratdı
Anuñ ululuġı yirce
gökce idi Ol
gevherüñ yitmiş biñ başı
var Her başında yitmiş
biñ dili var Her dilinde
yitmiş

4. **gevhere:**

Kısas 121

Satır: **17**

Cevher, elmas, mücevher, inci II şiir, söz, mana.

biñ dürlü tesbīḥ var
Tañrıyı öger Andan ol
gevhere naẓar ḳıldı ol
naẓardan
eridi şu oldı Daḫı
ḳudreti öñinde mevc
urdı Daḫı eydürler ki
Her nesne ki

gey-:

1. **geydi:**-*di*

Kısas 134

Satır: **11**

Giymek, giyinmek.

dürdiler Çünkim Ādem
ol göñlegi geydi durdı
gine şabanı eline aldı
sürmege
başladı Ol Uçmaḳ
niʿmetlerin unutdı Pes
buġdayı dişile pāre pāre
eyledi şaçdı

2. **geydiler:**-*di, -ler*

Kısas 134

Satır: **3**

Giymek, giyinmek.

şındı eyledi ḳoyından
yüñ ḳırḳdı Ḥavvā egirdi
doḳıdı geydiler andan
kepenek
ler eylediler Ammā
yiñleri yoġıdı Andan
durdı ekin ekmege vardı
Öküzin

3. **geydi:**

Kısas 153

Satır: **33**

Giymek, giyinmek.

Uçmaḳdan ḥulle getürdi
İbrāhīm geydi çıkup taḫt
üzere oturdı Bunuñ
üstüne üç
gün geçdi Nemrūd
vezīrlerine eytdi ʿAceb
İbrāhīmüñ ḥāli neyi ki
Vezīrler

4. **geymiş:**

Kısas 153

Satır: **37**

Giymek, giyinmek.

köşk yapdılar üstüne
çıḳup baḳdılar Gördüler
kim İbrāhīm bir ḥulle
geymiş taḫt
üzere oturur elinde
buñarlar aḳar ve
yöresinde dürlü çiçekler
bitmiş Çünki

5. **geymiş:**-*miş*

Kısas 192

Satır: **9**

Giymek, giyinmek.

geymiş gelür Ḥaḳ Taʿālā
Mūsānuñ heybetin
firʿavnuñ göñline
bıraḳdı firʿavnı
ditremek dutdı eytdi Ne
kişisin ki ḳapudan destur
virmedin girdüñ Mūsā

6. **geymezdi:**-*mezdi*

Kısas 202

Satır: **9**

Giymek, giyinmek.

düsi yimezdi yalıncaḳlar
ṭonatmayınca kendüsi
geymezdi Anuñ ḥikāyeti
şöyledür
ki Bir gün ferişteler
Eyyūbuñ ṭāʿatın
ʿibādetin söylediler bir
nicesi eytdiler

7. **geymezleridi:**-*mezleridi*

Kısas 221

Satır: **18**

Giymek, giyinmek.

Andan ol araya vardı
kim gün çıḳardı … Ol
maşrıḳ ḳavmı
yabanlarda
olurlarıdı ṭamları
olmazıdı Daḫı ṭon
geymezleridi Taʿāmları
ṭaşradan gelirdi

8. **geydi:**-*di*

Kısas 223

Satır: **7**

Giymek, giyinmek.

dan tatlu idi ve südden
aḳıdı Andan abdest aldı
gine ṭonın geydi boncuġı
aldı
yoldaşlarından yaña
yürüdi yoldaşlarına
geldi Andan gitdiler
Zü'l-ḳarneyne gel

9. **geymiş:**-*miş*

Kısas 223

Satır: **32**

Giymek, giyinmek.

Ḳarneyn işbu
nerdübandan yuḳarı çıḳ
ki daḫı ʿacāyip göresin
dedi Çün Ẕü'l-
ḳarneyn yuḳaru çıḳdı Ol
köşk üzerinde bir yigit
gördi ki aḳ ṭonlar
geymiş

10. **geydi:**-*di*

Kısas 230

Satır: **38**

Giymek, giyinmek.

şöyledür kim Çün
Meryem ḳavmı
arasından çıḳdı bir

ḫalvet yire vardı Diledi
ki
başın yuya ṭonın yuya
Çün işin bitirdi başın
ṭaradı gine ṭonın geydi
Gördi ki

11. **geydi:**-*di*
Kısas 240
Satır: **13**
Giymek, giyinmek.
ḳarşulayalum bizi
ḳorḳar ṣanmasunlar
didiler Andan Resūl
zırıh geydi ḳılıç
baġlandı Zübeyre eytdi
Sen yitmiş kişi al didi
Ẕülfikārı anuñ eline
virdi eytdi

12. **geymişem:**-*mişem*
Kısas 240
Satır: **10**
Giymek, giyinmek.
Mekke ḳavmı üstüñe
geldiler Eytdi Biz daḫı
anlara karşu varalum
didi Resūl
eytdi Ben düşümde
görürem zırıh geymişem
İmdi ben Medīneyi
saḳlaram

13. **geyip:**-*ip*
Kısas 187
Satır: **7**
Giymek, giyinmek.
ṭonlar geyip yürürdi Tā
ṣol vaḳta degin ki Mūsā
ḳaçdı bir ādem öldürdi
ḳıptilerden
şehrden gitdi Sebeb
buyıdı kim … Bir gün
Mūsā

14. **geydi:**-*di*
Kısas 204
Satır: **2**
Giymek, giyinmek.
ḫōş oldı Birez daḫı içdi
ḳuvveti benzi yirine
geldi Derḥāl Uçmaḳdan
ḥulle
geldi geydi Durdı Eyyūb
bir yüksek yire çıḳdı
oturdı Birezden Raḥime
geldi

geydir-:

1. **geydir-:**
Kısas 182
Satır: **37**
Kelime Tipi: -
Giydirmek, giymesini sağlamak.
dirdi göñlegin virdi
eytdi Yā Yehūda yola
çıḳıcaḳ göñlegüm yile
ḳarşu silk
Eytdi Olsun didi Andan
yola çıḳdı Yehūda
Yūsufun göñlegin silkdi
Ṣol

2. **geydirdi:**
Kısas 182
Satır: **34**
Giydirmek, giymesini sağlamak.
göñlekile gözi nurı
gitdise uşbu göñlekile
gözi açıla Hem
ḳavmümüzi hep alı
geliñ didi Hem birer
birer ḳardaşlarına laṭīf
ṭonlar geydirdi eytdi
İlerü

3. **geydirdiler:**-*di, -ler*
Kısas 206
Satır: **26**
Giydirmek, giymesini sağlamak.
nına düşdi Bir ṭaşıla
daḫı atdı atı başını urdı
atıla yıḳdı Pes
müsülmān çerisi
kāfir leşkerini ṣıdılar
ḳırdılar Tālūt buyurdı
Dāvuda ḫilʿatlar
geydirdiler

geydügi:

1. **geydügi:**
Kısas 219
Satır: **28**
Giydiği.
dirler Ol dereden
kimesne ḳurtılamaz
Meger Tañrı
ḳorḳusından çoḳ
aġlayalar
dedi Çün bu ḫaberi
Yaḥyā eşitdi naʿra urdı
geydügi ṭonı palas idi
paraladı ya

geydükleri:

1. **geydükleri:**
Kısas 176
Satır: **27**
Giymek, giyinmek.
Ḳamu cevmerdler
benüm ḳatumda hīçdür
Çün Yūsuf bunları gördi
geydükleri
kir olmuş Ṣordı ki Ne
kişilersiz Eytdiler
Kenʿāndan geliriz Anda
Yaʿḳūb

geydür-:

1. **geydürdi:**-*di*
Kısas 240
Satır: **16**
Giydirmek.
Bunuñ ḥaḳḳın yirine
getir Yā ḥaḳḳı oldur kim
kāfirlerüñ boynın ur
Anuñ
ardınca Ebu Ducāna bir
taḳye geydürdi ki anuñ
üzerinde iki saṭır
yazluyıdı

2. **geydür-:**-*di, -ler*
Kısas 134
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
Giydirmek.
dürdiler Çünkim Ādem
ol göñlegi geydi durdı
gine ṣabanı eline aldı
sürmege
başladı Ol Uçmaḳ
niʿmetlerin unutdı Pes
buġdayı dişile pāre pāre
eyledi ṣaçdı

3. **geydürdi:**-*di*
Kısas 145
Satır: **34**
Giydirmek.
daʿvet ḳılsun didi Allah
Taʿālā anlaruñ niʿmetin

artura ve yimişleri çoḳ
ola Cebrāʿīl Ṣāliḥe bir
ḥulle getürmişidi
geydürdi ve Ādemün
ʿāṣāsın eline virdi

4. **geydürdi:**
Kısas 150
Satır: **33**
Giydirmek.
Uçmaḳ suyıyla yudı bir
aḳ ṭon geydürdi ḳulaġına
beñledi gine anası eline
virdi
emzürdi Rivāyet şöyle
ḳılurlar ki İbrāhīm biş
barmaġından nesne
emerdi

5. **geydür:**
Kısas 157
Satır: **12**
Giydirmek.
Hācere geldi eytdi Bir
dōst bizi bu gün
ḳonuḳluġa ḳıgırdı sözin
şımaḳ olmaz
Pes İsmāīlüñ başını yu
ṭonın geydür alayın bile
gideyin didi Hācer durdı

6. **geydürdi:**
Kısas 166
Satır: **37**
Giydirmek.
Malik İbn Daġar Yūsufa
bir ev düzdi aġır ṭonlar
geydürdi emīrāne Aña
dürlü
dürlü ṭaʿāmlar tertīb
itdiler Pes ḳıġırdılar ki
Mışr şehrinde key eyü
ḳul gökçek

7. **geydürdi:**-*di*
Kısas 182
Satır: **13**
Giydirmek.
Yāmine nice muraṣṣaʿ
ṭonlar geydürdi taḫt
üstinde oturur Çün
Yūsufı bunlar
bildiler Yūsuf mı ki
yoḫsa değil mi ki
dirleridi …

8. **geydürdiler:**-*diler*
Kısas 186
Satır: **34**
Giydirmek.
derḥal emdi Çün Āsiye
anı gördi Mūsānuñ
anasına çoḳ māl virdi
Pes Mūsāyı
ḳıymetī ṭonlar
geydürdiler Ḥaḳ Taʿālā
fırʿavnuñ göñline
Mūsānuñ muḥabbetin

9. **geydürdi:**-*di*
Kısas 236
Satır: **24**
Giydirmek.
Muḥammedven dedi
Çün Ebu Ṭālib anı işitdi
devesinden aşaġa indi
Geldi
ḳoçdı laṭīf ṭonlar
geydürdi öñine ṭaʿām
ḳodı eytdi İy ciger
köşem bu ge

geyeceg:

1. **geyecegi:**-*i*
Kısas 170
Satır: **21**
Kıyafet.
yurdı Yūsufı zindana
ḳoydılar Zindāncı gördi
Yūsufuñ tacı başında
geyecegi
eğninde Eytdiler
Geyecegin şoyalum
Zelīḫā eytdi Ḳoñ dursun
ben bunı

2. **geyecegin:**
Kısas 170
Satır: **22**
Kıyafet.
yurdı Yūsufı zindana
ḳoydılar Zindāncı gördi
Yūsufuñ tacı başında
geyecegi
eğninde Eytdiler
Geyecegin şoyalum
Zelīḫā eytdi Ḳoñ dursun
ben bunı

geyik:

1. **geyik:**
Kısas 121
Satır: **34**
Geyik, hayvan.
risi ādem ṣūretidür Birisi
öküz ṣūretidür anuñ
şefāʿatı ḥayvāndur Birisi
daḫı
yırtıcı geyik ve canavar
ṣūretidür anlara şefāʿatı
var Girisi daḫı kerkes

2. **geyik:**
Kısas 132
Satır: **2**
Geyik, hayvan.
süleymāna degdi Yüzük
ḳıldı ve bir daḫı
Ḥācerü'l-esvedi çıḳardı
ve daḫı incir
yapraġını çıḳardı Geyik
yidi müşk oldı ve iki
yapraḳ Ḥavvā elinde
ḳaldı Birin

gez-:

1. **gezdi:**-*di*
Kısas 232
Satır: **4**
Bir yerde dolaşmak, yürümek.
İblīs ḳatına vardılar ʿĪsā
doġdıġın ḫaber virdiler
Bu gün bize bir heybet
düşdi
didiler İblīs çıḳdı ʿālemi
gezdi Bildi kim ʿĪsā
doġmış …

2. **gezdi:**-*di*
Kısas 221
Satır: **2**
Gezmek, dolaşmak.
Ḳıṣṣa-i Ẕü 'l-Ḳarneyn
Raẓıya'l-lahu ʿAnh
Ẕü'l-Ḳarneyn anuñ içüñ
didiler ki
dünyāyı başdan başa
gezdi … Gün battıġı
yire erişdi

3. **gezdi:**-*di*
Kısas 224
Satır: **21**
Gezmek, dolaşmak.

gezdi Yeʿcūc ve
Meʿcūca sed baġladı
Daḫı dirler ki ol
İskender ayrıḳdur
Va'llahu
aʿlem bī-ġaybihi Ḳıṣṣa-i
Loḳmān Raẓıya'llahu
ʿAnh Ḫaberde

4. **gezirlerdür:**-*irlerdür*
Kısas 233
Satır: **10**
Gezmek, dolaşmak.
uymazlar Vardı ʿĪsā
maġribe sefer itdi
Ḥavāriyyūn didükleri on
iki kişidür
Anlar ʿĪsāyıla bile
gitdiler Ḥavāriyyūn
anlardur ki gezirlerdür
biz aġardılar Vardı

5. **gezdi:**
Kısas 152
Satır: **22**
Gezmek, dolaşmak.
İbrāhīm şehrden çıḳdı
bularuñ arasından gitdi
ol ṭaġa geldi ki evvel
daḫı an
dayıdı Pes yidi yıl
tamām gezdi Atası ve
anası biri birine düşdiler
Anası Āzere

6. **gezdi:**-*di*
Kısas 222
Satır: **26**
Dolaşmak, yürümek.
ʿālim eytdi Gün toġısına
yaḳındur dedi Vardı
İskender beglerini
vezīrlerini
divşirdi ol ṭarafa sefer
itdi gitdi Pes on yıl
dünyāyı gezdi andan
ḳarañulıġa

7. **gezdi:**
Kısas 146
Satır: **36**
Gezmek, dolaşmak.
eñlüyidi Dırnaḳları
ḥayvān canavar
dırnaġına beñzeridi Bir
gün çerisin düzdürdi
yıġdı maġribi maşrıkı
gezdi Bir yire geldi ki
ana Ġūnī dirleridi çayır
çimenidi

gezdirdiler:
1. **gezdirdiler:**
Kısas 127
Satır: **34**
Kelime Tipi: -
Her hangi sebepten dolayı bir yerden başka bir yere sürekli hareket ettirmek.
Ḥaḳ Taʿālā ferişteler
buyurdı Ādemi
omuzlarına götürdiler
gökleri gezdirdi
ler Ṣāf ṣāf ferişteler
gelürleridi Ādeme secde
iderlerdi Esselāmü
ʿaleyküm yā

gezdür-:
1. **gezdürdi:**-*di*
Kısas 199
Satır: **8**
Gezdirmek, dolaştırmak.
eve girdi Yūşaʿ vardı ol
eve girdi ol erile ʿavratı
yatur gördi Żarbıla urdı
öl
dürdi Beni İsrāʿ īl içinde
gezdürdi Tā ki dükeli
ḫalḳa ʿibret oldı Daḫı
dem

2. **gezdürdiler:**-*diler*
Kısas 205
Satır: **13**
Gezdirmek, dolaştırmak.
gezdürdiler Hīç
kimsenüñ boyı aña rast
gelmedi Andan Ṭālūt
daḫı atı isteyü
geldi Çün ol peyġamber
Ṭālūtı gördi ḳatına oḳudı
Ol ḳamışı anuñ boyına

gezegör-:
1. **gezegördi:**-*di*
Kısas 203
Satır: **13**
Gezmek, dolaşmak.
köyleri gezegördi Hīç
kimesne iş virmedi ki
işleye Raḥime katı
ġussalandı
eytdi Yārum Eyyūb aç
yatur Ben anuñ ḳatına
nice varayın didi aġladı
Meger

gezle-:
1. **gezledi:**-*di*
Kısas 155
Satır: **9**
Okun gezini kirişe yerleştirmek.
Savaş yirine geldük
Yayın ḳurdı oḳ gezledi
atdı Pes Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle
buyurdı ki balığı
Nemrūd oḳına ḳarşu
dutdı Oḳ balığa doḳundı
ḳana bulaşdı

gibi:
1. **gibi:**
Kısas 122
Satır: **30**
Benzetme edatı, gibi.
Ḳanları kendülerüñ
ṣuyıdur Üçünci yir adı
ʿUtḳādur anda ʿaḳrebler
vardur Ḳatır
gibi dişleri süñü gibi her
biriñün ḳuyruġı üç yüz
altmış boġundır Her

2. **gibi:**
Kısas 122
Satır: **30**
Benzetme edatı, gibi.
Ḳanları kendülerüñ
ṣuyıdur Üçünci yir adı
ʿUtḳādur anda ʿaḳrebler
vardur Ḳatır
gibi dişleri süñü gibi her
biriñün ḳuyruġı üç yüz
altmış boġundır Her

3. **gibi:**
Kısas 122
Satır: **33**
Benzetme edatı, gibi.
dünci yir adı Cerbādur
Anda ṭamu ehliyçün

ilanlar vardur ṭaġlar gibi
Her
ilanuñ dişi süñü gibidür
Eger dişinden bir dişini
ṭaġ üstine ḳosalar ol ṭaġ
pāre

4. **gibidür:**-*dür*
Kısas 122
Satır: **3**
Benzetme edatı, gibi.
dür … ki bir yazıya
düşmiş ola kürsi ʿarş
ḳatında ol ḥalḳa gibidür
Kaʿbü'l-Aḥbār rivāyet
ḳılur Eydür Ḥaḳ Taʿālā

5. **gibidür:**-*dür*
Kısas 122
Satır: **22**
Benzetme edatı, gibi.
adı Şāfi yedinci deñizüñ
adı Bāḳī'dür Ḳalan
deñizler anuñ ḳatında bir
ırmaḳ gibidür Veheb
rivāyet ḳılur Ḥaḳ Taʿālā
bu deñizlerüñ içinde ne
kim ca

6. **gibidür:**-*dür*
Kısas 122
Satır: **34**
Benzetme edatı, gibi.
dünci yir adı Cerbādur
Anda ṭamu ehliyçün
ilanlar vardur ṭaġlar gibi
Her
ilanuñ dişi süñü gibidür
Eger dişinden bir dişini
ṭaġ üstine ḳosalar ol ṭaġ
pāre

7. **gibi:**
Kısas 123
Satır: **15**
Benzetme edatı, gibi.
gibi ayaġı vardur Pes
Ḥaḳ Taʿālā balığı şu
üzerine ḳodı şuyı havā
üzerine ḳodı
havāyı ẓulumāt üzerine
ḳodı Andan aşaġa
ʿulemā itmezler …

8. **gibidür:**-*dür*
Kısas 123
Satır: **2**
Benzetme edatı, gibi.
ḳuş ṣūretlülerdür Anlar
düni gün Tañrıya ḳulluḳ
ider dāyima Yidinci yir
adı
ʿAcebdür Anda şeyṭān
olur Anda bir ḳavm olur
ki yırtıcı ḥayvānlar
gibidür

9. **gibidür:**-*dür*
Kısas 124
Satır: **7**
Benzetme edatı, gibi.
açıḳdur gevdesi aḳ
gümiş gibidür İki
ayaḳları nūrdan durur
Sıfat-ı İsrāfīl
ʿAleyhi's-selām Cebrāʿīl
ve Mikāīl Ḥaḳ Taʿālā
Ḳur'ān içinde yād ḳıldı
İsrāfīli

10. **gibi:**
Kısas 126
Satır: **30**
Benzetme edatı, gibi.
Ḥadis … Veheb rivāyet
ḳılur eydür Ādem cānı
ferişte
ler cānı gibi degüldür
belki cümlesinden
yigrekdür Daḫı ḳaçan ki
ādemüñ

11. **gibi:**
Kısas 128
Satır: **20**
Benzetme edatı, gibi.
dı dürri cevherle
bezenmiş Tāc başında
ḥulle enginde Ādemüñ
başı ucında
oturmışdı İşbunuñ gibi
ṣūretile Ḥavvāyı düşinde
gördi Çünki uyandı

12. **gibiyidi:**-*y, -i, -di*
Kısas 128
Satır: **18**
Benzetme edatı, gibi.
Anuñçün ki ḳamu nesne
ölüden yaradıldı ol
diriden yaradıldı
Ḥavvānuñ
ḳameti Ādem kameti
gibiyidi Görki cemāli
kemālindeyidi Yitmiş
bölük saçı varı

13. **gibiyidi:**-*y, -i, -di*
Kısas 130
Satır: **39**
Benzetme edatı, gibi.
buġday mürg yumurdası
gibiyidi Südden aġıdı
baldan ṭatluyıdı Çünki
Ādem
anı gördi Ḥavvā elinden
yidi Ol ʿahdı kim
Tañrıyıla itmişidi unutdı
Nitekim

14. **gibiydi:**-*y, -di*
Kısas 134
Satır: **25**
Benzetme edatı, gibi.
ḳuşınuñ yumurdası
gibiydi tā Şīt peyġamber
zamānına degin Çünki
ḫalḳ azdılar
Kāfir oldılar Buġday
danesi daḫı küçük oldı
tā fırʿavn zamānına
degin bu resme

15. **gibi:**
Kısas 138
Satır: **23**
Benzetme edatı, gibi.
bizüm yārenlerümüz
varıdı kuş gibi ʿarş
altında uçarduḳ Gine biz
anlara gide
rüz didiler İdrīs eytdi
İlāhi gine bunları
maḳāmına ilet ben bile
didi Andan Ḥaḳ

16. **gibi:**
Kısas 139
Satır: **14**
Benzetme edatı, gibi.
çünki anı gördi Nūḥa
eytdiler Sen ne kişisin ki
bizim Tañrılarımıza

bunuñ gibi keleci
ḳılursun Daḫı cāẕūlıġıla
anları aşaġa alasın
Birinciler eytdiler

17. **gibi:**
Kısas 140
Satır: **20**
Benzetme edatı, gibi.
…. Nūḥ eytdi Eger siz
beni masḫaraya
dutarsañnuz ben de
sizi masḫaraya dutam
didi Çünki Nūḥ gemiyi
düzdi başını ṭāvus başı
gibi ve

18. **gibi:**
Kısas 140
Satır: **21**
Benzetme edatı, gibi.
ḳuyruġın bidnūs ḳuyruġı
gibi ḳıldı ve yidi ṭabaḳa
eyledi Pes Allah Taʿālā
buyur
dı kim Yā Nūḥ her bir
canavardan çift çift
erkeklü dişilü alġıl
gemiye ḳoyġıl ki

19. **gibi:**
Kısas 141
Satır: **9**
Benzetme edatı, gibi.
gün tamām yirden çıḳdı
ve gökden yaġdı Meşk
aġzından su iner gibi
inerdi
Gökten inen su yaşıl idi
ve yirden çıkan su
şaruyıdı Andan Allah
Taʿālā feriş

20. **gibi:**
Kısas 141
Satır: **13**
Benzetme edatı, gibi.
ḳavl eşaḥdur Pes mevc
artdı ṭaġlar gibi oldı
Ovada ve ṭaġda kimesne
ḳalmadı
helāk oldı Nūḥ oġlı
Kenʿāna eytdi İy oġıl
gel gemiye gir ki bu gün
Tañrı emri

21. **gibi:**
Kısas 142
Satır: **14**
Benzetme edatı, gibi.
niçün ḳorḳarsın
ölümden bunca uzun
yaşıla dünyāya
ṭoymaduñ mı Nūḥ eytdi
Yā melekü'l mevt
dünyāyı görmedüm ve
illā bir ev gibi gördüm
Bir

22. **gibi:**
Kısas 142
Satır: **14**
Benzetme edatı, gibi.
niçün ḳorḳarsın
ölümden bunca uzun
yaşıla dünyāya
ṭoymaduñ mı Nūḥ eytdi
Yā melekü'l mevt
dünyāyı görmedüm ve
illā bir ev gibi gördüm
Bir

23. **gibi:**
Kısas 144
Satır: **15**
Benzetme edatı, gibi.
helāk oldılar ve ne kim
evleri varıdı ḫarāb oldı
ve anları yil ögünmüş
gibi eyledi
havāya çıḳardı ve andan
daḫı ʿacībraḳ budur kim
Hūd peyġamber
kendüye uyan

24. **gibi:**
Kısas 144
Satır: **31**
Benzetme edatı, gibi.
dılar bir büyük ṣanem
yondılar ṭaşdan Yüzin
ādem yüzi gibi itdiler
boynın ve
gögsin öküz boynı gibi
ve ayaḳların at ayaġı
gibi idi Altun gümüş
dürr ü

25. **gibi:**
Kısas 144
Satır: **32**
Benzetme edatı, gibi.
dılar bir büyük ṣanem
yondılar ṭaşdan Yüzin
ādem yüzi gibi itdiler
boynın ve
gögsin öküz boynı gibi
ve ayaḳların at ayaġı
gibi idi Altun gümüş
dürr ü

26. **gibi:**
Kısas 144
Satır: **32**
Benzetme edatı, gibi.
dılar bir büyük ṣanem
yondılar ṭaşdan Yüzin
ādem yüzi gibi itdiler
boynın ve
gögsin öküz boynı gibi
ve ayaḳların at ayaġı
gibi idi Altun gümüş
dürr ü

27. **gibi:**
Kısas 146
Satır: **2**
Benzetme edatı, gibi.
Ḥażretine yalvardı
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Ṣāliḥ ol ṭaġa ḳarşu duʿā
ḳıl Duʿā
ḳıldı ol ṭaġ oġlan
ṭoġurur gibi iñledi
yarıldı İçinden bir deve
çıḳdı örgücünden

28. **gibi:**
Kısas 150
Satır: **11**
Benzetme edatı, gibi.
ve ol ıldızuñ iki başı
varıdı biri maşrıḳda ve
biri maġribdeyidi ay gibi
aydınlıḳ
virürdi Cümle ḥalḳ anı
gördiler Nemrūd daḫı
gördi çūn müneccimleri
ḳıġırdı

29. **gibi:**
Kısas 151
Satır: **8**
Benzetme edatı, gibi.

ol aradan geçerdi gördi
ʿalemler dikilmiş bir nūr
ol maġaradan ʿarşa direk
olmış ʿAcebledi eytdi
Bunuñ gibi oġlan
dünyāya geldügi yoḳdur
bu ne ʿaẓametlü

30. **gibi:**
Kısas 151
Satır: **21**
Benzetme edatı, gibi.
eytdi Biz ol oġlanı
öldürmedük uş bunuñ
gibi sözler söyler Pes
durdı Āzer
İbrāhīm ḳatına geldi
oturdı eytdi İy oġul
işbunuñ gibi söz
söylermişsin

31. **gibi:**
Kısas 151
Satır: **22**
Benzetme edatı, gibi.
eytdi Biz ol oġlanı
öldürmedük uş bunuñ
gibi sözler söyler Pes
durdı Āzer
İbrāhīm ḳatına geldi
oturdı eytdi İy oġul
işbunuñ gibi söz
söylermişsin

32. **gibi:**
Kısas 151
Satır: **23**
Benzetme edatı, gibi.
Bunuñ gibi söz dime
dükelinüñ ulusı
Nemrūddur Eytdi Ben
bu sözi ḳabūl
ḳılmazın Āzer ḳaḳıdı bu
oġlan bize belā geldi
bize bunuñ gibi oġlan
gerek

33. **gibi:**
Kısas 151
Satır: **24**
Benzetme edatı, gibi.
Bunuñ gibi söz dime
dükelinüñ ulusı
Nemrūddur Eytdi Ben
bu sözi ḳabūl
ḳılmazın Āzer ḳaḳıdı bu
oġlan bize belā geldi
bize bunuñ gibi oġlan
gerek

34. **gibi:**
Kısas 153
Satır: **41**
Benzetme edatı, gibi.
anı ḳaçan yaḳa Eger
bunuñ gibi mucize
eksük olmaya Nemrūd
eytdi Yā
İbrāhīm eger ben daḫı
senüñ Tañrıña
inanursam ḳabūl ide mi
İbrāhīm eytdi

35. **gibi:**
Kısas 156
Satır: **20**
Benzetme edatı, gibi.
görmeyince bac almazuz
Pes şanduġı açup Sāreyi
gördiler gözleri ḳamaşdı
Zīrā ki Ḥavvādan şoñra
Sāre gibi ḫub gelmedi
Eytdiler Bizüm
pādişāhumuz

36. **gibi:**
Kısas 156
Satır: **21**
Benzetme edatı, gibi.
ḫōd dāyima bunuñ gibi
ister sen bunı alup ne
yire iledürsin didiler
Sāreyi
İbrāhīm elinden alup
gitdiler Ḥaḳ Taʿālā
perdeyi İbrāhīmüñ
gözinden götürdi tā ki

37. **gibi:**
Kısas 157
Satır: **32**
Benzetme edatı, gibi.
vāb budur kim dōst
dōsta ol ḫaberi virmez
Dōst andan ġuṣṣalana
ḫusūsā oġul
ġuṣṣası gibi Pek Ḥaḳ
Taʿālā dilemedi ki
oġluñı ḳurbān it diye
Görmez misin ki

38. **gibi:**
Kısas 158
Satır: **2**
Benzetme edatı, gibi.
gözdedür Tañrı
buyruġın yirine
getürmeyesin Üçüncü
oldur kim Anama ben
den selām idesin İsmāʿīl
eytdi Baña uş bunuñ
gibi ḥāl oldı varımadum
ḥelāl

39. **gibi:**
Kısas 158
Satır: **5**
Benzetme edatı, gibi.
neye aġlarsın Eytdi Nice
aġlamayın ki senüñ gibi
oġlanuñ boġazuna bıçaḳ
çalmaḳ gerekmez
İsmāʿīl eytdi İy baba
Ḥaḳ Taʿālā saña bir
göñül virdi sev

40. **gibi:**
Kısas 161
Satır: **39**
Benzetme edatı, gibi.
Sen daḫı kendüñi tezyin
idme ya gögercin gibi
evlada meşġūl olma
Ḫorusı
ḳarḳayı budur düni
boğazladı nice kim
Tañrı buyurdı eyle itdi
Dögdi dört

41. **gibi:**
Kısas 161
Satır: **42**
Benzetme edatı, gibi.
pare itdi dört ṭaġ üzerine
ḳodı Kendüsi ıraḳdan
durdı çağırdı Ol ḳuşlar
bayaġı
gibi ḳuş olup uça uça
İbrāhīme ol ḳuşlar
eydürler ki Lā İlāhe
İlla'llah

42. **gibi:**
Kısas 162

Satır: **13**
Benzetme edatı, gibi.
olur Sen daḫı kendüñi
ṭāvus gibi tezyin itme
Ḳarġa key ʿayyārdur
ḫorus key
cimāʿcıdur Didigi olur
ki yā İbrāhīm eger
bunlardan daḫı olası
olursan ʿāḳıbet

43. **gibi:**
Kısas 162
Satır: **27**
Benzetme edatı, gibi.
oğlan dutar oldılar Pes
Lūṭ bunı işitdi eytdi
Bunuñ gibi itmen Ḥaḳ
Taʿālā
irkek oğlanı size ḥarām
ḳıldı ʿavratları ḳızları
ḥelāl ḳıldı Bunlar
eytdiler Yā Lūṭ

44. **gibi:**
Kısas 167
Satır: **5**
Benzetme edatı, gibi.
ḳaḳıdılar eytdiler Sen
bunuñ gibi söz dirseñ
seni kimse almaz didiler
Pes şoñra
Yūsuf ḳıymete çıḳdı Biñ
oḳḳa gümişe ve biñ
oḳḳa altuna ve biñ oḳḳa
incüye

45. **gibi:**
Kısas 167
Satır: **24**
Benzetme edatı, gibi.
ʿāşıḳam ʿışḳum Yūsufa
düşdi anuñçün şöyle
oldum Ol ʿavrat eytdi
Şimdiki
zamānda senüñ gibi ḫūb
laṭīf mimesne yoḳ Yaʿni
senüñ gibi ḫūb cemīle
ḫātūn

46. **gibi:**
Kısas 167
Satır: **24**
Benzetme edatı, gibi.
ʿāşıḳam ʿışḳum Yūsufa
düşdi anuñçün şöyle
oldum Ol ʿavrat eytdi
Şimdiki
zamānda senüñ gibi ḫūb
laṭīf mimesne yoḳ Yaʿni
senüñ gibi ḫūb cemīle
ḫātūn

47. **gibi:**
Kısas 167
Satır: **31**
Benzetme edatı, gibi.
daʿvet itdiler Çünki
Yūsuf o sarāya girdi
eytdi Ben bunuñ gibi
sarāya girdi
gim yoġıdı ʾAceb bunda
ne sır var ki Hele bunda
bir ḥīle vardur Eger beni

48. **gibi:**
Kısas 169
Satır: **39**
Benzetme edatı, gibi.
gibi ṣūret evüñde ola
nite bunı azdurmaduñ
Eytdi Ne ḳadar ki cehd
idersem
boyın virmez Ol
ʿavratlar eytdiler Yā
Zelīḫā buyur gine ṭaşra
çıḳsuñ Yūsuf biz

49. **gibi:**
Kısas 172
Satır: **37**
Benzetme edatı, gibi.
kişi veribidi Zelīḫānuñ
erini ḳıġırdı eytdi Yā
ʿAzīz-i Mıṣr şunuñ gibi
kişiyi
kim vaṣf iderler neden
ötürü zindāna ḳoyduñ
ʿAzīz-i Mısr eydür Yā
Mālik

50. **gibi:**
Kısas 173
Satır: **8**
Benzetme edatı, gibi.
sordı ki Yūsufı göricek
niçün eliñüz kesdüñüz
turuncı kesmadüñüz Ol
ʿav
ratlar eytdiler Yā Melik
bir ādem oğlanından hīç
anuñ gibi gördüğümüz
yoḳ

51. **gibi:**
Kısas 176
Satır: **36**
Benzetme edatı, gibi.
berü aġlamaḳdan gözsüz
oldı Çün Yūsuf bu sözi
işitdi niḳāb altından
aġladı
Döndi Yūsuf eytdi Bir
kişiniñ sizin gibi oğlanı
ola bir oğlandan ötürü
niçün

52. **gibi:**
Kısas 177
Satır: **1**
Benzetme edatı, gibi.
gibi söz eşitdi kendü
kendüye eytdi İmdi
bunları aġırlayayın Ben
bunlaruñ ya
vuzlıġına ḳalmayayın
Egerçi bunlar benüm
ḥaḳḳumda yavuzlıḳ
iddilerse ben bun

53. **gibi:**
Kısas 180
Satır: **6**
Benzetme edatı, gibi.
yüki sizüñ olsun daḫı
kendüsi ḳulıñuz olsun
didiñüz İmdi siz key
erenlersiz Sizüñ
gibi erenlere reva
degüldür ki oġru ola
Eytdiler Ol oġrulıḳ itdigi
ʿaceb degül

54. **gibi:**
Kısas 185
Satır: **10**
Benzetme edatı, gibi.
istersin Eytdi Yigitlik
isterem daḫı görgüm
gözlerüm isterem Tā ki
gine
bayağı gibi olam Daḫı
dilerem ki senüñ helālüñ

olam Andan Yūsuf duʿā
ḳıldı

55. **gibi:**
Kısas 187
Satır: **38**
Benzetme edatı, gibi.
… Mūsānuñ ḳulaġına
āvāz geldi kim Ġarīb
oldur ki benüm gibi
anuñ ḳavmı yoḳdur
Żaʿīf oldur kim benüm
gibi ḳuvvetcisi

56. **gibi:**
Kısas 187
Satır: **38**
Benzetme edatı, gibi.
… Mūsānuñ ḳulaġına
āvāz geldi kim Ġarīb
oldur ki benüm gibi
anuñ ḳavmı yoḳdur
Żaʿīf oldur kim benüm
gibi ḳuvvetcisi

57. **gibi:**
Kısas 188
Satır: **1**
Benzetme edatı, gibi.
yoḳdur Miskīn oldur
kim benüm gibi anuñ
yardımcısı yoḳdur
Andan bu ḳızlar
sevinü atalarına geldiler
Mūsānuñ ḫaberin
Şuʿayb peygambere
eydivirdiler

58. **gibi:**
Kısas 189
Satır: **15**
Benzetme edatı, gibi.
oluram Daḫı benümile
iki ḳardaş gibi danışur
yayan yürütmez Kaçan
binsem
yig atlar gibi gider
Ḳarnum açsa envaʿ
dürlü ṭaʿām ağzından
ağzıma ḳoyar

59. **gibi:**
Kısas 189
Satır: **16**
Benzetme edatı, gibi.
oluram Daḫı benümile
iki ḳardaş gibi danışur
yayan yürütmez Kaçan
binsem
yig atlar gibi gider
Ḳarnum açsa envaʿ
dürlü ṭaʿām ağzından
ağzıma ḳoyar

60. **gibi:**
Kısas 189
Satır: **32**
Benzetme edatı, gibi.
kim Ādem peygamber
ilan sebebinden çıḳdı
Mūsā anı bilüp ḳorḳdı
Baña daḫı
anuñ gibi fitnesi değe
didi ḳaçdı Suʿāl ṣordılar
ki ʿAṣā dōst elinde
ejdehā oldı

61. **gibi:**
Kısas 190
Satır: **2**
Benzetme edatı, gibi.
ne geldiyse bundan daḫı
ol gele Pes Mūsā elin
ḳoynına ṣoḳdı gine
çıḳardı Bir
nūr elinde peyda oldı
Şunuñ gibi nūr kim
gözler ḳamaşur Ammā
Mūsānuñ

62. **gibi:**
Kısas 192
Satır: **24**
Benzetme edatı, gibi.
Mūsā anı görüp güldi
Firʿavnuñ ḳulları ḳaṣd
itdi ki Mūsāyı dutalar
Derḥāl
Mūsā elin ḳoynına ṣoḳdı
gine çıḳardı ay güneş
gibi elinde balḳ urdı Ol
ḳullaruñ

63. **gibi:**
Kısas 193
Satır: **11**
Benzetme edatı, gibi.
anuñ gibi nesneye çare
idemezsin Hāmān eydür
Cāẕūlıḳdur ögrenmişdür
bizüm
niçe cāẕūlarımuz vardur
ki bunca zamāndur ki
ṭonlıḳ yirler tā ki bize
gerek ola

64. **gibi:**
Kısas 193
Satır: **11**
Benzetme edatı, gibi.
anuñ gibi nesneye çare
idemezsin Hāmān eydür
Cāẕūlıḳdur ögrenmişdür
bizüm
niçe cāẕūlarımuz vardur
ki bunca zamāndur ki
ṭonlıḳ yirler tā ki bize
gerek ola

65. **gibi:**
Kısas 194
Satır: **18**
Benzetme edatı, gibi.
ledi Mebādā ki işimüz
ziyāna vara Firʿavn
eytdi …
Daḫı bunun gibi keleci
idme Eger iderseñ seni
ḫarāb iderven belki

66. **gibi:**
Kısas 194
Satır: **21**
Benzetme edatı, gibi.
gün anı düzüp gelmişidi
anuñ gibi düzülmez
Degme sāʿat Mūsā eytdi
Yā melʿūn
benüm işüm rastdur Sen
anı bilmezsin ne
işlersem Tañrı buyruġıla
işlerem

67. **gibi:**
Kısas 196
Satır: **28**
Benzetme edatı, gibi.
ʿālimler eydür Mūsānuñ
ʿaḳlı gitdügine sebep bu
idi Tañrıyıla münācāt it
digine göñli ulaldı eytdi
Tañrınuñ benüm gibi ne
ḳulı ola Ḥaḳ Taʿālā
dilemedi

68. **gibi:**

Kısas 196

Satır: **31**

Benzetme edatı, gibi.

ki kendü gibi biñ biñ
Mūsā her bir taş dibinde
ṭurur ʿAṣāsı elinde
çaġrışup ey
dürler Rabbi erini dirler
Çün Mūsā anları gördi
utandı eytdi İy bāri
Ḫüdā

69. **gibi:**

Kısas 196

Satır: **38**

Benzetme edatı, gibi.

eyü degüldür Ḳula
miskinlik gerek
maḳṣūduna erişe Bir
niceler eydür ki
Mūsānuñ ʿaḳlı gidüp
secdeye düşdigi oldur
kim eytdi Hīç benüm
gibi Tañrı

70. **gibi:**

Kısas 198

Satır: **40**

Benzetme edatı, gibi.

irteye degin tāʿat iderdi
Ḫaberde şöyle
gelmişdür kim bizüm
peyġamberimüz
eytdi İy kāşke benüm
ümmetüm de anuñ gibi
bir ġāzī olayıdı ki biñ ay
oruç

71. **gibi:**

Kısas 200

Satır: **2**

Benzetme edatı, gibi.

ṭabduġı dīnī ḳoyavuz
saña mı uyavuz şanursın
Biz kendü malumuz niçe
ge
rekişe ideriz Bunuñ gibi
ḥükmi ḳandan getürdün
didilerdi …

72. **gibi:**

Kısas 201

Satır: **37**

Benzetme edatı, gibi.

ḳavma Ḥaḳ Taʿālā ʿaẕāb
viribidi Yaʿni gökden
bulut gibi od geldi
bunlaruñ başı
üzerine durdı On bölük
oldılar Ḳocalar ayru
yigitler ayru ʿavratlar
ayru dur

73. **gibi:**

Kısas 202

Satır: **13**

Benzetme edatı, gibi.

didigüñüz nesneleri
elinden alayın görün ol
ʿibādetin bayağı gibi
ḳılur mı yoḫsa
ḳılmaz mı didi Ol bela
ki Eyyūba geldi bir sāʿat
Tañrı ḳorḳusından fāriġ

74. **gibi:**

Kısas 209

Satır: **31**

Benzetme edatı, gibi.

ḳılmasañ nolaydı Ḫitāb
irdi ki Yā Dāvud günāh
itmedin mescide begler
gibi
varurduñ şimdi suç itmiş
ḳullar gibi gelürsin dedi
Çünki Dāvuduñ eceli
yaḳın

75. **gibi:**

Kısas 209

Satır: **32**

Benzetme edatı, gibi.

ḳılmasañ nolaydı Ḫitāb
irdi ki Yā Dāvud günāh
itmedin mescide begler
gibi
varurduñ şimdi suç itmiş
ḳullar gibi gelürsin dedi
Çünki Dāvuduñ eceli
yaḳın

76. **gibi:**

Kısas 210

Satır: **34**

Benzetme edatı, gibi.

üzerine aġdurdılar ve ol
taḫta altmış ayaḳ
nerdübān eylediler
altundan gü
mişden Çün Süleymān
ol taḫta ayaḳ başdı Ol
taḫt degirmen gibi
dönerdi

77. **gibi:**

Kısas 212

Satır: **5**

Benzetme edatı, gibi.

itdüm daḥı bir bunuñ
gibi söz söylemeyem
Bildüm ki cümle
maḫlūḳāta rızḳ
sen ġanīsin ben bir
yoḳsulam didi Ḥikāyet-i
Ḳarınca

78. **gibi:**

Kısas 212

Satır: **34**

Benzetme edatı, gibi.

diledüñ … Süleymān
Pādişāhlıḳ diledüm ki
benden ṣoñra kim
seye benüm gibi olmaya
Ḳarınca eytdi Bu sözde
ḥased ḳoḳusı gelir Her
ki

79. **gibi:**

Kısas 213

Satır: **8**

Benzetme edatı, gibi.

senüñ ḥükmiñde
olısarlardı tā āḫır
zamāna degin Ammā
āḫır zamānda bir
peyġamber gelecekdür
Ol bunuñ gibi nesneler
dilemeyiser Ḥaḳ Taʿālā
ferişteleri

80. **gibi:**

Kısas 214

Satır: **15**

Benzetme edatı, gibi.

hüd aldı eytdi İy Tañrı
peyġamberi seniñ gibi
ulu pādişāhuñ ilçisi
yaluñuz reva
degüldür dilerem ki
baña yoldaş ḳoşasın ki
ben anuñla eşirgenem
Çün Süleymān

81. **gibi:**

Kısas 215

Satır: **8**

Benzetme edatı, gibi.

utandılar eytdiler Biz
bunı aña ne yüzile
iledelüm didiler Deñize
şu ge
türmiş gibi olduḳ dediler
Pes gördiler ki
Süleymān dört kerpiç
yirini açuḳ

82. **gibi:**

Kısas 215

Satır: **14**

Benzetme edatı, gibi.

Süleymān üstine gölge
eylemişler Ādemīler
dīvler periler saġdan
şoldan dur
mışlar Süleymān bunuñ
gibi ʿaẓametile
oturmışıdı Çün Belḳıs
ḳavmı anı gör

83. **gibi:**

Kısas 218

Satır: **29**

Benzetme edatı, gibi.

geldi Yaḥyā anası
karnında şöyle döndi
Şanasın ki bir kimse
ṭapu ḳılır gibi Pes
geldi Zekeriyyāya ḫaber
virdi Zekeriyyā eytdi
Şöyledür ki ḳarnıñdaġı
peyġamber

84. **gibi:**

Kısas 221

Satır: **19**

Benzetme edatı, gibi.

Biri biri katında hayvan
gibi cimaʿ iderlerdi …
Daḫı maşrıḳdan
yaña bir yere irişdiler
Gördiler ki iki ulu ṭaġ
var Ol ṭaġuñ arası
ṭopṭolı ḥakīmler

85. **gibi:**

Kısas 221

Satır: **25**

Benzetme edatı, gibi.

ādem ṣūreti gibi ammā
boyları bir arış idi
Ḳulaḳları yirde sürinürdi
Dāyimā
ʿuryan yürürleridi
Taʿamları simsimidi Dīn
diyānet bilmezleridi Ol
ṭaġdan

86. **gibi:**

Kısas 221

Satır: **33**

Benzetme edatı, gibi.

… Şol kerpiç yapar gibi
yapdılar Tā ki ol ṭaġ
beraber
çıḳdı buyurdı ḳalayı
getirdiler ḳurşun
getirdiler od ḳaynatdılar
ol demürden

87. **gibi:**

Kısas 221

Satır: **41**

Benzetme edatı, gibi.

derler Tañla gelirler gine
bayaġı gibi bulurlar Tā
ḳıyāmete degin işleri
budur

88. **gibi:**

Kısas 222

Satır: **2**

Benzetme edatı, gibi.

Çün Ḥaḳ Taʿālānuñ emri
yerine gele içlerinden
biri müsülmān ola eyde
İn
şallah tañla gelevüz
açavuz diye İrtesi
geleler bir şoġan ḳabıġı
gibi bulalar aça

89. **gibi:**

Kısas 222

Satır: **27**

Benzetme edatı, gibi.

irdi Gördiler ki ol
ḳarañluḳ dütün gibi
ḳaynar dūn ḳarañulıġı
gibi degil Ẕü'l-
ḳarneyn ol arada āşkerin
ʿarż itdi andan
ʿālimlerine eytdi Uş
ḳarañulıġa iriş

90. **gibi:**

Kısas 222

Satır: **27**

Benzetme edatı, gibi.

irdi Gördiler ki ol
ḳarañluḳ dütün gibi
ḳaynar dūn ḳarañulıġı
gibi degil Ẕü'l-
ḳarneyn ol arada āşkerin
ʿarż itdi andan
ʿālimlerine eytdi Uş
ḳarañulıġa iriş

91. **gibi:**

Kısas 223

Satır: **11**

Benzetme edatı, gibi.

ṭopraġı ḥaşḥaş toḫmı
gibi Daḫı gördiler ki ol
arada bir yuca köşk
yapılmış Bir
ferseng ini bir ferseng
uzunı bir ferseng
yükseği ḳapusı açıḳ
Ẕü'l-ḳarneyn

92. **gibi:**

Kısas 223

Satır: **30**

Benzetme edatı, gibi.

demürüñ bir ulusı ḳaldı
Gine eytdi Ādemiler
cenābetden yunurlar mı
Eytdi
Yunurlar Ol ḳuş derildi
gine bayaġı gibi oldı
Andan ol ḳuş eytdi Yā
Ẕü'l-

93. **gibi:**

Kısas 224

Satır: **12**

Benzetme edatı, gibi.

peşīmān nolaydı
alaydum diyü Pes imdi
bilmek gerek kim bu
dünyā bir
kāndur zeberced deresi
gibi ġaflet ḳarañluġı gibi
Ol kāndan ḫaberi yoḳ
nāgāh

94. **gibi:**

Kısas 224

Satır: **12**
Benzetme edatı, gibi.
peşīmān nolaydı
alaydum diyü Pes imdi
bilmek gerek kim bu
dünyā bir
kāndur zeberced deresi
gibi ġaflet ḳarañluġı gibi
Ol kāndan ḫaberi yoḳ
nāgāh

95. **gibi:**
Kısas 224
Satır: **14**
Benzetme edatı, gibi.
ölüm gele ġaflet
uyḳusında uyana elin
boş bula ḥasret
barmaġın ısıra eyde
Eyvāh şunuñ gibi
kāndan yükler
dutmadum elüm boş
çıḳdum diye İlāhi fażluñ

96. **gibi:**
Kısas 225
Satır: **1**
Benzetme edatı, gibi.
ḥikāyet eyledi Pes ol
eyü niyyet berekātında
şunuñ gibi niʿmete irişdi
Ḫaberde
şöyledür ki Bir gün
loḳmān efendisi
ḳulluġındaydı eytdi Yā
Loḳmān var bir

97. **gibi:**
Kısas 226
Satır: **4**
Benzetme edatı, gibi.
aña ṭaparlardı Bir niçeler
dirler ki Be'il bir
ʿavratuñ adıdur Beni
İsrāʿīl içinde
andan ḫüb 'avrat yoġudı
Ḫalāyıḳ puta ṭaparlar
gibi aña taparlardı Geldi
İlyās ol

98. **gibi:**
Kısas 227
Satır: **9**
Benzetme edatı, gibi.
birez oynar gibi oldılar
maydāndan çıḳdılar
gitdiler Giderek bir
çobana
uġradılar ṭonların
çıḳardılar aña virdiler
Çoban şordı ki Ne yire
gidersiz

99. **gibi:**
Kısas 229
Satır: **31**
Benzetme edatı, gibi.
Yidi yıla degin işbu
resme nesnelerile
ḳalasın Ammā göñlüñ
hemān ādem göñli gibi
ola Andan Ḥaḳ Taʿālā
Puḫte'n-naşrı mesḫ
eyledi ol didigimiz
şūretlere dön

100. **gibi:**
Kısas 229
Satır: **33**
Benzetme edatı, gibi.
dürdi milki şöyle ḳaldı
kimse almadı Andan
şoñra gine bayaġı gibi
oldı ādem
şūretinde Süddī
rivāyetinde budur kim
çūn Ḥaḳ Taʿālā Puḫte'n-
naşrı gine

101. **gibi:**
Kısas 232
Satır: **6**
Benzetme edatı, gibi.
Diledi kim vara aña bir
mekr ide Ferişteler den
aşaġa yuḳarı yol
bulmadı Çün
tersālar gördiler bir
oġlan doġdı atasız
bunuñ gibi kerāmetlü
bilmediler

102. **gibi:**
Kısas 232
Satır: **9**
Benzetme edatı, gibi.
bunuñ gibi işler işledi
didiler herze sözler
söylediler Çün ʿİsā bir
aylıḳ oldı
Meryem ʿİsāyı aldı
şehrden gitdi Sebep bu
idi kim Cuhūdlar
Tevrīte bulmışlardı

103. **gibi:**
Kısas 232
Satır: **32**
Benzetme edatı, gibi.
getirdüm dedi Eytdiler
Nice nişān getirdiñ …
Balçıḳdan bir şūret idem
ḳuş gibi Ol şūrete duʿā
ḳılam uram Tañrı

104. **gibi:**
Kısas 236
Satır: **15**
Benzetme edatı, gibi.
yatmış barmaġıyla göge
işāret ider Pes anuñ gibi
kişi delü olmaz didi
Ḥalīme
Resūlı ışmarladı gine
döndi Ol zamānda Ebu
Ṭālib sefere varmışıdı
anda bir

105. **gibi:**
Kısas 239
Satır: **19**
Benzetme edatı, gibi.
ilinden geldüm baña
Şeyḫ-i Necdī dirler
Bildim ki siziñ bunuñ
gibi danışıġuñuz var
söyleñ ben ḥükm ideyin
didi Pes her biri bir
tedbīr itdiler Şeyḫ-i
Necdī ḳabūl

106. **gibi:**
Kısas 134
Satır: **27**
Gibi, benzer.
gitdi Çünki İlyās
peyġamber zamānı oldı
buġday tavuḳ yumurdası
gibi oldı
Andan Yaḥyā
peyġamber degin Ol
vaḳt kim Yaḥyā
peyġamberi boġazladılar

107. **gibi:**
Kısas 135
Satır: **34**
Gibi, benzer.
Ādem ile ṭaġıla ṭaş bile
aġladı Pes Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Aġlamañ
Hābīl ʿivāżın size virem
ki görki cemāli Hābīl
gibi ola Pes vardı Ḥavvā
Şīte

108. **gibidir:**-*dir*
Kısas 122
Satır: **36**
Benzetme edatı.
pāre olayıdı Anda duran
kavmüñ adı Celhādur
Bunlaruñ gözleri yoḳdur
ḳanatları vardur ḳumrı
ḳanadı gibidir Beşinci
yir adı Milṣādur Anda

109. **gibi:**
Kısas 130
Satır: **31**
Edat, gibi.
sın niçün baña dimedüñ
ki bu aġacuñ bunuñ gibi
ḫasīyyeti var Pes ilan ol
uçdan dilsüz oldı ammā
aġusı oldı Çün Ḥavvā
İblīsden bu keleci işitdi
durdı

110. **gibi:**
Kısas 121
Satır: **6**
Gibi edatı.
ḳalemüñ ucı
yaʿḳūtdandır Arasından
nūr-ı cesim nitekim
ādemīler kaleminden
mürekkeb çıḳtıġı gibi
Pes Ḥaḳ Taʿālā böyle
yaratduġından şoñra emr
eyledi

111. **gibi:**
Kısas 149
Satır: **30**
"Gibi" edatı.
rüñ Getürdiler Nemrūd
eytdi Benüm niʿmetüm
yirsiz benüm başuma uş
bunuñ gibi vaḳıʿalar olur
taʿbir itmezsiz Eytdiler
Üç gün bize mühlet vir

112. **gibi:**
Kısas 149
Satır: **28**
"Gibi" edatı.
ola Pes nesne dimedi
ammā göñlinden endīşe
gitmezdi Andan şoñra
yine
Nemrūd çoḳ bunuñ gibi
düşler görürdi Ḳavmine
eytdi Tīz müneccimler
getü

113. **gibi:**-*dür*
Kısas 122
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Benzetme edatı, gibi.
dür … ki bir yazıya
düşmiş ola kürsi ʿarş
ḳatında ol ḫalḳa gibidür
Kaʿbü'l-Aḫbār rivāyet
ḳılur Eydür Ḥaḳ Taʿālā

114. **gibi:**
Kısas 209
Satır: **29**
"Gibi" benzetme edatı.
Dāvud anı esenledi gine
döndi eytdi İy bāri Ḫudā
ya ben bunuñ gibi ḳuluñ
varın bilmezem didi
Andan Dāvud dāyim
aġlardı İlāhi beni ol
ḳażāya mübtelā

115. **gibi:**
Kısas 211
Satır: **22**
"Gibi" benzetme edatı.
lerem senden işbu
yaratduġuñ maḫlūḳātuñ
rızḳını bir gün ben
virem Zīrā bunuñ
gibi iş benden artuḳ hīç
kimse elinden gelmez
Ḥaḳ Taʿālā eytdi ki Yā
Sü

116. **gibi:**
Kısas 216
Satır: **20**
"Gibi" benzetme edatı.
bildüm ki Tañrı birdür
cümle maḫlūḳātı
yaradan oldur Andan
Belḳıs taḫtını
bildi eytdi Ḳande
bulduñuz ya bunuñ gibi
taḫtum varını ne
bildüñüz Süleymān

gibiyidi:

1. **gibiyidi:**
Kısas 129
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
Benzer biçimde.
sin Kaʿb eydür İlan ol
vaḳtin deve
şuretindeyidi Ayaḳları
deve ayaġa gibiyi
di Müşk-i kāfūr ʿanber
dürü cevāhirle
bezenmişidi Ādemden
iki biñ yıl öñdin

giç:

1. **giç:**
Kısas 169
Satır: **13**
Vazgeçmek, bırakmak.
Mışr eydür … Giç yā
Yūsuf bu sözden Döndi
Zelīḫāya eytdi
… Eytdi Yā Zelīḫā saña
günāhuñı baġışladum
Tevbe eyle

2. **giç:**
Kısas 187
Satır: **32**
Güçlü, kuvvetli.
türürdi Meger ol gün
ḳuyu ḳapaḳlıyıdı Ol iki
ḳız anı götürümedi
Meger ol gün
giç gelmişidi ʿācīz
ḳalmışlarıdı Eydürleridi
kim Atamuz ḳocadur
bizüm daḫı

gice:

1. **gicesi:**-*si*

Kısas 122

Satır: **10**

Gece.

daḫı tesbīḥe meşġūl
olurlar Ne vaḳtin kim
aġzın aça göñülleri
nūrıla ṭolar
Rivāyet ḳılurlar ki ol
ilan Resūl Ḥaẓretine
miʿrāc gicesi geldi
selām ḳıldı

2. **gicesinde:**

Kısas 134

Satır: **35**

Gece.

Ḳaçan kim bu
ʿimāretlerden fāriġ
olıcaḳ cumʿa güni oldı
gicesinde Ḥavvāyıla
cimā' ḳıldı Vardı Ḥavvā
ḥāmile oldı Sekiz ay
olıcaḳ ekiz oġlan
düşürdi Ādem

3. **gicesi:**-*si*

Kısas 145

Satır: **21**

Gece.

ayı içinde cumʿa gicesi
Ṣāliḥ dünyāya geldi Ne
ḳadar ki dünyāya putlar
varıdı
ḳamusı yüzin ḳoyu
düşdiler Ol pādişāh bir
gün ṣanem evine geldi
ki secde ḳıla

4. **gice:**

Kısas 149

Satır: **8**

Gece.

bu ḫaberi aña didi Tāruḫ
eytdi Sen ulu pādişāhsın
saña dīvler cinīler daḫı
ḥased ider bu ḫaber saña
cinnīlerden gelür Bir
gice yine düş gördi
beliñledi

5. **gice:**

Kısas 150

Satır: **7**

Gece.

daḫı geldi ol gice anda
ḳaldılar Pes Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīmi atası bilinden
anası
raḥmine getürdi Anası
İbrāhīme ḥāmile oldı Ol
ṣanemler küllüsi secde
ḳıldılar

6. **gice:**

Kısas 150

Satır: **10**

Gece.

söylediler Lā ilāhe
illallah vaḥdehu lā
şerīkeleh didiler Hadiṯ-i
Ṭulūʿ-ı
İbrāhīm ʿAleyhi's-selām
Pes İbrāhīm
peyġamberüñ ol gice
ṭāliʿ-i ılduzı ṭoġdı

7. **gice:**

Kısas 150

Satır: **13**

Gece.

geldiler secde ḳıldılar ve
eytdiler Bu gice ol ılduz
ṭoġdı Delīl ḳılur kim bir
ulu
ḥükm ıssı dünyāya
gelmişdür Biz
ḳorḳduġumuz ol oġlan
öliserdür Nemrūd bu

8. **gice:**

Kısas 150

Satır: **16**

Gece.

yurdı kim gine ne ḳadar
ḥāmile olmış ʿavrat
varısa müvekkellediler
Ḳaçan kim
İbrāhīm dört aylıḳ oldı
bir gice anası bir düş
gördi ki ayaġı altından
bir nūr

9. **gice:**

Kısas 150

Satır: **20**

Gece.

İbrāhīm anası ḳarnında
ṭoḳuz aylıḳ oldı erine
eytdi Baña destūr virgil
ki vara
yın ṣanemlerden
istiʿānet dileyeyin Durdı
bir gice ol ṣanemler
evine girdi

10. **gicesiyidi:**

Kısas 150

Satır: **32**

Gece.

Çünki yire düşdi eytdi
Lā ilāhe illallah vaḥdedu
lā şerikkeleh Ve İbrāhīm
dünyāya geldügi cumʿa
gicesiyidi ʿāşūre
taʿziyesi günüyidi
Cebrāʿīl geldi

11. **giceye:**-*y*, -*e*

Kısas 181

Satır: **25**

Gece.

ṣuṣasa bir kez yā Yūsuf
dirdi ḳarnı doyarıdı
ṣusuzlıġı ḳanarıdı Pes
irteden giceye
degin aġlardı Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Yaʿḳūb Ḥaḳ Taʿālā saña
selām

12. **gice:**

Kısas 188

Satır: **33**

Gece.

gitdiler Çünki dört gün
tamam oldı gitdiler
Nāgāh bir gice ḳatı
ḳarañu oldı
yil çıḳdı ıldurım şaḳıdı
Ol ḳoyunlar ṭaġıldılar
her birisi bir yaña
gitdiler Mūsā

13. **giceden:**-*den*

Kısas 198

Satır: **38**

Gece.

Mūsādan tamam
oḳumışıdı Beni İsrāʿīl
içinde andan fāẓıl yoġıdı
Hem key
ġāziyidi daḫı zāhid idi
daḫı biñ ay oruç

ağzından kāfire ḳılıç
urmışıdı Giceden

14. **gice:**
Kısas 199
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Gece.
hīç ġuṣṣa yimesün ki
anuñ ümmetine bir gice
virdüm ki her ḳanḳı kişi
kim ol gi
ceyi ʿibādetle geçüre
Yūşaʿ ol biñ ayda ne
ḳadar ṣevāb bulursa ol
kişiye ol ḳadar

15. **gice:**
Kısas 199
Satır: **3**
Gece.
hīç ġuṣṣa yimesün ki
anuñ ümmetine bir gice
virdüm ki her ḳanḳı kişi
kim ol gi
ceyi ʿibādetle geçüre
Yūşaʿ ol biñ ayda ne
ḳadar ṣevāb bulursa ol
kişiye ol ḳadar

16. **gicede:**-*de*
Kısas 206
Satır: **37**
Gece.
ṭoḳuz ʿavratı varıdı bir
gicede dükeline varurdı
Gine Tañrıya ʿibādet
iderdi
Ḥikāyet-i Urıyā Bir gün
Dāvud ʿAleyhi'-selām
Tañrıya çoḳ taẓarruʿ ey

17. **gice:**
Kısas 209
Satır: **7**
Gece.
İy baba bir gice ḳadar
çoḳdur ben
durımayayım Dāvud
eytdi Ḳuşluḳ vaḳtı
ḳadarınca dur Pes
Süleymān rāżı oldı
Dāvud uyḳuya meşġūl
oldı Çün Dāvud

18. **gice:**
Kısas 209
Satır: **24**
Gece.
gütmege gitdi Dāvud
daḫı bile gitdi Bir çalıda
vardılar oturdılar Çün şu
vaḳtı
oldı sürüp ol sıġırları
şuya getirdi sıvardı Çün
gice oldı döndiler gine

19. **gice:**
Kısas 210
Satır: **13**
Gece.
Vardı yitmiş gice ṭāʿat
ve ʿibādet itdi eytdi İlāhi
pādişāhlıġımı daḫı artır
Eytdi Berr i baḥr senüñ
ḥükmüñde olsun Eytdi
İlāhi daḫı artur Ḫıtāb

20. **giceye:**-*y, -e*
Kısas 211
Satır: **11**
Gece.
Öyleye degin bir aylıḳ
yol iledürdi Öyleden
giceye degin bir aylıḳ
yol gi
derdi … Ol Ḳıṭr çeşmesi
Süleymānıla bile giderdi

21. **gice:**
Kısas 215
Satır: **27**
Gece.
ḳız oġlan yoldaşı varıdı
irte gice bile olurdı
Eytdi Ola ki beni ala
dedi Bu
nesne daḫı öginden
geçdi Dört yüz şubaşını
bile aldı Hüdhüd
Belḳısuñ

22. **gice:**
Kısas 218
Satır: **33**
Gece.
sen hīç günāh itmedüñ
bunca niye aġlarsın İrte
gice ṭā ʿata meşġūlsın
didiler
Yaḥyā eytdi Benüm ṭā
ʿatüm ne ola İblīs ṭā
ʿatından daḫı mı çoḳ ola
Ḥaḳ Taʿālā

23. **gice:**
Kısas 220
Satır: **2**
Gece.
Anası eytdi Bu kezlige
daḫı benümile bile eve
gel Beni İsrāʾīl ḳavmı
seni gör
sünler Bir gice bizimile
bile ol Hem bir iki
loḳma ṭaʿām yi Andan
nice ki

24. **gice:**
Kısas 220
Satır: **26**
Gece.
kesdiler legene ḳoydılar
ol melʿūnuñ öñine
getirdiler Yaḥyānuñ dili
söylerdi
ol ḳız saña ḥarāmdur
deridi Çün ol gice geçdi
irte oldı Yaḥyānuñ ḳanı
aḳdı

25. **gice:**
Kısas 225
Satır: **28**
Gece.
tacak vaḳt oldı döşek
eylediler Ol ev ıssınuñ
evi deñiz kenārında idi
Bunda yat
didiginden sebep bu idi
kim gice mevc gele
oġlanı yatduġı yirden ala
deñize

26. **gice:**
Kısas 225
Satır: **41**
Gece.
meyiserler zīrā āb-ı
ḥayāt ṣuyın içdiler Ḫıżr
deñizde İlyās ḳurıda
olurlar Gice
olıcaḳ İskender seddine
gelirler anda ʿibādet

iderleri Ḫaberde
şöyledür ki İlyāsdan

27. **gice:**
Kısas 227
Satır: **19**
Gece.
Taḳyānūs gördi ki gice
oldı ol yigitler
gelmediler Anuñ bir
nāyibi varıdı Anı an
laruñ ardınca veribidi
Geldi ol nāyib anları
istedi ol maġrada buldı
Şordı ki

28. **gice:**
Kısas 229
Satır: **14**
Gece.
lediler yıḳdılar için
ṭopraġıla ṭoldurdılar
Cihānı başdan başa
dutdı Çünki ʿömri
āḫire irdi Bir gice
yatırken bir düş gördi
Gördi ki başı altundan
olmış gögsi

29. **giceye:**-*y*, -*e*
Kısas 230
Satır: **7**
Gece.
rayın Medīne şehrin
ḫarāb ideyin dedi döndi
gine Medineye Giceye
degin savaş
itdi Pes Medīne ḳavmı
dirildiler ṭaʿāmlar ḫūnlar
getirdiler aman dilediler
Beni

30. **gice:**
Kısas 234
Satır: **10**
Gece.
ne kişisin Eytdi Ben
Yūnusam Eytdiler Yā
niçün böyle olduñ Eytdi
Dün
gice Īsā geldi yüzüme
bir ṭapanca urdı bir
gözümi çıḳardı
cuhūdlıḳtan dön

31. **gice:**
Kısas 234
Satır: **17**
Gece.
eytdi Geçen gice bāña
ʿĪsā geldi eytdi Eyt
ümmetüme ki ṭoñuz etin
yisinler an
lara ḥarām olmasun dedi
Çün anı işitdiler vardılar
ṭoñuz etin yidiler Bunuñ

32. **gice:**
Kısas 234
Satır: **21**
Gece.
zamāndan ṣoñra gine
eytdi Bu gice ʿĪsā geldi
eytdi Güneş benüm
ḳatumdan
ṭoġar Güneşe ḳarşu
secde idüñ dedi Tā ki
güneş her gün bunlaruñ
selāmın

33. **gice:**
Kısas 124
Satır: **21**
Gece, geceleyin.
dirler durıcaḳ duru
durlar Tañrı emriyle
gündüz gelür gice gider
gice gelür
gündüz gider Nitekim
ḳelamında yād ḳıldı …

34. **gice:**
Kısas 124
Satır: **21**
Gece, geceleyin.
dirler durıcaḳ duru
durlar Tañrı emriyle
gündüz gelür gice gider
gice gelür
gündüz gider Nitekim
ḳelamında yād ḳıldı …

35. **gicesi:**-*si*
Kısas 127
Satır: **13**
Gece, geceleyin.
ḳıldı Ol vaḳt içinde
duʿālar ḳabūldür Gicesi
gündüzi yigirmi dört
sāʿatdür
Anuñ içinde Ḥaḳ Taʿālā
yitmiş biñ kişi ṭamudan
āzād ḳılur Çünküm İblīs

36. **gice:**
Kısas 133
Satır: **19**
Gece, geceleyin.
rin istediler Ḳaçan ki
gice olsa ikisi daḫı
gelürlerdi bir ṭaş dibinde
yaturlar
dı Biri birinden ḫaberi
yoġıdı Çünki Ḥaḳ
Taʿālānuñ emri yirine
geldi Ādem

37. **gice:**
Kısas 172
Satır: **2**
Gece, geceleyin.
vaʿdesi yirine geldi
ḥükm olundu ki Yūsuf
zindandan çıḳa Pes
Valīd İbn
Reyyān bir gice düş
gördi …

38. **gice:**
Kısas 225
Satır: **25**
Gece, geceleyin.
geldi O alumlısı kişi
eytdi Gice bunda yat irte
ḥaḳḳuñı vireyin dedi
Oġlan
eytdi Babam yatmaġıl
dedi Pīr eytdi Yatalum
kayırmaz Çünki gice ya

39. **gice:**
Kısas 235
Satır: **6**
Gece, geceleyin.
benden ṭoġdı secde
eyledi Baḳdum iki
yaġrın arasında yazılmış
ki Lā ilāhe il
lallah Muḥammeddür
Resūlu'llah Daḫı ol gice
kim Muḥammed doġdı
Fārıs şeh

40. **gice:**
Kısas 145

Satır: **2**
Gece, karanlık.
yüzi üzre düşmüş eytdi
Yā Kāfūh senüñ arḳañda
peyġamber vardur Ol
ṣanemden
anı işidicek ḳorḳusı daḫı
artdı Çünki gice oldı
Ḥaḳ Taʿālā Kāfūha bir
uyḳu

41. **gice:**
Kısas 188
Satır: **37**
Gece vakti.
çaḳmaġum var od
yaḳavuz didi Çün ol
gice ḳatı gün oldı
ʿavratuñuñ burusı
dutdı ṭoġurmaġa başladı
Niçe kim çaḳmaḳ çaḳdı
hergiz od çıḳmadı Şöyle
oldı

42. **gice:**
Kısas 190
Satır: **19**
Gece vakti.
aḳar ʿAvratuñ her gice
yatur irte durı gelür başı
ucında dürlü dürlü
niʿmetler
bulur Mūsā çoḳ şükr itdi
Pes ḳaṣd itdi ki firʿavna
vara Ḳardaşı Hārūnı bile

43. **gice:**
Kısas 207
Satır: **29**
Gece vakti.
oġlum olası olursa
cemīʿ-i milki anuñ
ḥükminde ola Daḫı her
gice süknā benüm
ḳatumda ola didi Vardı
Dāvud bu sözlere rāżı
oldı Anı nikāḥ idüp aldı
Ṭoḳuz

44. **gice:**
Kısas 209
Satır: **4**
Gece vakti.
leymān yazıyı eline aldı
derḫāl oḳudı Vardı
Dāvud ol yüzük ḳaşını
Süleymāna
virdi kendi ṭāʿata ibādete
meşġūl oldı Her gice
irteye degin uyumazdı
eydürdi

45. **gice:**
Kısas 209
Satır: **6**
Gece vakti.
ki Yā Süleymān ben
Tañrımıla ʿahd itdüm ki
miḥrāb benden daḫı
aşlumdan
ḫāli olmaya İndi bu gice
ben birez yatayın sen ṭā
ʿata dur didi Süleymān
eytdi

46. **gice:**
Kısas 225
Satır: **26**
Gece vakti.
geldi O alumlısı kişi
eytdi Gice bunda yat irte
ḥaḳḳuñı vireyin dedi
Oġlan
eytdi Babam yatmaġıl
dedi Pīr eytdi Yatalum
kayırmaz Çünki gice ya

47. **gice:**
Kısas 233
Satır: **25**
Gece vakti.
yenler gice yatdılar irte
ṭuru geldiler Bir kezden
ṭoñuz oldılar meymun
oldılar
Üç günden şoñra öldiler
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Bir zamān
bunuñ üzerine

48. **gice:**
Kısas 234
Satır: **29**
Gece vakti.
hi ve Selāmuhu Ḫaberde
şöyledür ki ʿAbdü'l-
muṭṭalib bir gice düş
gördi
Eytdiler Kaʿbeyi arıt
putlardan zemzem
ḳuyusın arıt Tamām üç
gice

49. **gice:**
Kısas 234
Satır: **30**
Gece vakti.
hi ve Selāmuhu Ḫaberde
şöyledür ki ʿAbdü'l-
muṭṭalib bir gice düş
gördi
Eytdiler Kaʿbeyi arıt
putlardan zemzem
ḳuyusın arıt Tamām üç
gice

50. **gice:**
Kısas 236
Satır: **11**
Gece vakti.
anasından eşitmişem ki
eytdi Ben yüklü iken bir
gice uyumışam görürem
üç
kişi gökden indi baña
eytdi İşbu ḳarnıñdaġı
oġlan dükeli maḫlūḳātuñ
ulusıdur

51. **gice:**
Kısas 239
Satır: **26**
Gece vakti.
Resūl bu sözi Ebu Bekre
didi ol daḫı bu sözi revā
gördi Pes ol yaraḳda
oldılar
Çünki gice oldı kāfirlere
Resūl leşkerin ortaya
aldılar oturdılar Andan
Ḥaḳ

gice gice:

1. **gice gice:**
Kısas 210
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
Uygunsuz bir zamanda.
ḳubbenüñ üstine birer
ʿalem dikdiler laʿlden Ol
ʿ ālemlerüñ şevḳı ol
şehri aydın
iderdi Gice gice çerāġa
muḥtāç olmazlardı

Andan Süleymān
buyurdı ol şehir

gice gündüz:

1. **gice gündüz:**
Kısas 217
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Aralıksız, sürekli, her zaman.
Süleymānuñ üç ḳızı
varıdı yidi oġlı varıdı
Gice gündüz ʿibādete
meşġūl oldı
Sebep bu idi kim ol
deñizde bir gemi ġarḳ
olmışıdı Süleymān
ḳaḳıdı yile emr

gici-:

1. **gicidi:**-*di*
Kısas 202
Satır: **41**
Kaşınmak.
namāz ḳılırken burnı
gicidi şişdi baş oldı
Gevdesi daḫı şişdi Yidi
ay ʿibādet
idemedi ammā tesbīḥ
iderdi Bu kez döşege
düşdi tesbīḥin ḳomadı
Dört yıl şöyle

gid:

1. **gideceksin:**-*ecek, -sin*
Kısas 162
Satır: **15**
Dünyadan gitmek, ölmek.
gideceksin Andan şoñra
İbrāhīm yigirmi üç yıl
durdı öldi Andan Lūṭ
peyġamberi viribidi Lūṭ
İbrāhīmden şoñra geldi
Şāmda olurdı Ḳıṣṣa-i
Lūṭ

2. **gider:**-*er*
Kısas 194
Satır: **16**
Bir durumun devam etmesi.
Ol ḳatındaġı kişiler
eytdiler Mūsā eyi söyler
Çünki Hāmān anı işitdi
gördi ki iş
ziyana gider firʿavna
eytdi Hā gördün mi
Mūsānuñ sözi bu ḳavme
nice eşer ey

gid-:

1. **gidüñ:**
Kısas 156
Satır: **18**
Uzaklaşmak, terk etmek.
Giderken yolda baccılar
İbrāhīmi dutdılar
şordılar ki Bu şanduġu
bunuñ içinde
ne var Eytdi Nidersiz ne
varısa siz bacuñuz aluñ
gidüñ Eytdiler Yoḳ açup

2. **giderdi:**
Kısas 160
Satır: **17**
Uzaklaşmak, terk etmek.
İki yılda bir İbrāhīm
gelürdi bunları görürdi
Tañrıya şükr iderdi gine
giderdi
Andan İsmāʿīl büyüdi
ʿArabdan bir ḳız aldı
Mekke yirinde bir ev
yapdı

3. **gidüñ:**
Kısas 162
Satır: **41**
Uzaklaşmak, terk etmek.
Lūṭ eytdi Hey gidüñ
bunları üşendürmeyüñ
ben anları size
virmezem
Anlar eytdiler Biz aluruz
Lūṭ eytdi … ḳızlarum

4. **gidüñ:**
Kısas 163
Satır: **16**
Uzaklaşmak, terk etmek.
bunları şehrden çıḳardı
eytdi … Ḳande ki Ḥaḳ
Taʿālā dilegidür
gidüñ Andan Cebrāʿīl
şol deme degin göydi ki
… Tā

5. **giderdin:**-*erdin*
Kısas 201
Satır: **7**
Uzaklaşmak, terk etmek.
itdi balıḳ ḳarnında
Yūnusa ki benüm
destūrumsuz nireye
giderdin didi Yūnus
dört ḳarañulık içindeyidi
Biri günāh ḳarañulığı ve
biri deñiz ḳarañulığı ve
biri

6. **gideyin:**-*e, -yin*
Kısas 203
Satır: **3**
Uzaklaşmak, terk etmek.
niʿmet vaḳtında
bileyidüm miḥnet
vaḳtında gideyin mi dedi
Eyyūbdan ay
rılmadı Eyyūba niçe
derman iderlerdi aşşı
itmezdi On sekiz yıl bu
resme ḳaldı

7. **gideyin:**-*eyin*
Kısas 211
Satır: **37**
Uzaklaşmak, terk etmek.
İmdi ḥalḳ derilince ben
göymezem rızḳumı vir
gideyin dedi Süleymān
geldi
eytdi İy balıḳ eger
iversen var ucından
ṭoyınca yi Daḫı var git
ḳalan ḥalāyıḳ

8. **gid-:**
Kısas 221
Satır: **41**
Kelime Tipi: **-**
Uzaklaşmak, terk etmek.
derler Tañla gelirler gine
bayaġı gibi bulurlar Tā
ḳıyāmete degin işleri
budur

9. **gideriz:**-*eriz*
Kısas 227
Satır: **11**
Uzaklaşmak, terk etmek.
Onlar eytdiler Bizi
yaradanı isteyü gideriz

didiler Çoban eytdi Ben
daḫı size
yoldaş bile giderin didi
Ol ḳoyunı yirinde ḳodı
anlara uydı bile gitdi
Çobana

10. **giden:**-*en*
Kısas 235
Satır: **35**
Uzaklaşmak, terk etmek.
alıp giden kişiler ne
kişilerdür didi Eytdi Üç
kişi geldi beni aldılar
göge
çıḳardılar Daḫı gögsümi
göbegüme degin
yardılar yüregüm
çıḳardılar bir altun

11. **giderdi:**-*erdi*
Kısas 243
Satır: **27**
Uzaklaşmak, terk etmek.
anları ḳırdılar Melik
daḫı ʿAmr bin ʿĀṣı ḫōr
itdi ḳovdı giderdi Daḫı
ol gün ki
melik dünyādın naḳl itdi
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Resūlu'llah melik
Necāşi vefāt

12. **gideriken:**
Kısas 150
Satır: **4**
Uzaklaşmak, terk etmek, ayrılmak.
gine virdük varġıl cimāʿ
eylegil tā ki ol nūr
bilüñden çıḳa Çünki
Tāruḫ anı işitdi
durdı gideriken bir
ferişteye uġradı eytdi Yā
Tāruḫ ḳancaru gidersin
var

13. **gide:**-*e*
Kısas 190
Satır: **17**
Uzaklaşmak, terk etmek, ayrılmak.
ġuşşalandı Diledi ki gide
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā ehl-i beytüñi
oġlancuḳlaruñı
içüñden çıḳar ki ben
anları şaḳlayam didi
Daḫı ḳatlarında bir şu
çıḳardum

14. **giderüz:**
Kısas 157
Satır: **15**
Gitmek.
misin ki atañ seni ne
yire iledür Eytdi
Ḳonukluga giderüz Yoḳ
öldürmege
iledür ḳaç git dedi
İsmāʿīl eytdi Atam beni
ḳatı sever nice öldüre
İblīs

15. **gidelüm:**-*elüm*
Kısas 178
Satır: **13**
Gitmek.
zimile viribi alalum
gidelüm Hem ʿAzīzün
daḫı sözi yirince olsun
hem
buġday daḫı çoḳ alalum
didi Biz anı saġ esen
getürevüz Yaʿḳūb eytdi
Ḥaḳ

16. **giderin:**-*erin*
Kısas 206
Satır: **6**
Gitmek.
güderdi Pes Dāvuduñ
ḳardaşları yaraḳlandı ki
Ṭālūtıla bile gideler
Dāvud
eytdi Ben daḫı bile
giderin varurın ġazā
ḳılırın dedi Bunlar
eytdiler Biz

17. **gide:**
Kısas 220
Satır: **31**
Gitmek.
çoḫ zaḥmet çekdi
alımadı çerisi acıḳdı
Puḫte'n-naṣr diledi ki
döne gide ol
şehrden bir ḳarı çıḳdı
geldi Puḫte'n-naṣra
eytdi Şehri almadın
gider misin didi

18. **gidseler:**-*seler*
Kısas 226
Satır: **1**
Gitmek.
tediler Ol şehrde ādet
şöyleyidi ki ḳaçan
erenler sefere gidseler
ʿavratları put
larıla yatırlardı Ol şehr
beginüñ bir ulu putı
varıdı Añа Be'il dirleridi
Ol kavm

19. **gidecegümüz:**-*ecegümüz*
Kısas 222
Satır: **40**
Yönelmek, yol almak.
meyecek olursavuz illü
iliñüze ṭaġılasız dedi
Ḫıżr eytdi Yā mālik uş
ḳarañulıġa giriseriz
ḳanḳı yaña gidecegümüz
bilmezüz Biri
birimüzden ay

20. **gide:**-*e*
Kısas 224
Satır: **31**
Yönelmek, yol almak.
Aldı aḳçeyi keseye
ḳoydı gitdi Giderken bir
şuya uġradı Diledi ki
geçe gide
Ḫaberi yok keseyi ol
suya düşürdi Birezden
aḳçeyi ister görür ki
aḳçeyi dü

21. **gidersiz:**-*ersiz*
Kısas 227
Satır: **10**
Yönelmek, yol almak.
birez oynar gibi oldılar
maydāndan çıḳdılar
gitdiler Giderek bir
çobana
uġradılar ṭonların
çıḳardılar aña virdiler
Çoban şordı ki Ne yire
gidersiz

22. **giderken:**-*er, -ken*
Kısas 188
Satır: **35**
Yönelmek, gitmek.
giderken yol azdı
ʿAvratı aña dimişidi kim
Ḳış günüdür şimdi
gitmeyelüm hem
daḫı ḥāmileyin Mūsā
eytdi Ḳış güni olıcaḳ
nider Uş benüm ḳavum

23. **giderem:**-*er, -em*
Kısas 191
Satır: **17**
Yönelmek, gitmek.
eytdi Tañrı ḳatından
gelirem gine Tañrı
ḳatına giderem Hārūn
anı eşidecek
ṣandı ki ḳuldur Sordı ki
kimüñ ḳulısın Mūsā
eydür Ben bir kişinin
ḳulıyam ki

24. **giderdi:**-*er, -di*
Kısas 165
Satır: **3**
(Belli bir yönde) Belli bir yol takip etmek, yolda ilerlemek.
şeṭāretile giderdi
Ḳardaşları Yūsufuñ
ardından her birisi birer
ṭabança urdılar
Yūsuf aġladı eydür
Benüm size ne suçum
doḳundı kim beni
dögersiz Babam

25. **giderken:**-*er, -ken*
Kısas 130
Satır: **5**
Bir yere doğru yönelip ilerlemek.
eytdi eger ben seni
aġzuma alıp giderken
rıżvān benümle keleci
iderse ben
nice ideyin İblīs eytdi
Ġam degül zīrā ki
Tañrınıñ ulu adları
benümledür

26. **giderken:**-*er, -ken*
Kısas 156
Satır: **17**
Bir yere doğru yönelip ilerlemek.
Giderken yolda baccılar
İbrāhīmi dutdılar
ṣordılar ki Bu ṣanduġu
bunuñ içinde
ne var Eytdi Nidersiz ne
varısa siz bacuñuz aluñ
gidüñ Eytdiler Yoḳ açup

27. **giderken:**-*er, -ken*
Kısas 166
Satır: **23**
Bir yere doğru yönelip ilerlemek.
bindirdiler gitdiler
Giderken Yūsuf anası
maḳberesine uġradı
kendüyi deve
den aşaġa bıraḳdı aġladı
eytdi Yā ana beni
ḳardaşlarum ḳullıġa
ṣatdılar Uş

28. **giderken:**-*er, -ken*
Kısas 177
Satır: **39**
Bir yere doğru yönelip ilerlemek.
Yolca giderken biri
birine eytdiler Azīz-i
Mıṣr bize ne ʿaceb
ḳullıḳ itdi bunca ey
lüginden artuḳ İmdi
gümānumuz ol durur
şāyed Yūsuf ola Bir
nicesi eyt

29. **giderdi:**-*er, -di*
Kısas 186
Satır: **13**
Bir yere doğru yönelip ilerlemek.
aḳardı Birezi firʿavnuñ
sarayı altına giderdi
Geldi Cebrāʿīl Mūsānuñ
ṣanduġını
ḳanadıyla urdı firʿavnuñ
sarayı altına iletdi İrteye
dek ol şu içinde yatdı
İrte

30. **giderken:**-*er, -ken*
Kısas 206
Satır: **9**
Bir yere doğru yönelip ilerlemek.
ardına düşdi Dāvud
giderken mıġnāṭıs ṭaşına
uġradı Ol ṭaşdan āvāz
geldi ki
Yā Dāvud Cālūtuñ
ölümi benümiledür
Tañrı emriyle beni
bilege al didi Pes

31. **giderdi:**-*er, -di*
Kısas 207
Satır: **8**
Bir yere doğru yönelip ilerlemek.
yaraġıñıla ol didi Çün
Dāvud anı işitdi vardı
mihrāba girdi Kitābların
ḳatına
devşirdi ḳavmıların
giderdi ḳapuların
baġladı tesbīḥe meşġūl
oldı Nāgāh öyle

32. **giderdi:**-*er, -di*
Kısas 211
Satır: **12**
Bir yere doğru yönelip ilerlemek.
Öyleye degin bir aylıḳ
yol iledürdi Öyleden
giceye degin bir aylıḳ
yol gi
derdi … Ol Ḳıṭr çeşmesi
Süleymānıla bile giderdi

33. **giderken:**-*er, -ken*
Kısas 212
Satır: **8**
Bir yere doğru yönelip ilerlemek.
… Bir gün Süleymānuñ
taḫtın yıl götürüp
giderdi Altunda atlular
yürürdi Bir ni
çeler eytdiler ki
Süleymān daḫı ata
binerdi giderken
ḳarıncalaruñ ulusı eytdi

34. **giderken:**-*er, -ken*

Kısas 219

Satır: **32**

Bir yere doğru yönelip ilerlemek.

Zekeriyyānuñ ʿaklı gitdi
Eytdi ʿAyālüm helāk
eylemişem didi Pes atası
anası
anı isteyü durdılar
Yāzıya çıḳdılar giderken
bir çobana uġradılar
Ṣordılar ki

35. **giderken:**-*er, -ken*

Kısas 224

Satır: **31**

Bir yere doğru yönelip ilerlemek.

Aldı aḳçeyi keseye
ḳoydı gitdi Giderken bir
ṣuya uġradı Diledi ki
geçe gide
Ḫaberi yok keseyi ol
suya düşürdi Birezden
aḳçeyi ister görür ki
aḳçeyi dü

36. **giderken:**-*er, -ken*

Kısas 225

Satır: **9**

Bir yere doğru yönelip ilerlemek.

almaġıçün oġlunı köye
veribidi eytdi İy oġul
giderken saña bir pīr
yoldaş olası
olursa anuñ sözinden
çıḳmaġıl daḫı aġaç
dibinde yatmaġıl daḫı ol
varduġun

37. **giderken:**-*er, -ken*

Kısas 225

Satır: **12**

Bir yere doğru yönelip ilerlemek.

köyde ‘avrat virürlerse
almaġıl daḫı alımuñ
alıcaḳ ol köyde yatmaġıl
Çün
oġlan ol nasīḥatı işitdi
çıḳdı gitdi Yolca
giderken bir kocaya
uġradı bile git

38. **giderken:**-*er, -ken*

Kısas 236

Satır: **34**

Bir yere doğru yönelip ilerlemek.

Ṭālib her ḳanda sefere
gidse Resūlı bile al didi
Bir kez daḫı Şam seferin
itdi
Resūlı gine aldı Ol
seferde Ebu Bekr daḫı
bile idi Giderken
geldiler bir kilse

39. **giderken:**-*er, -ken*

Kısas 198

Satır: **3**

Mesafe katederek ilerlemek, yol almak, yolculuk yapmak.

dum bu suçumı baña
baġışla didi Çünki ol
gemiden çıḳdılar
giderken bir
oġlana uġradılar
oġlancuḳlarıla oynar
Ḫıżr vardı ol oğlanı
oġlancuḳlar ara

40. **gider:**-*er*

Kısas 124

Satır: **21**

Bir yerden ayrılmak, uzaklaşmak, bir yeri terk etmek.

dirler durıcaḳ duru
durlar Tañrı emriyle
gündüz gelür gice gider
gice gelür
gündüz gider Nitekim
ḳelamında yād ḳıldı …

41. **gider:**-*er*

Kısas 124

Satır: **22**

Bir yerden ayrılmak, uzaklaşmak, bir yeri terk etmek.

dirler durıcaḳ duru
durlar Tañrı emriyle
gündüz gelür gice gider
gice gelür
gündüz gider Nitekim
ḳelamında yād ḳıldı …

42. **gidelüm:**-*e, -lüm*

Kısas 177

Satır: **33**

Bir yerden ayrılmak, uzaklaşmak, bir yeri terk etmek.

ḳızlıḳ buñaltdı Bizi
luṭfuñdan gönder
gidelüm Yūsuf eytdi
Gelesi olursañuz
ol kiçi ḳardaşuñuzı bir
duta gelüñ Maḳṣūdum
budur ki sizi bir kezden
görem hem

43. **gidelüm:**-*e, -lüm*

Kısas 180

Satır: **11**

Bir yerden ayrılmak, uzaklaşmak, bir yeri terk etmek.

ġuṣṣası vardur Kerem it
vir alalum gidelüm Eger
bunı daḫı işidürse
zaḫmeti daḫı
artar Bari gel bizden
birümüzi al sen ḳul idin
Hem andan biz daḫı
ḳuvvetlüyüz

44. **gider:**-*er*

Kısas 187

Satır: **28**

Bir yerden ayrılmak, uzaklaşmak, bir yeri terk etmek.

Mūsā gördi ki iki ḳız
dururlar bir bölük
ḳoyunı egiri ḳomışlar
Her bir kişi gel
diler ṭavarların
suvarurlar gider Bu iki
ḳız suvarmazlar baḳup
dururlar Pes Mūsā

45. **gider:**-*er*

Kısas 213

Satır: **18**

Bir yerden ayrılmak, uzaklaşmak, bir yeri terk etmek.

olsalar ṣoraram didi Pes
Süleymān diledi kim
gide Ḳarınca eytdi Revā

mıdur
ki yā Süleymān sen
bizüm ḳonuḳluġumuz
görmedin gider misin
Süleymān

46. **gider:**-*er*
Kısas 220
Satır: **32**
Bir yerden ayrılmak, uzaklaşmak, bir yeri terk etmek.
çoḫ zaḥmet çekdi
alımadı çerisi acıḳdı
Puḫte'n-naṣr diledi ki
döne gide ol
şehrden bir ḳarı çıḳdı
geldi Puḫte'n-naṣra
eytdi Şehri almadın
gider misin didi

47. **gider:**-*er*
Kısas 224
Satır: **36**
Bir yerden ayrılmak, uzaklaşmak, bir yeri terk etmek.
ḥayadına çıḳdı diledi ki
ṭahāret ide Meger ki ol
su Loḳmānuñ
ḥayadından geçerdi
Gördi ki ol kişiye virdigi
kese su içinde gider
Şundı aldı gine evine
girdi

48. **gidelüm:**-*e*, -*lüm*
Kısas 227
Satır: **4**
Bir yerden ayrılmak, uzaklaşmak, bir yeri terk etmek.
helāk iderdi Bir gün ol
yigitler dirilip ittifāḳ
itdiler eytdiler İşbu kişi
Tañrıyın dir
herze söyler Tañrılıġa
yaramaz Geliñ bunuñ
ḳatından ḳaçalum
gidelüm Va

49. **gidelüm:**-*e*, -*lüm*
Kısas 227
Satır: **8**
Bir yerden ayrılmak, uzaklaşmak, bir yeri terk etmek.
Bu yigitler danışdılar ki
Biz daḫı meydāna
çıkālum top oynayalum
meydāndan
çıkālum gidelüm didiler
Ol altı ḳardaş bu ittifāḳı
ḳıldılar meydāna
çıḳdılar

50. **gidicek:**-*icek*
Kısas 205
Satır: **2**
Elden çıkmak, kaybedilmek.
lardan aldılar Pes yidi
yıl ol ṣandıḳ İmlāk
oġlanları arasında ḳaldı
Çünki
ol ṣandıḳ Beni İsrāʿīl
arasından gidicek İsrāʿīl
ḳavmı iñen fürümānde
ḳaldı

51. **gidmeyince:**
Kısas 173
Satır: **1**
Bitmek, son bulmak.
gümānı gidmeyince
Eger dilerse ki benüm
suçum yoġuduġın bile
Ol iş ʿav
ratı kim ellerin
doğradılar ḳıġırsun
sorsun didi Yūsufuñ bu
ḫaberin gelüp Melike

52. **gide:**-*e*
Kısas 213
Satır: **17**
Gitmek; uzaklaşmak.
olsalar ṣoraram didi Pes
Süleymān diledi kim
gide Ḳarınca eytdi Revā
mıdur
ki yā Süleymān sen
bizüm ḳonuḳluġumuz
görmedin gider misin
Süleymān

53. **giderek:**-*erek*
Kısas 227
Satır: **9**
(Belli bir yönde) Belli bir yol takip etmek, yürümek, ilerlemek.
birez oynar gibi oldılar
maydāndan çıḳdılar
gitdiler Giderek bir
çobana
uġradılar ṭonların
çıḳardılar aña virdiler
Çoban ṣordı ki Ne yire
gidersiz

54. **gid-:**
Kısas 224
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
(Belli bir yönde) Belli bir yol takip etmek, yürümek, ilerlemek.
derken zeberced
deresine uġradılar Atlar
ayaġı arasında zeberced
çaġşadı Eyt
diler Bu çaġşayan neyiki
dediler Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Anı alan daḫı

55. **giderken:**-*er*, -*ken*
Kısas 138
Satır: **30**
Gitmek, uzaklaşmak.
kişiyidi Şöyle kim bir
bitmiş aġacı yirinden
çeker ḳoparurdı Bir gün
durdı yiri
ne çıḳdı Giderken bir
görklü yüzlü ḫātun gördi
ḳoyun güder Vardı
Yemlik

56. **gide:**
Kısas 159
Satır: **25**
Gitmek, uzaklaşmak.
İbrāhīm anı işitdi Hāceri
İsmāʿīli aldı ki gide Sāre
eytdi Yā İbrāhīm bunları
şol yire ilet kim anda ot
taḫıl hiç bitmesün
ʿimāretlıḳ yir olmasın
didi Andan

57. **gide:**
Kısas 164
Satır: **28**
Gitmek, uzaklaşmak.

ḳānūn olur tā ḳıyāmete
degin … Eger ölmeyüp
diri ḳalursa
ḳuyıda bulursa ala gide
Bunı danışup geldiler
atalarına eytdiler Yā ata
bu gün bi

58. **gidersin:**-*ersin*
Kısas 191
Satır: **16**
Gitmek, uzaklaşmak.
isteyü gitdi Nāgāh
giderken uġraşdılar
gördi bir ʿāṣā elinde
Mūsā Hārūnı
bildi Hārūn bilmedi
Hārūn eytdi Ḳanca
gidersin ne yirden
gelürsin Mūsā

59. **giderdi:**-*erdi*
Kısas 212
Satır: **7**
Gitmek, uzaklaşmak.
… Bir gün Süleymānuñ
taḫtın yıl götürüp
giderdi Altunda atlular
yürürdi Bir ni
çeler eytdiler ki
Süleymān daḫı ata
binerdi giderken
ḳarıncalaruñ ulusı eytdi

60. **gide:**-*e*
Kısas 142
Satır: **17**
Bitmek, son bulmak.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
şarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣ-i Ḥām bin
Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

61. **gidersin:**
Kısas 150
Satır: **4**
Gitmek, ulaşmak, yönelmek.
gine virdük varġıl cimāʿ
eylegil tā ki ol nūr
bilüñden çıḳa Çünki
Tāruḫ anı işitdi
durdı gideriken bir
ferişteye uġradı eytdi Yā
Tāruḫ ḳancaru gidersin
var

62. **gidin:**-*in*
Kısas 181
Satır: **3**
Gitmek, ulaşmak, yönelmek.
āzād ideyin Varuñ gidin
atañuza gine bir yalan
ḫaber virüñ …
… Varuñ eydüñ kim
Oġluñ oġrulıḳ eyledi diñ

63. **gide:**
Kısas 188
Satır: **8**
Gitmek, ulaşmak, yönelmek.
Ol eylük ki sen bize
itdüñ anuñ ʿivāżın itmek
ister Mūsā durdı ol ḳız
öñine
düşdi kim gide Mūsā
eytdi Ḳız sen benüm
ardumca gel tā ki ben
seni görmeyem

64. **giderken:**-*erken*
Kısas 191
Satır: **15**
Gitmek, ulaşmak, yönelmek.
isteyü gitdi Nāgāh
giderken uġraşdılar
gördi bir ʿāṣā elinde
Mūsā Hārūnı
bildi Hārūn bilmedi
Hārūn eytdi Ḳanca
gidersin ne yirden
gelürsin Mūsā

65. **giderlerdi:**-*erlerdi*
Kısas 233
Satır: **12**
Gitmek, ulaşmak, yönelmek.
ʿĪsā anlara eytdi
Göñlüñüzi arıduñ
küfürden dedi Çün anı
işitdiler vardılar
ʿĪsāya uydular Her
ḳanda gidse bile
giderlerdi Çünki ʿĪsā
Endelüs şehrine gel

66. **gidse:**-*se*
Kısas 233
Satır: **12**
Gitmek, ulaşmak, yönelmek.
ʿĪsā anlara eytdi
Göñlüñüzi arıduñ
küfürden dedi Çün anı
işitdiler vardılar
ʿĪsāya uydular Her
ḳanda gidse bile
giderlerdi Çünki ʿĪsā
Endelüs şehrine gel

67. **gidse:**-*se*
Kısas 236
Satır: **33**
Gitmek, ulaşmak, yönelmek.
Ṭālib her ḳanda sefere
gidse Resūlı bile al didi
Bir kez daḫı Şam seferin
itdi
Resūlı gine aldı Ol
seferde Ebu Bekr daḫı
bile idi Giderken
geldiler bir kilse

68. **gideyin:**
Kısas 157
Satır: **12**
Gitmek.
Hācere geldi eytdi Bir
dōst bizi bu gün
ḳonuḳluġa ḳıgırdı sözin
şımaḳ olmaz
Pes İsmāīlüñ başını yu
ṭonın geydür alayın bile
gideyin didi Hācer durdı

69. **gider:**
Kısas 159
Satır: **18**
Götürmek, uzaklaştırmak.
Zīre hīç oglan doġurduġı
yoġudı Hācer geldi ki
aña tīmār ide Sāre
ḳaḳıdı eytdi
Yā İbrāhīm Hācerile
İsmāʿīli ḳatumdan gider

Anlar gitdiler İsḥāḳ
dünyāya

70. **giderüz:**
Kısas 164
Satır: **30**
Bir yerden başka bir yere varmak.
zimile Yūsufı ḳo gelsün
teferrüc eylesün Ataları
destūr virmedi Vardılar
Yūsufa eytdiler Biz bu
gün teferrüce giderüz bir
gel aḫı ḳoyun ḳuzı şaḥra
te

71. **gideyin:**-*eyin*
Kısas 228
Satır: **1**
Bir yerden başka bir yere varmak.
gideyin anlara bu ḥāli
ḫaber vireyin didi
Yemliḥā içerü girdi ol
yigitlere bu
ḥāli bildürdi eytdiler
Bize melik gerekmez
didiler duʿā ḳıldılar Ḥaḳ
Taʿālā

72. **gideler:**-*e, -ler*
Kısas 175
Satır: **8**
Gitmek.
ḫalḳın tamam ṣatun aldı
her birine buġday virdi
Çünki bunlar buġdayı
aldılar
ki girü döneler gideler
Yūsuf bir dem ṭuruñ didi
Bunlar eytdiler İyvāh
meger

73. **gideler:**-*e, -ler*
Kısas 206
Satır: **5**
Gitmek.
güderdi Pes Dāvuduñ
ḳardaşları yaraḳlandı ki
Ṭālūtıla bile gideler
Dāvud
eytdi Ben daḫı bile
giderin varurın ġazā
ḳılırın dedi Bunlar
eytdiler Biz

74. **gidelüm:**-*elüm*
Kısas 214
Satır: **24**
Gitmek.
daḫı anı bilirem ammā
seniñ bilege Tañrınuñ
ulu adı vardur Benüm ne
miḳdārum ola ki ol āduñ
üstünce uçam Üşenme
yüri gidelüm ol ād ıssı
seni

75. **gidmesünler:**-*mesünler*
Kısas 176
Satır: **26**
Gitmek, ayrılmak.
rursam benden dilek
dilemeyeler Zīrā benden
raḥmet uma geldiler
ḫażretümden
maḥrūm gidmesünler Ta
ḳamu ʿālem bileler kim
günahları ʿafv idici
benven

76. **gidicek:**-*icek*
Kısas 178
Satır: **12**
Yanında götürmek.
diler Ol kiçi ḳardaşuñuzı
bir duta gelüñ hep
göreyin sizi didi …
…. Eytdiler Yā baba bu
kez gidicek İbn Yāmini
bi

77. **gider:**-*er*
Kısas 189
Satır: **16**
Gitmek, hareket etmek.
oluram Daḫı benümile
iki ḳardaş gibi danışur
yayan yürütmez Kaçan
binsem
yig atlar gibi gider
Ḳarnum açsa envaʿ
dürlü ṭaʿām ağzından
ağzıma ḳoyar

78. **gidüñ:**-*üñ*
Kısas 192
Satır: **1**
Geçmek.
Firʿavnuñ ḳırḳ ḳapucısı
varıdı Mūsā eytdi Gidüñ
gireyin Ebu'l Vālide
ḫaber
vireyin Ol ḳapucılar
eytdiler Ebu'l Vālid
kimdür biz bilmezüz bu
yir

79. **gidesin:**-*esin*
Kısas 196
Satır: **14**
Dünyadan gitmek,ölmek.
Mūsā her göz ki beni
göre bāḳī ḳala Ben
vaʿde itdüm ki bu dünyā
fānīdür İmdi
ḳatlan ki bu dünyādan
gidesin bāḳī dünyāya
gelesin bāḳī dīẕār
göresin Se

80. **giderin:**-*erin*
Kısas 227
Satır: **12**
Gitmek, uzaklaşmak.
Onlar eytdiler Bizi
yaradanı isteyü gideriz
didiler Çoban eytdi Ben
daḫı size
yoldaş bile giderin didi
Ol ḳoyunı yirinde ḳodı
anlara uydı bile gitdi
Çobana

81. **gid-:**
Kısas 233
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Gitmek, terk etmek.
derdi Ne ḳadar kişi olsa
ṭoyarlardı Pes bir nicesi
eytdiler Bu cāẕūlıḳdur di
diler inanmadılar Ḥaḳ
Taʿālā anlardan ol ḫūnı
kesdi viribimedi Ol
cāẕūluḳdur di

ġıdā:

1. **ġıda:**
Kısas 150
Satır: **38**
Besin, yiyecek.
İbrāhīmi anda ḳodı
Allah Taʿālā feriştelere

viribidi geldiler İbrāhīmi
bek
lediler Ana ġıda
virürleridi Pes Ḥaḳ
Taʿālā Nemrūda İbrāhīm
ḫaberin unutdurdı

gider-:

1. **gider-:**-*dü, -ñ*

Kısas 185

Satır: **17**

Kelime Tipi: **-**

Yok olmak, eser kalmamak.

derdüñ Zelīḫā eydür
Ḫālıḳ sevgüsi şol ḳadar
ṭolmışdur ki maḫlūḳ
ʿışḳına hīç
yir ḳalmadı Pes bir gün
Yūsuf diledi kim
Zelīḫāya ʿışḳbāzlıḳ ide
Zelīḫā dilemedi

2. **giderdiler:**-*diler*

Kısas 203

Satır: **9**

Uzaklaştırmak, çıkarmak.

ḳovdılar Tā ki yedi köye
degin sürdiler giderdiler
Pes iki şākirdleri daḫı
ʿāciz
ḳaldılar Pes vardılar bir
ısızlıḳ yirde bir gölgelik
idivirdiler Anlar daḫı

gider:

1. **gider:**

Kısas 190

Satır: **9**

Gidermek, yok etmek.

darlıġın benden gider
ṣabrıla yavaşlıḳ vir Her
ne kim olur anı baña
genez eyle
Daḫı peltekliğim
dilimden gider tā ki
sözüm anlana Daḫı
ḳavmuñdan

2. **gider:**

Kısas 190

Satır: **10**

Gidermek, yok etmek.

darlıġın benden gider
ṣabrıla yavaşlıḳ vir Her
ne kim olur anı baña
genez eyle
Daḫı peltekliğim
dilimden gider tā ki
sözüm anlana Daḫı
ḳavmuñdan

giderse:

1. **giderse:**

Kısas 159

Satır: **41**

Kelime Tipi: **-**

Gitmek, uzaklaşmak.

derse görürler ṭamaʿ
iderler didi Pes ṭopraḳ
dişürdi ol ṣunuñ öñini
baġladı Şu
girü ḳardı derḥāl şu
aşaġa oturdı Eger Hācer
öñin yıġmasa ta
ḳıyāmete degin

giderüz:

1. **giderüz:**-*er, -üz*

Kısas 138

Satır: **24**

Kelime Tipi: **-**

Gitmek, ulaşmak.

bizüm yārenlerümüz
varıdı kuş gibi ʿarş
altında uçarduḳ Gine biz
anlara gide
rüz didiler İdrīs eytdi
İlāhi gine bunları
maḳāmına ilet ben bile
didi Andan Ḥaḳ

gine:

1. **gine:**

Kısas 121

Satır: **37**

Yine, tekrar.

zaʿīf olur Ḥaḳ Taʿālā'ya
tesbīḥ iderler gine
ḳuvvetlenürler Kürsi
ʿarşuñ
öñindedür Ebu Ẕerri
Ġıyfārī eydür
Raẓıya'llahu ʿanh resūl
ḥaẓretinden

2. **gine:**

Kısas 126

Satır: **34**

Yine, tekrar.

yiri iñen ṭardur Eytdi
İlāhi nice gireyin didi
Nidā geldi ki Yā cān
gücile
gir hem gine gücile
çıḳasın Pes cān ādemüñ
dimaġından girdi iki
gözine

3. **gine:**

Kısas 132

Satır: **32**

Yine, tekrar.

kidi İmdi dilerin ki
ḳıyāmete degin beni diri
ḳılasın Nidā geldi ki Yā
laʿīn
seni diri ḳıldum sen
azdurduġuñ saña bana
Gine İblīs eytdi İlāhi

4. **gine:**

Kısas 133

Satır: **28**

Yine, tekrar.

Cebrāʿīl geldi bir dane
buġday getürdi
Uçmaḳdan Daḫı iki
öküz getürdi Çün
Ādem anı gördi eytdi Yā
Cebrāʿīl ben bunı yiyüp
Uçmaḳdan çıḳdum gine

5. **gine:**

Kısas 134

Satır: **11**

Yine, tekrar.

dürdiler Çünkim Ādem
ol göñlegi geydi durdı
gine ṣabanı eline aldı
sürmege
başladı Ol Uçmaḳ
niʿmetlerin unutdı Pes
buġdayı dişile pāre pāre
eyledi ṣaçdı

6. **gine:**

Kısas 134

Satır: **37**

Yine, tekrar.

Ḥavvā ġuṣṣalu oldılar
gine ḥāmile oldı Bir ḳaç

gün geçicek ol daḫı
düşdi

7. **gine:**
Kısas 135
Satır: **1**
Yine, tekrar.
gine ḥāmile oldı üçünci
kez Ādemile Ḥavvā
eytdiler İlāhi eger bize
ṣaġ selāmet
oġlan virürseñ
şākirlerden olavuz İkisi
duā ḳıldılar Bir gün İblīs
geldi

8. **gine:**
Kısas 135
Satır: **6**
Yine, tekrar.
uyarsın İblīsle ortaḳ olan
yaşamaz Andan
Ādemile Ḥavvā feryād
eylediler
Eytdi İlāhi İblīsüñ
bizümle ne işi vardur Ol
oġlan gine öldi dördünci
kez

9. **gine:**
Kısas 135
Satır: **7**
Yine, tekrar.
gine ḥāmile oldı
Ādemile Ḥavvā eytdiler
Bizi oġuldan ḳızdan
maḥrūm mı
ḳılursın Andan Ādem ve
Ḥavvā nāliş itdiler
Ḥavvānuñ iki oġlanı oldı
bir

10. **gine:**
Kısas 135
Satır: **10**
Yine, tekrar.
irkek bir dişi İrkek adını
ʿAbdullah virdi dişi
adını Emetullah virdi
Andan
ṣoñra gine ikiz oġlı oldı
Birinüñ adını ʿAbduʾr-
raḥman kodı ve birünüñ
adını

11. **gine:**
Kısas 138
Satır: **9**
Yine, tekrar.
eyleyem didi Pes Ḥaḳ
Taʿālā gine bir oġlan
virdi on yaşadı İdrīsüñ
ṣuḥūfı
oḳur oldı İdrīs ol ʿahdı
yirine getürdi Ol oġlı
daḫı öldi İdrīs eytdi İlāhi
ben

12. **gine:**
Kısas 138
Satır: **13**
Yine, tekrar.
eytdi Yā İdrīs eger
dilerseñ ölen oġluñ gine
diri ola Allaha çok
tesbīḥ eyle
didi Andan İdrīs vardı
yidi yüz biñ kez tesbīḥ
itdi ol oġlan Allah
emriyle diri

13. **gine:**
Kısas 138
Satır: **23**
Yine, tekrar.
bizüm yārenlerümüz
varıdı kuş gibi ʿarş
altında uçarduḳ Gine biz
anlara gide
rüz didiler İdrīs eytdi
İlāhi gine bunları
maḳāmına ilet ben bile
didi Andan Ḥaḳ

14. **gine:**
Kısas 138
Satır: **24**
Yine, tekrar.
bizüm yārenlerümüz
varıdı kuş gibi ʿarş
altında uçarduḳ Gine biz
anlara gide
rüz didiler İdrīs eytdi
İlāhi gine bunları
maḳāmına ilet ben bile
didi Andan Ḥaḳ

15. **gine:**
Kısas 139
Satır: **29**
Yine, tekrar.
oġlı oldı Birinüñ adı
Kenāndur birinün adı
Yāmdur Ol ʿavrat gine
dinden
döndi kāfir oldı Pes Nūḥ
her gün varurdı ol ḳavmi
dīne daʿvet iderdi bunlar

16. **gine:**
Kısas 139
Satır: **31**
Yine, tekrar.
üşerdi Nūḥı dögerleridi
sürürleridi yabana
bıraġurlarıdı Ḥaḳ Taʿālā
gine
Nūḥa ḫōşlıḳ virirdi Gine
varurdı davet iderdi gine
dögerleridi tā ki ʿaḳlı
gider

17. **gine:**
Kısas 139
Satır: **32**
Yine, tekrar.
üşerdi Nūḥı dögerleridi
sürürleridi yabana
bıraġurlarıdı Ḥaḳ Taʿālā
gine
Nūḥa ḫōşlıḳ virirdi Gine
varurdı davet iderdi gine
dögerleridi tā ki ʿaḳlı
gider

18. **gine:**
Kısas 139
Satır: **32**
Yine, tekrar.
üşerdi Nūḥı dögerleridi
sürürleridi yabana
bıraġurlarıdı Ḥaḳ Taʿālā
gine
Nūḥa ḫōşlıḳ virirdi Gine
varurdı davet iderdi gine
dögerleridi tā ki ʿaḳlı
gider

19. **gine:**
Kısas 140
Satır: **35**
Yine, tekrar.
muʿallaḳ durdı Ol
kāfirler anı görüp Allah

Taʿālādan ḳorḳdılar Pes
Nūḥ gine
Ka'beden geldi ol gemi
gine aşaġa indi Allah
Taʿālā eytdi Yā Nūḥ
vaḳt oldı

20. **gine:**
Kısas 140
Satır: **36**
Yine, tekrar.
muʿallaḳ durdı Ol
kāfirler anı görüp Allah
Taʿālādan ḳorḳdılar Pes
Nūḥ gine
Ka'beden geldi ol gemi
gine aşaġa indi Allah
Taʿālā eytdi Yā Nūḥ
vaḳt oldı

21. **gine:**
Kısas 141
Satır: **12**
Yine, tekrar.
telere buyurdı Kaʿbe
evini göge çıḳardılar ve
bir niçeler rivāyetde
dirler ki
Kaʿbe dört ṭaġuñ
ṭaşından yapılmışdur
Ṭaşları gine yirine
iletdiler Hem bu

22. **gine:**
Kısas 145
Satır: **20**
Yine, tekrar.
Ṣāliḥe ḥāmile oldı Ol
ḳuş eytdi Yā Kāfīh dur
yuḳarı sizi vaṭanuñuza
ilede
yin Pes aldı bunları gine
evlerine getürdi Çünki
ʿiddet tamām oldı
Muḥarrem

23. **gine:**
Kısas 146
Satır: **19**
Yine, tekrar.
Ol köşegi ḳaçdı gine
ḳayaya girdi Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli viribidi ki Yā
Ṣāliḥ
bunlara ʿaẕāb gelür …
Üç gün geçdi

24. **gine:**
Kısas 147
Satır: **13**
Yine, tekrar.
ʿözr diledi gine şalıvirdi
Kenʿān duru geldi yine
dutuşdılar bu kez
Kenʿān
ġālib oldı Ol eri başdı
başın kesdi öldürdi Ol
ʿavrat geldi eytdi Yā
Kenʿān

25. **gine:**
Kısas 147
Satır: **19**
Yine, tekrar.
yin şol şartıla ki ḳızım
alasın Pes biti cevābı
gelicek bildi gine biti
viribidi ki
sen pādişāḥ degülsin bir
avcı kişisin senüñ ḳızuñ
baña gerekmez Çün
ḫaber

26. **gine:**
Kısas 147
Satır: **21**
Yine, tekrar.
gine Kenʿāna geldi
Ḳaḳıdı durdı ḳardaşı
Hāż ḳatına geldi Andan
çeri istedi
tā ki vara YāfeŠ
oġlanlarından ḳahrıla
ilin ala Hāż eytdi Yā
ḳardeş Cevher

27. **gine:**
Kısas 147
Satır: **40**
Yine, tekrar.
köylerine getürdiler
Oġlan büyüdi vardı bir
gün oġurluḳ eyledi
Gördiler dutdı
lar İl sundı gine
şalıvirdiler Bu kez vardı
ḥarāmī oldı yol kesdi
Dirildiler

28. **gine:**
Kısas 148
Satır: **32**
Yine, tekrar.
kāfir ola Tāruḥ
Nemrūduñ başı üzere
dururdı Nemrūd eytdi
Yā Tāruḥ
İbrāhīm kimdür eytdi
Bilmezem Ve bir gün
gine köşki üzere
Nemrūd otu

29. **gine:**
Kısas 149
Satır: **40**
Yine, tekrar.
daḫı niçün böyle
üşenürsin Ol oġlan daḫı
atası bilindedür anası
raḥmine inme
di Bir gün durdı gine
Ṣanem evine vardı bir
āvāz işitdi kim Ḥaḳ
geldi bātıl

30. **gine:**
Kısas 150
Satır: **3**
Yine, tekrar.
gine virdük varġıl cimāʿ
eylegil tā ki ol nūr
bilüñden çıḳa Çünki
Tāruḥ anı işitdi
durdı gideriken bir
ferişteye uġradı eytdi Yā
Tāruḥ ḳancaru gidersin
var

31. **gine:**
Kısas 150
Satır: **15**
Yine, tekrar.
yurdı kim gine ne ḳadar
ḥāmile olmış ʿavrat
varısa müvekkellediler
Ḳaçan kim
İbrāhīm dört aylıḳ oldı
bir gice anası bir düş
gördi ki ayaġı altından
bir nūr

32. **gine:**
Kısas 150

Satır: **21**
Yine, tekrar.
Gördi kim şanemlerüñ
başı aşaġa olmış Ḳorḳdı
gine çıḳdı gördi kim
Nemrūd
beglerile gelür şanem
evine Nemrūd gördi ki
şanem evinden bir ʿavrat
çıḳar

33. **gine:**
Kısas 150
Satır: **33**
Yine, tekrar.
Uçmaḳ suyıyla yudı bir
aḳ ṭon geydürdi ḳulaġına
beñledi gine anası eline
virdi
emzürdi Rivāyet şöyle
ḳılurlar ki İbrāhīm biş
barmaġından nesne
emerdi

34. **gine:**
Kısas 151
Satır: **3**
Yine, tekrar.
ilerü vardı İbrāhīmi
emzürdi gine yerinde
ḳodı evine geldi Tāruḥa
ḥaber virdi
Tāruḥ eytdi Saḳınġıl
Nemrūd duymasın
göricek elümüzden alır
helāk ḳılur

35. **gine:**
Kısas 151
Satır: **11**
Yine, tekrar.
māḥrūm gine döndi
Veheb eydür İblīsüñ
şerrinden ḳurtulmadı ve
illā dört
kişi erden ve dört kişi
ʿavratdan ḳurtuldı
Ammā ol dört ki erdür
İbrāhīm ve

36. **gine:**
Kısas 151
Satır: **17**
Yine, tekrar.
gine anası geldi İbrāhīm
eytdi Yā ana benüm
ulum kimdür Eytdi
Atañdur
Eytdi Atam ulusı
kimdür Eytdi
Nemrūddur Eytdi Anuñ
ulusı kimdür

37. **gine:**
Kısas 152
Satır: **24**
Yine, tekrar.
çoḳ ʿitāb ḳıldı ki tīz var
oġlumı al gel Kişiler
veribidikleri İbrāhīmi
buldılar
gine geldiler Andan
şoñra üç yıl gine geçdi
Āzer öldi Pes putḫāneyi
ḳardaşı

38. **gine:**
Kısas 152
Satır: **24**
Yine, tekrar.
çoḳ ʿitāb ḳıldı ki tīz var
oġlumı al gel Kişiler
veribidikleri İbrāhīmi
buldılar
gine geldiler Andan
şoñra üç yıl gine geçdi
Āzer öldi Pes putḫāneyi
ḳardaşı

39. **gine:**
Kısas 152
Satır: **30**
Yine, tekrar.
ḳavmi daşra çıḳdılar …
İbrāhīm eytdi Ben
şayruyın didi yoldan
gine döndi ṭoġrı
putḫāneye geldi gördi ki
hīç kimesne yoḳ Nāgāh
bir balta

40. **gine:**
Kısas 154
Satır: **3**
Yine, tekrar.
aña tapalar Çünki
İbrāhim daşra çıḳdı taḫt
gine yirine vardı Pes
Nemrūd durdı
vezīrleri ḳatına geldi ol
muʿcizātları eydivirdi
Baña şöyle geldi ki
İbrāhīm

41. **gine:**
Kısas 155
Satır: **11**
Yine, tekrar.
gine aşaġa indi Çünki
Nemrūd anı gördi eytdi
Gök Tañrısın öldürdüm
Bu
keret ol atları kuşun
aşaġa yanına baġladı Ol
ḳuşlar çünki atı aşaga
gördiler

42. **gine:**
Kısas 155
Satır: **13**
Yine, tekrar.
atdan yana meyl etdiler
Pes gine aşaġa indiler Ol
balıḳ Ḥaḳ dergāhına
iñiledi
eytdi Beni düşmen okına
ḳarşu dutduñ Ḥaḳ Taʿālā
buyurdı kim Yā

43. **gine:**
Kısas 155
Satır: **16**
Yine, tekrar.
Cebrāʿīl ol balıġuñ
ḳanın saḳla kim anda
benüm hikmetüm var Ol
balıġa bıçaġı
hāram idem ve daḫı ol
kandan gerek kim bir
nesne yaradam ki
intiḳāmın gine

44. **gine:**
Kısas 155
Satır: **19**
Yine, tekrar.
gine yire indi geldi taḫta
geçdi karar ḳıldı eytdi
Bilüñ ki çıḳdum gökde
ceng
itdüm Gök Tanrısını
öldürdüm
İnanmazısanuz uş okuñ
ḳanın görüñ Çünki anı

45. **gine:**

Kısas 155

Satır: **21**

Yine, tekrar.

işitdiler biş yüz kişi
İbrāhīme īmān
getürmişleridi gine
Nemrūda döndiler
Andan İbrāhīm durdı
Nemrūd ḳatına geldi
eytdi Yā melʿuñ gel
Tañrıya īmān

46. **gine:**

Kısas 156

Satır: **29**

Yine, tekrar.

peyġamber ḳızlarından
idi ḳaravaşlıġa
düşmişidi ol Melik gine
Sāreyi İbrāhīm
ḳatına viribidi çünki
Sāre geldi diledi ki
sergüzeştin eydivire
İbrāhīm eytdi

47. **gine:**

Kısas 158

Satır: **9**

Yine, tekrar.

boġazına bıçaġı çaldı
bıçaḳ kesmedi İbrāhīm
bıçaġı biledi iti eyledi
çaldı gine
kesmedi İsmāʿīl eytdi İy
baba bıçaġı key bile ki
tīz ölsün İbrāhīm bıçaġı
gine

48. **gine:**

Kısas 158

Satır: **10**

Yine, tekrar.

boġazına bıçaġı çaldı
bıçaḳ kesmedi İbrāhīm
bıçaġı biledi iti eyledi
çaldı gine
kesmedi İsmāʿīl eytdi İy
baba bıçaġı key bile ki
tīz ölsün İbrāhīm bıçaġı
gine

49. **gine:**

Kısas 159

Satır: **31**

Yine, tekrar.

barḳından ayrıldılar bir
daḫı yiyecek içeçek
nesne yoġıdı İbrāhīm
andan gine
Şāma geldi Sāreye eytdi
… Bir yire iletdüm ki
anda ot

50. **gine:**

Kısas 160

Satır: **17**

Yine, tekrar.

İki yılda bir İbrāhīm
gelürdi bunları görürdi
Tañrıya şükr iderdi gine
giderdi
Andan İsmāʿīl büyüdi
ʿArabdan bir ḳız aldı
Mekke yirinde bir ev
yapdı

51. **gine:**

Kısas 160

Satır: **29**

Yine, tekrar.

İbrāhīm devlüñki yıl
gine geldi İttifāḳ şöyle
düşdi ki Hācerile İsmāʿīl
gine evde
degüldi Çün İsmāʿīl
ʿavratı İbrāhīmüñ sözin
işitdi ṭaşra çıḳdı
İbrāhīmi deve

52. **gine:**

Kısas 160

Satır: **29**

Yine, tekrar.

İbrāhīm devlüñki yıl
gine geldi İttifāḳ şöyle
düşdi ki Hācerile İsmāʿīl
gine evde
degüldi Çün İsmāʿīl
ʿavratı İbrāhīmüñ sözin
işitdi ṭaşra çıḳdı
İbrāhīmi deve

53. **gine:**

Kısas 160

Satır: **32**

Yine, tekrar.

den indürdi tozın silkdi
ḫōş ḥizmet itdi İbrāhīm
eytdi Oġlum gelicek eyt
ki bu
evüñ ḳapusın key
beklesün didi İbrāhīm
gine devesine bindi gitdi
Pes Hācerile

54. **gine:**

Kısas 161

Satır: **7**

Yine, tekrar.

yirinden aldılar gine
bayaġı yirine ḳodılar
Kaʿbe dört ṭaġdan
yapıldı Bir Ṭūr
ṭaġından bir Mina
ṭaġından bir Cūd
ṭaġından bir Ebu Ḳubyas
ṭaġından Çün

55. **gine:**

Kısas 164

Satır: **18**

Yine, tekrar.

Resūlu'llah Ḥaḳ Taʿālā
Ḳur'āndan bize bir
ḥikāyet ve bir ḳıṣṣa
viribise eydivir
señ ola kim göñlümüz
açılaydı didi Vardı Ḥaḳ
Taʿ ālā bu sūreyi viribidi
Gine

56. **gine:**

Kısas 164

Satır: **24**

Yine, tekrar.

ḳuyuya bıraġalum tā ki
atamuz anuñ yüzin
görmez olsun şefāʿ atı
bize düşe
Daḫı atamuza şol ḳadar
ḫizmet idelüm bizden
rāẓı olsun Gine
günāhumuza

57. **gine:**

Kısas 165

Satır: **1**

Yine, tekrar.

ışmarladı ki saġ esen
Yūsufı gine baña
getürüñ Ol oġlanları …
çünki Kenʿāndan daşra

çıḳdılar iki ferseng yir
gitdiler Öñlerince Yūsuf

58. **gine:**
Kısas 165
Satır: **26**
Yine, tekrar.
bile ḳandadür Eytdi Yā
Cebrāʿīl Yūsuf öldise
cānın ʿAzrāʿīl aldı aña
ṣorsañ ne
dir … içinde vardı gine
geldi eytdi Yā Yaʿḳūb
ʿAzrāʿīle ṣordum

59. **gine:**
Kısas 165
Satır: **29**
Yine, tekrar.
Ḥaḳ Taʿālā eydür Yūsufı
ḳime ışmarladısa gine
andan istesin baña
ışmarlamadı
ḳardaşlarına ışmarladı
Çünki anı işitdi Yaʿḳūb
bildi kim Ḥaḳ Taʿālā

60. **gine:**
Kısas 166
Satır: **20**
Yine, tekrar.
aşlımuzda ḳul yoḳdur
Ḥaḳ Taʿālā Yūsufı ḳul
eyledi Tā bileler ki her
kişi
aşlından faḫr getürmeye
anuñ ḳıymeti olmaz
Gine söz başına gelelüm
Çün

61. **gine:**
Kısas 167
Satır: **38**
Yine, tekrar.
baḳmaya Gözin yuḳaru
dutdı ḳarşu dīvāra baḳdı
Zelīḫā ṣūretin gördi
Döndi
ṣaġına baḳdı gine anı
gördi Bu kez ṣolına
baḳdı hemān anı gördi
Döndi bu kez

62. **gine:**
Kısas 169
Satır: **40**
Yine, tekrar.
gibi ṣūret evüñde ola
nite bunı azdurmaduñ
Eytdi Ne ḳadar ki cehd
idersem
boyın virmez Ol
ʿavratlar eytdiler Yā
Zelīḫā buyur gine ṭaşra
çıḳsuñ Yūsuf biz

63. **gine:**
Kısas 170
Satır: **1**
Yine, tekrar.
Zelīḫā Yūsufı gine
ḳıġırdı ṭaşra çıḳdı
Olʿavratlar Yūsufuñ
çevresine üşdiler
niçün ḫātunuñ sözin
dutmazsın didiler Yoḫsa
ḳaḳır seni zindana
bıraġur di

64. **gine:**
Kısas 170
Satır: **1**
Yine, tekrar.
Zelīḫā Yūsufı gine
ḳıġırdı ṭaşra çıḳdı
Olʿavratlar Yūsufuñ
çevresine üşdiler
niçün ḫātunuñ sözin
dutmazsın didiler Yoḫsa
ḳaḳır seni zindana
bıraġur di

65. **gine:**
Kısas 171
Satır: **26**
Yine, tekrar.
hi'l-laʿne bu sözi sāḳīye
unutdurdı Bunuñ
üzerine çoḳ zaman geçdi
Ḥaḳ Taʿ ālā
gine Yūsufa ʿitāb itdi Yā
Yūsuf Reyyānı ḳo dön
Reyyāndan mı ḥalāṣ
istersin

66. **gine:**
Kısas 172
Satır: **18**
Yine, tekrar.
Çünki Melik anı işitdi
ʿacebledi Hem daḫı
ġuṣṣalandı eytdi Varuñ
soruñ ol yi
ġide nice itmek gerek
Pes sāḳī gine Yūsufa
geldi eytdi Yā Yūsuf
Melik ol

67. **gine:**
Kısas 173
Satır: **4**
Yine, tekrar.
didiler Melik buyurdı ol
biş ʿavratı ḥāżır
getürdiler Zelīḫāyı bile
getürdiler
… Andan bir kişi gine
Yūsufa eytdi Ne dirsin

68. **gine:**
Kısas 173
Satır: **14**
Yine, tekrar.
ʿışḳına her ne ceza
virürseñ baña revādur
Ḳaçan kim Zelīḫā bunı
dedi ol duran
ḥalāyıḳuñ özleri
göyündi ʿAzīzüñ başı
aşaġa oldı Andan Melik
gine kişi vi

69. **gine:**
Kısas 173
Satır: **35**
Yine, tekrar.
Tañrı Taʿālā gine
Yūsufa irişdürdi iki
gözleri ṣaġ odı Zelīḫā
daḫı Yūsufı se
verdi Bahā didiler malın
görkin virdi gözin virdi
Ḥaḳ Taʿālā didigi olur
İy

70. **gine:**
Kısas 174
Satır: **11**
Yine, tekrar.
ḥaḳḳı vardur Ol gine
ṣubaşılığında olsun
Melik eydür Ya benden
ne di
lersin Yūsuf eydür Eger

virürseñ baña il vilayet
virgil anbardārlıġın vir
ben

71. **gine:**
Kısas 174
Satır: **16**
Yine, tekrar.
olurdı … Yūsuf eytdi
Raʿīyyeti bir zamān
baña
ışmarla Melik eytdi
Işmarladum didi Yūsufa
gine ḫilʿat bağışladı
Yūsuf ol

72. **gine:**
Kısas 175
Satır: **6**
Yine, tekrar.
Taʿāladan nida geldi ki
Yā Yūsuf eger seni ḳul
itmeyeydüm ḳullar
ḳadrini ne
bileydüñ Yūsuf niyyet
itdi ki bunları satuñ ala
gine āzād eyleye Pes
Mışr

73. **gine:**
Kısas 175
Satır: **9**
Yine, tekrar.
Yūsuf peşīmān oldı
buġdayı gine alısar
bizden eyle olsa biz
açlıḳdan ḳırılırız
didiler Döndiler eytdiler
Ne buyurur bize didiler
Yūsuf eydür Bilen bil

74. **gine:**
Kısas 175
Satır: **25**
Yine, tekrar.
āẕād oluñ Uçmaġa varuñ
diyem neʿaceb ola Çün
gine Mışr ḫalḳınuñ taḫılı
dükendi Yūsufuñ taḫılı
az ḳaldı amma taḫıl
erişmege az ḳaldı Mışr
ḫalḳı iñen

75. **gine:**
Kısas 177
Satır: **37**
Yine, tekrar.
… Eytdi ḳullarına Ol
getürdüklerin gine
yüklerine ḳoyun Ola
kim gine geleler Pes ol
virdükleri malları gine
yüklerine ḳoydılar
gitdiler

76. **gine:**
Kısas 177
Satır: **38**
Yine, tekrar.
… Eytdi ḳullarına Ol
getürdüklerin gine
yüklerine ḳoyun Ola
kim gine geleler Pes ol
virdükleri malları gine
yüklerine ḳoydılar
gitdiler

77. **gine:**
Kısas 177
Satır: **38**
Yine, tekrar.
… Eytdi ḳullarına Ol
getürdüklerin gine
yüklerine ḳoyun Ola
kim gine geleler Pes ol
virdükleri malları gine
yüklerine ḳoydılar
gitdiler

78. **gine:**
Kısas 178
Satır: **6**
Yine, tekrar.
Yūsufdan ḫaber
şorduñuz mı Eytdiler Bir
kişi ki öleli yigirmi yidi
yıl ola
anuñ gine ḫaberin
şorarsın Andan ʿAzīz-i
Mışr ne ki itdise
atalarına bir bir ḫaber

79. **gine:**
Kısas 178
Satır: **7**
Yine, tekrar.
virdiler Daḫı ʿAzīz-i
Mışr eytdi ki Eger gine
gelecek olursañuz ol ḳiçi
ḳardaşuñuzı bile duta
gelüñ aña daḫı buġday
vireyin didi Çün Yaʿḳūb
anı işit

80. **gine:**
Kısas 178
Satır: **10**
Yine, tekrar.
di döndi ʿavratına baḳdı
eytdi ʿAcebdür eger
Yūsuf degülse eger ol de
gülimisse böyle
şormayadı Gine Yaʿḳūb
eydür Daḫı ne didi
Bunlar eyt

81. **gine:**
Kısas 178
Satır: **18**
Yine, tekrar.
ol Yūsufa virdükleri
altun gümiş çuval
içinden çıḳa geldi
Eytdiler İy baba İbn
Yāmin ḥaḳḳında girçek
söyledügümüzçün gine
bizüm yükümüz
arasında vir

82. **gine:**
Kısas 178
Satır: **30**
Yine, tekrar.
sözin tutup her ikisi bir
ḳapuya yönlediler
Yehūda ile İbn Yāmin
bir ḳapudan
girdiler Çün Yūsufa
ḫaber viribidiler ol
Kenʿānlu yiğitler gine
geldiler diyü

83. **gine:**
Kısas 179
Satır: **14**
Yine, tekrar.
delü olmazız Ammā sizi
ol yavu varan
ḳardaşuma beñzeddüm
Eytdi Ol
ḳardaşuñ Yūsuf benven
didi Anı işitdi gine ʿaḳlı
gitdi gine gülāb şuyın

84. **gine:**
Kısas 179
Satır: **14**
Yine, tekrar.
delü olmazız Ammā sizi
ol yavu varan
ḳardaşuma beñzeddüm
Eytdi Ol
ḳardaşuñ Yūsuf benven
didi Anı işitdi gine ʿaḳlı
gitdi gine gülāb şuyın

85. **gine:**
Kısas 179
Satır: **23**
Yine, tekrar.
Ben dilerem ki
bunlaruñla ḥīle idem
Didi Pes ḳardaşlarına
buyurdı gine yirli
yirine vardılar Pes üç
gün ḳonukluḳ eyledi her
birine birer yük taḫıl
virdi

86. **gine:**
Kısas 179
Satır: **42**
Yine, tekrar.
den birimüzi alsun İbn
Yāmini bize virsün Biz
atamuza ansuz
varmayalum
Bunı danışup gine
döndiler yüklerin
ḳārubāna ısmarladılar
mecmūʿı gine

87. **gine:**
Kısas 179
Satır: **42**
Yine, tekrar.
den birimüzi alsun İbn
Yāmini bize virsün Biz
atamuza ansuz
varmayalum
Bunı danışup gine
döndiler yüklerin
ḳārubāna ısmarladılar
mecmūʿı gine

88. **gine:**
Kısas 180
Satır: **3**
Yine, tekrar.
idüñ gine bizüm ol
ḳadar suçumuza ḳalmañ
İbn Yāmini bize virüñ
Yūsuf
eytdi Siz peyġamber
oġlanlarısız Ḳavl itdiñiz
ki kile kimüñ yükinde
çıḳarsa

89. **gine:**
Kısas 180
Satır: **37**
Yine, tekrar.
ol yüklerini gine
döndürdiler Mışır ḫalḳı
şandılar ki dükelin
öldürür didiler Yūsuf
ḳardaşları eydür Ne
geldi bize ki şöyle olduḳ
meğer ki bizüm
aşlımuzdan

90. **gine:**
Kısas 180
Satır: **42**
Yine, tekrar.
şol iş mi itdük ki ol bizi
diri ḳoya Andan Yūsuf
anları zindāna ḥükm itdi
Çünki
ḫalāyıḳuñ ġavġası birez
sāḳīn oldı Yūsuf
buyurdı ki Varuñ gine
getiriñ didi

91. **gine:**
Kısas 181
Satır: **3**
Yine, tekrar.
āzād ideyin Varuñ gidin
atañuza gine bir yalan
ḫaber virüñ …
… Varuñ eydüñ kim
Oġluñ oġrulıḳ eyledi diñ

92. **gine:**
Kısas 181
Satır: **28**
Yine, tekrar.
ider eydür Bir daḫı
Yūsufuñ adın anası
olursan aduñı
peyġamberlıḳ
divanından
yüyerin didi Pes gine
Yūsufa gelelüm Suāl
şordılar ki İbn Yāmin
kendünüñ

93. **gine:**
Kısas 182
Satır: **5**
Yine, tekrar.
ola Çün Yaʿḳūb
oġlanları gine Mışra
erişdiler Yehūda aldı
bunları Yūsuf
ḳatına geldiler Eytdi İy
ʿAzīz biz bunda atamuz
anda ġuşşada ḳızlıḳdan
ʿāciz

94. **gine:**
Kısas 182
Satır: **30**
Yine, tekrar.
ḫōz keremi çoḳ kerim
padişahın diye Pes
Yūsuf eytdi İtdügünüzi
başuñuza
ḳaḳmazın ümīẕüm var ki
atam yüzin görem didi
gine eytdi Atam ne
sebebden

95. **gine:**
Kısas 183
Satır: **41**
Yine, tekrar.
rındası oldı Mışr ḫalḳı
gine geldiler Yaʿḳūba
şol ḳadar aġırlıḳ
getürdiler ki ḥisābın
Allah bile Meger ki
Melik Reyyān Yaʿḳūbı
göre geldi Ḥaḳ Taʿālā
Melik

96. **gine:**
Kısas 183
Satır: **10**
Yine, tekrar.
rezden Yehūda Yūsufuñ
göñlegin getirdi Yaʿḳūb
aldı gözine sürdi Ḥaḳ
Taʿālā
luṭfından gözi nūrın gine
virdi gözleri açıldı Suʿāl
Ne ḫikmetdür Yūsuf yi

97. **gine:**
Kısas 184
Satır: **38**
Yine, tekrar.
diler Zelīḫādur Pes atı
başın çekdi durdı eytdi
Yā Zelīḫā nitesin ḫōş
mısın
didi Zelīḫā eytdi Āh yā
Yūsuf didi düşdi ʿaḳlı
gitdi Çün gine kendüye

98. **gine:**
Kısas 184
Satır: **43**
Yine, tekrar.
Yūsuf eytdi Benden ne
dilersin dile didi Eytdi
Gözümi dilerin gine
yüzüne

99. **gine:**
Kısas 185
Satır: **9**
Yine, tekrar.
istersin Eytdi Yigitlik
isterem daḫı görgüm
gözlerüm isterem Tā ki
gine
bayağı gibi olam Daḫı
dilerem ki senüñ helālüñ
olam Andan Yūsuf duʿā
ḳıldı

100. **gine:**
Kısas 185
Satır: **28**
Yine, tekrar.
bu dünyada
selāmetlıġıla ölüm vir
Āḫiretde
peyġamberlerile ḥaşr
eyle dedi
Yūsuf bunı anuñçün didi
ki ḳardaşları eytdiler
Yūsuf sulṭān oldı gine

101. **gine:**
Kısas 187
Satır: **10**
Yine, tekrar.
naẓarından çıḳdı bāzār
teferrücine geldi gördi ki
iki kişi urışur …
… Gine bir gün Mūsā
Firʿavn sarāyından çıḳdı
kim ḥālvete gide Gördi
kim

102. **gine:**
Kısas 187
Satır: **14**
Yine, tekrar.
… Ol ḳıbṭiyi öldürdi …
döndi
gine ġuṣṣalandı Eytdi ki
Bu şeyṭān işidür didi
gine evine geldi Firʿavn
ol

103. **gine:**
Kısas 187
Satır: **14**
Yine, tekrar.
… Ol ḳıbṭiyi öldürdi …
döndi
gine ġuṣṣalandı Eytdi ki
Bu şeyṭān işidür didi
gine evine geldi Firʿavn
ol

104. **gine:**
Kısas 187
Satır: **15**
Yine, tekrar.
ḳıbṭīnüñ öldügin eşitdi
amma bilmedi ki kim
öldürdi Çünki irte oldı
Mūsā gine
atına bindi teferrüç
iderken gine gördi kim
Beni İsrāʿīl ḳavmı gine
urışur Mūsā

105. **gine:**
Kısas 187
Satır: **16**
Yine, tekrar.
ḳıbṭīnüñ öldügin eşitdi
amma bilmedi ki kim
öldürdi Çünki irte oldı
Mūsā gine
atına bindi teferrüç
iderken gine gördi kim
Beni İsrāʿīl ḳavmı gine
urışur Mūsā

106. **gine:**
Kısas 187
Satır: **16**
Yine, tekrar.
ḳıbṭīnüñ öldügin eşitdi
amma bilmedi ki kim
öldürdi Çünki irte oldı
Mūsā gine
atına bindi teferrüç
iderken gine gördi kim
Beni İsrāʿīl ḳavmı gine
urışur Mūsā

107. **gine:**
Kısas 188
Satır: **28**
Yine, tekrar.
desi ḳara olanı senüñ
olsun didi Ḥaḳ Taʿālā ol
yıl ne ḳadar ki ḳoyun
ḳuzuladı
hep başı aḳ gevdesi ḳara
oldı İkinci yıl gine
Şuʿayba eytdi Bu yıl
ṭoġan ḳuzı

108. **gine:**
Kısas 189
Satır: **19**
Yine, tekrar.
Ḳıyāmet güninde Ḥaḳ
Taʿālā bildiğin ḳullarına
ṣordı ki gine suçın
baġışlamaḳdan ötürü Tā
ki Ḥaḳ Taʿālā luṭfın
keremin bildürmekiçün
Pes Ḥaḳ

109. **gine:**
Kısas 189
Satır: **42**
Yine, tekrar.
artuḳdan ḳorḳmazlar
İmdi sen daḫı benden
artuḳ kimseden ḳorḳma
Pes Ḥaḳ
Taʿālā gine ḫıtāb-ı ʿizzet
itdi ki Yā Mūsā elini
ḳoynuña şoḳ girü çıḳar
ʿAṣādan

110. **gine:**
Kısas 190
Satır: **1**
Yine, tekrar.
ne geldiyse bundan daḫı
ol gele Pes Mūsā elin

ḳoynına şoḳdı gine
çıḳardı Bir
nūr elinde peyda oldı
Şunuñ gibi nūr kim
gözler ḳamaşur Ammā
Mūsānuñ

111. **gine:**
Kısas 191
Satır: **17**
Yine, tekrar.
eytdi Tañrı ḳatından
gelirem gine Tañrı
ḳatına giderem Hārūn
anı eşidecek
şandı ki ḳuldur Sordı ki
kimüñ ḳulısın Mūsā
eydür Ben bir kişinin
ḳulıyam ki

112. **gine:**
Kısas 191
Satır: **27**
Yine, tekrar.
ʿaḳlı zāyil oldı Çün ʿaḳlı
gine geldi eytdi Ḳanı
ḳavmüñ oġlancuḳlaruñ
Mūsā eytdi Tañrı
āmānında durur Uş baña
Ḥaḳ Taʿālā
peyġamberlıḳ virdi

113. **gine:**
Kısas 192
Satır: **24**
Yine, tekrar.
Mūsā anı görüp güldi
Firʿavnuñ ḳulları ḳaṣd
itdi ki Mūsāyı dutalar
Derḥāl
Mūsā elin ḳoynına şoḳdı
gine çıḳardı ay güneş
gibi elinde balḳ urdı Ol
ḳullaruñ

114. **gine:**
Kısas 192
Satır: **26**
Yine, tekrar.
gözleri ḳamaşdı ḳaçdılar
fırʿavnuñ ardına geçdiler
Firʿavn yalvarmağa baş
ladı ağladı Pes Mūsā
ʿāṣāyı dutdı gine ağaç
oldı Firʿavn eytdi Yā
Mūsā

115. **gine:**
Kısas 192
Satır: **37**
Yine, tekrar.
Mūsā eydür Benüm
Tañrımuñ çerisini gine
kendü bilür didi İmdi ya
Mūsā
sen var ḳavmüñe
ḳableñe var gör ben daḫı
vezirlerimle danışayın
İrte gelesin

116. **gine:**
Kısas 192
Satır: **41**
Yine, tekrar.
lediler Çün irte oldı
Mūsā durdı gine fırʿavn
ḳapusına geldi
Firʿavnıla birez
şoḥbet oldı Firʿavn
diledi kim īmāna gele
vezirler ḳomadılar
Çünki firʿavn

117. **gine:**
Kısas 193
Satır: **39**
Yine, tekrar.
kişilere Tañrı Taʿālā sizi
yirden yaratdı gine yire
ḳoyar gine çıḳarur Çün
firʿavn bu sözleri işitdi
ben daḫı eyle idem
deyümedi Hāmān eytdi
Degil eyledür

118. **gine:**
Kısas 193
Satır: **39**
Yine, tekrar.
kişilere Tañrı Taʿālā sizi
yirden yaratdı gine yire
ḳoyar gine çıḳarur Çün
firʿavn bu sözleri işitdi
ben daḫı eyle idem
deyümedi Hāmān eytdi
Degil eyledür

119. **gine:**
Kısas 194
Satır: **19**
Yine, tekrar.
seni zindāna atarvan
Döndi gine eytdi Yā
Hāmān olmasuñ kim
ʿāṣāsın yire
bıraġa Hāmān eydür
Şāh-ı ʿālem bu
cāẕulıkdur ne vaḳt
gerekse olmaz Ol

120. **gine:**
Kısas 194
Satır: **27**
Yine, tekrar.
ādeme ḥamle ḳılır Pes
elinde ḳoynına şoḳdı
gine çıḳardı Eli nūrından
cümle
ḫalāyıḳuñ gözleri
ḳamaşdı Firʿavn ʿāciz
ḳaldı çağırdı ki Yā Mūsā
ol niʿmet ki

121. **gine:**
Kısas 194
Satır: **29**
Yine, tekrar.
benüm evümde yidüñ
anuñ ḥaḳḳı çün dut
ʿāṣāñı Derḥāl Mūsā
dutdı gine ağaç
oldı Hāmān firʿavna
eytdi Bu daḫı cāẕılıḳdur
… Firʿavn

122. **gine:**
Kısas 197
Satır: **5**
Yine, tekrar.
getürürdük diyeler Eger
kāfirlere müʿminlere
bile gösterse gine reva
degülidi
Zīrā müʿminler kāfire
beraber olısardı Kāfirler
görseler müʿminler
görmeseler

123. **gine:**
Kısas 197
Satır: **13**
Yine, tekrar.
Tañrımdan şorayın Pes
Mūsā bu sözi Cebrāʿīle

didi ḫażrete vardı gine
geldi
eytdi Yā Mūsā Ḥaḳ
Taʿālā eydür Benüm
ḳulum vardur ki ol
senden

124. **gine:**
Kısas 197
Satır: **19**
Yine, tekrar.
diler bir dem oturdılar
durup gine gitdiler …
Mūsā eytdi Yā Yūşaʿ
getür azığımuzdan
yiyelüm ḳarnumuz açdı
yoldan

125. **gine:**
Kısas 197
Satır: **23**
Yine, tekrar.
nelüm mebāẕa ki yol
azasın didi Pes gine
döndiler ol bıñar ḳatına
geldiler Ḫıżırı
anda gördiler durmış
namaz ḳılur Ṣabr itdiler
namazın tamam ḳıldı
Mūsā ilerü

126. **gine:**
Kısas 197
Satır: **29**
Yine, tekrar.
her ne ṣorarsañ ṣor gine
dön Tā ki ben daḫı Tañrı
ḳullıġından ḳalmayam
Sen
daḫı Tañrı
Peyġamberisin Eger
maḳṣūduñ yirine
gelmezse ḳorḳaram ki
Ḥaḳ

127. **gine:**
Kısas 197
Satır: **38**
Yine, tekrar.
ṣormaġıl işbu işi niçün
işledüñ dimegil Meger
ki ben saña diyem Mūsā
bu ḳavle
rāżı oldı Andan Yūşāʿa
eytdi Sen gine dön Beni
İsrāʿīl içine var anlara
ʿilm

128. **gine:**
Kısas 198
Satır: **32**
Yine, tekrar.
yeler didi eytdi Yā Mūsā
bu işleri ben
kendüzümden işlemezin
Beni Ḥaḳ Taʿālā
işbu iş çün yüridür Pes
Mūsā on sekiz gün bile
oldı döndi gine Beni
İsrāʿīle

129. **gine:**
Kısas 199
Satır: **33**
Yine, tekrar.
İy kāfirler size
peyġamber gine sizüñ
ḳavmüñüzden ola
Maḳṣūd oludu kim an
laruñ göñli ḫōş ola
Medyen ḳavmı İbrāhīm
dininde olurlardı ṣoñra
kāfir ol

130. **gine:**
Kısas 200
Satır: **11**
Yine, tekrar.
Şuʿayb gine yiriñe gel
didi Pes Şuʿayb gine
yirine geldi Ol ḳavm
helāk olup
īmānsuz gitdiler Andan
Şuʿayb on yıl diri oldı
andan ṣoñra ömri āḫire
irdi öldi

131. **gine:**
Kısas 200
Satır: **11**
Yine, tekrar.
Şuʿayb gine yiriñe gel
didi Pes Şuʿayb gine
yirine geldi Ol ḳavm
helāk olup
īmānsuz gitdiler Andan
Şuʿayb on yıl diri oldı
andan ṣoñra ömri āḫire
irdi öldi

132. **gine:**
Kısas 201
Satır: **16**
Yine, tekrar.
Balıḳlar deñizde ṣayru
olurlardı tesbīḥden
ḳalurlardı Bunlar dāyim
dirlerdi ki
İlāhi ādem oğlanlarına
ṣayrulıḳ virirsin gine
derman daḫı virürsin
Ḥaḳ Taʿālā

133. **gine:**
Kısas 201
Satır: **35**
Yine, tekrar.
yidi Andan Ḥaḳ
Taʿālādan nida geldi ki
Yā Yūnus gine ḳavmüñ
ḳatı
ġuṣṣadadır Ḫaberde
ṣöyledür kim Çün
Yūnus ol ḳavm içinden
gitmişidi Ol

134. **gine:**
Kısas 202
Satır: **3**
Yine, tekrar.
Ol ḳavm derilüp Yūnusı
istediler eytdiler İlāhi
Yūnusı bize gine veribi
Ḥaḳ Taʿālā emrile
Yūnus gine ḳavmına
geldi Yūnusa ḳarşu
çıḳdılar şāẕılıḳ ey

135. **gine:**
Kısas 202
Satır: **4**
Yine, tekrar.
Ol ḳavm derilüp Yūnusı
istediler eytdiler İlāhi
Yūnusı bize gine veribi
Ḥaḳ Taʿālā emrile
Yūnus gine ḳavmına
geldi Yūnusa ḳarşu
çıḳdılar şāẕılıḳ ey

136. **gine:**
Kısas 202
Satır: **34**
Yine, tekrar.

durdı Yidi günden şoñra
evine od düşdi nesi
varısa yandı Geldiler
eytdiler
Evüñ ocaġa yandı
didiler Gine ol sözi dedi
Yidi günden şoñra
ḫazīnesinde

137. **gine:**
Kısas 203
Satır: **31**
Yine, tekrar.
kim Aʿżasından iki ḳurt
düşmişidi Eyyūb ol iki
ḳurdı aldı gine yirine
ḳodı
Eytdi Rızḳuñ bendendür
niye düşersin dedi Ol iki
ḳurt şöyle ışırdı ki on

138. **gine:**
Kısas 204
Satır: **11**
Yine, tekrar.
didi Andan vardı Ḥaḳ
Taʿālā ḳudretiyle ol
oğlanlar gine diri oldı
Her ne ḳadar
ki mālı taḫılı ṭavarı
varıdı gine yirine geldi
Ol ʿavratlar kim
boşanmışıdı gel

139. **gine:**
Kısas 204
Satır: **12**
Yine, tekrar.
didi Andan vardı Ḥaḳ
Taʿālā ḳudretiyle ol
oğlanlar gine diri oldı
Her ne ḳadar
ki mālı taḫılı ṭavarı
varıdı gine yirine geldi
Ol ʿavratlar kim
boşanmışıdı gel

140. **gine:**
Kısas 204
Satır: **13**
Yine, tekrar.
diler Eyyūbuñ ayaġına
düşdiler Bizi gine ḳabūl
it dediler Varıdı Eyyūb
anları
gine aldı Andan Eyyūb
eytdi Ben and içdüm ki
Raḥimeye yüz aġaç
uram

141. **gine:**
Kısas 204
Satır: **14**
Yine, tekrar.
diler Eyyūbuñ ayaġına
düşdiler Bizi gine ḳabūl
it dediler Varıdı Eyyūb
anları
gine aldı Andan Eyyūb
eytdi Ben and içdüm ki
Raḥimeye yüz aġaç
uram

142. **gine:**
Kısas 205
Satır: **27**
Yine, tekrar.
aldugı tābūtı size gine
virem Çün anı işitdiler
vardılar Ṭālūtı melik
idindiler
anuñ emrine muṭīʿ
oldılar Bir gün Beni
İsrāʿīl ḳavmı Ṭālūtıla
durdılar bir ya

143. **gine:**
Kısas 205
Satır: **29**
Yine, tekrar.
zıya çıḳdılar duʿā
ḳıldılar eytdiler İlāḥi
bize gine ol Mūsādan
ḳalan tābūtı
viribi düşmene ẓafer
bulalum Nāgāh gördiler
ol tābūt bulut arasından
gelür

144. **gine:**
Kısas 205
Satır: **41**
Yine, tekrar.
azız dediler Ol aradan
gine döndiler ḳalanı
eytdiler Biz az ḳaldıḳ
didiler Ol

145. **gine:**
Kısas 206
Satır: **7**
Yine, tekrar.
bahādırlarız sen var
ḳoyun güt biz varalum
didiler Pes Dāvud gine
döndi
vardı ṭaġa çıḳdı Ḳoyunı
bir çobana ışmarladı
kendüsi ṭaġdan ṭaġa
ḳardaşlarınuñ

146. **gine:**
Kısas 206
Satır: **29**
Yine, tekrar.
Ṭālūt gördi ki ol ḳavm
hep aña yüz dutdılar
vardı gine peşīmān oldı
Ḳaṣd itdi
ki gine ala ammā
alımadı Bir zamāndan
şoñra Ṭālūt öldi
pādişāhlıḳ Dāvuda

147. **gine:**
Kısas 206
Satır: **30**
Yine, tekrar.
Ṭālūt gördi ki ol ḳavm
hep aña yüz dutdılar
vardı gine peşīmān oldı
Ḳaṣd itdi
ki gine ala ammā
alımadı Bir zamāndan
şoñra Ṭālūt öldi
pādişāhlıḳ Dāvuda

148. **gine:**
Kısas 206
Satır: **37**
Yine, tekrar.
ṭoḳuz ʿavratı varıdı bir
gicede dükeline varurdı
Gine Tañrıya ʿibādet
iderdi
Ḥikāyet-i Urıyā Bir gün
Dāvud ʿAleyhi’s-selām
Tañrıya çoḳ tażarruʿ ey

149. **gine:**
Kısas 207
Satır: **27**
Yine, tekrar.
gün geçdi gine Dāvuduñ
ṣabrı ḳalmadı gine kişi

veribidi Urıyā ʿavratın
diledi
Ol ʿavrat eytdi Ben aña
varmazam Varursam şol
şarṭıla varurun ki eger

150. **gine:**
Kısas 207
Satır: **27**
Yine, tekrar.
gün geçdi gine Dāvuduñ
ṣabrı ḳalmadı gine kişi
veribidi Urıyā ʿavratın
diledi
Ol ʿavrat eytdi Ben aña
varmazam Varursam şol
şarṭıla varurun ki eger

151. **gine:**
Kısas 208
Satır: **20**
Yine, tekrar.
yuḳaru didi Dāvud eytdi
Yā Cebrāʿīl Uruyā
ḳıyāmet güninde
benümile daʿvi
iderse nice ideyin Eytdi
Dergāha vara didi Vardı
gine geldi eytdi Yā

152. **gine:**
Kısas 208
Satır: **23**
Yine, tekrar.
ola Pes Dāvud şükr itdi
sevindi Andan durup
evine geldi Ḫalḳ içinde
gine
ḥükme meşġūl oldı On
oġlı varıdı dükelinden
Süleymānı artuḳ severdi
hem

153. **gine:**
Kısas 208
Satır: **34**
Yine, tekrar.
ol taḫıldan ḳalanın
ḳoyun ıssına vir Ol
ḳoyun ḥāsılın yisün taḫıl
yirine girü
biten toḫumca toḫum
eksün Andan gine ḫoyun
ıssına virsün Çün Dāvud
Sü

154. **gine:**
Kısas 209
Satır: **9**
Yine, tekrar.
birez uyudı gine durdı
gördi ki Süleymān
durmuş ṭāʿat ḳılır Dāvud
duʿā ḳıldı
eytdi Nitekim sen
benüm sözüm dutduñ
yaradılmış maḫlūḳāt
senüñ

155. **gine:**
Kısas 209
Satır: **22**
Yine, tekrar.
ṣadaḳa virürdi birin
kendüsi yirdi Aldı
Dāvudı evine getirdi ol
bir etmegi öñine
ḳodı Dāvud yidi kendüsi
aç yatdı Çün irte oldı
ṣıġırtmaç durdı gine
sıġırın

156. **gine:**
Kısas 209
Satır: **24**
Yine, tekrar.
gütmege gitdi Dāvud
daḫı bile gitdi Bir çalıda
vardılar oturdılar Çün şu
vaḳtı
oldı sürüp ol sıġırları
ṣuya getirdi sıvardı Çün
gice oldı döndiler gine

157. **gine:**
Kısas 209
Satır: **25**
Yine, tekrar.
eve geldiler Gine bir
ekmek ṣadaḳa virdi birin
getirdi Dāvud öñinde
ḳodı Andan
Dāvud eytdi İy kişi beni
bilir misin Eytdi Yoḳ
bilmezin Ben Dāvud

158. **gine:**
Kısas 209
Satır: **29**
Yine, tekrar.
Dāvud anı esenledi gine
döndi eytdi İy bāri Ḫudā
ya ben bunuñ gibi ḳuluñ
varın bilmezem didi
Andan Dāvud dāyim
aġlardı İlāhi beni ol
ḳażāya mübtelā

159. **gine:**
Kısas 211
Satır: **5**
Yine, tekrar.
ḳaldılar Biz gine
sözümüze gelelüm
Andan Süleymānuñ
ḳarşusına dört biñ saf
ādem dururlardı Anlaruñ
ardında dört biñ saf
dīvler periler dururdı
Öyle vaḳtı

160. **gine:**
Kısas 212
Satır: **4**
Yine, tekrar.
ṭoyurmaġa yitmez idi
ḫalḳı boynuña alup
niderdüñ didi Çün
Süleymān
anı işitdi ʿaḳlı gitdi Pes
gine kendiye geldi
secdeye vardı eytdi İlāhi
tevbe

161. **gine:**
Kısas 214
Satır: **30**
Yine, tekrar.
nāmeyi Belḳısuñ Ṣaġ
eline ṣundı Çün Belḳıs
anı gördi key ʿacebledi
Hüdhüd
uçdı gine dereceye
ḳondı Belḳıs nāmeyi
açdı oḳudı Evvel
Süleymān adın gördi

162. **gine:**
Kısas 215
Satır: **17**
Yine, tekrar.
meger gine ol bile Ben
sizi Tañrıya daʿvet
iderem eger īmān
getiresiz ḫōş

dutam Eger
getürmeyesiz şol ḳadar
leşker veribiyem ki sizi
ḫōrlıġa getireler

163. **gine:**
Kısas 215
Satır: **23**
Yine, tekrar.
yañadan Süleymān
hüdhüdi gine Belḳısa
viribidi eytdi Her ne yire
ḳonarlarsa
bile ol anlardan ayrılma
Her ne söylerlerse gel
baña eyt dedi Hüdhüd
geldi bun

164. **gine:**
Kısas 215
Satır: **39**
Yine, tekrar.
On iki biñ şubaşısı
varıdı Her şubaşı
ḥükminde on biñ kişi
binerdi Biz gine
Belḳıs sözine gelelüm
Çün Belḳıs bir menzil
gitdi Süleymān bu
yañadan

165. **gine:**
Kısas 216
Satır: **4**
Yine, tekrar.
varayın Süleymān eytdi
Ne vaḳtin getiresin
Eytdi Sen meclisden
ṭurunca … Gine
Süleymān eytdi Kimdür
sizden

166. **gine:**
Kısas 216
Satır: **40**
Yine, tekrar.
böyle didi müsülmān
oldı Süleymān Belḳısı
ʿavrat idindi Cümle
ḫātūnlarından anı ḫōş
dutardı Ol taḫtın gine
virdi Ol daḫı çıḳdı
oturdı Her

167. **gine:**
Kısas 217
Satır: **23**
Yine, tekrar.
gine virdi Ol balıkçılar
bildiler ki ol kişi
Süleymānımış Pes sürdi
gine taḫtına
geldi geçdi ārām ḳıldı
Ol kendüye olan ḥāli
beglerine Āṣafa ḫaber
virdi Daḫı

168. **gine:**
Kısas 217
Satır: **23**
Yine, tekrar.
gine virdi Ol balıkçılar
bildiler ki ol kişi
Süleymānımış Pes sürdi
gine taḫtına
geldi geçdi ārām ḳıldı
Ol kendüye olan ḥāli
beglerine Āṣafa ḫaber
virdi Daḫı

169. **gine:**
Kısas 221
Satır: **41**
Yine, tekrar.
derler Tañla gelirler gine
bayaġı gibi bulurlar Tā
ḳıyāmete degin işleri
budur

170. **gine:**
Kısas 223
Satır: **7**
Yine, tekrar.
dan tatlu idi ve südden
aḳıdı Andan abdest aldı
gine ṭonın geydi boncuġı
aldı
yoldaşlarından yaña
yürüdi yoldaşlarına
geldi Andan gitdiler
Zü'l-ḳarneyne gel

171. **gine:**
Kısas 223
Satır: **20**
Yine, tekrar.
kireç kiremid bünyādı
çoḳ ḳaldı mı Eytdi Belī
Ol ḳuş bir silkindi
büyüdi ol de
mürüñ üç ulusından bir
ulusına irişdi gine eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn yir
yüzinde

172. **gine:**
Kısas 223
Satır: **21**
Yine, tekrar.
dōstlar arasında nifāḳ
belürdi mi Eytdi Belī
Gine ol kuş silkindi
büyüdi ol
demürüñ iki ulusına
irişdi Gine şordı ki Yā
Ẕü'l-ḳarneyn yir
yüzinde yalan

173. **gine:**
Kısas 223
Satır: **22**
Yine, tekrar.
dōstlar arasında nifāḳ
belürdi mi Eytdi Belī
Gine ol kuş silkindi
büyüdi ol
demürüñ iki ulusına
irişdi Gine şordı ki Yā
Ẕü'l-ḳarneyn yir
yüzinde yalan

174. **gine:**
Kısas 223
Satır: **23**
Yine, tekrar.
ṭanıḳ çoḳ ḳaldı mı Eytdi
Belī Pes ol ḳuş gine
silkindi büyüdi ol
demüri baş
dan başa dutdı Ẕü'l-
ḳarneyn ḳorḳdı Bir āvāz
geldi ki Ḳorḳma ki ol
şeyṭañdur Ol

175. **gine:**
Kısas 223
Satır: **28**
Yine, tekrar.
dirdi ol demürüñ üç
ulusundan bir ulusına
geldi Ḳuş eytdi Yā Ẕü'l-
ḳarneyn
ādemler farīza namāzın
ḳılırlar mı Eytdi Ḳılırlar

Gine ḳuş kendüzin dirdi
ol

176. **gine:**
Kısas 223
Satır: **29**
Yine, tekrar.
demürüñ bir ulusı ḳaldı
Gine eytdi Ādemiler
cenābetden yunurlar mı
Eytdi
Yunurlar Ol ḳuş derildi
gine bayaġı gibi oldı
Andan ol ḳuş eytdi Yā
Ẕü'l-

177. **gine:**
Kısas 223
Satır: **30**
Yine, tekrar.
demürüñ bir ulusı ḳaldı
Gine eytdi Ādemiler
cenābetden yunurlar mı
Eytdi
Yunurlar Ol ḳuş derildi
gine bayaġı gibi oldı
Andan ol ḳuş eytdi Yā
Ẕü'l-

178. **gine:**
Kısas 224
Satır: **6**
Yine, tekrar.
kim yā Ẕü'l-ḳarneyn
gözüñi hīç nesne
ṭoldurmaz illa ṭoprak
didigi olur Çün
Ẕü'l-ḳarneyn ol ḥāli
bildirdi leşkerin dirdi
döndi gine ḳarañulıġa
girdi Gi

179. **gine:**
Kısas 224
Satır: **15**
Yine, tekrar.
birle her birimüzi ġaflet
uyḳusından sen uyar
dedi Andan Ẕü'l-
ḳarneyn gine
maḳāmına geldi Adı
Demetü'l-celdāde idi
Vardı anda ʿibādete
meşġul oldı

180. **gine:**
Kısas 224
Satır: **34**
Yine, tekrar.
şürmiş Ol kişi eydür
Ben yavuz niyet itmidi
lācerem Uş ol akçeyi
yavu
ḳıldum didi Pes ol kişi
döndi gine Loḳmān
ḳatına geldi Loḳmān
daḫı durdı

181. **gine:**
Kısas 224
Satır: **36**
Yine, tekrar.
ḥayadına çıḳdı diledi ki
ṭahāret ide Meger ki ol
su Loḳmānuñ
ḥayadından geçerdi
Gördi ki ol kişiye virdigi
kese su içinde gider
Şundı aldı gine evine
girdi

182. **gine:**
Kısas 224
Satır: **41**
Yine, tekrar.
anı gördi ol akçenüñ
biñin aldı biñini gine
ıssına virdi Ol suda
bulduġunu aña

183. **gine:**
Kısas 225
Satır: **4**
Yine, tekrar.
ḳoyun boġazla ne yeri
eyüyise anı getir dedi
Vardı Loḳmān bir ḳoyun
boġazladı
yüregiyle dilin getirdi
Gine bir gün efendisi
eytdi Yā Loḳmān var bir
ḳoyun

184. **gine:**
Kısas 225
Satır: **5**
Yine, tekrar.
boġazla ne yiri
yaramazısa anı getir
dedi Vardı gine
yüregiyle dilin getirdi
Efendisi eytdi Yā
Loḳmān ne ʿacebdür
eyüsin getir didüm
yüregiyle dilin ge

185. **gine:**
Kısas 225
Satır: **31**
Yine, tekrar.
bir oġlanı varıdı Durdu
taşra çıḳdı Gine geldi
kendü döşegi diyü ol
oġlan döşegine
yatdı uyudı Pes bir ḳatı
mevc geldi ol ev ıssınuñ
oġlunı deñize aldı
öldürdi Çün

186. **gine:**
Kısas 226
Satır: **8**
Yine, tekrar.
Tañrıya daʿvet itdi Ol
pādişāh oldı şehr ḳavmı
müsülmān olmadılar Ol
melik
vardı gine kāfir oldı
Şehr ḳavmı dirilüp ol
melik ḳatına geldiler
İşbu iki kişi

187. **gine:**
Kısas 227
Satır: **16**
Yine, tekrar.
ayaġını şıdılar Ol
itcügez dönüp gitmedi
Yüzi üstine sürinip
ardlarınca gitdi
gine ḳovdılar Ḥaḳ
Taʿālā ol ite dil virdi
söyledi ki beni niçün
dögersiz ḳovarsız

188. **gine:**
Kısas 227
Satır: **24**
Yine, tekrar.
bir uyḳu virdi uyudılar
cānları gitdi öyle
ḳaldılar Çün irte oldı
Taḳyānūs durdı
bunları istedi bulımadı

gine döndi … Ḥaḳ
Taʿālā emriyle

189. **gine:**
Kısas 228
Satır: **3**
Yine, tekrar.
gine uyku veribidi anda
uyudılar ḳaldılar Melik
birez durdı gördi ki hīç
kimesne
çıḳmadı kimse daḫı
içerü girmediler
ḳorḳdılar Ol melik
buyurdı maġara

190. **gine:**
Kısas 229
Satır: **33**
Yine, tekrar.
dürdi milki şöyle ḳaldı
kimse almadı Andan
ṣoñra gine bayaġı gibi
oldı ādem
ṣūretinde Süddī
rivāyetinde budur kim
çūn Ḥaḳ Taʿālā Puḫte'n-
naṣrı gine

191. **gine:**
Kısas 229
Satır: **34**
Yine, tekrar.
dürdi milki şöyle ḳaldı
kimse almadı Andan
ṣoñra gine bayaġı gibi
oldı ādem
ṣūretinde Süddī
rivāyetinde budur kim
çūn Ḥaḳ Taʿālā Puḫte'n-
naṣrı gine

192. **gine:**
Kısas 229
Satır: **35**
Yine, tekrar.
ṣūretine döndürdi ve
mülkin gine virdi Vardı
Dāniyālı ḫōş dutdı
Ḳatında
andan muḳarreb yoġıdı
ve mecūsiler derildiler
aña ḥased ḳıldılar
eytdiler Dāniyāl

193. **gine:**
Kısas 230
Satır: **6**
Yine, tekrar.
şehrinde ḳopmışıdı
Şehrler duta duta
Medīneya geldi oġlını
anda ḳodı Pes
Medīne ḥalḳı oġlını
depelediler Ol ḥaber
melike yetişti gine döndi
eytdi Va

194. **gine:**
Kısas 230
Satır: **7**
Yine, tekrar.
rayın Medīne şehrin
ḥarāb ideyin dedi döndi
gine Medineye Giceye
degin savaş
itdi Pes Medīne ḳavmı
dirildiler taʿāmlar ḫūnlar
getirdiler aman dilediler
Beni

195. **gine:**
Kısas 230
Satır: **11**
Yine, tekrar.
gine döndi Beni Huẕeyle
ḳabīlesine geldi ḳondı
Ol ḳavm eytdiler
Dilerseñ ki
dünyāyı dutasın Kaʿbeyi
yıḳ dediler Gine
Kaʿbeden ādem geldi
eytdi Yā

196. **gine:**
Kısas 230
Satır: **12**
Yine, tekrar.
gine döndi Beni Huẕeyle
ḳabīlesine geldi ḳondı
Ol ḳavm eytdiler
Dilerseñ ki
dünyāyı dutasın Kaʿbeyi
yıḳ dediler Gine
Kaʿbeden ādem geldi
eytdi Yā

197. **gine:**
Kısas 230
Satır: **38**
Yine, tekrar.
şöyledür kim Çün
Meryem ḳavmı
arasından çıḳdı bir
ḫalvet yire vardı Diledi
ki
başın yuya ṭonın yuya
Çün işin bitirdi başın
ṭaradı gine ṭonın geydi
Gördi ki

198. **gine:**
Kısas 231
Satır: **23**
Yine, tekrar.
döküldi Meryem yidi
Tañrıya şükr ḳıldı Gine
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Mer
yem … İşbu ḫurmadan
yigil şol sudan içgil …
Eger

199. **gine:**
Kısas 232
Satır: **13**
Yine, tekrar.
nefesile diri ḳıla ve
cuhūdiyi ḳahr ide
ʿāḳıbet göge aġa āḫır
zamānda yire gine
ine Çün anuñ doġduġın
işitdiler vardılar
pādişāhlarına ḫaber
virdiler Ol

200. **gine:**
Kısas 232
Satır: **29**
Yine, tekrar.
büvvet-i ʿĪsā ʿAleyhi's-
selām Çünki ʿĪsā
Mışırdan gine geldi Beni
İsrāʿīl ḳavmına eytdi …
Ben peyġamberem size
Tañrıdan uş nişān

201. **gine:**
Kısas 233
Satır: **27**
Yine, tekrar.
geçdi ʿĪsā gine Beytü'l-
muḳaddise geldi
Cuhūdlar vardılar

beglerine eytdiler
ki ʿĪsā gine geldi her
kişiye ki duʿā ḳılır
derḥāl olur dediler Ol
melik anı işi

202. **gine:**
Kısas 233
Satır: **28**
Yine, tekrar.
geçdi ʿĪsā gine Beytü'l-
muḳaddise geldi
Cuhūdlar vardılar
beglerine eytdiler
ki ʿĪsā gine geldi her
kişiye ki duʿā ḳılır
derḥāl olur dediler Ol
melik anı işi

203. **gine:**
Kısas 233
Satır: **36**
Yine, tekrar.
Uşyū ise ʿĪsā ḳanı
dediler şol gümānıla
ḳaldılar Ḫaberde
şöyledür kim ʿĪsā
gine anasına geldi
ḥavāriyyūnları ḳatına
ḳıġırdı eytdi Ḥaḳ Taʿālā
beni ʿibādet

204. **gine:**
Kısas 234
Satır: **19**
Yine, tekrar.
üzerine bir zamān geçdi
bir gün gine eytdi Baña
ʿĪsā geldi eytdi Cuhūd
oġlanların sünnet ider
Bunlar itmesinler ḥāc
suyıyla vaftīz eylesünler
Bir

205. **gine:**
Kısas 234
Satır: **21**
Yine, tekrar.
zamāndan şoñra gine
eytdi Bu gice ʿĪsā geldi
eytdi Güneş benüm
ḳatumdan
ṭoġar Güneşe ḳarşu
secde idüñ dedi Tā ki
güneş her gün bunlaruñ
selāmın

206. **gine:**
Kısas 234
Satır: **25**
Yine, tekrar.
arı yir bulmadı Anda bir
zamān oldı gine daşra
geldi adl-i şerīʿat
gösterdi gine
göge çıḳdı didi Ol
ḳavmı biri birine bıraḳdı
Şol ḳadar ceng itdiler
kim bunca

207. **gine:**
Kısas 234
Satır: **25**
Yine, tekrar.
arı yir bulmadı Anda bir
zamān oldı gine daşra
geldi adl-i şerīʿat
gösterdi gine
göge çıḳdı didi Ol
ḳavmı biri birine bıraḳdı
Şol ḳadar ceng itdiler
kim bunca

208. **gine:**
Kısas 235
Satır: **30**
Yine, tekrar.
beni isteyicek olursa alıñ
baña geliñ dedi Ol gün
oġlanlarıla bile vardı
Her
ḳanda ki mübārek
ayaġın başardı ot biterdi
ol ḳoyunlar yirdi Bir
gün gine

209. **gine:**
Kısas 235
Satır: **37**
Yine, tekrar.
legene ḳoyup yudılar
Birisi şu ḳoydı gine
yirine ḳodılar ḳarnumı
dikdiler ve
göñlümi ʿilmile
ṭoldurdılar mühürlediler
ḳodılar Daḫı bir ḳara
nesneyi göñlüm

210. **gine:**
Kısas 236
Satır: **16**
Yine, tekrar.
yatmış barmaġıyla göge
işāret ider Pes anuñ gibi
kişi delü olmaz didi
Ḥalīme
Resūlı ışmarladı gine
döndi Ol zamānda Ebu
Ṭālib sefere varmışıdı
anda bir

211. **gine:**
Kısas 236
Satır: **19**
Yine, tekrar.
nesne dilemedi Ebu
Ṭālib ol sözden ḳatı
melūl oldı Andan döndi
gine Mekkeye
geldi Gördi ki
oġlancuḳlarla
Muḥammed oynar
Başını bir oġlanuñ
dizine

212. **gine:**
Kısas 236
Satır: **34**
Yine, tekrar.
Ṭālib her ḳanda sefere
gidse Resūlı bile al didi
Bir kez daḫı Şam seferin
itdi
Resūlı gine aldı Ol
seferde Ebu Bekr daḫı
bile idi Giderken
geldiler bir kilse

213. **gine:**
Kısas 237
Satır: **6**
Yine, tekrar.
key şaḳla cuhūdlar
ṭuymasunlar öldürürdiler
dedi Pes ol aradan
göçdiler Mışra
geldiler Ḳumaşların
şaṭdılar çoḳ aşşı itdiler
Andan gine yük dutup
Mekkeye

214. **gine:**
Kısas 237

Satır: **21**
Yine, tekrar.
diler Bir ḳaç gün içinde
ḳumaşların ṣatdılar çoḳ
aşşı itdiler Gine yüklerin
dut
dılar yola girdiler Çün
Mekkeye girdiler
Meysere eytdi Yā
Muḥammed var sen

215. **gine:**
Kısas 237
Satır: **30**
Yine, tekrar.
didi Her ne ḳadar ki
saña sermāye virdüm
devesiyle hep senüñ
olsun didi Dön
gine ol kārubāna var
didi hem gine anlaruñla
bile gel didi Çün anı
işitdi

216. **gine:**
Kısas 237
Satır: **30**
Yine, tekrar.
didi Her ne ḳadar ki
saña sermāye virdüm
devesiyle hep senüñ
olsun didi Dön
gine ol kārubāna var
didi hem gine anlaruñla
bile gel didi Çün anı
işitdi

217. **gine:**
Kısas 237
Satır: **31**
Yine, tekrar.
döndü gine kārubāna
geldi Andan şehre
geldiler yüklerin şeşdiler
Andan Ḫadīce
ḳonuḳluġa yaraḳ
buyurdı Var ʿammuñ
Nevfeli ḳıġır gelsün didi
Vardı

218. **gine:**
Kısas 238
Satır: **20**
Yine, tekrar.
eytdi Ḳorḳma Tañrı seni
saḳlayıcıdur Ümīẕ dür ki
işbu yaḳında saña
peyġamberlıḳ dege Bir
gün gine Resūl ḥażreti
Ebu Ḳubyas ṭaġına çıḳdı
buyurdı

219. **gine:**
Kısas 238
Satır: **34**
Yine, tekrar.
Resūla ki Cebrāʿīl durur
mı gitdi mi Eger durur
dirse bilesin ki dīvdür
Eger
gitdi dirse bilesin ki
Cebrāʿīldür Andan
Ḫadīce gine evine geldi
ḳarār ḳıldı Andan

220. **gine:**
Kısas 238
Satır: **38**
Yine, tekrar.
eytdi Uş Cebrāʿīl geldi
Ḫadīce derḥāl baş açdı
saçın çözdi Cebrāʿīl
gayb
oldı Ṣordı ki Durur mı
Eytdi Gitdi Ḫadīce gine
başını örtdi Cebrāʿīl

221. **gine:**
Kısas 238
Satır: **39**
Yine, tekrar.
gine geldi Ṣordı ki Geldi
mi Eytdi Geldi Pes
Ḫadīce bildi ki
Cebrāʿīldür
Vardı ʿammusına ḫaber
virdi Varḳa eytdi Bu kişi
ḥaḳ peyġamberdür dedi

222. **gine:**
Kısas 239
Satır: **11**
Yine, tekrar.
adım gitdi döndi gine
geldi īmān getirdi
Andan ṣoñra daʿvete
meşġul oldı
Ḳureyş ulularından
baʿzısın īmāna getirdiler
Bilāl-i Ḥabeşi Ṣuheyb-i
Rūmi mü

223. **gine:**
Kısas 240
Satır: **6**
Yine, tekrar.
ʿAbbās derḥal īmān
getirdi müsülmān oldı
Ḳıṣṣa-i Uḥud Çün
kāfirler Bedr cenginde
ṣındılar gine Mekkeye

224. **gine:**
Kısas 240
Satır: **30**
Yine, tekrar.
tardı ne ḳadar ki oḳ
gelirdi kendüzini aña
dutardı hīç irimezdi her
ne gelse aña
ṭoḳunurdı Andan ʿAli
ḥamle itdi kāfiri gine
sıdılar Çün kāfir
leşkerinden Ebu

225. **gine:**
Kısas 240
Satır: **41**
Yine, tekrar.
işitdiler gine aġlaşdılar
Şimdi daḫı Medīnede
ḳāʿide budur ki ḳaçan
bir kişi
ölse evvel Ḥamzaya
aġlarlar andan kendü
ölülerin aġlaşırlar

226. **gine:**
Kısas 241
Satır: **2**
Yine, tekrar.
Ḳıṣṣa-i Ḥarb-i Ḥandaḳ
Çünki kāfirler Uḥud
ṭaġından aşaġa in
diler ol ṣınan çeriyile
gine Mekkeye geldiler
leşker divşirdiler
Gördiler on biş

227. **gine:**
Kısas 241
Satır: **3**
Yine, tekrar.

biñ er derilmiş ʿAzm
idüp gine Medīneye
geldiler Andan Resūl
ḥażreti da
nışdı ki nice idelüm
Selmān-ı Fārsi eytdi Yā
Resūlu'llah gelüñ
ḥandaḳ ḳazalum

228. **gine:**
Kısas 242
Satır: **6**
Yine, tekrar.
yıl ḳızlıḳdur ṣabr eyle
gelesi yıl gelesin ḥacc
idesin didi Resūl eytdi
Olsun didi
döndi gine Medīneye
gitdi Ḳıṣṣa-i Fetḥ-i
Mekke Şerrefaʿllahu

229. **gine:**
Kısas 242
Satır: **8**
Yine, tekrar.
Taʿālā Çünki Resūl
Mekke ḳavmına
yiglendi Ol yıl ki
Ḫuzeyfe ḳavmı ḳavl it
diler ki Her kim
bunlardan Resūla gele
gine viribiye Benū Bekri
Resūl ḳavmından

230. **gine:**
Kısas 242
Satır: **24**
Yine, tekrar.
eytdi Beni Ḫuzāʿaya
destūr virdüm ki Benū
Bekri depeleye Girü
ḳalan ḳavme
emān virdüm didi Pes
Resūl Mekkede muḳīm
oldı ḥalāyıḳı gine daʿvet
itmege

231. **gine:**
Kısas 242
Satır: **33**
Yine, tekrar.
aña mutābaʿat itmeziz
Ḥaḳ Taʿālā anı ʿazīz
yaratmışdur didiler Gine
Resūla
cevāb yazdılar Ol biti ki
Mıṣr melikine geldi ol
daḫı açdı oḳudı
ḳażiyyeyi bildi

232. **gine:**
Kısas 242
Satır: **41**
Yine, tekrar.
Caʿferi dutsun bize
virsün Tā ki ol sebebile
esīrlerimüz gine alalum
Andan
buyurdı bir nāme
yazdılar ki Yā melik biz
saña öğüt viriciyiz Gine
ögüt virirz ki

233. **gine:**
Kısas 242
Satır: **42**
Yine, tekrar.
Caʿferi dutsun bize
virsün Tā ki ol sebebile
esīrlerimüz gine alalum
Andan
buyurdı bir nāme
yazdılar ki Yā melik biz
saña öğüt viriciyiz Gine
ögüt virirz ki

234. **gine:**
Kısas 243
Satır: **19**
Yine, tekrar.
Andan melik ʿAmru bin
ʿĀṣa eytdi Dur ol
getirdigiñi al gine git
Tañrım baña
pādişāhlıḳ virdi Hīç
benden rişvet almadı
Ben daḫı senden nesne
almazın didi

gir-:

1. **girmişidi:**-*mişidi*
Kısas 180
Satır: **33**
Girmek, saklanmak.
Yehūda çaġırdıġı vaḳtın
Melik Reyyān ḳaçup
ḥişāra girmişidi Andan
ṣoñra Melike
ḫaber virdiler ki Yūsuf
ol yiğitleri dutdı didiler
Melik ṣāẕ oldı Yūsuf

2. **girmekden:**-*mek, -den*
Kısas 130
Satır: **11**
Girmek, yer tutmak.
eytdi Birez ivme Benüm
ḥācetüm Uçmaġa
girmekden Ādemile
Ḥavvāyı görmek
dilerin ki anlaruñla birez
keleci idem Hem saña ol
kelimeyi ögredem Çün
ilan

3. **gire:**-*e*
Kısas 190
Satır: **35**
Girmek, yer tutmak.
sine gire Ḥaḳ Taʿālā iki
ilçi viribir Yaʿni Münkir
ve Nekīr Allah Taʿālā
eyde
Ol benüm ḳuluma ḳatı
söyleme arḳun söylegil
diye Andan Mūsā ṣordı
ki Yā

4. **girdi:**
Kısas 145
Satır: **27**
Girmek, dahil olmak.
yidi yaşına girdi atası
Kāfūh öldi anası ḳavmi
içine getürdi Bir gün
Ṣāliḥ durdı
ol ṣanem evine geldi
Ḳulaġına bir āvāz irdi
kim Uş ḥaḳ geldi bāṭıl
gitdi Çün

5. **gireler:**-*e, -ler*
Kısas 152
Satır: **33**
Girmek, dahil olmak.
çünki ṭaşradan şehre
geldiler dilediler ki
gireler ol ṣanemlerine
yüz uralar
andan istiʿānet dileyeler
Gördiler ki putlar
pārepāre olmış eytdi

6. **girsin:**
Kısas 170
Satır: **27**
Girmek, dahil olmak.
kim şol resme ḳul sine
girsin diye Tā ki Zelīḫā
benüm ʿāciz
ḳaravaşumdur
Yūsufuñ ṭonın
şoydurmadı eytdi Ben
anı ayruḳlardan
ḳaçurdum getürdüm

7. **gireler:**-*e, -ler*
Kısas 176
Satır: **1**
Girmek, dahil olmak.
teliksiz dīẕārın göreler
Uçmaġa gireler Çünki
Yaʿḳūb Yūsufdan
ayrılalı yigirmi
yıl olmışıdı Ol ḳızlıḳ
Kenʿāna dek yetişdi
Yaʿḳūb ḫaber işitdi kim
Mışırda buġday

8. **gireler:**-*e, -ler*
Kısas 176
Satır: **1**
Girmek, dahil olmak.
teliksiz dīẕārın göreler
Uçmaġa gireler Çünki
Yaʿḳūb Yūsufdan
ayrılalı yigirmi
yıl olmışıdı Ol ḳızlıḳ
Kenʿāna dek yetişdi
Yaʿḳūb ḫaber işitdi kim
Mışırda buġday

9. **giriñ:**-*iñ*
Kısas 178
Satır: **26**
Girmek, dahil olmak.
… Yaʿni iy oġlanlarum
ḳamuñuz bir ḳapudan
girmeḳ olmaz Her
ikiñüz bir ḳapudan giriñ
Ḳorḳaram ki

10. **girmeḳ:**-*mek*
Kısas 178
Satır: **26**
Girmek, dahil olmak.
… Yaʿni iy oġlanlarum
ḳamuñuz bir ḳapudan
girmeḳ olmaz Her
ikiñüz bir ḳapudan giriñ
Ḳorḳaram ki

11. **girmezse:**-*mezse*
Kısas 194
Satır: **37**
Girmek, dahil olmak.
şirevüz geleler bunları
cāẕūlıġıla yineler
Firʿavn eytdi Eger
zindāna girmezse
biz anı nice zebun
idevüz Elinde mūʿcizātı
vardur Meger anuñıla
biz ḳavl

12. **girdi:**-*di*
Kısas 217
Satır: **7**
Girmek, dahil olmak.
ṣūretine girdi ol yüzügi
aldı barmaġına geçirdi
vardı Süleymānuñ
taḫtına
geçdi oturdı Dīvler
cinīler aña muṭīʿ oldılar
Süleymān geldi gördi ki
ol dīv

13. **girdiginüñ:**-*diginüñ*
Kısas 222
Satır: **5**
Girmek, dahil olmak.
ḥikāyet Ẕü'l-ḳarneyn
ḳarañulıġa girdiginüñ
sebebi bu idi kim
feriştelerden
bir ferişte Ẕü'l-
Ḳarneynle dōst olmışıdı
Dāyim ol ferişte anuñ
ḳatına gelirdi

14. **girdi:**-*di*
Kısas 157
Satır: **14**
Girmek.
Sözin yirine getürdi Bir
ip ḳoynuna ḳoydı bir
bıçaḳ aldı İsmāʿīli
uydurdı gitdi
Andan İblīs ādem
ṣūretine girdi İsmāʿīlüñ
ḳatına geldi eytdi Yā
İsmāʿīl hiç bilür

15. **girdi:**-*di*
Kısas 165
Satır: **34**
Girmek.
gitdiler Meger ki ol
aradan kārubān geçerdi
Gelüp ol ḳuyu ḳırañında
ḳondılar
geldiler ki şu çıḳaralar
Ḳoġaya girdi yuḳaru
çıḳdı Ol kārubān ḳavmı
çünki anı

16. **girdüm:**
Kısas 142
Satır: **15**
Girmek, dahil olmak.
ḳapusından girdüm ve
bir ḳapusından çıḳdum
Nūḥ çevre yanına baḳdı
oġlanlarından kimse
görmedi Melekü'l-mevt
ilerü vardı bir ḳadeḥ
şarāb Şunı

17. **girdüñ:**-*düñ*
Kısas 192
Satır: **10**
Girmek, dahil olmak.
geymiş gelür Ḥaḳ Taʿālā
Mūsānuñ heybetin
firʿavnuñ göñline
bıraḳdı firʿavnı
ditremek dutdı eytdi Ne
kişisin ki ḳapudan destur
virmedin girdüñ Mūsā

18. **girirdi:**-*irdi*
Kısas 211
Satır: **8**
Girmek, dahil olmak.
olıcaḳ Süleymān evine
gelirdi namāz ḳılırdı Her
muṭbaḫına yidi ḳañlı ṭuz
aşına
girirdi Daḫı Süleymān
dīvlere buyurdı dört biñ
ṭaġı yirinden ḳopardılar
bir

19. **giresiz:**-*esiz*
Kısas 220
Satır: **37**
Giriş yapmak.

yıḳıla siz şehre giresiz
Pes ne kim ḳarı dedi
eyle itdiler Burc yıḳıldı
cümle leşker
şehre girdiler Ḳarı eytdi
Bulduġuñuzı ḳırıñ Ol
gün yitmiş biñ kişi
ḳırdılar

20. **girdi:**-*di*
Kısas 126
Satır: **34**
Girmek, dahil olmak.
yiri iñen ṭardur Eytdi
İlāhi nice gireyin didi
Nidā geldi ki Yā cān
gücile
gir hem gine gücile
çıḳasın Pes cān ādemüñ
dimaġından girdi iki
gözine

21. **girdi:**-*di*
Kısas 123
Satır: **5**
Girmek, bir yere dahil olmak, içeriye varmak.
rişte viribidi geldi yirüñ
altına girdi Yiri omuzına
ḳodılar götürdi Bir elin
maşrıḳa ve bir elin
maġribe ḳodı yiri dutdı
Andan ol feriştenüñ
ayaġı durası

22. **girdi:**-*di*
Kısas 123
Satır: **12**
Bir mekana, yere girmek, dahil olmak.
zunuñ arasında biş yüz
yıllıḳ yoldur Andan Ḥaḳ
Taʿālā emr ḳıldı ol öküz
ṭaşuñ
altına girdi Ol öküzüñ
adı Lūṣiyādur Andan ol
öküzüñ ayaġı ṭurası yir
yoġıdı

23. **girdi:**-*di*
Kısas 127
Satır: **36**
Bir mekana, yere girmek, dahil olmak.
Ādem dirleridi Ādem
daḫı ʿaleykümü's-Selām
dirdi Andan Ādem'i çūn
bir
ḳızıl yākūtdan ḳubbeye
getürdiler içine girdi
oturdı Pes cümle
peyġamberler ve

24. **girdi:**-*di*
Kısas 140
Satır: **41**
Bir mekana, yere girmek, dahil olmak.
ḳaḳdı Yā şeyṭan gir didi
Pes İblīs eşek ḳuyruġına
yapışdı bile girdi Çün
Nūḥ
anı gördi eytdi Yā
melʿūn bunda seni kim
gördi İblīs eytdi Bilesin
ol vaḳtin

25. **girdi:**-*di*
Kısas 145
Satır: **17**
Bir mekana, yere girmek, dahil olmak.
girdi erini gördi yatur Ol
ḳuş çaġırdı Yā Kāfūh
dur ʿavratuñ geldi ṭur
yuḳaru didi Allah Taʿālā
destūrıyla Kāfūh uyandı
anda ʿavratıla cimāʿ
ḳıldı

26. **girdi:**-*di*
Kısas 145
Satır: **29**
Bir mekana, yere girmek, dahil olmak.
Ṣāliḥ içerü girdi ol
Ṣanem yüzi üzere düşdi
Anı gördiler eytdiler
İşbu kişi
peyġamber olacaḳdur
yāhūẕ cāẕūdur didiler
Mebʿaṣ Ḳaçan kim Ṣāliḥ
ḳırḳ ya

27. **girdi:**-*di*
Kısas 148
Satır: **17**
Bir mekana, yere girmek, dahil olmak.
ḳıldılar Pes beglerile
vardı eve girdi çep çevre
küfri daḫı artdı
mütekebbīr-i
cebbārı oldı Vardı
Tañrılık daʿvisin ḳıldı
Andan ṣoñra Nemrūd
nücūm ʿilmine

28. **girdi:**-*di*
Kısas 150
Satır: **20**
Bir mekana, yere girmek, dahil olmak.
İbrāhīm anası ḳarnında
ṭoḳuz aylıḳ oldı erine
eytdi Baña destūr virgil
ki vara
yın ṣanemlerden
istiʿānet dileyeyin Durdı
bir gice ol ṣanemler
evine girdi

29. **girdi:**-*di*
Kısas 167
Satır: **31**
Bir mekana, yere girmek, dahil olmak.
daʿvet itdiler Çünki
Yūsufʿo sarāya girdi
eytdi Ben bunuñ gibi
sarāya girdi
gim yoġıdı ʿAceb bunda
ne sır var ki Hele bunda
bir ḥīle vardur Eger beni

30. **girdi:**-*di*
Kısas 187
Satır: **23**
Bir mekana, yere girmek, dahil olmak.
yayan yürüdügi yoġıdı
yola girdi gitdi …
Mūsā Medyenden yana
yönledi gitdi Ola ki Ḥaḳ
Taʿālā bir yol göstere
dedi

31. **girdi:**-*di*
Kısas 192
Satır: **6**
Bir mekana, yere girmek, dahil olmak.
ğeler Mūsā ʿāṣāsın
götürdi ḳapunuñ

ḥalḳasına urdı Ol
ḳapucılaruñ ʿaḳlı gitdi
Çünki firʿavn Mūsā
ḳatına girdi Firʿavnuñ
ḳaddi yitmiş arşunıdı
taḫt üstinde

32. **girdi:**-*di*
Kısas 206
Satır: **14**
Bir mekana, yere girmek, dahil olmak.
Ben bunlara yiterven
didi Siz dek duruñ
savaşı ben ideyin didi
Kendüsi
yürüdi meydāna girdi
Çaġırdı ki Cenge ḳanı
gelir var mı didi Hīç
kimesne

33. **girdi:**-*di*
Kısas 213
Satır: **26**
Bir mekana, yere girmek, dahil olmak.
eytdi İy ḳādir-i salṭanat
memleket senüñdür biz
bir żaʿīf ḳuluz Andan Sü
leymān bir eve girdi ḳırḳ
gün çıḳmadı Ḥikāyet-i
Belḳıs ba hüd

34. **girdi:**-*di*
Kısas 214
Satır: **28**
Bir mekana, yere girmek, dahil olmak.
seniñ yeriñi dünyede
pādişāhlar ḳolında
ḳıldum tā ḳıyāmete
degin dedi
Çünki ol ikisi uçdılar
Belḳısuñ sarāyına
geldiler Hüdhüd
dereceden içerü girdi ol

35. **girdi:**-*di*
Kısas 236
Satır: **40**
Bir mekana, yere girmek, dahil olmak.
üstinde durur Ol istedigi
kişi anda ḳalmış Ol
rāhib Resūluñ evṣāfın
kitābda
oḳumışıdı nişānların
bilirdi Andan rāhib içerü
girdi ṣordı ki Hīç daḫı
kimesneñüz

36. **girdi:**-*di*
Kısas 237
Satır: **39**
Bir mekana, yere girmek, dahil olmak.
diler Kimiseñ içerü gir
Çün Resūl içerü girdi
gördi ki Ḫadīcenüñ atası
es
rimiş yatur Eytdi Yā
Muḥammed ḫōş geldüñ
Ḫadīce senden şākirlik
getirdi

37. **girdi:**-*di*
Kısas 150
Satır: **30**
Bir mekanın içine dahil olmak.
İbrāhīm anasına eytdi
Gel içerü gir Allah
Taʿālā beni saña çūn
viribidi
ki seni ṣaḳlayım İbrāhīm
anası içerü girdi
āsānlıġıla İbrāhīmi
vücūda getürdi

38. **girdi:**-*di*
Kısas 228
Satır: **37**
Bir mekanın içine dahil olmak.
Anı Bābilde buldı Evin
ṣordı girdi gördi ki
Puḫte'n-naṣr evde degül
Birezden
gördi ki Puḫte'n-naṣr
geldi Arḳasına bir yük
odun götürmiş Dāniyāl
çıḳardı üç

39. **girdi:**-*di*
Kısas 203
Satır: **41**
Bir yere dahil olmak.
ḳudretin göresin dedi
Pes Eyyūb ṣuya girdi
yundı Cisminde baş bart
ḳalmadı

40. **girdi:**-*di*
Kısas 207
Satır: **12**
Bir yere dahil olmak.
ledi ki duta ol ḳuş uçdı
dereceden daşra çıḳdı
Dāvud ʿacebledi diledi
ki ne yire
gitdigin bile Çün naẓar
itdi gördi ki Urıya
ʿavratı ʿuryān olmış
ṣuya girdi Çün

41. **girdi:**-*di*
Kısas 216
Satır: **12**
Bir yere dahil olmak.
leymān eytdi Taḫtı örtün
görelüm bilir mi dedi
Örtdiler Çün Belḳıs
içerü
girdi ḳıymetī ṭaşlarıla
bezenmiş Çünki naẓar
itdi Süleymānuñ taḫtı
ḳatında

42. **girip:**-*ip*
Kısas 220
Satır: **4**
Bir yere dahil olmak.
ḫātırıñdur idesin dedi
Çün Yaḥyā anası sözine
rāżı oldı durdılar şehre
gel
diler Beni İsrāʿīl ḳavmı
anı görüp şāẕ oldılar
Evlerine girip birez
loḳma ṭaʿām

43. **girüp:**-*üp*
Kısas 142
Satır: **9**
Bir mekana girmek, dahil olmak.
yesin Çünki Nūḥ
vaṣiyyeti tamām ḳıldı
Meleküʾl-mevt girüp
geldi eytdi
Esselāmüʿaleyküm yā
Nūḥ Nūḥ eytdi
Aleyküme's-selām ne
kişisin seni

44. **girüp:**-*üp*
Kısas 142
Satır: **9**
Bir mekana girmek, dahil olmak.
yesin Çünki Nūḥ
vaṣiyyeti tamām ḳıldı
Melekü'l-mevt girüp
geldi eytdi
Esselāmüʿaleyküm yā
Nūḥ Nūḥ eytdi
Aleyküme's-selām ne
kişisin seni

45. **girdi:**-*di*
Kısas 138
Satır: **35**
Girmek, dahil olmak.
oġlanlarındanam Andan
ṣonra bunca zamān
geçdi Ḳaynaş iki yüz
yaşına girdi
Yemlik durdı Ḳaynaşı
istedi Vardı atası evinde
buldı Atasından diledi
aldı çift

46. **girelden:**-*el, -den*
Kısas 130
Satır: **16**
Bir yere, mekana girmek.
Başladı ilan aġzından
keleci eyledi ki Yā
Ḥavvā sen bilmez misin
ki ben
senüñle Uçmaġa
girelden dōst olmışam
Ne kim Uçmaḳ içinde
nesne vardur ge

47. **girelden:**-*el, -den*
Kısas 141
Satır: **34**
Bir yere, mekana girmek.
Yāfeşe virdi Türk atası
oldur Davet-i Nūḥ
ʿAleyhi's-selām ʿAli ibn
Ḥām
rivāyet ider kim bir gün
Nūḥ oġlı Ḥāma eytdi Yā
oġul gemiye girelden
berü

48. **girerlerdi:**
Kısas 162
Satır: **20**
Bir yere, mekana girmek.
eyledi azdurdı Anuñ
ḥikāyeti şöyledür ki
Meger bunlaruñ bağları
bostānları çoḳ
olurdı Taşradan gelmiş
kişiler anlaruñ baġına
bostānına oġurlıġa
girerlerdi

49. **girdiğin:**-*diğin*
Kısas 179
Satır: **21**
Bir yere, mekana girmek.
girdiğin ṣoñra ḫōşlıġa
nice irişdigin hepsini İbn
Yāmine ḫaber virdi
Yūsuf
eytdi Yā İbn Yāmin bu
benüm sırrum
ḳardaşlarumdan gizle
Yūsufmış dime

50. **girir:**-*ir*
Kısas 179
Satır: **17**
Bir yere, mekana girmek.
aḥzan dirler Dāyim aña
girir ağlar Senüñ
ġuṣṣandan gözsüz
olmışdur Çünki
Yūsuf anı işitdi zarı zarı
aġladı eytdi İy ḳardaşum
yoldan geldüñ hele
yiyesi

51. **girmediler:**-*mediler*
Kısas 228
Satır: **4**
Bir yere, mekana girmek.
gine uyku veribidi anda
uyudılar ḳaldılar Melik
birez durdı gördi ki hīç
kimesne
çıḳmadı kimse daḫı
içerü girmediler
ḳorḳdılar Ol melik
buyurdı maġara

52. **gireyin:**-*e, -yin*
Kısas 126
Satır: **33**
Bir yere girmek.
yiri iñen ṭardur Eytdi
İlāhi nice gireyin didi
Nidā geldi ki Yā cān
gücile
gir hem gine gücile
çıḳasın Pes cān ādemüñ
dimaġından girdi iki
gözine

53. **gireyin:**-*e, -yin*
Kısas 192
Satır: **1**
Bir yere girmek.
Firʿavnuñ ḳırḳ ḳapucısı
varıdı Mūsā eytdi Gidüñ
gireyin Ebu'l Vālide
ḫaber
vireyin Ol ḳapucılar
eytdiler Ebu'l Vālid
kimdür biz bilmezüz bu
yir

54. **girdiler:**-*di, -ler*
Kısas 129
Satır: **16**
Bir yere,mekana girmek,gitmek.
Ādem bu dükelin
boynına aldı hīç
Tañrıdan ʿişmet
dilemedi Pes bu nesneye
Ḥaḳ Taʿālā ferişteleri
ṭanuḳ dutdı Ādem
Ḥavvā çünkim uçmaġa
girdiler her ne

55. **girdiler:**-*di, -ler*
Kısas 133
Satır: **26**
Bir yere,mekana girmek,gitmek.
Yā Ādem eger bu
dünyāya ʿimāret
ḳılmazısañ senden ṣoñra
gelen daḫı
ḳılmayısar Vardı Ādem
bir ev yapdı Ḥavvāyıla
girdiler oturdılar Andan

56. **girdiler:**-*di, -ler*
Kısas 156
Satır: **16**
Bir yere,mekana girmek,gitmek.
gide Ḥaḳ Taʿālā
destūrıyla vardı yol
yaraġın düzdi Sāreyi bir
ṣanduḳa ḳoydı
kimse yüzin görmesün
diyü Deveye yükletdi
ḳāfileyile Şām yolına
girdiler

57. **girdiler:**-*di, -ler*
Kısas 162
Satır: **36**
Bir yere,mekana girmek,gitmek.
Lūṭ iñiledi vardı duʿā
ḳıldı Ḥaḳ Taʿālā dört
ferişte viribidi geldiler
oġlan
ṣūretinde Lūṭuñ evine
girdiler Çün ol ḳavm anı
gördiler ikindi vaḳtıyıdı
Pes

58. **girdiler:**-*di, -ler*
Kısas 176
Satır: **13**
Bir yere,mekana girmek,gitmek.
hīç birisi de Yaʿḳūba
degmemişidi Yūsuf
buyurdı ḳardaşları içerü
girdiler
… Çün Yūsuf gördi
bildi anlar Yūsufı
bilmediler Suʿāl

59. **girdiler:**-*di, -ler*
Kısas 178
Satır: **24**
Bir yere,mekana girmek,gitmek.
sizi ṣınamakdan ötürü
ola Helāl ḥarām seçerler
mi yoḫsa seçemezler mi
gö
relüm Olalar pes ataları
sözin dutdılar yola
girdiler Yaʿḳūb eytdi

60. **girdiler:**-*di, -ler*
Kısas 178
Satır: **30**
Bir yere,mekana girmek,gitmek.
sözin tutup her ikisi bir
ḳapuya yönlediler
Yehūda ile İbn Yāmin
bir ḳapudan
girdiler Çün Yūsufa
ḫaber viribidiler ol
Kenʿānlu yiğitler gine
geldiler diyü

61. **girdiler:**-*di, -ler*
Kısas 202
Satır: **5**
Bir yere,mekana girmek,gitmek.
lediler şehre girdiler
Andan ṣoñra Yūnus otuz
yıl diri oldı ḳavmına
şerīʿat ög
retdi daḫı dünyādan naḳl
itdi Ḳıṣṣa-i Eyyūb
ʿAleyhi's selām

62. **girdiler:**-*di, -ler*
Kısas 220
Satır: **38**
Bir yere,mekana girmek,gitmek.
yıḳıla siz şehre giresiz
Pes ne kim ḳarı dedi
eyle itdiler Burc yıḳıldı
cümle leşker
şehre girdiler Ḳarı eytdi
Bulduġuñuzı ḳırıñ Ol
gün yitmiş biñ kişi
ḳırdılar

63. **girdiler:**-*di, -ler*
Kısas 237
Satır: **22**
Bir yere,mekana girmek,gitmek.
diler Bir ḳaç gün içinde
ḳumaşların ṣatdılar çoḳ
aşşı itdiler Gine yüklerin
dut
dılar yola girdiler Çün
Mekkeye girdiler
Meysere eytdi Yā
Muḥammed var sen

64. **girdiler:**-*di, -ler*
Kısas 237
Satır: **22**
Bir yere,mekana girmek,gitmek.
diler Bir ḳaç gün içinde
ḳumaşların ṣatdılar çoḳ
aşşı itdiler Gine yüklerin
dut
dılar yola girdiler Çün
Mekkeye girdiler
Meysere eytdi Yā
Muḥammed var sen

65. **girmez:**-*mez*
Kısas 134
Satır: **24**
Bir yere, mekana girmek.
bildürmek içün Eydür ki
Bidnūs İblīse demrenlü
oḳdan artuḳdur Her
ḳanḳı
evde ki aḳ bidnūs ola ol
eve şeyṭān girmez
Andan Ādem ekdügi
buġday deve

66. **girmiyince:**
Kısas 138
Satır: **34**
Girmek, dahil olmak.
Eytdi Eger resīde olmış
mısañ ben seni alurdum
Zīrā ol zamānda iki yüz
yaşı
na girmiyince resīde
olmazdı Ḳaynaş eytdi
Sen kimsin Eytdi Ben
Şīt

67. **girin:**-*iñ*
Kısas 212
Satır: **9**
Girmek.
Kaçuñ inüñüze girin tā
ki Süleymān çerisi gelip
sizi başmasun didi Ḥaḳ
Taʿālā yile emr itdi
ḳarınca sözin Süleymān
ḳulaġına ilet diyü
Süleymān daḫı bil

68. **girirdi:**-*irdi*
Kısas 227

Satır: **27**
Girmek.
ṣaġından girirdi ṣolından
çıḳardı Dembedem yil
doḳunurdı Tā ki yir
bunları
çürütmeye diyü Çünki
Allahuñ dilegi yirine
geldi Bir gün uyandılar
biri birine

69. **girdi:**-*di*
Kısas 239
Satır: **31**
Girmek.
rile ol ṭopraḳ gözlerine
girdi Ol gün yitmiş kişi
öldiler ve yitmiş kişi
daḫı başlu
oldı Ḫaberde şöyledür ki
Resūl ḥażreti ne ḳadar
ġazāya binse feriṣteler
ge

70. **girdi:**-*di*
Kısas 137
Satır: **21**
Bürünmek, benzemek.
ḳıldı vardı bir ḥīle düzdi
Bir görklü yüzlü ʿavrat
ṣūretine girdi geldi Ṣīte
gö
ründi Ṣīt eytdi Kimsin
Eytdi Bir ʿavratın ki
Ḥaḳ Taʿālā beni saña
viribidi ki

71. **girse:**-*se*
Kısas 140
Satır: **32**
Girmek, içeri girmek.
eydür kim … yani her
kim gemiye
girse bunı oḳıya Veheb
rivāyet ḳılur eydür Ol
vaḳtin ki Nūḥ gemiyi
tamām

72. **giresin:**
Kısas 140
Satır: **37**
Bir yere girmek.
kim gemiye giresin …
ṭūfan recep ayındayıdı
Nūḥ gemiye girdi Ādem
peyġamberüñ bir
demürden tenñūrı varıdı
aña etmek pişirürleridi
Allah Taʿālā

73. **girdi:**-*di*
Kısas 140
Satır: **37**
Bir yere girmek.
kim gemiye giresin …
ṭūfan recep ayındayıdı
Nūḥ gemiye girdi Ādem
peyġamberüñ bir
demürden tenñūrı varıdı
aña etmek pişirürleridi
Allah Taʿālā

74. **girdi:**-*di*
Kısas 141
Satır: **24**
Bir yere girmek.
güde Çünki ḳarġa vardı
bir gevde buldı aña
meşgūl oldı Nūḥa ḫaber
getürme
di Bu kez gögercini
uçurdı geldi suya girdi
Ol su dizine geldi Ol
vaḳtden

75. **girdi:**-*di*
Kısas 144
Satır: **17**
Bir yere girmek.
ḳavmı divşürdi dört
yanına bir ḫaṭ çekdi
kendi içine girdi oturdı
Ḳaçan kim yil
ol ḫaṭṭa gelürdi yine
dönerdi Pes Hūd
ḳavmile anda ḳurtuldı
Andan ṣoñra Hūd

76. **girdi:**-*di*
Kısas 146
Satır: **19**
Bir yere girmek.
Ol köşegi ḳaçdı gine
ḳayaya girdi Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli viribidi ki Yā
Ṣāliḥ
bunlara ʿaẕāb gelür …
Üç gün geçdi

77. **girdi:**-*di*
Kısas 148
Satır: **24**
Bir yere girmek.
anda naḳş eyleyeler Pes
Nemrūd Tārıḫa buyurdı
bir ulu ṣanem düzdiler al
tundan Dürr ü cevāhirle
muraṣṣaʿ ḳıldı İblīs içine
girdi ve eytdi Ben sizüñ

78. **girdi:**-*di*
Kısas 151
Satır: **1**
Bir yere girmek.
cek ol canavarlar
gözükmez oldı İçerü
girdi İbrāhīmi gördi saġ
esen Feriṣteler
ṣaġlı ṣollu dururlar
İbrāhīm bir taḫt üzere
yatmış barmaġın emer
Anı gördi

79. **girdi:**-*di*
Kısas 155
Satır: **35**
Bir yere girmek.
oldılar Nemrūd buyurdı
derḥāl baḳırdan bir ev
eylediler Nemrūd içine
girdi Pes
Ḥaḳ Taʿālā bir sivrisiñek
Nemrūda ḥavāle ḳıldı Ol
geldi ol baḳırdan evüñ
yi

80. **girdi:**-*di*
Kısas 155
Satır: **37**
Bir yere girmek.
vinden süzüp içerü girdi
Girerken bir ḳanadı
ṣındı Andan uçdı
Nemrūduñ bur
nına ḳondu Nemrūd
diledi kim öldüre Ol
aradan uçdı Nemrūduñ
burnına girdi

81. **girdi:**-*di*
Kısas 155
Satır: **38**
Bir yere girmek.

vinden süzüp içerü girdi
Girerken bir ḳanadı
şındı Andan uçdı
Nemrūduñ bur
nına ḳondu Nemrūd
diledi kim öldüre Ol
aradan uçdı Nemrūduñ
burnına girdi

82. **girdi:**-*di*
Kısas 155
Satır: **39**
Bir yere girmek.
revān beynisine girdi
Başladı kim beynisini
yiye Üç gün tamām yidi
Nemrud
ʿāciz ḳaldı ol siñegün
vızıldısından Buyurdı
zurnalar eylediler
ḳulaġına çala

83. **girdi:**-*di*
Kısas 167
Satır: **36**
Bir yere girmek.
dimeñ gerekidi Delīl aña
kim Ḳur'ān içinde dedi
… endīşe
oldı Yūsufa ve daḫı
Zelīḫāya Çünkim Yūsuf
ol sarāya girdi ki
Zelīḫāya

84. **girdi:**-*di*
Kısas 192
Satır: **14**
Bir yere girmek.
bunlar peyġamber
ẕādelerdü dedi Ḫaberde
şöyle gelmişdür kim
Çünki Mūsā
firʿavnuñ ḳatına girdi
şordı ki Ne kişisin Mūsā
eytdi Bilmez misin ben
ol

85. **girdi:**-*di*
Kısas 199
Satır: **7**
Bir yere girmek.
eve girdi Yūşaʿ vardı ol
eve girdi ol erile ʿavratı
yatur gördi Żarbıla urdı
öl
dürdi Beni İsrāʿīl içinde
gezdürdi Tā ki dükeli
ḥalḳa ʿibret oldı Daḫı
dem

86. **girdi:**-*di*
Kısas 199
Satır: **7**
Bir yere girmek.
eve girdi Yūşaʿ vardı ol
eve girdi ol erile ʿavratı
yatur gördi Żarbıla urdı
öl
dürdi Beni İsrāʿīl içinde
gezdürdi Tā ki dükeli
ḥalḳa ʿibret oldı Daḫı
dem

87. **girdi:**-*di*
Kısas 207
Satır: **7**
Bir yere girmek.
yaraġıñıla ol didi Çün
Dāvud anı işitdi vardı
mihrāba girdi Kitābların
ḳatına
devşirdi ḳavmıların
giderdi ḳapuların
baġladı tesbīḥe meşġūl
oldı Nāgāh öyle

88. **girdi:**-*di*
Kısas 207
Satır: **9**
Bir yere girmek.
vaḳtında dereceden bir
ḳuş içeri girdi geldi
Dāvuduñ öñine ḳondı
Dāvud diledi
ki ol ḳuşı duta Uçdı
andan dereceye ḳondı
Dāvud durdı ardınca
vardı Di

89. **girdi:**-*di*
Kısas 218
Satır: **14**
Bir yere girmek.
keriyyā bildi kaçdı
Cuhūdlar ardına düşdiler
Zekeriyyā bir aġaca irdi
eytdi
Yā aġaç beni gizle dedi
Aġaç iki yarıldı
Zekeriyyā içine girdi
ʿİmāmesi ucı

90. **girdi:**-*di*
Kısas 223
Satır: **6**
Bir yere girmek.
boncuḳdan āvāz geldi
Ḫıżr āvāzdan yaña
yürüdi Geldi ol boncuġı
bir bıñar
ḳatında buldı Ḫıżr ṭonın
çıḳardı ol bıñara girdi
yundı Andan birez içdi
Bal

91. **girdi:**-*di*
Kısas 223
Satır: **13**
Bir yere girmek.
sürdi ol köşke geldi
Bismi'llah diyip içeri
girdi Gördi ki ol köşküñ
iki dīvārına
bir demirüñ iki ucunı
berkitmişler Bir ḳarlaġıç
ḳadar ḳara ḳuşuñ
burnunı ol de

92. **girdi:**-*di*
Kısas 224
Satır: **6**
Bir yere girmek.
kim yā Ẕü'l-ḳarneyn
gözüñi hīç nesne
ṭoldurmaz illa ṭoprak
didigi olur Çün
Ẕü'l-ḳarneyn ol ḥāli
bildirdi leşkerin dirdi
döndi gine ḳarañulıġa
girdi Gi

93. **girdi:**-*di*
Kısas 224
Satır: **36**
Bir yere girmek.
ḥayadına çıḳdı diledi ki
ṭahāret ide Meger ki ol
su Loḳmānuñ
ḥayadından geçerdi
Gördi ki ol kişiye virdigi
kese su içinde gider
Şundı aldı gine evine
girdi

94. **girdi:**-*di*
Kısas 225
Satır: **33**
Bir yere girmek.
irte oldı oġlan mālı aldı
ol ʻavratı aldı yola girdi
pīrile gitdiler Çün oġlan
şehre yaḳın geldi ol pīr
eytdi Uş bunca māl
benüm ucumdan saña
ḥāsıl oldı bu

95. **girdi:**-*di*
Kısas 228
Satır: **1**
Bir yere girmek.
gideyin anlara bu ḥāli
ḫaber vireyin didi
Yemliḥā içerü girdi ol
yigitlere bu
ḥāli bildürdi eytdiler
Bize melik gerekmez
didiler duʿā ḳıldılar Ḥaḳ
Taʿālā

96. **girdi:**-*di*
Kısas 233
Satır: **30**
Bir yere girmek.
dicek ḳorḳdı ḳaṣd itdi
kim ʿĪsāyı öldüre Bu
ḫaber ʿĪsāya değdi ḳaçdı
bir eve
girdi Bir cuhūd ʿĪsānuñ
ardınca girdi Adına
Eṣtūs dirlerdi Daḥı bir
rivāyetde

97. **girdi:**-*di*
Kısas 233
Satır: **30**
Bir yere girmek.
dicek ḳorḳdı ḳaṣd itdi
kim ʿĪsāyı öldüre Bu
ḫaber ʿĪsāya değdi ḳaçdı
bir eve
girdi Bir cuhūd ʿĪsānuñ
ardınca girdi Adına
Eṣtūs dirlerdi Daḥı bir
rivāyetde

98. **girdi:**-*di*
Kısas 233
Satır: **32**
Bir yere girmek.
Uşyūʿ dirlerdi Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
ʿĪsāyı göge çıḳardı Çün
ol cuhūd
içerü girdi ol evi aradı
ʿĪsāyı bulumadı Ḥaḳ
Taʿālā ol cuhūdı ʿĪsā
ṣūretinde

99. **girdi:**-*di*
Kısas 243
Satır: **8**
Bir yere girmek.
geldi destūr diledi
ʿAmru bin ʿĀṣ ol vaḳtın
içerü otururdı Eytdi Yā
melik işde
ol kişi ṭaşra geldi Çün
melik anı işitdi destūr
virdi İçeri girdi selām
virmedi

100. **girmedi:**
Kısas 140
Satır: **40**
Bir yere,mekana girmek.
dimişdür … Alāmet-i
ʿaẕāb buyruġumuzula ol
vaḳt olısar kim
tenñurdan
şu çıḳısar Kaʿb rivāyet
ḳılur eydür Ol vaḳtin
eşek gemiye girmedi
çün Nūḥ

101. **girmedi:**
Kısas 141
Satır: **1**
Bir yere,mekana girmek.
ki eşek gemiye girmedi
ben ḳuyruġun dutardum
Gir yā şeyṭān didüñ
girdüm
İmdi yā Nūḥ ben daḥı
girsem gerekidi Zīre kim
Allah Taʿālā ḳıyāmete
degin

102. **gir:**
Kısas 141
Satır: **1**
Bir yere,mekana girmek.
ki eşek gemiye girmedi
ben ḳuyruġun dutardum
Gir yā şeyṭān didüñ
girdüm
İmdi yā Nūḥ ben daḥı
girsem gerekidi Zīre kim
Allah Taʿālā ḳıyāmete
degin

103. **gir:**
Kısas 141
Satır: **14**
Bir yere,mekana girmek.
ḳavl eṣaḥdur Pes mevc
artdı ṭaġlar gibi oldı
Ovada ve ṭaġda kimesne
ḳalmadı
helāk oldı Nūḥ oġlı
Kenʿāna eytdi İy oġıl
gel gemiye gir ki bu gün
Tañrı emri

104. **gir:**
Kısas 150
Satır: **29**
Bir yere,mekana girmek.
İbrāhīm anasına eytdi
Gel içerü gir Allah
Taʿālā beni saña çün
viribidi
ki seni şaḳlayım İbrāhīm
anası içerü girdi
āsānlıġıla İbrāhīmi
vücūda getürdi

105. **gir:**
Kısas 203
Satır: **40**
Bir yere,mekana girmek.
durdı … Eytdi Ayaġuñı
yire ur dedi Eyyūb
ayağın yire urdı
bir laṭīf āb-ı revan şu
çıḳdı Cebrāʿīl eytdi Gir
şu şuya ġusl eyle
Tañrınuñ

106. **gir:**
Kısas 216
Satır: **34**
Bir yere,mekana girmek.
ırmaḳ eylediler Öñine
bir dīvār eylediler
sırçadan Geldi
Süleymān anuñ ardında
durdı … Andan Belḳısa
eytdiler Gel işbu köşke
gir didiler

107. **gir:**
Kısas 237
Satır: **39**
Bir yere,mekana girmek.
diler Kimiseñ içerü gir
Çün Resūl içerü girdi
gördi ki Ḫadīcenüñ atası
es
rimiş yatur Eytdi Yā
Muḥammed ḫōş geldüñ
Ḫadīce senden şākirlik
getirdi

108. **girsem:**-*se, -m*
Kısas 141
Satır: **2**
Bir yere,mekana girmek.
ki eşek gemiye girmedi
ben ḳuyruġun dutardum
Gir yā şeyṭān didüñ
girdüm
İmdi yā Nūḥ ben daḫı
girsem gerekidi Zīre kim
Allah Taʿālā ḳıyāmete
degin

109. **girür:**
Kısas 147
Satır: **28**
Girmek, içine girmek.
oġıl toġdı ḳara ve bir
gözi egri burnı yüçe Bir
ilan daḫı gelür ol
oġlanuñ burnı
delügine girür Çünki
ʿavrat anı göricek geldi
Kenʿāna ḫabe virdi
Kenʿān

110. **girüp:**
Kısas 148
Satır: **19**
Dış görünüşü
değiştirmek.
heves itdi Bir gün İblīs
eytdi bir şeyḫ ṣūretine
girüp katına geldi ve
eytdi Yā
Nemrūd benüm ḳatumda
bir ʿilm vardur
nücūmdan daḫı yig
Nemrūd eytdi

111. **girerken:**-*er, -ken*
Kısas 155
Satır: **37**
(Dışarıdan içeriye)
Geçmek, (içeriye) varmak.
vinden süzüp içerü girdi
Girerken bir ḳanadı
şındı Andan uçdı
Nemrūduñ bur
nına ḳondu Nemrūd
diledi kim öldüre Ol
aradan uçdı Nemrūduñ
burnına girdi

112. **girmiş:**
Kısas 152
Satır: **36**
Girmek, içeri girmek.
ler … Yaʿni eytdiler
Kim işledi bunı bizüm
Tañrılarumuza
didiler Dirildiler şehr
ḳavmıyla Nemrūd ḳatına
geldiler Eytdiler Bir kişi
girmiş

113. **girür:**-*ür*
Kısas 176
Satır: **38**
Girmek, bir mekana
girmek.
aġlaya Eytdiler Ol inen
ḫūbıdı Hem anuñ altı ḳız
ḳardaşı vardur Anı
atamuza
dāyim añdururlar Bir ev
yapdurdı Anuñ adına
Beytü'l-aḥzan dirler Ol
eve girür

114. **girdim:**-*di, -m*
Kısas 234
Satır: **12**
Katılmak, dâhil olmak.
dedi İmdi siz biliñ kim
şimdiden girü ben
cuhūdlıḳdan döndüm
sizüñ dīniñüze
girdim ol işime tevbe
itdüm dedi Uş
yüzümdeki nişān anuñ
eli nişānıdur İmdi

115. **girip:**-*ip*
Kısas 203
Satır: **22**
Dış görünüşü
değiştirmek.
rımadı Özi göyünüp rāżı
oldı Gel kes didi Ol
cuhūd ʿavratı bıçaġıla ol
saçı
kesdi Derḥāl şeyṭān-ı
laʿīn ādem ṣūretine girip
Eyyūba geldi eytdi Yā

116. **girdi:**-*di*
Kısas 209
Satır: **33**
Bürünmek.
geldi Azrāʿīl ādem
ṣūretine girdi geldi
göründi Dāvud ʿavratı
ḳatında yoġudı
Andan Süleymān anası
ṣordı ki Ne kişisin Eytdi
Geldüm ki senüñile söy

117. **girdi:**-*di*
Kısas 239
Satır: **18**
Bürünmek.
miṣḳāl altun virem didi
Hīç kimesne aña rāżı
olmadı Pes iblīs
ʿaleyhi'llaʿne bir
ḳoca ṣūretine girdi
bunlaruñ ḳatına geldi
Ṣordılar ki Ne kişisin
Eytdi Necd

118. **girem:**-*em*
Kısas 215
Satır: **21**
Bir dini kabul etmek.
vezīrler ben bu ṣıfatlu
kişiye cevāb virmezin
Yigrigi oldur ki anuñ
dīnine girem
īmān getirem dedi
Buyurdı yaraḳ itdiler
Süleymāndan yaña
gitmege Bu

119. **gire:**-*e*
Kısas 216
Satır: **10**
Bir yere, mekana
girmek.

leymān ol taḫtı gördi
eytdi Bu yaña Tañrı
faẓlındandur dedi Pes
Belḳıs daḫı
erişdi diledi ki
Süleymān ḳatına gire …
Sü

120. **girem:**-*em*
Kısas 222
Satır: **29**
Girmek, bir yere girmek.
dük dilerem ki buña
girem Ol ʿālimler
eytdiler Yā pādişāh revā
degüldür Sen
den ilerü peyġamberler
melikler girmediler sen
daḫı girme Olmasın kim
saña

121. **girmediler:**-*mediler*
Kısas 222
Satır: **30**
Girmek, bir yere girmek.
dük dilerem ki buña
girem Ol ʿālimler
eytdiler Yā pādişāh revā
degüldür Sen
den ilerü peyġamberler
melikler girmediler sen
daḫı girme Olmasın kim
saña

122. **girme:**-*me*
Kısas 222
Satır: **30**
Girmek, bir yere girmek.
dük dilerem ki buña
girem Ol ʿālimler
eytdiler Yā pādişāh revā
degüldür Sen
den ilerü peyġamberler
melikler girmediler sen
daḫı girme Olmasın kim
saña

123. **giriseriz:**-*iseriz*
Kısas 222
Satır: **40**
Girmek, bir yere girmek.
meyecek olursavuz illü
iliñüze ṭaġılasız dedi
Ḫıżr eytdi Yā mālik uş
ḳarañulıġa giriseriz
ḳanḳı yaña gidecegümüz
bilmezüz Biri
birimüzden ay

124. **girdi:**-*di*
Kısas 238
Satır: **5**
Duymak, işitmek.
ḳıydılar Çün Ḫūveylid
uyandı ḳulaġına neḳāre
āvāzı girdi Ṣordı ki Bu
ne
neḳāredür çalarlar
Eytdiler Ḫadīceyi
Muḥammede virdük ol
şāzılıḳdur

gir:

1. **gir:**
Kısas 126
Satır: **34**
Girmek, dahil olmak.
yiri iñen ṭardur Eytdi
İlāhi nice gireyin didi
Nidā geldi ki Yā cān
gücile
gir hem gine gücile
çıḳasın Pes cān ādemüñ
dimaġından girdi iki
gözine

2. **girür:**-*ür*
Kısas 125
Satır: **41**
Girmek, içine girmek.
Geldük evvelki ṭamu adı
Cehennemdür aña
kebāyir günāh idenler
girür İkinci
ṭamu adı Lazādur Aña
puta ṭapanlar girür
Üçünci ṭamu adı
Huṭemādur aña

3. **girür:**-*ür*
Kısas 125
Satır: **42**
Girmek, içine girmek.
Geldük evvelki ṭamu adı
Cehennemdür aña
kebāyir günāh idenler
girür İkinci
ṭamu adı Lazādur Aña
puta ṭapanlar girür
Üçünci ṭamu adı
Huṭemādur aña

4. **girür:**-*ür*
Kısas 125
Satır: **43**
Girmek, içine girmek.
Ye'cūc Me'cūc girür
Dördünci ṭamu adı
Saʿīrdür aña mübtedīʿler
girür Beşinci

5. **girür:**-*ür*
Kısas 125
Satır: **43**
Girmek, içine girmek.
Ye'cūc Me'cūc girür
Dördünci ṭamu adı
Saʿīrdür aña mübtedīʿler
girür Beşinci

6. **girür:**-*ür*
Kısas 126
Satır: **1**
Girmek, içine girmek.
ṭamu adı Saḳardur aña
bī-namāzlar girür
Altıncı ṭamu adı
Hecīmdür aña
cuhūdlar girür naṣrānīler
mecūsīler girür Yidinci
ṭamu adı Hāviyedür aña

7. **girür:**-*ür*
Kısas 126
Satır: **2**
Girmek, içine girmek.
ṭamu adı Saḳardur aña
bī-namāzlar girür
Altıncı ṭamu adı
Hecīmdür aña
cuhūdlar girür naṣrānīler
mecūsīler girür Yidinci
ṭamu adı Hāviyedür aña

8. **girür:**-*ür*
Kısas 126
Satır: **2**
Girmek, içine girmek.
ṭamu adı Saḳardur aña
bī-namāzlar girür
Altıncı ṭamu adı
Hecīmdür aña
cuhūdlar girür naṣrānīler

mecūsīler girür Yidinci
ṭamu adı Hāviyedür aña

9. **girür:**-*ür*
Kısas 126
Satır: **3**
Girmek, içine girmek.
münāfiḳlar girür
Nitekim Ḳur'ān içinde
buyurur …
İbn ʿAbbās eydür
Uçmaḳ ʿarşuñ ṣaġ
yanındadır ṭamu sol ya

10. **gir:**
Kısas 140
Satır: **41**
Bir yere, mekâna girmek.
ḳaḳdı Yā şeyṭan gir didi
Pes İblīs eşek ḳuyruġına
yapışdı bile girdi Çün
Nūḥ
anı gördi eytdi Yā
melʿūn bunda seni kim
gördi İblīs eytdi Bilesin
ol vaḳtin

girçeg:

1. **girçegin:**-*i*, -*n*
Kısas 241
Satır: **19**
Gerçek.
eytdi Ḥuẓeyf yalan
söyler didi Andan
Ḥuẓeyf girçegin dedi
Resūl eytdi
Ṭoġrı söyler didi
Kāferlıġı vaḳtında
Tañrıya didi Hā yalan
budur Naʿīm İbn

girçek:

1. **girçek:**
Kısas 178
Satır: **18**
Gerçek; doğru.
ol Yūsufa virdükleri
altun gümiş çuval
içinden çıḳa geldi
Eytdiler İy baba İbn
Yāmin ḥaḳḳında girçek
söyledügümüzçün gine
bizüm yükümüz
arasında vir

2. **girçek:**
Kısas 213
Satır: **42**
Gerçek; doğru.
işitdi yirinden ṣıçradı
eytdi Eyü ḥaber
getürdüñ … Sü
leymān eytdi Göreyin
girçek midür yoḫsa
yalan mıdur Pes vezīri
Āṣafı

3. **girçek:**
Kısas 216
Satır: **31**
Gerçek; doğru.
diledi ki ol didükleri
girçek midür yoḫsa
yalan mıdur göre Pes
dīvlere buyurdı
ki bir ḥīle idüñ ben anuñ
baldırın göreyin dedi
Vardılar dīvler sırçadan
bir

4. **girçeksiz:**-*siz*
Kısas 130
Satır: **18**
Gerçek, doğru.
türmişem Her ne kim
saña didüm ḥaḳ didüm
Ben size naṣḥıvan
Ḥavvā
eytdi Girçeksiz senüñ
kelecüñ rāstdur İblīs
eytdi Ben size bildireyin
ki

5. **girçekise:**-*ise*
Kısas 133
Satır: **17**
Gerçek, doğru.
girçekise ne deñizde
beni ḳoya ḳurıda seni
ḳoya didi Pes ol ikisi bir
birine
vidāʿ eyledi gitdi Andan
Ṣoñra Ādem ve Ḥavvā
iki yüz eli yıl aġlaşdılar
birbi

6. **girçek:**
Kısas 229
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Gerçek, doğru.
çek eydirin Anası eytdi
Yā oġul gel baña bir biti
vir neñ eksile didi Vardı
Puḫte'n-naṣr aña bir
nişān virdi Dāniyāl eytdi
Sen pādişāh olıcaḳ ḳatı
ġalabalıḳ

7. **girçek:**
Kısas 168
Satır: **40**
Gerçek, asıl, hakiki, doğru.
idüp yapışdı Ben andan
ḳaçup çıḳdum çünki
ʿAzīz-i Mıṣr anı işitdi
fikr etdi
Bu ḳul girçek söyler
Bunca zamāndur bu
benüm ḳapumdadur hīç
ḫāyınlıḳ gör

girdigim:

1. **girdigim:**
Kısas 167
Satır: **32**
Kelime Tipi: **-**
Bir yere, mekana girmek.
daʿvet itdiler Çünki
Yūsuf o sarāya girdi
eytdi Ben bunuñ gibi
sarāya girdi
gim yoġıdı ʿAceb bunda
ne sır var ki Hele bunda
bir ḥīle vardur Eger beni

girdüm:

1. **girdüm:**
Kısas 142
Satır: **15**
Bir yere,mekana girmek.
ḳapusından girdüm ve
bir ḳapusından çıḳdum
Nūḥ çevre yanına baḳdı
oġlanlarından kimse
görmedi Melekü'l-mevt
ilerü vardı bir ḳadeḥ
şarāb Ṣunı

giregi güni:

1. **giregi güni:**
Kısas 124

Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Pazar günü.
Şenbi gün başladı
yikşenbe gün tamām
oldı dirler Giregi güni
bayram dutar
lar Nitekim Resūl
Ḥażreti eydür Cumʿa
gün günlerüñ ulusıdır
ḳalan günler

2. **giregi güni:**
Kısas 124
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Pazar günü.
Şenbi gün başladı
yikşenbe gün tamām
oldı dirler Giregi güni
bayram dutar
lar Nitekim Resūl
Ḥażreti eydür Cumʿa
gün günlerüñ ulusıdır
ḳalan günler

girek:

1. **girekise:**-*ise*
Kısas 214
Satır: **2**
Gerek, lazım.
oḳudı eytdi İy Āṣaf
hüdhüd bir ʿaceb ḫaber
getürdi sen ne dirsin
Āṣaf eytdi
Ḥaḳ Taʿālā ḳādirdür ne
dilerse işleye mülki
kime girekise vire Eger
key bi

giri:

1. **giride:**
Kısas 166
Satır: **26**
Geri.
ḳarıblıġa düşdüm
ziyāretüñden maḥrūm
ḳaldum Maḳberesini
ḳoçdı yatdı Ol
kārubān geçdi gitdi
Meger bir kişi giride
ḳalmışıdı Yūsufı anda
gördi ḳaḳıdı

2. **giri:**
Kısas 170
Satır: **30**
Geri.
dedi İmdi ben daḫı ol
müʿmini ḫışm idüp sine
ḳoymazam belki
şeyṭāndan
ḳaçuram Ḥāṣā ki benüm
keremümden ol virdiğim
ḫilʿatları giri alam
belkim

3. **giri:**
Kısas 173
Satır: **29**
Geri.
ʿAzīz-i Mışr eytdi Yā
Zelīḫā sen benden boş ol
var aña git andan giri
sen baña
lāyıḳ değilsin didi Pes
Zelīḫā evine geldi on
sekiz yıl oturdı Yūsuf
ʿışḳından

giri ḳalan:

1. **giri ḳalan:**
Kısas 221
Satır: **10**
Kelime Tipi: **-**
Geriye kalan.
iderem Anlar ki
müsülmān olalar ḫōş
dutam İbn ʿAbbās eytdi
Ẕü"l-ḳarneyn
mülki tamām dutdı
maġribde bir kişi
müsülmān oldı Giri
ḳalanı kāfir ḳaldılar

2. **giri ḳalan:**
Kısas 222
Satır: **37**
Kelime Tipi: **-**
Arta kalan, geriye kalan.
Kendüsi dört biñ kişiyile
ardınca yürürdi Giri
ḳalanın ol ḳarañulıḳ
ucında
ḳodılar eytdiler Yā
ḳavm bunda duruñ aña
dek biz bunda gelevüz
Gel

giriftar ol-:

1. **giriftar ol-:**
Kısas 202
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Tutulmak, uğramak.
olmadı Bir niçeler
eytdiler ki bir gün
Eyyūb bir kişi gördi ki
bir belaya giriftar
olmış Eyyūb eytdi Sen
bu belaya layıḳduñ
anuñçün bu belāya
ugraduñ

girisi:

1. **girisi:**
Kısas 121
Satır: **34**
Gerisi, geri kalanı.
risi ādem ṣūretidür Birisi
öküz ṣūretidür anuñ
şefāʿatı ḥayvāndur Birisi
daḫı
yırtıcı geyik ve canavar
ṣūretidür anlara şefāʿatı
var Girisi daḫı kerkes

girmişidi:

1. **girmişidi:**
Kısas 168
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Bir yere, mekana girmek.
di yidisin daḫı baġladı
Yūsuf yidi yirde
ilersigin dügdi Andan
Yūsuf Zelīḫāyı
eğler uş ilersügüm
şeşeyin diridi Maḳṣūdı
buyudı kim ḳapuya
ādem gele ben

girü:

1. **girü:**
Kısas 230
Satır: **9**
Geri; tekrar.
İsrāʿīlden yidi kişi
dirilip eytdiler Yā melik
girü dön sen bu mülki
yıḳamazsın
Bu aḫır zamānda

Muḥammed bin
ʿAbdullah şehridür didi
Tubbaʿ anı işitdi

2. **girü:**
Kısas 234
Satır: **11**
Geri; tekrar.
dedi İmdi siz biliñ kim
şimdiden girü ben
cuhūdlıḳdan döndüm
sizüñ dīniñüze
girdim ol işime tevbe
itdüm dedi Uş
yüzümdeki nişān anuñ
eli nişānıdur İmdi

3. **girü:**
Kısas 236
Satır: **7**
Geri; tekrar.
diden girü evlerine ilet
Pes aldı Resūlı Mekkeye
geldi Çün ʿAbdü'l-
muṭṭalib
anı gördi ḳaḳıdı eytdi
Niçün getirdin Ḥalīme
eytdi Ḳorḳaram ki delü
ola

4. **girü:**
Kısas 175
Satır: **14**
Artık, bundan böyle.
mecmūʿı çaġrışdılar
ʿʿMecmūʿumuz senüñ
esīriñüz ne gerek ise it
didiler
Yūsuf eytdi İmdi benden
āẕād oluñ bu günden
girü didi Ol ḳavm şād
oldılar

5. **girü:**
Kısas 208
Satır: **33**
Yine, tekrar.
ol taḫıldan ḳalanın
ḳoyun ıssına vir Ol
ḳoyun ḫāsılın yisün taḫıl
yirine girü
biten toḫumca toḫum
eksün Andan gine ḫoyun
ıssına virsün Çün Dāvud
Sü

6. **girü:**
Kısas 166
Satır: **27**
Geri.
Niçün girü ḳalduñ
meger bundan daḫı
ḳaçmaḳ istersin dedi
Yūsufa bir ṭabanca
urdı Yūsuf bir kez āh
itdi Ḥaḳ Taʿālā ol
kārubān ḳavmına ḫışm
itdi Şol sāʿat

7. **girü:**
Kısas 243
Satır: **17**
Geri.
ol vaḳtden berü ki
müsülmān olduñuz hīç
girü döndüñüz mi Eytdi
Yoḳ
Eytdi Evvel kim
müsülmān oldı Caʿfer
eytdi Dervīşler żaʿīfler
didi

8. **girü:**
Kısas 124
Satır: **28**
Sonra, tekrar.
den anuñ faẓlı artuḳdur
Zīre āẕīnenüñ biş ḫaşleti
vardur Evvel Ādem
Peyġamber ol günde
yaradıldı cān daḫı ol
günde geldi girü ol
günde ḳabż oldı

9. **girü:**
Kısas 123
Satır: **18**
Geriye doğru, geri.
Andan Ḥaḳ Taʿālā ʿaḳlı
yaratdı Eytdi Gel Geldi
Eytdi Git
Girü gitdi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi İzzum celālüm
ḥaḳḳıyçün ʿaẕāb
idecügüme

10. **girü:**
Kısas 131
Satır: **32**
Geriye doğru, geri.
eytdi Bir dem ḳoġıl kim
Uçmaġa naẓar ḳılayın
esenleyeyin Pes Ḥavvā
ile
Ādem bir sāʿat Uçmaġa
naẓar ḳıldılar girü
döndiler …

11. **girü:**
Kısas 151
Satır: **10**
Geri, tekrar.
oġlandur imdi ben buña
çāre bulam Bir āvāz
geldi ki Yā melʿūn ol
İbrāhīmdür sen aña ẓafer
bulmazsın dön girü di
Pes İblīs ʿaleyhi'l-laʿne

12. **girü:**
Kısas 156
Satır: **9**
Geri, tekrar.
sınan ḳanadın girü
bitürmiş Nemrūd daḫı
cān Cehenneme
ısmarladı Ol
siñekden ḳurtılan
kavmüñ kimisi geldi
Īmān getürdi kimisi
daġılup gitdiler

13. **girü:**
Kısas 159
Satır: **42**
Geri, tekrar.
derse görürler ṭamaʿ
iderler didi Pes ṭopraḳ
dişürdi ol şunuñ öñini
baġladı Şu
girü ḳardı derḫāl şu
aşaġa oturdı Eger Hācer
öñin yıġmasa ta
ḳıyāmete degin

14. **girü:**
Kısas 173
Satır: **40**
Geri, tekrar.
lasız Kaçan kim beni
bulasız tenüñizi baḳī
ḳılam göñlüñüzi
naẓargāhum ḳılam
mālıñuz çün Uçmaḳ
virem cān virdiñüz çün

dīẕārum gösterem Girü
söz başına ge

15. **girü:**
Kısas 175
Satır: **8**
Geri, tekrar.
ḫalḳın tamam ṣatun aldı
her birine buġday virdi
Çünki bunlar buġdayı
aldılar
ki girü döneler gideler
Yūsuf bir dem ṭuruñ didi
Bunlar eytdiler İyvāh
meger

16. **girü:**
Kısas 189
Satır: **39**
Geri, tekrar.
ḳorḳdı Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Ḳorḳma dut didi Döndi
eytdi Girü bayaġı oldı
… Yā Mūsā
peyġamberler benden

17. **girü:**
Kısas 189
Satır: **42**
Geri, tekrar.
artuḳdan ḳorḳmazlar
İmdi sen daḫı benden
artuḳ kimseden ḳorḳma
Pes Ḥaḳ
Taʿālā gine ḫıtāb-ı ʿizzet
itdi ki Yā Mūsā elini
ḳoynuña ṣoḳ girü çıḳar
ʿAṣādan

18. **girü:**
Kısas 174
Satır: **38**
Geriye kalan.
nesne kalmadı hep
Yūsufuñ mülki oldı
Melik-i Reyyān
Yūsufıla ḳavl idmişidi
kim
biş yıla degin ṣatılan
benüm olsun andan girü
ṣatılan senüñ olsun
demişidi Ol

19. **girü:**
Kısas 242
Satır: **23**
Geriye kalan.
eytdi Beni Ḫuzāʿaya
destūr virdüm ki Benū
Bekri depeleye Girü
ḳalan ḳavme
emān virdüm didi Pes
Resūl Mekkede muḳīm
oldı ḥalāyıḳı gine daʿvet
itmege

girü ḳalan:

1. **girü ḳalan:**
Kısas 196
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Geriye kalan.
kizinci oldur kim Ḥaḳ
Taʿālā eytdi
Peyġamberler ġayret ıssı
olur Eger saña
gösterürsem kim girü
ḳalan Mürsel
peygamberler ġuṣṣa
yiyeler Bize niçün gös

2. **girü ḳalan:**-*ı*
Kısas 205
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Geriye kalan, arta kalmak.
ḳalanı hep içdi … Ol
kişiler ki peyġamber
sözin dut
madılar eytdiler Bizüm
Cālūta gücümiz yitmez
anlar ḳırḳ biñ erdür biz
iñen

git-:

1. **gitdiler:**-*diler*
Kısas 200
Satır: **12**
Ölmek, dünyadan göçmek.
Şuʿayb gine yiriñe gel
didi Pes Şuʿayb gine
yirine geldi Ol ḳavm
helāk olup
īmānsuz gitdiler Andan
Şuʿayb on yıl diri oldı
andan ṣoñra ömri āḫire
irdi öldi

2. **gitsün:**-*sün*
Kısas 193
Satır: **6**
Gitmek, varmak.
ḥükmüñdedür Mūsānuñ
ne miḳdārı vardur ki sen
aña uyasın Kendüzüñ
ḳurtarımaduñ anuñ
şerrinden emīn olasın
gücile dut öldür ya
iliñden sür gitsün

3. **gitdi:**-*di*
Kısas 241
Satır: **26**
Gitmek, varmak.
geldi bunları helāk
eyledi Öyle kim hīç
kimse ḳalmadı Buyurdı
ol ḳalʿayı
yağmaladılar Andan
kendüsi başın yumağa
eve gitdi Derḥāl Cebrāʿīl
geldi eytdi

4. **gitdi:**
Kısas 160
Satır: **32**
Gitmek, uzaklaşmak.
den indürdi tozın silkdi
ḫōş ḫiẕmet itdi İbrāhīm
eytdi Oġlum gelicek eyt
ki bu
evüñ ḳapusın key
beklesün didi İbrāhīm
gine devesine bindi gitdi
Pes Hācerile

5. **gitdiler:**
Kısas 151
Satır: **25**
Ayrılmak, uzaklaşmak.
mez didi Āzer ʿavratıyla
durdılar gitdiler Pes bir
gün İbrāhīm eytdi
Ṭurayın
ṭaşra çıḳayın beni
yaradanı isteyeyin aña
ʿibādet ideyin Çünkim
İbrāhīm ṭaşra

6. **gitdiler:**
Kısas 156
Satır: **22**
Ayrılmak, uzaklaşmak.

ḫōd dāyima bunuñ gibi
ister sen bunı alup ne
yire iledürsin didiler
Sāreyi
İbrāhīm elinden alup
gitdiler Ḥaḳ Taʿālā
perdeyi İbrāhīmüñ
gözinden götürdi tā ki

7. **gitdi:**
Kısas 159
Satır: **35**
Ayrılmak, uzaklaşmak.
şuşuzlıḳda ve ısızlıḳda
ḳodı gitdi Meger Allaha
yalvaruruz andan artuḳ
çāre
yoḳ didiler Pes ikisi
ellerin götürüp duʿā
ḳıldılar eytdiler İlāhi biz
Şuşuz

8. **gitdiler:**-*diler*
Kısas 198
Satır: **9**
Ayrılmak, uzaklaşmak.
eyle didi Çünki andan
daḫı geçdiler gitdiler …
… Pes bir köye erişdiler
Ol gün köy ḳavmından
ṭaʿām di

9. **gitdigine:**-*digine*
Kısas 200
Satır: **8**
Ayrılmak, uzaklaşmak.
yüz kişi aldı şehrden
gitdiler Mālların
ṭavarların bile aldılar
gitdiler Ol
kāfirler bunlaruñ
gitdigine gülerlerdi
Cebraʾ ili Ḥaḳ Taʿālā
veribidi seḥer

10. **gitmişidi:**-*mişidi*
Kısas 201
Satır: **36**
Ayrılmak, uzaklaşmak.
yidi Andan Ḥaḳ
Taʿālādan nida geldi ki
Yā Yūnus gine ḳavmüñ
ḳatı
ġuṣṣadadır Ḫaberde
şöyledür kim Çün
Yūnus ol ḳavm içinden
gitmişidi Ol

11. **gitmedi:**-*me, -di*
Kısas 204
Satır: **27**
Ayrılmak, uzaklaşmak.
peyġamberlıḳ gitmedi
Daḫı beni İsrāʾīl dāyimā
çeri şıyıp muzaffer
olurdı
Andan ötürü ki bunlaruñ
arasında tābūt varıdı
Anuñ kerametinden her
ḳancaru

12. **gitdigin:**-*digin*
Kısas 207
Satır: **12**
Ayrılmak, uzaklaşmak.
ledi ki duta ol ḳuş uçdı
dereceden daşra çıḳdı
Dāvud ʿacebledi diledi
ki ne yire
gitdigin bile Çün naẓar
itdi gördi ki Urıya
ʿavratı ʿuryān olmış
şuya girdi Çün

13. **gitdiler:**-*diler*
Kısas 215
Satır: **9**
Ayrılmak, uzaklaşmak.
ḳodurmış
Utandıḳlarından ol dört
kerpüci ol açuḳ yire
ḳodılar gitdiler hem eyt
diler Mebādā Süleymān
ḳulları bu kerpiçleri
bizde göreler eydeler
Bunı

14. **gitdiler:**-*diler*
Kısas 226
Satır: **14**
Ayrılmak, uzaklaşmak.
baba bu iki kişi Ḥaḳ
peyġamberlerdür
bunlara īmān getür dedi
Ol melik aña
inanmadı Pes Ḫıżırla
İlyās çıḳdılar şehrden
gitdiler duʿā ḳılıp
eytdiler İlāhi

15. **gitdüñüz:**-*düñüz*
Kısas 227
Satır: **21**
Ayrılmak, uzaklaşmak.
Niçün pādişāh ḳatından
gitdüñüz Bunlar ḥikāyeti
eydivirdiler Ol nāyib
eytdi
Uş ben daḫı saña
yoldaşın didi Bir saʿāt
anlaruñla oturdılar Ḥaḳ
Taʿālā anlara

16. **gitmedi:**-*me, -di*
Kısas 227
Satır: **14**
Ayrılmak, uzaklaşmak.
eytdiler İtiñi ḳo gitsün
anuñ üninden bizi ḳanda
varursavuz bulurlar
didiler
Pes çoban ol iti nice kim
urdıysa ḳovdıysa
gitmedi Ḳaḳıdılar bir
ṭaşıla urdılar

17. **gitmedi:**-*me, -di*
Kısas 227
Satır: **15**
Ayrılmak, uzaklaşmak.
ayaġını şıdılar Ol
itcügez dönüp gitmedi
Yüzi üstine sürinip
ardlarınca gitdi
gine ḳovdılar Ḥaḳ
Taʿālā ol ite dil virdi
söyledi ki beni niçün
dögersiz ḳovarsız

18. **gide:**-*e*
Kısas 232
Satır: **16**
Ayrılmak, uzaklaşmak.
melik eytdi Varuñ
getürüñ öldürüñ dedi
Pes Ḥaḳ Ta ʿālā
Meryemüñ göñline
ilhām itdi ki ʿĪsāyı ala
Mışra gide … Ḥaḳ Ta
ʿālā

19. **gitdi:**-*di*
Kısas 187
Satır: **22**
Gitmek, uzaklaşmak.

… Pes şehr ḳavmından
bir kişi yügürü geldi
eytdi Yā Mūsā
firʿavn seni öldürür ḳaç
git dedi Mūsā anı işitdi
ḳaçdı gitdi Mūsā aña
degin

20. **gitdi:**-*di*
Kısas 238
Satır: **34**
Gitmek, uzaklaşmak.
Resūla ki Cebrāʿīl durur
mı gitdi mi Eger durur
dirse bilesin ki dīvdür
Eger
gitdi dirse bilesin ki
Cebrāʿīldür Andan
Ḫadīce gine evine geldi
ḳarār ḳıldı Andan

21. **gitdi:**
Kısas 159
Satır: **29**
Gitmek, uzaklaşmak.
dür Eytdi Ben sizi
Tañrıya ışmarladum didi
Devesinden inmedi gitdi
Bun
lar anda aġlaşu ḳaldılar
Bir ol kim İbrāhīmden
ayrıldılar bir ol kim
evinden

22. **gitsün:**-*sün*
Kısas 227
Satır: **13**
Gitmek, uzaklaşmak.
eytdiler İtiñi ḳo gitsün
anuñ üninden bizi ḳanda
varursavuz bulurlar
didiler
Pes çoban ol iti nice kim
urdıysa ḳovdıysa
gitmedi Ḳaḳıdılar bir
ṭaşıla urdılar

23. **gitmeyince:**-*meyince*
Kısas 242
Satır: **18**
Gitmek, uzaklaşmak.
geldi ʿAbbās aña emān
virdi Resūl ḥażretinden
daḫı destūr diledi Resūl
eytdi
Ebu Sufyān gitmesün
çerim gitmeyince Pes
Ebu Sufyān durdı ol çeri
göçdi

24. **gitdi:**-*di*
Kısas 134
Satır: **27**
İlerlemek, devam etmek.
gitdi Çünki İlyās
peyġamber zamānı oldı
buġday tavuḳ yumurdası
gibi oldı
Andan Yaḥyā
peyġamber degin Ol
vaḳt kim Yaḥyā
peyġamberi boġazladılar

25. **git:**
Kısas 131
Satır: **9**
Gitmek, uzaklaşmak.
yapraḳ virmediler Sen
güñah işledüñ git yā ʿāṣī
didiler Pes gök ehli
eytdiler
İlānı Ādem saña āṣī oldu
senüñ buyruġın ṣıdı Ol
kim senüñ emrüñ ṣıdı
anuñ

26. **git:**
Kısas 154
Satır: **43**
Gitmek, uzaklaşmak.
savaş ḳılam Sen var git
benüm ḳuvvetlü çerim
çoḳ Çün İbrāhīm andan
gitdi

27. **gitdiler:**
Kısas 155
Satır: **5**
Gitmek, uzaklaşmak.
ata şundılar daḫı gitdiler
Şol ḳadar gitdiler kim
bu yir bir degirmen ṭaşı
ḳadar gözükdi ve daḫı
gitdiler buġur degirmen
boġazı ḳadar gözükdi
Nemrūd

28. **git:**
Kısas 157
Satır: **16**
Gitmek, uzaklaşmak.
misin ki atañ seni ne
yire iledür Eytdi
Ḳonukluga giderüz Yoḳ
öldürmege
iledür ḳaç git dedi
İsmāʿīl eytdi Atam beni
ḳatı sever nice öldüre
İblīs

29. **gitdiler:**
Kısas 159
Satır: **18**
Gitmek, uzaklaşmak.
Zīre hīç oglan doġurduġı
yoġudı Hācer geldi ki
aña tīmār ide Sāre
ḳaḳıdı eytdi
Yā İbrāhīm Hācerile
İsmāʿīli ḳatumdan gider
Anlar gitdiler İsḥāḳ
dünyāya

30. **git:**
Kısas 173
Satır: **29**
Gitmek, uzaklaşmak.
ʿAzīz-i Mıṣr eytdi Yā
Zelīḫā sen benden boş ol
var aña git andan giri
sen baña
lāyıḳ değilsin didi Pes
Zelīḫā evine geldi on
sekiz yıl oturdı Yūsuf
ʿışḳından

31. **gitmeyelüm:**-*meyelüm*
Kısas 188
Satır: **35**
Gitmek, uzaklaşmak.
giderken yol azdı
ʿAvratı aña dimişidi kim
Ḳış günüdür şimdi
gitmeyelüm hem
daḫı ḥāmileyin Mūsā
eytdi Ḳış güni olıcaḳ
nider Uş benüm ḳavum

32. **gitsün:**-*sün*
Kısas 193
Satır: **6**
Gitmek, uzaklaşmak.
ḥükmüñdedür Mūsānuñ
ne miḳdārı vardur ki sen

aña uyasın Kendüzüñ
ḳurtarımaduñ anuñ
şerrinden emīn olasın
gücile dut öldür ya
iliñden sür gitsün

33. **gitdi:**-*di*
Kısas 222
Satır: **26**
Bir yerden uzaklaşmak ve başka bir yere doğru yol almak.
ʿālim eytdi Gün toġısına
yaḳındur dedi Vardı
İskender beglerini
vezīrlerini
divşirdi ol ṭarafa sefer
itdi gitdi Pes on yıl
dünyāyı gezdi andan
ḳarañulıġa

34. **gitdi:**-*di*
Kısas 243
Satır: **4**
Bir yerden uzaklaşmak ve başka bir yere doğru yol almak.
sizi daḫı azdura Zinhār
varıcaḳ dut anı bize
viribi Tā ki biz daḫı
oḥumuzı an
lardan alavuz Ol bitiyi
ʿAmru bin ʿĀṣa virdiler
aldı gitdi Üç aydan
ṣoñra

35. **gitdi:**-*di*
Kısas 166
Satır: **26**
(Belli bir yönde) Belli bir yol takip etmek.
ḳarıblıġa düşdüm
ziyāretüñden maḥrūm
ḳaldum Maḳberesini
ḳoçdı yatdı Ol
kārubān geçdi gitdi
Meger bir kişi giride
ḳalmışıdı Yūsufı anda
gördi ḳaḳıdı

36. **gitdi:**-*di*
Kısas 189
Satır: **2**
(Belli bir yönde) Belli bir yol takip etmek.
didi Çün Mūsā ḳaṣd itdi
ki ol ṭaġa çıḳa Ḥaḳ
Taʿālā yire emr itdi
ṭayy-ı zemin
oldı Mūsā ṭaġa çıḳdı bir
ağaç eline aldı ṣandı ki
od ala Ol gitdi andan bir
yire

37. **gitdi:**-*di*
Kısas 239
Satır: **11**
(Belli bir yönde) Belli bir yol takip etmek.
adım gitdi döndi gine
geldi īmān getirdi
Andan ṣoñra daʿvete
meşġul oldı
Ḳureyş ulularından
baʿzısın īmāna getirdiler
Bilāl-i Ḥabeşi Ṣuheyb-i
Rūmi mü

38. **gitdi:**-*di*
Kısas 133
Satır: **18**
Bir yerden uzaklaşmak.
girçekise ne deñizde
beni ḳoya ḳurıda seni
ḳoya didi Pes ol ikisi bir
birine
vidāʿ eyledi gitdi Andan
Ṣoñra Ādem ve Ḥavvā
iki yüz eli yıl ağlaşdılar
birbi

39. **gitdi:**-*di*
Kısas 157
Satır: **13**
Bir yerden uzaklaşmak.
Sözin yirine getürdi Bir
ip ḳoynuna ḳoydı bir
bıçaḳ aldı İsmāʿīli
uydurdı gitdi
Andan İblīs ādem
şüretine girdi İsmāʿīlüñ
ḳatına geldi eytdi Yā
İsmāʿīl hiç bilür

40. **gitdi:**-*di*
Kısas 187
Satır: **8**
Bir yerden uzaklaşmak.
ṭonlar geyip yürürdi Tā
ṣol vaḳta degin ki Mūsā
ḳaçdı bir ādem öldürdi
ḳıptilerden
şehrden gitdi Sebeb
buyıdı kim … Bir gün
Mūsā

41. **gitdi:**-*di*
Kısas 187
Satır: **24**
Bir yerden uzaklaşmak.
yayan yürüdügi yoġıdı
yola girdi gitdi …
Mūsā Medyenden yana
yönledi gitdi Ola ki Ḥaḳ
Taʿālā bir yol göstere
dedi

42. **gitdi:**-*di*
Kısas 200
Satır: **21**
Bir yerden uzaklaşmak.
destursuz gitdi …
Yūnus Ḥaḳ Taʿālā
destirinsiz git
digiyiçün ḳaḳıyup eytdi
Balıḳ yarı gitdi dedi
Suʿāl ṣorarlarısa ḥikmet
ne

43. **gitdi:**-*di*
Kısas 200
Satır: **24**
Bir yerden uzaklaşmak.
yidi ki Yūnusa balıḳ yarı
dedi Cevāb budur ki
Ḥaḳ Taʿālā eydür
Yūnusı
Mürsel peygamber
ḳıldum Ol benüm
destūrumsuz ḳavmı
arasından çıḳdı gitdi

44. **gitdi:**-*di*
Kısas 200
Satır: **28**
Bir yerden uzaklaşmak.
birine dirler ki Ol ebleh
ṣanur benüm aña gücüm
yitmez Çünki Yūnus
ḳavmı
arasından çıḳdı gitdi ol
ḳavmüñ ḫāṭırlar Yūnusa
melūl oldı Ḥaḳ Taʿālā
anlaruñ

45. **gitdi:**-*di*
Kısas 227
Satır: **15**
Bir yerden uzaklaşmak.
ayaġını şıdılar Ol
itcügez dönüp gitmedi
Yüzi üstine sürinip
ardlarınca gitdi
gine ḳovdılar Ḥaḳ
Taʿālā ol ite dil virdi
söyledi ki beni niçün
dögersiz ḳovarsız

46. **gitdi:**-*di*
Kısas 235
Satır: **34**
Gitmek, ulaşmak.
Ḥalīme ḳatına geldiler
Resūlı aldıḳlarını ḫaber
virdiler Ḥalīme durdı
Resūlı is
teyü gitdi Gördi ki Resūl
bir bedr aya dönmiş
gelir Eytdi Yā
Muḥammed beni

47. **gitdi:**-*di*
Kısas 241
Satır: **15**
Gitmek, ulaşmak.
düreyin didi Gitdi sürdi
dūn buçuġında ol ḳalʿa
ḳapusına geldi
Yuḳarudan
çağırdılar ki Kimsin
Eytdi Ebu Sufyānam
size geldüm gelüñ

48. **gitdi:**-*di*
Kısas 200
Satır: **30**
Bir yere doğru ilerlemek.
göñli melūl olduġı
sebebden ötürü Yūnusa
zindān veribidi Çünki
deniz
kenārına geldi Yūnus
gemiye bindi üç gün
gitdi dördünci gün
ḳuşluḳ vaḳtında

49. **gitdi:**-*di*
Kısas 209
Satır: **23**
Bir yere doğru ilerlemek.
gütmege gitdi Dāvud
daḫı bile gitdi Bir çalıda
vardılar oturdılar Çün şu
vaḳtı
oldı sürüp ol sıġırları
şuya getirdi sıvardı Çün
gice oldı döndiler gine

50. **gitdi:**-*di*
Kısas 209
Satır: **23**
Bir yere doğru ilerlemek.
gütmege gitdi Dāvud
daḫı bile gitdi Bir çalıda
vardılar oturdılar Çün şu
vaḳtı
oldı sürüp ol sıġırları
şuya getirdi sıvardı Çün
gice oldı döndiler gine

51. **gitdi:**-*di*
Kısas 227
Satır: **12**
Bir yere doğru ilerlemek.
Onlar eytdiler Bizi
yaradanı isteyü gideriz
didiler Çoban eytdi Ben
daḫı size
yoldaş bile giderin didi
Ol ḳoyunı yirinde ḳodı
anlara uydı bile gitdi
Çobana

52. **gitdi:**-*di*
Kısas 126
Satır: **38**
Bir yerden ayrılmak, uzaklaşmak.
resūlu'llah Cān andan
ḳulaġa indi Ādem
ferişteler tesbīḥin işitdi
cān ādemüñ
dimaġından gitdi
Ferişteler ādeme naẓar
ḳılurlardı ki ne vaḳt
ḫiṭab gele secide

53. **gitdi:**-*di*
Kısas 139
Satır: **4**
Bir yerden ayrılmak, uzaklaşmak.
ol şanemler evine vardı
Ol şanemlere naẓar itdi
eytdi Laʿnet size gelsün
daḫı ṭapanlara gelsün
didi daḫı gitdi Çünki
Nūḥ yüz seksen yaşadı
Nūḥa nü

54. **gitdi:**-*di*
Kısas 139
Satır: **24**
Bir yerden ayrılmak, uzaklaşmak.
bu gün bizüm
bayramumuzdur saña
ḥürmet olsun Daḫı bir
kez bu sözi diyicek
olursañ seni öldürürin
didi Nūḥ andan çıḳtı
gitdi vardı kendü ḥaline
meşġūl

55. **gitdi:**-*di*
Kısas 200
Satır: **22**
Bir yerden ayrılmak, uzaklaşmak.
destursuz gitdi …
Yūnus Ḥaḳ Taʿālā
destirinsiz git
digiyiçün ḳaḳıyup eytdi
Balıḳ yarı gitdi dedi
Suʿāl şorarlarısa ḥikmet
ne

56. **gitdi:**-*di*
Kısas 224
Satır: **31**
Bir yerden ayrılmak, uzaklaşmak.
Aldı aḳçeyi keseye
ḳoydı gitdi Giderken bir
şuya uġradı Diledi ki
geçe gide
Ḫaberi yok keseyi ol
suya düşürdi Birezden
aḳçeyi ister görür ki
aḳçeyi dü

57. **gitdi:**-*di*
Kısas 225
Satır: **30**
Bir yerden ayrılmak, uzaklaşmak.
bıraġa helāk eyleye dirdi
Çünki dünüḳ bir baḫşı
geçdi ol ḳoca eytdi Dur
andan

beri gel bunda yat didi
Durdı ol oġlan ol aradan
gitdi Meger ol ev
ıssınuñ

58. **gitdi:**-*di*
Kısas 238
Satır: **38**
Bir yerden ayrılmak, uzaklaşmak.
eytdi Uş Cebrāʿīl geldi
Ḫadīce derḥāl baş açdı
saçın çözdi Cebrāʿīl
gayb
oldı Şordı ki Durur mı
Eytdi Gitdi Ḫadīce gine
başını örtdi Cebrāʿīl

59. **gitdi:**-*di*
Kısas 131
Satır: **2**
(Belli bir yönde) Belli bir yol takip etmek, yürümek, ilerlemek.
Ḳur'ān içinde buyurur
… Çünkim Ādem
ʿuryān yalıncaḳ ḳaldı Ne
kim ārāyiş bezegi varıdı
gitdi Dükeli ferişteler
eytdi

60. **gitdi:**-*di*
Kısas 187
Satır: **23**
(Belli bir yönde) Belli bir yol takip etmek, yürümek, ilerlemek.
yayan yürüdügi yoġıdı
yola girdi gitdi …
Mūsā Medyenden yana
yönledi gitdi Ola ki Ḥaḳ
Taʿālā bir yol göstere
dedi

61. **gitdi:**-*di*
Kısas 206
Satır: **11**
(Belli bir yönde) Belli bir yol takip etmek, yürümek, ilerlemek.
Dāvud şundı ol ṭaşdan
üç ṭaş aldı gitdi Çün iki
leşker biri birine ḳarşı
ṭurdılar Dāvud daḫı
geldi ıraḳdan durdı Çün
Cālūt Ṭālūt çerisin gördi
eytdi

62. **gitdi:**-*di*
Kısas 242
Satır: **6**
(Belli bir yönde) Belli bir yol takip etmek, yürümek, ilerlemek.
yıl ḳızlıḳdur ṣabr eyle
gelesi yıl gelesin ḥacc
idesin didi Resūl eytdi
Olsun didi
döndi gine Medīneye
gitdi Ḳıṣṣa-i Fetḥ-i
Mekke Şerrefaʿllahu

63. **gitmezem:**-*mez, -em*
Kısas 209
Satır: **38**
Uzaklaşmak, terk etmek, bulunduğu yerden ayrılmak.
ṭaşra çıḳ Seni gelip
benüm ḳatumda
görmesin Azrāʿīl anı
işitdi güldi eytdi
Ben bunda işe geldüm
gitmezem Hem
Dāvuddan daḫı
Ḳorḳmazam Bu söz

64. **gitdi:**-*di*
Kısas 187
Satır: **25**
Bir mesafe katedip yakın bir yerden daha uzak bir yere varmak.
Üç gün gitdi hīç ṭaʿām
yimedi Çünki Medyen
ḳapusına irişdi ol
ḳuyuya geldi
kim ḫalḳı anda
tavarların suvarurlardı
…

65. **gitdi:**-*di*
Kısas 221
Satır: **13**
Bir yerden ayrılmak.
medi Üç kişi çıḳardılar
gelmedi Ẕü'l-ḳarneyn ol
şehri ḳodı gitdi Andan
Hin
distāna geldi ilçi veribidi
eytdi Geliñ baña mutīʿ
oluñ yoḳ dirseniz
leşkerile

66. **gitdi:**-*di*
Kısas 225
Satır: **12**
Bir yerden ayrılmak.
köyde ʿavrat virürlerse
almaġıl daḫı alımuñ
alıcaḳ ol köyde yatmaġıl
Çün
oġlan ol nasīḥatı işitdi
çıḳdı gitdi Yolca
giderken bir kocaya
uġradı bile git

67. **gitdi:**-*di*
Kısas 229
Satır: **7**
Bir yerden ayrılmak.
didi Andan Dāniyāl gitdi
vardı kendü ḥāline
meşġūl oldı Durdı
Puḫte'n-naṣr
ol şehrüñ meliki ḳatna
geldi ḫiẓmet itdi Bir kaç
ġünden ṣoñra ḳatında

68. **gitdiler:**-*di, -ler*
Kısas 163
Satır: **6**
Bir yerden ayrılmak.
dögmeye başladılar Pes
Cebrāʿīl ḳanadı birle
urdı cümlesi kör oldılar
eytdiler
Yā Lūṭ cāẕūlıġıla
gözümüz kör itdüñ irte
ola göresin didiler
gitdiler Lūṭ

69. **gitdiler:**-*di, -ler*
Kısas 165
Satır: **33**
Bir yerden ayrılmak.
gitdiler Meger ki ol
aradan kārubān geçerdi
Gelüp ol ḳuyu ḳırañında
ḳondılar
geldiler ki şu çıḳaralar
Ḳoġaya girdi yuḳaru
çıḳdı Ol kārubān ḳavmı
çünki anı

70. **gitdiler:**-*di, -ler*
Kısas 177
Satır: **38**
Bir yerden ayrılmak.
… Eytdi ḳullarına Ol
getürdüklerin gine
yüklerine ḳoyun Ola
kim gine geleler Pes ol
virdükleri malları gine
yüklerine ḳoydılar
gitdiler

71. **gitdiler:**-*di, -ler*
Kısas 180
Satır: **16**
Bir yerden ayrılmak.
suzı ḳul ideler didi
virmedi Pes ne ḳadar ki
cehd itdiler Yūsuf rāżı
olmadı Dur
dılar gitdiler Eytdiler
Nice varalum ne yüzile
varalum atamuz ḳatına
di

72. **gitdiler:**-*di, -ler*
Kısas 188
Satır: **34**
Bir yerden ayrılmak.
gitdiler Çünki dört gün
tamam oldı gitdiler
Nāgāh bir gice ḳatı
ḳarañu oldı
yil çıḳdı ıldurım şaḳıdı
Ol ḳoyunlar ṭağıldılar
her birisi bir yaña
gitdiler Mūsā

73. **gitdiler:**-*di, -ler*
Kısas 197
Satır: **19**
Bir yerden ayrılmak.
diler bir dem oturdılar
durup gine gitdiler …
Mūsā eytdi Yā Yūşaʿ
getür azığımuzdan
yiyelüm ḳarnumuz açdı
yoldan

74. **gitdiler:**-*di, -ler*
Kısas 200
Satır: **7**
Bir yerden ayrılmak.
yüz kişi aldı şehrden
gitdiler Mālların
ṭavarların bile aldılar
gitdiler Ol
kāfirler bunlaruñ
gitdigine gülerlerdi
Cebraʾ ili Ḥaḳ Taʿālā
veribidi seḥer

75. **gitdiler:**-*di, -ler*
Kısas 200
Satır: **7**
Bir yerden ayrılmak.
yüz kişi aldı şehrden
gitdiler Mālların
ṭavarların bile aldılar
gitdiler Ol
kāfirler bunlaruñ
gitdigine gülerlerdi
Cebraʾ ili Ḥaḳ Taʿālā
veribidi seḥer

76. **gitdiler:**-*di, -ler*
Kısas 208
Satır: **28**
Bir yerden ayrılmak.
yidirdi Çün Dāvud anı
eşitdi eytdi Var sen daḫı
ḳoyun şalıvir yidir didi
Hemen ol iki kişi
çıḳdılar gitdiler Meger
sarāy ḳapusında
Süleymān oturmışıdı

77. **gitdiler:**-*di, -ler*
Kısas 223
Satır: **9**
Bir yerden ayrılmak.
diler Ol suyı
bulamadılar gitdiler yol
azdılar Pes ḳırḳ gün
yürüdiler andan öte
bir aydınlıġa çıḳdılar
Ammā ay gün
aydınlığına benzemez
Yirinüñ rengi ḳızıl

78. **gitdiler:**-*di, -ler*
Kısas 227
Satır: **9**
Bir yerden ayrılmak.
birez oynar gibi oldılar
maydānden çıḳdılar
gitdiler Giderek bir
çobana
uġradılar ṭonların
çıḳardılar aña virdiler
Çoban şordı ki Ne yire
gidersiz

79. **gitdiler:**-*di, -ler*
Kısas 235
Satır: **32**
Bir yerden ayrılmak.
oġlanlarıla bile vardı
Teferrüc iderken üç
kişiler geldiler Resūlı ol
oġlanlar ara
sından çıḳardılar aldılar
gitdiler Çün ol oġlanlar
anı gördiler aġlaşdılar
Durup

80. **gitdi:**-*di*
Kısas 137
Satır: **18**
Dünyayı terk etmek, ölmek.
iden anlarıdı Çünki Şīt
Ḳābīli dutdı getürdi
feriştelere virdi Anlar
daḫı
Ḳābīli güneşe dutdılar
helāk eylediler
Dünyadan kāfirin gitdi
Ḳavmi

81. **gide:**-*e*
Kısas 156
Satır: **15**
Gitmek, ulaşmak.
gide Ḥaḳ Taʿālā
destūrıyla vardı yol
yaraġın düzdi Sāreyi bir
şanduḳa ḳoydı
kimse yüzin görmesün
diyü Deveye yükletdi
ḳāfileyile Şām yolına
girdiler

82. **gide:**-*e*
Kısas 187
Satır: **10**
Gitmek, ulaşmak.
naẓarından çıḳdı bāzār
teferrücine geldi gördi ki
iki kişi urışur …
… Gine bir gün Mūsā
Firʿavn sarāyından çıḳdı
kim ḥālvete gide Gördi
kim

83. **gide:**-*e*
Kısas 142
Satır: **17**
Geçmek, sona ermek.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
ṣarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣa-i Ḥām bin
Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

84. **gitdiler:**-*di, -ler*
Kısas 155
Satır: **5**
(Belli bir yönde) Belli bir yol takip etmek, yolda ilerlemek.
ata ṣundılar daḫı gitdiler
Ṣol ḳadar gitdiler kim
bu yir bir degirmen ṭaşı
ḳadar gözükdi ve daḫı
gitdiler buġur degirmen
boġazı ḳadar gözükdi
Nemrūd

85. **gitdiler:**-*di, -ler*
Kısas 155
Satır: **6**
(Belli bir yönde) Belli bir yol takip etmek, yolda ilerlemek.
ata ṣundılar daḫı gitdiler
Ṣol ḳadar gitdiler kim
bu yir bir degirmen ṭaşı
ḳadar gözükdi ve daḫı
gitdiler buġur degirmen
boġazı ḳadar gözükdi
Nemrūd

86. **gitdiler:**-*di, -ler*
Kısas 155
Satır: **7**
(Belli bir yönde) Belli bir yol takip etmek, yolda ilerlemek.
eytdi Daḫı ceng yirine
gelmedük Daḫı yuḳaru
gitdiler Nemrūd vezīrine
eytdi
Aşaġa baḳ Baḳdı eytdi
Nesne görünmez hemān
su görinür Nemrūd eytdi

87. **gitdiler:**-*di, -ler*
Kısas 166
Satır: **23**
(Belli bir yönde) Belli bir yol takip etmek, yolda ilerlemek.
bindirdiler gitdiler
Giderken Yūsuf anası
maḳberesine uġradı
kendüyi deve
den aşaġa bıraḳdı aġladı
eytdi Yā ana beni
ḳardaşlarum ḳullıġa
ṣatdılar Uş

88. **gitdiler:**-*di, -ler*
Kısas 178
Satır: **28**
(Belli bir yönde) Belli bir yol takip etmek, yolda ilerlemek.
size göz değe Egerçi
Tañrı ḥükmidür artmaz
eksilmez Ben Tañrıya
ṣığındum siz
daḫı ana ṣığınuñ didi
Çünki bir ḳaç gün
gitdiler Mıṣra yaḳın
geldiler Ataları

89. **gitdiler:**-*di, -ler*
Kısas 179
Satır: **26**
(Belli bir yönde) Belli bir yol takip etmek, yolda ilerlemek.
Andan Melik Reyyānuñ
bir altundan kilesi varıdı
Buyurdı ol kileyi İbn
Yāminüñ
yükinde gizlediler Çünki
bunlar yüklerin
yükletdiler bir menzil
gitdiler Pes

90. **gitdiler:**-*di, -ler*
Kısas 188
Satır: **33**
(Belli bir yönde) Belli bir yol takip etmek, yolda ilerlemek.
gitdiler Çünki dört gün
tamam oldı gitdiler
Nāgāh bir gice ḳatı
ḳarañu oldı
yil çıḳdı ıldurım şaḳıdı
Ol ḳoyunlar ṭaġıldılar
her birisi bir yaña
gitdiler Mūsā

91. **gitdiler:**-*di, -ler*
Kısas 188
Satır: **33**
(Belli bir yönde) Belli bir yol takip etmek, yolda ilerlemek.
gitdiler Çünki dört gün
tamam oldı gitdiler
Nāgāh bir gice ḳatı
ḳarañu oldı
yil çıḳdı ıldurım şaḳıdı
Ol ḳoyunlar ṭaġıldılar
her birisi bir yaña
gitdiler Mūsā

92. **gitdiler:**-*di, -ler*
Kısas 197
Satır: **18**
(Belli bir yönde) Belli bir yol takip etmek, yolda ilerlemek.
Mūsā anı işitdi Şākirdi
varıdı aña Yūşāʿ bin
Nūn dirlerdi anı bile aldı
hem ulu
ḫālifesiydi Birez yimek
ve birez bişmiş balıḳ
aldılar gitdiler Deñiz
ḳenarına gel

93. **gitdiler:**-*di, -ler*
Kısas 197
Satır: **41**
(Belli bir yönde) Belli bir yol takip etmek, yolda ilerlemek.
gitdiler Ḫıżr dutdı ol
gemiyi deldi Mūsā eytdi
Bu gemiyi niçün

94. **gitdiler:**-*di, -ler*
Kısas 205
Satır: **36**
(Belli bir yönde) Belli bir yol takip etmek, yolda ilerlemek.
her kim içmeye ol
benümdür İllā meger
kim bir avuç içeler Çün
Beni İsrāʿīl

ḳavmı cemʿ olup gitdiler
Birkaç gün şu
bulımadılar Nāgāh bir
ırmaġa erişdiler

95. **gitdi:**-*di*
Kısas 215
Satır: **40**
(Belli bir yönde) Belli bir yol takip etmek, yolda ilerlemek.
On iki biñ şubaşısı
varıdı Her şubaşı
ḥükminde on biñ kişi
binerdi Biz gine
Belḳıs sözine gelelüm
Çün Belḳıs bir menzil
gitdi Süleymān bu
yañadan

96. **gitdiler:**-*di, -ler*
Kısas 223
Satır: **1**
(Belli bir yönde) Belli bir yol takip etmek, yolda ilerlemek.
aldı tevekkel Tañrıya
ḳıldılar gitdiler Ḫıżr bir
menzil göçerdi Ẕü'l-
ḳarneyn
anuñ yirine ḳonardı Bir
zamañ bu resme gitdiler
Ḫıżruñ yolı bir dereye
irdi

97. **gitdiler:**-*di, -ler*
Kısas 223
Satır: **2**
(Belli bir yönde) Belli bir yol takip etmek, yolda ilerlemek.
aldı tevekkel Tañrıya
ḳıldılar gitdiler Ḫıżr bir
menzil göçerdi Ẕü'l-
ḳarneyn
anuñ yirine ḳonardı Bir
zamañ bu resme gitdiler
Ḫıżruñ yolı bir dereye
irdi

98. **gitdiler:**-*di, -ler*
Kısas 223
Satır: **8**
(Belli bir yönde) Belli bir yol takip etmek, yolda ilerlemek.
dan tatlu idi ve südden
aḳıdı Andan abdest aldı
gine ṭonın geydi boncuġı
aldı
yoldaşlarından yaña
yürüdi yoldaşlarına
geldi Andan gitdiler
Zü'l-ḳarneyne gel

99. **gitdiler:**-*di, -ler*
Kısas 225
Satır: **33**
(Belli bir yönde) Belli bir yol takip etmek, yolda ilerlemek.
irte oldı oġlan mālı aldı
ol 'avratı aldı yola girdi
pīrile gitdiler Çün oġlan
şehre yaḳın geldi ol pīr
eytdi Uş bunca māl
benüm ucumdan saña
ḥāsıl oldı bu

100. **gitdiler:**-*di, -ler*
Kısas 227
Satır: **18**
(Belli bir yönde) Belli bir yol takip etmek, yolda ilerlemek.
ben daḫı ol siz
istedüġüñüzi isterem
didi Çün bunlar anı
işitdi ʿacebledi Gel
diler ol itcügezi
boyunlarına götürdiler
gitdiler bir maġaraya
irdiler Ol yaña

101. **gitdiler:**-*di, -ler*
Kısas 237
Satır: **18**
(Belli bir yönde) Belli bir yol takip etmek, yolda ilerlemek.
binip Resūluñ ardından
eytdi Yā Muḥammed
revā degül ki sen
yürüyesin ben
binem didi deveden indi
Resūlu deveye bindirdi
Meysere deve yitdi
gitdiler

102. **gitmiş:**-*miş*
Kısas 204
Satır: **5**
(Devamlı veya geçici bir süre kalmak üzere) Bulunduğu yerden ayrılmak.
çoḳdan berü ḥasteyidi
bilemezem ne yire
gitmiş Eyyūb eytdi Nice
ki
şiyidi Raḥime eytdi
Tañrı peyġamberiyidi
Eger ḥaste değilmişse
saña

103. **git:**
Kısas 187
Satır: **22**
Gitmek, uzaklaşmak, ayrılmak.
… Pes şehr ḳavmından
bir kişi yügürü geldi
eytdi Yā Mūsā
firʿavn seni öldürür ḳaç
git dedi Mūsā anı işitdi
ḳaçdı gitdi Mūsā aña
degin

104. **git:**
Kısas 200
Satır: **6**
Gitmek, uzaklaşmak, ayrılmak.
Çün ol sözleri anlardan
işitdi duʿā ḳıldı Cebraʾil
geldi eytdi Yā Şuʿayb uş
ʿaẕāb gelecekdür
ḳavmünüñ saña
uyanların al git didi Pes
Şuʿayb biñ yidi

105. **git:**
Kısas 211
Satır: **38**
Gitmek, uzaklaşmak, ayrılmak.
İmdi ḥalḳ derilince ben
göymezem rızḳumı vir
gideyin dedi Süleymān
geldi
eytdi İy balıḳ eger
iversen var ucından
ṭoyınca yi Daḫı var git
ḳalan ḥalāyıḳ

106. **gitmesün:**-*me, -sün*
Kısas 242
Satır: **18**
Gitmek, ayrılmak, uzaklaşmak.
geldi ʿAbbās aña emān
virdi Resūl ḥażretinden
daḫı destūr diledi Resūl
eytdi
Ebu Sufyān gitmesün
çerim gitmeyince Pes
Ebu Sufyān durdı ol çeri
göçdi

107. **gitdi:**-*di*
Kısas 123
Satır: **18**
Gitmek.
Andan Ḥaḳ Taʿālā ʿaḳlı
yaratdı Eytdi Gel Geldi
Eytdi Git
Girü gitdi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi İzzum celālüm
ḥaḳḳıyçün ʿaẕāb
idecügüme

108. **git:**
Kısas 123
Satır: **17**
Gitmek.
Andan Ḥaḳ Taʿālā ʿaḳlı
yaratdı Eytdi Gel Geldi
Eytdi Git
Girü gitdi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi İzzum celālüm
ḥaḳḳıyçün ʿaẕāb
idecügüme

109. **gitmege:**-*meg, -e*
Kısas 215
Satır: **22**
Bir yere doğru yönelmek.
vezīrler ben bu ṣıfatlu
kişiye cevāb virmezin
Yigrigi oldur ki anuñ
dīnine girem
īmān getirem dedi
Buyurdı yaraḳ itdiler
Süleymāndan yaña
gitmege Bu

110. **gitmege:**-*meg, -e*
Kısas 215
Satır: **25**
Bir yere doğru yönelmek.
lara ḳarışdı bile oldı
Belḳıs gitmege yaraḳ
itdi Dört yüz ḫūb
ḳaravaş getirdiler
ḫōş bezediler Daḫı dört
yüz yük armaġanlar
teberrükler tuḥfeler aldı
Daḫı biñ

111. **gitdiler:**-*di, -ler*
Kısas 142
Satır: **24**
Bir yerden başka bir yere ulaşmak.
yüriyi virdi bunca
zamān ġurbetde oldı Ol
iki evvel ṭoġan oġlanlar
büyüdiler
ataların isteyü gitdiler
Yollar bir deñiz
kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

112. **gitdiler:**-*di, -ler*
Kısas 142
Satır: **24**
Bir yerden başka bir yere ulaşmak.
yüriyi virdi bunca
zamān ġurbetde oldı Ol
iki evvel ṭoġan oġlanlar
büyüdiler
ataların isteyü gitdiler
Yollar bir deñiz
kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

113. **gitdi:**
Kısas 145
Satır: **16**
Yol almak, yürümek.
eytdi Gel benümile ki
erüñi saña gösterevirem
Bunı didi ol ḳuş uçdı
ʿavrat
anuñ ardınca gitdi Tā ki
aldı ol deredeki
maġaraya getürdi çün
ʿavrat içerü

114. **gitdiler:**
Kısas 149
Satır: **14**
Ayrılmak, terk etmek.
gördüğüm düş budur
didi Muʿabbirler eytdiler
Muḫtelif ṭaʿām
yimekden düş
ażġaşu aḥlām olur
didiler ḳatından çıḳup
gitdiler ve birine eytdi
bu düşi Delil

115. **gitmezdi:**
Kısas 149
Satır: **27**
Gitmek, sona ermek.
ola Pes nesne dimedi
ammā göñlinden endīşe
gitmezdi Andan ṣoñra
yine
Nemrūd çoḳ bunuñ gibi
düşler görürdi Ḳavmine
eytdi Tīz müneccimler
getü

116. **gitsün:**
Kısas 150
Satır: **24**
Gitmek, uzaklaşmak.
Ṣordı kim Bu kimdür
Eytdi Ḳuluñ Tāruḫ
Diledi kim dutuñ
öldürüñ diye
yidi Diline bu geldi kim
ḳoñ gitsün Gelürken
oġlan aġrısı dutdı Bir
ferişte

117. **gitdi:**
Kısas 152
Satır: **21**
Uzaklaşmak, ayrılmak.
İbrāhīm şehrden çıḳdı
bularuñ arasından gitdi
ol ṭaġa geldi ki evvel
daḫı an
dayıdı Pes yidi yıl
tamām gezdi Atası ve
anası biri birine düşdiler
Anası Āzere

118. **gitdi:**
Kısas 154
Satır: **43**
Gitmek, uzaklaşmak, ayrılmak.

savaş ḳılam Sen var git
benüm ḳuvvetlü çerim
çoḳ Çün İbrāhīm andan
gitdi

119. **gitdiler:**
Kısas 156
Satır: **10**
Gitmek, uzaklaşmak.
sınan ḳanadın girü
bitürmiş Nemrūd daḫı
cān Cehenneme
ısmarladı Ol
siñekden ḳurtılan
kavmüñ kimisi geldi
Īmān getürdi kimisi
daġılup gitdiler

120. **gitdi:**
Kısas 160
Satır: **24**
Ayrılmak, uzaklaşmak.
medi Andan İbrāhīm
gelinine eytdi ki İsmāʿīl
evine gelicek eyt bu
evüñ ḳapusın
döndürsün didi yolına
gitdi Pes birezden
Hācerile İsmāʿīl eve
geldiler ʿavratı

121. **gitdiler:**
Kısas 165
Satır: **2**
Bir yerden başka bir yere ulaşmak.
ışmarladı ki saġ esen
Yūsufı gine baña
getürüñ Ol oġlanları …
çünki Kenʿāndan daşra
çıḳdılar iki ferseng yir
gitdiler Öñlerince Yūsuf

122. **gitdi:**
Kısas 166
Satır: **34**
Uzaklaşmak, terk etmek.
dur Eytdiler Gel anuñ
gönlin al didiler Pes ol
kişi kārubān ḳavmile
geldiler
anuñ ʿözrin dilediler
Yūsufuñ göñli ḫōş oldı
Derḥāl ol ṭūfān gitdi
güneş

123. **gitdiler:**-*di, -ler*
Kısas 176
Satır: **6**
Bir yerden bir yere ulaşmak.
oġlanlarum her ne yire
varursañuz Yūsufuñ
ḫaberin ṣoruñ Eytdiler
Yā ata
daḫı Yūsuf sözin söyler
misin Çünki Mışra
gitdiler yaḳın geldiler
Yūsuf her bir

124. **gitdiler:**-*di, -ler*
Kısas 203
Satır: **7**
Bir yerden bir yere ulaşmak.
bir köye daḫı gitdiler
Raḥime ağladı zārılıḳ
itdi eytdi Ḳanı bizüm ol
yirde
ʿazīz olduġumuz Şimdi
gör nice ḥōr u ẕelīl
olduḳ Ol köy ḳavmı
daḫı Eyyūbı

125. **gitdiler:**-*di, -ler*
Kısas 214
Satır: **18**
Bir yerden bir yere ulaşmak.
anı eşitdi eytdi Revādur
ki aña bir yoldaş
ḳoşavuz Pes Süleymān
buyurdı ki
ṭoġanı aña yoldaş
ḳoşdılar Ṭoġanıla ikisi
bile havā yüzine uçdılar
gitdiler

126. **gitdiler:**-*di, -ler*
Kısas 233
Satır: **10**
Bir yerden bir yere ulaşmak.
uymazlar Vardı ʿĪsā
maġribe sefer itdi
Ḥavāriyyūn didükleri on
iki kişidür
Anlar ʿĪsāyıla bile
gitdiler Ḥavāriyyūn
anlardur ki gezirlerdür
biz aġardılar Vardı

127. **gitdiler:**-*di, -ler*
Kısas 237
Satır: **15**
Bir yerden bir yere ulaşmak.
ışmarladı Ana ḫōş ḳullıḳ
ide Çün yüklerin
dutdılar yola çıḳdılar
gitdiler
Resūl ḥażreti kendü
devesin yiderdi Çün
şehrden çıḳdılar
Meysere bir deveye

128. **gitdi:**-*di*
Kısas 191
Satır: **15**
Belli bir maksat için bir yerde bulunmak.
isteyü gitdi Nāgāh
giderken uġraşdılar
gördi bir ʿāṣā elinde
Mūsā Hārūnı
bildi Hārūn bilmedi
Hārūn eytdi Ḳanca
gidersin ne yirden
gelürsin Mūsā

129. **gitdi:**-*di*
Kısas 209
Satır: **16**
Belli bir maksat için bir yerde bulunmak.
ḫıṭāb-ı ʿizzet geldi kim
Yā Dāvud Anṭākiyyede
bir ṣıġırtmaç vardur ol
senüñ
vezīrüñ olısar Çün
Dāvud anı işitdi vardı
anı isteyü gitdi Ṣordı

130. **gitdi:**-*di*
Kısas 181
Satır: **21**
Azalmak, bitmek, tükenmek.
ṣordı ki Yā Yaʿḳūb
gözün nūrı neden gitdi
Eytdi Yūsufı
aġlamaḳdan Bilüñ
niçün büküldi Eytdi
Yehūda ġuṣṣasından

Daḫı şordı ki yüzüñ ne
oldı bu

131. **gitdi:**-*di*
Kısas 202
Satır: **23**
Azalmak, bitmek, tükenmek.
Külli mālı gitdi ve
oğlanları ḳırıldı Ḳırḳ
süri ḳoyunı varıdı Her
süri biñ idi Ḥaḳ
Taʿālā bir sil veribidi ol
ḳoyunı hep helāk itdi
Eyyūb miḥrāb içinde
otururdı Ço

132. **gitdi:**-*di*
Kısas 202
Satır: **36**
Azalmak, bitmek, tükenmek.
ne ḳadar altun gümiş
varısa hep ṭaş oldı
Eyyūb eytdi Ol ki işe
yaramazdı
gitdi Ol ki ḥāsılı bu idi
bizümle ḳaldı dedi Pes
yidi günden şoñra dört
oğlı üç

133. **gitdise:**-*dise*
Kısas 182
Satır: **33**
Gitmek, bitmek.
göñlekile gözi nurı
gitdise uşbu göñlekile
gözi açıla Hem
ḳavmümüzi hep alı
geliñ didi Hem birer
birer ḳardaşlarına laṭīf
ṭonlar geydirdi eytdi
İlerü

134. **gittigi:**-*tigi*
Kısas 222
Satır: **4**
Gitmek, varmak, yola düşmek.
lar çıḳalar tamāmet
dünyāyı dutalar Yir
yüzinde her ne ki
bulsalar yiyeler
dünyā ḳatı ḳızlıḳ ola
Ẕü'l-ḳarneyn āb-ı ḥayāt
isteyü gittigi

135. **gitdi:**-*di*
Kısas 227
Satır: **23**
Kendinden geçmek.
bir uyḳu virdi uyudılar
cānları gitdi öyle
ḳaldılar Çün irte oldı
Taḳyānūs durdı
bunları istedi bulımadı
gine döndi … Ḥaḳ
Taʿālā emriyle

136. **gitdi:**-*di*
Kısas 232
Satır: **10**
Ayrılmak, terk etmek.
bunuñ gibi işler işledi
didiler herze sözler
söylediler Çün ʿĪsā bir
aylıḳ oldı
Meryem ʿĪsāyı aldı
şehrden gitdi Sebep bu
idi kim Cuhūdlar
Tevrītde bulmışlardı

137. **gitdi:**-*di*
Kısas 238
Satır: **33**
Ayrılmak, terk etmek.
Resūla ki Cebrāʿīl durur
mı gitdi mi Eger durur
dirse bilesin ki dīvdür
Eger
gitdi dirse bilesin ki
Cebrāʿīldür Andan
Ḫadīce gine evine geldi
ḳarār ḳıldı Andan

138. **git:**
Kısas 243
Satır: **19**
Gitmek, terk etmek.
Andan melik ʿAmru bin
ʿĀṣa eytdi Dur ol
getirdigiñi al gine git
Tañrım baña
pādişāhlıḳ virdi Hīç
benden rişvet almadı
Ben daḫı senden nesne
almazın didi

git--:

1. **gitdi:**-*di*
Kısas 145
Satır: **28**
Sona ermek.
yidi yaşına girdi atası
Kāfūh öldi anası ḳavmi
içine getürdi Bir gün
Ṣāliḥ durdı
ol ṣanem evine geldi
Ḳulaġına bir āvāz irdi
kim Uş ḥaḳ geldi bāṭıl
gitdi Çün

gitdigiviçün:

1. **gitdigiyiçün:**
Kısas 200
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Gittiği için.
destursuz gitdi …
Yūnus Ḥaḳ Taʿālā
destirinsiz git
digiyiçün ḳaḳıyup eytdi
Balıḳ yarı gitdi dedi
Suʿāl ṣorarlarısa ḥikmet
ne

gitdiler:

1. **gitdiler:**-*diler*
Kısas 225
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Ayrılmak, uzaklaşmak.
diler birez yüridiler bir
aġaç dibine irdiler Ol
ḳoca eytdi Yā oğlan gel
işbu
arada yatalum Oğlan
eytdi Atam yatmaġıl
dedi Ḳoca eytdi
Ḳayırmaz gel

gitmege:

1. **gitmege:**-*mege*
Kısas 184
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Gitmek, uzaklaşmak.
mişleridi altundan Her
birisi beşer yüz
batmanıdı Çün Melik
destur diledi git
mege ayağı ol ṭaşa
doḳundı düşdi Yūsuf

yügüri geldi ol ṭaşı şöyle
bırakdı Anı

giy-:

1. **giyer:**

Kısas 149

Satır: **10**

Giymek.

Çün uyandı
muʿabbirlerin getürdi
bunlara düşin didi eydür
Görürün ki bir
kişi gözi aralığından nūr
çıḳar aḳ ṭonlar giyer
Elinde bir ḳara ḳamçı
dutar beni

giyesi:

1. **giyesi:**

Kısas 138

Satır: **8**

Giysi.

öldi Bir daḫı andan
ṣoñra doġdı ol daḫı öldi
Andan İdrīs eytdi İlāhi
eger bu
kez oġlum olup ölmezse
kitābum oḳursa yüz
öküz oġlan besleyem
daḫı giyesi

2. **giyesisini:**

Kısas 138

Satır: **5**

Giysi, elbise.

tesbīḥe dürüşdi ferişteler
aña āşıḳ olırdı Daḫı
ḫalḳuñ giyesisini dikerdi
vi
rirdi ḥaḳḳın almazdı
Günlerde bir gün İdrīsüñ
bir oġlı doġdı çoḳ
yaşamadı

gizle:

1. **gizle:**

Kısas 218

Satır: **14**

Saklamak, örtmek.

keriyyā bildi kaçdı
Cuhūdlar ardına düşdiler
Zekeriyyā bir aġaca irdi
eytdi
Yā aġaç beni gizle dedi
Aġaç iki yarıldı
Zekeriyyā içine girdi
ʿİmāmesi ucı

gizle-:

1. **gizleyem:**

Kısas 170

Satır: **19**

Gizlemek, saklamak.

ʿAcaba nidem ki Yūsufı
anlardan gizleyem didi
Pes vardılar Zelīḫā
sırrını
beglere buyurdı
Pādişāhlar dükeli
bildiler Çünki ʿAzīz-i
Mışr anı bildi bu

2. **gizlemişler:**-*mişler*

Kısas 178

Satır: **19**

Gizlemek, saklamak.

dügümüz nesneyi
gizlemişler didi Döndi
Yaʿḳūb eytdi Gelüñ and
içüñ ki İbn
Yāmine mekr itmeyesiz
eger Ḥaḳdan ölüm gele
ne çare çün bunlar ʿahd
itdiler

3. **gizledi:**

Kısas 130

Satır: **38**

Gizle, saklamak.

ilerü geldi ol aġaca
ṣundı Ol aġacuñ
budaḳları çoġıdı Bir
budaġından yidi baş
üzdi Bir başını yidi bir
başını gizledi Biş başını
Ādeme götürdi Ol vaḳt

4. **gizleridi:**-*ridi*

Kısas 218

Satır: **28**

Gizle, saklamak.

ʿāleminde Yaḥyāya
ḥikmet virdük Yaḥyā
Meryemile ḳardaşlarıdı
Çün Mer
yem yüklü oldı ḫalḳdan
gizleridi Bir gün Yaḥyā
anası durdı Meryem
ḳatına

5. **gizle:**

Kısas 179

Satır: **22**

Gizlemek, sırlamak, saklamak.

girdiğin ṣoñra ḫōşlıġa
nice irişdigin hepsini İbn
Yāmine ḫaber virdi
Yūsuf
eytdi Yā İbn Yāmin bu
benüm sırrum
ḳardaşlarumdan gizle
Yūsufmış dime

6. **gizlediler:**-*diler*

Kısas 179

Satır: **26**

Gizlemek, sırlamak, saklamak.

Andan Melik Reyyānuñ
bir altundan kilesi varıdı
Buyurdı ol kileyi İbn
Yāminüñ
yükinde gizlediler Çünki
bunlar yüklerin
yükletdiler bir menzil
gitdiler Pes

7. **gizledi:**-*di*

Kısas 225

Satır: **16**

Saklamak, gizlemek.

yatalum dedi Çün ol
arada yatdılar bir ilan
geldi ki oġlanı soḳa Ol
ḳoca anı
gördi ilanı öldürdi başını
kesdi gizledi Çünki
şehre irdiler ol oġlana
bir ʿavrat

8. **gizledi:**-*di*

Kısas 238

Satır: **43**

Saklamak, gizlemek.

durdı Üç yıl vaḥy
geldügin gizledi on yılın
Kaʿbede āşikāre itdi
Andan destūr

gizlen-:

1. **gizlendi:**

Kısas 152

Satır: **32**

Saklanmak.

eline aldı ol putları pāre
pāre eyledi … Pes geldi
baltayı ol ulu putuñ
boynına asdı Yani ki put
utadı Kendüsi gizlendi
Ol ḳavm

2. **gizlenmiş:**
Kısas 165
Satır: **38**
Saklanmak.
añlaruñla şöyleşür
Eytdiler Ḳoñ bu bizüm
ḳulumuzdur bizden
ḳaçdıyıdı gel
miş bu ḳuyuda
gizlenmiş Yūsuf diledi
ḳim ben ḳul degülven
diye Şemʿūn

göbeg:

1. **göbeginden:**-*i, -n, -den*
Kısas 231
Satır: **20**
Göbek.
anda toġurdı bayaġı
oġlan yirinden Baʿżılar
eydürler ki aġzından
doġdı Bir ni
çeler eydür ki
göbeginden doġdı Pes
Meryem utandıġından
eytdi …

2. **göbegüme:**-*üme*
Kısas 235
Satır: **36**
Göbek.
alıp giden kişiler ne
kişilerdür didi Eytdi Üç
kişi geldi beni aldılar
göge
çıḳardılar Daḫı gögsümi
göbegüme degin
yardılar yüregüm
çıḳardılar bir altun

göbegi kes-:

1. **göbegi kes-:**
Kısas 235
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
Çocuğun göbeğiyle etene arasındaki damar örgüsünü kesmek.
cāẕılıḳlar bāṭıl oldı
Andan bir nūr peydā
oldı havāya dögdi ʿālemi
münevver
eyledi Vardum ki
göbegin kesem gördüm
ki göbegi kesilmiş
diledüm ki

göbegin kes-:

1. **göbegin kes-:**
Kısas 235
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
Çocuğun göbeğiyle etene arasındaki damar örgüsünü kesmek.
cāẕılıḳlar bāṭıl oldı
Andan bir nūr peydā
oldı havāya dögdi ʿālemi
münevver
eyledi Vardum ki
göbegin kesem gördüm
ki göbegi kesilmiş
diledüm ki

göç-:

1. **göçdiler:**
Kısas 161
Satır: **1**
Bulunduğu yerden ayrılıp yerleşmek üzere başka yere gitmek.
varalum anıñıla
ḫoşnudlaş Sāre eytdi
Olsun varalum Pes
göçdiler andan
Mekke yirine geldiler
İsmāʿīl bunları ḳondurdı
çoḳ ḳulluḳ eyledi safa
olup

2. **göçdiler:**-*diler*
Kısas 237
Satır: **5**
Bulunduğu yerden ayrılıp yerleşmek üzere başka yere gitmek.
key şaḳla cuhūdlar
ṭuymasunlar öldürürdiler
dedi Pes ol aradan
göçdiler Mışra
geldiler Ḳumaşların
şaṭdılar çoḳ aşşı itdiler
Andan gine yük dutup
Mekkeye

3. **göçdi:**-*di*
Kısas 242
Satır: **18**
Bulunduğu yerden ayrılıp başka yere gitmek.
geldi ʿAbbās aña emān
virdi Resūl ḥażretinden
daḫı destūr diledi Resūl
eytdi
Ebu Sufyān gitmesün
çerim gitmeyince Pes
Ebu Sufyān durdı ol çeri
göçdi

göçer-:

1. **göçerdi:**-*di*
Kısas 223
Satır: **1**
Yer değiştirmek.
aldı tevekkel Tañrıya
ḳıldılar gitdiler Ḫıżr bir
menzil göçerdi Ẕü'l-
ḳarneyn
anuñ yirine ḳonardı Bir
zamañ bu resme gitdiler
Ḫıżruñ yolı bir dereye
irdi

gög:

1. **gögi:**-*i*
Kısas 151
Satır: **27**
Gökyüzü.
çıḳdı yiri gögi gördi
ʿacebledi eytdi Elbette
buña bir yaradıcı gerek
bunları
yaradan yaratdı beni
daḫı Pes ılduzları gördi
derḥāl ılduza secde ḳıldı
eytdi

2. **gögi:**-*i*
Kısas 151
Satır: **39**
Gökyüzü.
Yani yöneldüm ol
Tañrıya kim yiri gögi
yaratdı ben aña
ṭapıcılardanvan didi
Suāl İbrāhīm peygāmber

egerçi vaḫy gelmedi idi
revāmıdı

3. **gögi:**-*i*
Kısas 193
Satır: **36**
Gökyüzü.
… Mūsā eytdi Benüm
Tañrım oldur kim
yiri gögi yaratdı yiri size
döşek ḳıldı ṭoġrı yol
gösterdi gökten şu
indürdi bu

4. **göge:**-*e*
Kısas 223
Satır: **33**
Gökyüzü.
yüzin göge dikmiş iki
elin aġzına urmış Çün
Ẕü'l-ḳarneyni gördi
eytdi Kimsin
Eytdi Ẕü'l-ḳarneynem
sen kimsin Eytdi
İsrāfīlem Ḳıyāmet yaḳın
geldi mi ki

5. **gögi:**-*i*
Kısas 227
Satır: **5**
Gökyüzü.
ralum yiri gögi yaradan
Tañrıyı isteyelüm aña
secde idelüm didiler
Taḳyānūsuñ bir ʿādeti
varıdı yılda bir kez daşra
meydāna çıḳardı ṭop
oynardı

6. **göğü:**-*ü*
Kısas 171
Satır: **12**
Gök.
Anlar eytdiler Yā biz
putlardan bīzār olalum
mı didiler Yūsuf eytdi
Siz
ʿaḳil kişilersiz görüñ ol
Tañrı mı yigdür yoḫsa
bu putlar mı yigdür Yiri
göğü ya

7. **gögi:**-*i*
Kısas 121
Satır: **27**
Gök, gökyüzü.
evvel saḳfın yaratdı ki
ʿarşdur … Andan şoñra
yiri gögi yaratdı
Andan Ḥaḳ Taʿālā yili
yaratdı Buyurdı ki Şuyı
götür Pes ʿarşı şu üstine
ḳodı

8. **göge:**-*e*
Kısas 135
Satır: **25**
Gök, gökyüzü.
aldı göge çıḳdı Ḳābīl
ḳurbānı ḳaldı Rivāyet
ḳılurlar kim İsmāʿīle
gelen ḳoç
Hābīlüñ ḳoçıdur diyü
Tañrı Taʿālā anı Uçmaḳ
baġçelerinde besledi Pes

9. **göge:**-*e*
Kısas 141
Satır: **11**
Gök, gökyüzü.
telere buyurdı Kaʿbe
evini göge çıḳardılar ve
bir niçeler rivāyetde
dirler ki
Kaʿbe dört ṭaġuñ
ṭaşından yapılmışdur
Ṭaşları gine yirine
iletdiler Hem bu

10. **göge:**-*e*
Kısas 149
Satır: **25**
Gök, gökyüzü.
Daḫı yüce olur göge
çıḳar ve ne kim
beglerim vardur aña
secde ḳılurlar Taruḫ
eytdi İy pādişāh ben
saña ve senüñ
şanemlerüne çok ḳullıḳ
itdüm ol düş taʿbiri bu

11. **göge:**-*e*
Kısas 160
Satır: **40**
Gök, gökyüzü.
vaḳtında ferişteler
ṭaşların yirlü yirine
iletdiler idi Bu ḳavl
dürüstdür Ammā
göge aġdurdılar
didükleri kavl dürüst
degüldür Pes İbrāhīm
eytdi Yā Sāre Ḥaḳ

12. **gögüñ:**-*üñ*
Kısas 194
Satır: **1**
Gök, gökyüzü.
ledür ille bu yirüñ gögüñ
yaradıcısını bilmezüz
biz bunı ḳadīm bilürüz
Anı ki
sen dirsin bilmezüz
amma ben saña çoḳ
eylük eyledüm didi
Mūsā eytdi Bu dü

13. **gögüñ:**-*üñ*
Kısas 194
Satır: **7**
Gök, gökyüzü.
Yirüñ gögüñ içinde ne
ki var mecmūʿınuñ
Tañrısı birdür …
Firʿavn ḳatında kişiler
eytdiler Biz senüñ
Tañrını bilmezüz

14. **göge:**-*e*
Kısas 232
Satır: **13**
Gök, gökyüzü.
nefesile diri ḳıla ve
cuhūdiyi ḳahr ide
ʿāḳıbet göge aġa āḫır
zamānda yire gine
ine Çün anuñ doġduġın
işitdiler vardılar
pādişāhlarına ḫaber
virdiler Ol

15. **göge:**-*e*
Kısas 233
Satır: **31**
Gök, gökyüzü.
Uşyūʿ dirlerdi Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
ʿĪsāyı göge çıḳardı Çün
ol cuhūd
içerü girdi ol evi aradı
ʿĪsāyı bulumadı Ḥaḳ
Taʿālā ol cuhūdı ʿĪsā
ṣūretinde

16. **göge:**-*e*
Kısas 233
Satır: **37**
Gök, gökyüzü.
itmekçün yaratdı Uş ben
göge çıḳaram size
vaṣiyyet iderem Bu
dünye fānidür
ʿibādet ide görüñ benüm
ṣeriʿatüm ḫalḳa ögredüñ
dünyeye taleb itmeñ ki
ʿavratlar

17. **göge:**-*e*
Kısas 233
Satır: **41**
Gök, gökyüzü.
ḳanat virdi feriştelere
göge çıḳdı Andan ṣoñra
Meryem altı ay diri oldı
Ḥavāriyyūnlar ol ṭaġda
ḳaldılar ʿibādete meşġūl
oldılar Bir gün seher
vaḳtında uyudılar

18. **göge:**-*e*
Kısas 234
Satır: **26**
Gök, gökyüzü.
arı yir bulmadı Anda bir
zamān oldı gine daşra
geldi adl-i şerīʿat
gösterdi gine
göge çıḳdı didi Ol
ḳavmı biri birine bıraḳdı
Ṣol ḳadar ceng itdiler
kim bunca

19. **göge:**-*e*
Kısas 235
Satır: **35**
Gök, gökyüzü.
alıp giden kişiler ne
kişilerdür didi Eytdi Üç
kişi geldi beni aldılar
göge
çıḳardılar Daḫı gögsümi
göbegüme degin
yardılar yüregüm
çıḳardılar bir altun

20. **göge:**-*e*
Kısas 236
Satır: **14**
Gök, gökyüzü.
ve yigregidür Ḳaçan
doġa adın Muḥammed
virgil Çünkim arḳasında
bir nūr
gördüm ki göge direk
olmış Baḳdum Ṣām
küngüreli göründi Ol
oġlan çalḳ ḳoyun

21. **göge:**-*e*
Kısas 236
Satır: **15**
Gök, gökyüzü.
yatmış barmaġıyla göge
işāret ider Pes anuñ gibi
kişi delü olmaz didi
Ḥalīme
Resūlı ışmarladı gine
döndi Ol zamānda Ebu
Ṭālib sefere varmışıdı
anda bir

22. **göge:**-*e*
Kısas 238
Satır: **30**
Gök, gökyüzü.
eytdi Yā ʿammı hīç
kitābda bildüñ mi kim
āḫır zamānda bir
peyġamber gele
Varḳa eytdi Ben
Tevrītde buldum ki
çünki ʿĪsā göge aġa
andan ṣoñra bir

23. **gögine:**-*i*, -*(n)*, -*e*
Kısas 125
Satır: **10**
Gök, gökyüzü.
İblīs zürriyeti üredi çoḳ
oldı Ḥaḳ Taʿālā cān
ḳavmin havāya çıḳardı
ve cinnīleri
dünyā gögine çıḳardı ve
ʿibādet buyurdı Nitekim
Kelām-ı Mecīd içinde

24. **göge:**
Kısas 138
Satır: **26**
Gök, gökyüzü.
Taʿālā bunlara ol
maḳamı rūzī ḳıldı İdrīs
anda oġlancukları cānıla
ḳaldı Uçmaḳ
niʿmetlerinde Ḳıṣṣa-İ
Nūḥ ʿĀleyhi's-selām
çünki İdrīs göge çıḳdı

gögercin:

1. **gögercini:**
Kısas 141
Satır: **24**
Güvercin.
güde Çünki ḳarġa vardı
bir gevde buldı aña
meşġūl oldı Nūḥa ḫaber
getürme
di Bu kez gögercini
uçurdı geldi suya girdi
Ol su dizine geldi Ol
vaḳtden

2. **gögercinüñ:**
Kısas 141
Satır: **25**
Güvercin.
berü gögercinüñ
ayaġında tüy bitmez zīrā
ol vaḳtden göyünmişdür
Anuñçün
şimdi ḫalḳ anı severler
Çünki Nūḥ gemiden
çıḳdı ḳavmini divşirdi
ʿāşūre bayra

3. **gögercin:**
Kısas 161
Satır: **38**
Güvercin.
ne ḳo ıraḳdan dur oḳı Ol
ḳuşlar tā kim benüm
ḳudretümi göresin
Andan vardı
aldı ṭāvusı ḳazı
gögercini Yaʿni
gögercin kendüyi tezyin
idicidür dimek olur

4. **gögercin:**
Kısas 161
Satır: **39**
Güvercin.
Sen daḫı kendüñi tezyin
idme ya gögercin gibi
evlada meşġūl olma
Ḫorusı
ḳarḳayı budur düni

boğazladı nice kim
Tañrı buyurdı eyle itdi
Dögdi dört

5. **gögercini:**
Kısas 161
Satır: **38**
Güvercin.
ne ḳo ırakdan dur oḳı Ol
ḳuşlar tā kim benüm
ḳudretümi göresin
Andan vardı
aldı ṭāvusı ḳazı
gögercini Yaʿni
gögercin kendüyi tezyin
idicidür dimek olur

6. **gögercin:**
Kısas 210
Satır: **39**
Güvercin.
gerilip dururdı Ol ḥarīr
üzerine iki gögercin
eylemişlerdi muraşşa
ʿincüden
Ol iki gögercin raḥleye
Zebūrı getürüp
Süleymān öñine ḳorlardı
Süleymān

7. **gögercin:**
Kısas 210
Satır: **40**
Güvercin.
gerilip dururdı Ol ḥarīr
üzerine iki gögercin
eylemişlerdi muraşşa
ʿincüden
Ol iki gögercin raḥleye
Zebūrı getürüp
Süleymān öñine ḳorlardı
Süleymān

göginde:

1. **göginde:**-*in*, -*de*
Kısas 124
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Gök, gökyüzü.
ḳomışlardur
cevherdendür Ṣıfat-ı
Melekü'l-mevt Geldük
ʿAzrāīl dünyā gögin
de olur Ḥaḳ Taʿālā aña
ḳollukçı ferişteler virip
durur ʿAzrāīlün iki ayaġı
yidi

gögüs:

1. **gögsi:**-*i*
Kısas 147
Satır: **12**
Göğüs.
içindeyiken ʿavratuñ eri
geldi gördi ki Kenʿān
durur ʿavratıyla Ḳaḳıdı
geldi
Kenʿāna bir ṭabanca urdı
düşürdi gögsi üzere
çıḳdı oturdı Kenʿān
yalvardı

2. **gögsi:**-*i*
Kısas 229
Satır: **14**
Göğüs.
lediler yıḳdılar için
ṭopraġıla ṭoldurdılar
Cihānı başdan başa
dutdı Çünki ʿömri
āḫire irdi Bir gice
yatırken bir düş gördi
Gördi ki başı altundan
olmış gögsi

3. **gögsine:**-*i*, -*n*, -*e*
Kısas 126
Satır: **40**
Göğüs, sine, bağır.
idevüz dirlerdi İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne göñlinde
ʿadāvet dutdı ki ana
secide eyleme
ye Çünkim cān ādemüñ
gögsine indi Andan
ādem aġsurdı
elḥamdülillah didi

4. **gögsin:**
Kısas 144
Satır: **32**
Göğüs, sine, bağır.
dılar bir büyük ṣanem
yondılar ṭaşdan Yüzin
ādem yüzi gibi itdiler
boynın ve
gögsin öküz boynı gibi
ve ayaḳların at ayaġı
gibi idi Altun gümüş
dürr ü

5. **gögsine:**-*i*, -*n*, -*e*
Kısas 218
Satır: **16**
Göğüs, sine, bağır.
daşra ḳaldı Cuhūdlar
irdiler gördiler ʿİmāmesi
ṭaşra durur Vardılar bir
bıçġu ge
tirdiler ol aġacıla
Zekeriyyāyı biçdiler
Çün bıçġu Zekeriyyānuñ
gögsine

6. **gögsüñ:**-*üñ*
Kısas 229
Satır: **22**
Göğüs, sine, bağır.
gördügi düşi ḫaber virdi
Çün Dāniyāl anı işitdi
eytdi Yā pādişāh başuñ
altundan
olduġı aña delālet eyler
ki Sen meliklerden
yigreksin Gögsüñ
gümişden olduġı

7. **gögsümi:**
Kısas 235
Satır: **36**
Göğüs, sine, bağır.
alıp giden kişiler ne
kişilerdür didi Eytdi Üç
kişi geldi beni aldılar
göge
çıḳardılar Daḫı gögsümi
göbegüme degin
yardılar yüregüm
çıḳardılar bir altun

gök:

1. **gök:**
Kısas 123
Satır: **23**
Gök, gökyüzü.
bir kez ḫıtāb-ı ʿizzet
ḳıldı gök ol ḫıṭābdan
ḳorḳdı bir birinden
ayrıldı Yidi
ḳat yir ve yidi ḳat gök
oldı Nitekim Ḳur'ān
içinde buyurur

2. **gök:**
Kısas 123

Satır: **24**
Gök, gökyüzü.
bir kez ḫıtāb-ı ʿizzet
ḳıldı gök ol ḫıṭābdan
ḳorḳdı bir birinden
ayrıldı Yidi
ḳat yir ve yidi ḳat gök
oldı Nitekim Ḳur'ān
içinde buyurur

3. **gök:**
Kısas 123
Satır: **26**
Gök, gökyüzü.
… didi Geldük ev
velki gök adı Berḳıʿādur
yaşıl zümürrütdendür
Anda ferişteler vardur
öküz

4. **gök:**
Kısas 123
Satır: **27**
Gök, gökyüzü.
ṣūretinde Bir ferişte
bunlara müvekkeldür
anuñ adı İsmāʿīldür
İkinci gök adı
Ḳaydum durur ḳızıl
yākūtdan Anda ferişteler
vardur ḳaplañ ṣūretiñde
Bir fe

5. **gök:**
Kısas 123
Satır: **32**
Gök, gökyüzü.
vekkeldür anun adı
Māġıd durur Dördünci
gök adı Ṣalṣaīldür aḳ
gümişden
dür Ferişteler var durur
anda Yaşıl zümürrüdden
ḳanatları vardur Beşinci
gök

6. **gök:**
Kısas 123
Satır: **35**
Gök, gökyüzü.
vardır Altıncı gök adı
Rufḳādur Aḳ
incüdendür Anda
ferişteler vardur ḥūriler
ṣuretinde Bir ferişte
anlara müvekkeldür
Anuñ adı Şemḫāyildür
Yedinci gök

7. **gök:**
Kısas 123
Satır: **36**
Gök, gökyüzü.
vardır Altıncı gök adı
Rufḳādur Aḳ
incüdendür Anda
ferişteler vardur ḥūriler
ṣuretinde Bir ferişte
anlara müvekkeldür
Anuñ adı Şemḫāyildür
Yedinci gök

8. **gökleri:**-*ler*, -*i*
Kısas 124
Satır: **10**
Gök, gökyüzü.
hīç anmadı
Resūlʿ Aleyhi's-selām
eydür İsrāfīl bir ulu
ferištedür ḳanadı vardur
biri maşrıḳdadur bir
ḳanadı maġribdedür ve
bir ḳanadıyla gökleri
ḳaplamışdur

9. **göktedir:**-*te*, -*dir*
Kısas 124
Satır: **15**
Gök, gökyüzü.
ḳat yir altında başı yidi
ḳat göktedir Levḥu'l-
maḥfūẓ ḳarşudur Anuñ
üç yüz alt
mış gözi var Her gözi
ḳatında üçer daḫı gözi
vardur Üç yüz altmış altı
dili var

10. **gökleri:**-*ler*, -*i*
Kısas 127
Satır: **33**
Gök, gökyüzü.
Ḥaḳ Taʿālā ferištelere
buyurdı Ādemi
omuzlarına götürdiler
gökleri gezdirdi
ler Ṣāf ṣāf ferişteler
gelürleridi Ādeme secde
iderlerdi Esselāmü
ʿaleyküm yā

11. **gök:**
Kısas 128
Satır: **2**
Gök, gökyüzü.
ʿaẓameti ʿizzeti gördiler
eytdiler İlāhi hīç bundan
sevgilü ḳuluñ var mıdur
didiler Eytdi Yā
ferişteler yir gök ʿarş
kürs kim bunlaruñ
içinde vardur

12. **gökde:**-*de*
Kısas 128
Satır: **6**
Gök, gökyüzü.
Ādem ferişteler adından
ḫaber vir Pes Ādem her
bir feriştenüñ adını eytdi
Daḫı yirde gökde ne ki
vardur cümlesinüñ adını
eytdi Ferişteler acebe
ḳaldılar

13. **gökden:**-*den*
Kısas 135
Satır: **24**
Gök, gökyüzü.
banıdı Vardı Ḳābīl
buġday destesin getürdi
Hābīl daḫı bir ḳoç
getürdi ḳodı
Ḥaḳ Taʿālā gökden bir
aḳ bulud virdi ṭuman
oldı İçinden Hābīlüñ
ḳurbānın

14. **gök:**
Kısas 137
Satır: **39**
Gök, gökyüzü.
gök ferişteleri aña āşıḳ
oldılar Ḥaḳ Taʿālā
ḥükmiyile ferişteler
dembedem İdrīs
ḳatına gelürleridi ṣoḥbet
iderleridi Şol ḳadar oldı
ki İdrīs ʿAzrāīlile ḳardeş

15. **gökden:**-*den*
Kısas 141
Satır: **9**
Gök, gökyüzü.

gün tamām yirden çıḳdı
ve gökden yaġdı Meşk
aġzından su iner gibi
inerdi
Gökten inen su yaşıl idi
ve yirden çıkan su
şaruyıdı Andan Allah
Taʿālā feriş

16. **gökde:**-*de*
Kısas 155
Satır: **19**
Gök, gökyüzü.
gine yire indi geldi taḫta
geçdi karar ḳıldı eytdi
Bilüñ ki çıḳdum gökde
ceng
itdüm Gök Tanrısını
öldürdüm
İnanmazısanuz uş okuñ
ḳanın görüñ Çünki anı

17. **gökde:**-*de*
Kısas 193
Satır: **37**
Gök, gökyüzü.
yiri anuñla diri ḳıldı
yirde gökde dürlü
nesneler yaratdı ki biri
birine benzemez
… Pes bu ḥüccetdür
ʿāḳil

18. **gökden:**-*den*
Kısas 201
Satır: **37**
Gök, gökyüzü.
ḳavma Ḥaḳ Taʿālā ʿaẕāb
viribidi Yaʿni gökden
bulut gibi od geldi
bunlaruñ başı
üzerine durdı On bölük
oldılar Ḳocalar ayru
yigitler ayru ʿavratlar
ayru dur

19. **gökde:**-*de*
Kısas 208
Satır: **9**
Gök, gökyüzü.
gökde kimse ḥācet
dilemesün ben dileyeyin
didi Pes Ḥaḳ Taʿālā
ḫalḳı duʿādan
menʿ idmedi Meger ki
ol demde Dāvud
ḫaṭırıyçün andan Dāvud
durdı bir de

20. **gökde:**-*de*
Kısas 222
Satır: **15**
Gök, gökyüzü.
eytdi Bilmezem evet
gökde ferişteler
söyleşürler ki Ḥaḳ
Taʿālānuñ yir yü
zinde ḳarañlıḳda bir
bınarı vardur hīç ādem
oġlanı anda varmış
degüldür Andan

21. **gökde:**-*de*
Kısas 224
Satır: **3**
Gök, gökyüzü.
Taʿālānuñ sulṭānlıġı
cümle ʿālemi ḳahr eyler
Anuñ ḥükmi yirde
gökde işlenür
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Yā
ḫıżr bunuñ sırrın baña
bildür eytdi Bunuñ sırrı
oldur

22. **gökde:**-*de*
Kısas 229
Satır: **17**
Gök, gökyüzü.
görür ki yirde bir aġaç
bitmiş budaḳları gökde
Ol aġacuñ üstinde bir
kişi örü
durur Bir balta elinde
çaġırur ki Baltayıla
aġacuñ özdegin uruñ ol
budaġındaġı

23. **gökden:**-*den*
Kısas 229
Satır: **16**
Gök, gökyüzü.
gümişden ḳarnı baḳırdan
iki uylukları demürden
incikleri kiremitden
olmış
Daḫı gördi ki gökden
üstine bir ṭāş düşer
maġrib ü maşrıḳ arası
ṭolar Daḫı

24. **gökden:**-*den*
Kısas 229
Satır: **27**
Gök, gökyüzü.
ṣoñı yatlu ola Ol ṭaş ki
gökden yire düşdi aña
delālet ider ki ʿArabdan
bir
peyġamber ḳopa
maġribi maşrıḳı duta Ol
gördügüñ aġaç ki
budaġında ḳuşlar va

25. **gökden:**-*den*
Kısas 230
Satır: **22**
Gök, gökyüzü.
diler Bu bizüm
putlarımuz ḥaḳdur niye
dīnimüzden dönelüm
dediler Pes ol
yigitler Tevrītden bir
āyet oḳıdılar Ḥaḳ Taʿālā
iẕniyle gökden bir od
geldi ol

26. **gökden:**-*den*
Kısas 233
Satır: **16**
Gök, gökyüzü.
ṭaʿām virsün yiyelüm
hem ṭanıḳ olalum
dediler Vardı ʿĪsā duʿā
ḳıldı eytdi
İlāhi bize gökden ṭaʿām
viribi yüyelüm daḫı
senden nişān ola Zīrā ki
cümle

27. **gökden:**-*den*
Kısas 233
Satır: **20**
Gök, gökyüzü.
inanmazısa ʿaẕāb ḳılam
dedi Andan ʿĪsā duʿā
ḳıldı bunlar āmīn dediler
Gördiler
ki gökden bir pāre bulut
geldi Orta yerinde bir
ṣufra üsti örtülü Cemīʿ
niʿmet

28. **gökden:**-*den*
Kısas 236

Satır: **12**
Gök, gökyüzü.
anasından eşitmişem ki
eytdi Ben yüklü iken bir
gice uyumışam görürem
üç
kişi gökden indi baña
eytdi İşbu ḳarnıñdaġı
oġlan dükeli maḫlūḳātuñ
ulusıdur

29. **gökler:**-*ler*
Kısas 125
Satır: **11**
Gökyüzü.
yad ḳıldı … Veheb
rivāyet ḳılur eydür
Gökler yirler
üzerine eytdi Ḥaḳ Taʿālā
beni senden yüce ḳıldı
Ferişteleri ʿarş kürsi

30. **gök:**
Kısas 129
Satır: **10**
Gökyüzü.
Ādem ol ata bindi
Ḥavvā deveye bindi
Ferişteler ṣaġında
ṣolunda ṣaf ṣaf yürür
leridi Tā ki uçmaḳ
ḳapusına getürdiler Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Ādem
yir gök

31. **gök:**
Kısas 131
Satır: **9**
Gökyüzü.
yapraḳ virmediler Sen
güñah işledüñ git yā ʿāṣī
didiler Pes gök ehli
eytdiler
İlānı Ādem saña āṣī oldu
senüñ buyruġın ṣıdı Ol
kim senüñ emrüñ ṣıdı
anuñ

32. **gök:**
Kısas 149
Satır: **16**
Gökyüzü.
ḳılur kim pādişāhlıġı
zāyil ola mülki elinden
çıḳa Bir gün Nemrūd
yine düş
gördi ki Tāruḫ
arḳasından nūr çıkar
yirle gök arası ṭolar
uyandum bir āvāz işit

33. **gök:**
Kısas 222
Satır: **9**
Gökyüzü.
biyyu'llah gök ehli ṭāʿati
ḳatında siziñ ṭāʿatüñüz
hīçdür Çün Ẕü'l-
ḳarneyn anı
işitdi aġladı Eytdi Ben
dilerem ki ʿömrüm uzun
ola Ol uzun ʿömrile
dāyimā

34. **gök:**
Kısas 122
Satır: **2**
Gök, gökyüzü. II Felek.
ṣordum ki Yā
Resūlu'llah Ḳur'ān
içinde ḳanḳı āyet
efdaldür Eytdi Āyete'l-
Kürsi Eytdi Yidi ḳat gök
ve yidi ḳat yir olsa kürsi
ḳatında bir ḥalḳa gibi

35. **gökleri:**-*ler, -i*
Kısas 122
Satır: **15**
Gökyüzü, gök.
çalḳandı köpüginden
yirleri yaratdı
buḫarından gökleri
yaratdı Andan
yir ḳarār dutmadı
Ṭaġları yirlerüñ üstine
mıḫladı basḳu ḳodı …

36. **gökleri:**-*ler, -i*
Kısas 123
Satır: **22**
Gökyüzü, gök.
İbn Abbās eydür Ḥaḳ
Taʿālā ṣuyuñ
buḫarından gökleri
yaratdı Deñiz
köpiginden yirleri
yaratdı Andan Ḥaḳ
Taʿālā

37. **gök:**
Kısas 123
Satır: **29**
Gök, gökyüzü.
rişte anlara müvekkeldür
anuñ adı Bābildür
Üçünci gök adı
Māʿūndur Ol ṣaru
zeberceddendür Anda
ferişteler vardur kerkes
ṣūretinde Bir ferişte
anlara mü

38. **gök:**
Kısas 123
Satır: **31**
Gök, gökyüzü.
vekkeldür anun adı
Māġıd durur Dördünci
gök adı Ṣalṣaīldür aḳ
gümişden
dür Ferişteler var durur
anda Yaşıl zümürrüdden
ḳanatları vardur Beşinci
gök

39. **gökten:**-*ten*
Kısas 234
Satır: **24**
Gök, gökyüzü.
baña degüre dedi Bir
zamāndan ṣoñra eytdi
Hīç kimse ʿĪsā ḳıldığın
ḳılmadı
didi Ol ölüyi diri ḳıldı
gözsüze göz virdi
Gökten yire indi
Meryem ḳarnında

40. **gök:**
Kısas 146
Satır: **34**
Gök mavisi, mavi.
Ḥām bin Ġūş dirlerdi
Anuñ bir ḳız ḳardaşı
varıdı anuñ adı Raʿū
dirlerdi İkisi
daḫı Cebbārılardan idi
Gūş ḳatı ḳuvvetlüyidi
gözleri gök idi kendüsi
buġday

41. **gökten:**-*ten*
Kısas 193

Satır: **36**
Gökyüzü.
… Mūsā eytdi Benüm
Tañrım oldur kim
yiri gögi yaratdı yiri size
döşek ḳıldı ṭoġrı yol
gösterdi gökten şu
indürdi bu

42. **gökten:**
Kısas 141
Satır: **10**
Gökyüzü.
gün tamām yirden çıḳdı
ve gökden yaġdı Meşk
aġzından su iner gibi
inerdi
Gökten inen su yaşıl idi
ve yirden çıkan su
şaruyıdı Andan Allah
Taʿālā feriş

43. **göge:**-*e*
Kısas 138
Satır: **18**
Sema, gökyüzü.
eytdi Yā Cebrāʿīl ben
iñen çoḳ oġlan acısın
görmüşem Tañrımdan
dilerem ki
ayruḳ oġlan acısın
görmeyem didi Pes
İdrisi üçünci göge
çıḳardılar çoḳ

44. **gök:**
Kısas 212
Satır: **40**
Gökyüzü, sema.
maʿnīsin bilir misin ne
dimekdür Süleymān
eytdi Bilmezem Karınca
eytdi Maʿnīsi oldur kim
her ne ki gök altında ve
yir üstinde vardur hep
saña

gök tañrı:

1. **gök tañrı:**-*sın*
Kısas 155
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
Göktürklerin dinidir.
gine aşaġa indi Çünki
Nemrūd anı gördi eytdi
Gök Tañrısın öldürdüm
Bu
keret ol atları kuşun
aşaġa yanına baġladı Ol
ḳuşlar çünki atı aşaga
gördiler

2. **gök tanrı:**-*sı, -n, -ı*
Kısas 155
Satır: **20**
Kelime Tipi: **-**
Göktürklerin dinidir.
gine yire indi geldi taḫta
geçdi karar ḳıldı eytdi
Bilüñ ki çıḳdum gökde
ceng
itdüm Gök Tanrısını
öldürdüm
İnanmazısanuz uş okuñ
ḳanın görüñ Çünki anı

gök yüzi:

1. **gök yüzi:**
Kısas 222
Satır: **8**
Kelime Tipi: **-**
Gök, gökyüzü.
Ol ferişteden adı Ruḳāʾīl
idi Bir gün Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Yā Ruḳā ʾīl baña
eyt
ki gök yüzinde Tañrıya
sizüñ kulluġuñuz nedür
Ruḳāʿīl eytdi Yā Ne

2. **gök yüzi:**
Kısas 153
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Gökyüzü.
oda atdılar Çünki gök
yüzine çıḳdı Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā İbrāhīm
benden
ḥācetüñ dile revā ḳılayın
İbrāhīm eytdi Sen daḫı
bencileyin bir ḳulsın ḳul

gökce:

1. **gökce:**
Kısas 121
Satır: **15**
Yer ve gök gibi.
Andan Ḥaḳ Taʿālā bir
dāne gevher yaratdı
Anuñ ululuġı yirce
gökce idi Ol
gevherüñ yitmiş biñ başı
var Her başında yitmiş
biñ dili var Her dilinde
yitmiş

gökceg:

1. **gökcegin:**
Kısas 164
Satır: **2**
Güzel, şirin, hoş, latif.
bidi eytdi Bu ḳıṣṣalaruñ
görklüleridür …
Yaʿni yā Muḥammed
biz saña ḥikāyet eyledük
ḳıṣṣalaruñ evüsin
gökcegin

gökçek:

1. **gökçek:**
Kısas 145
Satır: **11**
Güzel, hoş.
anı gördi durdı ḳatına
vardı eytdi Nice gökçek
ḳuşsın ne yirdensin ki
geldüñ
Ol ḳuş eytdi Uçmaḳ
ḳuşlarındanvan ammā
yā ʿavrat sen niçün
aġlarsın

2. **gökçek:**
Kısas 157
Satır: **2**
Güzel, hoş.
atamuzı ḳurbān
getürdiler Bir daḫı budur
kim ol vaḳt ki Yūsufı
Mıṣra getür
diler Dellāllar
çaġırurlarıdı ki Eyü ḳul
gökçek ḳul kim olur
Yūsuf eytdi

3. **gökçek:**
Kısas 166
Satır: **38**
Güzel, hoş.
Malik İbn Daġar Yūsufa
bir ev düzdi aġır ṭonlar
geydürdi emīrāne Aña
dürlü
dürlü ṭaʿāmlar tertīb

itdiler Pes ḳıġırdılar ki
Mışr şehrinde key eyü
ḳul gökçek

4. **gökcek:**
Kısas 191
Satır: **24**
Güzel, hoş.
eydür Anda benüm bir
ḳardaşum vardur hīç anı
bilür misin Mūsā eydür
Nice
kişidür Adı nedür Hārūn
eydür Uzun boylu
gökcek yüzlü ḳuvvetlü
dilinde

5. **gökçek:**
Kısas 172
Satır: **26**
Güzel, şîrin, hoş, latif.
kişiler sözidür Ol kişiyi
getürüñ anı vezir
idineyin didi Döndi
sāḳīye şordı
kim Bunı teʿvīl iden
kimdür Sāḳī eydür Bir
ḫūb ṣūretlü gökçek
yigitdür

6. **gökçekligine:**
Kısas 148
Satır: **34**
Güzel, sevimli, hoş.
rurdı sarāyı ʿaẓametin
teferrüc iderdi Bir āvāz
işitdi kim Maġrūr olma
yā
Nemrūd gökçekligine ki
işde bir kişi gelür anı
ḫarāp idersin Ol vaḳt
ḳancaru va

gölge:

1. **gölge:**
Kısas 161
Satır: **6**
Gölge.
Taʿālā bir pāre bulut
viribidi şol ḳadar ki
Kaʿbeyi bünyād
itmişlerdür Ol bulut
Kaʿbe üzerine durdı
gölge bıraḳdı Ḥaḳ
Taʿālā feriştelere
buyurdı ol ṭaşları yirlü

2. **gölgesinde:**-*sinde*
Kısas 201
Satır: **34**
Gölge.
mışıdı Açlıḳdan gevdesi
daḫı çamçaġa etidi Ḥaḳ
Taʿālā derḥāl ḳabak
aġacın bi
türdi yapraḳlandı Yūnus
ḳırḳ gün ol yapraḳ
gölgesinde yatdı ol yaş
ḳabaḳdan

3. **gölgesi:**-*si*
Kısas 207
Satır: **13**
Gölge.
Dāvuduñ gölgesi anuñ
üstine düşdi Ol ʿavrat
daḫı Dāvudı gördi
Diledi ki sa
çıyla gevdesin örte Çün
Dāvud anı gördi biñ cān
u dilile aña ʿāşıḳ oldı
Yidi

4. **gölge:**
Kısas 209
Satır: **42**
Gölge.
itdi geldiler ataların ölü
buldılar ẕārılıḳ itdiler
aġlaşdılar Atası öldügi
gün Sü
leymān buyurdı ki
ḳuşlara Ḳanatlaruñuzı
açıñ ḫalāyıḳa gölge
olsun Zīrā ki o

5. **gölge:**
Kısas 211
Satır: **10**
Gölge.
yire daḫı ḳodılar Daḫı
dört yüz ṭılsım eylediler
Ḳaçan ki taḫta çıḳar
otururdı
ḳuşlar üstine gölge
eylerleridi Ol taḫtı yil
götürüp ḳanda dilese
anda iledürdi

6. **gölge:**
Kısas 213
Satır: **28**
Gölge.
hüd Bir gün Süleymān
sefere çıḳdı Ḳuşlar havā
üzerine ḳanat ḳanada
urup
Süleymān üstine gölge
eylerlerdi Pes geldi bir
yere ḳondı Süleymān
baḳdı

7. **gölge:**
Kısas 213
Satır: **30**
Gölge.
hüdhüdü göremedi …
Eytdi Ne geldi baña kim
hüdhüdi göreme
zem Zīrā ki hüdhüdüñ
iki dürlü ḫaṣiyyeti varıdı
Biri bu ki gölge eylerdi
biri daḫı

8. **gölge:**
Kısas 215
Satır: **13**
Gölge.
Süleymān üstine gölge
eylemişler Ādemīler
dīvler periler saġdan
ṣoldan dur
mışlar Süleymān bunuñ
gibi ʿaẓametile
oturmışıdı Çün Belḳıs
ḳavmı anı gör

9. **gölge:**
Kısas 236
Satır: **38**
Gölge.
ḳavmın evine oḳudı
Ḳamusı anuñ evine
geldiler Resūlı yükleri
ḳatında ḳodılar
Pes rāhib ṭurdı ṭaşra
çıḳdı Gördi ki ol bulut
Resūl üstinde gölge
eyler Resūluñ

10. **gölgede:**-*de*
Kısas 187
Satır: **35**
Gölge.

gölgede oturdı … Eytdi
İlāhi ḥācetüm
bir pare itmek anı ṭaʿām
idinem Benüm
garīblıġım baña yiter
didi

gölgelik:

1. **gölgelik:**

Kısas 203

Satır: **10**

Gölge yapmaya yarayan, gölgesinde oturulan şemsiye, tente, çardak vb. şey.

ḳovdılar Tā ki yedi köye
degin sürdiler giderdiler
Pes iki şākirdleri daḫı
ʿāciz
ḳaldılar Pes vardılar bir
ısızlıḳ yirde bir gölgelik
idivirdiler Anlar daḫı

gön:

1. **gönden:**-*den*

Kısas 155

Satır: **42**

Deri, ham kösele.

lardı birez sākin olurdı
Bunuñ üstine ḳırḳ gün
geçdi ol siñek büyüdi
Nemrūdun renci artdı
zurna çalmaḳ aşşı itmedi
Nemrūd buyurdı gönden

gönder-:

1. **gönderüp:**-*üp*

Kısas 178

Satır: **40**

Göndermek, yollamak.

diler Yūsuf eytdi Benüm
ihtiyācum yoḳdur siz
alıñ yol harçlıġı idinin
Yūsuf
eytdi Göñlinden bunı
babam gönderüp durur
didi Pes andan
çeşnigīrlere eytdiler

2. **gönderdi:**-*di*

Kısas 197

Satır: **39**

Göndermek, yollamak.

öğret Ben bir zaman
bunda Ḫıżrıla ḳalısaram
didi Yūşāʿı gönderdi
Mūsā
Ḫıżrıla durdılar deñiz
kenārına geldiler bir
gemi bulup bindiler …

3. **gönder:**

Kısas 177

Satır: **33**

Gitmesini sağlamak veya gitmesine yol açmak, yollamak, irsal etmek.

ḳızlıḳ buñaltdı Bizi
luṭfuñdan gönder
gidelüm Yūsuf eytdi
Gelesi olursañuz
ol kiçi ḳardaşuñuzı bir
duta gelüñ Maḳṣūdum
budur ki sizi bir kezden
görem hem

gönderüp dur-:

1. **gönderüp dur-:**-*uruz*

Kısas 235

Satır: **11**

Kelime Tipi: -

Göndermek.

yuyam bir ün işitdim ki
Biz anı cihāna yuyup
gönderüp dururuz
Andan yidi gün
geçdi anası daḫı öldi
Muḥammed yetīm ḳaldı
ʿArabda bir ḳāʿide varıdı
her

göndür-:

1. **göndürdi:**-*di*

Kısas 228

Satır: **14**

Göndermek, yollamak.

aldı İñen ḫūbdı ol ʿavrat
Puḫte'n-naṣra eytdi Yā
melik dilerem ki ʿÜzeyri
ev
lerine göndüresin didi
Vardı Puḫte'n-naṣr
ʿÜzeyiri evlerine
göndürdi Çünki

2. **göndüresin:**-*esin*

Kısas 228

Satır: **14**

Göndermek, yollamak.

aldı İñen ḫūbdı ol ʿavrat
Puḫte'n-naṣra eytdi Yā
melik dilerem ki ʿÜzeyri
ev
lerine göndüresin didi
Vardı Puḫte'n-naṣr
ʿÜzeyiri evlerine
göndürdi Çünki

göñl:

1. **göñli:**-*i*

Kısas 156

Satır: **38**

Gönül, kalp, yürek.

Tañrıya ki baña
ḳocalugum vaḳtında
İsmāʿīli baġışladı
İbrāhīm bir laḥẓa
İsmāʿīlden ayrılmazıdı
göñli İsmāīle düşmişidi
Anuñçün Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīme

2. **göñli:**-*i*

Kısas 163

Satır: **35**

Gönül, kalp, yürek.

ṣaḳlardı Yūsuf dāyim
oḳımaġa meşġūlıdı
Yaʿḳūbuñ göñli naẓarı
Yūsuf idi
Ḳalan oġlanları anı
görüp günilerleridi Ol
sebebden Yūsufı
sevmezleridi Tā ol

3. **göñli:**-*i*

Kısas 166

Satır: **34**

Gönül, kalp, yürek.

dur Eytdiler Gel anuñ
gönlin al didiler Pes ol
kişi kārubān ḳavmile
geldiler
anuñ ʿözrin dilediler
Yūsufuñ göñli ḫōş oldı
Derḥāl ol ṭūfān gitdi
güneş

4. **göñline:**-*i, -n, -e*

Kısas 186

Satır: **34**

Gönül, kalp, yürek.

derḥal emdi Çün Āsiye
anı gördi Mūsānuñ
anasına çoḳ māl virdi
Pes Mūsāyı

ḳıymetī ṭonlar
geydürdiler Ḥaḳ Taʿālā
fırʿavnuñ göñline
Mūsānuñ muḥabbetin

5. **göñline:**-*i, -n, -e*
Kısas 223
Satır: **3**
Gönül, kalp, yürek.
Göñline bu düşdi ki āb u
ḥeyvān ṣuyı bunda ola
Yoldaşlarına eytdi Siz
işbu
arada duruñ dedi
Kendüsi ilerü yürüdi ol
boncuġı ol dere içine
atdı Ol

6. **göñli:**-*i*
Kısas 229
Satır: **31**
Gönül, kalp, yürek.
Yidi yıla degin işbu
resme nesnelerile
ḳalasın Ammā göñlüñ
hemān ādem göñli gibi
ola Andan Ḥaḳ Taʿālā
Puḫte'n-naṣrı mesḫ
eyledi ol didigimiz
ṣūretlere dön

7. **göñlüñ:**-*üñ*
Kısas 229
Satır: **31**
Gönül, kalp, yürek.
Yidi yıla degin işbu
resme nesnelerile
ḳalasın Ammā göñlüñ
hemān ādem göñli gibi
ola Andan Ḥaḳ Taʿālā
Puḫte'n-naṣrı mesḫ
eyledi ol didigimiz
ṣūretlere dön

8. **göñline:**-*i, -n, -e*
Kısas 232
Satır: **15**
Gönül, kalp, yürek.
melik eytdi Varuñ
getürüñ öldürüñ dedi
Pes Ḥaḳ Ta ʿālā
Meryemüñ göñline
ilhām itdi ki ʿĪsāyı ala
Mışra gide … Ḥaḳ Ta
ʿālā

9. **göñlüñi:**-*üñ, -i*
Kısas 213
Satır: **12**
Gönül, kalp.
ṣordı ki Yā Süleymān
aduñuñ maʿnāsı nedür
bilir misin Eytdi
Bilmezem
Ḳarınca eytdi Selīm
göñülli dimek olur Şol
ḳadar selīmü'l-ḳalb
kişisin ki göñlüñi

göñleg:

1. **göñlegi:**-*i*
Kısas 134
Satır: **11**
Gömlek.
dürdiler Çünkim Ādem
ol göñlegi geydi durdı
gine ṣabanı eline aldı
sürmege
başladı Ol Uçmaḳ
niʿmetlerin unutdı Pes
buġdayı dişile pāre pāre
eyledi ṣaçdı

2. **göñlegin:**-*i, -n*
Kısas 134
Satır: **10**
Gömlek.
iş saña benüm
taḳdīrümde varıdı Senüñ
daḫı ẕürriyetüñün dirligi
böyle olısar
dur Pes Ḥaḳ Taʿālā
buyurdı vardılar ġaflet
göñlegin getürdiler
Ādeme gey

3. **göñlegi:**-*i*
Kısas 165
Satır: **21**
Gömlek.
Yūsufı ḳurd yimiş bize
inanmazsañ uş göñlegi
nişān diyüp öñine
bıraḳdılar
Çünki Yaʿḳūb ol taze
ḳanı gördi eytdi Sizüñ
sözüñize inanmaġa
yaramaz

4. **göñlegi:**-*i*
Kısas 165
Satır: **23**
Gömlek.
ḥālime Tañrım yari ḳıla
didi Ol göñlegi aldı
yüzüne sürdi Şol ḳadar
aġladı kim
gözsüz oldı Andan
Cebrāʿīl geldi Yaʿḳūb
ṣordı ki Yūsuf ḳandadür
Eytdi Tañrı

5. **göñlegini:**
Kısas 165
Satır: **18**
Gömlek.
İmdi biz atamuza nice
cevāb virelüm meġer ki
ḳurd yidi diyevüz Zīrā
ki ol
ḳurtdan ḳorḳarıdı Pes
vardılar bir oġlaḳ
boġazladılar Yūsufuñ
göñlegini ol ḳana

6. **göñlegine:**
Kısas 168
Satır: **28**
Gömlek.
ādem düzdi çekicile
odıla Ya ben Ḥaḳ
Tañrıdan utanmayayım
mı didi durdı
ḳaçdı Zelīḫā ḳovaladı
durdı ardına düşdi yitdi
göñlegine yapışdı çekdi
yırtdı

7. **göñlegi:**-*i*
Kısas 169
Satır: **7**
Gömlek.
suçsuz kimdür bilesin
Yūsufun eger göñlegi
yırtıġı ardındanısa
Zelīḫā yalandur
Yūsuf gerçekdür Eger
yırtuḳ öñindeyise Yūsuf
yalandur Zelīḫā
gerçekdür

8. **göñlegin:**
Kısas 169

Satır: **9**
Gömlek.
… Çünki bu sözi işitdi
Yūsufuñ göñlegin gördi
yırtıḳ ardında Pes ʿAzīz-
i Mıṣr Zelīḫā yüzine
bakdı eytdi Yūsufuñ
bunda suçı

9. **göñlegin:**-*i, -n*
Kısas 182
Satır: **37**
Gömlek.
dirdi göñlegin virdi
eytdi Yā Yehūda yola
çıḳıcaḳ göñlegüm yile
ḳarşu silk
Eytdi Olsun didi Andan
yola çıḳdı Yehūda
Yūsufun göñlegin silkdi
Şol

10. **göñlegin:**-*i, -n*
Kısas 182
Satır: **38**
Gömlek.
dirdi göñlegin virdi
eytdi Yā Yehūda yola
çıḳıcaḳ göñlegüm yile
ḳarşu silk
Eytdi Olsun didi Andan
yola çıḳdı Yehūda
Yūsufun göñlegin silkdi
Şol

11. **göñlegiñi:**-*i, -ñ, -i*
Kısas 182
Satır: **31**
Gömlek.
gözsüz oldı Eytdiler
Göñlegiñi alır yüzine
gözine sürer ağlar Ol
sebebden
gözsüz oldı … Yūsuf
eydür Ol

12. **göñlegüm:**-*üm*
Kısas 182
Satır: **37**
Gömlek.
dirdi göñlegin virdi
eytdi Yā Yehūda yola
çıḳıcaḳ göñlegüm yile
ḳarşu silk
Eytdi Olsun didi Andan
yola çıḳdı Yehūda
Yūsufun göñlegin silkdi
Şol

13. **göñlegin:**-*i, -n*
Kısas 183
Satır: **6**
Gömlek.
numa Yūsuf ḳoḳusı
geldi diyü Ol muştıcı
eytdi Uş Yehūda
Yūsufuñ
göñlegin getiriyorur
Daḫı didi ki Babamı
ḳavmı ḳableyi bir
kezden aluñ

14. **göñlegin:**-*i, -n*
Kısas 183
Satır: **9**
Gömlek.
rezden Yehūda Yūsufuñ
göñlegin getirdi Yaʿḳūb
aldı gözine sürdi Ḥaḳ
Taʿālā
luṭfından gözi nūrın gine
virdi gözleri açıldı Suʿāl
Ne ḥikmetdür Yūsuf yi

15. **göñlegümi:**-*üm, -i*
Kısas 185
Satır: **20**
Gömlek.
kim ʿışḳbāzlıḳ eyleye
kaçdı Yūsuf Zelīḫāya
yitdi çekdi eteğin yırtdı
Döndi
Zelīḫā eytdi Yā Yūsuf
göñlegümi senüñ
göñlegüñe dönderdüñ
didi Bundan

16. **göñlegüñe:**-*üñe*
Kısas 185
Satır: **20**
Gömlek.
kim ʿışḳbāzlıḳ eyleye
kaçdı Yūsuf Zelīḫāya
yitdi çekdi eteğin yırtdı
Döndi
Zelīḫā eytdi Yā Yūsuf
göñlegümi senüñ
göñlegüñe dönderdüñ
didi Bundan

göñlek:

1. **göñlekile:**-*ile*
Kısas 182
Satır: **33**
Gömlek.
göñlekile gözi nurı
gitdise uşbu göñlekile
gözi açıla Hem
ḳavmümüzi hep alı
geliñ didi Hem birer
birer ḳardaşlarına laṭīf
ṭonlar geydirdi eytdi
İlerü

2. **göñlekile:**-*ile*
Kısas 182
Satır: **33**
Gömlek.
göñlekile gözi nurı
gitdise uşbu göñlekile
gözi açıla Hem
ḳavmümüzi hep alı
geliñ didi Hem birer
birer ḳardaşlarına laṭīf
ṭonlar geydirdi eytdi
İlerü

3. **göñlekde:**
Kısas 183
Satır: **11**
Gömlek.
yisin Yaʿḳūb bildi
göñlekde ayruḳlar
bilmedi Cevāb oldur ki
dost ḳoḳusın dōst
bilür Yaʿḳūb daḫı dōst
idi ırakdan ḳoḳusın aldı
görmez gözi gördi
Hemçünān

göñli ol-:

1. **göñli ol-:**
Kısas 164
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
İstemek.
ne ḳadar ki teferrüce
destūr diledi Yaʿḳūb rāżı
olmadı ammā göñli oldı
çün
meyli oldıġıyçün
Ḳardaşları bildiler
eytdiler İy baba çün
Yūsufuñ göñli var

gönli var:

1. **gönli var:**

Kısas 164

Satır: **34**

Kelime Tipi: -

İstemek.

ne ḳadar ki teferrüce
destūr diledi Yaʿḳūb rāżı
olmadı ammā gönli oldı
çūn
meyli oldıġıyçün
Ḳardaşları bildiler
eytdiler İy baba çūn
Yūsufuñ gönli var

gönli varma-:

1. **gönli varma-:**

Kısas 190

Satır: **14**

Kelime Tipi: -

İstek duymamak, istememek, çekinmek.

üzerüñde çoḳ ḥaḳlarum
vardur anlaruñ baña
şükrini itmek gerekesin
Evvel sevgüñi
fırʿavn gönline
bıraḳdum seni
öldürmeğe gönli
varmadı Seni düşmen
evinde

gönlin al-:

1. **gönlin al-:**

Kısas 166

Satır: **33**

Kelime Tipi: -

Kırılan bir kimseyi güzel bir davranışla hoşnut etmek.

dur Eytdiler Gel anuñ
gönlin al didiler Pes ol
kişi kārubān ḳavmile
geldiler
anuñ ʿözrin dilediler
Yūsufuñ gönli ḫōş oldı
Derḥāl ol ṭūfān gitdi
güneş

gönlü:

1. **gönlüñüz:**-*ñüz*

Kısas 173

Satır: **37**

Gönül, kalp, yürek.

müʿminler çünki beni
sevmek dilersiñiz
gönlüñüz ʿışḳuma virüñ
cānuñuz
Azrāʿīle virüñ māluñuz
miskinlere virüñ
tenüñüzi ṭāʿatuma virüñ
tā ki beni bu

gönlüm var:

1. **gönlüm var:**

Kısas 164

Satır: **31**

Kelime Tipi: -

İstemek, gönlü razı olmak.

ferrücin idelüm Hem
gönlüñ açılsun Yūsuf
eytdi Gönlüm var ammā
babam
ḳomaz Eytdiler Yalvar
ola ki destūr vire Pes
Yūsuf durdı atası ḳatına
geldi

gönlüñ açılsun:

1. **gönlüñ açılsun:**

Kısas 164

Satır: **31**

Kelime Tipi: -

Ferahlamak, rahatlamak.

ferrücin idelüm Hem
gönlüñ açılsun Yūsuf
eytdi Gönlüm var ammā
babam
ḳomaz Eytdiler Yalvar
ola ki destūr vire Pes
Yūsuf durdı atası ḳatına
geldi

gönül:

1. **gönlümüz:**

Kısas 164

Satır: **18**

Kalp, yürek.

Resūlu'llah Ḥaḳ Taʿālā
Ḳur'āndan bize bir
ḥikāyet ve bir ḳıṣṣa
viribise eydivir
señ ola kim gönlümüz
açılaydı didi Vardı Ḥaḳ
Taʿ ālā bu sūreyi viribidi
Gine

2. **gönlüñüzi:**

Kısas 173

Satır: **39**

Kalp, yürek.

lasız Kaçan kim beni
bulasız tenüñizi baḳī
ḳılam gönlüñüzi
naẓargāhum ḳılam
mālıñuz çūn Uçmaḳ
virem cān virdiñüz çün
dīẓārum gösterem Girü
söz başına ge

3. **gönlüñden:**-*üñden*

Kısas 189

Satır: **7**

Kalp, yürek.

Mūsā çıḳar gönlüñden
ʿavratuñ ġuṣṣasın ki bu
maḳām yaḳīnlıḳ
maḳāmıdur ırakılık
maḳāmı degildür didi …
Yā Mūsā Beni İsrāʿīl
içinde

4. **gönline:**-*ine*

Kısas 190

Satır: **14**

Kalp, yürek.

üzerüñde çoḳ ḥaḳlarum
vardur anlaruñ baña
şükrini itmek gerekesin
Evvel sevgüñi
fırʿavn gönline
bıraḳdum seni
öldürmeğe gönli
varmadı Seni düşmen
evinde

5. **gönline:**-*ine*

Kısas 192

Satır: **9**

Kalp, yürek.

geymiş gelür Ḥaḳ Taʿālā
Mūsānuñ heybetin
fırʿavnuñ gönline
bıraḳdı fırʿavnı
ditremek dutdı eytdi Ne
kişisin ki ḳapudan destur
virmedin girdüñ Mūsā

6. **gönlüñ:**-*ün*

Kısas 201

Satır: **6**

Kalp, yürek.

naẓargāhıdur anı arı
dutdı Yūnusa lāyıḳ gördi
Ādem oġlanı sen daḫı
şol ʿameli
işle ki göñlüñ Yūnus
Tañrısına lāyıḳ ola …
Allahu Taʿālā ḫıtāb

7. **göñülli:**-*li*
Kısas 213
Satır: **12**
Kalp, yürek.
şordı ki Yā Süleymān
aduñuñ maʿnāsı nedür
bilir misin Eytdi
Bilmezem
Ḳarınca eytdi Selīm
göñülli dimek olur Şol
ḳadar selīmü'l-ḳalb
kişisin ki göñlüñi

8. **göñlümde:**-*ümde*
Kısas 216
Satır: **25**
Kalp, yürek.
be birdür eylükdür sin
Sevisidür ki göñlümde
ve adum milkidür baña
virmişdür
Çün Süleymān anı işitdi
ʿacebledi … Belḳıs ilerü
geçen ʿömrine

9. **göñlüñüzi:**-*üñüzi*
Kısas 233
Satır: **11**
Kalp, yürek.
ʿĪsā anlara eytdi
Göñlüñüzi arıduñ
küfürden dedi Çün anı
işitdiler vardılar
ʿĪsāya uydular Her
ḳanda gidse bile
giderlerdi Çünki ʿĪsā
Endelüs şehrine gel

10. **göñline:**-*ine*
Kısas 235
Satır: **19**
Kalp, yürek.
Ḥaḳ Taʿālā Ḥalīmenüñ
göñline Resūluñ
muḥabbetin bıraḳdı
Ḳamu
oġlanlarından Resūlı
yigrek severdi Ne ḳadar
kim şol emcegin virdi
Resūl em

11. **göñlüm:**-*üm*
Kısas 235
Satır: **38**
Kalp, yürek.
legene ḳoyup yudılar
Birisi şu ḳoydı gine
yirine ḳodılar ḳarnumı
dikdiler ve
göñlümi ʿilmile
ṭoldurdılar mühürlediler
ḳodılar Daḫı bir ḳara
nesneyi göñlüm

12. **göñlümi:**-*ümi*
Kısas 235
Satır: **38**
Kalp, yürek.
legene ḳoyup yudılar
Birisi şu ḳoydı gine
yirine ḳodılar ḳarnumı
dikdiler ve
göñlümi ʿilmile
ṭoldurdılar mühürlediler
ḳodılar Daḫı bir ḳara
nesneyi göñlüm

13. **göñlinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 126
Satır: **39**
Gönül, kalp.
idevüz dirlerdi İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne göñlinde
ʿadāvet dutdı ki ana
secide eyleme
ye Çünkim cān ādemüñ
gögsine indi Andan
ādem aġsurdı
elḥamdülillah didi

14. **göñlinden:**-*i, -n, -den*
Kısas 149
Satır: **27**
Gönül, kalp.
ola Pes nesne dimedi
ammā göñlinden endīşe
gitmezdi Andan şoñra
yine
Nemrūd çoḳ bunuñ gibi
düşler görürdi Ḳavmine
eytdi Tīz müneccimler
getü

15. **göñlinde:**
Kısas 153
Satır: **40**
Gönül, kalp.
Nemrūd anı gördi
çaġırdı ki Od seni nice
göyündürmedi bu
muʿcizātı neden
bulduñ İbrāhīm eytdi
Anuñ ki göñlinde Tañrı
maḥabbeti ola ve anı bir
bile od

16. **göñül:**
Kısas 158
Satır: **6**
Gönül, kalp.
neye aġlarsın Eytdi Nice
aġlamayın ki senüñ gibi
oġlanuñ boġazuna bıçaḳ
çalmaḳ gerekmez
İsmāʿīl eytdi İy baba
Ḥaḳ Taʿālā saña bir
göñül virdi sev

17. **göñli:**-*i*
Kısas 164
Satır: **16**
Gönül, kalp.
getürdi Daḫı bir niçeler
eydürler ki ʿĀyişe
Raẓıya'llahu ʿanhā bir
gün Resūl
Ḥażretile ġazāya bile
çıḳmışıdı Andan
ʿĀyişenüñ göñli ṭar oldı
eytdi Yā

18. **göñli:**-*i*
Kısas 175
Satır: **43**
Gönül, kalp.
ʿāşīlerüñ gözine ḳarşu
duta Şol dem ʿāşīlerüñ
göñli gözi açıla Allahuñ
niteliksiz

19. **göñlinden:**-*i, -n, -den*
Kısas 178
Satır: **40**
Gönül, kalp.
diler Yūsuf eytdi Benüm
ihtiyācum yoḳdur siz
alıñ yol harçlığı idinin

Yūsuf
eytdi Göñlinden bunı
babam gönderüp durur
didi Pes andan
çeşnigīrlere eytdiler

20. **göñlüm:**
Kısas 190
Satır: **24**
Gönül, kalp.
duta öldüre … Ḥaḳ
Taʿālā eydür Ben
senüñileyin
ḳorḳmaġıl …. Mūsā
eydür Göñlüm dardur
dilüm

21. **göñlümi:**-*ümi*
Kısas 190
Satır: **8**
Gönül, kalp.
Dile vireyin ne ḥācetüñ
varısa Mūsā eytdi …
… Eytdi Göñlümi
ʿilmile doldur daḫı
göñül

22. **göñli:**-*i*
Kısas 196
Satır: **28**
Gönül, kalp.
ʿālimler eydür Mūsānuñ
ʿaḳlı gitdügine sebep bu
idi Tañrıyıla münācāt it
digine göñli ulaldı eytdi
Tañrınuñ benüm gibi ne
ḳulı ola Ḥaḳ Taʿālā
dilemedi

23. **göñli:**-*i*
Kısas 196
Satır: **39**
Gönül, kalp.
dīẕārına müştāḳ yoḳtur
didi göñli içinde Andan
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā
baña müştāḳ çoḳdur Pes
bir kez ḳudret āvāzıyla
yā ümmet-i Muḥammed
didi

24. **göñli:**-*i*
Kısas 199
Satır: **32**
Gönül, kalp.
Yemenîler lüġātında
ḳoñşıya da dirler Ḳatāda
eytdi Anuñçün aḫı dedi
kim
kāfirlerüñ göñli ḫōş ola
Nitekim bizüm
Peyġamberümüz didi …

25. **göñli:**-*i*
Kısas 199
Satır: **34**
Gönül, kalp.
İy kāfirler size
peyġamber gine sizüñ
ḳavmüñüzden ola
Maḳṣūd oludu kim an
laruñ göñli ḫōş ola
Medyen ḳavmı İbrāhīm
dininde olurlardı şoñra
kāfir ol

26. **göñli:**-*i*
Kısas 200
Satır: **29**
Gönül, kalp.
göñli melül olduġı
sebebden ötürü Yūnusa
zindān veribidi Çünki
deniz
kenārına geldi Yūnus
gemiye bindi üç gün
gitdi dördünci gün
ḳuşluḳ vaḳtında

27. **gönlüm:**-*üm*
Kısas 201
Satır: **3**
Gönül, kalp.
göñlümden arı yirüm
yoḳdur Zīrā ben Tañrımı
anuñıla buldum İmdi
gönlüm
secdegāhuñ olsun Ol
miskin balıḳ ne müzd ne
günāh bilür ki göñül
Ḥaḳḳuñ

28. **göñlümden:**-*ümden*
Kısas 201
Satır: **3**
Gönül, kalp.
göñlümden arı yirüm
yoḳdur Zīrā ben Tañrımı
anuñıla buldum İmdi
gönlüm
secdegāhuñ olsun Ol
miskin balıḳ ne müzd ne
günāh bilür ki göñül
Ḥaḳḳuñ

29. **göñül:**
Kısas 201
Satır: **4**
Gönül, kalp.
göñlümden arı yirüm
yoḳdur Zīrā ben Tañrımı
anuñıla buldum İmdi
gönlüm
secdegāhuñ olsun Ol
miskin balıḳ ne müzd ne
günāh bilür ki göñül
Ḥaḳḳuñ

30. **göñül:**
Kısas 190
Satır: **8**
Gönül, kalp, yürek.
Dile vireyin ne ḥācetüñ
varısa Mūsā eytdi …
… Eytdi Göñlümi
ʿilmile doldur daḫı
göñül

31. **göñline:**
Kısas 164
Satır: **38**
Gönül, yürek.
şaḳlayavuz Andan
Yaʿḳūb eytdi Ḳorḳaram
ġafīl olasız Yūsufı ḳurd
yiye
Çünki sözin bunlaruñ
göñline bıraḳdı …
eytdiler İy baba

32. **göñlin:**-*in*
Kısas 214
Satır: **40**
Gönül, yürek.
gerek anı vilāyete
götürmek olmaz Çünki
ol bunda gele şehri ala
ili ḫarāb ide
hem bizi daḫı üşendüre
Yigrek oldur kim aña
teberrükler veribiyevüz
göñlin

33. **göñül:**
Kısas 169
Satır: **38**
Gönül, yürek.
ferişte ola … Zelīḫā
eytdi Siz beni melāmet
idersiniz Bunlardan
ötürü imdi göñül bunı
sevmege lāyıḳ degül
midür Eytdiler Yā
Zelīḫā bunuñ

34. **göñlüm:**-*üm*
Kısas 147
Satır: **29**
Gönül.
eytdi Var öldür ki ol
şom oġlandur Eytdi
Göñlüm virmez
öldürmege Pes
buyurdı vardılar bir
yazıya bırakdılar Ol
arada bir çoban şıġır
güderidi Anı

35. **göñülleri:**-*ler*, -*i*
Kısas 122
Satır: **9**
Aşk ve sevginin kaynağı, kalp, dil.
daḫı tesbīḥe meşġūl
olurlar Ne vaḳtin kim
aġzın aça göñülleri
nūrıla ṭolar
Rivāyet ḳılurlar ki ol
ilan Resūl Ḥażretine
miʿrāc gicesi geldi
selām ḳıldı

36. **göñül:**
Kısas 167
Satır: **12**
Gönül, yürek, kalp.
ki bize aşşısı ola yāḫūẓ
oġul idinevüz didi
Andan şoñra Yūsuf
Zelīḫānuñ
sarāyında kaldı Tā bāliʿ
olunca ol vaḳtın ki
Zelīḫā Yūsufı görmişidi
cān göñül

37. **göñül:**
Kısas 195
Satır: **26**
Gönül, yürek, kalp.
reninde yazılmış ki Sen
şehvet odıyla baḳduñ biz
edeb oḳıyla vurduḳ Eger
göñül göziyle baḳarsañ
ayrılmaḳ oḳıyla ururuz
didiler Pes imdi Mūsā
bir gözile

38. **göñli:**-*i*
Kısas 183
Satır: **44**
Yürek, kalp, sine.
Reyyāna islām ruzi ḳıldı
müsülmān oldı Sebep bu
oldı ki Yaʿḳūbı göricek
göñli ḫōş oldı müsülmān
ʿarża ḳıldı Melik
Reyyān dedi Yā
Nebiyyu'llah bu

göñül baġla-:

1. **göñül baġla-:**-*dı*, -*lar*
Kısas 153
Satır: **14**
Kelime Tipi: -
Severek bağlanmak, içten sevmek.
oluruz ki puta ṭaparuz
İbrāhīm eytdi Tañrıdan
ayruġa ṭapup ne aşşı
idersiz
İbrāhīm bu sözi deyicek
ḫayli kişiler İbrāhīme
göñül baġladılar çün
Nemrūd

2. **göñül baġla-:**
Kısas 215
Satır: **29**
Kelime Tipi: -
Severek bağlanmak, içten sevmek.
taḫtını Süleymāna
demişidi Ol daḫı aña
göñül baġlamışıdı Ol
taḫt ḥām gü
mişden idi Dört
ayaġında dört arslan
ḫām gümişden Ol taḫtuñ
dört bucağında

gör-:

1. **görmek:**-*mek*
Kısas 130
Satır: **11**
Görmek.
eytdi Birez ivme Benüm
ḥācetüm Uçmaġa
girmekden Ādemile
Ḥavvāyı görmek
dilerin ki anlaruñla birez
keleci idem Hem saña ol
kelimeyi ögredem Çün
ilan

2. **görem:**
Kısas 138
Satır: **20**
Görmek.
zamān andan oldı Bir
gün İdrīs eytdi İlāhi
ferişteler benüm cinsüm
degül
yaluñuz ḳaldum Dilerem
ki oġlancuḳlarum cānı
ḳatuma gele ben anları
görem

3. **göresiz:**
Kısas 146
Satır: **14**
Görmek.
bayıdılar māl niʿmet ıssı
oldılar Bir gün İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne geldi
bunlara eytdi
Südin saġduñuz böyle
bay olduñuz eger etin
yirseñüz göresiz ki nice
bay ola

4. **görsevüz:**-*se*, -*vüz*
Kısas 153
Satır: **35**
Görmek.
eytdiler Eger ol demürse
ṭaşışa eridi Nemrūd
görsevüz ki nice
olmışdur Eyt
diler İy pādişāh od
ıssısından kimse ḳatına
varımaz Nemrūd
buyurdu Bir yüce

5. **görmeyince:**-*me*, -*y*, -*ince*
Kısas 156

Satır: **19**
Görmek.
görmeyince bac almazuz
Pes şanduġı açup Sāreyi
gördiler gözleri ḳamaşdı
Zīrā ki Ḥavvādan şoñra
Sāre gibi ḫub gelmedi
Eytdiler Bizüm
pādişāhumuz

6. **gördi:**
Kısas 167
Satır: **37**
Görmek.
baḳmaya Gözin yuḳaru
dutdı ḳarşu dīvāra baḳdı
Zelīḫā ṣūretin gördi
Döndi
ṣaġına baḳdı gine anı
gördi Bu kez ṣolına
baḳdı hemān anı gördi
Döndi bu kez

7. **gördi:**
Kısas 167
Satır: **38**
Görmek.
baḳmaya Gözin yuḳaru
dutdı ḳarşu dīvāra baḳdı
Zelīḫā ṣūretin gördi
Döndi
ṣaġına baḳdı gine anı
gördi Bu kez ṣolına
baḳdı hemān anı gördi
Döndi bu kez

8. **gördi:**
Kısas 167
Satır: **38**
Görmek.
baḳmaya Gözin yuḳaru
dutdı ḳarşu dīvāra baḳdı
Zelīḫā ṣūretin gördi
Döndi
ṣaġına baḳdı gine anı
gördi Bu kez ṣolına
baḳdı hemān anı gördi
Döndi bu kez

9. **göre:**
Kısas 167
Satır: **1**
Görmek.
lürem Tā bileler ki her
kişi kendüyi alçaḳlıḳda
göre Tañrı Taʿālā anı
ḳaldura
Andan Yūsufuñ altına
bir taḫt getürdiler oturdı
Dellāllar çaġrışur eydür
Eyi ḳul

10. **görmişidi:**-*miş, -i, -di*
Kısas 167
Satır: **12**
Görmek.
ki bize aşşısı ola yāḫūẕ
oġul idinevüz didi
Andan şoñra Yūsuf
Zelīḫānuñ
sarāyında kaldı Tā bāliʿ
olunca ol vaḳtın ki
Zelīḫā Yūsufı görmişidi
cān göñül

11. **görmemişidi:**
Kısas 170
Satır: **9**
Görmek.
ötürü kesmedi elin Ol
ʿavratlar Yūsufı
görmemişidi ellerin
kesdiler Ḥaḳ Taʿālā
didigi olur ki ölüm
vaḳtında ḳullarına ʿaẕāb
ferişteleri viribir Gözleri
ögrensin

12. **gördüğümüz:**
Kısas 173
Satır: **8**
Görmek.
sordı ki Yūsufı göricek
niçün eliñüz kesdüñüz
turuncı kesmadüñüz Ol
ʿav
ratlar eytdiler Yā Melik
bir ādem oġlanından hīç
anuñ gibi gördüğümüz
yoḳ

13. **gördük:**
Kısas 173
Satır: **9**
Görmek.
didiler Çünki anı gördük
ʿaḳlımuz gitmiş
ellerümiẕi kesmişüz
ḥaberimüz yoḳ
Çünki Zelīḫā anı işitdi iş
nice olduġın bildi Zelīḫā
eytdi Yā Mālik bir işe
ṭanıḳ

14. **görmezise:**
Kısas 173
Satır: **33**
Görmek.
Yaʿḳūb Yūsufıla sevgüsi
şol ḳadarıdı bir dem
görmezise cihan başına
ṭar olur
dı Andan şoñra
Yaʿḳūbdan bahā
dilediler ki iki gözin
bahā virdi Ol uçdan

15. **görüp:**
Kısas 174
Satır: **3**
Görmek.
ʿizzetile getürdiler
niceler Yūsufı görüp
delü oldılar Andan bir
altun kürsi
ḳodılar altına oturdı
Yūsuf ḳırḳ dürlü dil
bilürdi ʿİbri dilince
Melike duʿā ḳıldı

16. **göreler:**-*eler*
Kısas 176
Satır: **1**
Görmek.
teliksiz dīẕārın göreler
Uçmaġa gireler Çünki
Yaʿḳūb Yūsufdan
ayrılalı yigirmi
yıl olmışıdı Ol ḳızlıḳ
Kenʿāna dek yetişdi
Yaʿḳūb ḫaber işitdi kim
Mışırda buġday

17. **göreler:**-*eler*
Kısas 176
Satır: **1**
Görmek.
teliksiz dīẕārın göreler
Uçmaġa gireler Çünki
Yaʿḳūb Yūsufdan
ayrılalı yigirmi
yıl olmışıdı Ol ḳızlıḳ
Kenʿāna dek yetişdi
Yaʿḳūb ḫaber işitdi kim
Mışırda buġday

18. **görürdi:**-*ürdi*
Kısas 176
Satır: **34**
Görmek.
ṣordı ki ne sebepden
gözsüz oldı Eytdiler Bir
oġlı varıdı Yūsuf adlu
Anı ḳatı
severdi dünyāyı anuñla
görürdi Bir gün ol oġlan
ortadan yavu vardı Ol
vaḳtdan

19. **göreyin:**-*eyin*
Kısas 178
Satır: **11**
Görmek.
diler Ol kiçi ḳardaşuñuzı
bir duta gelüñ hep
göreyin sizi didi …
…. Eytdiler Yā baba bu
kez gidicek İbn Yāmini
bi

20. **görüp:**-*üp*
Kısas 180
Satır: **29**
Görmek.
bıraḳdılar Ol ḳırḳ biñ
ḳul anı görüp ḳaçdılar
Yehūda ol saraya bir ṭaş
atdı bir
yanın yıḳdı Çün Yūsuf
anı gördi bildi kim Mıṣr
ḳavmı anlarınla
çıḳışmazlar

21. **görem:**-*em*
Kısas 182
Satır: **30**
Görmek.
ḫōz keremi çoḳ kerim
padişahın diye Pes
Yūsuf eytdi İtdügünüzi
başuñuza
ḳaḳmazın ümīẕüm var ki
atam yüzin görem didi
gine eytdi Atam ne
sebebden

22. **görmez:**-*mez*
Kısas 183
Satır: **12**
Görmek.
yisin Yaʿḳūb bildi
göñlekde ayruḳlar
bilmedi Cevāb oldur ki
dost ḳoḳusın dōst
bilür Yaʿḳūb daḫı dōst
idi ıraḳdan ḳoḳusın aldı
görmez gözi gördi
Hemçünān

23. **görmeyem:**-*meyem*
Kısas 188
Satır: **8**
Görmek.
Ol eylük ki sen bize
itdüñ anuñ ʿivāżın itmek
ister Mūsā durdı ol ḳız
öñine
düşdi kim gide Mūsā
eytdi Ḳız sen benüm
ardumca gel tā ki ben
seni görmeyem

24. **görsem:**-*sem*
Kısas 188
Satır: **25**
Görmek.
bir ḳızın aldı Andan iki
oġlı oldı Mūsā eydür
Ḳavmüm ḳablem
görsem iki yıl
daḫı durayın ancaḳ didi
Şuʿayb eytdi Bu yıl
ḳuzulayan ḳuzınuñ başı
aḳ gev

25. **göreyidi:**-*e, -y, -i, -di*
Kısas 195
Satır: **36**
Görmek.
niʿmetlerüñ ulusıdur Ol
ulu nesneyi dostluġuñ
evvelinde diledi İkinci
Mūsānuñ gözi fāniyidi
bāḳī dīẕāri nice göreyidi
Üçünci oldur kim Mūsā
dīẕār

26. **gördigi:**-*digi*
Kısas 196
Satır: **26**
Görmek.
Tañrıma muḥtācvan ve
iştiyāḳum añadur
bunlara müştāḳ degülem
didi Söz ba
şına gelelüm Çün Mūsā
gördigi ṭaġ pāre pāre
olmış düşdi ʿaḳlı gitdi
Bir niçe

27. **göre:**
Kısas 196
Satır: **13**
Görmek.
Mūsā her göz ki beni
göre bāḳī ḳala Ben
vaʿde itdüm ki bu dünyā
fānīdür İmdi
ḳatlan ki bu dünyādan
gidesin bāḳī dünyāya
gelesin bāḳī dīẕār
göresin Se

28. **göre:**-*e*
Kısas 196
Satır: **13**
Görmek.
Mūsā her göz ki beni
göre bāḳī ḳala Ben
vaʿde itdüm ki bu dünyā
fānīdür İmdi
ḳatlan ki bu dünyādan
gidesin bāḳī dünyāya
gelesin bāḳī dīẕār
göresin Se

29. **göre:**
Kısas 196
Satır: **29**
Görmek.
kim Mūsā kendüzin göre
Zīrā Ḥaḳ Taʿālā
tekebbürleri sevmez Pes
Ḥaḳ Taʿālā
ʿarş nūrıyla Mūsā nūrın
birikdirdi ṭaġa bıraḳdı
Çün Mūsā ṭaġa naẓar
itdi gördi

30. **göresin:**-*esin*
Kısas 196
Satır: **11**
Görmek.
dīẕārın ḫōr idem Evvel
Ḥabībüm dīẕārın göresin
beni görmekile anı gör
meyesin anı görmekile
beni göresin Yidinci
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā

31. **göresin:**-*e, -sin*
Kısas 196
Satır: **12**
Görmek.
dīẕārın ḫōr idem Evvel Ḥabībüm dīẕārın göresin beni görmekile anı gör meyesin anı görmekile beni göresin Yidinci oldur kim Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā

32. **göresin:**-*esin*
Kısas 196
Satır: **17**
Görmek.
termedi diyeler Ṣabr it dükeli dirilsünler bile göresin Ṭoḳuzuncı oldur kim
Bir cevmerd kişi ḳonuḳlıḳ ḳılsa cümle dōstlar ḥāżır olmayınca ol ṭaʿām ilerü

33. **görmekile:**-*mek, -ile*
Kısas 196
Satır: **11**
Görmek.
dīẕārın ḫōr idem Evvel Ḥabībüm dīẕārın göresin beni görmekile anı gör meyesin anı görmekile beni göresin Yidinci oldur kim Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā

34. **görmekile:**-*mekile*
Kısas 196
Satır: **12**
Görmek.
dīẕārın ḫōr idem Evvel Ḥabībüm dīẕārın göresin beni görmekile anı gör meyesin anı görmekile beni göresin Yidinci oldur kim Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā

35. **görmekile:**-*mekile*
Kısas 196
Satır: **11**
Görmek.
dīẕārın ḫōr idem Evvel Ḥabībüm dīẕārın göresin beni görmekile anı gör meyesin anı görmekile beni göresin Yidinci oldur kim Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā

36. **görmekile:**-*mek, -ile*
Kısas 196
Satır: **12**
Görmek.
dīẕārın ḫōr idem Evvel Ḥabībüm dīẕārın göresin beni görmekile anı gör meyesin anı görmekile beni göresin Yidinci oldur kim Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā

37. **görmeyesin:**-*meyesin*
Kısas 196
Satır: **22**
Görmek.
olur ki dileyip alalar Her kişi ki ʿışḳa daʿvi itdi dīẕār diledi Ḥaḳ Taʿālā anı ṭaġa havāle itdi Çün Mūsā ṭaġa baḳdı eytdi Görmeyesin didi Eger ḥāḳīḳat sen

38. **görmeseler:**-*me, -se, -ler*
Kısas 197
Satır: **6**
Görmek.
getürürdük diyeler Eger kāfirlere müʿminlere bile gösterse gine reva degülidi Zīrā müʿminler kāfire beraber olısardı Kāfirler görseler müʿminler görmeseler

39. **görseler:**-*seler*
Kısas 197
Satır: **6**
Görmek.
getürürdük diyeler Eger kāfirlere müʿminlere bile gösterse gine reva degülidi Zīrā müʿminler kāfire beraber olısardı Kāfirler görseler müʿminler görmeseler

40. **görsevüz:**-*se, -vüz*
Kısas 201
Satır: **26**
Görmek.
ḳoyduġına sebep budur ki balıḳlar eytdiler Tesbīḥ idiciyüz Ādemler daḫı nice tesbīḥ iderler Görsevüz anlar mı müsebbiḥlerdür yoḫsa biz mi dirlerdi Ḥaḳ Taʿālā

41. **göresi:**-*esi*
Kısas 231
Satır: **25**
Görmek.
seni kimse göresi olursa daḫı ṣorarsa eyt … Bu gün ʿahd itdüm Tañrıya oruç dutdum niyet itdüm ki bu üç gün söyleyemem degil Ol

42. **görmedi:**-*medi*
Kısas 231
Satır: **30**
Görmek.
ʿitāb itdiler Sen Meryemi yalıñuz ḳoduñ zinā itdi dediler Zekeriyyā eytdi Ḥāṣā Meryemden anı hīç er görmedi Eytdiler Ya bu ḥāmili ḳanda buldı dediler

43. **gördiñ:**-*di, -ñ*
Kısas 243
Satır: **9**
Görmek.
ʿAmru bin ʿāṣ eytdi Yā melīk hā gördiñ mi size selām virmedi secde it medi Andan Caʿferi Ṭayyār eytdi Yā melīk Ḥaḳ Taʿālā bize peyġamberlıḳ

44. **göre:**-*e*
Kısas 133

Satır: **40**
İdrak etmek, düşünmek.
Ol od ṭamudan çıḳmışıdı
Pes yitmiş kez raḥmet
ṣuyıyla yunmışıdı Od
çaḳdı
ḳav dutdı od yaḳdı göre
düzdi evvel ḳadem balta
ve bıçaḳ düzdi Andan
ṣaban

45. **gördi:**
Kısas 166
Satır: **8**
Bakmak.
ḫalāyıḳ daḫı ḳulı
ḳaravaşı ḫōr dutmayalar
Daḫı bir sebeb buyıdı
kim Yūsuf
āyīneye baḳdı kendü
ṣūretin gördi eytdi Ben
ḳulımışsam baña kim
bahā yitü

46. **göreyin:**-*e, -y, -in*
Kısas 177
Satır: **18**
Bakmak.
geldiñüz Eytdiler İlimüz
ḳatı ḳızlıḳ oldı İşitdük ki
Mışırda buġday
ṣatarlarmış geldük ki
buġday alavuz Yūsuf
eytdi Ne getürdüñüz
göreyin size

47. **gördüler:**-*dü, -ler*
Kısas 126
Satır: **23**
Bakmak, görmek.
ferişteler ādemüñ
sūretini gördüler
ʿaceblediler eytdiler Ḥaḳ
Ṭaʿālā bir işiy
çün yaratmışdur hem
daḫı içi ḳoḳudur yimek
içmek yir Hem bunu
azdurmaġa

48. **gördi:**-*di*
Kısas 128
Satır: **37**
Bakmak, görmek.
degin idi İblīs geldi
Ādemile Ḥavvayı gördi
Nidā geldi ki Yā Ādem
ṣol İblīs
size düşmendür Saḳınıñ
kim sizi ʿāṣi ḳılur baña
didi Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

49. **gördi:**-*di*
Kısas 129
Satır: **23**
Bakmak, görmek.
laʿne durdı andan
Uçmaḳ ḳapusına geldi
Gördi ki Uçmaḳdan
ṭaşra ṭavūs yürür
dürlü ārāyişile bezenmiş
cemāli vaṣfa gelmez Pes
İblīs anı gördi ilerü

50. **gördi:**-*di*
Kısas 129
Satır: **24**
Bakmak, görmek.
laʿne durdı andan
Uçmaḳ ḳapusına geldi
Gördi ki Uçmaḳdan
ṭaşra ṭavūs yürür
dürlü ārāyişile bezenmiş
cemāli vaṣfa gelmez Pes
İblīs anı gördi ilerü

51. **gördüñ:**-*dü, -ñ*
Kısas 129
Satır: **11**
Bakmak, görmek.
ehlin gördüñ teferrüc
ḳılduñ hīç saña beñzer
maḫlūḳ gördüñ mi
ḥüsnde
cemalde Ādem eytdi
Yārabbi hīç baña beñzer
maḫlūḳ yaratmaduñ daḫı
baña

52. **gördi:**-*di*
Kısas 130
Satır: **1**
Bakmak, görmek.
Yaradılmışıdı Çünki
durdı Uçmaḳ ḳapusına
geldi İblīs anı gördi ilerü
geldi
ṭāvūs didigin bilmedi
Eytdi Revādur ammā
Uçmaġa ben seni nice
kivireyin

53. **gördi:**-*di*
Kısas 130
Satır: **25**
Bakmak, görmek.
düşdi Çün Ḥavvā naẓar
itdi gördi ki bir kişi
oturur aġaç dibinde Pes
ilerü geldi
didi Ne kişisin Eytdi
Tañrı ḳullarından bir
ḳulın beni daḫı yaratdı
İki biñ

54. **gördi:**-*di*
Kısas 130
Satır: **40**
Bakmak, görmek.
buġday mürg yumurdası
gibiyidi Südden aġıdı
baldan ṭatluyıdı Çünki
Ādem
anı gördi Ḥavvā elinden
yidi Olʿahdı kim
Tañrıyıla itmişidi unutdı
Nitekim

55. **gördi:**-*di*
Kısas 130
Satır: **43**
Bakmak, görmek.
gördi ʿöẓr ḥāṣıl oldı
Ādemüñ daḫı tāc
başından ḥulle enginden
çıḳdı Nitekim

56. **göreyin:**-*e, -y, -in*
Kısas 130
Satır: **24**
Bakmak, görmek.
Ḥavvā bu keleci işitdi ol
oturduġı taḫtdan aşaġı
indi eytdi Ḳanı ol aġaç
dibin
deki kişiyi göreyin didi
Eyle olsa İblīs ilanuñ
aġzından ṣıçradı ol aġaç
dibine

57. **gördi:**-*di*
Kısas 133
Satır: **3**
Bakmak, görmek.

itmek raḥmet eylemek
Çünki Ādem bu
sʿuālden fārıġ olıcaḳ
gördi kim ilan gelür
eytdi İlāhi bu beni
günāha mübtelā ḳıldı
Düşmānum benüm
üzerüme getür

58. **gördi:**-*di*
Kısas 133
Satır: **6**
Bakmak, görmek.
düñ Nidā geldi ki Yā
Ādem ol ilanuñ yirin
ḳarañulıḳ ṭaʿāmın ṭopraḳ
ḳıldım
ḳanda bulursañ öldür ki
İblīsüñ aġusı dişi
arasındadur Ṭāvūsı
gördi eytdi

59. **gördi:**-*di*
Kısas 133
Satır: **10**
Bakmak, görmek.
ḥarām ḳıldum … Veheb
eydür Evvel Ādemün
yire indigin
gören kerkezidi Bir gün
durdı deñiz kenārına
indi balıḳlara naẓar
iderdi Gördi

60. **gördi:**-*di*
Kısas 133
Satır: **28**
Bakmak, görmek.
Cebrāʿīl geldi bir dane
buġday getürdi
Uçmaḳdan Daḫı iki
öküz getürdi Çün
Ādem anı gördi eytdi Yā
Cebrāʿīl ben bunı yiyüp
Uçmaḳdan çıḳdum gine

61. **gördügüm:**-*düg, -ü, -m*
Kısas 133
Satır: **12**
Bakmak, görmek.
ki bir balıḳ ṣudan çıḳmış
deprenür Kerkes ilerü
geldi eytdi Ne olduñ Ol
balıḳ
eytdi Bu gün bir maḫlūḳ
gördüm yürür Ol
gördügüm Ādemise ne
havāda sen

62. **gördüm:**-*dü, -m*
Kısas 133
Satır: **12**
Bakmak, görmek.
ki bir balıḳ ṣudan çıḳmış
deprenür Kerkes ilerü
geldi eytdi Ne olduñ Ol
balıḳ
eytdi Bu gün bir maḫlūḳ
gördüm yürür Ol
gördügüm Ādemise ne
havāda sen

63. **gördi:**-*di*
Kısas 137
Satır: **4**
Bakmak, görmek.
ve ḳuşlar aġlamaġından
daḫı gördi kim güneş
dutulmış Ḥavvā
Ādemüñ
ḳapusına geldi gördi kim
Ādem anda degil
Çaġırıp zārı ḳıldı aġladı
Şīt geldi

64. **gördi:**-*di*
Kısas 138
Satır: **30**
Bakmak, görmek.
kişiyidi Şöyle kim bir
bitmiş aġacı yirinden
çeker ḳoparurdı Bir gün
durdı yiri
ne çıḳdı Giderken bir
görklü yüzlü ḫātun gördi
ḳoyun güder Vardı
Yemlik

65. **gördü:**
Kısas 138
Satır: **41**
Bakmak, görmek.
ḳavminüñ ḳoynın
güderdi andan eylerdi
Nūḥ gördü ki ol ḳavm
sāneme
ṭaparlardı Ol zamānda
bir pādişāh varıdı aña
Dermīl biñ ʿUveyl
dirleridi İñen

66. **gördi:**-*di*
Kısas 139
Satır: **13**
Bakmak, görmek.
çünki anı gördi Nūḥa
eytdiler Sen ne kişisin ki
bizim Tañrılarımıza
bunuñ gibi keleci
ḳılursun Daḫı cāẕūlıġıla
anları aşaġa alasın
Birinciler eytdiler

67. **göreyin:**-*e, -y, -in*
Kısas 139
Satır: **16**
Bakmak, görmek.
Bu delüler bunuñ sözine
iʿtibār yoḳdur didiler Ol
pādişāh bu ḫaberi işitdi
getürüñ göreyin didi
Vardılar Nūḥı getürdiler
Ol pādişāh ṣordı ki hey
ne kişi

68. **gördi:**-*di*
Kısas 140
Satır: **42**
Bakmak, görmek.
ḳaḳdı Yā şeyṭan gir didi
Pes İblīs eşek ḳuyruġına
yapışdı bile girdi Çün
Nūḥ
anı gördi eytdi Yā
melʿūn bunda seni kim
gördi İblīs eytdi Bilesin
ol vaḳtin

69. **gördi:**-*di*
Kısas 140
Satır: **42**
Bakmak, görmek.
ḳaḳdı Yā şeyṭan gir didi
Pes İblīs eşek ḳuyruġına
yapışdı bile girdi Çün
Nūḥ
anı gördi eytdi Yā
melʿūn bunda seni kim
gördi İblīs eytdi Bilesin
ol vaḳtin

70. **görüp:**-*üp*
Kısas 140
Satır: **35**
Bakmak, görmek.

muʿallaḳ durdı Ol
kāfirler anı görüp Allah
Taʿālādan ḳorḳdılar Pes
Nūḥ gine
Ka'beden geldi ol gemi
gine aşaġa indi Allah
Ta'ālā eytdi Yā Nūḥ
vaḳt oldı

71. **gördi:**-*di*
Kısas 141
Satır: **21**
Bakmak, görmek.
ḳıldurdı Andan Nūḥ
gemi ḳapusın açdıra
naẓar ḳıldı gördi kim yir
yüzi dükeli
su olmışdur Nūḥ geldi
ḳarġayı şalıvirdi ḳim
vara yirde kara yir var
mıdur diyü

72. **gördi:**-*di*
Kısas 141
Satır: **37**
Bakmak, görmek.
Ḥām anı gördi geldi
Yāfeẖ çaġırdı Sām durı
geldi anı örtdi Çün Nūḥ
ol
uyḳudan uyanu geldi
Ḥāma ḳaḳdı yavuz duʿā
ḳıldı eytdi Yā Ḥām
senüñ

73. **görmedi:**-*me, -di*
Kısas 142
Satır: **16**
Bakmak, görmek.
ḳapusından girdüm ve
bir ḳapusından çıḳdum
Nūḥ çevre yanına baḳdı
oġlanlarından kimse
görmedi Melekü'l-mevt
ilerü vardı bir ḳadeḥ
şarāb Şunı

74. **gördi:**-*di*
Kısas 144
Satır: **41**
Bakmak, görmek.
Bir gün Kāfūh ol ṣanem
evindeyidi Gördi kim bir
nūr bilinden çıḳdı
dünyāya
yayıldı ve bir āvāz işitdi
kim eydür Uş Ṣāliḥ İbn
Kāfūh

75. **gördi:**-*di*
Kısas 145
Satır: **5**
Bakmak, görmek.
de buldı ʿAcebe kaldı ne
yiridügin bilemedi
Durdı birez ilerürek
vardı gördi ki
bir maġara var Sordı ol
maġaraya geldi Birez
vaḳt anda oturdı fikre
vardı Pes

76. **gördi:**-*di*
Kısas 145
Satır: **9**
Bakmak, görmek.
dāyim aġlarıdı Bir gün
aġlariken gördi kim ḳuş
geldi ḳapu içinde ḳondı
Başı
aḳ arḳası yaşıl ḳarnı
ḳara ayaḳları kızıl dürr ü
cevāhirile bezenmiş Çok
ʿavrat

77. **gördi:**-*di*
Kısas 145
Satır: **11**
Bakmak, görmek.
anı gördi durdı ḳatına
vardı eytdi Nice gökçek
ḳuşsın ne yirdensin ki
geldüñ
Ol ḳuş eytdi Uçmaḳ
ḳuşlarındanvan ammā
yā ʿavrat sen niçün
aġlarsın

78. **gördi:**-*di*
Kısas 145
Satır: **17**
Bakmak, görmek.
girdi erini gördi yatur Ol
ḳuş çaġırdı Yā Kāfūh
dur ʿavratuñ geldi ṭur
yuḳaru didi Allah Taʿālā
destūrıyla Kāfūh uyandı
anda ʿavratıla cimāʿ
ḳıldı

79. **gördi:**-*di*
Kısas 145
Satır: **23**
Bakmak, görmek.
ve istiʿānet dileye Gördi
kim ol ṣanemler yüzin
ḳoyu düşmişler eydür
Hey bunı
kim eyledi Pes İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne ol ṣanem
içinden eytdi Ey ṣemūd
ḳavmi

80. **gördi:**
Kısas 146
Satır: **37**
Bakmak, görmek.
Envāʿı dürlü yimişleri
ṣuları çaġ çaġ aḳar Bunı
gördi ḳatı begendi ḫōş
geldi
Diledi kim anda bir
bünyād ḳıla Buyurdı
müneccimler ḥāżır
geldiler eytdi

81. **gördük:**-*dü, -k*
Kısas 146
Satır: **42**
Bakmak, görmek.
diler Biz daḫı
ḳitabumuza naẓar
ḳılalum andan cevāb
virevüz didiler Pes dör
dünci gün olıcaḳ eytdiler
Biz nücūm ḳitabında
şöyle gördük ki bu araya
bir

82. **gördi:**-*di*
Kısas 147
Satır: **11**
Bakmak, görmek.
içindeyiken ʿavratuñ eri
geldi gördi ki Kenʿān
durur ʿavratıyla Ḳaḳıdı
geldi
Kenʿāna bir ṭabanca urdı
düşürdi gögsi üzere
çıḳdı oturdı Kenʿān
yalvardı

83. **gördi:**-*di*
Kısas 147

Satır: **32**
Bakmak, görmek.
buldı eline aldı ʿacebledi
getürdi ḳatına ḳodı
Ḳaçan kim şıġırlar bu
oġlanı
gördi ürküp ḳaçdılar Ol
çoban durdı yine
Şıġırların cemʿ eyledi
Şıġırlar yine ol

84. **gördi:**-*di*
Kısas 149
Satır: **1**
Bakmak, görmek.
yurdı yidi yüz öküz
ḳurbān eylediler Yine
bir gün sarāy içinde
yürürken gördi
ki iki ḳuş havādan öñine
ḳondı Birisi eydür Vay
sañadur ki milküñ helāk

85. **gördi:**-*di*
Kısas 149
Satır: **19**
Bakmak, görmek.
Gerçeksin doġrı
söyledüñ Bir gün Tāruḥ
durdı Şanem evine vardı
Gördi kim
tükelisi taḫtlarından
düşmişler
yavlaḳʿacebledi döndi
andan evine geldi Bir

86. **görürün:**
Kısas 149
Satır: **9**
Bakmak, görmek.
Çün uyandı
muʿabbirlerin getürdi
bunlara düşin didi eydür
Görürün ki bir
kişi gözi aralığından nūr
çıḳar aḳ ṭonlar giyer
Elinde bir ḳara ḳamçı
dutar beni

87. **gördi:**-*di*
Kısas 150
Satır: **21**
Bakmak, görmek.
Gördi kim şanemlerüñ
başı aşaġa olmış Ḳorḳdı
gine çıḳdı gördi kim
Nemrūd
beglerile gelür şanem
evine Nemrūd gördi ki
şanem evinden bir ʿavrat
çıḳar

88. **gördi:**-*di*
Kısas 150
Satır: **21**
Bakmak, görmek.
Gördi kim şanemlerüñ
başı aşaġa olmış Ḳorḳdı
gine çıḳdı gördi kim
Nemrūd
beglerile gelür şanem
evine Nemrūd gördi ki
şanem evinden bir ʿavrat
çıḳar

89. **gördi:**-*di*
Kısas 150
Satır: **22**
Bakmak, görmek.
Gördi kim şanemlerüñ
başı aşaġa olmış Ḳorḳdı
gine çıḳdı gördi kim
Nemrūd
beglerile gelür şanem
evine Nemrūd gördi ki
şanem evinden bir ʿavrat
çıḳar

90. **gördü:**
Kısas 150
Satır: **5**
Bakmak, görmek.
bilüñdeki emāneti
ısmarla Tāruḥ andan
şanem evine vardı gördü
kim
şanemlerüñ başları
aşaġa olmış ol ev içi nūr
ṭolmış birezden gördī ki
ʿavratı

91. **göre:**
Kısas 150
Satır: **39**
Bakmak, görmek.
Çünki üçünci gün oldı
anası diledi kim vara
göre Gördi kim maġara
ḳapusında
yırtıcı canavarlar var
Ḳorḳdı iyvāh İbrāhīm
helāk olmış didi İlerü
yürüyicek

92. **gördi:**-*di*
Kısas 151
Satır: **1**
Bakmak, görmek.
cek ol canavarlar
gözükmez oldı İçerü
girdi İbrāhīmi gördi saġ
esen Ferişteler
şaġlı şollu dururlar
İbrāhīm bir taḫt üzere
yatmış barmaġın emer
Anı gördi

93. **görelim:**
Kısas 152
Satır: **40**
Bakmak, görmek.
bir yigit hemişe
Tañrılarumuzı şır
satarıdı Ol kişiye
İbrāhīm dirler
… Nemrūd ḳarşumuza
gelsün görelim itdi mi
yā

94. **gördi:**-*di*
Kısas 153
Satır: **39**
Bakmak, görmek.
Nemrūd anı gördi
çaġırdı ki Od seni nice
göyündürmedi bu
muʿcizātı neden
bulduñ İbrāhīm eytdi
Anuñ ki göñlinde Tañrı
maḥabbeti ola ve anı bir
bile od

95. **gördüler:**-*dü, -ler*
Kısas 153
Satır: **37**
Bakmak, görmek.
köşk yapdılar üstüne
çıḳup baḳdılar Gördüler
kim İbrāhīm bir ḥulle
geymiş taḫt
üzere oturur elinde
buñarlar aḳar ve
yöresinde dürlü çiçekler
bitmiş Çünki

96. **görse:**
Kısas 156
Satır: **13**
Bakmak, görmek.
görse ādem viribirdi
getürürdi anuñıla ne
gerekise iderdi Çün
İbrāhīm anı işitdi
ḳorḳdı zīrā ki Sāre iñen
ḫūbıdı İbrāhīm Ḥaḳ
Ḥażretinden destur
diledi ki Şāma

97. **görüyorurdum:**
Kısas 156
Satır: **31**
Bakmak, görmek.
Ben anı görüyorurdum
dimek lāzım degil didi
Sāre daḫı Hāceri
İbrāhīme
bagışladı eytdi Bunı
helāl idiñ ola kim
oglanuñ ola çünki
benden olmadı

98. **görelüm:**-*elüm*
Kısas 159
Satır: **22**
Bakmak, görmek.
Şükr ki Ḥaḳ Taʿālā baña
daḫı oġul virdi Çün
İbrāhīm anı işitdi eytdi
Yā Sāre
revā mıdur ki oġlanum
yabana atasın ṣabr it
Cebrāʿīl gelsün görelüm
Allahdan

99. **gördüler:**-*dü, -ler*
Kısas 160
Satır: **8**
Bakmak, görmek.
üzerine üç gün geçdi
ʿAraplar kārıbānı geldi
ḳondılar Ol ḳavmüñ
birisi ṣu is
tedi Hācerile İsmāʿīl
ḳatına geldiler gördüler
ki bir ḳuyu var Eytdiler
Hey ne

100. **göredi:**
Kısas 160
Satır: **3**
Bakmak, görmek.
virürse ḳādirdür Durdı
İsmāʿīl ol ṭaġı yörendi
göredi ki bir keler durur
Ol keler
ḥāl diliyle söylendi eytdi
Ben senüñ rızḳuñvan dut
beni boġazla yi didi

101. **görem:**
Kısas 164
Satır: **41**
Bakmak, görmek.
Didi ki seni bir daḫı
görem mi ya görmeyem
mi didi Yūsufı
oğlanlarına

102. **görmeyem:**
Kısas 164
Satır: **41**
Bakmak, görmek.
Didi ki seni bir daḫı
görem mi ya görmeyem
mi didi Yūsufı
oğlanlarına

103. **görmez:**-*mez*
Kısas 164
Satır: **23**
Bakmak, görmek.
ḳuyuya bıraġalum tā ki
atamuz anuñ yüzin
görmez olsun şefāʿ atı
bize düşe
Daḫı atamuza şol ḳadar
ḥiẕmet idelüm bizden
rāẕı olsun Gine
günāhumuza

104. **gördi:**-*di*
Kısas 165
Satır: **22**
Bakmak, görmek.
Yūsufı ḳurd yimiş bize
inanmazsañ uş göñlegi
nişān diyüp öñine
bıraḳdılar
Çünki Yaʿḳūb ol taze
ḳanı gördi eytdi Sizüñ
sözüñize inanmaġa
yaramaz

105. **gördiler:**
Kısas 165
Satır: **36**
Bakmak, görmek.
gördiler ḥayrān oldılar
… Yaʿni ādemî degildür
bu perrīdür dediler
Yūsuf ādem oġlanıvan
deriken nāgāh ḳardaşları
çıḳa geldiler Gördiler
Yūsufı

106. **gören:**
Kısas 166
Satır: **13**
Bakmak, görmek.
bileler ki kendüzin
gören benüm ḳatumda
ḳıymetsüzdür Ḳıymet
oldur kim anı
ben idem Bir sebeb
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
Yūsufa pādişāhlıḳ
viriserdi evvel

107. **göreyin:**-*e, -y, -in*
Kısas 172
Satır: **9**
Bakmak, görmek.
Vālid İbn Reyyāna
ḫaber virdi eytdi Tīz
varuñ getürüñ göreyin
didi Durdı
sāḳī Yūsuf ḳatına geldi
Yūsufdan çoḳ ʿöẕr diledi
eytdi Unutdum maʿẕūr
dut

108. **göreyin:**-*e, -y, -in*
Kısas 184
Satır: **20**
Bakmak, görmek.
Yaʿḳūb eytdi Dileyem
didi Kişinüñ ḥaşmı rāżı
ola andan duʿa ḳılalar
Yaʿḳūb eytdi Yūsufa
ṣorayın göreyin ki
sizden rāżı oldı mı
yoḫsa olmadı mı

109. **görmeyedi:**-*meyedi*
Kısas 189
Satır: **34**
Bakmak, görmek.

Mūsā andan ḳorḳdı
Egerçi peyġamberidi
ejdehādan ḳaçdı Zīrā
görmediği nes
neyidi Eger Mūsā evvel
görmeyedi düşmān
öñinde ejdehā olıcaḳ
Mūsā

110. **görmeyesin:**-*meyesin*
Kısas 195
Satır: **19**
Bakmak, görmek.
ötürü görmeyesin didi
Bu ḫaberden bilinür ki
bir gün Şeyḫ-i Şibli
Raḥmetu'llah
eydür Bir gün Kaʿbeyi
ṭavāf iderdüm gördüm ki
bir gözlü bir ḳocacuḳ
Kaʿbeyi

111. **göreyin:**-*e, -y, -in*
Kısas 196
Satır: **8**
Bakmak, görmek.
Muḥammedüñ şol ḳadar
naʿtın ṣıfatın eytdi ki
Mūsā ʿāşıḳ oldı eytdi
İlāhi
Muḥammedi baña göster
göreyin didi Ḥaḳ Taʿālā
aña vaʿde itmişidi
gösterem di

112. **görmeyesin:**-*meyesin*
Kısas 196
Satır: **6**
Bakmak, görmek.
dilegiyiçün on yıl ḳoyun
gütdüñ şimdi bir sāʿatda
geldüñ benden dīẕār mı
dilersin
Görmeyesin yā Mūsā
didi Altıncı oldur kim
Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde

113. **göreyin:**-*e, -y, -in*
Kısas 197
Satır: **15**
Bakmak, görmek.
aʿllāmıraḳdur Mūsā
eytdi İlāhi anı baña
göster göreyin varayın
andan ʿilm
ögreneyin didi Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Deñiz
keñarına var ki bulasın
didi Çün

114. **göremedi:**-*emedi*
Kısas 213
Satır: **32**
Bakmak, görmek.
bu ki her ne yirde ki şu
vardur yir altında bilirdi
Ol vaḳtın Süleymāna su
gerek
oldı Pes baḳdı hüdhüdi
yirinde göremedi
İstediler bulunmadı
Süleymān ḳaḳıdı

115. **göreyin:**-*e, -y, -in*
Kısas 213
Satır: **42**
Bakmak, görmek.
işitdi yirinden ṣıçradı
eytdi Eyü ḫaber
getürdüñ … Sü
leymān eytdi Göreyin
gircek midür yoḫsa
yalan mıdur Pes vezīri
Āṣafı

116. **göreyin:**-*e, -y, -in*
Kısas 214
Satır: **6**
Bakmak, görmek.
dedi Süleymān eytdi
İmdi bir heybetlü biti
yaz Āṣaf eytdi Ben
Tevrītde bir
ulu ad buldum anı
yazayın dedi Süleymān
eytdi Yaz göreyin dedi
Andan

117. **göreyin:**-*e, -y, -in*
Kısas 235
Satır: **25**
Bakmak, görmek.
buyurdı eytdi Yā ana
benüm ḳardaşlarum
ḳandadür göreyin didi
Ḥalīme
eytdi Yā oġul daşra
ḳoyun güderler didi
eytdi Bu kez ben daḫı
bile varayın

118. **gördi:**
Kısas 147
Satır: **37**
Görmek, farketmek.
Her gün gelürdi anı
emzürürdi Bir gün ʿavrat
andan geçerdi ol oġlanı
gördi
geldi ḳavmına ḫaber
virdi Çün köy ḳavmı anı
işitdiler geldiler ol
oġlanı aldılar

119. **göricek:**
Kısas 147
Satır: **28**
Görmek, farketmek.
oġıl toġdı ḳara ve bir
gözi egri burnı yüçe Bir
ilan daḫı gelür ol
oġlanuñ burnı
delügine girür Çünki
ʿavrat anı göricek geldi
Kenʿāna ḫabe virdi
Kenʿān

120. **gördüm:**-*dü, -m*
Kısas 150
Satır: **1**
Görmek, farketmek.
gün ʿöẕr gördüm
bilmezem ki ḥāl nedür
Tārūḫ eytdi Kimseye
dimegil ki
Nemrūd işidür Yine bir
gün Tāruḫ bir āvāz işitdi
ki eydür Avratuña
yigitligin

121. **gördi:**-*di*
Kısas 151
Satır: **2**
Görmek, farketmek.
cek ol canavarlar
gözükmez oldı İçerü
girdi İbrāhīmi gördi saġ
esen Ferişteler
ṣaġlı ṣollu dururlar
İbrāhīm bir taḫt üzere
yatmış barmaġın emer
Anı gördi

122. **görü:**-*ü*
Kısas 166
Satır: **16**
Görmek, farketmek.
anı ḳullıga bıraḳdı Tā ki
ḳullaruñ ḳıymetin bile
eli altındaġı kişilerüñ
ḥālin
görü daḫı bunlaruñ
zaḥmet çekdügin bile
Daḫı bir sebeb oldur
kim Yūsuf düş

123. **görmezdi:**-*mezdi*
Kısas 238
Satır: **17**
Görmek, farketmek.
Muḥammed diyü Pes
çevre yanına baḳardı hīç
kimse görmezdi Bir gün
geldi
bu ḥāli Ḫadīceye ḫaber
virdi İşbu resme āvāz
işitdüm ḳorḳaram didi
Ḫadīce

124. **gördüñ:**-*dü, -ñ*
Kısas 129
Satır: **11**
Bakmak, tanık olmak.
ehlin gördüñ teferrüc
ḳılduñ hīç saña beñzer
maḫlūḳ gördüñ mi
ḥüsnde
cemalde Ādem eytdi
Yārabbi hīç baña beñzer
maḫlūḳ yaratmaduñ daḫı
baña

125. **gördüm:**-*dü, -m*
Kısas 136
Satır: **24**
Bakmak, tanık olmak.
ḳıġırdı vaṣiyyet ḳıldı
eytdi Yā oġul dünyede
olduġuñca Muḥammed
dīni üzere
olġıl ki ben ʿarşda anuñ
adını yazılmış gördüm
didi Pes Ḥaḳ Taʿālā
Ādeme

126. **görse:**-*se*
Kısas 136
Satır: **10**
Bakmak, tanık olmak.
ne nesnedür Nidā geldi
kim yā Ādem ölüm
oldur ki cümle maḫlūḳāt
ol acıyı
görse gerekdür İbn
ʿAbbās eytdi Ḥaḳ Taʿālā
Ādem ölmedin ne kim
maḫlūḳā

127. **gördi:**-*di*
Kısas 153
Satır: **15**
Bakmak, tanık olmak.
anı gördi ḳorḳdı Dükeli
elbir eyleyüp benüm
dinümden dönmege
ḳaṣd itmesünler
didi … Eytdiler Gelüñ
İbrāhīmi göyündüre

128. **gördüñ:**
Kısas 154
Satır: **35**
Bakmak, tanık olmak.
kişi getürdiler birin
öldürdiler ve birin āzād
ḳıldılar Eytdi Gördüñ mi
anı kim
öldürdüm öldi anı kim
āzād ḳıldım diri ḳıldum
didi Andan İbrāhīm
eytdi

129. **göre:**-*e*
Kısas 170
Satır: **24**
Bakmak, tanık olmak.
zindāna getürmedüm
belki ḥalḳdan kaçurdum
Beşāret Ḳaçan kim
müʿmin
ölüm vaktında gele
Azrāʿīl göre kim īmān
tacı başında islām ḥilʿatı
egninde

130. **gördi:**-*di*
Kısas 141
Satır: **20**
Anlamak, farkına varmak.
üzerümüzde durur
didiler Cudd ṭaġı dükeli
ṭaġlardan alçaġıdı ve
hem kendüzin
daḫı alçaḳ gördi Pes
Allah Taʿālā daḫı Nūḥuñ
gemisin anuñ üzere
ḳarār

131. **görmemişdür:**-*me, -miş, -dür*
Kısas 148
Satır: **10**
Görmek, rast gelmek, şahit olmak.
Māḥūr dirler ol bilür
didiler Pes buyurdu anı
getürdiler Nemrūd eytdi
Yā
Tārūḫ benüm içün bir
bünyād eyle kim hīç
kimesne görmemişdür
Tārūḫ öñinde

132. **görmedük:**
Kısas 148
Satır: **36**
Görmek, rast gelmek.
rasın İbrāhīm elinden
anı işidicek ġuṣṣalu oldı
müneccimler ḳıġırdı ve
eytdi
Hiç kitābda bulduñuz mı
işbu nişānlu kişi
Müneccimler eytdiler
Görmedük

133. **görmediği:**-*mediği*
Kısas 189
Satır: **33**
Görmek, rast gelmek.
Mūsā andan ḳorḳdı
Egerçi peyġamberidi
ejdehādan ḳaçdı Zīrā
görmediği nes
neyidi Eger Mūsā evvel
görmeyedi düşmān
öñinde ejdehā olıcaḳ
Mūsā

134. **görmedüm:**-*me, -dü, -m*
Kısas 231
Satır: **5**
Görmek, rast gelmek.
er görmedüm nice
oġlum olısardur Cebrāʿīl
eytdi Atasuz oġlan

yaratmaḳ
Tañrıya āsāndur Ammā
ol oġlan ʿİbri olısardur
Renclülerüñ rencine şifā
bu

135. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 132
Satır: **19**
Görmek, bakmak.
āḫiret ʿaẕābı yoḳdur
Ḳalan ferişteler anları
gördiler iştiġfār ḳıldılar
ve eytdiler
… …….

136. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 135
Satır: **35**
Görmek, bakmak.
ḥāmile oldı Vardı
müddet oldı doġdı
Gördiler kim Hābīle
beñzer Adını Hibetu'llah

137. **göricek:**-*icek*
Kısas 142
Satır: **11**
Görmek, bakmak.
göricek ḳorḳdum Eytdi
Ben melekü'l-Mevtven
geldüm kı canuñı ḳabż
idem
Çün Nūḥ işitdi levni
müteġayyīr oldı dili
dutuldı Melekü'l-Mevt
eytdi Yā Nūḥ

138. **görmedi:**-*me, -di*
Kısas 142
Satır: **16**
Görmek, bakmak.
ḳapusından girdüm ve
bir ḳapusından çıḳdum
Nūḥ çevre yanına baḳdı
oġlanlarından kimse
görmedi Melekü'l-mevt
ilerü vardı bir ḳadeḥ
şarāb Şunı

139. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 145
Satır: **29**
Görmek, bakmak.
Ṣāliḥ içerü girdi ol
Ṣanem yüzi üzere düşdi
Anı gördiler eytdiler
İşbu kişi
peyġamber olacaḳdur
yāhūẕ cāẕūdur didiler
Mebʿaṣ Ḳaçan kim Ṣāliḥ
ḳırḳ ya

140. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 147
Satır: **33**
Görmek, bakmak.
oġlanı gördiler yine
ṭaġılup ḳaçdılar Ol
çoban eytdi Bu oġlan
şom oġlandur
Diledi kim öldüre
ʿAvratı eytdi Öldürme
var bir yire bıraḳ Ol
çoban vardı bir

141. **gördi:**
Kısas 150
Satır: **39**
Görmek, bakmak.
Çünki üçünci gün oldı
anası diledi kim vara
göre Gördi kim maġara
ḳapusında
yırtıcı canavarlar var
Ḳorḳdı iyvāh İbrāhīm
helāk olmış didi İlerü
yürüyicek

142. **görürdi:**-*di, -ür*
Kısas 160
Satır: **17**
Görmek, bakmak.
İki yılda bir İbrāhīm
gelürdi bunları görürdi
Tañrıya şükr iderdi gine
giderdi
Andan İsmāʿīl büyüdi
ʿArabdan bir ḳız aldı
Mekke yirinde bir ev
yapdı

143. **göreyin:**-*e, -y, -in*
Kısas 186
Satır: **32**
Görmek, bakmak.
ḳanḳı ʿavratuñ emceğin
emerse günde yüz aḳçe
ṭonlıḳ aluruz didiler Çün
Mūsā
anası anı işitdi eytdi
Varayın göreyin ola ki
beni eme geldi Emcegin
virdi

144. **gör-:**
Kısas 194
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Görmek, bakmak.
dülerin ḫōr dutarsın
Firʿavn eytdi Bu
cihānuñ Tañrısı ne
kişidür göster gö
relüm dedi Mūsā eydür
…

145. **göreyin:**-*e, -y, -in*
Kısas 195
Satır: **27**
Görmek, bakmak.
ayruḳ yire baḳardı döndi
seni göreyin ḥalḳa edeb
ola didi Bir niceler
eydür ki
Mūsā Tañrıyla münacat
iderken İblīs ʿAleyhi'l-
laʿne geldi eytdi Yā
Mūsā

146. **göre:**
Kısas 196
Satır: **10**
Görmek, bakmak.
mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür
Ḥabībüm dīẕārın
unutduñ mı göster baña
didiñidi Bir
kişi ki Ḫālıḳ dīẕārın
göre ol maḥlūḳ dīẕārı
ḫōr olur İmdi ḥāşā kim
ben Ḥabībüm

147. **göreyin:**-*e, -y, -in*
Kısas 196
Satır: **8**
Görmek, bakmak.
Muḥammedüñ şol ḳadar
naʿtın ṣıfatın eytdi ki
Mūsā ʿāşıḳ oldı eytdi
İlāhi
Muḥammedi baña göster
göreyin didi Ḥaḳ Taʿālā

aña vaʿde itmişidi
gösterem di

148. **görmişidi:**
Kısas 156
Satır: **12**
Görmek, şahit olmak.
Nemrūddan şoñra beglik
bir yigide degdi
İbrāhīmle ḫōş dirilmege
başladı Zīrā
Nemrūda nice ʿaẕāb
oldıgın görmişidi ve ol
yigit şehdi-bāzidi Her
ḳanda ḫātūn

149. **görürdi:**
Kısas 151
Satır: **5**
Bakmak, görmek.
Andan şoñra üç günde
bir varur oldı ki görürdi
Çünki İbrāhim iki
yaşında oldı
Cebrāīl geldi Uçmaḳdan
ṭaʿām getürdi yidürdi
içürdi Bir gün İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne

150. **görmeyince:**
Kısas 167
Satır: **26**
Bakmak, görmek.
kişiye boyun virmez mi
Zelīḫā eytdi Ne ḳadar ki
cehd itdüm yüzüme
baḳmaz
Ol ʿavrat eytdi Eger sen
māla ḳıyarsañ ben ḥīle
idem ki ol seni
görmeyince dur

151. **görmedük:**-*me, -dü, -k*
Kısas 179
Satır: **31**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şâhit olmak, müşâhede etmek.
içdiler ki Biz kile
almaduḳ alanı daḫı
görmedük İmdi siz
bilirsiz ki biz oġrı
değiliz … Yūsufuñ
ḳulları eytdiler Eger siz

152. **görse:**-*se*
Kısas 183
Satır: **31**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şâhit olmak, müşâhede etmek.
atına bindi yüridiler
Yaʿḳūb ḳankı nayibi
görse Yūsuf bu mıdur
dirdi Eytdürlerdi
Biz Yūsufuñ ḳulıyuz
dirleridi Andan şoñra
Yūsufuñ ʿalemi göründi
Çadır al

153. **görmek:**-*mek*
Kısas 186
Satır: **35**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şâhit olmak, müşâhede etmek.
bıraḳdı Şöyle kim
Mūsāyı görmek dileridi
tīz tīz isterdi ḳarārı
ḳalmazıdı Bir
gün fırʿavn Mūsāyı eline
aldı oḫşadı Mūsā
fırʿavnuñ saḳalına
yapışdı Şöyle

154. **görse:**-*se*
Kısas 210
Satır: **36**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şâhit olmak, müşâhede etmek.
Ḳuşlar ḳanatların
açarlardı ve ol arslanlar
pençelerin gererlerdi
dört yaña eg
rerlerdi çevre dönerlerdi
Ḳaçan ki bir daʿvīci
gelse anı görse yalan
yire daʿvī

155. **göremedi:**-*emedi*
Kısas 213
Satır: **29**
Göz yardımıyla bir şeyin varlığını algılamak, seçmek.
hüdhüdü göremedi …
Eytdi Ne geldi baña kim
hüdhüdi göreme
zem Zīrā ki hüdhüdüñ
iki dürlü ḫaşiyyeti varıdı
Biri bu ki gölge eylerdi
biri daḫı

156. **gördi:**-*di*
Kısas 168
Satır: **31**
Görmek, fark etmek.
açıḳ Pes ʿAzīz-i Mışr
daḫı sarāyından ol ara
erişdi geldi Çün Zelīḫā
anı gördi
çağırdı eytdi Hey bu
ḳuluñ baña yapışdı
benimle bir olmak istedi

157. **gördi:**-*di*
Kısas 176
Satır: **14**
Görmek, fark etmek.
hīç birisi de Yaʿḳūba
degmemişidi Yūsuf
buyurdı ḳardaşları içerü
girdiler
… Çün Yūsuf gördi
bildi anlar Yūsufı
bilmediler Suʿāl

158. **gördi:**-*di*
Kısas 176
Satır: **27**
Görmek, fark etmek.
Ḳamu cevmerdler
benüm ḳatumda hīçdür
Çün Yūsuf bunları gördi
geydükleri
kir olmuş Şordı ki Ne
kişilersiz Eytdiler
Kenʿāndan geliriz Anda
Yaʿḳūb

159. **görür:**-*ür*
Kısas 222
Satır: **33**
(Gözle ve ışık yardımı ile) Bir nesne veya kimsenin varlığını algılamak, hissetmek.
Andan Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Dūnle ḳankı ṭavar
yig görür dedi Eytdiler
Ḳısraḳ
Eytdi Ḳankı ḳısıraḳ
Eytdiler Ayġır
görmedigi Ẕü'l-ḳarneyn
buyurdı leş

160. **gördi:**-*di*
Kısas 167
Satır: **20**
Anlamak, idrak etmek.
Gel benümile bir ol
diridi Yūsuf eydürdi
Ḥāşe bizüm aşlumuzdan
ḫāyınlıḳ
gele Zelīḫā ʿāciz ḳaldı
Gördi olmaz vardı bu
kez muḥabbeti āşikāre
oldı sev

161. **göreler:**-*e, -ler*
Kısas 215
Satır: **10**
Anlamak, kavramak, sezmek.
ḳodurmış
Utandıḳlarından ol dört
kerpüci ol açuḳ yire
ḳodılar gitdiler hem eyt
diler Mebādā Süleymān
ḳulları bu kerpiçleri
bizde göreler eydeler
Bunı

162. **gördügi:**-*düg, -i*
Kısas 158
Satır: **42**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
Cebrāʿīl dört ferişte
ādem ṣūretinde geldiler
İbrāhīm bunları
bilemedi Zīrā
Cebrāʿīli ol ṣūretde
gördügi yoġıdı İbrāhīm
bir buzaġı besledi durdı
boġazladı

163. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 134
Satır: **19**
İdrak etmek, kanaate varmak.
zaḥmeti kendü
nefslerinde gördiler daḫı
aġlaştılar eytdiler Bize
bu iş ol
günāhumuzdan oldı
didiler Vardılar ġusl
ḳıldılar abdest aldılar
Ḥaḳ Taʿālā

164. **görmedüm:**-*me, -dü, -m*
Kısas 142
Satır: **14**
Yaşamak, geçirmek.
niçün ḳorḳarsın
ölümden bunca uzun
yaşıla dünyāya
ṭoymaduñ mı Nūḥ eytdi
Yā melekü'l mevt
dünyāyı görmedüm ve
illā bir ev gibi gördüm
Bir

165. **görmedüm:**-*me, -dü, -m*
Kısas 142
Satır: **14**
Yaşamak, geçirmek.
niçün ḳorḳarsın
ölümden bunca uzun
yaşıla dünyāya
ṭoymaduñ mı Nūḥ eytdi
Yā melekü'l mevt
dünyāyı görmedüm ve
illā bir ev gibi gördüm
Bir

166. **göre:**-*e*
Kısas 195
Satır: **38**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
diledi evvel İblīse baḳdı
Bir göz ki düşmen
yüzine baḳa ol dōst
yüzin nice
göre Dördünci oldur ki
Mūsā dīẕārı Ḥabībsiz
diledi Ne ḳadar nesne
olsa kişi

167. **göre:**-*e*
Kısas 196
Satır: **10**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür
Ḥabībüm dīẕārın
unutduñ mı göster baña
didiñidi Bir
kişi ki Ḥālıḳ dīẕārın
göre ol maḥlūḳ dīẕārı
ḫōr olur İmdi ḥāşā kim
ben Ḥabībüm

168. **göre:**-*e*
Kısas 203
Satır: **28**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
Raḥime gelicek ben aña
yüz aġaç ḥōd uram didi
Bir niçeler ḳavlinde
Eyyūb
iñiledi Sebep olıdı kim
İki şākirdi varıdı anuñ
ḥışımıydı Eyyūbı göre
geldiler

169. **göre:**-*e*
Kısas 216
Satır: **31**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
diledi ki ol didükleri
girçek midür yoḫsa
yalan mıdur göre Pes
dīvlere buyurdı
ki bir ḥīle idüñ ben anuñ
baldırın göreyin dedi
Vardılar dīvler sırçadan
bir

170. **gördi:**-*di*
Kısas 126
Satır: **32**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
cānını Ḥaḳ Taʿālā
yaratdı Cebrāʿīle emr
eyledi ki ol cānı nūra
bandurıñ andan
ṣonra ḳalbine ḳoyuñ
arḳun arḳun dutuñ
Andan ṣoñra cān naẓar
ḳıldı gördi ki

171. **gördi:**-*di*
Kısas 126
Satır: **35**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

indi Andan ādem iki
gözlerin açdı kendüzine
naẓar itdi Gördi ki
gövdesi daḫı
balçıḳ yatur Pes ʿarşa
baḳdı gördi ki yazılmış
lā ilāhe illaʿllah
Muḥammedü'r-

172. **gördi:**-*di*
Kısas 126
Satır: **36**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
indi Andan ādem iki
gözlerin açdı kendüzine
naẓar itdi Gördi ki
gövdesi daḫı
balçıḳ yatur Pes ʿarşa
baḳdı gördi ki yazılmış
lā ilāhe illaʿllah
Muḥammedü'r-

173. **gördi:**-*di*
Kısas 128
Satır: **9**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
ḳoydılar Ādem gördi
kim aḳ üzüm bitmiş
Şundı aldı ol üzümden
yidi
Elḥamdülillahi didi Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi
kim Ya Ādem her yimek
şoñunda

174. **gördi:**-*di*
Kısas 131
Satır: **8**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
düp Ādemden ürkdiler
ḳaçdılar Ādem ʿuryān
yalıncaḳ ḳaldı Çünki
Ādem ken
düyi ol ḥalde gördi
yürüdü ki aġaçlardan
yapraḳ ala Aġaçlar
andan ḳaçdılar

175. **gördi:**-*di*
Kısas 136
Satır: **12**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
Ādem belinden
gelecekdür Evliyā ve
enbiyā cānlarını hep
Ādeme gösterdi
Her birine naẓar itdi
gördi ki bu cānlar içinde
bir cān var iñen
münevver nūrlu

176. **gördi:**-*di*
Kısas 136
Satır: **25**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
Uçmaḳdan bir tābūt
viribidi Ādem ol tābūtı
açdı baḳdı gördi ne kim
cihānda
peyġamber ve evliyā
gelecekdür gördi ve
firʿavnlaruñ ol bizde
ṣūretleri yazılmış

177. **gördi:**-*di*
Kısas 136
Satır: **26**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
Uçmaḳdan bir tābūt
viribidi Ādem ol tābūtı
açdı baḳdı gördi ne kim
cihānda
peyġamber ve evliyā
gelecekdür gördi ve
firʿavnlaruñ ol bizde
ṣūretleri yazılmış

178. **gördi:**-*di*
Kısas 137
Satır: **3**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
ve ḳuşlar aġlamaġından
daḫı gördi kim güneş
dutulmış Ḥavvā
Ādemüñ
ḳapusına geldi gördi kim
Ādem anda degil
Çaġırıp zārı ḳıldı aġladı
Şīt geldi

179. **gördi:**-*di*
Kısas 155
Satır: **34**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
kendüyi helāk idüñ
beyinlerin yiñ Pes Ḥaḳ
Taʿālā şol ḥadde siñek
veribidi kim
her ādeme yüz biñ siñek
üşdi Nemrud anı gördi
eytdi Ḳıruñ Ḳırmaḳdan
āciz

180. **görüñ:**-*üñ*
Kısas 155
Satır: **20**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
gine yire indi geldi taḫta
geçdi karar ḳıldı eytdi
Bilüñ ki çıḳdum gökde
ceng
itdüm Gök Tanrısını
öldürdüm
İnanmazısanuz uş okuñ
ḳanın görüñ Çünki anı

181. **gördi:**-*di*
Kısas 156
Satır: **26**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
Benden elüñ çek yoḳ
dirisen sen bilürsin Ol
melik eslemedi derhāl
yidi aʿżası
ḳurudı Ol beg anı gördi
eytdi Tañrı çūn duʿā ḳıl
ḫōş olayın saña ihsān
ide

182. **gördi:**-*di*
Kısas 158
Satır: **31**
(Bir şeyin oluşuna veya

var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

Cebrāʿīl geldi … didi
Ḳoç elinde İbrāhīm bunı
gördi ve eytdi
… Çün İbrāhīm Cebrāʿīl
āvāzın işidicek döndi
baḳdı

183. **gördi:**-*di*
Kısas 169
Satır: **9**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

… Çünki bu sözi işitdi
Yūsufuñ göñlegin gördi
yırtıḳ ardında Pes ʿAzīz-
i Mışr Zelīḫā yüzine
bakdı eytdi Yūsufuñ
bunda suçı

184. **gördi:**-*di*
Kısas 169
Satır: **28**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

yalan söylemeyem
Cebrāʿīl eytdi Yā Yūsuf
cevmerdlıġı şol yidi
aylıḳ oġlandan
örgen ki gördi dimedi
ṭanuḳlıḳ üzerine didi Bu
söz üzre üç ay geçdi Bu
ḫaber

185. **gördi:**-*di*
Kısas 175
Satır: **2**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

Yūsuf eytdi Yarın ṭaşra
gelüñ sizi andan satuñ
alam dedi İrte oldı Mışr
ḫalḳı
hep oġlı ḳızıyıla daşra
çıḳdılar aġlaşdılar Yūsuf
bunlara naẓar itdi gördi
ki

186. **gördi:**-*di*
Kısas 178
Satır: **35**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

İbrāhīm
peyġamberüñdür ḳabūl
itsün didi Yūsuf anı
gördi şāẕ oldı Bildi ki
peyġamberlıḳ degiserdür
Ol dülbend ḳankı kişiye
kim degdi peygamber
olı

187. **gördi:**-*di*
Kısas 180
Satır: **30**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

bıraḳdılar Ol ḳırḳ biñ
ḳul anı görüp ḳaçdılar
Yehūda ol saraya bir ṭaş
atdı bir
yanın yıḳdı Çün Yūsuf
anı gördi bildi kim Mışr
ḳavmı anlarınla
çıḳışmazlar

188. **gördi:**-*di*
Kısas 183
Satır: **12**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

yisin Yaʿḳūb bildi
göñlekde ayruḳlar
bilmedi Cevāb oldur ki
dost ḳoḳusın dōst
bilür Yaʿḳūb daḫı dōst
idi ıraḳdan ḳoḳusın aldı
görmez gözi gördi
Hemçünān

189. **gördi:**-*di*
Kısas 183
Satır: **28**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

güldür Yūsuf bu fikirle
ḳalmışıdı ʿAceb Melik
sözin mi dutayın yoḫsa
atama atdan
ineyin mi dirken gördi
ki atası inmeġi reva
gördi Derḥāl atdan indi
iki rekʿāt

190. **gördi:**-*di*
Kısas 183
Satır: **34**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

tında gelürdi ʿaẓametile
ṭanṭanayıla Yaʿḳūb bir
deveye binmişidi anuñ
daḫı üstine
bir nesne itmişleridi Çün
anı gördi andan yana
yürüdi Yaʿḳūb daḫı
Yūsufı

191. **gördi:**-*di*
Kısas 183
Satır: **35**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

gördi ilerü yürüdi selām
virdi Yaʿḳūb deveden
indi Yūsufı at üstinden
ḳucakladı görişdiler
aġlaşdılar Andan Yūsuf
aldı atasın şehre döndi
Mışruñ

192. **gördi:**-*di*
Kısas 184
Satır: **5**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

gördi ʿacebledi Bildi ki
Yūsuf ḳuvvetlüdür
Andan Yūsuf ḳardaşları
ḳatına
eytdi Varuñ her biriñüz
Melike birer nesne
gösterüñ didi Şemʿūn
ileri vardı

193. **gördi:**-*di*
Kısas 186
Satır: **33**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

derḥal emdi Çün Āsiye
anı gördi Mūsānuñ

anasına çoḳ māl virdi
Pes Mūsāyı
ḳıymetī ṭonlar
geydürdiler Ḥaḳ Taʿālā
firʿavnuñ göñline
Mūsānuñ muḥabbetin

194. **gördi:**-*di*
Kısas 187
Satır: **9**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
naẓarından çıḳdı bāzār
teferrücine geldi gördi ki
iki kişi urışur …
… Gine bir gün Mūsā
Firʿavn sarāyından çıḳdı
kim ḥālvete gide Gördi
kim

195. **gördi:**-*di*
Kısas 187
Satır: **10**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
naẓarından çıḳdı bāzār
teferrücine geldi gördi ki
iki kişi urışur …
… Gine bir gün Mūsā
Firʿavn sarāyından çıḳdı
kim ḥālvete gide Gördi
kim

196. **gördi:**-*di*
Kısas 187
Satır: **16**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
ḳıbṭīnüñ öldügin eşitdi
amma bilmedi ki kim
öldürdi Çünki irte oldı
Mūsā gine
atına bindi teferrüç
iderken gine gördi kim
Beni İsrāʿīl ḳavmı gine
urışur Mūsā

197. **gördi:**-*di*
Kısas 187
Satır: **27**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
Mūsā gördi ki iki ḳız
dururlar bir bölük
ḳoyunı egiri ḳomışlar
Her bir kişi gel
diler ṭavarların
suvarurlar gider Bu iki
ḳız suvarmazlar baḳup
dururlar Pes Mūsā

198. **gördi:**-*di*
Kısas 188
Satır: **41**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
nūrı gördi od şandı
yürüdi ol ṭaġa çıḳdı …
Pes Mūsā ḳavmine eytdi
Siz bunda duruñ ben
varayın od getüreyin

199. **gördi:**-*di*
Kısas 189
Satır: **22**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
Taʿālā eytdi Yā Mūsā ol
benüm didigüñ nesneyi
elüñden bıraḳ Mūsā
ʿāṣāsın
elinden bıraḳdı derḥāl
ejdahā oldı Mūsā anı
gördi ḳaçdı Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

200. **gördi:**-*di*
Kısas 191
Satır: **15**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
isteyü gitdi Nāgāh
giderken uġraşdılar
gördi bir ʿāṣā elinde
Mūsā Hārūnı
bildi Hārūn bilmedi
Hārūn eytdi Ḳanca
gidersin ne yirden
gelürsin Mūsā

201. **görür:**-*ür*
Kısas 192
Satır: **8**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
oturmışıdı Nil ırmaġı
altından geçerdi Biñ
ḳaravaş Beni İsrāʿīl
ḳızlarından şaf
baġlayup taḫt ardında
dururlarıdı Çünki firʿavn
Mūsāyı görür bir kişi
ʿabā

202. **gördi:**-*di*
Kısas 193
Satır: **17**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
firʿavn gördi kim
Mūsāyıla Hārūn bile
geldiler Firʿavn eytdi Yā
Mūsā bu kez
ḳardaşıñıla mı geldüñ
Mūsā eytdi Dünki gün
ḳavl itdüm ki īmān
getüresin

203. **gördi:**-*di*
Kısas 193
Satır: **17**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
firʿavn gördi kim
Mūsāyıla Hārūn bile
geldiler Firʿavn eytdi Yā
Mūsā bu kez
ḳardaşıñıla mı geldüñ
Mūsā eytdi Dünki gün
ḳavl itdüm ki īmān
getüresin

204. **gördi:**-*di*
Kısas 193
Satır: **26**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
gelmedük Firʿavn
kendüsi söylesin Pes
Hāmān Mūsānuñ
üninden ditredi
ḳorḳdı dinmedi Firʿavn

gördi ki Mūsā ḳaḳımış
Firʿavn eytdi Yā Mūsā

205. **gördi:**-*di*
Kısas 194
Satır: **15**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
Ol ḳatındaġı kişiler
eytdiler Mūsā eyi söyler
Çünki Hāmān anı işitdi
gördi ki iş
ziyana gider firʿavna
eytdi Hā gördün mi
Mūsānuñ sözi bu ḳavme
nice eşer ey

206. **gördi:**-*di*
Kısas 196
Satır: **30**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
kim Mūsā kendüzin göre
Zīrā Ḥaḳ Taʿālā
tekebbürleri sevmez Pes
Ḥaḳ Taʿālā
ʿarş nūrıyla Mūsā nūrın
birikdirdi ṭaġa bıraḳdı
Çün Mūsā ṭaġa naẓar
itdi gördi

207. **gördi:**-*di*
Kısas 196
Satır: **32**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
ki kendü gibi biñ biñ
Mūsā her bir taş dibinde
ṭurur ʿAṣāsı elinde
çaġrışup ey
dürler Rabbi erini dirler
Çün Mūsā anları gördi
utandı eytdi İy bāri
Ḫūdā

208. **gördi:**-*di*
Kısas 198
Satır: **5**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
sından çıḳardı boġazladı
öldürdi Çün Mūsā anı
gördi ḳaḳıdı eytdi Niçün
bī
günāh ḳan idersin didi
Ḫıżr eytdi Hā ben
dimedüm mi sen benüm
işime ṣabr

209. **gördi:**-*di*
Kısas 199
Satır: **7**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
eve girdi Yūşaʿ vardı ol
eve girdi ol erile ʿavratı
yatur gördi Żarbıla urdı
öl
dürdi Beni İsrāʿ īl içinde
gezdürdi Tā ki dükeli
ḥalḳa ʿibret oldı Daḫı
dem

210. **gördi:**-*di*
Kısas 201
Satır: **5**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
naẓargāhıdur anı arı
dutdı Yūnusa lāyıḳ gördi
Ādem oġlanı sen daḫı
ṣol ʿameli
işle ki göñlüñ Yūnus
Tañrısına lāyıḳ ola …
Allahu Taʿālā ḫıtāb

211. **gördi:**-*di*
Kısas 202
Satır: **15**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
olmadı Bir niçeler
eytdiler ki bir gün
Eyyūb bir kişi gördi ki
bir belaya giriftar
olmış Eyyūb eytdi Sen
bu belaya layıḳduñ
anuñçün bu belāya
ugraduñ

212. **gördi:**-*di*
Kısas 205
Satır: **15**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
ölçdi gördi ki tamām
boyunca Vardı Beni
İsrāʿīl ḳavmın cemʿitdi
eytdi Yā
ḳavm işde size melik
buldum Geliñ buña uyuñ
melik idinüñ dedi Ol
kişiler ki

213. **gördi:**-*di*
Kısas 206
Satır: **12**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
Dāvud şundı ol ṭaşdan
üç ṭaş aldı gitdi Çün iki
leşker biri birine ḳarşı
ṭurdılar Dāvud daḫı
geldi ıraḳdan durdı Çün
Cālūt Ṭālūt çerisin gördi
eytdi

214. **gördi:**-*di*
Kısas 206
Satır: **21**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
rüdi Cālūt daḫı Dāvudı
gördi eytdi Hey niye
geldüñ Eytdi Senüñle
ceng
itmeye geldüm Cālūt
eytdi Var ṣavaş āletin
getirgil benümile andan
urış

215. **gördi:**-*di*
Kısas 206
Satır: **29**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
Ṭālūt gördi ki ol ḳavm
hep aña yüz dutdılar
vardı gine peşīmān oldı
Ḳaṣd itdi
ki gine ala ammā
alımadı Bir zamāndan

şoñra Ṭālūt öldi
pādişāhlıḳ Dāvuda

216. **gördi:**-*di*
Kısas 207
Satır: **12**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
ledi ki duta ol ḳuş uçdı
dereceden daşra çıḳdı
Dāvud ʿacebledi diledi
ki ne yire
gitdigin bile Çün naẓar
itdi gördi ki Urıya
ʿavratı ʿuryān olmış
şuya girdi Çün

217. **gördi:**-*di*
Kısas 207
Satır: **13**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
Dāvuduñ gölgesi anuñ
üstine düşdi Ol ʿavrat
daḫı Dāvudı gördi
Diledi ki sa
çıyla gevdesin örte Çün
Dāvud anı gördi biñ cān
u dilile aña ʿāşıḳ oldı
Yidi

218. **gördi:**-*di*
Kısas 207
Satır: **14**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
Dāvuduñ gölgesi anuñ
üstine düşdi Ol ʿavrat
daḫı Dāvudı gördi
Diledi ki sa
çıyla gevdesin örte Çün
Dāvud anı gördi biñ cān
u dilile aña ʿāşıḳ oldı
Yidi

219. **gördi:**-*di*
Kısas 207
Satır: **32**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
aydan şoñra bir oġlı
ṭoġdı adını Süleymān
virdi Bir gün Dāvud
miḥrābda otu
rurdı Ḥaḳ Taʿālā iki
ferişte viribidi ādem
şuretinde Çün Dāvud
anları gördi

220. **gördi:**-*di*
Kısas 208
Satır: **36**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
leymānuñ bu ḥükmin
eşitdi eytdi Yā
Süleymān eyü ḥükm
itdüñ Beni bu
maẓlemeden ḳurtarduñ
didi Çün Dāvud
Süleymāndan bu
zīrekligi gördi bildi ki

221. **gördi:**-*di*
Kısas 209
Satır: **9**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
birez uyudı gine durdı
gördi ki Süleymān
durmuş ṭāʿat ḳılır Dāvud
duʿā ḳıldı
eytdi Nitekim sen
benüm sözüm dutduñ
yaradılmış maḫlūḳāt
senüñ

222. **gördi:**-*di*
Kısas 209
Satır: **18**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
Anṭākiyyeye geldi şora
şara anuñ evin buldı
Dāvud ilerü yürüdi
şıġırtmaç
Dāvudı gördi Dāvud
selām virdi eytdi Ḳonuḳ
sever misin Eytdi
Vāllahi bu

223. **gördi:**-*di*
Kısas 211
Satır: **40**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
daḫı geleler yiyeler didi
Andan ol balıḳ baş
ḳaldırdı ol ṭaʿāmdan hep
yidi Ol
bişen ṭaʿāmları ḳabuyıla
ḳacaġıyıla hep yutdı
Çün Süleymān anı gördi
ḥayrān

224. **gördi:**-*di*
Kısas 213
Satır: **21**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
budın getirdiler
Süleymān anı gördi
güldi eytdi Bu çoḳ çeri
ki benümiledür bunı
ḳanḳı birisi yisün dedi
Ḳarınca eytdi Sen
azlıġına baḳma
berekātına baḳ

225. **gördi:**-*di*
Kısas 213
Satır: **24**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
dedi Çün Bismi'llah
deyip şundılar tamāmet
Süleymān leşkeri yediler
ṭoydılar
Tañrı faẓlıyla bir ẕerre
andan eksilmedi Çün
Süleymān anı gördi
secdeye vardı

226. **gördi:**-*di*
Kısas 213
Satır: **35**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
lendi hüdhüd geldi
Süleymānuñ ḳarşusına
durdı Süleymān çün anı
gördi şordı

ki Ḳande idüñ Diledi ki
ʿaẕāb ide Hüdhüd eytdi
Ben bir nesne buldum
sen

227. **gördi:**-*di*
Kısas 214
Satır: **19**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
Ammā ṭoġan hüdhüdüñ
altınca uçardı Çün
hüdhüd anı gördi ki
aşaġa uçar
eytdi Yā ṭoġan ben seni
yoldaş diledügümden
maḳṣūd budur ki benüm
üstümce

228. **gördi:**-*di*
Kısas 214
Satır: **29**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
nāmeyi Belḳısuñ Şaġ
eline şundı Çün Belḳıs
anı gördi key ʿacebledi
Hüdhüd
uçdı gine dereceye
ḳondı Belḳıs nāmeyi
açdı oḳudı Evvel
Süleymān adın gördi

229. **gördi:**-*di*
Kısas 214
Satır: **30**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
nāmeyi Belḳısuñ Şaġ
eline şundı Çün Belḳıs
anı gördi key ʿacebledi
Hüdhüd
uçdı gine dereceye
ḳondı Belḳıs nāmeyi
açdı oḳudı Evvel
Süleymān adın gördi

230. **gördi:**-*di*
Kısas 216
Satır: **6**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
ol taḫtı getire ʿİfrīt eytdi
Getireyin ben siz daḫı
yiriñizden durmadın
dedi
Āṣaf eytdi Yā
Resūlu'llah yum gözüñi
yumdı Aç dedi açdı
Gördi ki Belḳıs

231. **gördi:**-*di*
Kısas 216
Satır: **9**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
leymān ol taḫtı gördi
eytdi Bu yaña Tañrı
faẓlındandur dedi Pes
Belḳıs daḫı
erişdi diledi ki
Süleymān ḳatına gire …
Sü

232. **gördi:**-*di*
Kısas 216
Satır: **13**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
kendü taḫtın gördi
Süleymānuñ maḳṣūdı
buyıdı kim Belḳısuñ
zīrgeligin bileyidi
Belḳıs çūn ol taḫta baḳdı
Süleymān Āṣafa baḳdı
eytdi Ṣor görelüm

233. **gördi:**-*di*
Kısas 216
Satır: **35**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
… Çün Belḳıs anı gördi
şandı ki ırmaḳdur …
ṭonın şıġadı çermendi
baldırıların açdı
Süleymān dīvār
ardından gördi

234. **gördi:**-*di*
Kısas 216
Satır: **36**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
… Çün Belḳıs anı gördi
şandı ki ırmaḳdur …
ṭonın şıġadı çermendi
baldırıların açdı
Süleymān dīvār
ardından gördi

235. **gördi:**-*di*
Kısas 216
Satır: **37**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
Belḳısuñ baldırlarında
hīç ḳıl yoḳ Belḳıs yürüdi
gördi ki şu degildür
Bildi ki
ḥīledür … Belḳıs eytdi
Ben nefsüme ẓulm
itmişem

236. **gördi:**-*di*
Kısas 217
Satır: **8**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
ṣūretine girdi ol yüzügi
aldı barmaġına geçirdi
vardı Süleymānuñ
taḫtına
geçdi oturdı Dīvler
cinīler aña muṭīʿ oldılar
Süleymān geldi gördi ki
ol dīv

237. **gördi:**-*di*
Kısas 217
Satır: **11**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
Pes Süleymān şordı bir
deñiz keñarına geldi
Ḳarnı açdı Gördi ki bir
ḳaç ki
şiler durmışlar balıḳ
avlarlar Süleymān eytdi
Beni ḳabūl idiñ size
ḫiẕmet ideyin

238. **gördi:**-*di*
Kısas 217
Satır: **29**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
yidi gün yatdı Gördi ki
ḫastelıġı artdı ʿAṣāsını
dayandı durdı Azrāʿīl
geldi
cānını ḳabż itdi Hīç
kimse anuñ öldügün
bilmedi …

239. **gördi:**-*di*
Kısas 223
Satır: **13**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
sürdi ol köşke geldi
Bismi'llah diyip içeri
girdi Gördi ki ol köşküñ
iki dīvārına
bir demirüñ iki ucunı
berkitmişler Bir ḳarlaġıç
ḳadar ḳara ḳuşuñ
burnunı ol de

240. **gördi:**-*di*
Kısas 223
Satır: **32**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
Ḳarneyn işbu
nerdübandan yuḳarı çıḳ
ki daḫı ʿacāyip göresin
dedi Çün Ẕü'l-
ḳarneyn yuḳaru çıḳdı Ol
köşk üzerinde bir yigit
gördi ki aḳ ṭonlar
geymiş

241. **gördi:**-*di*
Kısas 223
Satır: **33**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
yüzin göge dikmiş iki
elin aġzına urmış Çün
Ẕü'l-ḳarneyni gördi
eytdi Kimsin
Eytdi Ẕü'l-ḳarneynem
sen kimsin Eytdi
İsrāfīlem Ḳıyāmet yaḳın
geldi mi ki

242. **gördi:**-*di*
Kısas 224
Satır: **36**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
ḥayadına çıḳdı diledi ki
ṭahāret ide Meger ki ol
su Loḳmānuñ
ḥayadından geçerdi
Gördi ki ol kişiye virdigi
kese su içinde gider
Şundı aldı gine evine
girdi

243. **gördi:**-*di*
Kısas 224
Satır: **37**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
Loḳmān bunı taʿaccüb
iderken gördi ki ol kişi
geldi eytdi Yā Loḳmān
Kerem
it biñ aḳçe daḫı gerek
oldı ikisin daḫı bile
virem dedi Bu kez niyeti
doġrı itdi

244. **gördi:**-*di*
Kısas 224
Satır: **41**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
anı gördi ol akçenüñ
biñin aldı biñini gine
ıssına virdi Ol suda
bulduġunu aña

245. **görür:**-*ür*
Kısas 224
Satır: **32**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
Aldı akçeyi keseye
ḳoydı gitdi Giderken bir
şuya uġradı Diledi ki
geçe gide
Ḫaberi yok keseyi ol
suya düşürdi Birezden
akçeyi ister görür ki
akçeyi dü

246. **gördi:**-*di*
Kısas 225
Satır: **16**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
yatalum dedi Çün ol
arada yatdılar bir ilan
geldi ki oġlanı soḳa Ol
ḳoca anı
gördi ilanı öldürdi başını
kesdi gizledi Çünki
şehre irdiler ol oġlana
bir ʿavrat

247. **gördi:**-*di*
Kısas 226
Satır: **32**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
diler Ol ʿavrat vardı
kepek getirdi Ḫıżr duʿā
ḳıldı ol kepek bir yük un
oldı Ol
ʿavrat anı gördi yügürü
melike vardı ḫaber itdi
Melik eytdi Anlar Ḥaḳ

248. **gördi:**-*di*
Kısas 227
Satır: **19**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
Taḳyānūs gördi ki gice
oldı ol yigitler
gelmediler Anuñ bir
nāyibi varıdı Anı an
laruñ ardınca veribidi
Geldi ol nāyib anları
istedi ol maġrada buldı
Şordı ki

249. **gördi:**-*di*
Kısas 227
Satır: **33**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

diler Ammā saḳın kim
seni kimse görmesün
Pes ol yigit şehre geldi
gördi ki şehr
bir dürlü daḫı olmış
Diledi ki bir etmekciden
etmek ala Ol altunı eline
virdi Et

250. **gördi:**-*di*
Kısas 228
Satır: **3**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
gine uyku veribidi anda
uyudılar ḳaldılar Melik
birez durdı gördi ki hīç
kimesne
çıḳmadı kimse daḫı
içerü girmediler
ḳorḳdılar Ol melik
buyurdı maġara

251. **gördi:**-*di*
Kısas 228
Satır: **16**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
Üzeyr evlerine geldi
ulaldı büyüdi evlendi
oġlı ḳızı oldı Bir gün
durdı ʿÜzeyr
baġına vardı incir dire
Bir dem oturdı eşegin
bir aġaca baġladı Gördi
ki bir

252. **gördi:**-*di*
Kısas 228
Satır: **21**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
naẓar itdi gördi ki
süñükleri çürimiş yatır
Pes Ḥaḳ Taʿālā izniyle
bir ferişte
geldi çaġırdı ki İy
çürümiş süñükler dirilüñ
bir yire gelüñ dedi Pes
ol eşegiñ

253. **gördi:**-*di*
Kısas 228
Satır: **23**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
süñükleri derildi et bitdi
canlandı durı geldi Çün
ʿÜzeyr anı gördi Eytdi
İlāhi
ol itdigim endīşeye
tevbe olsun dedi Durdı
evine geldi ḳapusın
ḳaḳdı oġlı

254. **gördi:**-*di*
Kısas 228
Satır: **37**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
Anı Bābilde buldı Evin
şordı girdi gördi ki
Puḫte'n-naṣr evde degül
Birezden
gördi ki Puḫte'n-naṣr
geldi Arḳasına bir yük
odun götürmiş Dāniyāl
çıḳardı üç

255. **gördi:**-*di*
Kısas 228
Satır: **38**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
Anı Bābilde buldı Evin
şordı girdi gördi ki
Puḫte'n-naṣr evde degül
Birezden
gördi ki Puḫte'n-naṣr
geldi Arḳasına bir yük
odun götürmiş Dāniyāl
çıḳardı üç

256. **gördi:**-*di*
Kısas 229
Satır: **14**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
lediler yıḳdılar için
ṭopraġıla ṭoldurdılar
Cihānı başdan başa
dutdı Çünki ʿömri
āḫire irdi Bir gice
yatırken bir düş gördi
Gördi ki başı altundan
olmış gögsi

257. **gördi:**-*di*
Kısas 229
Satır: **14**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
lediler yıḳdılar için
ṭopraġıla ṭoldurdılar
Cihānı başdan başa
dutdı Çünki ʿömri
āḫire irdi Bir gice
yatırken bir düş gördi
Gördi ki başı altundan
olmış gögsi

258. **gördi:**-*di*
Kısas 229
Satır: **16**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
gümişden ḳarnı baḳırdan
iki uylukları demürden
incikleri kiremitden
olmış
Daḫı gördi ki gökden
üstine bir ṭāş düşer
maġrib ü maşrıḳ arası
ṭolar Daḫı

259. **gördi:**-*di*
Kısas 230
Satır: **19**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
çıḳardılar Tubbaʿ daḫı ol
gün anda erişdi Geldi
gördi ki şehr ḫalḳı
putların ṭaşra
çıḳarmışlar Geldi eytdi
Yā ḳavm gelüñ siz daḫı
īmān getiriñ dedi Anlar
eyt

260. **gördi:**-*di*
Kısas 230
Satır: **38**
(Bir şeyin oluşuna veya

var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

şöyledür kim Çün
Meryem ḳavmı
arasından çıḳdı bir
ḫalvet yire vardı Diledi
ki
başın yuya ṭonın yuya
Çün işin bitirdi başın
ṭaradı gine ṭonın geydi
Gördi ki

261. **gördi:**-*di*
Kısas 230
Satır: **39**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

bir yigit durur ḫūb
ṣūretlü Çün Meryem anı
gördi ḳatına vardı eytdi
… Eytdi Ben sıġınıram
Allaha eger sen Taḳı

262. **gördi:**-*di*
Kısas 233
Satır: **8**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

kim irteye ḳoyasız anı
bilem size ḫaber virem
dedi Andan ʿĪsā ne kim
hep de
diyse gösterdi
inanmadılar On yıl
tamām bunuñ üzerine
geçdi gördi ki kimse

263. **görüñ:**-*üñ*
Kısas 233
Satır: **38**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

itmekçün yaratdı Uş ben
göge çıḳaram size
vaṣiyyet iderem Bu
dünye fānidür
ʿibādet ide görüñ benüm
ṣeriʿatüm ḫalḳa ögredüñ
dünyeye taleb itmeñ ki
ʿavratlar

264. **gördi:**-*di*
Kısas 235
Satır: **22**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

mezdi Saġ emcegin daḫı
soġulmışıdı Resūl
kerāmetinde saġ emcegi
südlendi
Çün Ḥalīme ol kerāmeti
gördi muḥabbeti daḫı
ġālib oldı Resūluñ
mübarek ayaġı

265. **gördi:**-*di*
Kısas 235
Satır: **34**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

Ḥalīme ḳatına geldiler
Resūlı aldıḳlarını ḫaber
virdiler Ḥalīme durdı
Resūlı is
teyü gitdi Gördi ki Resūl
bir bedr aya dönmiş
gelir Eytdi Yā
Muḥammed beni

266. **gördi:**-*di*
Kısas 236
Satır: **8**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

diden girü evlerine ilet
Pes aldı Resūlı Mekkeye
geldi Çün ʿAbdü'l-
muṭṭalib
anı gördi ḳaḳıdı eytdi
Niçün getirdin Ḥalīme
eytdi Ḳorḳaram ki delü
ola

267. **gördi:**-*di*
Kısas 236
Satır: **20**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

nesne dilemedi Ebu
Ṭālib ol sözden ḳatı
melūl oldı Andan döndi
gine Mekkeye
geldi Gördi ki
oġlancuḳlarla
Muḥammed oynar
Başını bir oġlanuñ
dizine

268. **gördi:**-*di*
Kısas 236
Satır: **38**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

ḳavmın evine oḳudı
Ḳamusı anuñ evine
geldiler Resūlı yükleri
ḳatında ḳodılar
Pes rāhib ṭurdı ṭaşra
çıḳdı Gördi ki ol bulut
Resūl üstinde gölge
eyler Resūluñ

269. **gördi:**-*di*
Kısas 237
Satır: **1**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

peyġamberlıḳ nişānı
nicedür Gördi ki
yaġrınında yazılmış ki
Lā ilāhe illallah
Muḥammedür
Resūl'llah Ol rāhib çūn
anı gördi vardı ol mühre
yüzin sürdi

270. **gördi:**-*di*
Kısas 237
Satır: **2**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

peyġamberlıḳ nişānı
nicedür Gördi ki
yaġrınında yazılmış ki
Lā ilāhe illallah
Muḥammedür
Resūl'llah Ol rāhib çūn
anı gördi vardı ol mühre
yüzin sürdi

271. **gördi:**-*di*
Kısas 237
Satır: **27**
(Bir şeyin oluşuna veya

var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

lerinden götürdi baḳdı
Resūlı gördi Gelirken ki
bir nūrdan ḳubbe
üzerine dut
mışlar uş geliyorur
Ḫadīce yügürü aşaġa
indi eytdi Şāẕ geldüñ yā
Muḥammed

272. **gördi:**-*di*
Kısas 237
Satır: **39**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

diler Kimiseñ içerü gir
Çün Resūl içerü girdi
gördi ki Ḫadīcenüñ atası
es
rimiş yatur Eytdi Yā
Muḥammed ḫōş geldüñ
Ḫadīce senden şākirlik
getirdi

273. **gördi:**-*di*
Kısas 239
Satır: **34**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

lirlerdi bile savaş
iderlerdi Ol gün Mikāʿīl
bir ādem şūretinde geldi
Ebu Cehli
bir kez urdı aḳtardı
Derḥāl ʿAbdullah bin
Mesʿud irişi geldi Gördi
ki Ebu Cehil

274. **gördi:**-*di*
Kısas 240
Satır: **27**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

şükr ḳıldılar Andan
Uḥud ṭaġına çıḳdılar
Ḫālid bin Velīd anları
gördi ḥamle
ḳıldı ʿAbbās Resūluñ
atın dutardı Selmān-ı
Fārsi kendüzini Resūla
ḳarşu du

275. **gördi:**-*di*
Kısas 240
Satır: **31**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

Sufyān anı gördi eytdi
Bir şavaşumuz daḥı
ḳaldı didi ḳaçdı Çün anı
gör
diler ol ṭaġdaġı
şaḥābeler aşaġa indiler
yaġmaya meşġul oldılar
ʿAli gördi ki

276. **gördi:**-*di*
Kısas 240
Satır: **32**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

Sufyān anı gördi eytdi
Bir şavaşumuz daḥı
ḳaldı didi ḳaçdı Çün anı
gör
diler ol ṭaġdaġı
şaḥābeler aşaġa indiler
yaġmaya meşġul oldılar
ʿAli gördi ki

277. **gördi:**-*di*
Kısas 240
Satır: **38**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

canavarlar yiyelerdi
Andan ʿAliye buyurdı ki
Medīneye şaġlıġumuz
ḥaberin
bildiriñ ʿAli Medīneye
geldi gördi ki Fāṭıma
aġlar Daḥı ʿavratlar
aġlaşdılar Ki

278. **gördi:**-*di*
Kısas 242
Satır: **19**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

Çünki Resūl gördi eytdi
Yā ʿAbbās ben buncayın
hīç ādem görmedüm Tīz
buña islām ʿarż eyle
dedi Ol dem Ebu Sufyān
müsülmān oldı ʿAbbās
sevindi

279. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 128
Satır: **1**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

ʿaẓameti ʿizzeti gördiler
eytdiler İlāhi hīç bundan
sevgilü ḳuluñ var mıdur
didiler Eytdi Yā
ferişteler yir gök ʿarş
kürs kim bunlaruñ
içinde vardur

280. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 147
Satır: **39**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

köylerine getürdiler
Oġlan büyüdi vardı bir
gün oġurluḳ eyledi
Gördiler dutdı
lar İl sundı gine
şalıvirdiler Bu kez vardı
ḥarāmī oldı yol kesdi
Dirildiler

281. **gördüm:**-*dü, -m*
Kısas 154
Satır: **5**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

Tañrısına inanam ve
İbrāhīme īmān getürem
Zīrā kim ol nesneyi kim
ben gördüm
lāyıḳdur ki aña īmān
getürem Çün vezīrler anı
işitdiler eytdiler Bu
İbrāhīmile

282. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 159
Satır: **39**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

dirler ḳaynayu
çıḳdıġından ötürü Çün
Hācerile İsmāʿīl anı
gördiler şād oldılar
Tañrıya şükr ḳıldılar Ol
şu aḳmaġa başladı Hācer
eytdi Eger bu şu aḳup gi

283. **görürler:**-*ür, -ler*
Kısas 159
Satır: **41**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
derse görürler ṭamaʿ
iderler didi Pes ṭopraḳ
dişürdi ol şunuñ öñini
baġladı Şu
girü ḳardı derḥāl şu
aşaġa oturdı Eger Hācer
öñin yıġmasa ta
ḳıyāmete degin

284. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 160
Satır: **1**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
aḳardı Çün gördiler ki
şu aşaġa oturdı ḳuyu
eylediler Varıdı İsmāʿīl
elin yüzin
yudı Ol şudan çekdi içdi
eytdi Yā ana Ḥaḳ Taʿālā
bize şu virdi ṭaʿām daḫı

285. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 162
Satır: **36**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
Lūṭ iñiledi vardı duʿā
ḳıldı Ḥaḳ Taʿālā dört
ferişte viribidi geldiler
oġlan
ṣūretinde Lūṭuñ evine
girdiler Çün ol ḳavm anı
gördiler ikindi vaḳtıyıdı
Pes

286. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 169
Satır: **35**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
gördiler turuçları kese
dururlarıdı …
didi Pes ellerin
kesmişler Eytdiler Ḥāşe
kim bu ādem ola degül
illā meger ki

287. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 170
Satır: **15**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
ratlar Yūsufuñ nūrın
gördiler ellerini kesdiler
acısın duymadılar
Hemçünān
Ḥaḳ Taʿālā ḳendü
luṭfından müʿminlere
ölüm vaḳtında ḳudret-i
nūrından gös

288. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 178
Satır: **16**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
Taʿālā saġ esen viribiye
versün didi …
Çünki ol buġdayların
şeşdiler çuvalların
almaḳ istediler Gördiler
ki

289. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 181
Satır: **17**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
oġlanları anı gördiler
aġlaşdılar eytdiler İy
baba nice dek Yūsuf
diyesin
aġlayasın Ḳorḳarız kim
bir gün helāk olasın
Yaʿḳūb eytdi

290. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 186
Satır: **18**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
Bir şanduḳ yatur eytdiler
ʿAceb bu ne nesne ola
Tīz yüzici
bıraḳdılar şanduġı
açdılar içinde gördiler
bir oğlan yüzinüñ nūrı
ʿarşa çıḳar

291. **görmedüm:**-*me, -dü, -m*
Kısas 190
Satır: **41**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
seni urursa döğerse aña
ḳaḳımaġıl Niʿmetlerin
söylerse görmedüm
dimegil Ol

292. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 192
Satır: **40**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
ḳavmımla saña īmān
getürem sen ne ki dirseñ
anı dutam didi Çünki
Mūsā anı
işitdi durdı ḳavmına
geldi Beni İsrāʿīl ḳavmı
anı gördiler şāẕ oldılar
ḳonuḳlıḳ ey

293. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 194
Satır: **26**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
peyġamberiseñ bir
muʿcizāt göster görelüm
didi … Derḥāl Mūsā
ʿaṣāsın yire bıraḳdı bir
ejdehā oldı Cümle ʿālem
anı gördiler Aġzın açup
cemīʿ

294. **gördüm:**-*dü, -m*
Kısas 195
Satır: **20**
(Bir şeyin oluşuna veya

var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

ötürü görmeyesin didi
Bu ḫaberden bilinür ki
bir gün Şeyḫ-i Şibli
Raḥmetu'llah
eydür Bir gün Kaʿbeyi
ṭavāf iderdüm gördüm ki
bir gözlü bir ḳocacuḳ
Kaʿbeyi

295. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 197
Satır: **4**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

Mūsāya dīẕār
göstermedi Pes dünyāda
gösterse kıyāmet
güninde kāfirler
ḥüccet iderlerdi ki anlar
dīẕār gördiler inandılar
Bize daḫı gösterseydüñ
īmān

296. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 197
Satır: **24**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

nelüm mebāẓa ki yol
azasın didi Pes gine
döndiler ol bıñar ḳatına
geldiler Ḫıżırı
anda gördiler durmış
namaz ḳılur Şabr itdiler
namazın tamam ḳıldı
Mūsā ilerü

297. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 200
Satır: **31**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

bir ḳarañulık belürdi
Gördiler ki bir balıḳ baş
götürmüş ol gemiye
ḥamle ḳılır
Çün anı gördiler ol
gemiyi bir yana daḫı
dönderdiler Ol balıḳ
gemiden yaña

298. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 200
Satır: **32**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

bir ḳarañulık belürdi
Gördiler ki bir balıḳ baş
götürmüş ol gemiye
ḥamle ḳılır
Çün anı gördiler ol
gemiyi bir yana daḫı
dönderdiler Ol balıḳ
gemiden yaña

299. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 205
Satır: **30**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

zıya çıḳdılar duʿā
ḳıldılar eytdiler İlāḥi
bize gine ol Mūsādan
ḳalan tābūtı
viribi düşmene ẓafer
bulalum Nāgāh gördiler
ol tābūt bulut arasından
gelür

300. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 206
Satır: **17**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

idinem didi Çün Dāvud
leşkeri içine yürüdi
Ḳardaşları anı gördiler
eytdiler
Hey niye geldüñ didiler
Dāvud eytdi Cālūtı
öldürmege geldüm
Eytdiler

301. **görmesin:**-*me, -sin*
Kısas 209
Satır: **37**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

ṭaşra çıḳ Seni gelip
benüm ḳatumda
görmesin Azrāʿīl anı
işitdi güldi eytdi
Ben bunda işe geldüm
gitmezem Hem
Dāvuddan daḫı
Ḳorḳmazam Bu söz

302. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 215
Satır: **5**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

dılar Çün ol yañadan
Belḳıs ilçisi geldiler
meydānda ol ʿaẓameti
gördiler Her
ne kim getirmişlerdi biñ
ol ḳadar buldılar Ol
kendüler getürdügüni
göstermege

303. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 215
Satır: **12**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

ḳandan alduñuz diyeler
diyü anda bıraḳdılar Çün
ol aradan geçdiler
Süleymān
ʿaẓametin gördiler ki
taḫtın yil götürmiş
havāda muʿallaḳ durur
Dört biñ ḳuş

304. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 218
Satır: **15**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

daşra ḳaldı Cuhūdlar
irdiler gördiler ʿİmāmesi
ṭaşra durur Vardılar bir
bıçġu ge
tirdiler ol aġacıla
Zekeriyyāyı biçdiler
Çün bıçġu Zekeriyyānuñ
gögsine

305. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 219
Satır: **35**
(Bir şeyin oluşuna veya

var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

ne kişidür nedür dedi
Pes şordılar ol ṭaġ ardına
vardılar gördiler ki
Yaḥyā ba
şını bir ṭaş üzerine
ḳomış aġlar Añılcaḳ
atası geldi elin
Yaḥyānuñ başı üzere

306. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 221
Satır: **20**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

Biri biri katında hayvan
gibi cimaʿ iderlerdi …
Daḫı maşrıḳdan
yaña bir yere irişdiler
Gördiler ki iki ulu ṭaġ
var Ol ṭaġuñ arası
ṭopṭolı ḥakīmler

307. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 222
Satır: **27**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

irdi Gördiler ki ol
ḳarañluḳ dütün gibi
ḳaynar dūn ḳarañulıġı
gibi degil Ẕü'l-
ḳarneyn ol arada āşkerin
ʿarż itdi andan
ʿālimlerine eytdi Uş
ḳarañulıġa iriş

308. **gördüm:**-*dü, -m*
Kısas 222
Satır: **23**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

vaṣiyyetnāmesinde ben
gördüm Vardur kim hīç
āferīde ayaḳ
başmamışdur
Ammā ol bıñar
ḳarañulıḳdadır Ẕü'l-
ḳarneyn eytdi Ḳanḳı
ṭarafdadur Ol

309. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 223
Satır: **11**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

ṭopraġı ḥaṣḥaṣ toḫmı
gibi Daḫı gördiler ki ol
arada bir yuca köşk
yapılmış Bir
ferseng ini bir ferseng
uzunı bir ferseng
yükseği ḳapusı açıḳ
Ẕü'l-ḳarneyn

310. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 224
Satır: **9**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

peşīmān olur almayan
daḫı peşīmān olur dedi
Çünki aydınlıġa çıḳdılar
gördiler ki
ol aldıkları zeberced
imiş Alan peşīmān oldı
daḫı alsam diyü
Almayan daḫı

311. **gördüm:**-*dü, -m*
Kısas 227
Satır: **41**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

eytdi Ben anı kitāpda
gördüm bu kişi doġrı
söyler Andan ol ʿālim
melik bile
Yemliḥāyı aldılar ol
maġaraya geldiler
Yemliḥā eytdi Yā melik
sen dur ben

312. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 228
Satır: **29**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

virdi Dirildiler geldiler
ʿÜzeyri gördiler Eytdiler
Sen gerçek ʿÜzeyrseñ
Tevrīti ezber oḳı
görelüm dediler saña
inanalum dediler Pes
ʿÜzeyr başladı

313. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 230
Satır: **23**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

putları göyündürdi
andan ol od ḳavme ḳaṣd
itdi Çünki ol ḥāli
gördiler ol ḳavm
daḫı bir kezden
müsülmān oldılar

314. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 232
Satır: **6**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

Diledi kim vara aña bir
mekr ide Feriştelerden
aşaġa yuḳarı yol
bulmadı Çün
tersālar gördiler bir
oġlan doġdı atasız
bunuñ gibi kerāmetlü
bilmediler

315. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 232
Satır: **40**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

çaġırdı ki Yā Sām İbn
Nūḥ dur Tañrı iẕniyle
dedi Derḥāl sin yarıldı
Sām
çıḳa geldi ammā saḳalı
aḳ Çün anı gördiler
eytdiler Bu Sām
degildür didiler

316. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 233
Satır: **19**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

inanmazısa ʿaẕāb kılam
dedi Andan ʿĪsā duʿā

ḳıldı bunlar āmīn dediler
Gördiler
ki gökden bir pāre bulut
geldi Orta yerinde bir
ṣufra üsti örtülü Cemīʿ
niʿmet

317. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 233
Satır: **33**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
ḳıldı ṭaşra çıḳdı Çün anı
gördiler ʿĪsā diyü anı
dutdılar öldürdiler aṣa
ḳodılar
Ṣoñra biri birine eytdiler
Eger bu aṣa ḳoduġumuz
ʿĪsāyısa Uşyū ḳanı eger
bu

318. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 235
Satır: **32**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
oġlanlarıla bile vardı
Teferrüc iderken üç
kişiler geldiler Resūlı ol
oġlanlar ara
sından çıḳardılar aldılar
gitdiler Çün ol oġlanlar
anı gördiler aġlaşdılar
Durup

319. **gördüm:**-*dü, -m*
Kısas 235
Satır: **10**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
cāẕılıḳlar bāṭıl oldı
Andan bir nūr peydā
oldı havāya döġdi ʿālemi
münevver
eyledi Vardum ki
göbegin kesem gördüm
ki göbegi kesilmiş
diledüm ki

320. **gördüm:**-*dü, -m*
Kısas 236
Satır: **14**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
ve yigregidür Ḳaçan
doġa adın Muḥammed
virgil Çünkim arḳasında
bir nūr
gördüm ki göge direk
olmış Baḳdum Şām
küngüreli göründi Ol
oġlan çalḳ ḳoyun

321. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 240
Satır: **23**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
dürdiler Çün aṣḥāb anı
işitdiler şındılar Aṣḥāb
geldiler Resūlı gördiler
ki
aġzından ḳızıl ḳan aḳar
ol ḳanı alır yüzine sürer
Eytdiler Yā Resūla'llah

322. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 241
Satır: **2**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
Ḳıṣṣa-i Ḥarb-i Ḥandaḳ
Çünki kāfirler Uḥud
ṭağından aşaġa in
diler ol şınan çeriyile
gine Mekkeye geldiler
leşker divşirdiler
Gördiler on biş

323. **gördüm:**-*dü, -m*
Kısas 241
Satır: **8**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
rüşdiler çıḳarımadılar
Pes Resūl buyurdı su
getürdiler ol ṭaş üzerine
şaçdılar ol ṭaş
uvandı pāre pāre oldı
Selmān-ı Fārsi eydür
Gördüm ki ol ṭaştan bir
nūr çıḳdı

324. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 242
Satır: **2**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
Enṣāriler bendendür didi
Çün bu ḳavli berkitdiler
ḥareme degin vardılar
anda
ḳondılar Çün kāfirler anı
gördiler savaş itdiler
Ṣaḥābeler ṭaşıla kāfiri
şıdılar

325. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 242
Satır: **3**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
Kāferler gördiler ki
çerileri şındı Dirildiler
eytdiler Kişi viribiyelüm
görelüm
ki niye geldiler Pes
Sehdī ʿÖmeri viribidiler
Geldi eytdi Yā
Muḥammed bu

326. **görmedüm:**-*me, -dü, -m*
Kısas 242
Satır: **19**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
Çünki Resūl gördi eytdi
Yā ʿAbbās ben buncayın
hīç ādem görmedüm Tīz
buña islām ʿarż eyle
dedi Ol dem Ebu Sufyān
müsülmān oldı ʿAbbās
sevindi

327. **göresin:**-*e, -sin*
Kısas 161
Satır: **37**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
ne ḳo ıraḳdan dur oḳı Ol
ḳuşlar tā kim benüm
ḳudretümi göresin
Andan vardı
aldı ṭāvusı ḳazı

gögercini Yaʿni
gögercin kendüyi tezyin
idicidür dimek olur

328. **göresin:**-*e, -sin*
Kısas 163
Satır: **6**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
dögmeye başladılar Pes
Cebrāʿīl ḳanadı birle
urdı cümlesi kör oldılar
eytdiler
Yā Lūṭ cāẕūlıġıla
gözümüz kör itdüñ irte
ola göresin didiler
gitdiler Lūṭ

329. **göresin:**-*e, -sin*
Kısas 195
Satır: **41**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
Ḥabībüm ümmetiyle
göresin Sen ne dilersen
daḫı anlarıñıla göresin
Beşinci
oldur kim Bir kişi bir
nesneyi rāygān bulsa
ḳatında ḳıymeti olmaz
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā

330. **göresin:**-*e, -sin*
Kısas 195
Satır: **41**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
Ḥabībüm ümmetiyle
göresin Sen ne dilersen
daḫı anlarıñıla göresin
Beşinci
oldur kim Bir kişi bir
nesneyi rāygān bulsa
ḳatında ḳıymeti olmaz
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā

331. **göresin:**-*e, -sin*
Kısas 196
Satır: **11**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
dīẕārın ḫōr idem Evvel
Ḥabībüm dīẕārın göresin
beni görmekile anı gör
meyesin anı görmekile
beni göresin Yidinci
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā

332. **göresin:**-*e, -sin*
Kısas 196
Satır: **12**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
dīẕārın ḫōr idem Evvel
Ḥabībüm dīẕārın göresin
beni görmekile anı gör
meyesin anı görmekile
beni göresin Yidinci
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā

333. **göresin:**-*e, -sin*
Kısas 203
Satır: **41**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
ḳudretin göresin dedi
Pes Eyyūb ṣuya girdi
yundı Cisminde baş bart
ḳalmadı

334. **göresin:**-*e, -sin*
Kısas 204
Satır: **35**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
ulu adlarumdan anuñ
içine ḳoy tā ki benüm
ḳudretümi göresin didi
Çün Mūsā
anı işitdi vardı altunı
gümişi demüri baḳırı
tucı ḳurşını biri birine
ḳatdı

335. **göresin:**-*e, -sin*
Kısas 223
Satır: **31**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
Ḳarneyn işbu
nerdübandan yuḳarı çıḳ
ki daḫı ʿacāyip göresin
dedi Çün Ẕü'l-
ḳarneyn yuḳaru çıḳdı Ol
köşk üzerinde bir yigit
gördi ki aḳ ṭonlar
geymiş

336. **göricek:**-*icek*
Kısas 183
Satır: **43**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
Reyyāna islām ruzi ḳıldı
müsülmān oldı Sebep bu
oldı ki Yaʿḳūbı göricek
göñli ḫōş oldı müsülmān
ʿarża ḳıldı Melik
Reyyān dedi Yā
Nebiyyu'llah bu

337. **göricek:**-*icek*
Kısas 231
Satır: **1**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
ḳovlaşurlardı ki Taḳı
Meryemi sever diyü
Ḳaçan Meryem anı
göricek ṣandı ki
oldur anuñ ḳaṣdına geldi
andan ötürü dedi kim …
ol ḫōd Cebrāʿīlidi

338. **gördi:**-*di*
Kısas 241
Satır: **5**
Fark etmek, görmek.
Bizüm vilāyetümüzde
şöyle iderler Resūl anı
işidüp ḳatı maşlaḥat
gördi
Resūl buyurdı ḳazmaġa
başladılar Nāgāh
ḳazarken bir ṭaş çıḳdı
Nice ki dü

339. **görmesün:**-*me, -sün*
Kısas 156
Satır: **16**
Görmek, bakmak.

gide Ḥaḳ Taʿālā
destūrıyla vardı yol
yaraġın düzdi Sāreyi bir
ṣanduḳa ḳoydı
kimse yüzin görmesün
diyü Deveye yükletdi
ḳāfileyile Şām yolına
girdiler

340. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 158
Satır: **20**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şâhit olmak, müşâhede etmek, tanık olmak.
Taʿālā kendü ḳudret-i
nūrın İsmāīle bıraḳdı
Çün İsmāʿīl anı gördi
ölümi
unutdı Şöyle kim Mısr
ḥātunları Yūsufı gördiler
ellerin ṭoġradılar bıçaḳ

341. **görüñ:**-*üñ*
Kısas 171
Satır: **12**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şâhit olmak, müşâhede etmek, tanık olmak.
Anlar eytdiler Yā biz
putlardan bīzār olalum
mı didiler Yūsuf eytdi
Siz
ʿaḳil kişilersiz görüñ ol
Tañrı mı yigdür yoḫsa
bu putlar mı yigdür Yiri
göğü ya

342. **göresin:**-*e, -sin*
Kısas 196
Satır: **14**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şâhit olmak, müşâhede etmek, tanık olmak.
Mūsā her göz ki beni
göre bāḳī ḳala Ben
vaʿde itdüm ki bu dünyā
fānīdür İmdi
ḳatlan ki bu dünyādan
gidesin bāḳī dünyāya
gelesin bāḳī dīẕār
göresin Se

343. **görün:**-*üñ*
Kısas 202
Satır: **13**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şâhit olmak, müşâhede etmek, tanık olmak.
didigüñüz nesneleri
elinden alayın görün ol
ʿibādetin bayağı gibi
ḳılur mı yoḫsa
ḳılmaz mı didi Ol bela
ki Eyyūba geldi bir sāʿat
Tañrı ḳorḳusından fāriġ

344. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 215
Satır: **8**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şâhit olmak, müşâhede etmek, tanık olmak.
utandılar eytdiler Biz
bunı añа ne yüzile
iledelüm didiler Deñize
şu ge
türmiş gibi olduḳ dediler
Pes gördiler ki
Süleymān dört kerpiç
yirini açuḳ

345. **göreyin:**-*eyin*
Kısas 216
Satır: **32**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şâhit olmak, müşâhede etmek, tanık olmak.
diledi ki ol didükleri
girçek midür yoḫsa
yalan mıdur göre Pes
dīvlere buyurdı
ki bir ḥīle idüñ ben anuñ
baldırın göreyin dedi
Vardılar dīvler sırçadan
bir

346. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 221
Satır: **5**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şâhit olmak, müşâhede etmek, tanık olmak.
gün batar bir ḳuyudur
ḳara ḳaynar Çün maġrib
ḳavmı Ẕü'l-ḳarneyni
gördiler
boyun virüp ṭapu ḳıldılar
… Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Ẕu'l-

347. **göreyin:**-*eyin*
Kısas 236
Satır: **1**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şâhit olmak, müşâhede etmek, tanık olmak.
ola Ol falcı eytdi Sen
dime ben buña ṣorayın
her ne söylerse göreyin
Pes ne
kim Ḥalīmeye dediyse
Resūl ol falcıya daḫı
ḫaber virdi Çün ol falcı
anı işitdi

348. **görür:**-*ür*
Kısas 229
Satır: **17**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şâhit olmak, müşâhede etmek, tanık olmak.
görür ki yirde bir aġaç
bitmiş budaḳları gökde
Ol aġacuñ üstinde bir
kişi örü
durur Bir balta elinde
çaġırur ki Baltayıla
aġacuñ özdegin uruñ ol
budaġındaġı

349. **göricek:**-*icek*
Kısas 142
Satır: **19**
Gördüğü zaman, görünce.
geldi ʿavratıyla cimāʿ
ḳıldı İki ḳara ṣūretlü
oġlanı oldı Ḥām göricek
eytdi Yā
ʿavrat bu benden
degüldür Ol ʿavrat eytdi
Sendendür atañ saña
yavuz duʿā

350. **göricek:**-*icek*
Kısas 151
Satır: **4**
Gördüğü zaman, görünce.
ilerü vardı İbrāhīmi
emzürdi gine yerinde
ḳodı evine geldi Tāruḫa
ḫaber virdi
Tāruḫ eytdi Saḳınġıl

Nemrūd duymasın
göricek elümüzden alır
helāk ḳılur

351. **gördi:**-*di*
Kısas 128
Satır: **20**
Rüya görmek, rüyada rastlaşmak.
dı dürri cevherle
bezenmiş Tāc başında
ḥulle enginde Ādemüñ
başı ucında
oturmışdı İşbunuñ gibi
ṣūretile Ḥavvāyı düşinde
gördi Çünki uyandı

352. **gördi:**-*di*
Kısas 186
Satır: **6**
Rüya görmek, rüyada rastlaşmak.
dürmezsem ḳorḳarın ki
fırʿavn ikimüz bile
öldüre didi Bu ġuṣṣayıla
yatdı
Ḫitāb-ı ʿizzet irişdi ki
ḳulaġına … Düşinde
gördi

353. **gördi:**-*di*
Kısas 191
Satır: **9**
Rüya görmek, rüyada rastlaşmak.
rüşdiler Bir niceler
eydürler Mūsānuñ
gelecegin Hārūn düşde
gördi ḳarşu
çıḳdı didiler Niçeler
eydürler ki Beni İsrāʿīl
ḳavmı fırʿavndan ḳatı in

354. **gördi:**-*di*
Kısas 128
Satır: **21**
Bir kimsenin varlığını algılamak, hissetmek.
Ḥavvāyı gördi eytdi
İlāhi kimdür bu
Ḥavvādur Eytdi İlāhi
bunı
kimüñçün yaratduñ Ḥaḳ
Taʿālā eydür Bunı şunıñ
içün yaratdum kim
benüm

355. **gördi:**-*di*
Kısas 129
Satır: **5**
Göz yardımıyla bir şeyin varlığını algılamak,.
aldı Ādeme getürdi
Çünkim Ādem anı gördi
müteḥayyīr oldı Ādem
ol ata
bindi eytdi … Nidā
geldi ki Yā

356. **gören:**-*en*
Kısas 133
Satır: **10**
Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna; şahit olmak, müşahede etmek.
ḥarām ḳıldum … Veheb
eydür Evvel Ādemün
yire indigin
gören kerkezidi Bir gün
durdı deñiz kenārına
indi balıḳlara naẓar
iderdi Gördi

357. **gördi:**-*di*
Kısas 135
Satır: **21**
Bakmak, fark etmek.
düşdi Ādem çūn anı
gördi eytdi Gelüñ ikiñüz
daḫı ḳurbān eylen Her
ḳanḳuñuzuñ ḳurbānı
ḳabūl olursa ḥükm anuñ
ola Ḳābīl ekinciyidi
Hābīl ço

358. **görelüm:**-*elüm*
Kısas 232
Satır: **37**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şâhit olmak, müşâhede etmek, tanık olmak.
oġlı Sāmı diri ḳıl
görelüm dediler ʿĪsā rāżı
oldı cemī ʿ-i ḥalāyıḳ
Beytü'l-
muḳaddis sinlesine
çıḳdılar Anda ʿĪsā
Sāmuñ sinlesine geldi
duʿā ḳıldı Bir kez

359. **görmüşem:**-*müş, -em*
Kısas 138
Satır: **17**
Yaşamak, tecrübe etmek.
eytdi Yā Cebrāʿīl ben
iñen çoḳ oġlan acısın
görmüşem Tañrımdan
dilerem ki
ayruḳ oġlan acısın
görmeyem didi Pes
İdrisi üçünci göge
çıḳardılar çoḳ

360. **görmeyem:**
Kısas 138
Satır: **18**
Yaşamak, tecrübe etmek.
eytdi Yā Cebrāʿīl ben
iñen çoḳ oġlan acısın
görmüşem Tañrımdan
dilerem ki
ayruḳ oġlan acısın
görmeyem didi Pes
İdrisi üçünci göge
çıḳardılar çoḳ

361. **gördüm:**-*dü, -m*
Kısas 142
Satır: **14**
Bir şey hakkında bir yargıya varmak, değerlendirmek.
niçün ḳorḳarsın
ölümden bunca uzun
yaşıla dünyāya
ṭoymaduñ mı Nūḥ eytdi
Yā melekü'l mevt
dünyāyı görmedüm ve
illā bir ev gibi gördüm
Bir

362. **göricek:**-*icek*
Kısas 142
Satır: **19**
Bakmak, görmek.
geldi ʿavratıyla cimāʿ
ḳıldı İki ḳara ṣūretlü
oġlanı oldı Ḥām göricek
eytdi Yā
ʿavrat bu benden
degüldür Ol ʿavrat eytdi
Sendendür atañ saña
yavuz duʿā

363. **göricek:**-*icek*
Kısas 142
Satır: **11**
Gördüğü zaman, görünce.
göricek ḳorḳdum Eytdi
Ben melekü'l-Mevtven
geldüm kı canuñı ḳabż
idem
Çün Nūḥ işitdi levni
müteġayyīr oldı dili
dutuldı Melekü'l-Mevt
eytdi Yā Nūḥ

364. **gördüm:**
Kısas 142
Satır: **14**
Kabul etmek,gibi saymak.
niçün ḳorḳarsın
ölümden bunca uzun
yaşıla dünyāya
ṭoymaduñ mı Nūḥ eytdi
Yā melekü'l mevt
dünyāyı görmedüm ve
illā bir ev gibi gördüm
Bir

365. **gördüm:**-*dü, -m*
Kısas 143
Satır: **24**
Rastlamak, karşılaşmak.
ana ol siz ṭapduġuñuz
şeyṭān işidür ben ḥaḳ
dīn üzreyem Anası eytdi
Yā
oġul ben saña
ḥāmileyiken key çoḳ
ʿacāyibler gördüm ve
daḫı ol vaḳtin ki sen

366. **gör:**
Kısas 203
Satır: **8**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, tanıklık etmek.
bir köye daḫı gitdiler
Raḥime ağladı zārılıḳ
itdi eytdi Ḳanı bizüm ol
yirde
ʿazīz olduġumuz Şimdi
gör nice ḫōr u ẕelīl
olduḳ Ol köy ḳavmı
daḫı Eyyūbı

367. **gördi:**-*di*
Kısas 144
Satır: **43**
Görmek, bakmak.
geldi Çün anı işitdi
ḳorḳdı Durdı ol ṣanem
ḳatına geldi Gördi kim
ol ṣanem

368. **görse:**-*se*
Kısas 147
Satır: **5**
Görmek, karşılaşmak.
canavar görse bir kez
çaġırurdı ol canavar
düşer ölürdi Çünki
Ġüşuñ eceli
geldi mülkin ehl-i Ḥāża
ısmarladı Bir gün
Kenʿān daḫı bir yazıda
avlardı Gördi

369. **gördi:**-*di*
Kısas 147
Satır: **6**
Görmek, fark etmek.
canavar görse bir kez
çaġırurdı ol canavar
düşer ölürdi Çünki
Ġüşuñ eceli
geldi mülkin ehl-i Ḥāża
ısmarladı Bir gün
Kenʿān daḫı bir yazıda
avlardı Gördi

370. **gördüğüm:**
Kısas 149
Satır: **13**
Rüya görmek.
gördüğüm düş budur
didi Muʿabbirler eytdiler
Muḫtelif ṭaʿām
yimekden düş
ażġaşu aḥlām olur
didiler ḳatından çıḳup
gitdiler ve birine eytdi
bu düşi Delil

371. **gördüñ:**
Kısas 149
Satır: **18**
Görmek, tanık olmak.
düm eydür Allah Taʿālā
ḥaḳ peyġamber viribidi
geldi ṣanemleri bāṭıl oldı
Pes Tāruḥ ol nūr ki
gördüñ işbu ṣanemlere
ḫiẓmet ḳılduġumdur
Nemrūd eytdi

372. **görürin:**
Kısas 149
Satır: **22**
Rüya görmek.
gün yine Nemrūd
sarāyında yaturken bir
düş gördi uyandı
beglerin cemʿ eyledi
ve eytdi Yā begler işbu
Tāruḥdan ʿaceb düşler
görürin baña çoḳ ḳulluḳ
idip

373. **görürin:**
Kısas 149
Satır: **23**
Rüya görmek.
dür Ben aña düşmendür
didüm ve eytdi Düşde
görürin Tāruḥuñ
arḳasından
bir yaşıl budaḳ çıḳar
dürlü yimişlerile ve bu
budaḳ yayılur maġribi
ve maşrıḳı dutar

374. **görürdi:**-*ür, -di*
Kısas 149
Satır: **28**
Rüya görmek.
ola Pes nesne dimedi
ammā göñlinden endīşe
gitmezdi Andan ṣoñra
yine
Nemrūd çoḳ bunuñ gibi
düşler görürdi Ḳavmine
eytdi Tīz müneccimler
getü

375. **gördügin:**
Kısas 149
Satır: **32**
Rüya görmek.
kitābumuza naẓar
ḳılalum andan cevāb
virelüm Pes üç gün
anlara mühlet
virdi dördünci gün
geldiler ki Nemrūda

gördügin diyeler
Nemrūd eytdi Ne

376. **gördi:**-*di*
Kısas 149
Satır: **41**
Bakmak, fark etmek.
helāk oldı Ve ol
Şanemlerüñ başı aşaġa
oldı Tāruḫ anı gördi
ḳorḳuyıla durdı
evine geldi ʿavratına
ḫaber virdi ʿAvratı daḫı
eytdi Yā Tāruḫ baña
daḫı

377. **gördī:**
Kısas 150
Satır: **6**
Bakmak, fark etmek.
bilüñdeki emāneti
ısmarla Tāruḫ andan
şanem evine vardı gördü
kim
şanemlerüñ başları
aşaġa olmış ol ev içi nūr
ṭolmış birezden gördī ki
ʿavratı

378. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 150
Satır: **12**
Görmek, fark etmek.
ve ol ıldızuñ iki başı
varıdı biri maşrıḳda ve
biri maġribdeyidi ay gibi
aydınlıḳ
virürdi Cümle ḫalḳ anı
gördiler Nemrūd daḫı
gördi çūn müneccimleri
ḳıġırdı

379. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 152
Satır: **34**
Görmek, fark etmek.
çünki ṭaşradan şehre
geldiler dilediler ki
gireler ol şanemlerine
yüz uralar
andan istiʿānet dileyeler
Gördiler ki putlar
pārepāre olmış eytdi

380. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 155
Satır: **12**
Görmek, fark etmek.
gine aşaġa indi Çünki
Nemrūd anı gördi eytdi
Gök Tañrısın öldürdüm
Bu
keret ol atları kuşun
aşaġa yanına baġladı Ol
ḳuşlar çünki atı aşaga
gördiler

381. **gördiler:**-*di, -ler*
Kısas 156
Satır: **19**
Görmek, fark etmek.
görmeyince bac almazuz
Pes şanduġı açup Sāreyi
gördiler gözleri ḳamaşdı
Zīrā ki Ḥavvādan şoñra
Sāre gibi ḫub gelmedi
Eytdiler Bizüm
pādişāhumuz

382. **gördi:**-*di*
Kısas 150
Satır: **12**
Görmek, fark etmek.
ve ol ıldızuñ iki başı
varıdı biri maşrıḳda ve
biri maġribdeyidi ay gibi
aydınlıḳ
virürdi Cümle ḫalḳ anı
gördiler Nemrūd daḫı
gördi çūn müneccimleri
ḳıġırdı

383. **gördi:**
Kısas 151
Satır: **7**
Bakmak, fark etmek.
ol aradan geçerdi gördi
ʿalemler dikilmiş bir nūr
ol maġaradan ʿarşa direk
olmış ʿAcebledi eytdi
Bunuñ gibi oġlan
dünyāya geldügi yoḳdur
bu ne ʿaẓametlü

384. **görürdi:**
Kısas 151
Satır: **16**
Bakmak, görmek.
biri Ḫadīce Ḫuveylid
ḳızı ve biri Fāṭıma Resūl
ḳızı Çün kim İbrāhīm
büyüdi
üç yaşında oldı Anası
dembedem gelürdi
görürdi Pes yidi yaşına
irdi bir gün

385. **gördi:**
Kısas 151
Satır: **27**
Bakmak, fark etmek.
çıḳdı yiri gögi gördi
ʿacebledi eytdi Elbette
buña bir yaradıcı gerek
bunları
yaradan yaratdı beni
daḫı Pes ılduzları gördi
derḥāl ılduza secde ḳıldı
eytdi

386. **gördi:**-*di*
Kısas 151
Satır: **28**
Bakmak, fark etmek.
çıḳdı yiri gögi gördi
ʿacebledi eytdi Elbette
buña bir yaradıcı gerek
bunları
yaradan yaratdı beni
daḫı Pes ılduzları gördi
derḥāl ılduza secde ḳıldı
eytdi

387. **gördü:**
Kısas 151
Satır: **33**
Bakmak, farkına varmak.
buġur ay ṭoġdı İbrāhīm
gördü ki bu iñen baḫtlu
Eytdi Meger Tañrı
budur Pes
birezden ay daḫı uyaḳdı
eytdi İlāhi baña doġru
yol göster ol daḫı
ḥālinden

388. **gördi:**-*di*
Kısas 151
Satır: **38**
Görünce, gördüğü zaman.
Tañrı budur hem
dükelinden baḫtlu Pes

bu kez aña ṭapu ḳıldı
Çün öyle vaḳtı
oldı gördi ki ol ḥālinden
döner Pes İbrāhīm eytdi
…

389. **gördi:**-*di*
Kısas 152
Satır: **30**
Bakmak, görmek; farketmek.
ḳavmi daşra çıḳdılar …
İbrāhīm eytdi Ben
şayruyın didi yoldan
gine döndi ṭoġrı
puṭḫāneye geldi gördi ki
hīç kimesne yoḳ Nāgāh
bir balta

390. **görelüm:**
Kısas 153
Satır: **17**
Görmek, şahit olmak.
lüm yardım idelüm
Tañrılarumuza Görelüm
İbrāhīm Tañrısı daḫı
yardım ider
mi Ḥikāyet-i İbrāhīm ki
oda atdılar Pes Nemrūd
buyurdı her kişi bir yük

391. **göreyin:**
Kısas 154
Satır: **34**
Görmek, şahit olmak.
İbrāhīm eytdi Benüm
Tañrum ölüyi diri ḳılur
Nemrūd eytdi Ben daḫı
ölüyi diri
ḳılayın İbrāhīm eytdi
Göster göreyin Nemrūd
buyurdı zindāndan iki
şuçlu

392. **görsünler:**
Kısas 154
Satır: **38**
Bakmak, görmek.
… Benüm Tañrım
güneşi
maşrıḳdan maġribe ve
maġribden maşrıḳa
iledür Sen daḫı göster
görsünler

393. **gördi:**
Kısas 155
Satır: **11**
Bakmak, fark etmek.
gine aşaġa indi Çünki
Nemrūd anı gördi eytdi
Gök Tañrısın öldürdüm
Bu
keret ol atları kuşun
aşaġa yanına baġladı Ol
ḳuşlar çünki atı aşaga
gördiler

394. **gördi:**
Kısas 157
Satır: **10**
Rüya görmek.
gelen İsmāʿīldür
Hikāyet-i İsmāʿīl
ʿAleyhi's-selām
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki
İbrāhīm düşde gördi ki
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Oġluñı
kurbān eyle Pes İbrāhīm
durdı

395. **gördüm:**
Kısas 157
Satır: **27**
Rüyada görmek.
eytdi İyi oġul … Yaʿni
ben düşde gördüm ki
seni ḳurbān iderin ne
dirsin İsmāʿīl eytdi …
Yā ata işle ne ki

396. **gördiñise:**
Kısas 157
Satır: **29**
Rüya görmek.
gördiñise ben şabr
idicilerden olam … Suāl
Ne ḥikmet
dür ki İbrāhīme Cebrāʿīl
gelürdi veli oġlın ḳurbān
eylemegi düşünde gördi
Ce

397. **gördi:**-*di*
Kısas 157
Satır: **30**
Rüya görmek.
gördiñise ben şabr
idicilerden olam … Suāl
Ne ḥikmet
dür ki İbrāhīme Cebrāʿīl
gelürdi veli oġlın ḳurbān
eylemegi düşünde gördi
Ce

398. **görmez:**
Kısas 157
Satır: **32**
Görmek, şahit olmak.
vāb budur kim dōst
dōsta ol ḥaberi virmez
Dōst andan ġuṣṣalana
ḥusūsā oġul
ġuṣṣası gibi Pek Ḥaḳ
Taʿālā dilemedi ki
oġluñı ḳurbān it diye
Görmez misin ki

399. **gördi:**-*di*
Kısas 158
Satır: **19**
Görmek, fark etmek.
Taʿālā kendü ḳudret-i
nūrın İsmāīle bıraḳdı
Çün İsmāʿīl anı gördi
ölümi
unutdı Şöyle kim Mısr
ḥātunları Yūsufı gördiler
ellerin ṭoġradılar bıçaḳ

400. **gördi:**
Kısas 158
Satır: **33**
Bakmak, fark etmek.
Gördi kim ḳoç elinde
Çün İbrāhīm şāẕ oldı
İsmāʿīl eytdi …
Bu nesne ol vaḳden berü
ḥācılara sünnet ḳıldı
tekbīr itmek Çün
Cebrāʿīl

401. **gördi:**
Kısas 159
Satır: **2**
Bakmak, fark etmek.
bişirdi öñlerine getürdi
Yimediler ellerin
çekdiler durdılar Çün
İbrāhīm anlarūn
yimedügin gördi korḳdı
eytdi Benüm ṭaʿāmum
yimediler didi Cebrāʿīl
bildi

402. **görem:**-*em*
Kısas 229
Satır: **6**
Bakmak, görmek; tanık olmak.
olısar Ben saña nice
irişiserem didi Puḫte'n-
naṣr eytdi Bu virdigim
berātı bir
ḳamış ucuna baġla
yuḳaru ḳaldur Ḳaçan ki
ben ol nişānı görem seni
getürdem

403. **görmege:**
Kısas 160
Satır: **20**
Görmek, ziyaret etmek.
ʿimāretler eytdi İsmāʿīl
evlendiginden ṣoñra
İbrāhīm durdı Hācerile
İsmāʿīli
görmege geldi Ol gün
İsmāʿīl evde degül idi
Deve üstünden İsmāʿīl
ṣordı Zīre

404. **görüp:**
Kısas 163
Satır: **36**
Anlamak, farketmek; bir şeye tanık olmak.
ṣaḳlardı Yūsuf dāyim
oḳımaġa meşġūlıdı
Yaʿḳūbuñ göñli naẓarı
Yūsuf idi
Ḳalan oġlanları anı
görüp günilerleridi Ol
sebebden Yūsufı
sevmezleridi Tā ol

405. **gördi:**
Kısas 163
Satır: **37**
Görmek, rüya görmek.
vaḳte degin ki Yūsuf
düş gördi geldi atasına
eytdi ki iy baba …
…. Ben düşde görürem
kim on

406. **görürem:**
Kısas 163
Satır: **38**
Rüya görmek.
vaḳte degin ki Yūsuf
düş gördi geldi atasına
eytdi ki iy baba …
…. Ben düşde görürem
kim on

407. **gördüm:**
Kısas 165
Satır: **6**
Rüyada görmek.
beni size ışmarladı
andan utanuñ ya
Tañrıdan ḳorḳuñ Bunlar
eydür Sen şol
degül misin ki atamuzı
aldaduñ eytdüñ düşde
gördüm ay güneş
ılduzlar baña

408. **gördiler:**
Kısas 165
Satır: **35**
Birini görmek.
gördiler ḥayrān oldılar
… Yaʿni ādemî degildür
bu perrīdür dediler
Yūsuf ādem oġlanıvan
deriken nāgāh ḳardaşları
çıḳa geldiler Gördiler
Yūsufı

409. **görüp:**
Kısas 166
Satır: **5**
Bakmak, fark etmek.
görüp şefāʿat itmedi Pes
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Yaʿḳūb ʿizzum celālüm
ḥaḳḳıçün Yūsufı bir
ḳullıġa bıraġam ki
Yaʿḳūb ḳulları ne
çekdügin bile ḳalan

410. **göricek:**
Kısas 166
Satır: **11**
Bakmak, görmek.
Yūsuf ṣūretüñ göricek
niçün baña şükr itmedüñ
kendüziñi bahāya
çıḳarduñ
ʿızzum ḥaḳḳıçün seni bir
ḳullıġa bıraḳdum
ḳıymetüñi saña bildürem
tā ʿālem ḥalḳı

411. **gördi:**
Kısas 166
Satır: **17**
Görmek, rüya görmek.
gördi pādişāhlıḳ diledi
Ḥaḳ Taʿālā anı ḳullıġa
bıraḳdı Tā bileler ki ḳul
pādişāhlıḳ istemek eyü
degüldür daḫı bir sebeb
oldur Bir gün Yūsuf
eytdi Bizüm

412. **gördi:**-*di*
Kısas 166
Satır: **26**
Bakmak, fark etmek.
ḳarıblıġa düşdüm
ziyāretüñden maḥrūm
ḳaldum Maḳberesini
ḳoçdı yatdı Ol
kārubān geçdi gitdi
Meger bir kişi giride
ḳalmışıdı Yūsufı anda
gördi ḳaḳıdı

413. **görem:**
Kısas 169
Satır: **25**
Görmek, idrak etmek.
görem ki ḳıyāmet
güninde maḥşerde
ḥalāyıḳ içinde anlaruñ
perdesin açam belki
raḥmet idem yarlıġayam
Yūsuf eytdi Ben ʿahd
itmişem ki ḥāyin
olmayam

414. **görelüm:**
Kısas 169
Satır: **41**
Bakmak.
aña ögüt virelüm
Maḳṣūdları buyıdı kim
Yūsufı bir daḫı görelüm
dirleridi

415. **gördi:**
Kısas 170
Satır: **21**
Görmek, fark etmek.

yurdı Yūsufı zindana
ḳoydılar Zindāncı gördi
Yūsufuñ tacı başında
geyecegi
eğninde Eytdiler
Geyecegin ṣoyalum
Zelīḫā eytdi Ḳoñ dursun
ben bunı

416. **görüp:**
Kısas 170
Satır: **36**
Anlamak, fark etmek.
risi muṭbıḥıyıdı Ḫışm
idüp zindāna ḳoymışıdı
Pes ol yiğitler Yūsufula
otur
dılar Yūsuf'uñ ʿaḳlın,
ṭā'atın müselmānlıġın
görüp ʿacebledilerdi Daḫı
kendülerün

417. **gördüm:**
Kısas 170
Satır: **38**
Rüya görmek.
ḥikāyetlerin Yūsufa
ḫaber virdiler Üç
günden ṣoñra …
ol birisi eytdi Yā Yūsuf
ben düş gördüm ki üzüm
sıḳaram süci eylerem
didi

418. **görürem:**
Kısas 170
Satır: **39**
Rüya görmek.
Ol birisi eydür Ben daḫı
görürem başuma ṣufra
ile etmek ge
türürem Ḳuşlar gelürler
ol etmekden yirler …
Yaʿni ḫaber

419. **gördügüñüz:**
Kısas 170
Satır: **42**
Rüya görmek.
vir bana düşümden yā
Yūsuf dedi Nebbinā
bite'vilīhi Yūsuf eytdi
Siz daḫı ṭaʿām
yimedüñ olasız ki ol
gördügüñüz düşden
ḫaber virem didi Bu düş
taʿbīrini bana

420. **gördü:**
Kısas 171
Satır: **1**
Anlamak, farkına varmak.
Tañrım virdi didi Yūsuf
gördü ki bunlar ʿāḳil
kişilerdür diledi ki
bunlar īmāna
gele Eytdi Gelüñ īmān
getürüñ didi Anlar
eytdiler Düşümüz taʿbīr
olıcaḳ

421. **gördi:**-*di*
Kısas 171
Satır: **21**
Rüya görmek.
düşi gördi eytdi Ben düş
görmedüm Yūsuf eytdi
Çünki düş söylendi
tamāmdur Ḳaçan ki
irtesi oldı ol iki kişi
geldiler zindandan
çıḳardılar Birin aşa

422. **görmedüm:**
Kısas 171
Satır: **21**
Rüya görmek.
düşi gördi eytdi Ben düş
görmedüm Yūsuf eytdi
Çünki düş söylendi
tamāmdur Ḳaçan ki
irtesi oldı ol iki kişi
geldiler zindandan
çıḳardılar Birin aşa

423. **gördi:**-*di*
Kısas 172
Satır: **2**
Rüya görmek.
vaʿdesi yirine geldi
ḥükm olundu ki Yūsuf
zindandan çıḳa Pes
Valīd İbn
Reyyān bir gice düş
gördi …

424. **gördi:**
Kısas 172
Satır: **3**
Rüya görmek.
Yaʿni düşinde gördi ki
yidi semiz sığır yidi arıḳ
sığırı yir ve daḫı yaş yidi
buġday başı yidi ḳuru
buġday başıyı yir Çünki
ol düşi gördi uyandı
vezirleri div

425. **gördi:**
Kısas 172
Satır: **4**
Rüya görmek.
Yaʿni düşinde gördi ki
yidi semiz sığır yidi arıḳ
sığırı yir ve daḫı yaş yidi
buġday başı yidi ḳuru
buġday başıyı yir Çünki
ol düşi gördi uyandı
vezirleri div

426. **gördüm:**
Kısas 172
Satır: **5**
Rüya görmek.
şirdi eytdi İşbu resme
düş gördüm gelüñ bu
düşümi baña taʿbīr eylen
dedi
Ol vezīrler eytdiler Yā
mālik bu düş bize yüze
gülmekdür Biz yüze
gülmeği ne

427. **görüp:**-*üp*
Kısas 172
Satır: **8**
Rüya görmek.
bilelüm didiler Pes
dükelisi ol düşün
taʿbīrinde ʿāciz ḳaldılar
Nāgāh sāḳīnuñ
Yūsuf ögine düşdi Pes
sāḳī zindāndayıken düş
görüp Yūsuf anı taʿbīr
ḳıldığın

428. **göricek:**
Kısas 173
Satır: **7**
Görmek, görünce.
sordı ki Yūsufı göricek
niçün eliñüz kesdüñüz
turuncı kesmadüñüz Ol

ʿav
ratlar eytdiler Yā Melik
bir ādem oġlanından hīç
anuñ gibi gördüğümüz
yoḳ

429. **görem:**
Kısas 177
Satır: **34**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şâhit olmak, müşâhede etmek.
ḳızlıḳ buñaltdı Bizi
luṭfuñdan gönder
gidelüm Yūsuf eytdi
Gelesi olursañuz
ol kiçi ḳardaşuñuzı bir
duta gelüñ Maḳṣūdum
budur ki sizi bir kezden
görem hem

430. **görün:**-*ün*
Kısas 181
Satır: **5**
Bir şey hakkında bir yargıya varmak, değerlendirmek.
Pes Yehūda eytdi Ben
bunda durayın Varuñ
görün atamuz ne
buyurur İttifāḳ
edüp Yehūdayı İbn
Yāmini anda ḳodılar ol
ṭoḳuz ḳardaş sürdiler
Kenʿāna gel

431. **görsenüz:**-*se, -nüz*
Kısas 182
Satır: **12**
Görmek, şahit olmak.
ḳorḳdılar Kimisi eydür
Bu Yūsufdur Kimisi
eydür Yūsuf degildür
Kimisi
eydür Yūsufmıssa bizi
cezāyıla öldürürdi
Yehūda eydür Görsenüz
İbn

432. **gördüm:**-*dü, -m*
Kısas 183
Satır: **40**
Rüya görmek.
aña kim Ḳurʿān içinde
buyururdı … Tañrıya
şükr itdiler
Yūsuf eytdi İy baba ol
düş kim gördüm idi uş
Ḥaḳ Taʿālā irişdürdi
Çünki ya

433. **görürem:**-*ür, -em*
Kısas 213
Satır: **16**
Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna şahit olmak, müşahede etmek, tanık olmak.
ḥālin ṣor dedi Ben her
gice daşra çıḳaram
kendü ḳavmümüñ elüm
altındaġı ki
şilerüñ ḥālin görürem
Eger biri birine ẓulm
itseler ben ʿadl iderem
eger ṣayru

434. **gördüñüz:**-*düñüz*
Kısas 188
Satır: **16**
Görmek, şahit olmak.
yarar didi Emīndür didi
Şu ʿayb eytdi Ḳuvvetin
ḫōd gördünüz emīnligin
ḳanda gördüñüz Ol ḳız
eytdi Ol vaḳt ki
oḳumaġa vardum beni
ardınca yü

435. **gördünüz:**-*dünüz*
Kısas 188
Satır: **15**
Görmek, şahit olmak.
yarar didi Emīndür didi
Şu ʿayb eytdi Ḳuvvetin
ḫōd gördünüz emīnligin
ḳanda gördüñüz Ol ḳız
eytdi Ol vaḳt ki
oḳumaġa vardum beni
ardınca yü

436. **görelüm:**-*elüm*
Kısas 191
Satır: **36**
Görmek, görüşmek.
Hārūn birez eğlendi Çün
Mışırdan yana
yöneldiler Çünki şehre
geldiler Hārūn
eytdi Gel eve varalum
ṭonumuz deñşirelüm
hem ḳavmümüzi
görelüm andan

437. **görüp:**-*üp*
Kısas 192
Satır: **23**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, tanıklık etmek.
Mūsā anı görüp güldi
Firʿavnuñ ḳulları ḳaṣd
itdi ki Mūsāyı dutalar
Derḥāl
Mūsā elin ḳoynına ṣoḳdı
gine çıḳardı ay güneş
gibi elinde balḳ urdı Ol
ḳullaruñ

438. **gör:**
Kısas 192
Satır: **38**
Görmek, görüşmek.
Mūsā eydür Benüm
Tañrımuñ çerisini gine
kendü bilür didi İmdi ya
Mūsā
sen var ḳavmüñe
ḳableñe var gör ben daḫı
vezirlerimle danışayın
İrte gelesin

439. **gördüm:**-*dü, -m*
Kısas 195
Satır: **23**
Görmek, rastlamak.
gün iş bunda ṭavāf
iderdüm bir ʿavrat
gördüm bir gözüm
ucıyla aña naẓar
itdüm derḥāl bir oḳ geldi
ol gözüme ṭoḳundı
çıḳardı Ol oḳı çekdüm
dem

440. **görmeye:**-*meye*
Kısas 195
Satır: **33**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şâhit olmak, müşâhede etmek, tanık olmak.
Suʿāl ṣorarlarısa ki
neden ötürü görmeye
Cevāb on iki nesneden
ötürü gör
meyesin didi Evvel

buyıdı kim Mūsā dīẕārı
vaḳtsız diledi Dīẕār
cemīʿ-i

441. **görmeyesin:**-*meyesin*
Kısas 196
Satır: **6**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
dilegiyiçün on yıl ḳoyun
gütdüñ şimdi bir sāʿatda
geldüñ benden dīẕār mı
dilersin Görmeyesin yā
Mūsā didi Altıncı oldur
kim Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde
Görmeyesin yā Mūsā
didi Altıncı oldur kim
Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde

442. **gördügüñ:**-*dügüñ*
Kısas 196
Satır: **35**
Bir şeyin oluşuna şahit olmak.
götür ki benüm senden
artuḳ Mūsām yoḳdur Ol
gördügüñ dükeli senüñ
nūrıñdandur Anı saña
gösterdiğim oldur kim
ʿālem ḫalḳı bileler ki ḳul
ben dimek

443. **görüp:**-*üp*
Kısas 198
Satır: **33**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şâhit olmak, müşâhede etmek.
geldi Mūsā ḳavmı görüp
şāẕ oldılar Andan şoñra
Mūsā otuz yıl yidi ay
diri oldı
Mūsānuñ on iki ḫālifesi
oldı dükelinden Yūşaʿ
uluyıdı Hem
peyġamberlıḳ

444. **gördük:**-*dük*
Kısas 200
Satır: **37**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şâhit olmak, müşâhede etmek, tanık olmak.
midekiler eytdiler Ḥāşā
biz senden zāhidliḳ
gördük Günāhlu suçlu
biziz di
diler Ol gemi ḳavmı
eytdiler Geliñ her
birümüz ol balıġuñ
öñine varalum her

445. **gördüġün:**-*düġ, -ün*
Kısas 202
Satır: **22**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şâhit olmak, müşâhede etmek.
durur didiler Eyyūb
eytdi Ben daḫı Tañrıya
çoḳ ʿibādet ve çoḳ şükr
iderem
didi Ḥaḳ Taʿālā
kendünüñ ibadetini ḫōş
gördüġün dilemedi ol
belayı virdi

446. **gördi:**-*di*
Kısas 205
Satır: **14**
Görmek, rastlamak.
gezdürdiler Hīç
kimsenüñ boyı aña rast
gelmedi Andan Ṭālūt
daḫı atı isteyü
geldi Çün ol peyġamber
Ṭālūtı gördi ḳatına oḳudı
Ol ḳamışı anuñ boyına

447. **görmedin:**-*medin*
Kısas 213
Satır: **18**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şâhit olmak, müşâhede etmek.
olsalar şoraram didi Pes
Süleymān diledi kim
gide Ḳarınca eytdi Revā
mıdur
ki yā Süleymān sen
bizüm ḳonuḳluġumuz
görmedin gider misin
Süleymān

448. **gördüklerin:**-*düklerin*
Kısas 215
Satır: **20**
Görmek, şahit olmak.
Varuñ ol meliküñüze diñ
didi Pes ol ilçiler
döndiler Belḳıs ḳatına
geldiler Eşit
diklerin gördüklerin
Belḳısa ḫaber virdiler
Pes ol sözi eşitdi eytdi
Yā begler

449. **göre:**-*e*
Kısas 219
Satır: **13**
Görmek, bakmak.
ḫażretden göre geldiler
Tañrı selāmın degirdiler
ve daḫı Zekeriyyā her
ḳaçan ki
vaʿẕ eydürdi Beni İsrāʿīl
ʿālimleri ḥāżır olurlardı
Zekeriyyā minbere
aġardı

450. **görmedigi:**-*medigi*
Kısas 222
Satır: **34**
Göz yardımıyla bir şeyin varlığını algılamak, seçmek.
Andan Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Dūnle ḳankı ṭavar
yig görür dedi Eytdiler
Ḳısraḳ
Eytdi Ḳankı ḳısıraḳ
Eytdiler Ayġır
görmedigi Ẕü'l-ḳarneyn
buyurdı leş

451. **görmesün:**-*mesün*
Kısas 227
Satır: **33**
Görmek, fark etmek.
diler Ammā saḳın kim
seni kimse görmesün
Pes ol yigit şehre geldi
gördi ki şehr
bir dürlü daḫı olmış
Diledi ki bir etmekciden
etmek ala Ol altunı eline
virdi Et

452. **görelüm:**-*e, -lüm*
Kısas 228
Satır: **30**
Tanık olmak.

virdi Dirildiler geldiler
ʿÜzeyri gördiler Eytdiler
Sen gerçek ʿÜzeyrseñ
Tevrīti ezber oḳı
görelüm dediler saña
inanalum dediler Pes
ʿÜzeyr başladı

453. **gördi:**-*di*
Kısas 229
Satır: **20**
Görmek, rüya görmek.
ḳuşları uçuruñ ol
dibindeki canavarları
ṭaġıdın ol aġacuñ köki
şöyle dursuñ dir
Çün Puḥte'n-naṣr bu
düşi gördi belüñleyü
durı geldi Dāniyālı getir
didi Ol

454. **gördügi:**-*dügi*
Kısas 229
Satır: **21**
Rüya görmek.
gördügi düşi ḫaber virdi
Çün Dāniyāl anı işitdi
eytdi Yā pādişāh başuñ
altundan
olduġı aña delālet eyler
ki Sen meliklerden
yigreksin Gögsüñ
gümişden olduġı

455. **gördügüñ:**-*dügüñ*
Kısas 229
Satır: **28**
Görmek, rüya görmek.
şoñı yatlu ola Ol ṭaş ki
gökden yire düşdi aña
delālet ider ki ʿArabdan
bir
peyġamber ḳopa
maġribi maşrıḳı duta Ol
gördügüñ aġaç ki
budaġında ḳuşlar va

456. **görürem:**-*ürem*
Kısas 236
Satır: **11**
Rüya görmek.
anasından eşitmişem ki
eytdi Ben yüklü iken bir
gice uyumışam görürem
üç
kişi gökden indi baña
eytdi İşbu ḳarnıñdaġı
oġlan dükeli maḫlūḳātuñ
ulusıdur

457. **görüp:**-*üp*
Kısas 239
Satır: **38**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şâhit olmak, müşâhede etmek, tanık olmak.
Ebu Cehl eytdi Ben
çıḳarı vireyin didi
Ḳabżasın eline aldı
çekdi çıḳardı İbn
Mesʿūda virdi Başını
kesdi aldı Resūl katına
geldi Ṣaḥabeler anı
görüp ṣāẕ

458. **görürem:**-*ür, -em*
Kısas 240
Satır: **10**
Rüya görmek.
Mekke ḳavmı üstüñe
geldiler Eytdi Biz daḫı
anlara karşu varalum
didi Resūl
eytdi Ben düşümde
görürem zırıh geymişem
İmdi ben Medīneyi
saḳlaram

gör:

1. **görüp:**-*üp*
Kısas 217
Satır: **22**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, tanıklık etmek.
durdı ol balıġuñ ḳarnın
yardı bişire yiye Ol
yüzüḳ çıḳa geldi
Süleymān anı
görüp ṣāẕ oldı şükr ḳıldı
O yüzügi barmaġına
geçirdi Ḥaḳ Taʿālā
pādişāhlıġını

2. **görüp:**-*üp*
Kısas 183
Satır: **15**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şâhit olmak, müşâhede etmek.
Taʿālā feriştelerle islām
nūrın viribiye Çünki
müʿminler anı görüp cān
acısın
duymayup ṣāẕ olalar
Andan Yūsuf ḳırḳ deve
yüki buġday Kenʿāna
viribidi

3. **görüp:**-*üp*
Kısas 220
Satır: **4**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şâhit olmak, müşâhede etmek.
ḫātırıñdur idesin dedi
Çün Yaḥyā anası sözine
rāżı oldı durdılar şehre
gel
diler Beni İsrāʿīl ḳavmı
anı görüp ṣāẕ oldılar
Evlerine girip birez
loḳma ṭaʿām

4. **görelüm:**-*elüm*
Kısas 194
Satır: **14**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
mağribe iledür Andan
artuḳ kimüñ ḥükmi
vardur kim anı eyle ḳıla
Eger
ʿaḳlıñuz varısa key
añlañ Ol Tañrıyın diyip
daʿvi iden kişi daḫı itsün
görelüm

5. **görelüm:**-*elüm*
Kısas 194
Satır: **25**
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.
peyġamberiseñ bir
muʿcizāt göster görelüm
didi … Derḥāl Mūsā
ʿaṣāsın yire bıraḳdı bir
ejdehā oldı Cümle ʿālem
anı gördiler Aġzın açup
cemīʿ

6. **görelüm:**-*elüm*
Kısas 213

Satır: **20**

(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şahit olmak, müşahede etmek.

eytdi Beni neyile
ḳonuḳlarsın dedi
Ḳarınca eytdi Tañrı
virdigiyle Andan
Süleymān eytdi Getir
görelüm Ol ḳarıncalar
pādişāhı buyurdı ki bir
çekirge

7. **gördün:**-*dü, -n*

Kısas 194

Satır: **16**

(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şâhit olmak, müşâhede etmek.

Ol ḳatındaġı kişiler
eytdiler Mūsā eyi söyler
Çünki Hāmān anı işitdi
gördi ki iş
ziyana gider firʿavna
eytdi Hā gördün mi
Mūsānuñ sözi bu ḳavme
nice eṣer ey

8. **gördük:**-*dü, -k*

Kısas 185

Satır: **39**

(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şâhit olmak, müşâhede etmek.

otururdı müneccimler
eytdiler Yā melikü'z-
zamān felek ʿilminde
şöyle gördük
kim Beni İsrāʿīl
ḳavmından bir oğlan
ḳopısardur senüñ
pādişāhlıġıñ anuñ elinde

9. **göremezsin:**-*e, -mez, -sin*

Kısas 195

Satır: **30**

Göz yardımıyla bir şeyin varlığını algılamak, seçmek.

kimüñile söyleşürsin
Eytdi Tañrıyla Eytdi Ne
bildüñ ki ol söyleyen
Tañrıdur çün
göremezsin ola ki ayruḳ
kişi ol Mūsā bundan
ötürü didi ki

10. **göremezsin:**-*e, -mez, -sin*

Kısas 195

Satır: **32**

Göz yardımıyla bir şeyin varlığını algılamak, seçmek.

… İlāhi dīẕāruñı baña
göster didi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi
… Yaʿni göremezsin
benüm dīẕārumı ki
şeyṭān vesvesiyile
diledüñ

11. **görem:**-*em*

Kısas 186

Satır: **8**

Bir şey hakkında bir yargıya varmak, değerlendirmek.

ki Ḥaḳ Taʿālā Mūsānuñ
anasına vaḥy itdi ki
oġluñı emzür daḫı şuya
bıraḳ
ġuṣṣalanma ben anuñ
ḳaydını görem
ḳudretümle Nitekim
kelam-ı mecīd içinde

12. **görem:**-*em*

Kısas 220

Satır: **23**

(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şâhit olmak, müşâhede etmek, tanık olmak.

ḳoyalar öñüme getireler
Ben anı gözümile görem
saña andan boyun virem
didi Pādişāhuñ bir ʿ ışk
esrügi bir süci esrigi
buyurdı Yaḥyānuñ
mübārek başını

13. **gör:**

Kısas 228

Satır: **20**

Bak, gör.

dilegi yirine geldi
ʿÜzeyr uyandı ḳulaġına
bir āvāz geldi ki …
Yāʿni bak eşegüñe gör
süñükleri nice ṭaġılmış
yatır dedi Pes ʿÜzeyr
eşegine

14. **görelüm:**-*elüm*

Kısas 216

Satır: **14**

(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şâhit olmak, müşâhede etmek, tanık olmak.

kendü taḫtın gördi
Süleymānuñ maḳṣūdı
buyıdı kim Belḳısuñ
zīrgeligin bileyidi
Belḳıs çün ol taḫta baḳdı
Süleymān Āṣafa baḳdı
eytdi Ṣor görelüm

15. **görelüm:**-*elüm*

Kısas 226

Satır: **9**

(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şâhit olmak, müşâhede etmek, tanık olmak.

peyġamberliḳ ḳılırlar
İmdi bunlar bize nişān
göstersin görelüm
bunlara ina
nalum didiler Pes Ḫıẓr
İlyāsı pādişāh ḳatına
ḳıġırdı eytdi Ḥaḳ
peyġamberiseñüz

16. **görelüm:**-*elüm*

Kısas 216

Satır: **11**

Bir şey hakkında bir yargıya varmak, değerlendirmek.

leymān eytdi Taḫtı örtün
görelüm bilir mi dedi
Örtdiler Çün Belḳıs
içerü
girdi ḳıymetī ṭaşlarıla
bezenmiş Çünki naẓar
itdi Süleymānuñ taḫtı
ḳatında

gör- :

1. **görelüm:**-*elüm*

Kısas 178

Satır: **24**

Kelime Tipi: **-**

Görmek, rast gelmek, şahit olmak.

sizi şınamakdan ötürü
ola Helāl ḥarām seçerler
mi yoḫsa seçemezler mi
gö

relüm Olalar pes ataları
sözin dutdılar yola
girdiler Yaʿḳūb eytdi

gördiler:

1. **gördiler:**-*diler*
Kısas 215
Satır: **15**
Kelime Tipi: -
Görmek.
diler ḳorḳdılar
Süleymān anlaruñ ḥālini
bildi eytdi Hey siz beni
māl mı alır
ṣanursız Ḥaḳ Taʿālā
baña şol ḳadar māl
niʿmet virmişdür ki anuñ
ṣaġışın

2. **gördiler:**-*diler*
Kısas 240
Satır: **32**
Kelime Tipi: -
Görmek, farketmek.
Sufyān anı gördi eytdi
Bir ṣavaşumuz daḫı
ḳaldı didi ḳaçdı Çün anı
gör
diler ol ṭaġdaġı
ṣaḥābeler aşaġa indiler
yaġmaya meşġul oldılar
ʿAli gördi ki

gördüm:

1. **gördüm:**-*düm*
Kısas 179
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Görmek.
düm özüm göyündi
aġladum Zīrā ata ana bir
ḳardaşdur bir siniye
oturdılar
Benüm daḫı ata ana bir
ḳardaşum varıdı Eger
bunda olsa ben anuñıla
bir siniye

göre:

1. **göre:**
Kısas 183
Satır: **42**
Görerek , gördüğünde.
rındası oldı Mıṣr ḫalḳı
gine geldiler Yaʿḳūba
şol ḳadar aġırlıḳ
getürdiler ki ḥisābın
Allah bile Meger ki
Melik Reyyān Yaʿḳūbı
göre geldi Ḥaḳ Taʿālā
Melik

görelüm:

1. **görelüm:**
Kısas 242
Satır: **3**
Bekleyelim bakalım, bekleyip görelim.
Kāferler gördiler ki
çerileri şındı Dirildiler
eytdiler Kişi viribiyelüm
görelüm
ki niye geldiler Pes
Sehdī ʿÖmeri viribidiler
Geldi eytdi Yā
Muḥammed bu

2. **görelüm:**
Kısas 241
Satır: **17**
Bakalım.
Muḥammedden yüz
döndürün baña uyun
Bunlar eytdiler Görelüm
siz mi ġālip
olursız yoḫsa anlar mı
Çün bu sözi Ḫuẓeyf
işitdi geldi Resūla ḫaber
virdi ʿÖmer

göremezem:

1. **göremezem:**-*emezem*
Kısas 213
Satır: **30**
Kelime Tipi: -
Göz yardımıyla bir şeyin varlığını algılamak, seçmek.
hüdhüdü göremedi …
Eytdi Ne geldi baña kim
hüdhüdi göreme
zem Zīrā ki hüdhüdüñ
iki dürlü ḫaṣiyyeti varıdı
Biri bu ki gölge eylerdi
biri daḫı

görevüz:

1. **görevüz:**
Kısas 243
Satır: **6**
Bakarız, görürüz.
melik Necāşiye geldi
bitisin virdi Çün melik
bitiyi açdı oḳudı eytdi
Ol di
digüñüz kişi daḫı bize
gelmedi gelicek görevüz
didi Bir ḳaç günden
ṣoñra Caʿfere

görg:

1. **görgüm:**-*üm*
Kısas 185
Satır: **9**
Gören.
istersin Eytdi Yigitlik
isterem daḫı görgüm
gözlerüm isterem Tā ki
gine
bayağı gibi olam Daḫı
dilerem ki senüñ helālüñ
olam Andan Yūsuf duʿā
ḳıldı

görin-:

1. **görinürlerdi:**-*ür, -ler, -di*
Kısas 125
Satır: **8**
Görülür duruma gelmek, görülür olmak, gözükmek.
ve ḳuyular dibinde ve
bıñarlar içinde olurlar
Daḫı at ṣūretinde
gözükürler Daḫı
hayvan deve eşek ṣığır
ṣūretinde ḳoyun
ṣūretinde görinürlerdi
Ḳaçan kim

2. **görin-:**
Kısas 166
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
Görünmek, ortaya çıkmak.
reyidi Yūsuf ṣol ḳadar
ḫūbıdı kim ne vaḳt
ṭaʿām yise ya ṣu içse
yudariken gö
rinürdü boġazından Pes
Ḥaḳ Taʿālā ulu sözinden
ötürü Yūsufa ʿitāb itdi
Yā

3. **görindi:**-*di*
Kısas 145

Satır: **31**
Belirmek, görünür olmak.
şadı peyġamberliḳ
risāleti degdi Cebrāīl
durdı Ṣāliḥe geldi
görindi ve eytdi
Yā Ṣāliḥ Ḥaḳ Taʿālā
saña selām ider eydür
Varsun ṣemūd ḳavmin
dīne

4. **görinür:**
Kısas 155
Satır: **8**
Görülür olmak.
eytdi Daḫı ceng yirine
gelmedük Daḫı yuḳaru
gitdiler Nemrūd vezīrine
eytdi
Aşaġa baḳ Baḳdı eytdi
Nesne görünmez hemān
su görinür Nemrūd eytdi

görinmez ol-:
1. **görinmez ol-:**
Kısas 207
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Gözden kaybolmak.
idemez diler ki ol bir
keçiyi daḫı ala Çün iki
ferişte gülüşüp görinmez
oldılar
… Bildi ki Urıyā
ʿavratın başına ḳaḳarlar
Pes suçını bildi ḳırḳ

göriş-:
1. **görişdiler:**
Kısas 161
Satır: **3**
Görüşmek, buluşmak.
Hācer ve İsmāʿīl Sāre
birle görişdiler Andan
İbrāhīm Kaʿbeyi
yapmaġa ḳaṣd
itdi eytdi İlāhi tūli ʿarżı
büyükligi ne ḳadar olsun
anı beyān ḳıl didi Ḥaḳ

2. **görişdiler:**-*diler*
Kısas 183
Satır: **36**
Buluşup konuşmak, konuşup sohbet etmek.
gördi ilerü yürüdi selām
virdi Yaʿḳūb deveden
indi Yūsufı at üstinden
ḳucakladı görişdiler
aġlaşdılar Andan Yūsuf
aldı atasın şehre döndi
Mışruñ

görk:
1. **görki:**
Kısas 128
Satır: **18**
Güzellik.
Anuñçün ki ḳamu nesne
ölüden yaradıldı ol
diriden yaradıldı
Ḥavvānuñ
ḳameti Ādem kameti
gibiyidi Görki cemāli
kemālindeyidi Yitmiş
bölük saçı varı

2. **görkile:**-*ile*
Kısas 207
Satır: **20**
Güzellik.
ratuñ adı Batşāyıʿ idi
Yūsuf peyġamber
ḳızlarından idi Beni
İsrāʿīl içinde
Batşāyıʿ görkile
cemālile meşhūrıdı
Vardı ʿışḳ eseri indi dūn
gūn ārāmı

3. **görki:**
Kısas 135
Satır: **34**
Güzellik, güzel görünüş.
Ādem ile ṭaġıla ṭaş bile
aġladı Pes Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Aġlamañ
Hābīl ʿīvāżın size virem
ki görki cemāli Hābīl
gibi ola Pes vardı Ḥavvā
Ṣīte

4. **görklü:**-*lü*
Kısas 136
Satır: **13**
Güzellik, güzel görünüş.
görklü Ādem eytdi İlāhi
bu cān kimüñdür Eytdi
Dāvud peyġamber
cānıdur
Eytdi Ömri ne ḳadardur
Eytdi Altmış yıldur
Eytdi İlāhi benüm
ömrüm

5. **görkin:**
Kısas 173
Satır: **36**
Güzellik, güzel görünüş.
Tañrı Taʿālā gine
Yūsufa irişdürdi iki
gözleri ṣaġ odı Zelīḫā
daḫı Yūsufı se
verdi Bahā didiler malın
görkin virdi gözin virdi
Ḥaḳ Taʿālā didigi olur
İy

görklü:
1. **görklüleridür:**
Kısas 164
Satır: **1**
1. Güzel, gösterişli, görkemli. 2. Mübârek, mukaddes.
bidi eytdi Bu ḳıṣṣalaruñ
görklüleridür …
Yaʿni yā Muḥammed
biz saña ḥikāyet eyledük
ḳıṣṣalaruñ evüsin
gökcegin

2. **görklü:**
Kısas 129
Satır: **8**
Güzel, gösterişli, görkemli.
Ādem aḥsenet ḳanḳı kişi
kim ata binse bunı oḳıya
tā ki Ḥaḳ Taʿālānuñ
şükri
yirine gele Andan Ḥaḳ
Taʿālā hemān sāʿat
deveyi yaratdı ʿaẓīm
görklü Andan

3. **görklü:**
Kısas 129
Satır: **25**
Güzel, gösterişli, görkemli.

geldi yumşaḳ sözile
keleci eyledi İy görklü
yüzlü ḳuş Uçmaḳ
ḳuşlarından sen
ḳanḳı ḳuşsındır Eytdi
Baña ṭavūs dirler sen
kimsin burada ne
istersin İblīs

4. **görklü:**
Kısas 137
Satır: **21**
Güzel, gösterişli, görkemli.
ḳıldı vardı bir ḥīle düzdi
Bir görklü yüzlü ʿavrat
ṣūretine girdi geldi Şīte
gö
ründi Şīt eytdi Kimsin
Eytdi Bir ʿavratın ki
Ḥaḳ Taʿālā beni saña
viribidi ki

5. **görklü:**
Kısas 138
Satır: **30**
Güzel, gösterişli, görkemli.
kişiyidi Şöyle kim bir
bitmiş aġacı yirinden
çeker ḳoparurdı Bir gün
durdı yiri
ne çıḳdı Giderken bir
görklü yüzlü ḫātun gördi
ḳoyun güder Vardı
Yemlik

6. **görklü:**
Kısas 143
Satır: **7**
Güzel, gösterişli, görkemli.
anuñ adına Ḫalūd
dirlerdi Ḥaḳ Taʿālā aña
görklü ḫulḳ virmişidi
ʿĀd ḳatında
andan muḳarreb kişi
yoġıdı ve feṣāḥatı ġāyet
de iyiydi Bir gün Ḫalūd
durdı ol

7. **görklü:**
Kısas 143
Satır: **20**
Güzel, gösterişli, görkemli.
bir oġlı doġdı ol
peygamber olacakdur
andan saḳınmaḳ gerek
Pes vardılar
Hūduñ adını Ġābir
virdiler Çünkim büyüdi
görklü Ṣūret oldı
Dāyimā namāz

8. **görklüyidi:**-*y, -idi, -*
Kısas 186
Satır: **21**
İhtişamlı, gösterişli, yüce, ulu.
ḫōẕ bunlara düşmān
olısardur Āsiye Ḫātūn
Ṣām iḳliminden idi
ʿaẓīm görklüyidi
Lūt aşlından idi Firʿavna
ʿavrat olmışıdı amma
ḳız oġlanıdı Firʿavn ana
ḳatı

görmedüm:

1. **görmedüm:**
Kısas 168
Satır: **41**
Kelime Tipi: -
Görmek, tanık olmak.
medüm yalan söz
işitmedüm Döndi eydür
Yā Yūsuf ben bilmezem
bu suç

görmeyesin:

1. **görmeyesin:**-*meyesin*
Kısas 196
Satır: **12**
Kelime Tipi: -
Görmek.
dīẕārın ḫōr idem Evvel
Ḥabībüm dīẕārın göresin
beni görmekile anı gör
meyesin anı görmekile
beni göresin Yidinci
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā

2. **görmeyesin:**-*meyesin*
Kısas 196
Satır: **12**
Kelime Tipi: -
Görmek.
dīẕārın ḫōr idem Evvel
Ḥabībüm dīẕārın göresin
beni görmekile anı gör
meyesin anı görmekile
beni göresin Yidinci
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā

3. **görmeyesin:**-*me, -y, -e, -sin*
Kısas 195
Satır: **34**
Kelime Tipi: -
(Bir şeyin oluşuna veya var olduğuna) Şâhit olmak, müşâhede etmek, tanık olmak.
Suʿāl ṣorarlarısa ki
neden ötürü görmeye
Cevāb on iki nesneden
ötürü gör
meyesin didi Evvel
buyıdı kim Mūsā dīẕārı
vaḳtsız diledi Dīẕār
cemīʿ-i

görsünler:

1. **görsünler:**-*sünler*
Kısas 220
Satır: **2**
Kelime Tipi: -
Görmek.
Anası eytdi Bu kezlige
daḫı benümile bile eve
gel Beni İsrāʾīl ḳavmı
seni gör
sünler Bir gice bizimile
bile ol Hem bir iki
loḳma ṭaʿām yi Andan
nice ki

görün-:

1. **göründi:**-*di*
Kısas 149
Satır: **33**
Ortaya çıkmak.
göründi Bunlar eytdi Bir
ʿacayīb nesne göründi
ammā saña dimege
ḳorḳaruz Eytdi
Ḳorḳmañ Eytdiler
Senüñ yaḳın ḳavmüñden
bir oġlan doġısar

2. **göründi:**
Kısas 168

Satır: **23**
Görülür duruma gelmek, gözükmek.
Yaʿḳūb ṣūretinde geldi göründi Bir niçeler ḳavlinde budur ki Zelīḫānuñ bir putı varıdı Her ḳancaru varsa ol ṣanemi bile duta varurdı Zelīḫā tīz vardı vardı ol

3. **göründi:**-*di*
Kısas 238
Satır: **21**
Görülür duruma gelmek, gözükmek.
Cebrāʿīl geldi kendü ṣūretiyle göründi bir ḳanadı maşrıḳda bir ḳanadı maġribde Eytdi Es selāmü ʿaleyküm yā resūlu'llah Resūl Eytdi ʿAleykümü's-

4. **görün-:**
Kısas 137
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Görünmek, gözükmek.
ḳıldı vardı bir ḥīle düzdi Bir görklü yüzlü ʿavrat ṣūretine girdi geldi Ṣīte gö ründi Ṣīt eytdi Kimsin Eytdi Bir ʿavratın ki Ḥaḳ Taʿālā beni saña viribidi ki

5. **göründi:**
Kısas 149
Satır: **33**
Görünmek, fark edilmek.
göründi Bunlar eytdi Bir ʿacayīb nesne göründi ammā saña dimege ḳorḳaruz Eytdi Ḳorḳmañ Eytdiler Senüñ yaḳın ḳavmüñden bir oġlan doġısar

6. **görünmez:**-*ün, -mez*
Kısas 155
Satır: **8**
Görülür olmak.
eytdi Daḫı ceng yirine gelmedük Daḫı yuḳaru gitdiler Nemrūd vezīrine eytdi Aşaġa baḳ Baḳdı eytdi Nesne görünmez hemān su görinür Nemrūd eytdi

7. **göründi:**-*di*
Kısas 183
Satır: **32**
Belirmek, görünmek.
atına bindi yüridiler Yaʿḳūb ḳankı nayibi görse Yūsuf bu mıdur dirdi Eytdürlerdi Biz Yūsufuñ ḳulıyuz dirleridi Andan şoñra Yūsufuñ ʿalemi göründi Çadır al

8. **göründi:**-*di*
Kısas 209
Satır: **33**
Belirmek, görünmek.
geldi Azrāʿīl ādem ṣūretine girdi geldi göründi Dāvud ʿavratı ḳatında yoġudı Andan Süleymān anası şordı ki Ne kişisin Eytdi Geldüm ki senüñile söy

9. **göründi:**-*di*
Kısas 236
Satır: **14**
Belirmek, görünmek.
ve yigregidür Ḳaçan doġa adın Muḥammed virgil Çünkim arḳasında bir nūr gördüm ki göge direk olmış Baḳdum Şām küngüreli göründi Ol oġlan çalḳ ḳoyun

10. **göründi:**-*di*
Kısas 241
Satır: **9**
Belirmek, görünmek.
dünyāyı dutdı Üç pāre şehr göründi Andan Resūl eytdi Üç pāre şehrüñ biri Ḫorasān biri Hindistān biri Türkistāndur Ol üç iḳlīm açılısardur baña inanup

görüş-:

1. **görüşdiler:**-*diler*
Kısas 178
Satır: **34**
Görüşmek, buluşmak.
İbrāhīm ʿimāmesin ki Yaʿḳūba degmişidi anı alup gelmişlerdi Çün Yūsufula görüşdiler anları öñine ḳodılar Atamuz size selam itdi didiler İşbu dülbend dedem

2. **görüşdi:**-*di*
Kısas 131
Satır: **24**
Karşı karşıya gelip konuşmak, birbirini görmek.
ḥiṭāb-ı ʿizzet irişdi ki Cebrāʿīl Ādeme mühlet virgil kim Uçmaḳları teferrüc ḳılsun vidā itsün didi Andan Uçmaġıla görüşdi andan çıḳdı …

3. **görüşdi:**-*di*
Kısas 181
Satır: **10**
Karşı karşıya gelip konuşmak, birbirini görmek.
İki oġluñ bile degildür hem yükleri daḫı bile yoḳ Yaʿḳūb ol ḥāli bildi zārılık itdi Oġlanlarıyla görüşdi ol iki oġlanı şordı Bunlarıñ ḥāli nice oldıġın ḫaber virüñ

4. **görüş-:**
Kısas 191
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Karşı karşıya gelip konuşmak, birbirini görmek.
rüşdiler Bir niceler eydürler Mūsānuñ

gelecegin Hārūn düşde
gördi ḳarşu
çıḳdı didiler Niçeler
eydürler ki Beni İsrāʿīl
ḳavmı firʿavndan ḳatı in

göster-:

1. **göstere:**
Kısas 158
Satır: **22**
Göstermek.
acısın unutdılar ḳanları
aḳduġın ṭuymadılar
Beşāret çünki müʿmine
cān acısı
düşe Ḥaḳ Taʿālā aña
kendü nūrından aña
göstere müʿmin cān
acıġın duymaya

2. **gösterevirem:**
Kısas 145
Satır: **15**
Göstermek.
eytdi Gel benümile ki
erüñi saña gösterevirem
Bunı didi ol ḳuş uçdı
ʿavrat
anuñ ardınca gitdi Tā ki
aldı ol deredeki
maġaraya getürdi çün
ʿavrat içerü

3. **gösterdi:**
Kısas 153
Satır: **25**
Göstermek.
fikri demediler Pes İblīs-
ʻi laʿin geldi mancılıḳ
taṣnif itdi bunlara
gösterdi Var
dılar mancılıḳ düzdiler
İbrāhīmi zindāndan
getürdiler mancılıḳ
ṣabanına koyup

4. **gösterdiler:**
Kısas 155
Satır: **4**
Göstermek.
kes getürdiler ol atuñ
aşaga yanına baġladılar
yidi gün acıḳdurdılar
Nemrūd
bir vezīrin aldı ve oḳ
yay aldı ol ata bindiler
ol atı kerkeslere
gösterdiler anlar

5. **göster-:**
Kısas 170
Satır: **17**
Kelime Tipi: -
Göstermek.
terür Müʿminler daḫı
cān acısın duymazlar
Andan ṣoñra ol ʿavratlar
ittifāḳ idüp
danışdılar ki Yūsufı ala
nice getirevüz didiler
Zelīḫā daḫı anı işitdi
eytdi

6. **gösterdiler:**-*diler*
Kısas 184
Satır: **8**
Göstermek.
pes yüz batman ṭaşı
havāya dügdürdi inerken
Yehūda anı dutdı
pādişāhuñ öñine ge
türdi dördi durdı Andan
ṣoñra her birisi Melike
birer hüner gösterdiler

7. **gösterdi:**-*di*
Kısas 134
Satır: **5**
Görülmesini sağlamak, görmesine yol açmak.
ḳoşdı Cebrāʿīl gösterdi
Ādem ṣaban ḳuyrıġın
eline aldı sürdi Birez
vaḳt andan
Ādem üşendi ṣabanı
bıraḳdı ḳatı aġladı
gözlerinden yaş revān
oldı aḳdı

8. **gösterdi:**-*di*
Kısas 136
Satır: **11**
Görülmesini sağlamak, görmesine yol açmak.
Ādem belinden
gelecekdür Evliyā ve
enbiyā cānlarını hep
Ādeme gösterdi
Her birine naẓar itdi
gördi ki bu cānlar içinde
bir cān var iñen
münevver nūrlu

9. **gösterdi:**-*di*
Kısas 162
Satır: **7**
Görülmesini sağlamak, görmesine yol açmak.
ḳılısaram didi Suāl
ṣorarlar ki ḥikmet nedür
ḳuşda gösterdi Cevāb
budur ki
İbrāhīm bir gün eytdi
Ḥaḳ Taʿālā ṭopraḳdan
yaratduġın dirilde
ʿacabā bu

10. **gösterdi:**-*di*
Kısas 189
Satır: **36**
Görülmesini sağlamak, görmesine yol açmak.
ḳorḳayıdı Firʿavn daḫı
Mūsāyıla dōstluġı
yoġıdı Bir düşmān
firʿavn idi bir
düşmān daḫı ejdehāyıdı
Ḥaḳ Taʿālā Mūsāya
evvel gösterdi tā ki
firʿavn

11. **gösterdi:**-*di*
Kısas 193
Satır: **36**
Görülmesini sağlamak, görmesine yol açmak.
… Mūsā eytdi Benüm
Tañrım oldur kim
yiri gögi yaratdı yiri size
döşek ḳıldı ṭoġrı yol
gösterdi gökten şu
indürdi bu

12. **gösterdi:**-*di*
Kısas 223
Satır: **39**
Görülmesini sağlamak, görmesine yol açmak.
aldı çerisine geldi
ʿĀlimlerin divşirdi ol
ṭaşı gösterdi İsrāfīl
didigi ḫaberi
virdi Ol ʿālimler anda ne
sır vardıġın bilmediler

eytdiler Geliñ bu ṭaşı
ṭartalum

13. **gösterdi:**-*di*
Kısas 234
Satır: **25**
Görülmesini sağlamak, görmesine yol açmak.
arı yir bulmadı Anda bir
zamān oldı gine daşra
geldi adl-i şerīʿat
gösterdi gine
göge çıḳdı didi Ol
ḳavmı biri birine bıraḳdı
Şol ḳadar ceng itdiler
kim bunca

14. **göster:**
Kısas 196
Satır: **42**
Görülmesini sağlamak, görünmesine imkan tanımak.
her ne kim erden
ʿavratdan dünyāya
gelecek varıdı hep bir
kezden lebbeyk diyü
cevāb virdiler İy bizüm
pādişāhumuz dīẕāruñı
bize göster didiler Ḥaḳ
Taʿālā

15. **göster-:**
Kısas 196
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
Görülmesini sağlamak, görünmesine imkan tanımak.
termedi diyeler Şabr it
dükeli dirilsünler bile
göresin Ṭoḳuzuncı oldur
kim
Bir cevmerd kişi
ḳonuḳlıḳ ḳılsa cümle
dōstlar ḥāżır olmayınca
ol ṭaʿām ilerü

16. **gösterdiğim:**-*diğim*
Kısas 196
Satır: **36**
Görülmesini sağlamak, görünmesine imkan tanımak.
götür ki benüm senden
artuḳ Mūsām yoḳdur Ol
gördügüñ dükeli senüñ
nūrıñdandur Anı saña
gösterdiğim oldur kim
ʿālem ḥalḳı bileler ki ḳul
ben dimek

17. **gösterseyidi:**-*seyidi*
Kısas 196
Satır: **20**
Görülmesini sağlamak, görünmesine imkan tanımak.
getürmez ve'l-bāḳī
maʿlūmdur Onuncu
oldur kim Eger Mūsā
dīẕār diledigi
vaḳtın gösterseyidi
Mūsā söziyle göstermiş
olurdı Ammā dīẕār ol
vaḳt ʿazīz

18. **gösterürsem:**-*ürsem*
Kısas 196
Satır: **16**
Görülmesini sağlamak, görünmesine imkan tanımak.
kizinci oldur kim Ḥaḳ
Taʿālā eytdi
Peyġamberler ġayret ıssı
olur Eger saña
gösterürsem kim girü
ḳalan Mürsel
peygamberler ġuṣṣa
yiyeler Bize niçün gös

19. **göster:**
Kısas 197
Satır: **15**
Görülmesini sağlamak, görünmesine imkan tanımak.
aʿllāmıraḳdur Mūsā
eytdi İlāhi anı baña
göster göreyin varayın
andan ʿilm
ögreneyin didi Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Deñiz
keñarına var ki bulasın
didi Çün

20. **göstermedi:**-*medi*
Kısas 197
Satır: **3**
Görülmesini sağlamak, görünmesine imkan tanımak.
Mūsāya dīẕār
göstermedi Pes dünyāda
gösterse ḳıyāmet
güninde kāfirler
ḥüccet iderlerdi ki anlar
dīẕār gördiler inandılar
Bize daḫı gösterseydüñ
īmān

21. **gösterse:**-*se*
Kısas 197
Satır: **3**
Görülmesini sağlamak, görünmesine imkan tanımak.
Mūsāya dīẕār
göstermedi Pes dünyāda
gösterse ḳıyāmet
güninde kāfirler
ḥüccet iderlerdi ki anlar
dīẕār gördiler inandılar
Bize daḫı gösterseydüñ
īmān

22. **gösterse:**-*se*
Kısas 197
Satır: **5**
Görülmesini sağlamak, görünmesine imkan tanımak.
getürürdük diyeler Eger
kāfirlere müʿminlere
bile gösterse gine reva
degülidi
Zīrā müʿminler kāfire
beraber olısardı Kāfirler
görseler müʿminler
görmeseler

23. **gösterseydüñ:**-*seydüñ*
Kısas 197
Satır: **4**
Görülmesini sağlamak, görünmesine imkan tanımak.
Mūsāya dīẕār
göstermedi Pes dünyāda
gösterse ḳıyāmet
güninde kāfirler
ḥüccet iderlerdi ki anlar
dīẕār gördiler inandılar
Bize daḫı gösterseydüñ
īmān

24. **göstere:**
Kısas 201
Satır: **27**
Görülmesini sağlamak, görünmesine imkan tanımak.
diledi kim göstere amma
şāẕılıḳda niʿmete şükr
itmek saġlıḳda tesbīḥ

itmek çoḳ
degüldür Yaʿni Ḥaḳ
Taʿālā didigi olur kim
ḳarañulıḳ zindān içinde
nice tesbīḥ

25. **göstersin:**-*sin*
Kısas 226
Satır: **9**
Görülmesini sağlamak, görünmesine imkan tanımak.
peyġamberliḳ ḳılırlar
İmdi bunlar bize nişān
göstersin görelüm
bunlara ina
nalum didiler Pes Ḫıżr
İlyāsı pādişāh ḳatına
ḳıġırdı eytdi Ḥaḳ
peyġamberiseñüz

26. **göster:**
Kısas 154
Satır: **34**
Görülmesini sağlamak.
İbrāhīm eytdi Benüm
Tañrum ölüyi diri ḳılur
Nemrūd eytdi Ben daḫı
ölüyi diri
ḳılayın İbrāhīm eytdi
Göster göreyin Nemrūd
buyurdı zindāndan iki
şuçlu

27. **göster:**
Kısas 154
Satır: **38**
Görülmesini sağlamak.
… Benüm Tañrım
güneşi
maşrıḳdan maġribe ve
maġribden maşrıḳa
iledür Sen daḫı göster
görsünler

28. **göster:**
Kısas 196
Satır: **9**
Görülmesini sağlamak.
mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür
Ḥabībüm dīẕārın
unutduñ mı göster baña
didiñidi Bir
kişi ki Ḫālıḳ dīẕārın
göre ol maḥlūḳ dīẕārı
ḫōr olur İmdi ḥāşā kim
ben Ḥabībüm

29. **göstermege:**-*mege*
Kısas 215
Satır: **6**
Görülmesini sağlamak.
dılar Çün ol yañadan
Belḳıs ilçisi geldiler
meydānda ol ʿaẓameti
gördiler Her
ne kim getirmişlerdi biñ
ol ḳadar buldılar Ol
kendüler getürdüğüni
göstermege

30. **gösteresin:**-*esin*
Kısas 216
Satır: **1**
Görülmesini sağlamak.
eytdi Dilerem ki Belḳıs
gelmedin anuñ taḥtın
baña gösteresin Eytdi
Anı kim
getire … Perriler ulusı
ʿifrīt anda ḥāżır idi Eytdi
Ben

31. **göster:**
Kısas 195
Satır: **31**
Açığa çıkarmak, görünür hale getirmek.
… İlāhi dīẕāruñı baña
göster didi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi
… Yaʿni göremezsin
benüm dīẕārumı ki
şeyṭān vesvesiyile
diledüñ

32. **gösterem:**-*em*
Kısas 132
Satır: **41**
Göstermek, görülmesini sağlamak.
onuna yüz virem yüzine
biñ virem biñine
dīẕārum gösterem Eger
günāh işleyesin

33. **gösterem:**-*em*
Kısas 139
Satır: **18**
Göstermek, görülmesini sağlamak.
sin Nūḥ eytdi Ben
Yemlik oġluyam Daḫı
Ḥaḳ Taʿālā baña
peyġamberlıḳ
virdi var ḳavmüñi dīne
daʿvet it didi Geldüm ki
size doġrı yol gösterem

34. **gösterem:**-*em*
Kısas 170
Satır: **31**
Göstermek, görülmesini sağlamak.
ḳıyāmet güninde
ʿaẓametile sinden
ḳoparam dīẕārum
gösterem Andan Zelīḫā
buyurdi zindānı
süpürdiler ḫālī döşediler
bir kürsi ḳodılar Yūsuf
ol kürsi üzere

35. **gösterem:**-*em*
Kısas 196
Satır: **8**
Göstermek, görülmesini sağlamak.
Muḥammedüñ şol ḳadar
naʿtın ṣıfatın eytdi ki
Mūsā ʿāşıḳ oldı eytdi
İlāhi
Muḥammedi baña göster
göreyin didi Ḥaḳ Taʿālā
aña vaʿde itmişidi
gösterem di

36. **göstermedi:**
Kısas 162
Satır: **11**
Görülmesini sağlamak, göstermek.
artuḳ niçün göstermedi
Cevāb budur ki her
birinde bir ḫaṣlet varıdı
Ḳaz key
ḥarişdür rızḳ istemekde
Ṭāvus key cülve ıssıdur
kendüyi tezyīn idicidür
dimek

37. **göstere:**
Kısas 175
Satır: **37**

Görülmesini sağlamak, göstermek.

kendü ḳudret-i nūrından
ḫalāyıḳa göstere
Şuşuzıken şuşalıgı ḳana
ẓaʿīfleriken
ḳuvvetlene Uçmaḳ daḫı
anlara ḳarşu ele Bir gün
bir gözsüz oġlanı Yūsuf
ḳatına

38. **gösterüñ:**-*üñ*

Kısas 184

Satır: **6**

Görülmesini sağlamak, göstermek.

gördi ʿacebledi Bildi ki
Yūsuf ḳuvvetlüdür
Andan Yūsuf ḳardaşları
ḳatına
eytdi Varuñ her biriñüz
Melike birer nesne
gösterüñ didi Şemʿūn
ileri vardı

39. **gösterdi:**-*di*

Kısas 233

Satır: **8**

Görülmesini sağlamak, göstermek.

kim irteye ḳoyasız anı
bilem size ḫaber virem
dedi Andan ʿĪsā ne kim
hep de
diyse gösterdi
inanmadılar On yıl
tamām bunuñ üzerine
geçdi gördi ki kimse

40. **göster:**

Kısas 196

Satır: **9**

(Birinin) Görmesini sağlamak.

mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür
Ḥabībüm dīẕārın
unutduñ mı göster baña
didiñidi Bir
kişi ki Ḥālıḳ dīẕārın
göre ol maḥlūḳ dīẕārı
ḫōr olur İmdi ḥāşā kim
ben Ḥabībüm

41. **göster:**

Kısas 196

Satır: **8**

(Birinin) Görmesini sağlamak.

Muḥammedüñ şol ḳadar
naʿtın ṣıfatın eytdi ki
Mūsā ʿāşıḳ oldı eytdi
İlāhi
Muḥammedi baña göster
göreyin didi Ḥaḳ Taʿālā
aña vaʿde itmişidi
gösterem di

42. **göster:**

Kısas 196

Satır: **8**

(Birinin) Görmesini sağlamak.

Muḥammedüñ şol ḳadar
naʿtın ṣıfatın eytdi ki
Mūsā ʿāşıḳ oldı eytdi
İlāhi
Muḥammedi baña göster
göreyin didi Ḥaḳ Taʿālā
aña vaʿde itmişidi
gösterem di

43. **göstergil:**-*gil*

Kısas 175

Satır: **30**

Görülmesini sağlamak, görmesine yol açmak; görünmek.

Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
ki Yā Yūsuf biz senüñ
ṣūretüñ bunlara niʿmet
virdük
Yüzüñden niḳābuñı
götürgil bunlara
cemāliñi göstergil
Açlıḳları ṭoysun
ḳarınları

44. **gösterdiler:**-*diler*

Kısas 225

Satır: **17**

Göstermek.

gösterdiler eytdiler Bu
ḫātūnı saña alıvirelüm
didiler Oġlan eytdi
Atam
almaġıl dedi Ol ḳoca
eytdi Al ille ben cimāʿ it
dimeyince itme dedi
Oġlan aña

45. **gösterem:**-*em*

Kısas 173

Satır: **40**

Görülmesini sağlamak, görmesine yol açmak.

lasız Kaçan kim beni
bulasız tenüñizi baḳī
ḳılam göñlüñüzi
naẓargāhum ḳılam
mālıñuz çūn Uçmaḳ
virem cān virdiñüz çün
dīẕārum gösterem Girü
söz başına ge

46. **gösterem:**-*em*

Kısas 191

Satır: **33**

Görülmesini sağlamak, görmesine yol açmak.

Ḳorḳman ben siziñleyin
her ne kim gösterem siz
anı ḳıluñ Hārūn eytdi Yā
Mūsā Tañrı Taʿālā saña
ḳuvvet virsün Mūsā ol
ʿāṣāyı gösterdi ḫaberin
virdi

47. **gösterem:**-*em*

Kısas 196

Satır: **8**

Görülmesini sağlamak, görmesine yol açmak.

Muḥammedüñ şol ḳadar
naʿtın ṣıfatın eytdi ki
Mūsā ʿāşıḳ oldı eytdi
İlāhi
Muḥammedi baña göster
göreyin didi Ḥaḳ Taʿālā
aña vaʿde itmişidi
gösterem di

48. **gösterdi:**-*di*

Kısas 191

Satır: **34**

Görülmesini sağlamak, görülmesine yol açmak.

Ḳorḳman ben siziñleyin
her ne kim gösterem siz
anı ḳıluñ Hārūn eytdi Yā
Mūsā Tañrı Taʿālā saña
ḳuvvet virsün Mūsā ol
ʿāṣāyı gösterdi ḫaberin
virdi

49. **göstermiş:**-*miş*

Kısas 196

Satır: **20**

Görülmesini sağlamak, görülmesine yol açmak.

getürmez ve'l-bāḳī
maʿlūmdur Onuncu
oldur kim Eger Mūsā
dīẕār diledigi
vaḳtın gösterseyidi
Mūsā söziyle göstermiş
olurdı Ammā dīẕār ol
vaḳt ʿazīz

50. **göster:**

Kısas 151

Satır: **34**

Açığa çıkarmak, görünür hale getirmek.

buġur ay ṭoġdı İbrāhīm
gördü ki bu iñen baḫtlu
Eytdi Meger Tañrı
budur Pes
birezden ay daḫı uyaḳdı
eytdi İlāhi baña doġru
yol göster ol daḫı
ḥālinden

51. **göster:**

Kısas 194

Satır: **5**

Açığa çıkarmak, görünür hale getirmek.

dülerin ḫōr dutarsın
Firʿavn eytdi Bu
cihānuñ Tañrısı ne
kişidür göster gö
relüm dedi Mūsā eydür
…

52. **göster:**

Kısas 194

Satır: **25**

Yapmak, göstermek.

peyġamberiseñ bir
muʿcizāt göster görelüm
didi … Derḥāl Mūsā
ʿaṣāsın yire bıraḳdı bir
ejdehā oldı Cümle ʿālem
anı gördiler Aġzın açup
cemīʿ

<u>götür-:</u>

1. **götürüp:**

Kısas 159

Satır: **36**

Açmak, kaldırmak.

şuşuzlıḳda ve ısızlıḳda
ḳodı gitdi Meger Allaha
yalvaruruz andan artuḳ
çāre
yoḳ didiler Pes ikisi
ellerin götürüp duʿā
ḳıldılar eytdiler İlāhi biz
Şuşuz

2. **götürdi:**-*di*

Kısas 175

Satır: **41**

Açmak, kaldırmak.

Çünki Yūsuf
cemalinden niḳābın
götürdi yüzi nūrı ol
oġlana dokundı derḥāl
gözi açıldı Beşāret Yarın
ḳıyāmet güninde Ḥaḳ
Taʿālā kendü ḳudreti
nūrın

3. **götürgil:**-*gil*

Kısas 175

Satır: **30**

Açmak, kaldırmak.

Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
ki Yā Yūsuf biz senüñ
ṣūretüñ bunlara niʿmet
virdük
Yüzüñden niḳābuñı
götürgil bunlara
cemāliñi göstergil
Açlıḳları ṭoysun
ḳarınları

4. **götürdi:**-*di*

Kısas 179

Satır: **10**

Açmak, kaldırmak.

Ben ādemler ḳatında
yiyesi yimezin didi Ol
siniyi ḫalvete iledüñ
Çünki
ḫalvete iletdiler Yūsuf
İbn Yāminile otururken
Yūsuf niḳābın götürdi
İbn

5. **götür-:**

Kısas 214

Satır: **34**

Kelime Tipi: **-**

Açmak, kaldırmak.

Çün Belḳıs anı işitdi
ḫāsekilerin beglerin
ḳatına divşirdi yüzinden
niḳābın gö
türdi eytdi Yā begler
vezīrler baña bir ulu
pādişāhdan nāme geldi
İçinde bir

6. **götürüñ:**-*üñ*

Kısas 220

Satır: **36**

Kaldırmak.

eytdi Ne dirsin Ḳarı etdi
Çeriñi dört bölük eyle
Andan ellü elüñüzi
yuḳaru
götürüñ eydüñ … Çün
bunı deyicek burc

7. **götürdi:**-*di*

Kısas 130

Satır: **38**

Taşımak, ulaştırmak.

ilerü geldi ol aġaca
şundı Ol aġacuñ
budaḳları çoġıdı Bir
budaġından yidi baş
üzdi Bir başını yidi bir
başını gizledi Biş başını
Ādeme götürdi Ol vaḳt

8. **götür:**

Kısas 121

Satır: **28**

Taşımak, kaldırmak.

evvel saḳfın yaratdı ki
ʿarşdur … Andan şoñra
yiri gögi yaratdı
Andan Ḥaḳ Taʿālā yili
yaratdı Buyurdı ki Şuyı
götür Pes ʿarşı şu üstine
ḳodı

9. **götürüp:**-*üp*

Kısas 208

Satır: **7**

Taşımak, kaldırmak.

on iki yıl şöyle ḳaldı Bir
gün Dāvud ṭaşlar
götürüp başına urırdı
Ḥaḳ Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Dāvud

ḥācet dile revā ḳılayın
Dāvud etdi İlāhi buyur
yirde

10. **götürmiş:**-*miş*
Kısas 228
Satır: **38**
Taşımak, kaldırmak.
Anı Bābilde buldı Evin
ṣordı girdi gördi ki
Puḫte'n-naṣr evde degül
Birezden
gördi ki Puḫte'n-naṣr
geldi Arḳasına bir yük
odun götürmiş Dāniyāl
çıḳardı üç

11. **götürdük:**-*dük*
Kısas 202
Satır: **2**
Ortadan kaldırmak.
ḳıldı ol aẕābı götürdi …
Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yūnus
ḳavmı īmān getürdüler
biz daḫı ʿaẕābı anlardan
götürdük

12. **götürdi:**-*di*
Kısas 200
Satır: **41**
Taşımak, götürmek.
götürdi kendüzin ol
balıġuñ ağzına atdı …
Çün ol
balıḳ Yūnusı yutdı
Kendü nefsin melamet
eyledi Pes balıḳ ḥāl
diliyle söyledi

13. **götürdi:**-*di*
Kısas 156
Satır: **22**
Götürmek, kaldırmak.
ḫōd dāyima bunuñ gibi
ister sen bunı alup ne
yire iledürsin didiler
Sāreyi
İbrāhīm elinden alup
gitdiler Ḥaḳ Taʿālā
perdeyi İbrāhīmüñ
gözinden götürdi tā ki

14. **götürdi:**-*di*
Kısas 202
Satır: **1**
Götürmek, kaldırmak.
ḳıldı ol aẕābı götürdi …
Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yūnus
ḳavmı īmān getürdüler
biz daḫı ʿaẕābı anlardan
götürdük

15. **götürdi:**-*di*
Kısas 171
Satır: **19**
(Bir şeyi) Hareket ettirip belli bir yere koymak.
reler didi … Ol kim
ṣufrayıla etmegi başına
götürdi
ḳuşlar havada gelüp
daġıtdıġı anı ṣalb ideler
ḳuşlar etin yiyeler Ol
kişi ki bu

16. **götürdi:**-*di*
Kısas 187
Satır: **33**
(Bir şeyi) Hareket ettirip belli bir yere koymak.
gücümüz yitmez ṣuyı
çıḳarımazuz didiler
Mūsā bunları esirgedi
götürdi ol ḳapaġı
şöyle bir eliyle ḳodı ol
ḳuyudan suvardı …
Andan vardı bir

17. **götürdi:**-*di*
Kısas 192
Satır: **5**
(Bir şeyi) Hareket ettirip belli bir yere koymak.
ğeler Mūsā ʿāṣāsın
götürdi ḳapunuñ
ḥalḳasına urdı Ol
ḳapucılaruñ ʿaḳlı gitdi
Çünki firʿavn Mūsā
ḳatına girdi Firʿavnuñ
ḳaddi yitmiş arşunıdı
taḫt üstinde

18. **götürdiler:**-*di, -ler*
Kısas 126
Satır: **20**
(Bulunulan yerden daha uzak bir yere) Taşımak, ulaştırmak, iletmek.
bilür Veheb eydür
Ḳaçan ki Ḥaḳ Ṭaʿālā
ādemi yaratdı işbu
ʿaẕametile buyu
rur feriştelere kim ādemi
götürdiler uçmaḳ
ḳapusına Zīre ol vaḳtin
ādem bir

19. **götürdiler:**-*di, -ler*
Kısas 127
Satır: **33**
(Bulunulan yerden daha uzak bir yere) Taşımak, ulaştırmak, iletmek.
Ḥaḳ Taʿālā feriştelere
buyurdı Ādemi
omuzlarına götürdiler
gökleri gezdirdi
ler Ṣāf ṣāf feriştelere
gelürleridi Ādeme secde
iderlerdi Esselāmü
ʿaleyküm yā

20. **götürdiler:**-*di, -ler*
Kısas 203
Satır: **6**
(Bulunulan yerden daha uzak bir yere) Taşımak, ulaştırmak, iletmek.
Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

21. **götürdi:**-*di*
Kısas 123
Satır: **5**
(Bulunulan yerden daha uzak bir yere) Taşımak, ulaştırmak, iletmek.
rişte viribidi geldi yirüñ
altına girdi Yiri omuzına
ḳodılar götürdi Bir elin
maşrıḳa ve bir elin
maġribe ḳodı yiri dutdı
Andan ol feriştenüñ
ayaġı durası

22. **götürdi:**-*di*
Kısas 217

Satır: **27**

(Bulunulan yerden daha uzak bir yere) Taşımak, ulaştırmak, iletmek.

itdi taḫtın götürdi bir taġ
üstine ḳodı Dīvlere
buyurdı ki Bir ṭaġı kesiñ
bu
deñize döküñ ṭolsun didi
Bir gün Süleymān ḥasta
oldı başı aġrıdı Dört ay

23. **götüren:**-*en*

Kısas 121

Satır: **29**

Taşımak, kaldırmak.

şuyı yil üstine ḳodı …
Andan şoñra Ḥaḳ Taʿālā
ʿarşı götüren
ferişteleri yaratdı Anlar
dört feriştedür Ḳaçan
kim ḳıyāmet güni olsa

24. **götüren:**-*en*

Kısas 121

Satır: **35**

Taşımak, kaldırmak.

ṣūretidür ḳuşlara şefāʿat
eyler İbn Abbās eydür
ʿArşı götüren ferişteler
ayaġı üstine dururlar
ʿarş bunlaruñ çigin
üstine durur Vaḳt olur
kim bunlar

25. **götürmüş:**-*müş*

Kısas 200

Satır: **31**

Götürmek, alıp götürme.

bir ḳarañulık belürdi
Gördiler ki bir balıḳ baş
götürmüş ol gemiye
ḥamle ḳılır
Çün anı gördiler ol
gemiyi bir yana daḫı
dönderdiler Ol balıḳ
gemiden yaña

26. **götürmek:**-*mek*

Kısas 214

Satır: **39**

Götürmek, alıp götürme.

gerek anı vilāyete
götürmek olmaz Çünki
ol bunda gele şehri ala
ili ḫarāb ide
hem bizi daḫı üşendüre
Yigrek oldur kim aña
teberrükler veribiyevüz
göñlin

27. **götürmiş:**-*miş*

Kısas 215

Satır: **12**

Götürmek, alıp götürme.

ḳandan alduñuz diyeler
diyü anda bıraḳdılar Çün
ol aradan geçdiler
Süleymān
ʿaẓametin gördiler ki
taḫtın yil götürmiş
havāda muʿallaḳ durur
Dört biñ ḳuş

28. **götür:**

Kısas 223

Satır: **37**

Götürmek, alıp götürme.

ḳuzı başınca varıdı Eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn al bunı
götür Ḳaçan ki bu ṭaş
ṭoya sen daḫı ṭoyasın
Ḳaçan ki bu ṭaş aça sen
daḫı açasın Ẕü'l-
ḳarneyn ol ṭaşı

29. **götürdiler:**-*diler*

Kısas 227

Satır: **18**

Götürmek, alıp götürme.

ben daḫı ol siz
istedüğüñüzi isterem
didi Çün bunlar anı
işitdi ʿacebledi Gel
diler ol itcügezi
boyunlarına götürdiler
gitdiler bir maġaraya
irdiler Ol yaña

30. **götürmege:**

Kısas 160

Satır: **12**

Götürmek.

diler eytdiler Yā ḳavm
bundan şu çıḳmış dirler
Kārubān ḳavmı Hācerüñ
ḳatına
geldiler anlara çok nesne
virdiler eytdiler Bize şu
virüñ yola götürmege
Vir

31. **götürdi:**

Kısas 154

Satır: **18**

Alıp götürmek.

ḳuyuya ḳoydılar üstine
ṣaman döküp od urdılar
tütün itdiler yaʿni
İbrāhīmi
tütünile bogalar Ḥaḳ
Taʿālā yile buyurdı bir
pāre od götürdi Od
ururken

32. **götürdiler:**-*diler*

Kısas 183

Satır: **23**

Alıp götürmek.

didi Daḫı kendünüñ ḳırḳ
nāyibi varıdı ve daḫı
ḳırḳ biñ ḳulı ʿalemler
götürdiler
Ne ḳadar ki ġalebe köş
neḳāre çaldılar anlara
ḳarşu çıḳdılar Çünki
Mıṣra

33. **götür-:**

Kısas 154

Satır: **22**

Kelime Tipi: **-**

Götürmek, taşımak.

ridi Yā kendüyi nite
yaḳdı didiler ʿacebe
ḳaldılar Pes Hāzāruñ
külin yil gö
türdi Nemrūduñ ve daḫı
vezīrlerinüñ gözlerine
koydı cümlesi kör
oldılar Ḥaḳ

34. **götürdi:**

Kısas 163

Satır: **18**

Alıp götürmek.

ki buyruḳ irişdi geldi
Cebrāʿīl ḳanadın yirüñ
altına şoḳdı Ol ḳavmüñ
şehri yidi
pāre şehirdi Ol yidi pāre
şehri götürdi yuḳaru
çıḳardı Şol ḳadar havāya
aġdılar

35. **götürdi:**-*di*

Kısas 175

Satır: **32**

Açmak, kaldırmak.

açmasun Yūsuf
Cebrāʿīlden bunı işitdi
vardı bir yüksek yire
çıḳdı niḳābın
cemalinden götürdi
yüzini açdı Mışr ḳavmı
tamam Yūsufuñ
cemaline baḳdılar

36. **götür-:**

Kısas 187

Satır: **31**

Kelime Tipi: **-**

Götürmek, taşımak.

türürdi Meger ol gün
ḳuyu ḳapaḳlıyıdı Ol iki
ḳız anı götürümedi
Meger ol gün
giç gelmişidi ʿācīz
ḳalmışlarıdı Eydürleridi
kim Atamuz ḳocadur
bizüm daḫı

37. **götürümedi:**-*ümedi*

Kısas 187

Satır: **31**

Götürmek, taşımak.

türürdi Meger ol gün
ḳuyu ḳapaḳlıyıdı Ol iki
ḳız anı götürümedi
Meger ol gün
giç gelmişidi ʿācīz
ḳalmışlarıdı Eydürleridi
kim Atamuz ḳocadur
bizüm daḫı

38. **götür:**

Kısas 196

Satır: **35**

Götürmek, ulaştırmak.

götür ki benüm senden
artuḳ Mūsām yoḳdur Ol
gördügüñ dükeli senüñ
nūrıñdandur Anı saña
gösterdiğim oldur kim
ʿālem ḫalḳı bileler ki ḳul
ben dimek

39. **götürürleridi:**-*ürleridi*

Kısas 210

Satır: **38**

Götürmek, kaldırmak.

itmezdi ḳorḳarıdı
Süleymān taḫtına çıḳıp
oturacaḳ iki ṭāvus
itmişleridi ge
lirleridi Süleymānuñ
tācını başından
götürürleridi Ol
ṭāvuslaruñ üzerinde bir
ḥarīr

40. **götürüp:**-*üp*

Kısas 211

Satır: **10**

Alıp götürmek.

yire daḫı ḳodılar Daḫı
dört yüz ṭılsım eylediler
Ḳaçan ki taḫta çıḳar
otururdı
ḳuşlar üstine gölge
eylerleridi Ol taḫtı yil
götürüp ḳanda dilese
anda iledürdi

41. **götürüp:**-*üp*

Kısas 212

Satır: **7**

Alıp götürmek.

… Bir gün Süleymānuñ
taḫtın yıl götürüp
giderdi Altunda atlular
yürürdi Bir ni
çeler eytdiler ki
Süleymān daḫı ata
binerdi giderken
ḳarıncalaruñ ulusı eytdi

42. **götürdi:**-*di*

Kısas 237

Satır: **27**

Götürmek, yöneltmek.

lerinden götürdi baḳdı
Resūlı gördi Gelirken ki
bir nūrdan ḳubbe
üzerine dut
mışlar uş geliyorur
Ḫadīce yügürü aşaġa
indi eytdi Şāẕ geldüñ yā
Muḥammed

götürül-:

1. **götürüldi:**-*di*

Kısas 199

Satır: **21**

Kaldırılmak.

yurdı ol kişiyi ṭaşıla
depelediler Andan ḳızlıḳ
götürüldi O zamānda ki
Yūşaʿ
peyġamberidi Dört biñ
dört yüz ʿālim varıdı
anlara naṣīḥat iderdi
Mūsādan

gövde:

1. **gövdesin:**-*sin*

Kısas 122

Satır: **37**

Beden, vücut.

ṭamuyiçin kibrit ṭaşları
vardur kāfirlerüñ
gövdesin yaḳmaġıçün
münāfiḳlaruñ
daḫı ʿāḳıl valideyn
olanuñ Delīl anālum
Ḳur'ān içre didiyse …

2. **gövde:**

Kısas 126

Satır: **18**

Beden, vücut.

dört ṭamar burını
ṣuvarur dört ṭamar
dudaġı ṣuvarur iki ṭamar
dili ṣuvarur iki
ṭamar dişleri ṣuvarur
Daḫı ḳalan ṭamarlar ki
gövde içinde vardur
saġışın Tañrı

3. **gövdesi:**

Kısas 126

Satır: **35**

Beden, vücut.

indi Andan ādem iki
gözlerin açdı kendüzine
naẓar itdi Gördi ki
gövdesi daḫı
balçıḳ yatur Pes ʿarşa
baḳdı gördi ki yazılmış
lā ilāhe illaʿllah
Muḥammedü'r-

4. **gövdeye:**-*ye*

Kısas 126

Satır: **16**

Beden, vücut.

Ḥaḳ Taʿālā ṭamarları
yaratdı Ṭamarlaruñ aşlı
boyun ṭamarıdur ol ḳan
evidür
Gövdeye ḳan andan
yayılur Dört ṭamar boynı
şuvarur dört ṭamar
ḳulaġı şuvarur

5. **gövdesine:**-*si, -n, -e*
Kısas 127
Satır: **5**
Beden, vücut.
Demişlerdür ki cān
ādemüñ gövdesine iki
yüz yılda yayıldı Cumʿa
gün
zevāldeyidi tamām oldı
Caʿferi Ṣādıḳ eydür Cān
ādemüñ başında yüz yıl

göy-:

1. **göyünmişdür:**
Kısas 141
Satır: **25**
Yanmak.
berü gögercinüñ
ayaġında tüy bitmez zīrā
ol vaḳtden göyünmişdür
Anuñçün
şimdi ḥalḳ anı severler
Çünki Nūḥ gemiden
çıḳdı ḳavmini divşirdi
ʿāşūre bayra

2. **göyündürme:**
Kısas 153
Satır: **30**
Yanmak.
ḳuldan ne ḥācet dileye
Benüm ḥācetüm
Tañrıyadur Pes Ḥaḳ
Taʿālā oda
ḫıṭāb itdi kim … Yāʿni
ki İy od sovuḳ ol
selāmet dut göyündürme
Ol

3. **göyündürmedi:**-*ün, -dür, -me, -di*
Kısas 153
Satır: **39**
Yanmak.
Nemrūd anı gördi
çaġırdı ki Od seni nice
göyündürmedi bu
muʿcizātı neden
bulduñ İbrāhīm eytdi
Anuñ ki göñlinde Tañrı
maḥabbeti ola ve anı bir
bile od

4. **göyündürmedi:**-*ün, -dür, -me, -di*
Kısas 154
Satır: **12**
Yanmak.
ṭaparlarıdı ve hem
bizüm aşlumuzı od
göyündürmez Uş
İbrāhīmi daḫı anuñçün
göyündürmedi Çün
Nemrūd anı işitdi eytdi
Anı helāḳ itmek gerek
yoḳsa

5. **göyündürmez:**
Kısas 154
Satır: **11**
Yanmak.
ṭaparlarıdı ve hem
bizüm aşlumuzı od
göyündürmez Uş
İbrāhīmi daḫı anuñçün
göyündürmedi Çün
Nemrūd anı işitdi eytdi
Anı helāḳ itmek gerek
yoḳsa

6. **göydi:**
Kısas 163
Satır: **16**
Yanmak.
bunları şehrden çıḳardı
eytdi … Ḳande ki Ḥaḳ
Taʿālā dilegidür
gidüñ Andan Cebrāʿīl
şol deme degin göydi ki
… Tā

7. **göyündürmez:**
Kısas 154
Satır: **20**
Yanmak.
Hāzaruñ şaḳalına
bıraḳdı fi'l-hāl şaḳalı
yandı Hay hay diyince
kaftanın dutdı ve
başın dutdı bir kezden
oda yandı eytdiler
Bizüm aşlımuz od
göyündürmez di

8. **göymezem:**-*mezem*
Kısas 211
Satır: **37**
Yanmak.
İmdi ḥalḳ derilince ben
göymezem rızḳumı vir
gideyin dedi Süleymān
geldi
eytdi İy balıḳ eger
iversen var ucından
ṭoyınca yi Daḫı var git
ḳalan ḥalāyıḳ

göyün-:

1. **göyündi:**-*di*
Kısas 187
Satır: **4**
Yanmak.
elini oda iletdi Mūsā odı
aldı ağzına ḳoydı dili
yandı Ol uçun dili beltek
odı
Suāl şorarlarısa ki eli
göyünmedi dili niçün
göyündi Cevāb oldur ki
Mūsā fi

2. **göyünmedi:**-*medi*
Kısas 187
Satır: **4**
Yanmak.
elini oda iletdi Mūsā odı
aldı ağzına ḳoydı dili
yandı Ol uçun dili beltek
odı
Suāl şorarlarısa ki eli
göyünmedi dili niçün
göyündi Cevāb oldur ki
Mūsā fi

3. **göyündürdi:**-*dür, -di*
Kısas 230
Satır: **23**
Yanmak.
putları göyündürdi
andan ol od ḳavme ḳaṣd
itdi Çünki ol ḥāli
gördiler ol ḳavm
daḫı bir kezden
müsülmān oldılar

4. **göyündi:**

Kısas 173

Satır: **14**

Yanmak; içi yanmak, kederlenmek, üzülmek.

ʿışḳına her ne ceza
virürseñ baña revādur
Ḳaçan kim Zelīḫā bunı
dedi ol duran
ḥalāyıḳuñ özleri
göyündi ʿAzīzüñ başı
aşaġa oldı Andan Melik
gine kişi vi

5. **göyündi:**-*di*

Kısas 179

Satır: **5**

Yanmak; içi yanmak, kederlenmek, üzülmek.

düm özüm göyündi
aġladum Zīrā ata ana bir
ḳardaşdur bir siniye
oturdılar
Benüm daḫı ata ana bir
ḳardaşum varıdı Eger
bunda olsa ben anuñıla
bir siniye

6. **göyündi:**-*di*

Kısas 185

Satır: **7**

Yanmak; içi yanmak, kederlenmek, üzülmek.

anı işitdi özi göyündi
buyurdı Zelīḫāyı saraya
iletdiler Andan Cebrāʿīl
geldi
eytdi Yā Yūsuf sor
Zelīḫāya ki senden ne
ister Yūsuf sordı ki Yā
Zelīḫā ne

7. **göyünüp:**-*üp*

Kısas 203

Satır: **21**

Yanmak; içi yanmak, kederlenmek, üzülmek.

rımadı Özi göyünüp rāżı
oldı Gel kes didi Ol
cuhūd ʿavratı bıçaġıla ol
saçı
kesdi Derḥāl şeyṭān-ı
laʿīn ādem ṣūretine girip
Eyyūba geldi eytdi Yā

göyündürelüm:

1. **göyündürelüm:**

Kısas 153

Satır: **17**

Kelime Tipi: -

Yanmak.

lüm yardım idelüm
Tañrılarumuza Görelüm
İbrāhīm Tañrısı daḫı
yardım ider
mi Ḥikāyet-i İbrāhīm ki
oda atdılar Pes Nemrūd
buyurdı her kişi bir yük

göz:

1. **gözleri:**-*ler, -i*

Kısas 122

Satır: **6**

Göz, görme organı.

ʿarşuñ çevresinde bir
ilan yaratmışdur ki ʿarşı
ḳaplamışdur Başı aḳ
incüdendür
gevdesi altundan gözleri
yāḳūtdan ilanuñ
ululuġın Tañrıdan artuḳ
kimse bil

2. **gözleri:**-*ler, -i*

Kısas 122

Satır: **35**

Göz, görme organı.

pāre olayıdı Anda duran
kavmüñ adı Celhādur
Bunlaruñ gözleri yoḳdur
ḳanatları vardur ḳumrı
ḳanadı gibidir Beşinci
yir adı Milṣādur Anda

3. **gözi:**-*i*

Kısas 124

Satır: **16**

Göz, görme organı.

ḳat yir altında başı yidi
ḳat göktedir Levḥu'l-
maḥfūẓ ḳarşudur Anuñ
üç yüz alt
mış gözi var Her gözi
ḳatında üçer daḫı gözi
vardur Üç yüz altmış altı
dili var

4. **gözi:**-*i*

Kısas 124

Satır: **16**

Göz, görme organı.

ḳat yir altında başı yidi
ḳat göktedir Levḥu'l-
maḥfūẓ ḳarşudur Anuñ
üç yüz alt
mış gözi var Her gözi
ḳatında üçer daḫı gözi
vardur Üç yüz altmış altı
dili var

5. **gözi:**-*i*

Kısas 124

Satır: **16**

Göz, görme organı.

ḳat yir altında başı yidi
ḳat göktedir Levḥu'l-
maḥfūẓ ḳarşudur Anuñ
üç yüz alt
mış gözi var Her gözi
ḳatında üçer daḫı gözi
vardur Üç yüz altmış altı
dili var

6. **gözine:**-*i, -(n), -e*

Kısas 126

Satır: **34**

Göz, görme organı.

yiri iñen ṭardur Eytdi
İlāhi nice gireyin didi
Nidā geldi ki Yā cān
gücile
gir hem gine gücile
çıḳasın Pes cān ādemüñ
dimaġından girdi iki
gözine

7. **gözlerin:**-*ler, -i, -n*

Kısas 126

Satır: **35**

Göz, görme organı.

indi Andan ādem iki
gözlerin açdı kendüzine
naẓar itdi Gördi ki
gövdesi daḫı
balçıḳ yatur Pes ʿarşa
baḳdı gördi ki yazılmış
lā ilāhe illaʿllah
Muḥammedü'r-

8. **gözi:**-*i*

Kısas 147

Satır: **27**

Göz, görme organı.

oġıl toġdı ḳara ve bir
gözi egri burnı yüçe Bir
ilan daḫı gelür ol
oġlanuñ burnı
delügine girür Çünki
ʿavrat anı göricek geldi
Kenʿāna ḥabe virdi
Kenʿān

9. **gözi:**-*i*
Kısas 149
Satır: **10**
Göz, görme organı.
Çün uyandı
muʿabbirlerin getürdi
bunlara düşin didi eydür
Görürün ki bir
kişi gözi aralığından nūr
çıḳar aḳ ṭonlar giyer
Elinde bir ḳara ḳamçı
dutar beni

10. **gözsüz:**-*süz*
Kısas 149
Satır: **12**
Göz, görme organı.
urur Şaġ gözümi çıḳarur
eydür Yā Nemrūd
İbrāhīm Tañrısına īmān
getür
yoḫsa seni helāk
ḳılurındir Ben ḳorḳdum
söylemedüm gözsüz
oldum didi Ol

11. **gözümi:**-*üm, -i*
Kısas 149
Satır: **11**
Göz, görme organı.
urur Şaġ gözümi çıḳarur
eydür Yā Nemrūd
İbrāhīm Tañrısına īmān
getür
yoḫsa seni helāk
ḳılurındir Ben ḳorḳdum
söylemedüm gözsüz
oldum didi Ol

12. **gözinden:**-*i, -n, -den*
Kısas 156
Satır: **22**
Göz, görme organı.
ḫōd dāyima bunuñ gibi
ister sen bunı alup ne
yire iledürsin didiler
Sāreyi
İbrāhīm elinden alup
gitdiler Ḥaḳ Taʿālā
perdeyi İbrāhīmüñ
gözinden götürdi tā ki

13. **gözdedür:**
Kısas 158
Satır: **1**
Göz, görme organı.
gözdedür Tañrı
buyruġın yirine
getürmeyesin Üçüncü
oldur kim Anama ben
den selām idesin İsmāʿīl
eytdi Baña uş bunuñ
gibi ḥāl oldı varımadum
ḥelāl

14. **gözümüz:**-*ümüz*
Kısas 163
Satır: **6**
Göz, görme organı.
dögmeye başladılar Pes
Cebrāʿīl ḳanadı birle
urdı cümlesi kör oldılar
eytdiler
Yā Lūṭ cāẕūlıġıla
gözümüz kör itdüñ irte
ola göresin didiler
gitdiler Lūṭ

15. **gözsüz:**-*süz*
Kısas 165
Satır: **24**
Göz, görme organı.
ḥālime Tañrım yari ḳıla
didi Ol göñlegi aldı
yüzüne sürdi Şol ḳadar
aġladı kim
gözsüz oldı Andan
Cebrāʿīl geldi Yaʿḳūb
şordı ki Yūsuf ḳandadür
Eytdi Tañrı

16. **gözsüz:**-*süz*
Kısas 167
Satır: **40**
Göz, görme organı.
Zelīḫāya baḳdı Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf niçün
baña baḳmazsın Yūsuf
eytdi
Ḳorḳarın Tañrıdan ki
ḳıyāmet güninde gözsüz
ḳoparuz Zelīḫā eydür
Gel benümile

17. **gözi:**-*i*
Kısas 170
Satır: **8**
Göz, görme organı.
Zelīḫā bunca zamāndur
kesmedi şöyle ʿāşıḳıdı
Cevāb oldur ki Bir kişi
bir
nesneye gözi öğrense
andan ḳorḳmaz
Zelīḫānuñ daḫı gözi
ögrenmişidi andan

18. **gözi:**-*i*
Kısas 170
Satır: **8**
Göz, görme organı.
Zelīḫā bunca zamāndur
kesmedi şöyle ʿāşıḳıdı
Cevāb oldur ki Bir kişi
bir
nesneye gözi öğrense
andan ḳorḳmaz
Zelīḫānuñ daḫı gözi
ögrenmişidi andan

19. **gözleri:**-*ler, -i*
Kısas 170
Satır: **10**
Göz, görme organı.
ötürü kesmedi elin Ol
ʿavratlar Yūsufı
görmemişidi ellerin
kesdiler Ḥaḳ Taʿālā
didigi olur ki ölüm
vaḳtında ḳullarına ʿaẕāb
ferişteleri viribir Gözleri
ögrensin

20. **gözin:**-*in*
Kısas 173
Satır: **36**
Göz, görme organı.
Tañrı Taʿālā gine
Yūsufa irişdürdi iki
gözleri şaġ odı Zelīḫā
daḫı Yūsufı se
verdi Bahā didiler malın
görkin virdi gözin virdi
Ḥaḳ Taʿālā didigi olur
İy

21. **gözi:**-*i*
Kısas 175
Satır: **39**
Göz, görme organı.
getürdiler Yūsuf ana
du'a ḳıldı İnşallah gözi
aça didi Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli
viribidi Yā Yūsuf ol
oġlana ḳarşu yüzüñi aç
nūruñ gözine doḳunsun
didi

22. **gözi:**-*i*
Kısas 175
Satır: **42**
Göz, görme organı.
Çünki Yūsuf
cemalinden niḳābın
götürdi yüzi nūrı ol
oġlana dokundı derḥāl
gözi açıldı Beşāret Yarın
ḳıyāmet güninde Ḥaḳ
Taʿālā kendü ḳudreti
nūrın

23. **gözi:**-*i*
Kısas 175
Satır: **43**
Göz, görme organı.
ʿāşīlerüñ gözine ḳarşu
duta Şol dem ʿāşīlerüñ
göñli gözi açıla Allahuñ
niteliksiz

24. **gözine:**-*i*, -*n*, -*e*
Kısas 175
Satır: **40**
Göz, görme organı.
getürdiler Yūsuf ana
du'a ḳıldı İnşallah gözi
aça didi Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli
viribidi Yā Yūsuf ol
oġlana ḳarşu yüzüñi aç
nūruñ gözine doḳunsun
didi

25. **gözine:**-*i*, -*n*, -*e*
Kısas 175
Satır: **43**
Göz, görme organı.
ʿāşīlerüñ gözine ḳarşu
duta Şol dem ʿāşīlerüñ
göñli gözi açıla Allahuñ
niteliksiz

26. **gözi:**-*i*
Kısas 181
Satır: **20**
Göz, görme organı.
Benüm aġladuġumdan
size ne ben kendüzümi
aġlaram didi Ol ḳavm
çūn anı
işitdiler aġlaşdılar
Yaʿḳūbuñ daḫı gözi
yumuldı yüzi buruşdı
beli büküldi Bir kişi

27. **gözin:**-*i*, -*n*
Kısas 181
Satır: **16**
Göz, görme organı.
… Bu kez bunlardan
yüz dön
dürdi vāy Yūsuf diyü
ġuṣṣasından gözin
yumdı gözleri aġardı bili
büküldi Çün

28. **gözün:**-*üñ*
Kısas 181
Satır: **21**
Göz, görme organı.
ṣordı ki Yā Yaʿḳūb
gözün nūrı neden gitdi
Eytdi Yūsufı
aġlamaḳdan Bilüñ
niçün büküldi Eytdi
Yehūda ġuṣṣasından
Daḫı ṣordı ki yüzüñ ne
oldı bu

29. **gözi:**-*i*
Kısas 182
Satır: **33**
Göz, görme organı.
göñlekile gözi nurı
gitdise uşbu göñlekile
gözi açıla Hem
ḳavmümüzi hep alı
geliñ didi Hem birer
birer ḳardaşlarına laṭīf
ṭonlar geydirdi eytdi
İlerü

30. **gözine:**-*i*, -*n*, -*e*
Kısas 182
Satır: **31**
Göz, görme organı.
gözsüz oldı Eytdiler
Göñlegiñi alır yüzine
gözine sürer ağlar Ol
sebebden
gözsüz oldı … Yūsuf
eydür Ol

31. **gözi:**-*i*
Kısas 183
Satır: **10**
Göz, görme organı.
rezden Yehūda Yūsufuñ
göñlegin getirdi Yaʿḳūb
aldı gözine sürdi Ḥaḳ
Taʿālā
luṭfından gözi nūrın gine
virdi gözleri açıldı Suʿāl
Ne ḥikmetdür Yūsuf yi

32. **gözi:**-*i*
Kısas 183
Satır: **12**
Göz, görme organı.
yisin Yaʿḳūb bildi
göñlekde ayruḳlar
bilmedi Cevāb oldur ki
dost ḳoḳusın dōst
bilür Yaʿḳūb daḫı dōst
idi ıraḳdan ḳoḳusın aldı
görmez gözi gördi
Hemçünān

33. **gözi:**-*i*
Kısas 183
Satır: **20**
Göz, görme organı.
ribidüm Mālik daḫı
demişidi ne ḳadar māl
gerekişe al bunları
gelince yaraḳ
eyle Yūsuf daḫı atasına
ḳavmlarına eyü yaraḳlar
eyledi Dāyim Yūsufuñ
gözi

34. **gözine:**-*i*, -*n*, -*e*
Kısas 183
Satır: **9**
Göz, görme organı.
rezden Yehūda Yūsufuñ
göñlegin getirdi Yaʿḳūb
aldı gözine sürdi Ḥaḳ
Taʿālā

luṭfından gözi nūrın gine
virdi gözleri açıldı Suʿāl
Ne ḥikmetdür Yūsuf yi

35. **gözleri:**-*ler, -i*
Kısas 183
Satır: **10**
Göz, görme organı.
rezden Yehūda Yūsufuñ
göñlegin getirdi Yaʿḳūb
aldı gözine sürdi Ḥaḳ
Taʿālā
luṭfından gözi nūrın gine
virdi gözleri açıldı Suʿāl
Ne ḥikmetdür Yūsuf yi

36. **gözümi:**-*üm, -i*
Kısas 184
Satır: **43**
Göz, görme organı.
Yūsuf eytdi Benden ne
dilersin dile didi Eytdi
Gözümi dilerin gine
yüzüne

37. **gözüñ:**-*üñ*
Kısas 184
Satır: **40**
Göz, görme organı.
geldi eytdi Yā Yūsuf
senüñ derdüñden bir
gözsüz ḳarı oldum
Yūsuf eytdi
Gözüñ noldı Eytdi Seni
anup aġlamaḳdan
gözsüz oldum Yūsuf
eytdi

38. **gözlerüm:**-*ler, -üm*
Kısas 185
Satır: **9**
Göz, görme organı.
istersin Eytdi Yigitlik
isterem daḫı görgüm
gözlerüm isterem Tā ki
gine
bayağı gibi olam Daḫı
dilerem ki senüñ helālüñ
olam Andan Yūsuf duʿā
ḳıldı

39. **gözi:**-*i*
Kısas 189
Satır: **37**
Göz, görme organı.
öñinde ejdehā olıcaḳ
ḳorḳmaya aña gözi
öğrene Nitekim dedi …
… Eytdi Bıraḳ
elindekini didi bıraḳdı
ejdehā oldı Mūsā

40. **gözler:**-*ler*
Kısas 190
Satır: **2**
Göz, görme organı.
ne geldiyse bundan daḫı
ol gele Pes Mūsā elin
ḳoynına şoḳdı gine
çıḳardı Bir
nūr elinde peyda oldı
Şunuñ gibi nūr kim
gözler ḳamaşur Ammā
Mūsānuñ

41. **göz:**
Kısas 195
Satır: **37**
Göz, görme organı.
diledi evvel İblīse baḳdı
Bir göz ki düşmen
yüzine baḳa ol dōst
yüzin nice
göre Dördünci oldur ki
Mūsā dīẕārı Ḥabībsiz
diledi Ne ḳadar nesne
olsa kişi

42. **gözi:**-*i*
Kısas 195
Satır: **36**
Göz, görme organı.
niʿmetlerüñ ulusıdur Ol
ulu nesneyi dostluġuñ
evvelinde diledi İkinci
Mūsānuñ gözi fāniyidi
bāḳī dīẕāri nice göreyidi
Üçünci oldur kim Mūsā
dīẕār

43. **gözile:**-*ile*
Kısas 195
Satır: **26**
Göz, görme organı.
reninde yazılmış ki Sen
şehvet odıyla baḳduñ biz
edeb oḳıyla vurduḳ Eger
göñül göziyle baḳarsañ
ayrılmaḳ oḳıyla ururuz
didiler Pes imdi Mūsā
bir gözile

44. **göziyle:**-*i, -y, -le*
Kısas 195
Satır: **26**
Göz, görme organı.
reninde yazılmış ki Sen
şehvet odıyla baḳduñ biz
edeb oḳıyla vurduḳ Eger
göñül göziyle baḳarsañ
ayrılmaḳ oḳıyla ururuz
didiler Pes imdi Mūsā
bir gözile

45. **gözlü:**-*lü*
Kısas 195
Satır: **20**
Göz, görme organı.
ötürü görmeyesin didi
Bu ḫaberden bilinür ki
bir gün Şeyḫ-i Şibli
Raḥmetu'llah
eydür Bir gün Kaʿbeyi
ṭavāf iderdüm gördüm ki
bir gözlü bir ḳocacuḳ
Kaʿbeyi

46. **gözüme:**-*üm, -e*
Kısas 195
Satır: **24**
Göz, görme organı.
gün iş bunda ṭavāf
iderdüm bir ʿavrat
gördüm bir gözüm
ucıyla aña naẓar
itdüm derḥāl bir oḳ geldi
ol gözüme ṭoḳundı
çıḳardı Ol oḳı çekdüm
dem

47. **göz:**
Kısas 196
Satır: **13**
Göz, görme organı.
Mūsā her göz ki beni
göre bāḳī ḳala Ben
vaʿde itdüm ki bu dünyā
fānīdür İmdi
ḳatlan ki bu dünyādan
gidesin bāḳī dünyāya
gelesin bāḳī dīẕār
göresin Se

48. **göz:**
Kısas 196
Satır: **13**
Göz, görme organı.
Mūsā her göz ki beni
göre bāḳī ḳala Ben
vaʿde itdüm ki bu dünyā
fānīdür İmdi
ḳatlan ki bu dünyādan
gidesin bāḳī dünyāya
gelesin bāḳī dīẕār
göresin Se

49. **gözlü:**-*lü*
Kısas 214
Satır: **43**
Göz, görme organı.
at çaḳır gözlü Her atı bir
ḳul yider Her birinüñ
eyeri oyanı altundan

50. **gözüñi:**-*ün, -i*
Kısas 216
Satır: **6**
Göz, görme organı.
ol taḫtı getire ʿİfrīt eytdi
Getireyin ben siz daḫı
yiriñizden durmadın
dedi
Āṣaf eytdi Yā
Resūlu'llah yum gözüñi
yumdı Aç dedi açdı
Gördi ki Belḳıs

51. **gözümile:**-*ümile*
Kısas 220
Satır: **23**
Göz, görme organı.
ḳoyalar öñüme getireler
Ben anı gözümile görem
saña andan boyun virem
didi Pādişāhuñ bir ʿ ışk
esrügi bir süci esrigi
buyurdı Yaḥyānuñ
mübārek başını

52. **gözüñi:**-*ün, -i*
Kısas 224
Satır: **5**
Göz, görme organı.
kim yā Ẕü'l-ḳarneyn
gözüñi hīç nesne
ṭoldurmaz illa ṭoprak
didigi olur Çün
Ẕü'l-ḳarneyn ol ḥāli
bildirdi leşkerin dirdi
döndi gine ḳarañulıġa
girdi Gi

53. **gözine:**-*i, -n, -e*
Kısas 234
Satır: **7**
Göz, görme organı.
tinde oturdı yüzine
gözine ḳara dürtdi Üç
gün dūn ü gūn oturdı
Andan ʿĪsā
ḳavmına eytdi Beni
bildüñüz mi niye
geldüm ben kimem
Eytdiler Bilmedük

54. **gözümi:**-*üm, -i*
Kısas 234
Satır: **10**
Göz, görme organı.
ne kişisin Eytdi Ben
Yūnusam Eytdiler Yā
niçün böyle olduñ Eytdi
Dün
gice Īsā geldi yüzüme
bir ṭapanca urdı bir
gözümi çıḳardı
cuhūdlıḳtan dön

55. **gözlerine:**-*leri, -n, -e*
Kısas 239
Satır: **31**
Göz, görme organı.
rile ol ṭoprak gözlerine
girdi Ol gün yitmiş kişi
öldiler ve yitmiş kişi
daḫı başlu
oldı Ḫaberde şöyledür ki
Resūl ḫażreti ne ḳadar
ġazāya binse ferişteler
ge

56. **gözin:**-*in*
Kısas 167
Satır: **37**
Bakış, nazar.
baḳmaya Gözin yuḳaru
dutdı ḳarşu dīvāra baḳdı
Zelīḫā şūretin gördi
Döndi
şaġına baḳdı gine anı
gördi Bu kez şolına
baḳdı hemān anı gördi
Döndi bu kez

57. **gözlerine:**-*ler, -i, -n, -e*
Kısas 154
Satır: **22**
Göz, görme uzvu.
ridi Yā kendüyi nite
yaḳdı didiler ʿacebe
ḳaldılar Pes Hāzāruñ
külin yil gö
türdi Nemrūduñ ve daḫı
vezīrlerinüñ gözlerine
koydı cümlesi kör
oldılar Ḥaḳ

58. **gözin:**-*i, -n*
Kısas 173
Satır: **34**
Görme organı.
Yaʿḳūb Yūsufıla sevgüsi
şol ḳadarıdı bir dem
görmezise cihan başına
ṭar olur
dı Andan şoñra
Yaʿḳūbdan bahā
dilediler ki iki gözin
bahā virdi Ol uçdan

59. **gözin:**-*i, -n*
Kısas 232
Satır: **35**
Görme organı.
… Bir kişi kim
anasından gözsüz
ṭoġmış ola gözin
açam ölüyi diri ḳılam
dedi eytdiler Ulu
kerāmet getirmişsin Gel
indi Nūḥ

60. **gözleri:**-*ler, -i*
Kısas 124
Satır: **12**
Göz, bakış, nazar.
Dördünci kanadıyla yir
ehli ne vaḳt Tañrıya ʿāşi
olsa anuñla helaḳ eyler
İki
ayaḳlar yidi ḳat yir
altındadur Başı ʿarşda
durur iki gözleri
arasında levḥi

61. **göziyindür:**-*iyindür*
Kısas 243

Satır: **11**
Göz.
viribidi dükeli
enbiyānuñ göziyindür
Ol peygamber eytdi
Müsülmāndan ayruġa
selām virmek revā
degildür Daḫı Tañrıdan
ayruġa secde itmek
yoḳdur didi

62. **gözleri:**-*ler, -i*
Kısas 140
Satır: **5**
Görme uzvu, ayn, çeşm.
oġlan durdı yirinden bir
avuç ṭopraḳ aldı Nūḥuñ
gözine ṣaçdı İki gözleri
ṭopṭolı oldı Nūḥ ḳatı
incindi Pes vardı bunlara
yavuz duʿa ḳıldılar
Nitekim

63. **gözine:**-*i, -n, -e*
Kısas 140
Satır: **5**
Göz, ayn, çeşm.
oġlan durdı yirinden bir
avuç ṭopraḳ aldı Nūḥuñ
gözine ṣaçdı İki gözleri
ṭopṭolı oldı Nūḥ ḳatı
incindi Pes vardı bunlara
yavuz duʿa ḳıldılar
Nitekim

64. **gözüm:**-*üm*
Kısas 188
Satır: **17**
Görme organı, göz.
rütdi Eytdi ki Gözüm
saña doḳunmasun tā ki
senüñ ucuñdan günāhkār
olmayan
didi Şu ʿayb anı ḥaḳīḳat
bildi ki peyġamberdür
Şuʿayb Mūsāya ṣordı ki

65. **gözüm:**-*üm*
Kısas 195
Satır: **23**
Görme organı, göz.
gün iş bunda ṭavāf
iderdüm bir ʿavrat
gördüm bir gözüm
ucıyla aña naẓar
itdüm derḫāl bir oḳ geldi
ol gözüme ṭoḳundı
çıḳardı Ol oḳı çekdüm
dem

66. **gözleri:**-*ler, -i*
Kısas 142
Satır: **37**
Görme organı,göz.
dur anlar Yemen
mülkinde olurlar
Ḥaẓarü'l-Mevt şehrinde
ve anlaruñ gözleri
birdür ve ayaḳları daḫı
birdür ve biri adı
ʿUveylimdür Ol ʿĀd ve
Şemūd atası

67. **gözleri:**-*ler, -i*
Kısas 146
Satır: **34**
Görme organı,göz.
Ḥām bin Ġūş dirlerdi
Anuñ bir kız ḳardaşı
varıdı anuñ adı Raʿū
dirlerdi İkisi
daḫı Cebbārılardan idi
Güş ḳatı ḳuvvetlüyidi
gözleri gök idi kendüsi
buġday

68. **gözleri:**-*ler, -i*
Kısas 156
Satır: **19**
Görme organı, göz.
görmeyince bac almazuz
Pes ṣanduġı açup Sāreyi
gördiler gözleri ḳamaşdı
Zīrā ki Ḥavvādan ṣoñra
Sāre gibi ḫub gelmedi
Eytdiler Bizüm
pādişāhumuz

69. **gözleri:**-*ler, -i*
Kısas 173
Satır: **35**
Görme organı, göz.
Tañrı Taʿālā gine
Yūsufa irişdürdi iki
gözleri şaġ odı Zelīḫā
daḫı Yūsufı se
verdi Bahā didiler malın
görkin virdi gözin virdi
Ḥaḳ Taʿālā didigi olur
İy

70. **gözleri:**-*ler, -i*
Kısas 181
Satır: **16**
Görme organı, göz.
… Bu kez bunlardan
yüz dön
dürdi vāy Yūsuf diyü
ġuşşasından gözin
yumdı gözleri aġardı bili
büküldi Çün

71. **gözleri:**-*ler, -i*
Kısas 192
Satır: **25**
Görme organı, göz.
gözleri ḳamaşdı ḳaçdılar
firʿavnuñ ardına geçdiler
Firʿavn yalvarmağa baş
ladı ağladı Pes Mūsā
ʿāṣāyı dutdı gine ağaç
oldı Firʿavn eytdi Yā
Mūsā

72. **gözleri:**-*ler, -i*
Kısas 193
Satır: **10**
Görme organı, göz.
ḥamle ider Bilirem ki
yüz biñ ādem yudar ve
daḫı elin ḳoynuna ṣoḳar
bir nesne
çıḳarur ki cemiʿ-i ʿālem
aydın olur Ādemüñ
gözleri ḳamaşur ḳaçarlar
Sen

73. **gözleri:**-*ler, -i*
Kısas 193
Satır: **10**
Görme organı, göz.
ḥamle ider Bilirem ki
yüz biñ ādem yudar ve
daḫı elin ḳoynuna ṣoḳar
bir nesne
çıḳarur ki cemiʿ-i ʿālem
aydın olur Ādemüñ
gözleri ḳamaşur ḳaçarlar
Sen

74. **gözleri:**-*ler, -i*
Kısas 194
Satır: **28**
Görme organı, göz.

ādeme ḥamle ḳılır Pes
elinde ḳoynına şoḳdı
gine çıḳardı Eli nūrından
cümle
ḥalāyıḳuñ gözleri
ḳamaşdı Firʿavn ʿāciz
ḳaldı çaġırdı ki Yā Mūsā
ol niʿmet ki

75. **gözleri:**-*ler, -i*
Kısas 208
Satır: **12**
Görme organı, göz.
peye çıḳdı üç kez āh itdi
Tañrı ḳorḳusından
başını secdeye ḳodı
aġladı Şol ḳadar
yatdı ki gözleri yaşından
otlar bitdi geldi başından
yuḳaru çıḳdı başı ot

76. **gözleri:**-*ler, -i*
Kısas 215
Satır: **31**
Görme organı, göz.
dört ṭāvūs varıdı gözleri
yerine yāḳūt ḳomışlardı
Ol taḫtuñ altmış arış
uzunı varıdı ḳırḳ arış eni
varıdı Ol taḫtuñ ardına
bir dīvār itmişleridi sır

77. **göz:**
Kısas 234
Satır: **24**
Görme organı, göz.
baña degüre dedi Bir
zamāndan şoñra eytdi
Hīç kimse ʿĪsā ḳıldıġın
ḳılmadı
didi Ol ölüyi diri ḳıldı
gözsüze göz virdi
Gökten yire indi
Meryem ḳarnında

78. **göz:**
Kısas 237
Satır: **25**
Görme organı, göz.
deve mehārına yapışdı
Göz yumup açınca
Ḫadīceye irişirdi Andan
Mikāʿīl bir
nūrdan ḳubbe getirdi
Resūluñ üstine dutdı
Andan Ḥaḳ Taʿālā
Ḫadīcenüñ göz

göz değ-:
1. **göz değ-:**
Kısas 178
Satır: **27**
Kelime Tipi: -
Nazar değmek.
size göz değe Egerçi
Tañrı ḥükmidür artmaz
eksilmez Ben Tañrıya
şığındum siż
daḫı ana şığınuñ didi
Çünki bir ḳaç gün
gitdiler Mışra yaḳın
geldiler Ataları

gözed-:
1. **gözedi:**
Kısas 156
Satır: **23**
Dikkatle bakmak, gözlemek, gözetlemek.
şehre varup Sāreyi
pādişāh ḳatına iledüp ne
itdügin İbrāhīm gözedi
Durdı
çünkü Sāreyi pādişāh
ḳatına getürdiler pādişāh
Sāreye ḳaṣd itdi Sāre
eytdi

gözi nurı:
1. **gözi nurı:**
Kısas 182
Satır: **33**
Kelime Tipi: -
Görme yeteneği.
göñlekile gözi nurı
gitdise uşbu göñlekile
gözi açıla Hem
ḳavmümüzi hep alı
geliñ didi Hem birer
birer ḳardaşlarına laṭīf
ṭonlar geydirdi eytdi
İlerü

gözik-:
1. **gözike:**-*e*
Kısas 177
Satır: **10**
Görülür duruma gelmek, görünmek.
lar ġarīblerdür benüm
ḳatumda oda virüñ ne ki
ḫāṭırları dilerse virüñ
Andan şoñra
gözike kim şehrde yol
azmasuñlar benüm
ḳatumda olsunlar Pes
buyurdı ḳatına

gözle:
1. **gözlerdi:**-*r, -di*
Kısas 219
Satır: **15**
Gözlemek, seyretmek.
çevre gözlerdi Yaḥyā
anda olmayıcaḳ Ṭamu
ʿaẕābından söylerdi
Yaḥyā anda
olıcaḳ Uçmaḳ vaṣfın
iderdi Bir gün Beni
İsrāʿīl ʿālimleri eytdiler
Yā Ze

gözle-:
1. **gözleridi:**-*ridi*
Kısas 179
Satır: **3**
Gözlemek, seyretmek.
altından gözleridi Her
kişi kim ata ana bir
ḳardaşdur bir siniye
oturdılar İbn Yāmin
yaluñuz ḳaldı daḫı
ağladı Yūsuf şordı ki
Niye ağlarsın Eytdi
Anları gör

2. **gözlerdi:**-*rdi*
Kısas 236
Satır: **43**
Gözlemek, dikkat etmek.
yügürü vardı Resūlı
bunlaruñ katına getirdi
kendisi ayaġın durdı
Gözlerdi ki

gözler:
1. **gözlerinden:**-*i, -n, -den*
Kısas 134
Satır: **6**
Göz.
ḳoşdı Cebrāʿīl gösterdi
Ādem şaban ḳuyrığın
eline aldı sürdi Birez
vaḳt andan

Ādem üşendi şabanı
bıraḳdı ḳatı aġladı
gözlerinden yaş revān
oldı aḳdı

gözlerinden:

1. **gözlerinden:**-*lerinden*
Kısas 237
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Göz, görme organı.
lerinden götürdi baḳdı
Resūlı gördi Gelirken ki
bir nūrdan ḳubbe
üzerine dut
mışlar uş geliyorur
Ḫadīce yügürü aşaġa
indi eytdi Şāẕ geldüñ yā
Muḥammed

gözsüz:

1. **gözsüz:**
Kısas 171
Satır: **37**
Kör.
Cebrāʿīl atamdan
ḫaberüñ var mı Eytdi
Aġlamaḳdan gözsüz oldı
Yūsuf eytdi
Ḳādiridi beni
şatdurmayıdı atamı
aġlamaḳdan gözsüz
ḳılmayayıdı Cebrāʿīl

2. **gözsüz:**
Kısas 171
Satır: **38**
Kör.
Cebrāʿīl atamdan
ḫaberüñ var mı Eytdi
Aġlamaḳdan gözsüz oldı
Yūsuf eytdi
Ḳādiridi beni
şatdurmayıdı atamı
aġlamaḳdan gözsüz
ḳılmayayıdı Cebrāʿīl

3. **gözsüzdür:**-*dür*
Kısas 176
Satır: **32**
Kör.
Mışr ḫaḳı Tañrı ḳulları
deġil midür niçün gelüp
bu ḳavmı daʿvet itmedi
Eytdiler Kenʿānda bir
ulu varıdı hem daḫı ulu
ḳocadur daḫı gözsüzdür
Yūsuf

4. **gözsüze:**-*e*
Kısas 234
Satır: **24**
Kör.
baña degüre dedi Bir
zamāndan şoñra eytdi
Hīç kimse ʿĪsā ḳıldıġın
ḳılmadı
didi Ol ölüyi diri ḳıldı
gözsüze göz virdi
Gökten yire indi
Meryem ḳarnında

5. **gözsüz:**
Kısas 175
Satır: **38**
Gözsüz, kör.
kendü ḳudret-i nūrından
ḫalāyıḳa göstere
Şuşuzıken şuşalıgı ḳana
zaʿīfleriken
ḳuvvetlene Uçmaḳ daḫı
anlara ḳarşu ele Bir gün
bir gözsüz oġlanı Yūsuf
ḳatına

6. **gözsüz:**
Kısas 176
Satır: **33**
Gözsüz, kör.
şordı ki ne sebepden
gözsüz oldı Eytdiler Bir
oġlı varıdı Yūsuf adlu
Anı ḳatı
severdi dünyāyı anuñla
görürdi Bir gün ol oġlan
ortadan yavu vardı Ol
vaḳtdan

7. **gözsüz:**
Kısas 176
Satır: **35**
Gözsüz, kör.
berü aġlamaḳdan gözsüz
oldı Çün Yūsuf bu sözi
işitdi niḳāb altından
aġladı
Döndi Yūsuf eytdi Bir
kişiniñ sizin gibi oġlanı
ola bir oġlandan ötürü
niçün

8. **gözsüz:**
Kısas 179
Satır: **17**
Gözsüz, kör.
aḥzan dirler Dāyim aña
girir ağlar Senüñ
ġuşşandan gözsüz
olmışdur Çünki
Yūsuf anı işitdi zarı zarı
aġladı eytdi İy ḳardaşum
yoldan geldüñ hele
yiyesi

9. **gözsüz:**
Kısas 180
Satır: **10**
Gözsüz, kör.
… Andan Yūsuf İbn
Yāmini virse gerekidi
ḳaḳıdı virmedi
Bunlar eytdiler İy ʿAzīz
anuñ bir gözsüz atası
vardur Anuñ ḫōd
kendüye yiter

10. **gözsüz:**
Kısas 182
Satır: **31**
Gözsüz, kör.
gözsüz oldı Eytdiler
Göñlegiñi alır yüzine
gözine sürer ağlar Ol
sebebden
gözsüz oldı … Yūsuf
eydür Ol

11. **gözsüz:**
Kısas 182
Satır: **32**
Gözsüz, kör.
gözsüz oldı Eytdiler
Göñlegiñi alır yüzine
gözine sürer ağlar Ol
sebebden
gözsüz oldı … Yūsuf
eydür Ol

12. **gözsüz:**
Kısas 184
Satır: **25**
Gözsüz, kör.
baḳup dāyim ağlardı Tā
ki gözsüz oldı beli
büküldi ḳamu dōstları

andan yüz
dönderdiler anı
ḫorladılar Yūsuf atası
diriken demişidi kim
Zelīḫāyı al

13. **gözsüz:**
Kısas 184
Satır: **39**
Gözsüz, kör.
geldi eytdi Yā Yūsuf
senüñ derdüñden bir
gözsüz ḳarı oldum
Yūsuf eytdi
Gözüñ noldı Eytdi Seni
anup aġlamaḳdan
gözsüz oldum Yūsuf
eytdi

14. **gözsüz:**
Kısas 184
Satır: **40**
Gözsüz, kör.
geldi eytdi Yā Yūsuf
senüñ derdüñden bir
gözsüz ḳarı oldum
Yūsuf eytdi
Gözüñ noldı Eytdi Seni
anup aġlamaḳdan
gözsüz oldum Yūsuf
eytdi

15. **gözsüz:**
Kısas 232
Satır: **35**
Gözsüz, kör.
… Bir kişi kim
anasından gözsüz
ṭoġmış ola gözin
açam ölüyi diri ḳılam
dedi eytdiler Ulu
kerāmet getirmişsin Gel
indi Nūḥ

gözük-:

1. **gözükürler:**-*ür, -ler*
Kısas 125
Satır: **7**
Görünmek.
ve ḳuyular dibinde ve
bıñarlar içinde olurlar
Daḫı at şūretinde
gözükürler Daḫı
hayvan deve eşek şıġır
şūretinde ḳoyun
şūretinde görinürlerdi
Ḳaçan kim

2. **gözükmez:**
Kısas 151
Satır: **1**
Görünmek.
cek ol canavarlar
gözükmez oldı İçerü
girdi İbrāhīmi gördi saġ
esen Ferişteler
şaġlı şollu dururlar
İbrāhīm bir taḫt üzere
yatmış barmaġın emer
Anı gördi

3. **gözükdi:**
Kısas 155
Satır: **6**
Görünmek.
ata şundılar daḫı gitdiler
Şol ḳadar gitdiler kim
bu yir bir degirmen ṭaşı
ḳadar gözükdi ve daḫı
gitdiler buġur degirmen
boġazı ḳadar gözükdi
Nemrūd

4. **gözükdi:**-*di*
Kısas 155
Satır: **6**
Görünmek.
ata şundılar daḫı gitdiler
Şol ḳadar gitdiler kim
bu yir bir degirmen ṭaşı
ḳadar gözükdi ve daḫı
gitdiler buġur degirmen
boġazı ḳadar gözükdi
Nemrūd

gözüm nūrı:

1. **gözüm nūrı:**
Kısas 181
Satır: **38**
Kelime Tipi: **-**
Sevgi anlatan bir seslenme sözü.
Yaʿḳūb nameyi yazdı ki
Ben Yaʿḳūbam İsḥāk
peyġamber oġlıyam
Senüñ
ḳatuñda benüm oġlum
neylersin ʿAzīz-i
Reyyānsın oġlum ki
gözüm nūrıdur

gözüñ ṭoy-:

1. **gözüñ ṭoy-:**
Kısas 223
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
Çok istenen bir şeyin yeterli miktarı elde edildikten sonra daha çoğunu istememek.
milki saña yitmedi
gözüñ ṭoymadı mı ki
bunda geldiñ dedi Daḫı
ol ḫuş eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn baña
ḫaber vir Eytdi Ne
şorarsın Ol eytdi Yir
yüzinde

güc:

1. **gücü:**-*i*
Kısas 157
Satır: **26**
Güç, kuvvet.
ben daḫı şabr itsem
gerek İsmāʿīl boyun
virse gerek İbrāhīm
Tañrı buyruġın yi
rine getürse gerek Çün
İblīs anı işitdi güci
kesildi İbrāhīm durdı
ṭaġa çıkdı

2. **gücümüz:**-*müz*
Kısas 187
Satır: **33**
Güç, kuvvet.
gücümüz yitmez şuyı
çıḳarımazuz didiler
Mūsā bunları esirgedi
götürdi ol ḳapaġı
şöyle bir eliyle ḳodı ol
ḳuyudan suvardı …
Andan vardı bir

3. **gücüm:**-*üm*
Kısas 200
Satır: **27**
Güç, kuvvet.
birine dirler ki Ol ebleh
şanur benüm aña gücüm
yitmez Çünki Yūnus
ḳavmı
arasından çıḳdı gitdi ol
ḳavmüñ ḫāṭırlar Yūnusa

melül oldı Ḥaḳ Taʿālā
anlaruñ

4. **güç:**
Kısas 153
Satır: **12**
Güç, iktidar, kuvvet.
Eytdiler Sen bilmez
misin ki bunlar
söylemez …
Pes döndiler kendü
kendilerine eytdiler Biz
kendü nefsümüze güç
idenlerden

5. **güç:**
Kısas 187
Satır: **12**
Güç, iktidar, kuvvet.
iki kişi biri biriyile
urışur Birisi Beni
İsrāʿīlden birisi
ḳibṭilerden Ol ḳıbṭi Beni
İsrāʿīle güç eyler Mūsā
ilerü geldi eytdi Ḳoġıl
anı ki Beni İsrāʿīl
ḳavmıdur

6. **güç:**
Kısas 174
Satır: **14**
Güç, kuvvet.
anı başaruram Ol ḳızlıḳ
zaḥmetinden seni
ḳurtaram raʿīyyet içinde
ʿadl idem
Ol zamanda ʿādet
eyleyidi Her kişi taḫıl
alsa yarısın beg alırdı raʿ
īyyete güç

7. **güc:**
Kısas 198
Satır: **22**
Güç, kuvvet.
idi Ol gemi Loḳmān
şehrine vururdı Ol
şehrde bir ẓālim melik
varıdı Ḳanḳı gemi
kim ol şehre vara ʿaybı
olmaya ol melik güc
iderdi alurdı Ben ol
gemiyi

8. **güc:**
Kısas 198
Satır: **23**
Güç, kuvvet.
ʿayblu eyledüm deldüm
Tā ki ol pādişāh güc
idüp almaya ʿayblu ola
…
… Yā Mūsā daḫı ol
oğlan kim

9. **gücile:**-*ile*
Kısas 126
Satır: **33**
Güçlükle, zorlukla.
yiri iñen ṭardur Eytdi
İlāhi nice gireyin didi
Nidā geldi ki Yā cān
gücile
gir hem gine gücile
çıḳasın Pes cān ādemüñ
dimaġından girdi iki
gözine

10. **gücile:**-*ile*
Kısas 126
Satır: **34**
Güçlükle, zorlukla.
yiri iñen ṭardur Eytdi
İlāhi nice gireyin didi
Nidā geldi ki Yā cān
gücile
gir hem gine gücile
çıḳasın Pes cān ādemüñ
dimaġından girdi iki
gözine

11. **gücile:**-*ile*
Kısas 168
Satır: **7**
Güçlükle, zorlukla.
endīşe itmedi yazığın
Yūsuf diler ki varmaya
Zelīḫā diler ki gücile
kendüye
döndüre Yūsuf diler ki
ḳaça Zelīḫā ḳapuları
baġladıyıdı ḳapudan
içerü girmişi

12. **gücile:**-*ile*
Kısas 180
Satır: **18**
Güçlükle, zorlukla.
diler … Zīrā ki bizimile
ḳavl itdi ki atamuz anı
key
ṣaḳlayavuz Eger
eylükile virmezise
gücile alırız ḳuvvetimiz
ḫōd yiter Mıṣr

13. **gücile:**-*ile*
Kısas 193
Satır: **6**
Güçlükle, zorlukla.
ḥükmüñdedür Mūsānuñ
ne miḳdārı vardur ki sen
aña uyasın Kendüzüñ
ḳurtarımaduñ anuñ
şerrinden emīn olasın
gücile dut öldür ya
iliñden sür gitsün

14. **gücile:**-*ile*
Kısas 193
Satır: **6**
Güçlükle, zorlukla.
ḥükmüñdedür Mūsānuñ
ne miḳdārı vardur ki sen
aña uyasın Kendüzüñ
ḳurtarımaduñ anuñ
şerrinden emīn olasın
gücile dut öldür ya
iliñden sür gitsün

15. **güç:**
Kısas 207
Satır: **36**
Güçlük, zorluk.
Ol birisi eytdi Yā Dāvud
işbu benüm
ḳardaşumdur Bunuñ
ṭoḳsan ṭoḳuz ḳoyunı
vardur benüm bir
ḳoyunum vardur İmdi
bu baña güç ider

güccük:

1. **güccük:**
Kısas 176
Satır: **15**
Küçük.
ṣordılar ki Yūsuf
bunlardan ayrılıcaḳ
güccük idi ol ḳardaşları
büyükidi Yūsuf
kiçiken anları bildi
bunlar büyükidi

bilmediler Cevāb ol
durur yavuzlıḳ anlara

güci yit-:

1. **güci yit-:**

Kısas 233

Satır: **14**

Kelime Tipi: **-**

Üstesinden gelebilir olmak.

diler acıḳmışlardı
Eytdiler … Yā ʿĪsā
Tañrı
bize ṭaʿām virmege güci
yiter mi Yiyevüz
nefsümüz sākin ola Duʿā
ḳıldı bize

gücü:

1. **gücümiz:**-*miz*

Kısas 205

Satır: **40**

Güç, kuvvet, takat.

ḳalanı hep içdi … Ol
kişiler ki peyġamber
sözin dut
madılar eytdiler Bizüm
Cālūta gücümiz yitmez
anlar ḳırḳ biñ erdür biz
iñen

güd-:

1. **güder:**

Kısas 138

Satır: **30**

Önüne katıp sürmek ve otlatmak.

kişiyidi Şöyle kim bir
bitmiş aġacı yirinden
çeker ḳoparurdı Bir gün
durdı yiri
ne çıḳdı Giderken bir
görklü yüzlü ḫātun gördi
ḳoyun güder Vardı
Yemlik

2. **güderdi:**-*er*, -*di*

Kısas 138

Satır: **41**

Önüne katıp sürmek ve otlatmak.

ḳavminüñ ḳoynın
güderdi andan eylerdi
Nūḥ gördü ki ol ḳavm
sāneme
ṭaparlardı Ol zamānda
bir pādişāh varıdı aña
Dermīl biñ ʿUveyl
dirleridi İñen

3. **güderidi:**

Kısas 147

Satır: **30**

Önüne katıp sürmek ve otlatmak.

eytdi Var öldür ki ol
şom oġlandur Eytdi
Göñlüm virmez
öldürmege Pes
buyurdı vardılar bir
yazıya bırakdılar Ol
arada bir çoban şıġır
güderidi Anı

4. **güderdi:**-*er*, -*di*

Kısas 191

Satır: **25**

Önüne katıp sürmek ve otlatmak.

beltekligi vardur Şuʿayb
ḳatında ḳoyun güderdi
adı Mūsādur Eger anı
şorarsan
ol ḳardaşuñ Mūsā
benven Sen ḳardaşum
Hārūnsın Çünki Hārūn
anı işitdi

5. **güderdi:**-*er*, -*di*

Kısas 204

Satır: **25**

Önüne katıp sürmek ve otlatmak.

ḳuvvetlendi
Ḳardaşlarınuñ ḳoyunun
güderdi Dāyimā tesbīḥ
iderdi ve ʿibādet ey
lerdi Tā Cālūt seve iş
olunca Cālūt ʿİmlāḳ
oġlānlarından idi Beni
İsrāʿīlden

6. **güderdi:**-*er*, -*di*

Kısas 206

Satır: **5**

Önüne katıp sürmek ve otlatmak.

güderdi Pes Dāvuduñ
ḳardaşları yaraḳlandı ki
Ṭālūtıla bile gideler
Dāvud
eytdi Ben daḫı bile
giderin varurın ġazā
ḳılırın dedi Bunlar
eytdiler Biz

7. **güde:**

Kısas 141

Satır: **23**

Gütmek, peşinden gitmek.

güde Çünki ḳarġa vardı
bir gevde buldı aña
meşgūl oldı Nūḥa ḫaber
getürme
di Bu kez gögercini
uçurdı geldi suya girdi
Ol su dizine geldi Ol
vaḳtden

8. **güder:**

Kısas 147

Satır: **7**

Otlatmak, gütmek.

ki bir ʿavrat şıġır güder
Ol ʿavratı sevdi Kenʿān
ol ʿavrata yapışmaḳ
istedi ol
kendüzin andan ḳaçırdı
rāẕı olmadı eytdi Benüm
bir pehlüvān erüm
vardur

9. **güdsün:**-*sün*

Kısas 188

Satır: **14**

Otlatmak, gütmek.

Ol ḳızlaruñ birisi eydür
Baba nola bu kişiyi
çobanlığa dutasın bu kişi
ġarībdür hem daḫı
bizüm kimsemüz yoḳdur
ḳoyunumuz güdsün
Daḫı emānete

10. **güderdim:**-*erdim*

Kısas 196

Satır: **2**

Otlatmak, gütmek.

Taʿālā didigi olur ki Yā
Mūsā ḳandayıduñ Eytdi
Şuʿayb ḳatındayıdum
Dükeli
nesneyi bilür amma
şorar Eytdi Neylerdün

Eytdi İlāhi ḳoyun
güderdim

11. **güderdim:**-*erdim*
Kısas 196
Satır: **2**
Otlatmak, gütmek.
Taʿālā didigi olur ki Yā
Mūsā ḳandayıduñ Eytdi
Şuʿayb ḳatındayıdum
Dükeli
nesneyi bilür amma
ṣorar Eytdi Neylerdün
Eytdi İlāhi ḳoyun
güderdim

12. **güderler:**-*erler*
Kısas 235
Satır: **26**
Otlatmak, gütmek.
buyurdı eytdi Yā ana
benüm ḳardaşlarum
ḳandadür göreyin didi
Ḥalīme
eytdi Yā oġul daşra
ḳoyun güderler didi
eytdi Bu kez ben daḫı
bile varayın

13. **güdmege:**-*mege*
Kısas 235
Satır: **28**
Otlatmak, gütmek.
didi Pes birezden
oġlanları geldiler
Ḥalīme eytdi Yā oġullar
Muḥammed siziñile
ḳoyun güdmege bile
varayın dir İmdi bunı
aluñ bile varuñ iş
buyurmañ Eger

gül-:

1. **gülerler:**-*er, -ler*
Kısas 193
Satır: **3**
Gülmek.
Bu kez sen bizi bir
kişiye daḫı ḳul eylersin
Cemīʿ-i ʿālem bize
gülerler rüsvāy olu
ruz didi Hem daḫı reva
degüldür kim bunca
salṭanat ki senüñdür çeri

2. **gülerler:**-*er, -ler*
Kısas 193
Satır: **3**
Gülmek.
Bu kez sen bizi bir
kişiye daḫı ḳul eylersin
Cemīʿ-i ʿālem bize
gülerler rüsvāy olu
ruz didi Hem daḫı reva
degüldür kim bunca
salṭanat ki senüñdür çeri

3. **gülüşüp:**-*üşüp*
Kısas 207
Satır: **39**
Gülmek.
idemez diler ki ol bir
keçiyi daḫı ala Çün iki
ferişte gülüşüp görinmez
oldılar
… Bildi ki Urıyā
ʿavratın başına ḳaḳarlar
Pes suçını bildi ḳırḳ

4. **güldi:**-*di*
Kısas 212
Satır: **12**
Gülmek.
gesi raʿīyyatı nice ʿadl
iderler Çünki ḳarınca
sözin Süleymān işitdi
tebessüm
itdi … Ḳarınca sözine
güldi andan duʿā ḳıldı
eytdi İlāhi

5. **gülersin:**
Kısas 169
Satır: **5**
Gülmek.
ṣoruñ Andan melik
ḳaḳıdı İdecegüñ itdüñ
daḫı benüm saḳaluma
gülersin yidi
aylıḳ oġlan nice söyler
dedi Eytdi Yā Azīz-i
Mışr eger dilerseñ suçlu
kimdür

6. **güldi:**-*di*
Kısas 192
Satır: **23**
Gülmek.
Mūsā anı görüp güldi
Firʿavnuñ ḳulları ḳaṣd
itdi ki Mūsāyı dutalar
Derḥāl
Mūsā elin ḳoynına şoḳdı
gine çıḳardı ay güneş
gibi elinde balḳ urdı Ol
ḳullaruñ

7. **güler:**-*er*
Kısas 159
Satır: **6**
Gülmek,tebessüm etmek.
Eytdiler Sāreden Sāre
Ḫātūn ol dem ev
bucaġında otururdı
bükülmiş
ḳarıcıġıdı Çün bu sözi
işitdi eytdi … Güler
eydür Ben

8. **gülersin:**-*er, -sin*
Kısas 229
Satır: **2**
Eğlenmek, alay etmek.
sarsın dünyāyı tamāmet
devşiresin sen baña
emañ bitisin virdirin
Puḫte'n-naṣr
eytdi Sen bu kez benüm
saḳaluma mı gülersin
dedi Dāniyāl eytdi Yoḳ
gir

9. **güldi:**-*di*
Kısas 147
Satır: **2**
Gülmek, tebessüm etmek.
ulu pādişāh gelecekdür
ki maġribe maşrıḳa
ḥükm ḳılacaḳdur Ol
melik çünki anı
işitdi güldi eytdi Ol
gelecek pādişāh benem
didi Ol araya buyurdu
ulu

10. **gülmek:**
Kısas 158
Satır: **17**
Gülmek, tebessüm etmek.
oġlundan ayrulurdı
İsmāʿīl dōsta ḳavuşurdı
Pes gülmek İsmāʿīle
aġlamaḳ İbrāhīme
vācibidi Daḫı eydürler
kim Çün İbrāhīm bıçaġı

İsmāʿīlüñ boġazına çaldı
Ḥaḳ

11. **gülmekdür:**
Kısas 172
Satır: **6**
Gülmek, tebessüm etmek.
şirdi eytdi İşbu resme
düş gördüm gelüñ bu
düşümi baña taʿbīr eylen
dedi
Ol vezīrler eytdiler Yā
mālik bu düş bize yüze
gülmekdür Biz yüze
gülmeği ne

12. **gülmeği:**
Kısas 172
Satır: **6**
Gülmek, tebessüm etmek.
şirdi eytdi İşbu resme
düş gördüm gelüñ bu
düşümi baña taʿbīr eylen
dedi
Ol vezīrler eytdiler Yā
mālik bu düş bize yüze
gülmekdür Biz yüze
gülmeği ne

13. **gülerlerdi:**-*erlerdi*
Kısas 200
Satır: **8**
Gülmek, alay etmek.
yüz kişi aldı şehrden
gitdiler Mālların
ṭavarların bile aldılar
gitdiler Ol
kāfirler bunlaruñ
gitdigine gülerlerdi
Cebraʾ ili Ḥaḳ Taʿālā
veribidi seḥer

14. **güldi:**-*di*
Kısas 203
Satır: **30**
Gülmek, alay etmek.
Bir biriyle söyleşdiler ki
Eyyūb günāh itmeseydi
bu rence uġramazdı Çün
Eyyūb anı işitdi ḳatı
güldi iñiledi Bir niçeler
eytdiler Eyyūb iñiledigi
buyudı

15. **güldi:**-*di*
Kısas 209
Satır: **37**
Gülmek, alay etmek.
ṭaşra çıḳ Seni gelip
benüm ḳatumda
görmesin Azrāʿīl anı
işitdi güldi eytdi
Ben bunda işe geldüm
gitmezem Hem
Dāvuddan daḫı
Ḳorḳmazam Bu söz

16. **güldi:**-*di*
Kısas 213
Satır: **21**
Gülmek, alay etmek.
budın getirdiler
Süleymān anı gördi
güldi eytdi Bu çoḳ çeri
ki benümiledür bunı
ḳanḳı birisi yisün dedi
Ḳarınca eytdi Sen
azlıġına baḳma
berekātına baḳ

17. **gülerdi:**-*erdi*
Kısas 217
Satır: **10**
Gülmek, dalga geçmek.
taḫta çıḳmış oturur Ben
Süleymānam dimege
ḳorḳdı Buyurdı şehrden
ṭaşra
çıḳdı Her kime kim Ben
Süleymānam dise
gülerdi Bu kişi delü
olmış dirlerdi

gülāb:

1. **gülāb:**
Kısas 179
Satır: **14**
Gül suyu.
delü olmazız Ammā sizi
ol yavu varan
ḳardaşuma beñzeddüm
Eytdi Ol
ḳardaşuñ Yūsuf benven
didi Anı işitdi gine ʿaḳlı
gitdi gine gülāb ṣuyın

gümān:

1. **gümānı:**-*ı*
Kısas 162
Satır: **1**
Şüphe, kuşku.
gümānı mı varıdı ki anı
nice diri eylersin didi
Cevāb İbrāhīm eytdi
Tañrı
Taʿālā baña dimişiken ol
beni şınadı oġluñı
ḳurban it didi Ben daḫı
buyruġın

2. **gümānı:**-*ı*
Kısas 173
Satır: **1**
Şüphe, kuşku.
gümānı gidmeyince
Eger dilerse ki benüm
suçum yoġuduġın bile
Ol iş ʿav
ratı kim ellerin
doğradılar ḳıġırsun
sorsun didi Yūsufuñ bu
ḫaberin gelüp Melike

3. **gümānumuz:**-*umuz*
Kısas 177
Satır: **40**
Şüphe, kuşku.
Yolca giderken biri
birine eytdiler Azīz-i
Mıṣr bize ne ʿaceb
ḳullıḳ itdi bunca ey
lüginden artuḳ İmdi
gümānumuz ol durur
şāyed Yūsuf ola Bir
nicesi eyt

4. **gümānıla:**-*ıla*
Kısas 233
Satır: **35**
Şüphe, kuşku.
Uşyū ise ʿĪsā ḳanı
dediler şol gümānıla
ḳaldılar Ḥaberde
şöyledür kim ʿĪsā
gine anasına geldi
ḥavāriyyūnları ḳatına
ḳıġırdı eytdi Ḥaḳ Taʿālā
beni ʿibādet

gümiş:

1. **gümiş:**-*den*, -*dür*
Kısas 124
Satır: **35**

Kelime Tipi: -
Gümüş.
mişdendür Altıncı
Uçmaḳ adı Cennātü'l-
Firdevsdür ol ḳızıl
altundandur Yi
dinci Uçmaḳ adı daḫı
Dārü'l-Ḳarārdur ol daḫı
laʿldendür Sekizinci
Uçmaḳ adı

2. **gümiş:**-*den, -dür*
Kısas 124
Satır: **35**
Kelime Tipi: -
Gümüş.
mişdendür Altıncı
Uçmaḳ adı Cennātü'l-
Firdevsdür ol ḳızıl
altundandur Yi
dinci Uçmaḳ adı daḫı
Dārü'l-Ḳarārdur ol daḫı
laʿldendür Sekizinci
Uçmaḳ adı

3. **gümiş:**
Kısas 124
Satır: **7**
Gümüş.
açıḳdur gevdesi aḳ
gümiş gibidür İki
ayaḳları nūrdan durur
Sıfat-ı İsrāfīl
ʿAleyhi's-selām Cebrāʿīl
ve Mikāīl Ḥaḳ Taʿālā
Ḳur'ān içinde yād ḳıldı
İsrāfīli

4. **gümişdendür:**-*den, -dür*
Kısas 125
Satır: **25**
Gümüş.
degin yoldur Dīvārınuñ
bir kerpici altından Bir
kerpici gümişdendür
Sıvası
müşkdendür ve kâfurdur
Otı zaʿferāndur Ḳapuları
cevherdendür İbn
ʿAbbās

5. **gümişe:**-*e*
Kısas 127
Satır: **9**
Gümüş.
duru geldi Gevdesi aḳ
gümişe benzerdi Ḥaḳ
Taʿālā feriştelere secde
buyurdı
Ādeme ilk secde ḳılan
Cebrāʿīl idi Andan
Mikāīl ḳıldı ve İsrāfīl ve
ʿAzrāīl ḳıldı

6. **gümişden:**-*den*
Kısas 139
Satır: **2**
Gümüş.
biri bir ādem ṣūretinde
idi Ol sānemlerüñ bir
evi varıdı biñ arşun
yüksekligi
varıdı ve biñ arşun ini
varıdı Urşuyı altundan
gümişden idi Bir gün
Nūḥ durdı

7. **gümişden:**-*den*
Kısas 148
Satır: **12**
Gümüş.
secde eyledi durdı vardı
bir bünyād başladı Biñ
arşun uzunı ve biñ arşun
ini
idi Altundan ve
gümişden ferşiyidi ʿāc
ve abanosdan ḳapusıyıdı
ve mıḫları al

8. **gümişden:**-*den*
Kısas 148
Satır: **13**
Gümüş.
tundan ve gümişden idi
Pes ol bünyāduñ dört
yanına baġlar ve
baġçeler dikdi
ler bıñarlar aḳıtdılar
Sudan ve südden ve
baldan ve süciden ve
daḫı ne kim

9. **gümiş:**
Kısas 167
Satır: **29**
Gümüş.
ṣūretiyle ikisin bir araya
yazdılar daḫı bir gümiş
kürsi ḳodılar daḫı
altından bir
taḫt eylediler İbrişim
ḫālī döşediler laṭīf
buḫūrlar itdiler Yūsufı
ol sarāya

10. **gümişden:**-*den*
Kısas 167
Satır: **15**
Gümüş.
bir çögen gümişden
Zelīḫā düzdürmişidi
daḫı bir ḳaç ḳul almışıdı
Her gün bunla
rıñla bile ṭop oynardı
ayruḳ işi güci bilmezdi
Daḫı Zelīḫā Yūsufa şol
ḳadar

11. **gümişe:**-*e*
Kısas 167
Satır: **6**
Gümüş.
ḳaḳıdılar eytdiler Sen
bunuñ gibi söz dirseñ
seni kimse almaz didiler
Pes şoñra
Yūsuf ḳıymete çıḳdı Biñ
oḳḳa gümişe ve biñ
oḳḳa altuna ve biñ oḳḳa
incüye

12. **gümişden:**-*den*
Kısas 169
Satır: **32**
Gümüş.
bunı işidicek vardı yaraḳ
eyledi bir ḳonuḳlıḳ
eyledi ol ʿavratları
oḳutdı
… Her birine bir kürsi
ḳodı altundan gümişden
…

13. **gümiş:**
Kısas 174
Satır: **32**
Gümüş.
ḳapucısı varıdı ve daḫı
ḳırḳ biñ begi varıdı
Mışır begleri tamam
ḥükmindeyidi
Çünki ol ḳızlıḳ bir yıl
geçdi ikinci yıl

ḳavminde ne ḳadar altun
gümiş varısa

14. **gümişe:**-*e*
Kısas 179
Satır: **20**
Gümüş.
yigil Atam daḫı Tañrı
ḳavışdura Yūsuf eytdi
Ḳardaşlarum baña neler
itdi sen
bilirsin Andan ḳuyuya
bırakdıḳların on yidi
dirhem gümişe
ṣatdıḳların zindāna

15. **gümişden:**-*den*
Kısas 184
Satır: **24**
Gümüş.
ʿışḳından şeyẕā olmışıdı
on sekiz yıl ağladı Her
kim gelüp Yūsuf ḫaberin
söylerdi
aña altundan gümişden
virürdi Yūsuf cemalin
bir dīvāre taṣvīr
itdirmişidi Aña

16. **gümişi:**-*i*
Kısas 199
Satır: **13**
Gümüş.
ideni buldılar Meger ki
bir kişinüñ yüz dirhem
gümişi oġurlanmış
buldılar
Yūşaʿ buyurdı Nice kim
Mūsā şerīʿatıdur itdiler
anı oda yaḳdılar Yūşaʿ
buyurdı

17. **gümiş:**
Kısas 202
Satır: **35**
Gümüş.
ne ḳadar altun gümiş
varısa hep ṭaş oldı
Eyyūb eytdi Ol ki işe
yaramazdı
gitdi Ol ki ḥāsılı bu idi
bizümle ḳaldı dedi Pes
yidi günden ṣoñra dört
oġlı üç

18. **gümişi:**-*i*
Kısas 204
Satır: **36**
Gümüş.
ulu adlarumdan anuñ
içine ḳoy tā ki benüm
ḳudretümi göresin didi
Çün Mūsā
anı işitdi vardı altunı
gümişi demüri baḳırı
tucı ḳurşını biri birine
ḳatdı

19. **gümiş:**
Kısas 210
Satır: **34**
Kelime Tipi: -
Gümüş.
üzerine aġdurdılar ve ol
taḫta altmış ayaḳ
nerdübān eylediler
altundan gü
mişden Çün Süleymān
ol taḫta ayaḳ başdı Ol
taḫt degirmen gibi
dönerdi

20. **gümişden:**-*den*
Kısas 210
Satır: **21**
Gümüş.
Bir kiremidi altundan bir
kiremidi gümişden idi
Anuñ içine döşediler
Daḫı bu
yurdı ki cinniler dīvler
ol meydāna ḳarşu bir
sırçadan şehr yapdılar
Ol şehrüñ

21. **gümişden:**-*den*
Kısas 210
Satır: **29**
Gümüş.
dīvārınuñ bir kerpici
altundan bir kerpici
gümişden ve ḳum yerine
içine inci
dökdiler Ve ol taḫtuñ iki
yanına iki aġaç dikdiler
ḳızıl altundan başı ze

22. **gümişin:**-*in*
Kısas 210
Satır: **19**
Gümüş.
altunın gümişin hep
çıḳardılar Andan
Süleymān buyurdı Āṣaf
İbn Berḫıyāya
kim benümçün bir
meydān eyleñ On iki
ferseng iniydi on iki
ferseng uzunıydı

23. **gümiş:**
Kısas 215
Satır: **30**
Kelime Tipi: -
Gümüş.
taḫtını Süleymāna
demişidi Ol daḫı aña
göñül baġlamışıdı Ol
taḫt ḫām gü
mişden idi Dört
ayaġında dört arslan
ḫām gümişden Ol taḫtuñ
dört bucaġında

24. **gümişden:**-*den*
Kısas 215
Satır: **30**
Gümüş.
taḫtını Süleymāna
demişidi Ol daḫı aña
göñül baġlamışıdı Ol
taḫt ḫām gü
mişden idi Dört
ayaġında dört arslan
ḫām gümişden Ol taḫtuñ
dört bucaġında

25. **gümişden:**-*den*
Kısas 215
Satır: **35**
Gümüş.
kitdiler Ol direkler
üstine ḳubbeler
baġladılar biri altundan
biri gümişden Ol
ḳubbeler üstine yāḳūtlar
örtindiler tā ki o
ḳubbelere şuʿle virürdi
ol şehre

26. **gümişden:**-*den*
Kısas 229
Satır: **15**
Gümüş.

gümişden ḳarnı baḳırdan
iki uylukları demürden
incikleri kiremitden
olmış
Daḫı gördi ki gökden
üstine bir ṭāş düşer
maġrib ü maşrıḳ arası
ṭolar Daḫı

27. **gümişden:**-*den*
Kısas 229
Satır: **22**
Gümüş.
gördügi düşi ḫaber virdi
Çün Dāniyāl anı işitdi
eytdi Yā pādişāh başuñ
altundan
olduġı aña delālet eyler
ki Sen meliklerden
yigreksin Gögsüñ
gümişden olduġı

28. **gümiş:**
Kısas 238
Satır: **13**
Gümüş.
altun gümiş yüklerile
çıḳardılar Dükelin
Resūla baġışladı Ol
vaḳtın Resūl on
biş yaşında idi
Ḫadīceden üç oġlı oldı
İbrāhīm Muṭahhar
Kāsım Ve dört ḳızı

29. **gümiş:**
Kısas 178
Satır: **17**
Gümüş para, akçe.
ol Yūsufa virdükleri
altun gümiş çuval
içinden çıḳa geldi
Eytdiler İy baba İbn
Yāmin ḥaḳḳında girçek
söyledügümüzçün gine
bizüm yükümüz
arasında vir

gümişdendür:

1. **gümişdendür:**-*den, -dür*
Kısas 123
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Gümüş, gümüş renkli.
vekkeldür anun adı
Māġıd durur Dördünci
gök adı Ṣalṣaīldür aḳ
gümişden
dür Ferişteler var durur
anda Yaşıl zümürrüdden
ḳanatları vardur Beşinci
gök

gümüş:

1. **gümüş:**
Kısas 144
Satır: **32**
Gümüş.
dılar bir büyük ṣanem
yondılar ṭaşdan Yüzin
ādem yüzi gibi itdiler
boynın ve
gögsin öküz boynı gibi
ve ayaḳların at ayaġı
gibi idi Altun gümüş
dürr ü

2. **gümüşile:**
Kısas 144
Satır: **33**
Gümüş.
cevāhirle bezemişleridi
Pes ol ṣanem içün bir ev
düzdiler altun ve
gümüşile anı
daḫı sıvadılar Pes
getürüp ol ṣanemi anuñ
içinde ḳodılar Ol
pādişāh her gün ge

gün:

1. **günden:**-*den*
Kısas 170
Satır: **37**
Yirmi dört saatlik zaman dilimi.
ḥikāyetlerin Yūsufa
ḫaber virdiler Üç
günden ṣoñra …
ol birisi eytdi Yā Yūsuf
ben düş gördüm ki üzüm
sıḳaram süci eylerem
didi

2. **güninde:**-*i, -n, -de*
Kısas 170
Satır: **31**
Yirmi dört saatlik zaman dilimi.
ḳıyāmet güninde
ʿaẓametile sinden
ḳoparam dīẕārum
gösterem Andan Zelīḫā
buyurdi zindānı
süpürdiler ḫālī döşediler
bir kürsi ḳodılar Yūsuf
ol kürsi üzere

3. **günden:**-*den*
Kısas 201
Satır: **30**
Yirmi dört saatlik zaman dilimi.
ider ḳullarum eşidesiz
didi Yūnus tesbīḥi şun
ḳadar iderdi ki deñiz
canavarları
ferişteler kendüleri
unudurlardı … Pes ḳırḳ
günden

4. **günden:**-*den*
Kısas 202
Satır: **27**
Yirmi dört saatlik zaman dilimi.
aldı didi Yidi günden
ṣoñra çiftlerine
develerine od düşdi
yandı Ol vaḳt
Eyyūb namāz ḳılırdı
Çiftçiler deveciler
geldiler Öküzlerüñ
develerüñ oda

5. **günden:**-*den*
Kısas 202
Satır: **29**
Yirmi dört saatlik zaman dilimi.
yandı dediler Eytdi
Tañrı virdi Tañrı aldı
Yidi günden ṣoñra anbar
du
tanlar geldiler eytdiler
Anbarlarına bit düşdi
hep yidi dediler Eyyūb
eytdi

6. **günden:**-*den*
Kısas 202
Satır: **31**
Yirmi dört saatlik zaman dilimi.

Tañrı virdi Tañrı aldı
didi namāza durdı Yidi
günden şoñra ortaḳları
geldiler
eytdiler Taḥıllarıñı hep
yil çaldı didiler Aña
daḥı ol ḥaberi virdi
namāza

7. **günden:**-*den*
Kısas 202
Satır: **33**
Yirmi dört saatlik zaman dilimi.
durdı Yidi günden şoñra
evine od düşdi nesi
varısa yandı Geldiler
eytdiler
Evüñ ocaġa yandı
didiler Gine ol sözi dedi
Yidi günden şoñra
ḫazīnesinde

8. **günden:**-*den*
Kısas 202
Satır: **34**
Yirmi dört saatlik zaman dilimi.
durdı Yidi günden şoñra
evine od düşdi nesi
varısa yandı Geldiler
eytdiler
Evüñ ocaġa yandı
didiler Gine ol sözi dedi
Yidi günden şoñra
ḫazīnesinde

9. **günden:**-*den*
Kısas 202
Satır: **36**
Yirmi dört saatlik zaman dilimi.
ne ḳadar altun gümiş
varısa hep ṭaş oldı
Eyyūb eytdi Ol ki işe
yaramazdı
gitdi Ol ki ḥāsılı bu idi
bizümle ḳaldı dedi Pes
yidi günden şoñra dört
oġlı üç

10. **günden:**-*den*
Kısas 202
Satır: **40**
Yirmi dört saatlik zaman dilimi.
eytdi Yā muʿallim eger
sen daḥı ḫayr varımıssa
sen daḥı bile şehīd
olurduñ
didi Aġlamadı ṣabr
eyledi ʿavratına öğüt
virdi Yidi günden şoñra
Eyyūb

11. **günden:**-*den*
Kısas 218
Satır: **10**
Yirmi dört saatlik zaman dilimi.
ḳıldı … Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Zekeriyyā
saña bir oġul baġışladuḳ
adı Yaḥyādur dedi Pes
ḳırḳ günden şoñra
ʿavratı

12. **günden:**-*den*
Kısas 218
Satır: **31**
Yirmi dört saatlik zaman dilimi.
olısardur Andan ḳırḳ
günden Şoñra Īsā doġdu
Yāhyānuñ ʻömri ḳırḳdan
bir yıl
eksik idi dāyim aġlardı
Ṭamu ḳorḳusından Bir
gün aña şordılar ki Yā
Yaḥyā

13. **günden:**-*den*
Kısas 229
Satır: **8**
Yirmi dört saatlik zaman dilimi.
didi Andan Dāniyāl gitdi
vardı kendü ḥāline
meşġūl oldı Durdı
Puḥte'n-naṣr
ol şehrüñ meliki ḳatna
geldi ḥiẓmet itdi Bir kaç
günden şoñra ḳatında

14. **günden:**-*den*
Kısas 231
Satır: **8**
Yirmi dört saatlik zaman dilimi.
lısardur Pes Cebrāʿīl
Meryemüñ yeñini dutdı
urdı Şoloḳ sāʿat Meryem
ḥāmile oldı Tañrı
emriyle Ammā bunda
ḳavl çoḳdur Üç günden
şoñra Ḥaḳ

15. **günden:**-*den*
Kısas 233
Satır: **26**
Yirmi dört saatlik zaman dilimi.
yenler gice yatdılar irte
ṭuru geldiler Bir kezden
ṭoñuz oldılar meymun
oldılar
Üç günden şoñra öldiler
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Bir zamān
bunuñ üzerine

16. **gün:**
Kısas 234
Satır: **22**
Yirmi dört saatlik zaman dilimi.
zamāndan şoñra gine
eytdi Bu gice ʿĪsā geldi
eytdi Güneş benüm
ḳatumdan
ṭoġar Güneşe ḳarşu
secde idüñ dedi Tā ki
güneş her gün bunlaruñ
selāmın

17. **günden:**-*den*
Kısas 243
Satır: **6**
Yirmi dört saatlik zaman dilimi.
melik Necāşiye geldi
bitisin virdi Çün melik
bitiyi açdı oḳudı eytdi
Ol di
digüñüz kişi daḥı bize
gelmedi gelicek görevüz
didi Bir ḳaç günden
şoñra Caʿfere

18. **gün:**
Kısas 221
Satır: **17**
Güneş.

Andan ol araya vardı
kim gün çıḳardı … Ol
maşrıḳ ḳavmı
yabanlarda
olurlarıdı ṭamları
olmazıdı Daḫı ṭon
geymezleridi Ṭaʿāmları
ṭaşradan gelirdi

19. **gün:**
Kısas 222
Satır: **25**
Güneş.
ʿālim eytdi Gün toġısına
yaḳındur dedi Vardı
İskender beglerini
vezīrlerini
divşirdi ol ṭarafa sefer
itdi gitdi Pes on yıl
dünyāyı gezdi andan
ḳarañulıġa

20. **gün:**
Kısas 223
Satır: **10**
Güneş.
diler Ol suyı
bulamadılar gitdiler yol
azdılar Pes ḳırḳ gün
yürüdiler andan öte
bir aydınlıġa çıḳdılar
Ammā ay gün
aydınlığına benzemez
Yirinüñ rengi ḳızıl

21. **güninde:**-*i, -n, -de*
Kısas 124
Satır: **29**
Gün, zaman.
Daḫı ol Cumʿa güninde
bir sāʿat vardur ol
sāʿatde dilek olsa ḳabūl
olur redd dilek
olmaz … İbn

22. **güniydi:**-*iydi*
Kısas 127
Satır: **12**
Gün, zaman.
Andan cümle ferişteler
ḳıldı İbnʿ Abbās eydür
Ādeme secde iddükleri
cumʿa
güniydi Güneş
zevāldeyidi Pes ol vakit
Ḥaḳ Taʿālā ḳamu
ḳatlardan anı ulu

23. **güniydi:**
Kısas 139
Satır: **6**
Gün, zaman.
büvvet degdi eytdi Var
ḳavmüñi dīne daʿvet
eyle didiler Çün Nūḥ anı
işitdi
durdı ol melik ḳatına
vardı Meger ol gün
anlaruñ küfir güniydi
Cemī putları

24. **güniyidi:**
Kısas 143
Satır: **16**
Gün, zaman.
muştıladılar ki Hūd
peyġamber doġdı diyü
ve daḫı ol vaḳt ki Hūd
doġdı ḳış
güniyidi Aġaçlar
yapraḳlandı ve ḳurımış
pıñarlardan su çıḳtı Hūd
cumʿa gün

25. **günden:**
Kısas 146
Satır: **18**
Gün, zaman.
deve başını ḳuyuya
ḳoyduġı vaḳtin geldiler
ayaġına ip taḳup
siñirlerin
çeldiler deveyi yaralu
eylediler Üç güne degin
diri oldı üç günden
şoñra öldi

26. **güne:**
Kısas 146
Satır: **18**
Gün, zaman.
deve başını ḳuyuya
ḳoyduġı vaḳtin geldiler
ayaġına ip taḳup
siñirlerin
çeldiler deveyi yaralu
eylediler Üç güne degin
diri oldı üç günden
şoñra öldi

27. **günüdür:**-*üdür*
Kısas 188
Satır: **35**
Gün, zaman.
giderken yol azdı
ʿAvratı aña dimişidi kim
Ḳış günüdür şimdi
gitmeyelüm hem
daḫı ḥāmileyin Mūsā
eytdi Ḳış güni olıcaḳ
nider Uş benüm ḳavum

28. **güninde:**-*i, -n, -de*
Kısas 189
Satır: **19**
Gün, zaman.
Ḳıyāmet güninde Ḥaḳ
Taʿālā bildiğin ḳullarına
şordı ki gine suçın
baġışlamaḳdan ötürü Tā
ki Ḥaḳ Taʿālā luṭfın
keremin bildürmekiçün
Pes Ḥaḳ

29. **günidür:**-*i, -dür*
Kısas 195
Satır: **4**
Gün, zaman.
geldi andan Mūsāya
ḫaber oldı Mūsā daḫı
meydana çıkdı Firʿavn
çerisine
eytdi … didi Bu gün
bayram günidür

30. **gündür:**-*dür*
Kısas 219
Satır: **34**
Gün, zaman.
işbu resme bir oġlana
uġraduñ mı Ṭamu
ḳorḳusından aġlar
didiler Ol çoban
eytdi Uş üç gündür işbu
ṭaġ ardında bir zārılıḳ
āvāz gelür Ammā
bilmezem ki

31. **günlerde:**-*ler, -de*
Kısas 138
Satır: **6**
Gün, zaman.
tesbīḥe dürüşdi ferişteler
aña āşıḳ olırdı Daḫı
ḫalḳuñ giyesisini dikerdi

vi
rirdi ḥaḳḳın almazdı
Günlerde bir gün İdrīsüñ
bir oġlı doġdı çoḳ
yaşamadı

32. **gün:**
Kısas 176
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Gün, zaman.
Pes ḳo ki maḳṣūdları
neyise dilesinler Beşāret
oldur ki Ḥaḳ Taʿālā
ḳıyāmet gü
ninde ʿāṣīlerü getüreler
eyde Eger şimdi
bunlaruñ günahların
yüzlerine vu

33. **güninde:**-*inde*
Kısas 219
Satır: **5**
Gün, zaman.
gün ki öldi daḫı ṣol gün
ki ḳopa Ḫaberde
şöyledür ki ḳıyāmet
güninde dükeli
enbiyā ḥisāb vaḳtında
yaluñuz duralar Yaḥyā
peyġamberüñ çevre
yanında yitmiş

34. **güni:**-*i*
Kısas 121
Satır: **30**
Gün, zaman, vakit, an.
ṣuyı yil üstine ḳodı …
Andan ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā
ʿarşı götüren
ferişteleri yaratdı Anlar
dört feriştedür Ḳaçan
kim ḳıyāmet güni olsa

35. **gün:**
Kısas 122
Satır: **23**
Gün, zaman, vakit, an.
navarlar varısa üçünci
gün yaratdı Andan
dördünci gün rızḳın
yaratdı İbn
ʿAbbās eytdi Yir daḫı
yidi ḳatdur Evvelki yir
adı Retġādur altında
ʿaḳīm yili

36. **gün:**
Kısas 122
Satır: **23**
Gün, zaman, vakit, an.
navarlar varısa üçünci
gün yaratdı Andan
dördünci gün rızḳın
yaratdı İbn
ʿAbbās eytdi Yir daḫı
yidi ḳatdur Evvelki yir
adı Retġādur altında
ʿaḳīm yili

37. **gün:**
Kısas 123
Satır: **1**
Gün, zaman, vakit, an.
ḳuş ṣūretlülerdür Anlar
düni gün Tañrıya ḳulluḳ
ider dāyima Yidinci yir
adı
ʿAcebdür Anda şeyṭān
olur Anda bir ḳavm olur
ki yırtıcı ḥayvānlar
gibidür

38. **gün:**
Kısas 124
Satır: **23**
Gün, zaman, vakit, an.
Nitekim Tevrīt ehli
eydürler ki Ḥaḳ Taʿālā
ḫalḳı yaratdı Yikşenbe
gün başladı
āẕīne irtesi tamām
eyledi Cumʿa gün
bayram itdiler
Naṣrānīler eydürler

39. **gün:**
Kısas 124
Satır: **24**
Gün, zaman, vakit, an.
Nitekim Tevrīt ehli
eydürler ki Ḥaḳ Taʿālā
ḫalḳı yaratdı Yikşenbe
gün başladı
āẕīne irtesi tamām
eyledi Cumʿa gün
bayram itdiler
Naṣrānīler eydürler

40. **gün:**
Kısas 124
Satır: **25**
Gün, zaman, vakit, an.
Şenbi gün başladı
yikşenbe gün tamām
oldı dirler Giregi güni
bayram dutar
lar Nitekim Resūl
Ḥażreti eydür Cumʿa
gün günlerüñ ulusıdır
ḳalan günler

41. **gün:**
Kısas 124
Satır: **25**
Gün, zaman, vakit, an.
Şenbi gün başladı
yikşenbe gün tamām
oldı dirler Giregi güni
bayram dutar
lar Nitekim Resūl
Ḥażreti eydür Cumʿa
gün günlerüñ ulusıdır
ḳalan günler

42. **gün:**
Kısas 124
Satır: **26**
Gün, zaman, vakit, an.
Şenbi gün başladı
yikşenbe gün tamām
oldı dirler Giregi güni
bayram dutar
lar Nitekim Resūl
Ḥażreti eydür Cumʿa
gün günlerüñ ulusıdır
ḳalan günler

43. **gün:**
Kısas 127
Satır: **5**
Gün, zaman, vakit, an.
Demişlerdür ki cān
ādemüñ gövdesine iki
yüz yılda yayıldı Cumʿa
gün
zevāldeyidi tamām oldı
Caʿferi Ṣādıḳ eydür Cān
ādemüñ başında yüz yıl

44. **gün:**
Kısas 134
Satır: **13**
Gün, zaman, vakit, an.

Şoldem bitdi başlandı
tamām oldı biçdi
Evvelki gün ekdi ikinci
gün şavurdı
üçüncü gün dögdi
dördünci gün ögütdi yidi
Kepeginden ol
buġdayuñ arpa

45. **gün:**
Kısas 134
Satır: **13**
Gün, zaman, vakit, an.
Şoldem bitdi başlandı
tamām oldı biçdi
Evvelki gün ekdi ikinci
gün şavurdı
üçüncü gün dögdi
dördünci gün ögütdi yidi
Kepeginden ol
buġdayuñ arpa

46. **gün:**
Kısas 134
Satır: **14**
Gün, zaman, vakit, an.
Şoldem bitdi başlandı
tamām oldı biçdi
Evvelki gün ekdi ikinci
gün şavurdı
üçüncü gün dögdi
dördünci gün ögütdi yidi
Kepeginden ol
buġdayuñ arpa

47. **gün:**
Kısas 134
Satır: **14**
Gün, zaman, vakit, an.
Şoldem bitdi başlandı
tamām oldı biçdi
Evvelki gün ekdi ikinci
gün şavurdı
üçüncü gün dögdi
dördünci gün ögütdi yidi
Kepeginden ol
buġdayuñ arpa

48. **gün:**
Kısas 134
Satır: **37**
Gün, zaman, vakit, an.
Ḥavvā ġuṣṣalu oldılar
gine ḥāmile oldı Bir ḳaç
gün geçicek ol daḫı
düşdi

49. **güne:**-*e*
Kısas 152
Satır: **3**
Gün, zaman, vakit, an.
güne oldı kim bunlar
ḥālinden dönerler Pes
ḥālinden dönen ḫōr olur
Allah
ʿazīzdür İbrāhīm şehre
geldügin bildürir Çün
kim İbrāhīm atası anası
aldılar

50. **günlerüñ:**-*ler*, -*üñ*
Kısas 124
Satır: **26**
Gün.
Şenbi gün başladı
yikşenbe gün tamām
oldı dirler Giregi güni
bayram dutar
lar Nitekim Resūl
Ḥażreti eydür Cumʿa
gün günlerüñ ulusıdır
ḳalan günler

51. **güninde:**-*inde*
Kısas 208
Satır: **19**
Yirmi dört saatlik zaman dilimi.
yuḳaru didi Dāvud eytdi
Yā Cebrāʿīl Uruyā
ḳıyāmet güninde
benümile daʿvi
iderse nice ideyin Eytdi
Dergāha vara didi Vardı
gine geldi eytdi Yā

52. **güni:**-*i*
Kısas 141
Satır: **17**
Zaman, vakit.
maşrıḳa degin su dutdı
Gemi su üzre altı ay on
gün yüzdi Āşūre
bayramı güni
idi ki gemiden çıḳdılar
Cümle yüksek ṭaġlar
eytdiler kim Nūḥuñ
gemisini bizüm

53. **gün:**
Kısas 148
Satır: **25**
Gün, yirmi dört saatlik zaman dilimi.
şaneminüzven baña
ṭapuñ Ol ḥalāyıḳ anı
işidür cümlesi kāfir olur
Pes ay gün ve
ılduz cümle ḥayvān
canavarlar Ḥaḳ Taʿālā
derġahına nāliş ḳıldılar
eytdiler

54. **gün:**
Kısas 149
Satır: **31**
Gün, yirmi dört saatlik zaman dilimi.
kitābumuza naẓar
ḳılalum andan cevāb
virelüm Pes üç gün
anlara mühlet
virdi dördünci gün
geldiler ki Nemrūda
gördügin diyeler
Nemrūd eytdi Ne

55. **gün:**
Kısas 149
Satır: **32**
Gün, yirmi dört saatlik zaman dilimi.
kitābumuza naẓar
ḳılalum andan cevāb
virelüm Pes üç gün
anlara mühlet
virdi dördünci gün
geldiler ki Nemrūda
gördügin diyeler
Nemrūd eytdi Ne

56. **gün:**
Kısas 150
Satır: **39**
Gün, yirmi dört saatlik zaman dilimi.
Çünki üçünci gün oldı
anası diledi kim vara
göre Gördi kim maġara
ḳapusında
yırtıcı canavarlar var
Ḳorḳdı iyvāh İbrāhīm
helāk olmış didi İlerü
yürüyicek

57. **gün:**

Kısas 155

Satır: **26**

Gün, yirmi dört saatlik zaman dilimi.

Tañrıñla ceng itdüm Ol
daḫı gelsün benümile
ugraşsın Andan şoñra
kırḳ gün
daḫı İbrāhīm geldi
Nemrūdı daʿvet itdi Her
gün ḥüccet ideridi
Nemrūdı uydu

58. **gün:**

Kısas 155

Satır: **31**

Gün, yirmi dört saatlik zaman dilimi.

Nemrūd eytdi Buyuram
anı ḳıralar Bunuñ üzere
ḳırḳ gün geçdi Ḥaḳ
Taʿālā
ol ḳavaḳdan yaratduġı
sivrisinege destūr virdi
ki varuñ Nemrūduñ
çerisini ve

59. **gün:**

Kısas 155

Satır: **39**

Gün, yirmi dört saatlik zaman dilimi.

revān beynisine girdi
Başladı kim beynisini
yiye Üç gün tamām yidi
Nemrud
ʿāciz ḳaldı ol siñegün
vızıldısından Buyurdı
zurnalar eylediler
ḳulaġına çala

60. **gün:**

Kısas 155

Satır: **41**

Gün, yirmi dört saatlik zaman dilimi.

lardı birez sākin olurdı
Bunuñ üstine ḳırḳ gün
geçdi ol siñek büyüdi
Nemrūdun renci artdı
zurna çalmaḳ aşşı itmedi
Nemrūd buyurdı gönden

61. **gün:**

Kısas 155

Satır: **43**

Gün, yirmi dört saatlik zaman dilimi.

ṭurralar eylediler Anuñla
başını dögerlerdi On gün
böyle itdiler tā ki dükeli

62. **gün:**

Kısas 156

Satır: **3**

Gün, yirmi dört saatlik zaman dilimi.

Nemrūdı yefʿallerleridi
Bir zamān emīn olurdı
ve daḫı gün geldükçe
renc
artdı Bu kez buyurdı ki
çomaḳlarıla başını
dögerleridi Vezīrler ve
begler ʿāciz

63. **gün:**

Kısas 158

Satır: **40**

Gün, yirmi dört saatlik zaman dilimi.

ḳatına geldi ne ki vaḳıʿ
olmışıdı ḫaber virdi
Hācer Ḥaḳ Taʿālānuñ
luṭfını işitdi
şükr ḳılup şāẕ oldı
Andan şoñra bir ḳaç gün
daḫı geçdi Pes ḥaḳ
Taʿālā emriyle

64. **gün:**

Kısas 160

Satır: **7**

Gün, yirmi dört saatlik zaman dilimi.

üzerine üç gün geçdi
ʿAraplar kārıbānı geldi
ḳondılar Ol ḳavmüñ
birisi şu is
tedi Hācerile İsmāʿīl
ḳatına geldiler gördüler
ki bir ḳuyu var Eytdiler
Hey ne

65. **gün:**

Kısas 165

Satır: **16**

Gün, yirmi dört saatlik zaman dilimi.

varıdı Ḥaḳ Taʿālā
emriyle şuyuñ üstine
geldi Pes Cebrāʿīl
Yūsufı ṭaş üstine
ḳodı Yidi gün Yūsuf ol
ḳuyuda ḳaldı Ḳardaşları
biri birine düşdi eytdiler

66. **gün:**

Kısas 166

Satır: **31**

Gün, yirmi dört saatlik zaman dilimi.

ḳatı gün bizüm
üzerimüzden geçe
dediler Pes ol Yūsufı
uran kişi eytdi Ol
günāhı meger ben
işledüm şol ʿibri ḳulı bir
kez urdum didi İşbu
ḫışm andan

67. **gün:**

Kısas 178

Satır: **28**

Gün, yirmi dört saatlik zaman dilimi.

size göz değe Egerçi
Tañrı ḥükmidür artmaz
eksilmez Ben Tañrıya
ṣığındum siż
daḫı ana ṣığınuñ didi
Çünki bir ḳaç gün
gitdiler Mıṣra yaḳın
geldiler Ataları

68. **gün:**

Kısas 187

Satır: **25**

Gün, yirmi dört saatlik zaman dilimi.

Üç gün gitdi hīç ṭaʿām
yimedi Çünki Medyen
ḳapusına irişdi ol
ḳuyuya geldi
kim ḫalḳı anda
tavarların suvarurlardı
…

69. **gün:**

Kısas 187

Satır: **31**

Gün, yirmi dört saatlik zaman dilimi.

türürdi Meger ol gün
ḳuyu ḳapaḳlıyıdı Ol iki
ḳız anı götürümedi
Meger ol gün
giç gelmişidi ʿācīz
ḳalmışlarıdı Eydürleridi
kim Atamuz ḳocadur
bizüm daḫı

70. **gün:**

Kısas 200

Satır: **30**

Gün, yirmi dört saatlik zaman dilimi.

göñli melül olduġı
sebebden ötürü Yūnusa
zindān veribidi Çünki
deniz
kenārına geldi Yūnus
gemiye bindi üç gün
gitdi dördünci gün
ḳuşluḳ vaḳtında

71. **gün:**

Kısas 200

Satır: **30**

Gün, yirmi dört saatlik zaman dilimi.

göñli melül olduġı
sebebden ötürü Yūnusa
zindān veribidi Çünki
deniz
kenārına geldi Yūnus
gemiye bindi üç gün
gitdi dördünci gün
ḳuşluḳ vaḳtında

72. **gün:**

Kısas 201

Satır: **9**

Gün, yirmi dört saatlik zaman dilimi.

balıḳ ḳarnı ḳarañulıġı
Andan Yūnus balıḳ
ḳarnında ḳırḳ gün ḳaldı
Ol balıḳ ḳırḳ
gün içinde aġzın
yummadı şöyle durdı
Hīç nesne yimez
içmezdi Yūnus ne

73. **gün:**

Kısas 205

Satır: **36**

Gün, yirmi dört saatlik zaman dilimi.

her kim içmeye ol
benümdür İllā meger
kim bir avuç içeler Çün
Beni İsrāʿīl
ḳavmı cemʿ olup gitdiler
Birkaç gün şu
bulımadılar Nāgāh bir
ırmaġa erişdiler

74. **gün:**

Kısas 207

Satır: **15**

Gün, yirmi dört saatlik zaman dilimi.

gün şöyle ḥayrān oldı
ṭāʿatden ḳaldı Andan
Dāvud eytdi Nidem ki
bu ʿavrat
benüm ola Ol ʿavratuñ
erini ḳıġırdı eytdi Yā
Urıya var ʿavratuña
ṭalāḳ vir Her

75. **gün:**

Kısas 207

Satır: **27**

Gün, yirmi dört saatlik zaman dilimi.

gün geçdi gine Dāvuduñ
ṣabrı ḳalmadı gine kişi
veribidi Urıyā ʿavratın
diledi
Ol ʿavrat eytdi Ben aña
varmazam Varursam şol
şarṭıla varurun ki eger

76. **gün:**

Kısas 207

Satır: **41**

Gün, yirmi dört saatlik zaman dilimi.

gün ağladı ḥükm-i
ḥükūmāt eylemedi
Andan Dāvud ṭaġlara
düşdi Bir vezīri varıdı
aña Āṣaf bin Berżiyā
dirlerdi Ḫalāyıḳa ḥükm
ol iderdi Andan Dāvud

77. **gün:**

Kısas 217

Satır: **15**

Gün, yirmi dört saatlik zaman dilimi.

terk itmedi Çün ḳırḳ gün
Süleymān anda ḳaldı Bir
gün Āṣaf eytdi İşbu
taḫta
oturan hīç Süleymāna
beñzemez Hem sözi
daḫı ayruḳsı hem
ʿavratları daḫı

78. **gün:**

Kısas 217

Satır: **29**

Gün, yirmi dört saatlik zaman dilimi.

yidi gün yatdı Gördi ki
ḫastelıġı artdı ʿAṣāsını
dayandı durdı Azrāʿīl
geldi
cānını ḳabż itdi Hīç
kimse anuñ öldügün
bilmedi …

79. **gün:**

Kısas 218

Satır: **40**

Gün, yirmi dört saatlik zaman dilimi.

vaḳtın ki Ḥaḳ Taʿālā
beni atama viriserdi
atama muştıladı Ol
şāẕılıḳdan atam üç
gün söz söylemedi Eytdi
İlāhi ol baña virecegüñ
oġlan peyġamber olur
mı anı

80. **gün:**

Kısas 219

Satır: **1**

Gün, yirmi dört saatlik zaman dilimi.

daḫı gelüp durur
Yaḥyādan şerīʿatinde
oruç dutıcaḳ üç gün
söylemek yoġıdı
Allah Taʿālā Yaḥyāyı
medḥ ider … Yāʿni
Yaḥyā şefkātlü kişidür

81. **gün:**

Kısas 223

Satır: **9**

Gün, yirmi dört saatlik zaman dilimi.
diler Ol suyı
bulamadılar gitdiler yol
azdılar Pes ḳırḳ gün
yürüdiler andan öte
bir aydınlıġa çıḳdılar
Ammā ay gün
aydınlıġına benzemez
Yirinüñ rengi ḳızıl

82. **gün:**
Kısas 227
Satır: **30**
Gün, yirmi dört saatlik zaman dilimi.
eytdiler Biz bunda ne
ḳadar oldı yatırız didiler
…
Eytdiler Bir gün yā iki
gün … Eytdiler Tañrı
bilür ne ḳadardur

83. **gün:**
Kısas 227
Satır: **30**
Gün, yirmi dört saatlik zaman dilimi.
eytdiler Biz bunda ne
ḳadar oldı yatırız didiler
…
Eytdiler Bir gün yā iki
gün … Eytdiler Tañrı
bilür ne ḳadardur

84. **gün:**
Kısas 228
Satır: **40**
Gün, yirmi dört saatlik zaman dilimi.
aḳçe virdi eytdi Var iş
buña yiyecek getür dedi
Vardı Puḫte'n-naṣr birin
et
mege virdi birin ete ve
birin süciye virdi aldı
geldi yidiler içdiler Bir
kaç gün

85. **gün:**
Kısas 231
Satır: **26**
Gün, yirmi dört saatlik zaman dilimi.
seni kimse göresi olursa
daḫı ṣorarsa eyt … Bu
gün ʿahd itdüm
Tañrıya oruç dutdum
niyet itdüm ki bu üç gün
söyleyemem degil Ol

86. **gün:**
Kısas 234
Satır: **7**
Gün, yirmi dört saatlik zaman dilimi.
tinde oturdı yüzine
gözine ḳara dürtdi Üç
gün dūn ü gūn oturdı
Andan ʿĪsā
ḳavmına eytdi Beni
bildüñüz mi niye
geldüm ben kimem
Eytdiler Bilmedük

87. **gün:**
Kısas 235
Satır: **11**
Gün, yirmi dört saatlik zaman dilimi.
yuyam bir ün işitdim ki
Biz anı cihāna yuyup
gönderüp dururuz
Andan yidi gün
geçdi anası daḫı öldi
Muḥammed yetīm ḳaldı
ʿArabda bir ḳāʿide varıdı
her

88. **güninde:**-*i, -n, -de*
Kısas 167
Satır: **40**
Zaman, vakit.
Zelīḫāya baḳdı Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf niçün
baña baḳmazsın Yūsuf
eytdi
Ḳorḳarın Tañrıdan ki
ḳıyāmet güninde gözsüz
ḳoparuz Zelīḫā eydür
Gel benümile

89. **güninde:**-*i, -n, -de*
Kısas 175
Satır: **42**
Zaman, vakit.
Çünki Yūsuf
cemalinden niḳābın
götürdi yüzi nūrı ol
oġlana dokundı derḥāl
gözi açıldı Beşāret Yarın
ḳıyāmet güninde Ḥaḳ
Taʿālā kendü ḳudreti
nūrın

90. **güninde:**-*i, -n, -de*
Kısas 208
Satır: **21**
Zaman, vakit.
Dāvud Ḥaḳ Tāʿālā eydür
Ḳıyāmet güninde seni
Urıyā eline virem ala
baña gele
Ben seni ondan dileyem
senüñ ʿivażuña aña
raḥmet idem Tā ki
senden ḫoşnūd

91. **gün:**
Kısas 211
Satır: **26**
Zaman, vakit.
virmedüñ ola Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Var
yaraġuñ eyle virdüm
dedi Andan Ḥaḳ
Taʿālā nidā ḳıldı ki İy
yaradılmış maḫlūḳāt
fulān gün rızḳuñuzı
varuñ Sü

92. **gün:**
Kısas 219
Satır: **12**
Zaman, vakit.
gelicek iki dizi üzere
otururdı Her kime kim
söylerdi adın dimezdi
aña bir
laḳābıla söylerdi
Ḫaberde şöyledür ki
Yaḥyā doġduġı gün
ferişteler Yaḥyāyı

93. **günlerde:**-*ler, -de*
Kısas 164
Satır: **5**
Bir gün içinde her an.
sūresi nāzil oldıġınuñ
sebebi buyıdı Günlerde
bir gün 'Ömer Ḥażreti
evi ḳapusında
otururdı cuhūdlar
geldiler 'Ömerile baḥş

itdiler eytdiler Yā ʻÖmer senüñ

94. **günde:**-*de*
Kısas 174
Satır: **19**
Bir gün içinde her an.
Yūsuf bir laḥẓa ayrı
olmazıdı Günde üç kez
Meliküñ ḳatına varurdı
Çünki
bunun üzerine üç yıl
geçdi ʿAzīz-i Mıṣr öldi
Yūsufı çeri başı
eylediler Melik

95. **gün:**
Kısas 240
Satır: **21**
Gün; zaman.
ṣınıḳdılar Ol gün yitmiş
kişi öldi yitmiş daḫı
zaḫmlu oldı Resūluñ
mübārek
alnı yarıldı iki dişi çıḳdı
İblīs ʿaleyhi'l-laʿne
çaġırdı kim Muhammedi
öl

96. **güni:**-*i*
Kısas 188
Satır: **36**
Zaman, gün.
giderken yol azdı
ʿAvratı aña dimişidi kim
Ḳış günüdür şimdi
gitmeyelüm hem
daḫı ḥāmileyin Mūsā
eytdi Ḳış güni olıcaḳ
nider Uş benüm ḳavum

97. **gün:**
Kısas 133
Satır: **12**
Gün, vakit.
ki bir balıḳ ṣudan çıḳmış
deprenür Kerkes ilerü
geldi eytdi Ne olduñ Ol
balıḳ
eytdi Bu gün bir maḫlūḳ
gördüm yürür Ol
gördügüm Ādemise ne
havāda sen

98. **gün:**
Kısas 133
Satır: **21**
Gün, vakit.
durdı ʿarefe ziyaretine
geldi ʿArefe gün
Ḥavāyıla buluşdılar Pes
bir ferişte
Ādemile Ḥavvāyı aldı
zemzem ḳuyusuna geldi
eytdi Yā ayaġuñı işbu

99. **gün:**
Kısas 137
Satır: **6**
Gün, vakit.
eytdi Yā ana aġlamaġıl
ṣabr itgil Ādem Ḥaḳ
Taʿālā ḳonşuluġana
vardı
Çün Ḥavvā anı işitdi
urdı yüzin yırtdı Andan
ṣoñra ḳırḳ gün Ādemün
türbesin

100. **gün:**
Kısas 138
Satır: **2**
Gün, vakit.
oḳuşdılar Eytdi Yā
Azrāīl ḳardaşum ne vaḳt
kim cānumı alasın baña
ḫaber itgil
tā ki yaraḳ eyleyem
Azrāīl bir gün geldi
eydür Yā ḳardaşum
Tañrı

101. **gün:**
Kısas 139
Satır: **6**
Gün, vakit.
büvvet degdi eytdi Var
ḳavmüñi dīne daʿvet
eyle didiler Çün Nūḥ anı
işitdi
durdı ol melik ḳatına
vardı Meger ol gün
anlaruñ küfir güniydi
Cemī putları

102. **gün:**
Kısas 141
Satır: **17**
Gün, vakit.
maṣrıḳa degin su dutdı
Gemi su üzre altı ay on
gün yüzdi Āşūre
bayramı güni
idi ki gemiden çıḳdılar
Cümle yüksek ṭaġlar
eytdiler kim Nūḥuñ
gemisini bizüm

103. **gün:**
Kısas 146
Satır: **11**
Gün, vakit.
Allah Taʿālā eytdi Bir
gün suyı siz içüñ ve bir
gün deve içsün Ol gün
ki suyı
deve içerdi evlerinde
ḳap ḳacaḳ ḳalmazdı süd
ṭolarıdı Ol süd ucından
bunlar

104. **gün:**
Kısas 146
Satır: **42**
Gün, vakit.
diler Biz daḫı
ḳitabumuza naẓar
ḳılalum andan cevāb
virevüz didiler Pes dör
dünci gün olıcaḳ eytdiler
Biz nücūm ḳitabında
şöyle gördük ki bu araya
bir

105. **gün:**
Kısas 160
Satır: **20**
Gün, vakit.
ʿimāretler eytdi İsmāʿīl
evlendiginden ṣoñra
İbrāhīm durdı Hācerile
İsmāʿīli
görmege geldi Ol gün
İsmāʿīl evde degül idi
Deve üstünden İsmāʿīl
ṣordı Zīre

106. **gün:**
Kısas 177
Satır: **16**
Gün, vakit.
Pes Yūsuf reva görmedi
ḳardaşlarını yād kişi
ḳatında ḳoya Ḥaḳ Taʿālā

nice reva
göre ki müʿminleri
kāfirler ḳatında ḳoya Pes
Yūsuf yarındası gün
ṣordı ki niye

107. **gün:**
Kısas 187
Satır: **31**
Gün, vakit.
türürdi Meger ol gün
ḳuyu ḳapaḳlıyıdı Ol iki
ḳız anı götürümedi
Meger ol gün
giç gelmişidi ʿācīz
ḳalmışlarıdı Eydürleridi
kim Atamuz ḳocadur
bizüm daḫı

108. **gün:**
Kısas 188
Satır: **33**
Gün, vakit.
gitdiler Çünki dört gün
tamam oldı gitdiler
Nāgāh bir gice ḳatı
ḳarañu oldı
yil çıḳdı ıldurım şaḳıdı
Ol ḳoyunlar ṭaġıldılar
her birisi bir yaña
gitdiler Mūsā

109. **gün:**
Kısas 193
Satır: **18**
Gün, vakit.
firʿavn gördi kim
Mūsāyıla Hārūn bile
geldiler Firʿavn eytdi Yā
Mūsā bu kez
ḳardaşıñıla mı geldüñ
Mūsā eytdi Dünki gün
ḳavl itdüm ki īmān
getüresin

110. **gün:**
Kısas 193
Satır: **18**
Gün, vakit.
firʿavn gördi kim
Mūsāyıla Hārūn bile
geldiler Firʿavn eytdi Yā
Mūsā bu kez
ḳardaşıñıla mı geldüñ
Mūsā eytdi Dünki gün
ḳavl itdüm ki īmān
getüresin

111. **gün:**
Kısas 198
Satır: **10**
Gün, vakit.
eyle didi Çünki andan
daḫı geçdiler gitdiler …
… Pes bir köye erişdiler
Ol gün köy ḳavmından
ṭaʿām di

112. **gün:**
Kısas 219
Satır: **4**
Gün, vakit.
atasına anasına ḥürmet
idicidür Daḫı baña ʿāṣī
olmadı …
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā eydür
Yaḥyāya benden selām
olsun Şol gün ki doġdı
ṣol

113. **gün:**
Kısas 230
Satır: **19**
Gün, vakit.
çıḳardılar Tubbaʿ daḫı ol
gün anda erişdi Geldi
gördi ki şehr ḫalḳı
putların ṭaşra
çıḳarmışlar Geldi eytdi
Yā ḳavm gelüñ siz daḫı
īmān getiriñ dedi Anlar
eyt

114. **gün:**
Kısas 235
Satır: **16**
Gün, vakit.
yoḳsulıdı Dāyimā
Mekkeye gelirlerdi her
kimüñ ki oġlanı olsa
emzürmege alır
lardı Pes ol ḳabīlede
Ḥalīme adlu bir ʿavrat
varıdı Ol daḫı ol gün
Kaʿbeye

115. **gün:**
Kısas 237
Satır: **21**
Gün, vakit.
diler Bir ḳaç gün içinde
ḳumaşların ṣatdılar çoḳ
aşşı itdiler Gine yüklerin
dut
dılar yola girdiler Çün
Mekkeye girdiler
Meysere eytdi Yā
Muḥammed var sen

116. **gün:**
Kısas 239
Satır: **33**
Gün, vakit.
lirlerdi bile savaş
iderlerdi Ol gün Mikāʿīl
bir ādem ṣūretinde geldi
Ebu Cehli
bir kez urdı aḳtardı
Derḥāl ʿAbdullah bin
Mesʿud irişi geldi Gördi
ki Ebu Cehil

117. **güni:**-*i*
Kısas 124
Satır: **20**
Gün, vakit.
Cehenneme Siccine atar
Ḥadīṯü'l Şemsü'l Ḳamer
Veheb eydür Tañrı
Taʿālā
ayı güni ʿarş nūrından
yaratdı Anlaruñ
ferişteleri müvekkeldür
Yüriyicek yüzi

118. **güni:**-*i*
Kısas 134
Satır: **35**
Gün, vakit.
Ḳaçan kim bu
ʿimāretlerden fāriġ
olıcaḳ cumʿa güni oldı
gicesinde Ḥavvāyıla
cimā' ḳıldı Vardı Ḥavvā
ḥāmile oldı Sekiz ay
olıcaḳ ekiz oġlan
düşürdi Ādem

119. **güni:**-*i*
Kısas 136
Satır: **31**
Gün, vakit.
bil kim ecelüñ yakın
geldi Daḫı Ādem eytdi
Benüm vefātum cumʿa

güni
olacaḳdur Cebrāʿīl beni
yuyacaḳdur Sen daḫı
andan ögrangil ki
senden ṣoñra

120. **güni:**-*i*
Kısas 136
Satır: **35**
Gün, vakit.
Andan cumʿa güni oldı
Melekü'l-mevt geldi
Cebrāʿīl ve Mikāīl ve
cümle feriş
teler bile Melekü'l-mevt
eytdi Esselāmü
ʿaleyküm yā ebeʿ l-beşer
beni bilür

121. **güni:**-*i*
Kısas 145
Satır: **35**
Gün, vakit.
Ṣāliḥ durdı ol ḳavme
geldi ve bunlaruñ
bayramı güni idi Ol
ṣanemler evine
gelmişleridi eytdiler Yā
Ṣāliḥ sen daḫı ṣaneme
ṭapmaġa mı geldüñ
Eytdi

122. **güni:**-*i*
Kısas 173
Satır: **24**
Gün, vakit.
didigi olur ki İy ḳulum
benüm dōstluġum
senüñle ḥaḳīḳatdür
Çünki ḳıyāmet
güni ola ḥalāyıḳlar ayağı
üzere ṭuralar ḥisāb
vireler günah denizine
ġarḳ olalar

123. **güni:**-*i*
Kısas 175
Satır: **20**
Gün, vakit.
ḳadīmde iḳrār eyledük
anuñ birliğine varlığına
Ḥāşā anuñ kereminden
ki
ḳıyāmet güni Ṭamu
odından āẕād itmeye
Beşāret oldur ki yarın
ḳıyāmet güni

124. **güni:**-*i*
Kısas 175
Satır: **20**
Gün, vakit.
ḳadīmde iḳrār eyledük
anuñ birliğine varlığına
Ḥāşā anuñ kereminden
ki
ḳıyāmet güni Ṭamu
odından āẕād itmeye
Beşāret oldur ki yarın
ḳıyāmet güni

125. **günde:**-*de*
Kısas 124
Satır: **28**
Gün, zaman, süre.
den anuñ faẓlı artuḳdur
Zīre āẓīnenüñ biş ḥaşleti
vardur Evvel Ādem
Peyġamber ol günde
yaradıldı cān daḫı ol
günde geldi girü ol
günde ḳabż oldı

126. **günde:**-*de*
Kısas 124
Satır: **28**
Gün, zaman, süre.
den anuñ faẓlı artuḳdur
Zīre āẓīnenüñ biş ḥaşleti
vardur Evvel Ādem
Peyġamber ol günde
yaradıldı cān daḫı ol
günde geldi girü ol
günde ḳabż oldı

127. **günde:**-*de*
Kısas 124
Satır: **28**
Gün, zaman, süre.
den anuñ faẓlı artuḳdur
Zīre āẓīnenüñ biş ḥaşleti
vardur Evvel Ādem
Peyġamber ol günde
yaradıldı cān daḫı ol
günde geldi girü ol
günde ḳabż oldı

128. **güni:**-*i*
Kısas 175
Satır: **36**
Gün, yirmi dört saatlik zaman dilimi.
ḳuvvetlendiler İmdi iy
müʿmīnler bilir misiz ki
Tañrı dīẕārı Yūsufdan
yigrekdür
Ḳaçan ḳıyāmet güni olsa
ḳorḳudan ḥalāyıḳ ṣusuz
ve żaʿīf ḳalalar Pes Ḥaḳ
Taʿālā

129. **güni:**-*i*
Kısas 207
Satır: **5**
Gün, yirmi dört saatlik zaman dilimi.
belā virdüm Eytdi İlāhi
bir güne rāżıyam ammā
ol güni baña bildür tā ki
ben
daḫı yaraġum idinem
Nidā geldi ki Yā Dāvud
ol belā gelecek bu
gündür

130. **günüñ:**-*üñ*
Kısas 172
Satır: **34**
Gün, yirmi dört saatlik zaman dilimi.
Andan ṣoñra dāyim
namaz ḳılur Her ne kim
getürürlerse kendü
yimez dervişlere
virür Günüñ ekserini
oruç dutar dünin irteye
değin ṭaʿāta meşgul olur
Melik

131. **günde:**-*de*
Kısas 218
Satır: **37**
Gün, yirmi dört saatlik zaman dilimi.
İsrāʿīl ḳavmından yitmiş
ʿālim kişi bile yürürlerdi
Yaḥyā üç günde bir
ṭaʿām
yirdi Ṣordılar ki Yā
Yaḥyā nişe üç günde bir
ṭaʿām yirsin Yaḥyā eytdi
Ol

132. **günde:**-*de*
Kısas 218

Satır: **38**
Gün, yirmi dört saatlik zaman dilimi.
İsrāʿīl ḳavmından yitmiş
ʿālim kişi bile yürürlerdi
Yaḥyā üç günde bir
ṭaʿām
yirdi Ṣordılar ki Yā
Yaḥyā nişe üç günde bir
ṭaʿām yirsin Yaḥyā eytdi
Ol

133. **gün:**
Kısas 151
Satır: **36**
Güneş, şems.
döndi yaramaz ki Tañrı
ola …
Yaʿni çünki irte oldı gün
doġdı dünyā münevver
oldı İbrāhīm eytdi
Meger ki

134. **günde:**
Kısas 134
Satır: **32**
Gün, zaman.
zamānda buġday noḫud
ḳadarı ḳaldı Andan
Ādem zamānında yiri iki
kez ekerle
ridi ḥāṣılını bir günde
iderdi Andan yir eytdi
Yā Ādem sen benüm
ḳocaluġuma

135. **günde:**-*de*
Kısas 134
Satır: **33**
Gün zaman.
irişdüñ yohsa bir günde
irirsem gerekidi didi
Andan ṣoñra Ādem
peyġamber
yürüdi ʿimāretler eyledi
bağlar baḫçeler eyledi
Andan ṭavarlar ḳoyunlar
dutdı

136. **güni:**-*i*
Kısas 177
Satır: **21**
Vakit, gün.
ḫōş olsun Beşāret Ḳaçan
ki ḳıyāmet güni ola
müʿminler ḥaşr yirine
dirileler
Ḥaḳ Taʿālādan nida gele
ki eyde Neye geldüñüz
iy müʿminler diye

137. **gün:**
Kısas 155
Satır: **3**
Gün, bir günlük zaman dilimi.
kes getürdiler ol atuñ
aşaga yanına baġladılar
yidi gün acıḳdurdılar
Nemrūd
bir vezīrin aldı ve oḳ
yay aldı ol ata bindiler
ol atı kerkeslere
gösterdiler anlar

138. **gün:**
Kısas 155
Satır: **25**
Gün, bir günlük zaman dilimi.
Tañrıñla ceng itdüm Ol
daḫı gelsün benümile
ugraşsın Andan ṣoñra
kırḳ gün
daḫı İbrāhīm geldi
Nemrūdı daʿvet itdi Her
gün ḥüccet ideridi
Nemrūdı uydu

139. **gün:**
Kısas 174
Satır: **40**
Gün, bir günlük zaman dilimi.
iki yıla degin olan ḥāṣıl
Yūsufuñ idi Pes ḳızlıḳ
vardukça artdı ḳızlıḳ
artdukça
ṭamar açıldı
yidüklerince acıḳdılar
Çoḳlar oldı kim yidi gün
bulumadı nesne yi

140. **gün:**
Kısas 179
Satır: **24**
Gün, bir günlük zaman dilimi.
Ben dilerem ki
bunlaruñla ḥīle idem
Didi Pes ḳardaşlarına
buyurdı gine yirli
yirine vardılar Pes üç
gün ḳonukluḳ eyledi her
birine birer yük taḫıl
virdi

141. **gün:**
Kısas 201
Satır: **10**
Gün, bir günlük zaman dilimi.
balıḳ ḳarnı ḳarañulıġı
Andan Yūnus balıḳ
ḳarnında ḳırḳ gün ḳaldı
Ol balıḳ ḳırḳ
gün içinde aġzın
yummadı şöyle durdı
Hīç nesne yimez
içmezdi Yūnus ne

142. **gün:**
Kısas 201
Satır: **17**
Gün, bir günlük zaman dilimi.
Yūnusı anlara taḳdīr
itmişidi ki ḳırḳ gün balıḳ
ḳarnında ḳala Andan
Ḥaḳ Taʿālādan
nida geldi ki İy balıḳlar
şimden girü her
ḳanḳıñuz ṣayru olursa
tesbīḥden

143. **gün:**
Kısas 201
Satır: **21**
Gün, bir günlük zaman dilimi.
ziyaret iderler şifa
bulurlar Nükte Ḳırḳ gün
Yūnus balıġa yoldaş oldı
Ol
balıġuñ şuyı ḳalan
balıḳlara şifa oldı Tā
ḳıyāmete degin ol
balıġuñ adı ḳaldı Sen

144. **gün:**
Kısas 201
Satır: **34**
Gün, bir günlük zaman dilimi.

mışıdı Açlıḳdan gevdesi
daḫı çamçaġa etidi Ḥaḳ
Taʿālā derḫāl ḳabak
aġacın bi
türdi yapraḳlandı Yūnus
ḳırḳ gün ol yapraḳ
gölgesinde yatdı ol yaş
ḳabaḳdan

145. **gūn:**
Kısas 207
Satır: **20**
Gün, bir günlük zaman dilimi.
ratuñ adı Batşāyıʿ idi
Yūsuf peyġamber
ḳızlarından idi Beni
İsrāʿīl içinde
Batşāyıʿ görkile
cemālile meşhūrıdı
Vardı ʿışḳ eseri indi dūn
gūn ārāmı

146. **gün:**
Kısas 213
Satır: **26**
Gün, bir günlük zaman dilimi.
eytdi İy ḳādir-i salṭanat
memleket senüñdür biz
bir żaʿīf ḳuluz Andan Sü
leymān bir eve girdi ḳırḳ
gün çıḳmadı Ḥikāyet-i
Belḳıs ba hüd

147. **gün:**
Kısas 216
Satır: **29**
Gün, bir günlük zaman dilimi.
Belḳısı Süleymānuñ ḳız
ḳardaşı ḫōş dutardı
Bunuñ üstine ḳırḳ gün
geçdi Sü
leymāna eytdiler Belḳıs
ḫūbdur illā baldırı
ḳıllıdur didiler Andan
Süleymān

148. **gün:**
Kısas 231
Satır: **27**
Gün, bir günlük zaman dilimi.
zamānda oruç dutan üç
gün söylemezdi diñsüz
dururdı ʿibādet yirine
geçerdi
Andan Meryem ʿĪsāyı
aldı ḳavmine geldi Ol
ḳavmleri derildi
Zekeriyyāya

149. **günden:**-*den*
Kısas 175
Satır: **14**
An, vakit, zaman.
mecmūʿı çaġrışdılar
ʿʿMecmūʿumuz senüñ
esīriñüz ne gerek ise it
didiler
Yūsuf eytdi İmdi benden
āẕād oluñ bu günden
girü didi Ol ḳavm şād
oldılar

150. **günde:**-*de*
Kısas 151
Satır: **5**
Zaman, gün.
Andan şoñra üç günde
bir varur oldı ki görürdi
Çünki İbrāhim iki
yaşında oldı
Cebrāīl geldi Uçmaḳdan
ṭaʿām getürdi yidürdi
içürdi Bir gün İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne

151. **gün:**
Kısas 138
Satır: **37**
Gün, zaman, vakit.
lendi Nūḥ andan oldı
Anası aldı Nūḥı bir
maġaraya vardı ḳodı
Ḳırıḳ gün Nūḥı
ol maġarada ḳodı
Vaḳtahā anası varup
emzirürdi Andan Nūḥ
eytdi Yā ana

152. **gün:**
Kısas 141
Satır: **9**
Gün, zaman, vakit.
gün tamām yirden çıḳdı
ve gökden yaġdı Meşk
aġzından su iner gibi
inerdi
Gökten inen su yaşıl idi
ve yirden çıkan su
şaruyıdı Andan Allah
Taʿālā feriş

153. **gün:**
Kısas 143
Satır: **16**
Gün, zaman, vakit.
muştıladılar ki Hūd
peyġamber doġdı diyü
ve daḫı ol vaḳt ki Hūd
doġdı ḳış
güniyidi Aġaçlar
yapraḳlandı ve ḳurımış
pıñarlardan su çıḳtı Hūd
cumʿa gün

154. **gün:**
Kısas 144
Satır: **34**
Gün, zaman, vakit.
cevāhirle bezemişleridi
Pes ol şanem içün bir ev
düzdiler altun ve
gümüşile anı
daḫı sıvadılar Pes
getürüp ol şanemi anuñ
içinde ḳodılar Ol
pādişāh her gün ge

155. **gün:**
Kısas 146
Satır: **40**
Gün, zaman, vakit.
Cümle yirden işbu yir
eyü ḫōş geldi bana
Dilerin ki bundan bir
bünyād ḳılam
siz nice maşlaḥat
görürsiz Müneccimler
eytdiler Üç gün bize
mühlet vir di

156. **gün:**
Kısas 149
Satır: **30**
Gün, zaman, vakit.
rüñ Getürdiler Nemrūd
eytdi Benüm niʿmetüm
yirsiz benüm başuma uş
bunuñ gibi vaḳıʿalar olur
taʿbir itmezsiz Eytdiler
Üç gün bize mühlet vir

157. **gün:**
Kısas 153
Satır: **34**
Gün, zaman, vakit.
Uçmaḳdan ḥulle getürdi
İbrāhīm geydi çıkup taḫt
üzere oturdı Bunuñ
üstüne üç
gün geçdi Nemrūd
vezīrlerine eytdi ʿAceb
İbrāhīmüñ ḥāli neyi ki
Vezīrler

158. **gün:**
Kısas 188
Satır: **37**
Gün, zaman, vakit.
çaḳmaġum var od
yaḳavuz didi Çün ol
gice ḳatı gün oldı
ʿavratuñuñ burusı
dutdı ṭoġurmaġa başladı
Niçe kim çaḳmaḳ çaḳdı
hergiz od çıḳmadı Şöyle
oldı

159. **gün:**
Kısas 198
Satır: **32**
Gün, zaman, vakit.
yeler didi eytdi Yā Mūsā
bu işleri ben
kendüzümden işlemezin
Beni Ḥaḳ Taʿālā
işbu iş çün yüridür Pes
Mūsā on sekiz gün bile
oldı döndi gine Beni
İsrāʿīle

160. **gün:**
Kısas 209
Satır: **41**
Gün, zaman, vakit.
itdi geldiler ataların ölü
buldılar ẕārılıḳ itdiler
aġlaşdılar Atası öldügi
gün Sü
leymān buyurdı ki
ḳuşlara Ḳanatlaruñuzı
açıñ ḥalāyıḳa gölge
olsun Zīrā ki o

161. **gün:**
Kısas 209
Satır: **43**
Gün, zaman, vakit.
gün ḳatı ıssıydı ve bir
nice ḳuşlar uçup
Hindistāna vardılar
müşk getirdiler

162. **gün:**
Kısas 220
Satır: **38**
Gün, zaman, vakit.
yıḳıla siz şehre giresiz
Pes ne kim ḳarı dedi
eyle itdiler Burc yıḳıldı
cümle leşker
şehre girdiler Ḳarı eytdi
Bulduġuñuzı ḳırıñ Ol
gün yitmiş biñ kişi
ḳırdılar

163. **gün:**
Kısas 235
Satır: **29**
Gün, zaman, vakit.
beni isteyicek olursa alıñ
baña geliñ dedi Ol gün
oġlanlarıla bile vardı
Her
ḳanda ki mübārek
ayaġın başardı ot biterdi
ol ḳoyunlar yirdi Bir
gün gine

164. **gün:**
Kısas 239
Satır: **31**
Gün, zaman, vakit.
rile ol ṭopraḳ gözlerine
girdi Ol gün yitmiş kişi
öldiler ve yitmiş kişi
daḫı başlu
oldı Ḫaberde şöyledür ki
Resūl ḥażreti ne ḳadar
ġazāya binse ferişteler
ge

165. **gün:**
Kısas 146
Satır: **20**
Gün, zaman.
Ol köşegi ḳaçdı gine
ḳayaya girdi Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli viribidi ki Yā
Ṣāliḥ
bunlara ʿaẕāb gelür …
Üç gün geçdi

166. **gün:**
Kısas 243
Satır: **27**
Zaman, vakit, devir, çağ.
anları ḳırdılar Melik
daḫı ʿAmr bin ʿĀṣı ḫōr
itdi ḳovdı giderdi Daḫı
ol gün ki
melik dünyādın naḳl itdi
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Resūlu'llah melik
Necāşi vefāt

167. **güninde:**
Kısas 169
Satır: **25**
Kıyamet günü.
görem ki ḳıyāmet
güninde maḥşerde
ḫalāyıḳ içinde anlaruñ
perdesin açam belki
raḥmet idem yarlıġayam
Yūsuf eytdi Ben ʿahd
itmişem ki ḫāyin
olmayam

168. **gün:**
Kısas 183
Satır: **18**
Zaman, gün.
Kenʿān ḳavmine
üleşdürdiler Şol
şükrāniye ki atama
ḳavışursam didi Bir ḳaç
gün durdılar Yūsuf
demişidi kim Yā Mālik
ḳardaşlarımuñ bir ḳaçın
babama ve

169. **gün:**
Kısas 194
Satır: **21**
Zaman, gün.
gün anı düzüp gelmişidi
anuñ gibi düzülmez
Degme sāʿat Mūsā eytdi
Yā melʿūn
benüm işüm rastdur Sen
anı bilmezsin ne
işlersem Tañrı buyruġıla
işlerem

170. **gün:**
Kısas 219
Satır: **5**
Zaman, gün.
gün ki öldi daḫı şol gün
ki ḳopa Ḫaberde
şöyledür ki ḳıyāmet
güninde dükeli
enbiyā ḥisāb vaḳtında
yaluñuz duralar Yaḥyā
peyġamberüñ çevre
yanında yitmiş

171. **gün:**
Kısas 219
Satır: **5**
Zaman, gün.
gün ki öldi daḫı şol gün
ki ḳopa Ḫaberde
şöyledür ki ḳıyāmet
güninde dükeli
enbiyā ḥisāb vaḳtında
yaluñuz duralar Yaḥyā
peyġamberüñ çevre
yanında yitmiş

172. **güninde:**-*inde*
Kısas 182
Satır: **24**
Gün, vakit.
yoḳdur suçuñuz ʿafv
itdüm Size daḫı yigrek
idici Tañrıdur Nükte
Ḥaḳ
Taʿāla ḳıyāmet güninde
müʿminlere eyde Bilür
misiz ki neler itdiñiz
dürlü dürlü

173. **güninde:**-*i, -n, -de*
Kısas 197
Satır: **3**
Kıyamet günü.
Mūsāya dīẕār
göstermedi Pes dünyāda
gösterse ḳıyāmet
güninde kāfirler
ḥüccet iderlerdi ki anlar
dīẕār gördiler inandılar
Bize daḫı gösterseydüñ
īmān

gün bat-:

1. **gün bat-:**
Kısas 221
Satır: **5**
Kelime Tipi: **-**
Güneş batmak.
gün batar bir ḳuyudur
ḳara ḳaynar Çün maġrib
ḳavmı Ẕü'l-ḳarneyni
gördiler
boyun virüp ṭapu ḳıldılar
… Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Ẕu'l-

2. **gün bat-:**
Kısas 221
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Güneş batmak.
Ḳıṣṣa-i Ẕü 'l-Ḳarneyn
Raẓıya'l-lahu ʿAnh
Ẕü'l-Ḳarneyn anuñ içüñ
didiler ki
dünyāyı başdan başa
gezdi … Gün battıġı
yire erişdi

günāh:

1. **günāh:**
Kısas 125
Satır: **41**
Allah'ın emirlerine aykırı olan davranış, mâsiyet.
Geldük evvelki ṭamu adı
Cehennemdür aña
kebāyir günāh idenler
girür İkinci
ṭamu adı Lazādur Aña
puta ṭapanlar girür
Üçünci ṭamu adı
Huṭemādur aña

2. **güñah:**
Kısas 131
Satır: **9**
Allah'ın emirlerine aykırı olan davranış, mâsiyet.
yapraḳ virmediler Sen
güñah işledüñ git yā ʿāṣī
didiler Pes gök ehli
eytdiler
İlānı Ādem saña āṣī oldu
senüñ buyruġın ṣıdı Ol
kim senüñ emrüñ ṣıdı
anuñ

3. **günāh:**
Kısas 131
Satır: **26**
Allah'ın emirlerine aykırı olan davranış, mâsiyet.
İbnʿ Abbās eydür Ḥaḳ
Taʿālā Ḥavvāya naẓar
ḳıldı eytdi Yā Ḥavvā
eytdi leb
beyk yā Seyyīdi ve
Mevlāyi günāh işledüm
ḫaṭā ḳıldum Beni İblīs
azdırdı ves

4. **günāh:**
Kısas 132
Satır: **41**
Allah'ın emirlerine aykırı olan davranış, mâsiyet.
onuna yüz virem yüzine
biñ virem biñine
dīẕārum gösterem Eger
günāh işleyesin

5. **günāhumuza:**
Kısas 164
Satır: **24**
Günah; suç, kusur.
ḳuyuya bıraġalum tā ki
atamuz anuñ yüzin
görmez olsun şefāʿ atı
bize düşe
Daḫı atamuza şol ḳadar
ḫizmet idelüm bizden
rāẓı olsun Gine
günāhumuza

6. **günāhı:**-*ı*
Kısas 133
Satır: **1**
Günah, suç.
sin birine bir ola ve eger
istiġfār ḳılasın ol
itdüğüñ günāhı saña
bağışlayam Zīrā
ki ben raḫīmem Ol
benümle senüñ
arañdadur Senden duā
ḳılmaḳ benden icābet

7. **günahı:**-*ı*
Kısas 173
Satır: **22**
Günah, suç.
Kendü günahın Yūsufa
bıraḳdı Yūsuf suçsızıdı
amma Zelīḫānuñ ʿışḳı

ḥaḳīḳate
döndi Eytdi Günahı ben
itdüm Yūsufuñ suçı
yoḳdur didi Beşāret Ḥaḳ
Taʿālā

8. **günahların:**-*lar, -ın*
Kısas 176
Satır: **24**
Suç, kusur.
Pes ḳo ki maḳṣūdları
neyise dilesinler Beşāret
oldur ki Ḥaḳ Taʿālā
ḳıyāmet gü
ninde ʿāṣīlerü getüreler
eyde Eger şimdi
bunlaruñ günahların
yüzlerine vu

9. **günāhdur:**-*dur*
Kısas 127
Satır: **28**
Günah, suç.
ḥażretine ne aṣṣısı var
ne ziyānı var Her ḳanda
ki buyruḳ olsa dutmaḳ
ʿibā
detdür dutmamak
günāhdur Eger ol vaḳt
kim Ādeme secde itmek
buyruldı fe

10. **günāh:**
Kısas 132
Satır: **15**
Günah, suç.
diler ki Biz günāh
işledük ḫaṭa ḳıldūḳ İmdi
senüñ duʿañ
müstecābdur Ne ola
eger bizimçün bir duʿā
ḳılsañ İdrīs peyġamber
eytdi Siz ʿāṣī oldunuz
size

11. **günāh:**
Kısas 132
Satır: **30**
Günah, suç.
yarlıġayam raḥmet idem
Suāl İblīs aleyhi'l-la'ne
pes Ḥaḳ Ta'ālā ḥażretine
suāl itdi
İlāhi beni azdurduñ
günāh içinde mübtelā
ḳılduñ Ezel ʿilminde
şöyle olsa gere

12. **günāha:**-*a*
Kısas 133
Satır: **4**
Günah, suç.
itmek raḥmet eylemek
Çünki Ādem bu
sʿuālden fārıġ olıcaḳ
gördi kim ilan gelür
eytdi İlāhi bu beni
günāha mübtelā ḳıldı
Düşmānum benüm
üzerüme getür

13. **günāhumuzdan:**-*u, -muz, -dan*
Kısas 134
Satır: **20**
Günah, suç.
zaḥmeti kendü
nefslerinde gördiler daḫı
aġlaştılar eytdiler Bize
bu iş ol
günāhumuzdan oldı
didiler Vardılar ġusl
ḳıldılar abdest aldılar
Ḥaḳ Taʿālā

14. **günah:**
Kısas 173
Satır: **24**
Günah, suç.
didigi olur ki İy ḳulum
benüm dōstluġum
senüñle ḥaḳīḳatdür
Çünki ḳıyāmet
güni ola ḥalāyıḳlar ayağı
üzere ṭuralar ḥisāb
vireler günah denizine
ġarḳ olalar

15. **günahın:**
Kısas 173
Satır: **21**
Günah, suç.
Kendü günahın Yūsufa
bıraḳdı Yūsuf suçsızıdı
amma Zelīḫānuñ ʿışḳı
ḥaḳīḳate
döndi Eytdi Günahı ben
itdüm Yūsufuñ suçı
yoḳdur didi Beşāret Ḥaḳ
Taʿālā

16. **günahları:**-*lar, -ı*
Kısas 173
Satır: **27**
Günah, suç.
baġışladum didi Zīrā ki
ol günahları benüm
taḳdīrümile işledüñüz
benüm
ḥükmümile niçün menʿ
oldunuz Çünki Zelīḫā
daḫı kendü günahına
iḳrār eyledi

17. **günāhlaruñuzı:**-*lar, -u, -ñuz, -ı*
Kısas 173
Satır: **26**
Günah, suç.
Eydeler kim İy Ḫudā ya
bizüm günāhumuz bizi
ṭamuya lāyıḳ eyledi
diyeler
Andan ḥıtāb-ı ʿızzet irişe
kim İy ḳulum nevmīẕ
olman ki günāhlaruñuzı
size

18. **günahları:**-*lar, -ı*
Kısas 176
Satır: **26**
Günah, suç.
rursam benden dilek
dilemeyeler Zīrā benden
raḥmet uma geldiler
ḥażretümden
maḥrūm gidmesünler Ta
ḳamu ʿālem bileler kim
günahları ʿafv idici
benven

19. **günah:**
Kısas 182
Satır: **25**
Günah, suç.
günahlara biz uşda iḳrār
ideriz hem ümīẕ daḫı
dutarız senüñ
raḥmetüñden dü
günahlardan Müʿminler
eydeler İy pādişāh biz
biliriz çoḳ günah itdük
Veli ol

20. **günahlardan:**-*lar, -dan*
Kısas 182
Satır: **25**
Günah, suç.
günahlara biz uşda iḳrār
ideriz hem ümīẕ daḫı
dutarız senüñ
raḥmetüñden dü
günahlardan Müʿminler
eydeler İy pādişāh biz
biliriz çoḳ günah itdük
Veli ol

21. **günahınca:**-*ınca*
Kısas 190
Satır: **33**
Günah, suç.
ḳadar günah iderse bir
müʿmin firʿavn
günahınca olmayana
Nükte Ḥaḳ Taʿālā
Mūsāya buyurdı ki
firʿavna yumşaḳ söyle
ḳatı söyleme didi Ḳaçan
ki müʿmin

22. **günāhı:**-*ı*
Kısas 199
Satır: **20**
Suç, Allah katında yasaklanan şey.
olsun ki işbu ḳızlıḳ
sizüñ günāhuñuzdan
oldı doġrı eydüñ ki
ḳanḳıñuz itdi Pes
bir kişi geldi eytdi Yā
Yūşaʿ ol günāhı ben
itdüm zina eyledüm didi
Bu

23. **günāhumuz:**-*umuz*
Kısas 173
Satır: **25**
Günah.
Eydeler kim İy Ḫudā ya
bizüm günāhumuz bizi
ṭamuya lāyıḳ eyledi
diyeler
Andan ḫıtāb-ı ʿızzet irişe
kim İy ḳulum nevmīẕ
olman ki günāhlaruñuzı
size

24. **günāhuma:**
Kısas 168
Satır: **5**
Suç, kusur, kabahat.
dönem günāhuma tevbe
idem Tañrı Tebāreke ve
Taʿālā afv ide Çünki
Zelīḫā
böyle didi ḳaşd itdi kim
Yūsufla Zelīḫā zinā ide
Yūsuf endīşe itdi kim
ḳaça Zelīḫā

25. **günahına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 173
Satır: **28**
Suç, kusur, kabahat.
baġışladum didi Zīrā ki
ol günahları benüm
taḳdīrümile işledüñüz
benüm
ḥükmümile niçün menʿ
oldunuz Çünki Zelīḫā
daḫı kendü günahına
iḳrār eyledi

26. **günahların:**-*lar, -ın*
Kısas 177
Satır: **14**
Suç, kusur, kabahat.
pādişāhından kim seni
kendiden ıraḳ eyleye Pes
Yūsuf buyurdı anlaruñ
ṭonın
yudurdı Dilersen senin
daḫı günahların yuyı
vire maʿrifet nūrıyla
içini ṭoldura

27. **günahına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 184
Satır: **21**
Suç, kusur, kabahat.
Hikayet-i Zelīḫā Ol
vaḳtın ki kendü
günahına iḳrār itdi
ʿAzīz-i Mışr
daḫı ṭalāḳ virmişidi
Çoḳlar Zelīḫāyı dilediler
kimseye varmadı Yūsuf

28. **günāhuñı:**
Kısas 169
Satır: **14**
Günah, suç.
Mışr eydür … Giç yā
Yūsuf bu sözden Döndi
Zelīḫāya eytdi
… Eytdi Yā Zelīḫā sañā
günāhuñı baġışladum
Tevbe eyle

29. **günāhuñuzdan:**-*uñuzdan*
Kısas 199
Satır: **19**
Günah, suç.
olsun ki işbu ḳızlıḳ
sizüñ günāhuñuzdan
oldı doġrı eydüñ ki
ḳanḳıñuz itdi Pes
bir kişi geldi eytdi Yā
Yūşaʿ ol günāhı ben
itdüm zina eyledüm didi
Bu

30. **günāhlaruñ:**-*laruñ*
Kısas 201
Satır: **24**
Günah, suç.
ki müʿmin muvaḥḥidsin
ʿömrüñ Tañrı ẕikriyle
geçerse sañā gerek ola
ʿibādetüñ
tiryāḳ günāhlaruñ
zehrine deva ola Bir
niceler eytdiler Yūnusı
balıḳ ḳarnına

31. **günāhı:**-*ı*
Kısas 166
Satır: **32**
Allah'ın emirlerine aykırı olan davranış, suç, kusur.
ḳatı gün bizüm
üzerimüzden geçe
dediler Pes ol Yūsufı
uran kişi eytdi Ol
günāhı meger ben
işledüm şol ʿibri ḳulı bir
kez urdum didi İşbu
ḫışm andan

32. **günāha:**-*a*
Kısas 201
Satır: **41**
Suç, Allah katında yasaklanan şey.
tevbe itdük Eger biz
günāha mübtelā
oldugısa işbu ḥayvān
canavarlar

yazuḳsuzdır bunlara
raḥmet it didiler Pes
Ḥaḳ Taʿālā anlaruñ
tevbesin ḳabūl

33. **günāh:**
Kısas 166
Satır: **30**
Allah'ın emir ve yasaklarına uymamak.
bir bulut ḳopdı ıldırım
şaḳıdı ʿālem ṭūfān oldı
Az ḳaldı kim ol ḳavm
helāk ola
lar Ol ḳavm bir yire
derilüp eytdiler Gelüñ
ḳanḳıñuz günāh itdi
eydüñ Tā ki bu

34. **günāh:**
Kısas 169
Satır: **15**
Allah'ın emir ve yasaklarına uymamak.
ki ḥaḳīḳat günāh
senüñdür Bunuñ üstüne
bir zaman geçdi işitdi
kim Yūsuf
eytdi Zelīḫā baña
yapışdı … Zelīḫā ol sözi
işidicegez yirin

35. **günah:**
Kısas 190
Satır: **33**
Allah'ın emir ve yasaklarına uymamak.
ḳadar günah iderse bir
müʿmin firʿavn
günahınca olmayana
Nükte Ḥaḳ Taʿālā
Mūsāya buyurdı ki
firʿavna yumşaḳ söyle
ḳatı söyleme didi Ḳaçan
ki müʿmin

36. **günah:**
Kısas 192
Satır: **34**
Allah'ın emir ve yasaklarına uymamak.
ḳulluġıña iḳrār eyle
Eytdi Tañrı birdür …
digil Eger bu sözüm
dutarısañ īmāna gelirsen
tevbeñ ḳabūl ola Ne
ḳadar ki günah

37. **günāh:**
Kısas 199
Satır: **11**
Allah'ın emir ve yasaklarına uymamak.
şıdılar Yūşaʿ eytdi Yā
Beni İsrāʿīl ḳavmı gelin
ṭoġrı söylen kim günāh
itmiş
ādem vardur biz günāh
ucından şınduḳ didi Pes
vardılar istediler ol
günāh

38. **günāh:**
Kısas 199
Satır: **12**
Allah'ın emir ve yasaklarına uymamak.
şıdılar Yūşaʿ eytdi Yā
Beni İsrāʿīl ḳavmı gelin
ṭoġrı söylen kim günāh
itmiş
ādem vardur biz günāh
ucından şınduḳ didi Pes
vardılar istediler ol
günāh

39. **günāh:**
Kısas 199
Satır: **12**
Allah'ın emir ve yasaklarına uymamak.
şıdılar Yūşaʿ eytdi Yā
Beni İsrāʿīl ḳavmı gelin
ṭoġrı söylen kim günāh
itmiş
ādem vardur biz günāh
ucından şınduḳ didi Pes
vardılar istediler ol
günāh

40. **günāh:**
Kısas 199
Satır: **18**
Allah'ın emir ve yasaklarına uymamak.
çıḳdı duʿā ḳıldı eytdi Yā
Beni İsrāʿīl ḳavmı Ḥaḳ
Taʿālā sizi dükeli
ḥalḳdan
yigledi İmdi gelüñ
sizden ḳanḳıñız günāh
itdiyse istiʿfār idüp
ṭāʿata meşġūl

41. **günāh:**
Kısas 201
Satır: **4**
Allah'ın emir ve yasaklarına uymamak.
göñlümden arı yirüm
yoḳdur Zīrā ben Tañrımı
anuñıla buldum İmdi
gönlüm
secdegāhuñ olsun Ol
miskin balıḳ ne müzd ne
günāh bilür ki göñül
Ḥaḳḳuñ

42. **günāh:**
Kısas 201
Satır: **8**
Allah'ın emir ve yasaklarına uymamak.
itdi balıḳ ḳarnında
Yūnusa ki benüm
destūrumsuz nireye
giderdin didi Yūnus
dört ḳarañulık içindeyidi
Biri günāh ḳarañulığı ve
biri deñiz ḳarañulığı ve
biri

43. **günāh:**
Kısas 203
Satır: **29**
Allah'ın emir ve yasaklarına uymamak.
Bir biriyle söyleşdiler ki
Eyyūb günāh itmeseydi
bu rence uġramazdı Çün
Eyyūb anı işitdi ḳatı
güldi iñiledi Bir niçeler
eytdiler Eyyūb iñiledigi
buyudı

44. **günāh:**
Kısas 209
Satır: **31**
Allah'ın emir ve yasaklarına uymamak.
ḳılmasañ nolaydı Ḫitāb
irdi ki Yā Dāvud günāh
itmedin mescide begler
gibi
varurduñ şimdi suç itmiş

ḳullar gibi gelürsin dedi
Çünki Dāvuduñ eceli
yaḳın

45. **günāh:**
Kısas 218
Satır: **33**
Allah'ın emir ve yasaklarına uymamak.
sen hīç günāh itmedüñ
bunca niye aġlarsın İrte
gice ṭā ʿata meşġūlsın
didiler
Yaḥyā eytdi Benüm ṭā
ʿatüm ne ola İblīs ṭā
ʿatından daḥı mı çoḳ ola
Ḥaḳ Taʿālā

46. **günahlara:**-*lara*
Kısas 182
Satır: **26**
Günah, suç.
günahlara biz uşda iḳrār
ideriz hem ümīẕ daḥı
dutarız senüñ
raḥmetüñden dü
günahlardan Müʿminler
eydeler İy pādişāh biz
biliriz çoḳ günah itdük
Veli ol

47. **günāhlarına:**-*lar, -ı, -n, -a*
Kısas 182
Satır: **28**
Günah, suç.
kenmez ḫazīnedür Bize
raḥmet idesin
yarlaġayasın Ḥaḳ Taʿālā
Yūsuf şol
ż̇aʿiflıġıla ḳardaşlarınuñ
yazıġın bağışladı
günāhlarına iḳrār
itdükleri çün Ben

48. **günāhlarına:**-*lar, -ı, -n, -a*
Kısas 226
Satır: **27**
Günah, suç.
öñinde müsülmān
oldılar yüz yire urdılar
aġlaşdılar Günāhlarına
tevbe itdiler
bir kezden īmān
getirdiler Ḥaḳ Taʿālā
anlara yaġmur viribidi
Andan Ḫıżırla

49. **günāhumuza:**-*umuza*
Kısas 182
Satır: **20**
Günah, suç.
ż̇āyiʿ itmez Pes Yūsufuñ
ḳardaşları dizlerin çöküp
aġlaşdılar ʿöẕrlerin
dilediler
eytdiler Yā Yūsuf Ḥaḳ
bizden seni yigledi İmdi
uş biz günāhumuza iḳrār
ide

günāhkār:
1. **günāhkār:**
Kısas 157
Satır: **41**
Günaha giren veya günah işleyen, kabahatli.
Allah ḳatında günāhkār
olam Hem daḥı ferişteler
yuḳaru dururlar
eytmesinler ki
İsmāʿīl ʿāṣī oldı İkinci
vaṣiyyetüm budur kim
Yüzümi yire basġıl
Şāyed

2. **günāhkār:**
Kısas 188
Satır: **17**
Günaha giren veya günah işleyen, kabahatli.
rütdi Eytdi ki Gözüm
saña doḳunmasun tā ki
senüñ ucuñdan günāhkār
olmayan
didi Şu ʿayb anı ḥaḳīḳat
bildi ki peyġamberdür
Şuʿayb Mūsāya ṣordı ki

günāhkār ol-:
1. **günāhkār ol-:**-*ur*
Kısas 131
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Günah işleyen.
kişi kim anuñ şerrinden
ḳorḳsa öldürmese
günāhkār olur Ḫaberde
gelmişdür ki
Ādem Uçmaḳdan biş
nesne aldı çıkdı Biri
Mūsānuñ ʿāṣāsı kim
mersin

günāhkārlıḳ:
1. **günāhkārlıḳ:**
Kısas 181
Satır: **31**
Günahkar olma durumu.
Beşāret Ḥaḳ Taʿālā
didigi olur ki müʿminler
günāhkārlıḳ adın size
daḳdum tā ki
İblīs sizden yüz döndüre
siz benümile ḳalasız O
addan size ziyān yoḳdur

günahlu:
1. **günāhlu:**
Kısas 200
Satır: **37**
Günahkar, günah işlemiş.
midekiler eytdiler Ḥāşā
biz senden zāhidliḳ
gördük Günāhlu suçlu
biziz di
diler Ol gemi ḳavmı
eytdiler Geliñ her
birümüz ol balıġuñ
öñine varalum her

günāhsuz:
1. **günāhsuzken:**
Kısas 169
Satır: **20**
Günahsız, hatasız.
Cebrāʿīl Evvel Zelīḫā
eytdi kim ya ʿAzīz-i
Mışr buña ḳatı ʿaẕāb
eyle Pes ben
günāhsuzken ol baña
şöyle dedi Sen bilmez
misin dōst oldur ki
dōstdan cefā

2. **günāhsuz:**
Kısas 173
Satır: **19**
Günahsız, hatasız.
Ben kendü nefsüm
günāhsuz itdüm ki nefs
kişiyi yavuz yire yilter
Velikin

Ḥaḳ Taʿālā saḳlayıcıdur
Nükte Pes Zelīḫānuñ
ʿışḳı evvel şehvetliyidi

3. **günāhsuzvan:**
Kısas 173
Satır: **18**
Günahsız, hatasız.
Ġarażum buyıdı kim ben
aña ḥāyınlıḳ itmedügüm
bile Ol demde Cebrāʿīl
ḥāżırıdı Yūsuf eytdi Ben
günāhsuzvan … didi
Yūsuf aġladı eytdi

4. **günāḥsuzdı:**
Kısas 176
Satır: **17**
Günahsız, hatasız.
ḥicāb olmışıdı
bilmediler Yūsuf
günāḥsuzdı bunları bildi
Yūsuf ḳakıdı diledi
kim bunlara bir iş ide ki
bunlar kendüler itdigin
unıda Fi'l-ḥāl Cebrāʿīl
geldi

günde:

1. **günde:**
Kısas 186
Satır: **31**
Bir gün içinde.
ḳanḳı ʿavratuñ emceğin
emerse günde yüz aḳçe
ṭonlıḳ aluruz didiler Çün
Mūsā
anası anı işitdi eytdi
Varayın göreyin ola ki
beni eme geldi Emcegin
virdi

2. **günde:**
Kısas 210
Satır: **9**
Bir gün içinde.
temāmet dünyāda ne
ḳadar iş olsa bir günde
Süleymāna getürürleridi
Bir gün Sü
leymān Ḥaḳ Taʿālāya
eytdi Mülküm daḫı artur
Eytdi Yā Süleymān dün

3. **günde:**
Kısas 211
Satır: **42**
Bir gün içinde.
oldı Eytdi Yā balıḳ ben
maġribden maşrıḳa
yitecek ṭaʿām itdüm sen
hep
yutduñ Ol balıḳ eytdi Yā
Süleymān benüm Ḥaḳ
Taʿālādan günde üç
loḳma

4. **günde:**
Kısas 217
Satır: **13**
Bir gün içinde.
didi Anlar daḫı Olsun
didiler Günde buçuḳ
aḳçeye bir balıġa
Süleymānı
ḳabūl itdiler Vardı
anlara ḫizmet itmege
yanaşdı anda ḳaldı
Ammā ʿibādetin

günden:

1. **günden:**
Kısas 159
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Yirmi dört saatlik zaman dilimi.
yigit ḳılısar Şorduġı ol
sebebden idi Zīre ki her
kişi yigitligi sever Pes
yidi gün
den şoñra Sāre Ḫātūn
ḥāmile oldı Çün vilādet
vaḳtı oldı ṭoġurumadı
buñaldı

günden güne:

1. **günden güne:**
Kısas 171
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
Gün geçtikçe, git gide, her gün biraz daha.
eytdi Ḥaḳ Taʿālā diledi
kim Yaʿḳūb kendüden
artuġı seve Bunuñ üstine
yidi
yıl geçdi Zelīḫā dāyim
aġlardı günden güne
artardı ʿışḳı Ol biş ʿavrat
daḫı

gündüz:

1. **gündüzi:**-*i*
Kısas 127
Satır: **13**
Günün aydınlık olan kısmı, gün.
ḳıldı Ol vaḳt içinde
duʿālar ḳabūldür Gicesi
gündüzi yigirmi dört
sāʿatdür
Anuñ içinde Ḥaḳ Taʿālā
yitmiş biñ kişi ṭamudan
āzād ḳılur Çünküm İblīs

2. **gündüz:**
Kısas 124
Satır: **21**
Güneşin doğuşu ile batışı arasındaki aydınlık zaman, gün.
dirler durıcaḳ duru
durlar Tañrı emriyle
gündüz gelür gice gider
gice gelür
gündüz gider Nitekim
ḳelamında yād ḳıldı …

3. **gündüz:**
Kısas 124
Satır: **22**
Güneşin doğuşu ile batışı arasındaki aydınlık zaman, gün.
dirler durıcaḳ duru
durlar Tañrı emriyle
gündüz gelür gice gider
gice gelür
gündüz gider Nitekim
ḳelamında yād ḳıldı …

güneş:

1. **güneşe:**-*e*
Kısas 152
Satır: **1**
Güneş.
ki aya ve güneşe
ṭapayıdı Cevāb Anuñçün
didi kim Ol zamañda
kim aya ve
güneşe ṭaparlardı Ol sözi
inkārıla didi iḳrārıla

dimedi ve hem kāfirlere
daʿvet

2. **güneşe:**-*e*
Kısas 152
Satır: **2**
Güneş.
ki aya ve güneşe
ṭapayıdı Cevāb Anuñçün
didi kim Ol zamañda
kim aya ve
güneşe ṭaparlardı Ol sözi
inkārıla didi iḳrārıla
dimedi ve hem kāfirlere
daʿvet

3. **güneşe:**-*e*
Kısas 213
Satır: **40**
Güneş.
… Bir ʿavrat pādişāhlıḳ
eyler mülki niʿmeti iñen
çoḳ Taḫtında
oturur kendüsi ve çerisi
güneşe ṭaparlar Tañrıya
ṭapmazlar Çün
Süleymān anı

4. **güneşe:**-*e*
Kısas 214
Satır: **9**
Güneş.
Belḳıssın Eşitdüm ki
güneşe ṭaparmışsın İmdi
saña biti degicek
müsülmān ola
sın Tañrıyı bir bilesin
beni Ḥaḳ peyġamber
bilesin dedi Nāmeyi
yazdı hüd

5. **güneşe:**-*e*
Kısas 214
Satır: **13**
Güneş.
ḳavm kāfirleridi güneşe
ṭaparlarıdı Süleymān
fikr itdi ki bitim açıp
oḳuyup sö
gerlerse benüm aduma
sögsünler diyü kendü
adın öñdin yazdı Ol
nāmeyi hüd

6. **güneşe:**-*e*
Kısas 234
Satır: **22**
Güneş.
zamāndan ṣoñra gine
eytdi Bu gice ʿĪsā geldi
eytdi Güneş benüm
ḳatumdan
ṭoġar Güneşe ḳarşu
secde idüñ dedi Tā ki
güneş her gün bunlaruñ
selāmın

7. **güneşe:**-*e*
Kısas 137
Satır: **18**
Güneş.
iden anlarıdı Çünki Şīt
Ḳābīli dutdı getürdi
feriştelere virdi Anlar
daḫı
Ḳābīli güneşe dutdılar
helāk eylediler
Dünyadan kāfirin gitdi
Ḳavmi

8. **güneşe:**-*e*
Kısas 142
Satır: **39**
Güneş.
dur Andan ṣoñra ḫalḳ
çoḳ oldı azdılar Kimi
puta kimi güneşe kimi
aya kimi
ılduza ṭapdılar Ḳaḳ
şerīʿat nedür bilmediler
Vardı Allah Taʿālā
bunlara Hūd

9. **güneş:**
Kısas 127
Satır: **12**
Güneş, güneş ışığı.
Andan cümle feriṣteler
ḳıldı İbnʿ Abbās eydür
Ādeme secde iddükleri
cumʿa
güniydi Güneş
zevāldeyidi Pes ol vakit
Ḥaḳ Taʿālā ḳamu
ḳatlardan anı ulu

10. **güneşi:**-*i*
Kısas 154
Satır: **37**
Güneş, güneş ışığı.
… Benüm Tañrım
güneşi
maşrıḳdan maġribe ve
maġribden maşrıḳa
iledür Sen daḫı göster
görsünler

11. **güneş:**
Kısas 192
Satır: **24**
Güneş, afitab.
Mūsā anı görüp güldi
Firʿavnuñ ḳulları ḳaṣd
itdi ki Mūsāyı dutalar
Derḥāl
Mūsā elin ḳoynına ṣoḳdı
gine çıḳardı ay güneş
gibi elinde balḳ urdı Ol
ḳullaruñ

12. **güneş:**
Kısas 137
Satır: **3**
Güneş, şems.
ve ḳuşlar aġlamaġından
daḫı gördi kim güneş
dutulmış Ḥavvā
Ādemüñ
ḳapusına geldi gördi kim
Ādem anda degil
Çaġırıp zārı ḳıldı aġladı
Şīt geldi

13. **güneş:**
Kısas 163
Satır: **39**
Güneş, şems.
bir yılduz ay güneş
gelürler baña secde
eylerler Çün Yaʿḳūb
Yūsufdan bu sözi
işitdi eytdi … Yā Yūsuf
bu düşüñi ḳardaşlaruña

14. **güneş:**
Kısas 165
Satır: **6**
Güneş, şems.
beni size ışmarladı
andan utanuñ ya
Tañrıdan ḳorḳuñ Bunlar
eydür Sen ṣol
degül misin ki atamuzı

aldaduñ eytdüñ düşde
gördüm ay güneş
ılduzlar baña

15. **güneş:**
Kısas 166
Satır: **34**
Güneş, şems.
dur Eytdiler Gel anuñ
gönlin al didiler Pes ol
kişi kārubān ḳavmile
geldiler
anuñ ʿözrin dilediler
Yūsufuñ göñli ḥōş oldı
Derḥāl ol ṭūfān gitdi
güneş

16. **güneşi:**-*i*
Kısas 194
Satır: **12**
Güneş, şems.
Hāmān eytdi Ol sizi
peyġamberlıġa veribiyen
kişi delüyimiş didi
Mūsā eytdi Herze
söyleme ol bir Tañrıdur
kim güneşi maşrıḳdan
ḥükmiyle

17. **güneş:**
Kısas 204
Satır: **8**
Güneş, şems.
benzerdi dedi Eyyūbuñ
cismin ḳurt şol resme
yimişidi kim hīç et
ḳalmamışıdı
Güneş bir yanından bir
yanına geçerdi Eyyūb
eytdi Ol istedigüñ
benven

18. **güneş:**
Kısas 227
Satır: **26**
Güneş, şems.
üç yüz maġarada
yatdılar Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli veribidi yılda
bir kez bun
ları gelirdi saġından
şolına dönderürdi …
Güneş maġaranuñ

19. **güneş:**
Kısas 234
Satır: **21**
Güneş, şems.
zamāndan şoñra gine
eytdi Bu gice ʿĪsā geldi
eytdi Güneş benüm
ḳatumdan
ṭoġar Güneşe ḳarşu
secde idüñ dedi Tā ki
güneş her gün bunlaruñ
selāmın

20. **güneş:**
Kısas 234
Satır: **22**
Güneş, şems.
zamāndan şoñra gine
eytdi Bu gice ʿĪsā geldi
eytdi Güneş benüm
ḳatumdan
ṭoġar Güneşe ḳarşu
secde idüñ dedi Tā ki
güneş her gün bunlaruñ
selāmın

günile-:

1. **günilerdi:**
Kısas 159
Satır: **11**
Kıskançlık, haset.
Suʿāl iderler kim Sāre
Ḫātūn dāyim oglan
isterdi Hācer günilerdi
Bu kez ki
oglan muştılayu geldiler
Niçün eydürdi ki ben
ḳarıdum erüm ḳocaldı
Gerçi ki

2. **günilerleridi:**
Kısas 163
Satır: **36**
Kıskançlık, haset.
şaḳlardı Yūsuf dāyim
oḳımaġa meşġūlıdı
Yaʿḳūbuñ göñli naẓarı
Yūsuf idi
Ḳalan oġlanları anı
görüp günilerleridi Ol
sebebden Yūsufı
sevmezleridi Tā ol

günlerden:

1. **günlerden:**-*ler*, -*den*
Kısas 124
Satır: **27**
Kelime Tipi: -
Gün, zaman.
den anuñ faẓlı artuḳdur
Zīre āẕīnenüñ biş ḥaşleti
vardur Evvel Ādem
Peyġamber ol günde
yaradıldı cān daḫı ol
günde geldi girü ol
günde ḳabż oldı

2. **günlerden:**
Kısas 124
Satır: **27**
Kelime Tipi: -
Gün, zaman, vakit, an.
den anuñ faẓlı artuḳdur
Zīre āẕīnenüñ biş ḥaşleti
vardur Evvel Ādem
Peyġamber ol günde
yaradıldı cān daḫı ol
günde geldi girü ol
günde ḳabż oldı

günü:

1. **günüyidi:**
Kısas 150
Satır: **32**
Gün, zaman.
Çünki yire düşdi eytdi
Lā ilāhe illallah vaḥdedu
lā şerikkeleh Ve İbrāhīm
dünyāya geldügi cumʿa
gicesiyidi ʿāşūre
taʿziyesi günüyidi
Cebrāʿīl geldi

ġurbet:

1. **ġurbetde:**-*de*
Kısas 142
Satır: **23**
Vatanından başka topraklarda bulunma, gurbet.
yüriyi virdi bunca
zamān ġurbetde oldı Ol
iki evvel ṭoġan oġlanlar
büyüdiler
ataların isteyü gitdiler
Yollar bir deñiz
kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

2. **ġurbetde:**-*de*

Kısas 142

Satır: **23**

Yurdundan, memleketinden başka yerde bulunma,.

yüriyi virdi bunca
zamān ġurbetde oldı Ol
iki evvel ṭoġan oġlanlar
büyüdiler
ataların isteyü gitdiler
Yollar bir deñiz
kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

ġurvān:

1. **ġurvān:**

Kısas 147

Satır: **3**

Gûş'un oğlu.

bünyādlar baġlar
baġçeler diktiler Pes
Ġūşuñ bir oġlı doġdı
Ġurvān vir
diler ve bir oġlı daḫı
varıdı adı Kenʿānıdı Ol
daḫı büyüdi avcıyıdı
Çünki bir

gūş:

1. **gūş:**

Kısas 146

Satır: **34**

Hâm'un oğlu.

Ḥām bin Ġūş dirlerdi
Anuñ bir ḳız ḳardaşı
varıdı anuñ adı Raʿū
dirlerdi İkisi
daḫı Cebbārılardan idi
Gūş ḳatı ḳuvvetlüyidi
gözleri gök idi kendüsi
buġday

2. **ġūşi:**

Kısas 147

Satır: **23**

Hâm'un oğlu.

Yāfeş oġlanlarınuñ
ulusıdur sen Ġūşi
oġlısın Anlar senden
bizeler Kenʿān
anuñ sözine ḳaḳıdı durdı
ḳardaşınuñ ayaġına
yapışdı taḫtdan aşaġa
bıraḳdı Tā

3. **ġūşuñ:**

Kısas 147

Satır: **3**

Hâm'un oğlu.

bünyādlar baġlar
baġçeler diktiler Pes
Ġūşuñ bir oġlı doġdı
Ġurvān vir
diler ve bir oġlı daḫı
varıdı adı Kenʿānıdı Ol
daḫı büyüdi avcıyıdı
Çünki bir

4. **ġūşuñ:**-*uñ*

Kısas 147

Satır: **5**

Hâm'un oğlu.

canavar görse bir kez
çaġırurdı ol canavar
düşer ölürdi Çünki
Ġūşuñ eceli
geldi mülkin ehl-i Ḥāẓa
ısmarladı Bir gün
Kenʿān daḫı bir yazıda
avlardı Gördi

ġūşi bin ḥām:

1. **ġūşi bin ḥām:**

Kısas 147

Satır: **9**

Kelime Tipi: -

Gûş'un oğlu, Kenân'ın Kısas ismi.

andan ḳorḳarın Kenʿān
eytdi Ben Ġūşi bin
Ḥāmvan Yir yüzinüñ
pādişāhları
bizüz Ol ʿavrat eytdi
Sen pādişāḥ degülsin bir
avcı kişisin Bunlar bu
keleci

ġusl eyle-:

1. **ġusl eyle-:**-*di, -ler*

Kısas 133

Satır: **24**

Kelime Tipi: -

Yıkanmak.

yire ur ki bir şu çıḳa Pes
Ādem tekbīr getürdi
ayaġın yire urdı bir āb u
revān
Şu çıḳtı Andan içdiler
ġusl eylediler Pes Ḥaḳ
Taʿālā Ādeme vaḥy ḳıldı
eytdi

2. **ġusl eyle-:**

Kısas 203

Satır: **40**

Kelime Tipi: -

Gusl abdesti almak.

durdı … Eytdi Ayaġuñı
yire ur dedi Eyyūb
ayağın yire urdı
bir laṭīf āb-ı revan şu
çıḳdı Cebrāʿīl eytdi Gir
şu şuya ġusl eyle
Tañrınuñ

ġusl ḳıl-:

1. **ġusl ḳıl-:**-*dı, -lar*

Kısas 134

Satır: **20**

Kelime Tipi: -

Yıkanmak, temizlenmek.

zaḥmeti kendü
nefslerinde gördiler daḫı
aġlaştılar eytdiler Bize
bu iş ol
günāhumuzdan oldı
didiler Vardılar ġusl
ḳıldılar abdest aldılar
Ḥaḳ Taʿālā

ġuşşa:

1. **ġuşşası:**-*sı*

Kısas 157

Satır: **32**

Gam, keder, tasa.

vāb budur kim dōst
dōsta ol ḥaberi virmez
Dōst andan ġuşşalana
ḫusūsā oġul
ġuşşası gibi Pek Ḥaḳ
Taʿālā dilemedi ki
oġluñı ḳurbān it diye
Görmez misin ki

2. **ġuşşa:**

Kısas 171

Satır: **32**

Gam, keder, tasa.

yazığımı Ḥaḳ Taʿālā
baña bağışlasa rāżıyam
didi Andan Cebrāʿīl
eytdi Yā
Yūsuf ġuşşa yime ki bu
zindān senüñ merteben

artırıcıdur Tañrı ḳatında
Yūsuf

3. **ġuşşası:**-*sı*
Kısas 180
Satır: **11**
Gam, keder, tasa.
ġuşşası vardur Kerem it
vir alalum gidelüm Eger
bunı daḫı işidürse
zaḥmeti daḫı
artar Bari gel bizden
birümüzi al sen ḳul idin
Hem andan biz daḫı
ḳuvvetlüyüz

4. **ġuşşa:**
Kısas 181
Satır: **7**
Gam, keder, tasa.
diler Yaʿḳūb daḫı ḳatı
ġuşşa içinde idi ʿAceb
niçün böyle eglendiler
diridi Pes
muştucı geldi Yā
Yaʿḳūb uş oġlanlaruñ
geldiler diyü amma
gelen ṭoḳuzdur

5. **ġuşşadan:**-*dan*
Kısas 182
Satır: **35**
Gam, keder, tasa.
Varuñ atama kişi ṣalıñ
Varsınlar muştılasınlar
ġuşşadan emīn olsun
didi Pes
Yehūda eytdi Ben
varayın muştılayayın
didi Pes Yūsuf bir
ḳaftan daḫı gey

6. **ġuşşa:**
Kısas 196
Satır: **16**
Gam, keder, tasa.
kizinci oldur kim Ḥaḳ
Taʿālā eytdi
Peyġamberler ġayret ıssı
olur Eger saña
gösterürsem kim girü
ḳalan Mürsel
peygamberler ġuşşa
yiyeler Bize niçün göst

7. **ġuşşa:**
Kısas 199
Satır: **3**
Gam, keder, tasa.
hīç ġuşşa yimesün ki
anuñ ümmetine bir gice
virdüm ki her ḳanḳı kişi
kim ol gi
ceyi ʿibādetle geçüre
Yūşaʿ ol biñ ayda ne
ḳadar ṣevāb bulursa ol
kişiye ol ḳadar

8. **ġuşşa:**
Kısas 206
Satır: **2**
Gam, keder, tasa.
peyġamber eytdi
Ḳorḳmañ … niçe azacıḳ
çeri niçe çoḳ çeriyi şır
Tañrı emriyle Çün Tañrı
bize yarıcıdur ne ġuşşa
yiriz

9. **ġuşşa:**
Kısas 208
Satır: **4**
Gam, keder, tasa.
aġladılar Havā dağı
ḳuşlar canavarlar bile
aġlaşdılar Vaḳtahā bir
Süleymān ge
lirdi eydürdi İy baba
anam saña ne belā ve
ġuşşa olmış dirdi Dāvud
Sü

10. **ġuşşa:**
Kısas 230
Satır: **31**
Gam, keder, tasa.
düşde gördüm ki İy
ḫātūn ġuşşa yime sen
anı mescide viribi biz
anı ḳabūl ey
ledük Vardı Zekeriyyā
aña kefīl oldı eytdi Getir
anı benüm ḳatumda ḳo
dedi

11. **ġuşşandan:**-*ndan*
Kısas 179
Satır: **17**
Gam, keder, hüzün, tasa.
aḥzan dirler Dāyim aña
girir ağlar Senüñ
ġuşşandan gözsüz
olmışdur Çünki
Yūsuf anı işitdi zarı zarı
aġladı eytdi İy ḳardaşum
yoldan geldüñ hele
yiyesi

12. **ġuşşa:**
Kısas 180
Satır: **20**
Gam, keder, hüzün, tasa.
ḳavmına cevāb iderüz
didiler Yehūda eytdi
Yaluñuz ʿİmlāḳı ben
depeledüm Mışr
ḳavminden ne ġuşşa
yirsiz didi Böyle diyip
ceng yaraġın itdiler
Danışdılar ki

13. **ġuşşasından:**-*sı, -n, -dan*
Kısas 181
Satır: **16**
Gam, keder, hüzün, tasa.
… Bu kez bunlardan
yüz dön
dürdi vāy Yūsuf diyü
ġuşşasından gözin
yumdı gözleri aġardı bili
büküldi Çün

14. **ġuşşasından:**-*sından*
Kısas 181
Satır: **22**
Gam, keder, hüzün, tasa.
ṣordı ki Yā Yaʿḳūb
gözün nūrı neden gitdi
Eytdi Yūsufı
aġlamaḳdan Bilüñ
niçün büküldi Eytdi
Yehūda ġuşşasından
Daḫı ṣordı ki yüzüñ ne
oldı bu

15. **ġuşşada:**-*da*
Kısas 182
Satır: **6**
Gam, keder, hüzün, tasa.
ola Çün Yaʿḳūb
oġlanları gine Mışra
erişdiler Yehūda aldı
bunları Yūsuf
ḳatına geldiler Eytdi İy

ʿAzīz biz bunda atamuz
anda ġuṣṣada ḳızlıḳdan
ʿāciz

16. **ġuṣṣandan:**-*n, -dan*
Kısas 184
Satır: **42**
Gam, keder, hüzün, tasa.
Māluñ ḳanı Eytdi Kim
ki senden baña ḫaber
getürürse senüñ ʿışḳuña
üleş
dürürem didi Yūsuf
eytdi Bilüñ neden
büküldi Eytdi Senüñ
ġuṣṣandan

17. **ġuṣṣayıla:**-*yıla*
Kısas 186
Satır: **5**
Gam, keder, hüzün, tasa.
dürmezsem ḳorḳarın ki
firʿavn ikimüz bile
öldüre didi Bu ġuṣṣayıla
yatdı
Ḫitāb-ı ʿizzet irişdi ki
ḳulaġına … Düşinde
gördi

18. **ġuṣṣasın:**-*sın*
Kısas 189
Satır: **5**
Gam, keder, hüzün, tasa.
ġuṣṣasın içinden çıḳar
didi Pes Mūsā anı işitdi
naʿlinin çıḳardı Bunda
ḳavl
çoḳdur Ammā eṣṣaḥ
ḳavl budur ki Fāḥlaʿ
didiginden murād oldur
ki Yā

19. **ġuṣṣasın:**-*sın*
Kısas 189
Satır: **7**
Gam, keder, hüzün, tasa.
Mūsā çıḳar gönlüñden
ʿavratuñ ġuṣṣasın ki bu
maḳām yaḳīnlıḳ
maḳāmıdur ıraḳlık
maḳāmı degildür didi …
Yā Mūsā Beni İsrāʿīl
içinde

20. **ġuṣṣadadır:**-*dadır*
Kısas 201
Satır: **36**
Gam, keder, hüzün, tasa.
yidi Andan Ḥaḳ
Taʿālādan nida geldi ki
Yā Yūnus gine ḳavmüñ
ḳatı
ġuṣṣadadır Ḫaberde
şöyledür kim Çün
Yūnus ol ḳavm içinden
gitmişidi Ol

21. **ġuṣṣası:**-*sı*
Kısas 203
Satır: **26**
Gam, keder, hüzün, tasa.
baña virdüñ ṣabr itdüm
İmdi bu kez ʿavrat
ġayreti ṣayrılıġı geldi
ṣabr idemezin
Raḥmet idicilerin
yigregisin dedi
Raḥimenüñ ġuṣṣası
Eyyūba eṣer itdi eytdi

22. **ġuṣṣaya:**-*y, -a*
Kısas 165
Satır: **28**
Acı, sıkıntı, keder, kaygı, tasa.
eytdi Ben Yūsufuñ cānın
almadum Yaʿḳūb eytdi
Yā Cebrāʿīl Yūsufı Ḥaḳ
Taʿālā saḳlasa beni bu
ġuṣṣaya bıraḳmazdı
ḳādiridi Cebrāʿīl eytdi
Yā Yaʿḳūb

23. **ġuṣṣalana:**
Kısas 157
Satır: **31**
Gam, keder, tasa.
vāb budur kim dōst
dōsta ol ḫaberi virmez
Dōst andan ġuṣṣalana
ḫusūsā oġul
ġuṣṣası gibi Pek Ḥaḳ
Taʿālā dilemedi ki
oġluñı ḳurbān it diye
Görmez misin ki

24. **ġuṣṣa:**
Kısas 165
Satır: **31**
Keder, üzüntü.
kendüye ʿitāb itdi
Zārılıġı ziyāde oldı Pes
Yaʿḳūb ol ġuṣṣa içinde
ḳaldı Andan
Yūsuf ḥikāyetine
gelelüm Ol vaḳt kim
Yūsufı ḳardaşları
ḳuyuya bıraḳdılar

ġuṣṣalan-:

1. **ġuṣṣalandı:**
Kısas 172
Satır: **17**
Üzülmek, kederlenmek.
Çünki Melik anı işitdi
ʿacebledi Hem daḫı
ġuṣṣalandı eytdi Varuñ
soruñ ol yi
ġide nice itmek gerek
Pes sāḳī gine Yūsufa
geldi eytdi Yā Yūsuf
Melik ol

2. **ġuṣṣalandı:**
Kısas 172
Satır: **19**
Üzülmek, kederlenmek.
taʿbīri işitdi ʿacebledi
hem daḫı ġuṣṣalandı
eytdi Varuñ soruñ kim
anuñ
yaraġın nice idelüm
eyitsün tā ki ol yidi
yıllıḳ ḳızlıḳdan
ḳurtılavuz Yūsuf

3. **ġuṣṣalandı:**-*dı*
Kısas 187
Satır: **14**
Üzülmek, kederlenmek.
… Ol ḳıbṭiyi öldürdi …
döndi
gine ġuṣṣalandı Eytdi ki
Bu şeyṭān işidür didi
gine evine geldi Firʿavn
ol

4. **ġuṣṣalanıram:**-*ıram*
Kısas 206
Satır: **39**
Üzülmek, kederlenmek.
ledi eytdi İlāhi bir
nesneden ġuṣṣalanıram

dilerem ki anı Ḥażretüñe
ṣoram
Ḥaḳ Taʿālā ḫōẓ bilir
Ḫıtāb geldi ki Yā Dāvud
ṣor Eytdi Kitābda
İbrāhīmi

5. **ġuşşalandı:**-*dı*
Kısas 230
Satır: **30**
Üzülmek, kederlenmek.
doġdı anası eytdi ki Ben
ṣandum ki er oġlum
doġa mescide ʿibādet
eyleye
Tevrīt oḳuya İmdi ḳız
doġdı nice ideyin dedi
ġuşşalandı …

6. **ġuşşalanma:**-*ma*
Kısas 231
Satır: **21**
Üzülmek, kederlenmek.
Cebrāʿīl Meryemüñ
ayaġından yañadın eytdi
Yā Meryem ġuşşalanma
ʿĪsādan
ötürü ṣol ḳuru aġacı
depret … Meryem ol
aġacı depretdi ḫurmalar

7. **ġuşşalandı:**-*dı*
Kısas 186
Satır: **4**
Üzülmek, kederlenmek.
dimek ʿİbri dilincedür
Çünki Mūsānuñ anası
ḥāmile oldı ṭoġacaḳ vaḳt
oldı Mūsā
ṭoġdı Anası ġuşşalandı
eytdi Kendü ʿayālüm
nice öldüreyim Eger öl

8. **ġuşşalanma:**-*ma*
Kısas 186
Satır: **8**
Üzülmek, kederlenmek.
ki Ḥaḳ Taʿālā Mūsānuñ
anasına vaḥy itdi ki
oġluñı emzür daḫı ṣuya
bıraḳ
ġuşşalanma ben anuñ
ḳaydını görem
ḳudretümle Nitekim
kelam-ı mecīd içinde

9. **ġuşşalandı:**-*dı*
Kısas 190
Satır: **17**
Üzülmek, kederlenmek.
ġuşşalandı Diledi ki gide
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā ehl-i beytüñi
oġlancuḳlaruñı
içüñden çıḳar ki ben
anları ṣaḳlayam didi
Daḫı ḳatlarında bir ṣu
çıḳardum

10. **ġussalandı:**-*dı*
Kısas 203
Satır: **13**
Üzülmek, kederlenmek.
köyleri gezegördi Hīç
kimesne iş virmedi ki
işleye Raḥime katı
ġussalandı
eytdi Yārum Eyyūb aç
yatur Ben anuñ ḳatına
nice varayın didi aġladı
Meger

ġuşşalan:

1. **ġuşşalandı:**-*dı*
Kısas 231
Satır: **11**
Üzülmek, kederlenmek.
bildi ġuşşalandı Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi …
Ḥaḳ Taʿālā seni ḳamu
ʿavratlardan yigledi seni
pāk itdi ʿibādetile Andan
Mer

ġuşşalu:

1. **ġuşşalu:**
Kısas 148
Satır: **35**
Gam, keder, hüzün.
rasın İbrāhīm elinden
anı işidicek ġuşşalu oldı
müneccimler ḳıġırdı ve
eytdi
Hiç kitābda bulduñuz mı
işbu nişānlu kişi
Müneccimler eytdiler
Görmedük

ġuşşalu ol-:

1. **ġuşşalu ol-:**-*dı, -lar-lu*
Kısas 134
Satır: **37**
Kelime Tipi: **-**
Üzülmek, kederlenmek.
Ḥavvā ġuşşalu oldılar
gine ḥāmile oldı Bir ḳaç
gün geçicek ol daḫı
düşdi

güt-:

1. **güt:**
Kısas 188
Satır: **23**
Hayvan otlatmak, gütmek.
Sekiz yıl ḳoyunum güt
çünki sekiz yıl tamam
idesin ḳızı alasın didi
Andan
vardı Mūsā sekiz yıl Şu
ʿaybuñ ḳoyunın gütdi
Andan ṣoñra Mūsā
Şuʿaybuñ

2. **gütdi:**
Kısas 188
Satır: **24**
Hayvan otlatmak, gütmek.
Sekiz yıl ḳoyunum güt
çünki sekiz yıl tamam
idesin ḳızı alasın didi
Andan
vardı Mūsā sekiz yıl Şu
ʿaybuñ ḳoyunın gütdi
Andan ṣoñra Mūsā
Şuʿaybuñ

3. **gütdüm:**-*düm*
Kısas 196
Satır: **3**
Hayvan otlatmak, gütmek.
Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun
gütdüñ Eytdi On yıl
ḳoyun gütdüm Eytdi Yā
Mūsā saña ne virdi
Eytdi İlāhi bir ḳızın
virdi Eytdi Yā Mūsā sen
nefsüñ

4. **gütdüm:**-*düm*
Kısas 196
Satır: **3**

Hayvan otlatmak, gütmek.

Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun gütdüñ Eytdi On yıl ḳoyun gütdüm Eytdi Yā Mūsā saña ne virdi Eytdi İlāhi bir ḳızın virdi Eytdi Yā Mūsā sen nefsüñ

5. **gütdüñ:**-*düñ*

Kısas 196

Satır: **3**

Hayvan otlatmak, gütmek.

Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun gütdüñ Eytdi On yıl ḳoyun gütdüm Eytdi Yā Mūsā saña ne virdi Eytdi İlāhi bir ḳızın virdi Eytdi Yā Mūsā sen nefsüñ

6. **gütdüñ:**-*düñ*

Kısas 196

Satır: **5**

Hayvan otlatmak, gütmek.

dilegiyiçün on yıl ḳoyun gütdüñ şimdi bir sāʿatda geldüñ benden dīẕār mı dilersin Görmeyesin yā Mūsā didi Altıncı oldur kim Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā münacat içinde

7. **gütdüñ:**-*düñ*

Kısas 196

Satır: **3**

Hayvan otlatmak, gütmek.

Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun gütdüñ Eytdi On yıl ḳoyun gütdüm Eytdi Yā Mūsā saña ne virdi Eytdi İlāhi bir ḳızın virdi Eytdi Yā Mūsā sen nefsüñ

8. **gütdüñ:**-*düñ*

Kısas 196

Satır: **5**

Hayvan otlatmak, gütmek.

dilegiyiçün on yıl ḳoyun gütdüñ şimdi bir sāʿatda geldüñ benden dīẕār mı dilersin Görmeyesin yā Mūsā didi Altıncı oldur kim Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā münacat içinde Görmeyesin yā Mūsā didi Altıncı oldur kim Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā münacat içinde

9. **güt:**

Kısas 206

Satır: **7**

Hayvan otlatmak, gütmek.

bahādırlarız sen var ḳoyun güt biz varalum didiler Pes Dāvud gine döndi vardı ṭaġa çıḳdı Ḳoyunı bir çobana ışmarladı kendüsi ṭaġdan ṭaġa ḳardaşlarınuñ

10. **gütmege:**-*mege*

Kısas 209

Satır: **23**

Hayvan otlatmak, gütmek.

gütmege gitdi Dāvud daḫı bile gitdi Bir çalıda vardılar oturdılar Çün şu vaḳtı oldı sürüp ol sıġırları şuya getirdi sıvardı Çün gice oldı döndiler gine

gūyāgū:

1. **gūyāgū:**

Kısas 206

Satır: **16**

Sohbet eden.

aña ḳarşu varmadı Zīrā Cālūt ulu pehlüvānıdı Ṭālūt leşkerine eytdi Her kim bunuñıla uġraşursa mülkümüñ üç baḫşında bir baḫşın aña virem daḫı gūyāgū

güzel:

1. **güzel:**

Kısas 167

Satır: **3**

Güzel.

güzel ḳul kim alur Pes Yūsuf ol dellālları çaġırdı eytdi Eyle dimeñ eydüñ ki bir ʿayblu bir ġarīb ḳul kim alır dīñ dedi Ol dellāllar Yūsufa

H

hā:

1. **hā:**

Kısas 217

Satır: **40**

Arap alfabesinin yedinci harfi.

keriyyā Dāvud peyġamber ḳızlarından idi key ʿabid idi dāyimā vaʿẕ iderdi Ḥaḳ Taʿālā Zekeriyyāyı kendü ṣıfatuna ḳoşdı … kāf hā yā ʿayn ṣād

2. **hā:**

Kısas 186

Satır: **37**

Ünlem bildiren bir söz.

çeker ki çoḳ ḳıl elinde ḳaldı Firʿavn ḳakıdı eytdi Hā ben didigim olmadı mı ol beni öldüren oğlan budur Buyurdı ki Mūsāyı öldüreler Āsiye eytdi Bu

3. **hā:**

Kısas 194

Satır: **16**

Gör bak, işte anlamında bir ünlem.

Ol ḳatındaġı kişiler eytdiler Mūsā eyi söyler Çünki Hāmān anı işitdi gördi ki iş ziyana gider firʿavna eytdi Hā gördün mi Mūsānuñ sözi bu ḳavme nice eṣer ey

4. **hā:**

Kısas 198

Satır: **6**

Gör bak, işte anlamında bir ünlem.

sından çıḳardı boġazladı
öldürdi Çün Mūsā anı
gördi ḳaḳıdı eytdi Niçün
bī
günāh ḳan idersin didi
Ḫıżr eytdi Hā ben
dimedüm mi sen benüm
işime ṣabr

5. **hā:**

Kısas 239

Satır: **23**

Gör bak, işte anlamında bir ünlem.

Ḳan behā dilerlerise
evden eve birer deve
virevüz İblīs eytdi Hā
söz budur
didi Pes Cebrāʿīl geldi
eytdi Ḫāḳ Taʿālā şöyle
emr itdi ki Medīneye
varasın

6. **hā:**

Kısas 241

Satır: **20**

Gör bak, işte anlamında bir ünlem.

eytdi Ḫuẓeyf yalan
söyler didi Andan
Ḫuẓeyf girçegin dedi
Resūl eytdi
Ṭoġrı söyler didi
Kāferlıġı vaḳtında
Tañrıya didi Hā yalan
budur Naʿīm İbn

7. **hā:**

Kısas 243

Satır: **9**

Gör bak, işte anlamında bir ünlem.

ʿAmru bin ʿāṣ eytdi Yā
melīk hā gördiñ mi size
selām virmedi secde it
medi Andan Caʿferi
Ṭayyār eytdi Yā melīk
Ḥaḳ Taʿālā bize
peyġamberlıḳ

ḫabe vir-:

1. **ḫabe vir-:**-*di*

Kısas 147

Satır: **28**

Kelime Tipi: -

Haber vermek, bilgi vermek.

oġıl toġdı ḳara ve bir
gözi egri burnı yüçe Bir
ilan daḫı gelür ol
oġlanuñ burnı
delügine girür Çünki
ʿavrat anı göricek geldi
Kenʿāna ḫabe virdi
Kenʿān

ḫaber:

1. **ḫaberi:**-*i*

Kısas 125

Satır: **22**

Haber, bilgi.

ne ingil bir ḳabża ṭoprak
getürgil kim andan bir
ādem cümle maḫluḳuñ
efdali ola evliyā enbiyā
andan faḫırlana Bu
ḫaberi şeytān işitti
Cennāt-ı

2. **ḫaberi:**-*i*

Kısas 133

Satır: **16**

Haber, bilgi.

kim Ḥaḳ Taʿālānun
ʿahdın Ṣıdı yire indi
Zīnhār andan saḳınuñ
didi Pes bu
āvāzı kerkes işitdi durdı
balıġa geldi bu ḫaberi
didi Balıḳ eydür Ol
didüġüñ

3. **ḫaberi:**-*i*

Kısas 133

Satır: **20**

Haber, bilgi.

rin istediler Ḳaçan ki
gice olsa ikisi daḫı
gelürlerdi bir ṭaş dibinde
yaturlar
dı Biri birinden ḫaberi
yoġıdı Çünki Ḥaḳ
Taʿālānuñ emri yirine
geldi Ādem

4. **ḫaberi:**-*i*

Kısas 139

Satır: **15**

Haber, bilgi.

Bu delüler bunuñ sözine
iʿtibār yoḳdur didiler Ol
pādişāh bu ḫaberi işitdi
getürüñ göreyin didi
Vardılar Nūḥı getürdiler
Ol pādişāh ṣordı ki hey
ne kişi

5. **ḫaber:**

Kısas 141

Satır: **23**

Haber, bilgi.

güde Çünki ḳarġa vardı
bir gevde buldı aña
meşgūl oldı Nūḥa ḫaber
getürme
di Bu kez gögercini
uçurdı geldi suya girdi
Ol su dizine geldi Ol
vaḳtden

6. **ḫaber:**

Kısas 147

Satır: **20**

Haber, bilgi.

yin şol şartıla ki ḳızım
alasın Pes biti cevābı
gelicek bildi gine biti
viribidi ki
sen pādişāḥ degülsin bir
avcı kişisin senüñ ḳızuñ
baña gerekmez Çün
ḫaber

7. **ḫaber:**

Kısas 147

Satır: **43**

Haber, bilgi.

Kenʿān ādemiyile
savaşdılar ādemisin
ṣıdılar Pes ḫaber
Kenʿāna geldi Kenʿān

8. **ḫaberi:**-*i*

Kısas 147

Satır: **41**

Haber, bilgi.

ḫalāyıḳ vardılar Bu
ḫaberi Kenʿāna didiler
Kenʿān kişi viribidi

ḳıġırdı Ol
oġlanuñ adı Nemrud idi
şundan şundan
devletsüzler ḳatına
dirilmişleridi Ol

9. **ḫaber:**
Kısas 149
Satır: **8**
Haber, bilgi.
bu ḫaberi aña didi Tāruḫ
eytdi Sen ulu pādişāhsın
saña dīvler cinīler daḫı
ḥased ider bu ḫaber saña
cinnīlerden gelür Bir
gice yine düş gördi
beliñledi

10. **ḫaberi:**-*i*
Kısas 149
Satır: **7**
Haber, bilgi.
bu ḫaberi aña didi Tāruḫ
eytdi Sen ulu pādişāhsın
saña dīvler cinīler daḫı
ḥased ider bu ḫaber saña
cinnīlerden gelür Bir
gice yine düş gördi
beliñledi

11. **ḫaberi:**-*i*
Kısas 157
Satır: **20**
Haber, bilgi.
işiñe var İblīs eytdi
İbrāhīm oġlından bu
söz ʿaceb degül dedi
Andan İblīs
Hācer ḳatına geldi eytdi
Yā Hācer işitdüñ mi
ḫaberi Hācer eytdi Nice

12. **ḫaberi:**-*i*
Kısas 157
Satır: **31**
Haber, bilgi.
vāb budur kim dōst
dōsta ol ḫaberi virmez
Dōst andan ġuşşalana
ḥusūsā oġul
ġuşşası gibi Pek Ḥaḳ
Taʿālā dilemedi ki
oġluñı ḳurbān it diye
Görmez misin ki

13. **ḫaberi:**-*i*
Kısas 164
Satır: **20**
Haber, bilgi.
sözümüz başıma
gelelüm Çünki Yaʿḳūb
Yūsufuñ düşin taʿbīr itdi
peygamber
olasın bildi Ḳaçan kim
bu ḫaberi ḳardaşları
işitdiler eytdiler Gelüñ
varalum

14. **ḫaber:**
Kısas 169
Satır: **28**
Haber, bilgi.
yalan söylemeyem
Cebrāʿīl eytdi Yā Yūsuf
cevmerdlıġı şol yidi
aylıḳ oġlandan
örgen ki gördi dimedi
ṭanuḳlıḳ üzerine didi Bu
söz üzre üç ay geçdi Bu
ḫaber

15. **ḫaberüñ:**-*üñ*
Kısas 171
Satır: **37**
Haber, bilgi.
Cebrāʿīl atamdan
ḫaberüñ var mı Eytdi
Aġlamaḳdan gözsüz oldı
Yūsuf eytdi
Ḳādiridi beni
ṣatdurmayıdı atamı
aġlamaḳdan gözsüz
ḳılmayayıdı Cebrāʿīl

16. **ḫaber:**
Kısas 176
Satır: **2**
Haber, bilgi.
teliksiz dīẕārın göreler
Uçmaġa gireler Çünki
Yaʿḳūb Yūsufdan
ayrılalı yigirmi
yıl olmışıdı Ol ḳızlıḳ
Kenʿāna dek yetişdi
Yaʿḳūb ḫaber işitdi kim
Mışırda buġday

17. **ḫaber:**
Kısas 176
Satır: **11**
Haber, bilgi.
ḳardaşlarıdur Şāẕ oldı
eytdi Atamdan ḫaber
ṣorayın Ḫaberde
şöyledir kim
Yūsuf atasına çoḳ kez
ḫaber veribimişidi Ḥaḳ
Taʿālā ḥükmiyle ol
ḫaberüñ

18. **ḫaber:**
Kısas 176
Satır: **2**
Haber, bilgi.
teliksiz dīẕārın göreler
Uçmaġa gireler Çünki
Yaʿḳūb Yūsufdan
ayrılalı yigirmi
yıl olmışıdı Ol ḳızlıḳ
Kenʿāna dek yetişdi
Yaʿḳūb ḫaber işitdi kim
Mışırda buġday

19. **ḫaberüñ:**-*üñ*
Kısas 176
Satır: **12**
Haber, bilgi.
ḳardaşlarıdur Şāẕ oldı
eytdi Atamdan ḫaber
ṣorayın Ḫaberde
şöyledir kim
Yūsuf atasına çoḳ kez
ḫaber veribimişidi Ḥaḳ
Taʿālā ḥükmiyle ol
ḫaberüñ

20. **ḫaber:**
Kısas 178
Satır: **5**
Haber, bilgi.
Yūsufdan ḫaber
ṣorduñuz mı Eytdiler Bir
kişi ki öleli yigirmi yidi
yıl ola
anuñ gine ḫaberin
ṣorarsın Andan ʿAzīz-i
Mışr ne ki itdise
atalarına bir bir ḫaber

21. **ḫaber:**
Kısas 179
Satır: **1**
Haber, bilgi.

diler Duruñ yimeñ
Yūsuf eytdi Bunda
yisinler hem atalarından
ḫaber
ṣorayın didi Pes vardılar
sini yiyecek getirdiler
Yūsuf İbn Yāmini niḳāb

22. **ḫaber:**
Kısas 180
Satır: **23**
Haber, bilgi.
Andan Melik Reyyāna
ḫaber irişdi ki ol
Kenʿāndan gelen yiğitler
oğrulıḳ itmişler
bu kez dönüp savaş
iderlermiş Melik eytdi
Çeri viribiyin Yūsufa
yardım it

23. **ḫaber:**
Kısas 184
Satır: **41**
Haber, bilgi.
Māluñ ḳanı Eytdi Kim
ki senden baña ḫaber
getürürse senüñ ʿışḳuña
üleş
dürürem didi Yūsuf
eytdi Bilüñ neden
büküldi Eytdi Senüñ
ġuṣṣandan

24. **ḫaber:**
Kısas 187
Satır: **19**
Haber, bilgi.
Pes ol dünküni Mūsā
öldürmiş diyü ḫaber
fırʿavna değdi Fırʿavn
kāfiridi illa
ʿādilidi Buyurdı Tīz
getirin öldüreyim ḳana
ḳan olsun didi …

25. **ḫaberüm:**-*üm*
Kısas 192
Satır: **29**
Haber, bilgi.
ḫaberüm var Ḫaberüm
budur ki Sen Tañrıya
dönesin īmān getüresin
zire cümle
maḫlūḳata rızḳ viren
oldur Sen żaʿīf bir
ḳulsın ne yaratmaḳ
elüñden gelür ne

26. **ḫaberüm:**-*üm*
Kısas 192
Satır: **29**
Haber, bilgi.
ḫaberüm var Ḫaberüm
budur ki Sen Tañrıya
dönesin īmān getüresin
zire cümle
maḫlūḳata rızḳ viren
oldur Sen żaʿīf bir
ḳulsın ne yaratmaḳ
elüñden gelür ne

27. **ḫaberüñ:**-*üñ*
Kısas 192
Satır: **28**
Haber, bilgi.
ʿaẓīm ḥüccet getürdüñ
İmdi sen bunı kimden
ögrendüñ Mūsā eytdi
Bunı
baña Tañrım ögretdi
Fırʿavn eytdi Ne dirsin
ḫaberüñ nedür Mūsā
eydür Eyü

28. **ḫaber:**
Kısas 195
Satır: **3**
Haber, bilgi.
geldi andan Mūsāya
ḫaber oldı Mūsā daḫı
meydana çıkdı Fırʿavn
çerisine
eytdi … didi Bu gün
bayram günidür

29. **ḫaber:**
Kısas 199
Satır: **16**
Haber, bilgi.
Leşkeri ne iñiledin
bindiler vardılar ol
leşkeri şıdılar Daḫı bir
gün Beni İsrāʿīl
içinde ḳatı ḳızlıḳ oldı
ḫalāyıḳ bunaldılar
Yūşaʿa ḫaber itdiler
Durdı minbere

30. **ḫaber:**
Kısas 214
Satır: **1**
Haber, bilgi.
oḳudı eytdi İy Āṣaf
hüdhüd bir ʿaceb ḫaber
getürdi sen ne dirsin
Āṣaf eytdi
Ḥaḳ Taʿālā ḳādirdür ne
dilerse işleye mülki
kime girekise vire Eger
key bi

31. **ḫaber:**
Kısas 217
Satır: **17**
Haber, bilgi.
eyle dirler Çün bu ḫaber
Beni İsrāʿīle yayıldı
Dükeli bildiler ki
Süleymān de
güldür Pes ol dīv daḫı
bu sözi işitdi ḳorḳdı ödi
gitdi O yüzügi deñize
bıraḳdı

32. **ḫaberi:**-*i*
Kısas 219
Satır: **28**
Haber, bilgi.
dirler Ol dereden
kimesne ḳurtılamaz
Meger Tañrı
ḳorḳusından çoḳ
aġlayalar
dedi Çün bu ḫaberi
Yaḥyā eşitdi naʿra urdı
geydügi ṭonı palas idi
paraladı ya

33. **ḫaber:**
Kısas 220
Satır: **13**
Haber, bilgi.
saña ḥarāmdur Tañrı
buyurmadı dedi menʿ
itdi Pes bu ḫaber ḳızuñ
anasına
degdi vardı ḳızıñ dürlü
ṭonlarıla bezedi altuna
incüye ġarḳ eyledi
pādişāha vi

34. **ḫaber:**
Kısas 220

Satır: **28**
Haber, bilgi.
ḳaynadı ṭaşdı Nice ki
ṭoprak ṣaçdılar
yiñemediler Ol şehrüñ
burcına dek vardı
Çün bu ḫaber Bābil
pādişāhına degdi diledi
ki çeri viribiye Pes
Puḫte'n-naṣr anuñ

35. **ḫaberi:**-*i*
Kısas 224
Satır: **12**
Haber, bilgi.
peşīmān nolaydı
alaydum diyü Pes imdi
bilmek gerek kim bu
dünyā bir
kāndur zeberced deresi
gibi ġaflet ḳarañluġı gibi
Ol kāndan ḫaberi yoḳ
nāgāh

36. **ḫaberi:**-*i*
Kısas 224
Satır: **32**
Haber, bilgi.
Aldı aḳçeyi keseye
ḳoydı gitdi Giderken bir
ṣuya uġradı Diledi ki
geçe gide
Ḫaberi yok keseyi ol
suya düşürdi Birezden
aḳçeyi ister görür ki
aḳçeyi dü

37. **ḫaberi:**-*i*
Kısas 226
Satır: **37**
Haber, bilgi.
uş saña düşmen leşkeri
erişdi dediler Çün ol
ḫaberi eşitdi leşkerin
cemʿ eyledi
aña ḳarşu turdı
uġraşdılar Ol gelen
meliküñ altı oġlı varıdı
ol leşkeri ṣıdılar

38. **ḫaber:**
Kısas 230
Satır: **6**
Haber, bilgi.
şehrinde ḳopmışıdı
Şehrler duta duta
Medīneya geldi oġlını
anda ḳodı Pes
Medīne ḫalḳı oġlını
depelediler Ol ḫaber
melike yetişti gine döndi
eytdi Va

39. **ḫaber:**
Kısas 230
Satır: **17**
Haber, bilgi.
Tubbaʿ anda müsülmān
oldı Bu ḫaber Tubbaʿuñ
şehrine yetişdi Vardı ol
şehr
ḳavmı bir kezden yaġı
oldılar aña ʿāṣī olup yüz
döndürdiler Putların
yazıya

40. **ḫaber:**
Kısas 233
Satır: **29**
Haber, bilgi.
dicek ḳorḳdı ḳaṣd itdi
kim ʿĪsāyı öldüre Bu
ḫaber ʿĪsāya değdi ḳaçdı
bir eve
girdi Bir cuhūd ʿĪsānuñ
ardınca girdi Adına
Eṣtūs dirlerdi Daḫı bir
rivāyetde

41. **ḫaberüñ:**-*üñ*
Kısas 234
Satır: **14**
Haber, bilgi.
yā ḳavm ben bīzaram
cuhūdlardan Uş durırın
gerekise ḳoñ gerekise
ḳomañ dedi
Pes bunlar eytdiler Biz
senüñ ḫaberüñ işitdük
idi ʿĪsādan didiler Yūnus
eytdi

42. **ḫaber:**
Kısas 239
Satır: **13**
Haber, bilgi.
sülman oldular
vardıġınca çoġaldılar Tā
ki otuz ṭoḳuz kişi oldılar
Andan ḫaber
Ebu Cehil laʿīne degdi
Mekke ulların divşirdi
eytdi Yā ulular çün
Muḥammed

43. **ḫaberi:**-*i*
Kısas 239
Satır: **15**
Haber, bilgi.
bu ḫaberi āşikāre itdi Uş
yaḳın oldı ki sizi ḫōr
eyleye Buyurdı her ki
Muḥammedi öldüre yüz
deve virem Mışrī daḫı
Yüz nafe müşk virem
yüz

44. **ḫaber:**
Kısas 241
Satır: **21**
Haber, bilgi.
Mesʿūd eytdi Ben
varayın ḫaber bileyin
didi sürdi o ḳalʿaya
geldi eytdi
Resūldan yüz
döndürdüñüz mi didi
Eytdiler Döndürdük
didiler Yā ni

45. **ḫaber:**
Kısas 241
Satır: **39**
Haber, bilgi.
ḳavmına ḫaber oldı üç
biñ er ḳarşu çıḳdılar Tā
ki Resūlı ḳomayalar
Resūl bu
yurdı ḳondılar bir aġaç
dibinde ḳavl eylediler …
Yaʿni

46. **ḫaber:**
Kısas 243
Satır: **26**
Haber, bilgi.
Ne ḳadar ki bunlar baḥs
eyledilerse geldi
Cebrāʿīl Resūla ḫaber
virdi Bir gün
ḫaber oldı ki aġır
düşmen geldi Melik
Necāşi buyurdı ki aña
ḳarşu vardılar

47. **ḫaberdür:**-*dür*
Kısas 157
Satır: **21**
Haber, bilgi.
ḫaberdür İblīs eytdi
İbrāhīm İsmāʿīli
öldürmege iledür Eger
erişemezsen ogluñ
elüñden çıḳar ḥasreti
içünde ḳalur didi Hācer
eytdi Hey ne söylersin
İbrāhīm

48. **ḫaberden:**-*den*
Kısas 195
Satır: **19**
Haber, bilgi.
ötürü görmeyesin didi
Bu ḫaberden bilinür ki
bir gün Şeyḫ-i Şibli
Raḥmetu'llah
eydür Bir gün Kaʿbeyi
ṭavāf iderdüm gördüm ki
bir gözlü bir ḳocacuḳ
Kaʿbeyi

49. **ḫaberde:**-*de*
Kısas 125
Satır: **17**
Bilgi, havadis.
Senüñ içüñ ṭaşuñ
anlarıñıla ṭolu ola Pes
anlaruñ faḫrı artuḳ oldı
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Cebrāʿīl ve
Mikāīl bir gün üstinden
geçdiler İblīsün ṭāʿatine

50. **ḫaberde:**-*de*
Kısas 127
Satır: **30**
Bilgi, havadis.
rişteler idmeseler ʿāṣi
olurlarıdı Tañrıya secde
iddüklerile yaḳın oldılar
Anuñ
çün ki raḥmetu'llahu
ʿaleyh oldılar …
ḫaberde gelmişdür

51. **ḫaber:**
Kısas 191
Satır: **39**
Havadis, bilgi.
relüm andan eve
varavuz Eger yoḳ dirsen
sen eve var ḫaber ilet
Pes Hārūn geldi
anasına ḳavmına ḫaber
virdi Pes Mūsā ayağı
tozıyla firʿavn ḳapusına
geldi

52. **ḫaberin:**-*i, -n*
Kısas 130
Satır: **33**
Haber, bilgi.
ol aradan sevinü Ādem
ḳatına geldi İlan ḫaberin
daḫı İblīs ḫaberin
söyledi
İblīs eytdi Ben size
naṣḥıvan Nitekim
Ḳur'ān içinde buyurur

53. **ḫaberin:**-*i, -n*
Kısas 137
Satır: **2**
Haber, bilgi.
dil şehrinde yatur Vefāt-
ı Ḥavvā ʿAleyhi's-selām
Rivāyet iderler kim
Ḥavvā Ādemüñ ölüsi
ḫaberin bilmezdi Ol vaḳt
anda degüldi Ṭaġ
canavarlarından

54. **ḫaberin:**-*i, -n*
Kısas 150
Satır: **38**
Haber, bilgi.
İbrāhīmi anda ḳodı
Allah Taʿālā feriştelere
viribidi geldiler İbrāhīmi
bek
lediler Ana ġıda
virürleridi Pes Ḥaḳ
Taʿālā Nemrūda İbrāhīm
ḫaberin unutdurdı

55. **ḫaberin:**-*i, -n*
Kısas 173
Satır: **2**
Haber, bilgi.
gümānı gidmeyince
Eger dilerse ki benüm
suçum yoġuduġın bile
Ol iş ʿav
ratı kim ellerin
doğradılar ḳıġırsun
sorsun didi Yūsufuñ bu
ḫaberin gelüp Melike

56. **ḫaberin:**-*i, -n*
Kısas 176
Satır: **5**
Haber, bilgi.
oġlanlarum her ne yire
varursañuz Yūsufuñ
ḫaberin ṣoruñ Eytdiler
Yā ata
daḫı Yūsuf sözin söyler
misin Çünki Mışra
gitdiler yaḳın geldiler
Yūsuf her bir

57. **ḫaberin:**-*i, -n*
Kısas 177
Satır: **23**
Haber, bilgi.
Müʿminler diye ki İlāhi
Uçmaḳ ḫaberin işitdük
geldük diyeler Nidā gele
kim
Yā ümmet-i Muḥammed
ne getürdüñüz Bunlar
eydeler İñen az nesne ge

58. **ḫaberin:**-*i, -n*
Kısas 178
Satır: **6**
Haber, bilgi.
Yūsufdan ḫaber
ṣorduñuz mı Eytdiler Bir
kişi ki öleli yigirmi yidi
yıl ola
anuñ gine ḫaberin
ṣorarsın Andan ʿAzīz-i
Mışr ne ki itdise
atalarına bir bir ḫaber

59. **ḫaberin:**-*i, -n*
Kısas 184
Satır: **23**
Haber, bilgi.
ʿışḳından şeyẕā olmışıdı
on sekiz yıl aġladı Her
kim gelüp Yūsuf ḫaberin
söylerdi
aña altundan gümişden
virürdi Yūsuf cemalin
bir dīvāre taṣvīr
itdirmişidi Aña

60. **ḫaberin:**-*i, -n*
Kısas 188
Satır: **2**
Haber, bilgi.
yoḳdur Miskīn oldur
kim benüm gibi anuñ
yardımcısı yoḳdur
Andan bu ḳızlar
sevinü atalarına geldiler
Mūsānuñ ḫaberin
Şuʿayb peygambere
eydivirdiler

61. **ḫaberin:**-*i, -n*
Kısas 191
Satır: **4**
Haber, bilgi.
oldur ki Eger Mūsā
nevmīẕ itseyidi Mūsā
kāhel olurdı nübüvvet
içinde
eyidiserdi Çünki firʿavn
īmāna gelecek değildir
Zaḥmet çeküp Tañrım
ḫaberin

62. **ḫaberin:**-*i, -n*
Kısas 191
Satır: **38**
Haber, bilgi.
şoñra firʿavn ḳatına
varalum didi Mūsā eytdi
Bizi Tañrı veribidi ki işe
va
ruruz anuñ hükminsüz
nesne idemezem
Varalum Tañrı ḫaberin
firʿavna vi

63. **ḫaber:**
Kısas 213
Satır: **41**
Haber, bilgi.
işitdi yirinden şıçradı
eytdi Eyü ḫaber
getürdüñ … Sü
leymān eytdi Göreyin
gircek midür yoḫsa
yalan mıdur Pes vezīri
Āṣafı

64. **ḫaberin:**-*i, -n*
Kısas 213
Satır: **38**
Haber, bilgi.
anı bilmezsin Çün anı
işitdi Süleymān eytdi Ne
bulduñ …
Hüdhüd şimdi ben Sabā
şehrinden gelirem bir
dōst ḫaberin getirdim

65. **ḫaberin:**-*i, -n*
Kısas 240
Satır: **37**
Haber, bilgi.
canavarlar yiyelerdi
Andan ʿAliye buyurdı ki
Medīneye şaġlıġumuz
ḫaberin
bildiriñ ʿAli Medīneye
geldi gördi ki Fāṭıma
aġlar Daḫı ʿavratlar
aġlaşdılar Ki

66. **ḫaberin:**-*i, -n*
Kısas 130
Satır: **33**
Haber, bilgi.
ol aradan sevinü Ādem
ḳatına geldi İlan ḫaberin
daḫı İblīs ḫaberin
söyledi
İblīs eytdi Ben size
naṣḥıvan Nitekim
Ḳur'ān içinde buyurur

67. **ḫaberde:**-*de*
Kısas 131
Satır: **39**
Haber, bilgi.
kişi kim anuñ şerrinden
ḳorḳsa öldürmese
günāhkār olur Ḫaberde
gelmişdür ki
Ādem Uçmaḳdan biş
nesne aldı çıkdı Biri
Mūsānuñ ʿāṣāsı kim
mersin

68. **ḫaberde:**-*de*
Kısas 157
Satır: **9**
Haber, bilgi.
gelen İsmāʿīldür
Hikāyet-i İsmāʿīl
ʿAleyhi's-selām
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki
İbrāhīm düşde gördi ki
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Oġluñı
kurbān eyle Pes İbrāhīm
durdı

69. **ḫaberde:**-*de*
Kısas 160
Satır: **37**
Haber, bilgi.
Yapdugın Beyān İder
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Ādem
peyġamber
ʿAleyhi's-selām
Kaʿbe'yi yapmışıdı Nūḥ
zamanına degin ziyāret
iderlerdi Ṭūfān

70. **ḫaberde:**-*de*
Kısas 169
Satır: **21**
Haber, bilgi.
darta Ḫaberde şöyledür
ki Ḥaḳ Taʿālā Yūsufa
ʿitāb itdi ki niçün
Zelīḫānuñ
perdesin yırtduñ Egerçi
Zelīḫā kāfiridi Yaʿni
Ḥaḳ Taʿālā didigi olur ki
bir

71. **ḫaberde:**-*de*
Kısas 176
Satır: **11**
Haber, bilgi.
ḳardaşlarıdur Şāẕ oldı
eytdi Atamdan ḫaber
şorayın Ḫaberde
şöyledir kim
Yūsuf atasına çoḳ kez
ḫaber veribimişidi Ḥaḳ
Taʿālā ḥükmiyle ol
ḫaberüñ

72. **ḫaberde:**-*de*
Kısas 181
Satır: **23**
Haber, bilgi.
ruşdı Eytdi İbn Yāmin
derdinden Ḫaberde
şöyle gelmişdür ki
Yaʿḳūb yi
girmi yidi yıl Yūsufdan
ayru oldı Dāyim aġlardı
Ne vaḳt ki ḳarın açsa ya

73. **ḫaberde:**-*de*
Kısas 192
Satır: **13**
Haber, bilgi.
bunlar peyġamber
ẕādelerdü dedi Ḫaberde
şöyle gelmişdür kim
Çünki Mūsā
firʿavnuñ ḳatına girdi
şordı ki Ne kişisin Mūsā
eytdi Bilmez misin ben
ol

74. **ḫaberde:**-*de*
Kısas 198
Satır: **39**
Haber, bilgi.
irteye degin tāʿat iderdi
Ḫaberde şöyle
gelmişdür kim bizüm
peyġamberimüz
eytdi İy kāşke benüm
ümmetüm de anuñ gibi
bir ġāzī olayıdı ki biñ ay
oruç

75. **ḫaberde:**-*de*
Kısas 199
Satır: **5**
Haber, bilgi.
ṣevāb virem Yaʿni Ḳadr
gicesidür Ḫaberde
şöyledür kim Yūşaʿ key
ʿādilidi
Bir gün bir kişi geldi
eytdi Senüñ ḳavmüñden
bir yād er bir ʿavratıla
şol

76. **ḫaberde:**-*de*
Kısas 201
Satır: **36**
Haber, bilgi.
yidi Andan Ḫaḳ
Taʿālādan nida geldi ki
Yā Yūnus gine ḳavmüñ
ḳatı
ġuṣṣadadır Ḫaberde
şöyledür kim Çün
Yūnus ol ḳavm içinden
gitmişidi Ol

77. **ḫaberde:**-*de*
Kısas 218
Satır: **21**
Haber, bilgi.
Yaḥyāya dedi …
Ḫaberde şöyledür kim
İbrāhīmden ṣoñra Beni
İsrāʾīlde seksen biñ
peyġamber geldi
Yaḥyādan maʿṣūm
yoġıdı Az ʿömr içinde

78. **ḫaberde:**-*de*
Kısas 219
Satır: **5**
Haber, bilgi.
gün ki öldi daḫı şol gün
ki ḳopa Ḫaberde
şöyledür ki ḳıyāmet
güninde dükeli
enbiyā ḥisāb vaḳtında
yaluñuz duralar Yaḥyā
peyġamberüñ çevre
yanında yitmiş

79. **ḫaberde:**-*de*
Kısas 219
Satır: **7**
Haber, bilgi.
ferişte aña ḫizmet
iderlerdi Ḫaberde
şöyledür kim Yaḥyā
atasından destūr al
mayınca kimseye söz
söylemezdi Bir gün
Zekeriyyā eytdi Yā oġul
baña sen

80. **ḫaberde:**-*de*
Kısas 219
Satır: **12**
Haber, bilgi.
gelicek iki dizi üzere
otururdı Her kime kim
söylerdi adın dimezdi
aña bir
laḳābıla söylerdi
Ḫaberde şöyledür ki
Yaḥyā doġduġı gün
ferişteler Yaḥyāyı

81. **ḫaberde:**-*de*
Kısas 224
Satır: **22**
Haber, bilgi.
gezdi Yeʿcūc ve
Meʿcūca sed baġladı
Daḫı dirler ki ol
İskender ayrıḳdur
Va'llahu
aʿlem bī-ġaybihi Ḳıṣṣa-i
Loḳmān Rażıya'llahu
ʿAnh Ḫaberde

82. **ḫaberde:**-*de*
Kısas 224
Satır: **29**
Haber, bilgi.
nümile danışır dedi
Ḫaberde şöyledür ki bir
gün Loḳmāna bir kişi
geldi eytdi
Baña biñ aḳçe vir ödünç
dedi Virdi Ol kişi niyet
itmiş ki ol aḳçeyi
virmeye

83. **ḫaberde:**-*de*
Kısas 225
Satır: **1**
Haber, bilgi.
ḥikāyet eyledi Pes ol
eyü niyyet berekātında
şunuñ gibi niʿmete irişdi
Ḫaberde
şöyledür ki Bir gün
loḳmān efendisi
ḳulluġındaydı eytdi Yā
Loḳmān var bir

84. **ḫaberde:**-*de*
Kısas 225
Satır: **42**
Haber, bilgi.
meyiserler zīrā āb-ı
ḥayāt ṣuyın içdiler Ḫıżr
deñizde İlyās ḳurıda
olurlar Gice
olıcaḳ İskender seddine
gelirler anda ʿibādet
iderleri Ḫaberde
şöyledür ki İlyāsdan

85. **ḫaberde:**-*de*
Kısas 230
Satır: **36**
Haber, bilgi.
yimişin bulurdı
Zekeriyyā eydür ki …
İşbunlar saña ḳandan
gelir dedi … Eydürdi

Tañrı ḳatından gelir
dirdi Ḫaberde

86. **ḫaberde:**-*de*
Kısas 233
Satır: **26**
Haber, bilgi.
yenler gice yatdılar irte
ṭuru geldiler Bir kezden
ṭoñuz oldılar meymun
oldılar
Üç günden şoñra öldiler
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Bir zamān
bunuñ üzerine

87. **ḫaberde:**-*de*
Kısas 233
Satır: **35**
Haber, bilgi.
Uşyū ise ʿĪsā ḳanı
dediler şol gümānıla
ḳaldılar Ḫaberde
şöyledür kim ʿĪsā
gine anasına geldi
ḥavāriyyūnları ḳatına
ḳıġırdı eytdi Ḫaḳ Taʿālā
beni ʿibādet

88. **ḫaberde:**-*de*
Kısas 234
Satır: **29**
Haber, bilgi.
hi ve Selāmuhu Ḫaberde
şöyledür ki ʿAbdü'l-
muṭṭalib bir gice düş
gördi
Eytdiler Kaʿbeyi arıt
putlardan zemzem
ḳuyusın arıt Tamām üç
gice

89. **ḫaberde:**-*de*
Kısas 239
Satır: **3**
Haber, bilgi.
getirdi müsülmān oldı
Ḫaberde şöyledür kim
Çünki Cebrāʿīl geldi
eytdi ki Yā
Muḥammed ḥalḳı
Tañrıya daʿvet eyle
Resūl eytdi kim Yā
Cebrāʿīl bāña kim

90. **ḫaberde:**-*de*
Kısas 239
Satır: **32**
Haber, bilgi.
rile ol ṭoprak gözlerine
girdi Ol gün yitmiş kişi
öldiler ve yitmiş kişi
daḫı başlu
oldı Ḫaberde şöyledür ki
Resūl ḥażreti ne ḳadar
ġazāya binse ferişteler
ge

91. **ḫaberimüz:**
Kısas 173
Satır: **9**
Haber.
didiler Çünki anı gördük
ʿaḳlımuz gitmiş
ellerümizi kesmişüz
ḫaberimüz yoḳ
Çünki Zelīḫā anı işitdi iş
nice oldugın bildi Zelīḫā
eytdi Yā Mālik bir işe
ṭanıḳ

ḫaber id-:

1. **ḫaber id-:**
Kısas 193
Satır: **13**
Kelime Tipi: -
Haber etmek, bildirmek.
diyü Anlara ḫaber
idelüm gelsünler
Mūsāyıla ceng itsünler
dutsuñlar öl
direlüm dir Firʿavn eytdi
Ben ḳavl itdüm ki irte
gelesin īmān getürevüz

2. **ḫaber id-:**
Kısas 193
Satır: **13**
Kelime Tipi: -
Haber etmek, bildirmek.
diyü Anlara ḫaber
idelüm gelsünler
Mūsāyıla ceng itsünler
dutsuñlar öl
direlüm dir Firʿavn eytdi
Ben ḳavl itdüm ki irte
gelesin īmān getürevüz

ḫaber iled-:

1. **ḫaber iled-:**
Kısas 165
Satır: **12**
Kelime Tipi: -
Haber vermek, iletmek.
Yūsuf ṣuya yaḳın
varıcaḳ ḳatı aġladı eytdi
Nideyin hīç kimesnem
yoḳ ki baba
ma benüm ḥālümden
ḫaber ilede Eytdi Yā
baba esen ḳal uşda
senden ayrıl

ḫaber it-:

1. **ḫaber it-:**-*gil*
Kısas 138
Satır: **1**
Kelime Tipi: -
Haber vermek.
oḳuşdılar Eytdi Yā
Azrāīl ḳardaşum ne vaḳt
kim cānumı alasın bāña
ḫaber itgil
tā ki yaraḳ eyleyem
Azrāīl bir gün geldi
eydür Yā ḳardaşum
Tañrı

2. **ḫaber it-:**
Kısas 209
Satır: **41**
Kelime Tipi: -
Haber etmek, ulaştırmak.
itdi geldiler ataların ölü
buldılar ẕārılıḳ itdiler
aġlaşdılar Atası öldügi
gün Sü
leymān buyurdı ki
ḳuşlara Ḳanatlaruñuzı
açıñ ḥalāyıḳa gölge
olsun Zīrā ki o

3. **ḫaber it-:**-*di*
Kısas 226
Satır: **32**
Kelime Tipi: -
Haber etmek, ulaştırmak, bildirmek.
diler Ol ʿavrat vardı
kepek getirdi Ḫıżr duʿā
ḳıldı ol kepek bir yük un
oldı Ol
ʿavrat anı gördi yügürü

melike vardı ḫaber itdi
Melik eytdi Anlar Ḥaḳ

4. **ḫaber it-:**-*di*
Kısas 226
Satır: **32**
Kelime Tipi: -
Haber etmek, ulaştırmak, bildirmek.
diler Ol ʻavrat vardı
kepek getirdi Ḫıżr duʿā
ḳıldı ol kepek bir yük un
oldı Ol
ʿavrat anı gördi yügürü
melike vardı ḫaber itdi
Melik eytdi Anlar Ḥaḳ

ḫaber ḳıl-:

1. **ḫaber ḳıl-:**
Kısas 148
Satır: **17**
Kelime Tipi: -
Bildirmek, haber ulaştırmak.
ḳıldılar Pes beglerile
vardı eve girdi çep çevre
küfri daḫı artdı
mütekebbīr-i
cebbārı oldı Vardı
Tañrılık daʿvisin ḳıldı
Andan ṣoñra Nemrūd
nücūm ʿilmine

ḫaber ver-:

1. **ḫaber ver-:**-*ib, -i, -miş, -i, -di*
Kısas 176
Satır: **12**
Kelime Tipi: -
Haber vermek, haber göndermek.
ḳardaşlarıdur Şāẕ oldı
eytdi Atamdan ḫaber
ṣorayın Ḫaberde
şöyledir kim
Yūsuf atasına çoḳ kez
ḫaber veribimişidi Ḥaḳ
Taʿālā ḥükmiyle ol
ḫaberüñ

ḫaber vir-:

1. **ḫaber vir-:**
Kısas 155
Satır: **28**
Kelime Tipi: -
Bildirmek, haber ulaştırmak.
rumadı Pes Cebrāʿīl
ḫażretden geldi eytdi Yā
İbrāhīm eyt Nemrūda
çerisin
divşürsin Benüm
Tañrım çerisin viribir
İbrāhīm geldi Nemruda
ḫaber virdi

2. **ḫaber vir-:**-*di*
Kısas 149
Satır: **42**
Kelime Tipi: -
Ulaştırmak, bildirmek.
helāk oldı Ve ol
Ṣanemlerüñ başı aşaġa
oldı Tāruḫ anı gördi
ḳorḳuyıla durdı
evine geldi ʿavratına
ḫaber virdi ʿAvratı daḫı
eytdi Yā Tāruḫ baña
daḫı

3. **ḫaber vir-:**
Kısas 176
Satır: **8**
Kelime Tipi: -
Ulaştırmak, bildirmek.
ḳapuda adamlar
ḳomışıdı Her kişi kim
gelse ne yirden geldüñ
diyü ṣorurlardı
varurlardı Yūsufa ḫaber
virürlerdi Çünki Yūsuf
ḳardaşları ol ḳapıya
geldiler ol

4. **ḫaber vir-:**
Kısas 176
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
Ulaştırmak, bildirmek.
ḳapucılar bunlaruñ
ḥālini bildiler vardılar
Yūsufa ḫaber virdiler
Yūsufa
Kenʿāndan işbu resme
kişiler geldi diyü ḫaber
virdiler Yūsuf bildigi
gelen kişiler

5. **ḫaber vir-:**
Kısas 178
Satır: **7**
Kelime Tipi: -
Ulaştırmak, bildirmek.
virdiler Daḫı ʿAzīz-i
Mışr eytdi ki Eger gine
gelecek olursañuz ol ḳiçi
ḳardaşuñuzı bile duta
gelüñ aña daḫı buġday
vireyin didi Çün Yaʿḳūb
anı işit

6. **ḫaber vir-:**
Kısas 180
Satır: **34**
Kelime Tipi: -
Ulaştırmak, bildirmek.
Yehūda çaġırdıġı vaḳtın
Melik Reyyān ḳaçup
ḥiṣāra girmişidi Andan
ṣoñra Melike
ḫaber virdiler ki Yūsuf
ol yiğitleri dutdı didiler
Melik şāẕ oldı Yūsuf

7. **ḫaber vir-:**
Kısas 181
Satır: **3**
Kelime Tipi: -
Ulaştırmak, bildirmek.
āzād ideyin Varuñ gidin
atañuza gine bir yalan
ḫaber virüñ …
… Varuñ eydüñ kim
Oġluñ oġrulıḳ eyledi diñ

8. **ḫaber vir-:**-*di*, -
Kısas 184
Satır: **29**
Kelime Tipi: -
Ulaştırmak, bildirmek.
Yūsuf eve çıḳmışıdı
Zelīḫāya ḫaber virdiler
Uş Yūsuf geliyorur
didiler Anı
işitdi eytdi Beni anuñ
yolına iletüñ didi Pes
Zelīḫā iki bükilmişidi
Yol üstine

9. **ḫaber vir-:**
Kısas 191
Satır: **7**
Kelime Tipi: -
Ulaştırmak, bildirmek.

diler Hārūna ḫaber
virdiler ki uş ḳardaşuñ
Mūsā geliyorur didiler
Hārūn anı
işitdi şāẕ oldı Durdı bir
menzil yol Mūsāya
ḳarşu geldi Yolda
uġraşup gö

10. **ḫaber vir-:**
Kısas 191
Satır: **40**
Kelime Tipi: -
Ulaştırmak, bildirmek.
relüm andan eve
varavuz Eger yoḳ dirsen
sen eve var ḫaber ilet
Pes Hārūn geldi
anasına ḳavmına ḫaber
virdi Pes Mūsā ayağı
tozıyla firʿavn ḳapusına
geldi

11. **ḫaber vir-:**
Kısas 215
Satır: **20**
Kelime Tipi: -
Ulaştırmak, bildirmek.
Varuñ ol meliküñüze diñ
didi Pes ol ilçiler
döndiler Belḳıs ḳatına
geldiler Eşit
diklerin gördüklerin
Belḳısa ḫaber virdiler
Pes ol sözi eşitdi eytdi
Yā begler

12. **ḫaber vir-:**
Kısas 217
Satır: **24**
Kelime Tipi: -
Ulaştırmak, bildirmek.
gine virdi Ol balıḳçılar
bildiler ki ol kişi
Süleymānımış Pes sürdi
gine taḫtına
geldi geçdi ārām ḳıldı
Ol kendüye olan ḥāli
beglerine Āṣafa ḫaber
virdi Daḫı

13. **ḫaber vir-:**
Kısas 223
Satır: **25**
Kelime Tipi: -
Ulaştırmak, bildirmek.
ḳuş eytdi Ḳorḳma ḫaber
vir daḫı ne şorarsın Ḳuş
eytdi Lā
ilāhe illa'llah kelimesin
dirler mi Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Dirler Ol ḳuş
kendüzin

14. **ḫaber vir-:**
Kısas 226
Satır: **25**
Kelime Tipi: -
Ulaştırmak, bildirmek.
geldi ḫaber virdi Çün
Melik anı işitdi eytdi
Yigrek oldur ki varavuz
aña
īmān getirevüz dediler
Ol şehr ḳavmı bir
kezden geldiler Ḫıżırla
İlyās

15. **ḫaber vir-:**
Kısas 228
Satır: **28**
Kelime Tipi: -
Ulaştırmak, bildirmek.
muḥāldur ki sen benüm
atam olasın ben ḳoca
sen yigit didi ʿÜzeyr
başladı
olan ḥāli oġlına ḫaber
virdi Anı işidüp oġlı
daşra çıḳdı Bildigi
yirlere ḫaber

16. **ḫaber vir-:**
Kısas 228
Satır: **28**
Kelime Tipi: -
Ulaştırmak, bildirmek.
muḥāldur ki sen benüm
atam olasın ben ḳoca
sen yigit didi ʿÜzeyr
başladı
olan ḥāli oġlına ḫaber
virdi Anı işidüp oġlı
daşra çıḳdı Bildigi
yirlere ḫaber

17. **ḫaber vir-:**
Kısas 228
Satır: **28**
Kelime Tipi: -
Ulaştırmak, bildirmek.
muḥāldur ki sen benüm
atam olasın ben ḳoca
sen yigit didi ʿÜzeyr
başladı
olan ḥāli oġlına ḫaber
virdi Anı işidüp oġlı
daşra çıḳdı Bildigi
yirlere ḫaber

18. **ḫaber vir-:**
Kısas 232
Satır: **14**
Kelime Tipi: -
Ulaştırmak, bildirmek.
nefesile diri ḳıla ve
cuhūdiyi ḳahr ide
ʿāḳıbet göge aġa āḫır
zamānda yire gine
ine Çün anuñ doġduġın
işitdiler vardılar
pādişāhlarına ḫaber
virdiler Ol

19. **ḫaber vir-:**
Kısas 232
Satır: **17**
Kelime Tipi: -
Ulaştırmak, bildirmek.
ḫaber virdi kim Biz
Meryemi ʿĪsāyı ḫalḳ
içinde mesel itdük
Çünki ʿĪsā ulaldı bü
yüdi vardı Meryem
ʿĪsāyı mektebe virdi
Muʿallime ışmarladı ki
ʿilm örgede

20. **ḫaber vir-:**
Kısas 235
Satır: **33**
Kelime Tipi: -
Ulaştırmak, bildirmek.
Ḥalīme ḳatına geldiler
Resūlı aldıḳlarını ḫaber
virdiler Ḥalīme durdı
Resūlı is
teyü gitdi Gördi ki Resūl
bir bedr aya dönmiş
gelir Eytdi Yā
Muḥammed beni

21. **ḫaber vir-:**
Kısas 241

Satır: **18**
Kelime Tipi: -
Ulaştırmak, bildirmek.
Muḥammedden yüz
döndürün baña uyun
Bunlar eytdiler Görelüm
siz mi ġālip
olursız yoḫsa anlar mı
Çün bu sözi Ḫuẕeyf
işitdi geldi Resūla ḫaber
virdi ʿÖmer

22. **ḫaber vir-:**
Kısas 243
Satır: **25**
Kelime Tipi: -
Ulaştırmak, bildirmek.
Ne ḳadar ki bunlar baḫş
eyledilerse geldi
Cebrāʿīl Resūla ḫaber
virdi Bir gün
ḫaber oldı ki aġır
düşmen geldi Melik
Necāşi buyurdı ki aña
ḳarşu vardılar

23. **ḫaber vir-:**-*di*
Kısas 137
Satır: **13**
Kelime Tipi: -
Bildirmek, ulaştırmak.
İblīs ʿaleyh'l-laʿne geldi
Ḳābīle ḫaber virdi Çün
Ḳābīl anı işitdi nireye
vara
caġın bilmedi Andan Şīt
Ḳābīlile buluşdı eytdi
Yā Ḳābīl ḳardaşuñ niçün
öl

24. **ḫaber vir-:**
Kısas 138
Satır: **12**
Kelime Tipi: -
Bildirmek, ulaştırmak.
senüñ ḥükmine rāżıyam
Ammā ben dilerem ki
benden şoñra bir oġlum
ḳala
kitābum oḳuya ḥükmin
duta ümmetüme ḫaber
vire Pes bir gün Cebrāʿīl
geldi

25. **ḫaber vir-:**-*ür, -ler, -di*
Kısas 146
Satır: **25**
Kelime Tipi: -
Bildirmek, ulaştırmak.
peyġanberile İbrāhīm
peyġamber arasında
peyġamberler ḫaber
virürlerdi illā
uymazlarıdı Çoḳ zamān
arada geçdi ḳamusı puta
ṭapar oldılar Andan
şoñra

26. **ḫaber vir-:**
Kısas 147
Satır: **38**
Kelime Tipi: -
Bildirmek, ulaştırmak.
Her gün gelürdi anı
emzürürdi Bir gün ʿavrat
andan geçerdi ol oġlanı
gördi
geldi ḳavmına ḫaber
virdi Çün köy ḳavmı anı
işitdiler geldiler ol
oġlanı aldılar

27. **ḫaber vir-:**
Kısas 151
Satır: **3**
Kelime Tipi: -
Bildirmek, ulaştırmak.
ilerü vardı İbrāhīmi
emzürdi gine yerinde
ḳodı evine geldi Tāruḥa
ḫaber virdi
Tāruḥ eytdi Saḳınġıl
Nemrūd duymasın
göricek elümüzden alır
helāk ḳılur

28. **ḫaber vir-:**
Kısas 170
Satır: **41**
Kelime Tipi: -
Bildirmek, ulaştırmak.
vir bana düşümden yā
Yūsuf dedi Nebbinā
bite'vilīhi Yūsuf eytdi
Siz daḫı ṭaʿām
yimedüñ olasız ki ol
gördügüñüz düşden
ḫaber virem didi Bu düş
taʿbīrini bana

29. **ḫaber vir-:**
Kısas 170
Satır: **42**
Kelime Tipi: -
Bildirmek, ulaştırmak.
vir bana düşümden yā
Yūsuf dedi Nebbinā
bite'vilīhi Yūsuf eytdi
Siz daḫı ṭaʿām
yimedüñ olasız ki ol
gördügüñüz düşden
ḫaber virem didi Bu düş
taʿbīrini bana

30. **ḫaber vir-:**
Kısas 172
Satır: **16**
Kelime Tipi: -
Bildirmek, ulaştırmak.
eytdi Yidi yıl taḫıl eyü
ola andan şoñra yidi yıl
daḫı ḳatı ḳızlıḳ ola taḫıl
her
giz bitmeye ʿālem ḳaḥṭ
ola Çünki sāḳī bu sözi
işitdi tīz geldi Melik'e
ḫaber virdi

31. **ḫaber vir-:**
Kısas 172
Satır: **24**
Kelime Tipi: -
Bildirmek, ulaştırmak.
size gerek ola didi Pes
sāḳī anı işitdi döndi
Melik katına geldi her
ne kim
Yūsufdan işitdiyise
ḫaber virdi Melik eytdi
Yā begler vezirler işbu
söz ʿāḳil

32. **ḫaber vir-:**
Kısas 176
Satır: **9**
Kelime Tipi: -
Bildirmek, ulaştırmak.
ḳapucılar bunlaruñ
ḥālini bildiler vardılar
Yūsufa ḫaber virdiler
Yūsufa
Kenʿāndan işbu resme
kişiler geldi diyü ḫaber

virdiler Yūsuf bildigi
gelen kişiler

33. **ḫaber vir-:**
Kısas 178
Satır: **30**
Kelime Tipi: -
Bildirmek, ulaştırmak.
sözin tutup her ikisi bir
ḳapuya yönlediler
Yehūda ile İbn Yāmin
bir ḳapudan
girdiler Çün Yūsufa
ḫaber viribidiler ol
Kenʿānlu yiğitler gine
geldiler diyü

34. **ḫaber vir-:**
Kısas 222
Satır: **19**
Kelime Tipi: -
Bildirmek, ulaştırmak.
eytdi İy ulular begler
ʿālimler bañā ḫaber
virüñ ki oḳuduġuñuz
kitāplarda
bildiñüz mi kim Ḥaḳ
Taʿālā yir yüzinde bir
bıñar yaratmışdur Añā
ʿAynü'l-

35. **ḫaber vir-:**
Kısas 223
Satır: **18**
Kelime Tipi: -
Bildirmek, ulaştırmak.
milki sañā yitmedi
gözüñ ṭoymadı mı ki
bunda geldiñ dedi Daḫı
ol ḫuş eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn bañā
ḫaber vir Eytdi Ne
ṣorarsın Ol eytdi Yir
yüzinde

36. **ḫaber vir-:**
Kısas 226
Satır: **25**
Kelime Tipi: -
Bildirmek, ulaştırmak.
geldi ḫaber virdi Çün
Melik anı işitdi eytdi
Yigrek oldur ki varavuz
añā
īmān getirevüz dediler
Ol şehr ḳavmı bir
kezden geldiler Ḫıżırla
İlyās

37. **ḫaber vir-:**
Kısas 228
Satır: **1**
Kelime Tipi: -
Bildirmek, ulaştırmak.
gideyin anlara bu ḥāli
ḫaber vireyin didi
Yemliḥā içerü girdi ol
yigitlere bu
ḥāli bildürdi eytdiler
Bize melik gerekmez
didiler duʿā ḳıldılar Ḥaḳ
Taʿālā

38. **ḫaber vir-:**
Kısas 228
Satır: **29**
Kelime Tipi: -
Bildirmek, ulaştırmak.
virdi Dirildiler geldiler
ʿÜzeyri gördiler Eytdiler
Sen gerçek ʿÜzeyrseñ
Tevrīti ezber oḳı
görelüm dediler sañā
inanalum dediler Pes
ʿÜzeyr başladı

39. **ḫaber vir-:***-di*
Kısas 229
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
Bildirmek, ulaştırmak.
gördügi düşi ḫaber virdi
Çün Dāniyāl anı işitdi
eytdi Yā pādişāh başuñ
altundan
olduġı añā delālet eyler
ki Sen meliklerden
yigreksin Gögsüñ
gümişden olduġı

40. **ḫaber vir-:**
Kısas 232
Satır: **3**
Kelime Tipi: -
Bildirmek, ulaştırmak.
İblīs ḳatına vardılar ʿĪsā
doġdıġın ḫaber virdiler
Bu gün bize bir heybet
düşdi
didiler İblīs çıḳdı ʿālemi
gezdi Bildi kim ʿĪsā
doġmış …

41. **ḫaber vir-:**
Kısas 233
Satır: **7**
Kelime Tipi: -
Bildirmek, ulaştırmak.
kim irteye ḳoyasız anı
bilem size ḫaber virem
dedi Andan ʿĪsā ne kim
hep de
diyse gösterdi
inanmadılar On yıl
tamām bunuñ üzerine
geçdi gördi ki kimse

42. **ḫaber vir-:**
Kısas 235
Satır: **40**
Kelime Tipi: -
Bildirmek, ulaştırmak.
içinden çıḳardılar hīç
aġrımadı didi Andan
Ḥalīme Resūlı aldı evine
geldi
Bu olan ḥāli erine ḫaber
virdi Eri eytdi Yā ʿavrat
var şimden girü bu
oġlanı

43. **ḫaber vir-:**
Kısas 236
Satır: **2**
Kelime Tipi: -
Bildirmek, ulaştırmak.
ola Ol falcı eytdi Sen
dime ben buña ṣorayın
her ne söylerse göreyin
Pes ne
kim Ḥalīmeye dediyse
Resūl ol falcıya daḫı
ḫaber virdi Çün ol falcı
anı işitdi

44. **ḫaber vir-:**
Kısas 236
Satır: **9**
Kelime Tipi: -
Bildirmek, ulaştırmak.
dedi evvel olan ḥalī
ḫaber virdi ʿAbdü'l-
muṭṭalib eytdi Bu oġlan
delü degildür
hīç kimse daḫı buña kār

idemez Şordılar ki
Niçün kār idemez Eytdi
Ben

45. **ḫaber vir-:**
Kısas 238
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
Bildirmek, ulaştırmak.
Muḥammed diyü Pes
çevre yanına baḳardı hīç
kimse görmezdi Bir gün
geldi
bu ḥāli Ḫadīceye ḫaber
virdi İşbu resme āvāz
işitdüm ḳorḳaram didi
Ḫadīce

46. **ḫaber vir-:**
Kısas 238
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
Bildirmek, ulaştırmak.
gine geldi Şordı ki Geldi
mi Eytdi Geldi Pes
Ḫadīce bildi ki
Cebrāʿīldür
Vardı ʿammusına ḫaber
virdi Varḳa eytdi Bu kişi
ḥaḳ peyġamberdür dedi

47. **ḫaber vir-:**
Kısas 242
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Bildirmek, ulaştırmak.
geldi Resūla ḫaber virdi
Resūl eytdi Her ne ki
bizden ise āzād ola Pes
ḳıġırdılar ki eytdiler Her
kim Ebu Sufyān evine
gele yaġmadan ḳurtıla
Resūl

48. **ḫaber vir-:**
Kısas 243
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Bildirmek, ulaştırmak.
virdi Ol melik anı
işidicek ağladı Caʿfer
eytdi Yā melik şimdiye
degin ne dīne
ṭapduñ Eytdi Şeyṭāna
ṭapdum uş müsülmān
oldum Melik eytdi Yā
Caʿfer

49. **ḫaber vir-:**
Kısas 179
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Bildirmek, ulaştırmak.
girdiğin şoñra ḫōşlıġa
nice irişdigin hepsini İbn
Yāmine ḫaber virdi
Yūsuf
eytdi Yā İbn Yāmin bu
benüm sırrum
ḳardaşlarumdan gizle
Yūsufmış dime

50. **ḫaber vir-:**
Kısas 192
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Bildirmek, ulaştırmak.
Firʿavnuñ ḳırḳ ḳapucısı
varıdı Mūsā eytdi Gidüñ
gireyin Ebu'l Vālide
ḫaber
vireyin Ol ḳapucılar
eytdiler Ebu'l Vālid
kimdür biz bilmezüz bu
yir

51. **ḫaber vir-:**
Kısas 218
Satır: **30**
Kelime Tipi: **-**
Bildirmek, ulaştırmak.
geldi Yaḥyā anası
karnında şöyle döndi
Şanasın ki bir kimse
ṭapu ḳılır gibi Pes
geldi Zekeriyyāya ḫaber
virdi Zekeriyyā eytdi
Şöyledür ki ḳarnıñdaġı
peyġamber

52. **ḫaber vir-:**
Kısas 158
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Bildirmek, ulaştırmak.
ḳatına geldi ne ki vaḳıʿ
olmışıdı ḫaber virdi
Hācer Ḥaḳ Taʿālānuñ
luṭfını işitdi
şükr ḳılup şāẕ oldı
Andan şoñra bir ḳaç gün
daḫı geçdi Pes ḥaḳ
Taʿālā emriyle

53. **ḫaber vir-:**
Kısas 170
Satır: **37**
Kelime Tipi: **-**
Anlatmak, bildirmek.
ḥikāyetlerin Yūsufa
ḫaber virdiler Üç
günden şoñra …
ol birisi eytdi Yā Yūsuf
ben düş gördüm ki üzüm
sıḳaram süci eylerem
didi

54. **ḫaber vir-:**
Kısas 172
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Anlatmak, bildirmek.
Vālid İbn Reyyāna
ḫaber virdi eytdi Tīz
varuñ getürüñ göreyin
didi Durdı
sāḳī Yūsuf ḳatına geldi
Yūsufdan çoḳ ʿöẕr diledi
eytdi Unutdum maʿẕūr
dut

55. **ḫaber vir-:**
Kısas 181
Satır: **10**
Kelime Tipi: **-**
Anlatmak, bildirmek.
İki oġluñ bile degildür
hem yükleri daḫı bile
yoḳ Yaʿḳūb ol ḥāli bildi
zārılık itdi
Oġlanlarıyla görüşdi ol
iki oġlanı şordı Bunlarıñ
ḥāli nice oldığın ḫaber
virüñ

<u>ḫaber vir:</u>

1. **ḫaber vir:**
Kısas 128
Satır: **5**
Kelime Tipi: **-**
Bildirmek, ulaştırmak.
Ādem ferişteler adından
ḫaber vir Pes Ādem her
bir feriştenüñ adını eytdi
Daḫı yirde gökde ne ki

vardur cümlesinüñ adını
eytdi Ferişteler acebe
ḳaldılar

ḫaberci:

1. **ḫabercisiyem:**-*siyem*
Kısas 192
Satır: **11**
Elçi, haber veren.
eydür Ben Tañrınuñ
ḫabercisiyem geldüm ki
anuñ ḥükmin sañа
bildirem Daḫı
Beni İsrāʿīl ḳavmından
elüñi çekesin Bunları
ḳul idinmeyesin āzād
idesin Zīre

ḫaberi vir-:

1. **ḫaberi vir-:**-*i*
Kısas 202
Satır: **32**
Kelime Tipi: -
Ulaştırmak, bildirmek.
Tañrı virdi Tañrı aldı
didi namāza durdı Yidi
günden şoñra ortaḳları
geldiler
eytdiler Taḫıllarıñı hep
yil çaldı didiler Añа
daḫı ol ḫaberi virdi
namāza

2. **ḫaberi vir-:**
Kısas 223
Satır: **40**
Kelime Tipi: -
Bildirmek, ulaştırmak.
aldı çerisine geldi
ʿĀlimlerin divşirdi ol
ṭaşı gösterdi İsrāfīl
didigi ḫaberi
virdi Ol ʿālimler anda ne
sır vardıġın bilmediler
eytdiler Geliñ bu ṭaşı
ṭartalum

ḫaberin vir-:

1. **ḫaberin vir-:**
Kısas 191
Satır: **34**
Kelime Tipi: -
Bildirmek, ulaştırmak.
Ḳorḳman ben siziñleyin
her ne kim gösterem siz
anı ḳıluñ Hārūn eytdi Yā
Mūsā Tañrı Taʿālā sañа
ḳuvvet virsün Mūsā ol
ʿāṣāyı gösterdi ḫaberin
virdi

haberler vir-:

1. **ḫaberler vir-:**-*ür*
Kısas 235
Satır: **43**
Kelime Tipi: -
Anlatmak, bildirmek.
imdi bunı dīvler
üşendürmişler bize dürlü
dürlü ḫaberler virür
ḳorḳaram ki delü ola

habeş:

1. **ḥabeş:**
Kısas 242
Satır: **28**
Habeşistan.
Resūl ḫażreti Mekkeyi
aldı buyurdı üç biti
yazdılar Birin Ḳayşer-i
Rūmiye ve
birin Ḥabeş melīkine
birin Mıṣr melīkine
viribidi Çün biti ḳaysere
geldi açdı

ḫabeşī:

1. **ḫabeşī:**
Kısas 224
Satır: **24**
Habeşli, siyah derili.
şöyledür ki Loḳmān
Dāvud zamānında idi
Daḫı dirler ki bir kişinüñ
ḳulıyıdı
ḫabeşī Ol kişi vardı anı
āzād eyledi Üç biñ yüz
yıl ʿömri olmışıdı Ḥaḳ
Ta ʿālā

ḫabīb:

1. **ḥabībinden:**-*iñ, -den*
Kısas 195
Satır: **39**
Sevgili; Hz. Muhammed.
Ḥabībinden dirīġ itmez
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā didigi
olur ki yā Mūsā
Muḥammed
Muṣṭafā benüm
ḥabībümdür Ben
dīẕārumı andan dirīġ
itmezem Ṣabr it ki

2. **ḥabībümdür:**-*ümdür*
Kısas 195
Satır: **40**
Sevgili; Hz. Muhammed.
Ḥabībinden dirīġ itmez
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā didigi
olur ki yā Mūsā
Muḥammed
Muṣṭafā benüm
ḥabībümdür Ben
dīẕārumı andan dirīġ
itmezem Ṣabr it ki

3. **ḥabībüm:**-*üm*
Kısas 195
Satır: **41**
Sevgili II Hz.
Muhammed.
Ḥabībüm ümmetiyle
göresin Sen ne dilersen
daḫı anlarıñıla göresin
Beşinci
oldur kim Bir kişi bir
nesneyi rāygān bulsa
ḳatında ḳıymeti olmaz
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā

4. **ḥabībüm:**-*üm*
Kısas 196
Satır: **9**
Sevgili II Hz.
Muhammed.
mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür
Ḥabībüm dīẕārın
unutduñ mı göster baña
didiñidi Bir
kişi ki Ḥālıḳ dīẕārın
göre ol maḥlūḳ dīẕārı
ḫōr olur İmdi ḥāşā kim
ben Ḥabībüm

5. **ḥabībüm:**-*üm*
Kısas 196
Satır: **10**
Sevgili II Hz.
Muhammed.
mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür
Ḥabībüm dīẕārın
unutduñ mı göster baña
didiñidi Bir
kişi ki Ḥālıḳ dīẕārın

göre ol maḥlūḳ dīẕārı
ḫōr olur İmdi ḥāşā kim
ben Ḥabībüm

6. **ḥabībüm:**-*üm*
Kısas 196
Satır: **11**
Sevgili II Hz.
Muhammed.
dīẕārın ḫōr idem Evvel
Ḥabībüm dīẕārın göresin
beni görmekile anı gör
meyesin anı görmekile
beni göresin Yidinci
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā

7. **ḥabībüm:**-*üm*
Kısas 196
Satır: **9**
Sevgili II Hz.
Muhammed.
mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür
Ḥabībüm dīẕārın
unutduñ mı göster baña
didiñidi Bir
kişi ki Ḥālıḳ dīẕārın
göre ol maḥlūḳ dīẕārı
ḫōr olur İmdi ḥāşā kim
ben Ḥabībüm

8. **ḥabībüm:**-*üm*
Kısas 196
Satır: **10**
Sevgili II Hz.
Muhammed.
mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür
Ḥabībüm dīẕārın
unutduñ mı göster baña
didiñidi Bir
kişi ki Ḥālıḳ dīẕārın
göre ol maḥlūḳ dīẕārı
ḫōr olur İmdi ḥāşā kim
ben Ḥabībüm

9. **ḥabībüm:**-*üm*
Kısas 196
Satır: **11**
Sevgili II Hz.
Muhammed.
dīẕārın ḫōr idem Evvel
Ḥabībüm dīẕārın göresin
beni görmekile anı gör
meyesin anı görmekile
beni göresin Yidinci
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā

10. **ḥabībüm:**-*üm*
Kısas 199
Satır: **2**
Sevgili II Hz.
Muhammed.
aġzın ġazā ideydi Eytdi
Benüm ümmetüm ol
ṣevābı nice bulalardı Pes
derḥāl Cebrāʿīl geldi
eytdi Yā Muḥammed
Ḥaḳ Taʿālā eytdi benüm
ḥabībüm

11. **ḥabībsiz:**-*siz*
Kısas 195
Satır: **38**
Sevgili, dost; Hz.
Muhammed.
diledi evvel İblīse baḳdı
Bir göz ki düşmen
yüzine baḳa ol dōst
yüzin nice
göre Dördünci oldur ki
Mūsā dīẕārı Ḥabībsiz
diledi Ne ḳadar nesne
olsa kişi

12. **ḥabībüm:**
Kısas 175
Satır: **24**
Sevgili, dost.
Pes Ḥaḳ Taʿālādan nida
gele ki Yūsuf bir
ḳulumdı Mışr ḳavmın
hep āẕād ey
ledi Ben ki Pādişāhlar
pādişāhıvan Bu gün
ḥabībüm dōstluġına
Ṭamudan

<u>hābil:</u>

1. **hābīl:**
Kısas 135
Satır: **34**
Hz. Adem'in küçük
oğlunun adı.
Ādem ile ṭaġıla ṭaş bile
aġladı Pes Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Aġlamañ
Hābīl ʿivāżın size virem
ki görki cemāli Hābīl
gibi ola Pes vardı Ḥavvā
Şīte

2. **hābīl:**
Kısas 135
Satır: **34**
Hz. Adem'in küçük
oğlunun adı.
Ādem ile ṭaġıla ṭaş bile
aġladı Pes Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Aġlamañ
Hābīl ʿivāżın size virem
ki görki cemāli Hābīl
gibi ola Pes vardı Ḥavvā
Şīte

3. **hābīl:**
Kısas 135
Satır: **12**
Hz. Adem'in küçük
oğlunun adı.
Emetü'l-raḥīm ḳodı
Andan şoñra Ḥavvānuñ
yigirmi ḳarın oġlı oldı
Andan
şoñra Ḳābīl Hābīl oldı
Rivāyet iderler ki
Ḥavvānuñ yüz yigirmi
ḳarın oġlı oldı

4. **hābīl:**
Kısas 135
Satır: **20**
Hz. Adem'in küçük
oğlunun adı.
buyurmadı Ḳābīl eytdi
Yā Ādem benden Hābīli
çoḳ seversin anuñçün
benüm ḳardaşum aña
virürsin Pes ol sebepden
Ḳābīlile Hābīl arasında
adāvet

5. **hābīl:**
Kısas 135
Satır: **22**
Hz. Adem'in küçük
oğlunun adı.
düşdi Ādem çūn anı
gördi eytdi Gelüñ ikiñüz
daḫı ḳurbān eylen Her
ḳanḳuñuzuñ ḳurbānı
ḳabūl olursa ḥükm anuñ

ola Ḳābīl ekinciyidi
Hābīl ço

6. **hābīl:**
Kısas 135
Satır: **23**
Hz. Adem'in küçük oğlunun adı.
banıdı Vardı Ḳābīl
buġday destesin getürdi
Hābīl daḫı bir ḳoç
getürdi ḳodı
Ḥaḳ Taʿālā gökden bir
aḳ bulud virdi ṭuman
oldı İçinden Hābīlüñ
ḳurbānın

7. **hābīl:**
Kısas 135
Satır: **29**
Hz. Adem'in küçük oğlunun adı.
….. Bir gün Hābīl Ḳābīl
ile Mina
Ṭaġından gelürken
Ḳābīl Hābīli bir büyük
ṭaş getürdi Hābīlüñ
başına bıraḳdı öldürdi

8. **hābīle:**-*e*
Kısas 135
Satır: **35**
Hz. Adem'in küçük oğlunun adı.
ḥāmile oldı Vardı
müddet oldı doġdı
Gördiler kim Hābīle
beñzer Adını Hibetu'llah

9. **hābīle:**-*e*
Kısas 135
Satır: **14**
Hz. Adem'in küçük oğlunun adı.
ẕürriyyet artdı çoḳ oldı
Hadis-i Hābīl ve Ḳābīl
Veheb eydür Bir gün
Ādem peyġamber oġlı
Hābīle eydür Yā oġul
ben sizi severin dilerem
ki sizi

10. **hābīle:**-*e*
Kısas 135
Satır: **16**
Hz. Adem'in küçük oğlunun adı.
çiftlendürem Bunlar
eydür Sen bilürsin
emrüñe muṭīʿuz Andan
Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā Ādem Ḳābīlile ṭoġan
kızı Hābīle vir Hābīlile

11. **hābīle:**-*e*
Kısas 135
Satır: **18**
Hz. Adem'in küçük oğlunun adı.
ṭoġan ḳızı Ḳābīle Çün
Ādem anı işitdi
oġullarına didi Ḳābīl
eytdi Yā Ādem
ben ḳız ḳardaşum Hābīle
virmezem ben aluram
Ādem eytdi Tañrı taʿālā
eyle

12. **hābīli:**-*i*
Kısas 135
Satır: **31**
Hz. Adem'in küçük oğlunun adı.
Daḫı bir rivāyetde eydür
Ḳābīl Hābīli bir söġüt
dibinde uyur buldı
depesine taş bıraḳdı
öldürdi

13. **hābīli:**-*i*
Kısas 135
Satır: **19**
Hz. Adem'in küçük oğlunun adı.
buyurmadı Ḳābīl eytdi
Yā Ādem benden Hābīli
çoḳ seversin anuñçün
benüm ḳardaşum aña
virürsin Pes ol sebepden
Ḳābīlile Hābīl arasında
adāvet

14. **hābīli:**-*i*
Kısas 135
Satır: **27**
Hz. Adem'in küçük oğlunun adı.
Hābīlile Ḳābīl arasında
düşmānlık düşdi Ḳābīl
Hābīli öldürmek ardınca
oldı
Nitekim Kelām-ı Mecīd
içinde yād ḳıldı …

15. **hābīli:**-*i*
Kısas 135
Satır: **30**
Hz. Adem'in küçük oğlunun adı.
….. Bir gün Hābīl Ḳābīl
ile Mina
Ṭaġından gelürken
Ḳābīl Hābīli bir büyük
ṭaş getürdi Hābīlüñ
başına bıraḳdı öldürdi

16. **hābīlile:**
Kısas 135
Satır: **16**
Hz. Adem'in küçük oğlunun adı.
çiftlendürem Bunlar
eydür Sen bilürsin
emrüñe muṭīʿuz Andan
Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā Ādem Ḳābīlile ṭoġan
kızı Hābīle vir Hābīlile

17. **hābīlile:**-*ile*
Kısas 135
Satır: **27**
Hz. Adem'in küçük oğlunun adı.
Hābīlile Ḳābīl arasında
düşmānlık düşdi Ḳābīl
Hābīli öldürmek ardınca
oldı
Nitekim Kelām-ı Mecīd
içinde yād ḳıldı …

18. **hābīlüñ:**
Kısas 135
Satır: **24**
Hz. Adem'in küçük oğlunun adı.
banıdı Vardı Ḳābīl
buġday destesin getürdi
Hābīl daḫı bir ḳoç
getürdi ḳodı
Ḥaḳ Taʿālā gökden bir
aḳ bulud virdi ṭuman
oldı İçinden Hābīlüñ
ḳurbānın

19. **hābīlüñ:**-*üñ*

Kısas 135

Satır: **26**

Hz. Adem'in küçük oğlunun adı.

aldı göge çıḳdı Ḳābīl
ḳurbānı ḳaldı Rivāyet
ḳılurlar kim İsmāʿīle
gelen ḳoç
Hābīlüñ ḳoçıdur diyü
Tañrı Taʿālā anı Uçmaḳ
baġçelerinde besledi Pes

20. **hābīlüñ:**-*üñ*

Kısas 135

Satır: **30**

Hz. Adem'in küçük oğlunun adı.

….. Bir gün Hābīl Ḳābīl
ile Mina
Ṭaġından gelürken
Ḳābīl Hābīli bir büyük
ṭaş getürdi Hābīlüñ
başına bıraḳdı öldürdi

21. **hābīl:**

Kısas 136

Satır: **28**

Hz. Adem'in küçük oğlunun adı.

dur evvel Şīt āḫır
Muḥammed Mustafā
Her ne kim kāfirler var
Ḳābīl arkasın
dan geldi ve ne kim
peyġamber geldi Hābīl
arḳasından geldi Andan
Ādem

22. **hābīl:**

Kısas 137

Satır: **37**

Hz. Adem'in küçük oğlunun adı.

olıdı Hābīl
oġlanlarından idi key
ʿābididi Seksen yıl
ʿibādet eyledi Ol gelince
puta ṭapardı İdrīs yüz
altmış yıl ḫalḳı daʿvet
eyledi Şol ḳadar tesbīḥ
iderdi ki

23. **hābīl:**

Kısas 158

Satır: **28**

Hz. Adem'in küçük oğlunun adı.

boġazla dimeyedi Pes
maʿlūm oldı kim
İbrāhīm cevmerd idi …
Pes Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle buyurdu ki
Var ol ḳoçı kim Hābīl
ḳurbānıydı ḳabūl

ḥac:

1. **ḥac:**

Kısas 161

Satır: **10**

İslâmiyetin şartlarından biri olup bu farizayı yerine getirmek için Mekke-i Mükerreme'ye gitmek.

bünyād bıraḳdı üç yılda
tamam oldı Hācerü'l-
esvedi Cebrāʿīl getürdi
aldı İbrāhīm
Kaʿbenüñ rüknında ḳodı
İbrāhīm andayıdı Durdı
ḥac erkânın yirine
getürdi

2. **ḥāc:**

Kısas 234

Satır: **20**

Hac, Kâbe'yi ziyaret etme.

üzerine bir zamān geçdi
bir gün gine eytdi Baña
ʿĪsā geldi eytdi Cuhūd
oġlanların sünnet ider
Bunlar itmesinler ḥāc
suyıyla vaftīz eylesünler
Bir

ḥac it-:

1. **ḥac it-:**

Kısas 161

Satır: **17**

Kelime Tipi: -

Müslümanlıkta hac zamanında Kâbe'yi ziyaret ve tavaf etmek.

eytdi İlāhi her kim bu
eve ḥac itmege gele
ḳaravaşlardan anları
bana
baġışlaġıl dedi Pes Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā İbrāhīm ḳamuñuzuñ

ḥacc eyle-:

1. **ḥacc eyle-:**

Kısas 241

Satır: **38**

Kelime Tipi: -

Müslümanlıkta hac zamanında Kâbe'yi ziyaret ve tavaf etmek.

Ḳıṣṣa-i Ḥarb-i Şuġra
Çün Resūl ḥażreti
buyurdı ki Kaʿbeye vara
ḥacc eyleye Pes Kaʿbe

ḥacc id-:

1. **ḥacc id-:**

Kısas 161

Satır: **20**

Kelime Tipi: -

Müslümanlıkta hac zamanında Kâbe'yi ziyaret ve tavaf etmek.

duʿāsın ḳabūl ḳıldum
didi Andan Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīme buyurdı ki Çıḳ
çaġır ki
yā Ümmet-i Muḥammed
gelüñ ḥacc idüñ değil
Andan İbrāhīm eytdi
İlāhi benüm

2. **ḥacc id-:**-*üñ*

Kısas 161

Satır: **24**

Kelime Tipi: -

Müslümanlıkta hac zamanında Kâbe'yi ziyaret ve tavaf etmek.

Yā Ümmet-i
Muḥammed Ḥaḳ Taʿālā
baña buyurdı benümçün
bir ev yap didi
İşde yapdum gelüñ ḥacc
idüñ yarlıġanuñ didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīmüñ

3. **ḥacc id-:**

Kısas 242

Satır: **5**

Kelime Tipi: -

Müslümanlıkta hac

zamanında Kâbe'yi ziyaret ve tavaf etmek.

yıl ḳızlıḳdur ṣabr eyle
gelesi yıl gelesin ḥacc
idesin didi Resūl eytdi
Olsun didi
döndi gine Medīneye
gitdi Ḳıṣṣa-i Fetḥ-i
Mekke Şerrefaʿllahu

ḥacc it-:

1. **ḥacc it-:**

Kısas 161
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Müslümanlıkta hac zamanında Kâbe'yi ziyaret ve tavaf etmek.

ları baña baġışlaġıl didi
Andan İsmāʿīl eytdi
İlāhi her kim bu eve gele
ḥacc it
meğe ḳırıḳların baña
baġışlaġıl didi Andan
İsḥāḳ eytdi İlāhi her kim
bu eve

2. **ḥacc it-:**

Kısas 161
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Müslümanlıkta hac zamanında Kâbe'yi ziyaret ve tavaf etmek.

gele ḥacc itmeğe
yiğitlerin baña baġışlaġıl
dedi Andan Sāre eytdi
İlāhi her
kim bu eve gele ḥacc
itmege ʿavratlardan
anları baña baġışlaġıl
didi Andan Hācer

3. **ḥacc it-:**-*meg, -e*

Kısas 161
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Müslümanlıkta hac zamanında Kâbe'yi ziyaret ve tavaf etmek.

gele ḥacc itmeğe
yiğitlerin baña baġışlaġıl
dedi Andan Sāre eytdi
İlāhi her
kim bu eve gele ḥacc
itmege ʿavratlardan
anları baña baġışlaġıl
didi Andan Hācer

ḥacer:

1. **hācer:**

Kısas 156
Satır: **28**
Hz. İbrahim'in zevcesi, Hz. İsmail'in annesidir. Oğlu İsmail'e su ararken zemzem suyunu bulmuştur.

yin Pes Sāre duʿā ḳıldı
yine ḫōş aldı Sāreye çok
nesne virdi eytdi Sen
benüm
ḳız kardaşum ol didi
Aña bir ḳaravaş daḫı
virdi Hācer idi Ol Ṣāliḥ

2. **hācer:**

Kısas 156
Satır: **33**
Hz. İbrahim'in zevcesi, Hz. İsmail'in annesidir. Oğlu İsmail'e su ararken zemzem suyunu bulmuştur.

didi Vardı İbrāhīm
Hācerile cimāʿ ḳıldı
Hācer İsmāʿīle ḥāmile
oldı āḫır doġdı
büyüdi Tā ki sekiz
yaşında oldı Muḥammed
Muṣṭafā nurı alnında
ẓāhir oldı

3. **hāceri:**

Kısas 156
Satır: **31**
Hz. İbrahim'in zevcesi, Hz. İsmail'in annesidir. Oğlu İsmail'e su ararken zemzem suyunu bulmuştur.

Ben anı görüyorurdum
dimek lāzım degil didi
Sāre daḫı Hāceri
İbrāhīme
bagışladı eytdi Bunı
helāl idiñ ola kim
oglanuñ ola çünki
benden olmadı

4. **hācerile:**

Kısas 156
Satır: **33**
Hz. İbrahim'in zevcesi, Hz. İsmail'in annesidir. Oğlu İsmail'e su ararken zemzem suyunu bulmuştur.

didi Vardı İbrāhīm
Hācerile cimāʿ ḳıldı
Hācer İsmāʿīle ḥāmile
oldı āḫır doġdı
büyüdi Tā ki sekiz
yaşında oldı Muḥammed
Muṣṭafā nurı alnında
ẓāhir oldı

5. **hācer:**

Kısas 157
Satır: **12**
Hz. İbrahim'in zevcesi, Hz. İsmail'in annesidir. Oğlu İsmail'e su ararken zemzem suyunu bulmuştur.

Hācere geldi eytdi Bir
dōst bizi bu gün
ḳonuḳluġa ḳıgırdı sözin
ṣımaḳ olmaz
Pes İsmāīlüñ başını yu
ṭonın geydür alayın bile
gideyin didi Hācer durdı

6. **hācer:**

Kısas 157
Satır: **20**
Hz. İbrahim'in zevcesi, Hz. İsmail'in annesidir. Oğlu İsmail'e su ararken zemzem suyunu bulmuştur.

işiñe var İblīs eytdi
İbrāhīm oġlından bu
söz ʿaceb degül dedi
Andan İblīs
Hācer ḳatına geldi eytdi
Yā Hācer işitdüñ mi
ḫaberi Hācer eytdi Nice

7. **hācer:**

Kısas 157
Satır: **20**
Hz. İbrahim'in zevcesi, Hz. İsmail'in annesidir. Oğlu İsmail'e su ararken zemzem suyunu bulmuştur.

işiñe var İblīs eytdi
İbrāhīm oġlından bu
söz ʿaceb degül dedi
Andan İblīs
Hācer ḳatına geldi eytdi

Yā Hācer işitdüñ mi
ḥaberi Hācer eytdi Nice

8. **hācer:**
Kısas 157
Satır: **20**
Hz. İbrahim'in zevcesi, Hz. İsmail'in annesidir. Oğlu İsmail'e su ararken zemzem suyunu bulmuştur.
işiñe var İblīs eytdi
İbrāhīm oġlından bu
söz ʿaceb degül dedi
Andan İblīs
Hācer ḳatına geldi eytdi
Yā Hācer işitdüñ mi
ḥaberi Hācer eytdi Nice

9. **hācer:**
Kısas 157
Satır: **22**
Hz. İbrahim'in zevcesi, Hz. İsmail'in annesidir. Oğlu İsmail'e su ararken zemzem suyunu bulmuştur.
ḥaberdür İblīs eytdi
İbrāhīm İsmāʿīli
öldürmege iledür Eger
erişemezsen ogluñ
elüñden çıḳar ḥasreti
içünde ḳalur didi Hācer
eytdi Hey ne söylersin
İbrāhīm

10. **hācer:**
Kısas 157
Satır: **24**
Hz. İbrahim'in zevcesi, Hz. İsmail'in annesidir. Oğlu İsmail'e su ararken zemzem suyunu bulmuştur.
anı şöyle mi sever nice
öldüre Eytdi Tañrısı eyle
buyurdı elbette öldürse
gerek Andan Hācer
eytdi Hiç ḥayrlu kişiye
beñzemezsin Çün Tañrı
buyurdı

11. **hācere:**
Kısas 157
Satır: **11**
Hz. İbrahim'in zevcesi, Hz. İsmail'in annesidir. Oğlu İsmail'e su ararken zemzem suyunu bulmuştur.
Hācere geldi eytdi Bir
dōst bizi bu gün
ḳonuḳluġa ḳıgırdı sözin
şımaḳ olmaz
Pes İsmāīlüñ başını yu
ṭonın geydür alayın bile
gideyin didi Hācer durdı

12. **hācer:**
Kısas 158
Satır: **38**
Hz. İbrahim'in zevcesi, Hz. İsmail'in annesidir. Oğlu İsmail'e su ararken zemzem suyunu bulmuştur.
berü ol arada ḥācılar ṭaş
atmaḳ sünnet oldı
Andan İbrāhīm yitdi
dutdı
boġazladı İsmāʿīlün
elin ayaġın şeşdi Andan
İbrāhīm İsmāʿīli aldı
Hācer

13. **hācer:**
Kısas 158
Satır: **39**
Hz. İbrahim'in zevcesi, Hz. İsmail'in annesidir. Oğlu İsmail'e su ararken zemzem suyunu bulmuştur.
ḳatına geldi ne ki vaḳıʿ
olmışıdı ḥaber virdi
Hācer Ḥaḳ Taʿālānuñ
luṭfını işitdi
şükr ḳılup şāẕ oldı
Andan şoñra bir ḳaç gün
daḫı geçdi Pes ḥaḳ
Taʿālā emriyle

14. **hācer:**
Kısas 159
Satır: **11**
Hz. İbrahim'in zevcesi, Hz. İsmail'in annesidir. Oğlu İsmail'e su ararken zemzem suyunu bulmuştur.
Suʿāl iderler kim Sāre
Ḫātūn dāyim oglan
isterdi Hācer günilerdi
Bu kez ki
oglan muştılayu geldiler
Niçün eydürdi ki ben
ḳarıdum erüm ḳocaldı
Gerçi ki

15. **hācer:**
Kısas 159
Satır: **17**
Hz. İbrahim'in zevcesi, Hz. İsmail'in annesidir. Oğlu İsmail'e su ararken zemzem suyunu bulmuştur.
Zīre hīç oglan doġurduġı
yoġudı Hācer geldi ki
aña tīmār ide Sāre
ḳaḳıdı eytdi
Yā İbrāhīm Hācerile
İsmāʿīli ḳatumdan gider
Anlar gitdiler İsḥāḳ
dünyāya

16. **hācer:**
Kısas 159
Satır: **34**
Hz. İbrahim'in zevcesi, Hz. İsmail'in annesidir. Oğlu İsmail'e su ararken zemzem suyunu bulmuştur.
bitmez ekin ekilmez didi
Çünki İbrāhīme şuşuzlık
ġālib oldı eytdi Yā ana
şuşadum Hācer eytdi
Nice ideyin atañ bizüm
ḥaḳḳımuzda ne itdi
Şöyle

17. **hācer:**
Kısas 159
Satır: **40**
Hz. İbrahim'in zevcesi, Hz. İsmail'in annesidir. Oğlu İsmail'e su ararken zemzem suyunu bulmuştur.
dirler ḳaynayu
çıḳdıġından ötürü Çün
Hācerile İsmāʿīl anı
gördiler şād oldılar
Tañrıya şükr ḳıldılar Ol
şu aḳmaġa başladı Hācer
eytdi Eger bu şu aḳup gi

18. **hācer:**
Kısas 159
Satır: **42**
Hz. İbrahim'in zevcesi, Hz. İsmail'in annesidir. Oğlu

İsmail'e su ararken zemzem suyunu bulmuştur.

derse görürler ṭamaʿ
iderler didi Pes ṭopraḳ
dişürdi ol ṣunuñ öñini
baġladı Şu
girü ḳardı derḥāl ṣu
aşaġa oturdı Eger Hācer
öñin yıġmasa ta
ḳıyāmete degin

19. **hāceri:**

Kısas 159

Satır: **25**

Hz. İbrahim'in zevcesi, Hz. İsmail'in annesidir. Oğlu İsmail'e su ararken zemzem suyunu bulmuştur.

İbrāhīm anı işitdi Hāceri
İsmāʿīli aldı ki gide Sāre
eytdi Yā İbrāhīm bunları
ṣol yire ilet kim anda ot
taḫıl hiç bitmesün
ʿimāretlıḳ yir olmasın
didi Andan

20. **hāceri:**

Kısas 159

Satır: **28**

Hz. İbrahim'in zevcesi, Hz. İsmail'in annesidir. Oğlu İsmail'e su ararken zemzem suyunu bulmuştur.

İbrāhīm bunları aldı
revān oldı Şol yire iletdi
kim anda ne ot biter ne
taḫıl biter
ne ṣu var Pes İbrāhīm
Hāceri İsmāʿīli anda
ḳodı kim şimdi ol arada
Kaʿbe evi

21. **hācerile:**

Kısas 159

Satır: **18**

Hz. İbrahim'in zevcesi, Hz. İsmail'in annesidir. Oğlu İsmail'e su ararken zemzem suyunu bulmuştur.

Zīre hīç oglan doġurduġı
yoġudı Hācer geldi ki
aña tīmār ide Sāre
ḳaḳıdı eytdi
Yā İbrāhīm Hācerile
İsmāʿīli ḳatumdan gider
Anlar gitdiler İsḥāḳ
dünyāya

22. **hācerile:**

Kısas 159

Satır: **20**

Hz. İbrahim'in zevcesi, Hz. İsmail'in annesidir. Oğlu İsmail'e su ararken zemzem suyunu bulmuştur.

geldi ʿAẓīm ḫūbıdı Biñ
peyġamber İsḥāḳ
belinden geldi Sāre
İbrāhīme eytdi
Tīz dut Hācerile İsmāʿīli
bir yire ilet Nice nice
ben bunlaruñ belāsın
çekeyin

23. **hācerile:**

Kısas 159

Satır: **39**

Hz. İbrahim'in zevcesi, Hz. İsmail'in annesidir. Oğlu İsmail'e su ararken zemzem suyunu bulmuştur.

dirler ḳaynayu
çıḳdıġından ötürü Çün
Hācerile İsmāʿīl anı
gördiler şād oldılar
Tañrıya şükr ḳıldılar Ol
ṣu aḳmaġa başladı Hācer
eytdi Eger bu ṣu aḳup gi

24. **hācerile:**

Kısas 160

Satır: **6**

Hz. İbrahim'in zevcesi, Hz. İsmail'in annesidir. Oğlu İsmail'e su ararken zemzem suyunu bulmuştur.

Kıyāmete ḳalan kelerler
benüm faẓīletüm ola Pes
ol keleri İsmāʿīl dutdı
boġazladı Hācerile
yidiler Şimdi ʿAraplar
keler yidigi andandur
Çün bunuñ

25. **hācerile:**

Kısas 160

Satır: **8**

Hz. İbrahim'in zevcesi, Hz. İsmail'in annesidir. Oğlu İsmail'e su ararken zemzem suyunu bulmuştur.

üzerine üç gün geçdi
ʿAraplar kārıbānı geldi
ḳondılar Ol ḳavmüñ
birisi ṣu is
tedi Hācerile İsmāʿīl
ḳatına geldiler gördüler
ki bir ḳuyu var Eytdiler
Hey ne

26. **hācerile:**

Kısas 160

Satır: **19**

Hz. İbrahim'in zevcesi, Hz. İsmail'in annesidir. Oğlu İsmail'e su ararken zemzem suyunu bulmuştur.

ʿimāretler eytdi İsmāʿīl
evlendiginden ṣoñra
İbrāhīm durdı Hācerile
İsmāʿīli
görmege geldi Ol gün
İsmāʿīl evde degül idi
Deve üstünden İsmāʿīl
ṣordı Zīre

27. **hācerile:**

Kısas 160

Satır: **24**

Hz. İbrahim'in zevcesi, Hz. İsmail'in annesidir. Oğlu İsmail'e su ararken zemzem suyunu bulmuştur.

medi Andan İbrāhīm
gelinine eytdi ki İsmāʿīl
evine gelicek eyt bu
evüñ ḳapusın
döndürsün didi yolına
gitdi Pes birezden
Hācerile İsmāʿīl eve
geldiler ʿavratı

28. **hācerile:**

Kısas 160

Satır: **29**

Hz. İbrahim'in zevcesi, Hz. İsmail'in annesidir. Oğlu İsmail'e su ararken zemzem suyunu bulmuştur.

İbrāhīm devlüñki yıl
gine geldi İttifāḳ şöyle
düşdi ki Hācerile İsmāʿīl
gine evde
degüldi Çün İsmāʿīl

ʿavratı İbrāhīmüñ sözin
işitdi ṭaşra çıḳdı
İbrāhīmi deve

29. **hācerile:**
Kısas 160
Satır: **32**
Hz. İbrahim'in zevcesi, Hz. İsmail'in annesidir. Oğlu İsmail'e su ararken zemzem suyunu bulmuştur.
den indürdi tozın silkdi
ḫōş ḥiẓmet itdi İbrāhīm
eytdi Oġlum gelicek eyt
ki bu
evüñ ḳapusın key
beklesün didi İbrāhīm
gine devesine bindi gitdi
Pes Hācerile

30. **hācerüñ:**
Kısas 160
Satır: **11**
Hz. İbrahim'in zevcesi, Hz. İsmail'in annesidir. Oğlu İsmail'e su ararken zemzem suyunu bulmuştur.
diler eytdiler Yā ḳavm
bundan şu çıḳmış dirler
Kārubān ḳavmı Hācerüñ
ḳatına
geldiler anlara çok nesne
virdiler eytdiler Bize şu
virüñ yola götürmege
Vir

31. **hācer:**
Kısas 161
Satır: **3**
Hz. İbrahim'in zevcesi, Hz. İsmail'in annesidir. Oğlu İsmail'e su ararken zemzem suyunu bulmuştur.
Hācer ve İsmāʿīl Sāre
birle görişdiler Andan
İbrāhīm Kaʿbeyi
yapmaġa ḳaṣd
itdi eytdi İlāhi tūli ʿarżı
büyükligi ne ḳadar olsun
anı beyān ḳıl didi Ḥaḳ

32. **hācer:**
Kısas 161
Satır: **16**
Hz. İbrahim'in zevcesi, Hz. İsmail'in annesidir. Oğlu İsmail'e su ararken zemzem suyunu bulmuştur.
gele ḥacc itmeğe
yiğitlerin baña baġışlaġıl
dedi Andan Sāre eytdi
İlāhi her
kim bu eve gele ḥacc
itmege ʿavratlardan
anları baña baġışlaġıl
didi Andan Hācer

hacerü'l-esved:

1. **ḥācerü'l-esvedi:**-*i*
Kısas 132
Satır: **1**
Kabe'nin duvarında bulunan ve cennetten geldiğine inanılan meşhur kara taş.
süleymāna degdi Yüzük
ḳıldı ve bir daḫı
Ḥācerü'l-esvedi çıḳardı
ve daḫı incir
yapraġını çıḳardı Geyik
yidi müşk oldı ve iki
yaprak Ḥavvā elinde
ḳaldı Birin

2. **hācerü'l-esvedi:**-*i*
Kısas 161
Satır: **9**
Kabe'nin duvarında bulunan ve cennetten geldiğine inanılan meşhur kara taş.
bünyād bıraḳdı üç yılda
tamam oldı Hācerü'l-
esvedi Cebrāʿīl getürdi
aldı İbrāhīm
Kaʿbenüñ rüknında ḳodı
İbrāhīm andayıdı Durdı
ḥac erkânın yirine
getürdi

ḥācet:

1. **ḥācetleri:**-*ler, -i*
Kısas 204
Satır: **34**
Dilek, arzu, istek.
çoḳdur İmdi bunlara bir
nesne vir ki anuñıla
düşmenlerin şıyalar daḫı
bunca
ḥācetleri reva ola Pes
Ḥaḳ Taʿālā buyurdı
Mūsāya bir şandıḳ eyle
benüm

2. **ḥāceti:**-*i*
Kısas 228
Satır: **5**
Dilek, arzu, istek.
ḳapusında bir ev
yapdılar Her kimüñ ki
ḥāceti olsa anda gelirdi
ḳamusınuñ
maḳṣūdları ḥāsıl olurdı
ḥācetleri ḳabūl olurdı

3. **ḥācetleri:**-*ler, -i*
Kısas 228
Satır: **6**
Dilek, arzu, istek.
ḳapusında bir ev
yapdılar Her kimüñ ki
ḥāceti olsa anda gelirdi
ḳamusınuñ
maḳṣūdları ḥāsıl olurdı
ḥācetleri ḳabūl olurdı

4. **ḥācetüm:**-*üm*
Kısas 130
Satır: **11**
Dilek, arzu, istek.
eytdi Birez ivme Benüm
ḥācetüm Uçmaġa
girmekden Ādemile
Ḥavvāyı görmek
dilerin ki anlaruñla birez
keleci idem Hem saña ol
kelimeyi ögredem Çün
ilan

5. **ḥācetüm:**-*üm*
Kısas 139
Satır: **21**
Dilek, arzu, istek.
eytdi Yā ḳavm ben delü
degülem Daḫı benüm
ḥācetüm budur ki lā
ilāhe
İlla'llah Nūḥ resūlu'llah
diyesiz Çünki ol melik
anı işitdi ḳaḳıdı eytdi
Hele

6. **ḥācetüm:**-*üm*
Kısas 153

Satır: **29**
Dilek, arzu, istek.
ḳuldan ne ḥācet dileye
Benüm ḥācetüm
Tañrıyadur Pes Ḥaḳ
Taʿālā oda
ḫıṭāb itdi kim … Yāʿni
ki İy od sovuḳ ol
selāmet dut göyündürme
Ol

7. **ḥācetüm:**-*üm*
Kısas 187
Satır: **35**
Dilek, arzu, istek.
gölgede oturdı … Eytdi
İlāhi ḥācetüm
bir pare itmek anı ṭaʿām
idinem Benüm
garīblıġım baña yiter
didi

8. **ḥācetüm:**-*üm*
Kısas 190
Satır: **6**
Dilek, arzu, istek.
baġışladuñ
peyġamberlıḳ virdüñ
Baña ne buyurursın
Nidā geldi ki Yā Mūsā
var fırʿavnı dine oḳı
Mūsā eytdi İlāhi senüñ
ḳatuñda ḥācetüm var
Eytdi

9. **ḥācetüm:**-*üm*
Kısas 228
Satır: **41**
Dilek, arzu, istek.
Dāniyāl bu resme itdi
Bir gün Dāniyāl eytdi
Benüm senüñ ḳatuñda
bir ḥācetüm
vardur Ḥācetüñ nedür
eyt bileyin didi Dāniyāl
eytdi Sen bir ulu pādişāh
olısarsın

10. **ḥācet:**
Kısas 140
Satır: **7**
Dilek, arzu, istek.
Ḳur'ānda buyurur … Ol
vaḳtin ḥācet ḳapusı
açuġıdı Nūḥuñ duʿāsı
ḳabūl oldı Allah Taʿālā
Nūḥa emr ḳıldı Varġıl
bir gemi

11. **ḥācetümüzi:**
Kısas 143
Satır: **42**
Dilek, arzu, istek.
Eytdiler İlāhi biz bilürüz
ki ʿĀd ḳavmin helāk
ḳılısarsın İmdi biz
bulardan de
gülüz bizüm ḥācetümüzi
ḳabūl ḳıl Pes bir āvāz
işitdiler kim Ḥācetüñüz
revā

12. **ḥācetümüz:**
Kısas 144
Satır: **11**
Dilek, arzu, istek.
bizüm ḥācetümüz ḳabūl
oldı uşde bize yaġmur
viribidi senden umumuz
yoḳ
Allah Taʿālā bir yıl
viribidi ṭaġları ve
aġaçları yirinden
ḳopardı havāya degdürdi

13. **ḥācet:**
Kısas 153
Satır: **29**
Dilek, arzu, istek.
ḳuldan ne ḥācet dileye
Benüm ḥācetüm
Tañrıyadur Pes Ḥaḳ
Taʿālā oda
ḫıṭāb itdi kim … Yāʿni
ki İy od sovuḳ ol
selāmet dut göyündürme
Ol

14. **ḥācetüñ:**-*üñ*
Kısas 153
Satır: **28**
Dilek, arzu, istek.
oda atdılar Çünki gök
yüzine çıḳdı Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā İbrāhīm
benden
ḥācetüñ dile revā ḳılayın
İbrāhīm eytdi Sen daḫı
bencileyin bir ḳulsın ḳul

15. **ḥācete:**
Kısas 176
Satır: **21**
Dilek, arzu, istek.
Eytdi Bunlar baña
ḥācete geldi Eger bilişlik
virürsem bunlar
dileklerin di
leyümeyeler yüzleri ḳara
ola utanalar didi Hem
senüñ keremüñ
belürmeye didi

16. **ḥācetüñ:**-*üñ*
Kısas 190
Satır: **7**
Dilek, arzu, istek.
Dile vireyin ne ḥācetüñ
varısa Mūsā eytdi …
… Eytdi Göñlümi
ʿilmile doldur daḫı
göñül

17. **ḥācet:**
Kısas 208
Satır: **8**
Dilek, arzu, istek.
on iki yıl şöyle ḳaldı Bir
gün Dāvud ṭaşlar
götürüp başına urırdı
Ḥaḳ Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Dāvud
ḥācet dile revā ḳılayın
Dāvud etdi İlāhi buyur
yirde

18. **ḥācet:**
Kısas 208
Satır: **9**
Dilek, arzu, istek.
gökde kimse ḥācet
dilemesün ben dileyeyin
didi Pes Ḥaḳ Taʿālā
ḫalḳı duʿādan
menʿ idmedi Meger ki
ol demde Dāvud
ḫaṭırıyçün andan Dāvud
durdı bir de

19. **ḥācetüñ:**-*üñ*
Kısas 228
Satır: **42**
Dilek, arzu, istek.
Dāniyāl bu resme itdi
Bir gün Dāniyāl eytdi

Benüm senüñ ḳatuñda
bir ḥācetüm
vardur Ḥācetüñ nedür
eyt bileyin didi Dāniyāl
eytdi Sen bir ulu pādişāh
olısarsın

20. **ḥācetüñüz:**
Kısas 143
Satır: **42**
Dilek, arzu, istek.
Eytdiler İlāhi biz bilürüz
ki ʿĀd ḳavmin helāk
ḳılısarsın İmdi biz
bulardan de
gülüz bizüm ḥācetümüzi
ḳabūl ḳıl Pes bir āvāz
işitdiler kim Ḥācetüñüz
revā

21. **ḥācet:**
Kısas 232
Satır: **26**
Gerek, ihtiyaç, lüzum.
baḳılıġıdur cim anuñ
celāletidür dal anuñ
dāyimlıġıdur Andan
muʿallim
eytdi Yā Meryem baña
ögretmeñ ḥācet degül
dedi Pes Ḥaḳ Taʿālā
ʿĪsānuñ

ḥācet ol-:
1. **ḥācet ol-:**-*dı*
Kısas 134
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
Gerekli olmak, lazım olmak.
yabana varmaḳ ḥācet
oldı Ḥaḳ Taʿālā bir
ferişte veribidi geldi
anlara yabana
varmaḳ ögretdi Vardılar
ḳażā-yı ḥācet ḳıldılar
Çünki Ādemile Ḥavvā
bu

hacı:
1. **ḥācılar:**-*lar*
Kısas 158
Satır: **37**
Din buyruklarını yerine getirmek için hacca gitmiş müslüman, hacı.
berü ol arada ḥācılar ṭaş
atmaḳ sünnet oldı
Andan İbrāhīm yitdi
dutdı
boġazladı İsmāʿīlün
elin ayaġın şeşdi Andan
İbrāhīm İsmāʿīli aldı
Hācer

2. **ḥācılar:**-*lar*
Kısas 161
Satır: **26**
Din buyruklarını yerine getirmek için hacca gitmiş müslüman, hacı.
ünini maġribden
maşrıḳa degin Ümmet-i
Muḥammede gelmiş
gelecek ḥalāyıḳa
işitdirdi Her ki ol vaḳtde
Lebbeyk didi gelen
ḥācılar anlardur İbrāhīm
eytdi

3. **ḥacılarıñdur:**-*lar*, -*ıñ*, -*dur*
Kısas 125
Satır: **34**
Din buyruklarını yerine getirmek için hacca gitmiş Müslüman.
cevmerdlerüñdür İkinci
ḳapu namāz
ḳılanlaruñdur Üçünci
ḳapu zekāt virenle
rüñdür Dördünci ḳapı
ḥacılarıñdur Beşinci
ḳapu emr-i māʿrūf
idenlerüñdür

4. **ḥācılara:**
Kısas 158
Satır: **34**
Din buyruklarını yerine getirmek için hacca gitmiş Müslüman.
Gördi kim ḳoç elinde
Çün İbrāhīm şāẕ oldı
İsmāʿīl eytdi …
Bu nesne ol vaḳden berü
ḥācılara sünnet ḳıldı
tekbīr itmek Çün
Cebrāʿīl

ḥācib:
1. **ḥācibim:**
Kısas 174
Satır: **8**
Sadrâzam, vezir, mâbeyinci vb. devlet büyüklerine verilen unvan.
yoḳdur Sen benüm
vezīrüm ol Yūsuf eytdi
Āḫireti dünyaya
şatmazın Melik
eytdi Ḥācibim ol Yūsuf
eytdi Olmazın Melik
eytdi Niçün olmazsın

hacīl ol-:
1. **ḥacīl ol-:**-*a*
Kısas 173
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Utanmak, mahcup olmak.
ribidi geldiler eytdiler
Yā Yūsuf senüñ suçıñ
yoġuduġı bilindi ʿAzīz-i
Mışrī ḥacīl
oldı Yūsuf eytdi Benüm
suçum yoḳ didigim ol
değil kim ʿazīz ḥacīl ola

2. **ḥacīl ol-:**
Kısas 173
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Utanmak, mahcup olmak.
ribidi geldiler eytdiler
Yā Yūsuf senüñ suçıñ
yoġuduġı bilindi ʿAzīz-i
Mışrī ḥacīl
oldı Yūsuf eytdi Benüm
suçum yoḳ didigim ol
değil kim ʿazīz ḥacīl ola

had:
1. **had:**
Kısas 144
Satır: **25**
Derece, mertebe, sınır.
Ḥicazıla Şām
arasındayıdı Anuñ adına
bin ʿömrü biñ ḳayd bin
had bin
şemūd bin ʿād ʿavş bin

sām bin dirlerdi Bular
Hūd ḳavmine eytdiler

ḥadd:

1. **ḥadde:**-*e*
Kısas 153
Satır: **20**
Sınır.
odun getürdiler bir yazı
ṭoldurdılar dört ay ol
odunı dartdılar yıġdılar
Nemrūd
buyurdı ki dört yanından
od urdılar Şol ḥadde
yandı kim üç ferseng
yire alavı ve

2. **ḥadde:**-*e*
Kısas 155
Satır: **33**
Sınır.
kendüyi helāk idüñ
beyinlerin yiñ Pes Ḥaḳ
Taʿālā şol ḥadde siñek
veribidi kim
her ādeme yüz biñ siñek
üşdi Nemrud anı gördi
eytdi Ḳıruñ Ḳırmaḳdan
āciz

3. **ḥadde:**-*e*
Kısas 186
Satır: **19**
Sınır, derece, mertebe.
Āsiye şol ḥadde sevindi
kim vaṣfa gelmez Eytdi
Bunı baña Tañrı virdi
didi
… Firʿavn ḳavmı
Mūsāyı getürdiler Mūsā

ḥadīce:

1. **ḥadīce:**
Kısas 151
Satır: **15**
Hz. Hadice.
biri Ḫadīce Ḫuveylid
ḳızı ve biri Fāṭıma Resūl
ḳızı Çün kim İbrāhīm
büyüdi
üç yaşında oldı Anası
dembedem gelürdi
görürdi Pes yidi yaşına
irdi bir gün

2. **ḥadīce:**
Kısas 237
Satır: **34**
Hz. Hadice.
ḳıġırdı geldi oturdılar
dürlü niʿmetler yidiler
Ḫadīce Muḥammedden
ḳatı
şākirlik getirdi Nevfel
saġ selāmet ol yā Ḫadīce
didi Andan Ḫadīce
Nevfele

3. **ḥadīceyi:**-*yi*
Kısas 237
Satır: **41**
Hz. Hadice.
Hem ben daḫı seni
severem benden ne
dilersin dile vireyin Eger
Ḫadīceyi daḫı

4. **ḥadīce:**
Kısas 237
Satır: **8**
Hz. Hatice.
geldiler Andan Ebu
Ṭālib eytdi Yā
Muḥammed benüm
mālum azdır hem
ḳocaldum seni
everimezin Şol
Ḫūveylid ḳızı Ḫadīce
ucı ḳutlu ḫātūndur Nice

5. **ḥadīce:**
Kısas 237
Satır: **10**
Hz. Hatice.
kişilere sermāye virüp
durur Gel varalum saña
daḫı sermāye alıvirelüm
sen
daḫı sefere var aḳçe
ḳazan didi Pes Ebu
Ṭālib durdı Ḫadīce
ḳatına geldi

6. **ḥadīce:**
Kısas 237
Satır: **11**
Hz. Hatice.
eytdi Yā Ḫadīce sen
bilürsin kim biz
Muḥammedi nice
severüz Bilirsin kim ne
ḳadar Muḥammed
benümile sefere bile
varup durur İmdi gel
buña birez sermāye

7. **ḥadīce:**
Kısas 237
Satır: **14**
Hz. Hatice.
vir sefere varsun ticāret
itsün Ola kim senüñ
ucuñdan göz baş ola
dedi Andan
Ḫadīce vardı aña iki yük
ḳumaş virdi Meysere
adlu bir ḳulı varıdı Aña
ḳoşdı

8. **ḥadīce:**
Kısas 237
Satır: **24**
Hz. Hatice.
seni Ḫadīceye muştıla
Ola ki seniñ deveñ
aṣṣısın saña baġışlaya
dedi Pes
Resūl deve birle geldi
Ḫadīce daḫı köşkinde
oturup baḳardı Pes
Cebrāʿīl geldi

9. **ḥadīce:**
Kısas 237
Satır: **28**
Hz. Hatice.
lerinden götürdi baḳdı
Resūlı gördi Gelirken ki
bir nūrdan ḳubbe
üzerine dut
mışlar uş geliyorur
Ḫadīce yügürü aşaġa
indi eytdi Şāẕ geldüñ yā
Muḥammed

10. **ḥadīce:**
Kısas 237
Satır: **31**
Hz. Hatice.
döndü gine kārubāna
geldi Andan şehre
geldiler yüklerin şeşdiler
Andan Ḫadīce
ḳonuḳluġa yaraḳ
buyurdı Var ʿammuñ

Nevfeli ḳıġır gelsün didi
Vardı

11. **ḫadīce:**
Kısas 237
Satır: **33**
Hz. Hatice.
ḳıġırdı geldi oturdılar
dürlü niʿmetler yidiler
Ḫadīce Muḥammedden
ḳatı
şākirlik getirdi Nevfel
saġ selāmet ol yā Ḫadīce
didi Andan Ḫadīce
Nevfele

12. **ḫadīce:**
Kısas 237
Satır: **34**
Hz. Hatice.
ḳıġırdı geldi oturdılar
dürlü niʿmetler yidiler
Ḫadīce Muḥammedden
ḳatı
şākirlik getirdi Nevfel
saġ selāmet ol yā Ḫadīce
didi Andan Ḫadīce
Nevfele

13. **ḫadīce:**
Kısas 237
Satır: **36**
Hz. Hatice.
eytdi Muḥammedüñ
baña ḳademi mübārek
oldı bu yıl ticāretden
çoḳ aşşı itdüm
dedi Pes Resūla Ḫadīce
demişdi kim Ḳavm
ḳable ṭaġılacaḳ ben atam
ḳatına

14. **ḫadīce:**
Kısas 237
Satır: **37**
Hz. Hatice.
varısaram sen daḫı
ardımca gel dimişidi
Çünki ḳavm ṭaġıldılar
durdı Ḫadīce
atası ḳatına geldi Resūl
daḫı anuñ ardınca vardı
ḳapu ḫalḳasını çıġşatdı
Eyt

15. **ḫadīce:**
Kısas 237
Satır: **40**
Hz. Hatice.
diler Kimiseñ içerü gir
Çün Resūl içerü girdi
gördi ki Ḫadīcenüñ atası
es
rimiş yatur Eytdi Yā
Muḥammed ḫōş geldüñ
Ḫadīce senden şākirlik
getirdi

16. **ḫadīcenüñ:**-*nüñ*
Kısas 237
Satır: **26**
Hz. Hatice.
deve mehārına yapışdı
Göz yumup açınca
Ḫadīceye irişirdi Andan
Mikāʿīl bir
nūrdan ḳubbe getirdi
Resūluñ üstine dutdı
Andan Ḫaḳ Taʿālā
Ḫadīcenüñ göz

17. **ḫadīcenüñ:**-*nüñ*
Kısas 237
Satır: **39**
Hz. Hatice.
diler Kimiseñ içerü gir
Çün Resūl içerü girdi
gördi ki Ḫadīcenüñ atası
es
rimiş yatur Eytdi Yā
Muḥammed ḫōş geldüñ
Ḫadīce senden şākirlik
getirdi

18. **ḫadīceye:**
Kısas 237
Satır: **23**
Hz. Hatice.
seni Ḫadīceye muştıla
Ola ki seniñ deveñ
aşşısın saña bağışlaya
dedi Pes
Resūl deve birle geldi
Ḫadīce daḫı köşkinde
oturup baḳardı Pes
Cebrāʿīl geldi

19. **ḫadīceye:**
Kısas 237
Satır: **25**
Hz. Hatice.
deve mehārına yapışdı
Göz yumup açınca
Ḫadīceye irişirdi Andan
Mikāʿīl bir
nūrdan ḳubbe getirdi
Resūluñ üstine dutdı
Andan Ḫaḳ Taʿālā
Ḫadīcenüñ göz

20. **ḫadīce:**
Kısas 238
Satır: **1**
Hz. Hatice.
dilerseñ vireyin didi
Döndi Ḫadīce eytdi Yā
baba ol daḫı beni dileyü
geldi
didi Ḫūveylid eytdi Siz
ṭanuḳ oluñ ki Ḫadīceyi
ben Muḥammede
virdüm Sen

21. **ḫadīce:**
Kısas 238
Satır: **3**
Hz. Hatice.
daḫı ḳabūl ider misin
didi Eytdi İderem didi
Çün Ḫadīce anı işitdi
şāz oldı
Buyurdı ṭoy itdiler ne
ḳāreler çaldılar Tā ki
Kaʿbe ḳavmı bildiler
derḥāl kābın

22. **ḫadīce:**
Kısas 238
Satır: **8**
Hz. Hatice.
didiler Döndi Ḫadīceye
eytdi Baña kābını sen
dürüst dutar mısın didi
Ḫadīce eytdi Belī
dutaram Andan
Ḫūveylid eytdi Ben
Ḳayşer-i rūmiye dir

23. **ḫadīce:**
Kısas 238
Satır: **9**
Hz. Hatice.
düm hem dilemişidi
Ḫadīce varmamışıdı

Eytdi Şimdi durduñ bir
yetīm
oġlana mı varursın didi
Ḫadīce eytdi Ben niçün
buña rāżı olmayam ki
aşlı

24. **ḫadīce:**
Kısas 238
Satır: **10**
Hz. Hatice.
düm hem dilemişidi
Ḫadīce varmamışıdı
Eytdi Şimdi durduñ bir
yetīm
oġlana mı varursın didi
Ḫadīce eytdi Ben niçün
buña rāżı olmayam ki
aşlı

25. **ḫadīce:**
Kısas 238
Satır: **12**
Hz. Hatice.
şerīf nesebi ulu kendü
ʿaẕīm ḳuvvetlü Eger māl
çūn dirseñ benüm ḫōẕ
mālumuñ hisābın Tañrı
bile Ol baña yiter didi
Buyurdı Ḫadīce ḫazīne
açdılar

26. **ḫadīce:**
Kısas 238
Satır: **18**
Hz. Hatice.
Muḥammed diyü Pes
çevre yanına baḳardı hīç
kimse görmezdi Bir gün
geldi
bu ḥāli Ḫadīceye ḫaber
virdi İşbu resme āvāz
işitdüm ḳorḳaram didi
Ḫadīce

27. **ḫadīce:**
Kısas 238
Satır: **26**
Hz. Hatice.
uyuşmış ḳandan Sen
peyġambersın ḫalḳı
Tañrıya daʿvet eyle Ben
Cebrāʿīlem
saña uş Ḳur'ān
getürdüm didi ġayb oldı
Andan Resūl durdı
Ḫadīce ḳatına geldi

28. **ḫadīce:**
Kısas 238
Satır: **27**
Hz. Hatice.
eytdi Yā Ḫadīce ol gelen
Cebrāʿīlimiş Uş baña
Ḳur'ān getürdi daḫı
peyġamberlıḳ getirdi
Çün Ḫadīce anı işitdi
durdı ʿammusı Varḳa
ḳatına geldi

29. **ḫadīce:**
Kısas 238
Satır: **28**
Hz. Hatice.
eytdi Yā Ḫadīce ol gelen
Cebrāʿīlimiş Uş baña
Ḳur'ān getürdi daḫı
peyġamberlıḳ getirdi
Çün Ḫadīce anı işitdi
durdı ʿammusı Varḳa
ḳatına geldi

30. **ḫadīce:**
Kısas 238
Satır: **34**
Hz. Hatice.
Resūla ki Cebrāʿīl durur
mı gitdi mi Eger durur
dirse bilesin ki dīvdür
Eger
gitdi dirse bilesin ki
Cebrāʿīldür Andan
Ḫadīce gine evine geldi
ḳarār ḳıldı Andan

31. **ḫadīce:**
Kısas 238
Satır: **35**
Hz. Hatice.
Resūl daḫı eve geldi
Ḫadīce eytdi Yā
Muḥammed Cebrāʿīli
baña bildür
Resūl eytdi Olsun didi
Çün birez vaḳt geçdi
Cebrāʿīl geldi Resūl
Ḫadīceye

32. **ḫadīce:**
Kısas 238
Satır: **37**
Hz. Hatice.
eytdi Uş Cebrāʿīl geldi
Ḫadīce derḥāl baş açdı
saçın çözdi Cebrāʿīl
gayb
oldı Şordı ki Durur mı
Eytdi Gitdi Ḫadīce gine
başını örtdi Cebrāʿīl

33. **ḫadīce:**
Kısas 238
Satır: **38**
Hz. Hatice.
eytdi Uş Cebrāʿīl geldi
Ḫadīce derḥāl baş açdı
saçın çözdi Cebrāʿīl
gayb
oldı Şordı ki Durur mı
Eytdi Gitdi Ḫadīce gine
başını örtdi Cebrāʿīl

34. **ḫadīce:**
Kısas 238
Satır: **39**
Hz. Hatice.
gine geldi Şordı ki Geldi
mi Eytdi Geldi Pes
Ḫadīce bildi ki
Cebrāʿīldür
Vardı ʿammusına ḫaber
virdi Varḳa eytdi Bu kişi
ḥaḳ peyġamberdür dedi

35. **ḫadīce:**
Kısas 238
Satır: **41**
Hz. Hatice.
Ḫadīce vardı Resūl
öñinde īmān getirdi
Evvel ʿavratlardan īmān
getiren Ḫadīce idi
Andan şonra Ḫadīce biş
yıl diri oldı öldi Andan
şoñra Resūl on üç yıl
Kaʿbede

36. **ḫadīce:**
Kısas 238
Satır: **41**
Hz. Hatice.
Ḫadīce vardı Resūl
öñinde īmān getirdi
Evvel ʿavratlardan īmān
getiren Ḫadīce idi

Andan şonra Ḫadīce biş
yıl diri oldı öldi Andan
şoñra Resūl on üç yıl
Kaʿbede

37. **ḫadīce:**
Kısas 238
Satır: **42**
Hz. Hatice.
Ḫadīce vardı Resūl
öñinde īmān getirdi
Evvel ʿavratlardan īmān
getiren Ḫadīce idi
Andan şonra Ḫadīce biş
yıl diri oldı öldi Andan
şoñra Resūl on üç yıl
Kaʿbede

38. **ḫadīceden:**-*den*
Kısas 238
Satır: **14**
Hz. Hatice.
altun gümiş yüklerile
çıḳardılar Dükelin
Resūla baġışladı Ol
vaḳtın Resūl on
biş yaşında idi
Ḫadīceden üç oġlı oldı
İbrāhīm Muṭahhar
Kāsım Ve dört ḳızı

39. **ḫadīceye:**-*ye*
Kısas 238
Satır: **7**
Hz. Hatice.
didiler Döndi Ḫadīceye
eytdi Baña kābını sen
dürüst dutar mısın didi
Ḫadīce eytdi Belī
dutaram Andan
Ḫūveylid eytdi Ben
Ḳayşer-i rūmiye dir

40. **ḫadīceye:**-*ye*
Kısas 238
Satır: **18**
Hz. Hatice.
Muḥammed diyü Pes
çevre yanına baḳardı hīç
kimse görmezdi Bir gün
geldi
bu ḥāli Ḫadīceye ḫaber
virdi İşbu resme āvāz
işitdüm ḳorḳaram didi
Ḫadīce

41. **ḫadīceye:**-*ye*
Kısas 238
Satır: **36**
Hz. Hatice.
Resūl daḫı eve geldi
Ḫadīce eytdi Yā
Muḥammed Cebrāʿīli
baña bildür
Resūl eytdi Olsun didi
Çün birez vaḳt geçdi
Cebrāʿīl geldi Resūl
Ḫadīceye

42. **ḫadīceyi:**-*yi*
Kısas 238
Satır: **2**
Hz. Hatice.
dilerseñ vireyin didi
Döndi Ḫadīce eytdi Yā
baba ol daḫı beni dileyü
geldi
didi Ḫūveylid eytdi Siz
ṭanuḳ oluñ ki Ḫadīceyi
ben Muḥammede
virdüm Sen

43. **ḫadīceyi:**
Kısas 238
Satır: **6**
Hz. Hatice.
ḳıydılar Çün Ḫūveylid
uyandı ḳulaġına neḳāre
āvāzı girdi Şordı ki Bu
ne
neḳāredür çalarlar
Eytdiler Ḫadīceyi
Muḥammede virdük ol
şāzılıḳdur

ḥādim:

1. **ḥādim:**
Kısas 217
Satır: **6**
Hizmetçi.
ki ol yüzük ḳaşında
yazluyıdı Ne ḳadar ki
Süleymān abdest alsa
yüzügi çıḳarur
bir emīni varıdı aña
virürdi Bir gün nāgāh ol
anda bulunmadı Bir dīv
ol ḥādim

ḥadīs:

1. **ḥadīşdür:**-*dür*
Kısas 122
Satır: **12**
Haber, söz, kıssa.
beşāret eyledi eytdi Yā
Muḥammed ḫayr-ı küllī
sendedür senüñ
ümmetüñ
dedür ki ḥadīşdür …

2. **ḥadīs:**
Kısas 131
Satır: **37**
Haber, söz, kıssa.
Andan ferişteler eytdiler
Tañrı saña raḥmet
eylemesün didiler Daḫı
ḥadīs
içinde gelmişdür kim
her kişi kim bir ilan
öldürse Tañrı aña yidi
müzd virür Her

3. **ḥadis:**
Kısas 126
Satır: **29**
Hazret-i Peygamberin kelâm-ı şerîfi, hadis.
Ḥadis … Veheb rivāyet
ḳılur eydür Ādem cānı
ferişte
ler cānı gibi degüldür
belki cümlesinden
yigrekdür Daḫı ḳaçan ki
ādemüñ

ḥadis-i ḥābīl ve ḳābīl:

1. **ḥadis-i ḥābīl ve ḳābīl:**
Kısas 135
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Hābīl ve Ḳābīl konusu.
ẕürriyyet artdı çoḳ oldı
Hadis-i Hābīl ve Ḳābīl
Veheb eydür Bir gün
Ādem peyġamber oġlı
Hābīle eydür Yā oġul
ben sizi severin dilerem
ki sizi

ḥadiş-i ṭulūʿ-ı ibrāhīm ʿaleyhi's-selām:

1. **ḥadiş-i ṭulūʿ-ı ibrāhīm ʿaleyhi's-selām:**
Kısas 150

Satır: **10**
Kelime Tipi: **-**
Hz. İbrahim'in doğuş kıssası.
söylediler Lā ilāhe
illallah vaḥdehu lā
şerīkeleh didiler Hadiş-i
Ṭulūʿ-ı
İbrāhīm ʿAleyhi's-selām
Pes İbrāhīm
peyġamberüñ ol gice
ṭāliʿ-i ılduzı ṭoġdı

hadisül şemsül kamer:???

ḥak:

1. **ḥaḳ:**
Kısas 139
Satır: **41**
Allah.
Allaha inanuñ didi Beni
Ḥaḳ peyġamber bilüñ
didi Ol putlara ṭapmañ
Bular yine Nūḥı
Dögerlerdi ve
eydürleridi Yā Nūḥ
senüñ cezāñ budur

2. **ḥaḳ:**
Kısas 144
Satır: **38**
Allah.
şanemüñ ḫiẓmetin aña
ışmarlamışlardı Bir nice
zamān aña ḳullıḳ eyledi
Ṣemūd ḳavmıyla aña
tapu ḳılurdı Ḥaḳ anlaruñ
rızḳın kesmezdi bunlara
renc ve

3. **ḥaḳ:**
Kısas 145
Satır: **28**
Allah.
yidi yaşına girdi atası
Kāfūh öldi anası ḳavmi
içine getürdi Bir gün
Ṣāliḥ durdı
ol ṣanem evine geldi
Ḳulaġına bir āvāz irdi
kim Uş ḥaḳ geldi bāṭıl
gitdi Çün

4. **ḥaḳ:**
Kısas 155
Satır: **13**
Allah.
atdan yana meyl etdiler
Pes gine aşaġa indiler Ol
balıḳ Ḥaḳ dergāhına
iñiledi
eytdi Beni düşmen okına
ḳarşu dutduñ Ḥaḳ Taʿālā
buyurdı kim Yā

5. **ḥaḳ:**
Kısas 156
Satır: **14**
Allah.
görse ādem viribirdi
getürürdi anuñıla ne
gerekise iderdi Çün
İbrāhīm anı işitdi
ḳorḳdı zīrā ki Sāre iñen
ḫūbıdı İbrāhīm Ḥaḳ
Ḥaẓretinden destur
diledi ki Ṣāma

6. **ḥaḳa:**-*a*
Kısas 204
Satır: **24**
Allah.
Yā Dāvud biz seni yir
yüzine ḫalīfe ḳılduḳ
ādemīler arasında
ḥükm eyle ḥaḳı ḥaḳa sor
hevāña mutābaʿat itme
Çün Dāvud büyüdi

7. **ḥaḳ:**
Kısas 238
Satır: **40**
Allah.
gine geldi Ṣordı ki Geldi
mi Eytdi Geldi Pes
Ḫadīce bildi ki
Cebrāʿīldür
Vardı ʿammusına ḫaber
virdi Varḳa eytdi Bu kişi
ḥaḳ peyġamberdür dedi

8. **ḥaḳ:**
Kısas 143
Satır: **23**
Allah, doğru.
ana ol siz ṭapduġuñuz
şeyṭān işidür ben ḥaḳ
dīn üzreyem Anası eytdi
Yā
oġul ben saña
ḥāmileyiken key çoḳ
ʿacāyibler gördüm ve
daḫı ol vaḳtin ki sen

9. **ḥaḳ:**
Kısas 143
Satır: **27**
Allah, doğru.
şoñra Hūd ḥalḳı dīne
daʿvet itmege başladı ve
eytdi Ben ḥaḳ
peyġamberven
Gelüñ Tañrıyı bir bilüñ
ve beni ḥaḳ peyġamber
bilüñ didi Bunlar
eytdiler Yā

10. **ḥaḳ:**
Kısas 143
Satır: **28**
Allah, doğru.
şoñra Hūd ḥalḳı dīne
daʿvet itmege başladı ve
eytdi Ben ḥaḳ
peyġamberven
Gelüñ Tañrıyı bir bilüñ
ve beni ḥaḳ peyġamber
bilüñ didi Bunlar
eytdiler Yā

11. **ḥaḳ:**
Kısas 143
Satır: **31**
Allah, doğru.
Hūd eytdi Yā ḳavm ben
delü degülem belki ḥaḳ
peyġamberem Geldüm
ki
sizi ʿaẕābdan ıraḳ
eyleyem eger benüm
sözüm dutarsañuz İbn
ʿAbbās eydür

12. **ḥaḳ:**
Kısas 155
Satır: **23**
Allah, doğru.
getür beni Ḥaḳ
peyġamber bil Sen ne
itsin kim benüm
Tañrıma el degüresin
yalansın herze söylersin
Nemrūd eytdi Eger ben
yalanısam nice kim ben

13. **ḥaḳ:**
Kısas 237
Satır: **3**
Allah, doğru.
Ebu Bekre eytdi Bu ḥaḳ
peyġamber olacaḳdur
sen bunuñ ḥalīfesi
olacaḳsın dedi
Andan Ebu Bekr işitdi
taʿaccüb itdi Rāhib eytdi
Yā Ebi Ṭālib sen bunı

14. **ḥaḳ:**
Kısas 242
Satır: **32**
Allah, doğru.
liserdür İmdi uş geldi
bizi dīne daʿvet ider ne
dirsiz Eytdiler Yā melik
biz
ṭanıḳlıḳ viririz ki ol ḥaḳ
peyġamberdür Ammā
ʿĪsādan utanırız Anuñ
dīnin ḳoyup

15. **ḥaḳdan:**-*dan*
Kısas 178
Satır: **20**
Allah, Cenâbıhak.
dügümüz nesneyi
gizlemişler didi Döndi
Yaʿḳūb eytdi Gelüñ and
içüñ ki İbn
Yāmine mekr itmeyesiz
eger Ḥaḳdan ölüm gele
ne çare çün bunlar ʿahd
itdiler

16. **ḥaḳ:**
Kısas 182
Satır: **20**
Allah, Cenâbıhak.
żāyiʿ itmez Pes Yūsufuñ
ḳardaşları dizlerin çöküp
aġlaşdılar ʿöẕrlerin
dilediler
eytdiler Yā Yūsuf Ḥaḳ
bizden seni yigledi İmdi
uş biz günāhumuza iḳrār
ide

17. **ḥaḳ:**
Kısas 189
Satır: **26**
Allah, Cenâbıhak.
de ejdahā oldı kendüye
düşmān oldı ḳodı ḳaçdı
İmdi iy müʿminler siz
daḫı
baġ benüm baġçe benüm
māl rızḳ benüm deyicek
olursañuz Ḥaḳ yolına
ḫarc it

18. **ḥaḳ:**
Kısas 226
Satır: **10**
Allah, Cenâbıhak.
peyġamberliḳ ḳılırlar
İmdi bunlar bize nişān
göstersin görelüm
bunlara ina
nalum didiler Pes Ḫıżr
İlyāsı pādişāh ḳatına
ḳıġırdı eytdi Ḥaḳ
peyġamberiseñüz

19. **ḥaḳ:**
Kısas 226
Satır: **13**
Allah, Cenâbıhak.
baba bu iki kişi Ḥaḳ
peyġamberlerdür
bunlara īmān getür dedi
Ol melik aña
inanmadı Pes Ḫıżırla
İlyās çıḳdılar şehrden
gitdiler duʿā ḳılıp
eytdiler İlāhi

20. **ḥaḳ:**
Kısas 226
Satır: **32**
Allah, Cenâbıhak.
diler Ol ʻavrat vardı
kepek getirdi Ḫıżr duʿā
ḳıldı ol kepek bir yük un
oldı Ol
ʿavrat anı gördi yügürü
melike vardı ḫaber itdi
Melik eytdi Anlar Ḥaḳ

21. **ḥaḳdur:**-*dur*
Kısas 230
Satır: **21**
Doğru, gerçek.
diler Bu bizüm
putlarımuz ḥaḳdur niye
dīnimüzden dönelüm
dediler Pes ol
yigitler Tevrītden bir
āyet oḳıdılar Ḥaḳ Taʿālā
iẕniyle gökden bir od
geldi ol

22. **ḥaḳ:**
Kısas 132
Satır: **17**
Gerçek, doğru.
ʿaẕāb ḥaḳ olmışdur
Gerekise dünyā ʿaẕābın
iḫtiyār idüñ gerekise
aḫiret ʿaẕābın
ḳabūl ḳıluñ didi Pes
bunlar vardılar dünyā
ʿaẕābın ḳabūl ḳıldılar
Bunlara

23. **ḥaḳ:**
Kısas 130
Satır: **17**
Doğru, hakikat, gerçek.
türmişem Her ne kim
saña didüm ḥaḳ didüm
Ben size naṣḥıvan
Ḥavvā
eytdi Girçeksiz senüñ
kelecüñ rāstdur İblīs
eytdi Ben size bildireyin
ki

24. **ḥaḳ:**
Kısas 161
Satır: **43**
Cenabıhak, Allah.
Muḥammedü'r-
resūlu'llah dirlerdi Suāl
ṣorarlarısa kim İbrāhīm
Ḥaḳ peyġamberidi

25. **ḥaḳ:**
Kısas 149
Satır: **40**
Doğru, gerçek.
daḫı niçün böyle
üşenürsin Ol oġlan daḫı
atası bilindedür anası
raḥmine inme
di Bir gün durdı gine
Ṣanem evine vardı bir
āvāz işitdi kim Ḥaḳ
geldi bātıl

26. **ḥaḳ:**
Kısas 183

Satır: **30**
Doğru, gerçek.
namaz ḳıldı secdeye
vardı Ḥaḳ Taʿālā Yūsufa
uyḳu virdi Düşi içinde
eytdiler
Yā Yūsuf Ḥaḳ sözin
dutmaḳ gerekdür didiler
Yūsuf ol uyḳudan
uyandı derḥāl

27. **ḥaḳı:**-*ı*
Kısas 204
Satır: **24**
Hak, gerçek.
Yā Dāvud biz seni yir
yüzine ḫalīfe ḳılduḳ
ādemīler arasında
ḥükm eyle ḥaḳı ḥaḳa sor
hevāña mutābaʿat itme
Çün Dāvud büyüdi

28. **ḥaḳ:**
Kısas 214
Satır: **10**
Doğru, gerçek, hakikat.
Belḳıssın Eşitdüm ki
güneşe ṭaparmışsın İmdi
saña biti degicek
müsülmān ola
sın Tañrıyı bir bilesin
beni Ḥaḳ peyġamber
bilesin dedi Nāmeyi
yazdı hüd

29. **ḥaḳ:**
Kısas 145
Satır: **42**
Hak, Allah.
eydüñ Lā ilahe illallah
Ṣāliḥ resūlu'llah Niçe
kim daʿvet iderdi
bularuñ küfri
daḫı artarıdı Bir gün
eytdiler Yā Ṣāliḥ eger
ḥaḳ peyġamberseñ duʿā
ḳıl işbu

30. **ḥaḳ:**
Kısas 149
Satır: **5**
Hakikat, doğru.
helāk ḳılur Anı Allah
Taʿālā ḥaḳ peyġamber
viribidi Ol gelicek aña
īmān getür
gil yoḫsa helāk olursın
Çün Nemrūd anı işitdi
kişi viribidi Tāruḥı
ḳıġırdı ve

31. **ḥaḳ:**
Kısas 149
Satır: **17**
Doğru, hakikat.
düm eydür Allah Taʿālā
ḥaḳ peyġamber viribidi
geldi ṣanemleri bāṭıl oldı
Pes Tāruḥ ol nūr ki
gördüñ işbu ṣanemlere
ḥiẓmet ḳılduġumdur
Nemrūd eytdi

32. **ḥaḳlarum:**-*larum*
Kısas 190
Satır: **13**
Emek.
üzerüñde çoḳ ḥaḳlarum
vardur anlaruñ baña
şükrini itmek gerekesin
Evvel sevgüñi
firʿavn göñline
bıraḳdum seni
öldürmeğe göñli
varmadı Seni düşmen
evinde

ḥaḳ taʿālā:
1. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 205
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Taʿālā bunlara melik
viribidi Ṭalūt'Iys
oġlanlarından idi ḳatı
ḳuvvetlüyidi hem
boyı uzunıdı Nāgāh bir
gün Ṭālūt atın yitirdi
istemege çıḳmışıdı
Andan Ḥaḳ

2. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 205
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Taʿālā ol peyġambere
bir ḳamış virmişidi kim
her kişinüñ boyı işbu
ḳamış uzu
nınca ola anı size melik
virdüm demişidi Pes ol
ḳamışı tamāmet Beni
İsrāʿīli

ḥaḳ taʿālā:
1. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 121
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
bilmez ve daḫı o levḥuñ
çevresi ḳızıl
yaʿḳūtdandır Yaratdı
andan Ḥaḳ Taʿālā
ḳalemi yaratdı Ol ḳalem
cevherdendür Uzunluġı
beş yüz yıllıḳ yoldur Ol

2. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 121
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
ḳalemüñ ucı
yaʿḳūtdandır Arasından
nūr-ı cesim nitekim
ādemīler kaleminden
mürekkeb çıḳtıġı gibi
Pes Ḥaḳ Taʿālā böyle
yaratduġından ṣoñra emr
eyledi

3. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 121
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Andan Ḥaḳ Taʿālā bir
dāne gevher yaratdı
Anuñ ululuġı yirce
gökce idi Ol
gevherüñ yitmiş biñ başı
var Her başında yitmiş
biñ dili var Her dilinde
yitmiş

4. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 121
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
maḫlūḳa ṣūr-ı ḥisāb olur
ṣuya yoḳdur Nitekim

Ḥaḳ Taʿālā Ḳur'ān
içinde buyu
rur … Eydürler ki Her
nesnenüñ dirligi
şuyladur

5. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 121
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
… Andan Ḥaḳ Taʿālā
ʿarşı yaratdı yaşıl
cevherden Anuñ ululığın
ʿaḳl irmez Diller anda
çöngelür vaşfın diyemez
Zīrā ʿarş şu üzre durur

6. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 121
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
… İbn Abbās eydür Her
bir kişi kim bir işe başla
ya evvel anuñ bünyādın
ḳılur andan döner üstine
saḳfın eyler Ḥaḳ Taʿālā
daḫı

7. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 121
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
evvel saḳfın yaratdı ki
ʿarşdur … Andan şoñra
yiri gögi yaratdı
Andan Ḥaḳ Taʿālā yili
yaratdı Buyurdı ki Şuyı
götür Pes ʿarşı şu üstine
ḳodı

8. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 121
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
şuyı yil üstine ḳodı …
Andan şoñra Ḥaḳ Taʿālā
ʿarşı götüren
ferişteleri yaratdı Anlar
dört feriştedür Ḳaçan
kim ḳıyāmet güni olsa

9. **ḥaḳ taʿālā:**-*ya*
Kısas 121
Satır: **37**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
zaʿīf olur Ḥaḳ Taʿālā'ya
tesbīḥ iderler gine
ḳuvvetlenürler Kürsi
ʿarşuñ
öñindedür Ebu Ẕerri
Ġıyfārī eydür
Raẓıya'llahu ʿanh resūl
ḥaẓretinden

10. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 122
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
dür … ki bir yazıya
düşmiş ola kürsi ʿarş
ḳatında ol ḥalḳa gibidür
Kaʿbü'l-Aḫbār rivāyet
ḳılur Eydür Ḥaḳ Taʿālā

11. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 122
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Kaʿbü'l-aḫbār rivāyet
ḳılur Ḳaçan ki Ḥaḳ
Taʿālā şuyı yaratdı pes
yile buyurdı ki şuyı üfür
Yil şuyı üfürdi şu mevc
urdı

12. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 122
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
adı Şāfī yedinci deñizüñ
adı Bāḳī'dür Ḳalan
deñizler anuñ ḳatında bir
ırmaḳ gibidür Veheb
rivāyet ḳılur Ḥaḳ Taʿālā
bu deñizlerüñ içinde ne
kim ca

13. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 122
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
… Pes bu ṭaġlaruñ
ṭamarı Ḳaf Ṭaġına
ulaşur Ḳaf Ṭaġını cemīʿi
ṭaġlaruñ
üstüne basġu ḳodı
Andan Ḥaḳ Taʿālā yidi
deñizi yaratdı Ḳaf
Ṭaġını

14. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 123
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Ḥaḳ Taʿālā ol ṭaşa emr
ḳıldı ol ferişteüñ ayaġı
altına ḳodı Bu kez ṭaş
ḳarār
dutmadı Andan Ḥaḳ
Taʿālā bir öküz yaratdı
ḳırḳ biñ boynuzu var
Her boynu

15. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 123
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Çengelleri vardur Anları
Tañrı Taʿālā Ye'cūc ve
Me'cūc için yaratmışdur
Āḫir anlara ḥavāle
ḳılısardur Veheb eydür
Ḥaḳ Taʿālā yiri yaratdı
anda bir fe

16. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 123
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
yir yoġıdı Anuñ altına
Ḥaḳ Taʿālā bir yaşıl
muraṣṣaʿ taḫt yaratdı
ṭaşdan Ol
ṭaşun ṭoḳuz biñ delügi
varıdı Her bir
delüginden bir deñiz
yaratdı Anuñ vaşfını

17. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 123
Satır: **10**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.

Ḥaḳ Taʿālā ol ṭaşa emr
ḳıldı ol ferişteniñ ayaġı
altına ḳodı Bu kez ṭaş
ḳarār
dutmadı Andan Ḥaḳ
Taʿālā bir öküz yaratdı
ḳırḳ biñ boynuzu var
Her boynu

18. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 123
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
zunuñ arasında biş yüz
yıllıḳ yoldur Andan Ḥaḳ
Taʿālā emr ḳıldı ol öküz
ṭaşuñ
altına girdi Ol öküzüñ
adı Lūşiyādur Andan ol
öküzüñ ayaġı ṭurası yir
yoġıdı

19. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 123
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Ḥaḳ Taʿālā bir balıḳ
yalıḳ yaratdı Ol balıġuñ
adı Yehmūtdur Eger
cümle
deñizleri ol balıġuñ
burnı delügine
ḳoysalardı dolmayaydı
Ol balıġın öküz ayaġı

20. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 123
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
gibi ayaġı vardur Pes
Ḥaḳ Taʿālā balıġı şu
üzerine ḳodı şuyı havā
üzerine ḳodı
havāyı ẓulumāt üzerine
ḳodı Andan aşaġa
ʿulemā itmezler …

21. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 123
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Andan Ḥaḳ Taʿālā ʿaḳlı
yaratdı Eytdi Gel Geldi
Eytdi Git
Girü gitdi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi İzzum celālüm
ḥaḳḳıyçün ʿaẕāb
idecügüme

22. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 123
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Andan Ḥaḳ Taʿālā ʿaḳlı
yaratdı Eytdi Gel Geldi
Eytdi Git
Girü gitdi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi İzzum celālüm
ḥaḳḳıyçün ʿaẕāb
idecügüme

23. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 123
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
İbn Abbās eydür Ḥaḳ
Taʿālā şuyuñ
buḫarından gökleri
yaratdı Deñiz
köpiginden yirleri
yaratdı Andan Ḥaḳ
Taʿālā

24. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 123
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
İbn Abbās eydür Ḥaḳ
Taʿālā şuyuñ
buḫarından gökleri
yaratdı Deñiz
köpiginden yirleri
yaratdı Andan Ḥaḳ
Taʿālā

25. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 124
Satır: **8**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
açıḳdur gevdesi aḳ
gümiş gibidür İki
ayaḳları nūrdan durur
Sıfat-ı İsrāfīl
ʿAleyhi's-selām Cebrāʿīl
ve Mikāīl Ḥaḳ Taʿālā
Ḳur'ān içinde yād ḳıldı
İsrāfīli

26. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 124
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
ḳomışlardur
cevherdendür Şıfat-ı
Meleküʾl-mevt Geldük
ʿAzrāīl dünyā gögin
de olur Ḥaḳ Taʿālā aña
ḳollukçı ferişteler virip
durur ʿAzrāīlün iki ayaġı
yidi

27. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 124
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Nitekim Tevrīt ehli
eydürler ki Ḥaḳ Taʿālā
ḫalḳı yaratdı Yikşenbe
gün başladı
āẕīne irtesi tamām
eyledi Cumʿa gün
bayram itdiler
Naşrānīler eydürler

28. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 124
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
ʿAbbās eydür Ḥaḳ
Taʿālā Uçmaġı sekiz
yaratdı Evvelki Uçmaġ
adı Dārüʾl-
Celāldür aḳ incüdendür
İkinci Uçmaḳ adı
Dārü's-Selāmdur ḳızıl

29. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 124
Satır: **37**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
ʿAdndür yaratdı ol otdur
kim anuñ issiligi yoḳdur
Pes Ḥaḳ Taʿālā cānı

oddan
yaratdı Nitekim buyurur
… anuñ adı

30. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 125
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
İblīs ẕürriyeti üredi çoḳ
oldı Ḥaḳ Taʿālā cān
ḳavmin havāya çıḳardı
ve cinnīleri
dünyā gögine çıḳardı ve
ʿibādet buyurdı Nitekim
Kelām-ı Mecīd içinde

31. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 125
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
yad ḳıldı … Veheb
rivāyet ḳılur eydür
Gökler yirler
üzerine eytdi Ḥaḳ Taʿālā
beni senden yüce ḳıldı
Ferişteleri ʿarş kürsi

32. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 125
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
birleyeler Pes Ḥaḳ
Taʿālā geldi ki yā yir sen
sākin ol ki gerek senden
bir ḥalḳ yaradam
Cinnīlerde bir anuñ ʿaḳl
virem daḫı benüm
ʿilmüm virem

33. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 126
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
eydür Çünki Ḥaḳ Taʿālā
süñük ṣaġ yanında sekiz
eyegü sol yanında sekiz
eyegü ṣaġ yanında yidisi
ṭoġrı birisi egri Andan
ötürü kim Ḥaḳ Taʿālā
Ḥavvāyı

34. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 126
Satır: **10**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
eydür Çünki Ḥaḳ Taʿālā
süñük ṣaġ yanında sekiz
eyegü sol yanında sekiz
eyegü ṣaġ yanında yidisi
ṭoġrı birisi egri Andan
ötürü kim Ḥaḳ Taʿālā
Ḥavvāyı

35. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 126
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Ḥaḳ Taʿālā ṭamarları
yaratdı Ṭamarlaruñ aşlı
boyun ṭamarıdur ol ḳan
evidür
Gövdeye ḳan andan
yayılur Dört ṭamar boynı
ṣuvarur dört ṭamar
ḳulaġı ṣuvarur

36. **ḥaḳ ṭaʿālā:**
Kısas 126
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
bilür Veheb eydür
Ḳaçan ki Ḥaḳ Ṭaʿālā
ādemi yaratdı işbu
ʿaẓametile buyu
rur ferişlelere kim ādemi
götürdiler uçmaḳ
ḳapusına Zīre ol vaḳtin
ādem bir

37. **ḥaḳ ṭaʿālā:**
Kısas 126
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
ferişteler ādemüñ
sūretini gördüler
ʿaceblediler eytdiler Ḥaḳ
Ṭaʿālā bir işiy
çün yaratmışdur hem
daḫı içi ḳoḳudur yimek
içmek yir Hem bunu
azdurmaġa

38. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 126
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
geñezdür Ol ferişte eytdi
Bu ādem sizüñ
üzeriñüzde olursa
neyleyesin Bun
lar eytdiler Biz Allāha
muṭīʿuz ʿāṣi olmazız
didiler İblīs eytdi Ḥaḳ
Taʿālā

39. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 126
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
cānını Ḥaḳ Taʿālā
yaratdı Cebrāʿīle emr
eyledi ki ol cānı nūra
bandurıñ andan
ṣonra ḳalbine ḳoyuñ
arḳun arḳun dutuñ
Andan ṣoñra cān naẓar
ḳıldı gördi ki

40. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 127
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Andan cümle ferişteler
ḳıldı İbnʿ Abbās eydür
Ādeme secde iddükleri
cumʿa
güniydi Güneş
zevāldeyidi Pes ol vakit
Ḥaḳ Taʿālā ḳamu
ḳatlardan anı ulu

41. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 127
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
ḳıldı Ol vaḳt içinde
duʿālar ḳabūldür Gicesi
gündüzi yigirmi dört
sāʿatdür
Anuñ içinde Ḥaḳ Taʿālā
yitmiş biñ kişi ṭamudan
āzād ḳılur Çünküm İblīs

42. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 127
Satır: **15**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Ādeme secde ḳılmadı
ḥased ḳıldı tekebbürlik
eyledi Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Yā
İblīs niçün Ādem'e
secde ḳılmaduñ Eytdi
İlāhi ben yigven
Ādemden Beni

43. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 127
Satır: **25**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Cevāb oldur Ḥaḳ Taʿālā
secde kim buyurdı
Ādeme ḫizmet
secidesidür ʿibādet
secidesi degildür Secide
buyrulsa revā ola Zīre ki
secde itmek Ḥaḳ Taʿālā

44. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 127
Satır: **31**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
kim Ḥaḳ Taʿālā cümle
nesnenüñ adını ādeme
bildürdi İbn abbās eydür
Ādem peyġamber yidi
yüz dürlü lüġat bildirdi
ammā efdali ʿArab
dilidür Pes

45. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 127
Satır: **33**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Ḥaḳ Taʿālā feriştelere
buyurdı Ādemi
omuzlarına götürdiler
gökleri gezdirdi
ler Ṣāf ṣāf ferişteler
gelürleridi Ādeme secde
iderlerdi Esselāmü
ʿaleyküm yā

46. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 127
Satır: **8**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
durdı İki ayaḳlarında
yüz yıl durdı Tamām
gevdesine iki yüz yılda
yayıldı
… çünkim Ḥaḳ Taʿālā
ādemüñ ḫilḳatin tamām
ḳıldı Ādeme

47. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 127
Satır: **9**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
duru geldi Gevdesi aḳ
gümişe benzerdi Ḥaḳ
Taʿālā feriştelere secde
buyurdı
Ādeme ilk secde ḳılan
Cebrāʿīl idi Andan
Mikāīl ḳıldı ve İsrāfīl ve
ʿAzrāīl ḳıldı

48. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 128
Satır: **4**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
dükelisin bunuñ ʿışḳına
yaratdum Ferişteler
eytdiler İlāhi bizüm ne
ʿilmümüz
var ki senüñ ʿilmüñ
ḳatında ʿalim ḥekimsin
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Yā

49. **ḥaḳ taʿālā:***-dan*
Kısas 128
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
ḳoydılar Ādem gördi
kim aḳ üzüm bitmiş
Şundı aldı ol üzümden
yidi
Elḥamdülillahi didi Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi
kim Ya Ādem her yimek
şoñunda

50. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 128
Satır: **15**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
didi … Çünki Ādem
uyudı Ḥaḳ Taʿālā emr
eyledi Ādemüñ
ṣol eyegüsinden
çıḳardılar Tañrı Taʿālā
Ḥavvāyı yaratdı Niçün
Ḥavvā didiler

51. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 128
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Ḥavvāyı gördi eytdi
İlāhi kimdür bu
Ḥavvādur Eytdi İlāhi
bunı
kimüñçün yaratduñ Ḥaḳ
Taʿālā eydür Bunı şunıñ
içün yaratdum kim
benüm

52. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 128
Satır: **24**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
emrüm duta şükr eyleye
Ādem eytdi İlāhi ol işi
ben işleyeyin tek bunı
baña
vir Andan Ḥaḳ Taʿālā
Ḥavvāyı Ādeme virdi
Bir kürsi Ādem altına
ḳodılar

53. **ḥaḳ taʿālā:***-dan*
Kısas 128
Satır: **26**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
bir kürsi Ḥavvā altına
ḳodılar cevāhirden Biri
birine ḳarşu oturdılar
Andan fe
rişteler cemʿ oldılar Ḥaḳ
Taʿālādan Cebrāʿīle nidā
geldi ki ḫutbe oḳuya Pes
Ādem

54. **ḥaḳ taʿālā:**-*dan*
Kısas 128
Satır: **29**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
şaçdılar Ḥaḳ Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Ādem
bu nesne saña senüñ
ẕürriyetüñe sünnet olsun
tā ḳıyāmete değin Delil
ana kim Ḳur'ān içinde
buyurdı

55. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 128
Satır: **31**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Andan Ḥaḳ Taʿālā
Ādeme emānet
ışmarladı Andan ilerüki
fe
riştelere ʿarż oldı
Emānet budur ki eylüge
eylük ideler yavuzlıġa
daḫı eylük

56. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 128
Satır: **38**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
degin idi İblīs geldi
Ādemile Ḥavvayı gördi
Nidā geldi ki Yā Ādem
şol İblīs
size düşmendür Saḳınıñ
kim sizi ʿāṣi ḳılur baña
didi Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

57. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 128
Satır: **41**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
emāneti ḳabūl itdi
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Yā Cebrāʿīl Rıżvāna eyt
ol at
ki uçmaḳ içinde
Ādemden öñdin anı biş
yüz yıl ilerü yaraddum
Kāfurdan

58. **ḥaḳ taʿālā:**-*nuñ*
Kısas 129
Satır: **7**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Ādem aḥsenet ḳanḳı kişi
kim ata binse bunı oḳıya
tā ki Ḥaḳ Taʿālānuñ
şükri
yirine gele Andan Ḥaḳ
Taʿālā hemān sāʿat
deveyi yaratdı ʿaẓīm
görklü Andan

59. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 129
Satır: **8**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Ādem aḥsenet ḳanḳı kişi
kim ata binse bunı oḳıya
tā ki Ḥaḳ Taʿālānuñ
şükri
yirine gele Andan Ḥaḳ
Taʿālā hemān sāʿat
deveyi yaratdı ʿaẓīm
görklü Andan

60. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 129
Satır: **16**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Ādem bu dükelin
boynına aldı hīç
Tañrıdan ʿişmet
dilemedi Pes bu nesneye
Ḥaḳ Taʿālā ferişteleri
ṭanuḳ dutdı Ādem
Ḥavvā çünkim uçmaġa
girdiler her ne

61. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 130
Satır: **20**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
ḥelāl nedür ḥarām nedür
Ḥavvā eytdi Bildür
bilelüm İblīs eytdi Yā
Ḥavvā Ḥaḳ Taʿālā sizi
buġdaydan niçün yıġdı
bilür misiz Ḥavvā eytdi
Bil

62. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 131
Satır: **4**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
ler Yā Ādem ḳayġuñ
uzadı sen maʿṣiyet
ḳılduñ esen ḳalġıl
Didiler Ḥaḳ Taʿālā
bizümle ʿahd ḳıldı ki
maʿṣiyet

63. **ḥaḳ taʿālā:**-*dan*
Kısas 131
Satır: **13**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
desin örte Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā āṣī nice küçük yiter
kendüziñi ör
tesin Nitekim Ḳur'ān
içinde buyurur … Eytdi

64. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 131
Satır: **17**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
yalan yire and içer …
Pes Ādeme Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli veri
bidi Geldi çigininden
yapışdı çekdi Ādem
eytdi Yā Cebrāʿīl beni
ḳatı dutma

65. **ḥaḳ taʿālā:**-*dan*
Kısas 131
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Uçmaḳdan çıḳardı
Ādem eytdi Yā Cebrāʿīl
senden dilerim ki bir
dem baña
mühlet viresin ki
Uçmaġı selāmlayam
vidāʿ idem didi Pes Ḥaḳ
Taʿālādan

66. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 131
Satır: **25**

Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
İbnʿ Abbās eydür Ḥaḳ Taʿālā Ḥavvāya naẓar ḳıldı eytdi Yā Ḥavvā eytdi leb
beyk yā Seyyīdi ve Mevlāyi günāh işledüm ḫaṭā ḳıldum Beni İblīs azdırdı ves

67. **ḥaḳ taʿālā:**-*nuñ*
Kısas 132
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
ardına dutmışıdı bir elin öñine dutmışıdı
Ferişteler Ādemün başına ḳaḳarlarıdı
Eydürleridi kim Yā Ādem bu sen itdigüñ ne işidi Ḥaḳ Taʿālānuñ ʿahdıla

68. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 133
Satır: **7**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Benüm bir düşmenüm daḫı budur Ḥaḳ Taʿālā eydür Anuñ daḫı āvāzın renġin
döndürdüm Ammā anı öldürmekligi daḫı ḥarām ḳıldum anı yimekligi daḫı

69. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 133
Satır: **15**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
kim Ḥaḳ Taʿālānun ʿahdın Şıdı yire indi
Zīnhār andan saḳınuñ didi Pes bu
āvāzı kerkes işitdi durdı balıġa geldi bu ḫaberi didi Balıḳ eydür Ol didüġüñ

70. **ḥaḳ taʿālā:**-*nuñ*
Kısas 133
Satır: **20**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
rin istediler Ḳaçan ki gice olsa ikisi daḫı gelürlerdi bir ṭaş dibinde yaturlar
dı Biri birinden ḫaberi yoġıdı Çünki Ḥaḳ Taʿālānuñ emri yirine geldi Ādem

71. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 133
Satır: **24**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
yire ur ki bir şu çıḳa Pes Ādem tekbīr getürdi ayaġın yire urdı bir āb u revān
Şu çıḳtı Andan içdiler ġusl eylediler Pes Ḥaḳ Taʿālā Ādeme vaḥy ḳıldı eytdi

72. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 133
Satır: **30**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
bunı baña niçün getürdüñ Eytdi Sen Uçmaḳda bunı iḫtiyār itdüñ lācerem
Ḥaḳ Taʿālā dünyāda daḫı saña rızḳ bunı virdi İbn ʿAbbās eydür Her bir

73. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 134
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
iş saña benüm taḳdīrümde varıdı Senüñ daḫı ẕürriyetüñün dirligi böyle olısar
dur Pes Ḥaḳ Taʿālā buyurdı vardılar ġaflet göñlegin getürdiler Ādeme gey

74. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 134
Satır: **17**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
yabana varmaḳ ḥācet oldı Ḥaḳ Taʿālā bir ferişte veribidi geldi anlara yabana
varmaḳ ögretdi Vardılar ḳażā-yı ḥācet ḳıldılar Çünki Ādemile Ḥavvā bu

75. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 134
Satır: **20**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
zaḥmeti kendü nefslerinde gördiler daḫı aġlaştılar eytdiler Bize bu iş ol
günāhumuzdan oldı didiler Vardılar ġusl ḳıldılar abdest aldılar Ḥaḳ Taʿālā

76. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 134
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
anlara namāz ḳılmaḳ buyurdı Evvel namāz kim Ādem peyġamber ḳıldı irte
namāzıla öyle namāzıyıdı Andan şoñra Ḥaḳ Taʿālā bir aḳ bidnūs viribidi vaḳt

77. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 135
Satır: **4**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Ḥavvāya eytdi Eger dilerseñ ki oġlanuñ selāmet ola doġıcaḳ adını Abdü'l
Ḥāriṣ ḳoġıl Andan ḥaḳ Taʿālā Ḥavvāya eytdi Yā Ḥavvā niçün İblīs sözine

78. **ḥaḳ taʿālā:**-*dan*
Kısas 135
Satır: **16**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
çiftlendürem Bunlar
eydür Sen bilürsin
emrüñe muṭīʿuz Andan
Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā Ādem Ḳābīlile ṭoġan
kızı Hābīle vir Hābīlile

79. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 135
Satır: **24**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
banıdı Vardı Ḳābīl
buġday destesin getürdi
Hābīl daḫı bir ḳoç
getürdi ḳodı
Ḥaḳ Taʿālā gökden bir
aḳ bulud virdi ṭuman
oldı İçinden Hābīlüñ
ḳurbānın

80. **ḥaḳ taʿālā:**-*dan*
Kısas 135
Satır: **33**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Ādem ile ṭaġıla ṭaş bile
aġladı Pes Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Aġlamañ
Hābīl ʿivāżın size virem
ki görki cemāli Hābīl
gibi ola Pes vardı Ḥavvā
Şīte

81. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 136
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
ne nesnedür Nidā geldi
kim yā Ādem ölüm
oldur ki cümle maḫlūḳāt
ol acıyı
görse gerekdür İbn
ʿAbbās eytdi Ḥaḳ Taʿālā
Ādem ölmedin ne kim
maḫlūḳā

82. **ḥaḳ taʿālā:**-*dan*
Kısas 136
Satır: **19**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Ādem inkār eyledi Pes
ferişteler ṭanuḳluḳ
virdiler Ādem işitdi Ḥaḳ
Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Ādem
biñ yıl tamām saña ömr
virdüm Dāvuda daḫı yüz
yıl

83. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 136
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
ömr virdüm didi Ādem
evvel inkār ḳılduġı oldı
Ol vaḳtden berü Ḥaḳ
Taʿālā
her işe ṭanuḳ dutmaḳ
buyurdı Çünkim
Ādemün eceli yaḳın
geldi oġlı Şīti

84. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 136
Satır: **24**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
ḳıġırdı vaṣiyyet ḳıldı
eytdi Yā oġul dünyede
olduġuñca Muḥammed
dīni üzere
olġıl ki ben ʿarşda anuñ
adını yazılmış gördüm
didi Pes Ḥaḳ Taʿālā
Ādeme

85. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 136
Satır: **33**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
ẓürriyyetüñe sünnet ola
Andan eytdi Yā Şīt Ḥaḳ
Taʿālā saña ġaza eṣvābın
virdi Ḳardaşuñ Ḳābīlile
ceng eylegil dāyim
savaşuñ anuñıla olsun
didi

86. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 137
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
eytdi Yā ana aġlamaġıl
ṣabr itgil Ādem Ḥaḳ
Taʿālā ḳonşuluġana
vardı
Çün Ḥavvā anı işitdi
urdı yüzin yırtdı Andan
ṣoñra ḳırḳ gün Ādemün
türbesin

87. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 137
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
ḳodılar … Andan Ḥaḳ
Taʿālā Şīte buyurdı
Ḳābīli öldüre
Ḳābīl ḳaçdı oġlanlarıyla
Çün Şīt anuñ ḳaçduġını
işitdi oġlanlarıyla ardına
düşdi

88. **ḥaḳ tāʿālā:**
Kısas 137
Satır: **19**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
oġlanları Şīte ḳul itdiler
Andan Ḥaḳ Tāʿālā Şīte
elli ṣuḥf viribidi
oḳurlarıdı
anuñla ʿamel iderleridi
birbirile dōstluḳ
eylerleridi Tā ki İblīs
bunlara ḥased

89. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 137
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
ḳıldı vardı bir ḥīle düzdi
Bir görklü yüzlü ʿavrat
ṣūretine girdi geldi Şīte
gö
ründi Şīt eytdi Kimsin
Eytdi Bir ʿavratın ki
Ḥaḳ Taʿālā beni saña
viribidi ki

90. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 137
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Uçmaḳ ḥūrīlerindenven
diridi kendüyi düzerdi
Yaḳın oldı ki Şīti azdura
Ḥaḳ
Taʿālā bir ferişte viribidi
geldi eytdi Yā Şīt bu
İblīsdür saña düşmendür
atañı

91. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 137
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Uçmaḳdan çıḳardı Şīt
diledi kim İblīsi anda
öldüre İblīs eytdi Sen
beni öl
düremezsin Ḥaḳ
Taʿālānuñ benümle
ʿahdı vardur tā ḳıyāmete
degin diri ḳalam

92. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 137
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
gök ferişteleri aña āşıḳ
oldılar Ḥaḳ Taʿālā
ḥükmiyile ferişteler
dembedem İdrīs
ḳatına gelürleridi ṣoḥbet
iderleridi Şol ḳadar oldı
ki İdrīs ʿAzrāīlile ḳardeş

93. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 138
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
eyleyem didi Pes Ḥaḳ
Taʿālā gine bir oġlan
virdi on yaşadı İdrīsüñ
ṣuḥūfı
oḳur oldı İdrīs ol ʿahdı
yirine getürdi Ol oġlı
daḫı öldi İdrīs eytdi İlāhi
ben

94. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 138
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
anlaruñıla eglenem Pes
Ḥaḳ Taʿālā emr itdi ol
oġlancukları cānı ḳatına
geldi
ler bir zamān İdrīsile
oldılar Andan ol
oġlancuklar cānı eytdiler
İy baba

95. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 138
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Taʿālā bunlara ol
maḳamı rūzī ḳıldı İdrīs
anda oġlancukları cānıla
ḳaldı Uçmaḳ
niʿmetlerinde Ḳıṣṣa-İ
Nūḥ ʿĀleyhi’s-selām
çünki İdrīs göge çıḳdı

96. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 139
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
ḳorḳuñ baña muṭīʿ olun
Tā ki Ḥaḳ Taʿālā
ʿaẕābından emīn olayın
Ḳaçan ki Nūḥ
bu keleci didi ol
ṣanemler durdıġı yirden
mecmūʿı yüzi üstine
düşdiler Ol ḳavm

97. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 139
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
sin Nūḥ eytdi Ben
Yemlik oġluyam Daḫı
Ḥaḳ Taʿālā baña
peyġamberlıḳ
virdi var ḳavmüñi dīne
daʿvet it didi Geldüm ki
size doġrı yol gösterem

98. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 139
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
üşerdi Nūḥı dögerleridi
sürürleridi yabana
bıraġurlarıdı Ḥaḳ Taʿālā
gine
Nūḥa ḫōşlıḳ virirdi Gine
varurdı davet iderdi gine
dögerleridi tā ki ʿaḳlı
gider

99. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 143
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
anuñ adına Ḫalūd
dirlerdi Ḥaḳ Taʿālā aña
görklü ḥulḳ virmişidi
ʿĀd ḳatında
andan muḳarreb kişi
yoġıdı ve feṣāḥatı ġāyet
de iyiydi Bir gün Ḫalūd
durdı ol

100. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 144
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Ḳanḳı buludı dilersiz
dileñ Anlar eytdiler ḳara
buludı gerek Pes Ḥaḳ
Taʿālā yil ḫazīnedārına
buyurdı kim ṣarṣar
yilinden bir rizih
ḫalḳasına sıġacaḳca

101. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 144
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
viribiye İbn ʿAbbās
eytdi Allah Taʿālā ol
yile yitmiş biñ ferişte
müvekkel
ḳılmışdur Ol ferişteler
eytdiler İlāhi ne ḳadar
yil gerek Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

102. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 144
Satır: **20**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
yigirmi yıl daḫı diri oldı
vefāt itdi Aña uyanlar
ʿAcem ıḳlīmine vardılar
Sām
oġlanları ḳatına
dirildiler İki yüz yıldan
ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā Ṣāliḥ
peyġāmberi viri

103. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 144
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
bidi Ṣemūd Ḳavmine
Ḳıṣṣa-i Ṣāliḥ ve ḳavm-i
Ṣemūd Kaʿb eydür
Ḳaçan
kim Ḥaḳ Taʿālā ʿAd
kavmin helāk ḳıldı
buġur Ṣemūd ḳavnin
viribidi Bunlar geldi

104. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 145
Satır: **2**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
yüzi üzre düşmüş eytdi
Yā Kāfūh senüñ arḳañda
peyġamber vardur Ol
ṣanemden
anı işidicek ḳorḳusı daḫı
artdı Çünki gice oldı
Ḥaḳ Taʿālā Kāfūha bir
uyḳu

105. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 145
Satır: **7**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Ḥaḳ Taʿālā Kāfūha uyḳu
virdi yüzyıl anda uyudı
Ḳavmi Kāfūhı çoḳ
istediler
bulamadılar Kāfūhuñ bir
ʿavratı varıdı aña Zaʿūm
dirlerdi Erinden ötürü

106. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 145
Satır: **32**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
ṣadı peyġamberliḳ
risāleti degdi Cebrāīl
durdı Ṣāliḥe geldi
görindi ve eytdi
Yā Ṣāliḥ Ḥaḳ Taʿālā
saña selām ider eydür
Varsun ṣemūd ḳavmin
dīne

107. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 145
Satır: **37**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Yā ḳavm Ḥaḳ Taʿālā
beni size viribidi geldüm
ki sizi doġrı yola iledem
ʿaẕābdan Pes ol pādişāh
eytdi Yā Ṣāliḥ biz senüñ
peyġanberlıġuña inanma

108. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 146
Satır: **19**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Ol köşegi ḳaçdı gine
ḳayaya girdi Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli viribidi ki Yā
Ṣāliḥ
bunlara ʿaẕāb gelür …
Üç gün geçdi

109. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 146
Satır: **27**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīm
ʿaleyhi’s-selāmı viribidi
Ḳıṣṣ-i Evlād-ı Ġūş u
Mikād-ı
Nemrūd u Hadiṣ-i
İbrāhīm ʿAleyhiʿs-
Selām Kaṭb eydür
Ḳaçan kim Ḥaḳ

110. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 146
Satır: **29**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Taʿālā Nūḥ ḳavmın
ṭufānıla helāk ḳıldı ve
Ād ḳavmin yille ve
Ṣemūd ḳavmin
zemzemeyile bunlardan
ṣoñra bir ḳavm daḫı
geldi ki Nūḥ peyġamber
oġlanlarından

111. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 147
Satır: **36**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
ulu ırmaḳ varıdı aña
bıraḳdı ölsün diyü Pes
ṣu mevc urdı anı kenāra
getürdi
hīç aġlamazdı ve
deprenmezidi Pes Ḥaḳ
Taʿālā ḳudretinden bir
ḳaplan viribidi

112. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 148
Satır: **26**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
ṣaneminüzven baña
ṭapuñ Ol ḫalāyıḳ anı
işidür cümlesi kāfır olur
Pes ay gün ve
ılduz cümle ḥayvān
canavarlar Ḥaḳ Taʿālā
derġahına nāliş ḳıldılar
eytdiler

113. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 148
Satır: **28**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
İlāhunā ve Mevlānā
Nemrūd virdüġüñ
niʿmeti yir senden
ayruġa ṭapu ḳılur
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Siz sākin olun ki bunları
helāk ḳılurın

114. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 150
Satır: **7**

Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
daḫı geldi ol gice anda
ḳaldılar Pes Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīmi atası bilinden
anası
raḥmine getürdi Anası
İbrāhīme ḥāmile oldı Ol
ṣanemler küllüsi secde
ḳıldılar

115. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 150
Satır: **38**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
İbrāhīmi anda ḳodı
Allah Taʿālā ferişṭelere
viribidi geldiler İbrāhīmi
bek
lediler Ana ġıda
virürleridi Pes Ḥaḳ
Taʿālā Nemrūda İbrāhīm
ḫaberin unutdurdı

116. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 153
Satır: **29**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
ḳuldan ne ḥācet dileye
Benüm ḥācetüm
Tañrıyadur Pes Ḥaḳ
Taʿālā oda
ḫıṭāb itdi kim … Yāʿni
ki İy od sovuḳ ol
selāmet dut göyündürme
Ol

117. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 154
Satır: **18**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
ḳuyuya ḳoydılar üstine
ṣaman döküp od urdılar
tütün itdiler yaʿni
İbrāhīmi
tütünile bogalar Ḥaḳ
Taʿālā yile buyurdı bir
pāre od götürdi Od
ururken

118. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 154
Satır: **23**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Taʿālā emriyle ol
ḳuyudan İbrāhīm
selāmet kurtuldı
Nemrūduñ bir vezīri
varıdı
adına Hārān bin Bāḫūr
dirlerdi Anuñ bir ḳızı
varıdı adı Sāreyidi Ol
İbrāhīm

119. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 154
Satır: **28**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
İbrāhīm öninde
müsülman oldı eytdi Yā
İbrāhīm dilerem ki beni
ḳabūl idesin
Vardı İbrāhīm Sāreyi
aldı Evvel īmāna gelen
Sāreyidi Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīmile

120. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 155
Satır: **9**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Savaş yirine geldük
Yayın ḳurdı oḳ gezledi
atdı Pes Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle
buyurdı ki balıġı
Nemrūd oḳına ḳarşu
dutdı Oḳ balıġa doḳundı
ḳana bulaşdı

121. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 155
Satır: **14**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
atdan yana meyl etdiler
Pes gine aşaġa indiler Ol
balıḳ Ḥaḳ dergāhına
iñiledi
eytdi Beni düşmen okına
ḳarşu dutduñ Ḥaḳ Taʿālā
buyurdı kim Yā

122. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 155
Satır: **17**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
anuñla alıvirem Cebrāīl
ol ḳanı Uçmaga iletdi
saḳladı Ḥaḳ Taʿālā ol
ḳandan
ḳavagı yaratdı ve
ḳavakdan sivrisiñek
yaratdı Nemrūdı helāk
ide Andan Nemrūd

123. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 155
Satır: **31**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Nemrūd eytdi Buyuram
anı ḳıralar Bunuñ üzere
ḳırḳ gün geçdi Ḥaḳ
Taʿālā
ol ḳavaḳdan yaratduġı
sivrisinege destūr virdi
ki varuñ Nemrūduñ
çerisini ve

124. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 155
Satır: **33**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
kendüyi helāk idüñ
beyinlerin yiñ Pes Ḥaḳ
Taʿālā ṣol ḥadde siñek
veribidi kim
her ādeme yüz biñ siñek
üşdi Nemrud anı gördi
eytdi Ḳıruñ Ḳırmaḳdan
āciz

125. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 155
Satır: **36**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
oldılar Nemrūd buyurdı
derḥāl baḳırdan bir ev
eylediler Nemrūd içine
girdi Pes
Ḥaḳ Taʿālā bir sivrisiñek
Nemrūda ḥavāle ḳıldı Ol
geldi ol baḳırdan evüñ
yi

126. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 156
Satır: **8**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
çünki nevbet ol ḳula
degdi Bir çomaḳ urdı
Nemrūduñ beynisi
burnından geldi
başı iki pāre oldı ol
siñek uçdı çıḳdı Bir
serçeden büyük olmış
Ḥaḳ Taʿālā ol

127. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 156
Satır: **15**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
gide Ḥaḳ Taʿālā
destūrıyla vardı yol
yaraġın düzdi Sāreyi bir
ṣanduḳa ḳoydı
kimse yüzin görmesün
diyü Deveye yükletdi
ḳāfileyile Ṣām yolına
girdiler

128. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 156
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
ḫōd dāyima bunuñ gibi
ister sen bunı alup ne
yire iledürsin didiler
Sāreyi
İbrāhīm elinden alup
gitdiler Ḥaḳ Taʿālā
perdeyi İbrāhīmüñ
gözinden götürdi tā ki

129. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 156
Satır: **38**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Tañrıya ki baña
ḳocalugum vaḳtında
İsmāʿīli baġışladı
İbrāhīm bir laḥẓa
İsmāʿīlden ayrılmazıdı
göñli İsmāīle düşmişidi
Anuñçün Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīme

130. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 156
Satır: **38**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Tañrıya ki baña
ḳocalugum vaḳtında
İsmāʿīli baġışladı
İbrāhīm bir laḥẓa
İsmāʿīlden ayrılmazıdı
göñli İsmāīle düşmişidi
Anuñçün Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīme

131. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 157
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
gelen İsmāʿīldür
Hikāyet-i İsmāʿīl
ʿAleyhi's-selām
Ḥaberde şöyle
gelmişdür ki
İbrāhīm düşde gördi ki
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Oġluñı
kurbān eyle Pes İbrāhīm
durdı

132. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 157
Satır: **32**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
vāb budur kim dōst
dōsta ol ḥaberi virmez
Dōst andan ġuṣṣalana
ḥusūsā oġul
ġuṣṣası gibi Pek Ḥaḳ
Taʿālā dilemedi ki
oġluñı ḳurbān it diye
Görmez misin ki

133. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 157
Satır: **34**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
hemīşe Muḥammede
Cebrāʿīli getürürdi Pes
āḫır vaḳtında ölecegin
düşünde
didiler Pes İbrāhīm
boġazlamaġı teḫīr itdi
Ola kim Ḥaḳ Taʿālādan
bir meded

134. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 157
Satır: **43**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
boġazlariken şefāʿatüñ
düşe sen Ḥaḳ Taʿālā
ḳatında āşim olasın Zīre
şefāʿat

135. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 158
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
neye aġlarsın Eytdi Nice
aġlamayın ki senüñ gibi
oġlanuñ boġazuna bıçaḳ
çalmaḳ gerekmez
İsmāʿīl eytdi İy baba
Ḥaḳ Taʿālā saña bir
göñül virdi sev

136. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 158
Satır: **13**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
geldi eytdi Ḥaḳ Taʿālā
saña selām ider Ḳurbān
it didigümüzden maḳṣūd
budur kim İsmāʿīlüñ
bizden yaña sevgüsin
daḫı ol kişinüñ kim
alnında benüm

137. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 158
Satır: **19**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Taʿālā kendü ḳudret-i
nūrın İsmāīle bıraḳdı
Çün İsmāʿīl anı gördi
ölümi
unutdı Şöyle kim Mısr
ḥātunları Yūsufı gördiler
ellerin ṭoġradılar bıçaḳ

138. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 158
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
acısın unutdılar ḳanları
aḳduġın ṭuymadılar
Beşāret çünki müʿmine
cān acısı
düşe Ḥaḳ Taʿālā aña
kendü nūrından aña
göstere müʿmin cān
acıġın duymaya

139. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 158
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
ki İbrāhīm cevmerd idi
Zīrā oġul firāḳı cān
virmekden daḫı artukdur
Daḫı
dirler kim İbrāhīm
cevmerd idi eger
cevmerd degülmişse
Ḥaḳ Taʿālā İsmāʿīli

140. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 158
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
boġazla dimeyedi Pes
maʿlūm oldı kim
İbrāhīm cevmerd idi …
Pes Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle buyurdu ki
Var ol ḳoçı kim Hābīl
ḳurbānıydı ḳabūl

141. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 158
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
ḳatına geldi ne ki vaḳıʿ
olmışıdı ḫaber virdi
Hācer Ḥaḳ Taʿālānuñ
luṭfını işitdi
şükr ḳılup şāẕ oldı
Andan ṣoñra bir ḳaç gün
daḫı geçdi Pes ḥaḳ
Taʿālā emriyle

142. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 158
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
ḳatına geldi ne ki vaḳıʿ
olmışıdı ḫaber virdi
Hācer Ḥaḳ Taʿālānuñ
luṭfını işitdi
şükr ḳılup şāẕ oldı
Andan ṣoñra bir ḳaç gün
daḫı geçdi Pes ḥaḳ
Taʿālā emriyle

143. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 159
Satır: **37**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
buñalduḳ bize ṣu viribidi
keremüñden Ḥaḳ Taʿālā
ṣuya emr itdi ki yiriñ
yüzine
çıḳa Derḥāl İsmāʿīlüñ
ayaġı altından bir ṣu
çıḳdı ol ṣuya şimdi āb-ı
zemzem

144. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 159
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
ḳarıdum erüm ḳoca
benden ogul gelmek
muḥāl Meger Ḥaḳ
Taʿālā erime daḫı baña
yigitlik baġışlaya
Eytdiler Tañrı bir oġul
virdi ʿaḳl assı İsḥāḳ adlu
Sāreden

145. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 159
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
bilürdi kendüden oġlan
olmazdı niçün eydürdi
ki nice ola Cevāb oldur
ki Sāre
Ḫātūn çün oġlan
muştuluġın işitdi ṭamaʿ
itdi ki beni daḫı erimi
daḫı Ḥaḳ Taʿālā

146. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 159
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Şükr ki Ḥaḳ Taʿālā baña
daḫı oġul virdi Çün
İbrāhīm anı işitdi eytdi
Yā Sāre
revā mıdur ki oġlanum
yabana atasın ṣabr it
Cebrāʿīl gelsün görelüm
Allahdan

147. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 160
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
aḳardı Çün gördiler ki
ṣu aṣaġa oturdı ḳuyu
eylediler Varıdı İsmāʿīl
elin yüzin
yudı Ol ṣudan çekdi içdi
eytdi Yā ana Ḥaḳ Taʿālā
bize ṣu virdi ṭaʿām daḫı

148. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 160
Satır: **35**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Andan ṣoñra İsmāʿīl
birle İsḥāḳ saḳlandı Pes
ḥaḳ Taʿālā buyurdı ki
Yā İbrāhīm
benüm içün bir ev yap
diyü buyurdı İbrāhīm
ʿAleyhi’s-Selām Kaʿbe

149. **ḥaḳ tāʿālā:**
Kısas 160
Satır: **41**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Tāʿālā bizden İsmāʿīli
yigledi Kaʿbeyi
paymaġa anuñ ḳatında
buyurdı dur

150. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 161
Satır: **5**

Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Taʿālā bir pāre bulut
viribidi şol ḳadar ki
Kaʿbeyi bünyād
itmişlerdür Ol bulut
Kaʿbe üzerine durdı
gölge bıraḳdı Ḥaḳ
Taʿālā ferişlelere
buyurdı ol ṭaşları yirlü

151. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 161
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Taʿālā bir pāre bulut
viribidi şol ḳadar ki
Kaʿbeyi bünyād
itmişlerdür Ol bulut
Kaʿbe üzerine durdı
gölge bıraḳdı Ḥaḳ
Taʿālā ferişlelere
buyurdı ol ṭaşları yirlü

152. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 161
Satır: **18**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
eytdi İlāhi her kim bu
eve ḥac itmege gele
ḳaravaşlardan anları
bana
baġışlaġıl dedi Pes Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā İbrāhīm ḳamuñuzuñ

153. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 161
Satır: **19**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
duʿāsın ḳabūl ḳıldum
didi Andan Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīme buyurdı ki Çıḳ
çaġır ki
yā Ümmet-i Muḥammed
gelüñ ḥacc idüñ değil
Andan İbrāhīm eytdi
İlāhi benüm

154. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 161
Satır: **23**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Yā Ümmet-i
Muḥammed Ḥaḳ Taʿālā
baña buyurdı benümçün
bir ev yap didi
İşde yapdum gelüñ ḥacc
idüñ yarlıġanuñ didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīmüñ

155. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 161
Satır: **24**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Yā Ümmet-i
Muḥammed Ḥaḳ Taʿālā
baña buyurdı benümçün
bir ev yap didi
İşde yapdum gelüñ ḥacc
idüñ yarlıġanuñ didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīmüñ

156. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 161
Satır: **28**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
İlāhi İsḥāḳa şol nesneyi
rūzī ḳılduñ kim biñ
peyġamber anuñ
bilinden geliser
İsmāʿīle daḫı ne virdün
Ḥaḳ Taʿālā eytdi İsmāʿīl
belinden bir oġul geliser
ki

157. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 161
Satır: **34**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
endişeyi itdi kim İşbu
ölenler nice diri olısar
…
Ḥaḳ Taʿālā ḫıṭāb itdi
kim inanmaz mısın
Eytdi İnanuram

158. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 162
Satır: **4**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
dutdum Ben daḫı
didigüm olur ki ḥaḳīḳat
bileyin ki benümile
sevgüsi nicedür
Bir daḫı cevāb budur ki
Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīme
demişidi kim Ol vaḳtın
ben seni

159. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 162
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
dōst dutdum ki
Muḥammed nūrı senüñ
alnuñda belüre İbrāhīm
daḫı demişidi
kim Alāmeti nice
olasıdur Ḥaḳ Taʿālā
dimişidi kim Anuñ
nūrıla ölüyi diri

160. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 162
Satır: **8**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
ḳılısaram didi Suāl
şorarlar ki ḥikmet nedür
ḳuşda gösterdi Cevāb
budur ki
İbrāhīm bir gün eytdi
Ḥaḳ Taʿālā ṭopraḳdan
yaratduġın dirilde
ʿacabā bu

161. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 162
Satır: **27**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
oğlan dutar oldılar Pes
Lūṭ bunı işitdi eytdi
Bunuñ gibi itmen Ḥaḳ
Taʿālā
irkek oğlanı size ḥarām
ḳıldı ʿavratları ḳızları
ḥelāl ḳıldı Bunlar
eytdiler Yā Lūṭ

162. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 162
Satır: **35**

Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Lūṭ iñiledi vardı duʿā
ḳıldı Ḥaḳ Taʿālā dört
ferişte viribidi geldiler
oġlan
şūretinde Lūṭuñ evine
girdiler Çün ol ḳavm anı
gördiler ikindi vaḳtıyıdı
Pes

163. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 163
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
oldı Cebrāʿīl eytdi …
Yā Lūṭ her kimi
dilerseñ mallarıla divşür
Ḥaḳ Taʿ ālā buyurdı ki
sen ḳırtılasın ol
diledügüñ kişi

164. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 163
Satır: **15**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
bunları şehrden çıḳardı
eytdi … Ḳande ki Ḥaḳ
Taʿālā dilegidür
gidüñ Andan Cebrāʿīl
şol deme degin göydi ki
… Tā

165. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 163
Satır: **26**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
dimek olur Çünki İsḥāḳ
öldi peyġamberlıḳ Yaʿ
ḳūba degdi Kenʿ ānda
olurdı
yidi ʿavratı varıdı Her
birinden oġlı ḳızı varıdı
daḫı Ḥaḳ Taʿālā on iki
oġlan

166. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 163
Satır: **41**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
dime olmasun ki saña
mekr ideler Bu sūreyi
Ḥaḳ Taʿālā Resūl
Ḥażretine veribidi

167. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 164
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
işidicek Resūl Ḥażretine
geldi ol cuhūdlar sözin
söyledi Resūl Ḥażreti
melūl
oldı Andan Ḥaḳ Taʿālā
bu şūreyi veribidi Bir
niçeler dirler ki Ol
vaḳtin ki

168. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 164
Satır: **17**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Resūlu'llah Ḥaḳ Taʿālā
Ḳur'āndan bize bir
ḥikāyet ve bir ḳıṣṣa
viribise eydivir
señ ola kim göñlümüz
açılaydı didi Vardı Ḥaḳ
Taʿ ālā bu sūreyi viribidi
Gine

169. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 164
Satır: **18**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Resūlu'llah Ḥaḳ Taʿālā
Ḳur'āndan bize bir
ḥikāyet ve bir ḳıṣṣa
viribise eydivir
señ ola kim göñlümüz
açılaydı didi Vardı Ḥaḳ
Taʿ ālā bu sūreyi viribidi
Gine

170. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 165
Satır: **13**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
dum didi Ḳardaşı
Şemʿūn geldi ipin kesdi
düşsün ölsün didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle emr itdi ki Tīz
iriş dut nesnası
aġrımasun Ol ḳuyu
dibinde bir ṭaş

171. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 165
Satır: **15**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
varıdı Ḥaḳ Taʿālā
emriyle şuyuñ üstine
geldi Pes Cebrāʿīl
Yūsufı ṭaş üstine
ḳodı Yidi gün Yūsuf ol
ḳuyuda ḳaldı Ḳardaşları
biri birine düşdi eytdiler

172. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 165
Satır: **28**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
eytdi Ben Yūsufuñ cānın
almadum Yaʿḳūb eytdi
Yā Cebrāʿīl Yūsufı Ḥaḳ
Taʿālā saḳlasa beni bu
ġuṣṣaya bıraḳmazdı
ḳādiridi Cebrāʿīl eytdi
Yā Yaʿḳūb

173. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 165
Satır: **29**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Ḥaḳ Taʿālā eydür Yūsufı
ḳime ışmarladısa gine
andan istesin baña
ışmarlamadı
ḳardaşlarına ışmarladı
Çünki anı işitdi Yaʿḳūb
bildi kim Ḥaḳ Taʿālā

174. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 165
Satır: **30**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Ḥaḳ Taʿālā eydür Yūsufı
ḳime ışmarladısa gine
andan istesin baña
ışmarlamadı
ḳardaşlarına ışmarladı

Çünki anı işitdi Yaʿḳūb
bildi kim Ḥaḳ Taʿālā

175. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 166
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
görüp şefāʿat itmedi Pes
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Yaʿḳūb ʿizzum celālüm
ḥaḳḳıçün Yūsufı bir
ḳullıġa bıraġam ki
Yaʿḳūb ḳulları ne
çekdügin bile ḳalan

176. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 166
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
reyidi Yūsuf şol ḳadar
ḫūbıdı kim ne vaḳt
ṭaʿām yise ya şu içse
yudariken gö
rinürdü boġazından Pes
Ḥaḳ Taʿālā ulu sözinden
ötürü Yūsufa ʿitāb itdi
Yā

177. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 166
Satır: **14**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
bileler ki kendüzin
gören benüm ḳatumda
ḳıymetsüzdür Ḳıymet
oldur kim anı
ben idem Bir sebeb
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
Yūsufa pādişāhlıḳ
viriserdi evvel

178. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 166
Satır: **17**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
gördi pādişāhlıḳ diledi
Ḥaḳ Taʿālā anı ḳullıġa
bıraḳdı Tā bileler ki ḳul
pādişāhlıḳ istemek eyü
degüldür daḫı bir sebeb
oldur Bir gün Yūsuf
eytdi Bizüm

179. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 166
Satır: **19**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
aşlımuzda ḳul yoḳdur
Ḥaḳ Taʿālā Yūsufı ḳul
eyledi Tā bileler ki her
kişi
aşlından faḫr getürmeye
anuñ ḳıymeti olmaz
Gine söz başına gelelüm
Çün

180. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 166
Satır: **28**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Niçün girü ḳalduñ
meger bundan daḫı
ḳaçmaḳ istersin dedi
Yūsufa bir ṭabanca
urdı Yūsuf bir kez āh
itdi Ḥaḳ Taʿālā ol
kārubān ḳavmına ḫışm
itdi Şol sāʿat

181. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 166
Satır: **42**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
rībvan kimesne bilmez
on akçeye almayalar
didi Çünki Yūsuf kendü
ḳıymetin
ḫōr bildi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Yūsuf çünki
sen kendü ḳıymetüñi ḫōr
gördüñ

182. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 167
Satır: **33**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
pāre pāre iderse ol işe
rāżı olmayam didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā Yūsufdan bu
sözi lāyıḳ
görmedi Dimeñ gerekidi
eger Tañrı Taʿālā
ṣaḳlarısa benüm aña
rıżam yoḳdur

183. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 168
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
daʿvet idicegez Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīle eytdi
Tīz eriş Yūsufa ki mekr
itdiler tā
ki benüm dōstluġum
bile azdurmadın varġıl
ol hīleleri bāṭıl itgil Pes
Cebrāʿīl

184. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 168
Satır: **29**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Ḥaḳ Taʿ ālā aña ol yidi
ḳapuyı açıvirdi Ol
ḳapulardan daşra çıḳdı
Dülbendi ba
şından düşdi saçı ṭaġıldı
Zelīḫā daḫı ḳovalayı
ardınca çıḳdı anuñ daḫı
başı

185. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 169
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
darta Ḫaberde şöyledür
ki Ḥaḳ Taʿālā Yūsufa
ʿitāb itdi ki niçün
Zelīḫānuñ
perdesin yırtduñ Egerçi
Zelīḫā kāfiridi Yaʿni
Ḥaḳ Taʿālā didigi olur ki
bir

186. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 169
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
darta Ḫaberde şöyledür
ki Ḥaḳ Taʿālā Yūsufa
ʿitāb itdi ki niçün
Zelīḫānuñ

perdesin yırtduñ Egerçi
Zelīḫā kāfiridi Yaʿni
Ḥaḳ Taʿālā didigi olur ki
bir

187. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 170
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
diler Yūsuf eydür …
Yūsuf eytdi Baña zindan
dükeli nes
neden sevgülüdür Ol
işden ki siz beni yilersiz
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālā
yalvardı

188. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 170
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
diler Yūsuf eydür …
Yūsuf eytdi Baña zindan
dükeli nes
neden sevgülüdür Ol
işden ki siz beni yilersiz
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālā
yalvardı

189. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 170
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
diler Yūsuf eydür …
Yūsuf eytdi Baña zindan
dükeli nes
neden sevgülüdür Ol
işden ki siz beni yilersiz
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālā
yalvardı

190. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 170
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
diler Yūsuf eydür …
Yūsuf eytdi Baña zindan
dükeli nes
neden sevgülüdür Ol
işden ki siz beni yilersiz
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālā
yalvardı

191. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 170
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
ötürü kesmedi elin Ol
ʿavratlar Yūsufı
görmemişidi ellerin
kesdiler Ḥaḳ Taʿālā
didigi olur ki ölüm
vaḳtında ḳullarına ʿaẕāb
ferişteleri viribir Gözleri
ögrensin

192. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 170
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
cān alıcı heybetinden
ḳorḳmasınlar diyü sin
içinde ve daḫı Münkir
ve
Nekir veribidi ki
ḳıyāmet zebanilerinden
ḳorḳmaya diyü Miʿrāc
gicesi Ḥaḳ Taʿālā Resūl

193. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 170
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
ratlar Yūsufuñ nūrın
gördiler ellerini kesdiler
acısın duymadılar
Hemçünān
Ḥaḳ Taʿālā ḳendü
luṭfindan müʿminlere
ölüm vaḳtında ḳudret-i
nūrından gös

194. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 171
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
hi'l-laʿne bu sözi sāḳīye
unutdurdı Bunuñ
üzerine çoḳ zaman geçdi
Ḥaḳ Taʿ ālā
gine Yūsufa ʿitāb itdi Yā
Yūsuf Reyyānı ḳo dön
Reyyāndan mı ḥalāṣ
istersin

195. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 171
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
yazığımı Ḥaḳ Taʿālā
baña bağışlasa rāżıyam
didi Andan Cebrāʿīl
eytdi Yā
Yūsuf ġuṣṣa yime ki bu
zindān senüñ merteben
artırıcıdur Tañrı ḳatında
Yūsuf

196. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 171
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
eytdi Bu zindān arısız
yirdür nice ideyin Eytdi
Ḥaḳ Taʿ ālā yiri arı
yaratdı
Yūsuf eytdi Yā Cebrāʿīl
Tañrı Taʿ ālā beni niçün
zindāna ḳoydı Cebrāʿīl

197. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 171
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
eytdi Ḥaḳ Taʿālā diledi
kim Yaʿḳūb kendüden
artuġı seve Bunuñ üstine
yidi
yıl geçdi Zelīḫā dāyim
aġlardı günden güne
artardı ʿışḳı Ol biş ʿavrat
daḫı

198. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 171
Satır: **43**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
meşġūlıdı Hem daḫı düş
ʿilmin Cebrāʿīlden
ögrenmişidi Çünki Ḥaḳ
Taʿālānuñ

199. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 173
Satır: **20**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Ben kendü nefsüm
günāhsuz itdüm ki nefs
kişiyi yavuz yire yilter
Velikin
Ḥaḳ Taʿālā saḳlayıcıdur
Nükte Pes Zelīḫānuñ
ʿışḳı evvel şehvetliyidi

200. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 173
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Kendü günahın Yūsufa
bıraḳdı Yūsuf suçsızıdı
amma Zelīḫānuñ ʿışḳı
ḥaḳīḳate
döndi Eytdi Günahı ben
itdüm Yūsufuñ suçı
yoḳdur didi Beşāret Ḥaḳ
Taʿālā

201. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 173
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
dāyim aġlardı Mālını
üleşdürdi ʿĀḳıbet Ḥaḳ
Taʿālā Yūsufı Zelīḫāya
irişdirdi
Nükte Her kim dōştlıḳ
daʿvisin eyleye andan
baha dileyeler Şöyle kim

202. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 173
Satır: **36**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Tañrı Taʿālā gine
Yūsufa irişdürdi iki
gözleri ṣaġ odı Zelīḫā
daḫı Yūsufı se
verdi Bahā didiler malın
görkin virdi gözin virdi
Ḥaḳ Taʿālā didigi olur
İy

203. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 175
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Biz senüñ ḳuluñuz
didiler Böyle deyicek
Yūsuf reva görmedi kim
anları ḳul
idine āẕād eyledi Ḥaḳ
Taʿālā ḫōd cümle
keremlülerüñ yigregidür
ve biz ḫōd

204. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 175
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Pes Ḥaḳ Taʿālādan nida
gele ki Yūsuf bir
ḳulumdı Mısr ḳavmın
hep āẕād ey
ledi Ben ki Pādişāhlar
pādişāhıvan Bu gün
ḥabībüm dōstluġına
Ṭamudan

205. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 175
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
açlıḳdan büküldiler
Geldiler Yūsufa ẕārılıḳ
itdiler Bize meded eyle
dediler
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālāya
eytdi İlāhi kerimsin
raḥīmsin Ḳullaruñ
acıḳdılar Ḥaḳ

206. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 175
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
ki Yā Yūsuf biz senüñ
ṣūretüñ bunlara niʿmet
virdük
Yüzüñden niḳābuñı
götürgil bunlara
cemāliñi göstergil
Açlıḳları ṭoysun
ḳarınları

207. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 175
Satır: **36**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
ḳuvvetlendiler İmdi iy
müʿmīnler bilir misiz ki
Tañrı dīẕārı Yūsufdan
yigrekdür
Ḳaçan ḳıyāmet güni olsa
ḳorḳudan ḥalāyıḳ ṣusuz
ve żaʿīf ḳalalar Pes Ḥaḳ
Taʿālā

208. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 175
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
getürdiler Yūsuf ana
du'a ḳıldı İnşallah gözi
aça didi Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli
viribidi Yā Yūsuf ol
oġlana ḳarşu yüzüñi aç
nūruñ gözine doḳunsun
didi

209. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 175
Satır: **42**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Çünki Yūsuf
cemalinden niḳābın
götürdi yüzi nūrı ol
oġlana dokundı derḥāl
gözi açıldı Beşāret Yarın
ḳıyāmet güninde Ḥaḳ
Taʿālā kendü ḳudreti
nūrın

210. **ḥaḳ taʿāla:**
Kısas 175
Satır: **5**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Taʿāladan nida geldi ki
Yā Yūsuf eger seni ḳul
itmeyeydüm ḳullar
ḳadrini ne
bileydüñ Yūsuf niyyet

itdi ki bunları satuñ ala
gine āzād eyleye Pes
Mışr

211. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 176
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
ḳardaşlarıdur Şāẕ oldı
eytdi Atamdan ḫaber
şorayın Ḫaberde
şöyledir kim
Yūsuf atasına çoḳ kez
ḫaber veribimişidi Ḥaḳ
Taʿālā ḥükmiyle ol
ḫaberüñ

212. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 176
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Pes ḳo ki maḳṣūdları
neyise dilesinler Beşāret
oldur ki Ḥaḳ Taʿālā
ḳıyāmet gü
ninde ʿāṣīlerü getüreler
eyde Eger şimdi
bunlaruñ günahların
yüzlerine vu

213. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 177
Satır: **5**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Taʿālā eydür Yūsuf
benüm ḳulumdur
Ḳardaşları aña şol ḳadar
yavuzlıḳ itdiler
Yūsuf anlara suçların
bağışladı Ben ki cümle
kerem ehlinüñ
keremlisiyem

214. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 177
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Pes Yūsuf reva görmedi
ḳardaşlarını yād kişi
ḳatında ḳoya Ḥaḳ Taʿālā
nice reva
göre ki müʿminleri
kāfirler ḳatında ḳoya Pes
Yūsuf yarındası gün
şordı ki niye

215. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 177
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
ḫōş olsun Beşāret Ḳaçan
ki ḳıyāmet güni ola
müʿminler ḥaşr yirine
dirileler
Ḥaḳ Taʿālādan nida gele
ki eyde Neye geldüñüz
iy müʿminler diye

216. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 177
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
türdük Ol şikeste beste
ʿamellerin ʿarẓ ideler
Ḥaḳ Taʿālādan nida gele
ki Bu
benüm ḫazīneme lāyıḳ
durur İllā azdur ben azı
çoġa dutaram Daḫı ne
ḳadar

217. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 178
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Taʿālā saġ esen viribiye
versün didi …
Çünki ol buğdayların
şeşdiler çuvalların
almaḳ istediler Gördiler
ki

218. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 181
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Taʿālā biri birimüze
sabrıla buluşdura İlla bu
oġlanlar Yūsufıla savaş
idüp dut
dukların zindana koyup
āzād itdigin diyecek
Yaʿḳūb bildi ki ol
Yūsufdur

219. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 181
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
şuşasa bir kez yā Yūsuf
dirdi ḳarnı doyarıdı
şusuzlıġı ḳanarıdı Pes
irteden giceye
degin aġlardı Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Yaʿḳūb Ḥaḳ Taʿālā saña
selām

220. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 181
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Beşāret Ḥaḳ Taʿālā
didigi olur ki müʿminler
günāhkārlıḳ adın size
daḳdum tā ki
İblīs sizden yüz döndüre
siz benümile ḳalasız O
addan size ziyān yoḳdur

221. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 182
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Yūsuf mısın Eytdi Evet
ben Yūsufam Bu
ḳardaşumdur her ki
Tañrı
ḳażāsına ṣabr ide
üşendürmeye ʿĀḳıbet
ʿaṭāsı budur Ḥaḳ Taʿālā
kimsenüñ iḥsānın

222. **ḥaḳ taʿāla:**
Kısas 182
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
yoḳdur suçuñuz ʿafv
itdüm Size daḫı yigrek
idici Tañrıdur Nükte
Ḥaḳ
Taʿāla ḳıyāmet güninde
müʿminlere eyde Bilür

misiz ki neler itdiñiz
dürlü dürlü

223. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 182
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
kenmez ḫazīnedür Bize
raḥmet idesin
yarlaġayasın Ḥaḳ Taʿālā
Yūsuf ṣol
żaʿiflıġıla ḳardaşlarınuñ
yazıġın bağışladı
günāhlarına iḳrār
itdükleri çün Ben

224. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 182
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
sāʿat Ḥaḳ Taʿālā yile
buyurdı Yūsufuñ
ḳoḳısını Yaʿḳūba iletdi
Ol vaḳtın
Yaʿḳūb ḳızlarıla
otururdı eytdi İy
ḳızlarum burnuma
Yūsuf ḳoḳısı geldi Ol

225. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 183
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
rezden Yehūda Yūsufuñ
göñlegin getirdi Yaʿḳūb
aldı gözine sürdi Ḥaḳ
Taʿālā
luṭfından gözi nūrın gine
virdi gözleri açıldı Suʿāl
Ne ḥikmetdür Yūsuf yi

226. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 183
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Ḥaḳ Taʿālā anuñ
maʿrifet nūrın
müʿminlere bildürdi
Tañrı dōstıydı ezel
menzilde
kāfirler dōstı değildi
bilmediler Kaçan ki
müʿminler cān nezʿine
düşicek Ḥaḳ

227. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 183
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Taʿālā feriştelerle islām
nūrın viribiye Çünki
müʿminler anı görüp cān
acısın
duymayup şāẕ olalar
Andan Yūsuf ḳırḳ deve
yüki buġday Kenʿāna
viribidi

228. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 183
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
namaz ḳıldı secdeye
vardı Ḥaḳ Taʿālā Yūsufa
uyḳu virdi Düşi içinde
eytdiler
Yā Yūsuf Ḥaḳ sözin
dutmaḳ gerekdür didiler
Yūsuf ol uyḳudan
uyandı derḥāl

229. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 183
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
aña kim Ḳurʿān içinde
buyururdı … Tañrıya
şükr itdiler
Yūsuf eytdi İy baba ol
düş kim gördüm idi uş
Ḥaḳ Taʿālā irişdürdi
Çünki ya

230. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 183
Satır: **42**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
rındası oldı Mışr ḥalḳı
gine geldiler Yaʿḳūba
şol ḳadar aġırlıḳ
getürdiler ki ḥisābın
Allah bile Meger ki
Melik Reyyān Yaʿḳūbı
göre geldi Ḥaḳ Taʿālā
Melik

231. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 185
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Andan Zelīḫāya şeriʿat
ögretdi Ḥaḳ Taʿālā
Zelīḫā ʿışḳın Yūsufa
virdi Bu kez
Zelīḫā ʿışḳını Allaha
eyledi Yūsuf eytdi Ne
ʿacebdür ki sevgüñi
benden gi

232. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 186
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
ki Ḥaḳ Taʿālā Mūsānuñ
anasına vaḥy itdi ki
oġluñı emzür daḫı şuya
bıraḳ
ġuṣṣalanma ben anuñ
ḳaydını görem
ḳudretümle Nitekim
kelam-ı mecīd içinde

233. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 186
Satır: **34**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
derḥal emdi Çün Āsiye
anı gördi Mūsānuñ
anasına çoḳ māl virdi
Pes Mūsāyı
ḳıymetī ṭonlar
geydürdiler Ḥaḳ Taʿālā
fırʿavnuñ göñline
Mūsānuñ muḥabbetin

234. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 187
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
yayan yürüdügi yoġıdı
yola girdi gitdi …
Mūsā Medyenden yana
yönledi gitdi Ola ki Ḥaḳ

Taʿālā bir yol göstere
dedi

235. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 188
Satır: **27**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
desi ḳara olanı senüñ
olsun didi Ḥaḳ Taʿālā ol
yıl ne ḳadar ki ḳoyun
ḳuzuladı
hep başı aḳ gevdesi ḳara
oldı İkinci yıl gine
Şuʿayba eytdi Bu yıl
ṭoġan ḳuzı

236. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 188
Satır: **39**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
kim Mūsā çaḳmaġın aldı
yabana atdı Mūsā ʿāciz
ḳaldı Pes Ḥaḳ Taʿālā
kendü
ḳudretinden bir pare nūr
ṭaġa bıraḳdı aña Ṭūr-ı
Sīnā dirlerdi Çünki
Mūsā baḳdı ol

237. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 189
Satır: **1**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
didi Çün Mūsā ḳaṣd itdi
ki ol ṭaġa çıḳa Ḥaḳ
Taʿālā yire emr itdi
ṭayy-ı zemin
oldı Mūsā ṭaġa çıḳdı bir
ağaç eline aldı şandı ki
od ala Ol gitdi andan bir
yire

238. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 189
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
… Ḥaḳ Taʿālā Mūsāya
buyurdı ki Namāz ḳıl
Derḥāl namaza durdı
Namāzdan fārig olıcaḳ
Ḥaḳ Taʿālā didi ki …

239. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 189
Satır: **12**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
… Ḥaḳ Taʿālā Mūsāya
buyurdı ki Namāz ḳıl
Derḥāl namaza durdı
Namāzdan fārig olıcaḳ
Ḥaḳ Taʿālā didi ki …

240. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 189
Satır: **17**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Suʿāl ṣorarlarısa ki Ḥaḳ
Taʿālā Mūsānuñ
elindekin ḫōd bilürdi
niçün ṣordı
Cevāb oldur ki Mūsā
ḳuvvetlenürdi yaḫūd bu
suʿāl Muḥammed
ümmetlerinedür

241. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 189
Satır: **19**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Ḳıyāmet güninde Ḥaḳ
Taʿālā bildiğin ḳullarına
ṣordı ki gine suçın
baġışlamaḳdan ötürü Tā
ki Ḥaḳ Taʿālā luṭfın
keremin bildürmekiçün
Pes Ḥaḳ

242. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 189
Satır: **20**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Ḳıyāmet güninde Ḥaḳ
Taʿālā bildiğin ḳullarına
ṣordı ki gine suçın
baġışlamaḳdan ötürü Tā
ki Ḥaḳ Taʿālā luṭfın
keremin bildürmekiçün
Pes Ḥaḳ

243. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 189
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Taʿālā eytdi Yā Mūsā ol
benüm didigüñ nesneyi
elüñden bıraḳ Mūsā
ʿāṣāsın
elinden bıraḳdı derḥāl
ejdahā oldı Mūsā anı
gördi ḳaçdı Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

244. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 189
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Taʿālā eytdi Yā Mūsā ol
benüm didigüñ nesneyi
elüñden bıraḳ Mūsā
ʿāṣāsın
elinden bıraḳdı derḥāl
ejdahā oldı Mūsā anı
gördi ḳaçdı Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

245. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 189
Satır: **36**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
ḳorḳayıdı Firʿavn daḫı
Mūsāyıla dōstluġı
yoġıdı Bir düşmān
firʿavn idi bir
düşmān daḫı ejdehāyıdı
Ḥaḳ Taʿālā Mūsāya
evvel gösterdi tā ki
firʿavn

246. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 189
Satır: **39**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
ḳorḳdı Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Ḳorḳma dut didi Döndi
eytdi Girü bayaġı oldı
… Yā Mūsā
peyġamberler benden

247. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 189
Satır: **42**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.

artuḳdan ḳorḳmazlar
İmdi sen daḫı benden
artuḳ kimseden ḳorḳma
Pes Ḥaḳ
Taʿālā gine ḫıtāb-ı ʿizzet
itdi ki Yā Mūsā elini
ḳoynuña şoḳ girü çıḳar
ʿAṣādan

248. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 190
Satır: **25**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
beltekdür ḳardaşum
Hārūn benden dillidür
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā bu dü
keli didigüñ begendüm
Zīrā ʿāḳil olan kişi
kendüyi ögmez Ḥaḳ
Taʿālā eytdi

249. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 190
Satır: **26**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
beltekdür ḳardaşum
Hārūn benden dillidür
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā bu dü
keli didigüñ begendüm
Zīrā ʿāḳil olan kişi
kendüyi ögmez Ḥaḳ
Taʿālā eytdi

250. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 190
Satır: **31**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
luṭfile söyler İlçiler
cevmerd gerek Suʿāl Ne
ḥikmetdür ki Ḥaḳ Taʿālā
düşmenine
arḳun söyle diye Cevāb
oldur ki müʿminler anı
bileler nevmīẕ
olmayalar Ne

251. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 190
Satır: **33**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
ḳadar günah iderse bir
müʿmin firʿavn
günahınca olmayana
Nükte Ḥaḳ Taʿālā
Mūsāya buyurdı ki
firʿavna yumşaḳ söyle
ḳatı söyleme didi Ḳaçan
ki müʿmin

252. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 190
Satır: **35**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
sine gire Ḥaḳ Taʿālā iki
ilçi viribir Yaʿni Münkir
ve Nekīr Allah Taʿālā
eyde
Ol benüm ḳuluma ḳatı
söyleme arḳun söylegil
diye Andan Mūsā şordı
ki Yā

253. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 190
Satır: **40**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
ḳatı söylemegil senüñ
sözün üstün olsun Hem
ol daḫı ʿāṣīlıġın bilsün
didi
… Ḥaḳ Taʿālā dutduġın
ḳatı dutar Daḫı eytdi Yā
Mūsā eger

254. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 190
Satır: **12**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
ḳardaşum Hārūnı baña iş
vir Tā ki ben saña çoḳ
ḳullıḳ …
… Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā benüm senüñ

255. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 190
Satır: **17**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
ġuṣṣalandı Diledi ki gide
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā ehl-i beytüñi
oġlancuḳlaruñı
içüñden çıḳar ki ben
anları şaḳlayam didi
Daḫı ḳatlarında bir şu
çıḳardum

256. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 190
Satır: **23**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
duta öldüre … Ḥaḳ
Taʿālā eydür Ben
senüñileyin
ḳorḳmaġıl …. Mūsā
eydür Göñlüm dardur
dilüm

257. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 191
Satır: **1**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
niʿmetin söylerse sen
daḫı benüm ṣıfātum
söylegil Suʿāl ṣorarlarısa
ki Ḥaḳ Taʿālā
ḫōd bilür Īmāna gelecek
degüldür ne bunca didigi
… Cevāb

258. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 191
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
cinmişlerdi Pes Ḥaḳ
Taʿālā dergāhına
yalvardılar eytdiler İlāhi
nola bize eger
zaḥmetden ḳurtarup
raḥmet ḳapusın açarsañ
Pes ittifāḳ idüp Hārūna
eytdiler

259. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 191
Satır: **28**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
ʿaḳlı zāyil oldı Çün ʿaḳlı
gine geldi eytdi Ḳanı

ḳavmüñ oġlancuḳlaruñ
Mūsā eytdi Tañrı
āmānında durur Uş baña
Ḥaḳ Taʿālā
peyġamberlıḳ virdi

260. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 191
Satır: **32**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
eylemişdür her birin bir
yerde ḳomışdur Çün
Mūsāyıla Hārūn anı
işitdi
ḳorḳdılar duʿā ḳıldılar
… Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

261. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 192
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
geymiş gelür Ḥaḳ Taʿālā
Mūsānuñ heybetin
firʿavnuñ göñline
bıraḳdı firʿavnı
ditremek dutdı eytdi Ne
kişisin ki ḳapudan destur
virmedin girdüñ Mūsā

262. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 193
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Uş geldük ki seni
Tañrıya oḳuruz Daḫı şol
ḳavli iderüz kim Beni
İsrāʿīl ḳavmın
üşendürmeyesin … Ḥaḳ
Taʿālā beni
üşendürmeyesin … Ḥaḳ
Taʿālā beni

263. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 193
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Uş geldük ki seni
Tañrıya oḳuruz Daḫı şol
ḳavli iderüz kim Beni
İsrāʿīl ḳavmın
üşendürmeyesin … Ḥaḳ
Taʿālā beni

264. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 193
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Ḥaḳ Taʿālā eydür
Benüm selāmum ol
kişileredür ki ṭoġrı yolda
ola Her kim
size yalan dirse ḳatı
ʿaẕābum onadur
Firʿavna eydür Yā
melʿūn sen ne dir

265. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 195
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Biz anuñ ḳatında
nāyibler olavuz dāyim
aña secde idevüz didiler
Pes Allah
maḳṣūdı variken ḳuluñ
maḳṣūdı olmaya ve daḫı
eydürler ki Ḥaḳ Taʿālā
neden

266. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 195
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
… İlāhi dīẕāruñı baña
göster didi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi
… Yaʿni göremezsin
benüm dīẕārumı ki
şeyṭān vesvesiyile
diledüñ

267. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 195
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Ḥabībinden dirīġ itmez
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā didigi
olur ki yā Mūsā
Muḥammed
Muṣṭafā benüm
ḥabībümdür Ben
dīẕārumı andan dirīġ
itmezem Ṣabr it ki

268. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 195
Satır: **42**
Yüce Allah.
Ḥabībüm ümmetiyle
göresin Sen ne dilersen
daḫı anlarıñıla göresin
Beşinci
oldur kim Bir kişi bir
nesneyi rāygān bulsa
ḳatında ḳıymeti olmaz
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā

269. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 196
Satır: **34**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
yā her bir ṭaş dibinde biñ
biñ benüm bigi Mūsāñ
varımış imdi tevbe
itdüm
didi secdeye düşüp
ağladı Ḥaḳ Taʿālā ḫiṭāb
ḳılup eytdi ki Yā Mūsā
başuñı

270. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 196
Satır: **34**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
yā her bir ṭaş dibinde biñ
biñ benüm bigi Mūsāñ
varımış imdi tevbe
itdüm
didi secdeye düşüp
ağladı Ḥaḳ Taʿālā ḫiṭāb
ḳılup eytdi ki Yā Mūsā
başuñı

271. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 196
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
dīẕārına müşṭāḳ yoḳtur
didi göñli içinde Andan
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā
baña müşṭāḳ çoḳdur Pes
bir kez ḳudret āvāzıyla

yā ümmet-i Muḥammed didi

272. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 196
Satır: **42**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
her ne kim erden ʿavratdan dünyāya gelecek varıdı hep bir kezden lebbeyk diyü cevāb virdiler İy bizüm pādişāhumuz dīẕāruñı bize göster didiler Ḥaḳ Taʿālā

273. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 196
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
dilegiyiçün on yıl ḳoyun gütdüñ şimdi bir sāʿatda geldüñ benden dīẕār mı dilersin Görmeyesin yā Mūsā didi Altıncı oldur kim Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā münacat içinde Görmeyesin yā Mūsā didi Altıncı oldur kim Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā münacat içinde

274. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 196
Satır: **8**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Muḥammedüñ şol ḳadar naʿtın ṣıfatın eytdi ki Mūsā ʿāşıḳ oldı eytdi İlāhi Muḥammedi baña göster göreyin didi Ḥaḳ Taʿālā aña vaʿde itmişidi gösterem di

275. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 196
Satır: **9**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür Ḥabībüm dīẕārın unutduñ mı göster baña didiñidi Bir kişi ki Ḫālıḳ dīẕārın göre ol maḥlūḳ dīẕārı ḫōr olur İmdi ḥāşā kim ben Ḥabībüm

276. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 196
Satır: **12**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
dīẕārın ḫōr idem Evvel Ḥabībüm dīẕārın göresin beni görmekile anı gör meyesin anı görmekile beni göresin Yidinci oldur kim Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā

277. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 196
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
dilegiyiçün on yıl ḳoyun gütdüñ şimdi bir sāʿatda geldüñ benden dīẕār mı dilersin Görmeyesin yā Mūsā didi Altıncı oldur kim Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā münacat içinde

278. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 196
Satır: **8**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Muḥammedüñ şol ḳadar naʿtın ṣıfatın eytdi ki Mūsā ʿāşıḳ oldı eytdi İlāhi Muḥammedi baña göster göreyin didi Ḥaḳ Taʿālā aña vaʿde itmişidi gösterem di

279. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 196
Satır: **9**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür Ḥabībüm dīẕārın unutduñ mı göster baña didiñidi Bir kişi ki Ḫālıḳ dīẕārın göre ol maḥlūḳ dīẕārı ḫōr olur İmdi ḥāşā kim ben Ḥabībüm

280. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 196
Satır: **12**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
dīẕārın ḫōr idem Evvel Ḥabībüm dīẕārın göresin beni görmekile anı gör meyesin anı görmekile beni göresin Yidinci oldur kim Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā

281. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 196
Satır: **15**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
kizinci oldur kim Ḥaḳ Taʿālā eytdi Peyġamberler ġayret ıssı olur Eger saña gösterürsem kim girü ḳalan Mürsel peygamberler ġuṣṣa yiyeler Bize niçün gös

282. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 196
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
olur ki dileyip alalar Her kişi ki ʿışḳa daʿvi itdi dīẕār diledi Ḥaḳ Taʿālā anı ṭaġa havāle itdi Çün Mūsā ṭaġa baḳdı eytdi Görmeyesin didi Eger ḥāḳīḳat sen

283. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 196
Satır: **28**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
ʿālimler eydür Mūsānuñ ʿaḳlı gitdügine sebep bu

idi Tañrıyıla münācāt it
digine göñli ulaldı eytdi
Tañrınuñ benüm gibi ne
ḳulı ola Ḥaḳ Taʿālā
dilemedi

284. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 196
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
kim Mūsā kendüzin göre
Zīrā Ḥaḳ Taʿālā
tekebbürleri sevmez Pes
Ḥaḳ Taʿālā
ʿarş nūrıyla Mūsā nūrın
birikdirdi ṭaġa bıraḳdı
Çün Mūsā ṭaġa naẓar
itdi gördi

285. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 196
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
kim Mūsā kendüzin göre
Zīrā Ḥaḳ Taʿālā
tekebbürleri sevmez Pes
Ḥaḳ Taʿālā
ʿarş nūrıyla Mūsā nūrın
birikdirdi ṭaġa bıraḳdı
Çün Mūsā ṭaġa naẓar
itdi gördi

286. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 197
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
… secdeye düşdi eytdi
İlāhi ben şandum ki saña
müştāḳ benven
ilāhi tevbe itdüm didi
Bir niceler eydürler ki
üç nesneden ötürü Ḥaḳ
Taʿālā

287. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 197
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Tañrımdan şorayın Pes
Mūsā bu sözi Cebrāʿīle
didi ḥażrete vardı gine
geldi
eytdi Yā Mūsā Ḥaḳ
Taʿālā eydür Benüm
ḳulum vardur ki ol
senden

288. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 197
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
aʿllāmıraḳdur Mūsā
eytdi İlāhi anı baña
göster göreyin varayın
andan ʿilm
ögreneyin didi Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Deñiz
keñarına var ki bulasın
didi Çün

289. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 197
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Taʿālā baña ʿitāb ide …
Mūsā eytdi
Dönmezem gerek ki bir
zaman senüñle yüriyem
senden ʿilm ögrenem

290. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 198
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Taʿālā anlara daḫı bir
şāliḥ oġul vire …
Ol dīvār kim ben
yapdum iki yetim
oġlanlaruñ bir eyü
ataları varıdı andaġı
mālı

291. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 198
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
yeler didi eytdi Yā Mūsā
bu işleri ben
kendüzümden işlemezin
Beni Ḥaḳ Taʿālā
işbu iş çūn yüridür Pes
Mūsā on sekiz gün bile
oldı döndi gine Beni
İsrāʿīle

292. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 199
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
aġzın ġazā ideydi Eytdi
Benüm ümmetüm ol
ṣevābı nice bulalardı Pes
derḥāl Cebrāʿīl geldi
eytdi Yā Muḥammed
Ḥaḳ Taʿālā eytdi benüm
ḥabībüm

293. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 199
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
çıḳdı duʿā ḳıldı eytdi Yā
Beni İsrāʿīl ḳavmı Ḥaḳ
Taʿālā sizi dükeli
ḫalḳdan
yigledi İmdi gelüñ
sizden ḳanḳıñız günāh
itdiyse istiʿfār idüp
ṭāʿata meşġūl

294. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 199
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
savaş düşdi Andan Ḥaḳ
Taʿālā Dāvud
peygamberi veribidi yir
yüzine ḥālife ey
ledi Mūsāyıla Dāvud
arasında yüz ḳırḳ
peygamber geldi Ḳıṣṣa-i

295. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 199
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
ḳadar ki daʿvet itdi
dutmadılar Biş yıl
tamam daʿvet itdi hīç
kimse boyun vir
mediler Şuʿayb melül
oldı Cebraʾil geldi eytdi

Yā Şuʿayb Ḥaḳ Taʿālā
eydür

296. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 200
Satır: **8**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
yüz kişi aldı şehrden
gitdiler Mālların
ṭavarların bile aldılar
gitdiler Ol
kāfirler bunlaruñ
gitdigine gülerlerdi
Cebraʾ ili Ḥaḳ Taʿālā
veribidi seḥer

297. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 200
Satır: **10**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
vaḳtında geldi bir kez
çağırdı bunlar bir
kezden hep helāk oldılar
Andan Şuʿayb
eytdi İlāhi ben ḳavmümi
alup ḳanda varayın didi
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā

298. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 200
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Ḳıṣṣa-i Yūnus
ʿAleyhi’s-selām Yūnus
peygamber Hūd
oğlanlarından idi Ḥaḳ
Taʿālā Yūnusu Ṣemūd
ḳavmına peyġamberlıġa
vi

299. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 200
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Yūnus bunlardan üşendi
yavuz duʿā ḳıldı Ḥaḳ
Taʿālā duʿāsın ḳabūl itdi
eytdi
Ben bunlara ʿaẕāb
viribeyiyin Çün Yūnus

anı işitdi ḳavmı
arasından çıḳdı

300. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 200
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
destursuz gitdi …
Yūnus Ḥaḳ Taʿālā
destirinsiz git
digiyiçün ḳaḳıyup eytdi
Balıḳ yarı gitdi dedi
Suʿāl ṣorarlarısa ḥikmet
ne

301. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 200
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
yidi ki Yūnusa balıḳ yarı
dedi Cevāb budur ki
Ḥaḳ Taʿālā eydür
Yūnusı
Mürsel peygamber
ḳıldum Ol benüm
destūrumsuz ḳavmı
arasından çıḳdı gitdi

302. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 200
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Ben daḫı anı balığa
yutdurdum Tā bileler ki
her kim benümiledür
ben daḫı
anuñlayam Pes Ḥaḳ
Taʿālā bu sözi örfi
ʿādetce didi Nitekim
ḫalḳ içinde biri

303. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 200
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
birine dirler ki Ol ebleh
şanur benüm aña gücüm
yitmez Çünki Yūnus
ḳavmı
arasından çıḳdı gitdi ol
ḳavmüñ ḫāṭırlar Yūnusa

melül oldı Ḥaḳ Taʿālā
anlaruñ

304. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 201
Satır: **1**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
ki Yā Yūnus Ḥaḳ Taʿālā
baña buyurdı ki Yūnusı
helāk itme saḳla didi
Beni
saña zindān eyledi Sen
her ne yire dirseñ seni
iledeyin Daḫı benüm

305. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 201
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Balıḳlar deñizde ṣayru
olurlardı tesbīḥden
ḳalurlardı Bunlar dāyim
dirlerdi ki
İlāhi ādem oğlanlarına
ṣayrulıḳ virirsin gine
derman daḫı virürsin
Ḥaḳ Taʿālā

306. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 201
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Yūnusı anlara taḳdīr
itmişidi ki ḳırḳ gün balıḳ
ḳarnında ḳala Andan
Ḥaḳ Taʿālādan
nida geldi ki İy balıḳlar
şimden girü her
ḳanḳıñuz ṣayru olursa
tesbīḥden

307. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 201
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
ḳoyduġına sebep budur
ki balıḳlar eytdiler
Tesbīḥ idiciyüz Ādemler
daḫı nice
tesbīḥ iderler Görsevüz
anlar mı müsebbiḥlerdür

yoḫsa biz mi dirlerdi
Ḥaḳ Taʿālā

308. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 201
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
diledi kim göstere amma
ṣāẕılıḳda niʿmete şükr
itmek saġlıḳda tesbīḥ
itmek çoḳ
degüldür Yaʿni Ḥaḳ
Taʿālā didigi olur kim
ḳarañulıḳ zindān içinde
nice tesbīḥ

309. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 201
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā ikindi
vaḳtında balıġa emr itdi
ki Deñiz kenārına var
Yūnusı anda bıraḳ Pes
balıḳ geldi Yūnusı anda
bıraḳdı Yūnus iñen żaʿīf
ol

310. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 201
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
mışıdı Açlıḳdan gevdesi
daḫı çamçaġa etidi Ḥaḳ
Taʿālā derḥāl ḳabak
aġacın bi
türdi yapraḳlandı Yūnus
ḳırḳ gün ol yapraḳ
gölgesinde yatdı ol yaş
ḳabaḳdan

311. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 201
Satır: **35**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
yidi Andan Ḥaḳ
Taʿālādan nida geldi ki
Yā Yūnus gine ḳavmüñ
ḳatı
ġuṣṣadadır Ḫaberde
şöyledür kim Çün
Yūnus ol ḳavm içinden
gitmişidi Ol

312. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 201
Satır: **37**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
ḳavma Ḥaḳ Taʿālā ʿaẕāb
viribidi Yaʿni gökden
bulut gibi od geldi
bunlaruñ başı
üzerine durdı On bölük
oldılar Ḳocalar ayru
yigitler ayru ʿavratlar
ayru dur

313. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 201
Satır: **42**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
tevbe itdük Eger biz
günāha mübtelā
olduġısa işbu ḥayvān
canavarlar
yazuḳsuzdır bunlara
raḥmet it didiler Pes
Ḥaḳ Taʿālā anlaruñ
tevbesin ḳabūl

314. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 202
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
ḳıldı ol aẕābı götürdi …
Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yūnus
ḳavmı īmān getürdüler
biz daḫı ʿaẕābı anlardan
götürdük

315. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 202
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Ol ḳavm derilüp Yūnusı
istediler eytdiler İlāhi
Yūnusı bize gine veribi
Ḥaḳ Taʿālā emrile
Yūnus gine ḳavmına
geldi Yūnusa ḳarşu
çıḳdılar şāẕılıḳ ey

316. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 202
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Eyyūbuñ Tañrıya ṭāʿat
ʿibādet itdügine sebep
budur kim Ḥaḳ Taʿālā
aña çoḳ
māl virdi hem saġlık
hem oġlan virdi didiler
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
ferişteler ol

317. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 202
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Eyyūbuñ Tañrıya ṭāʿat
ʿibādet itdügine sebep
budur kim Ḥaḳ Taʿālā
aña çoḳ
māl virdi hem saġlık
hem oġlan virdi didiler
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
ferişteler ol

318. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 202
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
didi Ḥaḳ Taʿālā
Eyyūbuñ ol sözin reva
görmedi Eyyūba belā
virdi Bir niçeler eyt
diler Eyyūb bir gün
eytdi Kişi belāya ṣabr
itmek yigrekdür niʿmete
şükr it

319. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 202
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
mekden didi Ḥaḳ Taʿālā
anı ol belāya uġratdı Bir
niçeler eytdiler Eyyūbu
belāya uġratduġı buyudı
kim bir gün aña eytdiler
Tañrı saña çoḳ māl
virüp

320. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 202
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
durur didiler Eyyūb
eytdi Ben daḫı Tañrıya
çoḳ ʿibādet ve çoḳ şükr
iderem
didi Ḥaḳ Taʿālā
kendünüñ ibadetini ḫōş
gördüġün dilemedi ol
belayı virdi

321. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 202
Satır: **24**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Külli mālı gitdi ve
oğlanları ḳırıldı Ḳırḳ
süri ḳoyunı varıdı Her
süri biñ idi Ḥaḳ
Taʿālā bir sil veribidi ol
ḳoyunı hep helāk itdi
Eyyūb miḥrāb içinde
otururdı Ço

322. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 203
Satır: **36**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
virdi anuñçün iñiledüm
dedi Cebrāʾīl eytdi Sen
ol ḳurdı kendü eliñile
ḳoduñ Ḳuluñ dileği
Tañrı ḳatında hebādur
didi Andan şoñra Ḥaḳ
Taʿālā

323. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 204
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
didi Andan vardı Ḥaḳ
Taʿālā ḳudretiyle ol
oğlanlar gine diri oldı
Her ne ḳadar
ki mālı taḫılı ṭavarı
varıdı gine yirine geldi
Ol ʿavratlar kim
boşanmışıdı gel

324. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 204
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Peyġamber ʿAleyhi's-
selam Beni İsrāʿīlde
Yehūdā aşlından idi dört
ḳardaşı va
rıdı İlle Ḥaḳ Taʿālā
Dāvudı iḫtiyār itdi eytdi
…

325. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 204
Satır: **34**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
çoḳdur İmdi bunlara bir
nesne vir ki anuñıla
düşmenlerin şıyalar daḫı
bunca
ḥācetleri reva ola Pes
Ḥaḳ Taʿālā buyurdı
Mūsāya bir şandıḳ eyle
benüm

326. **ḥaḳ ṭaʿālā:**
Kısas 205
Satır: **20**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
diler … Ol peyġamber
eytdi Eyle
dimeñ Ḥaḳ Ṭaʿālā Ṭālūtı
size melik viribidi …
Ḥaḳ

327. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 205
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Taʿālā iḫtiyār itdi Ṭālūtı
siziñ üzeriñüze Hem
boyı sizden uzun hem
ḳuvveti
sizden artuḳ Savaş
keyfiyettin ol sizden yig
bilür …

328. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 205
Satır: **23**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Ḥaḳ Taʿālā ḳādirdür
pādişāhlıġı kime
gerekise virür … Ḥaḳ
Taʿālā
ḳullarına ne geregin
bilür Beni İsrāʿīl ḳavmı
eytdiler Tañrıdan dile ki
ol me

329. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 205
Satır: **23**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Ḥaḳ Taʿālā ḳādirdür
pādişāhlıġı kime
gerekise virür … Ḥaḳ
Taʿālā
ḳullarına ne geregin
bilür Beni İsrāʿīl ḳavmı
eytdiler Tañrıdan dile ki
ol me

330. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 205
Satır: **26**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
like bir nişān virsün ki
bu kişi meliklige lāyıḳ
ola Pes ol peyġamber
duʿā ḳıldı
… Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Nişān ol ola kim
Cālūt

331. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 205
Satır: **33**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Çün Ḥaḳ Taʿālā ol
peyġambere eytdi Eyt
Beni İsrāʿile
kim ben anları bir
ırmaġa uġradıram Her
kim andan içe ol benden
degül

332. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 206
Satır: **32**

Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
değdi Andan şoñra
peyġamberliḳ degdi
Cebrāʿīl Zebūrı getürdi
ḫalḳ içinde ḥükm
ḳıldı Andan Ḥaḳ Taʿālā
Dāvuda üç ʿata virmişidi
Evvel ḫūb āvāz Ḳaçan
kim

333. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 206
Satır: **40**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
ledi eytdi İlāhi bir
nesneden ġuṣṣalanıram
dilerem ki anı Ḥażretüñe
şoram
Ḥaḳ Taʿālā ḫōẕ bilir
Ḫıtāb geldi ki Yā Dāvud
ṣor Eytdi Kitābda
İbrāhīmi

334. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 207
Satır: **32**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
aydan şoñra bir oġlı
ṭoġdı adını Süleymān
virdi Bir gün Dāvud
miḥrābda otu
rurdı Ḥaḳ Taʿālā iki
ferişte viribidi ādem
şuretinde Çün Dāvud
anları gördi

335. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 207
Satır: **3**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
diler Tā ki ben daḫı
bunlardan olam Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Dāvud
saña bir yıl belā
virdüm Dāvud eytdi
İlāhi çoḳdur Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Dāvud saña bir
gün

336. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 207
Satır: **4**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
diler Tā ki ben daḫı
bunlardan olam Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Dāvud
saña bir yıl belā
virdüm Dāvud eytdi
İlāhi çoḳdur Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Dāvud saña bir
gün

337. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 208
Satır: **2**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
aġlardı eydürdi Nolaydı
benümile bir kişi olaydı
baña yoldaş olup bile
aġlayadı Durdı andan
Ḥaḳ Taʿālā emr itdiler
ṭaġlar aġaçlar ki
Dāvudıla bile

338. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 208
Satır: **7**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
on iki yıl şöyle ḳaldı Bir
gün Dāvud ṭaşlar
götürüp başına urırdı
Ḥaḳ Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Dāvud
ḫācet dile revā ḳılayın
Dāvud etdi İlāhi buyur
yirde

339. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 208
Satır: **9**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
gökde kimse ḥācet
dilemesün ben dileyeyin
didi Pes Ḥaḳ Taʿālā
ḫalḳı duʿādan
menʿ idmedi Meger ki
ol demde Dāvud
ḫaṭırıyçün andan Dāvud
durdı bir de

340. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 208
Satır: **13**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
arasında ḳaldı Ṭaʿām
yimedi şu içmedi Pes
Ḥaḳ Taʿālā ferişteler
veribidi geldiler
eytdiler Yā Dāvud ne
dilersin Ḥaḳ Taʿālā dir
ki Açsañ ṭoyurayın
yalıncaḳ

341. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 208
Satır: **14**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
arasında ḳaldı Ṭaʿām
yimedi şu içmedi Pes
Ḥaḳ Taʿālā ferişteler
veribidi geldiler
eytdiler Yā Dāvud ne
dilersin Ḥaḳ Taʿālā dir
ki Açsañ ṭoyurayın
yalıncaḳ

342. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 208
Satır: **18**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
çıḳdı yöresinde bitmiş
otları hep yaḳdı …
Andan Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
geldi eytdi Yā Dāvud
Tañrı seni yarlıġadı dur

343. **ḥaḳ tāʿālā:**
Kısas 208
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Dāvud Ḥaḳ Tāʿālā eydür
Ḳıyāmet güninde seni
Urıyā eline virem ala
baña gele
Ben seni ondan dileyem
senüñ ʿivażuña aña
raḥmet idem Tā ki
senden ḥoşnūd

344. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 209
Satır: **11**

Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
ḥükmüñde olsun didi
Ḥaḳ Taʿ ālā Dāvuduñ
duʿāsın ḳabūl ḳıldı
cümle maḫlūḳātı
anuñ ḥükminde ḳodı
Dāvud tevbe itdiginden
yeminile rızḳ yirdi
demürden

345. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 209
Satır: **13**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
zırh düzerdi … Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Biz Dāvuda
zırh ög
reddük didi eytdi İy bāri
Ḫüdā ya Uçmaḳda
benüm vezīrüm kim ola
Andan

346. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 210
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Atam sizüñ uluñuzudı
hem meliküñüzüdi Bu
gün atam neyise ben
daḫı olvan
didi Ammā ben atam
milkine ḳanāʿat degilven
didi Ḥaḳ Taʿālā baña

347. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 210
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
temāmet dünyāda ne
ḳadar iş olsa bir günde
Süleymāna getürürleridi
Bir gün Sü
leymān Ḥaḳ Taʿālāya
eytdi Mülküm daḫı artur
Eytdi Yā Süleymān dün

348. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 211
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
lerem senden işbu
yaratduġuñ maḫlūḳātuñ
rızḳını bir gün ben
virem Zīrā bunuñ
gibi iş benden artuḳ hīç
kimse elinden gelmez
Ḥaḳ Taʿālā eytdi ki Yā
Sü

349. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 211
Satır: **25**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
virmedüñ ola Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Var
yaraġuñ eyle virdüm
dedi Andan Ḥaḳ
Taʿālā nidā ḳıldı ki İy
yaradılmış maḫlūḳāt
fulān gün rızḳuñuzı
varuñ Sü

350. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 211
Satır: **26**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
virmedüñ ola Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Var
yaraġuñ eyle virdüm
dedi Andan Ḥaḳ
Taʿālā nidā ḳıldı ki İy
yaradılmış maḫlūḳāt
fulān gün rızḳuñuzı
varuñ Sü

351. **haḳ taʿālā:**
Kısas 211
Satır: **36**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
ins vuḥūş ṭuyūr hep ol
yazıya cemʿ olsunlar Pes
nāgāh deñiz çalḳandı bir
balıḳ baş ḳaldırdı eytdi
Yā Süleymān bu gün
Haḳ Taʿālā rızḳum
senden ṣaldı

352. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 211
Satır: **42**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
oldı Eytdi Yā balıḳ ben
maġribden maṣrıḳa
yitecek ṭaʿām itdüm sen
hep
yutduñ Ol balıḳ eytdi Yā
Süleymān benüm Ḥaḳ
Taʿālādan günde üç
loḳma

353. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 212
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Kaçuñ inüñüze girin tā
ki Süleymān çerisi gelip
sizi başmasun didi Ḥaḳ
Taʿālā yile emr itdi
ḳarınca sözin Süleymān
ḳulaġına ilet diyü
Süleymān daḫı bil

354. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 212
Satır: **19**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
pādişāhsın söyle
işideyin dedi Eytdi Yā
Süleymān Ḥaḳ Taʿālā
ḳırḳ biñ
mevziʿuñ melikligin
virüp durur Degme
mevżiʿde ḳırḳ biñ
vezīrüm var Her bir

355. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 212
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
vezīrüm ḥükminde ḳırḳ
biñ ṣınf ḳarınca var Eger
Ḥaḳ Taʿālā bir
żaʿīfümüze
buyursa ne ḳadar çoḳ
çerilü düşmen olursa anı
helāk itmek elinden gelir

356. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 212
Satır: **25**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.

yeri ḳazalar benüm
leşkerüm ayaḳda yite
Zīrā ki bu ʿaẓamet ki
Ḥaḳ Taʿālā
saña virdi hīç kimseye
virmedi Süleymān eytdi
Yā sen niçün kaçmaduñ

357. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 213
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
eytdi Ḥaḳ Taʿālā didigi
olur ki işbu yili senüñ
emrüñde ḳodum Ol saña
işāretdür ki işbu yil nice
esüp geçerse senüñ
pādişāhlıġuñ daḫı şöyle
geçiserdür

358. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 213
Satır: **8**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
senüñ ḥükmiñde
olısarlardı tā āḫır
zamāna degin Ammā
āḫır zamānda bir
peyġamber gelecekdür
Ol bunuñ gibi nesneler
dilemeyiser Ḥaḳ Taʿālā
ferişteleri

359. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 214
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
oḳudı eytdi İy Āṣaf
hüdhüd bir ʿaceb ḫaber
getürdi sen ne dirsin
Āṣaf eytdi
Ḥaḳ Taʿālā ḳādirdür ne
dilerse işleye mülki
kime girekise vire Eger
key bi

360. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 214
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
beni daḫı saḳlar Dedi
Andan Ḥaḳ Taʿālādan
ṭoġana nidā geldi ki
ʿızzum celālüm
ḥaḳḳıyçün çünki sen
benüm āduma ḥürmet
itdüñ üstümce uçmaduñ
ben daḫı

361. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 214
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
eytdi Seni kim veribidi
Anda Ḥaḳ Taʿālā
hüdhüde dil virdi
söyledi eytdi
Bunı şol kişi veribidi
kim ādemüñ dīvüñ
perrinüñ ḳuşlaruñ yiliñ
pādişāhıdur

362. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 215
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
diler ḳorḳdılar
Süleymān anlaruñ ḥālini
bildi eytdi Hey siz beni
māl mı alır
şanursız Ḥaḳ Taʿālā
baña şol ḳadar māl
niʿmet virmişdür ki anuñ
şaġışın

363. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 216
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
eytdi Ḥaḳ Taʿālā baña
peyġamberlıḳdan öñdin
ʿilm virmişdür Andan
Belḳıs
didi kim Ben
müsülmānam Süleymān
şordı ki ne sebebden
müsülmān olduñ

364. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 217
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Geldi bir balıḳ anı yutdı
Ḥaḳ Taʿālā emriyle ol
balıḳ avcılaruñ aġına
düşdi dut
dılar Çün aḥşam yaḳın
oldı Süleymāna bir balıḳ
buçuḳ aḳçe virdiler
Süleymān

365. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 217
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
durdı ol balıġuñ ḳarnın
yardı bişire yiye Ol
yüzüḳ çıḳa geldi
Süleymān anı
görüp şāẕ oldı şükr ḳıldı
O yüzügi barmaġına
geçirdi Ḥaḳ Taʿālā
pādişāhlıġını

366. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 217
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Çün
Süleymāna ölüm
veribidüm hīç kimseye
bildürmedüm
ʿāṣāyı ḳudretüle
saḳladum Pes şoñra aḳ
ḳarınca ʿāṣāyı yidi
Andan ʿāṣā sındı

367. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 217
Satır: **37**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
peyġamber varıdı
yigirmi biñ ʿālim varıdı
Andan Ḥaḳ Taʿālā
Zekeriyyāyı bun
lara peyġamber veribidi
Ḳıṣṣa-i Zekeriyyā
ʿAleyhi’s-selām Ze

368. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 217
Satır: **40**

Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
keriyyā Dāvud
peyġamber ḳızlarından
idi key ʿabid idi dāyimā
vaʿẓ iderdi Ḥaḳ
Taʿālā Zekeriyyāyı
kendü ṣıfatuna ḳoşdı …
kāf hā yā ʿayn ṣād

369. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 217
Satır: **41**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
İbn ʿAbbās dir ki Ḥaḳ
Taʿālā didigi olur ki
ḳullarıma rızḳ virmege
ben yiterem

370. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 218
Satır: **8**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Benden daḫı Yaʿḳūb
aşlından daḫı mīrās yiye
Hem peyġamber ola
ʿilm-i
ḥaḳiḳat bile daḫı şerīʿat
bile didi Vardı Ḥaḳ
Taʿālā Zekeriyyānuñ
duʿāsın ḳabūl

371. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 218
Satır: **9**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
ḳıldı … Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Zekeriyyā
saña bir oġul baġışladuḳ
adı Yaḥyādur dedi Pes
ḳırḳ günden şoñra
ʿavratı

372. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 218
Satır: **20**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
cān Cennete ışmarladı
Ḳıṣṣa-i Yaḥyā
Peyġamber ʿAley
hi’s-selām Ḥaḳ Taʿālā
Ḳur’ānda Yaḥyādan
artuġa seyyīd dimedi İllā

373. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 218
Satır: **23**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Tañrıya çoḳ ʿibādet
itmişidi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi … eytdi Yā
Yaḥyā dut kitābı kendü
ḳuvvetüñle zīrā
peyġamberliḳ Yaḥyāya
dört yaşında

374. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 218
Satır: **34**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
sen hīç günāh itmedüñ
bunca niye aġlarsın İrte
gice ṭā ʿata meşġūlsın
didiler
Yaḥyā eytdi Benüm ṭā
ʿatüm ne ola İblīs ṭā
ʿatından daḫı mı çoḳ ola
Ḥaḳ Taʿālā

375. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 218
Satır: **39**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
vaḳtın ki Ḥaḳ Taʿālā
beni atama viriserdi
atama muştıladı Ol
şāẕılıḳdan atam üç
gün söz söylemedi Eytdi
İlāhi ol baña virecegüñ
oġlan peyġamber olur
mı anı

376. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 218
Satır: **41**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
baña maʿlūm eyle dedi
Ḥaḳ Taʿālā eytdi …

377. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 219
Satır: **4**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
atasına anasına ḥürmet
idicidür Daḫı baña ʿāṣī
olmadı …
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā eydür
Yaḥyāya benden selām
olsun Şol gün ki doġdı
şol

378. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 219
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
den yig kim ola kim
baña söylemezsin Eytdi
İy baba ḳorḳaram ki
sözüm size
ḫōş gelmiye ol sebepden
Ḥaḳ Taʿālā baña ʿitāb
ide Dāyim atası anası
ḳatına

379. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 220
Satır: **8**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
di naʿra urdı Evden
çıḳdı yazıya düşdi
Andan şoñra Zekeriyyā
vefāt itdi
Ḥaḳ Taʿālādan Yaḥyāya
emr oldı kim Beni İsrāʿīl
ḳavmına peyġamberlıġa
vara

380. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 221
Satır: **3**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Daḫı bir niçeler
Sikender dirler … Ḥaḳ
Taʿālā buyurur
kim Biz Ẕü’l-ḳarneyni
yir yüzinde yol virdük
ḳanda ki diledi vardı Ol
yir kim

381. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 221
Satır: **3**

Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Daḫı bir niçeler
Sikender dirler … Ḥaḳ
Taʿālā buyurur
kim Biz Ẕü'l-ḳarneyni
yir yüzinde yol virdük
ḳanda ki diledi vardı Ol
yir kim

382. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 221
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
gün batar bir ḳuyudur
ḳara ḳaynar Çün maġrib
ḳavmı Ẕü'l-ḳarneyni
gördiler
boyun virüp ṭapu ḳıldılar
… Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Ẕu'l-

383. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 222
Satır: **1**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Çün Ḥaḳ Taʿālānuñ emri
yerine gele içlerinden
biri müsülmān ola eyde
İn
şallah tañla gelevüz
açavuz diye İrtesi
geleler bir şoġan ḳabığı
gibi bulalar aça

384. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 222
Satır: **15**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
eytdi Bilmezem evet
gökde ferişteler
söyleşürler ki Ḥaḳ
Taʿālānuñ yir yü
zinde ḳarañlıḳda bir
bınarı vardur hīç ādem
oġlanı anda varmış
degüldür Andan

385. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 222
Satır: **20**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
eytdi İy ulular begler
ʿālimler baña ḫaber
virüñ ki oḳuduġuñuz
kitāplarda
bildiñüz mi kim Ḥaḳ
Taʿālā yir yüzinde bir
bıñar yaratmışdur Aña
ʿAynü'l-

386. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 224
Satır: **3**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Taʿālānuñ sulṭānlıġı
cümle ʿālemi ḳahr eyler
Anuñ ḥükmi yirde
gökde işlenür
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Yā
ḫıżr bunuñ sırrın baña
bildür eytdi Bunuñ sırrı
oldur

387. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 224
Satır: **24**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
şöyledür ki Loḳmān
Dāvud zamānında idi
Daḫı dirler ki bir kişinüñ
ḳulıyıdı
ḥabeşī Ol kişi vardı anı
āzād eyledi Üç biñ yüz
yıl ʿömri olmışıdı Ḥaḳ
Ta ʿālā

388. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 224
Satır: **28**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
vardı ḥikmet ḳabūl itdi
Ol ferişteler eytdiler
Niçün peyġamberliġı
ḳabūl it
medüñ Eytdi Ḥaḳ Taʿālā
ḳanḳı peyġamberile
tanışdı peyġamberlıḳ
virdi be

389. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 226
Satır: **15**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
bunları helāk eylegil
dediler Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Nice helāk ideyin
eytdiler
Bulıdı yiri bizüm
hükmümüzde ḳıl dedi
Ḥaḳ Taʿālā anlaruñ
ḥükminde ḳıldı

390. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 226
Satır: **16**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
bunları helāk eylegil
dediler Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Nice helāk ideyin
eytdiler
Bulıdı yiri bizüm
hükmümüzde ḳıl dedi
Ḥaḳ Taʿālā anlaruñ
ḥükminde ḳıldı

391. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 226
Satır: **28**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
öñinde müsülmān
oldılar yüz yire urdılar
aġlaşdılar Günāhlarına
tevbe itdiler
bir kezden īmān
getirdiler Ḥaḳ Taʿālā
anlara yaġmur viribidi
Andan Ḫıżırla

392. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 227
Satır: **16**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
ayaġını şıdılar Ol
itcügez dönüp gitmedi
Yüzi üstine sürinip
ardlarınca gitdi
gine ḳovdılar Ḥaḳ
Taʿālā ol ite dil virdi
söyledi ki beni niçün
dögersiz ḳovarsız

393. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 227
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Niçün pādişāh ḳatından
gitdüñüz Bunlar ḥikāyeti
eydivirdiler Ol nāyib
eytdi
Uş ben daḫı saña
yoldaşın didi Bir saʿāt
anlaruñla oturdılar Ḥaḳ
Taʿālā anlara

394. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 227
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
bir uyḳu virdi uyudılar
cānları gitdi öyle
ḳaldılar Çün irte oldı
Taḳyānūs durdı
bunları istedi bulımadı
gine döndi … Ḥaḳ
Taʿālā emriyle

395. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 227
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
üç yüz maġarada
yatdılar Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli veribidi yılda
bir kez bun
ları gelirdi saġından
şolına dönderürdi …
Güneş maġaranuñ

396. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 228
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
gideyin anlara bu ḥāli
ḫaber vireyin didi
Yemliḫā içerü girdi ol
yigitlere bu
ḥāli bildürdi eytdiler
Bize melik gerekmez
didiler duʿā ḳıldılar Ḥaḳ
Taʿālā

397. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 228
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
peyġamberi öldürdiler
bī-günāh yire Andan
Ḥaḳ Taʿālā Puḫte'n-
naşrı anlara
ḥavāle ḳıldı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ḳıldı
ʿavratların ḳızlarun esīr
eyledi

398. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 228
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
ādem süñügi yatır
çürimiş Eytdi İşbu nice
şūrete gele didi Derḥal
Ḥaḳ
Taʿālā ʿÜzeyre bir uyḳu
veribidi uyudı Yüz yıl
tamām anda yatdı Ḥaḳ
Taʿālānuñ

399. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 228
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
ādem süñügi yatır
çürimiş Eytdi İşbu nice
şūrete gele didi Derḥal
Ḥaḳ
Taʿālā ʿÜzeyre bir uyḳu
veribidi uyudı Yüz yıl
tamām anda yatdı Ḥaḳ
Taʿālānuñ

400. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 228
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
naẓar itdi gördi ki
süñükleri çürimiş yatır
Pes Ḥaḳ Taʿālā izniyle
bir ferişte
geldi çağırdı ki İy
çürümiş süñükler dirilüñ
bir yire gelüñ dedi Pes
ol eşegiñ

401. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 229
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
rıdı dibinde canavarlar
durur aña delālet eyler
ki Ḥaḳ Taʿālā seni mesḫ
eyleye
Ḳuşlar meliki kerkesdür
kerkes şūretinde ide
Andan arslan şūretine
döndüre

402. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 229
Satır: **32**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Yidi yıla degin işbu
resme nesnelerile
ḳalasın Ammā göñlüñ
hemān ādem göñli gibi
ola Andan Ḥaḳ Taʿālā
Puḫte'n-naşrı mesḫ
eyledi ol didigimiz
şūretlere dön

403. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 229
Satır: **34**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
dürdi milki şöyle ḳaldı
kimse almadı Andan
şoñra gine bayağı gibi
oldı ādem
şūretinde Süddī
rivāyetinde budur kim
çün Ḥaḳ Taʿālā Puḫte'n-
naşrı gine

404. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 229
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
ḳodı Her kişi kim
işemege çıḳmaḳ dileye
anı emān virmeñ
depeleñ öldürüñ
Eger benisem daḫı dedi
Andan Ḥaḳ Taʿālā

Dāniyāluñ bevlin dutdı
Nāgāh

405. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 230
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
diler Bu bizüm
putlarımuz ḥaḳdur niye
dīnimüzden dönelüm
dediler Pes ol
yigitler Tevrītden bir
āyet oḳıdılar Ḥaḳ Taʿālā
iẓniyle gökden bir od
geldi ol

406. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 231
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Taʿālā nidā ḳıldı anası
ḳarnındayıken eytdi Yā
ʿĪsā ben kimven dedi
Eytdi
İlāhi sen beni yaradan
Tañrısın dedi anası
ḳarnında secde itdi
Şöyle ki Meryem

407. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 231
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
bildi ġuṣṣalandı Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi …
Ḥaḳ Taʿālā seni ḳamu
ʿavratlardan yigledi seni
pāk itdi ʿibādetile Andan
Mer

408. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 231
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
yem şād oldı Cebrāʿīl
eytdi Yā Meryem Ḥaḳ
Taʿālā ibādetüñi daḫı
arturdı
… Andan ferişteler
eytdiler Yā Meryem
Ḥaḳ Taʿālā saña oġul
virdi

409. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 231
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
yem şād oldı Cebrāʿīl
eytdi Yā Meryem Ḥaḳ
Taʿālā ibādetüñi daḫı
arturdı
… Andan ferişteler
eytdiler Yā Meryem
Ḥaḳ Taʿālā saña oġul
virdi

410. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 231
Satır: **35**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
şol beşikdeki oġlan bize
nice söylesün dediler
Andan Ḥaḳ Taʿālā ʿĪsāyı
söze
getürdi Kendinüñ
peyġamberlıġın
Meryemüñ pākligin
Zekeriyyānuñ

411. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 231
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Her ḳanda varsam
benüm ʿilmümden
Tañrıya yol bulalar
ḫāslardan olalar
… Ḥaḳ Taʿālā namāz
zekāvet buyurdı niçe
kim diri olam

412. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 232
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
kim ol Ḥaḳ Taʿālānuñ
ḳudretindendür Vardılar
iki üç bölük oldılar bir
bölügi
eytdiler Tañrı üçdür Biri
ʿĪsādur birisi
Meryemdür biri
Tañrıdur ʿĪsā geldi

413. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 232
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
melik eytdi Varuñ
getürüñ öldürüñ dedi
Pes Ḥaḳ Taʿālā
Meryemüñ göñline
ilhām itdi ki ʿĪsāyı ala
Mışra gide … Ḥaḳ Ta
ʿālā

414. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 232
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
melik eytdi Varuñ
getürüñ öldürüñ dedi
Pes Ḥaḳ Taʿālā
Meryemüñ göñline
ilhām itdi ki ʿĪsāyı ala
Mışra gide … Ḥaḳ Ta
ʿālā

415. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 232
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
baḳılıġıdur cim anuñ
celāletidür dal anuñ
dāyimlıġıdur Andan
muʿallim
eytdi Yā Meryem baña
ögretmeñ ḥācet degül
dedi Pes Ḥaḳ Taʿālā
ʿĪsānuñ

416. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 233
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
mekrinden ḳurtılasız
Daḫı her ki size ẓulm
eyleye siz aña eylik idiñ
ḫulḳıla
ḫalḳı Tañrıya daʿvet idiñ
didi Vaṣiyyet itdiginden

şoñra Ḥaḳ Taʿālā ʿĪsāya
iki

417. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 233
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
ḥalāyıḳa rızḳ viren
sensin dedi … Ḥaḳ
Taʿālādan ḫiṭāb geldi
kim Yā ʿĪsā anı ki sen
dilersin vireyin Şoñra
her kim

418. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 233
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
derdi Ne ḳadar kişi olsa
ṭoyarlardı Pes bir nicesi
eytdiler Bu cāẕūlıḳdur di
diler inanmadılar Ḥaḳ
Taʿālā anlardan ol ḫūnı
kesdi viribimedi Ol
cāẕūluḳdur di

419. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 233
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Uşyūʿ dirlerdi Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
ʿĪsāyı göge çıḳardı Çün
ol cuhūd
içerü girdi ol evi aradı
ʿĪsāyı bulumadı Ḥaḳ
Taʿālā ol cuhūdı ʿĪsā
ṣūretinde

420. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 233
Satır: **32**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Uşyūʿ dirlerdi Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
ʿĪsāyı göge çıḳardı Çün
ol cuhūd
içerü girdi ol evi aradı
ʿĪsāyı bulumadı Ḥaḳ
Taʿālā ol cuhūdı ʿĪsā
ṣūretinde

421. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 233
Satır: **36**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Uşyū ise ʿĪsā ḳanı
dediler şol gümānıla
ḳaldılar Ḫaberde
şöyledür kim ʿĪsā
gine anasına geldi
ḥavāriyyūnları ḳatına
ḳıġırdı eytdi Ḥaḳ Taʿālā
beni ʿibādet

422. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 234
Satır: **34**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Hīç kimse aña yardım
ḳılmadı kendüsi arıtdı
Daḫı Tañrıyla ʿahd itdi
ki on
oġlum olacaḳ olursa
birin ḳurbān ḳılam
senüñ ʿışḳuña didi
Andan Ḥaḳ Taʿālā

423. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 235
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Ḥaḳ Taʿālā Ḥalīmenüñ
göñline Resūluñ
muḥabbetin bıraḳdı
Ḳamu
oġlanlarından Resūlı
yigrek severdi Ne ḳadar
kim şol emcegin virdi
Resūl em

424. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 236
Satır: **5**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Bu ol oġlandur kim Ḥaḳ
Taʿālā cümle maḫlūḳātı
bunuñ dōstlıġına yaratdı
dedi
Bunuñ üstine bir zamān
geçdi Ḥalīme erine eytdi
Muḥammed büyüdi var
im

425. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 237
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
deve mehārına yapışdı
Göz yumup açınca
Ḫadīceye irişirdi Andan
Mikāʿīl bir
nūrdan ḳubbe getirdi
Resūluñ üstine dutdı
Andan Ḥaḳ Taʿālā
Ḫadīcenüñ göz

426. **ḥāḳ taʿālā:**
Kısas 239
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Ḳan behā dilerlerise
evden eve birer deve
virevüz İblīs eytdi Hā
söz budur
didi Pes Cebrāʿīl geldi
eytdi Ḥāḳ Taʿālā şöyle
emr itdi ki Medīneye
varasın

427. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 239
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Taʿālā kāfirlere uyḳu
veribidi uyudular Tā ki
İblīs daḫı uyudı Aña
degin hīç uyu
dugı yoġıdı Ḥamza eytdi
Başuñuzı ṭop urmaġa
geldüm tā ki ġāzi olavuz
didi

428. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 239
Satır: **30**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Biri birine ḥamle itdiler
Bir zamān leşker ceng
eylediler Pes kāfir çerisi
şındı
Resūl buyurdı bir avuç

ṭopraḳ getirdiler ol
leşkerin üstine şaçdı
Ḥaḳ Taʿālā em

429. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 240
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
yoġıdı sen anı neden
bildüñ Resūl eytdi Anı
Ḥaḳ Taʿālā baña bildirdi
ʿAbbās eytdi Yā
Muḥammed Tañrıñ ġayb
bilir mi dedi Eytdi Bilür
Pes İbn

430. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 242
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
aña mutābaʿat itmeziz
Ḥaḳ Taʿālā anı ʿazīz
yaratmışdur didiler Gine
Resūla
cevāb yazdılar Ol biti ki
Mışr melikine geldi ol
daḫı açdı oḳudı
ḳażiyyeyi bildi

431. **ḥaḳ taʿālā:**
Kısas 243
Satır: **10**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
ʿAmru bin ʿāş eytdi Yā
melīk hā gördiñ mi size
selām virmedi secde it
medi Andan Caʿferi
Ṭayyār eytdi Yā melīk
Ḥaḳ Taʿālā bize
peyġamberlıḳ

ḥaḳ ta'ālā:

1. **ḥaḳ ta'ālā:**
Kısas 132
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Ta'ālā eytdi Yā Ādem
çūn benüm tevḫīdimi
zikr eyleyesin şeyṭan
sana zafer
bulmaya Ol tevḫīd
budur İydesin lā ilāhe
illa'llah Muḥammedü'r-
resūlu'llah

2. **ḥaḳ ta'ālā:**
Kısas 166
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Zīra ḳıymetin
bilmezleridi Suʿāl Sebeb
neyidi kim Ḥaḳ Ta'ālā
Yūsufı ḳullıġa
bıraḳdı Cevāb oldur kim
Yaʿḳūb bir ḳulın dögdi
Yūsuf anda ḥāżırıdı anı

ḥaḳ taʿālā ḥażreti:

1. **ḥaḳ taʿālā ḥażreti:**-*ne*
Kısas 127
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
ḥażretine ne aşşısı var
ne ziyānı var Her ḳanda
ki buyruḳ olsa dutmaḳ
ʿibā
detdür dutmamak
günāhdur Eger ol vaḳt
kim Ādeme secde itmek
buyruldı fe

2. **ḥaḳ taʿālā ḥażreti:**
Kısas 127
Satır: **37**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah'ın huzuruna.
evliyālar maḳāmın ʿarż
itdiler Tā ki Ḥaḳ Taʿālā
ḥażretine getürdiler İbn
Abbās
eydür Ādem
peyġamberüñ on iki
bölük saçı vardı kendü
ḳametince dürr i cev

ḥaḳ ta'ālā ḥażreti:

1. **ḥaḳ ta'ālā ḥażreti:**-*i, -n*
Kısas 132
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah huzuruna.
yarlıġayam raḥmet idem
Suāl İblīs aleyhi'l-la'ne
pes Ḥaḳ Ta'ālā ḥażretine
suāl itdi
İlāhi beni azdurduñ
günāh içinde mübtelā
ḳılduñ Ezel ʿilminde
şöyle olsa gere

ḥaḳ tañrı:

1. **ḥaḳ tañrı:**
Kısas 168
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
ādem düzdi çekicile
odıla Ya ben Ḥaḳ
Tañrıdan utanmayayım
mı didi durdı
ḳaçdı Zelīḫā ḳovaladı
durdı ardına düşdi yitdi
göñlegine yapışdı çekdi
yırtdı

2. **ḥaḳ tañrı:**
Kısas 193
Satır: **1**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Ḥaḳ Tañrıdur Hāmān
eydür Dört yüz yıldur
kim sen Tañrılıḳ
daʿvisin idersin
şimdi ḳulun mı dirsin
uluma Beraber işdür
bunca zamandur kim biz
sana ḳuluz

3. **ḥaḳ tañrı:**
Kısas 193
Satır: **1**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
Ḥaḳ Tañrıdur Hāmān
eydür Dört yüz yıldur
kim sen Tañrılıḳ
daʿvisin idersin
şimdi ḳulun mı dirsin
uluma Beraber işdür
bunca zamandur kim biz
sana ḳuluz

ḥaḳı:

1. **ḥaḳı:**
Kısas 176
Satır: **31**
Metin çevirisi yapılırken "halkı" diye okunmuştur.

Mışr ḥaḳı Tañrı ḳulları
deġil midür niçün gelüp
bu ḳavmı daʿvet itmedi
Eytdiler Kenʿānda bir
ulu varıdı hem daḫı ulu
ḳocadur daḫı gözsüzdür
Yūsuf

hakīkat:

1. **ḥaḳīḳate:**-*e*
Kısas 173
Satır: **21**
Doğruluk, gerçeklik.
Kendü günahın Yūsufa
bıraḳdı Yūsuf suçsızıdı
amma Zelīḫānuñ ʿışḳı
ḥaḳīḳate
döndi Eytdi Günahı ben
itdüm Yūsufuñ suçı
yoḳdur didi Beşāret Ḥaḳ
Taʿālā

2. **ḥaḳīḳat:**
Kısas 162
Satır: **3**
Doğru, asıl, gerçek.
dutdum Ben daḫı
didigüm olur ki ḥaḳīḳat
bileyin ki benümile
sevgüsi nicedür
Bir daḫı cevāb budur ki
Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīme
demişidi kim Ol vaḳtın
ben seni

3. **ḥaḳīḳāt:**
Kısas 181
Satır: **41**
Doğru, asıl, gerçek.
dutmışsız Siz imdi
ḥaḳīḳāt bilesin ki ben
oġru degilem ve daḫı
benüm
aşlumdan oġrulıḳ
gelmedi Oġlum daḫı
oġru degüldür Kerem
eyleyesin nāme

4. **ḥaḳīḳat:**
Kısas 188
Satır: **18**
Hakikat, gerçek.
rütdi Eytdi ki Gözüm
saña doḳunmasun tā ki
senüñ ucuñdan günāhkār
olmayan
didi Şu ʿayb anı ḥaḳīḳat
bildi ki peyġamberdür
Şuʿayb Mūsāya ṣordı ki

5. **ḥaḳiḳat:**
Kısas 152
Satır: **15**
Doğru, gerçek.
Yā ata İblīse ṭapma ki ol
ḥaḳiḳat Tañrıya ʿāṣīdür
Āzer İbrāhīme ḳaḳıdı
diledi
kim öldüre İbrāhīm
eytdi … İbrāhīm

6. **ḥaḳīḳat:**
Kısas 153
Satır: **7**
Doğru, gerçek.
İbrāhīm eytdi Soruñ ola
kim ṭoġrı söyleye Suʿāl
İbrāhīm bu sözi ḥaḳīḳat
mı
didi yāḫud yoḳ Cevāb
Anuñçün didi kim
putları ḥorlaya Yaʿni
didügi olur

7. **ḥaḳīḳat:**
Kısas 169
Satır: **15**
Doğru, gerçek.
ki ḥaḳīḳat günāh
senüñdür Bunuñ üstüne
bir zaman geçdi işitdi
kim Yūsuf
eytdi Zelīḫā baña
yapışdı … Zelīḫā ol sözi
işidicegez yirin

8. **ḥāḳīḳat:**
Kısas 196
Satır: **22**
Gerçek, asıl, doğru olan.
olur ki dileyip alalar Her
kişi ki ʿışḳa daʿvi itdi
dīẓār diledi Ḥaḳ Taʿālā
anı ṭaġa
havāle itdi Çün Mūsā
ṭaġa baḳdı eytdi
Görmeyesin didi Eger
ḥāḳīḳat sen

9. **ḥaḳīḳatdür:**-*dür*
Kısas 173
Satır: **23**
Doğru, gerçek.
didigi olur ki İy ḳulum
benüm dōstluġum
senüñle ḥaḳīḳatdür
Çünki ḳıyāmet
güni ola ḥalāyıḳlar ayağı
üzere ṭuralar ḥisāb
vireler günah denizine
ġarḳ olalar

ḥakīm:

1. **ḥakīmler:**-*ler*
Kısas 221
Satır: **20**
Doktor, hekim.
Biri biri katında hayvan
gibi cimaʿ iderlerdi …
Daḫı maşrıḳdan
yaña bir yere irişdiler
Gördiler ki iki ulu ṭaġ
var Ol ṭaġuñ arası
ṭopṭolı ḥakīmler

2. **ḥaḳimler:**-*ler*
Kısas 221
Satır: **28**
Doktor, hekim.
çıḳarlarıdı
müsülmānlara zaḥmet
iderleridi her kimi
bulsalar öldürürleridi
ṭaʿāmların alırlarıdı Ol
ḥaḳimler Ẕü'l-ḳarneyne
geldiler bunlaruñ çoḳ
fesādın

ḥakḳ:

1. **ḥaḳḳuñı:**-*un, -ı*
Kısas 225
Satır: **25**
Hak.
geldi O alumlısı kişi
eytdi Gice bunda yat irte
ḥaḳḳuñı vireyin dedi
Oġlan
eytdi Babam yatmaġıl
dedi Pīr eytdi Yatalum
kayırmaz Çünki gice ya

2. **ḥaḳḳı:**-*ı*
Kısas 218

Satır: **2**
Hak olan, Allah.
terem … azmışlara yol
göstermege ben yiterem
… ne kim yaratdum
yaradısaram
ʿālimven ḥāllerin
bilirem … ṣādıḳvan
vaʿdeme Tañrılıġum
ḥaḳḳı Zekeriyyā ḫās

3. **ḥaḳḳa:**-*a*
Kısas 201
Satır: **39**
Allah.
dılar Yazıya çıḳdılar
başların açdılar Ḥaḳḳa
yalvardılar eytdiler İy
bizüm
ilāhumuz inanduḳ saña
ayruḳ ʿaṣī olmayavuz
Yūnusı üşendürmeyevüz
Uşda

4. **ḥaḳḳı:**-*ı*
Kısas 159
Satır: **24**
Allah.
ne buyruḳ gelür Aña
göre ḳılavuz didi Derḥāl
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
İbrāhīm Sāre ne dirise
anuñ sözin dut Zīre ki
senüñ üstünde çoḳ ḥaḳḳı
vardur

5. **ḥaḳḳı:**-*ı*
Kısas 240
Satır: **15**
Allah.
Bunuñ ḥaḳḳın yirine
getir Yā ḥaḳḳı oldur kim
kāfirlerüñ boynın ur
Anuñ
ardınca Ebu Ducāna bir
taḳye geydürdi ki anuñ
üzerinde iki saṭır
yazluyıdı

6. **ḥaḳḳımış:**
Kısas 154
Satır: **25**
Hak, doğru.
ḳatına geldi eytdi
Bildüm senüñ Tañrıñ
ḥaḳḳımış işine ʿāciz
degülimiş İmdi
dilerven kim aña
inananam beni ḳabūl ide
mi İbrāhīm eytdi İy Sāre
ider Sāre

7. **ḥaḳḳın:**-*ı, -n*
Kısas 138
Satır: **6**
Verilmiş emekten doğan manevi yetki.
tesbīḥe dürüşdi ferişteler
aña āşıḳ olırdı Daḫı
ḥalḳuñ giyesisini dikerdi
vi
rirdi ḥaḳḳın almazdı
Günlerde bir gün İdrīsüñ
bir oġlı doġdı çoḳ
yaşamadı

8. **ḥaḳḳın:**-*ın*
Kısas 235
Satır: **18**
Verilmiş emekten doğan manevi yetki.
oġlan isteyü gelmişidi
Andan ʿAbdü'l-muṭṭalib
Muḥammedi Ḥalīmeye
ışmarladı aydan aya
ḥaḳḳın ḳavil eyledi
Ḥalīme Muḥammedi
aldı evine getirdi

9. **ḥaḳḳın:**-*ın*
Kısas 240
Satır: **15**
Verilmiş emekten doğan manevi yetki.
Bunuñ ḥaḳḳın yirine
getir Yā ḥaḳḳı oldur kim
kāfirlerüñ boynın ur
Anuñ
ardınca Ebu Ducāna bir
taḳye geydürdi ki anuñ
üzerinde iki saṭır
yazluyıdı

10. **ḥaḳḳuñ:**-*uñ*
Kısas 201
Satır: **4**
Allah.
göñlümden arı yirüm
yoḳdur Zīrā ben Tañrımı
anuñıla buldum İmdi
gönlüm
secdegāhuñ olsun Ol
miskin balıḳ ne müzd ne
günāh bilür ki göñül
Ḥaḳḳuñ

11. **ḥaḳḳı:**-*ı*
Kısas 194
Satır: **29**
Bir kimseye sarfedilen ve ancak ona lâyık olmakla ödenebilecek büyük emek ve gayret.
benüm evümde yidüñ
anuñ ḥaḳḳı çūn dut
ʿāṣāñı Derḥāl Mūsā
dutdı gine ağaç
oldı Hāmān fırʿavna
eytdi Bu daḫı cāẓılıḳdur
… Fırʿavn

12. **ḥaḳḳum:**-*um*
Kısas 219
Satır: **40**
Bir kimseye sarfedilen ve ancak ona lâyık olmakla ödenebilecek büyük emek ve gayret.
ki beni yaratdı ṣandum
ki ʿaẕāb ferişteşidür beni
Ṭamuya ḳoymaġa geldi
didüm Andan anası
eytdi Yā oġul benüm
senüñ üzerüñde ḥaḳḳum
çoḳdur

13. **ḥaḳḳımuzda:**-*ımız, -da*
Kısas 159
Satır: **34**
Herhangi bir kişiye veya duruma dair, onunla ilgili.
bitmez ekin ekilmez didi
Çünki İbrāhīme şuşuzlık
ġālib oldı eytdi Yā ana
şuşadum Hācer eytdi
Nice ideyin atañ bizüm
ḥaḳḳımızda ne itdi
Şöyle

14. **ḥaḳḳına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 137
Satır: **10**
Toprak, mezar.
ınçġurdı ḫaste oldı Aña
daḫı Melekü'l-mevt

geldi ölüm şarābın içirdi
Aña daḫı
Uçmaḳdan kefen geldi
ḥūrīler geldi Yudılar
iletdiler Ādem ḳatına
ḥaḳḳına

15. **ḥaḳḳı:**
Kısas 174
Satır: **11**
Verilmiş emekten doğan manevi yetki.
ḥaḳḳı vardur Ol gine
ṣubaşılıġında olsun
Melik eydür Ya benden
ne di
lersin Yūsuf eydür Eger
virürseñ baña il vilayet
virgil anbardārlıġın vir
ben

16. **ḥaḳḳında:**-*ında*
Kısas 176
Satır: **41**
Herhangi bir kişiye veya duruma dair, onunla ilgili.
ʿaḳl ıssıyıdı hem key
zāhididi Çünki Yūsuf
bunlardan kendü
ḥaḳḳında bunun

17. **ḥaḳḳında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 178
Satır: **18**
Herhangi bir kişiye veya duruma dair, onunla ilgili.
ol Yūsufa virdükleri
altun gümiş çuval
içinden çıḳa geldi
Eytdiler İy baba İbn
Yāmin ḥaḳḳında girçek
söyledügümüzçün gine
bizüm yükümüz
arasında vir

18. **ḥaḳḳı:**
Kısas 190
Satır: **38**
Emek.
Rabbi firʿavna arḳun
söyle dimekden ḥikmet
neyidi Eytdi Yā Mūsā
firʿavnuñ
senüñ üzerüñde ḥaḳḳı
çoḳdur Zīrā seni ol
bisledi Duz etmek ḥaḳḳı
vardur Sen

ḥaḳḳıçün:

1. **ḥaḳḳıçün:**
Kısas 166
Satır: **6**
Hakkı için.
görüp şefāʿat itmedi Pes
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Yaʿḳūb ʿizzum celālüm
ḥaḳḳıçün Yūsufı bir
ḳullıġa bıraġam ki
Yaʿḳūb ḳulları ne
çekdügin bile ḳalan

2. **ḥaḳḳıçün:**
Kısas 166
Satır: **12**
Hakkı için.
Yūsuf ṣūretüñ göricek
niçün baña şükr itmedüñ
kendüziñi bahāya
çıḳarduñ
ʿızzum ḥaḳḳıçün seni bir
ḳullıġa bıraḳdum
ḳıymetüñi saña bildürem
tā ʿālem ḥalḳı

3. **ḥaḳḳıçün:**
Kısas 166
Satır: **43**
Hakkı için.
ʿızzum celālüm
ḥaḳḳıçün senüñ
ḳıymetüñi ḫōr gördük
Senüñ ḳıymetüñi ben
bilürem

4. **ḥaḳḳıçün:**
Kısas 171
Satır: **27**
Hakkı için.
dedi ʿIzzum celālüm
ḥaḳḳıçün ben vaʿde
itdüm Yidi yıl zindān
çekesin andan
ḫalāṣ bulasın Çün Yūsuf
anı işitdi aġladı Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā Yūsuf bu

ḥaḳḳıyçün:

1. **ḥaḳḳıyçün:**
Kısas 123
Satır: **18**
Hakkı için.
Andan Ḥaḳ Taʿālā ʿaḳlı
yaratdı Eytdi Gel Geldi
Eytdi Git
Girü gitdi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi İzzum celālüm
ḥaḳḳıyçün ʿaẕāb
idecügüme

2. **ḥaḳḳıyçün:**
Kısas 214
Satır: **26**
Hakkı için.
beni daḫı saḳlar Dedi
Andan Ḥaḳ Taʿālādan
ṭoġana nidā geldi ki
ʿızzum celālüm
ḥaḳḳıyçün çünki sen
benüm āduma ḥürmet
itdüñ üstümce uçmaduñ
ben daḫı

3. **ḥaḳḳıyçün:**
Kısas 219
Satır: **38**
Hakkı için.
ḳodı Yaḥyā çaġırdı ki
Yā ferişte Tañrı emriyle
baña ʿaẕāb itmege mi
geldüñ
dedi Zekeriyyā eytdi Yā
oġul benven didi Eytdi
Yā ata ol Tañrı
ḥaḳḳıyçün

ḥaḳḳum:

1. **ḥaḳḳumda:**-*da*
Kısas 177
Satır: **2**
Hakkımda, benim için, benimle ilgili olarak.
gibi söz eşitdi kendü
kendüye eytdi İmdi
bunları aġırlayayın Ben
bunlaruñ ya
vuzlıġına ḳalmayayın
Egerçi bunlar benüm
ḥaḳḳumda yavuzlıḳ
iddilerse ben bun

ḥāl:

1. **ḥāli:**-*i*
Kısas 228

Satır: **1**
Durum, hal.
gideyin anlara bu ḥāli
ḫaber vireyin didi
Yemliḥā içerü girdi ol
yigitlere bu
ḥāli bildürdi eytdiler
Bize melik gerekmez
didiler duʿā ḳıldılar Ḥaḳ
Taʿālā

2. **ḥālin:**-*i, -n*
Kısas 213
Satır: **15**
Hal, durum, vaziyet.
ḥālin ṣor dedi Ben her
gice daşra çıḳaram
kendü ḳavmümüñ elüm
altındaġı ki
şilerüñ ḥālin görürem
Eger biri birine ẓulm
itseler ben ʿadl iderem
eger ṣayru

3. **ḥālinden:**
Kısas 151
Satır: **30**
Durum, vaziyyet.
… yani Tañrım budur
buña ṭapayın didi ṭapdı
Birezden ılduzlar uyaḳdı
İbrāhīm eytdi Ben
ḥālinden dönücüyi
sevmezem zīrā

4. **ḥālinden:**
Kısas 151
Satır: **34**
Durum, vaziyyet.
buġur ay ṭoġdı İbrāhīm
gördü ki bu iñen baḫtlu
Eytdi Meger Tañrı
budur Pes
birezden ay daḥı uyaḳdı
eytdi İlāhi baña doġru
yol göster ol daḥı
ḥālinden

5. **ḥālümden:**-*üm, -den*
Kısas 165
Satır: **12**
Durum, vaziyyet.
Yūsuf ṣuya yaḳın
varıcaḳ ḳatı aġladı eytdi
Nideyin hīç kimesnem
yoḳ ki baba
ma benüm ḥālümden
ḫaber ilede Eytdi Yā
baba esen ḳal uşda
senden ayrıl

6. **ḥālini:**-*i, -n, -i*
Kısas 215
Satır: **15**
Vaziyet, hâl, durum.
diler ḳorḳdılar
Süleymān anlaruñ ḥālini
bildi eytdi Hey siz beni
māl mı alır
ṣanursız Ḥaḳ Taʿālā
baña ṣol ḳadar māl
niʿmet virmişdür ki anuñ
ṣağışın

7. **ḥālini:**-*i, -n, -i*
Kısas 188
Satır: **10**
Hâl, durum.
Eger yol yañılursam
gösteresin didi Çün
Mūsā Şuʿayb ḳatına
geldi kendü
ḥālini söyledi … Şuʿayb
eytdi Ḳorḳma yā Mūsā

8. **ḥāli:**-*i*
Kısas 219
Satır: **30**
Hal, durum.
zıya düşdi aġlardı
Eydürdü ki Ṭamu içinde
bir dere vardur adına
Ġayyā dir
ler dirdi feryād iderdi
Pes geldiler ol ḥāli
Zekeriyyāya didiler Çün
anı işitdi

9. **ḥālüñüz:**-*ü, -üz*
Kısas 178
Satır: **3**
Hâl, vaziyet, durum.
ḳarşu çıḳdılar Çün
Yaʿḳūb oġlanlarıla
buluşdı ḥālüñüz nite
diyü ṣordı Eytdiler
Yā ata ʿAzīz-i Mışr bizi
iñen ḫōş dutdı didiler
Daḥı Yaʿḳūb ṣordı ki
Hīç

10. **ḥālin:**-*i, -n*
Kısas 213
Satır: **16**
Hâl, vaziyet, durum.
ḥālin ṣor dedi Ben her
gice daşra çıḳaram
kendü ḳavmümüñ elüm
altındaġı ki
şilerüñ ḥālin görürem
Eger biri birine ẓulm
itseler ben ʿadl iderem
eger ṣayru

11. **ḥālüñüz:**-*ü, -üz*
Kısas 227
Satır: **39**
Hâl, vaziyet, durum.
ḳatına geldi Ṣordı ki Ne
kişilersiz niye geldüñüz
ḥālüñüz nedür Etmekci
vāḳiʿ ḥāli eydivirdi
Çünki Melik anı işitdi
ʿacebledi Andan bir
ʿālim varıdı

12. **ḥālin:**-*i, -n*
Kısas 229
Satır: **11**
Hâl, vaziyet, durum.
di sürdi Puḫte'n-naṣra
geldi ḥālin bildirdi
Dāniyālı ehli beytiyle
salıvirdi
Andan Puḫte'n-naṣr
iñen ulu pādişāh oldı
Buyurdı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ey

13. **ḥāli:**-*i*
Kısas 153
Satır: **34**
Durum, vaziyet, hal.
Uçmaḳdan ḥulle getürdi
İbrāhīm geydi çıkup taḫt
üzere oturdı Bunuñ
üstüne üç
gün geçdi Nemrūd
vezīrlerine eytdi ʿAceb
İbrāhīmüñ ḥāli neyi ki
Vezīrler

14. **ḥāli:**-*i*
Kısas 162

Satır: **26**
Durum, vaziyet, hal.
idüñ yaʿni yefʿalleñ
Bundan artuḳ nesneyile
ḳurtulımazsız Pes bunlar
var
dılar her kimi bulsalar ol
ḥāli iderlerdi Bu kez bu
nesneyi ide öğrendiler
bu kez

15. **ḥāli:**-*i*
Kısas 181
Satır: **9**
Durum, vaziyet, hal.
İki oġluñ bile degildür
hem yükleri daḫı bile
yoḳ Yaʿḳūb ol ḥāli bildi
zārılık itdi
Oġlanlarıyla görüşdi ol
iki oġlanı şordı Bunlarıñ
ḥāli nice oldıġın ḫaber
virüñ

16. **ḥāl:**
Kısas 200
Satır: **42**
Durum, vaziyet, hal.
götürdi kendüzin ol
balıġuñ ağzına atdı …
Çün ol
balıḳ Yūnusı yutdı
Kendü nefsin melamet
eyledi Pes balıḳ ḥāl
diliyle söyledi

17. **ḥāli:**-*i*
Kısas 228
Satır: **28**
Durum, vaziyet, hal.
muḥāldur ki sen benüm
atam olasın ben ḳoca
sen yigit didi ʿÜzeyr
başladı
olan ḥāli oġlına ḫaber
virdi Anı işidüp oġlı
daşra çıḳdı Bildigi
yirlere ḫaber

18. **ḥalī:**-*i*
Kısas 236
Satır: **9**
Durum, vaziyet, hal.
dedi evvel olan ḥalī
ḫaber virdi ʿAbdü'l-
muṭṭalib eytdi Bu oġlan
delü degildür
hīç kimse daḫı buña kār
idemez Şordılar ki
Niçün kār idemez Eytdi
Ben

19. **ḥāli:**-*i*
Kısas 242
Satır: **29**
Durum, vaziyet, hal.
oḳudı ḥāli bildi Beglerin
cemʿ ḳıldı eytdi Yā
begler Mūsā peyġamber
eytdi
ki Benden şoñra ʿĪsā
peyġamber geliser ʿĪsā
eytdi Benden şoñra
Aḥmed ge

20. **ḥāli:**-*i*
Kısas 242
Satır: **36**
Durum, vaziyet, hal.
Derḥāl Mışr melīki
müsülmān oldı Resūla
armaġan bıraḳdılar
ḳaravaş vi
ribidi Bir biti melik-i
Necāşiye geldi Ol daḫı
açdı oḳudı ḥāli bildi
Yoḳ evet di

21. **ḥāl:**
Kısas 160
Satır: **4**
Hal, durum, vaziyet.
virürse ḳādirdür Durdı
İsmāʿīl ol ṭaġı yörendi
göredi ki bir keler durur
Ol keler
ḥāl diliyle söylendi eytdi
Ben senüñ rızḳuñvan dut
beni boġazla yi didi

22. **ḥāli:**-*i*
Kısas 179
Satır: **16**
Durum, hal, vaziyet.
şaçdılar ʿaḳlı geldi
Yūsuf İbn Yāmini
bağrına başdı ḳoçdı
aġlaşdılar Yūsuf
şordı ki Babam ḥāli
nicedür İbn Yāmin eytdi
Bir ev yapdurmışdur aña
Beytü'l-

23. **ḥāli:**-*i*
Kısas 181
Satır: **10**
Durum, hal, vaziyet.
İki oġluñ bile degildür
hem yükleri daḫı bile
yoḳ Yaʿḳūb ol ḥāli bildi
zārılık itdi
Oġlanlarıyla görüşdi ol
iki oġlanı şordı Bunlarıñ
ḥāli nice oldıġın ḫaber
virüñ

24. **ḥāli:**-*i*
Kısas 209
Satır: **6**
Durum, hal, vaziyet.
ki Yā Süleymān ben
Tañrımıla ʿahd itdüm ki
miḥrāb benden daḫı
aşlumdan
ḫāli olmaya İndi bu gice
ben birez yatayın sen ṭā
ʿata dur didi Süleymān
eytdi

25. **ḥāli:**-*i*
Kısas 224
Satır: **6**
Durum, hal, vaziyet.
kim yā Ẕü'l-ḳarneyn
gözüñi hīç nesne
ṭoldurmaz illa ṭoprak
didigi olur Çün
Ẕü'l-ḳarneyn ol ḥāli
bildirdi leşkerin dirdi
döndi gine ḳarañulıġa
girdi Gi

26. **ḥāli:**-*i*
Kısas 227
Satır: **40**
Durum, hal, vaziyet.
ḳatına geldi Şordı ki Ne
kişilersiz niye geldüñüz
ḥālüñüz nedür Etmekci
vāḳiʿ ḥāli eydivirdi
Çünki Melik anı işitdi
ʿacebledi Andan bir
ʿālim varıdı

27. **ḥāli:**-*i*
Kısas 228
Satır: **2**
Durum, hal, vaziyet.
gideyin anlara bu ḥāli
ḫaber vireyin didi
Yemliḥā içerü girdi ol
yigitlere bu
ḥāli bildürdi eytdiler
Bize melik gerekmez
didiler duʿā ḳıldılar Ḥaḳ
Taʿālā

28. **ḥāli:**-*i*
Kısas 230
Satır: **23**
Durum, hal, vaziyet.
putları göyündürdi
andan ol od ḳavme ḳaṣd
itdi Çünki ol ḥāli
gördiler ol ḳavm
daḫı bir kezden
müsülmān oldılar

29. **ḥāli:**-*i*
Kısas 235
Satır: **40**
Durum, hal, vaziyet.
içinden çıḳardılar hīç
aġrımadı didi Andan
Ḥalīme Resūlı aldı evine
geldi
Bu olan ḥāli erine ḫaber
virdi Eri eytdi Yā ʿavrat
var şimden girü bu
oġlanı

30. **ḥāli:**-*i*
Kısas 238
Satır: **18**
Durum, hal, vaziyet.
Muḥammed diyü Pes
çevre yanına baḳardı hīç
kimse görmezdi Bir gün
geldi
bu ḥāli Ḫadīceye ḫaber
virdi İşbu resme āvāz
işitdüm ḳorḳaram didi
Ḫadīce

31. **ḥalde:**-*de*
Kısas 131
Satır: **8**
Durum, vaziyet.
düp Ādemden ürkdiler
ḳaçdılar Ādem ʿuryān
yalıncaḳ ḳaldı Çünki
Ādem ken
düyi ol ḥalde gördi
yürüdü ki aġaçlardan
yapraḳ ala Aġaçlar
andan ḳaçdılar

32. **ḥālde:**-*de*
Kısas 181
Satır: **40**
Durum, vaziyet.
ve baġrum pāresidür
Ben andan ayru düşdüm
anuñ ḥasretinden
yıḳıluram Anuñ bir
ḳardaşı varıdı şimdiki
ḥālde sizüñ ḳatuñuzda
dutsaḳ olmış oġrulıḳdan
ötürü

33. **ḥālinden:**
Kısas 152
Satır: **3**
Durum, vaziyet.
gūne oldı kim bunlar
ḥālinden dönerler Pes
ḥālinden dönen ḫōr olur
Allah
ʿazīzdür İbrāhīm şehre
geldügin bildürir Çün
kim İbrāhīm atası anası
aldılar

34. **ḥālinden:**
Kısas 152
Satır: **3**
Durum, vaziyet.
gūne oldı kim bunlar
ḥālinden dönerler Pes
ḥālinden dönen ḫōr olur
Allah
ʿazīzdür İbrāhīm şehre
geldügin bildürir Çün
kim İbrāhīm atası anası
aldılar

35. **ḥaline:**-*i, -n, -e*
Kısas 139
Satır: **24**
Durum, vaziyet.
bu gün bizüm
bayramumuzdur saña
ḥürmet olsun Daḫı bir
kez bu sözi diyicek
olursañ seni öldürürin
didi Nūḥ andan çıḳtı
gitdi vardı kendü ḥaline
meşġūl

36. **ḥāl:**
Kısas 143
Satır: **18**
Durum, vaziyet.
doġdı ʿĀd ḳavmine
ḳorḳu düşdi ve daḫı
bunları ınçḳırıḳ dutdı
Bunlar bilmediler
ki ḥāl nedür Ol ḳavmi
bir kezden ʿĀd ḳatına
derildiler ve eytdiler
Ḫulūduñ

37. **ḥāl:**
Kısas 150
Satır: **1**
Durum, vaziyet.
gün ʿöẓr gördüm
bilmezem ki ḥāl nedür
Tārūḫ eytdi Kimseye
dimegil ki
Nemrūd işidür Yine bir
gün Tāruḥ bir āvāz işitdi
ki eydür Avratuña
yigitligin

38. **ḥāl:**
Kısas 215
Satır: **3**
Durum, vaziyet.
Süleymāna ol ḥāl
maʿlūm oldı Buyurdı
dört yüz altun kerpiç
kesdiler Daḫı dört
biñ ḳul ṭonları muraṣṣaʿ
Her bir ḳul eline birer at
ol resme meydāna gelip
dur

39. **ḥāline:**-*i, -n, -e*
Kısas 229
Satır: **7**
Durum, vaziyet.
didi Andan Dāniyāl gitdi
vardı kendü ḥāline
meşġūl oldı Durdı
Puḫte'n-naṣr
ol şehrüñ meliki ḳatna

geldi ḥiẕmet itdi Bir kaç
ġünden ṣoñra ḳatında

40. **ḥāli:**-*i*
Kısas 132
Satır: **13**
Durum, vaziyet, hal.
aşılmışlardur Anlar
ʿaẕāb çekerler tā
ḳıyāmete degin Anuñ
ḥāli şöyledür kim
Resūlu'llah zamānında
Hārūt ve Mārūt durdılar
İdrīs peyġambere
geldiler eyt

41. **ḥāl:**
Kısas 158
Satır: **2**
Vaziyet, hal, durum.
gözdedür Tañrı
buyruġın yirine
getürmeyesin Üçüncü
oldur kim Anama ben
den selām idesin İsmāʿīl
eytdi Baña uş bunuñ
gibi ḥāl oldı varımadum
ḥelāl

42. **ḥāllerin:**-*lerin*
Kısas 218
Satır: **2**
Vaziyet, hal, durum.
terem … azmışlara yol
göstermege ben yiterem
… ne kim yaratdum
yaradısaram
ʿālimven ḥāllerin
bilirem … ṣādıḳvan
vaʿdeme Tañrılıġum
ḥaḳḳı Zekeriyyā ḫās

43. **ḥālin:**-*i, -n*
Kısas 166
Satır: **15**
Durum, vaziyyet.
anı ḳullıga bıraḳdı Tā ki
ḳullaruñ ḳıymetin bile
eli altındaġı kişilerüñ
ḥālin
görü daḫı bunlaruñ
zaḥmet çekdügin bile
Daḫı bir sebeb oldur
kim Yūsuf düş

44. **ḥālinden:**
Kısas 151
Satır: **38**
Hal, durum, vaziyet.
Tañrı budur hem
dükelinden baḫtlu Pes
bu kez aña ṭapu ḳıldı
Çün öyle vaḳtı
oldı gördi ki ol ḥālinden
döner Pes İbrāhīm eytdi
…

45. **ḥālime:**-*im, -e*
Kısas 165
Satır: **23**
Durum, vaziyet, hâl.
ḥālime Tañrım yari ḳıla
didi Ol göñlegi aldı
yüzüne sürdi Şol ḳadar
aġladı kim
gözsüz oldı Andan
Cebrāʿīl geldi Yaʿḳūb
ṣordı ki Yūsuf ḳandadür
Eytdi Tañrı

46. **ḥālini:**-*i, -n, -i*
Kısas 176
Satır: **9**
Hâl, vaziyet, durum.
ḳapucılar bunlaruñ
ḥālini bildiler vardılar
Yūsufa ḫaber virdiler
Yūsufa
Kenʿāndan işbu resme
kişiler geldi diyü ḫaber
virdiler Yūsuf bildigi
gelen kişiler

<u>ḥalāş:</u>

1. **ḫalāş:**
Kısas 171
Satır: **26**
Kurtulma, kurtuluş.
hi'l-laʿne bu sözi sāḳīye
unutdurdı Bunuñ
üzerine çoḳ zaman geçdi
Ḥaḳ Taʿ ālā
gine Yūsufa ʿitāb itdi Yā
Yūsuf Reyyānı ḳo dön
Reyyāndan mı ḫalāş
istersin

2. **ḫalāş:**
Kısas 171
Satır: **28**
Kurtulma, kurtuluş.
dedi ʿIzzum celālüm
ḥaḳḳıçün ben vaʿde
itdüm Yidi yıl zindān
çekesin andan
ḫalāş bulasın Çün Yūsuf
anı işitdi aġladı Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā Yūsuf bu

<u>ḥalāyıḳ:</u>

1. **ḫalāyıḳ:**
Kısas 161
Satır: **29**
İnsanlar.
cümle enbiyānuñ serveri
ol olısardur Dükeli
ḫalāyıḳ anuñ şefāʿatine
muhtaç olı
sardur Sen ki ḫalīlsin
senden daḫı sevgülüdür
didi Çün İbrāhīm anı
işitdi çoḳ

2. **ḫalāyıḳa:**
Kısas 161
Satır: **25**
İnsanlar.
ünini maġribden
maşrıḳa degin Ümmet-i
Muḥammede gelmiş
gelecek ḫalāyıḳa
işitdirdi Her ki ol vaḳtde
Lebbeyk didi gelen
ḥācılar anlardur İbrāhīm
eytdi

3. **ḫalāyıḳlar:**-*lar*
Kısas 173
Satır: **24**
İnsanlar.
didigi olur ki İy ḳulum
benüm dōstluġum
senüñle ḥaḳīḳatdür
Çünki ḳıyāmet
güni ola ḫalāyıḳlar ayağı
üzere ṭuralar ḥisāb
vireler günah denizine
ġarḳ olalar

4. **ḫalāyıḳuñ:**-*un*
Kısas 173
Satır: **14**
İnsanlar.

ʿışḳına her ne ceza
virürseñ baña revādur
Ḳaçan kim Zelīḫā bunı
dedi ol duran
ḫalāyıḳuñ özleri
göyündi ʿAzīzüñ başı
aşaġa oldı Andan Melik
gine kişi vi

5. **ḫalāyıḳuñ:**-*un*
Kısas 180
Satır: **42**
İnsanlar.
şol iş mi itdük ki ol bizi
diri ḳoya Andan Yūsuf
anları zindāna ḥükm itdi
Çünki
ḫalāyıḳuñ ġavġası birez
sāḳīn oldı Yūsuf
buyurdı ki Varuñ gine
getiriñ didi

6. **ḫalāyıḳlar:**-*lar*
Kısas 186
Satır: **24**
İnsanlar.
ḥürmet iderdi Āsiye ol
ṣanduġı aldı firʿavnuñ
ḳatına getürdi eytdi Yā
Mālik
senüñ devletüñde dükeli
nesne ḥāṣıldur Daḫı
ḫalāyıḳlar bize taʿn
iderler

7. **ḫalāyıḳuñ:**-*un*
Kısas 194
Satır: **28**
İnsanlar.
ādeme ḥamle ḳılır Pes
elinde ḳoynına ṣoḳdı
gine çıḳardı Eli nūrından
cümle
ḫalāyıḳuñ gözleri
ḳamaşdı Firʿavn ʿāciz
ḳaldı çaġırdı ki Yā Mūsā
ol niʿmet ki

8. **ḫalāyıḳlar:**-*lar*
Kısas 195
Satır: **9**
İnsanlar.
budur kim ıssı
doḳunucaḳ deprenür
ḥarekete gelür Çünki
cümle ḫalāyıḳlar cemʿ
oldılar cāẕūlar
cāẕūlıkların düzdiler
Daḫı firʿavnuñ ḳırḳ biñ
atlu ṭonlu eri va

9. **ḫalāyıḳa:**-*a*
Kısas 209
Satır: **42**
İnsanlar.
itdi geldiler ataların ölü
buldılar ẕārılıḳ itdiler
aġlaşdılar Atası öldügi
gün Sü
leymān buyurdı ki
ḳuşlara Ḳanatlaruñuzı
açıñ ḫalāyıḳa gölge
olsun Zīrā ki o

10. **ḫalāyıḳ:**
Kısas 211
Satır: **38**
İnsanlar.
İmdi ḫalḳ derilince ben
göymezem rızḳumı vir
gideyin dedi Süleymān
geldi
eytdi İy balıḳ eger
iversen var ucından
ṭoyınca yi Daḫı var git
ḳalan ḫalāyıḳ

11. **ḫalāyıḳdan:**-*dan*
Kısas 218
Satır: **4**
İnsanlar.
ḳulumdur Benüm
raḥmetüme lāyıḳdur …
Bir gün Zekeriyyā
ḫalāyıḳdan iḫfāyıla duʿā
ḳıldı başını secdeye ḳodı
…

12. **ḫalāyıḳ:**
Kısas 219
Satır: **25**
İnsanlar.
Ṭamu vaşfına meşġūl
olmış Cümle ḫalāyıḳ aña
ḳulaḳ dutmışlar
aġlaşırlar Yaḥyā
daḫı diñledi ne didigin
Bunı eşitdi ki Ṭamu
içinde bir ḳuyu vardur
aña Ġayyā

13. **ḫalāyıḳ:**
Kısas 226
Satır: **4**
İnsanlar.
aña ṭaparlardı Bir niçeler
dirler ki Be'il bir
ʿavratuñ adıdur Beni
İsrāʿīl içinde
andan ḫüb ʿavrat yoġudı
Ḫalāyıḳ puta ṭaparlar
gibi aña taparlardı Geldi
İlyās ol

14. **ḫalāyıḳı:**-*ı*
Kısas 242
Satır: **24**
İnsanlar.
eytdi Beni Ḫuzāʿaya
destūr virdüm ki Benū
Bekri depeleye Girü
ḳalan ḳavme
emān virdüm didi Pes
Resūl Mekkede muḳīm
oldı ḫalāyıḳı gine daʿvet
itmege

15. **ḫalāyıḳ:**
Kısas 180
Satır: **27**
Cariyeler, hizmetçiler.
diler Şemʿūn daḫı şöyle
çaġırdı ki Ḫalāyıḳ
sınıḳdılar Yūsufuñ ḳırḳ
biñ ḳulı
saray ḳapusında
dururlardı Bunlar daḫı
Mışr ḳavmın sıyıp
Yūsufuñ üstine

16. **ḫalāyıḳ:**
Kısas 186
Satır: **26**
Cariyeler, hizmetçiler.
oğlumuz ḳızımuz
olmadıġıyçün İmdi
Tañrı Taʿālā bize bir
oğlan virdi
sulṭānzādeye benzer Gel
biz bunı oġul idinelüm
hem ḫalāyıḳ sözinden

17. **ḫalāyıḳ:**
Kısas 147

Satır: **41**
Halk, insanlar.
ḫalāyıḳ vardılar Bu
ḫaberi Kenʿāna didiler
Kenʿān kişi viribidi
ḳıġırdı Ol
oġlanuñ adı Nemrud idi
şundan şundan
devletsüzler ḳatına
dirilmişleridi Ol

18. **halāyıḳ:**
Kısas 154
Satır: **9**
Halk, insanlar.
olmak revā degül bu
halāyıḳ ne diyeler
Bilmiş olasın ki İbrāhim
cāzūdur Ata
ḳardaşı dimedi mi kim
aña od kār itmez Zīre
kim Bizüm dedemüz
oda

19. **ḫalāyıḳ:**
Kısas 169
Satır: **25**
Halk, insanlar.
görem ki ḳıyāmet
güninde maḥşerde
ḫalāyıḳ içinde anlaruñ
perdesin açam belki
raḥmet idem yarlıġayam
Yūsuf eytdi Ben ʿahd
itmişem ki ḫāyin
olmayam

20. **ḫalāyıḳ:**
Kısas 175
Satır: **36**
Halk, insanlar.
ḳuvvetlendiler İmdi iy
müʿmīnler bilir misiz ki
Tañrı dīẕārı Yūsufdan
yigrekdür
Ḳaçan ḳıyāmet güni olsa
ḳorḳudan ḫalāyıḳ şusuz
ve żaʿīf ḳalalar Pes Ḥaḳ
Taʿālā

21. **ḫalāyıḳa:**
Kısas 175
Satır: **37**
Halk, insanlar.
kendü ḳudret-i nūrından
ḫalāyıḳa göstere
Şuşuzıken şuşalıgı ḳana
żaʿīfleriken
ḳuvvetlene Uçmaḳ daḫı
anlara ḳarşu ele Bir gün
bir gözsüz oġlanı Yūsuf
ḳatına

22. **ḫalāyıḳ:**
Kısas 199
Satır: **16**
Halk, insanlar.
Leşkeri ne iñiledin
bindiler vardılar ol
leşkeri şıdılar Daḫı bir
gün Beni İsrāʿīl
içinde ḳatı ḳızlıḳ oldı
ḫalāyıḳ bunaldılar
Yūşaʿa ḫaber itdiler
Durdı minbere

23. **ḫalāyıḳ:**
Kısas 206
Satır: **33**
Halk, insanlar.
Zebūrı oḳusa ḫalāyıḳ
deng-i ḥayrān olurlarıdı
Ḳuşlar havāda ḳanad
ḳanada
virüp dururlarıdı İkinci
Beġāyet ḳuvvet
virmişidi Şöyle kim
demür elinde mum

24. **ḫalāyıḳa:**
Kısas 207
Satır: **42**
Halk, insanlar.
gün ağladı ḥükm-i
ḥükūmāt eylemedi
Andan Dāvud ṭaġlara
düşdi Bir vezīri varıdı
aña Āṣaf bin Berżiyā
dirlerdi Ḫalāyıḳa ḥükm
ol iderdi Andan Dāvud

25. **ḫalāyıḳa:**
Kısas 233
Satır: **17**
Halk, insanlar.
ḫalāyıḳa rızḳ viren
sensin dedi … Ḥaḳ
Taʿālādan ḫiṭāb geldi
kim Yā ʿĪsā anı ki sen
dilersin vireyin Şoñra
her kim

26. **ḫalāyıḳ:**
Kısas 234
Satır: **27**
Halk, insanlar.
ḫalāyıḳ ḳılıcdan geçdiler
tā āḫır zamān
peyġamberine degin
urışdılar Ḳıṣṣa-i
Ḥaẓret-i Resūl
Muḥammed İbn
ʿAbdullah Ṣalavātu'llahi
ʿAley

27. **ḫalāyıḳ:**
Kısas 239
Satır: **5**
Halk, insanlar.
inana cümle ḫalāyıḳ
puta ṭaparlar Cebrāʿīl
eytdi Her kime kim elin
uġrayasın
gel īmān getir degil
Andan resūl daḫı şehre
geldi Ebu Bekre uğradı
eytdi Yā

28. **ḫalāyıḳ:**
Kısas 148
Satır: **25**
Halk, insanlar; esir, köle.
şaneminüzven baña
ṭapuñ Ol ḫalāyıḳ anı
işidür cümlesi kāfir olur
Pes ay gün ve
ılduz cümle ḥayvān
canavarlar Ḥaḳ Taʿālā
derġahına nāliş ḳıldılar
eytdiler

29. **ḫalāyıḳ:**
Kısas 166
Satır: **7**
Halk, insanlar; esir, köle.
ḫalāyıḳ daḫı ḳulı
ḳaravaşı ḫōr dutmayalar
Daḫı bir sebeb buyıdı
kim Yūsuf
āyīneye baḳdı kendü
ṣūretin gördi eytdi Ben

ḳulımışsam baña kim
bahā yitü

ḫālī:

1. **ḫāli:**
Kısas 217
Satır: **24**
Ayrı, uzak.
gine virdi Ol balıḳçılar
bildiler ki ol kişi
Süleymānımış Pes sürdi
gine taḫtına
geldi geçdi ārām ḳıldı
Ol kendüye olan ḥāli
beglerine Āṣafa ḫaber
virdi Daḫı

2. **ḫālī:**
Kısas 167
Satır: **30**
Halı, yere serilen şey.
ṣūretiyle ikisin bir araya
yazdılar daḫı bir gümiş
kürsi ḳodılar daḫı
altından bir
taḫt eylediler İbrişim
ḫālī döşediler laṭīf
buḫūrlar itdiler Yūsufı
ol sarāya

3. **ḫālī:**
Kısas 170
Satır: **32**
Halı, yere serilen şey.
ḳıyāmet güninde
ʿaẓametile sinden
ḳoparam dīẕārum
gösterem Andan Zelīḫā
buyurdi zindānı
süpürdiler ḫālī döşediler
bir kürsi ḳodılar Yūsuf
ol kürsi üzere

ḫālid bin velīd:

1. **ḫālid bin velīd:**
Kısas 240
Satır: **20**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Muhammed'in "seyfullah" diye vasıflandırdığı İslâm tarihinin ünlü komutanı.
eyledi birez ceng itdiler
kāfir leşkeri şınıḳdılar
Pes ʿAbdullah bin
Zübeyr
yaġmaġa mesġūl oldı Ol
ṭaraftan Ḫālid bin Velīd
ḥamle ḳıldı Pes
müsülmān çerisi

2. **ḫālid bin velīd:**
Kısas 240
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Muhammed'in "seyfullah" diye vasıflandırdığı İslâm tarihinin ünlü komutanı.
şükr ḳıldılar Andan
Uḥud ṭaġına çıḳdılar
Ḫālid bin Velīd anları
gördi ḫamle
ḳıldı ʿAbbās Resūluñ
atın dutardı Selmān-ı
Fārsi kendüzini Resūla
ḳarşu du

ḫalīfe:

1. **ḫalīfe:**
Kısas 136
Satır: **7**
Birinin yerine geçen kimse, vekil.
me ḫalīfe olġıl didi Ol
vaḳt kim Ādem anı
vaṣiyyet itdi biñ
yaşındayıdı Feriş
teler eytdiler Yā Ādem
ölümüñ yaḳın geldi
didiler Ādem anı işitdi
İlāhi ölüm

2. **ḫālifesiydi:**-*siydi*
Kısas 197
Satır: **18**
Birinin yerine geçen kimse, vekil.
Mūsā anı işitdi Şākirdi
varıdı aña Yūşāʿ bin
Nūn dirlerdi anı bile aldı
hem ulu
ḫālifesiydi Birez yimek
ve birez bişmiş balıḳ
aldılar gitdiler Deñiz
ḳenarına gel

3. **ḫālifesi:**-*si*
Kısas 198
Satır: **34**
Birinin yerine geçen kimse, vekil.
geldi Mūsā ḳavmı görüp
şāẕ oldılar Andan ṣoñra
Mūsā otuz yıl yidi ay
diri oldı
Mūsānuñ on iki ḫālifesi
oldı dükelinden Yūşaʿ
uluyıdı Hem
peyġamberlıḳ

4. **ḫālife:**
Kısas 199
Satır: **25**
Birinin yerine geçen kimse, vekil.
savaş düşdi Andan Ḥaḳ
Taʿālā Dāvud
peygamberi veribidi yir
yüzine ḫālife ey
ledi Mūsāyıla Dāvud
arasında yüz ḳırḳ
peygamber geldi Ḳıṣṣa-i

5. **ḫālifesi:**-*si*
Kısas 199
Satır: **23**
Birinin yerine geçen kimse, vekil.
ṣoñra ṭoḳsan yıl sekiz ay
diri oldı On ḫālifesi
varıdı Yūşaʿdan ṣoñra
Beni
İsrāʿīl ḳavmı yitmiş
bölük oldılar her birisi
bir meẕheb dutdılar
Aralarında

6. **ḫalīfe:**
Kısas 204
Satır: **23**
Birinin yerine geçen kimse, vekil.
Yā Dāvud biz seni yir
yüzine ḫalīfe ḳılduḳ
ādemīler arasında
ḥükm eyle ḥaḳı ḥaḳa sor
hevāña mutābaʿat itme
Çün Dāvud büyüdi

7. **ḫalīfesi:**-*si*
Kısas 237
Satır: **3**
Birinin yerine geçen kimse, vekil.

Ebu Bekre eytdi Bu ḥaḳ
peyġamber olacaḳdur
sen bunuñ ḫalīfesi
olacaḳsın dedi
Andan Ebu Bekr işitdi
taʿaccüb itdi Rāhib eytdi
Yā Ebi Ṭālib sen bunı

hâlık:

1. **ḫālıḳ:**
Kısas 196
Satır: **10**
Yaratan, Allah.
mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür
Ḥabībüm dīẕārın
unutduñ mı göster baña
didiñidi Bir
kişi ki Ḫālıḳ dīẕārın
göre ol maḥlūḳ dīẕārı
ḫōr olur İmdi ḥāşā kim
ben Ḥabībüm

2. **ḫālıḳ:**
Kısas 185
Satır: **17**
Yaratıcı, Allah.
derdüñ Zelīḫā eydür
Ḫālıḳ sevgüsi şol ḳadar
ṭolmışdur ki maḥlūḳ
ʿışḳına hīç
yir ḳalmadı Pes bir gün
Yūsuf diledi kim
Zelīḫāya ʿışḳbāzlıḳ ide
Zelīḫā dilemedi

3. **ḫālıḳ:**
Kısas 196
Satır: **10**
Yaratıcı, Allah.
mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür
Ḥabībüm dīẕārın
unutduñ mı göster baña
didiñidi Bir
kişi ki Ḫālıḳ dīẕārın
göre ol maḥlūḳ dīẕārı
ḫōr olur İmdi ḥāşā kim
ben Ḥabībüm

4. **ḫālıḳı:**-*ı*
Kısas 171
Satır: **29**
Halk eden, yaratan, yaratıcı, Allah.
aġlamaġı sen ḫālıḳı
ḳoyup maḥlūḳdan
meded istemedin
gerekidi Şimdi ḥükm
oldı ki yidi yıl zindan
çeksen gerek Andan
Yūsuf eytdi Yidi yıl
zindān çeküp

halīl:

1. **ḫalīlsin:**
Kısas 161
Satır: **30**
Sadık dost.
cümle enbiyānuñ serveri
ol olısardur Dükeli
ḫalāyıḳ anuñ şefāʿatine
muhtaç olı
sardur Sen ki ḫalīlsin
senden daḫı sevgülüdür
didi Çün İbrāhīm anı
işitdi çoḳ

ḫalīme:

1. **ḥalīme:**
Kısas 235
Satır: **16**
Hz. Peygamberin süt annesi.
yoḳsulıdı Dāyimā
Mekkeye gelirlerdi her
kimüñ ki oġlanı olsa
emzürmege alır
lardı Pes ol ḳabīlede
Ḥalīme adlu bir ʿavrat
varıdı Ol daḫı ol gün
Kaʿbeye

2. **ḥalīme:**
Kısas 235
Satır: **18**
Hz. Peygamberin süt annesi.
oġlan isteyü gelmişidi
Andan ʿAbdü'l-muṭṭalib
Muḥammedi Ḥalīmeye
ışmarladı aydan aya
ḥaḳḳın ḳavil eyledi
Ḥalīme Muḥammedi
aldı evine getirdi

3. **ḥalīme:**
Kısas 235
Satır: **22**
Hz. Peygamberin süt annesi.
mezdi Saġ emcegin daḫı
soġulmışıdı Resūl
kerāmetinde saġ emcegi
südlendi
Çün Ḥalīme ol kerāmeti
gördi muḥabbeti daḫı
ġālib oldı Resūluñ
mübarek ayaġı

4. **ḥalīme:**
Kısas 235
Satır: **25**
Hz. Peygamberin süt annesi.
buyurdı eytdi Yā ana
benüm ḳardaşlarum
ḳandadür göreyin didi
Ḥalīme
eytdi Yā oġul daşra
ḳoyun güderler didi
eytdi Bu kez ben daḫı
bile varayın

5. **ḥalīme:**
Kısas 235
Satır: **27**
Hz. Peygamberin süt annesi.
didi Pes birezden
oġlanları geldiler
Ḥalīme eytdi Yā oġullar
Muḥammed siziñile
ḳoyun güdmege bile
varayın dir İmdi bunı
aluñ bile varuñ iş
buyurmañ Eger

6. **ḥalīme:**
Kısas 235
Satır: **33**
Hz. Peygamberin süt annesi.
Ḥalīme ḳatına geldiler
Resūlı aldıḳlarını ḫaber
virdiler Ḥalīme durdı
Resūlı is
teyü gitdi Gördi ki Resūl
bir bedr aya dönmiş
gelir Eytdi Yā
Muḥammed beni

7. **ḥalīme:**
Kısas 235
Satır: **33**

Hz. Peygamberin süt annesi.

Ḥalīme ḳatına geldiler Resūlı aldıḳlarını ḫaber virdiler Ḥalīme durdı Resūlı is teyü gitdi Gördi ki Resūl bir bedr aya dönmiş gelir Eytdi Yā Muḥammed beni

8. **ḥalīme:**

Kısas 235

Satır: **39**

Hz. Peygamberin süt annesi.

içinden çıḳardılar hīç aġrımadı didi Andan Ḥalīme Resūlı aldı evine geldi Bu olan ḥāli erine ḫaber virdi Eri eytdi Yā ʿavrat var şimden girü bu oġlanı

9. **ḥalīme:**

Kısas 235

Satır: **41**

Hz. Peygamberin süt annesi.

evlerine ilet ki bu oġlan delü oldı buña tımār ideler didi Pes Ḥalīme aldı Resūlı bir falcı kişiye vardı eytdi Ben işbu oġlanı Mekkeden getirdüm idi

10. **ḥalīmenüñ:**-*nüñ*

Kısas 235

Satır: **19**

Hz. Peygamberin süt annesi.

Ḥaḳ Taʿālā Ḥalīmenüñ göñline Resūluñ muḥabbetin bıraḳdı Ḳamu oġlanlarından Resūlı yigrek severdi Ne ḳadar kim ṣol emcegin virdi Resūl em

11. **ḥalīmenüñ:**-*nüñ*

Kısas 235

Satır: **24**

Hz. Peygamberin süt annesi.

Ḥalīmeye mübārek oldı Ol yıl ne ḳadar ki ṭavarı varıdı semirdi artdı Ḥalīmenüñ vaḳtı iñen iñen ḫōş oldı Bunuñ üstine bunca zamān geçdi Resūl ḫażreti

12. **ḥalīmeye:**-*ye*

Kısas 235

Satır: **17**

Hz. Peygamberin süt annesi.

oġlan isteyü gelmişidi Andan ʿAbdü'l-muṭṭalib Muḥammedi Ḥalīmeye ışmarladı aydan aya ḥaḳḳın ḳavil eyledi Ḥalīme Muḥammedi aldı evine getirdi

13. **ḥalīmeye:**

Kısas 235

Satır: **23**

Hz. Peygamberin süt annesi.

Ḥalīmeye mübārek oldı Ol yıl ne ḳadar ki ṭavarı varıdı semirdi artdı Ḥalīmenüñ vaḳtı iñen iñen ḫōş oldı Bunuñ üstine bunca zamān geçdi Resūl ḫażreti

14. **ḥalīme:**

Kısas 236

Satır: **6**

Hz. Peygamberin süt annesi.

Bu ol oġlandur kim Ḥaḳ Taʿālā cümle maḫlūḳātı bunuñ dōstlıġına yaratdı dedi Bunuñ üstine bir zamān geçdi Ḥalīme erine eytdi Muḥammed büyüdi var im

15. **ḥalīme:**

Kısas 236

Satır: **8**

Hz. Peygamberin süt annesi.

diden girü evlerine ilet Pes aldı Resūlı Mekkeye geldi Çün ʿAbdü'l-muṭṭalib anı gördi ḳaḳıdı eytdi Niçün getirdin Ḥalīme eytdi Ḳorḳaram ki delü ola

16. **ḥalīme:**

Kısas 236

Satır: **15**

Hz. Peygamberin süt annesi.

yatmış barmaġıyla göge işāret ider Pes anuñ gibi kişi delü olmaz didi Ḥalīme Resūlı ışmarladı gine döndi Ol zamānda Ebu Ṭālib sefere varmışıdı anda bir

17. **ḥalīmeye:**-*ye*

Kısas 236

Satır: **2**

Hz. Peygamberin süt annesi.

ola Ol falcı eytdi Sen dime ben buña ṣorayın her ne söylerse göreyin Pes ne kim Ḥalīmeye dediyse Resūl ol falcıya daḫı ḫaber virdi Çün ol falcı anı işitdi

18. **ḥalīmeye:**-*ye*

Kısas 236

Satır: **3**

Hz. Peygamberin süt annesi.

ʿacebledi yirinden durdı Resūlı ḳoçdı Ḥalīmeye eytdi Var üşenme bu ol oġlan degildür ki kimse bunı azdurıbile bu delü olmaya Delü oldur kim buña delü dir

hālisen:

1. **ḫālişen:**

Kısas 132

Satır: **39**

Saf ve temiz yürekli, samimi, içten olarak.

sin Biri benümçündür
Oldur kim ḫālişen
muḫliden baña ṭapasın
şirk getürme
yesin Biri daḫı oldur
kim senüñçündür
ḥasenāt ḳılasın Birine on
virem

ḫāliyā:

1. **ḫāliyā:**

Kısas 136

Satır: **4**

Şimdiki zamanda, şimdiki halde, şimdi.

peyġamberliġında ḫilāf
vardur ve bir ḳavlde
peyġamberliḳ degmedi
dirler
Ḫāliyā Şīt ḳırḳ biş yıl
ḥalḳı davet itdi
peyġambenven didi Yüz
seksen yıl

ḫalḳ:

1. **ḫalḳı:**-*ı*

Kısas 137

Satır: **38**

Ahali, insanlar.

olıdı Hābīl
oġlanlarından idi key
ʿābididi Seksen yıl
ʿibādet eyledi Ol gelince
puta ṭapardı İdrīs yüz
altmış yıl ḫalḳı daʿvet
eyledi Şol ḳadar tesbīḥ
iderdi ki

2. **ḫalḳı:**-*ı*

Kısas 170

Satır: **13**

Ahali, insanlar.

Ḥażretine ṭamuyı
ḳorḳularını ʿarż itdi ki
ḳamu ʿālem ḫalḳı
ḳorḳudan uġunduġı
vaḳtın Resūl Ḥażreti
ḳorḳmaya ümmetine
şefāʿat dileye Nükte
Yaʿni ol ʿav

3. **ḫalḳı:**-*ı*

Kısas 175

Satır: **1**

Ahali, insanlar.

Yūsuf eytdi Yarın ṭaşra
gelüñ sizi andan satuñ
alam dedi İrte oldı Mışr
ḫalḳı
hep oġlı ḳızıyıla daşra
çıḳdılar aġlaşdılar Yūsuf
bunlara naẓar itdi gördi
ki

4. **ḫalḳı:**-*ı*

Kısas 175

Satır: **16**

Ahali, insanlar.

Şoñra atasıyla buluşıcaḳ
daḫı mecmūʿını āẕād
ḳıldı şükr itdi Bildiler ki
Yūsuf Tañrı
dōstıymış Nükte Yūsuf
bir maḫlūḳıdı Mışr ḫalḳı
cümle iḳrār eylediler ki

5. **ḫalḳı:**-*ı*

Kısas 175

Satır: **26**

Ahali, insanlar.

āẕād oluñ Uçmaġa varuñ
diyem neʿaceb ola Çün
gine Mışr ḫalḳınuñ taḫılı
dükendi Yūsufuñ taḫılı
az ḳaldı amma taḫıl
erişmege az ḳaldı Mışr
ḫalḳı iñen

6. **ḫalḳı:**-*ı*

Kısas 180

Satır: **37**

Ahali, insanlar.

ol yüklerini gine
döndürdiler Mışır ḫalḳı
şandılar ki dükelin
öldürür didiler Yūsuf
ḳardaşları eydür Ne
geldi bize ki şöyle olduḳ
meğer ki bizüm
aşlımuzdan

7. **ḫalḳı:**-*ı*

Kısas 187

Satır: **26**

Ahali, insanlar.

Üç gün gitdi hīç ṭaʿām
yimedi Çünki Medyen
ḳapusına irişdi ol
ḳuyuya geldi
kim ḫalḳı anda
tavarların suvarurlardı
…

8. **ḫalḳı:**-*ı*

Kısas 196

Satır: **36**

Ahali, insanlar.

götür ki benüm senden
artuḳ Mūsām yoḳdur Ol
gördügüñ dükeli senüñ
nūrıñdandur Anı saña
gösterdiğim oldur kim
ʿālem ḫalḳı bileler ki ḳul
ben dimek

9. **ḫalḳı:**-*ı*

Kısas 208

Satır: **9**

Ahali, insanlar.

gökde kimse ḥācet
dilemesün ben dileyeyin
didi Pes Ḥaḳ Taʿālā
ḫalḳı duʿādan
menʿ idmedi Meger ki
ol demde Dāvud
ḫaṭırıyçün andan Dāvud
durdı bir de

10. **ḫalḳı:**-*ı*

Kısas 218

Satır: **36**

Ahali, insanlar.

ṭamulık itdi ḳorḳaram ki
beni daḫı ancılayın
eyleye Daḫı dükeli
peyġamberler
ḫalḳı sözile muʿcizātıla
daʿvet iderlerdi Yaḥyā
aġlamaġıla daʿvet iderdi
Beni

11. **ḫalḳı:**-*ı*

Kısas 230

Satır: **6**

Ahali, insanlar.

şehrinde ḳopmışıdı
Şehrler duta duta
Medīneya geldi oġlını
anda ḳodı Pes
Medīne ḫalḳı oġlını

depelediler Ol ḫaber
melike yetişti gine döndi
eytdi Va

12. **ḫalḳı:**-*ı*
Kısas 232
Satır: **28**
Ahali, insanlar.
ḳademi berakātında ol
iḳlime ḫōş ʿināyetler
ḳıldı Andan Meryeme
emr oldı ki
Beytü'l muḳaddise gele
ḫalḳı dīne Tañrıya
daʿvet ḳıla Ḳıṣṣa-i Nü

13. **ḫalḳı:**-*ı*
Kısas 233
Satır: **40**
Ahali, insanlar.
mekrinden ḳurtılasız
Daḫı her ki size ẓulm
eyleye siz aña eylik idiñ
ḫulḳıla
ḫalḳı Tañrıya daʿvet idiñ
didi Vaṣiyyet itdiginden
ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā ʿĪsāya
iki

14. **ḫalḳı:**-*ı*
Kısas 238
Satır: **25**
Ahali, insanlar.
uyuşmış ḳandan Sen
peyġambersın ḫalḳı
Tañrıya daʿvet eyle Ben
Cebrāʿīlem
saña uş Ḳur'ān
getürdüm didi ġayb oldı
Andan Resūl durdı
Ḫadīce ḳatına geldi

15. **ḫalḳdan:**-*dan*
Kısas 170
Satır: **23**
İnsanlar, ahali.
zindāna getürmedüm
belki ḫalḳdan kaçurdum
Beşāret Ḳaçan kim
müʿmin
ölüm vaktında gele
Azrāʿīl göre kim īmān
tacı başında islām ḫilʿatı
egninde

16. **ḫalḳ:**
Kısas 200
Satır: **26**
İnsanlar, ahali.
Ben daḫı anı balığa
yutdurdum Tā bileler ki
her kim benümiledür
ben daḫı
anuñlayam Pes Ḥaḳ
Taʿālā bu sözi örfī
ʿādetce didi Nitekim
ḫalḳ içinde biri

17. **ḫalḳna:**
Kısas 175
Satır: **34**
Ahali, insanlar.
Ḳarınları acıken ṭoydı
ṣususziken ṣulandı
Beşāret Yūsuf bir
maḫlūḳıdı ṣūreti
Mıṣr ḫalḳna ʿaṭa oldı
Acıken ṭoydılar ṣusuz
iken ṣulandılar żaʿīfken

18. **ḫalḳdan:**-*dan*
Kısas 199
Satır: **17**
Ahali, insanlar.
çıḳdı duʿā ḳıldı eytdi Yā
Beni İsrāʿīl ḳavmı Ḥaḳ
Taʿālā sizi dükeli
ḫalḳdan
yigledi İmdi gelüñ
sizden ḳanḳıñız günāh
itdiyse istiʿfār idüp
ṭāʿata meşġūl

19. **ḫalḳdan:**-*dan*
Kısas 218
Satır: **28**
Ahali, insanlar.
ʿāleminde Yaḥyāya
ḥikmet virdük Yaḥyā
Meryemile ḳardaşlarıdı
Çün Mer
yem yüklü oldı ḫalḳdan
gizleridi Bir gün Yaḥyā
anası durdı Meryem
ḳatına

20. **ḫalḳuñ:**-*uñ*
Kısas 155
Satır: **29**
Halk, insanlar.
Nemrūd eytdi Nice çeri
viribir İbrāhīm eytdi
Yaratduġı ḫalḳuñ
żaʿīfraġın
ki ol sivrisiñekdür
Nemrud eytdi Yā
İbrāhīm sivrisiñek daḫı
anuñ çerisidür

21. **ḫalḳ:**
Kısas 125
Satır: **16**
Halk, insanlar.
birleyeler Pes Ḥaḳ
Taʿālā geldi ki yā yir sen
sākin ol ki gerek senden
bir ḫalḳ yaradam
Cinnīlerde bir anuñ ʿaḳl
virem daḫı benüm
ʿilmüm virem

22. **ḫalḳ:**
Kısas 141
Satır: **26**
Halk, insanlar.
berü gögercinüñ
ayaġında tüy bitmez zīrā
ol vaḳtden göyünmişdür
Anuñçün
şimdi ḫalḳ anı severler
Çünki Nūḥ gemiden
çıḳdı ḳavmini divşirdi
ʿāşūre bayra

23. **ḫalḳ:**
Kısas 150
Satır: **12**
Halk, insanlar.
ve ol ıldızuñ iki başı
varıdı biri maşrıḳda ve
biri maġribdeyidi ay gibi
aydınlıḳ
virürdi Cümle ḫalḳ anı
gördiler Nemrūd daḫı
gördi çūn müneccimleri
ḳıġırdı

24. **ḫalḳ:**
Kısas 154
Satır: **2**
Halk, insanlar.
İder ve daḫı ʿömrüñi ve
memleketüni artura
Nemrūd eytdi Dur andan
berü çıḳ

saña īmān getüreyin ve
Tañrına ʿibādet ḳılayın
ve hem lāyıḳdur ki
dükeli ḫalḳ

25. **ḫalḳ:**
Kısas 156
Satır: **1**
Halk, insanlar.
ḫalḳ üşendiler Bu kez
Nemrūd buyurdı
neḳḳāreler eylediler
ḳulaġına çaldılar Birez
anuñıla eglenürdi renc
daḫı artdı Nemrūd
buyurdı kendü ḳullarına
gelürlerdi

26. **ḫalḳınuñ:**-*ı, -nuñ*
Kısas 175
Satır: **25**
Halk, insanlar.
āẕād oluñ Uçmaġa varuñ
diyem neʿaceb ola Çün
gine Mışr ḫalḳınuñ taḫılı
dükendi Yūsufuñ taḫılı
az ḳaldı amma taḫıl
erişmege az ḳaldı Mışr
ḫalḳı iñen

27. **ḫalḳ:**
Kısas 206
Satır: **31**
Halk, insanlar.
değdi Andan şoñra
peyġamberliḳ degdi
Cebrāʿīl Zebūrı getürdi
ḫalḳ içinde ḥükm
ḳıldı Andan Ḫaḳ Taʿālā
Dāvuda üç ʿata virmişidi
Evvel ḫūb āvāz Ḳaçan
kim

28. **ḫalḳ:**
Kısas 211
Satır: **37**
Halk, insanlar.
İmdi ḫalḳ derilince ben
göymezem rızḳumı vir
gideyin dedi Süleymān
geldi
eytdi İy balıḳ eger
iversen var ucından
ṭoyınca yi Daḫı var git
ḳalan ḫalāyıḳ

29. **ḫalḳ:**
Kısas 230
Satır: **41**
Halk, insanlar.
iseñ dedi Meger ki Beni
İsrāʿīlde bir yigit varıdı
aña Taḳı dirlerdi Ḫalḳ

30. **ḫalḳ:**
Kısas 232
Satır: **17**
Halk, insanlar.
ḫaber virdi kim Biz
Meryemi ʿĪsāyı ḫalḳ
içinde mesel itdük
Çünki ʿĪsā ulaldı bü
yüdi vardı Meryem
ʿĪsāyı mektebe virdi
Muʿallime ışmarladı ki
ʿilm örgede

31. **ḫalḳ:**
Kısas 234
Satır: **15**
Halk, insanlar.
Ben bu ḫalḳ arasında
olımazam baña bir
ḫalvet yir gerek tā ki
ʿibādet idem
dedi Vardılar ṭaġda aña
bir ev yapıvirdiler anda
ḳaldı Bir zamāndan
şoñra

32. **ḫalḳuñ:**-*uñ*
Kısas 138
Satır: **5**
Yaratılmışlar, insanlar.
tesbīḥe dürüşdi ferişteler
aña āşıḳ olırdı Daḫı
ḫalḳuñ giyesisini dikerdi
vi
rirdi ḥaḳḳın almazdı
Günlerde bir gün İdrīsüñ
bir oġlı doġdı çoḳ
yaşamadı

33. **ḫalḳa:**-*a*
Kısas 233
Satır: **38**
İnsanlar.
itmekçün yaratdı Uş ben
göge çıḳaram size
vaşiyyet iderem Bu
dünye fānidür
ʿibādet ide görüñ benüm
şeriʿatüm ḫalḳa ögredüñ
dünyeye taleb itmeñ ki
ʿavratlar

34. **ḫalḳı:**-*ı*
Kısas 124
Satır: **23**
Halk, insanlar.
Nitekim Tevrīt ehli
eydürler ki Ḫaḳ Taʿālā
ḫalḳı yaratdı Yikşenbe
gün başladı
āẕīne irtesi tamām
eyledi Cumʿa gün
bayram itdiler
Naṣrānīler eydürler

35. **ḫalḳı:**-*ı*
Kısas 138
Satır: **15**
Halk, insanlar.
oldı Bundan şoñra İdrīs
diledi kim ol oġlan diri
ḳala ḫalḳı dīne daʿvet
ḳıla
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
İdrīs ol oġlanuñ daḫı ʿāli
mertebesi varıdı İdrīs

36. **ḫalḳı:**-*ı*
Kısas 143
Satır: **27**
Halk, insanlar.
şoñra Hūd ḫalḳı dīne
daʿvet itmege başladı ve
eytdi Ben ḥaḳ
peyġamberven
Gelüñ Tañrıyı bir bilüñ
ve beni ḥaḳ peyġamber
bilüñ didi Bunlar
eytdiler Yā

37. **ḫalḳı:**-*ı*
Kısas 152
Satır: **9**
Halk, insanlar.
eytdiler Bu oġluñ putları
şır şatar puta ṭapmañ dir
Ḫalḳı kendü Tañrısına
daʿvet ider Tañrıdan
artuḳ Tañrı yoḳdur dir
Çün Āzer anı işitdi
İbrāhīm

38. **ḫalḳı:**-*ı*

Kısas 183

Satır: **41**

Halk, insanlar.

rındası oldı Mışr ḫalḳı
gine geldiler Yaʿḳūba
şol ḳadar aġırlıḳ
getürdiler ki ḥisābın
Allah bile Meger ki
Melik Reyyān Yaʿḳūbı
göre geldi Ḥaḳ Taʿālā
Melik

39. **ḫalḳı:**-*ı*

Kısas 212

Satır: **3**

Halk, insanlar.

ṭoyurmaġa yitmez idi
ḫalḳı boynuña alup
niderdüñ didi Çün
Süleymān
anı işitdi ʿaḳlı gitdi Pes
gine kendiye geldi
secdeye vardı eytdi İlāhi
tevbe

40. **ḫalḳı:**-*ı*

Kısas 230

Satır: **19**

Halk, insanlar.

çıḳardılar Tubbaʿ daḫı ol
gün anda erişdi Geldi
gördi ki şehr ḫalḳı
putların ṭaşra
çıḳarmışlar Geldi eytdi
Yā ḳavm gelüñ siz daḫı
īmān getiriñ dedi Anlar
eyt

41. **ḫalḳı:**-*ı*

Kısas 234

Satır: **2**

Halk, insanlar.

dılar çünki uyandılar her
birisi kendülerini birer
şehrde buldılar ʿĪsā
sözin yi
rine getirdiler ḫalḳı dīne
daʿvet itdiler ʿĪsā ḳavmı
azdıġına sebep bu idi
Yūnus

42. **ḫalḳı:**-*ı*

Kısas 239

Satır: **4**

Halk, insanlar.

getirdi müsülmān oldı
Ḫaberde şöyledür kim
Çünki Cebrāʿīl geldi
eytdi ki Yā
Muḥammed ḫalḳı
Tañrıya daʿvet eyle
Resūl eytdi kim Yā
Cebrāʿīl baña kim

43. **ḫalḳ:**

Kısas 125

Satır: **14**

Halk, ahali, insanlar.

levḥ ḳalem sende ne var
ki anlaruñla faḫırlanasın
didi Yir anı işitdi yi
rindi eytdi İlāhī yaratduñ
Benüm üzerümde bir
ḫalḳ yaratmaduñ kim
seni

44. **ḫalḳ:**

Kısas 134

Satır: **25**

Halk, ahali, insanlar.

ḳuşınuñ yumurdası
gibiydi tā Şīt peyġamber
zamānına degin Çünki
ḫalḳ azdılar
Kāfir oldılar Buġday
danesi daḫı küçük oldı
tā firʿavn zamānına
degin bu resme

45. **ḫalḳ:**

Kısas 191

Satır: **19**

Halk, ahali, insanlar.

mecmuʿı ḫalḳ anuñ
ḳulıdur Hārūn eydür Adı
nedür Eytdür Allahdur
Hārūn anı işitdi şandı ki
bu kişi zāhiddür Pes ol
aradan durdılar kārubān

46. **ḫalḳ:**

Kısas 208

Satır: **23**

Halk, ahali, insanlar.

ola Pes Dāvud şükr itdi
sevindi Andan durup
evine geldi Ḫalḳ içinde
gine
ḥükme meşġūl oldı On
oġlı varıdı dükelinden
Süleymānı artuḳ severdi
hem

47. **ḫalḳa:**-*a*

Kısas 174

Satır: **27**

Halk, ahali, insanlar.

Mışr ḳavmı Yūsufa
eytdiler Daşradan gelen
ḫalḳa taḫıl şatma didiler
şehre
gereklüdür didiler Yūsuf
eytdi Çoḳ söylemen ben
bu işi ʿāmme-i ḫalāyıḳ
içün

48. **ḫalḳa:**-*a*

Kısas 199

Satır: **8**

Halk, ahali, insanlar.

eve girdi Yūşaʿ vardı ol
eve girdi ol erile ʿavratı
yatur gördi Żarbıla urdı
öl
dürdi Beni İsrāʿ īl içinde
gezdürdi Tā ki dükeli
ḫalḳa ʿibret oldı Daḫı
dem

49. **ḫalḳa:**-*a*

Kısas 227

Satır: **2**

Halk, ahali, insanlar.

yigit üşenmişidi ḳaçacaḳ
yir isterdi Daḫı ol
Taḳyānūs Tañrılıḳ
daʿvisin iderdi
Ḫalḳa dirdi Geliñ baña
secde idiñ dirdi Her kim
itmese ḳatından sürerdi
yaḫūẕ

50. **ḫalḳ:**

Kısas 142

Satır: **39**

Halk, topluluk.

dur Andan şoñra ḫalḳ
çoḳ oldı azdılar Kimi
puta kimi güneşe kimi
aya kimi
ılduza ṭapdılar Ḳaḳ
şerīʿat nedür bilmediler

Vardı Allah Taʿālā
bunlara Hūd

51. **ḥalḳı:**-*ı*
Kısas 136
Satır: **4**
Ahali, insanlar, herkes.
peyġamberliġında ḫilāf
vardur ve bir ḳavlde
peyġamberliḳ degmedi
dirler
Ḥāliyā Şīt ḳırḳ biş yıl
ḥalḳı davet itdi
peyġambenven didi Yüz
seksen yıl

52. **ḥalḳı:**-*ı*
Kısas 166
Satır: **12**
Ahali, insanlar, herkes.
Yūsuf ṣūretüñ göricek
niçün baña şükr itmedüñ
kendüziñi bahāya
çıḳarduñ
ʿızzum ḥaḳḳıçün seni bir
ḳullıġa bıraḳdum
ḳıymetüñi saña bildürem
tā ʿālem ḥalḳı

53. **ḥalḳuñ:**-*uñ*
Kısas 211
Satır: **23**
Ahali, insanlar, herkes.
leymān şöyle bilesin ki
benüm yaratduġum
ḥalḳuñ rızḳını benden
artuḳ hīç
kimse viremez
Süleymān eytdi İlāhi ol
pādişāhlıġı baña virdüñ
Hīç kimseye

54. **ḥalḳın:**-*ın*
Kısas 175
Satır: **4**
Halk, ahali, insanlar.
mecmūʿı aġlamaḳta
Yūsuf daḫı bile aġladı
Kendüsi ṣatıldıġın andı
eytdi İlāhi
çün Mıṣr ḥalḳın baña
ḳul idiserdüñ noladı beni
ḳullıġa ṣatdurmayaduñ
Ḥaḳ

55. **ḥalḳın:**-*ın*
Kısas 175
Satır: **7**
Halk, ahali, insanlar.
ḥalḳın tamam ṣatun aldı
her birine buġday virdi
Çünki bunlar buġdayı
aldılar
ki girü döneler gideler
Yūsuf bir dem ṭuruñ didi
Bunlar eytdiler İyvāh
meger

56. **ḥalḳa:**-*a*
Kısas 195
Satır: **27**
Ahali, insanlar; herkes.
ayruḳ yire baḳardı döndi
seni göreyin ḥalḳa edeb
ola didi Bir niceler
eydür ki
Mūsā Tañrıyla münacat
iderken İblīs ʿAleyhi'l-
laʿne geldi eytdi Yā
Mūsā

ḥalḳa:

1. **ḥalḳasını:**-*sını*
Kısas 237
Satır: **38**
Daire şeklinde olan şey.
varısaram sen daḫı
ardımca gel dimişidi
Çünki ḳavm ṭaġıldılar
durdı Ḫadīce
atası ḳatına geldi Resūl
daḫı anuñ ardınca vardı
ḳapu ḥalḳasını çıġşatdı
Eyt

2. **ḥalḳasına:**
Kısas 144
Satır: **4**
Halka, daire.
Ḳanḳı buludı dilersiz
dileñ Anlar eytdiler ḳara
buludı gerek Pes Ḥaḳ
Taʿālā yil ḫazīnedārına
buyurdı kim ṣarṣar
yilinden bir rizih
ḥalḳasına sıġacaḳca

3. **ḥalḳa:**
Kısas 122
Satır: **2**
Bir yere tutunmak veya bir şeyi bir yere tutturmak için kullanılan mâden, tahta veya plastikten çember.
ṣordum ki Yā
Resūlu'llah Ḳur'ān
içinde ḳanḳı āyet
efḍaldür Eytdi Āyete'l-
Kürsi Eytdi Yidi ḳat gök
ve yidi ḳat yir olsa kürsi
ḳatında bir ḥalḳa gibi

4. **ḥalḳa:**
Kısas 122
Satır: **3**
Bir yere tutunmak veya bir şeyi bir yere tutturmak için kullanılan mâden, tahta veya plastikten çember.
dür … ki bir yazıya
düşmiş ola kürsi ʿarş
ḳatında ol ḥalḳa gibidür
Kaʿbü'l-Aḫbār rivāyet
ḳılur Eydür Ḥaḳ Taʿālā

5. **ḥalḳasına:**-*sı, -n, -a*
Kısas 192
Satır: **5**
Kapı halkası.
ğeler Mūsā ʿāṣāsın
götürdi ḳapunuñ
ḥalḳasına urdı Ol
ḳapucılaruñ ʿaḳlı gitdi
Çünki firʿavn Mūsā
ḳatına girdi Firʿavnuñ
ḳaddi yitmiş arşunıdı
taḫt üstinde

ḥalūd:

1. **ḥalūd:**
Kısas 143
Satır: **7**
' Âdun katında bulunan ulu kişinin ismi.
anuñ adına Ḫalūd
dirlerdi Ḥaḳ Taʿālā aña
görklü ḥulḳ virmişidi
ʿĀd ḳatında
andan muḳarreb kişi
yoġıdı ve feṣāḥatı ġāyet
de iyiydi Bir gün Ḫalūd
durdı ol

2. **ḥalūd:**
Kısas 143

Satır: **8**

' Âdun katında bulunan ulu kişinin ismi.

anuñ adına Ḫalūd
dirlerdi Ḫaḳ Taʿālā aña
görklü ḫulḳ virmişidi
ʿĀd ḳatında
andan muḳarreb kişi
yoġıdı ve feṣāḥatı ġāyet
de iyiydi Bir gün Ḫalūd
durdı ol

3. **ḫalūd:**

Kısas 143

Satır: **10**

' Âdun katında bulunan ulu kişinin ismi.

ṣanemler evine geldi
anlardan istiʿānet dileye
Ol ṣanemlere hīç
söylemedi
dili dutuldı ve bir āvāz
işitdi kim Yā Ḫalūd
vaḳtidür ki senden bir
peyġamber dün

4. **ḫalūd:**

Kısas 143

Satır: **11**

' Âdun katında bulunan ulu kişinin ismi.

yāya geledür var
ʿammuñ ḳızın al bu
ṣanemleri terk eyle Çün
Ḫalūd anı işitdi
ʿacebledi vardı ol
ʿammusı ḳızın aldı
Ṣaneme ṭapmaġı terk
itdi Pes Ḫalūddan

5. **ḫalūddan:**

Kısas 143

Satır: **12**

' Âdun katında bulunan ulu kişinin ismi.

yāya geledür var
ʿammuñ ḳızın al bu
ṣanemleri terk eyle Çün
Ḫalūd anı işitdi
ʿacebledi vardı ol
ʿammusı ḳızın aldı
Ṣaneme ṭapmaġı terk
itdi Pes Ḫalūddan

ḫalvet:

1. **ḫalvete:**-*e*

Kısas 179

Satır: **9**

Yalnız kalma, tenhaya çekilme, tenhalık.

Ben ādemler ḳatında
yiyesi yimezin didi Ol
siniyi ḫalvete iledüñ
Çünki
ḫalvete iletdiler Yūsuf
İbn Yāminile otururken
Yūsuf niḳābın götürdi
İbn

2. **ḫalvete:**-*e*

Kısas 179

Satır: **10**

Yalnız kalma, tenhaya çekilme, tenhalık.

Ben ādemler ḳatında
yiyesi yimezin didi Ol
siniyi ḫalvete iledüñ
Çünki
ḫalvete iletdiler Yūsuf
İbn Yāminile otururken
Yūsuf niḳābın götürdi
İbn

3. **ḫalvet:**

Kısas 230

Satır: **37**

Issız yerde yalnız kalma.

şöyledür kim Çün
Meryem ḳavmı
arasından çıḳdı bir
ḫalvet yire vardı Diledi
ki
başın yuya ṭonın yuya
Çün işin bitirdi başın
ṭaradı gine ṭonın geydi
Gördi ki

4. **ḫalvet:**

Kısas 231

Satır: **16**

Issız yerde yalnız kalma.

adı Mesīḥdür Zīrā her
ḫasteye ki elin yoḳaya
saġ ola Çün Meryemüñ
doġuracak vaḳtı oldı
oġlan aġrısı oldı
Meryem utandı durdı bir
ḫalvet yire vardı

5. **ḫalvet:**

Kısas 234

Satır: **15**

Issız yerde yalnız kalma.

Ben bu ḫalḳ arasında
olımazam baña bir
ḫalvet yir gerek tā ki
ʿibādet idem
dedi Vardılar ṭaġda aña
bir ev yapıvirdiler anda
ḳaldı Bir zamāndan
ṣoñra

6. **ḥālvete:**

Kısas 187

Satır: **10**

Tenha yer, tenhaya çekilme.

naẓarından çıḳdı bāzār
teferrücine geldi gördi ki
iki kişi urışur …
… Gine bir gün Mūsā
Firʿavn sarāyından çıḳdı
kim ḥālvete gide Gördi
kim

ḫām:

1. **ḥām:**

Kısas 215

Satır: **29**

İşlenmemiş.

taḫtını Süleymāna
demişidi Ol daḫı aña
göñül baġlamışıdı Ol
taḫt ḥām gü
mişden idi Dört
ayaġında dört arslan
ḫām gümişden Ol taḫtuñ
dört bucaġında

2. **ḥām:**

Kısas 215

Satır: **30**

Pişmemiş.

taḫtını Süleymāna
demişidi Ol daḫı aña
göñül baġlamışıdı Ol
taḫt ḥām gü
mişden idi Dört
ayaġında dört arslan
ḫām gümişden Ol taḫtuñ
dört bucaġında

3. **ḥām:**

Kısas 139

Satır: **26**
Hz. Nuh'un oğlu.
oldı Her ḳanda varsa
gelüñ īmān getürüñ dirdi
Nūḥa evvel īmān
getüren bir
ʿavratıdı ʿAmre dirleridi
Nūḥ anı aldı evlendi
Andan üç oġlı oldı Ḥām
Sām

4. **ḥām:**
Kısas 141
Satır: **37**
Hz. Nuh'un oğlu.
Ḥām anı gördi geldi
Yāfeş çaġırdı Sām durı
geldi anı örtdi Çün Nūḥ
ol
uyḳudan uyanu geldi
Ḥāma ḳaḳdı yavuz duʿā
ḳıldı eytdi Yā Ḥām
senüñ

5. **ḥām:**
Kısas 141
Satır: **38**
Hz. Nuh'un oğlu.
Ḥām anı gördi geldi
Yāfeş çaġırdı Sām durı
geldi anı örtdi Çün Nūḥ
ol
uyḳudan uyanu geldi
Ḥāma ḳaḳdı yavuz duʿā
ḳıldı eytdi Yā Ḥām
senüñ

6. **ḥāmuñ:**
Kısas 141
Satır: **36**
Hz. Nuh'un oğlu.
ṭoyunca uyḳu
uyumadum İmdi
dilerven kim biraz
yatam uyuyam didi
Başını
Ḥāmuñ dizine ḳoydı
uyudı Nāgāh bir ḳatı yil
esdi Nūḥuñ setrin açdı
Çün

7. **ḥām:**
Kısas 142
Satır: **18**
Hz. Nuh'un oğlu.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
şarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣ-i Ḥām bin
Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

8. **ḥām:**
Kısas 142
Satır: **19**
Hz. Nuh'un oğlu.
geldi ʿavratıyla cimāʿ
ḳıldı İki ḳara ṣūretlü
oġlanı oldı Ḥām göricek
eytdi Yā
ʿavrat bu benden
degüldür Ol ʿavrat eytdi
Sendendür atañ saña
yavuz duʿā

9. **ḥām:**
Kısas 142
Satır: **22**
Hz. Nuh'un oğlu.
ḳılmışdur anuñçün
oġlanlaruñ ḳara ḳoydılar
Bir kez daḫı ʿavratıla
cimāʿ
ḳıldı yine iki ikiz ḳara
oġlanı doġdı Pes Ḥām ol
ʿavratı terk itdi Çıḳdı bir
yöñe

10. **ḥām:**
Kısas 142
Satır: **27**
Hz. Nuh'un oğlu.
alurlarıdı Bir gün Ḥām
daḫı durdı oġlanların
isteyü anda geldi bir
zamān anla
ruñıla ḳaldı Āḫır vefāt
itdi ve ol iki oġlan ki
şoñra olmışıdı Anlar
durdılar

11. **ḥām:**
Kısas 142
Satır: **18**
Hz. Nuh'un oğlu.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
şarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣa-i Ḥām bin
Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

12. **ḥām:**
Kısas 142
Satır: **19**
Hz. Nuh'un oğlu.
geldi ʿavratıyla cimāʿ
ḳıldı İki ḳara ṣūretlü
oġlanı oldı Ḥām göricek
eytdi Yā
ʿavrat bu benden
degüldür Ol ʿavrat eytdi
Sendendür atañ saña
yavuz duʿā

13. **ḥām:**
Kısas 142
Satır: **22**
Hz. Nuh'un oğlu.
ḳılmışdur anuñçün
oġlanlaruñ ḳara ḳoydılar
Bir kez daḫı ʿavratıla
cimāʿ
ḳıldı yine iki ikiz ḳara
oġlanı doġdı Pes Ḥām ol
ʿavratı terk itdi Çıḳdı bir
yöñe

14. **ḥām:**
Kısas 146
Satır: **31**
Hz. Nuh'un oğlu.
Ḥām ve Sām ve Yāfeş
peyġamberler Sām
oġlanlarından geldiler
Cebbāriler ve
pādişāhlar YāfeŠ
oġlanlarından geldiler
Ḥāmuñ bir oġlı varıdı
anuñ adı

15. **ḥāma:**-*a*
Kısas 141
Satır: **32**
Hz. Nuh'un oğlu.
vardı yiri üç naḥş eyledi
üç oġlına virdi Ḥicāzı
Şāmı Yemeni Sāma
virdi
Arap atası oldur Maġrib
vilāyetin Ḥāma virdi
Hindūlar atası oldur
Maşrıḳ ilin

16. **ḥāma:**-*a*

Kısas 141

Satır: **34**

Hz. Nuh'un oğlu.

Yāfeş virdi Türk atası
oldur Davet-i Nūḥ
ʿAleyhi's-selām ʿAli ibn
Ḥām
rivāyet ider kim bir gün
Nūḥ oġlı Ḥāma eytdi Yā
oġul gemiye girelden
berü

17. **ḥāma:**-*a*

Kısas 141

Satır: **38**

Hz. Nuh'un oğlu.

Ḥām anı gördi geldi
Yāfeş çaġırdı Sām durı
geldi anı örtdi Çün Nūḥ
ol
uyḳudan uyanu geldi
Ḥāma ḳaḳdı yavuz duʿā
ḳıldı eytdi Yā Ḥām
senüñ

18. **ḥāmuñ:**

Kısas 146

Satır: **32**

Hz. Nuh'un oğlu.

Ḥām ve Sām ve Yāfeş
peyġamberler Sām
oġlanlarından geldiler
Cebbāriler ve
pādişāhlar YāfeŠ
oġlanlarından geldiler
Ḥāmuñ bir oġlı varıdı
anuñ adı

ḥām bin ġūş:

1. **ḥām bin ġūş:**

Kısas 146

Satır: **33**

Kelime Tipi: -

Ḥām'ın oğlu.

Ḥām bin Ġūş dirlerdi
Anuñ bir ḳız ḳardaşı
varıdı anuñ adı Raʿū
dirlerdi İkisi
daḫı Cebbārılardan idi
Gūş ḳatı ḳuvvetlüyidi
gözleri gök idi kendüsi
buġday

ḥamām:

1. **ḥamām:**

Kısas 211

Satır: **18**

Hamam, sıcak kaplıca.

dīvler ḥāżır olurlardı
Dört nesne ileri yoġudı
Süleymāndan berü oldı
Bir
ḥamām bir degirmen bir
kireç yaḳmaḳ bir demür
ḳaynatmaḳ Ve bir niçe
dīvleri

hāmān:

1. **hāmānıla:**-*ıla*

Kısas 192

Satır: **43**

Hz. Musa zamanında Mısır'da Firavun'un veziri.

Hāmānıla danışdı eydür
Ben varuram Mūsā
Tañrısına inanuram didi
Zīre ol

2. **hāmān:**

Kısas 193

Satır: **1**

Hz. Musa zamanında Mısır'da Firavun'un veziri.

Ḥaḳ Tañrıdur Hāmān
eydür Dört yüz yıldur
kim sen Tañrılıḳ
daʿvisin idersin
şimdi ḳulun mı dirsin
uluma Beraber işdür
bunca zamandur kim biz
sana ḳuluz

3. **hāmān:**

Kısas 193

Satır: **7**

Hz. Musa zamanında Mısır'da Firavun'un veziri.

didi Çünki firʿavn anı
işitdi eytdi Yā Hāmān
ben daḫı bilirem ne
kişidür İlla
ʿāşāsı ejdehā olur İñen
heybetlü ḳorḳuludur
Beni tācum taḫtum birle
yutmağa

4. **hāmān:**

Kısas 193

Satır: **11**

Hz. Musa zamanında Mısır'da Firavun'un veziri.

anuñ gibi nesneye çare
idemezsin Hāmān eydür
Cāẕūlıḳdur ögrenmişdür
bizüm
niçe cāẕūlarımuz vardur
ki bunca zamāndur ki
ṭonlıḳ yirler tā ki bize
gerek ola

5. **hāmān:**

Kısas 193

Satır: **1**

Hz. Musa zamanında Mısır'da Firavun'un veziri.

Ḥaḳ Tañrıdur Hāmān
eydür Dört yüz yıldur
kim sen Tañrılıḳ
daʿvisin idersin
şimdi ḳulun mı dirsin
uluma Beraber işdür
bunca zamandur kim biz
sana ḳuluz

6. **hāmān:**

Kısas 193

Satır: **7**

Hz. Musa zamanında Mısır'da Firavun'un veziri.

didi Çünki firʿavn anı
işitdi eytdi Yā Hāmān
ben daḫı bilirem ne
kişidür İlla
ʿāşāsı ejdehā olur İñen
heybetlü ḳorḳuludur
Beni tācum taḫtum birle
yutmağa

7. **hāmān:**

Kısas 193

Satır: **11**

Hz. Musa zamanında Mısır'da Firavun'un veziri.

anuñ gibi nesneye çare
idemezsin Hāmān eydür
Cāẕūlıḳdur ögrenmişdür
bizüm
niçe cāẕūlarımuz vardur
ki bunca zamāndur ki
ṭonlıḳ yirler tā ki bize
gerek ola

8. **hāmān:**

Kısas 193

Satır: **24**

Hz. Musa zamanında Mısır'da Firavun'un veziri.

viribidi sen bunlara
zaḥmet idmeyesin Uşda
Tañrı Taʿālādan ḥüccet
getürdüm
Hāmān diledi kim cevāb
vire Mūsā bir kez
çaġırdı kim Sen dek dur
biz saña

9. **hāmān:**

Kısas 193

Satır: **25**

Hz. Musa zamanında Mısır'da Firavun'un veziri.

gelmedük Firʿavn
kendüsi söylesin Pes
Hāmān Mūsānuñ
üninden ditredi
ḳorḳdı dinmedi Firʿavn
gördi ki Mūsā ḳaḳımış
Firʿavn eytdi Yā Mūsā

10. **hāmān:**

Kısas 193

Satır: **40**

Hz. Musa zamanında Mısır'da Firavun'un veziri.

kişilere Tañrı Taʿālā sizi
yirden yaratdı gine yire
ḳoyar gine çıḳarur Çün
firʿavn bu sözleri işitdi
ben daḫı eyle idem
deyümedi Hāmān eytdi
Degil eyledür

11. **hāmān:**

Kısas 194

Satır: **11**

Hz. Musa zamanında Mısır'da Firavun'un veziri.

Hāmān eytdi Ol sizi
peyġamberlıġa veribiyen
kişi delüyimiş didi
Mūsā eytdi Herze
söyleme ol bir Tañrıdur
kim güneşi maşrıḳdan
ḥükmiyle

12. **hāmān:**

Kısas 194

Satır: **15**

Hz. Musa zamanında Mısır'da Firavun'un veziri.

Ol ḳatındaġı kişiler
eytdiler Mūsā eyi söyler
Çünki Hāmān anı işitdi
gördi ki iş
ziyana gider firʿavna
eytdi Hā gördün mi
Mūsānuñ sözi bu ḳavme
nice eşer ey

13. **hāmān:**

Kısas 194

Satır: **19**

Hz. Musa zamanında Mısır'da Firavun'un veziri.

seni zindāna atarvan
Döndi gine eytdi Yā
Hāmān olmasuñ kim
ʿāṣāsın yire
bıraġa Hāmān eydür
Şāh-ı ʿālem bu
cāẕulıkdur ne vaḳt
gerekse olmaz Ol

14. **hāmān:**

Kısas 194

Satır: **20**

Hz. Musa zamanında Mısır'da Firavun'un veziri.

seni zindāna atarvan
Döndi gine eytdi Yā
Hāmān olmasuñ kim
ʿāṣāsın yire
bıraġa Hāmān eydür
Şāh-ı ʿālem bu
cāẕulıkdur ne vaḳt
gerekse olmaz Ol

15. **hāmān:**

Kısas 194

Satır: **23**

Hz. Musa zamanında Mısır'da Firavun'un veziri.

didi Firʿavn Hāmān
sözine mağrur oldı eytdi
kim Cāẕūlık ne vaḳt
gerekise
olmaz Firʿavn Mūsāya
eytdi … Eger gerçek

16. **hāmān:**

Kısas 194

Satır: **30**

Hz. Musa zamanında Mısır'da Firavun'un veziri.

benüm evümde yidüñ
anuñ ḥaḳḳı çün dut
ʿāṣāñı Derḫāl Mūsā
dutdı gine ağaç
oldı Hāmān firʿavna
eytdi Bu daḫı cāẕılıḳdur
… Firʿavn

17. **hāmān:**

Kısas 194

Satır: **34**

Hz. Musa zamanında Mısır'da Firavun'un veziri.

Yā ḳavm bilmiş oluñ bu
kişi cāẕūlıġıla gerek
vilāyetümüzi ala
ḳıbṭīleri Beni
İsrāʿīle ḳul ide İmdi siz
ne dirsiz Bunlar eytdiler
Hāmān ne dirse biz anı
du

18. **hāmān:**

Kısas 194

Satır: **35**

Hz. Musa zamanında Mısır'da Firavun'un veziri.

taruz … Hāmān eytdi
Anı ḳardaşıyla bile
zindāna ḳoymaḳ gerek
Tā ki biz daḫı
cāẕūlarımuz div

19. **hāmān:**

Kısas 195

Satır: **13**

Hz. Musa zamanında Mısır'da Firavun'un veziri.

dılar Firʿavndan
oġurlayın Tañrıya
yalvarurlardı Cāẕūlar
eytdiler Yā Hāmān
eger biz Mūsāyı
yiñersevüz bize firʿavn
ne viriserdür Hāmān bu
sözi

20. **hāmān:**

Kısas 195

Satır: **14**

Hz. Musa zamanında Mısır'da Firavun'un veziri.
dılar Firʿavndan
oġurlayın Tañrıya
yalvarurlardı Cāẕūlar
eytdiler Yā Hāmān
eger biz Mūsāyı
yiñersevüz bize firʿavn
ne viriserdür Hāmān bu
sözi

21. **hāmānıla:**-*ıla*
Kısas 195
Satır: **12**
Hz. Musa zamanında Mısır'da Firavun'un veziri.
rıdı Ḳırḳ biñ daḫı yayan
divşürdiler ṣaf ṣaf
durdılar Firʿavna bir
ḳızıl altun taḫt
ḳodılar veziri Hāmānıla
çıḳdılar oturdılar Pes
Beni İsrāʿīl ḳavmı hep
ṭaşra çık

ḥāmil:

1. **ḥāmili:**
Kısas 231
Satır: **30**
Taşıyan, kendinde bulunduran.
ʿitāb itdiler Sen
Meryemi yalıñuz ḳoduñ
zinā itdi dediler
Zekeriyyā eytdi Ḥāşā
Meryemden anı hīç er
görmedi Eytdiler Ya bu
ḥāmili ḳanda buldı
dediler

ḥāmile:

1. **ḥāmile:**
Kısas 134
Satır: **36**
Gebe kadın.
Ḳaçan kim bu
ʿimāretlerden fāriġ
olıcaḳ cumʿa güni oldı
gicesinde Ḥavvāyıla
cimā' ḳıldı Vardı Ḥavvā
ḥāmile oldı Sekiz ay
olıcaḳ ekiz oġlan
düşürdi Ādem

2. **ḥāmile:**
Kısas 134
Satır: **37**
Gebe kadın.
Ḥavvā ġuṣṣalu oldılar
gine ḥāmile oldı Bir ḳaç
gün geçicek ol daḫı
düşdi

3. **ḥāmile:**
Kısas 135
Satır: **1**
Gebe kadın.
gine ḥāmile oldı üçünci
kez Ādemile Ḥavvā
eytdiler İlāhi eger bize
ṣaġ selāmet
oġlan virürseñ
şākirlerden olavuz İkisi
duā ḳıldılar Bir gün İblīs
geldi

4. **ḥāmile:**
Kısas 135
Satır: **7**
Gebe kadın.
gine ḥāmile oldı
Ādemile Ḥavvā eytdiler
Bizi oġuldan ḳızdan
maḥrūm mı
ḳılursın Andan Ādem ve
Ḥavvā nāliş itdiler
Ḥavvānuñ iki oġlanı oldı
bir

5. **ḥāmile:**
Kısas 135
Satır: **35**
Gebe kadın.
ḥāmile oldı Vardı
müddet oldı doġdı
Gördiler kim Hābīle
beñzer Adını Hibetu'llah

6. **ḥāmileyiken:**
Kısas 143
Satır: **24**
Gebe kadın.
ana ol siz ṭapduġuñuz
şeyṭān işidür ben ḥaḳ
dīn üzreyem Anası eytdi
Yā
oġul ben saña
ḥāmileyiken key çoḳ
ʿacāyibler gördüm ve
daḫı ol vaḳtin ki sen

7. **ḥāmile:**
Kısas 145
Satır: **19**
Gebe kadın.
Ṣāliḥe ḥāmile oldı Ol
ḳuş eytdi Yā Kāfūh dur
yuḳarı sizi vaṭanuñuza
ilede
yin Pes aldı bunları gine
evlerine getürdi Çünki
ʿiddet tamām oldı
Muḥarrem

8. **ḥāmile:**
Kısas 156
Satır: **33**
Gebe kadın.
didi Vardı İbrāhīm
Hācerile cimāʿ ḳıldı
Hācer İsmāʿīle ḥāmile
oldı āḫır doġdı
büyüdi Tā ki sekiz
yaşında oldı Muḥammed
Muṣṭafā nurı alnında
ẓāhir oldı

9. **ḥāmile:**
Kısas 186
Satır: **3**
Gebe kadın.
dimek ʿİbri dilincedür
Çünki Mūsānuñ anası
ḥāmile oldı ṭoġacaḳ vaḳt
oldı Mūsā
ṭoġdı Anası ġuṣṣalandı
eytdi Kendü ʿayālüm
nice öldüreyim Eger öl

10. **ḥāmileyin:**-*yin*
Kısas 188
Satır: **36**
Gebe kadın.
giderken yol azdı
ʿAvratı aña dimişidi kim
Ḳış günüdür şimdi
gitmeyelüm hem
daḫı ḥāmileyin Mūsā
eytdi Ḳış güni olıcaḳ
nider Uş benüm ḳavum

11. **ḥāmile:**
Kısas 218

Satır: **11**
Gebe kadın.
ḥāmile oldı ṭokuz aydan
ṣoñra Yaḥyā vücūda
geldi Zekeriyyā yigirmi
yıl diri
oldı Ölüme sebep bu
oldı kim cuhūdlar
Zekerriyāyı öldürmek
dilediler Ze

12. **ḥāmile:**
Kısas 231
Satır: **8**
Gebe kadın.
lısardur Pes Cebrāʿīl
Meryemüñ yeñini dutdı
urdı Şoloḳ sāʿat Meryem
ḥāmile oldı Tañrı
emriyle Ammā bunda
ḳavl çoḳdur Üç günden
ṣoñra Ḥaḳ

ḥāmile ol-:

1. **ḥāmile ol-:**
Kısas 147
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
Hamile olmak, gebe kalmak.
ki öldürdi kendü anuñ
yirine pādişāh oldı
Ayruḳ kimse muḳābil
olmadı Vardı
Kenʿān ʿavratıla cimāʿ
ḳıldı avrat ḥāmile oldı
Çünki müddet tamām
oldı bir

2. **ḥāmile ol-:***-dı*
Kısas 150
Satır: **8**
Kelime Tipi: **-**
Gebe kalmak.
daḫı geldi ol gice anda
ḳaldılar Pes Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīmi atası bilinden
anası
raḥmine getürdi Anası
İbrāhīme ḥāmile oldı Ol
ṣanemler küllüsi secde
ḳıldılar

3. **ḥāmile ol-:***-mış*
Kısas 150
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Hamile olmak.
yurdı kim gine ne ḳadar
ḥāmile olmış ʿavrat
varısa müvekkellediler
Ḳaçan kim
İbrāhīm dört aylıḳ oldı
bir gice anası bir düş
gördi ki ayaġı altından
bir nūr

4. **ḥāmile ol-:***-dı*
Kısas 159
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Gebe kalmak,hamile olmak.
yigit ḳılısar Ṣorduġı ol
sebebden idi Zīre ki her
kişi yigitligi sever Pes
yidi gün
den ṣoñra Sāre Ḫātūn
ḥāmile oldı Çün vilādet
vaḳtı oldı ṭoġurumadı
buñaldı

5. **ḥāmile ol-:**
Kısas 230
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Gebe kalmak.
ḥāmile oldum ʿahd
itdüm ki eger uşbu
ḳarnımdaġı er oġlan
doġarsa dünye iş
lerinden āzād olsun
Beytü'l-muḳaddise
ḳullıḳ itsün didüm
Çünki Meryem

ḥamle:

1. **ḥamle:**
Kısas 193
Satır: **9**
Saldırı, saldırma.
ḥamle ider Bilirem ki
yüz biñ ādem yudar ve
daḫı elin ḳoynuna ṣoḳar
bir nesne
çıḳarur ki cemiʿ-i ʿālem
aydın olur Ādemüñ
gözleri ḳamaşur ḳaçarlar
Sen

2. **ḥamle:**
Kısas 193
Satır: **9**
Saldırı, saldırma.
ḥamle ider Bilirem ki
yüz biñ ādem yudar ve
daḫı elin ḳoynuna ṣoḳar
bir nesne
çıḳarur ki cemiʿ-i ʿālem
aydın olur Ādemüñ
gözleri ḳamaşur ḳaçarlar
Sen

3. **ḥamle:**
Kısas 152
Satır: **14**
Harekete geçmek.
gelmedi Sen benüm
didügümi dut tā ki seni
ṭoġrı yola iledeyin Āzer
bunı işidicek
ḥamle ḳıldı kim
İbrāhīmi ura … Yaʿni
İbrāhīm eytdi

4. **ḥamle:**
Kısas 180
Satır: **22**
Harekete geçmek.
her birimüz bir ḳapuya
varalum Hem eyle
itdiler Her birisi bir
ḳapuya yüridiler
ḥamle itdiler Yūsufuñ
ḳırḳ biñ ḳulı varıdı
Anlar daḫı cümlesi
ḥamle itdiler

5. **ḥamle:**
Kısas 180
Satır: **22**
Harekete geçmek.
her birimüz bir ḳapuya
varalum Hem eyle
itdiler Her birisi bir
ḳapuya yüridiler
ḥamle itdiler Yūsufuñ
ḳırḳ biñ ḳulı varıdı
Anlar daḫı cümlesi
ḥamle itdiler

ḥamle eyle-:

1. **ḥamle eyle-:**
Kısas 240
Satır: **19**

Kelime Tipi: -
Atılmak, saldırmak.
eyledi birez ceng itdiler
kāfir leşkeri şınıḳdılar
Pes ʿAbdullah bin
Zübeyr
yaġmaġa mesġūl oldı Ol
ṭaraftan Ḫālid bin Velīd
ḥamle ḳıldı Pes
müsülmān çerisi

ḥamle it-:

1. **ḥamle it-:**
Kısas 200
Satır: **40**
Kelime Tipi: -
Harekete geçmek, saldırmak.
ki suçluyısa anı yuda
didiler Hem eyle itdiler
Birer birer ol balıġuñ
öñine var
dılar Hīç kimseyi almadı
Hemāndem Yūnus vardı
balıḳ ḥamle itdi Yūnus
daḫı

2. **ḥamle it-:**
Kısas 239
Satır: **29**
Kelime Tipi: -
Atılmak, saldırmak.
Biri birine ḥamle itdiler
Bir zamān leşker ceng
eylediler Pes kāfir çerisi
şındı
Resūl buyurdı bir avuç
ṭopraḳ getirdiler ol
leşkerin üstine şaçdı
Ḥaḳ Taʿālā em

3. **ḥamle it-:**
Kısas 240
Satır: **30**
Kelime Tipi: -
Atılmak, saldırmak.
tardı ne ḳadar ki oḳ
gelirdi kendüzini aña
dutardı hīç irimezdi her
ne gelse aña
ṭoḳunurdı Andan ʿAli
ḥamle itdi kāfiri gine
sıdılar Çün kāfir
leşkerinden Ebu

ḥamle ḳıl-:

1. **ḥamle ḳıl-:**
Kısas 180
Satır: **32**
Kelime Tipi: -
Harekete geçmek.
Pes Yūsuf İbrāhīm
peyġamber dülbendin
çıḳardı anlara ḳarşu
dutdı Derḫāl an
ları sıdılar ḳuvvetleri
ḳalmadı Andan Yūsuf
ḥamle ḳıldı ḳardaşların
dutdı Pes

2. **ḥamle ḳıl-:**-*ır*
Kısas 194
Satır: **27**
Kelime Tipi: -
Harekete geçmek, saldırma.
ādeme ḥamle ḳılır Pes
elinde ḳoynına ṣoḳdı
gine çıḳardı Eli nūrından
cümle
ḥalāyıḳuñ gözleri
ḳamaşdı Firʿavn ʿāciz
ḳaldı çaġırdı ki Yā Mūsā
ol niʿmet ki

3. **ḥamle ḳıl-:**
Kısas 200
Satır: **31**
Kelime Tipi: -
Atılmak, saldırmak, hareket etmek.
bir ḳarañulık belürdi
Gördiler ki bir balıḳ baş
götürmüş ol gemiye
ḥamle ḳılır
Çün anı gördiler ol
gemiyi bir yana daḫı
dönderdiler Ol balıḳ
gemiden yaña

4. **ḥamle ḳıl-:**
Kısas 240
Satır: **20**
Kelime Tipi: -
Atılmak, saldırmak.
eyledi birez ceng itdiler
kāfir leşkeri şınıḳdılar
Pes ʿAbdullah bin
Zübeyr
yaġmaġa mesġūl oldı Ol
ṭaraftan Ḫālid bin Velīd
ḥamle ḳıldı Pes
müsülmān çerisi

5. **ḥamle ḳıl-:**
Kısas 240
Satır: **28**
Kelime Tipi: -
Atılmak, saldırmak.
şükr ḳıldılar Andan
Uḥud ṭaġına çıḳdılar
Ḫālid bin Velīd anları
gördi ḥamle
ḳıldı ʿAbbās Resūluñ
atın dutardı Selmān-ı
Fārsi kendüzini Resūla
ḳarşu du

ḥamza:

1. **ḥamzanuñ:**-*nuñ*
Kısas 240
Satır: **34**
Hz. Hamza.
Ḫamzayı yitmiş pāre
eylemişler Ḫamzayı
Ubeyy İbn Ḫālfenüñ
ḳulı öldürmiş idi
Anuñ adına Vaḥş
dirlerdi Ḳaçan ki
Ḫamzanuñ ölümüsün
duydılar aġır yas it

2. **ḥamza:**
Kısas 239
Satır: **28**
Hz. Hamza II Peygamber Efendimizin amcası.
Taʿālā kāfirlere uyḳu
veribidi uyudular Tā ki
İblīs daḫı uyudı Aña
degin hīç uyu
dugı yoġıdı Ḫamza eytdi
Başuñuzı ṭop urmaġa
geldüm tā ki ġāzi olavuz
didi

3. **ḥamza:**
Kısas 240
Satır: **40**
Hz. Hamza II Peygamber Efendimizin amcası.

minüñ eri kiminüñ
ḳardaşı kiminüñ oġlı
ölmişidi Ammā cümlesi
Resūl içün
ağlaşırlardı Çün Resūluñ
ṣaġlığın bildiler şāẕ
oldılar Andan Ḥamza
ölümün

4. **ḥamzaya:**
Kısas 240
Satır: **42**
Hz. Hamza II Peygamber Efendimizin amcası.
işitdiler gine ağlaşdılar
Şimdi daḫı Medīnede
ḳāʿide budur ki ḳaçan
bir kişi
ölse evvel Ḥamzaya
ağlarlar andan kendü
ölülerin ağlaşırlar

5. **ḥamzayı:**-*yı*
Kısas 240
Satır: **33**
Hz. Hamza II Peygamber Efendimizin amcası.
Ḥamzayı yitmiş pāre
eylemişler Ḥamzayı
Ubeyy İbn Ḫālfenüñ
ḳulı öldürmiş idi
Anuñ adına Vaḥş
dirlerdi Ḳaçan ki
Ḥamzanuñ ölümüsün
duydılar aġır yas it

6. **ḥamzayı:**
Kısas 240
Satır: **33**
Hz. Hamza II Peygamber Efendimizin amcası.
Ḥamzayı yitmiş pāre
eylemişler Ḥamzayı
Ubeyy İbn Ḫālfenüñ
ḳulı öldürmiş idi
Anuñ adına Vaḥş
dirlerdi Ḳaçan ki
Ḥamzanuñ ölümüsün
duydılar aġır yas it

7. **ḥamzayı:**-*yı*
Kısas 240
Satır: **35**
Hz. Hamza II Peygamber Efendimizin amcası.
diler Resūl ḥażreti
buyurdı Ḥamzayı daḫı ol
şehīdleri daḫı bile sine
getirdiler
namāzın ḳıldılar Eytdi
Eger ḳız ḳardaşları
degülmisse idi işbu ara
ḳayadaḳtaki

ḫandak:

1. **ḫandaḳ:**
Kısas 241
Satır: **4**
Hendek, çukur.
biñ er derilmiş ʿAzm
idüp gine Medīneye
geldiler Andan Resūl
ḥażreti da
nışdı ki nice idelüm
Selmān-ı Fārsi eytdi Yā
Resūlu'llah gelüñ
ḫandaḳ ḳazalum

ḫāniş:

1. **ḫāniş:**
Kısas 204
Satır: **19**
Ettiği yemini yerine getirmeyen.
anıñıla ur andın sına
ḫāniş olmayasın Vardı
Eyyūb eyle itdi Andan
ṣoñra ḳırḳ
sekiz yıl diri oldı Ḳıṣṣa-i
Dāvud ʿAleyhi's-selām
Dāvud

harāb:

1. **ḫarāb:**
Kısas 229
Satır: **12**
Harap olmuş, yıkılmış.
di sürdi Puḫte'n-naṣra
geldi ḥālin bildirdi
Dāniyālı ehli beytiyle
salıvirdi
Andan Puḫte'n-naṣr
iñen ulu pādişāh oldı
Buyurdı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ey

ḫarāb eyle-:

1. **ḫarāb eyle-:**
Kısas 220
Satır: **42**
Kelime Tipi: -
Harap duruma getirmek.
ta öldiren kişiler
ölmeyince Andan
buyurdı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ey
lediler içini ṭopraġıla
ṭoldurdılar Andan ṣoñra
Beni İsrāʿīl meliki
Şayḥūn öldi

harāb id-:

1. **ḫarāb id-:**
Kısas 194
Satır: **18**
Kelime Tipi: -
Perişan etmek.
ledi Mebādā ki işimüz
ziyāna vara Firʿavn
eytdi …
Daḫı bunun gibi keleci
idme Eger iderseñ seni
ḫarāb iderven belki

2. **ḫarāb id-:**
Kısas 214
Satır: **39**
Kelime Tipi: -
Harap duruma getirmek.
gerek anı vilāyete
götürmek olmaz Çünki
ol bunda gele şehri ala
ili ḫarāb ide
hem bizi daḫı üşendüre
Yigrek oldur kim aña
teberrükler veribiyevüz
göñlin

3. **ḫarāb id-:**
Kısas 221
Satır: **15**
Kelime Tipi: -
Harap duruma getirmek.
geldüm şehrüñüzi
yıkaram iliñizi ḫarāb
iderem Andan Hindistān
meliki Ẕü'l-
ḳarneyne ḳarşu vardı bir
ḫōş yire ḳondurdı aña
belgiler niʿmetler virdi

4. **ḫarāb id-:**

Kısas 230

Satır: **7**

Kelime Tipi: **-**

Harap etmek, yıkmak.

rayın Medīne şehrin
ḫarāb ideyin dedi döndi
gine Medineye Giceye
degin savaş
itdi Pes Medīne ḳavmı
dirildiler ṭaʿāmlar ḫūnlar
getirdiler aman dilediler
Beni

ḫarāb ḳıl-:

1. **ḫarāb ḳıl-:**

Kısas 228

Satır: **10**

Kelime Tipi: **-**

Mahvetmek, perişan etmek.

peyġamberi öldürdiler
bī-günāh yire Andan
Ḥaḳ Taʿālā Puḫte'n-
naṣrı anlara
ḥavāle ḳıldı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ḳıldı
ʿavratların ḳızlarun esīr
eyledi

2. **ḫarāb ḳıl-:**

Kısas 228

Satır: **35**

Kelime Tipi: **-**

Mahvetmek, perişan etmek.

neccim idi Kitānda
bulmuşıdı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ḳılısar
ol kişiye
Puḫte'n-naṣr dirler Çün
ol vaḳt oldı durdı
Dāniyāl Puḫte'n-naṣrı
isteyü vardı

ḫarāb ol-:

1. **ḫarāb ol-:**

Kısas 144

Satır: **15**

Kelime Tipi: **-**

Yıkılmak, tahrip olmak.

helāk oldılar ve ne kim
evleri varıdı ḫarāb oldı
ve anları yil ögünmüş
gibi eyledi
havāya çıḳardı ve andan
daḫı ʿacībraḳ budur kim
Hūd peyġamber
kendüye uyan

2. **ḫarāb ol-:**

Kısas 185

Satır: **41**

Kelime Tipi: **-**

Yıkılmak, harap olmak.

ḫarāb olısardur Çünki
fırʿavn anı işitdi ādemler
ḳodı ki her ḳanda ki er
oğlan doġsa
öldürürleridi Tā Mūsā
doġınca bunda iḫtilāf
itmişlerdi Mūsā İbn
Yāmin

harac:

1. **ḫarāc:**

Kısas 221

Satır: **29**

Haraç, vergi.

didiler Eger dilerseñ biz
saña ḫarāc virevüz
Bunlaruñla bizüm
aramuza bir
sedd eyle kim bunlar
geçip bize zaḥmet
virmeyeler …

2. **ḫarac:**

Kısas 143

Satır: **2**

ʿĀd'ın atının adı.

İrām oġlıdur İrām Sām
oġlıdur Sām Nūḥ
oġlıdur Veheb eydür
ʿĀduñ bir atı
varıdı adı Ḫarac idi Ol
atuñ iki dürlü āvāzı
varıdı Biri nuṣret āvāzı
biri ḳaçmaḳ

ḫarām:

1. **ḫarāmdan:**-*dan*

Kısas 125

Satır: **36**

Şerîatçe, dince yasak edilmiş şey.

Altıncı ḳapu nefsin
dileğinden
yıġlınanlaruñdur Yidinci
ḳapu ġāzilerüñdür Se
kizinci ḳapu berhīz
idenlerüñdür ḥarāmdan
yıġlınanlaruñdur Ṣıfat-ı
Cehen

2. **ḥarām:**

Kısas 130

Satır: **19**

Dince yasak edilmiş şey.

ḥelāl nedür ḥarām nedür
Ḥavvā eytdi Bildür
bilelüm İblīs eytdi Yā
Ḥavvā Ḥaḳ Taʿālā sizi
buġdaydan niçün yıġdı
bilür misiz Ḥavvā eytdi
Bil

3. **ḥarām:**

Kısas 178

Satır: **23**

Dince yasak edilmiş şey.

sizi şınamakdan ötürü
ola Helāl ḥarām seçerler
mi yoḫsa seçemezler mi
gö
relüm Olalar pes ataları
sözin dutdılar yola
girdiler Yaʿḳūb eytdi

4. **ḥarāmdur:**-*dur*

Kısas 220

Satır: **13**

Haram, yasak.

saña ḥarāmdur Tañrı
buyurmadı dedi menʿ
itdi Pes bu ḫaber ḳızuñ
anasına
degdi vardı ḳızıñ dürlü
ṭonlarıla bezedi altuna
incüye ġarḳ eyledi
pādişāha vi

5. **ḥarāmdur:**-*dur*

Kısas 220

Satır: **26**

Haram, yasak.

kesdiler legene ḳoydılar
ol melʿūnuñ öñine
getirdiler Yaḥyānuñ dili
söylerdi
ol ḳız saña ḥarāmdur
deridi Çün ol gice geçdi
irte oldı Yaḥyānuñ ḳanı
aḳdı

6. **ḥarām:**

Kısas 162

Satır: **28**

Din kurallarına aykırı olan, dini bakımdan yasak olan.

oğlan dutar oldılar Pes
Lūṭ bunı işitdi eytdi
Bunuñ gibi itmen Ḥaḳ
Taʿālā
irkek oğlanı size ḥarām
ḳıldı ʿavratları ḳızları
ḥelāl ḳıldı Bunlar
eytdiler Yā Lūṭ

<u>hāram id-:</u>

1. **hāram id-:**-*em*

Kısas 155

Satır: **16**

Kelime Tipi: **-**

Bir kimseye bir şeyden umduğu yarar ve rahatı tattırmamak.

Cebrāʿīl ol balıġuñ
ḳanın saḳla kim anda
benüm hikmetüm var Ol
balıġa bıçaġı
hāram idem ve daḫı ol
kandan gerek kim bir
nesne yaradam ki
intiḳāmın gine

<u>ḥarām ḳıl-:</u>

1. **ḥarām ḳıl-:**-*du, -m*

Kısas 133

Satır: **8**

Kelime Tipi: **-**

Yasak etmek.

Benüm bir düşmenüm
daḫı budur Ḥaḳ Taʿālā
eydür Anuñ daḫı āvāzın
renġin
döndürdüm Ammā anı
öldürmekligi daḫı ḥarām
ḳıldum anı yimekligi
daḫı

2. **ḥarām ḳıl-:**-*du, -m*

Kısas 133

Satır: **8**

Kelime Tipi: **-**

Yasak etmek.

Benüm bir düşmenüm
daḫı budur Ḥaḳ Taʿālā
eydür Anuñ daḫı āvāzın
renġin
döndürdüm Ammā anı
öldürmekligi daḫı ḥarām
ḳıldum anı yimekligi
daḫı

3. **ḥarām ḳıl-:**-*du, -m*

Kısas 133

Satır: **9**

Kelime Tipi: **-**

Yasak etmek.

ḥarām ḳıldum … Veheb
eydür Evvel Ādemün
yire indigin
gören kerkezidi Bir gün
durdı deñiz kenārına
indi balıḳlara naẓar
iderdi Gördi

4. **ḥarām ḳıl-:**-*du, -m*

Kısas 133

Satır: **9**

Kelime Tipi: **-**

Yasak etmek.

ḥarām ḳıldum … Veheb
eydür Evvel Ādemün
yire indigin
gören kerkezidi Bir gün
durdı deñiz kenārına
indi balıḳlara naẓar
iderdi Gördi

<u>ḥarām ol-:</u>

1. **ḥarām ol-:**

Kısas 234

Satır: **18**

Kelime Tipi: **-**

Bir şeyden gereği gibi yararlanamamak.

eytdi Geçen gice baña
ʿĪsā geldi eytdi Eyt
ümmetüme ki ṭoñuz etin
yisinler an
lara ḥarām olmasun dedi
Çün anı işitdiler vardılar
ṭoñuz etin yidiler Bunuñ

<u>ḥarāmī:</u>

1. **ḥarāmī:**

Kısas 147

Satır: **40**

Eşkiya, yol kesen, haydut.

köylerine getürdiler
Oġlan büyüdi vardı bir
gün oġurluḳ eyledi
Gördiler dutdı
lar İl sundı gine
şalıvirdiler Bu kez vardı
ḥarāmī oldı yol kesdi
Dirildiler

<u>ḥarām-zāde:</u>

1. **ḥarām-zādedür:**-*dür*

Kısas 228

Satır: **34**

Haram yiyen, ahlaksız kimse.

Tañrı oġlıdur didiler …
Ḳıṣṣa-i Puḫte'n-naṣr
Puḫte'n-naṣr
ḥarām-zādedür Ol
Dāniyāl zamānında idi
Dāniyāl hekīm idi hem
mü

<u>ḥārān bin bāḫūr:</u>

1. **ḥārān bin bāḫūr:**

Kısas 154

Satır: **24**

Kelime Tipi: **-**

Nemrûd'un vezirinin ismi.

Taʿālā emriyle ol
ḳuyudan İbrāhīm
selāmet kurtuldı
Nemrūduñ bir vezīri
varıdı
adına Hārān bin Bāḫūr
dirlerdi Anuñ bir ḳızı
varıdı adı Sāreyidi Ol
İbrāhīm

<u>ḥarāp id-:</u>

1. **ḥarāp id-:**

Kısas 148

Satır: **34**

Kelime Tipi: **-**

Harap etmek, perişan etmek.

rurdı sarāyı ʿaẓametin
teferrüc iderdi Bir āvāz
işitdi kim Maġrūr olma
yā
Nemrūd gökçekligine ki
işde bir kişi gelür anı
ḥarāp idersin Ol vaḳt
ḳancaru va

ḥarbe:

1. **ḥarbe:**

Kısas 124

Satır: **18**

Savaşa; kısa mızrak, süngü.

dur Her dilinde üçer dili
daḫı vardur Üç yüz
altmış altı eli vardur Her
elinde
birer ḥarbe dutar Üç yüz
altmış altı ayaġı var ḥer
ayaġıla ḳafirler cānın
alur

ḥarc itmezseñüz:

1. **ḥarc itmezseñüz:-** *mezseñüz*

Kısas 189

Satır: **27**

Kelime Tipi: **-**

Harcamak.

mezseñüz ḳorḳu dursın
içinde ilan çiyan ola
saña dolaşa Suʿāl
ṣorarlarısa ki
Mūsā niçün ejdahādan
ḳorḳdı İbrāhīm oddan
ḳorḳmadı Cevāb oldur
ki Ol

ḥarçlıġ:

1. **ḥarçlıġı:**

Kısas 178

Satır: **39**

Ufak tefek gereksinimler için harcanacak para.

diler Yūsuf eytdi Benüm
ihtiyācum yoḳdur siz
alıñ yol ḥarçlığı idinin
Yūsuf
eytdi Göñlinden bunı
babam gönderüp durur
didi Pes andan
çeşnigīrlere eytdiler

ḥareket:

1. **ḥarekete:-** *e*

Kısas 195

Satır: **9**

Harekete geçmek.

budur kim ıssı
doḳunucaḳ deprenür
ḥarekete gelür Çünki
cümle ḫalāyıḳlar cemʿ
oldılar cāẕūlar
cāẕūlıkların düzdiler
Daḫı firʿavnuñ ḳırḳ biñ
atlu ṭonlu eri va

ḥarem:

1. **ḥareme:-** *e*

Kısas 242

Satır: **1**

Mekke'de Kabe ve yöresi.

Enṣāriler bendendür didi
Çün bu ḳavli berkitdiler
ḥareme degin vardılar
anda
ḳondılar Çün kāfirler anı
gördiler savaş itdiler
Ṣaḥābeler ṭaşıla kāfiri
ṣıdılar

ḥarf:

1. **ḥarfdür:-** *dür*

Kısas 232

Satır: **24**

Harf.

çoḳ Döger dedi Andan
ʿĪsā eytdi Yā Üstāẕ eger
dilerseñ ebcedüñ
maʿnisin
ben saña ögredeyin
Ebced dört ḥarfdür Elif
anuñ ululıġıdur bi anuñ

ḥarīr:

1. **ḥarīr:**

Kısas 210

Satır: **38**

İpek.

itmezdi ḳorḳarıdı
Süleymān taḫtına çıḳıp
oturacaḳ iki ṭāvus
itmişleridi ge
lirleridi Süleymānuñ
tācını başından
götürürleridi Ol
ṭāvuslaruñ üzerinde bir
ḥarīr

2. **ḥarīr:**

Kısas 210

Satır: **39**

İpek.

gerilip dururdı Ol ḥarīr
üzerine iki gögercin
eylemişlerdi muraṣṣa
ʿincüden
Ol iki gögercin raḥleye
Zebūrı getürüp
Süleymān öñine ḳorlardı
Süleymān

ḥarīs:

1. **ḥarişdür:-** *dür*

Kısas 162

Satır: **12**

Koruyup gözetici.

artuḳ niçün göstermedi
Cevāb budur ki her
birinde bir ḫaṣlet varıdı
Ḳaz key
ḥarişdür rızḳ istemekde
Ṭāvus key cülve ıssıdur
kendüyi tezyīn idicidür
dimek

hārūn:

1. **hārūnı:-** *ı*

Kısas 190

Satır: **11**

Hz. Harun.

ḳardaşum Hārūnı baña iş
vir Tā ki ben saña çoḳ
ḳullıḳ …
… Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā benüm senüñ

2. **hārūnı:-** *ı*

Kısas 190

Satır: **20**

Hz. Harun.

aḳar ʿAvratuñ her gice
yatur irte durı gelür başı
ucında dürlü dürlü
niʿmetler
bulur Mūsā çoḳ şükr itdi
Pes ḳaṣd itdi ki firʿavna
vara Ḳardaşı Hārūnı bile

3. **hārūn:**

Kısas 190

Satır: **25**

Hz. Mûsâ'nın kardeşi.

beltekdür ḳardaşum
Hārūn benden dillidür
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā bu dü
keli didigüñ begendüm
Zīrā ʿāḳil olan kişi

kendüyi ögmez Ḥaḳ
Taʿālā eytdi

4. **hārūn:**
Kısas 191
Satır: **7**
Hz. Mûsâ'nın kardeşi.
diler Hārūna ḫaber
virdiler ki uş ḳardaşuñ
Mūsā geliyorur didiler
Hārūn anı
işitdi şāẕ oldı Durdı bir
menzil yol Mūsāya
ḳarşu geldi Yolda
uġraşup gö

5. **hārūn:**
Kısas 191
Satır: **9**
Hz. Mûsâ'nın kardeşi.
rüşdiler Bir niceler
eydürler Mūsānuñ
gelecegin Hārūn düşde
gördi ḳarşu
çıḳdı didiler Niçeler
eydürler ki Beni İsrāʿīl
ḳavmı firʿavndan ḳatı in

6. **hārūn:**
Kısas 191
Satır: **14**
Hz. Mûsâ'nın kardeşi.
Var ḳardaşuñı iste ola ki
sen daḫı biz daḫı bu
miḥnetden ḳurtulavuz
Zīrā ki
peyġamberlıḳ sizüñ
evüñüzden çıḳasıdur
Çünki Hārūn anı işitdi
durdı Mūsāyı

7. **hārūn:**
Kısas 191
Satır: **16**
Hz. Mûsâ'nın kardeşi.
isteyü gitdi Nāgāh
giderken uġraşdılar
gördi bir ʿāşā elinde
Mūsā Hārūnı
bildi Hārūn bilmedi
Hārūn eytdi Ḳanca
gidersin ne yirden
gelürsin Mūsā

8. **hārūn:**
Kısas 191
Satır: **16**
Hz. Mûsâ'nın kardeşi.
isteyü gitdi Nāgāh
giderken uġraşdılar
gördi bir ʿāşā elinde
Mūsā Hārūnı
bildi Hārūn bilmedi
Hārūn eytdi Ḳanca
gidersin ne yirden
gelürsin Mūsā

9. **hārūn:**
Kısas 191
Satır: **17**
Hz. Mûsâ'nın kardeşi.
eytdi Tañrı ḳatından
gelirem gine Tañrı
ḳatına giderem Hārūn
anı eşidecek
şandı ki ḳuldur Sordı ki
kimüñ ḳulısın Mūsā
eydür Ben bir kişinin
ḳulıyam ki

10. **hārūn:**
Kısas 191
Satır: **19**
Hz. Mûsâ'nın kardeşi.
mecmuʿı ḫalḳ anuñ
ḳulıdur Hārūn eydür Adı
nedür Eytdür Allahdur
Hārūn anı işitdi şandı ki
bu kişi zāhiddür Pes ol
aradan durdılar kārubān

11. **hārūn:**
Kısas 191
Satır: **20**
Hz. Mûsâ'nın kardeşi.
mecmuʿı ḫalḳ anuñ
ḳulıdur Hārūn eydür Adı
nedür Eytdür Allahdur
Hārūn anı işitdi şandı ki
bu kişi zāhiddür Pes ol
aradan durdılar kārubān

12. **hārūn:**
Kısas 191
Satır: **21**
Hz. Mûsâ'nın kardeşi.
ḳavmına geldiler Ol
ḳavm Beni İsrāʿīl
ḳavmından idi durup
aġlaşdılar Hārūn
şordı ki Ne yirden
gelürsiz Mūsā eydür
Medyenden gelürem
Hārūn

13. **hārūn:**
Kısas 191
Satır: **22**
Hz. Mûsâ'nın kardeşi.
ḳavmına geldiler Ol
ḳavm Beni İsrāʿīl
ḳavmından idi durup
aġlaşdılar Hārūn
şordı ki Ne yirden
gelürsiz Mūsā eydür
Medyenden gelürem
Hārūn

14. **hārūn:**
Kısas 191
Satır: **24**
Hz. Mûsâ'nın kardeşi.
eydür Anda benüm bir
ḳardaşum vardur hīç anı
bilür misin Mūsā eydür
Nice
kişidür Adı nedür Hārūn
eydür Uzun boylu
gökcek yüzlü ḳuvvetlü
dilinde

15. **hārūn:**
Kısas 191
Satır: **26**
Hz. Mûsâ'nın kardeşi.
beltekligi vardur Şuʿayb
ḳatında ḳoyun güderdi
adı Mūsādur Eger anı
şorarsan
ol ḳardaşuñ Mūsā
benven Sen ḳardaşum
Hārūnsın Çünki Hārūn
anı işitdi

16. **hārūn:**
Kısas 191
Satır: **30**
Hz. Mûsâ'nın kardeşi.
Firʿavna seni baña
yoldaş virdi yüri
varalum firʿavnı dine
daʿvet idelüm
Hārūn eytdi … Firʿavn
ḳavmın bölük bölük

17. **hārūn:**
Kısas 191
Satır: **31**
Hz. Mûsâ'nın kardeşi.
eylemişdür her birin bir
yerde ḳomışdur Çün
Mūsāyıla Hārūn anı
işitdi
ḳorḳdılar duʿā ḳıldılar
… Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

18. **hārūn:**
Kısas 191
Satır: **33**
Hz. Mûsâ'nın kardeşi.
Ḳorḳman ben siziñleyin
her ne kim gösterem siz
anı ḳıluñ Hārūn eytdi Yā
Mūsā Tañrı Taʿālā saña
ḳuvvet virsün Mūsā ol
ʿāṣāyı gösterdi ḫaberin
virdi

19. **hārūn:**
Kısas 191
Satır: **35**
Hz. Mûsâ'nın kardeşi.
Hārūn birez eğlendi Çün
Mışırdan yana
yöneldiler Çünki şehre
geldiler Hārūn
eytdi Gel eve varalum
ṭonumuz deñşirelüm
hem ḳavmümüzi
görelüm andan

20. **hārūn:**
Kısas 191
Satır: **35**
Hz. Mûsâ'nın kardeşi.
Hārūn birez eğlendi Çün
Mışırdan yana
yöneldiler Çünki şehre
geldiler Hārūn
eytdi Gel eve varalum
ṭonumuz deñşirelüm
hem ḳavmümüzi
görelüm andan

21. **hārūn:**
Kısas 191
Satır: **39**
Hz. Mûsâ'nın kardeşi.
relüm andan eve
varavuz Eger yoḳ dirsen
sen eve var ḫaber ilet
Pes Hārūn geldi
anasına ḳavmına ḫaber
virdi Pes Mūsā ayağı
tozıyla firʿavn ḳapusına
geldi

22. **hārūna:**
Kısas 191
Satır: **7**
Hz. Mûsâ'nın kardeşi.
diler Hārūna ḫaber
virdiler ki uş ḳardaşuñ
Mūsā geliyorur didiler
Hārūn anı
işitdi şāẕ oldı Durdı bir
menzil yol Mūsāya
ḳarşu geldi Yolda
uġraşup gö

23. **hārūna:**
Kısas 191
Satır: **12**
Hz. Mûsâ'nın kardeşi.
cinmişlerdi Pes Ḥaḳ
Taʿālā dergāhına
yalvardılar eytdiler İlāhi
nola bize eger
zaḥmetden ḳurtarup
raḥmet ḳapusın açarsañ
Pes ittifāḳ idüp Hārūna
eytdiler

24. **hārūnı:**
Kısas 191
Satır: **15**
Hz. Mûsâ'nın kardeşi.
isteyü gitdi Nāgāh
giderken uġraşdılar
gördi bir ʿāṣā elinde
Mūsā Hārūnı
bildi Hārūn bilmedi
Hārūn eytdi Ḳanca
gidersin ne yirden
gelürsin Mūsā

25. **hārūnsın:**-*sın*
Kısas 191
Satır: **26**
Hz. Mûsâ'nın kardeşi.
beltekligi vardur Şuʿayb
ḳatında ḳoyun güderdi
adı Mūsādur Eger anı
ṣorarsan
ol ḳardaşuñ Mūsā
benven Sen ḳardaşum
Hārūnsın Çünki Hārūn
anı işitdi

26. **hārūn:**
Kısas 193
Satır: **17**
Hz. Mûsâ'nın kardeşi.
firʿavn gördi kim
Mūsāyıla Hārūn bile
geldiler Firʿavn eytdi Yā
Mūsā bu kez
ḳardaşıñıla mı geldüñ
Mūsā eytdi Dünki gün
ḳavl itdüm ki īmān
getüresin

27. **hārūn:**
Kısas 193
Satır: **17**
Hz. Mûsâ'nın kardeşi.
firʿavn gördi kim
Mūsāyıla Hārūn bile
geldiler Firʿavn eytdi Yā
Mūsā bu kez
ḳardaşıñıla mı geldüñ
Mūsā eytdi Dünki gün
ḳavl itdüm ki īmān
getüresin

28. **hārūnıla:**-*ıla*
Kısas 193
Satır: **15**
Hz. Mûsâ'nın kardeşi.
didüm İmdi siz daḫı
duruñ yaraḳ idüñ didi
Çün yarındası oldı Mūsā
Hārūnıla
bile geldiler Ol ümīẕe ki
firʿavn īmān getüre Daḫı
Beni İsrāʿīli ṣalı vire
Çün

29. **hārūnıla:**-*ıla*
Kısas 193
Satır: **15**
Hz. Mûsâ'nın kardeşi.
didüm İmdi siz daḫı
duruñ yaraḳ idüñ didi
Çün yarındası oldı Mūsā
Hārūnıla
bile geldiler Ol ümīẕe ki
firʿavn īmān getüre Daḫı

Beni İsrāʿīli şalı vire
Çün

30. **hārūn:**
Kısas 204
Satır: **38**
Hz. Mûsâ'nın kardeşi.
ḳaynatdı Andan bir
ṣandık itdi aña muḥkem
mıḫlar urdı Daḫı ol
taḫtalar ki an
dadur Tevrīt yazılmış idi
anuñ içine ḳoydı ve
kendü ʿāṣāsın ve Hārūn

31. **hārūn:**
Kısas 226
Satır: **6**
Hz. Harun peygamber. II Hz. Musa'nı kardeşi.
ḳavmı Tañrıya daʿvet
itdi … İlyās mürsel
peyġamberidi
Hārūn oġlanlarından idi
Mūsā şeriʿatın dutarıdı
Vardı ol şehrüñ
pādişāhını

hārūt:

1. **hārūt:**
Kısas 132
Satır: **11**
Büyü ve sihirde meşhur bir meleğin adı.
mediler Ammā ol demde
Hārūt ve Mārūt Ādeme
çoḳ ṭaʿn itdiler Āḫır
anlar
daḫı ḥaṭāya mübtelā
oldılar başları aşaġı oldı
Şimdi Babīl ḳapusında

2. **hārūt:**
Kısas 132
Satır: **14**
Büyü ve sihirde meşhur bir meleğin adı.
aşılmışlardur Anlar
ʿaẕāb çekerler tā
ḳıyāmete degin Anuñ
ḥāli şöyledür kim
Resūlu'llah zamānında
Hārūt ve Mārūt durdılar
İdrīs peyġambere
geldiler eyt

hāṣ:

1. **ḫāṣ:**
Kısas 154
Satır: **7**
Özel, seçkin.
dōst olursa biz bundan
ayru düşerüz İbrāhīm
bunuñ ḳatında ḫāṣ olur
Pes
Nemrūda eytdiler Bunca
yıldur ki Tañrılıḳ
davisin kılmışiken
dönüp kul

2. **ḫās:**
Kısas 218
Satır: **2**
Özel, seçkin.
terem … azmışlara yol
göstermege ben yiterem
… ne kim yaratdum
yaradısaram
ʿālimven ḥāllerin
bilirem … ṣādıḳvan
vaʿdeme Tañrılıġum
ḥaḳḳı Zekeriyyā ḫās

ḫāṣā:

1. **ḫāṣā:**
Kısas 169
Satır: **3**
Allah korusun.
Buña ṭanuḳ var mı
Yūsuf eytdi Şunı
bilürven kim benüm
Tañrum beni ḥāṣā
kim utlu eyleye Döndi
ol oġlandan yaña baḳdı
eytdi Şol oġlancuḳdan

2. **ḫāṣā:**
Kısas 231
Satır: **29**
Allah korusun.
ʿitāb itdiler Sen
Meryemi yalıñuz ḳoduñ
zinā itdi dediler
Zekeriyyā eytdi Ḥāṣā
Meryemden anı hīç er
görmedi Eytdiler Ya bu
ḥāmili ḳanda buldı
dediler

3. **ḫāṣā:**
Kısas 170
Satır: **30**
Allah göstermesin.
dedi İmdi ben daḫı ol
müʿmini ḫışm idüp sine
ḳoymazam belki
şeyṭāndan
ḳaçuram Ḥāṣā ki benüm
keremümden ol virdiğim
ḫilʿatları giri alam
belkim

4. **ḫāṣā:**
Kısas 175
Satır: **19**
Allah göstermesin.
ḳadīmde iḳrār eyledük
anuñ birliğine varlığına
Ḥāṣā anuñ kereminden
ki
ḳıyāmet güni Ṭamu
odından āẕād itmeye
Beşāret oldur ki yarın
ḳıyāmet güni

5. **ḫāṣa:**
Kısas 184
Satır: **32**
Allah göstermesin.
getürdiler oturdı
Eytdiler Yā Zelīḫā
bunca cefa ki sen
Yūsufa itdüñ andan
ḳorḳmaz mısın didiler
Zelīḫā eytdi Ḥāṣa
Yūsufdan ol Tañrıdan
ḳorḳar Pes

6. **ḫāṣā:**
Kısas 196
Satır: **10**
Allah göstermesin.
mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür
Ḥabībüm dīẕārın
unutduñ mı göster baña
didiñidi Bir
kişi ki Ḥālıḳ dīẕārın
göre ol maḥlūḳ dīẕārı
ḫōr olur İmdi ḥāṣā kim
ben Ḥabībüm

7. **ḫāṣā:**
Kısas 196

Satır: **10**
Allah göstermesin.
mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür
Ḥabībüm dīẕārın
unutduñ mı göster baña
didiñidi Bir
kişi ki Ḫālıḳ dīẕārın
göre ol maḥlūḳ dīẕārı
ḫōr olur İmdi ḥāşā kim
ben Ḥabībüm

8. **ḥāşā:**
Kısas 200
Satır: **37**
Allah göstermesin.
midekiler eytdiler Ḥāşā
biz senden zāhidliḳ
gördük Günāhlu suçlu
biziz di
diler Ol gemi ḳavmı
eytdiler Geliñ her
birümüz ol balıġuñ
öñine varalum her

ḥāşe:
1. **ḥāşe:**
Kısas 167
Satır: **19**
Allah göstermesin ki, Allah korusun ki.
Gel benümile bir ol
diridi Yūsuf eydürdi
Ḥāşe bizüm aşlumuzdan
ḫāyınlıḳ
gele Zelīḫā ʿāciz ḳaldı
Gördi olmaz vardı bu
kez muḥabbeti āşikāre
oldı sev

2. **ḥāşe:**
Kısas 169
Satır: **36**
Allah korusun.
gördiler turuçları kese
dururlarıdı …
didi Pes ellerin
kesmişler Eytdiler Ḥāşe
kim bu ādem ola degül
illā meger ki

3. **ḥāşe:**
Kısas 177
Satır: **12**
Allah korusun.
getürdiler Nükte Yūsuf
ḳardaşların kendüden
ayrı ḳomaġa dilemedi
aña şol işi
itmişleriken İmdi iy
müʿminler siz ki suç
idersiz ḥāşe kim ol
pādişāhlar

ḥased:
1. **ḥased:**
Kısas 172
Satır: **30**
Kıskançlık, çekememezlik.
Yā melik ol yiğit eydür
Benim suçum yoḳdur ve
daḫı dir kim ben ḳul
degülven
Ḳardaşlarum ḥased
itdiler ṣatdılar Hem
aşlum peyġamberdür
Melik İbn

2. **ḥased:**
Kısas 212
Satır: **34**
Kıskançlık, çekememezlik.
diledüñ … Süleymān
Pādişāhlıḳ diledüm ki
benden ṣoñra kim
seye benüm gibi olmaya
Ḳarınca eytdi Bu sözde
ḥased ḳoḳusı gelir Her
ki

3. **ḥased:**
Kısas 212
Satır: **35**
Kıskançlık, çekememezlik.
peyġamber olur ḥased
itmek revā olmaya Nola
cihānda sencileyin
pādişāh olur
sa dedi Bu söz
Süleymāna ḳatı geldi
Ḳarınca eytdi Doġrı söz
hemīşe

ḥased id-:
1. **ḥased id-:**-*er*
Kısas 149
Satır: **8**
Kelime Tipi: -
Kıskanmak, çekememek.
bu ḫaberi aña didi Tāruḫ
eytdi Sen ulu pādişāhsın
saña dīvler cinīler daḫı
ḥased ider bu ḫaber saña
cinnīlerden gelür Bir
gice yine düş gördi
beliñledi

2. **ḥased id-:**-*er*, -*ler*
Kısas 171
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
Kıskanmak.
peyġamberdür sen niçün
ḳullıġa düşdüñ sebeb
nedür didiler Yūsuf
eytdi
Ḳardaşlarum baña ḥased
iderler Beni atamdan
ayırdılar ḳul diyü
ṣatdılar

ḥased kı-:
1. **ḥased ḳı-:**
Kısas 137
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
Kıskanmak, imrenmek.
ḳıldı vardı bir ḥīle düzdi
Bir görklü yüzlü ʿavrat
ṣūretine girdi geldi Şīte
gö
ründi Şīt eytdi Kimsin
Eytdi Bir ʿavratın ki
Ḥaḳ Taʿālā beni saña
viribidi ki

ḥased ḳıl-:
1. **ḥased ḳıl-:**-*dı*
Kısas 127
Satır: **15**
Kelime Tipi: -
Kıskançlık etmek.
Ādeme secde ḳılmadı
ḥased ḳıldı tekebbürlik
eyledi Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Yā
İblīs niçün Ādem'e
secde ḳılmaduñ Eytdi
İlāhi ben yigven
Ādemden Beni

2. **ḥased ḳıl-:**

Kısas 229

Satır: **36**

Kelime Tipi: -

Kıskanmak.

ṣūretine döndürdi ve
mülkin gine virdi Vardı
Dāniyālı ḫōş dutdı
Ḳatında
andan muḳarreb yoġıdı
ve mecūsiler derildiler
aña ḥased ḳıldılar
eytdiler Dāniyāl

haseki:

1. **ḥaṣeki:**

Kısas 195

Satır: **15**

Pâdişâhın ve sarayın iç hizmetlerini gören sınıfa mensup kimse.

firʿavna dedi Firʿavn
eytdi Eger Mūsāyı
yiñerlerse bunları ḥaṣeki
edinem
baña secde idenlerden
olalar Çün cāẕūlar ol
sözü işitdiler şāẕ oldılar
eytdiler

2. **haseki:**

Kısas 184

Satır: **9**

Padişahın gözüne giren cariye.

Melik anlara taḥsīn itdi
Yūsufuñ ḳardaşlar
Melik ḳatında key
haseki oldılar Melik
eytdi Yā Yūsuf
ḳardaşlaruña çeri vir
varsuñlar il açsuñlar
Anlar eytdiler

3. **ḥāsekilerin:**-*lerin*

Kısas 214

Satır: **33**

Padişahın gözüne giren cariye.

Çün Belḳıs anı işitdi
ḥāsekilerin beglerin
ḳatına divşirdi yüzinden
niḳābın gö
türdi eytdi Yā begler
vezīrler baña bir ulu
pādişāhdan nāme geldi
İçinde bir

ḥasenāt ḳıl-:

1. **ḥasenāt ḳıl-:**-*a, -sın*

Kısas 132

Satır: **40**

Kelime Tipi: -

İyilik yapmak.

sin Biri benümçündür
Oldur kim ḫālişen
muḫliden baña ṭapasın
şirk getürme
yesin Biri daḫı oldur
kim senüñçündür
ḥasenāt ḳılasın Birine on
virem

haṣḫaṣ:

1. **ḥaṣḫaṣ:**

Kısas 223

Satır: **11**

Gelincikgillerden, kapsüllerinden afyon elde edilen, tohumlarından yağ çıkarılan bir yıllık ve otsu bir kültür bitkisi .

ṭopraġı ḥaṣḫaṣ toḫmı
gibi Daḫı gördiler ki ol
arada bir yuca köşk
yapılmış Bir
ferseng ini bir ferseng
uzunı bir ferseng
yükseği ḳapusı açıḳ
Ẕü'l-ḳarneyn

ḥāṣıl:

1. **ḥāṣıldur:**-*dur*

Kısas 186

Satır: **24**

Ortaya çıkan, türeyen, kar, kazanç.

ḥürmet iderdi Āsiye ol
şanduġı aldı firʿavnuñ
ḳatına getürdi eytdi Yā
Mālik
senüñ devletüñde dükeli
nesne ḥāṣıldur Daḫı
ḫalāyıḳlar bize taʿn
iderler

2. **ḥāsılı:**-*ı*

Kısas 202

Satır: **36**

Doğrusu, sözün kısası.

ne ḳadar altun gümiş
varısa hep ṭaş oldı
Eyyūb eytdi Ol ki işe
yaramazdı
gitdi Ol ki ḥāsılı bu idi
bizümle ḳaldı dedi Pes
yidi günden ṣoñra dört
oġlı üç

3. **ḥāṣılını:**-*ı, -n, -ı*

Kısas 134

Satır: **32**

Mahsül, ürün.

zamānda buġday noḫud
ḳadarı ḳaldı Andan
Ādem zamānında yiri iki
kez ekerle
ridi ḥāṣılını bir günde
iderdi Andan yir eytdi
Yā Ādem sen benüm
ḳocaluġuma

4. **ḥāṣıl:**

Kısas 174

Satır: **39**

Mahsül, ürün.

iki yıla degin olan ḥāṣıl
Yūsufuñ idi Pes ḳızlıḳ
varduḳça artdı ḳızlıḳ
artdukça
ṭamar açıldı
yidüklerince acıḳdılar
Çoḳlar oldı kim yidi gün
bulumadı nesne yi

5. **ḥāṣıl:**

Kısas 208

Satır: **32**

Mahsül, ürün.

Dāvud Süleymānı içerü
getürdi eytdi Yā oġul
sen nice buyururduñ eyt
eşi
deyin dedi Süleymān
eytdi Bu yıl ḳoyundan
ne ḥāṣıl olursa taḫıl
ıssına buyur

6. **ḥāsılın:**-*ın*

Kısas 208

Satır: **33**

Ürün, mahsul.

ol taḫıldan ḳalanın
ḳoyun ıssına vir Ol
ḳoyun ḥāsılın yisün taḫıl

yirine girü
biten toḫumca toḫum
eksün Andan gine ḫoyun
ıssına virsün Çün Dāvud
Sü

ḥāṣıl ol-:

1. **ḥāṣıl ol-:**-*dı*
Kısas 130
Satır: **43**
Kelime Tipi: -
Meydana gelmek, doğmak.
gördi ʿöẕr ḥāṣıl oldı
Ādemüñ daḫı tāc
başından ḥulle enginden
çıḳdı Nitekim

2. **ḥāsıl ol-:**-*maz*
Kısas 220
Satır: **17**
Kelime Tipi: -
Ortaya çıkmak.
melik saña meyl eyleye
sen eyt ki Senüñ
maḳṣūduñ ḥāsıl olmaz tā
Yaḥyānuñ
başın kesüp öñüme
getürmeyince degil
demişidi Ol ḳız daḫı
eyle dedi Pādişāh

3. **ḥāsıl ol-:**
Kısas 225
Satır: **34**
Kelime Tipi: -
Ortaya çıkmak.
irte oldı oġlan mālı aldı
ol ʻavratı aldı yola girdi
pīrile gitdiler Çün oġlan
şehre yaḳın geldi ol pīr
eytdi Uş bunca māl
benüm ucumdan saña
ḥāsıl oldı bu

4. **ḥāsıl ol-:**
Kısas 228
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Ortaya çıkmak.
ḳapusında bir ev
yapdılar Her kimüñ ki
ḥāceti olsa anda gelirdi
ḳamusınuñ
maḳṣūdları ḥāsıl olurdı
ḥācetleri ḳabūl olurdı

haşım:

1. **ḫaşımken:**-*ken*
Kısas 239
Satır: **43**
Husumet eden, düşman.
den niçün çoḳ behā
dilersiz Eytdiler Sen
bize ḫaşımken çoḳ cefā
eyledüñ

hāşimi:

1. **hāşimiler:**-*ler*
Kısas 142
Satır: **35**
Hz. Muhammed (s.a.v.) peygamberin mensubu olduğu kabile.
Faḫşıdı ol ʻArap atasıdur
ve hem ulusıdur ve biri
adı Yemen ol Hāşimiler
ata
sıdur ve bir adı Yedles
ol Ḳureyşîler atasıdur ve
biri adı Esved ol Nesnās
atası

hasīyyet:

1. **ḫasīyyeti:**
Kısas 130
Satır: **31**
Nitelik, özellik.
sın niçün baña dimedüñ
ki bu aġacuñ bunuñ gibi
ḫasīyyeti var Pes ilan ol
uçdan dilsüz oldı ammā
aġusı oldı Çün Ḥavvā
İblīsden bu keleci işitdi
durdı

2. **ḫaşiyyeti:**
Kısas 195
Satır: **8**
Nitelik, özellik.
idelüm Her birinüñ birer
yüñ ʻāṣāsı ve birer yüñ
bükülmiş urġanı varıdı
Ol
ʻaṣālaruñ için oydılar
jiva ṭoldurdılar başlarını
yelikile bağladılar
Jivanuñ ḫaşiyyeti

3. **ḫaşiyyeti:**
Kısas 213
Satır: **30**
Nitelik, özellik.
hüdhüdü göremedi …
Eytdi Ne geldi baña kim
hüdhüdi göreme
zem Zīrā ki hüdhüdüñ
iki dürlü ḫaşiyyeti varıdı
Biri bu ki gölge eylerdi
biri daḫı

hāslar:

1. **ḫāslardan:**-*dan*
Kısas 231
Satır: **39**
Seçkin insanlar.
Her ḳanda varsam
benüm ʻilmümden
Tañrıya yol bulalar
ḫāslardan olalar
… Ḥaḳ Taʻālā namāz
zekāvet buyurdı niçe
kim diri olam

haşlet:

1. **ḫaşleti:**-*i*
Kısas 124
Satır: **27**
Yaratılıştan gelen özellik, huy, tabiat.
den anuñ faẕlı artuḳdur
Zīre āẕīnenüñ biş ḫaşleti
vardur Evvel Ādem
Peyġamber ol günde
yaradıldı cān daḫı ol
günde geldi girü ol
günde ḳabż oldı

2. **ḫaslet:**
Kısas 132
Satır: **38**
Yaratılıştan gelen özellik, huy, tabiat.
eytdi İlāhi İblīsi
ḳıyāmete degin diri
ḳoduñ ya benüm
ẕürriyetüm anuñ şer
rinden nice ḳurtıla Nidā
geldi ki Yā Ādem saña
üç ḫaslet vācibdür ki
işleye

3. **ḫaşlet:**
Kısas 162

Satır: **11**
Yaratılıştan gelen özellik, huy, tabiat.
artuḳ niçün göstermedi
Cevāb budur ki her
birinde bir ḫaṣlet varıdı
Ḳaz key
ḥarişdür rızḳ istemekde
Ṭāvus key cülve ıssıdur
kendüyi tezyīn idicidür
dimek

ḥasm:

1. **ḥaşmı:**-*ı*
Kısas 184
Satır: **19**
Hasım, düşman.
Yaʿḳūb eytdi Dileyem
didi Kişinüñ ḥaşmı rāżı
ola andan duʿa ḳılalar
Yaʿḳūb eytdi Yūsufa
ṣorayın göreyin ki
sizden rāżı oldı mı
yoḫsa olmadı mı

ḥaşr:

1. **ḥaşr:**
Kısas 177
Satır: **21**
Ölülerin diriltilip bir araya toplandığı zaman, kıyamet.
ḫōş olsun Beşāret Ḳaçan
ki ḳıyāmet güni ola
müʿminler ḥaşr yirine
dirileler
Ḥaḳ Taʿālādan nida gele
ki eyde Neye geldüñüz
iy müʿminler diye

2. **ḥaşr:**
Kısas 212
Satır: **14**
Kıyamet gününde ölülerin diriltilip mahşere çıkarılması.
baña bir devlet virdüñ ki
ḳarınca sözin bilirem
Daḫı baña ṣol devleti vir
ki bir iş
işleyem ki anuñla seniñ
rıżāñı bulam tā ḳıyāmete
degin peyġamberlerile
ḥaşr

ḥaşr eyle-:

1. **ḥaşr eyle-:**
Kısas 185
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Bir araya toplanmak.
bu dünyada
selāmetlıġıla ölüm vir
Āḫiretde
peyġamberlerile ḥaşr
eyle dedi
Yūsuf bunı anuñçün didi
ki ḳardaşları eytdiler
Yūsuf sulṭān oldı gine

ḥaşr ol-:

1. **ḥaşr ol-:**-*ur*
Kısas 185
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Bir araya toplanmak.
sulṭānlarıla ḥaşr olur
peyġamberlerile ḥaşr
olmaz didiler Yūsuf
eşitdi bu sözi
İbrāhīm aşlına Tañrı
Taʿālā müslim dedi
Nitekim buyurdı … didi

2. **ḥaşr ol-:**
Kısas 185
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Bir araya toplanmak.
sulṭānlarıla ḥaşr olur
peyġamberlerile ḥaşr
olmaz didiler Yūsuf
eşitdi bu sözi
İbrāhīm aşlına Tañrı
Taʿālā müslim dedi
Nitekim buyurdı … didi

ḥasret:

1. **ḥasret:**
Kısas 224
Satır: **13**
Hasret, özlem.
ölüm gele ġaflet
uyḳusında uyana elin
boş bula ḥasret
barmaġın ısıra eyde
Eyvāh şunuñ gibi
kāndan yükler
dutmadum elüm boş
çıḳdum diye İlāhi fażluñ

2. **ḥasretile:**-*ile*
Kısas 131
Satır: **35**
Hasret, özlem.
ṭāvūs daḫı zārı ḳılıp
ḥasretile çıktı Vāllahi
alem … andan
ferişteler durdılar ilanı
getürdiler çeke çeke
yüzi üstine süriyü
ayaḳsuz dilsüz

3. **ḥasreti:**-*i*
Kısas 157
Satır: **22**
Hasret, özlem.
ḫaberdür İblīs eytdi
İbrāhīm İsmāʿīli
öldürmege iledür Eger
erişemezsen ogluñ
elüñden çıḳar ḥasreti
içünde ḳalur didi Hācer
eytdi Hey ne söylersin
İbrāhīm

4. **ḥasretinden:**-*i, -n, -den*
Kısas 181
Satır: **39**
Özlem, iştiyak.
ve baġrum pāresidür
Ben andan ayru düşdüm
anuñ ḥasretinden
yıḳıluram Anuñ bir
ḳardaşı varıdı şimdiki
ḥālde sizüñ ḳatuñuzda
dutsaḳ olmış oġrulıḳdan
ötürü

hasta ol-:

1. **ḥasta ol-:**
Kısas 217
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Hastalanmak.
itdi taḫtın götürdi bir taġ
üstine ḳodı Dīvlere
buyurdı ki Bir ṭaġı kesiñ
bu
deñize döküñ ṭolsun didi
Bir gün Süleymān ḥasta
oldı başı aġrıdı Dört ay

ḥaste:

1. **ḥastem:**-*m*

Kısas 203

Satır: **16**

Hasta,.

ki bir cuhūd varıdı
Raḥime durdı aña geldi
eytdi Ṭaʿām vir ḥelālüm
Eyyūba
iledeyin Yarın olıcaḳ
gelem işiñ işleyem
ḥastem aç yatmasuñ didi
Ol cuhūd

2. **ḥastem:**-*m*

Kısas 203

Satır: **18**

Hasta,.

eytdi Benüm hīç işüm
yoḳ durur Evet şol bir
bölük şaçıñı keseyin
alayın saña
çoḳ ṭaʿām vireyin Didi
Raḥime eytdi Nideyin ol
ḥastem şaçıma yapışur

3. **ḥaste:**

Kısas 204

Satır: **6**

Hasta,.

çoḳdan berü ḥasteyidi
bilemezem ne yire
gitmiş Eyyūb eytdi Nice
ki
şiyidi Raḥime eytdi
Tañrı peyġamberiyidi
Eger ḥaste değilmişse
saña

4. **ḥasteyidi:**-*yidi*

Kısas 204

Satır: **5**

Hasta,.

çoḳdan berü ḥasteyidi
bilemezem ne yire
gitmiş Eyyūb eytdi Nice
ki
şiyidi Raḥime eytdi
Tañrı peyġamberiyidi
Eger ḥaste değilmişse
saña

5. **ḥasteye:**-*ye*

Kısas 231

Satır: **15**

Hasta,.

adı Mesīḥdür Zīrā her
ḥasteye ki elin yoḳaya
saġ ola Çün Meryemüñ
doġuracak vaḳtı oldı
oġlan aġrısı oldı
Meryem utandı durdı bir
ḥalvet yire vardı

haste ol-:

1. **ḥaste ol-:**

Kısas 137

Satır: **9**

Kelime Tipi: -

Hastalanmak.

ınçġurdı ḥaste oldı Aña
daḫı Meleküʾl-mevt
geldi ölüm şarābın içirdi
Aña daḫı
Uçmaḳdan kefen geldi
ḥūrīler geldi Yudılar
iletdiler Ādem ḳatına
ḥaḳḳına

hastelıġ:

1. **ḥastelıġı:**

Kısas 217

Satır: **29**

Hastalık.

yidi gün yatdı Gördi ki
ḥastelıġı artdı ʿAşāsını
dayandı durdı Azrāʿīl
geldi
cānını ḳabż itdi Hīç
kimse anuñ öldügün
bilmedi …

ḥaşūre:

1. **ḥaşūre:**

Kısas 139

Satır: **27**

Hz. Nuh'un kızı.

Yāfeş Üç daḫı ḳızı oldı
Ḥaşūre Seyyide Mecūre
Andan şoñra ehli beyti
īmāna geldi yitmiş
kişiyidi Bundan şoñra
bir ʿavrat daḫı aldı
Andan daḫı iki

ḥaṭ:

1. **ḥaṭ:**

Kısas 144

Satır: **17**

Çizgi.

ḳavmı divşürdi dört
yanına bir ḥaṭ çekdi
kendi içine girdi oturdı
Ḳaçan kim yil
ol ḥaṭṭa gelürdi yine
dönerdi Pes Hūd
ḳavmile anda ḳurtuldı
Andan şoñra Hūd

2. **ḥaṭṭa:**-*ta*

Kısas 144

Satır: **18**

Çizgi.

ḳavmı divşürdi dört
yanına bir ḥaṭ çekdi
kendi içine girdi oturdı
Ḳaçan kim yil
ol ḥaṭṭa gelürdi yine
dönerdi Pes Hūd
ḳavmile anda ḳurtuldı
Andan şoñra Hūd

ḥaṭā:

1. **ḥaṭāya:**-*ya*

Kısas 132

Satır: **12**

Yanlış, yanlışlık.

mediler Ammā ol demde
Hārūt ve Mārūt Ādeme
çoḳ ṭaʿn itdiler Āḫır
anlar
daḫı ḥaṭāya mübtelā
oldılar başları aşaġı oldı
Şimdi Babīl ḳapusında

ḥaṭā ḳıl-:

1. **ḥaṭā ḳıl-:**-*du, -m*

Kısas 131

Satır: **26**

Kelime Tipi: -

Hata etmek, yanlış yapmak.

İbnʿ Abbās eydür Ḥaḳ
Taʿālā Ḥavvāya naẓar
ḳıldı eytdi Yā Ḥavvā
eytdi leb
beyk yā Seyyīdi ve
Mevlāyi günāh işledüm
ḥaṭā ḳıldum Beni İblīs
azdırdı ves

2. **ḥaṭa ḳıl-:**-*dü, -k*

Kısas 132

Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Hata etmek.
diler ki Biz günāh
işledük ḫaṭa ḳıldüḳ İmdi
senüñ duʿañ
müstecābdur Ne ola
eger bizimçün bir duʿā
ḳılsañ İdrīs peyġamber
eytdi Sizʿāṣī oldunuz
size

<u>ḫāṭır:</u>

1. **ḫāṭırımuz:**
Kısas 164
Satır: **13**
Gönül, zihin.
Resūlu'llah ne ola ki
Ḳur'āndan bize bir
ḥikāyet iydiviresin
ḫāṭırımuz anuñla birez
eglene didiler Andan
Resūl Ḥażreti duʿā ḳıldı
derḫāl Cebrāʿīl geldi bu
sūreyi

2. **ḫāṭırıñdur:**-*ıñdur*
Kısas 220
Satır: **3**
Gönül, gönülde olan his.
ḫāṭırıñdur idesin dedi
Çün Yaḥyā anası sözine
rāżı oldı durdılar şehre
gel
diler Beni İsrāʿīl ḳavmı
anı görüp şāẕ oldılar
Evlerine girip birez
loḳma ṭaʿām

3. **ḫāṭırı:**-*ı*
Kısas 184
Satır: **28**
Gönül, gönülde olan his.
Ammā Melikden
utanurdı Pes bunun
üzerine on sekiz yıl
geçdi hem Melik daḫı
öldi Zelīḫā ḳatı ḳarı
olmışıdı Yūsuf Zelīḫāyı
almağa ḫāṭırı yoġıdı Bir
gün

4. **ḫāṭırları:**-*arı*
Kısas 177
Satır: **9**
Gönül, gönülde olan his.
lar ġarīblerdür benüm
ḳatumda oda virüñ ne ki
ḫāṭırları dilerse virüñ
Andan şoñra
gözike kim şehrde yol
azmasuñlar benüm
ḳatumda olsunlar Pes
buyurdı ḳatına

5. **ḫāṭıruñuz:**-*u, -ñuz*
Kısas 177
Satır: **20**
Gönül, kalp.
buġday vireyin didi Pes
iki yüz altunlıḳ nesne
çıḳardılar Yūsufuñ
öñinde ḳodılar
Yūsuf eytdi Ol
getürdügüñüz nesneyi
alayın az çoḳ. Siz
ġarīblersiz ḫāṭıruñuz

<u>hatırıyçün:</u>

1. **ḫaṭırıyçün:**
Kısas 208
Satır: **10**
Bir kimsenin gönlü hoş olsun diye.
gökde kimse ḥācet
dilemesün ben dileyeyin
didi Pes Ḥaḳ Taʿālā
ḥalḳı duʿādan
menʿ idmedi Meger ki
ol demde Dāvud
ḫaṭırıyçün andan Dāvud
durdı bir de

<u>hāṭırla-:</u>

1. **ḫāṭırlar:**-*r*
Kısas 200
Satır: **28**
Akla gelme, zihinde canlanma.
birine dirler ki Ol ebleh
şanur benüm aña gücüm
yitmez Çünki Yūnus
ḳavmı
arasından çıḳdı gitdi ol
ḳavmüñ ḫāṭırlar Yūnusa
melūl oldı Ḥaḳ Taʿālā
anlaruñ

<u>hatun:</u>

1. **ḫātunları:**-*lar, -ı*
Kısas 158
Satır: **20**
Kadın, hanım.
Taʿālā kendü ḳudret-i
nūrın İsmāīle bıraḳdı
Çün İsmāʿīl anı gördi
ölümi
unutdı Şöyle kim Mısr
ḥātunları Yūsufı gördiler
ellerin ṭoġradılar bıçaḳ

2. **ḫātunuñ:**
Kısas 169
Satır: **1**
Kadın, bayan, hanım; eş, zevce.
senüñ midür ḫātunuñ
mıdur Ammā başuñ açıḳ
benzüñ uçmış Zelīḫānuñ
daḫı
yüzi yırtıḳ aġlar Yūsuf
eytdi Bu iş baña
bühtādur ʿAzīz-i Mışr
eytdi

3. **ḫātūn:**
Kısas 156
Satır: **12**
Kadın.
Nemrūddan şoñra beglik
bir yigide degdi
İbrāhīmle ḫōş dirilmege
başladı Zīrā
Nemrūda nice ʿaẕāb
oldıgın görmişidi ve ol
yigit şehdi-bāzidi Her
ḳanda ḫātūn

4. **ḫātūn:**
Kısas 167
Satır: **24**
Kadın.
ʿāşıḳam ʿışḳum Yūsufa
düşdi anuñçün şöyle
oldum Ol ʿavrat eytdi
Şimdiki
zamānda senüñ gibi ḫūb
laṭīf mimesne yoḳ Yaʿni
senüñ gibi ḫūb cemīle
ḫātūn

5. **ḫātūn:**
Kısas 207

Satır: **24**
Kadın.
ribidi Vardılar ol kāfer
leşkerile uġraşdılar
Anda çoḳ müsülmān
şehīd oldı Çün
Dāvud anı işitdi vardı
Urıyā ʿavratın diledi Ol
ḫātūn rāżı olmadı Andan

6. **ḫātūn:**
Kısas 230
Satır: **31**
Kadın.
düşde gördüm ki İy
ḫātūn ġuşşa yime sen
anı mescide viribi biz
anı ḳabūl ey
ledük Vardı Zekeriyyā
aña kefil oldı eytdi Getir
anı benüm ḳatumda ḳo
dedi

7. **ḫātunuñ:**
Kısas 170
Satır: **2**
Kadın.
Zelīḫā Yūsufı gine
ḳıġırdı ṭaşra çıḳdı
Olʿavratlar Yūsufuñ
çevresine üşdiler
niçün ḫātunuñ sözin
dutmazsın didiler Yoḫsa
ḳaḳır seni zindana
bıraġur di

8. **ḫātūnlarından:**-*larından*
Kısas 216
Satır: **40**
Kadın.
böyle didi müsülmān
oldı Süleymān Belḳısı
ʿavrat idindi Cümle
ḫātūnlarından anı ḫōş
dutardı Ol taḫtın gine
virdi Ol daḫı çıḳdı
oturdı Her

9. **ḫātūndur:**-*dur*
Kısas 237
Satır: **8**
Kadın.
geldiler Andan Ebu
Ṭālib eytdi Yā
Muḥammed benüm
māluum azdır hem
ḳocaldum seni
everimezin Şol
Ḫūveylid ḳızı Ḫadīce
ucı ḳutlu ḫātūndur Nice

10. **ḫātun:**
Kısas 138
Satır: **30**
Kadın, hanım.
kişiyidi Şöyle kim bir
bitmiş aġacı yirinden
çeker ḳoparurdı Bir gün
durdı yiri
ne çıḳdı Giderken bir
görklü yüzlü ḫātun gördi
ḳoyun güder Vardı
Yemlik

11. **ḫātun:**
Kısas 138
Satır: **31**
Kadın, hanım.
adın şordı ol ḫātun eytdi
Benüm adum Ḳaynaşdur
Eytdi Erüñ var mıdur
Eytdi Yoḳtur Eytdi Ḳaç
yaşuñdasın Eytdi Yüz
seksen yaşundavan

12. **ḫātūn:**
Kısas 167
Satır: **22**
Kadın, hanım.
düğin āşikāre itdi Anuñ
bir rāzdaşı ʿavrat ki
anuñla ḳatı āşināyıdı Bir
gün aña şordı
ki İy ḫātūn saña noldı ki
benzüñ sarardı Zelīḫā
eytdi İy sırdaşum māẕer

13. **ḫātunuñ:**
Kısas 170
Satır: **2**
Kadın, hanım.
Zelīḫā Yūsufı gine
ḳıġırdı ṭaşra çıḳdı
Olʿavratlar Yūsufuñ
çevresine üşdiler
niçün ḫātunuñ sözin
dutmazsın didiler Yoḫsa
ḳaḳır seni zindana
bıraġur di

14. **ḫātūnı:**-*ı*
Kısas 225
Satır: **17**
Eş, zevce, hatun.
gösterdiler eytdiler Bu
ḫātūnı saña alıvirelüm
didiler Oġlan eytdi
Atam
almaġıl dedi Ol ḳoca
eytdi Al ille ben cimāʿ it
dimeyince itme dedi
Oġlan aña

havā:

1. **havā:**
Kısas 123
Satır: **15**
Hava.
gibi ayaġı vardur Pes
Ḥaḳ Taʿālā balıġı şu
üzerine ḳodı şuyı havā
üzerine ḳodı
havāyı ẓulumāt üzerine
ḳodı Andan aşaġa
ʿulemā itmezler …

2. **havāyı:**-*y, -ı*
Kısas 123
Satır: **16**
Hava.
gibi ayaġı vardur Pes
Ḥaḳ Taʿālā balıġı şu
üzerine ḳodı şuyı havā
üzerine ḳodı
havāyı ẓulumāt üzerine
ḳodı Andan aşaġa
ʿulemā itmezler …

3. **havāya:**-*(y)a*
Kısas 125
Satır: **9**
Gökyüzü.
İblīs ẕürriyeti üredi çoḳ
oldı Ḥaḳ Taʿālā cān
ḳavmin havāya çıḳardı
ve cinnīleri
dünyā gögine çıḳardı ve
ʿibādet buyurdı Nitekim
Kelām-ı Mecīd içinde

4. **havādan:**-*dan*
Kısas 149
Satır: **2**
Gökyüzü.

yurdı yidi yüz öküz
ḳurbān eylediler Yine
bir gün sarāy içinde
yürürken gördi
ki iki ḳuş havādan öñine
ḳondı Birisi eydür Vay
sañadur ki milküñ helāk

5. **havādan:**-*dan*
Kısas 158
Satır: **30**
Gökyüzü.
itdüm anı İsmāʿīle fidā it
didi Pes Cebrāʿīl geldi
Uçmaḳdan ol ḳoçı aldı
havādan gelürdi İbrāhīm
daḫı İsmāʿīli boġazına
çalardı ve ümiẕ daḫı
dutardı Tā ki

6. **havāda:**-*da*
Kısas 133
Satır: **12**
Gökyüzü.
ki bir balıḳ şudan çıḳmış
deprenür Kerkes ilerü
geldi eytdi Ne olduñ Ol
balıḳ
eytdi Bu gün bir maḫlūḳ
gördüm yürür Ol
gördügüm Ādemise ne
havāda sen

7. **havā:**
Kısas 163
Satır: **19**
Gökyüzü.
kim ḫoroslar ünin
ferişteler āvāzın işitdiler
Bir dem havā yüzinde
durdılar
andan bıraḳdılar yüzin
ḳoyu Ḳamusın helāk
itdiler … Andan Lūṭ

8. **havā:**
Kısas 214
Satır: **18**
Gökyüzü.
anı eşitdi eytdi Revādur
ki aña bir yoldaş
ḳoşavuz Pes Süleymān
buyurdı ki
ṭoġanı aña yoldaş
ḳoşdılar Ṭoġanıla ikisi
bile havā yüzine uçdılar
gitdiler

9. **havāda:**-*da*
Kısas 215
Satır: **12**
Gökyüzü.
ḳandan alduñuz diyeler
diyü anda bıraḳdılar Çün
ol aradan geçdiler
Süleymān
ʿaẓametin gördiler ki
taḫtın yil götürmiş
havāda muʿallaḳ durur
Dört biñ ḳuş

10. **havāya:**-*y, -a*
Kısas 140
Satır: **34**
Gök, gökyüzü.
ḳıldı Kaʿbe ziyāretine
ḳaṣd ḳıldı Çünki Nūḥ
Kaʿbeye itdi ol kāfirler
yaḳmaġa
geldiler Pes Allah Taʿālā
ferişterelere buyurdı ol
gemiyi havāya
getürdiler

11. **havāya:**-*y, -a*
Kısas 144
Satır: **12**
Gök, gökyüzü.
bizüm ḥācetümüz ḳabūl
oldı uşde bize yaġmur
viribidi senden umumuz
yoḳ
Allah Taʿālā bir yil
viribidi ṭaġları ve
aġaçları yirinden
ḳopardı havāya degdürdi

12. **havāya:**-*y, -a*
Kısas 144
Satır: **16**
Gök, gökyüzü.
helāk oldılar ve ne kim
evleri varıdı ḫarāb oldı
ve anları yil ögünmüş
gibi eyledi
havāya çıḳardı ve andan
daḫı ʿacībraḳ budur kim
Hūd peyġamber
kendüye uyan

13. **havāya:**-*y, -a*
Kısas 163
Satır: **18**
Gök, gökyüzü.
ki buyruḳ irişdi geldi
Cebrāʿīl ḳanadın yirüñ
altına şoḳdı Ol ḳavmüñ
şehri yidi
pāre şehirdi Ol yidi pāre
şehri götürdi yuḳaru
çıḳardı Şol ḳadar havāya
aġdılar

14. **havāya:**-*y, -a*
Kısas 184
Satır: **7**
Gök, gökyüzü.
pes yüz batman ṭaşı
havāya dügdürdi inerken
Yehūda anı dutdı
pādişāhuñ öñine ge
türdi dördi durdı Andan
şoñra her birisi Melike
birer hüner gösterdiler

15. **havāya:**-*y, -a*
Kısas 235
Satır: **9**
Gök, gökyüzü.
cāẕılıḳlar bāṭıl oldı
Andan bir nūr peydā
oldı havāya dögdi ʿālemi
münevver
eyledi Vardum ki
göbegin kesem gördüm
ki göbegi kesilmiş
diledüm ki

16. **havada:**-*da*
Kısas 171
Satır: **20**
Hava, gökyüzü, sema.
reler didi … Ol kim
şufrayıla etmegi başına
götürdi
ḳuşlar havada gelüp
daġıtdıġı anı şalb ideler
ḳuşlar etin yiyeler Ol
kişi ki bu

17. **havāda:**-*da*
Kısas 206
Satır: **33**
Hava, gökyüzü, sema.

Zebūrı oḳusa ḫalāyıḳ
deng-i ḥayrān olurlarıdı
Ḳuşlar havāda ḳanad
ḳanada
virüp dururlarıdı İkinci
Beġāyet ḳuvvet
virmişidi Şöyle kim
demür elinde mum

18. **havā:**
Kısas 208
Satır: **3**
Gökyüzü, semâ.
aġladılar Havā daġı
ḳuşlar canavarlar bile
aġlaşdılar Vaḳtahā bir
Süleymān ge
lirdi eydürdi İy baba
anam saña ne belā ve
ġuşşa olmış dirdi Dāvud
Sü

19. **havā:**
Kısas 213
Satır: **27**
Gökyüzü, semâ.
hüd Bir gün Süleymān
sefere çıḳdı Ḳuşlar havā
üzerine ḳanat ḳanada
urup
Süleymān üstine gölge
eylerlerdi Pes geldi bir
yere ḳondı Süleymān
baḳdı

havāle it-:

1. **havāle it-:**
Kısas 196
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Yollamak, göndermek.
olur ki dileyip alalar Her
kişi ki ʿışḳa daʿvi itdi
dīẕār diledi Ḥaḳ Taʿālā
anı ṭaġa
havāle itdi Çün Mūsā
ṭaġa baḳdı eytdi
Görmeyesin didi Eger
ḥāḳīḳat sen

ḥavāle kıl-:

1. **ḥavāle ḳıl-:***-ısar, -dur*
Kısas 123
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Havale etmek.
Çengelleri vardur Anları
Tañrı Taʿālā Ye'cūc ve
Me'cūc için yaratmışdur
Āḫir anlara ḥavāle
ḳılısardur Veheb eydür
Ḥaḳ Taʿālā yiri yaratdı
anda bir fe

2. **ḥavāle ḳıl-:***-ur, -sa*
Kısas 126
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Havāle etmek, devretmek.
bunı ölü ḳılacaḳ olursa
ben buna muṭī olma
yısarvan Eger bunı bañа
ḥavāle
ḳılursa ben bunı
öldürürin didi İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne bu
tedbīrde laʿnet oldı

3. **ḥavāle ḳıl-:***-dı*
Kısas 155
Satır: **36**
Kelime Tipi: **-**
Göndermek.
oldılar Nemrūd buyurdı
derḥāl baḳırdan bir ev
eylediler Nemrūd içine
girdi Pes
Ḥaḳ Taʿālā bir sivrisiñek
Nemrūda ḥavāle ḳıldı Ol
geldi ol baḳırdan evüñ
yi

4. **ḥavāle ḳıl-:**
Kısas 228
Satır: **10**
Kelime Tipi: **-**
Göndermek, yollamak.
peyġamberi öldürdiler
bī-günāh yire Andan
Ḥaḳ Taʿālā Puḫte'n-
naşrı anlara
ḥavāle ḳıldı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ḳıldı
ʿavratların ḳızlarun esīr
eyledi

ḥavāriyyūn:

1. **ḥavāriyyūn:**
Kısas 233
Satır: **9**
Havariler.
uymazlar Vardı ʿĪsā
maġribe sefer itdi
Ḥavāriyyūn didükleri on
iki kişidür
Anlar ʿĪsāyıla bile
gitdiler Ḥavāriyyūn
anlardur ki gezirlerdür
biz aġardılar Vardı

2. **ḥavāriyyūn:**
Kısas 233
Satır: **10**
Havariler.
uymazlar Vardı ʿĪsā
maġribe sefer itdi
Ḥavāriyyūn didükleri on
iki kişidür
Anlar ʿĪsāyıla bile
gitdiler Ḥavāriyyūn
anlardur ki gezirlerdür
biz aġardılar Vardı

3. **ḥavāriyyūnlar:***-lar*
Kısas 233
Satır: **42**
Havariler.
ḳanat virdi ferişteler
göge çıḳdı Andan şoñra
Meryem altı ay diri oldı
Ḥavāriyyūnlar ol ṭaġda
ḳaldılar ʿibādete meşġūl
oldılar Bir gün seher
vaḳtında uyudılar

4. **ḥavāriyyūnları:***-ları*
Kısas 233
Satır: **36**
Havariler.
Uşyū ise ʿĪsā ḳanı
dediler şol gümānıla
ḳaldılar Ḫaberde
şöyledür kim ʿĪsā
gine anasına geldi
ḥavāriyyūnları ḳatına
ḳıġırdı eytdi Ḥaḳ Taʿālā
beni ʿibādet

ḥavāyıla:

1. **ḥavāyıla:***-y, -ıla*
Kısas 133
Satır: **21**

Hz. Adem'in eşi, hz.
Havva.
durdı ʿarefe ziyaretine
geldi ʿArefe gün
Ḥavāyıla buluşdılar Pes
bir ferişte
Ādemile Ḥavvāyı aldı
zemzem ḳuyusuna geldi
eytdi Yā ayaġuñı işbu

<u>hāviye:</u>

1. **hāviyedür:**-*dür*
Kısas 126
Satır: **2**
Kızgın ateş.
ṭamu adı Saḳardur aña
bī-namāzlar girür
Altıncı ṭamu adı
Hecīmdür aña
cuhūdlar girür naṣrānīler
mecūsīler girür Yidinci
ṭamu adı Hāviyedür aña

<u>ḥavvā:</u>

1. **ḥavvāyı:**-*yı*
Kısas 126
Satır: **10**
Hz. Adem'in eşi, hz.
Havva.
eydür Çünki Ḥaḳ Taʿālā
süñük ṣaġ yanında sekiz
eyegü sol yanında sekiz
eyegü ṣaġ yanında yidisi
ṭoġrı birisi egri Andan
ötürü kim Ḥaḳ Taʿālā
Ḥavvāyı

2. **ḥavvā:**
Kısas 128
Satır: **16**
Hz. Adem'in eşi, hz.
Havva.
didi … Çünki Ādem
uyudı Ḥaḳ Taʿālā emr
eyledi Ādemüñ
ṣol eyegüsinden
çıḳardılar Tañrı Taʿālā
Ḥavvāyı yaratdı Niçün
Ḥavvā didiler

3. **ḥavvā:**
Kısas 128
Satır: **25**
Hz. Adem'in eşi, hz.
Havva.
bir kürsi Ḥavvā altına
ḳodılar cevāhirden Biri
birine ḳarşu oturdılar
Andan fe
rişteler cemʿ oldılar Ḥaḳ
Taʿālādan Cebrāʿīle nidā
geldi ki ḫutbe oḳuya Pes
Ādem

4. **ḥavvā:**
Kısas 128
Satır: **28**
Hz. Adem'in eşi, hz.
Havva.
biri birine rāżı oldılar
Ferişteler anuñ üzerine
ṭanuḳ oldılar Īcāb ḳabūl
birle
Ḥavvāyı Ādeme nikāḥ
itdiler Cemiʿ ferişteler
Ādemle Ḥavvā üzere
ṣaçu

5. **ḥavvādur:**-*dur*
Kısas 128
Satır: **21**
Hz. Adem'in eşi, hz.
Havva.
Ḥavvāyı gördi eytdi
İlāhi kimdür bu
Ḥavvādur Eytdi İlāhi
bunı
kimüñçün yaratduñ Ḥaḳ
Taʿālā eydür Bunı şunıñ
içün yaratdum kim
benüm

6. **ḥavvānuñ:**
Kısas 128
Satır: **17**
Hz. Adem'in eşi, hz.
Havva.
Anuñçün ki ḳamu nesne
ölüden yaradıldı ol
diriden yaradıldı
Ḥavvānuñ
ḳameti Ādem kameti
gibiyidi Görki cemāli
kemālindeyidi Yitmiş
bölük saçı varı

7. **ḥavvāyı:**-*yı*
Kısas 128
Satır: **16**
Hz. Adem'in eşi, hz.
Havva.
didi … Çünki Ādem
uyudı Ḥaḳ Taʿālā emr
eyledi Ādemüñ
ṣol eyegüsinden
çıḳardılar Tañrı Taʿālā
Ḥavvāyı yaratdı Niçün
Ḥavvā didiler

8. **ḥavvāyı:**-*yı*
Kısas 128
Satır: **20**
Hz. Adem'in eşi, hz.
Havva.
dı dürri cevherle
bezenmiş Tāc başında
ḥulle enginde Ādemüñ
başı ucında
oturmışdı İşbunuñ gibi
ṣūretile Ḥavvāyı düşinde
gördi Çünki uyandı

9. **ḥavvāyı:**-*yı*
Kısas 128
Satır: **21**
Hz. Adem'in eşi, hz.
Havva.
Ḥavvāyı gördi eytdi
İlāhi kimdür bu
Ḥavvādur Eytdi İlāhi
bunı
kimüñçün yaratduñ Ḥaḳ
Taʿālā eydür Bunı şunıñ
içün yaratdum kim
benüm

10. **ḥavvāyı:**-*yı*
Kısas 128
Satır: **24**
Hz. Adem'in eşi, hz.
Havva.
emrüm duta şükr eyleye
Ādem eytdi İlāhi ol işi
ben işleyeyin tek bunı
baña
vir Andan Ḥaḳ Taʿālā
Ḥavvāyı Ādeme virdi
Bir kürsi Ādem altına
ḳodılar

11. **ḥavvāyı:**-*yı*
Kısas 128
Satır: **28**

Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.

biri birine rāżı oldılar
Ferişteler anuñ üzerine
ṭanuḳ oldılar Īcāb ḳabūl birle
Ḥavvāyı Ādeme nikāḥ
itdiler Cemiʿ ferişteler
Ādemle Ḥavvā üzere
şaçu

12. **ḥavvayı:**-*yı*

Kısas 128

Satır: **37**

Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.

degin idi İblīs geldi
Ādemile Ḥavvayı gördi
Nidā geldi ki Yā Ādem
şol İblīs
size düşmendür Saḳınıñ
kim sizi ʿāṣi ḳılur baña
didi Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

13. **ḥavvā:**

Kısas 129

Satır: **16**

Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.

Ādem bu dükelin
boynına aldı hīç
Tañrıdan ʿişmet
dilemedi Pes bu nesneye
Ḥaḳ Taʿālā ferişteleri
ṭanuḳ dutdı Ādem
Ḥavvā çünkim uçmaġa
girdiler her ne

14. **ḥavvā:**

Kısas 129

Satır: **9**

Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.

Ādem ol ata bindi
Ḥavvā deveye bindi
Ferişteler şaġında
şolunda ṣaf ṣaf yürür
leridi Tā ki uçmaḳ
ḳapusına getürdiler Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Ādem
yir gök

15. **ḥavvāya:**-*ya*

Kısas 129

Satır: **17**

Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.

kim uçmaḳ içinde
vardur Ādemile
Ḥavvāya şenā ḳıldılar
Bir ferişte āvāzıla
çaġırup eydür Yā
Uçmaḳ ehli bil ki
Ādemile Ḥavvāya
Taʿālā Uçmaġuñ

16. **ḥavvāya:**-*ya*

Kısas 129

Satır: **18**

Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.

kim uçmaḳ içinde
vardur Ādemile
Ḥavvāya şenā ḳıldılar
Bir ferişte āvāzıla
çaġırup eydür Yā
Uçmaḳ ehli bil ki
Ādemile Ḥavvāya
Taʿālā Uçmaġuñ

17. **ḥavvāya:**-*ya*

Kısas 129

Satır: **21**

Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.

Ādemile Ḥavvāya ẓafer
buluram daḫı anı
Uçmaḳdan çıḳaram
gerek didi Delīl
aña Ḳur'ān içinde
buyurdı … Pes İblīs
ʿaleyhi'l-

18. **ḥavvā:**

Kısas 130

Satır: **8**

Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.

Ḳaçan kim ben ol
adların ẓikr ḳılam seni
kimse bilmeye Pes ilan
Uçmaḳdan
çıḳup İblīse geldigin
ferişteler bilmediler
Andan Ḥavvā ilanı istedi
Zīrā ki ikisi

19. **ḥavvā:**

Kısas 130

Satır: **14**

Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.

anı işitdi eytdi Ādemile
Ḥavvānuñ taḫtı işte
durur varġıl söyleşgil
İblīs
eytdi Dilerin ki aġzuñ
içinde söyleşem Pes ilan
aldı İblīsi Ḥavvā ḳatına
geldi

20. **ḥavvā:**

Kısas 130

Satır: **15**

Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.

Başladı ilan aġzından
keleci eyledi ki Yā
Ḥavvā sen bilmez misin
ki ben
senüñle Uçmaġa
girelden dōst olmışam
Ne kim Uçmaḳ içinde
nesne vardur ge

21. **ḥavvā:**

Kısas 130

Satır: **17**

Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.

türmişem Her ne kim
saña didüm ḥaḳ didüm
Ben size naṣḥıvan
Ḥavvā
eytdi Girçeksiz senüñ
kelecüñ rāstdur İblīs
eytdi Ben size bildireyin
ki

22. **ḥavvā:**

Kısas 130

Satır: **19**

Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.

ḥelāl nedür ḥarām nedür
Ḥavvā eytdi Bildür
bilelüm İblīs eytdi Yā
Ḥavvā Ḥaḳ Taʿālā sizi
buġdaydan niçün yıġdı
bilür misiz Ḥavvā eytdi
Bil

23. **ḥavvā:**

Kısas 130

Satır: **20**
Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.
ḥelāl nedür ḥarām nedür
Ḥavvā eytdi Bildür
bilelüm İblīs eytdi Yā
Ḥavvā Ḥaḳ Taʿālā sizi
buġdaydan niçün yıġdı
bilür misiz Ḥavvā eytdi
Bil

24. **ḥavvā:**
Kısas 130
Satır: **20**
Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.
ḥelāl nedür ḥarām nedür
Ḥavvā eytdi Bildür
bilelüm İblīs eytdi Yā
Ḥavvā Ḥaḳ Taʿālā sizi
buġdaydan niçün yıġdı
bilür misiz Ḥavvā eytdi
Bil

25. **ḥavvā:**
Kısas 130
Satır: **23**
Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.
Ḥavvā bu keleci işitdi ol
oturduġı taḫtdan aşaġı
indi eytdi Ḳanı ol aġaç
dibin
deki kişiyi göreyin didi
Eyle olsa İblīs ilanuñ
aġzından şıçradı ol aġaç
dibine

26. **ḥavvā:**
Kısas 130
Satır: **25**
Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.
düşdi Çün Ḥavvā naẓar
itdi gördi ki bir kişi
oturur aġaç dibinde Pes
ilerü geldi
didi Ne kişisin Eytdi
Tañrı ḳullarından bir
ḳulın beni daḫı yaratdı
İki biñ

27. **ḥavvā:**
Kısas 130
Satır: **30**
Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.
birisi geldi naṣīḥat virdi
Eytdi İşbu aġacuñ
yimişinden yigil ki
Uçmaḳdan
çıḳmayasın ebed ḳalasın
Döndi Ḥavvā eytdi Ya
bunca zamāndur ki
bunda

28. **ḥavvā:**
Kısas 130
Satır: **32**
Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.
sın niçün baña dimedüñ
ki bu aġacuñ bunuñ gibi
ḥasīyyeti var Pes ilan ol
uçdan dilsüz oldı ammā
aġusı oldı Çün Ḥavvā
İblīsden bu keleci işitdi
durdı

29. **ḥavvā:**
Kısas 130
Satır: **36**
Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.
… didi Veheb eydür
Çünkim ol ḳażā ve
ḳader
geldi Ḥavvā daḫı İblīs
sözine aldanup Ādemile
ikisi rāżı oldılar Pes
Ḥavvā

30. **ḥavvā:**
Kısas 130
Satır: **36**
Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.
… didi Veheb eydür
Çünkim ol ḳażā ve
ḳader
geldi Ḥavvā daḫı İblīs
sözine aldanup Ādemile
ikisi rāżı oldılar Pes
Ḥavvā

31. **ḥavvā:**
Kısas 130
Satır: **40**
Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.
buġday mürg yumurdası
gibiyidi Südden aġıdı
baldan ṭatluyıdı Çünki
Ādem
anı gördi Ḥavvā elinden
yidi Olʿahdı kim
Tañrıyıla itmişidi unutdı
Nitekim

32. **ḥavvā:**
Kısas 130
Satır: **42**
Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.
Ḳur'ān içinde buyurur
… İbn Abbās eydür
Çünki Ādemile
Ḥavvā buġday
aġacından yidiler
Ḥavvānuñ ṭamarlarından
bir ṭamar üzüldi ḳan

33. **ḥavvānuñ:**-*nuñ*
Kısas 130
Satır: **13**
Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.
anı işitdi eytdi Ādemile
Ḥavvānuñ taḫtı işte
durur varġıl söyleşgil
İblīs
eytdi Dilerin ki aġzuñ
içinde söyleşem Pes ilan
aldı İblīsi Ḥavvā ḳatına
geldi

34. **ḥavvānuñ:**-*nuñ*
Kısas 130
Satır: **42**
Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.
Ḳur'ān içinde buyurur
… İbn Abbās eydür
Çünki Ādemile
Ḥavvā buġday
aġacından yidiler
Ḥavvānuñ ṭamarlarından
bir ṭamar üzüldi ḳan

35. **ḥavvāyı:**-*yı*
Kısas 130
Satır: **11**
Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.

eytdi Birez ivme Benüm
ḥācetüm Uçmaġa
girmekden Ādemile
Ḥavvāyı görmek
dilerin ki anlaruñla birez
keleci idem Hem saña ol
kelimeyi ögredem Çün
ilan

36. **ḥavvā:**
Kısas 131
Satır: **25**
Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.
İbnʿ Abbās eydür Ḥaḳ
Taʿālā Ḥavvāya naẓar
ḳıldı eytdi Yā Ḥavvā
eytdi leb
beyk yā Seyyīdi ve
Mevlāyi günāh işledüm
ḫaṭā ḳıldum Beni İblīs
azdırdı ves

37. **ḥavvā:**
Kısas 131
Satır: **28**
Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.
vese ḳıldı and içdi
Bilmedük ki yalan yire
and içdi Andan nidā
geldi
kim Yā Ḥavvā çıḳ
Uçmaḳdan ki seni
nāḳıṣatü'l-ʿaḳl ḳıldum
Daḫı ṭanıḳlıḳda

38. **ḥavvā:**
Kısas 131
Satır: **31**
Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.
eytdi Bir dem ḳoġıl kim
Uçmaġa naẓar ḳılayın
esenleyeyin Pes Ḥavvā
ile
Ādem bir sāʿat Uçmaġa
naẓar ḳıldılar girü
döndiler …

39. **ḥavvā:**
Kısas 131
Satır: **41**
Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.
aġacıdur Ādem anuñla
dişin ḳurdadı Çıḳdı
Ḥavvā eytdi Ben daḫı
bir nesne
duta çıkayın didi Bir
yüzük ḳaşın aġzına
ḳoydı duta çıḳdı ki ṣoñra
Süleymān'a

40. **ḥavvāya:**-*ya*
Kısas 131
Satır: **25**
Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.
İbnʿ Abbās eydür Ḥaḳ
Taʿālā Ḥavvāya naẓar
ḳıldı eytdi Yā Ḥavvā
eytdi leb
beyk yā Seyyīdi ve
Mevlāyi günāh işledüm
ḫaṭā ḳıldum Beni İblīs
azdırdı ves

41. **ḥavvā:**
Kısas 132
Satır: **2**
Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.
süleymāna degdi Yüzük
ḳıldı ve bir daḫı
Ḥācerü'l-esvedi çıḳardı
ve daḫı incir
yapraġını çıḳardı Geyik
yidi müşk oldı ve iki
yapraḳ Ḥavvā elinde
ḳaldı Birin

42. **ḥavvā:**
Kısas 132
Satır: **4**
Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.
ḳurt yidi ebrişim oldı ve
birin öküz yidi ʿanber
oldı ve birin arı yidi bal
oldı Pes
Ādem Ḥavvā ṭāvūs ilan
Uçmaḳdan çıḳdılar
Ādem Ḥavvā ʿuryānıdı
Bir elin

43. **ḥavvā:**
Kısas 132
Satır: **4**
Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.
ḳurt yidi ebrişim oldı ve
birin öküz yidi ʿanber
oldı ve birin arı yidi bal
oldı Pes
Ādem Ḥavvā ṭāvūs ilan
Uçmaḳdan çıḳdılar
Ādem Ḥavvā ʿuryānıdı
Bir elin

44. **ḥavvā:**
Kısas 133
Satır: **18**
Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.
girçekise ne deñizde
beni ḳoya ḳurıda seni
ḳoya didi Pes ol ikisi bir
birine
vidāʿ eyledi gitdi Andan
Ṣoñra Ādem ve Ḥavvā
iki yüz eli yıl aġlaşdılar
birbi

45. **ḥavvāyı:**-*yı*
Kısas 133
Satır: **22**
Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.
durdı ʿarefe ziyaretine
geldi ʿArefe gün
Ḥavāyıla buluşdılar Pes
bir ferişte
Ādemile Ḥavvāyı aldı
zemzem ḳuyusuna geldi
eytdi Yā ayaġuñı işbu

46. **ḥavvāyıla:**-*y*, -*ıla*
Kısas 133
Satır: **26**
Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.
Yā Ādem eger bu
dünyāya ʿimāret
ḳılmazısañ senden ṣoñra
gelen daḫı
ḳılmayısar Vardı Ādem
bir ev yapdı Ḥavvāyıla
girdiler oturdılar Andan

47. **ḥavvā:**
Kısas 134
Satır: **3**

Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.

şındı eyledi ḳoyından yüñ ḳırḳdı Ḥavvā egirdi doḳıdı geydiler andan kepenek
ler eylediler Ammā yiñleri yoġıdı Andan durdı ekin ekmege vardı Öküzin

48. **ḥavvā:**

Kısas 134

Satır: **18**

Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.

yabana varmaḳ ḥācet oldı Ḥaḳ Taʿālā bir ferişte veribidi geldi anlara yabana
varmaḳ ögretdi Vardılar ḳażā-yı ḥācet ḳıldılar Çünki Ādemile Ḥavvā bu

49. **ḥavvā:**

Kısas 134

Satır: **36**

Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.

Ḳaçan kim bu ʿimāretlerden fāriġ olıcaḳ cumʿa güni oldı gicesinde Ḥavvāyıla cimā' ḳıldı Vardı Ḥavvā ḥāmile oldı Sekiz ay olıcaḳ ekiz oġlan düşürdi Ādem

50. **ḥavvā:**

Kısas 134

Satır: **37**

Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.

Ḥavvā ġuṣṣalu oldılar gine ḥāmile oldı Bir ḳaç gün geçicek ol daḫı düşdi

51. **ḥavvāyıla:**-*y*, -*ıla*

Kısas 134

Satır: **2**

Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.

Andan ṣoñra boyunduruḳ düzdi Andan ṣoñra Cebrāʿīl geldi bir ḳoç getürdi Uçmaḳdan Anı boġazladı Ḥavvāyıla yidiler Tañrıya şükr ḳıldılar Andan Ādem

52. **ḥavvāyıla:**-*y*, -*ıla*

Kısas 134

Satır: **35**

Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.

Ḳaçan kim bu ʿimāretlerden fāriġ olıcaḳ cumʿa güni oldı gicesinde Ḥavvāyıla cimā' ḳıldı Vardı Ḥavvā ḥāmile oldı Sekiz ay olıcaḳ ekiz oġlan düşürdi Ādem

53. **ḥavvā:**

Kısas 135

Satır: **1**

Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.

gine ḥāmile oldı üçünci kez Ādemile Ḥavvā eytdiler İlāhi eger bize şaġ selāmet oġlan virürseñ şākirlerden olavuz İkisi duā ḳıldılar Bir gün İblīs geldi

54. **ḥavvā:**

Kısas 135

Satır: **4**

Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.

Ḥavvāya eytdi Eger dilerseñ ki oġlanuñ selāmet ola doġıcaḳ adını Abdü'l Ḥāriṯ ḳoġıl Andan ḥaḳ Taʿālā Ḥavvāya eytdi Yā Ḥavvā niçün İblīs sözine

55. **ḥavvā:**

Kısas 135

Satır: **5**

Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.

uyarsın İblīsle ortaḳ olan yaşamaz Andan Ādemile Ḥavvā feryād eylediler Eytdi İlāhi İblīsüñ bizümle ne işi vardur Ol oġlan gine öldi dördünci kez

56. **ḥavvā:**

Kısas 135

Satır: **7**

Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.

gine ḥāmile oldı Ādemile Ḥavvā eytdiler Bizi oġuldan ḳızdan maḥrūm mı ḳılursın Andan Ādem ve Ḥavvā nāliş itdiler Ḥavvānuñ iki oġlanı oldı bir

57. **ḥavvā:**

Kısas 135

Satır: **8**

Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.

gine ḥāmile oldı Ādemile Ḥavvā eytdiler Bizi oġuldan ḳızdan maḥrūm mı ḳılursın Andan Ādem ve Ḥavvā nāliş itdiler Ḥavvānuñ iki oġlanı oldı bir

58. **ḥavvā:**

Kısas 135

Satır: **34**

Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.

Ādem ile ṭaġıla ṭaş bile aġladı Pes Ḥaḳ Taʿālādan nidā geldi ki Aġlamañ Hābīl ʿivāżın size virem ki görki cemāli Hābīl gibi ola Pes vardı Ḥavvā Şīte

59. **ḥavvānuñ:**-*nuñ*

Kısas 135

Satır: **8**
Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.
gine ḥāmile oldı
Ādemile Ḥavvā eytdiler
Bizi oġuldan ḳızdan
maḥrūm mı
ḳılursın Andan Ādem ve
Ḥavvā nāliş itdiler
Ḥavvānuñ iki oġlanı oldı
bir

60. **ḥavvānuñ:**-*nuñ*
Kısas 135
Satır: **11**
Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.
Emetü'l-raḥīm ḳodı
Andan ṣoñra Ḥavvānuñ
yigirmi ḳarın oġlı oldı
Andan
ṣoñra Ḳābīl Hābīl oldı
Rivāyet iderler ki
Ḥavvānuñ yüz yigirmi
ḳarın oġlı oldı

61. **ḥavvānuñ:**-*nuñ*
Kısas 135
Satır: **12**
Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.
Emetü'l-raḥīm ḳodı
Andan ṣoñra Ḥavvānuñ
yigirmi ḳarın oġlı oldı
Andan
ṣoñra Ḳābīl Hābīl oldı
Rivāyet iderler ki
Ḥavvānuñ yüz yigirmi
ḳarın oġlı oldı

62. **ḥavvāya:**-*ya*
Kısas 135
Satır: **3**
Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.
Ḥavvāya eytdi Eger
dilerseñ ki oġlanuñ
selāmet ola doġıcaḳ
adını Abdü'l
Ḥāriṣ ḳoġıl Andan ḥaḳ
Taʿālā Ḥavvāya eytdi
Yā Ḥavvā niçün İblīs
sözine

63. **ḥavvāya:**-*ya*
Kısas 135
Satır: **4**
Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.
Ḥavvāya eytdi Eger
dilerseñ ki oġlanuñ
selāmet ola doġıcaḳ
adını Abdü'l
Ḥāriṣ ḳoġıl Andan ḥaḳ
Taʿālā Ḥavvāya eytdi
Yā Ḥavvā niçün İblīs
sözine

64. **ḥavvā:**
Kısas 137
Satır: **2**
Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.
dil şehrinde yatur Vefāt-
ı Ḥavvā ʿAleyhi's-selām
Rivāyet iderler kim
Ḥavvā Ādemüñ ölüsi
ḥaberin bilmezdi Ol vaḳt
anda degüldi Ṭaġ
canavarlarından

65. **ḥavvā:**
Kısas 137
Satır: **3**
Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.
ve ḳuşlar aġlamaġından
daḫı gördi kim güneş
dutulmış Ḥavvā
Ādemüñ
ḳapusına geldi gördi kim
Ādem anda degil
Çaġırıp zārı ḳıldı aġladı
Şīt geldi

66. **ḥavvā:**
Kısas 137
Satır: **6**
Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.
eytdi Yā ana aġlamaġıl
ṣabr itgil Ādem Ḥaḳ
Taʿālā ḳonşuluġana
vardı
Çün Ḥavvā anı işitdi
urdı yüzin yırtdı Andan
ṣoñra ḳırḳ gün Ādemün
türbesin

67. **ḥavvā:**
Kısas 137
Satır: **8**
Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.
bekledi Hīç zerer nesne
yimedi içmedi Pes
ferişteler Ḥavvāya
geldiler eytdiler
Yā Ḥavvā senüñ daḫı
ecelüñ yaḳın geldi
Çünki Ḥavvā anı işitdi
bir kez

68. **ḥavvā:**
Kısas 137
Satır: **8**
Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.
bekledi Hīç zerer nesne
yimedi içmedi Pes
ferişteler Ḥavvāya
geldiler eytdiler
Yā Ḥavvā senüñ daḫı
ecelüñ yaḳın geldi
Çünki Ḥavvā anı işitdi
bir kez

69. **ḥavvāya:**-*ya*
Kısas 137
Satır: **7**
Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.
bekledi Hīç zerer nesne
yimedi içmedi Pes
ferişteler Ḥavvāya
geldiler eytdiler
Yā Ḥavvā senüñ daḫı
ecelüñ yaḳın geldi
Çünki Ḥavvā anı işitdi
bir kez

70. **ḥavvā:**
Kısas 140
Satır: **27**
Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.
yıdı ve ikinci ṭabaḳa
ʿavratlar ve ḳızlarıdı Tā
Ḥavvā tābūtı bileydi ve
üçünci
ṭabaḳada yaban
canavarları ve dördinci
ṭabaḳada ḳuşlar ve
beşinci ṭabaḳada yır

71. **ḥavvādan:**

Kısas 156

Satır: **20**

Hz. Adem'in eşi, hz. Havva.

görmeyince bac almazuz
Pes şanduġı açup Sāreyi
gördiler gözleri ḳamaşdı
Zīrā ki Ḥavvādan şoñra
Sāre gibi ḫub gelmedi
Eytdiler Bizüm
pādişāhumuz

ḥavż:

1. **ḥavża:**-*a*

Kısas 186

Satır: **15**

Havuz.

oldı o şu Mūsāyı aldı
firʿavnuñ taḫtı altından
geçüp ol ḥavża vardı ki
firʿavnuñ
ḳollukçıları altun
maşrabayla şuyı andan
alurlardı

hay hay:

1. **hay hay:**

Kısas 154

Satır: **19**

Kelime Tipi: **-**

Şaşırma bildiren ifade.

Hāzaruñ şaḳalına
bıraḳdı fi'l-hāl şaḳalı
yandı Hay hay diyince
kaftanın dutdı ve
başın dutdı bir kezden
oda yandı eytdiler
Bizüm aşlımuz od
göyündürmez di

ḥayad:

1. **ḥayadına:**-*ına*

Kısas 224

Satır: **35**

Avlu.

ḥayadına çıḳdı diledi ki
ṭahāret ide Meger ki ol
su Loḳmānuñ
ḥayadından geçerdi
Gördi ki ol kişiye virdigi
kese su içinde gider
Şundı aldı gine evine
girdi

2. **ḥayadından:**-*ından*

Kısas 224

Satır: **35**

Avlu.

ḥayadına çıḳdı diledi ki
ṭahāret ide Meger ki ol
su Loḳmānuñ
ḥayadından geçerdi
Gördi ki ol kişiye virdigi
kese su içinde gider
Şundı aldı gine evine
girdi

ḫāyin:

1. **ḫāyin:**

Kısas 169

Satır: **26**

Hainlik, alçaklık.

görem ki ḳıyāmet
güninde maḥşerde
ḥalāyıḳ içinde anlaruñ
perdesin açam belki
raḥmet idem yarlıġayam
Yūsuf eytdi Ben ʿahd
itmişem ki ḫāyin
olmayam

ḫāyınlıḳ:

1. **ḫāyınlıḳ:**

Kısas 167

Satır: **19**

Hainlik, alçaklık.

Gel benümile bir ol
diridi Yūsuf eydürdi
Ḥāşe bizüm aşlumuzdan
ḫāyınlıḳ
gele Zelīḫā ʿāciz ḳaldı
Gördi olmaz vardı bu
kez muḥabbeti āşikāre
oldı sev

2. **ḫāyınlıḳ:**

Kısas 168

Satır: **40**

Hainlik, alçaklık.

idüp yapışdı Ben andan
ḳaçup çıḳdum çünki
ʿAzīz-i Mıṣr anı işitdi
fikr etdi
Bu ḳul gerçek söyler
Bunca zamāndur bu
benüm ḳapumdadur hīç
ḫāyınlıḳ gör

3. **ḫāyınlıḳ:**

Kısas 173

Satır: **17**

Hainlik, alçaklık.

Ġarażum buyıdı kim ben
aña ḫāyınlıḳ itmedügüm
bile Ol demde Cebrāʿīl
ḥāżırıdı Yūsuf eytdi Ben
günāhsuzvan … didi
Yūsuf aġladı eytdi

ḫaylī:

1. **ḫayli:**

Kısas 149

Satır: **43**

Epey, çok.

ʿacāyib nesne vāḳıʿ oldı
Eytdi Ḫayli zamānıdı ki
ḥayżından ḳalmışıdum
Bu gün

2. **ḫayli:**

Kısas 153

Satır: **14**

Çok, birçok.

oluruz ki puta ṭaparuz
İbrāhīm eytdi Tañrıdan
ayruġa ṭapup ne aşşı
idersiz
İbrāhīm bu sözi deyicek
ḫayli kişiler İbrāhīme
göñül baġladılar çün
Nemrūd

hayr:

1. **ḫayr:**

Kısas 139

Satır: **19**

İyi, hayırlı.

naṣiḥāt idem Bu
ṣenemlere ki ṭaparsız
bāṭıldur Bundan size
ḫayr gelmez şer
den artuḳ Ol melik eytdi
Yā Nūḥ biz saña
uymazuz sen delü
olmışsın Nūḥ

2. **ḫayr:**

Kısas 202

Satır: **26**

İyilik, lütuf.

banlar geldiler eytdiler
Hep ḳoyunun sil aldı
helāk oldı dediler Eyyūb

eytdi
Sizde de ḫayr varımıssa
siz daḫı helāk olurdunuz
dedi Tañrı virdi Tañrı

3. **ḫayr:**
Kısas 202
Satır: **39**
İyilik, lütuf.
eytdi Yā muʿallim eger
sen daḫı ḫayr varımıssa
sen daḫı bile şehīd
olurduñ
didi Aġlamadı şabr
eyledi ʿavratına öğüt
virdi Yidi günden şoñra
Eyyūb

4. **ḫayrlu:**
Kısas 157
Satır: **24**
İyi, hayırlı.
anı şöyle mi sever nice
öldüre Eytdi Tañrısı eyle
buyurdı elbette öldürse
gerek Andan Hācer
eytdi Hiç ḫayrlu kişiye
beñzemezsin Çün Tañrı
buyurdı

ḫayrān:

1. **ḫayrān:**
Kısas 165
Satır: **35**
Hayran, çok beğenen.
gördiler ḫayrān oldılar
… Yaʿni ādemî degildür
bu perrīdür dediler
Yūsuf ādem oġlanıvan
deriken nāgāh ḳardaşları
çıḳa geldiler Gördiler
Yūsufı

ḫayrān ol-:

1. **ḫayrān ol-:**
Kısas 207
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Çok beğenmek.
gün şöyle ḫayrān oldı
ṭāʿatden ḳaldı Andan
Dāvud eytdi Nidem ki
bu ʿavrat
benüm ola Ol ʿavratuñ
erini ḳıġırdı eytdi Yā
Urıya var ʿavratuña
ṭalāḳ vir Her

2. **ḫayrān ol-:**
Kısas 211
Satır: **41**
Kelime Tipi: **-**
Çok beğenmek.
oldı Eytdi Yā balıḳ ben
maġribden maşrıḳa
yitecek ṭaʿām itdüm sen
hep
yutduñ Ol balıḳ eytdi Yā
Süleymān benüm Ḥaḳ
Taʿālādan günde üç
loḳma

ḫayr-ı küllī:

1. **ḫayr-ı küllī:**
Kısas 122
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
Bütün sevap.
beşāret eyledi eytdi Yā
Muḥammed ḫayr-ı küllī
sendedür senüñ
ümmetüñ
dedür ki ḥadīşdür …

ḫayvān:

1. **ḫayvānlar:**-*lar*
Kısas 123
Satır: **2**
1. Canlı mahlûk. 2. İnsandan maada canlı mahluk. 3. Hayat: âb-ı hayvân.
ḳuş şūretlülerdür Anlar
düni gün Tañrıya ḳulluḳ
ider dāyima Yidinci yir
adı
ʿAcebdür Anda şeyṭān
olur Anda bir ḳavm olur
ki yırtıcı ḫayvānlar
gibidür

2. **hayvan:**
Kısas 125
Satır: **8**
Hayvan.
ve ḳuyular dibinde ve
bıñarlar içinde olurlar
Daḫı at şūretinde
gözükürler Daḫı
hayvan deve eşek şıġır
şūretinde ḳoyun
şūretinde görinürlerdi
Ḳaçan kim

3. **ḫayvān:**
Kısas 146
Satır: **35**
Hayvan.
eñlüyidi Dırnaḳları
ḫayvān canavar
dırnaġına beñzeridi Bir
gün çerisin düzdürdi
yıġdı maġribi maşrıkı
gezdi Bir yire geldi ki
ana Ġünī dirleridi çayır
çimenidi

4. **ḫayvān:**
Kısas 148
Satır: **26**
Hayvan.
şaneminüzven baña
ṭapuñ Ol ḫalāyıḳ anı
işidür cümlesi kāfır olur
Pes ay gün ve
ılduz cümle ḫayvān
canavarlar Ḥaḳ Taʿālā
derġahına nāliş ḳıldılar
eytdiler

5. **ḫayvān:**
Kısas 201
Satır: **41**
Hayvan.
tevbe itdük Eger biz
günāha mübtelā
oldıġısa işbu ḫayvān
canavarlar
yazuḳsuzdır bunlara
raḥmet it didiler Pes
Ḥaḳ Taʿālā anlaruñ
tevbesin ḳabūl

6. **hayvan:**
Kısas 221
Satır: **19**
Hayvan.
Biri biri katında hayvan
gibi cimaʿ iderlerdi …
Daḫı maşrıḳdan
yaña bir yere irişdiler
Gördiler ki iki ulu ṭaġ
var Ol ṭaġuñ arası
ṭopṭolı ḥakīmler

7. **ḥayvāndur:**

Kısas 121

Satır: **33**

Canlı mahlûk , II İnsandan maada canlı mahluk.

risi ādem şūretidür Birisi öküz şūretidür anuñ şefāʿatı ḥayvāndur Birisi daḫı yırtıcı geyik ve canavar şūretidür anlara şefāʿatı var Girisi daḫı kerkes

8. **ḥayvānlar:**-*llar*

Kısas 140

Satır: **2**

Hayvan.

elli yıla degin ve bir rivāyetde bunları dīne davet itdi Nice ki bunları daʿvet iderdi bularuñ küfri ḍalāleti artarıdı Pes Nūḥı ḥayvānlar canavarlar esirgedi

ḥayż:

1. **ḥayżından:**

Kısas 149

Satır: **43**

Aybaşı, âdet görmek.

ʿacāyib nesne vāḳıʿ oldı Eytdi Ḫayli zamānıdı ki ḥayżından ḳalmışıdum Bu gün

hāż:

1. **hāż:**

Kısas 147

Satır: **16**

Özel isim.

sen bir pādişāh oġlı ben bir derviş sen beni nidersin Kenʿān rāzı olmadı menziline getürdi Bundan şoñra Yāfeş oġlanlarıyla Hāż arasında ʿadāvet oldı

2. **hāż:**

Kısas 147

Satır: **17**

Özel isim.

biri birile ceng eylediler Pes Hāż ġālib oldı Yāfeş oġlanları Kenʿāna biti viri bidiler andan yardım dilediler Kenʿān cevāb yazdı ki Ben size yardım ide

3. **hāż:**

Kısas 147

Satır: **21**

Özel isim.

gine Kenʿāna geldi Ḳaḳıdı durdı ḳardaşı Hāż ḳatına geldi Andan çeri istedi tā ki vara YāfeŠ oġlanlarından ḳahrıla ilin ala Hāż eytdi Yā ḳardeş Cevher

4. **hāż:**

Kısas 147

Satır: **22**

Özel isim.

gine Kenʿāna geldi Ḳaḳıdı durdı ḳardaşı Hāż ḳatına geldi Andan çeri istedi tā ki vara YāfeŠ oġlanlarından ḳahrıla ilin ala Hāż eytdi Yā ḳardeş Cevher

hāzar:

1. **hāzaruñ:**

Kısas 154

Satır: **19**

Hz. İbrahim'in amcası.

Hāzaruñ şaḳalına bıraḳdı fi'l-hāl şaḳalı yandı Hay hay diyince kaftanın dutdı ve başın dutdı bir kezden oda yandı eytdiler Bizüm aşlımuz od göyündürmez di

2. **hāzāruñ:**

Kısas 154

Satır: **21**

Hz. İbrahim'in amcası.

ridi Yā kendüyi nite yaḳdı didiler ʿacebe ḳaldılar Pes Hāzāruñ külin yil gö türdi Nemrūduñ ve daḫı vezīrlerinüñ gözlerine koydı cümlesi kör oldılar Ḥaḳ

ḥaẓarü'l-mevt:

1. **ḥaẓarü'l-mevt:**

Kısas 142

Satır: **37**

Bir şehir ismi.

dur anlar Yemen mülkinde olurlar Ḥaẓarü'l-Mevt şehrinde ve anlaruñ gözleri birdür ve ayaḳları daḫı birdür ve biri adı ʿUveylimdür Ol ʿĀd ve Şemūd atası

hāzer:

1. **hāzere:**

Kısas 152

Satır: **25**

Özel isim, Azer'in kardeşi.

Hāzere ısmarladılar Furṣat isterdi İbrāhīm ki ol putlara uşada Meger bunlaruñ yılda bir kez bayramları olurdı ṭaşra yazıya çıḳarlarıdı …

2. **hāzer:**

Kısas 154

Satır: **13**

Hz. İbrahim'in amcası.

ben bilürem ülkem anuñ elinde helāk olısardur Hāzer ki anuñ ʿammusı dur ol eytdi Meger ki anı tütünile helāk idesiz Nemrud eyitdi İşde māl ne

3. **hāzer:**

Kısas 154

Satır: **15**

Hz. İbrahim'in amcası.

ḳadar gerekise al tek anuñ ölümine çāre ḳıl didi Hāzer buyurdı ol arada kim

İbrāhīmi oda atdılar
Anda bir ḳuyu ḳazdılar
İbrāhīmi eli baġlı
getürdiler ol

ḥazīne:

1. **ḥazīnedür:**-*dür*
Kısas 182
Satır: **27**
Hazine.
kenmez ḥazīnedür Bize
raḥmet idesin
yarlaġayasın Ḥaḳ Taʿālā
Yūsuf şol
żaʿiflıġıla ḳardaşlarınuñ
yazıġın bağışladı
günāhlarına iḳrār
itdükleri çün Ben

2. **ḥazīneme:**
Kısas 177
Satır: **26**
Allah'ın manevi nimetleri.
türdük Ol şikeste beste
ʿamellerin ʿarż ideler
Ḥaḳ Taʿālādan nida gele
ki Bu
benüm ḥazīneme lāyıḳ
durur İllā azdur ben azı
çoġa dutaram Daḥı ne
ḳadar

3. **ḥazīnesinde:**-*si, -n, -de*
Kısas 202
Satır: **34**
Mal veya değerli eşyaların saklandığı yer.
durdı Yidi günden şoñra
evine od düşdi nesi
varısa yandı Geldiler
eytdiler
Evüñ ocaġa yandı
didiler Gine ol sözi dedi
Yidi günden şoñra
ḥazīnesinde

4. **ḥazīnemden:**-*mden*
Kısas 177
Satır: **8**
Hazine, servet.
Senüñ yavuzlığına ben
yavuzlıḳ mı ideyin Belki
iḥsān idem ʿafv eyleyem
Zīrā ki benüm
ḥazīnemden nesne
eksilmez Pes Yūsuf
buyurdı ḳullarına bun

5. **ḥazine:**
Kısas 227
Satır: **35**
Hazine, servet.
mekci altuna bakdı eytdi
Yā yigit sen ḥazine mi
bulduñ Baña daḥı vir
Yoḳ
dirseñ varıram melike
direm didi Etmek
almaġa varan Yemlīḥā
idi Eytdi Yā

6. **ḥazīne:**
Kısas 227
Satır: **37**
Hazine, servet.
kişi ne ḥazīne ne māl
Biz dün şehrden çıḳduḳ
bir maġarada yatduḳ Uş
uyanduḳ
beni bāzāra veribidiler
etmek alam dedi
Etmekci Yemliḥāyı
ḳomadı aldı melik

7. **ḥazīne:**
Kısas 238
Satır: **12**
Hazine, servet.
şerīf nesebi ulu kendü
ʿaẓīm ḳuvvetlü Eger māl
çün dirseñ benüm ḫōẓ
mālumuñ hisābın Tañrı
bile Ol baña yiter didi
Buyurdı Ḫadīce ḥazīne
açdılar

8. **ḥazīnesin:**-*si, -n*
Kısas 174
Satır: **21**
Devlet malının, devlet parasının saklandığı yer.
eytdi Ben şimden girü
ḳocaldum ḳamu işüm
sen başar Pes ḥazīnesin
leş
kerin tükeli işin gücün
ışmarladı Andan ucuzlıḳ
yıllar geçdi ḳazılıḳ yıllar

ḥazīnedār:

1. **ḥazīnedārıdur:**
Kısas 129
Satır: **35**
Bir hazineyi korumak ve yönetmekle görevli kimse.
varayın ilanı getüreyin
Zīre ki ol ilan Uçmaġuñ
ḥazīnedārıdur ol kürsün
Uçmaġa kivürsün didi
… Andan ṭavūs durdı
ilan katına geldi Ne kim

2. **ḥazīnedārına:**
Kısas 144
Satır: **4**
Bir hazîneyi korumak ve yönetmekle görevli kimse.
Ḳanḳı buludı dilersiz
dileñ Anlar eytdiler ḳara
buludı gerek Pes Ḥaḳ
Taʿālā yil ḥazīnedārına
buyurdı kim şarşar
yilinden bir rizih
ḥalḳasına sıġacaḳca

ḥāżır:

1. **ḥāżırıdı:**
Kısas 173
Satır: **18**
Hazır, bir yerde bulunan.
Ġarażum buyıdı kim ben
aña ḥāyınlıḳ itmedügüm
bile Ol demde Cebrāʿīl
ḥāżırıdı Yūsuf eytdi Ben
günāhsuzvan … didi
Yūsuf aġladı eytdi

2. **ḥāżır:**
Kısas 233
Satır: **21**
Hazır, bir yerde bulunan.
anda ḥāżır illā ki
kendene yoġıdı sarmısaḳ
yoġıdı daḥı bir bişmiş
balıḳ yoġıdı
Her ki andan yidi rencü
varısa şifā buldı yoḳsul
ise bay oldı Her ṭañla
gelirdi gi

3. **ḥāżırıdı:**

Kısas 150

Satır: **28**

Hazır, mevcut.

idi Ol maġaranuñ adı
Ġāruʿl-tennūrdı döşekler
döşenmişidi oġlan
doġuran
ʿavratuñ āleti anda
ḥāżırıdı Milād-ı İbrāhīm
ʿAleyhi’s-selām Pes ol
ferişte

4. **ḥāżırıdı:**

Kısas 166

Satır: **4**

Hazır, mevcut.

Zīra ḳıymetin
bilmezleridi Suʿāl Sebeb
neyidi kim Ḥaḳ Ta’ālā
Yūsufı ḳullıġa
bıraḳdı Cevāb oldur kim
Yaʿḳūb bir ḳulın dögdi
Yūsuf anda ḥāżırıdı anı

5. **ḥāżır:**

Kısas 173

Satır: **3**

Göz önünde olan, huzurda bulunan.

didiler Melik buyurdı ol
biş ʿavratı ḥāżır
getürdiler Zelīḫāyı bile
getürdiler
… Andan bir kişi gine
Yūsufa eytdi Ne dirsin

6. **ḥāżır:**

Kısas 173

Satır: **5**

Huzurda, göz önünde olma.

işde dükeli ḥāżır geldiler
Yūsuf eytdi Melik
sorsuñ ol biş ʿavrata kim
ne oldı
size ellerüñüzi kesdüñüz
didi … Melik ol
ʿavratlardan

7. **ḥāżır:**

Kısas 146

Satır: **38**

Hazır, hazır bulunan.

Envāʿı dürlü yimişleri
şuları çaġ çaġ aḳar Bunı
gördi ḳatı begendi ḫōş
geldi
Diledi kim anda bir
bünyād ḳıla Buyurdı
müneccimler ḥāżır
geldiler eytdi

8. **ḥāżır:**

Kısas 216

Satır: **2**

Hazır, hazır bulunan.

eytdi Dilerem ki Belḳıs
gelmedin anuñ taḫtın
baña gösteresin Eytdi
Anı kim
getire … Perriler ulusı
ʿifrīt anda ḥāżır idi Eytdi
Ben

ḥāżır it-:

1. **ḥāżır it-:**

Kısas 211

Satır: **33**

Kelime Tipi: **-**

Hazırlamak.

derilen ṭaʿāmı teferrüc
iderdi Daḫı buyurdı
Süleymān yiyesiler ḥāżır
itdiler
Daḫı buyurdı kim
maġribden maşrıḳa
degin ne ḳadar rızḳ yir
kişi varısa cinn ve

ḥāzır ol-:

1. **ḥāzır ol-:**

Kısas 195

Satır: **2**

Kelime Tipi: **-**

Hazır durumda bulunmak.

Firʿavn eytdi Sizüñ
bayramuñuzda ola Yaʿni
kiçi bayram güni ola Biz
siḥrimüzi divşirelüm
ḥāzır olalum … Pes
firʿavn cāẕūların
divşirüp

2. **ḥāżır ol-:**

Kısas 196

Satır: **18**

Kelime Tipi: **-**

Hazır durumda bulunmak.

termedi diyeler Ṣabr it
dükeli dirilsünler bile
göresin Ṭoḳuzuncı oldur
kim
Bir cevmerd kişi
ḳonuḳlıḳ ḳılsa cümle
dōstlar ḥāżır olmayınca
ol ṭaʿām ilerü

3. **ḥāżır ol-:**

Kısas 211

Satır: **17**

Kelime Tipi: **-**

Hazır durumda bulunmak.

dīvler ḥāżır olurlardı
Dört nesne ileri yoġudı
Süleymāndan berü oldı
Bir
ḥamām bir degirmen bir
kireç yaḳmaḳ bir demür
ḳaynatmaḳ Ve bir niçe
dīvleri

4. **ḥāżır ol-:**

Kısas 219

Satır: **14**

Kelime Tipi: **-**

Hazır durumda bulunmak.

ḥażretden göre geldiler
Tañrı selāmın degirdiler
ve daḫı Zekeriyyā her
ḳaçan ki
vaʿẓ eydürdi Beni İsrāʿīl
ʿālimleri ḥāżır olurlardı
Zekeriyyā minbere
aġardı

5. **ḥāżır ol-:**

Kısas 219

Satır: **14**

Kelime Tipi: **-**

Hazır durumda bulunmak.

ḥażretden göre geldiler
Tañrı selāmın degirdiler
ve daḫı Zekeriyyā her
ḳaçan ki
vaʿẓ eydürdi Beni İsrāʿīl
ʿālimleri ḥāżır olurlardı
Zekeriyyā minbere
aġardı

6. **ḥāżır ol-:**

Kısas 219

Satır: **14**

Kelime Tipi: **-**

Hazır durumda bulunmak.

ḫażretden göre geldiler
Tañrı selāmın degirdiler
ve daḫı Zekeriyyā her
ḳaçan ki
vaʿẓ eydürdi Beni İsrāʿīl
ʿālimleri ḥāżır olurlardı
Zekeriyyā minbere
aġardı

7. **ḥāżır ol-:**

Kısas 219

Satır: **14**

Kelime Tipi: **-**

Hazır durumda bulunmak.

ḫażretden göre geldiler
Tañrı selāmın degirdiler
ve daḫı Zekeriyyā her
ḳaçan ki
vaʿẓ eydürdi Beni İsrāʿīl
ʿālimleri ḥāżır olurlardı
Zekeriyyā minbere
aġardı

8. **ḥāżır ol-:**

Kısas 219

Satır: **14**

Kelime Tipi: **-**

Hazır durumda bulunmak.

ḫażretden göre geldiler
Tañrı selāmın degirdiler
ve daḫı Zekeriyyā her
ḳaçan ki
vaʿẓ eydürdi Beni İsrāʿīl
ʿālimleri ḥāżır olurlardı
Zekeriyyā minbere
aġardı

9. **ḥāżır ol-:**

Kısas 226

Satır: **36**

Kelime Tipi: **-**

Hazır durumda bulunmak.

Anıñ ḥikayeti şöyledür
ki Rūmda bir melik
vardı aña Taḳyānūs
dirlerdi
Salṭanatı iñen çoġıdı Bir
gün ol Taḳyānūs
otururken geldiler
eytdiler Ḥāżır ol

ḫażret:

1. **ḫażretden:**-*den*

Kısas 219

Satır: **13**

(Bilhassa Allah için) Kat, huzur, nezd.

ḫażretden göre geldiler
Tañrı selāmın degirdiler
ve daḫı Zekeriyyā her
ḳaçan ki
vaʿẓ eydürdi Beni İsrāʿīl
ʿālimleri ḥāżır olurlardı
Zekeriyyā minbere
aġardı

2. **ḫażretden:**-*den*

Kısas 155

Satır: **27**

Allah.

rumadı Pes Cebrāʿīl
ḫażretden geldi eytdi Yā
İbrāhīm eyt Nemrūda
çerisin
divşürsin Benüm
Tañrım çerisin viribir
İbrāhīm geldi Nemruda
ḫaber virdi

3. **ḫażrete:**-*e*

Kısas 197

Satır: **13**

Allah.

Tañrımdan şorayın Pes
Mūsā bu sözi Cebrāʿīle
didi ḫażrete vardı gine
geldi
eytdi Yā Mūsā Ḥaḳ
Taʿālā eydür Benüm
ḳulum vardur ki ol
senden

4. **ḫażretüñe:**-*üñ, -e*

Kısas 214

Satır: **42**

Bir büyük zattan bahsedilirken saygı ifadesi olarak kullanılır.

ḫōş idevüz didiler Pes
Belḳıs biti cevābın yazdı
eytdi Her ne kim
nāmede
vardur oḳudum Uş
ḫażretüñe kişi veribidüm
Teberrikler tuḥfeler
ḳabūl idesiz Biñ

5. **ḫażretinden:**-*i, -n, -den*

Kısas 156

Satır: **14**

Yücelik, ululuk ifade ederken isimlerden önce veya sonra kullanılan saygınlık ifadesi.

görse ādem viribirdi
getürürdi anuñıla ne
gerekise iderdi Çün
İbrāhīm anı işitdi
ḳorḳdı zīrā ki Sāre iñen
ḫūbıdı İbrāhīm Ḥaḳ
Ḥażretinden destur
diledi ki Şāma

6. **ḫażretümden:**-*ümden*

Kısas 176

Satır: **25**

Kat, huzur, nezd.

rursam benden dilek
dilemeyeler Zīrā benden
raḥmet uma geldiler
ḫażretümden
maḥrūm gidmesünler Ta
ḳamu ʿālem bileler kim
günahları ʿafv idici
benven

7. **ḫażretüñe:**-*üñe*

Kısas 206

Satır: **39**

Allah'ın katı, huzuru.

ledi eytdi İlāhi bir
nesneden ġuşşalanıram
dilerem ki anı Ḥażretüñe
şoram
Ḥaḳ Taʿālā ḫōẕ bilir
Ḥıtāb geldi ki Yā Dāvud
şor Eytdi Kitābda
İbrāhīmi

hebā:

1. **hebādur:**-*dur*

Kısas 203

Satır: **36**

Yok olma, ziyan olma.

virdi anuñçün iñiledüm
dedi Cebrāʾīl eytdi Sen
ol ḳurdı kendü eliñile
ḳoduñ Ḳuluñ dileği
Tañrı ḳatında hebādur
didi Andan şoñra Ḥaḳ
Taʿālā

hecīm:

1. **hecīmdür:**-*dür*

Kısas 126

Satır: **1**

Altıncı cehennemin adı.

ṭamu adı Saḳardur aña
bī-namāzlar girür
Altıncı ṭamu adı
Hecīmdür aña
cuhūdlar girür naṣrānīler
mecūsīler girür Yidinci
ṭamu adı Hāviyedür aña

ḥekim:

1. **ḥekimsin:**-*sin*

Kısas 128

Satır: **4**

Bilge, hekim.

dükelisin bunuñ ʿışḳına
yaratdum Ferişteler
eytdiler İlāhi bizüm ne
ʿilmümüz
var ki senüñ ʿilmüñ
ḳatında ʿalim ḥekimsin
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Yā

2. **hekīm:**

Kısas 228

Satır: **34**

Doktor.

Tañrı oġlıdur didiler …
Ḳıṣṣa-i Puḫte'n-naṣr
Puḫte'n-naṣr
ḥarām-zādedür Ol
Dāniyāl zamānında idi
Dāniyāl hekīm idi hem
mü

3. **hekīmler:**-*ler*

Kısas 232

Satır: **12**

Doktor.

kim fulan yılda fulan
sāʿatda bir oġlan doġısar
eli mübārek olısar ḳanḳı
şayrıya
ki naẓar ide şifā bula
Hekīmler ʿāciz olduġı
şayrılara elin yoḳasa ḫōş
ola Ölüyi

helāk eyle-:

1. **helāk eyle-:**-*r*

Kısas 124

Satır: **6**

Kelime Tipi: -

Mahvetmek, perişan etmek.

ikisi yaşıldur Anı Ḳadir
Gicesi açar Ol iki
ḳanadıla ḳaçan bir
ḳavme ḫışm ey
leye Tañrı Ta'ālā aña
buyurur anuñla helāk
eyler Ol ferişteñün
ḳaşları

2. **helaḳ eyle-:**-*r*

Kısas 124

Satır: **11**

Kelime Tipi: -

Mahvetmek, perişan etmek.

Dördünci kanadıyla yir
ehli ne vaḳt Tañrıya ʿāşi
olsa anuñla helaḳ eyler
İki
ayaḳlar yidi ḳat yir
altındadur Başı ʿarşda
durur iki gözleri
arasında levḥi

3. **helāk eyle-:**-*di*, -*ler*

Kısas 137

Satır: **18**

Kelime Tipi: -

Mahvetmek, perişan etmek.

iden anlarıdı Çünki Şīt
Ḳābīli dutdı getürdi
ferişterlere virdi Anlar
daḫı
Ḳābīli güneşe dutdılar
helāk eylediler
Dünyadan kāfirin gitdi
Ḳavmi

4. **helāk eyle-:**

Kısas 219

Satır: **31**

Kelime Tipi: -

Mahvetmek, perişan etmek.

Zekeriyyānuñ ʿaklı gitdi
Eytdi ʿAyālüm helāk
eylemişem didi Pes atası
anası
anı isteyü durdılar
Yāzıya çıḳdılar giderken
bir çobana uġradılar
Şordılar ki

5. **helāk eyle-:**

Kısas 225

Satır: **29**

Kelime Tipi: -

Mahvetmek, perişan etmek.

bıraġa helāk eyleye dirdi
Çünki dünüḳ bir baḫşı
geçdi ol ḳoca eytdi Dur
andan
beri gel bunda yat didi
Durdı ol oġlan ol aradan
gitdi Meger ol ev
ıssınuñ

6. **helāk eyle-:**

Kısas 226

Satır: **15**

Kelime Tipi: -

Mahvetmek, perişan etmek.

bunları helāk eylegil
dediler Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Nice helāk ideyin
eytdiler
Bulıdı yiri bizüm
hükmümüzde ḳıl dedi
Ḥaḳ Taʿālā anlaruñ
ḥükminde ḳıldı

7. **helāk eyle-:**

Kısas 241

Satır: **25**

Kelime Tipi: -

Mahvetmek, perişan etmek.

geldi bunları helāk
eyledi Öyle kim hīç
kimse ḳalmadı Buyurdı
ol ḳalʿayı
yağmaladılar Andan
kendüsi başın yumağa
eve gitdi Derḥāl Cebrāʿīl
geldi eytdi

helāk id-:

1. **helāk id-:**-*esiz*

Kısas 154

Satır: **14**

Kelime Tipi: -

Mahvetmek, perişan etmek.

ben bilürem ülkem anuñ
elinde helāk olısardur
Hāzer ki anuñ ʿammusı
dur ol eytdi Meger ki anı
tütünile helāk idesiz
Nemrud eyitdi İşde māl
ne

2. **helāk id-:**

Kısas 155

Satır: **18**

Kelime Tipi: -

Mahvetmek, perişan etmek.

anuñla alıvirem Cebrāīl
ol ḳanı Uçmaga iletdi
saḳladı Ḥaḳ Taʿālā ol
ḳandan
ḳavagı yaratdı ve
ḳavakdan sivrisiñek
yaratdı Nemrūdı helāk
ide Andan Nemrūd

3. **helāk id-:**-*üñ*

Kısas 155

Satır: **33**

Kelime Tipi: -

Mahvetmek, perişan etmek.

kendüyi helāk idüñ
beyinlerin yiñ Pes Ḥaḳ
Taʿālā şol ḥadde siñek
veribidi kim
her ādeme yüz biñ siñek
üşdi Nemrud anı gördi
eytdi Ḳıruñ Ḳırmaḳdan
āciz

4. **helāk id-:**

Kısas 186

Satır: **27**

Kelime Tipi: -

Mahvetmek, perişan etmek.

ḳurtılalum Firʿavn eytdi
Olmasın kim ol beni
helāk iden oğlan bu ola
Āsiye
eytdi Ol hüḳm vaḳtı
geçdi gel bunı oġul
idinelüm Andan Firʿavn
rāżı oldı

5. **helāk id-:**

Kısas 214

Satır: **22**

Kelime Tipi: -

Mahvetmek, perişan etmek.

uçasın Dünyede kimse
düşmañsuz olmaz
Yuḳaru yanumdan bir
kimse gelip
beni helāk iderse senüñ
yoldaşlıġuñdan fāyide
olmamış olur Ṭoġan
eytdi Ben

6. **helāk id-:**-*e*

Kısas 219

Satır: **20**

Kelime Tipi: -

Mahvetmek, perişan etmek.

kim ben Yaḥyāyı
arzularıla buldum Tañrı
ḳorḳusu aña galip
olmışdur Ben
añun ḳatında Ṭamu
evṣāfın vaṣf idersem
ḳorḳaram kendüzin
helāk ide Eger gel

7. **helāk id-:**-*e*

Kısas 219

Satır: **20**

Kelime Tipi: -

Mahvetmek, perişan etmek.

kim ben Yaḥyāyı
arzularıla buldum Tañrı
ḳorḳusu aña galip
olmışdur Ben
añun ḳatında Ṭamu
evṣāfın vaṣf idersem
ḳorḳaram kendüzin
helāk ide Eger gel

8. **helāk id-:**-*e*

Kısas 219

Satır: **20**

Kelime Tipi: -

Mahvetmek, perişan etmek.

kim ben Yaḥyāyı
arzularıla buldum Tañrı
ḳorḳusu aña galip
olmışdur Ben
añun ḳatında Ṭamu
evṣāfın vaṣf idersem
ḳorḳaram kendüzin
helāk ide Eger gel

9. **helāk id-:**

Kısas 226

Satır: **15**

Kelime Tipi: -

Mahvetmek, perişan etmek.

bunları helāk eylegil
dediler Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Nice helāk ideyin
eytdiler
Bulıdı yiri bizüm
hükmümüzde ḳıl dedi
Ḥaḳ Taʿālā anlaruñ
ḥükminde ḳıldı

10. **helāk id-:**-*er*, -*di*

Kısas 227

Satır: **3**

Kelime Tipi: -

Mahvetmek, perişan etmek.

helāk iderdi Bir gün ol
yigitler dirilip ittifāḳ
itdiler eytdiler İşbu kişi
Tañrıyın dir
herze söyler Tañrılıġa
yaramaz Geliñ bunuñ
ḳatından ḳaçalum
gidelüm Va

11. **helāk id-:**-*er*, -*di*

Kısas 227

Satır: **3**

Kelime Tipi: -

Mahvetmek, perişan etmek.

helāk iderdi Bir gün ol
yigitler dirilip ittifāḳ
itdiler eytdiler İşbu kişi
Tañrıyın dir
herze söyler Tañrılıġa
yaramaz Geliñ bunuñ
ḳatından ḳaçalum
gidelüm Va

12. **helāk id-:**-*er, -di*
Kısas 227
Satır: **3**
Kelime Tipi: -
Mahvetmek, perişan etmek.
helāk iderdi Bir gün ol
yigitler dirilip ittifāḳ
itdiler eytdiler İşbu kişi
Tañrıyın dir
herze söyler Tañrılıġa
yaramaz Geliñ bunuñ
ḳatından ḳaçalum
gidelüm Va

13. **helāk id-:**-*er, -di*
Kısas 227
Satır: **3**
Kelime Tipi: -
Mahvetmek, perişan etmek.
helāk iderdi Bir gün ol
yigitler dirilip ittifāḳ
itdiler eytdiler İşbu kişi
Tañrıyın dir
herze söyler Tañrılıġa
yaramaz Geliñ bunuñ
ḳatından ḳaçalum
gidelüm Va

14. **helāk id-:**-*er, -di*
Kısas 227
Satır: **3**
Kelime Tipi: -
Mahvetmek, perişan etmek.
helāk iderdi Bir gün ol
yigitler dirilip ittifāḳ
itdiler eytdiler İşbu kişi
Tañrıyın dir
herze söyler Tañrılıġa
yaramaz Geliñ bunuñ
ḳatından ḳaçalum
gidelüm Va

15. **helāk id-:**-*er, -di*
Kısas 227
Satır: **3**
Kelime Tipi: -
Mahvetmek, perişan etmek.
helāk iderdi Bir gün ol
yigitler dirilip ittifāḳ
itdiler eytdiler İşbu kişi
Tañrıyın dir
herze söyler Tañrılıġa
yaramaz Geliñ bunuñ
ḳatından ḳaçalum
gidelüm Va

16. **helāk id-:**-*er, -di*
Kısas 227
Satır: **3**
Kelime Tipi: -
Mahvetmek, perişan etmek.
helāk iderdi Bir gün ol
yigitler dirilip ittifāḳ
itdiler eytdiler İşbu kişi
Tañrıyın dir
herze söyler Tañrılıġa
yaramaz Geliñ bunuñ
ḳatından ḳaçalum
gidelüm Va

17. **helāk id-:**-*er, -di*
Kısas 227
Satır: **3**
Kelime Tipi: -
Mahvetmek, perişan etmek.
helāk iderdi Bir gün ol
yigitler dirilip ittifāḳ
itdiler eytdiler İşbu kişi
Tañrıyın dir
herze söyler Tañrılıġa
yaramaz Geliñ bunuñ
ḳatından ḳaçalum
gidelüm Va

helāḳ it-:

1. **helāḳ it-:**-*mek*
Kısas 154
Satır: **12**
Kelime Tipi: -
Mahvetmek, perişan etmek.
ṭaparlarıdı ve hem
bizüm aṣlumuzı od
göyündürmez Uş
İbrāhīmi daḫı anuñçün
göyündürmedi Çün
Nemrūd anı işitdi eytdi
Anı helāḳ itmek gerek
yoḳsa

2. **helāk it-:**
Kısas 163
Satır: **20**
Kelime Tipi: -
Mahvetmek, perişan etmek.
kim ḫoroslar ünin
ferişteler āvāzın işitdiler
Bir dem havā yüzinde
durdılar
andan bıraḳdılar yüzin
ḳoyu Ḳamusın helāk
itdiler … Andan Lūṭ

3. **helāk it-:**
Kısas 201
Satır: **1**
Kelime Tipi: -
Mahvetmek, perişan etmek.
ki Yā Yūnus Ḥaḳ Taʿālā
baña buyurdı ki Yūnusı
helāk itme saḳla didi
Beni
saña zindān eyledi Sen
her ne yire dirseñ seni
iledeyin Daḫı benüm

4. **helāk it-:**
Kısas 202
Satır: **24**
Kelime Tipi: -
Mahvetmek, yok etmek.
Külli mālı gitdi ve
oğlanları ḳırıldı Ḳırḳ
süri ḳoyunı varıdı Her
süri biñ idi Ḥaḳ
Taʿālā bir sil veribidi ol
ḳoyunı hep helāk itdi
Eyyūb miḥrāb içinde
oturdı Ço

5. **helāk it-:**
Kısas 207
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Mahvetmek, perişan olmak.
ḳalmadı Bir gün
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Dāvud kāfir çerisi ġalib
oldı leşker
viribi anları helāk itsün
dedi Vardı Dāvud
Urıyāyı çeribaşı ḳıldı
ġazāya ve

6. **helāk it-:**

Kısas 221

Satır: **11**

Kelime Tipi: -

Mahvetmek, perişan etmek.

Cümlesin ḳırdı helāk itdi
Maġribde bir şehre
ugradı hīç ḳapusı yoġıdı
Burcına
bir kemend atdılar bir
kişi çıḳdı gelmedi Bir
kişi daḫı çıḳardılar ol
daḫı gel

helāk itmek:

1. **helāk itmek:**

Kısas 212

Satır: **22**

Kelime Tipi: -

Mahvetmek, perişan etmek.

vezīrüm ḥükminde ḳırḳ
biñ ṣınf ḳarınca var Eger
Ḥaḳ Taʿālā bir
ża'īfümüze
buyursa ne ḳadar çoḳ
çerilü düşmen olursa anı
helāk itmek elinden gelir

helāk ḳıl-:

1. **helāk ḳıl-:***-dı*

Kısas 122

Satır: **26**

Kelime Tipi: -

Mahvolmak.

Vardur yitmiş zincirle
baġludur yitmiş biñ daḫı
ferişte anı bekler ʿĀd
ḳavmin
anuñıla helāk ḳıldı anda
duran ḳavmüñ adı
Yūsemdür Bunlara daḫı
ʿaẕāb var

2. **helāk ḳıl-:***-a, -y, -ıdı-a, -y, -ıdı, -*

Kısas 122

Satır: **32**

Kelime Tipi: -

Mahvolmak.

boġununda üç yüz
altmış meşk şu ḳadarı
getürür Anuñ bir
zerresin yir üzeri
ne ḳoysalar yir
üstündekin helāk
ḳılayıdı Anda duran
ḳavmüñ adı Ḳāydur Dör

3. **helāk ḳıl-:**

Kısas 140

Satır: **3**

Kelime Tipi: -

Perişan etmek.

ler eytdiler İlāhi Nūḥa
inanmayanları helāk ḳıl
didiler Bir gün Nūḥ
bularuñ
arasında durdı bir kişi
oġlına eytdi Yā oġul
işbu kişi cāẕūdur
Varduñ ol

4. **helāk ḳıl-:**

Kısas 143

Satır: **41**

Kelime Tipi: -

Perişan etmek.

Eytdiler İlāhi biz bilürüz
ki ʿĀd ḳavmin helāk
ḳılısarsın İmdi biz
bulardan de
gülüz bizüm ḥācetümüzi
ḳabūl ḳıl Pes bir āvāz
işitdiler kim Ḥācetüñüz
revā

5. **helāk ḳıl-:***-dı*

Kısas 144

Satır: **22**

Kelime Tipi: -

Mahvetmek, perişan etmek.

bidi Şemūd Ḳavmine
Ḳıṣṣa-i Ṣāliḥ ve ḳavm-i
Şemūd Kaʿb eydür
Ḳaçan
kim Ḥaḳ Taʿālā ʿAd
kavmin helāk ḳıldı
buġur Şemūd ḳavnin
viribidi Bunlar geldi

6. **helāk ḳıl-:**

Kısas 145

Satır: **26**

Kelime Tipi: -

Mahvetmek, perişan etmek.

bilüñ kim sizüñ içiñüzde
bir oġlan doġdı adı Ṣāliḥ
Eger siz anı helāk
ḳılmazsañuz ol sizüñ
dīniñüzi bāṭıl ḳılur Pes
bulara ḳorḳu düşdi
Ḳaçan Ṣāliḥ

7. **helāk ḳıl-:***-dı*

Kısas 146

Satır: **29**

Kelime Tipi: -

Mahvetmek, perişan etmek.

Taʿālā Nūḥ ḳavmın
ṭufānıla helāk ḳıldı ve
Ād ḳavmin yille ve
Şemūd ḳavmin
zemzemeyile bunlardan
ṣoñra bir ḳavm daḫı
geldi ki Nūḥ peyġamber
oġlanlarından

8. **helāk ḳıl-:***-ur, -ın*

Kısas 148

Satır: **28**

Kelime Tipi: -

Mahvetmek, perişan etmek.

İlāhunā ve Mevlānā
Nemrūd virdügüñ
niʿmeti yir senden
ayruġa ṭapu ḳılur
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Siz sākin olun ki bunları
helāk ḳılurın

9. **helāk ḳıl-:***-ur*

Kısas 149

Satır: **5**

Kelime Tipi: -

Mahvetmek, perişan etmek.

helāk ḳılur Anı Allah
Taʿālā ḥaḳ peyġamber
viribidi Ol gelicek aña
īmān getür
gil yoḫsa helāk olursın
Çün Nemrūd anı işitdi
kişi viribidi Tāruḥı
ḳıġırdı ve

10. **helāk ḳıl-:***-ur, -ın, -dir*

Kısas 149

Satır: **12**

Kelime Tipi: -
Mahvetmek, perişan etmek.
urur Şaġ gözümi çıḳarur
eydür Yā Nemrūd
İbrāhīm Tañrısına īmān
getür
yoḫsa seni helāk
ḳılurındır Ben ḳorḳdum
söylemedüm gözsüz
oldum didi Ol

11. **helāk ḳıl-:**-*ur*
Kısas 151
Satır: **4**
Kelime Tipi: -
Mahvetmek, perişan etmek.
ilerü vardı İbrāhīmi
emzürdi gine yerinde
ḳodı evine geldi Tāruḥa
ḫaber virdi
Tāruḥ eytdi Saḳınġıl
Nemrūd duymasın
göricek elümüzden alır
helāk ḳılur

helāk ol-:

1. **helāk ol-:**
Kısas 141
Satır: **14**
Kelime Tipi: -
Mahvetmek, perişan etmek.
ḳavl eṣaḥdur Pes mevc
artdı ṭaġlar gibi oldı
Ovada ve ṭaġda kimesne
ḳalmadı
helāk oldı Nūḥ oġlı
Kenʿāna eytdi İy oġıl
gel gemiye gir ki bu gün
Tañrı emri

2. **helāk ol-:**-*dı, -lar*
Kısas 144
Satır: **15**
Kelime Tipi: -
Mahvolma, perişan olma.
helāk oldılar ve ne kim
evleri varıdı ḫarāb oldı
ve anları yil ögünmüş
gibi eyledi
havāya çıḳardı ve andan
daḫı ʿacībraḳ budur kim
Hūd peyġamber
kendüye uyan

3. **helāk ol-:**-*dı, -lar*
Kısas 146
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Mahvolmak, perişan olmak.
Cebrāʿīl geldi bir kez
heybetile çaġırdı Şol
dem mecmūı cān
Cehenneme ıs
marladılar Ne ḳadar ki
ṭavarları varısa hep
helāk oldılar Pes Ṣāliḥ
ol kendüye

4. **helāk ol-:**-*sun*
Kısas 148
Satır: **30**
Kelime Tipi: -
Mahvolmak, perişan olmak.
… Rivāyet ḳılurlar ki
Nemrūd bir gün taḫtında
otururken bir
ulu heybetlü āvāz işitdi
eydür ki Helāk olsun ol
kişi kim İbrāhīm
Tañrısına

5. **helāk ol-:**
Kısas 148
Satır: **41**
Kelime Tipi: -
Mahvetmek, perişan etmek.
Ṣanemden cevāb
gelmedi Yine ṣordı bir
āvāz geldi Helāk ol yā
Nemrūd ki
İbrāhīm Tānrısına
ṭapmazsın Ol vaḳt daḫı
İbrāhīm atası bilindeyidi
Pes

6. **helāk ol-:**-*dı*
Kısas 149
Satır: **3**
Kelime Tipi: -
Mahvolmak, perişan olmak.
oldı Uşda biz iki ḳuşuz
birimüz maġribde ve
birimüz maşrıḳda oluruz
Anda
bize muştucı geldi ki
uşda İbrāhīm gelür daḫı
Allah Taʿālā seni anuñ
elinde

7. **helāk ol-:**
Kısas 149
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Mahvolmak, perişan olmak.
helāk ḳılur Anı Allah
Taʿālā ḥaḳ peyġamber
viribidi Ol gelicek aña
īmān getür
gil yoḫsa helāk olursın
Çün Nemrūd anı işitdi
kişi viribidi Tāruḥı
ḳıġırdı ve

8. **helāk ol-:**-*dı*
Kısas 149
Satır: **41**
Kelime Tipi: -
Mahvolmak, perişan olmak.
helāk oldı Ve ol
Ṣanemlerüñ başı aşaġa
oldı Tāruḥ anı gördi
ḳorḳuyıla durdı
evine geldi ʿavratına
ḫaber virdi ʿAvratı daḫı
eytdi Yā Tāruḥ baña
daḫı

9. **helāk ol-:**-*mış*
Kısas 150
Satır: **40**
Kelime Tipi: -
Mahvolmak, perişan olmak.
Çünki üçünci gün oldı
anası diledi kim vara
göre Gördi kim maġara
ḳapusında
yırtıcı canavarlar var
Ḳorḳdı iyvāh İbrāhīm
helāk olmış didi İlerü
yürüyicek

10. **helāk ol-:**-*ısar, -dur*
Kısas 154
Satır: **13**

Kelime Tipi: -
Mahvetmek, perişan etmek.
ben bilürem ülkem anuñ
elinde helāk olısardur
Hāzer ki anuñ ʿammusı
dur ol eytdi Meger ki anı
tütünile helāk idesiz
Nemrud eyitdi İşde māl
ne

11. **helak ol-:**
Kısas 174
Satır: **43**
Kelime Tipi: -
Perişan olmak.
buġday vire yoḫsa hep
helak oluruz Ol ḳavm
geldiler bu sözi Yūsufa
didiler

12. **helāk ol-:**
Kısas 181
Satır: **18**
Kelime Tipi: -
Mahvolmak, perişan olmak.
oġlanları anı gördiler
aġlaşdılar eytdiler İy
baba nice dek Yūsuf
diyesin
aġlayasın Ḳorḳarız kim
bir gün helāk olasın
Yaʿḳūb eytdi

13. **helāk ol-:**
Kısas 182
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Mahvolmak, perişan olmak.
ola Çün Yaʿḳūb
oġlanları gine Mışra
erişdiler Yehūda aldı
bunları Yūsuf
ḳatına geldiler Eytdi İy
ʿAzīz biz bunda atamuz
anda ġuşşada ḳızlıḳdan
ʿāciz

14. **ḥelāk ol-:**
Kısas 197
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
Mahvolmak, perişan olmak.
rılıcaḳ Ḥikāyet Mūsā
Ḫıżr Ḳatına Varduġı
Çünki Mūsā
Peyġamberüñ
düşmānları ḥelāk oldı
nübüvvet ḳarār itdi
dünya dükeli Mūsā

15. **helāk ol-:**
Kısas 200
Satır: **9**
Kelime Tipi: -
Mahvolmak, perişan olmak.
vaḳtında geldi bir kez
çağırdı bunlar bir
kezden hep helāk oldılar
Andan Şuʿayb
eytdi İlāhi ben ḳavmümi
alup ḳanda varayın didi
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā

16. **helāk ol-:**
Kısas 200
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
Mahvolmak, perişan olmak.
Şuʿayb gine yiriñe gel
didi Pes Şuʿayb gine
yirine geldi Ol ḳavm
helāk olup
īmānsuz gitdiler Andan
Şuʿayb on yıl diri oldı
andan şoñra ömri āḫire
irdi öldi

17. **helāk ol-:**
Kısas 200
Satır: **35**
Kelime Tipi: -
Mahvolmak, perişan olmak.
bulun bu balıġa virelüm
Eger anı bulmazsañuz
gemi helāk olur dedi
Yūnus
çün anı işitdi duru geldi
eytdi Yā Ḳavm ol suçlu
kişi benem didi Ol ge

18. **helāk ol-:**
Kısas 202
Satır: **25**
Kelime Tipi: -
Mahvolmak, perişan olmak.
banlar geldiler eytdiler
Hep ḳoyunun sil aldı
helāk oldı dediler Eyyūb
eytdi
Sizde de ḫayr varımıssa
siz daḫı helāk olurdunuz
dedi Tañrı virdi Tañrı

19. **helāk ol-:***-ur, -du, -nuz*
Kısas 202
Satır: **26**
Kelime Tipi: -
Mahvolmak, perişan olmak.
banlar geldiler eytdiler
Hep ḳoyunun sil aldı
helāk oldı dediler Eyyūb
eytdi
Sizde de ḫayr varımıssa
siz daḫı helāk olurdunuz
dedi Tañrı virdi Tañrı

20. **helāk ol-:**
Kısas 226
Satır: **24**
Kelime Tipi: -
Mahvolmak, perişan olmak.
Ol ḳavm eytdiler Bize
melikimüz destūr
virmeyince müsülmān
olmazuz di
diler Bunlar duʿā ḳıldı ol
gelen kişiler helāk oldı
Birisi ḳurtılup melik
ḳatına

21. **helāk ol-:**
Kısas 226
Satır: **24**
Kelime Tipi: -
Mahvolmak, perişan olmak.
Ol ḳavm eytdiler Bize
melikimüz destūr
virmeyince müsülmān
olmazuz di
diler Bunlar duʿā ḳıldı ol
gelen kişiler helāk oldı
Birisi ḳurtılup melik
ḳatına

helāk olalar:

1. **helāk olalar:**

Kısas 166

Satır: **30**

Kelime Tipi: -

Mahvolmak, perişan olmak.

bir bulut ḳopdı ıldırım
şaḳıdı ʿālem ṭūfān oldı
Az ḳaldı kim ol ḳavm
helāk ola
lar Ol ḳavm bir yire
derilüp eytdiler Gelüñ
ḳankıñuz günāh itdi
eydüñ Tā ki bu

ḥelāl:

1. **helālüñ:**-*üñ*

Kısas 185

Satır: **10**

Nikahlı eş.

istersin Eytdi Yigitlik
isterem daḫı görgüm
gözlerüm isterem Tā ki
gine
bayağı gibi olam Daḫı
dilerem ki senüñ helālüñ
olam Andan Yūsuf duʿā
ḳıldı

2. **ḥelālüm:**-*üm*

Kısas 203

Satır: **15**

Nikahlı eş.

ki bir cuhūd varıdı
Raḥime durdı aña geldi
eytdi Ṭaʿām vir ḥelālüm
Eyyūba
iledeyin Yarın olıcaḳ
gelem işiñ işleyem
ḥastem aç yatmasuñ didi
Ol cuhūd

3. **ḥelāl:**

Kısas 162

Satır: **28**

Dini yönden yasaklanmamış olan, dinin kurallarına aykırı olmayan.

oğlan dutar oldılar Pes
Lūṭ bunı işitdi eytdi
Bunuñ gibi itmen Ḥaḳ
Taʿālā
irkek oğlanı size ḥarām
ḳıldı ʿavratları ḳızları
ḥelāl ḳıldı Bunlar
eytdiler Yā Lūṭ

4. **helāl:**

Kısas 163

Satır: **12**

Dini yönden yasaklanmamış olan, dinin kurallarına aykırı olmayan.

lerden senüñ diledügüñ
kişilerden senüñ
cemāʿatün alam Şāma
iledem ʿAvratuñ
daḫı bunlarıñıla helāl
olısardur Ammā sizden
bir kişi dönüp ardına
baḳmaya

5. **ḥelāl:**

Kısas 130

Satır: **19**

Helal, mübah.

ḥelāl nedür ḥarām nedür
Ḥavvā eytdi Bildür
bilelüm İblīs eytdi Yā
Ḥavvā Ḥaḳ Taʿālā sizi
buġdaydan niçün yıġdı
bilür misiz Ḥavvā eytdi
Bil

6. **helāl:**

Kısas 178

Satır: **23**

Helal, mübah.

sizi şınamakdan ötürü
ola Helāl ḫarām seçerler
mi yoḫsa seçemezler mi
gö
relüm Olalar pes ataları
sözin dutdılar yola
girdiler Yaʿḳūb eytdi

helāl id-:

1. **helāl id-:**-*iñ*

Kısas 156

Satır: **32**

Kelime Tipi: -

Nikahlı eş.

Ben anı görüyorurdum
dimek lāzım degil didi
Sāre daḫı Hāceri
İbrāhīme
bagışladı eytdi Bunı
helāl idiñ ola kim
oglanuñ ola çünki
benden olmadı

ḥelāl it-:

1. **ḥelāl it-:**

Kısas 158

Satır: **3**

Kelime Tipi: -

Üzerinde hiçbir hak iddia etmeksizin bağışlamak.

itsün Daḫı benimçün
yigit diyü aġlamasın
İbrāhīm her ne ki derise
olsun didi
Yüzün ḳoyu başdı bıçaġı
eline aldı İbrāhīm agladı
İsmāīl eytdi İy baba

ḥelāl kıl-:

1. **helāl kıl-:**-*du, -m*

Kısas 128

Satır: **39**

Kelime Tipi: -

Helal olan, haram olmayan.

Yā Ādem uçmak
niʿmetlerin külli saña
helāl kıldum yegil içgil
illā şol
buġday aġacına
şunmaġıl kim kendüziñe
żulm ḳılursın Pes Ādem
bu dükeli

2. **ḥelāl ḳıl-:**-*dı*

Kısas 129

Satır: **19**

Kelime Tipi: -

Helāl etmek, haram olmayan.

tükeli niʿmetlerin ḥelāl
ḳıldı illā buġday aġacın
defül Eger andan
yirlerise
ʿāṣilerden olurlar didi
Çün kim bu sözi İblīs
işitdi şāẕ oldı eytdi Bu
nesneyile

hele:

1. **hele:**

Kısas 167

Satır: **32**

Doğrusu.

daʿvet itdiler Çünki
Yūsuf o sarāya girdi
eytdi Ben bunuñ gibi
sarāya girdi
gim yoġıdı ʿAceb bunda
ne sır var ki Hele bunda
bir ḥīle vardur Eger beni

2. **hele:**
Kısas 179
Satır: **18**
Hele, haydi.
aḫzan dirler Dāyim aña
girir ağlar Senüñ
ġuṣṣandan gözsüz
olmışdur Çünki
Yūsuf anı işitdi zarı zarı
aġladı eytdi İy ḳardaşum
yoldan geldüñ hele
yiyesi

3. **hele:**
Kısas 160
Satır: **10**
Hele, hele bir.
kişilersiz bu ṣuyı ḳanda
bulduñuz İsmāʿīl eytdi
Tañrı virdi Ol kişiler
eytdi
ler Hele bize daḫı ṣu
virüñ Virdiler ol kişiler
aldılar ṣuyı kārubān
ḳatuna gel

4. **hele:**
Kısas 229
Satır: **9**
Artık, bundan sonra.
muḳarreb oldı Sözden
çoḳ hele söz barı melik
oldı büyüdi Ol pādişāh
öldi anuñ
yirine Puḫte'n-naṣr
pādişāh oldı Çün
Beytü'l-muḳaddise geldi
Dāniyāl anı işit

5. **hele:**
Kısas 139
Satır: **22**
Uyarma, korkutma anlatan bir söz.
eytdi Yā ḳavm ben delü
degülem Daḫı benüm
ḥācetüm budur ki lā
ilāhe
İlla'llah Nūḥ resūlu'llah
diyesiz Çünki ol melik
anı işitdi ḳaḳıdı eytdi
Hele

hem:

1. **hem:**
Kısas 171
Satır: **43**
Aynı zamanda.
meşġūlıdı Hem daḫı düş
ʿilmin Cebrāʿīlden
ögrenmişidi Çünki Ḥaḳ
Taʿālānuñ

2. **hem:**
Kısas 205
Satır: **9**
Ayrıca, bir de.
Ta'ālā bunlara melik
viribidi Ṭalūt'Iys
oġlanlarından idi ḳatı
ḳuvvetlüyidi hem
boyı uzunıdı Nāgāh bir
gün Ṭālūt atın yitirdi
istemege çıḳmışıdı
Andan Ḥaḳ

3. **hem:**
Kısas 182
Satır: **34**
Üstelik, ayrıca.
göñlekile gözi nurı
gitdise uşbu göñlekile
gözi açıla Hem
ḳavmümüzi hep alı
geliñ didi Hem birer
birer ḳardaşlarına laṭīf
ṭonlar geydirdi eytdi
İlerü

4. **hem:**
Kısas 180
Satır: **13**
Hem, aynı zamanda.
hem işine biz yararız …
Biz senden eylük uma
geldük İmdi
kerem it bu eyligi daḫı
eyle Yūsuf eytdi Revā
mıdur ki suçlıyı ḳoyalar
suç

5. **hem:**
Kısas 186
Satır: **10**
Hem, üstelik, zaten.
yād ḳıldı … Biz anı ṣaġ
selamet saña de
girevüz hem daḫı
peygamber ḳılavuz
Çünki anası anı işitdi
durı geldi emzürdi

6. **hem:**
Kısas 182
Satır: **26**
Ayrıca, aynı zamanda.
günahlara biz uşda iḳrār
ideriz hem ümīẕ daḫı
dutarız senüñ
raḥmetüñden dü
günahlardan Müʿminler
eydeler İy pādişāh biz
biliriz çoḳ günah itdük
Veli ol

7. **hem:**
Kısas 182
Satır: **33**
Ayrıca, aynı zamanda.
göñlekile gözi nurı
gitdise uşbu göñlekile
gözi açıla Hem
ḳavmümüzi hep alı
geliñ didi Hem birer
birer ḳardaşlarına laṭīf
ṭonlar geydirdi eytdi
İlerü

8. **hem:**
Kısas 190
Satır: **21**
Ayrıca, aynı zamanda.
aldı eytdi İlāhi fırʿavn
saña ʿāsī oldı Hem çerisi
daḫı çoḳdur Ben daḫı
ḳatında
suç itdüm Dīlil aña kim
… didi Ḳorḳaram ki
beni

9. **hem:**
Kısas 205
Satır: **21**
Ayrıca, aynı zamanda.
Taʿālā iḫtiyār itdi Ṭālūtı
siziñ üzeriñüze Hem

boyı sizden uzun hem
ḳuvveti
sizden artuḳ Savaş
keyfiyettin ol sizden yig
bilür …

10. **hem:**
Kısas 237
Satır: **30**
Ayrıca, aynı zamanda.
didi Her ne ḳadar ki
saña sermāye virdüm
devesiyle hep senüñ
olsun didi Dön
gine ol kārubāna var
didi hem gine anlaruñla
bile gel didi Çün anı
işitdi

11. **hem:**
Kısas 137
Satır: **23**
Ayrıca, üstelik.
alasın Ben Ādem
ḳızlarından degülven Şīt
eytdi Atam baña
buyurmadı hem
ben seni bilmezven ola
ki sen İblīs olasın Şīt
böyle diyicek ben İblīs
degülven

12. **hem:**
Kısas 176
Satır: **22**
Ayrıca, üstelik.
Eytdi Bunlar baña
ḥācete geldi Eger bilişlik
virürsem bunlar
dileklerin di
leyümeyeler yüzleri ḳara
ola utanalar didi Hem
senüñ keremüñ
belürmeye didi

13. **hem:**
Kısas 176
Satır: **41**
Ayrıca, üstelik.
ʿaḳl ıssıyıdı hem key
zāhididi Çünki Yūsuf
bunlardan kendü
ḥaḳḳında bunun

14. **hem:**
Kısas 203
Satır: **19**
Ayrıca, üstelik.
durur didi Bu şaçum
anuñ yapışup
duracaġıdur Hem daḫı
Eyyūb benüm
şaçımı sever didi aġladı
Ol cuhūd anı esirgemedi
Raḥime daḫı eli boş va

15. **hem:**
Kısas 205
Satır: **18**
Ayrıca, üstelik.
evvelden melik
oġlanlarıyıdı Bu nesne
anlara ḳatı geldi eytdiler
Biz me
likzādeleriz hem
meliklik bize lāyıḳdur
didiler Ṭālūt bir yoḳsul
kişidür di

16. **hem:**
Kısas 214
Satır: **37**
Ayrıca, üstelik.
çoḳdur ceng āleti çoḳdur
Hem ḳavmümüz daḫı
bize doġrıdur Biz seniñ
emrüñe
mutīʿuz Sen ne dirseñ
biz anı ideriz Belḳıs
eytdi Ol meliküñ didigin
dutmaḳ

17. **hem:**
Kısas 220
Satır: **33**
Ayrıca, üstelik.
Eytdi Çerim iñen açıḳdı
hem ben daḫı çāre
idemezin üşendüm didi
Ol ḳarı
eytdi Eger ben didigimi
dutarsañ bu şehri saña
alı vireyin dedi Puḫte'n-
naṣr

18. **hem:**
Kısas 238
Satır: **9**
Ayrıca, üstelik.
düm hem dilemişidi
Ḫadīce varmamışıdı
Eytdi Şimdi durduñ bir
yetīm
oġlana mı varursın didi
Ḫadīce eytdi Ben niçün
buña rāżı olmayam ki
aşlı

19. **hem:**
Kısas 126
Satır: **24**
Hem, ayrıca, üstelik.
feriṣteler ādemüñ
sūretini gördüler
ʿaceblediler eytdiler Ḥaḳ
Ṭaʿālā bir işiy
çün yaratmışdur hem
daḫı içi ḳoḳudur yimek
içmek yir Hem bunu
azdurmaġa

20. **hem:**
Kısas 193
Satır: **4**
Ayrıca, hem de.
Bu kez sen bizi bir
kişiye daḫı ḳul eylersin
Cemīʿ-i ʿālem bize
gülerler rüsvāy olu
ruz didi Hem daḫı reva
degüldür kim bunca
salṭanat ki senüñdür çeri

21. **hem:**
Kısas 220
Satır: **2**
Ayrıca, hem de.
Anası eytdi Bu kezlige
daḫı benümile bile eve
gel Beni İsrāʾīl ḳavmı
seni gör
sünler Bir gice bizimile
bile ol Hem bir iki
loḳma ṭaʿām yi Andan
nice ki

22. **hem:**
Kısas 237
Satır: **7**
Ayrıca, hem de.
geldiler Andan Ebu
Ṭālib eytdi Yā
Muḥammed benüm
mālum azdır hem

ḳocaldum seni
everimezin Şol
Ḫūveylid ḳızı Ḫadīce
ucı ḳutlu ḫātūndur Nice

23. **hem:**
Kısas 180
Satır: **21**
Birlikte.
her birimüz bir ḳapuya
varalum Hem eyle
itdiler Her birisi bir
ḳapuya yüridiler
ḥamle itdiler Yūsufuñ
ḳırḳ biñ ḳulı varıdı
Anlar daḫı cümlesi
ḥamle itdiler

24. **hem:**
Kısas 126
Satır: **34**
Aynı zamanda, ayrıca.
yiri iñen ṭardur Eytdi
İlāhi nice gireyin didi
Nidā geldi ki Yā cān
gücile
gir hem gine gücile
çıḳasın Pes cān ādemüñ
dimaġından girdi iki
gözine

25. **hem:**
Kısas 141
Satır: **12**
Aynı zamanda, ayrıca.
telere buyurdı Kaʿbe
evini göge çıḳardılar ve
bir niçeler rivāyetde
dirler ki
Kaʿbe dört ṭaġuñ
ṭaşından yapılmışdur
Ṭaşları gine yirine
iletdiler Hem bu

26. **hem:**
Kısas 141
Satır: **19**
Aynı zamanda, ayrıca.
üzerümüzde durur
didiler Cudd ṭaġı dükeli
ṭaġlardan alçaġıdı ve
hem kendüzin
daḫı alçaḳ gördi Pes
Allah Taʿālā daḫı Nūḥuñ
gemisin anuñ üzere
ḳarār

27. **hem:**
Kısas 142
Satır: **35**
Aynı zamanda, ayrıca.
Faḫşıdı ol ʿArap atasıdur
ve hem ulusıdur ve biri
adı Yemen ol Hāşimiler
ata
sıdur ve bir adı Yedles
ol Ḳureyşîler atasıdur ve
biri adı Esved ol Nesnās
atası

28. **hem:**
Kısas 149
Satır: **36**
Aynı zamanda, ayrıca.
seni mülküñden
çıḳarısar Nemrūd eytdi
Hīç benüm ḳavmümden
kimesnem
yoḳdur Tāruḫdan artuḳ
hem daḫı vezīrümdür
Pes vardı her bir avrata
ki yüklü

29. **hem:**
Kısas 152
Satır: **2**
Aynı zamanda, ayrıca.
ki aya ve güneşe
ṭapayıdı Cevāb Anuñçün
didi kim Ol zamañda
kim aya ve
güneşe ṭaparlardı Ol sözi
inkārıla didi iḳrārıla
dimedi ve hem kāfirlere
daʿvet

30. **hem:**
Kısas 153
Satır: **6**
Aynı zamanda, ayrıca.
İbrāhīm putları sen mi
uşatduñ İbrāhīm eytdi
… Yaʿni şol
ulular işledi bu işi hem
balta daḫı anuñ
boynında …

31. **hem:**
Kısas 154
Satır: **11**
Aynı zamanda, ayrıca.
ṭaparlarıdı ve hem
bizüm aşlumuzı od
göyündürmez Uş
İbrāhīmi daḫı anuñçün
göyündürmedi Çün
Nemrūd anı işitdi eytdi
Anı helāḳ itmek gerek
yoḳsa

32. **hem:**
Kısas 157
Satır: **41**
Aynı zamanda, ayrıca.
Allah ḳatında günāhkār
olam Hem daḫı ferişteler
yuḳaru dururlar
eytmesinler ki
İsmāʿīl ʿāṣī oldı İkinci
vaṣiyyetüm budur kim
Yüzümi yire basġıl
Ṣāyed

33. **hem:**
Kısas 163
Satır: **28**
Aynı zamanda, ayrıca.
virmişidi Ol on iki
oġlından ḳızından artuḳ
yüz yigirmi er dünyāya
geldi
Yaʿḳūb İbrāhīm sünneti
dutarıdı anuñ ṣuḥfın
oḳurdı Hem İbrāhīm
geldügi ḳavme

34. **hem:**
Kısas 163
Satır: **30**
Aynı zamanda, ayrıca.
Yaʿḳūbuñ ḳamu
oġlanları ʿilm oḳurlardı
Dükelinden artuḳ Yūsufı
severdi
Hem dükelinden çoḳ
oḳumışıdı Pes Yaʿḳūb
diledi kim kendünden
ṣoñra

35. **hem:**
Kısas 172
Satır: **17**
Aynı zamanda, ayrıca.

Çünki Melik anı işitdi
ʿacebledi Hem daḫı
ġuṣṣalandı eytdi Varuñ
soruñ ol yi
ġide nice itmek gerek
Pes sāḳī gine Yūsufa
geldi eytdi Yā Yūsuf
Melik ol

36. **hem:**
Kısas 172
Satır: **19**
Aynı zamanda, ayrıca.
taʿbīri işitdi ʿacebledi
hem daḫı ġuṣṣalandı
eytdi Varuñ soruñ kim
anuñ
yaraġın nice idelüm
eyitsün tā ki ol yidi
yıllıḳ ḳızlıḳdan
ḳurtılavuz Yūsuf

37. **hem:**
Kısas 172
Satır: **30**
Aynı zamanda, ayrıca.
Yā melik ol yiğit eydür
Benim suçum yoḳdur ve
daḫı dir kim ben ḳul
degülven
Ḳardaşlarum ḥased
itdiler ṣatdılar Hem
aṣlum peyġamberdür
Melik İbn

38. **hem:**
Kısas 176
Satır: **32**
Aynı zamanda, ayrıca.
Mıṣr ḫaḳı Tañrı ḳulları
deġil midür niçün gelüp
bu ḳavmı daʿvet itmedi
Eytdiler Kenʿānda bir
ulu varıdı hem daḫı ulu
ḳocadur daḫı gözsüzdür
Yūsuf

39. **hem:**
Kısas 176
Satır: **37**
Aynı zamanda, ayrıca.
aġlaya Eytdiler Ol inen
ḫūbıdı Hem anuñ altı ḳız
ḳardaşı vardur Anı
atamuza
dāyim añdururlar Bir ev
yapdurdı Anuñ adına
Beytü'l-aḥzan dirler Ol
eve girür

40. **hem:**
Kısas 176
Satır: **40**
Aynı zamanda, ayrıca.
dāyim aġlar oturur
Yūsufuñ firāḳından
Yūsuf eydür Meger
sizden artuḳ hüneri
varıdı ola Eytdiler Yā
emīr ol bizden yegidi
hem daḫı key ḫūbıdı
hem ḳatı

41. **hem:**
Kısas 176
Satır: **40**
Aynı zamanda, ayrıca.
dāyim aġlar oturur
Yūsufuñ firāḳından
Yūsuf eydür Meger
sizden artuḳ hüneri
varıdı ola Eytdiler Yā
emīr ol bizden yegidi
hem daḫı key ḫūbıdı
hem ḳatı

42. **hem:**
Kısas 177
Satır: **34**
Aynı zamanda, ayrıca.
ḳızlıḳ buñaltdı Bizi
luṭfuñdan gönder
gidelüm Yūsuf eytdi
Gelesi olursañuz
ol kiçi ḳardaşuñuzı bir
duta gelüñ Maḳṣūdum
budur ki sizi bir kezden
görem hem

43. **hem:**
Kısas 178
Satır: **13**
Aynı zamanda, ayrıca.
zimile viribi alalum
gidelüm Hem ʿAzīzün
daḫı sözi yirince olsun
hem
buġday daḫı çoḳ alalum
didi Biz anı saġ esen
getürevüz Yaʿḳūb eytdi
Ḥaḳ

44. **hem:**
Kısas 178
Satır: **13**
Aynı zamanda, ayrıca.
zimile viribi alalum
gidelüm Hem ʿAzīzün
daḫı sözi yirince olsun
hem
buġday daḫı çoḳ alalum
didi Biz anı saġ esen
getürevüz Yaʿḳūb eytdi
Ḥaḳ

45. **hem:**
Kısas 179
Satır: **1**
Aynı zamanda, ayrıca.
diler Duruñ yimeñ
Yūsuf eytdi Bunda
yisinler hem atalarından
ḫaber
ṣorayın didi Pes vardılar
sini yiyecek getirdiler
Yūsuf İbn Yāmini niḳāb

46. **hem:**
Kısas 180
Satır: **12**
Aynı zamanda, ayrıca.
ġuṣṣası vardur Kerem it
vir alalum gidelüm Eger
bunı daḫı işidürse
zaḥmeti daḫı
artar Bari gel bizden
birümüzi al sen ḳul idin
Hem andan biz daḫı
ḳuvvetlüyüz

47. **hem:**
Kısas 181
Satır: **36**
Aynı zamanda, ayrıca.
mek olmaz Sürüñ ʿAzīz
ḳatına varuñ benden aña
selām idün Oġlanları eyt
diler Varalum amma siz
bir nāme yazuñ Ol ḫōş
kişidür hem cevmerd
kişidür

48. **hem:**
Kısas 188

Satır: **14**
Aynı zamanda, ayrıca.
Ol ḳızlaruñ birisi eydür
Baba nola bu kişiyi
çobanlığa dutasın bu kişi
ġarībdür hem daḫı
bizüm kimsemüz yoḳdur
ḳoyunumuz güdsün
Daḫı emānete

49. **hem:**
Kısas 189
Satır: **13**
Aynı zamanda, ayrıca.
eytdi Yā Mūsā nedür
ṣaġ elüñdeki Mūsā eytdi
ʿAṣāmdur hem tekye uru
ram Yaʿni nirede olursa
yire uraram pürlenür
yapraḳlanur dibinde
yaturam rāḥat

50. **hem:**
Kısas 190
Satır: **39**
Aynı zamanda, ayrıca.
ḳatı söylemegil senüñ
sözün üstün olsun Hem
ol daḫı ʿāṣīlıġın bilsün
didi
… Ḥaḳ Taʿālā dutduġın
ḳatı dutar Daḫı eytdi Yā
Mūsā eger

51. **hem:**
Kısas 191
Satır: **36**
Aynı zamanda, ayrıca.
Hārūn birez eğlendi Çün
Mışırdan yana
yönelديler Çünki şehre
geldiler Hārūn
eytdi Gel eve varalum
ṭonumuz deñşirelüm
hem ḳavmümüzi
görelüm andan

52. **hem:**
Kısas 197
Satır: **17**
Aynı zamanda, ayrıca.
Mūsā anı işitdi Ṣākirdi
varıdı aña Yūşāʿ bin
Nūn dirlerdi anı bile aldı
hem ulu
ḫālifesiydi Birez yimek
ve birez bişmiş balıḳ
aldılar gitdiler Deñiz
ḳenarına gel

53. **hem:**
Kısas 198
Satır: **34**
Aynı zamanda, ayrıca.
geldi Mūsā ḳavmı görüp
ṣāẕ oldılar Andan ṣoñra
Mūsā otuz yıl yidi ay
diri oldı
Mūsānuñ on iki ḫālifesi
oldı dükelinden Yūşaʿ
uluyıdı Hem
peyġamberlıḳ

54. **hem:**
Kısas 198
Satır: **36**
Aynı zamanda, ayrıca.
daḫı Mūsādan ṣoñra
Yūşaʿa değdi Hikāyet-i
Yūşaʿ İbni Nūn
Yūşaʿ Yaʿḳūb
oġlanlarından idi Hem
Mūsānuñ atası ḳardaşı
oġlıyıdı Tevrīti

55. **hem:**
Kısas 200
Satır: **4**
Aynı zamanda, ayrıca.
İşbu söz ki dirsin yā
Şuʿayb biz anı bilmaziz
Sen bizüm aramuzda bir
żaʿīf
ḳocasın Hem aramuzda
ḥışımlıḳ vardur yoḫsa
seni ṭaşıla depelerdük
didiler

56. **hem:**
Kısas 202
Satır: **12**
Aynı zamanda, ayrıca.
Eyyūbuñ Tañrıya ṭāʿat
ʿibādet itdügine sebep
budur kim Ḥaḳ Taʿālā
aña çoḳ
māl virdi hem saġlık
hem oġlan virdi didiler
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
ferişteler ol

57. **hem:**
Kısas 202
Satır: **12**
Aynı zamanda, ayrıca.
Eyyūbuñ Tañrıya ṭāʿat
ʿibādet itdügine sebep
budur kim Ḥaḳ Taʿālā
aña çoḳ
māl virdi hem saġlık
hem oġlan virdi didiler
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
ferişteler ol

58. **hem:**
Kısas 208
Satır: **24**
Aynı zamanda, ayrıca.
ola Pes Dāvud şükr itdi
sevindi Andan durup
evine geldi Ḥalḳ içinde
gine
ḥükme meşġūl oldı On
oġlı varıdı dükelinden
Süleymānı artuḳ severdi
hem

59. **hem:**
Kısas 209
Satır: **38**
Aynı zamanda, ayrıca.
ṭaşra çıḳ Seni gelip
benüm ḳatumda
görmesin Azrāʿīl anı
işitdi güldi eytdi
Ben bunda işe geldüm
gitmezem Hem
Dāvuddan daḫı
Ḳorḳmazam Bu söz

60. **hem:**
Kısas 210
Satır: **5**
Aynı zamanda, ayrıca.
Atam sizüñ uluñuzudı
hem meliküñüzüdi Bu
gün atam neyise ben
daḫı olvan
didi Ammā ben atam
milkine ḳanāʿat degilven
didi Ḥaḳ Taʿālā baña

61. **hem:**
Kısas 214

Satır: **40**
Aynı zamanda, ayrıca.
gerek anı vilāyete
götürmek olmaz Çünki
ol bunda gele şehri ala
ili ḫarāb ide
hem bizi daḫı üşendüre
Yigrek oldur kim aña
teberrükler veribiyevüz
göñlin

62. **hem:**
Kısas 217
Satır: **16**
Aynı zamanda, ayrıca.
terk itmedi Çün ḳırḳ gün
Süleymān anda ḳaldı Bir
gün Āṣaf eytdi İşbu
taḫta
oturan hīç Süleymāna
beñzemez Hem sözi
daḫı ayruḳsı hem
ʿavratları daḫı

63. **hem:**
Kısas 218
Satır: **7**
Aynı zamanda, ayrıca.
Benden daḫı Yaʿḳūb
aşlından daḫı mīrās yiye
Hem peyġamber ola
ʿilm-i
ḥaḳiḳat bile daḫı şerīʿat
bile didi Vardı Ḥaḳ
Taʿālā Zekeriyyānuñ
duʿāsın ḳabūl

64. **hem:**
Kısas 228
Satır: **34**
Aynı zamanda, ayrıca.
Tañrı oġlıdur didiler …
Ḳıṣṣa-i Puḫte'n-naṣr
Puḫte'n-naṣr
ḥarām-zādedür Ol
Dāniyāl zamānında idi
Dāniyāl hekīm idi hem
mü

65. **hem:**
Kısas 229
Satır: **41**
Aynı zamanda, ayrıca.
Puḫte'n-naṣruñ işemesi
geldi Hem aḫşam daḫı
olmışıdı ḳarañuyıdı
Durdı ṭaşra

66. **hem:**
Kısas 233
Satır: **15**
Aynı zamanda, ayrıca.
ṭaʿām virsün yiyelüm
hem ṭanıḳ olalum
dediler Vardı ʿĪsā duʿā
ḳıldı eytdi
İlāhi bize gökden ṭaʿām
viribi yüyelüm daḫı
senden nişān ola Zīrā ki
cümle

67. **hem:**
Kısas 237
Satır: **41**
Aynı zamanda, ayrıca.
Hem ben daḫı seni
severem benden ne
dilersin dile vireyin Eger
Ḫadīceyi daḫı

68. **hem:**
Kısas 129
Satır: **29**
"Ayrıca" anlamında bağlaç.
ḳoyasın Hem ben daḫı
saña üç kelime öğredem
Her kim oḳusa ölmeye
daḫı
ḳocalmaya şayru olmaya
Ṭāvūs işitdi vay gelsün
saña Uçmaḳda kimse
ölür

69. **hem:**
Kısas 126
Satır: **24**
"Ayrıca" anlamında edat.
ferişteler ādemüñ
sūretini gördüler
ʿaceblediler eytdiler Ḥaḳ
Ṭaʿālā bir işiy
çün yaratmışdur hem
daḫı içi ḳoḳudur yimek
içmek yir Hem bunu
azdurmaġa

70. **hem:**
Kısas 130
Satır: **12**
"Ayrıca" anlamında edat.
eytdi Birez ivme Benüm
ḥācetüm Uçmaġa
girmekden Ādemile
Ḥavvāyı görmek
dilerin ki anlaruñla birez
keleci idem Hem saña ol
kelimeyi ögredem Çün
ilan

71. **hem:**
Kısas 151
Satır: **37**
Aynı zamanda, hem.
Tañrı budur hem
dükelinden baḫtlu Pes
bu kez aña ṭapu ḳıldı
Çün öyle vaḳtı
oldı gördi ki ol ḫālinden
döner Pes İbrāhīm eytdi
…

72. **hem:**
Kısas 164
Satır: **31**
Aynı zamanda, hem.
ferrücin idelüm Hem
göñlüñ açılsun Yūsuf
eytdi Göñlüm var ammā
babam
ḳomaz Eytdiler Yalvar
ola ki destūr vire Pes
Yūsuf durdı atası ḳatına
geldi

73. **hem:**
Kısas 184
Satır: **27**
"Ve" bağlacı.
Ammā Melikden
utanurdı Pes bunun
üzerine on sekiz yıl
geçdi hem Melik daḫı
öldi Zelīḫā ḳatı ḳarı
olmışıdı Yūsuf Zelīḫāyı
almağa ḫāṭırı yoġıdı Bir
gün

74. **hem:**
Kısas 164
Satır: **36**
Hem, üstelik.

bizümle teferrüce
varmaġa … bize
inanmaz mısın …
viribi yarın bizümile
teferrüce varmaġa Hem
gelsün yisün içsün Āḫır
bir anı

75. **hem:**
Kısas 154
Satır: **2**
Aynı zamanda, üstelik.
İder ve daḫı ʿömrüñi ve
memleketüni artura
Nemrūd eytdi Dur andan
berü çıḳ
saña īmān getüreyin ve
Tañrına ʿibādet ḳılayın
ve hem lāyıḳdur ki
dükeli ḫalḳ

76. **hem:**
Kısas 181
Satır: **9**
Aynı zamanda, üstelik.
İki oġluñ bile degildür
hem yükleri daḫı bile
yoḳ Yaʿḳūb ol ḥāli bildi
zārılık itdi
Oġlanlarıyla görüşdi ol
iki oġlanı şordı Bunlarıñ
ḥāli nice oldıġın ḫaber
virüñ

77. **hem:**
Kısas 186
Satır: **26**
Aynı zamanda, üstelik.
oğlumuz ḳızımuz
olmadıġıyçün İmdi
Tañrı Taʿālā bize bir
oğlan virdi
sulṭānzādeye benzer Gel
biz bunı oġul idinelüm
hem ḫalāyıḳ sözinden

78. **hem:**
Kısas 188
Satır: **35**
Aynı zamanda, üstelik.
giderken yol azdı
ʿAvratı añа dimişidi kim
Ḳış günüdür şimdi
gitmeyelüm hem
daḫı ḥāmileyin Mūsā
eytdi Ḳış güni olıcaḳ
nider Uş benüm ḳavum

79. **hem:**
Kısas 191
Satır: **5**
Aynı zamanda, üstelik.
yoḳ yire niçe söyleyeyin
diyiserdi Bir daḫı diledi
ki Mūsā işinde ola hem
peygamberler müzdin
bula ʿAzm itdi Mūsā
Mışra gele Pes kārubān
ḳavmı gel

80. **hem:**
Kısas 193
Satır: **4**
Aynı zamanda, üstelik.
Bu kez sen bizi bir
kişiye daḫı ḳul eylersin
Cemīʿ-i ʿālem bize
gülerler rüsvāy olu
ruz didi Hem daḫı reva
degüldür kim bunca
salṭanat ki senüñdür çeri

81. **hem:**
Kısas 212
Satır: **31**
Aynı zamanda, üstelik.
kaç mesʿele şorayın ve
hem ögredeyin Ol vaḳtın
benüm ʿilm ehlidügümi
bilesin
Andan Süleymān eytdi
Şor yā ḳarınca dedi
Eytdi Yā Süleymān
Tañrıdan ne

82. **hem:**
Kısas 215
Satır: **9**
Aynı zamanda, üstelik.
ḳodurmış
Utandıḳlarından ol dört
kerpüci ol açuḳ yire
ḳodılar gitdiler hem eyt
diler Mebādā Süleymān
ḳulları bu kerpiçleri
bizde göreler eydeler
Bunı

83. **hem:**
Kısas 217
Satır: **16**
Aynı zamanda, üstelik.
terk itmedi Çün ḳırḳ gün
Süleymān anda ḳaldı Bir
gün Āṣaf eytdi İşbu
taḫta
oturan hīç Süleymāna
beñzemez Hem sözi
daḫı ayruḳsı hem
ʿavratları daḫı

84. **hem:**
Kısas 198
Satır: **37**
Aynı zamanda, ayrıca, bir de.
Mūsādan tamam
oḳumışıdı Beni İsrāʾīl
içinde andan fāżıl yoġıdı
Hem key
ġāziyidi daḫı zāhid idi
daḫı biñ ay oruç
ağzından kāfire ḳılıç
urmışıdı Giceden

85. **hem:**
Kısas 205
Satır: **21**
Aynı zamanda, ayrıca, bir de.
Taʿālā iḫtiyār itdi Ṭālūtı
siziñ üzeriñüze Hem
boyı sizden uzun hem
ḳuvveti
sizden artuḳ Savaş
keyfiyettin ol sizden yig
bilür …

86. **hem:**
Kısas 241
Satır: **23**
Dahi, de/da bağlacı.
delüm İbn Mesʿūd eytdi
Yarın Ebu Sufyān kişi
viribirse varmañ didi
Hem
yarındası Ebu
Sufyāndan kişi geldi
varmadılar Pes ṣabāḥ
vaḳtında bir ḳatı yil

87. **hem:**
Kısas 200
Satır: **39**
O anda, aynı anda.

ki suçluyısa anı yuda
didiler Hem eyle itdiler
Birer birer ol balıġuñ
öñine var
dılar Hīç kimseyi almadı
Hemāndem Yūnus vardı
balıḳ ḥamle itdi Yūnus
daḫı

hemān:

1. **hemān:**

Kısas 129
Satır: **8**
Hemen, çabucak.
Ādem aḥsenet ḳankı kişi
kim ata binse bunı oḳıya
tā ki Ḥaḳ Taʿālānuñ
şükri
yirine gele Andan Ḥaḳ
Taʿālā hemān sāʿat
deveyi yaratdı ʿaẓīm
görklü Andan

2. **hemān:**

Kısas 155
Satır: **8**
Hemen, şimdi.
eytdi Daḫı ceng yirine
gelmedük Daḫı yuḳaru
gitdiler Nemrūd vezīrine
eytdi
Aşaġa baḳ Baḳdı eytdi
Nesne görünmez hemān
su görinür Nemrūd eytdi

3. **hemān:**

Kısas 229
Satır: **31**
Anında, hemen.
Yidi yıla degin işbu
resme nesnelerile
ḳalasın Ammā göñlüñ
hemān ādem göñli gibi
ola Andan Ḥaḳ Taʿālā
Puḫte'n-naşrı mesḫ
eyledi ol didigimiz
ṣūretlere dön

4. **hemān:**

Kısas 141
Satır: **39**
Hemen, derhal, o anda.
yüzüñ ḳara olsun Hemān
sāʿat yüzi ḳara oldı
Döndi Yāfeṣe eytdi
Senüñ
aşluñdan gelen
cebbāriler daḫı
firʿavnlar olsun Andan
Sāma eytdi Yā oġul

5. **hemān:**

Kısas 167
Satır: **38**
Ancak, fakat, yalnız.
baḳmaya Gözin yuḳaru
dutdı ḳarşu dīvāra baḳdı
Zelīḫā ṣūretin gördi
Döndi
şaġına baḳdı gine anı
gördi Bu kez şolına
baḳdı hemān anı gördi
Döndi bu kez

hemāndem:

1. **hemāndem:**

Kısas 200
Satır: **40**
Hemen, o anda, vakit kaybetmeden.
ki suçluyısa anı yuda
didiler Hem eyle itdiler
Birer birer ol balıġuñ
öñine var
dılar Hīç kimseyi almadı
Hemāndem Yūnus vardı
balıḳ ḥamle itdi Yūnus
daḫı

2. **hemāndem:**

Kısas 206
Satır: **24**
Hemen, o anda, vakit kaybetmeden.
Çün Dāvud ol sözi işitdi
şapanı çıḳardı ol üç ṭaşın
birin şapana ḳoydı atdı
Eytdi Benüm āletüm
budur dedi Pes Cālūtı
alnında urdı Hemāndem
at boy

hemçünān:

1. **hemçünān:**

Kısas 170
Satır: **15**
Böyle, aynı şekilde.
ratlar Yūsufuñ nūrın
gördiler ellerini kesdiler
acısın duymadılar
Hemçünān
Ḥaḳ Taʿālā ḳendü
luṭfından müʿminlere
ölüm vaḳtında ḳudret-i
nūrından göş

2. **hemçünān:**

Kısas 183
Satır: **12**
Böyle, aynı şekilde.
yisin Yaʿḳūb bildi
göñlekde ayruḳlar
bilmedi Cevāb oldur ki
dost ḳoḳusın dōst
bilür Yaʿḳūb daḫı dōst
idi ıraḳdan ḳoḳusın aldı
görmez gözi gördi
Hemçünān

hemen:

1. **hemen:**

Kısas 208
Satır: **28**
Çabucak.
yidirdi Çün Dāvud anı
eşitdi eytdi Var sen daḫı
ḳoyun şalıvir yidir didi
Hemen ol iki kişi
çıḳdılar gitdiler Meger
sarāy ḳapusında
Süleymān oturmışıdı

hemīşe:

1. **hemīşe:**

Kısas 157
Satır: **33**
Her zaman, daima.
hemīşe Muḥammede
Cebrāʿīli getürürdi Pes
āḫır vaḳtında ölecegin
düşünde
didiler Pes İbrāhīm
boġazlamaġı teḫīr itdi
Ola kim Ḥaḳ Taʿālādan
bir meded

2. **hemişe:**

Kısas 152
Satır: **39**
Daima, her zaman.
bir yigit hemişe
Tañrılarumuzı şır
satarıdı Ol kişiye
İbrāhīm dirler
… Nemrūd ḳarşumuza

gelsün görelim itdi mi
yā

3. **hemīşe:**

Kısas 212

Satır: **36**

Daima, her zaman.

peyġamber olur ḥased
itmek revā olmaya Nola
cihānda sencileyin
pādişāh olur
sa dedi Bu söz
Süleymāna ḳatı geldi
Ḳarınca eytdi Doġrı söz
hemīşe

henā:

1. **henā:**

Kısas 143

Satır: **5**

Sanemlerin, ulusının ismi.

ṣanemlerüñ üç ulusı
varıdı Biri adı Ṣadā ve
biri adı Henā ve biri adı
Ṣamūd Ol
ṣanemler dürr ü
cevāhirile muraṣṣaʿ idi
ve ol ʿĀduñ ḳatında bir
ulu kişi varıdı

henüz:

1. **henüz:**

Kısas 241

Satır: **27**

Henüz, daha.

Yā Resūlu'llah ferişteler
ḳanadı henüz toz
içindedür Buyur çeri
dirilsün Beni
Ḳureyżala uġraşmaġa
var anları yaġmala
ḳavmın esīr eyle didi
Çün Resūl anı

hep:

1. **hep:**

Kısas 241

Satır: **34**

Hep, herkes, tamamen.

dılar Maʿāẕ ḳatına
geldiler ayaġına düşdiler
Maʿāẕ eytdi Duruñ ṭaşra
çıḳuñ
ben ḥükm idem Andan
ol ḳavm durdılar yazıya
çıḳdılar Maʿāẕ buyurdı
ki Hep

2. **hep:**

Kısas 174

Satır: **43**

Tamamen, tüm.

buġday vire yoḫsa hep
helak oluruz Ol ḳavm
geldiler bu sözi Yūsufa
didiler

3. **hep:**

Kısas 174

Satır: **33**

Daima, her zaman.

hep virdiler buġday
aldılar Üçünci yıl ne ki
nesneleri vardur hep
virdiler
buġday aldılar Dördünci
yıl ne kim ilḳıları
ḳatırları varısa virdiler
buġday al

4. **hep:**

Kısas 174

Satır: **37**

Daima, her zaman.

nesne kalmadı hep
Yūsufuñ mülki oldı
Melik-i Reyyān
Yūsufıla ḳavl idmişidi
kim
biş yıla degin ṣatılan
benüm olsun andan girü
ṣatılan senüñ olsun
demişidi Ol

5. **hep:**

Kısas 146

Satır: **22**

Bütün, hep.

Cebrāʿīl geldi bir kez
heybetile çaġırdı Ṣol
dem mecmūı cān
Cehenneme ıs
marladılar Ne ḳadar ki
ṭavarları varısa hep
helāk oldılar Pes Ṣāliḥ
ol kendüye

6. **hep:**

Kısas 188

Satır: **28**

Bütün, hep.

desi ḳara olanı senüñ
olsun didi Ḥaḳ Taʿālā ol
yıl ne ḳadar ki ḳoyun
ḳuzuladı
hep başı aḳ gevdesi ḳara
oldı İkinci yıl gine
Ṣuʿayba eytdi Bu yıl
ṭoġan ḳuzı

7. **hep:**

Kısas 188

Satır: **29**

Bütün, hep.

gevdesi aḳ başı ḳara
olanı senüñ olsun didi
Ol yıl daḫı hep gevdesi
aḳ başı
ḳara oldı Ṣuʿayb bildi ki
bunuñla Tañrınuñ
ʿināyeti vardur Çünki ol
iki yıl daḫı

8. **hep:**

Kısas 175

Satır: **2**

Bütün, herkes.

Yūsuf eytdi Yarın ṭaşra
gelüñ sizi andan satuñ
alam dedi İrte oldı Mıṣr
ḫalḳı
hep oġlı ḳızıyıla daşra
çıḳdılar aġlaşdılar Yūsuf
bunlara naẓar itdi gördi
ki

9. **hep:**

Kısas 183

Satır: **37**

Bütün, herkes.

ulusı kiçisi hep
Yaʿḳūbıla Yūsuf üstine
saçu sacdılar Andan
Yūsuf
ḳardaşlarına oda virdi
ḳondurdı Yūsuf atasıyla
altun taḫta bile oturdılar
Delīl

10. **hep:**

Kısas 205

Satır: **39**

Bütün, tüm.

ḳalanı hep içdi … Ol
kişiler ki peyġamber
sözin dut
madılar eytdiler Bizüm
Cālūta gücümiz yitmez
anlar ḳırḳ biñ erdür biz
iñen

11. **hep:**
Kısas 171
Satır: **8**
Hep, sürekli, daima.
Yūsuf eytdi Atam anam
dīnine ṭaparam Eytdiler
Atañ kimdür Eytdi
Yaʿḳūb peyġamberdür
bizüm aşlımuz hep
peyġamberdür Eytdiler
Çün

12. **hep:**
Kısas 233
Satır: **7**
Sürekli, hep.
kim irteye ḳoyasız anı
bilem size ḫaber virem
dedi Andan ʿĪsā ne kim
hep de
diyse gösterdi
inanmadılar On yıl
tamām bunuñ üzerine
geçdi gördi ki kimse

13. **hep:**
Kısas 174
Satır: **33**
Hep, her zaman, daima.
hep virdiler buġday
aldılar Üçünci yıl ne ki
nesneleri vardur hep
virdiler
buġday aldılar Dördünci
yıl ne kim ilḳıları
ḳatırları varısa virdiler
buġday al

14. **hep:**
Kısas 136
Satır: **11**
Büsbütün, tamamen.
Ādem belinden
gelecekdür Evliyā ve
enbiyā cānlarını hep
Ādeme gösterdi
Her birine naẓar itdi
gördi ki bu cānlar içinde
bir cān var iñen
münevver nūrlu

15. **hep:**
Kısas 168
Satır: **3**
Büsbütün, tamamen.
Ben aña aġu virem ol tāc
u taḫt hep saña ḳala
Yūsuf eytdi Eger Tañrı
saña
dürlü dürlü ʿaẕāb iderse
nidesin Zelīḫā eydür
Nem varısa ṣadaḳa idem

16. **hep:**
Kısas 200
Satır: **9**
Büsbütün, tamamen.
vaḳtında geldi bir kez
çağırdı bunlar bir
kezden hep helāk oldılar
Andan Şuʿayb
eytdi İlāhi ben ḳavmümi
alup ḳanda varayın didi
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā

17. **hep:**
Kısas 202
Satır: **24**
Büsbütün, tamamen.
Külli mālı gitdi ve
oğlanları ḳırıldı Ḳırḳ
süri ḳoyunı varıdı Her
süri biñ idi Ḥaḳ
Taʿālā bir sil veribidi ol
ḳoyunı hep helāk itdi
Eyyūb miḥrāb içinde
otururdı Ço

18. **hep:**
Kısas 202
Satır: **25**
Büsbütün, tamamen.
banlar geldiler eytdiler
Hep ḳoyunun sil aldı
helāk oldı dediler Eyyūb
eytdi
Sizde de ḫayr varımıssa
siz daḫı helāk olurdunuz
dedi Tañrı virdi Tañrı

19. **hep:**
Kısas 208
Satır: **17**
Büsbütün, tamamen.
çıḳdı yöresinde bitmiş
otları hep yaḳdı …
Andan Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
geldi eytdi Yā Dāvud
Tañrı seni yarlıġadı dur

20. **hep:**
Kısas 178
Satır: **11**
Birlikte.
diler Ol kiçi ḳardaşuñuzı
bir duta gelüñ hep
göreyin sizi didi …
…. Eytdiler Yā baba bu
kez gidicek İbn Yāmini
bi

21. **hep:**
Kısas 196
Satır: **41**
Birlikte.
her ne kim erden
ʿavratdan dünyāya
gelecek varıdı hep bir
kezden lebbeyk diyü
cevāb virdiler İy bizüm
pādişāhumuz dīẕāruñı
bize göster didiler Ḥaḳ
Taʿālā

22. **hep:**
Kısas 182
Satır: **33**
Büsbütün, tamamen, hepsi.
göñlekile gözi nurı
gitdise uşbu göñlekile
gözi açıla Hem
ḳavmümüzi hep alı
geliñ didi Hem birer
birer ḳardaşlarına laṭīf
ṭonlar geydirdi eytdi
İlerü

23. **hep:**
Kısas 211
Satır: **40**
Büsbütün, tamamen, hepsi.
daḫı geleler yiyeler didi
Andan ol balıḳ baş
ḳaldırdı ol ṭaʿāmdan hep

yidi Ol
bişen ṭaʿāmları ḳabuyıla
ḳacaġıyıla hep yutdı
Çün Süleymān anı gördi
ḥayrān

24. **hep:**
Kısas 211
Satır: **41**
Büsbütün, tamamen, hepsi.
oldı Eytdi Yā balıḳ ben
maġribden maşrıḳa
yitecek ṭaʿām itdüm sen
hep
yutduñ Ol balıḳ eytdi Yā
Süleymān benüm Ḥaḳ
Taʿālādan günde üç
loḳma

25. **hep:**
Kısas 211
Satır: **35**
Bütün, hepsi.
ins vuḥūş ṭuyūr hep ol
yazıya cemʿ olsunlar Pes
nāgāh deñiz çalḳandı bir
balıḳ baş ḳaldırdı eytdi
Yā Süleymān bu gün
Haḳ Taʿālā rızḳum
senden şaldı

26. **hep:**
Kısas 212
Satır: **40**
Bütün, hepsi.
maʿnīsin bilir misin ne
dimekdür Süleymān
eytdi Bilmezem Ḳarınca
eytdi Maʿnīsi oldur kim
her ne ki gök altında ve
yir üstinde vardur hep
saña

27. **hep:**
Kısas 237
Satır: **29**
Bütün, hepsi.
didi Her ne ḳadar ki
saña sermāye virdüm
devesiyle hep senüñ
olsun didi Dön
gine ol kārubāna var
didi hem gine anlaruñla
bile gel didi Çün anı
işitdi

28. **hep:**
Kısas 175
Satır: **23**
Bütün, hepsi, tamamı.
Pes Ḥaḳ Taʿālādan nida
gele ki Yūsuf bir
ḳulumdı Mışr ḳavmın
hep āẕād ey
ledi Ben ki Pādişāhlar
pādişāhıvan Bu gün
ḥabībüm dōstluġına
Ṭamudan

29. **hep:**
Kısas 195
Satır: **12**
Bütün, hepsi, tamamı.
rıdı Ḳırḳ biñ daḫı yayan
divşürdiler ṣaf ṣaf
durdılar Firʿavna bir
ḳızıl altun taḫt
ḳodılar veziri Hāmānıla
çıḳdılar oturdılar Pes
Beni İsrāʿīl ḳavmı hep
ṭaşra çık

30. **hep:**
Kısas 202
Satır: **30**
Bütün, hepsi, tamamı.
yandı dediler Eytdi
Tañrı virdi Tañrı aldı
Yidi günden şoñra anbar
du
tanlar geldiler eytdiler
Anbarlarına bit düşdi
hep yidi dediler Eyyūb
eytdi

31. **hep:**
Kısas 202
Satır: **32**
Bütün, hepsi, tamamı.
Tañrı virdi Tañrı aldı
didi namāza durdı Yidi
günden şoñra ortaḳları
geldiler
eytdiler Taḫıllarıñı hep
yil çaldı didiler Aña
daḫı ol ḥaberi virdi
namāza

32. **hep:**
Kısas 202
Satır: **35**
Bütün, hepsi, tamamı.
ne ḳadar altun gümiş
varısa hep ṭaş oldı
Eyyūb eytdi Ol ki işe
yaramazdı
gitdi Ol ki ḥāsılı bu idi
bizümle ḳaldı dedi Pes
yidi günden şoñra dört
oġlı üç

33. **hep:**
Kısas 206
Satır: **29**
Bütün, hepsi, tamamı.
Ṭālūt gördi ki ol ḳavm
hep aña yüz dutdılar
vardı gine peşīmān oldı
Ḳaṣd itdi
ki gine ala ammā
alımadı Bir zamāndan
şoñra Ṭālūt öldi
pādişāhlıḳ Dāvuda

34. **hep:**
Kısas 210
Satır: **19**
Bütün, hepsi, tamamı.
altunın gümişin hep
çıḳardılar Andan
Süleymān buyurdı Āṣaf
İbn Berḫıyāya
kim benümçün bir
meydān eyleñ On iki
ferseng iniydi on iki
ferseng uzunıydı

35. **hep:**
Kısas 211
Satır: **39**
Bütün, hepsi, tamamı.
daḫı geleler yiyeler didi
Andan ol balıḳ baş
ḳaldırdı ol ṭaʿāmdan hep
yidi Ol
bişen ṭaʿāmları ḳabuyıla
ḳacaġıyıla hep yutdı
Çün Süleymān anı gördi
ḥayrān

hepsi:

1. **hepsini:**-*ni*
Kısas 179

Satır: **21**
Tamamı.
girdiğin şoñra ḫōşlıġa
nice irişdigin hepsini İbn
Yāmine ḫaber virdi
Yūsuf
eytdi Yā İbn Yāmin bu
benüm sırrum
ḳardaşlarumdan gizle
Yūsufmış dime

her:

1. **her:**
Kısas 162
Satır: **10**
Her bir, bütün.
ḳuşlar daḫı nice dirile
didi ölmişiken Pes Allah
ol sebebden anı buyurdı
ki ḳuşı
boğazla tā bileler ki her
nesneye ḳādirdür Suʿāl
ṣorarlarısa ki bu dört
ḳuşdan

2. **her:**
Kısas 162
Satır: **24**
Her bir, bütün.
işlerseñüz didi
ḳurtılasuñuz didi Anlar
eytdiler Nice itmek
gerek İblīs
eytdi Her kişi kim
baġuñuzda
bostānuñuzda bulasız
dutuñ anı ne gerekise

3. **her:**
Kısas 210
Satır: **24**
Her bir, bütün.
yitmiş biñ arşun
uzunıyıdı Süleymān
buyurdı ol şehrüñ dört
bucaġında çeş
meler köşkler yapdılar
Her birinüñ üstine birer
ḳubbe eylediler sırçadan
Her

4. **her:**
Kısas 206
Satır: **27**
Bütün, tüm.
Daḫı her ne ḳadar kim
mülki varıdı üçde birin
Dāvuda virdi Andan
Beni
İsrāʿīl ḳavmı Dāvuda
yüz dutdılar Zīrā ki
Dāvud bunlaruñ
ḳavmından idi

5. **her:**
Kısas 231
Satır: **15**
Bütün, tüm.
adı Mesīḥdür Zīrā her
ḫasteye ki elin yoḳaya
saġ ola Çün Meryemüñ
doġuracak vaḳtı oldı
oġlan aġrısı oldı
Meryem utandı durdı bir
ḫalvet yire vardı

6. **her:**
Kısas 122
Satır: **7**
Her, her bir, bütün, hep.
mez Ḳırḳ biñ ḳanadı var
dürlü dürlü cevherden
Her ḳanadıñun yüñine
birer fe
rişte durmışdur Tañrıya
tesbīḥ ider Ḳaçan ki ol
tesbīḥe meşġūl olsa
ferişteler

7. **her:**
Kısas 121
Satır: **18**
"Bütün, her bir" anlamlarında belgisiz sıfat.
biñ dürlü tesbīḥ var
Tañrıyı öger Andan ol
gevhere naẓar ḳıldı ol
naẓardan
eridi şu oldı Daḫı
ḳudreti öñinde mevc
urdı Daḫı eydürler ki
Her nesne ki

8. **her:**
Kısas 122
Satır: **30**
"Bütün, her bir" anlamlarında belgisiz sıfat.
Ḳanları kendülerüñ
şuyıdur Üçünci yir adı
ʿUtḳādur anda ʿaḳrebler
vardur Ḳatır
gibi dişleri süñü gibi her
biriñün ḳuyruġı üç yüz
altmış boġundır Her

9. **her:**
Kısas 124
Satır: **3**
"Bütün, her bir" anlamlarında belgisiz sıfat.
telerüñ ulusıdur Aña
rūḥu'l-emīn dirler Anuñ
altı yüz ḳanadı vardur
Her
ḳanadında yüz biñ yüñi
vardur Bunlardan artuḳ
dört ḳanadı daḫı vardur
anuñ

10. **her:**
Kısas 124
Satır: **16**
"Bütün, her bir" anlamlarında belgisiz sıfat.
ḳat yir altında başı yidi
ḳat göktedir Levḥu'l-
maḥfūẓ ḳarşudur Anuñ
üç yüz alt
mış gözi var Her gözi
ḳatında üçer daḫı gözi
vardur Üç yüz altmış altı
dili var

11. **her:**
Kısas 124
Satır: **17**
"Bütün, her bir" anlamlarında belgisiz sıfat.
dur Her dilinde üçer dili
daḫı vardur Üç yüz
altmış altı eli vardur Her
elinde
birer ḥarbe dutar Üç yüz
altmış altı ayaġı var ḥer
ayaġıla ḳafirler cānın
alur

12. **her:**
Kısas 124
Satır: **17**
"Bütün, her bir" anlamlarında belgisiz sıfat.
dur Her dilinde üçer dili
daḫı vardur Üç yüz

altmış altı eli vardur Her elinde
birer ḥarbe dutar Üç yüz altmış altı ayaġı var ḥer ayaġıla ḳafirler cānın alur

13. **ḥer:**
Kısas 124
Satır: **18**
"Bütün, her bir" anlamlarında belgisiz sıfat.
dur Her dilinde üçer dili daḫı vardur Üç yüz altmış altı eli vardur Her elinde
birer ḥarbe dutar Üç yüz altmış altı ayaġı var ḥer ayaġıla ḳafirler cānın alur

14. **her:**
Kısas 126
Satır: **6**
"Bütün, her bir" anlamlarında belgisiz sıfat.
nındadur Kaʿbü'l-Aḫbār rivāyet ḳılur eydür Ṭamu yidi ṭabaḳadur Yidi
ḳapusı vardur ve yidi başı vardur Her başında yidişer aġzı var Her aġzında

15. **her:**
Kısas 131
Satır: **38**
"Bütün, her bir" anlamlarında belgisiz sıfat.
Andan ferişteler eytdiler Tañrı saña raḥmet eylemesün didiler Daḫı ḥadīs
içinde gelmişdür kim her kişi kim bir ilan öldürse Tañrı aña yidi müzd virür Her

16. **her:**
Kısas 136
Satır: **22**
"Bütün, her bir" anlamlarında belgisiz sıfat.
ömr virdüm didi Ādem evvel inkār ḳılduġı oldı Ol vaḳtden berü Ḥaḳ Taʿālā
her işe ṭanuḳ dutmaḳ buyurdı Çünkim Ādemün eceli yaḳın geldi oġlı Şīti

17. **her:**
Kısas 176
Satır: **7**
"Bütün, her bir" anlamlarında belgisiz sıfat.
ḳapuda adamlar ḳomışıdı Her kişi kim gelse ne yirden geldüñ diyü ṣorurlardı varurlardı Yūsufa ḫaber virürlerdi Çünki Yūsuf ḳardaşları ol ḳapıya geldiler ol

18. **her:**
Kısas 178
Satır: **26**
"Bütün, her bir" anlamlarında belgisiz sıfat.
… Yaʿni iy oġlanlarum ḳamuñuz bir ḳapudan girmeḳ olmaz Her ikiñüz bir ḳapudan giriñ Ḳorḳaram ki

19. **her:**
Kısas 199
Satır: **3**
"Bütün, her bir" anlamlarında belgisiz sıfat.
hīç ġuṣṣa yimesün ki anuñ ümmetine bir gice virdüm ki her ḳanḳı kişi kim ol gi
ceyi ʿibādetle geçüre Yūşaʿ ol biñ ayda ne ḳadar ṣevāb bulursa ol kişiye ol ḳadar

20. **her:**
Kısas 233
Satır: **28**
"Bütün, her bir" anlamlarında belgisiz sıfat.
geçdi ʿĪsā gine Beytü'l-muḳaddise geldi Cuhūdlar vardılar beglerine eytdiler ki ʿĪsā gine geldi her kişiye ki duʿā ḳılır derḥāl olur dediler Ol melik anı işi

21. **her:**
Kısas 123
Satır: **10**
"Her" belgisiz sıfat.
Ḥaḳ Taʿālā ol ṭaşa emr ḳıldı ol feriştenüñ ayaġı altına ḳodı Bu kez ṭaş ḳarār
dutmadı Andan Ḥaḳ Taʿālā bir öküz yaratdı ḳırḳ biñ boynuzu var Her boynu

22. **her:**
Kısas 139
Satır: **25**
"Her" belgisiz sıfat.
oldı Her ḳanda varsa gelüñ īmān getürüñ dirdi Nūḥa evvel īmān getüren bir
ʿavratıdı ʿAmre dirleridi Nūḥ anı aldı evlendi Andan üç oġlı oldı Ḥām Sām

23. **her:**
Kısas 155
Satır: **26**
"Her" belgisiz sıfat.
Tañrıñla ceng itdüm Ol daḫı gelsün benümile ugraşsın Andan ṣoñra kırḳ gün
daḫı İbrāhīm geldi Nemrūdı daʿvet itdi Her gün ḥüccet ideridi Nemrūdı uydu

24. **her:**
Kısas 159
Satır: **15**
"Her" belgisiz sıfat.
yigit ḳılısar Ṣordugı ol sebebden idi Zīre ki her kişi yigitligi sever Pes yidi gün
den ṣoñra Sāre Ḫātūn

ḥāmile oldı Çün vilādet
vaḳtı oldı ṭoġurumadı
buñaldı

25. **her:**
Kısas 199
Satır: **9**
"Her" belgisiz sıfat.
bedem ata binerdi
çıḳardı Her kande ki bir
kāfir bulsa depelerdi
Dāyim Beni
İsrāʿīl ḳavmına Tevrīt
ögredürdi Mūsā şerīʿatın
dutardı Bir gün kāfirler
Yūşaʿı

26. **her:**
Kısas 204
Satır: **28**
"Her" belgisiz sıfat.
peyġamberlıḳ gitmedi
Daḫı beni İsrāʿīl dāyimā
çeri şıyıp muzaffer
olurdı
Andan ötürü ki bunlaruñ
arasında tābūt varıdı
Anuñ kerametinden her
ḳancaru

27. **her:**
Kısas 207
Satır: **29**
"Her" belgisiz sıfat.
oġlum olası olursa
cemīʿ-i milki anuñ
ḥükminde ola Daḫı her
gice süknā benüm
ḳatumda ola didi Vardı
Dāvud bu sözlere rāżı
oldı Anı nikāḥ idüp aldı
Ṭoḳuz

28. **her:**
Kısas 234
Satır: **22**
"Her" belgisiz sıfat.
zamāndan şoñra gine
eytdi Bu gice ʿĪsā geldi
eytdi Güneş benüm
ḳatumdan
ṭoġar Güneşe ḳarşu
secde idüñ dedi Tā ki
güneş her gün bunlaruñ
selāmın

29. **her:**
Kısas 237
Satır: **29**
"Her" belgisiz sıfat.
didi Her ne ḳadar ki
saña sermāye virdüm
devesiyle hep senüñ
olsun didi Dön
gine ol kārubāna var
didi hem gine anlaruñla
bile gel didi Çün anı
işitdi

30. **her:**
Kısas 174
Satır: **14**
Her bir, herkes.
anı başaruram Ol ḳızlıḳ
zaḥmetinden seni
ḳurtaram raʿīyyet içinde
ʿadl idem
Ol zamanda ʿādet
eyleyidi Her kişi taḫıl
alsa yarısın beg alırdı raʿ
īyyete güç

31. **her:**
Kısas 121
Satır: **16**
"Bütün, her bir" anlamlarında belgesiz sıfat.
Andan Ḥaḳ Taʿālā bir
dāne gevher yaratdı
Anuñ ululuġı yirce
gökce idi Ol
gevherüñ yitmiş biñ başı
var Her başında yitmiş
biñ dili var Her dilinde
yitmiş

32. **her:**
Kısas 121
Satır: **16**
"Bütün, her bir" anlamlarında belgesiz sıfat.
Andan Ḥaḳ Taʿālā bir
dāne gevher yaratdı
Anuñ ululuġı yirce
gökce idi Ol
gevherüñ yitmiş biñ başı
var Her başında yitmiş
biñ dili var Her dilinde
yitmiş

33. **her:**
Kısas 121
Satır: **22**
"Bütün, her bir" anlamlarında belgesiz sıfat.
maḫlūḳa şūr-ı ḥisāb olur
şuya yoḳdur Nitekim
Ḥaḳ Taʿālā Ḳur'ān
içinde buyu
rur … Eydürler ki Her
nesnenüñ dirligi
şuyladur

34. **her:**
Kısas 121
Satır: **25**
"Bütün, her bir" anlamlarında belgesiz sıfat.
… İbn Abbās eydür Her
bir kişi kim bir işe başla
ya evvel anuñ bünyādın
ḳılur andan döner üstine
saḳfın eyler Ḥaḳ Taʿālā
daḫı

35. **her:**
Kısas 131
Satır: **34**
Bütün, hepsi.
Andan şoñra vardılar
ṭāvūsı getürdiler
Ḳanatların yüñlerin
ferişteler yolmışlar
Cebrāʿīl eytdi Gel yā
ʿāṣī çıḳ her ḳanda ki
olursañ şomsın şom
olġıl Pes

36. **her:**
Kısas 125
Satır: **38**
"Her bir" anlamında belgisiz sıfat.
nem Veheb rivāyet ḳılur
eydür Cehennemüñ yidi
ḳapusı vardur Deġme
ḳapusınıñ aralığı yüz
yıllıḳ yol ḳadardur Her
ḳapusında yitmiş biñ ṭaġ
vardur oddan

37. **her:**
Kısas 125
Satır: **39**

"Her bir" anlamında belgisiz sıfat.

Her ṭaġda yitmiş biñ dere vardur oddan Her bir derede yitmiş biñ köşk vardur oddan Ve her bir köşkde yitmiş biñ dürlü ʿaẕāb vardur biri birine beñzemez

38. **her:**

Kısas 126

Satır: **6**

"Her bir" anlamında belgisiz sıfat.

nındadur Kaʿbü'l-Aḥbār rivāyet ḳılur eydür Ṭamu yidi ṭabaḳadur Yidi ḳapusı vardur ve yidi başı vardur Her başında yidişer aġzı var Her aġzında

39. **her:**

Kısas 126

Satır: **14**

"Her bir" anlamında belgisiz sıfat.

yaratdı Yaġrınında bir süñük bilkede iki süñük pençede beş süñük dizde iki süñük ṭopuḳda bir süñük her barmakda iki süñük var Andan

40. **her:**

Kısas 127

Satır: **27**

"Her bir" anlamında belgisiz sıfat.

ḥażretine ne aşşısı var ne ziyānı var Her ḳanda ki buyruḳ olsa dutmaḳ ʿibā detdür dutmamak günāhdur Eger ol vaḳt kim Ādeme secde itmek buyruldı fe

41. **her:**

Kısas 128

Satır: **10**

"Her bir" anlamında belgisiz sıfat.

ḳoydılar Ādem gördi kim aḳ üzüm bitmiş Şundı aldı ol üzümden yidi Elḥamdülillahi didi Ḥaḳ Taʿālādan nidā geldi kim Ya Ādem her yimek şoñunda

42. **her:**

Kısas 131

Satır: **38**

"Her bir" anlamında belgisiz sıfat.

Andan ferişteler eytdiler Tañrı saña raḥmet eylemesün didiler Daḫı ḥadīs içinde gelmişdür kim her kişi kim bir ilan öldürse Tañrı aña yidi müzd virür Her

43. **her:**

Kısas 155

Satır: **34**

"Her bir" anlamında belgisiz sıfat.

kendüyi helāk idüñ beyinlerin yiñ Pes Ḥaḳ Taʿālā şol ḥadde siñek veribidi kim her ādeme yüz biñ siñek üşdi Nemrud anı gördi eytdi Ḳıruñ Ḳırmaḳdan āciz

44. **her:**

Kısas 190

Satır: **3**

"Her bir" anlamında belgisiz sıfat.

ḳamaşmadı … Bu iki muʿcizile her işi gerek işleyesin kimsenüñ medḫāli olmaya Çünki Mūsā anı işitdi eytdi İlāhi baña ululuḳ

45. **her:**

Kısas 196

Satır: **13**

"Her bir" anlamında belgisiz sıfat.

Mūsā her göz ki beni göre bāḳī ḳala Ben vaʿde itdüm ki bu dünyā fānīdür İmdi ḳatlan ki bu dünyādan gidesin bāḳī dünyāya gelesin bāḳī dīẕār göresin Se

46. **her:**

Kısas 196

Satır: **21**

"Her bir" anlamında belgisiz sıfat.

olur ki dileyip alalar Her kişi ki ʿışḳa daʿvi itdi dīẕār diledi Ḥaḳ Taʿālā anı ṭaġa havāle itdi Çün Mūsā ṭaġa baḳdı eytdi Görmeyesin didi Eger ḥāḳīḳat sen

47. **her:**

Kısas 202

Satır: **23**

"Her bir" anlamında belgisiz sıfat.

Külli mālı gitdi ve oğlanları ḳırıldı Ḳırḳ süri ḳoyunı varıdı Her süri biñ idi Ḥaḳ Taʿālā bir sil veribidi ol ḳoyunı hep helāk itdi Eyyūb miḥrāb içinde otururdı Ço

48. **her:**

Kısas 211

Satır: **7**

"Her bir" anlamında belgisiz sıfat.

olıcaḳ Süleymān evine gelirdi namāz ḳılırdı Her muṭbaḫına yidi ḳañlı ṭuz aşına girirdi Daḫı Süleymān dīvlere buyurdı dört biñ ṭaġı yirinden ḳopardılar bir

49. **her:**

Kısas 214

Satır: **43**
"Her bir" anlamında belgisiz sıfat.
at çaḳır gözlü Her atı bir
ḳul yider Her birinüñ
eyeri oyanı altundan

50. **her:**
Kısas 215
Satır: **39**
"Her bir" anlamında belgisiz sıfat.
On iki biñ şubaşısı
varıdı Her şubaşı
ḥükminde on biñ kişi
binerdi Biz gine
Belḳıs sözine gelelüm
Çün Belḳıs bir menzil
gitdi Süleymān bu
yañadan

51. **her:**
Kısas 126
Satır: **7**
"Her bir" anlamlarında belgisiz sıfat.
otuz dili var Her bir
dilinde otuz dürlü
lüġatıla Allaha tesbīḥ
ider
… …… Veheb

52. **her:**
Kısas 196
Satır: **13**
"Her bir" anlamlarında belgisiz sıfat.
Mūsā her göz ki beni
göre bāḳī ḳala Ben
vaʿde itdüm ki bu dünyā
fānīdür İmdi
ḳatlan ki bu dünyādan
gidesin bāḳī dünyāya
gelesin bāḳī dīẕār
göresin Se

53. **her:**
Kısas 215
Satır: **33**
"Her bir" anlamlarında belgisiz sıfat.
çadan Ol dīvār ardına
pes yüz direk
dikmişleridi sırçadan
Her direk ḳalınlıġı
otuz arşunıdı Ol direkler
üstine evler yapdılar
sırçadan Ol evleri biri
birine ber

54. **her:**
Kısas 122
Satır: **33**
Her, belgisiz sıfat.
dünci yir adı Cerbādur
Anda ṭamu ehliyçün
ilanlar vardur ṭaġlar gibi
Her
ilanuñ dişi süñü gibidür
Eger dişinden bir dişini
ṭaġ üstine ḳosalar ol ṭaġ
pāre

55. **her:**
Kısas 144
Satır: **34**
Her zaman.
cevāhirle bezemişleridi
Pes ol ṣanem içün bir ev
düzdiler altun ve
gümüşile anı
daḫı sıvadılar Pes
getürüp ol ṣanemi anuñ
içinde ḳodılar Ol
pādişāh her gün ge

56. **her:**
Kısas 233
Satır: **22**
Her zaman.
anda ḥāżır illā ki
kendene yoġıdı sarmısaḳ
yoġıdı daḫı bir bişmiş
balıḳ yoġıdı
Her ki andan yidi rencü
varısa şifā buldı yoḳsul
ise bay oldı Her ṭañla
gelirdi gi

57. **her:**
Kısas 136
Satır: **41**
Bütün, her bir.
Cebrāʿīl eytdi Aḥsenet
yā Şīt Tañrı saña tevfīḳ
virsün Daḫı her kişi kim
muṣībet vaḳtinde bunı
diye Tañrı aña raḥmet
eyleye Andan Cebrāʿīl
Ādemi

58. **her:**
Kısas 151
Satır: **31**
Bütün, her bir.
ki her dönücinüñ bir
döndürücüsi vardur
Dönen uyaḳan Tañrılıġa
yaramaz
… Yaʿni
……..

59. **her:**
Kısas 167
Satır: **1**
Bütün, her bir.
lürem Tā bileler ki her
kişi kendüyi alçaḳlıḳda
göre Tañrı Taʿālā anı
ḳaldura
Andan Yūsufuñ altına
bir taḫt getürdiler oturdı
Dellāllar çaġrışur eydür
Eyi ḳul

60. **her:**
Kısas 168
Satır: **24**
Bütün, her bir.
Yaʿḳūb ṣūretinde geldi
göründi Bir niçeler
ḳavlinde budur ki
Zelīḫānuñ bir
putı varıdı Her ḳancaru
varsa ol ṣanemi bile duta
varurdı Zelīḫā tīz vardı
vardı ol

61. **her:**
Kısas 209
Satır: **4**
Bütün, her bir.
leymān yazıyı eline aldı
derḥāl oḳudı Vardı
Dāvud ol yüzük ḳaşını
Süleymāna
virdi kendi ṭāʿata ibādete
meşġūl oldı Her gice
irteye degin uyumazdı
eydürdi

62. **her:**
Kısas 152
Satır: **6**
Bütün, cümle.

şehre geldiler İbrāhīmı
ḫōş dutarlardı Anası
eytdi İy oġul işbu
putlara eylük
eyle İbrāhīm eytdi İy ata
bunlar yoḳ nesnedür
bunlara ṭapayın ve daḫı
her kim ki

63. **her:**
Kısas 144
Satır: **23**
Her bir, tüm.
yiri ʿimāret eylediler
Bunlar on ḳabileyidi Her
ḳabilede yitmiş biñ er
varıdı
ʿavratdan ayru Bunlar
iñen kuvvetlüyidi ve
cebbāriler idi ve
bunlaruñ maḳāmı

64. **her:**
Kısas 166
Satır: **19**
Her bir, tüm.
aşlımuzda ḳul yoḳdur
Ḥaḳ Taʿālā Yūsufı ḳul
eyledi Tā bileler ki her
kişi
aşlından faḫr getürmeye
anuñ ḳıymeti olmaz
Gine söz başına gelelüm
Çün

65. **her:**
Kısas 190
Satır: **19**
Hep, bütün, her bir.
aḳar ʿAvratuñ her gice
yatur irte durı gelür başı
ucında dürlü dürlü
niʿmetler
bulur Mūsā çoḳ şükr itdi
Pes ḳaṣd itdi ki fırʿavna
vara Ḳardaşı Hārūnı bile

66. **her:**
Kısas 153
Satır: **18**
Bütün, her bir, hepsi.
lüm yardım idelüm
Tañrılarumuza Görelüm
İbrāhīm Tañrısı daḫı
yardım ider
mi Ḥikāyet-i İbrāhīm ki
oda atdılar Pes Nemrūd
buyurdı her kişi bir yük

67. **her:**
Kısas 178
Satır: **29**
"Bütün, her bir, hepsi" anlamlarında belgisiz sıfat.
sözin tutup her ikisi bir
ḳapuya yönlediler
Yehūda ile İbn Yāmin
bir ḳapudan
girdiler Çün Yūsufa
ḫaber viribidiler ol
Kenʿānlu yiğitler gine
geldiler diyü

68. **her:**
Kısas 179
Satır: **3**
"Bütün, her bir, hepsi" anlamlarında belgisiz sıfat.
altından gözleridi Her
kişi kim ata ana bir
ḳardaşdur bir siniye
oturdılar İbn Yāmin
yaluñuz ḳaldı daḫı
ağladı Yūsuf ṣordı ki
Niye aġlarsın Eytdi
Anları gör

her bir:

1. **her bir:**
Kısas 144
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Her biri.
Bizüm ḳuvvetümüz
mālumuz sizden
artuḳdur ve biz ṭaġları
oyaruz evler eyle
rüz ve pilüñ ḳuvveti bize
hīç kār ḳılmaz Bularuñ
her bir evleri yüz
arşunıdı ve

2. **her bir:**
Kısas 187
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Her biri.
Mūsā gördi ki iki ḳız
dururlar bir bölük
ḳoyunı egiri ḳomışlar
Her bir kişi gel
diler ṭavarların
suvarurlar gider Bu iki
ḳız suvarmazlar baḳup
dururlar Pes Mūsā

3. **her bir:**
Kısas 212
Satır: **20**
Kelime Tipi: **-**
Her biri.
pādişāhsın söyle
işideyin dedi Eytdi Yā
Süleymān Ḥaḳ Taʿālā
ḳırḳ biñ
mevziʿuñ melikligin
virüp durur Degme
mevżiʿde ḳırḳ biñ
vezīrüm var Her bir

4. **her bir:**
Kısas 133
Satır: **30**
Kelime Tipi: **-**
Her bir.
bunı baña niçün
getürdüñ Eytdi Sen
Uçmaḳda bunı iḫtiyār
itdüñ lācerem
Ḥaḳ Taʿālā dünyāda
daḫı saña rızḳ bunı virdi
İbn ʿAbbās eydür Her
bir

5. **her bir:**
Kısas 140
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Her bir.
bilmezin nice ideyin
yazayın Allah Taʿālā
eytdi Yā Nūḥ taḫtayı
düzmek
senden her bir
peyġamber adın yazmak
benden ve daḫı yüz
yigirmi dört biñ mıḫ

6. **her bir:**
Kısas 140
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Her bir.
bilmezin nice ideyin
yazayın Allah Taʿālā

eytdi Yā Nūḥ taḫtayı
düzmek
senden her bir
peyġamber adın yazmak
benden ve daḫı yüz
yigirmi dört biñ mıḥ

7. **her bir:**
Kısas 140
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Her bir.
ḳuyruġın bidnūs ḳuyruġı
gibi ḳıldı ve yidi ṭabaḳa
eyledi Pes Allah Taʿālā
buyur
dı kim Yā Nūḥ her bir
canavardan çift çift
erkeklü dişilü alġıl
gemiye ḳoyġıl ki

8. **her bir:**
Kısas 140
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
Her bir.
Nūḥ evvel ṭabaḳaya
ādemīler ḳoydı ve ādem
tābūtı daḫı bileydi ve üç
yüz on üç
ʿāṣā bileydi Her bir ʿāṣā
bir Mürsel peyġamber
içün idi ve adları üstinde
yazlu

9. **her bir:**
Kısas 149
Satır: **36**
Kelime Tipi: **-**
Her bir.
seni mülküñden
çıkarısar Nemrūd eytdi
Hīç benüm ḳavmümden
kimesnem
yoḳdur Tāruḫdan artuḳ
hem daḫı vezīrümdür
Pes vardı her bir avrata
ki yüklü

10. **her bir:**
Kısas 163
Satır: **32**
Kelime Tipi: **-**
Her bir.
peyġamberlıḳ Yūsufa
dege Çün Yūsufuñ anası
öldi Yaʿḳūbuñ şefḳatı
daḫı
ġālib oldı Yaʿḳūbuñ
mālı ṭavarı ḳoyunı iñen
çoġıdı Her bir oġlan
niyyetine üç

11. **her bir:**
Kısas 172
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Her bir.
eytdi Bu yidi yıl kim
ucuzlıḳdur biten taḫılı
dökmedin başıla yığa
ḳoñ yıldan
yıla yiyecek dökesiz Tā
yidi yıla değin ve daḫı
her bir ṭaʿāmdan
anbarlar eyleñ ki

12. **her bir:**
Kısas 215
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Her bir.
Süleymāna ol ḥāl
maʿlūm oldı Buyurdı
dört yüz altun kerpiç
kesdiler Daḫı dört
biñ ḳul ṭonları muraṣṣaʿ
Her bir ḳul eline birer at
ol resme meydāna gelip
dur

13. **her bir:**
Kısas 218
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Her bir.
gelmişidi Her bir
mürsele ki ġayrı mürsele
ḳırḳ yaşında geldi
Yaḥya dört kere
Tevrīti ezberlemişidi
maʿnīsin daḫı bilmişidi
… yā’ni oġlanlıġı

14. **her bir:**
Kısas 123
Satır: **8**
Kelime Tipi: **-**
Her biri, tek tek, ayrı ayrı.
yir yoġıdı Anuñ altına
Ḥaḳ Taʿālā bir yaşıl
muraṣṣaʿ taḫt yaratdı
ṭaşdan Ol
ṭaşun ṭoḳuz biñ delügi
varıdı Her bir
delüginden bir deñiz
yaratdı Anuñ vaşfını

15. **her bir:**
Kısas 125
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Her bir belgisiz sıfat.
Her ṭaġda yitmiş biñ
dere vardur oddan Her
bir derede yitmiş biñ
köşk vardur
oddan Ve her bir köşkde
yitmiş biñ dürlü ʿaẕāb
vardur biri birine
beñzemez

16. **her bir:**
Kısas 125
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Her bir belgisiz sıfat.
Her ṭaġda yitmiş biñ
dere vardur oddan Her
bir derede yitmiş biñ
köşk vardur
oddan Ve her bir köşkde
yitmiş biñ dürlü ʿaẕāb
vardur biri birine
beñzemez

17. **her bir:**
Kısas 125
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
Her bir belgisiz sıfat.
Her ṭaġda yitmiş biñ
dere vardur oddan Her
bir derede yitmiş biñ
köşk vardur
oddan Ve her bir köşkde
yitmiş biñ dürlü ʿaẕāb
vardur biri birine
beñzemez

18. **her bir:**
Kısas 128

Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Her bir, belgisiz sıfat.
Ādem ferişteler adından
ḫaber vir Pes Ādem her
bir feriştenüñ adını eytdi
Daḫı yirde gökde ne ki
vardur cümlesinüñ adını
eytdi Ferişteler acebe
ḳaldılar

19. **her bir:**
Kısas 140
Satır: **12**
Kelime Tipi: -
Her bir.
üç yüz arşun yüksekligi
olsun ve daḫı ol gemi
yüz biñ ve yigirmi dört
biñ taḫta
eyle ve her bir taḫtayı
bir peyġamber adına
Nūḥ eytdi İlāhi
peyġamberler adını

20. **her bir:**
Kısas 176
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Her bir, ayrı ayrı.
oġlanlarum her ne yire
varursañuz Yūsufuñ
ḫaberin ṣoruñ Eytdiler
Yā ata
daḫı Yūsuf sözin söyler
misin Çünki Mışra
gitdiler yaḳın geldiler
Yūsuf her bir

21. **her bir:**
Kısas 196
Satır: **31**
Kelime Tipi: -
Her biri, ayrı ayrı.
ki kendü gibi biñ biñ
Mūsā her bir taş dibinde
ṭurur ʿAṣāsı elinde
çaġrışup ey
dürler Rabbi erini dirler
Çün Mūsā anları gördi
utandı eytdi İy bāri
Ḫüdā

22. **her bir:**
Kısas 196
Satır: **33**
Kelime Tipi: -
Her biri, ayrı ayrı.
yā her bir ṭaş dibinde biñ
biñ benüm bigi Mūsāñ
varımış imdi tevbe
itdüm
didi secdeye düşüp
ağladı Ḥaḳ Taʿālā ḫiṭāb
ḳılup eytdi ki Yā Mūsā
başuñı

her biri:

1. **her biri:**-*nüñ*
Kısas 122
Satır: **30**
Kelime Tipi: -
Her biri.
Ḳanları kendülerüñ
ṣuyıdur Üçünci yir adı
ʿUtḳādur anda ʿaḳrebler
vardur Ḳatır
gibi dişleri süñü gibi her
biriñün ḳuyruġı üç yüz
altmış boġundır Her

2. **her biri:**-*si, -nüñ*
Kısas 125
Satır: **31**
Kelime Tipi: -
Her biri.
dur Geldük uçmaġuñ
seḳiz ḳapusı vardur
altından muraṣṣaʿ Her
birisinüñ
ḳapusında yazılmışdur
lā ilāhe illa'llah
muḥammedü'r-
resūlu'llah Evvelki ḳapu

3. **her biri:**
Kısas 138
Satır: **43**
Kelime Tipi: -
Her biri.
cebbārılardan idi evvel
süci içen olıdı Meliküñ
biñ yidi yüz ṣanemi
varıdı her biri

4. **her biri:**-*n, -e*
Kısas 143
Satır: **4**
Kelime Tipi: -
Her biri.
āvāzı Ol at Nūḥdan
ḳılmışıdı ʿĀd ṣaneme
ṭapardı ve bir ev
yapdurmışıdı içine
üç yüz altmış ṣanem
itdürmişidi ve her birine
bir ḳollukçı ḳomışıdı Ol

5. **her biri:**
Kısas 162
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
Her biri.
artuḳ niçün göstermedi
Cevāb budur ki her
birinde bir ḫaṣlet varıdı
Ḳaz key
ḥarişdür rızḳ istemekde
Ṭāvus key cülve ıssıdur
kendüyi tezyīn idicidür
dimek

6. **her biri:**
Kısas 163
Satır: **26**
Kelime Tipi: -
Her biri.
dimek olur Çünki İsḥāḳ
öldi peyġamberlıḳ Yaʿ
ḳūba degdi Kenʿ ānda
olurdı
yidi ʿavratı varıdı Her
birinden oġlı ḳızı varıdı
daḫı Ḥaḳ Taʿālā on iki
oġlan

7. **her biri:**
Kısas 165
Satır: **3**
Kelime Tipi: -
Her biri.
şeṭāretile giderdi
Ḳardaşları Yūsufuñ
ardından her birisi birer
ṭabança urdılar
Yūsuf aġladı eydür
Benüm size ne suçum
doḳundı kim beni
dögersiz Babam

8. **her biri:**
Kısas 169
Satır: **32**
Kelime Tipi: -
Her biri.

bunı işidicek vardı yaraḳ
eyledi bir ḳonuḳlıḳ
eyledi ol ʿavratları
oḳutdı
… Her birine bir kürsi
ḳodı altundan gümişden
…

9. **her biri:**
Kısas 169
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
Her biri.
Her birinüñ eline birer
bıçaḳ virdi Andan
Zelīḫā Yūsufı dürlü
dürlü ṭonatdı ge
türdi … eytdi Yā Yūsuf
gel daşra çıḳ Yūsuf
daşra çıḳtı Ol ʿavratlar

10. **her biri:**-*si*
Kısas 171
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Her biri.
radan cümle ʿāleme
rızḳın viren kimi
öldürüp kimi dirilden ol
bir Tañrıdur Ol
putlara ki siz ṭaparsız
her birisi çekiç
zaḫmından ḳultulmadı
size ne aşşısı

11. **her biri:**
Kısas 171
Satır: **41**
Kelime Tipi: **-**
Her biri.
Yūsufı sevmişleridi
dürlü dürlü ṭaʿāmlar
bişirirlerdi her birisi
viribirdi Yūsuf
ol ṭaʿāmlardan hīç
yimezdi zindān ḳavmına
üleşdürürdi Kendüsi
dāyim namāza

12. **her biri:**
Kısas 175
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
Her biri.
ḫalḳın tamam şatun aldı
her birine buġday virdi
Çünki bunlar buġdayı
aldılar
ki girü döneler gideler
Yūsuf bir dem ṭuruñ didi
Bunlar eytdiler İyvāh
meger

13. **her biri:**
Kısas 179
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Her biri.
Ben dilerem ki
bunlaruñla ḥīle idem
Didi Pes ḳardaşlarına
buyurdı gine yirli
yirine vardılar Pes üç
gün ḳonukluḳ eyledi her
birine birer yük taḫıl
virdi

14. **her biri:**
Kısas 179
Satır: **36**
Kelime Tipi: **-**
Her biri.
idinsün Yūsufuñ ḳulları
eytdiler Biz daḫı bu
ḳavle rāżıyuz didiler
… Andan her birinüñ
yükin dökdiler aradılar
Ol ki

15. **her biri:**
Kısas 180
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Her biri.
her birimüz bir ḳapuya
varalum Hem eyle
itdiler Her birisi bir
ḳapuya yüridiler
ḥamle itdiler Yūsufuñ
ḳırḳ biñ ḳulı varıdı
Anlar daḫı cümlesi
ḥamle itdiler

16. **her biri:**
Kısas 180
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Her biri.
her birimüz bir ḳapuya
varalum Hem eyle
itdiler Her birisi bir
ḳapuya yüridiler
ḥamle itdiler Yūsufuñ
ḳırḳ biñ ḳulı varıdı
Anlar daḫı cümlesi
ḥamle itdiler

17. **her biri:**
Kısas 184
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
Her biri.
gördi ʿacebledi Bildi ki
Yūsuf ḳuvvetlüdür
Andan Yūsuf ḳardaşları
ḳatına
eytdi Varuñ her biriñüz
Melike birer nesne
gösterüñ didi Şemʿūn
ileri vardı

18. **her biri:**-*si*
Kısas 184
Satır: **8**
Kelime Tipi: **-**
Her biri.
pes yüz batman ṭaşı
havāya dügdürdi inerken
Yehūda anı dutdı
pādişāhuñ öñine ge
türdi dördi durdı Andan
şoñra her birisi Melike
birer hüner gösterdiler

19. **her biri:**
Kısas 188
Satır: **34**
Kelime Tipi: **-**
Her biri.
gitdiler Çünki dört gün
tamam oldı gitdiler
Nāgāh bir gice ḳatı
ḳarañu oldı
yil çıḳdı ıldurım şaḳıdı
Ol ḳoyunlar ṭaġıldılar
her birisi bir yaña
gitdiler Mūsā

20. **her biri:**
Kısas 191
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Her biri.

eylemişdür her birin bir
yerde ḳomışdur Çün
Mūsāyıla Hārūn anı
işitdi
ḳorḳdılar duʿā ḳıldılar
… Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

21. **her biri:**
Kısas 195
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
Her biri.
idelüm Her birinüñ birer
yüñ ʿāṣāsı ve birer yüñ
bükülmiş urġanı varıdı
Ol
ʿaṣālaruñ için oydılar
jiva ṭoldurdılar başlarını
yelikile bağladılar
Jivanuñ ḥaṣiyyeti

22. **her biri:**
Kısas 199
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Her biri.
ṣoñra ṭoḳsan yıl sekiz ay
diri oldı On ḫālifesi
varıdı Yūṣaʿdan ṣoñra
Beni
İsrāʿīl ḳavmı yitmiş
bölük oldılar her birisi
bir meẕheb dutdılar
Aralarında

23. **her biri:**
Kısas 208
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
Her biri.
leymānı ḳoçardı aġlardı
… Ṭaġ ṭaş ḳuşlar
Dāvudıla
bile tesbīḥ iderlerdi
Süleymān anları diñlerdi
Her biriniñ dilin añlardı
Dāvud

24. **her biri:**
Kısas 210
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Her biri.
yitmiş biñ arşun
uzunıyıdı Süleymān
buyurdı ol şehrüñ dört
bucaġında çeş
meler köşkler yapdılar
Her birinüñ üstine birer
ḳubbe eylediler sırçadan
Her

25. **her biri:**
Kısas 214
Satır: **43**
Kelime Tipi: **-**
Her biri.
at çaḳır gözlü Her atı bir
ḳul yider Her birinüñ
eyeri oyanı altundan

26. **her biri:***-ñüz*
Kısas 221
Satır: **32**
Kelime Tipi: **-**
Her biri.
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Baña
yardım idiñ tā ki buña
sed çekem bunlar size
zaḥmet id
meyeler … Her biriñüz
demir getiriñ Vardılar
getirdiler

27. **her biri:**
Kısas 224
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Her biri.
birle her birimüzi ġaflet
uyḳusından sen uyar
dedi Andan Ẕü'l-
ḳarneyn gine
maḳāmına geldi Adı
Demetü'l-celdāde idi
Vardı anda ʿibādete
meşġul oldı

28. **her biri:**
Kısas 226
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
Her biri.
altı oġlını dutdılar kalan
ḳavmın ḳodılar Ol altı
oġlanı aldılar şehre
geldiler
Her birine bir manṣıb
virdiler Aṣḥābü'l-kehf
didükleri ol altı
ḳardaşdur Birisini

29. **her biri:**
Kısas 226
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
Her biri.
altı oġlını dutdılar kalan
ḳavmın ḳodılar Ol altı
oġlanı aldılar şehre
geldiler
Her birine bir manṣıb
virdiler Aṣḥābü'l-kehf
didükleri ol altı
ḳardaşdur Birisini

30. **her biri:**
Kısas 234
Satır: **1**
Kelime Tipi: **-**
Her biri.
dılar çünki uyandılar her
birisi kendülerini birer
şehrde buldılar ʿĪsā
sözin yi
rine getirdiler ḫalḳı dīne
daʿvet itdiler ʿĪsā ḳavmı
azdıġına sebep bu idi
Yūnus

31. **her biri:**
Kısas 239
Satır: **20**
Kelime Tipi: **-**
Her biri.
ilinden geldüm baña
Şeyḫ-i Necdī dirler
Bildim ki siziñ bunuñ
gibi danışıġuñuz var
söyleñ ben ḥükm ideyin
didi Pes her biri bir
tedbīr itdiler Şeyḫ-i
Necdī ḳabūl

32. **her biri:***-i, -n, -e*
Kısas 136
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
Ayrı ayrı, her bir tanesi.
Ādem belinden
gelecekdür Evliyā ve
enbiyā cānlarını hep
Ādeme gösterdi

Her birine naẓar itdi
gördi ki bu cānlar içinde
bir cān var iñen
münevver nūrlu

33. **her biri:**
Kısas 184
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Her biri, ayrı ayrı.
mişleridi altundan Her
birisi beşer yüz
batmanıdı Çün Melik
destur diledi git
mege ayağı ol ṭaşa
doḳundı düşdi Yūsuf
yügüri geldi ol ṭaşı şöyle
bırakdı Anı

her biri birisi birisi birisi birisi:

1. **her biri birisi birisi birisi birisi:**
Kısas 176
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Her biri.
ṣatarlar Oġlanlarına
eytdi Siz daḫı varuñ
Mışırdan buġday aluñ
Anı işidüp
yaraḳ itdiler Her birisi
ikişer deve yüki yaġ
dutdılar Yaʿḳūb eytdi
Yā

her birü:

1. **her birü:**-*müz*
Kısas 200
Satır: **38**
Kelime Tipi: **-**
Her biri.
midekiler eytdiler Ḥāşā
biz senden zāhidliḳ
gördük Günāhlu suçlu
biziz di
diler Ol gemi ḳavmı
eytdiler Geliñ her
birümüz ol balıġuñ
öñine varalum her

her gice:

1. **her gice:**
Kısas 213
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Her gece.
ḥālin ṣor dedi Ben her
gice daşra çıḳaram
kendü ḳavmümüñ elüm
altındaġı ki
şilerüñ ḥālin görürem
Eger biri birine ẓulm
itseler ben ʿadl iderem
eger ṣayru

her gün:

1. **her gün:**
Kısas 139
Satır: **30**
Kelime Tipi: **-**
Her gün, daima.
oġlı oldı Birinüñ adı
Kenāndur birinün adı
Yāmdur Ol ʿavrat gine
dinden
döndi kāfir oldı Pes Nūḥ
her gün varurdı ol ḳavmi
dīne daʿvet iderdi bunlar

2. **her gün:**
Kısas 147
Satır: **37**
Kelime Tipi: **-**
Sürekli olarak.
Her gün gelürdi anı
emzürürdi Bir gün ʿavrat
andan geçerdi ol oġlanı
gördi
geldi ḳavmına ḫaber
virdi Çün köy ḳavmı anı
işitdiler geldiler ol
oġlanı aldılar

3. **her gün:**
Kısas 167
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Sürekli olarak.
bir çögen gümişden
Zelīḫā düzdürmişidi
daḫı bir ḳaç ḳul almışıdı
Her gün bunla
rıñla bile ṭop oynardı
ayruḳ işi güci bilmezdi
Daḫı Zelīḫā Yūsufa şol
ḳadar

4. **her gün:**
Kısas 209
Satır: **20**
Kelime Tipi: **-**
Sürekli olarak.
şehrde benden faḳīr kişi
yoḳdur Eger baña
ḳanāʿat iderseñ ḫoş
geldiñ dedi
Dāvud eytdi Ḳanāʿat
iderem Pes ol kişi her
gün iki etmek getürürdi
birin

5. **her gün:**
Kısas 216
Satır: **41**
Kelime Tipi: **-**
Sürekli olarak.
gün Süleymān Tevrītden
on āyet oḳurdı andan
taḫta otururdı ʿadl dād
itmeğe

6. **her gün:**
Kısas 221
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Sürekli olarak.
gün geldiler dilleriyle ol
seddi yalarlardı Zīrā
bunlarda demür āleti
olmaz Şol
ḳadar yalarlar kim bir
ṣoġan ḳabıġı ḳadarınca
ḳalır İrte gelevüz açavuz
dirler gi

7. **her gün:**
Kısas 242
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Sürekli olarak.
başladı Her gün ḳavm
bölük bölük gelip īmān
getirdiler
Ḳıṣṣa-i Ehl-i Rūm ve
Fārs ve Ḥabeşistān ve
Diyār-ı Mışr Çün

her ḳaçan:

1. **her ḳaçan:**
Kısas 219
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Her zaman, sürekli.

ḫażretden göre geldiler
Tañrı selāmın degirdiler
ve daḫı Zekeriyyā her
ḳaçan ki
vaʿẓ eydürdi Beni İsrāʿīl
ʿālimleri ḥāżır olurlardı
Zekeriyyā minbere
aġardı

2. **her ḳaçan:**
Kısas 219
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Her zaman, sürekli.
ḫażretden göre geldiler
Tañrı selāmın degirdiler
ve daḫı Zekeriyyā her
ḳaçan ki
vaʿẓ eydürdi Beni İsrāʿīl
ʿālimleri ḥāżır olurlardı
Zekeriyyā minbere
aġardı

her ḳanda:

1. **her ḳanda:**
Kısas 231
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Her nerede.
Her ḳanda varsam
benüm ʿilmümden
Tañrıya yol bulalar
ḫāslardan olalar
… Ḥaḳ Taʿālā namāz
zekāvet buyurdı niçe
kim diri olam

2. **her ḳanda:**
Kısas 156
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
Her nerede.
Nemrūddan ṣoñra beglik
bir yigide degdi
İbrāhīmle ḫōş dirilmege
başladı Zīrā
Nemrūda nice ʿaẕāb
oldıgın görmişidi ve ol
yigit şehdi-bāzidi Her
ḳanda ḫātūn

3. **her ḳanda:**
Kısas 233
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
Her nerede.
ʿĪsā anlara eytdi
Göñlüñüzi arıduñ
küfürden dedi Çün anı
işitdiler vardılar
ʿĪsāya uydular Her
ḳanda gidse bile
giderlerdi Çünki ʿĪsā
Endelüs şehrine gel

4. **her ḳanda:**
Kısas 235
Satır: **30**
Kelime Tipi: **-**
Her nerede.
beni isteyicek olursa alıñ
baña geliñ dedi Ol gün
oġlanlarıla bile vardı
Her
ḳanda ki mübārek
ayaġın başardı ot biterdi
ol ḳoyunlar yirdi Bir
gün gine

5. **her ḳanda:**
Kısas 238
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Her nerede.
oldı Ruḳiyye Fāṭıma
Ümmügülsüm Zeyneb
Andan ṣoñra Resūl
ḫażreti bü
yüdi az ḳaldı vaḥy gele
Her ḳanda ki Resūl
yaluñuz olsa āvāz gelirdi
Yā

6. **her ḳanda:**
Kısas 185
Satır: **41**
Kelime Tipi: **-**
Her nerede.
ḫarāb olısardur Çünki
firʿavn anı işitdi ādemler
ḳodı ki her ḳanda ki er
oğlan doġsa
öldürürleridi Tā Mūsā
doġınca bunda iḫtilāf
itmişlerdi Mūsā İbn
Yāmin

7. **her ḳanda:**
Kısas 236
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
Her nerede.
Ṭālib her ḳanda sefere
gidse Resūlı bile al didi
Bir kez daḫı Şam seferin
itdi
Resūlı gine aldı Ol
seferde Ebu Bekr daḫı
bile idi Giderken
geldiler bir kilse

her ḳankı:

1. **her ḳanḳı:**
Kısas 134
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Herhangi.
bildürmek içün Eydür ki
Bidnūs İblīse demrenlü
oḳdan artuḳdur Her
ḳanḳı
evde ki aḳ bidnūs ola ol
eve şeyṭān girmez
Andan Ādem ekdügi
buġday deve

2. **her ḳanḳı:**
Kısas 186
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Herhangi.
ḳanḳı ʿavratuñ emceğin
emerse günde yüz akçe
ṭonlıḳ aluruz didiler Çün
Mūsā
anası anı işitdi eytdi
Varayın göreyin ola ki
beni eme geldi Emcegin
virdi

3. **her ḳanḳı:**
Kısas 201
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
Belli olmayan, herhangi.
Yūnusı anlara taḳdīr
itmişidi ki ḳırḳ gün balıḳ
ḳarnında ḳala Andan
Ḥaḳ Taʿālādan
nida geldi ki İy balıḳlar
şimden girü her
ḳanḳıñuz şayru olursa
tesbīḥden

4. **her ḳanḳı:**

Kısas 207

Satır: **17**

Kelime Tipi: **-**

Belli olmayan, özellikleri iyice bilinmeyen, rastgele.

ḳanḳı ʿavrat ki dirsin
Beni İsrāʿīlden anı saña
vireyin dedi Urıya eytdi
Yā
Dāvud ben anuñ yalıñız
bir ḳılını dünyādaki
ʿavratlara virmezin dedi
Ol ʿav

her ḳanḳu:

1. **her ḳanḳu:***-ñuz, -u, -ñ*

Kısas 135

Satır: **22**

Kelime Tipi: **-**

Herhangi biri.

düşdi Ādem çün anı
gördi eytdi Gelüñ ikiñüz
daḫı ḳurbān eylen Her
ḳanḳuñuzuñ ḳurbānı
ḳabūl olursa ḥükm anuñ
ola Ḳābīl ekinciyidi
Hābīl ço

her ki:

1. **her ki:**

Kısas 233

Satır: **22**

Kelime Tipi: **-**

Kim olursa olsun.

anda ḥāżır illā ki
kendene yoġıdı sarmısaḳ
yoġıdı daḫı bir bişmiş
balıḳ yoġıdı
Her ki andan yidi rencü
varısa şifā buldı yoḳsul
ise bay oldı Her ṭañla
gelirdi gi

2. **her ki:**

Kısas 161

Satır: **26**

Kelime Tipi: **-**

Kim olursa olsun, herkes.

ünini maġribden
maşrıḳa degin Ümmet-i
Muḥammede gelmiş
gelecek ḫalāyıḳa
işitdirdi Her ki ol vaḳtde
Lebbeyk didi gelen
ḥācılar anlardur İbrāhīm
eytdi

3. **her ki:**

Kısas 182

Satır: **17**

Kelime Tipi: **-**

Kim olursa olsun, herkes.

Yūsuf mısın Eytdi Evet
ben Yūsufam Bu
ḳardaşumdur her ki
Tañrı
ḳażāsına ṣabr ide
üşendürmeye ʿĀḳıbet
ʿaṭāsı budur Ḥaḳ Taʿālā
kimsenüñ iḥsānın

4. **her ki:**

Kısas 212

Satır: **34**

Kelime Tipi: **-**

Kim olursa olsun, herkes.

diledüñ … Süleymān
Pādişāhlıḳ diledüm ki
benden ṣoñra kim
seye benüm gibi olmaya
Ḳarınca eytdi Bu sözde
ḥased ḳoḳusı gelir Her
ki

5. **her ki:**

Kısas 233

Satır: **39**

Kelime Tipi: **-**

Kim olursa olsun.

mekrinden ḳurtılasız
Daḫı her ki size ẓulm
eyleye siz aña eylik idiñ
ḫulḳıla
ḫalḳı Tañrıya daʿvet idiñ
didi Vaṣiyyet itdiginden
ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā ʿĪsāya
iki

6. **her ki:**

Kısas 200

Satır: **39**

Kelime Tipi: **-**

Her kim ki.

ki suçluyısa anı yuda
didiler Hem eyle itdiler
Birer birer ol balıġuñ
öñine var
dılar Hīç kimseyi almadı
Hemāndem Yūnus vardı
balıḳ ḥamle itdi Yūnus
daḫı

7. **her ki:**

Kısas 209

Satır: **1**

Kelime Tipi: **-**

Her kim ki.

eytdi Yā oġlanlarum her
ki şol yüzük ḳaşındaġın
oḳuya benden ṣoñra
peyġamberliḳ anuñdur
didi Aldılar hīç birisi ol
yazıyı oḳuyımadılar Pes
Sü

8. **her ki:**

Kısas 239

Satır: **15**

Kelime Tipi: **-**

Her kim ki.

bu ḫaberi āşikāre itdi Uş
yaḳın oldı ki sizi ḫōr
eyleye Buyurdı her ki
Muḥammedi öldüre yüz
deve virem Mışrī daḫı
Yüz nafe müşk virem
yüz

9. **her ki:**

Kısas 240

Satır: **11**

Kelime Tipi: **-**

Her kim ki.

Andan buyurdı
Medīneyi berkitdiler
ʿAbdullah İbn Ubeyy
eytdi Her ki bu
şehre gele şınur Bir
niçesi eytdiler Gelüñ
Uḥud ṭaġına varalum
anları

her kim:

1. **her kim:**

Kısas 129

Satır: **29**

Kelime Tipi: **-**

Kim olursa olsun.

ḳoyasın Hem ben daḫı
saña üç kelime öğredem
Her kim oḳusa ölmeye

daḫı
ḳocalmaya şayru olmaya
Ṭāvūs işitdi vay gelsün
saña Uçmaḳda kimse
ölür

2. **her kim:**
Kısas 174
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Kim olursa olsun.
ḳıldum ola kim anlara
virmeyem baña ḳatı
ʿaẕāb ola Her kim gelse
ṣatarıdı Ṣol
ḳadar māl cemʿ eyledi ki
hisābın Allah bile Yūsuf
daḫı ṣuna irmişidi kim
ḳırḳ

3. **her kim:**
Kısas 205
Satır: **34**
Kelime Tipi: **-**
Kim olursa olsun.
Çün Ḫaḳ Taʿālā ol
peyġambere eytdi Eyt
Beni İsrāʿile
kim ben anları bir
ırmaġa uġradıram Her
kim andan içe ol benden
degül

4. **her kim:**
Kısas 205
Satır: **35**
Kelime Tipi: **-**
Kim olursa olsun.
her kim içmeye ol
benümdür İllā meger
kim bir avuç içeler Çün
Beni İsrāʿīl
ḳavmı cemʿ olup gitdiler
Birkaç gün ṣu
bulımadılar Nāgāh bir
ırmaġa erişdiler

5. **her kim:**
Kısas 206
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Kim olursa olsun.
aña ḳarşu varmadı Zīrā
Cālūt ulu pehlüvānıdı
Ṭālūt leşkerine eytdi Her
kim
bunuñıla uġraşursa
mülkümüñ üç baḫşında
bir baḫşın aña virem
daḫı gūyāgū

6. **her kim:**
Kısas 217
Satır: **10**
Kelime Tipi: **-**
Kim olursa olsun.
taḫta çıḳmış oturur Ben
Süleymānam dimege
ḳorḳdı Buyurdı şehrden
ṭaşra
çıḳdı Her kime kim Ben
Süleymānam dise
gülerdi Bu kişi delü
olmış dirlerdi

7. **her kim:**
Kısas 219
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
Kim olursa olsun.
gelicek iki dizi üzere
otururdı Her kime kim
söylerdi adın dimezdi
aña bir
laḳābıla söylerdi
Ḫaberde şöyledür ki
Yaḥyā doġduġı gün
ferişteler Yaḥyāyı

8. **her kim:**
Kısas 221
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Kim olursa olsun.
çıḳarlarıdı
müsülmānlara zaḥmet
iderleridi her kimi
bulsalar öldürürleridi
ṭaʿāmların alırlarıdı Ol
ḥaḳimler Ẕü'l-ḳarneyne
geldiler bunlaruñ çoḳ
fesādın

9. **her kim:**
Kısas 225
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Kim olursa olsun.
ḳoca eytdi Var ol
'avratıla yat dedi Tā ki
ol 'avrat ḥiḳayet ide kim
ol 'avrat
bir ilan yutmışıdı inüp
fercine ḳarār dutmışıdı
Her kim aña cimā' itse
ol ilan anı

10. **her kim:**
Kısas 230
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Kim olursa olsun.
melik andan berüki
İbrāhīm peyġamber ol
evi yapdı hīç kimse aña
yavuz ḳaṣd
itmedi Her kim itdi ḫōr
u ḫacīl oldı Eger
dilerseñ ki iki cihānı
dutasın ol eve

11. **her kim:**
Kısas 233
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
Kim olursa olsun.
ḫalāyıḳa rızḳ viren
sensin dedi … Ḥaḳ
Taʿālādan ḫiṭāb geldi
kim Yā ʿĪsā anı ki sen
dilersin vireyin Ṣoñra
her kim

12. **her kim:**
Kısas 235
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Kim olursa olsun.
kim ki oġlan doġursa anı
beslemege dāyeye
virürleridi Pes dilediler
ki Mu
hamedi daḫı dāyeye
vireler Beni Saʿd adlı bir
ḳabīle varıdı Anuñ
ḳavmı iñen

13. **her kim:**
Kısas 235
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Kim olursa olsun.
yoḳsulıdı Dāyimā
Mekkeye gelirlerdi her
kimüñ ki oġlanı olsa

emzürmege alır
lardı Pes ol ḳabīlede
Ḥalīme adlu bir ʿavrat
varıdı Ol daḫı ol gün
Kaʿbeye

14. **her kim:**
Kısas 239
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Kim olursa olsun.
oldı Mekkeden
Medīneye gele Evvel
erenlerden īmān getiren
Ebu Bekr idi
Resūl eytdi Her kimi
kim Tañrıya daʿvet
itdimise birez fikir itdi
andan īmān

15. **her kim:**
Kısas 239
Satır: **5**
Kelime Tipi: **-**
Kim olursa olsun.
inana cümle ḫalāyıḳ
puta ṭaparlar Cebrāʿīl
eytdi Her kime kim elin
uġrayasın
gel īmān getir degil
Andan resūl daḫı şehre
geldi Ebu Bekre uğradı
eytdi Yā

16. **her kim:**
Kısas 242
Satır: **8**
Kelime Tipi: **-**
Kim olursa olsun.
Taʿālā Çünki Resūl
Mekke ḳavmına
yiglendi Ol yıl ki
Ḫuzeyfe ḳavmı ḳavl it
diler ki Her kim
bunlardan Resūla gele
gine viribiye Benū Bekri
Resūl ḳavmından

17. **her kim:**
Kısas 140
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Kim olursa olsun.
eydür kim … yani her
kim gemiye
girse bunı oḳıya Veheb
rivāyet ḳılur eydür Ol
vaḳtin ki Nūḥ gemiyi
tamām

18. **her kim:**
Kısas 162
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
Kim olursa olsun.
idüñ yaʿni yefʿalleñ
Bundan artuḳ nesneyile
ḳurtulımazsız Pes bunlar
var
dılar her kimi bulsalar ol
ḥāli iderlerdi Bu kez bu
nesneyi ide öğrendiler
bu kez

19. **her kim:**
Kısas 173
Satır: **32**
Kelime Tipi: **-**
Kim olursa olsun.
dāyim aġlardı Mālını
üleşdürdi ʿĀḳıbet Ḥaḳ
Taʿālā Yūsufı Zelīḫāya
irişdirdi
Nükte Her kim dōştlıḳ
daʿvisin eyleye andan
baha dileyeler Şöyle kim

20. **her kim:**
Kısas 184
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Kim olursa olsun.
ʿışḳından şeyẕā olmışıdı
on sekiz yıl ağladı Her
kim gelüp Yūsuf ḫaberin
söylerdi
aña altundan gümişden
virürdi Yūsuf cemalin
bir dīvāre taşvīr
itdirmişidi Aña

21. **her kim:**
Kısas 186
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Kim olursa olsun.
Yaḳasından geçürüp
oġul idindiler
emzürmege ṭayalar
getürdiler Her kim em
zürmege geldiyse hīç
birinüñ emceğin
emmedi Pes Mışırda
ḳıġırddılar ki her

22. **her kim:**
Kısas 193
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Kim olursa olsun.
Ḥaḳ Taʿālā eydür
Benüm selāmum ol
kişileredür ki ṭoġrı yolda
ola Her kim
size yalan dirse ḳatı
ʿaẕābum onadur
Firʿavna eydür Yā
melʿūn sen ne dir

23. **her kim:**
Kısas 200
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Kim olursa olsun.
Ben daḫı anı balığa
yutdurdum Tā bileler ki
her kim benümiledür
ben daḫı
anuñlayam Pes Ḥaḳ
Taʿālā bu sözi örfi
ʿādetce didi Nitekim
ḫalḳ içinde biri

24. **her kim:**
Kısas 203
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
Kim olursa olsun.
Eyyūbdan yüz
dönderdiler Raḥime
yalıñız Eyyūba tımar
iderdi köylerde her
kimüñ ki işi olsa işlerdi
ṭaʿām alırdı getirüp
Eyyūba yidirirdi Bir gün
Raḥime

25. **her kim:**
Kısas 227
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Kim olursa olsun.
yigit üşenmişidi ḳaçacaḳ
yir isterdi Daḫı ol
Taḳyānūs Tañrılıḳ

daʿvisin iderdi
Ḫalḳa dirdi Geliñ baña
secde idiñ dirdi Her kim
itmese ḳatından sürerdi
yaḫūẕ

26. **her kim:**
Kısas 227
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Kim olursa olsun.
yigit üşenmişidi ḳaçacaḳ
yir isterdi Daḫı ol
Taḳyānūs Tañrılıḳ
daʿvisin iderdi
Ḫalḳa dirdi Geliñ baña
secde idiñ dirdi Her kim
itmese ḳatından sürerdi
yaḫūẕ

27. **her kim:**
Kısas 227
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Kim olursa olsun.
yigit üşenmişidi ḳaçacaḳ
yir isterdi Daḫı ol
Taḳyānūs Tañrılıḳ
daʿvisin iderdi
Ḫalḳa dirdi Geliñ baña
secde idiñ dirdi Her kim
itmese ḳatından sürerdi
yaḫūẕ

28. **her kim:**
Kısas 227
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Kim olursa olsun.
yigit üşenmişidi ḳaçacaḳ
yir isterdi Daḫı ol
Taḳyānūs Tañrılıḳ
daʿvisin iderdi
Ḫalḳa dirdi Geliñ baña
secde idiñ dirdi Her kim
itmese ḳatından sürerdi
yaḫūẕ

29. **her kim:**
Kısas 228
Satır: **5**
Kelime Tipi: **-**
Kim olursa olsun.
ḳapusında bir ev
yapdılar Her kimüñ ki
ḥāceti olsa anda gelirdi
ḳamusınuñ
maḳṣūdları ḥāsıl olurdı
ḥācetleri ḳabūl olurdı

30. **her kim:**
Kısas 240
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
Kim olursa olsun.
Biri … ve birisi bu idi
kim savaşdan her kim
yüz döndürür
ol erlik degildür daḫı
Tañrı ḥışmından emīn
olmaya Andan Resūl
ḥażreti ḥamle

31. **her kim:**
Kısas 161
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Her kim, kimse.
ları baña bağışlaġıl didi
Andan İsmāʿīl eytdi
İlāhi her kim bu eve gele
ḥacc it
meğe ḳırıḳların baña
bağışlaġıl didi Andan
İsḥāḳ eytdi İlāhi her kim
bu eve

32. **her kim:**
Kısas 161
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
Her kim, kimse.
Andan İbrāhīm
oġlanların ʿavratların
aldı ṭaġa çıḳdı duʿā ḳıldı
Anlar ellerin
açdılar āmīn didiler
İbrāhīm eytdi İlāhi her
kim bu eve gele
ḳocalardan an

33. **her kim:**
Kısas 161
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Her kim, kimse.
ları baña bağışlaġıl didi
Andan İsmāʿīl eytdi
İlāhi her kim bu eve gele
ḥacc it
meğe ḳırıḳların baña
bağışlaġıl didi Andan
İsḥāḳ eytdi İlāhi her kim
bu eve

34. **her kim:**
Kısas 161
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Her kim, kimse.
gele ḥacc itmeğe
yiğitlerin baña bağışlaġıl
dedi Andan Sāre eytdi
İlāhi her
kim bu eve gele ḥacc
itmege ʿavratlardan
anları baña bağışlaġıl
didi Andan Hācer

35. **her kim:**
Kısas 161
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
Her kim, kimse.
eytdi İlāhi her kim bu
eve ḥac itmege gele
ḳaravaşlardan anları
bana
bağışlaġıl dedi Pes Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā İbrāhīm ḳamuñuzuñ

36. **her kim:**
Kısas 163
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Her kim, kimse.
oldı Cebrāʿīl eytdi …
Yā Lūṭ her kimi
dilerseñ mallarıla divşür
Ḥaḳ Taʿ ālā buyurdı ki
sen ḳırtılasın ol
diledügüñ kişi

37. **her kim:**
Kısas 179
Satır: **34**
Kelime Tipi: **-**
Her kim, kimse.
almış olursanız
ḳardaşlarıñızda çıḳarsa
nice itmek gerek anı siz
ḥükm
idüñ Bunlar eytdiler Her

kimüñ yükinde çıḳarsa
ṭavarı anuñ olsun anı ḳul

38. **her kim:**
Kısas 242
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Her kim, kimse.
geldi Resūla ḫaber virdi
Resūl eytdi Her ne ki
bizden ise āzād ola Pes
ḳıġırdılar ki eytdiler Her
kim Ebu Sufyān evine
gele yaġmadan ḳurtıla
Resūl

her kişi:

1. **her kişi:**
Kısas 205
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
Herkes.
Ta ālā ol peyġambere
bir ḳamış virmişidi kim
her kişinüñ boyı işbu
ḳamış uzu
nınca ola anı size melik
virdüm demişidi Pes ol
ḳamışı tamāmet Beni
İsrāʿīli

2. **her kişi:**
Kısas 229
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Herkes.
ḳodı Her kişi kim
işemege çıḳmaḳ dileye
anı emān virmeñ
depeleñ öldürüñ
Eger benisem daḫı dedi
Andan Ḥaḳ Taʿālā
Dāniyāluñ bevlin dutdı
Nāgāh

her ne:

1. **her ne:**
Kısas 129
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Her ne, ne olursa olsun.
Ādem bu dükelin
boynına aldı hīç
Tañrıdan ʿişmet
dilemedi Pes bu nesneye
Ḥaḳ Taʿālā ferişteleri
ṭanuḳ dutdı Ādem
Ḥavvā çünkim uçmaġa
girdiler her ne

2. **her ne:**
Kısas 130
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
Her ne, ne olursa olsun.
türmişem Her ne kim
saña didüm ḥaḳ didüm
Ben size naṣḥıvan
Ḥavvā
eytdi Girçeksiz senüñ
kelecüñ rāstdur İblīs
eytdi Ben size bildireyin
ki

3. **her ne:**
Kısas 136
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Her ne, ne olursa olsun.
dur evvel Şīt āḫır
Muḥammed Mustafā
Her ne kim kāfirler var
Ḳābīl arkasın
dan geldi ve ne kim
peyġamber geldi Hābīl
arḳasından geldi Andan
Ādem

4. **her ne:**
Kısas 158
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Her ne, ne olursa olsun.
itsün Daḫı benimçün
yigit diyü aġlamasın
İbrāhīm her ne ki derise
olsun didi
Yüzün ḳoyu başdı bıçaġı
eline aldı İbrāhīm agladı
İsmāīl eytdi İy baba

5. **her ne:**
Kısas 172
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Her ne, ne olursa olsun.
size gerek ola didi Pes
sāḳī anı işitdi döndi
Melik katına geldi her
ne kim
Yūsufdan işitdiyise
ḫaber virdi Melik eytdi
Yā begler vezirler işbu
söz ʿāḳil

6. **her ne:**
Kısas 172
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Her ne, ne olursa olsun.
size gerek ola didi Pes
sāḳī anı işitdi döndi
Melik katına geldi her
ne kim
Yūsufdan işitdiyise
ḫaber virdi Melik eytdi
Yā begler vezirler işbu
söz ʿāḳil

7. **her ne:**
Kısas 172
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Her ne, ne olursa olsun.
size gerek ola didi Pes
sāḳī anı işitdi döndi
Melik katına geldi her
ne kim
Yūsufdan işitdiyise
ḫaber virdi Melik eytdi
Yā begler vezirler işbu
söz ʿāḳil

8. **her ne:**
Kısas 172
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Her ne, ne olursa olsun.
size gerek ola didi Pes
sāḳī anı işitdi döndi
Melik katına geldi her
ne kim
Yūsufdan işitdiyise
ḫaber virdi Melik eytdi
Yā begler vezirler işbu
söz ʿāḳil

9. **her ne:**
Kısas 172
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Her ne, ne olursa olsun.
size gerek ola didi Pes
sāḳī anı işitdi döndi
Melik katına geldi her

ne kim
Yūsufdan işitdiyise
ḫaber virdi Melik eytdi
Yā begler vezirler işbu
söz ʿāḳil

10. **her ne:**
Kısas 172
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Her ne.
size gerek ola didi Pes
sāḳī anı işitdi döndi
Melik katına geldi her
ne kim
Yūsufdan işitdiyise
ḫaber virdi Melik eytdi
Yā begler vezirler işbu
söz ʿāḳil

11. **her ne:**
Kısas 172
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Her ne.
size gerek ola didi Pes
sāḳī anı işitdi döndi
Melik katına geldi her
ne kim
Yūsufdan işitdiyise
ḫaber virdi Melik eytdi
Yā begler vezirler işbu
söz ʿāḳil

12. **her ne:**
Kısas 172
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
Her ne.
Andan ṣoñra dāyim
namaz ḳılur Her ne kim
getürürlerse kendü
yimez dervişlere
virür Günüñ ekserini
oruç dutar dünin irteye
değin ṭaʿāta meşgul olur
Melik

13. **her ne:**
Kısas 173
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
Her ne.
ol vaḳtın gerek kim
inkâr ola Ben ḫōẕ iḳrār
iderem Her ne itdümise
ben itdüm
Yūsufuñ suçı yoḳ ʿazize
daḫı ben itdüm Anı
zindāna ḳoy İmdi yā
Mālik anuñ

14. **her ne:**
Kısas 173
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Her ne.
ʿışḳına her ne ceza
virürseñ baña revādur
Ḳaçan kim Zelīḫā bunı
dedi ol duran
ḫalāyıḳuñ özleri
göyündi ʿAzīzüñ başı
aşaġa oldı Andan Melik
gine kişi vi

15. **her ne:**
Kısas 176
Satır: **5**
Kelime Tipi: **-**
Her ne, soru sıfatı.
oġlanlarum her ne yire
varursañuz Yūsufuñ
ḫaberin ṣoruñ Eytdiler
Yā ata
daḫı Yūsuf sözin söyler
misin Çünki Mışra
gitdiler yaḳın geldiler
Yūsuf her bir

16. **her ne:**
Kısas 190
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Her ne, ne olursa olsun.
darlıġın benden gider
ṣabrıla yavaşlıḳ vir Her
ne kim olur anı baña
genez eyle
Daḫı peltekliğim
dilimden gider tā ki
sözüm anlana Daḫı
ḳavmuñdan

17. **her ne:**
Kısas 191
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
Her ne, ne olursa olsun.
Ḳorḳman ben siziñleyin
her ne kim gösterem siz
anı ḳıluñ Hārūn eytdi Yā
Mūsā Tañrı Taʿālā saña
ḳuvvet virsün Mūsā ol
ʿāṣāyı gösterdi ḫaberin
virdi

18. **her ne:**
Kısas 196
Satır: **41**
Kelime Tipi: **-**
Her ne, ne olursa olsun.
her ne kim erden
ʿavratdan dünyāya
gelecek varıdı hep bir
kezden lebbeyk diyü
cevāb virdiler İy bizüm
pādişāhumuz dīẕāruñı
bize göster didiler Ḥaḳ
Taʿālā

19. **her ne:**
Kısas 197
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Neyi, hangisini.
her ne ṣorarsañ ṣor gine
dön Tā ki ben daḫı Tañrı
ḳullığından ḳalmayam
Sen
daḫı Tañrı
Peyġamberisin Eger
maḳsūduñ yirine
gelmezse ḳorḳaram ki
Ḥaḳ

20. **her ne:**
Kısas 197
Satır: **34**
Kelime Tipi: **-**
Her ne, ne olursa olsun.
… Ḫıżr eytdi Sen
benüm işime ṣabr
idemezsin
… Mūsā eytdi Ṣabr
idem her ne kim

21. **her ne:**
Kısas 201
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Her ne.
ki Yā Yūnus Ḥaḳ Taʿālā
baña buyurdı ki Yūnusı

helāk itme saḳla didi
Beni
saña zindān eyledi Sen
her ne yire dirseñ seni
iledeyin Daḫı benüm

22. **her ne:**
Kısas 203
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Her ne, ne olursa olsun.
Eyyūb ʿavratuñı erile
dutdılar saçını kesdiler
Çün Eyyūb anı işitdi bir
kez āh
itdi iñiledi … Eytdi İlāhi
her ne belā ki

23. **her ne:**
Kısas 204
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
Her ne.
didi Andan vardı Ḥaḳ
Taʿālā ḳudretiyle ol
oğlanlar gine diri oldı
Her ne ḳadar
ki mālı taḫılı ṭavarı
varıdı gine yirine geldi
Ol ʿavratlar kim
boşanmışıdı gel

24. **her ne:**
Kısas 204
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Her ne, ne olursa olsun.
ʿimāmesin içine ḳoydı
berkitdi Ol şanduġı
anlara ışmarladı eytdi
Her ne
vaḳtın ki bir işleri ola ya
bir ulu düşmanları ola ol
şanduġı çıḳarırlardı ol
gelen

25. **her ne:**
Kısas 205
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
Her ne, ne olursa olsun.
anuñ buyruġın
dutmayasız ḳāhel olasız
Bunlar eytdiler Her ne
kim dirse sözin
dutavuz Andan ol
peyġamber duʿā ḳıldı
duʿāsı müstecāb oldı
Ṭālūtı Ḥaḳ

26. **her ne:**
Kısas 211
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Her ne, ne olursa olsun.
ḫōş olurlarıdı ve bir
niçeler dirler ki Ḳıṭr bir
suyıdı andan altun
çıḳardı Sü
leymānıla bile yürürdi
… Her ne kim
Süleymān dilese

27. **her ne:**
Kısas 212
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
Her ne, ne olursa olsun.
maʿnīsin bilir misin ne
dimekdür Süleymān
eytdi Bilmezem Karınca
eytdi Maʿnīsi oldur kim
her ne ki gök altında ve
yir üstinde vardur hep
saña

28. **her ne:**
Kısas 213
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Her ne, ne olursa olsun.
bu ki her ne yirde ki şu
vardur yir altında bilirdi
Ol vaḳtın Süleymāna su
gerek
oldı Pes baḳdı hüdhüdi
yirinde göremedi
İstediler bulunmadı
Süleymān ḳaḳıdı

29. **her ne:**
Kısas 214
Satır: **41**
Kelime Tipi: **-**
Her ne.
ḫōş idevüz didiler Pes
Belḳıs biti cevābın yazdı
eytdi Her ne kim
nāmede
vardur oḳudum Uş
ḥażretüñe kişi veribidüm
Teberrikler tuḥfeler
ḳabūl idesiz Biñ

30. **her ne:**
Kısas 215
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
Her ne.
dılar Çün ol yañadan
Belḳıs ilçisi geldiler
meydānda ol ʿaẓameti
gördiler Her
ne kim getirmişlerdi biñ
ol ḳadar buldılar Ol
kendüler getürdügüni
göstermege

31. **her ne:**
Kısas 215
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Her ne.
yañadan Süleymān
hüdhüdi gine Belḳısa
viribidi eytdi Her ne yire
ḳonarlarsa
bile ol anlardan ayrılma
Her ne söylerlerse gel
baña eyt dedi Hüdhüd
geldi bun

32. **her ne:**
Kısas 215
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Her ne.
yañadan Süleymān
hüdhüdi gine Belḳısa
viribidi eytdi Her ne yire
ḳonarlarsa
bile ol anlardan ayrılma
Her ne söylerlerse gel
baña eyt dedi Hüdhüd
geldi bun

33. **her ne:**
Kısas 222
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Her ne, ne olursa olsun.
lar çıḳalar tamāmet
dünyāyı dutalar Yir
yüzinde her ne ki
bulsalar yiyeler

dünyā ḳatı ḳızlıḳ ola
Ẕü'l-ḳarneyn āb-ı ḥayāt
isteyü gittigi

34. **her ne:**
Kısas 222
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Her ne, ne olursa olsun.
ne kim andan bir şerbet
içse bāḳī ḳalır ölmez tā
kendü ölümün
istemeyince
Ẕü'l-ḳarneyn anı işitdi
eytdi Yā Ruḳāʿīl sen ol
buñarı bilür misin
Ruḳāʿīl

35. **her ne:**
Kısas 225
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
Her ne, ne olursa olsun.
Yesaʿ idi Daḫı bir
rivāyetde Ermiyānı
Ḫalġıyā dirlerdi Ḫızr
diyü anuñçün
dirler ki her ne yire
yürise yeşerirdi Ḫıżrıla
İlyās ikisi de ḳıyāmete
degin öl

36. **her ne:**
Kısas 226
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Her ne, ne olursa olsun.
ʿibādet iderlerdi Ol
melik kişi veribidi
anlardan ʿözr diledi
eytdi Her ne kim
siz diyesiz sözüñüzden
çıḳmayavuz Bunlar
eytdiler Geliñ imdi īmān
getiriñ

37. **her ne:**
Kısas 236
Satır: **1**
Kelime Tipi: **-**
Her ne, ne olursa olsun.
ola Ol falcı eytdi Sen
dime ben buña şorayın
her ne söylerse göreyin
Pes ne
kim Ḥalīmeye dediyse
Resūl ol falcıya daḫı
ḫaber virdi Çün ol falcı
anı işitdi

38. **her ne:**
Kısas 240
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Her ne, ne olursa olsun.
tardı ne ḳadar ki oḳ
gelirdi kendüzini aña
dutardı hīç irimezdi her
ne gelse aña
ṭoḳunurdı Andan ʿAli
ḥamle itdi kāfiri gine
sıdılar Çün kāfir
leşkerinden Ebu

39. **her ne:**
Kısas 242
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Her ne, neyi, hangisi.
geldi Resūla ḫaber virdi
Resūl eytdi Her ne ki
bizden ise āzād ola Pes
ḳıġırdılar ki eytdiler Her
kim Ebu Sufyān evine
gele yaġmadan ḳurtıla
Resūl

her neye:

1. **her neye:**
Kısas 165
Satır: **42**
Kelime Tipi: **-**
Neyi, hangisi.
ler Ol kārubān başı
Mālik İbn Daġar eytdi
Ḳamu ʿaybıyla baña
şatuñ alayın
Ammā bende şimdi
naḳd yoḳdur illā
ḳumaşum çoḳ Eytdiler
Her neye ki

hergiz:

1. **hergiz:**
Kısas 172
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Asla, hiçbir vakit.
eytdi Yidi yıl taḫıl eyü
ola andan şoñra yidi yıl
daḫı ḳatı ḳızlıḳ ola taḫıl
her
giz bitmeye ʿālem ḳaḥṭ
ola Çünki sāḳī bu sözi
işitdi tīz geldi Melik'e
ḫaber virdi

2. **hergiz:**
Kısas 188
Satır: **38**
Asla, hiçbir vakit.
çaḳmaġum var od
yaḳavuz didi Çün ol
gice ḳatı gün oldı
ʿavratuñuñ burusı
dutdı ṭoġurmaġa başladı
Niçe kim çaḳmaḳ çaḳdı
hergiz od çıḳmadı Şöyle
oldı

3. **hergiz:**
Kısas 172
Satır: **32**
Asla, hiçbir zaman.
Reyyān anı işitdi
buyurdı zindancıyı
ḳıġırdılar Zindāncı geldi
Melik şordı ki
Ol kişi nice kişidür
Eytdi Bir yigitdür kim
hergiz naẓīri yoḳdur
dünyada

ḫerīf:

1. **ḫerīfi:**-*i*
Kısas 206
Satır: **19**
Adam.
yüri git sen Cālūt ḫerīfi
degülsin Ṭālūt çün bu
sözi işitdi eytdi Eger sen
Cālūtı öldürürsen ben
daḫı dedigim kavle
duram Pes Dāvud Cālūta
ḳarşu yü

herze:

1. **herze:**
Kısas 232
Satır: **9**
Abes, saçma; beyhude.
bunuñ gibi işler işledi
didiler herze sözler
söylediler Çün ʿĪsā bir
aylıḳ oldı

Meryem ʿĪsāyı aldı
şehrden gitdi Sebep bu
idi kim Cuhūdlar
Tevrītde bulmışlardı

2. **herze:**
Kısas 155
Satır: **24**
Abes, saçma, beyhude söz.
getür beni Ḥaḳ
peyġamber bil Sen ne
itsin kim benüm
Tañrıma el degüresin
yalansın herze söylersin
Nemrūd eytdi Eger ben
yalanısam nice kim ben

3. **herze:**
Kısas 192
Satır: **31**
Boşu boşuna, beyhude.
rızḳ virmek elündeñ
gelür Saña Tañrı Taʿālā
dört yüz yıl ʿömr virdi
Sen herze
söyleyüp Tañrı benven
didigüñden maḳṣūd
nedür İmdi gel tevbe
eyle

4. **herze:**
Kısas 194
Satır: **12**
Boşu boşuna, beyhude.
Hāmān eytdi Ol sizi
peyġamberlıġa veribiyen
kişi delüyimiş didi
Mūsā eytdi Herze
söyleme ol bir Tañrıdur
kim güneşi maşrıḳdan
ḥükmiyle

5. **herze:**
Kısas 225
Satır: **43**
Boşu boşuna, beyhude.
öñdin on iki kişi herze
söylediler peyġamberüz
dediler Ol ḳavmı fesāda
yiltediler

6. **herze:**
Kısas 227
Satır: **4**
Boşu boşuna, beyhude.
helāk iderdi Bir gün ol
yigitler dirilip ittifāḳ
itdiler eytdiler İşbu kişi
Tañrıyın dir
herze söyler Tañrılıġa
yaramaz Geliñ bunuñ
ḳatından ḳaçalum
gidelüm Va

hevā:
1. **hevāña:**-*ñ, -a*
Kısas 204
Satır: **24**
İstek, arzu, heves, meyil.
Yā Dāvud biz seni yir
yüzine ḫalīfe ḳılduḳ
ādemīler arasında
ḥükm eyle ḥaḳı ḥaḳa sor
hevāña mutābaʿat itme
Çün Dāvud büyüdi

heves it-:
1. **heves it-:**-*di*
Kısas 148
Satır: **19**
Kelime Tipi: -
Heveslenmek, arzu etmek.
heves itdi Bir gün İblīs
eytdi bir şeyḫ ṣūretine
girüp katına geldi ve
eytdi Yā
Nemrūd benüm ḳatumda
bir ʿilm vardur
nücūmdan daḫı yig
Nemrūd eytdi

hey:
1. **hey:**
Kısas 139
Satır: **16**
"Ey!" seslenme edatı.
Bu delüler bunuñ sözine
iʿtibār yoḳdur didiler Ol
pādişāh bu ḫaberi işitdi
getürüñ göreyin didi
Vardılar Nūḥı getürdiler
Ol pādişāh şordı ki hey
ne kişi

2. **hey:**
Kısas 145
Satır: **23**
"Ey!" seslenme edatı.
ve istiʿānet dileye Gördi
kim ol ṣanemler yüzin
ḳoyu düşmişler eydür
Hey bunı
kim eyledi Pes İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne ol ṣanem
içinden eytdi Ey ṣemūd
ḳavmi

3. **hey:**
Kısas 157
Satır: **3**
"Ey!" seslenme edatı.
Hey eyle dime çağır ki
Tañrı ʿışḳına ḳurbān
gelenüñ oġlınuñ oglı di
ḳıġırt
didi Pes maʿlūm oldı ki
İsḥāḳdur ve bir niçeler
eytdiler Yoḳ İsmāʿīl

4. **hey:**
Kısas 157
Satır: **22**
"Ey!" seslenme edatı.
ḫaberdür İblīs eytdi
İbrāhīm İsmāʿīli
öldürmege iledür Eger
erişemezsen ogluñ
elüñden çıḳar ḥasreti
içünde ḳalur didi Hācer
eytdi Hey ne söylersin
İbrāhīm

5. **hey:**
Kısas 160
Satır: **8**
"Ey!" seslenme edatı.
üzerine üç gün geçdi
ʿAraplar kārıbānı geldi
ḳondılar Ol ḳavmüñ
birisi şu is
tedi Hācerile İsmāʿīl
ḳatına geldiler gördüler
ki bir ḳuyu var Eytdiler
Hey ne

6. **hey:**
Kısas 162
Satır: **41**
"Ey!" seslenme edatı.
Lūṭ eytdi Hey gidüñ
bunları üşendürmeyüñ

ben anları size
virmezem
Anlar eytdiler Biz aluruz
Lūṭ eytdi … ḳızlarum

7. **hey:**
Kısas 168
Satır: **32**
"Ey!" seslenme edatı.
açıḳ Pes ʿAzīz-i Mıṣr
daḫı sarāyından ol ara
erişdi geldi Çün Zelīḫā
anı gördi
çaġırdı eytdi Hey bu
ḳuluñ baña yapışdı
benimle bir olmak istedi

8. **hey:**
Kısas 206
Satır: **18**
"Ey!" seslenme edatı.
idinem didi Çün Dāvud
leşkeri içine yürüdi
Ḳardaşları anı gördiler
eytdiler
Hey niye geldüñ didiler
Dāvud eytdi Cālūtı
öldürmege geldüm
Eytdiler

9. **hey:**
Kısas 206
Satır: **21**
"Ey!" seslenme edatı.
rüdi Cālūt daḫı Dāvudı
gördi eytdi Hey niye
geldüñ Eytdi Senüñle
ceng
itmeye geldüm Cālūt
eytdi Var ṣavaş āletin
getirgil benümile andan
urış

10. **hey:**
Kısas 215
Satır: **15**
"Ey!" seslenme edatı.
diler ḳorḳdılar
Süleymān anlaruñ ḥālini
bildi eytdi Hey siz beni
māl mı alır
şanursız Ḥaḳ Taʿālā
baña şol ḳadar māl
niʿmet virmişdür ki anuñ
şaġışın

11. **hey:**
Kısas 230
Satır: **1**
"Ey!" seslenme edatı.
çıḳdı Pes ol ḳapucılar
Puḫte'n-naşrı dutdılar ki
öldüreler Çaġırdı ki Hey
ben
Puḫte'n-naşram dedi
Hīç sözin eşitmediler
derḥāl öldürdiler
Va'llahu āʿlem

12. **hey:**
Kısas 243
Satır: **23**
"Ey!" seslenme edatı.
uralar dögeler Melik
çaġırdı ki Hey epsem
olun yoḳ dirseñüz sizi
depelerem
Çün ol ʿitābı işitdiler
sākin oldılar Bu kez
Caʿferle ʿAmru bin ʿĀṣ
baḫş eylediler

heybet:

1. **heybetile:**
Kısas 146
Satır: **21**
Büyüklük, azamet.
Cebrāʿīl geldi bir kez
heybetile çaġırdı Şol
dem mecmūı cān
Cehenneme ıs
marladılar Ne ḳadar ki
ṭavarları varısa hep
helāk oldılar Pes Ṣāliḥ
ol kendüye

2. **heybetin:**-*in*
Kısas 192
Satır: **9**
Büyüklük, azamet.
geymiş gelür Ḥaḳ Taʿālā
Mūsānuñ heybetin
firʿavnuñ göñline
bırakdı firʿavnı
ditremek dutdı eytdi Ne
kişisin ki ḳapudan destur
virmedin girdüñ Mūsā

3. **heybetile:**-*ile*
Kısas 195
Satır: **5**
Büyüklük, azamet.
savaş alanında olüñ
Yaraġıla heybetile
çıḳalum Mūsā bizden
ḳorḳsun Vardılar
dört yüz cāẕū divşürdiler
Ol cāẕūlar eytdiler
Gelüñ biz daḫı ol itdigi
cāẕılıgı

4. **heybetinden:**
Kısas 170
Satır: **11**
İnsanda korku ve saygı duygusu uyandıran etkili görünüş, ululuk, azamet.
cān alıcı heybetinden
ḳorḳmasınlar diyü sin
içinde ve daḫı Münkir
ve
Nekir veribidi ki
ḳıyāmet zebanilerinden
ḳorḳmaya diyü Miʿrāc
gicesi Ḥaḳ Taʿālā Resūl

heybet düş-:

1. **heybet düş-:**
Kısas 232
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Korku düşmek.
İblīs ḳatına vardılar ʿĪsā
doġdıġın ḫaber virdiler
Bu gün bize bir heybet
düşdi
didiler İblīs çıḳdı ʿālemi
gezdi Bildi kim ʿĪsā
doġmış …

heybetlü:

1. **heybetlü:**
Kısas 148
Satır: **30**
Büyük, ulu, azametli.
… Rivāyet ḳılurlar ki
Nemrūd bir gün taḫtında
otururken bir
ulu heybetlü āvāz işitdi
eydür ki Helāk olsun ol
kişi kim İbrāhīm
Tañrısına

2. **heybetlü:**
Kısas 193

Satır: **8**
Büyük, ulu, azametli.
didi Çünki fırʿavn anı
işitdi eytdi Yā Hāmān
ben daḫı bilirem ne
kişidür İlla
ʿāṣāsı ejdehā olur İñen
heybetlü ḳorḳuludur
Beni tācum taḫtum birle
yutmağa

3. **heybetlü:**
Kısas 193
Satır: **8**
Büyük, ulu, azametli.
didi Çünki fırʿavn anı
işitdi eytdi Yā Hāmān
ben daḫı bilirem ne
kişidür İlla
ʿāṣāsı ejdehā olur İñen
heybetlü ḳorḳuludur
Beni tācum taḫtum birle
yutmağa

4. **heybetlü:**
Kısas 214
Satır: **5**
Büyük, ulu, azametli.
dedi Süleymān eytdi
İmdi bir heybetlü biti
yaz Āṣaf eytdi Ben
Tevrītde bir
ulu ad buldum anı
yazayın dedi Süleymān
eytdi Yaz göreyin dedi
Andan

hezīmet:

1. **hezīmet:**
Kısas 204
Satır: **41**
Bozguna uğrama, yenilme.
leşkere ḳarşu dutarlardı
ol leşker hezīmet olurdı
Beni İsrāʿīl ḳavmı şāẕ
olurdı
Ol ḳavm içinde
peyġamber olsa ol
şanduḳ anuñ ḥükminde
olurdı Çünki Cālūt

hibetu'llah:

1. **hibetu'llah:**
Kısas 135
Satır: **35**
Hz. Şit.
ḥāmile oldı Vardı
müddet oldı doġdı
Gördiler kim Hābīle
beñzer Adını Hibetu'llah

hīç:

1. **hīç:**
Kısas 153
Satır: **21**
Asla.
ıssısı varurdı hīç kimse
yaḳınına varımazdı
Sebep neyidi kim
Nemrūd İbrāhīmi
oda atmaḳ diledi Andan
ötürü kim İbrāhīm
eyitdiyidi kim Benüm
Tañrum

2. **hīç:**
Kısas 153
Satır: **24**
Asla.
odıla ʿaẕāb ḳılur didi İdi
Nemrūd eytdi İmdi ben
daḫı saña odıla ʿaẕāb
ḳılayın Çünki od tamām
dutuşdı yandı Hīç
kimesne İbrāhīmi nice
oda atacağın

3. **hīç:**
Kısas 130
Satır: **28**
Hiç, asla.
yıldur beni Uçmaḳ
içinde ḳomuşdur Cümle
ferişteleri baña secde
kıldurdı İşbu
aġacuñ yimişin
yimekden beni yıġdı
Ben ol aġaca hīç
şunmadum idi Ferişteler

4. **hīç:**
Kısas 149
Satır: **35**
Hiç, asla.
seni mülküñden
çıkarısar Nemrūd eytdi
Hīç benüm ḳavmümden
kimesnem
yoḳdur Tāruḫdan artuḳ
hem daḫı vezīrümdür
Pes vardı her bir avrata
ki yüklü

5. **hiç:**
Kısas 159
Satır: **26**
Hiç, asla.
İbrāhīm anı işitdi Hāceri
İsmāʿīli aldı ki gide Sāre
eytdi Yā İbrāhīm bunları
şol yire ilet kim anda ot
taḫıl hiç bitmesün
ʿimāretlıḳ yir olmasın
didi Andan

6. **hīç:**
Kısas 160
Satır: **25**
Hiç, asla.
eytdi Bu gün atañ geldi
seni şordı bulumadı
İsmāʿīl eytdi Hīç çıḳup
ʿizzet
itmedüñ mi eve daʿvet
itmedüñ mi ʿAvrat eytdi
Yoḳ Hīç nesne dimedi
mi

7. **hīç:**
Kısas 160
Satır: **26**
Hiç, asla.
eytdi Bu gün atañ geldi
seni şordı bulumadı
İsmāʿīl eytdi Hīç çıḳup
ʿizzet
itmedüñ mi eve daʿvet
itmedüñ mi ʿAvrat eytdi
Yoḳ Hīç nesne dimedi
mi

8. **hīç:**
Kısas 199
Satır: **39**
Hiç, asla.
ḳadar ki daʿvet itdi
dutmadılar Biş yıl
tamam daʿvet itdi hīç
kimse boyun vir
mediler Şuʿayb melül
oldı Cebraʾil geldi eytdi
Yā Şuʿayb Ḥaḳ Taʿālā
eydür

9. **hīç:**

Kısas 148

Satır: **10**

Asla, hiçbir zaman.

Māḥūr dirler ol bilür
didiler Pes buyurdu anı
getürdiler Nemrūd eytdi
Yā
Tārūḫ benüm içün bir
bünyād eyle kim hīç
kimesne görmemişdür
Tārūḫ öñinde

10. **hīç:**

Kısas 238

Satır: **29**

Asla, hiçbir zaman.

eytdi Yā ʿammı hīç
kitābda bildüñ mi kim
āḫır zamānda bir
peyġamber gele
Varḳa eytdi Ben
Tevrītde buldum ki
çünki ʿĪsā göge aġa
andan şoñra bir

11. **hīç:**

Kısas 124

Satır: **9**

Asla, hiç.

hīç anmadı
Resūlʿ Aleyhi’s-selām
eydür İsrāfīl bir ulu
ferişteder ḳanadı vardur
biri maşrıḳdadur bir
ḳanadı maġribdedür ve
bir ḳanadıyla gökleri
ḳaplamışdur

12. **hīç:**

Kısas 129

Satır: **15**

Asla, hiç.

Ādem bu dükelin
boynına aldı hīç
Tañrıdan ʿişmet
dilemedi Pes bu nesneye
Ḥaḳ Taʿālā ferişteleri
ṭanuḳ dutdı Ādem
Ḥavvā çünkim uçmaġa
girdiler her ne

13. **hīç:**

Kısas 137

Satır: **7**

Asla, hiç.

bekledi Hīç zerer nesne
yimedi içmedi Pes
ferişteler Ḥavvāya
geldiler eytdiler
Yā Ḥavvā senüñ daḫı
ecelüñ yaḳın geldi
Çünki Ḥavvā anı işitdi
bir kez

14. **hīç:**

Kısas 143

Satır: **9**

Asla, hiç.

şanemler evine geldi
anlardan istiʿānet dileye
Ol şanemlere hīç
söylemedi
dili dutuldı ve bir āvāz
işitdi kim Yā Ḫalūd
vaḳtidür ki senden bir
peyġamber dün

15. **hīç:**

Kısas 143

Satır: **34**

Asla, hiç.

Ol ḳavmüñ boyı uzunı
yüz arşunıdı boyı ḳısası
altmış arşunıdı Bunca
zamān
Hūd ol ḳavmı daʿvet itdi
Hīç kimesneyi
uydurmadı Eytdiler Yā
Hūd eger ger

16. **hīç:**

Kısas 147

Satır: **36**

Asla, hiç.

ulu ırmaḳ varıdı aña
bıraḳdı ölsün diyü Pes
şu mevc urdı anı kenāra
getürdi
hīç aġlamazdı ve
deprenmezidi Pes Ḥaḳ
Taʿālā ḳudretinden bir
ḳaplan viribidi

17. **hīç:**

Kısas 152

Satır: **30**

Asla, hiç.

ḳavmi daşra çıḳdılar …
İbrāhīm eytdi Ben
şayruyın didi yoldan
gine döndi ṭoġrı
puṭḫāneye geldi gördi ki
hīç kimesne yoḳ Nāgāh
bir balta

18. **hiç:**

Kısas 157

Satır: **24**

Asla, hiç.

anı şöyle mi sever nice
öldüre Eytdi Tañrısı eyle
buyurdı elbette öldürse
gerek Andan Hācer
eytdi Hiç ḫayrlu kişiye
beñzemezsin Çün Tañrı
buyurdı

19. **hīç:**

Kısas 159

Satır: **17**

Asla, hiç.

Zīre hīç oglan doġurduġı
yoġudı Hācer geldi ki
aña tīmār ide Sāre
ḳaḳıdı eytdi
Yā İbrāhīm Hācerile
İsmāʿīli ḳatumdan gider
Anlar gitdiler İsḥāḳ
dünyāya

20. **hīç:**

Kısas 165

Satır: **11**

Asla, hiç.

Yūsuf şuya yaḳın
varıcaḳ ḳatı aġladı eytdi
Nideyin hīç kimesnem
yoḳ ki baba
ma benüm ḥālümden
ḫaber ilede Eytdi Yā
baba esen ḳal uşda
senden ayrıl

21. **hīç:**

Kısas 165

Satır: **39**

Asla, hiç.

ʿİbr dilince eytdi Eger
ḳul degülin dirseñ seni
öldürürler Yūsuf ol
ḳorḳudan hīç
dinmedi Bu çıḳaran

kişiler eytdiler Bu
ḳuldan üşenüp dururuz
satalım didi

22. **hīç:**
Kısas 166
Satır: **22**
Asla, hiç.
Malik İbn Daġar Yūsufı
ṣatun aldı kendü
ḳavmına ışmarladı
Zinhār ḫōş dutuñ
hīç iş güç buyurmañ ben
bilürem ki bu kimdür
didi Buyurdı Yūsufı
deveye

23. **hīç:**
Kısas 168
Satır: **40**
Asla, hiç.
idüp yapışdı Ben andan
ḳaçup çıḳdum çünki
ʿAzīz-i Mışr anı işitdi
fikr etdi
Bu ḳul girçek söyler
Bunca zamāndur bu
benüm ḳapumdadur hīç
ḫāyınlıḳ gör

24. **hīç:**
Kısas 171
Satır: **5**
Asla, hiç.
yoḳdur Eytdiler Bu
putları şöyle ḳoyalum
mı didiler Yūsuf eytdi
Anlar hīç
nesneye yaramaz ki
ṭaparsız Anlar eytdiler
Yūsufa Sen neye
ṭaparsın

25. **hīç:**
Kısas 171
Satır: **42**
Asla, hiç.
Yūsufı sevmişleridi
dürlü dürlü ṭaʿāmlar
bişirirlerdi her birisi
viribirdi Yūsuf
ol ṭaʿāmlardan hīç
yimezdi zindān ḳavmına
üleşdürürdi Kendüsi
dāyim namāza

26. **hīç:**
Kısas 173
Satır: **8**
Asla, hiç.
sordı ki Yūsufı göricek
niçün eliñüz kesdüñüz
turuncı kesmadüñüz Ol
ʿav
ratlar eytdiler Yā Melik
bir ādem oġlanından hīç
anuñ gibi gördüğümüz
yoḳ

27. **hīç:**
Kısas 180
Satır: **8**
Asla, hiç.
Anuñ bir ḳardaşı daḫı
varıdı Yūsuf adlu ol
daḫı oġrıyıdı didiler
Çünki Yūsuf
ol sözi işitdi bunlara hīç
meyli ḳalmadı eytdi İşde
bir yalan daḫı söylediler

28. **hīç:**
Kısas 185
Satır: **17**
Asla, hiç.
derdüñ Zelīḫā eydür
Ḫālıḳ sevgüsi şol ḳadar
ṭolmışdur ki maḫlūḳ
ʿışḳına hīç
yir ḳalmadı Pes bir gün
Yūsuf diledi kim
Zelīḫāya ʿışḳbāzlıḳ ide
Zelīḫā dilemedi

29. **hīç:**
Kısas 187
Satır: **25**
Asla, hiç.
Üç gün gitdi hīç ṭaʿām
yimedi Çünki Medyen
ḳapusına irişdi ol
ḳuyuya geldi
kim ḫalḳı anda
tavarların suvarurlardı
…

30. **hīç:**
Kısas 189
Satır: **23**
Asla, hiç.
Yā Mūsā benüm didigüñ
nesneden niye ḳaçarsın
Bu sözde hiḳmet budur
ki hīç
kimesne dimeye ki bu
nesne benümdür
Nitekim Mūsā ʿāṣāsın
benüm didi elin

31. **hīç:**
Kısas 196
Satır: **38**
Asla, hiç.
eyü degüldür Ḳula
miskinlik gerek
maḳṣūduna erişe Bir
niceler eydür ki
Mūsānuñ ʿaḳlı gidüp
secdeye düşdigi oldur
kim eytdi Hīç benüm
gibi Tañrı

32. **hīç:**
Kısas 199
Satır: **3**
Asla, hiç.
hīç ġuṣṣa yimesün ki
anuñ ümmetine bir gice
virdüm ki her ḳankı kişi
kim ol gi
ceyi ʿibādetle geçüre
Yūşaʿ ol biñ ayda ne
ḳadar ṣevāb bulursa ol
kişiye ol ḳadar

33. **hīç:**
Kısas 201
Satır: **10**
Asla, hiç.
balıḳ ḳarnı ḳarañulıġı
Andan Yūnus balıḳ
ḳarnında ḳırḳ gün ḳaldı
Ol balıḳ ḳırḳ
gün içinde aġzın
yummadı şöyle durdı
Hīç nesne yimez
içmezdi Yūnus ne

34. **hīç:**
Kısas 203
Satır: **5**
Asla, hiç.
Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı

Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

35. **hīç:**
Kısas 203
Satır: **17**
Asla, hiç.
eytdi Benüm hīç işüm
yoḳ durur Evet şol bir
bölük şaçıñı keseyin
alayın saña
çoḳ ṭaʿām vireyin Didi
Raḥime eytdi Nideyin ol
ḫastem şaçıma yapışur

36. **hīç:**
Kısas 204
Satır: **7**
Asla, hiç.
benzerdi dedi Eyyūbuñ
cismin ḳurt şol resme
yimişidi kim hīç et
ḳalmamışıdı
Güneş bir yanından bir
yanına geçerdi Eyyūb
eytdi Ol istedigüñ
benven

37. **hīç:**
Kısas 206
Satır: **14**
Asla, hiç.
Ben bunlara yiterven
didi Siz dek duruñ
savaşı ben ideyin didi
Kendüsi
yürüdi meydāna girdi
Çaġırdı ki Cenge ḳanı
gelir var mı didi Hīç
kimesne

38. **hīç:**
Kısas 207
Satır: **1**
Asla, hiç.
ve Yaʿḳūbı İsḥāḳı ẕikr
itdüñ amma beni hīç
ẕikr itmedüñ İmdi
dilerin ki
beni daḫı bir belāya
mübtelā ḳılasın ben aña
ṣabr idem Nitekim anlar
ṣabr it

39. **hīç:**
Kısas 216
Satır: **37**
Asla, hiç.
Belḳısuñ baldırlarında
hīç ḳıl yoḳ Belḳıs yürüdi
gördi ki şu degildür
Bildi ki
ḥīledür … Belḳıs eytdi
Ben nefsüme ẓulm
itmişem

40. **hīç:**
Kısas 217
Satır: **16**
Asla, hiç.
terk itmedi Çün ḳırḳ gün
Süleymān anda ḳaldı Bir
gün Āṣaf eytdi İşbu
taḫta
oturan hīç Süleymāna
beñzemez Hem sözi
daḫı ayruḳsı hem
ʿavratları daḫı

41. **hīç:**
Kısas 218
Satır: **33**
Asla, hiç.
sen hīç günāh itmedüñ
bunca niye aġlarsın İrte
gice ṭā ʿata meşġūlsın
didiler
Yaḥyā eytdi Benüm ṭā
ʿatüm ne ola İblīs ṭā
ʿatından daḫı mı çoḳ ola
Ḥaḳ Taʿālā

42. **hīç:**
Kısas 219
Satır: **17**
Asla, hiç.
keriyyā uş bunca
zamāndur kim hīç Ṭamu
ʿaẕāblarından eytmedüñ
İmdi di
lerüz kim andan
söyleyesin didiler
Zekeriyyā eytdi İy
ʿazīzler siz bilirsiz

43. **hīç:**
Kısas 221
Satır: **11**
Asla, hiç.
Cümlesin ḳırdı helāk itdi
Maġribde bir şehre
ugradı hīç ḳapusı yoġıdı
Burcına
bir kemend atdılar bir
kişi çıḳdı gelmedi Bir
kişi daḫı çıḳardılar ol
daḫı gel

44. **hīç:**
Kısas 222
Satır: **16**
Asla, hiç.
eytdi Bilmezem evet
gökde ferişteler
söyleşürler ki Ḥaḳ
Taʿālānuñ yir yü
zinde ḳarañlıḳda bir
bınarı vardur hīç ādem
oġlanı anda varmış
degüldür Andan

45. **hīç:**
Kısas 222
Satır: **21**
Asla, hiç.
ḥayāt dirler Ol ʿālimler
eytdiler Bizüm aña hīç
naẓarımuz erişmedi
bilmeziz di
diler Aralarında bir
ʿālim baş götürdi eytdi
Yā melik Ādem
peyġamber

46. **hīç:**
Kısas 222
Satır: **23**
Asla, hiç.
vaṣiyyetnāmesinde ben
gördüm Vardur kim hīç
āferīde ayaḳ
başmamışdur
Ammā ol bıñar
ḳarañulıḳdadır Ẕü'l-
ḳarneyn eytdi Ḳanḳı
ṭarafdadur Ol

47. **hīç:**
Kısas 224

Satır: **5**
Asla, hiç.
kim yā Ẕü'l-ḳarneyn gözüñi hīç nesne ṭoldurmaz illa ṭoprak didigi olur Çün Ẕü'l-ḳarneyn ol ḥāli bildirdi leşkerin dirdi döndi gine ḳarañulıġa girdi Gi

48. **hīç:**
Kısas 226
Satır: **19**
Asla, hiç.
zediler öñünde secde itdiler Çoḳ yaġmur yalvardılar hīç yaġmadı Bilmediler ki Tañrıya dönmediklerinden yaġmadı Pes Ḫıżırla İlyās ṭaġdan ṭaġa yürürlerdi

49. **hīç:**
Kısas 230
Satır: **2**
Asla, hiç.
çıḳdı Pes ol ḳapucılar Puḫte'n-naṣrı dutdılar ki öldüreler Çaġırdı ki Hey ben Puḫte'n-naṣram dedi Hīç sözin eşitmediler derḥāl öldürdiler Va'llahu ā'lem

50. **hīç:**
Kısas 231
Satır: **4**
Asla, hiç.
Geldi eytdi … Yā Meryem ben Tañrıdan muştıcıvan saña 'aybsuz oġul muştılayu geldüm dedi Meryem eytdi Ben hīç

51. **hīç:**
Kısas 231
Satır: **30**
Asla, hiç.
'itāb itdiler Sen Meryemi yalıñuz ḳoduñ zinā itdi dediler Zekeriyyā eytdi Ḥāşā Meryemden anı hīç er görmedi Eytdiler Ya bu ḥāmili ḳanda buldı dediler

52. **hīç:**
Kısas 235
Satır: **39**
Asla, hiç.
içinden çıḳardılar hīç aġrımadı didi Andan Ḥalīme Resūlı aldı evine geldi Bu olan ḥāli erine ḫaber virdi Eri eytdi Yā 'avrat var şimden girü bu oġlanı

53. **hīç:**
Kısas 236
Satır: **40**
Asla, hiç.
üstinde durur Ol istedigi kişi anda ḳalmış Ol rāhib Resūluñ evṣāfın kitābda oḳumışıdı nişānların bilirdi Andan rāhib içerü girdi ṣordı ki Hīç daḫı kimesneñüz

54. **hīç:**
Kısas 239
Satır: **27**
Asla, hiç.
Ta'ālā kāfirlere uyḳu veribidi uyudular Tā ki İblīs daḫı uyudı Aña degin hīç uyu dugı yoġıdı Ḥamza eytdi Başuñuzı ṭop urmaġa geldüm tā ki ġāzi olavuz didi

55. **hīç:**
Kısas 240
Satır: **29**
Asla, hiç.
tardı ne ḳadar ki oḳ gelirdi kendüzini aña dutardı hīç irimezdi her ne gelse aña ṭoḳunurdı Andan 'Ali ḥamle itdi kāfiri gine sıdılar Çün kāfir leşkerinden Ebu

56. **hīç:**
Kısas 242
Satır: **19**
Asla, hiç.
Çünki Resūl gördi eytdi Yā 'Abbās ben buncayın hīç ādem görmedüm Tīz buña islām 'arż eyle dedi Ol dem Ebu Sufyān müsülmān oldı 'Abbās sevindi

57. **hīç:**
Kısas 243
Satır: **20**
Asla, hiç.
Andan melik 'Amru bin 'Āṣa eytdi Dur ol getirdigiñi al gine git Tañrım baña pādişāhlıḳ virdi Hīç benden rişvet almadı Ben daḫı senden nesne almazın didi

58. **hiç:**
Kısas 148
Satır: **36**
Hiç, herhangi bir.
rasın İbrāhīm elinden anı işidicek ġuşşalu oldı müneccimler ḳıġırdı ve eytdi Hiç kitābda bulduñuz mı işbu nişānlu kişi Müneccimler eytdiler Görmedük

59. **hiç:**
Kısas 157
Satır: **14**
Hiç.
Sözin yirine getürdi Bir ip ḳoynuna ḳoydı bir bıçaḳ aldı İsmā'īli uydurdı gitdi Andan İblīs ādem ṣüretine girdi İsmā'īlüñ ḳatına geldi eytdi Yā İsmā'īl hiç bilür

60. **hīç:**

Kısas 129

Satır: **11**

Asla, hiç bir zaman.

ehlin gördüñ teferrüc
ḳılduñ hīç saña beñzer
maḫlūḳ gördüñ mi
ḥüsnde
cemalde Ādem eytdi
Yārabbi hīç baña beñzer
maḫlūḳ yaratmaduñ daḫı
baña

61. **hīç:**

Kısas 144

Satır: **28**

Asla, hiç bir zaman.

Bizüm ḳuvvetümüz
mālumuz sizden
artuḳdur ve biz ṭaġları
oyaruz evler eyle
rüz ve pilüñ ḳuvveti bize
hīç kār ḳılmaz Bularuñ
her bir evleri yüz
arşunıdı ve

62. **hīç:**

Kısas 243

Satır: **17**

Asla, hiç bir zaman.

ol vaḳtden berü ki
müsülmān olduñuz hīç
girü döndüñüz mi Eytdi
Yoḳ
Eytdi Evvel kim
müsülmān oldı Caʿfer
eytdi Dervīşler żaʿīfler
didi

63. **hīç:**

Kısas 121

Satır: **19**

Asla, hiçbir zaman, hiçbir şekilde.

vardur tesbīḥden fāriġ
olur ammā şu hīç fāriġ
olmaz dāyim tesbīḥe
meşġūldur Zīrā neyide
ki aḳar alçaġa aḳar Ol
sebepden yarın
maḥşerde cemīʿ

64. **hīç:**

Kısas 191

Satır: **23**

Hiç, daha önce.

eydür Anda benüm bir
ḳardaşum vardur hīç anı
bilür misin Mūsā eydür
Nice
kişidür Adı nedür Hārūn
eydür Uzun boylu
gökcek yüzlü ḳuvvetlü
dilinde

65. **hīç:**

Kısas 128

Satır: **1**

Hiç, başka.

ʿaẓameti ʿizzeti gördiler
eytdiler İlāhi hīç bundan
sevgilü ḳuluñ var mıdur
didiler Eytdi Yā
ferişteler yir gök ʿarş
kürs kim bunlaruñ
içinde vardur

66. **hīç:**

Kısas 129

Satır: **12**

Asla, hiç bir şekilde.

ehlin gördüñ teferrüc
ḳılduñ hīç saña beñzer
maḫlūḳ gördüñ mi
ḥüsnde
cemalde Ādem eytdi
Yārabbi hīç baña beñzer
maḫlūḳ yaratmaduñ daḫı
baña

67. **hīç:**

Kısas 178

Satır: **4**

Acaba.

ḳarşu çıḳdılar Çün
Yaʿḳūb oġlanlarıla
buluşdı ḥālüñüz nite
diyü şordı Eytdiler
Yā ata ʿAzīz-i Mıṣr bizi
iñen ḫōş dutdı didiler
Daḫı Yaʿḳūb şordı ki
Hīç

68. **hīç:**

Kısas 168

Satır: **26**

Faydasız, boş, değersiz.

putı örte ḳodı Yūsuf
eytdi Neylersin Zelīḫā
eytdi Ol benüm
Tañrımdur ben
anda utanuram Yūsuf
eytdi Yā Zelīḫā sen hīç
nesneden utanursın ki
anı

69. **hīçdür:**-*dür*

Kısas 176

Satır: **27**

Yokluk, adem, hiçlik.

Ḳamu cevmerdler
benüm ḳatumda hīçdür
Çün Yūsuf bunları gördi
geydükleri
kir olmuş Şordı ki Ne
kişilersiz Eytdiler
Kenʿāndan geliriz Anda
Yaʿḳūb

70. **hīçdür:**-*dür*

Kısas 222

Satır: **9**

Boş, değersiz, önemsiz olan şey veya kimse.

biyyu'llah gök ehli ṭāʿati
ḳatında siziñ ṭāʿatüñüz
hīçdür Çün Ẕü'l-
ḳarneyn anı
işitdi aġladı Eytdi Ben
dilerem ki ʿömrüm uzun
ola Ol uzun ʿömrile
dāyimā

hīç biri:

1. **hīç biri:**

Kısas 162

Satır: **33**

Kelime Tipi: **-**

Bir teki, biri bile.

hīç birisi istiʿfāra gelüp
tevbe ḳılmadılar inen
azdılar Vardılar Lūṭʿı
şehrden
ḳovmaḳ dilediler …
Lūṭuñ bir ʿavratı varıdı
kāfiridi Pes

2. **hīç biri:**-*si*

Kısas 176

Satır: **13**

Kelime Tipi: **-**

Hiç biri.

hīç birisi de Yaʿḳūba
degmemişidi Yūsuf

buyurdı ḳardaşları içerü girdiler
… Çün Yūsuf gördi bildi anlar Yūsufı bilmediler Suʿāl

3. **hīç biri:**-*nüñ*
Kısas 186
Satır: **30**
Kelime Tipi: -
Hiçbiri, bir teki, biri bile.
Yaḳasından geçürüp oġul idindiler emzürmege ṭayalar getürdiler Her kim em zürmege geldiyse hīç birinüñ emceğin emmedi Pes Mışırda ḳıġırddılar ki her

4. **hīç biri:**-*si*
Kısas 209
Satır: **2**
Kelime Tipi: -
Bir teki , biri bile.
eytdi Yā oġlanlarum her ki şol yüzük ḳaşındaġın oḳuya benden şoñra peyġamberliḳ anuñdur didi Aldılar hīç birisi ol yazıyı oḳuyımadılar Pes Sü

hīç kimesne:

1. **hīç kimesne:**
Kısas 200
Satır: **15**
Kelime Tipi: -
Bir kişi bile, kimsecik.
ribimişidi Ḳırḳ yıl anları dīne daʿvet itdi hīç kimesne Yūnusa uymadılar Eyt diler Eger sen bizi pare pare eyleriseñ saña uymazuz didiler Çün Yūnus bun

2. **hīç kimesne:**
Kısas 203
Satır: **13**
Kelime Tipi: -
Bir kişi bile, kimsecik.
köyleri gezegördi Hīç kimesne iş virmedi ki işleye Raḥime katı ġussalandı
eytdi Yārum Eyyūb aç yatur Ben anuñ ḳatına nice varayın didi aġladı Meger

3. **hīç kimesne:**
Kısas 228
Satır: **3**
Kelime Tipi: -
Bir kişi bile.
gine uyku veribidi anda uyudılar ḳaldılar Melik birez durdı gördi ki hīç kimesne
çıḳmadı kimse daḫı içerü girmediler ḳorḳdılar Ol melik buyurdı maġara

4. **hīç kimesne:**
Kısas 228
Satır: **3**
Kelime Tipi: -
Bir kişi bile.
gine uyku veribidi anda uyudılar ḳaldılar Melik birez durdı gördi ki hīç kimesne
çıḳmadı kimse daḫı içerü girmediler ḳorḳdılar Ol melik buyurdı maġara

5. **hīç kimesne:**
Kısas 239
Satır: **17**
Kelime Tipi: -
Bir kişi bile.
miṣḳāl altun virem didi Hīç kimesne aña rāżı olmadı Pes iblīs ʿaleyhi'llaʿne bir ḳoca şūretine girdi bunlaruñ ḳatına geldi Şordılar ki Ne kişisin Eytdi Necd

hīç kimse:

1. **hīç kimse:**
Kısas 200
Satır: **40**
Kelime Tipi: -
Bir kişi bile.
ki suçluyısa anı yuda didiler Hem eyle itdiler Birer birer ol balıġuñ öñine var
dılar Hīç kimseyi almadı Hemāndem Yūnus vardı balıḳ ḥamle itdi Yūnus daḫı

2. **hīç kimse:**
Kısas 205
Satır: **13**
Kelime Tipi: -
Bir kişi bile.
gezdürdiler Hīç kimsenüñ boyı aña rast gelmedi Andan Ṭālūt daḫı atı isteyü
geldi Çün ol peyġamber Ṭālūtı gördi ḳatına oḳudı Ol ḳamışı anuñ boyına

3. **hīç kimse:**
Kısas 206
Satır: **35**
Kelime Tipi: -
Bir kişi bile.
olmışıdı Demüri barmaġına geçirirdi zırh iderdi Üçünci Hīç kimseden ḳorḳmazdı Niçe padişāhları öldürmişidi Tevrīt ḥükmiyle Mūsā şeriʿ atın tutardı Ṭoḳsan

4. **hīç kimse:**
Kısas 210
Satır: **12**
Kelime Tipi: -
Bir kişi bile.
yada ne ḳadar pādişāh varısa Ḳamusınuñ cānın aldum senden artuḳ pādişāh
ḳalmadı Āṣaf vezīriydi Hīç kimse Āṣafdan artuḳ Tevrīti ezbere bilmezdi

5. **hīç kimse:**
Kısas 211
Satır: **22**

Kelime Tipi: -
Bir kişi bile.
lerem senden işbu
yaratduġuñ maḫlūḳātuñ
rızḳını bir gün ben
virem Zīrā bunuñ
gibi iş benden artuḳ hīç
kimse elinden gelmez
Ḥaḳ Taʿālā eytdi ki Yā
Sü

6. **hīç kimse:**
Kısas 211
Satır: **24**
Kelime Tipi: -
Bir kişi bile.
leymān şöyle bilesin ki
benüm yaratduġum
ḫalḳuñ rızḳını benden
artuḳ hīç
kimse viremez
Süleymān eytdi İlāhi ol
pādişāhlıġı baña virdüñ
Hīç kimseye

7. **hīç kimse:***-y, -e*
Kısas 211
Satır: **24**
Kelime Tipi: -
Bir kişi bile.
leymān şöyle bilesin ki
benüm yaratduġum
ḫalḳuñ rızḳını benden
artuḳ hīç
kimse viremez
Süleymān eytdi İlāhi ol
pādişāhlıġı baña virdüñ
Hīç kimseye

8. **hīç kimse:**
Kısas 212
Satır: **26**
Kelime Tipi: -
Bir kişi bile.
yeri ḳazalar benüm
leşkerüm ayaḳda yite
Zīrā ki bu ʿaẓamet ki
Ḥaḳ Taʿālā
saña virdi hīç kimseye
virmedi Süleymān eytdi
Yā sen niçün kaçmaduñ

9. **hīç kimse:**
Kısas 217
Satır: **30**
Kelime Tipi: -
Bir kişi bile.
yidi gün yatdı Gördi ki
ḫastelıġı artdı ʿAṣāsını
dayandı durdı Azrāʿīl
geldi
cānını ḳabż itdi Hīç
kimse anuñ öldügün
bilmedi …

10. **hīç kimse:**
Kısas 217
Satır: **31**
Kelime Tipi: -
Bir kişi bile.
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Çün
Süleymāna ölüm
veribidüm hīç kimseye
bildürmedüm
ʿāṣāyı ḳudretüle
saḳladum Pes şoñra aḳ
ḳarınca ʿāṣāyı yidi
Andan ʿāṣā sındı

11. **hīç kimse:**
Kısas 230
Satır: **13**
Kelime Tipi: -
Bir kişi bile.
melik andan berüki
İbrāhīm peyġamber ol
evi yapdı hīç kimse aña
yavuz ḳaṣd
itmedi Her kim itdi ḫōr
u ḫacīl oldı Eger
dilerseñ ki iki cihānı
dutasın ol eve

12. **hīç kimse:**
Kısas 234
Satır: **23**
Kelime Tipi: -
Bir kişi bile.
baña degüre dedi Bir
zamāndan şoñra eytdi
Hīç kimse ʿĪsā ḳıldıġın
ḳılmadı
didi Ol ölüyi diri ḳıldı
gözsüze göz virdi
Gökten yire indi
Meryem ḳarnında

13. **hīç kimse:**
Kısas 234
Satır: **33**
Kelime Tipi: -
Bir kişi bile.
Hīç kimse aña yardım
ḳılmadı kendüsi arıtdı
Daḫı Tañrıyla ʿahd itdi
ki on
oġlum olacaḳ olursa
birin ḳurbān ḳılam
senüñ ʿışḳuña didi
Andan Ḥaḳ Taʿālā

14. **hīç kimse:**
Kısas 236
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
Bir kişi bile.
dedi evvel olan ḥalī
ḫaber virdi ʿAbdü'l-
muṭṭalib eytdi Bu oġlan
delü degildür
hīç kimse daḫı buña kār
idemez Şordılar ki
Niçün kār idemez Eytdi
Ben

15. **hīç kimse:**
Kısas 236
Satır: **18**
Kelime Tipi: -
Bir kişi bile.
cuhūdıla çekişmişidi
Aṣıl kök çekişdiler ol
cuhūd eytdi Senüñ
ḳardaşuñ oġlu di
leniyorur sen ululanur
mısın dedi Ol melʿūn
yalan söyledi Resūl hīç
kimseden

16. **hīç kimse:**
Kısas 238
Satır: **17**
Kelime Tipi: -
Bir kişi bile.
Muḥammed diyü Pes
çevre yanına baḳardı hīç
kimse görmezdi Bir gün
geldi
bu ḥāli Ḫadīceye ḫaber
virdi İşbu resme āvāz
işitdüm ḳorḳaram didi
Ḫadīce

17. **hīç kimse:**
Kısas 238

Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
Bir kişi bile.
Muḥammed diyü Pes
çevre yanına baḳardı hīç
kimse görmezdi Bir gün
geldi
bu ḥāli Ḫadīceye ḫaber
virdi İşbu resme āvāz
işitdüm ḳorḳaram didi
Ḫadīce

18. **hīç kimse:**
Kısas 240
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Bir kişi bile.
Abbās eytdi Benüm
mālum yoḳdur Resūl
eytdi Şol māl ki
Ümmü'l-faẓla
virdüñ ol māldan vir
didi ʿAbbās eytdi ben
anı aña virdigimde hīç
kimse bile

19. **hīç kimse:**
Kısas 241
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Bir kişi bile.
geldi bunları helāk
eyledi Öyle kim hīç
kimse ḳalmadı Buyurdı
ol ḳalʿayı
yağmaladılar Andan
kendüsi başın yumağa
eve gitdi Derḥāl Cebrāʿīl
geldi eytdi

ḥicāb:

1. **ḥicāb:**
Kısas 156
Satır: **40**
Perde, örtü, engel.
ʿıtāb eyledi eytdi Yā
İbrāhīm benümile
meḥabbet daʿvisin
idersin Oġluñ
muhabbetin senüñile
benüm arama ḥicāb mı
idersin Tīz dur ol oglunı
ḳurbān

2. **ḥicāb:**
Kısas 176
Satır: **17**
Perde, örtü, engel.
ḥicāb olmışıdı
bilmediler Yūsuf
günāḥsuzdı bunları bildi
Yūsuf ḳakıdı diledi
kim bunlara bir iş ide ki
bunlar kendüler itdigin
unıda Fi'l-ḥāl Cebrāʿīl
geldi

ḥicāz:

1. **ḥicāzı:**-*ı*
Kısas 141
Satır: **31**
Mekke ve Medine şehirlerinin bulunduğu coğrafya.
vardı yiri üç naḥş eyledi
üç oġlına virdi Ḥicāzı
Şāmı Yemeni Sāma
virdi
Arap atası oldur Maġrib
vilāyetin Ḥāma virdi
Hindūlar atası oldur
Maşrıḳ ilin

2. **ḥicazıla:**
Kısas 144
Satır: **25**
Mekke ve Medine şehirlerinin bulunduğu coğrafya.
Ḥicazıla Şām
arasındayıdı Anuñ adına
bin ʿömrü biñ ḳayd bin
had bin
şemūd bin ʿād ʿavş bin
sām bin dirlerdi Bular
Hūd ḳavmine eytdiler

ḥikāye:

1. **ḥikāyeti:**-*ti*
Kısas 202
Satır: **9**
Hikâye, anlatı.
düsi yimezdi yalıncaḳlar
ṭonatmayınca kendüsi
geymezdi Anuñ ḥikāyeti
şöyledür
ki Bir gün ferişteler
Eyyūbuñ ṭāʿatın
ʿibādetin söylediler bir
nicesi eytdiler

ḥikāyet:

1. **ḥikāyeti:**-*i*
Kısas 138
Satır: **4**
Hikaye.
destūrıyıla cānıñı aluram
Eytdi Ḳanı ḳavlüñ
benümile Eytdi Bende
ḳavl itmek olmaz
destūrıla işlerem Ammā
anuñ ḥikāyeti budur ki
İdrīs şol ḳadar

2. **ḥikāyetidür:**-*i*, -*dür*
Kısas 164
Satır: **8**
Hikaye.
dinüñden bizüm
dinümüz yigdür didiler
Zīre ḥikāyetlerün
yigregi Yūsuf
ḥikāyetidür Ol bizüm
kitābumuzda var
sizüñde yoḳdur didiler
Bunı 'Ömer

3. **ḥikāyetlerün:**
Kısas 164
Satır: **7**
Hikaye.
dinüñden bizüm
dinümüz yigdür didiler
Zīre ḥikāyetlerün
yigregi Yūsuf
ḥikāyetidür Ol bizüm
kitābumuzda var
sizüñde yoḳdur didiler
Bunı 'Ömer

4. **ḥikāyet:**
Kısas 206
Satır: **4**
Hikaye.
… Ṭālūt ḳavmı eytdiler
İlāhi başıvir bize
kāfirleri sen
zebūn eyle didiler
Ḥikāyet Ṭālūt leşkerile
geçerken Dāvut ol arada
ḳoyun

5. **ḥikāyet:**
Kısas 164
Satır: **13**
Hikâye, anlatı.
Resūlu'llah ne ola ki
Ḳur'āndan bize bir
ḥikāyet iydiviresin
ḫāṭırımuz anuñla birez
eglene didiler Andan
Resūl Ḥażreti duʿā ḳıldı
derḥāl Cebrāʿīl geldi bu
sūreyi

6. **ḥikāyet:**
Kısas 164
Satır: **17**
Hikâye, anlatı.
Resūlu'llah Ḥaḳ Taʿālā
Ḳur'āndan bize bir
ḥikāyet ve bir ḳıṣṣa
viribise eydivir
señ ola kim göñlümüz
açılaydı didi Vardı Ḥaḳ
Taʿ ālā bu sūreyi viribidi
Gine

7. **ḥikāyetine:**
Kısas 165
Satır: **32**
Hikâye, anlatı.
kendüye ʿitāb itdi
Zārılıġı ziyāde oldı Pes
Yaʿḳūb ol ġuṣṣa içinde
ḳaldı Andan
Yūsuf ḥikāyetine
gelelüm Ol vaḳt kim
Yūsufı ḳardaşları
ḳuyuya bıraḳdılar

8. **ḥikāyet:**
Kısas 168
Satır: **20**
Hikâye, anlatı.
ḳavlden eṣaḥdur Zīrā
ṣoñra ʿAzīz-i Mıṣr
ḳatında Yūsuf ol
oġlandan ṭanuḳlıḳ is
tedi Zīrā söyledigin
işitmişidi Ḥikāyet
şöyledür kim Ol vaḳt
kim Yūsuf eve

9. **ḥikāyetlerin:**
Kısas 170
Satır: **37**
Hikâye, anlatı.
ḥikāyetlerin Yūsufa
ḫaber virdiler Üç
günden ṣoñra …
ol birisi eytdi Yā Yūsuf
ben düş gördüm ki üzüm
sıḳaram süci eylerem
didi

10. **ḥikāyet:**
Kısas 197
Satır: **9**
Hikâye, anlatı.
rılıcaḳ Ḥikāyet Mūsā
Ḥıżr Ḳatına Varduġı
Çünki Mūsā
Peyġamberüñ
düşmānları ḥelāk oldı
nübüvvet ḳarār itdi
dünya dükeli Mūsā

11. **hikāyet:**
Kısas 217
Satır: **1**
Hikâye, anlatı.
meşġūl olurdı Hikāyet
Dīv Süleymānun
yüzügin alduġı çūn
memleket
Süleymān elinden çıḳdı
Sebep buyıdı kim
Süleymānuñ pādişāhlıġı
ol yüzük

12. **ḥikāyet:**
Kısas 222
Satır: **5**
Hikâye, anlatı.
ḥikāyet Ẕü'l-ḳarneyn
ḳarañulıġa girdiginüñ
sebebi bu idi kim
feriştelerden
bir ferişte Ẕü'l-
Ḳarneynle dōst olmışıdı
Dāyim ol ferişte anuñ
ḳatına gelirdi

13. **ḥiḳayet:**
Kısas 225
Satır: **21**
Hikâye, anlatı.
ḳoca eytdi Var ol
'avratıla yat dedi Tā ki
ol 'avrat ḥiḳayet ide kim
ol 'avrat
bir ilan yutmışıdı inüp
fercine ḳarār dutmışıdı
Her kim aña cimāʿ itse
ol ilan anı

14. **ḥikāyeti:**-*i*
Kısas 162
Satır: **19**
Hikâye, kıssa.
eyledi azdurdı Anuñ
ḥikāyeti şöyledür ki
Meger bunlaruñ bağları
bostānları çoḳ
olurdı Taşradan gelmiş
kişiler anlaruñ bağına
bostānına oġurlıġa
girerlerdi

15. **ḥikayeti:**-*i*
Kısas 226
Satır: **35**
Hikâye, kıssa.
Anıñ ḥikayeti şöyledür
ki Rūmda bir melik
vardı aña Taḳyānūs
dirlerdi
Salṭanatı iñen çoġıdı Bir
gün ol Taḳyānūs
otururken geldiler
eytdiler Ḥāżır ol

16. **ḥikāyeti:**-*i*
Kısas 227
Satır: **21**
Hikâye, kıssa.
Niçün pādişāh ḳatından
gitdüñüz Bunlar ḥikāyeti
eydivirdiler Ol nāyib
eytdi
Uş ben daḫı saña
yoldaşın didi Bir saʿāt
anlaruñla oturdılar Ḥaḳ
Taʿālā anlara

17. **ḥikāyete:**
Kısas 181
Satır: **11**
Hikaye etmek, anlatmak, nakletmek.
dedi Bunlar eytdiler
Bizüm bu itdügümüz
ḥikāyete uş kārubān
ḳavmı ṭanıḳdur
Bizüm bu işde suçumuz

yoḳdur Yaʿḳūb eytdi
gerçeksiz baña sabr
gerek Ḥaḳ

18. **ḥikāyet:**
Kısas 225
Satır: **1**
Hikaye etmek, anlatmak, nakletmek.
ḥikāyet eyledi Pes ol
eyü niyyet berekātında
şunuñ gibi niʿmete irişdi
Ḫaberde
şöyledür ki Bir gün
loḳmān efendisi
ḳulluġındaydı eytdi Yā
Loḳmān var bir

ḥikāyet eyle-:
1. **ḥikāyet eyle-:**
Kısas 164
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Hikaye etmek, anlatmak, nakletmek.
bidi eytdi Bu ḳıṣṣalaruñ
görklüleridür …
Yaʿni yā Muḥammed
biz saña ḥikāyet eyledük
ḳıṣṣalaruñ evüsin
gökcegin

ḥikāyet-i belḳıs ba hüd hüd:
1. **ḥikāyet-i belḳıs ba hüd hüd:**
Kısas 213
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Belkıs ile çavuş kuşu hikayesi.
hüd Bir gün Süleymān
sefere çıḳdı Kuşlar havā
üzerine ḳanat ḳanada
urup
Süleymān üstine gölge
eylerlerdi Pes geldi bir
yere ḳondı Süleymān
baḳdı

ḥikāyet-i ibrāhīm:
1. **ḥikāyet-i ibrāhīm:**
Kısas 153
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
İbrahimin hikayesi.
lüm yardım idelüm
Tañrılarumuza Görelüm
İbrāhīm Tañrısı daḫı
yardım ider
mi Ḥikāyet-i İbrāhīm ki
oda atdılar Pes Nemrūd
buyurdı her kişi bir yük

ḥikāyet-i ismāʿīl:
1. **ḥikāyet-i ismāʿīl:**
Kısas 157
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
İsma'il'in hikayesi.
gelen İsmāʿīldür
Hikāyet-i İsmāʿīl
ʿAleyhi’s-selām
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki
İbrāhīm düşde gördi ki
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Oġluñı
kurbān eyle Pes İbrāhīm
durdı

ḥikāyet-i ḳarınca:
1. **ḥikāyet-i ḳarınca:**
Kısas 212
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
Karınca hikayesi.
itdüm daḫı bir bunuñ
gibi söz söylemeyem
Bildüm ki cümle
maḫlūḳāta rızḳ
sen ġanīsin ben bir
yoḳsulam didi Ḥikāyet-i
Ḳarınca

ḥikāyet-i tābūt:
1. **ḥikāyet-i tābūt:**
Kısas 204
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Tabutun hikayesi.
Ḥikāyet-i Tābūt budur ki
Çünki Mūsānuñ ʿömri
āḫire irdi Mūsā duʿā
ḳıldı eytdi İlāhi Beni
İsrāʿīl senüñ ḳullarundur
Daḫı bunlaruñ
düşmānları

ḥikāyet-i urıyā:
1. **ḥikāyet-i urıyā:**
Kısas 206
Satır: **38**
Kelime Tipi: **-**
Urıyâ hikayesi.
ṭoḳuz ʿavratı varıdı bir
gicede dükeline varurdı
Gine Tañrıya ʿibādet
iderdi
Ḥikāyet-i Urıyā Bir gün
Dāvud ʿAleyhi’s-selām
Tañrıya çoḳ taẓarruʿ ey

ḥikāyet-i yūşaʿ ibni nūn:
1. **ḥikāyet-i yūşaʿ ibni nūn:**
Kısas 198
Satır: **35**
Kelime Tipi: **-**
Yūşaʿ İbni Nūn hikayesi.
daḫı Mūsādan şoñra
Yūşaʿa değdi Hikāyet-i
Yūşaʿ İbni Nūn
Yūşaʿ Yaʿḳūb
oġlanlarından idi Hem
Mūsānuñ atası ḳardaşı
oġlıyıdı Tevrīti

hikayet-i zelīḫā:
1. **hikayet-i zelīḫā:**
Kısas 184
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Zeliha'nın hikayesi.
Hikayet-i Zelīḫā Ol
vaḳtın ki kendü
günahına iḳrār itdi
ʿAzīz-i Mışr
daḫı ṭalāḳ virmişidi
Çoḳlar Zelīḫāyı dilediler
kimseye varmadı Yūsuf

hikmet:
1. **hikmetüm:**
Kısas 155
Satır: **15**
Bilgelik, hakikat.
Cebrāʿīl ol balıġuñ
ḳanın saḳla kim anda
benüm hikmetüm var Ol
balıġa bıçaġı
hāram idem ve daḫı ol
kandan gerek kim bir
nesne yaradam ki
intiḳāmın gine

2. **ḥikmet:**
Kısas 190

Satır: **37**
Bilgelik, hakikat.
Rabbi fırʿavna arḳun
söyle dimekden ḥikmet
neyidi Eytdi Yā Mūsā
fırʿavnuñ
senüñ üzerüñde ḥaḳḳı
çoḳdur Zīrā seni ol
bisledi Duz etmek ḥaḳḳı
vardur Sen

3. **ḥikmetdür:**-*dür*
Kısas 190
Satır: **31**
Bilgelik, hakikat.
luṭfile söyler İlçiler
cevmerd gerek Suʿāl Ne
ḥikmetdür ki Ḥaḳ Taʿālā
düşmenine
arḳun söyle diye Cevāb
oldur ki müʿminler anı
bileler nevmīẕ
olmayalar Ne

4. **ḥikmetdür:**-*dür*
Kısas 199
Satır: **29**
Bilgelik, hakikat.
Anası Lūṭ peygamber
ḳızındandur Müfessirler
eytdiler Ne ḥikmetdür
Şuʿaybı
Ḳur'ānda kāfirlerile
ḳardaş diyü andı … İbn
ʿAbbās eytdi

5. **ḥikmetdür:**-*dür*
Kısas 201
Satır: **13**
Bilgelik, hakikat.
balıḳ ḳarnında
ḳoyısardum Ne
ḥikmetdür kim Yūnusı
balıġa yutdurdı balıḳdan
artuḳ ḫōd canavarlar
varıdı sebep neyidi ki
balıġa yutdurdı Sebep
budur ki

6. **ḥikmetdür:**-*dür*
Kısas 214
Satır: **11**
Bilgelik, hakikat.
hüde virdi eytdi Var
bunı olʿavrata ilet didi
Suʿāl Ne ḥikmetdür ki
Sü
leymān kendü adın
Tañrı adından yuḳaru
yazdı niçün cevāb oldur
ki Ol

7. **ḥikmet:**
Kısas 224
Satır: **26**
Bilgelik, hakikat.
aña iki ferişte veribidi
Geldiler eytdiler Yā
Loḳmān Taʿālā
muḫayyer
ḳıldı Dilerseñ nübüvvet
ḳabūl it dilerseñ ḥikmet
ḳabūl it Loḳmān anı
işitdi

8. **ḥikmet:**
Kısas 224
Satır: **27**
Bilgelik, hakikat.
vardı ḥikmet ḳabūl itdi
Ol ferişteler eytdiler
Niçün peyġamberliġı
ḳabūl it
medüñ Eytdi Ḥaḳ Taʿālā
ḳanḳı peyġamberile
tanışdı peyġamberlıḳ
virdi be

9. **hiḳmet:**
Kısas 189
Satır: **23**
Bir şeyin oluşundaki akıl erdirilemeyen sebep, gizli sebep.
Yā Mūsā benüm didigüñ
nesneden niye ḳaçarsın
Bu sözde hiḳmet budur
ki hīç
kimesne dimeye ki bu
nesne benümdür
Nitekim Mūsā ʿāṣāsın
benüm didi elin

10. **ḥikmet:**
Kısas 162
Satır: **7**
Bilgelik, hikmet, hakikat.
ḳılısaram didi Suāl
ṣorarlar ki ḥikmet nedür
ḳuşda gösterdi Cevāb
budur ki
İbrāhīm bir gün eytdi
Ḥaḳ Taʿālā ṭopraḳdan
yaratduġın dirilde
ʿacabā bu

11. **ḥikmet:**
Kısas 200
Satır: **22**
Bilgelik, hikmet, hakikat.
destursuz gitdi …
Yūnus Ḥaḳ Taʿālā
destirinsiz git
digiyiçün ḳaḳıyup eytdi
Balıḳ yarı gitdi dedi
Suʿāl ṣorarlarısa ḥikmet
ne

12. **ḥikmet:**
Kısas 218
Satır: **27**
Bilgelik, hikmet, hakikat.
ʿāleminde Yaḥyāya
ḥikmet virdük Yaḥyā
Meryemile ḳardaşlarıdı
Çün Mer
yem yüklü oldı ḥalḳdan
gizleridi Bir gün Yaḥyā
anası durdı Meryem
ḳatına

13. **ḥikmetdür:**-*dür*
Kısas 183
Satır: **10**
Hikmet.
rezden Yehūda Yūsufuñ
göñlegin getirdi Yaʿḳūb
aldı gözine sürdi Ḥaḳ
Taʿālā
luṭfından gözi nūrın gine
virdi gözleri açıldı Suʿāl
Ne ḥikmetdür Yūsuf yi

<u>ḥikmetdür:</u>

1. **ḥikmetdür:**
Kısas 157
Satır: **30**
Kelime Tipi: -
Bir şeyin oluşundaki akıl erdirilemeyen sebep, gizli sebep.
gördiñise ben ṣabr
idicilerden olam … Suāl
Ne ḥikmet
dür ki İbrāhīme Cebrāʿīl

gelürdi veli oğlın ḳurbān
eylemegi düşünde gördi
Ce

ḫilāf:

1. **ḫilāf:**
Kısas 136
Satır: **3**
Yanlışlık.
peyġamberliġında ḫilāf
vardur ve bir ḳavlde
peyġamberliḳ degmedi
dirler
Ḥāliyā Şīt ḳırḳ biş yıl
ḥalḳı davet itdi
peyġambenven didi Yüz
seksen yıl

ḫilʿat:

1. **ḫilʿatı:**-*ı*
Kısas 170
Satır: **24**
Kaftan.
zindāna getürmedüm
belki ḫalḳdan kaçurdum
Beşāret Ḳaçan kim
müʿmin
ölüm vaktında gele
Azrāʿīl göre kim īmān
tacı başında islām ḫilʿatı
egninde

2. **ḫilʿatları:**
Kısas 170
Satır: **30**
Kaftan.
dedi İmdi ben daḫı ol
müʿmini ḫışm idüp sine
ḳoymazam belki
şeyṭāndan
ḳaçuram Ḥāşā ki benüm
keremümden ol virdiğim
ḫilʿatları giri alam
belkim

3. **ḫilʿatlerin:**
Kısas 170
Satır: **26**
Kaftan.
ṭāʿat kemeri bilinde
ʿibādet naʿlīni ayaġında
Ol müvekkel feriştehler
eydeler ki
İlāhi Seyyīdī ve Mevlāyī
bu kişiden ḫilʿatlerin
şoyalum mı Ḫiṭāb-ı
ʿizzet irişe

4. **ḫilʿat:**
Kısas 174
Satır: **16**
Elbise, kaftan.
olurdı … Yūsuf eytdi
Raʿīyyeti bir zamān
baña
ışmarla Melik eytdi
Işmarladum didi Yūsufa
gine ḫilʿat bağışladı
Yūsuf ol

5. **ḫilʿatin:**
Kısas 197
Satır: **7**
Süslü kaftan, gösterişli elbise.
bu ḫōẕ muḥāldur ki kişi
dostın ḳoya ulu ḫilʿatin
düşmene mi vire
Düşmān ḳatında
dōst maḥrūm ḳala Pes
maʿlum oldı kim dīẕār
Uçmaḳda ola dōst
düşmenden ay

6. **ḫilʿatlar:**-*lar*
Kısas 206
Satır: **26**
Padişah veye vezir tarafından verilen ağır kaftan.
nına düşdi Bir ṭaşıla
daḫı atdı atı başını urdı
atıla yıḳdı Pes
müsülmān çerisi
kāfir leşkerini şıdılar
ḳırdılar Tālūt buyurdı
Dāvuda ḫilʿatlar
geydirdiler

ĥīle:

1. **ḥīle:**
Kısas 167
Satır: **26**
Aldatmak, kandırmak.
kişiye boyun virmez mi
Zelīḫā eytdi Ne ḳadar ki
cehd itdüm yüzüme
baḳmaz
Ol ʿavrat eytdi Eger sen
māla ḳıyarsañ ben ḥīle
idem ki ol seni
görmeyince dur

2. **ḥīle:**
Kısas 167
Satır: **32**
Aldatmak, kandırmak.
daʿvet itdiler Çünki
Yūsuf o sarāya girdi
eytdi Ben bunuñ gibi
sarāya girdi
gim yoġıdı ʿAceb bunda
ne sır var ki Hele bunda
bir ḥīle vardur Eger beni

3. **ḥīle:**
Kısas 179
Satır: **23**
Aldatmak, kandırmak.
Ben dilerem ki
bunlaruñla ḥīle idem
Didi Pes ḳardaşlarına
buyurdı gine yirli
yirine vardılar Pes üç
gün ḳonukluḳ eyledi her
birine birer yük taḫıl
virdi

4. **ḥīledür:**-*dür*
Kısas 216
Satır: **38**
Aldatmak, kandırmak.
Belḳısuñ baldırlarında
hīç ḳıl yoḳ Belḳıs yürüdi
gördi ki şu degildür
Bildi ki
ḥīledür … Belḳıs eytdi
Ben nefsüme ẓulm
itmişem

5. **ḥīle:**
Kısas 137
Satır: **21**
Hile, aldatma, tuzak.
ḳıldı vardı bir ḥīle düzdi
Bir görklü yüzlü ʿavrat
ṣūretine girdi geldi Şīte
gö
ründi Şīt eytdi Kimsin
Eytdi Bir ʿavratın ki
Ḥaḳ Taʿālā beni saña
viribidi ki

6. **hīleleri:**-*ler, -i*
Kısas 168

Satır: **22**
Hile, aldatma, tuzak.
daʿvet idicegez Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīle eytdi
Tīz eriş Yūsufa ki mekr
itdiler tā
ki benüm dōstluġum
bile azdurmadın varġıl
ol hīleleri bāṭıl itgil Pes
Cebrāʿīl

7. **ḥīlesinden:**-*si, -n, -den*
Kısas 170
Satır: **5**
Hile, aldatma, tuzak.
eytdi İlāhi bana zindan
yigdür bunlaruñ
ḥīlesinden ḳurtar ola
kim beni azduralar
dergāhuñda daḫı suçlu
olam Suʿāl sorarlar ki
Niçün ʿavratlar ellerin
kesdiler

8. **ḥīlesinden:**-*si, -n, -den*
Kısas 170
Satır: **5**
Hile, aldatma, tuzak.
eytdi İlāhi bana zindan
yigdür bunlaruñ
ḥīlesinden ḳurtar ola
kim beni azduralar
dergāhuñda daḫı suçlu
olam Suʿāl sorarlar ki
Niçün ʿavratlar ellerin
kesdiler
Zelīḫā bunca zamāndur
kesmedi şöyle ʿāşıḳıdı
Cevāb oldur ki Bir kişi
bir

9. **ḥīle:**
Kısas 216
Satır: **32**
Aldatma, kandırma.
diledi ki ol didükleri
girçek midür yoḫsa
yalan mıdur göre Pes
dīvlere buyurdı
ki bir ḥīle idüñ ben anuñ
baldırın göreyin dedi
Vardılar dīvler sırçadan
bir

ḥilḳat:

1. **ḥilḳatin:**-*iñ*
Kısas 127
Satır: **8**
Yaratılma, yaratılış.
durdı İki ayaḳlarında
yüz yıl durdı Tamām
gevdesine iki yüz yılda
yayıldı
… çünkim Ḥaḳ Taʿālā
ādemüñ ḥilḳatin tamām
ḳıldı Ādeme

ḥindistān:

1. **ḥindistānda:**
Kısas 136
Satır: **43**
Hindistan.
yudı namāzın ḳıldı
ferişteler defn itdiler
Ādem peyġamber
Hindistānda Serendil

2. **ḥindistāna:**
Kısas 209
Satır: **43**
Hindistan.
gün ḳatı ıssıydı ve bir
nice ḳuşlar uçup
Hindistāna vardılar
müşk getirdiler

3. **ḥindistān:**
Kısas 221
Satır: **14**
Kelime Tipi: -
Hindistan.
medi Üç kişi çıḳardılar
gelmedi Ẕü'l-ḳarneyn ol
şehri ḳodı gitdi Andan
Hin
distāna geldi ilçi veribidi
eytdi Geliñ baña mutīʿ
oluñ yoḳ dirseniz
leşkerile

4. **ḥindistān:**
Kısas 221
Satır: **15**
Hindistan.
geldüm şehrüñüzi
yıkaram iliñizi ḫarāb
iderem Andan Hindistān
meliki Ẕü'l-
ḳarneyne ḳarşu vardı bir
ḫōş yire ḳondurdı aña
belgiler niʿmetler virdi

5. **ḥindistān:**
Kısas 241
Satır: **10**
Hindistan.
dünyāyı dutdı Üç pāre
şehr göründi Andan
Resūl eytdi Üç pāre
şehrüñ biri
Ḫorasān biri Hindistān
biri Türkistāndur Ol üç
iḳlīm açılısardur baña
inanup

ḥindūl:

1. **ḥindūlar:**
Kısas 141
Satır: **32**
Hintli, köle, siyah.
vardı yiri üç naḫş eyledi
üç oġlına virdi Ḥicāzı
Şāmı Yemeni Sāma
virdi
Arap atası oldur Maġrib
vilāyetin Ḥāma virdi
Hindūlar atası oldur
Maşrıḳ ilin

ḥisāb:

1. **ḥisābın:**-*ın*
Kısas 238
Satır: **12**
Sayı, hesap.
şerīf nesebi ulu kendü
ʿaẓīm ḳuvvetlü Eger māl
çūn dirseñ benüm ḫōẓ
mālumuñ ḥisābın Tañrı
bile Ol baña yiter didi
Buyurdı Ḥadīce ḫazīne
açdılar

2. **ḥisābın:**-*ın*
Kısas 174
Satır: **23**
Hesap, ölçme.
geldi Yūsuf şol ḳadar
taḫıl divşirdi ḥisābın
Tañrı bile Melik evine
begler evine
virürdi raʿīyyetlere
üleşdürürdi Zirā taḫıl
Yūsufdan artık
kimesnede bu

3. **ḥisābın:**-*ın*

Kısas 183

Satır: **41**

Hesap, sorgu.

rındası oldı Mışr ḫalḳı
gine geldiler Yaʿḳūba
şol ḳadar aġırlıḳ
getürdiler ki ḥisābın
Allah bile Meger ki
Melik Reyyān Yaʿḳūbı
göre geldi Ḥaḳ Taʿālā
Melik

4. **ḥisāb:**

Kısas 219

Satır: **6**

Hesap, sorgu.

gün ki öldi daḫı şol gün
ki ḳopa Ḫaberde
şöyledür ki ḳıyāmet
güninde dükeli
enbiyā ḥisāb vaḳtında
yaluñuz duralar Yaḥyā
peyġamberüñ çevre
yanında yitmiş

5. **hisābın:**

Kısas 174

Satır: **30**

Hesap.

ḳıldum ola kim anlara
virmeyem bañā ḳatı
ʿaẕāb ola Her kim gelse
ṣatarıdı Şol
ḳadar māl cemʿ eyledi ki
hisābın Allah bile Yūsuf
daḫı şuna irmişidi kim
ḳırḳ

hisāb vir-:

1. **ḥisāb vir-:**

Kısas 173

Satır: **24**

Kelime Tipi: **-**

Hesap vermek.

didigi olur ki İy ḳulum
benüm dōstluġum
senüñle ḥaḳīḳatdür
Çünki ḳıyāmet
güni ola ḥalāyıḳlar ayağı
üzere ṭuralar ḥisāb
vireler günah denizine
ġarḳ olalar

ḥiṣār:

1. **ḥiṣāra:**-*a*

Kısas 180

Satır: **33**

Kale,hisar.

Yehūda çaġırdıġı vaḳtın
Melik Reyyān ḳaçup
ḥiṣāra girmişidi Andan
ṣoñra Melike
ḫaber virdiler ki Yūsuf
ol yiğitleri dutdı didiler
Melik ṣāẕ oldı Yūsuf

ḥışım:

1. **ḥışımıydı:**-*ıydı*

Kısas 203

Satır: **28**

Hısım, akraba.

Raḥime gelicek ben añā
yüz aġaç ḥōd uram didi
Bir niçeler ḳavlinde
Eyyūb
iñiledi Sebep olıdı kim
İki şākirdi varıdı anuñ
ḥışımıydı Eyyūbı göre
geldiler

ḥışımlıḳ:

1. **ḥışımlıḳ:**

Kısas 200

Satır: **4**

Hısım olma durumu.

İşbu söz ki dirsin yā
Şuʿayb biz anı bilmaziz
Sen bizüm aramuzda bir
żaʿīf
ḳocasın Hem aramuzda
ḥışımlıḳ vardur yoḫsa
seni ṭaşıla depelerdük
didiler

ḥışm:

1. **ḥışmından:**-*ı, -n, -dan*

Kısas 137

Satır: **15**

Öfke, kızgınlık, gazap.

dürdüñ Benüm elümden
Tañrı ḥışmından ḳanca
varasın didi Ḳavmin
divşür
di Şītile ceng eyledi Tā
ki ḳābīli oġlanlarıyla
dutdı esīr eyledi Evvel
ceng

2. **ḥışm:**

Kısas 170

Satır: **29**

Öfke, kızgınlık, gazap.

dedi İmdi ben daḫı ol
müʿmini ḥışm idüp sine
ḳoymazam belki
şeyṭāndan
ḳaçuram Ḫāṣā ki benüm
keremümden ol virdiğim
ḥilʿatları giri alam
belkim

3. **ḫışm:**

Kısas 170

Satır: **35**

Öfke, kızgınlık, gazap.

risi muṭbıḥıyıdı Ḫışm
idüp zindāna ḳoymışıdı
Pes ol yiğitler Yūsufula
otur
dılar Yūsufʾuñ ʿaḳlın,
ṭāʼatın müselmānlıġın
görüp ʿacebledilerdi Daḫı
kendülerün

4. **ḫışm:**

Kısas 166

Satır: **32**

Gazap, öfke.

ḳatı gün bizüm
üzerimüzden geçe
dediler Pes ol Yūsufı
uran kişi eytdi Ol
günāhı meger ben
işledüm şol ʿibri ḳulı bir
kez urdum didi İşbu
ḫışm andan

5. **ḫışmı:**-*ı*

Kısas 220

Satır: **40**

Gazap, öfke.

Andan Yaḥyā
peyġamber ḳanı sāḳin
oldı Ḳarı çaġırdı ki
Ayruḳ ḳırmañ
Ḳırmadılar ḳodılar Zīrā
ḳaçan peyġamber
depeleseler Tañrı ḥışmı
sāḳīn olmaz

6. **ḫışm:**

Kısas 166

Satır: **28**
Öfke, kızgınlık.
Niçün girü ḳalduñ
meger bundan daḫı
ḳaçmaḳ istersin dedi
Yūsufa bir ṭabanca
urdı Yūsuf bir kez āh
itdi Ḥaḳ Taʿālā ol
kārubān ḳavmına ḫışm
itdi Şol sāʿat

7. **ḫışmından:**-*ı, -n, -dan*
Kısas 240
Satır: **18**
Öfke, hiddet, kızgınlık.
Biri … ve birisi bu idi
kim savaşdan her kim
yüz döndürür
ol erlik degildür daḫı
Tañrı ḫışmından emīn
olmaya Andan Resūl
ḫażreti ḥamle

ḫışm eyle-:

1. **ḫışm eyle-:**
Kısas 124
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Öfkelenmek.
ikisi yaşıldur Anı Ḳadir
Gicesi açar Ol iki
ḳanadıla ḳaçan bir
ḳavme ḫışm ey
leye Tañrı Ta'ālā aña
buyurur anuñla helāk
eyler Ol ferişteñün
ḳaşları

ḫıṭāb:

1. **ḫitāb:**
Kısas 132
Satır: **28**
Seslenme.
ādem senüñ dilinden
geldigi vaḳtin
ferişterüm aña
müvekkel ḳılam
saḳlayalar Ādem eytdi
Yā Rabbi daḫı artur
Ḫitāb geldi ki
ẕürriyetiñü

2. **ḫiṭab:**
Kısas 126
Satır: **38**
Sözü birine veya birilerine yöneltme, seslenme.
resūlu'llah Cān andan
ḳulaġa indi Ādem
ferişteler tesbīḥin işitdi
cān ādemüñ
dimaġından gitdi
Ferişteler ādeme naẓar
ḳılurlardı ki ne vaḳt
ḥiṭab gele secide

3. **ḫıṭābdan:**
Kısas 123
Satır: **23**
Söylenen söz, konuşma.
bir kez ḫıtāb-ı ʿizzet
ḳıldı gök ol ḫıṭābdan
ḳorḳdı bir birinden
ayrıldı Yidi
ḳat yir ve yidi ḳat gök
oldı Nitekim Ḳur'ān
içinde buyurur

4. **ḫıtāb:**
Kısas 129
Satır: **13**
Söylenen söz, konuşma.
virdügiñi kimseye
virmedüñ Ḫıtāb geldi ki
sen benüm ḳatumda
cümlesinden
ʿazīzsin eger benüm
emrüme muṭiʿ olup
ʿahdümi emānetümi
saḳlarısañ Pes

5. **ḫitāb:**
Kısas 209
Satır: **31**
Söylenen söz, konuşma.
ḳılmasañ nolaydı Ḫitāb
irdi ki Yā Dāvud günāh
itmedin mescide begler
gibi
varurduñ şimdi suç itmiş
ḳullar gibi gelürsin dedi
Çünki Dāvuduñ eceli
yaḳın

6. **ḫıtāb:**
Kısas 210
Satır: **14**
Söylenen söz, konuşma.
Vardı yitmiş gice ṭāʿat
ve ʿibādet itdi eytdi İlāhi
pādişāhlıġımı daḫı artır
Eytdi Berr i baḥr senüñ
ḥükmüñde olsun Eytdi
İlāhi daḫı artur Ḫıtāb

7. **ḫiṭāb:**
Kısas 233
Satır: **18**
Söylenen söz, konuşma.
ḫalāyıḳa rızḳ viren
sensin dedi … Ḥaḳ
Taʿālādan ḥiṭāb geldi
kim Yā ʿĪsā anı ki sen
dilersin vireyin Şoñra
her kim

8. **ḫıtāb:**
Kısas 206
Satır: **40**
Söylemek, seslenmek.
ledi eytdi İlāhi bir
nesneden ġuşşalanıram
dilerem ki anı Ḥażretüñe
şoram
Ḥaḳ Taʿālā ḫōẕ bilir
Ḫıtāb geldi ki Yā Dāvud
şor Eytdi Kitābda
İbrāhīmi

ḫıṭāb it-:

1. **ḫıṭāb it-:**-*di*
Kısas 153
Satır: **30**
Kelime Tipi: -
Seslenme.
ḳuldan ne ḥācet dileye
Benüm ḥācetüm
Tañrıyadur Pes Ḥaḳ
Taʿālā oda
ḫıṭāb itdi kim … Yāʿni
ki İy od sovuḳ ol
selāmet dut göyündürme
Ol

2. **ḫıṭāb it-:**
Kısas 161
Satır: **34**
Kelime Tipi: -
Seslenme.
endişeyi itdi kim İşbu
ölenler nice diri olısar
…
Ḥaḳ Taʿālā ḫıṭāb itdi
kim inanmaz mısın
Eytdi İnanuram

3. **ḫıtāb it-:**

Kısas 201

Satır: **7**

Kelime Tipi: **-**

Seslenmek.

itdi balıḳ ḳarnında

Yūnusa ki benüm

destūrumsuz nireye

giderdin didi Yūnus

dört ḳarañulık içindeyidi

Biri günāh ḳarañulığı ve

biri deñiz ḳarañulığı ve

biri

<u>ḫiṭāb ḳıl-:</u>

1. **ḫiṭāb ḳıl-:**

Kısas 196

Satır: **34**

Kelime Tipi: **-**

Seslenmek.

yā her bir ṭaş dibinde biñ

biñ benüm bigi Mūsāñ

varımış imdi tevbe

itdüm

didi secdeye düşüp

ağladı Ḥaḳ Taʿālā ḫiṭāb

ḳılup eytdi ki Yā Mūsā

başuñı

<u>ḫıtāb-ı ʿizzet:</u>

1. **ḫıtāb-ı ʿizzet:**

Kısas 123

Satır: **23**

Kelime Tipi: **-**

Tanrı buyruğu.

bir kez ḫıtāb-ı ʿizzet

ḳıldı gök ol ḫıṭābdan

ḳorḳdı bir birinden

ayrıldı Yidi

ḳat yir ve yidi ḳat gök

oldı Nitekim Ḳur'ān

içinde buyurur

2. **ḫiṭāb-ı ʿizzet:**

Kısas 131

Satır: **23**

Kelime Tipi: **-**

Tanrı buyruğu.

ḥiṭāb-ı ʿizzet irişdi ki

Cebrāʿīl Ādeme mühlet

virgil kim Uçmaḳları

teferrüc

ḳılsun vidā itsün didi

Andan Uçmaġıla

görüşdi andan çıḳdı …

3. **ḥiṭāb-ı ʿizzet:**

Kısas 131

Satır: **23**

Kelime Tipi: **-**

Tanrı buyruğu.

ḥiṭāb-ı ʿizzet irişdi ki

Cebrāʿīl Ādeme mühlet

virgil kim Uçmaḳları

teferrüc

ḳılsun vidā itsün didi

Andan Uçmaġıla

görüşdi andan çıḳdı …

4. **ḥiṭāb-ı ʿizzet:**

Kısas 170

Satır: **26**

Kelime Tipi: **-**

Allah'ın buyruğu.

ṭāʿat kemeri bilinde

ʿibādet naʿlīni ayaġında

Ol müvekkel feriştehler

eydeler ki

İlāhi Seyyīdī ve Mevlāyī

bu kişiden ḥilʿatlerin

şoyalum mı Ḫiṭāb-ı

ʿizzet irişe

5. **ḫıtāb-ı ʿızzet:**

Kısas 173

Satır: **26**

Kelime Tipi: **-**

Tanrı buyruğu.

Eydeler kim İy Ḫudā ya

bizüm günāhumuz bizi

ṭamuya lāyıḳ eyledi

diyeler

Andan ḫıtāb-ı ʿızzet irişe

kim İy ḳulum nevmīẓ

olman ki günāhlaruñuzı

size

6. **ḫitāb-ı ʿizzet:**

Kısas 186

Satır: **6**

Kelime Tipi: **-**

Tanrı buyruğu.

dürmezsem ḳorḳarın ki

firʿavn ikimüz bile

öldüre didi Bu ġuṣṣayıla

yatdı

Ḫitāb-ı ʿizzet irişdi ki

ḳulaġına … Düşinde

gördi

7. **ḫıtāb-ı ʿizzet:**

Kısas 189

Satır: **42**

Kelime Tipi: **-**

Tanrı buyruğu.

artuḳdan ḳorḳmazlar

İmdi sen daḫı benden

artuḳ kimseden ḳorḳma

Pes Ḥaḳ

Taʿālā gine ḫıtāb-ı ʿizzet

itdi ki Yā Mūsā elini

ḳoynuña şoḳ girü çıḳar

ʿAṣādan

8. **ḫıṭāb-ı ʿizzet:**

Kısas 209

Satır: **15**

Kelime Tipi: **-**

Tanrı buyruğu.

ḫıṭāb-ı ʿizzet geldi kim

Yā Dāvud Anṭākiyyede

bir ṣıġırtmaç vardur ol

senüñ

vezīrüñ olısar Çün

Dāvud anı işitdi vardı

anı isteyü gitdi Ṣordı

<u>ḫıżır:</u>

1. **ḫıżırı:**

Kısas 197

Satır: **23**

Ab-ı hayatı içerek ölümsüz olduğuna inanılan peygamber.

nelüm mebāẕa ki yol

azasın didi Pes gine

döndiler ol bıñar ḳatına

geldiler Ḫıżırı

anda gördiler durmış

namaz ḳılur Ṣabr itdiler

namazın tamam ḳıldı

Mūsā ilerü

2. **ḫıżır:**

Kısas 198

Satır: **12**

Ab-ı hayatı içerek ölümsüz olduğuna inanılan peygamber.

lediler Ya bizi ḳonuḳ

idiniñ ṭaʿām viriñ didiler

Ol köye ḳavmı bunları

ḳonuḳluġa almadılar
Çün irte oldı … bir
yıḳıḳ dīvār buldılar
Ḫıżır

3. **ḫıżır:**
Kısas 223
Satır: **43**
Ab-ı hayatı içerek ölümsüz olduğuna inanılan peygamber.
bilmediler Ḫıżır ilerü
geldi eytdi Ben bu ʿilmi
bilirin dedi Teraziyi
eline

4. **ḫıżırla:**-*la*
Kısas 226
Satır: **12**
Ab-ı hayatı içerek ölümsüz olduğuna inanılan peygamber.
gelüñ duʿā kıluñ ḳızım
dirilsün ṭanıḳlıḳ virsün
ki sizi peyġamberlerdür
disün
Pes Ḫıżırla İlyās vardılar
duʿā ḳıldılar Ol ḳız
Tañrı emriyle diri oldı
eytdi İy

5. **ḫıżırla:**-*la*
Kısas 226
Satır: **14**
Ab-ı hayatı içerek ölümsüz olduğuna inanılan peygamber.
baba bu iki kişi Ḥaḳ
peyġamberlerdür
bunlara īmān getür dedi
Ol melik aña
inanmadı Pes Ḫıżırla
İlyās çıḳdılar şehrden
gitdiler duʿā ḳılıp
eytdiler İlāhi

6. **ḫıżırla:**-*la*
Kısas 226
Satır: **20**
Ab-ı hayatı içerek ölümsüz olduğuna inanılan peygamber.
zediler öñünde secde
itdiler Çoḳ yaġmur
yalvardılar hīç yaġmadı
Bilmediler
ki Tañrıya
dönmediklerinden
yaġmadı Pes Ḫıżırla
İlyās ṭaġdan ṭaġa
yürürlerdi

7. **ḫıżırla:**-*la*
Kısas 226
Satır: **26**
Ab-ı hayatı içerek ölümsüz olduğuna inanılan peygamber.
geldi ḫaber virdi Çün
Melik anı işitdi eytdi
Yigrek oldur ki varavuz
aña
īmān getirevüz dediler
Ol şehr ḳavmı bir
kezden geldiler Ḫıżırla
İlyās

8. **ḫıżırla:**-*la*
Kısas 226
Satır: **28**
Ab-ı hayatı içerek ölümsüz olduğuna inanılan peygamber.
öñinde müsülmān
oldılar yüz yire urdılar
aġlaşdılar Günāhlarına
tevbe itdiler
bir kezden īmān
getirdiler Ḥaḳ Taʿālā
anlara yaġmur viribidi
Andan Ḫıżırla

ḫıżır peyġamber:

1. **ḫıżır peyġamber:**
Kısas 222
Satır: **36**
Kelime Tipi: -
Hızır peygamber.
kerinden altı biñ kişi
uyurudladılar Dükeli iş
görmüş rūzigār şınamış
Buyurdı bu
altı biñ ḳısırıġa bindiler
Ḫıżır peyġamber iki biñ
kişiyile öñünce yürürdi

ḫizmet:

1. **ḫiẓmetinde:**-*inde*
Kısas 226
Satır: **41**
Hizmette bulunan, hizmetçi.
Taḳyānūs kendü
ḫiẓmetinde ḳomışıdı
Anuñ ḫiẓmeti bu idi ki
ol melik bir
semiz gevdeli kişiyidi ol
yigit aña ṭahāret
aldururdı Taḳyānūsūn ol
işinden ol

2. **ḫizmet:**
Kısas 127
Satır: **25**
Görev, vazife.
Cevāb oldur Ḥaḳ Taʿālā
secde kim buyurdı
Ādeme ḫizmet
secidesidür ʿibādet
secidesi degildür Secide
buyrulsa revā ola Zīre ki
secde itmek Ḥaḳ Taʿālā

3. **ḫizmetindeyidi:**-*i, -n, -de, -y, -i, -di*
Kısas 127
Satır: **40**
Görev, vazife.
herile bezenmişidi
Muraṣṣaʿ tāc
başındayıdı kerāmet
ḥullesi egnindeyidi
Kerāmet yüzügi
barmaġındayıdı ve
ferişteler ḫizmetindeyidi
Çün ferişteler ol

4. **ḫiẓmetin:**-*iñ*
Kısas 144
Satır: **37**
Görev, vazife.
şanemüñ ḫiẓmetin aña
ışmarlamışlardı Bir nice
zamān aña ḳullıḳ eyledi
Ṣemūd ḳavmıyla aña
tapu ḳılurdı Ḥaḳ anlaruñ
rızḳın kesmezdi bunlara
renc ve

5. **ḫiẓmeti:**-*i*
Kısas 226
Satır: **41**
Görev, vazife.
Taḳyānūs kendü
ḫiẓmetinde ḳomışıdı

Anuñ ḫiẕmeti bu idi ki
ol melik bir
semiz gevdeli kişiyidi ol
yigit aña ṭahāret
aldururdı Taḳyānūsūn ol
işinden ol

6. **ḫizmetdür:**-*dür*
Kısas 127
Satır: **24**
Bir kimsenin yapmakla sorumlu tutulduğu iş, kendisine verilen görev.
recīm yā melʿūn ne işidi
kim işledüñ didiler Sen
ferişteler arasından çıḳ
Vardı
baḥr-ı mescūda düşdi
Suāl şorarlarsa secde
Tañrıya gerek Ādeme
ḫizmetdür

ḫizmet id-:

1. **ḫiẕmet id-:**
Kısas 164
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Hizmet etmek, iş görmek.
ḳuyuya bırağalum tā ki
atamuz anuñ yüzin
görmez olsun şefāʿ atı
bize düşe
Daḫı atamuza şol ḳadar
ḫiẕmet idelüm bizden
rāẓı olsun Gine
günāhumuza

2. **ḫiẕmet id-:**
Kısas 167
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
İş görmek, çalışmak, kulluk etmek.
ḫiẕmet iderdi kişi
Mevlāsına eyle itmezdi
Ammā Yūsuf Zelīḫānuñ
yüzüne
baḳmazıdı Dün ü gün yā
Yūsuf diyü aġlarıdı Niçe
ki Zelīḫā Yūsufa
eydürdi

3. **ḫiẕmet id-:**
Kısas 185
Satır: **37**
Kelime Tipi: **-**
Çalışmak, iş görmek.
niʿmetümüz yiñ içüñ
bize ḫiẕmet idüñ dirlerdi
va'llahü aʿlem Ḳıṣṣa-i
Mūsā ʿAleyhi's selām
Çünki fırʿavn zamanı
oldı Bir gün fırʿavn

4. **ḫiẕmet id-:**-*e, -yin*
Kısas 217
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
İş görmek, çalışmak.
Pes Süleymān şordı bir
deñiz keñarına geldi
Ḳarnı açdı Gördi ki bir
ḳaç ki
şiler durmışlar balıḳ
avlarlar Süleymān eytdi
Beni ḳabūl idiñ size
ḫiẕmet ideyin

5. **ḫiẕmet id-:**-*e, -yin*
Kısas 217
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
İş görmek, çalışmak.
Pes Süleymān şordı bir
deñiz keñarına geldi
Ḳarnı açdı Gördi ki bir
ḳaç ki
şiler durmışlar balıḳ
avlarlar Süleymān eytdi
Beni ḳabūl idiñ size
ḫiẕmet ideyin

6. **ḫiẕmet id-:**-*e, -yin*
Kısas 217
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
İş görmek, çalışmak.
Pes Süleymān şordı bir
deñiz keñarına geldi
Ḳarnı açdı Gördi ki bir
ḳaç ki
şiler durmışlar balıḳ
avlarlar Süleymān eytdi
Beni ḳabūl idiñ size
ḫiẕmet ideyin

7. **ḫiẕmet id-:**-*e, -yin*
Kısas 217
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
İş görmek, çalışmak.
Pes Süleymān şordı bir
deñiz keñarına geldi
Ḳarnı açdı Gördi ki bir
ḳaç ki
şiler durmışlar balıḳ
avlarlar Süleymān eytdi
Beni ḳabūl idiñ size
ḫiẕmet ideyin

8. **ḫiẕmet id-:**-*e, -yin*
Kısas 217
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
İş görmek, çalışmak.
Pes Süleymān şordı bir
deñiz keñarına geldi
Ḳarnı açdı Gördi ki bir
ḳaç ki
şiler durmışlar balıḳ
avlarlar Süleymān eytdi
Beni ḳabūl idiñ size
ḫiẕmet ideyin

9. **ḫiẕmet id-:**-*e, -yin*
Kısas 217
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
İş görmek, çalışmak.
Pes Süleymān şordı bir
deñiz keñarına geldi
Ḳarnı açdı Gördi ki bir
ḳaç ki
şiler durmışlar balıḳ
avlarlar Süleymān eytdi
Beni ḳabūl idiñ size
ḫiẕmet ideyin

10. **ḫiẕmet id-:**-*e, -yin*
Kısas 217
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
İş görmek, çalışmak.
Pes Süleymān şordı bir
deñiz keñarına geldi
Ḳarnı açdı Gördi ki bir
ḳaç ki
şiler durmışlar balıḳ
avlarlar Süleymān eytdi
Beni ḳabūl idiñ size
ḫiẕmet ideyin

11. **ḫiẕmet id-:**-*e, -yin*
Kısas 217

Satır: **12**
Kelime Tipi: -
İş görmek, çalışmak.
Pes Süleymān şordı bir
deñiz keñarına geldi
Ḳarnı açdı Gördi ki bir
ḳaç ki
şiler durmışlar balıḳ
avlarlar Süleymān eytdi
Beni ḳabūl idiñ size
ḥiẕmet ideyin

12. **ḥizmet id-:**
Kısas 219
Satır: **7**
Kelime Tipi: -
İş görmek, çalışmak.
ferişte aña ḥizmet
iderlerdi Ḫaberde
şöyledür kim Yaḥyā
atasından destūr al
mayınca kimseye söz
söylemezdi Bir gün
Zekeriyyā eytdi Yā oġul
baña sen

ḥizmet it-:

1. **ḥiẕmet it-:**
Kısas 160
Satır: **31**
Kelime Tipi: -
İş görmek, çalışmak.
den indürdi tozın silkdi
ḥōş ḥiẕmet itdi İbrāhīm
eytdi Oġlum gelicek eyt
ki bu
evüñ ḳapusın key
beklesün didi İbrāhīm
gine devesine bindi gitdi
Pes Hācerile

2. **ḥiẕmet it-:**
Kısas 217
Satır: **14**
Kelime Tipi: -
İş görmek, çalışmak.
didi Anlar daḫı Olsun
didiler Günde buçuḳ
akçeye bir balıġa
Süleymānı
ḳabūl itdiler Vardı
anlara ḥiẕmet itmege
yanaşdı anda ḳaldı
Ammā ʿibādetin

3. **ḥiẕmet it-:**
Kısas 229
Satır: **8**
Kelime Tipi: -
İş görmek, çalışmak.
didi Andan Dāniyāl gitdi
vardı kendü ḥāline
meşġūl oldı Durdı
Puḫte'n-naṣr
ol şehrüñ meliki ḳatna
geldi ḥiẕmet itdi Bir kaç
ġünden şoñra ḳatında

ḥizmet ḳıl-:

1. **ḥiẕmet ḳıl-:**
Kısas 149
Satır: **18**
Kelime Tipi: -
Hizmet etmek, kulluk etmek.
düm eydür Allah Taʿālā
ḥaḳ peyġamber viribidi
geldi ṣanemleri bāṭıl oldı
Pes Tāruḥ ol nūr ki
gördüñ işbu ṣanemlere
ḥiẕmet ḳılduġumdur
Nemrūd eytdi

ḥizmetkār:

1. **ḥizmetkārlarımuz:-**
larımuz
Kısas 185
Satır: **35**
Hizmet eden kimse, hizmetçi.
masḫaraya dutarlardı
Yūsuf bizüm ḳulumuz
dirlerdi ve ḳardaşları
ḥizmetkārlarımuz
dirlerdi Bizüm
dedelerimüz niʿmetle
beslendiler Siz daḫı
gelüñ bizüm

ḫıżr:

1. **ḫıżr:**
Kısas 197
Satır: **9**
Ab-ı hayatı içerek ölümsüz olduğuna inanılan peygamber.
rılıcaḳ Ḥikāyet Mūsā
Ḫıżr Ḳatına Varduġı
Çünki Mūsā
Peyġamberüñ
düşmānları ḥelāk oldı
nübüvvet ḳarār itdi
dünya dükeli Mūsā

2. **ḫıżr:**
Kısas 197
Satır: **26**
Ab-ı hayatı içerek ölümsüz olduğuna inanılan peygamber.
geldi eytdi Es-selāmu
ʿaleyke yā Ḫıżr
ʿAleyke's-selām ya
Nebiyyu'llah
didi Mūsā eytdi Beni ne
bildüñ ki ben Mūsā'yın
Ḫıżr eytdi Ol Tañrı ki
seni

3. **ḫıżr:**
Kısas 197
Satır: **27**
Ab-ı hayatı içerek ölümsüz olduğuna inanılan peygamber.
baña viribidi baña daḫı
seni bildürdi Pes Ḫıżr
niye geldüñ söyle
işideyin didi
Mūsā eytdi Geldüm ki
senden ʿilm öġrenem
şākirdiñ olam Ḫıżr eytdi
Yā Mūsā

4. **ḫıżr:**
Kısas 197
Satır: **28**
Ab-ı hayatı içerek ölümsüz olduğuna inanılan peygamber.
baña viribidi baña daḫı
seni bildürdi Pes Ḫıżr
niye geldüñ söyle
işideyin didi
Mūsā eytdi Geldüm ki
senden ʿilm öġrenem
şākirdiñ olam Ḫıżr eytdi
Yā Mūsā

5. **ḫıżr:**
Kısas 197
Satır: **33**
Ab-ı hayatı içerek ölümsüz olduğuna inanılan peygamber.

… Ḫıżr eytdi Sen
benüm işime ṣabr
idemezsin
… Mūsā eytdi Ṣabr
idem her ne kim

6. **ḥıżr:**
Kısas 197
Satır: **36**
Ab-ı hayatı içerek ölümsüz olduğuna inanılan peygamber.
buyurursıñ dutam saña
ḳarşu olmayam … didi
Ḫıżr eytdi Dilerseñ ki
benümile bile olasın Ben
işleyem anı benden

7. **ḥıżr:**
Kısas 197
Satır: **41**
Ab-ı hayatı içerek ölümsüz olduğuna inanılan peygamber.
gitdiler Ḫıżr dutdı ol
gemiyi deldi Mūsā eytdi
Bu gemiyi niçün

8. **ḥıżrıla:**-*ıla*
Kısas 197
Satır: **39**
Ab-ı hayatı içerek ölümsüz olduğuna inanılan peygamber.
öğret Ben bir zaman
bunda Ḫıżrıla ḳalısaram
didi Yūşāʿı gönderdi
Mūsā
Ḫıżrıla durdılar deñiz
kenārına geldiler bir
gemi bulup bindiler …

9. **ḥıżrıla:**-*ıla*
Kısas 197
Satır: **40**
Ab-ı hayatı içerek ölümsüz olduğuna inanılan peygamber.
öğret Ben bir zaman
bunda Ḫıżrıla ḳalısaram
didi Yūşāʿı gönderdi
Mūsā
Ḫıżrıla durdılar deñiz
kenārına geldiler bir
gemi bulup bindiler …

10. **ḥıżr:**
Kısas 198
Satır: **2**
Ab-ı hayatı içerek ölümsüz olduğuna inanılan peygamber.
deldüñ Dilersin ki bizi
ġarḳ idesin …
Ḫıżr eytdi Ben dimedüm
mi sen benüm işime ṣabr
idemezsin Mūsā Unut

11. **ḥıżr:**
Kısas 198
Satır: **4**
Ab-ı hayatı içerek ölümsüz olduğuna inanılan peygamber.
dum bu suçumı baña
baġışla didi Çünki ol
gemiden çıḳdılar
giderken bir
oġlana uġradılar
oġlancuḳlarıla oynar
Ḫıżr vardı ol oğlanı
oğlancuḳlar ara

12. **ḥıżr:**
Kısas 198
Satır: **6**
Ab-ı hayatı içerek ölümsüz olduğuna inanılan peygamber.
sından çıḳardı boğazladı
öldürdi Çün Mūsā anı
gördi ḳaḳıdı eytdi Niçün
bī
günāh ḳan idersin didi
Ḫıżr eytdi Hā ben
dimedüm mi sen benüm
işime ṣabr

13. **ḥıżr:**
Kısas 198
Satır: **14**
Ab-ı hayatı içerek ölümsüz olduğuna inanılan peygamber.
diledi kim ol dīvārı yapa
Buyurdı Mūsāya ṣu
ṭaşıtdı balçıḳ itdürdi
Kendüsi ol
yıḳuḳ dīvārı yapdı Mūsā
eytdi … Mūsā eytdi İy
Ḫıżr

14. **ḥıżr:**
Kısas 198
Satır: **16**
Ab-ı hayatı içerek ölümsüz olduğuna inanılan peygamber.
çūn bu dīvārı yapduḳ
var bunlardan ücret dile
taʿām getür yiyelüm
Çün bizi
ḳonuḳlıġa almadılar
Ḫıżr eytdi …

15. **ḥıżr:**
Kısas 198
Satır: **19**
Ab-ı hayatı içerek ölümsüz olduğuna inanılan peygamber.
ki sen işledüñ niçün idi
Ḫıżr eytdi …
Ol gemiyi ki deldüm bir
yoḳsuluñ idi dirlikleri
andan

16. **ḥıżr:**
Kısas 222
Satır: **39**
Ab-ı hayatı içerek ölümsüz olduğuna inanılan peygamber.
meyecek olursavuz illü
iliñüze ṭaġılasız dedi
Ḫıżr eytdi Yā mālik uş
ḳarañulıġa giriseriz
ḳanḳı yaña gidecegümüz
bilmezüz Biri
birimüzden ay

17. **ḥıżr:**
Kısas 222
Satır: **43**
Ab-ı hayatı içerek ölümsüz olduğuna inanılan peygamber.
atasız bu boncuḳdan
āvāz gele Siz ol āvāzdan
yaña yüriyesiz Ḫıżr ol
boncuġı

18. **ḥıżra:**-*a*
Kısas 222

Satır: **41**

Ab-ı hayatı içerek ölümsüz olduğuna inanılan peygamber.

rılırsavuz nice idevüz dedi Andan Ẕü'l-ḳarneyn Ḫıżra bir boncuḳ virdi ḳızıl Daḫı bir rivāyetde bir gevher virdi Eytdi Ḳaçan ki biri biriñüzden ayrılasız boncuġı

19. **ḫıżr:**

Kısas 223

Satır: **1**

Ab-ı hayatı içerek ölümsüz olduğuna inanılan peygamber.

aldı tevekkel Tañrıya ḳıldılar gitdiler Ḫıżr bir menzil göçerdi Ẕü'l-ḳarneyn anuñ yirine ḳonardı Bir zamañ bu resme gitdiler Ḫıżruñ yolı bir dereye irdi

20. **ḫıżr:**

Kısas 223

Satır: **5**

Ab-ı hayatı içerek ölümsüz olduğuna inanılan peygamber.

boncuḳdan āvāz geldi Ḫıżr āvāzdan yaña yürüdi Geldi ȯl boncuġı bir bıñar ḳatında buldı Ḫıżr ṭonın çıḳardı ol bıñara girdi yundı Andan birez içdi Bal

21. **ḫıżr:**

Kısas 223

Satır: **6**

Ab-ı hayatı içerek ölümsüz olduğuna inanılan peygamber.

boncuḳdan āvāz geldi Ḫıżr āvāzdan yaña yürüdi Geldi ȯl boncuġı bir bıñar ḳatında buldı Ḫıżr ṭonın çıḳardı ol bıñara girdi yundı Andan birez içdi Bal

22. **ḫıżruñ:**-*uñ*

Kısas 223

Satır: **2**

Ab-ı hayatı içerek ölümsüz olduğuna inanılan peygamber.

aldı tevekkel Tañrıya ḳıldılar gitdiler Ḫıżr bir menzil göçerdi Ẕü'l-ḳarneyn anuñ yirine ḳonardı Bir zamañ bu resme gitdiler Ḫıżruñ yolı bir dereye irdi

23. **ḫıżr:**

Kısas 224

Satır: **2**

Ab-ı hayatı içerek ölümsüz olduğuna inanılan peygamber.

aldı bir kefesine ol ṭaşı ḳodı bir kefesine ol getirdigi ṭaşı ḳodı Bir avuç ṭoprak ḳ ol ṭaşuñ üstine ḳodı Ol terazu bu kez berāber geldi Ḫıżr eytdi Yā mālik Ḥaḳ

24. **ḫıżr:**

Kısas 224

Satır: **4**

Ab-ı hayatı içerek ölümsüz olduğuna inanılan peygamber.

Taʿālānuñ sulṭānlıġı cümle ʿālemi ḳahr eyler Anuñ ḥükmi yirde gökde işlenür Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Yā ḫıżr bunuñ sırrın baña bildür eytdi Bunuñ sırrı oldur

25. **ḫızr:**

Kısas 225

Satır: **39**

Ab-ı hayatı içerek ölümsüz olduğuna inanılan peygamber.

Yesaʿ idi Daḫı bir rivāyetde Ermiyānı Ḫalġıyā dirlerdi Ḫızr diyü anuñçün dirler ki her ne yire yürise yeşerirdi Ḫıżrıla İlyās ikisi de ḳıyāmete degin öl

26. **ḫıżr:**

Kısas 225

Satır: **41**

Ab-ı hayatı içerek ölümsüz olduğuna inanılan peygamber.

meyiserler zīrā āb-ı ḥayāt ṣuyın içdiler Ḫıżr deñizde İlyās ḳurıda olurlar Gice olıcaḳ İskender seddine gelirler anda ʿibādet iderleri Ḫaberde şöyledür ki İlyāsdan

27. **ḫıżrıla:**-*ıla*

Kısas 225

Satır: **40**

Ab-ı hayatı içerek ölümsüz olduğuna inanılan peygamber.

Yesaʿ idi Daḫı bir rivāyetde Ermiyānı Ḫalġıyā dirlerdi Ḫızr diyü anuñçün dirler ki her ne yire yürise yeşerirdi Ḫıżrıla İlyās ikisi de ḳıyāmete degin öl

28. **ḫıżruñ:**-*uñ*

Kısas 225

Satır: **38**

Ab-ı hayatı içerek ölümsüz olduğuna inanılan peygamber.

dedi ġayb oldı Ḳıṣṣa-i Ḫıżr ve İlyās 'Aleyhi's-selām Ḫıżruñ adı

29. **ḫıżrvan:**-*van*

Kısas 225

Satır: **36**

Ab-ı hayatı içerek

ölümsüz olduğuna inanılan peygamber.

māldan baña daḫı vir
didi Oġlan eytdi İşde
māl senüñdür ne ḳadar
gerekise
al dedi Andan pīr eytdi
Yā oġlan ben Ḫıżrvan
seni şınarıdum nesneñ
gerekmez

30. **ḫıżr:**

Kısas 226

Satır: **10**

Ab-ı hayatı içerek ölümsüz olduğuna inanılan peygamber.

peyġamberliḳ ḳılırlar
İmdi bunlar bize nişān
göstersin görelüm
bunlara ina
nalum didiler Pes Ḫıżr
İlyāsı pādişāh ḳatına
ḳıġırdı eytdi Ḥaḳ
peyġamberiseñüz

31. **ḫıżr:**

Kısas 226

Satır: **31**

Ab-ı hayatı içerek ölümsüz olduğuna inanılan peygamber.

diler Ol ʻavrat vardı
kepek getirdi Ḫıżr duʿā
ḳıldı ol kepek bir yük un
oldı Ol
ʻavrat anı gördi yügürü
melike vardı ḫaber itdi
Melik eytdi Anlar Ḥaḳ

<u>ḫod:</u>

1. **ḫōd:**

Kısas 166

Satır: **40**

Kendi.

ḳul kim alur didiler
Çünki Yūsuf bu ʻibāreti
işitdi eytdi Bu kişiler
delü ola mı
Kendüsi beni on yedi
Mıṣruñ eski aḳçesine
aldı ḳardaşlarumdan
Şimdi ḫōd ga

2. **ḫōd:**

Kısas 201

Satır: **14**

Tamamen, baştan başa.

balıḳ ḳarnında
ḳoyısardum Ne
ḥikmetdür kim Yūnusı
balıġa yutdurdı balıḳdan
artuḳ ḫōd canavarlar
varıdı sebep neyidi ki
balıġa yutdurdı Sebep
budur ki

3. **ḫōd:**

Kısas 141

Satır: **8**

Kendi, kendisi, şahsen.

didi İblīs eytdi Yā Nūḥ
ben Ādeme Uçmaḳda
diriyken secde
ḳılmadum şimdi
ḫōd ölmiş durur didi
secde ḳılmadı Çünki
tennūrdan su çıḳdı
yayıldı Kırḳ

4. **ḫōd:**

Kısas 156

Satır: **21**

Kendi, kendisi, şahsen.

ḫōd dāyima bunuñ gibi
ister sen bunı alup ne
yire iledürsin didiler
Sāreyi
İbrāhīm elinden alup
gitdiler Ḥaḳ Taʻālā
perdeyi İbrāhīmüñ
gözinden götürdi tā ki

5. **ḫōd:**

Kısas 188

Satır: **15**

Kendi, kendisi, şahsen.

yarar didi Emīndür didi
Şu ʻayb eytdi Ḳuvvetin
ḫōd gördünüz emīnligin
ḳanda gördüñüz Ol ḳız
eytdi Ol vaḳt ki
oḳumaġa vardum beni
ardınca yü

6. **ḫōd:**

Kısas 189

Satır: **17**

Bizzat, kendisi.

Suʻāl ṣorarlarısa ki Ḥaḳ
Taʻālā Mūsānuñ
elindekin ḫōd bilürdi
niçün ṣordı
Cevāb oldur ki Mūsā
ḳuvvetlenürdi yaḫūd bu
suʻāl Muḥammed
ümmetlerinedür

7. **ḫōd:**

Kısas 182

Satır: **15**

Bile, de/da.

Eytdi Siz ḫōd bilirsiz ne
itdüñüz Yūsufa ve
ḳardaşına daḫı
neyledüñüz
… Bunlar eytdiler Sen

8. **ḫōd:**

Kısas 180

Satır: **18**

Kendi, bizzat.

diler … Zīrā ki bizimile
ḳavl itdi ki atamuz anı
key
şaḳlayavuz Eger
eylükile virmezise
gücile alırız ḳuvvetimiz
ḫōd yiter Mıṣr

9. **ḫōd:**

Kısas 191

Satır: **2**

Kendi, bizzat.

niʻmetin söylerse sen
daḫı benüm ṣıfātum
söylegil Suʻāl ṣorarlarısa
ki Ḥaḳ Taʻālā
ḫōd bilür Īmāna gelecek
degüldür ne bunca didigi
… Cevāb

10. **ḫōd:**

Kısas 203

Satır: **27**

Kendi, bizzat.

Raḥime gelicek ben aña
yüz aġaç ḫōd uram didi
Bir niçeler ḳavlinde
Eyyūb
iñiledi Sebep olıdı kim
İki şākirdi varıdı anuñ
ḥışımıydı Eyyūbı göre
geldiler

11. **ḫōd:**

Kısas 231

Satır: **2**

Kendi, bizzat.

ḳovlaşurlardı ki Taḳı
Meryemi sever diyü
Ḳaçan Meryem anı
göricek şandı ki
oldur anuñ ḳaşdına geldi
andan ötürü dedi kim …
ol ḫōd Cebrāʿīlidi

12. **ḫōd:**

Kısas 175

Satır: **18**

Kendisi, bizzat kendi.

Biz senüñ ḳuluñuz
didiler Böyle deyicek
Yūsuf reva görmedi kim
anları ḳul
idine āẕād eyledi Ḥaḳ
Taʿālā ḫōd cümle
keremlülerüñ yigregidür
ve biz ḫōd

13. **ḫōd:**

Kısas 180

Satır: **10**

Kendisi, bizzat kendi.

… Andan Yūsuf İbn
Yāmini virse gerekidi
ḳaḳıdı virmedi
Bunlar eytdiler İy ʿAzīz
anuñ bir gözsüz atası
vardur Anuñ ḫōd
kendüye yiter

14. **ḫōd:**

Kısas 214

Satır: **4**

Kendisi, bizzat kendi.

leyin dirseñ bir biti yaz
hüdhüde vir varsuñ anı
dine daʿvet itsün Eger
mü
sülmān olursa ḫōd oldı
Eger olmazısa leşkeriñle
bile var ḳamusın ḳahr
eyle

15. **ḫōd:**

Kısas 175

Satır: **18**

Bizzat, kendi.

Biz senüñ ḳuluñuz
didiler Böyle deyicek
Yūsuf reva görmedi kim
anları ḳul
idine āẕād eyledi Ḥaḳ
Taʿālā ḫōd cümle
keremlülerüñ yigregidür
ve biz ḫōd

ḫōr:

1. **ḫōr:**

Kısas 152

Satır: **3**

Değersiz, bayağı, aşağı.

güne oldı kim bunlar
ḥālinden dönerler Pes
ḥālinden dönen ḫōr olur
Allah
ʿazīzdür İbrāhīm şehre
geldügin bildürir Çün
kim İbrāhīm atası anası
aldılar

2. **ḫōr:**

Kısas 166

Satır: **42**

Değersiz, bayağı, aşağı.

rībvan kimesne bilmez
on akçeye almayalar
didi Çünki Yūsuf kendü
ḳıymetin
ḫōr bildi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Yūsuf çünki
sen kendü ḳıymetüñi ḫōr
gördüñ

3. **ḫōr:**

Kısas 196

Satır: **10**

Değersiz, bayağı, aşağı.

mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür
Ḥabībüm dīẕārın
unutduñ mı göster baña
didiñidi Bir
kişi ki Ḫālıḳ dīẕārın
göre ol maḥlūḳ dīẕārı
ḫōr olur İmdi ḥāşā kim
ben Ḥabībüm

4. **ḫōr:**

Kısas 196

Satır: **11**

Değersiz, bayağı, aşağı.

dīẕārın ḫōr idem Evvel
Ḥabībüm dīẕārın göresin
beni görmekile anı gör
meyesin anı görmekile
beni göresin Yidinci
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā

5. **ḫōr:**

Kısas 196

Satır: **10**

Değersiz, bayağı, aşağı.

mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür
Ḥabībüm dīẕārın
unutduñ mı göster baña
didiñidi Bir
kişi ki Ḫālıḳ dīẕārın
göre ol maḥlūḳ dīẕārı
ḫōr olur İmdi ḥāşā kim
ben Ḥabībüm

6. **ḫōr:**

Kısas 196

Satır: **11**

Değersiz, bayağı, aşağı.

dīẕārın ḫōr idem Evvel
Ḥabībüm dīẕārın göresin
beni görmekile anı gör
meyesin anı görmekile
beni göresin Yidinci
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā

7. **ḫōr:**

Kısas 239

Satır: **15**

Değersiz, bayağı, aşağı.

bu ḥaberi āşikāre itdi Uş
yaḳın oldı ki sizi ḫōr
eyleye Buyurdı her ki
Muḥammedi öldüre yüz
deve virem Mışrī daḫı
Yüz nafe müşk virem
yüz

8. **ḫōr:**

Kısas 243

Satır: **27**

Değersiz, bayağı, aşağı.

anları ḳırdılar Melik
daḫı ʿAmr bin ʿĀşı ḫōr
itdi ḳovdı giderdi Daḫı
ol gün ki
melik dünyādın naḳl itdi
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Resūlu'llah melik
Necāşi vefāt

ḫōr dut-:

1. **ḫōr dut-:**

Kısas 166

Satır: **7**

Kelime Tipi: **-**

Birine karşı küçümseyici, incitici davranışlarda bulunmak.

ḥalāyıḳ daḫı ḳulı
ḳaravaşı ḫōr dutmayalar
Daḫı bir sebeb buyıdı
kim Yūsuf
āyīneye baḳdı kendü
ṣūretin gördi eytdi Ben
ḳulımışsam baña kim
bahā yitü

2. **ḫōr dut-:**

Kısas 194

Satır: **5**

Kelime Tipi: **-**

Birine karşı küçümseyici, incitici davranışlarda bulunmak.

dülerin ḫōr dutarsın
Firʿavn eytdi Bu
cihānuñ Tañrısı ne
kişidür göster gö
relüm dedi Mūsā eydür
…

3. **ḫōr dut-:**

Kısas 194

Satır: **5**

Kelime Tipi: **-**

Birine karşı küçümseyici, incitici davranışlarda bulunmak.

dülerin ḫōr dutarsın
Firʿavn eytdi Bu
cihānuñ Tañrısı ne
kişidür göster gö
relüm dedi Mūsā eydür
…

ḫōr gör-:

1. **ḫōr gör-:**

Kısas 166

Satır: **42**

Kelime Tipi: **-**

Bir kimseye değersiz gözle bakmak.

rībvan kimesne bilmez
on aḳçeye almayalar
didi Çünki Yūsuf kendü
ḳıymetin
ḫōr bildi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Yūsuf çünki
sen kendü ḳıymetüñi ḫōr
gördüñ

2. **ḫōr gör-:**

Kısas 166

Satır: **43**

Kelime Tipi: **-**

Bir kimseye değersiz gözle bakmak.

ʿızzum celālüm
ḥaḳḳıçün senüñ
ḳıymetüñi ḫōr gördük
Senüñ ḳıymetüñi ben
bilürem

ḫōr u ḫacīl:

1. **ḫōr u ḫacīl:**

Kısas 230

Satır: **14**

Kelime Tipi: **-**

Değersiz ve utanmış.

melik andan berüki
İbrāhīm peyġamber ol
evi yapdı hīç kimse aña
yavuz ḳaṣd
itmedi Her kim itdi ḫōr
u ḫacīl oldı Eger
dilerseñ ki iki cihānı
dutasın ol eve

ḫōr u ẕelīl:

1. **ḫōr u ẕelīl:**

Kısas 203

Satır: **8**

Kelime Tipi: **-**

Değersiz ve alçak.

bir köye daḫı gitdiler
Raḥime ağladı zārılıḳ
itdi eytdi Ḳanı bizüm ol
yirde
ʿazīz olduġumuz Şimdi
gör nice ḫōr u ẕelīl
olduḳ Ol köy ḳavmı
daḫı Eyyūbı

horāsān:

1. **ḫorāsān:**

Kısas 211

Satır: **13**

İran'ın doğusunda olan bölgenin adı.

… Ol Ḳıṭr çeşmesi
Ḫorāsān ṭaġındayıdı
Anuñ kerāmeti oludu
kim Yir yüzinde ne
ḳadar kim canavar
varısa şayrı olsa ol Ḳıṭr
suyından içse

2. **ḫorasān:**

Kısas 241

Satır: **10**

İran'ın doğusunda olan bölgenin adı.

dünyāyı dutdı Üç pāre
şehr göründi Andan
Resūl eytdi Üç pāre
şehrüñ biri
Ḫorasān biri Hindistān
biri Türkistāndur Ol üç
iḳlīm açılısardur baña
inanup

horla-:

1. **ḫorladılar:**-*dılar*

Kısas 184

Satır: **26**

Küçük görmek, değer vermemek.

baḳup dāyim ağlardı Tā
ki gözsüz oldı beli
büküldi ḳamu dōstları
andan yüz
dönderdiler anı
ḫorladılar Yūsuf atası
diriken demişidi kim
Zelīḫāyı al

2. **ḫorlaya:**

Kısas 153

Satır: **8**

Horlamak, aşağılamak.

İbrāhīm eytdi Soruñ ola
kim ṭoġrı söyleye Suʿāl
İbrāhīm bu sözi ḥaḳīḳat
mı
didi yāḥud yoḳ Cevāb
Anuñçün didi kim
putları ḫorlaya Yaʿni
didügi olur

hōrlıġ:

1. **ḫōrlıġa:**-*a*

Kısas 215

Satır: **18**

Horlık; değersizlik, bayağılık, hakirlik.

meger gine ol bile Ben
sizi Tañrıya daʿvet
iderem eger īmān
getiresiz ḫōş
dutam Eger
getürmeyesiz şol ḳadar
leşker veribiyem ki sizi
ḫōrlıġa getireler

ḫoros:

1. **ḫoroslar:**

Kısas 163
Satır: **19**
Horoz.
kim ḫoroslar ünin
ferişteler āvāzın işitdiler
Bir dem havā yüzinde
durdılar
andan bırakdılar yüzin
ḳoyu Ḳamusın helāk
itdiler … Andan Lūṭ

ḫorūs:

1. **ḫorusı:**-*ı*

Kısas 161
Satır: **39**
Horoz.
Sen daḫı kendüñi tezyin
idme ya gögercin gibi
evlada meşġūl olma
Ḫorusı
ḳarḳayı budur düni
boğazladı nice kim
Tañrı buyurdı eyle itdi
Dögdi dört

2. **ḫorus:**

Kısas 162
Satır: **13**
Horoz.
olur Sen daḫı kendüñi
ṭāvus gibi tezyin itme
Ḳarġa key ʿayyārdur
ḫorus key
cimāʿcıdur Didigi olur
ki yā İbrāhīm eger
bunlardan daḫı olası
olursan ʿāḳıbet

ḫoş:

1. **ḫōş:**

Kısas 228
Satır: **25**
Hoş, iyi.
geldi ḳapuyı açdı ʿÜzeyr
selām virdi eytdi Yā
oġul nitesin ḫōş mısın
dedi Oġul
eytdi Sen ne kişisin
Eytdi Atañ ʿÜzeyrven
Oġlı eytdi Bu söz iñen

2. **ḫōş:**

Kısas 156
Satır: **26**
Hoş, güzel.
Benden elüñ çek yoḳ
diriseñ sen bilürsin Ol
melik eslemedi derhāl
yidi aʿżası
ḳurudı Ol beg anı gördi
eytdi Tañrı çūn duʿā ḳıl
ḫōş olayın saña ihsān
ide

3. **ḫōş:**

Kısas 160
Satır: **31**
Hoş, güzel.
den indürdi tozın silkdi
ḫōş ḥiẓmet itdi İbrāhīm
eytdi Oġlum gelicek eyt
ki bu
evüñ ḳapusın key
beklesün didi İbrāhīm
gine devesine bindi gitdi
Pes Hācerile

4. **ḫōş:**

Kısas 166
Satır: **34**
İyi, güzel, hoş.
dur Eytdiler Gel anuñ
gönlin al didiler Pes ol
kişi kārubān ḳavmile
geldiler
anuñ ʿözrin dilediler
Yūsufuñ göñli ḫōş oldı
Derḫāl ol ṭūfān gitdi
güneş

5. **ḫōş:**

Kısas 219
Satır: **10**
İyi, güzel, hoş.
den yig kim ola kim
baña söylemezsin Eytdi
İy baba ḳorḳaram ki
sözüm size
ḫōş gelmiye ol sebepden
Ḥaḳ Taʿālā baña ʿitāb
ide Dāyim atası anası
ḳatına

6. **ḫōş:**

Kısas 146
Satır: **37**
Güzel, iyi.
Envāʿı dürlü yimişleri
şuları çaġ çaġ aḳar Bunı
gördi ḳatı begendi ḫōş
geldi
Diledi kim anda bir
bünyād ḳıla Buyurdı
müneccimler ḥāżır
geldiler eytdi

7. **ḫōş:**

Kısas 146
Satır: **39**
Güzel, iyi.
Cümle yirden işbu yir
eyü ḫōş geldi bana
Dilerin ki bundan bir
bünyād ḳılam
siz nice maṣlaḥat
görürsiz Müneccimler
eytdiler Üç gün bize
mühlet vir di

8. **ḫōş:**

Kısas 156
Satır: **11**
Güzel, iyi.
Nemrūddan şoñra beglik
bir yigide degdi
İbrāhīmle ḫōş dirilmege
başladı Zīrā
Nemrūda nice ʿaẕāb
oldıgın görmişidi ve ol
yigit şehdi-bāzidi Her
ḳanda ḫātūn

9. **ḫōş:**

Kısas 156
Satır: **27**
Güzel, iyi.
yin Pes Sāre duʿā ḳıldı
yine ḫōş aldı Sāreye çok
nesne virdi eytdi Sen
benüm
ḳız kardaşum ol didi

Aña bir ḳaravaş daḫı
virdi Hācer idi Ol Ṣāliḥ

10. **ḫōş:**
Kısas 181
Satır: **36**
Güzel, iyi.
mek olmaz Sürüñ ʿAzīz
ḳatına varuñ benden aña
selām idün Oġlanları eyt
diler Varalum amma siz
bir nāme yazuñ Ol ḫōş
kişidür hem cevmerd
kişidür

11. **ḫōş:**
Kısas 199
Satır: **32**
Güzel, iyi.
Yemenîler lüġātında
ḳoñşıya da dirler Ḳatāda
eytdi Anuñçün aḫı dedi
kim
kāfirlerüñ göñli ḫōş ola
Nitekim bizüm
Peyġamberümüz didi …

12. **ḫōş:**
Kısas 199
Satır: **34**
Güzel, iyi.
İy kāfirler size
peyġamber gine sizüñ
ḳavmüñüzden ola
Maḳṣūd oludu kim an
laruñ göñli ḫōş ola
Medyen ḳavmı İbrāhīm
dininde olurlardı ṣoñra
kāfir ol

13. **ḫōş:**
Kısas 237
Satır: **15**
Güzel, iyi.
ışmarladı Ana ḫōş ḳullıḳ
ide Çün yüklerin
dutdılar yola çıḳdılar
gitdiler
Resūl ḥażreti kendü
devesin yiderdi Çün
şehrden çıḳdılar
Meysere bir deveye

14. **ḫōş:**
Kısas 232
Satır: **12**
Güzel, iyi, lâtif.
kim fulan yılda fulan
sāʿatda bir oġlan doġısar
eli mübārek olısar ḳanḳı
ṣayrıya
ki naẓar ide şifā bula
Hekīmler ʿāciz olduġı
ṣayrılara elin yoḳasa ḫōş
ola Ölüyi

15. **ḫōş:**
Kısas 177
Satır: **21**
Güzel, hoş.
ḫōş olsun Beşāret Ḳaçan
ki ḳıyāmet güni ola
müʿminler ḥaşr yirine
dirileler
Ḥaḳ Taʿālādan nida gele
ki eyde Neye geldüñüz
iy müʿminler diye

16. **ḫōş:**
Kısas 183
Satır: **44**
Güzel, hoş.
Reyyāna islām ruzi ḳıldı
müsülmān oldı Sebep bu
oldı ki Yaʿḳūbı göricek
göñli ḫōş oldı müsülmān
ʿarża ḳıldı Melik
Reyyān dedi Yā
Nebiyyu'llah bu

17. **ḫōş:**
Kısas 202
Satır: **22**
Güzel, hoş.
durur didiler Eyyūb
eytdi Ben daḫı Tañrıya
çoḳ ʿibādet ve çoḳ şükr
iderem
didi Ḥaḳ Taʿālā
kendünüñ ibadetini ḫōş
gördüġün dilemedi ol
belayı virdi

18. **ḫōş:**
Kısas 204
Satır: **1**
Güzel, hoş.
ḫōş oldı Birez daḫı içdi
ḳuvveti benzi yirine
geldi Derḫāl Uçmaḳdan
ḥulle
geldi geydi Durdı Eyyūb
bir yüksek yire çıḳdı
oturdı Birezden Raḥime
geldi

19. **ḫōş:**
Kısas 209
Satır: **35**
Güzel, hoş.
leşem Zīrā ki senüñ
sözüñ baña ḫōş gelir
Süleymān anası eytdi
Senüñ daḫı
sözüñ baña ḫōş geldi İllā
ki ben yād ere
söyledügüm yoḳdur
Dāvud gelmedin

20. **ḫōş:**
Kısas 209
Satır: **36**
Güzel, hoş.
leşem Zīrā ki senüñ
sözüñ baña ḫōş gelir
Süleymān anası eytdi
Senüñ daḫı
sözüñ baña ḫōş geldi İllā
ki ben yād ere
söyledügüm yoḳdur
Dāvud gelmedin

21. **ḫōş:**
Kısas 211
Satır: **15**
Güzel, hoş.
ḫōş olurlarıdı ve bir
niçeler dirler ki Ḳıṭr bir
suyıdı andan altun
çıḳardı Sü
leymānıla bile yürürdi
… Her ne kim
Süleymān dilese

22. **ḫōş:**
Kısas 214
Satır: **41**
Güzel, hoş.
ḫōş idevüz didiler Pes
Belḳıs biti cevābın yazdı
eytdi Her ne kim
nāmede
vardur oḳudum Uş
ḥażretüñe kişi veribidüm

Teberrikler tuḥfeler
ḳabūl idesiz Biñ

23. **ḫōş:**
Kısas 215
Satır: **26**
Güzel, hoş.
lara ḳarışdı bile oldı
Belḳıs gitmege yaraḳ
itdi Dört yüz ḫūb
ḳaravaş getirdiler
ḫōş bezediler Daḫı dört
yüz yük armaġanlar
teberrükler tuḥfeler aldı
Daḫı biñ

24. **ḫōş:**
Kısas 221
Satır: **16**
Güzel, hoş.
geldüm şehrüñüzi
yıkaram iliñizi ḥarāb
iderem Andan Hindistān
meliki Ẕü'l-
ḳarneyne ḳarşu vardı bir
ḫōş yire ḳondurdı aña
belgiler niʿmetler virdi

25. **ḫōş:**
Kısas 232
Satır: **27**
Güzel, hoş.
ḳademi berakātında ol
iḳlime ḫōş ʿināyetler
ḳıldı Andan Meryeme
emr oldı ki
Beytü'l muḳaddise gele
ḫalḳı dīne Tañrıya
daʿvet ḳıla Ḳıṣṣa-i Nü

26. **ḫōş:**
Kısas 235
Satır: **24**
Güzel, hoş.
Ḥalīmeye mübārek oldı
Ol yıl ne ḳadar ki ṭavarı
varıdı semirdi artdı
Ḥalīmenüñ vaḳtı iñen
iñen ḫōş oldı Bunuñ
üstine bunca zamān
geçdi Resūl ḥażreti

27. **ḫōş:**
Kısas 184
Satır: **37**
İyi.
diler Zelīḫādur Pes atı
başın çekdi durdı eytdi
Yā Zelīḫā nitesin ḫōş
mısın
didi Zelīḫā eytdi Āh yā
Yūsuf didi düşdi ʿaḳlı
gitdi Çün gine kendüye

<u>hōş dut-:</u>

1. **ḫōş dut-:**
Kısas 152
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Birine iyi ve sevecenlikle davranmak.
şehre geldiler İbrāhīmı
ḫōş dutarlardı Anası
eytdi İy oġul işbu
putlara eylük
eyle İbrāhīm eytdi İy ata
bunlar yoḳ nesnedür
bunlara ṭapayın ve daḫı
her kim ki

2. **ḫōş dut-:**
Kısas 166
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
Birine iyi ve sevecenlikle davranmak.
Malik İbn Daġar Yūsufı
şatun aldı kendü
ḳavmına ışmarladı
Zinhār ḫōş dutuñ
hīç iş güç buyurmañ ben
bilürem ki bu kimdür
didi Buyurdı Yūsufı
deveye

3. **ḫōş dut-:**
Kısas 166
Satır: **35**
Kelime Tipi: -
Birine iyi ve sevecenlikle davranmak.
ṭoġdı Malik İbn Daġar
eytdi Ben size dimedüm
mi ol oġlanı ḫōş dutuñ
diyü
Andan şoñra nesne
dimediler iş güç
buyurmadılar Tā Mışra
degin vardı

4. **ḫōş dut-:**
Kısas 167
Satır: **13**
Kelime Tipi: -
Birine iyi ve sevecenlikle davranmak.
birle ʿāşıḳ oldı Ol
sebebden anı ḫōş dutardı
dürlü ṭonlarıla bezeridi
Yūsuf anca
şanurdı kim Zelīḫā
Tañrıyıçün ḫōş dutardı
Dāyim Yūsufuñ işi
buyudı Elinde

5. **ḫōş dut-:**
Kısas 167
Satır: **14**
Kelime Tipi: -
Birine iyi ve sevecenlikle davranmak.
birle ʿāşıḳ oldı Ol
sebebden anı ḫōş dutardı
dürlü ṭonlarıla bezeridi
Yūsuf anca
şanurdı kim Zelīḫā
Tañrıyıçün ḫōş dutardı
Dāyim Yūsufuñ işi
buyudı Elinde

6. **ḫōş dut-:**
Kısas 167
Satır: **14**
Kelime Tipi: -
Birine iyi ve sevecenlikle davranmak.
birle ʿāşıḳ oldı Ol
sebebden anı ḫōş dutardı
dürlü ṭonlarıla bezeridi
Yūsuf anca
şanurdı kim Zelīḫā
Tañrıyıçün ḫōş dutardı
Dāyim Yūsufuñ işi
buyudı Elinde

7. **ḫōş dut-:**
Kısas 174
Satır: **17**
Kelime Tipi: -
İyi davranmak.
raʿīyyeti ḫōş dutmaġa
başladı Melik buyurdı
Yūsufa saraylar yapdılar
Andan

Melik Yūsufa ḳaravaşlar
bağışladı Vardı ol taḫıl
başından anbarlar
ṭoldurdı Andan

8. **ḫōş dut-:**
Kısas 178
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Birine iyi ve sevecenlikle davranmak.
ḳarşu çıḳdılar Çün
Yaʿḳūb oġlanlarıla
buluşdı ḥālüñüz nite
diyü şordı Eytdiler
Yā ata ʿAzīz-i Mışr bizi
iñen ḫōş dutdı didiler
Daḫı Yaʿḳūb şordı ki
Hīç

9. **ḫōş dut-:**
Kısas 180
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
İyi ve sevecenlikle davranmak.
Padişaha geldiler Yūsuf
eydür Niye geldüñüz
Bunlar eydür Pādişāhuñ
kilesi
ḳardaşumuz yükinde
bulundı İmdi siz bizi
evvelden ḫōş duta
geldüñüz kerem

10. **ḫōş dut-:**
Kısas 213
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Birine iyi ve sevecenlikle davranmak.
bir geçer nesneye
baġladuñ didi Andan
Süleymān eytdi Yā
ḳarınca baña
ögüt vir dedi Ḳarınca
eytdi Eliñ altındaġı
kişileri ḫōş dut bunlaruñ
dem dem

11. **ḫōş dut-:**
Kısas 215
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
Birine iyi ve sevecenlikle davranmak.
meger gine ol bile Ben
sizi Tañrıya daʿvet
iderem eger īmān
getiresiz ḫōş
dutam Eger
getürmeyesiz şol ḳadar
leşker veribiyem ki sizi
ḫōrlıġa getireler

12. **ḫōş dut-:**
Kısas 216
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
Birine iyi ve sevecenlikle davranmak.
böyle didi müsülmān
oldı Süleymān Belḳısı
ʿavrat idindi Cümle
ḫātūnlarından anı ḫōş
dutardı Ol taḫtın gine
virdi Ol daḫı çıḳdı
oturdı Her

13. **ḫōş dut-:**
Kısas 216
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Birine iyi ve sevecenlikle davranmak.
Belḳısı Süleymānuñ ḳız
ḳardaşı ḫōş dutardı
Bunuñ üstine ḳırḳ gün
geçdi Sü
leymāna eytdiler Belḳıs
ḫūbdur illā baldırı
ḳıllıdur didiler Andan
Süleymān

14. **ḫōş dut-:**
Kısas 220
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
Birine iyi ve sevecenlikle davranmak.
severdi ḫōş dutardı
ḳatında Yaḥyādan
muḳarreb yoġıdı Ol
pādişāhuñ bir ügey
ḳızı varıdı Anı ḳatı
severdi Dileді ki ol
ḳızını ala Yaḥyā eytdi
Yā mālik ol ḳız

15. **ḫōş dut-:**
Kısas 221
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Birine iyi ve sevecenlikle davranmak.
iderem Anlar ki
müsülmān olalar ḫōş
dutam İbn ʿAbbās eytdi
Ẕü"l-ḳarneyn
mülki tamām dutdı
maġribde bir kişi
müsülmān oldı Giri
ḳalanı kāfir ḳaldılar

16. **ḫōş dut-:**
Kısas 221
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Birine iyi ve sevecenlikle davranmak.
Ẕü'l-ḳarneyne ḳarşu
geldiler müsülmān
oldılar Ẕü'l-ḳarneyn
bunları ḫōş dutdı
Ol ṭaġ ardında ādem
aşlından bir dürlü ḳavm
varıdı Anlar Yeʾcūc ve
Meʾcūc idi

17. **ḫōş dut-:**
Kısas 228
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
Birine iyi ve sevecenlikle davranmak.
ʿÜzeyr ol zamānda
oġlandı Anı daḫı bile
esīr itmişidi Puḫte'n-
naşrı ʿÜzeyri ḫōş
dutardı Tevrīti ezber
bildigiyçün Beni
İsrāʾīlden vardı Puḫte'n-
naşr bir ʿavrat

18. **ḫōş dut-:**
Kısas 229
Satır: **35**
Kelime Tipi: **-**
Birine iyi ve sevecenlikle davranmak.
ṣūretine döndürdi ve
mülkin gine virdi Vardı
Dāniyālı ḫōş dutdı
Ḳatında

andan muḳarreb yoġıdı
ve mecūsiler derildiler
aña ḥased ḳıldılar
eytdiler Dāniyāl

hoş gel-:

1. **ḫoş gel-:**
Kısas 209
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
İyi, güzel gelmek.
şehrde benden faḳīr kişi
yoḳdur Eger baña
ḳanāʿat iderseñ ḫoş
geldiñ dedi
Dāvud eytdi Ḳanāʿat
iderem Pes ol kişi her
gün iki etmek getürürdi
birin

ḫōş geldüñ:

1. **ḫōş geldüñ:**
Kısas 237
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
Hoş gelmek, iyilikle birlikte gelmek.
diler Kimiseñ içerü gir
Çün Resūl içerü girdi
gördi ki Ḫadīcenüñ atası
es
rimiş yatur Eytdi Yā
Muḥammed ḫōş geldüñ
Ḫadīce senden şākirlik
getirdi

ḫōşlıġ:

1. **ḫōşlıġa:**
Kısas 179
Satır: **21**
Hoşluk, güzellik.
girdiğin şoñra ḫōşlıġa
nice irişdigin hepsini İbn
Yāmine ḫaber virdi
Yūsuf
eytdi Yā İbn Yāmin bu
benüm sırrum
ḳardaşlarumdan gizle
Yūsufmış dime

2. **ḫōşlıġıla:**-*ıla*
Kısas 192
Satır: **35**
Hoşluk, güzellik.
itdüñise saña bağışlaya
Daḫı dört yüz yıl yaşuñ
ḫōşlıġıla geçe kim dört
biñ yılca
ola Çünki firʿavn bu
sözleri işitdi eytdi Senüñ
Tañrınuñ çerisi ne
ḳadardur

hoşlık:

1. **ḫōşlıḳ:**
Kısas 139
Satır: **32**
Hoşluk, hoş olma durumu.
üşerdi Nūḥı dögerleridi
sürürleridi yabana
bıraġurlarıdı Ḥaḳ Taʿālā
gine
Nūḥa ḫōşlıḳ virirdi Gine
varurdı davet iderdi gine
dögerleridi tā ki ʿaḳlı
gider

hoşnūd ol-:

1. **ḫoşnūd ol-:**
Kısas 208
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Memnun olmak.
ola Pes Dāvud şükr itdi
sevindi Andan durup
evine geldi Ḫalḳ içinde
gine
ḥükme meşġūl oldı On
oġlı varıdı dükelinden
Süleymānı artuḳ severdi
hem

hoşnudlaş:

1. **ḫoşnudlaş:**-*laş*
Kısas 161
Satır: **1**
Hoşnut, memnun.
varalum anıñıla
ḥoşnudlaş Sāre eytdi
Olsun varalum Pes
göçdiler andan
Mekke yirine geldiler
İsmāʿīl bunları ḳondurdı
çoḳ ḳulluḳ eyledi safa
olup

hoyun:

1. **ḫoyun:**
Kısas 208
Satır: **34**
Koyun.
ol taḫıldan ḳalanın
ḳoyun ıssına vir Ol
ḳoyun ḥāsılın yisün taḫıl
yirine girü
biten toḫumca toḫum
eksün Andan gine ḥoyun
ıssına virsün Çün Dāvud
Sü

ḫōz:

1. **ḫōz:**
Kısas 178
Satır: **38**
Kendisi.
sardur Pes buyurdı ol
çuvaldan çıḳan terekeyi
ortaya getürdiler eytdiler
İş
bunı çuvalumuzda
bulduḳ Bilmezüz ki nice
olmışdur ḳaşıdla ḫōz
almaduḳ di

2. **ḫōz:**
Kısas 173
Satır: **11**
Kendisi.
ol vaḳtın gerek kim
inkâr ola Ben ḫōz iḳrār
iderem Her ne itdümise
ben itdüm
Yūsufuñ suçı yoḳ ʿazize
daḫı ben itdüm Anı
zindāna ḳoy İmdi yā
Mālik anuñ

3. **ḫōz:**
Kısas 182
Satır: **29**
Kendisi.
ḫōz keremi çoḳ kerim
padişahın diye Pes
Yūsuf eytdi İtdügünüzi
başuñuza
ḳaḳmazın ümīzüm var ki
atam yüzin görem didi
gine eytdi Atam ne
sebebden

4. **ḫōz:**
Kısas 186

Satır: **21**
Kendisi.
ḫōẕ bunlara düşmān
olısardur Āsiye Ḫātūn
Şām iḳliminden idi
ʿaẓīm görklüyidi
Lūt aşlından idi Firʿavna
ʿavrat olmışıdı amma
ḳız oġlanıdı Firʿavn ana
ḳatı

5. **ḫōẕ:**
Kısas 197
Satır: **7**
Kendisi.
bu ḫōẕ muḥāldur ki kişi
dostın ḳoya ulu ḫilʿatin
düşmene mi vire
Düşmān ḳatında
dōst maḥrūm ḳala Pes
maʿlum oldı kim dīẕār
Uçmaḳda ola dōst
düşmenden ay

6. **ḫōẕ:**
Kısas 206
Satır: **40**
Kendisi.
ledi eytdi İlāhi bir
nesneden ġuṣṣalanıram
dilerem ki anı Ḥaẓretüñe
ṣoram
Ḥaḳ Taʿālā ḫōẕ bilir
Ḫıtāb geldi ki Yā Dāvud
ṣor Eytdi Kitābda
İbrāhīmi

7. **ḫōẕ:**
Kısas 236
Satır: **42**
Kendisi.
ḳavmüñüzden var mıdur
Ol kārubān ḳavmı
eytdiler Anda deve
oġlanı ḳalıp
durur yükler bekler
didiler Rāhib eytdi
Benüm ḫōẕ maḳsūdum
oldır dedi

8. **ḫōẕ:**
Kısas 238
Satır: **11**
Kendisi.
şerīf nesebi ulu kendü
ʿaẓīm ḳuvvetlü Eger māl
çün dirseñ benüm ḫōẕ
mālumuñ hisābın Tañrı
bile Ol baña yiter didi
Buyurdı Ḫadīce ḫazīne
açdılar

ḫūb:

1. **ḫūbıdı:**
Kısas 156
Satır: **14**
Güzel.
görse ādem viribirdi
getürürdi anuñıla ne
gerekise iderdi Çün
İbrāhīm anı işitdi
ḳorḳdı zīrā ki Sāre iñen
ḫūbıdı İbrāhīm Ḥaḳ
Ḥaẓretinden destur
diledi ki Şāma

2. **ḫūbıdı:**
Kısas 159
Satır: **19**
Güzel.
geldi ʿAẓīm ḫūbıdı Biñ
peyġamber İsḥāḳ
belinden geldi Sāre
İbrāhīme eytdi
Tīz dut Hācerile İsmāʿīli
bir yire ilet Nice nice
ben bunlaruñ belāsın
çekeyin

3. **ḫub:**
Kısas 156
Satır: **20**
Güzel, hoş.
görmeyince bac almazuz
Pes şanduġı açup Sāreyi
gördiler gözleri ḳamaşdı
Zīrā ki Ḥavvādan ṣoñra
Sāre gibi ḫub gelmedi
Eytdiler Bizüm
pādişāhumuz

4. **ḫūbıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 176
Satır: **37**
Güzel, hoş.
aġlaya Eytdiler Ol inen
ḫūbıdı Hem anuñ altı ḳız
ḳardaşı vardur Anı
atamuza
dāyim añdururlar Bir ev
yapdurdı Anuñ adına
Beytü'l-aḫzan dirler Ol
eve girür

5. **ḫūbıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 176
Satır: **40**
Güzel, hoş.
dāyim aġlar oturur
Yūsufuñ firāḳından
Yūsuf eydür Meger
sizden artuḳ hüneri
varıdı ola Eytdiler Yā
emīr ol bizden yegidi
hem daḫı key ḫūbıdı
hem ḳatı

6. **ḫūb:**
Kısas 215
Satır: **25**
Güzel, hoş.
lara ḳarışdı bile oldı
Belḳıs gitmege yaraḳ
itdi Dört yüz ḫūb
ḳaravaş getirdiler
ḫōş bezediler Daḫı dört
yüz yük armaġanlar
teberrükler tuḥfeler aldı
Daḫı biñ

7. **ḫūbdı:**-*dı*
Kısas 228
Satır: **13**
Güzel, hoş.
aldı İñen ḫūbdı ol ʿavrat
Puḫte'n-naṣra eytdi Yā
melik dilerem ki ʿÜzeyri
ev
lerine göndüresin didi
Vardı Puḫte'n-naṣr
ʿÜzeyiri evlerine
göndürdi Çünki

8. **ḫūb:**
Kısas 206
Satır: **32**
Çok iyi.
değdi Andan ṣoñra
peyġamberliḳ degdi
Cebrāʿīl Zebūrı getürdi
ḫalḳ içinde ḥükm
ḳıldı Andan Ḥaḳ Taʿālā
Dāvuda üç ʿata virmişidi

Evvel ḫūb āvāz Ḳaçan
kim

9. **ḫūbıdı:**
Kısas 166
Satır: **9**
Güzel, hoş.
reyidi Yūsuf ṣol ḳadar
ḫūbıdı kim ne vaḳt
ṭaʿām yise ya ṣu içse
yudariken gö
rinürdü boġazından Pes
Ḥaḳ Taʿālā ulu sözinden
ötürü Yūsufa ʿitāb itdi
Yā

10. **ḫūb:**
Kısas 172
Satır: **26**
Güzel, iyi.
kişiler sözidür Ol kişiyi
getürüñ anı vezir
idineyin didi Döndi
sāḳīye ṣordı
kim Bunı teʿvīl iden
kimdür Sāḳī eydür Bir
ḫūb ṣūretlü gökçek
yigitdür

11. **ḫūb:**
Kısas 167
Satır: **24**
Güzel, hoş, latif.
ʿāşıḳam ʿışḳum Yūsufa
düşdi anuñçün şöyle
oldum Ol ʿavrat eytdi
Şimdiki
zamānda senüñ gibi ḫūb
laṭīf mimesne yoḳ Yaʿni
senüñ gibi ḫūb cemīle
ḫātūn

12. **ḫūb:**
Kısas 167
Satır: **24**
Güzel, hoş, latif.
ʿāşıḳam ʿışḳum Yūsufa
düşdi anuñçün şöyle
oldum Ol ʿavrat eytdi
Şimdiki
zamānda senüñ gibi ḫūb
laṭīf mimesne yoḳ Yaʿni
senüñ gibi ḫūb cemīle
ḫātūn

13. **ḫūbdur:**-*dur*
Kısas 216
Satır: **30**
Güzel, hoş.
Belḳısı Süleymānuñ ḳız
ḳardaşı ḫōş dutardı
Bunuñ üstine ḳırḳ gün
geçdi Sü
leymāna eytdiler Belḳıs
ḫūbdur illā baldırı
ḳıllıdur didiler Andan
Süleymān

14. **ḫūb:**
Kısas 226
Satır: **4**
Güzel, hoş, iyi.
aña ṭaparlardı Bir niçeler
dirler ki Be'il bir
ʿavratuñ adıdur Beni
İsrāʿīl içinde
andan ḫūb 'avrat yoġudı
Ḫalāyıḳ puta ṭaparlar
gibi aña taparlardı Geldi
İlyās ol

15. **ḫūb:**
Kısas 230
Satır: **39**
Güzel, hoş, iyi.
bir yigit durur ḫūb
ṣūretlü Çün Meryem anı
gördi ḳatına vardı eytdi
… Eytdi Ben sıġınıram
Allaha eger sen Taḳı

ḥüccet:

1. **ḥüccet:**
Kısas 154
Satır: **40**
Delil, belge.
Nemrūd ʿāciz ḳaldı
İbrāhīm eytdi Bari ṣol
öldürdügüñi yine diri ḳıl
Yine
ʿāciz ḳaldı İbrāhīm eytdi
Cahil kişiden ḥüccet eyü
degüldür tīz dut iy laʿir

2. **ḥüccet:**
Kısas 155
Satır: **26**
Delil, belge.
Tañrıñla ceng itdüm Ol
daḫı gelsün benümile
ugraşsın Andan ṣoñra
kırḳ gün
daḫı İbrāhīm geldi
Nemrūdı daʿvet itdi Her
gün ḥüccet ideridi
Nemrūdı uydu

3. **ḥüccet:**
Kısas 192
Satır: **27**
Delil, belge.
ʿaẓīm ḥüccet getürdüñ
İmdi sen bunı kimden
ögrendüñ Mūsā eytdi
Bunı
baña Tañrım ögretdi
Firʿavn eytdi Ne dirsin
ḫaberüñ nedür Mūsā
eydür Eyü

4. **ḥüccetdür:**-*dür*
Kısas 193
Satır: **38**
Delil, belge.
yiri anuñla diri ḳıldı
yirde gökde dürlü
nesneler yaratdı ki biri
birine benzemez
… Pes bu ḥüccetdür
ʿāḳil

5. **ḥüccet:**
Kısas 197
Satır: **4**
Delil, belge.
Mūsāya dīẕār
göstermedi Pes dünyāda
gösterse ḳıyāmet
güninde kāfirler
ḥüccet iderlerdi ki anlar
dīẕār gördiler inandılar
Bize daḫı gösterseydüñ
īmān

6. **ḥüccet:**
Kısas 193
Satır: **23**
Delil, kanıt.
viribidi sen bunlara
zaḥmet idmeyesin Uşda
Tañrı Taʿālādan ḥüccet
getürdüm
Hāmān diledi kim cevāb
vire Mūsā bir kez

çaġırdı kim Sen dek dur
biz saña

7. **ḥüccet:**
Kısas 213
Satır: **34**
Delil, kanıt.
eytdi … Ben aña ḳatı
ʿaẕāb idem yaḫūẕ
boġazlayam yaḫūẕ
benden ayrıldıġına
ḥüccet getire ne yire
vardıġını eyde … Birez
eg

<u>ḥücre:</u>

1. **ḥücreye:***-y, -e*
Kısas 237
Satır: **20**
Küçük oda.
Meysere eytdi Yā
Muḥammed ben fāl
dutdum ki işbu deve
yüki ḳumaşlar senüñ
olısar Çün Şāma geldiler
bir kārubān sarāya
ḳondılar bir ḥücreye
yüklerin şeş

<u>hūd:</u>

1. **hūd:**
Kısas 143
Satır: **15**
Hûd peygamber.
muştıladılar ki Hūd
peyġamber doġdı diyü
ve daḫı ol vaḳt ki Hūd
doġdı ḳış
güniyidi Aġaçlar
yapraḳlandı ve ḳurımış
pınarlardan su çıḳtı Hūd
cumʿa gün

2. **hūd:**
Kısas 143
Satır: **16**
Hûd peygamber.
muştıladılar ki Hūd
peyġamber doġdı diyü
ve daḫı ol vaḳt ki Hūd
doġdı ḳış
güniyidi Aġaçlar
yapraḳlandı ve ḳurımış
pınarlardan su çıḳtı Hūd
cumʿa gün

3. **hūd:**
Kısas 143
Satır: **21**
Hûd peygamber.
ḳılurdı bāzirgānlık
ḳılurdı Dāyimā işi
buyıdı Bir gün Hūd
namāz ḳıldı oturdı
Anası eytdi Ogul bu
ḳılduġuñ namāzı kimiñ
içün ḳılursın Hūd eytdi
Yā

4. **hūd:**
Kısas 143
Satır: **22**
Hûd peygamber.
ḳılurdı bāzirgānlık
ḳılurdı Dāyimā işi
buyıdı Bir gün Hūd
namāz ḳıldı oturdı
Anası eytdi Ogul bu
ḳılduġuñ namāzı kimiñ
içün ḳılursın Hūd eytdi
Yā

5. **hūd:**
Kısas 143
Satır: **27**
Hûd peygamber.
şoñra Hūd ḫalḳı dīne
daʿvet itmege başladı ve
eytdi Ben ḥaḳ
peyġamberven
Gelüñ Tañrıyı bir bilüñ
ve beni ḥaḳ peyġamber
bilüñ didi Bunlar
eytdiler Yā

6. **hūd:**
Kısas 143
Satır: **29**
Hûd peygamber.
Hūd … Eytdiler Yā Hūd
sen delüsin ve
yalancısın Hūd eytdi Yā
ḳavm …

7. **hūd:**
Kısas 143
Satır: **29**
Hûd peygamber.
Hūd … Eytdiler Yā Hūd
sen delüsin ve
yalancısın Hūd eytdi Yā
ḳavm …

8. **hūd:**
Kısas 143
Satır: **30**
Hûd peygamber.
Hūd … Eytdiler Yā Hūd
sen delüsin ve
yalancısın Hūd eytdi Yā
ḳavm …

9. **hūd:**
Kısas 143
Satır: **31**
Hûd peygamber.
Hūd eytdi Yā ḳavm ben
delü degülem belki ḥaḳ
peyġamberem Geldüm
ki
sizi ʿaẕābdan ıraḳ
eyleyem eger benüm
sözüm dutarsañuz İbn
ʿAbbās eydür

10. **hūd:**
Kısas 143
Satır: **34**
Hûd peygamber.
Ol ḳavmüñ boyı uzunı
yüz arşunıdı boyı ḳısası
altmış arşunıdı Bunca
zamān
Hūd ol ḳavmı daʿvet itdi
Hīç kimesneyi
uydurmadı Eytdiler Yā
Hūd eger ger

11. **hūd:**
Kısas 143
Satır: **34**
Hûd peygamber.
Ol ḳavmüñ boyı uzunı
yüz arşunıdı boyı ḳısası
altmış arşunıdı Bunca
zamān
Hūd ol ḳavmı daʿvet itdi
Hīç kimesneyi
uydurmadı Eytdiler Yā
Hūd eger ger

12. **hūd:**
Kısas 143
Satır: **36**
Hûd peygamber.

çek peyġamberiseñ bize
Tañruñdan ʿaẕāb
viribigil Vardı Allah
Taʿālā ol ḳavme
ḳızlıḳ viribidi üç yıl
yaġmur yaġdurmadı Ol
ḳavm buñaldılar Hūd
eytdi Yā

13. **hūduñ:**
Kısas 143
Satır: **20**
Hûd peygamber.
bir oġlı doġdı ol
peygamber olacakdur
andan saḳınmaḳ gerek
Pes vardılar
Hūduñ adını Ġābir
virdiler Çünkim büyüdi
görklü Ṣūret oldı
Dāyimā namāz

14. **hūd:**
Kısas 144
Satır: **9**
Hûd peygamber.
geldi ve ol ḳavm
eytdiler Uşda yaġmur
buludı geldi Hūd eytdi
Yā ḳavm
gelüñ istiġfār ḳıluñ
tevbe eyleñ size ʿaẕāb
gelür Bunlar eytdiler Yā
Hūd

15. **hūd:**
Kısas 144
Satır: **10**
Hûd peygamber.
geldi ve ol ḳavm
eytdiler Uşda yaġmur
buludı geldi Hūd eytdi
Yā ḳavm
gelüñ istiġfār ḳıluñ
tevbe eyleñ size ʿaẕāb
gelür Bunlar eytdiler Yā
Hūd

16. **hūd:**
Kısas 144
Satır: **18**
Hûd peygamber.
ḳavmı divşürdi dört
yanına bir ḫaṭ çekdi
kendi içine girdi oturdı
Ḳaçan kim yil
ol ḫaṭṭa gelürdi yine
dönerdi Pes Hūd
ḳavmile anda ḳurtuldı
Andan ṣoñra Hūd

17. **hūd:**
Kısas 144
Satır: **18**
Hûd peygamber.
ḳavmı divşürdi dört
yanına bir ḫaṭ çekdi
kendi içine girdi oturdı
Ḳaçan kim yil
ol ḫaṭṭa gelürdi yine
dönerdi Pes Hūd
ḳavmile anda ḳurtuldı
Andan ṣoñra Hūd

18. **hūd:**
Kısas 144
Satır: **26**
Hûd peygamber.
Ḥicazıla Şām
arasındayıdı Anuñ adına
bin ʿömrü biñ ḳayd bin
had bin
ṣemūd bin ʿād ʿavş bin
sām bin dirlerdi Bular
Hūd ḳavmine eytdiler

19. **hūd:**
Kısas 200
Satır: **13**
Hûd peygamber.
Ḳıṣṣa-i Yūnus
ʿAleyhi's-selām Yūnus
peygamber Hūd
oġlanlarından idi Ḥaḳ
Taʿālā Yūnusu Ṣemūd
ḳavmına peyġamberlıġa
vi

<u>hūd peyġamber:</u>

1. **hūd peyġamber:**
Kısas 133
Satır: **32**
Kelime Tipi: **-**
Hūd peygamber.
peyġamberüñ bir ṣanʿatı
varıdı Ādem Peyġamber
ekinciyidi İdrīs
peygamber
derziydi Nūḥ peyġamber
dürgeridi Hūd
peyġamber bāzirgānıdı
Yūsuf

2. **hūd peyġamber:**
Kısas 142
Satır: **41**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Hûd.
peyġamberi viribidi
Ḳıṣṣa-i Ād u Ḥūd Kaʿb
eytdi Ād ʿAvş oġlıdur
ʿAvş

3. **hūd peyġamber:**
Kısas 143
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Hūd peyġamber.
Hūd peyġamber
dünyāya geldi …
rivāyetdür
ki ol vaḳt ki Hūd
peyġamber dünyāya
geldi ṭaġ canavarları ve
ḳuşları biri birine

4. **hūd peyġamber:**
Kısas 143
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Hūd peyġamber.
Hūd peyġamber
dünyāya geldi …
rivāyetdür
ki ol vaḳt ki Hūd
peyġamber dünyāya
geldi ṭaġ canavarları ve
ḳuşları biri birine

5. **hūd peyġamber:**
Kısas 143
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Hūd peyġamber.
Hūd peyġamber
dünyāya geldi …
rivāyetdür
ki ol vaḳt ki Hūd
peyġamber dünyāya
geldi ṭaġ canavarları ve
ḳuşları biri birine

6. **hūd peyġamber:**
Kısas 143
Satır: **14**

Kelime Tipi: -
Hūd peyġamber.
Hūd peyġamber
dünyāya geldi …
rivāyetdür
ki ol vaḳt ki Hūd
peyġamber dünyāya
geldi ṭaġ canavarları ve
ḳuşları biri birine

7. **hūd peyġamber:**
Kısas 143
Satır: **14**
Kelime Tipi: -
Hūd peyġamber.
Hūd peyġamber
dünyāya geldi …
rivāyetdür
ki ol vaḳt ki Hūd
peyġamber dünyāya
geldi ṭaġ canavarları ve
ḳuşları biri birine

8. **hūd peyġamber:**
Kısas 143
Satır: **14**
Kelime Tipi: -
Hūd peyġamber.
Hūd peyġamber
dünyāya geldi …
rivāyetdür
ki ol vaḳt ki Hūd
peyġamber dünyāya
geldi ṭaġ canavarları ve
ḳuşları biri birine

9. **hūd peyġamber:**
Kısas 143
Satır: **14**
Kelime Tipi: -
Hūd peyġamber.
Hūd peyġamber
dünyāya geldi …
rivāyetdür
ki ol vaḳt ki Hūd
peyġamber dünyāya
geldi ṭaġ canavarları ve
ḳuşları biri birine

10. **hūd peyġamber:**
Kısas 143
Satır: **15**
Kelime Tipi: -
Hūd peyġamber.
muştıladılar ki Hūd
peyġamber doġdı diyü
ve daḫı ol vaḳt ki Hūd
doġdı ḳış
güniyidi Aġaçlar
yapraḳlandı ve ḳurımış
pıñarlardan su çıḳtı Hūd
cumʿa gün

11. **hūd peyġamber:**
Kısas 144
Satır: **16**
Kelime Tipi: -
Hûd peygamber.
helāk oldılar ve ne kim
evleri varıdı ḫarāb oldı
ve anları yil ögünmüş
gibi eyledi
havāya çıḳardı ve andan
daḫı ʿacībraḳ budur kim
Hūd peyġamber
kendüye uyan

12. **hūd peyġamber:**
Kısas 202
Satır: **7**
Kelime Tipi: -
Hûd peygamber.
Eyyūb peygamber
Yaḳūb oğlanlarından idi
Hūd peyġamber
aşlından idi
Yemen şehrinde olurdı
key zāhid idi malı iñen
çoġıdı Açlar
ṭoyurmayınca ken

ḫudā:

1. **ḫudā:**
Kısas 173
Satır: **25**
Allah.
Eydeler kim İy Ḫudā ya
bizüm günāhumuz bizi
ṭamuya lāyıḳ eyledi
diyeler
Andan ḫıtāb-ı ʿızzet irişe
kim İy ḳulum nevmīẕ
olman ki günāhlaruñuzı
size

2. **ḫüdā:**
Kısas 196
Satır: **32**
Allah'ım.
ki kendü gibi biñ biñ
Mūsā her bir taş dibinde
ṭurur ʿAṣāsı elinde
çaġrışup ey
dürler Rabbi erini dirler
Çün Mūsā anları gördi
utandı eytdi İy bāri
Ḫüdā

3. **ḫüdā:**
Kısas 209
Satır: **14**
Allah'ım.
zırh düzerdi … Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Biz Dāvuda
zırh ög
reddük didi eytdi İy bāri
Ḫüdā ya Uçmaḳda
benüm vezīrüm kim ola
Andan

4. **ḫudā:**
Kısas 209
Satır: **29**
Allah'ım.
Dāvud anı esenledi gine
döndi eytdi İy bāri Ḫudā
ya ben bunuñ gibi ḳuluñ
varın bilmezem didi
Andan Dāvud dāyim
aġlardı İlāhi beni ol
ḳażāya mübtelā

hüdhüd:

1. **hüdhüd:**
Kısas 213
Satır: **35**
Hüdhüd kuşu, Çavuş kuşu.
lendi hüdhüd geldi
Süleymānuñ ḳarşusına
durdı Süleymān çūn anı
gördi ṣordı
ki Ḳande idüñ Diledi ki
ʿaẕāb ide Hüdhüd eytdi
Ben bir nesne buldum
sen

2. **hüdhüd:**
Kısas 213
Satır: **36**
Hüdhüd kuşu, Çavuş kuşu.
lendi hüdhüd geldi
Süleymānuñ ḳarşusına

durdı Süleymān çün anı
gördi şordı
ki Ḳande idüñ Diledi ki
ʿaẕāb ide Hüdhüd eytdi
Ben bir nesne buldum
sen

3. **hüdhüd:**
Kısas 213
Satır: **38**
Hüdhüd kuşu, Çavuş kuşu.
anı bilmezsin Çün anı
işitdi Süleymān eytdi Ne
bulduñ …
Hüdhüd şimdi ben Sabā
şehrinden gelirem bir
dōst ḫaberin getirdim

4. **hüdhüdi:**-*i*
Kısas 213
Satır: **29**
Hüdhüd kuşu, Çavuş kuşu.
hüdhüdü göremedi …
Eytdi Ne geldi baña kim
hüdhüdi göreme
zem Zīrā ki hüdhüdüñ
iki dürlü ḥaşiyyeti varıdı
Biri bu ki gölge eylerdi
biri daḫı

5. **hüdhüdi:**-*i*
Kısas 213
Satır: **32**
Hüdhüd kuşu, Çavuş kuşu.
bu ki her ne yirde ki şu
vardur yir altında bilirdi
Ol vaḳtın Süleymāna su
gerek
oldı Pes baḳdı hüdhüdi
yirinde göremedi
İstediler bulunmadı
Süleymān ḳaḳıdı

6. **hüdhüdü:**
Kısas 213
Satır: **29**
Hüdhüd kuşu, Çavuş kuşu.
hüdhüdü göremedi …
Eytdi Ne geldi baña kim
hüdhüdi göreme
zem Zīrā ki hüdhüdüñ
iki dürlü ḥaşiyyeti varıdı
Biri bu ki gölge eylerdi
biri daḫı

7. **hüdhüdüñ:**-*üñ*
Kısas 213
Satır: **30**
Hüdhüd kuşu, Çavuş kuşu.
hüdhüdü göremedi …
Eytdi Ne geldi baña kim
hüdhüdi göreme
zem Zīrā ki hüdhüdüñ
iki dürlü ḥaşiyyeti varıdı
Biri bu ki gölge eylerdi
biri daḫı

8. **hüdhüd:**
Kısas 214
Satır: **1**
Hüdhüd kuşu, Çavuş kuşu.
oḳudı eytdi İy Āṣaf
hüdhüd bir ʿaceb ḫaber
getürdi sen ne dirsin
Āṣaf eytdi
Ḥaḳ Taʿālā ḳādirdür ne
dilerse işleye mülki
kime girekise vire Eger
key bi

9. **hüdhüd:**
Kısas 214
Satır: **19**
Hüdhüd kuşu, Çavuş kuşu.
Ammā ṭoġan hüdhüdüñ
altınca uçardı Çün
hüdhüd anı gördi ki
aşaġa uçar
eytdi Yā ṭoġan ben seni
yoldaş diledügümden
maḳṣūd budur ki benüm
üstümce

10. **hüdhüd:**
Kısas 214
Satır: **28**
Hüdhüd kuşu, Çavuş kuşu.
seniñ yeriñi dünyede
pādişāhlar ḳolında
ḳıldum tā ḳıyāmete
degin dedi
Çünki ol ikisi uçdılar
Belḳısuñ sarāyına
geldiler Hüdhüd
dereceden içerü girdi ol

11. **hüdhüd:**
Kısas 214
Satır: **29**
Hüdhüd kuşu, Çavuş kuşu.
nāmeyi Belḳısuñ Ṣaġ
eline şundı Çün Belḳıs
anı gördi key ʿacebledi
Hüdhüd
uçdı gine dereceye
ḳondı Belḳıs nāmeyi
açdı oḳudı Evvel
Süleymān adın gördi

12. **hüdhüd:**
Kısas 214
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
Hüdhüd kuşu, Çavuş kuşu.
hüde virdi eytdi Var
bunı ol ʿavrata ilet didi
Suʿāl Ne ḥikmetdür ki
Sü
leymān kendü adın
Tañrı adından yuḳaru
yazdı niçün cevāb oldur
ki Ol

13. **hüdhüd:**
Kısas 214
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Hüdhüd kuşu, Çavuş kuşu.
hüd aldı eytdi İy Tañrı
peyġamberi seniñ gibi
ulu pādişāhuñ ilçisi
yaluñuz reva
degüldür dilerem ki
baña yoldaş ḳoşasın ki
ben anuñla eşirgenem
Çün Süleymān

14. **hüdhüdüñ:**-*üñ*
Kısas 214
Satır: **19**
Hüdhüd kuşu, Çavuş kuşu.
Ammā ṭoġan hüdhüdüñ
altınca uçardı Çün

hüdhüd anı gördi ki
aşaġa uçar
eytdi Yā ṭoġan ben seni
yoldaş diledügümden
maḳṣūd budur ki benüm
üstümce

15. **hüdhüd:**
Kısas 215
Satır: **24**
Hüdhüd kuşu, Çavuş kuşu.
yañadan Süleymān
hüdhüdi gine Belḳısa
viribidi eytdi Her ne yire
ḳonarlarsa
bile ol anlardan ayrılma
Her ne söylerlerse gel
baña eyt dedi Hüdhüd
geldi bun

16. **hüdhüd:**
Kısas 215
Satır: **28**
Hüdhüd kuşu, Çavuş kuşu.
ḳız oġlan yoldaşı varıdı
irte gice bile olurdı
Eytdi Ola ki beni ala
dedi Bu
nesne daḫı öginden
geçdi Dört yüz şubaşını
bile aldı Hüdhüd
Belḳısuñ

17. **hüdhüdi:**-*i*
Kısas 215
Satır: **23**
Hüdhüd kuşu, Çavuş kuşu.
yañadan Süleymān
hüdhüdi gine Belḳısa
viribidi eytdi Her ne yire
ḳonarlarsa
bile ol anlardan ayrılma
Her ne söylerlerse gel
baña eyt dedi Hüdhüd
geldi bun

18. **hüdhüde:**-*e*
Kısas 214
Satır: **3**
Hüdhüd kuşu.
leyin dirseñ bir biti yaz
hüdhüde vir varsuñ anı
dine daʿvet itsün Eger
mü
sülmān olursa ḫōd oldı
Eger olmazısa leşkeriñle
bile var ḳamusın ḳahr
eyle

19. **hüdhüde:**-*e*
Kısas 214
Satır: **31**
Hüdhüd kuşu.
eytdi Seni kim veribidi
Anda Ḥaḳ Taʿālā
hüdhüde dil virdi
söyledi eytdi
Bunı şol kişi veribidi
kim ādemüñ dīvüñ
perrinüñ ḳuşlaruñ yiliñ
pādişāhıdur

<u>ḥükm:</u>

1. **ḥükmindeyidi:**
Kısas 174
Satır: **31**
Yönetmek, idare etmek.
ḳapucısı varıdı ve daḫı
ḳırḳ biñ begi varıdı
Mışır begleri tamam
ḥükmindeyidi
Çünki ol ḳızlıḳ bir yıl
geçdi ikinci yıl
ḳavminde ne ḳadar altun
gümiş varısa

2. **hükmümüzde:**-*ümüzde*
Kısas 226
Satır: **16**
Yönetmek, idare etmek.
bunları helāk eylegil
dediler Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Nice helāk ideyin
eytdiler
Bulıdı yiri bizüm
hükmümüzde ḳıl dedi
Ḥaḳ Taʿālā anlaruñ
ḥükminde ḳıldı

3. **ḥükmüñdedür:**-*ün, -de, -dir*
Kısas 193
Satır: **5**
Emir, yönetim.
ḥükmüñdedür Mūsānuñ
ne miḳdārı vardur ki sen
aña uyasın Kendüzüñ
ḳurtarımaduñ anuñ
şerrinden emīn olasın
gücile dut öldür ya
iliñden sür gitsün

4. **ḥükmüñde:**-*ün, -de*
Kısas 209
Satır: **11**
Emir, yönetim.
ḥükmüñde olsun didi
Ḥaḳ Taʿālā Dāvuduñ
duʿāsın ḳabūl ḳıldı
cümle maḫlūḳātı
anuñ ḥükminde ḳodı
Dāvud tevbe itdiginden
yeminile rızḳ yirdi
demürden

5. **ḥükmüñde:**-*ün, -de*
Kısas 210
Satır: **14**
Emir, yönetim.
Vardı yitmiş gice ṭāʿat
ve ʿibādet itdi eytdi İlāhi
pādişāhlıġımı daḫı artır
Eytdi Berr i baḥr senüñ
ḥükmüñde olsun Eytdi
İlāhi daḫı artur Ḫıtāb

6. **ḥükm:**
Kısas 204
Satır: **24**
Yönetme, hüküm, karar.
Yā Dāvud biz seni yir
yüzine ḫalīfe ḳılduḳ
ādemīler arasında
ḥükm eyle ḥaḳı ḥaḳa sor
hevāña mutābaʿat itme
Çün Dāvud büyüdi

7. **ḥükm:**
Kısas 206
Satır: **31**
Yönetme, hüküm, karar.
değdi Andan şoñra
peyġamberliḳ degdi
Cebrāʿīl Zebūrı getürdi
ḫalḳ içinde ḥükm
ḳıldı Andan Ḥaḳ Taʿālā
Dāvuda üç ʿata virmişidi
Evvel ḫūb āvāz Ḳaçan
kim

8. **ḥükm:**
Kısas 207

Satır: **42**
Yönetme, hüküm, karar.
gün ağladı ḥükm-i
ḥükūmāt eylemedi
Andan Dāvud ṭaġlara
düşdi Bir vezīri varıdı
aña Āṣaf bin Berżiyā
dirlerdi Ḫalāyıḳa ḥükm
ol iderdi Andan Dāvud

9. **ḥükmümde:**-*üm, -de*
Kısas 213
Satır: **1**
Yönetme, hüküm, karar.
yil benüm ḥükmümde
olmaḳ diledüm Ḳarınca
eytdi Yeli senüñ
ḥükmüñde
ḳıldıġınuñ sebebi nedür
bilir misin didi
Süleymān eytdi
Bilmezem ḳarınca

10. **ḥükmüñde:**-*ün, -de*
Kısas 213
Satır: **1**
Yönetme, hüküm, karar.
yil benüm ḥükmümde
olmaḳ diledüm Ḳarınca
eytdi Yeli senüñ
ḥükmüñde
ḳıldıġınuñ sebebi nedür
bilir misin didi
Süleymān eytdi
Bilmezem ḳarınca

11. **ḥükminde:**-*i, -n, -de*
Kısas 226
Satır: **16**
Yönetme, hüküm, karar.
bunları helāk eylegil
dediler Ḫaḳ Taʿālā eytdi
Nice helāk ideyin
eytdiler
Bulıdı yiri bizüm
hükmümüzde ḳıl dedi
Ḫaḳ Taʿālā anlaruñ
ḥükminde ḳıldı

12. **ḥükmi:**-*i*
Kısas 172
Satır: **11**
Hüküm, karar.
didi Yūsuf eytdi Ol
senden degüldür Tañrı
ḥükmi ile olsa gerekidi
Sāḳī
eytdi İyi ṭoġrı söyleyici
kişi Valīd İbn Reyyān
düş görmiş Düşinde yidi
semiz

13. **ḥükmi:**-*i*
Kısas 194
Satır: **13**
Hüküm, karar.
mağribe iledür Andan
artuḳ kimüñ ḥükmi
vardur kim anı eyle ḳıla
Eger
ʿaḳlıñuz varısa key
añlañ Ol Tañrıyın diyip
daʿvi iden kişi daḫı itsün
görelüm

14. **ḥükmi:**-*i*
Kısas 200
Satır: **2**
Hüküm, karar.
ṭabduġı dīnī ḳoyavuz
saña mı uyavuz ṣanursın
Biz kendü malumuz niçe
ge
rekişe ideriz Bunuñ gibi
ḥükmi ḳandan getürdün
didilerdi …

15. **ḥükm:**
Kısas 135
Satır: **22**
Emir, buyruk.
düşdi Ādem çūn anı
gördi eytdi Gelüñ ikiñüz
daḫı ḳurbān eylen Her
ḳanḳuñuzuñ ḳurbānı
ḳabūl olursa ḥükm anuñ
ola Ḳābīl ekinciyidi
Hābīl ço

16. **ḥükmin:**-*i, -n*
Kısas 138
Satır: **12**
Emir, buyruk.
senüñ ḥükmine rāżıyam
Ammā ben dilerem ki
benden ṣoñra bir oġlum
ḳala
kitābum oḳuya ḥükmin
duta ümmetüme ḫaber
vire Pes bir gün Cebrāʿīl
geldi

17. **hüḳm:**
Kısas 186
Satır: **28**
Emir, buyruk.
ḳurtılalum Firʿavn eytdi
Olmasın kim ol beni
helāk iden oğlan bu ola
Āsiye
eytdi Ol hüḳm vaḳtı
geçdi gel bunı oġul
idinelüm Andan Firʿavn
rāżı oldı

18. **hükminsüz:**-*insüz*
Kısas 191
Satır: **38**
Emir, buyruk.
ṣoñra firʿavn ḳatına
varalum didi Mūsā eytdi
Bizi Tañrı veribidi ki işe
va
ruruz anuñ hükminsüz
nesne idemezem
Varalum Tañrı ḫaberin
firʿavna vi

19. **ḥükmin:**-*i, -n*
Kısas 192
Satır: **11**
Emir, buyruk.
eydür Ben Tañrınuñ
ḫabercisiyem geldüm ki
anuñ ḥükmin saña
bildirem Daḫı
Beni İsrāʿīl ḳavmından
elüñi çekesin Bunları
ḳul idinmeyesin āzād
idesin Zīre

20. **ḥükmin:**-*in*
Kısas 208
Satır: **35**
Emir, karar; söz.
leymānuñ bu ḥükmin
eşitdi eytdi Yā
Süleymān eyü ḥükm
itdüñ Beni bu
maẓlemeden ḳurtarduñ
didi Çün Dāvud
Süleymāndan bu
zīrekligi gördi bildi ki

21. **ḥükmine:**-*i, -n, -e*
Kısas 138
Satır: **11**
Hüküm, karar, Allah'ın hükmü.
senüñ ḥükmine rāżıyam
Ammā ben dilerem ki
benden şoñra bir oġlum
ḳala
kitābum oḳuya ḥükmin
duta ümmetüme ḫaber
vire Pes bir gün Cebrāʿīl
geldi

22. **ḥükmidür:**-*i, -dür*
Kısas 178
Satır: **27**
Hüküm, karar.
size göz değe Egerçi
Tañrı ḥükmidür artmaz
eksilmez Ben Tañrıya
şıġındum siż
daḫı ana şıġınuñ didi
Çünki bir ḳaç gün
gitdiler Mışra yaḳın
geldiler Ataları

23. **ḥükm:**
Kısas 208
Satır: **29**
Hüküm, karar.
şordı bunlara ki Babam
nice ḥükm itdi Eytdiler
İşbu resme Süleymān
eytdi
Eger ben ḥükm itsem
böyle buyurmayısardum
Geldiler bu sözi Dāvuda
didiler

24. **ḥükm:**
Kısas 208
Satır: **30**
Hüküm, karar.
şordı bunlara ki Babam
nice ḥükm itdi Eytdiler
İşbu resme Süleymān
eytdi
Eger ben ḥükm itsem
böyle buyurmayısardum
Geldiler bu sözi Dāvuda
didiler

25. **ḥükminde:**-*i, -n, -de*
Kısas 204
Satır: **42**
Emir, hüküm; egemenlik.
leşkere ḳarşu dutarlardı
ol leşker hezīmet olurdı
Beni İsrāʿīl ḳavmı şāẕ
olurdı
Ol ḳavm içinde
peyġamber olsa ol
şanduḳ anuñ ḥükminde
olurdı Çünki Cālūt

26. **ḥükmiyile:**
Kısas 137
Satır: **39**
Hüküm, karar.
gök ferişteleri aña āşıḳ
oldılar Ḫaḳ Taʿālā
ḥükmiyile ferişteler
dembedem İdrīs
ḳatına gelürleridi şoḥbet
iderleridi Şol ḳadar oldı
ki İdrīs ʿAzrāīlile ḳardeş

27. **ḥükm:**
Kısas 150
Satır: **14**
Hüküm, karar.
geldiler secde ḳıldılar ve
eytdiler Bu gice ol ılduz
ṭoġdı Delīl ḳılur kim bir
ulu
ḥükm ıssı dünyāya
gelmişdür Biz
ḳorḳduġumuz ol oġlan
öliserdür Nemrūd bu

28. **ḥükmümile:**
Kısas 173
Satır: **28**
Hüküm, karar.
baġışladum didi Zīrā ki
ol günahları benüm
taḳdīrümile işledüñüz
benüm
ḥükmümile niçün menʿ
oldunuz Çünki Zelīḫā
daḫı kendü günahına
iḳrār eyledi

29. **ḥükmiyle:**-*i, -y, -le*
Kısas 176
Satır: **12**
Hüküm, karar.
ḳardaşlarıdur Şāẕ oldı
eytdi Atamdan ḫaber
şorayın Ḫaberde
şöyledir kim
Yūsuf atasına çoḳ kez
ḫaber veribimişidi Ḫaḳ
Taʿālā ḥükmiyle ol
ḫaberüñ

30. **ḥükmiyle:**-*i, -y, -le*
Kısas 194
Satır: **12**
Hüküm, karar.
Hāmān eytdi Ol sizi
peyġamberlıġa veribiyen
kişi delüyimiş didi
Mūsā eytdi Herze
söyleme ol bir Tañrıdur
kim güneşi maşrıḳdan
ḥükmiyle

31. **ḥükmiyle:**-*i, -y, -le*
Kısas 206
Satır: **36**
Hüküm, karar.
olmışıdı Demüri
barmaġına geçirirdi zırh
iderdi Üçünci Hīç
kimseden ḳorḳmazdı
Niçe padişāhları
öldürmişidi Tevrīt
ḥükmiyle Mūsā şeriʿ
atın tutardı Ṭoḳsan

32. **ḥükmüñdedür:**-*üñdedür*
Kısas 193
Satır: **5**
Hüküm, karar.
ḥükmüñdedür Mūsānuñ
ne miḳdārı vardur ki sen
aña uyasın Kendüzüñ
ḳurtarımaduñ anuñ
şerrinden emīn olasın
gücile dut öldür ya
iliñden sür gitsün

33. **ḥükm:**
Kısas 171
Satır: **29**
Emir, buyruk; Allah'ın hükmü.
aġlamaġı sen ḫālıḳı
ḳoyup maḫlūḳdan
meded istemedin
gerekidi Şimdi ḥükm
oldı ki yidi yıl zindan
çeksen gerek Andan

Yūsuf eytdi Yidi yıl
zindān çeküp

34. **ḥükm:**
Kısas 172
Satır: **1**
Emir, buyruk; Allah'ın hükmü.
vaʿdesi yirine geldi
ḥükm olundu ki Yūsuf
zindandan çıḳa Pes
Valīd İbn
Reyyān bir gice düş
gördi …

35. **ḥükmi:**-*i*
Kısas 224
Satır: **3**
Emir, buyruk.
Taʿālānuñ sulṭānlıġı
cümle ʿālemi ḳahr eyler
Anuñ ḥükmi yirde
gökde işlenür
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Yā
ḫıżr bunuñ sırrın baña
bildür eytdi Bunuñ sırrı
oldur

36. **ḥükme:**-*e*
Kısas 208
Satır: **24**
Emir, irade, hüküm; karar.
ola Pes Dāvud şükr itdi
sevindi Andan durup
evine geldi Ḫalḳ içinde
gine
ḥükme meşġūl oldı On
oġlı varıdı dükelinden
Süleymānı artuḳ severdi
hem

37. **ḥüḳminde:**-*i, -n, -de*
Kısas 193
Satır: **32**
Emir, buyruk, hükm.
sin ki ben Tañrıyam
dirsin Mūsā eydür
Benüm daḫı cümle
maḫlūḳatuñ daḫı
Tañrısı benüm
Tanrıñdur ki mecmūʿ-ı
ḫalḳ anuñ ḥüḳminde
zebundur …

38. **ḥükminde:**-*i, -n, -de*
Kısas 209
Satır: **12**
Emir, buyruk, hükm.
ḥükmüñde olsun didi
Ḫaḳ Taʿālā Dāvuduñ
duʿāsın ḳabūl ḳıldı
cümle maḫlūḳātı
anuñ ḥükminde ḳodı
Dāvud tevbe itdiginden
yeminile rızḳ yirdi
demürden

39. **ḥükminde:**-*i, -n, -de*
Kısas 212
Satır: **21**
Emir, buyruk, hükm.
vezīrüm ḥükminde ḳırḳ
biñ şınf ḳarınca var Eger
Ḫaḳ Taʿālā bir
żaʿīfümüze
buyursa ne ḳadar çoḳ
çerilü düşmen olursa anı
helāk itmek elinden gelir

40. **ḥükmiñde:**-*i, -n, -de*
Kısas 213
Satır: **7**
Emir, buyruk, hükm.
senüñ ḥükmiñde
olısarlardı tā āḫır
zamāna degin Ammā
āḫır zamānda bir
peyġamber gelecekdür
Ol bunuñ gibi nesneler
dilemeyiser Ḫaḳ Taʿālā
feriştelerī

41. **ḥükminde:**-*i, -n, -de*
Kısas 213
Satır: **9**
Emir, buyruk, hükm.
anuñ ḥükminde ḳoyısar
Süleymān şordı ki ol
nice kişidür Ḳarınca
Muḥammedi Muṣṭafādur
Daḫı ol peyġamberlerüñ
mühridür Andan ḳarınca

42. **ḥükminde:**-*i, -n, -de*
Kısas 215
Satır: **39**
Emir, buyruk, hükm.
On iki biñ şubaşısı
varıdı Her şubaşı
ḥükminde on biñ kişi
binerdi Biz gine
Belḳıs sözine gelelüm
Çün Belḳıs bir menzil
gitdi Süleymān bu
yañadan

ḥükm eyle-:

1. **ḥükm eyle-:**-*di*
Kısas 148
Satır: **7**
Kelime Tipi: -
Hükmetmek, hakimlik kurmak.
öldürdi maġribden
maşrıḳa degin ḥükm
eyledi Diledi kim yir
yüzinde bir
ʿacāyip bünyād ḳıla
Vezīrler ve begler birle
tanışdı eytdiler Ol işi
Tārūḫ bin

2. **ḥükm eyle-:**
Kısas 207
Satır: **34**
Kelime Tipi: -
Düşünme veya yargılama sonunda bir kanıya varmak.
ḳorḳdı Eytdiler Yā
Dāvud ḳorḳma
biz iki daʿvicileriz
ortamuzda ḥükm eyle
bize doġrı yol göster …

ḥükm id-:

1. **ḥükm id-:**-*üñ*
Kısas 179
Satır: **34**
Kelime Tipi: -
Karar vermek.
almış olursanız
ḳardaşlarıñızda çıḳarsa
nice itmek gerek anı siz
ḥükm
idüñ Bunlar eytdiler Her
kimüñ yükinde çıḳarsa
ṭavarı anuñ olsun anı ḳul

2. **ḥüḳm id-:**
Kısas 188
Satır: **11**
Kelime Tipi: -

Hükmetmek, hakim olmak.

ki żālim elinden
ḳurtılduñ Bunlar
Medyene ḥüḳm
idemezler Pes Mūsāya
ṭaʿām getürdiler yidi …

3. **ḥükm id-:**

Kısas 239
Satır: **20**
Kelime Tipi: **-**
Düşünme veya yargılama sonunda bir kanıya varmak.

ilinden geldüm baña
Şeyḫ-i Necdī dirler
Bildim ki siziñ bunuñ
gibi danışıġuñuz var
söyleñ ben ḥükm ideyin
didi Pes her biri bir
tedbīr itdiler Şeyḫ-i
Necdī ḳabūl

4. **ḥükm id-:**

Kısas 241
Satır: **34**
Kelime Tipi: **-**
Bir kimseye veya topluluğa sözünü geçirmek.

dılar Maʿāẕ ḳatına
geldiler ayaġına düşdiler
Maʿāẕ eytdi Duruñ ṭaşra
çıḳuñ
ben ḥükm idem Andan
ol ḳavm durdılar yazıya
çıḳdılar Maʿāẕ buyurdı
ki Hep

5. **ḥükm id-:**

Kısas 241
Satır: **32**
Kelime Tipi: **-**
Bir kimseye veya topluluğa sözünü geçirmek.

sem el-ḥükmi'llah didi
Çünki ḳatı ceng itdiler
Bu kez Beni Ḳureyżada
ʿāciz
olup aman dilediler
Resūl eytdi Maʿāẕ ḥükm
iderse virdüm Ol ḳavm
dur

6. **ḥükm id-:**

Kısas 241
Satır: **32**
Kelime Tipi: **-**
Bir kimseye veya topluluğa sözünü geçirmek.

sem el-ḥükmi'llah didi
Çünki ḳatı ceng itdiler
Bu kez Beni Ḳureyżada
ʿāciz
olup aman dilediler
Resūl eytdi Maʿāẕ ḥükm
iderse virdüm Ol ḳavm
dur

ḥükm it-:

1. **ḥükm it-:**

Kısas 180
Satır: **41**
Kelime Tipi: **-**
Egemenliği altında bulundurmak.

şol iş mi itdük ki ol bizi
diri ḳoya Andan Yūsuf
anları zindāna ḥükm itdi
Çünki
ḥalāyıḳuñ ġavġası birez
sāḳīn oldı Yūsuf
buyurdı ki Varuñ gine
getiriñ didi

2. **ḥükm it-:**

Kısas 208
Satır: **35**
Kelime Tipi: **-**
Karar vermek.

leymānuñ bu ḥükmin
eşitdi eytdi Yā
Süleymān eyü ḥükm
itdüñ Beni bu
maẕlemeden ḳurtarduñ
didi Çün Dāvud
Süleymāndan bu
zīrekligi gördi bildi ki

ḥükm ḳıl-:

1. **ḥükm ḳıl-:***-acaḳ, -dur*

Kısas 147
Satır: **1**
Kelime Tipi: **-**
Hükmetmek.

ulu pādişāh gelecekdür
ki maġribe maşrıḳa
ḥükm ḳılacaḳdur Ol
melik çünki anı
işitdi güldi eytdi Ol
gelecek pādişāh benem
didi Ol araya buyurdu
ulu

ḥükm-i ḥükūmāt:

1. **ḥükm-i ḥükūmāt:**

Kısas 185
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Hükümet kararı.

değdi Yūsuf şāẕ oldı
Sulṭānlıḳ Reyyān oġlı
Muʿṣabıñ idi Ammā
ḥükm-i ḥükūmāt
Yūsufuñudı Çünki ol
oğlan büyüdi pādişāhlıḳ
tertibin bildi Yūsufuñ
daḫı ʿömri

2. **ḥükm-i ḥükūmāt:**

Kısas 207
Satır: **41**
Kelime Tipi: **-**
Hükümet kararı.

gün ağladı ḥükm-i
ḥükūmāt eylemedi
Andan Dāvud ṭaġlara
düşdi Bir vezīri varıdı
aña Āṣaf bin Berżiyā
dirlerdi Ḫalāyıḳa ḥükm
ol iderdi Andan Dāvud

ḥükminde ol-:

1. **ḥükminde ol-:**

Kısas 207
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Değerinde olmak, yerinde olmak.

oġlum olası olursa
cemīʿ-i milki anuñ
ḥükminde ola Daḫı her
gice süknā benüm
ḳatumda ola didi Vardı
Dāvud bu sözlere rāżı
oldı Anı nikāḥ idüp aldı
Ṭoḳuz

ḥuld:

1. **ḥulddur:**

Kısas 124
Satır: **34**
Dördüncü cennetin adı.

yāḳūtdandur Üçünci
Uçmaḳ adı Me’vādur
yaşıl zebercetdendür
Dördünci
Uçmaḳ adı Ḫulddur
yaşıl mercandan Beşinci
uçmaḳ adı Naʿimdür ol
aḳ gü

ḥulk:

1. **ḥulḳ:**
Kısas 143
Satır: **7**
Güzel huy, iyi ahlâk.
anuñ adına Ḫalūd
dirlerdi Ḥaḳ Taʿālā aña
görklü ḥulḳ virmişidi
ʿĀd ḳatında
andan muḳarreb kişi
yoġıdı ve feṣāḥatı ġāyet
de iyiydi Bir gün Ḫalūd
durdı ol

2. **ḥulḳıla:**-*ıla*
Kısas 233
Satır: **39**
Güzel huy, iyi ahlâk.
mekrinden ḳurtılasız
Daḥı her ki size ẓulm
eyleye siz aña eylik idiñ
ḥulḳıla
ḥalḳı Tañrıya daʿvet idiñ
didi Vaṣiyyet itdiginden
ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā ʿĪsāya
iki

ḥulle:

1. **ḥullesi:**-*si*
Kısas 127
Satır: **39**
Cennette giyilecek elbise, cennet elbisesi.
herile bezenmişidi
Muraṣṣaʿ tāc
başındayıdı kerāmet
ḥullesi egnindeyidi
Kerāmet yüzügi
barmaġındayıdı ve
ferişteler ḫizmetindeyidi
Çün ferişteler ol

2. **ḥulle:**
Kısas 128
Satır: **19**
Cennette giyilecek elbise, cennet elbisesi.
dı dürri cevherle
bezenmiş Tāc başında
ḥulle enginde Ādemüñ
başı ucında
oturmışdı İşbunuñ gibi
ṣūretile Ḥavvāyı düşinde
gördi Çünki uyandı

3. **ḥulle:**
Kısas 130
Satır: **43**
Cennette giyilecek elbise, cennet elbisesi.
gördi ʿöẕr ḥāṣıl oldı
Ādemüñ daḥı tāc
başından ḥulle enginden
çıḳdı Nitekim

4. **ḥulle:**
Kısas 145
Satır: **34**
Cennette giyilecek elbise, cennet elbisesi.
daʿvet ḳılsun didi Allah
Taʿālā anlaruñ niʿmetin
artura ve yimişleri çoḳ
ola Cebrāʿīl Ṣāliḥe bir
ḥulle getürmişidi
geydürdi ve Ādemün
ʿāṣāsın eline virdi

5. **ḥulle:**
Kısas 153
Satır: **33**
Cennette giyilecek elbise, cennet elbisesi.
Uçmaḳdan ḥulle getürdi
İbrāhīm geydi çıkup taḫt
üzere oturdı Bunuñ
üstüne üç
gün geçdi Nemrūd
vezīrlerine eytdi ʿAceb
İbrāhīmüñ ḥāli neyi ki
Vezīrler

6. **ḥulle:**
Kısas 153
Satır: **37**
Cennette giyilecek elbise, cennet elbisesi.
köşk yapdılar üstüne
çıḳup baḳdılar Gördüler
kim İbrāhīm bir ḥulle
geymiş taḫt
üzere oturur elinde
buñarlar aḳar ve
yöresinde dürlü çiçekler
bitmiş Çünki

7. **ḥulle:**
Kısas 204
Satır: **1**
Cennette giyilecek elbise, cennet elbisesi.
ḫōş oldı Birez daḥı içdi
ḳuvveti benzi yirine
geldi Derḥāl Uçmaḳdan
ḥulle
geldi geydi Durdı Eyyūb
bir yüksek yire çıḳdı
oturdı Birezden Raḥime
geldi

ḥulūd:

1. **ḥulūduñ:**-*uñ*
Kısas 143
Satır: **18**
Hûd peygamber.
doġdı ʿĀd ḳavmine
ḳorḳu düşdi ve daḥı
bunları ınçḳırıḳ dutdı
Bunlar bilmediler
ki ḥāl nedür Ol ḳavmi
bir kezden ʿĀd ḳatına
derildiler ve eytdiler
Ḫulūduñ

ḥūn:

1. **ḥūnlar:**-*lar*
Kısas 230
Satır: **8**
İçki, şarap.
rayın Medīne şehrin
ḥarāb ideyin dedi döndi
gine Medineye Giceye
degin savaş
itdi Pes Medīne ḳavmı
dirildiler ṭaʿāmlar ḥūnlar
getirdiler aman dilediler
Beni

2. **ḥūnı:**-*ı*
Kısas 233
Satır: **24**
Kan, II içki, şarap.
derdi Ne ḳadar kişi olsa
ṭoyarlardı Pes bir nicesi
eytdiler Bu cāẕūlıḳdur di

diler inanmadılar Ḥaḳ
Taʿālā anlardan ol ḫūnı
kesdi viribimedi Ol
cāẕūluḳdur di

hüner:

1. **hüner:**
Kısas 184
Satır: **8**
Maharet, marifet, ustalık.
pes yüz batman ṭaşı
havāya dügdürdi inerken
Yehūda anı dutdı
pādişāhuñ öñine ge
türdi dördi durdı Andan
şoñra her birisi Melike
birer hüner gösterdiler

2. **hüneri:**-*i*
Kısas 176
Satır: **39**
Marifet.
dāyim aġlar oturur
Yūsufuñ firāḳından
Yūsuf eydür Meger
sizden artuḳ hüneri
varıdı ola Eytdiler Yā
emīr ol bizden yegidi
hem daḫı key ḫūbıdı
hem ḳatı

ḥūri:

1. **ḥūrīlerindenven:**-*ler, -i, -n, -den, -ven*
Kısas 137
Satır: **25**
Cennet kızı.
Uçmaḳ ḥūrīlerindenven
diridi kendüyi düzerdi
Yaḳın oldı ki Şīti azdura
Ḥaḳ
Taʿālā bir ferişte viribidi
geldi eytdi Yā Şīt bu
İblīsdür saña düşmendür
atañı

2. **ḥūriler:**-*ler*
Kısas 123
Satır: **35**
Cennet kızı, huri.
vardır Altıncı gök adı
Rufḳādur Aḳ
incüdendür Anda
ferişteler vardur ḥūriler
şuretinde Bir ferişte
anlara müvekkeldür
Anuñ adı Şemḫāyildür
Yedinci gök

3. **ḥūrīler:**-*ler*
Kısas 137
Satır: **10**
Cennet kızı, huri.
ınçġurdı ḥaste oldı Aña
daḫı Meleküʾl-mevt
geldi ölüm şarābın içirdi
Aña daḫı
Uçmaḳdan kefen geldi
ḥūrīler geldi Yudılar
iletdiler Ādem ḳatına
ḥaḳḳına

ḥurmā:

1. **ḥurma:**
Kısas 131
Satır: **11**
Hurma ağacının tatlı, besleyici, etli meyvesi.
bize ḳonşılıġın
gerekmez didiler Pes
Ādem ḳaçdı ḥurma
aġacı dibinde oturdı
eglendi Eydürdi kim
Elāmān elāmān yā
Raḥman diridi Diledi
kim saçıla gev

2. **ḥurmadan:**-*dan*
Kısas 231
Satır: **24**
Hurma meyvesi.
döküldi Meryem yidi
Tañrıya şükr ḳıldı Gine
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Mer
yem … İşbu ḥurmadan
yigil şol sudan içgil …
Eger

3. **ḥurmalar:**-*lar*
Kısas 231
Satır: **18**
Hurma meyvesi.
… Pes ol ara bir ḥurma
aġacı dibiyidi bir
ḳurumış
aġaç idi derḥāl yeşerdi
salḳım ḥurmalar bitdi
Meryem ol aġacı dutdı
ʿĪsāyı

4. **ḥurmalar:**-*lar*
Kısas 231
Satır: **22**
Hurma meyvesi.
Cebrāʿīl Meryemüñ
ayaġından yañadın eytdi
Yā Meryem ġuṣṣalanma
ʿĪsādan
ötürü şol ḳuru aġacı
depret … Meryem ol
aġacı depretdi ḥurmalar

5. **ḥurma:**
Kısas 186
Satır: **11**
Hurma.
Mūsāyı ḥurma
yaprağına şardı ʿUlemā
bunda iḫtilāf iderler
Baʿzılar ḳavlinde
bir şanduġa ḳoydı daḫı
şuya bıraḳdı Tañrıya
ışmarladı Pes Nil ırmaġı
iki bölük

ḥurma aġacı:

1. **ḥurma aġacı:**
Kısas 231
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
Palmiyegillerin eski çağlardan beri Kuzey Afrika'da kültürü yapılan, gövdesi uzun, yaprakları büyük ve dikenli bir ağaç.
… Pes ol ara bir ḥurma
aġacı dibiyidi bir
ḳurumış
aġaç idi derḥāl yeşerdi
salḳım ḥurmalar bitdi
Meryem ol aġacı dutdı
ʿĪsāyı

hürmet:

1. **ḥürmetüñ:**-*üñ*
Kısas 186
Satır: **39**
Hürmet, şeref, saygı; hürmeti.
oġlancuḳdur senüñ
ḥürmetüñ bilmez
Firʿavn eytdi Ḳaṣdıla

itdi Āsiye eytdi
Anuñ ḳaṣdıla itdigin
itmedügin bilesin İki
ṭabaḳ getürsinler birine
od ḳoysuñlar

2. **ḥürmet:**
Kısas 139
Satır: **23**
Hürmet, saygınlık, saygı.
bu gün bizüm
bayramumuzdur saña
ḥürmet olsun Daḫı bir
kez bu sözi diyicek
olursañ seni öldürürin
didi Nūḥ andan çıḳtı
gitdi vardı kendü ḥaline
meşġūl

ḥürmet id-:
1. **ḥürmet id-:**
Kısas 186
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Saygı göstermek.
ḥürmet iderdi Āsiye ol
şanduġı aldı firʿavnuñ
ḳatına getürdi eytdi Yā
Mālik
senüñ devletüñde dükeli
nesne ḥāṣıldur Daḫı
ḥalāyıḳlar bize taʿn
iderler

2. **ḥürmet id-:**
Kısas 219
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Saygı göstermek.
atasına anasına ḥürmet
idicidür Daḫı baña ʿāṣī
olmadı …
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā eydür
Yaḥyāya benden selām
olsun Şol gün ki doġdı
şol

3. **ḥürmet id-:**
Kısas 219
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Saygı göstermek.
atasına anasına ḥürmet
idicidür Daḫı baña ʿāṣī
olmadı …
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā eydür
Yaḥyāya benden selām
olsun Şol gün ki doġdı
şol

ḥürmet it-:
1. **ḥürmet it-:**
Kısas 214
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
Saygı göstermek.
beni daḫı saḳlar Dedi
Andan Ḥaḳ Taʿālādan
ṭoġana nidā geldi ki
ʿızzum celālüm
ḥaḳḳıyçün çünki sen
benüm āduma ḥürmet
itdüñ üstümce uçmaduñ
ben daḫı

hūş:
1. **ḥuş:**
Kısas 223
Satır: **17**
Hoş, güzel.
milki saña yitmedi
gözüñ ṭoymadı mı ki
bunda geldiñ dedi Daḫı
ol ḥuş eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn baña
ḥaber vir Eytdi Ne
şorarsın Ol eytdi Yir
yüzinde

hüsn:
1. **ḥüsnde:**-*de*
Kısas 129
Satır: **11**
Güzellik.
ehlin gördüñ teferrüc
ḳılduñ hīç saña beñzer
maḫlūḳ gördüñ mi
ḥüsnde
cemalde Ādem eytdi
Yārabbi hīç baña beñzer
maḫlūḳ yaratmaduñ daḫı
baña

husūṣā:
1. **ḥusūsā:**
Kısas 157
Satır: **31**
Bilhassa, özellikle.
vāb budur kim dōst
dōsta ol ḥaberi virmez
Dōst andan ġuṣṣalana
ḥusūsā oġul
ġuṣṣası gibi Pek Ḥaḳ
Taʿālā dilemedi ki
oġluñı ḳurbān it diye
Görmez misin ki

hutbe:
1. **ḫutbe:**
Kısas 128
Satır: **26**
Hatibin, mimberde okuduğu kelimât-ı âliyye, bir cemaate karşı irat olunan nutuk.
bir kürsi Ḥavvā altına
ḳodılar cevāhirden Biri
birine ḳarşu oturdılar
Andan fe
rişteler cemʿ oldılar Ḥaḳ
Taʿālādan Cebrāʿīle nidā
geldi ki ḫutbe oḳuya Pes
Ādem

huṭemā:
1. **huṭemādur:**-*dur*
Kısas 125
Satır: **42**
Üçüncü cehennemin adı.
Geldük evvelki ṭamu adı
Cehennemdür aña
kebāyir günāh idenler
girür İkinci
ṭamu adı Lazādur Aña
puta ṭapanlar girür
Üçünci ṭamu adı
Huṭemādur aña

huveylid:
1. **ḫuveylid:**
Kısas 151
Satır: **15**
Hz. Hadice'nin annesi.
biri Ḥadīce Ḫuveylid
ḳızı ve biri Fāṭıma Resūl
ḳızı Çün kim İbrāhīm
büyüdi
üç yaşında oldı Anası
dembedem gelürdi
görürdi Pes yidi yaşına
irdi bir gün

2. **ḫüveylid:**
Kısas 237

Satır: **8**
Hz. Hadice'nin annesi.
geldiler Andan Ebu
Ṭālib eytdi Yā
Muḥammed benüm
mālum azdır hem
ḳocaldum seni
everimezin Şol
Ḫūveylid ḳızı Ḫadīce
ucı ḳutlu ḫātūndur Nice

3. **ḫūveylid:**
Kısas 238
Satır: **2**
Hz. Hadice'nin annesi.
dilerseñ vireyin didi
Döndi Ḫadīce eytdi Yā
baba ol daḫı beni dileyü
geldi
didi Ḫūveylid eytdi Siz
ṭanuḳ oluñ ki Ḫadīceyi
ben Muḥammede
virdüm Sen

4. **ḫūveylid:**
Kısas 238
Satır: **5**
Hz. Hadice'nin annesi.
ḳıydılar Çün Ḫūveylid
uyandı ḳulaġına neḳāre
āvāzı girdi Şordı ki Bu
ne
neḳāredür çalarlar
Eytdiler Ḫadīceyi
Muḥammede virdük ol
şāzılıḳdur

5. **ḫūveylid:**
Kısas 238
Satır: **8**
Hz. Hadice'nin annesi.
didiler Döndi Ḫadīceye
eytdi Baña kābını sen
dürüst dutar mısın didi
Ḫadīce eytdi Belī
dutaram Andan
Ḫūveylid eytdi Ben
Ḳayşer-i rūmiye dir

ḫuzār:

1. **ḫuzārıdı:**
Kısas 146
Satır: **16**
Özel isim.
sız Ol ḳavm İblīs
fitnesiyle deveyi
öldürmek istediler
Bularuñ bir ululları
varıdı
adı Ḫuzārıdı Ol ululları
emr etdi deveyi öñdiler
…

ḫuzeyf:

1. **ḫuzeyf:**
Kısas 241
Satır: **18**
Hz.Peygamber'in sırdaşı olan sahabe.
Muḥammedden yüz
döndürün baña uyun
Bunlar eytdiler Görelüm
siz mi ġālip
olursız yoḫsa anlar mı
Çün bu sözi Ḫuzeyf
işitdi geldi Resūla ḫaber
virdi ʿÖmer

2. **ḫuzeyf:**
Kısas 241
Satır: **19**
Hz.Peygamber'in sırdaşı olan sahabe.
eytdi Ḫuzeyf yalan
söyler didi Andan
Ḫuzeyf girçegin dedi
Resūl eytdi
Ṭoġrı söyler didi
Kāferlıġı vaḳtında
Tañrıya didi Hā yalan
budur Naʿīm İbn

3. **ḫuzeyf:**
Kısas 241
Satır: **19**
Hz.Peygamber'in sırdaşı olan sahabe.
eytdi Ḫuzeyf yalan
söyler didi Andan
Ḫuzeyf girçegin dedi
Resūl eytdi
Ṭoġrı söyler didi
Kāferlıġı vaḳtında
Tañrıya didi Hā yalan
budur Naʿīm İbn

ḫuzeyfe:

1. **ḫuzeyfe:**
Kısas 242
Satır: **7**
Hz.Peygamber'in sırdaşı olan sahabe.
Taʿālā Çünki Resūl
Mekke ḳavmına
yiglendi Ol yıl ki
Ḫuzeyfe ḳavmı ḳavl it
diler ki Her kim
bunlardan Resūla gele
gine viribiye Benū Bekri
Resūl ḳavmından

I

ıldırım:

1. **ıldırım:**
Kısas 166
Satır: **29**
Yıldırım, şimşek.
bir bulut ḳopdı ıldırım
şaḳıdı ʿālem ṭūfān oldı
Az ḳaldı kim ol ḳavm
helāk ola
lar Ol ḳavm bir yire
derilüp eytdiler Gelüñ
ḳanḳıñuz günāh itdi
eydüñ Tā ki bu

ıldız:

1. **ıldızlar:**-*lar*
Kısas 125
Satır: **30**
Yıldız.
Kevşer Irmaġı dirler bir
daḫı kafūrdandur Şuyı
ḳardan şovuḳdur
şekerden
ṭatludır bir daḫı Selsebīl
dirler Bunlardan artuḳ
ıldızlar saġışınca
ırmaḳlar var

2. **ıldızuñ:**
Kısas 150
Satır: **11**
Yıldız.
ve ol ıldızuñ iki başı
varıdı biri maşrıḳda ve
biri maġribdeyidi ay gibi
aydınlıḳ
virürdi Cümle ḫalḳ anı
gördiler Nemrūd daḫı

gördi çün müneccimleri
ḳıġırdı

ıldurım:

1. **ıldurım:**

Kısas 188

Satır: **34**

Yıldırım.

gitdiler Çünki dört gün
tamam oldı gitdiler
Nāgāh bir gice ḳatı
ḳarañu oldı
yil çıḳdı ıldurım şaḳıdı
Ol ḳoyunlar ṭaġıldılar
her birisi bir yaña
gitdiler Mūsā

ılduz:

1. **ılduza:**

Kısas 142

Satır: **40**

Yıldız.

dur Andan şoñra ḫalḳ
çoḳ oldı azdılar Kimi
puta kimi güneşe kimi
aya kimi
ılduza ṭapdılar Ḳaḳ
şerīʿat nedür bilmediler
Vardı Allah Taʿālā
bunlara Hūd

2. **ılduz:**

Kısas 148

Satır: **26**

Yıldız.

şaneminüzven baña
ṭapuñ Ol ḫalāyıḳ anı
işidür cümlesi kāfir olur
Pes ay gün ve
ılduz cümle ḥayvān
canavarlar Ḥaḳ Taʿālā
derġahına nāliş ḳıldılar
eytdiler

3. **ılduz:**

Kısas 150

Satır: **13**

Yıldız.

geldiler secde ḳıldılar ve
eytdiler Bu gice ol ılduz
ṭoġdı Delīl ḳılur kim bir
ulu
ḥükm ıssı dünyāya
gelmişdür Biz
ḳorḳduġumuz ol oġlan
öliserdür Nemrūd bu

4. **ılduza:**

Kısas 151

Satır: **28**

Yıldız.

çıḳdı yiri gögi gördi
ʿacebledi eytdi Elbette
buña bir yaradıcı gerek
bunları
yaradan yaratdı beni
daḫı Pes ılduzları gördi
derḥāl ılduza secde ḳıldı
eytdi

5. **ılduzlar:**-*lar*

Kısas 151

Satır: **30**

Yıldız.

… yani Tañrım budur
buña ṭapayın didi ṭapdı
Birezden ılduzlar uyaḳdı
İbrāhīm eytdi Ben
ḥālinden dönücüyi
sevmezem zīrā

6. **ılduzları:**

Kısas 151

Satır: **28**

Yıldız.

çıḳdı yiri gögi gördi
ʿacebledi eytdi Elbette
buña bir yaradıcı gerek
bunları
yaradan yaratdı beni
daḫı Pes ılduzları gördi
derḥāl ılduza secde ḳıldı
eytdi

7. **ılduzlar:**-*lar*

Kısas 165

Satır: **6**

Yıldız.

beni size ışmarladı
andan utanuñ ya
Tañrıdan ḳorḳuñ Bunlar
eydür Sen şol
degül misin ki atamuzı
aldaduñ eytdüñ düşde
gördüm ay güneş
ılduzlar baña

ınçġur-:

1. **ınçġurdı:**

Kısas 137

Satır: **9**

Hıçkırmak.

ınçġurdı ḫaste oldı Aña
daḫı Melekü'l-mevt
geldi ölüm şarābın içirdi
Aña daḫı
Uçmaḳdan kefen geldi
ḥūrīler geldi Yudılar
iletdiler Ādem ḳatına
ḥaḳḳına

ınçḳırıḳ dut-:

1. **ınçḳırıḳ dut-:**-*dı*

Kısas 143

Satır: **17**

Kelime Tipi: **-**

Hıçkırmak.

doġdı ʿĀd ḳavmine
ḳorḳu düşdi ve daḫı
bunları ınçḳırıḳ dutdı
Bunlar bilmediler
ki ḥāl nedür Ol ḳavmi
bir kezden ʿĀd ḳatına
derildiler ve eytdiler
Ḫulūduñ

ırak:

1. **ıraḳ:**

Kısas 177

Satır: **13**

Uzak.

pādişāhından kim seni
kendiden ıraḳ eyleye Pes
Yūsuf buyurdı anlaruñ
ṭonın
yudurdı Dilersen senin
daḫı günahların yuyı
vire maʿrifet nūrıyla
içini ṭoldura

2. **ıraḳdan:**-*dan*

Kısas 161

Satır: **37**

Uzak, uzaktan.

ne ḳo ıraḳdan dur oḳı Ol
ḳuşlar tā kim benüm
ḳudretümi göresin
Andan vardı
aldı ṭāvusı ḳazı
gögercini Yaʿni
gögercin kendüyi tezyin
idicidür dimek olur

3. **ıraḳdan:**-*dan*

Kısas 161

Satır: **41**

Uzak, uzaktan.

pare itdi dört ṭaġ üzerine
ḳodı Kendüsi ıraḳdan
durdı çağırdı Ol ḳuşlar
bayağı
gibi ḳuş olup uça uça
İbrāhīme ol ḳuşlar
eydürler ki Lā İlāhe
İlla'llah

4. **ıraḳdan:**-*dan*

Kısas 183

Satır: **12**

Uzak, uzaktan.

yisin Yaʿḳūb bildi
göñlekde ayruḳlar
bilmedi Cevāb oldur ki
dost ḳoḳusın dōst
bilür Yaʿḳūb daḫı dōst
idi ıraḳdan ḳoḳusın aldı
görmez gözi gördi
Hemçünān

5. **ıraḳdan:**-*dan*

Kısas 206

Satır: **12**

Uzak, uzaktan.

Dāvud şundı ol ṭaşdan
üç ṭaş aldı gitdi Çün iki
leşker biri birine ḳarşı
ṭurdılar Dāvud daḫı
geldi ıraḳdan durdı Çün
Cālūt Ṭālūt çerisin gördi
eytdi

ıraḳ eyle-:

1. **ıraḳ eyle-:**-*y, -em*

Kısas 143

Satır: **32**

Kelime Tipi: **-**

Uzak tutmak.

Hūd eytdi Yā ḳavm ben
delü degülem belki ḥaḳ
peyġamberem Geldüm
ki
sizi ʿaẕābdan ıraḳ
eyleyem eger benüm
sözüm dutarsañuz İbn
ʿAbbās eydür

ıraḳlık:

1. **ıraḳlık:**

Kısas 189

Satır: **7**

Uzaklık.

Mūsā çıḳar gönlüñden
ʿavratuñ ġuşşasın ki bu
maḳām yaḳīnlıḳ
maḳāmıdur ıraḳlık
maḳāmı degildür didi …
Yā Mūsā Beni İsrāʿīl
içinde

ırmaġ:

1. **ırmaġı:**-*ı*

Kısas 186

Satır: **12**

Akarsu, nehir.

Mūsāyı ḫurma
yaprağına şardı ʿUlemā
bunda iḫtilāf iderler
Baʿzılar ḳavlinde
bir şanduġa ḳoydı daḫı
şuya bıraḳdı Tañrıya
ışmarladı Pes Nil ırmaġı
iki bölük

2. **ırmaġı:**-*ı*

Kısas 192

Satır: **7**

Akarsu, nehir.

oturmışıdı Nil ırmaġı
altından geçerdi Biñ
ḳaravaş Beni İsrāʿīl
ḳızlarından ṣaf
baġlayup taḫt ardında
dururlarıdı Çünki fırʿavn
Mūsāyı görür bir kişi
ʿabā

3. **ırmaġa:**-*a*

Kısas 205

Satır: **34**

Akarsu, nehir.

Çün Ḫaḳ Taʿālā ol
peyġambere eytdi Eyt
Beni İsrāʿile
kim ben anları bir
ırmaġa uġradıram Her
kim andan içe ol benden
degül

4. **ırmaġa:**-*a*

Kısas 205

Satır: **36**

Akarsu, nehir.

her kim içmeye ol
benümdür İllā meger
kim bir avuç içeler Çün
Beni İsrāʿīl
ḳavmı cemʿ olup gitdiler
Birkaç gün şu
bulımadılar Nāgāh bir
ırmaġa erişdiler

ırmaḳ:

1. **ırmaḳ:**

Kısas 122

Satır: **22**

Akarsuyun büyüğü, doğrudan doğruya denize dökülen, nehir.

adı Şāfi yedinci deñizüñ
adı Bāḳī'dür Ḳalan
deñizler anuñ ḳatında bir
ırmaḳ gibidür Veheb
rivāyet ḳılur Ḥaḳ Taʿālā
bu deñizlerüñ içinde ne
kim ca

2. **ırmaḳ:**

Kısas 125

Satır: **28**

Akarsuyun büyüğü, doğrudan doğruya denize dökülen, nehir.

eydür Anda ırmaḳlar
vardur birine Rahmet
Irmaġı dirler İçindeki
ṭaşlar incü
dendür şuyı süddendür
daḫı aḳdur baldan
ṭatludur Bir ırmaḳ daḫı
vardur aña

3. **ırmaḳlar:**-*lar*

Kısas 125

Satır: **30**

Akarsuyun büyüğü, doğrudan doğruya denize dökülen, nehir.

Kevşer Irmaġı dirler bir
daḫı kafūrdandur Şuyı
ḳardan şovuḳdur
şekerden
ṭatludır bir daḫı Selsebīl
dirler Bunlardan artuḳ
ıldızlar saġışınca
ırmaḳlar var

4. **ırmaḳlar:**-*lar*

Kısas 125

Satır: **27**

Irmak.

eydür Anda ırmaḳlar
vardur birine Rahmet
Irmaġı dirler İçindeki
ṭaşlar incü
dendür ṣuyı süddendür
daḫı aḳdur baldan
ṭatludur Bir ırmaḳ daḫı
vardur aña

5. **ırmaḳ:**

Kısas 147

Satır: **35**

Irmak.

ulu ırmaḳ varıdı aña
bıraḳdı ölsün diyü Pes
ṣu mevc urdı anı kenāra
getürdi
hīç aġlamazdı ve
deprenmezidi Pes Ḥaḳ
Taʿālā ḳudretinden bir
ḳaplan viribidi

6. **ırmaḳ:**

Kısas 216

Satır: **33**

Irmak.

ırmaḳ eylediler Öñine
bir dīvār eylediler
sırçadan Geldi
Süleymān anuñ ardında
durdı … Andan Belḳısa
eytdiler Gel işbu köşke
gir didiler

7. **ırmaḳdur:**-*dur*

Kısas 216

Satır: **35**

Irmak.

… Çün Belḳıs anı gördi
ṣandı ki ırmaḳdur …
ṭonın ṣıġadı çermendi
baldırıların açdı
Süleymān dīvār
ardından gördi

ıṣır-:

1. **ıṣırdı:**-*dı*

Kısas 203

Satır: **32**

Isırmak, dişlemek.

kim Aʿżasından iki ḳurt
düşmişidi Eyyūb ol iki
ḳurdı aldı gine yirine
ḳodı
Eytdi Rızḳuñ bendendür
niye düşersin dedi Ol iki
ḳurt şöyle ıṣırdı ki on

2. **ısıra:**

Kısas 224

Satır: **13**

Isırmak.

ölüm gele ġaflet
uyḳusında uyana elin
boş bula ḥasret
barmaġın ısıra eyde
Eyvāh şunuñ gibi
kāndan yükler
dutmadum elüm boş
çıḳdum diye İlāhi faẓluñ

ısız:

1. **ısızlıḳda:**-*da*

Kısas 159

Satır: **35**

Boş, tenha, sahipsiz, ıssız.

ṣuṣuzlıḳda ve ısızlıḳda
ḳodı gitdi Meger Allaha
yalvaruruz andan artuḳ
çāre
yoḳ didiler Pes ikisi
ellerin götürüp duʿā
ḳıldılar eytdiler İlāhi biz
Ṣuṣuz

ısızlıḳ:

1. **ısızlıḳ:**

Kısas 203

Satır: **10**

Boş, tenha, sahipsiz.

ḳovdılar Tā ki yedi köye
degin sürdiler giderdiler
Pes iki ṣākirdleri daḫı
ʿāciz
ḳaldılar Pes vardılar bir
ısızlıḳ yirde bir gölgelik
idivirdiler Anlar daḫı

ʿışḳ:

1. ʿ**ışḳına:**-*ı, -n, -a*

Kısas 185

Satır: **17**

Aşırı sevgi.

derdüñ Zelīḫā eydür
Ḫālıḳ sevgüsi şol ḳadar
ṭolmışdur ki maḫlūḳ
ʿışḳına hīç
yir ḳalmadı Pes bir gün
Yūsuf diledi kim
Zelīḫāya ʿışḳbāzlıḳ ide
Zelīḫā dilemedi

2. ʿ**ışḳuña:**-*uñ, -a*

Kısas 184

Satır: **41**

Aşk, yoğun sevgi.

Māluñ ḳanı Eytdi Kim
ki senden baña ḫaber
getürürse senüñ ʿışḳuña
üleş
dürürem didi Yūsuf
eytdi Bilüñ neden
büküldi Eytdi Senüñ
ġuṣṣandan

3. ʿ**ışḳın:**-*ıñ*

Kısas 185

Satır: **15**

Aşk, yoğun sevgi.

Andan Zelīḫāya şeriʿat
ögretdi Ḥaḳ Taʿālā
Zelīḫā ʿışḳın Yūsufa
virdi Bu kez
Zelīḫā ʿışḳını Allaha
eyledi Yūsuf eytdi Ne
ʿacebdür ki sevgüñi
benden gi

4. ʿ**ışḳını:**-*ın, -ı*

Kısas 185

Satır: **16**

Aşk, yoğun sevgi.

Andan Zelīḫāya şeriʿat
ögretdi Ḥaḳ Taʿālā
Zelīḫā ʿışḳın Yūsufa
virdi Bu kez
Zelīḫā ʿışḳını Allaha
eyledi Yūsuf eytdi Ne
ʿacebdür ki sevgüñi
benden gi

5. ʿ**ışḳumı:**-*um, -ı*

Kısas 185

Satır: **1**

Aşk, yoğun sevgi.

bakam Yūsuf ʿacebledi
eytdi Yā Zelīḫā işbunca
ʿaẕāb içinde benüm

ʿışḳumı
unutmaduñ mı Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf eger
dilersen kim benüm
içümdeki ʿışḳı

6. ʿ**ışḳa:**-*a*
Kısas 196
Satır: **21**
Aşk, yoğun sevgi.
olur ki dileyip alalar Her
kişi ki ʿışḳa daʿvi itdi
dīẕār diledi Ḥaḳ Taʿālā
anı ṭaġa
havāle itdi Çün Mūsā
ṭaġa baḳdı eytdi
Görmeyesin didi Eger
ḥāḳīḳat sen

7. ʿ**ışḳına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 157
Satır: **3**
Aşk, sevgi.
Hey eyle dime çaġır ki
Tañrı ʿışḳına ḳurbān
gelenüñ oġlınuñ oglı di
ḳıġırt
didi Pes maʿlūm oldı ki
İsḥāḳdur ve bir niçeler
eytdiler Yoḳ İsmāʿīl

8. ʿ**ışḳum:**-*um*
Kısas 167
Satır: **23**
Aşk, sevgi.
ʿāşıḳam ʿışḳum Yūsufa
düşdi anuñçün şöyle
oldum Ol ʿavrat eytdi
Şimdiki
zamānda senüñ gibi ḫūb
laṭīf mimesne yoḳ Yaʿni
senüñ gibi ḫūb cemīle
ḫātūn

9. ʿ**ışḳı:**
Kısas 173
Satır: **20**
Aşk, sevgi.
Ben kendü nefsüm
günāhsuz itdüm ki nefs
kişiyi yavuz yire yilter
Velikin
Ḥaḳ Taʿālā saḳlayıcıdur
Nükte Pes Zelīḫānuñ
ʿışḳı evvel şehvetliyidi

10. ʿ**ışḳı:**-*ı*
Kısas 173
Satır: **21**
Aşk, sevgi.
Kendü günahın Yūsufa
bıraḳdı Yūsuf suçsızıdı
amma Zelīḫānuñ ʿışḳı
ḥaḳīḳate
döndi Eytdi Günahı ben
itdüm Yūsufuñ suçı
yoḳdur didi Beşāret Ḥaḳ
Taʿālā

11. ʿ**ışḳına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 173
Satır: **13**
Aşk, sevgi.
ʿışḳına her ne ceza
virürseñ baña revādur
Ḳaçan kim Zelīḫā bunı
dedi ol duran
ḫalāyıḳuñ özleri
göyündi ʿAzīzüñ başı
aşaġa oldı Andan Melik
gine kişi vi

12. ʿ**ışḳı:**-*ı*
Kısas 185
Satır: **2**
Aşk, sevgi.
bakam Yūsuf ʿacebledi
eytdi Yā Zelīḫā işbunca
ʿaẕāb içinde benüm
ʿışḳumı
unutmaduñ mı Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf eger
dilersen kim benüm
içümdeki ʿışḳı

13. ʿ**ışḳ:**
Kısas 207
Satır: **20**
Aşk, sevgi.
ratuñ adı Baṭṣāyıʿ idi
Yūsuf peyġamber
ḳızlarından idi Beni
İsrāʿīl içinde
Baṭṣāyıʿ görkile
cemālile meşhūrıdı
Vardı ʿışḳ eseri indi dūn
gūn ārāmı

14. ʿ**ışḳı:**-*ı*
Kısas 220
Satır: **19**
Aşk, sevgi.
içe içe esridi baḳa baḳa
ḳıza ʿışḳı ġālip oldı
ḳızdan yaña el uzatdı ḳız
kendüzin
çekdi Pādişāh eytdi
Niçün benden ḳaçarsın
dedi Ḳız eytdi Evvel sen

15. ʿ**ışḳından:**-*ı, -n, -dan*
Kısas 173
Satır: **30**
Aşk.
ʿAzīz-i Mışr eytdi Yā
Zelīḫā sen benden boş ol
var aña git andan giri
sen baña
lāyıḳ değilsin didi Pes
Zelīḫā evine geldi on
sekiz yıl oturdı Yūsuf
ʿışḳından

16. ʿ**ışḳından:**-*ı, -n, -dan*
Kısas 184
Satır: **23**
Aşk.
ʿışḳından şeyẕā olmışıdı
on sekiz yıl ağladı Her
kim gelüp Yūsuf ḫaberin
söylerdi
aña altundan gümişden
virürdi Yūsuf cemalin
bir dīvāre taşvīr
itdirmişidi Aña

17. ʿ**ışḳ:**
Kısas 220
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Aşk.
ḳoyalar öñüme getireler
Ben anı gözümile görem
saña andan boyun virem
didi Pādişāhuñ bir ʿ ışḳ
esrügi bir süci esrigi
buyurdı Yaḥyānuñ
mübārek başını

18. ʿ**ışḳuñ:**-*uñ*
Kısas 169
Satır: **17**
Aşk, sevda.
di Derḥal Cebrāʿīl geldi
eytdi Yā Yūsuf Zelīḫā

senüñ ʿışḳuñ daʿvisin
ḳılur
sen anuñ perdesin
yırtmaḳ revā mıdur
Yūsuf ʿāciz ḳaldı bu
sözde eytdi Yā

19. ʿ**ışḳı:**-*ı*
Kısas 171
Satır: **40**
Aşk, sevda.
eytdi Ḥaḳ Taʿālā diledi
kim Yaʿḳūb kendüden
artuġı seve Bunuñ üstine
yidi
yıl geçdi Zelīḫā dāyim
aġlardı günden güne
artardı ʿışḳı Ol biş ʿavrat
daḫı

20. ʿ**ışḳuma:**-*um, -a*
Kısas 173
Satır: **37**
Aşk, sevda.
müʿminler çünki beni
sevmek dilersiñiz
göñlüñüz ʿışḳuma virüñ
cānuñuz
Azrāʿīle virüñ māluñuz
miskinlere virüñ
tenüñüzi ṭāʿatuma virüñ
tā ki beni bu

21. ʿ**ışḳuña:**-*uñ, -a*
Kısas 234
Satır: **34**
Aşk, sevda.
Hīç kimse aña yardım
ḳılmadı kendüsi arıtdı
Daḫı Tañrıyla ʿahd itdi
ki on
oġlum olacaḳ olursa
birin ḳurbān ḳılam
senüñ ʿışḳuña didi
Andan Ḥaḳ Taʿālā

ʿışḳbāzlık:

1. ʿ**ışḳbāzlıḳ:**
Kısas 185
Satır: **18**
Aşk oyunu.
derdüñ Zelīḫā eydür
Ḫālıḳ sevgüsi şol ḳadar
ṭolmışdur ki maḫlūḳ
ʿışḳına hīç
yir ḳalmadı Pes bir gün
Yūsuf diledi kim
Zelīḫāya ʿışḳbāzlıḳ ide
Zelīḫā dilemedi

2. ʿ**ışḳbāzlıḳ:**
Kısas 185
Satır: **19**
Aşk oyunu.
kim ʿışḳbāzlıḳ eyleye
kaçdı Yūsuf Zelīḫāya
yitdi çekdi eteğin yırtdı
Döndi
Zelīḫā eytdi Yā Yūsuf
göñlegümi senüñ
göñlegüñe dönderdüñ
didi Bundan

ʿışḳına:

1. ʿ**ışḳına:**
Kısas 128
Satır: **3**
(Bir şey veya kimsenin) aşkına, onun sevdası için.
dükelisin bunuñ ʿışḳına
yaratdum Ferişteler
eytdiler İlāhi bizüm ne
ʿilmümüz
var ki senüñ ʿilmüñ
ḳatında ʿalim ḥekimsin
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Yā

2. ʿ**ışḳına:**
Kısas 235
Satır: **1**
(Bir şey veya kimsenin) aşkına, onun sevdası için.
veyi ḳurbān eyledi Ol
nūr ʿışḳına ki ʿAbdullah
alnında idi Andan ol nūr
ʿAb
dullah ʿavratı Āmīne
Ḫātūna vardı Çünki
ʿAbdullah dünyādan
geçdi

ışmarla-:

1. **ışmarladı:**
Kısas 128
Satır: **31**
Emanet etmek.
Andan Ḥaḳ Taʿālā
Ādeme emānet
ışmarladı Andan ilerüki
fe
riştelere ʿarż oldı
Emānet budur ki eylüge
eylük ideler yavuzlıġa
daḫı eylük

2. **ısmarladı:**
Kısas 147
Satır: **6**
Emanet etmek.
canavar görse bir kez
çağırurdı ol canavar
düşer ölürdi Çünki
Ġūşuñ eceli
geldi mülkin ehl-i Ḥāża
ısmarladı Bir gün
Kenʿān daḫı bir yazıda
avlardı Gördi

3. **ısmarla:**
Kısas 150
Satır: **5**
Emanet etmek.
bilüñdeki emāneti
ısmarla Tāruḫ andan
ṣanem evine vardı gördü
kim
ṣanemlerüñ başları
aşaġa olmış ol ev içi nūr
ṭolmış birezden gördī ki
ʿavratı

4. **ısmarladılar:**
Kısas 152
Satır: **25**
Emanet etmek.
Hāzere ısmarladılar
Furṣat isterdi İbrāhīm ki
ol putlara uşada Meger
bunlaruñ
yılda bir kez bayramları
olurdı ṭaşra yazıya
çıḳarlarıdı …

5. **ışmarladum:**
Kısas 159
Satır: **29**
Emanet etmek.
dür Eytdi Ben sizi
Tañrıya ışmarladum didi
Devesinden inmedi gitdi
Bun
lar anda aġlaşu ḳaldılar
Bir ol kim İbrāhīmden

ayrıldılar bir ol kim
evinden

6. **ışmarladı:**
Kısas 165
Satır: **1**
Emanet etmek.
ışmarladı ki saġ esen
Yūsufı gine baña
getürüñ Ol oġlanları …
çünki Kenʿāndan daşra
çıḳdılar iki ferseng yir
gitdiler Öñlerince Yūsuf

7. **ışmarladı:**
Kısas 165
Satır: **5**
Emanet etmek.
beni size ışmarladı
andan utanuñ ya
Tañrıdan ḳorḳuñ Bunlar
eydür Sen şol
degül misin ki atamuzı
aldaduñ eytdüñ düşde
gördüm ay güneş
ılduzlar baña

8. **ışmarladı:**
Kısas 165
Satır: **30**
Emanet etmek.
Ḥaḳ Taʿālā eydür Yūsufı
ḳime ışmarladısa gine
andan istesin baña
ışmarlamadı
ḳardaşlarına ışmarladı
Çünki anı işitdi Yaʿḳūb
bildi kim Ḥaḳ Taʿālā

9. **ışmarladısa:**
Kısas 165
Satır: **29**
Emanet etmek.
Ḥaḳ Taʿālā eydür Yūsufı
ḳime ışmarladısa gine
andan istesin baña
ışmarlamadı
ḳardaşlarına ışmarladı
Çünki anı işitdi Yaʿḳūb
bildi kim Ḥaḳ Taʿālā

10. **ışmarlamadı:**
Kısas 165
Satır: **30**
Emanet etmek.
Ḥaḳ Taʿālā eydür Yūsufı
ḳime ışmarladısa gine
andan istesin baña
ışmarlamadı
ḳardaşlarına ışmarladı
Çünki anı işitdi Yaʿḳūb
bildi kim Ḥaḳ Taʿālā

11. **ışmarladı:**
Kısas 166
Satır: **21**
Emanet etmek.
Malik İbn Daġar Yūsufı
şatun aldı kendü
ḳavmına ışmarladı
Zinhār ḫōş dutuñ
hīç iş güç buyurmañ ben
bilürem ki bu kimdür
didi Buyurdı Yūsufı
deveye

12. **ışmarladum:**
Kısas 167
Satır: **10**
Emanet etmek.
mez didiler Andan vardı
ʿAzīz-i Mışrī Yūsufı
şatun aldı sarāyına
getürdi
Zelīḫāya eytdi İşbu ḳulı
satun aldum uş saña
ışmarladum … ola

13. **ışmarla:**
Kısas 174
Satır: **16**
Emanet etmek.
olurdı … Yūsuf eytdi
Raʿīyyeti bir zamān
baña
ışmarla Melik eytdi
Işmarladum didi Yūsufa
gine ḫilʿat bağışladı
Yūsuf ol

14. **ışmarladı:**
Kısas 174
Satır: **22**
Emanet etmek.
eytdi Ben şimden girü
ḳocaldum ḳamu işüm
sen başar Pes ḫazīnesin
leş
kerin tükeli işin gücün
ışmarladı Andan ucuzlıḳ
yıllar geçdi ḳazılıḳ yıllar

15. **işmarladum:**
Kısas 174
Satır: **16**
Emanet etmek.
olurdı … Yūsuf eytdi
Raʿīyyeti bir zamān
baña
ışmarla Melik eytdi
Işmarladum didi Yūsufa
gine ḫilʿat bağışladı
Yūsuf ol

16. **ısmarladılar:**-*dılar*
Kısas 179
Satır: **42**
Emanet etmek.
den birimüzi alsun İbn
Yāmini bize virsün Biz
atamuza ansuz
varmayalum
Bunı danışup gine
döndiler yüklerin
ḳārubāna ısmarladılar
mecmūʿı gine

17. **ışmarlamışıdı:**-*mışıdı*
Kısas 184
Satır: **12**
Emanet etmek.
Olsun didiler Vardı
birisi bir kāfir ḳalʿasın
aldı Biri vardı on iki biñ
erile ug
raşdı Melik Reyyān
tamam vilayetini Yūsufa
ışmarlamışıdı
Ḳardaşlarına daḫı

18. **ışmarlamışıdı:**-*mışıdı*
Kısas 184
Satır: **17**
Emanet etmek.
ışmarlamışıdı …
Yaʿḳūbuñ oğlanları
demişleridi kim Biz
Yūsufa çoḳ cefa itdük ol
suçı bize bağışlasuñ
didiler

19. **ışmarladı:**-*dı*
Kısas 186

Satır: **12**
Emanet etmek.
Mūsāyı ḫurma
yaprağına şardı ʿUlemā
bunda iḫtilāf iderler
Baʿżılar ḳavlinde
bir şanduġa ḳoydı daḫı
şuya bıraḳdı Tañrıya
ışmarladı Pes Nil ırmaġı
iki bölük

20. **ışmarladı:**-*dı*
Kısas 204
Satır: **39**
Emanet etmek.
ʿimāmesin içine ḳoydı
berkitdi Ol şanduġı
anlara ışmarladı eytdi
Her ne
vaḳtın ki bir işleri ola ya
bir ulu düşmanları ola ol
şanduġı çıḳarırlardı ol
gelen

21. **ışmarladı:**-*dı*
Kısas 206
Satır: **8**
Emanet etmek.
bahādırlarız sen var
ḳoyun güt biz varalum
didiler Pes Dāvud gine
döndi
vardı ṭaġa çıḳdı Ḳoyunı
bir çobana ışmarladı
kendüsi ṭaġdan ṭaġa
ḳardaşlarınuñ

22. **ışmarladı:**-*dı*
Kısas 208
Satır: **38**
Emanet etmek.
kendüden şoñra milk
nübüvvet bunuñ
olısardur Pes Dāvud
milki aña
ışmarladı ḳalan
oġlanlarından anı
yigledi Daḫı ol yüzük
ḳaşı kim Ādemden

23. **ışmarladı:**-*dı*
Kısas 232
Satır: **18**
Emanet etmek.
ḫaber virdi kim Biz
Meryemi ʿĪsāyı ḫalḳ
içinde mesel itdük
Çünki ʿĪsā ulaldı bü
yüdi vardı Meryem
ʿĪsāyı mektebe virdi
Muʿallime ışmarladı ki
ʿilm örgede

24. **ışmarladı:**-*dı*
Kısas 235
Satır: **18**
Emanet etmek.
oġlan isteyü gelmişidi
Andan ʿAbdü'l-muṭṭalib
Muḥammedi Ḥalīmeye
ışmarladı aydan aya
ḥaḳḳın ḳavil eyledi
Ḥalīme Muḥammedi
aldı evine getirdi

25. **ışmarladı:**-*dı*
Kısas 236
Satır: **16**
Emanet etmek.
yatmış barmaġıyla göge
işāret ider Pes anuñ gibi
kişi delü olmaz didi
Ḥalīme
Resūlı ışmarladı gine
döndi Ol zamānda Ebu
Ṭālib sefere varmışıdı
anda bir

26. **ışmarladı:**-*dı*
Kısas 236
Satır: **32**
Emanet etmek.
di ki Eyt ammuña baña
tımārcı gerek ben nirede
durayın di Resūl vardı
dedi Resūlı
ʿAbdü'l-muṭṭalib dört
yıl daḫı boynına aldı
andan Ebu Ṭālibe
ışmarladı Pes Ebu

27. **ışmarladı:**-*dı*
Kısas 237
Satır: **15**
Emanet etmek.
ışmarladı Ana ḫōş ḳullıḳ
ide Çün yüklerin
dutdılar yola çıḳdılar
gitdiler
Resūl ḥażreti kendü
devesin yiderdi Çün
şehrden çıḳdılar
Meysere bir deveye

28. **ışmarlamaduñ:**
Kısas 171
Satır: **36**
Emanet etmek, bırakmak.
eytdi Yā Yūsuf sen
kendüziñi zindāna lāyıḳ
gördün baña bu işden
zindān yig
dür didüñ Tañrıyı
añmaduñ kendüzini aña
ışmarlamaduñ Yūsuf
eytdi Yā

29. **ışmarlamışlardı:**
Kısas 144
Satır: **37**
Bir şeyin yapılmasını söylemek.
şanemüñ ḫizmetin aña
ışmarlamışlardı Bir nice
zamān aña ḳullıḳ eyledi
Ṣemūd ḳavmıyla aña
tapu ḳılurdı Ḥaḳ anlaruñ
rızḳın kesmezdi bunlara
renc ve

30. **ışmarlamışıdı:**-*mışıdı*
Kısas 183
Satır: **26**
Bir şeyin yapılmasını söylemek.
yaḳın geldiler Yūsufuñ
üstine bir çadır-ı
hümayun dutmışlarıdı
Melik Yūsufa
ışmarlamışıdı egerçi
atañdur sen atdan
inmegil Sulṭānlar yayaḳ
olmaḳ reva de

31. **ısmarladı:**
Kısas 156
Satır: **9**
Göndermek, emanet etmek.
sınan ḳanadın girü
bitürmiş Nemrūd daḫı
cān Cehenneme
ısmarladı Ol

siñekden ḳurtılan
kavmüñ kimisi geldi
Īmān getürdi kimisi
daġılup gitdiler

32. **ışmarladı:**-*dı*
Kısas 218
Satır: **19**
Göndermek.
cān Cennete ışmarladı
Ḳıṣṣa-i Yaḥyā
Peyġamber ʿAley
hi’s-selām Ḥaḳ Taʿālā
Ḳur’ānda Yaḥyādan
artuġa seyyīd dimedi İllā

ıss:

1. **ıssı:**-*ı*
Kısas 195
Satır: **9**
Sıcaklık, sıcak, ateş.
budur kim ıssı
doḳunucaḳ deprenür
ḥarekete gelür Çünki
cümle ḥalāyıḳlar cemʿ
oldılar cāẕūlar
cāẕūlıkların düzdiler
Daḫı firʿavnuñ ḳırḳ biñ
atlu ṭonlu eri va

ıssı:

1. **ıssıdur:**-*dur*
Kısas 162
Satır: **12**
Sahip.
artuḳ niçün göstermedi
Cevāb budur ki her
birinde bir ḥaṣlet varıdı
Ḳaz key
ḥarişdür rızḳ istemekde
Ṭāvus key cülve ıssıdur
kendüyi tezyīn idicidür
dimek

2. **ıssına:**-*na*
Kısas 208
Satır: **32**
Sahip.
Dāvud Süleymānı içerü
getürdi eytdi Yā oġul
sen nice buyururduñ eyt
eşi
deyin dedi Süleymān
eytdi Bu yıl ḳoyundan
ne ḥāṣıl olursa taḫıl
ıssına buyur

3. **ıssına:**-*na*
Kısas 208
Satır: **33**
Sahip.
ol taḫıldan ḳalanın
ḳoyun ıssına vir Ol
ḳoyun ḥāsılın yisün taḫıl
yirine girü
biten toḫumca toḫum
eksün Andan gine ḫoyun
ıssına virsün Çün Dāvud
Sü

4. **ıssına:**-*na*
Kısas 208
Satır: **34**
Sahip.
ol taḫıldan ḳalanın
ḳoyun ıssına vir Ol
ḳoyun ḥāsılın yisün taḫıl
yirine girü
biten toḫumca toḫum
eksün Andan gine ḫoyun
ıssına virsün Çün Dāvud
Sü

5. **ıssınuñ:**-*nuñ*
Kısas 225
Satır: **27**
Sahip.
tacak vaḳt oldı döşek
eylediler Ol ev ıssınuñ
evi deñiz kenārında idi
Bunda yat
didiginden sebep bu idi
kim gice mevc gele
oġlanı yatduġı yirden ala
deñize

6. **ıssınuñ:**-*nuñ*
Kısas 225
Satır: **30**
Sahip.
bıraġa helāk eyleye dirdi
Çünki dünüḳ bir baḫşı
geçdi ol ḳoca eytdi Dur
andan
beri gel bunda yat didi
Durdı ol oġlan ol aradan
gitdi Meger ol ev
ıssınuñ

7. **ıssınuñ:**-*nuñ*
Kısas 225
Satır: **32**
Sahip.
bir oġlanı varıdı Durdu
taşra çıḳdı Gine geldi
kendü döşegi diyü ol
oġlan döşegine
yatdı uyudı Pes bir ḳatı
mevc geldi ol ev ıssınuñ
oġlunı deñize aldı
öldürdi Çün

8. **ıssı:**
Kısas 196
Satır: **15**
Sahip, malik.
kizinci oldur kim Ḥaḳ
Taʿālā eytdi
Peyġamberler ġayret ıssı
olur Eger saña
gösterürsem kim girü
ḳalan Mürsel
peygamberler ġuṣṣa
yiyeler Bize niçün gös

9. **ıssı:**
Kısas 212
Satır: **29**
Sahip, malik.
bu ʿilmi ḳandan
ögrendüñ dedi Ḳarınca
eytdi Yā Süleymān
dünyede ʿilm ıssı
ancaḳ sen misin Dükeli
ʿilmi Tañrı bir kişiye
virmedi Eger dilerseñ
saña bir

10. **ıssı:**
Kısas 214
Satır: **24**
Sahip, malik.
daḫı anı bilirem ammā
seniñ bilege Tañrınuñ
ulu adı vardur Benüm ne
miḳdārum ola ki ol āduñ
üstünce uçam Üşenme
yüri gidelüm ol ād ıssı
seni

11. **ıssı:**
Kısas 223
Satır: **35**
Sahip, malik.

ben Allah emrine
muntaẓırvan ki şūrı
uram Ẕü'l-ḳarneyn bildi
ki şūr ıssı
İsrāfīlmiş Andan İsrāfīl
şundı öñinden bir ṭaş
aldı Ẕü'l-ḳarneyne şundı
Bir

12. **ıssısı:**
Kısas 153
Satır: **21**
Sıcak,sıcaklık.
ıssısı varurdı hīç kimse
yaḳınına varımazdı
Sebep neyidi kim
Nemrūd İbrāhīmi
oda atmaḳ diledi Andan
ötürü kim İbrāhīm
eyitdiyidi kim Benüm
Tañrum

13. **ıssıyıdı:**-*yıdı*
Kısas 176
Satır: **41**
Sahip, malik.
ʿaḳl ıssıyıdı hem key
zāhididi Çünki Yūsuf
bunlardan kendü
ḥaḳḳında bunun

14. **ıssısından:**
Kısas 153
Satır: **36**
Sıcaklık, ateş.
eytdiler Eger ol demürse
ṭaşışa eridi Nemrūd
görsevüz ki nice
olmışdur Eyt
diler İy pādişāh od
ıssısından kimse ḳatına
varımaz Nemrūd
buyurdu Bir yüce

15. **ıssıydı:**-*ydı*
Kısas 209
Satır: **43**
Sıcaklık, ateş.
gün ḳatı ıssıydı ve bir
nice ḳuşlar uçup
Hindistāna vardılar
müşk getirdiler

ıssı ol-:

1. **ıssı ol-:**
Kısas 138
Satır: **40**
Kelime Tipi: -
Sahip olmak, malik olmak.
ḳorḳma ol Tañrı ki beni
yaratdı benüm rızḳum
virür beni saḳlar Bir gün
atası
Yemlik öldi Nūḥ daḫı
büyük oldı ʿaḳlı
ḳemalde oldı ʿilm ıssı
oldı Kendü

2. **ıssı ol-:**-*dı, -lar*
Kısas 146
Satır: **13**
Kelime Tipi: -
Sahip olmak.
bayıdılar māl niʿmet ıssı
oldılar Bir gün İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne geldi
bunlara eytdi
Südin saġduñuz böyle
bay olduñuz eger etin
yirseñüz göresiz ki nice
bay ola

ısur-:

1. **ısurdı:**-*dı*
Kısas 168
Satır: **15**
Isırmak.
payġamber çıḳa geldi
Yūsufa ḳarşū barmaġın
ısurdı Eydür Yā Yūsuf
Tañrı
peyġamberi zinā mı
ḳılur Bir niçeler eydürler
ki ʿAzīz-i Mışr
pādişāhınuñ bir

ʿıtāb eyle-:

1. **ʿıtāb eyle-:**
Kısas 156
Satır: **39**
Kelime Tipi: -
Azarlamak, darılmak.
ʿıtāb eyledi eytdi Yā
İbrāhīm benümile
meḥabbet daʿvisin
idersin Oġluñ
muhabbetin senüñile
benüm arama ḥicāb mı
idersin Tīz dur ol oglunı
ḳurbān

İ

i-:

1. **idi:**-*di*
Kısas 133
Satır: **35**
İ- yardımcı fiili.
Dāvud peyġamber
ẕırıhcıyıdı Süleymān
peyġamber pādişāh idi
Yūnus
peyġamber zāhid idi Īsā
peyġamber seyyāhıdı
Muḥammed Muṣtafā
ġāziyidi

2. **idi:**-*di*
Kısas 133
Satır: **36**
İ- yardımcı fiili.
Dāvud peyġamber
ẕırıhcıyıdı Süleymān
peyġamber pādişāh idi
Yūnus
peyġamber zāhid idi Īsā
peyġamber seyyāhıdı
Muḥammed Muṣtafā
ġāziyidi

3. **idüñ:**-*dü, -ñ*
Kısas 213
Satır: **36**
"i-" Ekfiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
lendi hüdhüd geldi
Süleymānuñ ḳarşusına
durdı Süleymān çūn anı
gördi şordı
ki Ḳande idüñ Diledi ki
ʿaẕāb ide Hüdhüd eytdi
Ben bir nesne buldum
sen

4. **imiş:**-*miş*
Kısas 224
Satır: **10**
"i-" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
peşīmān olur almayan
daḫı peşīmān olur dedi
Çünki aydınlıġa çıḳdılar

gördiler ki
ol aldıkları zeberced
imiş Alan peşīmān oldı
daḫı alsam diyü
Almayan daḫı

i:

1. **idi:**-*di*
Kısas 138
Satır: **27**
"i-" Ekfiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
oġlanlarundan ne kim
yır yüzinde ḳalmışıdı
Birünüñ adı Muteveşlaḥ
idi Ol vardı
bir ʿavrat aldı Muteḥā
idi Andan bir oġlı doġdı
adı Yemlik idi iñen
ḳuvvetlü

2. **idi:**-*di*
Kısas 138
Satır: **28**
"i-" Ekfiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
oġlanlarundan ne kim
yır yüzinde ḳalmışıdı
Birünüñ adı Muteveşlaḥ
idi Ol vardı
bir ʿavrat aldı Muteḥā
idi Andan bir oġlı doġdı
adı Yemlik idi iñen
ḳuvvetlü

3. **idi:**-*di*
Kısas 138
Satır: **28**
"i-" Ekfiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
oġlanlarundan ne kim
yır yüzinde ḳalmışıdı
Birünüñ adı Muteveşlaḥ
idi Ol vardı
bir ʿavrat aldı Muteḥā
idi Andan bir oġlı doġdı
adı Yemlik idi iñen
ḳuvvetlü

4. **idi:**-*di*
Kısas 138
Satır: **43**
"i-" Ekfiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
cebbārılardan idi evvel
süci içen olıdı Meliküñ
biñ yidi yüz ṣanemi
varıdı her biri

5. **idi:**-*di*
Kısas 139
Satır: **1**
"i-" Ekfiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
biri bir ādem ṣūretinde
idi Ol sānemlerüñ bir
evi varıdı biñ arşun
yüksekligi
varıdı ve biñ arşun ini
varıdı Urşuyı altundan
gümişden idi Bir gün
Nūḥ durdı

6. **idi:**-*di*
Kısas 139
Satır: **2**
"i-" Ekfiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
biri bir ādem ṣūretinde
idi Ol sānemlerüñ bir
evi varıdı biñ arşun
yüksekligi
varıdı ve biñ arşun ini
varıdı Urşuyı altundan
gümişden idi Bir gün
Nūḥ durdı

7. **idi:**-*di*
Kısas 140
Satır: **26**
"i-" Ekfiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
Nūḥ evvel ṭabaḳaya
ādemīler ḳoydı ve ādem
tābūtı daḫı bileydi ve üç
yüz on üç
ʿāṣā bileydi Her bir ʿāṣā
bir Mürsel peyġamber
içün idi ve adları üstinde
yazlu

8. **idi:**-*di*
Kısas 141
Satır: **10**
"i-" Ekfiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
gün tamām yirden çıḳdı
ve gökden yaġdı Meşk
aġzından su iner gibi
inerdi
Gökten inen su yaşıl idi
ve yirden çıkan su
ṣaruyıdı Andan Allah
Taʿālā feriş

9. **idi:**-*di*
Kısas 141
Satır: **18**
"i-" Ekfiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
maşrıḳa degin su dutdı
Gemi su üzre altı ay on
gün yüzdi Āşūre
bayramı güni
idi ki gemiden çıḳdılar
Cümle yüksek ṭaġlar
eytdiler kim Nūḥuñ
gemisini bizüm

10. **idi:**-*di*
Kısas 143
Satır: **2**
"i-" Ekfiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
İrām oġlıdur İrām Sām
oġlıdur Sām Nūḥ
oġlıdur Veheb eydür
ʿĀduñ bir atı
varıdı adı Ḫarac idi Ol
atuñ iki dürlü āvāzı
varıdı Biri nuṣret āvāzı
biri ḳaçmaḳ

11. **idi:**-*di*
Kısas 143
Satır: **6**
"i-" Ekfiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
ṣanemlerüñ üç ulusı
varıdı Biri adı Ṣadā ve
biri adı Henā ve biri adı
Ṣamūd Ol
ṣanemler dürr ü
cevāhirile muraṣṣaʿ idi
ve ol ʿĀduñ ḳatında bir
ulu kişi varıdı

12. **idi:**-*di*
Kısas 144
Satır: **24**
"i-" Ekfiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
yiri ʿimāret eylediler
Bunlar on ḳabileyidi Her

ḳabilede yitmiş biñ er varıdı
ʿavratdan ayru Bunlar iñen kuvvetlüyidi ve cebbāriler idi ve bunlaruñ maḳāmı

13. **idi:**-*di*
Kısas 144
Satır: **29**
"i-" Ekfiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
ini daḫı yüz arşunıdı ve yüz arşun yüksekligi idi ve ḳapuları demürden idi Pes ol pādişāh eydür Baña bir ṣanem gerekdür ki ʿĀd ḳavmı ṣaneminden yigrek ola Var

14. **idi:**-*di*
Kısas 144
Satır: **29**
"i-" Ekfiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
ini daḫı yüz arşunıdı ve yüz arşun yüksekligi idi ve ḳapuları demürden idi Pes ol pādişāh eydür Baña bir ṣanem gerekdür ki ʿĀd ḳavmı ṣaneminden yigrek ola Var

15. **idi:**-*di*
Kısas 144
Satır: **32**
"i-" Ekfiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
dılar bir büyük ṣanem yondılar ṭaşdan Yüzin ādem yüzi gibi itdiler boynın ve gögsin öküz boynı gibi ve ayaḳların at ayaġı gibi idi Altun gümüş dürr ü

16. **idi:**-*di*
Kısas 145
Satır: **35**
"i-" Ekfiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
Ṣāliḥ durdı ol ḳavme geldi ve bunlaruñ bayramı güni idi Ol ṣanemler evine gelmişleridi eytdiler Yā Ṣāliḥ sen daḫı ṣaneme ṭapmaġa mı geldüñ Eytdi

17. **idi:**-*di*
Kısas 146
Satır: **34**
"i-" Ekfiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
Ḥām bin Ġūş dirlerdi Anuñ bir ḳız ḳardaşı varıdı anuñ adı Raʿū dirlerdi İkisi daḫı Cebbārılardan idi Güş ḳatı ḳuvvetlüyidi gözleri gök idi kendüsi buġday

18. **idi:**-*di*
Kısas 146
Satır: **34**
"i-" Ekfiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
Ḥām bin Ġūş dirlerdi Anuñ bir ḳız ḳardaşı varıdı anuñ adı Raʿū dirlerdi İkisi daḫı Cebbārılardan idi Güş ḳatı ḳuvvetlüyidi gözleri gök idi kendüsi buġday

19. **idi:**-*di*
Kısas 147
Satır: **42**
"i-" Ekfiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
ḫalāyıḳ vardılar Bu ḫaberi Kenʿāna didiler Kenʿān kişi viribidi ḳıġırdı Ol oġlanuñ adı Nemrud idi ṣundan ṣundan devletsüzler ḳatına dirilmişleridi Ol

20. **idi:**-*di*
Kısas 148
Satır: **12**
"i-" Ekfiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
secde eyledi durdı vardı bir bünyād başladı Biñ arşun uzunı ve biñ arşun ini
idi Altundan ve gümişden ferşiyidi ʿāc ve abanosdan ḳapusıyıdı ve mıḫları al

21. **idi:**-*di*
Kısas 148
Satır: **13**
"i-" Ekfiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
tundan ve gümişden idi Pes ol bünyāduñ dört yanına baġlar ve baġçeler dikdi ler bıñarlar aḳıtdılar Sudan ve südden ve baldan ve süciden ve daḫı ne kim

22. **idi:**-*di*
Kısas 150
Satır: **27**
"i-" Ekfiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
idi Ol maġaranuñ adı Ġāruʿl-tennūrdı döşekler döşenmişidi oġlan doġuran ʿavratuñ āleti anda ḥāzırıdı Milād-ı İbrāhīm ʿAleyhi'ṣ-selām Pes ol ferişte

23. **idi:**-*di*
Kısas 151
Satır: **40**
"i-" Ekfiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
Yani yöneldüm ol Tañrıya kim yiri gögi yaratdı ben aña ṭapıcılardanvan didi Suāl İbrāhīm peygāmber egerçi vaḥy gelmedi idi revāmıdı

24. **idi:**-*di*
Kısas 153
Satır: **23**

"i-" Ekfiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

odıla ʿaẕāb ḳılur didi İdi
Nemrūd eytdi İmdi ben
daḫı saña odıla ʿaẕāb
ḳılayın Çünki od tamām
dutuşdı yandı Hīç
kimesne İbrāhīmi nice
oda atacaġın

25. **idi:**-*di*

Kısas 156

Satır: **28**

"i-" Ekfiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

yin Pes Sāre duʿā ḳıldı
yine ḫōş aldı Sāreye çok
nesne virdi eytdi Sen
benüm
ḳız kardaşum ol didi
Aña bir ḳaravaş daḫı
virdi Hācer idi Ol Ṣāliḥ

26. **idi:**-*di*

Kısas 156

Satır: **29**

"i-" Ekfiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

peyġamber ḳızlarından
idi ḳaravaşlıġa
düşmişidi ol Melik gine
Sāreyi İbrāhīm
ḳatına viribidi çünki
Sāre geldi diledi ki
sergüzeştin eydivire
İbrāhīm eytdi

27. **idi:**-*di*

Kısas 158

Satır: **25**

"i-" Ekfiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

ki İbrāhīm cevmerd idi
Zīrā oġul fırāḳı cān
virmekden daḫı artukdur
Daḫı
dirler kim İbrāhīm
cevmerd idi eger
cevmerd degülmişse
Ḥaḳ Taʿālā İsmāʿīli

28. **idi:**-*di*

Kısas 163

Satır: **35**

"i-" Ekfiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

şaḳlardı Yūsuf dāyim
oḳımaġa meşġūlıdı
Yaʿḳūbuñ göñli naẓarı
Yūsuf idi
Ḳalan oġlanları anı
görüp günilerleridi Ol
sebebden Yūsufı
sevmezleridi Tā ol

29. **idi:**-*di*

Kısas 170

Satır: **34**

"i-" Ekfiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

oturdı … Ol vaḳtın ki
Yūsufı zindāna
getürdiler
Anuñıla iki yiğit bile
getürdiler idi Valid İbn
Reyyānnuñ birisi
saḳisiyidi ve bi

30. **idi:**-*di*

Kısas 121

Satır: **15**

"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

Andan Ḥaḳ Taʿālā bir
dāne gevher yaratdı
Anuñ ululuġı yirce
gökce idi Ol
gevherüñ yitmiş biñ başı
var Her başında yitmiş
biñ dili var Her dilinde
yitmiş

31. **idi:**-*di*

Kısas 127

Satır: **10**

"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

duru geldi Gevdesi aḳ
gümişe benzerdi Ḥaḳ
Taʿālā feriştelere secde
buyurdı
Ādeme ilk secde ḳılan
Cebrāʿīl idi Andan
Mikāīl ḳıldı ve İsrāfīl ve
ʿAzrāīl ḳıldı

32. **idi:**-*di*

Kısas 128

Satır: **37**

"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

degin idi İblīs geldi
Ādemile Ḥavvayı gördi
Nidā geldi ki Yā Ādem
şol İblīs
size düşmendür Saḳınıñ
kim sizi ʿāṣi ḳılur baña
didi Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

33. **idi:**-*di*

Kısas 130

Satır: **28**

"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

yıldur beni Uçmaḳ
içinde ḳomuşdur Cümle
ferişteleri baña secde
kıldurdı İşbu
aġacuñ yimişin
yimekden beni yıġdı
Ben ol aġaca hīç
ṣunmadum idi Ferişteler

34. **idi:**-*di*

Kısas 174

Satır: **39**

"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

iki yıla degin olan ḥāṣıl
Yūsufuñ idi Pes ḳızlıḳ
varduḳça artdı ḳızlıḳ
artdukça
ṭamar açıldı
yidüklerince acıḳdılar
Çoḳlar oldı kim yidi gün
bulumadı nesne yi

35. **idi:**-*di*

Kısas 176

Satır: **15**

"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

ṣordılar ki Yūsuf
bunlardan ayrılıcaḳ
güccük idi ol ḳardaşları
büyükidi Yūsuf
kiçiken anları bildi
bunlar büyükidi
bilmediler Cevāb ol
durur yavuzlıḳ anlara

36. **idi:**-*di*

Kısas 183

Satır: **12**

"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

yisin Yaʿḳūb bildi
göñlekde ayruḳlar
bilmedi Cevāb oldur ki
dost ḳoḳusın dōst
bilür Yaʿḳūb daḫı dōst
idi ıraḳdan ḳoḳusın aldı
görmez gözi gördi
Hemçünān

37. **idi:**-*di*

Kısas 183

Satır: **40**

"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

aña kim Ḳurʿān içinde
buyururdı … Tañrıya
şükr itdiler
Yūsuf eytdi İy baba ol
düş kim gördüm idi uş
Ḥaḳ Taʿālā irişdürdi
Çünki ya

38. **idi:**-*di*

Kısas 185

Satır: **22**

"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

şoñra Yūsuf Tañrı
buyruġıla aldı on sekiz
yıl bile oldılar Yūsufuñ
andan yidi
oġlı ḳızı oldı Beşi er
ikisi ḳız idi Yaʿḳūbdan
şoñra peyġamberlıḳ
Yūsufa

39. **idi:**-*di*

Kısas 185

Satır: **23**

"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

değdi Yūsuf şāẕ oldı
Sulṭānlıḳ Reyyān oġlı
Muʿṣabıñ idi Ammā
ḥükm-i ḥükūmāt
Yūsufuñudı Çünki ol
oğlan büyüdi pādişāhlıḳ
tertibin bildi Yūsufuñ
daḫı ʿömri

40. **idi:**-*di*

Kısas 186

Satır: **21**

"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

ḫōẕ bunlara düşmān
olısardur Āsiye Ḫātūn
Şām iḳliminden idi
ʿaẓīm görklüyidi
Lūt aşlından idi Firʿavna
ʿavrat olmışıdı amma
ḳız oġlanıdı Firʿavn ana
ḳatı

41. **idi:**-*di*

Kısas 186

Satır: **22**

"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

ḫōẕ bunlara düşmān
olısardur Āsiye Ḫātūn
Şām iḳliminden idi
ʿaẓīm görklüyidi
Lūt aşlından idi Firʿavna
ʿavrat olmışıdı amma
ḳız oġlanıdı Firʿavn ana
ḳatı

42. **idi:**-*di*

Kısas 189

Satır: **35**

"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

ḳorḳayıdı Firʿavn daḫı
Mūsāyıla dōstluġı
yoġıdı Bir düşmān
fırʿavn idi bir
düşmān daḫı ejdehāyıdı
Ḥaḳ Taʿālā Mūsāya
evvel gösterdi tā ki
fırʿavn

43. **idi:**-*di*

Kısas 191

Satır: **21**

"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

ḳavmına geldiler Ol
ḳavm Beni İsrāʿīl
ḳavmından idi durup
aġlaşdılar Hārūn
şordı ki Ne yirden
gelürsiz Mūsā eydür
Medyenden gelürem
Hārūn

44. **idi:**-*di*

Kısas 196

Satır: **27**

"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

ʿālimler eydür Mūsānuñ
ʿaḳlı gitdügine sebep bu
idi Tañrıyıla münācāt it
digine göñli ulaldı eytdi
Tañrınuñ benüm gibi ne
ḳulı ola Ḥaḳ Taʿālā
dilemedi

45. **idi:**-*di*

Kısas 198

Satır: **19**

"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

ki sen işledüñ niçün idi
Ḫıżr eytdi …
Ol gemiyi ki deldüm bir
yoḳsuluñ idi dirlikleri
andan

46. **idi:**-*di*

Kısas 198

Satır: **20**

"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

ki sen işledüñ niçün idi
Ḫıżr eytdi …
Ol gemiyi ki deldüm bir
yoḳsuluñ idi dirlikleri
andan

47. **idi:**-*di*

Kısas 198

Satır: **21**

"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

idi Ol gemi Loḳmān
şehrine vururdı Ol
şehrde bir ẓālim melik
varıdı Ḳanḳı gemi
kim ol şehre vara ʿaybı
olmaya ol melik güc
iderdi alurdı Ben ol
gemiyi

48. **idi:**-*di*

Kısas 198

Satır: **36**

"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

daḫı Mūsādan ṣoñra
Yūşaʿa değdi Hikāyet-i
Yūşaʿ İbni Nūn
Yūşaʿ Yaʿḳūb
oġlanlarından idi Hem
Mūsānuñ atası ḳardaşı
oġlıyıdı Tevrīti

49. **idi:**-*di*
Kısas 198
Satır: **38**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
Mūsādan tamam
oḳumışıdı Beni İsrāʿīl
içinde andan fāżıl yoġıdı
Hem key
ġāziyidi daḫı zāhid idi
daḫı biñ ay oruç
ağzından kāfire kılıç
urmışıdı Giceden

50. **idi:**-*di*
Kısas 199
Satır: **28**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
Şuʿayb ʿAleyhi'ṣ-selām
Şuʿayb Ṣālīḥ Peyġamber
ḳızı oġlanlarından
idi Ṣālīḥ Peyġamberden
Şuʿayba degin biñ üç
yüz yigirmi beş yıl
geçmişidi

51. **idi:**-*di*
Kısas 200
Satır: **14**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
Ḳıṣṣa-i Yūnus
ʿAleyhi'ṣ-selām Yūnus
peygamber Hūd
oğlanlarından idi Ḥaḳ
Taʿālā Yūnusu Şemūd
ḳavmına peyġamberlıġa
vi

52. **idi:**-*di*
Kısas 202
Satır: **7**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
Eyyūb peygamber
Yaḳūb oğlanlarından idi
Hūd peyġamber
aşlından idi
Yemen şehrinde olurdı
key zāhid idi malı iñen
çoġıdı Açlar
ṭoyurmayınca ken

53. **idi:**-*di*
Kısas 202
Satır: **7**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
Eyyūb peygamber
Yaḳūb oğlanlarından idi
Hūd peyġamber
aşlından idi
Yemen şehrinde olurdı
key zāhid idi malı iñen
çoġıdı Açlar
ṭoyurmayınca ken

54. **idi:**-*di*
Kısas 202
Satır: **8**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
Eyyūb peygamber
Yaḳūb oğlanlarından idi
Hūd peyġamber
aşlından idi
Yemen şehrinde olurdı
key zāhid idi malı iñen
çoġıdı Açlar
ṭoyurmayınca ken

55. **idi:**-*di*
Kısas 202
Satır: **23**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
Külli mālı gitdi ve
oğlanları ḳırıldı Ḳırḳ
süri ḳoyunı varıdı Her
süri biñ idi Ḥaḳ
Taʿālā bir sil veribidi ol
ḳoyunı hep helāk itdi
Eyyūb miḥrāb içinde
otururdı Ço

56. **idi:**-*di*
Kısas 202
Satır: **36**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
ne ḳadar altun gümiş
varısa hep ṭaş oldı
Eyyūb eytdi Ol ki işe
yaramazdı
gitdi Ol ki ḥāsılı bu idi
bizümle ḳaldı dedi Pes
yidi günden ṣoñra dört
oğlı üç

57. **idi:**-*di*
Kısas 203
Satır: **2**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
ratı varıdı boşandılar
Ammā Raḥime dirleridi
bir ʿavratı varıdı Yūsuf
Peyġamber ḳızlarından
idi Eytdi Yā Eyyūb ben
yüz döndürmezin Zīrā ki

58. **idi:**-*di*
Kısas 204
Satır: **16**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
didi Derḥāl Cebrāʿīl
geldi Raḥimenüñ
pākligine ṭanıḳlıḳ virdi
eytdi Yā Eyyūb
ol saña gelen şeyṭān idi
yaramaz sözi saña
söyledi Raḥimeye
bühtān itdi Eytdi

59. **idi:**-*di*
Kısas 204
Satır: **21**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
Peyġamber ʿAleyhi's-
selam Beni İsrāʿ īlde
Yehūdā aşlından idi dört
ḳardaşı va
rıdı İlle Ḥaḳ Taʿālā
Dāvudı iḫtiyār itdi eytdi
…

60. **idi:**-*di*
Kısas 204
Satır: **26**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
ḳuvvetlendi
Ḳardaşlarınuñ ḳoyunun

güderdi Dāyimā tesbīḥ
iderdi ve ʿibādet ey
lerdi Tā Cālūt seve iş
olunca Cālūt ʿİmlāḳ
oġlānlarından idi Beni
İsrāʿīlden

61. **idi:**-*di*
Kısas 204
Satır: **38**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
ḳaynatdı Andan bir
ṣandık itdi aña muḥkem
mıḫlar urdı Daḫı ol
taḫtalar ki an
dadur Tevrīt yazılmış idi
anuñ içine ḳoydı ve
kendü ʿāṣāsın ve Hārūn

62. **idi:**-*di*
Kısas 205
Satır: **9**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
Taʿālā bunlara melik
viribidi Ṭālūt Ṭys
oġlanlarından idi ḳatı
ḳuvvetlüyidi hem
boyı uzunıdı Nāgāh bir
gün Ṭālūt atın yitirdi
istemege çıḳmışıdı
Andan Ḥaḳ

63. **idi:**-*di*
Kısas 206
Satır: **28**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
Daḫı her ne ḳadar kim
mülki varıdı üçde birin
Dāvuda virdi Andan
Beni
İsrāʿīl ḳavmı Dāvuda
yüz dutdılar Zīrā ki
Dāvud bunlaruñ
ḳavmından idi

64. **idi:**-*di*
Kısas 207
Satır: **19**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
ratuñ adı Batṣāyıʿ idi
Yūsuf peyġamber
ḳızlarından idi Beni
İsrāʿīl içinde
Batṣāyıʿ görkile
cemālile meşhūrıdı
Vardı ʿışḳ eseri indi dūn
gūn ārāmı

65. **idi:**-*di*
Kısas 207
Satır: **19**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
ratuñ adı Batṣāyıʿ idi
Yūsuf peyġamber
ḳızlarından idi Beni
İsrāʿīl içinde
Batṣāyıʿ görkile
cemālile meşhūrıdı
Vardı ʿışḳ eseri indi dūn
gūn ārāmı

66. **idi:**-*di*
Kısas 210
Satır: **3**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
hi's-selām Süleymānuñ
pādişāhlıġı atasından
mīrās idi …
Dāvud öldi Süleymān
taḫta oturdı Beni İsrāʿīl
ulularını cemʿ eyledi
eytdi

67. **idi:**-*di*
Kısas 210
Satır: **21**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
Bir kiremidi altundan bir
kiremidi gümişden idi
Anuñ içine döşediler
Daḫı bu
yurdı ki cinniler dīvler
ol meydāna ḳarşu bir
sırçadan şehr yapdılar
Ol şehrüñ

68. **idi:**-*di*
Kısas 210
Satır: **28**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
öñinde bir taḫt eylediler
pil dişinden daḫı
altından Muraṣṣaʿ
ṭaşlarıla bezediler
Anuñ uzunı dört ferseng
idi Ol taḫtuñ çevresinde
bir baḫçe eylediler Dört

69. **idi:**-*di*
Kısas 212
Satır: **3**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
ṭoyurmaġa yitmez idi
ḫalḳı boynuña alup
niderdüñ didi Çün
Süleymān
anı işitdi ʿaḳlı gitdi Pes
gine kendiye geldi
secdeye vardı eytdi İlāhi
tevbe

70. **idi:**-*di*
Kısas 215
Satır: **30**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
taḫtını Süleymāna
demişidi Ol daḫı aña
göñül baġlamışıdı Ol
taḫt ḫām gü
mişden idi Dört
ayaġında dört arslan
ḫām gümişden Ol taḫtuñ
dört bucaġında

71. **idi:**-*di*
Kısas 215
Satır: **38**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
doḳunurdı ol şehir aydın
olurdı Anda
Süleymāndan ve Zü'l-
Ḳarneynden ve
Nemrūddan ve
Firʿavndan ġayrı
pādişāhlardan Belḳısuñ
pādişāhlıġı artuḳ idi

72. **idi:**-*di*
Kısas 216
Satır: **2**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
eytdi Dilerem ki Belḳıs
gelmedin anuñ taḫtın

baña gösteresin Eytdi
Anı kim
getire … Perriler ulusı
ʿifrīt anda ḥāżır idi Eytdi
Ben

73. **idi:**-*di*
Kısas 217
Satır: **3**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
ḳaşında idi Ol yüzüḳ
ḳaşını Ādem peyġamber
ʿaleyhi'ş-selām
Uçmaḳdan
çıḳarmışıdı Cümle
ʿālemi ol yüzük ḳaşıyla
müseḥḥer itmişidi Ol ād
berekātında

74. **idi:**-*di*
Kısas 217
Satır: **26**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
Süleymānuñ üç ḳızı
varıdı yidi oġlı varıdı
Gice gündüz ʿibādete
meşġūl oldı
Sebep bu idi kim ol
deñizde bir gemi ġarḳ
olmışıdı Süleymān
ḳaḳıdı yile emr

75. **idi:**-*di*
Kısas 217
Satır: **39**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
keriyyā Dāvud
peyġamber ḳızlarından
idi key ʿabid idi dāyimā
vaʿẓ iderdi Ḥaḳ
Taʿālā Zekeriyyāyı
kendü şıfatuna ḳoşdı …
kāf hā yā ʿayn şād

76. **idi:**-*di*
Kısas 217
Satır: **39**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
keriyyā Dāvud
peyġamber ḳızlarından
idi key ʿabid idi dāyimā
vaʿẓ iderdi Ḥaḳ
Taʿālā Zekeriyyāyı
kendü şıfatuna ḳoşdı …
kāf hā yā ʿayn şād

77. **idi:**-*di*
Kısas 218
Satır: **32**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
olısardur Andan ḳırḳ
günden Şoñra Īsā doġdu
Yāhyānuñ ʿömri ḳırḳdan
bir yıl
eksik idi dāyim aġlardı
Ṭamu ḳorḳusından Bir
gün aña şordılar ki Yā
Yaḥyā

78. **idi:**-*di*
Kısas 219
Satır: **28**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
dirler Ol dereden
kimesne ḳurtılamaz
Meger Tañrı
ḳorḳusından çoḳ
aġlayalar
dedi Çün bu ḫaberi
Yaḥyā eşitdi naʿra urdı
geydügi ṭonı palas idi
paraladı ya

79. **idi:**-*di*
Kısas 221
Satır: **22**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
Ẕü'l-ḳarneyne ḳarşu
geldiler müsülmān
oldılar Ẕü'l-ḳarneyn
bunları ḫōş dutdı
Ol ṭaġ ardında ādem
aşlından bir dürlü ḳavm
varıdı Anlar Yeʾcūc ve
Meʾcūc idi

80. **idi:**-*di*
Kısas 221
Satır: **23**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
Ḳardaşları Yāfes
oġlanlarından idi
Tūfāndan şoñra ol ṭaġ
ardına düşmişleridi
Dişisinden biñ oġlan
doġardı derḥāl dişisiyle
erkegi beraber olurdı
Ṣūretleri

81. **idi:**-*di*
Kısas 221
Satır: **25**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
ādem ṣūreti gibi ammā
boyları bir arış idi
Ḳulaḳları yirde sürinürdi
Dāyimā
ʿuryan yürürleridi
Taʿamları simsimidi Dīn
diyānet bilmezleridi Ol
ṭaġdan

82. **idi:**-*di*
Kısas 222
Satır: **5**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
ḥikāyet Ẕü'l-ḳarneyn
ḳarañulıġa girdiginüñ
sebebi bu idi kim
feriştelerden
bir ferişte Ẕü'l-
Ḳarneynle dōst olmışıdı
Dāyim ol ferişte anuñ
ḳatına gelirdi

83. **idi:**-*di*
Kısas 222
Satır: **7**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
Ol ferişteden adı Ruḳāʿīl
idi Bir gün Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Yā Ruḳā ʾīl baña
eyt
ki gök yüzinde Tañrıya
sizüñ kulluġuñuz nedür
Ruḳāʿīl eytdi Yā Ne

84. **idi:**-*di*
Kısas 223
Satır: **7**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
dan tatlu idi ve südden
aḳıdı Andan abdest aldı

gine ṭonın geydi boncuġı aldı
yoldaşlarından yaña yürüdi yoldaşlarına geldi Andan gitdiler Zü'l-ḳarneyne gel

85. **idi:**-*di*
Kısas 224
Satır: **16**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
birle her birimüzi ġaflet uyḳusından sen uyar dedi Andan Ẕü'l-ḳarneyn gine maḳāmına geldi Adı Demetü'l-celdāde idi Vardı anda ʿibādete meşġul oldı

86. **idi:**-*di*
Kısas 224
Satır: **18**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
Ḳaçan kim ʿömri āḫire vardı vefāt itdi Aldılar İskenderiyeye getirdiler atası
ḳatında defn eylediler Adı İskender idi laḳabı Ẕü'l-ḳarneyn idi Atası Feyleḳūs

87. **idi:**-*di*
Kısas 224
Satır: **18**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
Ḳaçan kim ʿömri āḫire vardı vefāt itdi Aldılar İskenderiyeye getirdiler atası
ḳatında defn eylediler Adı İskender idi laḳabı Ẕü'l-ḳarneyn idi Atası Feyleḳūs

88. **idi:**-*di*
Kısas 224
Satır: **19**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
idi İsḥāk peyġamber oġlı ʿIysuñ ḳızı oġlanlarından idi Otuz ṭoḳuz yaşında idi Daḫı bir rivāyetde dirler ki vefātı daḫı otuz altı yaşında idi On üç yıl cihānı

89. **idi:**-*di*
Kısas 224
Satır: **19**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
idi İsḥāk peyġamber oġlı ʿIysuñ ḳızı oġlanlarından idi Otuz ṭoḳuz yaşında idi Daḫı bir rivāyetde dirler ki vefātı daḫı otuz altı yaşında idi On üç yıl cihānı

90. **idi:**-*di*
Kısas 224
Satır: **19**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
idi İsḥāk peyġamber oġlı ʿIysuñ ḳızı oġlanlarından idi Otuz ṭoḳuz yaşında idi Daḫı bir rivāyetde dirler ki vefātı daḫı otuz altı yaşında idi On üç yıl cihānı

91. **idi:**-*di*
Kısas 224
Satır: **20**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
idi İsḥāk peyġamber oġlı ʿIysuñ ḳızı oġlanlarından idi Otuz ṭoḳuz yaşında idi Daḫı bir rivāyetde dirler ki vefātı daḫı otuz altı yaşında idi On üç yıl cihānı

92. **idi:**-*di*
Kısas 224
Satır: **23**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
şöyledür ki Loḳmān Dāvud zamānında idi Daḫı dirler ki bir kişinüñ ḳulıyıdı
ḥabeşī Ol kişi vardı anı āzād eyledi Üç biñ yüz yıl ʿömri olmışıdı Ḥaḳ Ta ʿālā

93. **idi:**-*di*
Kısas 225
Satır: **27**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
tacak vaḳt oldı döşek eylediler Ol ev ıssınuñ evi deñiz kenārında idi Bunda yat didiginden sebep bu idi kim gice mevc gele oġlanı yatduġı yirden ala deñize

94. **idi:**-*di*
Kısas 225
Satır: **28**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
tacak vaḳt oldı döşek eylediler Ol ev ıssınuñ evi deñiz kenārında idi Bunda yat didiginden sebep bu idi kim gice mevc gele oġlanı yatduġı yirden ala deñize

95. **idi:**-*di*
Kısas 225
Satır: **39**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
Yesaʿ idi Daḫı bir rivāyetde Ermiyānı Ḫalġıyā dirlerdi Ḫıżr diyü anuñçün dirler ki her ne yire yürise yeşerirdi Ḫıżrıla İlyās ikisi de ḳıyāmete degin öl

96. **idi:**-*di*
Kısas 226

Satır: **6**

"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

ḳavmı Tañrıya daʿvet itdi … İlyās mürsel peyġamberidi
Hārūn oġlanlarından idi Mūsā şeriʿatın dutarıdı
Vardı ol şehrüñ pādişāhını

97. **idi:**-*di*

Kısas 226

Satır: **41**

"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

Taḳyānūs kendü ḫiẓmetinde ḳomışıdı
Anuñ ḫiẓmeti bu idi ki ol melik bir
semiz gevdeli kişiyidi ol yigit aña ṭahāret aldururdı Taḳyānūsün ol işinden ol

98. **idi:**-*di*

Kısas 227

Satır: **36**

"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

mekci altuna bakdı eytdi Yā yigit sen ḫaẓine mi bulduñ Baña daḫı vir Yoḳ
dirseñ varıram melike direm didi Etmek almaġa varan Yemlīḫā idi Eytdi Yā

99. **idi:**-*di*

Kısas 228

Satır: **8**

"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

Ḳıṣṣa-i ʿÜzeyr ʿAleyhi's-selām
ʿÜzeyr peyġamber aşlından idi Tevrītî ezber bilürdi Çün ḳavmı Yaḥyā

100. **idi:**-*di*

Kısas 228

Satır: **34**

"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

Tañrı oġlıdur didiler … Ḳıṣṣa-i Puḫte'n-naṣr
Puḫte'n-naṣr ḥarām-zādedür Ol Dāniyāl zamānında idi Dāniyāl hekīm idi hem mü

101. **idi:**-*di*

Kısas 228

Satır: **34**

"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

Tañrı oġlıdur didiler … Ḳıṣṣa-i Puḫte'n-naṣr
Puḫte'n-naṣr ḥarām-zādedür Ol Dāniyāl zamānında idi Dāniyāl hekīm idi hem mü

102. **idi:**-*di*

Kısas 228

Satır: **35**

"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

neccim idi Kitānda bulmuşıdı Beytü'l-muḳaddisi ḥarāb ḳılısar ol kişiye
Puḫte'n-naṣr dirler Çün ol vaḳt oldı durdı Dāniyāl Puḫte'n-naṣrı isteyü vardı

103. **idi:**-*di*

Kısas 229

Satır: **37**

"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

içicek yirine işer didiler Bunlaruñ ḳatında ḳatı ʿayb idi Puḫte'n-naṣr buyurdı
ṭoy eylediler Dāniyāla ol sözi diyenleri ḳıġırdılar andan Puḫte'n-naṣr ḳapucılar

104. **idi:**-*di*

Kısas 230

Satır: **4**

"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

Ḳıṣṣa-i Tubbaʿ-i Aṣferi ʿAleyhi's-selām Tubbaʿ-i aṣfer
anuñçün didiler kim çerisi çoġıdı Evvelki adı anuñ Saʿd bin Mālik idi Yemen

105. **idi:**-*di*

Kısas 231

Satır: **18**

"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

… Pes ol ara bir ḫurma aġacı dibiyidi bir ḳurumış
aġaç idi derḥāl yeşerdi salḳım ḫurmalar bitdi Meryem ol aġacı dutdı ʿĪsāyı

106. **idi:**-*di*

Kısas 232

Satır: **10**

"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

bunuñ gibi işler işledi didiler herze sözler söylediler Çün ʿĪsā bir aylıḳ oldı
Meryem ʿĪsāyı aldı şehrden gitdi Sebep bu idi kim Cuhūdlar Tevrītde bulmışlardı

107. **idi:**-*di*

Kısas 232

Satır: **33**

"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

fermānıyla uça dedi Ol ḳuş ki dedi yarasa idi Zīrā ki dükeli ḳuş ḳanadıyla
uçar yarasa derisiyle uçar Eytdiler Yā ʿĪsā daḫı ne getirdiñ Eytdi

108. **idi:**-*di*

Kısas 234

Satır: **2**

"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

dılar çünki uyandılar her birisi kendülerini birer şehrde buldılar ʿĪsā sözin yi
rine getirdiler ḥalḳı dīne daʿvet itdiler ʿĪsā ḳavmı azdıġına sebep bu idi Yūnus

109. **idi:**-*di*
Kısas 234
Satır: **14**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
yā ḳavm ben bīzaram cuhūdlardan Uş durırın gerekise ḳoñ gerekise ḳomañ dedi
Pes bunlar eytdiler Biz senüñ ḫaberüñ işitdük idi ʿĪsādan didiler Yūnus eytdi

110. **idi:**-*di*
Kısas 234
Satır: **36**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
ʿAbdü'l-muṭṭalibe on oġul virdi Ṭoḳuzı bir ʿavratdan biri bir ʿavratdan Ol
ʿAbdullah idi Ol ṭoḳuz oġluna ḳurʿa bıraḳdı Ḳurʿa anlara bu kez ʿAbdullaha

111. **idi:**-*di*
Kısas 235
Satır: **1**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
veyi ḳurbān eyledi Ol nūr ʿışḳına ki ʿAbdullah alnında idi Andan ol nūr ʿAb
dullah ʿavratı Āmīne Ḫātūna vardı Çünki ʿAbdullah dünyādan geçdi

112. **idi:**-*di*
Kısas 235
Satır: **42**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
evlerine ilet ki bu oġlan delü oldı buña tımār ideler didi Pes Ḥalīme aldı
Resūlı bir falcı kişiye vardı eytdi Ben işbu oġlanı Mekkeden getirdüm idi

113. **idi:**-*di*
Kısas 236
Satır: **34**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
Ṭālib her ḳanda sefere gidse Resūlı bile al didi Bir kez daḫı Şam seferin itdi
Resūlı gine aldı Ol seferde Ebu Bekr daḫı bile idi Giderken geldiler bir kilse

114. **idi:**-*di*
Kısas 236
Satır: **36**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
yanında ḳondılar Ol kilsede bir rāhib varıdı adına Buḥyarā dirlerdi Kendü
dīninde iñen ʿālim idi Resūluñ naʿtın ṣıfatın oḳuyup bilmişidi Geldi kārubān

115. **idi:**-*di*
Kısas 238
Satır: **14**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
altun gümiş yüklerile çıḳardılar Dükelin Resūla baġışladı Ol vaḳtın Resūl on
biş yaşında idi Ḫadīceden üç oġlı oldı İbrāhīm Muṭahhar Kāsım Ve dört ḳızı

116. **idi:**-*di*
Kısas 238
Satır: **41**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
Ḫadīce vardı Resūl öñinde īmān getirdi Evvel ʿavratlardan īmān getiren Ḫadīce idi
Andan ṣonra Ḫadīce biş yıl diri oldı öldi Andan ṣoñra Resūl on üç yıl Kaʿbede

117. **idi:**-*di*
Kısas 239
Satır: **1**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
oldı Mekkeden Medīneye gele Evvel erenlerden īmān getiren Ebu Bekr idi
Resūl eytdi Her kimi kim Tañrıya daʿvet itdimise birez fikir itdi andan īmān

118. **idi:**-*di*
Kısas 240
Satır: **17**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
Biri … ve birisi bu idi kim savaşdan her kim yüz döndürür
ol erlik degildür daḫı Tañrı ḥışmından emīn olmaya Andan Resūl ḫażreti ḥamle

119. **idi:**-*di*
Kısas 240
Satır: **33**
"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
Ḫamzayı yitmiş pāre eylemişler Ḥamzayı Ubeyy İbn Ḫālfenüñ ḳulı öldürmiş idi
Anuñ adına Vaḥş dirlerdi Ḳaçan ki Ḥamzanuñ ölümüsün duydılar aġır yas it

120. **idi:**-*di*
Kısas 240

Satır: **36**

"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

diler Resūl ḫażreti
buyurdı Ḥamzayı daḫı ol
şehīdleri daḫı bile sine
getirdiler
namāzın ḳıldılar Eytdi
Eger ḳız ḳardaşları
degülmisse idi işbu ara
ḳayadaḳtaki

121. **idi:**-*di*

Kısas 241

Satır: **14**

"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

Resūlıla ḳavl itmişlerdi
anuñla savaş itmeyelerdi
Daḫı İbn Aḫṭāb Beni
Nużayr
ḳabīlesinden idi Bir gün
Ebu Sufyān eytdi
Varayın Beni Ḳurayżayı
bize dön

122. **idi:**-*di*

Kısas 241

Satır: **42**

"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

Allah Taʿālā rāżı oldı
şol kişilerden kim
ḳavline durdılar Ebu
Bekr ʿÖmer
Oṯmān ʿAli Saʿdu bin
Maʿāẕ bunlar idi Ol
ḳavli itdiler Resūl şāẕ
oldı eytdi

123. **idi:**-*di*

Kısas 242

Satır: **9**

"İ" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

idi Daḫı bir kaç kişi
Beni Ḫuzāʿdan Resūl
ḳatına geldiler eytdiler
İşde Benū
Bekri ḳavlin şıdı bizim
ḳavımdan bir kaç kişi
depelediler …

124. **idin:**-*di, -n*

Kısas 180

Satır: **12**

"İmek" ek fiilinin geçmiş zamanı.

ġuṣṣası vardur Kerem it
vir alalum gidelüm Eger
bunı daḫı işidürse
zaḥmeti daḫı
artar Bari gel bizden
birümüzi al sen ḳul idin
Hem andan biz daḫı
ḳuvvetlüyüz

125. **idi:**-*di*

Kısas 126

Satır: **21**

"i-" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

cānsuz idi Nitekim
Ḳur'ān buyurur
…

126. **idi:**-*di*

Kısas 137

Satır: **37**

"i-" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

olıdı Hābīl
oġlanlarından idi key
ʿābididi Seksen yıl
ʿibādet eyledi Ol gelince
puta ṭapardı İdrīs yüz
altmış yıl ḥalkı daʿvet
eyledi Şol ḳadar tesbīḥ
iderdi ki

127. **idi:**-*di*

Kısas 158

Satır: **24**

"i-" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

Suʿāl iderler ki İsmāʿīl
mi cevmerddi yoḫsa
İbrāhīm Cevāb oldur
kim İsmāʿīl
cevmerd idi Zīre ki
İbrāhīm oġul virürdi
İsmāʿīl cān virürdi Bir
niçeler eydür

128. **idi:**-*di*

Kısas 158

Satır: **26**

"i-" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

ki İbrāhīm cevmerd idi
Zīrā oġul fırāḳı cān
virmekden daḫı artukdur
Daḫı
dirler kim İbrāhīm
cevmerd idi eger
cevmerd degülmişse
Ḥaḳ Taʿālā İsmāʿīli

129. **idi:**-*di*

Kısas 158

Satır: **27**

"i-" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

boġazla dimeyedi Pes
maʿlūm oldı kim
İbrāhīm cevmerd idi …
Pes Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle buyurdu ki
Var ol ḳoçı kim Hābīl
ḳurbānıydı ḳabūl

130. **idi:**-*di*

Kısas 159

Satır: **15**

"i-" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

yigit ḳılısar Şorduġı ol
sebebden idi Zīre ki her
kişi yigitligi sever Pes
yidi gün
den şoñra Sāre Ḫātūn
ḥāmile oldı Çün vilādet
vaḳtı oldı ṭoġurumadı
buñaldı

131. **idi:**-*di*

Kısas 160

Satır: **20**

"i-" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

ʿimāretler eytdi İsmāʿīl
evlendiginden şoñra
İbrāhīm durdı Hācerile
İsmāʿīli
görmege geldi Ol gün
İsmāʿīl evde degül idi
Deve üstünden İsmāʿīl
şordı Zīre

132. **idi:**-*di*

Kısas 160

Satır: **39**

"i-" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.

vaḳtında ferişteler
ṭaşların yirlü yirine
iletdiler idi Bu ḳavl
dürüstdür Ammā
göge aġdurdılar
didükleri kavl dürüst
degüldür Pes İbrāhīm
eytdi Yā Sāre Ḥaḳ

133. **idi:**-*di*
Kısas 181
Satır: **7**
"i-" ek-fiilinin görülen geçmiş zaman çekimi.
diler Yaʿḳūb daḫı ḳatı
ġuṣṣa içinde idi ʿAceb
niçün böyle eglendiler
diridi Pes
muştucı geldi Yā
Yaʿḳūb uş oġlanlaruñ
geldiler diyü amma
gelen ṭoḳuzdur

134. **ise:**-*se*
Kısas 233
Satır: **22**
"İ-" ek-fiilinin şart çekimi.
anda ḥāżır illā ki
kendene yoġıdı sarmısaḳ
yoġıdı daḫı bir bişmiş
balıḳ yoġıdı
Her ki andan yidi rencü
varısa şifā buldı yoḳsul
ise bay oldı Her ṭañla
gelirdi gi

135. **ise:**-*se*
Kısas 233
Satır: **35**
"İ-" ek-fiilinin şart çekimi.
Uşyū ise ʿĪsā ḳanı
dediler şol gümānıla
ḳaldılar Ḫaberde
şöyledür kim ʿĪsā
gine anasına geldi
ḥavāriyyūnları ḳatına
ḳıġırdı eytdi Ḫaḳ Taʿālā
beni ʿibādet

136. **iseñ:**-*se, -ñ*
Kısas 208
Satır: **15**
"i" ek fiilinin şart eki almış şekli.
iseñ ṭonadayın dir
Dāvud anı işidince
aġladı eytdi Yarlıġa beni
dedi Eytdi
Yarlıġayayın raḥmet
ideyin dedi Dāvud bir
kez āh itdi aġzından bir
pāre od

137. **iseñ:**-*se, -n*
Kısas 230
Satır: **41**
"i-" ek fiilinin şart eki almış şekli.
iseñ dedi Meger ki Beni
İsrāʿīlde bir yigit varıdı
aña Taḳı dirlerdi Ḫalḳ

138. **ise:**-*se*
Kısas 242
Satır: **21**
"i-" ek fiilinin koşul eki (-sA) almış hâli.
geldi Resūla ḫaber virdi
Resūl eytdi Her ne ki
bizden ise āzād ola Pes
ḳıġırdılar ki eytdiler Her
kim Ebu Sufyān evine
gele yaġmadan ḳurtıla
Resūl

ibadet:

1. **ibadetini:**-*ini*
Kısas 202
Satır: **22**
Kulun Allah'ın rızasını kazanmak ve ona yakınlaşmak için yaptığı iş ve davranışlar.
durur didiler Eyyūb
eytdi Ben daḫı Tañrıya
çoḳ ʿibādet ve çoḳ şükr
iderem
didi Ḫaḳ Taʿālā
kendünüñ ibadetini ḫōş
gördüġün dilemedi ol
belayı virdi

2. **ibādete:**-*e*
Kısas 209
Satır: **4**
Kulun Allah'ın rızasını kazanmak ve ona yakınlaşmak için yaptığı iş ve davranışlar.
leymān yazıyı eline aldı
derḥāl oḳudı Vardı
Dāvud ol yüzük ḳaşını
Süleymāna
virdi kendi ṭāʿata ibādete
meşġūl oldı Her gice
irteye degin uyumazdı
eydürdi

3. **ibādetüñi:**-*üñi*
Kısas 231
Satır: **13**
Kulun Allah'ın rızasını kazanmak ve ona yakınlaşmak için yaptığı iş ve davranışlar.
yem şād oldı Cebrāʿīl
eytdi Yā Meryem Ḫaḳ
Taʿālā ibādetüñi daḫı
arturdı
… Andan ferişteler
eytdiler Yā Meryem
Ḫaḳ Taʿālā saña oġul
virdi

ʿibādet:

1. **ʿibādet:**
Kısas 170
Satır: **25**
Allah'ın emirlerini yerine getirme, tapma, tapınma.
ṭāʿat kemeri bilinde
ʿibādet naʿlīni ayaġında
Ol müvekkel ferişthler
eydeler ki
İlāhi Seyyīdī ve Mevlāyī
bu kişiden ḫilʿatlerin
ṣoyalum mı Ḫiṭāb-ı
ʿizzet irişe

2. **ʿibādet:**
Kısas 125
Satır: **10**
Kulun Allah'ın rızasını kazanmak ve ona yakınlaşmak için yaptığı iş ve davranışlar.
İblīs ẕürriyeti üredi çoḳ
oldı Ḫaḳ Taʿālā cān
ḳavmin havāya çıḳardı
ve cinnīleri
dünyā gögine çıḳardı ve

ʿibādet buyurdı Nitekim
Kelām-ı Mecīd içinde

3. ʿ**ibādetine:**
Kısas 125
Satır: **19**
Kulun Allah'ın rızasını kazanmak ve ona yakınlaşmak için yaptığı iş ve davranışlar.
ve ʿibādetine baḳdılar
eytdiler İlāhi buña
vermişdür Tañrı
Taʿālā'ya bu
resme ṭāʿat ider Şol dem
ki Tañrı Taʿālādan nidā
geldi ki yā Cebrāʿīl yir
yüzi

4. ʿ**ibādet:**-*dür*
Kısas 127
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Kulun Allah'ın rızasını kazanmak ve ona yakınlaşmak için yaptığı iş ve davranışlar.
ḫażretine ne aşşısı var
ne ziyānı var Her ḳanda
ki buyruḳ olsa dutmaḳ
ʿibā
detdür dutmamak
günāhdur Eger ol vaḳt
kim Ādeme secde itmek
buyruldı fe

5. ʿ**ibādet:**
Kısas 127
Satır: **25**
Kulun Allah'ın rızasını kazanmak ve ona yakınlaşmak için yaptığı iş ve davranışlar.
Cevāb oldur Ḥaḳ Taʿālā
secde kim buyurdı
Ādeme ḫizmet
secidesidür ʿibādet
secidesi degildür Secide
buyrulsa revā ola Zīre ki
secde itmek Ḥaḳ Taʿālā

6. ʿ**ibādet:**
Kısas 202
Satır: **11**
Kulun Allah'ın rızasını kazanmak ve ona yakınlaşmak için yaptığı iş ve davranışlar.
Eyyūbuñ Tañrıya ṭāʿat
ʿibādet itdügine sebep
budur kim Ḥaḳ Taʿālā
aña çoḳ
māl virdi hem saġlık
hem oġlan virdi didiler
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
ferişteler ol

7. ʿ**ibādet:**
Kısas 202
Satır: **21**
Kulun Allah'ın rızasını kazanmak ve ona yakınlaşmak için yaptığı iş ve davranışlar.
durur didiler Eyyūb
eytdi Ben daḫı Tañrıya
çoḳ ʿibādet ve çoḳ şükr
iderem
didi Ḥaḳ Taʿālā
kendünüñ ibadetini ḫōş
gördüġün dilemedi ol
belayı virdi

8. ʿ**ibādetin:**-*in*
Kısas 202
Satır: **10**
Kulun Allah'ın rızasını kazanmak ve ona yakınlaşmak için yaptığı iş ve davranışlar.
düsi yimezdi yalıncaḳlar
ṭonatmayınca kendüsi
geymezdi Anuñ ḥikāyeti
şöyledür
ki Bir gün ferişteler
Eyyūbuñ ṭāʿatın
ʿibādetin söylediler bir
nicesi eytdiler

9. ʿ**ibādetin:**-*in*
Kısas 202
Satır: **13**
Kulun Allah'ın rızasını kazanmak ve ona yakınlaşmak için yaptığı iş ve davranışlar.
didigüñüz nesneleri
elinden alayın görün ol
ʿibādetin bayağı gibi
ḳılur mı yoḫsa
ḳılmaz mı didi Ol bela
ki Eyyūba geldi bir sāʿat
Tañrı ḳorḳusından fāriġ

10. ʿ**ibādet:**
Kısas 204
Satır: **25**
Kulun Allah'ın rızasını kazanmak ve ona yakınlaşmak için yaptığı iş ve davranışlar.
ḳuvvetlendi
Ḳardaşlarınuñ ḳoyunun
güderdi Dāyimā tesbīḥ
iderdi ve ʿibādet ey
lerdi Tā Cālūt seve iş
olunca Cālūt ʿİmlāḳ
oġlānlarından idi Beni
İsrāʿīlden

11. ʿ**ibādete:**-*e*
Kısas 217
Satır: **25**
Kulun Allah'ın rızasını kazanmak ve ona yakınlaşmak için yaptığı iş ve davranışlar.
Süleymānuñ üç ḳızı
varıdı yidi oġlı varıdı
Gice gündüz ʿibādete
meşġūl oldı
Sebep bu idi kim ol
deñizde bir gemi ġarḳ
olmışıdı Süleymān
ḳaḳıdı yile emr

12. ʿ**ibādetin:**-*in*
Kısas 217
Satır: **14**
Kulun Allah'ın rızasını kazanmak ve ona yakınlaşmak için yaptığı iş ve davranışlar.
didi Anlar daḫı Olsun
didiler Günde buçuḳ
akçeye bir balıġa
Süleymānı
ḳabūl itdiler Vardı
anlara ḫizmet itmege
yanaşdı anda ḳaldı
Ammā ʿibādetin

13. ʿ**ibādet:**
Kısas 219
Satır: **43**

Kulun Allah'ın rızasını kazanmak ve ona yakınlaşmak için yaptığı iş ve davranışlar.
ṭaġda ḳalsam Tañrıya ʿibādet ḳılsam Ola kim Ṭamu odından āzād oladum dir

14. ʿ**ibādete:-***e*
Kısas 219
Satır: **22**
Kulun Allah'ın rızasını kazanmak ve ona yakınlaşmak için yaptığı iş ve davranışlar.
meyecek olursa ben size Ṭamu vaṣfın eydivirem Pes ol ʿālimler durdılar Yaḥyā ḳatına geldiler eytdiler Yā Yaḥyā bu gün dileriz kim ʿibādete meşġūl olasın Tā ki

15. ʿ**ibādete:-***e*
Kısas 224
Satır: **16**
Kulun Allah'ın rızasını kazanmak ve ona yakınlaşmak için yaptığı iş ve davranışlar.
birle her birimüzi ġaflet uyḳusından sen uyar dedi Andan Ẕü'l-ḳarneyn gine maḳāmına geldi Adı Demetü'l-celdāde idi Vardı anda ʿibādete meşġul oldı

16. ʿ**ibādete:-***e*
Kısas 230
Satır: **33**
Kulun Allah'ın rızasını kazanmak ve ona yakınlaşmak için yaptığı iş ve davranışlar.
Çünki Meryemi Mescidde ḳodılar büyüdi ʿibādete meşġūl oldı Ne ḳadar ki Zekeriyyā Meryem ḳatına varurdı yaz varsa ḳış yimişin bulurdı ḳış varsa yaz

17. ʿ**ibādet:**
Kısas 231
Satır: **27**
Kulun Allah'ın rızasını kazanmak ve ona yakınlaşmak için yaptığı iş ve davranışlar.
zamānda oruç dutan üç gün söylemezdi diñsüz dururdı ʿibādet yirine geçerdi Andan Meryem ʿĪsāyı aldı ḳavmine geldi Ol ḳavmleri derildi Zekeriyyāya

18. ʿ**ibādet:**
Kısas 233
Satır: **36**
Kulun Allah'ın rızasını kazanmak ve ona yakınlaşmak için yaptığı iş ve davranışlar.
Uşyū ise ʿĪsā ḳanı dediler şol gümānıla ḳaldılar Ḫaberde şöyledür kim ʿĪsā gine anasına geldi ḥavāriyyūnları ḳatına ḳıġırdı eytdi Ḫaḳ Taʿālā beni ʿibādet

19. ʿ**ibādete:-***e*
Kısas 233
Satır: **42**
Kulun Allah'ın rızasını kazanmak ve ona yakınlaşmak için yaptığı iş ve davranışlar.
ḳanat virdi feriştelere göge çıḳdı Andan ṣoñra Meryem altı ay diri oldı Ḥavāriyyūnlar ol ṭaġda ḳaldılar ʿibādete meşġūl oldılar Bir gün seher vaḳtında uyudılar

20. ʿ**ibādetle:-***le*
Kısas 199
Satır: **4**
Kulun Allah'ın rızasını kazanmak ve ona yakınlaşmak için yaptığı iş ve davranışlar.
hīç ġuṣṣa yimesün ki anuñ ümmetine bir gice virdüm ki her ḳankı kişi kim ol gi ceyi ʿibādetle geçüre Yūşaʿ ol biñ ayda ne ḳadar ṣevāb bulursa ol kişiye ol ḳadar

21. ʿ**ibādetüñ:-***üñ*
Kısas 201
Satır: **23**
Kulluk vazifesi, ibadet.
ki müʿmin muvaḥḥidsin ʿömrüñ Tañrı ẕikriyle geçerse saña gerek ola ʿibādetüñ tiryāḳ günāhlaruñ zehrine deva ola Bir niceler eytdiler Yūnusı balıḳ ḳarnına

22. ʿ**ibādetile:-***ile*
Kısas 231
Satır: **12**
Kulluk vazifesi, ibadet.
bildi ġuṣṣalandı Andan Cebrāʿīl geldi eytdi … Ḫaḳ Taʿālā seni ḳamu ʿavratlardan yigledi seni pāk itdi ʿibādetile Andan Mer

<u>ʿibādet eyle-:</u>

1. ʿ**ibādet eyle-:-***r, -em*
Kısas 127
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
İbadet etmek.
oddan yaratduñ anı ṭoprakdan yaratduñ Od ṭopraġı yir Daḥı bunca yıldır kim beni yaratduñ saña ʿibādet eylerem Uçmaḳ içinde nidā geldi ki Yā İblīs ben

2. ʿ**ibādet eyle-:**
Kısas 136
Satır: **5**
Kelime Tipi: **-**
İbadet etmek.

ʿibādet eyledi … İbn
ʿAbbās rivāyet ḳılur
eydür ki Ādemüñ ömri
āḫıra irdi Şīte vaṣiyyet
ḳıldı ki benden ṣoñra
sen yirü

3. ʿ**ibādet eyle-:**-*di*
Kısas 137
Satır: **37**
Kelime Tipi: **-**
İbadet etmek.
olıdı Hābīl
oġlanlarından idi key
ʿābididi Seksen yıl
ʿibādet eyledi Ol gelince
puta ṭapardı İdrīs yüz
altmış yıl ḫalḳı daʿvet
eyledi Şol ḳadar tesbīḥ
iderdi ki

4. ʿ**ibādet eyle-:**
Kısas 230
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Bir dinin buyruklarını yerine getirmek.
doġdı anası eytdi ki Ben
ṣandum ki er oġlum
doġa mescide ʿibādet
eyleye
Tevrīt oḳuya İmdi ḳız
doġdı nice ideyin dedi
ġuṣṣalandı …

<u>ʿibādet id-:</u>

1. ʿ**ibādet id-:**
Kısas 151
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
İbadet etmek.
mez didi Āzer ʿavratıyla
durdılar gitdiler Pes bir
gün İbrāhīm eytdi
Ṭurayın
ṭaşra çıḳayın beni
yaradanı isteyeyin aña
ʿibādet ideyin Çünkim
İbrāhīm ṭaşra

2. ʿ**ibādet id-:**
Kısas 202
Satır: **42**
Kelime Tipi: **-**
Dinin buyruklarını yerine getirmek.
namāz ḳılırken burnı
gicidi şişdi baş oldı
Gevdesi daḫı şişdi Yidi
ay ʿibādet
idemedi ammā tesbīḥ
iderdi Bu kez döşege
düşdi tesbīḥin ḳomadı
Dört yıl şöyle

3. ʿ**ibādet id-:**
Kısas 206
Satır: **37**
Kelime Tipi: **-**
İbadet etmek.
ṭoḳuz ʿavratı varıdı bir
gicede dükeline varurdı
Gine Tañrıya ʿibādet
iderdi
Ḥikāyet-i Urıyā Bir gün
Dāvud ʿAleyhi's-selām
Tañrıya çoḳ taẓarruʿ ey

4. ʿ**ibādet id-:**
Kısas 225
Satır: **42**
Kelime Tipi: **-**
Bir dinin buyruklarını yerine getirmek.
meyiserler zīrā āb-ı
ḥayāt ṣuyın içdiler Ḫıżr
deñizde İlyās ḳurıda
olurlar Gice
olıcaḳ İskender seddine
gelirler anda ʿibādet
iderleri Ḫaberde
şöyledür ki İlyāsdan

5. ʿ**ibādet id-:**
Kısas 226
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Bir dinin buyruklarını yerine getirmek.
ʿibādet iderlerdi Ol
melik kişi veribidi
anlardan ʿözr diledi
eytdi Her ne kim
siz diyesiz sözüñüzden
çıḳmayavuz Bunlar
eytdiler Geliñ imdi īmān
getiriñ

6. ʿ**ibādet id-:**
Kısas 233
Satır: **38**
Kelime Tipi: **-**
Bir dinin buyruklarını yerine getirmek.
itmekçün yaratdı Uş ben
göge çıḳaram size
vaṣiyyet iderem Bu
dünye fānidür
ʿibādet ide görüñ benüm
şeriʿatüm ḥalḳa ögredüñ
dünyeye taleb itmeñ ki
ʿavratlar

7. ʿ**ibādet id-:**
Kısas 234
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Bir dinin buyruklarını yerine getirmek.
Ben bu ḥalḳ arasında
olımazam baña bir
ḫalvet yir gerek tā ki
ʿibādet idem
dedi Vardılar ṭaġda aña
bir ev yapıvirdiler anda
ḳaldı Bir zamāndan
ṣoñra

<u>ʿibādet it-:</u>

1. ʿ**ibādet it-:**
Kısas 210
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Bir dinin buyruklarını yerine getirmek.
Vardı yitmiş gice ṭāʿat
ve ʿibādet itdi eytdi İlāhi
pādişāhlıġımı daḫı artır
Eytdi Berr i baḥr senüñ
ḥükmüñde olsun Eytdi
İlāhi daḫı artur Ḫıtāb

2. ʿ**ibādet it-:**
Kısas 218
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Bir dinin buyruklarını yerine getirmek.
Tañrıya çoḳ ʿibādet
itmişidi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi … eytdi Yā
Yaḥyā dut kitābı kendü
ḳuvvetüñle zīrā

peyġamberliḳ Yaḥyāya
dört yaşında

ʿibādet ḳıl-:

1. ʿ**ibādet ḳıl-:**-*ayın*
Kısas 154
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
İbadet etmek.
İder ve daḫı ʿömrüñi ve
memleketüni artura
Nemrūd eytdi Dur andan
berü çıḳ
saña īmān getüreyin ve
Tañrına ʿibādet ḳılayın
ve hem lāyıḳdur ki
dükeli ḥalḳ

2. ʿ**ibādet ḳıl-:**
Kısas 222
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
İbadet etmek.
ʿibādet ḳılam Ruḳāʿīl
eytdi Diler misin ki
ömrüñ uzun ola Eytdi
Belī
Ruḳāʿīl eytdi Yir
yüzinde Tañrınuñ bir
bıñarı vardur aña āb-ı
ḥayāt dirler Her

ʿibāret:

1. ʿ**ibāreti:**
Kısas 166
Satır: **39**
İbareler, cümleler, ifadeler.
ḳul kim alur didiler
Çünki Yūsuf bu ʿibāreti
işitdi eytdi Bu kişiler
delü ola mı
Kendüsi beni on yedi
Mışruñ eski aḳçesine
aldı ḳardaşlarumdan
Şimdi ḫōd ga

iblīs:

1. **iblīs:**
Kısas 126
Satır: **26**
Şeytan.
geñezdür Ol ferişte eytdi
Bu ādem sizüñ
üzeriñüzde olursa
neyleyesin Bun
lar eytdiler Biz Allāha
muṭīʿuz ʿāşi olmazız
didiler İblīs eytdi Ḥaḳ
Taʿālā

2. **iblīs:**
Kısas 126
Satır: **28**
Şeytan.
bunı ölü ḳılacaḳ olursa
ben buna muṭī olma
yısarvan Eger bunı baña
ḥavāle
ḳılursa ben bunı
öldürürin didi İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne bu
tedbīrde laʿnet oldı

3. **iblīs:**
Kısas 126
Satır: **39**
Şeytan.
idevüz dirlerdi İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne göñlinde
ʿadāvet dutdı ki ana
secide eyleme
ye Çünkim cān ādemüñ
gögsine indi Andan
ādem aġsurdı
elḥamdülillah didi

4. **iblīse:**-*e*
Kısas 126
Satır: **42**
Şeytan.
Andan nidā geldi ki
yerḥamüke rabbike yā
ādem didi Seni daḫı
senüñ
ẕürriyetiñü daḫı benüm
raḥmetüm içüm
yaratdum didi İbn
ʿAbbās eydür İblīse

5. **iblīs:**
Kısas 127
Satır: **14**
Şeytan.
ḳıldı Ol vaḳt içinde
duʿālar ḳabūldür Gicesi
gündüzi yigirmi dört
sāʿatdür
Anuñ içinde Ḥaḳ Taʿālā
yitmiş biñ kişi ṭamudan
āzād ḳılur Çünküm İblīs

6. **iblīs:**
Kısas 127
Satır: **16**
Şeytan.
Ādeme secde ḳılmadı
ḥased ḳıldı tekebbürlik
eyledi Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Yā
İblīs niçün Ādem'e
secde ḳılmaduñ Eytdi
İlāhi ben yigven
Ādemden Beni

7. **iblīs:**
Kısas 127
Satır: **18**
Şeytan.
oddan yaratduñ anı
ṭopraḳdan yaratduñ Od
ṭopraġı yir Daḫı bunca
yıldır kim
beni yaratduñ saña
ʿibādet eylerem Uçmaḳ
içinde nidā geldi ki Yā
İblīs ben

8. **iblīs:**
Kısas 127
Satır: **21**
Şeytan.
şeyṭān-ı rahīm ḳıldım
Ḳaçan ki İblīs bu sözü
işitdi levni müteġayyir
oldı
Şeyṭān ṣūretinde oldı
Daḫı ferişteler andan
ürkdiler laʿnet ḳıldılar
eytdiler Yā

9. **iblīs:**
Kısas 128
Satır: **14**
Şeytan.
ḳorḳdılar Ölür ola mı
didiler Zīrā ki uyḳu
ölümüñ ḳardaşıdur …
Çünki İblīs anı işitdi
sevindi şād oldı eytdi
Ben bunı tīz azdurırın

10. **iblīs:**
Kısas 128

Satır: **37**
Şeytan.
degin idi İblīs geldi
Ādemile Ḥavvayı gördi
Nidā geldi ki Yā Ādem
şol İblīs
size düşmendür Saḳınıñ
kim sizi ʿāṣi ḳılur baña
didi Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

11. **iblīs:**
Kısas 128
Satır: **37**
Şeytan.
degin idi İblīs geldi
Ādemile Ḥavvayı gördi
Nidā geldi ki Yā Ādem
şol İblīs
size düşmendür Saḳınıñ
kim sizi ʿāṣi ḳılur baña
didi Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

12. **iblīs:**
Kısas 129
Satır: **20**
Şeytan.
tükeli niʿmetlerin ḥelāl
ḳıldı illā buġday aġacın
defül Eger andan
yirlerise
ʿāṣilerden olurlar didi
Çün kim bu sözi İblīs
işitdi ṣāẕ oldı eytdi Bu
nesneyile

13. **iblīs:**
Kısas 129
Satır: **22**
Şeytan.
Ādemile Ḥavvāya ẓafer
buluram daḫı anı
Uçmaḳdan çıḳaram
gerek didi Delīl
aña Ḳur'ān içinde
buyurdı … Pes İblīs
ʿaleyhi'l-

14. **iblīs:**
Kısas 129
Satır: **24**
Şeytan.
laʿne durdı andan
Uçmaḳ ḳapusına geldi
Gördi ki Uçmaḳdan
ṭaşra ṭavūs yürür
dürlü ārāyişile bezenmiş
cemāli vaṣfa gelmez Pes
İblīs anı gördi ilerü

15. **iblīs:**
Kısas 129
Satır: **26**
Şeytan.
geldi yumşaḳ sözile
keleci eyledi İy görklü
yüzlü ḳuş Uçmaḳ
ḳuşlarından sen
ḳanḳı ḳuşsındır Eytdi
Baña ṭavūs dirler sen
kimsin burada ne
istersin İblīs

16. **iblīs:**
Kısas 129
Satır: **31**
Şeytan.
mi ya ḳocalur mı ya
ṣayru mı olur İblīs eytdi
Neʿam ḳocalur ḳayru
daḫı
olur İllā meger ki bu üç
kelimeyi ol bile didi
Bunuñ üstine and içdi
Didi

17. **iblīsden:**-*den*
Kısas 129
Satır: **37**
Şeytan.
İblīsden keleci işitmişidi
söyledi Çünkim ilan ol
sözi işitdi eytdi Ol
nesneye
muhtācvan Ṭāvūs eytdi
Ben seni boynuma
aldum sen anı Uçmaġa
kivire

18. **iblīs:**
Kısas 130
Satır: **1**
Şeytan.
Yaradılmışıdı Çünki
durdı Uçmaḳ ḳapusına
geldi İblīs anı gördi ilerü
geldi
ṭāvūs didigin bilmedi
Eytdi Revādur ammā
Uçmaġa ben seni nice
kivireyin

19. **iblīs:**
Kısas 130
Satır: **3**
Şeytan.
İblīs eytdi İşde dişüñ
arasına yir vardur ben
aña ṣıġayın al beni
Uçmaġa
kivür ben daḫı ol
kelimeyi saña öğredeyin
didi İbn ʿAbbās eydür
İlan İblīse

20. **iblīs:**
Kısas 130
Satır: **6**
Şeytan.
eytdi eger ben seni
aġzuma alıp giderken
rıżvān benümle keleci
iderse ben
nice ideyin İblīs eytdi
Ġam degül zīrā ki
Tañrınıñ ulu adları
benümledür

21. **iblīs:**
Kısas 130
Satır: **10**
Şeytan.
nüñ arasında dōstlıḳ
varıdı biri birine keleci
ṭatlu gelürdi İlan daḫı
aldı İblīsi
Uçmaġa kivirdi teferrüc
itdi İlan eytdi Gel imdi
çıḳ rıżvān ṭuymasun
İblīs

22. **iblīs:**
Kısas 130
Satır: **13**
Şeytan.
anı işitdi eytdi Ādemile
Ḥavvānuñ taḫtı işte
durur varġıl söyleşgil
İblīs
eytdi Dilerin ki aġzuñ
içinde söyleşem Pes ilan
aldı İblīsi Ḥavvā ḳatına
geldi

23. **iblīs:**
Kısas 130
Satır: **18**
Şeytan.
türmişem Her ne kim
saña didüm ḥaḳ didüm
Ben size naṣḥıvan
Ḥavvā
eytdi Girçeksiz senüñ
kelecüñ rāstdur İblīs
eytdi Ben size bildireyin
ki

24. **iblīs:**
Kısas 130
Satır: **19**
Şeytan.
ḥelāl nedür ḥarām nedür
Ḥavvā eytdi Bildür
bilelüm İblīs eytdi Yā
Ḥavvā Ḥaḳ Taʿālā sizi
buġdaydan niçün yıġdı
bilür misiz Ḥavvā eytdi
Bil

25. **iblīs:**
Kısas 130
Satır: **21**
Şeytan.
mezüz İblīs eytdi
Anuñçün yıġdı ki şol
ḳarşuġı aġaç dibinde bir
kişi yarat
mışdur Sizden iki biñ yıl
ilerüdür aña niddiyise
size daḫı anı ide didi
Çünki

26. **iblīs:**
Kısas 130
Satır: **24**
Şeytan.
Ḥavvā bu keleci işitdi ol
oturduġı taḫtdan aşaġı
indi eytdi Ḳanı ol aġaç
dibin
deki kişiyi göreyin didi
Eyle olsa İblīs ilanuñ
aġzından şıçradı ol aġaç
dibine

27. **iblīs:**
Kısas 130
Satır: **33**
Şeytan.
ol aradan sevinü Ādem
ḳatına geldi İlan ḫaberin
daḫı İblīs ḫaberin
söyledi
İblīs eytdi Ben size
naṣḥıvan Nitekim
Ḳur'ān içinde buyurur

28. **iblīs:**
Kısas 130
Satır: **34**
Şeytan.
ol aradan sevinü Ādem
ḳatına geldi İlan ḫaberin
daḫı İblīs ḫaberin
söyledi
İblīs eytdi Ben size
naṣḥıvan Nitekim
Ḳur'ān içinde buyurur

29. **iblīs:**
Kısas 130
Satır: **36**
Şeytan.
… didi Veheb eydür
Çünkim ol ḳażā ve
ḳader
geldi Ḥavvā daḫı İblīs
sözine aldanup Ādemile
ikisi rāż ı oldılar Pes
Ḥavvā

30. **iblīsden:**-*den*
Kısas 130
Satır: **32**
Şeytan.
sın niçün baña dimedüñ
ki bu aġacuñ bunuñ gibi
ḫasīyyeti var Pes ilan ol
uçdan dilsüz oldı ammā
aġusı oldı Çün Ḥavvā
İblīsden bu keleci işitdi
durdı

31. **iblīse:**-*e*
Kısas 130
Satır: **4**
Şeytan.
İblīs eytdi İşde dişüñ
arasına yir vardur ben
aña şıġayın al beni
Uçmaġa
kivür ben daḫı ol
kelimeyi saña öğredeyin
didi İbn ʿAbbās eydür
İlan İblīse

32. **iblīse:**-*e*
Kısas 130
Satır: **8**
Şeytan.
Ḳaçan kim ben ol
adların ẕikr ḳılam seni
kimse bilmeye Pes ilan
Uçmaḳdan
çıḳup İblīse geldigin
ferişteler bilmediler
Andan Ḥavvā ilanı istedi
Zīrā ki ikisi

33. **iblīsi:**-*i*
Kısas 130
Satır: **9**
Şeytan.
nüñ arasında dōstlıḳ
varıdı biri birine keleci
ṭatlu gelürdi İlan daḫı
aldı İblīsi
Uçmaġa kivirdi teferrüc
itdi İlan eytdi Gel imdi
çıḳ rıżvān ṭuymasun
İblīs

34. **iblīsi:**-*i*
Kısas 130
Satır: **14**
Şeytan.
anı işitdi eytdi Ādemile
Ḥavvānuñ taḫtı işte
durur varġıl söyleşgil
İblīs
eytdi Dilerin ki aġzuñ
içinde söyleşem Pes ilan
aldı İblīsi Ḥavvā ḳatına
geldi

35. **iblīs:**
Kısas 131
Satır: **26**
Şeytan.
İbnʿ Abbās eydür Ḥaḳ
Taʿālā Ḥavvāya naẓar
ḳıldı eytdi Yā Ḥavvā
eytdi leb
beyk yā Seyyīdi ve
Mevlāyi günāh işledüm
ḫaṭā ḳıldum Beni İblīs
azdırdı ves

36. **iblīs:**
Kısas 132
Satır: **29**
Şeytan.
yarlıġayam raḥmet idem
Suāl İblīs aleyhi'l-la'ne
pes Ḥaḳ Ta'ālā ḥażretine
suāl itdi
İlāhi beni azdurduñ
günāh içinde mübtelā
ḳılduñ Ezel ʿilminde
şöyle olsa gere

37. **iblīs:**
Kısas 132
Satır: **32**
Şeytan.
kidi İmdi dilerin ki
ḳıyāmete degin beni diri
ḳılasın Nidā geldi ki Yā
laʿīn
seni diri ḳıldum sen
azdurduġuñ saña bana
Gine İblīs eytdi İlāhi

38. **iblīs:**
Kısas 132
Satır: **34**
Şeytan.
benüm duraġum ḳanda
olsun Eytdi Ulu suda
olsun daḫı musībet
oġrayup
ṣabrı olmaya Küfr
kelāmı söyleyenler ḳatı
olsun İblīs eytdi Benüm
ṭaʿāmum

39. **iblīsden:**-*den*
Kısas 132
Satır: **25**
Şeytan.
Ne vaktin ki kelimeyi
ẕikr idesin İblīsden
ḳurtılasın Zīrā ki bu
tevḫīd İblīse
demrenlü oḳdan ḳatudur
Ādem eytdi İlāhi daḫı
artur Nidā geldi ki Yā

40. **iblīse:**-*e*
Kısas 132
Satır: **25**
Şeytan.
Ne vaktin ki kelimeyi
ẕikr idesin İblīsden
ḳurtılasın Zīrā ki bu
tevḫīd İblīse
demrenlü oḳdan ḳatudur
Ādem eytdi İlāhi daḫı
artur Nidā geldi ki Yā

41. **iblīsi:**-*i*
Kısas 132
Satır: **22**
Şeytan.
Çünkim Ādem
Uçmaḳdan çıḳdı eytdi ki
İlāhi beni Uçmaḳdan
çıḳarduñ ve
düşmenüm İblīsi baña
ḳonşı eyledüñ Ben
andan nice ḳurtulayın
didi Ḥaḳ

42. **iblīsi:**-*i*
Kısas 132
Satır: **37**
Şeytan.
eytdi İlāhi İblīsi
ḳıyāmete degin diri
ḳoduñ ya benüm
ẕürriyetüm anuñ şer
rinden nice ḳurtıla Nidā
geldi ki Yā Ādem saña
üç ḥaslet vācibdür ki
işleye

43. **iblīse:**-*e*
Kısas 134
Satır: **23**
Şeytan.
bildürmek içün Eydür ki
Bidnūs İblīse demrenlü
oḳdan artuḳdur Her
ḳanḳı
evde ki aḳ bidnūs ola ol
eve şeyṭān girmez
Andan Ādem ekdügi
buġday deve

44. **iblīs:**
Kısas 135
Satır: **2**
Şeytan.
gine ḥāmile oldı üçünci
kez Ādemile Ḥavvā
eytdiler İlāhi eger bize
ṣaġ selāmet
oġlan virürseñ
şākirlerden olavuz İkisi
duā ḳıldılar Bir gün İblīs
geldi

45. **iblīs:**
Kısas 135
Satır: **4**
Şeytan.
Ḥavvāya eytdi Eger
dilerseñ ki oġlanuñ
selāmet ola doġıcaḳ
adını Abdü'l
Ḥāriṣ ḳoġıl Andan ḥaḳ
Taʿālā Ḥavvāya eytdi
Yā Ḥavvā niçün İblīs
sözine

46. **iblīsle:**-*le*
Kısas 135
Satır: **5**
Şeytan.
uyarsın İblīsle ortaḳ olan
yaşamaz Andan
Ādemile Ḥavvā feryād
eylediler
Eytdi İlāhi İblīsüñ
bizümle ne işi vardur Ol
oġlan gine öldi dördünci
kez

47. **iblīsüñ:**
Kısas 135
Satır: **6**
Şeytan.
uyarsın İblīsle ortaḳ olan
yaşamaz Andan
Ādemile Ḥavvā feryād
eylediler
Eytdi İlāhi İblīsüñ
bizümle ne işi vardur Ol
oġlan gine öldi dördünci
kez

48. **iblīs:**
Kısas 137
Satır: **13**
Şeytan.
İblīs ʿaleyh'l-laʿne geldi
Ḳābīle ḫaber virdi Çün
Ḳābīl anı işitdi nireye
vara
caġın bilmedi Andan Şīt
Ḳābīlile buluşdı eytdi

Yā Ḳābīl ḳardaşuñ niçün
öl

49. **iblīs:**
Kısas 137
Satır: **20**
Şeytan.
oġlanları Şīte ḳul itdiler
Andan Ḥaḳ Tāʿālā Şīte
elli şuḥf viribidi
oḳurlarıdı
anuñla ʿamel iderleridi
birbirile dōstluḳ
eylerleridi Tā ki İblīs
bunlara ḥased

50. **iblīs:**
Kısas 137
Satır: **24**
Şeytan.
alasın Ben Ādem
ḳızlarından degülven Şīt
eytdi Atam baña
buyurmadı hem
ben seni bilmezven ola
ki sen İblīs olasın Şīt
böyle diyicek ben İblīs
degülven

51. **iblīs:**
Kısas 137
Satır: **24**
Şeytan.
alasın Ben Ādem
ḳızlarından degülven Şīt
eytdi Atam baña
buyurmadı hem
ben seni bilmezven ola
ki sen İblīs olasın Şīt
böyle diyicek ben İblīs
degülven

52. **iblīs:**
Kısas 137
Satır: **27**
Şeytan.
Uçmaḳdan çıḳardı Şīt
diledi kim İblīsi anda
öldüre İblīs eytdi Sen
beni öl
düremezsin Ḥaḳ
Taʿālānuñ benümle
ʿahdı vardur tā ḳıyāmete
degin diri ḳalam

53. **iblīsdür:**
Kısas 137
Satır: **26**
Şeytan.
Uçmaḳ ḥūrīlerindenven
diridi kendüyi düzerdi
Yaḳın oldı ki Şīti azdura
Ḥaḳ
Taʿālā bir ferişte viribidi
geldi eytdi Yā Şīt bu
İblīsdür saña düşmendür
atañı

54. **iblīsi:**-*i*
Kısas 137
Satır: **27**
Şeytan.
Uçmaḳdan çıḳardı Şīt
diledi kim İblīsi anda
öldüre İblīs eytdi Sen
beni öl
düremezsin Ḥaḳ
Taʿālānuñ benümle
ʿahdı vardur tā ḳıyāmete
degin diri ḳalam

55. **iblīsi:**-*i*
Kısas 137
Satır: **30**
Şeytan.
Tañrıyla benüm ḳavlüm
vardur Ammā ben
senüñle ʿahd ideyin ki
ayruḳ saña
gelmeyem Pes Şīt İblīsi
salıvirdi Veheb eydür
Şītden Anuş doġdı boyı
ṣūreti

56. **iblīs:**
Kısas 140
Satır: **41**
Şeytan.
ḳaḳdı Yā şeyṭan gir didi
Pes İblīs eşek ḳuyruġına
yapışdı bile girdi Çün
Nūḥ
anı gördi eytdi Yā
melʿūn bunda seni kim
gördi İblīs eytdi Bilesin
ol vaḳtin

57. **iblīs:**
Kısas 140
Satır: **42**
Şeytan.
ḳaḳdı Yā şeyṭan gir didi
Pes İblīs eşek ḳuyruġına
yapışdı bile girdi Çün
Nūḥ
anı gördi eytdi Yā
melʿūn bunda seni kim
gördi İblīs eytdi Bilesin
ol vaḳtin

58. **iblīs:**
Kısas 141
Satır: **4**
Şeytan.
baña ʿömr virmişdür
Nūḥ eytdi Yā melʿūn bu
gemide kimesneyi
azdurmaġıl
İblīs eytdi Gemiden
çıḳınca azdurmayam
İblīs eytdi Yā Nūḥ Allah

59. **iblīs:**
Kısas 141
Satır: **4**
Şeytan.
baña ʿömr virmişdür
Nūḥ eytdi Yā melʿūn bu
gemide kimesneyi
azdurmaġıl
İblīs eytdi Gemiden
çıḳınca azdurmayam
İblīs eytdi Yā Nūḥ Allah

60. **iblīs:**
Kısas 141
Satır: **7**
Şeytan.
didi İblīs eytdi Yā Nūḥ
ben Ādeme Uçmaḳda
diriyken secde
ḳılmadum şimdi
ḫōd ölmiş durur didi
secde ḳılmadı Çünki
tennūrdan su çıḳdı
yayıldı Ḳırḳ

61. **iblīse:**-*e*
Kısas 141
Satır: **6**
Şeytan.
Taʿālādan beni dileseñ
tevbe ḳılsam ḳabūl ḳılsa
Allah Tāʿālā nidā ḳıldı

ki
Eyt ki Ādeme secde
ḳılsun tā ki tevbesin
ḳabūl ḳılam Nūḥ bu
cevābı İblīse

62. **iblīs:**
Kısas 145
Satır: **24**
Şeytan.
ve istiʿānet dileye Gördi
kim ol ṣanemler yüzin
ḳoyu düşmişler eydür
Hey bunı
kim eyledi Pes İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne ol ṣanem
içinden eytdi Ey ṣemūd
ḳavmi

63. **iblīs:**
Kısas 146
Satır: **13**
Şeytan.
bayıdılar māl niʿmet ıssı
oldılar Bir gün İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne geldi
bunlara eytdi
Südin saġduñuz böyle
bay olduñuz eger etin
yirseñüz göresiz ki nice
bay ola

64. **iblīs:**
Kısas 146
Satır: **15**
Şeytan.
sız Ol ḳavm İblīs
fitnesiyle deveyi
öldürmek istediler
Bularuñ bir ululları
varıdı
adı Ḥuzārıdı Ol ululları
emr etdi deveyi öñdiler
…

65. **iblīs:**
Kısas 148
Satır: **19**
Şeytan.
heves itdi Bir gün İblīs
eytdi bir şeyḫ ṣūretine
girüp katına geldi ve
eytdi Yā
Nemrūd benüm ḳatumda
bir ʿilm vardur
nücūmdan daḫı yig
Nemrūd eytdi

66. **iblīs:**
Kısas 148
Satır: **21**
Şeytan.
Nice ʿilmdür İblīs eytdi
Senden ilerüki
pādişāhlaruñ ṣanemleri
varıdı aña
ṭaparlardı İmdi saña daḫı
bir ulu ṣanem gerekdür
Altundan düzeler ve
ṣūretiñi

67. **iblīs:**
Kısas 148
Satır: **24**
Şeytan.
anda nakş eyleyeler Pes
Nemrūd Tārıḫa buyurdı
bir ulu ṣanem düzdiler al
tundan Dürr ü cevāhirle
muraṣṣaʿ ḳıldı İblīs içine
girdi ve eytdi Ben sizüñ

68. **iblīs:**
Kısas 151
Satır: **6**
Şeytan.
Andan ṣoñra üç günde
bir varur oldı ki görürdi
Çünki İbrāhim iki
yaşında oldı
Cebrāīl geldi Uçmaḳdan
ṭaʿām getürdi yidürdi
içürdi Bir gün İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne

69. **iblīs:**
Kısas 151
Satır: **10**
Şeytan.
oġlandur imdi ben buña
çāre bulam Bir āvāz
geldi ki Yā melʿūn ol
İbrāhīmdür sen aña ẓafer
bulmazsın dön girü di
Pes İblīs ʿaleyhi'l-laʿne

70. **iblīse:-*e***
Kısas 152
Satır: **15**
Şeytan.
Yā ata İblīse ṭapma ki ol
ḥaḳiḳat Tañrıya ʿāṣīdür
Āzer İbrāhīme ḳaḳıdı
diledi
kim öldüre İbrāhīm
eytdi … İbrāhīm

71. **iblīs:**
Kısas 157
Satır: **14**
Şeytan.
Sözin yirine getürdi Bir
ip ḳoynuna ḳoydı bir
bıçaḳ aldı İsmāʿīli
uydurdı gitdi
Andan İblīs ādem
ṣūretine girdi İsmāʿīlüñ
ḳatına geldi eytdi Yā
İsmāʿīl hiç bilür

72. **iblīs:**
Kısas 157
Satır: **16**
Şeytan.
misin ki atañ seni ne
yire iledür Eytdi
Ḳonukluga giderüz Yoḳ
öldürmege
iledür ḳaç git dedi
İsmāʿīl eytdi Atam beni
ḳatı sever nice öldüre
İblīs

73. **iblīs:**
Kısas 157
Satır: **19**
Şeytan.
işiñe var İblīs eytdi
İbrāhīm oġlından bu
söz ʿaceb degül dedi
Andan İblīs
Hācer ḳatına geldi eytdi
Yā Hācer işitdüñ mi
ḫaberi Hācer eytdi Nice

74. **iblīs:**
Kısas 157
Satır: **19**
Şeytan.
işiñe var İblīs eytdi
İbrāhīm oġlından bu
söz ʿaceb degül dedi
Andan İblīs
Hācer ḳatına geldi eytdi

Yā Hācer işitdüñ mi
ḫaberi Hācer eytdi Nice

75. **iblīs:**
Kısas 157
Satır: **21**
Şeytan.
ḫaberdür İblīs eytdi
İbrāhīm İsmāʿīli
öldürmege iledür Eger
erişemezsen ogluñ
elüñden çıḳar ḥasreti
içünde ḳalur didi Hācer
eytdi Hey ne söylersin
İbrāhīm

76. **iblīs:**
Kısas 157
Satır: **26**
Şeytan.
ben daḫı ṣabr itsem
gerek İsmāʿīl boyun
virse gerek İbrāhīm
Tañrı buyruġın yi
rine getürse gerek Çün
İblīs anı işitdi güci
kesildi İbrāhīm durdı
ṭaġa çıkdı

77. **iblīs:**
Kısas 162
Satır: **18**
Şeytan.
Peyġamber ʿAleyhi's-
selām Lūṭ Şāmda olurdı
Bir şehre peyġamberlıġa
geldi Ol ḳavm Lūṭa
inandılar īmān getürdiler
Şoñra İblīs geldi anlara
vesvese

78. **iblīs:**
Kısas 162
Satır: **22**
Şeytan.
yıḳarlardı Bunlar bir
nesneye yavlaḳ üşenüp
neyleyicegin
bilmezleridi Bir gün
İblīs bunlara geldi eytdi
Ben size bir nesne
diyeyin eger sözümi
dutup ol işi

79. **iblīs:**
Kısas 162
Satır: **23**
Şeytan.
işlerseñüz didi
ḳurtılasuñuz didi Anlar
eytdiler Nice itmek
gerek İblīs
eytdi Her kişi kim
baġuñuzda
bostānuñuzda bulasız
dutuñ anı ne gerekise

80. **iblīs:**
Kısas 171
Satır: **24**
Şeytan.
ḳodılar ve birine sāḳīlıḳ
virdiler Çıḳarurken ol
sāḳīye Yūsuf demişidi
Beni
pādişāh ḳatında añġıl
beni suçsuz zindāna
ḳoydılar digil demişidi
İblīs ʿaley

81. **iblīs:**
Kısas 181
Satır: **32**
Şeytan.
Beşāret Ḥaḳ Taʿālā
didigi olur ki müʿminler
günāhkārlıḳ adın size
daḳdum tā ki
İblīs sizden yüz döndüre
siz benümile ḳalasız O
addan size ziyān yoḳdur

82. **iblīs:**
Kısas 195
Satır: **28**
Şeytan.
ayruḳ yire baḳardı döndi
seni göreyin ḥalḳa edeb
ola didi Bir niceler
eydür ki
Mūsā Tañrıyla münacat
iderken İblīs ʿAleyhi'l-
laʿne geldi eytdi Yā
Mūsā

83. **iblīse:-*e***
Kısas 195
Satır: **37**
Şeytan.
diledi evvel İblīse baḳdı
Bir göz ki düşmen
yüzine baḳa ol dōst
yüzin nice
göre Dördünci oldur ki
Mūsā dīẕārı Ḥabībsiz
diledi Ne ḳadar nesne
olsa kişi

84. **iblīs:**
Kısas 218
Satır: **34**
Şeytan.
sen hīç günāh itmedüñ
bunca niye aġlarsın İrte
gice ṭā ʿata meşġūlsın
didiler
Yaḥyā eytdi Benüm ṭā
ʿatüm ne ola İblīs ṭā
ʿatından daḫı mı çoḳ ola
Ḥaḳ Taʿālā

85. **iblīs:**
Kısas 232
Satır: **3**
Şeytan.
İblīs ḳatına vardılar ʿĪsā
doġdıġın ḫaber virdiler
Bu gün bize bir heybet
düşdi
didiler İblīs çıḳdı ʿālemi
gezdi Bildi kim ʿĪsā
doġmış …

86. **iblīs:**
Kısas 232
Satır: **4**
Şeytan.
İblīs ḳatına vardılar ʿĪsā
doġdıġın ḫaber virdiler
Bu gün bize bir heybet
düşdi
didiler İblīs çıḳdı ʿālemi
gezdi Bildi kim ʿĪsā
doġmış …

87. **iblīs:**
Kısas 239
Satır: **17**
Şeytan.
miṣḳāl altun virem didi
Hīç kimesne aña rāżı
olmadı Pes iblīs
ʿaleyhi'llaʿne bir
ḳoca ṣūretine girdi

bunlaruñ ḳatına geldi
Şordılar ki Ne kişisin
Eytdi Necd

88. **iblīs:**
Kısas 239
Satır: **23**
Şeytan.
Ḳan behā dilerlerise
evden eve birer deve
virevüz İblīs eytdi Hā
söz budur
didi Pes Cebrāʿīl geldi
eytdi Ḥāḳ Taʿālā şöyle
emr itdi ki Medīneye
varasın

89. **iblīs:**
Kısas 239
Satır: **27**
Şeytan.
Taʿālā kāfirlere uyḳu
veribidi uyudular Tā ki
İblīs daḫı uyudı Aña
degin hīç uyu
dugı yoġıdı Ḥamza eytdi
Başuñuzı ṭop urmaġa
geldüm tā ki ġāzi olavuz
didi

90. **iblīs:**
Kısas 240
Satır: **22**
Şeytan.
şınıḳdılar Ol gün yitmiş
kişi öldi yitmiş daḫı
zaḫmlu oldı Resūluñ
mübārek
alnı yarıldı iki dişi çıḳdı
İblīs ʿaleyhi'l-laʿne
çaġırdı kim Muhammedi
öl

91. **iblīs:**
Kısas 125
Satır: **2**
Şeytan, insanları Allah yolundan uzaklaştırmak için uğraşan, lanetlenmiş mahluk.
oġlanlarındandur
ʿAleyhi'l-laʿne vardı
cāndan iki irkek bir dişi
doġdı Anlardan
daḫı iki kız ṭoġdı Pes
bunlardan ṭoksan irkek
oldı İblīs oldı Cān
ḳızlarından

92. **iblīs:**
Kısas 125
Satır: **9**
Şeytan, insanları Allah yolundan uzaklaştırmak için uğraşan, lanetlenmiş mahluk.
İblīs ẕürriyeti üredi çoḳ
oldı Ḥaḳ Taʿālā cān
ḳavmin havāya çıḳardı
ve cinnīleri
dünyā gögine çıḳardı ve
ʿibādet buyurdı Nitekim
Kelām-ı Mecīd içinde

93. **iblīsün:**-*ün*
Kısas 125
Satır: **6**
Şeytan, insanları Allah yolundan uzaklaştırmak için uğraşan, lanetlenmiş mahluk.
ṭoġdı Bir ḳarından daḫı
Şeysān ve Şeysā oldı Bir
ḳarından daḫı Naḳṭas ve
Naḳṭasa oldı İblīsün
ẕürriyeti çoḳ oldı ve
maḳāmları yazıda ve
aġaçlar içinde

94. **iblīsün:**-*ün*
Kısas 125
Satır: **18**
Şeytan.
Senüñ içüñ ṭaşuñ
anlarıñıla ṭolu ola Pes
anlaruñ faḫrı artuḳ oldı
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Cebrāʿīl ve
Mikāīl bir gün üstinden
geçdiler İblīsün ṭāʿatine

95. **iblīsüñ:**-*ün*
Kısas 133
Satır: **6**
Şeytan.
düñ Nidā geldi ki Yā
Ādem ol ilanuñ yirin
ḳarañulıḳ ṭaʿāmın ṭopraḳ
ḳıldım
ḳanda bulursañ öldür ki
İblīsüñ aġusı dişi
arasındadur Ṭāvūsı
gördi eytdi

96. **iblīsüñ:**-*ün*
Kısas 151
Satır: **11**
Şeytan.
māḥrūm gine döndi
Veheb eydür İblīsüñ
şerrinden ḳurtulmadı ve
illā dört
kişi erden ve dört kişi
ʿavratdan ḳurtuldı
Ammā ol dört ki erdür
İbrāhīm ve

iblīs-ʻi laʿin:

1. **iblīs-ʻi laʿin:**
Kısas 153
Satır: **25**
Kelime Tipi: -
Lanetlenmiş şeytan.
fikri demediler Pes İblīs-
ʻi laʿin geldi mancılıḳ
taşnif itdi bunlara
gösterdi Var
dılar mancılıḳ düzdiler
İbrāhīmi zindāndan
getürdiler mancılıḳ
ṣabanına koyup

ibn ʿabbās:

1. **ibn ʿabbās:**
Kısas 122
Satır: **24**
Kelime Tipi: -
Hz. Muhammed'in amcası, Abbas'ın oğludur.
navarlar varısa üçünci
gün yaratdı Andan
dördünci gün rızḳın
yaratdı İbn
ʿAbbās eytdi Yir daḫı
yidi ḳatdur Evvelki yir
adı Retġādur altında
ʿaḳīm yili

2. **ibn ʿabbās:**
Kısas 124
Satır: **31**
Kelime Tipi: -
Hz. Muhammed'in amcası Abbas'ın oğludur.
ʿAbbās eydür Ḥaḳ
Taʿālā Uçmaġı sekiz
yaratdı Evvelki Uçmaġ
adı Dārü'l-

Celāldür aḳ incüdendür
İkinci Uçmaḳ adı
Dārü’s-Selāmdur ḳızıl

3. **ibn ʿabbās:**
Kısas 125
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Muhammed'in amcası Abbas'ın oğludur.
degin yoldur Dīvārınuñ
bir kerpici altından Bir
kerpici gümişdendür
Sıvası
müşkdendür ve kâfurdur
Otı zaʿferāndur Ḳapuları
cevherdendür İbn
ʿAbbās

4. **ibn ʿabbās:**
Kısas 126
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Muhammed'in amcası Abbas'ın oğludur.
münāfiḳlar girür
Nitekim Ḳur’ān içinde
buyurur …
İbn ʿAbbās eydür
Uçmaḳ ʿarşuñ ṣaġ
yanındadır ṭamu sol ya

5. **ibn ʿabbās:**
Kısas 126
Satır: **42**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Muhammed'in amcası Abbas'ın oğludur.
Andan nidā geldi ki
yerḥamüke rabbike yā
ādem didi Seni daḫı
senüñ
ẕürriyetiñü daḫı benüm
raḥmetüm içüm
yaratdum didi İbn
ʿAbbās eydür İblīse

6. **ibn ʿabbās:**
Kısas 128
Satır: **36**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Muhammed'in amcası Abbas'ın oğludur.
tekim Ḳur’ānda buyurur
…
.. İbn ʿAbbās eydür
Ādem emāneti ḳabul
olduġı öyleden kindiye

7. **ibn ʿabbās:**
Kısas 130
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Muhammed'in amcası Abbas'ın oğludur.
İblīs eytdi İşde dişüñ
arasına yir vardur ben
aña ṣıġayın al beni
Uçmaġa
kivür ben daḫı ol
kelimeyi saña öğredeyin
didi İbn ʿAbbās eydür
İlan İblīse

8. **ibn ʿabbās:**
Kısas 130
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Muhammed'in amcası Abbas'ın oğludur.
İblīs eytdi İşde dişüñ
arasına yir vardur ben
aña ṣıġayın al beni
Uçmaġa
kivür ben daḫı ol
kelimeyi saña öğredeyin
didi İbn ʿAbbās eydür
İlan İblīse

9. **ibn ʿabbās:**
Kısas 133
Satır: **30**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Muhammed'in amcası Abbas'ın oğludur.
bunı baña niçün
getürdüñ Eytdi Sen
Uçmaḳda bunı iḫtiyār
itdüñ lācerem
Ḥaḳ Taʿālā dünyāda
daḫı saña rızḳ bunı virdi
İbn ʿAbbās eydür Her
bir

10. **ibn ʿabbās:**
Kısas 136
Satır: **5**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Muhammed'in amcası Abbas'ın oğludur.
ʿibādet eyledi … İbn
ʿAbbās rivāyet ḳılur
eydür ki Ādemüñ ömri
āḫıra irdi Şīte vaṣiyyet
ḳıldı ki benden ṣoñra
sen yirü

11. **ibn ʿabbās:**
Kısas 136
Satır: **10**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Muhammed'in amcası Abbas'ın oğludur.
ne nesnedür Nidā geldi
kim yā Ādem ölüm
oldur ki cümle maḫlūḳāt
ol acıyı
görse gerekdür İbn
ʿAbbās eytdi Ḥaḳ Taʿālā
Ādem ölmedin ne kim
maḫlūḳā

12. **ibn ʿabbās:**
Kısas 143
Satır: **32**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Muhammed'in amcasının oğlu.
Hūd eytdi Yā ḳavm ben
delü degülem belki ḥaḳ
peyġamberem Geldüm
ki
sizi ʿaẕābdan ırak
eyleyem eger benüm
sözüm dutarsañuz İbn
ʿAbbās eydür

13. **ibn ʿabbās:**
Kısas 144
Satır: **5**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Muhammed'in amcasının oğlu.
viribiye İbn ʿAbbās
eytdi Allah Taʿālā ol
yile yitmiş biñ ferişte
müvekkel
ḳılmışdur Ol ferişteler
eytdiler İlāhi ne ḳadar
yil gerek Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

14. **ibn ʿabbās:**
Kısas 199
Satır: **30**

Kelime Tipi: -
Hz. Muhammed'in amcasının oğlu.
Anası Lūṭ peygamber ḳızındandur Müfessirler eytdiler Ne ḥikmetdür Şuʿaybı Ḳur'ānda kāfirlerile ḳardaş diyü andı … İbn ʿAbbās eytdi

15. **ibn ʿabbās:**
Kısas 217
Satır: **41**
Kelime Tipi: -
Hz. Muhammed'in amcasının oğlu.
İbn ʿAbbās dir ki Ḥaḳ Taʿālā didigi olur ki ḳullarıma rızḳ virmege ben yiterem

16. **ibn ʿabbās:**
Kısas 221
Satır: **9**
Kelime Tipi: -
Hz. Muhammed'in amcasının oğlu.
iderem Anlar ki müsülmān olalar ḫōş dutam İbn ʿAbbās eytdi Ẕü"l-ḳarneyn mülki tamām dutdı maġribde bir kişi müsülmān oldı Giri ḳalanı kāfir ḳaldılar

17. **ibn ʿabbās:**
Kısas 239
Satır: **42**
Kelime Tipi: -
Hz. Muhammed'in amcasının oğlu.
Bekr eytdi Şatalum behāların çeriye üleşdürelüm Pes Ebu Bekr sözin revā gördiler şatdılar behāların çeriye üleşdürdiler Andan İbn ʿAbbās eytdi Ben

18. **ibn ʿabbās:**
Kısas 240
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Hz. Muhammed'in amcasının oğlu.
ʿAbbās derḥal īmān getirdi müsülmān oldı Ḳıṣṣa-i Uḥud Çün kāfirler Bedr cenginde şındılar gine Mekkeye

ibnʿ abbās:

1. **ibnʿ abbās:**
Kısas 127
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
Hz. Muhammed'in amcası Abbas'ın oğludur.
Andan cümle ferişteler ḳıldı İbnʿ Abbās eydür Ādeme secde iddükleri cumʿa güniydi Güneş zevāldeyidi Pes ol vakit Ḥaḳ Taʿālā ḳamu ḳatlardan anı ulu

2. **ibnʿ abbās:**
Kısas 131
Satır: **25**
Kelime Tipi: -
Hz. Muhammed'in amcası, Abbas'ın oğludur.
İbnʿ Abbās eydür Ḥaḳ Taʿālā Ḥavvāya naẓar ḳıldı eytdi Yā Ḥavvā eytdi leb beyk yā Seyyīdi ve Mevlāyi günāh işledüm ḫaṭā ḳıldum Beni İblīs azdırdı ves

ibn abbās:

1. **ibn abbās:**
Kısas 121
Satır: **25**
Kelime Tipi: -
Hz. Muhammed'in amcası Abbas'ın oğludur.
… İbn Abbās eydür Her bir kişi kim bir işe başla ya evvel anuñ bünyādın ḳılur andan döner üstine saḳfın eyler Ḥaḳ Taʿālā daḫı

2. **ibn abbās:**
Kısas 121
Satır: **35**
Kelime Tipi: -
Hz. Muhammed'in amcası, Abbas'ın oğludur.
ṣūretidür ḳuşlara şefāʿat eyler İbn Abbās eydür ʿArşı götüren ferişteler ayaġı üstine dururlar ʿarş bunlaruñ çigin üstine durur Vaḳt olur kim bunlar

3. **ibn abbās:**
Kısas 123
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
Hz. Muhammed'in amcası Abbas'ın oğludur.
İbn Abbās eydür Ḥaḳ Taʿālā ṣuyuñ buḫarından gökleri yaratdı Deñiz köpiginden yirleri yaratdı Andan Ḥaḳ Taʿālā

4. **ibn abbās:**
Kısas 127
Satır: **31**
Kelime Tipi: -
Hz. Muhammed'in amcası Abbas'ın oğludur.
kim Ḥaḳ Taʿālā cümle nesnenüñ adını ādeme bildürdi İbn abbās eydür Ādem peyġamber yidi yüz dürlü lüġat bildirdi ammā efdali ʿArab dilidür Pes

5. **ibn abbās:**
Kısas 127
Satır: **31**
Kelime Tipi: -
Hz. Muhammed'in amcası Abbas'ın oğludur.
kim Ḥaḳ Taʿālā cümle nesnenüñ adını ādeme bildürdi İbn abbās eydür Ādem peyġamber yidi yüz dürlü lüġat bildirdi ammā efdali ʿArab dilidür Pes

6. **ibn abbās:**

Kısas 127

Satır: **37**

Kelime Tipi: -

Hz. Muhammed'in amcası Abbas'ın oğludur.

evliyālar maḳāmın ʿarż itdiler Tā ki Ḥaḳ Taʿālā ḥażretine getürdiler İbn Abbās eydür Ādem peyġamberüñ on iki bölük saçı vardı kendü ḳametince dürr i cev

7. **ibn abbās:**

Kısas 130

Satır: **41**

Kelime Tipi: -

Hz. Muhammed'in amcası. Abbas'ın oğludur.

Ḳur'ān içinde buyurur … İbn Abbās eydür Çünki Ādemile Ḥavvā buġday aġacından yidiler Ḥavvānuñ ṭamarlarından bir ṭamar üzüldi ḳan

8. **ibn abbās:**

Kısas 130

Satır: **41**

Kelime Tipi: -

Hz. Muhammed'in amcası. Abbas'ın oğludur.

Ḳur'ān içinde buyurur … İbn Abbās eydür Çünki Ādemile Ḥavvā buġday aġacından yidiler Ḥavvānuñ ṭamarlarından bir ṭamar üzüldi ḳan

ibn aḫṭāb:

1. **ibn aḫṭāb:**

Kısas 241

Satır: **13**

Kelime Tipi: -

Özel isim.

Resūlıla ḳavl itmişlerdi anuñla savaş itmeyelerdi Daḫı İbn Aḫṭāb Beni Nużayr ḳabīlesinden idi Bir gün Ebu Sufyān eytdi Varayın Beni Ḳurayżayı bize dön

ibn mesʿūd:

1. **ibn mesʿūd:**

Kısas 239

Satır: **36**

Kelime Tipi: -

İslâmiyeti kabul edenlerin altıncısı olup sahabedendir.

atdan ayrılmış Derḫāl üstine düşdi nice ki cehd itdi başını kesemedi Ebu Cehl eytdi Benim ḳılıcımla başımı kes İbn Mesʿūd ḳılıcın çekdi çıḳarımadı

2. **ibn mesʿūd:**

Kısas 239

Satır: **38**

Kelime Tipi: -

İslâmiyeti kabul edenlerin altıncısı olup sahabedendir.

Ebu Cehl eytdi Ben çıḳarı vireyin didi Ḳabżasın eline aldı çekdi çıḳardı İbn Mesʿūda virdi Başını kesdi aldı Resūl katına geldi Ṣaḥabeler anı görüp ṣāẕ

3. **ibn mesʿūd:**

Kısas 241

Satır: **23**

Kelime Tipi: -

Ebu Seleme künyesiyle tanınmış sahabe.

delüm İbn Mesʿūd eytdi Yarın Ebu Sufyān kişi viribirse varmañ didi Hem yarındası Ebu Sufyāndan kişi geldi varmadılar Pes ṣabāḥ vaḳtında bir ḳatı yil

ibn nevfel:

1. **ibn nevfel:**

Kısas 234

Satır: **39**

Kelime Tipi: -

Ka'bede bulunan alim.

lerdi Durdı anuñ ḳatına geldi eytdi Yā İbn Nevfel ben ʿahd itdüm ki oġlanlarımuñ birin ḳurbān eyleyem Ḳavmı ḳabīlesi ḳomazlar sen ne dirsin

ibn yāmin:

1. **ibn yāmin:**

Kısas 178

Satır: **12**

Kelime Tipi: -

Hz. Yakub'un küçük oğlu.

diler Ol kiçi ḳardaşuñuzı bir duta gelüñ hep göreyin sizi didi … …. Eytdiler Yā baba bu kez gidicek İbn Yāmini bi

2. **ibn yāmin:**

Kısas 178

Satır: **18**

Kelime Tipi: -

Hz. Yakub'un küçük oğlu.

ol Yūsufa virdükleri altun gümiş çuval içinden çıḳa geldi Eytdiler İy baba İbn Yāmin ḥaḳḳında girçek söyledügümüzçün gine bizüm yükümüz arasında vir

3. **ibn yāmin:**

Kısas 178

Satır: **20**

Kelime Tipi: -

Hz. Yakub'un küçük oğlu.

dügümüz nesneyi gizlemişler didi Döndi Yaʿḳūb eytdi Gelüñ and içüñ ki İbn Yāmine mekr itmeyesiz eger Ḥaḳdan ölüm gele ne çare çün bunlar ʿahd itdiler

4. **ibn yāmin:**
Kısas 178
Satır: **29**
Kelime Tipi: -
Hz. Yakub'un küçük oğlu.
sözin tutup her ikisi bir
ḳapuya yönlediler
Yehūda ile İbn Yāmin
bir ḳapudan
girdiler Çün Yūsufa
ḥaber viribidiler ol
Kenʿānlu yiğitler gine
geldiler diyü

5. **ibn yāmin:**
Kısas 179
Satır: **2**
Kelime Tipi: -
Hz. Yakub'un küçük oğlu.
diler Duruñ yimeñ
Yūsuf eytdi Bunda
yisinler hem atalarından
ḥaber
ṣorayın didi Pes vardılar
sini yiyecek getirdiler
Yūsuf İbn Yāmini niḳāb

6. **ibn yāmin:**
Kısas 179
Satır: **3**
Kelime Tipi: -
Hz. Yakub'un küçük oğlu.
altından gözleridi Her
kişi kim ata ana bir
ḳardaşdur bir siniye
oturdılar İbn Yāmin
yaluñuz ḳaldı daḫı
ağladı Yūsuf ṣordı ki
Niye aġlarsın Eytdi
Anları gör

7. **ibn yāmin:**
Kısas 179
Satır: **3**
Kelime Tipi: -
Hz. Yakub'un küçük oğlu.
altından gözleridi Her
kişi kim ata ana bir
ḳardaşdur bir siniye
oturdılar İbn Yāmin
yaluñuz ḳaldı daḫı
ağladı Yūsuf ṣordı ki
Niye aġlarsın Eytdi
Anları gör

8. **ibn yāmin:**
Kısas 179
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
Hz. Yakub'un küçük oğlu.
Ben ādemler ḳatında
yiyesi yimezin didi Ol
siniyi ḫalvete iledüñ
Çünki
ḫalvete iletdiler Yūsuf
İbn Yāminile otururken
Yūsuf niḳābın götürdi
İbn

9. **ibn yāmin:**
Kısas 179
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
Hz. Yakub'un en küçük oğlu.
Yāmin naẓar itdi düşdi
ʿaḳlı getdi Derḥāl yüzine
ṣu ṣaçdılar kendüye
geldi Yūsuf
eydür Delü mi oldun İbn
Yāmin eytdi Biz
peygamber oġlanlarıyuz
biz

10. **ibn yāmin:**
Kısas 179
Satır: **12**
Kelime Tipi: -
Hz. Yakub'un en küçük oğlu.
Yāmin naẓar itdi düşdi
ʿaḳlı getdi Derḥāl yüzine
ṣu ṣaçdılar kendüye
geldi Yūsuf
eydür Delü mi oldun İbn
Yāmin eytdi Biz
peygamber oġlanlarıyuz
biz

11. **ibn yāmin:**
Kısas 179
Satır: **15**
Kelime Tipi: -
Hz. Yakub'un küçük oğlu.
ṣaçdılar ʿaḳlı geldi
Yūsuf İbn Yāmini
bağrına başdı ḳoçdı
aġlaşdılar Yūsuf
ṣordı ki Babam ḥāli
nicedür İbn Yāmin eytdi
Bir ev yapdurmışdur aña
Beytü'l-

12. **ibn yāmin:**
Kısas 179
Satır: **16**
Kelime Tipi: -
Hz. Yakub'un küçük oğlu.
ṣaçdılar ʿaḳlı geldi
Yūsuf İbn Yāmini
bağrına başdı ḳoçdı
aġlaşdılar Yūsuf
ṣordı ki Babam ḥāli
nicedür İbn Yāmin eytdi
Bir ev yapdurmışdur aña
Beytü'l-

13. **ibn yāmin:**
Kısas 179
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
Hz. Yakub'un küçük oğlu.
girdiğin ṣoñra ḫōşlıġa
nice irişdigin hepsini İbn
Yāmine ḫaber virdi
Yūsuf
eytdi Yā İbn Yāmin bu
benüm sırrum
ḳardaşlarumdan gizle
Yūsufmış dime

14. **ibn yāmin:**
Kısas 179
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Hz. Yakub'un en küçük oğlu.
girdiğin ṣoñra ḫōşlıġa
nice irişdigin hepsini İbn
Yāmine ḫaber virdi
Yūsuf
eytdi Yā İbn Yāmin bu
benüm sırrum
ḳardaşlarumdan gizle
Yūsufmış dime

15. **ibn yāmin:**
Kısas 179
Satır: **25**
Kelime Tipi: -
Hz. Yakub'un küçük oğlu.
Andan Melik Reyyānuñ
bir altundan kilesi varıdı
Buyurdı ol kileyi İbn
Yāminüñ
yükinde gizlediler Çünki
bunlar yüklerin
yükletdiler bir menzil
gitdiler Pes

16. **ibn yāmın:**
Kısas 179
Satır: **37**
Kelime Tipi: -
Hz. Yakub'un küçük oğlu.
leyi İbn Yāmın yükinde
buldılar Pes anı dutdılar
Yūşufuñ ḳatına
getürdiler
Ḳardaşlarınuñ elinden
nesne gelmedi Zīrā ḳavli
kendiler idmişlerdi

17. **ibn yāmin:**-*i*
Kısas 179
Satır: **40**
Kelime Tipi: -
Hz. Yakub'un küçük oğlu.
… Nesne dimediler
tanışdılar ya nice idelüm
Eytdiler
Gelüñ dönelüm bir
kezden varalum İbn
Yāmini alalum yā ʿAzīz
diyelüm ki biz

18. **ibn yāmin:**-*i*
Kısas 179
Satır: **41**
Kelime Tipi: -
Hz. Yakub'un küçük oğlu.
den birimüzi alsun İbn
Yāmini bize virsün Biz
atamuza ansuz
varmayalum
Bunı danışup gine
döndiler yüklerin
ḳārubāna ısmarladılar
mecmūʿı gine

19. **ibn yāmin:**
Kısas 180
Satır: **3**
Kelime Tipi: -
Hz. Yakub'un küçük oğlu.
idüñ gine bizüm ol
ḳadar suçumuza ḳalmañ
İbn Yāmini bize virüñ
Yūsuf
eytdi Siz peyġamber
oġlanlarısız Ḳavl itdiñiz
ki kile kimüñ yükinde
çıḳarsa

20. **ibn yāmin:**
Kısas 180
Satır: **9**
Kelime Tipi: -
Hz. Yakub'un küçük oğlu.
… Andan Yūsuf İbn
Yāmini virse gerekidi
ḳaḳıdı virmedi
Bunlar eytdiler İy ʿAzīz
anuñ bir gözsüz atası
vardur Anuñ ḫōd
kendüye yiter

21. **ibn yāmin:**
Kısas 181
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Hz. Yakub'un küçük oğlu.
Pes Yehūda eytdi Ben
bunda durayın Varuñ
görün atamuz ne
buyurur İttifāḳ
edüp Yehūdayı İbn
Yāmini anda ḳodılar ol
ṭoḳuz ḳardaş sürdiler
Kenʿāna gel

22. **ibn yāmin:**
Kısas 181
Satır: **23**
Kelime Tipi: -
Hz. Yakub'un küçük oğlu.
ruşdı Eytdi İbn Yāmin
derdinden Ḫaberde
şöyle gelmişdür ki
Yaʿḳūb yi
girmi yidi yıl Yūsufdan
ayru oldı Dāyim aġlardı
Ne vaḳt ki ḳarın açsa ya

23. **ibn yāmin:**
Kısas 181
Satır: **28**
Kelime Tipi: -
Hz. Yakub'un küçük oğlu.
ider eydür Bir daḫı
Yūsufuñ adın anası
olursan aduñı
peyġamberlıḳ
divanından
yüyerin didi Pes gine
Yūsufa gelelüm Suāl
şordılar ki İbn Yāmin
kendünüñ

24. **ibn yāmin:**-*den*
Kısas 181
Satır: **30**
Kelime Tipi: -
Hz. Yakub'un küçük oğlu.
sevgülü ḳardaşıydı oġrı
adın aña niçün daḳdı
Cevāb Anuñçün ki İbn
Yāminden yüz
döndüreler ḳardaşı
kendüyile ḳala diyü
Andan aña ziyan yoḳdur

25. **ibn yāmin:**-*i*
Kısas 182
Satır: **3**
Kelime Tipi: -
Hz. Yakub'un küçük oğlu.
ḳatında alçaḳ söylen
yalvaruñ İbn Yāmini
dilen yüklerüñüzi daḫı
bile dilen
ola ki vire Ḳızlıḳdan
ineñ buñalduḳ Yaḳın
oldı ki ḳavmümüz
ḳızlıḳdan helāḳ

26. **ibn yāmin:**-*e*
Kısas 182
Satır: **13**
Kelime Tipi: -

Hz. Yakub'un küçük oğlu.

Yāmine nice muraşşaʿ
ṭonlar geydürdi taḫt
üstinde oturur Çün
Yūsufı bunlar
bildiler Yūsuf mı ki
yoḫsa değil mi ki
dirleridi …

27. **ibn yāmin:**

Kısas 183

Satır: **3**

Kelime Tipi: **-**

Hz. Yakub'un küçük oğlu.

ḳoydurmışımış
çuvallarına Maḳṣūdı
olumış ki İbn Yāmini alı
ḳoya
… Yaʿḳūb ḳızların eytdi
Ben size dimedüm mi
bur

28. **ibn yāmin:**

Kısas 185

Satır: **42**

Kelime Tipi: **-**

Hz. Yakub'un küçük oğlu.

ḫarāb olısardur Çünki
fırʿavn anı işitdi ādemler
ḳodı ki her ḳanda ki er
oğlan doġsa
öldürürleridi Tā Mūsā
doġınca bunda iḫtilāf
itmişlerdi Mūsā İbn
Yāmin

ibni'z zebiheyn:

1. **ibni'z zebiheyn:**

Kısas 157

Satır: **6**

Kelime Tipi: **-**

Özel isim.

peyġamberdür Ammā
Resūl Ḥażreti ʿAleyhi's-
selām buyurmışdur ki
aña İbni'z
zebiheyn yaʿni iki
boġazlanmış oğlıyım
didi Biri İsmāīl biri
ʿAbdullah Pes

ʿibr:

1. **ʿibr:**

Kısas 165

Satır: **39**

İbrani, Yahudi dili.

ʿİbr dilince eytdi Eger
ḳul degülin dirseñ seni
öldürürler Yūsuf ol
ḳorḳudan hīç
dinmedi Bu çıḳaran
kişiler eytdiler Bu
ḳuldan üşenüp dururuz
satalım didi

ibrāhīm:

1. **ibrāhīm:**

Kısas 199

Satır: **34**

İbrahim Peygamber.

İy kāfirler size
peyġamber gine sizüñ
ḳavmüñüzden ola
Maḳṣūd oludu kim an
laruñ göñli ḫōş ola
Medyen ḳavmı İbrāhīm
dininde olurlardı ṣoñra
kāfir ol

2. **ibrāhīmden:**-*den*

Kısas 218

Satır: **21**

İbrahim Peygamber.

Yaḥyāya dedi …
Ḫaberde şöyledür kim
İbrāhīmden ṣoñra Beni
İsrāʿīlde seksen biñ
peyġamber geldi
Yaḥyādan maʿṣūm
yoġıdı Az ʿömr içinde

3. **ibrāhīmden:**-*den*

Kısas 233

Satır: **1**

İbrahim Peygamber.

inanmadılar Zīrā
İbrāhīmden öñ olanlaruñ
saḳalı aġarmazıdı ḳara
olurdı
Ammā bunuñ saḳalı aḳ
bu Sām degüldür didiler
Pes ʿĪsā ṣordı ki Ne ki

4. **ibrāhīm:**

Kısas 238

Satır: **14**

Hz. Muhammed'in oğlu.

altun gümiş yüklerile
çıḳardılar Dükelin
Resūla baġışladı Ol
vaḳtın Resūl on
biş yaşında idi
Ḫadīceden üç oğlı oldı
İbrāhīm Muṭahhar
Kāsım Ve dört ḳızı

5. **ibrāhīm:**

Kısas 178

Satır: **33**

Hz. İbrahim peygamber.

İbrāhīm ʿimāmesin ki
Yaʿḳūba degmişidi anı
alup gelmişlerdi Çün
Yūsufula
görüşdiler anları öñine
ḳodılar Atamuz size
selam itdi didiler İşbu
dülbend dedem

6. **ibrāhīm:**

Kısas 185

Satır: **30**

Hz. İbrahim peygamber.

sulṭānlarıla ḥaşr olur
peyġamberlerile ḥaşr
olmaz didiler Yūsuf
eşitdi bu sözi
İbrāhīm aşlına Tañrı
Taʿālā müslim dedi
Nitekim buyurdı … didi

7. **ibrāhīm:**

Kısas 185

Satır: **31**

Hz. İbrahim peygamber.

Ammā bundan maḳṣūd
İbrāhīmdür Yūsuf eytdi
İlāhi beni İbrāhīm
aşlından ḳopar
Reyyān aşlından
ḳoparma demişidi Pes
Yūsufdan ṣoñra
ḳardaşları biri biri ar

8. **ibrāhīmdür:**-*dür*

Kısas 185

Satır: **31**

Hz. İbrahim peygamber.

Ammā bundan maḳṣūd
İbrāhīmdür Yūsuf eytdi
İlāhi beni İbrāhīm
aşlından ḳopar

Reyyān aşlından
ḳoparma demişidi Pes
Yūsufdan ṣoñra
ḳardaşları biri biri ar

9. **ibrāhīm:**
Kısas 189
Satır: **28**
Hz. İbrahim peygamber.
mezseñüz ḳorḳu dursın
içinde ilan çiyan ola
saña dolaşa Suʿāl
ṣorarlarısa ki
Mūsā niçün ejdahādan
ḳorḳdı İbrāhīm oddan
ḳorḳmadı Cevāb oldur
ki Ol

10. **ibrāhīmi:**-*i*
Kısas 206
Satır: **40**
Hz. İbrahim peygamber.
ledi eytdi İlāhi bir
nesneden ġuṣṣalanıram
dilerem ki anı Ḥażretüñe
ṣoram
Ḥaḳ Taʿālā ḫōẓ bilir
Ḫıtāb geldi ki Yā Dāvud
ṣor Eytdi Kitābda
İbrāhīmi

11. **ibrāhīm:**
Kısas 207
Satır: **25**
Hz. İbrahim peygamber.
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Dāvud bu belāya kim
sen uġraduñ İbrāhīm
İsḥāḳ
uġramadılar Çün Dāvud
anı işitdi bildi başını
aşaġa itdi Bunuñ üstine
bir ḳaç

12. **ibrāhīm:**
Kısas 235
Satır: **7**
Hz. İbrahim peygamber.
rinüñ küngüreleri yıḳıldı
Daḫı ol od ki İbrāhīm
zamānından berü
yanardı söyündü
Ḳamu putlar yüzün ḳoyu
yıḳıldı Daḫı biñ kilseniñ
ḳubbesi aşaġa geçdi
Ḳamu

13. **ibrāhīmi:**
Kısas 151
Satır: **1**
Hz. İbrahim.
cek ol canavarlar
gözükmez oldı İçerü
girdi İbrāhīmi gördi saġ
esen Ferişteler
ṣaġlı ṣollu dururlar
İbrāhīm bir taḫt üzere
yatmış barmaġın emer
Anı gördi

14. **ibrāhīm:**
Kısas 146
Satır: **24**
Hz. İbrahim.
uyan ḳavmi aldı Şāma
vardı yurt tutdı Andan
soñra on sekiz yıl diri
oldı andan
vefāt itdi Kendüden
ṣoñra Oġlı ḳalmadı An
İbrāhīm zamānı oldı
Ṣāliḥ

15. **ibrāhīm:**
Kısas 146
Satır: **27**
Hz. İbrahim.
Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīm
ʿaleyhi's-selāmı viribidi
Ḳıṣṣ-i Evlād-ı Ġūş u
Mikād-ı
Nemrūd u Hadiṯ-i
İbrāhīm ʿAleyhiʿs-
Selām Kaṭb eydür
Ḳaçan kim Ḥaḳ

16. **ibrāhīm:**
Kısas 148
Satır: **30**
Hz. İbrahim.
… Rivāyet ḳılurlar ki
Nemrūd bir gün taḫtında
otururken bir
ulu heybetlü āvāz işitdi
eydür ki Helāk olsun ol
kişi kim İbrāhīm
Tañrısına

17. **ibrāhīm:**
Kısas 148
Satır: **32**
Hz. İbrahim.
kāfir ola Tāruḫ
Nemrūduñ başı üzere
dururdı Nemrūd eytdi
Yā Tāruḫ
İbrāhīm kimdür eytdi
Bilmezem Ve bir gün
gine köşki üzere
Nemrūd otu

18. **ibrāhīm:**
Kısas 148
Satır: **35**
Hz. İbrahim.
rasın İbrāhīm elinden
anı işidicek ġuṣṣalu oldı
müneccimler ḳıġırdı ve
eytdi
Hiç kitābda bulduñuz mı
işbu nişānlu kişi
Müneccimler eytdiler
Görmedük

19. **ibrāhīm:**
Kısas 148
Satır: **40**
Hz. İbrahim.
di Tāruḫı ḳıġırdı ve aldı
ol ṣanem evine vardı
Anda bir ulu ṣanem
varıdı adı
Deylūn Nemrūd aña
secde ḳıldı ve ol ṣaneme
ṣordı İbrāhīm kimdür
didi

20. **ibrāhīm:**
Kısas 148
Satır: **42**
Hz. İbrahim.
Ṣanemden cevāb
gelmedi Yine ṣordı bir
āvāz geldi Helāk ol yā
Nemrūd ki
İbrāhīm Tānrısına
ṭapmazsın Ol vaḳt daḫı
İbrāhīm atası bilindeyidi
Pes

21. **ibrāhīm:**
Kısas 148

Satır: **42**
Hz. İbrahim.
Şanemden cevāb
gelmedi Yine şordı bir
āvāz geldi Helāk ol yā
Nemrūd ki
İbrāhīm Tānrısına
ṭapmazsın Ol vaḳt daḫı
İbrāhīm atası bilindeyidi
Pes

22. **ibrāhīm:**
Kısas 149
Satır: **4**
Hz. İbrahim.
oldı Uşda biz iki ḳuşuz
birimüz maġribde ve
birimüz maşrıḳda oluruz
Anda
bize muştucı geldi ki
uşda İbrāhīm gelür daḫı
Allah Taʿālā seni anuñ
elinde

23. **ibrāhīm:**
Kısas 149
Satır: **11**
Hz. İbrahim.
urur Şaġ gözümi çıḳarur
eydür Yā Nemrūd
İbrāhīm Tañrısına īmān
getür
yoḫsa seni helāk
ḳılurındir Ben ḳorḳdum
söylemedüm gözsüz
oldum didi Ol

24. **ibrāhīm:**
Kısas 150
Satır: **16**
Hz. İbrahim.
yurdı kim gine ne ḳadar
ḥāmile olmış ʿavrat
varısa müvekkellediler
Ḳaçan kim
İbrāhīm dört aylıḳ oldı
bir gice anası bir düş
gördi ki ayaġı altından
bir nūr

25. **ibrāhīm:**
Kısas 150
Satır: **19**
Hz. İbrahim.
İbrāhīm anası ḳarnında
ṭoḳuz aylıḳ oldı erine
eytdi Baña destūr virgil
ki vara
yın şanemlerden
istiʿānet dileyeyin Durdı
bir gice ol şanemler
evine girdi

26. **ibrāhīm:**
Kısas 150
Satır: **29**
Hz. İbrahim.
İbrāhīm anasına eytdi
Gel içerü gir Allah
Taʿālā beni saña çūn
viribidi
ki seni şaḳlayım İbrāhīm
anası içerü girdi
āsānlıġıla İbrāhīmi
vücūda getürdi

27. **ibrāhīm:**
Kısas 150
Satır: **30**
Hz. İbrahim.
İbrāhīm anasına eytdi
Gel içerü gir Allah
Taʿālā beni saña çūn
viribidi
ki seni şaḳlayım İbrāhīm
anası içerü girdi
āsānlıġıla İbrāhīmi
vücūda getürdi

28. **ibrāhīm:**
Kısas 150
Satır: **31**
Hz. İbrahim.
Çünki yire düşdi eytdi
Lā ilāhe illallah vaḥdedu
lā şerikkeleh Ve İbrāhīm
dünyāya geldügi cumʿa
gicesiyidi ʿāşūre
taʿziyesi günüyidi
Cebrāʿīl geldi

29. **ibrāhīm:**
Kısas 150
Satır: **34**
Hz. İbrahim.
Uçmaḳ suyıyla yudı bir
aḳ ṭon geydürdi ḳulaġına
beñledi gine anası eline
virdi
emzürdi Rivāyet şöyle
ḳılurlar ki İbrāhīm biş
barmaġından nesne
emerdi

30. **ibrāhīm:**
Kısas 150
Satır: **36**
Hz. İbrahim.
Birinden süd ve birinden
bal ve birinden yaġ ve
birinden Cennet sücisi
yani
şarāb-ı ṭahūr emerdi Ol
ferişte İbrāhīm anasınuñ
öñine düşdi aldı geldi
evine

31. **ibrāhīm:**
Kısas 150
Satır: **38**
Hz. İbrahim.
İbrāhīmi anda ḳodı
Allah Taʿālā ferişlere
viribidi geldiler İbrāhīmi
bek
lediler Ana ġıda
virürleridi Pes Ḥaḳ
Taʿālā Nemrūda İbrāhīm
ḫaberin unutdurdı

32. **ibrāhīm:**
Kısas 150
Satır: **40**
Hz. İbrahim.
Çünki üçünci gün oldı
anası diledi kim vara
göre Gördi kim maġara
ḳapusında
yırtıcı canavarlar var
Ḳorḳdı iyvāh İbrāhīm
helāk olmış didi İlerü
yürüyicek

33. **ibrāhīme:**-*e*
Kısas 150
Satır: **8**
Hz. İbrahim.
daḫı geldi ol gice anda
ḳaldılar Pes Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīmi atası bilinden
anası
raḥmine getürdi Anası
İbrāhīme ḥāmile oldı Ol

şanemler küllüsi secde
ḳıldılar

34. **ibrāhīm:**
Kısas 151
Satır: **2**
Hz. İbrahim.
cek ol canavarlar
gözükmez oldı İçerü
girdi İbrāhīmi gördi saġ
esen Ferişteler
şaġlı şollu dururlar
İbrāhīm bir taḫt üzere
yatmış barmaġın emer
Anı gördi

35. **ibrāhim:**
Kısas 151
Satır: **5**
Hz. İbrahim.
Andan şoñra üç günde
bir varur oldı ki görürdi
Çünki İbrāhim iki
yaşında oldı
Cebrāīl geldi Uçmaḳdan
ṭaʿām getürdi yidürdi
içürdi Bir gün İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne

36. **ibrāhīm:**
Kısas 151
Satır: **12**
Hz. İbrahim.
māḥrūm gine döndi
Veheb eydür İblīsüñ
şerrinden ḳurtulmadı ve
illā dört
kişi erden ve dört kişi
ʿavratdan ḳurtuldı
Ammā ol dört ki erdür
İbrāhīm ve

37. **ibrāhīm:**
Kısas 151
Satır: **15**
Hz. İbrahim.
biri Ḫadīce Ḫuveylid
ḳızı ve biri Fāṭıma Resūl
ḳızı Çün kim İbrāhīm
büyüdi
üç yaşında oldı Anası
dembedem gelürdi
görürdi Pes yidi yaşına
irdi bir gün

38. **ibrāhīm:**
Kısas 151
Satır: **17**
Hz. İbrahim.
gine anası geldi İbrāhīm
eytdi Yā ana benüm
ulum kimdür Eytdi
Atañdur
Eytdi Atam ulusı
kimdür Eytdi
Nemrūddur Eytdi Anuñ
ulusı kimdür

39. **ibrahīm:**
Kısas 151
Satır: **19**
Hz. İbrahim.
Eytdi Anuñ ulusı yoḳdur
o dükelinden uludur
İbrahīm eytdi Ol ne
itdür
kim dükelinüñ ulusı ola
ʿAvrat geldi bu sözi
Āzere didi ki atasıdur
Āzer

40. **ibrāhīm:**
Kısas 151
Satır: **22**
Hz. İbrahim.
eytdi Biz ol oġlanı
öldürmedük uş bunuñ
gibi sözler söyler Pes
durdı Āzer
İbrāhīm ḳatına geldi
oturdı eytdi İy oġul
işbunuñ gibi söz
söylermişsin

41. **ibrāhīm:**
Kısas 151
Satır: **25**
Hz. İbrahim.
mez didi Āzer ʿavratıyla
durdılar gitdiler Pes bir
gün İbrāhīm eytdi
Ṭurayın
ṭaşra çıḳayın beni
yaradanı isteyeyin aña
ʿibādet ideyin Çünkim
İbrāhīm ṭaşra

42. **ibrāhīm:**
Kısas 151
Satır: **26**
Hz. İbrahim.
mez didi Āzer ʿavratıyla
durdılar gitdiler Pes bir
gün İbrāhīm eytdi
Ṭurayın
ṭaşra çıḳayın beni
yaradanı isteyeyin aña
ʿibādet ideyin Çünkim
İbrāhīm ṭaşra

43. **ibrāhīm:**
Kısas 151
Satır: **30**
Hz. İbrahim.
… yani Tañrım budur
buña ṭapayın didi ṭapdı
Birezden ılduzlar uyaḳdı
İbrāhīm eytdi Ben
ḥālinden dönücüyi
sevmezem zīrā

44. **ibrāhīm:**
Kısas 151
Satır: **33**
Hz. İbrahim.
buġur ay ṭoġdı İbrāhīm
gördü ki bu iñen baḫtlu
Eytdi Meger Tañrı
budur Pes
birezden ay daḫı uyaḳdı
eytdi İlāhi baña doġru
yol göster ol daḫı
ḥālinden

45. **ibrāhīm:**
Kısas 151
Satır: **36**
Hz. İbrahim.
döndi yaramaz ki Tañrı
ola …
Yaʿni çünki irte oldı gün
doġdı dünyā münevver
oldı İbrāhīm eytdi
Meger ki

46. **ibrāhīm:**
Kısas 151
Satır: **38**
Hz. İbrahim.
Tañrı budur hem
dükelinden baḫtlu Pes
bu kez aña ṭapu ḳıldı
Çün öyle vaḳtı
oldı gördi ki ol ḥālinden

döner Pes İbrāhīm eytdi
…

47. **ibrāhīm:**
Kısas 152
Satır: **4**
Hz. İbrahim.
gūne oldı kim bunlar
ḥālinden dönerler Pes
ḥālinden dönen ḫōr olur
Allah
ʿazīzdür İbrāhīm şehre
geldügin bildürir Çün
kim İbrāhīm atası anası
aldılar

48. **ibrāhīm:**
Kısas 152
Satır: **4**
Hz. İbrahim.
gūne oldı kim bunlar
ḥālinden dönerler Pes
ḥālinden dönen ḫōr olur
Allah
ʿazīzdür İbrāhīm şehre
geldügin bildürir Çün
kim İbrāhīm atası anası
aldılar

49. **ibrāhīm:**
Kısas 152
Satır: **6**
Hz. İbrahim.
şehre geldiler İbrāhīmı
ḫōş dutarlardı Anası
eytdi İy oġul işbu
putlara eylük
eyle İbrāhīm eytdi İy ata
bunlar yoḳ nesnedür
bunlara ṭapayın ve daḫı
her kim ki

50. **ibrāhīm:**
Kısas 152
Satır: **7**
Hz. İbrahim.
gele puta ṭapıyıdı
İbrāhīm eydürüdi Bunlar
bāṭıldur Tañrılıġa
yaramaz diri
di Bunuñ üzere tā ki yidi
yıl daḫı geçdi ol ḳavm
dirilüp Āzer ḳatına
geldiler

51. **ibrāhīm:**
Kısas 152
Satır: **10**
Hz. İbrahim.
eytdiler Bu oġluñ putları
şır şatar puta ṭapmañ dir
Ḫalḳı kendü Tañrısına
daʿvet ider Tañrıdan
artuḳ Tañrı yoḳdur dir
Çün Āzer anı işitdi
İbrāhīm

52. **ibrāhīm:**
Kısas 152
Satır: **12**
Hz. İbrahim.
ḳaḳıdı eytdi Bu ne
sözdür ki dirsin dedi …
…….. İbrāhīm eytdi
İy ata baña bir ʿilm geldi
ki saña

53. **ibrāhīm:**
Kısas 152
Satır: **14**
Hz. İbrahim.
gelmedi Sen benüm
didügümi dut tā ki seni
ṭoġrı yola iledeyin Āzer
bunı işidicek
ḥamle ḳıldı kim
İbrāhīmi ura … Yaʿni
İbrāhīm eytdi

54. **ibrāhīm:**
Kısas 152
Satır: **16**
Hz. İbrahim.
Yā ata İblīse ṭapma ki ol
ḥaḳiḳat Tañrıya ʿāṣīdür
Āzer İbrāhīme ḳaḳıdı
diledi
kim öldüre İbrāhīm
eytdi … İbrāhīm

55. **ibrāhīm:**
Kısas 152
Satır: **16**
Hz. İbrahim.
Yā ata İblīse ṭapma ki ol
ḥaḳiḳat Tañrıya ʿāṣīdür
Āzer İbrāhīme ḳaḳıdı
diledi
kim öldüre İbrāhīm
eytdi … İbrāhīm

56. **ibrāhīm:**
Kısas 152
Satır: **20**
Hz. İbrahim.
diyesin buyuram seni
ṭaşıla öldüreler yāhūẕ
şehrinden süreler …
İbrāhīm eytdi Bīzāram
sizüñ putlaruñuzdan ben
gerçek Tañrıya ṭaparam

57. **ibrāhīm:**
Kısas 152
Satır: **21**
Hz. İbrahim.
İbrāhīm şehrden çıḳdı
bularuñ arasından gitdi
ol ṭaġa geldi ki evvel
daḫı an
dayıdı Pes yidi yıl
tamām gezdi Atası ve
anası biri birine düşdiler
Anası Āzere

58. **ibrāhīm:**
Kısas 152
Satır: **25**
Hz. İbrahim.
Hāzere ısmarladılar
Furṣat isterdi İbrāhīm ki
ol putlara uşada Meger
bunlaruñ
yılda bir kez bayramları
olurdı ṭaşra yazıya
çıḳarlarıdı …

59. **ibrāhīm:**
Kısas 152
Satır: **27**
Hz. İbrahim.
İbrāhīm and içmişidi
kim Ben sizüñ
putlarıñuzı pārepāre
idiserem ta ki bile
ler şınan nesne Tañrılıġa
yaramaz Pes bir gün
bunlaruñ bayramı oldı
Ḳamu şehr

60. **ibrāhīm:**
Kısas 152
Satır: **29**
Hz. İbrahim.

ḳavmi daşra çıḳdılar …
İbrāhīm eytdi Ben
şayruyın didi yoldan
gine döndi ṭoġrı
putḫāneye geldi gördi ki
hīç kimesne yoḳ Nāgāh
bir balta

61. **ibrāhīm:**
Kısas 152
Satır: **39**
Hz. İbrahim.
bir yigit hemişe
Tañrılarumuzı şır
satarıdı Ol kişiye
İbrāhīm dirler
… Nemrūd ḳarşumuza
gelsün görelim itdi mi
yā

62. **ibrāhīme:**-*e*
Kısas 152
Satır: **15**
Hz. İbrahim.
Yā ata İblīse ṭapma ki ol
ḥaḳiḳat Tañrıya ʿāṣīdür
Āzer İbrāhīme ḳaḳıdı
diledi
kim öldüre İbrāhīm
eytdi … İbrāhīm

63. **ibrāhīm:**
Kısas 153
Satır: **5**
Hz. İbrahim.
İbrāhīm putları sen mi
uşatduñ İbrāhīm eytdi
… Yaʿni şol
ulular işledi bu işi hem
balta daḫı anuñ
boynında …

64. **ibrāhīm:**
Kısas 153
Satır: **5**
Hz. İbrahim.
İbrāhīm putları sen mi
uşatduñ İbrāhīm eytdi
… Yaʿni şol
ulular işledi bu işi hem
balta daḫı anuñ
boynında …

65. **ibrāhīm:**
Kısas 153
Satır: **7**
Hz. İbrahim.
İbrāhīm eytdi Soruñ ola
kim ṭoġrı söyleye Suʿāl
İbrāhīm bu sözi ḥaḳīḳat
mı
didi yāḫud yoḳ Cevāb
Anuñçün didi kim
putları ḫorlaya Yaʿni
didügi olur

66. **ibrāhīm:**
Kısas 153
Satır: **7**
Hz. İbrahim.
İbrāhīm eytdi Soruñ ola
kim ṭoġrı söyleye Suʿāl
İbrāhīm bu sözi ḥaḳīḳat
mı
didi yāḫud yoḳ Cevāb
Anuñçün didi kim
putları ḫorlaya Yaʿni
didügi olur

67. **ibrāhīm:**
Kısas 153
Satır: **13**
Hz. İbrahim.
oluruz ki puta ṭaparuz
İbrāhīm eytdi Tañrıdan
ayruġa ṭapup ne aşşı
idersiz
İbrāhīm bu sözi deyicek
ḥayli kişiler İbrāhīme
göñül baġladılar çün
Nemrūd

68. **ibrāhīm:**
Kısas 153
Satır: **14**
Hz. İbrahim.
oluruz ki puta ṭaparuz
İbrāhīm eytdi Tañrıdan
ayruġa ṭapup ne aşşı
idersiz
İbrāhīm bu sözi deyicek
ḥayli kişiler İbrāhīme
göñül baġladılar çün
Nemrūd

69. **ibrāhīm:**
Kısas 153
Satır: **17**
Hz. İbrahim.
lüm yardım idelüm
Tañrılarumuza Görelüm
İbrāhīm Tañrısı daḫı
yardım ider
mi Ḥikāyet-i İbrāhīm ki
oda atdılar Pes Nemrūd
buyurdı her kişi bir yük

70. **ibrāhīm:**
Kısas 153
Satır: **22**
Hz. İbrahim.
ıssısı varurdı hīç kimse
yaḳınına varımazdı
Sebep neyidi kim
Nemrūd İbrāhīmi
oda atmaḳ diledi Andan
ötürü kim İbrāhīm
eyitdiyidi kim Benüm
Tañrum

71. **ibrāhīm:**
Kısas 153
Satır: **27**
Hz. İbrahim.
oda atdılar Çünki gök
yüzine çıḳdı Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā İbrāhīm
benden
ḥācetüñ dile revā ḳılayın
İbrāhīm eytdi Sen daḫı
bencileyin bir ḳulsın ḳul

72. **ibrāhīm:**
Kısas 153
Satır: **28**
Hz. İbrahim.
oda atdılar Çünki gök
yüzine çıḳdı Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā İbrāhīm
benden
ḥācetüñ dile revā ḳılayın
İbrāhīm eytdi Sen daḫı
bencileyin bir ḳulsın ḳul

73. **ibrāhīm:**
Kısas 153
Satır: **33**
Hz. İbrahim.
Uçmaḳdan ḥulle getürdi
İbrāhīm geydi çıkup taḫt
üzere oturdı Bunuñ
üstüne üç
gün geçdi Nemrūd
vezīrlerine eytdi ʿAceb

İbrāhīmüñ ḥāli neyi ki
Vezīrler

74. **ibrāhīm:**
Kısas 153
Satır: **37**
Hz. İbrahim.
köşk yapdılar üstüne
çıḳup baḳdılar Gördüler
kim İbrāhīm bir ḥulle
geymiş taḫt
üzere oturur elinde
buñarlar aḳar ve
yöresinde dürlü çiçekler
bitmiş Çünki

75. **ibrāhīm:**
Kısas 153
Satır: **40**
Hz. İbrahim.
Nemrūd anı gördi
çaġırdı ki Od seni nice
göyündürmedi bu
muʿcizātı neden
bulduñ İbrāhīm eytdi
Anuñ ki göñlinde Tañrı
maḥabbeti ola ve anı bir
bile od

76. **ibrāhīm:**
Kısas 153
Satır: **42**
Hz. İbrahim.
anı ḳaçan yaḳa Eger
bunuñ gibi mucize
eksük olmaya Nemrūd
eytdi Yā
İbrāhīm eger ben daḫı
senüñ Tañrıña
inanursam ḳabūl ide mi
İbrāhīm eytdi

77. **ibrāhīm:**
Kısas 153
Satır: **42**
Hz. İbrahim.
anı ḳaçan yaḳa Eger
bunuñ gibi mucize
eksük olmaya Nemrūd
eytdi Yā
İbrāhīm eger ben daḫı
senüñ Tañrıña
inanursam ḳabūl ide mi
İbrāhīm eytdi

78. **ibrāhīme:**-*e*
Kısas 153
Satır: **14**
Hz. İbrahim.
oluruz ki puta ṭaparuz
İbrāhīm eytdi Tañrıdan
ayruġa ṭapup ne aṣṣı
idersiz
İbrāhīm bu sözi deyicek
ḫayli kişiler İbrāhīme
göñül baġladılar çün
Nemrūd

79. **ibrāhīme:**-*e*
Kısas 153
Satır: **31**
Hz. İbrahim.
od İbrāhīme bāġ buṣtān
oldı Uçmaḳdan bir taḫt
urıldı ol taḥt
yöresinde reyāhīn
yasemen bitdi çeşmeler
aḳdı Cebrāʿīl

80. **ibrāhim:**
Kısas 154
Satır: **3**
Hz. İbrahim.
aña tapalar Çünki
İbrāhim daşra çıḳdı taḫt
gine yirine vardı Pes
Nemrūd durdı
vezīrleri ḳatına geldi ol
muʿcizātları eydivirdi
Baña şöyle geldi ki
İbrāhīm

81. **ibrāhīm:**
Kısas 154
Satır: **4**
Hz. İbrahim.
aña tapalar Çünki
İbrāhim daşra çıḳdı taḫt
gine yirine vardı Pes
Nemrūd durdı
vezīrleri ḳatına geldi ol
muʿcizātları eydivirdi
Baña şöyle geldi ki
İbrāhīm

82. **ibrāhīm:**
Kısas 154
Satır: **7**
Hz. İbrahim.
dōst olursa biz bundan
ayru düşerüz İbrāhīm
bunuñ ḳatında ḫāṣ olur
Pes
Nemrūda eytdiler Bunca
yıldur ki Tañrılıḳ
davisin kılmışiken
dönüp kul

83. **ibrāhim:**
Kısas 154
Satır: **9**
Hz. İbrahim.
olmak revā degül bu
halāyıḳ ne diyeler
Bilmiş olasın ki İbrāhim
cāzūdur Ata
ḳardaşı dimedi mi kim
aña od kār itmez Zīre
kim Bizüm dedemüz
oda

84. **ibrāhīm:**
Kısas 154
Satır: **23**
Hz. İbrahim.
Taʿālā emriyle ol
ḳuyudan İbrāhīm
selāmet kurtuldı
Nemrūduñ bir vezīri
varıdı
adına Hārān bin Bāḫūr
dirlerdi Anuñ bir ḳızı
varıdı adı Sāreyidi Ol
İbrāhīm

85. **ibrāhīm:**
Kısas 154
Satır: **24**
Hz. İbrahim.
Taʿālā emriyle ol
ḳuyudan İbrāhīm
selāmet kurtuldı
Nemrūduñ bir vezīri
varıdı
adına Hārān bin Bāḫūr
dirlerdi Anuñ bir ḳızı
varıdı adı Sāreyidi Ol
İbrāhīm

86. **ibrāhīm:**
Kısas 154
Satır: **26**
Hz. İbrahim.

ḳatına geldi eytdi
Bildüm senüñ Tañrıñ
ḥaḳḳımış işine ʿāciz
degülimiş İmdi
dilerven kim aña
inananam beni ḳabūl ide
mi İbrāhīm eytdi İy Sāre
ider Sāre

87. **ibrāhīm:**
Kısas 154
Satır: **27**
Hz. İbrahim.
İbrāhīm öninde
müsülman oldı eytdi Yā
İbrāhīm dilerem ki beni
ḳabūl idesin
Vardı İbrāhīm Sāreyi
aldı Evvel īmāna gelen
Sāreyidi Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīmile

88. **ibrāhīm:**
Kısas 154
Satır: **27**
Hz. İbrahim.
İbrāhīm öninde
müsülman oldı eytdi Yā
İbrāhīm dilerem ki beni
ḳabūl idesin
Vardı İbrāhīm Sāreyi
aldı Evvel īmāna gelen
Sāreyidi Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīmile

89. **ibrāhīm:**
Kısas 154
Satır: **28**
Hz. İbrahim.
İbrāhīm öninde
müsülman oldı eytdi Yā
İbrāhīm dilerem ki beni
ḳabūl idesin
Vardı İbrāhīm Sāreyi
aldı Evvel īmāna gelen
Sāreyidi Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīmile

90. **ibrāhīm:**
Kısas 154
Satır: **30**
Hz. İbrahim.
Sāreye buyurdu kim
Varuñ Nemrūdı dīne
daʿvet ḳıluñ eger
gelmezise ʿaẕāb
viribiyem Daʿvet-i
İbrāhīm ʿAleyhi'-selām
Pes İbrāhīm geldi
Nemrūda

91. **ibrāhīm:**
Kısas 154
Satır: **32**
Hz. İbrahim.
eytdi Yā laʿin gel
Tañrıya inan eytdi ki eyt
ki Tañrı birdür şerīki
yoḳdur
Eytdi Yā İbrāhīm senüñ
Tañruñ ne işler ve neye
ḳuvveti irer nice leşkeri
var

92. **ibrāhīm:**
Kısas 154
Satır: **33**
Hz. İbrahim.
İbrāhīm eytdi Benüm
Tañrum ölüyi diri ḳılur
Nemrūd eytdi Ben daḫı
ölüyi diri
ḳılayın İbrāhīm eytdi
Göster göreyin Nemrūd
buyurdı zindāndan iki
şuçlu

93. **ibrāhīm:**
Kısas 154
Satır: **34**
Hz. İbrahim.
İbrāhīm eytdi Benüm
Tañrum ölüyi diri ḳılur
Nemrūd eytdi Ben daḫı
ölüyi diri
ḳılayın İbrāhīm eytdi
Göster göreyin Nemrūd
buyurdı zindāndan iki
şuçlu

94. **ibrāhīm:**
Kısas 154
Satır: **36**
Hz. İbrahim.
kişi getürdiler birin
öldürdiler ve birin āzād
ḳıldılar Eytdi Gördüñ mi
anı kim
öldürdüm öldi anı kim
āzād ḳıldım diri ḳıldum
didi Andan İbrāhīm
eytdi

95. **ibrāhīm:**
Kısas 154
Satır: **39**
Hz. İbrahim.
Nemrūd ʿāciz ḳaldı
İbrāhīm eytdi Bari şol
öldürdügüñi yine diri ḳıl
Yine
ʿāciz ḳaldı İbrāhīm eytdi
Cahil kişiden ḥüccet eyü
degüldür tīz dut iy laʿir

96. **ibrāhīm:**
Kısas 154
Satır: **40**
Hz. İbrahim.
Nemrūd ʿāciz ḳaldı
İbrāhīm eytdi Bari şol
öldürdügüñi yine diri ḳıl
Yine
ʿāciz ḳaldı İbrāhīm eytdi
Cahil kişiden ḥüccet eyü
degüldür tīz dut iy laʿir

97. **ibrāhīm:**
Kısas 154
Satır: **41**
Hz. İbrahim.
Īmān getür yoḫsa ʿaẕāb
gelür İbrāhīm eytdi Ben
saña bir birkaç ʿaẕāb
ḳıldum
sen kendüzüñi andan
ḳurtarduñ ben senüñle
savaş ḳılmayam varam
Tañrıñıla

98. **ibrāhīm:**
Kısas 154
Satır: **43**
Hz. İbrahim.
savaş ḳılam Sen var git
benüm ḳuvvetlü çerim
çoḳ Çün İbrāhīm andan
gitdi

99. **ibrāhīme:**-*e*
Kısas 154
Satır: **5**
Hz. İbrahim.
Tañrısına inanam ve
İbrāhīme īmān getürem

Zīrā kim ol nesneyi kim
ben gördüm
lāyıḳdur ki aña īmān
getürem Çün vezīrler anı
işitdiler eytdiler Bu
İbrāhīmile

100. **ibrāhīm:**
Kısas 155
Satır: **22**
Hz. İbrahim.
işitdiler biş yüz kişi
İbrāhīme īmān
getürmişleridi gine
Nemrūda döndiler
Andan İbrāhīm durdı
Nemrūd ḳatına geldi
eytdi Yā melʿuñ gel
Tañrıya īmān

101. **ibrāhīm:**
Kısas 155
Satır: **26**
Hz. İbrahim.
Tañrıñla ceng itdüm Ol
daḫı gelsün benümile
ugraşsın Andan şoñra
kırḳ gün
daḫı İbrāhīm geldi
Nemrūdı daʿvet itdi Her
gün ḥüccet ideridi
Nemrūdı uydu

102. **ibrāhīm:**
Kısas 155
Satır: **27**
Hz. İbrahim.
rumadı Pes Cebrāʿīl
ḫażretden geldi eytdi Yā
İbrāhīm eyt Nemrūda
çerisin
divşürsin Benüm
Tañrım çerisin viribir
İbrāhīm geldi Nemruda
ḫaber virdi

103. **ibrāhīm:**
Kısas 155
Satır: **28**
Hz. İbrahim.
rumadı Pes Cebrāʿīl
ḫażretden geldi eytdi Yā
İbrāhīm eyt Nemrūda
çerisin
divşürsin Benüm
Tañrım çerisin viribir
İbrāhīm geldi Nemruda
ḫaber virdi

104. **ibrāhīm:**
Kısas 155
Satır: **29**
Hz. İbrahim.
Nemrūd eytdi Nice çeri
viribir İbrāhīm eytdi
Yaratduġı ḫalḳuñ
żaʿīfraġın
ki ol sivrisiñekdür
Nemrud eytdi Yā
İbrāhīm sivrisiñek daḫı
anuñ çerisidür

105. **ibrāhīm:**
Kısas 155
Satır: **30**
Hz. İbrahim.
Nemrūd eytdi Nice çeri
viribir İbrāhīm eytdi
Yaratduġı ḫalḳuñ
żaʿīfraġın
ki ol sivrisiñekdür
Nemrud eytdi Yā
İbrāhīm sivrisiñek daḫı
anuñ çerisidür

106. **ibrāhīme:**-*e*
Kısas 155
Satır: **21**
Hz. İbrahim.
işitdiler biş yüz kişi
İbrāhīme īmān
getürmişleridi gine
Nemrūda döndiler
Andan İbrāhīm durdı
Nemrūd ḳatına geldi
eytdi Yā melʿuñ gel
Tañrıya īmān

107. **ibrāhīm:**
Kısas 156
Satır: **13**
Hz. İbrahim.
görse ādem viribirdi
getürürdi anuñıla ne
gerekise iderdi Çün
İbrāhīm anı işitdi
ḳorḳdı zīrā ki Sāre iñen
ḫūbıdı İbrāhīm Ḥaḳ
Ḥażretinden destur
diledi ki Şāma

108. **ibrāhīm:**
Kısas 156
Satır: **14**
Hz. İbrahim.
görse ādem viribirdi
getürürdi anuñıla ne
gerekise iderdi Çün
İbrāhīm anı işitdi
ḳorḳdı zīrā ki Sāre iñen
ḫūbıdı İbrāhīm Ḥaḳ
Ḥażretinden destur
diledi ki Şāma

109. **ibrāhīm:**
Kısas 156
Satır: **22**
Hz. İbrahim.
ḫōd dāyima bunuñ gibi
ister sen bunı alup ne
yire iledürsin didiler
Sāreyi
İbrāhīm elinden alup
gitdiler Ḥaḳ Taʿālā
perdeyi İbrāhīmüñ
gözinden götürdi tā ki

110. **ibrāhīm:**
Kısas 156
Satır: **23**
Hz. İbrahim.
şehre varup Sāreyi
pādişāh ḳatına iledüp ne
itdügin İbrāhīm gözedi
Durdı
çünkü Sāreyi pādişāh
ḳatına getürdiler pādişāh
Sāreye ḳaṣd itdi Sāre
eytdi

111. **ibrāhīm:**
Kısas 156
Satır: **29**
Hz. İbrahim.
peyġamber ḳızlarından
idi ḳaravaşlıġa
düşmişidi ol Melik gine
Sāreyi İbrāhīm
ḳatına viribidi çünki
Sāre geldi diledi ki
sergüzeştin eydivire
İbrāhīm eytdi

112. **ibrāhīm:**
Kısas 156

Satır: **30**
Hz. İbrahim.
peyġamber ḳızlarından
idi ḳaravaşlıġa
düşmişidi ol Melik gine
Sāreyi İbrāhīm
ḳatına viribidi çünki
Sāre geldi diledi ki
sergüzeştin eydivire
İbrāhīm eytdi

113. **ibrāhīm:**
Kısas 156
Satır: **33**
Hz. İbrahim.
didi Vardı İbrāhīm
Hācerile cimāʿ ḳıldı
Hācer İsmāʿīle ḥāmile
oldı āḫır doġdı
büyüdi Tā ki sekiz
yaşında oldı Muḥammed
Muṣṭafā nurı alnında
ẓāhir oldı

114. **ibrāhīm:**
Kısas 156
Satır: **35**
Hz. İbrahim.
Pes İbrāhīm dükeli
sevisin İsmāʿīle bırakdı
İbrāhīm ol vaḳtın ṭoḳsan
yaşındayı
dı buyurdı … Yaʿni şükr
ol

115. **ibrāhīm:**
Kısas 156
Satır: **35**
Hz. İbrahim.
Pes İbrāhīm dükeli
sevisin İsmāʿīle bırakdı
İbrāhīm ol vaḳtın ṭoḳsan
yaşındayı
dı buyurdı … Yaʿni şükr
ol

116. **ibrāhīm:**
Kısas 156
Satır: **37**
Hz. İbrahim.
Tañrıya ki baña
ḳocalugum vaḳtında
İsmāʿīli baġışladı
İbrāhīm bir laḥẓa
İsmāʿīlden ayrılmazıdı
göñli İsmāīle düşmişidi
Anuñçün Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīme

117. **ibrāhīm:**
Kısas 156
Satır: **39**
Hz. İbrahim.
ʿıtāb eyledi eytdi Yā
İbrāhīm benümile
meḥabbet daʿvisin
idersin Oġluñ
muhabbetin senüñile
benüm arama ḥicāb mı
idersin Tīz dur ol oglunı
ḳurbān

118. **ibrāhīme:**-*e*
Kısas 156
Satır: **31**
Hz. İbrahim.
Ben anı görüyorurdum
dimek lāzım degil didi
Sāre daḫı Hāceri
İbrāhīme
bagışladı eytdi Bunı
helāl idiñ ola kim
oglanuñ ola çünki
benden olmadı

119. **ibrāhīme:**-*e*
Kısas 156
Satır: **38**
Hz. İbrahim.
Tañrıya ki baña
ḳocalugum vaḳtında
İsmāʿīli baġışladı
İbrāhīm bir laḥẓa
İsmāʿīlden ayrılmazıdı
göñli İsmāīle düşmişidi
Anuñçün Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīme

120. **ibrāhīm:**
Kısas 157
Satır: **10**
Hz. İbrahim.
gelen İsmāʿīldür
Hikāyet-i İsmāʿīl
ʿAleyhi'ṣ-selām
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki
İbrāhīm düşde gördi ki
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Oġluñı
kurbān eyle Pes İbrāhīm
durdı

121. **ibrāhīm:**
Kısas 157
Satır: **10**
Hz. İbrahim.
gelen İsmāʿīldür
Hikāyet-i İsmāʿīl
ʿAleyhi'ṣ-selām
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki
İbrāhīm düşde gördi ki
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Oġluñı
kurbān eyle Pes İbrāhīm
durdı

122. **ibrāhīm:**
Kısas 157
Satır: **19**
Hz. İbrahim.
işiñe var İblīs eytdi
İbrāhīm oġlından bu
sözʿaceb degül dedi
Andan İblīs
Hācer ḳatına geldi eytdi
Yā Hācer işitdüñ mi
ḫaberi Hācer eytdi Nice

123. **ibrāhīm:**
Kısas 157
Satır: **21**
Hz. İbrahim.
ḫaberdür İblīs eytdi
İbrāhīm İsmāʿīli
öldürmege iledür Eger
erişemezsen ogluñ
elüñden çıḳar ḥasreti
içünde ḳalur didi Hācer
eytdi Hey ne söylersin
İbrāhīm

124. **ibrāhīm:**
Kısas 157
Satır: **22**
Hz. İbrahim.
ḫaberdür İblīs eytdi
İbrāhīm İsmāʿīli
öldürmege iledür Eger
erişemezsen ogluñ
elüñden çıḳar ḥasreti
içünde ḳalur didi Hācer
eytdi Hey ne söylersin
İbrāhīm

125. **ibrāhīm:**
Kısas 157
Satır: **25**
Hz. İbrahim.
ben daḫı ṣabr itsem
gerek İsmāʿīl boyun
virse gerek İbrāhīm
Tañrı buyruġın yi
rine getürse gerek Çün
İblīs anı işitdi güci
kesildi İbrāhīm durdı
ṭaġa çıkdı

126. **ibrāhīm:**
Kısas 157
Satır: **26**
Hz. İbrahim.
ben daḫı ṣabr itsem
gerek İsmāʿīl boyun
virse gerek İbrāhīm
Tañrı buyruġın yi
rine getürse gerek Çün
İblīs anı işitdi güci
kesildi İbrāhīm durdı
ṭaġa çıkdı

127. **ibrāhīm:**
Kısas 157
Satır: **34**
Hz. İbrahim.
hemīşe Muḥammede
Cebrāʿīli getürürdi Pes
āḫır vaḳtında ölecegin
düşünde
didiler Pes İbrāhīm
boġazlamaġı teḫīr itdi
Ola kim Ḥaḳ Taʿālādan
bir meded

128. **ibrāhīm:**
Kısas 157
Satır: **35**
Hz. İbrahim.
irişe Andan İsmāʿīl eytdi
Yā baba tīz dut Tañrı
emrin yirine getür
İbrāhīm
eytdi Ölmege iver misin
İsmāʿīl eytdi Bir kişi
kim şeyṭān
ḳonşuluġından

129. **ibrāhīm:**
Kısas 157
Satır: **37**
Hz. İbrahim.
Allah konşuluġına vara
nice ivmasün Çün
İbrāhīm anı esitdi durdı
İsmāʿīlüñ elin
ayaġın baġladı bıçaġı
çıḳardı ki bogazlaya
İsmāʿīl eytdi ki İy baba
saña üç

130. **ibrāhīme:**-*e*
Kısas 157
Satır: **30**
Hz. İbrahim.
gördiñise ben ṣabr
idicilerden olam … Suāl
Ne ḥikmet
dür ki İbrāhīme Cebrāʿīl
gelürdi veli oġlın ḳurbān
eylemegi düşünde gördi
Ce

131. **ibrāhīm:**
Kısas 158
Satır: **3**
Hz. İbrahim.
itsün Daḫı benimçün
yigit diyü aġlamasın
İbrāhīm her ne ki derise
olsun didi
Yüzün ḳoyu başdı bıçaġı
eline aldı İbrāhīm agladı
İsmāīl eytdi İy baba

132. **ibrāhīm:**
Kısas 158
Satır: **4**
Hz. İbrahim.
itsün Daḫı benimçün
yigit diyü aġlamasın
İbrāhīm her ne ki derise
olsun didi
Yüzün ḳoyu başdı bıçaġı
eline aldı İbrāhīm agladı
İsmāīl eytdi İy baba

133. **ibrāhīm:**
Kısas 158
Satır: **8**
Hz. İbrahim.
güye yarar baña bir ten
virdi ṣabr ideyin Sen tīz
Tanrı emrin yirine getür
didi
Çün İbrāhīm ol sözi
işitdi ʿacebe ḳaldı anuñ
ʿaḳlına firāsetine Andan
İsmāʿīlüñ

134. **ibrāhīm:**
Kısas 158
Satır: **9**
Hz. İbrahim.
boġazına bıçaġı çaldı
bıçaḳ kesmedi İbrāhīm
bıçaġı biledi iti eyledi
çaldı gine
kesmedi İsmāʿīl eytdi İy
baba bıçaġı key bile ki
tīz ölsün İbrāhīm bıçaġı
gine

135. **ibrāhīm:**
Kısas 158
Satır: **10**
Hz. İbrahim.
boġazına bıçaġı çaldı
bıçaḳ kesmedi İbrāhīm
bıçaġı biledi iti eyledi
çaldı gine
kesmedi İsmāʿīl eytdi İy
baba bıçaġı key bile ki
tīz ölsün İbrāhīm bıçaġı
gine

136. **ibrāhīm:**
Kısas 158
Satır: **11**
Hz. İbrahim.
biledi Rivāyet iderler
yitmiş kez çaldı ḳesmedi
İbrāhīm ʿāciz ḳaldı Bir
āvāz
geldi ki … düşüñ yirine
geldi buyruġumuz
dutduñ Derḫāl Cebrāʿīl

137. **ibrāhīm:**
Kısas 158
Satır: **16**
Hz. İbrahim.
Muḥammedüm nurı ola
dōstluġı bizümile böyle
olur Suāl ṣorarlarısa
boġazlanan İsmāīlidi
İbrāhīm niçün aġlardı
Cevāb budur kim
İbrāhīm

138. **ibrāhīm:**
Kısas 158
Satır: **16**
Hz. İbrahim.
Muḥammedüm nurı ola
dōstluġı bizümile böyle
olur Suāl şorarlarısa
boġazlanan İsmāīlidi
İbrāhīm niçün aġlardı
Cevāb budur kim
İbrāhīm

139. **ibrāhīm:**
Kısas 158
Satır: **18**
Hz. İbrahim.
oġlundan ayrulurdı
İsmāʿīl dōsta ḳavuşurdı
Pes gülmek İsmāʿīle
aġlamaḳ İbrāhīme
vācibidi Daḫı eydürler
kim Çün İbrāhīm bıçaġı
İsmāʿīlüñ boġazına çaldı
Ḥaḳ

140. **ibrāhīm:**
Kısas 158
Satır: **23**
Hz. İbrahim.
Suʿāl iderler ki İsmāʿīl
mi cevmerddi yoḫsa
İbrāhīm Cevāb oldur
kim İsmāʿīl
cevmerd idi Zīre ki
İbrāhīm oġul virürdi
İsmāʿīl cān virürdi Bir
niçeler eydür

141. **ibrāhīm:**
Kısas 158
Satır: **24**
Hz. İbrahim.
Suʿāl iderler ki İsmāʿīl
mi cevmerddi yoḫsa
İbrāhīm Cevāb oldur
kim İsmāʿīl
cevmerd idi Zīre ki
İbrāhīm oġul virürdi
İsmāʿīl cān virürdi Bir
niçeler eydür

142. **ibrāhīm:**
Kısas 158
Satır: **25**
Hz. İbrahim.
ki İbrāhīm cevmerd idi
Zīrā oġul firāḳı cān
virmekden daḫı artukdur
Daḫı
dirler kim İbrāhīm
cevmerd idi eger
cevmerd degülmişse
Ḥaḳ Taʿālā İsmāʿīli

143. **ibrāhīm:**
Kısas 158
Satır: **26**
Hz. İbrahim.
ki İbrāhīm cevmerd idi
Zīrā oġul firāḳı cān
virmekden daḫı artukdur
Daḫı
dirler kim İbrāhīm
cevmerd idi eger
cevmerd degülmişse
Ḥaḳ Taʿālā İsmāʿīli

144. **ibrāhīm:**
Kısas 158
Satır: **27**
Hz. İbrahim.
boġazla dimeyedi Pes
maʿlūm oldı kim
İbrāhīm cevmerd idi …
Pes Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle buyurdu ki
Var ol ḳoçı kim Hābīl
ḳurbānıydı ḳabūl

145. **ibrāhīm:**
Kısas 158
Satır: **30**
Hz. İbrahim.
itdüm anı İsmāʿīle fidā it
didi Pes Cebrāʿīl geldi
Uçmaḳdan ol ḳoçı aldı
havādan gelürdi İbrāhīm
daḫı İsmāʿīli boġazına
çalardı ve ümiẕ daḫı
dutardı Tā ki

146. **ibrāhīm:**
Kısas 158
Satır: **31**
Hz. İbrahim.
Cebrāʿīl geldi … didi
Ḳoç elinde İbrāhīm bunı
gördi ve eytdi
… Çün İbrāhīm Cebrāʿīl
āvāzın işidicek döndi
baḳdı

147. **ibrāhīm:**
Kısas 158
Satır: **32**
Hz. İbrahim.
Cebrāʿīl geldi … didi
Ḳoç elinde İbrāhīm bunı
gördi ve eytdi
… Çün İbrāhīm Cebrāʿīl
āvāzın işidicek döndi
baḳdı

148. **ibrāhīm:**
Kısas 158
Satır: **33**
Hz. İbrahim.
Gördi kim ḳoç elinde
Çün İbrāhīm şāẕ oldı
İsmāʿīl eytdi …
Bu nesne ol vaḳden berü
ḥācılara sünnet ḳıldı
tekbīr itmek Çün
Cebrāʿīl

149. **ibrāhīm:**
Kısas 158
Satır: **35**
Hz. İbrahim.
geldi selām virdi eytdi
Uş ḳoç fidā beni
İsmāʿīle ḳurbān eyle
İbrāhīm vardı ki
ḳoçı duta Ḳoç ḳaçdı
İbrāhīm ḳoçuñ ardına
düşdi Anı ṭaşıla atardı
Ol vaḳtden

150. **ibrāhīm:**
Kısas 158
Satır: **36**
Hz. İbrahim.
geldi selām virdi eytdi
Uş ḳoç fidā beni
İsmāʿīle ḳurbān eyle
İbrāhīm vardı ki
ḳoçı duta Ḳoç ḳaçdı
İbrāhīm ḳoçuñ ardına
düşdi Anı ṭaşıla atardı
Ol vaḳtden

151. **ibrāhīm:**
Kısas 158

Satır: **37**
Hz. İbrahim.
berü ol arada ḥācılar ṭaş
atmaḳ sünnet oldı
Andan İbrāhīm yitdi
dutdı
boġazladı İsmā ʿ īlün
elin ayaġın şeşdi Andan
İbrāhīm İsmā ʿ īli aldı
Hācer

152. **ibrāhīm:**
Kısas 158
Satır: **38**
Hz. İbrahim.
berü ol arada ḥācılar ṭaş
atmaḳ sünnet oldı
Andan İbrāhīm yitdi
dutdı
boġazladı İsmā ʿ īlün
elin ayaġın şeşdi Andan
İbrāhīm İsmā ʿ īli aldı
Hācer

153. **ibrāhīm:**
Kısas 158
Satır: **41**
Hz. İbrahim.
Cebrāʿīl dört ferişte
ādem şūretinde geldiler
İbrāhīm bunları
bilemedi Zīrā
Cebrāʿīli ol şūretde
gördügi yoġıdı İbrāhīm
bir buzaġı besledi durdı
boġazladı

154. **ibrāhīm:**
Kısas 158
Satır: **42**
Hz. İbrahim.
Cebrāʿīl dört ferişte
ādem şūretinde geldiler
İbrāhīm bunları
bilemedi Zīrā
Cebrāʿīli ol şūretde
gördügi yoġıdı İbrāhīm
bir buzaġı besledi durdı
boġazladı

155. **ibrāhīme:**-*e*
Kısas 158
Satır: **17**
Hz. İbrahim.
oġlundan ayrulurdı
İsmāʿīl dōsta ḳavuşurdı
Pes gülmek İsmāʿīle
aġlamaḳ İbrāhīme
vācibidi Daḥı eydürler
kim Çün İbrāhīm bıçaġı
İsmāʿīlüñ boġazına çaldı
Ḥaḳ

156. **ibrāhīm:**
Kısas 159
Satır: **1**
Hz. İbrahim.
bişirdi öñlerine getürdi
Yimediler ellerin
çekdiler durdılar Çün
İbrāhīm anlarūn
yimedügin gördi korḳdı
eytdi Benüm ṭaʿāmum
yimediler didi Cebrāʿīl
bildi

157. **ibrāhīm:**
Kısas 159
Satır: **3**
Hz. İbrahim.
kim İbrāhīm ḳorḳdı
Eytdi … Yaʿni ḳorḳma
yā
İbrāhīm biz saña oġul
muştılayı geldük
ferişteler̄üz İbrāhīm
eytdi Kimden

158. **ibrāhīm:**
Kısas 159
Satır: **4**
Hz. İbrahim.
kim İbrāhīm ḳorḳdı
Eytdi … Yaʿni ḳorḳma
yā
İbrāhīm biz saña oġul
muştılayı geldük
ferişteler̄üz İbrāhīm
eytdi Kimden

159. **ibrāhīm:**
Kısas 159
Satır: **4**
Hz. İbrahim.
kim İbrāhīm ḳorḳdı
Eytdi … Yaʿni ḳorḳma
yā
İbrāhīm biz saña oġul
muştılayı geldük
ferişteler̄üz İbrāhīm
eytdi Kimden

160. **ibrāhīm:**
Kısas 159
Satır: **18**
Hz. İbrahim.
Zīre hīç oglan doġurduġı
yoġudı Hācer geldi ki
aña tīmār ide Sāre
ḳaḳıdı eytdi
Yā İbrāhīm Hācerile
İsmāʿīli ḳatumdan gider
Anlar gitdiler İsḥāḳ
dünyāya

161. **ibrāhīm:**
Kısas 159
Satır: **21**
Hz. İbrahim.
Şükr ki Ḥaḳ Taʿālā baña
daḥı oġul virdi Çün
İbrāhīm anı işitdi eytdi
Yā Sāre
revā mıdur ki oġlanum
yabana atasın ṣabr it
Cebrāʿīl gelsün görelüm
Allahdan

162. **ibrāhīm:**
Kısas 159
Satır: **24**
Hz. İbrahim.
ne buyruḳ gelür Aña
göre ḳılavuz didi Derḥāl
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
İbrāhīm Sāre ne dirise
anuñ sözin dut Zīre ki
senüñ üstünde çoḳ ḥaḳḳı
vardur

163. **ibrāhīm:**
Kısas 159
Satır: **25**
Hz. İbrahim.
İbrāhīm anı işitdi Hāceri
İsmāʿīli aldı ki gide Sāre
eytdi Yā İbrāhīm bunları
şol yire ilet kim anda ot
taḫıl hiç bitmesün
ʿimāretlıḳ yir olmasın
didi Andan

164. **ibrāhīm:**
Kısas 159

Satır: **25**
Hz. İbrahim.
İbrāhīm anı işitdi Hāceri
İsmāʿīli aldı ki gide Sāre
eytdi Yā İbrāhīm bunları
şol yire ilet kim anda ot
taḫıl hiç bitmesün
ʿimāretlıḳ yir olmasın
didi Andan

165. **ibrāhīm:**
Kısas 159
Satır: **27**
Hz. İbrahim.
İbrāhīm bunları aldı
revān oldı Şol yire iletdi
kim anda ne ot biter ne
taḫıl biter
ne şu var Pes İbrāhīm
Hāceri İsmāʿīli anda
ḳodı kim şimdi ol arada
Kaʿbe evi

166. **ibrāhīm:**
Kısas 159
Satır: **28**
Hz. İbrahim.
İbrāhīm bunları aldı
revān oldı Şol yire iletdi
kim anda ne ot biter ne
taḫıl biter
ne şu var Pes İbrāhīm
Hāceri İsmāʿīli anda
ḳodı kim şimdi ol arada
Kaʿbe evi

167. **ibrāhīm:**
Kısas 159
Satır: **31**
Hz. İbrahim.
barḳından ayrıldılar bir
daḫı yiyecek içeçek
nesne yoġıdı İbrāhīm
andan gine
Şāma geldi Sāreye eytdi
… Bir yire iletdüm ki
anda ot

168. **ibrāhīme:**-*e*
Kısas 159
Satır: **33**
Hz. İbrahim.
bitmez ekin ekilmez didi
Çünki İbrāhīme şuşuzlık
ġālib oldı eytdi Yā ana
şuşadum Hācer eytdi
Nice ideyin atañ bizüm
ḥaḳḳımuzda ne itdi
Şöyle

169. **ibrāhīme:**-*e*
Kısas 159
Satır: **19**
Hz. İbrahim.
geldi ʿAẓīm ḫūbıdı Biñ
peyġamber İsḥāḳ
belinden geldi Sāre
İbrāhīme eytdi
Tīz dut Hācerile İsmāʿīli
bir yire ilet Nice nice
ben bunlaruñ belāsın
çekeyin

170. **ibrāhīm:**
Kısas 160
Satır: **17**
Hz. İbrahim.
İki yılda bir İbrāhīm
gelürdi bunları görürdi
Tañrıya şükr iderdi gine
giderdi
Andan İsmāʿīl büyüdi
ʿArabdan bir ḳız aldı
Mekke yirinde bir ev
yapdı

171. **ibrāhīm:**
Kısas 160
Satır: **19**
Hz. İbrahim.
ʿimāretler eytdi İsmāʿīl
evlendiginden şoñra
İbrāhīm durdı Hācerile
İsmāʿīli
görmege geldi Ol gün
İsmāʿīl evde degül idi
Deve üstünden İsmāʿīl
şordı Zīre

172. **ibrāhīm:**
Kısas 160
Satır: **23**
Hz. İbrahim.
medi Andan İbrāhīm
gelinine eytdi ki İsmāʿīl
evine gelicek eyt bu
evüñ ḳapusın
döndürsün didi yolına
gitdi Pes birezden
Hācerile İsmāʿīl eve
geldiler ʿavratı

173. **ibrāhīm:**
Kısas 160
Satır: **29**
Hz. İbrahim.
İbrāhīm devlüñki yıl
gine geldi İttifāḳ şöyle
düşdi ki Hācerile İsmāʿīl
gine evde
degüldi Çün İsmāʿīl
ʿavratı İbrāhīmüñ sözin
işitdi ṭaşra çıḳdı
İbrāhīmi deve

174. **ibrāhīm:**
Kısas 160
Satır: **31**
Hz. İbrahim.
den indürdi tozın silkdi
ḫōş ḫiẓmet itdi İbrāhīm
eytdi Oġlum gelicek eyt
ki bu
evüñ ḳapusın key
beklesün didi İbrāhīm
gine devesine bindi gitdi
Pes Hācerile

175. **ibrāhīm:**
Kısas 160
Satır: **32**
Hz. İbrahim.
den indürdi tozın silkdi
ḫōş ḫiẓmet itdi İbrāhīm
eytdi Oġlum gelicek eyt
ki bu
evüñ ḳapusın key
beklesün didi İbrāhīm
gine devesine bindi gitdi
Pes Hācerile

176. **ibrāhīm:**
Kısas 160
Satır: **35**
Hz. İbrahim.
Andan şoñra İsmāʿīl
birle İsḥāḳ saḳlandı Pes
ḥaḳ Taʿālā buyurdı ki
Yā İbrāhīm
benüm içün bir ev yap
diyü buyurdı İbrāhīm
ʿAleyhi’s-Selām Kaʿbe

177. **ibrāhīm:**
Kısas 160
Satır: **36**
Hz. İbrahim.
Andan şoñra İsmāʿīl
birle İsḥāḳ saḳlandı Pes
ḥaḳ Taʿālā buyurdı ki
Yā İbrāhīm
benüm içün bir ev yap
diyü buyurdı İbrāhīm
ʿAleyhi's-Selām Kaʿbe

178. **ibrāhīm:**
Kısas 160
Satır: **40**
Hz. İbrahim.
vaḳtında ferişteler
ṭaşların yirlü yirine
iletdiler idi Bu ḳavl
dürüstdür Ammā
göge aġdurdılar
didükleri kavl dürüst
degüldür Pes İbrāhīm
eytdi Yā Sāre Ḥaḳ

179. **ibrāhīme:**-*e*
Kısas 160
Satır: **21**
Hz. İbrahim.
Sāre Ḫātūn deveden
inmemege İbrāhīme and
virmişidi İsmāʿīl ʿavratı
çaġırdı
ki Evde degüldür didi
İbrāhīme ḳarşu çıḳup
ʿizzet itmedi evine
daʿvet eyle

180. **ibrāhīme:**-*e*
Kısas 160
Satır: **22**
Hz. İbrahim.
Sāre Ḫātūn deveden
inmemege İbrāhīme and
virmişidi İsmāʿīl ʿavratı
çaġırdı
ki Evde degüldür didi
İbrāhīme ḳarşu çıḳup
ʿizzet itmedi evine
daʿvet eyle

181. **ibrāhīm:**
Kısas 161
Satır: **3**
Hz. İbrahim.
Hācer ve İsmāʿīl Sāre
birle görişdiler Andan
İbrāhīm Kaʿbeyi
yapmaġa ḳaṣd
itdi eytdi İlāhi tūli ʿarżı
büyükligi ne ḳadar olsun
anı beyān ḳıl didi Ḥaḳ

182. **ibrāhīm:**
Kısas 161
Satır: **9**
Hz. İbrahim.
bünyād bıraḳdı üç yılda
tamam oldı Hācerü'l-
esvedi Cebrāʿīl getürdi
aldı İbrāhīm
Kaʿbenüñ rüknında ḳodı
İbrāhīm andayıdı Durdı
ḥac erkânın yirine
getürdi

183. **ibrāhīm:**
Kısas 161
Satır: **10**
Hz. İbrahim.
bünyād bıraḳdı üç yılda
tamam oldı Hācerü'l-
esvedi Cebrāʿīl getürdi
aldı İbrāhīm
Kaʿbenüñ rüknında ḳodı
İbrāhīm andayıdı Durdı
ḥac erkânın yirine
getürdi

184. **ibrāhīm:**
Kısas 161
Satır: **11**
Hz. İbrahim.
Andan İbrāhīm
oġlanların ʿavratların
aldı ṭaġa çıḳdı duʿā ḳıldı
Anlar ellerin
açdılar āmīn didiler
İbrāhīm eytdi İlāhi her
kim bu eve gele
ḳocalardan an

185. **ibrāhīm:**
Kısas 161
Satır: **12**
Hz. İbrahim.
Andan İbrāhīm
oġlanların ʿavratların
aldı ṭaġa çıḳdı duʿā ḳıldı
Anlar ellerin
açdılar āmīn didiler
İbrāhīm eytdi İlāhi her
kim bu eve gele
ḳocalardan an

186. **ibrāhīm:**
Kısas 161
Satır: **18**
Hz. İbrahim.
eytdi İlāhi her kim bu
eve ḥac itmege gele
ḳaravaşlardan anları
bana
bağışlaġıl dedi Pes Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā İbrāhīm ḳamuñuzuñ

187. **ibrāhīm:**
Kısas 161
Satır: **20**
Hz. İbrahim.
duʿāsın ḳabūl ḳıldum
didi Andan Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīme buyurdı ki Çıḳ
çaġır ki
yā Ümmet-i Muḥammed
gelüñ ḥacc idüñ değil
Andan İbrāhīm eytdi
İlāhi benüm

188. **ibrāhīm:**
Kısas 161
Satır: **21**
Hz. İbrahim.
āvāzum ne ḳadar yire
irişe Nidā geldi ki Yā
İbrāhīm çaġırmaḳ
senden cemīʿ
ʿāleme āvāzuñ
irişdürmek benden didi
İbrāhīm durdı ṭaġa çıḳdı
Çaġırdı ki

189. **ibrāhīm:**
Kısas 161
Satır: **22**
Hz. İbrahim.
āvāzum ne ḳadar yire
irişe Nidā geldi ki Yā
İbrāhīm çaġırmaḳ
senden cemīʿ
ʿāleme āvāzuñ
irişdürmek benden didi
İbrāhīm durdı ṭaġa çıḳdı
Çaġırdı ki

190. **ibrāhīm:**
Kısas 161
Satır: **26**
Hz. İbrahim.
ünini maġribden
maşrıḳa degin Ümmet-i
Muḥammede gelmiş
gelecek ḫalāyıḳa
işitdirdi Her ki ol vaḳtde
Lebbeyk didi gelen
ḥācılar anlardur İbrāhīm
eytdi

191. **ibrāhīm:**
Kısas 161
Satır: **30**
Hz. İbrahim.
cümle enbiyānuñ serveri
ol olısardur Dükeli
ḫalāyıḳ anuñ şefāʿatine
muhtaç olı
sardur Sen ki ḫalīlsin
senden daḫı sevgülüdür
didi Çün İbrāhīm anı
işitdi çoḳ

192. **ibrāhīm:**
Kısas 161
Satır: **32**
Hz. İbrahim.
şükr ḳıldı elḥamdüli'llah
āḫır zaman peygamberi
benüm aşlumdan
getürisersin dedi
Ol şükrāneye yüz deve
yüz öküz yüz ḳoyun
ḳurbān eyledi Bir gün
İbrāhīm bu

193. **ibrāhīm:**
Kısas 161
Satır: **43**
Hz. İbrahim.
Muḥammedü'r-
resūlu'llah dirlerdi Suāl
ṣorarlarısa kim İbrāhīm
Ḥaḳ peyġamberidi

194. **ibrāhīme:**-*e*
Kısas 161
Satır: **19**
Hz. İbrahim.
duʿāsın ḳabūl ḳıldum
didi Andan Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīme buyurdı ki Çıḳ
çaġır ki
yā Ümmet-i Muḥammed
gelüñ ḥacc idüñ değil
Andan İbrāhīm eytdi
İlāhi benüm

195. **ibrāhīme:**-*e*
Kısas 161
Satır: **42**
Hz. İbrahim.
pare itdi dört ṭaġ üzerine
ḳodı Kendüsi ıraḳdan
durdı çağırdı Ol ḳuşlar
bayaġı
gibi ḳuş olup uça uça
İbrāhīme ol ḳuşlar
eydürler ki Lā İlāhe
İlla'llah

196. **ibrāhīm:**
Kısas 162
Satır: **5**
Hz. İbrahim.
dōst dutdum ki
Muḥammed nūrı senüñ
alnuñda belüre İbrāhīm
daḫı demişidi
kim Alāmeti nice
olasıdur Ḥaḳ Taʿālā
dimişidi kim Anuñ
nūrıla ölüyi diri

197. **ibrāhīm:**
Kısas 162
Satır: **8**
Hz. İbrahim.
ḳılısaram didi Suāl
ṣorarlar ki ḥikmet nedür
ḳuşda gösterdi Cevāb
budur ki
İbrāhīm bir gün eytdi
Ḥaḳ Taʿālā ṭopraḳdan
yaratduġın dirilde
ʿacabā bu

198. **ibrāhīm:**
Kısas 162
Satır: **14**
Hz. İbrahim.
olur Sen daḫı kendüñi
ṭāvus gibi tezyin itme
Ḳarġa key ʿayyārdur
ḥorus key
cimāʿcıdur Didigi olur
ki yā İbrāhīm eger
bunlardan daḫı olası
olursan ʿāḳıbet

199. **ibrāhīm:**
Kısas 162
Satır: **15**
Hz. İbrahim.
gideceksin Andan ṣoñra
İbrāhīm yigirmi üç yıl
durdı öldi Andan Lūṭ
peyġamberi viribidi Lūṭ
İbrāhīmden ṣoñra geldi
Şāmda olurdı Ḳıṣṣa-i
Lūṭ

200. **ibrāhīm:**
Kısas 162
Satır: **1**
Hz. İbrahim.
gümānı mı varıdı ki anı
nice diri eylersin didi
Cevāb İbrāhīm eytdi
Tañrı
Taʿālā baña dimişiken ol
beni şınadı oġluñı
ḳurban it didi Ben daḫı
buyruġın

201. **ibrāhīme:**-*e*
Kısas 162
Satır: **4**
Hz. İbrahim.
dutdum Ben daḫı
didigüm olur ki ḥaḳīḳat
bileyin ki benümile
sevgüsi nicedür
Bir daḫı cevāb budur ki
Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīme
demişidi kim Ol vaḳtın
ben seni

202. **ibrāhīm:**
Kısas 163
Satır: **21**
Hz. İbrahim.
peyġamber Şāma geldi
Andan ṣoñra yidi yıl diri
oldı Ḳızların İbrāhīm
ḳavminden birer kişiye
virdi Ḳıṣṣa-i İbrāhīm
ʿAleyhi's Selām

203. **ibrāhīm:**
Kısas 163

Satır: **28**
Hz. İbrahim.
virmişidi Ol on iki
oġlından ḳızından artuḳ
yüz yigirmi er dünyāya
geldi
Yaʿḳūb İbrāhīm sünneti
dutarıdı anuñ ṣuḥfın
oḳurdı Hem İbrāhīm
geldügi ḳavme

204. **ibrāhīm:**
Kısas 163
Satır: **28**
Hz. İbrahim.
virmişidi Ol on iki
oġlından ḳızından artuḳ
yüz yigirmi er dünyāya
geldi
Yaʿḳūb İbrāhīm sünneti
dutarıdı anuñ ṣuḥfın
oḳurdı Hem İbrāhīm
geldügi ḳavme

205. **ibrāhīmi:**
Kısas 150
Satır: **7**
Hz. İbrahim.
daḫı geldi ol gice anda
ḳaldılar Pes Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīmi atası bilinden
anası
raḥmine getürdi Anası
İbrāhīme ḥāmile oldı Ol
ṣanemler küllüsi secde
ḳıldılar

206. **ibrāhīmi:**
Kısas 150
Satır: **30**
Hz. İbrahim.
İbrāhīm anasına eytdi
Gel içerü gir Allah
Taʿālā beni saña çūn
viribidi
ki seni ṣaḳlayım İbrāhīm
anası içerü girdi
āsānlıġıla İbrāhīmi
vücūda getürdi

207. **ibrāhīmi:**
Kısas 150
Satır: **37**
Hz. İbrahim.
İbrāhīmi anda ḳodı
Allah Taʿālā ferişlelere
viribidi geldiler İbrāhīmi
bek
lediler Ana ġıda
virürleridi Pes Ḥaḳ
Taʿālā Nemrūda İbrāhīm
ḫaberin unutdurdı

208. **ibrāhīmi:**-*i*
Kısas 150
Satır: **37**
Hz. İbrahim.
İbrāhīmi anda ḳodı
Allah Taʿālā ferişlelere
viribidi geldiler İbrāhīmi
bek
lediler Ana ġıda
virürleridi Pes Ḥaḳ
Taʿālā Nemrūda İbrāhīm
ḫaberin unutdurdı

209. **ibrāhīmdür:**
Kısas 151
Satır: **10**
Hz. İbrahim.
oġlandur imdi ben buña
çāre bulam Bir āvāz
geldi ki Yā melʿūn ol
İbrāhīmdür sen aña ẓafer
bulmazsın dön girü di
Pes İblīs ʿaleyhi'l-laʿne

210. **ibrāhīmi:**
Kısas 151
Satır: **3**
Hz. İbrahim.
ilerü vardı İbrāhīmi
emzürdi gine yerinde
ḳodı evine geldi Tāruḫa
ḫaber virdi
Tāruḫ eytdi Saḳınġıl
Nemrūd duymasın
göricek elümüzden alır
helāk ḳılur

211. **ibrāhīmı:**
Kısas 152
Satır: **5**
Hz. İbrahim.
şehre geldiler İbrāhīmı
ḫōş dutarlardı Anası
eytdi İy oġul işbu
putlara eylük
eyle İbrāhīm eytdi İy ata
bunlar yoḳ nesnedür
bunlara ṭapayın ve daḫı
her kim ki

212. **ibrāhīmi:**
Kısas 152
Satır: **14**
Hz. İbrahim.
gelmedi Sen benüm
didügümi dut tā ki seni
ṭoġrı yola iledeyin Āzer
bunı işidicek
ḥamle ḳıldı kim
İbrāhīmi ura … Yaʿni
İbrāhīm eytdi

213. **ibrāhīmi:**
Kısas 152
Satır: **23**
Hz. İbrahim.
çoḳ ʿitāb ḳıldı ki tīz var
oġlumı al gel Kişiler
veribidikleri İbrāhīmi
buldılar
gine geldiler Andan
ṣoñra üç yıl gine geçdi
Āzer öldi Pes putḫāneyi
ḳardaşı

214. **ibrāhīmden:**
Kısas 153
Satır: **9**
Hz. İbrahim.
ki şol nesne ki söylemez
ol Tañrılıġa nice yarasun
Çün İbrāhīmden bu sözi
işi
dicek ʿāciz ḳıldılar
başların aşaġa ḳıldılar
…

215. **ibrāhīmi:**
Kısas 153
Satır: **4**
Hz. İbrahim.
dürmezem tā kendüsi
iḳrār itmeyince veyā iki
kişi ṭanuḳ gelmeyince
Vardılar
İbrāhīmi getürdiler
eytdiler … ṣordılar kim
Yā

216. **ibrāhīmi:**
Kısas 153

Satır: **16**
Hz. İbrahim.
anı gördi ḳorḳdı Dükeli
elbir eyleyüp benüm
dinümden dönmege
ḳaṣd itmesünler
didi … Eytdiler Gelüñ
İbrāhīmi göyündüre

217. **ibrāhīmi:**
Kısas 153
Satır: **21**
Hz. İbrahim.
ıssısı varurdı hīç kimse
yaḳınına varımazdı
Sebep neyidi kim
Nemrūd İbrāhīmi
oda atmaḳ diledi Andan
ötürü kim İbrāhīm
eyitdiyidi kim Benüm
Tañrum

218. **ibrāhīmi:**
Kısas 153
Satır: **24**
Hz. İbrahim.
odıla ʿaẕāb ḳılur didi İdi
Nemrūd eytdi İmdi ben
daḫı saña odıla ʿaẕāb
ḳılayın Çünki od tamām
dutuşdı yandı Hīç
kimesne İbrāhīmi nice
oda atacaġın

219. **ibrāhīmi:**
Kısas 153
Satır: **26**
Hz. İbrahim.
fikri demediler Pes İblīs-
ʻi laʿin geldi mancılıḳ
taşnif itdi bunlara
gösterdi Var
dılar mancılıḳ düzdiler
İbrāhīmi zindāndan
getürdiler mancılıḳ
şabanına koyup

220. **ibrāhīmüñ:**
Kısas 153
Satır: **34**
Hz. İbrahim.
Uçmaḳdan ḥulle getürdi
İbrāhīm geydi çıkup taḫt
üzere oturdı Bunuñ
üstüne üç
gün geçdi Nemrūd
vezīrlerine eytdi ʿAceb
İbrāhīmüñ ḥāli neyi ki
Vezīrler

221. **ibrāhīmi:**
Kısas 154
Satır: **11**
Hz. İbrahim.
ṭaparlarıdı ve hem
bizüm aşlumuzı od
göyündürmez Uş
İbrāhīmi daḫı anuñçün
göyündürmedi Çün
Nemrūd anı işitdi eytdi
Anı helāḳ itmek gerek
yoḳsa

222. **ibrāhīmi:**
Kısas 154
Satır: **16**
Hz. İbrahim.
ḳadar gerekise al tek
anuñ ölümine çāre ḳıl
didi Hāzer buyurdı ol
arada kim
İbrāhīmi oda atdılar
Anda bir ḳuyu ḳazdılar
İbrāhīmi eli baġlı
getürdiler ol

223. **ibrāhīmi:**
Kısas 154
Satır: **16**
Hz. İbrahim.
ḳadar gerekise al tek
anuñ ölümine çāre ḳıl
didi Hāzer buyurdı ol
arada kim
İbrāhīmi oda atdılar
Anda bir ḳuyu ḳazdılar
İbrāhīmi eli baġlı
getürdiler ol

224. **ibrāhīmi:**-*i*
Kısas 154
Satır: **17**
Hz. İbrahim.
ḳuyuya ḳoydılar üstine
şaman döküp od urdılar
tütün itdiler yaʿni
İbrāhīmi
tütünile bogalar Ḥaḳ
Taʿālā yile buyurdı bir
pāre od götürdi Od
ururken

225. **ibrāhīmile:**
Kısas 154
Satır: **6**
Hz. İbrahim.
Tañrısına inanam ve
İbrāhīme īmān getürem
Zīrā kim ol nesneyi kim
ben gördüm
lāyıḳdur ki aña īmān
getürem Çün vezīrler anı
işitdiler eytdiler Bu
İbrāhīmile

226. **ibrāhīmile:**
Kısas 154
Satır: **28**
Hz. İbrahim.
İbrāhīm öninde
müsülman oldı eytdi Yā
İbrāhīm dilerem ki beni
ḳabūl idesin
Vardı İbrāhīm Sāreyi
aldı Evvel īmāna gelen
Sāreyidi Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīmile

227. **ibrāhīmi:**
Kısas 156
Satır: **17**
Hz. İbrahim.
Giderken yolda baccılar
İbrāhīmi dutdılar
şordılar ki Bu şanduġu
bunuñ içinde
ne var Eytdi Nidersiz ne
varısa siz bacuñuz aluñ
gidüñ Eytdiler Yoḳ açup

228. **ibrāhīmle:**
Kısas 156
Satır: **11**
Hz. İbrahim.
Nemrūddan şoñra beglik
bir yigide degdi
İbrāhīmle ḫōş dirilmege
başladı Zīrā
Nemrūda nice ʿaẕāb
oldıgın görmişidi ve ol
yigit şehdi-bāzidi Her
ḳanda ḫātūn

229. **ibrāhīmüñ:**
Kısas 156
Satır: **22**
Hz. İbrahim.
ḫōd dāyima bunuñ gibi
ister sen bunı alup ne
yire iledürsin didiler
Sāreyi
İbrāhīm elinden alup
gitdiler Ḥaḳ Taʿālā
perdeyi İbrāhīmüñ
gözinden götürdi tā ki

230. **ibrāhīmden:**
Kısas 159
Satır: **30**
Hz. İbrahim.
dür Eytdi Ben sizi
Tañrıya ışmarladum didi
Devesinden inmedi gitdi
Bun
lar anda aġlaşu ḳaldılar
Bir ol kim İbrāhīmden
ayrıldılar bir ol kim
evinden

231. **ibrāhīmi:**
Kısas 160
Satır: **30**
Hz. İbrahim.
İbrāhīm devlüñki yıl
gine geldi İttifāḳ şöyle
düşdi ki Hācerile İsmāʿīl
gine evde
degüldi Çün İsmāʿīl
ʿavratı İbrāhīmüñ sözin
işitdi ṭaşra çıḳdı
İbrāhīmi deve

232. **ibrāhīmüñ:**
Kısas 160
Satır: **30**
Hz. İbrahim.
İbrāhīm devlüñki yıl
gine geldi İttifāḳ şöyle
düşdi ki Hācerile İsmāʿīl
gine evde
degüldi Çün İsmāʿīl
ʿavratı İbrāhīmüñ sözin
işitdi ṭaşra çıḳdı
İbrāhīmi deve

233. **ibrāhīmüñ:**
Kısas 161
Satır: **24**
Hz. İbrahim.
Yā Ümmet-i
Muḥammed Ḥaḳ Taʿālā
baña buyurdı benümçün
bir ev yap didi
İşde yapdum gelüñ ḥacc
idüñ yarlıġanuñ didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīmüñ

234. **ibrāhīmden:**
Kısas 162
Satır: **16**
Hz. İbrahim.
gideceksin Andan şoñra
İbrāhīm yigirmi üç yıl
durdı öldi Andan Lūṭ
peyġamberi viribidi Lūṭ
İbrāhīmden şoñra geldi
Şāmda olurdı Ḳıṣṣa-i
Lūṭ

<u>ibrāhīm peyġamber:</u>

1. **ibrāhīm peyġamber:**
Kısas 133
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
Hz. İbrahim.
peyġamber mālikidi
İbrāhīm peyġamber
ekinciydi İsmāīl
peyġamber avcıyıdı
İsḥaḳ peyġamber
çobanıdı Mūsā daḫı
çobanıdı İlyās
peyġamber çulḥayıdı

2. **ibrāhīm peyġamber:**
Kısas 146
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
İbrahim peygamber.
peyġanberile İbrāhīm
peyġamber arasında
peyġamberler ḫaber
virürlerdi illā
uymazlarıdı Çoḳ zamān
arada geçdi ḳamusı puta
ṭapar oldılar Andan
şoñra

3. **ibrāhīm peyġamber:**-*üñ*
Kısas 150
Satır: **10**
Kelime Tipi: **-**
Hz. İbrahim.
söylediler Lā ilāhe
illallah vaḥdehu lā
şerīkeleh didiler Hadiş-i
Ṭulūʿ-ı
İbrāhīm ʿAleyhi's-selām
Pes İbrāhīm
peyġamberüñ ol gice
ṭāliʿ-i ılduzı ṭoġdı

4. **ibrāhīm peyġamber:**-*üñ*
Kısas 150
Satır: **10**
Kelime Tipi: **-**
Hz. İbrahim.
söylediler Lā ilāhe
illallah vaḥdehu lā
şerīkeleh didiler Hadiş-i
Ṭulūʿ-ı
İbrāhīm ʿAleyhi's-selām
Pes İbrāhīm
peyġamberüñ ol gice
ṭāliʿ-i ılduzı ṭoġdı

5. **ibrāhīm peygāmber:**
Kısas 151
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
Hz. İbrahim.
Yani yöneldüm ol
Tañrıya kim yiri gögi
yaratdı ben aña
ṭapıcılardanvan didi
Suāl İbrāhīm peygāmber
egerçi vaḥy gelmedi idi
revāmıdı

6. **ibrāhīm peyġamber:**
Kısas 178
Satır: **35**
Kelime Tipi: **-**
Hz. İbrahim peygamber.
İbrāhīm
peyġamberüñdür ḳabūl
itsün didi Yūsuf anı
gördi şāẕ oldı Bildi ki
peyġamberlıḳ degiserdür
Ol dülbend ḳanḳı kişiye
kim degdi peygamber
olı

7. **ibrāhīm peyġamber:**
Kısas 180
Satır: **31**

Kelime Tipi: -
Hz. İbrahim peygamber.
Pes Yūsuf İbrāhīm
peyġamber dülbendin
çıḳardı anlara ḳarşu
dutdı Derḥāl an
ları sıdılar ḳuvvetleri
ḳalmadı Andan Yūsuf
ḥamle ḳıldı ḳardaşların
dutdı Pes

8. **ibrāhīm peyġamber:**
Kısas 230
Satır: **13**
Kelime Tipi: -
İbrahim peygamber.
melik andan berüki
İbrāhīm peyġamber ol
evi yapdı hīç kimse aña
yavuz ḳaṣd
itmedi Her kim itdi ḫōr
u ḥacīl oldı Eger
dilerseñ ki iki cihānı
dutasın ol eve

ʿibret ol-:

1. **ʿibret ol-:**
Kısas 199
Satır: **8**
Kelime Tipi: -
Ders olmak.
eve girdi Yūşaʿ vardı ol
eve girdi ol erile ʿavratı
yatur gördi Żarbıla urdı
öl
dürdi Beni İsrāʿ īl içinde
gezdürdi Tā ki dükeli
ḫalḳa ʿibret oldı Daḫı
dem

ʿibri:

1. **ʿibri:**
Kısas 163
Satır: **24**
İbrânî, yahûdi.
Yaʿḳūb İsḥāḳ oġlıdur
Lūṭ ḳızlarından
doġmışıdı Yaʿḳūb
anuñçün didiler ki
andan öñdin bir oġlan
doġdı aña Yaʿ ḳūb diyü
ād urdılar ʿİbri dilince
Tañrı ḳulı

2. **ʿibri:**
Kısas 166
Satır: **32**
İbrânî, yahûdi.
ḳatı gün bizüm
üzerimüzden geçe
dediler Pes ol Yūsufı
uran kişi eytdi Ol
günāhı meger ben
işledüm şol ʿibri ḳulı bir
kez urdum didi İşbu
ḥışm andan

3. **ʿibri:**
Kısas 174
Satır: **4**
İbrânî, yahûdi.
ʿizzetile getürdiler
niceler Yūsufı görüp
delü oldılar Andan bir
altun kürsi
ḳodılar altına oturdı
Yūsuf ḳırḳ dürlü dil
bilürdi ʿİbri dilince
Melike duʿā ḳıldı

4. **ʿibri:**
Kısas 186
Satır: **3**
İbrânî, yahûdi.
dimek ʿİbri dilincedür
Çünki Mūsānuñ anası
ḥāmile oldı ṭoġacaḳ vaḳt
oldı Mūsā
ṭoġdı Anası ġuṣṣalandı
eytdi Kendü ʿayālüm
nice öldüreyim Eger öl

5. **ʿibri:**
Kısas 208
Satır: **39**
İbrânî, yahûdi.
ḳalmışıdı On iki ād anda
yazluyıdı Dördi ʿİbri
dilince dördi süryānice
dördi ʿArab dilince Pes
Dāvud getürdi ol yüzügi
oġlanlarınuñ öñine ḳodı

6. **ʿibri:**
Kısas 231
Satır: **6**
İbrânî, yahûdi.
er görmedüm nice
oġlum olısardur Cebrāʿīl
eytdi Atasuz oġlan
yaratmaḳ
Tañrıya āsāndur Ammā
ol oġlan ʿİbri olısardur
Renclülerüñ rencine şifā
bu

ibri:

1. **ibri:**
Kısas 174
Satır: **5**
İbrânî, yahûdi.
Melik şordı ki bu nice
dildür Yūsuf eytdi İbri
dilidür …
… Melik eytdi Yā
Yūsuf benüm ḳatumda
senden ʿazīz kimse

ibrīşim:

1. **ibrişim:**
Kısas 167
Satır: **30**
Bükülmüş ipekten iplik.
ṣūretiyle ikisin bir araya
yazdılar daḫı bir gümiş
kürsi ḳodılar daḫı
altından bir
taḫt eylediler İbrişim
ḫālī döşediler laṭīf
buḫūrlar itdiler Yūsufı
ol sarāya

iç-:

1. **içmek:**-*mek*
Kısas 126
Satır: **24**
Bir sıvıyı ağza alıp yudumlamak.
ferişteler ādemüñ
sūretini gördüler
ʿaceblediler eytdiler Ḥaḳ
Ṭaʿālā bir işiy
çün yaratmışdur hem
daḫı içi ḳoḳudur yimek
içmek yir Hem bunu
azdurmaġa

2. **içdi:**-*di*
Kısas 128
Satır: **12**
Bir sıvıyı ağza alıp yudumlamak.
elḥamdülillah dimek
saña daḫı senüñ

ẕürriyetiñe sünnet olsun
Pes Ādem evvel
uçmaḳda yidigi aḳ
üzümidi Çünki yidi içdi
uyḳusı geldi uyudı Ol
ferişteler

3. **içgil:**-*gil*
Kısas 128
Satır: **39**
Bir sıvıyı ağza alıp yudumlamak.
Yā Ādem uçmak
niʿmetlerin külli saña
helāl kıldum yegil içgil
illā şol
buġday aġacına
şunmaġıl kim kendüziñe
żulm ḳılursın Pes Ādem
bu dükeli

4. **içmedi:**-*me, -di*
Kısas 137
Satır: **7**
Bir sıvıyı ağza alıp yudumlamak.
bekledi Hīç zerer nesne
yimedi içmedi Pes
ferişteler Ḥavvāya
geldiler eytdiler
Yā Ḥavvā senüñ daḫı
ecelüñ yaḳın geldi
Çünki Ḥavvā anı işitdi
bir kez

5. **iç:**
Kısas 142
Satır: **17**
Bir sıvıyı ağza alıp yudumlamak.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
şarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣa-i Ḥām bin
Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

6. **içdi:**-*di*
Kısas 142
Satır: **17**
Bir sıvıyı ağza alıp yudumlamak.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
şarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣa-i Ḥām bin
Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

7. **içelüm:**-*elüm*
Kısas 146
Satır: **8**
Bir sıvıyı ağza alıp yudumlamak.
içerlerdi Pes deve içer
olıcaḳ su yitmez oldı Ol
ḳavm eytdiler Bir gün
deve
içsün bir gün biz içelüm
ṭavarumuzıla Pes
vardılar bu ḳavle rāzı
oldılar Bir

8. **içer:**-*er*
Kısas 146
Satır: **7**
Bir sıvıyı ağza alıp yudumlamak.
içerlerdi Pes deve içer
olıcaḳ su yitmez oldı Ol
ḳavm eytdiler Bir gün
deve
içsün bir gün biz içelüm
ṭavarumuzıla Pes
vardılar bu ḳavle rāzı
oldılar Bir

9. **içerdi:**-*er, -di*
Kısas 146
Satır: **12**
Bir sıvıyı ağza alıp yudumlamak.
Allah Taʿālā eytdi Bir
gün suyı siz içüñ ve bir
gün deve içsün Ol gün
ki suyı
deve içerdi evlerinde
ḳap ḳacaḳ ḳalmazdı süd
ṭolarıdı Ol süd ucından
bunlar

10. **içerlerdi:**-*er, -ler, -di*
Kısas 146
Satır: **7**
Bir sıvıyı ağza alıp yudumlamak.
içerlerdi Pes deve içer
olıcaḳ su yitmez oldı Ol
ḳavm eytdiler Bir gün
deve
içsün bir gün biz içelüm
ṭavarumuzıla Pes
vardılar bu ḳavle rāzı
oldılar Bir

11. **içsün:**
Kısas 146
Satır: **8**
Bir sıvıyı ağza alıp yudumlamak.
içerlerdi Pes deve içer
olıcaḳ su yitmez oldı Ol
ḳavm eytdiler Bir gün
deve
içsün bir gün biz içelüm
ṭavarumuzıla Pes
vardılar bu ḳavle rāzı
oldılar Bir

12. **içsün:**-*sün*
Kısas 146
Satır: **11**
Bir sıvıyı ağza alıp yudumlamak.
Allah Taʿālā eytdi Bir
gün suyı siz içüñ ve bir
gün deve içsün Ol gün
ki suyı
deve içerdi evlerinde
ḳap ḳacaḳ ḳalmazdı süd
ṭolarıdı Ol süd ucından
bunlar

13. **içüñ:**-*üñ*
Kısas 146
Satır: **11**
Bir sıvıyı ağza alıp yudumlamak.
Allah Taʿālā eytdi Bir
gün suyı siz içüñ ve bir
gün deve içsün Ol gün
ki suyı
deve içerdi evlerinde
ḳap ḳacaḳ ḳalmazdı süd
ṭolarıdı Ol süd ucından
bunlar

14. **içdi:**-*di*
Kısas 160
Satır: **2**
Bir sıvıyı ağza alıp yudumlamak.

aḳardı Çün gördiler ki
ṣu aşaġa oturdı ḳuyu
eylediler Varıdı İsmāʿīl
elin yüzin
yudı Ol ṣudan çekdi içdi
eytdi Yā ana Ḥaḳ Taʿālā
bize ṣu virdi ṭaʿām daḫı

15. **içüñ:**-*üñ*
Kısas 185
Satır: **37**
Bir sıvıyı ağza alıp yudumlamak.
niʿmetümüz yiñ içüñ
bize ḥiẓmet idüñ dirlerdi
va'llahü aʿlem Ḳıṣṣa-i
Mūsā ʿAleyhi's selām
Çünki firʿavn zamanı
oldı Bir gün firʿavn

16. **içmezdi:**-*mez, -di*
Kısas 201
Satır: **10**
Bir sıvıyı ağza alıp yudumlamak.
balıḳ ḳarnı ḳarañulıġı
Andan Yūnus balıḳ
ḳarnında ḳırḳ gün ḳaldı
Ol balıḳ ḳırḳ
gün içinde aġzın
yummadı şöyle durdı
Hīç nesne yimez
içmezdi Yūnus ne

17. **içdi:**-*di*
Kısas 204
Satır: **1**
Bir sıvıyı ağza alıp yudumlamak.
ḫōş oldı Birez daḫı içdi
ḳuvveti benzi yirine
geldi Derḥāl Uçmaḳdan
ḥulle
geldi geydi Durdı Eyyūb
bir yüksek yire çıḳdı
oturdı Birezden Raḥime
geldi

18. **içdi:**-*di*
Kısas 205
Satır: **39**
Bir sıvıyı ağza alıp yudumlamak.
ḳalanı hep içdi … Ol
kişiler ki peyġamber
sözin dut
madılar eytdiler Bizüm
Cālūta gücümiz yitmez
anlar ḳırḳ biñ erdür biz
iñen

19. **içdiler:**-*di, -ler*
Kısas 205
Satır: **38**
Bir sıvıyı ağza alıp yudumlamak.
Ol peyġamber buyurdı
ki Bir avuçdan artuḳ
içmeñ …
dedi Pes anuñ sözin
dutmadılar içdiler Ol
çeride yüz yitmiş kişi
içmedi girü

20. **içe:**-*e*
Kısas 205
Satır: **34**
Bir sıvıyı ağza alıp yudumlamak.
Çün Ḫaḳ Taʿālā ol
peyġambere eytdi Eyt
Beni İsrāʿile
kim ben anları bir
ırmaġa uġradıram Her
kim andan içe ol benden
degül

21. **içeler:**-*e, -ler*
Kısas 205
Satır: **35**
Bir sıvıyı ağza alıp yudumlamak.
her kim içmeye ol
benümdür İllā meger
kim bir avuç içeler Çün
Beni İsrāʿīl
ḳavmı cemʿ olup gitdiler
Birkaç gün ṣu
bulımadılar Nāgāh bir
ırmaġa erişdiler

22. **içmedi:**-*me, -di*
Kısas 205
Satır: **38**
Bir sıvıyı ağza alıp yudumlamak.
Ol peyġamber buyurdı
ki Bir avuçdan artuḳ
içmeñ …
dedi Pes anuñ sözin
dutmadılar içdiler Ol
çeride yüz yitmiş kişi
içmedi girü

23. **içmeñ:**-*men*
Kısas 205
Satır: **37**
Bir sıvıyı ağza alıp yudumlamak.
Ol peyġamber buyurdı
ki Bir avuçdan artuḳ
içmeñ …
dedi Pes anuñ sözin
dutmadılar içdiler Ol
çeride yüz yitmiş kişi
içmedi girü

24. **içmedi:**-*me, -di*
Kısas 208
Satır: **13**
Bir sıvıyı ağza alıp yudumlamak.
arasında ḳaldı Ṭaʿām
yimedi ṣu içmedi Pes
Ḥaḳ Taʿālā ferişteler
veribidi geldiler
eytdiler Yā Dāvud ne
dilersin Ḥaḳ Taʿālā dir
ki Açsañ ṭoyurayın
yalıncaḳ

25. **içse:**-*se*
Kısas 211
Satır: **14**
Bir sıvıyı ağza alıp yudumlamak.
… Ol Ḳıṭr çeşmesi
Ḫorāsān ṭaġındayıdı
Anuñ kerāmeti oludu
kim Yir yüzinde ne
ḳadar kim canavar
varısa ṣayrı olsa ol Ḳıṭr
suyından içse

26. **içse:**-*se*
Kısas 222
Satır: **13**
Bir sıvıyı ağza alıp yudumlamak.
ne kim andan bir şerbet
içse bāḳī ḳalır ölmez tā
kendü ölümün
istemeyince
Ẕü'l-ḳarneyn anı işitdi
eytdi Yā Ruḳāʿīl sen ol

buñarı bilür misin
Ruḳāʿīl

27. **içdi:**-*di*
Kısas 223
Satır: **6**
Bir sıvıyı ağza alıp yudumlamak.
boncuḳdan āvāz geldi
Ḥıżr āvāzdan yaña
yürüdi Geldi ȯl boncuġı
bir bıñar
ḳatında buldı Ḥıżr ṭonın
çıḳardı ol bıñara girdi
yundı Andan birez içdi
Bal

28. **içdiler:**-*di, -ler*
Kısas 225
Satır: **41**
Bir sıvıyı ağza alıp yudumlamak.
meyiserler zīrā āb-ı
ḥayāt ṣuyın içdiler Ḥıżr
deñizde İlyās ḳurıda
olurlar Gice
olıcaḳ İskender seddine
gelirler anda ʿibādet
iderleri Ḫaberde
ṣöyledür ki İlyāsdan

29. **içdiler:**-*di, -ler*
Kısas 228
Satır: **40**
Bir sıvıyı ağza alıp yudumlamak.
akçe virdi eytdi Var iş
buña yiyecek getür dedi
Vardı Puḫte'n-naṣr birin
et
mege virdi birin ete ve
birin süciye virdi aldı
geldi yidiler içdiler Bir
kaç gün

30. **içen:**
Kısas 138
Satır: **43**
İçmek; bir sıvıyı ağza alıp yudumlamak.
cebbārılardan idi evvel
süci içen olıdı Meliküñ
biñ yidi yüz ṣanemi
varıdı her biri

31. **içerleridi:**
Kısas 139
Satır: **8**
İçmek; bir sıvıyı ağza alıp yudumlamak.
çıḳarmışlarıdı Taḫtlar
kürsiler ḳomışlarıdı Bir
ulu od yaḳmışlarıdı
ḳurbānların
ol evde bıraġurlarıdı
süci içerleridi Ol
ṣanemlere secde
iderleridi daḫı biri biri

32. **içmege:**-*meg, -e*
Kısas 140
Satır: **17**
İçmek; bir sıvıyı ağza alıp yudumlamak.
Kāfirler geldiler Nūḥı
masḥaraya dutdılar
eydürleridi Yā Nūḥ biz
içmege ṣu bu
lamazız sen bu gemiyi
ḳanda iledürsin Nūḥ
eytdi …

33. **içse:**-*se*
Kısas 166
Satır: **9**
İçmek.
reyidi Yūsuf ṣol ḳadar
ḫūbıdı kim ne vaḳt
ṭaʿām yise ya ṣu içse
yudariken gö
rinürdü boġazından Pes
Ḥaḳ Taʿālā ulu sözinden
ötürü Yūsufa ʿitāb itdi
Yā

34. **içgil:**-*gil*
Kısas 231
Satır: **24**
İçmek.
döküldi Meryem yidi
Tañrıya şükr ḳıldı Gine
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Mer
yem … İşbu ḥurmadan
yigil ṣol sudan içgil …
Eger

35. **içsün:**
Kısas 164
Satır: **36**
Bir sıvıyı ağza alıp yutmak.
bizümle teferrüce
varmaġa … bize
inanmaz mısın …
viribi yarın bizümile
teferrüce varmaġa Hem
gelsün yisün içsün Āḫır
bir anı

36. **içdiler:**-*di, -ler*
Kısas 133
Satır: **24**
İçmek, yudumlamak.
yire ur ki bir ṣu çıḳa Pes
Ādem tekbīr getürdi
ayaġın yire urdı bir āb u
revān
Ṣu çıḳtı Andan içdiler
ġusl eylediler Pes Ḥaḳ
Taʿālā Ādeme vaḥy ḳıldı
eytdi

37. **iç:**
Kısas 142
Satır: **17**
İçmek, yudumlamak.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
ṣarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣ-i Ḥām bin
Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

38. **içdi:**-*di*
Kısas 142
Satır: **17**
İçmek, yudumlamak.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
ṣarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣ-i Ḥām bin
Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

39. **içmeye:**-*me, -y, -e*
Kısas 205
Satır: **35**
İçmek, yudumlamak.
her kim içmeye ol
benümdür İllā meger
kim bir avuç içeler Çün
Beni İsrāʿīl

ḳavmı cemʿ olup gitdiler
Birkaç gün şu
bulımadılar Nāgāh bir
ırmaġa erişdiler

<u>iç:</u>

1. **içine:**-*i, -n, -e*
Kısas 218
Satır: **14**
Oyuk şeylerin boşluğu.
keriyyā bildi kaçdı
Cuhūdlar ardına düşdiler
Zekeriyyā bir aġaca irdi
eytdi
Yā aġaç beni gizle dedi
Aġaç iki yarıldı
Zekeriyyā içine girdi
ʿİmāmesi ucı

2. **içerü:**-*erü*
Kısas 145
Satır: **16**
Bir şeyin kendi sınırları arasında kalan kısmı, dâhil.
eytdi Gel benümile ki
erüñi saña gösterevirem
Bunı didi ol ḳuş uçdı
ʿavrat
anuñ ardınca gitdi Tā ki
aldı ol deredeki
maġaraya getürdi çün
ʿavrat içerü

3. **içerü:**-*erü*
Kısas 145
Satır: **29**
Bir şeyin kendi sınırları arasında kalan kısmı, dâhil.
Ṣāliḥ içerü girdi ol
Ṣanem yüzi üzere düşdi
Anı gördiler eytdiler
İşbu kişi
peyġamber olacaḳdur
yāhūẕ cāẕūdur didiler
Mebʿaṯ Ḳaçan kim Ṣāliḥ
ḳırḳ ya

4. **içinde:**
Kısas 145
Satır: **9**
Bir şeyin kendi sınırları arasında kalan kısmı, dâhil.
dāyim aġlarıdı Bir gün
aġlariken gördi kim ḳuş
geldi ḳapu içinde ḳondı
Başı
aḳ arḳası yaşıl ḳarnı
ḳara ayaḳları kızıl dürr ü
cevāhirile bezenmiş Çok
ʿavrat

5. **içerü:**-*erü*
Kısas 155
Satır: **37**
Bir şeyin kendi sınırları arasında kalan kısmı, dâhil.
vinden süzüp içerü girdi
Girerken bir ḳanadı
şındı Andan uçdı
Nemrūduñ bur
nına ḳondu Nemrūd
diledi kim öldüre Ol
aradan uçdı Nemrūduñ
burnına girdi

6. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 185
Satır: **1**
Bir durum içinde olmak.
bakam Yūsuf ʿacebledi
eytdi Yā Zelīḫā işbunca
ʿaẕāb içinde benüm
ʿışḳumı
unutmaduñ mı Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf eger
dilersen kim benüm
içümdeki ʿışḳı

7. **için:**-*in*
Kısas 195
Satır: **8**
İç kısım.
idelüm Her birinüñ birer
yüñ ʿāṣāsı ve birer yüñ
bükülmiş urġanı varıdı
Ol
ʿaṣālaruñ için oydılar
jiva ṭoldurdılar başlarını
yelikile bağladılar
Jivanuñ ḥaṣiyyeti

8. **içi:**-*i*
Kısas 235
Satır: **3**
Bir şeyin kendi sınırları içinde kalan kısmı.
Muḥammed dünyāya
geldi ʿālemi münevver
ḳıldı ev içi müşḳ ü ʿabīr
ṭoldı
Daḫı ṭaġ ṭaş ṣaḥrālar
ferişteler āvāzı ṭoldı
Anası eytdi Ḳaçan kim
Muḥammed

9. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 121
Satır: **2**
Bir şeyin iç kısmı.
…..
levḥu'l-maḥfūẓ içinde
yazılmışdur ki Tañrıdan
artuḳ kimesne

10. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 122
Satır: **22**
Bir şeyin iç kısmı.
adı Ṣāfī yedinci deñizüñ
adı Bāḳī'dür Ḳalan
deñizler anuñ ḳatında bir
ırmaḳ gibidür Veheb
rivāyet ḳılur Ḥaḳ Taʿālā
bu deñizlerüñ içinde ne
kim ca

11. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 124
Satır: **8**
Bir şeyin iç kısmı.
açıḳdur gevdesi aḳ
gümiş gibidür İki
ayaḳları nūrdan durur
Sıfat-ı İsrāfīl
ʿAleyhi's-selām Cebrāʿīl
ve Mikāīl Ḥaḳ Taʿālā
Ḳur'ān içinde yād ḳıldı
İsrāfīli

12. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 125
Satır: **6**
Bir şeyin iç kısmı.
ṭoġdı Bir ḳarından daḫı
Şeysān ve Şeysā oldı Bir
ḳarından daḫı Naḳṭas ve
Naḳṭasa oldı İblīsün
ẕürriyeti çoḳ oldı ve
maḳāmları yazıda ve
aġaçlar içinde

13. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 125
Satır: **10**
Bir şeyin iç kısmı.

İblīs ẕürriyeti üredi çoḳ
oldı Ḥaḳ Taʿālā cān
ḳavmin havāya çıḳardı
ve cinnīleri
dünyā gögine çıḳardı ve
ʿibādet buyurdı Nitekim
Kelām-ı Mecīd içinde

14. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 125
Satır: **23**
Bir şeyin iç kısmı.
ʿAdndür ol müşkdendür
Cemīʿ uçmaḳlar içinde
ne varısa anda daḫı
vardur İki
ḳanad ḳapusı vardur
muraṣṣaʿ altundan Ol iki
ḳapunuñ aralığı
maġribden maşrıḳa

15. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 126
Satır: **3**
Bir şeyin iç kısmı.
münāfiḳlar girür
Nitekim Ḳur'ān içinde
buyurur …
İbn ʿAbbās eydür
Uçmaḳ ʿarşuñ ṣaġ
yanındadır ṭamu sol ya

16. **içinde:**-*i, -(n), -de*
Kısas 126
Satır: **18**
Bir şeyin iç kısmı.
dört ṭamar burını
ṣuvarur dört ṭamar
dudaġı ṣuvarur iki ṭamar
dili ṣuvarur iki
ṭamar dişleri ṣuvarur
Daḫı ḳalan ṭamarlar ki
gövde içinde vardur
saġışın Tañrı

17. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 127
Satır: **3**
Bir şeyin iç kısmı.
Pes ādem diledi kim
durı gele durımadı
Nitekim Ḳur'ān içinde
buyurur
… didi Ḳaçan kim cān
ādemüñ ayaḳlarına indi
ṭurı geldi

18. **içinde:**
Kısas 127
Satır: **18**
Bir şeyin iç kısmı.
oddan yaratduñ anı
ṭopraḳdan yaratduñ Od
ṭopraġı yir Daḫı bunca
yıldır kim
beni yaratduñ saña
ʿibādet eylerem Uçmaḳ
içinde nidā geldi ki Yā
İblīs ben

19. **içine:**
Kısas 127
Satır: **36**
Bir şeyin iç kısmı.
Ādem dirleridi Ādem
daḫı ʿaleykümü's-Selām
dirdi Andan Ādem'i çūn
bir
ḳızıl yākūtdan ḳubbeye
getürdiler içine girdi
oturdı Pes cümle
peyġamberler ve

20. **içinde:**
Kısas 128
Satır: **2**
Bir şeyin iç kısmı.
ʿaẓameti ʿizzeti gördiler
eytdiler İlāhi hīç bundan
sevgilü ḳuluñ var mıdur
didiler Eytdi Yā
ferişteler yir gök ʿarş
kürs kim bunlaruñ
içinde vardur

21. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 129
Satır: **22**
Bir şeyin iç kısmı.
Ādemile Ḥavvāya ẓafer
buluram daḫı anı
Uçmaḳdan çıḳaram
gerek didi Delīl
aña Ḳur'ān içinde
buyurdı … Pes İblīs
ʿaleyhi'l-

22. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 130
Satır: **34**
Bir şeyin iç kısmı.
ol aradan sevinü Ādem
ḳatına geldi İlan ḫaberin
daḫı İblīs ḫaberin
söyledi
İblīs eytdi Ben size
naṣḥıvan Nitekim
Ḳur'ān içinde buyurur

23. **içinde:**
Kısas 131
Satır: **1**
Bir şeyin iç kısmı.
Ḳur'ān içinde buyurur
… Çünkim Ādem
ʿuryān yalıncaḳ ḳaldı Ne
kim ārāyiş bezegi varıdı
gitdi Dükeli ferişteler
eytdi

24. **içinde:**
Kısas 131
Satır: **14**
Bir şeyin iç kısmı.
desin örte Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā āṣī nice küçük yiter
kendüziñi ör
tesin Nitekim Ḳur'ān
içinde buyurur … Eytdi

25. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 131
Satır: **38**
Bir şeyin iç kısmı.
Andan ferişteler eytdiler
Tañrı saña raḥmet
eylemesün didiler Daḫı
ḥadīs
içinde gelmişdür kim
her kişi kim bir ilan
öldürse Tañrı aña yidi
müzd virür Her

26. **içinde:**
Kısas 133
Satır: **37**
Bir şeyin iç kısmı.
Andan ṣoñra Cebrāʿīl od
getürdi ṭaşıla demür
içinde Andan Cebrāʿīl
eytdi Yā
Ādem senüñ işüñ bu
odıla biter daḫı bu

demirile Demüri ṭaşa
vurdı od çıḳdı

27. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 135
Satır: **28**
Bir şeyin iç kısmı.
Hābīlile Ḳābīl arasında
düşmānlık düşdi Ḳābīl
Hābīli öldürmek ardınca
oldı
Nitekim Kelām-ı Mecīd
içinde yād ḳıldı …

28. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 136
Satır: **29**
Bir şeyin iç kısmı.
arḳasından bir ḳaç ḳıl
çıḳardı ol tābūtuñ içinde
ḳodı eytdi Yā oġul sen
düşme
ne ẓafer bulasın madem
ki bu tābūt senüñle ola
Daḫı ne vaḳtin ki ḳıllar
aġara

29. **içinden:**
Kısas 145
Satır: **24**
Bir şeyin iç kısmı.
ve istiʿānet dileye Gördi
kim ol ṣanemler yüzin
ḳoyu düşmişler eydür
Hey bunı
kim eyledi Pes İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne ol ṣanem
içinden eytdi Ey ṣemūd
ḳavmi

30. **içinden:**
Kısas 146
Satır: **2**
Bir şeyin iç kısmı.
Ḥażretine yalvardı
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Ṣāliḥ ol ṭaġa ḳarşu duʿā
ḳıl Duʿā
ḳıldı ol ṭaġ oġlan
ṭoġurur gibi iñledi
yarıldı İçinden bir deve
çıḳdı örgücünden

31. **içindeyidi:**-*indeyidi*
Kısas 201
Satır: **8**
Bir şeyin iç kısmı.
itdi balıḳ ḳarnında
Yūnusa ki benüm
destūrumsuz nireye
giderdin didi Yūnus
dört ḳarañulık içindeyidi
Biri günāh ḳarañulığı ve
biri deñiz ḳarañulığı ve
biri

32. **içine:**-*i, -n, -e*
Kısas 144
Satır: **17**
Bir yerin kendi sınırları arasında bulunan kısım, dahil.
ḳavmı divşürdi dört
yanına bir ḫaṭ çekdi
kendi içine girdi oturdı
Ḳaçan kim yil
ol ḥaṭṭa gelürdi yine
dönerdi Pes Hūd
ḳavmile anda ḳurtuldı
Andan ṣoñra Hūd

33. **içinden:**-*i, -n, -den*
Kısas 235
Satır: **39**
İç kısım.
içinden çıḳardılar hīç
aġrımadı didi Andan
Ḥalīme Resūlı aldı evine
geldi
Bu olan ḥāli erine ḫaber
virdi Eri eytdi Yā ʿavrat
var şimden girü bu
oġlanı

34. **içindeyiken:**
Kısas 147
Satır: **11**
Bir şeyin kendi sınırları arasında kalan kısmı, dâhil.
içindeyiken ʿavratuñ eri
geldi gördi ki Kenʿān
durur ʿavratıyla Ḳaḳıdı
geldi
Kenʿāna bir ṭabanca urdı
düşürdi gögsi üzere
çıḳdı oturdı Kenʿān
yalvardı

35. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 211
Satır: **31**
Bir yerin ya da bir şeyin dahili.
arşun uzunı ve yidişer
yüz arşun ini varıdı
Getirdiler ol yazı içinde
ḳodılar
Andan Süleymān
buyurdı dīvlere taḫtın
deñizde muʿallaḳ
dutdılar Süleymān ol

36. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 219
Satır: **26**
Bir yerin ya da bir şeyin dahili.
Ṭamu vaṣfına meşġūl
olmış Cümle ḫalāyıḳ aña
ḳulaḳ dutmışlar
aġlaşırlar Yaḥyā
daḫı diñledi ne didigin
Bunı eşitdi ki Ṭamu
içinde bir ḳuyu vardur
aña Ġayyā

37. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 219
Satır: **29**
Bir yerin ya da bir şeyin dahili.
zıya düşdi aġlardı
Eydürdü ki Ṭamu içinde
bir dere vardur adına
Ġayyā dir
ler dirdi feryād iderdi
Pes geldiler ol ḥāli
Zekeriyyāya didiler Çün
anı işitdi

38. **içinden:**-*i, -n, -den*
Kısas 189
Satır: **5**
İç. II Gönül, yürek.
ġuṣṣasın içinden çıḳar
didi Pes Mūsā anı işitdi
naʿlinin çıḳardı Bunda
ḳavl
çoḳdur Ammā eṣṣaḥ
ḳavl budur ki Fāḫlaʿ
didiginden murād oldur
ki Yā

39. **içinden:**-*inden*
Kısas 201

Satır: **36**
Bir topluluğun arası.
yidi Andan Ḥaḳ
Taʿālādan nida geldi ki
Yā Yūnus gine ḳavmüñ
ḳatı
ġuṣṣadadır Ḫaberde
şöyledür kim Çün
Yūnus ol ḳavm içinden
gitmişidi Ol

40. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 174
Satır: **13**
Arasında, içinde; -da/-de.
anı başaruram Ol ḳızlıḳ
zaḥmetinden seni
ḳurtaram raʿīyyet içinde
ʿadl idem
Ol zamanda ʿādet
eyleyidi Her kişi taḥıl
alsa yarısın beg alırdı raʿ
īyyete güç

41. **içini:**
Kısas 177
Satır: **14**
İç, gönül.
pādişāhından kim seni
kendiden ırak eyleye Pes
Yūsuf buyurdı anlaruñ
ṭonın
yudurdı Dilersen senin
daḫı günahların yuyı
vire maʿrifet nūrıyla
içini ṭoldura

42. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 189
Satır: **27**
İç, gönül.
mezseñüz ḳorḳu dursın
içinde ilan çiyan ola
saña dolaşa Suʿāl
şorarlarısa ki
Mūsā niçün ejdahādan
ḳorḳdı İbrāhīm oddan
ḳorḳmadı Cevāb oldur
ki Ol

43. **içinde:**-*i, -(n), -de*
Kısas 122
Satır: **41**
İnsan veya nesnelerin meydana getirdiği topluluklarda ara, ortam.
ṭonları vardur daḫı dürlü
ʿalāmetleri vardur
Nitekim Ḳur'ān içinde
buyu
rur … Anda duran
ḳavmüñ adı Ḳaṭaṭdur
Anlar

44. **içinde:**-*i, -(n), -de*
Kısas 121
Satır: **21**
Bir şeyin iç kısmı, içi.
maḫlūḳa ṣūr-ı ḥisāb olur
şuya yoḳdur Nitekim
Ḥaḳ Taʿālā Ḳur'ān
içinde buyu
rur … Eydürler ki Her
nesnenüñ dirligi
şuyladur

45. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 122
Satır: **1**
Bir şeyin iç kısmı, içi.
şordum ki Yā
Resūlu'llah Ḳur'ān
içinde ḳanḳı āyet
efdaldür Eytdi Āyete'l-
Kürsi Eytdi Yidi ḳat gök
ve yidi ḳat yir olsa kürsi
ḳatında bir ḫalḳa gibi

46. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 123
Satır: **24**
Bir şeyin iç kısmı, içi.
bir kez ḫıtāb-ı ʿizzet
ḳıldı gök ol ḫıṭābdan
ḳorḳdı bir birinden
ayrıldı Yidi
ḳat yir ve yidi ḳat gök
oldı Nitekim Ḳur'ān
içinde buyurur

47. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 124
Satır: **1**
Bir şeyin iç kısmı, içi.
ferişteler tesbīḥden fāriġ
degüldür Nitekim
Kelām-ı Mecīd içinde
yād ḳıldı …
ʿAbdullah biñ Selām
eydür Cebrāʿīl feriş

48. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 125
Satır: **7**
Bir şeyin iç kısmı, içi.
ve ḳuyular dibinde ve
bıñarlar içinde olurlar
Daḫı at ṣūretinde
gözükürler Daḫı
hayvan deve eşek şıġır
ṣūretinde ḳoyun
ṣūretinde görinürlerdi
Ḳaçan kim

49. **içi:**
Kısas 126
Satır: **24**
Bir şeyin iç kısmı, içi.
ferişteler ādemüñ
sūretini gördüler
ʿaceblediler eytdiler Ḥaḳ
Ṭaʿālā bir işiy
çün yaratmışdur hem
daḫı içi ḳoḳudur yimek
içmek yir Hem bunu
azdurmaġa

50. **içinde:**
Kısas 128
Satır: **7**
Bir şeyin iç kısmı, içi.
Ādemüñ ʿilmine
Nitekim Kelām-ı Mecīd
içinde yād ḳıldı …
…. Çünkim Ādemi
uçmaġa

51. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 128
Satır: **30**
Bir şeyin iç kısmı, içi.
şaçdılar Ḥaḳ Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Ādem
bu nesne saña senüñ
ẕürriyetüñe sünnet olsun
tā ḳıyāmete değin Delil
ana kim Ḳur'ān içinde
buyurdı

52. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 128
Satır: **42**
Bir şeyin iç kısmı, içi.

emāneti ḳabūl itdi
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Yā Cebrāʿīl Rıżvāna eyt
ol at
ki uçmaḳ içinde
Ādemden öñdin anı biş
yüz yıl ilerü yaraddum
Kāfurdan

53. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 121
Satır: **31**
Bir şeyin iç kısmı, içi.
anlar daḫı olurlar
Nitekim kelām-ı baḫīẕ
içinde yād ḳıldı …
… Geldük ol
ferüştelerüñ dörder
ṣūreti vardur Bi

54. **içinde:**
Kısas 127
Satır: **13**
Dahil; bir durum içinde olmak.
ḳıldı Ol vaḳt içinde
duʿālar ḳabūldür Gicesi
gündüzi yigirmi dört
sāʿatdür
Anuñ içinde Ḥaḳ Taʿālā
yitmiş biñ kişi ṭamudan
āzād ḳılur Çünküm İblīs

55. **içinde:**
Kısas 132
Satır: **30**
İç, insanın manevi varlığıyla ilgili olan.
yarlıġayam raḥmet idem
Suāl İblīs aleyhi'l-la'ne
pes Ḥaḳ Ta'ālā ḥażretine
suāl itdi
İlāhi beni azdurduñ
günāh içinde mübtelā
ḳılduñ Ezel ʿilminde
şöyle olsa gere

56. **içinden:**-*i, -n, -den*
Kısas 135
Satır: **24**
Bir şeyin iç kısmı.
banıdı Vardı Ḳābīl
buġday destesin getürdi
Hābīl daḫı bir ḳoç
getürdi ḳodı
Ḥaḳ Taʿālā gökden bir
aḳ bulud virdi ṭuman
oldı İçinden Hābīlüñ
ḳurbānın

57. **içindeki:**
Kısas 125
Satır: **27**
Bir şeyin iç kısmı, içi.
eydür Anda ırmaḳlar
vardur birine Rahmet
Irmaġı dirler İçindeki
ṭaşlar incü
dendür ṣuyı süddendür
daḫı aḳdur baldan
ṭatludur Bir ırmaḳ daḫı
vardur aña

58. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 156
Satır: **17**
(Bir şeyin iç kısmı,içi) İçindeki, dâhil olan.
Giderken yolda baccılar
İbrāhīmi dutdılar
ṣordılar ki Bu ṣanduġu
bunuñ içinde
ne var Eytdi Nidersiz ne
varısa siz bacuñuz aluñ
gidüñ Eytdiler Yoḳ açup

59. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 167
Satır: **35**
(Bir şeyin iç kısmı,içi) İçindeki, dâhil olan.
dimeñ gerekidi Delīl aña
kim Ḳur'ān içinde dedi
… endīşe
oldı Yūsufa ve daḫı
Zelīḫāya Çünkim Yūsuf
ol sarāya girdi ki
Zelīḫāya

60. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 169
Satır: **25**
(Bir şeyin iç kısmı,içi) İçindeki, dâhil olan.
görem ki ḳıyāmet
güninde maḥşerde
ḫalāyıḳ içinde anlaruñ
perdesin açam belki
raḥmet idem yarlıġayam
Yūsuf eytdi Ben ʿahd
itmişem ki ḫāyin
olmayam

61. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 170
Satır: **11**
(Bir şeyin iç kısmı,içi) İçindeki, dâhil olan.
cān alıcı heybetinden
ḳorḳmasınlar diyü sin
içinde ve daḫı Münkir
ve
Nekir veribidi ki
ḳıyāmet zebanilerinden
ḳorḳmaya diyü Miʿrāc
gicesi Ḥaḳ Taʿālā Resūl

62. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 177
Satır: **31**
(Bir şeyin iç kısmı,içi) İçindeki, dâhil olan.
luṭfumuzdan ötürüdür
Delīl aña kim Ḳurʿān
içinde buyurur …
… Eytdiler Yā Emīr biz
daḫı ḳavmümüz daḫı

63. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 181
Satır: **7**
(Bir şeyin iç kısmı,içi) İçindeki, dâhil olan.
diler Yaʿḳūb daḫı ḳatı
ġuṣṣa içinde idi ʿAceb
niçün böyle eglendiler
diridi Pes
muştucı geldi Yā
Yaʿḳūb uş oġlanlaruñ
geldiler diyü amma
gelen ṭoḳuzdur

64. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 183
Satır: **39**
(Bir şeyin iç kısmı,içi) İçindeki, dâhil olan.
aña kim Ḳurʿān içinde
buyururdı … Tañrıya
şükr itdiler
Yūsuf eytdi İy baba ol
düş kim gördüm idi uş
Ḥaḳ Taʿālā irişdürdi
Çünki ya

65. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 186
Satır: **14**
(Bir şeyin iç kısmı,içi)
İçindeki, dâhil olan.
aḳardı Birezi firʿavnuñ
sarayı altına giderdi
Geldi Cebrāʿīl Mūsānuñ
ṣanduġını
ḳanadıyla urdı firʿavnuñ
sarayı altına iletdi İrteye
dek ol ṣu içinde yatdı
İrte

66. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 186
Satır: **18**
(Bir şeyin iç kısmı,içi)
İçindeki, dâhil olan.
Bir ṣanduḳ yatur eytdiler
ʿAceb bu ne nesne ola
Tīz yüzici
bıraḳdılar ṣanduġı
açdılar içinde gördiler
bir oğlan yüzinüñ nūrı
ʿarşa çıḳar

67. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 186
Satır: **2**
(Bir şeyin iç kısmı,içi)
İçindeki, dâhil olan.
oġlanlarındandur
Baʿżılar eydür Yehūda
aşlındandur Ammā
Mūsā ʿİmrān
oġlıdur Mūsā diyü anuñ
çün didiler kim ṣuyıla
ağaç içinde bulundı
Mūsā

68. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 186
Satır: **8**
(Bir şeyin iç kısmı,içi)
İçindeki, dâhil olan.
ki Ḥaḳ Taʿālā Mūsānuñ
anasına vaḥy itdi ki
oġluñı emzür daḫı ṣuya
bıraḳ
ġuṣṣalanma ben anuñ
ḳaydını görem
ḳudretümle Nitekim
kelam-ı mecīd içinde

69. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 191
Satır: **3**
(Bir şeyin iç kısmı,içi)
İçindeki, dâhil olan.
oldur ki Eger Mūsā
nevmīẕ itseyidi Mūsā
kāhel olurdı nübüvvet
içinde
eyidiserdi Çünki firʿavn
īmāna gelecek değildir
Zaḥmet çeküp Tañrım
ḫaberin

70. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 194
Satır: **7**
(Bir şeyin iç kısmı,içi)
İçindeki, dâhil olan.
Yirüñ gögüñ içinde ne
ki var mecmūʿınuñ
Tañrısı birdür …
Firʿavn ḳatında kişiler
eytdiler Biz senüñ
Tañrını bilmezüz

71. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 196
Satır: **6**
(Bir şeyin iç kısmı,içi)
İçindeki, dâhil olan.
dilegiyiçün on yıl ḳoyun
gütdüñ şimdi bir sāʿatda
geldüñ benden dīẕār mı
dilersin Görmeyesin yā
Mūsā didi Altıncı oldur
kim Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde
Görmeyesin yā Mūsā
didi Altıncı oldur kim
Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde

72. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 196
Satır: **6**
(Bir şeyin iç kısmı,içi)
İçindeki, dâhil olan.
dilegiyiçün on yıl ḳoyun
gütdüñ şimdi bir sāʿatda
geldüñ benden dīẕār mı
dilersin
Görmeyesin yā Mūsā
didi Altıncı oldur kim
Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde

73. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 196
Satır: **39**
(Bir şeyin iç kısmı,içi)
İçindeki, dâhil olan.
dīẕārına müştāḳ yoḳtur
didi göñli içinde Andan
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā
baña müştāḳ çoḳdur Pes
bir kez ḳudret āvāzıyla
yā ümmet-i Muḥammed
didi

74. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 204
Satır: **30**
(Bir şeyin iç kısmı,içi)
İçindeki, dâhil olan.
varsalar uġraşdıkları
çeriyi şırlardı Nitekim
buyurur …
Beni İsrāʿīl ḳavmına bir
tābūt virdik ki içinde
bizim ḳudretümüz
vardur

75. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 214
Satır: **34**
(Bir şeyin iç kısmı,içi)
İçindeki, dâhil olan.
Çün Belḳıs anı işitdi
ḫāsekilerin beglerin
ḳatına divşirdi yüzinden
niḳābın gö
türdi eytdi Yā begler
vezīrler baña bir ulu
pādişāhdan nāme geldi
İçinde bir

76. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 218
Satır: **22**
(Bir şeyin iç kısmı,içi)
İçindeki, dâhil olan.
Yaḥyāya dedi …
Ḫaberde şöyledür kim
İbrāhīmden ṣoñra Beni
İsrāʿīlde seksen biñ
peyġamber geldi

Yaḥyādan maʿṣūm
yoġıdı Az ʿömr içinde

77. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 224
Satır: **36**
(Bir şeyin iç kısmı,içi) İçindeki, dâhil olan.
ḥayadına çıḳdı diledi ki
ṭahāret ide Meger ki ol
su Loḳmānuñ
ḥayadından geçerdi
Gördi ki ol kişiye virdigi
kese su içinde gider
Şundı aldı gine evine
girdi

78. **içünde:**-*ü, -n, -de*
Kısas 157
Satır: **22**
Gönül, yürek.
ḫaberdür İblīs eytdi
İbrāhīm İsmāʿīli
öldürmege iledür Eger
erişemezsen ogluñ
elüñden çıḳar ḥasreti
içünde ḳalur didi Hācer
eytdi Hey ne söylersin
İbrāhīm

79. **içinde:**
Kısas 129
Satır: **17**
Bir yerin ya da bir şeyin dahili; ortam.
kim uçmaḳ içinde
vardur Ādemile
Ḥavvāya şenā ḳıldılar
Bir ferişte āvāzıla
çaġırup eydür Yā
Uçmaḳ ehli bil ki
Ādemile Ḥavvāya
Taʿālā Uçmaġuñ

80. **içine:**-*i, -n, -e*
Kısas 143
Satır: **3**
Bir yerin ya da bir şeyin dahili; ortam.
āvāzı Ol at Nūḥdan
ḳılmışıdı ʿĀd şaneme
ṭapardı ve bir ev
yapdurmışıdı içine
üç yüz altmış şanem
itdürmişidi ve her birine
bir ḳolluḳçı ḳomışıdı Ol

81. **içiñüzde:**
Kısas 145
Satır: **25**
Bir yerin ya da bir şeyin dahili; ortam.
bilüñ kim sizüñ içiñüzde
bir oġlan doġdı adı Ṣāliḥ
Eger siz anı helāk
ḳılmazsañuz ol sizüñ
dīniñüzi bāṭıl ḳılur Pes
bulara ḳorḳu düşdi
Ḳaçan Ṣāliḥ

82. **içine:**-*ine*
Kısas 197
Satır: **38**
Bir yerin ya da bir şeyin dahili; ortam.
şormaġıl işbu işi niçün
işledüñ dimegil Meger
ki ben saña diyem Mūsā
bu ḳavle
rāżı oldı Andan Yūşāʿa
eytdi Sen gine dön Beni
İsrāʿīl içine var anlara
ʿilm

83. **içinde:**-*inde*
Kısas 198
Satır: **37**
Bir yerin ya da bir şeyin dahili; ortam.
Mūsādan tamam
oḳumışıdı Beni İsrāʿīl
içinde andan fāżıl yoġıdı
Hem key
ġāziyidi daḫı zāhid idi
daḫı biñ ay oruç
ağzından kāfire ḳılıç
urmışıdı Giceden

84. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 130
Satır: **16**
Bir yerin ya da bir şeyin dahili; ortam.
Başladı ilan aġzından
keleci eyledi ki Yā
Ḥavvā sen bilmez misin
ki ben
senüñle Uçmaġa
girelden dōst olmışam
Ne kim Uçmaḳ içinde
nesne vardur ge

85. **içinde:**
Kısas 149
Satır: **1**
Bir yerin ya da bir şeyin dahili; ortam.
yurdı yidi yüz öküz
ḳurbān eylediler Yine
bir gün sarāy içinde
yürürken gördi
ki iki ḳuş havādan öñine
ḳondı Birisi eydür Vay
sañadur ki milküñ helāk

86. **içinde:**-*inde*
Kısas 201
Satır: **28**
Bir yerin ya da bir şeyin dahili; ortam.
diledi kim göstere amma
ṣāẕılıḳda niʿmete şükr
itmek saġlıḳda tesbīḥ
itmek çoḳ
degüldür Yaʿni Ḥaḳ
Taʿālā didigi olur kim
ḳarañulıḳ zindān içinde
nice tesbīḥ

87. **içinde:**
Kısas 130
Satır: **27**
Bir yerin ya da bir şeyin dahili; ortam.
yıldur beni Uçmaḳ
içinde ḳomuşdur Cümle
ferişteleri baña secde
kıldurdı İşbu
aġacuñ yimişin
yimekden beni yıġdı
Ben ol aġaca hīç
şunmadum idi Ferişteler

88. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 130
Satır: **41**
Bir şeyin iç kısmı.
Ḳur'ān içinde buyurur
… İbn Abbās eydür
Çünki Ādemile
Ḥavvā buġday
aġacından yidiler
Ḥavvānuñ ṭamarlarından
bir ṭamar üzüldi ḳan

89. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 136
Satır: **12**
Bir yerin ya da bir şeyin dahili; ortam.
Ādem belinden
gelecekdür Evliyā ve
enbiyā cānlarını hep
Ādeme gösterdi
Her birine naẓar itdi
gördi ki bu cānlar içinde
bir cān var iñen
münevver nūrlu

90. **içi:**
Kısas 150
Satır: **6**
Bir yerin ya da bir şeyin dahili; ortam.
bilüñdeki emāneti
ısmarla Tāruḥ andan
şanem evine vardı gördü
kim
şanemlerüñ başları
aşaġa olmış ol ev içi nūr
ṭolmış birezden gördī ki
ʿavratı

91. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 141
Satır: **43**
Bir topluluğun arasında.
vaḥy ḳıldı iki yüz elli
yaşında ve ṭoḳuz yüz elli
yıl daḥı ḳavm içinde
durdı

92. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 199
Satır: **8**
Bir topluluğun arasında.
eve girdi Yūşaʿ vardı ol
eve girdi ol erile ʿavratı
yatur gördi Żarbıla urdı
öl
dürdi Beni İsrāʿ īl içinde
gezdürdi Tā ki dükeli
ḥalḳa ʿibret oldı Daḫı
dem

93. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 204
Satır: **42**
Bir topluluğun arasında.
leşkere ḳarşu dutarlardı
ol leşker hezīmet olurdı
Beni İsrāʿīl ḳavmı şāẕ
olurdı
Ol ḳavm içinde
peyġamber olsa ol
şanduḳ anuñ ḥükminde
olurdı Çünki Cālūt

94. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 206
Satır: **31**
Bir topluluğun arasında.
değdi Andan şoñra
peyġamberliḳ degdi
Cebrāʿīl Zebūrı getürdi
ḥalḳ içinde ḥükm
ḳıldı Andan Ḥaḳ Taʿālā
Dāvuda üç ʿata virmişidi
Evvel ḫūb āvāz Ḳaçan
kim

95. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 220
Satır: **9**
Bir topluluğun arasında.
anlaruñ içinde ola Pes
Yaḥyā Beni İsrā ʿīle
geldi yidi yıl
peyġamberlıḳ itdi Ol
zamānda Beni İsrāʿīl
içinde bir melik varıdı
aña Ṣayḥūn dirlerdi
Yaḥyāyı ḳatı

96. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 220
Satır: **10**
Bir topluluğun arasında.
anlaruñ içinde ola Pes
Yaḥyā Beni İsrā ʿīle
geldi yidi yıl
peyġamberlıḳ itdi Ol
zamānda Beni İsrāʿīl
içinde bir melik varıdı
aña Ṣayḥūn dirlerdi
Yaḥyāyı ḳatı

97. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 226
Satır: **3**
Bir topluluğun arasında.
aña ṭaparlardı Bir niçeler
dirler ki Be'il bir
ʿavratuñ adıdur Beni
İsrāʿīl içinde
andan ḫūb ʻavrat yoġudı
Ḫalāyıḳ puta ṭaparlar
gibi aña taparlardı Geldi
İlyās ol

98. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 144
Satır: **34**
Bir yerin ya da bir şeyin dahili; ortam.
cevāhirle bezemişleridi
Pes ol ṣanem içün bir ev
düzdiler altun ve
gümüşile anı
daḫı sıvadılar Pes
getürüp ol ṣanemi anuñ
içinde ḳodılar Ol
pādişāh her gün ge

99. **içine:**-*i, -n, -e*
Kısas 145
Satır: **4**
Bir yerin ya da bir şeyin dahili; ortam.
virdi Anda yaturken bir
ḳatı yıl çıḳdı Kāfūhı
yatduġı yirden ḳapdı bir
aġaçlu
dere içine getürdi anda
ḳodı Çünki irte oldı
Kāfūh uyandı kendüzin
dere için

100. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 145
Satır: **21**
Bir zaman aralığı.
ayı içinde cumʿa gicesi
Ṣāliḥ dünyāya geldi Ne
ḳadar ki dünyāya putlar
varıdı
ḳamusı yüzin ḳoyu
düşdiler Ol pādişāh bir
gün ṣanem evine geldi
ki secde ḳıla

101. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 165
Satır: **26**
Bir zaman aralığı.
bile ḳandadür Eytdi Yā
Cebrāʿīl Yūsuf öldise
cānın ʿAzrāʿīl aldı aña
ṣorsañ ne

dir … içinde vardı gine
geldi eytdi Yā Yaʿḳūb
ʿAzrāʿīle ṣordum

102. **içine:**
Kısas 145
Satır: **27**
Bir yerin ya da bir şeyin dahili; ortam.
yidi yaşına girdi atası
Kāfūh öldi anası ḳavmi
içine getürdi Bir gün
Ṣāliḥ durdı
ol ṣanem evine geldi
Ḳulaġına bir āvāz irdi
kim Uş ḥaḳ geldi bāṭıl
gitdi Çün

103. **içine:***-i, -n, -e*
Kısas 204
Satır: **35**
(Bir şeyin iç kısmı, içi) İçindeki, dâhil olan.
ulu adlarumdan anuñ
içine ḳoy tā ki benüm
ḳudretümi göresin didi
Çün Mūsā
anı işitdi vardı altunı
gümişi demüri baḳırı
tucı ḳurşını biri birine
ḳatdı

104. **içine:***-i, -n, -e*
Kısas 204
Satır: **38**
(Bir şeyin iç kısmı, içi) İçindeki, dâhil olan.
ḳaynatdı Andan bir
ṣandık itdi aña muḥkem
mıḫlar urdı Daḫı ol
taḫtalar ki an
dadur Tevrīt yazılmış idi
anuñ içine ḳoydı ve
kendü ʿāṣāsın ve Hārūn

105. **içine:***-i, -n, -e*
Kısas 204
Satır: **39**
(Bir şeyin iç kısmı, içi) İçindeki, dâhil olan.
ʿimāmesin içine ḳoydı
berkitdi Ol ṣanduġı
anlara ışmarladı eytdi
Her ne
vaḳtın ki bir işleri ola ya
bir ulu düşmanları ola ol
ṣanduġı çıḳarırlardı ol
gelen

106. **içine:***-i, -n, -e*
Kısas 210
Satır: **21**
(Bir şeyin iç kısmı, içi) İçindeki, dâhil olan.
Bir kiremidi altundan bir
kiremidi gümişden idi
Anuñ içine döşediler
Daḫı bu
yurdı ki cinniler dīvler
ol meydāna ḳarşu bir
sırçadan şehr yapdılar
Ol şehrüñ

107. **içine:***-i, -n, -e*
Kısas 223
Satır: **4**
(Bir şeyin iç kısmı, içi) İçindeki, dâhil olan.
Göñline bu düşdi ki āb u
ḥeyvān ṣuyı bunda ola
Yoldaşlarına eytdi Siz
işbu
arada duruñ dedi
Kendüsi ilerü yürüdi ol
boncuġı ol dere içine
atdı Ol

108. **içine:**
Kısas 148
Satır: **24**
Bir şeyin iç kısmı.
anda nakş eyleyeler Pes
Nemrūd Tārıḫa buyurdı
bir ulu ṣanem düzdiler al
tundan Dürr ü cevāhirle
muraṣṣaʿ ḳıldı İblīs içine
girdi ve eytdi Ben sizüñ

109. **içlerinden:***-ler, -i, -n, -den*
Kısas 222
Satır: **1**
(İnsan veya nesnelerin meydana getirdiği topluluklarda) Ara.
Çün Ḥaḳ Taʿālānuñ emri
yerine gele içlerinden
biri müsülmān ola eyde
İn
şallah tañla gelevüz
açavuz diye İrtesi
geleler bir ṣoġan ḳabığı
gibi bulalar açа

110. **içine:**
Kısas 155
Satır: **35**
Bir yerin ya da bir şeyin dahili; ortam.
oldılar Nemrūd buyurdı
derḥāl baḳırdan bir ev
eylediler Nemrūd içine
girdi Pes
Ḥaḳ Taʿālā bir sivrisiñek
Nemrūda ḥavāle ḳıldı Ol
geldi ol baḳırdan evüñ
yi

111. **içeçek:**
Kısas 159
Satır: **31**
İçilen her şey.
barḳından ayrıldılar bir
daḫı yiyecek içeçek
nesne yoġıdı İbrāhīm
andan gine
Ṣāma geldi Sāreye eytdi
… Bir yire iletdüm ki
anda ot

112. **içinde:***-i, -n, -de*
Kısas 165
Satır: **31**
Bir durum içinde olmak.
kendüye ʿitāb itdi
Zārılığı ziyāde oldı Pes
Yaʿḳūb ol ġuṣṣa içinde
ḳaldı Andan
Yūsuf ḥikāyetine
gelelüm Ol vaḳt kim
Yūsufı ḳardaşları
ḳuyuya bıraḳdılar

113. **içerü:***-erü*
Kısas 208
Satır: **31**
Bir yerin iç kısmı, kapıdan girilen yer.
Dāvud Süleymānı içerü
getürdi eytdi Yā oġul
sen nice buyururduñ eyt
eşi
deyin dedi Süleymān
eytdi Bu yıl ḳoyundan

ne ḥāṣıl olursa taḫıl
ıssına buyur

114. **içerü:**-*erü*
Kısas 236
Satır: **40**
Bir yerin iç kısmı, kapıdan girilen yer.
üstinde durur Ol istedigi
kişi anda ḳalmış Ol
rāhib Resūluñ evṣāfın
kitābda
oḳumışıdı nişānların
bilirdi Andan rāhib içerü
girdi ṣordı ki Hīç daḫı
kimesneñüz

115. **içinden:**-*inden*
Kısas 178
Satır: **17**
Bir şeyin iç kısmı.
ol Yūsufa virdükleri
altun gümiş çuval
içinden çıḳa geldi
Eytdiler İy baba İbn
Yāmin ḥaḳḳında girçek
söyledügümüzçün gine
bizüm yükümüz
arasında vir

116. **içümdeki:**-*üm, -de, -ki*
Kısas 185
Satır: **2**
Gönül, kalp.
bakam Yūsuf ʿacebledi
eytdi Yā Zelīḫā işbunca
ʿaẕāb içinde benüm
ʿışḳumı
unutmaduñ mı Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf eger
dilersen kim benüm
içümdeki ʿışḳı

117. **içümde:**-*üm, -de*
Kısas 185
Satır: **6**
Kalp, gönül.
bıraḳdı Zelīḫā eytdi Yā
Yūsuf ben bunca yıldur
ʿavratluġumıla senüñ
oduñı
içümde saḳlaram sen
erligiñle birez vaḳt ol
odumuza ṣabr idemedün
Çünki Yūsuf

118. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 199
Satır: **16**
Bir topluluğun arası.
Leşkeri ne iñiledin
bindiler vardılar ol
leşkeri ṣıdılar Daḫı bir
gün Beni İsrāʾīl
içinde ḳatı ḳızlıḳ oldı
ḫalāyıḳ bunaldılar
Yūşaʿa ḫaber itdiler
Durdı minbere

119. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 200
Satır: **26**
Bir topluluğun arası.
Ben daḫı anı balığa
yutdurdum Tā bileler ki
her kim benümiledür
ben daḫı
anuñlayam Pes Ḥaḳ
Taʿālā bu sözi örfī
ʿādetce didi Nitekim
ḫalḳ içinde biri

120. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 207
Satır: **19**
Bir topluluğun arası.
ratuñ adı Baṭṣāyıʿ idi
Yūsuf peyġamber
ḳızlarından idi Beni
İsrāʾīl içinde
Baṭṣāyıʿ görkile
cemālile meşhūrıdı
Vardı ʿışḳ eseri indi dūn
gūn ārāmı

121. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 208
Satır: **23**
Bir topluluğun arası.
ola Pes Dāvud şükr itdi
sevindi Andan durup
evine geldi Ḫalḳ içinde
gine
ḥükme meşġūl oldı On
oġlı varıdı dükelinden
Süleymānı artuḳ severdi
hem

122. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 217
Satır: **36**
Bir topluluğun arası.
Eger bilselerdi bir yıl
ṭaġ kesmeyelerdi
Süleymān ölümün
bilelerdi Pes öl
düginden şoñra ḳavmı
Şāma iletdiler Ol vaḳtın
Beni İsrāʾīl içinde yidi
biñ

123. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 232
Satır: **17**
Bir topluluğun arası.
ḫaber virdi kim Biz
Meryemi ʿĪsāyı ḫalḳ
içinde mesel itdük
Çünki ʿĪsā ulaldı bü
yüdi vardı Meryem
ʿĪsāyı mektebe virdi
Muʿallime ışmarladı ki
ʿilm örgede

124. **içinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 234
Satır: **6**
Bir topluluğun arası.
geldi eytdi Yā melik
diler misin ki bunları
yiñesin Baña destūr vir
Beni İsrāʾīl
içinde bir fitne ḳurayın
dedi Ol melik aña destūr
virdi Pes Yūnus geldi
yol üs

125. **içinde:**-*inde*
Kısas 202
Satır: **24**
Bir yerin, mekanın içi.
Külli mālı gitdi ve
oğlanları ḳırıldı Ḳırḳ
süri ḳoyunı varıdı Her
süri biñ idi Ḥaḳ
Taʿālā bir sil veribidi ol
ḳoyunı hep helāk itdi
Eyyūb miḥrāb içinde
otururdı Ço

126. **içine:**-*ine*
Kısas 206
Satır: **17**
Bir topluluğun arasına.

idinem didi Çün Dāvud
leşkeri içine yürüdi
Ḳardaşları anı gördiler
eytdiler
Hey niye geldüñ didiler
Dāvud eytdi Cālūtı
öldürmege geldüm
Eytdiler

127. **içine:**-*ine*
Kısas 210
Satır: **29**
Bir şeyin iç kısmı.
dīvārınuñ bir kerpici
altundan bir kerpici
gümişden ve ḳum yerine
içine inci
dökdiler Ve ol taḫtuñ iki
yanına iki aġaç dikdiler
ḳızıl altundan başı ze

128. **içini:**-*ini*
Kısas 220
Satır: **42**
Bir şeyin iç kısmı.
ta öldiren kişiler
ölmeyince Andan
buyurdı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ey
lediler içini ṭopraġıla
ṭoldurdılar Andan şoñra
Beni İsrāʿīl meliki
Şayḥūn öldi

129. **için:**-*in*
Kısas 229
Satır: **13**
Bir şeyin iç kısmı.
lediler yıḳdılar için
ṭopraġıla ṭoldurdılar
Cihānı başdan başa
dutdı Çünki ʿömri
āḫire irdi Bir gice
yatırken bir düş gördi
Gördi ki başı altundan
olmış gögsi

Īcāb:

1. **īcāb:**
Kısas 128
Satır: **27**
Onaylama.
biri birine rāżı oldılar
Ferişteler anuñ üzerine
ṭanuḳ oldılar Īcāb ḳabūl
birle
Ḥavvāyı Ādeme nikāḥ
itdiler Cemiʿ ferişteler
Ādemle Ḥavvā üzere
şaçu

icābet it-:

1. **icābet it-:**-*mek*
Kısas 133
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Kabul etmek.
itmek raḥmet eylemek
Çünki Ādem bu
sʿuālden fārıġ olıcaḳ
gördi kim ilan gelür
eytdi İlāhi bu beni
günāha mübtelā ḳıldı
Düşmānum benüm
üzerüme getür

içe içe:

1. **içe içe:**
Kısas 220
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
İçip içip.
içe içe esridi baḳa baḳa
ḳıza ʿışḳı ġālip oldı
ḳızdan yaña el uzatdı ḳız
kendüzin
çekdi Pādişāh eytdi
Niçün benden ḳaçarsın
dedi Ḳız eytdi Evvel sen

içeri:

1. **içeri:**
Kısas 223
Satır: **13**
İçeri.
sürdi ol köşke geldi
Bismi'llah diyip içeri
girdi Gördi ki ol köşküñ
iki dīvārına
bir demirüñ iki ucunı
berkitmişler Bir ḳarlaġıç
ḳadar ḳara ḳuşuñ
burnunı ol de

2. **içeri:**
Kısas 243
Satır: **8**
İçeri.
geldi destūr diledi
ʿAmru bin ʿĀṣ ol vaḳtın
içerü otururdı Eytdi Yā
melik işde
ol kişi ṭaşra geldi Çün
melik anı işitdi destūr
virdi İçeri girdi selām
virmedi

3. **içeri:**
Kısas 207
Satır: **9**
Dışarıdan içe doğru.
vaḳtında dereceden bir
ḳuş içeri girdi geldi
Dāvuduñ öñine ḳondı
Dāvud diledi
ki ol ḳuşı duta Uçdı
andan dereceye ḳondı
Dāvud durdı ardınca
vardı Di

içerü:

1. **içerü:**
Kısas 150
Satır: **29**
İçeri.
İbrāhīm anasına eytdi
Gel içerü gir Allah
Taʿālā beni saña çūn
viribidi
ki seni şaḳlayım İbrāhīm
anası içerü girdi
āsānlıġıla İbrāhīmi
vücūda getürdi

2. **içerü:**
Kısas 214
Satır: **28**
İçeri.
seniñ yeriñi dünyede
pādişāhlar ḳolında
ḳıldum tā ḳıyāmete
degin dedi
Çünki ol ikisi uçdılar
Belḳısuñ sarāyına
geldiler Hüdhüd
dereceden içerü girdi ol

3. **içerü:**
Kısas 168
Satır: **8**
Bir kimsenin evi veya içinde yaşadığı, yatıp kalktığı yer, kapalı mekan.
endīşe itmedi yazıġın
Yūsuf diler ki varmaya

Zelīḫā diler ki gücile
kendüye
döndüre Yūsuf diler ki
ḳaça Zelīḫā ḳapuları
baġladıyıdı ḳapudan
içerü girmişi

4. **içerü:**
Kısas 150
Satır: **30**
İçeri girmek, bir mekana dahil olmak.
İbrāhīm anasına eytdi
Gel içerü gir Allah
Taʿālā beni saña çün
viribidi
ki seni şaḳlayım İbrāhīm
anası içerü girdi
āsānlıġıla İbrāhīmi
vücūda getürdi

5. **içerü:**
Kısas 176
Satır: **13**
İçeri girmek, bir mekana dahil olmak.
hīç birisi de Yaʿḳūba
degmemişidi Yūsuf
buyurdı ḳardaşları içerü
girdiler
… Çün Yūsuf gördi
bildi anlar Yūsufı
bilmediler Suʿāl

6. **içerü:**
Kısas 216
Satır: **11**
İçeri girmek, bir mekana dahil olmak.
leymān eytdi Taḫtı örtün
görelüm bilir mi dedi
Örtdiler Çün Belḳıs
içerü
girdi ḳıymetī ṭaşlarıla
bezenmiş Çünki naẓar
itdi Süleymānuñ taḫtı
ḳatında

7. **içerü:**
Kısas 228
Satır: **1**
İçeri girmek, bir mekana dahil olmak.
gideyin anlara bu ḥāli
ḫaber vireyin didi
Yemliḫā içerü girdi ol
yigitlere bu
ḥāli bildürdi eytdiler
Bize melik gerekmez
didiler duʿā ḳıldılar Ḥaḳ
Taʿālā

8. **içerü:**
Kısas 243
Satır: **7**
İçeri girmek, bir mekana dahil olmak.
geldi destūr diledi
ʿAmru bin ʿĀṣ ol vaḳtın
içerü otururdı Eytdi Yā
melik işde
ol kişi ṭaşra geldi Çün
melik anı işitdi destūr
virdi İçeri girdi selām
virmedi

9. **içerü:**
Kısas 151
Satır: **1**
İçeri(mağara).
cek ol canavarlar
gözükmez oldı İçerü
girdi İbrāhīmi gördi sağ
esen Ferişteler
şaġlı şollu dururlar
İbrāhīm bir taḫt üzere
yatmış barmaġın emer
Anı gördi

10. **içerü:**
Kısas 228
Satır: **4**
İçeri(mağara).
gine uyku veribidi anda
uyudılar ḳaldılar Melik
birez durdı gördi ki hīç
kimesne
çıḳmadı kimse daḫı
içerü girmediler
ḳorḳdılar Ol melik
buyurdı maġara

11. **içerü:**
Kısas 233
Satır: **32**
Yer, mekan.
Uşyūʿ dirlerdi Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
ʿĪsāyı göge çıḳardı Çün
ol cuhūd
içerü girdi ol evi aradı
ʿĪsāyı bulumadı Ḥaḳ
Taʿālā ol cuhūdı ʿĪsā
ṣūretinde

12. **içerü:**
Kısas 237
Satır: **39**
Yer, mekan.
diler Kimiseñ içerü gir
Çün Resūl içerü girdi
gördi ki Ḫadīcenüñ atası
es
rimiş yatur Eytdi Yā
Muḥammed ḫōş geldüñ
Ḫadīce senden şākirlik
getirdi

13. **içerü:**
Kısas 237
Satır: **39**
Yer, mekan.
diler Kimiseñ içerü gir
Çün Resūl içerü girdi
gördi ki Ḫadīcenüñ atası
es
rimiş yatur Eytdi Yā
Muḥammed ḫōş geldüñ
Ḫadīce senden şākirlik
getirdi

<u>içicek:</u>
1. **içicek:**
Kısas 229
Satır: **37**
İçilen her şey.
içicek yirine işer didiler
Bunlaruñ ḳatında ḳatı
ʿayb idi Puḫte'n-naṣr
buyurdı
ṭoy eylediler Dāniyāla ol
sözi diyenleri ḳıġırdılar
andan Puḫte'n-naṣr
ḳapucılar

<u>için:</u>
1. **içinde:**
Kısas 127
Satır: **14**
Sebebiyle, -den dolayı, -den ötürü.
ḳıldı Ol vaḳt içinde
duʿālar ḳabūldür Gicesi
gündüzi yigirmi dört
sāʿatdür

Anuñ içinde Ḥaḳ Taʿālā
yitmiş biñ kişi ṭamudan
āzād ḳılur Çünküm İblīs

2. **içinde:**-*de*
Kısas 130
Satır: **14**
İçin, maksadıyla, amacıyla.
anı işitdi eytdi Ādemile
Ḥavvānuñ taḫtı işte
durur varġıl söyleşgil
İblīs
eytdi Dilerin ki aġzuñ
içinde söyleşem Pes ilan
aldı İblīsi Ḥavvā ḳatına
geldi

3. **için:**
Kısas 123
Satır: **3**
Amacıyla, maksadıyla.
Çengelleri vardur Anları
Tañrı Taʿālā Ye'cūc ve
Me'cūc için yaratmışdur
Āḫir anlara ḥavāle
ḳılısardur Veheb eydür
Ḥaḳ Taʿālā yiri yaratdı
anda bir fe

içinde:

1. **içindedür:**-*de, -dür*
Kısas 241
Satır: **27**
Bir durum içinde olmak.
Yā Resūlu'llah ferişteler
ḳanadı henüz toz
içindedür Buyur çeri
dirilsün Beni
Ḳureyżala uġraşmaġa
var anları yaġmala
ḳavmın esīr eyle didi
Çün Resūl anı

2. **içinde:**
Kısas 201
Satır: **10**
(Zaman bildiren kelimelerle) Belli bir sürede, süresince, zarfında.
balıḳ ḳarnı ḳarañulıġı
Andan Yūnus balıḳ
ḳarnında ḳırḳ gün ḳaldı
Ol balıḳ ḳırḳ
gün içinde aġzın
yummadı şöyle durdı
Hīç nesne yimez
içmezdi Yūnus ne

3. **içinde:**
Kısas 189
Satır: **8**
Arasında, içinde.
Mūsā çıḳar gönlüñden
ʿavratuñ ġuşşasın ki bu
maḳām yaḳīnlıḳ
maḳāmıdur ıraḳlık
maḳāmı degildür didi …
Yā Mūsā Beni İsrāʾīl
içinde

4. **içinde:**
Kısas 145
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Bir yerin ya da bir şeyin dahili; ortam.
de buldı ʿAcebe kaldı ne
yiridügin bilemedi
Durdı birez ilerürek
vardı gördi ki
bir maġara var Sordı ol
maġaraya geldi Birez
vaḳt anda oturdı fikre
vardı Pes

5. **içinde:**
Kısas 183
Satır: **29**
İçinde, -de/da.
namaz ḳıldı secdeye
vardı Ḥaḳ Taʿālā Yūsufa
uyḳu virdi Düşi içinde
eytdiler
Yā Yūsuf Ḥaḳ sözin
dutmaḳ gerekdür didiler
Yūsuf ol uyḳudan
uyandı derḥāl

6. **içinde:**
Kısas 237
Satır: **21**
Süresince, zarfında.
diler Bir ḳaç gün içinde
ḳumaşların ṣatdılar çoḳ
aşşı itdiler Gine yüklerin
dut
dılar yola girdiler Çün
Mekkeye girdiler
Meysere eytdi Yā
Muḥammed var sen

içir-:

1. **içirem:**-*em*
Kısas 136
Satır: **38**
İçirmek, içmesini sağlamak.
misin Ādem eytdi
Bilirin ʿAzrāīlsin neye
geldüñ Eytdi Geldüm ki
saña
ölüm şarābın içirem
Andan Cebrāʾīl Ādeme
ölüm şerbetin içürdi cān

2. **içirdi:**-*di*
Kısas 137
Satır: **9**
İçirmek, içmesini sağlamak.
ınçġurdı ḫaste oldı Aña
daḫı Melekü'l-mevt
geldi ölüm şarābın içirdi
Aña daḫı
Uçmaḳdan kefen geldi
ḥūrīler geldi Yudılar
iletdiler Ādem ḳatına
ḥaḳḳına

içre:

1. **içre:**
Kısas 122
Satır: **38**
İçinde, içerisinde.
ṭamuyiçin kibrit ṭaşları
vardur kāfirlerüñ
gövdesin yaḳmaġıçün
münāfiḳlaruñ
daḫı ʿāḳıl valideyn
olanuñ Delīl anālum
Ḳur'ān içre didiyse …

içüm:

1. **içüm:**
Kısas 126
Satır: **42**
İçin.
Andan nidā geldi ki
yerḥamüke rabbike yā
ādem didi Seni daḫı
senüñ
ẕürriyetiñü daḫı benüm
raḥmetüm içüm

yaratdum didi İbn
ʿAbbās eydür İblīse

<u>için:</u>

1. **için:**

Kısas 128
Satır: **22**
İçin, amacıyla.
Ḥavvāyı gördi eytdi
İlāhi kimdür bu
Ḥavvādur Eytdi İlāhi
bunı
kimüñçün yaratduñ Ḥaḳ
Taʿālā eydür Bunı şunıñ
için yaratdum kim
benüm

2. **için:**

Kısas 140
Satır: **26**
İçin, amacıyla.
Nūḥ evvel ṭabaḳaya
ādemīler ḳoydı ve ādem
tābūtı daḫı bileydi ve üç
yüz on üç
ʿāṣā bileydi Her bir ʿāṣā
bir Mürsel peyġamber
için idi ve adları üstinde
yazlu

3. **için:**

Kısas 143
Satır: **22**
İçin, amacıyla.
ḳılurdı bāzirgānlık
ḳılurdı Dāyimā işi
buyıdı Bir gün Hūd
namāz ḳıldı oturdı
Anası eytdi Ogul bu
ḳılduġuñ namāzı kimiñ
için ḳılursın Hūd eytdi
Yā

4. **için:**

Kısas 144
Satır: **33**
İçin, amacıyla.
cevāhirle bezemişleridi
Pes ol ṣanem için bir ev
düzdiler altun ve
gümüşile anı
daḫı sıvadılar Pes
getürüp ol ṣanemi anuñ
içinde ḳodılar Ol
pādişāh her gün ge

5. **için:**

Kısas 134
Satır: **23**
İçin, amacıyla, maksadıyla.
bildürmek için Eydür ki
Bidnūs İblīse demrenlü
oḳdan artuḳdur Her
ḳanḳı
evde ki aḳ bidnūs ola ol
eve şeyṭān girmez
Andan Ādem ekdügi
buġday deve

6. **için:**

Kısas 198
Satır: **29**
İçin, amacıyla, maksadıyla.
anlaruñ için ṣaḳlamışıdı
Eger ol dīvār yıḳılsa ol
māl açılurdı żāyiʿ olurdı
Ben
anı yapdum ki ol māl
oġlanlara değe Ḳaçan ol
oġlanlar büyüyeler anı
alalar yi

7. **için:**

Kısas 174
Satır: **28**
İçin, sebebiyle.
Mıṣr ḳavmı Yūsufa
eytdiler Daşradan gelen
ḥalḳa taḫıl ṣatma didiler
şehre
gereklüdür didiler Yūsuf
eytdi Çoḳ söylemen ben
bu işi ʿāmme-i ḥalāyıḳ
için

8. **içüñ:**

Kısas 125
Satır: **17**
"İçin" edatı.
Senüñ içüñ ṭaşuñ
anlarıñıla ṭolu ola Pes
anlaruñ faḫrı artuḳ oldı
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Cebrāʿīl ve
Mikāīl bir gün üstinden
geçdiler İblīsün ṭāʿatine

9. **için:**

Kısas 148
Satır: **10**
İçin, nedeniyle.
Māḥūr dirler ol bilür
didiler Pes buyurdu anı
getürdiler Nemrūd eytdi
Yā
Tārūḫ benüm içün bir
bünyād eyle kim hīç
kimesne görmemişdür
Tārūḫ öñinde

10. **için:**

Kısas 160
Satır: **36**
İçin, nedeniyle.
Andan ṣoñra İsmāʿīl
birle İsḥāḳ saḳlandı Pes
ḥaḳ Taʿālā buyurdı ki
Yā İbrāhīm
benüm için bir ev yap
diyü buyurdı İbrāhīm
ʿAleyhi'ṣ-Selām Kaʿbe

11. **için:**

Kısas 192
Satır: **19**
İçin, nedeniyle.
geldüm didi Firʿavn anı
işitdi ḳullarına eytdi
Dutuñ bunı ol itdügi ḳan
için
öldüreyin didi Derḥāl
Mūsā ol elindeki ʿāṣāyı
yire bıraḳdı bir ejdehā
oldı

12. **için:**

Kısas 240
Satır: **39**
İçin, uğruna, yoluna.
minüñ eri kiminüñ
ḳardaşı kiminüñ oġlı
ölmişidi Ammā cümlesi
Resūl için
ağlaşırlardı Çün Resūluñ
ṣaġlığın bildiler şāẕ
oldılar Andan Ḥamza
ölümün

<u>içüñde:</u>

1. **içüñden:**

Kısas 190

Satır: **18**
Gönül, yürek.
ġuṣṣalandı Diledi ki gide
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā ehl-i beytüñi
oġlancuḳlaruñı
içüñden çıḳar ki ben
anları ṣaḳlayam didi
Daḫı ḳatlarında bir ṣu
çıḳardum

<u>içür-:</u>

1. **içürdi:**-*di*
Kısas 136
Satır: **38**
İçirmek, içmesini sağlamak.
misin Ādem eytdi
Bilirin ʿAzrāīlsin neye
geldüñ Eytdi Geldüm ki
saña
ölüm şarābın içirem
Andan Cebrāʿīl Ādeme
ölüm şerbetin içürdi cān

2. **içürdi:**
Kısas 151
Satır: **6**
İçirmek, içmesini sağlamak.
Andan şoñra üç günde
bir varur oldı ki görürdi
Çünki İbrāhim iki
yaşında oldı
Cebrāīl geldi Uçmaḳdan
ṭaʿām getürdi yidürdi
içürdi Bir gün İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne

<u>id-:</u>

1. **iderler:**-*er, -ler*
Kısas 158
Satır: **23**
Etmek, eylemek.
Suʿāl iderler ki İsmāʿīl
mi cevmerddi yoḫsa
İbrāhīm Cevāb oldur
kim İsmāʿīl
cevmerd idi Zīre ki
İbrāhīm oġul virürdi
İsmāʿīl cān virürdi Bir
niçeler eydür

2. **iderler:**-*er, -ler*
Kısas 201
Satır: **26**
Etmek, eylemek.
ḳoyduġına sebep budur
ki balıḳlar eytdiler
Tesbīḥ idiciyüz Ādemler
daḫı nice
tesbīḥ iderler Görsevüz
anlar mı müsebbiḥlerdür
yoḫsa biz mi dirlerdi
Ḥaḳ Taʿālā

3. **iderler:**-*er, -ler*
Kısas 241
Satır: **5**
Etmek, eylemek.
Bizüm vilāyetümüzde
şöyle iderler Resūl anı
işidüp ḳatı maşlaḥat
gördi
Resūl buyurdı ḳazmaġa
başladılar Nāgāh
ḳazarken bir ṭaş çıḳdı
Nice ki dü

4. **idem:**-*e, -m*
Kısas 123
Satır: **19**
Etmek, eylemek.
seniñle idem raḥmet
idecügüme seniñle idem
Pes maʿlūm oldı ki
ʿaḳıldan yigrek
nesne yoḳdur …

5. **idem:**-*e, -m*
Kısas 123
Satır: **19**
Etmek, eylemek.
seniñle idem raḥmet
idecügüme seniñle idem
Pes maʿlūm oldı ki
ʿaḳıldan yigrek
nesne yoḳdur …

6. **idmeseler:**-*me, -se, -ler*
Kısas 127
Satır: **29**
Etmek, eylemek.
riṣteler idmeseler ʿāṣi
olurlarıdı Tañrıya secde
iddüklerile yaḳın oldılar
Anuñ
çün ki raḥmetu'llahu
ʿaleyh oldılar …
ḫaberde gelmişdür

7. **ideyin:**-*e, -yin*
Kısas 130
Satır: **6**
Etmek, eylemek.
eytdi eger ben seni
aġzuma alıp giderken
rıżvān benümle keleci
iderse ben
nice ideyin İblīs eytdi
Ġam degül zīrā ki
Tañrınıñ ulu adları
benümledür

8. **idüñ:**-*üñ*
Kısas 132
Satır: **17**
Etmek, eylemek.
ʿaẕāb ḥaḳ olmışdur
Gerekise dünyā ʿaẕābın
iḫtiyār idüñ gerekise
aḫiret ʿaẕābın
ḳabūl ḳıluñ didi Pes
bunlar vardılar dünyā
ʿaẕābın ḳabūl ḳıldılar
Bunlara

9. **ider:**
Kısas 152
Satır: **10**
Etmek, eylemek.
eytdiler Bu oġluñ putları
ṣır ṣatar puta ṭapmañ dir
Ḫalḳı kendü Tañrısına
daʿvet ider Tañrıdan
artuḳ Tañrı yoḳdur dir
Çün Āzer anı işitdi
İbrāhīm

10. **idiserem:**
Kısas 152
Satır: **27**
Etmek, eylemek.
İbrāhīm and içmişidi
kim Ben sizüñ
putlarıñuzı pārepāre
idiserem ta ki bile
ler şınan nesne Tañrılıġa
yaramaz Pes bir gün
bunlaruñ bayramı oldı
Ḳamu şehr

11. **idenlerden:**
Kısas 153

Satır: **12**
Etmek, eylemek.
Eytdiler Sen bilmez
misin ki bunlar
söylemez …
Pes döndiler kendü
kendilerine eytdiler Biz
kendü nefsümüze güç
idenlerden

12. **idersiz:**
Kısas 153
Satır: **13**
Etmek, eylemek.
oluruz ki puta ṭaparuz
İbrāhīm eytdi Tañrıdan
ayruġa ṭapup ne aşşı
idersiz
İbrāhīm bu sözi deyicek
ḫayli kişiler İbrāhīme
göñül bağladılar çün
Nemrūd

13. **iderdi:**
Kısas 155
Satır: **26**
Etmek, eylemek.
Tañrıñla ceng itdüm Ol
daḫı gelsün benümile
ugraşsın Andan şoñra
kırḳ gün
daḫı İbrāhīm geldi
Nemrūdı daʿvet itdi Her
gün ḥüccet iderdi
Nemrūdı uydu

14. **idüp:**
Kısas 156
Satır: **41**
Etmek, eylemek.
getür ʿUlemā bunda
iḫtilāf idüp dururlar
Ḳurbān olan İsḥāḳ
mıdur yā İsmāīl
midür Bir niçeler
ḳavlinde İsḥakdur Zīrā
ki Yaʿḳūb ol vaktın ki
Yūsufa

15. **iderin:**
Kısas 157
Satır: **28**
Etmek, eylemek.
eytdi İyi oġul … Yaʿni
ben düşde gördüm ki
seni ḳurbān iderin ne
dirsin İsmāʿīl eytdi …
Yā ata işle ne ki

16. **ideyin:**
Kısas 159
Satır: **34**
Etmek, eylemek.
bitmez ekin ekilmez didi
Çünki İbrāhīme şuşuzlık
ġālib oldı eytdi Yā ana
şuşadum Hācer eytdi
Nice ideyin atañ bizüm
ḥaḳḳımuzda ne itdi
Şöyle

17. **idme:**
Kısas 161
Satır: **39**
Etmek, eylemek.
Sen daḫı kendüñi tezyin
idme ya gögercin gibi
evlada meşġūl olma
Ḫorusı
ḳarḳayı budur düni
boğazladı nice kim
Tañrı buyurdı eyle itdi
Dögdi dört

18. **ide:**
Kısas 162
Satır: **26**
Etmek, eylemek.
idüñ yaʿni yefʿalleñ
Bundan artuḳ nesneyile
ḳurtulımazsız Pes bunlar
var
dılar her kimi bulsalar ol
ḥāli iderlerdi Bu kez bu
nesneyi ide öğrendiler
bu kez

19. **ide:**
Kısas 162
Satır: **38**
Etmek, eylemek.
Lūṭuñ ʿavratı çıḳtı ol
şehr ḳavmına eytdi Yā
ḳavm Lūṭ sizi oğlandan
yıġar
menʿ iderdi İşde kendüsi
evine dört oğlan getürdi
ne gerekise ide Pes şehr

20. **iderlerdi:**-*er, -ler, -di*
Kısas 162
Satır: **26**
Etmek, eylemek.
idüñ yaʿni yefʿalleñ
Bundan artuḳ nesneyile
ḳurtulımazsız Pes bunlar
var
dılar her kimi bulsalar ol
ḥāli iderlerdi Bu kez bu
nesneyi ide öğrendiler
bu kez

21. **idüñ:**
Kısas 162
Satır: **25**
Etmek, eylemek.
idüñ yaʿni yefʿalleñ
Bundan artuḳ nesneyile
ḳurtulımazsız Pes bunlar
var
dılar her kimi bulsalar ol
ḥāli iderlerdi Bu kez bu
nesneyi ide öğrendiler
bu kez

22. **ideler:**-*e, -ler*
Kısas 163
Satır: **41**
Etmek, eylemek.
dime olmasun ki saña
mekr ideler Bu sūreyi
Ḥaḳ Taʿālā Resūl
Ḥażretine veribidi

23. **ide:**
Kısas 168
Satır: **6**
Etmek, eylemek.
dönem günāhuma tevbe
idem Tañrı Tebāreke ve
Taʿālā afv ide Çünki
Zelīḫā
böyle didi ḳaṣd itdi kim
Yūsufla Zelīḫā zinā ide
Yūsuf endīşe itdi kim
ḳaça Zelīḫā

24. **idem:**
Kısas 168
Satır: **4**
Etmek, eylemek.
Ben aña aġu virem ol tāc
u taḫt hep saña ḳala
Yūsuf eytdi Eger Tañrı

saña
dürlü dürlü ʿaẕāb iderse
nidesin Zelīḫā eydür
Nem varısa ṣadaḳa idem

25. **idem:**
Kısas 168
Satır: **5**
Etmek, eylemek.
dönem günāhuma tevbe
idem Tañrı Tebāreke ve
Taʿālā afv ide Çünki
Zelīḫā
böyle didi ḳaṣd itdi kim
Yūsufla Zelīḫā zinā ide
Yūsuf endīşe itdi kim
ḳaça Zelīḫā

26. **idüp:**-*üp*
Kısas 168
Satır: **39**
Etmek, eylemek.
idüp yapışdı Ben andan
ḳaçup çıḳdum çünki
ʿAzīz-i Mışr anı işitdi
fikr etdi
Bu ḳul girçek söyler
Bunca zamāndur bu
benüm ḳapumdadur hīç
ḫāyınlıḳ gör

27. **idecegüñ:**
Kısas 169
Satır: **5**
Etmek, eylemek.
ṣoruñ Andan melik
ḳaḳıdı İdecegüñ itdüñ
daḫı benüm saḳaluma
gülersin yidi
aylıḳ oğlan nice söyler
dedi Eytdi Yā Azīz-i
Mışr eger dilerseñ suçlu
kimdür

28. **idersem:**
Kısas 169
Satır: **39**
Etmek, eylemek.
gibi ṣūret evüñde ola
nite bunı azdurmaduñ
Eytdi Ne ḳadar ki cehd
idersem
boyın virmez Ol
ʿavratlar eytdiler Yā
Zelīḫā buyur gine ṭaşra
çıḳsuñ Yūsuf biz

29. **idersiniz:**
Kısas 169
Satır: **37**
Etmek, eylemek.
ferişte ola … Zelīḫā
eytdi Siz beni melāmet
idersiniz Bunlardan
ötürü imdi göñül bunı
sevmege lāyıḳ degül
midür Eytdiler Yā
Zelīḫā bunuñ

30. **idesin:**
Kısas 169
Satır: **30**
Etmek, eylemek.
ʿālemlere fāş oldı Bir
gün biş ʿavrat durdılar
Zelīḫā ḳatına geldiler
aña tevbīḫ
itdiler Ne revāyıdı bir
ḳavlden ötürü kendüziñi
rüsvāy idesin didiler Pes
Zelīḫā

31. **idüp:**
Kısas 170
Satır: **17**
Etmek, eylemek.
terür Müʿminler daḫı
cān acısın duymazlar
Andan ṣoñra ol ʿavratlar
ittifāḳ idüp
danışdılar ki Yūsufı ala
nice getirevüz didiler
Zelīḫā daḫı anı işitdi
eytdi

32. **idüp:**
Kısas 170
Satır: **29**
Etmek, eylemek.
dedi İmdi ben daḫı ol
müʿmini ḫışm idüp sine
ḳoymazam belki
şeyṭāndan
ḳaçuram Ḥāşā ki benüm
keremümden ol virdiğim
ḫilʿatları giri alam
belkim

33. **idüp:**
Kısas 170
Satır: **35**
Etmek, eylemek.
risi muṭbıḫıyıdı Ḫışm
idüp zindāna ḳoymışıdı
Pes ol yiğitler Yūsufula
otur
dılar Yūsuf'uñ ʿaḳlın,
ṭāʼatın müselmānlıġın
görüp ʿacebledilerDaḫı
kendülerün

34. **ideyin:**
Kısas 171
Satır: **33**
Etmek, eylemek.
eytdi Bu zindān arısız
yirdür nice ideyin Eytdi
Ḥaḳ Taʿ ālā yiri arı
yaratdı
Yūsuf eytdi Yā Cebrāʿīl
Tañrı Taʿ ālā beni niçün
zindāna ḳoydı Cebrāʿīl

35. **idelüm:**
Kısas 172
Satır: **20**
Etmek, eylemek.
taʿbīri işitdi ʿacebledi
hem daḫı ġuṣṣalandı
eytdi Varuñ soruñ kim
anuñ
yaraġın nice idelüm
eyitsün tā ki ol yidi
yıllıḳ ḳızlıḳdan
ḳurtılavuz Yūsuf

36. **idineyin:**
Kısas 172
Satır: **25**
Etmek, eylemek.
kişiler sözidür Ol kişiyi
getürüñ anı vezir
idineyin didi Döndi
sāḳīye ṣordı
kim Bunı teʿvīl iden
kimdür Sāḳī eydür Bir
ḫūb ṣūretlü gökçek
yigitdür

37. **idmişidi:**
Kısas 174
Satır: **37**
Etmek, eylemek.

nesne kalmadı hep
Yūsufuñ mülki oldı
Melik-i Reyyān
Yūsufıla ḳavl idmişidi
kim
biş yıla degin ṣatılan
benüm olsun andan girü
ṣatılan senüñ olsun
demişidi Ol

38. **idine:**-*i, -n, -e*
Kısas 175
Satır: **18**
Etmek, eylemek.
Biz senüñ ḳuluñuz
didiler Böyle deyicek
Yūsuf reva görmedi kim
anları ḳul
idine āẕād eyledi Ḥaḳ
Taʿālā ḫōd cümle
keremlülerüñ yigregidür
ve biz ḫōd

39. **idiserdüñ:**-*ise, -r, -dü, -ñ*
Kısas 175
Satır: **4**
Etmek, eylemek.
mecmūʿı aġlamaḳta
Yūsuf daḫı bile aġladı
Kendüsi ṣatıldıġın andı
eytdi İlāhi
çūn Mıṣr ḫalḳın baña
ḳul idiserdüñ noladı beni
ḳullıġa ṣatdurmayaduñ
Ḥaḳ

40. **ide:**
Kısas 176
Satır: **18**
Etmek, eylemek.
ḥicāb olmışıdı
bilmediler Yūsuf
günāḥsuzdı bunları bildi
Yūsuf ḳakıdı diledi
kim bunlara bir iş ide ki
bunlar kendüler itdigin
unıda Fi'l-ḥāl Cebrāʿīl
geldi

41. **idecek:**-*ecek*
Kısas 176
Satır: **19**
Etmek, eylemek.
eytdi Yā Yūsuf bunlar
yavuzlıḳ itdiler Eger sen
daḫı idecek olursan
seniñile
bunlaruñ arasında ne
farḳ ola Pes Yūsuf diledi
ki bunlara bilişlik vire
virmedi

42. **iddiler:**-*diler*
Kısas 177
Satır: **4**
Etmek, eylemek.
lara iylik ideyin Tañrı
ṭanıḳ olsun didi Nükte
Çünki ḳardaşları Yūsufa
ya
vuzlıḳ iddiler ardınca
anı ögdiler Yūsuf niyyet
itdi ki suçların bağışlaya
Ḥaḳ

43. **iddilerse:**-*dilerse*
Kısas 177
Satır: **2**
Etmek, eylemek.
gibi söz eşitdi kendü
kendüye eytdi İmdi
bunları aġırlayayın Ben
bunlaruñ ya
vuzlıġına ḳalmayayın
Egerçi bunlar benüm
ḥaḳḳumda yavuzlıḳ
iddilerse ben bun

44. **idersiz:**-*ersiz*
Kısas 177
Satır: **12**
Etmek, eylemek.
getürdiler Nükte Yūsuf
ḳardaşların kendüden
ayrı ḳomaġa dilemedi
aña şol işi
itmişleriken İmdi iy
müʿminler siz ki suç
idersiz ḫāṣe kim ol
pādişāhlar

45. **ideyin:**-*eyin*
Kısas 177
Satır: **3**
Etmek, eylemek.
lara iylik ideyin Tañrı
ṭanıḳ olsun didi Nükte
Çünki ḳardaşları Yūsufa
ya
vuzlıḳ iddiler ardınca
anı ögdiler Yūsuf niyyet
itdi ki suçların bağışlaya
Ḥaḳ

46. **idem:**-*em*
Kısas 179
Satır: **23**
Etmek, eylemek.
Ben dilerem ki
bunlaruñla ḥīle idem
Didi Pes ḳardaşlarına
buyurdı gine yirli
yirine vardılar Pes üç
gün ḳonukluḳ eyledi her
birine birer yük taḫıl
virdi

47. **idinsün:**-*insün*
Kısas 179
Satır: **35**
Etmek, eylemek.
idinsün Yūsufuñ ḳulları
eytdiler Biz daḫı bu
ḳavle rāẓıyuz didiler
… Andan her birinüñ
yükin dökdiler aradılar
Ol ki

48. **idmişlerdi:**-*mişlerdi*
Kısas 179
Satır: **38**
Etmek, eylemek.
leyi İbn Yāmın yükinde
buldılar Pes anı dutdılar
Yūṣufuñ ḳatına
getürdiler
Ḳardaşlarınuñ elinden
nesne gelmedi Zīrā ḳavli
kendiler idmişlerdi

49. **ideler:**-*e, -ler*
Kısas 180
Satır: **15**
Etmek, eylemek.
suzı ḳul ideler didi
virmedi Pes ne ḳadar ki
cehd itdiler Yūsuf rāẓı
olmadı Dur
dılar gitdiler Eytdiler
Nice varalum ne yüzile
varalum atamuz ḳatına
di

50. **iderlermiş:**-*erlermiş*
Kısas 180

Satır: **24**
Etmek, eylemek.
Andan Melik Reyyāna
ḫaber irişdi ki ol
Kenʿāndan gelen yiğitler
oğrulıḳ itmişler
bu kez dönüp savaş
iderlermiş Melik eytdi
Çeri viribiyin Yūsufa
yardım it

51. **iderüz:**-*erüz*
Kısas 180
Satır: **19**
Etmek, eylemek.
ḳavmına cevāb iderüz
didiler Yehūda eytdi
Yaluñuz ʿİmlāḳı ben
depeledüm Mışr
ḳavminden ne ġuşşa
yirsiz didi Böyle diyip
ceng yaraġın itdiler
Danışdılar ki

52. **idüñ:**-*üñ*
Kısas 180
Satır: **3**
Etmek, eylemek.
idüñ gine bizüm ol
ḳadar suçumuza ḳalmañ
İbn Yāmini bize virüñ
Yūsuf
eytdi Siz peyġamber
oğlanlarısız Ḳavl itdiñiz
ki kile kimüñ yükinde
çıḳarsa

53. **ider:**-*er*
Kısas 181
Satır: **27**
Etmek, eylemek.
ider eydür Bir daḫı
Yūsufuñ adın anası
olursan aduñı
peyġamberlıḳ
divanından
yüyerin didi Pes gine
Yūsufa gelelüm Suāl
ṣordılar ki İbn Yāmin
kendünüñ

54. **idüp:**-*üp*
Kısas 181
Satır: **13**
Etmek, eylemek.
Taʿālā biri birimüze
sabrıla buluşdura İlla bu
oğlanlar Yūsufıla savaş
idüp dut
dukların zindana koyup
āzād itdigin diyecek
Yaʿḳūb bildi ki ol
Yūsufdur

55. **idici:**-*ici*
Kısas 182
Satır: **23**
Etmek, eylemek.
yoḳdur suçuñuz ʿafv
itdüm Size daḫı yigrek
idici Tañrıdur Nükte
Ḥaḳ
Taʿāla ḳıyāmet güninde
müʿminlere eyde Bilür
misiz ki neler itdiñiz
dürlü dürlü

56. **ide:**-*e*
Kısas 185
Satır: **18**
Etmek, eylemek.
derdüñ Zelīḫā eydür
Ḫālıḳ sevgüsi şol ḳadar
ṭolmışdur ki maḫlūḳ
ʿışḳına hīç
yir ḳalmadı Pes bir gün
Yūsuf diledi kim
Zelīḫāya ʿışḳbāzlıḳ ide
Zelīḫā dilemedi

57. **iderler:**-*erler*
Kısas 186
Satır: **11**
Etmek, eylemek.
Mūsāyı ḫurma
yaprağına ṣardı ʿUlemā
bunda iḫtilāf iderler
Baʿżılar ḳavlinde
bir ṣanduġa ḳoydı daḫı
ṣuya bıraḳdı Tañrıya
ışmarladı Pes Nil ırmağı
iki bölük

58. **idem:**-*em*
Kısas 190
Satır: **27**
Etmek, eylemek.
Yā Mūsā firʿavn ne
ḳadar yavuz ise ben anı
zebun idem Tañrı emrile
derḥāl
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Mūsā …

59. **iderse:**-*erse*
Kısas 190
Satır: **33**
Etmek, eylemek.
ḳadar günah iderse bir
müʿmin firʿavn
günahınca olmayana
Nükte Ḥaḳ Taʿālā
Mūsāya buyurdı ki
firʿavna yumşaḳ söyle
ḳatı söyleme didi Ḳaçan
ki müʿmin

60. **idme:**-*me*
Kısas 190
Satır: **29**
Etmek, eylemek.
Bu endişe kim itdüñ
idme Dur anuñ ḳatına
var aña arḳun arḳun
söyle Zīre ol
daḫı zamanında eşref
geçer sen benden ilçilige
varursın İlçi olan kişi
keremile

61. **idüp:**-*üp*
Kısas 191
Satır: **12**
Etmek, eylemek.
cinmişlerdi Pes Ḥaḳ
Taʿālā dergāhına
yalvardılar eytdiler İlāhi
nola bize eger
zaḫmetden ḳurtarup
raḥmet ḳapusın açarsañ
Pes ittifāḳ idüp Hārūna
eytdiler

62. **idinmeyesin:**-*inmeyesin*
Kısas 192
Satır: **12**
Etmek, eylemek.
eydür Ben Tañrınuñ
ḫabercisiyem geldüm ki
anuñ ḥükmin saña
bildirem Daḫı
Beni İsrāʿīl ḳavmından
elüñi çekesin Bunları
ḳul idinmeyesin āzād
idesin Zīre

63. **idem:**-*em*

Kısas 193

Satır: **40**

Etmek, eylemek.

kişilere Tañrı Taʿālā sizi
yirden yaratdı gine yire
ḳoyar gine çıḳarur Çün
firʿavn bu sözleri işitdi
ben daḫı eyle idem
deyümedi Hāmān eytdi
Degil eyledür

64. **idemezsin:**-*emezsin*

Kısas 193

Satır: **11**

Etmek, eylemek.

anuñ gibi nesneye çare
idemezsin Hāmān eydür
Cāẕūlıḳdur ögrenmişdür
bizüm
niçe cāẕūlarımuz vardur
ki bunca zamāndur ki
ṭonlıḳ yirler tā ki bize
gerek ola

65. **idemezsin:**-*emezsin*

Kısas 193

Satır: **11**

Etmek, eylemek.

anuñ gibi nesneye çare
idemezsin Hāmān eydür
Cāẕūlıḳdur ögrenmişdür
bizüm
niçe cāẕūlarımuz vardur
ki bunca zamāndur ki
ṭonlıḳ yirler tā ki bize
gerek ola

66. **ider:**

Kısas 193

Satır: **9**

Etmek, eylemek.

ḥamle ider Bilirem ki
yüz biñ ādem yudar ve
daḫı elin ḳoynuna şoḳar
bir nesne
çıḳarur ki cemiʿ-i ʿālem
aydın olur Ādemüñ
gözleri ḳamaşur ḳaçarlar
Sen

67. **ider:**-*er*

Kısas 193

Satır: **9**

Etmek, eylemek.

ḥamle ider Bilirem ki
yüz biñ ādem yudar ve
daḫı elin ḳoynuna şoḳar
bir nesne
çıḳarur ki cemiʿ-i ʿālem
aydın olur Ādemüñ
gözleri ḳamaşur ḳaçarlar
Sen

68. **idersin:**-*ersin*

Kısas 193

Satır: **1**

Etmek, eylemek.

Ḥaḳ Tañrıdur Hāmān
eydür Dört yüz yıldur
kim sen Tañrılıḳ
daʿvisin idersin
şimdi ḳulun mı dirsin
uluma Beraber işdür
bunca zamandur kim biz
sana ḳuluz

69. **idersin:**-*ersin*

Kısas 193

Satır: **1**

Etmek, eylemek.

Ḥaḳ Tañrıdur Hāmān
eydür Dört yüz yıldur
kim sen Tañrılıḳ
daʿvisin idersin
şimdi ḳulun mı dirsin
uluma Beraber işdür
bunca zamandur kim biz
sana ḳuluz

70. **iderüz:**-*erüz*

Kısas 193

Satır: **21**

Etmek, eylemek.

Uş geldük ki seni
Tañrıya oḳuruz Daḫı şol
ḳavli iderüz kim Beni
İsrāʿīl ḳavmın
üşendürmeyesin … Ḥaḳ
Taʿālā beni
üşendürmeyesin … Ḥaḳ
Taʿālā beni

71. **iderüz:**-*erüz*

Kısas 193

Satır: **21**

Etmek, eylemek.

Uş geldük ki seni
Tañrıya oḳuruz Daḫı şol
ḳavli iderüz kim Beni
İsrāʿīl ḳavmın
üşendürmeyesin … Ḥaḳ
Taʿālā beni

72. **ide:**

Kısas 194

Satır: **34**

Etmek, eylemek.

Yā ḳavm bilmiş oluñ bu
kişi cāẕūlıġıla gerek
vilāyetümüzi ala
ḳıbṭīleri Beni
İsrāʿīle ḳul ide İmdi siz
ne dirsiz Bunlar eytdiler
Hāmān ne dirse biz anı
du

73. **idelüm:**-*elüm*

Kısas 194

Satır: **40**

Etmek, eylemek.

iderüz Firʿavn eydür Yā
Mūsā biz daḫı
cāẕūlarımuz divşirelüm
senüñle
muḳābil olalum Sen bizi
ilden çıḳarmak istersin
seniñile ḳavl idelüm

74. **iden:**-*en*

Kısas 194

Satır: **14**

Etmek, eylemek.

mağribe iledür Andan
artuḳ kimüñ ḥükmi
vardur kim anı eyle ḳıla
Eger
ʿaḳlıñuz varısa key
añlañ Ol Tañrıyın diyip
daʿvi iden kişi daḫı itsün
görelüm

75. **iderüz:**-*erüz*

Kısas 194

Satır: **39**

Etmek, eylemek.

iderüz Firʿavn eydür Yā
Mūsā biz daḫı
cāẕūlarımuz divşirelüm
senüñle
muḳābil olalum Sen bizi

ilden çıḳarmak istersin
seniñile ḳavl idelüm

76. **idevüz:**-*evüz*
Kısas 194
Satır: **38**
Etmek, eylemek.
şirevüz geleler bunları
cāẕūlıġıla yineler
Firʿavn eytdi Eger
zindāna girmezse
biz anı nice zebun
idevüz Elinde mūʿcizātı
vardur Meger anuñıla
biz ḳavl

77. **idüp:**-*üp*
Kısas 194
Satır: **3**
Etmek, eylemek.
kelisini anarsın bunı
niçün anmazsın kim
Beni İsrāʿīli ḳul idüp
işledürsin didi
… Eytdi Beni İsrāʿīlüñ
niʿmetlerin yirsin ken

78. **idem:**-*em*
Kısas 196
Satır: **11**
Etmek, eylemek.
dīẕārın ḫōr idem Evvel
Ḥabībüm dīẕārın göresin
beni görmekile anı gör
meyesin anı görmekile
beni göresin Yidinci
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā

79. **idem:**-*em*
Kısas 196
Satır: **11**
Etmek, eylemek.
dīẕārın ḫōr idem Evvel
Ḥabībüm dīẕārın göresin
beni görmekile anı gör
meyesin anı görmekile
beni göresin Yidinci
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā

80. **iderlerdi:**-*er, -ler, -di*
Kısas 197
Satır: **4**
Etmek, eylemek.
Mūsāya dīẕār
göstermedi Pes dünyāda
gösterse ḳıyāmet
güninde kāfirler
ḥüccet iderlerdi ki anlar
dīẕār gördiler inandılar
Bize daḫı gösterseydüñ
īmān

81. **iderdi:**-*erdi*
Kısas 198
Satır: **22**
Etmek, eylemek.
idi Ol gemi Loḳmān
şehrine vururdı Ol
şehrde bir ẓālim melik
varıdı Ḳanḳı gemi
kim ol şehre vara ʿaybı
olmaya ol melik güc
iderdi alurdı Ben ol
gemiyi

82. **iderdi:**-*erdi*
Kısas 198
Satır: **39**
Etmek, eylemek.
irteye degin tāʿat iderdi
Ḫaberde şöyle
gelmişdür kim bizüm
peyġamberimüz
eytdi İy kāşke benüm
ümmetüm de anuñ gibi
bir ġāzī olayıdı ki biñ ay
oruç

83. **idersin:**-*ersin*
Kısas 198
Satır: **6**
Etmek, eylemek.
sından çıḳardı boġazladı
öldürdi Çün Mūsā anı
gördi ḳaḳıdı eytdi Niçün
bī
günāh ḳan idersin didi
Ḫıżr eytdi Hā ben
dimedüm mi sen benüm
işime ṣabr

84. **idinmeyesin:**-*inmeyesin*
Kısas 198
Satır: **8**
Etmek, eylemek.
idemezsin didi Mūsā
eytdi …
Ayruḳ bundan ṣoñra
ṣorarsam beni yoldaş
idinmeyesin Bu suçum
daḫı ʿafv

85. **idüp:**-*üp*
Kısas 198
Satır: **23**
Etmek, eylemek.
ʿayblu eyledüm deldüm
Tā ki ol pādişāh güc
idüp almaya ʿayblu ola
…
… Yā Mūsā daḫı ol
oğlan kim

86. **ideni:**-*eni*
Kısas 199
Satır: **13**
Etmek, eylemek.
ideni buldılar Meger ki
bir kişinüñ yüz dirhem
gümişi oġurlanmış
buldılar
Yūşaʿ buyurdı Nice kim
Mūsā şerīʿatıdur itdiler
anı oda yaḳdılar Yūşaʿ
buyurdı

87. **ideriz:**-*eriz*
Kısas 200
Satır: **2**
Etmek, eylemek.
ṭabduġı dīnī ḳoyavuz
saña mı uyavuz ṣanursın
Biz kendü malumuz niçe
ge
rekişe ideriz Bunuñ gibi
ḥükmi ḳandan getürdün
didilerdi …

88. **ider:**-*er*
Kısas 201
Satır: **29**
Etmek, eylemek.
ider ḳullarum eşidesiz
didi Yūnus tesbīḥi şun
ḳadar iderdi ki deñiz
canavarları
ferişteler kendüleri
unudurlardı … Pes ḳırḳ
günden

89. **iderdi:**-*erdi*
Kısas 201

Satır: **29**
Etmek, eylemek.
ider ḳullarum eşidesiz
didi Yūnus tesbīḥi şun
ḳadar iderdi ki deñiz
canavarları
ferişteler kendüleri
unudurlardı … Pes ḳırḳ
günden

90. **idicilerden:**-*icilerden*
Kısas 201
Satır: **12**
Etmek, eylemek.
fesin aldın diyü aġzın
açup dururdı Ammā
Yūnus balıḳ ḳarnında
tesbīḥ iderdi
… Tesbīḥ idicilerden
degülmisseydi tā
ḳıyāmete degin

91. **idiciyüz:**-*iciyüz*
Kısas 201
Satır: **25**
Etmek, eylemek.
ḳoyduġına sebep budur
ki balıḳlar eytdiler
Tesbīḥ idiciyüz Ādemler
daḫı nice
tesbīḥ iderler Görsevüz
anlar mı müsebbiḥlerdür
yoḫsa biz mi dirlerdi
Ḥaḳ Taʿālā

92. **iderdi:**-*erdi*
Kısas 203
Satır: **11**
Etmek, eylemek.
Eyyūbdan yüz
dönderdiler Raḥime
yalıñız Eyyūba tımar
iderdi köylerde her
kimüñ ki işi olsa işlerdi
ṭaʿām alırdı getirüp
Eyyūba yidirirdi Bir gün
Raḥime

93. **idicilerin:**-*cilerin*
Kısas 203
Satır: **26**
Etmek, eylemek.
baña virdüñ ṣabr itdüm
İmdi bu kez ʿavrat
ġayreti ṣayrılıġı geldi
ṣabr idemezin
Raḥmet idicilerin
yigregisin dedi
Raḥimenüñ ġuṣṣası
Eyyūba eşer itdi eytdi

94. **idivirdiler:**-*ivirdiler*
Kısas 203
Satır: **10**
Etmek, eylemek.
ḳovdılar Tā ki yedi köye
degin sürdiler giderdiler
Pes iki şāḳirdleri daḫı
ʿāciz
ḳaldılar Pes vardılar bir
ısızlıḳ yirde bir gölgelik
idivirdiler Anlar daḫı

95. **iderdi:**-*erdi*
Kısas 204
Satır: **25**
Etmek, eylemek.
ḳuvvetlendi
Ḳardaşlarınuñ ḳoyunun
güderdi Dāyimā tesbīḥ
iderdi ve ʿibādet ey
lerdi Tā Cālūt seve iş
olunca Cālūt ʿİmlāḳ
oġlānlarından idi Beni
İsrāʿīlden

96. **idinüñ:**-*inüñ*
Kısas 205
Satır: **16**
Etmek, eylemek.
ölçdi gördi ki tamām
boyunca Vardı Beni
İsrāʿīl ḳavmın cemʿ itdi
eytdi Yā
ḳavm işde size melik
buldum Geliñ buña uyuñ
melik idinüñ dedi Ol
kişiler ki

97. **iderdi:**-*erdi*
Kısas 206
Satır: **35**
Etmek, eylemek.
olmışıdı Demüri
barmaġına geçirirdi zırh
iderdi Üçünci Hīç
kimseden ḳorḳmazdı
Niçe padişāhları
öldürmişidi Tevrīt
ḥükmiyle Mūsā şeriʿ
atın tutardı Ṭoḳsan

98. **ideyin:**-*eyin*
Kısas 206
Satır: **13**
Etmek, eylemek.
Ben bunlara yiterven
didi Siz dek duruñ
savaşı ben ideyin didi
Kendüsi
yürüdi meydāna girdi
Çaġırdı ki Cenge ḳanı
gelir var mı didi Hīç
kimesne

99. **idinem:**-*in, -em*
Kısas 206
Satır: **17**
Etmek, eylemek.
idinem didi Çün Dāvud
leşkeri içine yürüdi
Ḳardaşları anı gördiler
eytdiler
Hey niye geldüñ didiler
Dāvud eytdi Cālūtı
öldürmege geldüm
Eytdiler

100. **ider:**-*er*
Kısas 207
Satır: **36**
Etmek, eylemek.
Ol birisi eytdi Yā Dāvud
işbu benüm
ḳardaşumdur Bunuñ
ṭoḳsan ṭoḳuz ḳoyunı
vardur benüm bir
ḳoyunum vardur İmdi
bu baña güç ider

101. **iderdi:**-*erdi*
Kısas 207
Satır: **42**
Etmek, eylemek.
gün ağladı ḥükm-i
ḥükūmāt eylemedi
Andan Dāvud ṭaġlara
düşdi Bir vezīri varıdı
aña Āṣaf bin Berḫiyā
dirlerdi Ḫalāyıḳa ḥükm
ol iderdi Andan Dāvud

102. **idüp:**-*üp*
Kısas 207

Satır: **30**
Etmek, eylemek.
oġlum olası olursa
cemīʿ-i milki anuñ
ḥükminde ola Daḫı her
gice süknā benüm
ḳatumda ola didi Vardı
Dāvud bu sözlere rāżı
oldı Anı nikāḥ idüp aldı
Ṭoḳuz

103. **ideyin:**-*eyin*
Kısas 208
Satır: **16**
Etmek, eylemek.
iseñ ṭonadayın dir
Dāvud anı işidince
aġladı eytdi Yarlıġa beni
dedi Eytdi
Yarlıġayayın raḥmet
ideyin dedi Dāvud bir
kez āh itdi aġzından bir
pāre od

104. **iderdi:**-*erdi*
Kısas 210
Satır: **26**
Etmek, eylemek.
ḳubbenüñ üstine birer
ʿalem dikdiler laʿlden Ol
ʿ ālemlerüñ şevḳı ol
şehri aydın
iderdi Gice gice çerāġa
muḥtāç olmazlardı
Andan Süleymān
buyurdı ol şehir

105. **ide:**-*e*
Kısas 213
Satır: **36**
Etmek, eylemek.
lendi hüdhüd geldi
Süleymānuñ ḳarşusına
durdı Süleymān çūn anı
gördi şordı
ki Ḳande idüñ Diledi ki
ʿaẕāb ide Hüdhüd eytdi
Ben bir nesne buldum
sen

106. **idem:**-*em*
Kısas 213
Satır: **33**
Etmek, eylemek.
eytdi … Ben aña ḳatı
ʿaẕāb idem yaḫūẕ
boġazlayam yaḫūẕ
benden ayrıldıġına
ḥüccet getire ne yire
vardıġını eyde … Birez
eg

107. **iderem:**-*erem*
Kısas 213
Satır: **16**
Etmek, eylemek.
ḥālin şor dedi Ben her
gice daşra çıḳaram
kendü ḳavmümüñ elüm
altındaġı ki
şilerüñ ḥālin görürem
Eger biri birine ẓulm
itseler ben ʿadl iderem
eger şayru

108. **ideriz:**-*eriz*
Kısas 214
Satır: **38**
Etmek, eylemek.
çoḳdur ceng āleti çoḳdur
Hem ḳavmümüz daḫı
bize doġrıdur Biz seniñ
emrüñe
mutīʿuz Sen ne dirseñ
biz anı ideriz Belḳıs
eytdi Ol meliküñ didigin
dutmaḳ

109. **idevüz:**-*evüz*
Kısas 214
Satır: **41**
Etmek, eylemek.
ḫōş idevüz didiler Pes
Belḳıs biti cevābın yazdı
eytdi Her ne kim
nāmede
vardur oḳudum Uş
ḥażretüñe kişi veribidüm
Teberrikler tuḥfeler
ḳabūl idesiz Biñ

110. **idüñ:**-*üñ*
Kısas 214
Satır: **36**
Etmek, eylemek.
ulu ād var anuñ ilçisi
ḳuşdur Bitide yazılanı
anlara dedi eytdi İy
vezīrler fikr
idüñ sizüñ ʿaḳluñuz
benümden artuḳdur dedi
Ol ulular eytdiler Biz
māl

111. **idüñ:**-*üñ*
Kısas 216
Satır: **32**
Etmek, eylemek.
diledi ki ol didükleri
girçek midür yoḫsa
yalan mıdur göre Pes
dīvlere buyurdı
ki bir ḥīle idüñ ben anuñ
baldırın göreyin dedi
Vardılar dīvler sırçadan
bir

112. **iderdi:**-*erdi*
Kısas 219
Satır: **16**
Etmek, eylemek.
çevre gözlerdi Yaḥyā
anda olmayıcaḳ Ṭamu
ʿaẕābından söylerdi
Yaḥyā anda
olıcaḳ Uçmaḳ vaşfın
iderdi Bir gün Beni
İsrāʿīl ʿālimleri eytdiler
Yā Ze

113. **idersem:**-*ersem*
Kısas 219
Satır: **20**
Etmek, eylemek.
kim ben Yaḥyāyı
arzularıla buldum Tañrı
ḳorḳusu aña galip
olmışdur Ben
añun ḳatında Ṭamu
evṣāfın vaṣf idersem
ḳorḳaram kendüzin
helāk ide Eger gel

114. **idemezin:**-*emezin*
Kısas 220
Satır: **33**
Etmek, eylemek.
Eytdi Çerim iñen açıḳdı
hem ben daḫı çāre
idemezin üşendüm didi
Ol ḳarı
eytdi Eger ben didigimi
dutarsañ bu şehri saña

alı vireyin dedi Puḫte'n-naṣr

115. **idesin:**-*esin*
Kısas 220
Satır: **3**
Etmek, eylemek.
ḫātırıñdur idesin dedi
Çün Yaḥyā anası sözine
rāżı oldı durdılar şehre
gel
diler Beni İsrāʿīl ḳavmı
anı görüp şāẕ oldılar
Evlerine girip birez
loḳma ṭaʿām

116. **iderem:**-*erem*
Kısas 221
Satır: **9**
Etmek, eylemek.
iderem Anlar ki
müsülmān olalar ḫōş
dutam İbn ʿAbbās eytdi
Ẕü'l-ḳarneyn
mülki tamām dutdı
maġribde bir kişi
müsülmān oldı Giri
ḳalanı kāfir ḳaldılar

117. **iderleridi:**-*erleridi*
Kısas 221
Satır: **27**
Etmek, eylemek.
çıḳarlarıdı
müsülmānlara zaḥmet
iderleridi her kimi
bulsalar öldürürleridi
ṭaʿāmların alırlarıdı Ol
ḥaḳimler Ẕü'l-ḳarneyne
geldiler bunlaruñ çoḳ
fesādın

118. **idevüz:**-*evüz*
Kısas 222
Satır: **41**
Etmek, eylemek.
rılırsavuz nice idevüz
dedi Andan Ẕü'l-
ḳarneyn Ḫıżra bir
boncuḳ virdi ḳızıl Daḫı
bir rivāyetde bir gevher
virdi Eytdi Ḳaçan ki biri
biriñüzden ayrılasız
boncuġı

119. **ide:**
Kısas 224
Satır: **35**
Etmek, eylemek.
ḥayadına çıḳdı diledi ki
ṭahāret ide Meger ki ol
su Loḳmānuñ
ḥayadından geçerdi
Gördi ki ol kişiye virdigi
kese su içinde gider
Şundı aldı gine evine
girdi

120. **ide:**
Kısas 225
Satır: **21**
Etmek, eylemek.
ḳoca eytdi Var ol
'avratıla yat dedi Tā ki
ol 'avrat ḥiḳayet ide kim
ol 'avrat
bir ilan yutmışıdı inüp
fercine ḳarār dutmışıdı
Her kim aña cimā' itse
ol ilan anı

121. **iderdi:**-*erdi*
Kısas 227
Satır: **1**
Etmek, eylemek.
yigit üşenmişidi ḳaçacaḳ
yir isterdi Daḫı ol
Taḳyānūs Tañrılıḳ
daʿvisin iderdi
Ḫalḳa dirdi Geliñ baña
secde idiñ dirdi Her kim
itmese ḳatından sürerdi
yaḫūẕ

122. **ide:**-*e*
Kısas 229
Satır: **30**
Etmek, eylemek.
rıdı dibinde canavarlar
durur aña delālet eyler
ki Ḥaḳ Taʿālā seni mesḫ
eyleye
Ḳuşlar meliki kerkesdür
kerkes ṣūretinde ide
Andan arslan ṣūretine
döndüre

123. **ide:**
Kısas 232
Satır: **5**
Etmek, eylemek.
Diledi kim vara aña bir
mekr ide Feriştelerden
aşaġa yuḳarı yol
bulmadı Çün
tersālar gördiler bir
oġlan doġdı atasız
bunuñ gibi kerāmetlü
bilmediler

124. **iderdi:**-*erdi*
Kısas 234
Satır: **4**
Etmek, eylemek.
adlu bir kişi varıdı ol
zamānuñ meliki birle
ḳatı dōst olmışıdı Ol
melik dāyim
ʿĪsā ḳavmıyla cengi
iderdi ol ḳavmıla
çıḳışımazdı Ol Yūnus
durdı melik ḳatına

125. **ider:**-*er*
Kısas 243
Satır: **1**
Etmek, eylemek.
bizim aramuzdan bir kişi
ḳopdı peyġamberlıḳ
daʿvisin ider Bizüm
dīnimüze
bāṭıldur dir putlarumuza
söger İmdi işde ḳardaşı
oġlı Caʿferi size viribidi
Tā ki

126. **iderseñ:**-*er, -señ*
Kısas 168
Satır: **13**
Yapmak, etmek.
Bir niceler ḳavlinde bir
ün geldi ki Eger zinā
iderseñ seni
Peyġamberlıḳ
divānından yüyerin Bir
niçeler ḳavlinde
eydürler Dīvār yarıldı
Yaʿḳūb

127. **iderseñ:**-*er, -señ*
Kısas 194
Satır: **18**
Yapmak, etmek.

ledi Mebādā ki işimüz
ziyāna vara Firʿavn
eytdi …
Daḫı bunun gibi keleci
idme Eger iderseñ seni
ḫarāb iderven belki

128. **iderlerdi:**-*er, -ler, -di*
Kısas 203
Satır: **4**
Etmek, eylemek, yapmak.
niʿmet vaḳtında
bileyidüm miḥnet
vaḳtında gideyin mi dedi
Eyyūbdan ay
rılmadı Eyyūba niçe
derman iderlerdi aşşı
itmezdi On sekiz yıl bu
resme ḳaldı

129. **iderlerdi:**-*er, -ler, -di*
Kısas 208
Satır: **6**
Etmek, eylemek, yapmak.
leymānı ḳoçardı aġlardı
… Ṭaġ ṭaş ḳuşlar
Dāvudıla
bile tesbīḥ iderlerdi
Süleymān anları diñlerdi
Her biriniñ dilin añlardı
Dāvud

130. **iderlerdi:**-*er, -ler, -di*
Kısas 221
Satır: **19**
Etmek, eylemek, yapmak.
Biri biri katında hayvan
gibi cimaʿ iderlerdi …
Daḫı maşrıḳdan
yaña bir yere irişdiler
Gördiler ki iki ulu ṭaġ
var Ol ṭaġuñ arası
ṭopṭolı ḥakīmler

131. **idersin:**-*er, -sin*
Kısas 156
Satır: **39**
Etmek, eylemek, yapmak.
ʿıtāb eyledi eytdi Yā
İbrāhīm benümile
meḥabbet daʿvisin
idersin Oġluñ
muhabbetin senüñile
benüm arama ḥicāb mı
idersin Tīz dur ol oglunı
ḳurbān

132. **idersin:**-*er, -sin*
Kısas 156
Satır: **40**
Etmek, eylemek, yapmak.
ʿıtāb eyledi eytdi Yā
İbrāhīm benümile
meḥabbet daʿvisin
idersin Oġluñ
muhabbetin senüñile
benüm arama ḥicāb mı
idersin Tīz dur ol oglunı
ḳurbān

133. **idersin:**-*er, -sin*
Kısas 162
Satır: **40**
Etmek, eylemek, yapmak.
ḳavmı derilüp Lūṭuñ
evine geldiler eytdiler
Yā Lūṭ getür ol oġlanları
biz daḫı ne
gerekişe idelüm sen bizi
ol işden yıġarsın bizden
daḫı artuḳ idersin didiler

134. **iderse:**-*er, -se*
Kısas 167
Satır: **33**
Etmek, eylemek, yapmak.
pāre pāre iderse ol işe
rāżı olmayam didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā Yūsufdan bu
sözi lāyıḳ
görmedi Dimeñ gerekidi
eger Tañrı Taʿālā
şaḳlarısa benüm aña
rıżam yoḳdur

135. **iderse:**-*er, -se*
Kısas 168
Satır: **4**
Etmek, eylemek, yapmak.
Ben aña aġu virem ol tāc
u taḫt hep saña ḳala
Yūsuf eytdi Eger Tañrı
saña
dürlü dürlü ʿaẕāb iderse
nidesin Zelīḫā eydür
Nem varısa şadaḳa idem

136. **iderken:**-*er, -ken*
Kısas 195
Satır: **28**
Etmek, eylemek, yapmak.
ayruḳ yire baḳardı döndi
seni göreyin ḫalḳa edeb
ola didi Bir niceler
eydür ki
Mūsā Tañrıyla münacat
iderken İblīs ʿAleyhi'l-
laʿne geldi eytdi Yā
Mūsā

137. **idersin:**-*er, -sin*
Kısas 240
Satır: **25**
Etmek, eylemek, yapmak.
niçün şöyle idersin Eytdi
Ḳorḳaram ki bir ḳaṭre
ḳan yire dama tā
ḳıyamete
degin yirde ot bitmeye
didi Çün aṣḥāb anı
işitdiler Resūl ḳatına
cem ʿoldılar

138. **iderler:**-*er, -ler*
Kısas 159
Satır: **11**
Etmek, eylemek, yapmak.
Suʾāl iderler kim Sāre
Ḫātūn dāyim oglan
isterdi Hācer günilerdi
Bu kez ki
oglan muştılayu geldiler
Niçün eydürdi ki ben
ḳarıdum erüm ḳocaldı
Gerçi ki

139. **iderler:**-*er, -ler*
Kısas 159
Satır: **41**
Etmek, eylemek, yapmak.
derse görürler ṭamaʿ
iderler didi Pes ṭopraḳ
dişürdi ol şunuñ öñini
baġladı Şu
girü ḳardı derḥāl şu
aşaġa oturdı Eger Hācer
öñin yıġmasa ta
ḳıyāmete degin

140. **idelüm:**-*e, -lüm*
Kısas 162
Satır: **40**
Etmek, eylemek, yapmak.

ḳavmı derilüp Lūṭuñ
evine geldiler eytdiler
Yā Lūṭ getür ol oġlanları
biz daḫı ne
gerekişe idelüm sen bizi
ol işden yıġarsın bizden
daḫı artuḳ idersin didiler

141. **idelüm:**-*e, -lüm*
Kısas 164
Satır: **21**
Etmek, eylemek, yapmak.
bir tedbīr idelüm Yūsufı
öldürelüm didiler Pes bu
sözile bir yire derildiler
da
nışdılar eytdiler …
eytdiler Yūsufı
öldürelüm ya bir

142. **iderler:**-*er, -ler*
Kısas 165
Satır: **7**
Etmek, eylemek, yapmak.
secde iderler didüñ
Yaʿni dilersin ki bizden
sevgülü olasın Atamuza
uşda ḳurd
yidi dirüz Biz seni şimdi
öldürürüz didiler Çünki
bu sözi Yūsuf işitdi fi'l-
ḥāl

143. **idelüm:**-*e, -lüm*
Kısas 179
Satır: **39**
Etmek, eylemek, yapmak.
… Nesne dimediler
tanışdılar ya nice idelüm
Eytdiler
Gelüñ dönelüm bir
kezden varalum İbn
Yāmini alalum yā ʿAzīz
diyelüm ki biz

144. **iderler:**-*er, -ler*
Kısas 212
Satır: **11**
Etmek, eylemek, yapmak.
gesi raʿīyyatı nice ʿadl
iderler Çünki ḳarınca
sözin Süleymān işitdi
tebessüm
itdi … Ḳarınca sözine
güldi andan duʿā ḳıldı
eytdi İlāhi

145. **idelüm:**-*e, -lüm*
Kısas 241
Satır: **4**
Etmek, eylemek, yapmak.
biñ er derilmiş ʿAzm
idüp gine Medīneye
geldiler Andan Resūl
ḫażreti da
nışdı ki nice idelüm
Selmān-ı Fārsi eytdi Yā
Resūlu'llah gelüñ
ḫandaḳ ḳazalum

146. **idenlerüñdür:**-*en, -ler, -üñ, -dür*
Kısas 125
Satır: **34**
Etmek, eylemek, yapmak, gitmek.
cevmerdlerüñdür İkinci
ḳapu namāz
ḳılanlaruñdur Üçünci
ḳapu zekāt virenle
rüñdür Dördünci ḳapı
ḥacılarıñdur Beşinci
ḳapu emr-i māʿrūf
idenlerüñdür

147. **idenlerüñdür:**-*en, -ler, -üñ, -dür*
Kısas 125
Satır: **36**
Etmek, eylemek, yapmak, gitmek.
Altıncı ḳapu nefsin
dileğinden
yıġlınanlaruñdur Yidinci
ḳapu ġāzilerüñdür Se
kizinci ḳapu berhīz
idenlerüñdür ḥarāmdan
yıġlınanlaruñdur Ṣıfat-ı
Cehen

148. **idiser:**
Kısas 127
Satır: **20**
Yapmak, etmek.
seni sābıḳ ʿilmümde
bilürdüm ki feriştelerden
ṭaʿāt senden maʿṣiyyet
gelecekdür
imdi ol senüñ çok
ṭaʿātüñ saña ne aşşı
idiser Uş ben seni
maʿbūn-ı medḫūz

149. **ide:**-*e*
Kısas 130
Satır: **22**
Yapmak, etmek.
mezüz İblīs eytdi
Anuñçün yıġdı ki şol
ḳarşuġı aġaç dibinde bir
kişi yarat
mışdur Sizden iki biñ yıl
ilerüdür aña niddiyise
size daḫı anı ide didi
Çünki

150. **ideyin:**-*e, -yin*
Kısas 140
Satır: **13**
Yapmak, etmek.
bilmezin nice ideyin
yazayın Allah Taʿālā
eytdi Yā Nūḥ taḫtayı
düzmek
senden her bir
peyġamber adın yazmak
benden ve daḫı yüz
yigirmi dört biñ mıḫ

151. **idüñ:**
Kısas 164
Satır: **4**
Yapmak, etmek.
… didi Daḫı bir yirde
dedi ki …
Yaʿni dimek olur kim
Yā Muḥammed sen bu
ḳıṣṣadan ġāfil idüñ Pes
Yūsuf

152. **ideyin:**-*e, -yin*
Kısas 177
Satır: **7**
Yapmak, etmek.
Senüñ yavuzlıġına ben
yavuzlıḳ mı ideyin Belki
iḥsān idem ʿafv eyleyem
Zīrā ki benüm
ḫazīnemden nesne
eksilmez Pes Yūsuf
buyurdı ḳullarına bun

153. **idemezem:**-*emezem*
Kısas 191

Satır: **38**
Yapmak, etmek.
ṣoñra firʿavn ḳatına
varalum didi Mūsā eytdi
Bizi Tañrı veribidi ki işe
va
ruruz anuñ hükminsüz
nesne idemezem
Varalum Tañrı ḫaberin
firʿavna vi

154. **idelüm:**-*elüm*
Kısas 195
Satır: **7**
Yapmak, etmek.
idelüm Her birinüñ birer
yüñ ʿāṣāsı ve birer yüñ
bükülmiş urġanı varıdı
Ol
ʿaṣālaruñ için oydılar
jiva ṭoldurdılar başlarını
yelikile bağladılar
Jivanuñ ḫaṣiyyeti

155. **ideyin:**-*e, -yin*
Kısas 208
Satır: **20**
Yapmak, etmek.
yuḳaru didi Dāvud eytdi
Yā Cebrāʿīl Uruyā
ḳıyāmet güninde
benümile daʿvi
iderse nice ideyin Eytdi
Dergāha vara didi Vardı
gine geldi eytdi Yā

156. **ideyin:**-*e, -yin*
Kısas 230
Satır: **30**
Yapmak, etmek.
doġdı anası eytdi ki Ben
ṣandum ki er oġlum
doġa mescide ʿibādet
eyleye
Tevrīt oḳuya İmdi ḳız
doġdı nice ideyin dedi
ġuṣṣalandı …

157. **idem:**-*em*
Kısas 232
Satır: **32**
Yapmak, etmek.
getirdüm dedi Eytdiler
Nice nişān getirdiñ …
Balçıḳdan bir ṣūret idem
ḳuş gibi Ol ṣūrete duʿā
ḳılam uram Tañrı

158. **iderdi:**-*er, -di, -*
Kısas 134
Satır: **32**
Yapmak, üretmek, meydana getirmek.
zamānda buġday noḫud
ḳadarı ḳaldı Andan
Ādem zamānında yiri iki
kez ekerle
ridi ḥāṣılını bir günde
iderdi Andan yir eytdi
Yā Ādem sen benüm
ḳocaluġuma

159. **iderdi:**-*erdi*
Kısas 201
Satır: **11**
Etmek, eylemek, yapmak.
fesin aldın diyü aġzın
açup dururdı Ammā
Yūnus balıḳ ḳarnında
tesbīḥ iderdi
… Tesbīḥ idicilerden
degülmisseydi tā
ḳıyāmete degin

160. **ider:**
Kısas 154
Satır: **1**
Yapmak, etmek, gerçekleşmek.
İder ve daḫı ʿömrüñi ve
memleketüni artura
Nemrūd eytdi Dur andan
berü çıḳ
saña īmān getüreyin ve
Tañrına ʿibādet ḳılayın
ve hem lāyıḳdur ki
dükeli ḫalḳ

161. **ider:**
Kısas 154
Satır: **26**
Tövbe etmek.
ḳatına geldi eytdi
Bildüm senüñ Tañrıñ
ḥaḳḳımış işine ʿāciz
degülimiş İmdi
dilerven kim aña
inananam beni ḳabūl ide
mi İbrāhīm eytdi İy Sāre
ider Sāre

162. **idinem:**
Kısas 172
Satır: **39**
Almak, edinmek, satın almak.
ben anı Melik İbn
Daġardan ṣatun aldum
ki oġul idinem ki baña
yavuzlığı deg
meye Yavuzlığı değdi
didiler zindāna ḳoydum
Bilmezem suçı var
mıdur yoḳ

163. **idem:**
Kısas 174
Satır: **13**
Bir işi yapmak; elde etmek. II Ulaşmak, erişmek.
anı başaruram Ol ḳızlıḳ
zaḥmetinden seni
ḳurtaram raʿīyyet içinde
ʿadl idem
Ol zamanda ʿādet
eyleyidi Her kişi taḥıl
alsa yarısın beg alırdı raʿ
īyyete güç

164. **idesin:**-*esin*
Kısas 188
Satır: **23**
Yapmak, etmek.
Sekiz yıl ḳoyunum güt
çünki sekiz yıl tamam
idesin ḳızı alasın didi
Andan
vardı Mūsā sekiz yıl Şu
ʿaybuñ ḳoyunın gütdi
Andan ṣoñra Mūsā
Şuʿaybuñ

165. **iderem:**-*erem*
Kısas 238
Satır: **3**
Kabul etmek.
daḫı ḳabūl ider misin
didi Eytdi İderem didi
Çün Ḫadīce anı işitdi
ṣāz oldı
Buyurdı ṭoy itdiler ne
ḳāreler çaldılar Tā ki
Kaʿbe ḳavmı bildiler
derḥāl kābın

ʿiddet:

1. **ʿiddet:**

Kısas 145

Satır: **20**

Bekleme süresi.

Ṣāliḥe ḫāmile oldı Ol
ḳuş eytdi Yā Kāfūh dur
yuḳarı sizi vaṭanuñuza
ilede
yin Pes aldı bunları gine
evlerine getürdi Çünki
ʿiddet tamām oldı
Muḥarrem

iden:

1. **idenler:**-*ler*

Kısas 125

Satır: **41**

Eden, etmek.

Geldük evvelki ṭamu adı
Cehennemdür aña
kebāyir günāh idenler
girür İkinci
ṭamu adı Lazādur Aña
puta ṭapanlar girür
Üçünci ṭamu adı
Huṭemādur aña

idici:

1. **idicidür:**

Kısas 161

Satır: **38**

Etmek.

ne ḳo ıraḳdan dur oḳı Ol
ḳuşlar tā kim benüm
ḳudretümi göresin
Andan vardı
aldı ṭāvusı ḳazı
gögercini Yaʿni
gögercin kendüyi tezyin
idicidür dimek olur

2. **idicidür:**

Kısas 162

Satır: **12**

Etmek.

artuḳ niçün göstermedi
Cevāb budur ki her
birinde bir ḫaṣlet varıdı
Ḳaz key
ḥarişdür rızḳ istemekde
Ṭāvus key cülve ıssıdur
kendüyi tezyīn idicidür
dimek

3. **idici:**

Kısas 176

Satır: **26**

Eden, yapan, edici.

rursam benden dilek
dilemeyeler Zīrā benden
raḥmet uma geldiler
ḥażretümden
maḥrūm gidmesünler Ta
ḳamu ʿālem bileler kim
günahları ʿafv idici
benven

idin-:

1. **idindiler:**-*diler*

Kısas 205

Satır: **27**

Yapmak, etmek.

aldugı tābūtı size gine
virem Çün anı işitdiler
vardılar Ṭālūtı melik
idindiler
anuñ emrine muṭīʿ
oldılar Bir gün Beni
İsrāʿīl ḳavmı Ṭālūtıla
durdılar bir ya

2. **idinin:**-*in*

Kısas 178

Satır: **39**

Edinmek, almak, sahip olmak.

diler Yūsuf eytdi Benüm
ihtiyācum yoḳdur siz
alıñ yol harçlıgı idinin
Yūsuf
eytdi Göñlinden bunı
babam gönderüp durur
didi Pes andan
çeşnigīrlere eytdiler

3. **idindiler:**-*diler*

Kısas 186

Satır: **29**

Edinmek, almak, sahip olmak.

Yaḳasından geçürüp
oġul idindiler
emzürmege ṭayalar
getürdiler Her kim em
zürmege geldiyse hīç
birinüñ emceğin
emmedi Pes Mışırda
ḳıgırddılar ki her

4. **idinem:**-*em*

Kısas 187

Satır: **36**

Edinmek, almak, sahip olmak.

gölgede oturdı … Eytdi
İlāhi ḥācetüm
bir pare itmek anı ṭaʿām
idinem Benüm
garīblıgım baña yiter
didi

5. **idinevüz:**-*evüz*

Kısas 205

Satır: **4**

Edinmek, almak, sahip olmak.

Durup peygamberleri
ḳatına geldiler eytdiler
Tañrıdan dile ki bize bir
melik vir
sün anı beg idinevüz
anuñıla düşmene ẓafer
bulavuz Zīrā ki bunlar
bölük

6. **idinem:**-*em*

Kısas 207

Satır: **6**

Edinmek, almak, sahip olmak.

belā virdüm Eytdi İlāhi
bir güne rāżıyam ammā
ol güni baña bildür tā ki
ben
daḫı yaraġum idinem
Nidā geldi ki Yā Dāvud
ol belā gelecek bu
gündür

7. **idindi:**-*di*

Kısas 216

Satır: **39**

Edinmek, almak, sahip olmak.

böyle didi müsülmān
oldı Süleymān Belḳısı
ʿavrat idindi Cümle
ḫātūnlarından anı ḫōş
dutardı Ol taḫtın gine
virdi Ol daḫı çıḳdı
oturdı Her

8. **idine:**-*e*

Kısas 216

Satır: **27**

Edinmek, almak, sahip olmak.

peşīmān oldı Andan
Süleymān Belḳısı evine
veribidi ki ʿavrat idine
Sü
leymānuñ yitmiş dört ʿ
avratı varıdı dört yüz
daḫı ḳırnaġı varıdı
Andan

9. **idinelüm:**-*elüm*

Kısas 186

Satır: **26**

Edinmek, almak, sahip olmak.

oġlumuz ḳızımuz
olmadıġıyçün İmdi
Tañrı Taʿālā bize bir
oġlan virdi
sulṭānzādeye benzer Gel
biz bunı oġul idinelüm
hem ḥalāyıḳ sözinden

10. **idinelüm:**-*elüm*

Kısas 186

Satır: **28**

Edinmek, almak, sahip olmak.

ḳurtılalum Firʿavn eytdi
Olmasın kim ol beni
helāk iden oġlan bu ola
Āsiye
eytdi Ol hüḳm vaḳtı
geçdi gel bunı oġul
idinelüm Andan Firʿavn
rāżı oldı

11. **idinevüz:**

Kısas 167

Satır: **11**

Edinmek, almak, sahip olmak.

ki bize aşşısı ola yāḫūẕ
oġul idinevüz didi
Andan şoñra Yūsuf
Zelīḫānuñ
sarāyında kaldı Tā bāliʿ
olunca ol vaḳtın ki
Zelīḫā Yūsufı görmişidi
cān göñül

idrīs:

1. **idrīs:**

Kısas 137

Satır: **35**

Hz. İdris.

Andan şoñra İdrīs öldi
Va'l-lahu aʿlem Ḳıṣṣa-i
İdrīs ʿAleyhi's-selām
İdrīs
peyġamber ʿaleyhi's-
selam Oḫnūḫ oġlıdur
Şīte beñzerdi Evvel
ḳalem dutup yazan

2. **idrīs:**

Kısas 137

Satır: **35**

Hz. İdris.

Andan şoñra İdrīs öldi
Va'l-lahu aʿlem Ḳıṣṣa-i
İdrīs ʿAleyhi's-selām
İdrīs
peyġamber ʿaleyhi's-
selam Oḫnūḫ oġlıdur
Şīte beñzerdi Evvel
ḳalem dutup yazan

3. **idrīs:**

Kısas 137

Satır: **38**

Hz. İdris.

olıdı Hābīl
oġlanlarından idi key
ʿābididi Seksen yıl
ʿibādet eyledi Ol gelince
puta ṭapardı İdrīs yüz
altmış yıl ḫalḳı daʿvet
eyledi Şol ḳadar tesbīḥ
iderdi ki

4. **idrīs:**

Kısas 137

Satır: **39**

Hz. İdris.

gök ferişteleri aña āşıḳ
oldılar Ḥaḳ Taʿālā
ḥükmiyile ferişteler
dembedem İdrīs
ḳatına gelürleridi şoḥbet
iderleridi Şol ḳadar oldı
ki İdrīs ʿAzrāīlile ḳardeş

5. **idrīs:**

Kısas 137

Satır: **40**

Hz. İdris.

gök ferişteleri aña āşıḳ
oldılar Ḥaḳ Taʿālā
ḥükmiyile ferişteler
dembedem İdrīs
ḳatına gelürleridi şoḥbet
iderleridi Şol ḳadar oldı
ki İdrīs ʿAzrāīlile ḳardeş

6. **idrīs:**

Kısas 138

Satır: **4**

Hz. İdris.

destūrıyıla cānıñı aluram
Eytdi Ḳanı ḳavlüñ
benümile Eytdi Bende
ḳavl itmek olmaz
destūrıla işlerem Ammā
anuñ ḥikāyeti budur ki
İdrīs şol ḳadar

7. **idrīs:**

Kısas 138

Satır: **7**

Hz. İdris.

öldi Bir daḫı andan
şoñra doġdı ol daḫı öldi
Andan İdrīs eytdi İlāhi
eger bu
kez oġlum olup ölmezse
kitābum oḳursa yüz
öküz oġlan besleyem
daḫı giyesi

8. **idrīs:**

Kısas 138

Satır: **10**

Hz. İdris.

eyleyem didi Pes Ḥaḳ
Taʿālā gine bir oġlan
virdi on yaşadı İdrīsüñ
ṣuḥūfı
oḳur oldı İdrīs ol ʿahdı
yirine getürdi Ol oġlı
daḫı öldi İdrīs eytdi İlāhi
ben

9. **idrīs:**

Kısas 138

Satır: **10**

Hz. İdris.

eyleyem didi Pes Ḥaḳ
Taʿālā gine bir oġlan
virdi on yaşadı İdrīsüñ

şuḥūfı
oḳur oldı İdrīs ol ʿahdı
yirine getürdi Ol oġlı
daḫı öldi İdrīs eytdi İlāhi
ben

10. **idrīs:**
Kısas 138
Satır: **13**
Hz. İdris.
eytdi Yā İdrīs eger
dilerseñ ölen oġluñ gine
diri ola Allaha çok
tesbīḥ eyle
didi Andan İdrīs vardı
yidi yüz biñ kez tesbīḥ
itdi ol oġlan Allah
emriyle diri

11. **idrīs:**
Kısas 138
Satır: **14**
Hz. İdris.
eytdi Yā İdrīs eger
dilerseñ ölen oġluñ gine
diri ola Allaha çok
tesbīḥ eyle
didi Andan İdrīs vardı
yidi yüz biñ kez tesbīḥ
itdi ol oġlan Allah
emriyle diri

12. **idrīs:**
Kısas 138
Satır: **15**
Hz. İdris.
oldı Bundan şoñra İdrīs
diledi kim ol oġlan diri
ḳala ḥalḳı dīne daʿvet
ḳıla
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
İdrīs ol oġlanuñ daḫı ʿāli
mertebesi varıdı İdrīs

13. **idrīs:**
Kısas 138
Satır: **16**
Hz. İdris.
oldı Bundan şoñra İdrīs
diledi kim ol oġlan diri
ḳala ḥalḳı dīne daʿvet
ḳıla
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
İdrīs ol oġlanuñ daḫı ʿāli
mertebesi varıdı İdrīs

14. **idrīs:**
Kısas 138
Satır: **16**
Hz. İdris.
oldı Bundan şoñra İdrīs
diledi kim ol oġlan diri
ḳala ḥalḳı dīne daʿvet
ḳıla
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
İdrīs ol oġlanuñ daḫı ʿāli
mertebesi varıdı İdrīs

15. **idrīs:**
Kısas 138
Satır: **19**
Hz. İdris.
zamān andan oldı Bir
gün İdrīs eytdi İlāhi
ferişteler benüm cinsüm
degül
yaluñuz ḳaldum Dilerem
ki oġlancuḳlarum cānı
ḳatuma gele ben anları
görem

16. **idrīs:**
Kısas 138
Satır: **24**
Hz. İdris.
bizüm yārenlerümüz
varıdı kuş gibi ʿarş
altında uçarduḳ Gine biz
anlara gide
rüz didiler İdrīs eytdi
İlāhi gine bunları
maḳāmına ilet ben bile
didi Andan Ḥaḳ

17. **idrīs:**
Kısas 138
Satır: **25**
Hz. İdris.
Taʿālā bunlara ol
maḳamı rūzī ḳıldı İdrīs
anda oġlancukları cānıla
ḳaldı Uçmaḳ
niʿmetlerinde Ḳıṣṣa-İ
Nūḥ ʿĀleyhi’s-selām
çünki İdrīs göge çıḳdı

18. **idrīs:**
Kısas 138
Satır: **26**
Hz. İdris.
Taʿālā bunlara ol
maḳamı rūzī ḳıldı İdrīs
anda oġlancukları cānıla
ḳaldı Uçmaḳ
niʿmetlerinde Ḳıṣṣa-İ
Nūḥ ʿĀleyhi’s-selām
çünki İdrīs göge çıḳdı

19. **idrisi:**
Kısas 138
Satır: **18**
Hz. İdris.
eytdi Yā Cebrāʿīl ben
iñen çoḳ oġlan acısın
görmüşem Tañrımdan
dilerem ki
ayruḳ oġlan acısın
görmeyem didi Pes
İdrisi üçünci göge
çıḳardılar çoḳ

20. **idrīsile:**
Kısas 138
Satır: **22**
Hz. İdris.
anlaruñıla eglenem Pes
Ḥaḳ Taʿālā emr itdi ol
oġlancukları cānı ḳatına
geldi
ler bir zamān İdrīsile
oldılar Andan ol
oġlancuklar cānı eytdiler
İy baba

21. **idrīsüñ:**
Kısas 138
Satır: **6**
Hz. İdris.
tesbīḥe dürüşdi ferişteler
aña āşıḳ olırdı Daḫı
ḥalḳuñ giyesisini dikerdi
vi
rirdi ḥaḳḳın almazdı
Günlerde bir gün İdrīsüñ
bir oġlı doġdı çoḳ
yaşamadı

22. **idrīsüñ:**-*üñ*
Kısas 138
Satır: **9**
Hz. İdris.
eyleyem didi Pes Ḥaḳ
Taʿālā gine bir oġlan
virdi on yaşadı İdrīsüñ
şuḥūfı

oḳur oldı İdrīs ol ʿahdı
yirine getürdi Ol oġlı
daḫı öldi İdrīs eytdi İlāhi
ben

idrīs peyġamber:

1. **idrīs peyġamber:**-*e*
Kısas 132
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Hz. İdris peygamber.
aşılmışlardur Anlar
ʿaẕāb çekerler tā
ḳıyāmete degin Anuñ
ḥāli şöyledür kim
Resūlu'llah zamānında
Hārūt ve Mārūt durdılar
İdrīs peyġambere
geldiler eyt

2. **idrīs peyġamber:**
Kısas 132
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Hz. İdris peygamber.
diler ki Biz günāh
işledük ḥaṭa ḳıldıḳ İmdi
senüñ duʿañ
müstecābdur Ne ola
eger bizimçün bir duʿā
ḳılsañ İdrīs peyġamber
eytdi Siz ʿāṣī oldunuz
size

3. **idrīs peygamber:**
Kısas 133
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Hz. İdris.
peyġamberüñ bir ṣanʿatı
varıdı Ādem Peyġamber
ekinciyidi İdrīs
peygamber
derziydi Nūḥ peyġamber
dürgeridi Hūd
peyġamber bāzirgānıdı
Yūsuf

ʿifrīt:

1. ʿ**ifrīt:**
Kısas 216
Satır: **2**
Cinlerin çok zararlı ve çok korkunç kabul edileni.
eytdi Dilerem ki Belḳıs
gelmedin anuñ taḫtın
baña gösteresin Eytdi
Anı kim
getire … Perriler ulusı
ʿifrīt anda ḥāżır idi Eytdi
Ben

2. ʿ**ifrīt:**
Kısas 216
Satır: **5**
Cinlerin çok zararlı ve çok korkunç kabul edileni.
ol taḫtı getire ʿİfrīt eytdi
Getireyin ben siz daḫı
yiriñizden durmadın
dedi
Āṣaf eytdi Yā
Resūlu'llah yum gözüñi
yumdı Aç dedi açdı
Gördi ki Belḳıs

igne:

1. **igne:**
Kısas 144
Satır: **8**
İğne.
Öküz boynuzına sıġduġı
ḳadar Eytdiler İlāhi sen
Allāmü'l-ġuyūbsın ol
ḳadar çoḳdur Allah
Taʿālā eytdi İgne
yurdusına sıġan yilce
virip Pes ol bulut

ihfā:

1. **iḫfāyıla:**-*yıla*
Kısas 218
Satır: **4**
Gizleme, saklama.
ḳulumdur Benüm
raḥmetüme lāyıḳdur …
Bir gün Zekeriyyā
ḥalāyıḳdan iḫfāyıla duʿā
ḳıldı başını secdeye ḳodı
…

iḥsān:

1. **iḥsānın:**-*ı, -n*
Kısas 182
Satır: **18**
Cömertlik, lutuf.
Yūsuf mısın Eytdi Evet
ben Yūsufam Bu
ḳardaşumdur her ki
Tañrı
ḳażāsına ṣabr ide
üşendürmeye ʿĀḳıbet
ʿaṭāsı budur Ḥaḳ Taʿālā
kimsenüñ iḥsānın

iḥsān id-:

1. **iḥsān id-:**
Kısas 177
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
İyilik etmek.
Senüñ yavuzlıġına ben
yavuzlıḳ mı ideyin Belki
iḥsān idem ʿafv eyleyem
Zīrā ki benüm
ḫazīnemden nesne
eksilmez Pes Yūsuf
buyurdı ḳullarına bun

ihsān ideyin:

1. **ihsān ideyin:**
Kısas 156
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Bağışlamak, iyilik etmek.
yin Pes Sāre duʿā ḳıldı
yine ḫōş aldı Sāreye çok
nesne virdi eytdi Sen
benüm
ḳız kardaşum ol didi
Aña bir ḳaravaş daḫı
virdi Hācer idi Ol Ṣāliḥ

2. **ihsān ideyin:**
Kısas 156
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Bağışlamak, iyilik etmek.
yin Pes Sāre duʿā ḳıldı
yine ḫōş aldı Sāreye çok
nesne virdi eytdi Sen
benüm
ḳız kardaşum ol didi
Aña bir ḳaravaş daḫı
virdi Hācer idi Ol Ṣāliḥ

iḫtilaf:

1. **iḫtilāf:**
Kısas 185
Satır: **42**
Anlaşmazlık, uyuşmazlık, aykırılık.
ḫarāb olısardur Çünki
firʿavn anı işitdi ādemler

ḳodı ki her ḳanda ki er
oğlan doġsa
öldürürleridi Tā Mūsā
doġınca bunda iḫtilāf
itmişlerdi Mūsā İbn
Yāmin

2. **iḫtilāf:**
Kısas 186
Satır: **11**
Anlaşmazlık, uyuşmazlık, aykırılık.
Mūsāyı ḥurma
yaprağına şardı ʿUlemā
bunda iḫtilāf iderler
Baʿżılar ḳavlinde
bir şanduġa ḳoydı daḫı
şuya bıraḳdı Tañrıya
ışmarladı Pes Nil ırmaġı
iki bölük

3. **iḫtilāf:**
Kısas 156
Satır: **41**
Anlaşmazlık, uyuşmazlık.
getür ʿUlemā bunda
iḫtilāf idüp dururlar
Ḳurbān olan İsḥāḳ
mıdur yā İsmāīl
midür Bir niçeler
ḳavlinde İsḥakdur Zīrā
ki Yaʿḳūb ol vaktın ki
Yūsufa

ihtiyāc:

1. **ihtiyācum:**
Kısas 178
Satır: **39**
İhtiyaç, gereksinim.
diler Yūsuf eytdi Benüm
ihtiyācum yoḳdur siz
alıñ yol harçlıġı idinin
Yūsuf
eytdi Göñlinden bunı
babam gönderüp durur
didi Pes andan
çeşnigīrlere eytdiler

iḫtiyār:

1. **iḫtiyār:**
Kısas 132
Satır: **17**
İrade, seçim.
ʿaẕāb ḥaḳ olmışdur
Gerekise dünyā ʿaẕābın
iḫtiyār idüñ gerekise
aḫiret ʿaẕābın
ḳabūl ḳıluñ didi Pes
bunlar vardılar dünyā
ʿaẕābın ḳabūl ḳıldılar
Bunlara

2. **iḫtiyār:**
Kısas 205
Satır: **21**
İrade, seçim.
Taʿālā iḫtiyār itdi Ṭālūtı
siziñ üzeriñüze Hem
boyı sizden uzun hem
ḳuvveti
sizden artuḳ Savaş
keyfiyettin ol sizden yig
bilür …

3. **iḫtiyār:**
Kısas 204
Satır: **22**
Yaşlı, kocamış.
Peyġamber ʿAleyhi's-
selam Beni İsrāʿīlde
Yehūdā aşlından idi dört
ḳardaşı va
rıdı İlle Ḥaḳ Taʿālā
Dāvudı iḫtiyār itdi eytdi
…

iḫtiyār it-:

1. **iḫtiyār it-:**
Kısas 133
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Seçmek.
bunı baña niçün
getürdüñ Eytdi Sen
Uçmaḳda bunı iḫtiyār
itdüñ lācerem
Ḥaḳ Taʿālā dünyāda
daḫı saña rızḳ bunı virdi
İbn ʿAbbās eydür Her
bir

iken:

1. **iken:**
Kısas 175
Satır: **34**
Iken, ... durumdayken.
Ḳarınları acıken ṭoydı
şusuziken şulandı
Beşāret Yūsuf bir
maḫlūḳıdı ṣūreti
Mıṣr ḫalḳna ʿaṭa oldı
Acıken ṭoydılar şusuz
iken şulandılar żaʿīfken

2. **iken:**
Kısas 236
Satır: **11**
"i-" ek fiilinin zarf-fiil eki almış şekli.
anasından eşitmişem ki
eytdi Ben yüklü iken bir
gice uyumışam görürem
üç
kişi gökden indi baña
eytdi İşbu ḳarnıñdaġı
oġlan dükeli maḫlūḳātuñ
ulusıdur

iki:

1. **iki:**
Kısas 124
Satır: **14**
İki, sayı sıfatı.
ḳomışlardur
cevherdendür Ṣıfat-ı
Meleküʾl-mevt Geldük
ʿAzrāīl dünyā gögin
de olur Ḥaḳ Taʿālā aña
ḳollukçı ferişteler virip
durur ʿAzrāīlün iki ayaġı
yidi

2. **ikisi:**-*si*
Kısas 124
Satır: **5**
İki, iki tane.
ikisi yaşıldur Anı Ḳadir
Gicesi açar Ol iki
ḳanadıla ḳaçan bir
ḳavme ḫışm ey
leye Tañrı Ta'ālā aña
buyurur anuñla helāk
eyler Ol ferişteñün
ḳaşları

3. **iki:**
Kısas 218
Satır: **14**
İki, iki tane.
keriyyā bildi kaçdı
Cuhūdlar ardına düşdiler
Zekeriyyā bir aġaca irdi
eytdi
Yā aġaç beni gizle dedi
Aġaç iki yarıldı

Zekeriyyā içine girdi
ʿİmāmesi ucı

4. **iki:**
Kısas 124
Satır: **7**
İki, sayı sıfatı.
açıḳdur gevdesi aḳ
gümiş gibidür İki
ayaḳları nūrdan durur
Sıfat-ı İsrāfīl
ʿAleyhi’s-selām Cebrāʿīl
ve Mikāīl Ḥaḳ Taʿālā
Ḳur’ān içinde yād ḳıldı
İsrāfīli

5. **iki:**
Kısas 124
Satır: **11**
İki, sayı sıfatı.
Dördünci kanadıyla yir
ehli ne vaḳt Tañrıya ʿāṣi
olsa anuñla helaḳ eyler
İki
ayaḳlar yidi ḳat yir
altındadur Başı ʿarşda
durur iki gözleri
arasında levḥi

6. **iki:**
Kısas 125
Satır: **2**
İki, sayı sıfatı.
oġlanlarındandur
ʿAleyhi’l-laʿne vardı
cāndan iki irkek bir dişi
doġdı Anlardan
daḫı iki kız ṭoġdı Pes
bunlardan ṭoksan irkek
oldı İblīs oldı Cān
ḳızlarından

7. **iki:**
Kısas 125
Satır: **24**
İki, sayı sıfatı.
ʿAdndür ol müşkdendür
Cemīʿ uçmaḳlar içinde
ne varısa anda daḫı
vardur İki
ḳanad ḳapusı vardur
muraṣṣaʿ altundan Ol iki
ḳapunuñ aralığı
maġribden maşrıḳa

8. **iki:**
Kısas 126
Satır: **11**
İki, sayı sıfatı.
yaratdı Andan yüregi
yaratdı Andan iki
bögregi yaratdı Birin
yürek üstinde
ḳodı ve birin ṭalaḳ
üstinde ḳodı İkisi
arasında bir perde ḳodı
Andan süñükleri

9. **iki:**
Kısas 126
Satır: **13**
İki, sayı sıfatı.
yaratdı Yaġrınında bir
süñük bilkede iki süñük
pençede beş
süñük dizde iki süñük
ṭopuḳda bir süñük her
barmakda iki süñük var
Andan

10. **iki:**
Kısas 126
Satır: **14**
İki, sayı sıfatı.
yaratdı Yaġrınında bir
süñük bilkede iki süñük
pençede beş
süñük dizde iki süñük
ṭopuḳda bir süñük her
barmakda iki süñük var
Andan

11. **iki:**
Kısas 126
Satır: **17**
İki, sayı sıfatı.
dört ṭamar burını
ṣuvarur dört ṭamar
dudaġı ṣuvarur iki ṭamar
dili ṣuvarur iki
ṭamar dişleri ṣuvarur
Daḫı ḳalan ṭamarlar ki
gövde içinde vardur
saġışın Tañrı

12. **iki:**
Kısas 126
Satır: **34**
İki, sayı sıfatı.
yiri iñen ṭardur Eytdi
İlāhi nice gireyin didi
Nidā geldi ki Yā cān
gücile
gir hem gine gücile
çıḳasın Pes cān ādemüñ
dimaġından girdi iki
gözine

13. **iki:**
Kısas 126
Satır: **35**
İki, sayı sıfatı.
indi Andan ādem iki
gözlerin açdı kendüzine
naẓar itdi Gördi ki
gövdesi daḫı
balçıḳ yatur Pes ʿarşa
baḳdı gördi ki yazılmış
lā ilāhe illaʿllah
Muḥammedü’r-

14. **iki:**
Kısas 127
Satır: **7**
İki, sayı sıfatı.
durdı İki ayaḳlarında
yüz yıl durdı Tamām
gevdesine iki yüz yılda
yayıldı
… çünkim Ḥaḳ Taʿālā
ādemüñ ḫilḳatin tamām
ḳıldı Ādeme

15. **iki:**
Kısas 203
Satır: **6**
İki, sayı sıfatı.
Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

16. **ikisin:**-*sin*
Kısas 224
Satır: **38**
İki, sayı sıfatı.
Loḳmān bunı taʿaccüb
iderken gördi ki ol kişi
geldi eytdi Yā Loḳmān
Kerem

it biñ akçe daḫı gerek
oldı ikisin daḫı bile
virem dedi Bu kez niyeti
doġrı itdi

17. **iki:**
Kısas 226
Satır: **13**
İki, sayı sıfatı.
baba bu iki kişi Ḥaḳ
peyġamberlerdür
bunlara īmān getür dedi
Ol melik aña
inanmadı Pes Ḫıżırla
İlyās çıḳdılar şehrden
gitdiler duʿā ḳılıp
eytdiler İlāhi

18. **iki:**
Kısas 237
Satır: **14**
İki, sayı sıfatı.
vir sefere varsun ticāret
itsün Ola kim senüñ
ucuñdan göz baş ola
dedi Andan
Ḫadīce vardı aña iki yük
ḳumaş virdi Meysere
adlu bir ḳulı varıdı Aña
ḳoşdı

19. **iki:**
Kısas 240
Satır: **16**
İki, sayı sıfatı.
Bunuñ ḥaḳḳın yirine
getir Yā ḥaḳḳı oldur kim
kāfirlerüñ boynın ur
Anuñ
ardınca Ebu Ducāna bir
taḳye geydürdi ki anuñ
üzerinde iki saṭır
yazluyıdı

20. **iki:**
Kısas 124
Satır: **5**
İki,sayı sıfatı.
ikisi yaşıldur Anı Ḳadir
Gicesi açar Ol iki
ḳanadıla ḳaçan bir
ḳavme ḥışm ey
leye Tañrı Ta'ālā aña
buyurur anuñla helāk
eyler Ol ferişteñün
ḳaşları

21. **iki:**
Kısas 124
Satır: **12**
İki,sayı sıfatı.
Dördünci kanadıyla yir
ehli ne vaḳt Tañrıya ʿāṣi
olsa anuñla helaḳ eyler
İki
ayaḳlar yidi ḳat yir
altındadur Başı ʿarşda
durur iki gözleri
arasında levḥi

22. **iki:**
Kısas 125
Satır: **1**
İki,sayı sıfatı.
oġlanlarındandur
ʿAleyhi'l-laʿne vardı
cāndan iki irkek bir dişi
doġdı Anlardan
daḫı iki kız ṭoġdı Pes
bunlardan ṭoksan irkek
oldı İblīs oldı Cān
ḳızlarından

23. **iki:**
Kısas 125
Satır: **23**
İki,sayı sıfatı.
ʿAdndür ol müşkdendür
Cemīʿ uçmaḳlar içinde
ne varısa anda daḫı
vardur İki
ḳanad ḳapusı vardur
muraṣṣaʿ altundan Ol iki
ḳapunuñ aralığı
maġribden maşrıḳa

24. **iki:**
Kısas 126
Satır: **14**
İki,sayı sıfatı.
yaratdı Yaġrınında bir
süñük bilkede iki süñük
pençede beş
süñük dizde iki süñük
ṭopuḳda bir süñük her
barmakda iki süñük var
Andan

25. **iki:**
Kısas 126
Satır: **17**
İki,sayı sıfatı.
dört ṭamar burını
ṣuvarur dört ṭamar
dudaġı ṣuvarur iki ṭamar
dili ṣuvarur iki
ṭamar dişleri ṣuvarur
Daḫı ḳalan ṭamarlar ki
gövde içinde vardur
saġışın Tañrı

26. **iki:**
Kısas 235
Satır: **5**
İki,sayı sıfatı.
benden ṭoġdı secde
eyledi Baḳdum iki
yaġrın arasında yazılmış
ki Lā ilāhe il
lallah Muḥammeddür
Resūlu'llah Daḫı ol gice
kim Muḥammed doġdı
Fārıs şeh

27. **iki:**
Kısas 184
Satır: **30**
İki sayısı.
Yūsuf eve çıḳmışıdı
Zelīḫāya ḥaber virdiler
Uş Yūsuf geliyorur
didiler Anı
işitdi eytdi Beni anuñ
yolına iletüñ didi Pes
Zelīḫā iki bükilmişidi
Yol üstine

28. **iki:**
Kısas 142
Satır: **19**
İki tane.
geldi ʿavratıyla cimāʿ
ḳıldı İki ḳara ṣūretlü
oġlanı oldı Ḥām göricek
eytdi Yā
ʿavrat bu benden
degüldür Ol ʿavrat eytdi
Sendendür atañ saña
yavuz duʿā

29. **iki:**
Kısas 130

Satır: **22**
"İki" sayı sıfatı.
mezüz İblīs eytdi
Anuñçün yıġdı ki şol
ḳarşuġı aġaç dibinde bir
kişi yarat
mışdur Sizden iki biñ yıl
ilerüdür aña niddiyise
size daḫı anı ide didi
Çünki

30. **iki:**
Kısas 132
Satır: **2**
"İki" sayı sıfatı.
süleymāna degdi Yüzük
ḳıldı ve bir daḫı
Ḥācerü'l-esvedi çıḳardı
ve daḫı incir
yapraġını çıḳardı Geyik
yidi müşk oldı ve iki
yapraḳ Ḥavvā elinde
ḳaldı Birin

31. **iki:**
Kısas 133
Satır: **27**
"İki" sayı sıfatı.
Cebrāʿīl geldi bir dane
buġday getürdi
Uçmaḳdan Daḫı iki
öküz getürdi Çün
Ādem anı gördi eytdi Yā
Cebrāʿīl ben bunı yiyüp
Uçmaḳdan çıḳdum gine

32. **iki:**
Kısas 134
Satır: **31**
"İki" sayı sıfatı.
zamānda buġday noḫud
ḳadarı ḳaldı Andan
Ādem zamānında yiri iki
kez ekerle
ridi ḥāṣılını bir günde
iderdi Andan yir eytdi
Yā Ādem sen benüm
ḳocaluġuma

33. **iki:**
Kısas 135
Satır: **8**
"İki" sayı sıfatı.
gine ḥāmile oldı
Ādemile Ḥavvā eytdiler
Bizi oġuldan ḳızdan
maḥrūm mı
ḳılursın Andan Ādem ve
Ḥavvā nāliş itdiler
Ḥavvānuñ iki oġlanı oldı
bir

34. **iki:**
Kısas 139
Satır: **28**
"İki" sayı sıfatı.
Yāfeş Üç daḫı ḳızı oldı
Ḥaṣūre Seyyide Mecūre
Andan şoñra ehli beyti
īmāna geldi yitmiş
kişiyidi Bundan şoñra
bir ʿavrat daḫı aldı
Andan daḫı iki

35. **iki:**
Kısas 140
Satır: **5**
"İki" sayı sıfatı.
oġlan durdı yirinden bir
avuç ṭoprak aldı Nūḥuñ
gözine şaçdı İki gözleri
ṭopṭolı oldı Nūḥ ḳatı
incindi Pes vardı bunlara
yavuz duʿa ḳıldılar
Nitekim

36. **iki:**
Kısas 142
Satır: **2**
"İki" sayı sıfatı.
Ṭūfāndan şoñra daḫı iki
yüz elli yıl diri oldı ve
bir rivāyetde biñ üç yüz
elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma
vaṣīyyet itdi Yā oġul iki
nesneyi işlegil ve iki
nesne

37. **iki:**
Kısas 142
Satır: **2**
"İki" sayı sıfatı.
Ṭūfāndan şoñra daḫı iki
yüz elli yıl diri oldı ve
bir rivāyetde biñ üç yüz
elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma
vaṣīyyet itdi Yā oġul iki
nesneyi işlegil ve iki
nesne

38. **iki:**
Kısas 142
Satır: **7**
"İki" sayı sıfatı.
tesbīḥ ʿarşda
yazılmışdur Ammā ol
iki nesne kim
işlemeyesin Biri oldur
kim
Tañrıya şirk
getürmeyesin ve biri
oldur kim nā ḥaḳ yire
Tañrı ḳulların incidme

39. **iki:**
Kısas 142
Satır: **22**
"İki" sayı sıfatı.
ḳılmışdur anuñçün
oġlanlaruñ ḳara ḳoydılar
Bir kez daḫı ʿavratıla
cimāʿ
ḳıldı yine iki ikiz ḳara
oġlanı doġdı Pes Ḥām ol
ʿavratı terk itdi Çıḳdı bir
yöñe

40. **iki:**
Kısas 142
Satır: **23**
"İki" sayı sıfatı.
yüriyi virdi bunca
zamān ġurbetde oldı Ol
iki evvel ṭoġan oġlanlar
büyüdiler
ataların isteyü gitdiler
Yollar bir deñiz
kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

41. **iki:**
Kısas 142
Satır: **28**
"İki" sayı sıfatı.
alurlarıdı Bir gün Ḥām
daḫı durdı oġlanların
isteyü anda geldi bir
zamān anla
ruñıla ḳaldı Āḫır vefāt
itdi ve ol iki oġlan ki
şoñra olmışıdı Anlar
durdılar

42. **iki:**

Kısas 142

Satır: **2**

"İki" sayı sıfatı.

Ṭūfāndan ṣoñra daḥı iki yüz elli yıl diri oldı ve bir rivāyetde biñ üç yüz elli yıl diri oldı Nūḥ oġlı Sāma vaṣīyyet itdi Yā oġul iki nesneyi işlegil ve iki nesne

43. **iki:**

Kısas 142

Satır: **2**

"İki" sayı sıfatı.

Ṭūfāndan ṣoñra daḥı iki yüz elli yıl diri oldı ve bir rivāyetde biñ üç yüz elli yıl diri oldı Nūḥ oġlı Sāma vaṣīyyet itdi Yā oġul iki nesneyi işlegil ve iki nesne

44. **iki:**

Kısas 142

Satır: **7**

"İki" sayı sıfatı.

tesbīḥ ʿarşda yazılmışdur Ammā ol iki nesne kim işlemeyesin Biri oldur kim Tañrıya şirk getürmeyesin ve biri oldur kim nā ḥaḳ yire Tañrı ḳulların incidme

45. **iki:**

Kısas 142

Satır: **19**

"İki" sayı sıfatı.

geldi ʿavratıyla cimāʿ ḳıldı İki ḳara şūretlü oġlanı oldı Ḥām göricek eytdi Yā ʿavrat bu benden degüldür Ol ʿavrat eytdi Sendendür atañ saña yavuz duʿā

46. **iki:**

Kısas 142

Satır: **22**

"İki" sayı sıfatı.

ḳılmışdur anuñçün oġlanlaruñ ḳara ḳoydılar Bir kez daḥı ʿavratıla cimāʿ ḳıldı yine iki ikiz ḳara oġlanı doġdı Pes Ḥām ol ʿavratı terk itdi Çıḳdı bir yöñe

47. **iki:**

Kısas 142

Satır: **23**

"İki" sayı sıfatı.

yüriyi virdi bunca zamān ġurbetde oldı Ol iki evvel ṭoġan oġlanlar büyüdiler ataların isteyü gitdiler Yollar bir deñiz kenārına irişdi anda ḳondılar Pes irkegi

48. **iki:**

Kısas 143

Satır: **2**

"İki" sayı sıfatı.

İrām oġlıdur İrām Sām oġlıdur Sām Nūḥ oġlıdur Veheb eydür ʿĀduñ bir atı varıdı adı Ḫarac idi Ol atuñ iki dürlü āvāzı varıdı Biri nuṣret āvāzı biri ḳaçmaḳ

49. **iki:**

Kısas 146

Satır: **3**

"İki" sayı sıfatı.

boynuna degin yidi yüz arışıdı ve iki ayaġı aralıġı biş yüz arışıdı Ol deve çaġırup eydürdi Lā ilāhe illallah diridi Cebrāʿīl eytdi Yā Ṣaliḥ ol devenüñ

50. **iki:**

Kısas 149

Satır: **2**

"İki" sayı sıfatı.

yurdı yidi yüz öküz ḳurbān eylediler Yine bir gün sarāy içinde yürürken gördi ki iki ḳuş havādan öñine ḳondı Birisi eydür Vay sañadur ki milküñ helāk

51. **iki:**

Kısas 149

Satır: **3**

"İki" sayı sıfatı.

oldı Uşda biz iki ḳuşuz birimüz maġribde ve birimüz maşrıḳda oluruz Anda bize muştucı geldi ki uşda İbrāhīm gelür daḥı Allah Taʿālā seni anuñ elinde

52. **iki:**

Kısas 150

Satır: **11**

"İki" sayı sıfatı.

ve ol ıldızuñ iki başı varıdı biri maşrıḳda ve biri maġribdeyidi ay gibi aydınlıḳ virürdi Cümle ḫalḳ anı gördiler Nemrūd daḥı gördi çūn müneccimleri ḳıġırdı

53. **iki:**

Kısas 151

Satır: **5**

"İki" sayı sıfatı.

Andan ṣoñra üç günde bir varur oldı ki görürdi Çünki İbrāhim iki yaşında oldı Cebrāīl geldi Uçmaḳdan ṭaʿām getürdi yidürdi içürdi Bir gün İblīs ʿaleyhi'l-laʿne

54. **iki:**

Kısas 153

Satır: **3**

"İki" sayı sıfatı.

dürmezem tā kendüsi iḳrār itmeyince veyā iki

kişi ṭanuḳ gelmeyince
Vardılar
İbrāhīmi getürdiler
eytdiler … şordılar kim
Yā

55. **iki:**
Kısas 154
Satır: **34**
"İki" sayı sıfatı.
İbrāhīm eytdi Benüm
Tañrum ölüyi diri ḳılur
Nemrūd eytdi Ben daḫı
ölüyi diri
ḳılayın İbrāhīm eytdi
Göster göreyin Nemrūd
buyurdı zindāndan iki
şuçlu

56. **iki:**
Kısas 156
Satır: **8**
"İki" sayı sıfatı.
çünki nevbet ol ḳula
degdi Bir çomaḳ urdı
Nemrūduñ beynisi
burnından geldi
başı iki pāre oldı ol
siñek uçdı çıḳdı Bir
serçeden büyük olmış
Ḥaḳ Taʿālā ol

57. **iki:**
Kısas 157
Satır: **6**
"İki" sayı sıfatı.
peyġamberdür Ammā
Resūl Ḥażreti ʿAleyhi's-
selām buyurmışdur ki
aña İbni'ẕ
ẕebiheyn yaʿni iki
boġazlanmış oġlıyım
didi Biri İsmāīl biri
ʿAbdullah Pes

58. **iki:**
Kısas 160
Satır: **17**
"İki" sayı sıfatı.
İki yılda bir İbrāhīm
gelürdi bunları görürdi
Tañrıya şükr iderdi gine
giderdi
Andan İsmāʿīl büyüdi
ʿArabdan bir ḳız aldı
Mekke yirinde bir ev
yapdı

59. **iki:**
Kısas 165
Satır: **2**
"İki" sayı sıfatı.
ışmarladı ki saġ esen
Yūsufı gine baña
getürüñ Ol oġlanları …
çünki Kenʿāndan daşra
çıḳdılar iki ferseng yir
gitdiler Öñlerince Yūsuf

60. **iki:**
Kısas 168
Satır: **1**
"İki" sayı sıfatı.
nümile bir ol Yūsuf
eydür İki sebebden ötürü
olmazın didi Biri ol kim
Tañrıdan ḳorḳarın Biri
daḫı ol kim Meliküñ çoḳ
niʿmetin yidüm Zelīḫā
eydür

61. **iki:**
Kısas 170
Satır: **34**
"İki" sayı sıfatı.
oturdı … Ol vaḳtın ki
Yūsufı zindāna
getürdiler
Anuñıla iki yiğit bile
getürdiler idi Valid İbn
Reyyānnuñ birisi
saḳisiyidi ve bi

62. **iki:**
Kısas 171
Satır: **22**
"İki" sayı sıfatı.
düşi gördi eytdi Ben düş
görmedüm Yūsuf eytdi
Çünki düş söylendi
tamāmdur Ḳaçan ki
irtesi oldı ol iki kişi
geldiler zindandan
çıḳardılar Birin aşa

63. **iki:**
Kısas 173
Satır: **34**
"İki" sayı sıfatı.
Yaʿḳūb Yūsufıla sevgüsi
şol ḳadarıdı bir dem
görmezise cihan başına
ṭar olur
dı Andan şoñra
Yaʿḳūbdan bahā
dilediler ki iki gözin
bahā virdi Ol uçdan

64. **iki:**
Kısas 173
Satır: **35**
"İki" sayı sıfatı.
Tañrı Taʿālā gine
Yūsufa irişdürdi iki
gözleri şaġ odı Zelīḫā
daḫı Yūsufı se
verdi Bahā didiler malın
görkin virdi gözin virdi
Ḥaḳ Taʿālā didigi olur
İy

65. **iki:**
Kısas 174
Satır: **39**
"İki" sayı sıfatı.
iki yıla degin olan ḥāṣıl
Yūsufuñ idi Pes ḳızlıḳ
varduḳça artdı ḳızlıḳ
artdukça
ṭamar açıldı
yidüklerince acıḳdılar
Çoḳlar oldı kim yidi gün
bulumadı nesne yi

66. **iki:**
Kısas 181
Satır: **9**
"İki" sayı sıfatı.
İki oġluñ bile degildür
hem yükleri daḫı bile
yoḳ Yaʿḳūb ol ḥāli bildi
zārılık itdi
Oġlanlarıyla görüşdi ol
iki oġlanı şordı Bunlarıñ
ḥāli nice oldıġın ḫaber
virüñ

67. **iki:**
Kısas 181
Satır: **10**
"İki" sayı sıfatı.
İki oġluñ bile degildür
hem yükleri daḫı bile
yoḳ Yaʿḳūb ol ḥāli bildi

zārılık itdi
Oġlanlarıyla görüşdi ol
iki oġlanı şordı Bunlarıñ
ḥāli nice oldıġın ḫaber
virüñ

68. **iki:**
Kısas 183
Satır: **28**
"İki" sayı sıfatı.
güldür Yūsuf bu fikirle
ḳalmışıdı ʿAceb Melik
sözin mi dutayın yoḫsa
atama atdan
ineyin mi dirken gördi
ki atası inmeği reva
gördi Derḥāl atdan indi
iki rekʿāt

69. **iki:**
Kısas 186
Satır: **12**
"İki" sayı sıfatı.
Mūsāyı ḫurma
yaprağına şardı ʿUlemā
bunda iḫtilāf iderler
Baʿżılar ḳavlinde
bir şanduġa ḳoydı daḫı
şuya bırakdı Tañrıya
ışmarladı Pes Nil ırmaġı
iki bölük

70. **iki:**
Kısas 186
Satır: **40**
"İki" sayı sıfatı.
oġlancuḳdur senüñ
ḥürmetüñ bilmez
Firʿavn eytdi Ḳaşdıla
itdi Āsiye eytdi
Anuñ ḳaşdıla itdigin
itmedügin bilesin İki
ṭabaḳ getürsinler birine
od ḳoysuñlar

71. **iki:**
Kısas 186
Satır: **42**
"İki" sayı sıfatı.
birine altun ḳoysuñlar
daḫı öniñe getürsünler
Eger altuna şunarsa
bilesin ki
ḳaşdıla itdi Eger oda
şunarsa bilin ki oġlandur
bilmez Pes vardılar iki
ṭabaḳ getürdiler

72. **iki:**
Kısas 187
Satır: **1**
"İki" sayı sıfatı.
türdiler Mūsānuñ iki
yanında ḳodılar Birine
od ḳoydılar birine altun
ḳoydılar
Mūsā ḳaṣd itdi ki altuna
şuna Derḥal Cebrāʿīl
geldi ḳanadıyla urdı
Mūsānuñ

73. **iki:**
Kısas 187
Satır: **9**
"İki" sayı sıfatı.
naẓarından çıḳdı bāzār
teferrücine geldi gördi ki
iki kişi urışur …
… Gine bir gün Mūsā
Firʿavn sarāyından çıḳdı
kim ḥālvete gide Gördi
kim

74. **iki:**
Kısas 187
Satır: **11**
"İki" sayı sıfatı.
iki kişi biri biriyile
urışur Birisi Beni
İsrāʿīlden birisi
ḳibṭilerden Ol ḳıbṭi Beni
İsrāʿīle güç eyler Mūsā
ilerü geldi eytdi Ḳoġıl
anı ki Beni İsrāʿīl
ḳavmıdur

75. **iki:**
Kısas 187
Satır: **27**
"İki" sayı sıfatı.
Mūsā gördi ki iki ḳız
dururlar bir bölük
ḳoyunı egiri ḳomışlar
Her bir kişi gel
diler ṭavarların
suvarurlar gider Bu iki
ḳız suvarmazlar baḳup
dururlar Pes Mūsā

76. **iki:**
Kısas 187
Satır: **28**
"İki" sayı sıfatı.
Mūsā gördi ki iki ḳız
dururlar bir bölük
ḳoyunı egiri ḳomışlar
Her bir kişi gel
diler ṭavarların
suvarurlar gider Bu iki
ḳız suvarmazlar baḳup
dururlar Pes Mūsā

77. **iki:**
Kısas 187
Satır: **31**
"İki" sayı sıfatı.
türürdi Meger ol gün
ḳuyu ḳapaḳlıyıdı Ol iki
ḳız anı götürümedi
Meger ol gün
giç gelmişidi ʿācīz
ḳalmışlarıdı Eydürleridi
kim Atamuz ḳocadur
bizüm daḫı

78. **iki:**
Kısas 188
Satır: **25**
"İki" sayı sıfatı.
bir ḳızın aldı Andan iki
oġlı oldı Mūsā eydür
Ḳavmüm ḳablem
görsem iki yıl
daḫı durayın ancaḳ didi
Şuʿayb eytdi Bu yıl
ḳuzulayan ḳuzınuñ başı
aḳ gev

79. **iki:**
Kısas 188
Satır: **25**
"İki" sayı sıfatı.
bir ḳızın aldı Andan iki
oġlı oldı Mūsā eydür
Ḳavmüm ḳablem
görsem iki yıl
daḫı durayın ancaḳ didi
Şuʿayb eytdi Bu yıl
ḳuzulayan ḳuzınuñ başı
aḳ gev

80. **iki:**
Kısas 188

Satır: **30**
"İki" sayı sıfatı.
gevdesi aḳ başı ḳara
olanı senüñ olsun didi
Ol yıl daḫı hep gevdesi
aḳ başı
ḳara oldı Şuʿayb bildi ki
bunuñla Tañrınuñ
ʿināyeti vardur Çünki ol
iki yıl daḫı

81. **ikinci:**-*nci*
Kısas 188
Satır: **28**
"İki" sayı sıfatı.
desi ḳara olanı senüñ
olsun didi Ḥaḳ Taʿālā ol
yıl ne ḳadar ki ḳoyun
ḳuzuladı
hep başı aḳ gevdesi ḳara
oldı İkinci yıl gine
Şuʿayba eytdi Bu yıl
ṭoġan ḳuzı

82. **iki:**
Kısas 189
Satır: **15**
"İki" sayı sıfatı.
oluram Daḫı benümile
iki ḳardaş gibi danışur
yayan yürütmez Kaçan
binsem
yig atlar gibi gider
Ḳarnum açsa envaʿ
dürlü ṭaʿām ağzından
ağzıma ḳoyar

83. **iki:**
Kısas 190
Satır: **3**
"İki" sayı sıfatı.
ḳamaşmadı … Bu iki
muʿcizile her işi gerek
işleyesin
kimsenüñ medḫāli
olmaya Çünki Mūsā anı
işitdi eytdi İlāhi baña
ululuḳ

84. **iki:**
Kısas 190
Satır: **35**
"İki" sayı sıfatı.
sine gire Ḥaḳ Taʿālā iki
ilçi viribir Yaʿni Münkir
ve Nekīr Allah Taʿālā
eyde
Ol benüm ḳuluma ḳatı
söyleme arḳun söylegil
diye Andan Mūsā ṣordı
ki Yā

85. **iki:**
Kısas 198
Satır: **28**
"İki" sayı sıfatı.
Taʿālā anlara daḫı bir
ṣāliḥ oġul vire …
Ol dīvār kim ben
yapdum iki yetim
oġlanlaruñ bir eyü
ataları varıdı andaġı
mālı

86. **iki:**
Kısas 203
Satır: **9**
"İki" sayı sıfatı.
ḳovdılar Tā ki yedi köye
degin sürdiler giderdiler
Pes iki ṣāḳirdleri daḫı
ʿāciz
ḳaldılar Pes vardılar bir
ısızlıḳ yirde bir gölgelik
idivirdiler Anlar daḫı

87. **iki:**
Kısas 203
Satır: **28**
"İki" sayı sıfatı.
Raḥime gelicek ben aña
yüz aġaç ḥōd uram didi
Bir niçeler ḳavlinde
Eyyūb
iñiledi Sebep olıdı kim
İki ṣāḳirdi varıdı anuñ
ḥışımıydı Eyyūbı göre
geldiler

88. **iki:**
Kısas 203
Satır: **31**
"İki" sayı sıfatı.
kim Aʿżasından iki ḳurt
düşmişidi Eyyūb ol iki
ḳurdı aldı gine yirine
ḳodı
Eytdi Rızḳuñ bendendür
niye düşersin dedi Ol iki
ḳurt şöyle ışırdı ki on

89. **iki:**
Kısas 203
Satır: **31**
"İki" sayı sıfatı.
kim Aʿżasından iki ḳurt
düşmişidi Eyyūb ol iki
ḳurdı aldı gine yirine
ḳodı
Eytdi Rızḳuñ bendendür
niye düşersin dedi Ol iki
ḳurt şöyle ışırdı ki on

90. **iki:**
Kısas 203
Satır: **32**
"İki" sayı sıfatı.
kim Aʿżasından iki ḳurt
düşmişidi Eyyūb ol iki
ḳurdı aldı gine yirine
ḳodı
Eytdi Rızḳuñ bendendür
niye düşersin dedi Ol iki
ḳurt şöyle ışırdı ki on

91. **iki:**
Kısas 203
Satır: **33**
"İki" sayı sıfatı.
sekiz yıl eyle zaḥmet
çekmemişidi ki ol iki
ḳurtdan incindi iñiledi
Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi
Niçün iñilersin dedi
Eyyūb eytdi İki ḳurt ḳatı
zaḥmet

92. **iki:**
Kısas 203
Satır: **34**
"İki" sayı sıfatı.
sekiz yıl eyle zaḥmet
çekmemişidi ki ol iki
ḳurtdan incindi iñiledi
Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi
Niçün iñilersin dedi
Eyyūb eytdi İki ḳurt ḳatı
zaḥmet

93. **iki:**
Kısas 206
Satır: **11**
"İki" sayı sıfatı.

Dāvud şundı ol ṭaşdan
üç ṭaş aldı gitdi Çün iki
leşker biri birine ḳarşı
ṭurdılar Dāvud daḫı
geldi ıraḳdan durdı Çün
Cālūt Ṭālūt çerisin gördi
eytdi

94. **iki:**
Kısas 207
Satır: **32**
"İki" sayı sıfatı.
aydan şoñra bir oġlı
ṭoġdı adını Süleymān
virdi Bir gün Dāvud
miḥrābda otu
rurdı Ḥaḳ Taʿālā iki
ferişte viribidi ādem
şuretinde Çün Dāvud
anları gördi

95. **iki:**
Kısas 207
Satır: **34**
"İki" sayı sıfatı.
ḳorḳdı Eytdiler Yā
Dāvud ḳorḳma
biz iki daʿvicileriz
ortamuzda ḥükm eyle
bize doġrı yol göster …

96. **iki:**
Kısas 207
Satır: **39**
"İki" sayı sıfatı.
idemez diler ki ol bir
keçiyi daḫı ala Çün iki
ferişte gülüşüp görinmez
oldılar
… Bildi ki Urıyā
ʿavratın başına ḳaḳarlar
Pes suçını bildi ḳırḳ

97. **iki:**
Kısas 208
Satır: **25**
"İki" sayı sıfatı.
key ʿāḳilidi Bir gün iki
kişi gelüp daʿvi itdiler
Birisi daʿvī itdi eytdi Yā
Dāvud benüm ekilmiş
taḫılum varıdı işbu kişi
geldi taḫuluma ḳoyun
şalıvirdi

98. **iki:**
Kısas 208
Satır: **28**
"İki" sayı sıfatı.
yidirdi Çün Dāvud anı
eşitdi eytdi Var sen daḫı
ḳoyun şalıvir yidir didi
Hemen ol iki kişi
çıḳdılar gitdiler Meger
sarāy ḳapusında
Süleymān oturmışıdı

99. **iki:**
Kısas 209
Satır: **20**
"İki" sayı sıfatı.
şehrde benden faḳīr kişi
yoḳdur Eger baña
ḳanāʿat iderseñ ḫoş
geldiñ dedi
Dāvud eytdi Ḳanāʿat
iderem Pes ol kişi her
gün iki etmek getürürdi
birin

100. **iki:**
Kısas 210
Satır: **30**
"İki" sayı sıfatı.
dīvārınuñ bir kerpici
altundan bir kerpici
gümişden ve ḳum yerine
içine inci
dökdiler Ve ol taḫtuñ iki
yanına iki aġaç dikdiler
ḳızıl altundan başı ze

101. **iki:**
Kısas 210
Satır: **30**
"İki" sayı sıfatı.
dīvārınuñ bir kerpici
altundan bir kerpici
gümişden ve ḳum yerine
içine inci
dökdiler Ve ol taḫtuñ iki
yanına iki aġaç dikdiler
ḳızıl altundan başı ze

102. **iki:**
Kısas 210
Satır: **31**
"İki" sayı sıfatı.
bercetden yapraḳlar
eylediler İki yanına iki
arslan eylediler altundan
ve ol
aġaçlar üzerine üzerine
zebercetden
zümürrütden üzüm
çıbıḳları eylediler Ol
aġaçlar

103. **iki:**
Kısas 210
Satır: **31**
"İki" sayı sıfatı.
bercetden yapraḳlar
eylediler İki yanına iki
arslan eylediler altundan
ve ol
aġaçlar üzerine üzerine
zebercetden
zümürrütden üzüm
çıbıḳları eylediler Ol
aġaçlar

104. **iki:**
Kısas 210
Satır: **37**
"İki" sayı sıfatı.
itmezdi ḳorḳarıdı
Süleymān taḫtına çıḳıp
oturacaḳ iki ṭāvus
itmişleridi ge
lirleridi Süleymānuñ
tācını başından
götürürleridi Ol
ṭāvuslaruñ üzerinde bir
ḥarīr

105. **iki:**
Kısas 210
Satır: **39**
"İki" sayı sıfatı.
gerilip dururdı Ol ḥarīr
üzerine iki gögercin
eylemişlerdi muraṣṣa
ʿincüden
Ol iki gögercin raḥleye
Zebūrı getürüp
Süleymān öñine ḳorlardı
Süleymān

106. **iki:**
Kısas 210
Satır: **40**
"İki" sayı sıfatı.
gerilip dururdı Ol ḥarīr
üzerine iki gögercin

eylemişlerdi muraşşa
ʿincüden
Ol iki gögercin raḥleye
Zebūrı getürüp
Süleymān öñine ḳorlardı
Süleymān

107. **iki:**
Kısas 212
Satır: **1**
"İki" sayı sıfatı.
rızḳum varıdı Uş bir
loḳmasın yidüm iki
loḳma daḥı ḳaldı Getir
yiyeyin rızḳum
tamām olsun bu gün
ḳonuḳluġuñda aç
ḳaldum Çün benüm
ḳarnum

108. **iki:**
Kısas 213
Satır: **30**
"İki" sayı sıfatı.
hüdhüdü göremedi …
Eytdi Ne geldi baña kim
hüdhüdi göreme
zem Zīrā ki hüdhüdüñ
iki dürlü ḥaşiyyeti varıdı
Biri bu ki gölge eylerdi
biri daḥı

109. **iki:**
Kısas 219
Satır: **11**
"İki" sayı sıfatı.
gelicek iki dizi üzere
otururdı Her kime kim
söylerdi adın dimezdi
aña bir
laḳābıla söylerdi
Ḫaberde şöyledür ki
Yaḥyā doġduġı gün
ferişteler Yaḥyāyı

110. **iki:**
Kısas 219
Satır: **41**
"İki" sayı sıfatı.
Senden iki dilegüm
vardur anı revā ḳıl dedi
Yaḥyā eytdi Yā ana
baña yoḳdur
ki senüñ sözüñ şıyam
Ammā baña destür
virsen işbu ṭaġ
canavarlarıla işbu

111. **iki:**
Kısas 221
Satır: **20**
"İki" sayı sıfatı.
Biri biri katında hayvan
gibi cimaʿ iderlerdi …
Daḥı maşrıḳdan
yaña bir yere irişdiler
Gördiler ki iki ulu ṭaġ
var Ol ṭaġuñ arası
ṭopṭolı ḥakīmler

112. **iki:**
Kısas 221
Satır: **35**
"İki" sayı sıfatı.
sed üzerine dökdiler Ol
iki ṭaġ arası demürden
sedd oldı Yeʾcūc ve
Meʿcūc ol
ṭaġ ardında ḳaldı Ol
müsülmānlar emin
oldılar … Yāʿni

113. **iki:**
Kısas 223
Satır: **13**
"İki" sayı sıfatı.
sürdi ol köşke geldi
Bismi'llah diyip içeri
girdi Gördi ki ol köşküñ
iki dīvārına
bir demirüñ iki ucunı
berkitmişler Bir ḳarlaġıç
ḳadar ḳara ḳuşuñ
burnunı ol de

114. **iki:**
Kısas 223
Satır: **14**
"İki" sayı sıfatı.
sürdi ol köşke geldi
Bismi'llah diyip içeri
girdi Gördi ki ol köşküñ
iki dīvārına
bir demirüñ iki ucunı
berkitmişler Bir ḳarlaġıç
ḳadar ḳara ḳuşuñ
burnunı ol de

115. **iki:**
Kısas 223
Satır: **15**
"İki" sayı sıfatı.
mürüñ ortasında
mıḫlamışlar Başı aşaġa
iki ayaġı yuḳaru durur
Ol ḳuş çaġırıp
eytdi Gelen kimdür
Eytdi Benem Ol ḳuş
eytdi Yā Ẕü'l-ḳarneyn
dünyā

116. **iki:**
Kısas 223
Satır: **22**
"İki" sayı sıfatı.
dōstlar arasında nifāḳ
belürdi mi Eytdi Belī
Gine ol kuş silkindi
büyüdi ol
demürüñ iki ulusına
irişdi Gine şordı ki Yā
Ẕü'l-ḳarneyn yir
yüzinde yalan

117. **iki:**
Kısas 223
Satır: **33**
"İki" sayı sıfatı.
yüzin göge dikmiş iki
elin aġzına urmış Çün
Ẕü'l-ḳarneyni gördi
eytdi Kimsin
Eytdi Ẕü'l-ḳarneynem
sen kimsin Eytdi
İsrāfīlem Ḳıyāmet yaḳın
geldi mi ki

118. **iki:**
Kısas 224
Satır: **25**
"İki" sayı sıfatı.
aña iki ferişte veribidi
Geldiler eytdiler Yā
Loḳmān Taʿālā
muḫayyer
ḳıldı Dilerseñ nübüvvet
ḳabūl it dilerseñ ḥikmet
ḳabūl it Loḳmān anı
işitdi

119. **iki:**
Kısas 224
Satır: **40**
"İki" sayı sıfatı.

Eytdi İlāhi baña sen vir
tā ki ben daḫı buña
virem didi Ol biñ aḳçe iş
ledi iki biñin Loḳmān
ḳatına getirdi Çün
lokman ḳatına getirdi
çün Loḳmān

120. **iki:**
Kısas 226
Satır: **8**
"İki" sayı sıfatı.
Tañrıya daʿvet itdi Ol
pādişāh oldı şehr ḳavmı
müsülmān olmadılar Ol
melik
vardı gine kāfir oldı
Şehr ḳavmı dirilüp ol
melik ḳatına geldiler
İşbu iki kişi

121. **iki:**
Kısas 227
Satır: **30**
"İki" sayı sıfatı.
eytdiler Biz bunda ne
ḳadar oldı yatırız didiler
…
Eytdiler Bir gün yā iki
gün … Eytdiler Tañrı
bilür ne ḳadardur

122. **iki:**
Kısas 229
Satır: **15**
"İki" sayı sıfatı.
gümişden ḳarnı baḳırdan
iki uylukları demürden
incikleri kiremitden
olmış
Daḫı gördi ki gökden
üstine bir ṭāş düşer
maġrib ü maşrıḳ arası
ṭolar Daḫı

123. **iki:**
Kısas 229
Satır: **25**
"İki" sayı sıfatı.
olduġı aña delālet ider ki
Andan şoñra gelen
pādişāhlıḳ iki bölük ola
ʿacemden
daḫı bir melik ḳopa İki
incigüñ kiremitden
olduġı aña delālet ider ki
Pādişāhlıḳ

124. **iki:**
Kısas 229
Satır: **26**
"İki" sayı sıfatı.
olduġı aña delālet ider ki
Andan şoñra gelen
pādişāhlıḳ iki bölük ola
ʿacemden
daḫı bir melik ḳopa İki
incigüñ kiremitden
olduġı aña delālet ider ki
Pādişāhlıḳ

125. **iki:**
Kısas 230
Satır: **14**
"İki" sayı sıfatı.
melik andan berüki
İbrāhīm peyġamber ol
evi yapdı hīç kimse aña
yavuz ḳaṣd
itmedi Her kim itdi ḫōr
u ḫacīl oldı Eger
dilerseñ ki iki cihānı
dutasın ol eve

126. **iki:**
Kısas 232
Satır: **7**
"İki" sayı sıfatı.
kim ol Ḥaḳ Ta ʿālānuñ
ḳudretindendür Vardılar
iki üç bölük oldılar bir
bölügi
eytdiler Tañrı üçdür Biri
ʿĪsādur birisi
Meryemdür biri
Tañrıdur ʿĪsā geldi

127. **iki:**
Kısas 233
Satır: **40**
"İki" sayı sıfatı.
mekrinden ḳurtılasız
Daḫı her ki size ẓulm
eyleye siz aña eylik idiñ
ḫulḳıla
ḫalḳı Tañrıya daʿvet idiñ
didi Vaṣiyyet itdiginden
şoñra Ḥaḳ Taʿālā ʿĪsāya
iki

128. **iki:**
Kısas 240
Satır: **22**
"İki" sayı sıfatı.
şınıḳdılar Ol gün yitmiş
kişi öldi yitmiş daḫı
zaḫmlu oldı Resūluñ
mübārek
alnı yarıldı iki dişi çıḳdı
İblīs ʿaleyhi'l-laʿne
çaġırdı kim Muhammedi
öl

iki biñ:

1. **iki biñ:**
Kısas 130
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
İki bin, sayı sıfatı.
düşdi Çün Ḥavvā naẓar
itdi gördi ki bir kişi
oturur aġaç dibinde Pes
ilerü geldi
didi Ne kişisin Eytdi
Tañrı ḳullarından bir
ḳulın beni daḫı yaratdı
İki biñ

2. **iki biñ:**
Kısas 180
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
İki bin, sayı sıfatı.
sünler didi Yūsuf eytdi
Yoḳ ben bunlara
yiterven didi Pes
Yehūda eytdi
Ḳomañ yā ḳardaşlar
diyüp bir kez çağırdı iki
biñ kişi Mışr ḳavmından
cān vir

3. **iki biñ:**
Kısas 222
Satır: **36**
Kelime Tipi: **-**
İki bin, sayı sıfatı.
kerinden altı biñ kişi
uyurudladılar Dükeli iş
görmüş rūzigār şınamış
Buyurdı bu
altı biñ ḳısırıġa bindiler
Ḫıżır peyġamber iki biñ
kişiyile öñünce yürürdi

iki cihan:

1. **iki cihan:**

Kısas 182

Satır: **1**

Kelime Tipi: **-**

Dünya ve ahiret.

Saña degicek anı ḳoyu viresin tā ki iki cihanda sevāb bulasın didi Pes Yaʿḳūb
eytdi İsden Yūsufı Yūsuf ḳoḳusı sizde var Ancaḳ eytdi Zinhār Melik-i ʿAzīz

iki yüz:

1. **iki yüz:**

Kısas 127

Satır: **5**

Kelime Tipi: **-**

İki yüz, sayı sıfatı.

Demişlerdür ki cān ādemüñ gövdesine iki yüz yılda yayıldı Cumʿa gün
zevāldeyidi tamām oldı Caʿferi Ṣādıḳ eydür Cān ādemüñ başında yüz yıl

2. **iki yüz:**

Kısas 127

Satır: **7**

Kelime Tipi: **-**

İki yüz, sayı sıfatı.

durdı İki ayaḳlarında yüz yıl durdı Tamām gevdesine iki yüz yılda yayıldı
… çünkim Ḥaḳ Taʿālā ādemüñ ḥilḳatin tamām ḳıldı Ādeme

3. **iki yüz:**

Kısas 138

Satır: **33**

Kelime Tipi: **-**

İki yüz, sayı sıfatı.

Eytdi Eger resīde olmış mısañ ben seni alurdum Zīrā ol zamānda iki yüz yaşı
na girmiyince resīde olmazdı Ḳaynaş eytdi Sen kimsin Eytdi Ben Şīt

4. **iki yüz:**

Kısas 138

Satır: **35**

Kelime Tipi: **-**

İki yüz, sayı sıfatı.

oġlanlarındanam Andan ṣonra bunca zamān geçdi Ḳaynaş iki yüz yaşına girdi
Yemlik durdı Ḳaynaşı istedi Vardı atası evinde buldı Atasından diledi aldı çift

5. **iki yüz:**

Kısas 144

Satır: **20**

Kelime Tipi: **-**

İki yüz, sayı sıfatı.

yigirmi yıl daḫı diri oldı vefāt itdi Aña uyanlar ʿAcem ıḳlīmine vardılar Sām
oġlanları ḳatına dirildiler İki yüz yıldan ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā Ṣāliḥ peyġāmberi viri

6. **iki yüz:**

Kısas 177

Satır: **19**

Kelime Tipi: **-**

İki yüz, sayı sıfatı.

buġday vireyin didi Pes iki yüz altunlıḳ nesne çıḳardılar Yūsufuñ öñinde ḳodılar
Yūsuf eytdi Ol getürdügüñüz nesneyi alayın az çoḳ. Siz ġarīblersiz ḫātıruñuz

7. **iki yüz:**

Kısas 188

Satır: **32**

Kelime Tipi: **-**

İki yüz, sayı sıfatı.

tamam oldı Mūsā bir gün vardı yola binmege bir merkeb aldı Şuʿayb daḫı iki
yüz ḳoyun virdi Mūsā ʿavratı Ṣaġura daḫı oġlancuḳların aldı Mışırdan yaña

iki yüz eli:

1. **iki yüz eli:**

Kısas 133

Satır: **18**

Kelime Tipi: **-**

İki yüz elli, sayı sıfatı.

girçekise ne deñizde beni ḳoya ḳurıda seni ḳoya didi Pes ol ikisi bir birine
vidāʿ eyledi gitdi Andan Ṣoñra Ādem ve Ḥavvā iki yüz eli yıl aġlaşdılar birbi

iki yüz elli:

1. **iki yüz elli:**

Kısas 141

Satır: **43**

Kelime Tipi: **-**

İki yüz elli, sayı sıfatı.

vaḥy ḳıldı iki yüz elli yaşında ve ṭoḳuz yüz elli yıl daḫı ḳavm içinde durdı

2. **iki yüz elli:**

Kısas 142

Satır: **1**

Kelime Tipi: **-**

İki yüz elli, sayı sıfatı.

Ṭūfāndan ṣoñra daḫı iki yüz elli yıl diri oldı ve bir rivāyetde biñ üç yüz elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma vaṣīyyet itdi Yā oġul iki nesneyi işlegil ve iki nesne

3. **iki yüz elli:**

Kısas 142

Satır: **1**

Kelime Tipi: **-**

İki yüz elli, sayı sıfatı.

Ṭūfāndan ṣoñra daḫı iki yüz elli yıl diri oldı ve bir rivāyetde biñ üç yüz elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma vaṣīyyet itdi Yā oġul iki

nesneyi işlegil ve iki
nesne

ikimüz:

1. **ikimüz:**

Kısas 186

Satır: **5**

İkimiz.

dürmezsem ḳorḳarın ki
fir'avn ikimüz bile
öldüre didi Bu ġuṣṣayıla
yatdı
Ḫitāb-ı 'izzet irişdi ki
ḳulaġına … Düşinde
gördi

ikinci:

1. **ikinci:**

Kısas 122

Satır: **19**

İki sayısının sıra sıfatı.

ḳaplamışdur Evvel
deñizüñ adı Nebṭış
ikinci deñizüñ adı Ḳabes
üçünci deñizüñ
adı Āṣam dördünci
deñizüñ adı Muẓlim
beşinci deñizüñ adı
Mirmās altıncı deñizüñ

2. **ikinci:**

Kısas 125

Satır: **41**

İki sayısının sıra sıfatı.

Geldük evvelki ṭamu adı
Cehennemdür aña
kebāyir günāh idenler
girür İkinci
ṭamu adı Lazādur Aña
puta ṭapanlar girür
Üçünci ṭamu adı
Huṭemādur aña

3. **ikinci:**

Kısas 140

Satır: **27**

İki sayısının sıra sıfatı.

yıdı ve ikinci ṭabaḳa
'avratlar ve ḳızlarıdı Tā
Ḥavvā tābūtı bileydi ve
üçünci
ṭabaḳada yaban
canavarları ve dördinci
ṭabaḳada ḳuşlar ve
beşinci ṭabaḳada yır

4. **ikincisi:**-*si*

Kısas 142

Satır: **5**

İki sayısının sıra sıfatı.

vaṣīyyetdür İkincisi
budur kim Sübhānallahi
ve'l-ḥamdüli'llāhi velā
ilāhe illallahu
vallahü ekber velā ḥavle
velā ḳuvvete illā
billahi'l'aliyyü'l-'aẓīmi
çoḳ eydesin ki bu

5. **ikincisi:**-*si*

Kısas 142

Satır: **5**

İki sayısının sıra sıfatı.

vaṣīyyetdür İkincisi
budur kim Sübhānallahi
ve'l-ḥamdüli'llāhi velā
ilāhe illallahu
vallahü ekber velā ḥavle
velā ḳuvvete illā
billahi'l'aliyyü'l-'aẓīmi
çoḳ eydesin ki bu

6. **ikinci:**

Kısas 122

Satır: **27**

İkinci.

dur ṣevāb daḫı vardur
İkinci yir adı Dārü'l-
ḫulddur Anda ṭamu
'aẕābı vardur
anda duran ḳavmüñ adı
Ṭābesdür Bunlaruñ
ṭa'āmları kendülerüñ
atlarıdur

7. **ikinci:**

Kısas 123

Satır: **27**

İkinci.

ṣūretinde Bir ferişte
bunlara müvekkeldür
anuñ adı İsmā'īldür
İkinci gök adı
Ḳaydum durur ḳızıl
yāḳūtdan Anda ferişteler
vardur ḳaplañ ṣūretiñde
Bir fe

8. **ikinci:**

Kısas 125

Satır: **33**

İkinci.

cevmerdlerüñdür İkinci
ḳapu namāz
ḳılanlaruñdur Üçünci
ḳapu zekāt virenle
rüñdür Dördünci ḳapı
ḥacılarıñdur Beşinci
ḳapu emr-i mā'rūf
idenlerüñdür

9. **ikinci:**

Kısas 134

Satır: **13**

İkinci.

Şoldem bitdi başlandı
tamām oldı biçdi
Evvelki gün ekdi ikinci
gün ṣavurdı
üçüncü gün dögdi
dördünci gün ögütdi yidi
Kepeginden ol
buġdayuñ arpa

10. **ikinci:**

Kısas 157

Satır: **42**

İkinci.

Allah ḳatında günāhkār
olam Hem daḫı ferişteler
yuḳaru dururlar
eytmesinler ki
İsmā'īl 'āṣī oldı İkinci
vaṣiyyetüm budur kim
Yüzümi yire basġıl
Ṣāyed

11. **ikinci:**

Kısas 174

Satır: **32**

İkinci.

ḳapucısı varıdı ve daḫı
ḳırḳ biñ begi varıdı
Mışır begleri tamam
ḥükmindeyidi
Çünki ol ḳızlıḳ bir yıl
geçdi ikinci yıl
ḳavminde ne ḳadar altun
gümiş varısa

12. **ikinci:**

Kısas 195

Satır: **35**

İkinci.

niʿmetlerüñ ulusıdur Ol
ulu nesneyi dostluġuñ
evvelinde diledi İkinci
Mūsānuñ gözi fāniyidi
bāḳī dīẕāri nice göreyidi
Üçünci oldur kim Mūsā
dīẕār

13. **ikinci:**
Kısas 206
Satır: **34**
İkinci.
Zebūrı oḳusa ḫalāyıḳ
deng-i ḥayrān olurlarıdı
Ḳuşlar havāda ḳanad
ḳanada
virüp dururlarıdı İkinci
Beġāyet ḳuvvet
virmişidi Şöyle kim
demür elinde mum

14. **ikinci:**
Kısas 124
Satır: **32**
İkinci.
ʿAbbās eydür Ḥaḳ
Taʿālā Uçmaġı sekiz
yaratdı Evvelki Uçmaġ
adı Dārü'l-
Celāldür aḳ incüdendür
İkinci Uçmaḳ adı
Dārü's-Selāmdur ḳızıl

ikindi:
1. **ikindi:**
Kısas 162
Satır: **36**
Günün ikinci yarısı, Öğle ile akşam arasındaki zaman .
Lūṭ iñiledi vardı duʿā
ḳıldı Ḥaḳ Taʿālā dört
ferişte viribidi geldiler
oġlan
ṣūretinde Lūṭuñ evine
girdiler Çün ol ḳavm anı
gördiler ikindi vaḳtıyıdı
Pes

2. **ikindi:**
Kısas 201
Satır: **31**
Günün ikinci yarısı, Öğle ile akşam arasındaki zaman .
ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā ikindi
vaḳtında balıġa emr itdi
ki Deñiz kenārına var
Yūnusı anda bırak Pes
balıḳ geldi Yūnusı anda
bıraḳdı Yūnus iñen ẓaʿīf
ol

ikiñüz:
1. **ikiñüz:**
Kısas 135
Satır: **21**
İkiniz.
düşdi Ādem çün anı
gördi eytdi Gelüñ ikiñüz
daḫı ḳurbān eylen Her
ḳanḳuñuzuñ ḳurbānı
ḳabūl olursa ḥükm anuñ
ola Ḳābīl ekinciyidi
Hābīl ço

2. **ikiñüz:**
Kısas 178
Satır: **26**
İkiniz.
… Yaʿni iy oġlanlarum
ḳamuñuz bir ḳapudan
girmeḳ olmaz Her
ikiñüz bir ḳapudan giriñ
Ḳorḳaram ki

ikişer:
1. **ikişer:**
Kısas 176
Satır: **4**
İkişer, iki tane.
ṣatarlar Oġlanlarına
eytdi Siz daḫı varuñ
Mışırdan buġday aluñ
Anı işidüp
yaraḳ itdiler Her birisi
ikişer deve yüki yaġ
dutdılar Yaʿḳūb eytdi
Yā

ikisi:
1. **ikisi:**
Kısas 133
Satır: **17**
Her ikisi de.
girçekise ne deñizde
beni ḳoya ḳurıda seni
ḳoya didi Pes ol ikisi bir
birine
vidāʿ eyledi gitdi Andan
Ṣoñra Ādem ve Ḥavvā
iki yüz eli yıl aġlaşdılar
birbi

2. **ikisi:**
Kısas 133
Satır: **19**
Her ikisi de.
rin istediler Ḳaçan ki
gice olsa ikisi daḫı
gelürlerdi bir ṭaş dibinde
yaturlar
dı Biri birinden ḫaberi
yoġıdı Çünki Ḥaḳ
Taʿālānuñ emri yirine
geldi Ādem

3. **ikisi:**
Kısas 135
Satır: **2**
Her ikisi de.
gine ḥāmile oldı üçünci
kez Ādemile Ḥavvā
eytdiler İlāhi eger bize
ṣaġ selāmet
oġlan virürseñ
ṣākirlerden olavuz İkisi
duā ḳıldılar Bir gün İblīs
geldi

4. **ikisi:**
Kısas 143
Satır: **40**
Her ikisi de.
ʿArap müşrikleri
Kaʿbeyi aġırlarlarıdı
nesne viribirleridi Pes ol
ḳavm daḫı var
dılar altı kişi veribidiler
Çünki ol kişi Mekkeye
geldi ikisi müslüman
oldı

5. **ikisi:**
Kısas 146
Satır: **33**
Her ikisi de.
Ḥām bin Ġūş dirlerdi
Anuñ bir ḳız ḳardaşı
varıdı anuñ adı Raʿū
dirlerdi İkisi
daḫı Cebbārılardan idi
Güş ḳatı ḳuvvetlüyidi
gözleri gök idi kendüsi
buġday

6. **ikisi:**

Kısas 225

Satır: **40**

Her ikisi de.

Yesaʿ idi Daḫı bir
rivāyetde Ermiyānı
Ḫalġıyā dirlerdi Ḫızr
diyü anuñçün
dirler ki her ne yire
yürise yeşerirdi Ḫıżrıla
İlyās ikisi de ḳıyāmete
degin öl

7. **ikisi:**

Kısas 239

Satır: **9**

Her ikisi de.

lürmişdür Andan ikisi
dururken ʿAli çıkaġeldi
Resūl eytdi Yā ʿAli baña
vaḥy
geldi gel īmān getir dedi
ʿAli eytdi Varayım
atama danışayım didi Üç

8. **ikisi:**

Kısas 159

Satır: **36**

İkisi, ikisi birden.

şuşuzlıḳda ve ısızlıḳda
ḳodı gitdi Meger Allaha
yalvaruruz andan artuḳ
çāre
yoḳ didiler Pes ikisi
ellerin götürüp duʿā
ḳıldılar eytdiler İlāhi biz
Şuşuz

9. **ikisi:**

Kısas 178

Satır: **29**

İkisi, ikisi birden.

sözin tutup her ikisi bir
ḳapuya yönlediler
Yehūda ile İbn Yāmin
bir ḳapudan
girdiler Çün Yūsufa
ḫaber viribidiler ol
Kenʿānlu yiğitler gine
geldiler diyü

10. **ikisin:**-*n*

Kısas 167

Satır: **29**

Her ikisi.

şūretiyle ikisin bir araya
yazdılar daḫı bir gümiş
kürsi ḳodılar daḫı
altından bir
taḫt eylediler İbrişim
ḫālī döşediler laṭīf
buḫūrlar itdiler Yūsufı
ol sarāya

11. **ikisi:**

Kısas 126

Satır: **12**

Her ikisi.

yaratdı Andan yüregi
yaratdı Andan iki
bögregi yaratdı Birin
yürek üstinde
ḳodı ve birin ṭalaḳ
üstinde ḳodı İkisi
arasında bir perde ḳodı
Andan süñükleri

12. **ikisi:**

Kısas 130

Satır: **36**

Her ikisi.

… didi Veheb eydür
Çünkim ol ḳażā ve
ḳader
geldi Ḥavvā daḫı İblīs
sözine aldanup Ādemile
ikisi rāżı oldılar Pes
Ḥavvā

13. **ikisi:**

Kısas 214

Satır: **18**

İkisi, birlikte, beraber.

anı eşitdi eytdi Revādur
ki aña bir yoldaş
ḳoşavuz Pes Süleymān
buyurdı ki
ṭoġanı aña yoldaş
ḳoşdılar Ṭoġanıla ikisi
bile havā yüzine uçdılar
gitdiler

14. **ikisi:**

Kısas 214

Satır: **28**

İkisi, birlikte, beraber.

seniñ yeriñi dünyede
pādişāhlar ḳolında
ḳıldum tā ḳıyāmete
degin dedi
Çünki ol ikisi uçdılar
Belḳısuñ sarāyına
geldiler Hüdhüd
dereceden içerü girdi ol

15. **ikisi:**

Kısas 185

Satır: **22**

İki tanesi, ikisi.

şoñra Yūsuf Tañrı
buyruġıla aldı on sekiz
yıl bile oldılar Yūsufuñ
andan yidi
oġlı ḳızı oldı Beşi er
ikisi ḳız idi Yaʿḳūbdan
şoñra peyġamberlıḳ
Yūsufa

ikisinüñ:

1. **ikisinüñ:**-*nüñ*

Kısas 130

Satır: **9**

Kelime Tipi: -

Her ikisi.

nüñ arasında dōstlıḳ
varıdı biri birine keleci
ṭatlu gelürdi İlan daḫı
aldı İblīsi
Uçmaġa kivirdi teferrüc
itdi İlan eytdi Gel imdi
çıḳ rıżvān ṭuymasun
İblīs

ikiz:

1. **ikiz:**

Kısas 135

Satır: **10**

İkisi bir arada doğan.

irkek bir dişi İrkek adını
ʿAbdullah virdi dişi
adını Emetullah virdi
Andan
şoñra gine ikiz oġlı oldı
Birinüñ adını ʿAbduʿr-
raḥman kodı ve birünüñ
adını

2. **ikiz:**

Kısas 142

Satır: **22**

Aynı anda aynı anneden doğan iki kardeş.

ḳılmışdur anuñçün
oġlanlaruñ ḳara ḳoydılar
Bir kez daḫı ʿavratıla
cimāʿ
ḳıldı yine iki ikiz ḳara
oġlanı doġdı Pes Ḥām ol
ʿavratı terk itdi Çıḳdı bir
yöñe

3. **ikiz:**
Kısas 142
Satır: **22**
Aynı anda aynı anneden doğan iki kardeş.
ḳılmışdur anuñçün
oġlanlaruñ ḳara ḳoydılar
Bir kez daḫı ʿavratıla
cimāʿ
ḳıldı yine iki ikiz ḳara
oġlanı doġdı Pes Ḥām ol
ʿavratı terk itdi Çıḳdı bir
yöñe

iḳrāʿ:

1. **iḳrāʿ:**
Kısas 238
Satır: **23**
Kur'an'ın ilk ayeti: oku.
selām Eytdi Iḳrāʿ yaʿni
oḳı Eytdi Ne oḳıyayın
Cebrāʿīl ḳolına yapışdı
silkdi eytdi Iḳrāʿ … Oḳı
ol Tañrı adına ki seni
yaratdı Ādemi

2. **iḳrāʿ:**
Kısas 238
Satır: **24**
Kur'an'ın ilk ayeti: oku.
selām Eytdi Iḳrāʿ yaʿni
oḳı Eytdi Ne oḳıyayın
Cebrāʿīl ḳolına yapışdı
silkdi eytdi Iḳrāʿ … Oḳı
ol Tañrı adına ki seni
yaratdı Ādemi

ikrār:

1. **iḳrārıla:**
Kısas 152
Satır: **2**
Kabul etmek.
ki aya ve güneşe
ṭapayıdı Cevāb Anuñçün
didi kim Ol zamañda
kim aya ve
güneşe ṭaparlardı Ol sözi
inkārıla didi iḳrārıla
dimedi ve hem kāfirlere
daʿvet

iḳrār eyle-:

1. **iḳrār eyle-:**
Kısas 173
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Kabul etme, tasdik etme.
baġışladum didi Zīrā ki
ol günahları benüm
taḳdīrümile işledüñüz
benüm
ḥükmümile niçün menʿ
oldunuz Çünki Zelīḫā
daḫı kendü günahına
iḳrār eyledi

2. **iḳrār eyle-:**
Kısas 175
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
Kabul etmek.
sün bilmeyen daḫı
bilsün kim ben
Yūsufvan Yaʿḳūb
peyġamber oġlı Siz daḫı
ʿavratlarıñuz daḫı
ḳızlarıñuz ḳulum
ḳaravaşumdur Siz iḳrār
eyler misiz Bunlar

3. **iḳrār eyle-:**
Kısas 175
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Kabul etmek.
Şoñra atasıyla buluşıcaḳ
daḫı mecmūʿını āẕād
ḳıldı şükr itdi Bildiler ki
Yūsuf Tañrı
dōstıymış Nükte Yūsuf
bir maḫlūḳıdı Mıṣr ḫalḳı
cümle iḳrār eylediler ki

4. **iḳrār eyle-:**
Kısas 175
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Kabul etmek.
ḳadīmde iḳrār eyledük
anuñ birliğine varlığına
Ḥāşā anuñ kereminden
ki
ḳıyāmet güni Ṭamu
odından āẕād itmeye
Beşāret oldur ki yarın
ḳıyāmet güni

5. **iḳrār eyle-:**
Kısas 192
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
Kabul etmek.
ḳulluġıña iḳrār eyle
Eytdi Tañrı birdür …
digil Eger bu sözüm
dutarısañ īmāna gelirsen
tevbeñ ḳabūl ola Ne
ḳadar ki günah

iḳrār id-:

1. **iḳrār id-:**
Kısas 173
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
Kabul ve tasdik etmek.
ol vaḳtın gerek kim
inkâr ola Ben ḫōẕ iḳrār
iderem Her ne itdümise
ben itdüm
Yūsufuñ suçı yoḳ ʿazize
daḫı ben itdüm Anı
zindāna ḳoy İmdi yā
Mālik anuñ

2. **iḳrār id-:**
Kısas 182
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Kabul etmek.
günahlara biz uşda iḳrār
ideriz hem ümīẕ daḫı
dutarız senüñ
raḥmetüñden dü
günahlardan Müʿminler
eydeler İy pādişāh biz
biliriz çoḳ günah itdük
Veli ol

iḳrār iderüz:

1. **iḳrār iderüz:**-*erüz*
Kısas 182
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Kabul etmek.
rüz Tevbe itdik
yazuġumuzı bize bağışla

kerem eyle …
… Yūsuf eytdi Bu gün
size zaḥmet ve melāmet

<u>iḳrār it-:</u>

1. **iḳrār it-:**
Kısas 153
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Söz verme, kabul etme.
dürmezem tā kendüsi
iḳrār itmeyince veyā iki
kişi ṭanuḳ gelmeyince
Vardılar
İbrāhīmi getürdiler
eytdiler … ṣordılar kim
Yā

2. **iḳrār it-:**
Kısas 182
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Kabul etmek.
kenmez ḫazīnedür Bize
raḥmet idesin
yarlaġayasın Ḥaḳ Taʿālā
Yūsuf ṣol
żaʿiflıġıla ḳardaşlarınuñ
yazıġın bağışladı
günāhlarına iḳrār
itdükleri çün Ben

3. **iḳrār it-:**
Kısas 184
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Kabul etmek.
Hikayet-i Zelīḫā Ol
vaḳtın ki kendü
günahına iḳrār itdi
ʿAzīz-i Mışr
daḫı ṭalāḳ virmişidi
Çoḳlar Zelīḫāyı dilediler
kimseye varmadı Yūsuf

4. **iḳrār it-:***-mez, -in*
Kısas 194
Satır: **32**
Kelime Tipi: **-**
Kabul etmek, tasdik etmek.
bildi ki çevresindeki
begler ḳorḳdılar eytdiler
Olmasuñ kim Mūsāya
döneler
Firʿavn eytdi Yā Mūsā
bular cāẓılıḳdur ben
buna iḳrār itmezin
Çaġırdı ki eydür

ıḳlīm:

1. ıḳlīmine:*-i,-n,-e*
Kısas 144
Satır: 19
Memleket, diyar.
yigirmi yıl daḫı diri oldı
vefāt itdi Aña uyanlar
ʿAcem ıḳlīmine vardılar
Sām
oġlanları ḳatına
dirildiler İki yüz yıldan
ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā Ṣāliḥ
peyġāmberi viri

2. iḳlime:*-e*
Kısas 232
Satır: 27
Memleket, diyar.
ḳademi berakātında ol
iḳlime ḫōş ʿināyetler
ḳıldı Andan Meryeme
emr oldı ki
Beytü'l muḳaddise gele
ḥalḳı dīne Tañrıya
daʿvet ḳıla Ḳıṣṣa-i Nū

3. iḳliminden:*-i,-n,-den*
Kısas 186
Satır: 21
Ülke, memleket, diyar.
ḫōẕ bunlara düşmān
olısardur Āsiye Ḫātūn
Ṣām iḳliminden idi
ʿazīm görklüyidi
Lūt aşlından idi Firʿavna
ʿavrat olmışıdı amma
ḳız oġlanıdı Firʿavn ana
ḳatı

4. iḳlīm:
Kısas 241
Satır: 10
Ülke, memleket, yer.
dünyāyı dutdı Üç pāre
şehr göründi Andan
Resūl eytdi Üç pāre
şehrüñ biri
Ḫorasān biri Hindistān
biri Türkistāndur Ol üç
iḳlīm açılısardur baña
inanup

<u>il:</u>

1. **iliñden:***-i, -ñ, -den*
Kısas 193
Satır: **6**
Ülke, memleket, diyar.
ḥükmüñdedür Mūsānuñ
ne miḳdārı vardur ki sen
aña uyasın Kendüzüñ
ḳurtarımaduñ anuñ
şerrinden emīn olasın
gücile dut öldür ya
iliñden sür gitsün

2. **ilin:***-i, -n*
Kısas 141
Satır: **32**
Ülke, memleket, yer.
vardı yiri üç naḥş eyledi
üç oġlına virdi Ḥicāzı
Ṣāmı Yemeni Sāma
virdi
Arap atası oldur Maġrib
vilāyetin Ḥāma virdi
Hindūlar atası oldur
Maşrıḳ ilin

3. **ilin:***-i, -n*
Kısas 142
Satır: **30**
Ülke, memleket, yer.
ḳardaşların isteyü ol
köye geldiler Anlar daḫı
anda ḳaldılar çoḳ oldılar
ḳaralar
aşlı andandur Ḳıṣṣa-i
Yāfeẕ ve Sam Ammā
Nūḥ oġlı Yāfeẕe maşrıḳ
ilin vir

4. **il:**
Kısas 147
Satır: **40**
Ülke, memleket, yer.
köylerine getürdiler
Oġlan büyüdi vardı bir
gün oġurluḳ eyledi
Gördiler dutdı
lar İl sundı gine
ṣalıvirdiler Bu kez vardı
ḥarāmī oldı yol kesdi
Dirildiler

5. **ilin:**-*i*, -*n*

Kısas 147

Satır: **22**

Ülke, memleket, yer.

gine Kenʿāna geldi
Ḳaḳıdı durdı ḳardaşı
Hāż ḳatına geldi Andan
çeri istedi
tā ki vara YāfeŠ
oġlanlarından ḳahrıla
ilin ala Hāż eytdi Yā
ḳardeş Cevher

6. **ilin:**-*i*, -*n*

Kısas 148

Satır: **6**

Ülke, memleket, yer.

maşrıḳ iline vardı Anda
bir melik varıdı adı
ʿIyzā dirlerdi dutdı anı
daḫı öldürdi
ilin aldı Andan Yemen
melikine vardı anı daḫı
dutdı öldürdi Tā ki on
pādişāh

7. **iline:**-*i*, -*n*, -*e*

Kısas 148

Satır: **5**

Ülke, memleket, yer.

maşrıḳ iline vardı Anda
bir melik varıdı adı
ʿIyzā dirlerdi dutdı anı
daḫı öldürdi
ilin aldı Andan Yemen
melikine vardı anı daḫı
dutdı öldürdi Tā ki on
pādişāh

8. **il:**

Kısas 174

Satır: **12**

Ülke, memleket, yer.

ḥaḳḳı vardur Ol gine
şubaşılıġında olsun
Melik eydür Ya benden
ne di
lersin Yūsuf eydür Eger
virürseñ baña il vilayet
virgil anbardārlıġın vir
ben

9. **iliñden:**-*in*, -*den*

Kısas 193

Satır: **6**

Ülke, memleket, yer.

ḥükmüñdedür Mūsānuñ
ne miḳdārı vardur ki sen
aña uyasın Kendüzüñ
ḳurtarımaduñ anuñ
şerrinden emīn olasın
gücile dut öldür ya
iliñden sür gitsün

10. **ilden:**-*den*

Kısas 194

Satır: **40**

Ülke, memleket, yer.

iderüz Firʿavn eydür Yā
Mūsā biz daḫı
cāẕūlarımuz divşirelüm
senüñle
muḳābil olalum Sen bizi
ilden çıḳarmak istersin
seniñile ḳavl idelüm

11. **ili:**-*i*

Kısas 214

Satır: **39**

Ülke, memleket, yer.

gerek anı vilāyete
götürmek olmaz Çünki
ol bunda gele şehri ala
ili ḫarāb ide
hem bizi daḫı üşendüre
Yigrek oldur kim aña
teberrükler veribiyevüz
göñlin

12. **ilinden:**-*in*, -*den*

Kısas 239

Satır: **19**

Ülke, memleket, yer.

ilinden geldüm baña
Şeyḫ-i Necdī dirler
Bildim ki siziñ bunuñ
gibi danışıġuñuz var
söyleñ ben ḥükm ideyin
didi Pes her biri bir
tedbīr itdiler Şeyḫ-i
Necdī ḳabūl

13. **iliñizi:**-*iñizi*

Kısas 221

Satır: **15**

Ülke, yurt.

geldüm şehrüñüzi
yıkaram iliñizi ḫarāb
iderem Andan Hindistān
meliki Ẕü'l-
ḳarneyne ḳarşu vardı bir
ḫōş yire ḳondurdı aña
belgiler niʿmetler virdi

14. **ilimüz:**-*imüz*

Kısas 177

Satır: **17**

Memleket, yurt.

geldiñüz Eytdiler İlimüz
ḳatı ḳızlıḳ oldı İşitdük ki
Mışırda buġday
şatarlarmış geldük ki
buġday alavuz Yūsuf
eytdi Ne getürdüñüz
göreyin size

15. **il:**

Kısas 184

Satır: **10**

Memleket, yurt.

Melik anlara taḥsīn itdi
Yūsufuñ ḳardaşlar
Melik ḳatında key
haseki oldılar Melik
eytdi Yā Yūsuf
ḳardaşlaruña çeri vir
varsuñlar il açsuñlar
Anlar eytdiler

il-:

1. **ildi:**-*di*

Kısas 192

Satır: **22**

Dokunmak, ilişmek, takılmak-.

Başın ḳaldurdı ağzın
açdı odlar şaçdı yürüdi
ḳaşd itdi ki firʿavnı yuda
Firʿavn
ḳorḳup kendüzin taḫtdan
aşaġa bıraḳdı Bir ayaġı
taḫta ildi başı aşaġa
asıldı

ilāh:

1. **ilāhunā:**

Kısas 148

Satır: **27**

Yaratıcı, Allah.

İlāhunā ve Mevlānā
Nemrūd virdüğüñ
niʿmeti yir senden
ayruġa ṭapu ḳılur
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi

Siz sākin olun ki bunları helāk ḳılurın

2. **ilāhumuz:**-*umuz*
Kısas 201
Satır: **40**
Yaratıcı, Allah.
dılar Yazıya çıḳdılar başların açdılar Ḥaḳḳa yalvardılar eytdiler İy bizüm
ilāhumuz inanduḳ saña ayruḳ ʿaṣī olmayavuz Yūnusı üşendürmeyevüz Uşda

ilāhī:

1. **ilāhi:**
Kısas 135
Satır: **6**
Ey Allah'ım!.
uyarsın İblīsle ortaḳ olan yaşamaz Andan
Ādemile Ḥavvā feryād eylediler
Eytdi İlāhi İblīsüñ bizümle ne işi vardur Ol oġlan gine öldi dördünci kez

2. **ilāhi:**
Kısas 128
Satır: **1**
Allah'ım.
ʿaẓameti ʿizzeti gördiler eytdiler İlāhi hīç bundan sevgilü ḳuluñ var mıdur didiler Eytdi Yā ferişteler yir gök ʿarş kürs kim bunlaruñ
içinde vardur

3. **ilāhi:**
Kısas 138
Satır: **10**
Allah'ım.
eyleyem didi Pes Ḥaḳ Taʿālā gine bir oġlan virdi on yaşadı İdrīsüñ ṣuḥūfı
oḳur oldı İdrīs ol ʿahdı yirine getürdi Ol oġlı daḫı öldi İdrīs eytdi İlāhi ben

4. **ilāhi:**
Kısas 138
Satır: **19**
Allah'ım.
zamān andan oldı Bir gün İdrīs eytdi İlāhi ferişteler benüm cinsüm degül
yaluñuz ḳaldum Dilerem ki oġlancuḳlarum cānı ḳatuma gele ben anları görem

5. **ilāhi:**
Kısas 138
Satır: **24**
Allah'ım.
bizüm yārenlerümüz varıdı kuş gibi ʿarş altında uçarduḳ Gine biz anlara gide
rüz didiler İdrīs eytdi İlāhi gine bunları maḳāmına ilet ben bile didi Andan Ḥaḳ

6. **ilāhi:**
Kısas 140
Satır: **3**
Allah'ım.
ler eytdiler İlāhi Nūḥa inanmayanları helāk ḳıl didiler Bir gün Nūḥ bularuñ
arasında durdı bir kişi oġlına eytdi Yā oġul işbu kişi cāẓūdur Varduñ ol

7. **ilāhi:**
Kısas 140
Satır: **12**
Allah'ım.
üç yüz arşun yüksekligi olsun ve daḫı ol gemi yüz biñ ve yigirmi dört biñ taḫta
eyle ve her bir taḫtayı bir peyġamber adına Nūḥ eytdi İlāhi peyġamberler adını

8. **ilāhi:**
Kısas 143
Satır: **41**
Allah'ım.
Eytdiler İlāhi biz bilürüz ki ʿĀd ḳavmin helāk ḳılısarsın İmdi biz bulardan de
gülüz bizüm ḥācetümüzi ḳabūl ḳıl Pes bir āvāz işitdiler kim Ḥācetüñüz revā

9. **ilāhi:**
Kısas 144
Satır: **1**
Allah'ım.
lar eytdi İlāhi ʿĀd ḳavmi susuz buñaldılar anlara yaġmur viribi Andan Allah
Taʿālā anlara üç bulut viribidi Biri aḳ ve biri ḳızıl ve biri ḳara Bir āvāz geldi ki

10. **ilāhi:**
Kısas 144
Satır: **6**
Allah'ım.
viribiye İbn ʿAbbās eytdi Allah Taʿālā ol yile yitmiş biñ ferişte müvekkel
ḳılmışdur Ol ferişteler eytdiler İlāhi ne ḳadar yil gerek Ḥaḳ Taʿālā eytdi

11. **ilāhi:**
Kısas 144
Satır: **7**
Allah'ım.
Öküz boynuzına sıġduġı ḳadar Eytdiler İlāhi sen Allāmü'l-ġuyūbsın ol ḳadar çoḳdur Allah Taʿālā eytdi İgne yurdusına sıġan yilce virip Pes ol bulut

12. **ilāhi:**
Kısas 159
Satır: **36**
Allah'ım.
ṣuṣuzlıḳda ve ısızlıḳda ḳodı gitdi Meger Allaha

yalvaruruz andan artuḳ
çāre
yoḳ didiler Pes ikisi
ellerin götürüp duʿā
ḳıldılar eytdiler İlāhi biz
Şuşuz

13. **ilāhi:**
Kısas 161
Satır: **4**
Allah'ım.
Hācer ve İsmāʿīl Sāre
birle görişdiler Andan
İbrāhīm Kaʿbeyi
yapmaġa ḳaṣd
itdi eytdi İlāhi tūli ʿarżı
büyükligi ne ḳadar olsun
anı beyān ḳıl didi Ḥaḳ

14. **ilāhi:**
Kısas 161
Satır: **12**
Allah'ım.
Andan İbrāhīm
oġlanların ʿavratların
aldı ṭaġa çıḳdı duʿā ḳıldı
Anlar ellerin
açdılar āmīn didiler
İbrāhīm eytdi İlāhi her
kim bu eve gele
ḳocalardan an

15. **ilāhi:**
Kısas 161
Satır: **13**
Allah'ım.
ları baña baġışlaġıl didi
Andan İsmāʿīl eytdi
İlāhi her kim bu eve gele
ḥacc it
meğe ḳırıḳların baña
baġışlaġıl didi Andan
İsḥāḳ eytdi İlāhi her kim
bu eve

16. **ilāhi:**
Kısas 161
Satır: **14**
Allah'ım.
ları baña baġışlaġıl didi
Andan İsmāʿīl eytdi
İlāhi her kim bu eve gele
ḥacc it
meğe ḳırıḳların baña
baġışlaġıl didi Andan
İsḥāḳ eytdi İlāhi her kim
bu eve

17. **ilāhi:**
Kısas 161
Satır: **15**
Allah'ım.
gele ḥacc itmeğe
yiğitlerin baña baġışlaġıl
dedi Andan Sāre eytdi
İlāhi her
kim bu eve gele ḥacc
itmege ʿavratlardan
anları baña baġışlaġıl
didi Andan Hācer

18. **ilāhi:**
Kısas 161
Satır: **17**
Allah'ım.
eytdi İlāhi her kim bu
eve ḥac itmege gele
ḳaravaşlardan anları
bana
baġışlaġıl dedi Pes Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā İbrāhīm ḳamuñuzuñ

19. **ilāhi:**
Kısas 161
Satır: **20**
Allah'ım.
duʿāsın ḳabūl ḳıldum
didi Andan Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīme buyurdı ki Çıḳ
çaġır ki
yā Ümmet-i Muḥammed
gelüñ ḥacc idüñ değil
Andan İbrāhīm eytdi
İlāhi benüm

20. **ilāhi:**
Kısas 161
Satır: **27**
Allah'ım.
İlāhi İsḥāḳa şol nesneyi
rūzī ḳılduñ kim biñ
peyġamber anuñ
bilinden geliser
İsmāʿīle daḫı ne virdün
Ḥaḳ Taʿālā eytdi İsmāʿīl
belinden bir oġul geliser
ki

21. **ilāhi:**
Kısas 170
Satır: **5**
Allah'ım.
eytdi İlāhi bana zindan
yigdür bunlaruñ
ḥīlesinden ḳurtar ola
kim beni azduralar
dergāhuñda daḫı suçlu
olam Suʿāl sorarlar ki
Niçün ʿavratlar ellerin
kesdiler

22. **ilāhi:**
Kısas 170
Satır: **26**
Allah'ım.
ṭāʿat kemeri bilinde
ʿibādet naʿlīni ayaġında
Ol müvekkel ferişlehler
eydeler ki
İlāhi Seyyīdī ve Mevlāyī
bu kişiden ḫilʿatlerin
şoyalum mı Ḫiṭāb-ı
ʿizzet irişe

23. **ilāhi:**
Kısas 170
Satır: **5**
Allah'ım.
eytdi İlāhi bana zindan
yigdür bunlaruñ
ḥīlesinden ḳurtar ola
kim beni azduralar
dergāhuñda daḫı suçlu
olam Suʿāl sorarlar ki
Niçün ʿavratlar ellerin
kesdiler
Zelīḫā bunca zamāndur
kesmedi şöyle ʿāşıḳıdı
Cevāb oldur ki Bir kişi
bir

24. **ilāhi:**
Kısas 175
Satır: **3**
Allah'ım.
mecmūʿı aġlamaḳta
Yūsuf daḫı bile aġladı
Kendüsi şatıldıġın andı
eytdi İlāhi
çūn Mışr ḫalḳın baña
ḳul idiserdüñ noladı beni
ḳullıġa şatdurmayaduñ
Ḥaḳ

25. **ilāhi:**
Kısas 175
Satır: **28**
Allah'ım.
açlıḳdan büküldiler
Geldiler Yūsufa ẕārılıḳ
itdiler Bize meded eyle
dediler
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālāya
eytdi İlāhi kerimsin
raḥīmsin Ḳullaruñ
acıḳdılar Ḥaḳ

26. **ilāhi:**
Kısas 177
Satır: **23**
Allah'ım.
Müʿminler diye ki İlāhi
Uçmaḳ ḫaberin işitdük
geldük diyeler Nidā gele
kim
Yā ümmet-i Muḥammed
ne getürdüñüz Bunlar
eydeler İñen az nesne ge

27. **ilāhi:**
Kısas 185
Satır: **26**
Allah'ım.
āhīre irdi ölüm vaḳtında
eytdi …
İlāhi baña pādişāhlıḳ
virdüñ daḫı düş ʿilmin
virdüñ …

28. **ilāhi:**
Kısas 185
Satır: **31**
Allah'ım.
Ammā bundan maḳṣūd
İbrāhīmdür Yūsuf eytdi
İlāhi beni İbrāhīm
aşlından ḳopar
Reyyān aşlından
ḳoparma demişidi Pes
Yūsufdan şoñra
ḳardaşları biri biri ar

29. **ilāhi:**
Kısas 187
Satır: **35**
Allah'ım.
gölgede oturdı … Eytdi
İlāhi ḥācetüm
bir pare itmek anı ṭaʿām
idinem Benüm
garīblıġım baña yiter
didi

30. **ilāhi:**
Kısas 190
Satır: **4**
Allah'ım.
ḳamaşmadı … Bu iki
muʿcizile her işi gerek
işleyesin
kimsenüñ medḫāli
olmaya Çünki Mūsā anı
işitdi eytdi İlāhi baña
ululuḳ

31. **ilāhi:**
Kısas 190
Satır: **6**
Allah'ım.
baġışladuñ
peyġamberlıḳ virdüñ
Baña ne buyurursın
Nidā geldi ki Yā Mūsā
var firʿavnı dine oḳı
Mūsā eytdi İlāhi senüñ
ḳatuñda ḥācetüm var
Eytdi

32. **ilāhi:**
Kısas 190
Satır: **21**
Allah'ım.
aldı eytdi İlāhi firʿavn
saña ʿāsī oldı Hem çerisi
daḫı çoḳdur Ben daḫı
ḳatında
suç itdüm Dīlil aña kim
… didi Ḳorḳaram ki
beni

33. **ilāhi:**
Kısas 191
Satır: **11**
Allah'ım.
cinmişlerdi Pes Ḥaḳ
Taʿālā dergāhına
yalvardılar eytdiler İlāhi
nola bize eger
zaḥmetden ḳurtarup
raḥmet ḳapusın açarsañ
Pes ittifāḳ idüp Hārūna
eytdiler

34. **ilāhi:**
Kısas 195
Satır: **31**
Allah'ım.
… İlāhi dīẕāruñı baña
göster didi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi
… Yaʿni göremezsin
benüm dīẕārumı ki
şeyṭān vesvesiyile
diledüñ

35. **ilāhi:**
Kısas 195
Satır: **21**
Allah'ım.
ṭavāf ider eydür ki İlāhi
ayrılmaḳlıḳ oḳından
saña şıġınıram dir İlerü
vardum
ben eytdim İy pīr niçün
şöyle dirsin didüm
Döndi baña eytdi Yā
derviş bir

36. **ilāhi:**
Kısas 196
Satır: **2**
Allah'ım.
Taʿālā didigi olur ki Yā
Mūsā ḳandayıduñ Eytdi
Şuʿayb ḳatındayıdum
Dükeli
nesneyi bilür amma
ṣorar Eytdi Neylerdün
Eytdi İlāhi ḳoyun
güderdim

37. **ilāhi:**
Kısas 196
Satır: **4**
Allah'ım.
Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun
gütdüñ Eytdi On yıl
ḳoyun gütdüm Eytdi Yā
Mūsā saña ne virdi
Eytdi İlāhi bir ḳızın
virdi Eytdi Yā Mūsā sen
nefsüñ

38. **ilāhi:**
Kısas 196
Satır: **7**
Allah'ım.

Muḥammedüñ şol ḳadar
naʿtın ṣıfatın eytdi ki
Mūsā ʿāşıḳ oldı eytdi
İlāhi
Muḥammedi baña göster
göreyin didi Ḥaḳ Taʿālā
aña vaʿde itmişidi
gösterem di

39. **ilāhi:**
Kısas 196
Satır: **2**
Allah'ım.
Taʿālā didigi olur ki Yā
Mūsā ḳandayıduñ Eytdi
Şuʿayb ḳatındayıdum
Dükeli
nesneyi bilür amma
ṣorar Eytdi Neylerdün
Eytdi İlāhi ḳoyun
güderdim

40. **ilāhi:**
Kısas 196
Satır: **4**
Allah'ım.
Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun
gütdüñ Eytdi On yıl
ḳoyun gütdüm Eytdi Yā
Mūsā saña ne virdi
Eytdi İlāhi bir ḳızın
virdi Eytdi Yā Mūsā sen
nefsüñ

41. **ilāhi:**
Kısas 196
Satır: **7**
Allah'ım.
Muḥammedüñ şol ḳadar
naʿtın ṣıfatın eytdi ki
Mūsā ʿāşıḳ oldı eytdi
İlāhi
Muḥammedi baña göster
göreyin didi Ḥaḳ Taʿālā
aña vaʿde itmişidi
gösterem di

42. **ilāhi:**
Kısas 197
Satır: **1**
Allah'ım.
… secdeye düşdi eytdi
İlāhi ben şandum ki saña
müştāḳ benven
ilāhi tevbe itdüm didi
Bir niceler eydürler ki
üç nesneden ötürü Ḥaḳ
Taʿālā

43. **ilāhi:**
Kısas 197
Satır: **2**
Allah'ım.
… secdeye düşdi eytdi
İlāhi ben şandum ki saña
müştāḳ benven
ilāhi tevbe itdüm didi
Bir niceler eydürler ki
üç nesneden ötürü Ḥaḳ
Taʿālā

44. **ilāhi:**
Kısas 197
Satır: **15**
Allah'ım.
aʿllāmıraḳdur Mūsā
eytdi İlāhi anı baña
göster göreyin varayın
andan ʿilm
ögreneyin didi Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Deñiz
keñarına var ki bulasın
didi Çün

45. **ilāhi:**
Kısas 200
Satır: **10**
Allah'ım.
vaḳtında geldi bir kez
çağırdı bunlar bir
kezden hep helāk oldılar
Andan Şuʿayb
eytdi İlāhi ben ḳavmümi
alup ḳanda varayın didi
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā

46. **ilāhi:**
Kısas 201
Satır: **16**
Allah'ım.
Balıḳlar deñizde ṣayru
olurlardı tesbīḥden
ḳalurlardı Bunlar dāyim
dirlerdi ki
İlāhi ādem oğlanlarına
ṣayrulıḳ virirsin gine
derman daḫı virürsin
Ḥaḳ Taʿālā

47. **ilāhi:**
Kısas 202
Satır: **3**
Allah'ım.
Ol ḳavm derilüp Yūnusı
istediler eytdiler İlāhi
Yūnusı bize gine veribi
Ḥaḳ Taʿālā emrile
Yūnus gine ḳavmına
geldi Yūnusa ḳarşu
çıḳdılar şāẕılıḳ ey

48. **ilāhi:**
Kısas 203
Satır: **24**
Allah'ım.
Eyyūb ʿavratuñı erile
dutdılar saçını kesdiler
Çün Eyyūb anı işitdi bir
kez āh
itdi iñiledi … Eytdi İlāhi
her ne belā ki

49. **ilāhi:**
Kısas 204
Satır: **32**
Allah'ım.
Ḥikāyet-i Tābūt budur ki
Çünki Mūsānuñ ʿömri
āḫire irdi Mūsā duʿā
ḳıldı eytdi İlāhi Beni
İsrāʿīl senüñ ḳullaruñdur
Daḫı bunlaruñ
düşmānları

50. **ilāḥi:**
Kısas 205
Satır: **29**
Allah'ım.
zıya çıḳdılar duʿā
ḳıldılar eytdiler İlāḥi
bize gine ol Mūsādan
ḳalan tābūtı
viribi düşmene ẓafer
bulalum Nāgāh gördiler
ol tābūt bulut arasından
gelür

51. **ilāhi:**
Kısas 206
Satır: **3**
Allah'ım.
… Ṭālūt ḳavmı eytdiler
İlāhi başıvir bize
kāfirleri sen

zebūn eyle didiler
Ḥikāyet Ṭālūt leşkerile
geçerken Dāvut ol arada
ḳoyun

52. **ilāhi:**
Kısas 206
Satır: **39**
Allah'ım.
ledi eytdi İlāhi bir
nesneden ġuşşalanıram
dilerem ki anı Ḥażretüñe
ṣoram
Ḥaḳ Taʿālā ḫōẕ bilir
Ḫıtāb geldi ki Yā Dāvud
ṣor Eytdi Kitābda
İbrāhīmi

53. **ilāhi:**
Kısas 207
Satır: **4**
Allah'ım.
diler Tā ki ben daḫı
bunlardan olam Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Dāvud
saña bir yıl belā
virdüm Dāvud eytdi
İlāhi çoḳdur Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Dāvud saña bir
gün

54. **ilāhi:**
Kısas 207
Satır: **5**
Allah'ım.
belā virdüm Eytdi İlāhi
bir güne rāżıyam ammā
ol güni baña bildür tā ki
ben
daḫı yaraġum idinem
Nidā geldi ki Yā Dāvud
ol belā gelecek bu
gündür

55. **ilāhi:**
Kısas 208
Satır: **8**
Allah'ım.
on iki yıl şöyle ḳaldı Bir
gün Dāvud ṭaşlar
götürüp başına urırdı
Ḥaḳ Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Dāvud
ḥācet dile revā ḳılayın
Dāvud etdi İlāhi buyur
yirde

56. **ilāhi:**
Kısas 209
Satır: **30**
Allah'ım.
Dāvud anı esenledi gine
döndi eytdi İy bāri Ḫudā
ya ben bunuñ gibi ḳuluñ
varın bilmezem didi
Andan Dāvud dāyim
aġlardı İlāhi beni ol
ḳażāya mübtelā

57. **ilāhi:**
Kısas 210
Satır: **13**
Allah'ım.
Vardı yitmiş gice ṭāʿat
ve ʿibādet itdi eytdi İlāhi
pādişāhlıġımı daḫı artır
Eytdi Berr i baḥr senüñ
ḥükmüñde olsun Eytdi
İlāhi daḫı artur Ḫıtāb

58. **ilāhi:**
Kısas 210
Satır: **14**
Allah'ım.
Vardı yitmiş gice ṭāʿat
ve ʿibādet itdi eytdi İlāhi
pādişāhlıġımı daḫı artır
Eytdi Berr i baḥr senüñ
ḥükmüñde olsun Eytdi
İlāhi daḫı artur Ḫıtāb

59. **ilāhi:**
Kısas 211
Satır: **20**
Allah'ım.
baġlamışlarıdı Zīrā ki iş
işlemekten ḳaçarlardı …
Ol dīvlerüñ bir niçesi
deñize ṭalarlardı Andan
bir gün Süleymān eytdi
İlāhi di

60. **ilāhi:**
Kısas 211
Satır: **24**
Allah'ım.
leymān şöyle bilesin ki
benüm yaratduġum
ḫalḳuñ rızḳını benden
artuḳ hīç
kimse viremez
Süleymān eytdi İlāhi ol
pādişāhlıġı baña virdüñ
Hīç kimseye

61. **ilāhi:**
Kısas 212
Satır: **4**
Allah'ım.
ṭoyurmaġa yitmez idi
ḫalḳı boynuña alup
niderdüñ didi Çün
Süleymān
anı işitdi ʿaḳlı gitdi Pes
gine kendiye geldi
secdeye vardı eytdi İlāhi
tevbe

62. **ilāhi:**
Kısas 212
Satır: **12**
Allah'ım.
gesi raʿīyyatı nice ʿadl
iderler Çünki ḳarınca
sözin Süleymān işitdi
tebessüm
itdi … Ḳarınca sözine
güldi andan duʿā ḳıldı
eytdi İlāhi

63. **ilāhi:**
Kısas 218
Satır: **5**
Allah'ım.
Eytdi İlāhi ṣaçum aġardı
süñüklerüm eskidi … bir
ʿavratum
var oġlan eylemez Baña
bir oġlan bağışla ki veli
ola …

64. **ilāhi:**
Kısas 218
Satır: **40**
Allah'ım.
vaḳtın ki Ḥaḳ Taʿālā
beni atama viriserdi
atama muştıladı Ol
şāẕılıḳdan atam üç
gün söz söylemedi Eytdi
İlāhi ol baña virecegüñ
oġlan peyġamber olur
mı anı

65. **ilāhi:**

Kısas 224

Satır: **14**

Allah'ım.

ölüm gele ġaflet
uyḳusında uyana elin
boş bula ḥasret
barmaġın ısıra eyde
Eyvāh şunuñ gibi
kāndan yükler
dutmadum elüm boş
çıḳdum diye İlāhi faẓluñ

66. **ilāhi:**

Kısas 224

Satır: **39**

Allah'ım.

Eytdi İlāhi baña sen vir
tā ki ben daḥı buña
virem didi Ol biñ aḳçe iş
ledi iki biñin Loḳmān
ḳatına getirdi Çün
lokman ḳatına getirdi
çün Loḳmān

67. **ilāhi:**

Kısas 226

Satır: **14**

Allah'ım.

baba bu iki kişi Ḥaḳ
peyġamberlerdür
bunlara īmān getür dedi
Ol melik aña
inanmadı Pes Ḫıżırla
İlyās çıḳdılar şehrden
gitdiler duʿā ḳılıp
eytdiler İlāhi

68. **ilāhi:**

Kısas 228

Satır: **23**

Allah'ım.

süñükleri derildi et bitdi
canlandı durı geldi Çün
ʿÜzeyr anı gördi Eytdi
İlāhi
ol itdigim endīşeye
tevbe olsun dedi Durdı
evine geldi ḳapusın
ḳaḳdı oġlı

69. **ilāhi:**

Kısas 231

Satır: **10**

Allah'ım.

Taʿālā nidā ḳıldı anası
ḳarnındayıken eytdi Yā
ʿĪsā ben kimven dedi
Eytdi
İlāhi sen beni yaradan
Tañrısın dedi anası
ḳarnında secde itdi
Şöyle ki Meryem

70. **ilāhi:**

Kısas 233

Satır: **16**

Allah'ım.

ṭaʿām virsün yiyelüm
hem ṭanıḳ olalum
dediler Vardı ʿĪsā duʿā
ḳıldı eytdi
İlāhi bize gökden ṭaʿām
viribi yüyelüm daḥı
senden nişān ola Zīrā ki
cümle

71. **ilāhi:**

Kısas 241

Satır: **30**

Allah'ım.

işitdi buyurdı bindiler
Ḳureyżanuñ ḳalʿasın
egritdiler Anda Maʿāẓa
oḳ
doḳundı eytdi İlāhi
benüm Ḳureyżadan
dādumı alıvir alayın
andan şoñra ölür

72. **ilāhī:**

Kısas 125

Satır: **14**

Ey Allah'ım.

levḥ ḳalem sende ne var
ki anlaruñla faḥırlanasın
didi Yir anı işitdi yi
rindi eytdi İlāhī yaratduñ
Benüm üzerümde bir
ḫalḳ yaratmaduñ kim
seni

73. **ilāhi:**

Kısas 125

Satır: **19**

Ey Allah'ım.

ve ʿibādetine baḳdılar
eytdiler İlāhi buña
vermişdür Tañrı
Taʿālā'ya bu
resme ṭāʿat ider Şol dem
ki Tañrı Taʿālādan nidā
geldi ki yā Cebrāʿīl yir
yüzi

74. **ilāhi:**

Kısas 126

Satır: **33**

Ey Allah'ım.

yiri iñen ṭardur Eytdi
İlāhi nice gireyin didi
Nidā geldi ki Yā cān
gücile
gir hem gine gücile
çıḳasın Pes cān ādemüñ
dimaġından girdi iki
gözine

75. **ilāhi:**

Kısas 127

Satır: **16**

Ey Allah'ım.

Ādeme secde ḳılmadı
ḥased ḳıldı tekebbürlik
eyledi Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Yā
İblīs niçün Ādem'e
secde ḳılmaduñ Eytdi
İlāhi ben yigven
Ādemden Beni

76. **ilāhi:**

Kısas 128

Satır: **3**

Ey Allah'ım.

dükelisin bunuñ ʿışḳına
yaratdum Ferişteler
eytdiler İlāhi bizüm ne
ʿilmümüz
var ki senüñ ʿilmüñ
ḳatında ʿalim ḥekimsin
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Yā

77. **ilāhi:**

Kısas 128

Satır: **21**

Ey Allah'ım.

Ḥavvāyı gördi eytdi
İlāhi kimdür bu
Ḥavvādur Eytdi İlāhi
bunı
kimüñçün yaratduñ Ḥaḳ
Taʿālā eydür Bunı şunıñ

içün yaratdum kim
benüm

78. **ilāhi:**
Kısas 128
Satır: **21**
Ey Allah'ım.
Ḥavvāyı gördi eytdi
İlāhi kimdür bu
Ḥavvādur Eytdi İlāhi
bunı
kimüñçün yaratduñ Ḥaḳ
Taʿālā eydür Bunı şunıñ
içün yaratdum kim
benüm

79. **ilāhi:**
Kısas 128
Satır: **23**
Ey Allah'ım.
emrüm duta şükr eyleye
Ādem eytdi İlāhi ol işi
ben işleyeyin tek bunı
baña
vir Andan Ḥaḳ Taʿālā
Ḥavvāyı Ādeme virdi
Bir kürsi Ādem altına
ḳodılar

80. **ilāhi:**
Kısas 128
Satır: **34**
Ey Allah'ım.
ideler Pes bir gün
ferişteler vardılar
Ādeme mübārek olsun
didiler Dimedi
kim İlāhi sen ḳuvvet
virürseñ Pes ferişteler
Ādemüñ bu işini
ʿaceblediler Ni

81. **ilāhi:**
Kısas 131
Satır: **16**
Ey Allah'ım.
Yā Ādem ḳanı bönümile
ʿahdüñ emānetüñ ki
itmişidüñ ben
dimedümmidi kim
şeyṭān size düşmendür
Ādem eytdi İlāhi
nefsüme ẓulm ḳıldum
Bilmedüm şeyṭān

82. **ilāhi:**
Kısas 132
Satır: **21**
Ey Allah'ım.
Çünkim Ādem
Uçmaḳdan çıḳdı eytdi ki
İlāhi beni Uçmaḳdan
çıḳarduñ ve
düşmenüm İblīsi baña
ḳonşı eyledüñ Ben
andan nice ḳurtulayın
didi Ḥaḳ

83. **ilāhi:**
Kısas 132
Satır: **26**
Ey Allah'ım.
Ne vaktin ki kelimeyi
ẕikr idesin İblīsden
ḳurtılasın Zīrā ki bu
tevḥīd İblīse
demrenlü oḳdan ḳatudur
Ādem eytdi İlāhi daḫı
artur Nidā geldi ki Yā

84. **ilāhi:**
Kısas 132
Satır: **30**
Ey Allah'ım.
yarlıġayam raḥmet idem
Suāl İblīs aleyhi'l-la'ne
pes Ḥaḳ Ta'ālā ḥażretine
suāl itdi
İlāhi beni azdurduñ
günāh içinde mübtelā
ḳılduñ Ezel ʿilminde
şöyle olsa gere

85. **ilāhi:**
Kısas 132
Satır: **32**
Ey Allah'ım.
kidi İmdi dilerin ki
ḳıyāmete degin beni diri
ḳılasın Nidā geldi ki Yā
laʿīn
seni diri ḳıldum sen
azdurduġuñ saña bana
Gine İblīs eytdi İlāhi

86. **ilāhi:**
Kısas 132
Satır: **37**
Ey Allah'ım.
eytdi İlāhi İblīsi
ḳıyāmete degin diri
ḳoduñ ya benüm
ẕürriyetüm anuñ şer
rinden nice ḳurtıla Nidā
geldi ki Yā Ādem saña
üç ḫaslet vācibdür ki
işleye

87. **ilāhi:**
Kısas 133
Satır: **4**
Ey Allah'ım.
itmek raḥmet eylemek
Çünki Ādem bu
sʿuālden fārıġ olıcaḳ
gördi kim ilan gelür
eytdi İlāhi bu beni
günāha mübtelā ḳıldı
Düşmānum benüm
üzerüme getür

88. **ilāhi:**
Kısas 134
Satır: **8**
Ey Allah'ım.
Uçmaġuñ niʿmetlerin
ḳonşulıġın ṣoḥbetin ögdi
feryād idüp āh eyledi
eytdi
İlāhi bu iş baña neyidi
kim buyurdun Allahdan
nidā geldi kim Yā Ādem
bu

89. **ilāhi:**
Kısas 135
Satır: **1**
Ey Allah'ım.
gine ḥāmile oldı üçünci
kez Ādemile Ḥavvā
eytdiler İlāhi eger bize
ṣaġ selāmet
oġlan virürseñ
şākirlerden olavuz İkisi
duā ḳıldılar Bir gün İblīs
geldi

90. **ilāhi:**
Kısas 136
Satır: **8**
Ey Allah'ım.
me ḫalīfe olġıl didi Ol
vaḳt kim Ādem anı
vaṣiyyet itdi biñ

yaşındayıdı Feriş
teler eytdiler Yā Ādem
ölümüñ yaḳın geldi
didiler Ādem anı işitdi
İlāhi ölüm

91. **ilāhi:**
Kısas 136
Satır: **13**
Ey Allah'ım.
görklü Ādem eytdi İlāhi
bu cān kimüñdür Eytdi
Dāvud peyġamber
cānıdur
Eytdi Ömri ne ḳadardur
Eytdi Altmış yıldur
Eytdi İlāhi benüm
ömrüm

92. **ilāhi:**
Kısas 136
Satır: **14**
Ey Allah'ım.
görklü Ādem eytdi İlāhi
bu cān kimüñdür Eytdi
Dāvud peyġamber
cānıdur
Eytdi Ömri ne ḳadardur
Eytdi Altmış yıldur
Eytdi İlāhi benüm
ömrüm

93. **ilāhi:**
Kısas 138
Satır: **7**
Ey Allah'ım.
öldi Bir daḫı andan
şoñra doġdı ol daḫı öldi
Andan İdrīs eytdi İlāhi
eger bu
kez oġlum olup ölmezse
kitābum oḳursa yüz
öküz oġlan besleyem
daḫı giyesi

94. **ilāhi:**
Kısas 151
Satır: **34**
Ey Allah'ım.
buġur ay ṭoġdı İbrāhīm
gördü ki bu iñen baḫtlu
Eytdi Meger Tañrı
budur Pes
birezden ay daḫı uyaḳdı
eytdi İlāhi baña doġru
yol göster ol daḫı
ḥālinden

ilan:

1. **ilan:**
Kısas 122
Satır: **5**
Yılan.
ʿarşuñ çevresinde bir
ilan yaratmışdur ki ʿarşı
ḳaplamışdur Başı aḳ
incüdendür
gevdesi altundan gözleri
yāḳūtdan ilanuñ
ululuġın Tañrıdan artuḳ
kimse bil

2. **ilan:**
Kısas 122
Satır: **10**
Yılan.
daḫı tesbīḥe meşġūl
olurlar Ne vaḳtin kim
aġzın aça göñülleri
nūrıla ṭolar
Rivāyet ḳılurlar ki ol
ilan Resūl Ḥażretine
miʿrāc gicesi geldi
selām ḳıldı

3. **ilanlar:**-*lar*
Kısas 122
Satır: **33**
Yılan.
dünci yir adı Cerbādur
Anda ṭamu ehliyçün
ilanlar vardur ṭaġlar gibi
Her
ilanuñ dişi süñü gibidür
Eger dişinden bir dişini
ṭaġ üstine ḳosalar ol ṭaġ
pāre

4. **ilan:**
Kısas 129
Satır: **35**
Yılan.
varayın ilanı getüreyin
Zīre ki ol ilan Uçmaġuñ
ḫazīnedārıdur ol kürsün
Uçmaġa kivürsün didi
… Andan ṭavūs durdı
ilan katına geldi Ne kim

5. **ilan:**
Kısas 129
Satır: **36**
Yılan.
varayın ilanı getüreyin
Zīre ki ol ilan Uçmaġuñ
ḫazīnedārıdur ol kürsün
Uçmaġa kivürsün didi
… Andan ṭavūs durdı
ilan katına geldi Ne kim

6. **ilan:**
Kısas 129
Satır: **37**
Yılan.
İblīsden keleci işitmişidi
söyledi Çünkim ilan ol
sözi işitdi eytdi Ol
nesneye
muhtācvan Ṭāvūs eytdi
Ben seni boynuma
aldum sen anı Uçmaġa
kivire

7. **ilan:**
Kısas 129
Satır: **39**
Yılan.
sin Kaʿb eydür İlan ol
vaḳtin deve
şuretindeyidi Ayaḳları
deve ayaġa gibiyi
di Müşk-i kāfūr ʿanber
dürü cevāhirle
bezenmişidi Ādemden
iki biñ yıl öñdin

8. **ilanı:**-*ı*
Kısas 129
Satır: **35**
Yılan.
varayın ilanı getüreyin
Zīre ki ol ilan Uçmaġuñ
ḫazīnedārıdur ol kürsün
Uçmaġa kivürsün didi
… Andan ṭavūs durdı
ilan katına geldi Ne kim

9. **ilan:**
Kısas 130
Satır: **4**
Yılan.
İblīs eytdi İşde dişüñ
arasına yir vardur ben
aña şıġayın al beni

Uçmaġa
kivür ben daḫı ol
kelimeyi saña öğredeyin
didi İbn ʿAbbās eydür
İlan İblīse

10. **ilan:**
Kısas 130
Satır: **7**
Yılan.
Ḳaçan kim ben ol
adların ẕikr ḳılam seni
kimse bilmeye Pes ilan
Uçmaḳdan
çıḳup İblīse geldigin
ferişteler bilmediler
Andan Ḥavvā ilanı istedi
Zīrā ki ikisi

11. **ilan:**
Kısas 130
Satır: **9**
Yılan.
nüñ arasında dōstlıḳ
varıdı biri birine keleci
ṭatlu gelürdi İlan daḫı
aldı İblīsi
Uçmaġa kivirdi teferrüc
itdi İlan eytdi Gel imdi
çıḳ rıżvān ṭuymasun
İblīs

12. **ilan:**
Kısas 130
Satır: **10**
Yılan.
nüñ arasında dōstlıḳ
varıdı biri birine keleci
ṭatlu gelürdi İlan daḫı
aldı İblīsi
Uçmaġa kivirdi teferrüc
itdi İlan eytdi Gel imdi
çıḳ rıżvān ṭuymasun
İblīs

13. **ilan:**
Kısas 130
Satır: **12**
Yılan.
eytdi Birez ivme Benüm
ḥācetüm Uçmaġa
girmekden Ādemile
Ḥavvāyı görmek
dilerin ki anlaruñla birez
keleci idem Hem saña ol
kelimeyi ögredem Çün
ilan

14. **ilan:**
Kısas 130
Satır: **14**
Yılan.
anı işitdi eytdi Ādemile
Ḥavvānuñ taḫtı işte
durur varġıl söyleşgil
İblīs
eytdi Dilerin ki aġzuñ
içinde söyleşem Pes ilan
aldı İblīsi Ḥavvā ḳatına
geldi

15. **ilan:**
Kısas 130
Satır: **15**
Yılan.
Başladı ilan aġzından
keleci eyledi ki Yā
Ḥavvā sen bilmez misin
ki ben
senüñle Uçmaġa
girelden dōst olmışam
Ne kim Uçmaḳ içinde
nesne vardur ge

16. **ilan:**
Kısas 130
Satır: **31**
Yılan.
sın niçün baña dimedüñ
ki bu aġacuñ bunuñ gibi
ḥasīyyeti var Pes ilan ol
uçdan dilsüz oldı ammā
aġusı oldı Çün Ḥavvā
İblīsden bu keleci işitdi
durdı

17. **ilan:**
Kısas 130
Satır: **33**
Yılan.
ol aradan sevinü Ādem
ḳatına geldi İlan ḫaberin
daḫı İblīs ḫaberin
söyledi
İblīs eytdi Ben size
naṣḥıvan Nitekim
Ḳur'ān içinde buyurur

18. **ilanı:**-*ı*
Kısas 130
Satır: **8**
Yılan.
Ḳaçan kim ben ol
adların ẕikr ḳılam seni
kimse bilmeye Pes ilan
Uçmaḳdan
çıḳup İblīse geldigin
ferişteler bilmediler
Andan Ḥavvā ilanı istedi
Zīrā ki ikisi

19. **ilan:**
Kısas 131
Satır: **38**
Yılan.
Andan ferişteler eytdiler
Tañrı saña raḥmet
eylemesün didiler Daḫı
ḥadīs
içinde gelmişdür kim
her kişi kim bir ilan
öldürse Tañrı aña yidi
müzd virür Her

20. **ilānı:**-*ı*
Kısas 131
Satır: **10**
Yılan.
yapraḳ virmediler Sen
güñah işledüñ git yā ʿāṣī
didiler Pes gök ehli
eytdiler
İlānı Ādem saña āṣī oldu
senüñ buyruġın ṣıdı Ol
kim senüñ emrüñ ṣıdı
anuñ

21. **ilanı:**-*ı*
Kısas 131
Satır: **36**
Yılan.
ṭāvūs daḫı zārı ḳılıp
ḥasretile çıktı Vāllahi
alem … andan
ferişteler durdılar ilanı
getürdiler çeke çeke
yüzi üstine süriyü
ayaḳsuz dilsüz

22. **ilan:**
Kısas 132
Satır: **4**
Yılan.
ḳurt yidi ebrişim oldı ve
birin öküz yidi ʿanber

oldı ve birin arı yidi bal
oldı Pes
Ādem Ḥavvā ṭāvūs ilan
Uçmaḳdan çıḳdılar
Ādem Ḥavvā ʿuryānıdı
Bir elin

23. **ilan:**
Kısas 133
Satır: **3**
Yılan.
itmek raḥmet eylemek
Çünki Ādem bu
sʿuālden fārıġ olıcaḳ
gördi kim ilan gelür
eytdi İlāhi bu beni
günāha mübtelā ḳıldı
Düşmānum benüm
üzerüme getür

24. **ilanlar:**-*lar*
Kısas 140
Satır: **29**
Yılan.
tıcı canavarlar altıncı
ṭabaḳada ilanlar ve
çiyanlar ve ʿaḳrepler ve
yidinci
ṭabaḳada piller ve
arslanlar olurdı
Geminüñ ṣadrında Nūḥ
oturdı Andan bunı

25. **ilan:**
Kısas 147
Satır: **27**
Yılan.
oġıl toġdı ḳara ve bir
gözi egri burnı yüçe Bir
ilan daḫı gelür ol
oġlanuñ burnı
delügine girür Çünki
ʿavrat anı göricek geldi
Kenʿāna ḫabe virdi
Kenʿān

26. **ilan:**
Kısas 189
Satır: **27**
Yılan.
mezseñüz ḳorḳu dursın
içinde ilan çiyan ola
saña dolaşa Suʿāl
ṣorarlarısa ki
Mūsā niçün ejdahādan
ḳorḳdı İbrāhīm oddan
ḳorḳmadı Cevāb oldur
ki Ol

27. **ilan:**
Kısas 189
Satır: **31**
Yılan.
kim Ādem peygamber
ilan sebebinden çıḳdı
Mūsā anı bilüp ḳorḳdı
Baña daḫı
anuñ gibi fitnesi değe
didi ḳaçdı Suʿāl ṣordılar
ki ʿAṣā dōst elinde
ejdehā oldı

28. **ilan:**
Kısas 225
Satır: **15**
Yılan.
yatalum dedi Çün ol
arada yatdılar bir ilan
geldi ki oġlanı soḳa Ol
ḳoca anı
gördi ilanı öldürdi başını
kesdi gizledi Çünki
şehre irdiler ol oġlana
bir ʿavrat

29. **ilan:**
Kısas 225
Satır: **20**
Yılan.
rāżı oldı vardı ‘avratı
aldı Ḳoca eytdi Tīz
dutuñ od getirin dedi
Andan ge
türdiler koca ol ilan
başını ki kesüp almışıdı
çıḳardı ol oda yaḳdı
tütüzdürdi

30. **ilan:**
Kısas 225
Satır: **22**
Yılan.
ḳoca eytdi Var ol
‘avratıla yat dedi Tā ki
ol ‘avrat ḥiḳayet ide kim
ol ‘avrat
bir ilan yutmışıdı inüp
fercine ḳarār dutmışıdı
Her kim aña cimā‘ itse
ol ilan anı

31. **ilan:**
Kısas 225
Satır: **22**
Yılan.
ḳoca eytdi Var ol
‘avratıla yat dedi Tā ki
ol ‘avrat ḥiḳayet ide kim
ol ‘avrat
bir ilan yutmışıdı inüp
fercine ḳarār dutmışıdı
Her kim aña cimā‘ itse
ol ilan anı

32. **ilan:**
Kısas 225
Satır: **23**
Yılan.
soḳardı öldürürdi Çünki
ol ilan başını dütüzdürdi
ol ilan aşaġa düşdi
‘avrat
ḳurtuldı Vardı ol ‘avrat
oġlana çoḳ nesne virdi
Andan durdı alımluları
evine

33. **ilan:**
Kısas 225
Satır: **23**
Yılan.
soḳardı öldürürdi Çünki
ol ilan başını dütüzdürdi
ol ilan aşaġa düşdi
‘avrat
ḳurtuldı Vardı ol ‘avrat
oġlana çoḳ nesne virdi
Andan durdı alımluları
evine

34. **ilanı:**-*ı*
Kısas 225
Satır: **16**
Yılan.
yatalum dedi Çün ol
arada yatdılar bir ilan
geldi ki oġlanı soḳa Ol
ḳoca anı
gördi ilanı öldürdi başını
kesdi gizledi Çünki
şehre irdiler ol oġlana
bir ʿavrat

35. **ilanuñ:**-*uñ*
Kısas 122

Satır: **6**
Yılan.
ʿarşuñ çevresinde bir
ilan yaratmışdur ki ʿarşı
ḳaplamışdur Başı aḳ
incüdendür
gevdesi altundan gözleri
yāḳūtdan ilanuñ
ululuġın Tañrıdan artuḳ
kimse bil

36. **ilanuñ:**-*uñ*
Kısas 122
Satır: **34**
Yılan.
dünci yir adı Cerbādur
Anda ṭamu ehliyçün
ilanlar vardur ṭaġlar gibi
Her
ilanuñ dişi süñü gibidür
Eger dişinden bir dişini
ṭaġ üstine ḳosalar ol ṭaġ
pāre

37. **ilanuñ:**-*uñ*
Kısas 130
Satır: **24**
Yılan.
Ḥavvā bu keleci işitdi ol
oturduġı taḫtdan aşaġı
indi eytdi Ḳanı ol aġaç
dibin
deki kişiyi göreyin didi
Eyle olsa İblīs ilanuñ
aġzından şıçradı ol aġaç
dibine

38. **ilanuñ:**-*uñ*
Kısas 133
Satır: **5**
Yılan.
düñ Nidā geldi ki Yā
Ādem ol ilanuñ yirin
ḳarañulıḳ ṭaʿāmın ṭopraḳ
ḳıldım
ḳanda bulursañ öldür ki
İblīsüñ aġusı dişi
arasındadur Ṭāvūsı
gördi eytdi

ilçi:

1. **ilçisi:**-*si*
Kısas 214
Satır: **15**
Elçi.
hüd aldı eytdi İy Tañrı
peyġamberi seniñ gibi
ulu pādişāhuñ ilçisi
yaluñuz reva
degüldür dilerem ki
baña yoldaş ḳoşasın ki
ben anuñla eşirgenem
Çün Süleymān

2. **ilçisi:**-*si*
Kısas 214
Satır: **35**
Elçi.
ulu ād var anuñ ilçisi
ḳuşdur Bitide yazılanı
anlara dedi eytdi İy
vezīrler fikr
idüñ sizüñ ʿaḳluñuz
benümden artuḳdur dedi
Ol ulular eytdiler Biz
māl

3. **ilçiler:**-*ler*
Kısas 215
Satır: **19**
Elçi.
Varuñ ol meliküñüze diñ
didi Pes ol ilçiler
döndiler Belḳıs ḳatına
geldiler Eşit
diklerin gördüklerin
Belḳısa ḫaber virdiler
Pes ol sözi eşitdi eytdi
Yā begler

4. **ilçisi:**-*si*
Kısas 215
Satır: **5**
Elçi.
dılar Çün ol yañadan
Belḳıs ilçisi geldiler
meydānda ol ʿaẓameti
gördiler Her
ne kim getirmişlerdi biñ
ol ḳadar buldılar Ol
kendüler getürdüğüni
göstermege

5. **ilçi:**
Kısas 221
Satır: **14**
Elçi.
medi Üç kişi çıḳardılar
gelmedi Ẕü'l-ḳarneyn ol
şehri ḳodı gitdi Andan
Hin
distāna geldi ilçi veribidi
eytdi Geliñ baña mutīʿ
oluñ yoḳ dirseniz
leşkerile

6. **ilçi:**
Kısas 190
Satır: **30**
Belli bir hususu konuşmak üzere bir taraf adına Kısas tarafa gönderilen kimse, aracı.
Bu endişe kim itdüñ
idme Dur anuñ ḳatına
var aña arḳun arḳun
söyle Zīre ol
daḫı zamanında eşref
geçer sen benden ilçilige
varursın İlçi olan kişi
keremile

7. **ilçi:**
Kısas 190
Satır: **35**
Belli bir hususu konuşmak üzere bir taraf adına Kısas tarafa gönderilen kimse, aracı, elçi.
sine gire Ḥaḳ Taʿālā iki
ilçi viribir Yaʿni Münkir
ve Nekīr Allah Taʿālā
eyde
Ol benüm ḳuluma ḳatı
söyleme arḳun söylegil
diye Andan Mūsā ṣordı
ki Yā

8. **ilçiler:**-*ler*
Kısas 190
Satır: **31**
Belli bir hususu konuşmak üzere bir taraf adına Kısas tarafa gönderilen kimse, aracı, elçi.
luṭfile söyler İlçiler
cevmerd gerek Suʿāl Ne
ḥikmetdür ki Ḥaḳ Taʿālā
düşmenine
arḳun söyle diye Cevāb
oldur ki müʿminler anı
bileler nevmīẕ
olmayalar Ne

ilçilig:

1. **ilçilige:**

Kısas 190

Satır: **30**

Elçilik; belli bir husûsu konuşmak üzere bir taraf adına Kısas tarafa gönderilen kimsenin yaptığı görev.

Bu endişe kim itdüñ
idme Dur anuñ ḳatına
var aña arḳun arḳun
söyle Zīre ol
daḫı zamanında eşref
geçer sen benden ilçilige
varursın İlçi olan kişi
keremile

ile:

1. **ile:**

Kısas 131

Satır: **31**

"İle" bağlacı.

eytdi Bir dem ḳoġıl kim
Uçmaġa naẓar ḳılayın
esenleyeyin Pes Ḥavvā
ile
Ādem bir sāʿat Uçmaġa
naẓar ḳıldılar girü
döndiler …

2. **ile:**

Kısas 178

Satır: **29**

"İle" edatı.

sözin tutup her ikisi bir
ḳapuya yönlediler
Yehūda ile İbn Yāmin
bir ḳapudan
girdiler Çün Yūsufa
ḫaber viribidiler ol
Kenʿānlu yiğitler gine
geldiler diyü

3. **ile:**

Kısas 135

Satır: **29**

" Birlikte, beraber" anlamlarında edat.

….. Bir gün Hābīl Ḳābīl
ile Mina
Ṭaġından gelürken
Ḳābīl Hābīli bir büyük
ṭaş getürdi Hābīlüñ
başına bıraḳdı öldürdi

4. **ile:**

Kısas 135

Satır: **33**

"Ve" bağlacı.

Ādem ile ṭaġıla ṭaş bile
aġladı Pes Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Aġlamañ
Hābīl ʿivāżın size virem
ki görki cemāli Hābīl
gibi ola Pes vardı Ḥavvā
Şīte

5. **ile:**

Kısas 170

Satır: **39**

"Birlikte, beraber" anlamlarında edat.

Ol birisi eydür Ben daḫı
görürem başuma şufra
ile etmek ge
türürem Ḳuşlar gelürler
ol etmekden yirler …
Yaʿni ḫaber

6. **ile:**

Kısas 172

Satır: **11**

-den dolayı, sebebiyle.

didi Yūsuf eytdi Ol
senden degüldür Tañrı
ḥükmi ile olsa gerekidi
Sāḳī
eytdi İyi ṭoġrı söyleyici
kişi Valīd İbn Reyyān
düş görmiş Düşinde yidi
semiz

iled-:

1. **iledürsin:**-*ür, -sin*

Kısas 140

Satır: **18**

Ulaştırmak, götürmek.

Kāfirler geldiler Nūḥı
masḫaraya dutdılar
eydürleridi Yā Nūḥ biz
içmege şu bu
lamazız sen bu gemiyi
ḳanda iledürsin Nūḥ
eytdi …

2. **iledüp:**-*üp*

Kısas 156

Satır: **23**

Götürmek, ulaştırmak.

şehre varup Sāreyi
pādişāh ḳatına iledüp ne
itdügin İbrāhīm gözedi
Durdı
çünkü Sāreyi pādişāh
ḳatına getürdiler pādişāh
Sāreye ḳaṣd itdi Sāre
eytdi

3. **iledür:**

Kısas 154

Satır: **38**

Götürmek, ulaştırmak.

… Benüm Tañrım
güneşi
maşrıḳdan maġribe ve
maġribden maşrıḳa
iledür Sen daḫı göster
görsünler

4. **iledürsin:**

Kısas 156

Satır: **21**

Götürmek, ulaştırmak.

ḫōd dāyima bunuñ gibi
ister sen bunı alup ne
yire iledürsin didiler
Sāreyi
İbrāhīm elinden alup
gitdiler Ḥaḳ Taʿālā
perdeyi İbrāhīmüñ
gözinden götürdi tā ki

5. **iledür:**

Kısas 157

Satır: **15**

Götürmek, ulaştırmak.

misin ki atañ seni ne
yire iledür Eytdi
Ḳonukluga giderüz Yoḳ
öldürmege
iledür ḳaç git dedi
İsmāʿīl eytdi Atam beni
ḳatı sever nice öldüre
İblīs

6. **iledür:**

Kısas 157

Satır: **16**

Götürmek, ulaştırmak.

misin ki atañ seni ne
yire iledür Eytdi
Ḳonukluga giderüz Yoḳ
öldürmege
iledür ḳaç git dedi

İsmāʿīl eytdi Atam beni
ḳatı sever nice öldüre
İblīs

7. **iledür:**
Kısas 157
Satır: **21**
Götürmek, ulaştırmak.
ḫaberdür İblīs eytdi
İbrāhīm İsmāʿīli
öldürmege iledür Eger
erişemezsen ogluñ
elüñden çıḳar ḥasreti
içünde ḳalur didi Hācer
eytdi Hey ne söylersin
İbrāhīm

8. **iledem:**
Kısas 163
Satır: **11**
Götürmek, ulaştırmak.
lerden senüñ diledügüñ
kişilerden senüñ
cemāʿatün alam Şāma
iledem ʿAvratuñ
daḫı bunlarıñıla helāl
olısardur Ammā sizden
bir kişi dönüp ardına
baḳmaya

9. **iledüñ:**-*üñ*
Kısas 179
Satır: **9**
Götürmek, ulaştırmak.
Ben ādemler ḳatında
yiyesi yimezin didi Ol
siniyi ḫalvete iledüñ
Çünki
ḫalvete iletdiler Yūsuf
İbn Yāminile otururken
Yūsuf niḳābın götürdi
İbn

10. **iledür:**-*ür*
Kısas 194
Satır: **13**
Götürmek, ulaştırmak.
mağribe iledür Andan
artuḳ kimüñ ḥükmi
vardur kim anı eyle ḳıla
Eger
ʿaḳlıñuz varısa key
añlañ Ol Tañrıyın diyip
daʿvi iden kişi daḫı itsün
görelüm

11. **iledeyin:**-*eyin*
Kısas 201
Satır: **2**
Götürmek, ulaştırmak.
ki Yā Yūnus Ḥaḳ Taʿālā
baña buyurdı ki Yūnusı
helāk itme saḳla didi
Beni
saña zindān eyledi Sen
her ne yire dirseñ seni
iledeyin Daḫı benüm

12. **iledeyin:**-*eyin*
Kısas 203
Satır: **16**
Götürmek, ulaştırmak.
ki bir cuhūd varıdı
Raḥime durdı aña geldi
eytdi Ṭaʿām vir ḥelālüm
Eyyūba
iledeyin Yarın olıcaḳ
gelem işiñ işleyem
ḥastem aç yatmasuñ didi
Ol cuhūd

13. **iledürdi:**-*ürdi*
Kısas 211
Satır: **10**
Götürmek, ulaştırmak.
yire daḫı ḳodılar Daḫı
dört yüz ṭılsım eylediler
Ḳaçan ki taḫta çıḳar
otururdı
ḳuşlar üstine gölge
eylerleridi Ol taḫtı yil
götürüp ḳanda dilese
anda iledürdi

14. **iledürdi:**-*ürdi*
Kısas 211
Satır: **11**
Götürmek, ulaştırmak.
Öyleye degin bir aylıḳ
yol iledürdi Öyleden
giceye degin bir aylıḳ
yol gi
derdi … Ol Ḳıṭr çeşmesi
Süleymānıla bile giderdi

15. **iledelüm:**-*elüm*
Kısas 215
Satır: **7**
Götürmek, ulaştırmak.
utandılar eytdiler Biz
bunı aña ne yüzile
iledelüm didiler Deñize
şu ge
türmiş gibi olduḳ dediler
Pes gördiler ki
Süleymān dört kerpiç
yirini açuḳ

16. **iledelüm:**-*elüm*
Kısas 242
Satır: **40**
Götürmek, ulaştırmak.
didi Çün ol biti Resūla
geldi Resūl daḫı Caʿfer
Ṭayyārı aña viribidi Anı
kāferler ṭuydılar eytdiler
Geliñ Melik-i Necāşiye
varalum tuḥfeler
iledelüm

17. **iledem:**
Kısas 145
Satır: **37**
Yönlendirmek, götürmek.
Yā ḳavm Ḥaḳ Taʿālā
beni size viribidi geldüm
ki sizi doġrı yola iledem
ʿaẕābdan Pes ol pādişāh
eytdi Yā Ṣāliḥ biz senüñ
peyġanberlıġuña inanma

18. **iledeyin:**
Kısas 152
Satır: **13**
Yönlendirmek.
gelmedi Sen benüm
didügümi dut tā ki seni
ṭoġrı yola iledeyin Āzer
bunı işidicek
ḥamle ḳıldı kim
İbrāhīmi ura … Yaʿni
İbrāhīm eytdi

<u>iledeyin:</u>

1. **iledeyin:**
Kısas 145
Satır: **20**
Kelime Tipi: **-**
Götürmek, ulaştırmak.
Ṣāliḥe ḥāmile oldı Ol
ḳuş eytdi Yā Kāfūh dur
yuḳarı sizi vaṭanuñuza
ilede
yin Pes aldı bunları gine

evlerine getürdi Çünki
ʿiddet tamām oldı
Muḥarrem

ileri:

1. **ileri:**

Kısas 184
Satır: **6**
Önce.
gördi ʿacebledi Bildi ki
Yūsuf ḳuvvetlüdür
Andan Yūsuf ḳardaşları
ḳatına
eytdi Varuñ her biriñüz
Melike birer nesne
gösterüñ didi Şemʿūn
ileri vardı

2. **ileri:**

Kısas 211
Satır: **17**
Önce.
dīvler ḥāżır olurlardı
Dört nesne ileri yoġudı
Süleymāndan berü oldı
Bir
ḥamām bir degirmen bir
kireç yaḳmaḳ bir demür
ḳaynatmaḳ Ve bir niçe
dīvleri

ilersig:

1. **ilersigin:**

Kısas 168
Satır: **9**
Uçkur.
di yidisin daḫı baġladı
Yūsuf yidi yirde
ilersigin dügdi Andan
Yūsuf Zelīḫāyı
eğler uş ilersügüm
şeşeyin diridi Maḳsūdı
buyudı kim ḳapuya
ādem gele ben

ilersüg:

1. **ilersügüm:**

Kısas 168
Satır: **10**
Uçkur.
di yidisin daḫı baġladı
Yūsuf yidi yirde
ilersigin dügdi Andan
Yūsuf Zelīḫāyı
eğler uş ilersügüm
şeşeyin diridi Maḳsūdı
buyudı kim ḳapuya
ādem gele ben

ilerü:

1. **ilerüki:**-*ki*

Kısas 128
Satır: **31**
Önce.
Andan Ḥaḳ Taʿālā
Ādeme emānet
ışmarladı Andan ilerüki
fe
riştelere ʿarż oldı
Emānet budur ki eylüge
eylük ideler yavuzlıġa
daḫı eylük

2. **ilerüki:**-*ki*

Kısas 148
Satır: **21**
Önce.
Nice ʿilmdür İblīs eytdi
Senden ilerüki
pādişāhlaruñ şanemleri
varıdı aña
ṭaparlardı İmdi saña daḫı
bir ulu ṣanem gerekdür
Altundan düzeler ve
ṣūretiñi

3. **ilerüdür:**-*dür*

Kısas 130
Satır: **22**
Önce, evvel.
mezüz İblīs eytdi
Anuñçün yıġdı ki şol
ḳarşuġı aġaç dibinde bir
kişi yarat
mışdur Sizden iki biñ yıl
ilerüdür aña niddiyise
size daḫı anı ide didi
Çünki

4. **ilerü:**

Kısas 212
Satır: **28**
Önce, evvel.
Karınca eytdi Ben
bunlaruñ pādişāhıyın
Pādişāh raʿīyyete müşfiḳ
gerek belā
vaḳtında kendüsin ilerü
dutmaḳ gerek dedi
Andan Süleymān eytdi
Sen

5. **ilerü:**

Kısas 196
Satır: **18**
Öne, ileriye.
termedi diyeler Ṣabr it
dükeli dirilsünler bile
göresin Ṭoḳuzuncı oldur
kim
Bir cevmerd kişi
ḳonuḳlıḳ ḳılsa cümle
dōstlar ḥāżır olmayınca
ol ṭaʿām ilerü

6. **ilerü:**

Kısas 128
Satır: **42**
Çok, fazla.
emāneti ḳabūl itdi
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Yā Cebrāʿīl Rıżvāna eyt
ol at
ki uçmaḳ içinde
Ādemden öñdin anı biş
yüz yıl ilerü yaraddum
Kāfurdan

7. **ilerü:**

Kısas 197
Satır: **24**
Öne doğru.
nelüm mebāẓa ki yol
azasın didi Pes gine
döndiler ol bıñar ḳatına
geldiler Ḫıżırı
anda gördiler durmış
namaz ḳılur Ṣabr itdiler
namazın tamam ḳıldı
Mūsā ilerü

8. **ilerü:**

Kısas 130
Satır: **25**
İleri, ön tarafa doğru.
düşdi Çün Ḥavvā naẓar
itdi gördi ki bir kişi
oturur aġaç dibinde Pes
ilerü geldi
didi Ne kişisin Eytdi
Tañrı ḳullarından bir
ḳulın beni daḫı yaratdı
İki biñ

9. **ilerü:**

Kısas 130

Satır: **37**

Öne doğru, ileriye doğru.

ilerü geldi ol aġaca
şundı Ol aġacuñ
budaḳları çoġıdı Bir
budaġından yidi baş
üzdi Bir başını yidi bir
başını gizledi Biş başını
Ādeme götürdi Ol vaḳt

10. **ilerü:**

Kısas 133

Satır: **11**

Öne doğru, ileriye doğru.

ki bir balıḳ şudan çıḳmış
deprenür Kerkes ilerü
geldi eytdi Ne olduñ Ol
balıḳ
eytdi Bu gün bir maḫlūḳ
gördüm yürür Ol
gördügüm Ādemise ne
havāda sen

11. **ilerü:**

Kısas 131

Satır: **19**

İleri, önce.

Nitekim benden ilerü
peygamberleri dutarduñ
beni daḥı eyle dut
Andan
Cebrāʿīl eytdi Ben ʿāṣī
ḳula şefāʿat itmezem
didi Andan Cebrāʿīl aldı
Ādemi

12. **ilerü:**

Kısas 129

Satır: **24**

İleri doğru.

laʿne durdı andan
Uçmaḳ ḳapusına geldi
Gördi ki Uçmaḳdan
ṭaşra ṭavūs yürür
dürlü ārāyişile bezenmiş
cemāli vaṣfa gelmez Pes
İblīs anı gördi ilerü

13. **ilerü:**

Kısas 130

Satır: **1**

İleri doğru.

Yaradılmışıdı Çünki
durdı Uçmaḳ ḳapusına
geldi İblīs anı gördi ilerü
geldi
ṭāvūs didigin bilmedi
Eytdi Revādur ammā
Uçmaġa ben seni nice
kivireyin

14. **ilerü:**

Kısas 142

Satır: **16**

İleri doğru.

ḳapusından girdüm ve
bir ḳapusından çıḳdum
Nūḥ çevre yanına baḳdı
oġlanlarından kimse
görmedi Melekü'l-mevt
ilerü vardı bir ḳadeḥ
şarāb Şunı

15. **ilerü:**

Kısas 142

Satır: **16**

İleri doğru.

ḳapusından girdüm ve
bir ḳapusından çıḳdum
Nūḥ çevre yanına baḳdı
oġlanlarından kimse
görmedi Melekü'l-mevt
ilerü vardı bir ḳadeḥ
şarāb Şunı

16. **ilerürek:**

Kısas 145

Satır: **5**

İleri doğru.

de buldı ʿAcebe kaldı ne
yiridügin bilemedi
Durdı birez ilerürek
vardı gördi ki
bir maġara var Sordı ol
maġaraya geldi Birez
vaḳt anda oturdı fikre
vardı Pes

17. **ilerü:**

Kısas 150

Satır: **25**

İleri doğru.

ilerü geldi eytdi
Ḳorḳmaġıl gelgil
benümile ol fulan yire
kim yüküni anda
ḳoyasın Pes ol ferişte
aldı ol maġaraya getürdi
ki Nūḥ peyġamber anda
doġdı

18. **ilerü:**

Kısas 150

Satır: **40**

İleri doğru.

Çünki üçünci gün oldı
anası diledi kim vara
göre Gördi kim maġara
ḳapusında
yırtıcı canavarlar var
Ḳorḳdı iyvāh İbrāhīm
helāk olmış didi İlerü
yürüyicek

19. **ilerü:**

Kısas 151

Satır: **3**

İleri doğru.

ilerü vardı İbrāhīmi
emzürdi gine yerinde
ḳodı evine geldi Tāruḫa
ḫaber virdi
Tāruḫ eytdi Saḳınġıl
Nemrūd duymasın
göricek elümüzden alır
helāk ḳılur

20. **ilerü:**

Kısas 182

Satır: **34**

İleri doğru.

göñlekile gözi nurı
gitdise uşbu göñlekile
gözi açıla Hem
ḳavmümüzi hep alı
geliñ didi Hem birer
birer ḳardaşlarına laṭīf
ṭonlar geydirdi eytdi
İlerü

21. **ilerü:**

Kısas 183

Satır: **35**

İleri doğru.

gördi ilerü yürüdi selām
virdi Yaʿḳūb deveden
indi Yūsufı at üstinden
ḳucakladı görişdiler
aġlaşdılar Andan Yūsuf

aldı atasın şehre döndi
Mışruñ

22. **ilerü:**
Kısas 187
Satır: **12**
İleri doğru.
iki kişi biri biriyile
urışur Birisi Beni
İsrāʿīlden birisi
ḳibṭilerden Ol ḳıbṭi Beni
İsrāʿīle güç eyler Mūsā
ilerü geldi eytdi Ḳoġıl
anı ki Beni İsrāʿīl
ḳavmıdur

23. **ilerü:**
Kısas 187
Satır: **17**
İleri doğru.
ilerü vardı eytdi Dāyim
niçün urışursız Ol kişi
eydür Dün öldürdün
birimüzi
bu gün baña mı geldüñ
öldürmeğe didi …

24. **ilerü:**
Kısas 195
Satır: **21**
İleri doğru.
ṭavāf ider eydür ki İlāhi
ayrılmaḳlıḳ oḳından
saña şıġınıram dir İlerü
vardum
ben eytdim İy pīr niçün
şöyle dirsin didüm
Döndi baña eytdi Yā
derviş bir

25. **ilerü:**
Kısas 209
Satır: **17**
İleri doğru.
Anṭākiyyeye geldi ṣora
ṣara anuñ evin buldı
Dāvud ilerü yürüdi
ṣıġırtmaç
Dāvudı gördi Dāvud
selām virdi eytdi Ḳonuḳ
sever misin Eytdi
Vāllahi bu

26. **ilerü:**
Kısas 209
Satır: **39**
İleri doğru.
deyigen Dāvud geldi
Azrāʿīl ilerü yürüdi
Tañrıdan selām degürdi
cānını ḳabż
itdi ʿAvrat bildi ol gelen
Azrāʿīlimiş Andan
Süleymān ḳalan
oġlanlarına ḫaber

27. **ilerü:**
Kısas 223
Satır: **4**
İleri doğru.
Göñline bu düşdi ki āb u
ḥeyvān ṣuyı bunda ola
Yoldaşlarına eytdi Siz
işbu
arada duruñ dedi
Kendüsi ilerü yürüdi ol
boncuġı ol dere içine
atdı Ol

28. **ilerü:**
Kısas 223
Satır: **43**
İleri doğru.
bilmediler Ḫıżır ilerü
geldi eytdi Ben bu ʿilmi
bilirin dedi Teraziyi
eline

29. **ilerü:**
Kısas 216
Satır: **26**
Önceki.
be birdür eylükdür sin
Sevisidür ki göñlümde
ve adum milkidür baña
virmişdür
Çün Süleymān anı işitdi
ʿacebledi … Belḳıs ilerü
geçen ʿömrine

30. **ilerü:**
Kısas 222
Satır: **30**
Daha iyi, daha üstün.
dük dilerem ki buña
girem Ol ʿālimler
eytdiler Yā pādişāh revā
degüldür Sen
den ilerü peyġamberler
melikler girmediler sen
daḫı girme Olmasın kim
saña

ilerü gelen:
1. **ilerü gelen:**
Kısas 210
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
Bir topluluğun önemli, sözü dinlenir, saygın kişisi.
pādişāhlıḳ virdi Benden
ilerü gelenlere
virmemişdür ve benden
ṣoñra gelenlere
daḫı virmeyiserdür
Süleymānuñ pādişāhlıġı
ṣuña irmişidi kim ḳuşlar
cāsūsıdı

ilet-:
1. **iletdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 137
Satır: **10**
Götürmek, ulaştırmak.
ınçġurdı ḫaste oldı Aña
daḫı Melekü'l-mevt
geldi ölüm şarābın içirdi
Aña daḫı
Uçmaḳdan kefen geldi
ḥūrīler geldi Yudılar
iletdiler Ādem ḳatına
ḥaḳḳına

2. **iletdi:**-*di*
Kısas 155
Satır: **17**
Götürmek, ulaştırmak.
anuñla alıvirem Cebrāīl
ol ḳanı Uçmaga iletdi
saḳladı Ḥaḳ Taʿālā ol
ḳandan
ḳavagı yaratdı ve
ḳavakdan sivrisiñek
yaratdı Nemrūdı helāk
ide Andan Nemrūd

3. **ilet:**
Kısas 159
Satır: **20**
Götürmek, ulaştırmak.
geldi ʿAẓīm ḫūbıdı Biñ
peyġamber İsḥāḳ
belinden geldi Sāre
İbrāhīme eytdi
Tīz dut Hācerile İsmāʿīli

bir yire ilet Nice nice
ben bunlaruñ belāsın
çekeyin

4. **iletdi:**-*di*
Kısas 159
Satır: **27**
Götürmek, ulaştırmak.
İbrāhīm bunları aldı
revān oldı Şol yire iletdi
kim anda ne ot biter ne
taḫıl biter
ne şu var Pes İbrāhīm
Hāceri İsmāʿīli anda
ḳodı kim şimdi ol arada
Kaʿbe evi

5. **iletdüm:**
Kısas 159
Satır: **32**
Götürmek, ulaştırmak.
barḳından ayrıldılar bir
daḫı yiyecek içeçek
nesne yoġıdı İbrāhīm
andan gine
Şāma geldi Sāreye eytdi
… Bir yire iletdüm ki
anda ot

6. **iletdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 160
Satır: **39**
Götürmek, ulaştırmak.
vaḳtında ferişteler
ṭaşların yirlü yirine
iletdiler idi Bu ḳavl
dürüstdür Ammā
göge aġdurdılar
didükleri kavl dürüst
degüldür Pes İbrāhīm
eytdi Yā Sāre Ḥaḳ

7. **ilet:**
Kısas 161
Satır: **36**
Götürmek, ulaştırmak.
… Allahdan nida
geldi ki var dört ḳuşı
boğazla başların kes var
dört pāre eyle ilet dört
ṭaġ üsti

8. **iletdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 179
Satır: **10**
Götürmek, ulaştırmak.
Ben ādemler ḳatında
yiyesi yimezin didi Ol
siniyi ḫalvete iledüñ
Çünki
ḫalvete iletdiler Yūsuf
İbn Yāminile otururken
Yūsuf niḳābın götürdi
İbn

9. **iletdi:**-*di*
Kısas 182
Satır: **39**
Götürmek, ulaştırmak.
sāʿat Ḥaḳ Taʿālā yile
buyurdı Yūsufuñ
ḳoḳısını Yaʿḳūba iletdi
Ol vaḳtın
Yaʿḳūb ḳızlarıla
otururdı eytdi İy
ḳızlarum burnuma
Yūsuf ḳoḳısı geldi Ol

10. **iletüñ:**-*üñ*
Kısas 184
Satır: **30**
Götürmek, ulaştırmak.
Yūsuf eve çıḳmışıdı
Zelīḫāya ḫaber virdiler
Uş Yūsuf geliyorur
didiler Anı
işitdi eytdi Beni anuñ
yolına iletüñ didi Pes
Zelīḫā iki bükilmişidi
Yol üstine

11. **iletdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 185
Satır: **7**
Götürmek, ulaştırmak.
anı işitdi özi göyündi
buyurdı Zelīḫāyı saraya
iletdiler Andan Cebrāʿīl
geldi
eytdi Yā Yūsuf sor
Zelīḫāya ki senden ne
ister Yūsuf sordı ki Yā
Zelīḫā ne

12. **iletdi:**-*di*
Kısas 186
Satır: **14**
Götürmek, ulaştırmak.
aḳardı Birezi firʿavnuñ
sarayı altına giderdi
Geldi Cebrāʿīl Mūsānuñ
şanduġını
ḳanadıyla urdı firʿavnuñ
sarayı altına iletdi İrteye
dek ol şu içinde yatdı
İrte

13. **iletdi:**-*di*
Kısas 187
Satır: **3**
Götürmek, ulaştırmak.
elini oda iletdi Mūsā odı
aldı ağzına ḳoydı dili
yandı Ol uçun dili beltek
odı
Suāl şorarlarısa ki eli
göyünmedi dili niçün
göyündi Cevāb oldur ki
Mūsā fi

14. **ilet:**
Kısas 191
Satır: **39**
Götürmek, ulaştırmak.
relüm andan eve
varavuz Eger yoḳ dirsen
sen eve var ḫaber ilet
Pes Hārūn geldi
anasına ḳavmına ḫaber
virdi Pes Mūsā ayağı
tozıyla firʿavn ḳapusına
geldi

15. **iletdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 211
Satır: **4**
Götürmek, ulaştırmak.
bir rivāyetde Puḫte'n-
naşruñ bir vezīri varıdı
ol oturdı ʿAdl-i
berekātında
andan şoñra
Anṭākiyyada şöyle ḳaldı
Andan Beytü'l-
Muḳaddise iletdiler anda

16. **ilet:**
Kısas 212
Satır: **10**
Götürmek, ulaştırmak.
Kaçuñ inüñüze girin tā
ki Süleymān çerisi gelip
sizi başmasun didi Ḥaḳ

Taʿālā yile emr itdi
ḳarınca sözin Süleymān
ḳulaġına ilet diyü
Süleymān daḫı bil

17. **ilet:**
Kısas 214
Satır: **11**
Götürmek, ulaştırmak.
hüde virdi eytdi Var
bunı ol ʿavrata ilet didi
Suʿāl Ne ḥikmetdür ki
Sü
leymān kendü adın
Tañrı adından yuḳaru
yazdı niçün cevāb oldur
ki Ol

18. **iletdiler:***-di, -ler*
Kısas 217
Satır: **36**
Götürmek, ulaştırmak.
Eger bilselerdi bir yıl
ṭaġ kesmeyelerdi
Süleymān ölümün
bilelerdi Pes öl
düginden şoñra ḳavmı
Şāma iletdiler Ol vaḳtın
Beni İsrāʾīl içinde yidi
biñ

19. **iletdiler:***-di, -ler*
Kısas 141
Satır: **12**
İletmek, götürmek, ulaştırmak.
telere buyurdı Kaʿbe
evini göge çıḳardılar ve
bir niçeler rivāyetde
dirler ki
Kaʿbe dört ṭaġuñ
ṭaşından yapılmışdur
Ṭaşları gine yirine
iletdiler Hem bu

ilet:

1. **ilet:**
Kısas 138
Satır: **24**
Götürmek, ulaştırmak.
bizüm yārenlerümüz
varıdı kuş gibi ʿarş
altında uçarduḳ Gine biz
anlara gide
rüz didiler İdrīs eytdi
İlāhi gine bunları
maḳāmına ilet ben bile
didi Andan Ḥaḳ

2. **ilet:**
Kısas 159
Satır: **26**
Götürmek, ulaştırmak.
İbrāhīm anı işitdi Hāceri
İsmāʿīli aldı ki gide Sāre
eytdi Yā İbrāhīm bunları
şol yire ilet kim anda ot
taḫıl hiç bitmesün
ʿimāretlıḳ yir olmasın
didi Andan

3. **ilet:**
Kısas 235
Satır: **41**
Götürmek, ulaştırmak.
evlerine ilet ki bu oġlan
delü oldı buña tımār
ideler didi Pes Ḥalīme
aldı
Resūlı bir falcı kişiye
vardı eytdi Ben işbu
oġlanı Mekkeden
getirdüm idi

4. **ilet:**
Kısas 236
Satır: **7**
Götürmek, ulaştırmak.
diden girü evlerine ilet
Pes aldı Resūlı Mekkeye
geldi Çün ʿAbdü'l-
muṭṭalib
anı gördi ḳaḳıdı eytdi
Niçün getirdin Ḥalīme
eytdi Ḳorḳaram ki delü
ola

5. **ilet:**
Kısas 236
Satır: **27**
Götürmek, ulaştırmak.
eytdi Al ne yire dilerseñ
ilet didi Pes Resūl ol
ṭaʿāmı etegine ḳoydı
birez
aḳçe daḫı virdi aldı
Resūl anı ʿAbdü'l-
muṭṭalib ḳatına geldi
eytdi Yā

ilhām it-:

1. **ilhām it-:**
Kısas 232
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
İçe doğmasına sebep olmak, esindirmek.
melik eytdi Varuñ
getürüñ öldürüñ dedi
Pes Ḥaḳ Taʿālā
Meryemüñ göñline
ilhām itdi ki ʿĪsāyı ala
Mışra gide … Ḥaḳ Ta
ʿālā

ilk:

1. **ilk:**
Kısas 127
Satır: **10**
İlk, birinci.
duru geldi Gevdesi aḳ
gümişe benzerdi Ḥaḳ
Taʿālā feriştelere secde
buyurdı
Ādeme ilk secde ḳılan
Cebrāʿīl idi Andan
Mikāīl ḳıldı ve İsrāfīl ve
ʿAzrāīl ḳıldı

ilkı:

1. **ilḳıları:**
Kısas 174
Satır: **34**
At sürüsü.
hep virdiler buġday
aldılar Üçünci yıl ne ki
nesneleri vardur hep
virdiler
buġday aldılar Dördünci
yıl ne kim ilḳıları
ḳatırları varısa virdiler
buġday al

illā:

1. **illā:**
Kısas 127
Satır: **2**
Ancak, yalnız.
Andan düşvār yoḳdur ki
aḳsuran kişiye
Yerḥamük Allah diyeler
Cān ādemüñ
inciklerine indi Ādemüñ
aʿẓalarına et ḳan segirdi

ve illā ayaḳları daḫı
balçıġıdı

2. **illā:**
Kısas 142
Satır: **14**
Ancak, yalnız.
niçün ḳorḳarsın
ölümden bunca uzun
yaşıla dünyāya
ṭoymaduñ mı Nūḥ eytdi
Yā melekü'l mevt
dünyāyı görmedüm ve
illā bir ev gibi gördüm
Bir

3. **illa:**
Kısas 187
Satır: **19**
Ancak, yalnız.
Pes ol dünküni Mūsā
öldürmiş diyü ḫaber
firʿavna değdi Firʿavn
kāfiridi illa
ʿādilidi Buyurdı Tīz
getirin öldüreyim ḳana
ḳan olsun didi …

4. **illa:**
Kısas 193
Satır: **7**
Ancak, yalnız.
didi Çünki firʿavn anı
işitdi eytdi Yā Hāmān
ben daḫı bilirem ne
kişidür İlla
ʿāṣāsı ejdehā olur İñen
heybetlü ḳorḳuludur
Beni tācum taḫtum birle
yutmağa

5. **illā:**
Kısas 216
Satır: **30**
Ancak, yalnız.
Belḳısı Süleymānuñ ḳız
ḳardaşı ḫōş dutardı
Bunuñ üstine ḳırḳ gün
geçdi Sü
leymāna eytdiler Belḳıs
ḫūbdur illā baldırı
ḳıllıdur didiler Andan
Süleymān

6. **illā:**
Kısas 228
Satır: **32**
Meğer ki, Oysa.
Tevrīti ezber oḳudı
aġzından yazdılar
Andan ʿÜzeyre inandılar
Bir nicesi eyt
diler Bir kişi ki öle yüz
yıldan ṣoñra nice dirile
Bu ʿÜzeyr degüldür illā
ki

7. **illā:**
Kısas 151
Satır: **11**
İlle, mutlaka.
māḥrūm gine döndi
Veheb eydür İblīsüñ
şerrinden ḳurtulmadı ve
illā dört
kişi erden ve dört kişi
ʿavratdan ḳurtuldı
Ammā ol dört ki erdür
İbrāhīm ve

8. **illā:**
Kısas 177
Satır: **26**
İlle, mutlaka.
türdük Ol şikeste beste
ʿamellerin ʿarż ideler
Ḥaḳ Taʿālādan nida gele
ki Bu
benüm ḫazīneme lāyıḳ
durur İllā azdur ben azı
çoġa dutaram Daḫı ne
ḳadar

9. **illā:**
Kısas 233
Satır: **21**
-den/ -dan başka.
anda ḥāżır illā ki
kendene yoġıdı sarmısaḳ
yoġıdı daḫı bir bişmiş
balıḳ yoġıdı
Her ki andan yidi rencü
varısa şifā buldı yoḳsul
ise bay oldı Her ṭañla
gelirdi gi

10. **illā:**
Kısas 129
Satır: **32**
İllâ, ancak.
mi ya ḳocalur mı ya
ṣayru mı olur İblīs eytdi
Neʿam ḳocalur ḳayru
daḫı
olur İllā meger ki bu üç
kelimeyi ol bile didi
Bunuñ üstine and içdi
Didi

11. **illā:**
Kısas 169
Satır: **36**
Bilhassa, hele, özellikle.
gördiler turuçları kese
dururlarıdı …
didi Pes ellerin
kesmişler Eytdiler Ḥāşe
kim bu ādem ola degül
illā meger ki

12. **illā:**
Kısas 142
Satır: **14**
Daima, her zaman, sürekli.
niçün ḳorḳarsın
ölümden bunca uzun
yaşıla dünyāya
ṭoymaduñ mı Nūḥ eytdi
Yā melekü'l mevt
dünyāyı görmedüm ve
illā bir ev gibi gördüm
Bir

13. **illā:**
Kısas 218
Satır: **20**
Daima, her zaman, sürekli.
cān Cennete ışmarladı
Ḳıṣṣa-i Yaḥyā
Peyġamber ʿAley
hi's-selām Ḥaḳ Taʿālā
Ḳur'ānda Yaḥyādan
artuġa seyyīd dimedi İllā

14. **illā:**
Kısas 128
Satır: **39**
Ancak, fakat.
Yā Ādem uçmak
niʿmetlerin külli sañā
helāl kıldum yegil içgil

illā şol
buġday aġacına
şunmaġıl kim kendüziñe
żulm ḳılursın Pes Ādem
bu dükeli

15. **illā:**
Kısas 129
Satır: **19**
Ancak, fakat.
tükeli niʿmetlerin ḫelāl
ḳıldı illā buġday aġacın
defül Eger andan
yirlerise
ʿāṣilerden olurlar didi
Çün kim bu sözi İblīs
işitdi şāẕ oldı eytdi Bu
nesneyile

16. **illā:**
Kısas 146
Satır: **25**
Ancak, fakat.
peyġanberile İbrāhīm
peyġamber arasında
peyġamberler ḫaber
virürlerdi illā
uymazlarıdı Çoḳ zamān
arada geçdi ḳamusı puta
ṭapar oldılar Andan
ṣoñra

17. **illā:**
Kısas 153
Satır: **1**
Ancak, fakat.
itmedi mi Egerçi
Nemrūd kāfirdi ve illā
ʿadilidi Āṣārda gelüpdür
ki Adil
kāfir çoḳ yaşar ve ẓālim
müsülmān çoḳ yaşar Pes
Nemrūd eytdi Ben anı öl

18. **illā:**
Kısas 165
Satır: **42**
Ancak, fakat.
ler Ol kārubān başı
Mālik İbn Daġar eytdi
Ḳamu ʿaybıyla baña
ṣatuñ alayın
Ammā bende şimdi
naḳd yoḳdur illā
ḳumaşum çoḳ Eytdiler
Her neye ki

19. **illa:**
Kısas 181
Satır: **13**
Ancak, fakat.
Taʿālā biri birimüze
sabrıla buluşdura İlla bu
oġlanlar Yūsufıla savaş
idüp dut
dukların zindana koyup
āzād itdigin diyecek
Yaʿḳūb bildi ki ol
Yūsufdur

20. **illa:**
Kısas 193
Satır: **7**
Ancak, fakat.
didi Çünki firʿavn anı
işitdi eytdi Yā Hāmān
ben daḫı bilirem ne
kişidür İlla
ʿāṣāsı ejdehā olur İñen
heybetlü ḳorḳuludur
Beni tācum taḫtum birle
yutmağa

21. **illā:**
Kısas 205
Satır: **35**
Ancak, fakat.
her kim içmeye ol
benümdür İllā meger
kim bir avuç içeler Çün
Beni İsrāʿīl
ḳavmı cemʿ olup gitdiler
Birkaç gün şu
bulımadılar Nāgāh bir
ırmaġa erişdiler

22. **illa:**
Kısas 224
Satır: **5**
Ancak, fakat.
kim yā Ẕü'l-ḳarneyn
gözüñi hīç nesne
ṭoldurmaz illa ṭoprak
didigi olur Çün
Ẕü'l-ḳarneyn ol ḥāli
bildirdi leşkerin dirdi
döndi gine ḳarañulıġa
girdi Gi

illā ki:

1. **illā ki:**
Kısas 209
Satır: **36**
Kelime Tipi: **-**
İlla.
leşem Zīrā ki senüñ
sözüñ baña ḫōş gelir
Süleymān anası eytdi
Senüñ daḫı
sözüñ baña ḫōş geldi İllā
ki ben yād ere
söyledügüm yoḳdur
Dāvud gelmedin

ille:

1. **ille:**
Kısas 225
Satır: **18**
İlla, mutlaka.
gösterdiler eytdiler Bu
ḫātūnı saña alıvirelüm
didiler Oġlan eytdi
Atam
almaġıl dedi Ol ḳoca
eytdi Al ille ben cimāʿ it
dimeyince itme dedi
Oġlan aña

2. **ille:**
Kısas 204
Satır: **22**
Yalnızca.
Peyġamber ʿAleyhi's-
selam Beni İsrāʿīlde
Yehūdā aşlından idi dört
ḳardaşı va
rıdı İlle Ḥaḳ Taʿālā
Dāvudı iḫtiyār itdi eytdi
…

3. **ille:**
Kısas 194
Satır: **1**
Ancak, yalnız.
ledür ille bu yirüñ gögüñ
yaradıcısını bilmezüz
biz bunı ḳadīm bilürüz
Anı ki
sen dirsin bilmezüz
amma ben saña çoḳ
eylük eyledüm didi
Mūsā eytdi Bu dü

illü ilinüze:???

ʿilm:

1. ʿ**ilmüm:**-*üm*

Kısas 125

Satır: **16**

İlim, bilgi.

birleyeler Pes Ḥaḳ

Taʿālā geldi ki yā yir sen

sākin ol ki gerek senden

bir ḫalḳ yaradam

Cinnīlerde bir anuñ ʿaḳl

virem daḫı benüm

ʿilmüm virem

2. ʿ**ilmümde:**-*üm, -de*

Kısas 127

Satır: **19**

İlim, bilgi.

seni sābıḳ ʿilmümde

bilürdüm ki feriştelerden

ṭaʿāt senden maʿṣiyyet

gelecekdür

imdi ol senüñ çok

ṭaʿātüñ saña ne aṣṣı

idiser Uş ben seni

maʿbūn-ı medḫūz

3. ʿ**ilmine:**-*i, -n, -e*

Kısas 128

Satır: **7**

İlim, bilgi.

Ādemüñ ʿilmine

Nitekim Kelām-ı Mecīd

içinde yād ḳıldı …

…. Çünkim Ādemi

uçmaġa

4. ʿ**ilmümüz:**-*ümüz*

Kısas 128

Satır: **3**

İlim, bilgi.

dükelisin bunuñ ʿışḳına

yaratdum Ferişteler

eytdiler İlāhi bizüm ne

ʿilmümüz

var ki senüñ ʿilmüñ

ḳatında ʿalim ḥekimsin

Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi

Yā

5. ʿ**ilmüñ:**-*üñ*

Kısas 128

Satır: **4**

İlim, bilgi.

dükelisin bunuñ ʿışḳına

yaratdum Ferişteler

eytdiler İlāhi bizüm ne

ʿilmümüz

var ki senüñ ʿilmüñ

ḳatında ʿalim ḥekimsin

Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi

Yā

6. ʿ**ilminde:**-*i, -n, -de*

Kısas 132

Satır: **30**

İlim, bilgi.

yarlıġayam raḥmet idem

Suāl İblīs aleyhi'l-la'ne

pes Ḥaḳ Ta'ālā ḥażretine

suāl itdi

İlāhi beni azdurduñ

günāh içinde mübtelā

ḳılduñ Ezel ʿilminde

şöyle olsa gere

7. ʿ**ilm:**

Kısas 138

Satır: **40**

İlim, bilgi.

ḳorḳma ol Tañrı ki beni

yaratdı benüm rızḳum

virür beni saḳlar Bir gün

atası

Yemlik öldi Nūḥ daḫı

büyük oldı ʿaḳlı

ḳemalde oldı ʿilm ıssı

oldı Kendü

8. ʿ**ilm:**

Kısas 148

Satır: **20**

İlim, bilgi.

heves itdi Bir gün İblīs

eytdi bir şeyḫ ṣūretine

girüp katına geldi ve

eytdi Yā

Nemrūd benüm ḳatumda

bir ʿilm vardur

nücūmdan daḫı yig

Nemrūd eytdi

9. ʿ**ilmdür:**-*dür*

Kısas 148

Satır: **21**

İlim, bilgi.

Nice ʿilmdür İblīs eytdi

Senden ilerüki

pādişāhlaruñ şanemleri

varıdı aña

ṭaparlardı İmdi saña daḫı

bir ulu şanem gerekdür

Altundan düzeler ve

ṣūretiñi

10. ʿ**ilmine:**-*i, -n, -e*

Kısas 148

Satır: **18**

İlim, bilgi.

ḳıldılar Pes beglerile

vardı eve girdi çep çevre

küfri daḫı artdı

mütekebbīr-i

cebbārı oldı Vardı

Tañrılık daʿvisin ḳıldı

Andan şoñra Nemrūd

nücūm ʿilmine

11. ʿ**ilm:**

Kısas 152

Satır: **12**

İlim, bilgi.

ḳaḳıdı eytdi Bu ne

sözdür ki dirsin dedi …

…….. İbrāhīm eytdi

İy ata baña bir ʿilm geldi

ki saña

12. ʿ**ilmin:**-*i, -n*

Kısas 171

Satır: **43**

İlim, bilgi.

meşġūlıdı Hem daḫı düş

ʿilmin Cebrāʿīlden

ögrenmişidi Çünki Ḥaḳ

Taʿālānuñ

13. ʿ**ilmin:**-*i, -n*

Kısas 185

Satır: **26**

İlim, bilgi.

āhīre irdi ölüm vaḳtında

eytdi …

İlāhi baña pādişāhlıḳ

virdüñ daḫı düş ʿilmin

virdüñ …

14. ʿ**ilminde:**-*inde*

Kısas 185

Satır: **39**

İlim, bilgi.

otururdı müneccimler
eytdiler Yā melikü'z-
zamān felek ʿilminde
şöyle gördük
kim Beni İsrāʿīl
ḳavmından bir oğlan
ḳopısardur senüñ
pādişāhlıġıñ anuñ elinde

15. ʿ**ilmile:**-*ile*
Kısas 190
Satır: **8**
İlim, bilgi.
Dile vireyin ne ḥācetüñ
varısa Mūsā eytdi …
… Eytdi Göñlümi
ʿilmile doldur daḫı
göñül

16. ʿ**ilm:**
Kısas 197
Satır: **15**
İlim, bilgi.
aʿllāmıraḳdur Mūsā
eytdi İlāhi anı baña
göster göreyin varayın
andan ʿilm
öğreneyin didi Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Deñiz
keñarına var ki bulasın
didi Çün

17. ʿ**ilm:**
Kısas 197
Satır: **28**
İlim, bilgi.
baña viribidi baña daḫı
seni bildürdi Pes Ḫıżr
niye geldüñ söyle
işideyin didi
Mūsā eytdi Geldüm ki
senden ʿilm öğrenem
şākirdiñ olam Ḫıżr eytdi
Yā Mūsā

18. ʿ**ilm:**
Kısas 197
Satır: **32**
İlim, bilgi.
Taʿālā baña ʿitāb ide …
Mūsā eytdi
Dönmezem gerek ki bir
zaman senüñle yüriyem
senden ʿilm öğrenem

19. ʿ**ilm:**
Kısas 197
Satır: **38**
İlim, bilgi.
şormaġıl işbu işi niçün
işledüñ dimegil Meger
ki ben saña diyem Mūsā
bu ḳavle
rāżı oldı Andan Yūşāʿa
eytdi Sen gine dön Beni
İsrāʿīl içine var anlara
ʿilm

20. ʿ**ilmi:**-*i*
Kısas 212
Satır: **29**
İlim, bilgi.
bu ʿilmi ḳandan
öğrendüñ dedi Ḳarınca
eytdi Yā Süleymān
dünyede ʿilm ıssı
ancaḳ sen misin Dükeli
ʿilmi Tañrı bir kişiye
virmedi Eger dilerseñ
saña bir

21. ʿ**ilmi:**-*i*
Kısas 212
Satır: **30**
İlim, bilgi.
bu ʿilmi ḳandan
öğrendüñ dedi Ḳarınca
eytdi Yā Süleymān
dünyede ʿilm ıssı
ancaḳ sen misin Dükeli
ʿilmi Tañrı bir kişiye
virmedi Eger dilerseñ
saña bir

22. ʿ**ilmi:**-*i*
Kısas 223
Satır: **43**
İlim, bilgi.
bilmediler Ḫıżır ilerü
geldi eytdi Ben bu ʿilmi
bilirin dedi Teraziyi
eline

23. ʿ**ilmümden:**-*ümden*
Kısas 231
Satır: **39**
İlim, bilgi.
Her ḳanda varsam
benüm ʿilmümden
Tañrıya yol bulalar
ḫāslardan olalar
… Ḥaḳ Taʿālā namāz
zekāvet buyurdı niçe
kim diri olam

24. ʿ**ilm:**
Kısas 163
Satır: **29**
Fen, ilim, bilgi.
Yaʿḳūbuñ ḳamu
oğlanları ʿilm oḳurlardı
Dükelinden artuḳ Yūsufı
severdi
Hem dükelinden çoḳ
oḳumışıdı Pes Yaʿḳūb
diledi kim kendünden
şoñra

25. ʿ**ilm:**
Kısas 232
Satır: **18**
Fen, ilim, bilgi.
ḫaber virdi kim Biz
Meryemi ʿĪsāyı ḫalḳ
içinde mesel itdük
Çünki ʿĪsā ulaldı bü
yüdi vardı Meryem
ʿĪsāyı mektebe virdi
Muʿallime ışmarladı ki
ʿilm örgede

26. ʿ**ilmile:**-*ile*
Kısas 235
Satır: **38**
Fen, ilim, bilgi.
legene ḳoyup yudılar
Birisi şu ḳoydı gine
yirine ḳodılar ḳarnumı
dikdiler ve
göñlümi ʿilmile
ṭoldurdılar mühürlediler
ḳodılar Daḫı bir ḳara
nesneyi göñlüm

27. ʿ**ilm:**
Kısas 212
Satır: **29**
Bilme, bilgi.
bu ʿilmi ḳandan
öğrendüñ dedi Ḳarınca
eytdi Yā Süleymān
dünyede ʿilm ıssı
ancaḳ sen misin Dükeli
ʿilmi Tañrı bir kişiye

virmedi Eger dilerseñ
saña bir

28. ʿ**ilm:**
Kısas 212
Satır: **31**
Bilme, bilgi.
kaç mesʿele şorayın ve
hem ögredeyin Ol vaḳtın
benüm ʿilm ehlidügümi
bilesin
Andan Süleymān eytdi
Ṣor yā ḳarınca dedi
Eytdi Yā Süleymān
Tañrıdan ne

29. ʿ**ilm:**
Kısas 216
Satır: **21**
Bilme, bilgi.
eytdi Ḥaḳ Taʿālā baña
peyġamberlıḳdan öñdin
ʿilm virmişdür Andan
Belḳıs
didi kim Ben
müsülmānam Süleymān
ṣordı ki ne sebebden
müsülmān olduñ

<u>ʿilm-i ḥakikat:</u>

1. ʿ**ilm-i ḥaḳiḳat:**
Kısas 218
Satır: **8**
Kelime Tipi: **-**
Doğru ilm.
Benden daḫı Yaʿḳūb
aşlından daḫı mīrās yiye
Hem peyġamber ola
ʿilm-i
ḥaḳiḳat bile daḫı şerīʿat
bile didi Vardı Ḥaḳ
Taʿālā Zekeriyyānuñ
duʿāsın ḳabūl

<u>ilyās:</u>

1. **ilyās:**
Kısas 225
Satır: **40**
İlyas peygamber.
Yesaʿ idi Daḫı bir
rivāyetde Ermiyānı
Ḫalġıyā dirlerdi Ḫıżr
diyü anuñçün
dirler ki her ne yire
yürise yeşerirdi Ḫıżrıla
İlyās ikisi de ḳıyāmete
degin öl

2. **ilyās:**
Kısas 225
Satır: **41**
İlyas peygamber.
meyiserler zīrā āb-ı
ḥayāt ṣuyın içdiler Ḫıżr
deñizde İlyās ḳurıda
olurlar Gice
olıcaḳ İskender seddine
gelirler anda ʿibādet
iderleri Ḫaberde
şöyledür ki İlyāsdan

3. **ilyāsdan:**-*dan*
Kısas 225
Satır: **42**
İlyas peygamber.
meyiserler zīrā āb-ı
ḥayāt ṣuyın içdiler Ḫıżr
deñizde İlyās ḳurıda
olurlar Gice
olıcaḳ İskender seddine
gelirler anda ʿibādet
iderleri Ḫaberde
şöyledür ki İlyāsdan

4. **ilyās:**
Kısas 226
Satır: **4**
İlyas peygamber.
aña ṭaparlardı Bir niçeler
dirler ki Be'il bir
ʿavratuñ adıdur Beni
İsrāʿīl içinde
andan ḫüb 'avrat yoġudı
Ḫalāyıḳ puta ṭaparlar
gibi aña taparlardı Geldi
İlyās ol

5. **ilyās:**
Kısas 226
Satır: **5**
İlyas peygamber.
ḳavmı Tañrıya daʿvet
itdi … İlyās mürsel
peyġamberidi
Hārūn oġlanlarından idi
Mūsā şeriʿatın dutarıdı
Vardı ol şehrüñ
pādişāhını

6. **ilyās:**
Kısas 226
Satır: **12**
İlyas peygamber.
gelüñ duʿā kılıuñ ḳızım
dirilsün ṭanıḳlıḳ virsün
ki sizi peyġamberlerdür
disün
Pes Ḫıżırla İlyās vardılar
duʿā ḳıldılar Ol ḳız
Tañrı emriyle diri oldı
eytdi İy

7. **ilyās:**
Kısas 226
Satır: **14**
İlyas peygamber.
baba bu iki kişi Ḥaḳ
peyġamberlerdür
bunlara īmān getür dedi
Ol melik aña
inanmadı Pes Ḫıżırla
İlyās çıḳdılar şehrden
gitdiler duʿā ḳılıp
eytdiler İlāhi

8. **ilyās:**
Kısas 226
Satır: **20**
İlyas peygamber.
zediler öñünde secde
itdiler Çoḳ yaġmur
yalvardılar hīç yaġmadı
Bilmediler
ki Tañrıya
dönmediklerinden
yaġmadı Pes Ḫıżırla
İlyās ṭaġdan ṭaġa
yürürlerdi

9. **ilyās:**
Kısas 226
Satır: **26**
İlyas peygamber.
geldi ḫaber virdi Çün
Melik anı işitdi eytdi
Yigrek oldur ki varavuz
aña
īmān getirevüz dediler
Ol şehr ḳavmı bir
kezden geldiler Ḫıżırla
İlyās

10. **ilyās:**
Kısas 226

Satır: **29**
İlyas peygamber.
İlyās şehre geldiler
vardılar bir ʿavratdan
ṭāʿām dilediler Ol ʿavrat
eytdi Ḳande
bulayın didi Bunlar
eytdiler Kepegiñ daḫı
yoḳmıdur Var dedi getir
de

11. **ilyāsı:**-*ı*
Kısas 226
Satır: **10**
İlyas peygamber.
peyġamberliḳ ḳılırlar
İmdi bunlar bize nişān
göstersin görelüm
bunlara ina
nalum didiler Pes Ḫıżr
İlyāsı pādişāh ḳatına
ḳıġırdı eytdi Ḥaḳ
peyġamberiseñüz

ilyās peyġamber:
1. **ilyās peyġamber:**
Kısas 133
Satır: **34**
Kelime Tipi: **-**
Hz. İlyas.
peyġamber mālikidi
İbrāhīm peyġamber
ekinciydi İsmāīl
peyġamber avcıyıdı
İsḥaḳ peyġamber
çobanıdı Mūsā daḫı
çobanıdı İlyās
peyġamber çulḫayıdı

2. **ilyās peyġamber:**
Kısas 134
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Hz. İlyas.
gitdi Çünki İlyās
peyġamber zamānı oldı
buġday tavuḳ yumurdası
gibi oldı
Andan Yaḥyā
peyġamber degin Ol
vaḳt kim Yaḥyā
peyġamberi boġazladılar

imām:

1. **imām:**
Kısas 243
Satır: **29**
Cemaate namaz kıldıran kimse.
itdi dur namāzın ḳıl didi
Cebrāʿīl anda imām oldı
namāzın ḳıldılar

ʿimāme:
1. ʿ**imāmesin:**-*sin*
Kısas 178
Satır: **33**
Sarık.
İbrāhīm ʿimāmesin ki
Yaʿḳūba degmişidi anı
alup gelmişlerdi Çün
Yūsufula
görüşdiler anları öñine
ḳodılar Atamuz size
selam itdi didiler İşbu
dülbend dedem

2. ʿ**imāmesin:**-*sin*
Kısas 204
Satır: **39**
Sarık.
ʿimāmesin içine ḳoydı
berkitdi Ol şanduġı
anlara ışmarladı eytdi
Her ne
vaḳtın ki bir işleri ola ya
bir ulu düşmanları ola ol
şanduġı çıḳarırlardı ol
gelen

3. ʿ**imāmesi:**-*si*
Kısas 218
Satır: **14**
Sarık.
keriyyā bildi kaçdı
Cuhūdlar ardına düşdiler
Zekeriyyā bir aġaca irdi
eytdi
Yā aġaç beni gizle dedi
Aġaç iki yarıldı
Zekeriyyā içine girdi
ʿİmāmesi ucı

4. ʿ**imāmesi:**-*si*
Kısas 218
Satır: **15**
Sarık.
daşra ḳaldı Cuhūdlar
irdiler gördiler ʿİmāmesi
ṭaşra durur Vardılar bir
bıçġu ge
tirdiler ol aġacıla
Zekeriyyāyı biçdiler
Çün bıçġu Zekeriyyānuñ
gögsine

īmān:
1. **īmān:**
Kısas 139
Satır: **25**
Allah'a inanma, dînî inanç.
oldı Her ḳanda varsa
gelüñ īmān getürüñ dirdi
Nūḥa evvel īmān
getüren bir
ʿavratıdı ʿAmre dirleridi
Nūḥ anı aldı evlendi
Andan üç oġlı oldı Ḥām
Sām

2. **īmān:**
Kısas 139
Satır: **25**
Allah'a inanma, dînî inanç.
oldı Her ḳanda varsa
gelüñ īmān getürüñ dirdi
Nūḥa evvel īmān
getüren bir
ʿavratıdı ʿAmre dirleridi
Nūḥ anı aldı evlendi
Andan üç oġlı oldı Ḥām
Sām

3. **īmān:**
Kısas 145
Satır: **43**
Allah'a inanma, iman etme.
ṭaġdan bir deve çıḳsun
biz daḫı saña īmān
getürelüm Pes Allah
Taʿālā Ḥażretine

4. **īmān:**
Kısas 170
Satır: **24**
Allah'a inanma, iman etme.
zindāna getürmedüm
belki ḫalḳdan kaçurdum
Beşāret Ḳaçan kim
müʿmin

ölüm vaktında gele
Azrāʿīl göre kim īmān
tacı başında islām ḫilʿatı
egninde

īmān getir-:

1. **īmān getir-:**
Kısas 215
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
Gönül rızasıyla
Müslümanlığı kabul etmek.
meger gine ol bile Ben
sizi Tañrıya daʿvet
iderem eger īmān
getiresiz ḫōş
dutam Eger
getürmeyesiz şol ḳadar
leşker veribiyem ki sizi
ḫōrlıġa getireler

2. **īmān getir-:**
Kısas 215
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Gönül rızasıyla
Müslümanlığı kabul etmek.
vezīrler ben bu ṣıfatlu
kişiye cevāb virmezin
Yigrigi oldur ki anuñ
dīnine girem
īmān getirem dedi
Buyurdı yaraḳ itdiler
Süleymāndan yaña
gitmege Bu

3. **īmān getir-:**
Kısas 226
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Gönül rızasıyla
Müslümanlığı kabul etmek.
ʿibādet iderlerdi Ol
melik kişi veribidi
anlardan ʿözr diledi
eytdi Her ne kim
siz diyesiz sözüñüzden
çıḳmayavuz Bunlar
eytdiler Geliñ imdi īmān
getiriñ

4. **īmān getir-:**
Kısas 226
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Gönül rızasıyla
Müslümanlığı kabul etmek.
ʿibādet iderlerdi Ol
melik kişi veribidi
anlardan ʿözr diledi
eytdi Her ne kim
siz diyesiz sözüñüzden
çıḳmayavuz Bunlar
eytdiler Geliñ imdi īmān
getiriñ

5. **īmān getir-:**
Kısas 226
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
Gönül rızasıyla
Müslümanlığı kabul etmek.
geldi ḫaber virdi Çün
Melik anı işitdi eytdi
Yigrek oldur ki varavuz
aña
īmān getirevüz dediler
Ol şehr ḳavmı bir
kezden geldiler Ḫıżırla
İlyās

6. **īmān getir-:**
Kısas 226
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Gönül rızasıyla
Müslümanlığı kabul etmek.
öñinde müsülmān
oldılar yüz yire urdılar
aġlaşdılar Günāhlarına
tevbe itdiler
bir kezden īmān
getirdiler Ḥaḳ Taʿālā
anlara yaġmur viribidi
Andan Ḫıżırla

7. **īmān getir-:**
Kısas 226
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
Gönül rızasıyla
Müslümanlığı kabul etmek.
peyġamberlerdür dedi
Varuñ siz daḫı anlara
īmān getiriñ dedi
Ḳıṣṣa-i Aṣḥābü'l-Kehf

8. **īmān getir-:**
Kısas 230
Satır: **20**
Kelime Tipi: **-**
Müslümanlığı kabul ettirmek.
çıḳardılar Tubbaʿ daḫı ol
gün anda erişdi Geldi
gördi ki şehr ḫalḳı
putların ṭaşra
çıḳarmışlar Geldi eytdi
Yā ḳavm gelüñ siz daḫı
īmān getiriñ dedi Anlar
eyt

9. **īmān getir-:**
Kısas 238
Satır: **41**
Kelime Tipi: **-**
Gönül rızasıyla
Müslümanlığı kabul etmek.
Ḫadīce vardı Resūl
öñinde īmān getirdi
Evvel ʿavratlardan īmān
getiren Ḫadīce idi
Andan ṣonra Ḫadīce biş
yıl diri oldı öldi Andan
ṣoñra Resūl on üç yıl
Kaʿbede

10. **īmān getir-:**
Kısas 238
Satır: **41**
Kelime Tipi: **-**
Gönül rızasıyla
Müslümanlığı kabul etmek.
Ḫadīce vardı Resūl
öñinde īmān getirdi
Evvel ʿavratlardan īmān
getiren Ḫadīce idi
Andan ṣonra Ḫadīce biş
yıl diri oldı öldi Andan
ṣoñra Resūl on üç yıl
Kaʿbede

11. **īmān getir-:**
Kısas 239
Satır: **1**
Kelime Tipi: **-**
Gönül rızasıyla
Müslümanlığı kabul etmek.
oldı Mekkeden
Medīneye gele Evvel
erenlerden īmān getiren
Ebu Bekr idi
Resūl eytdi Her kimi
kim Tañrıya daʿvet

itdimise birez fikir itdi
andan īmān

12. **īmān getir-:**-*di*
Kısas 239
Satır: **3**
Kelime Tipi: -
Gönül rızasıyla Müslümanlığı kabul etmek.
getirdi müsülmān oldı
Ḫaberde şöyledür kim
Çünki Cebrāʿīl geldi
eytdi ki Yā
Muḥammed ḫalḳı
Tañrıya daʿvet eyle
Resūl eytdi kim Yā
Cebrāʿīl baña kim

13. **īmān getir-:**
Kısas 239
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Gönül rızasıyla Müslümanlığı kabul etmek.
inana cümle ḫalāyıḳ
puta ṭaparlar Cebrāʿīl
eytdi Her kime kim elin
uġrayasın
gel īmān getir degil
Andan resūl daḫı şehre
geldi Ebu Bekre uğradı
eytdi Yā

14. **īmān getir-:**
Kısas 239
Satır: **7**
Kelime Tipi: -
Gönül rızasıyla Müslümanlığı kabul etmek.
Eba Bekr baña vaḥy
geldi gel īmān getir Ebu
Bekr eytdi Gerçeksin yā
Muhammed Eytdi
Neden bildüñ Eytdi Şol
nūrdan ki yüzüñde be

15. **īmān getir-:**
Kısas 239
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
Gönül rızasıyla Müslümanlığı kabul etmek.
lürmişdür Andan ikisi
dururken ʿAli çıkaġeldi
Resūl eytdi Yā ʿAli baña
vaḥy
geldi gel īmān getir dedi
ʿAli eytdi Varayım
atama danışayım didi Üç

16. **īmān getir-:**
Kısas 239
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
Gönül rızasıyla Müslümanlığı kabul etmek.
adım gitdi döndi gine
geldi īmān getirdi
Andan şoñra daʿvete
meşġul oldı
Ḳureyş ulularından
baʿzısın īmāna getirdiler
Bilāl-i Ḥabeşi Şuheyb-i
Rūmi mü

17. **īmān getir-:**
Kısas 240
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Gönül rızasıyla Müslümanlığı kabul etmek.
ʿAbbās derḥal īmān
getirdi müsülmān oldı
Ḳıṣṣa-i Uḥud Çün
kāfirler Bedr cenginde
şındılar gine Mekkeye

18. **īmān getir-:**
Kısas 242
Satır: **25**
Kelime Tipi: -
Gönül rızasıyla Müslümanlığı kabul etmek.
başladı Her gün ḳavm
bölük bölük gelip īmān
getirdiler
Ḳıṣṣa-i Ehl-i Rūm ve
Fārs ve Ḥabeşistān ve
Diyār-ı Mıṣr Çün

<u>īmān getür-:</u>

1. **īmān getür-:**
Kısas 149
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Hak dini kabul etmek.
helāk ḳılur Anı Allah
Taʿālā ḥaḳ peyġamber
viribidi Ol gelicek aña
īmān getür
gil yoḫsa helāk olursın
Çün Nemrūd anı işitdi
kişi viribidi Tāruḥı
ḳıġırdı ve

2. **īmān getür-:**
Kısas 149
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
Hak dini kabul etmek.
urur Ṣaġ gözümi çıḳarur
eydür Yā Nemrūd
İbrāhīm Tañrısına īmān
getür
yoḫsa seni helāk
ḳılurındır Ben ḳorḳdum
söylemedüm gözsüz
oldum didi Ol

3. **īmān getür-:**-*eyin*
Kısas 154
Satır: **2**
Kelime Tipi: -
Hak dini kabul etmek.
İder ve daḫı ʿömrüñi ve
memleketüni artura
Nemrūd eytdi Dur andan
berü çıḳ
saña īmān getüreyin ve
Tañrına ʿibādet ḳılayın
ve hem lāyıḳdur ki
dükeli ḫalḳ

4. **īmān getür-:**-*em*
Kısas 154
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Hak dini kabul etmek.
Tañrısına inanam ve
İbrāhīme īmān getürem
Zīrā kim ol nesneyi kim
ben gördüm
lāyıḳdur ki aña īmān
getürem Çün vezīrler anı
işitdiler eytdiler Bu
İbrāhīmile

5. **īmān getür-:**-*em*
Kısas 154
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Hak dini kabul etmek.
Tañrısına inanam ve
İbrāhīme īmān getürem
Zīrā kim ol nesneyi kim

ben gördüm
lāyıḳdur ki aña īmān
getürem Çün vezīrler anı
işitdiler eytdiler Bu
İbrāhīmile

6. **īmān getür-:**
Kısas 154
Satır: **41**
Kelime Tipi: -
Hak dini kabul etmek.
Īmān getür yoḫsa ʿaẕāb
gelür İbrāhīm eytdi Ben
saña bir birkaç ʿaẕāb
ḳıldum
sen kendüzüñi andan
ḳurtarduñ ben senüñle
savaş ḳılmayam varam
Tañrıñıla

7. **īmān getür-:**
Kısas 155
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
Hak dini kabul etmek.
işitdiler biş yüz kişi
İbrāhīme īmān
getürmişleridi gine
Nemrūda döndiler
Andan İbrāhīm durdı
Nemrūd ḳatına geldi
eytdi Yā melʿuñ gel
Tañrıya īmān

8. **īmān getür-:**
Kısas 155
Satır: **23**
Kelime Tipi: -
Hak dini kabul etmek.
getür beni Ḥaḳ
peyġamber bil Sen ne
itsin kim benüm
Tañrıma el degüresin
yalansın herze söylersin
Nemrūd eytdi Eger ben
yalanısam nice kim ben

9. **īmān getür-:**-*di*
Kısas 156
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
Hak dini kabul etmek.
sınan ḳanadın girü
bitürmiş Nemrūd daḫı
cān Cehenneme
ısmarladı Ol
siñekden ḳurtılan
kavmüñ kimisi geldi
Īmān getürdi kimisi
daġılup gitdiler

10. **īmān getür-:**
Kısas 162
Satır: **18**
Kelime Tipi: -
Hak dini kabul etmek.
Peyġamber ʿAleyhi's-
selām Lūṭ Ṣāmda olurdı
Bir şehre peyġamberlıġa
geldi Ol ḳavm Lūṭa
inandılar īmān getürdiler
Ṣoñra İblīs geldi anlara
vesvese

11. **īmān getür-:**
Kısas 171
Satır: **2**
Kelime Tipi: -
Hak dini kabul etmek.
Tañrım virdi didi Yūsuf
gördü ki bunlar ʿāḳil
kişilerdür diledi ki
bunlar īmāna
gele Eytdi Gelüñ īmān
getürüñ didi Anlar
eytdiler Düşümüz taʿbīr
olıcaḳ

12. **īmān getür-:**
Kısas 192
Satır: **29**
Kelime Tipi: -
Hak dini kabul etmek.
ḫaberüm var Ḫaberüm
budur ki Sen Tañrıya
dönesin īmān getüresin
zire cümle
maḫlūḳata rızḳ viren
oldur Sen żaʿīf bir
ḳulsın ne yaratmaḳ
elüñden gelür ne

13. **īmān getür-:**
Kısas 192
Satır: **39**
Kelime Tipi: -
Hak dini kabul etmek.
ḳavmımla saña īmān
getürem sen ne ki dirseñ
anı dutam didi Çünki
Mūsā anı
işitdi durdı ḳavmına
geldi Beni İsrāʿīl ḳavmı
anı gördiler şāẕ oldılar
ḳonuḳlıḳ ey

14. **īmān getür-:**
Kısas 193
Satır: **14**
Kelime Tipi: -
Hak dini kabul etmek.
diyü Anlara ḫaber
idelüm gelsünler
Mūsāyıla ceng itsünler
dutsuñlar öl
direlüm dir Firʿavn eytdi
Ben ḳavl itdüm ki irte
gelesin īmān getürevüz

15. **īmān getür-:**
Kısas 193
Satır: **16**
Kelime Tipi: -
Hak dini kabul etmek.
didüm İmdi siz daḫı
duruñ yaraḳ idüñ didi
Çün yarındası oldı Mūsā
Hārūnıla
bile geldiler Ol ümīẕe ki
firʿavn īmān getüre Daḫı
Beni İsrāʿīli şalı vire
Çün

16. **īmān getür-:**
Kısas 193
Satır: **18**
Kelime Tipi: -
Hak dini kabul etmek.
firʿavn gördi kim
Mūsāyıla Hārūn bile
geldiler Firʿavn eytdi Yā
Mūsā bu kez
ḳardaşıñıla mı geldüñ
Mūsā eytdi Dünki gün
ḳavl itdüm ki īmān
getüresin

17. **īmān getür-:**
Kısas 193
Satır: **14**
Kelime Tipi: -
Hak dini kabul etmek.
diyü Anlara ḫaber
idelüm gelsünler
Mūsāyıla ceng itsünler

dutsuñlar öl
direlüm dir Firʿavn eytdi
Ben ḳavl itdüm ki irte
gelesin īmān getürevüz

18. **īmān getür-:**
Kısas 193
Satır: **16**
Kelime Tipi: -
Hak dini kabul etmek.
didüm İmdi siz daḫı
duruñ yaraḳ idüñ didi
Çün yarındası oldı Mūsā
Hārūnıla
bile geldiler Ol ümīẕe ki
firʿavn īmān getüre Daḫı
Beni İsrāʿīli şalı vire
Çün

19. **īmān getür-:**
Kısas 193
Satır: **18**
Kelime Tipi: -
Hak dini kabul etmek.
firʿavn gördi kim
Mūsāyıla Hārūn bile
geldiler Firʿavn eytdi Yā
Mūsā bu kez
ḳardaşıñıla mı geldüñ
Mūsā eytdi Dünki gün
ḳavl itdüm ki īmān
getüresin

20. **īmān getür-:**
Kısas 197
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Hak dini kabul etmek.
getürürdük diyeler Eger
kāfirlere müʿminlere
bile gösterse gine reva
degülidi
Zīrā müʿminler kāfire
beraber olısardı Kāfirler
görseler müʿminler
görmeseler

21. **īmān getür-:**
Kısas 202
Satır: **2**
Kelime Tipi: -
Hak dini kabul etmek.
ḳıldı ol aẕābı götürdi …
Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yūnus
ḳavmı īmān getürdüler
biz daḫı ʿaẕābı anlardan
götürdük

22. **īmān getür-:**
Kısas 226
Satır: **13**
Kelime Tipi: -
Hak dini kabul etmek.
baba bu iki kişi Ḥaḳ
peyġamberlerdür
bunlara īmān getür dedi
Ol melik aña
inanmadı Pes Ḫıżırla
İlyās çıḳdılar şehrden
gitdiler duʿā ḳılıp
eytdiler İlāhi

<u>īmāna gel-:</u>

1. **īmāna gel-:**-*di*
Kısas 139
Satır: **28**
Kelime Tipi: -
Bir şeyi kabul edip uymak.
Yāfeṯ Üç daḫı ḳızı oldı
Ḥaşūre Seyyide Mecūre
Andan şoñra ehli beyti
īmāna geldi yitmiş
kişiyidi Bundan şoñra
bir ʿavrat daḫı aldı
Andan daḫı iki

2. **īmāna gel-:**
Kısas 154
Satır: **28**
Kelime Tipi: -
Müslümanlığı kabul etmek.
İbrāhīm öninde
müsülman oldı eytdi Yā
İbrāhīm dilerem ki beni
ḳabūl idesin
Vardı İbrāhīm Sāreyi
aldı Evvel īmāna gelen
Sāreyidi Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīmile

3. **īmāna gel-:**
Kısas 171
Satır: **2**
Kelime Tipi: -
Allah'a inanmak, inanç.
Tañrım virdi didi Yūsuf
gördü ki bunlar ʿāḳil
kişilerdür diledi ki
bunlar īmāna
gele Eytdi Gelüñ īmān
getürüñ didi Anlar
eytdiler Düşümüz taʿbīr
olıcaḳ

4. **īmāna gel-:**-*ecek*
Kısas 191
Satır: **4**
Kelime Tipi: -
Allah'a inanma, inanç.
oldur ki Eger Mūsā
nevmīẕ itseyidi Mūsā
kāhel olurdı nübüvvet
içinde
eyidiserdi Çünki firʿavn
īmāna gelecek değildir
Zaḥmet çeküp Tañrım
ḫaberin

5. **īmāna gel-:**-*ecek*
Kısas 191
Satır: **2**
Kelime Tipi: -
Allah'a inanma, inanç.
niʿmetin söylerse sen
daḫı benüm şıfātum
söylegil Suʿāl şorarlarısa
ki Ḥaḳ Taʿālā
ḫōd bilür Īmāna gelecek
degüldür ne bunca didigi
… Cevāb

6. **īmāna gel-:**-*ir, -sen*
Kısas 192
Satır: **34**
Kelime Tipi: -
Hak dini kabul etmek.
ḳulluġıña iḳrār eyle
Eytdi Tañrı birdür …
digil Eger bu sözüm
dutarısañ īmāna gelirsen
tevbeñ ḳabūl ola Ne
ḳadar ki günah

7. **īmāna gel-:**-*e*
Kısas 192
Satır: **42**
Kelime Tipi: -
Hak dini kabul etmek.
lediler Çün irte oldı
Mūsā durdı gine firʿavn
ḳapusına geldi
Firʿavnıla birez

şoḥbet oldı Firʿavn
diledi kim īmāna gele
vezirler ḳomadılar
Çünki firʿavn

8. **īmāna gel-:**-*üp*
Kısas 193
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Hak dini kabul etmek.
ḳaḳıma Mūsā eytdi
Nolayıdı sen ḳavlüñe
durup īmāna gelüp
müsülmān ola
yıduñ Biz ol kişilere
selām virirüz kim ol
müsülmāndur …

9. **īmāna gel-:**-*dü, -m*
Kısas 216
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Müslümanlığı kabul etmek.
Eytdi Bāna biti
yazduġuñda bitide bir
ulu ād yazmışsın Ol ād
berekātında
īmāna geldüm Süleymān
eytdi Nice āddur Eytdi
Bismillahı bildüm ki

īmāna getir-:

1. **īmāna getir-:**
Kısas 239
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
Müslümanlığı kabul ettirmek.
adım gitdi döndi gine
geldi īmān getirdi
Andan şoñra daʿvete
meşġul oldı
Ḳureyş ulularından
baʿzısın īmāna getirdiler
Bilāl-i Ḥabeşi Şuheyb-i
Rūmi mü

īmānsuz:

1. **īmānsuz:**
Kısas 200
Satır: **12**
İmansız, inancı olmayan (kimse), dinsiz.
Şuʿayb gine yiriñe gel
didi Pes Şuʿayb gine
yirine geldi Ol ḳavm
helāk olup
īmānsuz gitdiler Andan
Şuʿayb on yıl diri oldı
andan şoñra ömri āḫire
irdi öldi

ʿimāret:

1. **ʿimāretlerden:**-*ler, -den*
Kısas 134
Satır: **35**
Bayındırlık.
Ḳaçan kim bu
ʿimāretlerden fāriġ
olıcaḳ cumʿa güni oldı
gicesinde Ḥavvāyıla
cimāʾ ḳıldı Vardı Ḥavvā
ḥāmile oldı Sekiz ay
olıcaḳ ekiz oġlan
düşürdi Ādem

2. **ʿimāretler:**
Kısas 160
Satır: **19**
Bayındırlık.
ʿimāretler eytdi İsmāʿīl
evlendiginden şoñra
İbrāhīm durdı Hācerile
İsmāʿīli
görmege geldi Ol gün
İsmāʿīl evde degül idi
Deve üstünden İsmāʿīl
şordı Zīre

3. **ʿimāretler:**-*er*
Kısas 210
Satır: **18**
Bayındırlık.
lerdi Eydürlerdi ki Biz
işbu nesneye dermānuz
dirlerdi Andan periler
divşürüp
ʿimāretler itmege
başladı Buyurdı
dünyāda ne ḳadar
maʿdenler ve ḳānlar
varısa

4. **ʿimāretlıḳ:**
Kısas 159
Satır: **26**
Mamur; bayındır.
İbrāhīm anı işitdi Hāceri
İsmāʿīli aldı ki gide Sāre
eytdi Yā İbrāhīm bunları
şol yire ilet kim anda ot
taḫıl hiç bitmesün
ʿimāretlıḳ yir olmasın
didi Andan

ʿimāret eyle-:

1. **ʿimāret eyle-:**-*di, -ler*
Kısas 144
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Bayındır ve mamur etmek.
yiri ʿimāret eylediler
Bunlar on ḳabileyidi Her
ḳabilede yitmiş biñ er
varıdı
ʿavratdan ayru Bunlar
iñen kuvvetlüyidi ve
cebbāriler idi ve
bunlaruñ maḳāmı

ʿimāret ḳıl-:

1. **ʿimāret ḳıl-:**-*maz, -ısa, -ñ, -*
Kısas 133
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Ev yapmak.
Yā Ādem eger bu
dünyāya ʿimāret
ḳılmazısañ senden şoñra
gelen daḫı
ḳılmayısar Vardı Ādem
bir ev yapdı Ḥavvāyıla
girdiler oturdılar Andan

ʿimāretler eyle-:

1. **ʿimāretler eyle-:**
Kısas 134
Satır: **34**
Kelime Tipi: **-**
Bayındır ve mamur etmek.
irişdüñ yohsa bir günde
irirsem gerekidi didi
Andan şoñra Ādem
peyġamber
yürüdi ʿimāretler eyledi
bağlar baḫçeler eyledi
Andan ṭavarlar ḳoyunlar
dutdı

imdi:

1. **imdi:**

Kısas 130

Satır: **10**

Şimdi.

nüñ arasında dōstlıḳ
varıdı biri birine keleci
ṭatlu gelürdi İlan daḫı
aldı İblīsi
Uçmaġa kivirdi teferrüc
itdi İlan eytdi Gel imdi
çıḳ rıżvān ṭuymasun
İblīs

2. **imdi:**

Kısas 132

Satır: **15**

Şimdi.

diler ki Biz günāh
işledük ḫaṭa ḳıldūḳ İmdi
senüñ duʿañ
müstecābdur Ne ola
eger bizimçün bir duʿā
ḳılsañ İdrīs peyġamber
eytdi Siz ʿāṣī oldunuz
size

3. **imdi:**

Kısas 132

Satır: **31**

Şimdi.

kidi İmdi dilerin ki
ḳıyāmete degin beni diri
ḳılasın Nidā geldi ki Yā
laʿīn
seni diri ḳıldum sen
azdurduġuñ saña bana
Gine İblīs eytdi İlāhi

4. **imdi:**

Kısas 211

Satır: **37**

Şimdi.

İmdi ḫalḳ derilince ben
göymezem rızḳumı vir
gideyin dedi Süleymān
geldi
eytdi İy balıḳ eger
iversen var ucından
ṭoyınca yi Daḫı var git
ḳalan ḫalāyıḳ

5. **imdi:**

Kısas 224

Satır: **11**

Şimdi.

peşīmān nolaydı
alaydum diyü Pes imdi
bilmek gerek kim bu
dünyā bir
kāndur zeberced deresi
gibi ġaflet ḳarañluġı gibi
Ol kāndan ḫaberi yoḳ
nāgāh

6. **imdi:**

Kısas 235

Satır: **43**

Şimdi.

imdi bunı dīvler
üşendürmişler bize dürlü
dürlü ḫaberler virür
ḳorḳaram ki delü ola

7. **imdi:**

Kısas 196

Satır: **33**

Şimdi, şu anda.

yā her bir ṭaş dibinde biñ
biñ benüm bigi Mūsāñ
varımış imdi tevbe
itdüm
didi secdeye düşüp
ağladı Ḥaḳ Taʿālā ḫiṭāb
ḳılup eytdi ki Yā Mūsā
başuñı

8. **imdi:**

Kısas 141

Satır: **2**

Şimdi, şu an.

ki eşek gemiye girmedi
ben ḳuyruġun dutardum
Gir yā şeyṭān didüñ
girdüm
İmdi yā Nūḥ ben daḫı
girsem gerekidi Zīre kim
Allah Taʿālā ḳıyāmete
degin

9. **imdi:**

Kısas 141

Satır: **35**

Şimdi, şu an.

ṭoyunca uyḳu
uyumadum İmdi
dilerven kim biraz
yatam uyuyam didi
Başını
Ḥāmuñ dizine ḳoydı
uyudı Nāgāh bir ḳatı yil
esdi Nūḥuñ setrin açdı
Çün

10. **imdi:**

Kısas 154

Satır: **25**

Şimdi, şu an.

ḳatına geldi eytdi
Bildüm senüñ Tañrıñ
ḥaḳḳımış işine ʿāciz
degülimiş İmdi
dilerven kim aña
inananam beni ḳabūl ide
mi İbrāhīm eytdi İy Sāre
ider Sāre

11. **imdi:**

Kısas 172

Satır: **14**

Şimdi, şu an.

sığır yidi arıḳ sığırı yidi
ve daḫı yidi yaş buġday
başı yidi ḳuru buġday
başıyı
yidi İmdi bu düşün
taʿbīrini eydivir varam
Melike diyem Andan
Yūsuf

12. **imdi:**

Kısas 175

Satır: **14**

Şimdi, şu an.

mecmūʿı çaġrışdılar
ʿʿMecmūʿumuz senüñ
esīriñüz ne gerek ise it
didiler
Yūsuf eytdi İmdi benden
āẕād oluñ bu günden
girü didi Ol ḳavm şād
oldılar

13. **imdi:**

Kısas 207

Satır: **36**

Şimdi, şu an.

Ol birisi eytdi Yā Dāvud
işbu benüm
ḳardaşumdur Bunuñ
ṭoḳsan ṭoḳuz ḳoyunı
vardur benüm bir
ḳoyunum vardur İmdi
bu baña güç ider

14. **imdi:**

Kısas 214

Satır: **5**

Şimdi, şu an.

dedi Süleymān eytdi
İmdi bir heybetlü biti
yaz Āṣaf eytdi Ben
Tevrītde bir
ulu ad buldum anı
yazayın dedi Süleymān
eytdi Yaz göreyin dedi
Andan

15. **imdi:**

Kısas 226

Satır: **22**

Şimdi, şu an.

ʿibādet iderlerdi Ol
melik kişi veribidi
anlardan ʿözr diledi
eytdi Her ne kim
siz diyesiz sözüñüzden
çıḳmayavuz Bunlar
eytdiler Geliñ imdi īmān
getiriñ

16. **imdi:**

Kısas 234

Satır: **12**

Şimdi, şu an.

dedi İmdi siz biliñ kim
şimdiden girü ben
cuhūdlıḳdan döndüm
sizüñ dīniñüze
girdim ol işime tevbe
itdüm dedi Uş
yüzümdeki nişān anuñ
eli nişānıdur İmdi

17. **imdi:**

Kısas 242

Satır: **31**

Şimdi, şu an.

liserdür İmdi uş geldi
bizi dīne daʿvet ider ne
dirsiz Eytdiler Yā melik
biz
ṭanıḳlıḳ viririz ki ol ḥaḳ
peyġamberdür Ammā
ʿĪsādan utanırız Anuñ
dīnin ḳoyup

18. **imdi:**

Kısas 243

Satır: **2**

Şimdi, şu an.

bizim aramuzdan bir kişi
ḳopdı peyġamberlıḳ
daʿvisin ider Bizüm
dīnimüze
bāṭıldur dir putlarumuza
söger İmdi işde ḳardaşı
oġlı Caʿferi size viribidi
Tā ki

19. **imdi:**

Kısas 129

Satır: **28**

Şimdi, öyleyse.

eytdi Ben bir ferişteyin
kerrūbīlerle olurın
maḳamum ʿarş durur
ammā ben
müşṭāḳ oldum ki gelem
Uçmaġı teferrüc ḳılam
İmdi ne ola sen beni
Uçmaġa

20. **imdi:**

Kısas 143

Satır: **41**

Şimdi, öyleyse.

Eytdiler İlāhi biz bilürüz
ki ʿĀd ḳavmin helāk
ḳılısarsın İmdi biz
bulardan de
gülüz bizüm ḥācetümüzi
ḳabūl ḳıl Pes bir āvāz
işitdiler kim Ḥācetüñüz
revā

21. **imdi:**

Kısas 151

Satır: **9**

Şimdi, öyleyse.

oġlandur imdi ben buña
çāre bulam Bir āvāz
geldi ki Yā melʿūn ol
İbrāhīmdür sen aña ẓafer
bulmazsın dön girü di
Pes İblīs ʿaleyhi'l-laʿne

22. **imdi:**

Kısas 153

Satır: **23**

Şimdi, öyleyse.

odıla ʿaẕāb ḳılur didi İdi
Nemrūd eytdi İmdi ben
daḫı saña odıla ʿaẕāb
ḳılayın Çünki od tamām
dutuşdı yandı Hīç
kimesne İbrāhīmi nice
oda atacaġın

23. **imdi:**

Kısas 165

Satır: **17**

Şimdi, öyleyse.

İmdi biz atamuza nice
cevāb virelüm meġer ki
ḳurd yidi diyevüz Zīrā
ki ol
ḳurtdan ḳorḳarıdı Pes
vardılar bir oġlaḳ
boġazladılar Yūsufuñ
göñlegini ol ḳana

24. **imdi:**

Kısas 169

Satır: **38**

Şimdi, öyleyse.

ferişte ola … Zelīḫā
eytdi Siz beni melāmet
idersiniz Bunlardan
ötürü imdi göñül bunı
sevmege lāyıḳ degül
midür Eytdiler Yā
Zelīḫā bunuñ

25. **imdi:**

Kısas 177

Satır: **1**

Şimdi, öyleyse.

gibi söz eşitdi kendü
kendüye eytdi İmdi
bunları aġırlayayın Ben
bunlaruñ ya
vuzlıġına ḳalmayayın
Egerçi bunlar benüm
ḥaḳḳumda yavuzlıḳ
iddilerse ben bun

26. **imdi:**

Kısas 177

Satır: **12**

Şimdi, öyleyse.

getürdiler Nükte Yūsuf
ḳardaşların kendüden
ayrı ḳomaġa dilemedi
aña şol işi
itmişleriken İmdi iy
müʿminler siz ki suç
idersiz ḥāşe kim ol
pādişāhlar

27. **imdi:**

Kısas 192

Satır: **27**

Şimdi, öyleyse.

ʿaẕīm ḥüccet getürdüñ
İmdi sen bunı kimden
ögrendüñ Mūsā eytdi
Bunı
baña Tañrım ögretdi
Firʿavn eytdi Ne dirsin
ḥaberüñ nedür Mūsā
eydür Eyü

28. **imdi:**

Kısas 199

Satır: **18**

Şimdi, öyleyse.

çıḳdı duʿā ḳıldı eytdi Yā
Beni İsrāʿīl ḳavmı Ḥaḳ
Taʿālā sizi dükeli
ḥalḳdan
yigledi İmdi gelüñ
sizden ḳanḳıñız günāh
itdiyse istiʿfār idüp
ṭāʿata meşġūl

29. **imdi:**

Kısas 207

Satır: **1**

Şimdi, öyleyse.

ve Yaʿḳūbı İsḥāḳı ẕikr
itdüñ amma beni hīç
ẕikr itmedüñ İmdi
dilerin ki
beni daḫı bir belāya
mübtelā ḳılasın ben aña
ṣabr idem Nitekim anlar
ṣabr it

30. **imdi:**

Kısas 219

Satır: **17**

Şimdi, öyleyse.

keriyyā uş bunca
zamāndur kim hīç Ṭamu
ʿaẕāblarından eytmedüñ
İmdi di
lerüz kim andan
söyleyesin didiler
Zekeriyyā eytdi İy
ʿazīzler siz bilirsiz

31. **imdi:**

Kısas 226

Satır: **9**

Şimdi, öyleyse.

peyġamberliḳ ḳılırlar
İmdi bunlar bize nişān
göstersin görelüm
bunlara ina
nalum didiler Pes Ḫıżr
İlyāsı pādişāh ḳatına
ḳıġırdı eytdi Ḥaḳ
peyġamberiseñüz

32. **imdi:**

Kısas 234

Satır: **11**

Şimdi, öyleyse.

dedi İmdi siz biliñ kim
şimdiden girü ben
cuhūdlıḳdan döndüm
sizüñ dīniñüze
girdim ol işime tevbe
itdüm dedi Uş
yüzümdeki nişān anuñ
eli nişānıdur İmdi

33. **imdi:**

Kısas 235

Satır: **28**

Şimdi, öyleyse.

didi Pes birezden
oġlanları geldiler
Ḥalīme eytdi Yā oġullar
Muḥammed siziñile
ḳoyun güdmege bile
varayın dir İmdi bunı
aluñ bile varuñ iş
buyurmañ Eger

34. **imdi:**

Kısas 237

Satır: **12**

Şimdi, öyleyse.

eytdi Yā Ḫadīce sen
bilürsin kim biz
Muḥammedi nice
severüz Bilirsin kim ne
ḳadar Muḥammed
benümile sefere bile
varup durur İmdi gel
buña birez sermāye

35. **imdi:**

Kısas 240

Satır: **10**

Şimdi, öyleyse.

Mekke ḳavmı üstüñe
geldiler Eytdi Biz daḫı
anlara karşu varalum
didi Resūl
eytdi Ben düşümde
görürem zırıh geymişem
İmdi ben Medīneyi
saḳlaram

36. **imdi:**

Kısas 173

Satır: **12**

O halde, öyleyse.

ol vaḳtın gerek kim
inkâr ola Ben ḫōẕ iḳrār
iderem Her ne itdümise
ben itdüm
Yūsufuñ suçı yoḳ ʿazize
daḫı ben itdüm Anı
zindāna ḳoy İmdi yā
Mālik anuñ

37. **imdi:**

Kısas 175

Satır: **35**

O halde, öyleyse.

ḳuvvetlendiler İmdi iy
müʿmīnler bilir misiz ki
Tañrı dīẕārı Yūsufdan
yigrekdür
Ḳaçan ḳıyāmet güni olsa
ḳorḳudan ḥalāyıḳ ṣusuz
ve żaʿīf ḳalalar Pes Ḥaḳ
Taʿālā

38. **imdi:**

Kısas 180

Satır: **2**

O halde, öyleyse.

Padişaha geldiler Yūsuf
eydür Niye geldüñüz
Bunlar eydür Pādişāhuñ
kilesi
ḳardaşumuz yükinde
bulundı İmdi siz bizi
evvelden ḫōş duta
geldüñüz kerem

39. **imdi:**

Kısas 196

Satır: **13**

O halde, öyleyse.

Mūsā her göz ki beni
göre bāḳī ḳala Ben
vaʿde itdüm ki bu dünyā

fānīdür İmdi
ḳatlan ki bu dünyādan
gidesin bāḳī dünyāya
gelesin bāḳī dīẕār
göresin Se

40. **imdi:**
Kısas 196
Satır: **10**
O halde, öyleyse.
mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür
Ḥabībüm dīẕārın
unutduñ mı göster baña
didiñidi Bir
kişi ki Ḫālıḳ dīẕārın
göre ol maḥlūḳ dīẕārı
ḫōr olur İmdi ḥāşā kim
ben Ḥabībüm

41. **imdi:**
Kısas 127
Satır: **20**
Şimdi, o halde.
seni sābıḳ ʿilmümde
bilürdüm ki feriştelerden
ṭaʿāt senden maʿṣiyyet
gelecekdür
imdi ol senüñ çok
ṭaʿātüñ saña ne aşşı
idiser Uş ben seni
maʿbūn-ı medḫūz

42. **imdi:**
Kısas 148
Satır: **22**
Şimdi, o halde.
Nice ʿilmdür İblīs eytdi
Senden ilerüki
pādişāhlaruñ şanemleri
varıdı aña
ṭaparlardı İmdi saña daḫı
bir ulu şanem gerekdür
Altundan düzeler ve
ṣūretiñi

43. **imdi:**
Kısas 177
Satır: **40**
Şimdi, o halde.
Yolca giderken biri
birine eytdiler Azīz-i
Mışr bize ne ʿaceb
ḳullıḳ itdi bunca ey
lüginden artuḳ İmdi
gümānumuz ol durur
şāyed Yūsuf ola Bir
nicesi eyt

44. **imdi:**
Kısas 180
Satır: **5**
Şimdi, o halde.
yüki sizüñ olsun daḫı
kendüsi ḳulıñuz olsun
didiñüz İmdi siz key
erenlersiz Sizüñ
gibi erenlere reva
degüldür ki oġru ola
Eytdiler Ol oġrulıḳ itdigi
ʿaceb degül

45. **imdi:**
Kısas 180
Satır: **13**
Şimdi, o halde.
hem işine biz yararız …
Biz senden eylük uma
geldük İmdi
kerem it bu eyligi daḫı
eyle Yūsuf eytdi Revā
mıdur ki suçlıyı ḳoyalar
suç

46. **imdi:**
Kısas 181
Satır: **41**
Şimdi, o halde.
dutmışsız Siz imdi
ḥaḳīḳāt bilesin ki ben
oġru degilem ve daḫı
benüm
aşlumdan oġrulıḳ
gelmedi Oġlum daḫı
oġru degüldür Kerem
eyleyesin nāme

47. **imdi:**
Kısas 192
Satır: **32**
Şimdi, o halde.
rızḳ virmek elündeñ
gelür Saña Tañrı Taʿālā
dört yüz yıl ʿömr virdi
Sen herze
söyleyüp Tañrı benven
didigüñden maḳṣūd
nedür İmdi gel tevbe
eyle

48. **imdi:**
Kısas 196
Satır: **13**
Şimdi, o halde.
Mūsā her göz ki beni
göre bāḳī ḳala Ben
vaʿde itdüm ki bu dünyā
fānīdür İmdi
ḳatlan ki bu dünyādan
gidesin bāḳī dünyāya
gelesin bāḳī dīẕār
göresin Se

49. **imdi:**
Kısas 203
Satır: **25**
Şimdi, o halde.
baña virdüñ ṣabr itdüm
İmdi bu kez ʿavrat
ġayreti ṣayrılıġı geldi
ṣabr idemezin
Raḥmet idicilerin
yigregisin dedi
Raḥimenüñ ġuṣṣası
Eyyūba eṣer itdi eytdi

50. **imdi:**
Kısas 230
Satır: **30**
Şimdi, o halde.
doġdı anası eytdi ki Ben
ṣandum ki er oġlum
doġa mescide ʿibādet
eyleye
Tevrīt oḳuya İmdi ḳız
doġdı nice ideyin dedi
ġuṣṣalandı …

51. **imdi:**
Kısas 236
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
Şimdi, o halde.
diden girü evlerine ilet
Pes aldı Resūlı Mekkeye
geldi Çün ʿAbdü'l-
muṭṭalib
anı gördi ḳaḳıdı eytdi
Niçün getirdin Ḥalīme
eytdi Ḳorḳaram ki delü
ola

52. **imdi:**
Kısas 144

Satır: **35**
Şimdi, o hâlde, öyleyse.
lürdi aña secde iderdi Ol
pādişāh eytdi İmdi buña
bir kişi gerek dāyimā
ḳulluḳ eyliye Şemūd
ḳavminüñ bir ulusı
varıdı Aña Kāfūh
dirlerdi Ol

53. **imdi:**
Kısas 170
Satır: **29**
Şimdi, o hâlde, öyleyse.
dedi İmdi ben daḫı ol
müʿmini ḫışm idüp sine
ḳoymazam belki
şeyṭāndan
ḳaçuram Ḥāşā ki benüm
keremümden ol virdiğim
ḫilʿatları giri alam
belkim

54. **imdi:**
Kısas 179
Satır: **31**
Şimdi, o hâlde, öyleyse.
içdiler ki Biz kile
almaduḳ alanı daḫı
görmedük İmdi siz
bilirsiz ki biz oġrı
değiliz … Yūsufuñ
ḳulları eytdiler Eger siz

55. **imdi:**
Kısas 182
Satır: **20**
Şimdi, o hâlde, öyleyse.
żāyiʿ itmez Pes Yūsufuñ
ḳardaşları dizlerin çöküp
aġlaşdılar ʿöẕrlerin
dilediler
eytdiler Yā Yūsuf Ḥaḳ
bizden seni yigledi İmdi
uş biz günāhumuza iḳrār
ide

56. **imdi:**
Kısas 189
Satır: **41**
Şimdi, o hâlde, öyleyse.
artuḳdan ḳorḳmazlar
İmdi sen daḫı benden
artuḳ kimseden ḳorḳma
Pes Ḥaḳ
Taʿālā gine ḫıtāb-ı ʿizzet
itdi ki Yā Mūsā elini
ḳoynuña şoḳ girü çıḳar
ʿAşādan

57. **imdi:**
Kısas 192
Satır: **37**
Şimdi, o hâlde, öyleyse.
Mūsā eydür Benüm
Tañrımuñ çerisini gine
kendü bilür didi İmdi ya
Mūsā
sen var ḳavmüñe
ḳableñe var gör ben daḫı
vezirlerimle danışayın
İrte gelesin

58. **imdi:**
Kısas 193
Satır: **15**
Şimdi, o hâlde, öyleyse.
didüm İmdi siz daḫı
duruñ yaraḳ idüñ didi
Çün yarındası oldı Mūsā
Hārūnıla
bile geldiler Ol ümīẕe ki
firʿavn īmān getüre Daḫı
Beni İsrāʿīli şalı vire
Çün

59. **imdi:**
Kısas 193
Satır: **15**
Şimdi, o hâlde, öyleyse.
didüm İmdi siz daḫı
duruñ yaraḳ idüñ didi
Çün yarındası oldı Mūsā
Hārūnıla
bile geldiler Ol ümīẕe ki
firʿavn īmān getüre Daḫı
Beni İsrāʿīli şalı vire
Çün

60. **imdi:**
Kısas 194
Satır: **34**
Şimdi, o hâlde, öyleyse.
Yā ḳavm bilmiş oluñ bu
kişi cāẕūlıġıla gerek
vilāyetümüzi ala
ḳıbṭīleri Beni
İsrāʿīle ḳul ide İmdi siz
ne dirsiz Bunlar eytdiler
Hāmān ne dirse biz anı
du

61. **imdi:**
Kısas 181
Satır: **2**
Bu sebeple, bu sebepten ötürü.
Vardılar getirdiler Yūsuf
eytdi Benüm şefāʿatüm
siziñiledür Melik
Reyyān
sizi öldürmez zīrā siz
key erenlersiniz ben key
erenleri severem İmdi
sizi

62. **imdi:**
Kısas 186
Satır: **25**
Bu sebeple, bu sebepten ötürü.
oğlumuz ḳızımuz
olmadıġıyçün İmdi
Tañrı Taʿālā bize bir
oğlan virdi
sulṭānzādeye benzer Gel
biz bunı oġul idinelüm
hem ḫalāyıḳ sözinden

63. **imdi:**
Kısas 189
Satır: **25**
Bu sebeple, bu sebepten ötürü.
de ejdahā oldı kendüye
düşmān oldı ḳodı ḳaçdı
İmdi iy müʿminler siz
daḫı
baġ benüm baġçe benüm
māl rızḳ benüm deyicek
olursañuz Ḥaḳ yolına
ḫarc it

64. **imdi:**
Kısas 195
Satır: **26**
Bu sebeple, bu sebepten ötürü.
reninde yazılmış ki Sen
şehvet odıyla baḳduñ biz
edeb oḳıyla vurduḳ Eger
göñül göziyle baḳarsañ
ayrılmaḳ oḳıyla ururuz

didiler Pes imdi Mūsā
bir gözile

65. **imdi:**
Kısas 196
Satır: **10**
Bu sebeple, bu sebepten ötürü.
mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür
Ḥabībüm dīẕārın
unutduñ mı göster baña
didiñidi Bir
kişi ki Ḫālıḳ dīẕārın
göre ol maḥlūḳ dīẕārı
ḫōr olur İmdi ḥāṣā kim
ben Ḥabībüm

66. **imdi:**
Kısas 201
Satır: **3**
Bu sebeple, bu sebepten ötürü.
göñlümden arı yirüm
yoḳdur Zīrā ben Tañrımı
anuñıla buldum İmdi
gönlüm
secdegāhuñ olsun Ol
miskin balıḳ ne müzd ne
günāh bilür ki göñül
Ḥaḳḳuñ

67. **imdi:**
Kısas 204
Satır: **17**
Bu sebeple, bu sebepten ötürü.
ki Erile dutdılar şaçın
kesdiler İmdi bilesin ki
Raḥime pākdür Ammā
and
içdüñ ki Raḥimeye yüz
aġaç urasın Var indi yüz
buġday şapın bir deste
eyle

68. **imdi:**
Kısas 204
Satır: **33**
Bu sebeple, bu sebepten ötürü.
çoḳdur İmdi bunlara bir
nesne vir ki anuñıla
düşmenlerin şıyalar daḫı
bunca
ḥācetleri reva ola Pes
Ḥaḳ Taʿālā buyurdı
Mūsāya bir şandıḳ eyle
benüm

69. **imdi:**
Kısas 214
Satır: **9**
Bu sebeple, bu sebepten ötürü.
Belḳıssın Eşitdüm ki
güneşe ṭaparmışsın İmdi
saña biti degicek
müsülmān ola
sın Tañrıyı bir bilesin
beni Ḥaḳ peyġamber
bilesin dedi Nāmeyi
yazdı hüd

ʿimlā:
1. ʿ**imlāḳı:**-*ḳı*
Kısas 180
Satır: **19**
Bir lisanın kelimelerini doğru yazmak fenni; yazım.
ḳavmına cevāb iderüz
didiler Yehūda eytdi
Yaluñuz ʿİmlāḳı ben
depeledüm Mışr
ḳavminden ne ġuṣṣa
yirsiz didi Böyle diyip
ceng yaraġın itdiler
Danışdılar ki

ʿimlāḳ:
1. ʿ**imlāḳ:**
Kısas 204
Satır: **26**
Özel isim.
ḳuvvetlendi
Ḳardaşlarınuñ ḳoyunun
güderdi Dāyimā tesbīḥ
iderdi ve ʿibādet ey
lerdi Tā Cālūt seve iş
olunca Cālūt ʿİmlāḳ
oġlānlarından idi Beni
İsrāʿīlden

ʿimlāk:
1. ʿ**imlāk:**
Kısas 205
Satır: **1**
Özel isim.
lardan aldılar Pes yidi yıl ol
şandıḳ ʿİmlāk oġlanları arasında
ḳaldı Çünki
ol şandıḳ Beni İsrāʿīl arasından
gidicek İsrāʿīl ḳavmı iñen
fürūmānde ḳaldı

ʿimrān:
1. ʿ**imrān:**
Kısas 151
Satır: **14**
Kur'ân-ı Kerîm'de Hz. Meryem'in babasının adı.
biri Mūsā ve biri Īsā ve
biri Muḥammed
Ṣalavātu'llah ʿAleyhim
Ecmaʿīne Ve
ammā ol kim ʿavratdur
biri Āyişe Müẕeḫḫim
ḳızı ve biri Meryem
ʿİmrān ḳızı ve

2. ʿ**imrānuñ:**-*uñ*
Kısas 230
Satır: **26**
Kur'ân-ı Kerîm'de Hz. Meryem'in babasının adı.
Ḳıṣṣa-i Meryem
Raẓıya'llahu ʿAnha
Ḳala'llahu Taʿālā
… ʿİmrānuñ ʿavratı
eytdi Çünki Meryeme

3. ʿ**imrān:**
Kısas 186
Satır: **1**
Yakub peygamberin oğullarından birinin adı.
oġlanlarındandur
Baʿżılar eydür Yehūda
aşlındandur Ammā
Mūsā ʿİmrān
oġlıdur Mūsā diyü anuñ
çün didiler kim şuyıla
ağaç içinde bulundı
Mūsā

in-:
1. **ingil:**-*gil*
Kısas 125
Satır: **21**
Yukarıdan aşağıya doğru gelmek.
ne ingil bir ḳabża ṭopraḳ
getürgil kim andan bir
ādem cümle maḫluḳuñ
efdali ola evliyā enbiyā
andan faḫırlana Bu

ḫaberi şeytān işitti
Cennāt-ı

2. **indiler:**
Kısas 155
Satır: **13**
Yukarıdan aşağıya doğru gelmek.
atdan yana meyl etdiler
Pes gine aşaġa indiler Ol
balıḳ Ḥaḳ dergāhına
iñiledi
eytdi Beni düşmen okına
ḳarşu dutduñ Ḥaḳ Taʿālā
buyurdı kim Yā

3. **indiler:**-*diler*
Kısas 240
Satır: **32**
Yukarıdan aşağıya doğru gelmek.
Sufyān anı gördi eytdi
Bir ṣavaşumuz daḫı
ḳaldı didi ḳaçdı Çün anı
gör
diler ol ṭaġdaġı
ṣaḥābeler aşaġa indiler
yaġmaya meşġul oldılar
ʿAli gördi ki

4. **indi:**-*di*
Kısas 126
Satır: **40**
Yukarıdan aşağıya doğru gelmek; inmek.
idevüz dirlerdi İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne göñlinde
ʿadāvet dutdı ki ana
secide eyleme
ye Çünkim cān ādemüñ
gögsine indi Andan
ādem aġsurdı
elḥamdülillah didi

5. **indi:**-*di*
Kısas 155
Satır: **19**
Yukarıdan aşağıya doğru gelmek; inmek.
gine yire indi geldi taḫta
geçdi karar ḳıldı eytdi
Bilüñ ki çıḳdum gökde
ceng
itdüm Gök Tanrısını
öldürdüm
İnanmazısanuz uş okuñ
ḳanın görüñ Çünki anı

6. **ine:**-*e*
Kısas 232
Satır: **14**
Yukarıdan aşağıya doğru gelmek, inmek.
nefesile diri ḳıla ve
cuhūdiyi ḳahr ide
ʿāḳıbet göge aġa āḫır
zamānda yire gine
ine Çün anuñ doġduġın
işitdiler vardılar
pādişāhlarına ḫaber
virdiler Ol

7. **indi:**-*di*
Kısas 237
Satır: **18**
Bir taşıt veya binek hayvanından yere basmak.
binip Resūluñ ardından
eytdi Yā Muḥammed
revā degül ki sen
yürüyesin ben
binem didi deveden indi
Resūlu deveye bindirdi
Meysere deve yitdi
gitdiler

8. **indi:**-*di*
Kısas 183
Satır: **35**
(Binilen bir hayvan veya taşıttan ayrılarak) Yere ayak basmak.
gördi ilerü yürüdi selām
virdi Yaʿḳūb deveden
indi Yūsufı at üstinden
ḳucakladı görişdiler
aġlaşdılar Andan Yūsuf
aldı atasın şehre döndi
Mışruñ

9. **indi:**-*di*
Kısas 126
Satır: **35**
(Bulunduğu yerden) Aşağıya doğru gelmek.
indi Andan ādem iki
gözlerin açdı kendüzine
naẓar itdi Gördi ki
gövdesi daḫı
balçıḳ yatur Pes ʿarşa
baḳdı gördi ki yazılmış
lā ilāhe illaʿllah
Muḥammedü'r-

10. **indi:**-*di*
Kısas 126
Satır: **37**
(Bulunduğu yerden) Aşağıya doğru gelmek.
resūlu'llah Cān andan
ḳulaġa indi Ādem
ferişteler tesbīḥin işitdi
cān ādemüñ
dimaġından gitdi
Ferişteler ādeme naẓar
ḳılurlardı ki ne vaḳt
ḫiṭab gele secide

11. **indi:**-*di*
Kısas 127
Satır: **2**
(Bulunduğu yerden) Aşağıya doğru gelmek.
Andan düşvār yoḳdur ki
aḳsuran kişiye
Yerḥamük Allah diyeler
Cān ādemüñ
inciklerine indi Ādemüñ
aʿẓalarına et ḳan segirdi
ve illā ayaḳları daḫı
balçıġıdı

12. **indi:**-*di*
Kısas 127
Satır: **4**
(Bulunduğu yerden) Aşağıya doğru gelmek.
Pes ādem diledi kim
durı gele durımadı
Nitekim Ḳur'ān içinde
buyurur
… didi Ḳaçan kim cān
ādemüñ ayaḳlarına indi
ṭurı geldi

13. **indi:**-*di*
Kısas 130
Satır: **23**
(Bulunduğu yerden) Aşağıya doğru gelmek.
Ḥavvā bu keleci işitdi ol
oturduġı taḫtdan aşaġı
indi eytdi Ḳanı ol aġaç
dibin
deki kişiyi göreyin didi

Eyle olsa İblīs ilanuñ
aġzından şıçradı ol aġaç
dibine

14. **indi:**-*di*
Kısas 131
Satır: **5**
(Bulunduğu yerden)
Aşağıya doğru gelmek.
ḳılanlarıla olmayuz Çün
Ādem anı işitdi taḫtdan
aşaġı indi Ferişteler
arasın
da bu āvāz düşdi ki
Ādem ʿāṣī oldı şeyṭāna
uydı didiler Pes
ferişteler anı işi

15. **indi:**-*di*
Kısas 133
Satır: **10**
(Bulunduğu yerden)
Aşağıya doğru gelmek.
ḥarām ḳıldum … Veheb
eydür Evvel Ādemün
yire indigin
gören kerkezidi Bir gün
durdı deñiz kenārına
indi balıḳlara naẓar
iderdi Gördi

16. **indi:**-*di*
Kısas 155
Satır: **11**
(Bulunduğu yerden)
Aşağıya doğru gelmek.
gine aşaġa indi Çünki
Nemrūd anı gördi eytdi
Gök Tañrısın öldürdüm
Bu
keret ol atları kuşun
aşaġa yanına baġladı Ol
ḳuşlar çünki atı aşaga
gördiler

17. **indi:**-*di*
Kısas 236
Satır: **23**
(Bulunduğu yerden)
Aşağıya doğru gelmek.
Muḥammedven dedi
Çün Ebu Ṭālib anı işitdi
devesinden aşaġa indi
Geldi
ḳoçdı laṭīf ṭonlar
geydürdi öñine ṭaʿām
ḳodı eytdi İy ciger
köşem bu ge

18. **indi:**-*di*
Kısas 237
Satır: **28**
(Bulunduğu yerden)
Aşağıya doğru gelmek.
lerinden götürdi baḳdı
Resūlı gördi Gelirken ki
bir nūrdan ḳubbe
üzerine dut
mışlar uş geliyorur
Ḫadīce yügürü aşaġa
indi eytdi Şāẕ geldüñ yā
Muḥammed

19. **indi:**-*di*
Kısas 183
Satır: **28**
İnmek.
güldür Yūsuf bu fikirle
ḳalmışıdı ʿAceb Melik
sözin mi dutayın yoḫsa
atama atdan
ineyin mi dirken gördi
ki atası inmeği reva
gördi Derḥāl atdan indi
iki rekʿāt

20. **ineyin:**-*eyin*
Kısas 183
Satır: **28**
İnmek.
güldür Yūsuf bu fikirle
ḳalmışıdı ʿAceb Melik
sözin mi dutayın yoḫsa
atama atdan
ineyin mi dirken gördi
ki atası inmeği reva
gördi Derḥāl atdan indi
iki rekʿāt

21. **inmeği:**-*meği*
Kısas 183
Satır: **28**
İnmek.
güldür Yūsuf bu fikirle
ḳalmışıdı ʿAceb Melik
sözin mi dutayın yoḫsa
atama atdan
ineyin mi dirken gördi
ki atası inmeği reva
gördi Derḥāl atdan indi
iki rekʿāt

22. **inmegil:**-*megil*
Kısas 183
Satır: **26**
İnmek.
yaḳın geldiler Yūsufuñ
üstine bir çadır-ı
hümayun dutmışlarıdı
Melik Yūsufa
ışmarlamışıdı egerçi
atañdur sen atdan
inmegil Sulṭānlar yayaḳ
olmaḳ reva de

23. **inüp:**-*üp*
Kısas 225
Satır: **22**
İnmek.
ḳoca eytdi Var ol
‘avratıla yat dedi Tā ki
ol ‘avrat ḥiḳayet ide kim
ol ‘avrat
bir ilan yutmışıdı inüp
fercine ḳarār dutmışıdı
Her kim aña cimā‘ itse
ol ilan anı

24. **inmedi:**
Kısas 159
Satır: **29**
İnmek.
dür Eytdi Ben sizi
Tañrıya ışmarladum didi
Devesinden inmedi gitdi
Bun
lar anda aġlaşu ḳaldılar
Bir ol kim İbrāhīmden
ayrıldılar bir ol kim
evinden

25. **inmemege:**
Kısas 160
Satır: **21**
İnmek.
Sāre Ḫātūn deveden
inmemege İbrāhīme and
virmişidi İsmāʿīl ʿavratı
çaġırdı
ki Evde degüldür didi
İbrāhīme ḳarşu çıḳup
ʿizzet itmedi evine
daʿvet eyle

26. **indi:**-*di*

Kısas 133

Satır: **13**

Yeryüzüne ayak basmak, inmek.

ḳalasın ne deñizde ben
ḳalam didi Veheb eydür
Ḳaçan kim Ādem yire
indi
bir ferişte yire indi Nidā
ḳılup çaġırdı ki Yā yir
ehli canavarlar bilmiş
oluñ

27. **indi:**-*di*

Kısas 133

Satır: **14**

Yeryüzüne ayak basmak, inmek.

ḳalasın ne deñizde ben
ḳalam didi Veheb eydür
Ḳaçan kim Ādem yire
indi
bir ferişte yire indi Nidā
ḳılup çaġırdı ki Yā yir
ehli canavarlar bilmiş
oluñ

28. **indi:**-*di*

Kısas 133

Satır: **15**

Yeryüzüne ayak basmak, inmek.

kim Ḥaḳ Taʿālānun
ʿahdın Şıdı yire indi
Zīnhār andan saḳınuñ
didi Pes bu
āvāzı kerkes işitdi durdı
balıġa geldi bu ḫaberi
didi Balıḳ eydür Ol
didüġüñ

29. **iñen:**-*en*

Kısas 136

Satır: **12**

Yeryüzüne ayak basmak, inmek.

Ādem belinden
gelecekdür Evliyā ve
enbiyā cānlarını hep
Ādeme gösterdi
Her birine naẓar itdi
gördi ki bu cānlar içinde
bir cān var iñen
münevver nūrlu

30. **indi:**-*di*

Kısas 236

Satır: **12**

Yeryüzüne ayak basmak, inmek.

anasından eşitmişem ki
eytdi Ben yüklü iken bir
gice uyumışam görürem
üç
kişi gökden indi baña
eytdi İşbu ḳarnıñdaġı
oġlan dükeli maḫlūḳātuñ
ulusıdur

31. **indigin:**-*dig, -i, -n*

Kısas 133

Satır: **9**

Yeryüzüne ayak basmak, inmek.

ḥarām ḳıldum … Veheb
eydür Evvel Ādemün
yire indigin
gören kerkezidi Bir gün
durdı deñiz kenārına
indi balıḳlara naẓar
iderdi Gördi

32. **indi:**

Kısas 140

Satır: **36**

İnmek, indirmek.

muʿallaḳ durdı Ol
kāfirler anı görüp Allah
Taʿālādan ḳorḳdılar Pes
Nūḥ gine
Ka'beden geldi ol gemi
gine aşaġa indi Allah
Ta'ālā eytdi Yā Nūḥ
vaḳt oldı

33. **iner:**

Kısas 141

Satır: **9**

Yukarıdan aşağıya doğru gelmek; inmek.

gün tamām yirden çıḳdı
ve gökden yaġdı Meşk
aġzından su iner gibi
inerdi
Gökten inen su yaşıl idi
ve yirden çıkan su
şaruyıdı Andan Allah
Taʿālā feriş

34. **inerdi:**

Kısas 141

Satır: **9**

Yukarıdan aşağıya doğru gelmek; inmek.

gün tamām yirden çıḳdı
ve gökden yaġdı Meşk
aġzından su iner gibi
inerdi
Gökten inen su yaşıl idi
ve yirden çıkan su
şaruyıdı Andan Allah
Taʿālā feriş

35. **inen:**

Kısas 141

Satır: **10**

Yukarıdan aşağıya doğru gelmek; inmek.

gün tamām yirden çıḳdı
ve gökden yaġdı Meşk
aġzından su iner gibi
inerdi
Gökten inen su yaşıl idi
ve yirden çıkan su
şaruyıdı Andan Allah
Taʿālā feriş

36. **iñen:**

Kısas 151

Satır: **33**

Yukarıdan aşağıya doğru gelmek, inmek.

buġur ay ṭoġdı İbrāhīm
gördü ki bu iñen baḫtlu
Eytdi Meger Tañrı
budur Pes
birezden ay daḫı uyaḳdı
eytdi İlāhi baña doġru
yol göster ol daḫı
ḥālinden

37. **indi:**-*di*

Kısas 207

Satır: **20**

İnmek, düşmek.

ratuñ adı Batşāyıʿ idi
Yūsuf peyġamber
ḳızlarından idi Beni
İsrāʿīl içinde
Batşāyıʿ görkile
cemālile meşhūrıdı
Vardı ʿışḳ eseri indi dūn
gūn ārāmı

38. **indi:**-*di*

Kısas 234

Satır: **24**

Gökyüzünden yeryüzüne inmek.

baña degüre dedi Bir
zamāndan şoñra eytdi
Hīç kimse ʿĪsā ḳıldıġın
ḳılmadı
didi Ol ölüyi diri ḳıldı
gözsüze göz virdi
Gökten yire indi
Meryem ḳarnında

in:

1. **inerken:**-*er, -ken*

Kısas 184

Satır: **7**

Yukarıdan aşağıya doğru gelmek.

pes yüz batman ṭaşı
havāya dügdürdi inerken
Yehūda anı dutdı
pādişāhuñ öñine ge
türdi dördi durdı Andan
şoñra her birisi Melike
birer hüner gösterdiler

2. **ini:**

Kısas 140

Satır: **10**

En, genişlik.

düzgil tā ki saña
uyanları ḳurtarası Çün
Nūḥ işitdi anuñ ḳaydına
meşġūl
oldı Allah Taʿālā eytdi
Yā Nūḥ geminüñ biñ
arşun uzunı ve biñ arşun
ini ve

3. **ini:**

Kısas 144

Satır: **29**

En, genişlik.

ini daḫı yüz arşunıdı ve
yüz arşun yüksekligi idi
ve ḳapuları demürden
idi Pes ol
pādişāh eydür Baña bir
şanem gerekdür ki ʿĀd
ḳavmı şaneminden
yigrek ola Var

4. **ini:**-*i*

Kısas 148

Satır: **11**

En, genişlik.

secde eyledi durdı vardı
bir bünyād başladı Biñ
arşun uzunı ve biñ arşun
ini
idi Altundan ve
gümişden ferşiyidi ʿāc
ve abanosdan ḳapusıyıdı
ve mıḫları al

5. **ini:**-*i*

Kısas 211

Satır: **31**

En, genişlik.

arşun uzunı ve yidişer
yüz arşun ini varıdı
Getirdiler ol yazı içinde
ḳodılar
Andan Süleymān
buyurdı dīvlere taḫtın
deñizde muʿallaḳ
dutdılar Süleymān ol

6. **inüñüze:**-*üñüze*

Kısas 212

Satır: **9**

Yaban hayvanlarının kendilerine yuva edindikleri kovuk.

Kaçuñ inüñüze girin tā
ki Süleymān çerisi gelip
sizi başmasun didi Ḥaḳ
Taʿālā yile emr itdi
ḳarınca sözin Süleymān
ḳulaġına ilet diyü
Süleymān daḫı bil

7. **ini:**

Kısas 223

Satır: **12**

En, genişlik.

ṭopraġı ḥaşḥaş toḫmı
gibi Daḫı gördiler ki ol
arada bir yuca köşk
yapılmış Bir
ferseng ini bir ferseng
uzunı bir ferseng
yükseği ḳapusı açıḳ
Ẕü'l-ḳarneyn

inaḳ:

1. **inaḳ:**

Kısas 156

Satır: **5**

Güvenilir, sadık.

ḳaldılar Nemrūduñ bir
inaḳ ḳulı varıdı Aña
eytdiler Bu kez nevbet
saña degi
cek ḳatı durġıl beynisini
ṭaġıtġıl bizi bunuñ
elinden ḳurtarġıl diyüp
bu ittifāḳıla

inan-:

1. **inandı:**-*dı*

Kısas 129

Satır: **33**

İnanmak, inanma işi.

bunuñ üstüne and içdi
Pes ṭāvūs daḫı aña
inandı Bilmedi ki yalan
yire and
içdi Andan ṭāvūs eytdi
Ben rıżvāndan ḳorḳarın
ki seni Uçmaġa ḳoyam
ammā

2. **inanmayanları:**

Kısas 140

Satır: **3**

İnanmak, inanma işi.

ler eytdiler İlāhi Nūḥa
inanmayanları helāk ḳıl
didiler Bir gün Nūḥ
bularuñ
arasında durdı bir kişi
oġlına eytdi Yā oġul
işbu kişi cāẕūdur
Varduñ ol

3. **inan:**

Kısas 154

Satır: **31**

İnanmak, inanma işi.

eytdi Yā laʿin gel
Tañrıya inan eytdi ki eyt
ki Tañrı birdür şerīki
yoḳdur
Eytdi Yā İbrāhīm senüñ
Tañruñ ne işler ve neye
ḳuvveti irer nice leşkeri
var

4. **inanam:**

Kısas 154

Satır: **5**
İnanmak, inanma işi.
Tañrısına inanam ve
İbrāhīme īmān getürem
Zīrā kim ol nesneyi kim
ben gördüm
lāyıḳdur ki aña īmān
getürem Çün vezīrler anı
işitdiler eytdiler Bu
İbrāhīmile

5. **inananam:**
Kısas 154
Satır: **26**
İnanmak, inanma işi.
ḳatına geldi eytdi
Bildüm senüñ Tañrıñ
ḥaḳḳımış işine ʿāciz
degülimiş İmdi
dilerven kim aña
inananam beni ḳabūl ide
mi İbrāhīm eytdi İy Sāre
ider Sāre

6. **inanmaz:**
Kısas 161
Satır: **34**
İnanmak, inanma işi.
endişeyi itdi kim İşbu
ölenler nice diri olısar
…
Ḥaḳ Taʿālā ḫıṭāb itdi
kim inanmaz mısın
Eytdi İnanuram

7. **inanuram:**
Kısas 161
Satır: **34**
İnanmak, inanma işi.
endişeyi itdi kim İşbu
ölenler nice diri olısar
…
Ḥaḳ Taʿālā ḫıṭāb itdi
kim inanmaz mısın
Eytdi İnanuram

8. **inandılar:**
Kısas 162
Satır: **18**
İnanmak, inanma işi.
Peyġamber ʿAleyhi's-
selām Lūṭ Şāmda olurdı
Bir şehre peyġamberlıġa
geldi Ol ḳavm Lūṭa
inandılar īmān getürdiler
Şoñra İblīs geldi anlara
vesvese

9. **inanmaz:**
Kısas 164
Satır: **35**
İnanmak, inanma işi.
bizümle teferrüce
varmaġa … bize
inanmaz mısın …
viribi yarın bizümile
teferrüce varmaġa Hem
gelsün yisün içsün Āḫır
bir anı

10. **inanmaġa:**
Kısas 165
Satır: **22**
İnanmak, inanma işi.
Yūsufı ḳurd yimiş bize
inanmazsañ uş göñlegi
nişān diyüp öñine
bıraḳdılar
Çünki Yaʿḳūb ol taze
ḳanı gördi eytdi Sizüñ
sözüñize inanmaġa
yaramaz

11. **inanuram:**-*uram*
Kısas 192
Satır: **43**
İnanmak, inanma işi.
Hāmānıla danışdı eydür
Ben varuram Mūsā
Tañrısına inanuram didi
Zīre ol

12. **inanduḳ:**-*duḳ*
Kısas 201
Satır: **40**
İnanmak, inanma işi.
dılar Yazıya çıḳdılar
başların açdılar Ḥaḳḳa
yalvardılar eytdiler İy
bizüm
ilāhumuz inanduḳ saña
ayruḳ ʿaṣī olmayavuz
Yūnusı üşendürmeyevüz
Uşda

13. **inan-:**
Kısas 226
Satır: **10**
Kelime Tipi: **-**
İnanmak, inanma işi.
peyġamberliḳ ḳılırlar
İmdi bunlar bize nişān
göstersin görelüm
bunlara ina
nalum didiler Pes Ḫıżr
İlyāsı pādişāh ḳatına
ḳıġırdı eytdi Ḥaḳ
peyġamberiseñüz

14. **inanmadı:**-*madı*
Kısas 226
Satır: **14**
İnanmak, inanma işi.
baba bu iki kişi Ḥaḳ
peyġamberlerdür
bunlara īmān getür dedi
Ol melik aña
inanmadı Pes Ḫıżırla
İlyās çıḳdılar şehrden
gitdiler duʿā ḳılıp
eytdiler İlāhi

15. **inanmadılar:**-*madılar*
Kısas 233
Satır: **1**
İnanmak, inanma işi.
inanmadılar Zīrā
İbrāhīmden öñ olanlaruñ
saḳalı aġarmazıdı ḳara
olurdı
Ammā bunuñ saḳalı aḳ
bu Sām degüldür didiler
Pes ʿĪsā şordı ki Ne ki

16. **inanmadılar:**-*madılar*
Kısas 233
Satır: **8**
İnanmak, inanma işi.
kim irteye ḳoyasız anı
bilem size ḫaber virem
dedi Andan ʿĪsā ne kim
hep de
diyse gösterdi
inanmadılar On yıl
tamām bunuñ üzerine
geçdi gördi ki kimse

17. **inanmadılar:**-*madılar*
Kısas 233
Satır: **24**
İnanmak, inanma işi.
derdi Ne ḳadar kişi olsa
ṭoyarlardı Pes bir nicesi
eytdiler Bu cāẕūlıḳdur di
diler inanmadılar Ḥaḳ

Taʿālā anlardan ol ḫūnı
kesdi viribimedi Ol
cāẕūluḳdur di

18. **inanmazısa:**-*mazısa*
Kısas 233
Satır: **19**
İnanmak, inanma işi.
inanmazısa ʿaẕāb ḳılam
dedi Andan ʿĪsā duʿā
ḳıldı bunlar āmīn dediler
Gördiler
ki gökden bir pāre bulut
geldi Orta yerinde bir
ṣufra üsti örtülü Cemīʿ
niʿmet

19. **inana:**-*a*
Kısas 239
Satır: **5**
İnanmak, inanma işi.
inana cümle ḥalāyıḳ
puta ṭaparlar Cebrāʿīl
eytdi Her kime kim elin
uġrayasın
gel īmān getir degil
Andan resūl daḫı şehre
geldi Ebu Bekre uğradı
eytdi Yā

20. **inanmazısanuz:**
Kısas 155
Satır: **20**
Bir şeyin doğruluğuna güvenmek, onaylamak, kabul etmek.
gine yire indi geldi taḫta
geçdi karar ḳıldı eytdi
Bilüñ ki çıḳdum gökde
ceng
itdüm Gök Tanrısını
öldürdüm
İnanmazısanuz uş okuñ
ḳanın görüñ Çünki anı

21. **inanursam:**
Kısas 153
Satır: **42**
İnanmak, iman etmek.
anı ḳaçan yaḳa Eger
bunuñ gibi mucize
eksük olmaya Nemrūd
eytdi Yā
İbrāhīm eger ben daḫı
senüñ Tañrıña
inanursam ḳabūl ide mi
İbrāhīm eytdi

22. **inandılar:**-*dılar*
Kısas 197
Satır: **4**
İnanmak, iman etmek.
Mūsāya dīẕār
göstermedi Pes dünyāda
gösterse ḳıyāmet
güninde kāfirler
ḥüccet iderlerdi ki anlar
dīẕār gördiler inandılar
Bize daḫı gösterseydüñ
īmān

23. **inanalum:**-*alum*
Kısas 228
Satır: **30**
İnanmak, iman etmek.
virdi Dirildiler geldiler
ʿÜzeyri gördiler Eytdiler
Sen gerçek ʿÜzeyrseñ
Tevrīti ezber oḳı
görelüm dediler saña
inanalum dediler Pes
ʿÜzeyr başladı

24. **inandılar:**-*dılar*
Kısas 228
Satır: **31**
İnanmak, iman etmek.
Tevrīti ezber oḳudı
aġzından yazdılar
Andan ʿÜzeyre inandılar
Bir nicesi eyt
diler Bir kişi ki öle yüz
yıldan ṣoñra nice dirile
Bu ʿÜzeyr degüldür illā
ki

25. **inanup:**-*up*
Kısas 241
Satır: **10**
İnanmak, iman etmek.
dünyāyı dutdı Üç pāre
şehr göründi Andan
Resūl eytdi Üç pāre
şehrüñ biri
Ḫorasān biri Hindistān
biri Türkistāndur Ol üç
iḳlīm açılısardur baña
inanup

26. **inanduḳ:**-*duḳ*
Kısas 242
Satır: **37**
İnanmak, iman etmek.
medi müsülmān oldı
Cevāb yazdı ki Yā
Resūlul'llah saña
inanduḳ Eger bu
yurursañ varalum
yüzümüzi ayaġuñuza
sürelim yoḳ dirseñüz
bunda duralum

27. **inanuñ:**-*uñ*
Kısas 139
Satır: **41**
İnanmak.
Allaha inanuñ didi Beni
Ḥaḳ peyġamber bilüñ
didi Ol putlara ṭapmañ
Bular yine Nūḥı
Dögerlerdi ve
eydürleridi Yā Nūḥ
senüñ cezāñ budur

28. **inanmazsañ:**-*maz, -sa, -n*
Kısas 165
Satır: **21**
Bir şeyin varlığını, doğruluğunu kabul etmek.
Yūsufı ḳurd yimiş bize
inanmazsañ uş göñlegi
nişān diyüp öñine
bıraḳdılar
Çünki Yaʿḳūb ol taze
ḳanı gördi eytdi Sizüñ
sözüñize inanmaġa
yaramaz

<u>inanmazuz:</u>

1. **inanmazuz:**
Kısas 145
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Bir şeyin doğruluğuna güvenmek, onaylamak, kabul etmek.
zuz aşlıñu nesliñü
bilürüz Ṣāliḥ eytdi …
Ol ḳavm eytdiler Yā
Ṣāliḥ delüsin yāḫūẕ
cāẕūsın Ṣāliḥ eytdi Yā
ḳavm

<u>ʿināyet:</u>

1. ʿ**ināyetler:**-*ler*

Kısas 232

Satır: **27**

Lütuf, ihsan, iyilik.

ḳademi berakātında ol

iḳlime ḫōş ʿināyetler

ḳıldı Andan Meryeme

emr oldı ki

Beytü'l muḳaddise gele

ḥalḳı dīne Tañrıya

daʿvet ḳıla Ḳıṣṣa-i Nü

2. ʿ**ināyeti:**

Kısas 188

Satır: **30**

Lütuf, ihsan, iyilik.

gevdesi aḳ başı ḳara

olanı senüñ olsun didi

Ol yıl daḫı hep gevdesi

aḳ başı

ḳara oldı Şuʿayb bildi ki

bunuñla Tañrınuñ

ʿināyeti vardur Çünki ol

iki yıl daḫı

inci:

1. **inci:**

Kısas 210

Satır: **29**

İnci.

dīvārınuñ bir kerpici

altundan bir kerpici

gümişden ve ḳum yerine

içine inci

dökdiler Ve ol taḫtuñ iki

yanına iki aġaç dikdiler

ḳızıl altundan başı ze

incid-:

1. **incidmek:**

Kısas 174

Satır: **9**

İncitmek, zarar vermek.

Yūsuf eytdi Tañrınuñ

ḳullarını incidmek

olmaz Melik eytdi Azīz

yirin saña

virdim şubaşı ol Yūsuf

eytdi Revā degildür ki

ʿAzīzüñ benüm

üzerümde çoḳ

incidmeyesin:

1. **incidmeyesin:**-*me, -y, -e, -sin*

Kısas 142

Satır: **9**

Kelime Tipi: -

İncitmek, zarar vermek.

yesin Çünki Nūḥ

vaṣiyyeti tamām ḳıldı

Melekü'l-mevt girüp

geldi eytdi

Esselāmüʿaleyküm yā

Nūḥ Nūḥ eytdi

Aleyküme's-selām ne

kişisin seni

2. **incidmeyesin:**-*me, -y, -e, -sin*

Kısas 142

Satır: **9**

Kelime Tipi: -

Canını yakmak, acı vermek.

yesin Çünki Nūḥ

vaṣiyyeti tamām ḳıldı

Melekü'l-mevt girüp

geldi eytdi

Esselāmüʿaleyküm yā

Nūḥ Nūḥ eytdi

Aleyküme's-selām ne

kişisin seni

incig:

1. **incigüñ:**-*üñ*

Kısas 229

Satır: **26**

Diz kapağı ile topuk arası, bunun topuğa yakın olan kısmı.

olduġı aña delālet ider ki

Andan ṣoñra gelen

pādişāhlıḳ iki bölük ola

ʿacemden

daḫı bir melik ḳopa İki

incigüñ kiremitden

olduġı aña delālet ider ki

Pādişāhlıḳ

incik:

1. **inciklerine:**-*ler, -i, -n, -e*

Kısas 127

Satır: **2**

İncik kemiği.

Andan düşvār yoḳdur ki

aḳsuran kişiye

Yerḥamük Allah diyeler

Cān ādemüñ

inciklerine indi Ādemüñ

aʿẓalarına et ḳan segirdi

ve illā ayaḳları daḫı

balçıġıdı

2. **incikleri:**-*leri*

Kısas 229

Satır: **15**

İncik kemiği.

gümişden ḳarnı baḳırdan

iki uylukları demürden

incikleri kiremitden

olmış

Daḫı gördi ki gökden

üstine bir ṭāş düşer

maġrib ü maşrıḳ arası

ṭolar Daḫı

incin-:

1. **incindi:**-*di*

Kısas 203

Satır: **33**

Zarar görmek.

sekiz yıl eyle zaḥmet

çekmemişidi ki ol iki

ḳurtdan incindi iñiledi

Andan

Cebrāʿīl geldi eytdi

Niçün iñilersin dedi

Eyyūb eytdi İki ḳurt ḳatı

zaḥmet

2. **incindi:**-*di*

Kısas 140

Satır: **6**

Üzüntü duymak, gücenmek, kırılmak.

oġlan durdı yirinden bir

avuç ṭopraḳ aldı Nūḥuñ

gözine şaçdı İki gözleri

ṭopṭolı oldı Nūḥ ḳatı

incindi Pes vardı bunlara

yavuz duʿa ḳıldılar

Nitekim

3. **incin-:**

Kısas 191

Satır: **11**

Kelime Tipi: -

Gücenmek, gönül koymak, incinmek.

cinmişlerdi Pes Ḥaḳ

Taʿālā dergāhına

yalvardılar eytdiler İlāhi

nola bize eger

zaḥmetden ḳurtarup

raḥmet ḳapusın açarsañ
Pes ittifāḳ idüp Hārūna
eytdiler

incīr:

1. **incir:**
Kısas 132
Satır: **1**
İncir.
süleymāna degdi Yüzük
ḳıldı ve bir daḫı
Ḥācerü'l-esvedi çıḳardı
ve daḫı incir
yapraġını çıḳardı Geyik
yidi müşk oldı ve iki
yapraḳ Ḥavvā elinde
ḳaldı Birin

2. **incir:**
Kısas 228
Satır: **16**
İncir.
Üzeyr evlerine geldi
ulaldı büyüdi evlendi
oġlı ḳızı oldı Bir gün
durdı ʿÜzeyr
baġına vardı incir dire
Bir dem oturdı eşegin
bir aġaca baġladı Gördi
ki bir

ʿincü:

1. ʿ**incüden:**-*den*
Kısas 210
Satır: **39**
İnci.
gerilip dururdı Ol ḥarīr
üzerine iki gögercin
eylemişlerdi muraşşa
ʿincüden
Ol iki gögercin raḥleye
Zebūrı getürüp
Süleymān öñine ḳorlardı
Süleymān

incü:

1. **incüdendür:**-*den, -dür*
Kısas 122
Satır: **5**
İnci.
ʿarşuñ çevresinde bir
ilan yaratmışdur ki ʿarşı
ḳaplamışdur Başı aḳ
incüdendür
gevdesi altundan gözleri
yāḳūtdan ilanuñ
ululuġın Tañrıdan artuḳ
kimse bil

2. **incüdendür:**-*den, -dür*
Kısas 123
Satır: **35**
İnci.
vardır Altıncı gök adı
Rufḳādur Aḳ
incüdendür Anda
ferişteler vardur ḥūriler
şuretinde Bir ferişte
anlara müvekkeldür
Anuñ adı Şemḫāyildür
Yedinci gök

3. **incüdendür:**-*den, -dür*
Kısas 124
Satır: **32**
İnci.
ʿAbbās eydür Ḥaḳ
Taʿālā Uçmaġı sekiz
yaratdı Evvelki Uçmaġ
adı Dārü'l-
Celāldür aḳ incüdendür
İkinci Uçmaḳ adı
Dārü's-Selāmdur ḳızıl

4. **incüye:**-*y, -e*
Kısas 167
Satır: **6**
İnci.
ḳaḳıdılar eytdiler Sen
bunuñ gibi söz dirseñ
seni kimse almaz didiler
Pes şoñra
Yūsuf ḳıymete çıḳdı Biñ
oḳḳa gümişe ve biñ
oḳḳa altuna ve biñ oḳḳa
incüye

5. **incüye:**-*y, -e*
Kısas 220
Satır: **14**
İnci.
saña ḥarāmdur Tañrı
buyurmadı dedi menʿ
itdi Pes bu ḫaber ḳızuñ
anasına
degdi vardı ḳızıñ dürlü
ṭonlarıla bezedi altuna
incüye ġarḳ eyledi
pādişāha vi

incüdendür:

1. **incüdendür:**-*den, -dür*
Kısas 125
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
İnci.
eydür Anda ırmaḳlar
vardur birine Rahmet
Irmaġı dirler İçindeki
ṭaşlar incü
dendür şuyı süddendür
daḫı aḳdur baldan
ṭatludur Bir ırmaḳ daḫı
vardur aña

indi:

1. **indi:**
Kısas 204
Satır: **18**
Şimdi.
ki Erile dutdılar şaçın
kesdiler İmdi bilesin ki
Raḥime pākdür Ammā
and
içdüñ ki Raḥimeye yüz
aġaç urasın Var indi yüz
buġday şapın bir deste
eyle

2. **indi:**
Kısas 209
Satır: **6**
Şimdi.
ki Yā Süleymān ben
Tañrımıla ʿahd itdüm ki
miḥrāb benden daḫı
aşlumdan
ḫāli olmaya İndi bu gice
ben birez yatayın sen ṭā
ʿata dur didi Süleymān
eytdi

3. **indi:**
Kısas 232
Satır: **36**
Şimdi.
… Bir kişi kim
anasından gözsüz
ṭoġmış ola gözin
açam ölüyi diri ḳılam
dedi eytdiler Ulu
kerāmet getirmişsin Gel
indi Nūḥ

indiler:

1. **indiler:**-*diler*

Kısas 241

Satır: **2**

Kelime Tipi: **-**

Yukarıdan aşağıya doğru gelmek.

Ḳıṣṣa-i Ḥarb-i Ḥandaḳ
Çünki kāfirler Uḥud
ṭaġından aşaġa in
diler ol şınan çeriyile
gine Mekkeye geldiler
leşker divşirdiler
Gördiler on biş

indür-:

1. **indürdi:**-*di*

Kısas 193

Satır: **36**

İndirmek, göndermek.

… Mūsā eytdi Benüm
Tañrım oldur kim
yiri gögi yaratdı yiri size
döşek ḳıldı ṭoġrı yol
gösterdi gökten şu
indürdi bu

2. **indürdi:**-*di*

Kısas 160

Satır: **31**

İndirmek.

den indürdi tozın silkdi
ḫōş ḥiẓmet itdi İbrāhīm
eytdi Oġlum gelicek eyt
ki bu
evüñ ḳapusın key
beklesün didi İbrāhīm
gine devesine bindi gitdi
Pes Hācerile

iñen:

1. **iñen:**

Kısas 138

Satır: **28**

Çok, pek çok.

oġlanlarundan ne kim
yır yüzinde ḳalmışıdı
Birünüñ adı Muteveşlaḥ
idi Ol vardı
bir ʿavrat aldı Muteḥā
idi Andan bir oġlı doġdı
adı Yemlik idi iñen
ḳuvvetlü

2. **iñen:**

Kısas 144

Satır: **24**

Çok, pek çok.

yiri ʿimāret eylediler
Bunlar on ḳabileyidi Her
ḳabilede yitmiş biñ er
varıdı
ʿavratdan ayru Bunlar
iñen kuvvetlüyidi ve
cebbāriler idi ve
bunlaruñ maḳāmı

3. **iñen:**

Kısas 178

Satır: **4**

Çok, pek çok.

ḳarşu çıḳdılar Çün
Yaʿḳūb oġlanlarıla
buluşdı ḥālüñüz nite
diyü şordı Eytdiler
Yā ata ʿAzīz-i Mışr bizi
iñen ḫōş dutdı didiler
Daḫı Yaʿḳūb şordı ki
Hīç

4. **iñen:**

Kısas 193

Satır: **8**

Çok, pek çok.

didi Çünki firʿavn anı
işitdi eytdi Yā Hāmān
ben daḫı bilirem ne
kişidür İlla
ʿāṣāsı ejdehā olur İñen
heybetlü ḳorḳuludur
Beni tācum taḫtum birle
yutmağa

5. **iñen:**

Kısas 193

Satır: **8**

Çok, pek çok.

didi Çünki firʿavn anı
işitdi eytdi Yā Hāmān
ben daḫı bilirem ne
kişidür İlla
ʿāṣāsı ejdehā olur İñen
heybetlü ḳorḳuludur
Beni tācum taḫtum birle
yutmağa

6. **iñen:**

Kısas 202

Satır: **8**

Çok, pek çok.

Eyyūb peygamber
Yaḳūb oġlanlarından idi
Hūd peyġamber
aşlından idi
Yemen şehrinde olurdı
key zāhid idi malı iñen
çoġıdı Açlar
ṭoyurmayınca ken

7. **iñen:**

Kısas 226

Satır: **36**

Çok, pek çok.

Anıñ ḥikayeti şöyledür
ki Rūmda bir melik
vardı aña Taḳyānūs
dirlerdi
Salṭanatı iñen çoġıdı Bir
gün ol Taḳyānūs
otururken geldiler
eytdiler Ḥāẓır ol

8. **iñen:**

Kısas 229

Satır: **12**

Çok, pek çok.

di sürdi Puḫte'n-naṣra
geldi ḥālin bildirdi
Dāniyālı ehli beytiyle
salıvirdi
Andan Puḫte'n-naṣr
iñen ulu pādişāh oldı
Buyurdı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ey

9. **iñen:**

Kısas 235

Satır: **14**

Çok, pek çok.

kim ki oġlan doġursa anı
beslemege dāyeye
virürleridi Pes dilediler
ki Mu
hamedi daḫı dāyeye
vireler Beni Saʿd adlı bir
ḳabīle varıdı Anuñ
ḳavmı iñen

10. **iñen:**

Kısas 235

Satır: **24**

Çok, pek çok.

Ḥalīmeye mübārek oldı
Ol yıl ne ḳadar ki ṭavarı
varıdı semirdi artdı
Ḥalīmenüñ vaḳtı iñen
iñen ḫōş oldı Bunuñ
üstine bunca zamān
geçdi Resūl ḥażreti

11. **iñen:**
Kısas 175
Satır: **26**
Çok, epey, fazla.
āẕād oluñ Uçmaġa varuñ
diyem neʿaceb ola Çün
gine Mışr ḥalḳınuñ taḫılı
dükendi Yūsufuñ taḫılı
az ḳaldı amma taḫıl
erişmege az ḳaldı Mışr
ḥalḳı iñen

12. **iñen:**
Kısas 138
Satır: **42**
Çok, epey, fazla.
ḳavminüñ ḳoynın
güderdi andan eylerdi
Nūḥ gördü ki ol ḳavm
sāneme
ṭaparlardı Ol zamānda
bir pādişāh varıdı aña
Dermīl biñ ʿUveyl
dirleridi İñen

13. **inen:**
Kısas 162
Satır: **33**
Daha çok.
hīç birisi istiʿfāra gelüp
tevbe ḳılmadılar inen
azdılar Vardılar Lūṭʿı
şehrden
ḳovmaḳ dilediler …
Lūṭuñ bir ʿavratı varıdı
kāfiridi Pes

14. **iñen:**
Kısas 126
Satır: **33**
Çok, fazla.
yiri iñen ṭardur Eytdi
İlāhi nice gireyin didi
Nidā geldi ki Yā cān
gücile
gir hem gine gücile
çıḳasın Pes cān ādemüñ
dimaġından girdi iki
gözine

15. **iñen:**
Kısas 156
Satır: **14**
Çok, fazla.
görse ādem viribirdi
getürürdi anuñıla ne
gerekise iderdi Çün
İbrāhīm anı işitdi
ḳorḳdı zīrā ki Sāre iñen
ḫūbıdı İbrāhīm Ḥaḳ
Ḥażretinden destur
diledi ki Şāma

16. **iñen:**
Kısas 163
Satır: **32**
Çok, fazla.
peyġamberlıḳ Yūsufa
dege Çün Yūsufuñ anası
öldi Yaʿḳūbuñ şefḳatı
daḫı
ġālib oldı Yaʿḳūbuñ
mālı ṭavarı ḳoyunı iñen
çoġıdı Her bir oġlan
niyyetine üç

17. **inen:**
Kısas 176
Satır: **37**
Çok, fazla.
aġlaya Eytdiler Ol inen
ḫūbıdı Hem anuñ altı ḳız
ḳardaşı vardur Anı
atamuza
dāyim añdururlar Bir ev
yapdurdı Anuñ adına
Beytü'l-aḥzan dirler Ol
eve girür

18. **ineñ:**
Kısas 182
Satır: **4**
Çok, fazla.
ḳatında alçaḳ söylen
yalvaruñ İbn Yāmini
dilen yüklerüñüzi daḫı
bile dilen
ola ki vire Ḳızlıḳdan
ineñ buñalduḳ Yaḳın
oldı ki ḳavmümüz
ḳızlıḳdan helāk

19. **iñen:**
Kısas 212
Satır: **24**
Çok, fazla.
Andan Süleymān eytdi
Yā niçün ḳaçuñ didüñ
Ḳarınca eytdi Anuñçün
didüm ki bu yirde altun
vardur Adem oġlanları
iñen ṭama kārdur
Ḳorḳaram ki bu

20. **iñen:**
Kısas 213
Satır: **39**
Çok, fazla.
… Bir ʿavrat pādişāhlıḳ
eyler mülki niʿmeti iñen
çoḳ Taḫtında
oturur kendüsi ve çerisi
güneşe ṭaparlar Tañrıya
ṭapmazlar Çün
Süleymān anı

21. **iñen:**
Kısas 220
Satır: **33**
Çok, fazla.
Eytdi Çerim iñen açıḳdı
hem ben daḫı çāre
idemezin üşendüm didi
Ol ḳarı
eytdi Eger ben didigimi
dutarsañ bu şehri saña
alı vireyin dedi Puḫte'n-
naṣr

22. **iñen:**
Kısas 228
Satır: **26**
Çok, fazla.
geldi ḳapuyı açdı ʿÜzeyr
selām virdi eytdi Yā
oġul nitesin ḫōş mısın
dedi Oġul
eytdi Sen ne kişisin
Eytdi Atañ ʿÜzeyrven
Oġlı eytdi Bu söz iñen

23. **iñen:**
Kısas 235
Satır: **24**
Çok, fazla.
Ḥalīmeye mübārek oldı
Ol yıl ne ḳadar ki ṭavarı

varıdı semirdi artdı
Ḥalīmenüñ vaḳtı iñen
iñen ḫōş oldı Bunuñ
üstine bunca zamān
geçdi Resūl ḥażreti

24. **iñen:**
Kısas 138
Satır: **17**
Asla, katiyyen, hiç.
eytdi Yā Cebrāʿīl ben
iñen çoḳ oġlan acısın
görmüşem Tañrımdan
dilerem ki
ayruḳ oġlan acısın
görmeyem didi Pes
İdrisi üçünci göge
çıḳardılar çoḳ

25. **iñen:**
Kısas 201
Satır: **32**
Çok.
ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā ikindi
vaḳtında balıġa emr itdi
ki Deñiz kenārına var
Yūnusı anda bıraḳ Pes
balıḳ geldi Yūnusı anda
bıraḳdı Yūnus iñen żaʿīf
ol

26. **iñen:**
Kısas 205
Satır: **40**
Çok.
ḳalanı hep içdi … Ol
kişiler ki peyġamber
sözin dut
madılar eytdiler Bizüm
Cālūta gücümiz yitmez
anlar ḳırḳ biñ erdür biz
iñen

27. **iñen:**
Kısas 177
Satır: **24**
Çok, pek.
Müʿminler diye ki İlāhi
Uçmaḳ ḫaberin işitdük
geldük diyeler Nidā gele
kim
Yā ümmet-i Muḥammed
ne getürdüñüz Bunlar
eydeler İñen az nesne ge

28. **iñen:**
Kısas 205
Satır: **2**
Çok, pek fazla.
lardan aldılar Pes yidi
yıl ol ṣandıḳ İmlāk
oġlanları arasında ḳaldı
Çünki
ol ṣandıḳ Beni İsrāʿīl
arasından gidicek İsrāʿīl
ḳavmı iñen fürūmānde
ḳaldı

29. **iñen:**
Kısas 228
Satır: **13**
Çok, pek fazla.
aldı İñen ḫūbdı ol ʿavrat
Puḫte'n-naṣra eytdi Yā
melik dilerem ki ʿÜzeyri
ev
lerine göndüresin didi
Vardı Puḫte'n-naṣr
ʿÜzeyiri evlerine
göndürdi Çünki

30. **iñen:**
Kısas 236
Satır: **36**
Çok, pek fazla.
yanında ḳondılar Ol
kilsede bir rāhib varıdı
adına Buḥyarā dirlerdi
Kendü
dīninde iñen ʿālim idi
Resūluñ naʿtın ṣıfatın
oḳuyup bilmişidi Geldi
kārubān

ini:

1. **ini:**
Kısas 139
Satır: **2**
Küçük kardeş.
biri bir ādem ṣūretinde
idi Ol sānemlerüñ bir
evi varıdı biñ arşun
yüksekligi
varıdı ve biñ arşun ini
varıdı Urşuyı altundan
gümişden idi Bir gün
Nūḥ durdı

2. **iniydi:**-*ydi*
Kısas 210
Satır: **20**
En, genişlik.
altunın gümişin hep
çıḳardılar Andan
Süleymān buyurdı Āṣaf
İbn Berḫıyāya
kim benümçün bir
meydān eyleñ On iki
ferseng iniydi on iki
ferseng uzunıydı

iñile-:

1. **iñiledi:**-*di*
Kısas 155
Satır: **13**
İnlemek, sızlanmak.
atdan yana meyl etdiler
Pes gine aşaġa indiler Ol
balıḳ Ḥaḳ dergāhına
iñiledi
eytdi Beni düşmen okına
ḳarşu dutduñ Ḥaḳ Taʿālā
buyurdı kim Yā

2. **iñiledi:**-*di*
Kısas 162
Satır: **35**
İnlemek, sızlanmak.
Lūṭ iñiledi vardı duʿā
ḳıldı Ḥaḳ Taʿālā dört
ferişte viribidi geldiler
oġlan
ṣūretinde Lūṭuñ evine
girdiler Çün ol ḳavm anı
gördiler ikindi vaḳtıyıdı
Pes

3. **iñiledi:**-*di*
Kısas 203
Satır: **24**
İnlemek, sızlanmak.
Eyyūb ʿavratuñı erile
dutdılar saçını kesdiler
Çün Eyyūb anı işitdi bir
kez āh
itdi iñiledi … Eytdi İlāhi
her ne belā ki

4. **iñiledi:**-*di*
Kısas 203
Satır: **28**
İnlemek, sızlanmak.
Raḥime gelicek ben aña
yüz aġaç ḫōd uram didi
Bir niçeler ḳavlinde

Eyyūb
iñiledi Sebep olıdı kim
İki şākirdi varıdı anuñ
ḫışımıydı Eyyūbı göre
geldiler

5. **iñiledi:**-*di*
Kısas 203
Satır: **30**
İnlemek, sızlanmak.
Bir biriyle söyleşdiler ki
Eyyūb günāh itmeseydi
bu rence uġramazdı Çün
Eyyūb anı işitdi ḳatı
güldi iñiledi Bir niçeler
eytdiler Eyyūb iñiledigi
buyudı

6. **iñiledi:**-*di*
Kısas 203
Satır: **33**
İnlemek, sızlanmak.
sekiz yıl eyle zaḥmet
çekmemişidi ki ol iki
ḳurtdan incindi iñiledi
Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi
Niçün iñilersin dedi
Eyyūb eytdi İki ḳurt ḳatı
zaḥmet

7. **iñiledüm:**-*düm*
Kısas 203
Satır: **35**
İnlemek, sızlanmak.
virdi anuñçün iñiledüm
dedi Cebrāʾīl eytdi Sen
ol ḳurdı kendü eliñile
ḳoduñ Ḳuluñ dileği
Tañrı ḳatında hebādur
didi Andan ṣoñra Ḥaḳ
Taʿālā

8. **iñilersin:**-*rsin*
Kısas 203
Satır: **34**
İnlemek, sızlanmak.
sekiz yıl eyle zaḥmet
çekmemişidi ki ol iki
ḳurtdan incindi iñiledi
Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi
Niçün iñilersin dedi
Eyyūb eytdi İki ḳurt ḳatı
zaḥmet

9. **iñilemedi:**-*medi*
Kısas 218
Satır: **18**
İnlemek, sızlanmak.
irdi Zekeriyyā iñledi Bir
āvāz geldi ki Yā
Zekeriyyā bir daḫı
iñilerseñ seni
peyġamberler
zümresinden çıḳararam
didi Çün Zekeriyyā anı
işitdi iñilemedi

10. **iñilerseñ:**-*rseñ*
Kısas 218
Satır: **17**
İnlemek, sızlanmak.
irdi Zekeriyyā iñledi Bir
āvāz geldi ki Yā
Zekeriyyā bir daḫı
iñilerseñ seni
peyġamberler
zümresinden çıḳararam
didi Çün Zekeriyyā anı
işitdi iñilemedi

11. **iñiledin:**-*din*
Kısas 199
Satır: **15**
İnlemek, feryat etmek.
Leşkeri ne iñiledin
bindiler vardılar ol
leşkeri ṣıdılar Daḫı bir
gün Beni İsrāʿīl
içinde ḳatı ḳızlıḳ oldı
ḥalāyıḳ bunaldılar
Yūşaʿa ḫaber itdiler
Durdı minbere

12. **iñiledigi:**-*digi*
Kısas 203
Satır: **30**
İnlemek, feryat etmek.
Bir biriyle söyleşdiler ki
Eyyūb günāh itmeseydi
bu rence uġramazdı Çün
Eyyūb anı işitdi ḳatı
güldi iñiledi Bir niçeler
eytdiler Eyyūb iñiledigi
buyudı

inkār:

1. **inkārıla:**
Kısas 152
Satır: **2**
Reddetmek, kabul etmemek.
ki aya ve güneşe
ṭapayıdı Cevāb Anuñçün
didi kim Ol zamañda
kim aya ve
güneşe ṭaparlardı Ol sözi
inkārıla didi iḳrārıla
dimedi ve hem kāfirlere
daʿvet

inkār eyle-:

1. **inkār eyle-:**-*di*
Kısas 136
Satır: **19**
Kelime Tipi: -
Reddetmek, kabul etmemek.
Ādem inkār eyledi Pes
ferişteler ṭanuḳluḳ
virdiler Ādem işitdi Ḥaḳ
Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Ādem
biñ yıl tamām saña ömr
virdüm Dāvuda daḫı yüz
yıl

inkār ḳıl-:

1. **inkār ḳıl-:**-*dıġ, -ı*
Kısas 136
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
İnkar etmek, kabul etmemek.
ömr virdüm didi Ādem
evvel inkār ḳılduġı oldı
Ol vaḳtden berü Ḥaḳ
Taʿālā
her işe ṭanuḳ dutmaḳ
buyurdı Çünkim
Ādemün eceli yaḳın
geldi oġlı Şīti

inkâr ol-:

1. **inkâr ol-:**
Kısas 173
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
Reddetme, gizleme.
ol vaḳtın gerek kim
inkâr ola Ben ḫōẕ iḳrār
iderem Her ne itdümise
ben itdüm
Yūsufuñ suçı yoḳ ʿazize

daḫı ben itdüm Anı
zindāna ḳoy İmdi yā
Mālik anuñ

iñle-:

1. **iñledi:**-*di*

Kısas 218

Satır: **17**

İnlemek, ah etmek.

irdi Zekeriyyā iñledi Bir
āvāz geldi ki Yā
Zekeriyyā bir daḫı
iñilerseñ seni
peyġamberler
zümresinden çıḳararam
didi Çün Zekeriyyā anı
işitdi iñilemedi

2. **iñledi:**

Kısas 146

Satır: **2**

İnlemek, figan etmek.

Ḥażretine yalvardı
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Ṣāliḥ ol ṭaġa ḳarşu duʿā
ḳıl Duʿā
ḳıldı ol ṭaġ oġlan
ṭoġurur gibi iñledi
yarıldı İçinden bir deve
çıḳdı örgücünden

inmedi:

1. **inmedi:**

Kısas 149

Satır: **40**

Kelime Tipi: **-**

Doğmak, meydana gelmek.

daḫı niçün böyle
üşenürsin Ol oġlan daḫı
atası bilindedür anası
raḥmine inme
di Bir gün durdı gine
Ṣanem evine vardı bir
āvāz işitdi kim Ḥaḳ
geldi bātıl

ins:

1. **ins:**

Kısas 211

Satır: **35**

İnsan.

ins vuḥūş ṭuyūr hep ol
yazıya cemʿ olsunlar Pes
nāgāh deñiz çalḳandı bir
balıḳ baş ḳaldırdı eytdi
Yā Süleymān bu gün
Haḳ Taʿālā rızḳum
senden ṣaldı

ins ü cinn:

1. **ins ü cinn:**

Kısas 217

Satır: **33**

Kelime Tipi: **-**

İnsan ve cin.

Süleymān düşdi … Pes
ins ü cinn dīv ü peri
vuḥūş u ṭuyūr bil
diler ki Süleymān öldi
Pes bundan maʿlūmdur
ki dīvler cinīler ġayb
bilmezler

inṣafsuz:

1. **inṣafsuzımış:**-*ımış*

Kısas 207

Satır: **38**

İnsafsız; insafı olmayan, gaddar, merhametsiz.

eydür ki Getür sen ol bir
Koyunı daḫı baña vir dir
…
Dāvud eytdi Bu
inṣafsuzımış Ṭoḳsan
ṭoḳuz ḳoyuna ḳanāʿat

inṣallah:

1. **inṣallah:**

Kısas 175

Satır: **39**

Eğer Allah isterse, Allah nasip ederse" anlamında dilek sözü.

getürdiler Yūsuf ana
du'a ḳıldı İnṣallah gözi
aça didi Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli
viribidi Yā Yūsuf ol
oġlana ḳarşu yüzüñi aç
nūruñ gözine doḳunsun
didi

2. **inṣallah:**

Kısas 222

Satır: **2**

Kelime Tipi: **-**

Eğer Allah isterse, Allah nasip ederse" anlamında dilek sözü.

Çün Ḥaḳ Taʿālānuñ emri
yerine gele içlerinden
biri müsülmān ola eyde
İn
ṣallah tañla gelevüz
açavuz diye İrtesi
geleler bir ṣoġan ḳabığı
gibi bulalar aça

intiḳām:

1. **intiḳāmın:**

Kısas 155

Satır: **16**

Öç alma, yapılan bir kötülüğe gereken karşılığı verip acısını çıkarma.

Cebrāʿīl ol balıġuñ
ḳanın saḳla kim anda
benüm hikmetüm var Ol
balıġa bıçaġı
hāram idem ve daḫı ol
kandan gerek kim bir
nesne yaradam ki
intiḳāmın gine

ip:

1. **ip:**

Kısas 146

Satır: **17**

Bağ, ip.

deve başını ḳuyuya
ḳoyduġı vaḳtin geldiler
ayaġına ip taḳup
siñirlerin
çeldiler deveyi yaralu
eylediler Üç güne degin
diri oldı üç günden
ṣoñra öldi

2. **ip:**

Kısas 157

Satır: **13**

Bağ, ip.

Sözin yirine getürdi Bir
ip ḳoynuna ḳoydı bir
bıçaḳ aldı İsmāʿīli
uydurdı gitdi
Andan İblīs ādem
ṣüretine girdi İsmāʿīlüñ
ḳatına geldi eytdi Yā
İsmāʿīl hiç bilür

3. **ipin:**-*i*, -*n*

Kısas 165

Satır: **13**
Bağ, ip.
dum didi Ḳardaşı
Şemʿūn geldi ipin kesdi
düşsün ölsün didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle emr itdi ki Tīz
iriş dut nesnası
aġrımasun Ol ḳuyu
dibinde bir ṭaş

ir-:

1. **irmişidi:**-*miş, -i, -di*
Kısas 174
Satır: **30**
Ulaşmak.
ḳıldum ola kim anlara
virmeyem baña ḳatı
ʿaẕāb ola Her kim gelse
ṣatarıdı Şol
ḳadar māl cemʿ eyledi ki
hisābın Allah bile Yūsuf
daḫı şuna irmişidi kim
ḳırḳ

2. **irmişidi:**-*miş, -i, -di*
Kısas 210
Satır: **8**
Ulaşmak.
pādişāhlıḳ virdi Benden
ilerü gelenlere
virmemişdür ve benden
ṣoñra gelenlere
daḫı virmeyiserdür
Süleymānuñ pādişāhlığı
şuña irmişidi kim ḳuşlar
cāsūsıdı

3. **irdi:**-*di*
Kısas 185
Satır: **25**
Ermek, ulaşmak.
āhīre irdi ölüm vaḳtında
eytdi …
İlāhi baña pādişāhlıḳ
virdüñ daḫı düş ʿilmin
virdüñ …

4. **irdi:**-*di*
Kısas 200
Satır: **12**
Ermek, ulaşmak.
Şuʿayb gine yiriñe gel
didi Pes Şuʿayb gine
yirine geldi Ol ḳavm
helāk olup
īmānsuz gitdiler Andan
Şuʿayb on yıl diri oldı
andan ṣoñra ömri āḫire
irdi öldi

5. **irdi:**-*di*
Kısas 136
Satır: **6**
Erişmek, varmak, ulaşmak.
ʿibādet eyledi … İbn
ʿAbbās rivāyet ḳılur
eydür ki Ādemüñ ömri
āḫıra irdi Şīte vaṣiyyet
ḳıldı ki benden ṣoñra
sen yirü

6. **irdi:**-*di*
Kısas 204
Satır: **31**
Erişmek, varmak, ulaşmak.
Ḥikāyet-i Tābūt budur ki
Çünki Mūsānuñ ʿömri
āḫire irdi Mūsā duʿā
ḳıldı eytdi İlāhi Beni
İsrāʾīl senüñ ḳullaruñdur
Daḫı bunlaruñ
düşmānları

7. **irdi:**-*di*
Kısas 218
Satır: **13**
Erişmek, varmak, ulaşmak.
keriyyā bildi kaçdı
Cuhūdlar ardına düşdiler
Zekeriyyā bir aġaca irdi
eytdi
Yā aġaç beni gizle dedi
Aġaç iki yarıldı
Zekeriyyā içine girdi
ʿİmāmesi ucı

8. **irdi:**-*di*
Kısas 223
Satır: **2**
Erişmek, varmak, ulaşmak.
aldı tevekkel Tañrıya
ḳıldılar gitdiler Ḫıżr bir
menzil göçerdi Ẕü'l-
ḳarneyn
anuñ yirine ḳonardı Bir
zamañ bu resme gitdiler
Ḫıżruñ yolı bir dereye
irdi

9. **irer:**-*er*
Kısas 154
Satır: **32**
Ermek, ulaşmak, yetişmek.
eytdi Yā laʿin gel
Tañrıya inan eytdi ki eyt
ki Tañrı birdür şerīki
yoḳdur
Eytdi Yā İbrāhīm senüñ
Tañruñ ne işler ve neye
ḳuvveti irer nice leşkeri
var

10. **irdi:**-*di*
Kısas 229
Satır: **14**
Ermek, ulaşmak, yetişmek.
lediler yıḳdılar için
ṭopraġıla ṭoldurdılar
Cihānı başdan başa
dutdı Çünki ʿömri
āḫire irdi Bir gice
yatırken bir düş gördi
Gördi ki başı altundan
olmış gögsi

11. **irdi:**-*di*
Kısas 151
Satır: **16**
Bir yaşa erişmek, ulaşmak.
biri Ḫadīce Ḫuveylid
ḳızı ve biri Fāṭıma Resūl
ḳızı Çün kim İbrāhīm
büyüdi
üç yaşında oldı Anası
dembedem gelürdi
görürdi Pes yidi yaşına
irdi bir gün

12. **irdi:**-*di*
Kısas 218
Satır: **17**
Dokunmak, isabet etmek.
irdi Zekeriyyā iñledi Bir
āvāz geldi ki Yā
Zekeriyyā bir daḫı
iñilerseñ seni
peyġamberler

zümresinden çıkararam
didi Çün Zekeriyyā anı
işitdi iñilemedi

13. **irirsem:**
Kısas 134
Satır: **33**
Yetişmek, vasıl olmak.
irişdüñ yohsa bir günde
irirsem gerekidi didi
Andan şoñra Ādem
peyġamber
yürüdi ʿimāretler eyledi
bağlar baḫçeler eyledi
Andan ṭavarlar ḳoyunlar
dutdı

14. **irdi:**-*di*
Kısas 210
Satır: **15**
Ermek, ulaşmak.
irdi ki yeli senüñ
emrüñde ḳodum daḫı yir
altındağı yir üstündeki
maḫlūḳātı
senüñ emrüñde ḳıldum
Daḫı ṭağlar taşlar yirler
ve otlar dükeli
Süleymāna söy

15. **irdiler:**-*di, -ler*
Kısas 218
Satır: **15**
Erişmek, ulaşmak, gelmek.
daşra ḳaldı Cuhūdlar
irdiler gördiler ʿİmāmesi
ṭaşra durur Vardılar bir
bıçġu ge
tirdiler ol aġacıla
Zekeriyyāyı biçdiler
Çün bıçġu Zekeriyyānuñ
gögsine

16. **irdiler:**-*di, -ler*
Kısas 225
Satır: **13**
Erişmek, ulaşmak, gelmek.
diler birez yüridiler bir
aġaç dibine irdiler Ol
ḳoca eytdi Yā oġlan gel
işbu
arada yatalum Oğlan
eytdi Atam yatmaġıl
dedi Ḳoca eytdi
Ḳayırmaz gel

17. **irdiler:**-*di, -ler*
Kısas 225
Satır: **16**
Erişmek, ulaşmak, gelmek.
yatalum dedi Çün ol
arada yatdılar bir ilan
geldi ki oġlanı soḳa Ol
ḳoca anı
gördi ilanı öldürdi başını
kesdi gizledi Çünki
şehre irdiler ol oğlana
bir ʿavrat

18. **irdiler:**-*di, -ler*
Kısas 227
Satır: **18**
Erişmek, ulaşmak, gelmek.
ben daḫı ol siz
istedüğüñüzi isterem
didi Çün bunlar anı
işitdi ʿacebledi Gel
diler ol itcügezi
boyunlarına götürdiler
gitdiler bir maġaraya
irdiler Ol yaña

19. **irdi:**-*di*
Kısas 145
Satır: **28**
Gelmek, ulaşmak.
yidi yaşına girdi atası
Kāfūh öldi anası ḳavmi
içine getürdi Bir gün
Ṣāliḥ durdı
ol ṣanem evine geldi
Ḳulaġına bir āvāz irdi
kim Uş ḥaḳ geldi bāṭıl
gitdi Çün

20. **irdi:**-*di*
Kısas 222
Satır: **27**
Erişmek, varmak, girmek.
irdi Gördiler ki ol
ḳarañluḳ dütün gibi
ḳaynar dūn ḳarañulığı
gibi degil Ẕü'l-
ḳarneyn ol arada āşkerin
ʿarż itdi andan
ʿālimlerine eytdi Uş
ḳarañulığa iriş

21. **irdi:**-*di*
Kısas 209
Satır: **31**
Erişmek, ulaşmak.
ḳılmasañ nolaydı Ḫitāb
irdi ki Yā Dāvud günāh
itmedin mescide begler
gibi
varurduñ şimdi suç itmiş
ḳullar gibi gelürsin dedi
Çünki Dāvuduñ eceli
yaḳın

22. **irimezdi:**-, -, -
Kısas 240
Satır: **29**
Usanmak, bıkmak.
tardı ne ḳadar ki oḳ
gelirdi kendüzini aña
dutardı hīç irimezdi her
ne gelse aña
ṭoḳunurdı Andan ʿAli
ḥamle itdi kāfiri gine
sıdılar Çün kāfir
leşkerinden Ebu

<u>irām:</u>

1. **irām:**
Kısas 143
Satır: **1**
Sâm'ın oğludur.
İrām oğlıdur İrām Sām
oğlıdur Sām Nūḥ
oğlıdur Veheb eydür
ʿĀduñ bir atı
varıdı adı Ḫarac idi Ol
atuñ iki dürlü āvāzı
varıdı Biri nuṣret āvāzı
biri ḳaçmaḳ

2. **irām:**
Kısas 143
Satır: **1**
Sâm'ın oğludur.
İrām oğlıdur İrām Sām
oğlıdur Sām Nūḥ
oğlıdur Veheb eydür
ʿĀduñ bir atı
varıdı adı Ḫarac idi Ol
atuñ iki dürlü āvāzı
varıdı Biri nuṣret āvāzı
biri ḳaçmaḳ

iriş:

1. **irişdi:**-*di*

Kısas 186

Satır: **6**

Erişmek, yetişmek, ulaşmak.

dürmezsem ḳorḳarın ki
firʿavn ikimüz bile
öldüre didi Bu ġuṣṣayıla
yatdı
Ḫitāb-ı ʿizzet irişdi ki
ḳulaġına … Düşinde
gördi

iriş-:

1. **irişdi:**-*di*

Kısas 163

Satır: **17**

Ulaşmak.

ki buyruḳ irişdi geldi
Cebrāʿīl ḳanadın yirüñ
altına şoḳdı Ol ḳavmüñ
şehri yidi
pāre şehirdi Ol yidi pāre
şehri götürdi yuḳaru
çıḳardı Şol ḳadar havāya
aġdılar

2. **irişdigin:**-*digin*

Kısas 179

Satır: **21**

Kavuşmak, ulaşmak.

girdiğin şoñra ḫōşlıġa
nice irişdigin hepsini İbn
Yāmine ḫaber virdi
Yūsuf
eytdi Yā İbn Yāmin bu
benüm sırrum
ḳardaşlarumdan gizle
Yūsufmış dime

3. **irişdüñ:**-*dü, -ñ*

Kısas 134

Satır: **33**

Erişmek, ulaşmak, vasıl olmak.

irişdüñ yohsa bir günde
irirsem gerekidi didi
Andan şoñra Ādem
peyġamber
yürüdi ʿimāretler eyledi
bağlar baḫçeler eyledi
Andan ṭavarlar ḳoyunlar
dutdı

4. **irişe:**-*e*

Kısas 157

Satır: **35**

Erişmek, ulaşmak, vasıl olmak.

irişe Andan İsmāʿīl eytdi
Yā baba tīz dut Tañrı
emrin yirine getür
İbrāhīm
eytdi Ölmege iver misin
İsmāʿīl eytdi Bir kişi
kim şeyṭān
ḳonşuluġından

5. **irişe:**-*e*

Kısas 161

Satır: **21**

Erişmek, ulaşmak, vasıl olmak.

āvāzum ne ḳadar yire
irişe Nidā geldi ki Yā
İbrāhīm çaġırmaḳ
senden cemīʿ
ʿāleme āvāzuñ
irişdürmek benden didi
İbrāhīm durdı ṭaġa çıḳdı
Çaġırdı ki

6. **irişdi:**-*di*

Kısas 131

Satır: **23**

Ulaşmak, erişmek.

ḫiṭāb-ı ʿizzet irişdi ki
Cebrāʿīl Ādeme mühlet
virgil kim Uçmaḳları
teferrüc
ḳılsun vidā itsün didi
Andan Uçmaġıla
görüşdi andan çıḳdı …

7. **irişdi:**-*di*

Kısas 142

Satır: **24**

Belli bir yere varmak, ulaşmak.

yüriyi virdi bunca
zamān ġurbetde oldı Ol
iki evvel ṭoġan oġlanlar
büyüdiler
ataların isteyü gitdiler
Yollar bir deñiz
kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

8. **irişdi:**-*di*

Kısas 142

Satır: **24**

Erişmek, ulaşmak, gelmek.

yüriyi virdi bunca
zamān ġurbetde oldı Ol
iki evvel ṭoġan oġlanlar
büyüdiler
ataların isteyü gitdiler
Yollar bir deñiz
kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

9. **irişdiler:**-*di, -ler*

Kısas 221

Satır: **20**

Erişmek, ulaşmak, gelmek.

Biri biri katında hayvan
gibi cimaʿ iderlerdi …
Daḫı maşrıḳdan
yaña bir yere irişdiler
Gördiler ki iki ulu ṭaġ
var Ol ṭaġuñ arası
ṭopṭolı ḥakīmler

10. **irişdi:**-*di*

Kısas 180

Satır: **23**

Erişmek, ulaşmak, varmak.

Andan Melik Reyyāna
ḫaber irişdi ki ol
Kenʿāndan gelen yiğitler
oġrulıḳ itmişler
bu kez dönüp savaş
iderlermiş Melik eytdi
Çeri viribiyin Yūsufa
yardım it

11. **irişdi:**-*di*

Kısas 187

Satır: **25**

Erişmek, ulaşmak, varmak.

Üç gün gitdi hīç ṭaʿām
yimedi Çünki Medyen
ḳapusına irişdi ol
ḳuyuya geldi
kim ḫalḳı anda
tavarların suvarurlardı
…

12. **irişe:**-*e*

Kısas 170

Satır: **26**

Erişmek, ulaşmak, kavuşmak.

ṭāʿat kemeri bilinde
ʿibādet naʿlīni ayaġında
Ol müvekkel feriştehler
eydeler ki
İlāhi Seyyīdī ve Mevlāyī
bu kişiden ḫilʿatlerin
şoyalum mı Ḫiṭāb-ı
ʿizzet irişe

13. **irişdi:**-*di*

Kısas 225

Satır: **1**

Erişmek, ulaşmak, kavuşmak.

ḥikāyet eyledi Pes ol
eyü niyyet berekātında
şunuñ gibi niʿmete irişdi
Ḫaberde
şöyledür ki Bir gün
loḳmān efendisi
ḳulluġındaydı eytdi Yā
Loḳmān var bir

14. **irişe:**

Kısas 173

Satır: **26**

Erişmek, yetişmek, ulaşmak.

Eydeler kim İy Ḫudā ya
bizüm günāhumuz bizi
ṭamuya lāyıḳ eyledi
diyeler
Andan ḫıtāb-ı ʿızzet irişe
kim İy ḳulum nevmīẕ
olman ki günāhlaruñuzı
size

15. **irişdi:**-*di*

Kısas 223

Satır: **20**

Erişmek, yetişmek, ulaşmak.

kireç kiremid bünyādı
çoḳ ḳaldı mı Eytdi Belī
Ol ḳuş bir silkindi
büyüdi ol de
mürüñ üç ulusından bir
ulusına irişdi gine eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn yir
yüzinde

16. **iriş:**

Kısas 165

Satır: **14**

Erişmek, ulaşmak.

dum didi Ḳardaşı
Şemʿūn geldi ipin kesdi
düşsün ölsün didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle emr itdi ki Tīz
iriş dut nesnası
aġrımasun Ol ḳuyu
dibinde bir ṭaş

17. **irişdi:**-*di*

Kısas 203

Satır: **37**

Erişmek, ulaşmak.

Eyyūba raḥmet irişdi …
Cebrāʿil geldi eytdi Dur
yā
Eyyūb didi eytdi Nice
durayın kavmüm yok
dedi Cebrāʿil eline
yapışdı

18. **irişdi:**-*di*

Kısas 223

Satır: **22**

Erişmek, ulaşmak.

dōstlar arasında nifāḳ
belürdi mi Eytdi Belī
Gine ol kuş silkindi
büyüdi ol
demürüñ iki ulusına
irişdi Gine şordı ki Yā
Ẕü'l-ḳarneyn yir
yüzinde yalan

19. **irişiserem:**-*iserem*

Kısas 229

Satır: **5**

Erişmek, ulaşmak.

olısar Ben saña nice
irişiserem didi Puḫte'n-
naṣr eytdi Bu virdigim
berātı bir
ḳamış ucuna baġla
yuḳaru ḳaldur Ḳaçan ki
ben ol nişānı görem seni
getürdem

20. **irişirdi:**-*irdi*

Kısas 237

Satır: **25**

Erişmek, ulaşmak.

deve mehārına yapışdı
Göz yumup açınca
Ḫadīceye irişirdi Andan
Mikāʿīl bir
nūrdan ḳubbe getirdi
Resūluñ üstine dutdı
Andan Ḥaḳ Taʿālā
Ḫadīcenüñ göz

21. **irişi:**-*i*

Kısas 239

Satır: **34**

Erişmek, ulaşmak.

lirlerdi bile savaş
iderlerdi Ol gün Mikāʿīl
bir ādem ṣūretinde geldi
Ebu Cehli
bir kez urdı aḳtardı
Derḥāl ʿAbdullah bin
Mesʿud irişi geldi Gördi
ki Ebu Cehil

22. **irişdi:**

Kısas 163

Satır: **3**

Erişmek, ulaşmak, vasıl olmak.

geldük Uş bunlara ʿaẕāb
irişdi Pes ol ḳavm ḳaṣd
itdiler kim ḳapuyı
ṣıyalar
Cebrāʿīl ḳanadın ḳapuya
ḳodı ne ḳadar ḳuvvet
itdiler açamadılar Bu
kez ḳapuyı

irişdir-:

1. **irişdirdi:**

Kısas 173

Satır: **31**

Ulaştırmak, kavuşturmak.

dāyim aġlardı Mālını
üleşdürdi ʿĀḳıbet Ḥaḳ
Taʿālā Yūsufı Zelīḫāya
irişdirdi
Nükte Her kim dōstlıḳ
daʿvisin eyleye andan
baha dileyeler Şöyle kim

irişdük:

1. **irişdük:**-*dük*

Kısas 222

Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Erişmek, ulaşmak.
dük dilerem ki buña
girem Ol ʿālimler
eytdiler Yā pādişāh revā
degüldür Sen
den ilerü peyġamberler
melikler girmediler sen
daḫı girme Olmasın kim
saña

irişdür-:

1. **irişdürmek:**
Kısas 161
Satır: **22**
Ulaştırmak, yetiştirmek.
āvāzum ne ḳadar yire
irişe Nidā geldi ki Yā
İbrāhīm çaġırmaḳ
senden cemīʿ
ʿāleme āvāzuñ
irişdürmek benden didi
İbrāhīm durdı ṭaġa çıḳdı
Çaġırdı ki

2. **irişdürdi:**
Kısas 173
Satır: **35**
Kavuşturmak, ulaştırmak.
Tañrı Taʿālā gine
Yūsufa irişdürdi iki
gözleri şaġ odı Zelīḫā
daḫı Yūsufı se
verdi Bahā didiler malın
görkin virdi gözin virdi
Ḥaḳ Taʿālā didigi olur
İy

3. **irişdürdi:**
Kısas 183
Satır: **40**
Kavuşturmak, ulaştırmak.
aña kim Ḳurʿān içinde
buyururdı … Tañrıya
şükr itdiler
Yūsuf eytdi İy baba ol
düş kim gördüm idi uş
Ḥaḳ Taʿālā irişdürdi
Çünki ya

irkeg:

1. **irkegi:**-*i*
Kısas 142
Satır: **24**
Erkek.
yüriyi virdi bunca
zamān ġurbetde oldı Ol
iki evvel ṭoġan oġlanlar
büyüdiler
ataların isteyü gitdiler
Yollar bir deñiz
kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

2. **irkegi:**-*i*
Kısas 142
Satır: **24**
Erkek.
yüriyi virdi bunca
zamān ġurbetde oldı Ol
iki evvel ṭoġan oġlanlar
büyüdiler
ataların isteyü gitdiler
Yollar bir deñiz
kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

irkek:

1. **irkek:**
Kısas 125
Satır: **1**
Erkek, eril.
oġlanlarındandur
ʿAleyhi'l-laʿne vardı
cāndan iki irkek bir dişi
doġdı Anlardan
daḫı iki kız ṭoġdı Pes
bunlardan ṭoksan irkek
oldı İblīs oldı Cān
ḳızlarından

2. **irkek:**
Kısas 125
Satır: **2**
Erkek, eril.
oġlanlarındandur
ʿAleyhi'l-laʿne vardı
cāndan iki irkek bir dişi
doġdı Anlardan
daḫı iki kız ṭoġdı Pes
bunlardan ṭoksan irkek
oldı İblīs oldı Cān
ḳızlarından

3. **irkek:**
Kısas 135
Satır: **9**
Erkek, eril.
irkek bir dişi İrkek adını
ʿAbdullah virdi dişi
adını Emetullah virdi
Andan
şoñra gine ikiz oġlı oldı
Birinüñ adını ʿAbduʿr-
raḥman kodı ve birünüñ
adını

4. **irkek:**
Kısas 135
Satır: **9**
Erkek, eril.
irkek bir dişi İrkek adını
ʿAbdullah virdi dişi
adını Emetullah virdi
Andan
şoñra gine ikiz oġlı oldı
Birinüñ adını ʿAbduʿr-
raḥman kodı ve birünüñ
adını

5. **irkek:**
Kısas 162
Satır: **28**
Erkek, eril.
oġlan dutar oldılar Pes
Lūṭ bunı işitdi eytdi
Bunuñ gibi itmen Ḥaḳ
Taʿālā
irkek oġlanı size ḥarām
ḳıldı ʿavratları ḳızları
ḥelāl ḳıldı Bunlar
eytdiler Yā Lūṭ

irmeniler:

1. **irmeniler:**
Kısas 142
Satır: **34**
Ermeniler.
Nireşden Türk oldı ve
Menāşıḥdan ʿAcem oldı
Besāfdan Yeʿcūc ve
Meʿcūc
oldı Sefūyilden
İrmeniler oldı Ammā
Sāmdan daḫı biş oġlan
oldı Biri

irte:

1. **irte:**
Kısas 145

Satır: **4**
Ertesi gün, yarın.
virdi Anda yaturken bir
ḳatı yıl çıḳdı Kāfūhı
yatduġı yirden ḳapdı bir
aġaçlu
dere içine getürdi anda
ḳodı Çünki irte oldı
Kāfūh uyandı kendüzin
dere için

2. **irte:**
Kısas 151
Satır: **36**
Ertesi gün, yarın.
döndi yaramaz ki Tañrı
ola …
Yaʿni çünki irte oldı gün
doġdı dünyā münevver
oldı İbrāhīm eytdi
Meger ki

3. **irte:**
Kısas 163
Satır: **6**
Ertesi gün, yarın.
dögmeye başladılar Pes
Cebrāʿīl ḳanadı birle
urdı cümlesi kör oldılar
eytdiler
Yā Lūṭ cāẕūlıġıla
gözümüz kör itdüñ irte
ola göresin didiler
gitdiler Lūṭ

4. **irte:**
Kısas 163
Satır: **8**
Ertesi gün, yarın.
eytdi Yā Cebrāʿīl tīz dut
Cebrāʿīl eytdi İvme …
bunlaruñ ʿaẕābı
yaḳındur … Çün irte
yaḳın

5. **irte:**
Kısas 175
Satır: **1**
Ertesi gün, yarın.
Yūsuf eytdi Yarın ṭaşra
gelüñ sizi andan satuñ
alam dedi İrte oldı Mışr
ḫalḳı
hep oġlı ḳızıyıla daşra
çıḳdılar aġlaşdılar Yūsuf
bunlara naẓar itdi gördi
ki

6. **irteden:**-*den*
Kısas 181
Satır: **25**
Ertesi gün, yarın.
şuşasa bir kez yā Yūsuf
dirdi ḳarnı doyarıdı
şusuzlıġı ḳanarıdı Pes
irteden giceye
degin aġlardı Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Yaʿḳūb Ḥaḳ Taʿālā saña
selām

7. **irte:**
Kısas 186
Satır: **14**
Ertesi gün, yarın.
aḳardı Birezi firʿavnuñ
sarayı altına giderdi
Geldi Cebrāʿīl Mūsānuñ
şanduġını
ḳanadıyla urdı firʿavnuñ
sarayı altına iletdi İrteye
dek ol şu içinde yatdı
İrte

8. **irte:**
Kısas 187
Satır: **15**
Ertesi gün, yarın.
ḳıbṭīnüñ öldügin eşitdi
amma bilmedi ki kim
öldürdi Çünki irte oldı
Mūsā gine
atına bindi teferrüç
iderken gine gördi kim
Beni İsrāʿīl ḳavmı gine
urışur Mūsā

9. **irte:**
Kısas 190
Satır: **19**
Ertesi gün, yarın.
aḳar ʿAvratuñ her gice
yatur irte durı gelür başı
ucında dürlü dürlü
niʿmetler
bulur Mūsā çoḳ şükr itdi
Pes ḳaṣd itdi ki firʿavna
vara Ḳardaşı Hārūnı bile

10. **irte:**
Kısas 192
Satır: **38**
Ertesi gün, yarın.
Mūsā eydür Benüm
Tañrımuñ çerisini gine
kendü bilür didi İmdi ya
Mūsā
sen var ḳavmüñe
ḳableñe var gör ben daḫı
vezirlerimle danışayın
İrte gelesin

11. **irte:**
Kısas 192
Satır: **41**
Ertesi gün, yarın.
lediler Çün irte oldı
Mūsā durdı gine firʿavn
ḳapusına geldi
Firʿavnıla birez
şoḥbet oldı Firʿavn
diledi kim īmāna gele
vezirler ḳomadılar
Çünki firʿavn

12. **irte:**
Kısas 193
Satır: **14**
Ertesi gün, yarın.
diyü Anlara ḫaber
idelüm gelsünler
Mūsāyıla ceng itsünler
dutsuñlar öl
direlüm dir Firʿavn eytdi
Ben ḳavl itdüm ki irte
gelesin īmān getürevüz

13. **irte:**
Kısas 193
Satır: **14**
Ertesi gün, yarın.
diyü Anlara ḫaber
idelüm gelsünler
Mūsāyıla ceng itsünler
dutsuñlar öl
direlüm dir Firʿavn eytdi
Ben ḳavl itdüm ki irte
gelesin īmān getürevüz

14. **irte:**
Kısas 198
Satır: **12**
Ertesi gün, yarın.

lediler Ya bizi ḳonuḳ
idiniñ ṭaʿām viriñ didiler
Ol köye ḳavmı bunları
ḳonuḳluġa almadılar
Çün irte oldı … bir
yıḳıḳ dīvār buldılar
Ḫıżır

15. **irte:**
Kısas 209
Satır: **22**
Ertesi gün, yarın.
ṣadaḳa virürdi birin
kendüsi yirdi Aldı
Dāvudı evine getirdi ol
bir etmegi öñine
ḳodı Dāvud yidi kendüsi
aç yatdı Çün irte oldı
ṣıġırtmaç durdı gine
sıġırın

16. **irte:**
Kısas 215
Satır: **27**
Ertesi gün, yarın.
ḳız oġlan yoldaşı varıdı
irte gice bile olurdı
Eytdi Ola ki beni ala
dedi Bu
nesne daḫı öginden
geçdi Dört yüz şubaşını
bile aldı Hüdhüd
Belḳısuñ

17. **irte:**
Kısas 218
Satır: **33**
Ertesi gün, yarın.
sen hīç günāh itmedüñ
bunca niye aġlarsın İrte
gice ṭā ʿata meşġūlsın
didiler
Yaḥyā eytdi Benüm ṭā
ʿatüm ne ola İblīs ṭā
ʿatından daḫı mı çoḳ ola
Ḥaḳ Taʿālā

18. **irte:**
Kısas 220
Satır: **26**
Ertesi gün, yarın.
kesdiler legene ḳoydılar
ol melʿūnuñ öñine
getirdiler Yaḥyānuñ dili
söylerdi
ol ḳız saña ḥarāmdur
deridi Çün ol gice geçdi
irte oldı Yaḥyānuñ ḳanı
aḳdı

19. **irte:**
Kısas 221
Satır: **40**
Ertesi gün, yarın.
gün geldiler dilleriyle ol
seddi yalarlardı Zīrā
bunlarda demür āleti
olmaz Şol
ḳadar yalarlar kim bir
şoġan ḳabıġı ḳadarınca
ḳalır İrte gelevüz açavuz
dirler gi

20. **irte:**
Kısas 233
Satır: **25**
Ertesi gün, yarın.
yenler gice yatdılar irte
ṭuru geldiler Bir kezden
ṭoñuz oldılar meymun
oldılar
Üç günden şoñra öldiler
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Bir zamān
bunuñ üzerine

21. **irte:**
Kısas 225
Satır: **25**
Ertesi gün, sabah.
geldi O alumlısı kişi
eytdi Gice bunda yat irte
ḥaḳḳuñı vireyin dedi
Oġlan
eytdi Babam yatmaġıl
dedi Pīr eytdi Yatalum
kayırmaz Çünki gice ya

22. **irte:**
Kısas 225
Satır: **33**
Ertesi gün, sabah.
irte oldı oġlan mālı aldı
ol ʿavratı aldı yola girdi
pīrile gitdiler Çün oġlan
şehre yaḳın geldi ol pīr
eytdi Uş bunca māl
benüm ucumdan saña
ḥāsıl oldı bu

23. **irte:**
Kısas 227
Satır: **23**
Ertesi gün, sabah.
bir uyḳu virdi uyudılar
cānları gitdi öyle
ḳaldılar Çün irte oldı
Taḳyānūs durdı
bunları istedi bulımadı
gine döndi … Ḥaḳ
Taʿālā emriyle

24. **irteye:**-*y, -e*
Kısas 186
Satır: **14**
Ertesi gün.
aḳardı Birezi fırʿavnuñ
sarayı altına giderdi
Geldi Cebrāʿīl Mūsānuñ
şanduġını
ḳanadıyla urdı fırʿavnuñ
sarayı altına iletdi İrteye
dek ol şu içinde yatdı
İrte

25. **irteye:**-*y, -e*
Kısas 198
Satır: **39**
Ertesi gün.
irteye degin tāʿat iderdi
Ḫaberde şöyle
gelmişdür kim bizüm
peyġamberimüz
eytdi İy kāşke benüm
ümmetüm de anuñ gibi
bir ġāzī olayıdı ki biñ ay
oruç

26. **irteye:**-*y, -e*
Kısas 209
Satır: **4**
Ertesi gün.
leymān yazıyı eline aldı
derḥāl oḳudı Vardı
Dāvud ol yüzük ḳaşını
Süleymāna
virdi kendi ṭāʿata ibādete
meşġūl oldı Her gice
irteye degin uyumazdı
eydürdi

27. **irteye:**-*y, -e*
Kısas 233
Satır: **7**
Ertesi gün.

kim irteye ḳoyasız anı
bilem size ḫaber virem
dedi Andan ʿĪsā ne kim
hep de
diyse gösterdi
inanmadılar On yıl
tamām bunuñ üzerine
geçdi gördi ki kimse

28. **irte:**
Kısas 134
Satır: **21**
Ertesi, gelecek, bir sonraki.
anlara namāz ḳılmaḳ
buyurdı Evvel namāz
kim Ādem peyġamber
ḳıldı irte
namāzıla öyle
namāzıyıdı Andan şoñra
Ḥaḳ Taʿālā bir aḳ bidnūs
viribidi vaḳt

29. **irteye:**
Kısas 172
Satır: **34**
Ertesi, gelecek, bir sonraki.
Andan şoñra dāyim
namaz ḳılur Her ne kim
getürürlerse kendü
yimez dervişlere
virür Günüñ ekserini
oruç dutar dünin irteye
değin ṭaʿāta meşgul olur
Melik

irtesi:

1. **irtesi:**
Kısas 124
Satır: **24**
Ertesi gün.
Nitekim Tevrīt ehli
eydürler ki Ḥaḳ Taʿālā
ḫalḳı yaratdı Yikşenbe
gün başladı
āẕīne irtesi tamām
eyledi Cumʿa gün
bayram itdiler
Naṣrānīler eydürler

2. **irtesi:**
Kısas 171
Satır: **22**
Ertesi gün.
düşi gördi eytdi Ben düş
görmedüm Yūsuf eytdi
Çünki düş söylendi
tamāmdur Ḳaçan ki
irtesi oldı ol iki kişi
geldiler zindandan
çıḳardılar Birin aşa

3. **irtesi:**
Kısas 222
Satır: **2**
Ertesi gün.
Çün Ḥaḳ Taʿālānuñ emri
yerine gele içlerinden
biri müsülmān ola eyde
İn
şallah tañla gelevüz
açavuz diye İrtesi
geleler bir şoġan ḳabıġı
gibi bulalar aça

iş:

1. **işini:**-*i, -n, -i*
Kısas 128
Satır: **34**
Yapılan şey, davranış, eylem.
ideler Pes bir gün
ferişteler vardılar
Ādeme mübārek olsun
didiler Dimedi
kim İlāhi sen ḳuvvet
virürseñ Pes ferişteler
Ādemüñ bu işini
ʿaceblediler Ni

2. **işidi:**-*i, -di*
Kısas 132
Satır: **6**
Yapılan şey, davranış, eylem.
ardına dutmışıdı bir elin
öñine dutmışıdı
Ferişteler Ādemün
başına ḳaḳarlarıdı
Eydürleridi kim Yā
Ādem bu sen itdiġüñ ne
işidi Ḥaḳ Taʿālānuñ
ʿahdıla

3. **işime:**-*ime*
Kısas 234
Satır: **12**
Yapılan şey, davranış, eylem.
dedi İmdi siz biliñ kim
şimdiden girü ben
cuhūdlıḳdan döndüm
sizüñ dīniñüze
girdim ol işime tevbe
itdüm dedi Uş
yüzümdeki nişān anuñ
eli nişānıdur İmdi

4. **işidür:**-*i, -dür*
Kısas 143
Satır: **23**
Uğraş, meşguliyet.
ana ol siz ṭapduġuñuz
şeyṭān işidür ben ḥaḳ
dīn üzreyem Anası eytdi
Yā
oġul ben saña
ḥāmileyiken key çoḳ
ʿacāyibler gördüm ve
daḫı ol vaḳtin ki sen

5. **işinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 191
Satır: **5**
Uğraş, meşguliyet.
yoḳ yire niçe söyleyeyin
diyiserdi Bir daḫı diledi
ki Mūsā işinde ola hem
peygamberler müzdin
bula ʿAzm itdi Mūsā
Mışra gele Pes kārubān
ḳavmı gel

6. **işime:**-*im, -e*
Kısas 197
Satır: **33**
Uğraş, meşguliyet.
… Ḫıżr eytdi Sen
benüm işime ṣabr
idemezsin
… Mūsā eytdi Ṣabr
idem her ne kim

7. **işinden:**-*i, -n, -den*
Kısas 226
Satır: **42**
Uğraş, meşguliyet.
Taḳyānūs kendü
ḫiẓmetinde ḳomışıdı
Anuñ ḫiẓmeti bu idi ki
ol melik bir
semiz gevdeli kişiyidi ol
yigit aña ṭahāret

aldururdı Taḳyānūsūn ol
işinden ol

8. **işüñ:**-*üñ*
Kısas 133
Satır: **38**
Bir maksatla yapılan faâliyet, çalışma, amel.
Andan şoñra Cebrāʿīl od
getürdi ṭaşıla demür
içinde Andan Cebrāʿīl
eytdi Yā
Ādem senüñ işüñ bu
odıla biter daḫı bu
demirile Demüri ṭaşa
vurdı od çıḳdı

9. **işine:**-*i, -n, -e*
Kısas 154
Satır: **25**
Bir maksatla yapılan faâliyet, çalışma, amel.
ḳatına geldi eytdi
Bildüm senüñ Tañrıñ
ḥaḳḳımış işine ʿāciz
degülimiş İmdi
dilerven kim aña
inananam beni ḳabūl ide
mi İbrāhīm eytdi İy Sāre
ider Sāre

10. **iş:**
Kısas 198
Satır: **32**
Bir maksatla yapılan faâliyet, çalışma, amel.
yeler didi eytdi Yā Mūsā
bu işleri ben
kendüzümden işlemezin
Beni Ḥaḳ Taʿālā
işbu iş çün yüridür Pes
Mūsā on sekiz gün bile
oldı döndi gine Beni
İsrāʿīle

11. **işleri:**-*ler, -i*
Kısas 198
Satır: **31**
Bir maksatla yapılan faâliyet, çalışma, amel.
yeler didi eytdi Yā Mūsā
bu işleri ben
kendüzümden işlemezin
Beni Ḥaḳ Taʿālā
işbu iş çün yüridür Pes
Mūsā on sekiz gün bile
oldı döndi gine Beni
İsrāʿīle

12. **işimüz:**-*i, -müz*
Kısas 194
Satır: **17**
Yapılan eylem.
ledi Mebādā ki işimüz
ziyāna vara Firʿavn
eytdi …
Daḫı bunun gibi keleci
idme Eger iderseñ seni
ḫarāb iderven belki

13. **iş:**
Kısas 195
Satır: **23**
İşte.
gün iş bunda ṭavāf
iderdüm bir ʿavrat
gördüm bir gözüm
ucıyla aña naẓar
itdüm derḥāl bir oḳ geldi
ol gözüme ṭoḳundı
çıḳardı Ol oḳı çekdüm
dem

14. **iş:**
Kısas 228
Satır: **39**
İşte.
aḳçe virdi eytdi Var iş
buña yiyecek getür dedi
Vardı Puḫte'n-naşr birin
et
mege virdi birin ete ve
birin süciye virdi aldı
geldi yidiler içdiler Bir
kaç gün

15. **iş:**
Kısas 134
Satır: **8**
İş güç, uğraş.
Uçmaġuñ niʿmetlerin
ḳonşulıġın şoḥbetin ögdi
feryād idüp āh eyledi
eytdi
İlāhi bu iş baña neyidi
kim buyurdun Allahdan
nidā geldi kim Yā Ādem
bu

16. **iş:**
Kısas 134
Satır: **9**
İş güç, uğraş.
iş saña benüm
taḳdīrümde varıdı Senüñ
daḫı ẕürriyetüñün dirligi
böyle olısar
dur Pes Ḥaḳ Taʿālā
buyurdı vardılar ġaflet
göñlegin getürdiler
Ādeme gey

17. **iş:**
Kısas 134
Satır: **19**
İş güç, uğraş.
zaḥmeti kendü
nefslerinde gördiler daḫı
aġlaştılar eytdiler Bize
bu iş ol
günāhumuzdan oldı
didiler Vardılar ġusl
ḳıldılar abdest aldılar
Ḥaḳ Taʿālā

18. **işe:**-*e*
Kısas 136
Satır: **22**
İş güç, uğraş.
ömr virdüm didi Ādem
evvel inkār ḳılduġı oldı
Ol vaḳtden berü Ḥaḳ
Taʿālā
her işe ṭanuḳ dutmaḳ
buyurdı Çünkim
Ādemün eceli yaḳın
geldi oġlı Şīti

19. **işiñe:**-*i, -n, -e*
Kısas 157
Satır: **19**
İş güç, uğraş.
işiñe var İblīs eytdi
İbrāhīm oġlından bu
sözʿaceb degül dedi
Andan İblīs
Hācer ḳatına geldi eytdi
Yā Hācer işitdüñ mi
ḫaberi Hācer eytdi Nice

20. **işiñ:**-*in*
Kısas 203
Satır: **16**
İş güç, uğraş.

ki bir cuhūd varıdı
Raḥime durdı aña geldi
eytdi Ṭaʿām vir ḥelālüm
Eyyūba
iledeyin Yarın olıcaḳ
gelem işiñ işleyem
ḥastem aç yatmasuñ didi
Ol cuhūd

21. **işleri:**-*ler, -i*
Kısas 204
Satır: **40**
İş güç, uğraş.
ʿimāmesin içine ḳoydı
berkitdi Ol şanduġı
anlara ışmarladı eytdi
Her ne
vaḳtın ki bir işleri ola ya
bir ulu düşmanları ola ol
şanduġı çıkarırlardı ol
gelen

22. **iş:**
Kısas 211
Satır: **22**
İş güç, uğraş.
lerem senden işbu
yaratduġuñ maḫlūḳātuñ
rızḳını bir gün ben
virem Zīrā bunuñ
gibi iş benden artuḳ hīç
kimse elinden gelmez
Ḥaḳ Taʿālā eytdi ki Yā
Sü

23. **iş:**
Kısas 212
Satır: **13**
İş güç, uğraş.
baña bir devlet virdüñ ki
ḳarınca sözin bilirem
Daḫı baña şol devleti vir
ki bir iş
işleyem ki anuñla seniñ
rıżāñı bulam tā ḳıyāmete
degin peyġamberlerile
ḥaşr

24. **işleri:**-*ler, -i*
Kısas 221
Satır: **41**
İş güç, uğraş.
derler Tañla gelirler gine
bayaġı gibi bulurlar Tā
ḳıyāmete degin işleri
budur

25. **işler:**-*ler*
Kısas 232
Satır: **9**
İş güç, uğraş.
bunuñ gibi işler işledi
didiler herze sözler
söylediler Çün ʿĪsā bir
aylıḳ oldı
Meryem ʿĪsāyı aldı
şehrden gitdi Sebep bu
idi kim Cuhūdlar
Tevrītde bulmışlardı

26. **işi:**-*i*
Kısas 135
Satır: **6**
İş güç, uğraş.
uyarsın İblīsle ortaḳ olan
yaşamaz Andan
Ādemile Ḥavvā feryād
eylediler
Eytdi İlāhi İblīsüñ
bizümle ne işi vardur Ol
oġlan gine öldi dördünci
kez

27. **işi:**-*i*
Kısas 148
Satır: **8**
İş güç, uğraş.
öldürdi maġribden
maşrıḳa degin ḥükm
eyledi Diledi kim yir
yüzinde bir
ʿacāyip bünyād ḳıla
Vezīrler ve begler birle
tanışdı eytdiler Ol işi
Tārūḫ bin

28. **işüm:**-*üm*
Kısas 174
Satır: **21**
İş güç, uğraş.
eytdi Ben şimden girü
ḳocaldum ḳamu işüm
sen başar Pes ḫazīnesin
leş
kerin tükeli işin gücün
ışmarladı Andan ucuzlıḳ
yıllar geçdi ḳazılıḳ yıllar

29. **işüm:**-*üm*
Kısas 203
Satır: **17**
İş güç, uğraş.
eytdi Benüm hīç işüm
yoḳ durur Evet şol bir
bölük şaçıñı keseyin
alayın saña
çoḳ ṭaʿām vireyin Didi
Raḥime eytdi Nideyin ol
ḫastem şaçıma yapışur

30. **işe:**-*e*
Kısas 173
Satır: **10**
Vaziyet, durum.
didiler Çünki anı gördük
ʿaḳlımuz gitmiş
ellerümizi kesmişüz
ḫaberimüz yoḳ
Çünki Zelīḫā anı işitdi iş
nice olduġın bildi Zelīḫā
eytdi Yā Mālik bir işe
ṭanıḳ

31. **işi:**-*i*
Kısas 128
Satır: **23**
İş, durum.
emrüm duta şükr eyleye
Ādem eytdi İlāhi ol işi
ben işleyeyin tek bunı
baña
vir Andan Ḥaḳ Taʿālā
Ḥavvāyı Ādeme virdi
Bir kürsi Ādem altına
ḳodılar

32. **işi:**-*i*
Kısas 139
Satır: **37**
İş, durum.
işi itdiler Ol pādişāhları
daḫı öldi ve bir oġlı
anuñ yirine melik olı
Durdı Nūḥ
ana daḫı vardı daʿvet
ḳıldı Eytdiler Yā cāẕū
ve yā sāhir bizden ne
istesin biz

33. **işi:**-*i*
Kısas 177
Satır: **11**
İş, durum.

getürdiler Nükte Yūsuf
ḳardaşların kendüden
ayrı ḳomaġa dilemedi
aña şol işi
itmişleriken İmdi iy
müʿminler siz ki suç
idersiz ḥāşe kim ol
pādişāhlar

34. **işe:**-*e*
Kısas 209
Satır: **27**
Vaziyet, iş; durum.
Peygamberin Şıġırtmaç
şordı ki Ne işe geldiñ
Eytdi Baña Tañrı
bildirdi ki
Uçmaḳda sen benüm
vezīrüm olısarsın Çün ol
kişi anı işitdi Şāz oldı

35. **işi:**-*i*
Kısas 167
Satır: **14**
İş güç; uğraş.
birle ʿāşıḳ oldı Ol
sebebden anı ḫōş dutardı
dürlü ṭonlarıla bezeridi
Yūsuf anca
şanurdı kim Zelīḫā
Tañrıyıçün ḫōş dutardı
Dāyim Yūsufuñ işi
buyudı Elinde

36. **işi:**-*i*
Kısas 211
Satır: **27**
İş güç; uğraş.
leymāndan isdeñ didi
Çün bu işi işledi vardı
Süleymān deñiz
keñarına Bir yir
varıdı sekiz aylıḳ yol ol
yazınuñ uzunuyudı
Andan Süleymān
buyurdı ol yazıya

37. **işidür:**-*i*, -*dür*
Kısas 187
Satır: **14**
İş, güç, uğraş.
… Ol ḳıbṭiyi öldürdi …
döndi
gine ġuşşalandı Eytdi ki
Bu şeyṭān işidür didi
gine evine geldi Firʿavn
ol

38. **işi:**-*i*
Kısas 203
Satır: **12**
İş, güç, uğraş.
Eyyūbdan yüz
dönderdiler Raḥime
yalıñız Eyyūba tımar
iderdi köylerde her
kimüñ ki işi olsa işlerdi
ṭaʿām alırdı getirüp
Eyyūba yidirirdi Bir gün
Raḥime

39. **işin:**-*in*
Kısas 230
Satır: **38**
İş, güç, uğraş.
şöyledür kim Çün
Meryem ḳavmı
arasından çıḳdı bir
ḫalvet yire vardı Diledi
ki
başın yuya ṭonın yuya
Çün işin bitirdi başın
ṭaradı gine ṭonın geydi
Gördi ki

40. **işi:**-*i*
Kısas 143
Satır: **21**
İş, eylem.
ḳılurdı bāzirgānlık
ḳılurdı Dāyimā işi
buyıdı Bir gün Hūd
namāz ḳıldı oturdı
Anası eytdi Ogul bu
ḳılduġuñ namāzı kimiñ
içün ḳılursın Hūd eytdi
Yā

41. **iş:**
Kısas 173
Satır: **10**
İş, eylem.
didiler Çünki anı gördük
ʿaḳlımuz gitmiş
ellerümizi kesmişüz
ḫaberimüz yoḳ
Çünki Zelīḫā anı işitdi iş
nice olduġın bildi Zelīḫā
eytdi Yā Mālik bir işe
ṭanıḳ

42. **işden:**-*den*
Kısas 168
Satır: **37**
Durum, vaziyet.
kim egri olam didi
Yūsuf eydür Benüm
suçum yoḳdur bu işden
kim Zelīḫā
eytdi Beni sarāya ḳoydı
eytdi Gel benümle bir ol
didi olmadum Baña
bühtān

43. **işden:**-*den*
Kısas 170
Satır: **4**
Durum, vaziyet.
diler Yūsuf eydür …
Yūsuf eytdi Baña zindan
dükeli nes
neden sevgülüdür Ol
işden ki siz beni yilersiz
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālā
yalvardı

44. **işden:**-*den*
Kısas 170
Satır: **4**
Durum, vaziyet.
diler Yūsuf eydür …
Yūsuf eytdi Baña zindan
dükeli nes
neden sevgülüdür Ol
işden ki siz beni yilersiz
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālā
yalvardı

45. **işdür:**-*dür*
Kısas 193
Satır: **2**
Durum, vaziyet.
Ḥaḳ Tañrıdur Hāmān
eydür Dört yüz yıldur
kim sen Tañrılıḳ
daʿvisin idersin
şimdi ḳulun mı dirsin
uluma Beraber işdür
bunca zamandur kim biz
sana ḳuluz

46. **iş:**
Kısas 194
Satır: **15**
Olay, mesele.

Ol ḳatındaġı kişiler
eytdiler Mūsā eyi söyler
Çünki Hāmān anı işitdi
gördi ki iş
ziyana gider fırʿavna
eytdi Hā gördün mi
Mūsānuñ sözi bu ḳavme
nice eṣer ey

47. **işden:**-*den*
Kısas 162
Satır: **40**
Vaziyet, hal, durum.
ḳavmı derilüp Lūṭuñ
evine geldiler eytdiler
Yā Lūṭ getür ol oġlanları
biz daḫı ne
gerekişe idelüm sen bizi
ol işden yıġarsın bizden
daḫı artuḳ idersin didiler

48. **işe:**-*e*
Kısas 209
Satır: **38**
İş, yapılan şey.
ṭaşra çıḳ Seni gelip
benüm ḳatumda
görmesin Azrāʿīl anı
işitdi güldi eytdi
Ben bunda işe geldüm
gitmezem Hem
Dāvuddan daḫı
Ḳorḳmazam Bu söz

49. **işüm:**-*üm*
Kısas 194
Satır: **22**
Vaziyet, durum, hâl.
gün anı düzüp gelmişidi
anuñ gibi düzülmez
Degme sāʿat Mūsā eytdi
Yā melʿūn
benüm işüm rastdur Sen
anı bilmezsin ne
işlersem Tañrı buyruġıla
işlerem

50. **iş:**
Kısas 173
Satır: **1**
Durum, mesele.
gümānı gidmeyince
Eger dilerse ki benüm
suçum yoġuduġın bile
Ol iş ʿav
ratı kim ellerin
doğradılar ḳıġırsun
sorsun didi Yūsufuñ bu
ḫaberin gelüp Melike

51. **iş:**
Kısas 210
Satır: **9**
Durum, mesele.
temāmet dünyāda ne
ḳadar iş olsa bir günde
Süleymāna getürürleridi
Bir gün Sü
leymān Ḥaḳ Taʿālāya
eytdi Mülküm daḫı artur
Eytdi Yā Süleymān dün

52. **işe:**-*e*
Kısas 167
Satır: **33**
İş, eylem, amel.
pāre pāre iderse ol işe
rāżı olmayam didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā Yūsufdan bu
sözi lāyıḳ
görmedi Dimeñ gerekidi
eger Tañrı Taʿālā
ṣaḳlarısa benüm aña
rıżam yoḳdur

53. **işden:**-*den*
Kısas 171
Satır: **35**
İş, eylem, amel.
eytdi Yā Yūsuf sen
kendüziñi zindāna lāyıḳ
gördün baña bu işden
zindān yig
dür didüñ Tañrıyı
añmaduñ kendüzini aña
ışmarlamaduñ Yūsuf
eytdi Yā

54. **iş:**
Kısas 176
Satır: **18**
İş, eylem, amel.
ḥicāb olmışıdı
bilmediler Yūsuf
günāḥsuzdı bunları bildi
Yūsuf ḳakıdı diledi
kim bunlara bir iş ide ki
bunlar kendüler itdigin
unıda Fi'l-ḥāl Cebrāʿīl
geldi

55. **iş:**
Kısas 180
Satır: **41**
İş, eylem, amel.
ṣol iş mi itdük ki ol bizi
diri ḳoya Andan Yūsuf
anları zindāna ḥükm itdi
Çünki
ḫalāyıḳuñ ġavġası birez
sāḳīn oldı Yūsuf
buyurdı ki Varuñ gine
getiriñ didi

56. **işde:**-*de*
Kısas 181
Satır: **12**
İş, eylem, amel.
dedi Bunlar eytdiler
Bizüm bu itdügümüz
ḥikāyete uş kārubān
ḳavmı ṭanıḳdur
Bizüm bu işde suçumuz
yoḳdur Yaʿḳūb eytdi
gerçeksiz baña sabr
gerek Ḥaḳ

57. **iş:**
Kısas 190
Satır: **11**
İş, eylem, amel.
ḳardaşum Hārūnı baña iş
vir Tā ki ben saña çoḳ
ḳullıḳ …
… Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā benüm senüñ

58. **işe:**-*e*
Kısas 191
Satır: **37**
İş, eylem, amel.
ṣoñra fırʿavn ḳatına
varalum didi Mūsā eytdi
Bizi Tañrı veribidi ki işe
va
ruruz anuñ hükminsüz
nesne idemezem
Varalum Tañrı ḫaberin
fırʿavna vi

59. **işe:**-*e*
Kısas 121
Satır: **25**
İş, amel.

… İbn Abbās eydür Her
bir kişi kim bir işe başla
ya evvel anuñ bünyādın
ḳılur andan döner üstine
saḳfın eyler Ḥaḳ Taʿālā
daḫı

60. **işdür:**-*dür*
Kısas 193
Satır: **2**
Vaziyet, durum.
Ḥaḳ Tañrıdur Hāmān
eydür Dört yüz yıldur
kim sen Tañrılıḳ
daʿvisin idersin
şimdi ḳulun mı dirsin
uluma Beraber işdür
bunca zamandur kim biz
sana ḳuluz

61. **işime:**-*ime*
Kısas 198
Satır: **2**
İş, yapılan şey.
deldüñ Dilersin ki bizi
ġarḳ idesin …
Ḫıżr eytdi Ben dimedüm
mi sen benüm işime ṣabr
idemezsin Mūsā Unut

62. **işime:**-*ime*
Kısas 198
Satır: **6**
İş, yapılan şey.
sından çıḳardı boġazladı
öldürdi Çün Mūsā anı
gördi ḳaḳıdı eytdi Niçün
bī
günāh ḳan idersin didi
Ḫıżr eytdi Hā ben
dimedüm mi sen benüm
işime ṣabr

63. **işime:**-*ime*
Kısas 198
Satır: **18**
İş, yapılan şey.
Yā Mūsā senüñile
benüm aramda ayrılmaḳ
gerek Ben saña evvel
didüm ki yü
rimezsin benüm işime
ṣabr idemezsin Mūsā
eytdi Revā mıdur ki
baña ol işleri

64. **işleri:**-*leri*
Kısas 198
Satır: **18**
İş, yapılan şey.
Yā Mūsā senüñile
benüm aramda ayrılmaḳ
gerek Ben saña evvel
didüm ki yü
rimezsin benüm işime
ṣabr idemezsin Mūsā
eytdi Revā mıdur ki
baña ol işleri

65. **iş:**
Kısas 203
Satır: **13**
İş, çalışma.
köyleri gezegördi Hīç
kimesne iş virmedi ki
işleye Raḥime katı
ġussalandı
eytdi Yārum Eyyūb aç
yatur Ben anuñ ḳatına
nice varayın didi aġladı
Meger

66. **iş:**
Kısas 211
Satır: **19**
İş, uğraş, meşguliyet.
baġlamışlarıdı Zīrā ki iş
işlemekten ḳaçarlardı …
Ol dīvlerüñ bir niçesi
deñize ṭalarlardı Andan
bir gün Süleymān eytdi
İlāhi di

67. **işine:**-*i, -n, -e*
Kısas 180
Satır: **13**
Bir maksatla yapılan faaliyet, çalışma, amel, eylem.
hem işine biz yararız …
Biz senden eylük uma
geldük İmdi
kerem it bu eyligi daḫı
eyle Yūsuf eytdi Revā
mıdur ki suçlıyı ḳoyalar
suç

68. **işi:**-*i*
Kısas 153
Satır: **6**
Davranış, eylem.
İbrāhīm putları sen mi
uşatduñ İbrāhīm eytdi
… Yaʿni şol
ulular işledi bu işi hem
balta daḫı anuñ
boynında …

69. **işi:**-*i*
Kısas 162
Satır: **22**
Davranış, eylem.
yıḳarlardı Bunlar bir
nesneye yavlaḳ üşenüp
neyleyicegin
bilmezleridi Bir gün
İblīs bunlara geldi eytdi
Ben size bir nesne
diyeyin eger sözümi
dutup ol işi

70. **iş:**
Kısas 169
Satır: **2**
Hal, durum, vaziyet.
senüñ midür ḫātunuñ
mıdur Ammā başuñ açıḳ
benzüñ uçmış Zelīḫānuñ
daḫı
yüzi yırtıḳ aġlar Yūsuf
eytdi Bu iş baña
bühtādur ʿAzīz-i Mışr
eytdi

71. **iş:**
Kısas 204
Satır: **26**
Hal, durum, vaziyet.
ḳuvvetlendi
Ḳardaşlarınuñ ḳoyunun
güderdi Dāyimā tesbīḥ
iderdi ve ʿibādet ey
lerdi Tā Cālūt seve iş
olunca Cālūt ʿİmlāḳ
oġlānlarından idi Beni
İsrāʿīlden

72. **isden:**-*den*
Kısas 182
Satır: **2**
Bir maksatla yapılan faaliyet, çalışma, amel, eylem.

Saña degicek anı ḳoyu
viresin tā ki iki cihanda
sevāb bulasın didi Pes
Yaʿḳūb
eytdi İsden Yūsufı
Yūsuf ḳoḳusı sizde var
Ancaḳ eytdi Zinhār
Melik-i ʿAzīz

73. **işler:**-*ler*
Kısas 154
Satır: **32**
İş, eylem, uğraş.
eytdi Yā laʿin gel
Tañrıya inan eytdi ki eyt
ki Tañrı birdür şerīki
yoḳdur
Eytdi Yā İbrāhīm senüñ
Tañruñ ne işler ve neye
ḳuvveti irer nice leşkeri
var

74. **işi:**-*i*
Kısas 190
Satır: **3**
Başa gelen, yaşanılan.
ḳamaşmadı … Bu iki
muʿcizile her işi gerek
işleyesin
kimsenüñ medḫāli
olmaya Çünki Mūsā anı
işitdi eytdi İlāhi baña
ululuḳ

75. **ıssı:**
Kısas 150
Satır: **14**
Sahip, malik.
geldiler secde ḳıldılar ve
eytdiler Bu gice ol ılduz
ṭoġdı Delīl ḳılur kim bir
ulu
ḥükm ıssı dünyāya
gelmişdür Biz
ḳorḳduġumuz ol oġlan
öliserdür Nemrūd bu

76. **işi:**-*i*
Kısas 174
Satır: **28**
Hâl, durum, vaziyet.
Mışr ḳavmı Yūsufa
eytdiler Daşradan gelen
ḫalḳa taḫıl şatma didiler
şehre
gereklüdür didiler Yūsuf
eytdi Çoḳ söylemen ben
bu işi ʿāmme-i ḫalāyıḳ
içün

77. **iş:**
Kısas 235
Satır: **28**
Görev, vazife.
didi Pes birezden
oġlanları geldiler
Ḥalīme eytdi Yā oġullar
Muḥammed siziñile
ḳoyun güdmege bile
varayın dir İmdi bunı
aluñ bile varuñ iş
buyurmañ Eger

78. **işi:**-*i*
Kısas 197
Satır: **37**
Amel, eylem, durum.
şormaġıl işbu işi niçün
işledüñ dimegil Meger
ki ben saña diyem Mūsā
bu ḳavle
rāżı oldı Andan Yūşāʿa
eytdi Sen gine dön Beni
İsrāʿīl içine var anlara
ʿilm

79. **ıssına:**-*sına*
Kısas 224
Satır: **41**
Sahip, malik.
anı gördi ol akçenüñ
biñin aldı biñini gine
ıssına virdi Ol suda
bulduġunu aña

iş gör-:
1. **iş gör-:**
Kısas 222
Satır: **35**
Kelime Tipi: -
İş yapmaya uygun olmak.
kerinden altı biñ kişi
uyurudladılar Dükeli iş
görmüş rūzigār şınamış
Buyurdı bu
altı biñ ḳısırıġa bindiler
Ḫıżır peyġamber iki biñ
kişiyile öñünce yürürdi

iş güç:
1. **iş güç:**
Kısas 166
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Uğraş.
Malik İbn Daġar Yūsufı
şatun aldı kendü
ḳavmına ışmarladı
Zinhār ḫōş dutuñ
hīç iş güç buyurmañ ben
bilürem ki bu kimdür
didi Buyurdı Yūsufı
deveye

2. **iş güç:**
Kısas 166
Satır: **36**
Kelime Tipi: -
Uğraş.
ṭoġdı Malik İbn Daġar
eytdi Ben size dimedüm
mi ol oġlanı ḫōş dutuñ
diyü
Andan şoñra nesne
dimediler iş güç
buyurmadılar Tā Mışra
degin vardı

3. **iş güç:**
Kısas 176
Satır: **29**
Kelime Tipi: -
Uğraş.
peyġamber oġlanlarıyız
Tañrı'ya ṭāʿat ḳılmakdan
artuḳ iş güç bilmezüz
Yūsuf
eytdi Kime
peyġamberlıġa geldi
Eytdiler Tañrı ḳullarına
Yūsuf eytdi

ʿisā:
1. **ʿīsā:**
Kısas 232
Satır: **9**
İsa Peygamber.
bunuñ gibi işler işledi
didiler herze sözler
söylediler Çün ʿĪsā bir
aylıḳ oldı
Meryem ʿĪsāyı aldı
şehrden gitdi Sebep bu

idi kim Cuhūdlar
Tevrītde bulmışlardı

2. **ʿīsādur:**-*dur*
Kısas 232
Satır: **8**
İsa Peygamber.
kim ol Ḥaḳ Ta ʿālānuñ
ḳudretindendür Vardılar
iki üç bölük oldılar bir
bölügi
eytdiler Tañrı üçdür Biri
ʿĪsādur birisi
Meryemdür biri
Tañrıdur ʿĪsā geldi

3. **ʿīsādan:**-*dan*
Kısas 231
Satır: **21**
Hz. İsa Peygamber.
Cebrāʿīl Meryemüñ
ayaġından yañadın eytdi
Yā Meryem ġuşşalanma
ʿĪsādan
ötürü şol ḳuru aġacı
depret … Meryem ol
aġacı depretdi ḥurmalar

4. **ʿīsādan:**-*dan*
Kısas 231
Satır: **33**
Hz. İsa Peygamber.
ḳanda bulduñ … Andan
Meryem ʿĪsādan yaña
işāret itdi eytdi Şol
oġlana şoruñ ol doġrıyı
söyleye dedi Eytdiler …

5. **ʿīsā:**
Kısas 232
Satır: **19**
Hz. İsa Peygamber.
Muʿallim daḫı ʿĪsāya
ebced yazdı virdi ʿĪsā
eytdi Bunuñ maʿnīsi
nedür baña
eydivir dedi Muʿallim
eytdi Sen oḳı maʿnīsin
şorma Eytdi Ben
maʿnīsin

6. **ʿīsānuñ:**-*nuñ*
Kısas 232
Satır: **26**
Hz. İsa Peygamber.
baḳılıġıdur cim anuñ
celāletidür dal anuñ
dāyimlıġıdur Andan
muʿallim
eytdi Yā Meryem baña
öġretmeñ ḥācet degül
dedi Pes Ḥaḳ Taʿālā
ʿĪsānuñ

7. **ʿīsāya:**-*y, -a*
Kısas 232
Satır: **19**
Hz. İsa Peygamber.
Muʿallim daḫı ʿĪsāya
ebced yazdı virdi ʿĪsā
eytdi Bunuñ maʿnīsi
nedür baña
eydivir dedi Muʿallim
eytdi Sen oḳı maʿnīsin
şorma Eytdi Ben
maʿnīsin

8. **ʿīsānuñ:**-*nuñ*
Kısas 233
Satır: **4**
Hz. İsa Peygamber.
şisin Eytdi Nūḥ oġlı
Sāmvan sen ʿĪsā
peyġambersin didi
Bunlar gerçek dir
ler şimdiye degin
saḳalum ḳarayıdı Şimdi
ʿĪsānuñ ünin işitdüm
ḳıyāmet ḳopdı

9. **ʿīsānuñ:**-*nuñ*
Kısas 233
Satır: **30**
Hz. İsa Peygamber.
dicek ḳorḳdı ḳaṣd itdi
kim ʿĪsāyı öldüre Bu
ḫaber ʿĪsāya değdi ḳaçdı
bir eve
girdi Bir cuhūd ʿĪsānuñ
ardınca girdi Adına
Eṣtūs dirlerdi Daḫı bir
rivāyetde

10. **ʿīsāya:**-*y, -a*
Kısas 233
Satır: **12**
Hz. İsa Peygamber.
ʿĪsā anlara eytdi
Göñlüñüzi arıduñ
küfürden dedi Çün anı
işitdiler vardılar
ʿĪsāya uydular Her
ḳanda gidse bile
giderlerdi Çünki ʿĪsā
Endelüs şehrine gel

11. **ʿīsāya:**-*y, -a*
Kısas 233
Satır: **29**
Hz. İsa Peygamber.
dicek ḳorḳdı ḳaṣd itdi
kim ʿĪsāyı öldüre Bu
ḫaber ʿĪsāya değdi ḳaçdı
bir eve
girdi Bir cuhūd ʿĪsānuñ
ardınca girdi Adına
Eṣtūs dirlerdi Daḫı bir
rivāyetde

12. **ʿīsāya:**-*y, -a*
Kısas 233
Satır: **40**
Hz. İsa Peygamber.
mekrinden ḳurtılasız
Daḫı her ki size ẓulm
eyleye siz aña eylik idiñ
ḫulḳıla
ḫalḳı Tañrıya daʿvet idiñ
didi Vaṣiyyet itdiginden
şoñra Ḥaḳ Taʿālā ʿĪsāya
iki

13. **ʿīsādan:**-*dan*
Kısas 234
Satır: **14**
Hz. İsa Peygamber.
yā ḳavm ben bīzaram
cuhūdlardan Uş durırın
gerekise ḳoñ gerekise
ḳomañ dedi
Pes bunlar eytdiler Biz
senüñ ḫaberüñ işitdük
idi ʿĪsādan didiler Yūnus
eytdi

14. **ʿīsādan:**-*dan*
Kısas 242
Satır: **32**
Hz. İsa Peygamber.
liserdür İmdi uş geldi
bizi dīne daʿvet ider ne
dirsiz Eytdiler Yā melik
biz
ṭanıḳlıḳ viririz ki ol ḥaḳ
peyġamberdür Ammā

ʿĪsādan utanırız Anuñ
dīnin ḳoyup

15. **ʿīsā:**
Kısas 231
Satır: **9**
Hz. İsa peygamber.
Taʿālā nidā ḳıldı anası
ḳarnındayıken eytdi Yā
ʿĪsā ben kimven dedi
Eytdi
İlāhi sen beni yaradan
Tañrısın dedi anası
ḳarnında secde itdi
Şöyle ki Meryem

16. **ʿīsā:**
Kısas 232
Satır: **1**
Hz. İsa peygamber.
… daḫı buyurdı baña
kim anamı dutam Ol
vaḳtın ki ʿĪsā toġdı ne
ḳadar ki putlar sanemler
varıdı başları aşaġa oldı
Dīvler ve ciniler
derildiler

17. **ʿīsā:**
Kısas 232
Satır: **3**
Hz. İsa peygamber.
İblīs ḳatına vardılar ʿĪsā
doġdıġın ḫaber virdiler
Bu gün bize bir heybet
düşdi
didiler İblīs çıḳdı ʿālemi
gezdi Bildi kim ʿĪsā
doġmış …

18. **ʿīsā:**
Kısas 232
Satır: **4**
Hz. İsa peygamber.
İblīs ḳatına vardılar ʿĪsā
doġdıġın ḫaber virdiler
Bu gün bize bir heybet
düşdi
didiler İblīs çıḳdı ʿālemi
gezdi Bildi kim ʿĪsā
doġmış …

19. **ʿīsā:**
Kısas 232
Satır: **8**
Hz. İsa peygamber.
kim ol Ḥaḳ Taʿālānuñ
ḳudretindendür Vardılar
iki üç bölük oldılar bir
bölügi
eytdiler Tañrı üçdür Biri
ʿĪsādur birisi
Meryemdür biri
Tañrıdur ʿĪsā geldi

20. **ʿīsā:**
Kısas 232
Satır: **17**
Hz. İsa peygamber.
ḫaber virdi kim Biz
Meryemi ʿĪsāyı ḫalḳ
içinde mesel itdük
Çünki ʿĪsā ulaldı bü
yüdi vardı Meryem
ʿĪsāyı mektebe virdi
Muʿallime ışmarladı ki
ʿilm örgede

21. **ʿīsā:**
Kısas 232
Satır: **23**
Hz. İsa peygamber.
çoḳ Döger dedi Andan
ʿĪsā eytdi Yā Üstāẕ eger
dilerseñ ebcedüñ
maʿnisin
ben saña ögredeyin
Ebced dört ḥarfdür Elif
anuñ ululıġıdur bi anuñ

22. **ʿīsā:**
Kısas 232
Satır: **29**
Hz. İsa peygamber.
büvvet-i ʿĪsā ʿAleyhi’s-
selām Çünki ʿĪsā
Mışırdan gine geldi Beni
İsrāʿīl ḳavmına eytdi …
Ben peyġamberem size
Tañrıdan uş nişān

23. **ʿīsā:**
Kısas 232
Satır: **34**
Hz. İsa peygamber.
fermānıyla uça dedi Ol
ḳuş ki dedi yarasa idi
Zīrā ki dükeli ḳuş
ḳanadıyla
uçar yarasa derisiyle
uçar Eytdiler Yā ʿĪsā
daḫı ne getirdiñ Eytdi

24. **ʿīsā:**
Kısas 232
Satır: **37**
Hz. İsa peygamber.
oġlı Sāmı diri ḳıl
görelüm dediler ʿĪsā rāżı
oldı cemī ʿ-i ḫalāyıḳ
Beytü’l-
muḳaddis sinlesine
çıḳdılar Anda ʿĪsā
Sāmuñ sinlesine geldi
duʿā ḳıldı Bir kez

25. **ʿīsā:**
Kısas 232
Satır: **38**
Hz. İsa peygamber.
oġlı Sāmı diri ḳıl
görelüm dediler ʿĪsā rāżı
oldı cemī ʿ-i ḫalāyıḳ
Beytü’l-
muḳaddis sinlesine
çıḳdılar Anda ʿĪsā
Sāmuñ sinlesine geldi
duʿā ḳıldı Bir kez

26. **ʿīsā:**
Kısas 233
Satır: **2**
Hz. İsa peygamber.
inanmadılar Zīrā
İbrāhīmden öñ olanlaruñ
saḳalı aġarmazıdı ḳara
olurdı
Ammā bunuñ saḳalı aḳ
bu Sām degüldür didiler
Pes ʿĪsā şordı ki Ne ki

27. **ʿīsā:**
Kısas 233
Satır: **7**
Hz. İsa peygamber.
kim irteye ḳoyasız anı
bilem size ḫaber virem
dedi Andan ʿĪsā ne kim
hep de
diyse gösterdi
inanmadılar On yıl
tamām bunuñ üzerine
geçdi gördi ki kimse

28. ʿīsā:
Kısas 233
Satır: **9**
Hz. İsa peygamber.
uymazlar Vardı ʿĪsā
maġribe sefer itdi
Ḥavāriyyūn didükleri on
iki kişidür
Anlar ʿĪsāyıla bile
gitdiler Ḥavāriyyūn
anlardur ki gezirlerdür
biz aġardılar Vardı

29. ʿīsā:
Kısas 233
Satır: **11**
Hz. İsa peygamber.
ʿĪsā anlara eytdi
Göñlüñüzi arıduñ
küfürden dedi Çün anı
işitdiler vardılar
ʿĪsāya uydular Her
ḳanda gidse bile
giderlerdi Çünki ʿĪsā
Endelüs şehrine gel

30. ʿīsā:
Kısas 233
Satır: **12**
Hz. İsa peygamber.
ʿĪsā anlara eytdi
Göñlüñüzi arıduñ
küfürden dedi Çün anı
işitdiler vardılar
ʿĪsāya uydular Her
ḳanda gidse bile
giderlerdi Çünki ʿĪsā
Endelüs şehrine gel

31. ʿīsā:
Kısas 233
Satır: **13**
Hz. İsa peygamber.
diler acıḳmışlardı
Eytdiler … Yā ʿĪsā
Tañrı
bize ṭaʿām virmege güci
yiter mi Yiyevüz
nefsümüz sākin ola Duʿā
ḳıldı bize

32. ʿīsā:
Kısas 233
Satır: **15**
Hz. İsa peygamber.
ṭaʿām virsün yiyelüm
hem ṭanıḳ olalum
dediler Vardı ʿĪsā duʿā
ḳıldı eytdi
İlāhi bize gökden ṭaʿām
viribi yüyelüm daḫı
senden nişān ola Zīrā ki
cümle

33. ʿīsā:
Kısas 233
Satır: **18**
Hz. İsa peygamber.
ḫalāyıḳa rızḳ viren
sensin dedi … Ḥaḳ
Taʿālādan ḫiṭāb geldi
kim Yā ʿĪsā anı ki sen
dilersin vireyin Şoñra
her kim

34. ʿīsā:
Kısas 233
Satır: **19**
Hz. İsa peygamber.
inanmazısa ʿaẕāb ḳılam
dedi Andan ʿĪsā duʿā
ḳıldı bunlar āmīn dediler
Gördiler
ki gökden bir pāre bulut
geldi Orta yerinde bir
şufra üsti örtülü Cemīʿ
niʿmet

35. ʿīsā:
Kısas 233
Satır: **27**
Hz. İsa peygamber.
geçdi ʿĪsā gine Beytü'l-
muḳaddise geldi
Cuhūdlar vardılar
beglerine eytdiler
ki ʿĪsā gine geldi her
kişiye ki duʿā ḳılır
derḥāl olur dediler Ol
melik anı işi

36. ʿīsā:
Kısas 233
Satır: **28**
Hz. İsa peygamber.
geçdi ʿĪsā gine Beytü'l-
muḳaddise geldi
Cuhūdlar vardılar
beglerine eytdiler
ki ʿĪsā gine geldi her
kişiye ki duʿā ḳılır
derḥāl olur dediler Ol
melik anı işi

37. ʿīsā:
Kısas 233
Satır: **32**
Hz. İsa peygamber.
Uşyūʿ dirlerdi Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
ʿĪsāyı göge çıḳardı Çün
ol cuhūd
içerü girdi ol evi aradı
ʿĪsāyı bulumadı Ḥaḳ
Taʿālā ol cuhūdı ʿĪsā
ṣūretinde

38. ʿīsā:
Kısas 233
Satır: **33**
Hz. İsa peygamber.
ḳıldı ṭaşra çıḳdı Çün anı
gördiler ʿĪsā diyü anı
dutdılar öldürdiler aşa
ḳodılar
Şoñra biri birine eytdiler
Eger bu aşa ḳoduġumuz
ʿĪsāyısa Uşyū ḳanı eger
bu

39. ʿīsā:
Kısas 233
Satır: **35**
Hz. İsa peygamber.
Uşyū ise ʿĪsā ḳanı
dediler şol gümānıla
ḳaldılar Ḫaberde
şöyledür kim ʿĪsā
gine anasına geldi
ḥavāriyyūnları ḳatına
ḳıġırdı eytdi Ḥaḳ Taʿālā
beni ʿibādet

40. ʿīsā:
Kısas 233
Satır: **35**
Hz. İsa peygamber.
Uşyū ise ʿĪsā ḳanı
dediler şol gümānıla
ḳaldılar Ḫaberde
şöyledür kim ʿĪsā
gine anasına geldi
ḥavāriyyūnları ḳatına
ḳıġırdı eytdi Ḥaḳ Taʿālā
beni ʿibādet

41. ʿ**īsāyısa:**-*yısa*
Kısas 233
Satır: **34**
Hz. İsa peygamber.
ḳıldı ṭaşra çıḳdı Çün anı
gördiler ʿĪsā diyü anı
dutdılar öldürdiler aşa
ḳodılar
Şoñra biri birine eytdiler
Eger bu aşa ḳoduġumuz
ʿĪsāyısa Uşyū ḳanı eger
bu

42. ʿ**īsā:**
Kısas 234
Satır: **1**
Hz. İsa peygamber.
dılar çünki uyandılar her
birisi kendülerini birer
şehrde buldılar ʿĪsā
sözin yi
rine getirdiler ḫalḳı dīne
daʿvet itdiler ʿĪsā ḳavmı
azdıġına sebep bu idi
Yūnus

43. ʿ**īsā:**
Kısas 234
Satır: **2**
Hz. İsa peygamber.
dılar çünki uyandılar her
birisi kendülerini birer
şehrde buldılar ʿĪsā
sözin yi
rine getirdiler ḫalḳı dīne
daʿvet itdiler ʿĪsā ḳavmı
azdıġına sebep bu idi
Yūnus

44. ʿ**īsā:**
Kısas 234
Satır: **4**
Hz. İsa peygamber.
adlu bir kişi varıdı ol
zamānuñ meliki birle
ḳatı dōst olmışıdı Ol
melik dāyim
ʿĪsā ḳavmıyla cengi
iderdi ol ḳavmıla
çıḳışımazdı Ol Yūnus
durdı melik ḳatına

45. ʿ**īsā:**
Kısas 234
Satır: **7**
Hz. İsa peygamber.
tinde oturdı yüzine
gözine ḳara dürtdi Üç
gün dūn ü gūn oturdı
Andan ʿĪsā
ḳavmına eytdi Beni
bildüñüz mi niye
geldüm ben kimem
Eytdiler Bilmedük

46. ʿ**īsā:**
Kısas 234
Satır: **17**
Hz. İsa peygamber.
eytdi Geçen gice baña
ʿĪsā geldi eytdi Eyt
ümmetüme ki ṭoñuz etin
yisinler an
lara ḥarām olmasun dedi
Çün anı işitdiler vardılar
ṭoñuz etin yidiler Bunuñ

47. ʿ**īsā:**
Kısas 234
Satır: **19**
Hz. İsa peygamber.
üzerine bir zamān geçdi
bir gün gine eytdi Baña
ʿĪsā geldi eytdi Cuhūd
oġlanların sünnet ider
Bunlar itmesinler ḥāc
suyıyla vaftīz eylesünler
Bir

48. ʿ**īsā:**
Kısas 234
Satır: **21**
Hz. İsa peygamber.
zamāndan şoñra gine
eytdi Bu gice ʿĪsā geldi
eytdi Güneş benüm
ḳatumdan
ṭoġar Güneşe ḳarşu
secde idüñ dedi Tā ki
güneş her gün bunlaruñ
selāmın

49. ʿ**īsā:**
Kısas 234
Satır: **23**
Hz. İsa peygamber.
baña degüre dedi Bir
zamāndan şoñra eytdi
Hīç kimse ʿĪsā ḳıldıġın
ḳılmadı
didi Ol ölüyi diri ḳıldı
gözsüze göz virdi
Gökten yire indi
Meryem ḳarnında

50. ʿ**īsā:**
Kısas 238
Satır: **30**
Hz. İsa peygamber.
eytdi Yā ʿammı hīç
kitābda bildüñ mi kim
āḫır zamānda bir
peyġamber gele
Varḳa eytdi Ben
Tevrītde buldum ki
çünki ʿĪsā göge aġa
andan şoñra bir

51. ʿ**īsā:**
Kısas 242
Satır: **30**
Hz. İsa peygamber.
oḳudı ḥāli bildi Beglerin
cemʿ ḳıldı eytdi Yā
begler Mūsā peyġamber
eytdi
ki Benden şoñra ʿĪsā
peyġamber geliser ʿĪsā
eytdi Benden şoñra
Aḥmed ge

52. ʿ**īsāyı:**-*y*, -*ı*
Kısas 231
Satır: **18**
Hz. İsa peygamber.
… Pes ol ara bir ḫurma
aġacı dibiyidi bir
ḳurumış
aġaç idi derḥāl yeşerdi
salḳım ḫurmalar bitdi
Meryem ol aġacı dutdı
ʿĪsāyı

53. ʿ**īsāyı:**-*y*, -*ı*
Kısas 231
Satır: **28**
Hz. İsa peygamber.
zamānda oruç dutan üç
gün söylemezdi diñsüz
dururdı ʿibādet yirine
geçerdi
Andan Meryem ʿĪsāyı
aldı ḳavmine geldi Ol

ḳavmleri derildi
Zekeriyyāya

54. ʿ**īsāyı:**-*y, -ı*
Kısas 231
Satır: **35**
Hz. İsa peygamber.
şol beşikdeki oġlan bize
nice söylesün dediler
Andan Ḥaḳ Taʿālā ʿĪsāyı
söze
getürdi Kendinüñ
peyġamberlıġın
Meryemüñ pākligin
Zekeriyyānuñ

55. ʿ**īsāyı:**-*y, -ı*
Kısas 232
Satır: **10**
Hz. İsa peygamber.
bunuñ gibi işler işledi
didiler herze sözler
söylediler Çün ʿĪsā bir
aylıḳ oldı
Meryem ʿĪsāyı aldı
şehrden gitdi Sebep bu
idi kim Cuhūdlar
Tevrītde bulmışlardı

56. ʿ**īsāyı:**-*y, -ı*
Kısas 232
Satır: **16**
Hz. İsa peygamber.
melik eytdi Varuñ
getürüñ öldürüñ dedi
Pes Ḥaḳ Ta ʿālā
Meryemüñ göñline
ilhām itdi ki ʿĪsāyı ala
Mışra gide … Ḥaḳ Ta
ʿālā

57. ʿ**īsāyı:**-*y, -ı*
Kısas 232
Satır: **17**
Hz. İsa peygamber.
ḫaber virdi kim Biz
Meryemi ʿĪsāyı ḫalḳ
içinde mesel itdük
Çünki ʿĪsā ulaldı bü
yüdi vardı Meryem
ʿĪsāyı mektebe virdi
Muʿallime ışmarladı ki
ʿilm örgede

58. ʿ**īsāyı:**-*y, -ı*
Kısas 232
Satır: **18**
Hz. İsa peygamber.
ḫaber virdi kim Biz
Meryemi ʿĪsāyı ḫalḳ
içinde mesel itdük
Çünki ʿĪsā ulaldı bü
yüdi vardı Meryem
ʿĪsāyı mektebe virdi
Muʿallime ışmarladı ki
ʿilm örgede

59. ʿ**īsāyı:**-*y, -ı*
Kısas 233
Satır: **29**
Hz. İsa peygamber.
dicek ḳorḳdı ḳaṣd itdi
kim ʿĪsāyı öldüre Bu
ḫaber ʿĪsāya değdi ḳaçdı
bir eve
girdi Bir cuhūd ʿĪsānuñ
ardınca girdi Adına
Eṣtūs dirlerdi Daḫı bir
rivāyetde

60. ʿ**īsāyı:**-*y, -ı*
Kısas 233
Satır: **31**
Hz. İsa peygamber.
Uşyūʿ dirlerdi Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
ʿĪsāyı göge çıḳardı Çün
ol cuhūd
içerü girdi ol evi aradı
ʿĪsāyı bulumadı Ḥaḳ
Taʿālā ol cuhūdı ʿĪsā
ṣūretinde

61. ʿ**īsāyı:**-*y, -ı*
Kısas 233
Satır: **32**
Hz. İsa peygamber.
Uşyūʿ dirlerdi Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
ʿĪsāyı göge çıḳardı Çün
ol cuhūd
içerü girdi ol evi aradı
ʿĪsāyı bulumadı Ḥaḳ
Taʿālā ol cuhūdı ʿĪsā
ṣūretinde

62. ʿ**īsāyıla:**-*y, -ıla*
Kısas 233
Satır: **10**
Hz. İsa peygamber.
uymazlar Vardı ʿĪsā
maġribe sefer itdi
Ḥavāriyyūn didükleri on
iki kişidür
Anlar ʿĪsāyıla bile
gitdiler Ḥavāriyyūn
anlardur ki gezirlerdür
biz aġardılar Vardı

<u>īsā:</u>

1. **īsā:**
Kısas 151
Satır: **13**
Hz. İsa Peygamber.
biri Mūsā ve biri Īsā ve
biri Muḥammed
Ṣalavātu'llah ʿAleyhim
Ecmaʿīne Ve
ammā ol kim ʿavratdur
biri Āyişe Müzeḥḥim
ḳızı ve biri Meryem
ʿİmrān ḳızı ve

2. **īsā:**
Kısas 218
Satır: **31**
Hz. İsa Peygamber.
olısardur Andan ḳırḳ
günden Ṣoñra Īsā doġdu
Yāhyānuñ ʿömri ḳırḳdan
bir yıl
eksik idi dāyim aġlardı
Ṭamu ḳorḳusından Bir
gün aña ṣordılar ki Yā
Yaḥyā

3. **īsā:**
Kısas 233
Satır: **5**
Hz. İsa Peygamber.
ṣandum Ol ḳorḳudan
saḳalum aġardı didi
Eytdiler Yā Īsā daḫı ne
nişān ge
tirdin Eytdi … Ne kim
siz yiyesiz ve ne ḳadar

4. **īsā:**
Kısas 234
Satır: **10**
Hz. İsa Peygamber.
ne kişisin Eytdi Ben
Yūnusam Eytdiler Yā

niçün böyle olduñ Eytdi
Dün
gice Īsā geldi yüzüme
bir ṭapanca urdı bir
gözümi çıḳardı
cuhūdlıḳtan dön

ʿīsā peyġamber:

1. **ʿīsā peyġamber:**
Kısas 233
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
İsa peygamber.
şisin Eytdi Nūḥ oġlı
Sāmvan sen ʿĪsā
peyġambersin didi
Bunlar gerçek dir
ler şimdiye degin
saḳalum ḳarayıdı Şimdi
ʿĪsānuñ ünin işitdüm
ḳıyāmet ḳopdı

2. **ʿīsā peyġamber:**
Kısas 242
Satır: **30**
Kelime Tipi: **-**
İsa peygamber.
oḳudı ḥāli bildi Beglerin
cemʿ ḳıldı eytdi Yā
begler Mūsā peyġamber
eytdi
ki Benden ṣoñra ʿĪsā
peyġamber geliser ʿĪsā
eytdi Benden ṣoñra
Aḥmed ge

īsā peyġamber:

1. **īsā peyġamber:**
Kısas 133
Satır: **36**
Kelime Tipi: **-**
İsa peygamber.
Dāvud peyġamber
ẕırıhcıyıdı Süleymān
peyġamber pādişāh idi
Yūnus
peyġamber zāhid idi Īsā
peyġamber seyyāhıdı
Muḥammed Muṣtafā
ġāziyidi

2. **īsā peyġamber:**
Kısas 133
Satır: **36**
Kelime Tipi: **-**
Hz. İsa.
Dāvud peyġamber
ẕırıhcıyıdı Süleymān
peyġamber pādişāh idi
Yūnus
peyġamber zāhid idi Īsā
peyġamber seyyāhıdı
Muḥammed Muṣtafā
ġāziyidi

işāret:

1. **işāretdür:**-*dür*
Kısas 213
Satır: **4**
İşaret.
eytdi Ḥaḳ Taʿālā didigi
olur ki işbu yili senüñ
emrüñde ḳodum Ol saña
işāretdür ki işbu yil nice
esüp geçerse senüñ
pādişāhlıġuñ daḫı şöyle
geçiserdür

işāret id-:

1. **işāret id-:**
Kısas 236
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Bir şeyi, bir durumu el, yüz hareketleriyle anlatmak, göstermek.
yatmış barmaġıyla göge
işāret ider Pes anuñ gibi
kişi delü olmaz didi
Ḥalīme
Resūlı ışmarladı gine
döndi Ol zamānda Ebu
Ṭālib sefere varmışıdı
anda bir

işāret it-:

1. **işāret it-:**
Kısas 231
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
Bir şeyi, bir durumu el, yüz hareketleriyle anlatmak, göstermek.
ḳanda bulduñ … Andan
Meryem ʿĪsādan yaña
işāret itdi eytdi Şol
oġlana ṣoruñ ol doġrıyı
söyleye dedi Eytdiler …

işbu:

1. **işbu:**
Kısas 145
Satır: **42**
İşte bu.
eydüñ Lā ilahe illallah
Ṣāliḥ resūlu'llah Niçe
kim daʿvet iderdi
bularuñ küfri
daḫı artarıdı Bir gün
eytdiler Yā Ṣāliḥ eger
ḥaḳ peyġamberseñ duʿā
ḳıl işbu

2. **işbu:**
Kısas 146
Satır: **39**
İşte bu.
Cümle yirden işbu yir
eyü ḫōş geldi bana
Dilerin ki bundan bir
bünyād ḳılam
siz nice maṣlaḥat
görürsiz Müneccimler
eytdiler Üç gün bize
mühlet vir di

3. **işbu:**
Kısas 161
Satır: **33**
İşte bu.
endişeyi itdi kim İşbu
ölenler nice diri olısar
…
Ḥaḳ Taʿālā ḫıṭāb itdi
kim inanmaz mısın
Eytdi İnanuram

4. **işbu:**
Kısas 176
Satır: **10**
İşte bu.
ḳapucılar bunlaruñ
ḥālini bildiler vardılar
Yūsufa ḫaber virdiler
Yūsufa
Kenʿāndan işbu resme
kişiler geldi diyü ḫaber
virdiler Yūsuf bildigi
gelen kişiler

5. **işbu:**
Kısas 178
Satır: **38**

Kelime Tipi: -
İşte bu.
sardur Pes buyurdı ol
çuvaldan çıḳan terekeyi
ortaya getürdiler eytdiler
İş
bunı çuvalumuzda
bulduḳ Bilmezüz ki nice
olmışdur ḳaşıdla ḫōẕ
almaduḳ di

6. **işbu:**
Kısas 226
Satır: **8**
İşte bu.
Tañrıya daʿvet itdi Ol
pādişāh oldı şehr ḳavmı
müsülmān olmadılar Ol
melik
vardı gine kāfir oldı
Şehr ḳavmı dirilüp ol
melik ḳatına geldiler
İşbu iki kişi

7. **işbu:**
Kısas 130
Satır: **27**
İşte bu, bu.
yıldur beni Uçmaḳ
içinde ḳomuşdur Cümle
ferişteleri baña secde
kıldurdı İşbu
aġacuñ yimişin
yimekden beni yıġdı
Ben ol aġaca hīç
şunmadum idi Ferişteler

8. **işbu:**
Kısas 130
Satır: **29**
İşte bu, bu.
birisi geldi naṣīḥat virdi
Eytdi İşbu aġacuñ
yimişinden yigil ki
Uçmaḳdan
çıḳmayasın ebed ḳalasın
Döndi Ḥavvā eytdi Ya
bunca zamāndur ki
bunda

9. **işbu:**
Kısas 166
Satır: **32**
İşte bu, bu.
ḳatı gün bizüm
üzerimüzden geçe
dediler Pes ol Yūsufı
uran kişi eytdi Ol
günāhı meger ben
işledüm şol ʿibri ḳulı bir
kez urdum didi İşbu
ḥışm andan

10. **işbu:**
Kısas 199
Satır: **19**
İşte bu, bu.
olsun ki işbu ḳızlıḳ
sizüñ günāhuñuzdan
oldı doġrı eydüñ ki
ḳanḳıñuz itdi Pes
bir kişi geldi eytdi Yā
Yūşaʿ ol günāhı ben
itdüm zina eyledüm didi
Bu

11. **işbu:**
Kısas 238
Satır: **19**
İşte bu, bu.
eytdi Ḳorḳma Tañrı seni
saḳlayıcıdur Ümīẕ dür ki
işbu yaḳında saña
peyġamberlıḳ dege Bir
gün gine Resūl ḥażreti
Ebu Ḳubyas ṭaġına çıḳdı
buyurdı

12. **işbu:**
Kısas 126
Satır: **19**
Bu, işaret sıfatı.
bilür Veheb eydür
Ḳaçan ki Ḥaḳ Ṭaʿālā
ādemi yaratdı işbu
ʿaẓametile buyu
rur ferişterelere kim ādemi
götürdiler uçmaḳ
ḳapusına Zīre ol vaḳtin
ādem bir

13. **işbu:**
Kısas 140
Satır: **4**
Bu, işaret sıfatı.
ler eytdiler İlāhi Nūḥa
inanmayanları helāk ḳıl
didiler Bir gün Nūḥ
bularuñ
arasında durdı bir kişi
oġlına eytdi Yā oġul
işbu kişi cāẕūdur
Varduñ ol

14. **işbu:**
Kısas 149
Satır: **18**
Bu, işaret sıfatı.
düm eydür Allah Taʿālā
ḥaḳ peyġamber viribidi
geldi ṣanemleri bāṭıl oldı
Pes Tāruḫ ol nūr ki
gördüñ işbu ṣanemlere
ḫiẕmet ḳılduġumdur
Nemrūd eytdi

15. **işbu:**
Kısas 149
Satır: **22**
Bu, işaret sıfatı.
gün yine Nemrūd
sarāyında yaturken bir
düş gördi uyandı
beglerin cemʿ eyledi
ve eytdi Yā begler işbu
Tāruḫdan ʿaceb düşler
görürin baña çoḳ ḳulluḳ
idip

16. **işbu:**
Kısas 178
Satır: **34**
Bu, işaret sıfatı.
İbrāhīm ʿimāmesin ki
Yaʿḳūba degmişidi anı
alup gelmişlerdi Çün
Yūsufula
görüşdiler anları öñine
ḳodılar Atamuz size
selam itdi didiler İşbu
dülbend dedem

17. **işbu:**
Kısas 197
Satır: **37**
Bu, işaret sıfatı.
şormaġıl işbu işi niçün
işledüñ dimegil Meger
ki ben saña diyem Mūsā
bu ḳavle
rāżı oldı Andan Yūşāʿa
eytdi Sen gine dön Beni
İsrāʿīl içine var anlara
ʿilm

18. **işbu:**

Kısas 200

Satır: **3**

Bu, işaret sıfatı.

İşbu söz ki dirsin yā
Şuʿayb biz anı bilmaziz
Sen bizüm aramuzda bir
żaʿīf
ḳocasın Hem aramuzda
ḫışımlıḳ vardur yoḫsa
seni ṭaşıla depelerdük
didiler

19. **işbu:**

Kısas 205

Satır: **11**

Bu, işaret sıfatı.

Taʿālā ol peyġambere
bir ḳamış virmişidi kim
her kişinüñ boyı işbu
ḳamış uzu
nınca ola anı size melik
virdüm demişidi Pes ol
ḳamışı tamāmet Beni
İsrāʿīli

20. **işbu:**

Kısas 207

Satır: **35**

Bu, işaret sıfatı.

Ol birisi eytdi Yā Dāvud
işbu benüm
ḳardaşumdur Bunuñ
ṭoḳsan ṭoḳuz ḳoyunı
vardur benüm bir
ḳoyunum vardur İmdi
bu baña güç ider

21. **işbu:**

Kısas 210

Satır: **17**

Bu, işaret sıfatı.

lerdi Eydürlerdi ki Biz
işbu nesneye dermānuz
dirlerdi Andan periler
divşürüp
ʿimāretler itmege
başladı Buyurdı
dünyāda ne ḳadar
maʿdenler ve ḳānlar
varısa

22. **işbu:**

Kısas 213

Satır: **3**

Bu, işaret sıfatı.

eytdi Ḥaḳ Taʿālā didigi
olur ki işbu yili senüñ
emrüñde ḳodum Ol saña
işāretdür ki işbu yil nice
esüp geçerse senüñ
pādişāhlıġuñ daḫı şöyle
geçiserdür

23. **işbu:**

Kısas 216

Satır: **34**

Bu, işaret sıfatı.

ırmaḳ eylediler Öñine
bir dīvār eylediler
sırçadan Geldi
Süleymān anuñ ardında
durdı … Andan Belḳısa
eytdiler Gel işbu köşke
gir didiler

24. **işbu:**

Kısas 217

Satır: **15**

Bu, işaret sıfatı.

terk itmedi Çün ḳırḳ gün
Süleymān anda ḳaldı Bir
gün Āṣaf eytdi İşbu
taḫta
oturan hīç Süleymāna
beñzemez Hem sözi
daḫı ayruḳsı hem
ʿavratları daḫı

25. **işbu:**

Kısas 219

Satır: **33**

Bu, işaret sıfatı.

işbu resme bir oġlana
uġraduñ mı Ṭamu
ḳorḳusından aġlar
didiler Ol çoban
eytdi Uş üç gündür işbu
ṭaġ ardında bir zārılıḳ
āvāz gelür Ammā
bilmezem ki

26. **işbu:**

Kısas 236

Satır: **12**

Bu, işaret sıfatı.

anasından eşitmişem ki
eytdi Ben yüklü iken bir
gice uyumışam görürem
üç
kişi gökden indi baña
eytdi İşbu ḳarnıñdaġı
oġlan dükeli maḫlūḳātuñ
ulusıdur

27. **işbu:**

Kısas 133

Satır: **22**

Bu, işte bu.

durdı ʿarefe ziyaretine
geldi ʿArefe gün
Ḥavāyıla buluşdılar Pes
bir ferişte
Ādemile Ḥavvāyı aldı
zemzem ḳuyusuna geldi
eytdi Yā ayaġuñı işbu

28. **işbu:**

Kısas 145

Satır: **29**

Bu, işte bu.

Ṣāliḥ içerü girdi ol
Ṣanem yüzi üzere düşdi
Anı gördiler eytdiler
İşbu kişi
peyġamber olacaḳdur
yāhūẕ cāẕūdur didiler
Mebʿaṣ Ḳaçan kim Ṣāliḥ
ḳırḳ ya

29. **işbu:**

Kısas 148

Satır: **36**

Bu, işte bu.

rasın İbrāhīm elinden
anı işidicek ġuṣṣalu oldı
müneccimler ḳıġırdı ve
eytdi
Hiç kitābda bulduñuz mı
işbu nişānlu kişi
Müneccimler eytdiler
Görmedük

30. **işbu:**

Kısas 152

Satır: **5**

Bu, işte bu.

şehre geldiler İbrāhīmı
ḫōş dutarlardı Anası
eytdi İy oġul işbu
putlara eylük
eyle İbrāhīm eytdi İy ata
bunlar yoḳ nesnedür

bunlara ṭapayın ve daḫı
her kim ki

31. **işbu:**
Kısas 167
Satır: **10**
Bu, işte bu.
mez didiler Andan vardı
ʿAzīz-i Mışrī Yūsufı
ṣatun aldı sarāyına
getürdi
Zelīḫāya eytdi İşbu ḳulı
satun aldum uş saña
ışmarladum … ola

32. **işbu:**
Kısas 198
Satır: **32**
Bu, işte bu.
yeler didi eytdi Yā Mūsā
bu işleri ben
kendüzümden işlemezin
Beni Ḥaḳ Taʿālā
işbu iş çūn yüridür Pes
Mūsā on sekiz gün bile
oldı döndi gine Beni
İsrāʿīle

33. **işbu:**
Kısas 228
Satır: **17**
Bu, işte bu.
ādem süñügi yatır
çürimiş Eytdi İşbu nice
ṣūrete gele didi Derḥal
Ḥaḳ
Taʿālā ʿÜzeyre bir uyḳu
veribidi uyudı Yüz yıl
tamām anda yatdı Ḥaḳ
Taʿālānuñ

34. **işbunlar:**-*nlar*
Kısas 230
Satır: **35**
Bu, işte bu.
yimişin bulurdı
Zekeriyyā eydür ki …
İşbunlar saña ḳandan
gelir dedi … Eydürdi
Tañrı ḳatından gelir
dirdi Ḥaberde

35. **işbunuñ:**
Kısas 128
Satır: **20**
İşte bu, işaret sıfatı.
dı dürri cevherle
bezenmiş Tāc başında
ḥulle enginde Ādemüñ
başı ucında
oturmışdı İşbunuñ gibi
ṣūretile Ḥavvāyı düşinde
gördi Çünki uyandı

36. **işbunuñ:**-*nuñ*
Kısas 151
Satır: **22**
İşte bu, bu, işaret sıfatı.
eytdi Biz ol oġlanı
öldürmedük uş bunuñ
gibi sözler söyler Pes
durdı Āzer
İbrāhīm ḳatına geldi
oturdı eytdi İy oġul
işbunuñ gibi söz
söylermişsin

37. **işbu:**
Kısas 172
Satır: **5**
İşte bu, işaret sıfatı.
ṣirdi eytdi İşbu resme
düş gördüm gelüñ bu
düşümi baña taʿbīr eylen
dedi
Ol vezīrler eytdiler Yā
mālik bu düş bize yüze
gülmekdür Biz yüze
gülmeği ne

38. **işbu:**
Kısas 172
Satır: **24**
İşte bu, işaret sıfatı.
size gerek ola didi Pes
sāḳī anı işitdi döndi
Melik katına geldi her
ne kim
Yūsufdan işitdiyise
ḫaber virdi Melik eytdi
Yā begler vezirler işbu
söz ʿāḳil

39. **işbu:**
Kısas 201
Satır: **41**
"Bu" işaret sıfatı.
tevbe itdük Eger biz
günāha mübtelā
olduġısa işbu ḥayvān
canavarlar
yazuḳsuzdır bunlara
raḥmet it didiler Pes
Ḥaḳ Taʿālā anlaruñ
tevbesin ḳabūl

40. **işbu:**
Kısas 204
Satır: **4**
"Bu" işaret sıfatı.
Eyyūbı yirinde bulımadı
Çaġırdı ki vāveylā Ḳanı
benüm ṣayrum dedi
Eyyūb
çaġırdı ki İy ʿavrat ne
istersin Raḥime eydür
İşbu arada ṣayrum
otururdı

41. **işbu:**
Kısas 208
Satır: **26**
"Bu" işaret sıfatı.
key ʿāḳilidi Bir gün iki
kişi gelüp daʿvi itdiler
Birisi daʿvī itdi eytdi Yā
Dāvud benüm ekilmiş
taḫılum varıdı işbu kişi
geldi taḫuluma ḳoyun
ṣalıvirdi

42. **işbu:**
Kısas 208
Satır: **29**
"Bu" işaret sıfatı.
ṣordı bunlara ki Babam
nice ḥükm itdi Eytdiler
İşbu resme Süleymān
eytdi
Eger ben ḥükm itsem
böyle buyurmayısardum
Geldiler bu sözi Dāvuda
didiler

43. **işbu:**
Kısas 211
Satır: **21**
"Bu" işaret sıfatı.
lerem senden işbu
yaratduġuñ maḥlūḳātuñ
rızḳını bir gün ben
virem Zīrā bunuñ
gibi iş benden artuḳ hīç
kimse elinden gelmez

Ḥaḳ Taʿālā eytdi ki Yā
Sü

44. **işbu:**
Kısas 219
Satır: **34**
"Bu" işaret sıfatı.
işbu resme bir oġlana
uġraduñ mı Ṭamu
ḳorḳusından aġlar
didiler Ol çoban
eytdi Uş üç gündür işbu
ṭaġ ardında bir zārılıḳ
āvāz gelür Ammā
bilmezem ki

45. **işbu:**
Kısas 219
Satır: **42**
"Bu" işaret sıfatı.
Senden iki dilegüm
vardur anı revā ḳıl dedi
Yaḥyā eytdi Yā ana
baña yoḳdur
ki senüñ sözüñ ṣıyam
Ammā baña destūr
virsen işbu ṭaġ
canavarlarıla işbu

46. **işbu:**
Kısas 219
Satır: **42**
"Bu" işaret sıfatı.
Senden iki dilegüm
vardur anı revā ḳıl dedi
Yaḥyā eytdi Yā ana
baña yoḳdur
ki senüñ sözüñ ṣıyam
Ammā baña destūr
virsen işbu ṭaġ
canavarlarıla işbu

47. **işbu:**
Kısas 223
Satır: **3**
"Bu" işaret sıfatı.
Göñline bu düşdi ki āb u
ḥeyvān ṣuyı bunda ola
Yoldaşlarına eytdi Siz
işbu
arada duruñ dedi
Kendüsi ilerü yürüdi ol
boncuġı ol dere içine
atdı Ol

48. **işbu:**
Kısas 223
Satır: **31**
"Bu" işaret sıfatı.
Ḳarneyn işbu
nerdübandan yuḳarı çıḳ
ki daḫı ʿacāyip göresin
dedi Çün Ẕü'l-
ḳarneyn yuḳaru çıḳdı Ol
köşk üzerinde bir yigit
gördi ki aḳ ṭonlar
geymiş

49. **işbu:**
Kısas 225
Satır: **13**
"Bu" işaret sıfatı.
diler birez yüridiler bir
aġaç dibine irdiler Ol
ḳoca eytdi Yā oġlan gel
işbu
arada yatalum Oġlan
eytdi Atam yatmaġıl
dedi Ḳoca eytdi
Ḳayırmaz gel

50. **işbu:**
Kısas 227
Satır: **3**
"Bu" işaret sıfatı.
helāk iderdi Bir gün ol
yigitler dirilip ittifāḳ
itdiler eytdiler İşbu kişi
Tañrıyın dir
herze söyler Tañrılıġa
yaramaz Geliñ bunuñ
ḳatından ḳaçalum
gidelüm Va

51. **işbu:**
Kısas 229
Satır: **31**
"Bu" işaret sıfatı.
Yidi yıla degin işbu
resme nesnelerile
ḳalasın Ammā göñlüñ
hemān ādem göñli gibi
ola Andan Ḥaḳ Taʿālā
Puḫte'n-naşrı mesḫ
eyledi ol didigimiz
ṣūretlere dön

52. **işbu:**
Kısas 231
Satır: **24**
"Bu" işaret sıfatı.
döküldi Meryem yidi
Tañrıya şükr ḳıldı Gine
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Mer
yem … İşbu ḥurmadan
yigil şol sudan içgil …
Eger

53. **işbu:**
Kısas 234
Satır: **32**
"Bu" işaret sıfatı.
mütevātir bu düşi gördi
Pes ʿAbdü'l-Muṭṭalib
Kaʿbe ḳavmın divşürdi
eytdi
Yā ḳavm ben işbu resme
düş gördüm baña yardım
ḳılıñ Kaʿbeyi arıdayın
didi

54. **işbu:**
Kısas 235
Satır: **42**
"Bu" işaret sıfatı.
evlerine ilet ki bu oġlan
delü oldı buña tımār
ideler didi Pes Ḥalīme
aldı
Resūlı bir falcı kişiye
vardı eytdi Ben işbu
oġlanı Mekkeden
getirdüm idi

55. **işbu:**
Kısas 237
Satır: **19**
"Bu" işaret sıfatı.
Meysere eytdi Yā
Muḥammed ben fāl
dutdum ki işbu deve
yüki ḳumaşlar senüñ
olısar Çün Şāma geldiler
bir kārubān sarāya
ḳondılar bir ḥücreye
yüklerin şeş

56. **işbu:**
Kısas 238
Satır: **18**
"Bu" işaret sıfatı.
Muḥammed diyü Pes
çevre yanına baḳardı hīç

kimse görmezdi Bir gün geldi
bu ḥāli Ḫadīceye ḫaber virdi İşbu resme āvāz
işitdüm ḳorḳaram didi Ḫadīce

57. **işbu:**
Kısas 240
Satır: **36**
"Bu" işaret sıfatı.
diler Resūl ḥażreti
buyurdı Ḥamzayı daḫı ol
şehīdleri daḫı bile sine getirdiler
namāzın ḳıldılar Eytdi
Eger ḳız ḳardaşları
degülmisse idi işbu ara
ḳayadaḳtaki

58. **işbu:**
Kısas 213
Satır: **4**
"Bu" işaret sıfatı(yil).
eytdi Ḥaḳ Taʿālā didigi
olur ki işbu yili senüñ
emrüñde ḳodum Ol saña
işāretdür ki işbu yil nice
esüp geçerse senüñ
pādişāhlıġuñ daḫı şöyle
geçiserdür

<u>işbunca:</u>

1. **işbunca:**
Kısas 185
Satır: **1**
Bu denli, bu kadar.
bakam Yūsuf ʿacebledi
eytdi Yā Zelīḫā işbunca
ʿaẕāb içinde benüm
ʿışḳumı
unutmaduñ mı Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf eger
dilersen kim benüm
içümdeki ʿışḳı

<u>isde-:</u>

1. **isdeñ:**-*ñ*
Kısas 200
Satır: **34**
İstemek, aramak.
yürüdi Ol ḳavm ʿāciz
ḳaldılar Pes aralarında
bir ḳoca varıdı ki ʿömri
ge
mide geçmişidi Eytdi Yā
ḳavm bizüm aramuzda
suçlu kişi vardur tīz
isdeñ

2. **isdeñ:**-*ñ*
Kısas 211
Satır: **27**
Dilemek, istemek.
leymāndan isdeñ didi
Çün bu işi işledi vardı
Süleymān deñiz
keñarına Bir yir
varıdı sekiz aylıḳ yol ol
yazınuñ uzunuyudı
Andan Süleymān
buyurdı ol yazıya

<u>işde:</u>

1. **işde:**
Kısas 130
Satır: **3**
İşte.
İblīs eytdi İşde dişüñ
arasına yir vardur ben
aña şıġayın al beni
Uçmaġa
kivür ben daḫı ol
kelimeyi saña öğredeyin
didi İbn ʿAbbās eydür
İlan İblīse

2. **işde:**
Kısas 154
Satır: **14**
İşte.
ben bilürem ülkem anuñ
elinde helāk olısardur
Hāzer ki anuñ ʿammusı
dur ol eytdi Meger ki anı
tütünile helāk idesiz
Nemrud eyitdi İşde māl
ne

3. **işde:**
Kısas 161
Satır: **24**
İşte.
Yā Ümmet-i
Muḥammed Ḥaḳ Taʿālā
baña buyurdı benümçün
bir ev yap didi
İşde yapdum gelüñ ḥacc
idüñ yarlıġanuñ didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīmüñ

4. **işde:**
Kısas 162
Satır: **38**
İşte.
Lūṭuñ ʿavratı çıḳtı ol
şehr ḳavmına eytdi Yā
ḳavm Lūṭ sizi oğlandan
yıġar
menʿ iderdi İşde kendüsi
evine dört oğlan getürdi
ne gerekise ide Pes şehr

5. **işde:**
Kısas 173
Satır: **5**
İşte.
işde dükeli ḥāżır geldiler
Yūsuf eytdi Melik
sorsuñ ol biş ʿavrata kim
ne oldı
size ellerüñüzi kesdüñüz
didi … Melik ol
ʿavratlardan

6. **işde:**
Kısas 180
Satır: **8**
İşte.
Anuñ bir ḳardaşı daḫı
varıdı Yūsuf adlu ol
daḫı oġrıyıdı didiler
Çünki Yūsuf
ol sözi işitdi bunlara hīç
meyli ḳalmadı eytdi İşde
bir yalan daḫı söylediler

7. **işde:**
Kısas 205
Satır: **16**
İşte.
ölçdi gördi ki tamām
boyunca Vardı Beni
İsrāʿīl ḳavmın cemʿitdi
eytdi Yā
ḳavm işde size melik
buldum Geliñ buña uyuñ
melik idinüñ dedi Ol
kişiler ki

8. **işde:**
Kısas 225
Satır: **35**
İşte.

māldan baña daḫı vir
didi Oġlan eytdi İşde
māl senüñdür ne ḳadar
gerekise
al dedi Andan pīr eytdi
Yā oġlan ben Ḫıżrvan
seni şınarıdum nesneñ
gerekmez

9. **işde:**
Kısas 242
Satır: **9**
İşte.
idi Daḫı bir kaç kişi
Beni Ḫuzāʿdan Resūl
ḳatına geldiler eytdiler
İşde Benū
Bekri ḳavlin şıdı bizim
ḳavımdan bir kaç kişi
depelediler …

10. **işde:**
Kısas 243
Satır: **2**
İşte.
bizim aramuzdan bir kişi
ḳopdı peyġamberlıḳ
daʿvisin ider Bizüm
dīnimüze
bāṭıldur dir putlarumuza
söger İmdi işde ḳardaşı
oġlı Caʿferi size viribidi
Tā ki

11. **işde:**
Kısas 243
Satır: **7**
İşte.
geldi destūr diledi
ʿAmru bin ʿĀṣ ol vaḳtın
içerü otururdı Eytdi Yā
melik işde
ol kişi ṭaşra geldi Çün
melik anı işitdi destūr
virdi İçeri girdi selām
virmedi

12. **işde:**
Kısas 148
Satır: **34**
İşte.
rurdı sarāyı ʿaẓametin
teferrüc iderdi Bir āvāz
işitdi kim Maġrūr olma
yā
Nemrūd gökçekligine ki
işde bir kişi gelür anı
ḫarāp idersin Ol vaḳt
ḳancaru va

<u>işe-:</u>

1. **işedi:**-*di*
Kısas 134
Satır: **15**
Küçük abdestini yapmak.
bitdi Öküz işedi noḫut
bitdi Öküz derledi
mercimek bitdi Andan
şoñra
Cebrāʿīl Ādeme
degirmen ögretdi
ögütdiler Allaha şükr
ḳıldılar Andañ şoñra

2. **işer:**
Kısas 229
Satır: **37**
İdrar yapmak.
içicek yirine işer didiler
Bunlaruñ ḳatında ḳatı
ʿayb idi Puḫte'n-naṣr
buyurdı
ṭoy eylediler Dāniyāla ol
sözi diyenleri ḳıġırdılar
andan Puḫte'n-naṣr
ḳapucılar

3. **işemege:**-*mege*
Kısas 229
Satır: **39**
İdrar yapmak.
ḳodı Her kişi kim
işemege çıḳmaḳ dileye
anı emān virmeñ
depeleñ öldürüñ
Eger benisem daḫı dedi
Andan Ḫaḳ Taʿālā
Dāniyāluñ bevlin dutdı
Nāgāh

4. **işemesi:**-*mesi*
Kısas 229
Satır: **41**
İdrar yapmak.
Puḫte'n-naṣruñ işemesi
geldi Hem aḥşam daḫı
olmışıdı ḳarañuyıdı
Durdı ṭaşra

<u>ise:</u>

1. **ise:**
Kısas 190
Satır: **27**
Şart eki.
Yā Mūsā firʿavn ne
ḳadar yavuz ise ben anı
zebun idem Tañrı emrile
derḥāl
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Mūsā …

2. **ise:**
Kısas 175
Satır: **13**
İse, dahi, de/da.
mecmūʿı çaġrışdılar
ʿʿMecmūʿumuz senüñ
esīriñüz ne gerek ise it
didiler
Yūsuf eytdi İmdi benden
āẕād oluñ bu günden
girü didi Ol ḳavm şād
oldılar

<u>işe yara-:</u>

1. **işe yara-:**
Kısas 202
Satır: **35**
Kelime Tipi: -
Elverişli olmak.
ne ḳadar altun gümiş
varısa hep ṭaş oldı
Eyyūb eytdi Ol ki işe
yaramazdı
gitdi Ol ki ḥāsılı bu idi
bizümle ḳaldı dedi Pes
yidi günden şoñra dört
oġlı üç

<u>isḥaḳ:</u>

1. **isḥāḳ:**
Kısas 160
Satır: **35**
İshak Peygamber.
Andan şoñra İsmāʿīl
birle İsḥāḳ saḳlandı Pes
ḥaḳ Taʿālā buyurdı ki
Yā İbrāhīm
benüm içün bir ev yap
diyü buyurdı İbrāhīm
ʿAleyhi's-Selām Kaʿbe

2. **isḥāḳ:**
Kısas 163

Satır: **25**
İshak Peygamber.
dimek olur Çünki İsḥāḳ
öldi peyġamberlıḳ Yaʿ
ḳūba degdi Keṇʿ ānda
olurdı
yidi ʿavratı varıdı Her
birinden oġlı ḳızı varıdı
daḥı Ḥaḳ Taʿālā on iki
oġlan

3. **isḥāḳ:**
Kısas 207
Satır: **25**
İshak Peygamber.
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Dāvud bu belāya kim
sen uġraduñ İbrāhīm
İsḥāḳ
uġramadılar Çün Dāvud
anı işitdi bildi başını
aşaġa itdi Bunuñ üstine
bir ḳaç

4. **isḥāḳ:**
Kısas 156
Satır: **41**
Hz. İbrahim'in ikinci oğlu, Hz. Yakup'un babası olan peygamber.
getür ʿUlemā bunda
iḫtilāf idüp dururlar
Ḳurbān olan İsḥāḳ
mıdur yā İsmāīl
midür Bir niçeler
ḳavlinde İsḥakdur Zīrā
ki Yaʿḳūb ol vaktın ki
Yūsufa

5. **isḥakdur:**-*dur*
Kısas 156
Satır: **42**
Hz. İbrahim'in ikinci oğlu, Hz. Yakup'un babası olan peygamber.
getür ʿUlemā bunda
iḫtilāf idüp dururlar
Ḳurbān olan İsḥāḳ
mıdur yā İsmāīl
midür Bir niçeler
ḳavlinde İsḥakdur Zīrā
ki Yaʿḳūb ol vaktın ki
Yūsufa

6. **isḥāḳdur:**-*dur*
Kısas 157
Satır: **4**
Hz. İbrahim'in ikinci oğlu, Hz. Yakup'un babası olan peygamber.
Hey eyle dime çaġır ki
Tañrı ʿışḳına ḳurbān
gelenüñ oġlınuñ oglı di
ḳıġırt
didi Pes maʿlūm oldı ki
İsḥāḳdur ve bir niçeler
eytdiler Yoḳ İsmāʿīl

7. **isḥāḳ:**
Kısas 159
Satır: **8**
Hz. İbrahim'in ikinci oğlu, Hz. Yakup'un babası olan peygamber.
ḳarıdum erüm ḳoca
benden ogul gelmek
muḥāl Meger Ḥaḳ
Taʿālā erime daḥı baña
yigitlik baġışlaya
Eytdiler Tañrı bir oġul
virdi ʿaḳl assı İsḥāḳ adlu
Sāreden

8. **isḥāḳ:**
Kısas 159
Satır: **18**
Hz. İbrahim'in ikinci oğlu, Hz. Yakup'un babası olan peygamber.
Zīre hīç oglan doġurduġı
yoġudı Hācer geldi ki
aña tīmār ide Sāre
ḳaḳıdı eytdi
Yā İbrāhīm Hācerile
İsmāʿīli ḳatumdan gider
Anlar gitdiler İsḥāḳ
dünyāya

9. **isḥāḳ:**
Kısas 159
Satır: **19**
Hz. İbrahim'in ikinci oğlu, Hz. Yakup'un babası olan peygamber.
geldi ʿAẓīm ḫūbıdı Biñ
peyġamber İsḥāḳ
belinden geldi Sāre
İbrāhīme eytdi
Tīz dut Hācerile İsmāʿīli
bir yire ilet Nice nice
ben bunlaruñ belāsın
çekeyin

10. **isḥāḳ:**
Kısas 161
Satır: **14**
Hz. İbrahim'in ikinci oğlu, Hz. Yakup'un babası olan peygamber.
ları baña baġışlaġıl didi
Andan İsmāʿīl eytdi
İlāhi her kim bu eve gele
ḥacc it
meğe ḳırıḳların baña
baġışlaġıl didi Andan
İsḥāḳ eytdi İlāhi her kim
bu eve

11. **isḥāḳa:**-*a*
Kısas 161
Satır: **27**
Hz. İbrahim'in ikinci oğlu, Hz. Yakup'un babası olan peygamber.
İlāhi İsḥāḳa şol nesneyi
rūzī ḳılduñ kim biñ
peyġamber anuñ
bilinden geliser
İsmāʿ īle daḥı ne virdün
Ḥaḳ Taʿālā eytdi İsmāʿīl
belinden bir oġul geliser
ki

12. **isḥāḳ:**
Kısas 163
Satır: **23**
Hz. İbrahim'in ikinci oğlu, Hz. Yakup'un babası olan peygamber.
Yaʿḳūb İsḥāḳ oġlıdur
Lūṭ ḳızlarından
doġmışıdı Yaʿḳūb
anuñçün didiler ki
andan öñdin bir oġlan
doġdı aña Yaʿ ḳūb diyü
ād urdılar ʿİbri dilince
Tañrı ḳulı

13. **isḥāḳı:**
Kısas 207
Satır: **1**
Hz. İbrahim'in ikinci oğlu, Hz. Yakup'un babası olan peygamber.

ve Yaʿḳūbı İsḥāḳı ẕikr
itdüñ amma beni hīç
ẕikr itmedüñ İmdi
dilerin ki
beni daḫı bir belāya
mübtelā ḳılasın ben aña
ṣabr idem Nitekim anlar
ṣabr it

isḥak peyġamber:

1. **isḥaḳ peyġamber:**
Kısas 133
Satır: **34**
Kelime Tipi: **-**
Hz. İshak.
peyġamber mālikidi
İbrāhīm peyġamber
ekinciydi İsmāīl
peyġamber avcıyıdı
İsḥaḳ peyġamber
çobanıdı Mūsā daḫı
çobanıdı İlyās
peyġamber çulḫayıdı

2. **isḥaḳ peyġamber:**
Kısas 157
Satır: **8**
Kelime Tipi: **-**
İsḥaḳ peyġamber.
Muhammed sözi
eṣaḥdur Biri daḫı budur
kim İsmāʿīl ḳıṣṣasın
Ḳur'ānda tamam
ider andan İsḥaḳ
peyġamber ḳıṣṣasına
başlar Pes bu ḳavl
akvadur ki ḳurbān

3. **isḥāk peyġamber:**
Kısas 181
Satır: **37**
Kelime Tipi: **-**
Hz. İshak peygamber.
Yaʿḳūb nameyi yazdı ki
Ben Yaʿḳūbam İsḥāk
peyġamber oġlıyam
Senüñ
ḳatuñda benüm oġlum
neylersin ʿAzīz-i
Reyyānsın oġlum ki
gözüm nūrıdur

4. **isḥāk peyġamber:**
Kısas 224
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
İshak peygamber.
idi İsḥāk peyġamber oġlı
ʿIysuñ ḳızı
oġlanlarından idi Otuz
ṭoḳuz yaşında idi
Daḫı bir rivāyetde dirler
ki vefātı daḫı otuz altı
yaşında idi On üç yıl
cihānı

işi güc:

1. **işi güc:-*i***
Kısas 167
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Uğraş.
bir çögen gümişden
Zelīḫā düzdürmişidi
daḫı bir ḳaç ḳul almışıdı
Her gün bunla
rıñla bile ṭop oynardı
ayruḳ işi güci bilmezdi
Daḫı Zelīḫā Yūsufa ṣol
ḳadar

işid-:

1. **işidi:**
Kısas 127
Satır: **23**
Duymak, dinlemek.
recīm yā melʿūn ne işidi
kim işledüñ didiler Sen
ferişteler arasından çıḳ
Vardı
baḥr-ı mescūda düşdi
Suāl ṣorarlarsa secde
Tañrıya gerek Ādeme
ḫizmetdür

2. **işidür:**
Kısas 148
Satır: **25**
İşitmek, duymak.
ṣaneminüzven baña
ṭapuñ Ol ḥalāyıḳ anı
işidür cümlesi kāfir olur
Pes ay gün ve
ılduz cümle ḥayvān
canavarlar Ḥaḳ Taʿālā
derġahına nāliş ḳıldılar
eytdiler

3. **işidür:**
Kısas 150
Satır: **2**
İşitmek, duymak.
gün ʿöẕr gördüm
bilmezem ki ḥāl nedür
Tārūḫ eytdi Kimseye
dimegil ki
Nemrūd işidür Yine bir
gün Tāruḫ bir āvāz işitdi
ki eydür Avratuña
yigitligin

4. **işidürdük:**
Kısas 152
Satır: **38**
İşitmek, duymak.
Tañrılarumuzı uṣatmış
Çün Nemrūd anı işitdi
ḳaḳıdı eytdi Kim uṣatdı
öldü
reyin … Eytdiler Biz
işidürdük

5. **işidicek:**
Kısas 158
Satır: **32**
İşitmek, duymak.
Cebrāʿīl geldi … didi
Ḳoç elinde İbrāhīm bunı
gördi ve eytdi
… Çün İbrāhīm Cebrāʿīl
āvāzın işidicek döndi
baḳdı

6. **işidicek:**
Kısas 164
Satır: **9**
İşitmek, duymak.
işidicek Resūl Ḥażretine
geldi ol cuhūdlar sözin
söyledi Resūl Ḥażreti
melūl
oldı Andan Ḥaḳ Taʿālā
bu ṣūreyi veribidi Bir
niçeler dirler ki Ol
vaḳtin ki

7. **işidicegez:**
Kısas 169
Satır: **16**
İşitmek, duymak.
ki ḥaḳīḳat günāh
senüñdür Bunuñ üstüne
bir zaman geçdi işitdi
kim Yūsuf
eytdi Zelīḫā baña

yapışdı … Zelīḫā ol sözi
işidicegez yirin

8. **işidicek:**
Kısas 169
Satır: **31**
İşitmek, duymak.
bunı işidicek vardı yaraḳ
eyledi bir ḳonuḳlıḳ
eyledi ol ʿavratları
oḳutdı
… Her birine bir kürsi
ḳodı altundan gümişden
…

9. **işidürse:**-*ürse*
Kısas 180
Satır: **11**
İşitmek, duymak.
ġuṣṣası vardur Kerem it
vir alalum gidelüm Eger
bunı daḫı işidürse
zaḥmeti daḫı
artar Bari gel bizden
birümüzi al sen ḳul idin
Hem andan biz daḫı
ḳuvvetlüyüz

10. **işidüp:**-*üp*
Kısas 204
Satır: **9**
İşitmek, duymak.
dedi Raḥime anı işidüp
ṣāẕ oldı Geldi Eyyūbı
ḳoçdı elin öpdi Tañrıya
şükr
itdi Andan Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā Eyyūb
dur Ol oġlanlaruñı başan
eve var

11. **işidince:**-*ince*
Kısas 208
Satır: **15**
İşitmek, duymak.
iseñ ṭonadayın dir
Dāvud anı işidince
aġladı eytdi Yarlıġa beni
dedi Eytdi
Yarlıġayayın raḥmet
ideyin dedi Dāvud bir
kez āh itdi aġzından bir
pāre od

12. **işid-:**
Kısas 233
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
İşitmek, duymak.
dicek ḳorḳdı ḳaṣd itdi
kim ʿĪsāyı öldüre Bu
ḫaber ʿĪsāya değdi ḳaçdı
bir eve
girdi Bir cuhūd ʿĪsānuñ
ardınca girdi Adına
Eṣtūs dirlerdi Daḫı bir
rivāyetde

13. **işidelüm:**-*elüm*
Kısas 239
Satır: **22**
İşitmek, duymak.
itmedi Bu kez Cehl
eytdi Benüm daḫı bir
tedbīrüm vardur eydeyin
işidüñ Eytdiler Söyle
işidelüm Eytdi Geliñ
varalum evinde
öldürelüm

14. **işidüñ:**-*üñ*
Kısas 239
Satır: **22**
İşitmek, duymak.
itmedi Bu kez Cehl
eytdi Benüm daḫı bir
tedbīrüm vardur eydeyin
işidüñ Eytdiler Söyle
işidelüm Eytdi Geliñ
varalum evinde
öldürelüm

15. **işidüp:**-*üp*
Kısas 241
Satır: **5**
İşitmek, duymak.
Bizüm vilāyetümüzde
şöyle iderler Resūl anı
işidüp ḳatı maşlaḥat
gördi
Resūl buyurdı ḳazmaġa
başladılar Nāgāh
ḳazarken bir ṭaş çıḳdı
Nice ki dü

16. **işid-:**-*üp*
Kısas 131
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
İşitmek, duymak.
düp Ādemden ürkdiler
ḳaçdılar Ādem ʿuryān
yalıncaḳ ḳaldı Çünki
Ādem ken
düyi ol ḥalde gördi
yürüdü ki aġaçlardan
yapraḳ ala Aġaçlar
andan ḳaçdılar

17. **işidicek:**
Kısas 148
Satır: **35**
İşitmek, duymak.
rasın İbrāhīm elinden
anı işidicek ġuṣṣalu oldı
müneccimler ḳıġırdı ve
eytdi
Hiç kitābda bulduñuz mı
işbu nişānlu kişi
Müneccimler eytdiler
Görmedük

18. **işidicek:**
Kısas 152
Satır: **13**
İşitmek, duymak.
gelmedi Sen benüm
didügümi dut tā ki seni
ṭoġrı yola iledeyin Āzer
bunı işidicek
ḥamle ḳıldı kim
İbrāhīmi ura … Yaʿni
İbrāhīm eytdi

19. **işidüp:**-*üp*
Kısas 176
Satır: **3**
İşitmek, duymak.
ṣatarlar Oġlanlarına
eytdi Siz daḫı varuñ
Mışırdan buġday aluñ
Anı işidüp
yaraḳ itdiler Her birisi
ikişer deve yüki yaġ
dutdılar Yaʿḳūb eytdi
Yā

20. **işidür:**-*ür*
Kısas 121
Satır: **12**
İşitmek, duymak, dinlemek.

Pes Tañrı emrinden
ḳalem ditredi andan
levḥe yazdı Ne kim
Tañrı emr itdi
ḳıyāmete degin işidür
olacaḳtur Andan yazıldı
pes levḥu'l-maḥfūẓ ṭoldı

21. **işid-:**-*icek*
Kısas 153
Satır: **10**
Kelime Tipi: **-**
İşitmek, duymak, dinlemek.
ki şol nesne ki söylemez
ol Tañrılıġa nice yarasun
Çün İbrāhīmden bu sözi
işi
dicek ʿāciz ḳıldılar
başların aşaġa ḳıldılar
…

22. **işideyin:**-*eyin*
Kısas 212
Satır: **19**
İşitmek, duymak, dinlemek.
pādişāhsın söyle
işideyin dedi Eytdi Yā
Süleymān Ḥaḳ Taʿālā
ḳırḳ biñ
mevziʿuñ melikligin
virüp durur Degme
mevżiʿde ḳırḳ biñ
vezīrüm var Her bir

23. **işidüp:**-*üp*
Kısas 228
Satır: **28**
İşitmek, duymak, dinlemek.
muḥāldur ki sen benüm
atam olasın ben ḳoca
sen yigit didi ʿÜzeyr
başladı
olan ḥāli oġlına ḫaber
virdi Anı işidüp oġlı
daşra çıḳdı Bildigi
yirlere ḫaber

24. **işidicek:**-*icek*
Kısas 243
Satır: **15**
İşitmek, duymak, dinlemek.
virdi Ol melik anı
işidicek ağladı Caʿfer
eytdi Yā melik şimdiye
degin ne dīne
ṭapduñ Eytdi Şeyṭāna
ṭapdum uş müsülmān
oldum Melik eytdi Yā
Caʿfer

25. **işidicek:**-*icek*
Kısas 145
Satır: **2**
İşitmek, duymak.
yüzi üzre düşmüş eytdi
Yā Kāfūh senüñ arḳañda
peyġamber vardur Ol
şanemden
anı işidicek ḳorḳusı daḫı
artdı Çünki gice oldı
Ḥaḳ Taʿālā Kāfūha bir
uyḳu

<u>işid:</u>
1. **işideyin:**-*eyin*
Kısas 197
Satır: **27**
İşitmek, duymak.
baña viribidi baña daḫı
seni bildürdi Pes Ḫıżr
niye geldüñ söyle
işideyin didi
Mūsā eytdi Geldüm ki
senden ʿilm öġrenem
şākirdiñ olam Ḫıżr eytdi
Yā Mūsā

<u>işin güc:</u>
1. **işin güc:**-*in*
Kısas 174
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
İş güç, uğraş.
eytdi Ben şimden girü
ḳocaldum ḳamu işüm
sen başar Pes ḫazīnesin
leş
kerin tükeli işin gücün
ışmarladı Andan ucuzlıḳ
yıllar geçdi ḳazılıḳ yıllar

<u>işit-:</u>
1. **işitti:**-*ti*
Kısas 125
Satır: **22**
İşitmek, duymak.
ne ingil bir ḳabża ṭopraḳ
getürgil kim andan bir
ādem cümle maḫluḳuñ
efdali ola evliyā enbiyā
andan faḫırlana Bu
ḫaberi şeytān işitti
Cennāt-ı

2. **işitdi:**-*di*
Kısas 129
Satır: **2**
İşitmek, duymak.
Müşkden başı
mercandan elleri
yākūtdandur Andan
Cebrāʿīl uçmaġa geldi
çağırdı eytdi Yā at gel
Tañrı emriyle çıḳ
uçmaḳtan Ol at ol āvāzı
işitdi

3. **işitdi:**-*di*
Kısas 129
Satır: **20**
İşitmek, duymak.
tükeli niʿmetlerin ḫelāl
ḳıldı illā buġday aġacın
defül Eger andan
yirlerise
ʿāṣilerden olurlar didi
Çün kim bu sözi İblīs
işitdi şāẕ oldı eytdi Bu
nesneyile

4. **işitdi:**-*di*
Kısas 129
Satır: **30**
İşitmek, duymak.
ḳoyasın Hem ben daḫı
saña üç kelime öğredem
Her kim oḳusa ölmeye
daḫı
ḳocalmaya ṣayru olmaya
Ṭāvūs işitdi vay gelsün
saña Uçmaḳda kimse
ölür

5. **işitdi:**-*di*
Kısas 130
Satır: **13**
İşitmek, duymak.
anı işitdi eytdi Ādemile
Ḥavvānuñ taḫtı işte
durur varġıl söyleşgil
İblīs

eytdi Dilerin ki aġzuñ
içinde söyleşem Pes ilan
aldı İblīsi Ḥavvā ḳatına
geldi

6. **işitdi:**-*di*
Kısas 131
Satır: **5**
İşitmek, duymak.
ḳılanlarıla olmayuz Çün
Ādem anı işitdi taḫtdan
aşaġı indi Ferişteler
arasın
da bu āvāz düşdi ki
Ādem ʿāṣī oldı şeyṭāna
uydı didiler Pes
ferişteler anı işi

7. **işitdi:**-*di*
Kısas 133
Satır: **16**
İşitmek, duymak.
kim Ḥaḳ Taʿālānun
ʿahdın Şıdı yire indi
Zīnhār andan saḳınuñ
didi Pes bu
āvāzı kerkes işitdi durdı
balıġa geldi bu ḫaberi
didi Balıḳ eydür Ol
didüġüñ

8. **işitdi:**-*di*
Kısas 135
Satır: **17**
İşitmek, duymak.
ṭoġan ḳızı Ḳābīle Çün
Ādem anı işitdi
oġullarına didi Ḳābīl
eytdi Yā Ādem
ben ḳız ḳardaşum Hābīle
virmezem ben aluram
Ādem eytdi Tañrı taʿālā
eyle

9. **işitdi:**-*di*
Kısas 136
Satır: **19**
İşitmek, duymak.
Ādem inkār eyledi Pes
ferişteler ṭanuḳluḳ
virdiler Ādem işitdi Ḥaḳ
Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Ādem
biñ yıl tamām saña ömr
virdüm Dāvuda daḫı yüz
yıl

10. **işitdi:**-*di*
Kısas 137
Satır: **6**
İşitmek, duymak.
eytdi Yā ana aġlamaġıl
ṣabr itgil Ādem Ḥaḳ
Taʿālā ḳonşuluġana
vardı
Çün Ḥavvā anı işitdi
urdı yüzin yırtdı Andan
ṣoñra ḳırḳ gün Ādemün
türbesin

11. **işitdi:**
Kısas 137
Satır: **8**
İşitmek, duymak.
bekledi Hīç zerer nesne
yimedi içmedi Pes
ferişteler Ḥavvāya
geldiler eytdiler
Yā Ḥavvā senüñ daḫı
ecelüñ yakın geldi
Çünki Ḥavvā anı işitdi
bir kez

12. **işitdi:**-*di*
Kısas 137
Satır: **12**
İşitmek, duymak.
ḳodılar … Andan Ḥaḳ
Taʿālā Şīte buyurdı
Ḳābīli öldüre
Ḳābīl ḳaçdı oġlanlarıyla
Çün Şīt anuñ ḳaçduġını
işitdi oġlanlarıyla ardına
düşdi

13. **işitdi:**-*di*
Kısas 137
Satır: **13**
İşitmek, duymak.
İblīs ʿaleyh'l-laʿne geldi
Ḳābīle ḫaber virdi Çün
Ḳābīl anı işitdi nireye
vara
caġın bilmedi Andan Şīt
Ḳābīlile buluşdı eytdi
Yā Ḳābīl ḳardaşuñ niçün
öl

14. **işitdi:**
Kısas 139
Satır: **5**
İşitmek, duymak.
büvvet degdi eytdi Var
ḳavmüñi dīne daʿvet
eyle didiler Çün Nūḥ anı
işitdi
durdı ol melik ḳatına
vardı Meger ol gün
anlaruñ küfir güniydi
Cemī putları

15. **işitdi:**
Kısas 139
Satır: **15**
İşitmek, duymak.
Bu delüler bunuñ sözine
iʿtibār yoḳdur didiler Ol
pādişāh bu ḫaberi işitdi
getürüñ göreyin didi
Vardılar Nūḥı getürdiler
Ol pādişāh ṣordı ki hey
ne kişi

16. **işitdi:**
Kısas 140
Satır: **9**
İşitmek, duymak.
düzgil tā ki saña
uyanları ḳurtarası Çün
Nūḥ işitdi anuñ ḳaydına
meşġūl
oldı Allah Taʿālā eytdi
Yā Nūḥ geminüñ biñ
arşun uzunı ve biñ arşun
ini ve

17. **işitdi:**-*di*
Kısas 142
Satır: **12**
İşitmek, duymak.
göricek ḳorḳdum Eytdi
Ben melekü'l-Mevtven
geldüm kı canuñı ḳabż
idem
Çün Nūḥ işitdi levni
müteġayyīr oldı dili
dutuldı Melekü'l-Mevt
eytdi Yā Nūḥ

18. **işitdi:**
Kısas 142
Satır: **12**
İşitmek, duymak.

göricek ḳorḳdum Eytdi
Ben meleḳü'l-Mevtven
geldüm kı canuñı ḳabż
idem
Çün Nūḥ işitdi levni
müteġayyīr oldı dili
dutuldı Meleḳü'l-Mevt
eytdi Yā Nūḥ

19. **işitdiler:**
Kısas 143
Satır: **42**
İşitmek, duymak.
Eytdiler İlāhi biz bilürüz
ki ʿĀd ḳavmin helāk
ḳılısarsın İmdi biz
bulardan de
gülüz bizüm ḥācetümüzi
ḳabūl ḳıl Pes bir āvāz
işitdiler kim Ḥācetüñüz
revā

20. **işitdiler:***-di, -ler*
Kısas 147
Satır: **38**
İşitmek, duymak.
Her gün gelürdi anı
emzürürdi Bir gün ʿavrat
andan geçerdi ol oġlanı
gördi
geldi ḳavmına ḫaber
virdi Çün köy ḳavmı anı
işitdiler geldiler ol
oġlanı aldılar

21. **işitdi:**
Kısas 148
Satır: **30**
İşitmek, duymak.
… Rivāyet ḳılurlar ki
Nemrūd bir gün taḫtında
otururken bir
ulu heybetlü āvāz işitdi
eydür ki Helāk olsun ol
kişi kim İbrāhīm
Tañrısına

22. **işitdi:**
Kısas 149
Satır: **40**
İşitmek, duymak.
daḫı niçün böyle
üşenürsin Ol oġlan daḫı
atası bilindedür anası
raḥmine inme
di Bir gün durdı gine
Şanem evine vardı bir
āvāz işitdi kim Ḥaḳ
geldi bātıl

23. **işitdi:**
Kısas 150
Satır: **2**
İşitmek, duymak.
gün ʿöẕr gördüm
bilmezem ki ḥāl nedür
Tārūḥ eytdi Kimseye
dimegil ki
Nemrūd işidür Yine bir
gün Tāruḥ bir āvāz işitdi
ki eydür Avratuña
yigitligin

24. **işitdi:**
Kısas 150
Satır: **3**
İşitmek, duymak.
gine virdük varġıl cimāʿ
eylegil tā ki ol nūr
bilüñden çıḳa Çünki
Tāruḥ anı işitdi
durdı gideriken bir
ferişteye uġradı eytdi Yā
Tāruḥ ḳancaru gidersin
var

25. **işitdi:**
Kısas 152
Satır: **37**
İşitmek, duymak.
Tañrılarumuzı uşatmış
Çün Nemrūd anı işitdi
ḳaḳıdı eytdi Kim uşatdı
öldü
reyin … Eytdiler Biz
işidürdük

26. **işitdi:**
Kısas 154
Satır: **12**
İşitmek, duymak.
ṭaparlarıdı ve hem
bizüm aşlumuzı od
göyündürmez Uş
İbrāhīmi daḫı anuñçün
göyündürmedi Çün
Nemrūd anı işitdi eytdi
Anı helāḳ itmek gerek
yoḳsa

27. **işitdiler:**
Kısas 154
Satır: **6**
İşitmek, duymak.
Tañrısına inanam ve
İbrāhīme īmān getürem
Zīrā kim ol nesneyi kim
ben gördüm
lāyıḳdur ki aña īmān
getürem Çün vezīrler anı
işitdiler eytdiler Bu
İbrāhīmile

28. **işitdi:**
Kısas 156
Satır: **13**
İşitmek, duymak.
görse ādem viribirdi
getürürdi anuñıla ne
gerekise iderdi Çün
İbrāhīm anı işitdi
ḳorḳdı zīrā ki Sāre iñen
ḫūbıdı İbrāhīm Ḥaḳ
Ḥażretinden destur
diledi ki Şāma

29. **işitdi:**
Kısas 157
Satır: **26**
İşitmek, duymak.
ben daḫı ṣabr itsem
gerek İsmāʿīl boyun
virse gerek İbrāhīm
Tañrı buyruġın yi
rine getürse gerek Çün
İblīs anı işitdi güci
kesildi İbrāhīm durdı
ṭaġa çıkdı

30. **işitdüñ:**
Kısas 157
Satır: **20**
İşitmek, duymak.
işiñe var İblīs eytdi
İbrāhīm oġlından bu
söz ʿaceb degül dedi
Andan İblīs
Hācer ḳatına geldi eytdi
Yā Hācer işitdüñ mi
ḫaberi Hācer eytdi Nice

31. **işitdi:**
Kısas 158
Satır: **8**
İşitmek, duymak.

güye yarar baña bir ten
virdi ṣabr ideyin Sen tīz
Tanrı emrin yirine getür
didi
Çün İbrāhīm ol sözi
işitdi ʿacebe ḳaldı anuñ
ʿaḳlına firāsetine Andan
İsmāʿīlüñ

32. **işitdi:**
Kısas 158
Satır: **39**
İşitmek, duymak.
ḳatına geldi ne ki vaḳıʿ
olmışıdı ḫaber virdi
Hācer Ḥaḳ Taʿālānuñ
luṭfını işitdi
şükr ḳılup şāẕ oldı
Andan şoñra bir ḳaç gün
daḫı geçdi Pes ḥaḳ
Taʿālā emriyle

33. **işitdi:**
Kısas 159
Satır: **6**
İşitmek, duymak.
Eytdiler Sāreden Sāre
Ḫātūn ol dem ev
bucaġında otururdı
bükülmiş
ḳarıcıġıdı Çün bu sözi
işitdi eytdi … Güler
eydür Ben

34. **işitdi:**
Kısas 159
Satır: **21**
İşitmek, duymak.
Şükr ki Ḥaḳ Taʿālā baña
daḫı oġul virdi Çün
İbrāhīm anı işitdi eytdi
Yā Sāre
revā mıdur ki oġlanum
yabana atasın ṣabr it
Cebrāʿīl gelsün görelüm
Allahdan

35. **işitdi:**
Kısas 159
Satır: **25**
İşitmek, duymak.
İbrāhīm anı işitdi Hāceri
İsmāʿīli aldı ki gide Sāre
eytdi Yā İbrāhīm bunları
ṣol yire ilet kim anda ot
taḫıl hiç bitmesün
ʿimāretlıḳ yir olmasın
didi Andan

36. **işitdi:**
Kısas 160
Satır: **27**
İşitmek, duymak.
Eytdi İsmāʿīl gelicek eyt
bu evüñ ḳapusın
döndürsün İsmāʿīl çūn
anı işitdi
eytdi Yā ʿavrat ben saña
ṭalāḳ virdüm Didi boşadı
Vardı bir ʿavrat daḫı aldı

37. **işitdi:**
Kısas 160
Satır: **30**
İşitmek, duymak.
İbrāhīm devlüñki yıl
gine geldi İttifāḳ şöyle
düşdi ki Hācerile İsmāʿīl
gine evde
degüldi Çün İsmāʿīl
ʿavratı İbrāhīmüñ sözin
işitdi ṭaşra çıḳdı
İbrāhīmi deve

38. **işitdi:**
Kısas 160
Satır: **34**
İşitmek, duymak.
İsmāʿīl eve geldiler
ʿavratı eytdi Atañ geldi
başını yudum ṭonın
silkdüm
Eytdi ki Bu evüñ
ḳapusın key beklesün
didi Çün İsmāʿīl anı
işitdi şāẕ oldı

39. **işitdi:**
Kısas 161
Satır: **30**
İşitmek, duymak.
cümle enbiyānuñ serveri
ol olısardur Dükeli
ḫalāyıḳ anuñ şefāʿatine
muhtaç olı
sardur Sen ki ḫalīlsin
senden daḫı sevgülüdür
didi Çün İbrāhīm anı
işitdi çoḳ

40. **işitdirdi:**
Kısas 161
Satır: **26**
İşitmek, duymak.
ünini maġribden
maşrıḳa degin Ümmet-i
Muḥammede gelmiş
gelecek ḫalāyıḳa
işitdirdi Her ki ol vaḳtde
Lebbeyk didi gelen
ḥācılar anlardur İbrāhīm
eytdi

41. **işitdi:**
Kısas 162
Satır: **27**
İşitmek, duymak.
oğlan dutar oldılar Pes
Lūṭ bunı işitdi eytdi
Bunuñ gibi itmen Ḥaḳ
Taʿālā
irkek oğlanı size ḥarām
ḳıldı ʿavratları ḳızları
ḥelāl ḳıldı Bunlar
eytdiler Yā Lūṭ

42. **işitdi:**
Kısas 163
Satır: **40**
İşitmek, duymak.
bir yılduz ay güneş
gelürler baña secde
eylerler Çün Yaʿḳūb
Yūsufdan bu sözi
işitdi eytdi … Yā Yūsuf
bu düşüñi ḳardaşlaruña

43. **işitdiler:**
Kısas 164
Satır: **20**
İşitmek, duymak.
sözümüz başıma
gelelüm Çünki Yaʿḳūb
Yūsufuñ düşin taʿbīr itdi
peygamber
olasın bildi Ḳaçan kim
bu ḫaberi ḳardaşları
işitdiler eytdiler Gelüñ
varalum

44. **işitdi:**
Kısas 165
Satır: **8**
İşitmek, duymak.

secde iderler didüñ
Yaʿni dilersin ki bizden
sevgülü olasın Atamuza
uşda ḳurd
yidi dirüz Biz seni şimdi
öldürürüz didiler Çünki
bu sözi Yūsuf işitdi fi'l-
ḥāl

45. **işitdi:**
Kısas 165
Satır: **30**
İşitmek, duymak.
Ḥaḳ Taʿālā eydür Yūsufı
ḳime ışmarladısa gine
andan istesin baña
ışmarlamadı
ḳardaşlarına ışmarladı
Çünki anı işitdi Yaʿḳūb
bildi kim Ḥaḳ Taʿālā

46. **işitdi:**
Kısas 166
Satır: **39**
İşitmek, duymak.
ḳul kim alur didiler
Çünki Yūsuf bu ʿibāreti
işitdi eytdi Bu kişiler
delü ola mı
Kendüsi beni on yedi
Mışruñ eski aḳçesine
aldı ḳardaşlarumdan
Şimdi ḫōd ga

47. **işitdi:**
Kısas 168
Satır: **12**
İşitmek, duymak.
bundan ḳurtılam Zelīḫā
şandı kim Yūsuf boyun
virdi şāẕ oldı Pes
Yūsufuñ
ḳulaġına bir ün geldi
kim Yā Yūsuf zinā
ḳılma Çünki anı işitdi
Yūsuf ḳaçdı

48. **işitdi:**
Kısas 168
Satır: **39**
İşitmek, duymak.
idüp yapışdı Ben andan
ḳaçup çıḳdum çünki
ʿAzīz-i Mışr anı işitdi
fikr etdi
Bu ḳul girçek söyler
Bunca zamāndur bu
benüm ḳapumdadur hīç
ḫāyınlıḳ gör

49. **işitmedüm:**
Kısas 168
Satır: **41**
İşitmek, duymak.
medüm yalan söz
işitmedüm Döndi eydür
Yā Yūsuf ben bilmezem
bu suç

50. **işitdi:**
Kısas 169
Satır: **9**
İşitmek, duymak.
… Çünki bu sözi işitdi
Yūsufuñ göñlegin gördi
yırtıḳ ardında Pes ʿAzīz-
i Mışr Zelīḫā yüzine
bakdı eytdi Yūsufuñ
bunda suçı

51. **işitdi:**
Kısas 169
Satır: **15**
İşitmek, duymak.
ki ḥaḳīḳat günāh
senüñdür Bununñ üstüne
bir zaman geçdi işitdi
kim Yūsuf
eytdi Zelīḫā baña
yapışdı … Zelīḫā ol sözi
işidicegez yirin

52. **işitdi:**
Kısas 170
Satır: **18**
İşitmek, duymak.
terür Müʿminler daḫı
cān acısın duymazlar
Andan ṣoñra ol ʿavratlar
ittifāḳ idüp
danışdılar ki Yūsufı ala
nice getirevüz didiler
Zelīḫā daḫı anı işitdi
eytdi

53. **işitdi:**
Kısas 171
Satır: **28**
İşitmek, duymak.
dedi ʿIzzum celālüm
ḥaḳḳıçün ben vaʿde
itdüm Yidi yıl zindān
çekesin andan
ḫalāṣ bulasın Çün Yūsuf
anı işitdi aġladı Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā Yūsuf bu

54. **işitdi:**
Kısas 172
Satır: **16**
İşitmek, duymak.
eytdi Yidi yıl taḫıl eyü
ola andan ṣoñra yidi yıl
daḫı ḳatı ḳızlıḳ ola taḫıl
her
giz bitmeye ʿālem ḳaḥṭ
ola Çünki sāḳī bu sözi
işitdi tīz geldi Melik'e
ḫaber virdi

55. **işitdi:**
Kısas 172
Satır: **17**
İşitmek, duymak.
Çünki Melik anı işitdi
ʿacebledi Hem daḫı
ġuṣṣalandı eytdi Varuñ
soruñ ol yi
ġide nice itmek gerek
Pes sāḳī gine Yūsufa
geldi eytdi Yā Yūsuf
Melik ol

56. **işitdi:**
Kısas 172
Satır: **19**
İşitmek, duymak.
taʿbīri işitdi ʿacebledi
hem daḫı ġuṣṣalandı
eytdi Varuñ soruñ kim
anuñ
yaraġın nice idelüm
eyitsün tā ki ol yidi
yıllıḳ ḳızlıḳdan
ḳurtılavuz Yūsuf

57. **işitdi:**
Kısas 172
Satır: **23**
İşitmek, duymak.
size gerek ola didi Pes
sāḳī anı işitdi döndi
Melik katına geldi her
ne kim

Yūsufdan işitdiyise
ḫaber virdi Melik eytdi
Yā begler vezirler işbu
söz ʿāḳil

58. **işitdi:**
Kısas 172
Satır: **31**
İşitmek, duymak.
Reyyān anı işitdi
buyurdı zindancıyı
ḳıġırdılar Zindāncı geldi
Melik şordı ki
Ol kişi nice kişidür
Eytdi Bir yigitdür kim
hergiz naẓīri yoḳdur
dünyada

59. **işitdiyise:**
Kısas 172
Satır: **24**
İşitmek, duymak.
size gerek ola didi Pes
sāḳī anı işitdi döndi
Melik katına geldi her
ne kim
Yūsufdan işitdiyise
ḫaber virdi Melik eytdi
Yā begler vezirler işbu
söz ʿāḳil

60. **işitdi:**
Kısas 173
Satır: **10**
İşitmek, duymak.
didiler Çünki anı gördük
ʿaḳlımuz gitmiş
ellerümiẕi kesmişüz
ḫaberimüz yoḳ
Çünki Zelīḫā anı işitdi iş
nice olduġın bildi Zelīḫā
eytdi Yā Mālik bir işe
ṭanıḳ

61. **işitdi:**-*di*
Kısas 175
Satır: **31**
İşitmek, duymak.
açmasun Yūsuf
Cebrāʿīlden bunı işitdi
vardı bir yüksek yire
çıḳdı niḳābın
cemalinden götürdi
yüzini açdı Mışr ḳavmı
tamam Yūsufuñ
cemaline baḳdılar

62. **işitdi:**-*di*
Kısas 176
Satır: **2**
İşitmek, duymak.
teliksiz dīẕārın göreler
Uçmaġa gireler Çünki
Yaʿḳūb Yūsufdan
ayrılalı yigirmi
yıl olmışıdı Ol ḳızlıḳ
Kenʿāna dek yetişdi
Yaʿḳūb ḫaber işitdi kim
Mışırda buġday

63. **işitdi:**-*di*
Kısas 176
Satır: **35**
İşitmek, duymak.
berü aġlamaḳdan gözsüz
oldı Çün Yūsuf bu sözi
işitdi niḳāb altından
aġladı
Döndi Yūsuf eytdi Bir
kişiniñ sizin gibi oġlanı
ola bir oġlandan ötürü
niçün

64. **işitdi:**
Kısas 176
Satır: **2**
İşitmek, duymak.
teliksiz dīẕārın göreler
Uçmaġa gireler Çünki
Yaʿḳūb Yūsufdan
ayrılalı yigirmi
yıl olmışıdı Ol ḳızlıḳ
Kenʿāna dek yetişdi
Yaʿḳūb ḫaber işitdi kim
Mışırda buġday

65. **işitdük:**-*dük*
Kısas 177
Satır: **17**
İşitmek, duymak.
geldiñüz Eytdiler İlimüz
ḳatı ḳızlıḳ oldı İşitdük ki
Mışırda buġday
şatarlarmış geldük ki
buġday alavuz Yūsuf
eytdi Ne getürdüñüz
göreyin size

66. **işitdük:**-*dük*
Kısas 177
Satır: **23**
İşitmek, duymak.
Müʿminler diye ki İlāhi
Uçmaḳ ḫaberin işitdük
geldük diyeler Nidā gele
kim
Yā ümmet-i Muḥammed
ne getürdüñüz Bunlar
eydeler İñen az nesne ge

67. **işitdi:**-*di*
Kısas 179
Satır: **14**
İşitmek, duymak.
delü olmazız Ammā sizi
ol yavu varan
ḳardaşuma beñzeddüm
Eytdi Ol
ḳardaşuñ Yūsuf benven
didi Anı işitdi gine ʿaḳlı
gitdi gine gülāb şuyın

68. **işitdi:**
Kısas 179
Satır: **18**
İşitmek, duymak.
aḥzan dirler Dāyim aña
girir ağlar Senüñ
ġuşşandan gözsüz
olmışdur Çünki
Yūsuf anı işitdi zarı zarı
aġladı eytdi İy ḳardaşum
yoldan geldüñ hele
yiyesi

69. **işitdi:**
Kısas 180
Satır: **8**
İşitmek, duymak.
Anuñ bir ḳardaşı daḫı
varıdı Yūsuf adlu ol
daḫı oġrıyıdı didiler
Çünki Yūsuf
ol sözi işitdi bunlara hīç
meyli ḳalmadı eytdi İşde
bir yalan daḫı söylediler

70. **işitdiler:**-*diler*
Kısas 181
Satır: **20**
İşitmek, duymak.
Benüm aġladuġumdan
size ne ben kendüzümi

ağlaram didi Ol ḳavm
çūn anı
işitdiler ağlaşdılar
Yaʿḳūbuñ daḫı gözi
yumuldı yüzi buruşdı
beli büküldi Bir kişi

71. **işitdi:**
Kısas 183
Satır: **22**
İşitmek, duymak.
yola baḳardı Nāgāh
muştıcı geldi ki uş atan
ḳardaşlaruñ ḳavmlerüñ
geldiler
Çün Yūsuf anı işitdi
buyurdı şehr ḳavmına ki
envaʿi ʿizzetile anlara
ḳarşu çıkuñ

72. **işitdi:**
Kısas 184
Satır: **30**
İşitmek, duymak.
Yūsuf eve çıḳmışıdı
Zelīḫāya ḫaber virdiler
Uş Yūsuf geliyorur
didiler Anı
işitdi eytdi Beni anuñ
yolına iletüñ didi Pes
Zelīḫā iki bükilmişidi
Yol üstine

73. **işitdi:**
Kısas 184
Satır: **36**
İşitmek, duymak.
idüp kendüzin saḳınan
kişi ḳuliken sulṭān olur
Başı şehvet sevgüsi
kişiyi
sulṭāniken ḳul eylermiş
Çünki Yūsuf bu sözi
işitdi şordı ki Bu ne
kişidür Eyt

74. **işitdi:**-*di*
Kısas 185
Satır: **7**
İşitmek, duymak.
anı işitdi özi göyündi
buyurdı Zelīḫāyı saraya
iletdiler Andan Cebrāʿīl
geldi
eytdi Yā Yūsuf sor
Zelīḫāya ki senden ne
ister Yūsuf sordı ki Yā
Zelīḫā ne

75. **işitdi:**-*di*
Kısas 185
Satır: **14**
İşitmek, duymak.
Yā Zelīḫā müsülmān
olmaḳ gerek Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf bilmez
misin ki
maʿşuḳa ne dindeyise
ʿaşıḳ daḫı ol dinde
gerekdür Yūsuf anı işitdi
şāz oldı

76. **işitdi:**-*di*
Kısas 185
Satır: **41**
İşitmek, duymak.
ḫarāb olısardur Çünki
firʿavn anı işitdi ādemler
ḳodı ki her ḳanda ki er
oğlan doġsa
öldürürleridi Tā Mūsā
doġınca bunda iḫtilāf
itmişlerdi Mūsā İbn
Yāmin

77. **işitdi:**-*di*
Kısas 186
Satır: **10**
İşitmek, duymak.
yād ḳıldı … Biz anı şaġ
selamet saña de
girevüz hem daḫı
peygamber ḳılavuz
Çünki anası anı işitdi
durı geldi emzürdi

78. **işitdi:**-*di*
Kısas 186
Satır: **32**
İşitmek, duymak.
ḳanḳı ʿavratuñ emceğin
emerse günde yüz aḳçe
ṭonlıḳ aluruz didiler Çün
Mūsā
anası anı işitdi eytdi
Varayın göreyin ola ki
beni eme geldi Emcegin
virdi

79. **işitdi:**
Kısas 187
Satır: **22**
İşitmek, duymak.
… Pes şehr ḳavmından
bir kişi yügürü geldi
eytdi Yā Mūsā
firʿavn seni öldürür ḳaç
git dedi Mūsā anı işitdi
ḳaçdı gitdi Mūsā aña
degin

80. **işitdi:**-*di*
Kısas 188
Satır: **3**
İşitmek, duymak.
Eytdi Ol nice kişidür
Ḳızlar Mūsānuñ vaşfın
atalarına didiler Şuʿayb
anı işitdi
Ol peyġamberdür varuñ
okun gelsün didi …

81. **işitdi:**
Kısas 189
Satır: **3**
İşitmek, duymak.
daḫı vardı ʿāciz ḳaldı
Bir āvāz işitdi ki … Yā
Mūsā naʿlinüñ çıḳar sen
pāk ol didi Yaʿni didigi
olur ki ʿavratuñ oğlanuñ

82. **işitdi:**
Kısas 189
Satır: **5**
İşitmek, duymak.
ġuṣṣasın içinden çıḳar
didi Pes Mūsā anı işitdi
naʿlinin çıḳardı Bunda
ḳavl
çoḳdur Ammā eṣṣaḥ
ḳavl budur ki Fāḫlaʿ
didiginden murād oldur
ki Yā

83. **işitdi:**-*di*
Kısas 190
Satır: **4**
İşitmek, duymak.
ḳamaşmadı … Bu iki
muʿcizile her işi gerek
işleyesin
kimsenüñ medḫāli
olmaya Çünki Mūsā anı

işitdi eytdi İlāhi baña
ululuḳ

84. **işitdi:**
Kısas 191
Satır: **8**
İşitmek, duymak.
diler Hārūna ḫaber
virdiler ki uş ḳardaşuñ
Mūsā geliyorur didiler
Hārūn anı
işitdi şāẕ oldı Durdı bir
menzil yol Mūsāya
ḳarşu geldi Yolda
uġraşup gö

85. **işitdi:**
Kısas 191
Satır: **14**
İşitmek, duymak.
Var ḳardaşuñı iste ola ki
sen daḫı biz daḫı bu
miḥnetden ḳurtulavuz
Zīrā ki
peyġamberlıḳ sizüñ
evüñüzden çıḳasıdur
Çünki Hārūn anı işitdi
durdı Mūsāyı

86. **işitdi:**
Kısas 191
Satır: **20**
İşitmek, duymak.
mecmuʿı ḫalḳ anuñ
ḳulıdur Hārūn eydür Adı
nedür Eytdür Allahdur
Hārūn anı işitdi şandı ki
bu kişi zāhiddür Pes ol
aradan durdılar kārubān

87. **işitdi:**
Kısas 191
Satır: **26**
İşitmek, duymak.
beltekligi vardur Şuʿayb
ḳatında ḳoyun güderdi
adı Mūsādur Eger anı
ṣorarsan
ol ḳardaşuñ Mūsā
benven Sen ḳardaşum
Hārūnsın Çünki Hārūn
anı işitdi

88. **işitdi:**
Kısas 191
Satır: **31**
İşitmek, duymak.
eylemişdür her birin bir
yerde ḳomışdur Çün
Mūsāyıla Hārūn anı
işitdi
ḳorḳdılar duʿā ḳıldılar
… Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

89. **işitdi:**-*di*
Kısas 192
Satır: **19**
İşitmek, duymak.
geldüm didi Firʿavn anı
işitdi ḳullarına eytdi
Dutuñ bunı ol itdügi ḳan
içün
öldüreyin didi Derḥāl
Mūsā ol elindeki ʿāṣāyı
yire bıraḳdı bir ejdehā
oldı

90. **işitdi:**
Kısas 192
Satır: **36**
İşitmek, duymak.
itdüñise saña bağışlaya
Daḫı dört yüz yıl yaşuñ
ḫōşlıġıla geçe kim dört
biñ yılca
ola Çünki firʿavn bu
sözleri işitdi eytdi Senüñ
Tañrınuñ çerisi ne
ḳadardur

91. **işitdi:**
Kısas 192
Satır: **40**
İşitmek, duymak.
ḳavmımla saña īmān
getürem sen ne ki dirseñ
anı dutam didi Çünki
Mūsā anı
işitdi durdı ḳavmına
geldi Beni İsrāʿīl ḳavmı
anı gördiler şāẕ oldılar
ḳonuḳlıḳ ey

92. **işitdi:**
Kısas 193
Satır: **7**
İşitmek, duymak.
didi Çünki firʿavn anı
işitdi eytdi Yā Hāmān
ben daḫı bilirem ne
kişidür İlla
ʿāṣāsı ejdehā olur İñen
heybetlü ḳorḳuludur
Beni tācum taḫtum birle
yutmağa

93. **işitdi:**-*di*
Kısas 193
Satır: **7**
İşitmek, duymak.
didi Çünki firʿavn anı
işitdi eytdi Yā Hāmān
ben daḫı bilirem ne
kişidür İlla
ʿāṣāsı ejdehā olur İñen
heybetlü ḳorḳuludur
Beni tācum taḫtum birle
yutmağa

94. **işitdi:**
Kısas 193
Satır: **40**
İşitmek, duymak.
kişilere Tañrı Taʿālā sizi
yirden yaratdı gine yire
ḳoyar gine çıḳarur Çün
firʿavn bu sözleri işitdi
ben daḫı eyle idem
deyümedi Hāmān eytdi
Degil eyledür

95. **işitdiler:**-*diler*
Kısas 195
Satır: **16**
İşitmek, duymak.
firʿavna dedi Firʿavn
eytdi Eger Mūsāyı
yiñerlerse bunları ḫaṣeki
edinem
baña secde idenlerden
olalar Çün cāẕūlar ol
sözü işitdiler şāẕ oldılar
eytdiler

96. **işitdi:**
Kısas 196
Satır: **43**
İşitmek, duymak.
anlaruñ āvāzın Mūsānuñ
ḳulaġına degürdi Çün ol
āvāzı Mūsā işitdi daḫı

97. **işitdi:**
Kısas 197

Satır: **17**
İşitmek, duymak.
Mūsā anı işitdi Şākirdi
varıdı aña Yūşāʿ bin
Nūn dirlerdi anı bile aldı
hem ulu
ḫālifesiydi Birez yimek
ve birez bişmiş balıḳ
aldılar gitdiler Deñiz
ḳenarına gel

98. **işitdi:**-*di*
Kısas 200
Satır: **5**
İşitmek, duymak.
Çün ol sözleri anlardan
işitdi duʿā ḳıldı Cebraʾil
geldi eytdi Yā Şuʿayb uş
ʿaẕāb gelecekdür
ḳavmünüñ saña
uyanların al git didi Pes
Şuʿayb biñ yidi

99. **işitdi:**
Kısas 200
Satır: **36**
İşitmek, duymak.
bulun bu balıġa virelüm
Eger anı bulmazsañuz
gemi helāk olur dedi
Yūnus
çün anı işitdi duru geldi
eytdi Yā Ḳavm ol suçlu
kişi benem didi Ol ge

100. **işitdi:**-*di*
Kısas 203
Satır: **23**
İşitmek, duymak.
Eyyūb ʿavratuñı erile
dutdılar saçını kesdiler
Çün Eyyūb anı işitdi bir
kez āh
itdi iñiledi … Eytdi İlāhi
her ne belā ki

101. **işitdi:**-*di*
Kısas 203
Satır: **30**
İşitmek, duymak.
Bir biriyle söyleşdiler ki
Eyyūb günāh itmeseydi
bu rence uġramazdı Çün
Eyyūb anı işitdi ḳatı
güldi iñiledi Bir niçeler
eytdiler Eyyūb iñiledigi
buyudı

102. **işitdi:**-*di*
Kısas 204
Satır: **36**
İşitmek, duymak.
ulu adlarumdan anuñ
içine ḳoy tā ki benüm
ḳudretümi göresin didi
Çün Mūsā
anı işitdi vardı altunı
gümişi demüri baḳırı
tucı ḳurşını biri birine
ḳatdı

103. **işitdiler:**-*diler*
Kısas 205
Satır: **27**
İşitmek, duymak.
aldugı tābūtı size gine
virem Çün anı işitdiler
vardılar Ṭālūtı melik
idindiler
anuñ emrine muṭīʿ
oldılar Bir gün Beni
İsrāʿīl ḳavmı Ṭālūtıla
durdılar bir ya

104. **işitdi:**-*di*
Kısas 206
Satır: **19**
İşitmek, duymak.
yüri git sen Cālūt ḥerīfi
degülsin Ṭālūt çün bu
sözi işitdi eytdi Eger sen
Cālūtı öldürürsen ben
daḫı dedigim kavle
duram Pes Dāvud Cālūta
ḳarşu yü

105. **işitdi:**-*di*
Kısas 206
Satır: **23**
İşitmek, duymak.
Çün Dāvud ol sözi işitdi
şapanı çıḳardı ol üç ṭaşın
birin şapana ḳoydı atdı
Eytdi Benüm āletüm
budur dedi Pes Cālūtı
alnında urdı Hemāndem
at boy

106. **işitdi:**
Kısas 207
Satır: **7**
İşitmek, duymak.
yaraġıñıla ol didi Çün
Dāvud anı işitdi vardı
mihrāba girdi Kitābların
ḳatına
devşirdi ḳavmıların
giderdi ḳapuların
baġladı tesbīḥe meşġūl
oldı Nāgāh öyle

107. **işitdi:**-*di*
Kısas 207
Satır: **24**
İşitmek, duymak.
ribidi Vardılar ol kāfer
leşkerile uġraşdılar
Anda çoḳ müsülmān
şehīd oldı Çün
Dāvud anı işitdi vardı
Urıyā ʿavratın diledi Ol
ḫātūn rāżı olmadı Andan

108. **işitdi:**-*di*
Kısas 207
Satır: **26**
İşitmek, duymak.
Cebrāʾīl geldi eytdi Yā
Dāvud bu belāya kim
sen uġraduñ İbrāhīm
İsḥāḳ
uġramadılar Çün Dāvud
anı işitdi bildi başını
aşaġa itdi Bunuñ üstine
bir ḳaç

109. **işitdi:**-*di*
Kısas 209
Satır: **16**
İşitmek, duymak.
ḫıṭāb-ı ʿizzet geldi kim
Yā Dāvud Anṭākiyyede
bir şıġırtmaç vardur ol
senüñ
vezīrüñ olısar Çün
Dāvud anı işitdi vardı
anı isteyü gitdi Şordı

110. **işitdi:**-*di*
Kısas 209
Satır: **28**
İşitmek, duymak.
Peygamberin Şıġırtmaç
şordı ki Ne işe geldiñ
Eytdi Baña Tañrı

bildirdi ki
Uçmaḳda sen benüm
vezīrüm olısarsın Çün ol
kişi anı işitdi Şāẕ oldı

111. **işitdi:**-*di*
Kısas 209
Satır: **37**
İşitmek, duymak.
ṭaşra çıḳ Seni gelip
benüm ḳatumda
görmesin Azrāʿīl anı
işitdi güldi eytdi
Ben bunda işe geldüm
gitmezem Hem
Dāvuddan daḫı
Ḳorḳmazam Bu söz

112. **işitdi:**-*di*
Kısas 212
Satır: **4**
İşitmek, duymak.
ṭoyurmaġa yitmez idi
ḫalḳı boynuña alup
niderdüñ didi Çün
Süleymān
anı işitdi ʿaḳlı gitdi Pes
gine kendiye geldi
secdeye vardı eytdi İlāhi
tevbe

113. **işitdi:**-*di*
Kısas 212
Satır: **11**
İşitmek, duymak.
gesi raʿīyyatı nice ʿadl
iderler Çünki ḳarınca
sözin Süleymān işitdi
tebessüm
itdi … Ḳarınca sözine
güldi andan duʿā ḳıldı
eytdi İlāhi

114. **işitdi:**
Kısas 213
Satır: **37**
İşitmek, duymak.
anı bilmezsin Çün anı
işitdi Süleymān eytdi Ne
bulduñ …
Hüdhüd şimdi ben Sabā
şehrinden gelirem bir
dōst ḫaberin getirdim

115. **işitdi:**
Kısas 213
Satır: **41**
İşitmek, duymak.
işitdi yirinden ṣıçradı
eytdi Eyü ḫaber
getürdüñ … Sü
leymān eytdi Göreyin
gircek midür yoḫsa
yalan mıdur Pes vezīri
Āṣafı

116. **işitdi:**-*di*
Kısas 214
Satır: **33**
İşitmek, duymak.
Çün Belḳıs anı işitdi
ḫāsekilerin beglerin
ḳatına divşirdi yüzinden
niḳābın gö
türdi eytdi Yā begler
vezīrler baña bir ulu
pādişāhdan nāme geldi
İçinde bir

117. **işitdi:**
Kısas 216
Satır: **26**
İşitmek, duymak.
be birdür eylükdür sin
Sevisidür ki göñlümde
ve adum milkidür baña
virmişdür
Çün Süleymān anı işitdi
ʿacebledi … Belḳıs ilerü
geçen ʿömrine

118. **işitdi:**-*di*
Kısas 217
Satır: **18**
İşitmek, duymak.
eyle dirler Çün bu ḫaber
Beni İsrāʿīle yayıldı
Dükeli bildiler ki
Süleymān de
güldür Pes ol dīv daḫı
bu sözi işitdi ḳorḳdı ödi
gitdi O yüzügi deñize
bıraḳdı

119. **işitdi:**-*di*
Kısas 218
Satır: **18**
İşitmek, duymak.
irdi Zekeriyyā iñledi Bir
āvāz geldi ki Yā
Zekeriyyā bir daḫı
iñilerseñ seni
peyġamberler
zümresinden çıḳararam
didi Çün Zekeriyyā anı
işitdi iñilemedi

120. **işitdi:**-*di*
Kısas 219
Satır: **24**
İşitmek, duymak.
atañ bize Ṭamu vaṣfın
eyde dediler Yaḥyā
anlaruñ sözin ḳabūl itdi
Vardı ṭāʿate
meşġul oldı Çün diledi
ki tecdīdī vużū ide
Durdı ṭaşra çıḳdı İşitdi
ki atası

121. **işitdi:**-*di*
Kısas 222
Satır: **10**
İşitmek, duymak.
biyyu'llah gök ehli ṭāʿati
ḳatında siziñ ṭāʿatüñüz
hīçdür Çün Ẕü'l-
ḳarneyn anı
işitdi aġladı Eytdi Ben
dilerem ki ʿömrüm uzun
ola Ol uzun ʿömrile
dāyimā

122. **işitdi:**-*di*
Kısas 222
Satır: **14**
İşitmek, duymak.
ne kim andan bir şerbet
içse bāḳī ḳalır ölmez tā
kendü ölümün
istemeyince
Ẕü'l-ḳarneyn anı işitdi
eytdi Yā Ruḳāʿīl sen ol
buñarı bilür misin
Ruḳāʿīl

123. **işitdi:**-*di*
Kısas 224
Satır: **26**
İşitmek, duymak.
aña iki ferişte veribidi
Geldiler eytdiler Yā
Loḳmān Ta ʿālā

muḫayyer
ḳıldı Dilerseñ nübüvvet
ḳabūl it dilerseñ ḥikmet
ḳabūl it Loḳmān anı
işitdi

124. **işitdi:**-*di*
Kısas 225
Satır: **12**
İşitmek, duymak.
köyde ʻavrat virürlerse
almaġıl daḫı alımuñ
alıcaḳ ol köyde yatmaġıl
Çün
oġlan ol nasīḥatı işitdi
çıḳdı gitdi Yolca
giderken bir kocaya
uġradı bile git

125. **işitdi:**-*di*
Kısas 226
Satır: **25**
İşitmek, duymak.
geldi ḫaber virdi Çün
Melik anı işitdi eytdi
Yigrek oldur ki varavuz
aña
īmān getirevüz dediler
Ol şehr ḳavmı bir
kezden geldiler Ḫıżırla
İlyās

126. **işitdi:**-*di*
Kısas 227
Satır: **17**
İşitmek, duymak.
ben daḫı ol siz
istedüġüñüzi isterem
didi Çün bunlar anı
işitdi ʻacebledi Gel
diler ol itcügezi
boyunlarına götürdiler
gitdiler bir maġaraya
irdiler Ol yaña

127. **işitdi:**-*di*
Kısas 227
Satır: **40**
İşitmek, duymak.
ḳatına geldi Şordı ki Ne
kişilersiz niye geldüñüz
ḥālüñüz nedür Etmekci
vāḳiʻ ḥāli eydivirdi
Çünki Melik anı işitdi
ʻacebledi Andan bir
ʻālim varıdı

128. **işitdi:**-*di*
Kısas 229
Satır: **21**
İşitmek, duymak.
gördügi düşi ḫaber virdi
Çün Dāniyāl anı işitdi
eytdi Yā pādişāh başuñ
altundan
olduġı aña delālet eyler
ki Sen meliklerden
yigreksin Gögsüñ
gümişden olduġı

129. **işitdi:**-*di*
Kısas 230
Satır: **10**
İşitmek, duymak.
İsrāʻīlden yidi kişi
dirilip eytdiler Yā melik
girü dön sen bu mülki
yıḳamazsın
Bu aḫır zamānda
Muḥammed bin
ʻAbdullah şehridür didi
Tubbaʻ anı işitdi

130. **işitdiler:**-*diler*
Kısas 232
Satır: **14**
İşitmek, duymak.
nefesile diri ḳıla ve
cuhūdiyi ḳahr ide
ʻāḳıbet göge aġa āḫır
zamānda yire gine
ine Çün anuñ doġduġın
işitdiler vardılar
pādişāhlarına ḫaber
virdiler Ol

131. **işitdiler:**-*diler*
Kısas 233
Satır: **11**
İşitmek, duymak.
ʻĪsā anlara eytdi
Göñlüñüzi arıduñ
küfürden dedi Çün anı
işitdiler vardılar
ʻĪsāya uydular Her
ḳanda gidse bile
giderlerdi Çünki ʻĪsā
Endelüs şehrine gel

132. **işitdüm:**-*düm*
Kısas 233
Satır: **4**
İşitmek, duymak.
şisin Eytdi Nūḥ oġlı
Sāmvan sen ʻĪsā
peyġambersin didi
Bunlar gerçek dir
ler şimdiye degin
saḳalum ḳarayıdı Şimdi
ʻĪsānuñ ünin işitdüm
ḳıyāmet ḳopdı

133. **işitdük:**-*dük*
Kısas 234
Satır: **14**
İşitmek, duymak.
yā ḳavm ben bīzaram
cuhūdlardan Uş durırın
gerekise ḳoñ gerekise
ḳomañ dedi
Pes bunlar eytdiler Biz
senüñ ḫaberüñ işitdük
idi ʻĪsādan didiler Yūnus
eytdi

134. **işitdim:**-*dim*
Kısas 235
Satır: **11**
İşitmek, duymak.
yuyam bir ün işitdim ki
Biz anı cihāna yuyup
gönderüp dururuz
Andan yidi gün
geçdi anası daḫı öldi
Muḥammed yetīm ḳaldı
ʻArabda bir ḳāʻide varıdı
her

135. **işitdi:**-*di*
Kısas 236
Satır: **2**
İşitmek, duymak.
ola Ol falcı eytdi Sen
dime ben buña şorayın
her ne söylerse göreyin
Pes ne
kim Ḥalīmeye dediyse
Resūl ol falcıya daḫı
ḫaber virdi Çün ol falcı
anı işitdi

136. **işitdi:**
Kısas 236

Satır: **23**
İşitmek, duymak.
Muḥammedven dedi
Çün Ebu Ṭālib anı işitdi
devesinden aşaġa indi
Geldi
ḳoçdı laṭīf ṭonlar
geydürdi öñine ṭaʿām
ḳodı eytdi İy ciger
köşem bu ge

137. **işitdi:**-*di*
Kısas 237
Satır: **4**
İşitmek, duymak.
Ebu Bekre eytdi Bu ḥaḳ
peyġamber olacaḳdur
sen bunuñ ḫalīfesi
olacaḳsın dedi
Andan Ebu Bekr işitdi
taʿaccüb itdi Rāhib eytdi
Yā Ebi Ṭālib sen bunı

138. **işitdi:**-*di*
Kısas 237
Satır: **30**
İşitmek, duymak.
didi Her ne ḳadar ki
saña sermāye virdüm
devesiyle hep senüñ
olsun didi Dön
gine ol kārubāna var
didi hem gine anlaruñla
bile gel didi Çün anı
işitdi

139. **işitdi:**
Kısas 238
Satır: **3**
İşitmek, duymak.
daḫı ḳabūl ider misin
didi Eytdi İderem didi
Çün Ḫadīce anı işitdi
şāz oldı
Buyurdı ṭoy itdiler ne
ḳāreler çaldılar Tā ki
Kaʿbe ḳavmı bildiler
derḫāl kābın

140. **işitdi:**-*di*
Kısas 238
Satır: **28**
İşitmek, duymak.
eytdi Yā Ḫadīce ol gelen
Cebrāʿīlimiş Uş baña
Ḳur'ān getürdi daḫı
peyġamberlıḳ getirdi
Çün Ḫadīce anı işitdi
durdı ʿammusı Varḳa
ḳatına geldi

141. **işitdüm:**-*düm*
Kısas 238
Satır: **18**
İşitmek, duymak.
Muḥammed diyü Pes
çevre yanına baḳardı hīç
kimse görmezdi Bir gün
geldi
bu ḥāli Ḫadīceye ḥaber
virdi İşbu resme āvāz
işitdüm ḳorḳaram didi
Ḫadīce

142. **işitdiler:**-*diler*
Kısas 240
Satır: **23**
İşitmek, duymak.
dürdiler Çün aṣḥāb anı
işitdiler şındılar Aṣḥāb
geldiler Resūlı gördiler
ki
aġzından ḳızıl ḳan aḳar
ol ḳanı alır yüzine sürer
Eytdiler Yā Resūla'llah

143. **işitdiler:**-*diler*
Kısas 240
Satır: **26**
İşitmek, duymak.
niçün şöyle idersin Eytdi
Ḳorḳaram ki bir ḳaṭre
ḳan yire dama tā
ḳıyamete
degin yirde ot bitmeye
didi Çün aṣḥāb anı
işitdiler Resūl ḳatına
cem ʿoldılar

144. **işitdiler:**-*diler*
Kısas 240
Satır: **41**
İşitmek, duymak.
işitdiler gine aġlaşdılar
Şimdi daḫı Medīnede
ḳāʿide budur ki ḳaçan
bir kişi
ölse evvel Ḥamzaya
aġlarlar andan kendü
ölülerin aġlaşırlar

145. **işitdi:**-*di*
Kısas 241
Satır: **18**
İşitmek, duymak.
Muḥammedden yüz
döndürün baña uyun
Bunlar eytdiler Görelüm
siz mi ġālip
olursız yoḫsa anlar mı
Çün bu sözi Ḫuẕeyf
işitdi geldi Resūla ḥaber
virdi ʿÖmer

146. **işitdi:**-*di*
Kısas 241
Satır: **29**
İşitmek, duymak.
işitdi buyurdı bindiler
Ḳureyżanuñ ḳalʿasın
egritdiler Anda Maʿāẕa
oḳ
doḳundı eytdi İlāhi
benüm Ḳureyżadan
dādumı alıvir alayın
andan şoñra ölür

147. **işitdi:**-*di*
Kısas 242
Satır: **12**
İşitmek, duymak.
şoloḳdem bu āyet nāẕil
oldı Eger sizden yarī
ḳılmaḳ ṭaleb iderlerse
yarī ḳılıñ Resūl buyurdı
yarī ḳıldılar Çün Ebu
Sufyān anı işitdi durdı

148. **işitdi:**-*di*
Kısas 243
Satır: **8**
İşitmek, duymak.
geldi destūr diledi
ʿAmru bin ʿĀṣ ol vaḳtın
içerü otururdı Eytdi Yā
melik işde
ol kişi ṭaşra geldi Çün
melik anı işitdi destūr
virdi İçeri girdi selām
virmedi

149. **işitdi:**-*di*
Kısas 243
Satır: **13**
İşitmek, duymak.

Çün melīk anı işitdi
durdı bir ṭomar çıḳardı
ki anda Resūluñ naʿtı
ṣıfatı yaz
luyıdı Caʿfer anı aldı
oḳudı Pes Resūluñ
ṣıfatından ṣordı Caʿfer
aña ḫaber

150. **işitdiler:**-*diler*
Kısas 243
Satır: **24**
İşitmek, duymak.
uralar dögeler Melik
çaġırdı ki Hey epsem
olun yoḳ dirseñüz sizi
depelerem
Çün ol ʿitābı işitdiler
sākin oldılar Bu kez
Caʿferle ʿAmru bin ʿĀṣ
baḥs eylediler

151. **işitdi:**-*di*
Kısas 127
Satır: **21**
Duymak, dinlemek.
şeyṭān-ı rahīm ḳıldım
Ḳaçan ki İblīs bu sözü
işitdi levni müteġayyir
oldı
Şeyṭān ṣūretinde oldı
Daḫı ferişteler andan
ürkdiler laʿnet ḳıldılar
eytdiler Yā

152. **işitdi:**-*di*
Kısas 128
Satır: **14**
Duymak, dinlemek.
ḳorḳdılar Ölür ola mı
didiler Zīrā ki uyḳu
ölümüñ ḳardaşıdur …
Çünki İblīs anı işitdi
sevindi şād oldı eytdi
Ben bunı tīz azdurırın

153. **işitdi:**-*di*
Kısas 136
Satır: **8**
Duymak, işitmek.
me ḫalīfe olġıl didi Ol
vaḳt kim Ādem anı
vaṣiyyet itdi biñ
yaşındayıdı Feriş
teler eytdiler Yā Ādem
ölümüñ yaḳın geldi
didiler Ādem anı işitdi
İlāhi ölüm

154. **işitdi:**
Kısas 139
Satır: **22**
Duymak, işitmek.
eytdi Yā ḳavm ben delü
degülem Daḫı benüm
ḥācetüm budur ki lā
ilāhe
İlla'llah Nūḥ resūlu'llah
diyesiz Çünki ol melik
anı işitdi ḳakıdı eytdi
Hele

155. **işitdi:**-*di*
Kısas 143
Satır: **10**
Duymak, işitmek.
ṣanemler evine geldi
anlardan istiʿānet dileye
Ol ṣanemlere hīç
söylemedi
dili dutuldı ve bir āvāz
işitdi kim Yā Ḫalūd
vaḳtidür ki senden bir
peyġamber dün

156. **işitdi:**
Kısas 143
Satır: **11**
Duymak, işitmek.
yāya geledür var
ʿammuñ ḳızın al bu
ṣanemleri terk eyle Çün
Ḫalūd anı işitdi
ʿacebledi vardı ol
ʿammusı ḳızın aldı
Ṣaneme ṭapmaġı terk
itdi Pes Ḫalūddan

157. **işitdi:**
Kısas 144
Satır: **42**
Duymak, işitmek.
Bir gün Kāfūh ol ṣanem
evindeyidi Gördi kim bir
nūr bilinden çıḳdı
dünyāya
yayıldı ve bir āvāz işitdi
kim eydür Uş Ṣāliḥ İbn
Kāfūh

158. **işitdi:**
Kısas 144
Satır: **43**
Duymak, işitmek.
geldi Çün anı işitdi
ḳorḳdı Durdı ol ṣanem
ḳatına geldi Gördi kim
ol ṣanem

159. **işitdi:**
Kısas 147
Satır: **2**
Duymak, işitmek.
ulu pādişāh gelecekdür
ki maġribe maşrıḳa
ḥükm ḳılacaḳdur Ol
melik çünki anı
işitdi güldi eytdi Ol
gelecek pādişāh benem
didi Ol araya buyurdu
ulu

160. **işitdi:**
Kısas 148
Satır: **33**
Duymak, işitmek.
rurdı sarāyı ʿaẓametin
teferrüc iderdi Bir āvāz
işitdi kim Maġrūr olma
yā
Nemrūd gökçekligine ki
işde bir kişi gelür anı
ḫarāp idersin Ol vaḳt
ḳancaru va

161. **işitdi:**
Kısas 149
Satır: **6**
Duymak, işitmek.
helāk ḳılur Anı Allah
Taʿālā ḥaḳ peyġamber
viribidi Ol gelicek aña
īmān getür
gil yoḫsa helāk olursın
Çün Nemrūd anı işitdi
kişi viribidi Tāruḥı
ḳıġırdı ve

162. **işitdiler:**
Kısas 155
Satır: **21**
Duymak, işitmek.
işitdiler biş yüz kişi
İbrāhīme īmān
getürmişleridi gine

Nemrūda döndiler
Andan İbrāhīm durdı
Nemrūd ḳatına geldi
eytdi Yā melʿuñ gel
Tañrıya īmān

163. **işitdi:**
Kısas 159
Satır: **14**
Duymak, işitmek.
bilürdi kendüden oġlan
olmazdı niçün eydürdi
ki nice ola Cevāb oldur
ki Sāre
Ḫātūn çün oġlan
muştuluġın işitdi ṭamaʿ
itdi ki beni daḫı erimi
daḫı Ḥaḳ Taʿālā

164. **işitdiler:**
Kısas 163
Satır: **19**
Duymak, işitmek.
kim ḫoroslar ünin
ferişteler āvāzın işitdiler
Bir dem havā yüzinde
durdılar
andan bıraḳdılar yüzin
ḳoyu Ḳamusın helāk
itdiler … Andan Lūṭ

165. **işitdi:**
Kısas 194
Satır: **15**
Duymak, işitmek.
Ol ḳatındaġı kişiler
eytdiler Mūsā eyi söyler
Çünki Hāmān anı işitdi
gördi ki iş
ziyana gider firʿavna
eytdi Hā gördün mi
Mūsānuñ sözi bu ḳavme
nice eṯer ey

166. **işitdi:**-*di*
Kısas 219
Satır: **30**
Duymak, işitmek.
zıya düşdi aġlardı
Eydürdü ki Ṭamu içinde
bir dere vardur adına
Ġayyā dir
ler dirdi feryād iderdi
Pes geldiler ol ḥāli
Zekeriyyāya didiler Çün
anı işitdi

167. **işitdi:**-*di*
Kısas 200
Satır: **20**
İşitmek, duymak, dinlemek.
Yūnus bunlardan üşendi
yavuz duʿā ḳıldı Ḥaḳ
Taʿālā duʿāsın ḳabūl itdi
eytdi
Ben bunlara ʿaẕāb
viribeyiyin Çün Yūnus
anı işitdi ḳavmı
arasından çıḳdı

168. **işitmediler:**-*mediler*
Kısas 200
Satır: **18**
İşitmek, duymak, dinlemek.
lardan nevmīẕ oldı …
Eytdi Niçün puta
ṭaparsız
cümle yaradılmışlara
rızḳın ol virür Bunlar
Yūnusuñ sözin
işitmediler Pes

169. **işitdi:**-*di*
Kısas 125
Satır: **13**
Duymak, işitmek.
levḥ ḳalem sende ne var
ki anlaruñla faḫırlanasın
didi Yir anı işitdi yi
rindi eytdi İlāhī yaratduñ
Benüm üzerümde bir
ḫalḳ yaratmaduñ kim
seni

170. **işitdi:**-*di*
Kısas 126
Satır: **37**
Duymak, işitmek.
resūlu'llah Cān andan
ḳulaġa indi Ādem
ferişteler tesbīḥin işitdi
cān ādemüñ
dimaġından gitdi
Ferişteler ādeme naẓar
ḳılurlardı ki ne vaḳt
ḫiṭab gele secide

171. **işitdi:**-*di*
Kısas 129
Satır: **37**
Duymak, işitmek.
İblīsden keleci işitmişidi
söyledi Çünkim ilan ol
sözi işitdi eytdi Ol
nesneye
muhtācvan Ṭāvūs eytdi
Ben seni boynuma
aldum sen anı Uçmaġa
kivire

172. **işitmişidi:**-*miş, -i, -di*
Kısas 129
Satır: **37**
Duymak, işitmek.
İblīsden keleci işitmişidi
söyledi Çünkim ilan ol
sözi işitdi eytdi Ol
nesneye
muhtācvan Ṭāvūs eytdi
Ben seni boynuma
aldum sen anı Uçmaġa
kivire

173. **işitmişidi:**-*miş, -i, -di*
Kısas 168
Satır: **20**
Duymak, işitmek.
ḳavlden eṣaḥdur Zīrā
ṣoñra ʿAzīz-i Mışr
ḳatında Yūsuf ol
oġlandan ṭanuḳlıḳ is
tedi Zīrā söyledigin
işitmişidi Ḥikāyet
şöyledür kim Ol vaḳt
kim Yūsuf eve

174. **işitdiler:**-*diler*
Kısas 234
Satır: **18**
İşitmek, duymak.
eytdi Geçen gice baña
ʿĪsā geldi eytdi Eyt
ümmetüme ki ṭoñuz etin
yisinler an
lara ḥarām olmasun dedi
Çün anı işitdiler vardılar
ṭoñuz etin yidiler Bunuñ

175. **işitdi:**
Kısas 152
Satır: **10**
İşitmek, duymak.

eytdiler Bu oġluñ putları
şır şatar puta ṭapmañ dir
Ḫalḳı kendü Tañrısına
daʿvet ider Tañrıdan
artuḳ Tañrı yoḳdur dir
Çün Āzer anı işitdi
İbrāhīm

işitdi:

1. **işitdi:**-*di*

Kısas 220

Satır: **7**

Kelime Tipi: **-**

İşitmek, duymak.

di naʿra urdı Evden
çıḳdı yazıya düşdi
Andan şoñra Zekeriyyā
vefāt itdi
Ḥaḳ Taʿālādan Yaḥyāya
emr oldı kim Beni İsrāʿīl
ḳavmına peyġamberlıġa
vara

2. **işitdi:**-*di*

Kısas 229

Satır: **11**

Kelime Tipi: **-**

İşitmek, duymak.

di sürdi Puḫte'n-naṣra
geldi ḥālin bildirdi
Dāniyālı ehli beytiyle
salıvirdi
Andan Puḫte'n-naṣr
iñen ulu pādişāh oldı
Buyurdı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ey

işitdüm:

1. **işitdüm:**

Kısas 149

Satır: **17**

Kelime Tipi: **-**

İşitmek, duymak.

düm eydür Allah Taʿālā
ḥaḳ peyġamber viribidi
geldi ṣanemleri bāṭıl oldı
Pes Tāruḥ ol nūr ki
gördüñ işbu ṣanemlere
ḫiẓmet ḳılduġumdur
Nemrūd eytdi

işiyçün:

1. **işiyçün:**

Kısas 126

Satır: **24**

Kelime Tipi: **-**

İşi için.

ferişteler ādemüñ
sūretini gördüler
ʿaceblediler eytdiler Ḥaḳ
Taʿālā bir işiy
çün yaratmışdur hem
daḫı içi ḳoḳudur yimek
içmek yir Hem bunu
azdurmaġa

işkence:

1. **işkenceyi:**

Kısas 139

Satır: **33**

Eziyet, azap.

di Üç yüz yıl tamām bu
işkenceyi çekdi Bundan
şoñra ol melik öldi bir
oġlı
ḳaldı atası yirine pādişāh
oldı Nūḥ vardı anı daḫı
dīne davʿet ḳıldı
Dirildiler

iskender:

1. **iskender:**

Kısas 222

Satır: **25**

Zü'l-Karneyn, İskender.

ʿālim eytdi Gün toġısına
yaḳındur dedi Vardı
İskender beglerini
vezīrlerini
divşirdi ol ṭarafa sefer
itdi gitdi Pes on yıl
dünyāyı gezdi andan
ḳarañulıġa

2. **iskender:**

Kısas 224

Satır: **18**

Zü'l-Karneyn, İskender.

Ḳaçan kim ʿömri āḫire
vardı vefāt itdi Aldılar
İskenderiyeye getirdiler
atası
ḳatında defn eylediler
Adı İskender idi laḳabı
Ẕü'l-ḳarneyn idi Atası
Feyleḳūs

3. **iskender:**

Kısas 224

Satır: **21**

Zü'l-Karneyn, İskender.

gezdi Yeʿcūc ve
Meʿcūca sed bağladı
Daḫı dirler ki ol
İskender ayrıḳdur
Va'llahu
aʿlem bī-ġaybihi Kıṣṣa-i
Loḳmān Rażıya'llahu
ʿAnh Ḫaberde

4. **iskender:**

Kısas 225

Satır: **42**

Zü'l-Karneyn, İskender.

meyiserler zīrā āb-ı
ḥayāt ṣuyın içdiler Ḫıżr
deñizde İlyās ḳurıda
olurlar Gice
olıcaḳ İskender seddine
gelirler anda ʿibādet
iderleri Ḫaberde
şöyledür ki İlyāsdan

iskenderiye:

1. **iskenderiyeye:**

Kısas 224

Satır: **17**

İskenderiye.

Ḳaçan kim ʿömri āḫire
vardı vefāt itdi Aldılar
İskenderiyeye getirdiler
atası
ḳatında defn eylediler
Adı İskender idi laḳabı
Ẕü'l-ḳarneyn idi Atası
Feyleḳūs

islām:

1. **islām:**

Kısas 170

Satır: **24**

Allah'ın Kur'an ile vahyettiği ve esasları Hz. Muhammed tarafından bildirilen din, müslümanlık.

zindāna getürmedüm
belki ḥalḳdan kaçurdum
Beşāret Ḳaçan kim
müʿmin
ölüm vaktında gele
Azrāʿīl göre kim īmān
tacı başında islām ḫilʿatı
egninde

2. **islām:**

Kısas 183

Satır: **15**

İslam dini, Müslümanlık.

Taʿālā ferişteler islām nūrın viribiye Çünki müʿminler anı görüp cān acısın duymayup şāẕ olalar Andan Yūsuf ḳırḳ deve yüki buġday Kenʿāna viribidi

3. **islām:**

Kısas 183

Satır: **43**

İslam dini, Müslümanlık.

Reyyāna islām ruzi ḳıldı müsülmān oldı Sebep bu oldı ki Yaʿḳūbı göricek göñli ḫōş oldı müsülmān ʿarża ḳıldı Melik Reyyān dedi Yā Nebiyyu'llah bu

4. **islām:**

Kısas 242

Satır: **20**

İslam dini, Müslümanlık.

Çünki Resūl gördi eytdi Yā ʿAbbās ben buncayın hīç ādem görmedüm Tīz buña islām ʿarż eyle dedi Ol dem Ebu Sufyān müsülmān oldı ʿAbbās sevindi

<u>işle:</u>

1. **işledüñ:**-*dü, -ñ*

Kısas 127

Satır: **23**

Yapmak.

recīm yā melʿūn ne işidi kim işledüñ didiler Sen ferişteler arasından çıḳ Vardı baḥr-ı mescūda düşdi Suāl şorarlarsa secde Tañrıya gerek Ādeme ḫizmetdür

2. **işle:**

Kısas 157

Satır: **28**

Yapmak, yerine getirmek.

eytdi İyi oġul … Yaʿni ben düşde gördüm ki seni ḳurbān iderin ne dirsin İsmāʿīl eytdi … Yā ata işle ne ki

<u>işle-:</u>

1. **işledüm:**-*dü, -m*

Kısas 131

Satır: **26**

Yapmak.

İbnʿ Abbās eydür Ḥaḳ Taʿālā Ḥavvāya naẓar ḳıldı eytdi Yā Ḥavvā eytdi leb beyk yā Seyyīdi ve Mevlāyi günāh işledüm ḫaṭā ḳıldum Beni İblīs azdırdı ves

2. **işleyesin:**-*ye, -sin*

Kısas 132

Satır: **41**

Yapmak.

onuna yüz virem yüzine biñ virem biñine dīẕārum gösterem Eger günāh işleyesin

3. **işlerem:**-*r, -em*

Kısas 138

Satır: **4**

Yapmak.

destūrıyıla cānıñı aluram Eytdi Ḳanı ḳavlüñ benümile Eytdi Bende ḳavl itmek olmaz destūrıla işlerem Ammā anuñ ḥikāyeti budur ki İdrīs şol ḳadar

4. **işleyesin:**-*ye, -sin*

Kısas 142

Satır: **3**

Yapmak.

den yıġlınġıl Ammā ol nesne kim işleyesin biri budur kim lā ilāhe illa'llah muḥammedü'r-resūlu'llah ẕikrin çok itgil ki bu nesne bize Ādemden

5. **işledi:**-*di*

Kısas 153

Satır: **6**

Yapmak.

İbrāhīm putları sen mi uşatduñ İbrāhīm eytdi … Yaʿni şol ulular işledi bu işi hem balta daḫı anuñ boynında …

6. **işlerseñüz:**

Kısas 162

Satır: **23**

Yapmak.

işlerseñüz didi ḳurtılasuñuz didi Anlar eytdiler Nice itmek gerek İblīs eytdi Her kişi kim baġuñuzda bostānuñuzda bulasız dutuñ anı ne gerekise

7. **işledüm:**-*dü, -m*

Kısas 166

Satır: **32**

Yapmak.

ḳatı gün bizüm üzerimüzden geçe dediler Pes ol Yūsufı uran kişi eytdi Ol günāhı meger ben işledüm şol ʿibri ḳulı bir kez urdum didi İşbu ḫışm andan

8. **işledüñüz:**

Kısas 173

Satır: **27**

Yapmak.

baġışladum didi Zīrā ki ol günahları benüm taḳdīrümile işledüñüz benüm ḥükmümile niçün menʿ oldunuz Çünki Zelīḫā daḫı kendü günahına iḳrār eyledi

9. **işleyesin:**-*ye, -sin*

Kısas 190

Satır: **3**

Yapmak.

ḳamaşmadı … Bu iki
muʿcizile her işi gerek
işleyesin
kimsenüñ medḥāli
olmaya Çünki Mūsā anı
işitdi eytdi İlāhi baña
ululuḳ

10. **işledi:**-*di*
Kısas 211
Satır: **27**
Yapmak.
leymāndan isdeñ didi
Çün bu işi işledi vardı
Süleymān deñiz
keñarına Bir yir
varıdı sekiz aylıḳ yol ol
yazınuñ uzunuyudı
Andan Süleymān
buyurdı ol yazıya

11. **işledi:**-*di*
Kısas 232
Satır: **9**
Yapmak.
bunuñ gibi işler işledi
didiler herze sözler
söylediler Çün ʿĪsā bir
aylıḳ oldı
Meryem ʿĪsāyı aldı
şehrden gitdi Sebep bu
idi kim Cuhūdlar
Tevrītde bulmışlardı

12. **işledüñ:**-*dü, -ñ*
Kısas 131
Satır: **9**
Yapmak, eylemek.
yapraḳ virmediler Sen
güñah işledüñ git yā ʿāṣī
didiler Pes gök ehli
eytdiler
İlānı Ādem saña āṣī oldu
senüñ buyruġın ṣıdı Ol
kim senüñ emrüñ ṣıdı
anuñ

13. **işledük:**-*dü, -k*
Kısas 132
Satır: **15**
Yapmak, eylemek.
diler ki Biz günāh
işledük ḫaṭa ḳıldıḳ İmdi
senüñ duʿañ
müstecābdur Ne ola
eger bizimçün bir duʿā
ḳılsañ İdrīs peyġamber
eytdi Siz ʿāṣī oldunuz
size

14. **işledi:**
Kısas 152
Satır: **35**
Yapmak, eylemek.
ler … Yaʿni eytdiler
Kim işledi bunı bizüm
Tañrılarumuza
didiler Dirildiler şehr
ḳavmıyla Nemrūd ḳatına
geldiler Eytdiler Bir kişi
girmiş

15. **işlerem:**-*rem*
Kısas 194
Satır: **22**
Yapmak, eylemek.
gün anı düzüp gelmişidi
anuñ gibi düzülmez
Degme sāʿat Mūsā eytdi
Yā melʿūn
benüm işüm rastdur Sen
anı bilmezsin ne
işlersem Tañrı buyruġıla
işlerem

16. **işlersem:**-*rsem*
Kısas 194
Satır: **22**
Yapmak, eylemek.
gün anı düzüp gelmişidi
anuñ gibi düzülmez
Degme sāʿat Mūsā eytdi
Yā melʿūn
benüm işüm rastdur Sen
anı bilmezsin ne
işlersem Tañrı buyruġıla
işlerem

17. **işlemezin:**-*mezin*
Kısas 198
Satır: **31**
Yapmak, eylemek.
yeler didi eytdi Yā Mūsā
bu işleri ben
kendüzümden işlemezin
Beni Ḥaḳ Taʿālā
işbu iş çūn yüridür Pes
Mūsā on sekiz gün bile
oldı döndi gine Beni
İsrāʿīle

18. **işlersevüz:**-*rsevüz*
Kısas 199
Satır: **37**
Yapmak, eylemek.
menʿ ide anı bize
gerekmez Biz varavuz
bir Tañrı bulavuz kim
biz ne işlersevüz
bizi menʿ idmeye didiler
Çün kāfir oldılar azdılar
puta ṭapdılar Şuʿayb ne

19. **işleyem:**-*yem*
Kısas 212
Satır: **14**
Yapmak, eylemek.
baña bir devlet virdüñ ki
ḳarınca sözin bilirem
Daḫı baña şol devleti vir
ki bir iş
işleyem ki anuñla seniñ
rıżāñı bulam tā ḳıyāmete
degin peyġamberlerile
ḥaşr

20. **işleye:**-*ye*
Kısas 214
Satır: **2**
Yapmak, eylemek.
oḳudı eytdi İy Āṣaf
hüdhüd bir ʿaceb ḫaber
getürdi sen ne dirsin
Āṣaf eytdi
Ḥaḳ Taʿālā ḳādirdür ne
dilerse işleye mülki
kime girekise vire Eger
key bi

21. **işle-:**-*di*
Kısas 224
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
Yapmak, eylemek.
Eytdi İlāhi baña sen vir
tā ki ben daḫı buña
virem didi Ol biñ aḳçe iş
ledi iki biñin Loḳmān
ḳatına getirdi Çün
lokman ḳatına getirdi
çūn Loḳmān

22. **işleyeyin:**-*ye, -yin*
Kısas 128
Satır: **23**

Yapmak, yerine getirmek.
emrüm duta şükr eyleye
Ādem eytdi İlāhi ol işi
ben işleyeyin tek bunı
baña
vir Andan Ḥaḳ Taʿālā
Ḥavvāyı Ādeme virdi
Bir kürsi Ādem altına
ḳodılar

23. **işleye:**-*ye*
Kısas 203
Satır: **13**
Uğraş, meşguliyet.
köyleri gezegördi Hīç
kimesne iş virmedi ki
işleye Raḥime katı
ġussalandı
eytdi Yārum Eyyūb aç
yatur Ben anuñ ḳatına
nice varayın didi aġladı
Meger

24. **işle:**
Kısas 201
Satır: **6**
İşlemek, yapmak.
naẓargāhıdur anı arı
dutdı Yūnusa lāyıḳ gördi
Ādem oġlanı sen daḫı
şol ʿameli
işle ki göñlüñ Yūnus
Tañrısına lāyıḳ ola …
Allahu Taʿālā ḫıtāb

25. **işledüñ:**-*düñ*
Kısas 198
Satır: **19**
İşlemek, yapmak.
ki sen işledüñ niçün idi
Ḫıżr eytdi …
Ol gemiyi ki deldüm bir
yoḳsuluñ idi dirlikleri
andan

26. **işlegil:**-*gil*
Kısas 142
Satır: **2**
Yapmak, etmek.
Ṭūfāndan ṣoñra daḫı iki
yüz elli yıl diri oldı ve
bir rivāyetde biñ üç yüz
elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma
vaṣīyyet itdi Yā oġul iki
nesneyi işlegil ve iki
nesne

27. **işlegil:**-*gil*
Kısas 142
Satır: **2**
Yapmak, etmek.
Ṭūfāndan ṣoñra daḫı iki
yüz elli yıl diri oldı ve
bir rivāyetde biñ üç yüz
elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma
vaṣīyyet itdi Yā oġul iki
nesneyi işlegil ve iki
nesne

28. **işlemeyesin:**-*me, -y, -e, -sin*
Kısas 142
Satır: **7**
Yapmak, etmek.
tesbīḥ ʿarşda
yazılmışdur Ammā ol
iki nesne kim
işlemeyesin Biri oldur
kim
Tañrıya şirk
getürmeyesin ve biri
oldur kim nā ḥaḳ yire
Tañrı ḳulların incidme

29. **işleyesin:**
Kısas 142
Satır: **3**
Yapmak, etmek.
den yıġlınġıl Ammā ol
nesne kim işleyesin biri
budur kim lā ilāhe
illa'llah
muḥammedü'r-
resūlu'llah ẕikrin çok
itgil ki bu nesne bize
Ādemden

30. **işleyem:**-*yem*
Kısas 197
Satır: **36**
Yapmak, etmek.
buyurursıñ dutam saña
ḳarşu olmayam … didi
Ḫıżr eytdi Dilerseñ ki
benümile bile olasın Ben
işleyem anı benden

31. **işlerdi:**-*rdi*
Kısas 203
Satır: **12**
Yapmak, etmek.
Eyyūbdan yüz
dönderdiler Raḥime
yalıñız Eyyūba tımar
iderdi köylerde her
kimüñ ki işi olsa işlerdi
ṭaʿām alırdı getirüp
Eyyūba yidirirdi Bir gün
Raḥime

32. **işlemekten:**-*mekten*
Kısas 211
Satır: **19**
Yapmak, etmek.
baġlamışlarıdı Zīrā ki iş
işlemekten ḳaçarlardı …
Ol dīvlerüñ bir niçesi
deñize ṭalarlardı Andan
bir gün Süleymān eytdi
İlāhi di

33. **işlemeyesin:**
Kısas 142
Satır: **7**
Yapmak, etmek.
tesbīḥ ʿarşda
yazılmışdur Ammā ol
iki nesne kim
işlemeyesin Biri oldur
kim
Tañrıya şirk
getürmeyesin ve biri
oldur kim nā ḥaḳ yire
Tañrı ḳulların incidme

34. **işledüñ:**-*düñ*
Kısas 197
Satır: **37**
Yapmak, etmek.
ṣormaġıl işbu işi niçün
işledüñ dimegil Meger
ki ben saña diyem Mūsā
bu ḳavle
rāżı oldı Andan Yūşāʿa
eytdi Sen gine dön Beni
İsrāʿīl içine var anlara
ʿilm

35. **işleyem:**-*yem*
Kısas 203
Satır: **16**
Yapmak, etmek.

ki bir cuhūd varıdı
Raḥime durdı aña geldi
eytdi Ṭaʿām vir ḥelālüm
Eyyūba
iledeyin Yarın olıcaḳ
gelem işiñ işleyem
ḥastem aç yatmasuñ didi
Ol cuhūd

36. **işlersevüz:**-*rsevüz, -, -*
Kısas 199
Satır: **36**
Yapmak, etmek.
dılar Sebep bu oldı kim
kileyi kiçi eylediler
Şuʿayb anları yığdı
Tañrıdan
ḳorḳuñ didi Şuʿayb
sözin dutmadılar
eytdiler Ol Tañrı ki bizi
ne işlersevüz

37. **işlenür:**-*n, -ür*
Kısas 224
Satır: **3**
Etkilemek, nüfuz etmek.
Taʿālānuñ sulṭānlıġı
cümle ʿālemi ḳahr eyler
Anuñ ḥükmi yirde
gökde işlenür
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Yā
ḥıżr bunuñ sırrın baña
bildür eytdi Bunuñ sırrı
oldur

<u>işled-:</u>

1. **işledürsin:**-*ür, -sin*
Kısas 194
Satır: **3**
Çalıştırmak.
kelisini anarsın bunı
niçün anmazsın kim
Beni İsrāʿīli ḳul idüp
işledürsin didi
… Eytdi Beni İsrāʿīlüñ
niʿmetlerin yirsin ken

<u>işlerinden:</u>

1. **işlerinden:**-*lerinden*
Kısas 230
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Uğraş, meşguliyet.
ḥāmile oldum ʿahd
itdüm ki eger uşbu
ḳarnımdaġı er oġlan
doġarsa dünye iş
lerinden āzād olsun
Beytü'l-muḳaddise
ḳullıḳ itsün didüm
Çünki Meryem

<u>işleyesin:</u>

1. **işleyesin:**-*ye, -sin*
Kısas 132
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Yapmak.
sin Biri benümçündür
Oldur kim ḫālişen
muḫliden baña ṭapasın
şirk getürme
yesin Biri daḫı oldur
kim senüñçündür
ḥasenāt ḳılasın Birine on
virem

<u>ismāʿīl:</u>

1. **ismāʿīl:**
Kısas 158
Satır: **17**
Hz. İsmail.
oġlundan ayrulurdı
İsmāʿīl dōsta ḳavuşurdı
Pes gülmek İsmāʿīle
aġlamaḳ İbrāhīme
vācibidi Daḫı eydürler
kim Çün İbrāhīm bıçaġı
İsmāʿīlüñ boġazına çaldı
Ḥaḳ

2. **ismāʿīl:**
Kısas 158
Satır: **33**
Hz. İsmail.
Gördi kim ḳoç elinde
Çün İbrāhīm şāẕ oldı
İsmāʿīl eytdi …
Bu nesne ol vaḳden berü
ḥācılara sünnet ḳıldı
tekbīr itmek Çün
Cebrāʿīl

3. **ismāʿīldür:**
Kısas 123
Satır: **27**
Vekil olan meleğin adı.
ṣūretinde Bir ferişte
bunlara müvekkeldür
anuñ adı İsmāʿīldür
İkinci gök adı
Ḳaydum durur ḳızıl
yākūtdan Anda ferişteler
vardur ḳaplañ ṣūretiñde
Bir fe

4. **ismāʿīle:**
Kısas 135
Satır: **25**
Hz. İsmail.
aldı göge çıḳdı Ḳābīl
ḳurbānı ḳaldı Rivāyet
ḳılurlar kim İsmāʿīle
gelen ḳoç
Hābīlüñ ḳoçıdur diyü
Tañrı Taʿālā anı Uçmaḳ
baġçelerinde besledi Pes

5. **ismāʿīlden:**
Kısas 156
Satır: **38**
Hz. İsmâ'il, Hz. İbrahim'in oğlu.
Tañrıya ki baña
ḳocalugum vaḳtında
İsmāʿīli baġışladı
İbrāhīm bir laḥẓa
İsmāʿīlden ayrılmazıdı
göñli İsmāīle düşmişidi
Anuñçün Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīme

6. **ismāʿīle:**
Kısas 156
Satır: **33**
Hz. İsmâ'il, Hz. İbrahim'in oğlu.
didi Vardı İbrāhīm
Hācerile cimāʿ ḳıldı
Hācer İsmāʿīle ḥāmile
oldı āḫır doġdı
büyüdi Tā ki sekiz
yaşında oldı Muḥammed
Muṣṭafā nurı alnında
ẓāhir oldı

7. **ismāʿīle:**
Kısas 156
Satır: **35**
Hz. İsmâ'il, Hz. İbrahim'in oğlu.
Pes İbrāhīm dükeli
sevisin İsmāʿīle bırakdı
İbrāhīm ol vaḳtın ṭoḳsan
yaşındayı

dı buyurdı … Yaʿni şükr
ol

8. **ismāʿīli:**
Kısas 156
Satır: **37**
Hz. İsmâ'il, Hz.
İbrahim'in oğlu.
Tañrıya ki baña
ḳocalugum vaḳtında
İsmāʿīli bağışladı
İbrāhīm bir laḥẓa
İsmāʿīlden ayrılmazıdı
göñli İsmāīle düşmişidi
Anuñçün Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīme

9. **ismāʿīl:**
Kısas 157
Satır: **4**
Hz. İsmâ'il, Hz.
İbrahim'in oğlu.
Hey eyle dime çaġır ki
Tañrı ʿışḳına ḳurbān
gelenüñ oġlınuñ oglı di
ḳıġırt
didi Pes maʿlūm oldı ki
İsḥāḳdur ve bir niçeler
eytdiler Yoḳ İsmāʿīl

10. **ismāʿīl:**
Kısas 157
Satır: **7**
Hz. İsmâ'il, Hz.
İbrahim'in oğlu.
Muhammed sözi
eṣaḥdur Biri daḫı budur
kim İsmāʿīl ḳıṣṣasın
Ḳur'ānda tamam
ider andan İsḥaḳ
peyġamber ḳıṣṣasına
başlar Pes bu ḳavl
akvadur ki ḳurbān

11. **ismāʿīl:**
Kısas 157
Satır: **14**
Hz. İsmâ'il, Hz.
İbrahim'in oğlu.
Sözin yirine getürdi Bir
ip ḳoynuna ḳoydı bir
bıçaḳ aldı İsmāʿīli
uydurdı gitdi
Andan İblīs ādem
şüretine girdi İsmāʿīlüñ
ḳatına geldi eytdi Yā
İsmāʿīl hiç bilür

12. **ismāʿīl:**
Kısas 157
Satır: **16**
Hz. İsmâ'il, Hz.
İbrahim'in oğlu.
misin ki atañ seni ne
yire iledür Eytdi
Ḳonukluga giderüz Yoḳ
öldürmege
iledür ḳaç git dedi
İsmāʿīl eytdi Atam beni
ḳatı sever nice öldüre
İblīs

13. **ismāʿīl:**
Kısas 157
Satır: **17**
Hz. İsmâ'il, Hz.
İbrahim'in oğlu.
eytdi Tanrısı buyurdı
sözin şımaḳ olmaz
İsmāʿīl eytdi Çünki
Tañrısı buyur
dı atam Tañrı buyrıġın
şımaz Baña daḫı
ölmekden artuḳ çāre
yokdur sen

14. **ismāʿīl:**
Kısas 157
Satır: **25**
Hz. İsmâ'il, Hz.
İbrahim'in oğlu.
ben daḫı ṣabr itsem
gerek İsmāʿīl boyun
virse gerek İbrāhīm
Tañrı buyruġın yi
rine getürse gerek Çün
İblīs anı işitdi güci
kesildi İbrāhīm durdı
ṭaġa çıkdı

15. **ismāʿīl:**
Kısas 157
Satır: **28**
Hz. İsmâ'il, Hz.
İbrahim'in oğlu.
eytdi İyi oġul … Yaʿni
ben düşde gördüm ki
seni ḳurbān iderin ne
dirsin İsmāʿīl eytdi …
Yā ata işle ne ki

16. **ismāʿīl:**
Kısas 157
Satır: **35**
Hz. İsmâ'il, Hz.
İbrahim'in oğlu.
irişe Andan İsmāʿīl eytdi
Yā baba tīz dut Tañrı
emrin yirine getür
İbrāhīm
eytdi Ölmege iver misin
İsmāʿīl eytdi Bir kişi
kim şeyṭān
ḳonşuluġından

17. **ismāʿīl:**
Kısas 157
Satır: **36**
Hz. İsmâ'il, Hz.
İbrahim'in oğlu.
irişe Andan İsmāʿīl eytdi
Yā baba tīz dut Tañrı
emrin yirine getür
İbrāhīm
eytdi Ölmege iver misin
İsmāʿīl eytdi Bir kişi
kim şeyṭān
ḳonşuluġından

18. **ismāʿīl:**
Kısas 157
Satır: **38**
Hz. İsmâ'il, Hz.
İbrahim'in oğlu.
Allah ḳonşuluġına vara
nice ivmasün Çün
İbrāhīm anı esitdi durdı
İsmāʿīlüñ elin
ayaġın baġladı bıçaġı
çıḳardı ki bogazlaya
İsmāʿīl eytdi ki İy baba
saña üç

19. **ismāʿīl:**
Kısas 157
Satır: **42**
Hz. İsmâ'il, Hz.
İbrahim'in oğlu.
Allah ḳatında günāhkār
olam Hem daḫı ferişteler
yuḳaru dururlar
eytmesinler ki
İsmāʿīl ʿāṣī oldı İkinci
vaṣiyyetüm budur kim

Yüzümi yire basġıl
Şāyed

20. **ismāʿīldür:**
Kısas 157
Satır: **9**
Hz. İsmâ'il, Hz. İbrahim'in oğlu.
gelen İsmāʿīldür
Hikāyet-i İsmāʿīl
ʿAleyhi’s-selām
Ḥaberde şöyle
gelmişdür ki
İbrāhīm düşde gördi ki
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Oġluñı
kurbān eyle Pes İbrāhīm
durdı

21. **ismāʿīli:**
Kısas 157
Satır: **13**
Hz. İsmâ'il, Hz. İbrahim'in oğlu.
Sözin yirine getürdi Bir
ip ḳoynuna ḳoydı bir
bıçaḳ aldı İsmāʿīli
uydurdı gitdi
Andan İblīs ādem
ṣüretine girdi İsmāʿīlüñ
ḳatına geldi eytdi Yā
İsmāʿīl hiç bilür

22. **ismāʿīli:**
Kısas 157
Satır: **21**
Hz. İsmâ'il, Hz. İbrahim'in oğlu.
ḫaberdür İblīs eytdi
İbrāhīm İsmāʿīli
öldürmege iledür Eger
erişemezsen ogluñ
elüñden çıḳar ḥasreti
içünde ḳalur didi Hācer
eytdi Hey ne söylersin
İbrāhīm

23. **ismāʿīlüñ:**
Kısas 157
Satır: **14**
Hz. İsmâ'il, Hz. İbrahim'in oğlu.
Sözin yirine getürdi Bir
ip ḳoynuna ḳoydı bir
bıçaḳ aldı İsmāʿīli
uydurdı gitdi
Andan İblīs ādem
ṣüretine girdi İsmāʿīlüñ
ḳatına geldi eytdi Yā
İsmāʿīl hiç bilür

24. **ismāʿīlüñ:**
Kısas 157
Satır: **37**
Hz. İsmâ'il, Hz. İbrahim'in oğlu.
Allah konşuluġına vara
nice ivmasün Çün
İbrāhīm anı esitdi durdı
İsmāʿīlüñ elin
ayaġın baġladı bıçaġı
çıḳardı ki bogazlaya
İsmāʿīl eytdi ki İy baba
saña üç

25. **ismāʿīl:**
Kısas 158
Satır: **2**
Hz. İsmâ'il, Hz. İbrahim'in oğlu.
gözdedür Tañrı
buyruġın yirine
getürmeyesin Üçüncü
oldur kim Anama ben
den selām idesin İsmāʿīl
eytdi Baña uş bunuñ
gibi ḥāl oldı varımadum
ḥelāl

26. **ismāʿīl:**
Kısas 158
Satır: **6**
Hz. İsmâ'il, Hz. İbrahim'in oğlu.
neye aġlarsın Eytdi Nice
aġlamayın ki senüñ gibi
oġlanuñ boġazuna bıçaḳ
çalmaḳ gerekmez
İsmāʿīl eytdi İy baba
Ḥaḳ Taʿālā saña bir
göñül virdi sev

27. **ismāʿīl:**
Kısas 158
Satır: **10**
Hz. İsmâ'il, Hz. İbrahim'in oğlu.
boġazına bıçaġı çaldı
bıçaḳ kesmedi İbrāhīm
bıçaġı biledi iti eyledi
çaldı gine
kesmedi İsmāʿīl eytdi İy
baba bıçaġı key bile ki
tīz ölsün İbrāhīm bıçaġı
gine

28. **ismāʿīl:**
Kısas 158
Satır: **19**
Hz. İsmâ'il, Hz. İbrahim'in oğlu.
Taʿālā kendü ḳudret-i
nūrın İsmāīle bıraḳdı
Çün İsmāʿīl anı gördi
ölümi
unutdı Şöyle kim Mısr
ḥātunları Yūsufı gördiler
ellerin ṭoġradılar bıçaḳ

29. **ismāʿīl:**
Kısas 158
Satır: **23**
Hz. İsmâ'il, Hz. İbrahim'in oğlu.
Suʿāl iderler ki İsmāʿīl
mi cevmerddi yoḫsa
İbrāhīm Cevāb oldur
kim İsmāʿīl
cevmerd idi Zīre ki
İbrāhīm oġul virürdi
İsmāʿīl cān virürdi Bir
niçeler eydür

30. **ismāʿīl:**
Kısas 158
Satır: **23**
Hz. İsmâ'il, Hz. İbrahim'in oğlu.
Suʿāl iderler ki İsmāʿīl
mi cevmerddi yoḫsa
İbrāhīm Cevāb oldur
kim İsmāʿīl
cevmerd idi Zīre ki
İbrāhīm oġul virürdi
İsmāʿīl cān virürdi Bir
niçeler eydür

31. **ismāʿīl:**
Kısas 158
Satır: **24**
Hz. İsmâ'il, Hz. İbrahim'in oğlu.
Suʿāl iderler ki İsmāʿīl
mi cevmerddi yoḫsa
İbrāhīm Cevāb oldur
kim İsmāʿīl

cevmerd idi Zīre ki
İbrāhīm oġul virürdi
İsmāʿīl cān virürdi Bir
niçeler eydür

32. **ismāʿīl:**
Kısas 158
Satır: **38**
Kelime Tipi: **-**
Hz. İsmâ'il, Hz. İbrahim'in oğlu.
berü ol arada ḥācılar ṭaş
atmaḳ sünnet oldı
Andan İbrāhīm yitdi
dutdı
boġazladı İsmā ʿ īlün
elin ayaġın şeşdi Andan
İbrāhīm İsmā ʿ īli aldı
Hācer

33. **ismāʿīl:**
Kısas 158
Satır: **38**
Kelime Tipi: **-**
Hz. İsmâ'il, Hz. İbrahim'in oğlu.
berü ol arada ḥācılar ṭaş
atmaḳ sünnet oldı
Andan İbrāhīm yitdi
dutdı
boġazladı İsmā ʿ īlün
elin ayaġın şeşdi Andan
İbrāhīm İsmā ʿ īli aldı
Hācer

34. **ismāʿīle:**-*e*
Kısas 158
Satır: **17**
Hz. İsmâ'il, Hz. İbrahim'in oğlu.
oġlundan ayrulurdı
İsmāʿīl dōsta ḳavuşurdı
Pes gülmek İsmāʿīle
aġlamaḳ İbrāhīme
vācibidi Daḫı eydürler
kim Çün İbrāhīm bıçaġı
İsmāʿīlüñ boġazına çaldı
Ḥaḳ

35. **ismāʿīle:**
Kısas 158
Satır: **29**
Hz. İsmâ'il, Hz. İbrahim'in oğlu.
itdüm anı İsmāʿīle fidā it
didi Pes Cebrāʿīl geldi
Uçmaḳdan ol ḳoçı aldı
havādan gelürdi İbrāhīm
daḫı İsmāʿīli boġazına
çalardı ve ümiẕ daḫı
dutardı Tā ki

36. **ismāʿīle:**
Kısas 158
Satır: **35**
Hz. İsmâ'il, Hz. İbrahim'in oğlu.
geldi selām virdi eytdi
Uş ḳoç fidā beni
İsmāʿīle ḳurbān eyle
İbrāhīm vardı ki
ḳoçı duta Ḳoç ḳaçdı
İbrāhīm ḳoçuñ ardına
düşdi Anı ṭaşıla atardı
Ol vaḳtden

37. **ismāʿīli:**
Kısas 158
Satır: **26**
Hz. İsmâ'il, Hz. İbrahim'in oğlu.
ki İbrāhīm cevmerd idi
Zīrā oġul firāḳı cān
virmekden daḫı artukdur
Daḫı
dirler kim İbrāhīm
cevmerd idi eger
cevmerd degülmişse
Ḥaḳ Taʿālā İsmāʿīli

38. **ismāʿīli:**
Kısas 158
Satır: **30**
Hz. İsmâ'il, Hz. İbrahim'in oğlu.
itdüm anı İsmāʿīle fidā it
didi Pes Cebrāʿīl geldi
Uçmaḳdan ol ḳoçı aldı
havādan gelürdi İbrāhīm
daḫı İsmāʿīli boġazına
çalardı ve ümiẕ daḫı
dutardı Tā ki

39. **ismāʿīlüñ:**
Kısas 158
Satır: **8**
Hz. İsmâ'il, Hz. İbrahim'in oğlu.
güye yarar baña bir ten
virdi ṣabr ideyin Sen tīz
Tanrı emrin yirine getür
didi
Çün İbrāhīm ol sözi
işitdi ʿacebe ḳaldı anuñ
ʿaḳlına fırāsetine Andan
İsmāʿīlüñ

40. **ismāʿīlüñ:**
Kısas 158
Satır: **14**
Hz. İsmâ'il, Hz. İbrahim'in oğlu.
geldi eytdi Ḥaḳ Taʿālā
saña selām ider Ḳurbān
it didigümüzden maḳṣūd
budur kim İsmāʿīlüñ
bizden yaña sevgüsin
daḫı ol kişinüñ kim
alnında benüm

41. **ismāʿīlüñ:**
Kısas 158
Satır: **18**
Hz. İsmâ'il, Hz. İbrahim'in oğlu.
oġlundan ayrulurdı
İsmāʿīl dōsta ḳavuşurdı
Pes gülmek İsmāʿīle
aġlamaḳ İbrāhīme
vācibidi Daḫı eydürler
kim Çün İbrāhīm bıçaġı
İsmāʿīlüñ boġazına çaldı
Ḥaḳ

42. **ismāʿīl:**
Kısas 159
Satır: **39**
Hz. İsmâ'il, Hz. İbrahim'in oğlu.
dirler ḳaynayu
çıḳdıġından ötürü Çün
Hācerile İsmāʿīl anı
gördiler şād oldılar
Tañrıya şükr ḳıldılar Ol
şu aḳmaġa başladı Hācer
eytdi Eger bu şu aḳup gi

43. **ismāʿīli:**
Kısas 159
Satır: **18**
Hz. İsmâ'il, Hz. İbrahim'in oğlu.

Zīre hīç oglan doġurduġı
yoġudı Hācer geldi ki
aña tīmār ide Sāre
ḳaḳıdı eytdi
Yā İbrāhīm Hācerile
İsmāʿīli ḳatumdan gider
Anlar gitdiler İsḥāḳ
dünyāya

44. **ismāʿīli:**
Kısas 159
Satır: **20**
Hz. İsmâ'il, Hz.
İbrahim'in oğlu.
geldi ʿAẓīm ḫūbıdı Biñ
peyġamber İsḥāḳ
belinden geldi Sāre
İbrāhīme eytdi
Tīz dut Hācerile İsmāʿīli
bir yire ilet Nice nice
ben bunlaruñ belāsın
çekeyin

45. **ismāʿīli:**
Kısas 159
Satır: **25**
Hz. İsmâ'il, Hz.
İbrahim'in oğlu.
İbrāhīm anı işitdi Hāceri
İsmāʿīli aldı ki gide Sāre
eytdi Yā İbrāhīm bunları
şol yire ilet kim anda ot
taḫıl hiç bitmesün
ʿimāretlıḳ yir olmasın
didi Andan

46. **ismāʿīli:**
Kısas 159
Satır: **28**
Hz. İsmâ'il, Hz.
İbrahim'in oğlu.
İbrāhīm bunları aldı
revān oldı Şol yire iletdi
kim anda ne ot biter ne
taḫıl biter
ne şu var Pes İbrāhīm
Hāceri İsmāʿīli anda
ḳodı kim şimdi ol arada
Kaʿbe evi

47. **ismāʿīlüñ:**
Kısas 159
Satır: **38**
Hz. İsmâ'il, Hz.
İbrahim'in oğlu.
buñalduḳ bize şu viribidi
keremüñden Ḥaḳ Taʿālā
şuya emr itdi ki yiriñ
yüzine
çıḳa Derḥāl İsmāʿīlüñ
ayaġı altından bir şu
çıḳdı ol şuya şimdi āb-ı
zemzem

48. **ismāʿīl:**
Kısas 160
Satır: **1**
Hz. İsmâ'il, Hz.
İbrahim'in oğlu.
aḳardı Çün gördiler ki
şu aşaġa oturdı ḳuyu
eylediler Varıdı İsmāʿīl
elin yüzin
yudı Ol şudan çekdi içdi
eytdi Yā ana Ḥaḳ Taʿālā
bize şu virdi ṭaʿām daḫı

49. **ismāʿīl:**
Kısas 160
Satır: **3**
Hz. İsmâ'il, Hz.
İbrahim'in oğlu.
virürse ḳādirdür Durdı
İsmāʿīl ol ṭaġı yörendi
göredi ki bir keler durur
Ol keler
ḥāl diliyle söylendi eytdi
Ben senüñ rızḳuñvan dut
beni boġazla yi didi

50. **ismāʿīl:**
Kısas 160
Satır: **5**
Hz. İsmâ'il, Hz.
İbrahim'in oğlu.
Ḳıyāmete ḳalan kelerler
benüm faẓīletüm ola Pes
ol keleri İsmāʿīl dutdı
boġazladı Hācerile
yidiler Şimdi ʿAraplar
keler yidigi andandur
Çün bunuñ

51. **ismāʿīl:**
Kısas 160
Satır: **8**
Hz. İsmâ'il, Hz.
İbrahim'in oğlu.
üzerine üç gün geçdi
ʿAraplar kārıbānı geldi
ḳondılar Ol ḳavmüñ
birisi şu is
tedi Hācerile İsmāʿīl
ḳatına geldiler gördüler
ki bir ḳuyu var Eytdiler
Hey ne

52. **ismāʿīl:**
Kısas 160
Satır: **9**
Hz. İsmâ'il, Hz.
İbrahim'in oğlu.
kişilersiz bu şuyı ḳanda
bulduñuz İsmāʿīl eytdi
Tañrı virdi Ol kişiler
eytdi
ler Hele bize daḫı şu
virüñ Virdiler ol kişiler
aldılar şuyı kārubān
ḳatuna gel

53. **ismāʿīl:**
Kısas 160
Satır: **18**
Hz. İsmâ'il, Hz.
İbrahim'in oğlu.
İki yılda bir İbrāhīm
gelürdi bunları görürdi
Tañrıya şükr iderdi gine
giderdi
Andan İsmāʿīl büyüdi
ʿArabdan bir ḳız aldı
Mekke yirinde bir ev
yapdı

54. **ismāʿīl:**
Kısas 160
Satır: **19**
Hz. İsmâ'il, Hz.
İbrahim'in oğlu.
ʿimāretler eytdi İsmāʿīl
evlendiginden şoñra
İbrāhīm durdı Hācerile
İsmāʿīli
görmege geldi Ol gün
İsmāʿīl evde degül idi
Deve üstünden İsmāʿīl
şordı Zīre

55. **ismāʿīl:**
Kısas 160
Satır: **20**
Hz. İsmâ'il, Hz.
İbrahim'in oğlu.

ʿimāretler eytdi İsmāʿīl
evlendiginden şoñra
İbrāhīm durdı Hācerile
İsmāʿīli
görmege geldi Ol gün
İsmāʿīl evde degül idi
Deve üstünden İsmāʿīl
şordı Zīre

56. **ismāʿīl:**
Kısas 160
Satır: **20**
Hz. İsmâ'il, Hz.
İbrahim'in oğlu.
ʿimāretler eytdi İsmāʿīl
evlendiginden şoñra
İbrāhīm durdı Hācerile
İsmāʿīli
görmege geldi Ol gün
İsmāʿīl evde degül idi
Deve üstünden İsmāʿīl
şordı Zīre

57. **ismāʿīl:**
Kısas 160
Satır: **21**
Hz. İsmâ'il, Hz.
İbrahim'in oğlu.
Sāre Ḫātūn deveden
inmemege İbrāhīme and
virmişidi İsmāʿīl ʿavratı
çağırdı
ki Evde degüldür didi
İbrāhīme ḳarşu çıḳup
ʿizzet itmedi evine
daʿvet eyle

58. **ismāʿīl:**
Kısas 160
Satır: **23**
Hz. İsmâ'il, Hz.
İbrahim'in oğlu.
medi Andan İbrāhīm
gelinine eytdi ki İsmāʿīl
evine gelicek eyt bu
evüñ ḳapusın
döndürsün didi yolına
gitdi Pes birezden
Hācerile İsmāʿīl eve
geldiler ʿavratı

59. **ismāʿīl:**
Kısas 160
Satır: **24**
Hz. İsmâ'il, Hz.
İbrahim'in oğlu.
medi Andan İbrāhīm
gelinine eytdi ki İsmāʿīl
evine gelicek eyt bu
evüñ ḳapusın
döndürsün didi yolına
gitdi Pes birezden
Hācerile İsmāʿīl eve
geldiler ʿavratı

60. **ismāʿīl:**
Kısas 160
Satır: **25**
Hz. İsmâ'il, Hz.
İbrahim'in oğlu.
eytdi Bu gün atañ geldi
seni şordı bulumadı
İsmāʿīl eytdi Hīç çıḳup
ʿizzet
itmedüñ mi eve daʿvet
itmedüñ mi ʿAvrat eytdi
Yoḳ Hīç nesne dimedi
mi

61. **ismāʿīl:**
Kısas 160
Satır: **27**
Hz. İsmâ'il, Hz.
İbrahim'in oğlu.
Eytdi İsmāʿīl gelicek eyt
bu evüñ ḳapusın
döndürsün İsmāʿīl çün
anı işitdi
eytdi Yā ʿavrat ben saña
ṭalāḳ virdüm Didi boşadı
Vardı bir ʿavrat daḫı aldı

62. **ismāʿīl:**
Kısas 160
Satır: **27**
Hz. İsmâ'il, Hz.
İbrahim'in oğlu.
Eytdi İsmāʿīl gelicek eyt
bu evüñ ḳapusın
döndürsün İsmāʿīl çün
anı işitdi
eytdi Yā ʿavrat ben saña
ṭalāḳ virdüm Didi boşadı
Vardı bir ʿavrat daḫı aldı

63. **ismāʿīl:**
Kısas 160
Satır: **29**
Hz. İsmâ'il, Hz.
İbrahim'in oğlu.
İbrāhīm devlüñki yıl
gine geldi İttifāḳ şöyle
düşdi ki Hācerile İsmāʿīl
gine evde
degüldi Çün İsmāʿīl
ʿavratı İbrāhīmüñ sözin
işitdi ṭaşra çıḳdı
İbrāhīmi deve

64. **ismāʿīl:**
Kısas 160
Satır: **30**
Hz. İsmâ'il, Hz.
İbrahim'in oğlu.
İbrāhīm devlüñki yıl
gine geldi İttifāḳ şöyle
düşdi ki Hācerile İsmāʿīl
gine evde
degüldi Çün İsmāʿīl
ʿavratı İbrāhīmüñ sözin
işitdi ṭaşra çıḳdı
İbrāhīmi deve

65. **ismāʿīl:**
Kısas 160
Satır: **33**
Hz. İsmâ'il, Hz.
İbrahim'in oğlu.
İsmāʿīl eve geldiler
ʿavratı eytdi Atañ geldi
başını yudum ṭonın
silkdüm
Eytdi ki Bu evüñ
ḳapusın key beklesün
didi Çün İsmāʿīl anı
işitdi şāẕ oldı

66. **ismāʿīl:**
Kısas 160
Satır: **34**
Hz. İsmâ'il, Hz.
İbrahim'in oğlu.
İsmāʿīl eve geldiler
ʿavratı eytdi Atañ geldi
başını yudum ṭonın
silkdüm
Eytdi ki Bu evüñ
ḳapusın key beklesün
didi Çün İsmāʿīl anı
işitdi şāẕ oldı

67. **ismāʿīl:**
Kısas 160

Satır: **35**
Hz. İsmâ'il, Hz.
İbrahim'in oğlu.
Andan şoñra İsmāʿīl
birle İsḥāḳ saḳlandı Pes
ḥaḳ Taʿālā buyurdı ki
Yā İbrāhīm
benüm içün bir ev yap
diyü buyurdı İbrāhīm
ʿAleyhi's-Selām Kaʿbe

68. **ismāʿīle:**
Kısas 160
Satır: **13**
Hz. İsmâ'il, Hz.
İbrahim'in oğlu.
diler ḳapların ṭoldurdılar
şuyıla İsmāʿīle şol ḳadar
yiyecek virdiler anlara
bir
iki ay yiter Andan bu
şuyuñ āvāzası dört yaña
yayıldı Pes ol arada ne
ḳadar

69. **ismāʿīli:**
Kısas 160
Satır: **19**
Hz. İsmâ'il, Hz.
İbrahim'in oğlu.
ʿimāretler eytdi İsmāʿīl
evlendiginden şoñra
İbrāhīm durdı Hācerile
İsmāʿīli
görmege geldi Ol gün
İsmāʿīl evde degül idi
Deve üstünden İsmāʿīl
şordı Zīre

70. **ismāʿīli:**
Kısas 160
Satır: **41**
Hz. İsmâ'il, Hz.
İbrahim'in oğlu.
Tāʿālā bizden İsmāʿīli
yigledi Kaʿbeyi
paymaġa anuñ ḳatında
buyurdı dur

71. **ismāʿīl:**
Kısas 161
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Hz. İsmâ'il, Hz.
İbrahim'in oğlu.
Hācer ve İsmāʿīl Sāre
birle görişdiler Andan
İbrāhīm Kaʿbeyi
yapmaġa ḳaṣd
itdi eytdi İlāhi tūli ʿarżı
büyükligi ne ḳadar olsun
anı beyān ḳıl didi Ḥaḳ

72. **ismāʿīl:**
Kısas 161
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Hz. İsmâ'il, Hz.
İbrahim'in oğlu.
İlāhi İsḥāḳa şol nesneyi
rūzī ḳılduñ kim biñ
peyġamber anuñ
bilinden geliser
İsmāʿīle daḫı ne virdün
Ḥaḳ Taʿālā eytdi İsmāʿīl
belinden bir oġul geliser
ki

73. **ismāʿīl:**
Kısas 161
Satır: **2**
Hz. İsmâ'il, Hz.
İbrahim'in oğlu.
varalum anıñıla
ḫoşnudlaş Sāre eytdi
Olsun varalum Pes
göçdiler andan
Mekke yirine geldiler
İsmāʿīl bunları ḳondurdı
çoḳ ḳulluḳ eyledi safa
olup

74. **ismāʿīl:**
Kısas 161
Satır: **13**
Hz. İsmâ'il, Hz.
İbrahim'in oğlu.
ları baña bağışlaġıl didi
Andan İsmāʿīl eytdi
İlāhi her kim bu eve gele
ḥacc it
meğe ḳırıḳların baña
bağışlaġıl didi Andan
İsḥāḳ eytdi İlāhi her kim
bu eve

75. **ismāʿīl:**
Kısas 161
Satır: **28**
Hz. İsmâ'il, Hz.
İbrahim'in oğlu.
İlāhi İsḥāḳa şol nesneyi
rūzī ḳılduñ kim biñ
peyġamber anuñ
bilinden geliser
İsmāʿīle daḫı ne virdün
Ḥaḳ Taʿālā eytdi İsmāʿīl
belinden bir oġul geliser
ki

ismāīl:

1. **ismāīl:**
Kısas 156
Satır: **41**
Hz. İsmâ'il, Hz.
İbrahim'in oğlu.
getür ʿUlemā bunda
iḫtilāf idüp dururlar
Ḳurbān olan İsḥāḳ
mıdur yā İsmāīl
midür Bir niçeler
ḳavlinde İsḥakdur Zīrā
ki Yaʿḳūb ol vaktın ki
Yūsufa

2. **ismāīle:**
Kısas 156
Satır: **38**
Hz. İsmâ'il, Hz.
İbrahim'in oğlu.
Tañrıya ki baña
ḳocalugum vaḳtında
İsmāʿīli bağışladı
İbrāhīm bir laḥẓa
İsmāʿīlden ayrılmazıdı
göñli İsmāīle düşmişidi
Anuñçün Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīme

3. **ismāīl:**
Kısas 157
Satır: **6**
Hz. İsmâ'il, Hz.
İbrahim'in oğlu.
peyġamberdür Ammā
Resūl Ḥażreti ʿAleyhi's-
selām buyurmışdur ki
aña İbni'ẕ
ẕebiheyn yaʿni iki
boğazlanmış oğlıyım
didi Biri İsmāīl biri
ʿAbdullah Pes

4. **ismāīlüñ:**

Kısas 157

Satır: **12**

Hz. İsmâ'il, Hz. İbrahim'in oğlu.

Hācere geldi eytdi Bir
dōst bizi bu gün
ḳonuḳluġa ḳıgırdı sözin
şımaḳ olmaz
Pes İsmāīlüñ başını yu
ṭonın geydür alayın bile
gideyin didi Hācer durdı

5. **ismāīl:**

Kısas 158

Satır: **4**

Hz. İsmâ'il, Hz. İbrahim'in oğlu.

itsün Daḫı benimçün
yigit diyü aġlamasın
İbrāhīm her ne ki derise
olsun didi
Yüzün ḳoyu başdı bıçaġı
eline aldı İbrāhīm agladı
İsmāīl eytdi İy baba

6. **ismāīle:**

Kısas 158

Satır: **19**

Hz. İsmâ'il, Hz. İbrahim'in oğlu.

Taʿālā kendü ḳudret-i
nūrın İsmāīle bıraḳdı
Çün İsmāʿīl anı gördi
ölümi
unutdı Şöyle kim Mısr
ḫātunları Yūsufı gördiler
ellerin ṭoġradılar bıçaḳ

7. **ismāīlidi:**

Kısas 158

Satır: **16**

Hz. İsmâ'il, Hz. İbrahim'in oğlu.

Muḥammedüm nurı ola
dōstluġı bizümile böyle
olur Suāl şorarlarısa
boġazlanan İsmāīlidi
İbrāhīm niçün aġlardı
Cevāb budur kim
İbrāhīm

ismāīl peyġamber:

1. **ismāīl peyġamber:**

Kısas 133

Satır: **33**

Kelime Tipi: **-**

Hz. İsmail.

peyġamber mālikidi
İbrāhīm peyġamber
ekinciydi İsmāīl
peyġamber avcıyıdı
İsḥaḳ peyġamber
çobanıdı Mūsā daḫı
çobanıdı İlyās
peyġamber çulḫayıdı

ʿismet:

1. **ʿişmet:**

Kısas 129

Satır: **15**

İffetlik. temizlik.

Ādem bu dükelin
boynına aldı hīç
Tañrıdan ʿişmet
dilemedi Pes bu nesneye
Ḥaḳ Taʿālā ferişteleri
ṭanuḳ dutdı Ādem
Ḥavvā çünkim uçmaġa
girdiler her ne

isrāfīl:

1. **isrāfīl:**

Kısas 124

Satır: **9**

Kıyametin kopacağını boru ile yaşayan ve ölmüş olan herkese bildirecek olan melek.

hīç anmadı
Resūlʿ Aleyhi'-selām
eydür İsrāfīl bir ulu
ferişteder ḳanadı vardur
biri maşrıḳdadur bir
ḳanadı maġribdedür ve
bir ḳanadıyla gökleri
ḳaplamışdur

2. **isrāfīli:**-*i*

Kısas 124

Satır: **8**

Kıyametin kopacağını boru ile yaşayan ve ölmüş olan herkese bildirecek olan melek.

açıḳdur gevdesi aḳ
gümiş gibidür İki
ayaḳları nūrdan durur
Sıfat-ı İsrāfīl
ʿAleyhi's-selām Cebrāʿīl
ve Mikāīl Ḥaḳ Taʿālā
Ḳur'ān içinde yād ḳıldı
İsrāfīli

3. **isrāfīl:**

Kısas 127

Satır: **10**

Kıyamet gününü, sûr adı verilen boruyu üfleyip bildirmekle görevli melek.

duru geldi Gevdesi aḳ
gümişe benzerdi Ḥaḳ
Taʿālā ferişterelere secde
buyurdı
Ādeme ilk secde ḳılan
Cebrāʿīl idi Andan
Mikāīl ḳıldı ve İsrāfīl ve
ʿAzrāīl ḳıldı

4. **isrāfīl:**

Kısas 223

Satır: **36**

Kıyamet gününü, sûr adı verilen boruyu üfleyip bildirmekle görevli melek.

ben Allah emrine
muntaẓırvan ki şūrı
uram Ẕü'l-ḳarneyn bildi
ki şūr ıssı
İsrāfīlmiş Andan İsrāfīl
şundı öñinden bir ṭaş
aldı Ẕü'l-ḳarneyne şundı
Bir

5. **isrāfīl:**

Kısas 223

Satır: **39**

Kıyamet gününü, sûr adı verilen boruyu üfleyip bildirmekle görevli melek.

aldı çerisine geldi
ʿĀlimlerin divşirdi ol
ṭaşı gösterdi İsrāfīl
didigi ḫaberi
virdi Ol ʿālimler anda ne
sır vardığın bilmediler
eytdiler Geliñ bu ṭaşı
ṭartalum

6. **isrāfīlem:**-*em*

Kısas 223

Satır: **34**

Kıyamet gününü, sûr adı verilen boruyu üfleyip bildirmekle görevli melek.

yüzin göge dikmiş iki
elin aġzına urmış Çün
Ẕü'l-ḳarneyni gördi
eytdi Kimsin
Eytdi Ẕü'l-ḳarneynem
sen kimsin Eytdi
İsrāfīlem Ḳıyāmet yaḳın
geldi mi ki

7. **isrāfīlmiş:**-*miş*
Kısas 223
Satır: **36**
Kıyamet gününü, sûr adı verilen boruyu üfleyip bildirmekle görevli melek.
ben Allah emrine
muntaẓırvan ki şūrı
uram Ẕü'l-ḳarneyn bildi
ki şūr ıssı
İsrāfīlmiş Andan İsrāfīl
şundı öñinden bir ṭaş
aldı Ẕü'l-ḳarneyne şundı
Bir

isrāʿīl:

1. **isrāʿīl:**
Kısas 205
Satır: **2**
İsrail halkı.
lardan aldılar Pes yidi
yıl ol şandıḳ İmlāk
oġlanları arasında ḳaldı
Çünki
ol şandıḳ Beni İsrāʿīl
arasından gidicek İsrāʿīl
ḳavmı iñen fürūmānde
ḳaldı

2. **isrāʿīl:**
Kısas 206
Satır: **28**
İsrail halkı.
Daḫı her ne ḳadar kim
mülki varıdı üçde birin
Dāvuda virdi Andan
Beni
İsrāʿīl ḳavmı Dāvuda
yüz dutdılar Zīrā ki
Dāvud bunlaruñ
ḳavmından idi

issilig:

1. **issiligi:**
Kısas 124
Satır: **37**
Sıcaklık.
ʿAdndür yaratdı ol otdur
kim anuñ issiligi yoḳdur
Pes Ḥaḳ Taʿālā cānı
oddan
yaratdı Nitekim buyurur
… anuñ adı

iste-:

1. **istesin:**-*sin*
Kısas 139
Satır: **38**
Talep etmek.
işi itdiler Ol pādişāhları
daḫı öldi ve bir oġlı
anuñ yirine melik olı
Durdı Nūḥ
ana daḫı vardı daʿvet
ḳıldı Eytdiler Yā cāẓū
ve yā sāhir bizden ne
istesin biz

2. **isterdi:**
Kısas 152
Satır: **25**
Talep etmek, arzu etmek.
Hāzere ısmarladılar
Furṣat isterdi İbrāhīm ki
ol putlara uşada Meger
bunlaruñ
yılda bir kez bayramları
olurdı ṭaşra yazıya
çıḳarlarıdı …

3. **istedigüñ:**-*digüñ*
Kısas 204
Satır: **8**
Talep etmek, arzu etmek.
benzerdi dedi Eyyūbuñ
cismin ḳurt şol resme
yimişidi kim hīç et
ḳalmamışıdı
Güneş bir yanından bir
yanına geçerdi Eyyūb
eytdi Ol istedigüñ
benven

4. **istesin:**
Kısas 165
Satır: **29**
İstemek, dilemek.
Ḥaḳ Taʿālā eydür Yūsufı
ḳime ışmarladısa gine
andan istesin baña
ışmarlamadı
ḳardaşlarına ışmarladı
Çünki anı işitdi Yaʿḳūb
bildi kim Ḥaḳ Taʿālā

5. **istemek:**
Kısas 166
Satır: **18**
İstemek, dilemek.
gördi pādişāhlıḳ diledi
Ḥaḳ Taʿālā anı ḳullıġa
bıraḳdı Tā bileler ki ḳul
pādişāhlıḳ istemek eyü
degüldür daḫı bir sebeb
oldur Bir gün Yūsuf
eytdi Bizüm

6. **istemedin:**
Kısas 171
Satır: **29**
İstemek, dilemek.
aġlamaġı sen ḫālıḳı
ḳoyup maḫlūḳdan
meded istemedin
gerekidi Şimdi ḥükm
oldı ki yidi yıl zindan
çeksen gerek Andan
Yūsuf eytdi Yidi yıl
zindān çeküp

7. **iste:**
Kısas 191
Satır: **13**
İstemek, dilemek.
Var ḳardaşuñı iste ola ki
sen daḫı biz daḫı bu
miḥnetden ḳurtulavuz
Zīrā ki
peyġamberlıḳ sizüñ
evüñüzden çıḳasıdur
Çünki Hārūn anı işitdi
durdı Mūsāyı

8. **isteyü:**-*yü*
Kısas 191
Satır: **15**
İstemek, dilemek.
isteyü gitdi Nāgāh
giderken uġraşdılar
gördi bir ʿāṣā elinde
Mūsā Hārūnı
bildi Hārūn bilmedi
Hārūn eytdi Ḳanca
gidersin ne yirden
gelürsin Mūsā

9. **isteyü:**-*yü*

Kısas 209

Satır: **16**

İstemek, dilemek.

ḫıṭāb-ı ʿizzet geldi kim
Yā Dāvud Anṭākiyyede
bir şıġırtmaç vardur ol
senüñ
vezīrüñ olısar Çün
Dāvud anı işitdi vardı
anı isteyü gitdi Şordı

10. **isteyelüm:**-*yelüm*

Kısas 227

Satır: **5**

İstemek, dilemek.

ralum yiri gögi yaradan
Tañrıyı isteyelüm aña
secde idelüm didiler
Taḳyānūsuñ bir ʿādeti
varıdı yılda bir kez daşra
meydāna çıḳardı ṭop
oynardı

11. **isteyü:**-*y, -ü*

Kısas 235

Satır: **17**

İstemek.

oġlan isteyü gelmişidi
Andan ʿAbdü'l-muṭṭalib
Muḥammedi Ḥalīmeye
ışmarladı aydan aya
ḥaḳḳın ḳavil eyledi
Ḥalīme Muḥammedi
aldı evine getirdi

12. **isteñ:**-*ñ*

Kısas 181

Satır: **34**

İstemek.

… Pes Yaʿḳūb eytdi
Oġlanlarum varuñ
şol ḳardaşuñüzı isteñ
Tañrıdan ümıẕiñüz
kesmen Kimesne andan
ümīẕin kes

13. **istemege:**-*mege*

Kısas 205

Satır: **10**

Aramak, araştırmak.

Taʿālā bunlara melik
viribidi Ṭalūt Ṭys
oġlanlarından idi ḳatı
ḳuvvetlüyidi hem
boyı uzunıdı Nāgāh bir
gün Ṭālūt atın yitirdi
istemege çıḳmışıdı
Andan Ḥaḳ

14. **ister:**-*r*

Kısas 188

Satır: **7**

İstemek, arzu etmek.

Ol eylük ki sen bize
itdüñ anuñ ʿivāżın itmek
ister Mūsā durdı ol ḳız
öñine
düşdi kim gide Mūsā
eytdi Ḳız sen benüm
ardumca gel tā ki ben
seni görmeyem

15. **isteyeyin:**

Kısas 151

Satır: **26**

Talep etmek, istemek.

mez didi Āzer ʿavratıyla
durdılar gitdiler Pes bir
gün İbrāhīm eytdi
Ṭurayın
ṭaşra çıḳayın beni
yaradanı isteyeyin aña
ʿibādet ideyin Çünkim
İbrāhīm ṭaşra

16. **istemeyince:**-*meyince*

Kısas 222

Satır: **13**

Talep etmek, istemek.

ne kim andan bir şerbet
içse bāḳī ḳalır ölmez tā
kendü ölümün
istemeyince
Ẕü'l-ḳarneyn anı işitdi
eytdi Yā Ruḳāʿīl sen ol
buñarı bilür misin
Ruḳāʿīl

17. **istedi:**-*di*

Kısas 227

Satır: **20**

Talep etmek, istemek.

Taḳyānūs gördi ki gice
oldı ol yigitler
gelmediler Anuñ bir
nāyibi varıdı Anı an
laruñ ardınca veribidi
Geldi ol nāyib anları
istedi ol maġrada buldı
Şordı ki

18. **isterem:**-*rem*

Kısas 227

Satır: **17**

Talep etmek, istemek.

ben daḫı ol siz
istedügüñüzi isterem
didi Çün bunlar anı
işitdi ʿacebledi Gel
diler ol itcügezi
boyunlarına götürdiler
gitdiler bir maġaraya
irdiler Ol yaña

19. **iste-:**

Kısas 235

Satır: **34**

Kelime Tipi: **-**

Talep etmek, istemek.

Ḥalīme ḳatına geldiler
Resūlı aldıḳlarını ḫaber
virdiler Ḥalīme durdı
Resūlı is
teyü gitdi Gördi ki Resūl
bir bedr aya dönmiş
gelir Eytdi Yā
Muḥammed beni

20. **istediler:**-*di, -ler*

Kısas 133

Satır: **19**

Arzu etmek, talep etmek, istemek.

rin istediler Ḳaçan ki
gice olsa ikisi daḫı
gelürlerdi bir ṭaş dibinde
yaturlar
dı Biri birinden ḫaberi
yoġıdı Çünki Ḥaḳ
Taʿālānuñ emri yirine
geldi Ādem

21. **istediler:**-*di, -ler*

Kısas 145

Satır: **7**

Arzu etmek, talep etmek, istemek.

Ḥaḳ Taʿālā Kāfūha uyḳu
virdi yüzyıl anda uyudı
Ḳavmi Kāfūhı çoḳ
istediler
bulamadılar Kāfūhuñ bir

ʿavratı varıdı aña Zaʿūm
dirlerdi Erinden ötürü

22. **istediler:**-*di, -ler*
Kısas 146
Satır: **15**
Arzu etmek, talep etmek, istemek.
sız Ol ḳavm İblīs
fitnesiyle deveyi
öldürmek istediler
Bularuñ bir ululları
varıdı
adı Ḥuzārıdı Ol ululları
emr etdi deveyi oñdiler
…

23. **ister:**-*r*
Kısas 156
Satır: **21**
Arzu etmek, talep etmek, istemek.
ḫōd dāyima bunuñ gibi
ister sen bunı alup ne
yire iledürsin didiler
Sāreyi
İbrāhīm elinden alup
gitdiler Ḥaḳ Taʿālā
perdeyi İbrāhīmüñ
gözinden götürdi tā ki

24. **istediler:**-*di, -ler*
Kısas 178
Satır: **16**
Arzu etmek, talep etmek, istemek.
Taʿālā saġ esen viribiye
versün didi …
Çünki ol buğdayların
şeşdiler çuvalların
almaḳ istediler Gördiler
ki

25. **ister:**-*r*
Kısas 185
Satır: **8**
Arzu etmek, talep etmek, istemek.
anı işitdi özi göyündi
buyurdı Zelīḫāyı saraya
iletdiler Andan Cebrāʿīl
geldi
eytdi Yā Yūsuf sor
Zelīḫāya ki senden ne
ister Yūsuf sordı ki Yā
Zelīḫā ne

26. **isteyü:**-*y, -ü*
Kısas 142
Satır: **24**
İstek duymak, arzulamak.
yüriyi virdi bunca
zamān ġurbetde oldı Ol
iki evvel ṭoġan oġlanlar
büyüdiler
ataların isteyü gitdiler
Yollar bir deñiz
kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

27. **isteyü:**-*y, -ü*
Kısas 142
Satır: **29**
İstek duymak, arzulamak.
ḳardaşların isteyü ol
köye geldiler Anlar daḫı
anda ḳaldılar çoḳ oldılar
ḳaralar
aşlı andandur Ḳıṣṣa-i
Yāfeş ve Sam Ammā
Nūḥ oġlı Yāfeşe maşrıḳ
ilin vir

28. **istersin:**-*r, -sin*
Kısas 129
Satır: **26**
Dilemek, arzu etmek, talep etmek.
geldi yumşaḳ sözile
keleci eyledi İy görklü
yüzlü ḳuş Uçmaḳ
ḳuşlarından sen
ḳanḳı ḳuşsındır Eytdi
Baña ṭavūs dirler sen
kimsin burada ne
istersin İblīs

29. **istedi:**-*di*
Kısas 130
Satır: **8**
Dilemek, arzu etmek, talep etmek.
Ḳaçan kim ben ol
adların ẕikr ḳılam seni
kimse bilmeye Pes ilan
Uçmaḳdan
çıḳup İblīse geldigin
ferişteler bilmediler
Andan Ḥavvā ilanı istedi
Zīrā ki ikisi

30. **istedi:**-*di*
Kısas 147
Satır: **7**
Dilemek, arzu etmek, talep etmek.
ki bir ʿavrat şıġır güder
Ol ʿavratı sevdi Kenʿān
ol ʿavrata yapışmaḳ
istedi ol
kendüzin andan ḳaçırdı
rāẕı olmadı eytdi Benüm
bir pehlüvān erüm
vardur

31. **istedi:**-*di*
Kısas 147
Satır: **21**
Dilemek, arzu etmek, talep etmek.
gine Kenʿāna geldi
Ḳakıdı durdı ḳardaşı
Hāẕ ḳatına geldi Andan
çeri istedi
tā ki vara YāfeŠ
oġlanlarından ḳahrıla
ilin ala Hāẕ eytdi Yā
ḳardeş Cevher

32. **istedi:**-*di*
Kısas 168
Satır: **32**
Dilemek, arzu etmek, talep etmek.
açıḳ Pes ʿAzīz-i Mıṣr
daḫı sarāyından ol ara
erişdi geldi Çün Zelīḫā
anı gördi
çaġırdı eytdi Hey bu
ḳuluñ baña yapışdı
benimle bir olmak istedi

33. **istersin:**-*r, -sin*
Kısas 185
Satır: **9**
Dilemek, arzu etmek, talep etmek.
istersin Eytdi Yigitlik
isterem daḫı görgüm
gözlerüm isterem Tā ki
gine
bayağı gibi olam Daḫı

dilerem ki senüñ helālüñ
olam Andan Yūsuf duʿā
ḳıldı

34. **istediler:**-*di, -ler*
Kısas 202
Satır: **3**
Dilemek, arzu etmek, talep etmek.
Ol ḳavm derilüp Yūnusı
istediler eytdiler İlāhi
Yūnusı bize gine veribi
Ḥaḳ Taʿālā emrile
Yūnus gine ḳavmına
geldi Yūnusa ḳarşu
çıḳdılar şāẕılıḳ ey

35. **istedi:**-*di*
Kısas 227
Satır: **24**
Dilemek, arzu etmek, talep etmek.
bir uyḳu virdi uyudılar
cānları gitdi öyle
ḳaldılar Çün irte oldı
Taḳyānūs durdı
bunları istedi bulımadı
gine döndi … Ḥaḳ
Taʿālā emriyle

36. **istedügüñüzi:**-*dügüñüzi*
Kısas 227
Satır: **17**
İstemek; dilemek.
ben daḫı ol siz
istedügüñüzi isterem
didi Çün bunlar anı
işitdi ʿacebledi Gel
diler ol itcügezi
boyunlarına götürdiler
gitdiler bir maġaraya
irdiler Ol yaña

37. **isterdi:**-, *-di*
Kısas 227
Satır: **1**
İstemek; dilemek.
yigit üşenmişidi ḳaçacaḳ
yir isterdi Daḫı ol
Taḳyānūs Tañrılıḳ
daʿvisin iderdi
Ḫalḳa dirdi Geliñ baña
secde idiñ dirdi Her kim
itmese ḳatından sürerdi
yaḫūẕ

38. **isteyü:**-*yü*
Kısas 227
Satır: **11**
İstemek; dilemek.
Onlar eytdiler Bizi
yaradanı isteyü gideriz
didiler Çoban eytdi Ben
daḫı size
yoldaş bile giderin didi
Ol ḳoyunı yirinde ḳodı
anlara uydı bile gitdi
Çobana

39. **isteyicek:**-*yicek*
Kısas 235
Satır: **29**
İstemek; dilemek.
beni isteyicek olursa alıñ
baña geliñ dedi Ol gün
oġlanlarıla bile vardı
Her
ḳanda ki mübārek
ayaġın başardı ot biterdi
ol ḳoyunlar yirdi Bir
gün gine

40. **istedigi:**-*digi*
Kısas 236
Satır: **39**
İstemek; dilemek.
üstinde durur Ol istedigi
kişi anda ḳalmış Ol
rāhib Resūluñ evṣāfın
kitābda
oḳumışıdı nişānların
bilirdi Andan rāhib içerü
girdi ṣordı ki Hīç daḫı
kimesneñüz

41. **istersin:**-*r, -sin*
Kısas 166
Satır: **27**
Arzu etmek, dilemek, talep etmek.
Niçün girü ḳalduñ
meger bundan daḫı
ḳaçmaḳ istersin dedi
Yūsufa bir ṭabanca
urdı Yūsuf bir kez āh
itdi Ḥaḳ Taʿālā ol
kārubān ḳavmına ḫışm
itdi Ṣol sāʿat

42. **istersin:**-*r, -sin*
Kısas 171
Satır: **26**
Arzu etmek, dilemek, talep etmek.
hi'l-laʿne bu sözi sāḳīye
unutdurdı Bunuñ
üzerine çoḳ zaman geçdi
Ḥaḳ Taʿ ālā
gine Yūsufa ʿitāb itdi Yā
Yūsuf Reyyānı ḳo dön
Reyyāndan mı ḥalāṣ
istersin

43. **istersin:**-*r, -sin*
Kısas 194
Satır: **40**
Arzu etmek, dilemek, talep etmek.
iderüz Firʿavn eydür Yā
Mūsā biz daḫı
cāẕūlarımuz divşirelüm
senüñle
muḳābil olalum Sen bizi
ilden çıḳarmak istersin
seniñile ḳavl idelüm

44. **istersin:**-*r, -sin*
Kısas 204
Satır: **4**
Arzu etmek, dilemek, talep etmek.
Eyyūbı yirinde bulımadı
Çaġırdı ki vāveylā Ḳanı
benüm ṣayrum dedi
Eyyūb
çaġırdı ki İy ʿavrat ne
istersin Raḥime eydür
İşbu arada ṣayrum
otururdı

45. **istemekde:**
Kısas 162
Satır: **12**
Arzu etmek, dilemek, talep etmek.
artuḳ niçün göstermedi
Cevāb budur ki her
birinde bir ḫaṣlet varıdı
Ḳaz key
ḥarişdür rızḳ istemekde
Ṭāvus key cülve ıssıdur
kendüyi tezyīn idicidür
dimek

46. **isterem:**-*rem*
Kısas 185
Satır: **9**
Arzu etmek, talep etmek, istemek.
istersin Eytdi Yigitlik
isterem daḫı görgüm
gözlerüm isterem Tā ki
gine
bayağı gibi olam Daḫı
dilerem ki senüñ helālüñ
olam Andan Yūsuf duʿā
ḳıldı

47. **isterdi:**-*rdi*
Kısas 186
Satır: **35**
Arzu etmek, dilemek, talep etmek.
bıraḳdı Şöyle kim
Mūsāyı görmek dileridi
tīz tīz isterdi ḳarārı
ḳalmazıdı Bir
gün fırʿavn Mūsāyı eline
aldı oḫşadı Mūsā
fırʿavnuñ saḳalına
yapışdı Şöyle

48. **istedi:**-*di*
Kısas 138
Satır: **36**
İstemek, rıza göstermek.
oġlanlarındanam Andan
ṣonra bunca zamān
geçdi Ḳaynaş iki yüz
yaşına girdi
Yemlik durdı Ḳaynaşı
istedi Vardı atası evinde
buldı Atasından diledi
aldı çift

49. **isterem:**-*rem*
Kısas 185
Satır: **9**
Talep etmek, arzu etmek, istemek.
istersin Eytdi Yigitlik
isterem daḫı görgüm
gözlerüm isterem Tā ki
gine
bayağı gibi olam Daḫı
dilerem ki senüñ helālüñ
olam Andan Yūsuf duʿā
ḳıldı

50. **isteyü:**-*y, -ü*
Kısas 142
Satır: **24**
Dilemek, arzu etmek.
yüriyi virdi bunca
zamān ġurbetde oldı Ol
iki evvel ṭoġan oġlanlar
büyüdiler
ataların isteyü gitdiler
Yollar bir deñiz
kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

51. **isteyü:**-*y, -ü*
Kısas 142
Satır: **27**
Dilemek, arzu etmek.
alurlarıdı Bir gün Ḥām
daḫı durdı oġlanların
isteyü anda geldi bir
zamān anla
ruñıla ḳaldı Āḫır vefāt
itdi ve ol iki oġlan ki
ṣoñra olmışıdı Anlar
durdılar

52. **isteyü:**-*y, -ü*
Kısas 205
Satır: **13**
Dilemek, arzu etmek.
gezdürdiler Hīç
kimsenüñ boyı aña rast
gelmedi Andan Ṭālūt
daḫı atı isteyü
geldi Çün ol peyġamber
Ṭālūtı gördi ḳatına oḳudı
Ol ḳamışı anuñ boyına

53. **isteyü:**-*y, -ü*
Kısas 219
Satır: **32**
Dilemek, arzu etmek.
Zekeriyyānuñ ʿaklı gitdi
Eytdi ʿAyālüm helāk
eylemişem didi Pes atası
anası
anı isteyü durdılar
Yāzıya çıḳdılar giderken
bir çobana uġradılar
Ṣordılar ki

54. **isteyü:**-*y, -ü*
Kısas 222
Satır: **4**
Dilemek, arzu etmek.
lar çıḳalar tamāmet
dünyāyı dutalar Yir
yüzinde her ne ki
bulsalar yiyeler
dünyā ḳatı ḳızlıḳ ola
Ẕü'l-ḳarneyn āb-ı ḥayāt
isteyü gittigi

55. **isteyü:**-*y, -ü*
Kısas 228
Satır: **36**
Dilemek, arzu etmek.
neccim idi Kitānda
bulmuşıdı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ḳılısar
ol kişiye
Puḫte'n-naṣr dirler Çün
ol vaḳt oldı durdı
Dāniyāl Puḫte'n-naṣrı
isteyü vardı

56. **isterdi:**
Kısas 159
Satır: **11**
Arzu etmek, istemek.
Suʿāl iderler kim Sāre
Ḫātūn dāyim oglan
isterdi Hācer günilerdi
Bu kez ki
oglan muştılayu geldiler
Niçün eydürdi ki ben
ḳarıdum erüm ḳocaldı
Gerçi ki

57. **iste-:**
Kısas 160
Satır: **8**
Kelime Tipi: **-**
İstemek, arzu etmek.
üzerine üç gün geçdi
ʿAraplar kārıbānı geldi
ḳondılar Ol ḳavmüñ
birisi şu is
tedi Hācerile İsmāʿīl
ḳatına geldiler gördüler
ki bir ḳuyu var Eytdiler
Hey ne

58. **ister:**-*r*
Kısas 188
Satır: **6**
Çağırmak, görüşmek istemek.
… Pes ol ḳızlaruñ birisi
durdı Mūsā ḳatına geldi

edebile selām virdi eytdi
Sizi babam ister Mūsā
eytdi Nider Ol ḳız eytdi

59. **istediler:**-*diler*
Kısas 199
Satır: **12**
Aramak, araştırmak.
ṣıdılar Yūşaʿ eytdi Yā
Beni İsrāʿīl ḳavmı gelin
ṭoġrı söylen kim günāh
itmiş
ādem vardur biz günāh
ucından ṣınduḳ didi Pes
vardılar istediler ol
günāh

60. **istediler:**-*diler*
Kısas 213
Satır: **32**
Aramak, araştırmak.
bu ki her ne yirde ki ṣu
vardur yir altında bilirdi
Ol vaḳtın Süleymāna su
gerek
oldı Pes baḳdı hüdhüdi
yirinde göremedi
İstediler bulunmadı
Süleymān ḳaḳıdı

<u>işte:</u>

1. **ister:**-*r*
Kısas 224
Satır: **32**
Aramak, araştırmak.
Aldı aḳçeyi keseye
ḳoydı gitdi Giderken bir
ṣuya uġradı Diledi ki
geçe gide
Ḫaberi yok keseyi ol
suya düşürdi Birezden
aḳçeyi ister görür ki
aḳçeyi dü

2. **işte:**
Kısas 130
Satır: **13**
İşte, burada.
anı işitdi eytdi Ādemile
Ḥavvānuñ taḫtı işte
durur varġıl söyleşgil
İblīs
eytdi Dilerin ki aġzuñ
içinde söyleşem Pes ilan
aldı İblīsi Ḥavvā ḳatına
geldi

<u>istedi:</u>

1. **istedi:**
Kısas 168
Satır: **20**
Kelime Tipi: -
Arzu etmek, dilemek, talep etmek.
ḳavlden eṣaḫdur Zīrā
ṣoñra ʿAzīz-i Mıṣr
ḳatında Yūsuf ol
oġlandan ṭanuḳlıḳ is
tedi Zīrā söyledigin
işitmişidi Ḥikāyet
şöyledür kim Ol vaḳt
kim Yūsuf eve

<u>istiʿānet dile-:</u>

1. **istiʿānet dile-:**-*y, -e*
Kısas 143
Satır: **9**
Kelime Tipi: -
Yardım istemek.
ṣanemler evine geldi
anlardan istiʿānet dileye
Ol ṣanemlere hīç
söylemedi
dili dutuldı ve bir āvāz
işitdi kim Yā Ḫalūd
vaḳtidür ki senden bir
peyġamber dün

2. **istiʿānet dile-:**-*y, -e*
Kısas 145
Satır: **23**
Kelime Tipi: -
Yardım isteme.
ve istiʿānet dileye Gördi
kim ol ṣanemler yüzin
ḳoyu düşmişler eydür
Hey bunı
kim eyledi Pes İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne ol ṣanem
içinden eytdi Ey ṣemūd
ḳavmi

3. **istiʿānet dile-:**
Kısas 150
Satır: **20**
Kelime Tipi: -
Yardım istemek.
İbrāhīm anası ḳarnında
ṭoḳuz aylıḳ oldı erine
eytdi Baña destūr virgil
ki vara
yın ṣanemlerden
istiʿānet dileyeyin Durdı
bir gice ol ṣanemler
evine girdi

4. **istiʿānet dile-:**
Kısas 152
Satır: **34**
Kelime Tipi: -
Yardım istemek.
çünki ṭaşradan şehre
geldiler dilediler ki
gireler ol ṣanemlerine
yüz uralar
andan istiʿānet dileyeler
Gördiler ki putlar
pārepāre olmış eytdi

<u>istiʿfār id-:</u>

1. **istiʿfār id-:**-*üp*
Kısas 199
Satır: **18**
Kelime Tipi: -
Tövbe etmek.
çıḳdı duʿā ḳıldı eytdi Yā
Beni İsrāʿīl ḳavmı Ḥaḳ
Taʿālā sizi dükeli
ḫalḳdan
yigledi İmdi gelüñ
sizden ḳanḳıñız günāh
itdiyse istiʿfār idüp
ṭāʿata meşġūl

<u>istiʿfāra:</u>

1. **istiʿfāra:**
Kısas 162
Satır: **33**
Tövbe etmek.
hīç birisi istiʿfāra gelüp
tevbe ḳılmadılar inen
azdılar Vardılar Lūṭʿı
şehrden
ḳovmaḳ dilediler …
Lūṭuñ bir ʿavratı varıdı
kāfiridi Pes

<u>istiġfār eyle-:</u>

1. **istiġfār eyle-:**-*ñ*
Kısas 143
Satır: **37**
Kelime Tipi: -
Tövbe etmek.

ḳavm gelüñ Tañrıyı bir
bilüñ ve istiġfār eyleñ
tevbe ḳıluñ Ol ḳavm
eytdiler
Biz tevbe bilmezüz
ammā Mekkeye kişi
viribirüz istisḳā iderüz
Ol vaḳtin

<u>iştiġfār ḳıl-:</u>

1. **iştiġfār ḳıl-:**-*dı, -lar*
Kısas 132
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Tövbe etmek.
āḫiret ʿaẕābı yoḳdur
Ḳalan ferişteler anları
gördiler iştiġfār ḳıldılar
ve eytdiler
… …….

2. **iştiġfār ḳıl-:**-*dı, -lar*
Kısas 132
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Tövbe etmek.
āḫiret ʿaẕābı yoḳdur
Ḳalan ferişteler anları
gördiler iştiġfār ḳıldılar
ve eytdiler
… …….

3. **iştiġfār ḳıl-:**-*dı, -lar*
Kısas 132
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Tövbe etmek.
āḫiret ʿaẕābı yoḳdur
Ḳalan ferişteler anları
gördiler iştiġfār ḳıldılar
ve eytdiler
… …….

4. **iştiġfār ḳıl-:**-*dı, -lar*
Kısas 132
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Tövbe etmek.
āḫiret ʿaẕābı yoḳdur
Ḳalan ferişteler anları
gördiler iştiġfār ḳıldılar
ve eytdiler
… …….

5. **istiġfār ḳıl-:**-*a, -sın*
Kısas 133
Satır: **1**
Kelime Tipi: **-**
Tövbe etmek, af dilemek.
sin birine bir ola ve eger
istiġfār ḳılasın ol
itdügüñ günāhı saña
baġışlayam Zīrā
ki ben raḥīmem Ol
benümle senüñ
arañdadur Senden duā
ḳılmaḳ benden icābet

6. **istiġfār ḳıl-:**-*uñ*
Kısas 144
Satır: **10**
Kelime Tipi: **-**
Tövbe etmek.
geldi ve ol ḳavm
eytdiler Uşda yaġmur
buludı geldi Hūd eytdi
Yā ḳavm
gelüñ istiġfār ḳıluñ
tevbe eyleñ size ʿaẕāb
gelür Bunlar eytdiler Yā
Hūd

<u>istisḳā:</u>

1. **istisḳā:**
Kısas 143
Satır: **38**
Suyun lüzumunu hissetme.
ḳavm gelüñ Tañrıyı bir
bilüñ ve istiġfār eyleñ
tevbe ḳıluñ Ol ḳavm
eytdiler
Biz tevbe bilmezüz
ammā Mekkeye kişi
viribirüz istisḳā iderüz
Ol vaḳtin

<u>iştiyāḳ:</u>

1. **iştiyāḳum:**-*um*
Kısas 196
Satır: **25**
Büyük arzu duyma, özlem.
Tañrıma muḥtācvan ve
iştiyāḳum añadur
bunlara müştāḳ degülem
didi Söz ba
şına gelelüm Çün Mūsā
gördigi ṭaġ pāre pāre
olmış düşdi ʿaḳlı gitdi
Bir niçe

<u>it-:</u>

1. **itcügez:**-*cügez*
Kısas 227
Satır: **15**
Köpek.
ayaġını şıdılar Ol
itcügez dönüp gitmedi
Yüzi üstine sürinip
ardlarınca gitdi
gine ḳovdılar Ḥaḳ
Taʿālā ol ite dil virdi
söyledi ki beni niçün
dögersiz ḳovarsız

2. **itdi:**-*di*
Kısas 152
Satır: **40**
Etmek, yapmak.
bir yigit hemişe
Tañrılarumuzı şır
satarıdı Ol kişiye
İbrāhīm dirler
… Nemrūd ḳarşumuza
gelsün görelim itdi mi
yā

3. **itdi:**-*di*
Kısas 159
Satır: **34**
Etmek, yapmak.
bitmez ekin ekilmez didi
Çünki İbrāhīme şuşuzlık
ġālib oldı eytdi Yā ana
şuşadum Hācer eytdi
Nice ideyin atañ bizüm
ḥaḳḳımuzda ne itdi
Şöyle

4. **itdi:**-*di*
Kısas 161
Satır: **40**
Etmek, yapmak.
Sen daḫı kendüñi tezyin
idme ya gögercin gibi
evlada meşġūl olma
Ḫorusı
ḳarḳayı budur düni
boğazladı nice kim
Tañrı buyurdı eyle itdi
Dögdi dört

5. **itdi:**-*di*
Kısas 161
Satır: **41**
Etmek, yapmak.
pare itdi dört ṭaġ üzerine
ḳodı Kendüsi ıraḳdan
durdı çağırdı Ol ḳuşlar
bayaġı
gibi ḳuş olup uça uça
İbrāhīme ol ḳuşlar
eydürler ki Lā İlāhe
İlla'llah

6. **itdi:**-*di*
Kısas 163
Satır: **1**
Etmek, yapmak.
senüñ ḳızlaruñı niderüz
bize oġlanları gerek Ne
ḳadar ki itdi rāżı olmadı
lar Pes Lūṭ aġlamaġa
başladı Cebrāʿīl eytdi …
Biz feriştelerüz saña

7. **itdi:**-*di*
Kısas 166
Satır: **10**
Etmek, yapmak.
reyidi Yūsuf ṣol ḳadar
ḫūbıdı kim ne vaḳt
ṭaʿām yise ya ṣu içse
yudariken gö
rinürdü boġazından Pes
Ḥaḳ Taʿālā ulu sözinden
ötürü Yūsufa ʿitāb itdi
Yā

8. **itdi:**-*di*
Kısas 168
Satır: **6**
Etmek, yapmak.
dönem günāhuma tevbe
idem Tañrı Tebāreke ve
Taʿālā afv ide Çünki
Zelīḫā
böyle didi ḳaṣd itdi kim
Yūsufla Zelīḫā zinā ide
Yūsuf endīşe itdi kim
ḳaça Zelīḫā

9. **itdi:**-*di*
Kısas 179
Satır: **19**
Etmek, yapmak.
yigil Atam daḫı Tañrı
ḳavışdura Yūsuf eytdi
Ḳardaşlarum baña neler
itdi sen
bilirsin Andan ḳuyuya
bırakdıḳların on yidi
dirhem gümişe
ṣatdıḳların zindāna

10. **itdi:**-*di*
Kısas 204
Satır: **19**
Etmek, yapmak.
anıñıla ur andın sına
ḫāniş olmayasın Vardı
Eyyūb eyle itdi Andan
ṣoñra ḳırḳ
sekiz yıl diri oldı Ḳıṣṣa-i
Dāvud ʿAleyhi's-selām
Dāvud

11. **itdi:**-*di*
Kısas 204
Satır: **37**
Etmek, yapmak.
ḳaynatdı Andan bir
ṣandık itdi aña muḥkem
mıḫlar urdı Daḫı ol
taḫtalar ki an
dadur Tevrīt yazılmış idi
anuñ içine ḳoydı ve
kendü ʿāṣāsın ve Hārūn

12. **itdügüñ:**-*düg, -ü, -ñ*
Kısas 133
Satır: **1**
Etmek, yapmak.
sin birine bir ola ve eger
istiġfār ḳılasın ol
itdügüñ günāhı saña
baġışlayam Zīrā
ki ben raḫīmem Ol
benümle senüñ
arañdadur Senden duā
ḳılmaḳ benden icābet

13. **itgil:**-*gil*
Kısas 137
Satır: **5**
Etmek, yapmak.
eytdi Yā ana aġlamaġıl
ṣabr itgil Ādem Ḥaḳ
Taʿālā ḳonşuluġana
vardı
Çün Ḥavvā anı işitdi
urdı yüzin yırtdı Andan
ṣoñra ḳırḳ gün Ādemün
türbesin

14. **itdiler:**-*di, -ler*
Kısas 139
Satır: **37**
Etmek, yapmak.
işi itdiler Ol pādişāhları
daḫı öldi ve bir oġlı
anuñ yirine melik olı
Durdı Nūḥ
ana daḫı vardı daʿvet
ḳıldı Eytdiler Yā cāẕū
ve yā sāhir bizden ne
istesin biz

15. **itgil:**-*gil*
Kısas 142
Satır: **4**
Etmek, yapmak.
den yıġlınġıl Ammā ol
nesne kim işleyesin biri
budur kim lā ilāhe
illa'llah
muḥammedü'r-
resūlu'llah ẕikrin çok
itgil ki bu nesne bize
Ādemden

16. **itgil:**-*gil*
Kısas 142
Satır: **4**
Etmek, yapmak.
den yıġlınġıl Ammā ol
nesne kim işleyesin biri
budur kim lā ilāhe
illa'llah
muḥammedü'r-
resūlu'llah ẕikrin çok
itgil ki bu nesne bize
Ādemden

17. **itdürmişidi:**
Kısas 143
Satır: **4**
Etmek, yapmak.
āvāzı Ol at Nūḥdan
ḳılmışıdı ʿĀd ṣaneme
ṭapardı ve bir ev
yapdurmışıdı içine
üç yüz altmış ṣanem
itdürmişidi ve her birine
bir ḳollukçı ḳomışıdı Ol

18. **itdiler:**
Kısas 144
Satır: **31**
Etmek, yapmak.
dılar bir büyük şanem
yondılar ṭaşdan Yüzin
ādem yüzi gibi itdiler
boynın ve
gögsin öküz boynı gibi
ve ayaḳların at ayaġı
gibi idi Altun gümüş
dürr ü

19. **itdiler:**
Kısas 146
Satır: **9**
Etmek, yapmak.
zamān böyle itdiler
vardı su ḳıt oldı
ṭavarlarna yitmedi Ol
ḳavm eytdiler Biz
buna rāżı olmazız didiler
Ṣāliḥ eytdi … Yani

20. **itdür:**-*dür*
Kısas 151
Satır: **19**
Etmek, yapmak.
Eytdi Anuñ ulusı yoḳdur
o dükelinden uludur
İbrahīm eytdi Ol ne
itdür
kim dükelinüñ ulusı ola
ʿAvrat geldi bu sözi
Āzere didi ki atasıdur
Āzer

21. **itdiler:**
Kısas 155
Satır: **43**
Etmek, yapmak.
ṭurralar eylediler Anuñla
başını dögerlerdi On gün
böyle itdiler tā ki dükeli

22. **itsin:**
Kısas 155
Satır: **23**
Etmek, yapmak.
getür beni Ḥaḳ
peyġamber bil Sen ne
itsin kim benüm
Tañrıma el degüresin
yalansın herze söylersin
Nemrūd eytdi Eger ben
yalanısam nice kim ben

23. **itdügin:**
Kısas 156
Satır: **23**
Etmek, yapmak.
şehre varup Sāreyi
pādişāh ḳatına iledüp ne
itdügin İbrāhīm gözedi
Durdı
çünkü Sāreyi pādişāh
ḳatına getürdiler pādişāh
Sāreye ḳaṣd itdi Sāre
eytdi

24. **itmedi:**
Kısas 160
Satır: **22**
Etmek, yapmak.
Sāre Ḫātūn deveden
inmemege İbrāhīme and
virmişidi İsmāʿīl ʿavratı
çaġırdı
ki Evde degüldür didi
İbrāhīme ḳarşu çıḳup
ʿizzet itmedi evine
daʿvet eyle

25. **itmek:**
Kısas 162
Satır: **23**
Etmek, yapmak.
işlerseñüz didi
ḳurtılasuñuz didi Anlar
eytdiler Nice itmek
gerek İblīs
eytdi Her kişi kim
baġuñuzda
bostānuñuzda bulasız
dutuñ anı ne gerekise

26. **itmen:**
Kısas 162
Satır: **27**
Etmek, yapmak.
oğlan dutar oldılar Pes
Lūṭ bunı işitdi eytdi
Bunuñ gibi itmen Ḥaḳ
Taʿālā
irkek oğlanı size ḥarām
ḳıldı ʿavratları ḳızları
ḥelāl ḳıldı Bunlar
eytdiler Yā Lūṭ

27. **itdüñ:**
Kısas 163
Satır: **6**
Etmek, yapmak.
dögmeye başladılar Pes
Cebrāʿīl ḳanadı birle
urdı cümlesi kör oldılar
eytdiler
Yā Lūṭ cāẓūlıġıla
gözümüz kör itdüñ irte
ola göresin didiler
gitdiler Lūṭ

28. **idem:**-*em*
Kısas 167
Satır: **26**
Etmek, yapmak.
kişiye boyun virmez mi
Zelīḫā eytdi Ne ḳadar ki
cehd itdüm yüzüme
baḳmaz
Ol ʿavrat eytdi Eger sen
māla ḳıyarsañ ben ḥīle
idem ki ol seni
görmeyince dur

29. **itgil:**-*gil*
Kısas 168
Satır: **22**
Etmek, yapmak.
daʿvet idicegez Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīle eytdi
Tīz eriş Yūsufa ki mekr
itdiler tā
ki benüm dōstluġum
bile azdurmadın varġıl
ol hīleleri bāṭıl itgil Pes
Cebrāʿīl

30. **itdiler:**
Kısas 172
Satır: **30**
Etmek, yapmak.
Yā melik ol yiğit eydür
Benim suçum yoḳdur ve
daḫı dir kim ben ḳul
degülven
Ḳardaşlarum ḥased
itdiler ṣatdılar Hem
aṣlum peyġamberdür
Melik İbn

31. **itdüm:**
Kısas 173

Satır: **11**
Etmek, yapmak.
ol vaḳtın gerek kim
inkâr ola Ben ḫōẕ iḳrār
iderem Her ne itdümise
ben itdüm
Yūsufuñ suçı yoḳ ʿazize
daḫı ben itdüm Anı
zindāna ḳoy İmdi yā
Mālik anuñ

32. **itdiler:**-*di, -ler*
Kısas 176
Satır: **19**
Etmek, yapmak.
eytdi Yā Yūsuf bunlar
yavuzlıḳ itdiler Eger sen
daḫı idecek olursan
seniñile
bunlaruñ arasında ne
farḳ ola Pes Yūsuf diledi
ki bunlara bilişlik vire
virmedi

33. **itmişleriken:**-*mişleriken*
Kısas 177
Satır: **12**
Etmek, yapmak.
getürdiler Nükte Yūsuf
ḳardaşların kendüden
ayrı ḳomaġa dilemedi
aña şol işi
itmişleriken İmdi iy
müʿminler siz ki suç
idersiz ḥāşe kim ol
pādişāhlar

34. **itdise:**-*dise*
Kısas 178
Satır: **6**
Etmek, yapmak.
Yūsufdan ḫaber
şorduñuz mı Eytdiler Bir
kişi ki öleli yigirmi yidi
yıl ola
anuñ gine ḫaberin
şorarsın Andan ʿAzīz-i
Mışr ne ki itdise
atalarına bir bir ḫaber

35. **itdiler:**-*diler*
Kısas 180
Satır: **21**
Etmek, yapmak.
her birimüz bir ḳapuya
varalum Hem eyle
itdiler Her birisi bir
ḳapuya yüridiler
ḥamle itdiler Yūsufuñ
ḳırḳ biñ ḳulı varıdı
Anlar daḫı cümlesi
ḥamle itdiler

36. **itdük:**-*dük*
Kısas 180
Satır: **41**
Etmek, yapmak.
şol iş mi itdük ki ol bizi
diri ḳoya Andan Yūsuf
anları zindāna ḥükm itdi
Çünki
ḫalāyıḳuñ ġavġası birez
sāḳīn oldı Yūsuf
buyurdı ki Varuñ gine
getiriñ didi

37. **itmişler:**-*mişler*
Kısas 180
Satır: **23**
Etmek, yapmak.
Andan Melik Reyyāna
ḫaber irişdi ki ol
Kenʿāndan gelen yiğitler
oġrulıḳ itmişler
bu kez dönüp savaş
iderlermiş Melik eytdi
Çeri viribiyin Yūsufa
yardım it

38. **itdügümüz:**-*dügümüz*
Kısas 181
Satır: **11**
Etmek, yapmak.
dedi Bunlar eytdiler
Bizüm bu itdügümüz
ḥikāyete uş kārubān
ḳavmı ṭanıḳdur
Bizüm bu işde suçumuz
yoḳdur Yaʿḳūb eytdi
gerçeksiz baña sabr
gerek Ḥaḳ

39. **itdügünüzi:**-*dügünüzi*
Kısas 182
Satır: **29**
Etmek, yapmak.
ḫōz keremi çoḳ kerim
padişahın diye Pes
Yūsuf eytdi İtdügünüzi
başuñuza
ḳaḳmazın ümīẕüm var ki
atam yüzin görem didi
gine eytdi Atam ne
sebebden

40. **itmişleridi:**-*mişleridi*
Kısas 183
Satır: **34**
Etmek, yapmak.
tında gelürdi ʿaẓametile
ṭanṭanayıla Yaʿḳūb bir
deveye binmişidi anuñ
daḫı üstine
bir nesne itmişleridi Çün
anı gördi andan yana
yürüdi Yaʿḳūb daḫı
Yūsufı

41. **itdük:**-*dük*
Kısas 184
Satır: **18**
Etmek, yapmak.
ışmarlamışıdı …
Yaʿḳūbuñ oğlanları
demişleridi kim Biz
Yūsufa çoḳ cefa itdük ol
suçı bize bağışlasuñ
didiler

42. **itdüñ:**-*düñ*
Kısas 184
Satır: **31**
Etmek, yapmak.
getürdiler oturdı
Eytdiler Yā Zelīḫā
bunca cefa ki sen
Yūsufa itdüñ andan
ḳorḳmaz mısın didiler
Zelīḫā eytdi Ḥāşa
Yūsufdan ol Tañrıdan
ḳorḳar Pes

43. **itmişlerdi:**-*mişlerdi*
Kısas 185
Satır: **42**
Etmek, yapmak.
ḫarāb olısardur Çünki
firʿavn anı işitdi ādemler
ḳodı ki her ḳanda ki er
oğlan doġsa
öldürürleridi Tā Mūsā
doġınca bunda iḫtilāf
itmişlerdi Mūsā İbn
Yāmin

44. **itdi:**-*di*

Kısas 186

Satır: **42**

Etmek, yapmak.

birine altun ḳoysuñlar
daḫı öniñe getürsünler
Eger altuna ṣunarsa
bilesin ki
ḳaṣdıla itdi Eger oda
ṣunarsa bilin ki oġlandur
bilmez Pes vardılar iki
ṭabaḳ getürdiler

45. **itdigin:**-*digin*

Kısas 186

Satır: **40**

Etmek, yapmak.

oġlancuḳdur senüñ
ḥürmetüñ bilmez
Firʿavn eytdi Ḳaṣdıla
itdi Āsiye eytdi
Anuñ ḳaṣdıla itdigin
itmedügin bilesin İki
ṭabaḳ getürsinler birine
od ḳoysuñlar

46. **itmedügin:**-*medügin*

Kısas 186

Satır: **40**

Etmek, yapmak.

oġlancuḳdur senüñ
ḥürmetüñ bilmez
Firʿavn eytdi Ḳaṣdıla
itdi Āsiye eytdi
Anuñ ḳaṣdıla itdigin
itmedügin bilesin İki
ṭabaḳ getürsinler birine
od ḳoysuñlar

47. **itdüñ:**-*düñ*

Kısas 188

Satır: **7**

Etmek, yapmak.

Ol eylük ki sen bize
itdüñ anuñ ʿivāżın itmek
ister Mūsā durdı ol ḳız
öñine
düşdi kim gide Mūsā
eytdi Ḳız sen benüm
ardumca gel tā ki ben
seni görmeyem

48. **itmek:**-*mek*

Kısas 188

Satır: **7**

Etmek, yapmak.

Ol eylük ki sen bize
itdüñ anuñ ʿivāżın itmek
ister Mūsā durdı ol ḳız
öñine
düşdi kim gide Mūsā
eytdi Ḳız sen benüm
ardumca gel tā ki ben
seni görmeyem

49. **itdüñise:**-*düñise*

Kısas 192

Satır: **35**

Etmek, yapmak.

itdüñise saña bağışlaya
Daḫı dört yüz yıl yaşuñ
ḫōşlıġıla geçe kim dört
biñ yılca
ola Çünki firʿavn bu
sözleri işitdi eytdi Senüñ
Tañrınuñ çerisi ne
ḳadardur

50. **itsün:**-*sün*

Kısas 194

Satır: **14**

Etmek, yapmak.

mağribe iledür Andan
artuḳ kimüñ ḥükmi
vardur kim anı eyle ḳıla
Eger
ʿaḳlıñuz varısa key
añlañ Ol Tañrıyın diyip
daʿvi iden kişi daḫı itsün
görelüm

51. **itdürdi:**-*dürdi*

Kısas 198

Satır: **13**

Etmek, yapmak.

diledi kim ol dīvārı yapa
Buyurdı Mūsāya ṣu
ṭaşıtdı balçıḳ itdürdi
Kendüsi ol
yıḳuḳ dīvārı yapdı Mūsā
eytdi … Mūsā eytdi İy
Ḫıżr

52. **itdiyse:**-*diyse*

Kısas 199

Satır: **18**

Etmek, yapmak.

çıḳdı duʿā ḳıldı eytdi Yā
Beni İsrāʿīl ḳavmı Ḥaḳ
Taʿālā sizi dükeli
ḫalḳdan
yigledi İmdi gelüñ
sizden ḳanḳıñız günāh
itdiyse istiʿfār idüp
ṭāʿata meşġūl

53. **itmiş:**-*miş*

Kısas 199

Satır: **11**

Etmek, yapmak.

ṣıdılar Yūşaʿ eytdi Yā
Beni İsrāʿīl ḳavmı gelin
ṭoġrı söylen kim günāh
itmiş
ādem vardur biz günāh
ucından ṣınduḳ didi Pes
vardılar istediler ol
günāh

54. **itdiler:**-*diler*

Kısas 200

Satır: **39**

Etmek, yapmak.

ki suçluyısa anı yuda
didiler Hem eyle itdiler
Birer birer ol balıġuñ
öñine var
dılar Hīç kimseyi almadı
Hemāndem Yūnus vardı
balıḳ ḥamle itdi Yūnus
daḫı

55. **itdük:**-*dük*

Kısas 201

Satır: **41**

Etmek, yapmak.

tevbe itdük Eger biz
günāha mübtelā
olduġısa işbu ḥayvān
canavarlar
yazuḳsuzdır bunlara
raḥmet it didiler Pes
Ḥaḳ Taʿālā anlaruñ
tevbesin ḳabūl

56. **itmek:**-*mek*

Kısas 201

Satır: **27**

Etmek, yapmak.

diledi kim göstere amma
şāẕılıḳda niʿmete şükr
itmek saġlıḳda tesbīḥ
itmek çoḳ
degüldür Yaʿni Ḥaḳ

Taʿālā didigi olur kim
ḳarañulıḳ zindān içinde
nice tesbīḥ

57. **itmeseydi:**-*meseydi*
Kısas 203
Satır: **29**
Etmek, yapmak.
Bir biriyle söyleşdiler ki
Eyyūb günāh itmeseydi
bu rence uġramazdı Çün
Eyyūb anı işitdi ḳatı
güldi iñiledi Bir niçeler
eytdiler Eyyūb iñiledigi
buyudı

58. **itdi:**-*di*
Kısas 204
Satır: **22**
Etmek, yapmak.
Peyġamber ʿAleyhi's-
selam Beni İsrāʿīlde
Yehūdā aşlından idi dört
ḳardaşı va
rıdı İlle Ḥaḳ Taʿālā
Dāvudı iḫtiyār itdi eytdi
…

59. **itmege:**-*meg, -e*
Kısas 210
Satır: **18**
Etmek, yapmak.
lerdi Eydürlerdi ki Biz
işbu nesneye dermānuz
dirlerdi Andan periler
divşürüp
ʿimāretler itmege
başladı Buyurdı
dünyāda ne ḳadar
maʿdenler ve ḳānlar
varısa

60. **itmişleridi:**-*mişleridi*
Kısas 210
Satır: **37**
Etmek, yapmak.
itmezdi ḳorḳarıdı
Süleymān taḫtına çıḳıp
oturacaḳ iki ṭāvus
itmişleridi ge
lirleridi Süleymānuñ
tācını başından
götürürleridi Ol
ṭāvuslaruñ üzerinde bir
ḥarīr

61. **itmeğe:**-*meg, -e*
Kısas 216
Satır: **41**
Etmek, yapmak.
gün Süleymān Tevrītden
on āyet oḳurdı andan
taḫta otururdı ʿadl dād
itmeğe

62. **itdi:**-*di*
Kısas 220
Satır: **9**
Etmek, yapmak.
anlaruñ içinde ola Pes
Yaḥyā Beni İsrāʿīle
geldi yidi yıl
peyġamberlıḳ itdi Ol
zamānda Beni İsrāʿīl
içinde bir melik varıdı
aña Ṣayḥūn dirlerdi
Yaḥyāyı ḳatı

63. **itsün:**-*sün*
Kısas 222
Satır: **32**
Etmek, yapmak.
bir nesne uġraya yir
yüzini fesāda vire
dediler Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Elbette
varsam gerek Eytdiler
Fermān pādişāhuñdur
nice dilerse itsün didiler

64. **itme:**-*me*
Kısas 225
Satır: **18**
Etmek, yapmak.
gösterdiler eytdiler Bu
ḫātūnı saña alıvirelüm
didiler Oġlan eytdi
Atam
almaġıl dedi Ol ḳoca
eytdi Al ille ben cimāʿ it
dimeyince itme dedi
Oġlan aña

65. **itse:**-*se*
Kısas 225
Satır: **22**
Etmek, yapmak.
ḳoca eytdi Var ol
'avratıla yat dedi Tā ki
ol 'avrat ḥiḳayet ide kim
ol 'avrat
bir ilan yutmışıdı inüp
fercine ḳarār dutmışıdı
Her kim aña cimāʿ itse
ol ilan anı

66. **itmesinler:**-*mesinler*
Kısas 234
Satır: **20**
Etmek, yapmak.
üzerine bir zamān geçdi
bir gün gine eytdi Baña
ʿĪsā geldi eytdi Cuhūd
oġlanların sünnet ider
Bunlar itmesinler ḥāc
suyıyla vaftīz eylesünler
Bir

67. **itdi:**-*di*
Kısas 236
Satır: **33**
Etmek, yapmak.
Ṭālib her ḳanda sefere
gidse Resūlı bile al didi
Bir kez daḫı Şam seferin
itdi
Resūlı gine aldı Ol
seferde Ebu Bekr daḫı
bile idi Giderken
geldiler bir kilse

68. **itdi:**-*di*
Kısas 166
Satır: **28**
Etmek,eylemek.
Niçün girü ḳalduñ
meger bundan daḫı
ḳaçmaḳ istersin dedi
Yūsufa bir ṭabanca
urdı Yūsuf bir kez āh
itdi Ḥaḳ Taʿālā ol
kārubān ḳavmına ḥışm
itdi Şol sāʿat

69. **itdi:**-*di*
Kısas 166
Satır: **28**
Etmek,eylemek.
Niçün girü ḳalduñ
meger bundan daḫı
ḳaçmaḳ istersin dedi
Yūsufa bir ṭabanca
urdı Yūsuf bir kez āh
itdi Ḥaḳ Taʿālā ol

kārubān ḳavmına ḫışm
itdi Şol sāʿat

70. **itdi:**-*di*
Kısas 166
Satır: **30**
Etmek,eylemek.
bir bulut ḳopdı ıldırım
şaḳıdı ʿālem ṭūfān oldı
Az ḳaldı kim ol ḳavm
helāk ola
lar Ol ḳavm bir yire
derilüp eytdiler Gelüñ
ḳanḳıñuz günāh itdi
eydüñ Tā ki bu

71. **itmedi:**
Kısas 166
Satır: **5**
Etmek,eylemek.
görüp şefāʿat itmedi Pes
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Yaʿḳūb ʿizzum celālüm
ḥaḳḳıçün Yūsufı bir
ḳullıġa bıraġam ki
Yaʿḳūb ḳulları ne
çekdügin bile ḳalan

72. **itdi:**-*di*
Kısas 167
Satır: **21**
Etmek,eylemek.
dügin āşikāre itdi Anuñ
bir rāzdaşı ʿavrat ki
anuñla ḳatı āşināyıdı Bir
gün aña şordı
ki İy ḫātūn saña noldı ki
benzüñ sarardı Zelīḫā
eytdi İy sırdaşum māẕer

73. **itdi:**-*di*
Kısas 168
Satır: **6**
Etmek,eylemek.
dönem günāhuma tevbe
idem Tañrı Tebāreke ve
Taʿālā afv ide Çünki
Zelīḫā
böyle didi ḳaṣd itdi kim
Yūsufla Zelīḫā zinā ide
Yūsuf endīşe itdi kim
ḳaça Zelīḫā

74. **itmedi:**
Kısas 168
Satır: **7**
Etmek,eylemek.
endīşe itmedi yazıġın
Yūsuf diler ki varmaya
Zelīḫā diler ki gücile
kendüye
döndüre Yūsuf diler ki
ḳaça Zelīḫā ḳapuları
baġladıyıdı ḳapudan
içerü girmişi

75. **itdi:**-*di*
Kısas 169
Satır: **21**
Etmek,eylemek.
darta Ḫaberde şöyledür
ki Ḥaḳ Taʿālā Yūsufa
ʿitāb itdi ki niçün
Zelīḫānuñ
perdesin yırtduñ Egerçi
Zelīḫā kāfiridi Yaʿni
Ḥaḳ Taʿālā didigi olur ki
bir

76. **itdüm:**
Kısas 169
Satır: **24**
Etmek,eylemek.
kāfire ʿavrat Yūsufa
dōstumdur dedi Yūsuf
anuñ perdesin
yırtdıġıyçün ben
Yūsufa ʿitāb itdüm
müʿminler daḫı benüm
ḳullarumdur beni
dutdılar Nite revā

77. **itdüm:**
Kısas 173
Satır: **19**
Etmek,eylemek.
Ben kendü nefsüm
günāhsuz itdüm ki nefs
kişiyi yavuz yire yilter
Velikin
Ḥaḳ Taʿālā saḳlayıcıdur
Nükte Pes Zelīḫānuñ
ʿışḳı evvel şehvetliyidi

78. **itdüm:**
Kısas 173
Satır: **22**
Etmek,eylemek.
Kendü günahın Yūsufa
bıraḳdı Yūsuf suçsızıdı
amma Zelīḫānuñ ʿışḳı
ḥaḳīḳate
döndi Eytdi Günahı ben
itdüm Yūsufuñ suçı
yoḳdur didi Beşāret Ḥaḳ
Taʿālā

79. **itdümise:**
Kısas 173
Satır: **11**
Etmek,eylemek.
ol vaḳtın gerek kim
inkâr ola Ben ḫōẕ iḳrār
iderem Her ne itdümise
ben itdüm
Yūsufuñ suçı yoḳ ʿazize
daḫı ben itdüm Anı
zindāna ḳoy İmdi yā
Mālik anuñ

80. **itdiler:**-*diler*
Kısas 177
Satır: **5**
Etmek,eylemek.
Taʿālā eydür Yūsuf
benüm ḳulumdur
Ḳardaşları aña şol ḳadar
yavuzlıḳ itdiler
Yūsuf anlara suçların
bağışladı Ben ki cümle
kerem ehlinüñ
keremlisiyem

81. **itmeyesiz:**-*meyesiz*
Kısas 178
Satır: **20**
Etmek,eylemek.
dügümüz nesneyi
gizlemişler didi Döndi
Yaʿḳūb eytdi Gelüñ and
içüñ ki İbn
Yāmine mekr itmeyesiz
eger Ḥaḳdan ölüm gele
ne çare çün bunlar ʿahd
itdiler

82. **itmek:**-*mek*
Kısas 179
Satır: **33**
Etmek,eylemek.
almış olursanız
ḳardaşlarıñızda çıḳarsa
nice itmek gerek anı siz
ḥükm
idüñ Bunlar eytdiler Her

kimüñ yükinde çıḳarsa
ṭavarı anuñ olsun anı ḳul

83. **itdi:**-*di*
Kısas 186
Satır: **7**
Etmek,eylemek.
ki Ḥaḳ Taʿālā Mūsānuñ
anasına vaḥy itdi ki
oġluñı emzür daḫı şuya
bıraḳ
ġuṣṣalanma ben anuñ
ḳaydını görem
ḳudretümle Nitekim
kelam-ı mecīd içinde

84. **itdi:**
Kısas 189
Satır: **42**
Etmek,eylemek.
artuḳdan ḳorḳmazlar
İmdi sen daḫı benden
artuḳ kimseden ḳorḳma
Pes Ḥaḳ
Taʿālā gine ḫıtāb-ı ʿizzet
itdi ki Yā Mūsā elini
ḳoynuña şoḳ girü çıḳar
ʿAşādan

85. **itdigi:**-*digi*
Kısas 195
Satır: **6**
Etmek,eylemek.
savaş alanında olūñ
Yaraġıla heybetile
çıḳalum Mūsā bizden
ḳorḳsun Vardılar
dört yüz cāẕū divşürdiler
Ol cāẕūlar eytdiler
Gelüñ biz daḫı ol itdigi
cāẕılıgı

86. **itdi:**-*di*
Kısas 196
Satır: **21**
Etmek,eylemek.
olur ki dileyip alalar Her
kişi ki ʿışḳa daʿvi itdi
dīẕār diledi Ḥaḳ Taʿālā
anı ṭaġa
havāle itdi Çün Mūsā
ṭaġa baḳdı eytdi
Görmeyesin didi Eger
ḥāḳīḳat sen

87. **itdüm:**-*düm*
Kısas 196
Satır: **13**
Etmek,eylemek.
Mūsā her göz ki beni
göre bāḳī ḳala Ben
vaʿde itdüm ki bu dünyā
fānīdür İmdi
ḳatlan ki bu dünyādan
gidesin bāḳī dünyāya
gelesin bāḳī dīẕār
göresin Se

88. **itmişidi:**-*mişidi*
Kısas 196
Satır: **8**
Etmek,eylemek.
Muḥammedüñ şol ḳadar
naʿtın ṣıfatın eytdi ki
Mūsā ʿāşıḳ oldı eytdi
İlāhi
Muḥammedi baña göster
göreyin didi Ḥaḳ Taʿālā
aña vaʿde itmişidi
gösterem di

89. **itdi:**
Kısas 197
Satır: **10**
Etmek,eylemek.
rılıcaḳ Ḥikāyet Mūsā
Ḫıżr Ḳatına Vardugı
Çünki Mūsā
Peyġamberüñ
düşmānları ḥelāk oldı
nübüvvet ḳarār itdi
dünya dükeli Mūsā

90. **itdi:**-*di*
Kısas 199
Satır: **19**
Etmek,eylemek.
olsun ki işbu ḳızlıḳ
sizüñ günāhuñuzdan
oldı doġrı eydüñ ki
ḳanḳıñuz itdi Pes
bir kişi geldi eytdi Yā
Yūşaʿ ol günāhı ben
itdüm zina eyledüm didi
Bu

91. **itdüm:**-*dü, -m*
Kısas 199
Satır: **20**
Etmek,eylemek.
olsun ki işbu ḳızlıḳ
sizüñ günāhuñuzdan
oldı doġrı eydüñ ki
ḳanḳıñuz itdi Pes
bir kişi geldi eytdi Yā
Yūşaʿ ol günāhı ben
itdüm zina eyledüm didi
Bu

92. **it:**
Kısas 201
Satır: **42**
Etmek,eylemek.
tevbe itdük Eger biz
günāha mübtelā
olduġısa işbu ḥayvān
canavarlar
yazuḳsuzdır bunlara
raḥmet it didiler Pes
Ḥaḳ Taʿālā anlaruñ
tevbesin ḳabūl

93. **itdi:**-*di*
Kısas 203
Satır: **7**
Etmek,eylemek.
bir köye daḫı gitdiler
Raḥime ağladı zārılıḳ
itdi eytdi Ḳanı bizüm ol
yirde
ʿazīz olduġumuz Şimdi
gör nice ḥōr u ẕelīl
olduḳ Ol köy ḳavmı
daḫı Eyyūbı

94. **itmişidi:**-*mişidi*
Kısas 217
Satır: **4**
Etmek,eylemek.
ḳaşında idi Ol yüzük
ḳaşını Ādem peyġamber
ʿaleyhi's-selām
Uçmaḳdan
çıḳarmışıdı Cümle
ʿālemi ol yüzük ḳaşıyla
müseḥḥer itmişidi Ol ād
berekātında

95. **itdi:**-*di*
Kısas 218
Satır: **35**
Etmek,eylemek.
ṭamulık itdi ḳorḳaram ki
beni daḫı ancılayın
eyleye Daḫı dükeli

peyġamberler
ḫalḳı sözile muʿcizātıla
daʿvet iderlerdi Yaḥyā
aġlamaġıla daʿvet iderdi
Beni

96. **itdi:**-*di*
Kısas 224
Satır: **38**
Etmek,eylemek.
Loḳmān bunı taʿaccüb
iderken gördi ki ol kişi
geldi eytdi Yā Loḳmān
Kerem
it biñ akçe daḫı gerek
oldı ikisin daḫı bile
virem dedi Bu kez niyeti
doġrı itdi

97. **itmese:**-*ese*
Kısas 227
Satır: **2**
Etmek,eylemek.
yigit üşenmişidi ḳaçacaḳ
yir isterdi Daḫı ol
Taḳyānūs Tañrılıḳ
daʿvisin iderdi
Ḫalḳa dirdi Geliñ baña
secde idiñ dirdi Her kim
itmese ḳatından sürerdi
yaḫūẕ

98. **itdi:**-*di*
Kısas 228
Satır: **41**
Etmek,eylemek.
Dāniyāl bu resme itdi
Bir gün Dāniyāl eytdi
Benüm senüñ ḳatuñda
bir ḥācetüm
vardur Ḥācetüñ nedür
eyt bileyin didi Dāniyāl
eytdi Sen bir ulu pādişāh
olısarsın

99. **itdi:**-*di*
Kısas 230
Satır: **8**
Etmek,eylemek.
rayın Medīne şehrin
ḫarāb ideyin dedi döndi
gine Medineye Giceye
degin savaş
itdi Pes Medīne ḳavmı
dirildiler ṭaʿāmlar ḫūnlar
getirdiler aman dilediler
Beni

100. **itsün:**-*sün*
Kısas 230
Satır: **28**
Etmek,eylemek.
ḥāmile oldum ʿahd
itdüm ki eger uşbu
ḳarnımdaġı er oġlan
doġarsa dünye iş
lerinden āzād olsun
Beytü'l-muḳaddise
ḳullıḳ itsün didüm
Çünki Meryem

101. **itdi:**-*di*
Kısas 231
Satır: **12**
Etmek,eylemek.
bildi ġuşşalandı Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi …
Ḥaḳ Taʿālā seni ḳamu
ʿavratlardan yigledi seni
pāk itdi ʿibādetile Andan
Mer

102. **itdi:**-*di*
Kısas 231
Satır: **29**
Etmek,eylemek.
ʿitāb itdiler Sen
Meryemi yalıñuz ḳoduñ
zinā itdi dediler
Zekeriyyā eytdi Ḥāşā
Meryemden anı hīç er
görmedi Eytdiler Ya bu
ḥāmili ḳanda buldı
dediler

103. **itdiler:**-*diler*
Kısas 242
Satır: **2**
Etmek,eylemek.
Enṣāriler bendendür didi
Çün bu ḳavli berkitdiler
ḥareme degin vardılar
anda
ḳondılar Çün kāfirler anı
gördiler savaş itdiler
Ṣaḥābeler ṭaşıla kāfiri
şıdılar

104. **itdi:**-*di*
Kısas 243
Satır: **27**
Etmek,eylemek.
anları ḳırdılar Melik
daḫı ʿAmr bin ʿĀṣı ḫōr
itdi ḳovdı giderdi Daḫı
ol gün ki
melik dünyādın naḳl itdi
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Resūlu'llah melik
Necāşi vefāt

105. **itdiler:**
Kısas 154
Satır: **17**
Etmek,eylemek.
ḳuyuya ḳoydılar üstine
şaman döküp od urdılar
tütün itdiler yaʿni
İbrāhīmi
tütünile bogalar Ḥaḳ
Taʿālā yile buyurdı bir
pāre od götürdi Od
ururken

106. **itdiler:**
Kısas 163
Satır: **4**
Etmek,eylemek.
geldük Uş bunlara ʿaẕāb
irişdi Pes ol ḳavm ḳaṣd
itdiler kim ḳapuyı
şıyalar
Cebrāʿīl ḳanadın ḳapuya
ḳodı ne ḳadar ḳuvvet
itdiler açamadılar Bu
kez ḳapuyı

107. **itdiler:**
Kısas 166
Satır: **38**
Etmek,eylemek.
Malik İbn Daġar Yūsufa
bir ev düzdi ağır ṭonlar
geydürdi emīrāne Aña
dürlü
dürlü ṭaʿāmlar tertīb
itdiler Pes ḳıġırdılar ki
Mıṣr şehrinde key eyü
ḳul gökçek

108. **itdiler:**
Kısas 167
Satır: **30**
Etmek,eylemek.

şūretiyle ikisin bir araya
yazdılar daḫı bir gümiş
kürsi ḳodılar daḫı
altından bir
taḫt eylediler İbrişim
ḫālī döşediler laṭīf
buḫūrlar itdiler Yūsufı
ol sarāya

109. **itdüm:**
Kısas 167
Satır: **25**
Etmek,eylemek.
kişiye boyun virmez mi
Zelīḫā eytdi Ne ḳadar ki
cehd itdüm yüzüme
baḳmaz
Ol ʿavrat eytdi Eger sen
māla ḳıyarsañ ben ḥīle
idem ki ol seni
görmeyince dur

110. **itdiler:**
Kısas 169
Satır: **30**
Etmek,eylemek.
ʿālemlere fāş oldı Bir
gün biş ʿavrat durdılar
Zelīḫā ḳatına geldiler
aña tevbīḫ
itdiler Ne revāyıdı bir
ḳavlden ötürü kendüziñi
rüsvāy idesin didiler Pes
Zelīḫā

111. **itdüm:**
Kısas 171
Satır: **27**
Etmek,eylemek.
dedi ʿIzzum celālüm
ḥaḳḳıçün ben vaʿde
itdüm Yidi yıl zindān
çekesin andan
ḥalāṣ bulasın Çün Yūsuf
anı işitdi aġladı Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā Yūsuf bu

112. **itmek:**
Kısas 172
Satır: **18**
Etmek,eylemek.
Çünki Melik anı işitdi
ʿacebledi Hem daḫı
ġuṣṣalandı eytdi Varuñ
soruñ ol yi
ġide nice itmek gerek
Pes sāḳī gine Yūsufa
geldi eytdi Yā Yūsuf
Melik ol

113. **itdiler:**
Kısas 175
Satır: **27**
Etmek,eylemek.
açlıḳdan büküldiler
Geldiler Yūsufa ẕārılıḳ
itdiler Bize meded eyle
dediler
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālāya
eytdi İlāhi kerimsin
raḥīmsin Ḳullaruñ
acıḳdılar Ḥaḳ

114. **itdigin:**-*digin*
Kısas 176
Satır: **18**
Etmek,eylemek.
ḥicāb olmışıdı
bilmediler Yūsuf
günāḥsuzdı bunları bildi
Yūsuf ḳakıdı diledi
kim bunlara bir iş ide ki
bunlar kendüler itdigin
unıda Fi'l-ḥāl Cebrāʿīl
geldi

115. **itmeyevüz:**-*meyevüz*
Kısas 178
Satır: **21**
Etmek,eylemek.
Tañrı ṭanuḳ olsun biz
buna nesne itmeyevüz
didiler Pes Yaʿḳūb eytdi
Ol çu
valuñuzda bulınan
nesneyi bile aluñ varuñ
Ola kim unudılmış ola
veyaḫūẕ

116. **itmez:**-*mez*
Kısas 182
Satır: **19**
Etmek,eylemek.
żāyiʿ itmez Pes Yūsufuñ
ḳardaşları dizlerin çöküp
aġlaşdılar ʿöẕrlerin
dilediler
eytdiler Yā Yūsuf Ḥaḳ
bizden seni yigledi İmdi
uş biz günāhumuza iḳrār
ide

117. **itdi:**-*di*
Kısas 185
Satır: **4**
Etmek,eylemek.
bilesin şol elüñdeki
ḳamçuñı baña şunı vir
didi Pes Yūsuf şunı virdi
Zelīḫā
ağzına dutdı bir kez āh
itdi Ol ḳamçıyı od dutdı
yandı Yūsuf ḳamçıyı
elinden

118. **itdi:**-*di*
Kısas 186
Satır: **39**
Etmek,eylemek.
oġlancuḳdur senüñ
ḥürmetüñ bilmez
Firʿavn eytdi Ḳaşdıla
itdi Āsiye eytdi
Anuñ ḳaşdıla itdigin
itmedügin bilesin İki
ṭabaḳ getürsinler birine
od ḳoysuñlar

119. **itdüm:**-*düm*
Kısas 190
Satır: **22**
Etmek,eylemek.
aldı eytdi İlāhi fırʿavn
saña ʿāsī oldı Hem çerisi
daḫı çoḳdur Ben daḫı
ḳatında
suç itdüm Dīlil aña kim
… didi Ḳorḳaram ki
beni

120. **itdüñ:**-*düñ*
Kısas 190
Satır: **29**
Etmek,eylemek.
Bu endişe kim itdüñ
idme Dur anuñ ḳatına
var aña arḳun arḳun
söyle Zīre ol
daḫı zamanında eşref
geçer sen benden ilçilige
varursın İlçi olan kişi
keremile

121. **itmez:**-*mez*
Kısas 195
Satır: **39**
Etmek,eylemek.
Ḥabībinden dirīġ itmez
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā didigi
olur ki yā Mūsā
Muḥammed
Muṣṭafā benüm
ḥabībümdür Ben
dīẕārumı andan dirīġ
itmezem Ṣabr it ki

122. **itdiler:**-*diler*
Kısas 199
Satır: **14**
Etmek,eylemek.
ideni buldılar Meger ki
bir kişinüñ yüz dirhem
gümişi oġurlanmış
buldılar
Yūşaʿ buyurdı Nice kim
Mūsā şerīʿatıdur itdiler
anı oda yaḳdılar Yūşaʿ
buyurdı

123. **itdügine:**-*dügine*
Kısas 202
Satır: **11**
Etmek,eylemek.
Eyyūbuñ Tañrıya ṭāʿat
ʿibādet itdügine sebep
budur kim Ḥaḳ Taʿālā
aña çoḳ
māl virdi hem saġlık
hem oġlan virdi didiler
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
ferişteler ol

124. **itdi:**-*di*
Kısas 203
Satır: **24**
Etmek,eylemek.
Eyyūb ʿavratuñı erile
dutdılar saçını kesdiler
Çün Eyyūb anı işitdi bir
kez āh
itdi iñiledi … Eytdi İlāhi
her ne belā ki

125. **itmeye:**-*meye*
Kısas 206
Satır: **22**
Etmek,eylemek.
rüdi Cālūt daḫı Dāvudı
gördi eytdi Hey niye
geldüñ Eytdi Senüñle
ceng
itmeye geldüm Cālūt
eytdi Var ṣavaş āletin
getirgil benümile andan
urış

126. **itdi:**-*di*
Kısas 207
Satır: **26**
Etmek,eylemek.
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Dāvud bu belāya kim
sen uġraduñ İbrāhīm
İsḥāḳ
uġramadılar Çün Dāvud
anı işitdi bildi başını
aşaġa itdi Bunuñ üstine
bir ḳaç

127. **itdi:**-*di*
Kısas 208
Satır: **29**
Etmek,eylemek.
ṣordı bunlara ki Babam
nice ḥükm itdi Eytdiler
İşbu resme Süleymān
eytdi
Eger ben ḥükm itsem
böyle buyurmayısardum
Geldiler bu sözi Dāvuda
didiler

128. **itdi:**
Kısas 222
Satır: **28**
Etmek,eylemek.
irdi Gördiler ki ol
ḳarañluḳ dütün gibi
ḳaynar dūn ḳarañulıġı
gibi degil Ẕü'l-
ḳarneyn ol arada āşkerin
ʿarż itdi andan
ʿālimlerine eytdi Uş
ḳarañulıġa iriş

129. **it:**
Kısas 224
Satır: **38**
Etmek,eylemek.
Loḳmān bunı taʿaccüb
iderken gördi ki ol kişi
geldi eytdi Yā Loḳmān
Kerem
it biñ aḳçe daḫı gerek
oldı ikisin daḫı bile
virem dedi Bu kez niyeti
doġrı itdi

130. **itdigim:**-*digim*
Kısas 228
Satır: **24**
Etmek,eylemek.
süñükleri derildi et bitdi
canlandı durı geldi Çün
ʿÜzeyr anı gördi Eytdi
İlāhi
ol itdigim endīşeye
tevbe olsun dedi Durdı
evine geldi ḳapusın
ḳaḳdı oġlı

131. **it:**
Kısas 230
Satır: **15**
Etmek,eylemek.
ʿizzet it didiler Pes
Tubbaʿ buyurdı ḳıymetī
bızlerile Kaʿbeyi örtdiler
Ol yigitler
eytdiler İy melik eger
müsülmān olursañ
devletüñ daḫı artuḳ ola
didiler Pes

132. **itdiler:**-*diler*
Kısas 237
Satır: **21**
Etmek,eylemek.
diler Bir ḳaç gün içinde
ḳumaşların ṣatdılar çoḳ
aṣṣı itdiler Gine yüklerin
dut
dılar yola girdiler Çün
Mekkeye girdiler
Meysere eytdi Yā
Muḥammed var sen

133. **itdi:**-*di*
Kısas 239
Satır: **2**
Etmek,eylemek.
oldı Mekkeden
Medīneye gele Evvel
erenlerden īmān getiren
Ebu Bekr idi
Resūl eytdi Her kimi
kim Tañrıya daʿvet

itdimise birez fikir itdi
andan īmān

134. **itdiler:**-*diler*
Kısas 239
Satır: **20**
Etmek,eylemek.
ilinden geldüm baña
Şeyḫ-i Necdī dirler
Bildim ki siziñ bunuñ
gibi danışıġuñuz var
söyleñ ben ḥükm ideyin
didi Pes her biri bir
tedbīr itdiler Şeyḫ-i
Necdī ḳabūl

135. **itmişem:**
Kısas 169
Satır: **26**
Etmek,eylemek.
görem ki ḳıyāmet
güninde maḥşerde
ḫalāyıḳ içinde anlaruñ
perdesin açam belki
raḥmet idem yarlıġayam
Yūsuf eytdi Ben ʿahd
itmişem ki ḫāyin
olmayam

136. **itmedügüm:**
Kısas 173
Satır: **17**
Etmek,eylemek.
Ġarażum buyıdı kim ben
aña ḫāyınlıḳ itmedügüm
bile Ol demde Cebrāʿīl
ḥāżırıdı Yūsuf eytdi Ben
günāhsuzvan … didi
Yūsuf aġladı eytdi

137. **itdiler:**-*diler*
Kısas 180
Satır: **22**
Etmek,eylemek.
her birimüz bir ḳapuya
varalum Hem eyle
itdiler Her birisi bir
ḳapuya yüridiler
ḥamle itdiler Yūsufuñ
ḳırḳ biñ ḳulı varıdı
Anlar daḫı cümlesi
ḥamle itdiler

138. **it:**
Kısas 182
Satır: **7**
Etmek,eylemek.
olmışlardur Bize luṭf u
kerem it şol nesne ki
getirdik azışa çoġa dut
Bize
buġday vir daḫı şol
ḳardaşumuzı vir
Cümlesi ʿAzīzüñ ḳulıdur
Ne olısar an

139. **itdiñiz:**-*diñiz*
Kısas 182
Satır: **24**
Etmek,eylemek.
yoḳdur suçuñuz ʿafv
itdüm Size daḫı yigrek
idici Tañrıdur Nükte
Ḥaḳ
Taʿāla ḳıyāmet güninde
müʿminlere eyde Bilür
misiz ki neler itdiñiz
dürlü dürlü

140. **itdüñüz:**-*düñüz*
Kısas 182
Satır: **15**
Etmek,eylemek.
Eytdi Siz ḫōd bilirsiz ne
itdüñüz Yūsufa ve
ḳardaşına daḫı
neyledüñüz
… Bunlar eytdiler Sen

141. **itseyidi:**-*seyidi*
Kısas 191
Satır: **3**
Etmek,eylemek.
oldur ki Eger Mūsā
nevmīẕ itseyidi Mūsā
kāhel olurdı nübüvvet
içinde
eyidiserdi Çünki firʿavn
īmāna gelecek değildir
Zaḥmet çeküp Tañrım
ḫaberin

142. **itdüm:**-*düm*
Kısas 196
Satır: **13**
Etmek,eylemek.
Mūsā her göz ki beni
göre bāḳī ḳala Ben
vaʿde itdüm ki bu dünyā
fānīdür İmdi
ḳatlan ki bu dünyādan
gidesin bāḳī dünyāya
gelesin bāḳī dīẕār
göresin Se

143. **itdiler:**-*diler*
Kısas 199
Satır: **16**
Etmek,eylemek.
Leşkeri ne iñiledin
bindiler vardılar ol
leşkeri şıdılar Daḫı bir
gün Beni İsrāʿīl
içinde ḳatı ḳızlıḳ oldı
ḫalāyıḳ bunaldılar
Yūşaʿa ḫaber itdiler
Durdı minbere

144. **itsem:**-*sem*
Kısas 208
Satır: **30**
Etmek,eylemek.
şordı bunlara ki Babam
nice ḥükm itdi Eytdiler
İşbu resme Süleymān
eytdi
Eger ben ḥükm itsem
böyle buyurmayısardum
Geldiler bu sözi Dāvuda
didiler

145. **itdi:**-*di*
Kısas 214
Satır: **13**
Etmek,eylemek.
ḳavm kāfirleridi güneşe
ṭaparlarıdı Süleymān
fikr itdi ki bitim açıp
oḳuyup sö
gerlerse benüm aduma
sögsünler diyü kendü
adın öñdin yazdı Ol
nāmeyi hüd

146. **itmege:**-*mege*
Kısas 219
Satır: **37**
Etmek,eylemek.
ḳodı Yaḥyā çaġırdı ki
Yā ferişte Tañrı emriyle
baña ʿaẕāb itmege mi
geldüñ
dedi Zekeriyyā eytdi Yā
oġul benven didi Eytdi

Yā ata ol Tañrı
ḥaḳḳıyçün

147. **itdük:**-*dük*
Kısas 232
Satır: **17**
Etmek,eylemek.
ḫaber virdi kim Biz
Meryemi ʿĪsāyı ḥalḳ
içinde mesel itdük
Çünki ʿĪsā ulaldı bü
yüdi vardı Meryem
ʿĪsāyı mektebe virdi
Muʿallime ışmarladı ki
ʿilm örgede

148. **itmeyelerdi:**-*meyelerdi*
Kısas 241
Satır: **13**
Etmek,eylemek.
Resūlıla ḳavl itmişlerdi
anuñla savaş itmeyelerdi
Daḫı İbn Aḫṭāb Beni
Nużayr
ḳabīlesinden idi Bir gün
Ebu Sufyān eytdi
Varayın Beni Ḳurayżayı
bize dön

149. **itmişlerdi:**-*mişlerdi*
Kısas 241
Satır: **13**
Etmek,eylemek.
Resūlıla ḳavl itmişlerdi
anuñla savaş itmeyelerdi
Daḫı İbn Aḫṭāb Beni
Nużayr
ḳabīlesinden idi Bir gün
Ebu Sufyān eytdi
Varayın Beni Ḳurayżayı
bize dön

150. **itme:**-*me*
Kısas 204
Satır: **24**
Etmek,eylemek.
Yā Dāvud biz seni yir
yüzine ḥalīfe ḳılduḳ
ādemīler arasında
ḥükm eyle ḥaḳı ḥaḳa sor
hevāña mutābaʿat itme
Çün Dāvud büyüdi

151. **itmez:**
Kısas 154
Satır: **10**
Etmek, eylemek.
olmak revā degül bu
halāyıḳ ne diyeler
Bilmiş olasın ki İbrāhim
cāzūdur Ata
ḳardaşı dimedi mi kim
aña od kār itmez Zīre
kim Bizüm dedemüz
oda

152. **it:**
Kısas 157
Satır: **32**
Etmek, eylemek.
vāb budur kim dōst
dōsta ol ḥaberi virmez
Dōst andan ġuṣṣalana
ḥusūsā oġul
ġuṣṣası gibi Pek Ḥaḳ
Taʿālā dilemedi ki
oġluñı ḳurbān it diye
Görmez misin ki

153. **itmezdi:**
Kısas 167
Satır: **17**
Etmek, eylemek.
ḥiẓmet iderdi kişi
Mevlāsına eyle itmezdi
Ammā Yūsuf Zelīḫānuñ
yüzüne
baḳmazıdı Dün ü gün yā
Yūsuf diyü aġlarıdı Niçe
ki Zelīḫā Yūsufa
eydürdi

154. **itdüm:**
Kısas 173
Satır: **12**
Etmek, eylemek.
ol vaḳtın gerek kim
inkâr ola Ben ḫōẕ iḳrār
iderem Her ne itdümise
ben itdüm
Yūsufuñ suçı yoḳ ʿazize
daḫı ben itdüm Anı
zindāna ḳoy İmdi yā
Mālik anuñ

155. **it:**
Kısas 175
Satır: **13**
Etmek, eylemek.
mecmūʿı çaġrışdılar
ʿʿMecmūʿumuz senüñ
esīriñüz ne gerek ise it
didiler
Yūsuf eytdi İmdi benden
āẕād oluñ bu günden
girü didi Ol ḳavm şād
oldılar

156. **itmeyeydüm:**-*me, -ye, -y, -dü, -m*
Kısas 175
Satır: **5**
Etmek, eylemek.
Taʿāladan nida geldi ki
Yā Yūsuf eger seni ḳul
itmeyeydüm ḳullar
ḳadrini ne
bileydüñ Yūsuf niyyet
itdi ki bunları satuñ ala
gine āzād eyleye Pes
Mışr

157. **itmezdi:**-*mezdi*
Kısas 177
Satır: **41**
Etmek, eylemek.
diler Eger Yūsufmıssa
bize bu ḳadar ʿizzet
itmezdi bizden cefayı
çok gör
diyidi Yaḫūd olmıssa
atasını añayıdı Eger
bizümle şefāʿatı
yoḳmıssa ḳardaşıñuz

158. **itdük:**-*dük*
Kısas 182
Satır: **25**
Etmek, eylemek.
günahlara biz uşda iḳrār
ideriz hem ümīẕ daḫı
dutarız senüñ
raḥmetüñden dü
günahlardan Müʿminler
eydeler İy pādişāh biz
biliriz çoḳ günah itdük
Veli ol

159. **itdi:**-*di*
Kısas 185
Satır: **11**
Etmek, eylemek.
Zelīḫā on yidi yaşında
ḳız oğlan oldı Şol dem

Yūsuf Zelīḫāyı kābın
itdi aldı
Ol dem müsülmān oldu
Yūsuf Zelīḫāyı kendü
dininde şanurdı Yūsuf
eytdi

160. **itmek:**-*mek*
Kısas 190
Satır: **13**
Etmek, eylemek.
üzerüñde çoḳ ḥaḳlarum
vardur anlaruñ baña
şükrini itmek gerekesin
Evvel sevgüñi
fırʿavn göñline
bıraḳdum seni
öldürmeğe göñli
varmadı Seni düşmen
evinde

161. **itmişidi:**-*mişidi*
Kısas 196
Satır: **8**
Etmek, eylemek.
Muḥammedüñ şol ḳadar
naʿtın ṣıfatın eytdi ki
Mūsā ʿāşıḳ oldı eytdi
İlāhi
Muḥammedi baña göster
göreyin didi Ḥaḳ Taʿālā
aña vaʿde itmişidi
gösterem di

162. **itmezdi:**-*mez, -di*
Kısas 203
Satır: **4**
Etmek, eylemek.
niʿmet vaḳtında
bileyidüm miḥnet
vaḳtında gideyin mi dedi
Eyyūbdan ay
rılmadı Eyyūba niçe
derman iderlerdi aşşı
itmezdi On sekiz yıl bu
resme ḳaldı

163. **itdi:**-*di*
Kısas 208
Satır: **16**
Etmek, eylemek.
iseñ ṭonadayın dir
Dāvud anı işidince
aġladı eytdi Yarlıġa beni
dedi Eytdi
Yarlıġayayın raḥmet
ideyin dedi Dāvud bir
kez āh itdi aġzından bir
pāre od

164. **itmiş:**-*miş*
Kısas 209
Satır: **32**
Etmek, eylemek.
ḳılmasañ nolaydı Ḫitāb
irdi ki Yā Dāvud günāh
itmedin mescide begler
gibi
varurduñ şimdi suç itmiş
ḳullar gibi gelürsin dedi
Çünki Dāvuduñ eceli
yaḳın

165. **itmezdi:**-*mezdi*
Kısas 210
Satır: **37**
Etmek, eylemek.
itmezdi ḳorḳarıdı
Süleymān taḫtına çıḳıp
oturacaḳ iki ṭāvus
itmişleridi ge
lirleridi Süleymānuñ
tācını başından
götürürleridi Ol
ṭāvuslaruñ üzerinde bir
ḥarīr

166. **itmişleridi:**-*mişleridi*
Kısas 215
Satır: **32**
Etmek, eylemek.
dört ṭāvūs varıdı gözleri
yerine yāḳūt ḳomışlardı
Ol taḫtuñ altmış arış
uzunı varıdı ḳırḳ arış eni
varıdı Ol taḫtuñ ardına
bir dīvār itmişleridi sır

167. **it:**
Kısas 225
Satır: **18**
Etmek, eylemek.
gösterdiler eytdiler Bu
ḫātūnı saña alıvirelüm
didiler Oġlan eytdi
Atam
almaġıl dedi Ol ḳoca
eytdi Al ille ben cimāʿ it
dimeyince itme dedi
Oġlan aña

168. **itdi:**-*di*
Kısas 230
Satır: **14**
Etmek, eylemek.
melik andan berüki
İbrāhīm peyġamber ol
evi yapdı hīç kimse aña
yavuz ḳaṣd
itmedi Her kim itdi ḫōr
u ḫacīl oldı Eger
dilerseñ ki iki cihānı
dutasın ol eve

169. **itdiler:**-*diler*
Kısas 237
Satır: **6**
Etmek, eylemek.
key şaḳla cuhūdlar
ṭuymasunlar öldürürdiler
dedi Pes ol aradan
göçdiler Mışra
geldiler Ḳumaşların
ṣaṭdılar çoḳ aşşı itdiler
Andan gine yük dutup
Mekkeye

170. **itdüm:**-*düm*
Kısas 237
Satır: **35**
Etmek, eylemek.
eytdi Muḥammedüñ
baña ḳademi mübārek
oldı bu yıl ticāretden
çoḳ aşşı itdüm
dedi Pes Resūla Ḫadīce
demişdi kim Ḳavm
ḳable ṭaġılacaḳ ben atam
ḳatına

171. **itsün:**-*sün*
Kısas 237
Satır: **13**
Etmek, eylemek.
vir sefere varsun ticāret
itsün Ola kim senüñ
ucuñdan göz baş ola
dedi Andan
Ḫadīce vardı aña iki yük
ḳumaş virdi Meysere
adlu bir ḳulı varıdı Aña
ḳoşdı

172. **itmeziz:**-*meziz*
Kısas 242

Satır: **33**
Etmek, eylemek.
aña mutābaʿat itmeziz
Ḥaḳ Taʿālā anı ʿazīz
yaratmışdur didiler Gine
Resūla
cevāb yazdılar Ol biti ki
Mışr melikine geldi ol
daḫı açdı oḳudı
ḳażiyyeyi bildi

173. **itdüñ:**
Kısas 169
Satır: **5**
Etmek, yapmak.
ṣoruñ Andan melik
ḳaḳıdı İdecegüñ itdüñ
daḫı benüm saḳaluma
gülersin yidi
aylıḳ oġlan nice söyler
dedi Eytdi Yā Azīz-i
Mışr eger dilerseñ suçlu
kimdür

174. **itdiler:**-*diler*
Kısas 220
Satır: **37**
Etmek, yapmak.
yıḳıla siz şehre giresiz
Pes ne kim ḳarı dedi
eyle itdiler Burc yıḳıldı
cümle leşker
şehre girdiler Ḳarı eytdi
Bulduġuñuzı ḳırıñ Ol
gün yitmiş biñ kişi
ḳırdılar

175. **itme:**-*me*
Kısas 162
Satır: **13**
Etmek, eylemek.
olur Sen daḫı kendüñi
ṭāvus gibi tezyin itme
Ḳarġa key ʿayyārdur
ḫorus key
cimāʿcıdur Didigi olur
ki yā İbrāhīm eger
bunlardan daḫı olası
olursan ʿāḳıbet

176. **itme:**-*me*
Kısas 169
Satır: **12**
Etmek, eylemek.
yoḳ muʿayyen oldu ki
suç senüñdür Pes
buyurdı ki Zelīḫāyı
öldüreler Ol oġlan
eytdi Yā ʿAzīz-i Mışr
eyle itme bu ʿaḳl
degildür rüsvāy olursın
Andan ʿAzīz-i

177. **itmeye:**-*me, -y, -e*
Kısas 175
Satır: **20**
Etmek, eylemek, yapmak.
ḳadīmde iḳrār eyledük
anuñ birliğine varlığına
Ḥāşā anuñ kereminden
ki
ḳıyāmet güni Ṭamu
odından āẕād itmeye
Beşāret oldur ki yarın
ḳıyāmet güni

178. **itdi:**-*di*
Kısas 142
Satır: **2**
Etmek, eylemek, yapmak.
Ṭūfāndan ṣoñra daḫı iki
yüz elli yıl diri oldı ve
bir rivāyetde biñ üç yüz
elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma
vaṣīyyet itdi Yā oġul iki
nesneyi işlegil ve iki
nesne

179. **itmedi:**-*me, -di*
Kısas 153
Satır: **1**
Etmek, eylemek, yapmak.
itmedi mi Egerçi
Nemrūd kāfirdi ve illā
ʿadilidi Āşārda gelüpdür
ki Adil
kāfir çoḳ yaşar ve ẓālim
müsülmān çoḳ yaşar Pes
Nemrūd eytdi Ben anı öl

180. **iderdi:**-*er, -di*
Kısas 156
Satır: **13**
Etmek, eylemek, yapmak.
görse ādem viribirdi
getürürdi anuñıla ne
gerekise iderdi Çün
İbrāhīm anı işitdi
ḳorḳdı zīrā ki Sāre iñen
ḫūbıdı İbrāhīm Ḥaḳ
Ḥażretinden destur
diledi ki Şāma

181. **it:**
Kısas 158
Satır: **13**
Etmek, eylemek, yapmak.
geldi eytdi Ḥaḳ Taʿālā
saña selām ider Ḳurbān
it didigümüzden maḳṣūd
budur kim İsmāʿīlüñ
bizden yaña sevgüsin
daḫı ol kişinüñ kim
alnında benüm

182. **itmedüñ:**-*me, -dü, -ñ*
Kısas 160
Satır: **26**
Etmek, eylemek, yapmak.
eytdi Bu gün atañ geldi
seni ṣordı bulumadı
İsmāʿīl eytdi Hīç çıḳup
ʿizzet
itmedüñ mi eve daʿvet
itmedüñ mi ʿAvrat eytdi
Yoḳ Hīç nesne dimedi
mi

183. **it:**
Kısas 162
Satır: **2**
Etmek, eylemek, yapmak.
gümānı mı varıdı ki anı
nice diri eylersin didi
Cevāb İbrāhīm eytdi
Tañrı
Taʿālā baña dimişiken ol
beni şınadı oġluñı
ḳurban it didi Ben daḫı
buyruġın

184. **idem:**-*em*
Kısas 166
Satır: **14**
Etmek, eylemek, yapmak.
bileler ki kendüzin
gören benüm ḳatumda
ḳıymetsüzdür Ḳıymet
oldur kim anı
ben idem Bir sebeb
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
Yūsufa pādişāhlıḳ
viriserdi evvel

185. **itmedüñ:**-*me, -dü, -ñ*
Kısas 166
Satır: **11**
Etmek, eylemek, yapmak.
Yūsuf ṣūretüñ göricek
niçün baña şükr itmedüñ
kendüziñi bahāya
çıḳarduñ
ʿızzum ḥaḳḳıçün seni bir
ḳullıġa bıraḳdum
ḳıymetüñi saña bildürem
tā ʿālem ḥalḳı

186. **itdiler:**
Kısas 168
Satır: **21**
Etmek, eylemek, yapmak.
daʿvet idicegez Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīle eytdi
Tīz eriş Yūsufa ki mekr
itdiler tā
ki benüm dōstluġum
bile azdurmadın varġıl
ol hīleleri bāṭıl itgil Pes
Cebrāʿīl

187. **itdügi:**-*düg, -i*
Kısas 192
Satır: **19**
Etmek, eylemek, yapmak.
geldüm didi Firʿavn anı
işitdi ḳullarına eytdi
Dutuñ bunı ol itdügi ḳan
içün
öldüreyin didi Derḥāl
Mūsā ol elindeki ʿāṣāyı
yire bıraḳdı bir ejdehā
oldı

188. **itdi:**-*di*
Kısas 208
Satır: **11**
Etmek, eylemek, yapmak.
peye çıḳdı üç kez āh itdi
Tañrı ḳorḳusından
başını secdeye ḳodı
aġladı Şol ḳadar
yatdı ki gözleri yaşından
otlar bitdi geldi başından
yuḳaru çıḳdı başı ot

189. **itmedüñ:**-*me, -dü, -ñ*
Kısas 218
Satır: **33**
Etmek, eylemek, yapmak.
sen hīç günāh itmedüñ
bunca niye aġlarsın İrte
gice ṭā ʿata meşġūlsın
didiler
Yaḥyā eytdi Benüm ṭā
ʿatüm ne ola İblīs ṭā
ʿatından daḫı mı çoḳ ola
Ḥaḳ Taʿālā

190. **itdiler:**-*diler*
Kısas 238
Satır: **4**
Etmek, eylemek, yapmak.
daḫı ḳabūl ider misin
didi Eytdi İderem didi
Çün Ḫadīce anı işitdi
şāz oldı
Buyurdı ṭoy itdiler ne
ḳāreler çaldılar Tā ki
Kaʿbe ḳavmı bildiler
derḥāl kābın

191. **itdiler:**-*diler*
Kısas 178
Satır: **2**
Etmek, eylemek.
duta gelün dimeyeyidi
Pes böyle didiginden
maʿlūmdur ol Yūsufdur
Çünki
bunlar Kenʿāna yaḳın
geldiler Yaʿḳūb buyurdı
Kenʿān ḳavmı şāzılıḳ
itdiler

192. **itmedin:**-*me, -di, -n*
Kısas 209
Satır: **31**
Etmek.
ḳılmasañ nolaydı Ḫitāb
irdi ki Yā Dāvud günāh
itmedin mescide begler
gibi
varurduñ şimdi suç itmiş
ḳullar gibi gelürsin dedi
Çünki Dāvuduñ eceli
yaḳın

193. **idüp:**-*üp*
Kısas 141
Satır: **27**
Etmek, yapmak.
mını eylediler
azuḳlarından ḳalanın
getürdiler aş idüp yidiler
Tañrıya şükr
ḳıldılar Ne kim
canavarlar varısa Nūḥ
çıḳardı şalıvirdi andan
Nūḥ ḳavmine bu

194. **itmezler:**-*mez, -ler*
Kısas 123
Satır: **16**
Etmek.
gibi ayaġı vardur Pes
Ḥaḳ Taʿālā balıġı şu
üzerine ḳodı şuyı havā
üzerine ḳodı
havāyı ẓulumāt üzerine
ḳodı Andan aşaġa
ʿulemā itmezler …

195. **itmezem:**-*mez, -em*
Kısas 195
Satır: **40**
Etmek, yapmak.
Ḥabībinden dirīġ itmez
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā didigi
olur ki yā Mūsā
Muḥammed
Muṣṭafā benüm
ḥabībümdür Ben
dīẕārumı andan dirīġ
itmezem Ṣabr it ki

196. **itmişidüñ:**-*miş, -i, -düñ*
Kısas 131
Satır: **15**
Etmek, eylemek, yapmak.
Yā Ādem ḳanı bönümile
ʿahdüñ emānetüñ ki
itmişidüñ ben
dimedümmidi kim
şeyṭān size düşmendür
Ādem eytdi İlāhi
nefsüme ẓulm ḳıldum
Bilmedüm şeyṭān

197. **itdigüñ:**
Kısas 132
Satır: **6**
Etmek, eylemek, yapmak.
ardına dutmışıdı bir elin
öñine dutmışıdı
Ferişteler Ādemün
başına ḳaḳarlarıdı

Eydürleridi kim Yā
Ādem bu sen itdigüñ ne
işidi Ḥaḳ Taʿālānuñ
ʿahdıla

198. **itdi:**-*di*
Kısas 136
Satır: **7**
Etmek, bir işi yapmak.
me ḥalīfe olġıl didi Ol
vaḳt kim Ādem anı
vaṣiyyet itdi biñ
yaşındayıdı Feriş
teler eytdiler Yā Ādem
ölümüñ yaḳın geldi
didiler Ādem anı işitdi
İlāhi ölüm

199. **iderüz:**-*er*, -*üz*
Kısas 143
Satır: **38**
Etmek, bir hâle getirmek.
ḳavm gelüñ Tañrıyı bir
bilüñ ve istiġfār eyleñ
tevbe ḳıluñ Ol ḳavm
eytdiler
Biz tevbe bilmezüz
ammā Mekkeye kişi
viribirüz istisḳā iderüz
Ol vaḳtin

200. **itdi:**
Kısas 140
Satır: **33**
Yapmak, etmek.
ḳıldı Kaʿbe ziyāretine
ḳaṣd ḳıldı Çünki Nūḥ
Kaʿbeye itdi ol kāfirler
yaḳmaġa
geldiler Pes Allah Taʿālā
ferişṭelere buyurdı ol
gemiyi havāya
getürdiler

201. **itdi:**
Kısas 142
Satır: **2**
Yapmak, etmek.
Ṭūfāndan ṣoñra daḫı iki
yüz elli yıl diri oldı ve
bir rivāyetde biñ üç yüz
elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma
vaṣīyyet itdi Yā oġul iki
nesneyi işlegil ve iki
nesne

202. **itmezsiz:**
Kısas 149
Satır: **30**
Yapmak, etmek.
rüñ Getürdiler Nemrūd
eytdi Benüm niʿmetüm
yirsiz benüm başuma uş
bunuñ gibi vaḳıʿalar olur
taʿbir itmezsiz Eytdiler
Üç gün bize mühlet vir

203. **itdi:**
Kısas 149
Satır: **38**
Yapmak, etmek.
dür müvekkel ḳodı
doġanın öldürmege
başladı ḳızın ḳodı Yidi
yıl bu resme
itdi tā ki yüz biñ er
oġlan öldürdi Nemrūda
müneccimler eytdiler Yā
pādişāh

204. **itdi:**
Kısas 153
Satır: **25**
Bir işi yapmak.
fikri demediler Pes İblīs-
ʻi laʿin geldi mancılıḳ
taşnif itdi bunlara
gösterdi Var
dılar mancılıḳ düzdiler
İbrāhīmi zindāndan
getürdiler mancılıḳ
şabanına koyup

205. **itmedi:**
Kısas 155
Satır: **42**
Etmek, eylemek.
lardı birez sākin olurdı
Bunuñ üstine ḳırḳ gün
geçdi ol siñek büyüdi
Nemrūdun renci artdı
zurna çalmaḳ aşşı itmedi
Nemrūd buyurdı gönden

206. **itmek:**
Kısas 158
Satır: **34**
Etmek, söylemek.
Gördi kim ḳoç elinde
Çün İbrāhīm şāẕ oldı
İsmāʿīl eytdi …
Bu nesne ol vaḳden berü
ḥācılara sünnet ḳıldı
tekbīr itmek Çün
Cebrāʿīl

207. **itdi:**
Kısas 161
Satır: **33**
İletmek, söylemek.
endişeyi itdi kim İşbu
ölenler nice diri olısar
…
Ḥaḳ Taʿālā ḫıṭāb itdi
kim inanmaz mısın
Eytdi İnanuram

208. **itdigi:**-*digi*
Kısas 180
Satır: **6**
Yapmak, etmek.
yüki sizüñ olsun daḫı
kendüsi ḳulıñuz olsun
didiñüz İmdi siz key
erenlersiz Sizüñ
gibi erenlere reva
degüldür ki oġru ola
Eytdiler Ol oġrulıḳ itdigi
ʿaceb degül

209. **itdiler:**-*diler*
Kısas 180
Satır: **20**
Yapmak, etmek.
ḳavmına cevāb iderüz
didiler Yehūda eytdi
Yaluñuz ʿİmlāḳı ben
depeledüm Mışr
ḳavminden ne ġuşşa
yirsiz didi Böyle diyip
ceng yaraġın itdiler
Danışdılar ki

210. **itdiler:**-*diler*
Kısas 180
Satır: **22**
Yapmak, etmek.
her birimüz bir ḳapuya
varalum Hem eyle
itdiler Her birisi bir
ḳapuya yüridiler
ḥamle itdiler Yūsufuñ
ḳırḳ biñ ḳulı varıdı

Anlar daḫı cümlesi
ḥamle itdiler

211. **itdi:**-*di*
Kısas 205
Satır: **21**
Bir işi yapmak.
Taʿālā iḫtiyār itdi Ṭālūtı
siziñ üzeriñüze Hem
boyı sizden uzun hem
ḳuvveti
sizden artuḳ Savaş
keyfiyettin ol sizden yig
bilür …

212. **itdüm:**-*düm*
Kısas 211
Satır: **41**
Etmek, eylemek, II yemek, tüketmek.
oldı Eytdi Yā balıḳ ben
maġribden maşrıḳa
yitecek ṭaʿām itdüm sen
hep
yutduñ Ol balıḳ eytdi Yā
Süleymān benüm Ḥaḳ
Taʿālādan günde üç
loḳma

it:

1. **itcügezi:**-*cügezi*
Kısas 227
Satır: **18**
Köpek.
ben daḫı ol siz
istedügüñüzi isterem
didi Çün bunlar anı
işitdi ʿacebledi Gel
diler ol itcügezi
boyunlarına götürdiler
gitdiler bir maġaraya
irdiler Ol yaña

2. **ite:**-*e*
Kısas 227
Satır: **16**
Köpek.
ayaġını şıdılar Ol
itcügez dönüp gitmedi
Yüzi üstine sürinip
ardlarınca gitdi
gine ḳovdılar Ḥaḳ
Taʿālā ol ite dil virdi
söyledi ki beni niçün
dögersiz ḳovarsız

3. **iti:**-*i*
Kısas 227
Satır: **14**
Köpek.
eytdiler İtiñi ḳo gitsün
anuñ üninden bizi ḳanda
varursavuz bulurlar
didiler
Pes çoban ol iti nice kim
urdıysa ḳovdıysa
gitmedi Ḳaḳıdılar bir
ṭaşıla urdılar

4. **itiñi:**-*iñi*
Kısas 227
Satır: **13**
Köpek.
eytdiler İtiñi ḳo gitsün
anuñ üninden bizi ḳanda
varursavuz bulurlar
didiler
Pes çoban ol iti nice kim
urdıysa ḳovdıysa
gitmedi Ḳaḳıdılar bir
ṭaşıla urdılar

5. **itmişidi:**-*miş, -i, -di*
Kısas 130
Satır: **40**
Etmek,eylemek.
buġday mürg yumurdası
gibiyidi Südden aġıdı
baldan ṭatluyıdı Çünki
Ādem
anı gördi Ḥavvā elinden
yidi Ol ʿahdı kim
Tañrıyıla itmişidi unutdı
Nitekim

6. **itdiler:**-*di, -ler*
Kısas 124
Satır: **24**
Etmek, eylemek, yapmak.
Nitekim Tevrīt ehli
eydürler ki Ḥaḳ Taʿālā
ḫalḳı yaratdı Yikşenbe
gün başladı
āẕīne irtesi tamām
eyledi Cumʿa gün
bayram itdiler
Naṣrānīler eydürler

ʿitāb:

1. **ʿitāb:**
Kısas 166
Satır: **10**
Azarlama, tersleme, paylama.
reyidi Yūsuf şol ḳadar
ḫūbıdı kim ne vaḳt
ṭaʿām yise ya şu içse
yudariken gö
rinürdü boġazından Pes
Ḥaḳ Taʿālā ulu sözinden
ötürü Yūsufa ʿitāb itdi
Yā

2. **ʿitābı:**-*ı*
Kısas 243
Satır: **24**
Azarlama, tersleme, paylama.
uralar dögeler Melik
çaġırdı ki Hey epsem
olun yoḳ dirseñüz sizi
depelerem
Çün ol ʿitābı işitdiler
sākin oldılar Bu kez
Caʿferle ʿAmru bin ʿĀṣ
baḫṣ eylediler

3. **ʿitāb:**
Kısas 169
Satır: **21**
Azarlama, tersleme, reddedilme.
darta Ḥaberde şöyledür
ki Ḥaḳ Taʿālā Yūsufa
ʿitāb itdi ki niçün
Zelīḫānuñ
perdesin yırtduñ Egerçi
Zelīḫā kāfiridi Yaʿni
Ḥaḳ Taʿālā didigi olur ki
bir

4. **ʿitāb:**
Kısas 169
Satır: **24**
Azarlama, tersleme, reddedilme.
kāfire ʿavrat Yūsufa
dōstumdur dedi Yūsuf
anuñ perdesin
yırtdıġıyçün ben
Yūsufa ʿitāb itdüm
müʿminler daḫı benüm
ḳullarumdur beni
dutdılar Nite revā

ʿitāb id-:

1. ʿ**itāb id-:**

Kısas 197

Satır: **31**

Kelime Tipi: **-**

Azarlamak, terslemek.

Taʿālā baña ʿitāb ide …

Mūsā eytdi

Dönmezem gerek ki bir

zaman senüñle yüriyem

senden ʿilm ögrenem

2. ʿ**itāb id-:**

Kısas 219

Satır: **10**

Kelime Tipi: **-**

Azarlamak, darılmak.

den yig kim ola kim

baña söylemezsin Eytdi

İy baba ḳorḳaram ki

sözüm size

ḫōş gelmiye ol sebepden

Ḥaḳ Taʿālā baña ʿitāb

ide Dāyim atası anası

ḳatına

3. ʿ**itāb id-:**

Kısas 219

Satır: **10**

Kelime Tipi: **-**

Azarlamak, darılmak.

den yig kim ola kim

baña söylemezsin Eytdi

İy baba ḳorḳaram ki

sözüm size

ḫōş gelmiye ol sebepden

Ḥaḳ Taʿālā baña ʿitāb

ide Dāyim atası anası

ḳatına

4. ʿ**itāb id-:**

Kısas 219

Satır: **10**

Kelime Tipi: **-**

Azarlamak, darılmak.

den yig kim ola kim

baña söylemezsin Eytdi

İy baba ḳorḳaram ki

sözüm size

ḫōş gelmiye ol sebepden

Ḥaḳ Taʿālā baña ʿitāb

ide Dāyim atası anası

ḳatına

5. ʿ**itāb id-:**

Kısas 219

Satır: **10**

Kelime Tipi: **-**

Azarlamak, darılmak.

den yig kim ola kim

baña söylemezsin Eytdi

İy baba ḳorḳaram ki

sözüm size

ḫōş gelmiye ol sebepden

Ḥaḳ Taʿālā baña ʿitāb

ide Dāyim atası anası

ḳatına

ʿitāb it-:

1. ʿ**itāb it-:**

Kısas 165

Satır: **31**

Kelime Tipi: **-**

Terslemek, darılmak.

kendüye ʿitāb itdi

Zārılıġı ziyāde oldı Pes

Yaʿḳūb ol ġuṣṣa içinde

ḳaldı Andan

Yūsuf ḥikāyetine

gelelüm Ol vaḳt kim

Yūsufı ḳardaşları

ḳuyuya bıraḳdılar

2. ʿ**itāb it-:**

Kısas 171

Satır: **26**

Kelime Tipi: **-**

Azarlamak, terslemek.

hi'l-laʿne bu sözi sāḳīye

unutdurdı Bunuñ

üzerine çoḳ zaman geçdi

Ḥaḳ Taʿ ālā

gine Yūsufa ʿitāb itdi Yā

Yūsuf Reyyānı ḳo dön

Reyyāndan mı ḥalāṣ

istersin

3. ʿ**itāb it-:**

Kısas 231

Satır: **29**

Kelime Tipi: **-**

Azarlamak, darılmak.

ʿitāb itdiler Sen

Meryemi yalıñuz ḳoduñ

zinā itdi dediler

Zekeriyyā eytdi Ḥāşā

Meryemden anı hīç er

görmedi Eytdiler Ya bu

ḥāmili ḳanda buldı

dediler

ʿitāb ḳıl-:

1. ʿ**itāb ḳıl-:**-*dı*

Kısas 152

Satır: **23**

Kelime Tipi: **-**

Azarlamak, darılmak.

çoḳ ʿitāb ḳıldı ki tīz var

oġlumı al gel Kişiler

veribidikleri İbrāhīmi

buldılar

gine geldiler Andan

şoñra üç yıl gine geçdi

Āzer öldi Pes putḫāneyi

ḳardaşı

itdigine:

1. **itdigine:**-*digine*

Kısas 196

Satır: **28**

Kelime Tipi: **-**

Etmek, yapmak.

ʿālimler eydür Mūsānuñ

ʿaḳlı gitdügine sebep bu

idi Tañrıyıla münācāt it

digine göñli ulaldı eytdi

Tañrınuñ benüm gibi ne

ḳulı ola Ḥaḳ Taʿālā

dilemedi

itdiler:

1. **itdiler:**-*diler*

Kısas 240

Satır: **35**

Kelime Tipi: **-**

Etmek,eylemek.

diler Resūl ḥażreti

buyurdı Ḥamzayı daḫı ol

şehīdleri daḫı bile sine

getirdiler

namāzın ḳıldılar Eytdi

Eger ḳız ḳardaşları

degülmisse idi işbu ara

ḳayadaḳtaki

iti eyle-:

1. **iti eyle-:**-*di*

Kısas 158

Satır: **9**

Kelime Tipi: **-**

Keskinleştirmek.

boġazına bıçaġı çaldı

bıçaḳ kesmedi İbrāhīm

bıçaġı biledi iti eyledi
çaldı gine
kesmedi İsmāʿīl eytdi İy
baba bıçaġı key bile ki
tīz ölsün İbrāhīm bıçaġı
gine

iʿtibār:

1. **iʿtibār:**

Kısas 139
Satır: **15**
Değer, kıymet; önem.
Bu delüler bunuñ sözine
iʿtibār yoḳdur didiler Ol
pādişāh bu ḫaberi işitdi
getürüñ göreyin didi
Vardılar Nūḥı getürdiler
Ol pādişāh ṣordı ki hey
ne kişi

itmek:

1. **itmek:**

Kısas 212
Satır: **35**
Yapmak, etmek.
peyġamber olur ḥased
itmek revā olmaya Nola
cihānda sencileyin
pādişāh olur
sa dedi Bu söz
Süleymāna ḳatı geldi
Ḳarınca eytdi Doġrı söz
hemīşe

2. **itmek:**

Kısas 187
Satır: **36**
Ekmek.
gölgede oturdı … Eytdi
İlāhi ḥācetüm
bir pare itmek anı ṭaʿām
idinem Benüm
garīblıġım baña yiter
didi

itmekçün:

1. **itmekçün:**

Kısas 233
Satır: **37**
Etmek için.
itmekçün yaratdı Uş ben
göge çıḳaram size
vaṣiyyet iderem Bu
dünye fānidür
ʿibādet ide görüñ benüm
şeriʿatüm ḫalḳa ögredüñ
dünyeye taleb itmeñ ki
ʿavratlar

itmişleridi:

1. **itmişleridi:**-*mişleridi*

Kısas 184
Satır: **3**
Kelime Tipi: -
Etmek, yapmak.
mişleridi altundan Her
birisi beşer yüz
batmanıdı Çün Melik
destur diledi git
mege ayağı ol ṭaşa
doḳundı düşdi Yūsuf
yügüri geldi ol ṭaşı şöyle
bırakdı Anı

itsünler:

1. **itsünler:**-*sünler*

Kısas 180
Satır: **25**
Kelime Tipi: -
Etmek,eylemek.
sünler didi Yūsuf eytdi
Yoḳ ben bunlara
yiterven didi Pes
Yehūda eytdi
Ḳomañ yā ḳardaşlar
diyüp bir kez çağırdı iki
biñ kişi Mıṣr ḳavmından
cān vir

ittifāḳ:

1. **ittifāḳı:**-*ı*

Kısas 227
Satır: **8**
Birleşme, uyuşma; sözleşme.
Bu yigitler danışdılar ki
Biz daḫı meydāna
çıḳālum top oynayalum
meydāndan
çıḳālum gidelüm didiler
Ol altı ḳardaş bu ittifāḳı
ḳıldılar meydāna
çıḳdılar

2. **ittifāḳıla:**

Kısas 156
Satır: **6**
Fikir birliği, anlaşma, uyuşma.
ḳaldılar Nemrūduñ bir
inaḳ ḳulı varıdı Aña
eytdiler Bu kez nevbet
saña degi
cek ḳatı durġıl beynisini
ṭaġıtġıl bizi bunuñ
elinden ḳurtarġıl diyüp
bu ittifāḳıla

3. **ittifāḳ:**

Kısas 160
Satır: **29**
Birleşmek, bir araya gelmek.
İbrāhīm devlüñki yıl
gine geldi İttifāḳ şöyle
düşdi ki Hācerile İsmāʿīl
gine evde
degüldi Çün İsmāʿīl
ʿavratı İbrāhīmüñ sözin
işitdi ṭaşra çıḳdı
İbrāhīmi deve

4. **ittifāḳ:**

Kısas 170
Satır: **17**
Birleşmek, bir araya gelmek.
terür Müʿminler daḫı
cān acısın duymazlar
Andan ṣoñra ol ʿavratlar
ittifāḳ idüp
danışdılar ki Yūsufı ala
nice getirevüz didiler
Zelīḫā daḫı anı işitdi
eytdi

5. **ittifāḳ:**

Kısas 191
Satır: **12**
Birleşmek, bir araya gelmek.
cinmişlerdi Pes Ḥaḳ
Taʿālā dergāhına
yalvardılar eytdiler İlāhi
nola bize eger
zaḫmetden ḳurtarup
raḥmet ḳapusın açarsañ
Pes ittifāḳ idüp Hārūna
eytdiler

6. **ittifāḳ:**

Kısas 181
Satır: **5**
Anlaşmak, uyuşma.

Pes Yehūda eytdi Ben
bunda durayın Varuñ
görün atamuz ne
buyurur İttifāḳ
edüp Yehūdayı İbn
Yāmini anda ḳodılar ol
ṭoḳuz ḳardaş sürdiler
Kenʿāna gel

ittifāḳ it-:

1. **ittifāḳ it-:**

Kısas 227
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Birleşmek, bir araya gelmek.
helāk iderdi Bir gün ol
yigitler dirilip ittifāḳ
itdiler eytdiler İşbu kişi
Tañrıyın dir
herze söyler Tañrılıġa
yaramaz Geliñ bunuñ
ḳatından ḳaçalum
gidelüm Va

iv-:

1. **iver:**-*er*

Kısas 157
Satır: **36**
Acele etmek.
irişe Andan İsmāʿīl eytdi
Yā baba tīz dut Tañrı
emrin yirine getür
İbrāhīm
eytdi Ölmege iver misin
İsmāʿīl eytdi Bir kişi
kim şeyṭān
ḳonşuluġından

2. **ivme:**-*me*

Kısas 130
Satır: **11**
Acele etmek.
eytdi Birez ivme Benüm
ḥācetüm Uçmaġa
girmekden Ādemile
Ḥavvāyı görmek
dilerin ki anlaruñla birez
keleci idem Hem saña ol
kelimeyi ögredem Çün
ilan

3. **ivmasün:**

Kısas 157
Satır: **37**
Acele etmek.
Allah konşuluġına vara
nice ivmasün Çün
İbrāhīm anı esitdi durdı
İsmāʿīlüñ elin
ayaġın baġladı bıçaġı
çıḳardı ki bogazlaya
İsmāʿīl eytdi ki İy baba
saña üç

4. **iversen:**-*er, -sen*

Kısas 211
Satır: **38**
Acele etmek.
İmdi ḫalḳ derilince ben
göymezem rızḳumı vir
gideyin dedi Süleymān
geldi
eytdi İy balıḳ eger
iversen var ucından
ṭoyınca yi Daḫı var git
ḳalan ḫalāyıḳ

ʿivāż:

1. **ʿivāżın:**

Kısas 135
Satır: **34**
Karşılık, bedel.
Ādem ile ṭaġıla ṭaş bile
aġladı Pes Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Aġlamañ
Hābīl ʿivāżın size virem
ki görki cemāli Hābīl
gibi ola Pes vardı Ḥavvā
Şīte

2. **ʿivażuña:**-*uña*

Kısas 208
Satır: **22**
Bir şeye karşılık olarak verilen veya alınan şey, bedel, karşılık.
Dāvud Ḥaḳ Tāʿālā eydür
Ḳıyāmet güninde seni
Urıyā eline virem ala
baña gele
Ben seni ondan dileyem
senüñ ʿivażuña aña
raḥmet idem Tā ki
senden ḫoşnūd

3. **ʿivażın:**-*ı, -n*

Kısas 182
Satır: **9**
Karşılık, bedel.
laruñ ḳullıġında varalum
ḳocayı sevindürelüm
Bunlaruñ ʿivażın Tañrı
vire dünyada
āḫiretde Şol ḳadar
yalvardılar Yūsuf
bunları esirgedi bunlar
Yūsufdan

4. **ʿivāżın:**-*ın*

Kısas 188
Satır: **7**
Karşılık, bedel.
Ol eylük ki sen bize
itdüñ anuñ ʿivāżın itmek
ister Mūsā durdı ol ḳız
öñine
düşdi kim gide Mūsā
eytdi Ḳız sen benüm
ardumca gel tā ki ben
seni görmeyem

ivme:

1. **ivme:**

Kısas 163
Satır: **7**
Acele etmek, koşmak, çabuk davranmak.
eytdi Yā Cebrāʿīl tīz dut
Cebrāʿīl eytdi İvme …
bunlaruñ ʿaẕābı
yaḳındur … Çün irte
yaḳın

iy:

1. **iy:**

Kısas 129
Satır: **25**
"Ey" seslenme edatı.
geldi yumşaḳ sözile
keleci eyledi İy görklü
yüzlü ḳuş Uçmaḳ
ḳuşlarından sen
ḳanḳı ḳuşsındır Eytdi
Baña ṭavūs dirler sen
kimsin burada ne
istersin İblīs

2. **iy:**

Kısas 138
Satır: **22**
"Ey" seslenme edatı.

anlaruñıla eglenem Pes
Ḥaḳ Taʿālā emr itdi ol
oġlancukları cānı ḳatına
geldi
ler bir zamān İdrīsile
oldılar Andan ol
oġlancuklar cānı eytdiler
İy baba

3. **iy:**
Kısas 141
Satır: **14**
"Ey" seslenme edatı.
ḳavl eṣaḥdur Pes mevc
artdı ṭaġlar gibi oldı
Ovada ve ṭaġda kimesne
ḳalmadı
helāk oldı Nūḥ oġlı
Kenʿāna eytdi İy oġıl
gel gemiye gir ki bu gün
Tañrı emri

4. **iy:**
Kısas 149
Satır: **26**
"Ey" seslenme edatı.
Daḫı yüce olur göge
çıḳar ve ne kim
beglerim vardur aña
secde ḳılurlar Taruḫ
eytdi İy pādişāh ben
saña ve senüñ
şanemlerüne çok ḳullıḳ
itdüm ol düş taʿbiri bu

5. **iy:**
Kısas 151
Satır: **22**
"Ey" seslenme edatı.
eytdi Biz ol oġlanı
öldürmedük uş bunuñ
gibi sözler söyler Pes
durdı Āzer
İbrāhīm ḳatına geldi
oturdı eytdi İy oġul
işbunuñ gibi söz
söylermişsin

6. **iy:**
Kısas 152
Satır: **5**
"Ey" seslenme edatı.
şehre geldiler İbrāhīmı
ḫōş dutarlardı Anası
eytdi İy oġul işbu
putlara eylük
eyle İbrāhīm eytdi İy ata
bunlar yoḳ nesnedür
bunlara ṭapayın ve daḫı
her kim ki

7. **iy:**
Kısas 152
Satır: **6**
"Ey" seslenme edatı.
şehre geldiler İbrāhīmı
ḫōş dutarlardı Anası
eytdi İy oġul işbu
putlara eylük
eyle İbrāhīm eytdi İy ata
bunlar yoḳ nesnedür
bunlara ṭapayın ve daḫı
her kim ki

8. **iy:**
Kısas 152
Satır: **12**
"Ey" seslenme edatı.
ḳaḳıdı eytdi Bu ne
sözdür ki dirsin dedi …
…….. İbrāhīm eytdi
İy ata baña bir ʿilm geldi
ki saña

9. **iy:**
Kısas 152
Satır: **17**
"Ey" seslenme edatı.
eytdi İy ata ḳorḳaram ki
saña ʿaẕāb gele …
Āzer eytdi Yüz mi
döndürürsün bizüm
Tañrılarumuzdan eger
bu sözi daḫı bir

10. **iy:**
Kısas 153
Satır: **30**
"Ey" seslenme edatı.
ḳuldan ne ḥācet dileye
Benüm ḥācetüm
Tañrıyadur Pes Ḥaḳ
Taʿālā oda
ḥıṭāb itdi kim … Yāʿni
ki İy od sovuḳ ol
selāmet dut göyündürme
Ol

11. **iy:**
Kısas 153
Satır: **36**
"Ey" seslenme edatı.
eytdiler Eger ol demürse
ṭaşıṣa eridi Nemrūd
görsevüz ki nice
olmışdur Eyt
diler İy pādişāh od
ıssısından kimse ḳatına
varımaz Nemrūd
buyurdu Bir yüce

12. **iy:**
Kısas 154
Satır: **26**
"Ey" seslenme edatı.
ḳatına geldi eytdi
Bildüm senüñ Tañrıñ
ḥaḳḳımış işine ʿāciz
degülimiş İmdi
dilerven kim aña
inananam beni ḳabūl ide
mi İbrāhīm eytdi İy Sāre
ider Sāre

13. **iy:**
Kısas 154
Satır: **40**
"Ey" seslenme edatı.
Nemrūd ʿāciz ḳaldı
İbrāhīm eytdi Bari şol
öldürdügüñi yine diri ḳıl
Yine
ʿāciz ḳaldı İbrāhīm eytdi
Cahil kişiden ḥüccet eyü
degüldür tīz dut iy laʿir

14. **iy:**
Kısas 157
Satır: **38**
"Ey" seslenme edatı.
Allah konşuluġına vara
nice ivmasün Çün
İbrāhīm anı esitdi durdı
İsmāʿīlüñ elin
ayaġın baġladı bıçaġı
çıḳardı ki bogazlaya
İsmāʿīl eytdi ki İy baba
saña üç

15. **iy:**
Kısas 158
Satır: **4**
"Ey" seslenme edatı.
itsün Daḫı benimçün
yigit diyü aġlamasın

İbrāhīm her ne ki derise
olsun didi
Yüzün ḳoyu başdı bıçaġı
eline aldı İbrāhīm agladı
İsmāīl eytdi İy baba

16. **iy:**
Kısas 158
Satır: **6**
"Ey" seslenme edatı.
neye aġlarsın Eytdi Nice
aġlamayın ki senüñ gibi
oġlanuñ boġazuna bıçaḳ
çalmaḳ gerekmez
İsmāʿīl eytdi İy baba
Ḥaḳ Taʿālā saña bir
göñül virdi sev

17. **iy:**
Kısas 158
Satır: **10**
"Ey" seslenme edatı.
boġazına bıçaġı çaldı
bıçaḳ kesmedi İbrāhīm
bıçaġı biledi iti eyledi
çaldı gine
kesmedi İsmāʿīl eytdi İy
baba bıçaġı key bile ki
tīz ölsün İbrāhīm bıçaġı
gine

18. **iy:**
Kısas 163
Satır: **37**
"Ey" seslenme edatı.
vaḳte degin ki Yūsuf
düş gördi geldi atasına
eytdi ki iy baba …
…. Ben düşde görürem
kim on

19. **iy:**
Kısas 164
Satır: **34**
"Ey" seslenme edatı.
ne ḳadar ki teferrüce
destūr diledi Yaʿḳūb rāżı
olmadı ammā göñli oldı
çūn
meyli oldıġıyçün
Ḳardaşları bildiler
eytdiler İy baba çūn
Yūsufuñ göñli var

20. **iy:**
Kısas 164
Satır: **38**
"Ey" seslenme edatı.
şaḳlayavuz Andan
Yaʿḳūb eytdi Ḳorḳaram
ġafil olasız Yūsufı ḳurd
yiye
Çünki sözin bunlaruñ
göñline bıraḳdı …
eytdiler İy baba

21. **iy:**
Kısas 165
Satır: **19**
"Ey" seslenme edatı.
baturdılar andan aġlayı
aġlayı atalarına geldiler
eytdiler İy baba …
… biz oynamaġa
varduġıdı biz gelince

22. **iy:**
Kısas 167
Satır: **22**
"Ey" seslenme edatı.
dügin āşikāre itdi Anuñ
bir rāzdaşı ʿavrat ki
anuñla ḳatı āşināyıdı Bir
gün aña şordı
ki İy ḫātūn saña noldı ki
benzüñ sarardı Zelīḫā
eytdi İy sırdaşum māẕer

23. **iy:**
Kısas 167
Satır: **22**
"Ey" seslenme edatı.
dügin āşikāre itdi Anuñ
bir rāzdaşı ʿavrat ki
anuñla ḳatı āşināyıdı Bir
gün aña şordı
ki İy ḫātūn saña noldı ki
benzüñ sarardı Zelīḫā
eytdi İy sırdaşum māẕer

24. **iy:**
Kısas 173
Satır: **23**
"Ey" seslenme edatı.
didigi olur ki İy ḳulum
benüm dōstluġum
senüñle ḥaḳīḳatdür
Çünki ḳıyāmet
güni ola ḫalāyıḳlar ayağı
üzere ṭuralar ḥisāb
vireler günah denizine
ġarḳ olalar

25. **iy:**
Kısas 173
Satır: **25**
"Ey" seslenme edatı.
Eydeler kim İy Ḫudā ya
bizüm günāhumuz bizi
ṭamuya lāyıḳ eyledi
diyeler
Andan ḫıtāb-ı ʿızzet irişe
kim İy ḳulum nevmīẕ
olman ki günāhlaruñuzı
size

26. **iy:**
Kısas 173
Satır: **26**
"Ey" seslenme edatı.
Eydeler kim İy Ḫudā ya
bizüm günāhumuz bizi
ṭamuya lāyıḳ eyledi
diyeler
Andan ḫıtāb-ı ʿızzet irişe
kim İy ḳulum nevmīẕ
olman ki günāhlaruñuzı
size

27. **iy:**
Kısas 173
Satır: **36**
"Ey" seslenme edatı.
Tañrı Taʿālā gine
Yūsufa irişdürdi iki
gözleri şaġ odı Zelīḫā
daḫı Yūsufı se
verdi Bahā didiler malın
görkin virdi gözin virdi
Ḥaḳ Taʿālā didigi olur
İy

28. **iy:**
Kısas 175
Satır: **22**
"Ey" seslenme edatı.
olıcaḳ bir niceleri
Ṭamuya süreler ve bir
niceleri Uçmaġa süreler
Andan nidā
gele ki duruñ diye
Eydeler kim İy dirīġ
ʿaceb bizi de Ṭamuya mı
süreler ki

29. **iy:**

Kısas 175

Satır: **35**

"Ey" seslenme edatı.

ḳuvvetlendiler İmdi iy
müʿmīnler bilir misiz ki
Tañrı dīẕārı Yūsufdan
yigrekdür
Ḳaçan ḳıyāmet güni olsa
ḳorḳudan ḫalāyıḳ ṣusuz
ve żaʿīf ḳalalar Pes Ḥaḳ
Taʿālā

30. **iy:**

Kısas 177

Satır: **12**

"Ey" seslenme edatı.

getürdiler Nükte Yūsuf
ḳardaşların kendüden
ayrı ḳomaġa dilemedi
aña ṣol işi
itmişleriken İmdi iy
müʿminler siz ki suç
idersiz ḥāşe kim ol
pādişāhlar

31. **iy:**

Kısas 177

Satır: **22**

"Ey" seslenme edatı.

ḫōş olsun Beşāret Ḳaçan
ki ḳıyāmet güni ola
müʿminler ḥaşr yirine
dirileler
Ḥaḳ Taʿālādan nida gele
ki eyde Neye geldüñüz
iy müʿminler diye

32. **iy:**

Kısas 178

Satır: **17**

"Ey" seslenme edatı.

ol Yūsufa virdükleri
altun gümiş çuval
içinden çıḳa geldi
Eytdiler İy baba İbn
Yāmin ḥaḳḳında girçek
söyledügümüzçün gine
bizüm yükümüz
arasında vir

33. **iy:**

Kısas 178

Satır: **25**

"Ey" seslenme edatı.

… Yaʿni iy oġlanlarum
ḳamuñuz bir ḳapudan
girmeḳ olmaz Her
ikiñüz bir ḳapudan giriñ
Ḳorḳaram ki

34. **iy:**

Kısas 179

Satır: **18**

"Ey" seslenme edatı.

aḥzan dirler Dāyim aña
girir ağlar Senüñ
ġuṣṣandan gözsüz
olmışdur Çünki
Yūsuf anı işitdi zarı zarı
aġladı eytdi İy ḳardaşum
yoldan geldüñ hele
yiyesi

35. **iy:**

Kısas 179

Satır: **27**

"Ey" seslenme edatı.

ardlarınca ādem ṣaldılar
geldiler … eytdiler İy
ḳavm siz
oġrılarmışsız Eytdiler
Nice nesnen oġurladuḳ
… Eytdiler

36. **iy:**

Kısas 180

Satır: **10**

"Ey" seslenme edatı.

… Andan Yūsuf İbn
Yāmini virse gerekidi
ḳaḳıdı virmedi
Bunlar eytdiler İy ʿAzīz
anuñ bir gözsüz atası
vardur Anuñ ḫōd
kendüye yiter

37. **iy:**

Kısas 181

Satır: **17**

"Ey" seslenme edatı.

oġlanları anı gördiler
aġlaşdılar eytdiler İy
baba nice dek Yūsuf
diyesin
aġlayasın Ḳorḳarız kim
bir gün helāk olasın
Yaʿḳūb eytdi

38. **iy:**

Kısas 182

Satır: **6**

"Ey" seslenme edatı.

ola Çün Yaʿḳūb
oġlanları gine Mışra
erişdiler Yehūda aldı
bunları Yūsuf
ḳatına geldiler Eytdi İy
ʿAzīz biz bunda atamuz
anda ġuṣṣada ḳızlıḳdan
ʿāciz

39. **iy:**

Kısas 182

Satır: **25**

"Ey" seslenme edatı.

günahlara biz uşda iḳrār
ideriz hem ümīẕ daḫı
dutarız senüñ
raḥmetüñden dü
günahlardan Müʿminler
eydeler İy pādişāh biz
biliriz çoḳ günah itdük
Veli ol

40. **iy:**

Kısas 182

Satır: **40**

"Ey" seslenme edatı.

sāʿat Ḥaḳ Taʿālā yile
buyurdı Yūsufuñ
ḳoḳısını Yaʿḳūba iletdi
Ol vaḳtın
Yaʿḳūb ḳızlarıla
otururdı eytdi İy
ḳızlarum burnuma
Yūsuf ḳoḳısı geldi Ol

41. **iy:**

Kısas 182

Satır: **41**

"Ey" seslenme edatı.

ḳızlar eytdiler İy baba
daḫı Yūsufı unutmaduñ
mı didiler Pes birezden
muştıcılar

42. **iy:**

Kısas 183

Satır: **40**

"Ey" seslenme edatı.

aña kim Ḳurʿān içinde
buyururdı … Tañrıya

şükr itdiler
Yūsuf eytdi İy baba ol
düş kim gördüm idi uş
Ḥaḳ Taʿālā irişdürdi
Çünki ya

43. **iy:**
Kısas 189
Satır: **25**
"Ey" seslenme edatı.
de ejdahā oldı kendüye
düşmān oldı ḳodı ḳaçdı
İmdi iy müʿminler siz
daḫı
baġ benüm baġçe benüm
māl rızḳ benüm deyicek
olursañuz Ḥaḳ yolına
ḫarc it

44. **iy:**
Kısas 195
Satır: **22**
"Ey" seslenme edatı.
ṭavāf ider eydür kiʾ İlāhi
ayrılmaḳlıḳ oḳından
saña şıġınıram dir İlerü
vardum
ben eytdim İy pīr niçün
şöyle dirsin didüm
Döndi baña eytdi Yā
derviş bir

45. **iy:**
Kısas 196
Satır: **32**
"Ey" seslenme edatı.
ki kendü gibi biñ biñ
Mūsā her bir taş dibinde
ṭurur ʿAṣāsı elinde
çaġrışup ey
dürler Rabbi erini dirler
Çün Mūsā anları gördi
utandı eytdi İy bāri
Ḫüdā

46. **iy:**
Kısas 196
Satır: **42**
"Ey" seslenme edatı.
her ne kim erden
ʿavratdan dünyāya
gelecek varıdı hep bir
kezden lebbeyk diyü
cevāb virdiler İy bizüm
pādişāhumuz dīẕāruñı
bize göster didiler Ḥaḳ
Taʿālā

47. **iy:**
Kısas 198
Satır: **14**
"Ey" seslenme edatı.
diledi kim ol dīvārı yapa
Buyurdı Mūsāya şu
ṭaşıtdı balçıḳ itdürdi
Kendüsi ol
yıḳuḳ dīvārı yapdı Mūsā
eytdi … Mūsā eytdi İy
Ḫıżr

48. **iy:**
Kısas 198
Satır: **40**
"Ey" seslenme edatı.
irteye degin tāʿat iderdi
Ḫaberde şöyle
gelmişdür kim bizüm
peyġamberimüz
eytdi İy kāşke benüm
ümmetüm de anuñ gibi
bir ġāzī olayıdı ki biñ ay
oruç

49. **iy:**
Kısas 199
Satır: **33**
"Ey" seslenme edatı.
İy kāfirler size
peyġamber gine sizüñ
ḳavmüñüzden ola
Maḳṣūd oludu kim an
laruñ göñli ḫōş ola
Medyen ḳavmı İbrāhīm
dininde olurlardı şoñra
kāfir ol

50. **iy:**
Kısas 201
Satır: **18**
"Ey" seslenme edatı.
Yūnusı anlara taḳdīr
itmişidi ki ḳırḳ gün balıḳ
ḳarnında ḳala Andan
Ḥaḳ Taʿālādan
nida geldi ki İy balıḳlar
şimden girü her
ḳanḳıñuz şayru olursa
tesbīḥden

51. **iy:**
Kısas 201
Satır: **39**
"Ey" seslenme edatı.
dılar Yazıya çıḳdılar
başların açdılar Ḥaḳḳa
yalvardılar eytdiler İy
bizüm
ilāhumuz inanduḳ saña
ayruḳ ʿaşī olmayavuz
Yūnusı üşendürmeyevüz
Uşda

52. **iy:**
Kısas 204
Satır: **4**
"Ey" seslenme edatı.
Eyyūbı yirinde bulımadı
Çaġırdı ki vāveylā Ḳanı
benüm şayrum dedi
Eyyūb
çaġırdı ki İy ʿavrat ne
istersin Raḥime eydür
İşbu arada şayrum
otururdı

53. **iy:**
Kısas 208
Satır: **4**
"Ey" seslenme edatı.
aġladılar Havā dağı
ḳuşlar canavarlar bile
aġlaşdılar Vaḳtahā bir
Süleymān ge
lirdi eydürdi İy baba
anam saña ne belā ve
ġuṣṣa olmış dirdi Dāvud
Sü

54. **iy:**
Kısas 209
Satır: **7**
"Ey" seslenme edatı.
İy baba bir gice ḳadar
çoḳdur ben
durımayayım Dāvud
eytdi Ḳuşluḳ vaḳtı
ḳadarınca dur Pes
Süleymān rāżı oldı
Dāvud uyḳuya meşġūl
oldı Çün Dāvud

55. **iy:**
Kısas 209

Satır: **14**
"Ey" seslenme edatı.
zırh düzerdi … Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Biz Dāvuda
zırh ög
reddük didi eytdi İy bāri
Ḫüdā ya Uçmaḳda
benüm vezīrüm kim ola
Andan

56. **iy:**
Kısas 209
Satır: **26**
"Ey" seslenme edatı.
eve geldiler Gine bir
ekmek ṣadaḳa virdi birin
getirdi Dāvud öñinde
ḳodı Andan
Dāvud eytdi İy kişi beni
bilir misin Eytdi Yoḳ
bilmezin Ben Dāvud

57. **iy:**
Kısas 209
Satır: **29**
"Ey" seslenme edatı.
Dāvud anı esenledi gine
döndi eytdi İy bāri Ḫudā
ya ben bunuñ gibi ḳuluñ
varın bilmezem didi
Andan Dāvud dāyim
aġlardı İlāhi beni ol
ḳażāya mübtelā

58. **iy:**
Kısas 211
Satır: **26**
"Ey" seslenme edatı.
virmedüñ ola Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Var
yaraġuñ eyle virdüm
dedi Andan Ḥaḳ
Taʿālā nidā ḳıldı ki İy
yaradılmış maḫlūḳāt
fulān gün rızḳuñuzı
varuñ Sü

59. **iy:**
Kısas 211
Satır: **38**
"Ey" seslenme edatı.
İmdi ḫalḳ derilince ben
göymezem rızḳumı vir
gideyin dedi Süleymān
geldi
eytdi İy balıḳ eger
iversen var ucından
ṭoyınca yi Daḫı var git
ḳalan ḫalāyıḳ

60. **iy:**
Kısas 213
Satır: **25**
"Ey" seslenme edatı.
eytdi İy ḳādir-i salṭanat
memleket senüñdür biz
bir żaʿīf ḳuluz Andan Sü
leymān bir eve girdi ḳırḳ
gün çıḳmadı Ḥikāyet-i
Belḳıs ba hüd

61. **iy:**
Kısas 214
Satır: **1**
"Ey" seslenme edatı.
oḳudı eytdi İy Āṣaf
hüdhüd bir ʿaceb ḫaber
getürdi sen ne dirsin
Āṣaf eytdi
Ḥaḳ Taʿālā ḳādirdür ne
dilerse işleye mülki
kime girekise vire Eger
key bi

62. **iy:**
Kısas 214
Satır: **15**
"Ey" seslenme edatı.
hüd aldı eytdi İy Tañrı
peyġamberi seniñ gibi
ulu pādişāhuñ ilçisi
yaluñuz reva
degüldür dilerem ki
baña yoldaş ḳoşasın ki
ben anuñla eşirgenem
Çün Süleymān

63. **iy:**
Kısas 214
Satır: **35**
"Ey" seslenme edatı.
ulu ād var anuñ ilçisi
ḳuşdur Bitide yazılanı
anlara dedi eytdi İy
vezīrler fikr
idüñ sizüñ ʿaḳluñuz
benümden artuḳdur dedi
Ol ulular eytdiler Biz
māl

64. **iy:**
Kısas 219
Satır: **9**
"Ey" seslenme edatı.
den yig kim ola kim
baña söylemezsin Eytdi
İy baba ḳorḳaram ki
sözüm size
ḫōş gelmiye ol sebepden
Ḥaḳ Taʿālā baña ʿitāb
ide Dāyim atası anası
ḳatına

65. **iy:**
Kısas 219
Satır: **18**
"Ey" seslenme edatı.
keriyyā uş bunca
zamāndur kim hīç Ṭamu
ʿaẕāblarından eytmedüñ
İmdi di
lerüz kim andan
söyleyesin didiler
Zekeriyyā eytdi İy
ʿazīzler siz bilirsiz

66. **iy:**
Kısas 222
Satır: **19**
"Ey" seslenme edatı.
eytdi İy ulular begler
ʿālimler baña ḫaber
virüñ ki oḳuduġuñuz
kitāplarda
bildiñüz mi kim Ḥaḳ
Taʿālā yir yüzinde bir
bıñar yaratmışdur Aña
ʿAynü'l-

67. **iy:**
Kısas 225
Satır: **9**
"Ey" seslenme edatı.
almaġıçün oġlunı köye
veribidi eytdi İy oġul
giderken saña bir pīr
yoldaş olası
olursa anuñ sözinden
çıḳmaġıl daḫı aġaç
dibinde yatmaġıl daḫı ol
varduġun

68. **iy:**
Kısas 226

Satır: **12**
"Ey" seslenme edatı.
gelüñ duʿā kıluñ ḳızım
dirilsün ṭanıḳlıḳ virsün
ki sizi peyġamberlerdür
disün
Pes Ḫıżırla İlyās vardılar
duʿā ḳıldılar Ol ḳız
Tañrı emriyle diri oldı
eytdi İy

69. **iy:**
Kısas 228
Satır: **22**
"Ey" seslenme edatı.
naẓar itdi gördi ki
süñükleri çürimiş yatır
Pes Ḥaḳ Taʿālā izniyle
bir ferişte
geldi çaġırdı ki İy
çürümiş süñükler dirilüñ
bir yire gelüñ dedi Pes
ol eşegiñ

70. **iy:**
Kısas 230
Satır: **16**
"Ey" seslenme edatı.
ʿizzet it didiler Pes
Tubbaʿ buyurdı ḳıymetī
bızlerile Kaʿbeyi örtdiler
Ol yigitler
eytdiler İy melik eger
müsülmān olursañ
devletüñ daḫı artuḳ ola
didiler Pes

71. **iy:**
Kısas 230
Satır: **31**
"Ey" seslenme edatı.
düşde gördüm ki İy
ḫātūn ġuşşa yime sen
anı mescide viribi biz
anı ḳabūl ey
ledük Vardı Zekeriyyā
aña kefil oldı eytdi Getir
anı benüm ḳatumda ḳo
dedi

72. **iy:**
Kısas 236
Satır: **24**
"Ey" seslenme edatı.
Muḥammedven dedi
Çün Ebu Ṭālib anı işitdi
devesinden aşaġa indi
Geldi
ḳoçdı laṭīf ṭonlar
geydürdi öñine ṭaʿām
ḳodı eytdi İy ciger
köşem bu ge

<u>iyd-:</u>
1. **iydiviresin:**
Kısas 164
Satır: **13**
Anlatmak.
Resūlu'llah ne ola ki
Ḳur'āndan bize bir
ḥikāyet iydiviresin
ḫāṭırımuz anuñla birez
eglene didiler Andan
Resūl Ḥażreti duʿā ḳıldı
derḥāl Cebrāʿīl geldi bu
sūreyi

<u>iyde:</u>
1. **iydesin:***-de, -sin*
Kısas 132
Satır: **24**
Eytmek; söylemek.
Ta'ālā eytdi Yā Ādem
çūn benüm tevḫīdimi
zikr eyleyesin şeyṭan
sana zafer
bulmaya Ol tevḫīd
budur İydesin lā ilāhe
illa'llah Muḥammedü'r-
resūlu'llah

<u>iyi:</u>
1. **iyiydi:**
Kısas 143
Satır: **8**
İyi, güzel.
anuñ adına Ḫalūd
dirlerdi Ḥaḳ Taʿālā aña
görklü ḫulḳ virmişidi
ʿĀd ḳatında
andan muḳarreb kişi
yoġıdı ve feṣāḥatı ġāyet
de iyiydi Bir gün Ḫalūd
durdı ol

2. **iyi:**
Kısas 157
Satır: **27**
Ey, seslenme edatı.
eytdi İyi oġul … Yaʿni
ben düşde gördüm ki
seni ḳurbān iderin ne
dirsin İsmāʿīl eytdi …
Yā ata işle ne ki

3. **iyi:**
Kısas 172
Satır: **12**
Ey, seslenme edatı.
didi Yūsuf eytdi Ol
senden degüldür Tañrı
ḥükmi ile olsa gerekidi
Sāḳī
eytdi İyi ṭoġrı söyleyici
kişi Valīd İbn Reyyān
düş görmiş Düşinde yidi
semiz

<u>iylik:</u>
1. **iylik:**
Kısas 177
Satır: **3**
İyilik.
lara iylik ideyin Tañrı
ṭanıḳ olsun didi Nükte
Çünki ḳardaşları Yūsufa
ya
vuzlıḳ iddiler ardınca
anı ögdiler Yūsuf niyyet
itdi ki suçların bağışlaya
Ḥaḳ

<u>ʿiys:</u>
1. **ʿiysuñ:***-uñ*
Kısas 224
Satır: **19**
Hz.İshak'ın oğlu ve Hz.Yakup'un kardeşi.
idi İsḥāk peyġamber oġlı
ʿIysuñ ḳızı
oġlanlarından idi Otuz
ṭoḳuz yaşında idi
Daḫı bir rivāyetde dirler
ki vefātı daḫı otuz altı
yaşında idi On üç yıl
cihānı

<u>iys:</u>
1. **ïys:**
Kısas 205
Satır: **9**
Özel isim.
Taʿālā bunlara melik viribidi
Ṭalūt Ïys oġlanlarından idi ḳatı

ḳuvvetlüyidi hem
boyı uzunıdı Nāgāh bir gün
Ṭālūt atın yitirdi istemege
çıḳmışıdı Andan Ḥaḳ

iyvāh:

1. **iyvāh:**
Kısas 150
Satır: **40**
Eyvah, ünlem.
Çünki üçünci gün oldı
anası diledi kim vara
göre Gördi kim maġara
ḳapusında
yırtıcı canavarlar var
Ḳorḳdı iyvāh İbrāhīm
helāk olmış didi İlerü
yürüyicek

2. **iyvāh:**
Kısas 175
Satır: **8**
Eyvah, ünlem.
ḥalḳın tamam ṣatun aldı
her birine buġday virdi
Çünki bunlar buġdayı
aldılar
ki girü döneler gideler
Yūsuf bir dem ṭuruñ didi
Bunlar eytdiler İyvāh
meger

ʿiyzā:

1. **ʿiyzā:**
Kısas 148
Satır: **5**
Maşrıḳ ilinde bulunan melikin adı.
maşrıḳ iline vardı Anda
bir melik varıdı adı
ʿIyzā dirlerdi dutdı anı
daḫı öldürdi
ilin aldı Andan Yemen
melikine vardı anı daḫı
dutdı öldürdi Tā ki on
pādişāh

izin:

1. **izniyle:**-*i, -y, -le*
Kısas 228
Satır: **21**
İzin, müsaade.
naẓar itdi gördi ki
süñükleri çürimiş yatır
Pes Ḥaḳ Taʿālā izniyle
bir ferişte
geldi çaġırdı ki İy
çürümiş süñükler dirilüñ
bir yire gelüñ dedi Pes
ol eşegiñ

2. **iẕniyle:**-*i, -y, -le*
Kısas 230
Satır: **22**
İzin, müsaade.
diler Bu bizüm
putlarımuz ḥaḳdur niye
dīnimüzden dönelüm
dediler Pes ol
yigitler Tevrītden bir
āyet oḳıdılar Ḥaḳ Taʿālā
iẕniyle gökden bir od
geldi ol

3. **iẕniyle:**-*iyle*
Kısas 232
Satır: **39**
İzin, müsaade, II Allah'ın yardımıyla.
çaġırdı ki Yā Sām İbn
Nūḥ dur Tañrı iẕniyle
dedi Derḥāl sin yarıldı
Sām
çıḳa geldi ammā saḳalı
aḳ Çün anı gördiler
eytdiler Bu Sām
degildür didiler

izz:

1. **izzum:**-*um*
Kısas 123
Satır: **18**
1. Değer, kıymet. 2. Yücelik, ululuk. 3. Güçlülük.
Andan Ḥaḳ Taʿālā ʿaḳlı
yaratdı Eytdi Gel Geldi
Eytdi Git
Girü gitdi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi İzzum celālüm
ḥaḳḳıyçün ʿaẕāb
idecügüme

ʿizz:

1. **ʿizzum:**-*üm*
Kısas 171
Satır: **27**
Değer, kıymet, güçlülük, ululuk.
dedi ʿIzzum celālüm
ḥaḳḳıçün ben vaʿde
itdüm Yidi yıl zindān
çekesin andan
ḫalāṣ bulasın Çün Yūsuf
anı işitdi aġladı Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā Yūsuf bu

2. **ʿizzum:**
Kısas 166
Satır: **5**
Yücelik, ululuk; değer, kıymet.
görüp şefāʿat itmedi Pes
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Yaʿḳūb ʿizzum celālüm
ḥaḳḳıçün Yūsufı bir
ḳullıġa bıraġam ki
Yaʿḳūb ḳulları ne
çekdügin bile ḳalan

3. **ʿızzum:**-*um*
Kısas 214
Satır: **25**
Yücelik, ululuk; değer, kıymet.
beni daḫı saḳlar Dedi
Andan Ḥaḳ Taʿālādan
ṭoġana nidā geldi ki
ʿızzum celālüm
ḥaḳḳıyçün çünki sen
benüm āduma ḥürmet
itdüñ üstümce uçmaduñ
ben daḫı

4. **ʿızzum:**
Kısas 166
Satır: **12**
Büyüklük, ululuk, yücelik.
Yūsuf ṣūretüñ göricek
niçün baña şükr itmedüñ
kendüziñi bahāya
çıḳarduñ
ʿızzum ḥaḳḳıçün seni bir
ḳullıġa bıraḳdum
ḳıymetüñi saña bildürem
tā ʿālem ḥalḳı

5. **ʿızzum:**
Kısas 166
Satır: **43**
Büyüklük, ululuk, yücelik.
ʿızzum celālüm
ḥaḳḳıçün senüñ
ḳıymetüñi ḫōr gördük

Senüñ ḳıymetüñi ben
bilürem

ʿizzet:

1. **ʿizzetile:**-*ile*
Kısas 174
Satır: **3**
Değer, ululuk, yücelik.
ʿizzetile getürdiler
niceler Yūsufı görüp
delü oldılar Andan bir
altun kürsi
ḳodılar altına oturdı
Yūsuf ḳırḳ dürlü dil
bilürdi ʿİbri dilince
Melike duʿā ḳıldı

2. **ʿizzet:**
Kısas 177
Satır: **41**
Değer, kıymet, ululuk, yücelik.
diler Eger Yūsufmıssa
bize bu ḳadar ʿizzet
itmezdi bizden cefayı
çok gör
diyidi Yaḥūd olmıssa
atasını añayıdı Eger
bizümle şefāʿatı
yoḳmıssa ḳardaşıñuz

3. **ʿizzeti:**-*i*
Kısas 128
Satır: **1**
Büyüklük, yücelik ve ululuk.
ʿaẓameti ʿizzeti gördiler
eytdiler İlāhi hīç bundan
sevgilü ḳuluñ var mıdur
didiler Eytdi Yā
ferişteler yir gök ʿarş
kürs kim bunlaruñ
içinde vardur

4. **ʿizzet:**
Kısas 160
Satır: **22**
Hürmet, saygı, ikram.
Sāre Ḫātūn deveden
inmemege İbrāhīme and
virmişidi İsmāʿīl ʿavratı
çağırdı
ki Evde degüldür didi
İbrāhīme ḳarşu çıḳup
ʿizzet itmedi evine
daʿvet eyle

5. **ʿizzet:**
Kısas 160
Satır: **25**
Hürmet, saygı, ikram.
eytdi Bu gün atañ geldi
seni şordı bulumadı
İsmāʿīl eytdi Hīç çıḳup
ʿizzet
itmedüñ mi eve daʿvet
itmedüñ mi ʿAvrat eytdi
Yoḳ Hīç nesne dimedi
mi

6. **ʿizzet:**
Kısas 230
Satır: **15**
Kıymet, itibar, değer.
ʿizzet it didiler Pes
Tubbaʿ buyurdı ḳıymetī
bızlerile Kaʿbeyi örtdiler
Ol yigitler
eytdiler İy melik eger
müsülmān olursañ
devletüñ daḥı artuḳ ola
didiler Pes

J

jiva:

1. **jiva:**
Kısas 195
Satır: **8**
Cıva.
idelüm Her birinüñ birer
yüñ ʿāṣāsı ve birer yüñ
bükülmiş urġanı varıdı
Ol
ʿaṣālaruñ için oydılar
jiva ṭoldurdılar başlarını
yelikile bağladılar
Jivanuñ ḥaṣiyyeti

2. **jivanuñ:**-*nuñ*
Kısas 195
Satır: **8**
Cıva.
idelüm Her birinüñ birer
yüñ ʿāṣāsı ve birer yüñ
bükülmiş urġanı varıdı
Ol
ʿaṣālaruñ için oydılar
jiva ṭoldurdılar başlarını
yelikile bağladılar
Jivanuñ ḥaṣiyyeti

K

kaʿb:

1. **kaʿb:**
Kısas 142
Satır: **18**
Kab bin Züheyr (Kaside-i Bürde yazarı).
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
şarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣa-i Ḥām bin
Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

2. **kaʿb:**
Kısas 129
Satır: **39**
Ka'b bin Esed.
sin Kaʿb eydür İlan ol
vaḳtin deve
şuretindeyidi Ayaḳları
deve ayaġa gibiyi
di Müşk-i kāfūr ʿanber
dürü cevāhirle
bezenmişidi Ādemden
iki biñ yıl öñdin

3. **kaʿb:**
Kısas 140
Satır: **40**
Ka'b bin Esed.
dimişdür … Alāmet-i
ʿaẕāb buyruġumuzula ol
vaḳt olısar kim
tenñurdan
şu çıḳısar Kaʿb rivāyet
ḳılur eydür Ol vaḳtin
eşek gemiye girmedi
çūn Nūḥ

4. **kaʿb:**
Kısas 141
Satır: **42**
Ka'b bin Esed.
sen benüm setrüm
örtdüñ Allah Taʿālā
senüñ setrüñ örte
peyġamberler dükeli

senüñ ẕürriyetüñden
gele … Kaʿb eydür
Allah Taʿālā Nūḥa

5. **kaʿb:**
Kısas 142
Satır: **18**
Ka'b bin Esed.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
şarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣ-i Ḥām bin
Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

6. **kaʿb:**
Kısas 142
Satır: **41**
Ka'b bin Esed.
peyġamberi viribidi
Ḳıṣṣa-i Ād u Ḥūd Kaʿb
eytdi Ād ʿAvṣ oġlıdur
ʿAvṣ

7. **kaʿb:**
Kısas 144
Satır: **21**
Ka'b bin Esed.
bidi Ṣemūd Ḳavmine
Ḳıṣṣa-i Ṣāliḥ ve ḳavm-i
Ṣemūd Kaʿb eydür
Ḳaçan
kim Ḥaḳ Taʿālā ʿAd
kavmin helāk ḳıldı
buġur Ṣemūd ḳavnin
viribidi Bunlar geldi

ḳabak:

1. **ḳabak:**
Kısas 201
Satır: **33**
Kabakgillerden,
sürüngen gövdeli, sarı çiçekli,
birçok türü olan bir bitki.
mışıdı Açlıḳdan gevdesi
daḫı çamçaġa etidi Ḥaḳ
Taʿālā derḥāl ḳabak
aġacın bi
türdi yapraḳlandı Yūnus
ḳırḳ gün ol yapraḳ
gölgesinde yatdı ol yaş
ḳabaḳdan

2. **ḳabaḳdan:**-*dan*
Kısas 201
Satır: **34**
Kabakgillerden,
sürüngen gövdeli, sarı çiçekli,
birçok türü olan bir bitki.
mışıdı Açlıḳdan gevdesi
daḫı çamçaġa etidi Ḥaḳ
Taʿālā derḥāl ḳabak
aġacın bi
türdi yapraḳlandı Yūnus
ḳırḳ gün ol yapraḳ
gölgesinde yatdı ol yaş
ḳabaḳdan

kāʿbe:

1. **kaʿbeden:**-*den*
Kısas 230
Satır: **12**
Kabe.
gine döndi Beni Huẕeyle
ḳabīlesine geldi ḳondı
Ol ḳavm eytdiler
Dilerseñ ki
dünyāyı dutasın Kaʿbeyi
yıḳ dediler Gine
Kaʿbeden ādem geldi
eytdi Yā

2. **kaʿbeyi:**-*y, -i*
Kısas 230
Satır: **12**
Kabe.
gine döndi Beni Huẕeyle
ḳabīlesine geldi ḳondı
Ol ḳavm eytdiler
Dilerseñ ki
dünyāyı dutasın Kaʿbeyi
yıḳ dediler Gine
Kaʿbeden ādem geldi
eytdi Yā

3. **kaʿbeyi:**-*y, -i*
Kısas 230
Satır: **15**
Kabe.
ʿizzet it didiler Pes
Tubbaʿ buyurdı ḳıymetī
bızlerile Kaʿbeyi örtdiler
Ol yigitler
eytdiler İy melik eger
müsülmān olursañ
devletüñ daḫı artuḳ ola
didiler Pes

4. **kaʿbe:**
Kısas 234
Satır: **31**
Kabe.
mütevātir bu düşi gördi
Pes ʿAbdü'l-Muṭṭalib
Kaʿbe ḳavmın divşürdi
eytdi
Yā ḳavm ben işbu resme
düş gördüm baña yardım
ḳılıñ Kaʿbeyi arıdayın
didi

5. **kaʿbede:**-*de*
Kısas 234
Satır: **38**
Kabe.
bıraḳdı ḳurʿa aña düşdi
ʿAbdullah anasınuñ
ḳavmı ḳabīlesi çoġıdı
Ḳurbān it
mege ḳomadılar Ol
zamānda Kaʿbede bir
ʿālim varıdı Aña Varḳa
İbn-i Nevfel dir

6. **kaʿbeyi:**-*y, -i*
Kısas 234
Satır: **30**
Kabe.
hi ve Selāmuhu Ḫaberde
şöyledür ki ʿAbdü'l-
muṭṭalib bir gice düş
gördi
Eytdiler Kaʿbeyi arıt
putlardan zemzem
ḳuyusın arıt Tamām üç
gice

7. **kaʿbeyi:**-*y, -i*
Kısas 234
Satır: **32**
Kabe.
mütevātir bu düşi gördi
Pes ʿAbdü'l-Muṭṭalib
Kaʿbe ḳavmın divşürdi
eytdi
Yā ḳavm ben işbu resme
düş gördüm baña yardım
ḳılıñ Kaʿbeyi arıdayın
didi

8. **kaʿbeye:**-*y, -e*
Kısas 235

Satır: **16**
Kabe.
yoḳsulıdı Dāyimā
Mekkeye gelirlerdi her
kimüñ ki oġlanı olsa
emzürmege alır
lardı Pes ol ḳabīlede
Ḥalīme adlu bir ʿavrat
varıdı Ol daḫı ol gün
Kaʿbeye

9. **kaʿbe:**
Kısas 238
Satır: **4**
Kabe.
daḫı ḳabūl ider misin
didi Eytdi İderem didi
Çün Ḫadīce anı işitdi
şāz oldı
Buyurdı ṭoy itdiler ne
ḳāreler çaldılar Tā ki
Kaʿbe ḳavmı bildiler
derḥāl kābın

10. **kaʿbede:**-*de*
Kısas 238
Satır: **42**
Kabe.
Ḫadīce vardı Resūl
öñinde īmān getirdi
Evvel ʿavratlardan īmān
getiren Ḫadīce idi
Andan şonra Ḫadīce biş
yıl diri oldı öldi Andan
şoñra Resūl on üç yıl
Kaʿbede

11. **kaʿbede:**-*de*
Kısas 238
Satır: **43**
Kabe.
durdı Üç yıl vaḥy
geldügin gizledi on yılın
Kaʿbede āşikāre itdi
Andan destūr

12. **kaʿbe:**
Kısas 241
Satır: **38**
Kabe.
Ḳıṣṣa-i Ḥarb-i Ṣuġra
Çün Resūl ḥażreti
buyurdı ki Kaʿbeye vara
ḥacc eyleye Pes Kaʿbe

13. **kaʿbeye:**-*y*, -*e*
Kısas 241
Satır: **38**
Kabe.
Ḳıṣṣa-i Ḥarb-i Ṣuġra
Çün Resūl ḥażreti
buyurdı ki Kaʿbeye vara
ḥacc eyleye Pes Kaʿbe

14. **kaʿbe:**
Kısas 140
Satır: **33**
Bütün müslümanların kıblesi ve ziyâret yeri olan Mekke şehrindeki mukaddes binâ, beytullah.
ḳıldı Kaʿbe ziyāretine
ḳaṣd ḳıldı Çünki Nūḥ
Kaʿbeye itdi ol kāfirler
yaḳmaġa
geldiler Pes Allah Taʿālā
ferişteler buyurdı ol
gemiyi havāya
getürdiler

15. **kaʿbe:**
Kısas 141
Satır: **11**
Bütün müslümanların kıblesi ve ziyâret yeri olan Mekke şehrindeki mukaddes binâ, beytullah.
telere buyurdı Kaʿbe
evini göge çıḳardılar ve
bir niçeler rivāyetde
dirler ki
Kaʿbe dört ṭaġuñ
ṭaşından yapılmışdur
Ṭaşları gine yirine
iletdiler Hem bu

16. **kaʿbe:**
Kısas 141
Satır: **12**
Bütün müslümanların kıblesi ve ziyâret yeri olan Mekke şehrindeki mukaddes binâ, beytullah.
telere buyurdı Kaʿbe
evini göge çıḳardılar ve
bir niçeler rivāyetde
dirler ki
Kaʿbe dört ṭaġuñ
ṭaşından yapılmışdur
Ṭaşları gine yirine
iletdiler Hem bu

17. **kaʿbe:**
Kısas 159
Satır: **28**
Bütün müslümanların kıblesi ve ziyâret yeri olan Mekke şehrindeki mukaddes binâ, beytullah.
İbrāhīm bunları aldı
revān oldı Şol yire iletdi
kim anda ne ot biter ne
taḫıl biter
ne şu var Pes İbrāhīm
Hāceri İsmāʿīli anda
ḳodı kim şimdi ol arada
Kaʿbe evi

18. **kaʿbe:**
Kısas 161
Satır: **6**
Bütün müslümanların kıblesi ve ziyâret yeri olan Mekke şehrindeki mukaddes binâ, beytullah.
Taʿālā bir pāre bulut
viribidi şol ḳadar ki
Kaʿbeyi bünyād
itmişlerdür Ol bulut
Kaʿbe üzerine durdı
gölge bıraḳdı Ḥaḳ
Taʿālā ferişteler
buyurdı ol ṭaşları yirlü

19. **kaʿbe:**
Kısas 161
Satır: **7**
Bütün müslümanların kıblesi ve ziyâret yeri olan Mekke şehrindeki mukaddes binâ, beytullah.
yirinden aldılar gine
bayaġı yirine ḳodılar
Kaʿbe dört ṭaġdan
yapıldı Bir Ṭūr
ṭaġından bir Mina
ṭaġından bir Cūd
ṭaġından bir Ebu Ḳubyas
ṭaġından Çün

20. **kaʿbenüñ:**
Kısas 161
Satır: **10**
Bütün müslümanların

kıblesi ve ziyâret yeri olan Mekke şehrindeki mukaddes binâ, beytullah.

bünyād bıraḳdı üç yılda
tamam oldı Hācerü'l-
esvedi Cebrāʿīl getürdi
aldı İbrāhīm
Kaʿbenüñ rüknında ḳodı
İbrāhīm andayıdı Durdı
ḥac erkânın yirine
getürdi

21. **kaʿbeye:**-*y*, -*e*

Kısas 140

Satır: **33**

Bütün müslümanların kıblesi ve ziyâret yeri olan Mekke şehrindeki mukaddes binâ, beytullah.

ḳıldı Kaʿbe ziyāretine
ḳaṣd ḳıldı Çünki Nūḥ
Kaʿbeye itdi ol kāfirler
yaḳmaġa
geldiler Pes Allah Taʿālā
feriştelere buyurdı ol
gemiyi havāya
getürdiler

22. **kaʿbeyi:**-*y*, -*i*

Kısas 143

Satır: **39**

Bütün müslümanların kıblesi ve ziyâret yeri olan Mekke şehrindeki mukaddes binâ, beytullah.

ʿArap müşrikleri
Kaʿbeyi aġırlarlarıdı
nesne viribirleridi Pes ol
ḳavm daḫı var
dılar altı kişi veribidiler
Çünki ol kişi Mekkeye
geldi ikisi müslüman
oldı

23. **kaʿbeyi:**-*y*, -*i*

Kısas 160

Satır: **41**

Bütün müslümanların kıblesi ve ziyâret yeri olan Mekke şehrindeki mukaddes binâ, beytullah.

Tāʿālā bizden İsmāʿīli
yigledi Kaʿbeyi
paymaġa anuñ ḳatında
buyurdı dur

24. **kaʿbeyi:**-*y*, -*i*

Kısas 161

Satır: **3**

Bütün müslümanların kıblesi ve ziyâret yeri olan Mekke şehrindeki mukaddes binâ, beytullah.

Hācer ve İsmāʿīl Sāre
birle görişdiler Andan
İbrāhīm Kaʿbeyi
yapmaġa ḳaṣd
itdi eytdi İlāhi tūli ʿarżı
büyükligi ne ḳadar olsun
anı beyān ḳıl didi Ḥaḳ

25. **kaʿbeyi:**-*y*, -*i*

Kısas 161

Satır: **5**

Bütün müslümanların kıblesi ve ziyâret yeri olan Mekke şehrindeki mukaddes binâ, beytullah.

Taʿālā bir pāre bulut
viribidi şol ḳadar ki
Kaʿbeyi bünyād
itmişlerdür Ol bulut
Kaʿbe üzerine durdı
gölge bıraḳdı Ḥaḳ
Taʿālā feriştelere
buyurdı ol ṭaşları yirlü

26. **kaʿbeyi:**-*y*, -*i*

Kısas 195

Satır: **20**

Bütün müslümanların kıblesi ve ziyâret yeri olan Mekke şehrindeki mukaddes binâ, beytullah.

ötürü görmeyesin didi
Bu ḫaberden bilinür ki
bir gün Şeyḫ-i Şibli
Raḥmetu'llah
eydür Bir gün Kaʿbeyi
ṭavāf iderdüm gördüm ki
bir gözlü bir ḳocacuḳ
Kaʿbeyi

27. **kaʿbeyi:**-*y*, -*i*

Kısas 195

Satır: **20**

Bütün müslümanların kıblesi ve ziyâret yeri olan Mekke şehrindeki mukaddes binâ, beytullah.

ötürü görmeyesin didi
Bu ḫaberden bilinür ki
bir gün Şeyḫ-i Şibli
Raḥmetu'llah
eydür Bir gün Kaʿbeyi
ṭavāf iderdüm gördüm ki
bir gözlü bir ḳocacuḳ
Kaʿbeyi

28. **kaʿbe:**

Kısas 160

Satır: **36**

Bütün Müslümanların kıblesi ve ziyaret yeri olan Mekke şehrindeki mukaddes bina.

Andan şoñra İsmāʿīl
birle İsḥāḳ saḳlandı Pes
ḥaḳ Taʿālā buyurdı ki
Yā İbrāhīm
benüm içün bir ev yap
diyü buyurdı İbrāhīm
ʿAleyhi's-Selām Kaʿbe

ka'be:

1. **ka'be:**-*den*

Kısas 140

Satır: **36**

Kelime Tipi: -

Bütün müslümanların kıblesi ve ziyâret yeri olan Mekke şehrindeki mukaddes binâ, beytullah.

muʿallaḳ durdı Ol
kāfirler anı görüp Allah
Taʿālādan ḳorḳdılar Pes
Nūḥ gine
Ka'beden geldi ol gemi
gine aşaġa indi Allah
Ta'ālā eytdi Yā Nūḥ
vaḳt oldı

kaʿbe':

1. **kaʿbe'yi:**

Kısas 160

Satır: **38**

Bütün Müslümanların kıblesi ve ziyaret yeri olan Mekke şehrindeki mukaddes bina, beytullah.

Yapdugın Beyān İder
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Ādem
peyġamber
ʿAleyhi's-selām

Kaʿbe'yi yapmışıdı Nūḥ
zamanına degin ziyāret
iderlerdi Ṭūfān

<u>ḳabes:</u>

1. **ḳabes:**

Kısas 122

Satır: **19**

Allah'ın yarattığı yedi denizin ikincisinin adı.

ḳaplamışdur Evvel
deñizüñ adı Nebṭış
ikinci deñizüñ adı Ḳabes
üçünci deñizüñ
adı Āşam dördünci
deñizüñ adı Muẓlim
beşinci deñizüñ adı
Mirmās altıncı deñizüñ

<u>ḳabıġ:</u>

1. **ḳabıġı:**-*ı*

Kısas 221

Satır: **40**

Kabuk.

gün geldiler dilleriyle ol
seddi yalarlardı Zīrā
bunlarda demür āleti
olmaz Şol
ḳadar yalarlar kim bir
şoġan ḳabıġı ḳadarınca
ḳalır İrte gelevüz açavuz
dirler gi

2. **ḳabıġı:**-*ı*

Kısas 222

Satır: **2**

Kabuk.

Çün Ḥaḳ Taʿālānuñ emri
yerine gele içlerinden
biri müsülmān ola eyde
İn
şallah tañla gelevüz
açavuz diye İrtesi
geleler bir şoġan ḳabıġı
gibi bulalar aça

<u>ḳābil:</u>

1. **ḳābīl:**

Kısas 135

Satır: **12**

Hz. Adem'in büyük oğlunun adı.

Emetü'l-raḥīm ḳodı
Andan şoñra Ḥavvānuñ
yigirmi ḳarın oġlı oldı
Andan
şoñra Ḳābīl Hābīl oldı
Rivāyet iderler ki
Ḥavvānuñ yüz yigirmi
ḳarın oġlı oldı

2. **ḳābīl:**

Kısas 135

Satır: **17**

Hz. Adem'in büyük oğlunun adı.

ṭoġan ḳızı Ḳābīle Çün
Ādem anı işitdi
oġullarına didi Ḳābīl
eytdi Yā Ādem
ben ḳız ḳardaşum Hābīle
virmezem ben aluram
Ādem eytdi Tañrı taʿālā
eyle

3. **ḳābīl:**

Kısas 135

Satır: **19**

Hz. Adem'in büyük oğlunun adı.

buyurmadı Ḳābīl eytdi
Yā Ādem benden Hābīli
çoḳ seversin anuñçün
benüm ḳardaşum aña
virürsin Pes ol sebepden
Ḳābīlile Hābīl arasında
adāvet

4. **ḳābīl:**

Kısas 135

Satır: **22**

Hz. Adem'in büyük oğlunun adı.

düşdi Ādem çūn anı
gördi eytdi Gelüñ ikiñüz
daḫı ḳurbān eylen Her
ḳanḳuñuzuñ ḳurbānı
ḳabūl olursa ḥükm anuñ
ola Ḳābīl ekinciyidi
Hābīl ço

5. **ḳābīl:**

Kısas 135

Satır: **23**

Hz. Adem'in büyük oğlunun adı.

banıdı Vardı Ḳābīl
buġday destesin getürdi
Hābīl daḫı bir ḳoç
getürdi ḳodı
Ḥaḳ Taʿālā gökden bir
aḳ bulud virdi ṭuman
oldı İçinden Hābīlüñ
ḳurbānın

6. **ḳābīl:**

Kısas 135

Satır: **25**

Hz. Adem'in büyük oğlunun adı.

aldı göge çıḳdı Ḳābīl
ḳurbānı ḳaldı Rivāyet
ḳılurlar kim İsmāʿīle
gelen ḳoç
Hābīlüñ ḳoçıdur diyü
Tañrı Taʿālā anı Uçmaḳ
baġçelerinde besledi Pes

7. **ḳābīl:**

Kısas 135

Satır: **27**

Hz. Adem'in büyük oğlunun adı.

Hābīlile Ḳābīl arasında
düşmānlık düşdi Ḳābīl
Hābīli öldürmek ardınca
oldı
Nitekim Kelām-ı Mecīd
içinde yād ḳıldı …

8. **ḳābīl:**

Kısas 135

Satır: **27**

Hz. Adem'in büyük oğlunun adı.

Hābīlile Ḳābīl arasında
düşmānlık düşdi Ḳābīl
Hābīli öldürmek ardınca
oldı
Nitekim Kelām-ı Mecīd
içinde yād ḳıldı …

9. **ḳābīl:**

Kısas 135

Satır: **29**

Hz. Adem'in büyük oğlunun adı.

….. Bir gün Hābīl Ḳābīl
ile Mina
Ṭaġından gelürken
Ḳābīl Hābīli bir büyük
ṭaş getürdi Hābīlüñ
başına bıraḳdı öldürdi

10. **ḳābīl:**
Kısas 135
Satır: **30**
Hz. Adem'in büyük oğlunun adı.
….. Bir gün Hābīl Ḳābīl ile Mina
Ṭaġından gelürken
Ḳābīl Hābīli bir büyük
ṭaş getürdi Hābīlüñ
başına bıraḳdı öldürdi

11. **ḳābīl:**
Kısas 135
Satır: **31**
Hz. Adem'in büyük oğlunun adı.
Daḫı bir rivāyetde eydür
Ḳābīl Hābīli bir söğüt
dibinde uyur buldı
depesine taş bıraḳdı
öldürdi

12. **ḳābīle:**-*e*
Kısas 135
Satır: **17**
Hz. Adem'in büyük oğlunun adı.
ṭoġan ḳızı Ḳābīle Çün
Ādem anı işitdi
oġullarına didi Ḳābīl
eytdi Yā Ādem
ben ḳız ḳardaşum Hābīle
virmezem ben aluram
Ādem eytdi Tañrı taʿālā
eyle

13. **ḳābīlile:**-*ile*
Kısas 135
Satır: **16**
Hz. Adem'in büyük oğlunun adı.
çiftlendürem Bunlar
eydür Sen bilürsin
emrüñe muṭīʿuz Andan
Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā Ādem Ḳābīlile ṭoġan
ḳızı Hābīle vir Hābīlile

14. **ḳābīlile:**-*ile*
Kısas 135
Satır: **20**
Hz. Adem'in büyük oğlunun adı.
buyurmadı Ḳābīl eytdi
Yā Ādem benden Hābīli
çoḳ seversin anuñçün
benüm ḳardaşum aña
virürsin Pes ol sebepden
Ḳābīlile Hābīl arasında
adāvet

15. **ḳābīl:**
Kısas 136
Satır: **27**
Hz. Adem'in büyük oğlunun adı.
dur evvel Şīt āḫır
Muḥammed Mustafā
Her ne kim kāfirler var
Ḳābīl arkasın
dan geldi ve ne kim
peyġamber geldi Hābīl
arḳasından geldi Andan
Ādem

16. **ḳābīlile:**-*ile*
Kısas 136
Satır: **34**
Hz. Adem'in büyük oğlunun adı.
ẕürriyyetüñe sünnet ola
Andan eytdi Yā Şīt Ḥaḳ
Taʿālā saña ġaza eṣvābın
virdi Ḳardaşuñ Ḳābīlile
ceng eylegil dāyim
savaşuñ anuñıla olsun
didi

17. **ḳābīl:**
Kısas 137
Satır: **12**
Hz. Adem'in büyük oğlunun adı.
ḳodılar … Andan Ḥaḳ
Taʿālā Şīte buyurdı
Ḳābīli öldüre
Ḳābīl ḳaçdı oġlanlarıyla
Çün Şīt anuñ ḳaçduġını
işitdi oġlanlarıyla ardına
düşdi

18. **ḳābīl:**
Kısas 137
Satır: **13**
Hz. Adem'in büyük oğlunun adı.
İblīs ʿaleyh'l-laʿne geldi
Ḳābīle ḫaber virdi Çün
Ḳābīl anı işitdi nireye
vara
caġın bilmedi Andan Şīt
Ḳābīlile buluşdı eytdi
Yā Ḳābīl ḳardaşuñ niçün
öl

19. **ḳābīl:**
Kısas 137
Satır: **14**
Hz. Adem'in büyük oğlunun adı.
İblīs ʿaleyh'l-laʿne geldi
Ḳābīle ḫaber virdi Çün
Ḳābīl anı işitdi nireye
vara
caġın bilmedi Andan Şīt
Ḳābīlile buluşdı eytdi
Yā Ḳābīl ḳardaşuñ niçün
öl

20. **ḳābīl:**
Kısas 137
Satır: **32**
Hz. Adem'in büyük oğlunun adı.
Şīte beñzerdi Kendüden
ṣoñra anı yirine ḳodı Şīt
aña daḫı vaṣiyyet ḳıldı
ki Ḳābīl oġlanlarından
ḳanda bulursañ öldürgil
didi Pes Şīt daḫı vefāt
itdi

21. **ḳābīle:**-*e*
Kısas 137
Satır: **13**
Hz. Adem'in büyük oğlunun adı.
İblīs ʿaleyh'l-laʿne geldi
Ḳābīle ḫaber virdi Çün
Ḳābīl anı işitdi nireye
vara
caġın bilmedi Andan Şīt
Ḳābīlile buluşdı eytdi
Yā Ḳābīl ḳardaşuñ niçün
öl

22. **ḳābīli:**-*i*
Kısas 137
Satır: **11**
Hz. Adem'in büyük oğlunun adı.
ḳodılar … Andan Ḥaḳ
Taʿālā Şīte buyurdı

Ḳābīli öldüre
Ḳābīl ḳaçdı oġlanlarıyla
Çün Şīt anuñ ḳaçdugını
işitdi oġlanlarıyla ardına
düşdi

23. **ḳābīli:**-*i*
Kısas 137
Satır: **16**
Hz. Adem'in büyük oğlunun adı.
dürdüñ Benüm elümden
Tañrı ḥışmından ḳanca
varasın didi Ḳavmin
divşür
di Şītile ceng eyledi Tā
ki ḳābīli oġlanlarıyla
dutdı esīr eyledi Evvel
ceng

24. **ḳābīli:**-*i*
Kısas 137
Satır: **17**
Hz. Adem'in büyük oğlunun adı.
iden anlarıdı Çünki Şīt
Ḳābīli dutdı getürdi
feriştelere virdi Anlar
daḫı
Ḳābīli güneşe dutdılar
helāk eylediler
Dünyadan kāfirin gitdi
Ḳavmi

25. **ḳābīli:**-*i*
Kısas 137
Satır: **18**
Hz. Adem'in büyük oğlunun adı.
iden anlarıdı Çünki Şīt
Ḳābīli dutdı getürdi
feriştelere virdi Anlar
daḫı
Ḳābīli güneşe dutdılar
helāk eylediler
Dünyadan kāfirin gitdi
Ḳavmi

26. **ḳābīlile:**-*ile*
Kısas 137
Satır: **14**
Hz. Adem'in büyük oğlunun adı.
İblīs ʿaleyh'l-laʿne geldi
Ḳābīle ḫaber virdi Çün
Ḳābīl anı işitdi nireye
vara
caġın bilmedi Andan Şīt
Ḳābīlile buluşdı eytdi
Yā Ḳābīl ḳardaşuñ niçün
öl

kabile:

1. **ḳabilede:**
Kısas 144
Satır: **23**
Topluluk, kabile.
yiri ʿimāret eylediler
Bunlar on ḳabileyidi Her
ḳabilede yitmiş biñ er
varıdı
ʿavratdan ayru Bunlar
iñen kuvvetlüyidi ve
cebbāriler idi ve
bunlaruñ maḳāmı

2. **ḳabileyidi:**
Kısas 144
Satır: **23**
Topluluk, kabile.
yiri ʿimāret eylediler
Bunlar on ḳabileyidi Her
ḳabilede yitmiş biñ er
varıdı
ʿavratdan ayru Bunlar
iñen kuvvetlüyidi ve
cebbāriler idi ve
bunlaruñ maḳāmı

3. **ḳabīlesine:**-*sine*
Kısas 230
Satır: **11**
Topluluk, kabile.
gine döndi Beni Huẕeyle
ḳabīlesine geldi ḳondı
Ol ḳavm eytdiler
Dilerseñ ki
dünyāyı dutasın Kaʿbeyi
yıḳ dediler Gine
Kaʿbeden ādem geldi
eytdi Yā

4. **ḳabīlesi:**-*si*
Kısas 234
Satır: **37**
Topluluk, kabile.
bıraḳdı ḳurʿa aña düşdi
ʿAbdullah anasınuñ
ḳavmı ḳabīlesi çoġıdı
Ḳurbān it
mege ḳomadılar Ol
zamānda Kaʿbede bir
ʿālim varıdı Aña Varḳa
İbn-i Nevfel dir

5. **ḳabīlesi:**-*si*
Kısas 234
Satır: **40**
Topluluk, kabile.
lerdi Durdı anuñ ḳatına
geldi eytdi Yā İbn
Nevfel ben ʿahd itdüm
ki
oġlanlarımuñ birin
ḳurbān eyleyem Ḳavmı
ḳabīlesi ḳomazlar sen ne
dirsin

6. **ḳabīle:**
Kısas 235
Satır: **14**
Topluluk, kabile.
kim ki oġlan doġursa anı
beslemege dāyeye
virürleridi Pes dilediler
ki Mu
hamedi daḫı dāyeye
vireler Beni Saʿd adlı bir
ḳabīle varıdı Anuñ
ḳavmı iñen

7. **ḳabīlede:**-*de*
Kısas 235
Satır: **16**
Topluluk, kabile.
yoḳsulıdı Dāyimā
Mekkeye gelirlerdi her
kimüñ ki oġlanı olsa
emzürmege alır
lardı Pes ol ḳabīlede
Ḥalīme adlu bir ʿavrat
varıdı Ol daḫı ol gün
Kaʿbeye

8. **ḳabīlesinden:**-*sinden*
Kısas 241
Satır: **14**
Topluluk, kabile.
Resūlıla ḳavl itmişlerdi
anuñla savaş itmeyelerdi
Daḫı İbn Aḫṭāb Beni
Nużayr
ḳabīlesinden idi Bir gün
Ebu Sufyān eytdi

Varayın Beni Ḳurayẓayı
bize dön

kābın:

1. **kābın:**
Kısas 185
Satır: **11**
Geline verilen ağırlık, çeyiz.
Zelīḫā on yidi yaşında
ḳız oğlan oldı Şol dem
Yūsuf Zelīḫāyı kābın
itdi aldı
Ol dem müsülmān oldu
Yūsuf Zelīḫāyı kendü
dininde ṣanurdı Yūsuf
eytdi

2. **kābını:**-*ı*
Kısas 238
Satır: **7**
Geline verilen ağırlık, çeyiz.
didiler Döndi Ḫadīceye
eytdi Baña kābını sen
dürüst dutar mısın didi
Ḫadīce eytdi Belī
dutaram Andan
Ḫūveylid eytdi Ben
Ḳayşer-i rūmiye dir

kābın ḳıy-:

1. **kābın ḳıy-:**
Kısas 238
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Nikah yapmak.
ḳıydılar Çün Ḫūveylid
uyandı ḳulaġına neḳāre
āvāzı girdi Ṣordı ki Bu
ne
neḳāredür çalarlar
Eytdiler Ḫadīceyi
Muḥammede virdük ol
ṣāzılıḳdur

ḳabl:

1. **ḳable:**-*e*
Kısas 237
Satır: **36**
Ön, önce.
eytdi Muḥammedüñ
baña ḳademi mübārek
oldı bu yıl ticāretden
çoḳ aṣṣı itdüm
dedi Pes Resūla Ḫadīce
demişdi kim Ḳavm
ḳable ṭaġılacaḳ ben atam
ḳatına

2. **ḳablem:**
Kısas 188
Satır: **25**
Kabile.
bir ḳızın aldı Andan iki
oġlı oldı Mūsā eydür
Ḳavmüm ḳablem
görsem iki yıl
daḫı durayın ancaḳ didi
Ṣuʿayb eytdi Bu yıl
ḳuzulayan ḳuzınuñ başı
aḳ gev

ḳable:

1. **ḳableyi:**-*yi*
Kısas 183
Satır: **6**
Kabile.
numa Yūsuf ḳoḳusı
geldi diyü Ol muştıcı
eytdi Uş Yehūda
Yūsufuñ
göñlegin getiriyorur
Daḫı didi ki Babamı
ḳavmı ḳableyi bir
kezden aluñ

2. **ḳableñe:**-*ñe*
Kısas 192
Satır: **38**
Kabile.
Mūsā eydür Benüm
Tañrımuñ çerisini gine
kendü bilür didi İmdi ya
Mūsā
sen var ḳavmüñe
ḳableñe var gör ben daḫı
vezirlerimle danışayın
İrte gelesin

ḳabr:

1. **ḳabrinden:**-*i, -n, -den*
Kısas 210
Satır: **1**
Mezar.
Dāvuduñ kefenine
ḳoydılar Şimdi ol
sebepdendür ki
Dāvuduñ ḳabrinden
müşk
ḳoḳusı geldigi Daḫı
ḳıyāmete degin
geliserdür Ḳıṣṣa-i
Süleymān ʿAley

ḳabūl:

1. **ḳabūl:**
Kısas 192
Satır: **34**
Kabul etmek.
ḳulluġıña iḳrār eyle
Eytdi Tañrı birdür …
digil Eger bu sözüm
dutarısañ īmāna gelirsen
tevbeñ ḳabūl ola Ne
ḳadar ki günah

2. **ḳabūl:**
Kısas 201
Satır: **42**
Kabul etmek.
tevbe itdük Eger biz
günāha mübtelā
olduġısa işbu ḥayvān
canavarlar
yazuḳsuzdır bunlara
raḥmet it didiler Pes
Ḥaḳ Taʿālā anlaruñ
tevbesin ḳabūl

3. **ḳabūldür:**-*dur*
Kısas 127
Satır: **13**
Reddetmeyip almak, kabul.
ḳıldı Ol vaḳt içinde
duʿālar ḳabūldür Gicesi
gündüzi yigirmi dört
sāʿatdür
Anuñ içinde Ḥaḳ Taʿālā
yitmiş biñ kişi ṭamudan
āzād ḳılur Çünküm İblīs

4. **ḳabūl:**
Kısas 128
Satır: **27**
Kabul etme, razı olma.
biri birine rāżı oldılar
Ferişteler anuñ üzerine
ṭanuḳ oldılar Īcāb ḳabūl
birle
Ḥavvāyı Ādeme nikāḥ
itdiler Cemiʿ ferişteler
Ādemle Ḥavvā üzere
ṣaçu

5. **ḳabūl:**

Kısas 135

Satır: **22**

Kabul etme, razı olma.

düşdi Ādem çūn anı
gördi eytdi Gelüñ ikiñüz
daḫı ḳurbān eylen Her
ḳanḳuñuzuñ ḳurbānı
ḳabūl olursa ḥükm anuñ
ola Ḳābīl ekinciyidi
Hābīl ço

ḳabūl eyledük:

1. **ḳabūl eyledük:**-*dük*

Kısas 230

Satır: **32**

Kelime Tipi: **-**

Yanına veya katına almak.

düşde gördüm ki İy
ḫātūn ġuṣṣa yime sen
anı mescide viribi biz
anı ḳabūl ey
ledük Vardı Zekeriyyā
aña kefīl oldı eytdi Getir
anı benüm ḳatumda ḳo
dedi

ḳabūl id-:

1. **ḳabūl id-:**

Kısas 153

Satır: **42**

Kelime Tipi: **-**

Kabul etmek, razı olmak.

anı ḳaçan yaḳa Eger
bunuñ gibi mucize
eksük olmaya Nemrūd
eytdi Yā
İbrāhīm eger ben daḫı
senüñ Tañrıña
inanursam ḳabūl ide mi
İbrāhīm eytdi

2. **ḳabūl id-:**

Kısas 154

Satır: **26**

Kelime Tipi: **-**

Kabul etmek, razı olmak.

ḳatına geldi eytdi
Bildüm senüñ Tañrıñ
ḥaḳḳımış işine ʿāciz
degülimiş İmdi
dilerven kim aña
inananam beni ḳabūl ide
mi İbrāhīm eytdi İy Sāre
ider Sāre

3. **ḳabūl id-:**

Kısas 154

Satır: **27**

Kelime Tipi: **-**

Kabul etmek, razı olmak.

İbrāhīm öninde
müsülman oldı eytdi Yā
İbrāhīm dilerem ki beni
ḳabūl idesin
Vardı İbrāhīm Sāreyi
aldı Evvel īmāna gelen
Sāreyidi Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīmile

4. **ḳabūl id-:**

Kısas 177

Satır: **27**

Kelime Tipi: **-**

Kabul etmek, razı olmak.

ki ʿaybıñuz varısa ʿafv
eyleyem ol az ʿamelerin
ḳabūl idem Yaʿni Yūsuf
ḳardaşlarına didi ki Olur
kim bu virdigim nesne
sizüñ virdigüñüz çūn
degüldür

5. **ḳabūl id-:**

Kısas 214

Satır: **42**

Kelime Tipi: **-**

Kabul etmek, armağanı kabul etmek.

ḫōş idevüz didiler Pes
Belḳıs biti cevābın yazdı
eytdi Her ne kim
nāmede
vardur oḳudum Uş
ḫażretüñe kişi veribidüm
Teberrikler tuḥfeler
ḳabūl idesiz Biñ

6. **ḳabūl id-:**

Kısas 217

Satır: **12**

Kelime Tipi: **-**

Yanına almak.

Pes Süleymān ṣordı bir
deñiz keñarına geldi
Ḳarnı açdı Gördi ki bir
ḳaç ki
şiler durmışlar balıḳ
avlarlar Süleymān eytdi
Beni ḳabūl idiñ size
ḫiẓmet ideyin

7. **ḳabūl id-:**

Kısas 217

Satır: **12**

Kelime Tipi: **-**

Yanına almak.

Pes Süleymān ṣordı bir
deñiz keñarına geldi
Ḳarnı açdı Gördi ki bir
ḳaç ki
şiler durmışlar balıḳ
avlarlar Süleymān eytdi
Beni ḳabūl idiñ size
ḫiẓmet ideyin

8. **ḳabūl id-:**

Kısas 217

Satır: **12**

Kelime Tipi: **-**

Yanına almak.

Pes Süleymān ṣordı bir
deñiz keñarına geldi
Ḳarnı açdı Gördi ki bir
ḳaç ki
şiler durmışlar balıḳ
avlarlar Süleymān eytdi
Beni ḳabūl idiñ size
ḫiẓmet ideyin

9. **ḳabūl id-:**

Kısas 217

Satır: **12**

Kelime Tipi: **-**

Yanına almak.

Pes Süleymān ṣordı bir
deñiz keñarına geldi
Ḳarnı açdı Gördi ki bir
ḳaç ki
şiler durmışlar balıḳ
avlarlar Süleymān eytdi
Beni ḳabūl idiñ size
ḫiẓmet ideyin

10. **ḳabūl id-:**

Kısas 217

Satır: **12**

Kelime Tipi: **-**

Yanına almak.

Pes Süleymān ṣordı bir
deñiz keñarına geldi
Ḳarnı açdı Gördi ki bir
ḳaç ki

şiler durmışlar balıḳ
avlarlar Süleymān eytdi
Beni ḳabūl idiñ size
ḫiẕmet ideyin

11. **ḳabūl id-:**
Kısas 238
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Razı olmak, onaylamak.
daḫı ḳabūl ider misin
didi Eytdi İderem didi
Çün Ḫadīce anı işitdi
şāz oldı
Buyurdı ṭoy itdiler ne
ḳāreler çaldılar Tā ki
Kaʿbe ḳavmı bildiler
derḫāl kābın

ḳabūl it-:

1. **ḳabūl it-:***-di*
Kısas 128
Satır: **41**
Kelime Tipi: **-**
Kabul etmek.
emāneti ḳabūl itdi
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Yā Cebrāʿīl Rıżvāna eyt
ol at
ki uçmaḳ içinde
Ādemden öñdin anı biş
yüz yıl ilerü yaraddum
Kāfurdan

2. **ḳabūl it-:**
Kısas 158
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Kabul etme, razı olmak.
itdüm anı İsmāʿīle fidā it
didi Pes Cebrāʿīl geldi
Uçmaḳdan ol ḳoçı aldı
havādan gelürdi İbrāhīm
daḫı İsmāʿīli boġazına
çalardı ve ümiẕ daḫı
dutardı Tā ki

3. **ḳabūl it-:**
Kısas 178
Satır: **35**
Kelime Tipi: **-**
Bir armağanı almak.
İbrāhīm
peyġamberüñdür ḳabūl
itsün didi Yūsuf anı
gördi şāẕ oldı Bildi ki
peyġamberlıḳ degiserdür
Ol dülbend ḳankı kişiye
kim degdi peygamber
olı

4. **ḳabūl it-:**
Kısas 200
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Razı olmak, onaylamak.
Yūnus bunlardan üşendi
yavuz duʿā ḳıldı Ḥaḳ
Taʿālā duʿāsın ḳabūl itdi
eytdi
Ben bunlara ʿaẕāb
viribeyiyin Çün Yūnus
anı işitdi ḳavmı
arasından çıḳdı

5. **ḳabūl it-:**
Kısas 200
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Razı olmak, onaylamak.
Yūnus bunlardan üşendi
yavuz duʿā ḳıldı Ḥaḳ
Taʿālā duʿāsın ḳabūl itdi
eytdi
Ben bunlara ʿaẕāb
viribeyiyin Çün Yūnus
anı işitdi ḳavmı
arasından çıḳdı

6. **ḳabūl it-:**
Kısas 200
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Razı olmak, onaylamak.
Yūnus bunlardan üşendi
yavuz duʿā ḳıldı Ḥaḳ
Taʿālā duʿāsın ḳabūl itdi
eytdi
Ben bunlara ʿaẕāb
viribeyiyin Çün Yūnus
anı işitdi ḳavmı
arasından çıḳdı

7. **ḳabūl it-:**
Kısas 200
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Razı olmak, onaylamak.
Yūnus bunlardan üşendi
yavuz duʿā ḳıldı Ḥaḳ
Taʿālā duʿāsın ḳabūl itdi
eytdi
Ben bunlara ʿaẕāb
viribeyiyin Çün Yūnus
anı işitdi ḳavmı
arasından çıḳdı

8. **ḳabūl it-:**
Kısas 200
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Razı olmak, onaylamak.
Yūnus bunlardan üşendi
yavuz duʿā ḳıldı Ḥaḳ
Taʿālā duʿāsın ḳabūl itdi
eytdi
Ben bunlara ʿaẕāb
viribeyiyin Çün Yūnus
anı işitdi ḳavmı
arasından çıḳdı

9. **ḳabūl it-:**
Kısas 200
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Razı olmak, onaylamak.
Yūnus bunlardan üşendi
yavuz duʿā ḳıldı Ḥaḳ
Taʿālā duʿāsın ḳabūl itdi
eytdi
Ben bunlara ʿaẕāb
viribeyiyin Çün Yūnus
anı işitdi ḳavmı
arasından çıḳdı

10. **ḳabūl it-:**
Kısas 200
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Razı olmak, onaylamak.
Yūnus bunlardan üşendi
yavuz duʿā ḳıldı Ḥaḳ
Taʿālā duʿāsın ḳabūl itdi
eytdi
Ben bunlara ʿaẕāb
viribeyiyin Çün Yūnus
anı işitdi ḳavmı
arasından çıḳdı

11. **ḳabūl it-:**
Kısas 204
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Kabul etmek.

diler Eyyūbuñ ayaġına
düşdiler Bizi gine ḳabūl
it dediler Varıdı Eyyūb
anları
gine aldı Andan Eyyūb
eytdi Ben and içdüm ki
Raḥimeye yüz aġaç
uram

12. **ḳabūl it-:**
Kısas 217
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Yanına almak.
didi Anlar daḫı Olsun
didiler Günde buçuḳ
akçeye bir balıġa
Süleymānı
ḳabūl itdiler Vardı
anlara ḫizmet itmege
yanaşdı anda ḳaldı
Ammā ʿibādetin

13. **ḳabūl it-:**
Kısas 219
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Onaylamak, razı olmak.
atañ bize Ṭamu vaṣfın
eyde dediler Yaḥyā
anlaruñ sözin ḳabūl itdi
Vardı ṭāʿate
meşġul oldı Çün diledi
ki tecdīdī vużū ide
Durdı ṭaşra çıḳdı İşitdi
ki atası

14. **ḳabūl it-:**
Kısas 219
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Onaylamak, razı olmak.
atañ bize Ṭamu vaṣfın
eyde dediler Yaḥyā
anlaruñ sözin ḳabūl itdi
Vardı ṭāʿate
meşġul oldı Çün diledi
ki tecdīdī vużū ide
Durdı ṭaşra çıḳdı İşitdi
ki atası

15. **ḳabūl it-:**
Kısas 224
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
Kabul etmek.
aña iki ferişte veribidi
Geldiler eytdiler Yā
Loḳmān Taʿālā
muḫayyer
ḳıldı Dilerseñ nübüvvet
ḳabūl it dilerseñ ḥikmet
ḳabūl it Loḳmān anı
işitdi

16. **ḳabūl it-:**
Kısas 224
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
Kabul etmek.
aña iki ferişte veribidi
Geldiler eytdiler Yā
Loḳmān Taʿālā
muḫayyer
ḳıldı Dilerseñ nübüvvet
ḳabūl it dilerseñ ḥikmet
ḳabūl it Loḳmān anı
işitdi

17. **ḳabūl it-:**
Kısas 224
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Kabul etmek.
vardı ḥikmet ḳabūl itdi
Ol ferişteler eytdiler
Niçün peyġamberliġı
ḳabūl it
medüñ Eytdi Ḥaḳ Taʿālā
ḳanḳı peyġamberile
tanışdı peyġamberlıḳ
virdi be

18. **ḳabūl it-:**
Kısas 239
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Onaylamak.
itmedi Bu kez Cehl
eytdi Benüm daḫı bir
tedbīrüm vardur eydeyin
işidüñ Eytdiler Söyle
işidelüm Eytdi Geliñ
varalum evinde
öldürelüm

ḳabūl itmedüñ:

1. **ḳabūl itmedüñ:***-me, -dü, -ñ*
Kısas 224
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Kabul etmek.
vardı ḥikmet ḳabūl itdi
Ol ferişteler eytdiler
Niçün peyġamberliġı
ḳabūl it
medüñ Eytdi Ḥaḳ Taʿālā
ḳanḳı peyġamberile
tanışdı peyġamberlıḳ
virdi be

ḳabūl ḳıl-:

1. **ḳabūl ḳıl-:***-uñ*
Kısas 132
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
Kabul etmek.
ʿaẕāb ḥaḳ olmışdur
Gerekise dünyā ʿaẕābın
iḫtiyār idüñ gerekise
aḫiret ʿaẕābın
ḳabūl ḳıluñ didi Pes
bunlar vardılar dünyā
ʿaẕābın ḳabūl ḳıldılar
Bunlara

2. **ḳabūl ḳıl-:***-dı, -lar*
Kısas 132
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
Kabul etmek.
ʿaẕāb ḥaḳ olmışdur
Gerekise dünyā ʿaẕābın
iḫtiyār idüñ gerekise
aḫiret ʿaẕābın
ḳabūl ḳıluñ didi Pes
bunlar vardılar dünyā
ʿaẕābın ḳabūl ḳıldılar
Bunlara

3. **ḳabūl ḳıl-:***-sa*
Kısas 141
Satır: **5**
Kelime Tipi: **-**
Kabul etmek, razı olmak.
Taʿālādan beni dileseñ
tevbe ḳılsam ḳabūl ḳılsa
Allah Tāʿālā nidā ḳıldı
ki
Eyt ki Ādeme secde
ḳılsun tā ki tevbesin
ḳabūl ḳılam Nūḥ bu
cevābı İblīse

4. **ḳabūl ḳıl-:**-*am*

Kısas 141

Satır: **6**

Kelime Tipi: **-**

Kabul etmek.

Taʿālādan beni dileseñ tevbe ḳılsam ḳabūl ḳılsa Allah Tāʿālā nidā ḳıldı ki

Eyt ki Ādeme secde ḳılsun tā ki tevbesin ḳabūl ḳılam Nūḥ bu cevābı İblīse

5. **ḳabūl ḳıl-:**

Kısas 143

Satır: **42**

Kelime Tipi: **-**

Kabul etmek.

Eytdiler İlāhi biz bilürüz ki ʿĀd ḳavmin helāk ḳılısarsın İmdi biz bulardan de

gülüz bizüm ḥācetümüzi ḳabūl ḳıl Pes bir āvāz işitdiler kim Ḥācetüñüz revā

6. **ḳabūl ḳıl-:**

Kısas 151

Satır: **24**

Kelime Tipi: **-**

Razı olmak.

Bunuñ gibi söz dime dükelinüñ ulusı

Nemrūddur Eytdi Ben bu sözi ḳabūl ḳılmazın Āzer ḳaḳıdı bu oġlan bize belā geldi

bize bunuñ gibi oġlan gerek

7. **ḳabūl ḳıl-:**

Kısas 161

Satır: **19**

Kelime Tipi: **-**

Kabul etmek.

duʿāsın ḳabūl ḳıldum didi Andan Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīme buyurdı ki Çıḳ çaġır ki

yā Ümmet-i Muḥammed gelüñ ḥacc idüñ değil

Andan İbrāhīm eytdi İlāhi benüm

8. **ḳabūl ḳıl-:**

Kısas 209

Satır: **11**

Kelime Tipi: **-**

Kabul etmek.

ḥükmüñde olsun didi Ḥaḳ Taʿ ālā Dāvuduñ duʿāsın ḳabūl ḳıldı

cümle maḥlūḳātı anuñ ḥükminde ḳodı

Dāvud tevbe itdiginden yeminile rızḳ yirdi demürden

9. **ḳabūl ḳıl-:**

Kısas 218

Satır: **9**

Kelime Tipi: **-**

Kabul etmek.

ḳıldı … Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā Zekeriyyā

saña bir oġul baġışladuḳ adı Yaḥyādur dedi Pes

ḳırḳ günden ṣoñra ʿavratı

<u>ḳabūl ol-:</u>

1. **ḳabūl ol-:**-*ur*

Kısas 124

Satır: **29**

Kelime Tipi: **-**

Kabul olmak.

Daḥı ol Cumʿa güninde bir sāʿat vardur ol

sāʿatde dilek olsa ḳabūl olur redd dilek

olmaz … İbn

2. **ḳabul ol-:**-*duġ, -ı*

Kısas 128

Satır: **36**

Kelime Tipi: **-**

Kabul olmak, razı olmak.

tekim Ḳur'ānda buyurur …

.. İbn ʿAbbās eydür Ādem emāneti ḳabul olduġı öyleden kindiye

3. **ḳabūl ol-:**-*dı*

Kısas 140

Satır: **8**

Kelime Tipi: **-**

Kabul olmak, razı olmak.

Ḳur'ānda buyurur … Ol vaḳtin ḥācet ḳapusı

açuġıdı Nūḥuñ duʿāsı ḳabūl oldı Allah Taʿālā

Nūḥa emr ḳıldı Varġıl bir gemi

4. **ḳabūl ol-:**-*dı*

Kısas 144

Satır: **11**

Kelime Tipi: **-**

Kabul olmak.

bizüm ḥācetümüz ḳabūl oldı uşde bize yaġmur viribidi senden umumuz yoḳ

Allah Taʿālā bir yil viribidi ṭaġları ve aġaçları yirinden

ḳopardı havāya degdürdi

5. **ḳabūl ol-:**

Kısas 228

Satır: **6**

Kelime Tipi: **-**

Gerçekleşmek.

ḳapusında bir ev yapdılar Her kimüñ ki

ḥāceti olsa anda gelirdi ḳamusınuñ

maḳṣūdları ḥāsıl olurdı

ḥācetleri ḳabūl olurdı

<u>kaʿbü'l-aḥbār:</u>

1. **kaʿbü'l-aḥbār:**

Kısas 122

Satır: **4**

Ebu İshak Ka'b bin Mânî. Hz. Muhammed döneminde yaşamış rivayetleri ile meşhur bir hadis râvîsi.

dür … ki bir yazıya düşmiş ola kürsi ʿarş

ḳatında ol ḥalḳa gibidür

Kaʿbü'l-Aḥbār rivāyet ḳılur Eydür Ḥaḳ Taʿālā

2. **kaʿbü'l-aḥbār:**

Kısas 122

Satır: **13**

Ebu İshak Ka'b bin Mânî. Hz. Muhammed döneminde yaşamış rivayetleri ile meşhur bir hadis râvîsi.

Kaʿbü'l-aḫbār rivāyet
ḳılur Ḳaçan ki Ḥaḳ
Taʿālā şuyı yaratdı pes
yile buyurdı ki şuyı üfür
Yil şuyı üfürdi şu mevc
urdı

3. **kaʿbü'l-aḫbār:**

Kısas 123

Satır: **39**

Ebu İshak Ka'b bin Mânî. Hz. Muhammed döneminde yaşamış rivayetleri ile meşhur bir hadis râvîsi.

Anda daḫı ferişteler
vardur ādem şūretinde
Kaʿbü'l-Aḫbār eydür Bu
dükeli ferişteler

4. **kaʿbü'l-aḫbār:**

Kısas 126

Satır: **5**

Ebu İshak Ka'b bin Mânî. Hz. Muhammed döneminde yaşamış rivayetleri ile meşhur bir hadis râvîsi.

nındadur Kaʿbü'l-Aḫbār
rivāyet ḳılur eydür
Ṭamu yidi ṭabaḳadur
Yidi
ḳapusı vardur ve yidi
başı vardur Her başında
yidişer aġzı var Her
aġzında

<u>ḳabuyıla ḳacaġ:</u>

1. **ḳabuyıla ḳacaġ:**-*yıla*

Kısas 211

Satır: **40**

Kelime Tipi: **-**

Tencere, tava, sahan vb. mutfak eşyası.

daḫı geleler yiyeler didi
Andan ol balıḳ baş
ḳaldırdı ol ṭaʿāmdan hep
yidi Ol
bişen ṭaʿāmları ḳabuyıla
ḳacaġıyıla hep yutdı
Çün Süleymān anı gördi
ḥayrān

<u>ḳabż id-:</u>

1. **ḳabż id-:**

Kısas 142

Satır: **11**

Kelime Tipi: **-**

Ruh teslim etmek.

göricek ḳorḳdum Eytdi
Ben melekü'l-Mevtven
geldüm kı canuñı ḳabż
idem
Çün Nūḥ işitdi levni
müteġayyīr oldı dili
dutuldı Melekü'l-Mevt
eytdi Yā Nūḥ

2. **ḳabż id-:**-*em*

Kısas 142

Satır: **11**

Kelime Tipi: **-**

Ruh teslim etmek.

göricek ḳorḳdum Eytdi
Ben melekü'l-Mevtven
geldüm kı canuñı ḳabż
idem
Çün Nūḥ işitdi levni
müteġayyīr oldı dili
dutuldı Melekü'l-Mevt
eytdi Yā Nūḥ

<u>ḳabż it-:</u>

1. **ḳabż it-:**

Kısas 209

Satır: **40**

Kelime Tipi: **-**

Ruh teslim etmek.

deyigen Dāvud geldi
Azrāʿīl ilerü yürüdi
Tañrıdan selām degürdi
cānını ḳabż
itdi ʿAvrat bildi ol gelen
Azrāʿīlimiş Andan
Süleymān ḳalan
oġlanlarına ḫaber

2. **ḳabż it-:**

Kısas 217

Satır: **30**

Kelime Tipi: **-**

Ruh teslim etmek.

yidi gün yatdı Gördi ki
ḫastelıġı artdı ʿAşāsını
dayandı durdı Azrāʿīl
geldi
cānını ḳabż itdi Hīç
kimse anuñ öldügün
bilmedi …

<u>ḳabż ol-:</u>

1. **ḳabż ol-:**-*dı*

Kısas 124

Satır: **28**

Kelime Tipi: **-**

Ruhun teslim olması.

den anuñ faẓlı artuḳdur
Zīre āẕīnenüñ biş ḫaşleti
vardur Evvel Ādem
Peyġamber ol günde
yaradıldı cān daḫı ol
günde geldi girü ol
günde ḳabż oldı

<u>ḳabża:</u>

1. **ḳabżasın:**-*sın*

Kısas 239

Satır: **37**

Kılıcın sapı.

Ebu Cehl eytdi Ben
çıḳarı vireyin didi
Ḳabżasın eline aldı
çekdi çıḳardı İbn
Mesʿūda virdi Başını
kesdi aldı Resūl katına
geldi Ṣaḥabeler anı
görüp ṣāẕ

2. **ḳabża:**

Kısas 125

Satır: **21**

Tutacak, tutamak yeri, sap.

ne ingil bir ḳabża ṭoprak
getürgil kim andan bir
ādem cümle maḫluḳuñ
efḍali ola evliyā enbiyā
andan faḫırlana Bu
ḫaberi şeytān işitti
Cennāt-ı

<u>ḳaç-:</u>

1. **ḳaçdılar:**-*dı, -lar*

Kısas 180

Satır: **29**

(Birinden veya bir şeyden) Kurtulmak için süratle uzaklaşmak.

bıraḳdılar Ol ḳırḳ biñ
ḳul anı görüp ḳaçdılar

Yehūda ol saraya bir ṭaş
atdı bir
yanın yıḳdı Çün Yūsuf
anı gördi bildi kim Mışr
ḳavmı anlarınla
çıḳışmazlar

2. **ḳaçdı:**-*dı*
Kısas 187
Satır: **22**
(Birinden veya bir şeyden) Kurtulmak için süratle uzaklaşmak.
… Pes şehr ḳavmından
bir kişi yügürü geldi
eytdi Yā Mūsā
firʿavn seni öldürür ḳaç
git dedi Mūsā anı işitdi
ḳaçdı gitdi Mūsā aña
degin

3. **ḳaçdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 192
Satır: **25**
(Birinden veya bir şeyden) Kurtulmak için süratle uzaklaşmak.
gözleri ḳamaşdı ḳaçdılar
firʿavnuñ ardına geçdiler
Firʿavn yalvarmağa baş
ladı ağladı Pes Mūsā
ʿāṣāyı dutdı gine ağaç
oldı Firʿavn eytdi Yā
Mūsā

4. **ḳaçdı:**-*dı*
Kısas 233
Satır: **29**
(Birinden veya bir şeyden) Kurtulmak için süratle uzaklaşmak.
dicek ḳorḳdı ḳaṣd itdi
kim ʿĪsāyı öldüre Bu
ḫaber ʿĪsāya değdi ḳaçdı
bir eve
girdi Bir cuhūd ʿĪsānuñ
ardınca girdi Adına
Eṣtūs dirlerdi Daḫı bir
rivāyetde

5. **ḳaçdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 144
Satır: **13**
Kaçmak, kurtulmak.
Pes bulardan yidi yüz
kişi ḳaçdılar ṭaġa
çıḳdılar biri biri ellerin
aldılar çünkim
yil ḳatı oldı Bunlar bir
kezden yir depdiler
dizlerine degin yire
batdılar andan

6. **ḳaçdılar:**-*dılar*
Kısas 147
Satır: **32**
Kaçmak, kurtulmak.
buldı eline aldı ʿacebledi
getürdi ḳatına ḳodı
Ḳaçan kim şıġırlar bu
oġlanı
gördi ürküp ḳaçdılar Ol
çoban durdı yine
Şıġırların cemʿ eyledi
Şıġırlar yine ol

7. **ḳaçdıyıdı:**
Kısas 165
Satır: **37**
Kaçmak, kurtulmak.
añlaruñla şöyleşür
Eytdiler Ḳoñ bu bizüm
ḳulumuzdur bizden
ḳaçdıyıdı gel
miş bu ḳuyuda
gizlenmiş Yūsuf diledi
ḳim ben ḳul degülven
diye Şemʿūn

8. **ḳaçmaḳ:**
Kısas 166
Satır: **27**
Kaçmak, kurtulmak.
Niçün girü ḳalduñ
meger bundan daḫı
ḳaçmaḳ istersin dedi
Yūsufa bir ṭabanca
urdı Yūsuf bir kez āh
itdi Ḥaḳ Taʿālā ol
kārubān ḳavmına ḫışm
itdi Şol sāʿat

9. **ḳaçdı:**
Kısas 168
Satır: **12**
Kaçmak, kurtulmak.
bundan ḳurtılam Zelīḫā
şandı kim Yūsuf boyun
virdi şāẕ oldı Pes
Yūsufuñ
ḳulaġına bir ün geldi
kim Yā Yūsuf zinā
ḳılma Çünki anı işitdi
Yūsuf ḳaçdı

10. **ḳaçdı:**
Kısas 168
Satır: **28**
Kaçmak, kurtulmak.
ādem düzdi çekicile
odıla Ya ben Ḥaḳ
Tañrıdan utanmayayım
mı didi durdı
ḳaçdı Zelīḫā ḳovaladı
durdı ardına düşdi yitdi
göñlegine yapışdı çekdi
yırtdı

11. **ḳaçup:**-*up*
Kısas 168
Satır: **39**
Kaçmak, kurtulmak.
idüp yapışdı Ben andan
ḳaçup çıḳdum çünki
ʿAzīz-i Mışr anı işitdi
fikr etdi
Bu ḳul girçek söyler
Bunca zamāndur bu
benüm ḳapumdadur hīç
ḫāyınlıḳ gör

12. **ḳaçup:**-*up*
Kısas 180
Satır: **33**
Kaçmak, kurtulmak.
Yehūda çaġırdıġı vaḳtın
Melik Reyyān ḳaçup
ḥiṣāra girmişidi Andan
ṣoñra Melike
ḫaber virdiler ki Yūsuf
ol yiğitleri dutdı didiler
Melik şāẕ oldı Yūsuf

13. **ḳaçdı:**-*dı*
Kısas 189
Satır: **25**
Kaçmak, kurtulmak.
de ejdahā oldı kendüye
düşmān oldı ḳodı ḳaçdı
İmdi iy müʿminler siz
daḫı
baġ benüm baġçe benüm
māl rızḳ benüm deyicek

olursañuz Ḥaḳ yolına
ḫarc it

14. **ḳaçacaḳ:**-*acaḳ*
Kısas 227
Satır: **1**
Kaçmak, kurtulmak.
yigit üşenmişidi ḳaçacaḳ
yir isterdi Daḫı ol
Taḳyānūs Tañrılıḳ
daʿvisin iderdi
Ḥalḳa dirdi Geliñ baña
secde idiñ dirdi Her kim
itmese ḳatından sürerdi
yaḫūẕ

15. **ḳaça:**-*a*
Kısas 168
Satır: **6**
Kaçmak, sakınmak.
dönem günāhuma tevbe
idem Tañrı Tebāreke ve
Taʿālā afv ide Çünki
Zelīḫā
böyle didi ḳaṣd itdi kim
Yūsufla Zelīḫā zinā ide
Yūsuf endīşe itdi kim
ḳaça Zelīḫā

16. **ḳaça:**-*a*
Kısas 168
Satır: **8**
Kaçmak, sakınmak.
endīşe itmedi yazıġın
Yūsuf diler ki varmaya
Zelīḫā diler ki gücile
kendüye
döndüre Yūsuf diler ki
ḳaça Zelīḫā ḳapuları
baġladıyıdı ḳapudan
içerü girmişi

17. **ḳaçarsın:**-*arsın*
Kısas 189
Satır: **23**
Kaçmak.
Yā Mūsā benüm didigüñ
nesneden niye ḳaçarsın
Bu sözde hiḳmet budur
ki hīç
kimesne dimeye ki bu
nesne benümdür
Nitekim Mūsā ʿāṣāsın
benüm didi elin

18. **ḳaçdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 131
Satır: **7**
Birinden veya bir şeyden kurtulmak için sür'atle uzaklaşmak.
düp Ādemden ürkdiler
ḳaçdılar Ādem ʿuryān
yalıncaḳ ḳaldı Çünki
Ādem ken
düyi ol ḥalde gördi
yürüdü ki aġaçlardan
yapraḳ ala Aġaçlar
andan ḳaçdılar

19. **ḳaçdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 131
Satır: **8**
Birinden veya bir şeyden kurtulmak için sür'atle uzaklaşmak.
düp Ādemden ürkdiler
ḳaçdılar Ādem ʿuryān
yalıncaḳ ḳaldı Çünki
Ādem ken
düyi ol ḥalde gördi
yürüdü ki aġaçlardan
yapraḳ ala Aġaçlar
andan ḳaçdılar

20. **ḳaçdı:**-*dı*
Kısas 131
Satır: **11**
Birinden veya bir şeyden kurtulmak için süratle uzaklaşmak.
bize ḳonşılıġın
gerekmez didiler Pes
Ādem ḳaçdı ḥurma
aġacı dibinde oturdı
eglendi Eydürdi kim
Elāmān elāmān yā
Raḥman diridi Diledi
kim saçıla gev

21. **ḳaçdı:**-*dı*
Kısas 146
Satır: **19**
Birinden veya bir şeyden kurtulmak için süratle uzaklaşmak.
Ol köşegi ḳaçdı gine
ḳayaya girdi Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli viribidi ki Yā
Ṣāliḥ
bunlara ʿaẕāb gelür …
Üç gün geçdi

22. **ḳaçdı:**-*dı*
Kısas 158
Satır: **36**
Birinden veya bir şeyden kurtulmak için süratle uzaklaşmak.
geldi selām virdi eytdi
Uş ḳoç fıdā beni
İsmāʿīle ḳurbān eyle
İbrāhīm vardı ki
ḳoçı duta Ḳoç ḳaçdı
İbrāhīm ḳoçuñ ardına
düşdi Anı ṭaşıla atardı
Ol vaḳtden

23. **kaçdı:**-*dı*
Kısas 185
Satır: **19**
Birinden veya bir şeyden kurtulmak için süratle uzaklaşmak.
kim ʿışḳbāzlıḳ eyleye
kaçdı Yūsuf Zelīḫāya
yitdi çekdi eteğin yırtdı
Döndi
Zelīḫā eytdi Yā Yūsuf
göñlegümi senüñ
göñlegüñe dönderdüñ
didi Bundan

24. **ḳaçdı:**-*dı*
Kısas 187
Satır: **7**
Birinden veya bir şeyden kurtulmak için süratle uzaklaşmak.
ṭonlar geyip yürürdi Tā
ṣol vaḳta degin ki Mūsā
ḳaçdı bir ādem öldürdi
ḳıptilerden
şehrden gitdi Sebeb
buyıdı kim … Bir gün
Mūsā

25. **ḳaçdı:**-*dı*
Kısas 189
Satır: **22**
Birinden veya bir şeyden kurtulmak için süratle uzaklaşmak.
Taʿālā eytdi Yā Mūsā ol
benüm didigüñ nesneyi

elüñden bıraḳ Mūsā
ʿāṣāsın
elinden bıraḳdı derḥāl
ejdahā oldı Mūsā anı
gördi ḳaçdı Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

26. **ḳaçdı:**-*dı*
Kısas 189
Satır: **32**
Birinden veya bir şeyden kurtulmak için süratle uzaklaşmak.
kim Ādem peygamber
ilan sebebinden çıḳdı
Mūsā anı bilüp ḳorḳdı
Baña daḫı
anuñ gibi fitnesi değe
didi ḳaçdı Suʿāl şordılar
ki ʿAṣā dōst elinde
ejdehā oldı

27. **ḳaçdı:**-*dı*
Kısas 189
Satır: **33**
Birinden veya bir şeyden kurtulmak için süratle uzaklaşmak.
Mūsā andan ḳorḳdı
Egerçi peyġamberidi
ejdehādan ḳaçdı Zīrā
görmediği nes
neyidi Eger Mūsā evvel
görmeyedi düşmān
öñinde ejdehā olıcaḳ
Mūsā

28. **kaçdı:**-*dı*
Kısas 218
Satır: **13**
Birinden veya bir şeyden kurtulmak için süratle uzaklaşmak.
keriyyā bildi kaçdı
Cuhūdlar ardına düşdiler
Zekeriyyā bir aġaca irdi
eytdi
Yā aġaç beni gizle dedi
Aġaç iki yarıldı
Zekeriyyā içine girdi
ʿİmāmesi ucı

29. **ḳaçarlar:**-*arlar*
Kısas 193
Satır: **10**
Kaçmak, sakınmak.
ḥamle ider Bilirem ki
yüz biñ ādem yudar ve
daḫı elin ḳoynuna şoḳar
bir nesne
çıḳarur ki cemiʿ-i ʿālem
aydın olur Ādemüñ
gözleri ḳamaşur ḳaçarlar
Sen

30. **kaçmaduñ:**-*maduñ*
Kısas 212
Satır: **26**
Kaçmak, sakınmak.
yeri ḳazalar benüm
leşkerüm ayaḳda yite
Zīrā ki bu ʿaẓamet ki
Ḥaḳ Taʿālā
saña virdi hīç kimseye
virmedi Süleymān eytdi
Yā sen niçün kaçmaduñ

31. **ḳaçarsın:**-*arsın*
Kısas 220
Satır: **20**
Kaçmak, sakınmak.
içe içe esridi baḳa baḳa
ḳıza ʿışḳı ġālip oldı
ḳızdan yaña el uzatdı ḳız
kendüzin
çekdi Pādişāh eytdi
Niçün benden ḳaçarsın
dedi Ḳız eytdi Evvel sen

32. **ḳaç:**
Kısas 187
Satır: **22**
Kaçmak, uzaklaşmak.
… Pes şehr ḳavmından
bir kişi yügürü geldi
eytdi Yā Mūsā
firʿavn seni öldürür ḳaç
git dedi Mūsā anı işitdi
ḳaçdı gitdi Mūsā aña
degin

33. **ḳaçalum:**-*alum*
Kısas 227
Satır: **4**
Kaçmak, uzaklaşmak.
helāk iderdi Bir gün ol
yigitler dirilip ittifāḳ
itdiler eytdiler İşbu kişi
Tañrıyın dir
herze söyler Tañrılıġa
yaramaz Geliñ bunuñ
ḳatından ḳaçalum
gidelüm Va

34. **ḳaçdı:**
Kısas 137
Satır: **12**
Kaçmak, uzaklaşmak.
ḳodılar … Andan Ḥaḳ
Taʿālā Şīte buyurdı
Ḳābīli öldüre
Ḳābīl ḳaçdı oġlanlarıyla
Çün Şīt anuñ ḳaçduġını
işitdi oġlanlarıyla ardına
düşdi

35. **ḳaçdum:**-*dum*
Kısas 192
Satır: **18**
Kaçmak, uzaklaşmak.
eytdi Gerçeksin …
Senden
ḳaçdum ḳorḳdum Şimdi
baña peyġamberlıḳ virdi
Tañrı seni dine daʿvet
itmeğe

36. **ḳaçdı:**-*dı*
Kısas 240
Satır: **31**
Kaçmak, uzaklaşmak.
Sufyān anı gördi eytdi
Bir şavaşumuz daḫı
ḳaldı didi ḳaçdı Çün anı
gör
diler ol ṭaġdaġı
şaḥābeler aşaġa indiler
yaġmaya meşġul oldılar
ʿAli gördi ki

37. **ḳaçarlardı:**-*arlardı*
Kısas 211
Satır: **19**
Kaçmak, kaçınmak.
baġlamışlarıdı Zīrā ki iş
işlemekten ḳaçarlardı …
Ol dīvlerüñ bir niçesi
deñize ṭalarlardı Andan
bir gün Süleymān eytdi
İlāhi di

38. **kaçuñ:**-*uñ*
Kısas 212

Satır: **9**
Kaçmak, uzaklaşmak.
Kaçuñ inüñüze girin tā
ki Süleymān çerisi gelip
sizi başmasun didi Ḥaḳ
Taʿālā yile emr itdi
ḳarınca sözin Süleymān
ḳulaġına ilet diyü
Süleymān daḫı bil

39. **ḳaçuñ:**-*uñ*
Kısas 212
Satır: **23**
Kaçmak, uzaklaşmak.
Andan Süleymān eytdi
Yā niçün ḳaçuñ didüñ
Ḳarınca eytdi Anuñçün
didüm ki bu yirde altun
vardur Adem oġlanları
iñen ṭama kārdur
Ḳorḳaram ki bu

40. **ḳaçduġını:**-*duġ, -ı, -n, -ı*
Kısas 137
Satır: **12**
Kaçmak, uzaklaşmak.
ḳodılar … Andan Ḥaḳ
Taʿālā Şīte buyurdı
Ḳābīli öldüre
Ḳābīl ḳaçdı oġlanlarıyla
Çün Şīt anuñ ḳaçduġını
işitdi oġlanlarıyla ardına
düşdi

41. **ḳaçırdı:**
Kısas 147
Satır: **8**
Kaçmak, uzaklaşmak.
ki bir ʿavrat ṣıġır güder
Ol ʿavratı sevdi Kenʿān
ol ʿavrata yapışmaḳ
istedi ol
kendüzin andan ḳaçırdı
rāẓı olmadı eytdi Benüm
bir pehlüvān erüm
vardur

42. **ḳaçdılar:**
Kısas 147
Satır: **33**
Kaçmak, uzaklaşmak.
oġlanı gördiler yine
ṭaġılup ḳaçdılar Ol
çoban eytdi Bu oġlan
şom oġlandur
Diledi kim öldüre
ʿAvratı eytdi Öldürme
var bir yire bırak Ol
çoban vardı bir

43. **ḳaçarlar:**-*arlar*
Kısas 193
Satır: **10**
Kaçmak, uzaklaşmak.
ḥamle ider Bilirem ki
yüz biñ ādem yudar ve
daḫı elin ḳoynuna şoḳar
bir nesne
çıḳarur ki cemiʿ-i ʿālem
aydın olur Ādemüñ
gözleri ḳamaşur ḳaçarlar
Sen

ḳaç:

1. **ḳaçan:**-*an*
Kısas 124
Satır: **5**
(Birinden veya bir şeyden) Kurtulmak için süratle uzaklaşmak.
ikisi yaşıldur Anı Ḳadir
Gicesi açar Ol iki
ḳanadıla ḳaçan bir
ḳavme ḥışm ey
leye Tañrı Ta'ālā aña
buyurur anuñla helāk
eyler Ol ferişteñün
ḳaşları

2. **ḳaç:**
Kısas 138
Satır: **32**
Soru sıfatı.
adın şordı ol ḫātun eytdi
Benüm adum Ḳaynaşdur
Eytdi Erüñ var mıdur
Eytdi Yoḳtur Eytdi Ḳaç
yaşuñdasın Eytdi Yüz
seksen yaşundavan

3. **ḳaç:**
Kısas 178
Satır: **31**
Kaç tane, ne kadar.
Yūsuf şordı ki Kaç
kişidür Eytdiler On bir
kişidür Yūsuf buyurdı
ḳondurdılar Birezden
Yūsuf ḳatına ḳıġırdı
Bunlar daḫı Yaʿḳūb
namesin

4. **ḳaç:**
Kısas 196
Satır: **3**
Ne kadar.
Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun
gütdüñ Eytdi On yıl
ḳoyun gütdüm Eytdi Yā
Mūsā saña ne virdi
Eytdi İlāhi bir ḳızın
virdi Eytdi Yā Mūsā sen
nefsüñ

5. **ḳaç:**
Kısas 196
Satır: **3**
Kaç, soru sıfatı.
Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun
gütdüñ Eytdi On yıl
ḳoyun gütdüm Eytdi Yā
Mūsā saña ne virdi
Eytdi İlāhi bir ḳızın
virdi Eytdi Yā Mūsā sen
nefsüñ

6. **ḳaç:**
Kısas 157
Satır: **16**
Kaçmak, uzaklaşmak.
misin ki atañ seni ne
yire iledür Eytdi
Ḳonukluga giderüz Yoḳ
öldürmege
iledür ḳaç git dedi
İsmāʿīl eytdi Atam beni
ḳatı sever nice öldüre
İblīs

ḳaçan:

1. **ḳaçan:**
Kısas 122
Satır: **8**
Ne zaman.
mez Ḳırḳ biñ ḳanadı var
dürlü dürlü cevherden
Her ḳanadıñun yüñine
birer fe
rişte durmışdur Tañrıya
tesbīḥ ider Ḳaçan ki ol
tesbīḥe meşġūl olsa
ferişteler

2. **ḳaçan:**

Kısas 126

Satır: **30**

Ne zaman.

Ḥadis … Veheb rivāyet
ḳılur eydür Ādem cānı
ferişte
ler cānı gibi degüldür
belki cümlesinden
yigrekdür Daḫı ḳaçan ki
ādemüñ

3. **ḳaçan:**

Kısas 131

Satır: **29**

Ne zaman.

daḫı mīrāṣda seni eksük
ḳıldum Daḫı ḳaçan kim
bir oġlan doġarasın can
acı
sınca zaḥmet çekesin
Daḫı senden peyġamber
getürmeyeñ Andan
Cebrāʿīle

4. **ḳaçan:**

Kısas 134

Satır: **35**

Ne zaman.

Ḳaçan kim bu
ʿimāretlerden fāriġ
olıcaḳ cumʿa güni oldı
gicesinde Ḥavvāyıla
cimā' ḳıldı Vardı Ḥavvā
ḥāmile oldı Sekiz ay
olıcaḳ ekiz oġlan
düşürdi Ādem

5. **ḳaçan:**

Kısas 147

Satır: **31**

Ne zaman.

buldı eline aldı ʿacebledi
getürdi ḳatına ḳodı
Ḳaçan kim ṣıġırlar bu
oġlanı
gördi ürküp ḳaçdılar Ol
çoban durdı yine
Ṣıġırların cemʿ eyledi
Ṣıġırlar yine ol

6. **ḳaçan:**

Kısas 171

Satır: **22**

Ne zaman.

düşi gördi eytdi Ben düş
görmedüm Yūsuf eytdi
Çünki düş söylendi
tamāmdur Ḳaçan ki
irtesi oldı ol iki kişi
geldiler zindandan
çıḳardılar Birin aşa

7. **ḳaçan:**

Kısas 220

Satır: **40**

Ne zaman.

Andan Yaḥyā
peyġamber ḳanı sāḳin
oldı Ḳarı çaġırdı ki
Ayruḳ ḳırmañ
Ḳırmadılar ḳodılar Zīrā
ḳaçan peyġamber
depeleseler Tañrı ḥışmı
sāḳīn olmaz

8. **ḳaçan:**

Kısas 133

Satır: **13**

Ne zaman ki.

ḳalasın ne deñizde ben
ḳalam didi Veheb eydür
Ḳaçan kim Ādem yire
indi
bir ferişte yire indi Nidā
ḳılup çaġırdı ki Yā yir
ehli canavarlar bilmiş
oluñ

9. **ḳaçan:**

Kısas 139

Satır: **11**

Ne zaman ki.

ḳorḳuñ baña muṭīʿ olun
Tā ki Ḥaḳ Taʿālā
ʿaẕābından emīn olayın
Ḳaçan ki Nūḥ
bu keleci didi ol
ṣanemler durdıġı yirden
mecmūʿı yüzi üstine
düşdiler Ol ḳavm

10. **ḳaçan:**

Kısas 144

Satır: **17**

Ne zaman ki.

ḳavmı divşürdi dört
yanına bir ḫaṭ çekdi
kendi içine girdi oturdı
Ḳaçan kim yil
ol ḫaṭṭa gelürdi yine
dönerdi Pes Hūd
ḳavmile anda ḳurtuldı
Andan ṣoñra Hūd

11. **ḳaçan:**

Kısas 144

Satır: **21**

Ne zaman ki.

bidi Ṣemūd Ḳavmine
Ḳıṣṣa-i Ṣāliḥ ve ḳavm-i
Ṣemūd Kaʿb eydür
Ḳaçan
kim Ḥaḳ Taʿālā ʿAd
kavmin helāk ḳıldı
buġur Ṣemūd ḳavnin
viribidi Bunlar geldi

12. **ḳaçan:**

Kısas 145

Satır: **26**

Ne zaman ki.

bilüñ kim sizüñ içiñüzde
bir oġlan doġdı adı Ṣāliḥ
Eger siz anı helāk
ḳılmazsañuz ol sizüñ
dīniñüzi bāṭıl ḳılur Pes
bulara ḳorḳu düşdi
Ḳaçan Ṣāliḥ

13. **ḳaçan:**

Kısas 146

Satır: **28**

Ne zaman ki.

Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīm
ʿaleyhi's-selāmı viribidi
Ḳıṣṣ-i Evlād-ı Ġūş u
Mikād-ı
Nemrūd u Hadiş-i
İbrāhīm ʿAleyhiʿs-
Selām Kaṭb eydür
Ḳaçan kim Ḥaḳ

14. **ḳaçan:**

Kısas 164

Satır: **20**

Ne zaman ki.

sözümüz başıma
gelelüm Çünki Yaʿḳūb
Yūsufuñ düşin taʿbīr itdi
peygamber
olasın bildi Ḳaçan kim
bu ḫaberi ḳardaşları
işitdiler eytdiler Gelüñ
varalum

15. **ḳaçan:**

Kısas 177

Satır: **21**

Ne zaman ki.

ḫōş olsun Beşāret Ḳaçan
ki ḳıyāmet güni ola
müʿminler ḥaşr yirine
dirileler
Ḥaḳ Taʿālādan nida gele
ki eyde Neye geldüñüz
iy müʿminler diye

16. **ḳaçan:**

Kısas 153

Satır: **41**

Nasıl.

anı ḳaçan yaḳa Eger
bunuñ gibi mucize
eksük olmaya Nemrūd
eytdi Yā
İbrāhīm eger ben daḫı
senüñ Tañrıña
inanursam ḳabūl ide mi
İbrāhīm eytdi

17. **ḳaçan:**

Kısas 121

Satır: **30**

Ne vakit, ne zaman ki.

şuyı yil üstine ḳodı …
Andan şoñra Ḥaḳ Taʿālā
ʿarşı götüren
ferişteleri yaratdı Anlar
dört ferişledür Ḳaçan
kim ḳıyāmet güni olsa

18. **ḳaçan:**

Kısas 122

Satır: **13**

Ne vakit, ne zaman ki.

Kaʿbü'l-aḫbār rivāyet
ḳılur Ḳaçan ki Ḥaḳ
Taʿālā şuyı yaratdı pes
yile buyurdı ki şuyı üfür
Yil şuyı üfürdi şu mevc
urdı

19. **ḳaçan:**

Kısas 126

Satır: **19**

Ne vakit, ne zaman ki.

bilür Veheb eydür
Ḳaçan ki Ḥaḳ Ṭaʿālā
ādemi yaratdı işbu
ʿaẓametile buyu
rur ferişlelere kim ādemi
götürdiler uçmaḳ
ḳapusına Zīre ol vaḳtin
ādem bir

20. **ḳaçan:**

Kısas 127

Satır: **4**

Ne vakit, ne zaman ki.

Pes ādem diledi kim
durı gele durımadı
Nitekim Ḳur'ān içinde
buyurur
… didi Ḳaçan kim cān
ādemüñ ayaḳlarına indi
ṭurı geldi

21. **ḳaçan:**

Kısas 130

Satır: **7**

Ne vakit, ne zaman ki.

Ḳaçan kim ben ol
adların ẕikr ḳılam seni
kimse bilmeye Pes ilan
Uçmaḳdan
çıḳup İblīse geldigin
ferişteler bilmediler
Andan Ḥavvā ilanı istedi
Zīrā ki ikisi

22. **ḳaçan:**

Kısas 132

Satır: **10**

Ne vakit, ne zaman ki.

…
Faṣl-ı Hārūt ve Mārūt
Ḳaçan kim Ādem bu
sözü diyicek ferişteler
söyle

23. **ḳaçan:**

Kısas 133

Satır: **19**

Ne vakit, ne zaman ki.

rin istediler Ḳaçan ki
gice olsa ikisi daḫı
gelürlerdi bir ṭaş dibinde
yaturlar
dı Biri birinden ḫaberi
yoġıdı Çünki Ḥaḳ
Taʿālānuñ emri yirine
geldi Ādem

24. **ḳaçan:**

Kısas 145

Satır: **30**

Ne vakit, ne zaman ki.

Ṣāliḥ içerü girdi ol
Ṣanem yüzi üzere düşdi
Anı gördiler eytdiler
İşbu kişi
peyġamber olacaḳdur
yāhūẕ cāẕūdur didiler
Mebʿaṯ Ḳaçan kim Ṣāliḥ
ḳırḳ ya

25. **ḳaçan:**

Kısas 223

Satır: **37**

Ne vakit, ne zaman ki.

ḳuzı başınca varıdı Eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn al bunı
götür Ḳaçan ki bu ṭaş
ṭoya sen daḫı ṭoyasın
Ḳaçan ki bu ṭaş aça sen
daḫı açasın Ẕü'l-
ḳarneyn ol ṭaşı

26. **ḳaçan:**

Kısas 235

Satır: **4**

Ne vakit, ne zaman ki.

Muḥammed dünyāya
geldi ʿālemi münevver
ḳıldı ev içi müşk ü ʿabīr
ṭoldı
Daḫı ṭaġ ṭaş ṣaḥrālar
ferişteler āvāzı ṭoldı
Anası eytdi Ḳaçan kim
Muḥammed

27. **ḳaçan:**

Kısas 127

Satır: **21**

Ne zaman ki, her ne zaman.

şeyṭān-ı rahīm ḳıldım
Ḳaçan ki İblīs bu sözü
işitdi levni müteġayyir
oldı
Şeyṭān ṣūretinde oldı
Daḫı ferişteler andan
ürkdiler laʿnet ḳıldılar
eytdiler Yā

28. **ḳaçan:**

Kısas 125

Satır: **8**
Ne zaman, nasıl.
ve ḳuyular dibinde ve
bıñarlar içinde olurlar
Daḫı at ṣūretinde
gözükürler Daḫı
hayvan deve eşek ṣığır
ṣūretinde ḳoyun
ṣūretinde görinürlerdi
Ḳaçan kim

29. **ḳaçan:**
Kısas 148
Satır: **16**
Her ne zaman.
dünyāda Ṣūret vardur
dört dīvārına altunıla
lājiverdile yazdılar ve
bir yüce yirde
Nemrūduñ ṣūretin
yazdılar Ḳaçan kim ol
bünyād tamām oldı
Nemrūda ḫaber

30. **ḳaçan:**
Kısas 150
Satır: **15**
Her ne zaman.
yurdı kim gine ne ḳadar
ḥāmile olmış ʿavrat
varısa müvekkellediler
Ḳaçan kim
İbrāhīm dört aylıḳ oldı
bir gice anası bir düş
gördi ki ayaġı altından
bir nūr

31. **ḳaçan:**
Kısas 170
Satır: **23**
Her ne zaman.
zindāna getürmedüm
belki ḫalḳdan kaçurdum
Beşāret Ḳaçan kim
müʾmin
ölüm vaktında gele
Azrāʾīl göre kim īmān
tacı başında islām ḥilʿatı
egninde

32. **ḳaçan:**
Kısas 198
Satır: **30**
Her ne zaman.
anlaruñ içün ṣaḳlamışıdı
Eger ol dīvār yıḳılsa ol
māl açılurdı żāyiʿ olurdı
Ben
anı yapdum ki ol māl
oġlanlara değe Ḳaçan ol
oġlanlar büyüyeler anı
alalar yi

33. **ḳaçan:**
Kısas 220
Satır: **16**
Her ne zaman.
ribidi Pādişāh daḫı
serḫōş olmışıdı Ol ḳız
geldi pādişāh meclisine
durdı sucı
oldı sāḳīlik eyledi
kendüzin melike ʿarz
itdi Anası demişidi kim
Ḳaçan

34. **ḳaçan:**
Kısas 231
Satır: **1**
Her ne zaman.
ḳovlaşurlardı ki Takı
Meryemi sever diyü
Ḳaçan Meryem anı
göricek şandı ki
oldur anuñ ḳaşdına geldi
andan ötürü dedi kim …
ol ḫōd Cebrāʾīlidi

35. **kaçan:**
Kısas 173
Satır: **39**
Ne vakit, ne zaman.
lasız Kaçan kim beni
bulasız tenüñizi baḳī
ḳılam göñlüñüzi
naẓargāhum ḳılam
mālıñuz çün Uçmaḳ
virem cān virdiñüz çün
dīẕārum gösterem Girü
söz başına ge

36. **ḳaçan:**
Kısas 175
Satır: **36**
Ne vakit, ne zaman.
ḳuvvetlendiler İmdi iy
müʾmīnler bilir misiz ki
Tañrı dīẕārı Yūsufdan
yigrekdür
Ḳaçan ḳıyāmet güni olsa
ḳorḳudan ḫalāyıḳ ṣusuz
ve żaʿīf ḳalalar Pes Ḥaḳ
Taʿālā

37. **kaçan:**
Kısas 189
Satır: **15**
Ne vakit, ne zaman.
oluram Daḫı benümile
iki ḳardaş gibi danışur
yayan yürütmez Kaçan
binsem
yig atlar gibi gider
Ḳarnum açsa envaʿ
dürlü ṭaʿām ağzından
ağzıma ḳoyar

38. **ḳaçan:**
Kısas 223
Satır: **38**
Ne vakit, ne zaman.
ḳuzı başınca varıdı Eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn al bunı
götür Ḳaçan ki bu ṭaş
ṭoya sen daḫı ṭoyasın
Ḳaçan ki bu ṭaş aça sen
daḫı açasın Ẕü'l-
ḳarneyn ol ṭaşı

39. **ḳaçan:**
Kısas 224
Satır: **17**
Ne vakit, ne zaman.
Ḳaçan kim ʿömri āḫire
vardı vefāt itdi Aldılar
İskenderiyeye getirdiler
atası
ḳatında defn eylediler
Adı İskender idi laḳabı
Ẕü'l-ḳarneyn idi Atası
Feyleḳūs

40. **ḳaçan:**
Kısas 240
Satır: **41**
Ne vakit, ne zaman.
işitdiler gine aġlaşdılar
Şimdi daḫı Medīnede
ḳāʿide budur ki ḳaçan
bir kişi
ölse evvel Ḥamzaya
aġlarlar andan kendü
ölülerin aġlaşırlar

41. **ḳaçan:**

Kısas 173

Satır: **13**

Ne zaman, ne vakit.

ʿışḳına her ne ceza
virürseñ baña revādur
Ḳaçan kim Zelīḫā bunı
dedi ol duran
ḫalāyıḳuñ özleri
göyündi ʿAzīzüñ başı
aşaġa oldı Andan Melik
gine kişi vi

42. **ḳaçan:**

Kısas 206

Satır: **32**

Ne zaman, ne vakit.

değdi Andan şoñra
peyġamberliḳ degdi
Cebrāʿīl Zebūrı getürdi
ḫalḳ içinde ḥükm
ḳıldı Andan Ḥaḳ Taʿālā
Dāvuda üç ʿata virmişidi
Evvel ḫūb āvāz Ḳaçan
kim

43. **ḳaçan:**

Kısas 222

Satır: **42**

Ne zaman, ne vakit.

rılırsavuz nice idevüz
dedi Andan Ẕü'l-
ḳarneyn Ḥıżra bir
boncuḳ virdi ḳızıl Daḫı
bir rivāyetde bir gevher
virdi Eytdi Ḳaçan ki biri
biriñüzden ayrılasız
boncuġı

44. **ḳaçan:**

Kısas 226

Satır: **1**

Ne zaman, ne vakit.

tediler Ol şehrde ādet
şöyleyidi ki ḳaçan
erenler sefere gidseler
ʿavratları put
larıla yatırlardı Ol şehr
beginüñ bir ulu putı
varıdı Aña Be'il dirleridi
Ol kavm

45. **ḳaçan:**

Kısas 236

Satır: **13**

Ne zaman, ne vakit.

ve yigregidür Ḳaçan
doġa adın Muḥammed
virgil Çünkim arḳasında
bir nūr
gördüm ki göge direk
olmış Baḳdum Şām
küngüreli göründi Ol
oġlan çalḳ ḳoyun

kaçan ki:

1. **kaçan ki:**

Kısas 183

Satır: **14**

Kelime Tipi: **-**

Ne zaman ki.

Ḥaḳ Taʿālā anuñ
maʿrifet nūrın
müʿminlere bildürdi
Tañrı dōstıydı ezel
menzilde
kāfirler dōstı değildi
bilmediler Kaçan ki
müʿminler cān nezʿine
düşicek Ḥaḳ

2. **ḳaçan ki:**

Kısas 210

Satır: **36**

Kelime Tipi: **-**

Ne zaman ki.

Ḳuşlar ḳanatların
açarlardı ve ol arslanlar
pençelerin gererlerdi
dört yaña eg
rerlerdi çevre dönerlerdi
Ḳaçan ki bir daʿvīci
gelse anı görse yalan
yire daʿvī

3. **ḳaçan ki:**

Kısas 190

Satır: **34**

Kelime Tipi: **-**

Ne zaman ki.

ḳadar günah iderse bir
müʿmin firʿavn
günahınca olmayana
Nükte Ḥaḳ Taʿālā
Mūsāya buyurdı ki
firʿavna yumşaḳ söyle
ḳatı söyleme didi Ḳaçan
ki müʿmin

4. **ḳaçan ki:**

Kısas 211

Satır: **9**

Kelime Tipi: **-**

Ne zaman ki.

yire daḫı ḳodılar Daḫı
dört yüz ṭılsım eylediler
Ḳaçan ki taḫta çıḳar
otururdı
ḳuşlar üstine gölge
eylerleridi Ol taḫtı yil
götürüp ḳanda dilese
anda iledürdi

5. **ḳaçan ki:**

Kısas 240

Satır: **34**

Kelime Tipi: **-**

Ne zaman ki.

Ḥamzayı yitmiş pāre
eylemişler Ḥamzayı
Ubeyy İbn Ḫālfenüñ
ḳulı öldürmiş idi
Anuñ adına Vaḥş
dirlerdi Ḳaçan ki
Ḥamzanuñ ölümüsün
duydılar aġır yas it

6. **ḳaçan ki:**

Kısas 229

Satır: **6**

Kelime Tipi: **-**

Ne zaman ki.

olısar Ben saña nice
irişiserem didi Puḫte'n-
naṣr eytdi Bu virdigim
berātı bir
ḳamış ucuna baġla
yuḳaru ḳaldur Ḳaçan ki
ben ol nişānı görem seni
getürdem

ḳaçır-:

1. **ḳaçırduñ:**-*duñ*

Kısas 212

Satır: **17**

Kaçmak, uzaklaşmak.

rimden ḳaçırduñ ben
żālim pādişāh mıyın
dedi Ḳarınca eytdi Yā
Süleymān
ḳaḳıma sen nice
pādişāhısañ ben daḫı
pādişāham dedi
Süleymān eytdi Nice

kaçur-:

1. **ḳaçuram:**-*ur, -a, -m*

Kısas 170

Satır: **30**

Kaçmasını sağlamak veya kaçmasına imkan yaratmak.

dedi İmdi ben daḫı ol
müʿmini ḥışm idüp sine
ḳoymazam belki
şeyṭāndan
ḳaçuram Ḥāşā ki benüm
keremümden ol virdiğim
ḫilʿatları giri alam
belkim

2. **kaçurdum:**

Kısas 170

Satır: **23**

Kaçırmak, alıp götürmek, bir yerden bir yere gizlice götürmek.

zindāna getürmedüm
belki ḥalḳdan kaçurdum
Beşāret Ḳaçan kim
müʿmin
ölüm vaktında gele
Azrāʿīl göre kim īmān
tacı başında islām ḫilʿatı
egninde

3. **ḳaçurdum:**

Kısas 170

Satır: **28**

Kaçırmak, alıp götürmek, bir yerden bir yere gizlice götürmek.

kim şol resme ḳul sine
girsin diye Tā ki Zelīḫā
benüm ʿāciz
ḳaravaşumdur
Yūsufuñ ṭonın
şoydurmadı eytdi Ben
anı ayruḳlardan
ḳaçurdum getürdüm

ḳadar:

1. **ḳadardur:**-*dur*

Kısas 125

Satır: **38**

Ölçüsünde, derecesinde, gibi, dek, miktarda.

nem Veheb rivāyet ḳılur
eydür Cehennemüñ yidi
ḳapusı vardur Deġme
ḳapusınıñ aralığı yüz
yıllıḳ yol ḳadardur Her
ḳapusında yitmiş biñ ṭaġ
vardur oddan

2. **ḳadar:**

Kısas 163

Satır: **4**

Kadar, ölçüsünde, derecesinde.

geldük Uş bunlara ʿazāb
irişdi Pes ol ḳavm ḳaṣd
itdiler kim ḳapuyı
şıyalar
Cebrāʿīl ḳanadın ḳapuya
ḳodı ne ḳadar ḳuvvet
itdiler açamadılar Bu
kez ḳapuyı

3. **ḳadar:**

Kısas 164

Satır: **24**

Kadar, ölçüsünde, derecesinde.

ḳuyuya bıraġalum tā ki
atamuz anuñ yüzin
görmez olsun şefāʿ atı
bize düşe
Daḫı atamuza şol ḳadar
ḫizmet idelüm bizden
rāżı olsun Gine
günāhumuza

4. **ḳadar:**

Kısas 169

Satır: **39**

Kadar, ölçüsünde, derecesinde.

gibi ṣūret evüñde ola
nite bunı azdurmaduñ
Eytdi Ne ḳadar ki cehd
idersem
boyın virmez Ol
ʿavratlar eytdiler Yā
Zelīḫā buyur gine ṭaşra
çıḳsuñ Yūsuf biz

5. **ḳadarıdı:**

Kısas 173

Satır: **33**

Kadar, ölçüsünde, derecesinde.

Yaʿḳūb Yūsufıla sevgüsi
şol ḳadarıdı bir dem
görmezise cihan başına
ṭar olur
dı Andan şoñra
Yaʿḳūbdan bahā
dilediler ki iki gözin
bahā virdi Ol uçdan

6. **ḳadar:**

Kısas 190

Satır: **33**

Kadar, ölçüsünde, derecesinde.

ḳadar günah iderse bir
müʿmin firʿavn
günahınca olmayana
Nükte Ḥaḳ Taʿālā
Mūsāya buyurdı ki
firʿavna yumşaḳ söyle
ḳatı söyleme didi Ḳaçan
ki müʿmin

7. **ḳadar:**

Kısas 199

Satır: **39**

Kadar, ölçüsünde, derecesinde.

ḳadar ki daʿvet itdi
dutmadılar Biş yıl
tamam daʿvet itdi hīç
kimse boyun vir
mediler Şuʿayb melül
oldı Cebraʾil geldi eytdi
Yā Şuʿayb Ḥaḳ Taʿālā
eydür

8. **ḳadarınca:**-*ınca*

Kısas 209

Satır: **8**

Kadar, ölçüsünde, derecesinde.

İy baba bir gice ḳadar
çoḳdur ben
durımayayım Dāvud
eytdi Ḳuşluḳ vaḳtı
ḳadarınca dur Pes
Süleymān rāżı oldı
Dāvud uyḳuya meşġūl
oldı Çün Dāvud

9. **ḳadarınca:**-*ınca*

Kısas 221

Satır: **40**

Kadar, ölçüsünde, derecesinde.

gün geldiler dilleriyle ol
seddi yalarlardı Zīrā
bunlarda demür āleti
olmaz Şol
ḳadar yalarlar kim bir
şoġan ḳabığı ḳadarınca
ḳalır İrte gelevüz açavuz
dirler gi

10. **ḳadar:**
Kısas 223
Satır: **41**
Büyüklüğünde, genişliğinde.
didiler Pes bir terazu
getirip dartdılar Ṭaş aġır
geldi Bir ol ḳadar daḫı
ṭaş
ḳodılar ol ṭaş daḫı aġır
geldi Ne ḳadar ḳodılarsa
aġır geldi Anda ne sır
varduġın

11. **ḳadar:**
Kısas 210
Satır: **11**
Derecesinde.
yada ne ḳadar pādişāh
varısa Ḳamusınuñ cānın
aldum senden artuḳ
pādişāh
ḳalmadı Āṣaf vezīriydi
Hīç kimse Āṣafdan artuḳ
Tevrīti ezbere bilmezdi

12. **ḳadar:**
Kısas 144
Satır: **7**
Kadar, derecesinde, ölçüsünde.
Öküz boynuzına sıġduġı
ḳadar Eytdiler İlāhi sen
Allāmü'l-ġuyūbsın ol
ḳadar çoḳdur Allah
Taʿālā eytdi İgne
yurdusına sıġan yilce
virip Pes ol bulut

13. **ḳadar:**
Kısas 204
Satır: **11**
Kadar, derecesinde, ölçüsünde.
didi Andan vardı Ḥaḳ
Taʿālā ḳudretiyle ol
oğlanlar gine diri oldı
Her ne ḳadar
ki mālı taḫılı ṭavarı
varıdı gine yirine geldi
Ol ʿavratlar kim
boşanmışıdı gel

14. **ḳadarı:**-*ı*
Kısas 122
Satır: **31**
Miktar, ölçü, derece.
boġununda üç yüz
altmış meşk şu ḳadarı
getürür Anuñ bir
zerresin yir üzeri
ne ḳoysalar yir
üstündekin helāk
ḳılayıdı Anda duran
ḳavmüñ adı Ḳāydur Dör

15. **ḳadarı:**-*ı*
Kısas 134
Satır: **29**
Miktar, ölçü, derece.
Buġday fındıḳ ḳadarı
ḳaldı tā Puḫten Naṣr
zamānına degin Çünki
Azīz
peyġamber zamānı oldı
daḫı eytdiler ʿAzīz
Tañrunuñ öz oglıdur
didiler Ol

16. **ḳadarı:**-*ı*
Kısas 134
Satır: **31**
Miktar, ölçü, derece.
zamānda buġday noḫud
ḳadarı ḳaldı Andan
Ādem zamānında yiri iki
kez ekerle
ridi ḥāṣılını bir günde
iderdi Andan yir eytdi
Yā Ādem sen benüm
ḳocaluġuma

17. **ḳadar:**
Kısas 201
Satır: **29**
Dek, değin.
ider ḳullarum eşidesiz
didi Yūnus tesbīḥi şun
ḳadar iderdi ki deñiz
canavarları
ferişteler kendüleri
unudurlardı … Pes ḳırḳ
günden

18. **ḳadar:**
Kısas 155
Satır: **5**
Kadar, miktar.
ata şundılar daḫı gitdiler
Şol ḳadar gitdiler kim
bu yir bir degirmen ṭaşı
ḳadar gözükdi ve daḫı
gitdiler buġur degirmen
boġazı ḳadar gözükdi
Nemrūd

19. **ḳadar:**
Kısas 155
Satır: **6**
Kadar, miktar.
ata şundılar daḫı gitdiler
Şol ḳadar gitdiler kim
bu yir bir degirmen ṭaşı
ḳadar gözükdi ve daḫı
gitdiler buġur degirmen
boġazı ḳadar gözükdi
Nemrūd

20. **ḳadar:**
Kısas 155
Satır: **6**
Kadar, miktar.
ata şundılar daḫı gitdiler
Şol ḳadar gitdiler kim
bu yir bir degirmen ṭaşı
ḳadar gözükdi ve daḫı
gitdiler buġur degirmen
boġazı ḳadar gözükdi
Nemrūd

21. **ḳadar:**
Kısas 195
Satır: **38**
Kadar, miktar.
diledi evvel İblīse baḳdı
Bir göz ki düşmen
yüzine baḳa ol dōst
yüzin nice
göre Dördünci oldur ki
Mūsā dīẕārı Ḥabībsiz
diledi Ne ḳadar nesne
olsa kişi

22. **ḳadar:**
Kısas 199

Satır: **4**
Kadar, miktar.
hīç ġuṣṣa yimesün ki
anuñ ümmetine bir gice
virdüm ki her ḳanḳı kişi
kim ol gi
ceyi ʿibādetle geçüre
Yūşaʿ ol biñ ayda ne
ḳadar ṣevāb bulursa ol
kişiye ol ḳadar

23. **ḳadar:**
Kısas 210
Satır: **18**
Kadar, miktar.
lerdi Eydürlerdi ki Biz
işbu nesneye dermānuz
dirlerdi Andan periler
divşürüp
ʿimāretler itmege
başladı Buyurdı
dünyāda ne ḳadar
maʿdenler ve ḳānlar
varısa

24. **ḳadar:**
Kısas 211
Satır: **14**
Kadar, miktar.
… Ol Ḳıṭr çeşmesi
Ḫorāsān ṭaġındayıdı
Anuñ kerāmeti oludu
kim Yir yüzinde ne
ḳadar kim canavar
varısa ṣayrı olsa ol Ḳıṭr
suyından içse

25. **ḳadar:**
Kısas 211
Satır: **34**
Kadar, miktar.
derilen ṭaʿāmı teferrüc
iderdi Daḫı buyurdı
Süleymān yiyesiler ḥāżır
itdiler
Daḫı buyurdı kim
maġribden maşrıḳa
degin ne ḳadar rızḳ yir
kişi varısa cinn ve

26. **ḳadar:**
Kısas 212
Satır: **22**
Kadar, miktar.
vezīrüm ḥükminde ḳırḳ
biñ ṣınf ḳarınca var Eger
Ḥaḳ Taʿālā bir
żaʿīfümüze
buyursa ne ḳadar çoḳ
çerilü düşmen olursa anı
helāk itmek elinden gelir

27. **ḳadar:**
Kısas 213
Satır: **12**
Kadar, miktar.
ṣordı ki Yā Süleymān
aduñuñ maʿnāsı nedür
bilir misin Eytdi
Bilmezem
Ḳarınca eytdi Selīm
göñülli dimek olur Şol
ḳadar selīmü'l-ḳalb
kişisin ki göñlüñi

28. **ḳadar:**
Kısas 215
Satır: **6**
Kadar, miktar.
dılar Çün ol yañadan
Belḳıs ilçisi geldiler
meydānda ol ʿaẓameti
gördiler Her
ne kim getirmişlerdi biñ
ol ḳadar buldılar Ol
kendüler getürdügüni
göstermege

29. **ḳadar:**
Kısas 223
Satır: **14**
Kadar, miktar.
sürdi ol köşke geldi
Bismi'llah diyip içeri
girdi Gördi ki ol köşküñ
iki dīvārına
bir demirüñ iki ucunı
berkitmişler Bir ḳarlaġıç
ḳadar ḳara ḳuşuñ
burnunı ol de

30. **ḳadar:**
Kısas 230
Satır: **33**
Ölçüde.
Çünki Meryemi
Mescidde ḳodılar
büyüdi ʿibādete meşġūl
oldı Ne ḳadar ki
Zekeriyyā Meryem
ḳatına varurdı yaz varsa
ḳış yimişin bulurdı ḳış
varsa yaz

31. **ḳadar:**
Kısas 163
Satır: **1**
Kadar.
senüñ ḳızlaruñı niderüz
bize oġlanları gerek Ne
ḳadar ki itdi rāżı olmadı
lar Pes Lūṭ aġlamaġa
başladı Cebrāʿīl eytdi …
Biz feriştelerüz saña

32. **ḳadar:**
Kısas 206
Satır: **27**
Miktarda, derecede.
Daḫı her ne ḳadar kim
mülki varıdı üçde birin
Dāvuda virdi Andan
Beni
İsrāʿīl ḳavmı Dāvuda
yüz dutdılar Zīrā ki
Dāvud bunlaruñ
ḳavmından idi

33. **ḳadar:**
Kısas 209
Satır: **7**
Bu kadar, çok fazla anlamında.
İy baba bir gice ḳadar
çoḳdur ben
durımayayım Dāvud
eytdi Ḳuşluḳ vaḳtı
ḳadarınca dur Pes
Süleymān rāżı oldı
Dāvud uyḳuya meşġūl
oldı Çün Dāvud

<u>ḳadd:</u>

1. **ḳaddi:**-*i*
Kısas 192
Satır: **6**
Boy, endam.
ğeler Mūsā ʿāṣāsın
götürdi ḳapunuñ
ḥalḳasına urdı Ol
ḳapucılaruñ ʿaḳlı gitdi
Çünki firʿavn Mūsā
ḳatına girdi Firʿavnuñ

ḳaddi yitmiş arşunıdı
taḫt üstinde

ḳadeḥ:

1. **ḳadeḥ:**
Kısas 142
Satır: **16**
İçki bardağı.
ḳapusından girdüm ve
bir ḳapusından çıḳdum
Nūḥ çevre yanına baḳdı
oġlanlarından kimse
görmedi Melekü'l-mevt
ilerü vardı bir ḳadeḥ
şarāb Şunı

2. **ḳadeḥ:**
Kısas 142
Satır: **16**
İçki bardağı.
ḳapusından girdüm ve
bir ḳapusından çıḳdum
Nūḥ çevre yanına baḳdı
oġlanlarından kimse
görmedi Melekü'l-mevt
ilerü vardı bir ḳadeḥ
şarāb Şunı

ḳadem:

1. **ḳadem:**
Kısas 133
Satır: **40**
Adım, ayak.
Ol od ṭamudan çıḳmışıdı
Pes yitmiş kez raḥmet
şuyıyla yunmışıdı Od
çaḳdı
ḳav dutdı od yaḳdı göre
düzdi evvel ḳadem balta
ve bıçaḳ düzdi Andan
şaban

2. **ḳademi:**-*i*
Kısas 232
Satır: **27**
Ayak, adım; uğur.
ḳademi berakātında ol
iḳlime ḫōş ʿināyetler
ḳıldı Andan Meryeme
emr oldı ki
Beytü'l muḳaddise gele
ḫalḳı dīne Tañrıya
daʿvet ḳıla Ḳışṣa-i Nü

3. **ḳademi:**-*i*
Kısas 237
Satır: **35**
Ayak, adım; uğur.
eytdi Muḥammedüñ
baña ḳademi mübārek
oldı bu yıl ticāretden
çoḳ aşşı itdüm
dedi Pes Resūla Ḫadīce
demişdi kim Ḳavm
ḳable ṭaġılacaḳ ben atam
ḳatına

ḳader:

1. **ḳader:**
Kısas 130
Satır: **35**
Takdir edilen, alın yazısı.
… didi Veheb eydür
Çünkim ol ḳażā ve
ḳader
geldi Ḥavvā daḫı İblīs
sözine aldanup Ādemile
ikisi rāżı oldılar Pes
Ḥavvā

ḳadīm:

1. **ḳadīm:**
Kısas 194
Satır: **1**
Eski.
ledür ille bu yirüñ gögüñ
yaradıcısını bilmezüz
biz bunı ḳadīm bilürüz
Anı ki
sen dirsin bilmezüz
amma ben saña çoḳ
eylük eyledüm didi
Mūsā eytdi Bu dü

2. **ḳadīmde:**
Kısas 175
Satır: **19**
Başlangıcı olmayan, ezelî.
ḳadīmde iḳrār eyledük
anuñ birliğine varlığına
Ḥāşā anuñ kereminden
ki
ḳıyāmet güni Ṭamu
odından āẕād itmeye
Beşāret oldur ki yarın
ḳıyāmet güni

ḳādir:

1. **ḳādirdür:**-*dür*
Kısas 160
Satır: **3**
Her şeye gücü yeten Allah.
virürse ḳādirdür Durdı
İsmāʿīl ol ṭaġı yörendi
göredi ki bir keler durur
Ol keler
ḥāl diliyle söylendi eytdi
Ben senüñ rızḳuñvan dut
beni boġazla yi didi

2. **ḳādirdür:**-*dür*
Kısas 162
Satır: **10**
Her şeye gücü yeten Allah.
ḳuşlar daḫı nice dirile
didi ölmişiken Pes Allah
ol sebebden anı buyurdı
ki ḳuşı
boğazla tā bileler ki her
nesneye ḳādirdür Suʿāl
şorarlarısa ki bu dört
ḳuşdan

3. **ḳādiridi:**
Kısas 165
Satır: **28**
Her şeye gücü yeten Allah.
eytdi Ben Yūsufuñ cānın
almadum Yaʿḳūb eytdi
Yā Cebrāʿīl Yūsufı Ḥaḳ
Taʿālā saḳlasa beni bu
ġuşşaya bıraḳmazdı
ḳādiridi Cebrāʿīl eytdi
Yā Yaʿḳūb

4. **ḳādiridi:**
Kısas 171
Satır: **38**
Her şeye gücü yeten Allah.
Cebrāʿīl atamdan
ḫaberüñ var mı Eytdi
Aġlamaḳdan gözsüz oldı
Yūsuf eytdi
Ḳādiridi beni
şatdurmayıdı atamı
aġlamaḳdan gözsüz
ḳılmayayıdı Cebrāʿīl

5. **ḳādirdür:**-*dür*

Kısas 205

Satır: **23**

Her şeye gücü yeten Allah.

Ḥaḳ Taʿālā ḳādirdür pādişāhlıġı kime gerekise virür … Ḥaḳ Taʿālā ḳullarına ne geregin bilür Beni İsrāʿīl ḳavmı eytdiler Tañrıdan dile ki ol me

6. **ḳādirdür:**-*dür*

Kısas 214

Satır: **2**

Her şeye gücü yeten Allah.

oḳudı eytdi İy Āṣaf hüdhüd bir ʿaceb ḫaber getürdi sen ne dirsin Āṣaf eytdi Ḥaḳ Taʿālā ḳādirdür ne dilerse işleye mülki kime girekise vire Eger key bi

ḳadir gicesi:

1. **ḳadir gicesi:**

Kısas 124

Satır: **5**

Kelime Tipi: **-**

Kuran'ın Hazreti Muhammet'e indirilmeye başlandığı gece olarak Müslümanlarca çok kutsal sayılan, ramazan ayının 27. gecesi.

ikisi yaşıldur Anı Ḳadir Gicesi açar Ol iki ḳanadıla ḳaçan bir ḳavme ḥışm ey leye Tañrı Ta'ālā aña buyurur anuñla helāk eyler Ol ferişteñün ḳaşları

ḳādir-i salṭanat:

1. **ḳādir-i salṭanat:**

Kısas 213

Satır: **25**

Kelime Tipi: **-**

Kudret sahibi hükümdar(Allah).

eytdi İy ḳādir-i salṭanat memleket senüñdür biz bir żaʿīf ḳuluz Andan Sü leymān bir eve girdi ḳırḳ gün çıḳmadı Ḥikāyet-i Belḳıs ba hüd

ḳadr:

1. **ḳadrini:**-*i, -n, -i*

Kısas 175

Satır: **5**

Değer, kıymet, itibar.

Taʿāladan nida geldi ki Yā Yūsuf eger seni ḳul itmeyeydüm ḳullar ḳadrini ne bileydüñ Yūsuf niyyet itdi ki bunları satuñ ala gine āzād eyleye Pes Mıṣr

ḳadr gicesi:

1. **ḳadr gicesi:**

Kısas 199

Satır: **5**

Kelime Tipi: **-**

Kur'an indirilmeye başlandığı için kutsal sayılan ramazan ayının yirmi yedinci gecesi.

ṣevāb virem Yaʿni Ḳadr gicesidür Ḥaberde şöyledür kim Yūşaʿ key ʿādilidi Bir gün bir kişi geldi eytdi Senüñ ḳavmüñden bir yād er bir ʿavratıla şol

kāf:

1. **kāf:**

Kısas 217

Satır: **40**

Arap alfabesindeki kaf harfi.

keriyyā Dāvud peyġamber ḳızlarından idi key ʿabid idi dāyimā vaʿẓ iderdi Ḥaḳ Taʿālā Zekeriyyāyı kendü ṣıfatuna ḳoşdı … kāf hā yā ʿayn ṣād

ḳaf ṭaġı:

1. **ḳaf ṭaġı:**-*(n), -a*

Kısas 122

Satır: **17**

Kelime Tipi: **-**

Masallarda adı geçen efsanevî dağ.

… Pes bu ṭaġlaruñ ṭamarı Ḳaf Ṭaġına ulaşur Ḳaf Ṭaġını cemīʿi ṭaġlaruñ üstüne basġu ḳodı Andan Ḥaḳ Taʿālā yidi deñizi yaratdı Ḳaf Ṭaġını

2. **ḳaf ṭaġı:**-*(n), -ı*

Kısas 122

Satır: **17**

Kelime Tipi: **-**

Masallarda adı geçen efsanevî dağ.

… Pes bu ṭaġlaruñ ṭamarı Ḳaf Ṭaġına ulaşur Ḳaf Ṭaġını cemīʿi ṭaġlaruñ üstüne basġu ḳodı Andan Ḥaḳ Taʿālā yidi deñizi yaratdı Ḳaf Ṭaġını

3. **ḳaf ṭaġı:**-*(n), -ı*

Kısas 122

Satır: **18**

Kelime Tipi: **-**

Masallarda adı geçen efsanevî dağ.

… Pes bu ṭaġlaruñ ṭamarı Ḳaf Ṭaġına ulaşur Ḳaf Ṭaġını cemīʿi ṭaġlaruñ üstüne basġu ḳodı Andan Ḥaḳ Taʿālā yidi deñizi yaratdı Ḳaf Ṭaġını

kāfer:

1. **kāferlıġı:**-*lıġ*

Kısas 241

Satır: **20**

Kafir, müslüman olmayan.

eytdi Ḫuẓeyf yalan söyler didi Andan

Ḫuẓeyf girçegin dedi
Resūl eytdi
Ṭoġrı söyler didi
Kāferlıġı vaḳtında
Tañrıya didi Hā yalan
budur Naʿīm İbn

2. **kāferler:**-*ler*
Kısas 242
Satır: **3**
Kafir, müslüman olmayan.
Kāferler gördiler ki
çerileri şındı Dirildiler
eytdiler Kişi viribiyelüm
görelüm
ki niye geldiler Pes
Sehdī ʿÖmeri viribidiler
Geldi eytdi Yā
Muḥammed bu

3. **kāferler:**-*ler*
Kısas 242
Satır: **40**
Kafir, müslüman olmayan.
didi Çün ol biti Resūla
geldi Resūl daḫı Caʿfer
Ṭayyārı aña viribidi Anı
kāferler ṭuydılar eytdiler
Geliñ Melik-i Necāşiye
varalum tuḥfeler
iledelüm

4. **kāferler:**-*ler*
Kısas 243
Satır: **22**
Kafir, müslüman olmayan.
Daḫı melik eytdi Yā
Caʿfer ol peygambere
gelen Ḳur'āndan bilür
misin
Eytdi Bilirin didi
Başladı Beni İsrāʿīl
sūresini oḳudı Ol
kāferler dilediler ki

5. **kāfer:**
Kısas 207
Satır: **23**
Kâfir.
ribidi Vardılar ol kāfer
leşkerile uġraşdılar
Anda çoḳ müsülmān
şehīd oldı Çün
Dāvud anı işitdi vardı
Urıyā ʿavratın diledi Ol
ḫātūn rāżı olmadı Andan

kāfile:

1. **ḳāfileyile:**
Kısas 156
Satır: **16**
Kafile, kervan.
gide Ḥaḳ Taʿālā
destūrıyla vardı yol
yaraġın düzdi Sāreyi bir
şanduḳa ḳoydı
kimse yüzin görmesün
diyü Deveye yükletdi
ḳāfileyile Şām yolına
girdiler

kāfir:

1. **kāfirler:**-*ler*
Kısas 136
Satır: **27**
Allah'ın varlığını inkar eden.
dur evvel Şīt āḫır
Muḥammed Mustafā
Her ne kim kāfirler var
Ḳābīl arkasın
dan geldi ve ne kim
peyġamber geldi Hābīl
arḳasından geldi Andan
Ādem

2. **kāfirin:**-*in*
Kısas 137
Satır: **18**
Allah'ın varlığını inkar eden.
iden anlarıdı Çünki Şīt
Ḳābīli dutdı getürdi
feriştelere virdi Anlar
daḫı
Ḳābīli güneşe dutdılar
helāk eylediler
Dünyadan kāfirin gitdi
Ḳavmi

3. **kāfirleridi:**
Kısas 143
Satır: **43**
Allah'ın varlığını inkar eden.
ḳıldum Ammā ol dört ki
kāfirleridi Anlar daḫı siz
daḫı dileñ ne dilersiz
Bunlar

4. **kāfirlere:**-*ler, -e*
Kısas 152
Satır: **2**
Allah'ın varlığını inkar eden.
ki aya ve güneşe
ṭapayıdı Cevāb Anuñçün
didi kim Ol zamañda
kim aya ve
güneşe ṭaparlardı Ol sözi
inkārıla didi iḳrārıla
dimedi ve hem kāfirlere
daʿvet

5. **kāfiridi:**
Kısas 162
Satır: **34**
Allah'ın varlığını inkar eden.
hīç birisi istiʿfāra gelüp
tevbe ḳılmadılar inen
azdılar Vardılar Lūṭʿı
şehrden
ḳovmaḳ dilediler …
Lūṭuñ bir ʿavratı varıdı
kāfiridi Pes

6. **kāfire:**-*e*
Kısas 169
Satır: **23**
Allah'ın varlığını inkar eden.
kāfire ʿavrat Yūsufa
dōstumdur dedi Yūsuf
anuñ perdesin
yırtdıġıyçün ben
Yūsufa ʿitāb itdüm
müʿminler daḫı benüm
ḳullarumdur beni
dutdılar Nite revā

7. **kāfiridi:**
Kısas 169
Satır: **22**
Allah'ın varlığını inkar eden.
darta Ḫaberde şöyledür
ki Ḥaḳ Taʿālā Yūsufa
ʿitāb itdi ki niçün
Zelīḫānuñ
perdesin yırtduñ Egerçi
Zelīḫā kāfiridi Yaʿni

Ḥaḳ Taʿālā didigi olur ki bir

8. **kāfiridi:**-*i, -di*
Kısas 187
Satır: **19**
Allah'ın varlığını inkar eden.
Pes ol dünküni Mūsā öldürmiş diyü ḫaber firʿavna değdi Firʿavn kāfiridi illa ʿādilidi Buyurdı Tīz getirin öldüreyim ḳana ḳan olsun didi …

9. **kāfire:**-*e*
Kısas 197
Satır: **6**
Allah'ın varlığını inkar eden.
getürürdük diyeler Eger kāfirlere müʿminlere bile gösterse gine reva degülidi
Zīrā müʿminler kāfire beraber olısardı Kāfirler görseler müʿminler görmeseler

10. **kāfirler:**-*ler*
Kısas 197
Satır: **6**
Allah'ın varlığını inkar eden.
getürürdük diyeler Eger kāfirlere müʿminlere bile gösterse gine reva degülidi
Zīrā müʿminler kāfire beraber olısardı Kāfirler görseler müʿminler görmeseler

11. **kāfirlere:**-*ler, -e*
Kısas 197
Satır: **5**
Allah'ın varlığını inkar eden.
getürürdük diyeler Eger kāfirlere müʿminlere bile gösterse gine reva degülidi
Zīrā müʿminler kāfire beraber olısardı Kāfirler görseler müʿminler görmeseler

12. **kāfiridi:**-*i, -di*
Kısas 198
Satır: **25**
Allah'ın varlığını inkar eden.
depeledüm anuñ atası anası müsülmānıdı ol oğlan kāfiridi Diledi kim atasın
anasın öldüre Ben anı öldürdüm Tā ki anuñ şerri atasına anasına değmeye Ḥaḳ

13. **kāfir:**
Kısas 199
Satır: **34**
Allah'ın varlığını inkar eden.
İy kāfirler size peyġamber gine sizüñ ḳavmüñüzden ola Maḳṣūd oludu kim an laruñ göñli ḫōş ola Medyen ḳavmı İbrāhīm dininde olurlardı ṣoñra kāfir ol

14. **kāfirler:**-*ler*
Kısas 199
Satır: **33**
Allah'ın varlığını inkar eden.
İy kāfirler size peyġamber gine sizüñ ḳavmüñüzden ola Maḳṣūd oludu kim an laruñ göñli ḫōş ola Medyen ḳavmı İbrāhīm dininde olurlardı ṣoñra kāfir ol

15. **kāfirler:**-*ler*
Kısas 199
Satır: **41**
Allah'ın varlığını inkar eden.
ki anlara ʿaẕāb viribiyeyin … Kāfirler eytdiler
Yā Şuʿayb sen bunca namaz ki ḳılırsın biz saña aldanuruz mı dirsin atalarımuz

16. **kāfirlerüñ:**-*ler, -üñ*
Kısas 199
Satır: **32**
Allah'ın varlığını inkar eden.
Yemenîler lüġātında ḳoñşıya da dirler Ḳatāda eytdi Anuñçün aḥı dedi kim
kāfirlerüñ göñli ḫōş ola Nitekim bizüm Peyġamberümüz didi …

17. **kāfirleri:**-*ler, -i*
Kısas 206
Satır: **3**
Allah'ın varlığını inkar eden.
… Ṭālūt ḳavmı eytdiler İlāhi başıvir bize kāfirleri sen
zebūn eyle didiler Ḥikāyet Ṭālūt leşkerile geçerken Dāvut ol arada ḳoyun

18. **kāfirleridi:**-*leridi*
Kısas 214
Satır: **13**
Allah'ın varlığını inkar eden.
ḳavm kāfirleridi güneşe ṭaparlarıdı Süleymān fikr itdi ki bitim açıp oḳuyup sö
gerlerse benüm aduma sögsünler diyü kendü adın öñdin yazdı Ol nāmeyi hüd

19. **kāfir:**
Kısas 239
Satır: **29**
Allah'ın varlığını inkar eden.
Biri birine ḥamle itdiler Bir zamān leşker ceng eylediler Pes kāfir çerisi şındı
Resūl buyurdı bir avuç ṭopraḳ getirdiler ol

leşkerin üstine şaçdı
Ḥaḳ Taʿālā em

20. **kāfirlere:**-*ler, -e*
Kısas 239
Satır: **26**
Allah'ın varlığını inkar eden.
Resūl bu sözi Ebu Bekre
didi ol daḫı bu sözi revā
gördi Pes ol yaraḳda
oldılar
Çünki gice oldı kāfirlere
Resūl leşkerin ortaya
aldılar oturdılar Andan
Ḥaḳ

21. **kāfirlere:**-*ler, -e*
Kısas 239
Satır: **27**
Allah'ın varlığını inkar eden.
Taʿālā kāfirlere uyḳu
veribidi uyudular Tā ki
İblīs daḫı uyudı Aña
degin hīç uyu
dugı yoġıdı Ḥamza eytdi
Başuñuzı ṭop urmaġa
geldüm tā ki ġāzi olavuz
didi

22. **kāfirlerüñ:**-*ler, -üñ*
Kısas 239
Satır: **39**
Allah'ın varlığını inkar eden.
oldılar Ol kāfirlerüñ
ḳalan mālını tavarını
üleşdürdiler Eytdiler Yā
Resūluʾllah bu esīrleri
nidelüm ʿÖmer eytdi
Baña virüñ oda yaḳayın
didi Ebu

23. **kāfir:**
Kısas 240
Satır: **19**
Allah'ın varlığını inkar eden.
eyledi birez ceng itdiler
kāfir leşkeri şınıḳdılar
Pes ʿAbdullah bin
Zübeyr
yaġmaġa mesġūl oldı Ol
ṭaraftan Ḫālid bin Velīd
ḥamle ḳıldı Pes
müsülmān çerisi

24. **kāfir:**
Kısas 240
Satır: **30**
Allah'ın varlığını inkar eden.
tardı ne ḳadar ki oḳ
gelirdi kendüzini aña
dutardı hīç irimezdi her
ne gelse aña
ṭoḳunurdı Andan ʿAli
ḥamle itdi kāfiri gine
sıdılar Çün kāfir
leşkerinden Ebu

25. **kāfiri:**-*i*
Kısas 240
Satır: **30**
Allah'ın varlığını inkar eden.
tardı ne ḳadar ki oḳ
gelirdi kendüzini aña
dutardı hīç irimezdi her
ne gelse aña
ṭoḳunurdı Andan ʿAli
ḥamle itdi kāfiri gine
sıdılar Çün kāfir
leşkerinden Ebu

26. **kāfirler:**-*ler*
Kısas 240
Satır: **6**
Allah'ın varlığını inkar eden.
ʿAbbās derḥal īmān
getirdi müsülmān oldı
Ḳıṣṣa-i Uḥud Çün
kāfirler Bedr cenginde
şındılar gine Mekkeye

27. **kāfirlerüñ:**-*ler, -üñ*
Kısas 240
Satır: **15**
Allah'ın varlığını inkar eden.
Bunuñ ḥaḳḳın yirine
getir Yā ḥaḳḳı oldur kim
kāfirlerüñ boynın ur
Anuñ
ardınca Ebu Ducāna bir
taḳye geydürdi ki anuñ
üzerinde iki saṭır
yazluyıdı

28. **kāfirler:**-*ler*
Kısas 241
Satır: **1**
Allah'ın varlığını inkar eden.
Ḳıṣṣa-i Ḥarb-i Ḥandaḳ
Çünki kāfirler Uḥud
ṭaġından aşaġa in
diler ol şınan çeriyile
gine Mekkeye geldiler
leşker divşirdiler
Gördiler on biş

29. **kāfiri:**-*i*
Kısas 242
Satır: **2**
Allah'ın varlığını inkar eden.
Enṣāriler bendendür didi
Çün bu ḳavli berkitdiler
ḥareme degin vardılar
anda
ḳondılar Çün kāfirler anı
gördiler savaş itdiler
Ṣaḥābeler ṭaşıla kāfiri
ṣıdılar

30. **kāfirler:**-*ler*
Kısas 242
Satır: **2**
Allah'ın varlığını inkar eden.
Enṣāriler bendendür didi
Çün bu ḳavli berkitdiler
ḥareme degin vardılar
anda
ḳondılar Çün kāfirler anı
gördiler savaş itdiler
Ṣaḥābeler ṭaşıla kāfiri
ṣıdılar

31. **kāfirlerüñ:**-*ler, -üñ*
Kısas 122
Satır: **37**
Allah'ın varlığını inkâr eden veya müslüman olmayanlara verilen ad.
ṭamuyiçin kibrit ṭaşları
vardur kāfirlerüñ
gövdesin yaḳmaġıçün
münāfiḳlaruñ
daḫı ʿāḳıl valideyn
olanuñ Delīl anālum
Ḳur'ān içre didiyse …

32. **ḳafirler:**-*ler*
Kısas 124
Satır: **18**
Allah'ın varlığını inkar eden, kafir.
dur Her dilinde üçer dili
daḫı vardur Üç yüz
altmış altı eli vardur Her
elinde
birer ḥarbe dutar Üç yüz
altmış altı ayaġı var ḥer
ayaġıla ḳafirler cānın
alur

33. **kāfirler:**-*ler*
Kısas 140
Satır: **17**
Allah'ın varlığını inkar eden, kafir.
Kāfirler geldiler Nūḥı
masḫaraya dutdılar
eydürleridi Yā Nūḥ biz
içmege şu bu
lamazız sen bu gemiyi
ḳanda iledürsin Nūḥ
eytdi …

34. **kāfirler:**-*ler*
Kısas 140
Satır: **33**
Allah'ın varlığını inkar eden, kafir.
ḳıldı Kaʿbe ziyāretine
ḳaṣd ḳıldı Çünki Nūḥ
Kaʿbeye itdi ol kāfirler
yaḳmaġa
geldiler Pes Allah Taʿālā
feriştelere buyurdı ol
gemiyi havāya
getürdiler

35. **kāfirler:**-*ler*
Kısas 140
Satır: **35**
Allah'ın varlığını inkar eden, kafir.
muʿallaḳ durdı Ol
kāfirler anı görüp Allah
Taʿālādan ḳorḳdılar Pes
Nūḥ gine
Kaʿbeden geldi ol gemi
gine aşaġa indi Allah
Taʿālā eytdi Yā Nūḥ
vaḳt oldı

36. **kāfirler:**-*ler*
Kısas 177
Satır: **16**
Allah'ın varlığını inkar eden, kafir.
Pes Yūsuf reva görmedi
ḳardaşlarını yād kişi
ḳatında ḳoya Ḥaḳ Taʿālā
nice reva
göre ki müʿminleri
kāfirler ḳatında ḳoya Pes
Yūsuf yarındası gün
şordı ki niye

37. **kāfirler:**-*ler*
Kısas 183
Satır: **14**
Allah'ın varlığını inkar eden, kafir.
Ḥaḳ Taʿālā anuñ
maʿrifet nūrın
müʿminlere bildürdi
Tañrı dōstıydı ezel
menzilde
kāfirler dōstı değildi
bilmediler Kaçan ki
müʿminler cān nezʿine
düşicek Ḥaḳ

38. **kāfirler:**-*ler*
Kısas 197
Satır: **3**
Allah'ın varlığını inkar eden, kafir.
Mūsāya dīẕār
göstermedi Pes dünyāda
gösterse ḳıyāmet
güninde kāfirler
ḥüccet iderlerdi ki anlar
dīẕār gördiler inandılar
Bize daḫı gösterseydüñ
īmān

39. **kāfirler:**-*ler*
Kısas 199
Satır: **10**
Allah'ın varlığını inkar eden, kafir.
bedem ata binerdi
çıḳardı Her kande ki bir
kāfir bulsa depelerdi
Dāyim Beni
İsrāʿīl ḳavmına Tevrīt
ögredürdi Mūsā şerīʿatın
dutardı Bir gün kāfirler
Yūşaʿı

40. **kāfirler:**-*ler*
Kısas 200
Satır: **8**
Allah'ın varlığını inkar eden, kafir.
yüz kişi aldı şehrden
gitdiler Mālların
ṭavarların bile aldılar
gitdiler Ol
kāfirler bunlaruñ
gitdigine gülerlerdi
Cebraʾ ili Ḥaḳ Taʿālā
veribidi seḥer

41. **kāfir:**
Kısas 134
Satır: **26**
Allah'ın varlığını inkar eden, inanmayan.
ḳuşınuñ yumurdası
gibiydi tā Şīt peyġamber
zamānına degin Çünki
ḫalḳ azdılar
Kāfir oldılar Buġday
danesi daḫı küçük oldı
tā firʿavn zamānına
degin bu resme

42. **kāfir:**
Kısas 139
Satır: **30**
Allah'ın varlığını inkar eden, inanmayan.
oġlı oldı Birinüñ adı
Kenāndur birinün adı
Yāmdur Ol ʿavrat gine
dinden
döndi kāfir oldı Pes Nūḥ
her gün varurdı ol ḳavmi
dīne daʿvet iderdi bunlar

43. **kāfir:**
Kısas 148
Satır: **25**
Allah'ın varlığını inkar eden, kâfir.
şaneminüzven baña
ṭapuñ Ol ḥalāyıḳ anı
işidür cümlesi kāfir olur
Pes ay gün ve
ılduz cümle ḥayvān
canavarlar Ḥaḳ Taʿālā

derġahına nāliş ḳıldılar
eytdiler

44. **kāfir:**
Kısas 148
Satır: **31**
Allah'ın varlığını inkar eden, kâfir.
kāfir ola Tāruḫ
Nemrūduñ başı üzere
dururdı Nemrūd eytdi
Yā Tāruḫ
İbrāhīm kimdür eytdi
Bilmezem Ve bir gün
gine köşki üzere
Nemrūd otu

45. **kāfir:**
Kısas 153
Satır: **2**
Allah'ın varlığını inkar eden, kâfir.
itmedi mi Egerçi
Nemrūd kāfirdi ve illā
ʿadilidi Āşārda gelüpdür
ki Adil
kāfir çoḳ yaşar ve ẓālim
müsülmān çoḳ yaşar Pes
Nemrūd eytdi Ben anı öl

46. **kāfir:**
Kısas 162
Satır: **32**
Allah'ın varlığını inkar eden, kâfir.
baña buyurdı size direm
Bunlar eytdiler Eger
Tañrı böyle buyurdısa
senden
daḫı Tañrıdan bizerüz
didiler kāfir oldılar Yidi
yıl yidi ay bunun üstine
geçdi

47. **kāfire:**-*e*
Kısas 198
Satır: **38**
Allah'ın varlığını inkar eden, kâfir.
Mūsādan tamam
oḳumışıdı Beni İsrāʿīl
içinde andan fāẓıl yoġıdı
Hem key
ġāziyidi daḫı zāhid idi
daḫı biñ ay oruç
ağzından kāfire ḳılıç
urmışıdı Giceden

48. **kāfir:**
Kısas 199
Satır: **38**
Allah'ın varlığını inkar eden, kâfir.
menʿ ide anı bize
gerekmez Biz varavuz
bir Tañrı bulavuz kim
biz ne işlersevüz
bizi menʿ idmeye didiler
Çün kāfir oldılar azdılar
puta ṭapdılar Şuʿayb ne

49. **kāfir:**
Kısas 221
Satır: **10**
Allah'ın varlığını inkar eden, kâfir.
iderem Anlar ki
müsülmān olalar ḫōş
dutam İbn ʿAbbās eytdi
Ẕü"l-ḳarneyn
mülki tamām dutdı
maġribde bir kişi
müsülmān oldı Giri
ḳalanı kāfir ḳaldılar

50. **kāfirdi:**-*di*
Kısas 153
Satır: **1**
Kâfir, acımasız, zalim.
itmedi mi Egerçi
Nemrūd kāfirdi ve illā
ʿadilidi Āşārda gelüpdür
ki Adil
kāfir çoḳ yaşar ve ẓālim
müsülmān çoḳ yaşar Pes
Nemrūd eytdi Ben anı öl

51. **kāfir:**
Kısas 184
Satır: **11**
Allah'ı inkâr eden.
Olsun didiler Vardı
birisi bir kāfir ḳalʿasın
aldı Biri vardı on iki biñ
erile ug
raşdı Melik Reyyān
tamam vilayetini Yūsufa
ışmarlamışıdı
Ḳardaşlarına daḫı

52. **kāfir:**
Kısas 199
Satır: **9**
Allah'ı inkâr eden.
bedem ata binerdi
çıḳardı Her kande ki bir
kāfir bulsa depelerdi
Dāyim Beni
İsrāʿīl ḳavmına Tevrīt
ögredürdi Mūsā şerīʿatın
dutardı Bir gün kāfirler
Yūşaʿı

53. **kāfir:**
Kısas 206
Satır: **26**
Allah'ı inkâr eden.
nına düşdi Bir ṭaşıla
daḫı atdı atı başını urdı
atıla yıḳdı Pes
müsülmān çerisi
kāfir leşkerini şıdılar
ḳırdılar Tālūt buyurdı
Dāvuda ḫilʿatlar
geydirdiler

54. **kāfir:**
Kısas 207
Satır: **21**
Allah'ı inkâr eden.
ḳalmadı Bir gün
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Dāvud kāfir çerisi ġalib
oldı leşker
viribi anları helāk itsün
dedi Vardı Dāvud
Urıyāyı çeribaşı ḳıldı
ġazāya ve

55. **kāfir:**
Kısas 226
Satır: **8**
Allah'ı inkâr eden.
Tañrıya daʿvet itdi Ol
pādişāh oldı şehr ḳavmı
müsülmān olmadılar Ol
melik
vardı gine kāfir oldı
Şehr ḳavmı dirilüp ol
melik ḳatına geldiler
İşbu iki kişi

kāfirler:

1. **kāfirlerile:**-*ile*
Kısas 199

Satır: **30**

Allah'ın varlığını inkar eden.

Anası Lūṭ peygamber
ḳızındandur Müfessirler
eytdiler Ne ḥikmetdür
Şuʿaybı
Ḳur'ānda kāfirlerile
ḳardaş diyü andı … İbn
ʿAbbās eytdi

ḳaftān:

1. **kaftanın:**-*ın*

Kısas 154

Satır: **19**

Üste giyilen astarsız giysi.

Hāzaruñ şaḳalına
bıraḳdı fi'l-hāl şaḳalı
yandı Hay hay diyince
kaftanın dutdı ve
başın dutdı bir kezden
oda yandı eytdiler
Bizüm aşlımuz od
göyündürmez di

2. **ḳaftan:**

Kısas 182

Satır: **36**

Kaftan giysisi.

Varuñ atama kişi şalıñ
Varsınlar muştılasınlar
ġuşşadan emīn olsun
didi Pes
Yehūda eytdi Ben
varayın muştılayayın
didi Pes Yūsuf bir
ḳaftan daḫı gey

kāfūh:

1. **kāfūh:**

Kısas 144

Satır: **36**

Semûd kavminin ulusının ismi.

lürdi aña secde iderdi Ol
pādişāh eytdi İmdi buña
bir kişi gerek dāyimā
ḳulluḳ eyliye Şemūd
ḳavminüñ bir ulusı
varıdı Aña Kāfūh
dirlerdi Ol

2. **kāfūh:**

Kısas 144

Satır: **41**

Semûd kavminin ulusının ismi.

Bir gün Kāfūh ol ṣanem
evindeyidi Gördi kim bir
nūr bilinden çıḳdı
dünyāya
yayıldı ve bir āvāz işitdi
kim eydür Uş Ṣāliḥ İbn
Kāfūh

3. **kāfūh:**

Kısas 145

Satır: **1**

Semûd kavminin ulusının ismi.

yüzi üzre düşmüş eytdi
Yā Kāfūh senüñ arḳañda
peyġamber vardur Ol
ṣanemden
anı işidicek ḳorḳusı daḫı
artdı Çünki gice oldı
Ḥaḳ Taʿālā Kāfūha bir
uyḳu

4. **kāfūh:**

Kısas 145

Satır: **4**

Semûd kavminin ulusının ismi.

virdi Anda yaturken bir
ḳatı yıl çıḳdı Kāfūhı
yatduġı yirden ḳapdı bir
aġaçlu
dere içine getürdi anda
ḳodı Çünki irte oldı
Kāfūh uyandı kendüzin
dere için

5. **kāfūh:**

Kısas 145

Satır: **17**

Semûd kavminin ulusının ismi.

girdi erini gördi yatur Ol
ḳuş çaġırdı Yā Kāfūh
dur ʿavratuñ geldi ṭur
yuḳaru didi Allah Taʿālā
destūrıyla Kāfūh uyandı
anda ʿavratıla cimāʿ
ḳıldı

6. **kāfūh:**

Kısas 145

Satır: **18**

Semûd kavminin ulusının ismi.

girdi erini gördi yatur Ol
ḳuş çaġırdı Yā Kāfūh
dur ʿavratuñ geldi ṭur
yuḳaru didi Allah Taʿālā
destūrıyla Kāfūh uyandı
anda ʿavratıla cimāʿ
ḳıldı

7. **kāfūh:**

Kısas 145

Satır: **19**

Semûd kavminin ulusının ismi.

Ṣāliḥe ḥāmile oldı Ol
ḳuş eytdi Yā Kāfūh dur
yuḳarı sizi vaṭanuñuza
ilede
yin Pes aldı bunları gine
evlerine getürdi Çünki
ʿiddet tamām oldı
Muḥarrem

8. **kāfūh:**

Kısas 145

Satır: **27**

Semûd kavminin ulusının ismi.

yidi yaşına girdi atası
Kāfūh öldi anası ḳavmi
içine getürdi Bir gün
Ṣāliḥ durdı
ol ṣanem evine geldi
Ḳulaġına bir āvāz irdi
kim Uş ḥaḳ geldi bāṭıl
gitdi Çün

9. **kāfūha:**-*a*

Kısas 145

Satır: **2**

Semûd kavminin ulusının ismi.

yüzi üzre düşmüş eytdi
Yā Kāfūh senüñ arḳañda
peyġamber vardur Ol
ṣanemden
anı işidicek ḳorḳusı daḫı
artdı Çünki gice oldı
Ḥaḳ Taʿālā Kāfūha bir
uyḳu

10. **kāfūha:**-*a*

Kısas 145

Satır: **7**

Semûd kavminin ulusının ismi.

Ḥaḳ Taʿālā Kāfūha uyḳu virdi yüzyıl anda uyudı Ḳavmi Kāfūhı çoḳ istediler bulamadılar Kāfūhuñ bir ʿavratı varıdı aña Zaʿūm dirlerdi Erinden ötürü

11. **kāfūhı:**

Kısas 145

Satır: **3**

Semûd kavminin ulusının ismi.

virdi Anda yaturken bir ḳatı yıl çıḳdı Kāfūhı yatduġı yirden ḳapdı bir aġaçlu dere içine getürdi anda ḳodı Çünki irte oldı Kāfūh uyandı kendüzin dere için

12. **kāfūhı:**-*ı*

Kısas 145

Satır: **7**

Semûd kavminin ulusının ismi.

Ḥaḳ Taʿālā Kāfūha uyḳu virdi yüzyıl anda uyudı Ḳavmi Kāfūhı çoḳ istediler bulamadılar Kāfūhuñ bir ʿavratı varıdı aña Zaʿūm dirlerdi Erinden ötürü

13. **kāfūhuñ:**

Kısas 145

Satır: **8**

Semûd kavminin ulusının ismi.

Ḥaḳ Taʿālā Kāfūha uyḳu virdi yüzyıl anda uyudı Ḳavmi Kāfūhı çoḳ istediler bulamadılar Kāfūhuñ bir ʿavratı varıdı aña Zaʿūm dirlerdi Erinden ötürü

kāfūr:

1. **kāfurdan:**-*dan*

Kısas 128

Satır: **42**

Hindistan ve Çin'de yetişen kâfur ağacının (Laurus camphhora) zamkından elde edilen ve hekimlikte kullanılan beyaz, yarı şeffaf, kolaylıkla parçalanır ıtırlı madde.

emāneti ḳabūl itdi Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā Cebrāʾīl Rıżvāna eyt ol at ki uçmaḳ içinde Ādemden öñdin anı biş yüz yıl ilerü yaraddum Kāfurdan

2. **kâfurdur:**-*dur*

Kısas 125

Satır: **26**

Kâfur renginde olan, çok beyaz.

degin yoldur Dīvārınuñ bir kerpici altından Bir kerpici gümişdendür Sıvası müşkdendür ve kâfurdur Otı zaʿferāndur Ḳapuları cevherdendür İbn ʿAbbās

3. **kafūrdandur:**

Kısas 125

Satır: **29**

Kafur ağacından elde edilen ve hekimlikte kullanılan bir madde.

Kevşer Irmaġı dirler bir daḫı kafūrdandur Şuyı ḳardan şovuḳdur şekerden ṭatludır bir daḫı Selsebīl dirler Bunlardan artuḳ ıldızlar saġışınca ırmaḳlar var

kāhel:

1. **kāhel:**

Kısas 191

Satır: **3**

Gevşeklik, tembellik.

oldur ki Eger Mūsā nevmīẓ itseyidi Mūsā kāhel olurdı nübüvvet içinde eyidiserdi Çünki firʿavn īmāna gelecek değildir Zaḥmet çeküp Tañrım ḫaberin

2. **ḳāhel:**

Kısas 205

Satır: **7**

Gevşeklik, tembellik.

anuñ buyruġın dutmayasız ḳāhel olasız Bunlar eytdiler Her ne kim dirse sözin dutavuz Andan ol peyġamber duʿā ḳıldı duʿāsı müstecāb oldı Ṭālūtı Ḥaḳ

ḳahr:

1. **ḳahrıla:**

Kısas 147

Satır: **22**

Kudret, güç.

gine Kenʿāna geldi Ḳaḳıdı durdı ḳardaşı Hāż ḳatına geldi Andan çeri istedi tā ki vara YāfeŠ oġlanlarından ḳahrıla ilin ala Hāż eytdi Yā ḳardeş Cevher

ḳahr eyle-:

1. **ḳahr eyle-:**

Kısas 214

Satır: **4**

Kelime Tipi: **-**

Perişan etmek, helak etmek.

leyin dirseñ bir biti yaz hüdhüde vir varsuñ anı dine daʿvet itsün Eger mü sülmān olursa ḫōd oldı Eger olmazısa leşkeriñle bile var ḳamusın ḳahr eyle

2. **ḳahr eyle-:**

Kısas 224

Satır: **3**

Kelime Tipi: **-**

Çok üzmek, perişan etmek.

Taʿālānuñ sulṭānlıġı cümle ʿālemi ḳahr eyler Anuñ ḥükmi yirde

gökde işlenür
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Yā
ḥıżr bunuñ sırrın baña
bildür eytdi Bunuñ sırrı
oldur

3. **ḳahr eyle-:**
Kısas 224
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Çok üzmek, perişan etmek.
Taʿālānuñ sulṭānlıġı
cümle ʿālemi ḳahr eyler
Anuñ ḥükmi yirde
gökde işlenür
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Yā
ḥıżr bunuñ sırrın baña
bildür eytdi Bunuñ sırrı
oldur

ḳahr id-:

1. **ḳahr id-:**
Kısas 232
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Perişan etmek.
nefesile diri ḳıla ve
cuhūdiyi ḳahr ide
ʿāḳıbet göge aġa āḫır
zamānda yire gine
ine Çün anuñ doġduġın
işitdiler vardılar
pādişāhlarına ḫaber
virdiler Ol

ḳaht:

1. **ḳaḥṭ:**
Kısas 172
Satır: **16**
Kıtlık, kuraklık.
eytdi Yidi yıl taḫıl eyü
ola andan ṣoñra yidi yıl
daḫı ḳatı ḳızlıḳ ola taḫıl
her
giz bitmeye ʿālem ḳaḥṭ
ola Çünki sāḳī bu sözi
işitdi tīz geldi Melik'e
ḫaber virdi

ḳāʿide:

1. **ḳāʿide:**
Kısas 235
Satır: **12**
Kaide, kural, nizam.
yuyam bir ün işitdim ki
Biz anı cihāna yuyup
gönderüp dururuz
Andan yidi gün
geçdi anası daḫı öldi
Muḥammed yetīm ḳaldı
ʿArabda bir ḳāʿide varıdı
her

2. **ḳāʿide:**
Kısas 240
Satır: **41**
Kaide, kural, nizam.
işitdiler gine aġlaşdılar
Şimdi daḫı Medīnede
ḳāʿide budur ki ḳaçan
bir kişi
ölse evvel Ḥamzaya
aġlarlar andan kendü
ölülerin aġlaşırlar

ḳak:

1. **ḳaḳ:**
Kısas 142
Satır: **40**
Tam.
dur Andan ṣoñra ḥalḳ
çoḳ oldı azdılar Kimi
puta kimi güneşe kimi
aya kimi
ılduza ṭapdılar Ḳaḳ
şerīʿat nedür bilmediler
Vardı Allah Taʿālā
bunlara Hūd

ḳak-:

1. **ḳaḳdı:**-*dı*
Kısas 141
Satır: **38**
Vurmak,itmek.
Ḥām anı gördi geldi
Yāfeẕ çaġırdı Sām durı
geldi anı örtdi Çün Nūḥ
ol
uyḳudan uyanu geldi
Ḥāma ḳaḳdı yavuz duʿā
ḳıldı eytdi Yā Ḥām
senüñ

2. **ḳaḳdı:**-*dı*
Kısas 228
Satır: **24**
Vurmak,itmek.
süñükleri derildi et bitdi
canlandı durı geldi Çün
ʿÜzeyr anı gördi Eytdi
İlāhi
ol itdigim endīşeye
tevbe olsun dedi Durdı
evine geldi ḳapusın
ḳaḳdı oġlı

3. **ḳaḳarlarıdı:**
Kısas 132
Satır: **5**
Vurmak, kakmak.
ardına dutmışıdı bir elin
öñine dutmışıdı
Ferişteler Ādemün
başına ḳaḳarlarıdı
Eydürleridi kim Yā
Ādem bu sen itdigüñ ne
işidi Ḥaḳ Taʿālānuñ
ʿahdıla

4. **ḳaḳdı:**
Kısas 140
Satır: **41**
Vurmak, kakmak.
ḳaḳdı Yā şeyṭan gir didi
Pes İblīs eşek ḳuyruġına
yapışdı bile girdi Çün
Nūḥ
anı gördi eytdi Yā
melʿūn bunda seni kim
gördi İblīs eytdi Bilesin
ol vaḳtin

5. **ḳaḳmazın:**-*mazın*
Kısas 182
Satır: **30**
Vurmak, kakmak.
ḫōz keremi çoḳ kerim
padişahın diye Pes
Yūsuf eytdi İtdügünüzi
başuñuza
ḳaḳmazın ümīẕüm var ki
atam yüzin görem didi
gine eytdi Atam ne
sebebden

ḳakı-:

1. **ḳaḳıdı:**-*dı*
Kısas 139
Satır: **22**
Kızmak, öfkelenmek.
eytdi Yā ḳavm ben delü
degülem Daḫı benüm
ḥācetüm budur ki lā
ilāhe

İlla'llah Nūḥ resūlu'llah
diyesiz Çünki ol melik
anı işitdi ḳaḳıdı eytdi
Hele

2. **ḳaḳıdı:**-*dı*
Kısas 147
Satır: **11**
Kızmak, öfkelenmek.
içindeyiken ʿavratuñ eri
geldi gördi ki Kenʿān
durur ʿavratıyla Ḳaḳıdı
geldi
Kenʿāna bir ṭabanca urdı
düşürdi gögsi üzere
çıḳdı oturdı Kenʿān
yalvardı

3. **ḳaḳıdı:**-*dı*
Kısas 147
Satır: **21**
Kızmak, öfkelenmek.
gine Kenʿāna geldi
Ḳaḳıdı durdı ḳardaşı
Hāż ḳatına geldi Andan
çeri istedi
tā ki vara YāfeŠ
oġlanlarından ḳahrıla
ilin ala Hāż eytdi Yā
ḳardeş Cevher

4. **ḳaḳıdı:**-*dı*
Kısas 147
Satır: **24**
Kızmak, öfkelenmek.
Yāfeş oġlanlarınuñ
ulusıdur sen Ġūşi
oġlısın Anlar senden
bizeler Kenʿān
anuñ sözine ḳaḳıdı durdı
ḳardaşınuñ ayaġına
yapışdı taḫtdan aşaġa
bıraḳdı Tā

5. **ḳaḳıdı:**-*dı*
Kısas 151
Satır: **24**
Kızmak, öfkelenmek.
Bunuñ gibi söz dime
dükelinüñ ulusı
Nemrūddur Eytdi Ben
bu sözi ḳabūl
ḳılmazın Āzer ḳaḳıdı bu
oġlan bize belā geldi
bize bunuñ gibi oġlan
gerek

6. **ḳaḳıdı:**-*dı*
Kısas 152
Satır: **11**
Kızmak, öfkelenmek.
ḳaḳıdı eytdi Bu ne
sözdür ki dirsin dedi …
…….. İbrāhīm eytdi
İy ata baña bir ʿilm geldi
ki saña

7. **ḳaḳıdı:**-*dı*
Kısas 152
Satır: **15**
Kızmak, öfkelenmek.
Yā ata İblīse ṭapma ki ol
ḥaḳiḳat Tañrıya ʿāṣīdür
Āzer İbrāhīme ḳaḳıdı
diledi
kim öldüre İbrāhīm
eytdi … İbrāhīm

8. **ḳaḳıdı:**-*dı*
Kısas 152
Satır: **37**
Kızmak, öfkelenmek.
Tañrılarumuzı uşatmış
Çün Nemrūd anı işitdi
ḳaḳıdı eytdi Kim uşatdı
öldü
reyin … Eytdiler Biz
işidürdük

9. **ḳaḳıdı:**-*dı*
Kısas 159
Satır: **17**
Kızmak, öfkelenmek.
Zīre hīç oglan doġurduġı
yoġudı Hācer geldi ki
aña tīmār ide Sāre
ḳaḳıdı eytdi
Yā İbrāhīm Hācerile
İsmāʿīli ḳatumdan gider
Anlar gitdiler İsḥāḳ
dünyāya

10. **ḳaḳıdı:**-*dı*
Kısas 166
Satır: **26**
Kızmak, öfkelenmek.
ḳarıblıġa düşdüm
ziyāretüñden maḥrūm
ḳaldum Maḳberesini
ḳoçdı yatdı Ol
kārubān geçdi gitdi
Meger bir kişi giride
ḳalmışıdı Yūsufı anda
gördi ḳaḳıdı

11. **ḳaḳıdılar:**
Kısas 167
Satır: **5**
Kızmak, öfkelenmek.
ḳaḳıdılar eytdiler Sen
bunuñ gibi söz dirseñ
seni kimse almaz didiler
Pes ṣoñra
Yūsuf ḳıymete çıḳdı Biñ
oḳḳa gümişe ve biñ
oḳḳa altuna ve biñ oḳḳa
incüye

12. **ḳaḳıdı:**-*dı*
Kısas 169
Satır: **5**
Kızmak, öfkelenmek.
ṣoruñ Andan melik
ḳaḳıdı İdecegüñ itdüñ
daḫı benüm saḳaluma
gülersin yidi
aylıḳ oġlan nice söyler
dedi Eytdi Yā Azīz-i
Mıṣr eger dilerseñ suçlu
kimdür

13. **ḳaḳır:**
Kısas 170
Satır: **2**
Kızmak, öfkelenmek.
Zelīḫā Yūsufı gine
ḳıġırdı ṭaşra çıḳdı
Olʿavratlar Yūsufuñ
çevresine üşdiler
niçün ḫātunuñ sözin
dutmazsın didiler Yoḫsa
ḳaḳır seni zindana
bıraġur di

14. **ḳaḳır:**
Kısas 170
Satır: **2**
Kızmak, öfkelenmek.
Zelīḫā Yūsufı gine
ḳıġırdı ṭaşra çıḳdı
Olʿavratlar Yūsufuñ
çevresine üşdiler
niçün ḫātunuñ sözin
dutmazsın didiler Yoḫsa

ḳaḳır seni zindana
bıraġur di

15. **ḳakıdı:**-*dı*
Kısas 176
Satır: **17**
Kızmak, öfkelenmek.
ḥicāb olmışıdı
bilmediler Yūsuf
günāḥsuzdı bunları bildi
Yūsuf ḳakıdı diledi
kim bunlara bir iş ide ki
bunlar kendüler itdigin
unıda Fi'l-ḥāl Cebrāʿīl
geldi

16. **ḳaḳıdı:**-*dı*
Kısas 180
Satır: **9**
Kızmak, öfkelenmek.
… Andan Yūsuf İbn
Yāmini virse gerekidi
ḳaḳıdı virmedi
Bunlar eytdiler İy ʿAzīz
anuñ bir gözsüz atası
vardur Anuñ ḫōd
kendüye yiter

17. **ḳaḳıdı:**-*dı*
Kısas 186
Satır: **37**
Kızmak, öfkelenmek.
çeker ki çoḳ ḳıl elinde
ḳaldı Firʿavn ḳaḳıdı
eytdi Hā ben didigim
olmadı mı ol
beni öldüren oğlan
budur Buyurdı ki
Mūsāyı öldüreler Āsiye
eytdi Bu

18. **ḳaḳıma:**-*ma*
Kısas 193
Satır: **27**
Kızmak, öfkelenmek.
ḳaḳıma Mūsā eytdi
Nolayıdı sen ḳavlüñe
durup īmāna gelüp
müsülmān ola
yıduñ Biz ol kişilere
selām virirüz kim ol
müsülmāndur …

19. **ḳaḳımış:**-*mış*
Kısas 193
Satır: **26**
Kızmak, öfkelenmek.
gelmedük Firʿavn
kendüsi söylesin Pes
Hāmān Mūsānuñ
üninden ditredi
ḳorḳdı dinmedi Firʿavn
gördi ki Mūsā ḳaḳımış
Firʿavn eytdi Yā Mūsā

20. **ḳaḳıdı:**-*dı*
Kısas 198
Satır: **5**
Kızmak, öfkelenmek.
sından çıḳardı boġazladı
öldürdi Çün Mūsā anı
gördi ḳaḳıdı eytdi Niçün
bī
günāh ḳan idersin didi
Ḫıżr eytdi Hā ben
dimedüm mi sen benüm
işime ṣabr

21. **ḳaḳıyup:**-*yup*
Kısas 200
Satır: **22**
Kızmak, öfkelenmek.
destursuz gitdi …
Yūnus Ḥaḳ Taʿālā
destirinsiz git
digiyiçün ḳaḳıyup eytdi
Balıḳ yarı gitdi dedi
Suʿāl ṣorarlarısa ḥikmet
ne

22. **ḳaḳıma:**-*ma*
Kısas 212
Satır: **18**
Kızmak, öfkelenmek.
rimden ḳaçırduñ ben
ẓālim pādişāh mıyın
dedi Ḳarınca eytdi Yā
Süleymān
ḳaḳıma sen nice
pādişāhısañ ben daḫı
pādişāham dedi
Süleymān eytdi Nice

23. **ḳaḳıdı:**-*dı*
Kısas 213
Satır: **32**
Kızmak, öfkelenmek.
bu ki her ne yirde ki şu
vardur yir altında bilirdi
Ol vaḳtın Süleymāna su
gerek
oldı Pes baḳdı hüdhüdi
yirinde göremedi
İstediler bulunmadı
Süleymān ḳaḳıdı

24. **ḳaḳıdı:**-*dı*
Kısas 217
Satır: **26**
Kızmak, öfkelenmek.
Süleymānuñ üç ḳızı
varıdı yidi oġlı varıdı
Gice gündüz ʿibādete
meşġūl oldı
Sebep bu idi kim ol
deñizde bir gemi ġarḳ
olmışıdı Süleymān
ḳaḳıdı yile emr

25. **ḳaḳıdılar:**-*dılar*
Kısas 227
Satır: **14**
Kızmak, öfkelenmek.
eytdiler İtiñi ḳo gitsün
anuñ üninden bizi ḳanda
varursavuz bulurlar
didiler
Pes çoban ol iti nice kim
urdıysa ḳovdıysa
gitmedi Ḳaḳıdılar bir
ṭaşıla urdılar

26. **ḳaḳıdı:**-*dı*
Kısas 236
Satır: **8**
Kızmak, öfkelenmek.
diden girü evlerine ilet
Pes aldı Resūlı Mekkeye
geldi Çün ʿAbdü'l-
muṭṭalib
anı gördi ḳaḳıdı eytdi
Niçün getirdin Ḥalīme
eytdi Ḳorḳaram ki delü
ola

<u>ḳaḳıma:</u>

1. **ḳaḳımaġıl:**-*ġıl*
Kısas 190
Satır: **41**
Kızmak, öfkelenmek.
seni ururse döğerse aña
ḳaḳımaġıl Niʿmetlerin
söylerse görmedüm
dimegil Ol

ḳal:

1. **ḳaldıḳ:**-*dı, -ḳ*

Kısas 205

Satır: **41**

Bir durumunda içinde olmak, bulunmak.

azız dediler Ol aradan
gine döndiler ḳalanı
eytdiler Biz az ḳaldıḳ
didiler Ol

2. **ḳalmadı:**-*ma, -dı*

Kısas 203

Satır: **5**

Kalmamak, bitmek, tükenmek.

Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

3. **ḳaldı:**-*dı*

Kısas 203

Satır: **4**

Belli bir duruma mecbur olmak, maruz olmak.

niʿmet vaḳtında
bileyidüm miḥnet
vaḳtında gideyin mi dedi
Eyyūbdan ay
rılmadı Eyyūba niçe
derman iderlerdi aşşı
itmezdi On sekiz yıl bu
resme ḳaldı

4. **ḳaldı:**-*dı*

Kısas 218

Satır: **15**

(Bir şey içerisinde bir parçası) kalmak, bulunmak.

daşra ḳaldı Cuhūdlar
irdiler gördiler ʿİmāmesi
ṭaşra durur Vardılar bir
bıçġu ge
tirdiler ol aġacıla
Zekeriyyāyı biçdiler
Çün bıçġu Zekeriyyānuñ
gögsine

5. **ḳaldı:**-*dı*

Kısas 188

Satır: **39**

(Bir durum içerisinde) Olmak veya bulunmak.

kim Mūsā çaḳmaġın aldı
yabana atdı Mūsā ʿāciz
ḳaldı Pes Ḥaḳ Taʿālā
kendü
ḳudretinden bir pare nūr
ṭaġa bıraḳdı aña Ṭūr-ı
Sīnā dirlerdi Çünki
Mūsā baḳdı ol

6. **ḳalmadı:**-*ma, -dı*

Kısas 180

Satır: **8**

(İstek) kalmamak.

Anuñ bir ḳardaşı daḫı
varıdı Yūsuf adlu ol
daḫı oġrıyıdı didiler
Çünki Yūsuf
ol sözi işitdi bunlara hīç
meyli ḳalmadı eytdi İşde
bir yalan daḫı söylediler

ḳal-:

1. **ḳaldı:**-*dı*

Kısas 131

Satır: **7**

Bir durum oluşmak, bir hale girmek.

düp Ādemden ürkdiler
ḳaçdılar Ādem ʿuryān
yalıncaḳ ḳaldı Çünki
Ādem ken
düyi ol ḥalde gördi
yürüdü ki aġaçlardan
yapraḳ ala Aġaçlar
andan ḳaçdılar

2. **ḳalmışıdum:**

Kısas 149

Satır: **43**

Bir durum oluşmak, bir hale girmek.

ʿacāyib nesne vāḳıʿ oldı
Eytdi Ḫayli zamānıdı ki
ḥayżından ḳalmışıdum
Bu gün

3. **ḳalur:**

Kısas 157

Satır: **22**

Bir durum oluşmak, bir hale girmek.

ḫaberdür İblīs eytdi
İbrāhīm İsmāʿīli
öldürmege iledür Eger
erişemezsen ogluñ
elüñden çıḳar ḥasreti
içünde ḳalur didi Hācer
eytdi Hey ne söylersin
İbrāhīm

4. **ḳaldı:**-*dı*

Kısas 169

Satır: **18**

Bir durum oluşmak, bir hale girmek.

di Derḥal Cebrāʿīl geldi
eytdi Yā Yūsuf Zelīḫā
senüñ ʿışḳuñ daʿvisin
ḳılur
sen anuñ perdesin
yırtmaḳ revā mıdur
Yūsuf ʿāciz ḳaldı bu
sözde eytdi Yā

5. **ḳalmayayın:**-*mayayın*

Kısas 177

Satır: **2**

Bir durum oluşmak, bir hale girmek.

gibi söz eşitdi kendü
kendüye eytdi İmdi
bunları aġırlayayın Ben
bunlaruñ ya
vuzlıġına ḳalmayayın
Egerçi bunlar benüm
ḥaḳḳumda yavuzlıḳ
iddilerse ben bun

6. **ḳalmayam:**-*mayam*

Kısas 197

Satır: **29**

Bir durum oluşmak, bir hale girmek.

her ne şorarsañ şor gine
dön Tā ki ben daḫı Tañrı
ḳullıġından ḳalmayam
Sen
daḫı Tañrı
Peyġamberisin Eger
maḳsūduñ yirine
gelmezse ḳorḳaram ki
Ḥaḳ

7. **ḳalmamışıdı:**-*mamışıdı*

Kısas 204

Satır: **7**

Bir durum oluşmak, bir hale girmek.

benzerdi dedi Eyyūbuñ
cismin ḳurt şol resme
yimişidi kim hīç et
ḳalmamışıdı
Güneş bir yanından bir
yanına geçerdi Eyyūb
eytdi Ol istedigüñ
benven

8. **ḳalasın:**-*a, -sın*

Kısas 229

Satır: **31**

Bir durum oluşmak, bir hale girmek.

Yidi yıla degin işbu
resme nesnelerile
ḳalasın Ammā göñlüñ
hemān ādem göñli gibi
ola Andan Ḥaḳ Taʿālā
Puḫte'n-naşrı mesḫ
eyledi ol didigimiz
şūretlere dön

9. **ḳala:**

Kısas 168

Satır: **3**

Payına düşmek.

Ben aña aġu virem ol tāc
u taḫt hep saña ḳala
Yūsuf eytdi Eger Tañrı
saña
dürlü dürlü ʿaẕāb iderse
nidesin Zelīḫā eydür
Nem varısa ṣadaḳa idem

10. **ḳaldı:**-*dı*

Kısas 212

Satır: **1**

Bulunmak, mevcut olmak.

rızḳum varıdı Uş bir
loḳmasın yidüm iki
loḳma daḫı ḳaldı Getir
yiyeyin rızḳum
tamām olsun bu gün
ḳonuḳluġuñda aç
ḳaldum Çün benüm
ḳarnum

11. **ḳaldum:**-*du, -m*

Kısas 138

Satır: **20**

Bir durumunda içinde olmak, bulunmak.

zamān andan oldı Bir
gün İdrīs eytdi İlāhi
ferişteler benüm cinsüm
degül
yaluñuz ḳaldum Dilerem
ki oġlancuḳlarum cānı
ḳatuma gele ben anları
görem

12. **ḳalmañ:**-*ma, -ñ*

Kısas 180

Satır: **3**

Bir durumunda içinde olmak, bulunmak.

idüñ gine bizüm ol
ḳadar suçumuza ḳalmañ
İbn Yāmini bize virüñ
Yūsuf
eytdi Siz peyġamber
oġlanlarısız Ḳavl itdiñiz
ki kile kimüñ yükinde
çıḳarsa

13. **ḳalmañ:**-*ma, -ñ*

Kısas 201

Satır: **19**

Bir durumunda içinde olmak, bulunmak.

ḳalmañ Varuñ ol
Yūnusu yudan balıġı
yiyleñ anı ziyāret idüñ
şifā bulun Ol
vaḳtdan tā ḳıyāmete
degin ol balıḳ aslından
ḳalan balıġa şayru olan
gelirler

14. **ḳaldı:**-*dı*

Kısas 235

Satır: **12**

Bir durumunda içinde olmak, bulunmak.

yuyam bir ün işitdim ki
Biz anı cihāna yuyup
gönderüp dururuz
Andan yidi gün
geçdi anası daḫı öldi
Muḥammed yetīm ḳaldı
ʿArabda bir ḳāʿide varıdı
her

15. **ḳalmadı:**-*ma, -dı*

Kısas 146

Satır: **24**

(Geriye) Kalmak.

uyan ḳavmi aldı Şāma
vardı yurt tutdı Andan
soñra on sekiz yıl diri
oldı andan
vefāt itdi Kendüden
ṣoñra Oġlı ḳalmadı An
İbrāhīm zamānı oldı
Ṣāliḥ

16. **ḳalmadı:**-*ma, -dı*

Kısas 174

Satır: **41**

(Geriye) Kalmak.

mediler Mışr ḳavmı
danışdılar kim bizde
ayruḳ nesne ḳalmadı ki
virevüz
buġday alavuz Meger
Yūsuf bizi evimüzle
oğlumuzla ḳızımuzla
ṣatun ala

17. **ḳalsam:**-*sam*

Kısas 219

Satır: **43**

(Bir yerde) konaklamak, konmak; hayatını sürdürmek, yaşamak.

ṭaġda ḳalsam Tañrıya
ʿibādet ḳılsam Ola kim
Ṭamu odından āzād
oladum dir

18. **ḳalurlardı:**-*urlardı*

Kısas 201

Satır: **15**

Bulunmak, geriye kalmak.

Balıḳlar deñizde ṣayru
olurlardı tesbīḥden
ḳalurlardı Bunlar dāyim
dirlerdi ki
İlāhi ādem oğlanlarına
ṣayrulıḳ virirsin gine
derman daḫı virürsin
Ḥaḳ Taʿālā

19. **ḳalmadı:**-*ma, -dı*

Kısas 141

Satır: **13**

Kalmak, varlığını devam ettirmek.

ḳavl eṣaḥdur Pes mevc
artdı ṭaġlar gibi oldı
Ovada ve ṭaġda kimesne
ḳalmadı
helāk oldı Nūḥ oġlı
Kenʿāna eytdi İy oġıl
gel gemiye gir ki bu gün
Tañrı emri

20. **ḳalmazıdı:**-*mazıdı*

Kısas 186

Satır: **35**

Bir durumun içinde olmak, bulunmak.

bıraḳdı Şöyle kim
Mūsāyı görmek dileridi
tīz tīz isterdi ḳarārı
ḳalmazıdı Bir
gün fırʿavn Mūsāyı eline
aldı oḫşadı Mūsā
fırʿavnuñ saḳalına
yapışdı Şöyle

21. **ḳaldum:**-*du, -m*

Kısas 212

Satır: **2**

Bir durumun içinde olmak, bulunmak.

rızḳum varıdı Uş bir
loḳmasın yidüm iki
loḳma daḫı ḳaldı Getir
yiyeyin rızḳum
tamām olsun bu gün
ḳonuḳluġuñda aç
ḳaldum Çün benüm
ḳarnum

22. **ḳalmış:**-*mış*

Kısas 236

Satır: **39**

Bir durumun içinde olmak, bulunmak.

üstinde durur Ol istedigi
kişi anda ḳalmış Ol
rāhib Resūluñ evṣāfın
kitābda
oḳumışıdı nişānların
bilirdi Andan rāhib içerü
girdi ṣordı ki Hīç daḫı
kimesneñüz

23. **kalmadı:**

Kısas 174

Satır: **37**

Mevcut bir durumun değişmesi halinde ondan geriye kalmak.

nesne kalmadı hep
Yūsufuñ mülki oldı
Melik-i Reyyān
Yūsufıla ḳavl idmişidi
kim
biş yıla degin ṣatılan
benüm olsun andan girü
ṣatılan senüñ olsun
demişidi Ol

24. **ḳalmışıdı:**

Kısas 166

Satır: **26**

Durmak, hareket etmemek.

ḳarıblıġa düşdüm
ziyāretüñden maḥrūm
ḳaldum Maḳberesini
ḳoçdı yatdı Ol
kārubān geçdi gitdi
Meger bir kişi giride
ḳalmışıdı Yūsufı anda
gördi ḳaḳıdı

25. **ḳalıp:**-*ıp*

Kısas 236

Satır: **41**

Durmak; bulunmak.

ḳavmüñüzden var mıdur
Ol kārubān ḳavmı
eytdiler Anda deve
oġlanı ḳalıp
durur yükler bekler
didiler Rāhib eytdi
Benüm ḥōẕ maḳṣūdum
oldır dedi

26. **ḳaldı:**-*dı*

Kısas 223

Satır: **29**

Olduğu yerde ve olduğu halde durmak.

demürüñ bir ulusı ḳaldı
Gine eytdi Ādemiler
cenābetden yunurlar mı
Eytdi
Yunurlar Ol ḳuş derildi
gine bayaġı gibi oldı
Andan ol ḳuş eytdi Yā
Ẕü'l-

27. **ḳaldılar:**-*dı, -lar*

Kısas 159

Satır: **30**

Bir durumun içinde olmak, bulunmak.

dür Eytdi Ben sizi
Tañrıya ışmarladum didi
Devesinden inmedi gitdi
Bun
lar anda aġlaşu ḳaldılar
Bir ol kim İbrāhīmden
ayrıldılar bir ol kim
evinden

28. **ḳaldılar:**-*dı, -lar*

Kısas 221

Satır: **10**

Bir durumun içinde olmak, bulunmak.

iderem Anlar ki
müsülmān olalar ḫōş
dutam İbn ʿAbbās eytdi
Ẕü"l-ḳarneyn
mülki tamām dutdı
maġribde bir kişi
müsülmān oldı Giri
ḳalanı kāfir ḳaldılar

29. **ḳaldılar:**-*dı, -lar*

Kısas 233

Satır: **35**

Bir durumun içinde olmak, bulunmak.

Uşyū ise ʿĪsā ḳanı
dediler şol gümānıla
ḳaldılar Ḫaberde
şöyledür kim ʿĪsā
gine anasına geldi
ḥavāriyyūnları ḳatına
ḳıġırdı eytdi Ḥaḳ Taʿālā
beni ʿibādet

30. **ḳaldılar:**-*dılar*

Kısas 228

Satır: **3**

Bir mekanda bulunmak.

gine uyku veribidi anda
uyudılar ḳaldılar Melik
birez durdı gördi ki hīç
kimesne
çıḳmadı kimse daḫı
içerü girmediler
ḳorḳdılar Ol melik
buyurdı maġara

31. **ḳalam:**-*am*
Kısas 133
Satır: **13**
(Bir yerde) Olmak veya bulunmak.
ḳalasın ne deñizde ben
ḳalam didi Veheb eydür
Ḳaçan kim Ādem yire
indi
bir ferişte yire indi Nidā
ḳılup çaġırdı ki Yā yir
ehli canavarlar bilmiş
oluñ

32. **ḳaldı:**-*dı*
Kısas 223
Satır: **23**
(Bir yerde) Olmak veya bulunmak.
ṭanıḳ çoḳ ḳaldı mı Eytdi
Belī Pes ol ḳuş gine
silkindi büyüdi ol
demüri baş
dan başa dutdı Ẕü'l-
ḳarneyn ḳorḳdı Bir āvāz
geldi ki Ḳorḳma ki ol
şeyṭañdur Ol

33. **ḳaldı:**-*dı*
Kısas 217
Satır: **15**
(Bir süre bir yerde) bulunmaya devam etmek.
terk itmedi Çün ḳırḳ gün
Süleymān anda ḳaldı Bir
gün Āṣaf eytdi İşbu
taḫta
oturan hīç Süleymāna
beñzemez Hem sözi
daḫı ayruḳsı hem
ʿavratları daḫı

34. **ḳaldı:**-*dı*
Kısas 165
Satır: **16**
(Bir süre bir yerde) Durmak, beklemek.
varıdı Ḥaḳ Taʿālā
emriyle ṣuyuñ üstine
geldi Pes Cebrāʿīl
Yūsufı ṭaş üstine
ḳodı Yidi gün Yūsuf ol
ḳuyuda ḳaldı Ḳardaşları
biri birine düşdi eytdiler

35. **ḳaldı:**-*dı*
Kısas 201
Satır: **9**
(Bir süre bir yerde) Durmak, beklemek.
balıḳ ḳarnı ḳarañulıġı
Andan Yūnus balıḳ
ḳarnında ḳırḳ gün ḳaldı
Ol balıḳ ḳırḳ
gün içinde aġzın
yummadı şöyle durdı
Hīç nesne yimez
içmezdi Yūnus ne

36. **ḳaldı:**-*dı*
Kısas 202
Satır: **43**
(Bir süre bir yerde) Durmak, beklemek.
ḳaldı Tā ki tenine ḳurd
düşdi Cemī ʿ-i dostları
yüz dönderdiler
Eyyūbuñ üç ʿavratı

37. **ḳaldı:**-*dı*
Kısas 208
Satır: **7**
(Bir süre bir yerde) Durmak, beklemek.
on iki yıl şöyle ḳaldı Bir
gün Dāvud ṭaşlar
götürüp başına urırdı
Ḥaḳ Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Dāvud
ḫācet dile revā ḳılayın
Dāvud etdi İlāhi buyur
yirde

38. **ḳaldı:**-*dı*
Kısas 221
Satır: **36**
(Bir süre bir yerde) Durmak, beklemek.
sed üzerine dökdiler Ol
iki ṭaġ arası demürden
sedd oldı Yeʾcūc ve
Meʾcūc ol
ṭaġ ardında ḳaldı Ol
müsülmānlar emin
oldılar … Yāʿni

39. **ḳaldılar:**-*dı, -lar*
Kısas 227
Satır: **23**
Herhangi bir durumda kalmak, olmak.
bir uyḳu virdi uyudılar
cānları gitdi öyle
ḳaldılar Çün irte oldı
Taḳyānūs durdı
bunları istedi bulımadı
gine döndi … Ḥaḳ
Taʿālā emriyle

40. **kaldı:**-*dı*
Kısas 167
Satır: **12**
(Bir süre bir yerde) Yaşamak, oturmak, ikamet etmek.
ki bize aşşısı ola yāḫūẕ
oġul idinevüz didi
Andan şoñra Yūsuf
Zelīḫānuñ
sarāyında kaldı Tā bāliʿ
olunca ol vaḳtın ki
Zelīḫā Yūsufı görmişidi
cān göñül

41. **ḳalan:**-*an*
Kısas 122
Satır: **21**
Geriye kalmak.
adı Ṣāfi yedinci deñizüñ
adı Bāḳī'dür Ḳalan
deñizler anuñ ḳatında bir
ırmaḳ gibidür Veheb
rivāyet ḳılur Ḥaḳ Taʿālā
bu deñizlerüñ içinde ne
kim ca

42. **ḳalasın:**-*a, -sın*
Kısas 130
Satır: **30**
Bir mekanda bulunmak, durmak.
birisi geldi naṣīḥat virdi
Eytdi İşbu aġacuñ
yimişinden yigil ki
Uçmaḳdan
çıḳmayasın ebed ḳalasın
Döndi Ḥavvā eytdi Ya
bunca zamāndur ki
bunda

43. **ḳalasın:**-*a, -sın*
Kısas 133
Satır: **13**

(Bir yerde) Olmak veya bulunmak.

ḳalasın ne deñizde ben
ḳalam didi Veheb eydür
Ḳaçan kim Ādem yire indi
bir ferişte yire indi Nidā ḳılup çaġırdı ki Yā yir ehli canavarlar bilmiş oluñ

44. **ḳaldı:**-*dı*

Kısas 134

Satır: **29**

Bir durumun oluşması, bir hale girmek.

Buġday fındıḳ ḳadarı
ḳaldı tā Puḫten Naṣr
zamānına degin Çünki Azīz
peyġamber zamānı oldı daḫı eytdiler ʿAzīz
Tañrunuñ öz oglıdur didiler Ol

45. **ḳaldı:**-*dı*

Kısas 134

Satır: **31**

Bir durumun oluşması, bir hale girmek.

zamānda buġday noḫud
ḳadarı ḳaldı Andan
Ādem zamānında yiri iki kez ekerle
ridi ḥāṣılını bir günde
iderdi Andan yir eytdi
Yā Ādem sen benüm
ḳocaluġuma

46. **ḳaldı:**-*dı*

Kısas 186

Satır: **37**

Bir durumun oluşması, bir hale girmek.

çeker ki çoḳ ḳıl elinde
ḳaldı Firʿavn ḳaḳıdı
eytdi Hā ben didigim
olmadı mı ol
beni öldüren oğlan
budur Buyurdı ki
Mūsāyı öldüreler Āsiye
eytdi Bu

47. **ḳaldı:**-*dı*

Kısas 135

Satır: **25**

Kalmak, bırakılmak.

aldı göge çıḳdı Ḳābīl
ḳurbānı ḳaldı Rivāyet
ḳılurlar kim İsmāʿīle
gelen ḳoç
Hābīlüñ ḳoçıdur diyü
Tañrı Taʿālā anı Uçmaḳ
baġçelerinde besledi Pes

48. **ḳaldı:**-*dı*

Kısas 211

Satır: **4**

(Bir yerde veya bir şeyin içinde) Kalmak.

bir rivāyetde Puḫte'n-naṣruñ bir vezīri varıdı
ol oturdı ʿAdl-i berekātında
andan şoñra
Anṭākiyyada şöyle ḳaldı
Andan Beytü'l-Muḳaddise iletdiler anda

49. **ḳaldı:**-*dı*

Kısas 217

Satır: **14**

(Bir yerde veya bir şeyin içinde) Kalmak.

didi Anlar daḫı Olsun
didiler Günde buçuḳ
aḳçeye bir balıġa
Süleymānı
ḳabūl itdiler Vardı
anlara ḥizmet itmege
yanaşdı anda ḳaldı
Ammā ʿibādetin

50. **ḳaldı:**-*dı*

Kısas 138

Satır: **25**

Bir durum içerisinde kalmak.

Taʿālā bunlara ol
maḳamı rūzī ḳıldı İdrīs
anda oğlancukları cānıla
ḳaldı Uçmaḳ
niʿmetlerinde Ḳıṣṣa-İ
Nūḥ ʿĀleyhi's-selām
çünki İdrīs göge çıḳdı

51. **kaldı:**-*dı*

Kısas 145

Satır: **5**

Bir durum içerisinde kalmak.

de buldı ʿAcebe kaldı ne
yiridügin bilemedi
Durdı birez ilerürek
vardı gördi ki
bir maġara var Sordı ol
maġaraya geldi Birez
vaḳt anda oturdı fikre
vardı Pes

52. **ḳaldı:**-*dı*

Kısas 205

Satır: **1**

Bir durum içerisinde kalmak.

lardan aldılar Pes yidi
yıl ol ṣandıḳ İmlāk
oğlanları arasında ḳaldı
Çünki
ol ṣandıḳ Beni İsrāʿīl
arasından gidicek İsrāʿīl
ḳavmı iñen fürūmānde
ḳaldı

53. **ḳaldı:**-*dı*

Kısas 205

Satır: **2**

Bir durum içerisinde kalmak.

lardan aldılar Pes yidi
yıl ol ṣandıḳ İmlāk
oğlanları arasında ḳaldı
Çünki
ol ṣandıḳ Beni İsrāʿīl
arasından gidicek İsrāʿīl
ḳavmı iñen fürūmānde
ḳaldı

54. **ḳaldı:**-*dı*

Kısas 229

Satır: **33**

Bir durum içerisinde kalmak.

dürdi milki şöyle ḳaldı
kimse almadı Andan
şoñra gine bayağı gibi
oldı ādem
ṣūretinde Süddī
rivāyetinde budur kim
çün Ḥaḳ Taʿālā Puḫte'n-naṣrı gine

55. **ḳala:**-*a*

Kısas 138

Satır: **11**
Geride kalmak, ölmeden yaşayıp durmak.
senüñ ḥükmine rāżıyam Ammā ben dilerem ki benden şoñra bir oġlum ḳala
kitābum oḳuya ḥükmin duta ümmetüme ḫaber vire Pes bir gün Cebrāʿīl geldi

56. **ḳalmışıdı:**
Kısas 138
Satır: **27**
Kalmak, bulunmak.
oġlanlarundan ne kim yır yüzinde ḳalmışıdı Birünüñ adı Muteveşlaḥ idi Ol vardı
bir ʿavrat aldı Muteḥā idi Andan bir oġlı doġdı adı Yemlik idi iñen ḳuvvetlü

57. **ḳaldı:**
Kısas 139
Satır: **34**
Geriye kalmak.
di Üç yüz yıl tamām bu işkenceyi çekdi Bundan şoñra ol melik öldi bir oġlı
ḳaldı atası yirine pādişāh oldı Nūḥ vardı anı daḫı dīne davʿet ḳıldı Dirildiler

58. **ḳaldı:**-*dı*
Kısas 140
Satır: **15**
Bir işi belli bir noktada bırakmak, ara vermek.
eylegil Vardı Nūḥ anı düzmege meşġul oldı Ammā dört taḫta eksük ḳaldı
yitmedi Vardı dört taḫtıya dört ṣaḥābe adına düzdi Andan gemi tamām oldı

59. **ḳaldılar:**-*dı, -lar*
Kısas 142
Satır: **25**
Konaklamak.
dişisine ḳaṣd eyledi Biri birile eylediler ol arada ḳaldılar bir köy eylediler Balıḳdan artuḳ nesne yimezleridi ve ne kim oġlan doġardı ḳara olurdı yine biri birin

60. **ḳaldılar:**-*dı, -lar*
Kısas 142
Satır: **25**
Konaklamak, bir yerde kalmak.
dişisine ḳaṣd eyledi Biri birile eylediler ol arada ḳaldılar bir köy eylediler Balıḳdan artuḳ nesne yimezleridi ve ne kim oġlan doġardı ḳara olurdı yine biri birin

61. **ḳaldılar:**-*dı, -lar*
Kısas 150
Satır: **7**
Konaklamak, bir yerde kalmak.
daḫı geldi ol gice anda ḳaldılar Pes Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīmi atası bilinden anası
raḥmine getürdi Anası İbrāhīme ḥāmile oldı Ol ṣanemler küllüsi secde ḳıldılar

62. **ḳaldılar:**-*dı, -lar*
Kısas 184
Satır: **13**
Konaklamak, bir yerde kalmak.
Mışır yöresinde melik yurt virdi anda ḳaldılar Andan şoñra Yaʿḳūb yigirmi yidi
yıl diri oldı andan öldi Melik Reyyān daḫı Yaʿḳūbdan şoñra sekiz yıl ṭoḳuz

63. **ḳaldılar:**-*dı, -lar*
Kısas 211
Satır: **5**
Konaklamak, bir yerde kalmak.
ḳaldılar Biz gine sözümüze gelelüm Andan Süleymānuñ ḳarşusına dört biñ saf ādem dururlardı Anlaruñ ardında dört biñ saf dīvler periler dururdı Öyle vaḳtı

64. **ḳaldı:**-*dı*
Kısas 142
Satır: **28**
Beraber yaşamak.
alurlarıdı Bir gün Ḥām daḫı durdı oġlanların isteyü anda geldi bir zamān anla
ruñıla ḳaldı Āḫır vefāt itdi ve ol iki oġlan ki şoñra olmışıdı Anlar durdılar

65. **ḳaldılar:**
Kısas 142
Satır: **29**
Yaşamak, kalmak.
ḳardaşların isteyü ol köye geldiler Anlar daḫı anda ḳaldılar çoḳ oldılar ḳaralar
aşlı andandur Ḳıṣṣa-i Yāfeṣ ve Sam Ammā Nūḥ oġlı Yāfeṣe maşrıḳ ilin vir

66. **ḳalmazdı:**
Kısas 146
Satır: **12**
Bulunmak, mevcut olmak.
Allah Taʿālā eytdi Bir gün suyı siz içüñ ve bir gün deve içsün Ol gün ki suyı
deve içerdi evlerinde ḳap ḳacaḳ ḳalmazdı süd ṭolarıdı Ol süd ucından bunlar

67. **ḳaldı:**
Kısas 158
Satır: **8**

(Bir durum içerisinde) Olmak veya bulunmak.

güye yarar bağa bir ten
virdi ṣabr ideyin Sen tīz
Tanrı emrin yirine getür
didi
Çün İbrāhīm ol sözi
iṣitdi ʿacebe ḳaldı anuñ
ʿaḳlına firāsetine Andan
İsmāʿīlüñ

68. **ḳaldı:**

Kısas 158

Satır: **11**

(Bir durum içerisinde) Olmak veya bulunmak.

biledi Rivāyet iderler
yitmiş kez çaldı ḳesmedi
İbrāhīm ʿāciz ḳaldı Bir
āvāz
geldi ki … düşüñ yirine
geldi buyruġumuz
dutduñ Derḥāl Cebrāʿīl

69. **ḳaldı:**-*dı*

Kısas 165

Satır: **31**

(Bir durum içerisinde) Olmak veya bulunmak.

kendüye ʿitāb itdi
Zārılıġı ziyāde oldı Pes
Yaʿḳūb ol ġuṣṣa içinde
ḳaldı Andan
Yūsuf ḥikāyetine
gelelüm Ol vaḳt kim
Yūsufı ḳardaşları
ḳuyuya bıraḳdılar

70. **ḳalduñ:**

Kısas 166

Satır: **27**

Geride kalmak.

Niçün girü ḳalduñ
meger bundan daḫı
ḳaçmaḳ istersin dedi
Yūsufa bir ṭabanca
urdı Yūsuf bir kez āh
itdi Ḥaḳ Taʿālā ol
kārubān ḳavmına ḥışm
itdi Şol sāʿat

71. **ḳalmadı:**-*ma, -dı*

Kısas 203

Satır: **41**

Bitmek, tükenmek, yok olmak, mevcut olmamak.

ḳudretin göresin dedi
Pes Eyyūb ṣuya girdi
yundı Cisminde baş bart
ḳalmadı

72. **ḳalmadı:**-*ma, -dı*

Kısas 207

Satır: **27**

Bitmek, tükenmek, yok olmak, mevcut olmamak.

gün geçdi gine Dāvuduñ
ṣabrı ḳalmadı gine kişi
veribidi Urıyā ʿavratın
diledi
Ol ʿavrat eytdi Ben aña
varmazam Varursam şol
şarṭıla varurun ki eger

73. **ḳalmadı:**-*ma, -dı*

Kısas 210

Satır: **12**

Bitmek, tükenmek, yok olmak, mevcut olmamak.

yada ne ḳadar pādişāh
varısa Ḳamusınuñ cānın
aldum senden artuḳ
pādişāh
ḳalmadı Āṣaf vezīriydi
Hīç kimse Āṣafdan artuḳ
Tevrīti ezbere bilmezdi

74. **ḳaldı:**-*dı*

Kısas 175

Satır: **26**

(Bir bütünden) artmak, geriye kalmak.

āẕād oluñ Uçmaġa varuñ
diyem neʿaceb ola Çün
gine Mıṣr ḥalḳınuñ taḫılı
dükendi Yūsufuñ taḫılı
az ḳaldı amma taḫıl
erişmege az ḳaldı Mıṣr
ḥalḳı iñen

75. **ḳalalar:**-*a, -lar*

Kısas 175

Satır: **36**

Bir durum oluşmak, bir hale girmek.

ḳuvvetlendiler İmdi iy
müʿmīnler bilir misiz ki
Tañrı dīẕārı Yūsufdan
yigrekdür
Ḳaçan ḳıyāmet güni olsa
ḳorḳudan ḥalāyıḳ ṣusuz
ve żaʿīf ḳalalar Pes Ḥaḳ
Taʿālā

76. **ḳaldı:**-*dı*

Kısas 179

Satır: **4**

(Bir durum içerisinde) Olmak veya bulunmak.

altından gözleridi Her
kişi kim ata ana bir
ḳardaşdur bir siniye
oturdılar İbn Yāmin
yaluñuz ḳaldı daḫı
ağladı Yūsuf ṣordı ki
Niye aġlarsın Eytdi
Anları gör

77. **ḳalmadı:**-*madı*

Kısas 180

Satır: **32**

Bitmek, tükenmek, yok olmak.

Pes Yūsuf İbrāhīm
peyġamber dülbendin
çıḳardı anlara ḳarşu
dutdı Derḥāl an
ları sıdılar ḳuvvetleri
ḳalmadı Andan Yūsuf
ḥamle ḳıldı ḳardaşların
dutdı Pes

78. **ḳala:**

Kısas 181

Satır: **30**

Beraber kalmak.

sevgülü ḳardaşıydı oġrı
adın aña niçün daḳdı
Cevāb Anuñçün ki İbn
Yāminden yüz
döndüreler ḳardaşı
kendüyile ḳala diyü
Andan aña ziyan yoḳdur

79. **ḳalasız:**-*asız*

Kısas 181

Satır: **32**

Beraber kalmak.

Beşāret Ḥaḳ Taʿālā
didigi olur ki müʿminler
günāhkārlıḳ adın size
daḳdum tā ki
İblīs sizden yüz döndüre

siz benümile ḳalasız O
addan size ziyān yoḳdur

80. **ḳalmışıdı:**-*mışıdı*
Kısas 183
Satır: **27**
Bir durumun içinde olmak, bulunmak.
güldür Yūsuf bu fikirle
ḳalmışıdı ʿAceb Melik
sözin mi dutayın yoḫsa
atama atdan
ineyin mi dirken gördi
ki atası inmeği reva
gördi Derḥāl atdan indi
iki rekʿāt

81. **ḳalmadı:**-*ma, -dı*
Kısas 185
Satır: **18**
Bir durum içinde olmak, bulunmak.
derdüñ Zelīḫā eydür
Ḫālıḳ sevgüsi ṣol ḳadar
ṭolmışdur ki maḫlūḳ
ʿışḳına hīç
yir ḳalmadı Pes bir gün
Yūsuf diledi kim
Zelīḫāya ʿışḳbāzlıḳ ide
Zelīḫā dilemedi

82. **ḳalısaram:**-*ısaram*
Kısas 197
Satır: **39**
Birlikte kalmak, beklemek, durmak.
öğret Ben bir zaman
bunda Ḫıżrıla ḳalısaram
didi Yūşāʿı gönderdi
Mūsā
Ḫıżrıla durdılar deñiz
kenārına geldiler bir
gemi bulup bindiler …

83. **ḳala:**-*a*
Kısas 201
Satır: **17**
Kalmak, beklemek.
Yūnusı anlara taḳdīr
itmişidi ki ḳırḳ gün balıḳ
ḳarnında ḳala Andan
Ḥaḳ Taʿālādan
nida geldi ki İy balıḳlar
şimden girü her
ḳanḳıñuz ṣayru olursa
tesbīḥden

84. **ḳalan:**-*an*
Kısas 201
Satır: **20**
Arta kalmak, geriye kalmak.
ḳalmañ Varuñ ol
Yūnusu yudan balıġı
yiyleñ anı ziyāret idüñ
şifā bulun Ol
vaḳtdan tā ḳıyāmete
degin ol balıḳ aslından
ḳalan balıġa ṣayru olan
gelirler

85. **ḳalan:**-*an*
Kısas 201
Satır: **22**
Arta kalmak, geriye kalmak.
ziyaret iderler şifa
bulurlar Nükte Ḳırḳ gün
Yūnus balıġa yoldaş oldı
Ol
balıġuñ şuyı ḳalan
balıḳlara şifa oldı Tā
ḳıyāmete degin ol
balıġuñ adı ḳaldı Sen

86. **ḳalan:**-*an*
Kısas 205
Satır: **29**
Arta kalmak, geriye kalmak.
zıya çıḳdılar duʿā
ḳıldılar eytdiler İlāḥi
bize gine ol Mūsādan
ḳalan tābūtı
viribi düşmene ẓafer
bulalum Nāgāh gördiler
ol tābūt bulut arasından
gelür

87. **ḳalan:**-*an*
Kısas 208
Satır: **38**
Arta kalmak, geriye kalmak.
kendüden ṣoñra milk
nübüvvet bunuñ
olısardur Pes Dāvud
milki aña
ışmarladı ḳalan
oġlanlarından anı
yigledi Daḫı ol yüzük
ḳaşı kim Ādemden

88. **ḳalan:**-*an*
Kısas 209
Satır: **40**
Arta kalmak, geriye kalmak.
deyigen Dāvud geldi
Azrāʿīl ilerü yürüdi
Tañrıdan selām degürdi
cānını ḳabż
itdi ʿAvrat bildi ol gelen
Azrāʿīlimiş Andan
Süleymān ḳalan
oġlanlarına ḫaber

89. **ḳalan:**-*an*
Kısas 211
Satır: **38**
Arta kalmak, geriye kalmak.
İmdi ḥalḳ derilince ben
göymezem rızḳumı vir
gideyin dedi Süleymān
geldi
eytdi İy balıḳ eger
iversen var ucından
ṭoyınca yi Daḫı var git
ḳalan ḫalāyıḳ

90. **kalan:**-*an*
Kısas 226
Satır: **39**
Arta kalmak, geriye kalmak.
altı oġlını dutdılar kalan
ḳavmın ḳodılar Ol altı
oġlanı aldılar şehre
geldiler
Her birine bir manṣıb
virdiler Aṣḥābü'l-kehf
didükleri ol altı
ḳardaşdur Birisini

91. **ḳalan:**-*an*
Kısas 239
Satır: **39**
Arta kalmak, geriye kalmak.
oldılar Ol kāfirlerüñ
ḳalan mālını tavarını
üleşdürdiler Eytdiler Yā
Resūluʿllah bu esīrleri

nidelüm ʿÖmer eytdi
Baña virüñ oda yaḳayın
didi Ebu

92. **ḳalan:**-*an*
Kısas 242
Satır: **23**
Arta kalmak, geriye kalmak.
eytdi Beni Ḫuzāʿaya
destür virdüm ki Benü
Bekri depeleye Girü
ḳalan ḳavme
emān virdüm didi Pes
Resūl Mekkede muḳīm
oldı ḥalāyıḳı gine daʿvet
itmege

93. **ḳaldı:**-*dı*
Kısas 201
Satır: **22**
Geriye kalmak, arta kalmak.
ziyaret iderler şifa
bulurlar Nükte Ḳırḳ gün
Yūnus balıġa yoldaş oldı
Ol
balıġuñ şuyı ḳalan
balıḳlara şifa oldı Tā
ḳıyāmete degin ol
balıġuñ adı ḳaldı Sen

94. **ḳaldı:**-*dı*
Kısas 202
Satır: **36**
Geriye kalmak, artakalmak.
ne ḳadar altun gümiş
varısa hep ṭaş oldı
Eyyūb eytdi Ol ki işe
yaramazdı
gitdi Ol ki ḥāsılı bu idi
bizümle ḳaldı dedi Pes
yidi günden şoñra dört
oġlı üç

95. **ḳaldı:**-*dı*
Kısas 207
Satır: **15**
Geri kalmak.
gün şöyle ḥayrān oldı
ṭāʿatden ḳaldı Andan
Dāvud eytdi Nidem ki
bu ʿavrat
benüm ola Ol ʿavratuñ
erini ḳıġırdı eytdi Yā
Urıya var ʿavratuña
ṭalāḳ vir Her

96. **ḳalmadı:**-*ma, -dı*
Kısas 207
Satır: **21**
Kalmamak, bitmek.
ḳalmadı Bir gün
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Dāvud kāfir çerisi ġalib
oldı leşker
viribi anları helāk itsün
dedi Vardı Dāvud
Urıyāyı çeribaşı ḳıldı
ġazāya ve

97. **ḳaldı:**-*dı*
Kısas 208
Satır: **13**
Bir şeyin içinde kalmak.
arasında ḳaldı Taʿām
yimedi şu içmedi Pes
Ḥaḳ Taʿālā ferişteler
veribidi geldiler
eytdiler Yā Dāvud ne
dilersin Ḥaḳ Taʿālā dir
ki Açsañ ṭoyurayın
yalıncaḳ

98. **ḳalmışıdı:**-*mışıdı*
Kısas 208
Satır: **39**
Geriye kalmış şey.
ḳalmışıdı On iki ād anda
yazluyıdı Dördi ʿİbri
dilince dördi süryānice
dördi ʿArab dilince Pes
Dāvud getürdi ol yüzügi
oġlanlarınuñ öñine ḳodı

99. **ḳaldı:**-*dı*
Kısas 210
Satır: **41**
Bir durumun oluşması, gerçekleşmesi.
oḳudukça anlar açarlardı
ol oḳurdı Süleymāndan
ol taḫt şöyle muʿaṭṭal
ḳaldı

100. **ḳaldı:**-*dı*
Kısas 223
Satır: **19**
Bir durumun oluşması, gerçekleşmesi.
kireç kiremid bünyādı
çoḳ ḳaldı mı Eytdi Belī
Ol ḳuş bir silkindi
büyüdi ol de
mürüñ üç ulusından bir
ulusına irişdi gine eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn yir
yüzinde

101. **ḳaldı:**-*dı*
Kısas 238
Satır: **16**
Bir durumun oluşması, gerçekleşmesi.
oldı Ruḳiyye Fāṭıma
Ümmügülsüm Zeyneb
Andan şoñra Resūl
ḫażreti bü
yüdi az ḳaldı vahy gele
Her ḳanda ki Resūl
yalnuz olsa āvāz gelirdi
Yā

102. **ḳalır:**-*ır*
Kısas 221
Satır: **40**
Geriye kalmak, arta kalmak.
gün geldiler dilleriyle ol
seddi yalarlardı Zīrā
bunlarda demür āleti
olmaz Şol
ḳadar yalarlar kim bir
şoġan ḳabıġı ḳadarınca
ḳalır İrte gelevüz açavuz
dirler gi

103. **ḳaldılar:**-*dılar*
Kısas 233
Satır: **42**
Bir yerde kalmak, yaşamak.
ḳanat virdi ferişteler
göge çıḳdı Andan şoñra
Meryem altı ay diri oldı
Ḥavāriyyūnlar ol ṭaġda
ḳaldılar ʿibādete meşġūl
oldılar Bir gün seher
vaḳtında uyudılar

104. **ḳaldı:**-*dı*
Kısas 234
Satır: **16**

Bir yerde kalmak, yaşamak.

Ben bu ḫalḳ arasında
olımazam baña bir
ḫalvet yir gerek tā ki
ʿibādet idem
dedi Vardılar ṭaġda aña
bir ev yapırvirdiler anda
ḳaldı Bir zamāndan
şoñra

105. **ḳaldı:**-*dı*

Kısas 240

Satır: **31**

Bir işin kalması, henüz tamamlanmaması.

Sufyān anı gördi eytdi
Bir şavaşumuz daḫı
ḳaldı didi ḳaçdı Çün anı
gör
diler ol ṭaġdaġı
ṣaḥābeler aşaġa indiler
yaġmaya meşġul oldılar
ʿAli gördi ki

106. **ḳalmadı:**-*ma, -dı*

Kısas 241

Satır: **25**

(Geriye) Kalmamak, bitmek, tükenmek, yok olmak, mevcut olmamak.

geldi bunları helāk
eyledi Öyle kim hīç
kimse ḳalmadı Buyurdı
ol ḳalʿayı
yağmaladılar Andan
kendüsi başın yumağa
eve gitdi Derḥāl Cebrāʿīl
geldi eytdi

ḳalʿa:

1. **ḳalʿasın:**-*sı, -n*

Kısas 184

Satır: **11**

Kale.

Olsun didiler Vardı
birisi bir kāfir ḳalʿasın
aldı Biri vardı on iki biñ
erile ug
raşdı Melik Reyyān
tamam vilayetini Yūsufa
ışmarlamışıdı
Ḳardaşlarına daḫı

2. **ḳalʿasın:**-*sı, -n*

Kısas 241

Satır: **29**

Kale.

işitdi buyurdı bindiler
Ḳureyżanuñ ḳalʿasın
egritdiler Anda Maʿāẕa
oḳ
doḳundı eytdi İlāhi
benüm Ḳureyżadan
dādumı alıvir alayın
andan şoñra ölür

3. **ḳalʿa:**

Kısas 241

Satır: **15**

Kale.

düreyin didi Gitdi sürdi
dūn buçuġında ol ḳalʿa
ḳapusına geldi
Yuḳarudan
çağırdılar ki Kimsin
Eytdi Ebu Sufyānam
size geldüm gelüñ

4. **ḳalʿaya:**-*ya*

Kısas 241

Satır: **21**

Kale.

Mesʿūd eytdi Ben
varayın ḫaber bileyin
didi sürdi o ḳalʿaya
geldi eytdi
Resūldan yüz
döndürdüñüz mi didi
Eytdiler Döndürdük
didiler Yā ni

5. **ḳalʿayı:**-*y, -ı*

Kısas 241

Satır: **25**

Kale.

geldi bunları helāk
eyledi Öyle kim hīç
kimse ḳalmadı Buyurdı
ol ḳalʿayı
yağmaladılar Andan
kendüsi başın yumağa
eve gitdi Derḥāl Cebrāʿīl
geldi eytdi

6. **ḳalʿayı:**-*y, -ı*

Kısas 241

Satır: **35**

Kale.

kırın Pes ḳamusunuñ
boynun urdılar Andan
buyurdı ol ḳalʿayı
yaġmaladılar
oġlın ḳızın esīr itdiler

ḳala'llahu taʿālā:

1. **ḳala'llahu taʿālā:**

Kısas 230

Satır: **25**

Kelime Tipi: **-**

Yüce Allah dedi.

Ḳıṣṣa-i Meryem
Rażıya'llahu ʿAnha
Ḳala'llahu Taʿālā
… ʿİmrānuñ ʿavratı
eytdi Çünki Meryeme

ḳalan:

1. **ḳalan:**

Kısas 126

Satır: **18**

Geriye kalan, Kısasleri.

dört ṭamar burını
şuvarur dört ṭamar
dudaġı şuvarur iki ṭamar
dili şuvarur iki
ṭamar dişleri şuvarur
Daḫı ḳalan ṭamarlar ki
gövde içinde vardur
saġışın Tañrı

2. **ḳalan:**

Kısas 163

Satır: **36**

Geriye kalan, Kısasleri.

ṣaḳlardı Yūsuf dāyim
oḳımaġa meşġūlıdı
Yaʿḳūbuñ göñli naẓarı
Yūsuf idi
Ḳalan oġlanları anı
görüp günilerleridi Ol
sebebden Yūsufı
sevmezleridi Tā ol

3. **ḳalanı:**-*ı*

Kısas 205

Satır: **41**

Geride kalan kimseler.

azız dediler Ol aradan
gine döndiler ḳalanı
eytdiler Biz az ḳaldıḳ
didiler Ol

4. **ḳalan:**

Kısas 132

Satır: **19**

Kalan, bulunan.

āḫiret ʿaẕābı yoḳdur
Ḳalan ferişteler anları
gördiler iştiġfār ḳıldılar
ve eytdiler
… …….

5. **ḳalan:**-*an*

Kısas 124

Satır: **26**

Geriye kalan.

Şenbi gün başladı
yikşenbe gün tamām
oldı dirler Giregi güni
bayram dutar
lar Nitekim Resūl
Ḥażreti eydür Cumʿa
gün günlerüñ ulusıdır
ḳalan günler

6. **ḳalanın:**-*ın*

Kısas 141

Satır: **27**

Geriye kalan.

mını eylediler
azuḳlarından ḳalanın
getürdiler aş idüp yidiler
Tañrıya şükr
ḳıldılar Ne kim
canavarlar varısa Nūḥ
çıḳardı şalıvirdi andan
Nūḥ ḳavmine bu

7. **ḳalan:**

Kısas 166

Satır: **6**

Geriye kalan.

görüp şefāʿat itmedi Pes
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Yaʿḳūb ʿizzum celālüm
ḥaḳḳıçün Yūsufı bir
ḳullıġa bıraġam ki
Yaʿḳūb ḳulları ne
çekdügin bile ḳalan

8. **ḳalanın:**-*ın*

Kısas 208

Satır: **33**

Geriye kalan.

ol taḫıldan ḳalanın
ḳoyun ıssına vir Ol
ḳoyun ḥāsılın yisün taḫıl
yirine girü
biten toḫumca toḫum
eksün Andan gine ḥoyun
ıssına virsün Çün Dāvud
Sü

9. **ḳalan:**

Kısas 160

Satır: **5**

Kalan, bulunan,geriye kalan.

Ḳıyāmete ḳalan kelerler
benüm faẓīletüm ola Pes
ol keleri İsmāʿīl dutdı
boġazladı Hācerile
yidiler Şimdi ʿAraplar
keler yidigi andandur
Çün bunuñ

ḳalay:

1. **ḳalayı:**-*ı*

Kısas 221

Satır: **34**

Atom numarası 50, atom ağırlığı 118,7, yoğunluğu 7,29 olan, 232 °C'de eriyen, gümüş beyazlığında, kolay işlenebilen, yumuşak bir element (simgesi Sn).

… Şol kerpiç yapar gibi
yapdılar Tā ki ol ṭaġ
beraber
çıḳdı buyurdı ḳalayı
getirdiler ḳurşun
getirdiler od ḳaynatdılar
ol demürden

ḳalb:

1. **ḳalbine:**-*i, -n, -e*

Kısas 126

Satır: **32**

Kalp, gönül.

cānını Ḥaḳ Taʿālā
yaratdı Cebrāʿīle emr
eyledi ki ol cānı nūra
bandurıñ andan
şonra ḳalbine ḳoyuñ
arḳun arḳun dutuñ
Andan şoñra cān naẓar
ḳıldı gördi ki

ḳaldır-:

1. **ḳaldırdı:**-*dı*

Kısas 211

Satır: **36**

Başını kaldırmak.

ins vuḫūş ṭuyūr hep ol
yazıya cemʿ olsunlar Pes
nāgāh deñiz çalḳandı bir
balıḳ baş ḳaldırdı eytdi
Yā Süleymān bu gün
Haḳ Taʿālā rızḳum
senden şaldı

2. **ḳaldırdı:**-*dı*

Kısas 211

Satır: **39**

Başını kaldırmak.

daḫı geleler yiyeler didi
Andan ol balıḳ baş
ḳaldırdı ol ṭaʿāmdan hep
yidi Ol
bişen ṭaʿāmları ḳabuyıla
ḳacaġıyıla hep yutdı
Çün Süleymān anı gördi
ḥayrān

ḳaldur-:

1. **ḳaldura:**

Kısas 167

Satır: **1**

Bulunduğu seviyeden daha yüksek bir seviyeye çıkarmak. II Yükseltmek.

lürem Tā bileler ki her
kişi kendüyi alçaḳlıḳda
göre Tañrı Taʿālā anı
ḳaldura
Andan Yūsufuñ altına
bir taḫt getürdiler oturdı
Dellāllar çaġrışur eydür
Eyi ḳul

2. **ḳaldur:**

Kısas 229

Satır: **6**

Bulunduğu yerden yukarıya doğru hareket ettirmek.

olısar Ben saña nice
irişiserem didi Puḫte'n-
naṣr eytdi Bu virdigim
berātı bir
ḳamış ucuna baġla
yuḳaru ḳaldur Ḳaçan ki
ben ol nişānı görem seni
getürdem

ḳaldur:

1. **ḳaldurdı:**-*dı*

Kısas 192

Satır: **21**

Bulunduğu seviyeden daha yüksek bir seviyeye çıkarmak.

Başın ḳaldurdı ağzın
açdı odlar şaçdı yürüdi
ḳaṣd itdi ki firʿavnı yuda
Firʿavn
ḳorḳup kendüzin taḫtdan
aşaġa bıraḳdı Bir ayaġı
taḫta ildi başı aşaġa
asıldı

ḳalem:

1. **ḳalem:**

Kısas 137

Satır: **36**

Kalem.

Andan şoñra İdrīs öldi
Va'l-lahu aʿlem Ḳıṣṣa-i
İdrīs ʿAleyhi's-selām
İdrīs
peyġamber ʿaleyhi's-
selam Oḫnūḫ oġlıdur
Şīte beñzerdi Evvel
ḳalem dutup yazan

2. **ḳalem:**

Kısas 121

Satır: **4**

İnsanların kaderini yazan araç, alın yazısı.

bilmez ve daḫı o levḥuñ
çevresi ḳızıl
yaʿḳūtdandır Yaratdı
andan Ḥaḳ Taʿālā
ḳalemi yaratdı Ol ḳalem
cevherdendür Uzunluġı
beş yüz yıllıḳ yoldur Ol

3. **ḳalem:**

Kısas 121

Satır: **10**

İnsanların kaderini yazan araç, alın yazısı.

ḳaleme ki Yaz yā ḳalem
Nitekim buyurdı …

4. **ḳalem:**

Kısas 121

Satır: **11**

İnsanların kaderini yazan araç, alın yazısı.

Pes Tañrı emrinden
ḳalem ditredi andan
levḥe yazdı Ne kim
Tañrı emr itdi
ḳıyāmete degin işidür
olacaḳtur Andan yazıldı
pes levḥu'l-maḥfūẓ ṭoldı

5. **kaleminden:**-*i, -n, -den*

Kısas 121

Satır: **5**

İnsanların kaderini yazan araç, alın yazısı.

ḳalemüñ ucı
yaʿḳūtdandır Arasından
nūr-ı cesim nitekim
ādemīler kaleminden
mürekkeb çıḳtıġı gibi
Pes Ḥaḳ Taʿālā böyle
yaratduġından şoñra emr
eyledi

6. **ḳalem:**

Kısas 125

Satır: **13**

İnsanların kaderini yazan araç, alın yazısı.

levḥ ḳalem sende ne var
ki anlaruñla faḫırlanasın
didi Yir anı işitdi yi
rindi eytdi İlāhī yaratduñ
Benüm üzerümde bir
ḫalḳ yaratmaduñ kim
seni

7. **ḳalemi:**-*i*

Kısas 121

Satır: **4**

İnsanların kaderini yazan araç, alın yazısı.

bilmez ve daḫı o levḥuñ
çevresi ḳızıl
yaʿḳūtdandır Yaratdı
andan Ḥaḳ Taʿālā
ḳalemi yaratdı Ol ḳalem
cevherdendür Uzunluġı
beş yüz yıllıḳ yoldur Ol

8. **ḳalemüñ:**-*üñ*

Kısas 121

Satır: **5**

İnsanların kaderini yazan araç, alın yazısı.

ḳalemüñ ucı
yaʿḳūtdandır Arasından
nūr-ı cesim nitekim
ādemīler kaleminden
mürekkeb çıḳtıġı gibi
Pes Ḥaḳ Taʿālā böyle
yaratduġından şoñra emr
eyledi

9. **ḳaleme:**-*e*

Kısas 121

Satır: **10**

İnsanların kaderini yazan araç, alın yazısı.

ḳaleme ki Yaz yā ḳalem
Nitekim buyurdı …

10. **ḳalem:**

Kısas 121

Satır: **13**

İnsanların kaderini yazan araç, alın yazısı.

ḳalem daḫı ḳurudı Nīk-
baḫt olan öldi bed baḫt
olan öldi
…

ḳalıñ:

1. **ḳalıñ:**

Kısas 188

Satır: **22**

Başlık.

… Şuʿayb eytdi Ben
dilerem ki bir ḳızım
saña virem
Mūsā eytdi Benüm saña
ḳalıñ virmege nesnem
yoḳdur didi Şuʿayb eytdi

ḳalınlıġ:

1. **ḳalınlıġı:**-*ı*

Kısas 215

Satır: **33**

Kalınlık.

çadan Ol dīvār ardına
pes yüz direk
dikmişleridi sırçadan
Her direk ḳalınlıġı
otuz arşunıdı Ol direkler
üstine evler yapdılar
sırçadan Ol evleri biri
birine ber

ḳalk-:

1. **ḳalḳdı:**

Kısas 165

Satır: **9**
Ayağa kalkmak.
Yehūdanuñ ayaġına
düşdi Ḳalḳdı elin öpdi
yalvardı beni öldürmeñ
dirile
ḳuyuya bıraguñ didi
Derḥal Yūsufı şoydılar
ḳoġaya ḳoydılar daḫı
şarḳıtdılar

ḳamaş-:

1. **ḳamaşur:**-*ur*
Kısas 193
Satır: **10**
Kamaşır, parlar.
ḥamle ider Bilirem ki
yüz biñ ādem yudar ve
daḫı elin ḳoynuna şoḳar
bir nesne
çıḳarur ki cemiʿ-i ʿālem
aydın olur Ādemüñ
gözleri ḳamaşur ḳaçarlar
Sen

2. **ḳamaşur:**-*ur*
Kısas 193
Satır: **10**
Kamaşır, parlar.
ḥamle ider Bilirem ki
yüz biñ ādem yudar ve
daḫı elin ḳoynuna şoḳar
bir nesne
çıḳarur ki cemiʿ-i ʿālem
aydın olur Ādemüñ
gözleri ḳamaşur ḳaçarlar
Sen

3. **ḳamaşmadı:**-*madı*
Kısas 190
Satır: **3**
(Gözler) Fazla ışıktan dolayı geçici olarak kararıp etrâfı göremez olmak.
ḳamaşmadı … Bu iki
muʿcizile her işi gerek
işleyesin
kimsenüñ medḫāli
olmaya Çünki Mūsā anı
işitdi eytdi İlāhi baña
ululuḳ

4. **ḳamaşdı:**-*dı*
Kısas 192
Satır: **25**
(Gözler) Fazla ışıktan dolayı geçici olarak kararıp etrâfı göremez olmak.
gözleri ḳamaşdı ḳaçdılar
firʿavnuñ ardına geçdiler
Firʿavn yalvarmağa baş
ladı ağladı Pes Mūsā
ʿāṣāyı dutdı gine ağaç
oldı Firʿavn eytdi Yā
Mūsā

5. **ḳamaşdı:**
Kısas 194
Satır: **28**
(Gözler) Fazla ışıktan dolayı geçici olarak kararıp etrâfı göremez olmak.
ādeme ḥamle ḳılır Pes
elinde ḳoynına şoḳdı
gine çıḳardı Eli nūrından
cümle
ḥalāyıḳuñ gözleri
ḳamaşdı Firʿavn ʿāciz
ḳaldı çaġırdı ki Yā Mūsā
ol niʿmet ki

6. **ḳamaşdı:**
Kısas 156
Satır: **19**
(Gözler) Fazla ışıktan dolayı geçici olarak kararıp etrâfı göremez olmak.
görmeyince bac almazuz
Pes şanduġı açup Sāreyi
gördiler gözleri ḳamaşdı
Zīrā ki Ḥavvādan şoñra
Sāre gibi ḫub gelmedi
Eytdiler Bizüm
pādişāhumuz

7. **ḳamaşur:**-*ur*
Kısas 190
Satır: **2**
(Gözler) Fazla ışıktan dolayı geçici olarak kararıp etrâfı göremez olmak.
ne geldiyse bundan daḫı
ol gele Pes Mūsā elin
ḳoynına şoḳdı gine
çıḳardı Bir
nūr elinde peyda oldı
Şunuñ gibi nūr kim
gözler ḳamaşur Ammā
Mūsānuñ

ḳamçı:

1. **ḳamçıyı:**-*y, -ı*
Kısas 185
Satır: **4**
Kamçı.
bilesin şol elüñdeki
ḳamçuñı baña şunı vir
didi Pes Yūsuf şunı virdi
Zelīḫā
ağzına dutdı bir kez āh
itdi Ol ḳamçıyı od dutdı
yandı Yūsuf ḳamçıyı
elinden

2. **ḳamçıyı:**-*y, -ı*
Kısas 185
Satır: **4**
Kamçı.
bilesin şol elüñdeki
ḳamçuñı baña şunı vir
didi Pes Yūsuf şunı virdi
Zelīḫā
ağzına dutdı bir kez āh
itdi Ol ḳamçıyı od dutdı
yandı Yūsuf ḳamçıyı
elinden

3. **ḳamçı:**
Kısas 149
Satır: **10**
Kamçı, kırbaç.
Çün uyandı
muʿabbirlerin getürdi
bunlara düşin didi eydür
Görürün ki bir
kişi gözi aralıġından nūr
çıḳar aḳ ṭonlar giyer
Elinde bir ḳara ḳamçı
dutar beni

ḳamçu:

1. **ḳamçuñı:**-*ñı*
Kısas 185
Satır: **3**
Kamçı.
bilesin şol elüñdeki
ḳamçuñı baña şunı vir
didi Pes Yūsuf şunı virdi
Zelīḫā
ağzına dutdı bir kez āh
itdi Ol ḳamçıyı od dutdı
yandı Yūsuf ḳamçıyı
elinden

ḳamet:

1. **ḳametince:**-*i, -nce*

Kısas 127

Satır: **38**

Boy, endam.

evliyālar maḳāmın ʿarż
itdiler Tā ki Ḥaḳ Taʿālā
ḥażretine getürdiler İbn
Abbās
eydür Ādem
peyġamberüñ on iki
bölük saçı vardı kendü
ḳametince dürr i cev

2. **ḳameti:**-*i*

Kısas 128

Satır: **18**

Boy, endam.

Anuñçün ki ḳamu nesne
ölüden yaradıldı ol
diriden yaradıldı
Ḥavvānuñ
ḳameti Ādem kameti
gibiyidi Görki cemāli
kemālindeyidi Yitmiş
bölük saçı varı

3. **kameti:**-*i*

Kısas 128

Satır: **18**

Boy, endam.

Anuñçün ki ḳamu nesne
ölüden yaradıldı ol
diriden yaradıldı
Ḥavvānuñ
ḳameti Ādem kameti
gibiyidi Görki cemāli
kemālindeyidi Yitmiş
bölük saçı varı

ḳamış:

1. **ḳamış:**

Kısas 205

Satır: **11**

Kamış, şeker kamışı.

Taʿālā ol peyġambere
bir ḳamış virmişidi kim
her kişinüñ boyı işbu
ḳamış uzu
nınca ola anı size melik
virdüm demişidi Pes ol
ḳamışı tamāmet Beni
İsrāʿīli

2. **ḳamış:**

Kısas 205

Satır: **11**

Kamış, şeker kamışı.

Taʿālā ol peyġambere
bir ḳamış virmişidi kim
her kişinüñ boyı işbu
ḳamış uzu
nınca ola anı size melik
virdüm demişidi Pes ol
ḳamışı tamāmet Beni
İsrāʿīli

3. **ḳamışı:**

Kısas 205

Satır: **12**

Kamış, şeker kamışı.

Taʿālā ol peyġambere
bir ḳamış virmişidi kim
her kişinüñ boyı işbu
ḳamış uzu
nınca ola anı size melik
virdüm demişidi Pes ol
ḳamışı tamāmet Beni
İsrāʿīli

4. **ḳamış:**

Kısas 229

Satır: **6**

Kamış.

olısar Ben saña nice
irişiserem didi Puḫte'n-
naṣr eytdi Bu virdigim
berātı bir
ḳamış ucuna baġla
yuḳaru ḳaldur Ḳaçan ki
ben ol nişānı görem seni
getürdem

5. **ḳamışı:**

Kısas 205

Satır: **14**

Kamış, şeker kamışı.

gezdürdiler Hīç
kimsenüñ boyı aña rast
gelmedi Andan Ṭālūt
daḫı atı isteyü
geldi Çün ol peyġamber
Ṭālūtı gördi ḳatına oḳudı
Ol ḳamışı anuñ boyına

ḳamu:

1. **ḳamuñuz:**-*ñuz*

Kısas 178

Satır: **26**

Tamamı, hepsi .

… Yaʿni iy oġlanlarum
ḳamuñuz bir ḳapudan
girmeḳ olmaz Her
ikiñüz bir ḳapudan giriñ
Ḳorḳaram ki

2. **ḳamusı:**-*sı*

Kısas 145

Satır: **22**

Bütün, herkes.

ayı içinde cumʿa gicesi
Ṣāliḥ dünyāya geldi Ne
ḳadar ki dünyāya putlar
varıdı
ḳamusı yüzin ḳoyu
düşdiler Ol pādişāh bir
gün ṣanem evine geldi
ki secde ḳıla

3. **ḳamusı:**-*sı*

Kısas 146

Satır: **26**

Bütün, herkes.

peyġanberile İbrāhīm
peyġamber arasında
peyġamberler ḫaber
virürlerdi illā
uymazlarıdı Çoḳ zamān
arada geçdi ḳamusı puta
ṭapar oldılar Andan
ṣoñra

4. **ḳamu:**

Kısas 152

Satır: **28**

Bütün, herkes.

İbrāhīm and içmişidi
kim Ben sizüñ
putlarıñuzı pārepāre
idiserem ta ki bile
ler ṣınan nesne Tañrılıġa
yaramaz Pes bir gün
bunlaruñ bayramı oldı
Ḳamu şehr

5. **ḳamuñuzuñ:**

Kısas 161

Satır: **18**

Bütün, herkes.

eytdi İlāhi her kim bu
eve ḥac itmege gele
ḳaravaşlardan anları
bana

baġışlaġıl dedi Pes Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā İbrāhīm ḳamuñuzuñ

6. **ḳamusı:**-*sı*
Kısas 236
Satır: **37**
Bütün, herkes.
ḳavmın evine oḳudı
Ḳamusı anuñ evine
geldiler Resūlı yükleri
ḳatında ḳodılar
Pes rāhib ṭurdı ṭaşra
çıḳdı Gördi ki ol bulut
Resūl üstinde gölge
eyler Resūluñ

7. **ḳamu:**
Kısas 127
Satır: **12**
Bütün, tüm.
Andan cümle ferişteler
ḳıldı İbnʿ Abbās eydür
Ādeme secde iddükleri
cumʿa
güniydi Güneş
zevāldeyidi Pes ol vakit
Ḥaḳ Taʿālā ḳamu
ḳatlardan anı ulu

8. **ḳamu:**
Kısas 163
Satır: **29**
Bütün, tüm.
Yaʿḳūbuñ ḳamu
oġlanları ʿilm oḳurlardı
Dükelinden artuḳ Yūsufı
severdi
Hem dükelinden çoḳ
oḳumışıdı Pes Yaʿḳūb
diledi kim kendünden
şoñra

9. **ḳamu:**
Kısas 170
Satır: **13**
Bütün, tüm.
Ḥażretine ṭamuyı
ḳorḳularını ʿarż itdi ki
ḳamu ʿālem ḫalḳı
ḳorḳudan uġunduġı
vaḳtın Resūl Ḥażreti
ḳorḳmaya ümmetine
şefāʿat dileye Nükte
Yaʿni ol ʿav

10. **ḳamu:**
Kısas 176
Satır: **26**
Bütün, tüm.
rursam benden dilek
dilemeyeler Zīrā benden
raḥmet uma geldiler
ḥażretümden
maḥrūm gidmesünler Ta
ḳamu ʿālem bileler kim
günahları ʿafv idici
benven

11. **ḳamu:**
Kısas 176
Satır: **27**
Bütün, tüm.
Ḳamu cevmerdler
benüm ḳatumda hīçdür
Çün Yūsuf bunları gördi
geydükleri
kir olmuş Şordı ki Ne
kişilersiz Eytdiler
Kenʿāndan geliriz Anda
Yaʿḳūb

12. **ḳamusın:**-*sı, -n*
Kısas 214
Satır: **4**
Bütün, tüm.
leyin dirseñ bir biti yaz
hüdhüde vir varsuñ anı
dine daʿvet itsün Eger
mü
sülmān olursa ḫōd oldı
Eger olmazısa leşkeriñle
bile var ḳamusın ḳahr
eyle

13. **ḳamu:**
Kısas 231
Satır: **12**
Bütün, tüm.
bildi ġuşşalandı Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi …
Ḥaḳ Taʿālā seni ḳamu
ʿavratlardan yigledi seni
pāk itdi ʿibādetile Andan
Mer

14. **ḳamu:**
Kısas 235
Satır: **19**
Bütün, tüm.
Ḥaḳ Taʿālā Ḥalīmenüñ
göñline Resūluñ
muḥabbetin bıraḳdı
Ḳamu
oġlanlarından Resūlı
yigrek severdi Ne ḳadar
kim şol emcegin virdi
Resūl em

15. **ḳamu:**
Kısas 128
Satır: **17**
Bütün, hep.
Anuñçün ki ḳamu nesne
ölüden yaradıldı ol
diriden yaradıldı
Ḥavvānuñ
ḳameti Ādem kameti
gibiyidi Görki cemāli
kemālindeyidi Yitmiş
bölük saçı varı

16. **ḳamusınuñ:**-*sı, -nuñ*
Kısas 228
Satır: **5**
Bütün, hep.
ḳapusında bir ev
yapdılar Her kimüñ ki
ḥāceti olsa anda gelirdi
ḳamusınuñ
maḳṣūdları ḥāsıl olurdı
ḥācetleri ḳabūl olurdı

17. **ḳamusunuñ:**-*sunuñ*
Kısas 241
Satır: **35**
Bütün, hep, her, herkes, halk.
kırın Pes ḳamusunuñ
boynun urdılar Andan
buyurdı ol ḳalʿayı
yaġmaladılar
oġlın ḳızın esīr itdiler

18. **ḳamusınuñ:**-*sı, -nuñ*
Kısas 210
Satır: **11**
Büsbütün, tamamen, hep.
yada ne ḳadar pādişāh
varısa Ḳamusınuñ cānın
aldum senden artuḳ
pādişāh
ḳalmadı Āṣaf vezīriydi

Hīç kimse Āṣafdan artuḳ
Tevrīti ezbere bilmezdi

19. **ḳamu:**
Kısas 165
Satır: **41**
Baştan başa, bütünüyle.
ler Ol kārubān başı
Mālik İbn Daġar eytdi
Ḳamu ʿaybıyla baña
ṣatuñ alayın
Ammā bende şimdi
naḳd yoḳdur illā
ḳumaşum çoḳ Eytdiler
Her neye ki

20. **ḳamu:**
Kısas 235
Satır: **8**
Baştan başa, bütünüyle.
rinüñ küngüreleri yıḳıldı
Daḫı ol od ki İbrāhīm
zamānından berü
yanardı söyündü
Ḳamu putlar yüzün ḳoyu
yıḳıldı Daḫı biñ kilseniñ
ḳubbesi aşaġa geçdi
Ḳamu

21. **ḳamu:**
Kısas 235
Satır: **8**
Baştan başa, bütünüyle.
rinüñ küngüreleri yıḳıldı
Daḫı ol od ki İbrāhīm
zamānından berü
yanardı söyündü
Ḳamu putlar yüzün ḳoyu
yıḳıldı Daḫı biñ kilseniñ
ḳubbesi aşaġa geçdi
Ḳamu

22. **ḳamu:**
Kısas 184
Satır: **25**
Bütün, bütünüyle; hep, hepsi.
baḳup dāyim ağlardı Tā
ki gözsüz oldı beli
büküldi ḳamu dōstları
andan yüz
dönderdiler anı
ḫorladılar Yūsuf atası
diriken demişidi kim
Zelīḫāyı al

23. **ḳamu:**
Kısas 174
Satır: **21**
Baştan başa, büsbütün, bütün.
eytdi Ben şimden girü
ḳocaldum ḳamu işüm
sen başar Pes ḫazīnesin
leş
kerin tükeli işin gücün
ışmarladı Andan ucuzlıḳ
yıllar geçdi ḳazılıḳ yıllar

ḳamusı:
1. **ḳamusın:**-*sin*
Kısas 163
Satır: **20**
Tamamı, hepsi .
kim ḫoroslar ünin
ferişteler āvāzın işitdiler
Bir dem havā yüzinde
durdılar
andan bıraḳdılar yüzin
ḳoyu Ḳamusın helāk
itdiler … Andan Lūṭ

kan-:
1. **ḳana:**
Kısas 175
Satır: **37**
Doymak.
kendü ḳudret-i nūrından
ḥalāyıḳa göstere
Ṣuṣuzıken ṣuṣalıġı ḳana
ẓaʿīfleriken
ḳuvvetlene Uçmaḳ daḫı
anlara ḳarşu ele Bir gün
bir gözsüz oġlanı Yūsuf
ḳatına

2. **ḳanarıdı:**-*arıdı*
Kısas 181
Satır: **25**
Doymak.
ṣuṣasa bir kez yā Yūsuf
dirdi ḳarnı doyarıdı
ṣusuzlıġı ḳanarıdı Pes
irteden giceye
degin aġlardı Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Yaʿḳūb Ḥaḳ Taʿālā saña
selām

kan:

1. **ḳanı:**-*ı*
Kısas 233
Satır: **34**
Kan, vücuttaki hayati sıvı.
ḳıldı ṭaşra çıḳdı Çün anı
gördiler ʿĪsā diyü anı
dutdılar öldürdiler aşa
ḳodılar
Ṣoñra biri birine eytdiler
Eger bu aşa ḳoduġumuz
ʿĪsāyısa Uşyū ḳanı eger
bu

2. **ḳanı:**-*ı*
Kısas 233
Satır: **35**
Kan, vücuttaki hayati sıvı.
Uşyū ise ʿĪsā ḳanı
dediler şol gümānıla
ḳaldılar Ḥaberde
şöyledür kim ʿĪsā
gine anasına geldi
ḥavāriyyūnları ḳatına
ḳıġırdı eytdi Ḥaḳ Taʿālā
beni ʿibādet

3. **ḳandan:**-*dan*
Kısas 238
Satır: **25**
Kan, vücuttaki hayati sıvı.
uyuşmış ḳandan Sen
peyġambersın ḫalḳı
Tañrıya daʿvet eyle Ben
Cebrāʿīlem
saña uş Ḳur'ān
getürdüm didi ġayb oldı
Andan Resūl durdı
Ḫadīce ḳatına geldi

4. **ḳan:**
Kısas 239
Satır: **23**
Kan, vücuttaki hayati sıvı.
Ḳan behā dilerlerise
evden eve birer deve
virevüz İblīs eytdi Hā
söz budur
didi Pes Cebrāʿīl geldi
eytdi Ḥāḳ Taʿālā şöyle
emr itdi ki Medīneye
varasın

5. **ḳan:**

Kısas 240

Satır: **24**

Kan, vücuttaki hayati sıvı.

dürdiler Çün aṣḥāb anı
işitdiler şındılar Aṣḥāb
geldiler Resūlı gördiler
ki
aġzından ḳızıl ḳan aḳar
ol ḳanı alır yüzine sürer
Eytdiler Yā Resūla'llah

6. **ḳan:**

Kısas 240

Satır: **25**

Kan, vücuttaki hayati sıvı.

niçün şöyle idersin Eytdi
Ḳorḳaram ki bir ḳaṭre
ḳan yire dama tā
ḳıyamete
degin yirde ot bitmeye
didi Çün aṣḥāb anı
işitdiler Resūl ḳatına
cem ʿoldılar

7. **ḳanı:**-*ı*

Kısas 240

Satır: **24**

Kan, vücuttaki hayati sıvı.

dürdiler Çün aṣḥāb anı
işitdiler şındılar Aṣḥāb
geldiler Resūlı gördiler
ki
aġzından ḳızıl ḳan aḳar
ol ḳanı alır yüzine sürer
Eytdiler Yā Resūla'llah

8. **ḳana:**-*a*

Kısas 155

Satır: **10**

Kan.

Savaş yirine geldük
Yayın ḳurdı oḳ gezledi
atdı Pes Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle
buyurdı ki balıġı
Nemrūd oḳına ḳarşu
dutdı Oḳ balıġa doḳundı
ḳana bulaşdı

9. **ḳandan:**-*dan*

Kısas 155

Satır: **17**

Kan.

anuñla alıvirem Cebrāīl
ol ḳanı Uçmaga iletdi
saḳladı Ḥaḳ Taʿālā ol
ḳandan
ḳavagı yaratdı ve
ḳavakdan sivrisiñek
yaratdı Nemrūdı helāk
ide Andan Nemrūd

10. **ḳanı:**-*ı*

Kısas 155

Satır: **17**

Kan.

anuñla alıvirem Cebrāīl
ol ḳanı Uçmaga iletdi
saḳladı Ḥaḳ Taʿālā ol
ḳandan
ḳavagı yaratdı ve
ḳavakdan sivrisiñek
yaratdı Nemrūdı helāk
ide Andan Nemrūd

11. **ḳanın:**-*ı, -n*

Kısas 155

Satır: **15**

Kan.

Cebrāʿīl ol balıġuñ
ḳanın saḳla kim anda
benüm hikmetüm var Ol
balıġa bıçaġı
hāram idem ve daḫı ol
kandan gerek kim bir
nesne yaradam ki
intiḳāmın gine

12. **ḳanın:**-*ı, -n*

Kısas 155

Satır: **20**

Kan.

gine yire indi geldi taḫta
geçdi karar ḳıldı eytdi
Bilüñ ki çıḳdum gökde
ceng
itdüm Gök Tanrısını
öldürdüm
İnanmazısanuz uş okuñ
ḳanın görüñ Çünki anı

13. **ḳana:**-*a*

Kısas 165

Satır: **18**

Kan.

İmdi biz atamuza nice
cevāb virelüm meġer ki
ḳurd yidi diyevüz Zīrā
ki ol
ḳurtdan ḳorḳarıdı Pes
vardılar bir oġlaḳ
boġazladılar Yūsufuñ
göñlegini ol ḳana

14. **ḳanı:**-*ı*

Kısas 165

Satır: **22**

Kan.

Yūsufı ḳurd yimiş bize
inanmazsañ uş göñlegi
nişān diyüp öñine
bıraḳdılar
Çünki Yaʿḳūb ol taze
ḳanı gördi eytdi Sizüñ
sözüñize inanmaġa
yaramaz

15. **ḳan:**

Kısas 198

Satır: **6**

Kan.

sından çıḳardı boġazladı
öldürdi Çün Mūsā anı
gördi ḳaḳıdı eytdi Niçün
bī
günāh ḳan idersin didi
Ḫıżr eytdi Hā ben
dimedüm mi sen benüm
işime ṣabr

16. **ḳanı:**-*ı*

Kısas 220

Satır: **26**

Kan.

kesdiler legene ḳoydılar
ol melʿūnuñ öñine
getirdiler Yaḥyānuñ dili
söylerdi
ol ḳız saña ḥarāmdur
deridi Çün ol gice geçdi
irte oldı Yaḥyānuñ ḳanı
aḳdı

17. **ḳanı:**-*ı*

Kısas 220

Satır: **39**

Kan.

Andan Yaḥyā
peyġamber ḳanı sāḳin
oldı Ḳarı çaġırdı ki
Ayruḳ ḳırmañ
Ḳırmadılar ḳodılar Zīrā
ḳaçan peyġamber
depeleseler Tañrı ḥışmı
sāḳīn olmaz

18. **ḳānlar:**-*lar*
Kısas 210
Satır: **18**
Maden ocağı.
lerdi Eydürlerdi ki Biz
işbu nesneye dermānuz
dirlerdi Andan periler
divşürüp
ʿimāretler itmege
başladı Buyurdı
dünyāda ne ḳadar
maʿdenler ve ḳānlar
varısa

19. **kandan:**
Kısas 155
Satır: **16**
Kan.
Cebrāʾīl ol balıġuñ
ḳanın saḳla kim anda
benüm hikmetüm var Ol
balıġa bıçaġı
hāram idem ve daḫı ol
kandan gerek kim bir
nesne yaradam ki
intiḳāmın gine

20. **ḳanları:**-*lar, -ı*
Kısas 122
Satır: **29**
Kan, can.
Ḳanları kendülerüñ
şuyıdur Üçünci yir adı
ʿUtḳādur anda ʿaḳrebler
vardur Ḳatır
gibi dişleri süñü gibi her
biriñün ḳuyruġı üç yüz
altmış boġundır Her

21. **ḳanları:**-*lar, -ı*
Kısas 158
Satır: **21**
Kan, can.
acısın unutdılar ḳanları
aḳduġın ṭuymadılar
Beşāret çünki müʿmine
cān acısı
düşe Ḥaḳ Taʿālā aña
kendü nūrından aña
göstere müʿmin cān
acıġın duymaya

22. **ḳan:**
Kısas 192
Satır: **19**
Kan, can.
geldüm didi Firʿavn anı
işitdi ḳullarına eytdi
Dutuñ bunı ol itdügi ḳan
içün
öldüreyin didi Derḫāl
Mūsā ol elindeki ʿāṣāyı
yire bıraḳdı bir ejdehā
oldı

23. **ḳan:**
Kısas 126
Satır: **15**
Vücuttaki kırmızı renkli sıvı,kan.
Ḥaḳ Taʿālā ṭamarları
yaratdı Ṭamarlaruñ aşlı
boyun ṭamarıdur ol ḳan
evidür
Gövdeye ḳan andan
yayılur Dört ṭamar boynı
şuvarur dört ṭamar
ḳulaġı şuvarur

24. **ḳan:**
Kısas 126
Satır: **16**
Vücuttaki kırmızı renkli sıvı,kan.
Ḥaḳ Taʿālā ṭamarları
yaratdı Ṭamarlaruñ aşlı
boyun ṭamarıdur ol ḳan
evidür
Gövdeye ḳan andan
yayılur Dört ṭamar boynı
şuvarur dört ṭamar
ḳulaġı şuvarur

25. **ḳan:**
Kısas 127
Satır: **2**
Vücuttaki kırmızı renkli sıvı,kan.
Andan düşvār yoḳdur ki
aḳsuran kişiye
Yerḥamük Allah diyeler
Cān ādemüñ
inciklerine indi Ādemüñ
aʿẓalarına et ḳan segirdi
ve illā ayaḳları daḫı
balçıġıdı

26. **ḳan:**
Kısas 130
Satır: **42**
Kan, damarlardaki kırmızı renkli sıvı.
Ḳur'ān içinde buyurur
… İbn Abbās eydür
Çünki Ādemile
Ḥavvā buġday
aġacından yidiler
Ḥavvānuñ ṭamarlarından
bir ṭamar üzüldi ḳan

27. **kāndur:**-*dur*
Kısas 224
Satır: **12**
Maden, cevher.
peşīmān nolaydı
alaydum diyü Pes imdi
bilmek gerek kim bu
dünyā bir
kāndur zeberced deresi
gibi ġaflet ḳarañluġı gibi
Ol kāndan ḫaberi yoḳ
nāgāh

28. **kāndan:**-*dan*
Kısas 224
Satır: **12**
Maden, cevher.
peşīmān nolaydı
alaydum diyü Pes imdi
bilmek gerek kim bu
dünyā bir
kāndur zeberced deresi
gibi ġaflet ḳarañluġı gibi
Ol kāndan ḫaberi yoḳ
nāgāh

29. **kāndan:**-*dan*
Kısas 224
Satır: **14**
Maden, cevher.
ölüm gele ġaflet
uyḳusında uyana elin
boş bula ḥasret
barmaġın ısıra eyde
Eyvāh şunuñ gibi
kāndan yükler

dutmadum elüm boş
çıḳdum diye İlāhi faẓluñ

ḳana ḳan:

1. **ḳana ḳan:**
Kısas 187
Satır: **20**
Kelime Tipi: **-**
Kısasa kısas.
Pes ol dünküni Mūsā
öldürmiş diyü ḫaber
fırʿavna değdi Fırʿavn
kāfiridi illa
ʿādilidi Buyurdı Tīz
getirin öldüreyim ḳana
ḳan olsun didi …

ḳanāʿat:

1. **ḳanāʿat:**
Kısas 210
Satır: **6**
Kanaat, yetinme.
Atam sizüñ uluñuzudı
hem meliküñüzüdi Bu
gün atam neyise ben
daḫı olvan
didi Ammā ben atam
milkine ḳanāʿat degilven
didi Ḥaḳ Taʿālā baña

ḳanāʿat id-:

1. **ḳanāʿat id-:**
Kısas 207
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Yetinmek.
idemez diler ki ol bir
keçiyi daḫı ala Çün iki
ferişte gülüşüp görinmez
oldılar
… Bildi ki Urıyā
ʿavratın başına ḳaḳarlar
Pes suçını bildi ḳırḳ

2. **ḳanāʿat id-:**
Kısas 209
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Yetinmek.
şehrde benden faḳīr kişi
yoḳdur Eger baña
ḳanāʿat iderseñ ḫoş
geldiñ dedi
Dāvud eytdi Ḳanāʿat
iderem Pes ol kişi her
gün iki etmek getürürdi
birin

3. **ḳanāʿat id-:**
Kısas 209
Satır: **20**
Kelime Tipi: **-**
Yetinmek.
şehrde benden faḳīr kişi
yoḳdur Eger baña
ḳanāʿat iderseñ ḫoş
geldiñ dedi
Dāvud eytdi Ḳanāʿat
iderem Pes ol kişi her
gün iki etmek getürürdi
birin

ḳanad:

1. **ḳanadı:**-*ı*
Kısas 122
Satır: **7**
Kanat, uçma organı.
mez Ḳırḳ biñ ḳanadı var
dürlü dürlü cevherden
Her ḳanadıñun yüñine
birer fe
rişte durmışdur Tañrıya
tesbīḥ ider Ḳaçan ki ol
tesbīḥe meşġūl olsa
ferişteler

2. **ḳanadı:**-*ı*
Kısas 122
Satır: **36**
Kanat, uçma organı.
pāre olayıdı Anda duran
kavmüñ adı Celhādur
Bunlaruñ gözleri yoḳdur
ḳanatları vardur ḳumrı
ḳanadı gibidir Beşinci
yir adı Milṣādur Anda

3. **ḳanadıla:**-*ıla*
Kısas 124
Satır: **5**
Kanat, uçma organı.
ikisi yaşıldur Anı Ḳadir
Gicesi açar Ol iki
ḳanadıla ḳaçan bir
ḳavme ḫışm ey
leye Tañrı Ta'ālā aña
buyurur anuñla helāk
eyler Ol ferişteñün
ḳaşları

4. **ḳanadıyla:**-*ı, -yla*
Kısas 124
Satır: **10**
Kanat, uçma organı.
hīç anmadı
Resūlʿ Aleyhi's-selām
eydür İsrāfīl bir ulu
ferişledür ḳanadı vardur
biri maşrıḳdadur bir
ḳanadı maġribdedür ve
bir ḳanadıyla gökleri
ḳaplamışdur

5. **kanadıyla:**-*ı, -yla*
Kısas 124
Satır: **11**
Kanat, uçma organı.
Dördünci kanadıyla yir
ehli ne vaḳt Tañrıya ʿāşi
olsa anuñla helaḳ eyler
İki
ayaḳlar yidi ḳat yir
altındadur Başı ʿarşda
durur iki gözleri
arasında levḥi

6. **ḳanad:**
Kısas 206
Satır: **33**
Kanat, uçma organı.
Zebūrı oḳusa ḫalāyıḳ
deng-i ḥayrān olurlarıdı
Ḳuşlar havāda ḳanad
ḳanada
virüp dururlarıdı İkinci
Beġāyet ḳuvvet
virmişidi Şöyle kim
demür elinde mum

7. **ḳanadıyla:**-*ı, -y, -la*
Kısas 186
Satır: **14**
Uçma organı, kanat.
aḳardı Birezi fırʿavnuñ
sarayı altına giderdi
Geldi Cebrāʿīl Mūsānuñ
şanduġını
ḳanadıyla urdı fırʿavnuñ
sarayı altına iletdi İrteye
dek ol şu içinde yatdı
İrte

8. **ḳanadıyla:**-*ıyla*
Kısas 187

Satır: **2**
Uçma organı, kanat.
türdiler Mūsānuñ iki
yanında ḳodılar Birine
od ḳoydılar birine altun
ḳoydılar
Mūsā ḳaṣd itdi ki altuna
ṣuna Derḥal Cebrāʿīl
geldi ḳanadıyla urdı
Mūsānuñ

9. **ḳanada:**-*a*
Kısas 206
Satır: **33**
Uçma organı, kanat.
Zebūrı oḳusa ḫalāyıḳ
deng-i ḥayrān olurlarıdı
Ḳuşlar havāda ḳanad
ḳanada
virüp dururlarıdı İkinci
Beġāyet ḳuvvet
virmişidi Şöyle kim
demür elinde mum

10. **ḳanada:**-*a*
Kısas 213
Satır: **27**
Uçma organı, kanat.
hüd Bir gün Süleymān
sefere çıḳdı Ḳuşlar havā
üzerine ḳanat ḳanada
urup
Süleymān üstine gölge
eylerlerdi Pes geldi bir
yere ḳondı Süleymān
baḳdı

11. **ḳanadı:**-*ı*
Kısas 124
Satır: **3**
Uçma organı, kanat.
telerüñ ulusıdur Aña
rūḥu'l-emīn dirler Anuñ
altı yüz ḳanadı vardur
Her
ḳanadında yüz biñ yüñi
vardur Bunlardan artuḳ
dört ḳanadı daḫı vardur
anuñ

12. **ḳanadı:**-*ı*
Kısas 124
Satır: **4**
Uçma organı, kanat.
telerüñ ulusıdur Aña
rūḥu'l-emīn dirler Anuñ
altı yüz ḳanadı vardur
Her
ḳanadında yüz biñ yüñi
vardur Bunlardan artuḳ
dört ḳanadı daḫı vardur
anuñ

13. **ḳanadı:**-*ı*
Kısas 124
Satır: **9**
Uçma organı, kanat.
hīç anmadı
Resūlʿ Aleyhi's-selām
eydür İsrāfīl bir ulu
feriştedür ḳanadı vardur
biri maşrıḳdadur bir
ḳanadı maġribdedür ve
bir ḳanadıyla gökleri
ḳaplamışdur

14. **ḳanadı:**-*ı*
Kısas 124
Satır: **10**
Uçma organı, kanat.
hīç anmadı
Resūlʿ Aleyhi's-selām
eydür İsrāfīl bir ulu
feriştedür ḳanadı vardur
biri maşrıḳdadur bir
ḳanadı maġribdedür ve
bir ḳanadıyla gökleri
ḳaplamışdur

15. **ḳanad:**
Kısas 125
Satır: **24**
Kapının kanadı.
ʿAdndür ol müşkdendür
Cemīʿ uçmaḳlar içinde
ne varısa anda daḫı
vardur İki
ḳanad ḳapusı vardur
muraṣṣaʿ altundan Ol iki
ḳapunuñ aralıġı
maġribden maşrıḳa

16. **ḳanadı:**-*ı*
Kısas 163
Satır: **5**
Kanat.
dögmeye başladılar Pes
Cebrāʿīl ḳanadı birle
urdı cümlesi kör oldılar
eytdiler
Yā Lūṭ cāẕūlıġıla
gözümüz kör itdüñ irte
ola göresin didiler
gitdiler Lūṭ

17. **ḳanadın:**
Kısas 163
Satır: **4**
Kanat.
geldük Uş bunlara ʿaẕāb
irişdi Pes ol ḳavm ḳaṣd
itdiler kim ḳapuyı
şıyalar
Cebrāʿīl ḳanadın ḳapuya
ḳodı ne ḳadar ḳuvvet
itdiler açamadılar Bu
kez ḳapuyı

18. **ḳanadın:**
Kısas 163
Satır: **17**
Kanat.
ki buyruḳ irişdi geldi
Cebrāʿīl ḳanadın yirüñ
altına şoḳdı Ol ḳavmüñ
şehri yidi
pāre şehirdi Ol yidi pāre
şehri götürdi yuḳaru
çıḳardı Şol ḳadar havāya
aġdılar

19. **ḳanadı:**-*ı*
Kısas 155
Satır: **37**
Kanat, uçma organı.
vinden süzüp içerü girdi
Girerken bir ḳanadı
şındı Andan uçdı
Nemrūduñ bur
nına ḳondu Nemrūd
diledi kim öldüre Ol
aradan uçdı Nemrūduñ
burnına girdi

20. **ḳanadın:**-*ı, -n*
Kısas 156
Satır: **9**
Kanat, uçma organı.
sınan ḳanadın girü
bitürmiş Nemrūd daḫı
cān Cehenneme
ısmarladı Ol
siñekden ḳurtılan
kavmüñ kimisi geldi

Īmān getürdi kimisi
daġılup gitdiler

21. **ḳanadı:**-*ı*
Kısas 238
Satır: **21**
Kanat, uçma organı.
Cebrāʿīl geldi kendü
ṣūretiyle göründi bir
ḳanadı maşrıḳda bir
ḳanadı
maġribde Eytdi Es
selāmü ʿaleyküm yā
resūlu'llah Resūl Eytdi
ʿAleyküm'ü's-

22. **ḳanadı:**-*ı*
Kısas 238
Satır: **21**
Kanat, uçma organı.
Cebrāʿīl geldi kendü
ṣūretiyle göründi bir
ḳanadı maşrıḳda bir
ḳanadı
maġribde Eytdi Es
selāmü ʿaleyküm yā
resūlu'llah Resūl Eytdi
ʿAleyküm'ü's-

23. **ḳanadı:**-*ı*
Kısas 241
Satır: **27**
Kanat, uçma organı.
Yā Resūlu'llah ferişteler
ḳanadı henüz toz
içindedür Buyur çeri
dirilsün Beni
Ḳureyżala uġraşmaġa
var anları yaġmala
ḳavmın esīr eyle didi
Çün Resūl anı

24. **ḳanadında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 124
Satır: **4**
Kanat,uçma organı.
telerüñ ulusıdur Aña
rūḥu'l-emīn dirler Anuñ
altı yüz ḳanadı vardur
Her
ḳanadında yüz biñ yüñi
vardur Bunlardan artuḳ
dört ḳanadı daḫı vardur
anuñ

25. **ḳanadıyla:**-*ıyla*
Kısas 232
Satır: **33**
Kanat,uçma organı.
fermānıyla uça dedi Ol
ḳuş ki dedi yarasa idi
Zīrā ki dükeli ḳuş
ḳanadıyla
uçar yarasa derisiyle
uçar Eytdiler Yā ʿĪsā
daḫı ne getirdiñ Eytdi

ḳanat:

1. **ḳanadıñun:**-*ı, -nuñ*
Kısas 122
Satır: **7**
Uçmaya yarayan organ.
mez Ḳırḳ biñ ḳanadı var
dürlü dürlü cevherden
Her ḳanadıñun yüñine
birer fe
rişte durmışdur Tañrıya
tesbīḥ ider Ḳaçan ki ol
tesbīḥe meşġūl olsa
ferişteler

2. **ḳanatlaruñuzı:**-*aruñuzı*
Kısas 209
Satır: **42**
Uçmaya yarayan organ.
itdi geldiler ataların ölü
buldılar ẕārılıḳ itdiler
aġlaşdılar Atası öldügi
gün Sü
leymān buyurdı ki
ḳuşlara Ḳanatlaruñuzı
açıñ ḫalāyıḳa gölge
olsun Zīrā ki o

3. **ḳanatların:**-*lar, -ı, -n*
Kısas 210
Satır: **35**
Uçmaya yarayan organ.
Ḳuşlar ḳanatların
açarlardı ve ol arslanlar
pençelerin gererlerdi
dört yaña eg
rerlerdi çevre dönerlerdi
Ḳaçan ki bir daʿvīci
gelse anı görse yalan
yire daʿvī

4. **ḳanatları:**-*lar, -ı*
Kısas 122
Satır: **36**
Uçma organı, kanat.
pāre olayıdı Anda duran
kavmüñ adı Celhādur
Bunlaruñ gözleri yoḳdur
ḳanatları vardur ḳumrı
ḳanadı gibidir Beşinci
yir adı Milṣādur Anda

5. **ḳanatları:**-*lar, -ı*
Kısas 123
Satır: **32**
Uçma organı, kanat.
vekkeldür anun adı
Māġıd durur Dördünci
gök adı Ṣalṣaīldür aḳ
gümişden
dür Ferişteler var durur
anda Yaşıl zümürrüdden
ḳanatları vardur Beşinci
gök

6. **ḳanatların:**-*lar, -ın*
Kısas 131
Satır: **33**
Uçma organı, kanat.
Andan ṣoñra vardılar
ṭāvūsı getürdiler
Ḳanatların yüñlerin
ferişteler yolmışlar
Cebrāʿīl eytdi Gel yā
ʿāṣī çıḳ her ḳanda ki
olursañ ṣomsın ṣom
olġıl Pes

7. **ḳanat:**
Kısas 213
Satır: **27**
Uçma organı, kanat.
hüd Bir gün Süleymān
sefere çıḳdı Ḳuşlar havā
üzerine ḳanat ḳanada
urup
Süleymān üstine gölge
eylerlerdi Pes geldi bir
yere ḳondı Süleymān
baḳdı

8. **ḳanat:**
Kısas 233
Satır: **41**
Kanat.
ḳanat virdi ferişterelere
göge çıḳdı Andan ṣoñra
Meryem altı ay diri oldı

Ḥavāriyyūnlar ol ṭaġda
ḳaldılar ʿibādete meşġūl
oldılar Bir gün seher
vaḳtında uyudılar

ḳanca:

1. **ḳanca:**
Kısas 137
Satır: **15**
Nere, nereye.
dürdüñ Benüm elümden
Tañrı ḥışmından ḳanca
varasın didi Ḳavmin
divşür
di Ṣītile ceng eyledi Tā
ki ḳābīli oġlanlarıyla
dutdı esīr eyledi Evvel
ceng

2. **ḳanca:**
Kısas 191
Satır: **16**
Nere, nereye.
isteyü gitdi Nāgāh
giderken uġraşdılar
gördi bir ʿāṣā elinde
Mūsā Hārūnı
bildi Hārūn bilmedi
Hārūn eytdi Ḳanca
gidersin ne yirden
gelürsin Mūsā

ḳançaru:

1. **ḳancaru:**
Kısas 148
Satır: **34**
Nereye, ne tarafa.
rurdı sarāyı ʿaẓametin
teferrüc iderdi Bir āvāz
işitdi kim Maġrūr olma
yā
Nemrūd gökçekligine ki
işde bir kişi gelür anı
ḫarāp idersin Ol vaḳt
ḳancaru va

2. **ḳancaru:**
Kısas 150
Satır: **4**
Nereye, ne tarafa.
gine virdük varġıl cimāʿ
eylegil tā ki ol nūr
bilüñden çıḳa Çünki
Tāruḫ anı işitdi
durdı gideriken bir
ferişteye uġradı eytdi Yā
Tāruḫ ḳancaru gidersin
var

3. **ḳancaru:**
Kısas 168
Satır: **24**
Nereye, ne tarafa.
Yaʿḳūb ṣūretinde geldi
göründi Bir niçeler
ḳavlinde budur ki
Zelīḫānuñ bir
putı varıdı Her ḳancaru
varsa ol ṣanemi bile duta
varurdı Zelīḫā tīz vardı
vardı ol

4. **ḳancaru:**
Kısas 204
Satır: **28**
Nereye, ne tarafa.
peyġamberlıḳ gitmedi
Daḫı beni İsrāʿīl dāyimā
çeri şıyıp muzaffer
olurdı
Andan ötürü ki bunlaruñ
arasında tābūt varıdı
Anuñ kerametinden her
ḳancaru

ḳanda:

1. **ḳanda:**
Kısas 131
Satır: **34**
Nerede.
Andan şoñra vardılar
ṭāvūsı getürdiler
Ḳanatların yüñlerin
ferişteler yolmışlar
Cebrāʿīl eytdi Gel yā
ʿāṣī çıḳ her ḳanda ki
olursañ şomsın şom
olġıl Pes

2. **ḳanda:**
Kısas 132
Satır: **33**
Nerede.
benüm duraġum ḳanda
olsun Eytdi Ulu suda
olsun daḫı musībet
oġrayup
ṣabrı olmaya Küfr
kelāmı söyleyenler ḳatı
olsun İblīs eytdi Benüm
ṭaʿāmum

3. **ḳanda:**
Kısas 133
Satır: **6**
Nerede.
düñ Nidā geldi ki Yā
Ādem ol ilanuñ yirin
ḳarañulıḳ ṭaʿāmın ṭopraḳ
ḳıldım
ḳanda bulursañ öldür ki
İblīsüñ aġusı dişi
arasındadur Ṭāvūsı
gördi eytdi

4. **ḳanda:**
Kısas 139
Satır: **25**
Nerede.
oldı Her ḳanda varsa
gelüñ īmān getürüñ dirdi
Nūḥa evvel īmān
getüren bir
ʿavratıdı ʿAmre dirleridi
Nūḥ anı aldı evlendi
Andan üç oġlı oldı Ḥām
Sām

5. **ḳanda:**
Kısas 160
Satır: **9**
Nerede.
kişilersiz bu şuyı ḳanda
bulduñuz İsmāʿīl eytdi
Tañrı virdi Ol kişiler
eytdi
ler Hele bize daḫı şu
virüñ Virdiler ol kişiler
aldılar şuyı kārubān
ḳatuna gel

6. **ḳandadür:**-*dur*
Kısas 165
Satır: **24**
Nerede.
ḥālime Tañrım yari ḳıla
didi Ol göñlegi aldı
yüzüne sürdi Şol ḳadar
aġladı kim
gözsüz oldı Andan
Cebrāʿīl geldi Yaʿḳūb
ṣordı ki Yūsuf ḳandadür
Eytdi Tañrı

7. **ḳandadür:**-*dur*
Kısas 165
Satır: **25**
Nerede.
bile ḳandadür Eytdi Yā
Cebrāʿīl Yūsuf öldise
cānın ʿAzrāʿīl aldı aña
ṣorsañ ne
dir … içinde vardı gine
geldi eytdi Yā Yaʿḳūb
ʿAzrāʿīle ṣordum

8. **ḳandayıduñ:**-*yıduñ*
Kısas 196
Satır: **1**
Nerede.
Taʿālā didigi olur ki Yā
Mūsā ḳandayıduñ Eytdi
Şuʿayb ḳatındayıdum
Dükeli
nesneyi bilür amma
ṣorar Eytdi Neylerdün
Eytdi İlāhi ḳoyun
güderdim

9. **ḳandadür:**-*dur*
Kısas 235
Satır: **25**
Nerede.
buyurdı eytdi Yā ana
benüm ḳardaşlarum
ḳandadür göreyin didi
Ḥalīme
eytdi Yā oġul daşra
ḳoyun güderler didi
eytdi Bu kez ben daḫı
bile varayın

10. **ḳandayıduñ:**-*yıduñ*
Kısas 196
Satır: **1**
Nerede.
Taʿālā didigi olur ki Yā
Mūsā ḳandayıduñ Eytdi
Şuʿayb ḳatındayıdum
Dükeli
nesneyi bilür amma
ṣorar Eytdi Neylerdün
Eytdi İlāhi ḳoyun
güderdim

11. **ḳanda:**
Kısas 188
Satır: **16**
Nerede, nasıl.
yarar didi Emīndür didi
Şu ʿayb eytdi Ḳuvvetin
ḫōd gördünüz emīnligin
ḳanda gördüñüz Ol ḳız
eytdi Ol vaḳt ki
oḳumaġa vardum beni
ardınca yü

12. **ḳanda:**
Kısas 231
Satır: **30**
Nerede, nasıl.
ʿitāb itdiler Sen
Meryemi yalıñuz ḳoduñ
zinā itdi dediler
Zekeriyyā eytdi Ḥāşā
Meryemden anı hīç er
görmedi Eytdiler Ya bu
ḥāmili ḳanda buldı
dediler

13. **ḳanda:**
Kısas 231
Satır: **33**
Nerede, nasıl.
ḳanda bulduñ … Andan
Meryem ʿĪsādan yaña
işāret itdi eytdi Şol
oġlana ṣoruñ ol doġrıyı
söyleye dedi Eytdiler …

14. **ḳanda:**
Kısas 127
Satır: **27**
Nerede?.
ḥażretine ne aşşısı var
ne ziyānı var Her ḳanda
ki buyruḳ olsa dutmaḳ
ʿibā
detdür dutmamak
günāhdur Eger ol vaḳt
kim Ādeme secde itmek
buyruldı fe

15. **ḳanda:**
Kısas 137
Satır: **32**
Nerede, her nerede.
Şīte beñzerdi Kendüden
ṣoñra anı yirine ḳodı Şīt
aña daḫı vaṣiyyet ḳıldı
ki Ḳābīl oġlanlarından
ḳanda bulursañ öldürgil
didi Pes Şīt daḫı vefāt
itdi

16. **ḳanda:**
Kısas 140
Satır: **18**
Nerede, her nerede.
Kāfirler geldiler Nūḥı
masḫaraya dutdılar
eydürleridi Yā Nūḥ biz
içmege ṣu bu
lamazız sen bu gemiyi
ḳanda iledürsin Nūḥ
eytdi …

17. **ḳanda:**
Kısas 211
Satır: **10**
Nerede, her nerede.
yire daḫı ḳodılar Daḫı
dört yüz ṭılsım eylediler
Ḳaçan ki taḫta çıḳar
otururdı
ḳuşlar üstine gölge
eylerleridi Ol taḫtı yil
götürüp ḳanda dilese
anda iledürdi

18. **ḳanda:**
Kısas 221
Satır: **4**
Nerede, her nerede.
Daḫı bir niçeler
Sikender dirler … Ḥaḳ
Taʿālā buyurur
kim Biz Ẕü'l-ḳarneyni
yir yüzinde yol virdük
ḳanda ki diledi vardı Ol
yir kim

19. **ḳanda:**
Kısas 227
Satır: **13**
Nerede, her nerede.
eytdiler İtiñi ḳo gitsün
anuñ üninden bizi ḳanda
varursavuz bulurlar
didiler
Pes çoban ol iti nice kim
urdıysa ḳovdıysa
gitmedi Ḳaḳıdılar bir
ṭaşıla urdılar

20. **ḳanda:**
Kısas 200
Satır: **10**
Nereye.

vaḳtında geldi bir kez
çağırdı bunlar bir
kezden hep helāk oldılar
Andan Şuʿayb
eytdi İlāhi ben ḳavmümi
alup ḳanda varayın didi
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā

ḳandan:

1. **ḳandan:**
Kısas 200
Satır: **2**
Nereden.
ṭabduġı dīnī ḳoyavuz
saña mı uyavuz şanursın
Biz kendü malumuz niçe
ge
rekişe ideriz Bunuñ gibi
ḥükmi ḳandan getürdün
didilerdi …

2. **ḳandan:**
Kısas 212
Satır: **29**
Nereden.
bu ʿilmi ḳandan
ögrendüñ dedi Ḳarınca
eytdi Yā Süleymān
dünyede ʿilm ıssı
ancaḳ sen misin Dükeli
ʿilmi Tañrı bir kişiye
virmedi Eger dilerseñ
saña bir

3. **ḳandan:**
Kısas 215
Satır: **11**
Nereden.
ḳandan alduñuz diyeler
diyü anda bıraḳdılar Çün
ol aradan geçdiler
Süleymān
ʿaẓametin gördiler ki
taḫtın yil götürmiş
havāda muʿallaḳ durur
Dört biñ ḳuş

4. **ḳandan:**
Kısas 230
Satır: **35**
Nereden.
yimişin bulurdı
Zekeriyyā eydür ki …
İşbunlar saña ḳandan
gelir dedi … Eydürdi
Tañrı ḳatından gelir
dirdi Ḫaberde

ḳande:

1. **ḳande:**
Kısas 163
Satır: **15**
Nerede.
bunları şehrden çıḳardı
eytdi … Ḳande ki Ḥaḳ
Taʿālā dilegidür
gidüñ Andan Cebrāʿīl
şol deme degin göydi ki
… Tā

2. **ḳande:**
Kısas 199
Satır: **9**
Nerede.
bedem ata binerdi
çıḳardı Her ḳande ki bir
kāfir bulsa depelerdi
Dāyim Beni
İsrāʿīl ḳavmına Tevrīt
ögredürdi Mūsā şerīʿatın
dutardı Bir gün kāfirler
Yūşaʿı

3. **ḳande:**
Kısas 216
Satır: **20**
Nerede.
bildüm ki Tañrı birdür
cümle maḥlūḳātı
yaradan oldur Andan
Belḳıs taḫtını
bildi eytdi Ḳande
bulduñuz ya bunuñ gibi
taḫtum varını ne
bildüñüz Süleymān

4. **ḳande:**
Kısas 226
Satır: **29**
Nerede.
İlyās şehre geldiler
vardılar bir ʿavratdan
ṭāʿām dilediler Ol ʿavrat
eytdi Ḳande
bulayın didi Bunlar
eytdiler Kepegiñ daḫı
yoḳmıdur Var dedi getir
de

5. **ḳande:**
Kısas 213
Satır: **36**
Nerede, her nerede.
lendi hüdhüd geldi
Süleymānuñ ḳarşusına
durdı Süleymān çün anı
gördi ṣordı
ki Ḳande idüñ Diledi ki
ʿaẕāb ide Hüdhüd eytdi
Ben bir nesne buldum
sen

ḳanı:

1. **ḳanı:**
Kısas 184
Satır: **41**
Hani, nerede?.
Māluñ ḳanı Eytdi Kim
ki senden baña ḫaber
getürürse senüñ ʿışḳuña
üleş
dürürem didi Yūsuf
eytdi Bilüñ neden
büküldi Eytdi Senüñ
ġuṣṣandan

2. **ḳanı:**
Kısas 191
Satır: **27**
Hani, nerede?.
ʿaḳlı zāyil oldı Çün ʿaḳlı
gine geldi eytdi Ḳanı
ḳavmüñ oġlancuḳlaruñ
Mūsā eytdi Tañrı
āmānında durur Uş baña
Ḥaḳ Taʿālā
peyġamberlıḳ virdi

3. **ḳanı:**
Kısas 203
Satır: **7**
Hani, nerede?.
bir köye daḫı gitdiler
Raḥime ağladı zārılıḳ
itdi eytdi Ḳanı bizüm ol
yirde
ʿazīz olduġumuz Şimdi
gör nice ḥōr u ẕelīl
olduḳ Ol köy ḳavmı
daḫı Eyyūbı

4. **ḳanı:**
Kısas 204

Satır: **3**
Hani, nerede?.
Eyyūbı yirinde bulımadı
Çaġırdı ki vāveylā Ḳanı
benüm şayrum dedi
Eyyūb
çaġırdı ki İy ʿavrat ne
istersin Raḥime eydür
İşbu arada şayrum
otururdı

5. **ḳanı:**
Kısas 206
Satır: **14**
Hani, nerede?.
Ben bunlara yiterven
didi Siz dek duruñ
savaşı ben ideyin didi
Kendüsi
yürüdi meydāna girdi
Çaġırdı ki Cenge ḳanı
gelir var mı didi Hīç
kimesne

6. **ḳanı:**
Kısas 216
Satır: **15**
Hani, nerede?.
bilir mi dedi Āṣaf eytdi
Yā Belḳıs taḫtuñ ḳanı
dedi Belḳıs eytdi Benüm
taḫtum şuña beñzer dedi
ṣanasın ki budur
Süleymān eytdi
Belḳısda meliklik

7. **ḳanı:**
Kısas 138
Satır: **3**
Hani, nerede.
destūrıyıla cānıñı aluram
Eytdi Ḳanı ḳavlüñ
benümile Eytdi Bende
ḳavl itmek olmaz
destūrıla işlerem Ammā
anuñ ḥikāyeti budur ki
İdrīs şol ḳadar

8. **ḳanı:**
Kısas 130
Satır: **23**
Hani, nerede.
Ḥavvā bu keleci işitdi ol
oturduġı taḫtdan aşaġı
indi eytdi Ḳanı ol aġaç
dibin
deki kişiyi göreyin didi
Eyle olsa İblīs ilanuñ
aġzından ṣıçradı ol aġaç
dibine

9. **ḳanı:**
Kısas 131
Satır: **15**
Hani, nerede.
Yā Ādem ḳanı bönümile
ʿahdüñ emānetüñ ki
itmişidüñ ben
dimedümmidi kim
şeyṭān size düşmendür
Ādem eytdi İlāhi
nefsüme ẓulm ḳıldum
Bilmedüm şeyṭān

<u>ḳankı:</u>

1. **ḳanḳı:**
Kısas 144
Satır: **3**
Hangi.
Ḳankı buludı dilersiz
dileñ Anlar eytdiler ḳara
buludı gerek Pes Ḥaḳ
Taʿālā yil ḫazīnedārına
buyurdı kim ṣarṣar
yilinden bir rizih
ḫalḳasına sıġacaḳca

2. **ḳanḳıñuz:**-*ñuz*
Kısas 166
Satır: **30**
Hangi.
bir bulut ḳopdı ıldırım
şaḳıdı ʿālem ṭūfān oldı
Az ḳaldı kim ol ḳavm
helāk ola
lar Ol ḳavm bir yire
derilüp eytdiler Gelüñ
ḳanḳıñuz günāh itdi
eydüñ Tā ki bu

3. **ḳanḳı:**
Kısas 183
Satır: **31**
Hangi.
atına bindi yüridiler
Yaʿḳūb ḳanḳı nayibi
görse Yūsuf bu mıdur
dirdi Eytdürlerdi
Biz Yūsufuñ ḳulıyuz
dirleridi Andan ṣoñra
Yūsufuñ ʿalemi göründi
Çadır al

4. **ḳanḳıñuz:**-*ñuz*
Kısas 199
Satır: **19**
Hangi.
olsun ki işbu ḳızlıḳ
sizüñ günāhuñuzdan
oldı doġrı eydüñ ki
ḳanḳıñuz itdi Pes
bir kişi geldi eytdi Yā
Yūşaʿ ol günāhı ben
itdüm zina eyledüm didi
Bu

5. **ḳanḳı:**
Kısas 222
Satır: **24**
Hangi.
vaṣiyyetnāmesinde ben
gördüm Vardur kim hīç
āferīde ayaḳ
başmamışdur
Ammā ol bıñar
ḳarañulıḳdadır Ẕü'l-
ḳarneyn eytdi Ḳanḳı
ṭarafdadur Ol

6. **ḳanḳı:**
Kısas 222
Satır: **33**
Hangi.
Andan Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Dūnle ḳanḳı ṭavar
yig görür dedi Eytdiler
Ḳısraḳ
Eytdi Ḳanḳı ḳısıraḳ
Eytdiler Ayġır
görmedigi Ẕü'l-ḳarneyn
buyurdı leş

7. **ḳanḳı:**
Kısas 222
Satır: **34**
Hangi.
Andan Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Dūnle ḳanḳı ṭavar
yig görür dedi Eytdiler
Ḳısraḳ
Eytdi Ḳanḳı ḳısıraḳ
Eytdiler Ayġır
görmedigi Ẕü'l-ḳarneyn
buyurdı leş

8. **ḳanḳı:**

Kısas 222

Satır: **40**

Hangi.

meyecek olursavuz illü
iliñüze ṭaġılasız dedi
Ḫıżr eytdi Yā mālik uş
ḳarañulıġa giriseriz
ḳanḳı yaña gidecegümüz
bilmezüz Biri
birimüzden ay

9. **ḳanḳı:**

Kısas 178

Satır: **36**

Hangi (kişi, insan).

İbrāhīm
peyġamberüñdür ḳabūl
itsün didi Yūsuf anı
gördi şāẕ oldı Bildi ki
peyġamberlıḳ degiserdür
Ol dülbend ḳanḳı kişiye
kim degdi peygamber
olı

10. **ḳanḳıñız:***-ñız*

Kısas 199

Satır: **18**

Hangi (kişi, insan).

çıḳdı duʿā ḳıldı eytdi Yā
Beni İsrāʿīl ḳavmı Ḥaḳ
Taʿālā sizi dükeli
ḫalḳdan
yigledi İmdi gelüñ
sizden ḳanḳıñız günāh
itdiyse istiʿfār idüp
ṭāʿata meşġūl

11. **ḳanḳı:**

Kısas 122

Satır: **1**

Hangi, soru sıfatı.

şordum ki Yā
Resūlu'llah Ḳur'ān
içinde ḳanḳı āyet
efḍaldür Eytdi Āyete'l-
Kürsi Eytdi Yidi ḳat gök
ve yidi ḳat yir olsa kürsi
ḳatında bir ḫalḳa gibi

12. **ḳanḳı:**

Kısas 129

Satır: **7**

Hangi, soru sıfatı.

Ādem aḥsenet ḳanḳı kişi
kim ata binse bunı oḳıya
tā ki Ḥaḳ Taʿālānuñ
şükri
yirine gele Andan Ḥaḳ
Taʿālā hemān sāʿat
deveyi yaratdı ʿaẓīm
görklü Andan

13. **ḳanḳı:**

Kısas 129

Satır: **26**

Hangi, soru sıfatı.

geldi yumşaḳ sözile
keleci eyledi İy görklü
yüzlü ḳuş Uçmaḳ
ḳuşlarından sen
ḳanḳı ḳuşsındır Eytdi
Baña ṭavūs dirler sen
kimsin burada ne
istersin İblīs

14. **ḳanḳı:**

Kısas 171

Satır: **3**

Hangi, soru sıfatı.

müsülman olavuz
Eytdiler Yā Yūsuf bu
sen bizi daʿvet itdügüñ
ḳanḳı dindür
ki biz aña tapavuz
didiler Yūsuf eydür Ol
Tañrıya ṭapuñ ki andan
artuḳ Tañrı

15. **ḳanḳı:**

Kısas 183

Satır: **7**

Hangi, soru sıfatı.

gelüñ ḳızlıḳdan ḳurtuluñ
didi Yaʿḳūb eytdi
Yūsufı ḳanḳı dinde
bulduñuz
Eytdiler Senüñ dinüñde
bulduḳ Yaʿḳūb secdeye
vardı Allaha şükr eyledi
Bi

16. **ḳanḳı:**

Kısas 198

Satır: **21**

Hangi, soru sıfatı.

idi Ol gemi Loḳmān
şehrine vururdı Ol
şehrde bir ẓālim melik
varıdı Ḳanḳı gemi
kim ol şehre vara ʿaybı
olmaya ol melik güc
iderdi alurdı Ben ol
gemiyi

17. **ḳanḳı:**

Kısas 224

Satır: **28**

Hangi, soru sıfatı.

vardı ḥikmet ḳabūl itdi
Ol ferişteler eytdiler
Niçün peyġamberliġı
ḳabūl it
medüñ Eytdi Ḥaḳ Taʿālā
ḳanḳı peyġamberile
tanışdı peyġamberlıḳ
virdi be

18. **ḳanḳı:**

Kısas 232

Satır: **11**

Hangi, soru sıfatı.

kim fulan yılda fulan
sāʿatda bir oġlan doġısar
eli mübārek olısar ḳanḳı
şayrıya
ki naẓar ide şifā bula
Hekīmler ʿāciz oldıġı
şayrılara elin yoḳasa ḫōş
ola Ölüyi

19. **ḳanḳı:**

Kısas 199

Satır: **3**

Hangi, kim.

hīç ġuşşa yimesün ki
anuñ ümmetine bir gice
virdüm ki her ḳanḳı kişi
kim ol gi
ceyi ʿibādetle geçüre
Yūşaʿ ol biñ ayda ne
ḳadar ṣevāb bulursa ol
kişiye ol ḳadar

20. **ḳanḳı:**

Kısas 213

Satır: **22**

Hangi, kim.

budın getirdiler
Süleymān anı gördi
güldi eytdi Bu çoḳ çeri
ki benümiledür bunı
ḳanḳı birisi yisün dedi
Ḳarınca eytdi Sen

azlığına baḳma
berekātına baḳ

ḳanlı:

1. **ḳañlı:**

Kısas 211

Satır: **7**

Kanlı, kanlanmış olan.

olıcaḳ Süleymān evine
gelirdi namāz ḳılırdı Her
muṭbaḫına yidi ḳañlı ṭuz
aşına
girirdi Daḫı Süleymān
dīvlere buyurdı dört biñ
ṭaġı yirinden ḳopardılar
bir

ḳânûn:

1. **ḳānūn:**

Kısas 164

Satır: **27**

Yasa, emir, geçerli hüküm.

ḳānūn olur tā ḳıyāmete
degin … Eger ölmeyüp
diri ḳalursa
ḳuyıda bulursa ala gide
Bunı danışup geldiler
atalarına eytdiler Yā ata
bu gün bi

ḳap:

1. **ḳapların:**

Kısas 160

Satır: **13**

İçi gaz, sıvı veya katı herhangi bir maddeyi alabilen oyuk nesne.

diler ḳapların ṭoldurdılar
şuyıla İsmāʿīle şol ḳadar
yiyecek virdiler anlara
bir
iki ay yiter Andan bu
şuyuñ āvāzası dört yaña
yayıldı Pes ol arada ne
ḳadar

ḳap-:

1. **ḳapdı:**-*dı*

Kısas 145

Satır: **3**

Kapmak, yakalamak.

virdi Anda yaturken bir
ḳatı yıl çıḳdı Kāfūhı
yatduġı yirden ḳapdı bir
aġaçlu
dere içine getürdi anda
ḳodı Çünki irte oldı
Kāfūh uyandı kendüzin
dere için

ḳap ḳacaḳ:

1. **ḳap ḳacaḳ:**

Kısas 146

Satır: **12**

Kelime Tipi: -

Tencere, tava, sahan vb. mutfak eşyası.

Allah Taʿālā eytdi Bir
gün suyı siz içüñ ve bir
gün deve içsün Ol gün
ki suyı
deve içerdi evlerinde
ḳap ḳacaḳ ḳalmazdı süd
ṭolarıdı Ol süd ucından
bunlar

ḳapaġ:

1. **ḳapaġı:**

Kısas 187

Satır: **30**

Kapak.

eydür Siz neye
suvarmazsız Bunlar
eytdiler Biz ḳuyudan şu
çekemeziz
Daḫı bir rivayet de
budur ki ol ḳuyu
aġzınuñ bir ḳapaġı
varıdı anı ḳırḳ kişi gö

2. **ḳapaġı:**-*ı*

Kısas 187

Satır: **33**

Kapak.

gücümüz yitmez şuyı
çıḳarımazuz didiler
Mūsā bunları esirgedi
götürdi ol ḳapaġı
şöyle bir eliyle ḳodı ol
ḳuyudan suvardı …
Andan vardı bir

ḳapaklı:

1. **ḳapaḳlıyıdı:**-*yıdı*

Kısas 187

Satır: **31**

Kapalı olan.

türürdi Meger ol gün
ḳuyu ḳapaḳlıyıdı Ol iki
ḳız anı götürümedi
Meger ol gün
giç gelmişidi ʿācīz
ḳalmışlarıdı Eydürleridi
kim Atamuz ḳocadur
bizüm daḫı

ḳapı:

1. **ḳapıya:**

Kısas 176

Satır: **8**

Kapı, eşik.

ḳapuda adamlar
ḳomışıdı Her kişi kim
gelse ne yirden geldüñ
diyü şorurlardı
varurlardı Yūsufa ḫaber
virürlerdi Çünki Yūsuf
ḳardaşları ol ḳapıya
geldiler ol

2. **ḳapı:**

Kısas 125

Satır: **34**

Kapı, eşik; makam, huzur.

cevmerdlerüñdür İkinci
ḳapu namāz
ḳılanlaruñdur Üçünci
ḳapu zekāt virenle
rüñdür Dördünci ḳapı
ḥacılarıñdur Beşinci
ḳapu emr-i māʿrūf
idenlerüñdür

ḳapla-:

1. **ḳaplamışdur:**-*mış, -dur*

Kısas 122

Satır: **5**

Kaplamak, sarmak.

ʿarşuñ çevresinde bir
ilan yaratmışdur ki ʿarşı
ḳaplamışdur Başı aḳ
incüdendür
gevdesi altundan gözleri
yāḳūtdan ilanuñ
ululuġın Tañrıdan artuḳ
kimse bil

2. **ḳaplamışdur:**-*mış, -dur*

Kısas 122

Satır: **19**

Kaplamak, sarmak.

ḳaplamışdur Evvel
deñizüñ adı Nebṭış

ikinci deñizüñ adı Ḳabes
üçünci deñizüñ
adı Āşam dördünci
deñizüñ adı Muẓlim
beşinci deñizüñ adı
Mirmās altıncı deñizüñ

3. **ḳaplamışdur:**-*mış, -dur*
Kısas 124
Satır: **10**
Kaplamak, sarmak.
hīç anmadı
Resūlʿ Aleyhi's-selām
eydür İsrāfīl bir ulu
ferişte dür ḳanadı vardur
biri maşrıḳdadur bir
ḳanadı maġribdedür ve
bir ḳanadıyla gökleri
ḳaplamışdur

ḳaplan:

1. **ḳaplañ:**
Kısas 123
Satır: **28**
Kaplan.
şūretinde Bir ferişte
bunlara müvekkeldür
anuñ adı İsmāʿīldür
İkinci gök adı
Ḳaydum durur ḳızıl
yākūtdan Anda ferişteler
vardur ḳaplañ şūretiñde
Bir fe

2. **ḳaplan:**
Kısas 147
Satır: **36**
Kaplan.
ulu ırmaḳ varıdı aña
bıraḳdı ölsün diyü Pes
şu mevc urdı anı kenāra
getürdi
hīç aġlamazdı ve
deprenmezidi Pes Ḥaḳ
Taʿālā ḳudretinden bir
ḳaplan viribidi

ḳapu:

1. **ḳapunuñ:**-*ñuñ*
Kısas 125
Satır: **24**
Huzur, makam.
ʿAdndür ol müşkdendür
Cemīʿ uçmaḳlar içinde
ne varısa anda daḫı
vardur İki
ḳanad ḳapusı vardur
muraṣṣaʿ altundan Ol iki
ḳapunuñ aralığı
maġribden maşrıḳa

2. **ḳapusına:**-*sı, -n, -a*
Kısas 130
Satır: **1**
Huzur, makam.
Yaradılmışıdı Çünki
durdı Uçmaḳ ḳapusına
geldi İblīs anı gördi ilerü
geldi
ṭāvūs didigin bilmedi
Eytdi Revādur ammā
Uçmaġa ben seni nice
kivireyin

3. **ḳapusına:**-*sı, -n, -a*
Kısas 191
Satır: **40**
Huzur, makam.
relüm andan eve
varavuz Eger yoḳ dirsen
sen eve var ḫaber ilet
Pes Hārūn geldi
anasına ḳavmına ḫaber
virdi Pes Mūsā ayağı
tozıyla firʿavn ḳapusına
geldi

4. **ḳapusına:**-*sı, -n, -a*
Kısas 192
Satır: **41**
Huzur, makam.
lediler Çün irte oldı
Mūsā durdı gine firʿavn
ḳapusına geldi
Firʿavnıla birez
şoḥbet oldı Firʿavn
diledi kim īmāna gele
vezirler ḳomadılar
Çünki firʿavn

5. **ḳapusı:**-*sı*
Kısas 163
Satır: **13**
Kapı.
Buyruḳ şöyledür Lūṭ
eytdi Yā Cebrāʿīl şehr
ḳapusı baġludur nice
çıḳalum
Cebrāʿīl eytdi Siz
benümile gelüñ Bunlar
derildiler geldiler
Cebrāʿīl aldı

6. **ḳapusı:**-*sı*
Kısas 221
Satır: **11**
Kapı.
Cümlesin ḳırdı helāk itdi
Maġribde bir şehre
ugradı hīç ḳapusı yoġıdı
Burcına
bir kemend atdılar bir
kişi çıḳdı gelmedi Bir
kişi daḫı çıḳardılar ol
daḫı gel

7. **ḳapusı:**-*sı*
Kısas 223
Satır: **12**
Kapı.
ṭopraġı ḫaşḫaş toḫmı
gibi Daḫı gördiler ki ol
arada bir yuca köşk
yapılmış Bir
ferseng ini bir ferseng
uzunı bir ferseng
yükseği ḳapusı açıḳ
Ẕü'l-ḳarneyn

8. **ḳapusına:**-*sı, -n, -a*
Kısas 187
Satır: **25**
Kapı, eşik.
Üç gün gitdi hīç ṭaʿām
yimedi Çünki Medyen
ḳapusına irişdi ol
ḳuyuya geldi
kim ḫalḳı anda
tavarların suvarurlardı
…

9. **ḳapusın:**-*sın*
Kısas 191
Satır: **12**
Kapı, eşik.
cinmişlerdi Pes Ḥaḳ
Taʿālā dergāhına
yalvardılar eytdiler İlāhi
nola bize eger
zaḥmetden ḳurtarup
raḥmet ḳapusın açarsañ
Pes ittifāḳ idüp Hārūna
eytdiler

10. **ḳapunuñ:**-*nuñ*
Kısas 192
Satır: **5**
Kapı, eşik.
ğeler Mūsā ʿāṣāsın
götürdi ḳapunuñ
ḥalḳasına urdı Ol
ḳapucılaruñ ʿaḳlı gitdi
Çünki firʿavn Mūsā
ḳatına girdi Firʿavnuñ
ḳaddi yitmiş arşunıdı
taḫt üstinde

11. **ḳapusın:**-*sı, -n*
Kısas 141
Satır: **21**
Kapı.
ḳıldurdı Andan Nūḥ
gemi ḳapusın açdıra
naẓar ḳıldı gördi kim yir
yüzi dükeli
su olmışdur Nūḥ geldi
ḳarġayı ṣalıvirdi ḳim
vara yirde kara yir var
mıdur diyü

12. **ḳapusın:**-*sı, -n*
Kısas 160
Satır: **23**
Kapı.
medi Andan İbrāhīm
gelinine eytdi ki İsmāʿīl
evine gelicek eyt bu
evüñ ḳapusın
döndürsün didi yolına
gitdi Pes birezden
Hācerile İsmāʿīl eve
geldiler ʿavratı

13. **ḳapusın:**-*sı, -n*
Kısas 160
Satır: **27**
Kapı.
Eytdi İsmāʿīl gelicek eyt
bu evüñ ḳapusın
döndürsün İsmāʿīl çün
anı işitdi
eytdi Yā ʿavrat ben saña
ṭalāḳ virdüm Didi boşadı
Vardı bir ʿavrat daḫı aldı

14. **ḳapusın:**-*sı, -n*
Kısas 160
Satır: **32**
Kapı.
den indürdi tozın silkdi
ḫōş ḥiẓmet itdi İbrāhīm
eytdi Oġlum gelicek eyt
ki bu
evüñ ḳapusın key
beklesün didi İbrāhīm
gine devesine bindi gitdi
Pes Hācerile

15. **ḳapusın:**-*sı, -n*
Kısas 160
Satır: **34**
Kapı.
İsmāʿīl eve geldiler
ʿavratı eytdi Atañ geldi
başını yudum ṭonın
silkdüm
Eytdi ki Bu evüñ
ḳapusın key beklesün
didi Çün İsmāʿīl anı
işitdi şāẕ oldı

16. **ḳapusın:**-*sı, -n*
Kısas 228
Satır: **24**
Kapı.
süñükleri derildi et bitdi
canlandı durı geldi Çün
ʿÜzeyr anı gördi Eytdi
İlāhi
ol itdigim endīşeye
tevbe olsun dedi Durdı
evine geldi ḳapusın
ḳaḳdı oġlı

17. **ḳapu:**
Kısas 145
Satır: **9**
Kapı.
dāyim aġlarıdı Bir gün
aġlariken gördi kim ḳuş
geldi ḳapu içinde ḳondı
Başı
aḳ arḳası yaşıl ḳarnı
ḳara ayaḳları kızıl dürr ü
cevāhirile bezenmiş Çok
ʿavrat

18. **ḳapuya:**-*y, -a*
Kısas 163
Satır: **4**
Kapı.
geldük Uş bunlara ʿaẕāb
irişdi Pes ol ḳavm ḳaṣd
itdiler kim ḳapuyı
ṣıyalar
Cebrāʿīl ḳanadın ḳapuya
ḳodı ne ḳadar ḳuvvet
itdiler açamadılar Bu
kez ḳapuyı

19. **ḳapuya:**-*y, -a*
Kısas 168
Satır: **10**
Kapı.
di yidisin daḫı baġladı
Yūsuf yidi yirde
ilersigin dügdi Andan
Yūsuf Zelīḫāyı
eğler uş ilersügüm
şeşeyin diridi Maḳsūdı
buyudı kim ḳapuya
ādem gele ben

20. **ḳapu:**
Kısas 237
Satır: **38**
Kapı.
varısaram sen daḫı
ardımca gel dimişidi
Çünki ḳavm ṭaġıldılar
durdı Ḫadīce
atası ḳatına geldi Resūl
daḫı anuñ ardınca vardı
ḳapu ḥalḳasını çıġşatdı
Eyt

21. **ḳapusına:**-*sı, -n, -a*
Kısas 137
Satır: **4**
Kapı, makam, huzur.
ve ḳuşlar aġlamaġından
daḫı gördi kim güneş
dutulmış Ḥavvā
Ādemüñ
ḳapusına geldi gördi kim
Ādem anda degil
Çaġırıp zārı ḳıldı aġladı
Şīt geldi

22. **ḳapuları:**-*lar, -ı*
Kısas 125
Satır: **26**
Kapı eşiği, huzur, makam.
degin yoldur Dīvārınuñ
bir kerpici altından Bir
kerpici gümişdendür
Sıvası
müşkdendür ve kâfurdur

Otı zaʿferāndur Ḳapuları
cevherdendür İbn
ʿAbbās

23. **ḳapudan:**-*dan*
Kısas 178
Satır: **26**
Bir mekanın giriş yeri.
… Yaʿni iy oġlanlarum
ḳamuñuz bir ḳapudan
girmeḳ olmaz Her
ikiñüz bir ḳapudan giriñ
Ḳorḳaram ki

24. **ḳapudan:**-*dan*
Kısas 178
Satır: **26**
Bir mekanın giriş yeri.
… Yaʿni iy oġlanlarum
ḳamuñuz bir ḳapudan
girmeḳ olmaz Her
ikiñüz bir ḳapudan giriñ
Ḳorḳaram ki

25. **ḳapudan:**-*dan*
Kısas 178
Satır: **29**
Bir mekanın giriş yeri.
sözin tutup her ikisi bir
ḳapuya yönlediler
Yehūda ile İbn Yāmin
bir ḳapudan
girdiler Çün Yūsufa
ḫaber viribidiler ol
Kenʿānlu yiğitler gine
geldiler diyü

26. **ḳapuları:**
Kısas 144
Satır: **29**
Kapı.
ini daḫı yüz arşunıdı ve
yüz arşun yüksekligi idi
ve ḳapuları demürden
idi Pes ol
pādişāh eydür Baña bir
şanem gerekdür ki ʿĀd
ḳavmı şaneminden
yigrek ola Var

27. **ḳapuyı:**
Kısas 163
Satır: **3**
Kapı.
geldük Uş bunlara ʿaẕāb
irişdi Pes ol ḳavm ḳaṣd
itdiler kim ḳapuyı
şıyalar
Cebrāʿīl ḳanadın ḳapuya
ḳodı ne ḳadar ḳuvvet
itdiler açamadılar Bu
kez ḳapuyı

28. **ḳapuyı:**
Kısas 163
Satır: **4**
Kapı.
geldük Uş bunlara ʿaẕāb
irişdi Pes ol ḳavm ḳaṣd
itdiler kim ḳapuyı
şıyalar
Cebrāʿīl ḳanadın ḳapuya
ḳodı ne ḳadar ḳuvvet
itdiler açamadılar Bu
kez ḳapuyı

29. **ḳapusında:**
Kısas 164
Satır: **5**
Kapı.
sūresi nāzil oldıġınuñ
sebebi buyıdı Günlerde
bir gün ʻÖmer Ḥażreti
evi ḳapusında
otururdı cuhūdlar
geldiler ʻÖmerile baḥş
itdiler eytdiler Yā ʻÖmer
senüñ

30. **ḳapulardan:**
Kısas 168
Satır: **29**
Kapı.
Ḥaḳ Taʿ ālā aña ol yidi
ḳapuyı açıvirdi Ol
ḳapulardan daşra çıḳdı
Dülbendi ba
şından düşdi saçı ṭaġıldı
Zelīḫā daḫı ḳovalayı
ardınca çıḳdı anuñ daḫı
başı

31. **ḳapuyı:**
Kısas 168
Satır: **29**
Kapı.
Ḥaḳ Taʿ ālā aña ol yidi
ḳapuyı açıvirdi Ol
ḳapulardan daşra çıḳdı
Dülbendi ba
şından düşdi saçı ṭaġıldı
Zelīḫā daḫı ḳovalayı
ardınca çıḳdı anuñ daḫı
başı

32. **ḳapuların:**-*lar, -ı, -n*
Kısas 207
Satır: **8**
Kapı.
yaraġıñıla ol didi Çün
Dāvud anı işitdi vardı
mihrāba girdi Kitābların
ḳatına
devşirdi ḳavmıların
giderdi ḳapuların
baġladı tesbīḥe meşġūl
oldı Nāgāh öyle

33. **ḳapuyı:**-*yı*
Kısas 228
Satır: **25**
Kapı.
geldi ḳapuyı açdı ʿÜzeyr
selām virdi eytdi Yā
oġul nitesin ḫōş mısın
dedi Oġul
eytdi Sen ne kişisin
Eytdi Atañ ʿÜzeyrven
Oġlı eytdi Bu söz iñen

34. **ḳapusına:**-*sı, -n, -a*
Kısas 129
Satır: **23**
Huzur, eşik, makam.
laʿne durdı andan
Uçmaḳ ḳapusına geldi
Gördi ki Uçmaḳdan
ṭaşra ṭavūs yürür
dürlü ārāyişile bezenmiş
cemāli vaṣfa gelmez Pes
İblīs anı gördi ilerü

35. **ḳapudan:**-*dan*
Kısas 192
Satır: **10**
Huzur, makam.
geymiş gelür Ḥaḳ Taʿālā
Mūsānuñ heybetin
firʿavnuñ göñline
bıraḳdı firʿavnı
ditremek dutdı eytdi Ne
kişisin ki ḳapudan destur
virmedin girdüñ Mūsā

36. **ḳapuları:**

Kısas 168

Satır: **8**

Kapı.

endīşe itmedi yazıġın
Yūsuf diler ki varmaya
Zelīḫā diler ki gücile
kendüye
döndüre Yūsuf diler ki
ḳaça Zelīḫā ḳapuları
baġladıyıdı ḳapudan
içerü girmişi

37. **ḳapusında:**

Kısas 150

Satır: **39**

Kapı.

Çünki üçünci gün oldı
anası diledi kim vara
göre Gördi kim maġara
ḳapusında
yırtıcı canavarlar var
Ḳorḳdı iyvāh İbrāhīm
helāk olmış didi İlerü
yürüyicek

38. **ḳapu:**

Kısas 125

Satır: **32**

Kapı, makam, huzur.

dur Geldük uçmaġuñ
seḳiz ḳapusı vardur
altından muraṣṣaʿ Her
birisinüñ
ḳapusında yazılmışdur
lā ilāhe illa'llah
muḥammedü'r-
resūlu'llah Evvelki ḳapu

39. **ḳapu:**

Kısas 125

Satır: **33**

Kapı, makam, huzur.

cevmerdlerüñdür İkinci
ḳapu namāz
ḳılanlaruñdur Üçünci
ḳapu zekāt virenle
rüñdür Dördünci ḳapı
ḥacılarıñdur Beşinci
ḳapu emr-i māʿrūf
idenlerüñdür

40. **ḳapu:**

Kısas 125

Satır: **33**

Kapı, makam, huzur.

cevmerdlerüñdür İkinci
ḳapu namāz
ḳılanlaruñdur Üçünci
ḳapu zekāt virenle
rüñdür Dördünci ḳapı
ḥacılarıñdur Beşinci
ḳapu emr-i māʿrūf
idenlerüñdür

41. **ḳapu:**

Kısas 125

Satır: **34**

Kapı, makam, huzur.

cevmerdlerüñdür İkinci
ḳapu namāz
ḳılanlaruñdur Üçünci
ḳapu zekāt virenle
rüñdür Dördünci ḳapı
ḥacılarıñdur Beşinci
ḳapu emr-i māʿrūf
idenlerüñdür

42. **ḳapu:**

Kısas 125

Satır: **35**

Kapı, makam, huzur.

Altıncı ḳapu nefsin
dileğinden
yıġlınanlaruñdur Yidinci
ḳapu ġāzilerüñdür Se
kizinci ḳapu berhīz
idenlerüñdür ḥarāmdan
yıġlınanlaruñdur Ṣıfat-ı
Cehen

43. **ḳapu:**

Kısas 125

Satır: **35**

Kapı, makam, huzur.

Altıncı ḳapu nefsin
dileğinden
yıġlınanlaruñdur Yidinci
ḳapu ġāzilerüñdür Se
kizinci ḳapu berhīz
idenlerüñdür ḥarāmdan
yıġlınanlaruñdur Ṣıfat-ı
Cehen

44. **ḳapu:**

Kısas 125

Satır: **36**

Kapı, makam, huzur.

Altıncı ḳapu nefsin
dileğinden
yıġlınanlaruñdur Yidinci
ḳapu ġāzilerüñdür Se
kizinci ḳapu berhīz
idenlerüñdür ḥarāmdan
yıġlınanlaruñdur Ṣıfat-ı
Cehen

45. **ḳapusı:**-*sı*

Kısas 125

Satır: **24**

Kapı, makam, huzur.

ʿAdndür ol müşkdendür
Cemīʿ uçmaḳlar içinde
ne varısa anda daḫı
vardur İki
ḳanad ḳapusı vardur
muraṣṣaʿ altundan Ol iki
ḳapunuñ aralığı
maġribden maşrıḳa

46. **ḳapusı:**-*sı*

Kısas 125

Satır: **31**

Kapı, makam, huzur.

dur Geldük uçmaġuñ
seḳiz ḳapusı vardur
altından muraṣṣaʿ Her
birisinüñ
ḳapusında yazılmışdur
lā ilāhe illa'llah
muḥammedü'r-
resūlu'llah Evvelki ḳapu

47. **ḳapusı:**-*sı*

Kısas 125

Satır: **37**

Kapı, makam, huzur.

nem Veheb rivāyet ḳılur
eydür Cehennemüñ yidi
ḳapusı vardur Deġme
ḳapusınıñ aralığı yüz
yıllıḳ yol ḳadardur Her
ḳapusında yitmiş biñ ṭaġ
vardur oddan

48. **ḳapusında:**

Kısas 125

Satır: **32**

Kapı, makam, huzur.

dur Geldük uçmaġuñ
seḳiz ḳapusı vardur
altından muraṣṣaʿ Her
birisinüñ

ḳapusında yazılmışdur
lā ilāhe illa'llah
muḥammedü'r-
resūlu'llah Evvelki ḳapu

49. **ḳapusında:**-*sı, -n, -da*
Kısas 125
Satır: **38**
Kapı, makam, huzur.
nem Veheb rivāyet ḳılur
eydür Cehennemüñ yidi
ḳapusı vardur Deġme
ḳapusınıñ aralığı yüz
yıllıḳ yol ḳadardur Her
ḳapusında yitmiş biñ ṭaġ
vardur oddan

50. **ḳapusınıñ:**-*sı, -nıñ*
Kısas 125
Satır: **38**
Kapı, makam, huzur.
nem Veheb rivāyet ḳılur
eydür Cehennemüñ yidi
ḳapusı vardur Deġme
ḳapusınıñ aralığı yüz
yıllıḳ yol ḳadardur Her
ḳapusında yitmiş biñ ṭaġ
vardur oddan

51. **ḳapusı:**-*sı*
Kısas 126
Satır: **6**
Kapı, makam, huzur.
nındadur Kaʿbü'l-Aḥbār
rivāyet ḳılur eydür
Ṭamu yidi ṭabaḳadur
Yidi
ḳapusı vardur ve yidi
başı vardur Her başında
yidişer aġzı var Her
aġzında

52. **ḳapusına:**
Kısas 126
Satır: **20**
Kapı, makam, huzur.
bilür Veheb eydür
Ḳaçan ki Ḥaḳ Ṭaʿālā
ādemi yaratdı işbu
ʿaẓametile buyu
rur ferişṭelere kim ādemi
götürdiler uçmaḳ
ḳapusına Zīre ol vaḳtin
ādem bir

53. **ḳapusına:**-*sı, -n, -a*
Kısas 129
Satır: **10**
Kapı, makam, huzur.
Ādem ol ata bindi
Ḥavvā deveye bindi
Ferişteler şaġında
şolunda şaf şaf yürür
leridi Tā ki uçmaḳ
ḳapusına getürdiler Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Ādem
yir gök

54. **ḳapusı:**
Kısas 140
Satır: **7**
Kapı, makam, huzur.
Ḳur'ānda buyurur … Ol
vaḳtin ḥācet ḳapusı
açuġıdı Nūḥuñ duʿāsı
ḳabūl oldı Allah Taʿālā
Nūḥa emr ḳıldı Varġıl
bir gemi

55. **ḳapusıyıdı:**
Kısas 148
Satır: **12**
Kapı, makam, huzur.
secde eyledi durdı vardı
bir bünyād başladı Biñ
arşun uzunı ve biñ arşun
ini
idi Altundan ve
gümişden ferşiyidi ʿāc
ve abanosdan ḳapusıyıdı
ve mıḫları al

56. **ḳapumdadur:**
Kısas 168
Satır: **40**
Kapı.
idüp yapışdı Ben andan
ḳaçup çıḳdum çünki
ʿAzīz-i Mıṣr anı işitdi
fikr etdi
Bu ḳul girçek söyler
Bunca zamāndur bu
benüm ḳapumdadur hīç
ḫāyınlıḳ gör

57. **ḳapudan:**-*dan*
Kısas 168
Satır: **8**
Kapı.
endīşe itmedi yazığın
Yūsuf diler ki varmaya
Zelīḫā diler ki gücile
kendüye
döndüre Yūsuf diler ki
ḳaça Zelīḫā ḳapuları
baġladıyıdı ḳapudan
içerü girmişi

58. **ḳapusında:**-*sı, -n, -da*
Kısas 132
Satır: **12**
Kapı, makam.
mediler Ammā ol demde
Hārūt ve Mārūt Ādeme
çoḳ ṭaʿn itdiler Āḫır
anlar
daḫı ḫaṭāya mübtelā
oldılar başları aşaġı oldı
Şimdi Babīl ḳapusında

59. **ḳapusından:**-*sı, -n, -dan*
Kısas 142
Satır: **15**
Kapı, makam.
ḳapusından girdüm ve
bir ḳapusından çıḳdum
Nūḥ çevre yanına baḳdı
oġlanlarından kimse
görmedi Melekü'l-mevt
ilerü vardı bir ḳadeḥ
şarāb Şunı

60. **ḳapusından:**-*sı, -n, -dan*
Kısas 142
Satır: **15**
Kapı, makam.
ḳapusından girdüm ve
bir ḳapusından çıḳdum
Nūḥ çevre yanına baḳdı
oġlanlarından kimse
görmedi Melekü'l-mevt
ilerü vardı bir ḳadeḥ
şarāb Şunı

61. **ḳapusından:**-*sı, -n, -dan*
Kısas 142
Satır: **15**
Kapı, makam.
ḳapusından girdüm ve
bir ḳapusından çıḳdum
Nūḥ çevre yanına baḳdı
oġlanlarından kimse
görmedi Melekü'l-mevt

ilerü vardı bir ḳadeḥ
şarāb Şunı

62. **ḳapusından:**-*sı, -n, -dan*
Kısas 142
Satır: **15**
Kapı, makam.
ḳapusından girdüm ve
bir ḳapusından çıḳdum
Nūḥ çevre yanına baḳdı
oġlanlarından kimse
görmedi Melekü'l-mevt
ilerü vardı bir ḳadeḥ
şarāb Şunı

63. **ḳapusında:**-*sı, -n, -da*
Kısas 180
Satır: **28**
Kapı, makam.
diler Şemʿūn daḫı şöyle
çaġırdı ki Ḫalāyıḳ
sınıḳdılar Yūsufuñ ḳırḳ
biñ ḳulı
saray ḳapusında
dururlardı Bunlar daḫı
Mışr ḳavmın sıyıp
Yūsufuñ üstine

64. **ḳapusında:**-*sı, -n, -da*
Kısas 208
Satır: **28**
Kapı, makam.
yidirdi Çün Dāvud anı
eşitdi eytdi Var sen daḫı
ḳoyun şalıvir yidir didi
Hemen ol iki kişi
çıḳdılar gitdiler Meger
sarāy ḳapusında
Süleymān oturmışıdı

65. **ḳapusında:**-*sı, -n, -da*
Kısas 228
Satır: **5**
Kapı, makam.
ḳapusında bir ev
yapdılar Her kimüñ ki
ḥāceti olsa anda gelirdi
ḳamusınuñ
maḳṣūdları ḥāsıl olurdı
ḥācetleri ḳabūl olurdı

66. **ḳapuda:**-*da*
Kısas 176
Satır: **7**
Bir yerin giriş kapısı, dışarısı.
ḳapuda adamlar
ḳomışıdı Her kişi kim
gelse ne yirden geldüñ
diyü şorurlardı
varurlardı Yūsufa ḫaber
virürlerdi Çünki Yūsuf
ḳardaşları ol ḳapıya
geldiler ol

67. **ḳapuya:**-*ya*
Kısas 178
Satır: **29**
Bir mekanın giriş yeri.
sözin tutup her ikisi bir
ḳapuya yönlediler
Yehūda ile İbn Yāmin
bir ḳapudan
girdiler Çün Yūsufa
ḫaber viribidiler ol
Kenʿānlu yiğitler gine
geldiler diyü

68. **ḳapuya:**-*ya*
Kısas 180
Satır: **21**
Bir mekanın giriş yeri.
her birimüz bir ḳapuya
varalum Hem eyle
itdiler Her birisi bir
ḳapuya yüridiler
ḥamle itdiler Yūsufuñ
ḳırḳ biñ ḳulı varıdı
Anlar daḫı cümlesi
ḥamle itdiler

69. **ḳapuya:**
Kısas 180
Satır: **21**
Bir mekanın giriş yeri.
her birimüz bir ḳapuya
varalum Hem eyle
itdiler Her birisi bir
ḳapuya yüridiler
ḥamle itdiler Yūsufuñ
ḳırḳ biñ ḳulı varıdı
Anlar daḫı cümlesi
ḥamle itdiler

<u>ḳapucı:</u>

1. **ḳapucılar:**-*lar*
Kısas 176
Satır: **9**
Kapıcı.
ḳapucılar bunlaruñ
ḥālini bildiler vardılar
Yūsufa ḫaber virdiler
Yūsufa
Kenʿāndan işbu resme
kişiler geldi diyü ḫaber
virdiler Yūsuf bildigi
gelen kişiler

2. **ḳapucısı:**
Kısas 174
Satır: **31**
Hizmetçi, bekçi.
ḳapucısı varıdı ve daḫı
ḳırḳ biñ begi varıdı
Mışır begleri tamam
ḥükmindeyidi
Çünki ol ḳızlıḳ bir yıl
geçdi ikinci yıl
ḳavminde ne ḳadar altun
gümiş varısa

3. **ḳapucılar:**
Kısas 192
Satır: **2**
Hizmetçi, bekçi.
Firʿavnuñ ḳırḳ ḳapucısı
varıdı Mūsā eytdi Gidüñ
gireyin Ebu'l Vālide
ḫaber
vireyin Ol ḳapucılar
eytdiler Ebu'l Vālid
kimdür biz bilmezüz bu
yir

4. **ḳapucılar:**-*lar*
Kısas 192
Satır: **4**
Hizmetçi, bekçi.
Tañrısıdur didiler
Mūsāyı çoban şandılar
Mūsā bir kez çağırdı ki
eger siz yol
virmezseñüz ben sizden
yolı alayın didi Ol
ḳapucılar ḳaṣd itdi ki
Mūsāyı dö

5. **ḳapucılaruñ:**-*laruñ*
Kısas 192
Satır: **5**
Hizmetçi, bekçi.
ğeler Mūsā ʿāṣāsın
götürdi ḳapunuñ
ḥalḳasına urdı Ol

ḳapucılaruñ ʿaḳlı gitdi
Çünki firʿavn Mūsā
ḳatına girdi Firʿavnuñ
ḳaddi yitmiş arşunıdı
taḫt üstinde

6. **ḳapucısı:**
Kısas 192
Satır: **1**
Hizmetçi, bekçi.
Firʿavnuñ ḳırḳ ḳapucısı
varıdı Mūsā eytdi Gidüñ
gireyin Ebu'l Vālide
ḫaber
vireyin Ol ḳapucılar
eytdiler Ebu'l Vālid
kimdür biz bilmezüz bu
yir

7. **ḳapucılar:**-*lar*
Kısas 229
Satır: **38**
Hizmetçi, bekçi.
içicek yirine işer didiler
Bunlaruñ ḳatında ḳatı
ʿayb idi Puḫte'n-naṣr
buyurdı
ṭoy eylediler Dāniyāla ol
sözi diyenleri ḳıġırdılar
andan Puḫte'n-naṣr
ḳapucılar

8. **ḳapucılar:**-*lar*
Kısas 230
Satır: **1**
Hizmetçi, bekçi.
çıḳdı Pes ol ḳapucılar
Puḫte'n-naṣrı dutdılar ki
öldüreler Çağırdı ki Hey
ben
Puḫte'n-naṣram dedi
Hīç sözin eşitmediler
derḥāl öldürdiler
Va'llahu āʿlem

ḳapus:
1. **ḳapusına:**-*sı, -n, -a*
Kısas 241
Satır: **15**
Kapı.
düreyin didi Gitdi sürdi
dūn buçuġında ol ḳalʿa
ḳapusına geldi
Yuḳarudan
çağırdılar ki Kimsin
Eytdi Ebu Sufyānam
size geldüm gelüñ

kar:
1. **kār:**
Kısas 144
Satır: **28**
Fayda, kazanç.
Bizüm ḳuvvetümüz
mālumuz sizden
artuḳdur ve biz ṭaġları
oyaruz evler eyle
rüz ve pilüñ ḳuvveti bize
hīç kār ḳılmaz Bularuñ
her bir evleri yüz
arşunıdı ve

2. **kār:**
Kısas 154
Satır: **10**
Fayda.
olmak revā degül bu
halāyıḳ ne diyeler
Bilmiş olasın ki İbrāhim
cāzūdur Ata
ḳardaşı dimedi mi kim
aña od kār itmez Zīre
kim Bizüm dedemüz
oda

3. **ḳardan:**-*dan*
Kısas 125
Satır: **29**
Kar.
Kevşer Irmaġı dirler bir
daḫı kafūrdandur Şuyı
ḳardan şovuḳdur
şekerden
ṭatludır bir daḫı Selsebīl
dirler Bunlardan artuḳ
ıldızlar saġışınca
ırmaḳlar var

ḳar-:
1. **ḳardı:**
Kısas 159
Satır: **42**
Suyun geriye doğru toplanması.
derse görürler ṭamaʿ
iderler didi Pes ṭopraḳ
dişürdi ol şunuñ öñini
baġladı Şu
girü ḳardı derḥāl şu
aşaġa oturdı Eger Hācer
öñin yıġmasa ta
ḳıyāmete degin

kār id-:
1. **kār id-:**
Kısas 236
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
Etki etmek.
dedi evvel olan ḥalī
ḫaber virdi ʿAbdü'l-
muṭṭalib eytdi Bu oġlan
delü degildür
hīç kimse daḫı buña kār
idemez Şordılar ki
Niçün kār idemez Eytdi
Ben

2. **kār id-:**
Kısas 236
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
Etki etmek.
dedi evvel olan ḥalī
ḫaber virdi ʿAbdü'l-
muṭṭalib eytdi Bu oġlan
delü degildür
hīç kimse daḫı buña kār
idemez Şordılar ki
Niçün kār idemez Eytdi
Ben

kara:
1. **ḳara:**
Kısas 188
Satır: **27**
Siyah.
desi ḳara olanı senüñ
olsun didi Ḥaḳ Taʿālā ol
yıl ne ḳadar ki ḳoyun
ḳuzuladı
hep başı aḳ gevdesi ḳara
oldı İkinci yıl gine
Şuʿayba eytdi Bu yıl
ṭoġan ḳuzı

2. **ḳara:**
Kısas 188
Satır: **28**
Siyah.
desi ḳara olanı senüñ
olsun didi Ḥaḳ Taʿālā ol
yıl ne ḳadar ki ḳoyun
ḳuzuladı
hep başı aḳ gevdesi ḳara

oldı İkinci yıl gine
Şuʿayba eytdi Bu yıl
ṭoġan ḳuzı

3. **ḳara:**
Kısas 188
Satır: **29**
Siyah.
gevdesi aḳ başı ḳara
olanı senüñ olsun didi
Ol yıl daḫı hep gevdesi
aḳ başı
ḳara oldı Şuʿayb bildi ki
bunuñla Tañrınuñ
ʿināyeti vardur Çünki ol
iki yıl daḫı

4. **ḳara:**
Kısas 188
Satır: **30**
Siyah.
gevdesi aḳ başı ḳara
olanı senüñ olsun didi
Ol yıl daḫı hep gevdesi
aḳ başı
ḳara oldı Şuʿayb bildi ki
bunuñla Tañrınuñ
ʿināyeti vardur Çünki ol
iki yıl daḫı

5. **ḳarayıdı:**-*yıdı*
Kısas 233
Satır: **4**
Siyah.
şisin Eytdi Nūḥ oġlı
Sāmvan sen ʿĪsā
peyġambersin didi
Bunlar gerçek dir
ler şimdiye degin
saḳalum ḳarayıdı Şimdi
ʿĪsānuñ ünin işitdüm
ḳıyāmet ḳopdı

6. **ḳaralar:**-*lar*
Kısas 142
Satır: **29**
Kara, siyah.
ḳardaşların isteyü ol
köye geldiler Anlar daḫı
anda ḳaldılar çoḳ oldılar
ḳaralar
aşlı andandur Ḳıṣṣa-i
Yāfeṣ ve Sam Ammā
Nūḥ oġlı Yāfeṣe maşrıḳ
ilin vir

7. **ḳara:**
Kısas 141
Satır: **39**
Kara, kötü.
yüzüñ ḳara olsun Hemān
sāʿat yüzi ḳara oldı
Döndi Yāfeṣe eytdi
Senüñ
aşluñdan gelen
cebbāriler daḫı
firʿavnlar olsun Andan
Sāma eytdi Yā oġul

8. **ḳara:**
Kısas 221
Satır: **5**
Kara, kötü.
gün batar bir ḳuyudur
ḳara ḳaynar Çün maġrib
ḳavmı Ẕü'l-ḳarneyni
gördiler
boyun virüp ṭapu ḳıldılar
… Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Ẕu'l-

9. **ḳara:**
Kısas 142
Satır: **19**
Siyah, kara.
geldi ʿavratıyla cimāʿ
ḳıldı İki ḳara ṣūretlü
oġlanı oldı Ḥām göricek
eytdi Yā
ʿavrat bu benden
degüldür Ol ʿavrat eytdi
Sendendür atañ saña
yavuz duʿā

10. **ḳara:**
Kısas 142
Satır: **21**
Siyah, kara.
ḳılmışdur anuñçün
oġlanlaruñ ḳara ḳoydılar
Bir kez daḫı ʿavratıla
cimāʿ
ḳıldı yine iki ikiz ḳara
oġlanı doġdı Pes Ḥām ol
ʿavratı terk itdi Çıḳdı bir
yöñe

11. **ḳara:**
Kısas 142
Satır: **22**
Siyah, kara.
ḳılmışdur anuñçün
oġlanlaruñ ḳara ḳoydılar
Bir kez daḫı ʿavratıla
cimāʿ
ḳıldı yine iki ikiz ḳara
oġlanı doġdı Pes Ḥām ol
ʿavratı terk itdi Çıḳdı bir
yöñe

12. **ḳara:**
Kısas 142
Satır: **26**
Siyah, kara.
dişisine ḳaṣd eyledi Biri
birile eylediler ol arada
ḳaldılar bir köy eylediler
Balıḳdan artuḳ nesne
yimezleridi ve ne kim
oġlan doġardı ḳara
olurdı yine biri birin

13. **ḳara:**
Kısas 142
Satır: **19**
Siyah, kara.
geldi ʿavratıyla cimāʿ
ḳıldı İki ḳara ṣūretlü
oġlanı oldı Ḥām göricek
eytdi Yā
ʿavrat bu benden
degüldür Ol ʿavrat eytdi
Sendendür atañ saña
yavuz duʿā

14. **ḳara:**
Kısas 142
Satır: **21**
Siyah, kara.
ḳılmışdur anuñçün
oġlanlaruñ ḳara ḳoydılar
Bir kez daḫı ʿavratıla
cimāʿ
ḳıldı yine iki ikiz ḳara
oġlanı doġdı Pes Ḥām ol
ʿavratı terk itdi Çıḳdı bir
yöñe

15. **ḳara:**
Kısas 142
Satır: **22**
Siyah, kara.
ḳılmışdur anuñçün
oġlanlaruñ ḳara ḳoydılar

Bir kez daḫı ʿavratıla
cimāʿ
ḳıldı yine iki ikiz ḳara
oġlanı doġdı Pes Ḥām ol
ʿavratı terk itdi Çıḳdı bir
yöñe

16. **ḳara:**
Kısas 142
Satır: **26**
Siyah, kara.
dişisine ḳaṣd eyledi Biri
birile eylediler ol arada
ḳaldılar bir köy eylediler
Balıḳdan artuḳ nesne
yimezleridi ve ne kim
oġlan doġardı ḳara
olurdı yine biri birin

17. **ḳara:**
Kısas 143
Satır: **26**
Siyah, kara.
doġduñ ben ḳuru aġaç
dibinde otururdum Ol
aġaç yaşardı yapraklandı
yimiş
ler virdi ve daḫı
doġıracaḳ bir ḳara ṭaş
üzre ḳodum ol ṭaş aḳ
olmış didi Andan

18. **ḳara:**
Kısas 144
Satır: **2**
Siyah, kara.
lar eytdi İlāhi ʿĀd ḳavmi
susuz buñaldılar anlara
yaġmur viribi Andan
Allah
Taʿālā anlara üç bulut
viribidi Biri aḳ ve biri
ḳızıl ve biri ḳara Bir
āvāz geldi ki

19. **ḳara:**
Kısas 144
Satır: **3**
Siyah, kara.
Ḳanḳı buludı dilersiz
dileñ Anlar eytdiler ḳara
buludı gerek Pes Ḥaḳ
Taʿālā yil ḫazīnedārına
buyurdı kim ṣarṣar
yilinden bir rizih
ḥalḳasına sıġacaḳca

20. **ḳara:**
Kısas 145
Satır: **10**
Siyah, kara.
dāyim aġlarıdı Bir gün
aġlariken gördi kim ḳuş
geldi ḳapu içinde ḳondı
Başı
aḳ arḳası yaşıl ḳarnı
ḳara ayaḳları kızıl dürr ü
cevāhirile bezenmiş Çok
ʿavrat

21. **ḳara:**
Kısas 147
Satır: **27**
Siyah, kara.
oġıl toġdı ḳara ve bir
gözi egri burnı yüçe Bir
ilan daḫı gelür ol
oġlanuñ burnı
delügine girür Çünki
ʿavrat anı göricek geldi
Kenʿāna ḫabe virdi
Kenʿān

22. **ḳara:**
Kısas 149
Satır: **10**
Siyah, kara.
Çün uyandı
muʿabbirlerin getürdi
bunlara düşin didi eydür
Görürün ki bir
kişi gözi aralıġından nūr
çıḳar aḳ ṭonlar giyer
Elinde bir ḳara ḳamçı
dutar beni

23. **ḳara:**
Kısas 223
Satır: **14**
Siyah, kara.
sürdi ol köşke geldi
Bismi'llah diyip içeri
girdi Gördi ki ol köşküñ
iki dīvārına
bir demirüñ iki ucunı
berkitmişler Bir ḳarlaġıç
ḳadar ḳara ḳuşuñ
burnunı ol de

24. **ḳara:**
Kısas 233
Satır: **1**
Siyah, kara.
inanmadılar Zīrā
İbrāhīmden öñ olanlaruñ
saḳalı aġarmazıdı ḳara
olurdı
Ammā bunuñ saḳalı aḳ
bu Sām degüldür didiler
Pes ʿĪsā ṣordı ki Ne ki

25. **ḳara:**
Kısas 234
Satır: **7**
Siyah, kara.
tinde oturdı yüzine
gözine ḳara dürtdi Üç
gün dūn ü gūn oturdı
Andan ʿĪsā
ḳavmına eytdi Beni
bildüñüz mi niye
geldüm ben kimem
Eytdiler Bilmedük

26. **ḳara:**
Kısas 235
Satır: **38**
Siyah, kara.
legene ḳoyup yudılar
Birisi ṣu ḳoydı gine
yirine ḳodılar ḳarnumı
dikdiler ve
göñlümi ʿilmile
ṭoldurdılar mühürlediler
ḳodılar Daḫı bir ḳara
nesneyi göñlüm

27. **kara:**
Kısas 141
Satır: **22**
Siyah, kara. II yılkı ile birlikte hayvan, hayvan sürüsü anlamlarında kullanılır.
ḳıldurdı Andan Nūḥ
gemi ḳapusın açdıra
naẓar ḳıldı gördi kim yir
yüzi dükeli
su olmışdur Nūḥ geldi
ḳarġayı ṣalıvirdi ḳim
vara yirde kara yir var
mıdur diyü

28. **ḳara:**

Kısas 141

Satır: **39**

Kara, çirkin.

yüzüñ ḳara olsun Hemān
sāʿat yüzi ḳara oldı
Döndi Yāfeṣe eytdi
Senüñ
aṣluñdan gelen
cebbāriler daḫı
firʿavnlar olsun Andan
Sāma eytdi Yā oġul

ḳarāīl:

1. **ḳarāīldür:**-*dür*

Kısas 123

Satır: **38**

Vekil olan meleğin adı.

adı ʿAcibdür Ol
nūrdandur Anda
ferişteler vardur nūrdan
Bir ferişte anlara
müvekkeldür Dāyim
māīde getürür nūrdan
siniyle Ol feriştenüñ adı
Ḳarāīldür

ḳarañlıḳ:

1. **ḳarañlıḳda:**-*da*

Kısas 222

Satır: **16**

Işıksız, aydınlık olmayan.

eytdi Bilmezem evet
gökde ferişteler
söyleşürler ki Ḥaḳ
Taʿālānuñ yir yü
zinde ḳarañlıḳda bir
bınarı vardur hīç ādem
oġlanı anda varmış
degüldür Andan

ḳarañluġ:

1. **ḳarañluġı:**

Kısas 224

Satır: **12**

Karanlık.

peşīmān nolaydı
alaydum diyü Pes imdi
bilmek gerek kim bu
dünyā bir
kāndur zeberced deresi
gibi ġaflet ḳarañluġı gibi
Ol kāndan ḫaberi yoḳ
nāgāh

ḳarañluḳ:

1. **ḳarañluḳ:**

Kısas 222

Satır: **27**

Karanlık.

irdi Gördiler ki ol
ḳarañluḳ dütün gibi
ḳaynar dūn ḳarañulıġı
gibi degil Ẕü'l-
ḳarneyn ol arada āşkerin
ʿarż itdi andan
ʿālimlerine eytdi Uş
ḳarañulıġa iriş

ḳarañu:

1. **ḳarañu:**

Kısas 188

Satır: **33**

Karanlık.

gitdiler Çünki dört gün
tamam oldı gitdiler
Nāgāh bir gice ḳatı
ḳarañu oldı
yil çıḳdı ıldurım şaḳıdı
Ol ḳoyunlar ṭaġıldılar
her birisi bir yaña
gitdiler Mūsā

2. **ḳarañuyıdı:**-*yıdı*

Kısas 229

Satır: **41**

Karanlık.

Puḫte'n-naṣruñ işemesi
geldi Hem aḫşam daḫı
olmışıdı ḳarañuyıdı
Durdı ṭaşra

ḳarañulıġ:

1. **ḳarañulıġı:**

Kısas 201

Satır: **8**

Karanlık.

itdi balıḳ ḳarnında
Yūnusa ki benüm
destūrumsuz nireye
giderdin didi Yūnus
dört ḳarañulık içindeyidi
Biri günāh ḳarañulıġı ve
biri deñiz ḳarañulıġı ve
biri

2. **ḳarañulıġı:**

Kısas 201

Satır: **8**

Karanlık.

itdi balıḳ ḳarnında
Yūnusa ki benüm
destūrumsuz nireye
giderdin didi Yūnus
dört ḳarañulık içindeyidi
Biri günāh ḳarañulıġı ve
biri deñiz ḳarañulıġı ve
biri

3. **ḳarañulıġı:**

Kısas 201

Satır: **9**

Karanlık.

balıḳ ḳarnı ḳarañulıġı
Andan Yūnus balıḳ
ḳarnında ḳırḳ gün ḳaldı
Ol balıḳ ḳırḳ
gün içinde aġzın
yummadı şöyle durdı
Hīç nesne yimez
içmezdi Yūnus ne

4. **ḳarañulıġa:**-*a*

Kısas 222

Satır: **5**

Karanlık.

ḥikāyet Ẕü'l-ḳarneyn
ḳarañulıġa girdiginüñ
sebebi bu idi kim
feriştelerden
bir ferişte Ẕü'l-
Ḳarneynle dōst olmışıdı
Dāyim ol ferişte anuñ
ḳatına gelirdi

5. **ḳarañulıġa:**-*a*

Kısas 222

Satır: **26**

Karanlık.

ʿālim eytdi Gün toġısına
yaḳındur dedi Vardı
İskender beglerini
vezīrlerini
divşirdi ol ṭarafa sefer
itdi gitdi Pes on yıl
dünyāyı gezdi andan
ḳarañulıġa

6. **ḳarañulıġa:**-*a*

Kısas 222

Satır: **28**

Karanlık.

irdi Gördiler ki ol
ḳarañluḳ dütün gibi
ḳaynar dūn ḳarañulıġı
gibi degil Ẕü'l-
ḳarneyn ol arada āşkerin
ʿarż itdi andan
ʿālimlerine eytdi Uş
ḳarañulıġa iriş

7. **ḳarañulıġa:**-*a*
Kısas 222
Satır: **40**
Karanlık.
meyecek olursavuz illü
iliñüze ṭaġılasız dedi
Ḥıżr eytdi Yā mālik uş
ḳarañulıġa giriseriz
ḳanḳı yaña gidecegümüz
bilmezüz Biri
birimüzden ay

8. **ḳarañulıġı:**-*ı*
Kısas 222
Satır: **27**
Karanlık.
irdi Gördiler ki ol
ḳarañluḳ dütün gibi
ḳaynar dūn ḳarañulıġı
gibi degil Ẕü'l-
ḳarneyn ol arada āşkerin
ʿarż itdi andan
ʿālimlerine eytdi Uş
ḳarañulıġa iriş

9. **ḳarañulıġa:**-*a*
Kısas 224
Satır: **6**
Karanlık.
kim yā Ẕü'l-ḳarneyn
gözüñi hīç nesne
ṭoldurmaz illa ṭoprak
didigi olur Çün
Ẕü'l-ḳarneyn ol ḥāli
bildirdi leşkerin dirdi
döndi gine ḳarañulıġa
girdi Gi

ḳarañulık:

1. **ḳarañulıḳ:**
Kısas 133
Satır: **5**
Karanlık.
düñ Nidā geldi ki Yā
Ādem ol ilanuñ yirin
ḳarañulıḳ ṭaʿāmın ṭopraḳ
ḳıldım
ḳanda bulursañ öldür ki
İblīsüñ aġusı dişi
arasındadur Ṭāvūsı
gördi eytdi

2. **ḳarañulık:**
Kısas 200
Satır: **31**
Karanlık.
bir ḳarañulık belürdi
Gördiler ki bir balıḳ baş
götürmüş ol gemiye
ḥamle ḳılır
Çün anı gördiler ol
gemiyi bir yana daḫı
dönderdiler Ol balıḳ
gemiden yaña

3. **ḳarañulık:**
Kısas 201
Satır: **8**
Karanlık.
itdi balıḳ ḳarnında
Yūnusa ki benüm
destūrumsuz nireye
giderdin didi Yūnus
dört ḳarañulık içindeyidi
Biri günāh ḳarañulıġı ve
biri deñiz ḳarañulıġı ve
biri

4. **ḳarañulıḳ:**
Kısas 201
Satır: **28**
Karanlık.
diledi kim göstere amma
şāẓılıḳda niʿmete şükr
itmek saġlıḳda tesbīḥ
itmek çoḳ
degüldür Yaʿni Ḥaḳ
Taʿālā didigi olur kim
ḳarañulıḳ zindān içinde
nice tesbīḥ

5. **ḳarañulıḳ:**
Kısas 222
Satır: **37**
Karanlık.
Kendüsi dört biñ kişiyile
ardınca yürürdi Giri
ḳalanın ol ḳarañulıḳ
ucında
ḳodılar eytdiler Yā
ḳavm bunda duruñ aña
dek biz bunda gelevüz
Gel

6. **ḳarañulıḳdadır:**-*dadır*
Kısas 222
Satır: **24**
Karanlık.
vaṣiyyetnāmesinde ben
gördüm Vardur kim hīç
āferīde ayaḳ
başmamışdur
Ammā ol bıñar
ḳarañulıḳdadır Ẕü'l-
ḳarneyn eytdi Ḳanḳı
ṭarafdadur Ol

ḳarār:

1. **ḳarārı:**-*ı*
Kısas 186
Satır: **35**
Rahat, huzur.
bıraḳdı Şöyle kim
Mūsāyı görmek dileridi
tīz tīz isterdi ḳarārı
ḳalmazıdı Bir
gün firʿavn Mūsāyı eline
aldı oḫşadı Mūsā
firʿavnuñ saḳalına
yapışdı Şöyle

2. **ḳarār:**
Kısas 197
Satır: **10**
Bir iş ya da fikir üzerine verilen kesin yargı.
rılıcaḳ Ḥikāyet Mūsā
Ḥıżr Ḳatına Varduġı
Çünki Mūsā
Peyġamberüñ
düşmānları ḥelāk oldı
nübüvvet ḳarār itdi
dünya dükeli Mūsā

ḳarār dut-:

1. **ḳarār dut-:**-*ma, -dı*
Kısas 122
Satır: **16**
Kelime Tipi: -
Karar vermek.
çalḳandı köpüginden
yirleri yaratdı
buḫarından gökleri
yaratdı Andan
yir ḳarār dutmadı

Ṭaġları yirlerüñ üstine
mıḫladı basḳu ḳodı …

2. **ḳarār dut-:**-*ma, -dı*
Kısas 123
Satır: **10**
Kelime Tipi: **-**
Karar vermek.
Ḥaḳ Taʿālā ol ṭaşa emr
ḳıldı ol feriştenüñ ayaġı
altına ḳodı Bu kez ṭaş
ḳarār
dutmadı Andan Ḥaḳ
Taʿālā bir öküz yaratdı
ḳırḳ biñ boynuzu var
Her boynu

3. **ḳarār dut-:**-*r*
Kısas 225
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Yerinde durmak, sabitleşmek.
ḳoca eytdi Var ol
ʻavratıla yat dedi Tā ki
ol ʻavrat ḥikayet ide kim
ol ʻavrat
bir ilan yutmışıdı inüp
fercine ḳarār dutmışıdı
Her kim aña cimāʻ itse
ol ilan anı

ḳarār ḳıl-:

1. **ḳarār ḳıl-:**-*dur, -dı*
Kısas 141
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Karar vermek.
ḳıldurdı Andan Nūḥ
gemi ḳapusın açdıra
naẓar ḳıldı gördi kim yir
yüzi dükeli
su olmışdur Nūḥ geldi
ḳarġayı şalıvirdi ḳim
vara yirde kara yir var
mıdur diyü

2. **karar ḳıl-:**-*dı*
Kısas 155
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Karar vermek.
gine yire indi geldi taḫta
geçdi karar ḳıldı eytdi
Bilüñ ki çıḳdum gökde
ceng
itdüm Gök Tanrısını
öldürdüm
İnanmazısanuz uş okuñ
ḳanın görüñ Çünki anı

3. **ḳarār ḳıl-:**
Kısas 238
Satır: **34**
Kelime Tipi: **-**
Birçok şeyi deneyip birini seçmek.
Resūla ki Cebrāʻīl durur
mı gitdi mi Eger durur
dirse bilesin ki dīvdür
Eger
gitdi dirse bilesin ki
Cebrāʻīldür Andan
Ḥadīce gine evine geldi
ḳarār ḳıldı Andan

ḳaravaş:

1. **ḳaravaş:**
Kısas 156
Satır: **28**
Cariye, hizmetçi.
yin Pes Sāre duʿā ḳıldı
yine ḫōş aldı Sāreye çok
nesne virdi eytdi Sen
benüm
ḳız kardaşum ol didi
Aña bir ḳaravaş daḫı
virdi Hācer idi Ol Ṣāliḥ

2. **ḳaravaşumdur:**
Kısas 170
Satır: **27**
Cariye, hizmetçi.
kim şol resme ḳul sine
girsin diye Tā ki Zelīḫā
benüm ʿāciz
ḳaravaşumdur
Yūsufuñ ṭonın
şoydurmadı eytdi Ben
anı ayruḳlardan
ḳaçurdum getürdüm

3. **ḳaravaşlar:**-*lar*
Kısas 174
Satır: **18**
Cariye, hizmetçi.
raʿīyyeti ḫōş dutmaġa
başladı Melik buyurdı
Yūsufa saraylar yapdılar
Andan
Melik Yūsufa ḳaravaşlar
bağışladı Vardı ol taḫıl
başından anbarlar
ṭoldurdı Andan

4. **ḳaravaşumdur:**-*um, -dur*
Kısas 175
Satır: **12**
Cariye, hizmetçi.
sün bilmeyen daḫı
bilsün kim ben
Yūsufvan Yaʿḳūb
peyġamber oġlı Siz daḫı
ʻavratlarıñuz daḫı
ḳızlarıñuz ḳulum
ḳaravaşumdur Siz iḳrār
eyler misiz Bunlar

5. **ḳaravaş:**
Kısas 215
Satır: **25**
Cariye, hizmetçi.
lara ḳarışdı bile oldı
Belḳıs gitmege yaraḳ
itdi Dört yüz ḫūb
ḳaravaş getirdiler
ḫōş bezediler Daḫı dört
yüz yük armaġanlar
teberrükler tuḥfeler aldı
Daḫı biñ

6. **ḳaravaş:**
Kısas 242
Satır: **35**
Cariye, hizmetçi.
Derḥāl Mışr melīki
müsülmān oldı Resūla
armaġan bıraḳdılar
ḳaravaş vi
ribidi Bir biti melik-i
Necāşiye geldi Ol daḫı
açdı oḳudı ḥāli bildi
Yoḳ evet di

7. **ḳaravaşlardan:**
Kısas 161
Satır: **17**
Cariye, halayık, hizmetçi.
eytdi İlāhi her kim bu
eve ḥac itmege gele
ḳaravaşlardan anları
bana
bağışlaġıl dedi Pes Ḥaḳ

Taʿālādan nidā geldi ki
Yā İbrāhīm ḳamuñuzuñ

8. **ḳaravaşı:**-*ı*
Kısas 166
Satır: **7**
Cariye, halayık, hizmetçi.
ḫalāyıḳ daḫı ḳulı
ḳaravaşı ḫōr dutmayalar
Daḫı bir sebeb buyıdı
kim Yūsuf
āyīneye baḳdı kendü
ṣūretin gördi eytdi Ben
ḳulımışsam baña kim
bahā yitü

9. **ḳaravaş:**
Kısas 192
Satır: **7**
Cariye, halayık, hizmetçi.
oturmışıdı Nil ırmaġı
altından geçerdi Biñ
ḳaravaş Beni İsrāʿīl
ḳızlarından ṣaf
baġlayup taḫt ardında
dururlarıdı Çünki firʿavn
Mūsāyı görür bir kişi
ʿabā

ḳaravaşlıġ:

1. **ḳaravaşlıġa:**-*a*
Kısas 156
Satır: **29**
Cariyelik, hizmetçilik.
peyġamber ḳızlarından
idi ḳaravaşlıġa
düşmişidi ol Melik gine
Sāreyi İbrāhīm
ḳatına viribidi çünki
Sāre geldi diledi ki
sergüzeştin eydivire
İbrāhīm eytdi

ḳardaş:

1. **ḳardaşıdur:**-*ı, -dur*
Kısas 128
Satır: **13**
Kardeş.
ḳorḳdılar Ölür ola mı
didiler Zīrā ki uyḳu
ölümüñ ḳardaşıdur …
Çünki İblīs anı işitdi
sevindi şād oldı eytdi
Ben bunı tīz azdurırın

2. **ḳardaşum:**-*um*
Kısas 135
Satır: **18**
Kardeş.
ṭoġan ḳızı Ḳābīle Çün
Ādem anı işitdi
oġullarına didi Ḳābīl
eytdi Yā Ādem
ben ḳız ḳardaşum Hābīle
virmezem ben aluram
Ādem eytdi Tañrı taʿālā
eyle

3. **ḳardaşum:**-*um*
Kısas 135
Satır: **20**
Kardeş.
buyurmadı Ḳābīl eytdi
Yā Ādem benden Hābīli
çoḳ seversin anuñçün
benüm ḳardaşum aña
virürsin Pes ol sebepden
Ḳābīlile Hābīl arasında
adāvet

4. **ḳardaşuñ:**-*uñ*
Kısas 136
Satır: **34**
Kardeş.
ẕürriyyetüñe sünnet ola
Andan eytdi Yā Şīt Ḥaḳ
Taʿālā saña ġaza eşvābın
virdi Ḳardaşuñ Ḳābīlile
ceng eylegil dāyim
savaşuñ anuñıla olsun
didi

5. **ḳardaşuñ:**-*uñ*
Kısas 137
Satır: **14**
Kardeş.
İblīs ʿaleyh'l-laʿne geldi
Ḳābīle ḫaber virdi Çün
Ḳābīl anı işitdi nireye
vara
caġın bilmedi Andan Şīt
Ḳābīlile buluşdı eytdi
Yā Ḳābīl ḳardaşuñ niçün
öl

6. **ḳardaşı:**-*ı*
Kısas 147
Satır: **21**
Kardeş.
gine Kenʿāna geldi
Ḳaḳıdı durdı ḳardaşı
Hāż ḳatına geldi Andan
çeri istedi
tā ki vara YāfeŠ
oġlanlarından ḳahrıla
ilin ala Hāż eytdi Yā
ḳardeş Cevher

7. **ḳardaşınuñ:**-*ı, -nuñ*
Kısas 147
Satır: **24**
Kardeş.
Yāfeş oġlanlarınuñ
ulusıdur sen Ġūşi
oġlısın Anlar senden
bizeler Kenʿān
anuñ sözine ḳaḳıdı durdı
ḳardaşınuñ ayaġına
yapışdı taḫtdan aşaġa
bıraḳdı Tā

8. **ḳardaşı:**-*ı*
Kısas 154
Satır: **10**
Kardeş.
olmak revā degül bu
halāyıḳ ne diyeler
Bilmiş olasın ki İbrāhim
cāzūdur Ata
ḳardaşı dimedi mi kim
aña od kār itmez Zīre
kim Bizüm dedemüz
oda

9. **ḳardaşları:**-*lar, -ı*
Kısas 163
Satır: **34**
Kardeş.
biñ ḳoyun ḳomışıdı
Yūsuf niyyetine altı biñ
ḳomışıdı Ne vaḳt ki
Yūsufuñ
ḳardaşları ṭaşra ḳoyun
ḳatına çıḳsalar Yūsufı
bile varmaġa ḳomazdı
dāyim anı

10. **ḳardaşlaruña:**
Kısas 163
Satır: **40**
Kardeş.

bir yılduz ay güneş
gelürler baña secde
eylerler Çün Yaʿḳūb
Yūsufdan bu sözi
işitdi eytdi … Yā Yūsuf
bu düşüñi ḳardaşlaruña

11. **ḳardaş:**
Kısas 164
Satır: **26**
Kardeş.
tevbe idelüm didiler …
Birisi eydür Dirile
ḳuyuya
bıraġalum bizden ḳardaş
öldürmek gelmesün
Eger öldürecek
olursanuz yavuz

12. **ḳardaşları:**-*lar, -ı*
Kısas 164
Satır: **20**
Kardeş.
sözümüz başıma
gelelüm Çünki Yaʿḳūb
Yūsufuñ düşin taʿbīr itdi
peygamber
olasın bildi Ḳaçan kim
bu ḫaberi ḳardaşları
işitdiler eytdiler Gelüñ
varalum

13. **ḳardaşları:**-*lar, -ı*
Kısas 164
Satır: **34**
Kardeş.
ne ḳadar ki teferrüce
destūr diledi Yaʿḳūb rāżı
olmadı ammā göñli oldı
çün
meyli oldıġıyçün
Ḳardaşları bildiler
eytdiler İy baba çün
Yūsufuñ göñli var

14. **ḳardaşı:**-*ı*
Kısas 165
Satır: **13**
Kardeş.
dum didi Ḳardaşı
Şemʿūn geldi ipin kesdi
düşsün ölsün didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle emr itdi ki Tīz
iriş dut nesnası
aġrımasun Ol ḳuyu
dibinde bir ṭaş

15. **ḳardaşları:**-*lar, -ı*
Kısas 165
Satır: **3**
Kardeş.
şeṭāretile giderdi
Ḳardaşları Yūsufuñ
ardından her birisi birer
ṭabança urdılar
Yūsuf aġladı eydür
Benüm size ne suçum
doḳundı kim beni
dögersiz Babam

16. **ḳardaşları:**-*lar, -ı*
Kısas 165
Satır: **16**
Kardeş.
varıdı Ḥaḳ Taʿālā
emriyle şuyuñ üstine
geldi Pes Cebrāʿīl
Yūsufı ṭaş üstine
ḳodı Yidi gün Yūsuf ol
ḳuyuda ḳaldı Ḳardaşları
biri birine düşdi eytdiler

17. **ḳardaşları:**-*lar, -ı*
Kısas 165
Satır: **32**
Kardeş.
kendüye ʿitāb itdi
Zārılıġı ziyāde oldı Pes
Yaʿḳūb ol ġuşşa içinde
ḳaldı Andan
Yūsuf ḥikāyetine
gelelüm Ol vaḳt kim
Yūsufı ḳardaşları
ḳuyuya bıraḳdılar

18. **ḳardaşları:**-*lar, -ı*
Kısas 165
Satır: **36**
Kardeş.
gördiler ḫayrān oldılar
… Yaʿni ādemî degildür
bu perrīdür dediler
Yūsuf ādem oġlanıvan
deriken nāgāh ḳardaşları
çıḳa geldiler Gördiler
Yūsufı

19. **ḳardaşlarına:**
Kısas 165
Satır: **30**
Kardeş.
Ḥaḳ Taʿālā eydür Yūsufı
ḳime ışmarladısa gine
andan istesin baña
ışmarlamadı
ḳardaşlarına ışmarladı
Çünki anı işitdi Yaʿḳūb
bildi kim Ḥaḳ Taʿālā

20. **ḳardaşları:**-*lar, -ı*
Kısas 166
Satır: **2**
Kardeş.
olursa şataruz Melik
eydür Şimdi benümile
on yedi eski Mışr aḳçesi
var artuḳ
yoḳdur virürseñüz …
didi Pes ḳardaşları rāżı
oldılar on bahāya

21. **ḳardaşlarum:**-*lar, -um*
Kısas 166
Satır: **24**
Kardeş.
bindirdiler gitdiler
Giderken Yūsuf anası
maḳberesine uġradı
kendüyi deve
den aşaġa bıraḳdı aġladı
eytdi Yā ana beni
ḳardaşlarum ḳullıġa
şatdılar Uş

22. **ḳardaşlarumdan:**
Kısas 166
Satır: **40**
Kardeş.
ḳul kim alur didiler
Çünki Yūsuf bu ʿibāreti
işitdi eytdi Bu kişiler
delü ola mı
Kendüsi beni on yedi
Mışruñ eski aḳçesine
aldı ḳardaşlarumdan
Şimdi ḫōd ga

23. **ḳardaşı:**-*ı*
Kısas 168
Satır: **17**
Kardeş.
ḳardaşı oġlı varıdı yidi
aylıḳ Zelīḫā anda duta
varmışıdı Ol yidi aylıḳ

oğlan be
şikden çağırdı Yā Yūsuf
Tañrı peyġamberi zinā
mı ḳılur didi Bu ḳavl
dükeli

24. **ḳardaşlarum:**
Kısas 171
Satır: **10**
Kardeş.
peyġamberdür sen niçün
ḳullıġa düşdüñ sebeb
nedür didiler Yūsuf
eytdi
Ḳardaşlarum baña ḥased
iderler Beni atamdan
ayırdılar ḳul diyü
ṣatdılar

25. **ḳardaşlarum:**
Kısas 172
Satır: **30**
Kardeş.
Yā melik ol yiğit eydür
Benim suçum yoḳdur ve
daḫı dir kim ben ḳul
degülven
Ḳardaşlarum ḥased
itdiler ṣatdılar Hem
aşlum peyġamberdür
Melik İbn

26. **ḳardaşı:**-*ı*
Kısas 176
Satır: **37**
Kardeş.
aġlaya Eytdiler Ol inen
ḫūbıdı Hem anuñ altı ḳız
ḳardaşı vardur Anı
atamuza
dāyim añdururlar Bir ev
yapdurdı Anuñ adına
Beytü'l-aḥzan dirler Ol
eve girür

27. **ḳardaşları:**-*lar, -ı*
Kısas 176
Satır: **8**
Kardeş.
ḳapuda adamlar
ḳomışıdı Her kişi kim
gelse ne yirden geldüñ
diyü ṣorurlardı
varurlardı Yūsufa ḫaber
virürlerdi Çünki Yūsuf
ḳardaşları ol ḳapıya
geldiler ol

28. **ḳardaşları:**-*lar, -ı*
Kısas 176
Satır: **13**
Kardeş.
hīç birisi de Yaʿḳūba
degmemişidi Yūsuf
buyurdı ḳardaşları içerü
girdiler
… Çün Yūsuf gördi
bildi anlar Yūsufı
bilmediler Suʿāl

29. **ḳardaşları:**-*lar, -ı*
Kısas 176
Satır: **15**
Kardeş.
ṣordılar ki Yūsuf
bunlardan ayrılıcaḳ
güccük idi ol ḳardaşları
büyükidi Yūsuf
kiçiken anları bildi
bunlar büyükidi
bilmediler Cevāb ol
durur yavuzlıḳ anlara

30. **ḳardaşlarıdur:**-*lar, -ı, -dur*
Kısas 176
Satır: **11**
Kardeş.
ḳardaşlarıdur Ṣāẕ oldı
eytdi Atamdan ḫaber
ṣorayın Ḫaberde
ṣöyledir kim
Yūsuf atasına çoḳ kez
ḫaber veribimişidi Ḥaḳ
Taʿālā ḥükmiyle ol
ḫaberüñ

31. **ḳardaşıñuz:**-*ñuz*
Kısas 177
Satır: **42**
Kardeş.
diler Eger Yūsufmıssa
bize bu ḳadar ʿizzet
itmezdi bizden cefayı
çok gör
diyidi Yaḫūd olmıssa
atasını añayıdı Eger
bizümle şefāʿatı
yoḳmıssa ḳardaşıñuz

32. **ḳardaşları:**-*lar, -ı*
Kısas 177
Satır: **3**
Kardeş.
lara iylik ideyin Tañrı
ṭanıḳ olsun didi Nükte
Çünki ḳardaşları Yūsufa
ya
vuzlıḳ iddiler ardınca
anı ögdiler Yūsuf niyyet
itdi ki suçların bağışlaya
Ḥaḳ

33. **ḳardaşları:**-*lar, -ı*
Kısas 177
Satır: **5**
Kardeş.
Taʿālā eydür Yūsuf
benüm ḳulumdur
Ḳardaşları aña şol ḳadar
yavuzlıḳ itdiler
Yūsuf anlara suçların
bağışladı Ben ki cümle
kerem ehlinüñ
keremlisiyem

34. **ḳardaşların:**-*ların*
Kısas 177
Satır: **11**
Kardeş.
getürdiler Nükte Yūsuf
ḳardaşların kendüden
ayrı ḳomaġa dilemedi
aña şol işi
itmişleriken İmdi iy
müʿminler siz ki suç
idersiz ḥāşe kim ol
pādişāhlar

35. **ḳardaşlarına:**-*larına*
Kısas 177
Satır: **28**
Kardeş.
ki ʿaybıñuz varısa ʿafv
eyleyem ol az ʿamelerin
ḳabūl idem Yaʿni Yūsuf
ḳardaşlarına didi ki Olur
kim bu virdigim nesne
sizüñ virdigüñüz çūn
degüldür

36. **ḳardaşlarını:**-*larını*
Kısas 177
Satır: **15**
Kardeş.

Pes Yūsuf reva görmedi
ḳardaşlarını yād kişi
ḳatında ḳoya Ḥaḳ Taʿālā
nice reva
göre ki müʿminleri
kāfirler ḳatında ḳoya Pes
Yūsuf yarındası gün
ṣordı ki niye

37. **ḳardaşuñuzı:**-*uñuzı*
Kısas 177
Satır: **34**
Kardeş.
ḳızlıḳ buñaltdı Bizi
luṭfuñdan gönder
gidelüm Yūsuf eytdi
Gelesi olursañuz
ol kiçi ḳardaşuñuzı bir
duta gelüñ Maḳṣūdum
budur ki sizi bir kezden
görem hem

38. **ḳardaşuñuzı:**-*uñuzı*
Kısas 178
Satır: **8**
Kardeş.
virdiler Daḫı ʿAzīz-i
Mışr eytdi ki Eger gine
gelecek olursañuz ol ḳiçi
ḳardaşuñuzı bile duta
gelüñ aña daḫı buġday
vireyin didi Çün Yaʿḳūb
anı işit

39. **ḳardaşuñuzı:**-*uñuzı*
Kısas 178
Satır: **11**
Kardeş.
diler Ol kiçi ḳardaşuñuzı
bir duta gelüñ hep
göreyin sizi didi …
…. Eytdiler Yā baba bu
kez gidicek İbn Yāmini
bi

40. **ḳardaşdur:**-*dur*
Kısas 179
Satır: **3**
Kardeş.
altından gözleridi Her
kişi kim ata ana bir
ḳardaşdur bir siniye
oturdılar İbn Yāmin
yaluñuz ḳaldı daḫı
ağladı Yūsuf ṣordı ki
Niye aġlarsın Eytdi
Anları gör

41. **ḳardaşdur:**-*dur*
Kısas 179
Satır: **5**
Kardeş.
düm özüm göyündi
aġladum Zīrā ata ana bir
ḳardaşdur bir siniye
oturdılar
Benüm daḫı ata ana bir
ḳardaşum varıdı Eger
bunda olsa ben anuñıla
bir siniye

42. **ḳardaşları:**-*lar, -ı*
Kısas 179
Satır: **30**
Kardeş.
Pādişāhuñ kilesin
oġurlamışsız tīz virüñ
size nesne dimeyevüz
Bunlar eytdiler
… Yūsufuñ ḳardaşları
Tañrıya and

43. **ḳardaşlarına:**-*larına*
Kısas 179
Satır: **23**
Kardeş.
Ben dilerem ki
bunlaruñla ḥīle idem
Didi Pes ḳardaşlarına
buyurdı gine yirli
yirine vardılar Pes üç
gün ḳonukluḳ eyledi her
birine birer yük taḫıl
virdi

44. **ḳardaşlarına:**-*larına*
Kısas 179
Satır: **7**
Kardeş.
otururdum Pes Yūsuf
ḳardaşlarına eytdi Aña
destur virün gelsün
benümile
yisün Eytdiler Anuñıla
yimek yimek ulu
mertebedür didiler Pes
Yūsuf eytdi

45. **ḳardaşlarıñızda:**-*larıñızda*
Kısas 179
Satır: **33**
Kardeş.
almış olursanız
ḳardaşlarıñızda çıḳarsa
nice itmek gerek anı siz
ḥükm
idüñ Bunlar eytdiler Her
kimüñ yükinde çıḳarsa
ṭavarı anuñ olsun anı ḳul

46. **ḳardaşlarınuñ:**-*larınuñ*
Kısas 179
Satır: **38**
Kardeş.
leyi İbn Yāmın yükinde
buldılar Pes anı dutdılar
Yūşufuñ ḳatına
getürdiler
Ḳardaşlarınuñ elinden
nesne gelmedi Zīrā ḳavli
kendiler idmişlerdi

47. **ḳardaşlarum:**-*larum*
Kısas 179
Satır: **19**
Kardeş.
yigil Atam daḫı Tañrı
ḳavışdura Yūsuf eytdi
Ḳardaşlarum baña neler
itdi sen
bilirsin Andan ḳuyuya
bırakdıḳların on yidi
dirhem gümişe
ṣatdıḳların zindāna

48. **ḳardaşlarumdan:**-*larumdan*
Kısas 179
Satır: **22**
Kardeş.
girdiğin ṣoñra ḫōşlıġa
nice irişdigin hepsini İbn
Yāmine ḫaber virdi
Yūsuf
eytdi Yā İbn Yāmin bu
benüm sırrum
ḳardaşlarumdan gizle
Yūsufmış dime

49. **ḳardaşum:**-*um*
Kısas 179
Satır: **6**
Kardeş.

düm özüm göyündi
ağladum Zīrā ata ana bir
ḳardaşdur bir siniye
oturdılar
Benüm daḫı ata ana bir
ḳardaşum varıdı Eger
bunda olsa ben anuñıla
bir siniye

50. **ḳardaşum:**-*um*
Kısas 179
Satır: **18**
Kardeş.
aḥzan dirler Dāyim aña
girir ağlar Senüñ
ġuşşandan gözsüz
olmışdur Çünki
Yūsuf anı işitdi zarı zarı
ağladı eytdi İy ḳardaşum
yoldan geldüñ hele
yiyesi

51. **ḳardaşuma:**-*u, -m, -a*
Kısas 179
Satır: **13**
Kardeş.
delü olmazız Ammā sizi
ol yavu varan
ḳardaşuma beñzeddüm
Eytdi Ol
ḳardaşuñ Yūsuf benven
didi Anı işitdi gine ʿaḳlı
gitdi gine gülāb şuyın

52. **ḳardaşuñ:**-*uñ*
Kısas 179
Satır: **14**
Kardeş.
delü olmazız Ammā sizi
ol yavu varan
ḳardaşuma beñzeddüm
Eytdi Ol
ḳardaşuñ Yūsuf benven
didi Anı işitdi gine ʿaḳlı
gitdi gine gülāb şuyın

53. **ḳardaşı:**-*ı*
Kısas 180
Satır: **7**
Kardeş.
Anuñ bir ḳardaşı daḫı
varıdı Yūsuf adlu ol
daḫı oġrıyıdı didiler
Çünki Yūsuf
ol sözi işitdi bunlara hīç
meyli ḳalmadı eytdi İşde
bir yalan daḫı söylediler

54. **ḳardaşları:**-*lar, -ı*
Kısas 180
Satır: **38**
Kardeş.
ol yüklerini gine
döndürdiler Mışır ḫalḳı
şandılar ki dükelin
öldürür didiler Yūsuf
ḳardaşları eydür Ne
geldi bize ki şöyle olduḳ
meğer ki bizüm
aşlımuzdan

55. **ḳardaşumuz:**-*umuz*
Kısas 180
Satır: **2**
Kardeş.
Padişaha geldiler Yūsuf
eydür Niye geldüñüz
Bunlar eydür Pādişāhuñ
kilesi
ḳardaşumuz yükinde
bulundı İmdi siz bizi
evvelden ḫōş duta
geldüñüz kerem

56. **ḳardaş:**
Kısas 181
Satır: **6**
Kardeş.
Pes Yehūda eytdi Ben
bunda durayın Varuñ
görün atamuz ne
buyurur İttifāḳ
edüp Yehūdayı İbn
Yāmini anda ḳodılar ol
ṭoḳuz ḳardaş sürdiler
Kenʿāna gel

57. **ḳardaşı:**-*ı*
Kısas 181
Satır: **30**
Kardeş.
sevgülü ḳardaşıydı oġrı
adın aña niçün daḳdı
Cevāb Anuñçün ki İbn
Yāminden yüz
döndüreler ḳardaşı
kendüyile ḳala diyü
Andan aña ziyan yoḳdur

58. **ḳardaşı:**-*ı*
Kısas 181
Satır: **40**
Kardeş.
ve baġrum pāresidür
Ben andan ayru düşdüm
anuñ ḥasretinden
yıḳıluram Anuñ bir
ḳardaşı varıdı şimdiki
ḥālde sizüñ ḳatuñuzda
dutsaḳ olmış oġrulıḳdan
ötürü

59. **ḳardaşları:**-*lar, -ı*
Kısas 182
Satır: **19**
Kardeş.
żāyiʿ itmez Pes Yūsufuñ
ḳardaşları dizlerin çöküp
ağlaşdılar ʿöẕrlerin
dilediler
eytdiler Yā Yūsuf Ḥaḳ
bizden seni yigledi İmdi
uş biz günāhumuza iḳrār
ide

60. **ḳardaşlar:**-*lar*
Kısas 184
Satır: **9**
Kardeş.
Melik anlara taḥsīn itdi
Yūsufuñ ḳardaşlar
Melik ḳatında key
haseki oldılar Melik
eytdi Yā Yūsuf
ḳardaşlaruña çeri vir
varsuñlar il açsuñlar
Anlar eytdiler

61. **ḳardaşları:**-*lar, -ı*
Kısas 184
Satır: **5**
Kardeş.
gördi ʿacebledi Bildi ki
Yūsuf ḳuvvetlüdür
Andan Yūsuf ḳardaşları
ḳatına
eytdi Varuñ her biriñüz
Melike birer nesne
gösterüñ didi Şemʿün
ileri vardı

62. **ḳardaşları:**-*lar, -ı*
Kısas 185

Satır: **28**
Kardeş.
bu dünyada
selāmetlıġıla ölüm vir
Āḫiretde
peyġamberlerile ḥaşr
eyle dedi
Yūsuf bunı anuñçün didi
ki ḳardaşları eytdiler
Yūsuf sulṭān oldı gine

63. **ḳardaşları:**-*lar, -ı*
Kısas 185
Satır: **32**
Kardeş.
Ammā bundan maḳṣūd
İbrāhīmdür Yūsuf eytdi
İlāhi beni İbrāhīm
aşlından ḳopar
Reyyān aşlından
ḳoparma demişidi Pes
Yūsufdan ṣoñra
ḳardaşları biri biri ar

64. **ḳardaşları:**-*lar, -ı*
Kısas 185
Satır: **35**
Kardeş.
masḫaraya dutarlardı
Yūsuf bizüm ḳulumuz
dirlerdi ve ḳardaşları
ḫizmetkārlarımuz
dirlerdi Bizüm
dedelerimüz niʿmetle
beslendiler Siz daḫı
gelüñ bizüm

65. **ḳardaş:**
Kısas 189
Satır: **15**
Kardeş.
oluram Daḫı benümile
iki ḳardaş gibi danışur
yayan yürütmez Kaçan
binsem
yig atlar gibi gider
Ḳarnum açsa envaʿ
dürlü ṭaʿām ağzından
ağzıma ḳoyar

66. **ḳardaşı:**-*ı*
Kısas 190
Satır: **20**
Kardeş.
aḳar ʿAvratuñ her gice
yatur irte durı gelür başı
ucında dürlü dürlü
niʿmetler
bulur Mūsā çoḳ şükr itdi
Pes ḳaṣd itdi ki firʿavna
vara Ḳardaşı Hārūnı bile

67. **ḳardaşum:**-*um*
Kısas 190
Satır: **11**
Kardeş.
ḳardaşum Hārūnı baña iş
vir Tā ki ben saña çoḳ
ḳullıḳ …
… Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā benüm senüñ

68. **ḳardaşum:**-*um*
Kısas 190
Satır: **25**
Kardeş.
beltekdür ḳardaşum
Hārūn benden dillidür
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā bu dü
keli didigüñ begendüm
Zīrā ʿāḳil olan kişi
kendüyi ögmez Ḥaḳ
Taʿālā eytdi

69. **ḳardaşum:**-*um*
Kısas 191
Satır: **23**
Kardeş.
eydür Anda benüm bir
ḳardaşum vardur hīç anı
bilür misin Mūsā eydür
Nice
kişidür Adı nedür Hārūn
eydür Uzun boylu
gökcek yüzlü ḳuvvetlü
dilinde

70. **ḳardaşum:**-*um*
Kısas 191
Satır: **26**
Kardeş.
beltekligi vardur Şuʿayb
ḳatında ḳoyun güderdi
adı Mūsādur Eger anı
ṣorarsan
ol ḳardaşuñ Mūsā
benven Sen ḳardaşum
Hārūnsın Çünki Hārūn
anı işitdi

71. **ḳardaşuñ:**-*uñ*
Kısas 191
Satır: **7**
Kardeş.
diler Hārūna ḫaber
virdiler ki uş ḳardaşuñ
Mūsā geliyorur didiler
Hārūn anı
işitdi şāẕ oldı Durdı bir
menzil yol Mūsāya
ḳarşu geldi Yolda
uġraşup gö

72. **ḳardaşuñ:**-*uñ*
Kısas 191
Satır: **26**
Kardeş.
beltekligi vardur Şuʿayb
ḳatında ḳoyun güderdi
adı Mūsādur Eger anı
ṣorarsan
ol ḳardaşuñ Mūsā
benven Sen ḳardaşum
Hārūnsın Çünki Hārūn
anı işitdi

73. **ḳardaşlarımuz:**-*larımuz*
Kısas 193
Satır: **33**
Kardeş.
Firʿavn eytdi Bizüm
geçmiş ḳardaşlarımuz
bunlarıdı Sizüñ
ḳardaşlarıñuz bizüm
ḳulımuzdı Mūsā eytdi
Anı Tañrı bilür nice
oldılar

74. **ḳardaşuñ:**-*uñ*
Kısas 193
Satır: **19**
Kardeş.
anuñçün geldük Firʿavn
eytdi Yā Mūsā ḳardaşuñ
daḫı cāẕūlıḳ bilür mi
didi
Mūsā bildi ki dünki
ḳavlden dönmiş Eytdi
Biz cāẕū degülüz
peyġamberlerüz

75. **ḳardaşuñ:**-*uñ*
Kısas 193
Satır: **19**
Kardeş.
anuñçün geldük Firʿavn
eytdi Yā Mūsā ḳardaşuñ
daḫı cāẕūlıḳ bilür mi
didi
Mūsā bildi ki dünki
ḳavlden dönmiş Eytdi
Biz cāẕū degülüz
peyġamberlerüz

76. **ḳardaşıyla:**-*ıyla*
Kısas 194
Satır: **36**
Kardeş.
taruz … Hāmān eytdi
Anı ḳardaşıyla bile
zindāna ḳoymaḳ gerek
Tā ki biz daḫı
cāẕūlarımuz div

77. **ḳardaşı:**-*ı*
Kısas 198
Satır: **36**
Kardeş.
daḫı Mūsādan ṣoñra
Yūşaʿa değdi Hikāyet-i
Yūşaʿ İbni Nūn
Yūşaʿ Yaʿḳūb
oġlanlarından idi Hem
Mūsānuñ atası ḳardaşı
oġlıyıdı Tevrīti

78. **ḳardaş:**
Kısas 199
Satır: **30**
Kardeş.
Anası Lūṭ peygamber
ḳızındandur Müfessirler
eytdiler Ne ḥikmetdür
Şuʿaybı
Ḳur'ānda kāfirlerile
ḳardaş diyü andı … İbn
ʿAbbās eytdi

79. **ḳardaşı:**-*ı*
Kısas 204
Satır: **21**
Kardeş.
Peyġamber ʿAleyhi's-
selam Beni İsrāʿīlde
Yehūdā aşlından idi dört
ḳardaşı va
rıdı İlle Ḥaḳ Taʿālā
Dāvudı iḫtiyār itdi eytdi
…

80. **ḳardaşları:**-*lar, -ı*
Kısas 206
Satır: **5**
Kardeş.
güderdi Pes Dāvuduñ
ḳardaşları yaraḳlandı ki
Ṭālūtıla bile gideler
Dāvud
eytdi Ben daḫı bile
giderin varurın ġazā
ḳılırın dedi Bunlar
eytdiler Biz

81. **ḳardaşları:**-*lar, -ı*
Kısas 206
Satır: **17**
Kardeş.
idinem didi Çün Dāvud
leşkeri içine yürüdi
Ḳardaşları anı gördiler
eytdiler
Hey niye geldüñ didiler
Dāvud eytdi Cālūtı
öldürmege geldüm
Eytdiler

82. **ḳardaşları:**-*lar, -ı*
Kısas 221
Satır: **23**
Kardeş.
Ḳardaşları Yāfes
oġlanlarından idi
Tūfāndan ṣoñra ol ṭaġ
ardına düşmişleridi
Dişisinden biñ oġlan
doġardı derḫāl dişisiyle
erkegi beraber olurdı
Ṣūretleri

83. **ḳardaşdur:**-*dur*
Kısas 226
Satır: **40**
Kardeş.
altı oġlını dutdılar kalan
ḳavmın ḳodılar Ol altı
oġlanı aldılar şehre
geldiler
Her birine bir manṣıb
virdiler Aṣḥābü'l-kehf
didükleri ol altı
ḳardaşdur Birisini

84. **ḳardaş:**
Kısas 227
Satır: **8**
Kardeş.
Bu yigitler danışdılar ki
Biz daḫı meydāna
çıkālum top oynayalum
meydāndan
çıkālum gidelüm didiler
Ol altı ḳardaş bu ittifāḳı
ḳıldılar meydāna
çıḳdılar

85. **ḳardaşuñ:**-*uñ*
Kısas 236
Satır: **17**
Kardeş.
cuhūdıla çekişmişidi
Aşıl kök çekişdiler ol
cuhūd eytdi Senüñ
ḳardaşuñ oġlu di
leniyorur sen ululanur
mısın dedi Ol melʿūn
yalan söyledi Resūl hīç
kimseden

86. **ḳardaşı:**-*ı*
Kısas 240
Satır: **8**
Kardeş.
vardılar çeri dirdiler
Daḫı çoḳ ʿavratlar bile
aldılar Anlaruñ kiminüñ
eri ki
minüñ ḳardaşı ölmişdi
Pes Cebrāʿīl geldi
Resūla eytdi Yā
Muḥammed uş

87. **ḳardaşı:**-*ı*
Kısas 240
Satır: **39**
Kardeş.
minüñ eri kiminüñ
ḳardaşı kiminüñ oġlı
ölmişidi Ammā cümlesi
Resūl içün
ağlaşırlardı Çün Resūluñ
ṣaġlıġın bildiler şāẕ
oldılar Andan Ḥamza
ölümün

88. **ḳardaşı:**-*ı*
Kısas 243

Satır: **2**
Kardeş.
bizim aramuzdan bir kişi
ḳopdı peyġamberlıḳ
daʿvisin ider Bizüm
dīnimüze
bāṭıldur dir putlarumuza
söger İmdi işde ḳardaşı
oġlı Caʿferi size viribidi
Tā ki

89. **ḳardaşı:**
Kısas 152
Satır: **24**
Aynı anne babadan doğmuş veya anne babalarından biri aynı olan çocukların birbirine göre adı, kardeş.
çoḳ ʿitāb ḳıldı ki tīz var
oġlumı al gel Kişiler
veribidikleri İbrāhīmi
buldılar
gine geldiler Andan
ṣoñra üç yıl gine geçdi
Āzer öldi Pes puṯḫāneyi
ḳardaşı

90. **ḳardaşum:**-*um*
Kısas 138
Satır: **1**
Kardeş, dost.
oḳuşdılar Eytdi Yā
Azrāīl ḳardaşum ne vaḳt
kim cānumı alasın baña
ḫaber itgil
tā ki yaraḳ eyleyem
Azrāīl bir gün geldi
eydür Yā ḳardaşum
Tañrı

91. **ḳardaşum:**-*um*
Kısas 138
Satır: **2**
Kardeş, dost.
oḳuşdılar Eytdi Yā
Azrāīl ḳardaşum ne vaḳt
kim cānumı alasın baña
ḫaber itgil
tā ki yaraḳ eyleyem
Azrāīl bir gün geldi
eydür Yā ḳardaşum
Tañrı

92. **ḳardaşların:**
Kısas 142
Satır: **29**
Kardeş.
ḳardaşların isteyü ol
köye geldiler Anlar daḫı
anda ḳaldılar çoḳ oldılar
ḳaralar
aşlı andandur Ḳıṣṣa-i
Yāfeṣ ve Sam Ammā
Nūḥ oġlı Yāfeṣe maşrıḳ
ilin vir

93. **ḳardaşlar:**-*lar*
Kısas 180
Satır: **26**
Kardeş.
sünler didi Yūsuf eytdi
Yoḳ ben bunlara
yiterven didi Pes
Yehūda eytdi
Ḳomañ yā ḳardaşlar
diyüp bir kez çağırdı iki
biñ kişi Mıṣr ḳavmından
cān vir

94. **ḳardaşların:**-*lar*, -*ı*, -*n*
Kısas 180
Satır: **32**
Kardeş.
Pes Yūsuf İbrāhīm
peyġamber dülbendin
çıḳardı anlara ḳarşu
dutdı Derḫāl an
ları sıdılar ḳuvvetleri
ḳalmadı Andan Yūsuf
ḥamle ḳıldı ḳardaşların
dutdı Pes

95. **ḳardaşlarına:**-*larına*
Kısas 180
Satır: **35**
Kardeş.
ḳardaşlarına eytdi Siz
Mıṣrda er yoḳ mı
ṣanduñuz didi Anlar
eytdiler Bize
Tañrı ḳażāsıdur yoḫsa
bize kimse mi durur
didiler Pes Yūsuf
buyurdı bunlaruñ

96. **ḳardaşıydı:**-*ı*, -*y*, -*dı*
Kısas 181
Satır: **29**
Kardeş.
sevgülü ḳardaşıydı oġrı
adın aña niçün daḳdı
Cevāb Anuñçün ki İbn
Yāminden yüz
döndüreler ḳardaşı
kendüyile ḳala diyü
Andan aña ziyan yoḳdur

97. **ḳardaşuñüzı:**-*u*, -*ñüz*, -*ı*
Kısas 181
Satır: **34**
Kardeş.
… Pes Yaʿḳūb eytdi
Oġlanlarum varuñ
ṣol ḳardaşuñüzı isteñ
Tañrıdan ümıẕiñüz
kesmen Kimesne andan
ümīẕin kes

98. **ḳardaşına:**-*ı*, -*n*, -*a*
Kısas 182
Satır: **15**
Kardeş.
Eytdi Siz ḫōd bilirsiz ne
itdüñüz Yūsufa ve
ḳardaşına daḫı
neyledüñüz
… Bunlar eytdiler Sen

99. **ḳardaşlarına:**-*larına*
Kısas 182
Satır: **34**
Kardeş.
göñlekile gözi nurı
gitdise uşbu göñlekile
gözi açıla Hem
ḳavmümüzi hep alı
geliñ didi Hem birer
birer ḳardaşlarına laṭīf
ṭonlar geydirdi eytdi
İlerü

100. **ḳardaşlarınuñ:**-*lar*, -*ı*, -*nuñ*
Kısas 182
Satır: **28**
Kardeş.
kenmez ḫazīnedür Bize
raḥmet idesin
yarlaġayasın Ḥaḳ Taʿālā
Yūsuf ṣol
żaʿıflıġıla ḳardaşlarınuñ
yazıġın bağışladı

günāhlarına iḳrār itdükleri çün Ben

101. **ḳardaşumdur:**-*umdur*
Kısas 182
Satır: **17**
Kardeş.
Yūsuf mısın Eytdi Evet ben Yūsufam Bu ḳardaşumdur her ki Tañrı ḳażāsına ṣabr ide üşendürmeye ʿĀḳıbet ʿaṭāsı budur Ḥaḳ Taʿālā kimsenüñ iḥsānın

102. **ḳardaşumuzı:**-*umuzı*
Kısas 182
Satır: **8**
Kardeş.
olmışlardur Bize luṭf u kerem it şol nesne ki getirdik azışa çoġa dut Bize buġday vir daḫı şol ḳardaşumuzı vir Cümlesi ʿAzīzüñ ḳulıdur Ne olısar an

103. **ḳardaşlarımuñ:**-*larımuñ*
Kısas 183
Satır: **18**
Kardeş.
Kenʿān ḳavmine üleşdürdiler Şol şükrāniye ki atama ḳavışursam didi Bir ḳaç gün durdılar Yūsuf demişidi kim Yā Mālik ḳardaşlarımuñ bir ḳaçın babama ve

104. **ḳardaşlarına:**-*larına*
Kısas 183
Satır: **38**
Kardeş.
ulusı kiçisi hep Yaʿḳūbıla Yūsuf üstine saçu sacdılar Andan Yūsuf ḳardaşlarına oda virdi ḳondurdı Yūsuf atasıyla altun taḫta bile oturdılar Delīl

105. **ḳardaşlaruñ:**-*laruñ*
Kısas 183
Satır: **21**
Kardeş.
yola baḳardı Nāgāh muştıcı geldi ki uş atan ḳardaşlaruñ ḳavmlerüñ geldiler Çün Yūsuf anı işitdi buyurdı şehr ḳavmına ki envaʿi ʿizzetile anlara ḳarşu çıkuñ

106. **ḳardaşlarına:**-*lar, -ı, -n, -a*
Kısas 184
Satır: **12**
Kardeş.
Olsun didiler Vardı birisi bir kāfir ḳalʿasın aldı Biri vardı on iki biñ erile ug raşdı Melik Reyyān tamam vilayetini Yūsufa ışmarlamışıdı Ḳardaşlarına daḫı

107. **ḳardaşlaruña:**-*laruña*
Kısas 184
Satır: **10**
Kardeş.
Melik anlara taḫsīn itdi Yūsufuñ ḳardaşlar Melik ḳatında key haseki oldılar Melik eytdi Yā Yūsuf ḳardaşlaruña çeri vir varsuñlar il açsuñlar Anlar eytdiler

108. **ḳardaşuñı:**-*uñı*
Kısas 191
Satır: **13**
Kardeş.
Var ḳardaşuñı iste ola ki sen daḫı biz daḫı bu miḥnetden ḳurtulavuz Zīrā ki peyġamberlıḳ sizüñ evüñüzden çıḳasıdur Çünki Hārūn anı işitdi durdı Mūsāyı

109. **ḳardaşıñıla:**-*ıñıla*
Kısas 193
Satır: **18**
Kardeş.
firʿavn gördi kim Mūsāyıla Hārūn bile geldiler Firʿavn eytdi Yā Mūsā bu kez ḳardaşıñıla mı geldüñ Mūsā eytdi Dünki gün ḳavl itdüm ki īmān getüresin

110. **ḳardaşıñıla:**-*ıñ, -ıla*
Kısas 193
Satır: **18**
Kardeş.
firʿavn gördi kim Mūsāyıla Hārūn bile geldiler Firʿavn eytdi Yā Mūsā bu kez ḳardaşıñıla mı geldüñ Mūsā eytdi Dünki gün ḳavl itdüm ki īmān getüresin

111. **ḳardaşlarıñuz:**-*larıñuz*
Kısas 193
Satır: **34**
Kardeş.
Firʿavn eytdi Bizüm geçmiş ḳardaşlarımuz bunlarıdı Sizüñ ḳardaşlarıñuz bizüm ḳulımuzdı Mūsā eytdi Anı Tañrı bilür nice oldılar

112. **ḳardaşlarınuñ:**-*larınuñ*
Kısas 204
Satır: **25**
Kardeş.
ḳuvvetlendi Ḳardaşlarınuñ ḳoyunun güderdi Dāyimā tesbīḥ iderdi ve ʿibādet ey lerdi Tā Cālūt seve iş olunca Cālūt ʿİmlāḳ oġlānlarından idi Beni İsrāʿīlden

113. **ḳardaşlarınuñ:**-*larınuñ*
Kısas 206
Satır: **8**
Kardeş.

bahādırlarız sen var
ḳoyun güt biz varalum
didiler Pes Dāvud gine
döndi
vardı ṭaġa çıḳdı Ḳoyunı
bir çobana ışmarladı
kendüsi ṭaġdan ṭaġa
ḳardaşlarınuñ

114. **ḳardaşumdur:**-*umdur*
Kısas 207
Satır: **35**
Kardeş.
Ol birisi eytdi Yā Dāvud
işbu benüm
ḳardaşumdur Bunuñ
ṭoḳsan ṭoḳuz ḳoyunı
vardur benüm bir
ḳoyunum vardur İmdi
bu bañā güç ider

115. **ḳardaşlarıdı:**-*larıdı*
Kısas 218
Satır: **27**
Kardeş.
ʿāleminde Yaḥyāya
ḥikmet virdük Yaḥyā
Meryemile ḳardaşlarıdı
Çün Mer
yem yüklü oldı ḫalḳdan
gizleridi Bir gün Yaḥyā
anası durdı Meryem
ḳatına

116. **ḳardaşlarum:**-*larum*
Kısas 235
Satır: **25**
Kardeş.
buyurdı eytdi Yā ana
benüm ḳardaşlarum
ḳandadür göreyin didi
Ḥalīme
eytdi Yā oġul daşra
ḳoyun güderler didi
eytdi Bu kez ben daḫı
bile varayın

ḳardeş:

1. **ḳardeş:**
Kısas 137
Satır: **40**
Kardeş, dost.
gök ferişteleri añā āşıḳ
oldılar Ḥaḳ Taʿālā
ḥükmiyile ferişteler
dembedem İdrīs
ḳatına gelürleridi ṣoḥbet
iderleridi Ṣol ḳadar oldı
ki İdrīs ʿAzrāīlile ḳardeş

2. **ḳardeş:**
Kısas 147
Satır: **22**
Kardeş.
gine Kenʿāna geldi
Ḳaḳıdı durdı ḳardaşı
Hāż ḳatına geldi Andan
çeri istedi
tā ki vara YāfeŠ
oġlanlarından ḳahrıla
ilin ala Hāż eytdi Yā
ḳardeş Cevher

ḳarġa:

1. **ḳarġa:**
Kısas 141
Satır: **23**
Karga, kuş.
güde Çünki ḳarġa vardı
bir gevde buldı añā
meşgül oldı Nūḥa ḫaber
getürme
di Bu kez gögercini
uçurdı geldi suya girdi
Ol su dizine geldi Ol
vaḳtden

2. **ḳarġayı:**-*yı*
Kısas 141
Satır: **22**
Karga, kuş.
ḳıldurdı Andan Nūḥ
gemi ḳapusın açdıra
naẓar ḳıldı gördi kim yir
yüzi dükeli
su olmışdur Nūḥ geldi
ḳarġayı şalıvirdi ḳim
vara yirde kara yir var
mıdur diyü

3. **ḳarġa:**
Kısas 162
Satır: **13**
Karga.
olur Sen daḫı kendüñi
ṭāvus gibi tezyin itme
Ḳarġa key ʿayyārdur
ḥorus key
cimāʿcıdur Didigi olur
ki yā İbrāhīm eger
bunlardan daḫı olası
olursan ʿāḳıbet

ḳarı:

1. **ḳarından:**-*(n), -dan*
Kısas 125
Satır: **4**
Kadın; eş.
çiftlendi O ḳızuñ adı
Ruhā biñ Selsāīldür
Anuñ ḳızın aldı Belḳıs
andan ṭoġdı
Ḳatūnāyıla bir ḳarından
Şuʿleyi Şuʿayla andan
ṭoġdı Bir ḳarından daḫı
ẕuhrī

2. **ḳarından:**-*(n), -dan*
Kısas 125
Satır: **5**
Kadın; eş.
ṭoġdı Bir ḳarından daḫı
Şeysān ve Şeysā oldı Bir
ḳarından daḫı Naḳṭas ve
Naḳṭasa oldı İblīsün
ẕürriyeti çoḳ oldı ve
maḳāmları yazıda ve
aġaçlar içinde

3. **ḳarıcıġıdı:**
Kısas 159
Satır: **6**
Kadın; eş.
Eytdiler Sāreden Sāre
Ḫātūn ol dem ev
bucaġında otururdı
bükülmiş
ḳarıcıġıdı Çün bu sözi
işitdi eytdi … Güler
eydür Ben

4. **ḳarından:**-*n, -dan*
Kısas 125
Satır: **4**
Karı, kadın.
çiftlendi O ḳızuñ adı
Ruhā biñ Selsāīldür
Anuñ ḳızın aldı Belḳıs
andan ṭoġdı
Ḳatūnāyıla bir ḳarından
Şuʿleyi Şuʿayla andan
ṭoġdı Bir ḳarından daḫı
ẕuhrī

5. **ḳarı:**

Kısas 184

Satır: **28**

Karı, kadın.

Ammā Melikden
utanurdı Pes bunun
üzerine on sekiz yıl
geçdi hem Melik daḫı
öldi Zelīḫā ḳatı ḳarı
olmışıdı Yūsuf Zelīḫāyı
almağa ḫāṭırı yoġıdı Bir
gün

6. **ḳarı:**

Kısas 184

Satır: **39**

Karı, kadın.

geldi eytdi Yā Yūsuf
senüñ derdüñden bir
gözsüz ḳarı oldum
Yūsuf eytdi
Gözüñ noldı Eytdi Seni
anup aġlamaḳdan
gözsüz oldum Yūsuf
eytdi

7. **ḳarı:**

Kısas 220

Satır: **38**

Karı, kadın.

yıḳıla siz şehre giresiz
Pes ne kim ḳarı dedi
eyle itdiler Burc yıḳıldı
cümle leşker
şehre girdiler Ḳarı eytdi
Bulduġuñuzı ḳırıñ Ol
gün yitmiş biñ kişi
ḳırdılar

8. **ḳarı:**

Kısas 220

Satır: **39**

Karı, kadın.

Andan Yaḥyā
peyġamber ḳanı sāḳin
oldı Ḳarı ça̱ġırdı ki
Ayruḳ ḳırmañ
Ḳırmadılar ḳodılar Zīrā
ḳaçan peyġamber
depeleseler Tañrı ḫışmı
sāḳīn olmaz

9. **ḳarı:**

Kısas 220

Satır: **32**

Karı, kadın.

çoḫ zaḥmet çekdi
alımadı çerisi acıḳdı
Puḫte'n-naṣr diledi ki
döne gide ol
şehrden bir ḳarı çıḳdı
geldi Puḫte'n-naṣra
eytdi Şehri almadın
gider misin didi

10. **ḳarı:**

Kısas 220

Satır: **33**

Karı, kadın.

Eytdi Çerim iñen açıḳdı
hem ben daḫı çāre
idemezin üşendüm didi
Ol ḳarı
eytdi Eger ben didigimi
dutarsañ bu şehri saña
alı vireyin dedi Puḫte'n-
naṣr

11. **ḳarı:**

Kısas 220

Satır: **35**

Karı, kadın.

eytdi Ne dirsin Ḳarı etdi
Çeriñi dört bölük eyle
Andan ellü elüñüzi
yuḳaru
götürüñ eydüñ … Çün
bunı deyicek burc

12. **ḳarı:**

Kısas 220

Satır: **37**

Karı, kadın.

yıḳıla siz şehre giresiz
Pes ne kim ḳarı dedi
eyle itdiler Burc yıḳıldı
cümle leşker
şehre girdiler Ḳarı eytdi
Bulduġuñuzı ḳırıñ Ol
gün yitmiş biñ kişi
ḳırdılar

13. **ḳarından:**

Kısas 125

Satır: **5**

Zevce, eş.

ṭoġdı Bir ḳarından daḫı
Şeysān ve Şeysā oldı Bir
ḳarından daḫı Naḳṭas ve
Naḳṭasa oldı İblīsün
ẕürriyeti çoḳ oldı ve
maḳāmları yazıda ve
aġaçlar içinde

ḳarı-:

1. **ḳarı:**

Kısas 159

Satır: **9**

Yaşlanmak, ihtiyarlamak.

deyicek pes Sāre Ḫātūn
eytdi Benden oġlan doġa
mı erüm ḳoca ben ḳarı
… eytdiler Tañrınuñ
buyruġın ʿacebler misiz
didiler

2. **ḳarıdum:**

Kısas 159

Satır: **7**

Yaşlanmak, ihtiyarlamak.

ḳarıdum erüm ḳoca
benden ogul gelmek
muḥāl Meger Ḥaḳ
Taʿālā erime daḫı baña
yigitlik bağışlaya
Eytdiler Tañrı bir oġul
virdi ʿaḳl assı İsḥāḳ adlu
Sāreden

3. **ḳarıdum:**

Kısas 159

Satır: **12**

Yaşlanmak, ihtiyarlamak.

Suʿāl iderler kim Sāre
Ḫātūn dāyim oglan
isterdi Hācer günilerdi
Bu kez ki
oglan muştılayu geldiler
Niçün eydürdi ki ben
ḳarıdum erüm ḳocaldı
Gerçi ki

kārıbān:

1. **kārıbānı:**

Kısas 160

Satır: **7**

Kervan, tüccar ve yolcu kafilesi.

üzerine üç gün geçdi
ʿAraplar kārıbānı geldi
ḳondılar Ol ḳavmüñ

birisi şu is
tedi Hācerile İsmāʿīl
ḳatına geldiler gördüler
ki bir ḳuyu var Eytdiler
Hey ne

ḳarıblıġ:

1. **ḳarıblıġa:**
Kısas 166
Satır: **25**
Garip olma durumu,.
ḳarıblıġa düşdüm
ziyāretüñden maḥrūm
ḳaldum Maḳberesini
ḳoçdı yatdı Ol
kārubān geçdi gitdi
Meger bir kişi giride
ḳalmışıdı Yūsufı anda
gördi ḳaḳıdı

ḳarın:

1. **ḳarnıñdaġı:**-*ıñdaġı*
Kısas 218
Satır: **30**
Karın.
geldi Yaḥyā anası
karnında şöyle döndi
Şanasın ki bir kimse
ṭapu ḳılır gibi Pes
geldi Zekeriyyāya ḫaber
virdi Zekeriyyā eytdi
Şöyledür ki ḳarnıñdaġı
peyġamber

2. **karnında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 218
Satır: **29**
Karın.
geldi Yaḥyā anası
karnında şöyle döndi
Şanasın ki bir kimse
ṭapu ḳılır gibi Pes
geldi Zekeriyyāya ḫaber
virdi Zekeriyyā eytdi
Şöyledür ki ḳarnıñdaġı
peyġamber

3. **ḳarnuñ:**-*uñ*
Kısas 229
Satır: **23**
Karın.
aña delālet ider ki Oġluñ
senden aşaġa pādişāh
ola Ḳarnuñ baḳırdan
olduġı
aña delālet ider ki
Oġluñdan şoñra gelen
daḫı kemter ola Uyluġuñ
demirden

4. **ḳarın:**
Kısas 181
Satır: **24**
Karın, mide.
ruşdı Eytdi İbn Yāmin
derdinden Ḫaberde
şöyle gelmişdür ki
Yaʿḳūb yi
girmi yidi yıl Yūsufdan
ayru oldı Dāyim aġlardı
Ne vaḳt ki ḳarın açsa ya

5. **ḳarnı:**
Kısas 201
Satır: **9**
Karın, mide.
balıḳ ḳarnı ḳarañulıġı
Andan Yūnus balıḳ
ḳarnında ḳırḳ gün ḳaldı
Ol balıḳ ḳırḳ
gün içinde aġzın
yummadı şöyle durdı
Hīç nesne yimez
içmezdi Yūnus ne

6. **ḳarın:**
Kısas 135
Satır: **11**
Nesil, soy.
Emetü'l-raḥīm ḳodı
Andan şoñra Ḥavvānuñ
yigirmi ḳarın oġlı oldı
Andan
şoñra Ḳābīl Hābīl oldı
Rivāyet iderler ki
Ḥavvānuñ yüz yigirmi
ḳarın oġlı oldı

7. **ḳarın:**
Kısas 135
Satır: **12**
Nesil, soy.
Emetü'l-raḥīm ḳodı
Andan şoñra Ḥavvānuñ
yigirmi ḳarın oġlı oldı
Andan
şoñra Ḳābīl Hābīl oldı
Rivāyet iderler ki
Ḥavvānuñ yüz yigirmi
ḳarın oġlı oldı

8. **ḳarınları:**-*lar, -ı*
Kısas 175
Satır: **30**
Karın; mide.
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
ki Yā Yūsuf biz senüñ
ṣūretüñ bunlara niʿmet
virdük
Yüzüñden niḳābuñı
götürgil bunlara
cemāliñi göstergil
Açlıḳları ṭoysun
ḳarınları

9. **ḳarınları:**-*lar, -ı*
Kısas 175
Satır: **33**
Karın; mide.
Ḳarınları acıken ṭoydı
şusuziken şulandı
Beşāret Yūsuf bir
maḫlūḳıdı ṣūreti
Mışr ḫalḳna ʿaṭa oldı
Acıken ṭoydılar şusuz
iken şulandılar żaʿīfken

10. **ḳarnumuz:**-*umuz*
Kısas 197
Satır: **20**
Karın; mide.
diler bir dem oturdılar
durup gine gitdiler …
Mūsā eytdi Yā Yūşaʿ
getür azıġımuzdan
yiyelüm ḳarnumuz açdı
yoldan

11. **ḳarnında:**-*ında*
Kısas 201
Satır: **7**
Karın; mide.
itdi balıḳ ḳarnında
Yūnusa ki benüm
destūrumsuz nireye
giderdin didi Yūnus
dört ḳarañulık içindeyidi
Biri günāh ḳarañulıġı ve
biri deñiz ḳarañulıġı ve
biri

12. **ḳarnında:**-*ında*
Kısas 201
Satır: **9**
Karın; mide.

balık ḳarnı ḳarañulığı
Andan Yūnus balık
ḳarnında ḳırḳ gün ḳaldı
Ol balık ḳırḳ
gün içinde aġzın
yummadı şöyle durdı
Hīç nesne yimez
içmezdi Yūnus ne

13. **ḳarnında:**-*ında*
Kısas 201
Satır: **11**
Karın; mide.
fesin aldın diyü aġzın
açup dururdı Ammā
Yūnus balık ḳarnında
tesbīḥ iderdi
… Tesbīḥ idicilerden
degülmisseydi tā
ḳıyāmete degin

ḳarınca:

1. **ḳarınca:**
Kısas 212
Satır: **10**
Karınca.
Kaçuñ inüñüze girin tā
ki Süleymān çerisi gelip
sizi başmasun didi Ḥaḳ
Taʿālā yile emr itdi
ḳarınca sözin Süleymān
ḳulaġına ilet diyü
Süleymān daḫı bil

2. **ḳarınca:**
Kısas 212
Satır: **11**
Karınca.
gesi raʿīyyatı nice ʿadl
iderler Çünki ḳarınca
sözin Süleymān işitdi
tebessüm
itdi … Ḳarınca sözine
güldi andan duʿā ḳıldı
eytdi İlāhi

3. **ḳarınca:**
Kısas 212
Satır: **12**
Karınca.
gesi raʿīyyatı nice ʿadl
iderler Çünki ḳarınca
sözin Süleymān işitdi
tebessüm
itdi … Ḳarınca sözine
güldi andan duʿā ḳıldı
eytdi İlāhi

4. **ḳarınca:**
Kısas 212
Satır: **13**
Karınca.
baña bir devlet virdüñ ki
ḳarınca sözin bilirem
Daḫı baña şol devleti vir
ki bir iş
işleyem ki anuñla seniñ
rıżāñı bulam tā ḳıyāmete
degin peyġamberlerile
ḥaşr

5. **ḳarınca:**
Kısas 212
Satır: **16**
Karınca.
olam dedi Andan
Süleymān yile buyurdı
ki taḫtın yirde ḳodı
Andan ḳarıncalar
ulusını buyurdı
getirdiler eytdi ki Yā
ḳarınca niçün ḳarıncaları
benüm çe

6. **ḳarınca:**
Kısas 212
Satır: **17**
Karınca.
rimden ḳaçırduñ ben
żālim pādişāh mıyın
dedi Ḳarınca eytdi Yā
Süleymān
ḳaḳıma sen nice
pādişāhısañ ben daḫı
pādişāham dedi
Süleymān eytdi Nice

7. **ḳarınca:**
Kısas 212
Satır: **21**
Karınca.
vezīrüm ḥükminde ḳırḳ
biñ ṣınf ḳarınca var Eger
Ḥaḳ Taʿālā bir
żaʿīfümüze
buyursa ne ḳadar çoḳ
çerilü düşmen olursa anı
helāk itmek elinden gelir

8. **ḳarınca:**
Kısas 212
Satır: **23**
Karınca.
Andan Süleymān eytdi
Yā niçün ḳaçuñ didüñ
Ḳarınca eytdi Anuñçün
didüm ki bu yirde altun
vardur Adem oġlanları
iñen ṭama kārdur
Ḳorḳaram ki bu

9. **ḳarınca:**
Kısas 212
Satır: **27**
Karınca.
Ḳarınca eytdi Ben
bunlaruñ pādişāhıyın
Pādişāh raʿīyyete müşfiḳ
gerek belā
vaḳtında kendüsin ilerü
dutmaḳ gerek dedi
Andan Süleymān eytdi
Sen

10. **ḳarınca:**
Kısas 212
Satır: **29**
Karınca.
bu ʿilmi ḳandan
ögrendüñ dedi Ḳarınca
eytdi Yā Süleymān
dünyede ʿilm ıssı
ancaḳ sen misin Dükeli
ʿilmi Tañrı bir kişiye
virmedi Eger dilerseñ
saña bir

11. **ḳarınca:**
Kısas 212
Satır: **32**
Karınca.
kaç mesʿele ṣorayın ve
hem ögredeyin Ol vaḳtın
benüm ʿilm ehlidügümi
bilesin
Andan Süleymān eytdi
Ṣor yā ḳarınca dedi
Eytdi Yā Süleymān
Tañrıdan ne

12. **ḳarınca:**
Kısas 212
Satır: **34**
Karınca.

diledüñ … Süleymān
Pādişāhlıḳ diledüm ki
benden şoñra kim
seye benüm gibi olmaya
Ḳarınca eytdi Bu sözde
ḥased ḳoḳusı gelir Her
ki

13. **ḳarınca:**
Kısas 212
Satır: **36**
Karınca.
peyġamber olur ḥased
itmek revā olmaya Nola
cihānda sencileyin
pādişāh olur
sa dedi Bu söz
Süleymāna ḳatı geldi
Ḳarınca eytdi Doġrı söz
hemīşe

14. **ḳarınca:**
Kısas 212
Satır: **37**
Karınca.
ādeme ḳatı gelir Ḳarınca
eytdi Daḫı ne diledüñ
dedi Süleymān eytdi Bir
yüzük ḳaşın diledüm
anuñla cihān milkini
tamām dutam Ḳarınca
eytdi Anuñ

15. **ḳarınca:**
Kısas 212
Satır: **38**
Karınca.
ādeme ḳatı gelir Ḳarınca
eytdi Daḫı ne diledüñ
dedi Süleymān eytdi Bir
yüzük ḳaşın diledüm
anuñla cihān milkini
tamām dutam Ḳarınca
eytdi Anuñ

16. **ḳarınca:**
Kısas 212
Satır: **39**
Karınca.
maʿnīsin bilir misin ne
dimekdür Süleymān
eytdi Bilmezem Ḳarınca
eytdi Maʿnīsi oldur kim
her ne ki gök altında ve
yir üstinde vardur hep
saña

17. **ḳarınca:**
Kısas 212
Satır: **42**
Karınca.
virdüm dükelisi bir
behāsıdur bu dünyānuñ
ḳıymeti benüm ḳatumda
bir
ṭaşca yoḳdur dimek olur
Ḳarınca eytdi Daḫı ne
diledüñ Süleymān eytdi

18. **ḳarıncalar:**-*lar*
Kısas 212
Satır: **15**
Karınca.
olam dedi Andan
Süleymān yile buyurdı
ki taḫtın yirde ḳodı
Andan ḳarıncalar
ulusını buyurdı
getirdiler eytdi ki Yā
ḳarınca niçün ḳarıncaları
benüm çe

19. **ḳarıncaları:**-*ları*
Kısas 212
Satır: **16**
Karınca.
olam dedi Andan
Süleymān yile buyurdı
ki taḫtın yirde ḳodı
Andan ḳarıncalar
ulusını buyurdı
getirdiler eytdi ki Yā
ḳarınca niçün ḳarıncaları
benüm çe

20. **ḳarıncalaruñ:**-*laruñ*
Kısas 212
Satır: **8**
Karınca.
… Bir gün Süleymānuñ
taḫtın yıl götürüp
giderdi Altunda atlular
yürürdi Bir ni
çeler eytdiler ki
Süleymān daḫı ata
binerdi giderken
ḳarıncalaruñ ulusı eytdi

21. **ḳarınca:**
Kısas 213
Satır: **6**
Karınca.
Ḳarınca eytdi Daḫı ne
diledüñ Süleymān eytdi
divler periler baña muṭīʿ
olmaḳ diledüm Ḳarınca
Eyü nesne dilemedüñ
Eger anı dilemeseñ
ferişteler

22. **ḳarınca:**
Kısas 213
Satır: **9**
Karınca.
anuñ ḥükminde ḳoyısar
Süleymān şordı ki ol
nice kişidür Ḳarınca
Muḥammedi Muṣṭafādur
Daḫı ol peyġamberlerüñ
mühridür Andan ḳarınca

23. **ḳarınca:**
Kısas 213
Satır: **10**
Karınca.
anuñ ḥükminde ḳoyısar
Süleymān şordı ki ol
nice kişidür Ḳarınca
Muḥammedi Muṣṭafādur
Daḫı ol peyġamberlerüñ
mühridür Andan ḳarınca

24. **ḳarınca:**
Kısas 213
Satır: **12**
Karınca.
şordı ki Yā Süleymān
aduñuñ maʿnāsı nedür
bilir misin Eytdi
Bilmezem
Ḳarınca eytdi Selīm
göñülli dimek olur Şol
ḳadar selīmü'l-ḳalb
kişisin ki göñlüñi

25. **ḳarınca:**
Kısas 213
Satır: **13**
Karınca.
bir geçer nesneye
baġladuñ didi Andan
Süleymān eytdi Yā
ḳarınca baña

ögüt vir dedi Ḳarınca
eytdi Eliñ altındaġı
kişileri ḫōş dut bunlaruñ
dem dem

26. **ḳarınca:**
Kısas 213
Satır: **14**
Karınca.
bir geçer nesneye
baġladuñ didi Andan
Süleymān eytdi Yā
ḳarınca baña
ögüt vir dedi Ḳarınca
eytdi Eliñ altındaġı
kişileri ḫōş dut bunlaruñ
dem dem

27. **ḳarınca:**
Kısas 213
Satır: **17**
Karınca.
olsalar ṣoraram didi Pes
Süleymān diledi kim
gide Ḳarınca eytdi Revā
mıdur
ki yā Süleymān sen
bizüm ḳonuḳluġumuz
görmedin gider misin
Süleymān

28. **ḳarınca:**
Kısas 213
Satır: **19**
Karınca.
eytdi Beni neyile
ḳonuḳlarsın dedi
Ḳarınca eytdi Tañrı
virdigiyle Andan
Süleymān eytdi Getir
görelüm Ol ḳarıncalar
pādişāhı buyurdı ki bir
çekirge

29. **ḳarınca:**
Kısas 213
Satır: **22**
Karınca.
budın getirdiler
Süleymān anı gördi
güldi eytdi Bu çoḳ çeri
ki benümiledür bunı
ḳanḳı birisi yisün dedi
Ḳarınca eytdi Sen
azlığına baḳma
berekātına baḳ

30. **ḳarınca:**
Kısas 213
Satır: **1**
Karınca.
yil benüm ḥükmümde
olmaḳ diledüm Ḳarınca
eytdi Yeli senüñ
ḥükmüñde
ḳıldıġınuñ sebebi nedür
bilir misin didi
Süleymān eytdi
Bilmezem ḳarınca

31. **ḳarınca:**
Kısas 213
Satır: **2**
Karınca.
yil benüm ḥükmümde
olmaḳ diledüm Ḳarınca
eytdi Yeli senüñ
ḥükmüñde
ḳıldıġınuñ sebebi nedür
bilir misin didi
Süleymān eytdi
Bilmezem ḳarınca

32. **ḳarınca:**
Kısas 213
Satır: **5**
Karınca.
Ḳarınca eytdi Daḫı ne
diledüñ Süleymān eytdi
divler periler baña muṭīʿ
olmaḳ diledüm Ḳarınca
Eyü nesne dilemedüñ
Eger anı dilemeseñ
ferişteler

33. **ḳarıncalar:**-*lar*
Kısas 213
Satır: **20**
Karınca.
eytdi Beni neyile
ḳonuḳlarsın dedi
Ḳarınca eytdi Tañrı
virdigiyle Andan
Süleymān eytdi Getir
görelüm Ol ḳarıncalar
pādişāhı buyurdı ki bir
çekirge

34. **ḳarınca:**
Kısas 217
Satır: **32**
Karınca.
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Çün
Süleymāna ölüm
veribidüm hīç kimseye
bildürmedüm
ʿāṣāyı ḳudretüle
saḳladum Pes ṣoñra aḳ
ḳarınca ʿāṣāyı yidi
Andan ʿāṣā sındı

ḳarış-:

1. **ḳarışdı:**-*dı*
Kısas 215
Satır: **25**
Katılmak,dâhil olmak.
lara ḳarışdı bile oldı
Belḳıs gitmege yaraḳ
itdi Dört yüz ḫūb
ḳaravaş getirdiler
ḫōş bezediler Daḫı dört
yüz yük armaġanlar
teberrükler tuḥfeler aldı
Daḫı biñ

ḳarḳa:

1. **ḳarḳayı:**
Kısas 161
Satır: **40**
Karga.
Sen daḫı kendüñi tezyin
idme ya gögercin gibi
evlada meşġūl olma
Ḫorusı
ḳarḳayı budur düni
boğazladı nice kim
Tañrı buyurdı eyle itdi
Dögdi dört

ḳarlağıç:

1. **ḳarlağıç:**
Kısas 223
Satır: **14**
Kırlangıç.
sürdi ol köşke geldi
Bismi'llah diyip içeri
girdi Gördi ki ol köşküñ
iki dīvārına
bir demirüñ iki ucunı
berkitmişler Bir ḳarlağıç
ḳadar ḳara ḳuşuñ
burnunı ol de

ḳarn:

1. **ḳarnı:**-*ı*

Kısas 145

Satır: **10**

İç, karın.

dāyim aġlarıdı Bir gün
aġlariken gördi kim ḳuş
geldi ḳapu içinde ḳondı
Başı
aḳ arḳası yaşıl ḳarnı
ḳara ayaḳları kızıl dürr ü
cevāhirile bezenmiş Çok
ʿavrat

2. **ḳarnımdaġı:**-*ımdaġı*

Kısas 230

Satır: **27**

İç, karın.

ḥāmile oldum ʿahd
itdüm ki eger uşbu
ḳarnımdaġı er oġlan
doġarsa dünye iş
lerinden āzād olsun
Beytü'l-muḳaddise
ḳullıḳ itsün didüm
Çünki Meryem

3. **ḳarnında:**-*ında*

Kısas 231

Satır: **38**

İç, karın.

ṭoġrılıġına ṭanıḳlıḳ virdi
… Ben ḳulıyam baña
kitap geldi
anam ḳarnında
ögrendüm … Beni
peyġamber ḳıldı …

4. **ḳarnında:**-*ında*

Kısas 234

Satır: **24**

İç, karın.

baña degüre dedi Bir
zamāndan şoñra eytdi
Hīç kimse ʿĪsā ḳıldıġın
ḳılmadı
didi Ol ölüyi diri ḳıldı
gözsüze göz virdi
Gökten yire indi
Meryem ḳarnında

5. **ḳarnıñdaġı:**-*ıñdaġı*

Kısas 236

Satır: **12**

İç, karın.

anasından eşitmişem ki
eytdi Ben yüklü iken bir
gice uyumışam görürem
üç
kişi gökden indi baña
eytdi İşbu ḳarnıñdaġı
oġlan dükeli maḫlūḳātuñ
ulusıdur

6. **ḳarnı:**-*ı*

Kısas 181

Satır: **25**

Karın, mide.

şuşasa bir kez yā Yūsuf
dirdi ḳarnı doyarıdı
şusuzlıġı ḳanarıdı Pes
irteden giceye
degin aġlardı Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Yaʿḳūb Ḥaḳ Taʿālā saña
selām

7. **ḳarnum:**-*um*

Kısas 189

Satır: **16**

Karın, mide.

oluram Daḫı benümile
iki ḳardaş gibi danışur
yayan yürütmez Kaçan
binsem
yig atlar gibi gider
Ḳarnum açsa envaʿ
dürlü ṭaʿām aġzından
aġzıma ḳoyar

8. **ḳarnında:**-*ında*

Kısas 201

Satır: **13**

Karın, mide.

balıḳ ḳarnında
ḳoyısardum Ne
ḥikmetdür kim Yūnusı
balıġa yutdurdı balıḳdan
artuḳ ḫōd canavarlar
varıdı sebep neyidi ki
balıġa yutdurdı Sebep
budur ki

9. **ḳarnum:**-*um*

Kısas 212

Satır: **2**

Karın, mide.

rızḳum varıdı Uş bir
loḳmasın yidüm iki
loḳma daḫı ḳaldı Getir
yiyeyin rızḳum
tamām olsun bu gün
ḳonuḳluġuñda aç
ḳaldum Çün benüm
ḳarnum

10. **ḳarnı:**-*ı*

Kısas 217

Satır: **11**

Karın, mide.

Pes Süleymān şordı bir
deñiz keñarına geldi
Ḳarnı açdı Gördi ki bir
ḳaç ki
şiler durmışlar balıḳ
avlarlar Süleymān eytdi
Beni ḳabūl idiñ size
ḫizmet ideyin

11. **ḳarnumı:**-*um, -ı*

Kısas 235

Satır: **37**

Karın, mide.

legene ḳoyup yudılar
Birisi şu ḳoydı gine
yirine ḳodılar ḳarnumı
dikdiler ve
göñlümi ʿilmile
ṭoldurdılar mühürlediler
ḳodılar Daḫı bir ḳara
nesneyi göñlüm

12. **ḳarnın:**-*ı, -n*

Kısas 146

Satır: **5**

Karın.

ḳarnın sıġalım köşegi
daḫı ṭoġa Pes Ṣālih duru
geldi ol devenüñ ḳarnın
sığadı
bir köşegi daḫı ṭoġdı
anası tülü Ol ḳavmüñ
suları azıdı dükeli bir
ḳuyudan

13. **ḳarnın:**-*ı, -n*

Kısas 146

Satır: **5**

Karın.

ḳarnın sıġalım köşegi
daḫı ṭoġa Pes Ṣālih duru
geldi ol devenüñ ḳarnın

sığadı
bir köşegi daḫı ṭoġdı
anası tülü Ol ḳavmüñ
suları azıdı dükeli bir
ḳuyudan

14. **ḳarnında:**
Kısas 150
Satır: **19**
Karın.
İbrāhīm anası ḳarnında
ṭoḳuz aylıḳ oldı erine
eytdi Baña destūr virgil
ki vara
yın ṣanemlerden
istiʿānet dileyeyin Durdı
bir gice ol ṣanemler
evine girdi

15. **ḳarnın:**-*ı, -n*
Kısas 217
Satır: **21**
Karın.
durdı ol balıġuñ ḳarnın
yardı bişire yiye Ol
yüzüḳ çıḳa geldi
Süleymān anı
görüp ṣāẕ oldı şükr ḳıldı
O yüzügi barmaġına
geçirdi Ḥaḳ Taʿālā
pādişāhlıġını

16. **ḳarnı:**
Kısas 229
Satır: **15**
Karın.
gümişden ḳarnı baḳırdan
iki uylukları demürden
incikleri kiremitden
olmış
Daḫı gördi ki gökden
üstine bir ṭāş düşer
maġrib ü maşrıḳ arası
ṭolar Daḫı

17. **ḳarnında:**
Kısas 231
Satır: **10**
Karın.
Taʿālā nidā ḳıldı anası
ḳarnındayıken eytdi Yā
ʿĪsā ben kimven dedi
Eytdi
İlāhi sen beni yaradan
Tañrısın dedi anası
ḳarnında secde itdi
Şöyle ki Meryem

18. **ḳarnındayıken:**-*ındayıken*
Kısas 231
Satır: **9**
Karın.
Taʿālā nidā ḳıldı anası
ḳarnındayıken eytdi Yā
ʿĪsā ben kimven dedi
Eytdi
İlāhi sen beni yaradan
Tañrısın dedi anası
ḳarnında secde itdi
Şöyle ki Meryem

19. **ḳarnına:**-*ına*
Kısas 201
Satır: **24**
Karın; mide.
ki müʿmin muvaḥḥidsin
ʿömrüñ Tañrı ẕikriyle
geçerse saña gerek ola
ʿibādetüñ
tiryāḳ günāhlaruñ
zehrine deva ola Bir
niceler eytdiler Yūnusı
balıḳ ḳarnına

20. **ḳarnında:**-*ında*
Kısas 201
Satır: **17**
Karın; mide.
Yūnusı anlara taḳdīr
itmişidi ki ḳırḳ gün balıḳ
ḳarnında ḳala Andan
Ḥaḳ Taʿālādan
nida geldi ki İy balıḳlar
şimden girü her
ḳanḳıñuz ṣayru olursa
tesbīḥden

ḳarşı:

1. **ḳarşı:**
Kısas 206
Satır: **11**
Karşı, doğru.
Dāvud ṣundı ol ṭaşdan
üç ṭaş aldı gitdi Çün iki
leşker biri birine ḳarşı
ṭurdılar Dāvud daḫı
geldi ıraḳdan durdı Çün
Cālūt Ṭālūt çerisin gördi
eytdi

ḳarşu:

1. **ḳarşu:**
Kısas 155
Satır: **10**
Karşı.
Savaş yirine geldük
Yayın ḳurdı oḳ gezledi
atdı Pes Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle
buyurdı ki balıġı
Nemrūd oḳına ḳarşu
dutdı Oḳ balıġa doḳundı
ḳana bulaşdı

2. **ḳarşudur:**-*dur*
Kısas 124
Satır: **15**
Ön taraf, karşısı.
ḳat yir altında başı yidi
ḳat göktedir Levḥu'l-
maḥfūẓ ḳarşudur Anuñ
üç yüz alt
mış gözi var Her gözi
ḳatında üçer daḫı gözi
vardur Üç yüz altmış altı
dili var

3. **ḳarşu:**
Kısas 167
Satır: **37**
Ön taraf, karşısı.
baḳmaya Gözin yuḳaru
dutdı ḳarşu dīvāra baḳdı
Zelīḫā ṣūretin gördi
Döndi
ṣaġına baḳdı gine anı
gördi Bu kez ṣolına
baḳdı hemān anı gördi
Döndi bu kez

4. **ḳarşu:**
Kısas 148
Satır: **1**
Karşılık olarak, mukabil.
daḫı çerisiyle Nemrūd ki
oġlıdur üstüne vardı
Nemrūd daḫı aña ḳarşu
vardı
uġraşdılar Döndi
Nemrūd atası Kenʿānı
öldürdi Bilmedi kim
atasıdur Andan

5. **ḳarşu:**
Kısas 155
Satır: **14**
Karşı, -e doğru.
atdan yana meyl etdiler
Pes gine aşaġa indiler Ol
balıḳ Ḥaḳ dergāhına
iñiledi
eytdi Beni düşmen okına
ḳarşu dutduñ Ḥaḳ Taʿālā
buyurdı kim Yā

6. **ḳarşu:**
Kısas 160
Satır: **22**
Karşı, -e doğru.
Sāre Ḫātūn deveden
inmemege İbrāhīme and
virmişidi İsmāʿīl ʿavratı
çaġırdı
ki Evde degüldür didi
İbrāhīme ḳarşu çıḳup
ʿizzet itmedi evine
daʿvet eyle

7. **ḳarşū:**
Kısas 168
Satır: **15**
Karşı, -e doğru.
payġamber çıḳa geldi
Yūsufa ḳarşū barmaġın
ısurdı Eydür Yā Yūsuf
Tañrı
peyġamberi zinā mı
ḳılur Bir niçeler eydürler
ki ʿAzīz-i Mışr
pādişāhınuñ bir

8. **ḳarşu:**
Kısas 173
Satır: **42**
Karşı, -e doğru.
lelüm Pes melik kendü
bindiği atı veribidi
tonıyıla vardılar Yūsufı
zindandan
çıḳardılar getürdiler
Melik Reyyān ḳarşu
yürüdi saçu saçdı Melik
ʿAzīze

9. **ḳarşu:**
Kısas 180
Satır: **31**
Karşı, -e doğru.
Pes Yūsuf İbrāhīm
peyġamber dülbendin
çıḳardı anlara ḳarşu
dutdı Derḫāl an
ları sıdılar ḳuvvetleri
ḳalmadı Andan Yūsuf
ḥamle ḳıldı ḳardaşların
dutdı Pes

10. **ḳarşu:**
Kısas 182
Satır: **37**
Karşı, -e doğru.
dirdi göñlegin virdi
eytdi Yā Yehūda yola
çıḳıcaḳ göñlegüm yile
ḳarşu silk
Eytdi Olsun didi Andan
yola çıḳdı Yehūda
Yūsufun göñlegin silkdi
Şol

11. **ḳarşu:**
Kısas 234
Satır: **22**
Karşı, -e doğru.
zamāndan şoñra gine
eytdi Bu gice ʿĪsā geldi
eytdi Güneş benüm
ḳatumdan
ṭoġar Güneşe ḳarşu
secde idüñ dedi Tā ki
güneş her gün bunlaruñ
selāmın

12. **ḳarşu:**
Kısas 146
Satır: **1**
Karşı, -e doğru.
Ḥażretine yalvardı
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Ṣāliḥ ol ṭaġa ḳarşu duʿā
ḳıl Duʿā
ḳıldı ol ṭaġ oġlan
ṭoġurur gibi iñledi
yarıldı İçinden bir deve
çıḳdı örgücünden

13. **ḳarşusına:**-*sına*
Kısas 213
Satır: **35**
Ön taraf, karşısı.
lendi hüdhüd geldi
Süleymānuñ ḳarşusına
durdı Süleymān çün anı
gördi şordı
ki Ḳande idüñ Diledi ki
ʿaẕāb ide Hüdhüd eytdi
Ben bir nesne buldum
sen

14. **ḳarşuġı:**-*ġı*
Kısas 130
Satır: **21**
Karşı taraf.
mezüz İblīs eytdi
Anuñçün yıġdı ki şol
ḳarşuġı aġaç dibinde bir
kişi yarat
mışdur Sizden iki biñ yıl
ilerüdür aña niddiyise
size daḫı anı ide didi
Çünki

15. **ḳarşumuza:**
Kısas 152
Satır: **40**
Yüzünü döndürmüş olarak, yönelmiş olarak, doğru.
bir yigit hemişe
Tañrılarumuzı şır
satarıdı Ol kişiye
İbrāhīm dirler
… Nemrūd ḳarşumuza
gelsün görelim itdi mi
yā

16. **ḳarşu:**
Kısas 175
Satır: **38**
-e karşı, -e doğru.
kendü ḳudret-i nūrından
ḫalāyıḳa göstere
Şuşuzıken şuşalıgı ḳana
ẓaʿīfleriken
ḳuvvetlene Uçmaḳ daḫı
anlara ḳarşu ele Bir gün
bir gözsüz oġlanı Yūsuf
ḳatına

17. **ḳarşu:**
Kısas 175
Satır: **40**
-e karşı, -e doğru.
getürdiler Yūsuf ana
du'a ḳıldı İnşallah gözi
aça didi Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli
viribidi Yā Yūsuf ol

oġlana ḳarşu yüzüñi aç
nūruñ gözine doḳunsun
didi

18. **ḳarşu:**
Kısas 175
Satır: **43**
-e karşı, -e doğru.
ʿāṣīlerüñ gözine ḳarşu
duta Şol demʿāṣīlerüñ
göñli gözi açıla Allahuñ
niteliksiz

19. **ḳarşu:**
Kısas 191
Satır: **8**
-e karşı, -e doğru.
diler Hārūna ḫaber
virdiler ki uş ḳardaşuñ
Mūsā geliyorur didiler
Hārūn anı
işitdi şāẕ oldı Durdı bir
menzil yol Mūsāya
ḳarşu geldi Yolda
uġraşup gö

20. **ḳarşu:**
Kısas 197
Satır: **35**
-e karşı, -e doğru.
buyurursıñ dutam saña
ḳarşu olmayam … didi
Ḫıżr eytdi Dilerseñ ki
benümile bile olasın Ben
işleyem anı benden

21. **ḳarşu:**
Kısas 202
Satır: **4**
-e karşı, -e doğru.
Ol ḳavm derilüp Yūnusı
istediler eytdiler İlāhi
Yūnusı bize gine veribi
Ḥaḳ Taʿālā emrile
Yūnus gine ḳavmına
geldi Yūnusa ḳarşu
çıḳdılar şāẕılıḳ ey

22. **ḳarşu:**
Kısas 204
Satır: **41**
-e karşı, -e doğru.
leşkere ḳarşu dutarlardı
ol leşker hezīmet olurdı
Beni İsrāʿīl ḳavmı şāẕ
olurdı
Ol ḳavm içinde
peyġamber olsa ol
şanduḳ anuñ ḥükminde
olurdı Çünki Cālūt

23. **ḳarşu:**
Kısas 206
Satır: **15**
-e karşı, -e doğru.
aña ḳarşu varmadı Zīrā
Cālūt ulu pehlüvānıdı
Ṭālūt leşkerine eytdi Her
kim
bunuñıla uġraşursa
mülkümüñ üç baḫşında
bir baḫşın aña virem
daḫı gūyāgū

24. **ḳarşu:**
Kısas 206
Satır: **20**
-e karşı, -e doğru.
yüri git sen Cālūt ḥerīfi
degülsin Ṭālūt çūn bu
sözi işitdi eytdi Eger sen
Cālūtı öldürürsen ben
daḫı dedigim kavle
duram Pes Dāvud Cālūta
ḳarşu yü

25. **ḳarşu:**
Kısas 210
Satır: **22**
-e karşı, -e doğru.
Bir kiremidi altundan bir
kiremidi gümişden idi
Anuñ içine döşediler
Daḫı bu
yurdı ki cinniler dīvler
ol meydāna ḳarşu bir
sırçadan şehr yapdılar
Ol şehrüñ

26. **ḳarşu:**
Kısas 221
Satır: **21**
-e karşı, -e doğru.
Ẕü'l-ḳarneyne ḳarşu
geldiler müsülmān
oldılar Ẕü'l-ḳarneyn
bunları ḫōş dutdı
Ol ṭaġ ardında ādem
aşlından bir dürlü ḳavm
varıdı Anlar Yeʾcūc ve
Meʾcūc idi

27. **karşu:**
Kısas 240
Satır: **9**
-e karşı, -e doğru.
Mekke ḳavmı üstüñe
geldiler Eytdi Biz daḫı
anlara karşu varalum
didi Resūl
eytdi Ben düşümde
görürem zırıh geymişem
İmdi ben Medīneyi
saḳlaram

28. **ḳarşu:**
Kısas 240
Satır: **28**
-e karşı, -e doğru.
şükr ḳıldılar Andan
Uḥud ṭaġına çıḳdılar
Ḫālid bin Velīd anları
gördi ḫamle
ḳıldı ʿAbbās Resūluñ
atın dutardı Selmān-ı
Fārsi kendüzini Resūla
ḳarşu du

29. **ḳarşu:**
Kısas 243
Satır: **26**
-e karşı, -e doğru.
Ne ḳadar ki bunlar baḫş
eyledilerse geldi
Cebrāʿīl Resūla ḫaber
virdi Bir gün
ḫaber oldı ki aġır
düşmen geldi Melik
Necāşi buyurdı ki aña
ḳarşu vardılar

30. **ḳarşusına:***-sı, -n, -a*
Kısas 211
Satır: **5**
Karşı, karşı taraf.
ḳaldılar Biz gine
sözümüze gelelüm
Andan Süleymānuñ
ḳarşusına dört biñ saf
ādem dururlardı Anlaruñ
ardında dört biñ saf
dīvler periler dururdı
Öyle vaḳtı

31. **ḳarşu:**
Kısas 128
Satır: **25**
Karşı karşıya.
bir kürsi Ḥavvā altına
ḳodılar cevāhirden Biri
birine ḳarşu oturdılar
Andan fe
rişteler cemʿ oldılar Ḥaḳ
Taʿālādan Cebrāʿīle nidā
geldi ki ḫutbe oḳuya Pes
Ādem

32. **ḳarşu:**
Kısas 221
Satır: **16**
Karşı, karşılarına, önüne.
geldüm şehrüñüzi
yıkaram iliñizi ḫarāb
iderem Andan Hindistān
meliki Ẕü'l-
ḳarneyne ḳarşu vardı bir
ḫōş yire ḳondurdı aña
belgiler niʿmetler virdi

33. **ḳarşu:**
Kısas 191
Satır: **9**
Karşılarına, karşı taraf, ön.
rüşdiler Bir niceler
eydürler Mūsānuñ
gelecegin Hārūn düşde
gördi ḳarşu
çıḳdı didiler Niçeler
eydürler ki Beni İsrāʿīl
ḳavmı firʿavndan ḳatı in

ḳarşu çıḳ-:

1. **ḳarşu çıḳ-:**
Kısas 178
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Dışarıdan gelenleri karşılamaya gitmek.
ḳarşu çıḳdılar Çün
Yaʿḳūb oġlanlarıla
buluşdı ḥālüñüz nite
diyü şordı Eytdiler
Yā ata ʿAzīz-i Mışr bizi
iñen ḫōş dutdı didiler
Daḫı Yaʿḳūb şordı ki
Hīç

2. **ḳarşu çıḳ-:***-uñ*
Kısas 183
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Dışarıdan gelenleri karşılamaya gitmek.
yola baḳardı Nāgāh
muştıcı geldi ki uş atan
ḳardaşlaruñ ḳavmlerüñ
geldiler
Çün Yūsuf anı işitdi
buyurdı şehr ḳavmına ki
envaʿi ʿizzetile anlara
ḳarşu çıḳuñ

3. **ḳarşu çıḳ-:**
Kısas 183
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Dışarıdan gelenleri karşılamaya gitmek.
didi Daḫı kendünüñ ḳırḳ
nāyibi varıdı ve daḫı
ḳırḳ biñ ḳulı ʿalemler
götürdiler
Ne ḳadar ki ġalebe köş
neḳāre çaldılar anlara
ḳarşu çıḳdılar Çünki
Mışra

4. **ḳarşu çıḳ-:**
Kısas 183
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Dışarıdan gelenleri karşılamaya gitmek.
didi Daḫı kendünüñ ḳırḳ
nāyibi varıdı ve daḫı
ḳırḳ biñ ḳulı ʿalemler
götürdiler
Ne ḳadar ki ġalebe köş
neḳāre çaldılar anlara
ḳarşu çıḳdılar Çünki
Mışra

5. **ḳarşu çıḳ-:**
Kısas 241
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Bir düşünceye katılmamak, cephe almak.
ḳavmına ḫaber oldı üç
biñ er ḳarşu çıḳdılar Tā
ki Resūlı ḳomayalar
Resūl bu
yurdı ḳondılar bir aġaç
dibinde ḳavl eylediler …
Yaʿni

ḳarşu tur-:

1. **ḳarşu tur-:**
Kısas 226
Satır: **38**
Kelime Tipi: **-**
Karşısında durmak.
uş saña düşmen leşkeri
erişdi dediler Çün ol
ḫaberi eşitdi leşkerin
cemʿ eyledi
aña ḳarşu turdı
uġraşdılar Ol gelen
meliküñ altı oġlı varıdı
ol leşkeri şıdılar

2. **ḳarşu tur-:**
Kısas 226
Satır: **38**
Kelime Tipi: **-**
Karşısında durmak.
uş saña düşmen leşkeri
erişdi dediler Çün ol
ḫaberi eşitdi leşkerin
cemʿ eyledi
aña ḳarşu turdı
uġraşdılar Ol gelen
meliküñ altı oġlı varıdı
ol leşkeri şıdılar

ḳarşula-:

1. **ḳarşulayalum:***-yalum*
Kısas 240
Satır: **13**
Karşısına çıkmak, istikbal etmek.
ḳarşulayalum bizi
ḳorḳar şanmasunlar
didiler Andan Resūl
zırıh geydi ḳılıç
baġlandı Zübeyre eytdi
Sen yitmiş kişi al didi
Ẕülfiḳārı anuñ eline
virdi eytdi

kârubân:

1. **kārubān:**
Kısas 160
Satır: **10**
Kervan.
kişilersiz bu şuyı ḳanda
bulduñuz İsmāʿīl eytdi

Tañrı virdi Ol kişiler
eytdi
ler Hele bize daḫı şu
virüñ Virdiler ol kişiler
aldılar şuyı kārubān
ḳatuna gel

2. **kārubān:**
Kısas 160
Satır: **11**
Kervan.
diler eytdiler Yā ḳavm
bundan şu çıḳmış dirler
Kārubān ḳavmı Hācerüñ
ḳatına
geldiler anlara çok nesne
virdiler eytdiler Bize şu
virüñ yola götürmege
Vir

3. **kārubān:**
Kısas 165
Satır: **33**
Kervan.
gitdiler Meger ki ol
aradan kārubān geçerdi
Gelüp ol ḳuyu ḳırañında
ḳondılar
geldiler ki şu çıḳaralar
Ḳoġaya girdi yuḳaru
çıḳdı Ol kārubān ḳavmı
çünki anı

4. **kārubān:**
Kısas 165
Satır: **34**
Kervan.
gitdiler Meger ki ol
aradan kārubān geçerdi
Gelüp ol ḳuyu ḳırañında
ḳondılar
geldiler ki şu çıḳaralar
Ḳoġaya girdi yuḳaru
çıḳdı Ol kārubān ḳavmı
çünki anı

5. **kārubān:**
Kısas 165
Satır: **41**
Kervan.
ler Ol kārubān başı
Mālik İbn Daġar eytdi
Ḳamu ʿaybıyla baña
şatuñ alayın
Ammā bende şimdi
naḳd yoḳdur illā
ḳumaşum çoḳ Eytdiler
Her neye ki

6. **kārubān:**
Kısas 166
Satır: **26**
Kervan.
ḳarıblıġa düşdüm
ziyāretüñden maḥrūm
ḳaldum Maḳberesini
ḳoçdı yatdı Ol
kārubān geçdi gitdi
Meger bir kişi giride
ḳalmışıdı Yūsufı anda
gördi ḳaḳıdı

7. **kārubān:**
Kısas 166
Satır: **28**
Kervan.
Niçün girü ḳalduñ
meger bundan daḫı
ḳaçmaḳ istersin dedi
Yūsufa bir ṭabanca
urdı Yūsuf bir kez āh
itdi Ḥaḳ Taʿālā ol
kārubān ḳavmına ḫışm
itdi Şol sāʿat

8. **kārubān:**
Kısas 166
Satır: **33**
Kervan.
dur Eytdiler Gel anuñ
gönlin al didiler Pes ol
kişi kārubān ḳavmile
geldiler
anuñ ʿözrin dilediler
Yūsufuñ göñli ḫōş oldı
Derḫāl ol ṭūfān gitdi
güneş

9. **ḳārubāna:**
Kısas 179
Satır: **42**
Kervan.
den birimüzi alsun İbn
Yāmini bize virsün Biz
atamuza ansuz
varmayalum
Bunı danışup gine
döndiler yüklerin
ḳārubāna ısmarladılar
mecmūʿı gine

10. **kārubān:**
Kısas 181
Satır: **11**
Kervan.
dedi Bunlar eytdiler
Bizüm bu itdügümüz
ḥikāyete uş kārubān
ḳavmı ṭanıḳdur
Bizüm bu işde suçumuz
yoḳdur Yaʿḳūb eytdi
gerçeksiz baña sabr
gerek Ḥaḳ

11. **kārubān:**
Kısas 191
Satır: **6**
Kervan.
yoḳ yire niçe söyleyeyin
diyiserdi Bir daḫı diledi
ki Mūsā işinde ola hem
peygamberler müzdin
bula ʿAzm itdi Mūsā
Mışra gele Pes kārubān
ḳavmı gel

12. **kārubān:**
Kısas 191
Satır: **20**
Kervan.
mecmuʿı ḫalḳ anuñ
ḳulıdur Hārūn eydür Adı
nedür Eytdür Allahdur
Hārūn anı işitdi şandı ki
bu kişi zāhiddür Pes ol
aradan durdılar kārubān

13. **kārubān:**
Kısas 236
Satır: **36**
Kervan.
yanında ḳondılar Ol
kilsede bir rāhib varıdı
adına Buḥyarā dirlerdi
Kendü
dīninde iñen ʿālim idi
Resūluñ naʿtın ṣıfatın
oḳuyup bilmişidi Geldi
kārubān

14. **kārubān:**
Kısas 236
Satır: **41**
Kervan.

ḳavmüñüzden var mıdur
Ol kārubān ḳavmı
eytdiler Anda deve
oġlanı ḳalıp
durur yükler bekler
didiler Rāhib eytdi
Benüm ḫōẓ maḳsūdum
oldır dedi

15. **kārubāna:**
Kısas 237
Satır: **30**
Kervan.
didi Her ne ḳadar ki
saña sermāye virdüm
devesiyle hep senüñ
olsun didi Dön
gine ol kārubāna var
didi hem gine anlaruñla
bile gel didi Çün anı
işitdi

16. **kārubāna:**
Kısas 237
Satır: **31**
Kervan.
döndü gine kārubāna
geldi Andan şehre
geldiler yüklerin şeşdiler
Andan Ḫadīce
ḳonuḳluġa yaraḳ
buyurdı Var ʿammuñ
Nevfeli ḳıġır gelsün didi
Vardı

kārubān sarāy:

1. **kārubān sarāy:**
Kısas 237
Satır: **20**
Kelime Tipi: **-**
Ana yollarda kervanların konaklaması için yapılan büyük han.
Meysere eytdi Yā
Muḥammed ben fāl
dutdum ki işbu deve
yüki ḳumaşlar senüñ
olısar Çün Şāma geldiler
bir kārubān sarāya
ḳondılar bir ḥücreye
yüklerin şeş

ḳaryetü’s-semānin:

1. **ḳaryetü’s-semānin:**
Kısas 141
Satır: **29**
Cudd dağının, dibine kurulan köyün adı.
yurdı Cudd ṭaġınuñ
dibine bir köy yapdılar
Anuñ adını Ḳaryetü’s-
Semānin vir
diler Yani seksen kişi
köyi dimek olur Pes
Nūḥ peyġamber
ʿaleyhi’s-selām

kaş:

1. **ḳaşları:**-*lar, -ı*
Kısas 124
Satır: **6**
Gözün üzerindeki siyah ve kalın kemerli kıllar.
ikisi yaşıldur Anı Ḳadir
Gicesi açar Ol iki
ḳanadıla ḳaçan bir
ḳavme ḥışm ey
leye Tañrı Ta’ālā aña
buyurur anuñla helāk
eyler Ol ferişteñün
ḳaşları

2. **ḳaşın:**-*ı, -n*
Kısas 131
Satır: **42**
Kaş, ebru.
aġacıdur Ādem anuñla
dişin ḳurdadı Çıḳdı
Ḥavvā eytdi Ben daḫı
bir nesne
duta çıkayın didi Bir
yüzük ḳaşın aġzına
ḳoydı duta çıḳdı ki şoñra
Süleymān'a

ḳaṣd:

1. **ḳaṣd:**
Kısas 168
Satır: **6**
Niyet, saldırma.
dönem günāhuma tevbe
idem Tañrı Tebāreke ve
Taʿālā afv ide Çünki
Zelīḫā
böyle didi ḳaṣd itdi kim
Yūsufla Zelīḫā zinā ide
Yūsuf endīşe itdi kim
ḳaça Zelīḫā

2. **ḳaṣdıla:**-*ıla*
Kısas 186
Satır: **39**
Kasten, bile bile.
oġlancuḳdur senüñ
ḥürmetüñ bilmez
Firʿavn eytdi Ḳaṣdıla
itdi Āsiye eytdi
Anuñ ḳaṣdıla itdigin
itmedügin bilesin İki
ṭabaḳ getürsinler birine
od ḳoysuñlar

3. **ḳaṣdıla:**-*ıla*
Kısas 186
Satır: **40**
Kasten, bile bile.
oġlancuḳdur senüñ
ḥürmetüñ bilmez
Firʿavn eytdi Ḳaṣdıla
itdi Āsiye eytdi
Anuñ ḳaṣdıla itdigin
itmedügin bilesin İki
ṭabaḳ getürsinler birine
od ḳoysuñlar

4. **ḳaṣdıla:**-*ıla*
Kısas 186
Satır: **42**
Kasten, bile bile.
birine altun ḳoysuñlar
daḫı öniñe getürsünler
Eger altuna şunarsa
bilesin ki
ḳaṣdıla itdi Eger oda
şunarsa bilin ki oġlandur
bilmez Pes vardılar iki
ṭabaḳ getürdiler

5. **ḳaṣdına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 231
Satır: **2**
Kasıt, niyet, karar.
ḳovlaşurlardı ki Taḳı
Meryemi sever diyü
Ḳaçan Meryem anı
göricek şandı ki
oldur anuñ ḳaṣdına geldi
andan ötürü dedi kim …
ol ḫōd Cebrāʿīlidi

ḳaṣd eyle-:

1. **ḳaṣd eyle-:**-*di*
Kısas 142
Satır: **25**

Kelime Tipi: -
Niyetlenmek.
dişisine ḳaṣd eyledi Biri
birile eylediler ol arada
ḳaldılar bir köy eylediler
Balıḳdan artuḳ nesne
yimezleridi ve ne kim
oġlan doġardı ḳara
olurdı yine biri birin

2. **ḳaṣd eyle-:**
Kısas 142
Satır: **25**
Kelime Tipi: -
Niyetlenmek.
dişisine ḳaṣd eyledi Biri
birile eylediler ol arada
ḳaldılar bir köy eylediler
Balıḳdan artuḳ nesne
yimezleridi ve ne kim
oġlan doġardı ḳara
olurdı yine biri birin

ḳaṣd it-:

1. **ḳaṣd it-:**
Kısas 230
Satır: **14**
Kelime Tipi: -
Yönelmek, niyet etmek.
melik andan berüki
İbrāhīm peyġamber ol
evi yapdı hīç kimse aña
yavuz ḳaṣd
itmedi Her kim itdi ḫōr
u ḫacīl oldı Eger
dilerseñ ki iki cihānı
dutasın ol eve

2. **ḳaṣd it-:**
Kısas 153
Satır: **15**
Kelime Tipi: -
Niyetlenmek, harekete geçmek.
anı gördi ḳorḳdı Dükeli
elbir eyleyüp benüm
dinümden dönmege
ḳaṣd itmesünler
didi … Eytdiler Gelüñ
İbrāhīmi göyündüre

3. **ḳaṣd it-:**
Kısas 161
Satır: **4**
Kelime Tipi: -
Niyetlenmek, harekete geçmek.
Hācer ve İsmāʿīl Sāre
birle görişdiler Andan
İbrāhīm Kaʿbeyi
yapmaġa ḳaṣd
itdi eytdi İlāhi tūli ʿarżı
büyükligi ne ḳadar olsun
anı beyān ḳıl didi Ḥaḳ

4. **ḳaṣd it-:**
Kısas 187
Satır: **2**
Kelime Tipi: -
Niyetlenmek, harekete geçmek.
türdiler Mūsānuñ iki
yanında ḳodılar Birine
od ḳoydılar birine altun
ḳoydılar
Mūsā ḳaṣd itdi ki altuna
şuna Derḥal Cebrāʿīl
geldi ḳanadıyla urdı
Mūsānuñ

5. **ḳaṣd it-:**
Kısas 189
Satır: **1**
Kelime Tipi: -
Niyetlenmek, harekete geçmek.
didi Çün Mūsā ḳaṣd itdi
ki ol ṭaġa çıḳa Ḥaḳ
Taʿālā yire emr itdi
ṭayy-ı zemin
oldı Mūsā ṭaġa çıḳdı bir
ağaç eline aldı şandı ki
od ala Ol gitdi andan bir
yire

6. **ḳaṣd it-:**
Kısas 190
Satır: **15**
Kelime Tipi: -
Niyetlenmek, harekete geçmek.
dürlü dürlü ṭaʿāmlarıla
besletdüm Sen ādem
öldürecek firʿavn ḳaṣd
itdi ki seni
öldüre Ben seni
ḳurtardum Andan Mūsā
ʿavratın oġlancuḳların
ḳatı

7. **ḳaṣd it-:**
Kısas 190
Satır: **20**
Kelime Tipi: -
Niyetlenmek, harekete geçmek.
aḳar ʿAvratuñ her gice
yatur irte durı gelür başı
ucında dürlü dürlü
niʿmetler
bulur Mūsā çoḳ şükr itdi
Pes ḳaṣd itdi ki firʿavna
vara Ḳardaşı Hārūnı bile

8. **ḳaṣd it-:**-*di*
Kısas 192
Satır: **4**
Kelime Tipi: -
Niyetlenmek, harekete geçmek.
Tañrısıdur didiler
Mūsāyı çoban şandılar
Mūsā bir kez çağırdı ki
eger siz yol
virmezseñüz ben sizden
yolı alayın didi Ol
ḳapucılar ḳaṣd itdi ki
Mūsāyı dö

9. **ḳaṣd it-:**
Kısas 192
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
Niyetlenmek, harekete geçmek.
Başın ḳaldurdı ağzın
açdı odlar şaçdı yürüdi
ḳaṣd itdi ki firʿavnı yuda
Firʿavn
ḳorḳup kendüzin taḫtdan
aşaġa bıraḳdı Bir ayaġı
taḫta ildi başı aşaġa
asıldı

10. **ḳaṣd it-:**
Kısas 192
Satır: **23**
Kelime Tipi: -
Niyetlenmek, harekete geçmek.
Mūsā anı görüp güldi
Firʿavnuñ ḳulları ḳaṣd
itdi ki Mūsāyı dutalar
Derḥāl
Mūsā elin ḳoynına şoḳdı

gine çıḳardı ay güneş
gibi elinde balḳ urdı Ol
ḳullaruñ

11. **ḳaṣd it-:**
Kısas 206
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Niyetlenmek, harekete geçmek.
Ṭālūt gördi ki ol ḳavm
hep aña yüz dutdılar
vardı gine peşīmān oldı
Ḳaṣd itdi
ki gine ala ammā
alımadı Bir zamāndan
ṣoñra Ṭālūt öldi
pādişāhlıḳ Dāvuda

12. **ḳaṣd it-:**
Kısas 233
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Niyetlenmek, harekete geçmek.
dicek ḳorḳdı ḳaṣd itdi
kim ʿĪsāyı öldüre Bu
ḫaber ʿĪsāya değdi ḳaçdı
bir eve
girdi Bir cuhūd ʿĪsānuñ
ardınca girdi Adına
Eṣtūs dirlerdi Daḫı bir
rivāyetde

13. **ḳaṣd it-:***-di*
Kısas 156
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Niyetlenmek, saldırmak.
şehre varup Sāreyi
pādişāh ḳatına iledüp ne
itdügin İbrāhīm gözedi
Durdı
çünkü Sāreyi pādişāh
ḳatına getürdiler pādişāh
Sāreye ḳaṣd itdi Sāre
eytdi

14. **ḳaṣd it-:**
Kısas 163
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Saldırmak, harekete geçmek.
geldük Uş bunlara ʿaẕāb
irişdi Pes ol ḳavm ḳaṣd
itdiler kim ḳapuyı
şıyalar
Cebrāʿīl ḳanadın ḳapuya
ḳodı ne ḳadar ḳuvvet
itdiler açamadılar Bu
kez ḳapuyı

15. **ḳaṣd it-:**
Kısas 230
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Kötülük etmek, zarar vermeyi istemek.
putları göyündürdi
andan ol od ḳavme ḳaṣd
itdi Çünki ol ḥāli
gördiler ol ḳavm
daḫı bir kezden
müsülmān oldılar

ḳaṣd ḳıl-:
1. **ḳaṣd ḳıl-:***-dı*
Kısas 140
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
Niyetlenmek.
ḳıldı Kaʿbe ziyāretine
ḳaṣd ḳıldı Çünki Nūḥ
Kaʿbeye itdi ol kāfirler
yaḳmaġa
geldiler Pes Allah Taʿālā
ferişteler buyurdı ol
gemiyi havāya
getürdiler

ḳaṣıd:
1. **ḳaṣıdla:***-la*
Kısas 178
Satır: **38**
Amaç, niyet, kasıt.
sardur Pes buyurdı ol
çuvaldan çıḳan terekeyi
ortaya getürdiler eytdiler
İş
bunı çuvalumuzda
bulduḳ Bilmezüz ki nice
olmışdur ḳaṣıdla ḫōẕ
almaduḳ di

kāsım:
1. **kāsım:**
Kısas 238
Satır: **14**
Hz. Muhammed'in oğlu.
altun gümiş yüklerile
çıḳardılar Dükelin
Resūla baġışladı Ol
vaḳtın Resūl on
biş yaşında idi
Ḫadīceden üç oġlı oldı
İbrāhīm Muṭahhar
Kāsım Ve dört ḳızı

kāşke:
1. **kāşke:**
Kısas 198
Satır: **40**
Keşke.
irteye degin tāʿat iderdi
Ḫaberde şöyle
gelmişdür kim bizüm
peyġamberimüz
eytdi İy kāşke benüm
ümmetüm de anuñ gibi
bir ġāzī olayıdı ki biñ ay
oruç

ḳat-:
1. **ḳatdı:***-dı*
Kısas 204
Satır: **36**
Katmak, karıştırmak.
ulu adlarumdan anuñ
içine ḳoy tā ki benüm
ḳudretümi göresin didi
Çün Mūsā
anı işitdi vardı altunı
gümişi demüri baḳırı
tucı ḳurşını biri birine
ḳatdı

ḳat:
1. **ḳatında:***-ı, -n, -da*
Kısas 122
Satır: **21**
Huzur, makam.
adı Ṣāfī yedinci deñizüñ
adı Bāḳī'dür Ḳalan
deñizler anuñ ḳatında bir
ırmaḳ gibidür Veheb
rivāyet ḳılur Ḫaḳ Taʿālā
bu deñizlerüñ içinde ne
kim ca

2. **ḳatında:***-ı, -n, -da*
Kısas 128

Satır: **4**
Huzur, makam.
dükelisin bunuñ ʿışḳına
yaratdum Ferişteler
eytdiler İlāhi bizüm ne
ʿilmümüz
var ki senüñ ʿilmüñ
ḳatında ʿalim ḥekimsin
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Yā

3. **katına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 129
Satır: **36**
Huzur, makam.
varayın ilanı getüreyin
Zīre ki ol ilan Uçmaġuñ
ḫazīnedārıdur ol kürsün
Uçmaġa kivürsün didi
… Andan ṭavūs durdı
ilan katına geldi Ne kim

4. **ḳatına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 130
Satır: **33**
Huzur, makam.
ol aradan sevinü Ādem
ḳatına geldi İlan ḫaberin
daḫı İblīs ḫaberin
söyledi
İblīs eytdi Ben size
naṣḥıvan Nitekim
Ḳur'ān içinde buyurur

5. **ḳatına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 137
Satır: **10**
Huzur, makam.
ınçġurdı ḫaste oldı Aña
daḫı Melekü'l-mevt
geldi ölüm şarābın içirdi
Aña daḫı
Uçmaḳdan kefen geldi
ḥūrīler geldi Yudılar
iletdiler Ādem ḳatına
ḥaḳḳına

6. **ḳatına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 137
Satır: **40**
Huzur, makam.
gök ferişteleri aña āşıḳ
oldılar Ḥaḳ Taʿālā
ḥükmiyile ferişteler
dembedem İdrīs
ḳatına gelürleridi ṣoḥbet
iderleridi Şol ḳadar oldı
ki İdrīs ʿAzrāīlile ḳardeş

7. **ḳatına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 138
Satır: **21**
Huzur, makam.
anlaruñıla eglenem Pes
Ḥaḳ Taʿālā emr itdi ol
oġlancukları cānı ḳatına
geldi
ler bir zamān İdrīsile
oldılar Andan ol
oġlancuklar cānı eytdiler
İy baba

8. **ḳatuma:**-*um, -a*
Kısas 138
Satır: **20**
Huzur, makam.
zamān andan oldı Bir
gün İdrīs eytdi İlāhi
ferişteler benüm cinsüm
degül
yaluñuz ḳaldum Dilerem
ki oġlancuḳlarum cānı
ḳatuma gele ben anları
görem

9. **ḳatına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 139
Satır: **6**
Huzur, makam.
büvvet degdi eytdi Var
ḳavmüñi dīne daʿvet
eyle didiler Çün Nūḥ anı
işitdi
durdı ol melik ḳatına
vardı Meger ol gün
anlaruñ küfir güniydi
Cemī putları

10. **ḳatına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 143
Satır: **18**
Huzur, makam.
doġdı ʿĀd ḳavmine
ḳorḳu düşdi ve daḫı
bunları ınçḳırıḳ dutdı
Bunlar bilmediler
ki ḥāl nedür Ol ḳavmi
bir kezden ʿĀd ḳatına
derildiler ve eytdiler
Ḫulūduñ

11. **ḳatında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 143
Satır: **6**
Huzur, makam.
ṣanemlerüñ üç ulusı
varıdı Biri adı Ṣadā ve
biri adı Henā ve biri adı
Ṣamūd Ol
ṣanemler dürr ü
cevāhirile muraṣṣaʿ idi
ve ol ʿĀduñ ḳatında bir
ulu kişi varıdı

12. **ḳatında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 143
Satır: **7**
Huzur, makam.
anuñ adına Ḫalūd
dirlerdi Ḥaḳ Taʿālā aña
görklü ḫulḳ virmişidi
ʿĀd ḳatında
andan muḳarreb kişi
yoġıdı ve feṣāḥatı ġāyet
de iyiydi Bir gün Ḫalūd
durdı ol

13. **ḳatına:**
Kısas 144
Satır: **20**
Huzur, makam.
yigirmi yıl daḫı diri oldı
vefāt itdi Aña uyanlar
ʿAcem ıḳlīmine vardılar
Sām
oġlanları ḳatına
dirildiler İki yüz yıldan
ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā Ṣāliḥ
peyġāmberi viri

14. **ḳatına:**
Kısas 144
Satır: **43**
Huzur, makam.
geldi Çün anı işitdi
ḳorḳdı Durdı ol ṣanem
ḳatına geldi Gördi kim
ol ṣanem

15. **ḳatına:**
Kısas 145
Satır: **11**
Huzur, makam.
anı gördi durdı ḳatına
vardı eytdi Nice gökçek

ḳuşsın ne yirdensin ki
geldüñ
Ol ḳuş eytdi Uçmaḳ
ḳuşlarındanvan ammā
yā ʿavrat sen niçün
ağlarsın

16. **ḳatına:**
Kısas 147
Satır: **21**
Huzur, makam.
gine Kenʿāna geldi
Ḳaḳıdı durdı ḳardaşı
Hāż ḳatına geldi Andan
çeri istedi
tā ki vara YāfeŠ
oğlanlarından ḳahrıla
ilin ala Hāż eytdi Yā
ḳardeş Cevher

17. **ḳatına:**
Kısas 147
Satır: **31**
Huzur, makam.
buldı eline aldı ʿacebledi
getürdi ḳatına ḳodı
Ḳaçan kim şıġırlar bu
oğlanı
gördi ürküp ḳaçdılar Ol
çoban durdı yine
Şıġırların cemʿ eyledi
Şıġırlar yine ol

18. **ḳatına:**
Kısas 147
Satır: **42**
Huzur, makam.
ḫalāyıḳ vardılar Bu
ḫaberi Kenʿāna didiler
Kenʿān kişi viribidi
ḳıġırdı Ol
oğlanuñ adı Nemrud idi
şundan şundan
devletsüzler ḳatına
dirilmişleridi Ol

19. **katına:**
Kısas 148
Satır: **19**
Huzur, makam.
heves itdi Bir gün İblīs
eytdi bir şeyḫ ṣūretine
girüp katına geldi ve
eytdi Yā
Nemrūd benüm ḳatumda
bir ʿilm vardur
nücūmdan daḫı yig
Nemrūd eytdi

20. **ḳatından:**-*ı, -n, -dan*
Kısas 149
Satır: **14**
Huzur, makam.
gördüğüm düş budur
didi Muʿabbirler eytdiler
Muḫtelif ṭaʿām
yimekden düş
ażġaşu aḥlām olur
didiler ḳatından çıḳup
gitdiler ve birine eytdi
bu düşi Delil

21. **ḳatına:**
Kısas 151
Satır: **22**
Huzur, makam.
eytdi Biz ol oġlanı
öldürmedük uş bunuñ
gibi sözler söyler Pes
durdı Āzer
İbrāhīm ḳatına geldi
oturdı eytdi İy oġul
işbunuñ gibi söz
söylermişsin

22. **ḳatına:**
Kısas 152
Satır: **8**
Huzur, makam.
gele puta ṭapıyıdı
İbrāhīm eydürüdi Bunlar
bāṭıldur Tañrılıġa
yaramaz diri
di Bunuñ üzere tā ki yidi
yıl daḫı geçdi ol ḳavm
dirilüp Āzer ḳatına
geldiler

23. **ḳatına:**
Kısas 152
Satır: **36**
Huzur, makam.
ler … Yaʿni eytdiler
Kim işledi bunı bizüm
Tañrılarumuza
didiler Dirildiler şehr
ḳavmıyla Nemrūd ḳatına
geldiler Eytdiler Bir kişi
girmiş

24. **ḳatına:**
Kısas 153
Satır: **36**
Huzur, makam.
eytdiler Eger ol demürse
ṭaşıṣa eridi Nemrūd
görsevüz ki nice
olmışdur Eyt
diler İy pādişāh od
ıssısından kimse ḳatına
varımaz Nemrūd
buyurdu Bir yüce

25. **ḳatına:**
Kısas 154
Satır: **4**
Huzur, makam.
aña tapalar Çünki
İbrāhim daşra çıḳdı taḫt
gine yirine vardı Pes
Nemrūd durdı
vezīrleri ḳatına geldi ol
muʿcizātları eydivirdi
Baña şöyle geldi ki
İbrāhīm

26. **ḳatına:**
Kısas 154
Satır: **25**
Huzur, makam.
ḳatına geldi eytdi
Bildüm senüñ Tañrıñ
ḥaḳḳımış işine ʿāciz
degülimiş İmdi
dilerven kim aña
inananam beni ḳabūl ide
mi İbrāhīm eytdi İy Sāre
ider Sāre

27. **ḳatında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 154
Satır: **7**
Huzur, makam.
dōst olursa biz bundan
ayru düşerüz İbrāhīm
bunuñ ḳatında ḫāṣ olur
Pes
Nemrūda eytdiler Bunca
yıldur ki Tañrılıḳ
davisin kılmışiken
dönüp kul

28. **ḳatına:**
Kısas 155

Satır: **22**
Huzur, makam.
işitdiler biş yüz kişi
İbrāhīme īmān
getürmişleridi gine
Nemrūda döndiler
Andan İbrāhīm durdı
Nemrūd ḳatına geldi
eytdi Yā melʿuñ gel
Tañrıya īmān

29. **ḳatına:**
Kısas 156
Satır: **23**
Huzur, makam.
şehre varup Sāreyi
pādişāh ḳatına iledüp ne
itdügin İbrāhīm gözedi
Durdı
çünkü Sāreyi pādişāh
ḳatına getürdiler pādişāh
Sāreye ḳaṣd itdi Sāre
eytdi

30. **ḳatına:**
Kısas 156
Satır: **24**
Huzur, makam.
şehre varup Sāreyi
pādişāh ḳatına iledüp ne
itdügin İbrāhīm gözedi
Durdı
çünkü Sāreyi pādişāh
ḳatına getürdiler pādişāh
Sāreye ḳaṣd itdi Sāre
eytdi

31. **ḳatına:**
Kısas 156
Satır: **30**
Huzur, makam.
peyġamber ḳızlarından
idi ḳaravaşlıġa
düşmişidi ol Melik gine
Sāreyi İbrāhīm
ḳatına viribidi çünki
Sāre geldi diledi ki
sergüzeştin eydivire
İbrāhīm eytdi

32. **ḳatına:**
Kısas 157
Satır: **14**
Huzur, makam.
Sözin yirine getürdi Bir
ip ḳoynuna ḳoydı bir
bıçaḳ aldı İsmāʿīli
uydurdı gitdi
Andan İblīs ādem
şüretine girdi İsmāʿīlüñ
ḳatına geldi eytdi Yā
İsmāʿīl hiç bilür

33. **ḳatına:**
Kısas 157
Satır: **20**
Huzur, makam.
işiñe var İblīs eytdi
İbrāhīm oġlından bu
söz ʿaceb degül dedi
Andan İblīs
Hācer ḳatına geldi eytdi
Yā Hācer işitdüñ mi
ḫaberi Hācer eytdi Nice

34. **ḳatına:**
Kısas 158
Satır: **39**
Huzur, makam.
ḳatına geldi ne ki vaḳıʿ
olmışıdı ḫaber virdi
Hācer Ḥaḳ Taʿālānuñ
luṭfını işitdi
şükr ḳılup şāẕ oldı
Andan ṣoñra bir ḳaç gün
daḫı geçdi Pes ḥaḳ
Taʿālā emriyle

35. **ḳatumdan:**-*um, -dan*
Kısas 159
Satır: **18**
Huzur, makam.
Zīre hīç oglan doġurduġı
yoġudı Hācer geldi ki
aña tīmār ide Sāre
ḳakıdı eytdi
Yā İbrāhīm Hācerile
İsmāʿīli ḳatumdan gider
Anlar gitdiler İsḥāḳ
dünyāya

36. **ḳatına:**
Kısas 160
Satır: **8**
Huzur, makam.
üzerine üç gün geçdi
ʿAraplar kārıbānı geldi
ḳondılar Ol ḳavmüñ
birisi şu is
tedi Hācerile İsmāʿīl
ḳatına geldiler gördüler
ki bir ḳuyu var Eytdiler
Hey ne

37. **ḳatına:**
Kısas 160
Satır: **11**
Huzur, makam.
diler eytdiler Yā ḳavm
bundan şu çıḳmış dirler
Kārubān ḳavmı Hācerüñ
ḳatına
geldiler anlara çok nesne
virdiler eytdiler Bize şu
virüñ yola götürmege
Vir

38. **ḳatuna:**-*uñ, -a*
Kısas 160
Satır: **10**
Huzur, makam.
kişilersiz bu şuyı ḳanda
bulduñuz İsmāʿīl eytdi
Tañrı virdi Ol kişiler
eytdi
ler Hele bize daḫı şu
virüñ Virdiler ol kişiler
aldılar şuyı kārubān
ḳatuna gel

39. **ḳatına:**
Kısas 164
Satır: **32**
Huzur, makam.
ferrücin idelüm Hem
göñlüñ açılsun Yūsuf
eytdi Göñlüm var ammā
babam
ḳomaz Eytdiler Yalvar
ola ki destūr vire Pes
Yūsuf durdı atası ḳatına
geldi

40. **ḳatuñda:**-*uñ, -da*
Kısas 164
Satır: **39**
Huzur, makam.
eger Yūsufı ḳurd yiyirse
biz bu ḳuvvetile
yavuzlardan olavuz
ḳatuñda Andan ṣoñra
Yaʿḳūb Yūsufa destūr
virdi eytdi Yā Yūsuf gel

bir seni ḳoçayım
yiyleyeyim

41. **ḳatumda:**
Kısas 166
Satır: **13**
Huzur, makam.
bileler ki kendüzin
gören benüm ḳatumda
ḳıymetsüzdür Ḳıymet
oldur kim anı
ben idem Bir sebeb
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
Yūsufa pādişāhlıḳ
viriserdi evvel

42. **ḳatında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 168
Satır: **19**
Huzur, makam.
ḳavlden eşaḥdur Zīrā
şoñra ʿAzīz-i Mışr
ḳatında Yūsuf ol
oġlandan ṭanuḳlıḳ is
tedi Zīrā söyledigin
işitmişidi Ḥikāyet
şöyledür kim Ol vaḳt
kim Yūsuf eve

43. **ḳatına:**
Kısas 169
Satır: **29**
Huzur, makam.
ʿālemlere fāş oldı Bir
gün biş ʿavrat durdılar
Zelīḫā ḳatına geldiler
aña tevbīḫ
itdiler Ne revāyıdı bir
ḳavlden ötürü kendüziñi
rüsvāy idesin didiler Pes
Zelīḫā

44. **ḳatında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 171
Satır: **24**
Huzur, makam.
ḳodılar ve birine sāḳīlıḳ
virdiler Çıḳarurken ol
sāḳīye Yūsuf demişidi
Beni
pādişāh ḳatında añġıl
beni suçsuz zindāna
ḳoydılar digil demişidi
İblīs ʿaley

45. **ḳatında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 171
Satır: **32**
Huzur, makam.
yazığımı Ḥaḳ Taʿālā
baña bağışlasa rāżıyam
didi Andan Cebrāʿīl
eytdi Yā
Yūsuf ġuṣṣa yime ki bu
zindān senüñ merteben
artırıcıdur Tañrı ḳatında
Yūsuf

46. **ḳatına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 172
Satır: **10**
Huzur, makam.
Vālid İbn Reyyāna
ḫaber virdi eytdi Tīz
varuñ getürüñ göreyin
didi Durdı
sāḳī Yūsuf ḳatına geldi
Yūsufdan çoḳ ʿöẕr diledi
eytdi Unutdum maʿẕūr
dut

47. **katına:**
Kısas 172
Satır: **23**
Huzur, makam.
size gerek ola didi Pes
sāḳī anı işitdi döndi
Melik katına geldi her
ne kim
Yūsufdan işitdiyise
ḫaber virdi Melik eytdi
Yā begler vezirler işbu
söz ʿāḳil

48. **ḳatına:**
Kısas 174
Satır: **19**
Huzur, makam.
Yūsuf bir laḥẓa ayrı
olmazıdı Günde üç kez
Meliküñ ḳatına varurdı
Çünki
bunun üzerine üç yıl
geçdi ʿAzīz-i Mışr öldi
Yūsufı çeri başı
eylediler Melik

49. **ḳatumda:**
Kısas 174
Satır: **6**
Huzur, makam.
Melik şordı ki bu nice
dildür Yūsuf eytdi İbri
dilidür …
… Melik eytdi Yā
Yūsuf benüm ḳatumda
senden ʿazīz kimse

50. **ḳatına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 175
Satır: **38**
Huzur, makam.
kendü ḳudret-i nūrından
ḫalāyıḳa göstere
Şuşuzıken şuşalıgı ḳana
ẓaʿīfleriken
ḳuvvetlene Uçmaḳ daḫı
anlara ḳarşu ele Bir gün
bir gözsüz oġlanı Yūsuf
ḳatına

51. **ḳatumda:**-*umda*
Kısas 176
Satır: **27**
Huzur, makam.
Ḳamu cevmerdler
benüm ḳatumda hīçdür
Çün Yūsuf bunları gördi
geydükleri
kir olmuş Şordı ki Ne
kişilersiz Eytdiler
Kenʿāndan geliriz Anda
Yaʿḳūb

52. **ḳatına:**-*ına*
Kısas 177
Satır: **10**
Huzur, makam.
lar ġarīblerdür benüm
ḳatumda oda virüñ ne ki
ḫāṭırları dilerse virüñ
Andan şoñra
gözike kim şehrde yol
azmasuñlar benüm
ḳatumda olsunlar Pes
buyurdı ḳatına

53. **ḳatumda:**-*um, -da*
Kısas 177
Satır: **10**
Huzur, makam.
lar ġarīblerdür benüm
ḳatumda oda virüñ ne ki
ḫāṭırları dilerse virüñ

Andan şoñra
gözike kim şehrde yol
azmasuñlar benüm
ḳatumda olsunlar Pes
buyurdı ḳatına

54. **ḳatına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 178
Satır: **32**
Huzur, makam.
Yūsuf şordı ki Kaç
kişidür Eytdiler On bir
kişidür Yūsuf buyurdı
ḳondurdılar Birezden
Yūsuf ḳatına ḳıġırdı
Bunlar daḫı Yaʿḳūb
namesin

55. **ḳatına:**-*ına*
Kısas 179
Satır: **37**
Huzur, makam.
leyi İbn Yāmın yükinde
buldılar Pes anı dutdılar
Yūşufuñ ḳatına
getürdiler
Ḳardaşlarınuñ elinden
nesne gelmedi Zīrā ḳavli
kendiler idmişlerdi

56. **ḳatına:**-*ına*
Kısas 180
Satır: **16**
Huzur, makam.
suzı ḳul ideler didi
virmedi Pes ne ḳadar ki
cehd itdiler Yūsuf rāżı
olmadı Dur
dılar gitdiler Eytdiler
Nice varalum ne yüzile
varalum atamuz ḳatına
di

57. **ḳatına:**-*ına*
Kısas 181
Satır: **35**
Huzur, makam.
mek olmaz Sürüñ ʿAzīz
ḳatına varuñ benden aña
selām idün Oġlanları eyt
diler Varalum amma siz
bir nāme yazuñ Ol ḫōş
kişidür hem cevmerd
kişidür

58. **ḳatuñda:**-*uñda*
Kısas 181
Satır: **38**
Huzur, makam.
Yaʿḳūb nameyi yazdı ki
Ben Yaʿḳūbam İsḥāk
peyġamber oġlıyam
Senüñ
ḳatuñda benüm oġlum
neylersin ʿAzīz-i
Reyyānsın oġlum ki
gözüm nūrıdur

59. **ḳatuñuzda:**-*uñuzda*
Kısas 181
Satır: **40**
Huzur, makam.
ve baġrum pāresidür
Ben andan ayru düşdüm
anuñ ḥasretinden
yıḳıluram Anuñ bir
ḳardaşı varıdı şimdiki
ḥālde sizüñ ḳatuñuzda
dutsaḳ olmış oġrulıḳdan
ötürü

60. **ḳatına:**-*na*
Kısas 182
Satır: **6**
Huzur, makam.
ola Çün Yaʿḳūb
oġlanları gine Mışra
erişdiler Yehūda aldı
bunları Yūsuf
ḳatına geldiler Eytdi İy
ʿAzīz biz bunda atamuz
anda ġuşşada ḳızlıḳdan
ʿāciz

61. **ḳatında:**-*ında*
Kısas 182
Satır: **3**
Huzur, makam.
ḳatında alçaḳ söylen
yalvaruñ İbn Yāmini
dilen yüklerüñüzi daḫı
bile dilen
ola ki vire Ḳızlıḳdan
ineñ buñalduḳ Yaḳın
oldı ki ḳavmümüz
ḳızlıḳdan helāk

62. **ḳatına:**-*ı, -, -*
Kısas 184
Satır: **5**
Huzur, makam.
gördi ʿacebledi Bildi ki
Yūsuf ḳuvvetlüdür
Andan Yūsuf ḳardaşları
ḳatına
eytdi Varuñ her biriñüz
Melike birer nesne
gösterüñ didi Şemʿūn
ileri vardı

63. **ḳatına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 186
Satır: **23**
Huzur, makam.
ḥürmet iderdi Āsiye ol
şanduġı aldı fırʿavnuñ
ḳatına getürdi eytdi Yā
Mālik
senüñ devletüñde dükeli
nesne ḥāşıldur Daḫı
ḥalāyıḳlar bize taʿn
iderler

64. **ḳatına:**-*na*
Kısas 188
Satır: **5**
Huzur, makam.
… Pes ol ḳızlaruñ birisi
durdı Mūsā ḳatına geldi
edebile selām virdi eytdi
Sizi babam ister Mūsā
eytdi Nider Ol ḳız eytdi

65. **ḳatına:**-*ına, -, -*
Kısas 188
Satır: **9**
Huzur, makam.
Eger yol yañılursam
gösteresin didi Çün
Mūsā Şuʿayb ḳatına
geldi kendü
ḥālini söyledi … Şuʿayb
eytdi Ḳorḳma yā Mūsā

66. **ḳatına:**-*ına*
Kısas 190
Satır: **29**
Huzur, makam.
Bu endişe kim itdüñ
idme Dur anuñ ḳatına
var aña arḳun arḳun
söyle Zīre ol
daḫı zamanında eşref
geçer sen benden ilçilige

varursın İlçi olan kişi
keremile

67. **ḳatında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 190
Satır: **21**
Huzur, makam.
aldı eytdi İlāhi fırʿavn
saña ʿāsī oldı Hem çerisi
daḫı çoḳdur Ben daḫı
ḳatında
suç itdüm Dīlil aña kim
… didi Ḳorḳaram ki
beni

68. **ḳatuñda:**-*uñ, -da*
Kısas 190
Satır: **6**
Huzur, makam.
baġışladuñ
peyġamberlıḳ virdüñ
Baña ne buyurursın
Nidā geldi ki Yā Mūsā
var fırʿavnı dine oḳı
Mūsā eytdi İlāhi senüñ
ḳatuñda ḥācetüm var
Eytdi

69. **ḳatına:**-*ına*
Kısas 191
Satır: **17**
Huzur, makam.
eytdi Tañrı ḳatından
gelirem gine Tañrı
ḳatına giderem Hārūn
anı eşidecek
şandı ki ḳuldur Sordı ki
kimüñ ḳulısın Mūsā
eydür Ben bir kişinin
ḳulıyam ki

70. **ḳatına:**-*ına*
Kısas 191
Satır: **37**
Huzur, makam.
şoñra fırʿavn ḳatına
varalum didi Mūsā eytdi
Bizi Tañrı veribidi ki işe
va
ruruz anuñ hükminsüz
nesne idemezem
Varalum Tañrı ḫaberin
fırʿavna vi

71. **ḳatında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 191
Satır: **25**
Huzur, makam.
beltekligi vardur Şuʿayb
ḳatında ḳoyun güderdi
adı Mūsādur Eger anı
şorarsan
ol ḳardaşuñ Mūsā
benven Sen ḳardaşum
Hārūnsın Çünki Hārūn
anı işitdi

72. **ḳatından:**-*ı, -n, -dan*
Kısas 191
Satır: **17**
Huzur, makam.
eytdi Tañrı ḳatından
gelirem gine Tañrı
ḳatına giderem Hārūn
anı eşidecek
şandı ki ḳuldur Sordı ki
kimüñ ḳulısın Mūsā
eydür Ben bir kişinin
ḳulıyam ki

73. **ḳatına:**-*ına*
Kısas 192
Satır: **6**
Huzur, makam.
ğeler Mūsā ʿāşāsın
götürdi ḳapunuñ
ḥalḳasına urdı Ol
ḳapucılaruñ ʿaḳlı gitdi
Çünki fırʿavn Mūsā
ḳatına girdi Fırʿavnuñ
ḳaddi yitmiş arşunıdı
taḫt üstinde

74. **ḳatına:**-*ına*
Kısas 192
Satır: **14**
Huzur, makam.
bunlar peyġamber
ẕādelerdü dedi Ḫaberde
şöyle gelmişdür kim
Çünki Mūsā
fırʿavnuñ ḳatına girdi
şordı ki Ne kişisin Mūsā
eytdi Bilmez misin ben
ol

75. **ḳatumda:**-*mda*
Kısas 192
Satır: **16**
Huzur, makam.
Mūsāyın ki niçe zaman
evüñde beslendüm
Çünki Mūsāyı fırʿavn
bildi eytdi
Bunca zaman ḳatumda
durduñ duzum etmegüm
yidüñ anı unutduñ mı
didi Mūsā

76. **ḳatında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 194
Satır: **8**
Huzur, makam.
Yirüñ gögüñ içinde ne
ki var mecmūʿınuñ
Tañrısı birdür …
Fırʿavn ḳatında kişiler
eytdiler Biz senüñ
Tañrını bilmezüz

77. **ḳatında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 195
Satır: **17**
Huzur, makam.
Biz anuñ ḳatında
nāyibler olavuz dāyim
aña secde idevüz didiler
Pes Allah
maḳṣūdı variken ḳuluñ
maḳṣūdı olmaya ve daḫı
eydürler ki Ḥaḳ Taʿālā
neden

78. **ḳatında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 195
Satır: **42**
Huzur, makam.
Ḥabībüm ümmetiyle
göresin Sen ne dilersen
daḫı anlarıñıla göresin
Beşinci
oldur kim Bir kişi bir
nesneyi rāygān bulsa
ḳatında ḳıymeti olmaz
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā

79. **ḳatındayıdum:**-*ı, -ndayıdum, -, -, -, -, -, -*
Kısas 196
Satır: **1**
Huzur, makam.
Taʿālā didigi olur ki Yā
Mūsā ḳandayıduñ Eytdi

Şuʿayb ḳatındayıdum
Dükeli
nesneyi bilür amma
ṣorar Eytdi Neylerdün
Eytdi İlāhi ḳoyun
güderdim

80. **ḳatındayıdum:**-*ı, -n, -da, -y, -ı, -du, -m*
Kısas 196
Satır: **1**
Huzur, makam.
Taʿālā didigi olur ki Yā
Mūsā ḳandayıduñ Eytdi
Şuʿayb ḳatındayıdum
Dükeli
nesneyi bilür amma
ṣorar Eytdi Neylerdün
Eytdi İlāhi ḳoyun
güderdim

81. **ḳatına:**-*ına*
Kısas 197
Satır: **9**
Huzur, makam.
rılıcaḳ Ḥikāyet Mūsā
Ḫıżr Ḳatına Varduġı
Çünki Mūsā
Peyġamberüñ
düşmānları ḥelāk oldı
nübüvvet ḳarār itdi
dünya dükeli Mūsā

82. **ḳatında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 197
Satır: **7**
Huzur, makam.
bu ḫōẕ muḫāldur ki kişi
dostın ḳoya ulu ḥilʿatin
düşmene mi vire
Düşmān ḳatında
dōst maḥrūm ḳala Pes
maʿlum oldı kim dīẕār
Uçmaḳda ola dōst
düşmenden ay

83. **ḳatına:**-*ına*
Kısas 203
Satır: **14**
Huzur, makam.
köyleri gezegördi Hīç
kimesne iş virmedi ki
işleye Raḥime katı
ġussalandı
eytdi Yārum Eyyūb aç
yatur Ben anuñ ḳatına
nice varayın didi aġladı
Meger

84. **ḳatında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 203
Satır: **36**
Huzur, makam.
virdi anuñçün iñiledüm
dedi Cebrāʾīl eytdi Sen
ol ḳurdı kendü eliñile
ḳoduñ Ḳuluñ dileği
Tañrı ḳatında hebādur
didi Andan ṣoñra Ḥaḳ
Taʿālā

85. **ḳatına:**-*ına*
Kısas 205
Satır: **3**
Huzur, makam.
Durup peyġamberleri
ḳatına geldiler eytdiler
Tañrıdan dile ki bize bir
melik vir
sün anı beg idinevüz
anuñıla düşmene ẕafer
bulavuz Zīrā ki bunlar
bölük

86. **ḳatına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 205
Satır: **14**
Huzur, makam.
gezdürdiler Hīç
kimsenüñ boyı añа rast
gelmedi Andan Ṭālūt
daḫı atı isteyü
geldi Çün ol peyġamber
Ṭālūtı gördi ḳatına oḳudı
Ol ḳamışı anuñ boyına

87. **ḳatında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 209
Satır: **33**
Huzur, makam.
geldi Azrāʾīl ādem
ṣūretine girdi geldi
göründi Dāvud ʿavratı
ḳatında yoġudı
Andan Süleymān anası
ṣordı ki Ne kişisin Eytdi
Geldüm ki senüñile söy

88. **ḳatumda:**-*umda*
Kısas 212
Satır: **41**
Huzur, makam.
virdüm dükelisi bir
behāsıdur bu dünyānuñ
ḳıymeti benüm ḳatumda
bir
ṭaşca yoḳdur dimek olur
Ḳarınca eytdi Daḫı ne
diledüñ Süleymān eytdi

89. **ḳatına:**-*ına*
Kısas 214
Satır: **33**
Huzur, makam.
Çün Belḳıs anı işitdi
ḫāsekilerin beglerin
ḳatına divşirdi yüzinden
niḳābın gö
türdi eytdi Yā begler
vezīrler baña bir ulu
pādişāhdan nāme geldi
İçinde bir

90. **ḳatumdan:**-*um, -dan*
Kısas 214
Satır: **8**
Huzur, makam.
Āṣāf nāmenüñ evvelinde
yazdı ki ….
Benüm ḳatumdan ki
Süleymānvan senüñ
ḳatuñdan kim

91. **ḳatuñdan:**-*uñ, -dan*
Kısas 214
Satır: **8**
Huzur, makam.
Āṣāf nāmenüñ evvelinde
yazdı ki ….
Benüm ḳatumdan ki
Süleymānvan senüñ
ḳatuñdan kim

92. **ḳatına:**-*ına*
Kısas 215
Satır: **19**
Huzur, makam.
Varuñ ol meliküñüze diñ
didi Pes ol ilçiler
döndiler Belḳıs ḳatına
geldiler Eşit
diklerin gördüklerin
Belḳısa ḫaber virdiler
Pes ol sözi eşitdi eytdi
Yā begler

93. **ḳatına:**-*na*
Kısas 216
Satır: **10**
Huzur, makam.
leymān ol taḫtı gördi
eytdi Bu yaña Tañrı
faẓlındandur dedi Pes
Belḳıs daḫı
erişdi diledi ki
Süleymān ḳatına gire …
Sü

94. **ḳatında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 216
Satır: **12**
Huzur, makam.
leymān eytdi Taḫtı örtün
görelüm bilir mi dedi
Örtdiler Çün Belḳıs
içerü
girdi ḳıymetī ṭaşlarıla
bezenmiş Çünki naẓar
itdi Süleymānuñ taḫtı
ḳatında

95. **ḳatına:**-*ına*
Kısas 218
Satır: **28**
Huzur, makam.
ʿāleminde Yaḥyāya
ḥikmet virdük Yaḥyā
Meryemile ḳardaşlarıdı
Çün Mer
yem yüklü oldı ḫalḳdan
gizleridi Bir gün Yaḥyā
anası durdı Meryem
ḳatına

96. **ḳatına:**-*ına*
Kısas 219
Satır: **10**
Huzur, makam.
den yig kim ola kim
baña söylemezsin Eytdi
İy baba ḳorḳaram ki
sözüm size
ḫōş gelmiye ol sebepden
Ḥaḳ Taʿālā baña ʿitāb
ide Dāyim atası anası
ḳatına

97. **ḳatında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 219
Satır: **20**
Huzur, makam.
kim ben Yaḥyāyı
arzularıla buldum Tañrı
ḳorḳusu aña galip
olmışdur Ben
añun ḳatında Ṭamu
evṣāfın vaṣf idersem
ḳorḳaram kendüzin
helāk ide Eger gel

98. **ḳatında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 220
Satır: **11**
Huzur, makam.
severdi ḫōş dutardı
ḳatında Yaḥyādan
muḳarreb yoġıdı Ol
pādişāhuñ bir ügey
ḳızı varıdı Anı ḳatı
severdi Diledi ki ol
ḳızını ala Yaḥyā eytdi
Yā mālik ol ḳız

99. **ḳatına:**-*ına*
Kısas 222
Satır: **6**
Huzur, makam.
ḥikāyet Ẕü'l-ḳarneyn
ḳarañulıġa girdiginüñ
sebebi bu idi kim
ferişlelerden
bir ferişte Ẕü'l-
Ḳarneynle dōst olmışıdı
Dāyim ol ferişte anuñ
ḳatına gelirdi

100. **ḳatına:**-*ına*
Kısas 222
Satır: **18**
Huzur, makam.
Ẕü'l-ḳarneyn buyurdı
yir yüzinün ʿālimleri bir
araya cemʿ oldılar Daḫı
ulular
begler vezīrler dirildiler
bir araya Ẕü'l-ḳarneyn
ḳatına geldiler Ẕü'l-
ḳarneyn

101. **ḳatında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 222
Satır: **9**
Huzur, makam.
biyyu'llah gök ehli ṭāʿati
ḳatında siziñ ṭāʿatüñüz
hīçdür Çün Ẕü'l-
ḳarneyn anı
işitdi aġladı Eytdi Ben
dilerem ki ʿömrüm uzun
ola Ol uzun ʿömrile
dāyimā

102. **ḳatına:**-*ına*
Kısas 224
Satır: **34**
Huzur, makam.
şürmiş Ol kişi eydür
Ben yavuz niyet itmidi
lācerem Uş ol aḳçeyi
yavu
ḳıldum didi Pes ol kişi
döndi gine Loḳmān
ḳatına geldi Loḳmān
daḫı durdı

103. **ḳatına:**
Kısas 224
Satır: **40**
Huzur, makam.
Eytdi İlāhi baña sen vir
tā ki ben daḫı buña
virem didi Ol biñ aḳçe iş
ledi iki biñin Loḳmān
ḳatına getirdi Çün
lokman ḳatına getirdi
çün Loḳmān

104. **ḳatına:**
Kısas 224
Satır: **40**
Huzur, makam.
Eytdi İlāhi baña sen vir
tā ki ben daḫı buña
virem didi Ol biñ aḳçe iş
ledi iki biñin Loḳmān
ḳatına getirdi Çün
lokman ḳatına getirdi
çün Loḳmān

105. **ḳatına:**-*na*
Kısas 226
Satır: **8**
Huzur, makam.
Tañrıya daʿvet itdi Ol
pādişāh oldı şehr ḳavmı
müsülmān olmadılar Ol
melik
vardı gine kāfir oldı

Şehr ḳavmı dirilüp ol
melik ḳatına geldiler
İşbu iki kişi

106. **ḳatına:**-*ına*
Kısas 226
Satır: **10**
Huzur, makam.
peyġamberliḳ ḳılırlar
İmdi bunlar bize nişān
göstersin görelüm
bunlara ina
nalum didiler Pes Ḫıżr
İlyāsı pādişāh ḳatına
ḳıġırdı eytdi Ḥaḳ
peyġamberiseñüz

107. **ḳatına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 226
Satır: **24**
Huzur, makam.
Ol ḳavm eytdiler Bize
melikimüz destūr
virmeyince müsülmān
olmazuz di
diler Bunlar duʿā ḳıldı ol
gelen kişiler helāk oldı
Birisi ḳurtılup melik
ḳatına

108. **ḳatına:**-*ına*
Kısas 227
Satır: **39**
Huzur, makam.
ḳatına geldi Şordı ki Ne
kişilersiz niye geldüñüz
ḥālüñüz nedür Etmekci
vāḳiʿ ḥāli eydivirdi
Çünki Melik anı işitdi
ʿacebledi Andan bir
ʿālim varıdı

109. **ḳatından:**-*ı, -n, -dan*
Kısas 227
Satır: **2**
Huzur, makam.
yigit üşenmişidi ḳaçacaḳ
yir isterdi Daḫı ol
Taḳyānūs Tañrılıḳ
daʿvisin iderdi
Ḫalḳa dirdi Geliñ baña
secde idiñ dirdi Her kim
itmese ḳatından sürerdi
yaḫūẕ

110. **ḳatından:**-*ı, -n, -dan*
Kısas 227
Satır: **4**
Huzur, makam.
helāk iderdi Bir gün ol
yigitler dirilip ittifāḳ
itdiler eytdiler İşbu kişi
Tañrıyın dir
herze söyler Tañrılıġa
yaramaz Geliñ bunuñ
ḳatından ḳaçalum
gidelüm Va

111. **ḳatından:**-*ı, -n, -dan*
Kısas 227
Satır: **21**
Huzur, makam.
Niçün pādişāh ḳatından
gitdüñüz Bunlar ḥikāyeti
eydivirdiler Ol nāyib
eytdi
Uş ben daḫı saña
yoldaşın didi Bir saʿāt
anlaruñla oturdılar Ḥaḳ
Taʿālā anlara

112. **ḳatuñda:**-*uñ, -da*
Kısas 228
Satır: **41**
Huzur, makam.
Dāniyāl bu resme itdi
Bir gün Dāniyāl eytdi
Benüm senüñ ḳatuñda
bir ḥācetüm
vardur Ḥācetüñ nedür
eyt bileyin didi Dāniyāl
eytdi Sen bir ulu pādişāh
olısarsın

113. **ḳatında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 229
Satır: **8**
Huzur, makam.
didi Andan Dāniyāl gitdi
vardı kendü ḥāline
meşġūl oldı Durdı
Puḫte'n-naṣr
ol şehrüñ meliki ḳatna
geldi ḫiẕmet itdi Bir kaç
ġünden şoñra ḳatında

114. **ḳatna:**-*na*
Kısas 229
Satır: **8**
Huzur, makam.
didi Andan Dāniyāl gitdi
vardı kendü ḥāline
meşġūl oldı Durdı
Puḫte'n-naṣr
ol şehrüñ meliki ḳatna
geldi ḫiẕmet itdi Bir kaç
ġünden şoñra ḳatında

115. **ḳatına:**-*ına*
Kısas 230
Satır: **34**
Huzur, makam.
Çünki Meryemi
Mescidde ḳodılar
büyüdi ʿibādete meşġūl
oldı Ne ḳadar ki
Zekeriyyā Meryem
ḳatına varurdı yaz varsa
ḳış yimişin bulurdı ḳış
varsa yaz

116. **ḳatına:**
Kısas 230
Satır: **39**
Huzur, makam.
bir yigit durur ḫūb
ṣūretlü Çün Meryem anı
gördi ḳatına vardı eytdi
… Eytdi Ben sıġınıram
Allaha eger sen Taḳı

117. **ḳatından:**-*ı, -n, -dan*
Kısas 230
Satır: **36**
Huzur, makam.
yimişin bulurdı
Zekeriyyā eydür ki …
İşbunlar saña ḳandan
gelir dedi … Eydürdi
Tañrı ḳatından gelir
dirdi Ḫaberde

118. **ḳatumda:**-*umda*
Kısas 230
Satır: **32**
Huzur, makam.
düşde gördüm ki İy
ḫātūn ġuṣṣa yime sen
anı mescide viribi biz
anı ḳabūl ey
ledük Vardı Zekeriyyā
aña kefil oldı eytdi Getir
anı benüm ḳatumda ḳo
dedi

119. **ḳatına:**-*ına*
Kısas 232
Satır: **3**
Huzur, makam.
İblīs ḳatına vardılar ʿĪsā
doġdıġın ḫaber virdiler
Bu gün bize bir heybet
düşdi
didiler İblīs çıḳdı ʿālemi
gezdi Bildi kim ʿĪsā
doġmış …

120. **ḳatına:**-*ına*
Kısas 233
Satır: **36**
Huzur, makam.
Uşyū ise ʿĪsā ḳanı
dediler şol gümānıla
ḳaldılar Ḥaberde
şöyledür kim ʿĪsā
gine anasına geldi
ḥavāriyyūnları ḳatına
ḳıġırdı eytdi Ḥaḳ Taʿālā
beni ʿibādet

121. **ḳatına:**-*ına*
Kısas 234
Satır: **4**
Huzur, makam.
adlu bir kişi varıdı ol
zamānuñ meliki birle
ḳatı dōst olmışıdı Ol
melik dāyim
ʿĪsā ḳavmıyla cengi
iderdi ol ḳavmıla
çıḳışımazdı Ol Yūnus
durdı melik ḳatına

122. **ḳatına:**-*ına*
Kısas 234
Satır: **39**
Huzur, makam.
lerdi Durdı anuñ ḳatına
geldi eytdi Yā İbn
Nevfel ben ʿahd itdüm
ki
oġlanlarımuñ birin
ḳurbān eyleyem Ḳavmı
ḳabīlesi ḳomazlar sen ne
dirsin

123. **ḳatumdan:**-*um, -dan*
Kısas 234
Satır: **21**
Huzur, makam.
zamāndan ṣoñra gine
eytdi Bu gice ʿĪsā geldi
eytdi Güneş benüm
ḳatumdan
ṭoġar Güneşe ḳarşu
secde idüñ dedi Tā ki
güneş her gün bunlaruñ
selāmın

124. **ḳatına:**
Kısas 235
Satır: **33**
Huzur, makam.
Ḥalīme ḳatına geldiler
Resūlı aldıḳlarını ḫaber
virdiler Ḥalīme durdı
Resūlı is
teyü gitdi Gördi ki Resūl
bir bedr aya dönmiş
gelir Eytdi Yā
Muḥammed beni

125. **ḳatına:**-*ına*
Kısas 236
Satır: **28**
Huzur, makam.
eytdi Al ne yire dilerseñ
ilet didi Pes Resūl ol
ṭaʿāmı etegine ḳoydı
birez
aḳçe daḫı virdi aldı
Resūl anı ʿAbdü'l-
muṭṭalib ḳatına geldi
eytdi Yā

126. **katına:**-*na, -, -*
Kısas 236
Satır: **43**
Huzur, makam.
yügürü vardı Resūlı
bunlaruñ katına getirdi
kendisi ayaġın durdı
Gözlerdi ki

127. **ḳatına:**-*ına*
Kısas 237
Satır: **10**
Huzur, makam.
kişilere sermāye virüp
durur Gel varalum saña
daḫı sermāye alıvirelüm
sen
daḫı sefere var aḳçe
ḳazan didi Pes Ebu
Ṭālib durdı Ḫadīce
ḳatına geldi

128. **ḳatına:**-*ına*
Kısas 237
Satır: **36**
Huzur, makam.
eytdi Muḥammedüñ
baña ḳademi mübārek
oldı bu yıl ticāretden
çoḳ aşşı itdüm
dedi Pes Resūla Ḫadīce
demişdi kim Ḳavm
ḳable ṭaġılacaḳ ben atam
ḳatına

129. **ḳatına:**-*na*
Kısas 237
Satır: **38**
Huzur, makam.
varısaram sen daḫı
ardımca gel dimişidi
Çünki ḳavm ṭaġıldılar
durdı Ḫadīce
atası ḳatına geldi Resūl
daḫı anuñ ardınca vardı
ḳapu ḫalḳasını çıġşatdı
Eyt

130. **ḳatına:**-*ına*
Kısas 238
Satır: **26**
Huzur, makam.
uyuşmış ḳandan Sen
peyġambersın ḫalḳı
Tañrıya daʿvet eyle Ben
Cebrāʿīlem
saña uş Ḳur'ān
getürdüm didi ġayb oldı
Andan Resūl durdı
Ḫadīce ḳatına geldi

131. **ḳatına:**-*na*
Kısas 238
Satır: **28**
Huzur, makam.
eytdi Yā Ḫadīce ol gelen
Cebrāʿīlimiş Uş baña
Ḳur'ān getürdi daḫı
peyġamberlıḳ getirdi
Çün Ḫadīce anı işitdi
durdı ʿammusı Varḳa
ḳatına geldi

132. **ḳatına:**-*ına*
Kısas 239
Satır: **18**
Huzur, makam.
mişḳāl altun virem didi
Hīç kimesne aña rāżı
olmadı Pes iblīs
ʿaleyhi'llaʿne bir
ḳoca şūretine girdi
bunlaruñ ḳatına geldi
Şordılar ki Ne kişisin
Eytdi Necd

133. **katına:**-*ına*
Kısas 239
Satır: **38**
Huzur, makam.
Ebu Cehl eytdi Ben
çıḳarı vireyin didi
Ḳabżasın eline aldı
çekdi çıḳardı İbn
Mesʿūda virdi Başını
kesdi aldı Resūl katına
geldi Ṣaḥabeler anı
görüp ṣāẕ

134. **ḳatına:**
Kısas 240
Satır: **26**
Huzur, makam.
niçün şöyle idersin Eytdi
Ḳorḳaram ki bir ḳaṭre
ḳan yire dama tā
ḳıyamete
degin yirde ot bitmeye
didi Çün aṣḥāb anı
işitdiler Resūl ḳatına
cem ʿoldılar

135. **ḳatına:**-*ına*
Kısas 241
Satır: **33**
Huzur, makam.
dılar Maʿāẕ ḳatına
geldiler ayaġına düşdiler
Maʿāẕ eytdi Duruñ ṭaşra
çıḳuñ
ben ḥükm idem Andan
ol ḳavm durdılar yazıya
çıḳdılar Maʿāẕ buyurdı
ki Hep

136. **ḳatına:**-*ına*
Kısas 242
Satır: **9**
Huzur, makam.
idi Daḫı bir kaç kişi
Beni Ḫuzāʿdan Resūl
ḳatına geldiler eytdiler
İşde Benū
Bekri ḳavlin şıdı bizim
ḳavımdan bir kaç kişi
depelediler …

137. **ḳatına:**
Kısas 242
Satır: **15**
Huzur, makam.
mezin Andan ʿÖmer
ḳatına geldi ol daḫı
emān virmedi ʿOẕmān
ḳatına geldi
ol daḫı eyle dedi ʿAli
ḳatına geldi ol daḫı
emān virmedi Andan
ʿAbbās ḳatına

138. **ḳatına:**
Kısas 242
Satır: **15**
Huzur, makam.
mezin Andan ʿÖmer
ḳatına geldi ol daḫı
emān virmedi ʿOẕmān
ḳatına geldi
ol daḫı eyle dedi ʿAli
ḳatına geldi ol daḫı
emān virmedi Andan
ʿAbbās ḳatına

139. **ḳatına:**-*ına*
Kısas 242
Satır: **16**
Huzur, makam.
mezin Andan ʿÖmer
ḳatına geldi ol daḫı
emān virmedi ʿOẕmān
ḳatına geldi
ol daḫı eyle dedi ʿAli
ḳatına geldi ol daḫı
emān virmedi Andan
ʿAbbās ḳatına

140. **ḳatına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 242
Satır: **16**
Huzur, makam.
mezin Andan ʿÖmer
ḳatına geldi ol daḫı
emān virmedi ʿOẕmān
ḳatına geldi
ol daḫı eyle dedi ʿAli
ḳatına geldi ol daḫı
emān virmedi Andan
ʿAbbās ḳatına

141. **ḳatında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 242
Satır: **13**
Huzur, makam.
Medīneye geldi Ebu
Bekr eytdi Resūl ḳatında
senden muḳarreb kimse
yoḳdur baña emān vir
Ebu Bekr eytdi Resūl
destūrınsız ben kimseye
emān vir

142. **ḳatdur:**-*dur*
Kısas 122
Satır: **24**
Üst üste konulmuş şeylerden her biri, tabaka.
navarlar varısa üçünci
gün yaratdı Andan
dördünci gün rızḳın
yaratdı İbn
ʿAbbās eytdi Yir daḫı
yidi ḳatdur Evvelki yir
adı Reṭġādur altında
ʿaḳīm yili

143. **ḳatında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 122
Satır: **2**
Üst üste konulmuş şeylerden her biri, tabaka.
ṣordum ki Yā
Resūlu'llah Ḳur'ān
içinde ḳankı āyet
efḍaldür Eytdi Āyete'l-
Kürsi Eytdi Yidi ḳat gök
ve yidi ḳat yir olsa kürsi
ḳatında bir ḫalḳa gibi

144. **ḳatında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 122
Satır: **3**
Üst üste konulmuş şeylerden her biri, tabaka.
dür … ki bir yazıya
düşmiş ola kürsi ʿarş
ḳatında ol ḫalḳa gibidür

Kaʿbü'l-Aḫbār rivāyet
ḳılur Eydür Ḥaḳ Taʿālā

145. **ḳat:**
Kısas 124
Satır: **15**
Üst üste konulmuş şeylerden her biri, tabaka.
ḳat yir altında başı yidi
ḳat göktedir Levḥu'l-
maḥfūẓ ḳarşudur Anuñ
üç yüz alt
mış gözi var Her gözi
ḳatında üçer daḫı gözi
vardur Üç yüz altmış altı
dili var

146. **ḳat:**
Kısas 124
Satır: **15**
Üst üste konulmuş şeylerden her biri, tabaka.
ḳat yir altında başı yidi
ḳat göktedir Levḥu'l-
maḥfūẓ ḳarşudur Anuñ
üç yüz alt
mış gözi var Her gözi
ḳatında üçer daḫı gözi
vardur Üç yüz altmış altı
dili var

147. **ḳatında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 124
Satır: **16**
Üst üste konulmuş şeylerden her biri, tabaka.
ḳat yir altında başı yidi
ḳat göktedir Levḥu'l-
maḥfūẓ ḳarşudur Anuñ
üç yüz alt
mış gözi var Her gözi
ḳatında üçer daḫı gözi
vardur Üç yüz altmış altı
dili var

148. **ḳatlardan:**-*lar, -dan*
Kısas 127
Satır: **12**
Üst üste konulmuş şeylerden her biri, tabaka.
Andan cümle ferişteler
ḳıldı İbnʿ Abbās eydür
Ādeme secde iddükleri
cumʿa
güniydi Güneş
zevāldeyidi Pes ol vakit
Ḥaḳ Taʿālā ḳamu
ḳatlardan anı ulu

149. **ḳatında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 177
Satır: **15**
Üst üste konulmuş şeylerden her biri, tabaka.
Pes Yūsuf reva görmedi
ḳardaşlarını yād kişi
ḳatında ḳoya Ḥaḳ Taʿālā
nice reva
göre ki müʿminleri
kāfirler ḳatında ḳoya Pes
Yūsuf yarındası gün
şordı ki niye

150. **ḳatında:**-*ında*
Kısas 177
Satır: **16**
Üst üste konulmuş şeylerden her biri, tabaka.
Pes Yūsuf reva görmedi
ḳardaşlarını yād kişi
ḳatında ḳoya Ḥaḳ Taʿālā
nice reva
göre ki müʿminleri
kāfirler ḳatında ḳoya Pes
Yūsuf yarındası gün
şordı ki niye

151. **ḳatına:**-*ına*
Kısas 207
Satır: **7**
Üst üste konulmuş şeylerden her biri, tabaka.
yaraġıñıla ol didi Çün
Dāvud anı işitdi vardı
mihrāba girdi Kitābların
ḳatına
devşirdi ḳavmıların
giderdi ḳapuların
baġladı tesbīḥe meşġūl
oldı Nāgāh öyle

152. **ḳat:**
Kısas 123
Satır: **24**
Kat, üst üste.
bir kez ḫıtāb-ı ʿizzet
ḳıldı gök ol ḫıṭābdan
ḳorḳdı bir birinden
ayrıldı Yidi
ḳat yir ve yidi ḳat gök
oldı Nitekim Ḳur'ān
içinde buyurur

153. **ḳat:**
Kısas 123
Satır: **24**
Kat, üst üste.
bir kez ḫıtāb-ı ʿizzet
ḳıldı gök ol ḫıṭābdan
ḳorḳdı bir birinden
ayrıldı Yidi
ḳat yir ve yidi ḳat gök
oldı Nitekim Ḳur'ān
içinde buyurur

154. **ḳat:**
Kısas 124
Satır: **12**
Kat, üst üste.
Dördünci kanadıyla yir
ehli ne vaḳt Tañrıya ʿāşi
olsa anuñla helaḳ eyler
İki
ayaḳlar yidi ḳat yir
altındadur Başı ʿarşda
durur iki gözleri
arasında levḥi

155. **ḳatlarında:**-*larında*
Kısas 190
Satır: **18**
Kat, üst üste.
ġuṣṣalandı Diledi ki gide
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā ehl-i beytüñi
oġlancuḳlaruñı
içüñden çıḳar ki ben
anları şaḳlayam didi
Daḫı ḳatlarında bir şu
çıḳardum

156. **katında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 221
Satır: **19**
Yanında, nezdinde.
Biri biri katında hayvan
gibi cimaʿ iderlerdi …
Daḫı maşrıḳdan
yaña bir yere irişdiler
Gördiler ki iki ulu ṭaġ
var Ol ṭaġuñ arası
ṭopṭolı ḥakīmler

157. **ḳatumda:**-*um, -da*
Kısas 207

Satır: **30**
Huzur, makam veya yaşanılan yer.
oġlum olası olursa
cemīʿ-i milki anuñ
ḥükminde ola Daḫı her
gice süknā benüm
ḳatumda ola didi Vardı
Dāvud bu sözlere rāżı
oldı Anı nikāḥ idüp aldı
Ṭoḳuz

158. **ḳatumda:**-*um, -da*
Kısas 129
Satır: **13**
Huzur, makam, nezd, yan.
virdügiñi kimseye
virmedüñ Ḫıtāb geldi ki
sen benüm ḳatumda
cümlesinden
ʿazīzsin eger benüm
emrüme muṭiʿ olup
ʿahdümi emānetümi
saḳlarısañ Pes

159. **ḳat:**
Kısas 122
Satır: **2**
Üst üste konulmuş şeylerden her biri, tabaka, sıra.
şordum ki Yā
Resūlu'llah Ḳur'ān
içinde ḳanḳı āyet
efḍaldür Eytdi Āyete'l-
Kürsi Eytdi Yidi ḳat gök
ve yidi ḳat yir olsa kürsi
ḳatında bir ḫalḳa gibi

160. **ḳat:**
Kısas 122
Satır: **2**
Üst üste konulmuş şeylerden her biri, tabaka, sıra.
şordum ki Yā
Resūlu'llah Ḳur'ān
içinde ḳanḳı āyet
efḍaldür Eytdi Āyete'l-
Kürsi Eytdi Yidi ḳat gök
ve yidi ḳat yir olsa kürsi
ḳatında bir ḫalḳa gibi

161. **ḳatına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 197
Satır: **23**
Kat, yer, mevki, mekan.
nelüm mebāẕa ki yol
azasın didi Pes gine
döndiler ol bıñar ḳatına
geldiler Ḫıżırı
anda gördiler durmış
namaz ḳılur Ṣabr itdiler
namazın tamam ḳıldı
Mūsā ilerü

162. **ḳatına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 163
Satır: **34**
Etraf, civar.
biñ ḳoyun ḳomışıdı
Yūsuf niyyetine altı biñ
ḳomışıdı Ne vaḳt ki
Yūsufuñ
ḳardaşları ṭaşra ḳoyun
ḳatına çıḳsalar Yūsufı
bile varmaġa ḳomazdı
dāyim anı

163. **ḳatında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 139
Satır: **9**
Makam, huzur.
ḳatında cimāʿ idelerdi
Pes Nūḥ geldi bunlara
eytdi Yā ḳavm Ḫaḳ
Taʿālā beni
size peyġamber viribidi
Geldüm ki sizi doġrı
yola ḳulavuzlayam
Tañrıdan

164. **ḳatumda:**
Kısas 148
Satır: **20**
Makam, huzur.
heves itdi Bir gün İblīs
eytdi bir şeyḫ ṣūretine
girüp katına geldi ve
eytdi Yā
Nemrūd benüm ḳatumda
bir ʿilm vardur
nücūmdan daḫı yig
Nemrūd eytdi

165. **ḳatında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 157
Satır: **41**
Makam, huzur.
Allah ḳatında günāhkār
olam Hem daḫı ferişteler
yuḳaru dururlar
eytmesinler ki
İsmāʿīl ʿāṣī oldı İkinci
vaṣiyyetüm budur kim
Yüzümi yire basġıl
Ṣāyed

166. **ḳatında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 157
Satır: **43**
Makam, huzur.
boġazlariken şefāʿatüñ
düşe sen Ḫaḳ Taʿālā
ḳatında āṣim olasın Zīre
şefāʿat

167. **ḳatında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 160
Satır: **41**
Makam, huzur.
Tāʿālā bizden İsmāʿīli
yigledi Kaʿbeyi
paymaġa anuñ ḳatında
buyurdı dur

168. **ḳatında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 179
Satır: **9**
Makam, huzur.
Ben ādemler ḳatında
yiyesi yimezin didi Ol
siniyi ḫalvete iledüñ
Çünki
ḫalvete iletdiler Yūsuf
İbn Yāminile otururken
Yūsuf niḳābın götürdi
İbn

169. **ḳatında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 184
Satır: **9**
Makam, huzur.
Melik anlara taḥsīn itdi
Yūsufuñ ḳardaşlar
Melik ḳatında key
haseki oldılar Melik
eytdi Yā Yūsuf
ḳardaşlaruña çeri vir
varsuñlar il açsuñlar
Anlar eytdiler

170. **ḳatına:**-*ına*
Kısas 219
Satır: **22**
Makam, huzur.
meyecek olursa ben size
Ṭamu vaṣfın eydivirem
Pes ol ʿālimler durdılar
Yaḥyā
ḳatına geldiler eytdiler
Yā Yaḥyā bu gün dileriz
kim ʿibādete meşġūl
olasın Tā ki

171. **ḳatında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 220
Satır: **29**
Makam, huzur.
ḳatında su başıyıdı eytdi
Yā mālik beni viribi ben
ol vilāyeti bilirin dedi
Vardı ol melik Puḫte'n-
naṣrı veribidi Ol daḫı
geldi Beytü'l-Mukaddisi
eñritdi

172. **ḳatında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 224
Satır: **18**
Makam, huzur.
Ḳaçan kim ʿömri āḫire
vardı vefāt itdi Aldılar
İskenderiyeye getirdiler
atası
ḳatında defn eylediler
Adı İskender idi laḳabı
Ẕü'l-ḳarneyn idi Atası
Feyleḳūs

173. **ḳatında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 229
Satır: **35**
Makam, huzur.
ṣūretine döndürdi ve
mülkin gine virdi Vardı
Dāniyālı ḫōş dutdı
Ḳatında
andan muḳarreb yoġıdı
ve mecūsiler derildiler
aña ḥased ḳıldılar
eytdiler Dāniyāl

174. **ḳatında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 229
Satır: **37**
Makam, huzur.
içicek yirine işer didiler
Bunlaruñ ḳatında ḳatı
ʿayb idi Puḫte'n-naṣr
buyurdı
ṭoy eylediler Dāniyāla ol
sözi diyenleri ḳıġırdılar
andan Puḫte'n-naṣr
ḳapucılar

175. **ḳatında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 236
Satır: **37**
Makam, huzur.
ḳavmın evine oḳudı
Ḳamusı anuñ evine
geldiler Resūlı yükleri
ḳatında ḳodılar
Pes rāhib ṭurdı ṭaşra
çıḳdı Gördi ki ol bulut
Resūl üstinde gölge
eyler Resūluñ

176. **ḳatına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 130
Satır: **14**
Huzur, makam.
anı işitdi eytdi Ādemile
Ḥavvānuñ taḫtı işte
durur varġıl söyleşgil
İblīs
eytdi Dilerin ki aġzuñ
içinde söyleşem Pes ilan
aldı İblīsi Ḥavvā ḳatına
geldi

177. **ḳatumda:**-*umda*
Kısas 177
Satır: **9**
Makam.
lar ġarīblerdür benüm
ḳatumda oda virüñ ne ki
ḫāṭırları dilerse virüñ
Andan ṣoñra
gözike kim şehrde yol
azmasuñlar benüm
ḳatumda olsunlar Pes
buyurdı ḳatına

178. **ḳatumda:**-*umda*
Kısas 209
Satır: **37**
Makam, kat, mevki, yer.
ṭaşra çıḳ Seni gelip
benüm ḳatumda
görmesin Azrāʿīl anı
işitdi güldi eytdi
Ben bunda işe geldüm
gitmezem Hem
Dāvuddan daḫı
Ḳorḳmazam Bu söz

179. **ḳatında:**-*nda*
Kısas 223
Satır: **6**
Kat, yer, mekan.
boncuḳdan āvāz geldi
Ḫıżr āvāzdan yaña
yürüdi Geldi ol boncuġı
bir bıñar
ḳatında buldı Ḫıżr ṭonın
çıḳardı ol bıñara girdi
yundı Andan birez içdi
Bal

ḳatā:

1. **ḳatāda:**-*da*
Kısas 199
Satır: **31**
Özel isim.
Yemenîler lüġātında
ḳoñşıya da dirler Ḳatāda
eytdi Anuñçün aḫı dedi
kim
kāfirlerüñ göñli ḫōş ola
Nitekim bizüm
Peyġamberümüz didi …

ḳaṭaṭ:

1. **ḳaṭaṭdur:**
Kısas 122
Satır: **42**
Altıncı yer katmanı olan Siccin'de yaşayan kavmin adı.
ṭonları vardur daḫı dürlü
ʿalāmetleri vardur
Nitekim Ḳur'ān içinde
buyu
rur … Anda duran
ḳavmüñ adı Ḳaṭaṭdur
Anlar

ḳatı:

1. **ḳatı:**
Kısas 144
Satır: **14**
Sert, katı.
Pes bulardan yidi yüz
kişi ḳaçdılar ṭaġa
çıḳdılar biri biri ellerin
aldılar çünkim

yil ḳatı oldı Bunlar bir
kezden yir depdiler
dizlerine degin yire
batdılar andan

2. **ḳatı:**
Kısas 169
Satır: **19**
Sert, katı.
Cebrāʿīl Evvel Zelīḫā
eytdi kim ya ʿAzīz-i
Mışr buña ḳatı ʿaẕāb
eyle Pes ben
günāhsuzken ol baña
şöyle dedi Sen bilmez
misin dōst oldur ki
dōstdan cefā

3. **ḳatı:**
Kısas 190
Satır: **34**
Sert, katı.
ḳadar günah iderse bir
müʿmin firʿavn
günahınca olmayana
Nükte Ḥaḳ Taʿālā
Mūsāya buyurdı ki
firʿavna yumşaḳ söyle
ḳatı söyleme didi Ḳaçan
ki müʿmin

4. **ḳatı:**
Kısas 205
Satır: **17**
Sert, katı.
evvelden melik
oġlanlarıyıdı Bu nesne
anlara ḳatı geldi eytdiler
Biz me
likzādeleriz hem
meliklik bize lāyıḳdur
didiler Ṭālūt bir yoḳsul
kişidür di

5. **ḳatı:**
Kısas 146
Satır: **37**
Çok, pek, fazla.
Envāʿı dürlü yimişleri
şuları çaġ çaġ aḳar Bunı
gördi ḳatı begendi ḫōş
geldi
Diledi kim anda bir
bünyād ḳıla Buyurdı
müneccimler ḥāżır
geldiler eytdi

6. **ḳatı:**
Kısas 234
Satır: **3**
Çok, oldukça, gayet.
adlu bir kişi varıdı ol
zamānuñ meliki birle
ḳatı dōst olmışıdı Ol
melik dāyim
ʿĪsā ḳavmıyla cengi
iderdi ol ḳavmıla
çıkışımazdı Ol Yūnus
durdı melik ḳatına

7. **ḳatı:**
Kısas 157
Satır: **16**
Çok, pek çok.
misin ki atañ seni ne
yire iledür Eytdi
Ḳonukluga giderüz Yoḳ
öldürmege
iledür ḳaç git dedi
İsmāʿīl eytdi Atam beni
ḳatı sever nice öldüre
İblīs

8. **ḳatı:**
Kısas 176
Satır: **33**
Çok, aşırı derecede.
şordı ki ne sebepden
gözsüz oldı Eytdiler Bir
oġlı varıdı Yūsuf adlu
Anı ḳatı
severdi dünyāyı anuñla
görürdi Bir gün ol oġlan
ortadan yavu vardı Ol
vaḳtdan

9. **ḳatı:**
Kısas 199
Satır: **16**
Şiddetli, sert.
Leşkeri ne iñiledin
bindiler vardılar ol
leşkeri şıdılar Daḫı bir
gün Beni İsrāʿīl
içinde ḳatı ḳızlıḳ oldı
ḫalāyıḳ bunaldılar
Yūşaʿa ḫaber itdiler
Durdı minbere

10. **ḳatı:**
Kısas 134
Satır: **6**
Çok, fazla.
ḳoşdı Cebrāʿīl gösterdi
Ādem şaban ḳuyrıġın
eline aldı sürdi Birez
vaḳt andan
Ādem üşendi şabanı
bıraḳdı ḳatı aġladı
gözlerinden yaş revān
oldı aḳdı

11. **ḳatı:**
Kısas 165
Satır: **11**
Çok, fazla.
Yūsuf ṣuya yaḳın
varıcaḳ ḳatı aġladı eytdi
Nideyin hīç kimesnem
yoḳ ki baba
ma benüm ḥālümden
ḫaber ilede Eytdi Yā
baba esen ḳal uşda
senden ayrıl

12. **ḳatı:**
Kısas 176
Satır: **40**
Çok, fazla.
dāyim aġlar oturur
Yūsufuñ firāḳından
Yūsuf eydür Meger
sizden artuḳ hüneri
varıdı ola Eytdiler Yā
emīr ol bizden yegidi
hem daḫı key ḫūbıdı
hem ḳatı

13. **ḳatı:**
Kısas 188
Satır: **33**
Çok, fazla.
gitdiler Çünki dört gün
tamam oldı gitdiler
Nāgāh bir gice ḳatı
ḳarañu oldı
yil çıḳdı ıldurım şaḳıdı
Ol ḳoyunlar ṭaġıldılar
her birisi bir yaña
gitdiler Mūsā

14. **ḳatı:**
Kısas 190

Satır: **16**
Çok, fazla.
dürlü dürlü ṭaʿāmlarıla
besletdüm Sen ādem
öldürecek firʿavn ḳaṣd
itdi ki seni
öldüre Ben seni
ḳurtardum Andan Mūsā
ʿavratın oġlancuḳların
ḳatı

15. **ḳatı:**
Kısas 220
Satır: **12**
Çok, fazla.
severdi ḫōş dutardı
ḳatında Yaḥyādan
muḳarreb yoġıdı Ol
pādişāhuñ bir ügey
ḳızı varıdı Anı ḳatı
severdi Diledi ki ol
ḳızını ala Yaḥyā eytdi
Yā mālik ol ḳız

16. **ḳatı:**
Kısas 237
Satır: **33**
Çok, fazla.
ḳıġırdı geldi oturdılar
dürlü niʿmetler yidiler
Ḫadīce Muḥammedden
ḳatı
şākirlik getirdi Nevfel
saġ selāmet ol yā Ḫadīce
didi Andan Ḫadīce
Nevfele

17. **ḳatı:**
Kısas 212
Satır: **37**
Sert, kırıcı.
ādeme ḳatı gelir Karınca
eytdi Daḫı ne diledüñ
dedi Süleymān eytdi Bir
yüzük ḳaşın diledüm
anuñla cihān milkini
tamām dutam Karınca
eytdi Anuñ

18. **ḳatı:**
Kısas 156
Satır: **6**
Sağlam, güçlü.
ḳaldılar Nemrūduñ bir
inaḳ ḳulı varıdı Aña
eytdiler Bu kez nevbet
saña degi
cek ḳatı durġıl beynisini
ṭaġıtġıl bizi bunuñ
elinden ḳurtarġıl diyüp
bu ittifāḳıla

19. **ḳatı:**
Kısas 131
Satır: **18**
Katı, sert.
yalan yire and içer …
Pes Ādeme Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli veri
bidi Geldi çigininden
yapışdı çekdi Ādem
eytdi Yā Cebrāʿīl beni
ḳatı dutma

20. **ḳatı:**
Kısas 132
Satır: **34**
Katı, sert.
benüm duraġum ḳanda
olsun Eytdi Ulu suda
olsun daḫı musībet
oġrayup
ṣabrı olmaya Küfr
kelāmı söyleyenler ḳatı
olsun İblīs eytdi Benüm
ṭaʿāmum

21. **ḳatı:**
Kısas 145
Satır: **3**
Katı, sert.
virdi Anda yaturken bir
ḳatı yıl çıḳdı Kāfūhı
yatduġı yirden ḳapdı bir
aġaçlu
dere içine getürdi anda
ḳodı Çünki irte oldı
Kāfūh uyandı kendüzin
dere için

22. **ḳatı:**
Kısas 146
Satır: **34**
Katı, sert.
Ḥām bin Ĝūş dirlerdi
Anuñ bir ḳız ḳardaşı
varıdı anuñ adı Raʿū
dirlerdi İkisi
daḫı Cebbārılardan idi
Güş ḳatı ḳuvvetlüyidi
gözleri gök idi kendüsi
buġday

23. **katı:**
Kısas 157
Satır: **39**
Katı, sert.
vaşiyyetüm vardur
Evvel vaşiyyetüm oldur
kim elimi ayaġımı katı
bagla Cān
ʿazīzdür olmasun kim
cān acıgından deprenem
elim ayaġum saña
doḳına ben

24. **ḳatı:**
Kısas 166
Satır: **31**
Katı, sert.
ḳatı gün bizüm
üzerimüzden geçe
dediler Pes ol Yūsufı
uran kişi eytdi Ol
günāhı meger ben
işledüm şol ʿibri ḳulı bir
kez urdum didi İşbu
ḫışm andan

25. **ḳatı:**
Kısas 168
Satır: **34**
Katı, sert.
… nedür cezāsı ol
kişinüñ kim senüñ
ehlüne yavuz saña
duz etmek başa Tīz dut
anı zindāna ḳoy ya ḳatı
ʿaẕāb eyle Zelīḫā üç söz
söyle

26. **ḳatı:**
Kısas 172
Satır: **15**
Katı, sert.
eytdi Yidi yıl taḫıl eyü
ola andan ṣoñra yidi yıl
daḫı ḳatı ḳızlıḳ ola taḫıl
her
giz bitmeye ʿālem ḳaḥṭ
ola Çünki sāḳī bu sözi
işitdi tīz geldi Melik'e
ḫaber virdi

27. **ḳatı:**

Kısas 174

Satır: **29**

Katı, sert.

ḳıldum ola kim anlara
virmeyem baña ḳatı
ʿaẕāb ola Her kim gelse
ṣatarıdı Şol
ḳadar māl cemʿ eyledi ki
hisābın Allah bile Yūsuf
daḫı şuna irmişidi kim
ḳırḳ

28. **ḳatı:**

Kısas 184

Satır: **28**

Katı, sert.

Ammā Melikden
utanurdı Pes bunun
üzerine on sekiz yıl
geçdi hem Melik daḫı
öldi Zelīḫā ḳatı ḳarı
olmışıdı Yūsuf Zelīḫāyı
almağa ḫāṭırı yoġıdı Bir
gün

29. **ḳatı:**

Kısas 186

Satır: **22**

Katı, sert.

ḫōẕ bunlara düşmān
olısardur Āsiye Ḫātūn
Şām iḳliminden idi
ʿaẓīm görklüyidi
Lūt aşlından idi Firʿavna
ʿavrat olmışıdı amma
ḳız oġlanıdı Firʿavn ana
ḳatı

30. **ḳatı:**

Kısas 188

Satır: **37**

Katı, sert.

çaḳmaġum var od
yaḳavuz didi Çün ol
gice ḳatı gün oldı
ʿavratuñuñ burusı
dutdı ṭoġurmaġa başladı
Niçe kim çaḳmaḳ çaḳdı
hergiz od çıḳmadı Şöyle
oldı

31. **ḳatı:**

Kısas 190

Satır: **36**

Katı, sert.

sine gire Ḥaḳ Taʿālā iki
ilçi viribir Yaʿni Münkir
ve Nekīr Allah Taʿālā
eyde
Ol benüm ḳuluma ḳatı
söyleme arḳun söylegil
diye Andan Mūsā ṣordı
ki Yā

32. **ḳatı:**

Kısas 190

Satır: **39**

Katı, sert.

ḳatı söylemegil senüñ
sözün üstün olsun Hem
ol daḫı ʿāṣīlıġın bilsün
didi
… Ḥaḳ Taʿālā dutduġın
ḳatı dutar Daḫı eytdi Yā
Mūsā eger

33. **ḳatı:**

Kısas 190

Satır: **40**

Katı, sert.

ḳatı söylemegil senüñ
sözün üstün olsun Hem
ol daḫı ʿāṣīlıġın bilsün
didi
… Ḥaḳ Taʿālā dutduġın
ḳatı dutar Daḫı eytdi Yā
Mūsā eger

34. **ḳatı:**

Kısas 191

Satır: **10**

Katı, sert.

rüşdiler Bir niceler
eydürler Mūsānuñ
gelecegin Hārūn düşde
gördi ḳarşu
çıḳdı didiler Niçeler
eydürler ki Beni İsrāʾīl
ḳavmı firʿavndan ḳatı in

35. **ḳatı:**

Kısas 193

Satır: **30**

Katı, sert.

Ḥaḳ Taʿālā eydür
Benüm selāmum ol
kişileredür ki ṭoġrı yolda
ola Her kim
size yalan dirse ḳatı
ʿaẕābum onadur
Firʿavna eydür Yā
melʿūn sen ne dir

36. **ḳatı:**

Kısas 201

Satır: **35**

Katı, sert.

yidi Andan Ḥaḳ
Taʿālādan nida geldi ki
Yā Yūnus gine ḳavmüñ
ḳatı
ġuṣṣadadır Ḫaberde
şöyledür kim Çün
Yūnus ol ḳavm içinden
gitmişidi Ol

37. **ḳatı:**

Kısas 203

Satır: **30**

Katı, sert.

Bir biriyle söyleşdiler ki
Eyyūb günāh itmeseydi
bu rence uġramazdı Çün
Eyyūb anı işitdi ḳatı
güldi iñiledi Bir niçeler
eytdiler Eyyūb iñiledigi
buyudı

38. **ḳatı:**

Kısas 203

Satır: **34**

Katı, sert.

sekiz yıl eyle zaḥmet
çekmemişidi ki ol iki
ḳurtdan incindi iñiledi
Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi
Niçün iñilersin dedi
Eyyūb eytdi İki ḳurt ḳatı
zaḥmet

39. **ḳatı:**

Kısas 212

Satır: **36**

Katı, sert.

peyġamber olur ḥased
itmek revā olmaya Nola
cihānda sencileyin
pādişāh olur
sa dedi Bu söz
Süleymāna ḳatı geldi
Ḳarınca eytdi Doġrı söz
hemīşe

40. **ḳatı:**

Kısas 213

Satır: **33**

Katı, sert.

eytdi … Ben aña ḳatı
ʿaẕāb idem yaḫūẕ
boġazlayam yaḫūẕ
benden ayrıldıġına
ḥüccet getire ne yire
vardıġını eyde … Birez
eg

41. **ḳatı:**

Kısas 225

Satır: **32**

Katı, sert.

bir oġlanı varıdı Durdu
taşra çıḳdı Gine geldi
kendü döşegi diyü ol
oġlan döşegine
yatdı uyudı Pes bir ḳatı
mevc geldi ol ev ıssınuñ
oġlunı deñize aldı
öldürdi Çün

42. **ḳatı:**

Kısas 229

Satır: **4**

Katı, sert.

çek eydirin Anası eytdi
Yā oġul gel baña bir biti
vir neñ eksile didi Vardı
Puḫte'n-naṣr aña bir
nişān virdi Dāniyāl eytdi
Sen pādişāh olıcaḳ ḳatı
ġalabalıḳ

43. **ḳatı:**

Kısas 241

Satır: **5**

Katı, sert.

Bizüm vilāyetümüzde
şöyle iderler Resūl anı
işidüp ḳatı maşlaḥat
gördi
Resūl buyurdı ḳazmaġa
başladılar Nāgāh
ḳazarken bir ṭaş çıḳdı
Nice ki dü

44. **ḳatı:**

Kısas 241

Satır: **24**

Katı, sert.

delüm İbn Mesʿūd eytdi
Yarın Ebu Sufyān kişi
viribirse varmañ didi
Hem
yarındası Ebu
Sufyāndan kişi geldi
varmadılar Pes ṣabāḥ
vaḳtında bir ḳatı yil

45. **ḳatı:**

Kısas 241

Satır: **31**

Katı, sert.

sem el-ḥükmi'llah didi
Çünki ḳatı ceng itdiler
Bu kez Beni Ḳureyżada
ʿāciz
olup aman dilediler
Resūl eytdi Maʿāẕ ḥükm
iderse virdüm Ol ḳavm
dur

46. **ḳatı:**

Kısas 181

Satır: **7**

Aşırı, oldukça.

diler Yaʿḳūb daḫı ḳatı
ġuṣṣa içinde idi ʿAceb
niçün böyle eglendiler
diridi Pes
muştucı geldi Yā
Yaʿḳūb uş oġlanlaruñ
geldiler diyü amma
gelen ṭoḳuzdur

47. **ḳatı:**

Kısas 205

Satır: **9**

Aşırı, oldukça.

Ta'ālā bunlara melik
viribidi Ṭalūt'Iys
oġlanlarından idi ḳatı
ḳuvvetlüyidi hem
boyı uzunıdı Nāgāh bir
gün Ṭālūt atın yitirdi
istemege çıḳmışıdı
Andan Ḥaḳ

48. **ḳatı:**

Kısas 220

Satır: **10**

Aşırı, oldukça.

anlaruñ içinde ola Pes
Yaḥyā Beni İsrā ʿīle
geldi yidi yıl

peyġamberlıḳ itdi Ol
zamānda Beni İsrāʿīl
içinde bir melik varıdı
aña Şayḥūn dirlerdi
Yaḥyāyı ḳatı

49. **ḳatı:**

Kısas 236

Satır: **19**

Aşırı, oldukça.

nesne dilemedi Ebu
Ṭālib ol sözden ḳatı
melūl oldı Andan döndi
gine Mekkeye
geldi Gördi ki
oġlancuḳlarla
Muḥammed oynar
Başını bir oġlanuñ
dizine

50. **ḳatı:**

Kısas 141

Satır: **36**

Aşırı, kuvvetli, şiddetli,sert.

ṭoyunca uyḳu
uyumadum İmdi
dilerven kim biraz
yatam uyuyam didi
Başını
Ḥāmuñ dizine ḳoydı
uyudı Nāgāh bir ḳatı yil
esdi Nūḥuñ setrin açdı
Çün

51. **ḳatı:**

Kısas 177

Satır: **17**

Aşırı, kuvvetli, şiddetli,sert.

geldiñüz Eytdiler İlimüz
ḳatı ḳızlıḳ oldı İşitdük ki
Mışırda buġday
ṣatarlarmış geldük ki
buġday alavuz Yūsuf
eytdi Ne getürdüñüz
göreyin size

52. **katı:**

Kısas 203

Satır: **13**

Aşırı, kuvvetli, şiddetli,sert.

köyleri gezegördi Hīç
kimesne iş virmedi ki

işleye Raḥime katı
ġussalandı
eytdi Yārum Eyyūb aç
yatur Ben anuñ ḳatına
nice varayın didi aġladı
Meger

53. **ḳatı:**
Kısas 140
Satır: **6**
Aşırı derecede.
oġlan durdı yirinden bir
avuç ṭopraḳ aldı Nūḥuñ
gözine şaçdı İki gözleri
ṭopṭolı oldı Nūḥ ḳatı
incindi Pes vardı bunlara
yavuz duʿa ḳıldılar
Nitekim

54. **ḳatı:**
Kısas 167
Satır: **21**
Aşırı derecede.
dügin āşikāre itdi Anuñ
bir rāzdaşı ʿavrat ki
anuñla ḳatı āşināyıdı Bir
gün aña şordı
ki İy ḫātūn saña noldı ki
benzüñ sarardı Zelīḫā
eytdi İy sırdaşum māẕer

55. **ḳatı:**
Kısas 209
Satır: **43**
Aşırı derecede.
gün ḳatı ıssıydı ve bir
nice ḳuşlar uçup
Hindistāna vardılar
müşk getirdiler

56. **ḳatı:**
Kısas 229
Satır: **37**
Aşırı derecede.
içicek yirine işer didiler
Bunlaruñ ḳatında ḳatı
ʿayb idi Puḫte'n-naṣr
buyurdı
ṭoy eylediler Dāniyāla ol
sözi diyenleri ḳıġırdılar
andan Puḫte'n-naṣr
ḳapucılar

57. **ḳatı:**
Kısas 222
Satır: **4**
Çok sert, katı.
lar çıḳalar tamāmet
dünyāyı dutalar Yir
yüzinde her ne ki
bulsalar yiyeler
dünyā ḳatı ḳızlıḳ ola
Ẕü'l-ḳarneyn āb-ı ḥayāt
isteyü gittigi

katındağı:

1. **ḳatındağı:**
Kısas 194
Satır: **15**
Yanındaki.
Ol ḳatındaġı kişiler
eytdiler Mūsā eyi söyler
Çünki Hāmān anı işitdi
gördi ki iş
ziyana gider firʿavna
eytdi Hā gördün mi
Mūsānuñ sözi bu ḳavme
nice eṣer ey

katır:

1. **ḳatır:**
Kısas 122
Satır: **29**
Atgillerden, kısrak ile erkek eşeğin çiftleşmesinden doğan melez hayvan.
Ḳanları kendülerüñ
şuyıdur Üçünci yir adı
ʿUtḳādur anda ʿaḳrebler
vardur Ḳatır
gibi dişleri süñü gibi her
biriñün ḳuyruġı üç yüz
altmış boġundır Her

2. **ḳatırları:**
Kısas 174
Satır: **34**
Katır.
hep virdiler buġday
aldılar Üçünci yıl ne ki
nesneleri vardur hep
virdiler
buġday aldılar Dördünci
yıl ne kim ilḳıları
ḳatırları varısa virdiler
buġday al

katlan-:

1. **ḳatlan:**
Kısas 196
Satır: **14**
Tahammül etmek, dayanmak, sabretmek.
Mūsā her göz ki beni
göre bāḳī ḳala Ben
vaʿde itdüm ki bu dünyā
fānīdür İmdi
ḳatlan ki bu dünyādan
gidesin bāḳī dünyāya
gelesin bāḳī dīẕār
göresin Se

2. **ḳatlan:**
Kısas 196
Satır: **14**
Tahammül etmek, dayanmak, sabretmek.
Mūsā her göz ki beni
göre bāḳī ḳala Ben
vaʿde itdüm ki bu dünyā
fānīdür İmdi
ḳatlan ki bu dünyādan
gidesin bāḳī dünyāya
gelesin bāḳī dīẕār
göresin Se

katran:

1. **ḳatranlu:**-*lu*
Kısas 122
Satır: **40**
Katran.
Anda duran ḳavmüñ adı
Muḫladur Anlaruñ
çoḳluġunı Tañrı bilür
Anlar biri birin yirler
Altıncı yir adı Siccīndür
Anda ṭamu ehlinüñ
ḳatranlu

katre:

1. **ḳaṭre:**
Kısas 240
Satır: **25**
Damla.
niçün şöyle idersin Eytdi
Ḳorḳaram ki bir ḳaṭre ḳan
yire dama tā ḳıyamete
degin yirde ot bitmeye didi
Çün aṣḥāb anı işitdiler Resūl
ḳatına cem ʿoldılar

katu:

1. **ḳatudur:**-*dur*
Kısas 132

Satır: **26**
Ağır, sert, kırıcı.
Ne vaktin ki kelimeyi
ẓikr idesin İblīsden
ḳurtılasın Zīrā ki bu
tevḥīd İblīse
demrenlü oḳdan ḳatudur
Ādem eytdi İlāhi daḫı
artur Nidā geldi ki Yā

ḳatūnā:

1. **ḳatūnāyıla:**-*yıla*
Kısas 125
Satır: **4**
İblis'in Kısas eşi.
çiftlendi O ḳızuñ adı
Ruhā biñ Selsāīldür
Anuñ ḳızın aldı Belḳıs
andan ṭoġdı
Ḳatūnāyıla bir ḳarından
Şuʿleyi Şuʿayla andan
ṭoġdı Bir ḳarından daḫı
ẓuhrī

ḳav:

1. **ḳav:**
Kısas 133
Satır: **40**
Ağaçların gövdesinde veya dallarında yetişen bir tür mantardan elde edilen ve çabuk tutuşan, süngerimsi madde.
Ol od ṭamudan çıḳmışıdı
Pes yitmiş kez raḥmet
şuyıyla yunmışıdı Od
çaḳdı
ḳav dutdı od yaḳdı göre
düzdi evvel ḳadem balta
ve bıçaḳ düzdi Andan
şaban

2. **ḳavum:**
Kısas 188
Satır: **36**
Ağaçların gövdesinde veya dallarında yetişen bir tür mantardan elde edilen ve çabuk tutuşan, süngerimsi madde.
giderken yol azdı
ʿAvratı aña dimişidi kim
Ḳış günüdür şimdi
gitmeyelüm hem
daḫı ḥāmileyin Mūsā
eytdi Ḳış güni olıcaḳ
nider Uş benüm ḳavum

ḳavag:

1. **ḳavagı:**
Kısas 155
Satır: **18**
Söğütgillerden, uzun boylu bir ağaç.
anuñla alıvirem Cebrāīl
ol ḳanı Uçmaga iletdi
saḳladı Ḥaḳ Taʿālā ol
ḳandan
ḳavagı yaratdı ve
ḳavakdan sivrisiñek
yaratdı Nemrūdı helāk
ide Andan Nemrūd

ḳavak:

1. **ḳavakdan:**-*dan*
Kısas 155
Satır: **18**
Söğütgillerden, uzun boylu bir ağaç.
anuñla alıvirem Cebrāīl
ol ḳanı Uçmaga iletdi
saḳladı Ḥaḳ Taʿālā ol
ḳandan
ḳavagı yaratdı ve
ḳavakdan sivrisiñek
yaratdı Nemrūdı helāk
ide Andan Nemrūd

2. **ḳavaḳdan:**-*dan*
Kısas 155
Satır: **32**
Söğütgillerden, uzun boylu bir ağaç.
Nemrūd eytdi Buyuram
anı ḳıralar Bunuñ üzere
ḳırḳ gün geçdi Ḥaḳ
Taʿālā
ol ḳavaḳdan yaratduġı
sivrisinege destūr virdi
ki varuñ Nemrūduñ
çerisini ve

ḳavil eyle-:

1. **ḳavil eyle-:**
Kısas 235
Satır: **18**
Kelime Tipi: -
Söz etmek.
oġlan isteyü gelmişidi
Andan ʿAbdü'l-muṭṭalib
Muḥammedi Ḥalīmeye
ışmarladı aydan aya
ḥaḳḳın ḳavil eyledi
Ḥalīme Muḥammedi
aldı evine getirdi

ḳavim:

1. **ḳavme:**-*e*
Kısas 124
Satır: **5**
Kavim, topluluk.
ikisi yaşıldur Anı Ḳadir
Gicesi açar Ol iki
ḳanadıla ḳaçan bir
ḳavme ḫışm ey
leye Tañrı Ta'ālā aña
buyurur anuñla helāk
eyler Ol ferişteñün
ḳaşları

2. **ḳavmi:**-*i*
Kısas 137
Satır: **18**
Kavim, topluluk.
iden anlarıdı Çünki Şīt
Ḳābīli dutdı getürdi
feriştelere virdi Anlar
daḫı
Ḳābīli güneşe dutdılar
helāk eylediler
Dünyadan kāfirin gitdi
Ḳavmi

3. **ḳavminüñ:**-*i*, -*nüñ*
Kısas 138
Satır: **41**
Kavim, topluluk.
ḳavminüñ ḳoynın
güderdi andan eylerdi
Nūḥ gördü ki ol ḳavm
sāneme
ṭaparlardı Ol zamānda
bir pādişāh varıdı aña
Dermīl biñ ʿUveyl
dirleridi İñen

4. **ḳavme:**-*e*
Kısas 139
Satır: **36**
Kavim, topluluk.
Nūḥı aġacıla ṭaşıla
dögdiler tā ki öldi diye
ḳodılar Yine Nūḥ Allah
emriyle ṭuru
geldi ābdest aldı namāz

ḳıldı yine ol ḳavme
daʿvete vardı Tā ki dört
yüz yıl bu

5. **ḳavmi:**-*i*
Kısas 139
Satır: **30**
Kavim, topluluk.
oġlı oldı Birinüñ adı
Kenāndur birinün adı
Yāmdur Ol ʿavrat gine
dinden
döndi kāfir oldı Pes Nūḥ
her gün varurdı ol ḳavmi
dīne daʿvet iderdi bunlar

6. **ḳavme:**-*e*
Kısas 143
Satır: **35**
Kavim, topluluk.
çek peyġamberiseñ bize
Tañruñdan ʿaẕāb
viribigil Vardı Allah
Taʿālā ol ḳavme
ḳızlıḳ viribidi üç yıl
yaġmur yaġdurmadı Ol
ḳavm buñaldılar Hūd
eytdi Yā

7. **ḳavmi:**-*i*
Kısas 143
Satır: **18**
Kavim, topluluk.
doġdı ʿĀd ḳavmine
ḳorḳu düşdi ve daḫı
bunları ınçḳırıḳ dutdı
Bunlar bilmediler
ki ḥāl nedür Ol ḳavmi
bir kezden ʿĀd ḳatına
derildiler ve eytdiler
Ḫulūduñ

8. **ḳavmi:**-*i*
Kısas 144
Satır: **1**
Kavim, topluluk.
lar eytdi İlāhi ʿĀd ḳavmi
susuz buñaldılar anlara
yaġmur viribi Andan
Allah
Taʿālā anlara üç bulut
viribidi Biri aḳ ve biri
ḳızıl ve biri ḳara Bir
āvāz geldi ki

9. **ḳavminüñ:**-*i, -nüñ*
Kısas 144
Satır: **36**
Kavim, topluluk.
lürdi aña secde iderdi Ol
pādişāh eytdi İmdi buña
bir kişi gerek dāyimā
ḳulluḳ eyliye Ṣemūd
ḳavminüñ bir ulusı
varıdı Aña Kāfūh
dirlerdi Ol

10. **ḳavme:**-*e*
Kısas 145
Satır: **35**
Kavim, topluluk.
Ṣāliḥ durdı ol ḳavme
geldi ve bunlaruñ
bayramı güni idi Ol
ṣanemler evine
gelmişleridi eytdiler Yā
Ṣāliḥ sen daḫı ṣaneme
ṭapmaġa mı geldüñ
Eytdi

11. **ḳavmi:**-*i*
Kısas 145
Satır: **7**
Kavim, topluluk.
Ḥaḳ Taʿālā Kāfūha uyḳu
virdi yüzyıl anda uyudı
Ḳavmi Kāfūhı çoḳ
istediler
bulamadılar Kāfūhuñ bir
ʿavratı varıdı aña Zaʿūm
dirlerdi Erinden ötürü

12. **ḳavmi:**-*i*
Kısas 145
Satır: **24**
Kavim, topluluk.
ve istiʿānet dileye Gördi
kim ol ṣanemler yüzin
ḳoyu düşmişler eydür
Hey bunı
kim eyledi Pes İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne ol ṣanem
içinden eytdi Ey ṣemūd
ḳavmi

13. **ḳavmi:**-*i*
Kısas 145
Satır: **27**
Kavim, topluluk.
yidi yaşına girdi atası
Kāfūh öldi anası ḳavmi
içine getürdi Bir gün
Ṣāliḥ durdı
ol ṣanem evine geldi
Ḳulaġına bir āvāz irdi
kim Uş ḥaḳ geldi bāṭıl
gitdi Çün

14. **ḳavmi:**-*i*
Kısas 146
Satır: **23**
Kavim, topluluk.
uyan ḳavmi aldı Şāma
vardı yurt tutdı Andan
soñra on sekiz yıl diri
oldı andan
vefāt itdi Kendüden
ṣoñra Oġlı ḳalmadı An
İbrāhīm zamānı oldı
Ṣāliḥ

15. **ḳavmi:**-*i*
Kısas 152
Satır: **29**
Kavim, topluluk.
ḳavmi daşra çıḳdılar …
İbrāhīm eytdi Ben
ṣayruyın didi yoldan
gine döndi ṭoġrı
puṭḫāneye geldi gördi ki
hīç kimesne yoḳ Nāgāh
bir balta

16. **ḳavme:**-*e*
Kısas 163
Satır: **28**
Kavim, topluluk.
virmişidi Ol on iki
oġlından ḳızından artuḳ
yüz yigirmi er dünyāya
geldi
Yaʿḳūb İbrāhīm sünneti
dutarıdı anuñ ṣuḥfin
oḳurdı Hem İbrāhīm
geldügi ḳavme

17. **ḳavme:**-*e*
Kısas 194
Satır: **16**
Kavim, topluluk.
Ol ḳatındaġı kişiler
eytdiler Mūsā eyi söyler
Çünki Hāmān anı işitdi
gördi ki iş

ziyana gider firʿavna
eytdi Hā gördün mi
Mūsānuñ sözi bu ḳavme
nice eṣer ey

18. **ḳavme:**-*e*
Kısas 230
Satır: **23**
Kavim, topluluk.
putları göyündürdi
andan ol od ḳavme ḳaṣd
itdi Çünki ol ḥāli
gördiler ol ḳavm
daḫı bir kezden
müsülmān oldılar

19. **ḳavımdan:**-*dan*
Kısas 242
Satır: **10**
Kavim, topluluk.
idi Daḫı bir kaç kişi
Beni Ḫuzāʿdan Resūl
ḳatına geldiler eytdiler
İşde Benū
Bekri ḳavlin şıdı bizim
ḳavımdan bir kaç kişi
depelediler …

20. **ḳavme:**-*e*
Kısas 242
Satır: **23**
Kavim, topluluk.
eytdi Beni Ḫuzāʿaya
destūr virdüm ki Benū
Bekri depeleye Girü
ḳalan ḳavme
emān virdüm didi Pes
Resūl Mekkede muḳīm
oldı ḫalāyıḳı gine daʿvet
itmege

ḳavış-:

1. **ḳavışursam:**-*ursam*
Kısas 183
Satır: **17**
Kavuşmak.
Kenʿān ḳavmine
üleşdürdiler Şol
şükrāniye ki atama
ḳavışursam didi Bir ḳaç
gün durdılar Yūsuf
demişidi kim Yā Mālik
ḳardaşlarımuñ bir ḳaçın
babama ve

ḳavl:

1. **ḳavlüñ:**-*üñ*
Kısas 138
Satır: **3**
Söz, kelâm.
destūrıyıla cānıñı aluram
Eytdi Ḳanı ḳavlüñ
benümile Eytdi Bende
ḳavl itmek olmaz
destūrıla işlerem Ammā
anuñ ḥikāyeti budur ki
İdrīs şol ḳadar

2. **ḳavl:**
Kısas 141
Satır: **13**
Söz, kelâm.
ḳavl eṣaḥdur Pes mevc
artdı ṭaġlar gibi oldı
Ovada ve ṭaġda kimesne
ḳalmadı
helāk oldı Nūḥ oġlı
Kenʿāna eytdi İy oġıl
gel gemiye gir ki bu gün
Tañrı emri

3. **ḳavle:**-*e*
Kısas 146
Satır: **8**
Söz, kelâm.
içerlerdi Pes deve içer
olıcaḳ su yitmez oldı Ol
ḳavm eytdiler Bir gün
deve
içsün bir gün biz içelüm
ṭavarumuzıla Pes
vardılar bu ḳavle rāzı
oldılar Bir

4. **ḳavl:**
Kısas 157
Satır: **8**
Söz, kelâm.
Muhammed sözi
eṣaḥdur Biri daḫı budur
kim İsmāʿīl ḳıṣṣasın
Ḳur'ānda tamam
ider andan İsḥaḳ
peyġamber ḳıṣṣasına
başlar Pes bu ḳavl
akvadur ki ḳurbān

5. **ḳavl:**
Kısas 160
Satır: **39**
Söz, kelâm.
vaḳtında ferişteler
ṭaşların yirlü yirine
iletdiler idi Bu ḳavl
dürüstdür Ammā
göge aġdurdılar
didükleri kavl dürüst
degüldür Pes İbrāhīm
eytdi Yā Sāre Ḥaḳ

6. **kavl:**
Kısas 160
Satır: **40**
Söz, kelâm.
vaḳtında ferişteler
ṭaşların yirlü yirine
iletdiler idi Bu ḳavl
dürüstdür Ammā
göge aġdurdılar
didükleri kavl dürüst
degüldür Pes İbrāhīm
eytdi Yā Sāre Ḥaḳ

7. **ḳavl:**
Kısas 168
Satır: **18**
Söz, kelâm.
ḳardaşı oġlı varıdı yidi
aylıḳ Zelīḫā anda duta
varmışıdı Ol yidi aylıḳ
oġlan be
şikden çağırdı Yā Yūsuf
Tañrı peyġamberi zinā
mı ḳılur didi Bu ḳavl
dükeli

8. **ḳavlden:**-*den*
Kısas 168
Satır: **19**
Söz, kelâm.
ḳavlden eṣaḥdur Zīrā
ṣoñra ʿAzīz-i Mışr
ḳatında Yūsuf ol
oġlandan ṭanuḳlıḳ is
tedi Zīrā söyledigin
işitmişidi Ḥikāyet
şöyledür kim Ol vaḳt
kim Yūsuf eve

9. **ḳavlinde:**
Kısas 168
Satır: **14**
Söz, kelâm.

Bir niceler ḳavlinde bir
ün geldi ki Eger zinā
iderseñ seni
Peyġamberlıḳ
divānından yüyerin Bir
niçeler ḳavlinde
eydürler Dīvār yarıldı
Yaʿḳūb

10. **ḳavlinde:**
Kısas 168
Satır: **23**
Söz, kelâm.
Yaʿḳūb ṣūretinde geldi
göründi Bir niçeler
ḳavlinde budur ki
Zelīḫānuñ bir
putı varıdı Her ḳancaru
varsa ol ṣanemi bile duta
varurdı Zelīḫā tīz vardı
vardı ol

11. **ḳavlden:**-*den*
Kısas 169
Satır: **30**
Söz, kelâm.
ʿālemlere fāş oldı Bir
gün biş ʿavrat durdılar
Zelīḫā ḳatına geldiler
aña tevbīḫ
itdiler Ne revāyıdı bir
ḳavlden ötürü kendüziñi
rüsvāy idesin didiler Pes
Zelīḫā

12. **ḳavle:**-*e*
Kısas 179
Satır: **35**
Söz, kelâm.
idinsün Yūsufuñ ḳulları
eytdiler Biz daḫı bu
ḳavle rāżıyuz didiler
… Andan her birinüñ
yükin dökdiler aradılar
Ol ki

13. **ḳavlinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 186
Satır: **11**
Söz, kelâm.
Mūsāyı ḫurma
yaprağına ṣardı ʿUlemā
bunda iḫtilāf iderler
Baʿżılar ḳavlinde
bir ṣanduġa ḳoydı daḫı
ṣuya bıraḳdı Tañrıya
ışmarladı Pes Nil ırmağı
iki bölük

14. **ḳavl:**
Kısas 189
Satır: **5**
Söz, kelâm.
ġuṣṣasın içinden çıḳar
didi Pes Mūsā anı işitdi
naʿlinin çıḳardı Bunda
ḳavl
çoḳdur Ammā eṣṣaḥ
ḳavl budur ki Fāḫlaʿ
didiginden murād oldur
ki Yā

15. **ḳavl:**
Kısas 189
Satır: **6**
Söz, kelâm.
ġuṣṣasın içinden çıḳar
didi Pes Mūsā anı işitdi
naʿlinin çıḳardı Bunda
ḳavl
çoḳdur Ammā eṣṣaḥ
ḳavl budur ki Fāḫlaʿ
didiginden murād oldur
ki Yā

16. **ḳavlden:**-*den*
Kısas 193
Satır: **20**
Söz, kelâm.
anuñçün geldük Firʿavn
eytdi Yā Mūsā ḳardaşuñ
daḫı cāẕūlıḳ bilür mi
didi
Mūsā bildi ki dünki
ḳavlden dönmiş Eytdi
Biz cāẕū degülüz
peyġamberlerüz

17. **ḳavlden:**-*den*
Kısas 193
Satır: **20**
Söz, kelâm.
anuñçün geldük Firʿavn
eytdi Yā Mūsā ḳardaşuñ
daḫı cāẕūlıḳ bilür mi
didi
Mūsā bildi ki dünki
ḳavlden dönmiş Eytdi
Biz cāẕū degülüz
peyġamberlerüz

18. **ḳavli:**-*i*
Kısas 193
Satır: **21**
Söz, kelâm.
Uş geldük ki seni
Tañrıya oḳuruz Daḫı ṣol
ḳavli iderüz kim Beni
İsrāʿīl ḳavmın
üşendürmeyesin … Ḥaḳ
Taʿālā beni
üşendürmeyesin … Ḥaḳ
Taʿālā beni

19. **ḳavli:**-*i*
Kısas 193
Satır: **21**
Söz, kelâm.
Uş geldük ki seni
Tañrıya oḳuruz Daḫı ṣol
ḳavli iderüz kim Beni
İsrāʿīl ḳavmın
üşendürmeyesin … Ḥaḳ
Taʿālā beni

20. **ḳavlüñe:**-*üñ, -e*
Kısas 193
Satır: **27**
Söz, kelâm.
ḳaḳıma Mūsā eytdi
Nolayıdı sen ḳavlüñe
durup īmāna gelüp
müsülmān ola
yıduñ Biz ol kişilere
selām virirüz kim ol
müsülmāndur …

21. **ḳavl:**
Kısas 194
Satır: **38**
Söz, kelâm.
şirevüz geleler bunları
cāẕūlıġıla yineler
Firʿavn eytdi Eger
zindāna girmezse
biz anı nice zebun
idevüz Elinde mūʿcizātı
vardur Meger anuñıla
biz ḳavl

22. **ḳavl:**
Kısas 194
Satır: **40**
Söz, kelâm.

iderüz Firʿavn eydür Yā
Mūsā biz daḫı
cāẕūlarımuz divşirelüm
senüñle
muḳābil olalum Sen bizi
ilden çıḳarmak istersin
seniñile ḳavl idelüm

23. **ḳavl:**
Kısas 194
Satır: **41**
Söz, kelâm.
ḳavlümüzden
dönmeyelüm sen daḫı
ben daḫı Mūsā eytdi
Ḳavl ne vaḳt ola

24. **ḳavlümüzden:**-*ümüzden*
Kısas 194
Satır: **41**
Söz, kelâm.
ḳavlümüzden
dönmeyelüm sen daḫı
ben daḫı Mūsā eytdi
Ḳavl ne vaḳt ola

25. **ḳavle:**-*e*
Kısas 197
Satır: **37**
Söz, kelâm.
şormaġıl işbu işi niçün
işledüñ dimegil Meger
ki ben saña diyem Mūsā
bu ḳavle
rāżı oldı Andan Yūşāʿa
eytdi Sen gine dön Beni
İsrāʿīl içine var anlara
ʿilm

26. **kavle:**-*e*
Kısas 206
Satır: **20**
Söz, kelâm.
yüri git sen Cālūt ḥerīfi
degülsin Ṭālūt çün bu
sözi işitdi eytdi Eger sen
Cālūtı öldürürsen ben
daḫı dedigim kavle
duram Pes Dāvud Cālūta
ḳarşu yü

27. **ḳavl:**
Kısas 231
Satır: **8**
Söz, kelâm.
lısardur Pes Cebrāʿīl
Meryemüñ yeñini dutdı
urdı Şoloḳ sāʿat Meryem
ḥāmile oldı Tañrı
emriyle Ammā bunda
ḳavl çoḳdur Üç günden
şoñra Ḥaḳ

28. **ḳavlüm:**-*üm*
Kısas 137
Satır: **29**
Söz.
Tañrıyla benüm ḳavlüm
vardur Ammā ben
senüñle ʿahd ideyin ki
ayruḳ saña
gelmeyem Pes Şīt İblīsi
salıvirdi Veheb eydür
Şītden Anuş doġdı boyı
şūreti

29. **ḳavlinde:**
Kısas 156
Satır: **42**
Söz, kelam, görüş.
getür ʿUlemā bunda
iḫtilāf idüp dururlar
Ḳurbān olan İsḥāḳ
mıdur yā İsmāīl
midür Bir niçeler
ḳavlinde İsḥakdur Zīrā
ki Yaʿḳūb ol vaktın ki
Yūsufa

30. **ḳavl:**
Kısas 174
Satır: **37**
Söz, kelam, görüş.
nesne kalmadı hep
Yūsufuñ mülki oldı
Melik-i Reyyān
Yūsufıla ḳavl idmişidi
kim
biş yıla degin şatılan
benüm olsun andan girü
şatılan senüñ olsun
demişidi Ol

31. **ḳavli:**-*i*
Kısas 179
Satır: **38**
Söz, kelam, görüş.
leyi İbn Yāmın yükinde
buldılar Pes anı dutdılar
Yūşufuñ ḳatına
getürdiler
Ḳardaşlarınuñ elinden
nesne gelmedi Zīrā ḳavli
kendiler idmişlerdi

32. **ḳavli:**-*i*
Kısas 242
Satır: **1**
Söz, kelam; sözleşme, anlaşma.
Enşāriler bendendür didi
Çün bu ḳavli berkitdiler
ḥareme degin vardılar
anda
ḳondılar Çün kāfirler anı
gördiler savaş itdiler
Ṣaḥābeler ṭaşıla kāfiri
şıdılar

33. **ḳavlin:**-*in*
Kısas 242
Satır: **10**
Söz, kelam; sözleşme, anlaşma.
idi Daḫı bir kaç kişi
Beni Ḫuzāʿdan Resūl
ḳatına geldiler eytdiler
İşde Benū
Bekri ḳavlin şıdı bizim
ḳavımdan bir kaç kişi
depelediler …

34. **ḳavl:**
Kısas 241
Satır: **13**
Sözleşme, anlaşma.
Resūlıla ḳavl itmişlerdi
anuñla savaş itmeyelerdi
Daḫı İbn Aḫṭāb Beni
Nużayr
ḳabīlesinden idi Bir gün
Ebu Sufyān eytdi
Varayın Beni Ḳurayżayı
bize dön

35. **ḳavline:**-*ine*
Kısas 241
Satır: **41**
Sözleşme, anlaşma.
Allah Taʿālā rāżı oldı
şol kişilerden kim
ḳavline durdılar Ebu
Bekr ʿÖmer
Oṡmān ʿAli Saʿdu bin
Maʿāẕ bunlar idi Ol

ḳavli itdiler Resūl ṣāẕ
oldı eytdi

36. **ḳavlde:**-*de*
Kısas 136
Satır: **3**
Rivayet.
peyġamberliġında ḥilāf
vardur ve bir ḳavlde
peyġamberliḳ degmedi
dirler
Ḥāliyā Şīt ḳırḳ biş yıl
ḥalḳı davet itdi
peyġambenven didi Yüz
seksen yıl

37. **ḳavlinde:**
Kısas 168
Satır: **13**
Söz, kelâm, görüş.
Bir niceler ḳavlinde bir
ün geldi ki Eger zinā
iderseñ seni
Peyġamberlıḳ
divānından yüyerin Bir
niçeler ḳavlinde
eydürler Dīvār yarıldı
Yaʿḳūb

38. **ḳavlinde:**-*inde*
Kısas 203
Satır: **27**
Söz, kelâm.
Raḥime gelicek ben aña
yüz aġaç ḥōd uram didi
Bir niçeler ḳavlinde
Eyyūb
iñiledi Sebep olıdı kim
İki şākirdi varıdı anuñ
ḫışımıydı Eyyūbı göre
geldiler

ḳavl eyle-:

1. **ḳavl eyle-:**
Kısas 241
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
Sözleşmek, anlaşmak.
ḳavmına ḫaber oldı üç
biñ er ḳarşu çıḳdılar Tā
ki Resūlı ḳomayalar
Resūl bu
yurdı ḳondılar bir aġaç
dibinde ḳavl eylediler …
Yaʿni

ḳavl it-:

1. **ḳavl it-:**-*mek*
Kısas 138
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Söz etmek.
destūrıyıla cānıñı aluram
Eytdi Ḳanı ḳavlüñ
benümile Eytdi Bende
ḳavl itmek olmaz
destūrıla işlerem Ammā
anuñ ḥikāyeti budur ki
İdrīs şol ḳadar

2. **ḳavl it-:**
Kısas 180
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Söz etmek, yemin etmek.
idüñ gine bizüm ol
ḳadar suçumuza ḳalmañ
İbn Yāmini bize virüñ
Yūsuf
eytdi Siz peyġamber
oġlanlarısız Ḳavl itdiñiz
ki kile kimüñ yükinde
çıḳarsa

3. **ḳavl it-:**
Kısas 180
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
Konuşmak.
diler … Zīrā ki bizimile
ḳavl itdi ki atamuz anı
key
şaḳlayavuz Eger
eylükile virmezise
gücile alırız ḳuvvetimiz
ḫōd yiter Mışr

4. **ḳavl it-:**
Kısas 180
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
Konuşmak.
diler … Zīrā ki bizimile
ḳavl itdi ki atamuz anı
key
şaḳlayavuz Eger
eylükile virmezise
gücile alırız ḳuvvetimiz
ḫōd yiter Mışr

5. **ḳavl it-:**
Kısas 193
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Konuşmak.
diyü Anlara ḫaber
idelüm gelsünler
Mūsāyıla ceng itsünler
dutsuñlar öl
direlüm dir Firʿavn eytdi
Ben ḳavl itdüm ki irte
gelesin īmān getürevüz

6. **ḳavl it-:**
Kısas 193
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
Konuşmak.
firʿavn gördi kim
Mūsāyıla Hārūn bile
geldiler Firʿavn eytdi Yā
Mūsā bu kez
ḳardaşıñıla mı geldüñ
Mūsā eytdi Dünki gün
ḳavl itdüm ki īmān
getüresin

7. **ḳavl it-:**
Kısas 193
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Konuşmak.
diyü Anlara ḫaber
idelüm gelsünler
Mūsāyıla ceng itsünler
dutsuñlar öl
direlüm dir Firʿavn eytdi
Ben ḳavl itdüm ki irte
gelesin īmān getürevüz

8. **ḳavl it-:**
Kısas 193
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
Konuşmak, söz etmek.
firʿavn gördi kim
Mūsāyıla Hārūn bile
geldiler Firʿavn eytdi Yā
Mūsā bu kez
ḳardaşıñıla mı geldüñ
Mūsā eytdi Dünki gün
ḳavl itdüm ki īmān
getüresin

ḳavl itdiler:

1. **ḳavl itdiler:**-*diler*
Kısas 242
Satır: **8**
Kelime Tipi: -
Sözleşmek, anlaşmak.
Taʿālā Çünki Resūl
Mekke ḳavmına
yiglendi Ol yıl ki
Ḫuzeyfe ḳavmı ḳavl it
diler ki Her kim
bunlardan Resūla gele
gine viribiye Benū Bekri
Resūl ḳavmından

ḳavli it-:

1. **ḳavli it-:**-*i*
Kısas 241
Satır: **42**
Kelime Tipi: -
Sözleşmek, anlaşmak.
Allah Taʿālā rāżı oldı
şol kişilerden kim
ḳavline durdılar Ebu
Bekr ʿÖmer
Oşmān ʿAli Saʿdu bin
Maʿāẕ bunlar idi Ol
ḳavli itdiler Resūl şāẕ
oldı eytdi

ḳavm:

1. **ḳavmüñ:**-*üñ*
Kısas 122
Satır: **26**
Kavim, topluluk.
Vardur yitmiş zincirle
baġludur yitmiş biñ daḫı
ferişte anı bekler ʿĀd
ḳavmin
anuñıla helāk ḳıldı anda
duran ḳavmüñ adı
Yūsemdür Bunlara daḫı
ʿaẕāb var

2. **ḳavmüñ:**-*üñ*
Kısas 122
Satır: **28**
Kavim, topluluk.
dur ṣevāb daḫı vardur
İkinci yir adı Dārü'l-
ḫulddur Anda ṭamu
ʿaẕābı vardur
anda duran ḳavmüñ adı
Ṭābesdür Bunlaruñ
ṭaʿāmları kendülerüñ
atlarıdur

3. **ḳavmüñ:**-*üñ*
Kısas 122
Satır: **32**
Kavim, topluluk.
boġunda üç yüz
altmış meşk şu ḳadarı
getürür Anuñ bir
zerresin yir üzeri
ne ḳoysalar yir
üstündekin helāk
ḳılayıdı Anda duran
ḳavmüñ adı Ḳāydur Dör

4. **ḳavmüñ:**-*üñ*
Kısas 122
Satır: **35**
Kavim, topluluk.
pāre olayıdı Anda duran
ḳavmüñ adı Celhādur
Bunlaruñ gözleri yoḳdur
ḳanatları vardur ḳumrı
ḳanadı gibidir Beşinci
yir adı Milṣādur Anda

5. **ḳavmüñ:**-*üñ*
Kısas 122
Satır: **39**
Kavim, topluluk.
Anda duran ḳavmüñ adı
Muḫladur Anlaruñ
çoḳluġunı Tañrı bilür
Anlar biri birin yirler
Altıncı yir adı Siccīndür
Anda ṭamu ehlinüñ
ḳatranlu

6. **ḳavmüñ:**-*üñ*
Kısas 122
Satır: **42**
Kavim, topluluk.
ṭonları vardur daḫı dürlü
ʿalāmetleri vardur
Nitekim Ḳur'ān içinde
buyu
rur … Anda duran
ḳavmüñ adı Ḳaṭaṭdur
Anlar

7. **ḳavm:**
Kısas 123
Satır: **2**
Kavim, topluluk.
ḳuş ṣūretlülerdür Anlar
düni gün Tañrıya ḳulluḳ
ider dāyima Yidinci yir
adı
ʿAcebdür Anda şeyṭān
olur Anda bir ḳavm olur
ki yırtıcı ḥayvānlar
gibidür

8. **ḳavm:**
Kısas 124
Satır: **40**
Kavim, topluluk.
Māricedür Andan ṣoñra
anuñ adı daḫı Māricedür
Bunlar biribirile cimāʿ
ḳıldılar cān ṭoġdı cāndan
cin ṭoġdı Çünki ḳavm
üredi çoḳ oldı

9. **ḳavm:**
Kısas 138
Satır: **41**
Kavim, topluluk.
ḳavminüñ ḳoynın
güderdi andan eylerdi
Nūḥ gördü ki ol ḳavm
sāneme
ṭaparlardı Ol zamānda
bir pādişāh varıdı aña
Dermīl biñ ʿUveyl
dirleridi İñen

10. **ḳavm:**
Kısas 139
Satır: **9**
Kavim, topluluk.
ḳatında cimāʿ idelerdi
Pes Nūḥ geldi bunlara
eytdi Yā ḳavm Ḥaḳ
Taʿālā beni
size peyġamber viribidi
Geldüm ki sizi doġrı
yola ḳulavuzlayam
Tañrıdan

11. **ḳavm:**
Kısas 139
Satır: **12**
Kavim, topluluk.
ḳorḳuñ baña muṭīʿ olun
Tā ki Ḥaḳ Taʿālā
ʿaẕābından emīn olayın
Ḳaçan ki Nūḥ
bu keleci didi ol
şanemler durdıġı yirden

mecmūʿı yüzi üstine
düşdiler Ol ḳavm

12. **ḳavm:**
Kısas 139
Satır: **21**
Kavim, topluluk.
eytdi Yā ḳavm ben delü
degülem Daḫı benüm
ḥācetüm budur ki lā
ilāhe
İlla'llah Nūḥ resūlu'llah
diyesiz Çünki ol melik
anı işitdi ḳaḳıdı eytdi
Hele

13. **ḳavmüñi:**
Kısas 139
Satır: **5**
Kavim, topluluk.
büvvet degdi eytdi Var
ḳavmüñi dīne daʿvet
eyle didiler Çün Nūḥ anı
işitdi
durdı ol melik ḳatına
vardı Meger ol gün
anlaruñ küfir güniydi
Cemī putları

14. **ḳavmüñi:**
Kısas 139
Satır: **18**
Kavim, topluluk.
sin Nūḥ eytdi Ben
Yemlik oġluyam Daḫı
Ḥaḳ Taʿālā baña
peyġamberlıḳ
virdi var ḳavmüñi dīne
daʿvet it didi Geldüm ki
size doġrı yol gösterem

15. **ḳavm:**
Kısas 141
Satır: **43**
Kavim, topluluk.
vaḥy ḳıldı iki yüz elli
yaşında ve ṭoḳuz yüz elli
yıl daḥı ḳavm içinde
durdı

16. **ḳavmine:**-*i, -n, -e*
Kısas 141
Satır: **28**
Kavim, topluluk.
mını eylediler
azuḳlarından ḳalanın
getürdiler aş idüp yidiler
Tañrıya şükr
ḳıldılar Ne kim
canavarlar varısa Nūḥ
çıḳardı şalıvirdi andan
Nūḥ ḳavmine bu

17. **ḳavmini:**-*i, -n, -i*
Kısas 141
Satır: **26**
Kavim, topluluk.
berü gögercinüñ
ayaġında tüy bitmez zīrā
ol vaḳtden göyünmişdür
Anuñçün
şimdi ḫalḳ anı severler
Çünki Nūḥ gemiden
çıḳdı ḳavmini divşirdi
ʿāşūre bayra

18. **ḳavm:**
Kısas 143
Satır: **36**
Kavim, topluluk.
çek peyġamberiseñ bize
Tañruñdan ʿaẕāb
viribigil Vardı Allah
Taʿālā ol ḳavme
ḳızlıḳ viribidi üç yıl
yaġmur yaġdurmadı Ol
ḳavm buñaldılar Hūd
eytdi Yā

19. **ḳavm:**
Kısas 143
Satır: **37**
Kavim, topluluk.
ḳavm gelüñ Tañrıyı bir
bilüñ ve istiġfār eyleñ
tevbe ḳıluñ Ol ḳavm
eytdiler
Biz tevbe bilmezüz
ammā Mekkeye kişi
viribirüz istisḳā iderüz
Ol vaḳtin

20. **ḳavm:**
Kısas 143
Satır: **37**
Kavim, topluluk.
ḳavm gelüñ Tañrıyı bir
bilüñ ve istiġfār eyleñ
tevbe ḳıluñ Ol ḳavm
eytdiler
Biz tevbe bilmezüz
ammā Mekkeye kişi
viribirüz istisḳā iderüz
Ol vaḳtin

21. **ḳavm:**
Kısas 143
Satır: **39**
Kavim, topluluk.
ʿArap müşrikleri
Kaʿbeyi aġırlarlarıdı
nesne viribirleridi Pes ol
ḳavm daḫı var
dılar altı kişi veribidiler
Çünki ol kişi Mekkeye
geldi ikisi müslüman
oldı

22. **ḳavm:**
Kısas 143
Satır: **30**
Kavim, topluluk.
Hūd … Eytdiler Yā Hūd
sen delüsin ve
yalancısın Hūd eytdi Yā
ḳavm …

23. **ḳavm:**
Kısas 143
Satır: **31**
Kavim, topluluk.
Hūd eytdi Yā ḳavm ben
delü degülem belki ḥaḳ
peyġamberem Geldüm
ki
sizi ʿaẕābdan ıraḳ
eyleyem eger benüm
sözüm dutarsañuz İbn
ʿAbbās eydür

24. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 143
Satır: **34**
Kavim, topluluk.
Ol ḳavmüñ boyı uzunı
yüz arşunıdı boyı ḳısası
altmış arşunıdı Bunca
zamān
Hūd ol ḳavmı daʿvet itdi
Hīç kimesneyi
uydurmadı Eytdiler Yā
Hūd eger ger

25. **ḳavmin:**
Kısas 143
Satır: **41**
Kavim, topluluk.
Eytdiler İlāhi biz bilürüz
ki ʿĀd ḳavmin helāk
ḳılısarsın İmdi biz
bulardan de
gülüz bizüm ḥācetümüzi
ḳabūl ḳıl Pes bir āvāz
işitdiler kim Ḥācetüñüz
revā

26. **ḳavmine:**-*i, -n, -e*
Kısas 143
Satır: **17**
Kavim, topluluk.
doġdı ʿĀd ḳavmine
ḳorḳu düşdi ve daḫı
bunları ınçḳırıḳ dutdı
Bunlar bilmediler
ki ḥāl nedür Ol ḳavmi
bir kezden ʿĀd ḳatına
derildiler ve eytdiler
Ḫulūduñ

27. **ḳavmüñ:**-*üñ*
Kısas 143
Satır: **33**
Kavim, topluluk.
Ol ḳavmüñ boyı uzunı
yüz arşunıdı boyı ḳısası
altmış arşunıdı Bunca
zamān
Hūd ol ḳavmı daʿvet itdi
Hīç kimesneyi
uydurmadı Eytdiler Yā
Hūd eger ger

28. **ḳavm:**
Kısas 144
Satır: **9**
Kavim, topluluk.
geldi ve ol ḳavm
eytdiler Uşda yaġmur
buludı geldi Hūd eytdi
Yā ḳavm
gelüñ istiġfār ḳılıuñ
tevbe eyleñ size ʿaẕāb
gelür Bunlar eytdiler Yā
Hūd

29. **ḳavm:**
Kısas 144
Satır: **9**
Kavim, topluluk.
geldi ve ol ḳavm
eytdiler Uşda yaġmur
buludı geldi Hūd eytdi
Yā ḳavm
gelüñ istiġfār ḳılıuñ
tevbe eyleñ size ʿaẕāb
gelür Bunlar eytdiler Yā
Hūd

30. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 144
Satır: **17**
Kavim, topluluk.
ḳavmı divşürdi dört
yanına bir ḫaṭ çekdi
kendi içine girdi oturdı
Ḳaçan kim yil
ol ḫaṭṭa gelürdi yine
dönerdi Pes Hūd
ḳavmile anda ḳurtuldı
Andan şoñra Hūd

31. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 144
Satır: **30**
Kavim, topluluk.
ini daḫı yüz arşunıdı ve
yüz arşun yüksekligi idi
ve ḳapuları demürden
idi Pes ol
pādişāh eydür Baña bir
ṣanem gerekdür ki ʿĀd
ḳavmı ṣaneminden
yigrek ola Var

32. **ḳavmile:**
Kısas 144
Satır: **18**
Kavim, topluluk.
ḳavmı divşürdi dört
yanına bir ḫaṭ çekdi
kendi içine girdi oturdı
Ḳaçan kim yil
ol ḫaṭṭa gelürdi yine
dönerdi Pes Hūd
ḳavmile anda ḳurtuldı
Andan şoñra Hūd

33. **kavmin:**-*in*
Kısas 144
Satır: **22**
Kavim, topluluk.
bidi Şemūd Ḳavmine
Ḳıṣṣa-i Ṣāliḥ ve ḳavm-i
Şemūd Kaʿb eydür
Ḳaçan
kim Ḥaḳ Taʿālā ʿAd
kavmin helāk ḳıldı
buġur Şemūd ḳavnin
viribidi Bunlar geldi

34. **ḳavmine:**-*i, -n, -e*
Kısas 144
Satır: **21**
Kavim, topluluk.
bidi Şemūd Ḳavmine
Ḳıṣṣa-i Ṣāliḥ ve ḳavm-i
Şemūd Kaʿb eydür
Ḳaçan
kim Ḥaḳ Taʿālā ʿAd
kavmin helāk ḳıldı
buġur Şemūd ḳavnin
viribidi Bunlar geldi

35. **ḳavmine:**-*i, -n, -e*
Kısas 144
Satır: **26**
Kavim, topluluk.
Ḥicazıla Şām
arasındayıdı Anuñ adına
bin ʿömrü biñ ḳayd bin
had bin
şemūd bin ʿād ʿavş bin
sām bin dirlerdi Bular
Hūd ḳavmine eytdiler

36. **ḳavmıyla:**
Kısas 144
Satır: **38**
Kavim, topluluk.
ṣanemüñ ḫiẕmetin aña
ışmarlamışlardı Bir nice
zamān aña ḳullıḳ eyledi
Şemūd ḳavmıyla aña
tapu ḳılurdı Ḥaḳ anlaruñ
rızḳın kesmezdi bunlara
renc ve

37. **ḳavm:**
Kısas 145
Satır: **37**
Kavim, topluluk.
Yā ḳavm Ḥaḳ Taʿālā
beni size viribidi geldüm
ki sizi doġrı yola iledem
ʿaẕābdan Pes ol pādişāh

eytdi Yā Ṣāliḥ biz senüñ
peyġanberlıġuña inanma

38. **ḳavm:**
Kısas 145
Satır: **40**
Kavim, topluluk.
zuz aşlıñu nesliñü
bilürüz Ṣālih eytdi …
Ol ḳavm eytdiler Yā
Ṣāliḥ delüsin yāḫūẕ
cāẕūsın Ṣāliḥ eytdi Yā
ḳavm

39. **ḳavm:**
Kısas 145
Satır: **40**
Kavim, topluluk.
zuz aşlıñu nesliñü
bilürüz Ṣālih eytdi …
Ol ḳavm eytdiler Yā
Ṣāliḥ delüsin yāḫūẕ
cāẕūsın Ṣāliḥ eytdi Yā
ḳavm

40. **ḳavmin:**-*in*
Kısas 145
Satır: **32**
Kavim, topluluk.
şadı peyġamberliḳ
risāleti degdi Cebrāīl
durdı Ṣāliḥe geldi
görindi ve eytdi
Yā Ṣāliḥ Ḥaḳ Taʿālā
saña selām ider eydür
Varsun ṣemūd ḳavmin
dīne

41. **ḳavm:**
Kısas 146
Satır: **7**
Kavim, topluluk.
içerlerdi Pes deve içer
olıcaḳ su yitmez oldı Ol
ḳavm eytdiler Bir gün
deve
içsün bir gün biz içelüm
ṭavarumuzıla Pes
vardılar bu ḳavle rāzı
oldılar Bir

42. **ḳavm:**
Kısas 146
Satır: **9**
Kavim, topluluk.
zamān böyle itdiler
vardı su ḳıt oldı
ṭavarlarna yitmedi Ol
ḳavm eytdiler Biz
buna rāżı olmazız didiler
Ṣāliḥ eytdi … Yani

43. **ḳavm:**
Kısas 146
Satır: **15**
Kavim, topluluk.
sız Ol ḳavm İblīs
fitnesiyle deveyi
öldürmek istediler
Bularuñ bir ululları
varıdı
adı Ḥuzārıdı Ol ululları
emr etdi deveyi öñdiler
…

44. **ḳavm:**
Kısas 146
Satır: **30**
Kavim, topluluk.
Taʿālā Nūḥ ḳavmın
ṭufānıla helāk ḳıldı ve
Ād ḳavmin yille ve
Ṣemūd ḳavmin
zemzemeyile bunlardan
ṣoñra bir ḳavm daḫı
geldi ki Nūḥ peyġamber
oġlanlarından

45. **ḳavmın:**
Kısas 146
Satır: **29**
Kavim, topluluk.
Taʿālā Nūḥ ḳavmın
ṭufānıla helāk ḳıldı ve
Ād ḳavmin yille ve
Ṣemūd ḳavmin
zemzemeyile bunlardan
ṣoñra bir ḳavm daḫı
geldi ki Nūḥ peyġamber
oġlanlarından

46. **ḳavmin:**
Kısas 146
Satır: **29**
Kavim, topluluk.
Taʿālā Nūḥ ḳavmın
ṭufānıla helāk ḳıldı ve
Ād ḳavmin yille ve
Ṣemūd ḳavmin
zemzemeyile bunlardan
ṣoñra bir ḳavm daḫı
geldi ki Nūḥ peyġamber
oġlanlarından

47. **ḳavmin:**
Kısas 146
Satır: **29**
Kavim, topluluk.
Taʿālā Nūḥ ḳavmın
ṭufānıla helāk ḳıldı ve
Ād ḳavmin yille ve
Ṣemūd ḳavmin
zemzemeyile bunlardan
ṣoñra bir ḳavm daḫı
geldi ki Nūḥ peyġamber
oġlanlarından

48. **ḳavmüñ:**-*üñ*
Kısas 146
Satır: **6**
Kavim, topluluk.
ḳarnın sıġalım köşegi
daḫı ṭoġa Pes Ṣālih duru
geldi ol devenüñ ḳarnın
sığadı
bir köşegi daḫı ṭoġdı
anası tülü Ol ḳavmüñ
suları azıdı dükeli bir
ḳuyudan

49. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 147
Satır: **38**
Kavim, topluluk.
Her gün gelürdi anı
emzürürdi Bir gün ʿavrat
andan geçerdi ol oġlanı
gördi
geldi ḳavmına ḫaber
virdi Çün köy ḳavmı anı
işitdiler geldiler ol
oġlanı aldılar

50. **ḳavmına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 147
Satır: **38**
Kavim, topluluk.
Her gün gelürdi anı
emzürürdi Bir gün ʿavrat
andan geçerdi ol oġlanı
gördi
geldi ḳavmına ḫaber
virdi Çün köy ḳavmı anı
işitdiler geldiler ol
oġlanı aldılar

51. **ḳavmine:**-*i, -n, -e*
Kısas 149
Satır: **28**
Kavim, topluluk.
ola Pes nesne dimedi
ammā göñlinden endīşe
gitmezdi Andan şoñra
yine
Nemrūd çoḳ bunuñ gibi
düşler görürdi Ḳavmine
eytdi Tīz müneccimler
getü

52. **ḳavmümden:**
Kısas 149
Satır: **35**
Kavim, topluluk.
seni mülküñden
çıkarısar Nemrūd eytdi
Hīç benüm ḳavmümden
kimesnem
yoḳdur Tāruḫdan artuḳ
hem daḫı vezīrümdür
Pes vardı her bir avrata
ki yüklü

53. **ḳavmüñden:**
Kısas 149
Satır: **34**
Kavim, topluluk.
göründi Bunlar eytdi Bir
ʿacayīb nesne göründi
ammā saña dimege
ḳorḳaruz Eytdi
Ḳorḳmañ Eytdiler
Senüñ yaḳın ḳavmüñden
bir oġlan doġısar

54. **ḳavm:**
Kısas 152
Satır: **8**
Kavim, topluluk.
gele puta ṭapıyıdı
İbrāhīm eydürüdi Bunlar
bāṭıldur Tañrılıġa
yaramaz diri
di Bunuñ üzere tā ki yidi
yıl daḫı geçdi ol ḳavm
dirilüp Āzer ḳatına
geldiler

55. **ḳavm:**
Kısas 152
Satır: **32**
Kavim, topluluk.
eline aldı ol putları pāre
pāre eyledi … Pes geldi
baltayı ol ulu putuñ
boynına asdı Yani ki put
utadı Kendüsi gizlendi
Ol ḳavm

56. **kavmüñ:**-*üñ*
Kısas 156
Satır: **10**
Kavim, topluluk.
sınan ḳanadın girü
bitürmiş Nemrūd daḫı
cān Cehenneme
ısmarladı Ol
siñekden ḳurtılan
kavmüñ kimisi geldi
Īmān getürdi kimisi
daġılup gitdiler

57. **ḳavm:**
Kısas 160
Satır: **11**
Kavim, topluluk.
diler eytdiler Yā ḳavm
bundan şu çıḳmış dirler
Kārubān ḳavmı Hācerüñ
ḳatına
geldiler anlara çok nesne
virdiler eytdiler Bize şu
virüñ yola götürmege
Vir

58. **ḳavm:**
Kısas 160
Satır: **15**
Kavim, topluluk.
ḳoyun deve varısa
getürdüler şuvardılar Ol
ḳavm daḫı sürüden
sürüye birer
ḳoyun virdiler Pes
bunlaruñ daḫı sürüleri
oldı Pes bunuñ üstüne
yidi yıl geçdi

59. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 160
Satır: **11**
Kavim, topluluk.
diler eytdiler Yā ḳavm
bundan şu çıḳmış dirler
Kārubān ḳavmı Hācerüñ
ḳatına
geldiler anlara çok nesne
virdiler eytdiler Bize şu
virüñ yola götürmege
Vir

60. **ḳavmüñ:**-*üñ*
Kısas 160
Satır: **7**
Kavim, topluluk.
üzerine üç gün geçdi
ʿAraplar kārıbānı geldi
ḳondılar Ol ḳavmüñ
birisi şu is
tedi Hācerile İsmāʿīl
ḳatına geldiler gördüler
ki bir ḳuyu var Eytdiler
Hey ne

61. **ḳavm:**
Kısas 162
Satır: **18**
Kavim, topluluk.
Peyġamber ʿAleyhi's-
selām Lūṭ Şāmda olurdı
Bir şehre peyġamberlıġa
geldi Ol ḳavm Lūṭa
inandılar īmān getürdiler
Şoñra İblīs geldi anlara
vesvese

62. **ḳavm:**
Kısas 162
Satır: **30**
Kavim, topluluk.
sen ne kim buyurduñısa
biz dutduk amma bu
sözüñ dutmazız Sen bu
sözi artuḳ
bize söyleme yoḫsa yine
ṭaşıla depelerüz didiler
Lūṭ eytdi Yā ḳavm Tañrı

63. **ḳavm:**
Kısas 162
Satır: **36**
Kavim, topluluk.
Lūṭ iñiledi vardı duʿā
ḳıldı Ḥaḳ Taʿālā dört
ferişte viribidi geldiler
oġlan
şūretinde Lūṭuñ evine
girdiler Çün ol ḳavm anı
gördiler ikindi vaḳtıyıdı
Pes

64. **ḳavm:**
Kısas 162
Satır: **37**
Kavim, topluluk.
Lūṭuñ ʿavratı çıḳtı ol
şehr ḳavmına eytdi Yā
ḳavm Lūṭ sizi oğlandan
yıġar
menʿ iderdi İşde kendüsi
evine dört oġlan getürdi
ne gerekise ide Pes şehr

65. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 162
Satır: **39**
Kavim, topluluk.
ḳavmı derilüp Lūṭuñ
evine geldiler eytdiler
Yā Lūṭ getür ol oġlanları
biz daḫı ne
gerekişe idelüm sen bizi
ol işden yıġarsın bizden
daḫı artuḳ idersin didiler

66. **ḳavmına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 162
Satır: **37**
Kavim, topluluk.
Lūṭuñ ʿavratı çıḳtı ol
şehr ḳavmına eytdi Yā
ḳavm Lūṭ sizi oğlandan
yıġar
menʿ iderdi İşde kendüsi
evine dört oġlan getürdi
ne gerekise ide Pes şehr

67. **ḳavm:**
Kısas 163
Satır: **3**
Kavim, topluluk.
geldük Uş bunlara ʿaẕāb
irişdi Pes ol ḳavm ḳaṣd
itdiler kim ḳapuyı
ṣıyalar
Cebrāʿīl ḳanadın ḳapuya
ḳodı ne ḳadar ḳuvvet
itdiler açamadılar Bu
kez ḳapuyı

68. **ḳavminden:**-*i, -n, -den*
Kısas 163
Satır: **22**
Kavim, topluluk.
peyġamber Şāma geldi
Andan ṣoñra yidi yıl diri
oldı Ḳızların İbrāhīm
ḳavminden birer kişiye
virdi Ḳıṣṣa-i İbrāhīm
ʿAleyhi's Selām

69. **ḳavmüñ:**-*üñ*
Kısas 163
Satır: **17**
Kavim, topluluk.
ki buyruḳ irişdi geldi
Cebrāʿīl ḳanadın yirüñ
altına ṣoḳdı Ol ḳavmüñ
şehri yidi
pāre şehirdi Ol yidi pāre
şehri götürdi yuḳaru
çıḳardı Ṣol ḳadar havāya
aġdılar

70. **ḳavm:**
Kısas 164
Satır: **11**
Kavim, topluluk.
Resūl Ḥażreti Mekkeden
Medīneye çoḳ ḳavm bile
gelmişidi Mālların
ṭavarların
Mekkede ḳomışlardı Ol
sebebden ol ḳavm melūl
olmışlardı Eytdiler Yā

71. **ḳavm:**
Kısas 164
Satır: **12**
Kavim, topluluk.
Resūl Ḥażreti Mekkeden
Medīneye çoḳ ḳavm bile
gelmişidi Mālların
ṭavarların
Mekkede ḳomışlardı Ol
sebebden ol ḳavm melūl
olmışlardı Eytdiler Yā

72. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 165
Satır: **34**
Kavim, topluluk.
gitdiler Meger ki ol
aradan kārubān geçerdi
Gelüp ol ḳuyu ḳırañında
ḳondılar
geldiler ki ṣu çıḳaralar
Koġaya girdi yuḳaru
çıḳdı Ol kārubān ḳavmı
çünki anı

73. **ḳavm:**
Kısas 166
Satır: **29**
Kavim, topluluk.
bir bulut ḳopdı ıldırım
şaḳıdı ʿālem ṭūfān oldı
Az ḳaldı kim ol ḳavm
helāk ola
lar Ol ḳavm bir yire
derilüp eytdiler Gelüñ
ḳanḳıñuz günāh itdi
eydüñ Tā ki bu

74. **ḳavm:**
Kısas 166
Satır: **30**
Kavim, topluluk.
bir bulut ḳopdı ıldırım
şaḳıdı ʿālem ṭūfān oldı
Az ḳaldı kim ol ḳavm
helāk ola
lar Ol ḳavm bir yire
derilüp eytdiler Gelüñ
ḳanḳıñuz günāh itdi
eydüñ Tā ki bu

75. **ḳavmına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 166
Satır: **21**
Kavim, topluluk.
Malik İbn Daġar Yūsufı
ṣatun aldı kendü
ḳavmına ışmarladı
Zinhār ḫōş dutuñ
hīç iş güç buyurmañ ben
bilürem ki bu kimdür
didi Buyurdı Yūsufı
deveye

76. **ḳavmına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 166
Satır: **28**
Kavim, topluluk.
Niçün girü ḳalduñ
meger bundan daḫı
ḳaçmaḳ istersin dedi
Yūsufa bir ṭabanca
urdı Yūsuf bir kez āh
itdi Ḥaḳ Taʿālā ol
kārubān ḳavmına ḥışm
itdi Ṣol sāʿat

77. **ḳavmına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 171
Satır: **42**
Kavim, topluluk.
Yūsufı sevmişleridi
dürlü dürlü ṭaʿāmlar
bişirirlerdi her birisi
viribirdi Yūsuf
ol ṭaʿāmlardan hīç
yimezdi zindān ḳavmına
üleşdürürdi Kendüsi
dāyim namāza

78. **ḳavm:**
Kısas 174
Satır: **43**
Kavim, topluluk.
buġday vire yoḫsa hep
helak oluruz Ol ḳavm
geldiler bu sözi Yūsufa
didiler

79. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 174
Satır: **41**
Kavim, topluluk.
mediler Mışr ḳavmı
danışdılar kim bizde
ayruḳ nesne ḳalmadı ki
virevüz
buġday alavuz Meger
Yūsuf bizi evimüzle
oğlumuzla ḳızımuzla
şatun ala

80. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 174
Satır: **27**
Kavim, topluluk.
Mışr ḳavmı Yūsufa
eytdiler Daşradan gelen
ḫalḳa taḫıl şatma didiler
şehre
gereklüdür didiler Yūsuf
eytdi Çoḳ söylemen ben
bu işi ʿāmme-i ḫalāyıḳ
içün

81. **ḳavm:**
Kısas 175
Satır: **14**
Kavim, topluluk.
mecmūʿı çaġrışdılar
ʿʿMecmūʿumuz senüñ
esīriñüz ne gerek ise it
didiler
Yūsuf eytdi İmdi benden
āẕād oluñ bu günden
girü didi Ol ḳavm şād
oldılar

82. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 175
Satır: **32**
Kavim, topluluk.
açmasun Yūsuf
Cebrāʿīlden bunı işitdi
vardı bir yüksek yire
çıḳdı niḳābın
cemalinden götürdi
yüzini açdı Mışr ḳavmı
tamam Yūsufuñ
cemaline baḳdılar

83. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 176
Satır: **31**
Kavim, topluluk.
Mışr ḫaḳı Tañrı ḳulları
deġil midür niçün gelüp
bu ḳavmı daʿvet itmedi
Eytdiler Kenʿānda bir
ulu varıdı hem daḫı ulu
ḳocadur daḫı gözsüzdür
Yūsuf

84. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 178
Satır: **2**
Kavim, topluluk.
duta gelün dimeyeyidi
Pes böyle didiginden
maʿlūmdur ol Yūsufdur
Çünki
bunlar Kenʿāna yaḳın
geldiler Yaʿḳūb buyurdı
Kenʿān ḳavmı şāẕılıḳ
itdiler

85. **ḳavm:**
Kısas 179
Satır: **27**
Kavim, topluluk.
ardlarınca ādem şaldılar
geldiler … eytdiler İy
ḳavm siz
oġrılarmışsız Eytdiler
Nice nesnen oġurladuḳ
… Eytdiler

86. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 180
Satır: **30**
Kavim, topluluk.
bıraḳdılar Ol ḳırḳ biñ
ḳul anı görüp ḳaçdılar
Yehūda ol saraya bir ṭaş
atdı bir
yanın yıḳdı Çün Yūsuf
anı gördi bildi kim Mışr
ḳavmı anlarınla
çıḳışmazlar

87. **ḳavmına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 180
Satır: **19**
Kavim, topluluk.
ḳavmına cevāb iderüz
didiler Yehūda eytdi
Yaluñuz ʿİmlāḳı ben
depeledüm Mışr
ḳavminden ne ġuşşa
yirsiz didi Böyle diyip
ceng yaraġın itdiler
Danışdılar ki

88. **ḳavminden:**-*i, -n, -den*
Kısas 180
Satır: **20**
Kavim, topluluk.
ḳavmına cevāb iderüz
didiler Yehūda eytdi
Yaluñuz ʿİmlāḳı ben
depeledüm Mışr
ḳavminden ne ġuşşa
yirsiz didi Böyle diyip
ceng yaraġın itdiler
Danışdılar ki

89. **ḳavm:**
Kısas 181
Satır: **19**
Kavim, topluluk.
Benüm aġladuġumdan
size ne ben kendüzümi
aġlaram didi Ol ḳavm
çūn anı
işitdiler aġlaşdılar
Yaʿḳūbuñ daḫı gözi
yumuldı yüzi buruşdı
beli büküldi Bir kişi

90. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 181

Satır: **11**
Kavim, topluluk.
dedi Bunlar eytdiler
Bizüm bu itdügümüz
ḥikāyete uş kārubān
ḳavmı ṭanıḳdur
Bizüm bu işde suçumuz
yoḳdur Yaʿḳūb eytdi
gerçeksiz baña sabr
gerek Ḥaḳ

91. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 183
Satır: **6**
Kavim, topluluk.
numa Yūsuf ḳoḳusı
geldi diyü Ol muştıcı
eytdi Uş Yehūda
Yūsufuñ
göñlegin getiriyorur
Daḫı didi ki Babamı
ḳavmı ḳableyi bir
kezden aluñ

92. **ḳavmına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 183
Satır: **22**
Kavim, topluluk.
yola baḳardı Nāgāh
muştıcı geldi ki uş atan
ḳardaşlaruñ ḳavmlerüñ
geldiler
Çün Yūsuf anı işitdi
buyurdı şehr ḳavmına ki
envaʿi ʿizzetile anlara
ḳarşu çıkuñ

93. **ḳavmine:**-*i, -n, -e*
Kısas 183
Satır: **17**
Kavim, topluluk.
Kenʿān ḳavmine
üleşdürdiler Şol
şükrāniye ki atama
ḳavışursam didi Bir ḳaç
gün durdılar Yūsuf
demişidi kim Yā Mālik
ḳardaşlarımuñ bir ḳaçın
babama ve

94. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 185
Satır: **34**
Kavim, topluluk.
dınca peygamber oldılar
tā Mūsā zamanına degin
Andan şoñra on iki
bölük ol
dılar tā firʿavn zamanına
degin Çünki firʿavn
zamanı oldı Beni İsrāʿīl
ḳavmı

95. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 186
Satır: **20**
Kavim, topluluk.
Āsiye şol ḥadde sevindi
kim vaşfa gelmez Eytdi
Bunı baña Tañrı virdi
didi
… Firʿavn ḳavmı
Mūsāyı getürdiler Mūsā

96. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 187
Satır: **16**
Kavim, topluluk.
ḳıbṭīnüñ öldügin eşitdi
amma bilmedi ki kim
öldürdi Çünki irte oldı
Mūsā gine
atına bindi teferrüç
iderken gine gördi kim
Beni İsrāʿīl ḳavmı gine
urışur Mūsā

97. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 187
Satır: **38**
Kavim, topluluk.
… Mūsānuñ ḳulaġına
āvāz geldi kim Ġarīb
oldur ki benüm gibi
anuñ ḳavmı yoḳdur
Żaʿīf oldur kim benüm
gibi ḳuvvetcisi

98. **ḳavmine:**-*i, -n, -e*
Kısas 188
Satır: **42**
Kavim, topluluk.
nūrı gördi od şandı
yürüdi ol ṭaġa çıḳdı …
Pes Mūsā ḳavmine eytdi
Siz bunda duruñ ben
varayın od getüreyin

99. **ḳavmüm:**-*üm*
Kısas 188
Satır: **25**
Kavim, topluluk.
bir ḳızın aldı Andan iki
oġlı oldı Mūsā eydür
Ḳavmüm ḳablem
görsem iki yıl
daḫı durayın ancaḳ didi
Şuʿayb eytdi Bu yıl
ḳuzulayan ḳuzınuñ başı
aḳ gev

100. **ḳavm:**
Kısas 191
Satır: **21**
Kavim, topluluk.
ḳavmına geldiler Ol
ḳavm Beni İsrāʿīl
ḳavmından idi durup
aġlaşdılar Hārūn
şordı ki Ne yirden
gelürsiz Mūsā eydür
Medyenden gelürem
Hārūn

101. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 191
Satır: **10**
Kavim, topluluk.
rüşdiler Bir niceler
eydürler Mūsānuñ
gelecegin Hārūn düşde
gördi ḳarşu
çıḳdı didiler Niçeler
eydürler ki Beni İsrāʿīl
ḳavmı firʿavndan ḳatı in

102. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 191
Satır: **6**
Kavim, topluluk.
yoḳ yire niçe söyleyeyin
diyiserdi Bir daḫı diledi
ki Mūsā işinde ola hem
peygamberler müzdin
bula ʿAzm itdi Mūsā
Mışra gele Pes kārubān
ḳavmı gel

103. **ḳavmına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 191
Satır: **21**
Kavim, topluluk.

ḳavmına geldiler Ol
ḳavm Beni İsrāʿīl
ḳavmından idi durup
aġlaşdılar Hārūn
şordı ki Ne yirden
gelürsiz Mūsā eydür
Medyenden gelürem
Hārūn

104. **ḳavmına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 191
Satır: **40**
Kavim, topluluk.
relüm andan eve
varavuz Eger yoḳ dirsen
sen eve var ḫaber ilet
Pes Hārūn geldi
anasına ḳavmına ḫaber
virdi Pes Mūsā ayağı
tozıyla firʿavn ḳapusına
geldi

105. **ḳavmüñ:**-*üñ*
Kısas 191
Satır: **27**
Kavim, topluluk.
ʿaḳlı zāyil oldı Çün ʿaḳlı
gine geldi eytdi Ḳanı
ḳavmüñ oġlancuḳlaruñ
Mūsā eytdi Tañrı
āmānında durur Uş baña
Ḥaḳ Taʿālā
peyġamberlıḳ virdi

106. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 192
Satır: **40**
Kavim, topluluk.
ḳavmımla saña īmān
getürem sen ne ki dirseñ
anı dutam didi Çünki
Mūsā anı
işitdi durdı ḳavmına
geldi Beni İsrāʿīl ḳavmı
anı gördiler şāẕ oldılar
ḳonuḳlıḳ ey

107. **ḳavmına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 192
Satır: **40**
Kavim, topluluk.
ḳavmımla saña īmān
getürem sen ne ki dirseñ
anı dutam didi Çünki
Mūsā anı
işitdi durdı ḳavmına
geldi Beni İsrāʿīl ḳavmı
anı gördiler şāẕ oldılar
ḳonuḳlıḳ ey

108. **ḳavmüñe:**-*üñ, -e*
Kısas 192
Satır: **38**
Kavim, topluluk.
Mūsā eydür Benüm
Tañrımuñ çerisini gine
kendü bilür didi İmdi ya
Mūsā
sen var ḳavmüñe
ḳableñe var gör ben daḫı
vezirlerimle danışayın
İrte gelesin

109. **ḳavm:**
Kısas 194
Satır: **33**
Kavim, topluluk.
Yā ḳavm bilmiş oluñ bu
kişi cāẕūlıġıla gerek
vilāyetümüzi ala
ḳıbṭīleri Beni
İsrāʿīle ḳul ide İmdi siz
ne dirsiz Bunlar eytdiler
Hāmān ne dirse biz anı
du

110. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 195
Satır: **12**
Kavim, topluluk.
rıdı Ḳırḳ biñ daḫı yayan
divşürdiler ṣaf ṣaf
durdılar Firʿavna bir
ḳızıl altun taḫt
ḳodılar veziri Hāmānıla
çıḳdılar oturdılar Pes
Beni İsrāʿīl ḳavmı hep
ṭaşra çıḳ

111. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 197
Satır: **11**
Kavim, topluluk.
şerīʿatına boyun virdiler
Bir gün Beni İsrāʿīl
ḳavmı suʿāl itdiler ki Yā
Mūsā
şimdiki zamanda senden
uluraḳ ʿallāmıraḳ kimse
var mıdur Mūsā eydür

112. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 198
Satır: **11**
Kavim, topluluk.
lediler Ya bizi ḳonuḳ
idiniñ ṭaʿām viriñ didiler
Ol köye ḳavmı bunları
ḳonuḳluġa almadılar
Çün irte oldı … bir
yıḳıḳ dīvār buldılar
Ḫıżır

113. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 198
Satır: **33**
Kavim, topluluk.
geldi Mūsā ḳavmı görüp
şāẕ oldılar Andan ṣoñra
Mūsā otuz yıl yidi ay
diri oldı
Mūsānuñ on iki ḫālifesi
oldı dükelinden Yūşaʿ
uluyıdı Hem
peyġamberlıḳ

114. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 199
Satır: **11**
Kavim, topluluk.
ṣıdılar Yūşaʿ eytdi Yā
Beni İsrāʿīl ḳavmı gelin
ṭoġrı söylen kim günāh
itmiş
ādem vardur biz günāh
ucından ṣınduḳ didi Pes
vardılar istediler ol
günāh

115. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 199
Satır: **17**
Kavim, topluluk.
çıḳdı duʿā ḳıldı eytdi Yā
Beni İsrāʿīl ḳavmı Ḥaḳ
Taʿālā sizi dükeli
ḫalḳdan
yigledi İmdi gelüñ
sizden ḳanḳıñız günāh
itdiyse istiʿfār idüp
ṭāʿata meşġūl

116. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 199

Satır: **24**
Kavim, topluluk.
ṣoñra ṭoḳsan yıl sekiz ay
diri oldı On ḥālifesi
varıdı Yūşaʿdan ṣoñra
Beni
İsrāʿīl ḳavmı yitmiş
bölük oldılar her birisi
bir meẕheb dutdılar
Aralarında

117. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 199
Satır: **34**
Kavim, topluluk.
İy kāfirler size
peyġamber gine sizüñ
ḳavmüñüzden ola
Makşūd oludu kim an
laruñ göñli ḫōş ola
Medyen ḳavmı İbrāhīm
dininde olurlardı ṣoñra
kāfir ol

118. **ḳavmına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 199
Satır: **10**
Kavim, topluluk.
bedem ata binerdi
çıḳardı Her kande ki bir
kāfir bulsa depelerdi
Dāyim Beni
İsrāʿīl ḳavmına Tevrīt
ögredürdi Mūsā şerīʿatın
dutardı Bir gün kāfirler
Yūşaʿı

119. **ḳavm:**
Kısas 200
Satır: **11**
Kavim, topluluk.
Şuʿayb gine yiriñe gel
didi Pes Şuʿayb gine
yirine geldi Ol ḳavm
helāk olup
īmānsuz gitdiler Andan
Şuʿayb on yıl diri oldı
andan ṣoñra ömri āḫire
irdi öldi

120. **ḳavm:**
Kısas 200
Satır: **33**
Kavim, topluluk.
yürüdi Ol ḳavm ʿāciz
ḳaldılar Pes aralarında
bir ḳoca varıdı ki ʿömri
ge
mide geçmişidi Eytdi Yā
ḳavm bizüm aramuzda
suçlu kişi vardur tīz
isdeñ

121. **ḳavm:**
Kısas 200
Satır: **34**
Kavim, topluluk.
yürüdi Ol ḳavm ʿāciz
ḳaldılar Pes aralarında
bir ḳoca varıdı ki ʿömri
ge
mide geçmişidi Eytdi Yā
ḳavm bizüm aramuzda
suçlu kişi vardur tīz
isdeñ

122. **ḳavm:**
Kısas 200
Satır: **36**
Kavim, topluluk.
bulun bu balıġa virelüm
Eger anı bulmazsañuz
gemi helāk olur dedi
Yūnus
çūn anı işitdi duru geldi
eytdi Yā Ḳavm ol suçlu
kişi benem didi Ol ge

123. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 200
Satır: **20**
Kavim, topluluk.
Yūnus bunlardan üşendi
yavuz duʿā ḳıldı Ḥaḳ
Taʿālā duʿāsın ḳabūl itdi
eytdi
Ben bunlara ʿaẕāb
viribeyiyin Çün Yūnus
anı işitdi ḳavmı
arasından çıḳdı

124. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 200
Satır: **24**
Kavim, topluluk.
yidi ki Yūnusa balıḳ yarı
dedi Cevāb budur ki
Ḥaḳ Taʿālā eydür
Yūnusı
Mürsel peygamber
ḳıldum Ol benüm
destūrumsuz ḳavmı
arasından çıḳdı gitdi

125. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 200
Satır: **27**
Kavim, topluluk.
birine dirler ki Ol ebleh
ṣanur benüm aña gücüm
yitmez Çünki Yūnus
ḳavmı
arasından çıḳdı gitdi ol
ḳavmüñ ḫāṭırlar Yūnusa
melül oldı Ḥaḳ Taʿālā
anlaruñ

126. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 200
Satır: **38**
Kavim, topluluk.
midekiler eytdiler Ḥāşā
biz senden zāhidliḳ
gördük Günāhlu suçlu
biziz di
diler Ol gemi ḳavmı
eytdiler Geliñ her
birümüz ol balıġuñ
öñine varalum her

127. **ḳavmına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 200
Satır: **14**
Kavim, topluluk.
Ḳıṣṣa-i Yūnus
ʿAleyhi's-selām Yūnus
peygamber Hūd
oğlanlarından idi Ḥaḳ
Taʿālā Yūnusu Şemūd
ḳavmına peyġamberlıġa
vi

128. **ḳavmüñ:**-*üñ*
Kısas 200
Satır: **28**
Kavim, topluluk.
birine dirler ki Ol ebleh
ṣanur benüm aña gücüm
yitmez Çünki Yūnus
ḳavmı
arasından çıḳdı gitdi ol
ḳavmüñ ḫāṭırlar Yūnusa
melül oldı Ḥaḳ Taʿālā
anlaruñ

129. **ḳavm:**
Kısas 201
Satır: **36**
Kavim, topluluk.
yidi Andan Ḥaḳ
Taʿālādan nida geldi ki
Yā Yūnus gine ḳavmüñ
ḳatı
ġuṣṣadadır Ḫaberde
ṣöyledür kim Çün
Yūnus ol ḳavm içinden
gitmişidi Ol

130. **ḳavma:**-*a*
Kısas 201
Satır: **37**
Kavim, topluluk.
ḳavma Ḥaḳ Taʿālā ʿaẕāb
viribidi Yaʿni gökden
bulut gibi od geldi
bunlaruñ başı
üzerine durdı On bölük
oldılar Ḳocalar ayru
yigitler ayru ʿavratlar
ayru dur

131. **ḳavmüñ:**-*üñ*
Kısas 201
Satır: **35**
Kavim, topluluk.
yidi Andan Ḥaḳ
Taʿālādan nida geldi ki
Yā Yūnus gine ḳavmüñ
ḳatı
ġuṣṣadadır Ḫaberde
ṣöyledür kim Çün
Yūnus ol ḳavm içinden
gitmişidi Ol

132. **ḳavm:**
Kısas 202
Satır: **3**
Kavim, topluluk.
Ol ḳavm derilüp Yūnusı
istediler eytdiler İlāhi
Yūnusı bize gine veribi
Ḥaḳ Taʿālā emrile
Yūnus gine ḳavmına
geldi Yūnusa ḳarşu
çıḳdılar şāẕılıḳ ey

133. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 202
Satır: **2**
Kavim, topluluk.
ḳıldı ol aẕābı götürdi …
Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yūnus
ḳavmı īmān getürdüler
biz daḫı ʿaẕābı anlardan
götürdük

134. **ḳavmına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 202
Satır: **4**
Kavim, topluluk.
Ol ḳavm derilüp Yūnusı
istediler eytdiler İlāhi
Yūnusı bize gine veribi
Ḥaḳ Taʿālā emrile
Yūnus gine ḳavmına
geldi Yūnusa ḳarşu
çıḳdılar şāẕılıḳ ey

135. **ḳavmına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 202
Satır: **5**
Kavim, topluluk.
lediler şehre girdiler
Andan ṣoñra Yūnus otuz
yıl diri oldı ḳavmına
şerīʿat ög
retdi daḫı dünyādan naḳl
itdi Ḳıṣṣa-i Eyyūb
ʿAleyhi's selām

136. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 203
Satır: **5**
Kavim, topluluk.
Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

137. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 203
Satır: **8**
Kavim, topluluk.
bir köye daḫı gitdiler
Raḥime ağladı zārılıḳ
itdi eytdi Ḳanı bizüm ol
yirde
ʿazīz olduġumuz Şimdi
gör nice ḥōr u ẕelīl
olduḳ Ol köy ḳavmı
daḫı Eyyūbı

138. **kavmüm:**-*üm*
Kısas 203
Satır: **38**
Kavim, topluluk.
Eyyūba raḥmet irişdi …
Cebrāʿil geldi eytdi Dur
yā
Eyyūb didi eytdi Nice
durayın kavmüm yok
dedi Cebrāʿil eline
yapışdı

139. **ḳavm:**
Kısas 204
Satır: **42**
Kavim, topluluk.
leşkere ḳarşu dutarlardı
ol leşker hezīmet olurdı
Beni İsrāʿīl ḳavmı şāẕ
olurdı
Ol ḳavm içinde
peyġamber olsa ol
ṣanduḳ anuñ ḥükminde
olurdı Çünki Cālūt

140. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 204
Satır: **41**
Kavim, topluluk.
leşkere ḳarşu dutarlardı
ol leşker hezīmet olurdı
Beni İsrāʿīl ḳavmı şāẕ
olurdı
Ol ḳavm içinde
peyġamber olsa ol
ṣanduḳ anuñ ḥükminde
olurdı Çünki Cālūt

141. **ḳavmına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 204
Satır: **30**
Kavim, topluluk.
varsalar uġraşdıkları
çeriyi ṣırlardı Nitekim
buyurur …
Beni İsrāʿīl ḳavmına bir
tābūt virdik ki içinde
bizim ḳudretümüz
vardur

142. **ḳavm:**
Kısas 205
Satır: **16**
Kavim, topluluk.
ölçdi gördi ki tamām
boyunca Vardı Beni
İsrāʿīl ḳavmın cemʿ itdi
eytdi Yā
ḳavm işde size melik
buldum Geliñ buña uyuñ
melik idinüñ dedi Ol
kişiler ki

143. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 205
Satır: **2**
Kavim, topluluk.
lardan aldılar Pes yidi
yıl ol ṣandıḳ İmlāk
oġlanları arasında ḳaldı
Çünki
ol ṣandıḳ Beni İsrā ʿīl
arasından gidicek İsrāʾīl
ḳavmı iñen fürümānde
ḳaldı

144. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 205
Satır: **24**
Kavim, topluluk.
Ḥaḳ Taʿālā ḳādirdür
pādişāhlıġı kime
gerekise virür … Ḥaḳ
Taʿālā
ḳullarına ne geregin
bilür Beni İsrāʿīl ḳavmı
eytdiler Tañrıdan dile ki
ol me

145. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 205
Satır: **28**
Kavim, topluluk.
alduġı tābūtı size gine
virem Çün anı işitdiler
vardılar Ṭālūtı melik
idindiler
anuñ emrine muṭīʿ
oldılar Bir gün Beni
İsrāʿīl ḳavmı Ṭālūtıla
durdılar bir ya

146. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 205
Satır: **36**
Kavim, topluluk.
her kim içmeye ol
benümdür İllā meger
kim bir avuç içeler Çün
Beni İsrāʿīl
ḳavmı cemʿ olup gitdiler
Birkaç gün şu
bulımadılar Nāgāh bir
ırmaġa erişdiler

147. **ḳavm:**
Kısas 206
Satır: **29**
Kavim, topluluk.
Ṭālūt gördi ki ol ḳavm
hep aña yüz dutdılar
vardı gine peşīmān oldı
Ḳaṣd itdi
ki gine ala ammā
alımadı Bir zamāndan
ṣoñra Ṭālūt öldi
pādişāhlıḳ Dāvuda

148. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 206
Satır: **3**
Kavim, topluluk.
… Ṭālūt ḳavmı eytdiler
İlāhi başıvir bize
kāfirleri sen
zebūn eyle didiler
Ḥikāyet Ṭālūt leşkerile
geçerken Dāvut ol arada
ḳoyun

149. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 206
Satır: **28**
Kavim, topluluk.
Daḫı her ne ḳadar kim
mülki varıdı üçde birin
Dāvuda virdi Andan
Beni
İsrāʾīl ḳavmı Dāvuda
yüz dutdılar Zīrā ki
Dāvud bunlaruñ
ḳavmından idi

150. **ḳavm:**
Kısas 214
Satır: **13**
Kavim, topluluk.
ḳavm kāfirleridi güneşe
ṭaparlarıdı Süleymān
fikr itdi ki bitim açıp
oḳuyup sö
gerlerse benüm aduma
sögsünler diyü kendü
adın öñdin yazdı Ol
nāmeyi hüd

151. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 215
Satır: **14**
Kavim, topluluk.
Süleymān üstine gölge
eylemişler Ādemīler
dīvler periler saġdan
ṣoldan dur
mışlar Süleymān bunuñ
gibi ʿaẓametile
oturmışıdı Çün Belḳıs
ḳavmı anı gör

152. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 217
Satır: **36**
Kavim, topluluk.
Eger bilselerdi bir yıl
ṭaġ kesmeyelerdi
Süleymān ölümün
bilelerdi Pes öl
düginden ṣoñra ḳavmı
Ṣāma iletdiler Ol vaḳtın
Beni İsrāʾīl içinde yidi
biñ

153. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 220
Satır: **1**
Kavim, topluluk.
Anası eytdi Bu kezlige
daḫı benümile bile eve
gel Beni İsrāʾīl ḳavmı
seni gör
sünler Bir gice bizimile
bile ol Hem bir iki
loḳma ṭaʿām yi Andan
nice ki

154. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 220
Satır: **4**
Kavim, topluluk.
ḫātırıñdur idesin dedi
Çün Yaḥyā anası sözine
rāżı oldı durdılar şehre
gel
diler Beni İsrāʾīl ḳavmı

anı görüp şāẕ oldılar
Evlerine girip birez
loḳma ṭaʿām

155. **ḳavmına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 220
Satır: **8**
Kavim, topluluk.
di naʿra urdı Evden
çıḳdı yazıya düşdi
Andan ṣoñra Zekeriyyā
vefāt itdi
Ḥaḳ Taʿālādan Yaḥyāya
emr oldı kim Beni İsrāʿīl
ḳavmına peyġamberlıġa
vara

156. **ḳavm:**
Kısas 221
Satır: **22**
Kavim, topluluk.
Ẕü'l-ḳarneyne ḳarşu
geldiler müsülmān
oldılar Ẕü'l-ḳarneyn
bunları ḫōş dutdı
Ol ṭaġ ardında ādem
aşlından bir dürlü ḳavm
varıdı Anlar Yeʾcūc ve
Meʾcūc idi

157. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 221
Satır: **5**
Kavim, topluluk.
gün batar bir ḳuyudur
ḳara ḳaynar Çün maġrib
ḳavmı Ẕü'l-ḳarneyni
gördiler
boyun virüp ṭapu ḳıldılar
… Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Ẕu'l-

158. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 221
Satır: **17**
Kavim, topluluk.
Andan ol araya vardı
kim gün çıḳardı … Ol
maşrıḳ ḳavmı
yabanlarda
olurlarıdı ṭamları
olmazıdı Daḫı ṭon
geymezleridi Ṭaʿāmları
ṭaşradan gelirdi

159. **ḳavm:**
Kısas 222
Satır: **38**
Kavim, topluluk.
Kendüsi dört biñ kişiyile
ardınca yürürdi Giri
ḳalanın ol ḳarañulıḳ
ucında
ḳodılar eytdiler Yā
ḳavm bunda duruñ aña
dek biz bunda gelevüz
Gel

160. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 225
Satır: **43**
Kavim, topluluk.
öñdin on iki kişi herze
söylediler peyġamberüz
dediler Ol ḳavmı fesāda
yiltediler

161. **kavm:**
Kısas 226
Satır: **2**
Kavim, topluluk.
tediler Ol şehrde ādet
şöyleyidi ki ḳaçan
erenler sefere gidseler
ʿavratları put
larıla yatırlardı Ol şehr
beginüñ bir ulu putı
varıdı Aña Be'il dirleridi
Ol kavm

162. **ḳavm:**
Kısas 226
Satır: **23**
Kavim, topluluk.
Ol ḳavm eytdiler Bize
melikimüz destūr
virmeyince müsülmān
olmazuz di
diler Bunlar duʿā ḳıldı ol
gelen kişiler helāk oldı
Birisi ḳurtılup melik
ḳatına

163. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 226
Satır: **5**
Kavim, topluluk.
ḳavmı Tañrıya daʿvet
itdi … İlyās mürsel
peyġamberidi
Hārūn oġlanlarından idi
Mūsā şeriʿatın dutarıdı
Vardı ol şehrüñ
pādişāhını

164. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 226
Satır: **7**
Kavim, topluluk.
Tañrıya daʿvet itdi Ol
pādişāh oldı şehr ḳavmı
müsülmān olmadılar Ol
melik
vardı gine kāfir oldı
Şehr ḳavmı dirilüp ol
melik ḳatına geldiler
İşbu iki kişi

165. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 226
Satır: **8**
Kavim, topluluk.
Tañrıya daʿvet itdi Ol
pādişāh oldı şehr ḳavmı
müsülmān olmadılar Ol
melik
vardı gine kāfir oldı
Şehr ḳavmı dirilüp ol
melik ḳatına geldiler
İşbu iki kişi

166. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 226
Satır: **26**
Kavim, topluluk.
geldi ḫaber virdi Çün
Melik anı işitdi eytdi
Yigrek oldur ki varavuz
aña
īmān getirevüz dediler
Ol şehr ḳavmı bir
kezden geldiler Ḫıżırla
İlyās

167. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 228
Satır: **8**
Kavim, topluluk.
Ḳıṣṣa-i ʿÜzeyr
ʿAleyhi's-selām
ʿÜzeyr peyġamber
aşlından idi Tevrītî
ezber bilürdi Çün ḳavmı
Yaḥyā

168. **ḳavm:**
Kısas 230
Satır: **11**
Kavim, topluluk.
gine döndi Beni Huẓeyle
ḳabīlesine geldi ḳondı
Ol ḳavm eytdiler
Dilerseñ ki
dünyāyı dutasın Kaʿbeyi
yıḳ dediler Gine
Kaʿbeden ādem geldi
eytdi Yā

169. **ḳavm:**
Kısas 230
Satır: **20**
Kavim, topluluk.
çıḳardılar Tubbaʿ daḫı ol
gün anda erişdi Geldi
gördi ki şehr ḫalkı
putların ṭaşra
çıḳarmışlar Geldi eytdi
Yā ḳavm gelüñ siz daḫı
īmān getiriñ dedi Anlar
eyt

170. **ḳavm:**
Kısas 230
Satır: **23**
Kavim, topluluk.
putları göyündürdi
andan ol od ḳavme ḳaṣd
itdi Çünki ol ḥāli
gördiler ol ḳavm
daḫı bir kezden
müsülmān oldılar

171. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 230
Satır: **8**
Kavim, topluluk.
rayın Medīne şehrin
ḫarāb ideyin dedi döndi
gine Medineye Giceye
degin savaş
itdi Pes Medīne ḳavmı
dirildiler ṭaʿāmlar ḫūnlar
getirdiler aman dilediler
Beni

172. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 230
Satır: **18**
Kavim, topluluk.
Tubbaʿ anda müsülmān
oldı Bu ḫaber Tubbaʿuñ
şehrine yetişdi Vardı ol
şehr
ḳavmı bir kezden yaġı
oldılar aña ʿāṣī olup yüz
döndürdiler Putların
yazıya

173. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 230
Satır: **37**
Kavim, topluluk.
şöyledür kim Çün
Meryem ḳavmı
arasından çıḳdı bir
ḫalvet yire vardı Diledi
ki
başın yuya ṭonın yuya
Çün işin bitirdi başın
ṭaradı gine ṭonın geydi
Gördi ki

174. **ḳavmine:**-*i, -n, -e*
Kısas 231
Satır: **28**
Kavim, topluluk.
zamānda oruç dutan üç
gün söylemezdi diñsüz
dururdı ʿibādet yirine
geçerdi
Andan Meryem ʿĪsāyı
aldı ḳavmine geldi Ol
ḳavmleri derildi
Zekeriyyāya

175. **ḳavmına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 232
Satır: **30**
Kavim, topluluk.
büvvet-i ʿĪsā ʿAleyhi's-
selām Çünki ʿĪsā
Mışırdan gine geldi Beni
İsrāʿīl ḳavmına eytdi …
Ben peyġamberem size
Tañrıdan uş nişān

176. **ḳavm:**
Kısas 234
Satır: **13**
Kavim, topluluk.
yā ḳavm ben bīzaram
cuhūdlardan Uş durırın
gerekise ḳoñ gerekise
ḳomañ dedi
Pes bunlar eytdiler Biz
senüñ ḫaberüñ işitdük
idi ʿĪsādan didiler Yūnus
eytdi

177. **ḳavm:**
Kısas 234
Satır: **32**
Kavim, topluluk.
mütevātir bu düşi gördi
Pes ʿAbdü'l-Muṭṭalib
Kaʿbe ḳavmın divşürdi
eytdi
Yā ḳavm ben işbu resme
düş gördüm baña yardım
ḳılıñ Kaʿbeyi arıdayın
didi

178. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 234
Satır: **2**
Kavim, topluluk.
dılar çünki uyandılar her
birisi kendülerini birer
şehrde buldılar ʿĪsā
sözin yi
rine getirdiler ḫalḳı dīne
daʿvet itdiler ʿĪsā ḳavmı
azdıġına sebep bu idi
Yūnus

179. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 234
Satır: **26**
Kavim, topluluk.
arı yir bulmadı Anda bir
zamān oldı gine daşra
geldi adl-i şerīʿat
gösterdi gine
göge çıḳdı didi Ol
ḳavmı biri birine bıraḳdı
Şol ḳadar ceng itdiler
kim bunca

180. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 234
Satır: **37**
Kavim, topluluk.
bıraḳdı ḳurʿa aña düşdi
ʿAbdullah anasınuñ
ḳavmı ḳabīlesi çoġıdı
Ḳurbān it
mege ḳomadılar Ol
zamānda Kaʿbede bir

ʿālim varıdı Aña Varḳa
İbn-i Nevfel dir

181. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 234
Satır: **40**
Kavim, topluluk.
lerdi Durdı anuñ ḳatına
geldi eytdi Yā İbn
Nevfel ben ʿahd itdüm
ki
oġlanlarımuñ birin
ḳurbān eyleyem Ḳavmı
ḳabīlesi ḳomazlar sen ne
dirsin

182. **ḳavmına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 234
Satır: **8**
Kavim, topluluk.
tinde oturdı yüzine
gözine ḳara dürtdi Üç
gün dūn ü gūn oturdı
Andan ʿĪsā
ḳavmına eytdi Beni
bildüñüz mi niye
geldüm ben kimem
Eytdiler Bilmedük

183. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 235
Satır: **14**
Kavim, topluluk.
kim ki oġlan doġursa anı
beslemege dāyeye
virürleridi Pes dilediler
ki Mu
hamedi daḫı dāyeye
vireler Beni Saʿd adlı bir
ḳabīle varıdı Anuñ
ḳavmı iñen

184. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 236
Satır: **41**
Kavim, topluluk.
ḳavmüñüzden var mıdur
Ol kārubān ḳavmı
eytdiler Anda deve
oġlanı ḳalıp
durur yükler bekler
didiler Rāhib eytdi
Benüm ḫōẕ maḳsūdum
oldır dedi

185. **ḳavm:**
Kısas 237
Satır: **36**
Kavim, topluluk.
eytdi Muḥammedüñ
baña ḳademi mübārek
oldı bu yıl ticāretden
çoḳ aşşı itdüm
dedi Pes Resūla Ḫadīce
demişdi kim Ḳavm
ḳable ṭaġılacaḳ ben atam
ḳatına

186. **ḳavm:**
Kısas 237
Satır: **37**
Kavim, topluluk.
varısaram sen daḫı
ardımca gel dimişidi
Çünki ḳavm ṭaġıldılar
durdı Ḫadīce
atası ḳatına geldi Resūl
daḫı anuñ ardınca vardı
ḳapu ḥalḳasını çıġşatdı
Eyt

187. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 238
Satır: **4**
Kavim, topluluk.
daḫı ḳabūl ider misin
didi Eytdi İderem didi
Çün Ḫadīce anı işitdi
şāẕ oldı
Buyurdı ṭoy itdiler ne
ḳāreler çaldılar Tā ki
Kaʿbe ḳavmı bildiler
derḥāl kābın

188. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 240
Satır: **9**
Kavim, topluluk.
Mekke ḳavmı üstüñe
geldiler Eytdi Biz daḫı
anlara karşu varalum
didi Resūl
eytdi Ben düşümde
görürem zırıh geymişem
İmdi ben Medīneyi
saḳlaram

189. **ḳavm:**
Kısas 241
Satır: **32**
Kavim, topluluk.
sem el-ḥükmi'llah didi
Çünki ḳatı ceng itdiler
Bu kez Beni Ḳureyżada
ʿāciz
olup aman dilediler
Resūl eytdi Maʿāẕ ḥükm
iderse virdüm Ol ḳavm
dur

190. **ḳavm:**
Kısas 241
Satır: **34**
Kavim, topluluk.
dılar Maʿāẕ ḳatına
geldiler ayaġına düşdiler
Maʿāẕ eytdi Duruñ ṭaşra
çıḳuñ
ben ḥükm idem Andan
ol ḳavm durdılar yazıya
çıḳdılar Maʿāẕ buyurdı
ki Hep

191. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 241
Satır: **12**
Kavim, topluluk.
müsülmān olısardur didi
Ḳıṣṣa-i Ḥarb-i Beni
Ḳureyża Çün Beni
Ḳureyża ḳavmı

192. **ḳavmına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 241
Satır: **39**
Kavim, topluluk.
ḳavmına ḫaber oldı üç
biñ er ḳarşu çıḳdılar Tā
ki Resūlı ḳomayalar
Resūl bu
yurdı ḳondılar bir aġaç
dibinde ḳavl eylediler …
Yaʿni

193. **ḳavm:**
Kısas 242
Satır: **25**
Kavim, topluluk.
başladı Her gün ḳavm
bölük bölük gelip īmān
getirdiler
Ḳıṣṣa-i Ehl-i Rūm ve
Fārs ve Ḥabeşistān ve
Diyār-ı Mışr Çün

194. **ḳavmı:**-*ı*
Kısas 242
Satır: **7**
Kavim, topluluk.
Taʿālā Çünki Resūl
Mekke ḳavmına
yiglendi Ol yıl ki
Ḫuzeyfe ḳavmı ḳavl it
diler ki Her kim
bunlardan Resūla gele
gine viribiye Benū Bekri
Resūl ḳavmından

195. **ḳavmına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 242
Satır: **7**
Kavim, topluluk.
Taʿālā Çünki Resūl
Mekke ḳavmına
yiglendi Ol yıl ki
Ḫuzeyfe ḳavmı ḳavl it
diler ki Her kim
bunlardan Resūla gele
gine viribiye Benū Bekri
Resūl ḳavmından

196. **ḳavmin:**-*in*
Kısas 122
Satır: **25**
Topluluk, cemaat.
Vardur yitmiş zincirle
baġludur yitmiş biñ daḫı
ferişte anı bekler ʿĀd
ḳavmin
anuñıla helāk ḳıldı anda
duran ḳavmüñ adı
Yūsemdür Bunlara daḫı
ʿaẕāb var

197. **ḳavmin:**-*in*
Kısas 125
Satır: **9**
Topluluk, cemaat.
İblīs ẕürriyeti üredi çoḳ
oldı Ḫaḳ Taʿālā cān
ḳavmin havāya çıḳardı
ve cinnīleri
dünyā gögine çıḳardı ve
ʿibādet buyurdı Nitekim
Kelām-ı Mecīd içinde

198. **ḳavmin:**-*in*
Kısas 137
Satır: **15**
Topluluk, cemaat.
dürdüñ Benüm elümden
Tañrı ḥışmından ḳanca
varasın didi Ḳavmin
divşür
di Şītile ceng eyledi Tā
ki ḳābīli oġlanlarıyla
dutdı esīr eyledi Evvel
ceng

199. **ḳavmlarına:**-*larına*
Kısas 183
Satır: **20**
Kavim, millet, topluluk.
ribidüm Mālik daḫı
demişidi ne ḳadar māl
gerekişe al bunları
gelince yaraḳ
eyle Yūsuf daḫı atasına
ḳavmlarına eyü yaraḳlar
eyledi Dāyim Yūsufuñ
gözi

200. **ḳavmıyla:**
Kısas 152
Satır: **36**
Kavim, topluluk.
ler … Yaʿni eytdiler
Kim işledi bunı bizüm
Tañrılarumuza
didiler Dirildiler şehr
ḳavmıyla Nemrūd ḳatına
geldiler Eytdiler Bir kişi
girmiş

201. **ḳavmile:**
Kısas 166
Satır: **33**
Kavim, topluluk.
dur Eytdiler Gel anuñ
gönlin al didiler Pes ol
kişi kārubān ḳavmile
geldiler
anuñ ʿözrin dilediler
Yūsufuñ göñli ḫōş oldı
Derḫāl ol ṭūfān gitdi
güneş

202. **ḳavminde:**
Kısas 174
Satır: **32**
Kavim, topluluk.
ḳapucısı varıdı ve daḫı
ḳırḳ biñ begi varıdı
Mışır begleri tamam
ḥükmindeyidi
Çünki ol ḳızlıḳ bir yıl
geçdi ikinci yıl
ḳavminde ne ḳadar altun
gümiş varısa

203. **ḳavmın:**-*ın*
Kısas 175
Satır: **23**
Kavim, topluluk.
Pes Ḫaḳ Taʿālādan nida
gele ki Yūsuf bir
ḳulumdı Mışr ḳavmın
hep āẕād ey
ledi Ben ki Pādişāhlar
pādişāhıvan Bu gün
ḥabībüm dōstluġına
Ṭamudan

204. **ḳavmümüz:**-*ümüz*
Kısas 177
Satır: **32**
Kavim, topluluk.
luṭfumuzdan ötürüdür
Delīl aña kim Ḳurʿān
içinde buyurur …
… Eytdiler Yā Emīr biz
daḫı ḳavmümüz daḫı

205. **ḳavmın:**-*ın*
Kısas 180
Satır: **28**
Kavim, topluluk.
diler Şemʿūn daḫı şöyle
çaġırdı ki Ḫalāyıḳ
sınıḳdılar Yūsufuñ ḳırḳ
biñ ḳulı
saray ḳapusında
dururlardı Bunlar daḫı
Mışr ḳavmın sıyıp
Yūsufuñ üstine

206. **ḳavmından:**-*ı, -n, -dan*
Kısas 180
Satır: **26**
Kavim, topluluk.
sünler didi Yūsuf eytdi
Yoḳ ben bunlara
yiterven didi Pes
Yehūda eytdi
Ḳomañ yā ḳardaşlar
diyüp bir kez çağırdı iki
biñ kişi Mışr ḳavmından
cān vir

207. **ḳavmümüz:**-*ü, -müz*
Kısas 182
Satır: **4**
Kavim, topluluk.
ḳatında alçaḳ söylen
yalvaruñ İbn Yāmini
dilen yüklerüñüzi daḫı
bile dilen
ola ki vire Ḳızlıḳdan
ineñ buñalduḳ Yaḳın
oldı ki ḳavmümüz
ḳızlıḳdan helāk

208. **ḳavmümüzi:**-*ü, -müz, -i*
Kısas 182
Satır: **33**
Kavim, topluluk.
göñlekile gözi nurı
gitdise uşbu göñlekile
gözi açıla Hem
ḳavmümüzi hep alı
geliñ didi Hem birer
birer ḳardaşlarına laṭīf
ṭonlar geydirdi eytdi
İlerü

209. **ḳavmlerüñ:**-*lerüñ*
Kısas 183
Satır: **21**
Kavim, topluluk.
yola baḳardı Nāgāh
muştıcı geldi ki uş atan
ḳardaşlaruñ ḳavmlerüñ
geldiler
Çün Yūsuf anı işitdi
buyurdı şehr ḳavmına ki
envaʿi ʿizzetile anlara
ḳarşu çıkuñ

210. **ḳavmıla:**-*ıla*
Kısas 184
Satır: **33**
Kavim, topluluk.
Zelīḫā ol ḳavmıla
söyleşürken Yūsuf
ḳullarıla çıḳa geldi
Eytdiler Yā Zelīḫā uş
Yūsuf saña geldi ne ki
sözün varısa söyle
didiler Pes Zelīḫā
çaġırdı ki ṣabr

211. **ḳavmından:**-*ı, -n, -dan*
Kısas 185
Satır: **40**
Kavim, topluluk.
otururdı müneccimler
eytdiler Yā melikü'z-
zamān felek ʿilminde
şöyle gördük
kim Beni İsrāʿīl
ḳavmından bir oğlan
ḳopısardur senüñ
pādişāhlıġıñ anuñ elinde

212. **ḳavmıdur:**-*ıdur*
Kısas 187
Satır: **12**
Kavim, topluluk.
iki kişi biri biriyile
urışur Birisi Beni
İsrāʿīlden birisi
ḳibṭilerden Ol ḳıbṭi Beni
İsrāʿīle güç eyler Mūsā
ilerü geldi eytdi Ḳoġıl
anı ki Beni İsrāʿīl
ḳavmıdur

213. **ḳavmından:**-*ı, -n, -dan*
Kısas 187
Satır: **21**
Kavim, topluluk.
… Pes şehr ḳavmından
bir kişi yügürü geldi
eytdi Yā Mūsā
firʿavn seni öldürür ḳaç
git dedi Mūsā anı işitdi
ḳaçdı gitdi Mūsā aña
degin

214. **ḳavmuñdan:**-*uñdan*
Kısas 190
Satır: **10**
Kavim, topluluk.
darlıġın benden gider
ṣabrıla yavaşlıḳ vir Her
ne kim olur anı baña
genez eyle
Daḫı peltekliğim
dilimden gider tā ki
sözüm anlana Daḫı
ḳavmuñdan

215. **ḳavmın:**
Kısas 191
Satır: **30**
Kavim, topluluk.
Firʿavna seni baña
yoldaş virdi yüri
varalum firʿavnı dine
daʿvet idelüm
Hārūn eytdi … Firʿavn
ḳavmın bölük bölük

216. **ḳavmından:**-*ı, -n, -dan*
Kısas 191
Satır: **21**
Kavim, topluluk.
ḳavmına geldiler Ol
ḳavm Beni İsrāʿīl
ḳavmından idi durup
aġlaşdılar Hārūn
ṣordı ki Ne yirden
gelürsiz Mūsā eydür
Medyenden gelürem
Hārūn

217. **ḳavmümüzi:**-*ü, -müz, -i*
Kısas 191
Satır: **36**
Kavim, topluluk.
Hārūn birez eğlendi Çün
Mışırdan yana
yöneldiler Çünki şehre
geldiler Hārūn
eytdi Gel eve varalum
ṭonumuz deñşirelüm
hem ḳavmümüzi
görelüm andan

218. **ḳavmımla:**-*ımla*
Kısas 192
Satır: **39**
Kavim, topluluk.
ḳavmımla saña īmān
getürem sen ne ki dirseñ
anı dutam didi Çünki
Mūsā anı
işitdi durdı ḳavmına
geldi Beni İsrāʿīl ḳavmı
anı gördiler ṣāẕ oldılar
ḳonuḳlıḳ ey

219. **ḳavmından:**-*ı, -n, -dan*
Kısas 192
Satır: **12**
Kavim, topluluk.
eydür Ben Tañrınuñ
ḫabercisiyem geldüm ki
anuñ ḥükmin saña
bildirem Daḫı
Beni İsrāʿīl ḳavmından
elüñi çekesin Bunları

ḳul idinmeyesin āzād
idesin Zīre

220. **ḳavmın:**-*ın*
Kısas 193
Satır: **21**
Kavim, topluluk.
Uş geldük ki seni
Tañrıya oḳuruz Daḫı şol
ḳavli iderüz kim Beni
İsrāʿīl ḳavmın
üşendürmeyesin … Ḥaḳ
Taʿālā beni
üşendürmeyesin … Ḥaḳ
Taʿālā beni

221. **ḳavmın:**-*ın*
Kısas 193
Satır: **21**
Kavim, topluluk.
Uş geldük ki seni
Tañrıya oḳuruz Daḫı şol
ḳavli iderüz kim Beni
İsrāʿīl ḳavmın
üşendürmeyesin … Ḥaḳ
Taʿālā beni

222. **ḳavmından:**-*ı, -n, -dan*
Kısas 198
Satır: **10**
Kavim, topluluk.
eyle didi Çünki andan
daḫı geçdiler gitdiler …
… Pes bir köye erişdiler
Ol gün köy ḳavmından
ṭaʿām di

223. **ḳavmüñden:**-*üñden*
Kısas 199
Satır: **6**
Kavim, topluluk.
ṣevāb virem Yaʿni Ḳadr
gicesidür Ḫaberde
ṣöyledür kim Yūşaʿ key
ʿādilidi
Bir gün bir kişi geldi
eytdi Senüñ ḳavmüñden
bir yād er bir ʿavratıla
ṣol

224. **ḳavmüñüzden:**-*üñüzden*
Kısas 199
Satır: **33**
Kavim, topluluk.
İy kāfirler size
peyġamber gine sizüñ
ḳavmüñüzden ola
Maḳṣūd oludu kim an
laruñ göñli ḥōş ola
Medyen ḳavmı İbrāhīm
dininde olurlardı ṣoñra
kāfir ol

225. **ḳavmümi:**-*ümi*
Kısas 200
Satır: **10**
Kavim, topluluk.
vaḳtında geldi bir kez
çağırdı bunlar bir
kezden hep helāk oldılar
Andan Şuʿayb
eytdi İlāhi ben ḳavmümi
alup ḳanda varayın didi
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā

226. **ḳavmünüñ:**-*ünüñ*
Kısas 200
Satır: **6**
Kavim, topluluk.
Çün ol sözleri anlardan
işitdi duʿā ḳıldı Cebraʾil
geldi eytdi Yā Şuʿayb uş
ʿaẕāb gelecekdür
ḳavmünüñ saña
uyanların al git didi Pes
Şuʿayb biñ yidi

227. **ḳavmını:**-*ını*
Kısas 204
Satır: **43**
Kavim, topluluk.
çeri dirdi geldi Taḳdīr
öyle oldı kim Beni
İsrāʿīl ḳavmını ṣıdılar ol
ṣanduġı bunlardan

228. **ḳavmın:**-*ın*
Kısas 205
Satır: **15**
Kavim, topluluk.
ölçdi gördi ki tamām
boyunca Vardı Beni
İsrāʿīl ḳavmın cemʿ itdi
eytdi Yā
ḳavm işde size melik
buldum Geliñ buña uyuñ
melik idinüñ dedi Ol
kişiler ki

229. **ḳavmından:**-*ı, -n, -dan*
Kısas 206
Satır: **28**
Kavim, topluluk.
Daḫı her ne ḳadar kim
mülki varıdı üçde birin
Dāvuda virdi Andan
Beni
İsrāʿīl ḳavmı Dāvuda
yüz dutdılar Zīrā ki
Dāvud bunlaruñ
ḳavmından idi

230. **ḳavmıların:**-*ıların*
Kısas 207
Satır: **8**
Kavim, topluluk.
yaraġıñıla ol didi Çün
Dāvud anı işitdi vardı
mihrāba girdi Kitābların
ḳatına
devşirdi ḳavmıların
giderdi ḳapuların
baġladı tesbīḥe meşġūl
oldı Nāgāh öyle

231. **ḳavmümüñ:**-*ümüñ*
Kısas 213
Satır: **15**
Kavim, topluluk.
ḥālin ṣor dedi Ben her
gice daşra çıḳaram
kendü ḳavmümüñ elüm
altındaġı ki
şilerüñ ḥālin görürem
Eger biri birine ẓulm
itseler ben ʿadl iderem
eger ṣayru

232. **ḳavmümüz:**-*ümüz*
Kısas 214
Satır: **37**
Kavim, topluluk.
çoḳdur ceng āleti çoḳdur
Hem ḳavmümüz daḫı
bize doġrıdur Biz seniñ
emrüñe
mutīʿuz Sen ne dirseñ
biz anı ideriz Belḳıs
eytdi Ol meliküñ didigin
dutmaḳ

233. **ḳavmından:**-*ı, -n, -dan*
Kısas 218

Satır: **37**
Kavim, topluluk.
İsrāʿīl ḳavmından yitmiş
ʿālim kişi bile yürürlerdi
Yaḥyā üç günde bir
ṭaʿām
yirdi Ṣordılar ki Yā
Yaḥyā nişe üç günde bir
ṭaʿām yirsin Yaḥyā eytdi
Ol

234. **ḳavmın:**-*ın*
Kısas 226
Satır: **39**
Kavim, topluluk.
altı oġlını dutdılar kalan
ḳavmın ḳodılar Ol altı
oġlanı aldılar şehre
geldiler
Her birine bir manşıb
virdiler Aṣḥābü'l-kehf
didükleri ol altı
ḳardaşdur Birisini

235. **ḳavmleri:**-*leri*
Kısas 231
Satır: **28**
Kavim, topluluk.
zamānda oruç dutan üç
gün söylemezdi diñsüz
dururdı ʿibādet yirine
geçerdi
Andan Meryem ʿĪsāyı
aldı ḳavmine geldi Ol
ḳavmleri derildi
Zekeriyyāya

236. **ḳavmıla:**-*ıla*
Kısas 234
Satır: **4**
Kavim, topluluk.
adlu bir kişi varıdı ol
zamānuñ meliki birle
ḳatı dōst olmışıdı Ol
melik dāyim
ʿĪsā ḳavmıyla cengi
iderdi ol ḳavmıla
çıḳışımazdı Ol Yūnus
durdı melik ḳatına

237. **ḳavmın:**-*n*
Kısas 234
Satır: **31**
Kavim, topluluk.
mütevātir bu düşi gördi
Pes ʿAbdü'l-Muṭṭalib
Kaʿbe ḳavmın divşürdi
eytdi
Yā ḳavm ben işbu resme
düş gördüm baña yardım
ḳılıñ Kaʿbeyi arıdayın
didi

238. **ḳavmıyla:**-*ıyla*
Kısas 234
Satır: **4**
Kavim, topluluk.
adlu bir kişi varıdı ol
zamānuñ meliki birle
ḳatı dōst olmışıdı Ol
melik dāyim
ʿĪsā ḳavmıyla cengi
iderdi ol ḳavmıla
çıḳışımazdı Ol Yūnus
durdı melik ḳatına

239. **ḳavmın:**-*ın*
Kısas 236
Satır: **37**
Kavim, topluluk.
ḳavmın evine oḳudı
Ḳamusı anuñ evine
geldiler Resūlı yükleri
ḳatında ḳodılar
Pes rāhib ṭurdı ṭaşra
çıḳdı Gördi ki ol bulut
Resūl üstinde gölge
eyler Resūluñ

240. **ḳavmindensin:**-*indensin*
Kısas 236
Satır: **22**
Kavim, topluluk.
ḳomış Bildi ki
Muḥammeddür Ṣordı ki
Ne kişisin Eytdi Bir
öksüz oġlanvan
Ebu Ṭālib eytdi Kimüñ
ḳavmindensin Eytdi:
ʿAbdullah oġlı

241. **ḳavmüñüzden:**-*üñüzden*
Kısas 236
Satır: **41**
Kavim, topluluk.
ḳavmüñüzden var mıdur
Ol kārubān ḳavmı
eytdiler Anda deve
oġlanı ḳalıp
durur yükler bekler
didiler Rāhib eytdi
Benüm ḫōẕ maḳsūdum
oldır dedi

242. **ḳavmın:**-*ın*
Kısas 241
Satır: **28**
Kavim, topluluk.
Yā Resūlu'llah ferişteler
ḳanadı henüz toz
içindedür Buyur çeri
dirilsün Beni
Ḳureyżala uġraşmaġa
var anları yaġmala
ḳavmın esīr eyle didi
Çün Resūl anı

243. **ḳavmından:**-*ı, -n, -dan*
Kısas 242
Satır: **8**
Kavim, topluluk.
Taʿālā Çünki Resūl
Mekke ḳavmına
yiglendi Ol yıl ki
Ḫuzeyfe ḳavmı ḳavl it
diler ki Her kim
bunlardan Resūla gele
gine viribiye Benū Bekri
Resūl ḳavmından

ḳavm-i ṣemūd:

1. **ḳavm-i ṣemūd:**
Kısas 144
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
Semûd topluluğu.
bidi Ṣemūd Ḳavmine
Ḳıṣṣa-i Ṣāliḥ ve ḳavm-i
Ṣemūd Kaʿb eydür
Ḳaçan
kim Ḥaḳ Taʿālā ʿAd
kavmin helāk ḳıldı
buġur Ṣemūd ḳavnin
viribidi Bunlar geldi

ḳavn:

1. **ḳavnin:**
Kısas 144
Satır: **22**
Kavm, topluluk.
bidi Ṣemūd Ḳavmine
Ḳıṣṣa-i Ṣāliḥ ve ḳavm-i
Ṣemūd Kaʿb eydür
Ḳaçan

kim Ḥaḳ Taʿālā ʿAd
kavmin helāk ḳıldı
buġur Şemūd ḳavnin
viribidi Bunlar geldi

ḳavuş-:

1. **ḳavuşurdı:**
Kısas 158
Satır: **17**
Kavuşmak, ulaşmak.
oġlundan ayrulurdı
İsmāʿīl dōsta ḳavuşurdı
Pes gülmek İsmāʿīle
aġlamaḳ İbrāhīme
vācibidi Daḫı eydürler
kim Çün İbrāhīm bıçaġı
İsmāʿīlüñ boġazına çaldı
Ḥaḳ

kāv:

1. **ḳāydur:**-*dur*
Kısas 122
Satır: **32**
Üçüncü yer katmanında yaşayan kavmin adı.
boġununda üç yüz
altmış meşk şu ḳadarı
getürür Anuñ bir
zerresin yir üzeri
ne ḳoysalar yir
üstündekin helāk
ḳılayıdı Anda duran
ḳavmüñ adı Ḳāydur Dör

ḳaya:

1. **ḳayaya:**
Kısas 146
Satır: **19**
Büyük ve sert taş kütlesi.
Ol köşegi ḳaçdı gine
ḳayaya girdi Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli viribidi ki Yā
Ṣāliḥ
bunlara ʿaẕāb gelür …
Üç gün geçdi

2. **ḳayadaḳtaki:**-*daḳtaki*
Kısas 240
Satır: **36**
Büyük ve sert taş kütlesi.
diler Resūl ḥażreti
buyurdı Ḥamzayı daḫı ol
şehīdleri daḫı bile sine
getirdiler
namāzın ḳıldılar Eytdi
Eger ḳız ḳardaşları
degülmisse idi işbu ara
ḳayadaḳtaki

ḳayd:

1. **ḳayd:**
Kısas 144
Satır: **25**
Kaygı, endişe, tasa.
Ḥicazıla Şām
arasındayıdı Anuñ adına
bin ʿömrü biñ ḳayd bin
had bin
şemūd bin ʿād ʿavş bin
sām bin dirlerdi Bular
Hūd ḳavmine eytdiler

2. **ḳaydın:**-*ı, -n*
Kısas 211
Satır: **29**
Kaygı, endişe, tasa.
ṭaʿām ḳaydın yıydılar
Maġribden maşrıḳa
degin ne kim yiyir ṭaʿām
varısa ol
yazıya ṭaşıdılar Daḫı
Süleymān buyurdı
ṭaşdan çömlekler
eylediler Yidişer yüz

3. **ḳaydına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 140
Satır: **9**
Kaygı, endîşe, tasa.
düzgil tā ki saña
uyanları ḳurtarası Çün
Nūḥ işitdi anuñ ḳaydına
meşġūl
oldı Allah Taʿālā eytdi
Yā Nūḥ geminüñ biñ
arşun uzunı ve biñ arşun
ini ve

4. **ḳaydını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 186
Satır: **8**
Endişe, telaş.
ki Ḥaḳ Taʿālā Mūsānuñ
anasına vaḥy itdi ki
oġluñı emzür daḫı şuya
bıraḳ
ġuşşalanma ben anuñ
ḳaydını görem
ḳudretümle Nitekim
kelam-ı mecīd içinde

ḳaydar:

1. **ḳaydar:**
Kısas 137
Satır: **33**
Özel isim.
yidi yüz yigirmi yaşında
Andan şoñra Anuş öldi
Anuşdan şoñra Ḳaydar
öldi
Andan şoñra Mehāyīl
öldi andan şoñra
Mehmāyīl öldi andan
Şoñra Oḫnūḫ öldi

ḳaydūm:

1. **ḳaydum:**
Kısas 123
Satır: **28**
İkinci göğün adı.
ṣūretinde Bir ferişte
bunlara müvekkeldür
anuñ adı İsmāʿīldür
İkinci gök adı
Ḳaydum durur ḳızıl
yākūtdan Anda ferişteler
vardur ḳaplañ ṣūretiñde
Bir fe

ḳayġu:

1. **ḳayġuñ:**
Kısas 131
Satır: **3**
Kaygı, endişe.
ler Yā Ādem ḳayġuñ
uzadı sen maʿṣiyet
ḳılduñ esen ḳalġıl
Didiler Ḥaḳ Taʿālā
bizümle ʿahd ḳıldı ki
maʿṣiyet

ḳayırma-:

1. **ḳayırmaz:**-*z*
Kısas 225
Satır: **14**
Ehemmiyeti yok.
diler birez yüridiler bir
aġaç dibine irdiler Ol
ḳoca eytdi Yā oġlan gel
işbu
arada yatalum Oġlan
eytdi Atam yatmaġıl
dedi Ḳoca eytdi
Ḳayırmaz gel

2. **kayırmaz:**-*z*
Kısas 225
Satır: **26**
Ehemmiyeti yok.
geldi O alumlısı kişi
eytdi Gice bunda yat irte
ḥaḳḳuñı vireyin dedi
Oġlan
eytdi Babam yatmaġıl
dedi Pīr eytdi Yatalum
kayırmaz Çünki gice ya

kayna:
1. **ḳaynadı:**-*dı*
Kısas 220
Satır: **27**
Artmak, çoğalmak, yoğunlaşmak.
ḳaynadı ṭaşdı Nice ki
ṭoprak şaçdılar
yiñemediler Ol şehrüñ
burcına dek vardı
Çün bu ḫaber Bābil
pādişāhına degdi diledi
ki çeri viribiye Pes
Puḫte'n-naşr anuñ

ḳayna-:
1. **ḳaynar:**-*r*
Kısas 222
Satır: **27**
Kaynamak.
irdi Gördiler ki ol
ḳarañluḳ dütün gibi
ḳaynar dūn ḳarañulığı
gibi degil Ẕü'l-
ḳarneyn ol arada āşkerin
ʿarż itdi andan
ʿālimlerine eytdi Uş
ḳarañulıġa iriş

2. **ḳaynayu:**
Kısas 159
Satır: **39**
Kaynamak, coşup kabarmak.
dirler ḳaynayu
çıḳdığından ötürü Çün
Hācerile İsmāʿīl anı
gördiler şād oldılar
Tañrıya şükr ḳıldılar Ol
şu aḳmaġa başladı Hācer
eytdi Eger bu şu aḳup gi

3. **ḳaynar:**-*r*
Kısas 221
Satır: **5**
Sıcak, kaynar.
gün batar bir ḳuyudur
ḳara ḳaynar Çün maġrib
ḳavmı Ẕü'l-ḳarneyni
gördiler
boyun virüp ṭapu ḳıldılar
… Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Ẕu'l-

kaynaş:
1. **ḳaynaş:**
Kısas 138
Satır: **34**
Özel isim.
Eytdi Eger resīde olmış
mısañ ben seni alurdum
Zīrā ol zamānda iki yüz
yaşı
na girmiyince resīde
olmazdı Ḳaynaş eytdi
Sen kimsin Eytdi Ben
Şīt

2. **ḳaynaş:**
Kısas 138
Satır: **35**
Özel isim.
oġlanlarındanam Andan
şonra bunca zamān
geçdi Ḳaynaş iki yüz
yaşına girdi
Yemlik durdı Ḳaynaşı
istedi Vardı atası evinde
buldı Atasından diledi
aldı çift

3. **ḳaynaşdur:**
Kısas 138
Satır: **31**
Özel isim.
adın şordı ol ḫātun eytdi
Benüm adum Ḳaynaşdur
Eytdi Erüñ var mıdur
Eytdi Yoḳtur Eytdi Ḳaç
yaşuñdasın Eytdi Yüz
seksen yaşundavan

4. **ḳaynaşı:**
Kısas 138
Satır: **36**
Özel isim.
oġlanlarındanam Andan
şonra bunca zamān
geçdi Ḳaynaş iki yüz
yaşına girdi
Yemlik durdı Ḳaynaşı
istedi Vardı atası evinde
buldı Atasından diledi
aldı çift

ḳaynat-:
1. **ḳaynatdı:**-*dı*
Kısas 204
Satır: **37**
Kaynatmak.
ḳaynatdı Andan bir
şandık itdi aña muḥkem
mıḫlar urdı Daḫı ol
taḫtalar ki an
dadur Tevrīt yazılmış idi
anuñ içine ḳoydı ve
kendü ʿāşāsın ve Hārūn

2. **ḳaynatmaḳ:**-*maḳ*
Kısas 211
Satır: **18**
Kaynatmak.
dīvler ḥāżır olurlardı
Dört nesne ileri yoġudı
Süleymāndan berü oldı
Bir
ḥamām bir degirmen bir
kireç yaḳmaḳ bir demür
ḳaynatmaḳ Ve bir niçe
dīvleri

3. **ḳaynatdılar:**-*dılar*
Kısas 221
Satır: **34**
Kaynatmak.
… Şol kerpiç yapar gibi
yapdılar Tā ki ol ṭaġ
beraber
çıḳdı buyurdı ḳalayı
getirdiler ḳurşun
getirdiler od ḳaynatdılar
ol demürden

kayser:
1. **ḳaysere:**
Kısas 242
Satır: **28**
Eski Rum hükümdarlarının unvanı.
Resūl ḥażreti Mekkeyi
aldı buyurdı üç biti

yazdılar Birin Ḳayṣer-i
Rūmiye ve
birin Ḥabeş melīkine
birin Mıṣr melīkine
viribidi Çün biti ḳaysere
geldi açdı

ḳayṣer-i rūmi:

1. **ḳayṣer-i rūmi:**-*y, -e*
Kısas 242
Satır: **27**
Kelime Tipi: -
Bizans imparatorları için kullanılan lakab.
Resūl ḥażreti Mekkeyi
aldı buyurdı üç biti
yazdılar Birin Ḳayṣer-i
Rūmiye ve
birin Ḥabeş melīkine
birin Mıṣr melīkine
viribidi Çün biti ḳaysere
geldi açdı

ḳayṣer-i rūmiye:

1. **ḳayṣer-i rūmiye:**
Kısas 238
Satır: **8**
Kelime Tipi: -
Eski Rum hükümdarlarının unvanı.
didiler Döndi Ḥadīceye
eytdi Baña kābını sen
dürüst dutar mısın didi
Ḥadīce eytdi Belī
dutaram Andan
Ḥüveylid eytdi Ben
Ḳayṣer-i rūmiye dir

ḳaz-:

1. **ḳazalar:**-*alar*
Kısas 212
Satır: **25**
Kazımak, işlemek, nakş etmek.
yeri ḳazalar benüm
leşkerüm ayaḳda yite
Zīrā ki bu ʿaẓamet ki
Ḥaḳ Taʿālā
saña virdi hīç kimseye
virmedi Süleymān eytdi
Yā sen niçün kaçmaduñ

2. **ḳazdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 154
Satır: **16**
Herhangi bir araçla toprağı açmak, oymak.
ḳadar gerekise al tek
anuñ ölümine çāre ḳıl
didi Hāzer buyurdı ol
arada kim
İbrāhīmi oda atdılar
Anda bir ḳuyu ḳazdılar
İbrāhīmi eli baġlı
getürdiler ol

3. **ḳazalum:**-*alum*
Kısas 241
Satır: **4**
(Hendek, kuyu, çukur vb. şeyleri) Toprağı eşip çıkarmak sûretiyle meydana getirmek.
biñ er derilmiş ʿAzm
idüp gine Medīneye
geldiler Andan Resūl
ḥażreti da
nışdı ki nice idelüm
Selmān-ı Fārsi eytdi Yā
Resūlu'llah gelüñ
ḥandaḳ ḳazalum

4. **ḳazarken:**-*arken*
Kısas 241
Satır: **6**
(Hendek, kuyu, çukur vb. şeyleri) Toprağı eşip çıkarmak sûretiyle meydana getirmek.
Bizüm vilāyetümüzde
şöyle iderler Resūl anı
işidüp ḳatı maşlaḥat
gördi
Resūl buyurdı ḳazmaġa
başladılar Nāgāh
ḳazarken bir ṭaş çıḳdı
Nice ki dü

5. **ḳazmaġa:**-*maġa*
Kısas 241
Satır: **6**
(Hendek, kuyu, çukur vb. şeyleri) Toprağı eşip çıkarmak sûretiyle meydana getirmek.
Bizüm vilāyetümüzde
şöyle iderler Resūl anı
işidüp ḳatı maşlaḥat
gördi
Resūl buyurdı ḳazmaġa
başladılar Nāgāh
ḳazarken bir ṭaş çıḳdı
Nice ki dü

ḳaz:

1. **ḳaz:**
Kısas 162
Satır: **11**
Kaz.
artuḳ niçün göstermedi
Cevāb budur ki her
birinde bir ḥaşlet varıdı
Ḳaz key
ḥarişdür rızḳ istemekde
Ṭāvus key cülve ıssıdur
kendüyi tezyīn idicidür
dimek

2. **ḳazı:**-*ı*
Kısas 161
Satır: **38**
Kaz, evcil veya yabani kuş.
ne ḳo ıraḳdan dur oḳı Ol
ḳuşlar tā kim benüm
ḳudretümi göresin
Andan vardı
aldı ṭāvusı ḳazı
gögercini Yaʿni
gögercin kendüyi tezyin
idicidür dimek olur

ḳażā:

1. **ḳażāsıdur:**-*sı, -dur*
Kısas 180
Satır: **36**
Allah'ın takdirinin oluşması, kader, alın yazısı.
ḳardaşlarına eytdi Siz
Mıṣrda er yoḳ mı
ṣanduñuz didi Anlar
eytdiler Bize
Tañrı ḳażāsıdur yoḫsa
bize kimse mi durur
didiler Pes Yūsuf
buyurdı bunlaruñ

2. **ḳażāsına:**-*sı, -n, -a*
Kısas 182
Satır: **18**
Allah'ın takdirinin oluşması, kader, alın yazısı.
Yūsuf mısın Eytdi Evet
ben Yūsufam Bu
ḳardaşumdur her ki

Tañrı
ḳażāsına ṣabr ide
üşendürmeye ʿĀḳıbet
ʿaṭāsı budur Ḥaḳ Taʿālā
kimsenüñ iḥsānın

3. **ḳażāya:**-*ya*
Kısas 209
Satır: **30**
Allah'ın takdirinin oluşması, kader, alın yazısı.
Dāvud anı esenledi gine
döndi eytdi İy bāri Ḫudā
ya ben bunuñ gibi ḳuluñ
varın bilmezem didi
Andan Dāvud dāyim
aġlardı İlāhi beni ol
ḳażāya mübtelā

4. **ḳażā:**
Kısas 130
Satır: **35**
Allah'ın takdiri, kader.
… didi Veheb eydür
Çünkim ol ḳażā ve
ḳader
geldi Ḥavvā daḫı İblīs
sözine aldanup Ādemile
ikisi rāżı oldılar Pes
Ḥavvā

ḳazan-:
1. **ḳazan:**
Kısas 237
Satır: **10**
Kazanmak, elde etmek.
kişilere sermāye virüp
durur Gel varalum saña
daḫı sermāye alıvirelüm
sen
daḫı sefere var akçe
ḳazan didi Pes Ebu
Ṭālib durdı Ḫadīce
ḳatına geldi

ḳażā-yı ḥācet:
1. **ḳażā-yı ḥācet:**
Kısas 134
Satır: **18**
Kelime Tipi: -
Abdest bozma, tehlike, hadise.
yabana varmaḳ ḥācet
oldı Ḥaḳ Taʿālā bir
ferişte veribidi geldi
anlara yabana
varmaḳ ögretdi Vardılar
ḳażā-yı ḥācet ḳıldılar
Çünki Ādemile Ḥavvā
bu

ḳazılıḳ:
1. **ḳazılıḳ:**
Kısas 174
Satır: **22**
Kıtlık, sıkıntılı.
eytdi Ben şimden girü
ḳocaldum ḳamu işüm
sen başar Pes ḫazīnesin
leş
kerin tükeli işin gücün
ışmarladı Andan ucuzlıḳ
yıllar geçdi ḳazılıḳ yıllar

ḳażiyye:
1. **ḳażiyyeyi:**-*yi*
Kısas 242
Satır: **34**
Mesele, durum.
aña mutābaʿat itmeziz
Ḥaḳ Taʿālā anı ʿazīz
yaratmışdur didiler Gine
Resūla
cevāb yazdılar Ol biti ki
Mıṣr melikine geldi ol
daḫı açdı oḳudı
ḳażiyyeyi bildi

kebāyir:
1. **kebāyir:**
Kısas 125
Satır: **41**
Büyük günahlar.
Geldük evvelki ṭamu adı
Cehennemdür aña
kebāyir günāh idenler
girür İkinci
ṭamu adı Lazādur Aña
puta ṭapanlar girür
Üçünci ṭamu adı
Huṭemādur aña

keçi:
1. **keçiyi:**-*yi*
Kısas 207
Satır: **39**
Geviş getirenlerden, eti, sütü, derisi ve kılı için yetiştirilen, küçükbaş memeli dişi hayvan.
idemez diler ki ol bir
keçiyi daḫı ala Çün iki
ferişte gülüşüp görinmez
oldılar
… Bildi ki Urıyā
ʿavratın başına ḳaḳarlar
Pes suçını bildi ḳırḳ

kefe:
1. **kefesine:**-*sine*
Kısas 224
Satır: **1**
Terazi gözlerinden her biri.
aldı bir kefesine ol ṭaşı
ḳodı bir kefesine ol
getirdigi ṭaşı ḳodı Bir
avuç ṭopraḳ
ol ṭaşuñ üstine ḳodı Ol
terazu bu kez berāber
geldi Ḫıżr eytdi Yā
mālik Ḥaḳ

2. **kefesine:**-*sine*
Kısas 224
Satır: **1**
Terazi gözlerinden her biri.
aldı bir kefesine ol ṭaşı
ḳodı bir kefesine ol
getirdigi ṭaşı ḳodı Bir
avuç ṭopraḳ
ol ṭaşuñ üstine ḳodı Ol
terazu bu kez berāber
geldi Ḫıżr eytdi Yā
mālik Ḥaḳ

kefen:
1. **kefenine:**-*ine*
Kısas 210
Satır: **1**
Ölüye sarılan bez.
Dāvuduñ kefenine
ḳoydılar Şimdi ol
sebepdendür ki
Dāvuduñ ḳabrinden
müşk
ḳoḳusı geldigi Daḫı
ḳıyāmete degin
geliserdür Ḳıṣṣa-i
Süleymān ʿAley

2. **kefen:**
Kısas 137

Satır: **10**
Kefen.
ınçġurdı ḫaste oldı Añа
daḫı Melekü'l-mevt
geldi ölüm şarābın içirdi
Añа daḫı
Uçmaḳdan kefen geldi
ḥūrīler geldi Yudılar
iletdiler Ādem ḳatına
ḥaḳḳına

kefil ol-:

1. **kefil ol-:**
Kısas 230
Satır: **32**
Kelime Tipi: **-**
Bir kimse verdiği sözü yerine getirmediğinde bütün sorumluluğu üzerine almak.
düşde gördüm ki İy
ḫātūn ġuşşa yime sen
anı mescide viribi biz
anı ḳabūl ey
ledük Vardı Zekeriyyā
añа kefil oldı eytdi Getir
anı benüm ḳatumda ḳo
dedi

kelam:

1. **kelāmı:**
Kısas 132
Satır: **34**
Laf, söz.
benüm duraġum ḳanda
olsun Eytdi Ulu suda
olsun daḫı musībet
oġrayup
ṣabrı olmaya Küfr
kelāmı söyleyenler ḳatı
olsun İblīs eytdi Benüm
ṭaʿāmum

2. **ḳelamında:**
Kısas 124
Satır: **22**
Allah'ın kullarına seslenişi(Kuran-ı Kerim anlamında).
dirler durıcaḳ duru
durlar Tañrı emriyle
gündüz gelür gice gider
gice gelür
gündüz gider Nitekim
ḳelamında yād ḳıldı …

kelām-ı mecīd:

1. **kelām-ı mecīd:**
Kısas 124
Satır: **1**
Kelime Tipi: **-**
Allah sözü.
ferişteler tesbīḥden fāriġ
degüldür Nitekim
Kelām-ı Mecīd içinde
yād ḳıldı …
ʿAbdullah biñ Selām
eydür Cebrāʿīl feriş

2. **kelām-ı mecīd:**
Kısas 125
Satır: **10**
Kelime Tipi: **-**
Allah sözü.
İblīs zürriyeti üredi çoḳ
oldı Ḥaḳ Taʿālā cān
ḳavmin havāya çıḳardı
ve cinnīleri
dünyā gögine çıḳardı ve
ʿibādet buyurdı Nitekim
Kelām-ı Mecīd içinde

3. **kelām-ı mecīd:**
Kısas 128
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
Allah sözü.
Ādemüñ ʿilmine
Nitekim Kelām-ı Mecīd
içinde yād ḳıldı …
…. Çünkim Ādemi
uçmaġa

4. **kelām-ı mecīd:**
Kısas 128
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
Allah sözü.
Ādemüñ ʿilmine
Nitekim Kelām-ı Mecīd
içinde yād ḳıldı …
…. Çünkim Ādemi
uçmaġa

5. **kelām-ı mecīd:**
Kısas 135
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Allah sözü.
Hābīlile Ḳābīl arasında
düşmānlık düşdi Ḳābīl
Hābīli öldürmek ardınca
oldı
Nitekim Kelām-ı Mecīd
içinde yād ḳıldı …

6. **kelām-ı mecīd:**
Kısas 135
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Allah sözü.
Hābīlile Ḳābīl arasında
düşmānlık düşdi Ḳābīl
Hābīli öldürmek ardınca
oldı
Nitekim Kelām-ı Mecīd
içinde yād ḳıldı …

7. **kelam-ı mecīd:**
Kısas 186
Satır: **8**
Kelime Tipi: **-**
Allah sözü.
ki Ḥaḳ Taʿālā Mūsānuñ
anasına vaḥy itdi ki
oġluñı emzür daḫı şuya
bırak
ġuşşalanma ben anuñ
ḳaydını görem
ḳudretümle Nitekim
kelam-ı mecīd içinde

keleci:

1. **keleci:**
Kısas 129
Satır: **37**
Söz.
İblīsden keleci işitmişidi
söyledi Çünkim ilan ol
sözi işitdi eytdi Ol
nesneye
muhtācvan Ṭāvūs eytdi
Ben seni boynuma
aldum sen anı Uçmaġa
kivire

2. **keleci:**
Kısas 130
Satır: **9**
Söz.
nüñ arasında dōstlıḳ
varıdı biri birine keleci
ṭatlu gelürdi İlan daḫı
aldı İblīsi

Uçmaġa kivirdi teferrüc
itdi İlan eytdi Gel imdi
çıḳ rıżvān ṭuymasun
İblīs

3. **keleci:**
Kısas 139
Satır: **12**
Söz.
ḳorḳuñ baña muṭīʿ olun
Tā ki Ḥaḳ Taʿālā
ʿaẕābından emīn olayın
Ḳaçan ki Nūḥ
bu keleci didi ol
şanemler durdıġı yirden
mecmūʿı yüzi üstine
düşdiler Ol ḳavm

4. **keleci:**
Kısas 147
Satır: **10**
Söz.
andan ḳorḳarın Kenʿān
eytdi Ben Ġūşi bin
Ḥāmvan Yir yüzinüñ
pādişāhları
bizüz Ol ʿavrat eytdi
Sen pādişāḥ degülsin bir
avcı kişisin Bunlar bu
keleci

keleci eyle-:

1. **keleci eyle-:**
Kısas 129
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Söz söylemek.
geldi yumşaḳ sözile
keleci eyledi İy görklü
yüzlü ḳuş Uçmaḳ
ḳuşlarından sen
ḳankı ḳuşsındır Eytdi
Baña ṭavūs dirler sen
kimsin burada ne
istersin İblīs

2. **keleci eyle-:**-*di*
Kısas 130
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Söz etmek, sohbet etmek.
Başladı ilan aġzından
keleci eyledi ki Yā
Ḥavvā sen bilmez misin
ki ben
senüñle Uçmaġa
girelden dōst olmışam
Ne kim Uçmaḳ içinde
nesne vardur ge

keleci id-:

1. **keleci id-:**-*er, -se*
Kısas 130
Satır: **5**
Kelime Tipi: **-**
Söz etmek.
eytdi eger ben seni
aġzuma alıp giderken
rıżvān benümle keleci
iderse ben
nice ideyin İblīs eytdi
Ġam degül zīrā ki
Tañrınıñ ulu adları
benümledür

2. **keleci id-:**-*em*
Kısas 130
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
Sohbet etmek, konuşmak.
eytdi Birez ivme Benüm
ḥācetüm Uçmaġa
girmekden Ādemile
Ḥavvāyı görmek
dilerin ki anlaruñla birez
keleci idem Hem saña ol
kelimeyi ögredem Çün
ilan

3. **keleci id-:**
Kısas 194
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
Söz etmek.
ledi Mebādā ki işimüz
ziyāna vara Firʿavn
eytdi …
Daḫı bunun gibi keleci
idme Eger iderseñ seni
ḫarāb iderven belki

keleci işit-:

1. **keleci işit-:**-*di*
Kısas 130
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Laf duymak, söz işitmek.
Ḥavvā bu keleci işitdi ol
oturduġı taḫtdan aşaġı
indi eytdi Ḳanı ol aġaç
dibin
deki kişiyi göreyin didi
Eyle olsa İblīs ilanuñ
aġzından şıçradı ol aġaç
dibine

2. **keleci işit-:**-*di*
Kısas 130
Satır: **32**
Kelime Tipi: **-**
Laf duymak, söz işitmek.
sın niçün baña dimedüñ
ki bu aġacuñ bunuñ gibi
ḥasīyyeti var Pes ilan ol
uçdan dilsüz oldı ammā
aġusı oldı Çün Ḥavvā
İblīsden bu keleci işitdi
durdı

keleci kıl-:

1. **keleci ḳıl-:**-*ur, -sun*
Kısas 139
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Söz etmek.
çünki anı gördi Nūḥa
eytdiler Sen ne kişisin ki
bizim Tañrılarımıza
bunuñ gibi keleci
ḳılursun Daḫı cāẕūlıġıla
anları aşaġa alasın
Birinciler eytdiler

kelecü:

1. **kelecüñ:**-*ñ*
Kısas 130
Satır: **18**
Söz, laf,.
türmişem Her ne kim
saña didüm ḥaḳ didüm
Ben size naṣḥıvan
Ḥavvā
eytdi Girçeksiz senüñ
kelecüñ rāstdur İblīs
eytdi Ben size bildireyin
ki

keler:

1. **keler:**
Kısas 160
Satır: **6**
Kertenkele.
Ḳıyāmete ḳalan kelerler
benüm fażīletüm ola Pes
ol keleri İsmāʿīl dutdı

boġazladı Hācerile
yidiler Şimdi ʿAraplar
keler yidigi andandur
Çün bunuñ

2. **keler:**
Kısas 160
Satır: **3**
Kertenkele.
virürse ḳādirdür Durdı
İsmāʿīl ol ṭaġı yörendi
göredi ki bir keler durur
Ol keler
ḥāl diliyle söylendi eytdi
Ben senüñ rızḳuñvan dut
beni boġazla yi didi

3. **keler:**
Kısas 160
Satır: **3**
Kertenkele.
virürse ḳādirdür Durdı
İsmāʿīl ol ṭaġı yörendi
göredi ki bir keler durur
Ol keler
ḥāl diliyle söylendi eytdi
Ben senüñ rızḳuñvan dut
beni boġazla yi didi

4. **keleri:**
Kısas 160
Satır: **5**
Kertenkele.
Ḳıyāmete ḳalan kelerler
benüm faẓīletüm ola Pes
ol keleri İsmāʿīl dutdı
boġazladı Hācerile
yidiler Şimdi ʿAraplar
keler yidigi andandur
Çün bunuñ

5. **kelerler:**
Kısas 160
Satır: **5**
Kertenkele.
Ḳıyāmete ḳalan kelerler
benüm faẓīletüm ola Pes
ol keleri İsmāʿīl dutdı
boġazladı Hācerile
yidiler Şimdi ʿAraplar
keler yidigi andandur
Çün bunuñ

kelime:

1. **kelime:**
Kısas 129
Satır: **29**
Kelime, söz.
ḳoyasın Hem ben daḫı
saña üç kelime öğredem
Her kim oḳusa ölmeye
daḫı
ḳocalmaya ṣayru olmaya
Ṭāvūs işitdi vay gelsün
saña Uçmaḳda kimse
ölür

2. **kelimeyi:**-*yi*
Kısas 129
Satır: **32**
Kelime, söz.
mi ya ḳocalur mı ya
ṣayru mı olur İblīs eytdi
Neʿam ḳocalur ḳayru
daḫı
olur İllā meger ki bu üç
kelimeyi ol bile didi
Bunuñ üstine and içdi
Didi

3. **kelimeyi:**-*yi*
Kısas 130
Satır: **4**
Kelime, söz.
İblīs eytdi İşde dişüñ
arasına yir vardur ben
aña ṣıġayın al beni
Uçmaġa
kivür ben daḫı ol
kelimeyi saña öğredeyin
didi İbn ʿAbbās eydür
İlan İblīse

4. **kelimeyi:**-*yi*
Kısas 130
Satır: **12**
Kelime, söz.
eytdi Birez ivme Benüm
ḥācetüm Uçmaġa
girmekden Ādemile
Ḥavvāyı görmek
dilerin ki anlaruñla birez
keleci idem Hem saña ol
kelimeyi ögredem Çün
ilan

5. **kelimeyi:**-*yi*
Kısas 132
Satır: **25**
Kelime, söz.
Ne vaktin ki kelimeyi
ẕikr idesin İblīsden
ḳurtılasın Zīrā ki bu
tevḫīd İblīse
demrenlü oḳdan ḳatudur
Ādem eytdi İlāhi daḫı
artur Nidā geldi ki Yā

6. **kelimesin:**-*sin*
Kısas 223
Satır: **26**
Kelime, söz.
ḳuş eytdi Ḳorḳma ḫaber
vir daḫı ne ṣorarsın Ḳuş
eytdi Lā
ilāhe illa'llah kelimesin
dirler mi Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Dirler Ol ḳuş
kendüzin

kelkāīl:

1. **kelkāīldür:**-*dür*
Kısas 123
Satır: **34**
Beşinci göğün bekçisi.
adı Retḳā durur Ḳızıl
altundan durur Anda
ferişteler var durur
vildān ṣūretinde
bir ferişte anlara
müvekkeldür anuñ adı
Kelkāīldür Yitmiş iki
ferişte ḳolluḳçısı

kemāl:

1. **kemālindeyidi:**
Kısas 128
Satır: **18**
Erginilik, olgunluk, pişkinlik.
Anuñçün ki ḳamu nesne
ölüden yaradıldı ol
diriden yaradıldı
Ḥavvānuñ
ḳameti Ādem kameti
gibiyidi Görki cemāli
kemālindeyidi Yitmiş
bölük saçı varı

2. **ḳemalde:**-*de*
Kısas 138
Satır: **40**

Erginilik, olgunluk, pişkinlik.

ḳorḳma ol Tañrı ki beni
yaratdı benüm rızḳum
virür beni saḳlar Bir gün
atası
Yemlik öldi Nūḥ daḫı
büyük oldı ʿaḳlı
ḳemalde oldı ʿilm ıssı
oldı Kendü

kemend at-:

1. **kemend at-:**

Kısas 221

Satır: **12**

Kelime Tipi: **-**

Kemendi bir ucu elde kalacak biçimde ileri doğru fırlatmak.

Cümlesin ḳırdı helāk itdi
Maġribde bir şehre
ugradı hīç ḳapusı yoġıdı
Burcına
bir kemend atdılar bir
kişi çıḳdı gelmedi Bir
kişi daḫı çıḳardılar ol
daḫı gel

kemer:

1. **kemeri:**

Kısas 170

Satır: **25**

Bel kuşağı.

ṭāʿat kemeri bilinde
ʿibādet naʿlīni ayaġında
Ol müvekkel feriştehler
eydeler ki
İlāhi Seyyīdī ve Mevlāyī
bu kişiden ḫilʿatlerin
şoyalum mı Ḫiṭāb-ı
ʿizzet irişe

kemḥa:

1. **kemḥaya:**

Kısas 167

Satır: **7**

Altın ve gümüş tellerle nakışlı bir ipek kumaş.II Örtü.

ve biñ oḳḳa nāfe müşke
ve biñ pāre kemḥaya ve
biñ ata dediler Çünki
Yūsuf
bu bahāya çıḳdı eytdiler
Meger bunı ʿAzīz-i
Mışrī ala anduḳ kişi
bahā yitür

kemter:

1. **kemter:**

Kısas 229

Satır: **24**

Küçük, değersiz.

aña delālet ider ki Oġluñ
senden aşaġa pādişāh
ola Ḳarnuñ baḳırdan
olduġı
aña delālet ider ki
Oġluñdan şoñra gelen
daḫı kemter ola Uyluġuñ
demirden

kenān:

1. **kenāndur:**

Kısas 139

Satır: **29**

Hz. Nuh'un oğlu.

oġlı oldı Birinüñ adı
Kenāndur birinün adı
Yāmdur Ol ʿavrat gine
dinden
döndi kāfir oldı Pes Nūḥ
her gün varurdı ol ḳavmi
dīne daʿvet iderdi bunlar

kenʿān:

1. **kenʿānda:**-*da*

Kısas 176

Satır: **32**

Kenan şehri. Hz. Yakub'un memleketi.

Mışr ḫaḳı Tañrı ḳulları
deġil midür niçün gelüp
bu ḳavmı daʿvet itmedi
Eytdiler Kenʿānda bir
ulu varıdı hem daḫı ulu
ḳocadur daḫı gözsüzdür
Yūsuf

2. **kenʿān:**

Kısas 163

Satır: **25**

Kelime Tipi: **-**

Kenan şehri. Hz. Yakub'un memleketi.

dimek olur Çünki İsḥāḳ
öldi peyġamberlıḳ Yaʿ
ḳūba degdi Kenʿ ānda
olurdı
yidi ʿavratı varıdı Her
birinden oġlı ḳızı varıdı
daḫı Ḥaḳ Taʿālā on iki
oġlan

3. **kenʿāndan:**

Kısas 165

Satır: **2**

Kenan şehri. Hz. Yakub'un memleketi.

ışmarladı ki saġ esen
Yūsufı gine baña
getürüñ Ol oġlanları …
çünki Kenʿāndan daşra
çıḳdılar iki ferseng yir
gitdiler Öñlerince Yūsuf

4. **kenʿāna:**-*a*

Kısas 176

Satır: **2**

Kenan şehri. Hz. Yakub'un memleketi.

teliksiz dīẕārın göreler
Uçmaġa gireler Çünki
Yaʿḳūb Yūsufdan
ayrılalı yigirmi
yıl olmışıdı Ol ḳızlıḳ
Kenʿāna dek yetişdi
Yaʿḳūb ḫaber işitdi kim
Mışırda buġday

5. **kenʿāna:**-*a*

Kısas 176

Satır: **2**

Kenan şehri. Hz. Yakub'un memleketi.

teliksiz dīẕārın göreler
Uçmaġa gireler Çünki
Yaʿḳūb Yūsufdan
ayrılalı yigirmi
yıl olmışıdı Ol ḳızlıḳ
Kenʿāna dek yetişdi
Yaʿḳūb ḫaber işitdi kim
Mışırda buġday

6. **kenʿāndan:**-*dan*

Kısas 176

Satır: **10**

Kenan şehri. Hz. Yakub'un memleketi.

ḳapucılar bunlaruñ
ḥālini bildiler vardılar
Yūsufa ḫaber virdiler
Yūsufa
Kenʿāndan işbu resme
kişiler geldi diyü ḫaber

virdiler Yūsuf bildigi
gelen kişiler

7. **kenʿāndan:**-*dan*
Kısas 176
Satır: **28**
Kenan şehri. Hz. Yakub'un memleketi.
Ḳamu cevmerdler
benüm ḳatumda hīçdür
Çün Yūsuf bunları gördi
geydükleri
kir olmuş Şordı ki Ne
kişilersiz Eytdiler
Kenʿāndan geliriz Anda
Yaʿḳūb

8. **kenʿān:**
Kısas 178
Satır: **2**
Kenan şehri. Hz. Yakub'un memleketi.
duta gelün dimeyeyidi
Pes böyle didiginden
maʿlūmdur ol Yūsufdur
Çünki
bunlar Kenʿāna yaḳın
geldiler Yaʿḳūb buyurdı
Kenʿān ḳavmı şāẕılıḳ
itdiler

9. **kenʿāna:**-*a*
Kısas 178
Satır: **2**
Kenan şehri. Hz. Yakub'un memleketi.
duta gelün dimeyeyidi
Pes böyle didiginden
maʿlūmdur ol Yūsufdur
Çünki
bunlar Kenʿāna yaḳın
geldiler Yaʿḳūb buyurdı
Kenʿān ḳavmı şāẕılıḳ
itdiler

10. **kenʿānlu:**-*lu*
Kısas 178
Satır: **30**
Kenan şehri. Hz. Yakub'un memleketi.
sözin tutup her ikisi bir
ḳapuya yönlediler
Yehūda ile İbn Yāmin
bir ḳapudan
girdiler Çün Yūsufa
ḫaber viribidiler ol
Kenʿānlu yiğitler gine
geldiler diyü

11. **kenʿāndan:**-*dan*
Kısas 180
Satır: **23**
Kenan şehri. Hz. Yakub'un memleketi.
Andan Melik Reyyāna
ḫaber irişdi ki ol
Kenʿāndan gelen yiğitler
oġrulıḳ itmişler
bu kez dönüp savaş
iderlermiş Melik eytdi
Çeri viribiyin Yūsufa
yardım it

12. **kenʿāna:**-*a*
Kısas 181
Satır: **6**
Kenan şehri. Hz. Yakub'un memleketi.
Pes Yehūda eytdi Ben
bunda durayın Varuñ
görün atamuz ne
buyurur İttifāḳ
edüp Yehūdayı İbn
Yāmini anda ḳodılar ol
ṭoḳuz ḳardaş sürdiler
Kenʿāna gel

13. **kenʿān:**
Kısas 183
Satır: **17**
Kenan şehri. Hz. Yakub'un memleketi.
Kenʿān ḳavmine
üleşdürdiler Şol
şükrāniye ki atama
ḳavışursam didi Bir ḳaç
gün durdılar Yūsuf
demişidi kim Yā Mālik
ḳardaşlarımuñ bir ḳaçın
babama ve

14. **kenʿāna:**-*a*
Kısas 183
Satır: **16**
Kenan şehri. Hz. Yakub'un memleketi.
Taʿālā feriştelerle islām
nūrın viribiye Çünki
müʿminler anı görüp cān
acısın
duymayup şāẕ olalar
Andan Yūsuf ḳırḳ deve
yüki buġday Kenʿāna
viribidi

15. **kenʿān:**
Kısas 141
Satır: **15**
Hz. Nuh'un oğlu.
bundan kimesne
kurtulmaz didi Kenʿān
eytdi Yüksek ṭaġlara
çıḳam ḳurtulam
didi Su ovada ḳırḳ
arşunıdı ve ṭaġlar
başında daḫı ḳırḳ
arşunıdı Maġribden

16. **kenʿāna:**-*a*
Kısas 141
Satır: **14**
Hz. Nuh'un oğlu.
ḳavl eṣaḥdur Pes mevc
artdı ṭaġlar gibi oldı
Ovada ve ṭaġda kimesne
ḳalmadı
helāk oldı Nūḥ oġlı
Kenʿāna eytdi İy oġıl
gel gemiye gir ki bu gün
Tañrı emri

17. **kenʿāna:**
Kısas 147
Satır: **12**
Gûş'un oğlu.
içindeyiken ʿavratuñ eri
geldi gördi ki Kenʿān
durur ʿavratıyla Ḳaḳıdı
geldi
Kenʿāna bir ṭabanca urdı
düşürdi gögsi üzere
çıḳdı oturdı Kenʿān
yalvardı

18. **kenʿāna:**
Kısas 147
Satır: **17**
Gûş'un oğlu.
biri birile ceng eylediler
Pes Hāż ġālib oldı Yāfeş
oġlanları Kenʿāna biti
viri
bidiler andan yardım
dilediler Kenʿān cevāb

yazdı ki Ben size yardım
ide

19. **kenʿāna:**
Kısas 147
Satır: **28**
Gûş'un oğlu.
oğıl toġdı ḳara ve bir
gözi egri burnı yüçe Bir
ilan daḫı gelür ol
oġlanuñ burnı
delügine girür Çünki
ʿavrat anı göricek geldi
Kenʿāna ḫabe virdi
Kenʿān

20. **kenʿāna:**
Kısas 147
Satır: **41**
Gûş'un oğlu.
ḫalāyıḳ vardılar Bu
ḫaberi Kenʿāna didiler
Kenʿān kişi viribidi
ḳıġırdı Ol
oġlanuñ adı Nemrud idi
şundan şundan
devletsüzler ḳatına
dirilmişleridi Ol

21. **kenʿāna:**
Kısas 147
Satır: **43**
Gûş'un oğlu.
Kenʿān ādemiyile
savaşdılar ādemisin
şıdılar Pes ḫaber
Kenʿāna geldi Kenʿān

22. **kenʿānıdı:**
Kısas 147
Satır: **4**
Gûş'un oğlu.
bünyādlar baġlar
baġçeler diktiler Pes
Ġūşuñ bir oġlı doġdı
Ġurvān vir
diler ve bir oġlı daḫı
varıdı adı Kenʿānıdı Ol
daḫı büyüdi avcıyıdı
Çünki bir

23. **kenʿānı:**
Kısas 148
Satır: **2**
Gûş'un oğlu.
daḫı çerisiyle Nemrūd ki
oġlıdur üstüne vardı
Nemrūd daḫı aña ḳarşu
vardı
uġraşdılar Döndi
Nemrūd atası Kenʿānı
öldürdi Bilmedi kim
atasıdur Andan

24. **kenʿān:**
Kısas 147
Satır: **6**
Gûş'un oğlu.
canavar görse bir kez
çaġırurdı ol canavar
düşer ölürdi Çünki
Ġūşuñ eceli
geldi mülkin ehl-i Ḥāẓa
ısmarladı Bir gün
Kenʿān daḫı bir yazıda
avlardı Gördi

25. **kenʿān:**
Kısas 147
Satır: **7**
Gûş'un oğlu.
ki bir ʿavrat şıġır güder
Ol ʿavratı sevdi Kenʿān
ol ʿavrata yapışmaḳ
istedi ol
kendüzin andan ḳaçırdı
rāẕı olmadı eytdi Benüm
bir pehlüvān erüm
vardur

26. **kenʿān:**
Kısas 147
Satır: **9**
Gûş'un oğlu.
andan ḳorḳarın Kenʿān
eytdi Ben Ġūşi bin
Ḥāmvan Yir yüzinüñ
pādişāhları
bizüz Ol ʿavrat eytdi
Sen pādişāḥ degülsin bir
avcı kişisin Bunlar bu
keleci

27. **kenʿān:**
Kısas 147
Satır: **11**
Gûş'un oğlu.
içindeyiken ʿavratuñ eri
geldi gördi ki Kenʿān
durur ʿavratıyla Ḳaḳıdı
geldi
Kenʿāna bir ṭabanca urdı
düşürdi gögsi üzere
çıḳdı oturdı Kenʿān
yalvardı

28. **kenʿān:**
Kısas 147
Satır: **12**
Gûş'un oğlu.
içindeyiken ʿavratuñ eri
geldi gördi ki Kenʿān
durur ʿavratıyla Ḳaḳıdı
geldi
Kenʿāna bir ṭabanca urdı
düşürdi gögsi üzere
çıḳdı oturdı Kenʿān
yalvardı

29. **kenʿān:**
Kısas 147
Satır: **13**
Gûş'un oğlu.
ʿözr diledi gine şalıvirdi
Kenʿān duru geldi yine
dutuşdılar bu kez
Kenʿān
ġālib oldı Ol eri başdı
başın kesdi öldürdi Ol
ʿavrat geldi eytdi Yā
Kenʿān

30. **kenʿān:**
Kısas 147
Satır: **13**
Gûş'un oğlu.
ʿözr diledi gine şalıvirdi
Kenʿān duru geldi yine
dutuşdılar bu kez
Kenʿān
ġālib oldı Ol eri başdı
başın kesdi öldürdi Ol
ʿavrat geldi eytdi Yā
Kenʿān

31. **kenʿān:**
Kısas 147
Satır: **14**
Gûş'un oğlu.
ʿözr diledi gine şalıvirdi
Kenʿān duru geldi yine
dutuşdılar bu kez
Kenʿān
ġālib oldı Ol eri başdı
başın kesdi öldürdi Ol

ʿavrat geldi eytdi Yā
Kenʿān

32. **kenʿān:**
Kısas 147
Satır: **15**
Gûş'un oğlu.
sen bir pādişāh oġlı ben
bir derviş sen beni
nidersin Kenʿān rāzı
olmadı
menziline getürdi
Bundan ṣoñra Yāfeş
oġlanlarıyla Hāż
arasında ʿadāvet oldı

33. **kenʿān:**
Kısas 147
Satır: **18**
Gûş'un oğlu.
biri birile ceng eylediler
Pes Hāż ġālib oldı Yāfeş
oġlanları Kenʿāna biti
viri
bidiler andan yardım
dilediler Kenʿān cevāb
yazdı ki Ben size yardım
ide

34. **kenʿān:**
Kısas 147
Satır: **23**
Gûş'un oğlu.
Yāfeş oġlanlarınuñ
ulusıdur sen Ġūşi
oġlısın Anlar senden
bizeler Kenʿān
anuñ sözine ḳaḳıdı durdı
ḳardaşınuñ ayaġına
yapışdı taḫtdan aşaġa
bıraḳdı Tā

35. **kenʿān:**
Kısas 147
Satır: **26**
Gûş'un oğlu.
ki öldürdi kendü anuñ
yirine pādişāh oldı
Ayruḳ kimse muḳābil
olmadı Vardı
Kenʿān ʿavratıla cimāʿ
ḳıldı avrat ḥāmile oldı
Çünki müddet tamām
oldı bir

36. **kenʿān:**
Kısas 147
Satır: **28**
Gûş'un oğlu.
oġıl toġdı ḳara ve bir
gözi egri burnı yüçe Bir
ilan daḫı gelür ol
oġlanuñ burnı
delügine girür Çünki
ʿavrat anı göricek geldi
Kenʿāna ḫabe virdi
Kenʿān

37. **kenʿān:**
Kısas 147
Satır: **41**
Gûş'un oğlu.
ḫalāyıḳ vardılar Bu
ḫaberi Kenʿāna didiler
Kenʿān kişi viribidi
ḳıġırdı Ol
oġlanuñ adı Nemrud idi
şundan şundan
devletsüzler ḳatına
dirilmişleridi Ol

38. **kenʿān:**
Kısas 147
Satır: **43**
Gûş'un oğlu.
Kenʿān ādemiyile
savaşdılar ādemisin
şıdılar Pes ḫaber
Kenʿāna geldi Kenʿān

39. **kenʿān:**
Kısas 147
Satır: **43**
Gûş'un oğlu.
Kenʿān ādemiyile
savaşdılar ādemisin
şıdılar Pes ḫaber
Kenʿāna geldi Kenʿān

40. **kenʿāna:**-*a*
Kısas 147
Satır: **21**
Gûş'un oğlu.
gine Kenʿāna geldi
Ḳaḳıdı durdı ḳardaşı
Hāż ḳatına geldi Andan
çeri istedi
tā ki vara YāfeŠ
oġlanlarından ḳahrıla

ilin ala Hāż eytdi Yā
ḳardeş Cevher

<u>kenār:</u>

1. **kenārına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 133
Satır: **10**
Kenar, köşe.
ḥarām ḳıldum … Veheb
eydür Evvel Ādemün
yire indigin
gören kerkezidi Bir gün
durdı deñiz kenārına
indi balıḳlara naẓar
iderdi Gördi

2. **kenārına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 142
Satır: **24**
Kenar, köşe.
yüriyi virdi bunca
zamān ġurbetde oldı Ol
iki evvel ṭoġan oġlanlar
büyüdiler
ataların isteyü gitdiler
Yollar bir deñiz
kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

3. **kenārında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 225
Satır: **27**
Deniz kıyısı, sahil.
tacak vaḳt oldı döşek
eylediler Ol ev ıssınuñ
evi deñiz kenārında idi
Bunda yat
didiginden sebep bu idi
kim gice mevc gele
oġlanı yatduġı yirden ala
deñize

4. **kenārına:**
Kısas 142
Satır: **24**
Kıyı, kenar.
yüriyi virdi bunca
zamān ġurbetde oldı Ol
iki evvel ṭoġan oġlanlar
büyüdiler
ataların isteyü gitdiler
Yollar bir deñiz
kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

5. **kenāra:**

Kısas 147

Satır: **35**

Deniz kıyısı, sahil.

ulu ırmaḳ varıdı aña
bıraḳdı ölsün diyü Pes
şu mevc urdı anı kenāra
getürdi
hīç aġlamazdı ve
deprenmezidi Pes Ḥaḳ
Taʿālā ḳudretinden bir
ḳaplan viribidi

6. **keñarına:**

Kısas 197

Satır: **16**

Kıyı, sahil.

aʿllāmıraḳdur Mūsā
eytdi İlāhi anı baña
göster göreyin varayın
andan ʿilm
ögreneyin didi Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Deñiz
keñarına var ki bulasın
didi Çün

7. **ḳenarına:**-*ına*

Kısas 197

Satır: **18**

Kıyı, sahil.

Mūsā anı işitdi Şākirdi
varıdı aña Yūşāʿ bin
Nūn dirlerdi anı bile aldı
hem ulu
ḫālifesiydi Birez yimek
ve birez bişmiş balıḳ
aldılar gitdiler Deñiz
ḳenarına gel

8. **kenārına:**

Kısas 197

Satır: **40**

Kıyı, sahil.

öğret Ben bir zaman
bunda Ḫıżrıla ḳalısaram
didi Yūşāʿı gönderdi
Mūsā
Ḫıżrıla durdılar deñiz
kenārına geldiler bir
gemi bulup bindiler …

9. **kenārına:**-*ına*

Kısas 201

Satır: **31**

Kıyı, sahil.

şoñra Ḥaḳ Taʿālā ikindi
vaḳtında balıġa emr itdi
ki Deñiz kenārına var
Yūnusı anda bıraḳ Pes
balıḳ geldi Yūnusı anda
bıraḳdı Yūnus iñen żaʿīf
ol

10. **keñarına:**-*ına*

Kısas 211

Satır: **27**

Kıyı, sahil.

leymāndan isdeñ didi
Çün bu işi işledi vardı
Süleymān deñiz
keñarına Bir yir
varıdı sekiz aylıḳ yol ol
yazınuñ uzunuyudı
Andan Süleymān
buyurdı ol yazıya

11. **kenārına:**-*ına*

Kısas 200

Satır: **30**

Kıyı, sahil.

göñli melūl olduġı
sebebden ötürü Yūnusa
zindān veribidi Çünki
deniz
kenārına geldi Yūnus
gemiye bindi üç gün
gitdi dördünci gün
ḳuşluḳ vaḳtında

12. **keñarına:**-*ına*

Kısas 217

Satır: **11**

Kıyı, sahil.

Pes Süleymān şordı bir
deñiz keñarına geldi
Ḳarnı açdı Gördi ki bir
ḳaç ki
şiler durmışlar balıḳ
avlarlar Süleymān eytdi
Beni ḳabūl idiñ size
ḫizmet ideyin

kendene:

1. **kendene:**

Kısas 233

Satır: **21**

Bir yemek çeşidi.

anda ḥāżır illā ki
kendene yoġıdı sarmısaḳ
yoġıdı daḫı bir bişmiş
balıḳ yoġıdı
Her ki andan yidi rencü
varısa şifā buldı yoḳsul
ise bay oldı Her ṭañla
gelirdi gi

kendi:

1. **kendiden:**-*den*

Kısas 177

Satır: **13**

Kişinin öz varlığı, zâtı.

pādişāhından kim seni
kendiden ıraḳ eyleye Pes
Yūsuf buyurdı anlaruñ
ṭonın
yudurdı Dilersen senin
daḫı günahların yuyı
vire maʿrifet nūrıyla
içini ṭoldura

2. **kendiler:**-*ler*

Kısas 179

Satır: **38**

Kişinin öz varlığı, zâtı.

leyi İbn Yāmın yükinde
buldılar Pes anı dutdılar
Yūşufuñ ḳatına
getürdiler
Ḳardaşlarınuñ elinden
nesne gelmedi Zīrā ḳavli
kendiler idmişlerdi

3. **kendilerine:**-*ler, -i, -n, -e*

Kısas 153

Satır: **12**

Kendi, dönüşlülük zamiri.

Eytdiler Sen bilmez
misin ki bunlar
söylemez …
Pes döndiler kendü
kendilerine eytdiler Biz
kendü nefsümüze güç
idenlerden

4. **kendinüñ:**-*nüñ*

Kısas 231

Satır: **36**

Kendi, dönüşlülük zamiri.

şol beşikdeki oġlan bize
nice söylesün dediler
Andan Ḥaḳ Taʿālā ʿĪsāyı
söze
getürdi Kendinüñ

peyġamberlıġın
Meryemüñ pākligin
Zekeriyyānuñ

5. **kendisi:**-*si*
Kısas 236
Satır: **43**
Kendi, dönüşlülük zamiri.
yügürü vardı Resūlı
bunlaruñ katına getirdi
kendisi ayaġın durdı
Gözlerdi ki

6. **kendi:**
Kısas 144
Satır: **17**
"Kendi" dönüşlülük zamiri.
ḳavmı divşürdi dört
yanına bir ḫaṭ çekdi
kendi içine girdi oturdı
Ḳaçan kim yil
ol ḫaṭṭa gelürdi yine
dönerdi Pes Hūd
ḳavmile anda ḳurtuldı
Andan şoñra Hūd

7. **kendi:**
Kısas 209
Satır: **4**
"Kendi" dönüşlülük zamiri.
leymān yazıyı eline aldı
derḫāl oḳudı Vardı
Dāvud ol yüzük ḳaşını
Süleymāna
virdi kendi ṭāʿata ibādete
meşġūl oldı Her gice
irteye degin uyumazdı
eydürdi

kendiye gel-:

1. **kendiye gel-:**
Kısas 212
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Aklı başına gelmek.
ṭoyurmaġa yitmez idi
ḫalḳı boynuña alup
niderdüñ didi Çün
Süleymān
anı işitdi ʿaḳlı gitdi Pes
gine kendiye geldi
secdeye vardı eytdi İlāhi
tevbe

kendü:

1. **kendü:**
Kısas 134
Satır: **19**
Kendi, kendisi.
zaḥmeti kendü
nefslerinde gördiler daḫı
aġlaştılar eytdiler Bize
bu iş ol
günāhumuzdan oldı
didiler Vardılar ġusl
ḳıldılar abdest aldılar
Ḥaḳ Taʿālā

2. **kendüyi:**-*y, -i*
Kısas 137
Satır: **25**
Kendi, kendisi.
Uçmaḳ ḥūrīlerindenven
diridi kendüyi düzerdi
Yaḳın oldı ki Şīti azdura
Ḥaḳ
Taʿālā bir ferişte viribidi
geldi eytdi Yā Şīt bu
İblīsdür saña düşmendür
atañı

3. **kendülerüñ:**-*ler, -üñ*
Kısas 122
Satır: **28**
Kendi.
dur ṣevāb daḫı vardur
İkinci yir adı Dārü'l-
ḥulddur Anda ṭamu
ʿaẕābı vardur
anda duran ḳavmüñ adı
Ṭābesdür Bunlaruñ
ṭaʿāmları kendülerüñ
atlarıdur

4. **kendülerüñ:**-*ler, -üñ*
Kısas 122
Satır: **29**
Kendi.
Ḳanları kendülerüñ
ṣuyıdur Üçünci yir adı
ʿUtḳādur anda ʿaḳrebler
vardur Ḳatır
gibi dişleri süñü gibi her
biriñün ḳuyruġı üç yüz
altmış boġundır Her

5. **kendülerün:**-*ler, -üñ*
Kısas 170
Satır: **36**
Kendi.
risi muṭbıḫıyıdı Ḫışm
idüp zindāna ḳoymışıdı
Pes ol yiğitler Yūsufula
otur
dılar Yūsuf'uñ ʿaḳlın,
ṭāʼatın müselmānlıġın
görüp ʿacebledilerdi Daḫı
kendülerün

6. **kendüyile:**-*y, -ile*
Kısas 181
Satır: **30**
Kendi.
sevgülü ḳardaşıydı oġrı
adın aña niçün daḳdı
Cevāb Anuñçün ki İbn
Yāminden yüz
döndüreler ḳardaşı
kendüyile ḳala diyü
Andan aña ziyan yoḳdur

7. **kendüden:**-*den*
Kısas 159
Satır: **13**
Kendi, dönüşlülük zamiri.
bilürdi kendüden oġlan
olmazdı niçün eydürdi
ki nice ola Cevāb oldur
ki Sāre
Ḫātūn çün oġlan
muştuluġın işitdi ṭamaʿ
itdi ki beni daḫı erimi
daḫı Ḥaḳ Taʿālā

8. **kendüziñi:**-*zi, -n, -i*
Kısas 169
Satır: **30**
Kendi, dönüşlülük zamiri.
ʿālemlere fāş oldı Bir
gün biş ʿavrat durdılar
Zelīḫā ḳatına geldiler
aña tevbīḫ
itdiler Ne revāyıdı bir
ḳavlden ötürü kendüziñi
rüsvāy idesin didiler Pes
Zelīḫā

9. **kendüden:**-*den*
Kısas 171

Satır: **39**
Kendi, dönüşlülük zamiri.
eytdi Ḥaḳ Taʿālā diledi
kim Yaʿḳūb kendüden
artuġı seve Bunuñ üstine
yidi
yıl geçdi Zelīḫā dāyim
aġlardı günden güne
artardı ʿışḳı Ol biş ʿavrat
daḫı

10. **kendüden:**-*den*
Kısas 177
Satır: **11**
Kendi, dönüşlülük zamiri.
getürdiler Nükte Yūsuf
ḳardaşların kendüden
ayrı ḳomaġa dilemedi
aña şol işi
itmişleriken İmdi iy
müʿminler siz ki suç
idersiz ḥāşe kim ol
pādişāhlar

11. **kendüzin:**-*zi, -n, -i*
Kısas 145
Satır: **4**
Kendi, dönüşlülük zamiri.
virdi Anda yaturken bir
ḳatı yıl çıḳdı Kāfūhı
yatduġı yirden ḳapdı bir
aġaçlu
dere içine getürdi anda
ḳodı Çünki irte oldı
Kāfūh uyandı kendüzin
dere için

12. **kendüsi:**-*si*
Kısas 146
Satır: **34**
Kendi, dönüşlülük zamiri.
Ḥām bin Ġūş dirlerdi
Anuñ bir ḳız ḳardaşı
varıdı anuñ adı Raʿū
dirlerdi İkisi
daḫı Cebbārılardan idi
Gūş ḳatı ḳuvvetlüyidi
gözleri gök idi kendüsi
buġday

13. **kendüsi:**-*si*
Kısas 153
Satır: **3**
Kendi, dönüşlülük zamiri.
dürmezem tā kendüsi
iḳrār itmeyince veyā iki
kişi ṭanuḳ gelmeyince
Vardılar
İbrāhīmi getürdiler
eytdiler … şordılar kim
Yā

14. **kendüyi:**-*y, -i*
Kısas 154
Satır: **21**
Kendi, dönüşlülük zamiri.
ridi Yā kendüyi nite
yaḳdı didiler ʿacebe
ḳaldılar Pes Hāzāruñ
külin yil gö
türdi Nemrūduñ ve daḫı
vezīrlerinüñ gözlerine
koydı cümlesi kör
oldılar Ḥaḳ

15. **kendüyi:**-*y, -i*
Kısas 155
Satır: **33**
Kendi, dönüşlülük zamiri.
kendüyi helāk idüñ
beyinlerin yiñ Pes Ḥaḳ
Taʿālā şol ḥadde siñek
veribidi kim
her ādeme yüz biñ siñek
üşdi Nemrud anı gördi
eytdi Ḳıruñ Ḳırmaḳdan
āciz

16. **kendüyi:**-*y, -i*
Kısas 161
Satır: **38**
Kendi, dönüşlülük zamiri.
ne ḳo ıraḳdan dur oḳı Ol
ḳuşlar tā kim benüm
ḳudretümi göresin
Andan vardı
aldı ṭāvusı ḳazı
gögercini Yaʿni
gögercin kendüyi tezyin
idicidür dimek olur

17. **kendüsi:**-*si*
Kısas 162
Satır: **38**
Kendi, dönüşlülük zamiri.
Lūṭuñ ʿavratı çıḳtı ol
şehr ḳavmına eytdi Yā
ḳavm Lūṭ sizi oğlandan
yıġar
menʿ iderdi İşde kendüsi
evine dört oğlan getürdi
ne gerekise ide Pes şehr

18. **kendüyi:**-*y, -i*
Kısas 162
Satır: **12**
Kendi, dönüşlülük zamiri.
artuḳ niçün göstermedi
Cevāb budur ki her
birinde bir ḫaşlet varıdı
Ḳaz key
ḥarişdür rızḳ istemekde
Ṭāvus key cülve ıssıdur
kendüyi tezyīn idicidür
dimek

19. **kendüsi:**-*si*
Kısas 166
Satır: **40**
Kendi, dönüşlülük zamiri.
ḳul kim alur didiler
Çünki Yūsuf bu ʿibāreti
işitdi eytdi Bu kişiler
delü ola mı
Kendüsi beni on yedi
Mışruñ eski aḳçesine
aldı ḳardaşlarumdan
Şimdi ḫōd ga

20. **kendüyi:**-*y, -i*
Kısas 166
Satır: **23**
Kendi, dönüşlülük zamiri.
bindirdiler gitdiler
Giderken Yūsuf anası
maḳberesine uġradı
kendüyi deve
den aşaġa bıraḳdı aġladı
eytdi Yā ana beni
ḳardaşlarum ḳullıġa
şatdılar Uş

21. **kendüyi:**-*y, -i*
Kısas 167
Satır: **1**
Kendi, dönüşlülük zamiri.
lürem Tā bileler ki her
kişi kendüyi alçaḳlıḳda
göre Tañrı Taʿālā anı
ḳaldura
Andan Yūsufuñ altına
bir taḫt getürdiler oturdı
Dellāllar çaġrışur eydür
Eyi ḳul

22. **kendüsi:**-*si*
Kısas 171
Satır: **42**
Kendi, dönüşlülük zamiri.
Yūsufı sevmişleridi
dürlü dürlü ṭaʿāmlar
bişirirlerdi her birisi
viribirdi Yūsuf
ol ṭaʿāmlardan hīç
yimezdi zindān ḳavmına
üleşdürürdi Kendüsi
dāyim namāza

23. **kendüsi:**-*si*
Kısas 175
Satır: **3**
Kendi, dönüşlülük zamiri.
mecmūʿı aġlamaḳta
Yūsuf daḫı bile aġladı
Kendüsi ṣatıldıġın andı
eytdi İlāhi
çūn Mışr ḫalḳın baña
ḳul idiserdüñ noladı beni
ḳullıġa ṣatdurmayaduñ
Ḥaḳ

24. **kendüyi:**-*y, -i*
Kısas 190
Satır: **26**
Kendi, dönüşlülük zamiri.
beltekdür ḳardaşum
Hārūn benden dillidür
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā bu dü
keli didigüñ begendüm
Zīrā ʿāḳil olan kişi
kendüyi ögmez Ḥaḳ
Taʿālā eytdi

25. **kendüsi:**-*si*
Kısas 193
Satır: **25**
Kendi, dönüşlülük zamiri.
gelmedük Firʿavn
kendüsi söylesin Pes
Hāmān Mūsānuñ
üninden ditredi
ḳorḳdı dinmedi Firʿavn
gördi ki Mūsā ḳaḳımış
Firʿavn eytdi Yā Mūsā

26. **kendüzüñ:**-*zü, -ñ*
Kısas 193
Satır: **5**
Kendi, dönüşlülük zamiri.
ḫükmüñdedür Mūsānuñ
ne miḳdārı vardur ki sen
aña uyasın Kendüzüñ
ḳurtarımaduñ anuñ
şerrinden emīn olasın
gücile dut öldür ya
iliñden sür gitsün

27. **kendüzüñ:**-*zü, -ñ*
Kısas 193
Satır: **5**
Kendi, dönüşlülük zamiri.
ḫükmüñdedür Mūsānuñ
ne miḳdārı vardur ki sen
aña uyasın Kendüzüñ
ḳurtarımaduñ anuñ
şerrinden emīn olasın
gücile dut öldür ya
iliñden sür gitsün

28. **kendüsi:**-*si*
Kısas 198
Satır: **13**
Kendi, dönüşlülük zamiri.
diledi kim ol dīvārı yapa
Buyurdı Mūsāya ṣu
ṭaşıtdı balçıḳ itdürdi
Kendüsi ol
yıḳuḳ dīvārı yapdı Mūsā
eytdi … Mūsā eytdi İy
Ḫıżr

29. **kendüsi:**-*si*
Kısas 202
Satır: **9**
Kendi, dönüşlülük zamiri.
düsi yimezdi yalıncaḳlar
ṭonatmayınca kendüsi
geymezdi Anuñ ḥikāyeti
ṣöyledür
ki Bir gün ferişteler
Eyyūbuñ ṭāʿatın
ʿibādetin söylediler bir
nicesi eytdiler

30. **kendüsi:**-*si*
Kısas 206
Satır: **8**
Kendi, dönüşlülük zamiri.
bahādırlarız sen var
ḳoyun güt biz varalum
didiler Pes Dāvud gine
döndi
vardı ṭaġa çıḳdı Ḳoyunı
bir çobana ışmarladı
kendüsi ṭaġdan ṭaġa
ḳardaşlarınuñ

31. **kendüsi:**-*si*
Kısas 206
Satır: **13**
Kendi, dönüşlülük zamiri.
Ben bunlara yiterven
didi Siz dek duruñ
savaşı ben ideyin didi
Kendüsi
yürüdi meydāna girdi
Çaġırdı ki Cenge ḳanı
gelir var mı didi Hīç
kimesne

32. **kendüsi:**-*si*
Kısas 209
Satır: **21**
Kendi, dönüşlülük zamiri.
ṣadaḳa virürdi birin
kendüsi yirdi Aldı
Dāvudı evine getirdi ol
bir etmegi öñine
ḳodı Dāvud yidi kendüsi
aç yatdı Çün irte oldı
ṣıġırtmaç durdı gine
sıġırın

33. **kendüsi:**-*si*
Kısas 209
Satır: **22**
Kendi, dönüşlülük zamiri.
ṣadaḳa virürdi birin
kendüsi yirdi Aldı
Dāvudı evine getirdi ol
bir etmegi öñine
ḳodı Dāvud yidi kendüsi
aç yatdı Çün irte oldı
ṣıġırtmaç durdı gine
sıġırın

34. **kendüsin:**-*sin*
Kısas 212
Satır: **28**
Kendi, dönüşlülük zamiri.
Ḳarınca eytdi Ben
bunlaruñ pādişāhıyın
Pādişāh raʿīyyete müşfiḳ
gerek belā
vaḳtında kendüsin ilerü
dutmaḳ gerek dedi
Andan Süleymān eytdi
Sen

35. **kendüsi:**-*si*
Kısas 213
Satır: **40**
Kendi, dönüşlülük zamiri.
… Bir ʿavrat pādişāhlıḳ
eyler mülki niʿmeti iñen
çoḳ Taḫtında
oturur kendüsi ve çerisi
güneşe ṭaparlar Tañrıya
ṭapmazlar Çün
Süleymān anı

36. **kendüsi:**-*si*
Kısas 222
Satır: **37**
Kendi, dönüşlülük zamiri.
Kendüsi dört biñ kişiyile
ardınca yürürdi Giri
ḳalanın ol ḳarañulıḳ
ucında
ḳodılar eytdiler Yā
ḳavm bunda duruñ aña
dek biz bunda gelevüz
Gel

37. **kendüsi:**-*si*
Kısas 223
Satır: **4**
Kendi, dönüşlülük zamiri.
Göñline bu düşdi ki āb u
ḥeyvān ṣuyı bunda ola
Yoldaşlarına eytdi Siz
işbu
arada duruñ dedi
Kendüsi ilerü yürüdi ol
boncuġı ol dere içine
atdı Ol

38. **kendüsi:**-*si*
Kısas 234
Satır: **33**
Kendi, dönüşlülük zamiri.
Hīç kimse aña yardım
ḳılmadı kendüsi arıtdı
Daḫı Tañrıyla ʿahd itdi
ki on
oġlum olacaḳ olursa
birin ḳurbān ḳılam
senüñ ʿışḳuña didi
Andan Ḥaḳ Taʿālā

39. **kendüsi:**-*si*
Kısas 241
Satır: **26**
Kendi, dönüşlülük zamiri.
geldi bunları helāk
eyledi Öyle kim hīç
kimse ḳalmadı Buyurdı
ol ḳalʿayı
yağmaladılar Andan
kendüsi başın yumağa
eve gitdi Derḫāl Cebrāʾīl
geldi eytdi

40. **kendülerini:**-*ler, -i, -n, -i*
Kısas 234
Satır: **1**
Dönüşlülük zamiri ,kendi.
dılar çünki uyandılar her
birisi kendülerini birer
şehrde buldılar ʿĪsā
sözin yi
rine getirdiler ḫalḳı dīne
daʿvet itdiler ʿĪsā ḳavmı
azdıġına sebep bu idi
Yūnus

41. **kendüsi:**-*s, -i*
Kısas 152
Satır: **32**
Dönüşlülük zamiri, kendi.
eline aldı ol putları pāre
pāre eyledi … Pes geldi
baltayı ol ulu putuñ
boynına asdı Yani ki put
utadı Kendüsi gizlendi
Ol ḳavm

42. **kendüñi:**-*ñ, -i*
Kısas 161
Satır: **39**
Dönüşlülük zamiri, kendi.
Sen daḫı kendüñi tezyin
idme ya gögercin gibi
evlada meşġūl olma
Ḫorusı
ḳarḳayı budur düni
boğazladı nice kim
Tañrı buyurdı eyle itdi
Dögdi dört

43. **kendüsi:**-*s, -i*
Kısas 161
Satır: **41**
Dönüşlülük zamiri, kendi.
pare itdi dört ṭaġ üzerine
ḳodı Kendüsi ıraḳdan
durdı çağırdı Ol ḳuşlar
bayaġı
gibi ḳuş olup uça uça
İbrāhīme ol ḳuşlar
eydürler ki Lā İlāhe
İlla'llah

44. **kendüñi:**-*ñ, -i*
Kısas 162
Satır: **13**
Dönüşlülük zamiri, kendi.
olur Sen daḫı kendüñi
ṭāvus gibi tezyin itme
Ḳarġa key ʿayyārdur
ḫorus key
cimāʿcıdur Didigi olur
ki yā İbrāhīm eger
bunlardan daḫı olası
olursan ʿāḳıbet

45. **kendünden:**
Kısas 163
Satır: **30**
Dönüşlülük zamiri, kendi.
Yaʿḳūbuñ ḳamu
oġlanları ʿilm oḳurlardı
Dükelinden artuḳ Yūsufı
severdi
Hem dükelinden çoḳ
oḳumışıdı Pes Yaʿḳūb
diledi kim kendünden
ṣoñra

46. **kendüler:**-*ler*
Kısas 176
Satır: **18**
Dönüşlülük zamiri, kendi.
ḥicāb olmışıdı
bilmediler Yūsuf
günāḥsuzdı bunları bildi
Yūsuf ḳakıdı diledi
kim bunlara bir iş ide ki
bunlar kendüler itdigin
unıda Fi'l-ḥāl Cebrāʿīl
geldi

47. **kendüleri:**-*leri*
Kısas 201
Satır: **30**
Dönüşlülük zamiri, kendi.
ider ḳullarum eşidesiz
didi Yūnus tesbīḥi şun
ḳadar iderdi ki deñiz
canavarları
ferişteler kendüleri
unudurlardı … Pes ḳırḳ
günden

48. **kendü:**
Kısas 202
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Dönüşlülük zamiri, kendi.
düsi yimezdi yalıncaḳlar
ṭonatmayınca kendüsi
geymezdi Anuñ ḥikāyeti
şöyledür
ki Bir gün ferişteler
Eyyūbuñ ṭāʿatın
ʿibādetin söylediler bir
nicesi eytdiler

49. **kendüler:**-*ler*
Kısas 215
Satır: **6**
Dönüşlülük zamiri, kendi.
dılar Çün ol yañadan
Belḳıs ilçisi geldiler
meydānda ol ʿaẓameti
gördiler Her
ne kim getirmişlerdi biñ
ol ḳadar buldılar Ol
kendüler getürdügüni
göstermege

50. **kendüden:**-*den*
Kısas 137
Satır: **31**
Kendi, kendisi.
Şīte beñzerdi Kendüden
ṣoñra anı yirine ḳodı Şīt
aña daḫı vaṣiyyet ḳıldı
ki Ḳābīl oġlanlarından
ḳanda bulursañ öldürgil
didi Pes Şīt daḫı vefāt
itdi

51. **kendüden:**-*den*
Kısas 146
Satır: **24**
Kendi, kendisi.
uyan ḳavmi aldı Şāma
vardı yurt tutdı Andan
soñra on sekiz yıl diri
oldı andan
vefāt itdi Kendüden
ṣoñra Oġlı ḳalmadı An
İbrāhīm zamānı oldı
Ṣāliḥ

52. **kendüziñi:**-*zi, -ñ, -i*
Kısas 131
Satır: **13**
Kendi, kendisi (dönüşlülük zamiri).
desin örte Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā āṣī nice küçük yiter
kendüziñi ör
tesin Nitekim Ḳur'ān
içinde buyurur … Eytdi

53. **kendüzümden:**-*züm, -den*
Kısas 198
Satır: **31**
Kendi, kendisi (dönüşlülük zamiri).
yeler didi eytdi Yā Mūsā
bu işleri ben
kendüzümden işlemezin
Beni Ḥaḳ Taʿālā
işbu iş çün yüridür Pes
Mūsā on sekiz gün bile
oldı döndi gine Beni
İsrāʿīle

54. **kendü:**
Kısas 127
Satır: **38**
"Kendi" dönüşlülük zamiri.
evliyālar maḳāmın ʿarż
itdiler Tā ki Ḥaḳ Taʿālā
ḥażretine getürdiler İbn
Abbās
eydür Ādem
peyġamberüñ on iki
bölük saçı vardı kendü
ḳametince dürr i cev

55. **kendü:**
Kısas 138
Satır: **40**
"Kendi" dönüşlülük zamiri.
ḳorḳma ol Tañrı ki beni
yaratdı benüm rızḳum
virür beni saḳlar Bir gün
atası
Yemlik öldi Nūḥ daḫı
büyük oldı ʿaḳlı
ḳemalde oldı ʿilm ıssı
oldı Kendü

56. **kendü:**
Kısas 139
Satır: **24**
"Kendi" dönüşlülük zamiri.
bu gün bizüm
bayramumuzdur saña
ḥürmet olsun Daḫı bir
kez bu sözi diyicek
olursañ seni öldürürin
didi Nūḥ andan çıḳtı
gitdi vardı kendü ḥaline
meşġūl

57. **kendüye:**-*y, -e*
Kısas 144

Satır: **16**

"Kendi" dönüşlülük zamiri.

helāk oldılar ve ne kim
evleri varıdı ḫarāb oldı
ve anları yil ögünmüş
gibi eyledi
havāya çıḳardı ve andan
daḫı ʿacībraḳ budur kim
Hūd peyġamber
kendüye uyan

58. **kendüye:**-*y*, -*e*

Kısas 146

Satır: **22**

"Kendi" dönüşlülük zamiri.

Cebrāʿīl geldi bir kez
heybetile çaġırdı Şol
dem mecmūı cān
Cehenneme ıs
marladılar Ne ḳadar ki
ṭavarları varısa hep
helāk oldılar Pes Ṣāliḥ
ol kendüye

59. **kendü:**

Kısas 152

Satır: **9**

"Kendi" dönüşlülük zamiri.

eytdiler Bu oġluñ putları
ṣır ṣatar puta ṭapmañ dir
Ḫalḳı kendü Tañrısına
daʿvet ider Tañrıdan
artuḳ Tañrı yoḳdur dir
Çün Āzer anı işitdi
İbrāhīm

60. **kendü:**

Kısas 153

Satır: **12**

"Kendi" dönüşlülük zamiri.

Eytdiler Sen bilmez
misin ki bunlar
söylemez …
Pes döndiler kendü
kendilerine eytdiler Biz
kendü nefsümüze güç
idenlerden

61. **kendü:**

Kısas 153

Satır: **12**

"Kendi" dönüşlülük zamiri.

Eytdiler Sen bilmez
misin ki bunlar
söylemez …
Pes döndiler kendü
kendilerine eytdiler Biz
kendü nefsümüze güç
idenlerden

62. **kendü:**

Kısas 156

Satır: **2**

"Kendi" dönüşlülük zamiri.

ḫalḳ üşendiler Bu kez
Nemrūd buyurdı
neḳḳāreler eylediler
ḳulaġına çaldılar Birez
anuñıla eglenürdi renc
daḫı artdı Nemrūd
buyurdı kendü ḳullarına
gelürlerdi

63. **kendü:**

Kısas 158

Satır: **19**

"Kendi" dönüşlülük zamiri.

Taʿālā kendü ḳudret-i
nūrın İsmāīle bıraḳdı
Çün İsmāʿīl anı gördi
ölümi
unutdı Şöyle kim Mısr
ḫātunları Yūsufı gördiler
ellerin ṭoġradılar bıçaḳ

64. **kendü:**

Kısas 158

Satır: **22**

"Kendi" dönüşlülük zamiri.

acısın unutdılar ḳanları
aḳduġın ṭuymadılar
Beşāret çünki müʿmine
cān acısı
düşe Ḥaḳ Taʿālā aña
kendü nūrından aña
göstere müʿmin cān
acığın duymaya

65. **kendüye:**-*y*, -*e*

Kısas 165

Satır: **31**

"Kendi" dönüşlülük zamiri.

kendüye ʿitāb itdi
Zārılığı ziyāde oldı Pes
Yaʿḳūb ol ġuṣṣa içinde
ḳaldı Andan
Yūsuf ḥikāyetine
gelelüm Ol vaḳt kim
Yūsufı ḳardaşları
ḳuyuya bıraḳdılar

66. **kendü:**

Kısas 166

Satır: **21**

"Kendi" dönüşlülük zamiri.

Malik İbn Daġar Yūsufı
ṣatun aldı kendü
ḳavmına ışmarladı
Zinhār ḫōş dutuñ
hīç iş güç buyurmañ ben
bilürem ki bu kimdür
didi Buyurdı Yūsufı
deveye

67. **kendü:**

Kısas 168

Satır: **35**

"Kendi" dönüşlülük zamiri.

di biri birine beñzemez
Biri ol kim Kendü suçını
Yūsufa yapdı Bir ol kim
Zindāna bıraḳ didi
Ġarāżı olıdı kim baña
muṭīʿ olsun diridi Bir
daḫı oludı

68. **kendüye:**-*y*, -*e*

Kısas 168

Satır: **7**

"Kendi" dönüşlülük zamiri.

endīşe itmedi yazığın
Yūsuf diler ki varmaya
Zelīḫā diler ki gücile
kendüye
döndüre Yūsuf diler ki
ḳaça Zelīḫā ḳapuları
baġladıyıdı ḳapudan
içerü girmişi

69. **ḳendü:**

Kısas 170

Satır: **16**

"Kendi" dönüşlülük zamiri.

ratlar Yūsufuñ nūrın
gördiler ellerini kesdiler
acısın duymadılar
Hemçünān
Ḥaḳ Taʿālā ḳendü
luṭfından müʿminlere
ölüm vaḳtında ḳudret-i
nūrından gös

70. **kendü:**

Kısas 173

Satır: **21**

"Kendi" dönüşlülük zamiri.

Kendü günahın Yūsufa
bıraḳdı Yūsuf suçsızıdı
amma Zelīḫānuñ ʿışḳı
ḥaḳīḳate
döndi Eytdi Günahı ben
itdüm Yūsufuñ suçı
yoḳdur didi Beşāret Ḥaḳ
Taʿālā

71. **kendü:**

Kısas 173

Satır: **28**

"Kendi" dönüşlülük zamiri.

baġışladum didi Zīrā ki
ol günahları benüm
taḳdīrümile işledüñüz
benüm
ḥükmümile niçün menʿ
oldunuz Çünki Zelīḫā
daḫı kendü günahına
iḳrār eyledi

72. **kendü:**

Kısas 173

Satır: **41**

"Kendi" dönüşlülük zamiri.

lelüm Pes melik kendü
bindiği atı veribidi
tonıyıla vardılar Yūsufı
zindandan
çıḳardılar getürdiler
Melik Reyyān ḳarşu
yürüdi saçu saçdı Melik
ʿAzīze

73. **kendü:**

Kısas 175

Satır: **37**

"Kendi" dönüşlülük zamiri.

kendü ḳudret-i nūrından
ḥalāyıḳa göstere
Şuşuzıken şuşalıgı ḳana
ẓaʿīfleriken
ḳuvvetlene Uçmaḳ daḫı
anlara ḳarşu ele Bir gün
bir gözsüz oġlanı Yūsuf
ḳatına

74. **kendü:**

Kısas 175

Satır: **42**

"Kendi" dönüşlülük zamiri.

Çünki Yūsuf
cemalinden niḳābın
götürdi yüzi nūrı ol
oġlana dokundı derḥāl
gözi açıldı Beşāret Yarın
ḳıyāmet güninde Ḥaḳ
Taʿālā kendü ḳudreti
nūrın

75. **kendüye:**-*y, -e*

Kısas 177

Satır: **1**

"Kendi" dönüşlülük zamiri.

gibi söz eşitdi kendü
kendüye eytdi İmdi
bunları aġırlayayın Ben
bunlaruñ ya
vuzlıġına ḳalmayayın
Egerçi bunlar benüm
ḥaḳḳumda yavuzlıḳ
iddilerse ben bun

76. **kendüye:**-*y, -e*

Kısas 179

Satır: **11**

"Kendi" dönüşlülük zamiri.

Yāmin naẓar itdi düşdi
ʿaḳlı getdi Derḥāl yüzine
şu şaçdılar kendüye
geldi Yūsuf
eydür Delü mi oldun İbn
Yāmin eytdi Biz
peygamber oġlanlarıyuz
biz

77. **kendüsi:**-*s, -i*

Kısas 180

Satır: **5**

"Kendi" dönüşlülük zamiri.

yüki sizüñ olsun daḫı
kendüsi ḳulıñuz olsun
didiñüz İmdi siz key
erenlersiz Sizüñ
gibi erenlere reva
degüldür ki oġru ola
Eytdiler Ol oġrulıḳ itdigi
ʿaceb degül

78. **kendüye:**-*y, -e*

Kısas 180

Satır: **10**

"Kendi" dönüşlülük zamiri.

… Andan Yūsuf İbn
Yāmini virse gerekidi
ḳaḳıdı virmedi
Bunlar eytdiler İy ʿAzīz
anuñ bir gözsüz atası
vardur Anuñ ḫōd
kendüye yiter

79. **kendünüñ:**-*nüñ*

Kısas 181

Satır: **28**

"Kendi" dönüşlülük zamiri.

ider eydür Bir daḫı
Yūsufuñ adın anası
olursan aduñı
peyġamberlıḳ
divanından
yüyerin didi Pes gine
Yūsufa gelelüm Suāl
şordılar ki İbn Yāmin
kendünüñ

80. **kendünüñ:**-*nüñ*

Kısas 183

Satır: **23**

"Kendi" dönüşlülük zamiri.

didi Daḫı kendünüñ ḳırḳ
nāyibi varıdı ve daḫı
ḳırḳ biñ ḳulı ʿalemler
götürdiler
Ne ḳadar ki ġalebe kös
neḳāre çaldılar anlara
ḳarşu çıḳdılar Çünki
Mışra

81. **kendüsi:**-*s, -i*
Kısas 183
Satır: **2**
"Kendi" dönüşlülük zamiri.
tıcılar geldi ki beşāret
olsun ki oġlanlaruñ saġ
esen uş geldiler Ammā
ol ʿAzīz-i
Mışr dedikleri kişi oġluñ
Yūsufumış dediler Ol
kileyi de oġurladın
kendüsi

82. **kendü:**
Kısas 184
Satır: **21**
"Kendi" dönüşlülük zamiri.
Hikayet-i Zelīḫā Ol
vaḳtın ki kendü
günahına iḳrār itdi
ʿAzīz-i Mışr
daḫı ṭalāḳ virmişidi
Çoḳlar Zelīḫāyı dilediler
kimseye varmadı Yūsuf

83. **kendü:**
Kısas 185
Satır: **12**
"Kendi" dönüşlülük zamiri.
Zelīḫā on yidi yaşında
ḳız oğlan oldı Şol dem
Yūsuf Zelīḫāyı kābın
itdi aldı
Ol dem müsülmān oldu
Yūsuf Zelīḫāyı kendü
dininde şanurdı Yūsuf
eytdi

84. **kendü:**
Kısas 186
Satır: **4**
"Kendi" dönüşlülük zamiri.
dimek ʿİbri dilincedür
Çünki Mūsānuñ anası
ḥāmile oldı ṭoġacaḳ vaḳt
oldı Mūsā
ṭoġdı Anası ġuşşalandı
eytdi Kendü ʿayālüm
nice öldüreyim Eger öl

85. **kendü:**
Kısas 188
Satır: **9**
"Kendi" dönüşlülük zamiri.
Eger yol yañılursam
gösteresin didi Çün
Mūsā Şuʿayb ḳatına
geldi kendü
ḥālini söyledi … Şuʿayb
eytdi Ḳorḳma yā Mūsā

86. **kendü:**
Kısas 188
Satır: **39**
"Kendi" dönüşlülük zamiri.
kim Mūsā çaḳmaġın aldı
yabana atdı Mūsā ʿāciz
ḳaldı Pes Ḥaḳ Taʿālā
kendü
ḳudretinden bir pare nūr
ṭaġa bıraḳdı aña Ṭūr-ı
Sīnā dirlerdi Çünki
Mūsā baḳdı ol

87. **kendüye:**-*y, -e*
Kısas 189
Satır: **25**
"Kendi" dönüşlülük zamiri.
de ejdahā oldı kendüye
düşmān oldı ḳodı ḳaçdı
İmdi iy müʿminler siz
daḫı
baġ benüm baġçe benüm
māl rızḳ benüm deyicek
olursañuz Ḥaḳ yolına
ḫarc it

88. **kendü:**
Kısas 192
Satır: **37**
"Kendi" dönüşlülük zamiri.
Mūsā eydür Benüm
Tañrımuñ çerisini gine
kendü bilür didi İmdi ya
Mūsā
sen var ḳavmüñe
ḳableñe var gör ben daḫı
vezirlerimle danışayın
İrte gelesin

89. **kendü:**
Kısas 194
Satır: **5**
Kelime Tipi: **-**
"Kendi" dönüşlülük zamiri.
dülerin ḫōr dutarsın
Firʿavn eytdi Bu
cihānuñ Tañrısı ne
kişidür göster gö
relüm dedi Mūsā eydür
…

90. **kendü:**
Kısas 196
Satır: **31**
"Kendi" dönüşlülük zamiri.
ki kendü gibi biñ biñ
Mūsā her bir taş dibinde
ṭurur ʿAşāsı elinde
çaġrışup ey
dürler Rabbi erini dirler
Çün Mūsā anları gördi
utandı eytdi İy bāri
Ḫüdā

91. **kendü:**
Kısas 200
Satır: **1**
"Kendi" dönüşlülük zamiri.
ṭabduġı dīnī ḳoyavuz
saña mı uyavuz şanursın
Biz kendü malumuz niçe
ge
rekişe ideriz Bunuñ gibi
ḥükmi ḳandan getürdün
didilerdi …

92. **kendü:**
Kısas 200
Satır: **42**
"Kendi" dönüşlülük zamiri.
götürdi kendüzin ol
balıġuñ ağzına atdı …
Çün ol
balıḳ Yūnusı yutdı
Kendü nefsin melamet
eyledi Pes balıḳ ḥāl
diliyle söyledi

93. **kendünüñ:**-*nüñ*
Kısas 202

Satır: **22**
"Kendi" dönüşlülük zamiri.
durur didiler Eyyūb
eytdi Ben daḫı Tañrıya
çoḳ ʿibādet ve çoḳ şükr
iderem
didi Ḥaḳ Taʿālā
kendünüñ ibadetini ḫōş
gördüġün dilemedi ol
belayı virdi

94. **kendü:**
Kısas 203
Satır: **35**
"Kendi" dönüşlülük zamiri.
virdi anuñçün iñiledüm
dedi Cebrāʾīl eytdi Sen
ol ḳurdı kendü eliñile
ḳoduñ Ḳuluñ dileği
Tañrı ḳatında hebādur
didi Andan şoñra Ḥaḳ
Taʿālā

95. **kendü:**
Kısas 204
Satır: **38**
"Kendi" dönüşlülük zamiri.
ḳaynatdı Andan bir
şandık itdi aña muḥkem
mıḫlar urdı Daḫı ol
taḫtalar ki an
dadur Tevrīt yazılmış idi
anuñ içine ḳoydı ve
kendü ʿāṣāsın ve Hārūn

96. **kendüden:**-*den*
Kısas 208
Satır: **37**
"Kendi" dönüşlülük zamiri.
kendüden şoñra milk
nübüvvet bunuñ
olısardur Pes Dāvud
milki aña
ışmarladı ḳalan
oġlanlarından anı
yigledi Daḫı ol yüzük
ḳaşı kim Ādemden

97. **kendü:**
Kısas 213
Satır: **15**
"Kendi" dönüşlülük zamiri.
ḥālin şor dedi Ben her
gice daşra çıḳaram
kendü ḳavmümüñ elüm
altındaġı ki
şilerüñ ḥālin görürem
Eger biri birine ẓulm
itseler ben ʿadl iderem
eger şayru

98. **kendü:**
Kısas 214
Satır: **12**
"Kendi" dönüşlülük zamiri.
hüde virdi eytdi Var
bunı ol ʿavrata ilet didi
Suʿāl Ne ḥikmetdür ki
Sü
leymān kendü adın
Tañrı adından yuḳaru
yazdı niçün cevāb oldur
ki Ol

99. **kendü:**
Kısas 214
Satır: **14**
"Kendi" dönüşlülük zamiri.
ḳavm kāfirleridi güneşe
ṭaparlarıdı Süleymān
fikr itdi ki bitim açıp
oḳuyup sö
gerlerse benüm aduma
sögsünler diyü kendü
adın öñdin yazdı Ol
nāmeyi hüd

100. **kendü:**
Kısas 216
Satır: **13**
"Kendi" dönüşlülük zamiri.
kendü taḫtın gördi
Süleymānuñ maḳṣūdı
buyıdı kim Belḳısuñ
zīrgeligin bileyidi
Belḳıs çün ol taḫta baḳdı
Süleymān Āṣafa baḳdı
eytdi Şor görelüm

101. **kendü:**
Kısas 217
Satır: **40**
"Kendi" dönüşlülük zamiri.
keriyyā Dāvud
peyġamber ḳızlarından
idi key ʿabid idi dāyimā
vaʿẓ iderdi Ḥaḳ
Taʿālā Zekeriyyāyı
kendü ṣıfatuna ḳoşdı …
kāf hā yā ʿayn ṣād

102. **kendüye:**-*y, -e*
Kısas 217
Satır: **24**
"Kendi" dönüşlülük zamiri.
gine virdi Ol balıḳçılar
bildiler ki ol kişi
Süleymānımış Pes sürdi
gine taḫtına
geldi geçdi ārām ḳıldı
Ol kendüye olan ḥāli
beglerine Āṣafa ḫaber
virdi Daḫı

103. **kendü:**
Kısas 218
Satır: **24**
"Kendi" dönüşlülük zamiri.
Tañrıya çoḳ ʿibādet
itmişidi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi … eytdi Yā
Yaḥyā dut kitābı kendü
ḳuvvetüñle zīrā
peyġamberliḳ Yaḥyāya
dört yaşında

104. **kendü:**
Kısas 222
Satır: **13**
"Kendi" dönüşlülük zamiri.
ne kim andan bir şerbet
içse bāḳī ḳalır ölmez tā
kendü ölümün
istemeyince
Ẕü'l-ḳarneyn anı işitdi
eytdi Yā Ruḳāʿīl sen ol
buñarı bilür misin
Ruḳāʿīl

105. **kendü:**
Kısas 225
Satır: **31**

"Kendi" dönüşlülük zamiri.

bir oğlanı varıdı Durdu
taşra çıḳdı Gine geldi
kendü döşegi diyü ol
oğlan döşegine
yatdı uyudı Pes bir ḳatı
mevc geldi ol ev ıssınuñ
oğlunı deñize aldı
öldürdi Çün

106. **kendü:**
Kısas 226
Satır: **41**
"Kendi" dönüşlülük zamiri.

Taḳyānūs kendü
ḫiẓmetinde ḳomışıdı
Anuñ ḫiẓmeti bu idi ki
ol melik bir
semiz gevdeli kişiyidi ol
yigit aña ṭahāret
aldururdı Taḳyānūsün ol
işinden ol

107. **kendü:**
Kısas 229
Satır: **7**
"Kendi" dönüşlülük zamiri.

didi Andan Dāniyāl gitdi
vardı kendü ḥāline
meşġūl oldı Durdı
Puḫte'n-naṣr
ol şehrüñ meliki ḳatna
geldi ḫiẓmet itdi Bir kaç
ġünden şoñra ḳatında

108. **kendü:**
Kısas 236
Satır: **35**
"Kendi" dönüşlülük zamiri.

yanında ḳondılar Ol
kilsede bir rāhib varıdı
adına Buḥyarā dirlerdi
Kendü
dīninde iñen ʿālim idi
Resūluñ naʿtın ṣıfatın
oḳuyup bilmişidi Geldi
kārubān

109. **kendü:**
Kısas 237
Satır: **16**
"Kendi" dönüşlülük zamiri.

ışmarladı Ana ḫōş ḳullıḳ
ide Çün yüklerin
dutdılar yola çıḳdılar
gitdiler
Resūl ḥażreti kendü
devesin yiderdi Çün
şehrden çıḳdılar
Meysere bir deveye

110. **kendü:**
Kısas 238
Satır: **11**
"Kendi" dönüşlülük zamiri.

şerīf nesebi ulu kendü
ʿaẓīm ḳuvvetlü Eger māl
çūn dirseñ benüm ḫōẓ
mālumuñ hisābın Tañrı
bile Ol baña yiter didi
Buyurdı Ḫadīce ḫazīne
açdılar

111. **kendü:**
Kısas 238
Satır: **21**
"Kendi" dönüşlülük zamiri.

Cebrāʿīl geldi kendü
ṣūretiyle göründi bir
ḳanadı maşrıḳda bir
ḳanadı
maġribde Eytdi Es
selāmü ʿaleyküm yā
resūlu'llah Resūl Eytdi
ʿAleykümü's-

112. **kendü:**
Kısas 240
Satır: **42**
"Kendi" dönüşlülük zamiri.

işitdiler gine aġlaşdılar
Şimdi daḫı Medīnede
ḳāʿide budur ki ḳaçan
bir kişi
ölse evvel Ḥamzaya
aġlarlar andan kendü
ölülerin aġlaşırlar

113. **kendüzin:**-*zi, -n*
Kısas 141
Satır: **19**
Kendi, kendisi, kendi varlığı, özü.

üzerümüzde durur
didiler Cudd ṭaġı dükeli
ṭaġlardan alçaġıdı ve
hem kendüzin
daḫı alçaḳ gördi Pes
Allah Taʿālā daḫı Nūḥuñ
gemisin anuñ üzere
ḳarār

114. **kendüzin:**-*zi, -n*
Kısas 147
Satır: **8**
Kendi, kendisi, kendi varlığı, özü.

ki bir ʿavrat ṣıġır güder
Ol ʿavratı sevdi Kenʿān
ol ʿavrata yapışmaḳ
istedi ol
kendüzin andan ḳaçırdı
rāẓı olmadı eytdi Benüm
bir pehlüvān erüm
vardur

115. **kendüzine:**-*zi, -ne*
Kısas 126
Satır: **35**
Kendi, kendisi(dönüşlülük zamiri).

indi Andan ādem iki
gözlerin açdı kendüzine
naẓar itdi Gördi ki
gövdesi daḫı
balçıḳ yatur Pes ʿarşa
baḳdı gördi ki yazılmış
lā ilāhe illaʿllah
Muḥammedü'r-

116. **kendü:**
Kısas 147
Satır: **25**
"Kendi" dönüşlülük zamiri(Kenân).

ki öldürdi kendü anuñ
yirine pādişāh oldı
Ayruḳ kimse muḳābil
olmadı Vardı
Kenʿān ʿavratıla cimāʿ
ḳıldı avrat ḥāmile oldı
Çünki müddet tamām
oldı bir

117. **kendüzüñi:**
Kısas 154

Satır: **42**
Kendi, dönüşlülük zamiri.
Īmān getür yoḥsa ʿaẕāb
gelür İbrāhīm eytdi Ben
saña bir birkaç ʿaẕāb
ḳıldum
sen kendüzüñi andan
ḳurtarduñ ben senüñle
savaş ḳılmayam varam
Tañrıñıla

118. **kendü:**
Kısas 166
Satır: **8**
"Kendi" dönüşlülük zamiri(Hz. Yusuf).
ḫalāyıḳ daḫı ḳulı
ḳaravaşı ḫōr dutmayalar
Daḫı bir sebeb buyıdı
kim Yūsuf
āyīneye baḳdı kendü
ṣūretin gördi eytdi Ben
ḳulımışsam baña kim
bahā yitü

119. **kendü:**
Kısas 166
Satır: **41**
"Kendi" dönüşlülük zamiri(Hz. Yusuf).
rībvan kimesne bilmez
on aḳçeye almayalar
didi Çünki Yūsuf kendü
ḳıymetin
ḫōr bildi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Yūsuf çünki
sen kendü ḳıymetüñi ḫōr
gördüñ

120. **kendü:**
Kısas 166
Satır: **42**
"Kendi" dönüşlülük zamiri(Hz. Yusuf).
rībvan kimesne bilmez
on aḳçeye almayalar
didi Çünki Yūsuf kendü
ḳıymetin
ḫōr bildi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Yūsuf çünki
sen kendü ḳıymetüñi ḫōr
gördüñ

121. **kendü:**
Kısas 172
Satır: **33**
"Kendi" dönüşlülük zamiri(Hz. Yusuf).
Andan ṣoñra dāyim
namaz ḳılur Her ne kim
getürürlerse kendü
yimez dervişlere
virür Günüñ ekserini
oruç dutar dünin irteye
değin ṭaʿāta meşgul olur
Melik

122. **kendü:**
Kısas 173
Satır: **19**
"Kendi" dönüşlülük zamiri(Hz. Yusuf).
Ben kendü nefsüm
günāhsuz itdüm ki nefs
kişiyi yavuz yire yilter
Velikin
Ḥaḳ Taʿālā saḳlayıcıdur
Nükte Pes Zelīḫānuñ
ʿışḳı evvel şehvetliyidi

123. **kendü:**
Kısas 176
Satır: **41**
"Kendi" dönüşlülük zamiri(Hz. Yusuf).
ʿaḳl ıssıyıdı hem key
zāhididi Çünki Yūsuf
bunlardan kendü
ḥaḳḳında bunun

124. **kendü:**
Kısas 177
Satır: **1**
"Kendi" dönüşlülük zamiri(Hz. Yusuf).
gibi söz eşitdi kendü
kendüye eytdi İmdi
bunları aġırlayayın Ben
bunlaruñ ya
vuzlığına ḳalmayayın
Egerçi bunlar benüm
ḥaḳḳumda yavuzlıḳ
iddilerse ben bun

kendüye gel-:

1. **kendüye gel-:***-y, -e*
Kısas 184
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Ayılmak.
geldi eytdi Yā Yūsuf
senüñ derdüñden bir
gözsüz ḳarı oldum
Yūsuf eytdi
Gözüñ noldı Eytdi Seni
anup aġlamaḳdan
gözsüz oldum Yūsuf
eytdi

kendüyi:

1. **kendüyi:***-yi*
Kısas 131
Satır: **8**
Kelime Tipi: **-**
Kendi, kendisi.
düp Ādemden ürkdiler
ḳaçdılar Ādem ʿuryān
yalıncaḳ ḳaldı Çünki
Ādem ken
düyi ol ḥalde gördi
yürüdü ki aġaçlardan
yapraḳ ala Aġaçlar
andan ḳaçdılar

kendüz:

1. **kendüzin:***-in*
Kısas 166
Satır: **13**
Dönüşlülük zamiri, kendi.
bileler ki kendüzin
gören benüm ḳatumda
ḳıymetsüzdür Ḳıymet
oldur kim anı
ben idem Bir sebeb
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
Yūsufa pādişāhlıḳ
viriserdi evvel

2. **kendüziñi:***-i, -n, -i*
Kısas 166
Satır: **11**
Dönüşlülük zamiri, kendi.
Yūsuf ṣūretüñ göricek
niçün baña şükr itmedüñ
kendüziñi bahāya
çıḳarduñ
ʿızzum ḥaḳḳıçün seni bir
ḳullıġa bıraḳdum
ḳıymetüñi saña bildürem
tā ʿālem ḫalḳı

3. **kendüziñi:**-*i, -n, -i*
Kısas 171
Satır: **35**
Dönüşlülük zamiri, kendi.
eytdi Yā Yūsuf sen
kendüziñi zindāna lāyıḳ
gördün baña bu işden
zindān yig
dür didüñ Tañrıyı
añmaduñ kendüzini aña
ışmarlamaduñ Yūsuf
eytdi Yā

4. **kendüzini:**-*i, -n, -i*
Kısas 171
Satır: **36**
Dönüşlülük zamiri, kendi.
eytdi Yā Yūsuf sen
kendüziñi zindāna lāyıḳ
gördün baña bu işden
zindān yig
dür didüñ Tañrıyı
añmaduñ kendüzini aña
ışmarlamaduñ Yūsuf
eytdi Yā

5. **kendüzin:**-*in*
Kısas 184
Satır: **35**
Dönüşlülük zamiri, kendi.
idüp kendüzin saḳınan
kişi ḳuliken sulṭān olur
Başı şehvet sevgüsi
kişiyi
sulṭāniken ḳul eylermiş
Çünki Yūsuf bu sözi
işitdi ṣordı ki Bu ne
kişidür Eyt

6. **kendüzin:**-*in*
Kısas 192
Satır: **22**
Dönüşlülük zamiri, kendi.
Başın ḳaldurdı ağzın
açdı odlar ṣaçdı yürüdi
ḳaṣd itdi ki firʿavnı yuda
Firʿavn
ḳorḳup kendüzin taḫtdan
aşaġa bıraḳdı Bir ayaġı
taḫta ildi başı aşaġa
asıldı

7. **kendüzin:**-*in*
Kısas 196
Satır: **29**
Dönüşlülük zamiri, kendi.
kim Mūsā kendüzin göre
Zīrā Ḥaḳ Taʿālā
tekebbürleri sevmez Pes
Ḥaḳ Taʿālā
ʿarş nūrıyla Mūsā nūrın
birikdirdi ṭaġa bıraḳdı
Çün Mūsā ṭaġa naẓar
itdi gördi

8. **kendüzin:**-*in*
Kısas 200
Satır: **41**
Dönüşlülük zamiri, kendi.
götürdi kendüzin ol
balıġuñ ağzına atdı …
Çün ol
balıḳ Yūnusı yutdı
Kendü nefsin melamet
eyledi Pes balıḳ ḥāl
diliyle söyledi

9. **kendüzin:**-*in*
Kısas 219
Satır: **20**
Dönüşlülük zamiri, kendi.
kim ben Yaḥyāyı
arzularıla buldum Tañrı
ḳorḳusu aña galip
olmışdur Ben
añun ḳatında Ṭamu
evṣāfın vaṣf idersem
ḳorḳaram kendüzin
helāk ide Eger gel

10. **kendüzin:**-*in*
Kısas 220
Satır: **16**
Dönüşlülük zamiri, kendi.
ribidi Pādişāh daḫı
serḫōş olmışıdı Ol ḳız
geldi pādişāh meclisine
durdı sucı
oldı sāḳīlik eyledi
kendüzin melike ʿarz
itdi Anası demişidi kim
Ḳaçan

11. **kendüzin:**-*in*
Kısas 220
Satır: **19**
Dönüşlülük zamiri, kendi.
içe içe esridi baḳa baḳa
ḳıza ʿışḳı ġālip oldı
ḳızdan yaña el uzatdı ḳız
kendüzin
çekdi Pādişāh eytdi
Niçün benden ḳaçarsın
dedi Ḳız eytdi Evvel sen

12. **kendüzin:**-*in*
Kısas 223
Satır: **26**
Dönüşlülük zamiri, kendi.
ḳuş eytdi Ḳorḳma ḫaber
vir daḫı ne ṣorarsın Ḳuş
eytdi Lā
ilāhe illa'llah kelimesin
dirler mi Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Dirler Ol ḳuş
kendüzin

13. **kendüzin:**-*in*
Kısas 223
Satır: **28**
Dönüşlülük zamiri, kendi.
dirdi ol demürüñ üç
ulusundan bir ulusına
geldi Ḳuş eytdi Yā Ẕü'l-
ḳarneyn
ādemler farīza namāzın
ḳılırlar mı Eytdi Ḳılırlar
Gine ḳuş kendüzin dirdi
ol

14. **kendüzini:**-*i, -n, -i*
Kısas 240
Satır: **28**
Dönüşlülük zamiri, kendi.
şükr ḳıldılar Andan
Uḥud ṭaġına çıḳdılar
Ḫālid bin Velīd anları
gördi ḫamle
ḳıldı ʿAbbās Resūluñ
atın dutardı Selmān-ı
Fārsi kendüzini Resūla
ḳarşu du

15. **kendüzini:**-*i, -n, -i*

Kısas 240

Satır: **29**

Dönüşlülük zamiri, kendi.

tardı ne ḳadar ki oḳ
gelirdi kendüzini aña
dutardı hīç irimezdi her
ne gelse aña
ṭoḳunurdı Andan ʿAli
ḥamle itdi kāfiri gine
sıdılar Çün kāfir
leşkerinden Ebu

kendüzi:

1. **kendüziñe:**-*ne*

Kısas 128

Satır: **40**

Kendini, kendisini.

Yā Ādem uçmak
niʿmetlerin külli saña
helāl kıldum yegil içgil
illā şol
buġday aġacına
şunmaġıl kim kendüziñe
żulm ḳılursın Pes Ādem
bu dükeli

kendüzüm:

1. **kendüzümi:**-*i*

Kısas 181

Satır: **19**

Kendi özüm, kendim.

Benüm aġladuġumdan
size ne ben kendüzümi
aġlaram didi Ol ḳavm
çün anı
işitdiler aġlaşdılar
Yaʿḳūbuñ daḫı gözi
yumuldı yüzi buruşdı
beli büküldi Bir kişi

kepeg:

1. **kepeginden:**-*i, -n, -den*

Kısas 134

Satır: **14**

Kepek, un.

Şoldem bitdi başlandı
tamām oldı biçdi
Evvelki gün ekdi ikinci
gün şavurdı
üçüncü gün dögdi
dördünci gün ögütdi yidi
Kepeginden ol
buġdayuñ arpa

2. **kepegiñ:**-*iñ*

Kısas 226

Satır: **30**

Kepek, un.

İlyās şehre geldiler
vardılar bir ʿavratdan
ṭāʿām dilediler Ol ʿavrat
eytdi Ḳande
bulayın didi Bunlar
eytdiler Kepegiñ daḫı
yoḳmıdur Var dedi getir
de

kepek:

1. **kepek:**

Kısas 226

Satır: **31**

Kepek, un.

diler Ol ʻavrat vardı
kepek getirdi Ḫıżr duʿā
ḳıldı ol kepek bir yük un
oldı Ol
ʿavrat anı gördi yügürü
melike vardı ḫaber itdi
Melik eytdi Anlar Ḥaḳ

2. **kepek:**

Kısas 226

Satır: **31**

Kepek, un.

diler Ol ʻavrat vardı
kepek getirdi Ḫıżr duʿā
ḳıldı ol kepek bir yük un
oldı Ol
ʿavrat anı gördi yügürü
melike vardı ḫaber itdi
Melik eytdi Anlar Ḥaḳ

kepenekler:

1. **kepenekler:**-*ler*

Kısas 134

Satır: **4**

Kelime Tipi: -

Keçeden yapılmış çoban yağmurluğu.

şındı eyledi ḳoyından
yüñ ḳırḳdı Ḥavvā egirdi
doḳıdı geydiler andan
kepenek
ler eyledi̇ler Ammā
yiñleri yoġıdı Andan
durdı ekin ekmege vardı
Öküzin

kerāmet:

1. **kerāmeti:**-*i*

Kısas 211

Satır: **13**

Olağanüstü durum.

… Ol Ḳıṭr çeşmesi
Ḫorāsān ṭaġındayıdı
Anuñ kerāmeti oludu
kim Yir yüzinde ne
ḳadar kim canavar
varısa şayrı olsa ol Ḳıṭr
suyından içse

2. **kerāmet:**

Kısas 232

Satır: **36**

Ermişcesine yapılan iş, hareket veya söylenen söz, fikir; olağanüstü hâl.

… Bir kişi kim
anasından gözsüz
ṭoġmış ola gözin
açam ölüyi diri ḳılam
dedi eytdiler Ulu
kerāmet getirmişsin Gel
indi Nūḥ

3. **kerametinden:**-*inden*

Kısas 204

Satır: **28**

Keramet, mucize.

peyġamberlıḳ gitmedi
Daḫı beni İsrāʿīl dāyimā
çeri şıyıp muzaffer
olurdı
Andan ötürü ki bunlaruñ
arasında tābūt varıdı
Anuñ kerametinden her
ḳancaru

4. **kerāmet:**

Kısas 127

Satır: **39**

Keramet, lütuf.

herile bezenmişidi
Muraşşaʿ tāc
başındayıdı kerāmet
ḥullesi egnindeyidi
Kerāmet yüzügi
barmaġındayıdı ve
ferişteler ḫizmetindeyidi
Çün ferişteler ol

5. **kerāmet:**

Kısas 127

Satır: **40**

Keramet, lütuf.

herile bezenmişidi
Muraṣṣaʿ tāc
başındayıdı kerāmet
ḥullesi egnindeyidi
Kerāmet yüzügi
barmaġındayıdı ve
ferişteler ḥizmetindeyidi
Çün ferişteler ol

6. **kerāmeti:**

Kısas 235

Satır: **22**

Keramet, lütuf.

mezdi Saġ emcegin daḫı
soġulmışıdı Resūl
kerāmetinde saġ emcegi
südlendi
Çün Ḥalīme ol kerāmeti
gördi muḥabbeti daḫı
ġālib oldı Resūluñ
mübarek ayaġı

7. **kerāmetinde:**-*inde*

Kısas 235

Satır: **21**

Keramet, lütuf.

mezdi Saġ emcegin daḫı
soġulmışıdı Resūl
kerāmetinde saġ emcegi
südlendi
Çün Ḥalīme ol kerāmeti
gördi muḥabbeti daḫı
ġālib oldı Resūluñ
mübarek ayaġı

8. **kerāmetinde:**-*inde*

Kısas 216

Satır: **7**

Keramet, lütuf.

taḫtı öñinde durur Bu
nesne Āṣaf kerāmetinde
durur Allahuñ ulu adın
oḳudı
Ol oḳuduġı ād budur …
Çün Sü

kerāmetlü:

1. **kerāmetlü:**

Kısas 232

Satır: **6**

İyilik, ikramda bulunma, nimete kavuşma, ihsan, değer verme.

Diledi kim vara aña bir
mekr ide Ferişteler
aşaġa yuḳarı yol
bulmadı Çün
tersālar gördiler bir
oġlan doġdı atasız
bunuñ gibi kerāmetlü
bilmediler

kere:

1. **kere:**

Kısas 218

Satır: **25**

Defa.

gelmişidi Her bir
mürsele ki ġayrı mürsele
ḳırḳ yaşında geldi
Yaḥya dört kere
Tevrīti ezberlemişidi
maʿnīsin daḫı bilmişidi
… yāʾni oġlanlıġı

kerem:

1. **kerem:**

Kısas 224

Satır: **37**

Lütuf, bağış, ihsan.

Loḳmān bunı taʿaccüb
iderken gördi ki ol kişi
geldi eytdi Yā Loḳmān
Kerem
it biñ aḳçe daḫı gerek
oldı ikisin daḫı bile
virem dedi Bu kez niyeti
doġrı itdi

2. **keremlülerüñ:**-*lülerüñ*

Kısas 175

Satır: **18**

Cömertlik, lütuf, iyilik.

Biz senüñ ḳuluñuz
didiler Böyle deyicek
Yūsuf reva görmedi kim
anları ḳul
idine āẕād eyledi Ḥaḳ
Taʿālā ḫōd cümle
keremlülerüñ yigregidür
ve biz ḫōd

3. **keremüñ:**-*üñ*

Kısas 176

Satır: **22**

Cömertlik, lütuf, iyilik.

Eytdi Bunlar baña
ḥācete geldi Eger bilişlik
virürsem bunlar
dileklerin di
leyümeyeler yüzleri ḳara
ola utanalar didi Hem
senüñ keremüñ
belürmeye didi

4. **keremlisiyem:**-*siyem*

Kısas 177

Satır: **6**

Cömertlik, lütuf, iyilik.

Taʿālā eydür Yūsuf
benüm ḳulumdur
Ḳardaşları aña şol ḳadar
yavuzlıḳ itdiler
Yūsuf anlara suçların
bağışladı Ben ki cümle
kerem ehlinüñ
keremlisiyem

5. **keremümdür:**-*ümdür*

Kısas 177

Satır: **29**

Cömertlik, lütuf, iyilik.

belki benüm
keremümdür Nitekim
müʿminlere bildire ki
sizüñ ʿamelüñüz baña
lāyıḳ degildür Biz daḫı
virdigümüz niʿmet
ʿamelüñüzden ötürü
degüldür belki

6. **kerem:**

Kısas 180

Satır: **2**

Cömertlik, lütuf, iyilik.

Padişaha geldiler Yūsuf
eydür Niye geldüñüz
Bunlar eydür Pādişāhuñ
kilesi
ḳardaşumuz yükinde
bulundı İmdi siz bizi
evvelden ḫōş duta
geldüñüz kerem

7. **keremüñden:**-*üñ, -den*

Kısas 159

Satır: **37**

Cömertlik, lütuf, iyilik.

buñalduḳ bize şu viribidi
keremüñden Ḥaḳ Taʿālā
şuya emr itdi ki yiriñ

yüzine
çıḳa Derḥāl İsmāʿīlüñ
ayaġı altından bir şu
çıḳdı ol şuya şimdi āb-ı
zemzem

8. **keremi:**-*i*
Kısas 182
Satır: **29**
Cömertlik, lütuf, iyilik.
ḫōz keremi çoḳ kerim
padişahın diye Pes
Yūsuf eytdi İtdügünüzi
başuñuza
ḳaḳmazın ümīẕüm var ki
atam yüzin görem didi
gine eytdi Atam ne
sebebden

9. **keremümden:**-*ü, -m, -den*
Kısas 170
Satır: **30**
Lütuf, bağış, ihsan.
dedi İmdi ben daḫı ol
müʿmini ḥışm idüp sine
ḳoymazam belki
şeyṭāndan
ḳaçuram Ḥāşā ki benüm
keremümden ol virdiğim
ḫilʿatları giri alam
belkim

10. **keremile:**-*ile*
Kısas 190
Satır: **30**
İhsan, cömertlik.
Bu endişe kim itdüñ
idme Dur anuñ ḳatına
var aña arḳun arḳun
söyle Zīre ol
daḫı zamanında eşref
geçer sen benden ilçilige
varursın İlçi olan kişi
keremile

11. **kerem:**
Kısas 177
Satır: **6**
Cömertlik, ihsan.
Taʿālā eydür Yūsuf
benüm ḳulumdur
Ḳardaşları aña şol ḳadar
yavuzlıḳ itdiler
Yūsuf anlara suçların
bağışladı Ben ki cümle
kerem ehlinüñ
keremlisiyem

12. **kereminden:**-*i, -n, -den*
Kısas 175
Satır: **19**
Cömertlik, lütuf, iyilik.
ḳadīmde iḳrār eyledük
anuñ birliğine varlığına
Ḥāşā anuñ kereminden
ki
ḳıyāmet güni Ṭamu
odından āẕād itmeye
Beşāret oldur ki yarın
ḳıyāmet güni

13. **keremin:**-*in*
Kısas 189
Satır: **20**
Cömertlik, lütuf, iyilik, ihsan.
Ḳıyāmet güninde Ḥaḳ
Taʿālā bildiğin ḳullarına
şordı ki gine suçın
baġışlamaḳdan ötürü Tā
ki Ḥaḳ Taʿālā luṭfın
keremin bildürmekiçün
Pes Ḥaḳ

kerem eyle-:

1. **kerem eyle-:**
Kısas 181
Satır: **42**
Kelime Tipi: -
Cömertlik etmek, iyilik etmek.
dutmışsız Siz imdi
ḫaḳīḳāt bilesin ki ben
oġru degilem ve daḫı
benüm
aşlumdan oġrulıḳ
gelmedi Oġlum daḫı
oġru degüldür Kerem
eyleyesin nāme

2. **kerem eyle-:**
Kısas 182
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
Cömertlik etmek, iyilik etmek.
rüz Tevbe itdik
yazuġumuzı bize bağışla
kerem eyle …
… Yūsuf eytdi Bu gün
size zaḥmet ve melāmet

kerem it-:

1. **kerem it-:**
Kısas 180
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
Bağışta, iyilikte bulunmak.
ġuşşası vardur Kerem it
vir alalum gidelüm Eger
bunı daḫı işidürse
zaḥmeti daḫı
artar Bari gel bizden
birümüzi al sen ḳul idin
Hem andan biz daḫı
ḳuvvetlüyüz

2. **kerem it-:**
Kısas 180
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
Bağışta, iyilikte bulunmak.
ġuşşası vardur Kerem it
vir alalum gidelüm Eger
bunı daḫı işidürse
zaḥmeti daḫı
artar Bari gel bizden
birümüzi al sen ḳul idin
Hem andan biz daḫı
ḳuvvetlüyüz

3. **kerem it-:**
Kısas 180
Satır: **14**
Kelime Tipi: -
Bağışlamak, iyilikte bulunmak.
hem işine biz yararız …
Biz senden eylük uma
geldük İmdi
kerem it bu eyligi daḫı
eyle Yūsuf eytdi Revā
mıdur ki suçlıyı ḳoyalar
suç

keret:

1. **keret:**
Kısas 155
Satır: **12**
Defa, kere, kez.
gine aşaġa indi Çünki
Nemrūd anı gördi eytdi

Gök Tañrısın öldürdüm
Bu
keret ol atları kuşun
aşaġa yanına baġladı Ol
ḳuşlar çünki atı aşaga
gördiler

kerīm:

1. **kerimsin:**-*sin*
Kısas 175
Satır: **28**
Kerem sahibi, cömert.
açlıḳdan büküldiler
Geldiler Yūsufa ẕārılıḳ
itdiler Bize meded eyle
dediler
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālāya
eytdi İlāhi kerimsin
raḥīmsin Ḳullaruñ
acıḳdılar Ḥaḳ

2. **kerim:**
Kısas 182
Satır: **29**
Cömert ve kerem sahibi olan Allah.
ḫōz keremi çoḳ kerim
padişahın diye Pes
Yūsuf eytdi İtdügünüzi
başuñuza
ḳaḳmazın ümīẕüm var ki
atam yüzin görem didi
gine eytdi Atam ne
sebebden

kerkes:

1. **kerkes:**
Kısas 121
Satır: **34**
Akbaba.
risi ādem şūretidür Birisi
öküz şūretidür anuñ
şefāʿatı ḥayvāndur Birisi
daḫı
yırtıcı geyik ve canavar
şūretidür anlara şefāʿatı
var Girisi daḫı kerkes

2. **kerkes:**
Kısas 123
Satır: **30**
Akbaba.
rişte anlara müvekkeldür
anuñ adı Bābildür
Üçünci gök adı
Māʿūndur Ol şaru
zeberceddendür Anda
ferişteler vardur kerkes
şūretinde Bir ferişte
anlara mü

3. **kerkes:**
Kısas 133
Satır: **11**
Akbaba.
ki bir balıḳ şudan çıḳmış
deprenür Kerkes ilerü
geldi eytdi Ne olduñ Ol
balıḳ
eytdi Bu gün bir maḫlūḳ
gördüm yürür Ol
gördügüm Ādemise ne
havāda sen

4. **kerkes:**
Kısas 133
Satır: **16**
Akbaba.
kim Ḥaḳ Taʿālānun
ʿahdın Şıdı yire indi
Zīnhār andan saḳınuñ
didi Pes bu
āvāzı kerkes işitdi durdı
balıġa geldi bu ḫaberi
didi Balıḳ eydür Ol
didüġüñ

5. **kerkes:**
Kısas 155
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Akbaba.
kes getürdiler ol atuñ
aşaga yanına baġladılar
yidi gün acıḳdurdılar
Nemrūd
bir vezīrin aldı ve oḳ
yay aldı ol ata bindiler
ol atı kerkeslere
gösterdiler anlar

6. **kerkeslere:**
Kısas 155
Satır: **4**
Akbaba.
kes getürdiler ol atuñ
aşaga yanına baġladılar
yidi gün acıḳdurdılar
Nemrūd
bir vezīrin aldı ve oḳ
yay aldı ol ata bindiler
ol atı kerkeslere
gösterdiler anlar

7. **kerkes:**
Kısas 229
Satır: **30**
Akbaba.
rıdı dibinde canavarlar
durur aña delālet eyler
ki Ḥaḳ Taʿālā seni mesḫ
eyleye
Ḳuşlar meliki kerkesdür
kerkes şūretinde ide
Andan arslan şūretine
döndüre

8. **kerkesdür:**-*dür*
Kısas 229
Satır: **30**
Akbaba.
rıdı dibinde canavarlar
durur aña delālet eyler
ki Ḥaḳ Taʿālā seni mesḫ
eyleye
Ḳuşlar meliki kerkesdür
kerkes şūretinde ide
Andan arslan şūretine
döndüre

kerkez:

1. **kerkezidi:**-*i*, -*di*
Kısas 133
Satır: **10**
Akbaba.
ḥarām ḳıldum … Veheb
eydür Evvel Ādemün
yire indigin
gören kerkezidi Bir gün
durdı deñiz kenārına
indi balıḳlara naẓar
iderdi Gördi

kerpic:

1. **kerpiç:**
Kısas 215
Satır: **2**
Duvar örmekte kullanılmak için kalıplara dökülüp güneşte kurutulmuş saman ve balçık karışımı ilkel tuğla.
muraṣṣaʿʿ ṭaşlarıla
bezenmiş Oyanları
altunıla dikilmiş ve

çulları daḫı ol
resme Daḫı dört altun
kerpiç kesdirdi anı daḫı
bile virdi anlar
gelmezden öñdün

2. **kerpiç:**
Kısas 215
Satır: **3**
Duvar örmekte kullanılmak için kalıplara dökülüp güneşte kurutulmuş saman ve balçık karışımı ilkel tuğla.
Süleymāna ol ḥāl
maʿlūm oldı Buyurdı
dört yüz altun kerpiç
kesdiler Daḫı dört
biñ ḳul ṭonları muraṣṣaʿ
Her bir ḳul eline birer at
ol resme meydāna gelip
dur

3. **kerpiç:**
Kısas 215
Satır: **8**
Duvar örmekte kullanılmak için kalıplara dökülüp güneşte kurutulmuş saman ve balçık karışımı ilkel tuğla.
utandılar eytdiler Biz
bunı aña ne yüzile
iledelüm didiler Deñize
şu ge
türmiş gibi olduḳ dediler
Pes gördiler ki
Süleymān dört kerpiç
yirini açuḳ

4. **kerpiçleri:**-*leri*
Kısas 215
Satır: **10**
Duvar örmekte kullanılmak için kalıplara dökülüp güneşte kurutulmuş saman ve balçık karışımı ilkel tuğla.
ḳodurmış
Utandıḳlarından ol dört
kerpüci ol açuḳ yire
ḳodılar gitdiler hem eyt
diler Mebādā Süleymān
ḳulları bu kerpiçleri
bizde göreler eydeler
Bunı

5. **kerpici:**-*i*
Kısas 125
Satır: **25**
Tuğla gibi kalıplara dökülerek güneşte kurutulmuş samanlı balçık, çiğ tuğla.
degin yoldur Dīvārınuñ
bir kerpici altından Bir
kerpici gümişdendür
Sıvası
müşkdendür ve kâfurdur
Otı zaʿferāndur Ḳapuları
cevherdendür İbn
ʿAbbās

6. **kerpici:**-*i*
Kısas 125
Satır: **25**
Tuğla gibi kalıplara dökülerek güneşte kurutulmuş samanlı balçık, çiğ tuğla.
degin yoldur Dīvārınuñ
bir kerpici altından Bir
kerpici gümişdendür
Sıvası
müşkdendür ve kâfurdur
Otı zaʿferāndur Ḳapuları
cevherdendür İbn
ʿAbbās

7. **kerpici:**-*i*
Kısas 210
Satır: **29**
Tuğla gibi kalıplara dökülerek güneşte kurutulmuş samanlı balçık, çiğ tuğla.
dīvārınuñ bir kerpici
altundan bir kerpici
gümişden ve ḳum yerine
içine inci
dökdiler Ve ol taḫtuñ iki
yanına iki aġaç dikdiler
ḳızıl altundan başı ze

8. **kerpici:**-*i*
Kısas 210
Satır: **29**
Tuğla gibi kalıplara dökülerek güneşte kurutulmuş samanlı balçık, çiğ tuğla.
dīvārınuñ bir kerpici
altundan bir kerpici
gümişden ve ḳum yerine
içine inci
dökdiler Ve ol taḫtuñ iki
yanına iki aġaç dikdiler
ḳızıl altundan başı ze

9. **kerpiç:**
Kısas 221
Satır: **33**
Tuğla gibi kalıplara dökülerek güneşte kurutulmuş samanlı balçık, çiğ tuğla.
… Şol kerpiç yapar gibi
yapdılar Tā ki ol ṭaġ
beraber
çıḳdı buyurdı ḳalayı
getirdiler ḳurşun
getirdiler od ḳaynatdılar
ol demürden

kerpüc:

1. **kerpüci:**-*i*
Kısas 215
Satır: **9**
Duvar örmekte kullanılmak için kalıplara dökülüp güneşte kurutulmuş saman ve balçık karışımı ilkel tuğla.
ḳodurmış
Utandıḳlarından ol dört
kerpüci ol açuḳ yire
ḳodılar gitdiler hem eyt
diler Mebādā Süleymān
ḳulları bu kerpiçleri
bizde göreler eydeler
Bunı

kerrūbī:

1. **kerrūbīlerle:**-*ler*, -*le*
Kısas 129
Satır: **27**
Meleklerin büyüğü.
eytdi Ben bir ferişteyin
kerrūbīlerle olurın
maḳamum ʿarş durur
ammā ben
müştāḳ oldum ki gelem
Uçmaġı teferrüc ḳılam
İmdi ne ola sen beni
Uçmaġa

kes-:

1. **kesmezdi:**-*mez*, -*di*
Kısas 144

Satır: **38**
Durdurmak.
şanemüñ ḫizmetin aña
ışmarlamışlardı Bir nice
zamān aña ḳullıḳ eyledi
Şemūd ḳavmıyla aña
tapu ḳılurdı Ḥaḳ anlaruñ
rızḳın kesmezdi bunlara
renc ve

2. **kesmedi:**
Kısas 158
Satır: **9**
Kesmek, koparmak.
boġazına bıçaġı çaldı
bıçaḳ kesmedi İbrāhīm
bıçaġı biledi iti eyledi
çaldı gine
kesmedi İsmāʿīl eytdi İy
baba bıçaġı key bile ki
tīz ölsün İbrāhīm bıçaġı
gine

3. **kesmedi:**
Kısas 158
Satır: **10**
Kesmek, koparmak.
boġazına bıçaġı çaldı
bıçaḳ kesmedi İbrāhīm
bıçaġı biledi iti eyledi
çaldı gine
kesmedi İsmāʿīl eytdi İy
baba bıçaġı key bile ki
tīz ölsün İbrāhīm bıçaġı
gine

4. **kes:**
Kısas 161
Satır: **36**
Kesmek, koparmak.
… Allahdan nida
geldi ki var dört ḳuşı
boğazla başların kes var
dört pāre eyle ilet dört
ṭaġ üsti

5. **kesdi:**
Kısas 165
Satır: **13**
Kesmek, koparmak.
dum didi Ḳardaşı
Şemʿūn geldi ipin kesdi
düşsün ölsün didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle emr itdi ki Tīz
iriş dut nesnası
aġrımasun Ol ḳuyu
dibinde bir ṭaş

6. **kese:**
Kısas 169
Satır: **35**
Kesmek, koparmak.
gördiler turuçları kese
dururlarıdı …
didi Pes ellerin
kesmişler Eytdiler Ḥāşe
kim bu ādem ola degül
illā meger ki

7. **kesdiler:**
Kısas 170
Satır: **6**
Kesmek, koparmak.
eytdi İlāhi bana zindan
yigdür bunlaruñ
ḥīlesinden ḳurtar ola
kim beni azduralar
dergāhuñda daḫı suçlu
olam Suʿāl sorarlar ki
Niçün ʿavratlar ellerin
kesdiler

8. **kesdiler:***-di, -ler*
Kısas 170
Satır: **9**
Kesmek, koparmak.
ötürü kesmedi elin Ol
ʿavratlar Yūsufı
görmemişidi ellerin
kesdiler Ḥaḳ Taʿālā
didigi olur ki ölüm
vaḳtında ḳullarına ʿaẕāb
ferişteleri viribir Gözleri
ögrensin

9. **kesdiler:***-di, -ler*
Kısas 170
Satır: **15**
Kesmek, koparmak.
ratlar Yūsufuñ nūrın
gördiler ellerini kesdiler
acısın duymadılar
Hemçünān
Ḥaḳ Taʿālā ḳendü
luṭfından müʿminlere
ölüm vaḳtında ḳudret-i
nūrından gös

10. **kesmedi:**
Kısas 170
Satır: **7**
Kesmek, koparmak.
Zelīḫā bunca zamāndur
kesmedi şöyle ʿāşıḳıdı
Cevāb oldur ki Bir kişi
bir
nesneye gözi öğrense
andan ḳorḳmaz
Zelīḫānuñ daḫı gözi
ögrenmişidi andan

11. **kesmedi:***-me, -di*
Kısas 170
Satır: **9**
Kesmek, koparmak.
ötürü kesmedi elin Ol
ʿavratlar Yūsufı
görmemişidi ellerin
kesdiler Ḥaḳ Taʿālā
didigi olur ki ölüm
vaḳtında ḳullarına ʿaẕāb
ferişteleri viribir Gözleri
ögrensin

12. **kesmişüz:**
Kısas 173
Satır: **9**
Kesmek, koparmak.
didiler Çünki anı gördük
ʿaḳlımuz gitmiş
ellerümizi kesmişüz
ḫaberimüz yoḳ
Çünki Zelīḫā anı işitdi iş
nice olduġın bildi Zelīḫā
eytdi Yā Mālik bir işe
ṭanıḳ

13. **keseyin:***-eyin*
Kısas 203
Satır: **17**
Kesmek, koparmak.
eytdi Benüm hīç işüm
yoḳ durur Evet şol bir
bölük şaçıñı keseyin
alayın saña
çoḳ ṭaʿām vireyin Didi
Raḥime eytdi Nideyin ol
ḫastem şaçıma yapışur

14. **kesmeyelerdi:***-meyelerdi*
Kısas 217
Satır: **35**
Kesmek, koparmak.

Eger bilselerdi bir yıl
ṭaġ kesmeyelerdi
Süleymān ölümün
bilelerdi Pes öl
düginden şoñra ḳavmı
Şāma iletdiler Ol vaḳtın
Beni İsrāʾīl içinde yidi
biñ

15. **kesdiler:**-*di, -ler*
Kısas 220
Satır: **25**
Kesmek, koparmak.
kesdiler legene ḳoydılar
ol melʿūnuñ öñine
getirdiler Yaḥyānuñ dili
söylerdi
ol ḳız saña ḥarāmdur
deridi Çün ol gice geçdi
irte oldı Yaḥyānuñ ḳanı
aḳdı

16. **kesüp:**-*üp*
Kısas 220
Satır: **18**
Kesmek, koparmak.
melik saña meyl eyleye
sen eyt ki Senüñ
maḳṣūduñ ḥāsıl olmaz tā
Yaḥyānuñ
başın kesüp öñüme
getürmeyince degil
demişidi Ol ḳız daḫı
eyle dedi Pādişāh

17. **kesemedi:**-*emedi*
Kısas 239
Satır: **35**
Kesmek, koparmak.
atdan ayrılmış Derḥāl
üstine düşdi nice ki cehd
itdi başını kesemedi Ebu
Cehl
eytdi Benim ḳılıcımla
başımı kes İbn Mesʿūd
ḳılıcın çekdi çıḳarımadı

18. **kesmişler:**
Kısas 169
Satır: **36**
Kesmek.
gördiler turuçları kese
dururlarıdı …
didi Pes ellerin
kesmişler Eytdiler Ḥāşe
kim bu ādem ola degül
illā meger ki

19. **kesdüñüz:**
Kısas 173
Satır: **6**
Kesmek.
işde dükeli ḥāżır geldiler
Yūsuf eytdi Melik
sorsuñ ol biş ʿavrata kim
ne oldı
size ellerüñüzi kesdüñüz
didi … Melik ol
ʿavratlardan

20. **kesdüñüz:**
Kısas 173
Satır: **7**
Kesmek.
sordı ki Yūsufı göricek
niçün eliñüz kesdüñüz
turuncı kesmadüñüz Ol
ʿav
ratlar eytdiler Yā Melik
bir ādem oġlanından hīç
anuñ gibi gördüğümüz
yoḳ

21. **kesmadüñüz:**
Kısas 173
Satır: **7**
Kesmek.
sordı ki Yūsufı göricek
niçün eliñüz kesdüñüz
turuncı kesmadüñüz Ol
ʿav
ratlar eytdiler Yā Melik
bir ādem oġlanından hīç
anuñ gibi gördüğümüz
yoḳ

22. **kesiñ:**-*iñ*
Kısas 217
Satır: **27**
Kesmek.
itdi taḫtın götürdi bir taġ
üstine ḳodı Dīvlere
buyurdı ki Bir ṭaġı kesiñ
bu
deñize döküñ ṭolsun didi
Bir gün Süleymān ḥasta
oldı başı aġrıdı Dört ay

23. **kesdi:**-*di*
Kısas 225
Satır: **16**
(Bıçak, makas, balta vb. bir aletle) İkiye ayırmak, kat'etmek.
yatalum dedi Çün ol
arada yatdılar bir ilan
geldi ki oġlanı soḳa Ol
ḳoca anı
gördi ilanı öldürdi başını
kesdi gizledi Çünki
şehre irdiler ol oġlana
bir ʿavrat

24. **kesdi:**-*di*
Kısas 203
Satır: **22**
(Kesici bir aletle) Bulunduğu yerden ayırmak, çıkarmak.
rımadı Özi göyünüp rāżı
oldı Gel kes didi Ol
cuhūd ʿavratı bıçaġıla ol
saçı
kesdi Derḥāl şeyṭān-ı
laʿīn ādem ṣūretine girip
Eyyūba geldi eytdi Yā

25. **kes:**
Kısas 203
Satır: **21**
Ayırmak, koparmak.
rımadı Özi göyünüp rāżı
oldı Gel kes didi Ol
cuhūd ʿavratı bıçaġıla ol
saçı
kesdi Derḥāl şeyṭān-ı
laʿīn ādem ṣūretine girip
Eyyūba geldi eytdi Yā

26. **kesdiler:**-*di, -ler*
Kısas 203
Satır: **23**
(Bıçak, makas, balta vb. bir aletle) İkiye ayırmak, kat'etmek.
Eyyūb ʿavratuñı erile
dutdılar saçını kesdiler
Çün Eyyūb anı işitdi bir
kez āh
itdi iñiledi … Eytdi İlāhi
her ne belā ki

27. **kesdiler:**-*di, -ler*
Kısas 204
Satır: **17**

(Bıçak, makas, balta vb. bir aletle) İkiye ayırmak, kat'etmek.

ki Erile dutdılar şaçın
kesdiler İmdi bilesin ki
Raḥime pākdür Ammā
and
içdüñ ki Raḥimeye yüz
aġaç urasın Var indi yüz
buġday şapın bir deste
eyle

28. **kesdiler:**-*diler*

Kısas 215

Satır: **3**

Kesmek.

Süleymāna ol ḥāl
maʿlūm oldı Buyurdı
dört yüz altun kerpiç
kesdiler Daḫı dört
biñ ḳul ṭonları muraṣṣaʿ
Her bir ḳul eline birer at
ol resme meydāna gelip
dur

29. **kesdi:**

Kısas 147

Satır: **14**

Başı gövdeden ayırma, öldürmek.

ʿözr diledi gine şalıvirdi
Kenʿān duru geldi yine
dutuşdılar bu kez
Kenʿān
ġālib oldı Ol eri başdı
başın kesdi öldürdi Ol
ʿavrat geldi eytdi Yā
Kenʿān

30. **ḳesmedi:**

Kısas 158

Satır: **11**

Kesmek, boğazlamak.

biledi Rivāyet iderler
yitmiş kez çaldı ḳesmedi
İbrāhīm ʿāciz ḳaldı Bir
āvāz
geldi ki … düşüñ yirine
geldi buyruġumuz
dutduñ Derḥāl Cebrāʿīl

31. **kesdi:**-*di*

Kısas 233

Satır: **24**

Bir şeyden mahrum etmek.

derdi Ne ḳadar kişi olsa
ṭoyarlardı Pes bir nicesi
eytdiler Bu cāẕūlıḳdur di
diler inanmadılar Ḥaḳ
Taʿālā anlardan ol ḫūnı
kesdi viribimedi Ol
cāẕūluḳdur di

32. **kesdi:**-*di*

Kısas 239

Satır: **38**

Başını gövdeden ayırmak, kesmek.

Ebu Cehl eytdi Ben
çıḳarı vireyin didi
Ḳabżasın eline aldı
çekdi çıḳardı İbn
Mesʿūda virdi Başını
kesdi aldı Resūl katına
geldi Ṣaḥabeler anı
görüp ṣāẕ

kes:

1. **kesüp:**-*üp*

Kısas 225

Satır: **20**

Kesmek, koparmak.

rāżı oldı vardı ʻavratı
aldı Ḳoca eytdi Tīz
dutuñ od getirin dedi
Andan ge
türdiler koca ol ilan
başını ki kesüp almışıdı
çıḳardı ol oda yaḳdı
tütüzdürdi

2. **kes:**

Kısas 239

Satır: **36**

Kesmek, koparmak.

atdan ayrılmış Derḥāl
üstine düşdi nice ki cehd
itdi başını kesemedi Ebu
Cehl
eytdi Benim ḳılıcımla
başımı kes İbn Mesʿūd
ḳılıcın çekdi çıḳarımadı

kesdir-:

1. **kesdirdi:**-*di*

Kısas 215

Satır: **2**

Kestirmek.

muraṣṣaʿʿ ṭaşlarıla
bezenmiş Oyanları
altunıla dikilmiş ve
çulları daḫı ol
resme Daḫı dört altun
kerpiç kesdirdi anı daḫı
bile virdi anlar
gelmezden öñdün

2. **kesdir:**

Kısas 220

Satır: **22**

Kestirmek.

benüm dilegümi yirine
getir tā ki ben daḫı
senüñ dilegün yirine
getirem dedi
Eytdi Senüñ dilegüñ
nedir Ḳız eytdi
Yaḥyānuñ başını kesdir
şol legene

kese:

1. **kese:**

Kısas 224

Satır: **36**

Cepte taşınan, içine para, tütün vb. konulan, kumaştan veya örgüden küçük torba.

ḥayadına çıḳdı diledi ki
ṭahāret ide Meger ki ol
su Loḳmānuñ
ḥayadından geçerdi
Gördi ki ol kişiye virdigi
kese su içinde gider
Ṣundı aldı gine evine
girdi

2. **keseye:**-*ye*

Kısas 224

Satır: **31**

Cepte taşınan, içine para, tütün vb. konulan, kumaştan veya örgüden küçük torba.

Aldı aḳçeyi keseye
ḳoydı gitdi Giderken bir
ṣuya uġradı Diledi ki
geçe gide
Ḫaberi yok keseyi ol
suya düşürdi Birezden
aḳçeyi ister görür ki
aḳçeyi dü

3. **keseyi:**

Kısas 224

Satır: **32**

Cepte taşınan, içine para, tütün vb. konulan, kumaştan veya örgüden küçük torba.

Aldı akçeyi keseye
ḳoydı gitdi Giderken bir
şuya uġradı Diledi ki
geçe gide
Ḫaberi yok keseyi ol
suya düşürdi Birezden
akçeyi ister görür ki
akçeyi dü

kesil-:

1. **kesildi:**

Kısas 157

Satır: **26**

Bitmek, sona ermek.

ben daḫı ṣabr itsem
gerek İsmāʿīl boyun
virse gerek İbrāhīm
Tañrı buyruġın yi
rine getürse gerek Çün
İblīs anı işitdi güci
kesildi İbrāhīm durdı
ṭaġa çıkdı

kesül-:

1. **kesülmesin:**

Kısas 140

Satır: **23**

Kesilmek.

ṣoyı kesülmesin Nūḥ
durdı bir gün çıḳdı
çaġırdı ki Ey canavarlar
gelüñ
Tā maġribden maşrıḳa
degin ne ḳadar canavar
varısa bölük bölük
geldiler Pes

kevşer ırmağı:

1. **kevşer ırmağı:**

Kısas 125

Satır: **29**

Kelime Tipi: **-**

Cennette bulunan ırmağın adı.

Kevşer Irmaġı dirler bir
daḫı kafūrdandur Ṣuyı
ḳardan ṣovuḳdur
şekerden
ṭatludır bir daḫı Selsebīl
dirler Bunlardan artuḳ
ıldızlar saġışınca
ırmaḳlar var

2. **kevşer ırmağı:**

Kısas 125

Satır: **29**

Kelime Tipi: **-**

Cennette bulunan ırmağın adı.

Kevşer Irmaġı dirler bir
daḫı kafūrdandur Ṣuyı
ḳardan ṣovuḳdur
şekerden
ṭatludır bir daḫı Selsebīl
dirler Bunlardan artuḳ
ıldızlar saġışınca
ırmaḳlar var

key:

1. **key:**

Kısas 160

Satır: **32**

Gayet, pek, çok.

den indürdi tozın silkdi
ḫōş ḫizmet itdi İbrāhīm
eytdi Oġlum gelicek eyt
ki bu
evüñ ḳapusın key
beklesün didi İbrāhīm
gine devesine bindi gitdi
Pes Hācerile

2. **key:**

Kısas 199

Satır: **5**

Gayet, pek, çok.

ṣevāb virem Yaʿni Ḳadr
gicesidür Ḫaberde
şöyledür kim Yūşaʿ key
ʿādilidi
Bir gün bir kişi geldi
eytdi Senüñ ḳavmüñden
bir yād er bir ʿavratıla
ṣol

3. **key:**

Kısas 214

Satır: **2**

Gayet, pek, çok.

oḳudı eytdi İy Āṣaf
hüdhüd bir ʿaceb ḫaber
getürdi sen ne dirsin
Āṣaf eytdi
Ḥaḳ Taʿālā ḳādirdür ne
dilerse işleye mülki
kime girekise vire Eger
key bi

4. **key:**

Kısas 194

Satır: **14**

Pek çok.

mağribe iledür Andan
artuḳ kimüñ ḥükmi
vardur kim anı eyle ḳıla
Eger
ʿaḳlıñuz varısa key
añlañ Ol Tañrıyın diyip
daʿvi iden kişi daḫı itsün
görelüm

5. **key:**

Kısas 198

Satır: **37**

Pek çok.

Mūsādan tamam
oḳumışıdı Beni İsrāʿīl
içinde andan fāżıl yoġıdı
Hem key
ġāziyidi daḫı zāhid idi
daḫı biñ ay oruç
ağzından kāfire ḳılıç
urmışıdı Giceden

6. **key:**

Kısas 180

Satır: **17**

İyi.

diler … Zīrā ki bizimile
ḳavl itdi ki atamuz anı
key
ṣaḳlayavuz Eger
eylükile virmezise
gücile alırız ḳuvvetimiz
ḫōd yiter Mışr

7. **key:**

Kısas 180

Satır: **5**

Gayet, oldukça, çok.

yüki sizüñ olsun daḫı
kendüsi ḳulıñuz olsun
didiñüz İmdi siz key
erenlersiz Sizüñ
gibi erenlere reva
degüldür ki oġru ola
Eytdiler Ol oġrulıḳ itdigi
ʿaceb degül

8. **key:**

Kısas 181

Satır: **2**

Gayet, oldukça, çok.

Vardılar getirdiler Yūsuf
eytdi Benüm şefāʿatüm
siziñiledür Melik
Reyyān
sizi öldürmez zīrā siz
key erenlersiniz ben key
erenleri severem İmdi
sizi

9. **key:**

Kısas 181

Satır: **2**

Gayet, oldukça, çok.

Vardılar getirdiler Yūsuf
eytdi Benüm şefāʿatüm
siziñiledür Melik
Reyyān
sizi öldürmez zīrā siz
key erenlersiniz ben key
erenleri severem İmdi
sizi

10. **key:**

Kısas 137

Satır: **37**

Çok, pek.

olıdı Hābīl
oġlanlarından idi key
ʿābididi Seksen yıl
ʿibādet eyledi Ol gelince
puta ṭapardı İdrīs yüz
altmış yıl ḫalḳı daʿvet
eyledi Şol ḳadar tesbīḥ
iderdi ki

11. **key:**

Kısas 143

Satır: **24**

Çok, pek.

ana ol siz ṭapduġuñuz
şeyṭān işidür ben ḥaḳ
dīn üzreyem Anası eytdi
Yā
oġul ben saña
ḥāmileyiken key çoḳ
ʿacāyibler gördüm ve
daḫı ol vaḳtin ki sen

12. **key:**

Kısas 162

Satır: **11**

Çok, pek.

artuḳ niçün göstermedi
Cevāb budur ki her
birinde bir ḫaṣlet varıdı
Ḳaz key
ḥarişdür rızḳ istemekde
Ṭāvus key cülve ıssıdur
kendüyi tezyīn idicidür
dimek

13. **key:**

Kısas 162

Satır: **12**

Çok, pek.

artuḳ niçün göstermedi
Cevāb budur ki her
birinde bir ḫaṣlet varıdı
Ḳaz key
ḥarişdür rızḳ istemekde
Ṭāvus key cülve ıssıdur
kendüyi tezyīn idicidür
dimek

14. **key:**

Kısas 162

Satır: **13**

Çok, pek.

olur Sen daḫı kendüñi
ṭāvus gibi tezyin itme
Ḳarġa key ʿayyārdur
ḫorus key
cimāʿcıdur Didigi olur
ki yā İbrāhīm eger
bunlardan daḫı olası
olursan ʿāḳıbet

15. **key:**

Kısas 162

Satır: **13**

Çok, pek.

olur Sen daḫı kendüñi
ṭāvus gibi tezyin itme
Ḳarġa key ʿayyārdur
ḫorus key
cimāʿcıdur Didigi olur
ki yā İbrāhīm eger
bunlardan daḫı olası
olursan ʿāḳıbet

16. **key:**

Kısas 202

Satır: **8**

Çok, pek.

Eyyūb peygamber
Yaḳūb oğlanlarından idi
Hūd peyġamber
aşlından idi
Yemen şehrinde olurdı
key zāhid idi malı iñen
çoġıdı Açlar
ṭoyurmayınca ken

17. **key:**

Kısas 208

Satır: **25**

Çok, pek.

key ʿāḳilidi Bir gün iki
kişi gelüp daʿvi itdiler
Birisi daʿvī itdi eytdi Yā
Dāvud benüm ekilmiş
taḫılum varıdı işbu kişi
geldi taḫuluma ḳoyun
şalıvirdi

18. **key:**

Kısas 217

Satır: **39**

Çok, pek.

keriyyā Dāvud
peyġamber ḳızlarından
idi key ʿabid idi dāyimā
vaʿẓ iderdi Ḥaḳ
Taʿālā Zekeriyyāyı
kendü ṣıfatuna ḳoşdı …
kāf hā yā ʿayn ṣād

19. **key:**

Kısas 237

Satır: **5**

İyi, iyice.

key ṣaḳla cuhūdlar
ṭuymasunlar öldürürdiler
dedi Pes ol aradan
göçdiler Mıṣra
geldiler Ḳumaşların
ṣaṭdılar çoḳ aşşı itdiler
Andan gine yük dutup
Mekkeye

20. **key:**

Kısas 214

Satır: **29**

Oldukça, gayet.

nāmeyi Belḳısuñ Ṣaġ
eline şundı Çün Belḳıs
anı gördi key ʿacebledi
Hüdhüd
uçdı gine dereceye

ḳondı Belḳıs nāmeyi
açdı oḳudı Evvel
Süleymān adın gördi

21. **key:**
Kısas 160
Satır: **34**
Çok, pek, gayet.
İsmāʿīl eve geldiler
ʿavratı eytdi Atañ geldi
başını yudum ṭonın
silkdüm
Eytdi ki Bu evüñ
ḳapusın key beklesün
didi Çün İsmāʿīl anı
işitdi şāẕ oldı

22. **key:**
Kısas 166
Satır: **38**
Çok, pek, gayet.
Malik İbn Daġar Yūsufa
bir ev düzdi aġır ṭonlar
geydürdi emīrāne Aña
dürlü
dürlü ṭaʿāmlar tertīb
itdiler Pes ḳıġırdılar ki
Mıṣr şehrinde key eyü
ḳul gökçek

23. **key:**
Kısas 176
Satır: **41**
Çok, pek, gayet.
ʿaḳl ıssıyıdı hem key
zāhididi Çünki Yūsuf
bunlardan kendü
ḥaḳḳında bunun

24. **key:**
Kısas 184
Satır: **9**
Çok, pek, gayet.
Melik anlara taḥsīn itdi
Yūsufuñ ḳardaşlar
Melik ḳatında key
haseki oldılar Melik
eytdi Yā Yūsuf
ḳardaşlaruña çeri vir
varsuñlar il açsuñlar
Anlar eytdiler

25. **key:**
Kısas 158
Satır: **10**
Gayet, oldukça, çok, pek çok.
boġazına bıçaġı çaldı
bıçaḳ kesmedi İbrāhīm
bıçaġı biledi iti eyledi
çaldı gine
kesmedi İsmāʿīl eytdi İy
baba bıçaġı key bile ki
tīz ölsün İbrāhīm bıçaġı
gine

26. **key:**
Kısas 176
Satır: **40**
Çok, pek, gayet, pek çok.
dāyim aġlar oturur
Yūsufuñ fırāḳından
Yūsuf eydür Meger
sizden artuḳ hüneri
varıdı ola Eytdiler Yā
emīr ol bizden yegidi
hem daḫı key ḫūbıdı
hem ḳatı

keyfiyet:

1. **keyfiyettin:**-*tin*
Kısas 205
Satır: **22**
Durum, vaziyet; mesele.
Taʿālā iḫtiyār itdi Ṭālūtı
siziñ üzeriñüze Hem
boyı sizden uzun hem
ḳuvveti
sizden artuḳ Savaş
keyfiyettin ol sizden yig
bilür …

kez:

1. **kez:**
Kısas 133
Satır: **39**
Defa, kere.
Ol od ṭamudan çıḳmışıdı
Pes yitmiş kez raḥmet
ṣuyıyla yunmışıdı Od
çaḳdı
ḳav dutdı od yaḳdı göre
düzdi evvel ḳadem balta
ve bıçaḳ düzdi Andan
ṣaban

2. **kez:**
Kısas 134
Satır: **31**
Defa, kere.
zamānda buġday noḫud
ḳadarı ḳaldı Andan
Ādem zamānında yiri iki
kez ekerle
ridi ḥāṣılını bir günde
iderdi Andan yir eytdi
Yā Ādem sen benüm
ḳocaluġuma

3. **kez:**
Kısas 135
Satır: **1**
Defa, kere.
gine ḥāmile oldı üçünci
kez Ādemile Ḥavvā
eytdiler İlāhi eger bize
ṣaġ selāmet
oġlan virürseñ
şākirlerden olavuz İkisi
duā ḳıldılar Bir gün İblīs
geldi

4. **kez:**
Kısas 135
Satır: **6**
Defa, kere.
uyarsın İblīsle ortaḳ olan
yaşamaz Andan
Ādemile Ḥavvā feryād
eylediler
Eytdi İlāhi İblīsüñ
bizümle ne işi vardur Ol
oġlan gine öldi dördünci
kez

5. **kez:**
Kısas 138
Satır: **14**
Defa, kere.
eytdi Yā İdrīs eger
dilerseñ ölen oġluñ gine
diri ola Allaha çok
tesbīḥ eyle
didi Andan İdrīs vardı
yidi yüz biñ kez tesbīḥ
itdi ol oġlan Allah
emriyle diri

6. **kez:**
Kısas 141
Satır: **24**
Defa, kere.
güde Çünki ḳarġa vardı
bir gevde buldı aña
meşgūl oldı Nūḥa ḫaber

getürme
di Bu kez gögercini
uçurdı geldi suya girdi
Ol su dizine geldi Ol
vaḳtden

7. **kez:**
Kısas 147
Satır: **13**
Defa, kere.
ʿözr diledi gine ṣalıvirdi
Kenʿān duru geldi yine
dutuşdılar bu kez
Kenʿān
ġālib oldı Ol eri başdı
başın kesdi öldürdi Ol
ʿavrat geldi eytdi Yā
Kenʿān

8. **kez:**
Kısas 151
Satır: **37**
Defa, kere.
Tañrı budur hem
dükelinden baḫtlu Pes
bu kez aña ṭapu ḳıldı
Çün öyle vaḳtı
oldı gördi ki ol ḥālinden
döner Pes İbrāhīm eytdi
…

9. **kezden:**-*den*
Kısas 154
Satır: **20**
Defa, kere.
Hāzaruñ şaḳalına
bıraḳdı fi'l-hāl şaḳalı
yandı Hay hay diyince
kaftanın dutdı ve
başın dutdı bir kezden
oda yandı eytdiler
Bizüm aşlımuz od
göyündürmez di

10. **kez:**
Kısas 156
Satır: **1**
Defa, kere.
ḫalḳ üşendiler Bu kez
Nemrūd buyurdı
neḳḳāreler eylediler
ḳulaġına çaldılar Birez
anuñıla eglenürdi renc
daḫı artdı Nemrūd
buyurdı kendü ḳullarına
gelürlerdi

11. **kez:**
Kısas 156
Satır: **4**
Defa, kere.
Nemrūdı yefʿallerleridi
Bir zamān emīn olurdı
ve daḫı gün geldükçe
renc
artdı Bu kez buyurdı ki
çomaḳlarıla başını
dögerleridi Vezīrler ve
begler ʿāciz

12. **kez:**
Kısas 156
Satır: **5**
Defa, kere.
ḳaldılar Nemrūduñ bir
inaḳ ḳulı varıdı Aña
eytdiler Bu kez nevbet
saña degi
cek ḳatı durġıl beynisini
ṭaġıtġıl bizi bunuñ
elinden ḳurtarġıl diyüp
bu ittifāḳıla

13. **kez:**
Kısas 158
Satır: **11**
Defa, kere.
biledi Rivāyet iderler
yitmiş kez çaldı ḳesmedi
İbrāhīm ʿāciz ḳaldı Bir
āvāz
geldi ki … düşüñ yirine
geldi buyruġumuz
dutduñ Derḫāl Cebrāʿīl

14. **kez:**
Kısas 159
Satır: **11**
Defa, kere.
Suʿāl iderler kim Sāre
Ḫātūn dāyim oglan
isterdi Hācer günilerdi
Bu kez ki
oglan muştılayu geldiler
Niçün eydürdi ki ben
ḳarıdum erüm ḳocaldı
Gerçi ki

15. **kez:**
Kısas 162
Satır: **26**
Defa, kere.
idüñ yaʿni yefʿalleñ
Bundan artuḳ nesneyile
ḳurtulımazsız Pes bunlar
var
dılar her kimi bulsalar ol
ḥāli iderlerdi Bu kez bu
nesneyi ide öğrendiler
bu kez

16. **kez:**
Kısas 162
Satır: **26**
Defa, kere.
idüñ yaʿni yefʿalleñ
Bundan artuḳ nesneyile
ḳurtulımazsız Pes bunlar
var
dılar her kimi bulsalar ol
ḥāli iderlerdi Bu kez bu
nesneyi ide öğrendiler
bu kez

17. **kez:**
Kısas 163
Satır: **4**
Defa, kere.
geldük Uş bunlara ʿaẕāb
irişdi Pes ol ḳavm ḳaṣd
itdiler kim ḳapuyı
ṣıyalar
Cebrāʿīl ḳanadın ḳapuya
ḳodı ne ḳadar ḳuvvet
itdiler açamadılar Bu
kez ḳapuyı

18. **kez:**
Kısas 166
Satır: **32**
Defa, kere.
ḳatı gün bizüm
üzerimüzden geçe
dediler Pes ol Yūsufı
uran kişi eytdi Ol
günāhı meger ben
işledüm şol ʿibri ḳulı bir
kez urdum didi İşbu
ḫışm andan

19. **kez:**
Kısas 167

Satır: **20**
Defa, kere.
Gel benümile bir ol
diridi Yūsuf eydürdi
Ḥāşe bizüm aşlumuzdan
ḫāyınlıḳ
gele Zelīḫā ʿāciz ḳaldı
Gördi olmaz vardı bu
kez muḥabbeti āşikāre
oldı sev

20. **kez:**
Kısas 174
Satır: **19**
Defa, kere.
Yūsuf bir laḥẓa ayrı
olmazıdı Günde üç kez
Melikküñ ḳatına varurdı
Çünki
bunun üzerine üç yıl
geçdi ʿAzīz-i Mışr öldi
Yūsufı çeri başı
eylediler Melik

21. **kez:**
Kısas 176
Satır: **12**
Defa, kere.
ḳardaşlarıdur Şāẓ oldı
eytdi Atamdan ḫaber
şorayın Ḫaberde
şöyledir kim
Yūsuf atasına çoḳ kez
ḫaber veribimişidi Ḥaḳ
Taʿālā ḥükmiyle ol
ḫaberüñ

22. **kez:**
Kısas 178
Satır: **12**
Defa, kere.
diler Ol kiçi ḳardaşuñuzı
bir duta gelüñ hep
göreyin sizi didi …
…. Eytdiler Yā baba bu
kez gidicek İbn Yāmini
bi

23. **kez:**
Kısas 181
Satır: **15**
Defa, kere.
… Bu kez bunlardan
yüz dön
dürdi vāy Yūsuf diyü
ġuşşasından gözin
yumdı gözleri aġardı bili
büküldi Çün

24. **kez:**
Kısas 185
Satır: **15**
Defa, kere.
Andan Zelīḫāya şeriʿat
ögretdi Ḥaḳ Taʿālā
Zelīḫā ʿışḳın Yūsufa
virdi Bu kez
Zelīḫā ʿışḳını Allaha
eyledi Yūsuf eytdi Ne
ʿacebdür ki sevgüñi
benden gi

25. **kez:**
Kısas 202
Satır: **42**
Defa, kere.
namāz ḳılırken burnı
gicidi şişdi baş oldı
Gevdesi daḫı şişdi Yidi
ay ʿibādet
idemedi ammā tesbīḥ
iderdi Bu kez döşege
düşdi tesbīḥin ḳomadı
Dört yıl şöyle

26. **kez:**
Kısas 203
Satır: **23**
Defa, kere.
Eyyūb ʿavratuñı erile
dutdılar saçını kesdiler
Çün Eyyūb anı işitdi bir
kez āh
itdi iñiledi … Eytdi İlāhi
her ne belā ki

27. **kez:**
Kısas 208
Satır: **11**
Defa, kere.
peye çıḳdı üç kez āh itdi
Tañrı ḳorḳusından
başını secdeye ḳodı
aġladı Şol ḳadar
yatdı ki gözleri yaşından
otlar bitdi geldi başından
yuḳaru çıḳdı başı ot

28. **kez:**
Kısas 224
Satır: **38**
Defa, kere.
Loḳmān bunı taʿaccüb
iderken gördi ki ol kişi
geldi eytdi Yā Loḳmān
Kerem
it biñ akçe daḫı gerek
oldı ikisin daḫı bile
virem dedi Bu kez niyeti
doġrı itdi

29. **kezden:**-*den*
Kısas 226
Satır: **26**
Defa, kere.
geldi ḫaber virdi Çün
Melik anı işitdi eytdi
Yigrek oldur ki varavuz
aña
īmān getirevüz dediler
Ol şehr ḳavmı bir
kezden geldiler Ḫıżırla
İlyās

30. **kezden:**-*den*
Kısas 226
Satır: **28**
Defa, kere.
öñinde müsülmān
oldılar yüz yire urdılar
aġlaşdılar Günāhlarına
tevbe itdiler
bir kezden īmān
getirdiler Ḥaḳ Taʿālā
anlara yaġmur viribidi
Andan Ḫıżırla

31. **kez:**
Kısas 227
Satır: **25**
Defa, kere.
üç yüz maġarada
yatdılar Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli veribidi yılda
bir kez bun
ları gelirdi saġından
şolına dönderürdi …
Güneş maġaranuñ

32. **kezden:**-*den*
Kısas 230
Satır: **18**
Defa, kere.
Tubbaʿ anda müsülmān
oldı Bu ḫaber Tubbaʿuñ

şehrine yetişdi Vardı ol
şehr
ḳavmı bir kezden yaġı
oldılar aña ʿāṣī olup yüz
döndürdiler Putların
yazıya

33. **kez:**
Kısas 234
Satır: **36**
Defa, kere.
ʿAbdü'l-muṭṭalibe on
oġul virdi Ṭoḳuzı bir
ʿavratdan biri bir
ʿavratdan Ol
ʿAbdullah idi Ol ṭoḳuz
oġluna ḳurʿa bıraḳdı
Ḳurʿa anlara bu kez
ʿAbdullaha

34. **kez:**
Kısas 234
Satır: **43**
Defa, kere.
deveye degin Çün yüz
deve oldı bu kez deveye
düşdi ʿAbdü'l-muṭṭalib
ol yüz deveyi

35. **kez:**
Kısas 235
Satır: **26**
Defa, kere.
buyurdı eytdi Yā ana
benüm ḳardaşlarum
ḳandadür göreyin didi
Ḥalīme
eytdi Yā oġul daşra
ḳoyun güderler didi
eytdi Bu kez ben daḫı
bile varayın

36. **kez:**
Kısas 239
Satır: **21**
Defa, kere.
itmedi Bu kez Cehl
eytdi Benüm daḫı bir
tedbīrüm vardur eydeyin
işidüñ Eytdiler Söyle
işidelüm Eytdi Geliñ
varalum evinde
öldürelüm

37. **kez:**
Kısas 180
Satır: **24**
Defa, sefer.
Andan Melik Reyyāna
ḫaber irişdi ki ol
Kenʿāndan gelen yiğitler
oġrulıḳ itmişler
bu kez dönüp savaş
iderlermiş Melik eytdi
Çeri viribiyin Yūsufa
yardım it

38. **kez:**
Kısas 192
Satır: **3**
Defa, sefer.
Tañrısıdur didiler
Mūsāyı çoban şandılar
Mūsā bir kez çağırdı ki
eger siz yol
virmezseñüz ben sizden
yolı alayın didi Ol
ḳapucılar ḳaṣd itdi ki
Mūsāyı dö

39. **kez:**
Kısas 193
Satır: **3**
Defa, sefer.
Bu kez sen bizi bir
kişiye daḫı ḳul eylersin
Cemīʿ-i ʿālem bize
gülerler rüsvāy olu
ruz didi Hem daḫı reva
degüldür kim bunca
salṭanat ki senüñdür çeri

40. **kez:**
Kısas 193
Satır: **17**
Defa, sefer.
firʿavn gördi kim
Mūsāyıla Hārūn bile
geldiler Firʿavn eytdi Yā
Mūsā bu kez
ḳardaşıñıla mı geldüñ
Mūsā eytdi Dünki gün
ḳavl itdüm ki īmān
getüresin

41. **kez:**
Kısas 193
Satır: **3**
Defa, sefer.
Bu kez sen bizi bir
kişiye daḫı ḳul eylersin
Cemīʿ-i ʿālem bize
gülerler rüsvāy olu
ruz didi Hem daḫı reva
degüldür kim bunca
salṭanat ki senüñdür çeri

42. **kez:**
Kısas 193
Satır: **17**
Defa, sefer.
firʿavn gördi kim
Mūsāyıla Hārūn bile
geldiler Firʿavn eytdi Yā
Mūsā bu kez
ḳardaşıñıla mı geldüñ
Mūsā eytdi Dünki gün
ḳavl itdüm ki īmān
getüresin

43. **kez:**
Kısas 227
Satır: **6**
Defa, sefer.
ralum yiri gögi yaradan
Tañrıyı isteyelüm aña
secde idelüm didiler
Taḳyānūsuñ bir ʿādeti
varıdı yılda bir kez daşra
meydāna çıḳardı ṭop
oynardı

44. **kez:**
Kısas 241
Satır: **31**
Defa, sefer.
sem el-ḥükmi'llah didi
Çünki ḳatı ceng itdiler
Bu kez Beni Ḳureyżada
ʿāciz
olup aman dilediler
Resūl eytdi Maʿāẕ ḥükm
iderse virdüm Ol ḳavm
dur

45. **kez:**
Kısas 152
Satır: **26**
Defa, kere.
Hāzere ısmarladılar
Furṣat isterdi İbrāhīm ki
ol putlara uşada Meger
bunlaruñ
yılda bir kez bayramları

olurdı ṭaşra yazıya
çıḳarlarıdı …

46. **kez:**
Kısas 203
Satır: **25**
Defa, kere, sefer.
baña virdüñ ṣabr itdüm
İmdi bu kez ʿavrat
ġayreti ṣayrılığı geldi
ṣabr idemezin
Raḥmet idicilerin
yigregisin dedi
Raḥimenüñ ġuṣṣası
Eyyūba eṣer itdi eytdi

47. **kez:**
Kısas 224
Satır: **2**
Defa, kere, sefer.
aldı bir kefesine ol ṭaşı
ḳodı bir kefesine ol
getirdigi ṭaşı ḳodı Bir
avuç ṭopraḳ
ol ṭaşuñ üstine ḳodı Ol
terazu bu kez berāber
geldi Ḫıżr eytdi Yā
mālik Ḥaḳ

48. **kez:**
Kısas 229
Satır: **2**
Defa, kere, sefer.
sarsın dünyāyı tamāmet
devşiresin sen baña
emañ bitisin virdirin
Puḫte'n-naṣr
eytdi Sen bu kez benüm
saḳaluma mı gülersin
dedi Dāniyāl eytdi Yoḳ
gir

49. **kez:**
Kısas 243
Satır: **24**
Defa, kere, sefer.
uralar dögeler Melik
çaġırdı ki Hey epsem
olun yoḳ dirseñüz sizi
depelerem
Çün ol ʿitābı işitdiler
sākin oldılar Bu kez
Caʿferle ʿAmru bin ʿĀṣ
baḥṣ eylediler

kezlig:
1. **kezlige:**-*e*
Kısas 220
Satır: **1**
Defalık, seferlik.
Anası eytdi Bu kezlige
daḫı benümile bile eve
gel Beni İsrāʾīl ḳavmı
seni gör
sünler Bir gice bizimile
bile ol Hem bir iki
loḳma ṭaʿām yi Andan
nice ki

ki:
1. **ki:**
Kısas 121
Satır: **10**
Ki bağlacı.
ḳaleme ki Yaz yā ḳalem
Nitekim buyurdı …

2. **ki:**
Kısas 122
Satır: **8**
Ki bağlacı.
mez Ḳırḳ biñ ḳanadı var
dürlü dürlü cevherden
Her ḳanadıñun yüñine
birer fe
rişte durmışdur Tañrıya
tesbīḥ ider Ḳaçan ki ol
tesbīḥe meşġūl olsa
ferişteler

3. **kı:**
Kısas 142
Satır: **11**
Ki bağlacı.
göricek ḳorḳdum Eytdi
Ben melekü'l-Mevtven
geldüm kı canuñı ḳabż
idem
Çün Nūḥ işitdi levni
müteġayyīr oldı dili
dutuldı Melekü'l-Mevt
eytdi Yā Nūḥ

4. **kı:**
Kısas 142
Satır: **11**
Ki bağlacı.
göricek ḳorḳdum Eytdi
Ben melekü'l-Mevtven
geldüm kı canuñı ḳabż
idem
Çün Nūḥ işitdi levni
müteġayyīr oldı dili
dutuldı Melekü'l-Mevt
eytdi Yā Nūḥ

5. **ki:**
Kısas 129
Satır: **13**
"Çünkü"anlamında bağlaç.
virdügiñi kimseye
virmedüñ Ḫıtāb geldi ki
sen benüm ḳatumda
cümlesinden
ʿazīzsin eger benüm
emrüme muṭiʿ olup
ʿahdümi emānetümi
saḳlarısañ Pes

6. **ki:**
Kısas 130
Satır: **21**
"İçin, sebebiyle" anlamında bağlaç.
mezüz İblīs eytdi
Anuñçün yıġdı ki ṣol
ḳarşuġı aġaç dibinde bir
kişi yarat
mışdur Sizden iki biñ yıl
ilerüdür aña niddiyise
size daḫı anı ide didi
Çünki

7. **ki:**
Kısas 131
Satır: **39**
Zira.
kişi kim anuñ şerrinden
ḳorḳsa öldürmese
günāhkār olur Ḫaberde
gelmişdür ki
Ādem Uçmaḳdan biş
nesne aldı çıkdı Biri
Mūsānuñ ʿāṣāsı kim
mersin

8. **ki:**
Kısas 132
Satır: **38**
Zira.
eytdi İlāhi İblīsi
ḳıyāmete degin diri
ḳoduñ ya benüm

ẕürriyetüm anuñ şer
rinden nice ḳurtıla Nidā
geldi ki Yā Ādem saña
üç ḥaslet vācibdür ki
işleye

9. **ki:**
Kısas 136
Satır: **6**
Zira.
ʿibādet eyledi … İbn
ʿAbbās rivāyet ḳılur
eydür ki Ādemüñ ömri
āḫıra irdi Şīte vaṣiyyet
ḳıldı ki benden ṣoñra
sen yirü

10. **ki:**
Kısas 136
Satır: **32**
Zira.
bil kim ecelüñ yakın
geldi Daḫı Ādem eytdi
Benüm vefātum cumʿa
güni
olacaḳdur Cebrāʿīl beni
yuyacaḳdur Sen daḫı
andan ögrangil ki
senden ṣoñra

11. **ki:**
Kısas 137
Satır: **32**
Zira.
Şīte beñzerdi Kendüden
ṣoñra anı yirine ḳodı Şīt
aña daḫı vaṣiyyet ḳıldı
ki Ḳābīl oġlanlarından
ḳanda bulursañ öldürgil
didi Pes Şīt daḫı vefāt
itdi

12. **ki:**
Kısas 140
Satır: **22**
Zira.
ḳuyruġın bidnūs ḳuyruġı
gibi ḳıldı ve yidi ṭabaḳa
eyledi Pes Allah Taʿālā
buyur
dı kim Yā Nūḥ her bir
canavardan çift çift
erkeklü dişilü alġıl
gemiye ḳoyġıl ki

13. **ki:**
Kısas 150
Satır: **16**
Zira.
yurdı kim gine ne ḳadar
ḥāmile olmış ʿavrat
varısa müvekkellediler
Ḳaçan kim
İbrāhīm dört aylıḳ oldı
bir gice anası bir düş
gördi ki ayaġı altından
bir nūr

14. **ki:**
Kısas 143
Satır: **43**
Bile, dahi.
ḳıldum Ammā ol dört ki
kāfirleridi Anlar daḫı siz
daḫı dileñ ne dilersiz
Bunlar

15. **ki:**
Kısas 121
Satır: **22**
" zira, çünkü" anlamında bağlama edatı.
maḫlūḳa ṣūr-ı ḥisāb olur
ṣuya yoḳdur Nitekim
Ḥaḳ Taʿālā Ḳur'ān
içinde buyu
rur … Eydürler ki Her
nesnenüñ dirligi
ṣuyladur

16. **ki:**
Kısas 126
Satır: **38**
"Bu yüzden" anlamında bağlaç.
resūlu'llah Cān andan
ḳulaġa indi Ādem
ferişteler tesbīḥin işitdi
cān ādemüñ
dimaġından gitdi
Ferişteler ādeme naẓar
ḳılurlardı ki ne vaḳt
ḫiṭab gele secide

17. **ki:**
Kısas 127
Satır: **1**
"Bu yüzden" anlamında bağlaç.
Andan düşvār yoḳdur ki
aḳsuran kişiye
Yerḥamük Allah diyeler
Cān ādemüñ
inciklerine indi Ādemüñ
aʿẓalarına et ḳan segirdi
ve illā ayaḳları daḫı
balçıġıdı

18. **ki:**
Kısas 125
Satır: **20**
"Ki" bağlacı.
ve ʿibādetine baḳdılar
eytdiler İlāhi buña
vermişdür Tañrı
Taʿālā'ya bu
resme ṭāʿat ider Şol dem
ki Tañrı Taʿālādan nidā
geldi ki yā Cebrāʿīl yir
yüzi

19. **ki:**
Kısas 125
Satır: **20**
"Ki" bağlacı.
ve ʿibādetine baḳdılar
eytdiler İlāhi buña
vermişdür Tañrı
Taʿālā'ya bu
resme ṭāʿat ider Şol dem
ki Tañrı Taʿālādan nidā
geldi ki yā Cebrāʿīl yir
yüzi

20. **ki:**
Kısas 127
Satır: **18**
"Ki" bağlacı.
oddan yaratduñ anı
ṭopraḳdan yaratduñ Od
ṭopraġı yir Daḫı bunca
yıldır kim
beni yaratduñ saña
ʿibādet eylerem Uçmaḳ
içinde nidā geldi ki Yā
İblīs ben

21. **ki:**
Kısas 127
Satır: **27**
"Ki" bağlacı.
ḥażretine ne aşşısı var
ne ziyānı var Her ḳanda
ki buyruḳ olsa dutmaḳ

ʿibā
detdür dutmamak
günāhdur Eger ol vaḳt
kim Ādeme secde itmek
buyruldı fe

22. **ki:**
Kısas 128
Satır: **37**
"Ki" bağlacı.
degin idi İblīs geldi
Ādemile Ḥavvayı gördi
Nidā geldi ki Yā Ādem
şol İblīs
size düşmendür Saḳınıñ
kim sizi ʿāṣi ḳılur baña
didi Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

23. **ki:**
Kısas 129
Satır: **23**
"Ki" bağlacı.
laʿne durdı andan
Uçmaḳ ḳapusına geldi
Gördi ki Uçmaḳdan
ṭaşra ṭavūs yürür
dürlü ārāyişile bezenmiş
cemāli vaṣfa gelmez Pes
İblīs anı gördi ilerü

24. **ki:**
Kısas 129
Satır: **34**
"Ki" bağlacı.
bunuñ üstüne and içdi
Pes ṭāvūs daḫı aña
inandı Bilmedi ki yalan
yire and
içdi Andan ṭāvūs eytdi
Ben rıżvāndan ḳorḳarın
ki seni Uçmaġa ḳoyam
ammā

25. **ki:**
Kısas 130
Satır: **8**
"Ki" bağlacı.
Ḳaçan kim ben ol
adların ẓikr ḳılam seni
kimse bilmeye Pes ilan
Uçmaḳdan
çıḳup İblīse geldigin
ferişteler bilmediler
Andan Ḥavvā ilanı istedi
Zīrā ki ikisi

26. **ki:**
Kısas 130
Satır: **12**
"Ki" bağlacı.
eytdi Birez ivme Benüm
ḥācetüm Uçmaġa
girmekden Ādemile
Ḥavvāyı görmek
dilerin ki anlaruñla birez
keleci idem Hem saña ol
kelimeyi ögredem Çün
ilan

27. **ki:**
Kısas 131
Satır: **6**
"Ki" bağlacı.
ḳılanlarıla olmayuz Çün
Ādem anı işitdi taḫtdan
aşaġı indi Ferişteler
arasın
da bu āvāz düşdi ki
Ādem ʿāṣī oldı şeyṭāna
uydı didiler Pes
ferişteler anı işi

28. **ki:**
Kısas 131
Satır: **27**
"Ki" bağlacı.
vese ḳıldı and içdi
Bilmedük ki yalan yire
and içdi Andan nidā
geldi
kim Yā Ḥavvā çıḳ
Uçmaḳdan ki seni
nāḳıṣatü'l-ʿaḳl ḳıldum
Daḫı ṭanıḳlıḳda

29. **ki:**
Kısas 131
Satır: **34**
"Ki" bağlacı.
Andan şoñra vardılar
ṭāvūsı getürdiler
Ḳanatların yüñlerin
ferişteler yolmışlar
Cebrāʿīl eytdi Gel yā
ʿāṣī çıḳ her ḳanda ki
olursañ şomsın şom
olġıl Pes

30. **ki:**
Kısas 132
Satır: **31**
"Ki" bağlacı.
kidi İmdi dilerin ki
ḳıyāmete degin beni diri
ḳılasın Nidā geldi ki Yā
laʿīn
seni diri ḳıldum sen
azdurduġuñ saña bana
Gine İblīs eytdi İlāhi

31. **ki:**
Kısas 132
Satır: **38**
"Ki" bağlacı.
eytdi İlāhi İblīsi
ḳıyāmete degin diri
ḳoduñ ya benüm
ẕürriyetüm anuñ şer
rinden nice ḳurtıla Nidā
geldi ki Yā Ādem saña
üç ḫaslet vācibdür ki
işleye

32. **ki:**
Kısas 136
Satır: **30**
"Ki" bağlacı.
arḳasından bir ḳaç ḳıl
çıḳardı ol tābūtuñ içinde
ḳodı eytdi Yā oġul sen
düşme
ne ẓafer bulasın madem
ki bu tābūt senüñle ola
Daḫı ne vaḳtin ki ḳıllar
aġara

33. **ki:**
Kısas 138
Satır: **20**
"Ki" bağlacı.
zamān andan oldı Bir
gün İdrīs eytdi İlāhi
ferişteler benüm cinsüm
degül
yaluñuz ḳaldum Dilerem
ki oġlancuḳlarum cānı
ḳatuma gele ben anları
görem

34. **ki:**
Kısas 140
Satır: **32**
"Ki" bağlacı.

eydür kim … yani her
kim gemiye
girse bunı oḳıya Veheb
rivāyet ḳılur eydür Ol
vaḳtin ki Nūḥ gemiyi
tamām

35. **ki:**
Kısas 141
Satır: **11**
"Ki" bağlacı.
telere buyurdı Kaʿbe
evini göge çıḳardılar ve
bir niçeler rivāyetde
dirler ki
Kaʿbe dört ṭaġuñ
ṭaşından yapılmışdur
Ṭaşları gine yirine
iletdiler Hem bu

36. **ki:**
Kısas 141
Satır: **14**
"Ki" bağlacı.
ḳavl eṣaḥdur Pes mevc
artdı ṭaġlar gibi oldı
Ovada ve ṭaġda kimesne
ḳalmadı
helāk oldı Nūḥ oġlı
Kenʿāna eytdi İy oġıl
gel gemiye gir ki bu gün
Tañrı emri

37. **ki:**
Kısas 142
Satır: **4**
"Ki" bağlacı.
den yıġlınġıl Ammā ol
nesne kim işleyesin biri
budur kim lā ilāhe
illa'llah
muḥammedü'r-
resūlu'llah ẕikrin çok
itgil ki bu nesne bize
Ādemden

38. **ki:**
Kısas 143
Satır: **10**
"Ki" bağlacı.
ṣanemler evine geldi
anlardan istiʿānet dileye
Ol ṣanemlere hīç
söylemedi
dili dutuldı ve bir āvāz
işitdi kim Yā Ḫalūd
vaḳtidür ki senden bir
peyġamber dün

39. **ki:**
Kısas 143
Satır: **15**
"Ki" bağlacı.
muştıladılar ki Hūd
peyġamber doġdı diyü
ve daḫı ol vaḳt ki Hūd
doġdı ḳış
güniyidi Aġaçlar
yapraḳlandı ve ḳurımış
pıñarlardan su çıḳtı Hūd
cumʿa gün

40. **ki:**
Kısas 143
Satır: **24**
"Ki" bağlacı.
ana ol siz ṭapduġuñuz
şeyṭān işidür ben ḥaḳ
dīn üzreyem Anası eytdi
Yā
oġul ben saña
ḥāmileyiken key çoḳ
ʿacāyibler gördüm ve
daḫı ol vaḳtin ki sen

41. **ki:**
Kısas 143
Satır: **31**
"Ki" bağlacı.
Hūd eytdi Yā ḳavm ben
delü degülem belki ḥaḳ
peyġamberem Geldüm
ki
sizi ʿaẕābdan ıraḳ
eyleyem eger benüm
sözüm dutarsañuz İbn
ʿAbbās eydür

42. **ki:**
Kısas 143
Satır: **41**
"Ki" bağlacı.
Eytdiler İlāhi biz bilürüz
ki ʿĀd ḳavmin helāk
ḳılısarsın İmdi biz
bulardan de
gülüz bizüm ḥācetümüzi
ḳabūl ḳıl Pes bir āvāz
işitdiler kim Ḫācetüñüz
revā

43. **ki:**
Kısas 145
Satır: **14**
"Ki" bağlacı.
ʿAvrat eytdi Yüz yıldur
ki erüm yavu ḳıldum
bilmezin anuñçün
aġların Ol
ḳuş eytdi Diler misin ki
erini saña bularam
ʿAvrat eytdi Minnet ola
Ol ḳuş

44. **ki:**
Kısas 146
Satır: **19**
"Ki" bağlacı.
Ol köşegi ḳaçdı gine
ḳayaya girdi Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli viribidi ki Yā
Ṣāliḥ
bunlara ʿaẕāb gelür …
Üç gün geçdi

45. **ki:**
Kısas 147
Satır: **7**
"Ki" bağlacı.
ki bir ʿavrat şıġır güder
Ol ʿavratı sevdi Kenʿān
ol ʿavrata yapışmaḳ
istedi ol
kendüzin andan ḳaçırdı
rāẕı olmadı eytdi Benüm
bir pehlüvān erüm
vardur

46. **ki:**
Kısas 147
Satır: **18**
"Ki" bağlacı.
biri birile ceng eylediler
Pes Hāẕ ġālib oldı Yāfeṣ
oġlanları Kenʿāna biti
viri
bidiler andan yardım
dilediler Kenʿān cevāb
yazdı ki Ben size yardım
ide

47. **ki:**
Kısas 147
Satır: **19**
"Ki" bağlacı.

yin şol şartıla ki ḳızım
alasın Pes biti cevābı
gelicek bildi gine biti
viribidi ki
sen pādişāḥ degülsin bir
avcı kişisin senüñ ḳızuñ
baña gerekmez Çün
ḫaber

48. **ki:**
Kısas 148
Satır: **29**
"Ki" bağlacı.
… Rivāyet ḳılurlar ki
Nemrūd bir gün taḫtında
otururken bir
ulu heybetlü āvāz işitdi
eydür ki Helāk olsun ol
kişi kim İbrāhīm
Tañrısına

49. **ki:**
Kısas 148
Satır: **34**
"Ki" bağlacı.
rurdı sarāyı ʿaẓametin
teferrüc iderdi Bir āvāz
işitdi kim Maġrūr olma
yā
Nemrūd gökçekligine ki
işde bir kişi gelür anı
ḫarāp idersin Ol vaḳt
ḳancaru va

50. **ki:**
Kısas 149
Satır: **2**
"Ki" bağlacı.
yurdı yidi yüz öküz
ḳurbān eylediler Yine
bir gün sarāy içinde
yürürken gördi
ki iki ḳuş havādan öñine
ḳondı Birisi eydür Vay
sañadur ki milküñ helāk

51. **ki:**
Kısas 149
Satır: **9**
"Ki" bağlacı.
Çün uyandı
muʿabbirlerin getürdi
bunlara düşin didi eydür
Görürün ki bir
kişi gözi aralığından nūr
çıḳar aḳ ṭonlar giyer
Elinde bir ḳara ḳamçı
dutar beni

52. **ki:**
Kısas 149
Satır: **16**
"Ki" bağlacı.
ḳılur kim pādişāhlığı
zāyil ola mülki elinden
çıḳa Bir gün Nemrūd
yine düş
gördi ki Tāruḫ
arḳasından nūr çıkar
yirle gök arası ṭolar
uyandum bir āvāz işit

53. **ki:**
Kısas 149
Satır: **18**
"Ki" bağlacı.
düm eydür Allah Taʿālā
ḥaḳ peyġamber viribidi
geldi ṣanemleri bāṭıl oldı
Pes Tāruḫ ol nūr ki
gördüñ işbu ṣanemlere
ḫizmet ḳılduġumdur
Nemrūd eytdi

54. **ki:**
Kısas 150
Satır: **6**
"Ki" bağlacı.
bilüñdeki emāneti
ısmarla Tāruḫ andan
ṣanem evine vardı gördü
kim
ṣanemlerüñ başları
aşaġa olmış ol ev içi nūr
ṭolmış birezden gördī ki
ʿavratı

55. **ki:**
Kısas 151
Satır: **5**
"Ki" bağlacı.
Andan ṣoñra üç günde
bir varur oldı ki görürdi
Çünki İbrāhim iki
yaşında oldı
Cebrāīl geldi Uçmaḳdan
ṭaʿām getürdi yidürdi
içürdi Bir gün İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne

56. **ki:**
Kısas 151
Satır: **12**
"Ki" bağlacı.
māḥrūm gine döndi
Veheb eydür İblīsüñ
şerrinden ḳurtulmadı ve
illā dört
kişi erden ve dört kişi
ʿavratdan ḳurtuldı
Ammā ol dört ki erdür
İbrāhīm ve

57. **ki:**
Kısas 151
Satır: **31**
"Ki" bağlacı.
ki her dönücinüñ bir
döndürücüsi vardur
Dönen uyaḳan Tañrılıġa
yaramaz
… Yaʿni
……..

58. **ki:**
Kısas 152
Satır: **23**
"Ki" bağlacı.
çoḳ ʿitāb ḳıldı ki tīz var
oġlumı al gel Kişiler
veribidikleri İbrāhīmi
buldılar
gine geldiler Andan
ṣoñra üç yıl gine geçdi
Āzer öldi Pes putḫāneyi
ḳardaşı

59. **ki:**
Kısas 152
Satır: **32**
"Ki" bağlacı.
eline aldı ol putları pāre
pāre eyledi … Pes geldi
baltayı ol ulu putuñ
boynına asdı Yani ki put
utadı Kendüsi gizlendi
Ol ḳavm

60. **ki:**
Kısas 154
Satır: **31**
"Ki" bağlacı.
eytdi Yā laʿin gel
Tañrıya inan eytdi ki eyt
ki Tañrı birdür şerīki

yoḳdur
Eytdi Yā İbrāhīm senüñ
Tañruñ ne işler ve neye
ḳuvveti irer nice leşkeri
var

61. **ki:**
Kısas 156
Satır: **20**
"Ki" bağlacı.
görmeyince bac almazuz
Pes şanduġı açup Sāreyi
gördiler gözleri ḳamaşdı
Zīrā ki Ḥavvādan şoñra
Sāre gibi ḫub gelmedi
Eytdiler Bizüm
pādişāhumuz

62. **ki:**
Kısas 157
Satır: **5**
"Ki" bağlacı.
peyġamberdür Ammā
Resūl Ḥażreti ʿAleyhi's-
selām buyurmışdur ki
aña İbni'ẕ
ẕebiheyn yaʿni iki
boġazlanmış oġlıyım
didi Biri İsmāīl biri
ʿAbdullah Pes

63. **ki:**
Kısas 157
Satır: **15**
"Ki" bağlacı.
misin ki atañ seni ne
yire iledür Eytdi
Ḳonukluga giderüz Yoḳ
öldürmege
iledür ḳaç git dedi
İsmāʿīl eytdi Atam beni
ḳatı sever nice öldüre
İblīs

64. **ki:**
Kısas 158
Satır: **10**
"Ki" bağlacı.
boġazına bıçaġı çaldı
bıçaḳ kesmedi İbrāhīm
bıçaġı biledi iti eyledi
çaldı gine
kesmedi İsmāʿīl eytdi İy
baba bıçaġı key bile ki
tīz ölsün İbrāhīm bıçaġı
gine

65. **ki:**
Kısas 180
Satır: **6**
"Ki" bağlacı.
yüki sizüñ olsun daḫı
kendüsi ḳulıñuz olsun
didiñüz İmdi siz key
erenlersiz Sizüñ
gibi erenlere reva
degüldür ki oġru ola
Eytdiler Ol oġrulıḳ itdigi
ʿaceb degül

66. **ki:**
Kısas 142
Satır: **17**
"K"i bağlacı.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
şarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣa-i Ḥām bin
Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

67. **ki:**
Kısas 121
Satır: **2**
"Bu yüzden, böylelikle" anlamlarında bağlaç.
…..
levḥu'l-maḥfūẓ içinde
yazılmışdur ki Tañrıdan
artuḳ kimesne

68. **ki:**
Kısas 131
Satır: **28**
Zira, çünkü.
vese ḳıldı and içdi
Bilmedük ki yalan yire
and içdi Andan nidā
geldi
kim Yā Ḥavvā çıḳ
Uçmaḳdan ki seni
nāḳıṣatü'l-ʿaḳl ḳıldum
Daḫı ṭanıḳlıḳda

69. **ki:**
Kısas 133
Satır: **6**
Zira, çünkü.
düñ Nidā geldi ki Yā
Ādem ol ilanuñ yirin
ḳarañulıḳ ṭaʿāmın ṭopraḳ
ḳıldım
ḳanda bulursañ öldür ki
İblīsüñ aġusı dişi
arasındadur Ṭāvūsı
gördi eytdi

70. **ki:**
Kısas 136
Satır: **24**
Zira, çünkü.
ḳıġırdı vaṣiyyet ḳıldı
eytdi Yā oġul dünyede
olduġuñca Muḥammed
dīni üzere
olġıl ki ben ʿarşda anuñ
adını yazılmış gördüm
didi Pes Ḥaḳ Taʿālā
Ādeme

71. **ki:**
Kısas 137
Satır: **29**
Zira, çünkü.
Tañrıyla benüm ḳavlüm
vardur Ammā ben
senüñle ʿahd ideyin ki
ayruḳ saña
gelmeyem Pes Şīt İblīsi
salıvirdi Veheb eydür
Şītden Anuş doġdı boyı
ṣūreti

72. **ki:**
Kısas 139
Satır: **10**
Zira, çünkü.
ḳatında cimāʿ idelerdi
Pes Nūḥ geldi bunlara
eytdi Yā ḳavm Ḥaḳ
Taʿālā beni
size peyġamber viribidi
Geldüm ki sizi doġrı
yola ḳulavuzlayam
Tañrıdan

73. **ki:**
Kısas 139
Satır: **19**
Zira, çünkü.
naṣiḥāt idem Bu
ṣenemlere ki ṭaparsız
bāṭıldur Bundan size

ḫayr gelmez şer
den artuḳ Ol melik eytdi
Yā Nūḥ biz saña
uymazuz sen delü
olmışsın Nūḥ

74. **ki:**
Kısas 142
Satır: **6**
Zira, çünkü.
vaṣīyyetdür İkincisi
budur kim Sübḥānallahi
ve'l-ḥamdülī'llāhi velā
ilāhe illallahu
vallahü ekber velā ḥavle
velā ḳuvvete illā
billahi'l'aliyyü'l-'aẓīmi
çoḳ eydesin ki bu

75. **ki:**
Kısas 142
Satır: **4**
Zira, çünkü.
den yıġlınġıl Ammā ol
nesne kim işleyesin biri
budur kim lā ilāhe
illa'llah
muḥammedü'r-
resūlu'llah ẕikrin çok
itgil ki bu nesne bize
Ādemden

76. **ki:**
Kısas 150
Satır: **26**
Zira, çünkü.
ilerü geldi eytdi
Ḳorḳmaġıl gelgil
benümile ol fulan yire
kim yüküni anda
ḳoyasın Pes ol ferişte
aldı ol maġaraya getürdi
ki Nūḥ peyġamber anda
doġdı

77. **ki:**
Kısas 121
Satır: **27**
" Zira, çünkü"
anlamında bağlama edatı.
evvel saḳfın yaratdı ki
'arşdur … Andan şoñra
yiri gögi yaratdı
Andan Ḥaḳ Ta'ālā yili
yaratdı Buyurdı ki Ṣuyı
götür Pes 'arşı şu üstine
ḳodı

78. **ki:**
Kısas 131
Satır: **4**
" Zira, çünkü"
anlamında bağlama edatı.
ler Yā Ādem ḳayġuñ
uzadı sen ma'şiyet
ḳılduñ esen ḳalġıl
Didiler Ḥaḳ Ta'ālā
bizümle 'ahd ḳıldı ki
ma'şiyet

79. **ki:**
Kısas 126
Satır: **35**
"Ki", bağlama edatı.
indi Andan ādem iki
gözlerin açdı kendüzine
naẓar itdi Gördi ki
gövdesi daḫı
balçıḳ yatur Pes 'arşa
baḳdı gördi ki yazılmış
lā ilāhe illa'llah
Muḥammedü'r-

80. **ki:**
Kısas 130
Satır: **25**
"Ki", bağlama edatı.
düşdi Çün Ḥavvā naẓar
itdi gördi ki bir kişi
oturur aġaç dibinde Pes
ilerü geldi
didi Ne kişisin Eytdi
Tañrı ḳullarından bir
ḳulın beni daḫı yaratdı
İki biñ

81. **ki:**
Kısas 121
Satır: **20**
Bu yüzden, böylelikle"
anlamlarında bağlaç.
vardur tesbīḥden fāriġ
olur ammā şu hīç fāriġ
olmaz dāyim tesbīḥe
meşġūldur Zīrā neyide
ki aḳar alçaġa aḳar Ol
sebepden yarın
maḥşerde cemī'

82. **ki:**
Kısas 122
Satır: **5**
"Ki" bağlacı.
'arşuñ çevresinde bir
ilan yaratmışdur ki 'arşı
ḳaplamışdur Başı aḳ
incüdendür
gevdesi altundan gözleri
yāḳūtdan ilanuñ
ululuġın Tañrıdan artuḳ
kimse bil

83. **ki:**
Kısas 122
Satır: **12**
"Ki" bağlama edatı.
beşāret eyledi eytdi Yā
Muḥammed ḫayr-ı küllī
sendedür senüñ
ümmetüñ
dedür ki ḥadīşdür …

84. **ki:**
Kısas 126
Satır: **32**
"Ki" bağlama edatı.
cānını Ḥaḳ Ta'ālā
yaratdı Cebrā'īle emr
eyledi ki ol cānı nūra
bandurıñ andan
şonra ḳalbine ḳoyuñ
arḳun arḳun dutuñ
Andan şoñra cān naẓar
ḳıldı gördi ki

85. **ki:**
Kısas 126
Satır: **36**
"Ki" bağlama edatı.
indi Andan ādem iki
gözlerin açdı kendüzine
naẓar itdi Gördi ki
gövdesi daḫı
balçıḳ yatur Pes 'arşa
baḳdı gördi ki yazılmış
lā ilāhe illa'llah
Muḥammedü'r-

86. **ki:**
Kısas 126
Satır: **18**
"Ki" bağlama edatı.
dört ṭamar burını
şuvarur dört ṭamar

dudaġı şuvarur iki ṭamar
dili şuvarur iki
ṭamar dişleri şuvarur
Daḫı ḳalan ṭamarlar ki
gövde içinde vardur
saġışın Tañrı

87. **ki:**
Kısas 127
Satır: **19**
"Ki" bağlama edatı.
seni sābıḳ ʿilmümde
bilürdüm ki ferişterlerden
ṭaʿāt senden maʿşiyyet
gelecekdür
imdi ol senüñ çok
ṭaʿātüñ saña ne aṣṣı
idiser Uş ben seni
maʿbūn-ı medḫūz

88. **ki:**
Kısas 128
Satır: **26**
"Ki" bağlama edatı.
bir kürsi Ḥavvā altına
ḳodılar cevāhirden Biri
birine ḳarşu oturdılar
Andan fe
rişteler cemʿ oldılar Ḥaḳ
Taʿālādan Cebrāʿīle nidā
geldi ki ḫutbe oḳuya Pes
Ādem

89. **ki:**
Kısas 128
Satır: **32**
"Ki" bağlama edatı.
Andan Ḥaḳ Taʿālā
Ādeme emānet
ışmarladı Andan ilerüki
fe
riştelere ʿarż oldı
Emānet budur ki eylüge
eylük ideler yavuzlıġa
daḫı eylük

90. **ki:**
Kısas 129
Satır: **18**
"Ki" bağlama edatı.
kim uçmaḳ içinde
vardur Ādemile
Ḥavvāya şenā ḳıldılar
Bir ferişte āvāzıla
çağırup eydür Yā
Uçmaḳ ehli bil ki
Ādemile Ḥavvāya
Taʿālā Uçmaġuñ

91. **ki:**
Kısas 129
Satır: **33**
"Ki" bağlama edatı.
bunuñ üstüne and içdi
Pes ṭāvūs daḫı aña
inandı Bilmedi ki yalan
yire and
içdi Andan ṭāvūs eytdi
Ben rıżvāndan ḳorḳarın
ki seni Uçmaġa ḳoyam
ammā

92. **ki:**
Kısas 132
Satır: **15**
"Ki" bağlama edatı.
diler ki Biz günāh
işledük ḫaṭa ḳıldūḳ İmdi
senüñ duʿañ
müstecābdur Ne ola
eger bizimçün bir duʿā
ḳılsañ İdrīs peyġamber
eytdi Siz ʿāṣī oldunuz
size

93. **ki:**
Kısas 132
Satır: **31**
"Ki" bağlama edatı.
kidi İmdi dilerin ki
ḳıyāmete degin beni diri
ḳılasın Nidā geldi ki Yā
laʿīn
seni diri ḳıldum sen
azdurdıġuñ saña bana
Gine İblīs eytdi İlāhi

94. **ki:**
Kısas 133
Satır: **11**
"Ki" bağlama edatı.
ki bir balıḳ şudan çıḳmış
deprenür Kerkes ilerü
geldi eytdi Ne olduñ Ol
balıḳ
eytdi Bu gün bir maḫlūḳ
gördüm yürür Ol
gördügüm Ādemise ne
havāda sen

95. **ki:**
Kısas 133
Satır: **23**
"Ki" bağlama edatı.
yire ur ki bir şu çıḳa Pes
Ādem tekbīr getürdi
ayaġın yire urdı bir āb u
revān
Şu çıḳtı Andan içdiler
ġusl eylediler Pes Ḥaḳ
Taʿālā Ādeme vaḥy ḳıldı
eytdi

96. **ki:**
Kısas 135
Satır: **12**
"Ki" bağlama edatı.
Emetü'l-raḥīm ḳodı
Andan şoñra Ḥavvānuñ
yigirmi ḳarın oġlı oldı
Andan
şoñra Ḳābīl Hābīl oldı
Rivāyet iderler ki
Ḥavvānuñ yüz yigirmi
ḳarın oġlı oldı

97. **ki:**
Kısas 149
Satır: **36**
Kim, hangi kişi.
seni mülküñden
çıkarısar Nemrūd eytdi
Hīç benüm ḳavmümden
kimesnem
yoḳdur Tāruḫdan artuḳ
hem daḫı vezīrümdür
Pes vardı her bir avrata
ki yüklü

98. **ki:**
Kısas 129
Satır: **28**
Bu yüzden, bundan dolayı.
eytdi Ben bir ferişteyin
kerrūbīlerle olurın
maḳamum ʿarş durur
ammā ben
müştāḳ oldum ki gelem
Uçmaġı teferrüc ḳılam
İmdi ne ola sen beni
Uçmaġa

99. **ki:**
Kısas 124

Satır: **23**
Açıklayıcı "ki.".
Nitekim Tevrīt ehli
eydürler ki Ḥaḳ Taʿālā
ḫalḳı yaratdı Yikşenbe
gün başladı
āzīne irtesi tamām
eyledi Cumʿa gün
bayram itdiler
Naṣrānīler eydürler

100. **ki:**
Kısas 136
Satır: **6**
Açıklayıcı "ki.".
ʿibādet eyledi … İbn
ʿAbbās rivāyet ḳılur
eydür ki Ādemüñ ömri
āḫıra irdi Şīte vaṣiyyet
ḳıldı ki benden ṣoñra
sen yirü

101. **ki:**
Kısas 121
Satır: **18**
"Ki" bağlacı.
biñ dürlü tesbīḥ var
Tañrıyı öger Andan ol
gevhere naẓar ḳıldı ol
naẓardan
eridi şu oldı Daḫı
ḳudreti öñinde mevc
urdı Daḫı eydürler ki
Her nesne ki

102. **ki:**
Kısas 121
Satır: **18**
"Ki" bağlacı.
biñ dürlü tesbīḥ var
Tañrıyı öger Andan ol
gevhere naẓar ḳıldı ol
naẓardan
eridi şu oldı Daḫı
ḳudreti öñinde mevc
urdı Daḫı eydürler ki
Her nesne ki

103. **ki:**
Kısas 121
Satır: **28**
"Ki" bağlacı.
evvel saḳfın yaratdı ki
ʿarşdur … Andan ṣoñra
yiri gögi yaratdı
Andan Ḥaḳ Taʿālā yili
yaratdı Buyurdı ki Ṣuyı
götür Pes ʿarşı şu üstine
ḳodı

104. **ki:**
Kısas 122
Satır: **1**
"Ki" bağlacı.
ṣordum ki Yā
Resūlu'llah Ḳur'ān
içinde ḳanḳı āyet
efḍaldür Eytdi Āyete'l-
Kürsi Eytdi Yidi ḳat gök
ve yidi ḳat yir olsa kürsi
ḳatında bir ḥalḳa gibi

105. **ki:**
Kısas 122
Satır: **3**
"Ki" bağlacı.
dür … ki bir yazıya
düşmiş ola kürsi ʿarş
ḳatında ol ḥalḳa gibidür
Kaʿbü'l-Aḥbār rivāyet
ḳılur Eydür Ḥaḳ Taʿālā

106. **ki:**
Kısas 122
Satır: **10**
"Ki" bağlacı.
daḫı tesbīḥe meşġūl
olurlar Ne vaḳtin kim
aġzın aça göñülleri
nūrıla ṭolar
Rivāyet ḳılurlar ki ol
ilan Resūl Ḥaẓretine
miʿrāc gicesi geldi
selām ḳıldı

107. **ki:**
Kısas 122
Satır: **13**
"Ki" bağlacı.
Kaʿbü'l-aḥbār rivāyet
ḳılur Ḳaçan ki Ḥaḳ
Taʿālā şuyı yaratdı pes
yile buyurdı ki şuyı üfür
Yil şuyı üfürdi şu mevc
urdı

108. **ki:**
Kısas 122
Satır: **14**
"Ki" bağlacı.
Kaʿbü'l-aḥbār rivāyet
ḳılur Ḳaçan ki Ḥaḳ
Taʿālā şuyı yaratdı pes
yile buyurdı ki şuyı üfür
Yil şuyı üfürdi şu mevc
urdı

109. **ki:**
Kısas 123
Satır: **2**
"Ki" bağlacı.
ḳuş şūretlülerdür Anlar
düni gün Tañrıya ḳulluḳ
ider dāyima Yidinci yir
adı
ʿAcebdür Anda şeyṭān
olur Anda bir ḳavm olur
ki yırtıcı ḥayvānlar
gibidür

110. **ki:**
Kısas 123
Satır: **19**
"Ki" bağlacı.
seniñle idem raḥmet
idecügüme seniñle idem
Pes maʿlūm oldı ki
ʿaḳıldan yigrek
nesne yoḳdur …

111. **ki:**
Kısas 125
Satır: **15**
"Ki" bağlacı.
birleyeler Pes Ḥaḳ
Taʿālā geldi ki yā yir sen
sākin ol ki gerek senden
bir ḥalḳ yaradam
Cinnīlerde bir anuñ ʿaḳl
virem daḫı benüm
ʿilmüm virem

112. **ki:**
Kısas 125
Satır: **15**
"Ki" bağlacı.
birleyeler Pes Ḥaḳ
Taʿālā geldi ki yā yir sen
sākin ol ki gerek senden
bir ḥalḳ yaradam
Cinnīlerde bir anuñ ʿaḳl
virem daḫı benüm
ʿilmüm virem

113. **ki:**
Kısas 125
Satır: **18**
"Ki" bağlacı.
Senüñ içüñ ṭaşuñ
anlarıñıla ṭolu ola Pes
anlaruñ faḫrı artuḳ oldı
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Cebrāʿīl ve
Mikāīl bir gün üstinden
geçdiler İblīsün ṭāʿatine

114. **ki:**
Kısas 126
Satır: **19**
"Ki" bağlacı.
bilür Veheb eydür
Ḳaçan ki Ḥaḳ Ṭaʿālā
ādemi yaratdı işbu
ʿaẓametile buyu
rur ferişṭelere kim ādemi
götürdiler uçmaḳ
ḳapusına Zīre ol vaḳtin
ādem bir

115. **ki:**
Kısas 126
Satır: **30**
"Ki" bağlacı.
Ḥadis … Veheb rivāyet
ḳılur eydür Ādem cānı
ferişte
ler cānı gibi degüldür
belki cümlesinden
yigrekdür Daḫı ḳaçan ki
ādemüñ

116. **ki:**
Kısas 126
Satır: **31**
"Ki" bağlacı.
cānını Ḥaḳ Taʿālā
yaratdı Cebrāʿīle emr
eyledi ki ol cānı nūra
bandurıñ andan
ṣonra ḳalbine ḳoyuñ
arḳun arḳun dutuñ
Andan ṣoñra cān naẓar
ḳıldı gördi ki

117. **ki:**
Kısas 126
Satır: **33**
"Ki" bağlacı.
yiri iñen ṭardur Eytdi
İlāhi nice gireyin didi
Nidā geldi ki Yā cān
gücile
gir hem gine gücile
çıḳasın Pes cān ādemüñ
dimaġından girdi iki
gözine

118. **ki:**
Kısas 126
Satır: **39**
"Ki" bağlacı.
idevüz dirlerdi İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne göñlinde
ʿadāvet dutdı ki ana
secide eyleme
ye Çünkim cān ādemüñ
gögsine indi Andan
ādem aġsurdı
elḥamdülillah didi

119. **ki:**
Kısas 126
Satır: **41**
"Ki" bağlacı.
Andan nidā geldi ki
yerḥamüke rabbike yā
ādem didi Seni daḫı
senüñ
ẕürriyetiñü daḫı benüm
raḥmetüm içüm
yaratdum didi İbn
ʿAbbās eydür İblīse

120. **ki:**
Kısas 127
Satır: **5**
"Ki" bağlacı.
Demişlerdür ki cān
ādemüñ gövdesine iki
yüz yılda yayıldı Cumʿa
gün
zevāldeyidi tamām oldı
Caʿferi Ṣādıḳ eydür Cān
ādemüñ başında yüz yıl

121. **ki:**
Kısas 127
Satır: **21**
"Ki" bağlacı.
şeyṭān-ı rahīm ḳıldım
Ḳaçan ki İblīs bu sözü
işitdi levni müteġayyir
oldı
Şeyṭān ṣūretinde oldı
Daḫı ferişteler andan
ürkdiler laʿnet ḳıldılar
eytdiler Yā

122. **ki:**
Kısas 127
Satır: **26**
"Ki" bağlacı.
Cevāb oldur Ḥaḳ Taʿālā
secde kim buyurdı
Ādeme ḫizmet
secidesidür ʿibādet
secidesi degildür Secide
buyrulsa revā ola Zīre ki
secde itmek Ḥaḳ Taʿālā

123. **ki:**
Kısas 127
Satır: **30**
"Ki" bağlacı.
riṣteler idmeseler ʿāṣi
olurlarıdı Tañrıya secde
iddüklerile yaḳın oldılar
Anuñ
çün ki raḥmetu'llahu
ʿaleyh oldılar …
ḫaberde gelmişdür

124. **ki:**
Kısas 128
Satır: **4**
"Ki" bağlacı.
dükelisin bunuñ ʿışḳına
yaratdum Ferişteler
eytdiler İlāhi bizüm ne
ʿilmümüz
var ki senüñ ʿilmüñ
ḳatında ʿalim ḥekimsin
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Yā

125. **ki:**
Kısas 128
Satır: **6**
"Ki" bağlacı.
Ādem ferişteler adından
ḫaber vir Pes Ādem her
bir feriştenüñ adını eytdi
Daḫı yirde gökde ne ki
vardur cümlesinüñ adını
eytdi Ferişteler acebe
ḳaldılar

126. **ki:**
Kısas 128
Satır: **13**
"Ki" bağlacı.
ḳorḳdılar Ölür ola mı
didiler Zīrā ki uyḳu
ölümüñ ḳardaşıdur …
Çünki İblīs anı işitdi
sevindi şād oldı eytdi
Ben bunı tīz azdurırın

127. **ki:**
Kısas 128
Satır: **17**
"Ki" bağlacı.
Anuñçün ki ḳamu nesne
ölüden yaradıldı ol
diriden yaradıldı
Ḥavvānuñ
ḳameti Ādem kameti
gibiyidi Görki cemāli
kemālindeyidi Yitmiş
bölük saçı varı

128. **ki:**
Kısas 128
Satır: **29**
"Ki" bağlacı.
şaçdılar Ḥaḳ Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Ādem
bu nesne saña senüñ
ẕürriyetüñe sünnet olsun
tā ḳıyāmete değin Delil
ana kim Ḳur'ān içinde
buyurdı

129. **ki:**
Kısas 128
Satır: **42**
"Ki" bağlacı.
emāneti ḳabūl itdi
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Yā Cebrāʿīl Rıżvāna eyt
ol at
ki uçmaḳ içinde
Ādemden öñdin anı biş
yüz yıl ilerü yaraddum
Kāfurdan

130. **ki:**
Kısas 129
Satır: **6**
"Ki" bağlacı.
aldı Ādeme getürdi
Çünkim Ādem anı gördi
müteḥayyīr oldı Ādem
ol ata
bindi eytdi … Nidā
geldi ki Yā

131. **ki:**
Kısas 129
Satır: **32**
"Ki" bağlacı.
mi ya ḳocalur mı ya
şayru mı olur İblīs eytdi
Neʿam ḳocalur ḳayru
daḫı
olur İllā meger ki bu üç
kelimeyi ol bile didi
Bunuñ üstine and içdi
Didi

132. **ki:**
Kısas 129
Satır: **35**
"Ki" bağlacı.
varayın ilanı getüreyin
Zīre ki ol ilan Uçmaġuñ
ḫazīnedārıdur ol kürsün
Uçmaġa kivürsün didi
… Andan ṭavūs durdı
ilan katına geldi Ne kim

133. **ki:**
Kısas 130
Satır: **6**
"Ki" bağlacı.
eytdi eger ben seni
aġzuma alıp giderken
rıżvān benümle keleci
iderse ben
nice ideyin İblīs eytdi
Ġam degül zīrā ki
Tañrınıñ ulu adları
benümledür

134. **ki:**
Kısas 130
Satır: **14**
"Ki" bağlacı.
anı işitdi eytdi Ādemile
Ḥavvānuñ taḫtı işte
durur varġıl söyleşgil
İblīs
eytdi Dilerin ki aġzuñ
içinde söyleşem Pes ilan
aldı İblīsi Ḥavvā ḳatına
geldi

135. **ki:**
Kısas 130
Satır: **15**
"Ki" bağlacı.
Başladı ilan aġzından
keleci eyledi ki Yā
Ḥavvā sen bilmez misin
ki ben
senüñle Uçmaġa
girelden dōst olmışam
Ne kim Uçmaḳ içinde
nesne vardur ge

136. **ki:**
Kısas 130
Satır: **15**
"Ki" bağlacı.
Başladı ilan aġzından
keleci eyledi ki Yā
Ḥavvā sen bilmez misin
ki ben
senüñle Uçmaġa
girelden dōst olmışam
Ne kim Uçmaḳ içinde
nesne vardur ge

137. **ki:**
Kısas 130
Satır: **18**
"Ki" bağlacı.
türmişem Her ne kim
saña didüm ḥaḳ didüm
Ben size naṣḥıvan
Ḥavvā
eytdi Girçeksiz senüñ
kelecüñ rāstdur İblīs
eytdi Ben size bildireyin
ki

138. **ki:**
Kısas 130
Satır: **30**
"Ki" bağlacı.
birisi geldi naṣīḥat virdi
Eytdi İşbu aġacuñ
yimişinden yigil ki
Uçmaḳdan
çıḳmayasın ebed ḳalasın
Döndi Ḥavvā eytdi Ya
bunca zamāndur ki
bunda

139. **ki:**
Kısas 130

Satır: **31**
"Ki" bağlacı.
sın niçün baña dimedüñ
ki bu aġacuñ bunuñ gibi
ḥasīyyeti var Pes ilan ol
uçdan dilsüz oldı ammā
aġusı oldı Çün Ḥavvā
İblīsden bu keleci işitdi
durdı

140. **ki:**
Kısas 131
Satır: **8**
"Ki" bağlacı.
düp Ādemden ürkdiler
ḳaçdılar Ādem ʿuryān
yalıncaḳ ḳaldı Çünki
Ādem ken
düyi ol ḥalde gördi
yürüdü ki aġaçlardan
yapraḳ ala Aġaçlar
andan ḳaçdılar

141. **ki:**
Kısas 131
Satır: **13**
"Ki" bağlacı.
desin örte Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā āṣī nice küçük yiter
kendüziñi ör
tesin Nitekim Ḳur'ān
içinde buyurur … Eytdi

142. **ki:**
Kısas 131
Satır: **15**
"Ki" bağlacı.
Yā Ādem ḳanı bönümile
ʿahdüñ emānetüñ ki
itmişidüñ ben
dimedümmidi kim
şeyṭān size düşmendür
Ādem eytdi İlāhi
nefsüme ẓulm ḳıldum
Bilmedüm şeyṭān

143. **ki:**
Kısas 131
Satır: **21**
"Ki" bağlacı.
Uçmaḳdan çıḳardı
Ādem eytdi Yā Cebrāʿīl
senden dilerim ki bir
dem baña
mühlet viresin ki
Uçmaġı selāmlayam
vidāʿ idem didi Pes Ḥaḳ
Taʿālādan

144. **ki:**
Kısas 131
Satır: **22**
"Ki" bağlacı.
Uçmaḳdan çıḳardı
Ādem eytdi Yā Cebrāʿīl
senden dilerim ki bir
dem baña
mühlet viresin ki
Uçmaġı selāmlayam
vidāʿ idem didi Pes Ḥaḳ
Taʿālādan

145. **ki:**
Kısas 131
Satır: **23**
"Ki" bağlacı.
ḫiṭāb-ı ʿizzet irişdi ki
Cebrāʿīl Ādeme mühlet
virgil kim Uçmaḳları
teferrüc
ḳılsun vidā itsün didi
Andan Uçmaġıla
görüşdi andan çıḳdı …

146. **ki:**
Kısas 131
Satır: **42**
"Ki" bağlacı.
aġacıdur Ādem anuñla
dişin ḳurdadı Çıḳdı
Ḥavvā eytdi Ben daḫı
bir nesne
duta çıkayın didi Bir
yüzük ḳaşın aġzına
ḳoydı duta çıḳdı ki ṣoñra
Süleymān'a

147. **ki:**
Kısas 132
Satır: **7**
"Ki" bağlacı.
emānetin dutmaduñ
lācerem ki böyle olduñ
Ādem eytdi Yā ferişteler
siz beni
melāmet idmeñ Ezeli
ezelde taḳdīr şöyle olsa
gerekidi

148. **ki:**
Kısas 132
Satır: **21**
"Ki" bağlacı.
Çünkim Ādem
Uçmaḳdan çıḳdı eytdi ki
İlāhi beni Uçmaḳdan
çıḳarduñ ve
düşmenüm İblīsi baña
ḳonşı eyledüñ Ben
andan nice ḳurtulayın
didi Ḥaḳ

149. **ki:**
Kısas 132
Satır: **25**
"Ki" bağlacı.
Ne vaktin ki kelimeyi
ẕikr idesin İblīsden
ḳurtılasın Zīrā ki bu
tevḫīd İblīse
demrenlü oḳdan ḳatudur
Ādem eytdi İlāhi daḫı
artur Nidā geldi ki Yā

150. **ki:**
Kısas 132
Satır: **25**
"Ki" bağlacı.
Ne vaktin ki kelimeyi
ẕikr idesin İblīsden
ḳurtılasın Zīrā ki bu
tevḫīd İblīse
demrenlü oḳdan ḳatudur
Ādem eytdi İlāhi daḫı
artur Nidā geldi ki Yā

151. **ki:**
Kısas 132
Satır: **26**
"Ki" bağlacı.
Ne vaktin ki kelimeyi
ẕikr idesin İblīsden
ḳurtılasın Zīrā ki bu
tevḫīd İblīse
demrenlü oḳdan ḳatudur
Ādem eytdi İlāhi daḫı
artur Nidā geldi ki Yā

152. **ki:**
Kısas 132
Satır: **28**
"Ki" bağlacı.
ādem senüñ dilinden
geldigi vaḳtin

ferişterlerüm aña
müvekkel ḳılam
saḳlayalar Ādem eytdi
Yā Rabbi daḫı artur
Ḫitāb geldi ki
ẕürriyetiñü

153. **ki:**
Kısas 132
Satır: **35**
"Ki" bağlacı.
şarābum ne olsun Nidā
geldi ki Duraġuñ
avratlar olsun Nitekim
Ḳur'ānda bu
yurur … Suāl-i Ādem
ʿaleyhi's-selām Ādem
peyġamber

154. **ki:**
Kısas 133
Satır: **2**
"Ki" bağlacı.
sin birine bir ola ve eger
istiġfār ḳılasın ol
itdügüñ günāhı saña
baġışlayam Zīrā
ki ben raḫīmem Ol
benümle senüñ
arañdadur Senden duā
ḳılmaḳ benden icābet

155. **ki:**
Kısas 133
Satır: **5**
"Ki" bağlacı.
düñ Nidā geldi ki Yā
Ādem ol ilanuñ yirin
ḳarañulıḳ ṭaʿāmın ṭopraḳ
ḳıldım
ḳanda bulursañ öldür ki
İblīsüñ aġusı dişi
arasındadur Ṭāvūsı
gördi eytdi

156. **ki:**
Kısas 133
Satır: **14**
"Ki" bağlacı.
ḳalasın ne deñizde ben
ḳalam didi Veheb eydür
Ḳaçan kim Ādem yire
indi
bir ferişte yire indi Nidā
ḳılup çaġırdı ki Yā yir
ehli canavarlar bilmiş
oluñ

157. **ki:**
Kısas 133
Satır: **19**
"Ki" bağlacı.
rin istediler Ḳaçan ki
gice olsa ikisi daḫı
gelürlerdi bir ṭaş dibinde
yaturlar
dı Biri birinden ḫaberi
yoġıdı Çünki Ḥaḳ
Taʿālānuñ emri yirine
geldi Ādem

158. **ki:**
Kısas 134
Satır: **23**
"Ki" bağlacı.
bildürmek içün Eydür ki
Bidnūs İblīse demrenlü
oḳdan artuḳdur Her
ḳanḳı
evde ki aḳ bidnūs ola ol
eve şeyṭān girmez
Andan Ādem ekdügi
buġday deve

159. **ki:**
Kısas 134
Satır: **24**
"Ki" bağlacı.
bildürmek içün Eydür ki
Bidnūs İblīse demrenlü
oḳdan artuḳdur Her
ḳanḳı
evde ki aḳ bidnūs ola ol
eve şeyṭān girmez
Andan Ādem ekdügi
buġday deve

160. **ki:**
Kısas 135
Satır: **3**
"Ki" bağlacı.
Ḥavvāya eytdi Eger
dilerseñ ki oġlanuñ
selāmet ola doġıcaḳ
adını Abdü'l
Ḥāriş ḳoġıl Andan ḥaḳ
Taʿālā Ḥavvāya eytdi
Yā Ḥavvā niçün İblīs
sözine

161. **ki:**
Kısas 135
Satır: **14**
"Ki" bağlacı.
ẕürriyyet artdı çoḳ oldı
Hadis-i Hābīl ve Ḳābīl
Veheb eydür Bir gün
Ādem peyġamber oġlı
Hābīle eydür Yā oġul
ben sizi severin dilerem
ki sizi

162. **ki:**
Kısas 135
Satır: **16**
"Ki" bağlacı.
çiftlendürem Bunlar
eydür Sen bilürsin
emrüñe muṭīʿuz Andan
Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā Ādem Ḳābīlile ṭoġan
kızı Hābīle vir Hābīlile

163. **ki:**
Kısas 135
Satır: **33**
"Ki" bağlacı.
Ādem ile ṭaġıla ṭaş bile
aġladı Pes Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Aġlamañ
Hābīl ʿivāżın size virem
ki görki cemāli Hābīl
gibi ola Pes vardı Ḥavvā
Şīte

164. **ki:**
Kısas 136
Satır: **20**
"Ki" bağlacı.
Ādem inkār eyledi Pes
ferişteler ṭanuḳluḳ
virdiler Ādem işitdi Ḥaḳ
Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Ādem
biñ yıl tamām saña ömr
virdüm Dāvuda daḫı yüz
yıl

165. **ki:**
Kısas 137
Satır: **22**
"Ki" bağlacı.

ḳıldı vardı bir ḥīle düzdi
Bir görklü yüzlü ʿavrat
ṣūretine girdi geldi Şīte
gö
ründi Şīt eytdi Kimsin
Eytdi Bir ʿavratın ki
Ḥaḳ Taʿālā beni saña
viribidi ki

166. **ki:**
Kısas 137
Satır: **22**
"Ki" bağlacı.
ḳıldı vardı bir ḥīle düzdi
Bir görklü yüzlü ʿavrat
ṣūretine girdi geldi Şīte
gö
ründi Şīt eytdi Kimsin
Eytdi Bir ʿavratın ki
Ḥaḳ Taʿālā beni saña
viribidi ki

167. **ki:**
Kısas 137
Satır: **38**
"Ki" bağlacı.
olıdı Hābīl
oġlanlarından idi key
ʿābididi Seksen yıl
ʿibādet eyledi Ol gelince
puta ṭapardı İdrīs yüz
altmış yıl ḥalḳı daʿvet
eyledi Şol ḳadar tesbīḥ
iderdi ki

168. **ki:**
Kısas 137
Satır: **40**
"Ki" bağlacı.
gök ferişteleri aña āşıḳ
oldılar Ḥaḳ Taʿālā
ḥükmiyile ferişteler
dembedem İdrīs
ḳatına gelürleridi ṣoḥbet
iderleridi Şol ḳadar oldı
ki İdrīs ʿAzrāīlile ḳardeş

169. **ki:**
Kısas 138
Satır: **4**
"Ki" bağlacı.
destūrıyıla cānıñı aluram
Eytdi Ḳanı ḳavlüñ
benümile Eytdi Bende
ḳavl itmek olmaz
destūrıla işlerem Ammā
anuñ ḥikāyeti budur ki
İdrīs ṣol ḳadar

170. **ki:**
Kısas 138
Satır: **11**
"Ki" bağlacı.
senüñ ḥükmine rāżıyam
Ammā ben dilerem ki
benden ṣoñra bir oġlum
ḳala
kitābum oḳuya ḥükmin
duta ümmetüme ḫaber
vire Pes bir gün Cebrāʿīl
geldi

171. **ki:**
Kısas 138
Satır: **17**
"Ki" bağlacı.
eytdi Yā Cebrāʿīl ben
iñen çoḳ oġlan acısın
görmüşem Tañrımdan
dilerem ki
ayruḳ oġlan acısın
görmeyem didi Pes
İdrisi üçünci göge
çıḳardılar çoḳ

172. **ki:**
Kısas 138
Satır: **39**
"Ki" bağlacı.
ḳorḳma ol Tañrı ki beni
yaratdı benüm rızḳum
virür beni saḳlar Bir gün
atası
Yemlik öldi Nūḥ daḫı
büyük oldı ʿaḳlı
ḳemalde oldı ʿilm ıssı
oldı Kendü

173. **ki:**
Kısas 138
Satır: **41**
"Ki" bağlacı.
ḳavminüñ ḳoynın
güderdi andan eylerdi
Nūḥ gördü ki ol ḳavm
sāneme
ṭaparlardı Ol zamānda
bir pādişāh varıdı aña
Dermīl biñ ʿUveyl
dirleridi İñen

174. **ki:**
Kısas 139
Satır: **11**
"Ki" bağlacı.
ḳorḳuñ baña muṭīʿ olun
Tā ki Ḥaḳ Taʿālā
ʿaẕābından emīn olayın
Ḳaçan ki Nūḥ
bu keleci didi ol
ṣanemler durdıġı yirden
mecmūʿı yüzi üstine
düşdiler Ol ḳavm

175. **ki:**
Kısas 139
Satır: **13**
"Ki" bağlacı.
çünki anı gördi Nūḥa
eytdiler Sen ne kişisin ki
bizim Tañrılarımıza
bunuñ gibi keleci
ḳılursun Daḫı cāẕūlıġıla
anları aşaġa alasın
Birinciler eytdiler

176. **ki:**
Kısas 139
Satır: **16**
"Ki" bağlacı.
Bu delüler bunuñ sözine
iʿtibār yoḳdur didiler Ol
pādişāh bu ḫaberi işitdi
getürüñ göreyin didi
Vardılar Nūḥı getürdiler
Ol pādişāh ṣordı ki hey
ne kişi

177. **ki:**
Kısas 139
Satır: **18**
"Ki" bağlacı.
sin Nūḥ eytdi Ben
Yemlik oġluyam Daḫı
Ḥaḳ Taʿālā baña
peyġamberlıḳ
virdi var ḳavmüñi dīne
daʿvet it didi Geldüm ki
size doġrı yol gösterem

178. **ki:**
Kısas 139
Satır: **21**
"Ki" bağlacı.

eytdi Yā ḳavm ben delü
degülem Daḫı benüm
ḥācetüm budur ki lā
ilāhe
İlla'llah Nūḥ resūlu'llah
diyesiz Çünki ol melik
anı işitdi ḳaḳıdı eytdi
Hele

179. **ki:**
Kısas 140
Satır: **1**
"Ki" bağlacı.
elli yıla degin ve bir
rivāyetde bunları dīne
davet itdi Nice ki
bunları daʿvet
iderdi bularuñ küfri
ḍalāleti artarıdı Pes Nūḥı
ḥayvānlar canavarlar
esirgedi

180. **ki:**
Kısas 140
Satır: **23**
"Ki" bağlacı.
ṣoyı kesülmesin Nūḥ
durdı bir gün çıḳdı
çaġırdı ki Ey canavarlar
gelüñ
Tā maġribden maşrıḳa
degin ne ḳadar canavar
varısa bölük bölük
geldiler Pes

181. **ki:**
Kısas 141
Satır: **1**
"Ki" bağlacı.
ki eşek gemiye girmedi
ben ḳuyruġun dutardum
Gir yā şeyṭān didüñ
girdüm
İmdi yā Nūḥ ben daḫı
girsem gerekidi Zīre kim
Allah Taʿālā ḳıyāmete
degin

182. **ki:**
Kısas 141
Satır: **5**
"Ki" bağlacı.
Taʿālādan beni dileseñ
tevbe ḳılsam ḳabūl ḳılsa
Allah Tāʿālā nidā ḳıldı
ki
Eyt ki Ādeme secde
ḳılsun tā ki tevbesin
ḳabūl ḳılam Nūḥ bu
cevābı İblīse

183. **ki:**
Kısas 141
Satır: **6**
"Ki" bağlacı.
Taʿālādan beni dileseñ
tevbe ḳılsam ḳabūl ḳılsa
Allah Tāʿālā nidā ḳıldı
ki
Eyt ki Ādeme secde
ḳılsun tā ki tevbesin
ḳabūl ḳılam Nūḥ bu
cevābı İblīse

184. **ki:**
Kısas 141
Satır: **18**
"Ki" bağlacı.
maşrıḳa degin su dutdı
Gemi su üzre altı ay on
gün yüzdi Āşūre
bayramı güni
idi ki gemiden çıḳdılar
Cümle yüksek ṭaġlar
eytdiler kim Nūḥuñ
gemisini bizüm

185. **ki:**
Kısas 142
Satır: **6**
"Ki" bağlacı.
vaşīyyetdür İkincisi
budur kim Sübhānallahi
ve'l-ḥamdüli'llāhi velā
ilāhe illallahu
vallahü ekber velā ḥavle
velā ḳuvvete illā
billahi'l'aliyyü'l-ʿaẓīmi
çoḳ eydesin ki bu

186. **ki:**
Kısas 142
Satır: **28**
"Ki" bağlacı.
alurlarıdı Bir gün Ḥām
daḫı durdı oġlanların
isteyü anda geldi bir
zamān anla
ruñıla ḳaldı Āḫır vefāt
itdi ve ol iki oġlan ki
ṣoñra olmışıdı Anlar
durdılar

187. **ki:**
Kısas 143
Satır: **14**
"Ki" bağlacı.
Hūd peyġamber
dünyāya geldi …
rivāyetdür
ki ol vaḳt ki Hūd
peyġamber dünyāya
geldi ṭaġ canavarları ve
ḳuşları biri birine

188. **ki:**
Kısas 143
Satır: **14**
"Ki" bağlacı.
Hūd peyġamber
dünyāya geldi …
rivāyetdür
ki ol vaḳt ki Hūd
peyġamber dünyāya
geldi ṭaġ canavarları ve
ḳuşları biri birine

189. **ki:**
Kısas 143
Satır: **15**
"Ki" bağlacı.
muştıladılar ki Hūd
peyġamber doġdı diyü
ve daḫı ol vaḳt ki Hūd
doġdı ḳış
güniyidi Aġaçlar
yapraḳlandı ve ḳurımış
pıñarlardan su çıḳtı Hūd
cumʿa gün

190. **ki:**
Kısas 143
Satır: **18**
"Ki" bağlacı.
doġdı ʿĀd ḳavmine
ḳorḳu düşdi ve daḫı
bunları ınçḳırıḳ dutdı
Bunlar bilmediler
ki ḥāl nedür Ol ḳavmi
bir kezden ʿĀd ḳatına
derildiler ve eytdiler
Ḫulūduñ

191. **ki:**
Kısas 144

Satır: **2**
"Ki" bağlacı.
lar eytdi İlāhi ʿĀd ḳavmi
susuz buñaldılar anlara
yaġmur viribi Andan
Allah
Taʿālā anlara üç bulut
viribidi Biri aḳ ve biri
ḳızıl ve biri ḳara Bir
āvāz geldi ki

192. **ki:**
Kısas 144
Satır: **30**
"Ki" bağlacı.
ini daḫı yüz arşunıdı ve
yüz arşun yüksekligi idi
ve ḳapuları demürden
idi Pes ol
pādişāh eydür Baña bir
ṣanem gerekdür ki ʿĀd
ḳavmı ṣaneminden
yigrek ola Var

193. **ki:**
Kısas 145
Satır: **5**
"Ki" bağlacı.
de buldı ʿAcebe kaldı ne
yiridügin bilemedi
Durdı birez ilerürek
vardı gördi ki
bir maġara var Sordı ol
maġaraya geldi Birez
vaḳt anda oturdı fikre
vardı Pes

194. **ki:**
Kısas 145
Satır: **11**
"Ki" bağlacı.
anı gördi durdı ḳatına
vardı eytdi Nice gökçek
ḳuşsın ne yirdensin ki
geldüñ
Ol ḳuş eytdi Uçmaḳ
ḳuşlarındanvan ammā
yā ʿavrat sen niçün
aġlarsın

195. **ki:**
Kısas 145
Satır: **13**
"Ki" bağlacı.
ʿAvrat eytdi Yüz yıldur
ki erüm yavu ḳıldum
bilmezin anuñçün
aġların Ol
ḳuş eytdi Diler misin ki
erini saña bularam
ʿAvrat eytdi Minnet ola
Ol ḳuş

196. **ki:**
Kısas 145
Satır: **15**
"Ki" bağlacı.
eytdi Gel benümile ki
erüñi saña gösterevirem
Bunı didi ol ḳuş uçdı
ʿavrat
anuñ ardınca gitdi Tā ki
aldı ol deredeki
maġaraya getürdi çün
ʿavrat içerü

197. **ki:**
Kısas 145
Satır: **21**
"Ki" bağlacı.
ayı içinde cumʿa gicesi
Ṣāliḥ dünyāya geldi Ne
ḳadar ki dünyāya putlar
varıdı
ḳamusı yüzin ḳoyu
düşdiler Ol pādişāh bir
gün ṣanem evine geldi
ki secde ḳıla

198. **ki:**
Kısas 145
Satır: **22**
"Ki" bağlacı.
ayı içinde cumʿa gicesi
Ṣāliḥ dünyāya geldi Ne
ḳadar ki dünyāya putlar
varıdı
ḳamusı yüzin ḳoyu
düşdiler Ol pādişāh bir
gün ṣanem evine geldi
ki secde ḳıla

199. **ki:**
Kısas 145
Satır: **37**
"Ki" bağlacı.
Yā ḳavm Ḥaḳ Taʿālā
beni size viribidi geldüm
ki sizi doġrı yola iledem
ʿaẕābdan Pes ol pādişāh
eytdi Yā Ṣāliḥ biz senüñ
peyġanberlıġuña inanma

200. **ki:**
Kısas 146
Satır: **11**
"Ki" bağlacı.
Allah Taʿālā eytdi Bir
gün suyı siz içüñ ve bir
gün deve içsün Ol gün
ki suyı
deve içerdi evlerinde
ḳap ḳacaḳ ḳalmazdı süd
ṭolarıdı Ol süd ucından
bunlar

201. **ki:**
Kısas 146
Satır: **14**
"Ki" bağlacı.
bayıdılar māl niʿmet ıssı
oldılar Bir gün İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne geldi
bunlara eytdi
Südin saġduñuz böyle
bay olduñuz eger etin
yirseñüz göresiz ki nice
bay ola

202. **ki:**
Kısas 146
Satır: **22**
"Ki" bağlacı.
Cebrāʿīl geldi bir kez
heybetile çaġırdı Ṣol
dem mecmūı cān
Cehenneme ıs
marladılar Ne ḳadar ki
ṭavarları varısa hep
helāk oldılar Pes Ṣāliḥ
ol kendüye

203. **ki:**
Kısas 146
Satır: **30**
"Ki" bağlacı.
Taʿālā Nūḥ ḳavmın
ṭufānıla helāk ḳıldı ve
Ād ḳavmin yille ve
Ṣemūd ḳavmin
zemzemeyile bunlardan
ṣoñra bir ḳavm daḫı
geldi ki Nūḥ peyġamber
oġlanlarından

204. **ki:**
Kısas 146
Satır: **36**
"Ki" bağlacı.
eñlüyidi Dırnaḳları
ḥayvān canavar
dırnaġına beñzeridi Bir
gün çerisin düzdürdi
yıġdı maġribi maşrıkı
gezdi Bir yire geldi ki
ana Ġünī dirleridi çayır
çimenidi

205. **ki:**
Kısas 146
Satır: **39**
"Ki" bağlacı.
Cümle yirden işbu yir
eyü ḫōş geldi bana
Dilerin ki bundan bir
bünyād ḳılam
siz nice maşlaḥat
görürsiz Müneccimler
eytdiler Üç gün bize
mühlet vir di

206. **ki:**
Kısas 146
Satır: **42**
"Ki" bağlacı.
diler Biz daḫı
ḳitabumuza naẓar
ḳılalum andan cevāb
virevüz didiler Pes dör
dünci gün olıcaḳ eytdiler
Biz nücūm ḳitabında
şöyle gördük ki bu araya
bir

207. **ki:**
Kısas 147
Satır: **11**
"Ki" bağlacı.
içindeyiken ʿavratuñ eri
geldi gördi ki Kenʿān
durur ʿavratıyla Ḳaḳıdı
geldi
Kenʿāna bir ṭabanca urdı
düşürdi gögsi üzere
çıḳdı oturdı Kenʿān
yalvardı

208. **ki:**
Kısas 147
Satır: **19**
"Ki" bağlacı.
yin şol şartıla ki ḳızım
alasın Pes biti cevābı
gelicek bildi gine biti
viribidi ki
sen pādişāḥ degülsin bir
avcı kişisin senüñ ḳızuñ
baña gerekmez Çün
ḫaber

209. **ki:**
Kısas 148
Satır: **1**
"Ki" bağlacı.
daḫı çerisiyle Nemrūd ki
oġlıdur üstüne vardı
Nemrūd daḫı aña ḳarşu
vardı
uġraşdılar Döndi
Nemrūd atası Kenʿānı
öldürdi Bilmedi kim
atasıdur Andan

210. **ki:**
Kısas 148
Satır: **3**
"Ki" bağlacı.
Nemrūduñ pādişāhlıġı
soña irdi ki yitmiş biñ
serhengi varıdı Andan
şoñra çeri
dirdi geldi ʿArab meliki
Yerşūsı öldürdi milkin
aldı Andan şoñra çeri
dirdi

211. **ki:**
Kısas 148
Satır: **28**
"Ki" bağlacı.
İlāhunā ve Mevlānā
Nemrūd virdügüñ
niʿmeti yir senden
ayruġa ṭapu ḳılur
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Siz sākin olun ki bunları
helāk ḳılurın

212. **ki:**
Kısas 148
Satır: **30**
"Ki" bağlacı.
… Rivāyet ḳılurlar ki
Nemrūd bir gün taḫtında
otururken bir
ulu heybetlü āvāz işitdi
eydür ki Helāk olsun ol
kişi kim İbrāhīm
Tañrısına

213. **ki:**
Kısas 148
Satır: **41**
"Ki" bağlacı.
Şanemden cevāb
gelmedi Yine şordı bir
āvāz geldi Helāk ol yā
Nemrūd ki
İbrāhīm Tānrısına
ṭapmazsın Ol vaḳt daḫı
İbrāhīm atası bilindeyidi
Pes

214. **ki:**
Kısas 149
Satır: **2**
"Ki" bağlacı.
yurdı yidi yüz öküz
ḳurbān eylediler Yine
bir gün sarāy içinde
yürürken gördi
ki iki ḳuş havādan öñine
ḳondı Birisi eydür Vay
sañadur ki milküñ helāk

215. **ki:**
Kısas 149
Satır: **4**
"Ki" bağlacı.
oldı Uşda biz iki ḳuşuz
birimüz maġribde ve
birimüz maşrıḳda oluruz
Anda
bize muştucı geldi ki
uşda İbrāhīm gelür daḫı
Allah Taʿālā seni anuñ
elinde

216. **ki:**
Kısas 149
Satır: **32**
"Ki" bağlacı.
kitābumuza naẓar
ḳılalum andan cevāb
virelüm Pes üç gün
anlara mühlet
virdi dördünci gün
geldiler ki Nemrūda

gördügin diyeler
Nemrūd eytdi Ne

217. **ki:**
Kısas 149
Satır: **43**
"Ki" bağlacı.
ʿacāyib nesne vāḳıʿ oldı
Eytdi Ḫayli zamānıdı ki
ḥayżından ḳalmışıdum
Bu gün

218. **ki:**
Kısas 150
Satır: **1**
"Ki" bağlacı.
gün ʿöẕr gördüm
bilmezem ki ḥāl nedür
Tārūḫ eytdi Kimseye
dimegil ki
Nemrūd işidür Yine bir
gün Tāruḫ bir āvāz işitdi
ki eydür Avratuña
yigitligin

219. **ki:**
Kısas 150
Satır: **2**
"Ki" bağlacı.
gün ʿöẕr gördüm
bilmezem ki ḥāl nedür
Tārūḫ eytdi Kimseye
dimegil ki
Nemrūd işidür Yine bir
gün Tāruḫ bir āvāz işitdi
ki eydür Avratuña
yigitligin

220. **ki:**
Kısas 150
Satır: **19**
"Ki" bağlacı.
İbrāhīm anası ḳarnında
ṭoḳuz aylıḳ oldı erine
eytdi Baña destūr virgil
ki vara
yın ṣanemlerden
istiʿānet dileyeyin Durdı
bir gice ol ṣanemler
evine girdi

221. **ki:**
Kısas 150
Satır: **22**
"Ki" bağlacı.
Gördi kim ṣanemlerüñ
başı aşaġa olmış Ḳorḳdı
gine çıḳdı gördi kim
Nemrūd
beglerile gelür ṣanem
evine Nemrūd gördi ki
ṣanem evinden bir ʿavrat
çıḳar

222. **ki:**
Kısas 150
Satır: **30**
"Ki" bağlacı.
İbrāhīm anasına eytdi
Gel içerü gir Allah
Taʿālā beni saña çün
viribidi
ki seni ṣaḳlayım İbrāhīm
anası içerü girdi
āsānlıġıla İbrāhīmi
vücūda getürdi

223. **ki:**
Kısas 150
Satır: **34**
"Ki" bağlacı.
Uçmaḳ suyıyla yudı bir
aḳ ṭon geydürdi ḳulaġına
beñledi gine anası eline
virdi
emzürdi Rivāyet şöyle
ḳılurlar ki İbrāhīm biş
barmaġından nesne
emerdi

224. **ki:**
Kısas 151
Satır: **9**
"Ki" bağlacı.
oġlandur imdi ben buña
çāre bulam Bir āvāz
geldi ki Yā melʿūn ol
İbrāhīmdür sen aña ẓafer
bulmazsın dön girü di
Pes İblīs ʿaleyhi'l-laʿne

225. **ki:**
Kısas 151
Satır: **20**
"Ki" bağlacı.
Eytdi Anuñ ulusı yoḳdur
o dükelinden uludur
İbrahīm eytdi Ol ne
itdür
kim dükelinüñ ulusı ola
ʿAvrat geldi bu sözi
Āzere didi ki atasıdur
Āzer

226. **ki:**
Kısas 151
Satır: **33**
"Ki" bağlacı.
buġur ay ṭoġdı İbrāhīm
gördü ki bu iñen baḫtlu
Eytdi Meger Tañrı
budur Pes
birezden ay daḫı uyaḳdı
eytdi İlāhi baña doġru
yol göster ol daḫı
ḥālinden

227. **ki:**
Kısas 151
Satır: **35**
"Ki" bağlacı.
döndi yaramaz ki Tañrı
ola …
Yaʿni çünki irte oldı gün
doġdı dünyā münevver
oldı İbrāhīm eytdi
Meger ki

228. **ki:**
Kısas 151
Satır: **36**
"Ki" bağlacı.
döndi yaramaz ki Tañrı
ola …
Yaʿni çünki irte oldı gün
doġdı dünyā münevver
oldı İbrāhīm eytdi
Meger ki

229. **ki:**
Kısas 151
Satır: **38**
"Ki" bağlacı.
Tañrı budur hem
dükelinden baḫtlu Pes
bu kez aña ṭapu ḳıldı
Çün öyle vaḳtı
oldı gördi ki ol ḥālinden
döner Pes İbrāhīm eytdi
…

230. **ki:**
Kısas 152
Satır: **1**
"Ki" bağlacı.

ki aya ve güneşe
ṭapayıdı Cevāb Anuñçün
didi kim Ol zamañda
kim aya ve
güneşe ṭaparlardı Ol sözi
inkārıla didi iḳrārıla
dimedi ve hem kāfirlere
daʿvet

231. **ki:**
Kısas 152
Satır: **6**
"Ki" bağlacı.
şehre geldiler İbrāhīmı
ḫōş dutarlardı Anası
eytdi İy oġul işbu
putlara eylük
eyle İbrāhīm eytdi İy ata
bunlar yoḳ nesnedür
bunlara ṭapayın ve daḫı
her kim ki

232. **ki:**
Kısas 152
Satır: **11**
"Ki" bağlacı.
ḳaḳıdı eytdi Bu ne
sözdür ki dirsin dedi …
…….. İbrāhīm eytdi
İy ata baña bir ʿilm geldi
ki saña

233. **ki:**
Kısas 152
Satır: **12**
"Ki" bağlacı.
ḳaḳıdı eytdi Bu ne
sözdür ki dirsin dedi …
…….. İbrāhīm eytdi
İy ata baña bir ʿilm geldi
ki saña

234. **ki:**
Kısas 152
Satır: **15**
"Ki" bağlacı.
Yā ata İblīse ṭapma ki ol
ḥaḳiḳat Tañrıya ʿāṣīdür
Āzer İbrāhīme ḳaḳıdı
diledi
kim öldüre İbrāhīm
eytdi … İbrāhīm

235. **ki:**
Kısas 152
Satır: **17**
"Ki" bağlacı.
eytdi İy ata ḳorḳaram ki
saña ʿaẕāb gele …
Āzer eytdi Yüz mi
döndürürsün bizüm
Tañrılarumuzdan eger
bu sözi daḫı bir

236. **ki:**
Kısas 152
Satır: **21**
"Ki" bağlacı.
İbrāhīm şehrden çıḳdı
bularuñ arasından gitdi
ol ṭaġa geldi ki evvel
daḫı an
dayıdı Pes yidi yıl
tamām gezdi Atası ve
anası biri birine düşdiler
Anası Āzere

237. **ki:**
Kısas 152
Satır: **25**
"Ki" bağlacı.
Hāzere ısmarladılar
Furṣat isterdi İbrāhīm ki
ol putlara uşada Meger
bunlaruñ
yılda bir kez bayramları
olurdı ṭaşra yazıya
çıḳarlarıdı …

238. **ki:**
Kısas 152
Satır: **30**
"Ki" bağlacı.
ḳavmi daşra çıḳdılar …
İbrāhīm eytdi Ben
şayruyın didi yoldan
gine döndi ṭoġrı
puṭḫāneye geldi gördi ki
hīç kimesne yoḳ Nāgāh
bir balta

239. **ki:**
Kısas 152
Satır: **33**
"Ki" bağlacı.
çünki ṭaşradan şehre
geldiler dilediler ki
gireler ol şanemlerine
yüz uralar
andan istiʿānet dileyeler
Gördiler ki putlar
pārepāre olmış eytdi

240. **ki:**
Kısas 152
Satır: **34**
"Ki" bağlacı.
çünki ṭaşradan şehre
geldiler dilediler ki
gireler ol şanemlerine
yüz uralar
andan istiʿānet dileyeler
Gördiler ki putlar
pārepāre olmış eytdi

241. **ki:**
Kısas 153
Satır: **1**
"Ki" bağlacı.
itmedi mi Egerçi
Nemrūd kāfirdi ve illā
ʿadilidi Āṣārda gelüpdür
ki Adil
kāfir çoḳ yaşar ve ẓālim
müsülmān çoḳ yaşar Pes
Nemrūd eytdi Ben anı öl

242. **ki:**
Kısas 153
Satır: **9**
"Ki" bağlacı.
ki şol nesne ki söylemez
ol Tañrılıġa nice yarasun
Çün İbrāhīmden bu sözi
işi
dicek ʿāciz ḳıldılar
başların aşaġa ḳıldılar
…

243. **ki:**
Kısas 153
Satır: **9**
"Ki" bağlacı.
ki şol nesne ki söylemez
ol Tañrılıġa nice yarasun
Çün İbrāhīmden bu sözi
işi
dicek ʿāciz ḳıldılar
başların aşaġa ḳıldılar
…

244. **ki:**
Kısas 153
Satır: **11**
"Ki" bağlacı.

Eytdiler Sen bilmez
misin ki bunlar
söylemez …
Pes döndiler kendü
kendilerine eytdiler Biz
kendü nefsümüze güç
idenlerden

245. **ki:**
Kısas 153
Satır: **13**
"Ki" bağlacı.
oluruz ki puta ṭaparuz
İbrāhīm eytdi Tañrıdan
ayruġa ṭapup ne aşşı
idersiz
İbrāhīm bu sözi deyicek
ḫayli kişiler İbrāhīme
göñül bağladılar çün
Nemrūd

246. **ki:**
Kısas 153
Satır: **18**
"Ki" bağlacı.
lüm yardım idelüm
Tañrılarumuza Görelüm
İbrāhīm Tañrısı daḫı
yardım ider
mi Ḥikāyet-i İbrāhīm ki
oda atdılar Pes Nemrūd
buyurdı her kişi bir yük

247. **ki:**
Kısas 153
Satır: **20**
"Ki" bağlacı.
odun getürdiler bir yazı
ṭoldurdılar dört ay ol
odunı dartdılar yıġdılar
Nemrūd
buyurdı ki dört yanından
od urdılar Şol ḥadde
yandı kim üç ferseng
yire alavı ve

248. **ki:**
Kısas 153
Satır: **30**
"Ki" bağlacı.
ḳuldan ne ḥācet dileye
Benüm ḥācetüm
Tañrıyadur Pes Ḥaḳ
Taʿālā oda
ḥıṭāb itdi kim … Yāʿni
ki İy od sovuḳ ol
selāmet dut göyündürme
Ol

249. **ki:**
Kısas 153
Satır: **35**
"Ki" bağlacı.
eytdiler Eger ol demürse
ṭaşışa eridi Nemrūd
görsevüz ki nice
olmışdur Eyt
diler İy pādişāh od
ıssısından kimse ḳatına
varımaz Nemrūd
buyurdu Bir yüce

250. **ki:**
Kısas 153
Satır: **39**
"Ki" bağlacı.
Nemrūd anı gördi
çaġırdı ki Od seni nice
göyündürmedi bu
muʿcizātı neden
bulduñ İbrāhīm eytdi
Anuñ ki göñlinde Tañrı
maḥabbeti ola ve anı bir
bile od

251. **ki:**
Kısas 153
Satır: **40**
"Ki" bağlacı.
Nemrūd anı gördi
çaġırdı ki Od seni nice
göyündürmedi bu
muʿcizātı neden
bulduñ İbrāhīm eytdi
Anuñ ki göñlinde Tañrı
maḥabbeti ola ve anı bir
bile od

252. **ki:**
Kısas 154
Satır: **2**
"Ki" bağlacı.
İder ve daḫı ʿömrüñi ve
memleketüni artura
Nemrūd eytdi Dur andan
berü çıḳ
saña īmān getüreyin ve
Tañrına ʿibādet ḳılayın
ve hem lāyıḳdur ki
dükeli ḫalḳ

253. **ki:**
Kısas 154
Satır: **4**
"Ki" bağlacı.
aña tapalar Çünki
İbrāhim daşra çıḳdı taḫt
gine yirine vardı Pes
Nemrūd durdı
vezīrleri ḳatına geldi ol
muʿcizātları eydivirdi
Baña şöyle geldi ki
İbrāhīm

254. **ki:**
Kısas 154
Satır: **6**
"Ki" bağlacı.
Tañrısına inanam ve
İbrāhīme īmān getürem
Zīrā kim ol nesneyi kim
ben gördüm
lāyıḳdur ki aña īmān
getürem Çün vezīrler anı
işitdiler eytdiler Bu
İbrāhīmile

255. **ki:**
Kısas 154
Satır: **8**
"Ki" bağlacı.
dōst olursa biz bundan
ayru düşerüz İbrāhīm
bunuñ ḳatında ḫāṣ olur
Pes
Nemrūda eytdiler Bunca
yıldur ki Tañrılıḳ
davisin kılmışiken
dönüp kul

256. **ki:**
Kısas 154
Satır: **9**
"Ki" bağlacı.
olmak revā degül bu
halāyıḳ ne diyeler
Bilmiş olasın ki İbrāhim
cāzūdur Ata
ḳardaşı dimedi mi kim
aña od kār itmez Zīre
kim Bizüm dedemüz
oda

257. **ki:**
Kısas 154

Satır: **13**
"Ki" bağlacı.
ben bilürem ülkem anuñ
elinde helāk olısardur
Hāzer ki anuñ ʿammusı
dur ol eytdi Meger ki anı
tütünile helāk idesiz
Nemrud eyitdi İşde māl
ne

258. **ki:**
Kısas 154
Satır: **14**
"Ki" bağlacı.
ben bilürem ülkem anuñ
elinde helāk olısardur
Hāzer ki anuñ ʿammusı
dur ol eytdi Meger ki anı
tütünile helāk idesiz
Nemrud eyitdi İşde māl
ne

259. **ki:**
Kısas 154
Satır: **27**
"Ki" bağlacı.
İbrāhīm önünde
müsülman oldı eytdi Yā
İbrāhīm dilerem ki beni
ḳabūl idesin
Vardı İbrāhīm Sāreyi
aldı Evvel īmāna gelen
Sāreyidi Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīmile

260. **ki:**
Kısas 154
Satır: **31**
"Ki" bağlacı.
eytdi Yā laʿin gel
Tañrıya inan eytdi ki eyt
ki Tañrı birdür şerīki
yoḳdur
Eytdi Yā İbrāhīm senüñ
Tañruñ ne işler ve neye
ḳuvveti irer nice leşkeri
var

261. **ki:**
Kısas 155
Satır: **10**
"Ki" bağlacı.
Savaş yirine geldük
Yayın ḳurdı oḳ gezledi
atdı Pes Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle
buyurdı ki balığı
Nemrūd oḳına ḳarşu
dutdı Oḳ balığa doḳundı
ḳana bulaşdı

262. **ki:**
Kısas 155
Satır: **16**
"Ki" bağlacı.
Cebrāʿīl ol balığuñ
ḳanın saḳla kim anda
benüm hikmetüm var Ol
balığa bıçaġı
hāram idem ve daḫı ol
kandan gerek kim bir
nesne yaradam ki
intiḳāmın gine

263. **ki:**
Kısas 155
Satır: **19**
"Ki" bağlacı.
gine yire indi geldi taḫta
geçdi karar ḳıldı eytdi
Bilüñ ki çıḳdum gökde
ceng
itdüm Gök Tanrısını
öldürdüm
İnanmazısanuz uş okuñ
ḳanın görüñ Çünki anı

264. **ki:**
Kısas 155
Satır: **30**
"Ki" bağlacı.
Nemrūd eytdi Nice çeri
viribir İbrāhīm eytdi
Yaratduġı ḥalḳuñ
żaʿīfraġın
ki ol sivrisiñekdür
Nemrud eytdi Yā
İbrāhīm sivrisiñek daḫı
anuñ çerisidür

265. **ki:**
Kısas 155
Satır: **32**
"Ki" bağlacı.
Nemrūd eytdi Buyuram
anı ḳıralar Bunuñ üzere
ḳırḳ gün geçdi Ḥaḳ
Taʿālā
ol ḳavaḳdan yaratduġı
sivrisinege destūr virdi
ki varuñ Nemrūduñ
çerisini ve

266. **ki:**
Kısas 156
Satır: **30**
"Ki" bağlacı.
peyġamber ḳızlarından
idi ḳaravaşlığa
düşmişidi ol Melik gine
Sāreyi İbrāhīm
ḳatına viribidi çünki
Sāre geldi diledi ki
sergüzeştin eydivire
İbrāhīm eytdi

267. **ki:**
Kısas 156
Satır: **37**
"Ki" bağlacı.
Tañrıya ki baña
ḳocalugum vaḳtında
İsmāʿīli baġışladı
İbrāhīm bir laḥẓa
İsmāʿīlden ayrılmazıdı
göñli İsmāīle düşmişidi
Anuñçün Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīme

268. **ki:**
Kısas 156
Satır: **42**
"Ki" bağlacı.
getür ʿUlemā bunda
iḫtilāf idüp dururlar
Ḳurbān olan İsḥāḳ
mıdur yā İsmāīl
midür Bir niçeler
ḳavlinde İsḥakdur Zīrā
ki Yaʿḳūb ol vaktın ki
Yūsufa

269. **ki:**
Kısas 156
Satır: **42**
"Ki" bağlacı.
getür ʿUlemā bunda
iḫtilāf idüp dururlar
Ḳurbān olan İsḥāḳ
mıdur yā İsmāīl
midür Bir niçeler
ḳavlinde İsḥakdur Zīrā
ki Yaʿḳūb ol vaktın ki
Yūsufa

270. **ki:**
Kısas 156
Satır: **4**
"Ki" bağlacı.
Nemrūdı yefʿallerleridi
Bir zamān emīn olurdı
ve daḫı gün geldükçe
renc
artdı Bu kez buyurdı ki
çomaḳlarıla başını
dögerleridi Vezīrler ve
begler ʿāciz

271. **ki:**
Kısas 156
Satır: **14**
"Ki" bağlacı.
görse ādem viribirdi
getürürdi anuñıla ne
gerekise iderdi Çün
İbrāhīm anı işitdi
ḳorḳdı zīrā ki Sāre iñen
ḫūbıdı İbrāhīm Ḥaḳ
Ḥażretinden destur
diledi ki Şāma

272. **ki:**
Kısas 156
Satır: **14**
"Ki" bağlacı.
görse ādem viribirdi
getürürdi anuñıla ne
gerekise iderdi Çün
İbrāhīm anı işitdi
ḳorḳdı zīrā ki Sāre iñen
ḫūbıdı İbrāhīm Ḥaḳ
Ḥażretinden destur
diledi ki Şāma

273. **ki:**
Kısas 156
Satır: **17**
"Ki" bağlacı.
Giderken yolda baccılar
İbrāhīmi dutdılar
ṣordılar ki Bu ṣanduġu
bunuñ içinde
ne var Eytdi Nidersiz ne
varısa siz bacuñuz aluñ
gidüñ Eytdiler Yoḳ açup

274. **ki:**
Kısas 157
Satır: **1**
"Ki" bağlacı.
atamuzı ḳurbān
getürdiler Bir daḫı budur
kim ol vaḳt ki Yūsufı
Mışra getür
diler Dellāllar
çaġırurlarıdı ki Eyü ḳul
gökçek ḳul kim olur
Yūsuf eytdi

275. **ki:**
Kısas 157
Satır: **2**
"Ki" bağlacı.
atamuzı ḳurbān
getürdiler Bir daḫı budur
kim ol vaḳt ki Yūsufı
Mışra getür
diler Dellāllar
çaġırurlarıdı ki Eyü ḳul
gökçek ḳul kim olur
Yūsuf eytdi

276. **ki:**
Kısas 157
Satır: **3**
"Ki" bağlacı.
Hey eyle dime çaġır ki
Tañrı ʿışḳına ḳurbān
gelenüñ oġlınuñ oglı di
ḳıġırt
didi Pes maʿlūm oldı ki
İsḥāḳdur ve bir niçeler
eytdiler Yoḳ İsmāʿīl

277. **ki:**
Kısas 157
Satır: **4**
"Ki" bağlacı.
Hey eyle dime çaġır ki
Tañrı ʿışḳına ḳurbān
gelenüñ oġlınuñ oglı di
ḳıġırt
didi Pes maʿlūm oldı ki
İsḥāḳdur ve bir niçeler
eytdiler Yoḳ İsmāʿīl

278. **ki:**
Kısas 157
Satır: **8**
"Ki" bağlacı.
Muhammed sözi
eṣaḥdur Biri daḫı budur
kim İsmāʿīl ḳıṣṣasın
Ḳur'ānda tamam
ider andan İsḥaḳ
peyġamber ḳıṣṣasına
başlar Pes bu ḳavl
akvadur ki ḳurbān

279. **ki:**
Kısas 157
Satır: **9**
"Ki" bağlacı.
gelen İsmāʿīldür
Hikāyet-i İsmāʿīl
ʿAleyhi's-selām
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki
İbrāhīm düşde gördi ki
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Oġluñı
kurbān eyle Pes İbrāhīm
durdı

280. **ki:**
Kısas 157
Satır: **10**
"Ki" bağlacı.
gelen İsmāʿīldür
Hikāyet-i İsmāʿīl
ʿAleyhi's-selām
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki
İbrāhīm düşde gördi ki
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Oġluñı
kurbān eyle Pes İbrāhīm
durdı

281. **ki:**
Kısas 157
Satır: **27**
"Ki" bağlacı.
eytdi İyi oġul … Yaʿni
ben düşde gördüm ki
seni ḳurbān iderin ne
dirsin İsmāʿīl eytdi …
Yā ata işle ne ki

282. **ki:**
Kısas 157
Satır: **28**
"Ki" bağlacı.
eytdi İyi oġul … Yaʿni
ben düşde gördüm ki
seni ḳurbān iderin ne
dirsin İsmāʿīl eytdi …
Yā ata işle ne ki

283. **ki:**
Kısas 157

Satır: **30**
"Ki" bağlacı.
gördiñise ben ṣabr
idicilerden olam … Suāl
Ne ḥikmet
dür ki İbrāhīme Cebrāʿīl
gelürdi veli oġlın ḳurbān
eylemegi düşünde gördi
Ce

284. **ki:**
Kısas 157
Satır: **32**
"Ki" bağlacı.
vāb budur kim dōst
dōsta ol ḥaberi virmez
Dōst andan ġuṣṣalana
ḥusūsā oġul
ġuṣṣası gibi Pek Ḥaḳ
Taʿālā dilemedi ki
oġluñı ḳurbān it diye
Görmez misin ki

285. **ki:**
Kısas 157
Satır: **32**
"Ki" bağlacı.
vāb budur kim dōst
dōsta ol ḥaberi virmez
Dōst andan ġuṣṣalana
ḥusūsā oġul
ġuṣṣası gibi Pek Ḥaḳ
Taʿālā dilemedi ki
oġluñı ḳurbān it diye
Görmez misin ki

286. **ki:**
Kısas 157
Satır: **38**
"Ki" bağlacı.
Allah konşuluġına vara
nice ivmasün Çün
İbrāhīm anı esitdi durdı
İsmāʿīlüñ elin
ayaġın baġladı bıçaġı
çıḳardı ki bogazlaya
İsmāʿīl eytdi ki İy baba
saña üç

287. **ki:**
Kısas 157
Satır: **38**
"Ki" bağlacı.
Allah konşuluġına vara
nice ivmasün Çün
İbrāhīm anı esitdi durdı
İsmāʿīlüñ elin
ayaġın baġladı bıçaġı
çıḳardı ki bogazlaya
İsmāʿīl eytdi ki İy baba
saña üç

288. **ki:**
Kısas 157
Satır: **41**
"Ki" bağlacı.
Allah ḳatında günāhkār
olam Hem daḫı ferişteler
yuḳaru dururlar
eytmesinler ki
İsmāʿīl ʿāṣī oldı İkinci
vaṣiyyetüm budur kim
Yüzümi yire basġıl
Ṣāyed

289. **ki:**
Kısas 158
Satır: **3**
"Ki" bağlacı.
itsün Daḫı benimçün
yigit diyü aġlamasın
İbrāhīm her ne ki derise
olsun didi
Yüzün ḳoyu başdı bıçaġı
eline aldı İbrāhīm agladı
İsmāīl eytdi İy baba

290. **ki:**
Kısas 158
Satır: **5**
"Ki" bağlacı.
neye aġlarsın Eytdi Nice
aġlamayın ki senüñ gibi
oġlanuñ boġazuna bıçaḳ
çalmaḳ gerekmez
İsmāʿīl eytdi İy baba
Ḥaḳ Taʿālā saña bir
göñül virdi sev

291. **ki:**
Kısas 158
Satır: **12**
"Ki" bağlacı.
biledi Rivāyet iderler
yitmiş kez çaldı ḳesmedi
İbrāhīm ʿāciz ḳaldı Bir
āvāz
geldi ki … düşüñ yirine
geldi buyruġumuz
dutduñ Derḫāl Cebrāʿīl

292. **ki:**
Kısas 158
Satır: **23**
"Ki" bağlacı.
Suʿāl iderler ki İsmāʿīl
mi cevmerddi yoḫsa
İbrāhīm Cevāb oldur
kim İsmāʿīl
cevmerd idi Zīre ki
İbrāhīm oġul virürdi
İsmāʿīl cān virürdi Bir
niçeler eydür

293. **ki:**
Kısas 158
Satır: **24**
"Ki" bağlacı.
Suʿāl iderler ki İsmāʿīl
mi cevmerddi yoḫsa
İbrāhīm Cevāb oldur
kim İsmāʿīl
cevmerd idi Zīre ki
İbrāhīm oġul virürdi
İsmāʿīl cān virürdi Bir
niçeler eydür

294. **ki:**
Kısas 158
Satır: **25**
"Ki" bağlacı.
ki İbrāhīm cevmerd idi
Zīrā oġul fırāḳı cān
virmekden daḫı artukdur
Daḫı
dirler kim İbrāhīm
cevmerd idi eger
cevmerd degülmişse
Ḥaḳ Taʿālā İsmāʿīli

295. **ki:**
Kısas 158
Satır: **28**
"Ki" bağlacı.
boġazla dimeyedi Pes
maʿlūm oldı kim
İbrāhīm cevmerd idi …
Pes Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle buyurdu ki
Var ol ḳoçı kim Hābīl
ḳurbānıydı ḳabūl

296. **ki:**
Kısas 158

Satır: **35**
"Ki" bağlacı.
geldi selām virdi eytdi
Uş ḳoç fidā beni
İsmāʿīle ḳurbān eyle
İbrāhīm vardı ki
ḳoçı duta Ḳoç ḳaçdı
İbrāhīm ḳoçuñ ardına
düşdi Anı ṭaşıla atardı
Ol vaḳtden

297. **ki:**
Kısas 159
Satır: **11**
"Ki" bağlacı.
Suʿāl iderler kim Sāre
Ḫātūn dāyim oglan
isterdi Hācer günilerdi
Bu kez ki
oglan muştılayu geldiler
Niçün eydürdi ki ben
ḳarıdum erüm ḳocaldı
Gerçi ki

298. **ki:**
Kısas 159
Satır: **12**
"Ki" bağlacı.
Suʿāl iderler kim Sāre
Ḫātūn dāyim oglan
isterdi Hācer günilerdi
Bu kez ki
oglan muştılayu geldiler
Niçün eydürdi ki ben
ḳarıdum erüm ḳocaldı
Gerçi ki

299. **ki:**
Kısas 159
Satır: **12**
"Ki" bağlacı.
Suʿāl iderler kim Sāre
Ḫātūn dāyim oglan
isterdi Hācer günilerdi
Bu kez ki
oglan muştılayu geldiler
Niçün eydürdi ki ben
ḳarıdum erüm ḳocaldı
Gerçi ki

300. **ki:**
Kısas 159
Satır: **13**
"Ki" bağlacı.
bilürdi kendüden oġlan
olmazdı niçün eydürdi
ki nice ola Cevāb oldur
ki Sāre
Ḫātūn çün oġlan
muştuluġın işitdi ṭamaʿ
itdi ki beni daḫı erimi
daḫı Ḥaḳ Taʿālā

301. **ki:**
Kısas 159
Satır: **13**
"Ki" bağlacı.
bilürdi kendüden oġlan
olmazdı niçün eydürdi
ki nice ola Cevāb oldur
ki Sāre
Ḫātūn çün oġlan
muştuluġın işitdi ṭamaʿ
itdi ki beni daḫı erimi
daḫı Ḥaḳ Taʿālā

302. **ki:**
Kısas 159
Satır: **14**
"Ki" bağlacı.
bilürdi kendüden oġlan
olmazdı niçün eydürdi
ki nice ola Cevāb oldur
ki Sāre
Ḫātūn çün oġlan
muştuluġın işitdi ṭamaʿ
itdi ki beni daḫı erimi
daḫı Ḥaḳ Taʿālā

303. **ki:**
Kısas 159
Satır: **15**
"Ki" bağlacı.
yigit ḳılısar Ṣorduġı ol
sebebden idi Zīre ki her
kişi yigitligi sever Pes
yidi gün
den ṣoñra Sāre Ḫātūn
ḥāmile oldı Çün vilādet
vaḳtı oldı ṭoġurumadı
buñaldı

304. **ki:**
Kısas 159
Satır: **17**
"Ki" bağlacı.
Zīre hīç oglan doġurduġı
yoġudı Hācer geldi ki
aña tīmār ide Sāre
ḳaḳıdı eytdi
Yā İbrāhīm Hācerile
İsmāʿīli ḳatumdan gider
Anlar gitdiler İsḥāḳ
dünyāya

305. **ki:**
Kısas 159
Satır: **21**
"Ki" bağlacı.
Şükr ki Ḥaḳ Taʿālā baña
daḫı oġul virdi Çün
İbrāhīm anı işitdi eytdi
Yā Sāre
revā mıdur ki oġlanum
yabana atasın ṣabr it
Cebrāʿīl gelsün görelüm
Allahdan

306. **ki:**
Kısas 159
Satır: **22**
"Ki" bağlacı.
Şükr ki Ḥaḳ Taʿālā baña
daḫı oġul virdi Çün
İbrāhīm anı işitdi eytdi
Yā Sāre
revā mıdur ki oġlanum
yabana atasın ṣabr it
Cebrāʿīl gelsün görelüm
Allahdan

307. **ki:**
Kısas 159
Satır: **24**
"Ki" bağlacı.
ne buyruḳ gelür Aña
göre ḳılavuz didi Derḫāl
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
İbrāhīm Sāre ne dirise
anuñ sözin dut Zīre ki
senüñ üstünde çoḳ ḥaḳḳı
vardur

308. **ki:**
Kısas 159
Satır: **25**
"Ki" bağlacı.
İbrāhīm anı işitdi Hāceri
İsmāʿīli aldı ki gide Sāre
eytdi Yā İbrāhīm bunları
şol yire ilet kim anda ot
taḫıl hiç bitmesün
ʿimāretlıḳ yir olmasın
didi Andan

309. **ki:**
Kısas 159
Satır: **32**
"Ki" bağlacı.
barḳından ayrıldılar bir
daḫı yiyecek içeçek
nesne yoġıdı İbrāhīm
andan gine
Şāma geldi Sāreye eytdi
… Bir yire iletdüm ki
anda ot

310. **ki:**
Kısas 159
Satır: **37**
"Ki" bağlacı.
buñalduḳ bize şu viribidi
keremüñden Ḥaḳ Taʿālā
şuya emr itdi ki yiriñ
yüzine
çıḳa Derḫāl İsmāʿīlüñ
ayaġı altından bir şu
çıḳdı ol şuya şimdi āb-ı
zemzem

311. **ki:**
Kısas 160
Satır: **1**
"Ki" bağlacı.
aḳardı Çün gördiler ki
şu aşaġa oturdı ḳuyu
eylediler Varıdı İsmāʿīl
elin yüzin
yudı Ol şudan çekdi içdi
eytdi Yā ana Ḥaḳ Taʿālā
bize şu virdi ṭaʿām daḫı

312. **ki:**
Kısas 160
Satır: **3**
"Ki" bağlacı.
virürse ḳādirdür Durdı
İsmāʿīl ol ṭaġı yörendi
göredi ki bir keler durur
Ol keler
ḥāl diliyle söylendi eytdi
Ben senüñ rızḳuñvan dut
beni boġazla yi didi

313. **ki:**
Kısas 160
Satır: **8**
"Ki" bağlacı.
üzerine üç gün geçdi
ʿAraplar kārıbānı geldi
ḳondılar Ol ḳavmüñ
birisi şu is
tedi Hācerile İsmāʿīl
ḳatına geldiler gördüler
ki bir ḳuyu var Eytdiler
Hey ne

314. **ki:**
Kısas 160
Satır: **22**
"Ki" bağlacı.
Sāre Ḫātūn deveden
inmemege İbrāhīme and
virmişidi İsmāʿīl ʿavratı
çaġırdı
ki Evde degüldür didi
İbrāhīme ḳarşu çıḳup
ʿizzet itmedi evine
daʿvet eyle

315. **ki:**
Kısas 160
Satır: **23**
"Ki" bağlacı.
medi Andan İbrāhīm
gelinine eytdi ki İsmāʿīl
evine gelicek eyt bu
evüñ ḳapusın
döndürsün didi yolına
gitdi Pes birezden
Hācerile İsmāʿīl eve
geldiler ʿavratı

316. **ki:**
Kısas 160
Satır: **29**
"Ki" bağlacı.
İbrāhīm devlüñki yıl
gine geldi İttifāḳ şöyle
düşdi ki Hācerile İsmāʿīl
gine evde
degüldi Çün İsmāʿīl
ʿavratı İbrāhīmüñ sözin
işitdi ṭaşra çıḳdı
İbrāhīmi deve

317. **ki:**
Kısas 160
Satır: **31**
"Ki" bağlacı.
den indürdi tozın silkdi
ḫōş ḥizmet itdi İbrāhīm
eytdi Oġlum gelicek eyt
ki bu
evüñ ḳapusın key
beklesün didi İbrāhīm
gine devesine bindi gitdi
Pes Hācerile

318. **ki:**
Kısas 160
Satır: **34**
"Ki" bağlacı.
İsmāʿīl eve geldiler
ʿavratı eytdi Atañ geldi
başını yudum ṭonın
silkdüm
Eytdi ki Bu evüñ
ḳapusın key beklesün
didi Çün İsmāʿīl anı
işitdi şāẕ oldı

319. **ki:**
Kısas 160
Satır: **35**
"Ki" bağlacı.
Andan şoñra İsmāʿīl
birle İsḥāḳ saḳlandı Pes
ḥaḳ Taʿālā buyurdı ki
Yā İbrāhīm
benüm içün bir ev yap
diyü buyurdı İbrāhīm
ʿAleyhi's-Selām Kaʿbe

320. **ki:**
Kısas 160
Satır: **37**
"Ki" bağlacı.
Yapdugın Beyān İder
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Ādem
peyġamber
ʿAleyhi's-selām
Kaʿbe'yi yapmışıdı Nūḥ
zamanına degin ziyāret
iderlerdi Ṭūfān

321. **ki:**
Kısas 161
Satır: **5**
"Ki" bağlacı.
Taʿālā bir pāre bulut
viribidi şol ḳadar ki
Kaʿbeyi bünyād
itmişlerdür Ol bulut
Kaʿbe üzerine durdı
gölge bıraḳdı Ḥaḳ

Taʿālā ferişteler
buyurdı ol ṭaşları yirlü

322. **ki:**
Kısas 161
Satır: **18**
"Ki" bağlacı.
eytdi İlāhi her kim bu
eve ḥac itmege gele
ḳaravaşlardan anları
bana
baġışlaġıl dedi Pes Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā İbrāhīm ḳamuñuzuñ

323. **ki:**
Kısas 161
Satır: **19**
"Ki" bağlacı.
duʿāsın ḳabūl ḳıldum
didi Andan Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīme buyurdı ki Çıḳ
çaġır ki
yā Ümmet-i Muḥammed
gelüñ ḥacc idüñ değil
Andan İbrāhīm eytdi
İlāhi benüm

324. **ki:**
Kısas 161
Satır: **19**
"Ki" bağlacı.
duʿāsın ḳabūl ḳıldum
didi Andan Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīme buyurdı ki Çıḳ
çaġır ki
yā Ümmet-i Muḥammed
gelüñ ḥacc idüñ değil
Andan İbrāhīm eytdi
İlāhi benüm

325. **ki:**
Kısas 161
Satır: **21**
"Ki" bağlacı.
āvāzum ne ḳadar yire
irişe Nidā geldi ki Yā
İbrāhīm çaġırmaḳ
senden cemīʿ
ʿāleme āvāzuñ
irişdürmek benden didi
İbrāhīm durdı ṭaġa çıḳdı
Çaġırdı ki

326. **ki:**
Kısas 161
Satır: **22**
"Ki" bağlacı.
āvāzum ne ḳadar yire
irişe Nidā geldi ki Yā
İbrāhīm çaġırmaḳ
senden cemīʿ
ʿāleme āvāzuñ
irişdürmek benden didi
İbrāhīm durdı ṭaġa çıḳdı
Çaġırdı ki

327. **ki:**
Kısas 161
Satır: **28**
"Ki" bağlacı.
İlāhi İsḥāḳa şol nesneyi
rūzī ḳılduñ kim biñ
peyġamber anuñ
bilinden geliser
İsmāʿīle daḫı ne virdün
Ḥaḳ Taʿālā eytdi İsmāʿīl
belinden bir oġul geliser
ki

328. **ki:**
Kısas 161
Satır: **30**
"Ki" bağlacı.
cümle enbiyānuñ serveri
ol olısardur Dükeli
ḫalāyıḳ anuñ şefāʿatine
muhtaç olı
sardur Sen ki ḫalīlsin
senden daḫı sevgülüdür
didi Çün İbrāhīm anı
işitdi çoḳ

329. **ki:**
Kısas 161
Satır: **36**
"Ki" bağlacı.
… Allahdan nida
geldi ki var dört ḳuşı
boğazla başların kes var
dört pāre eyle ilet dört
ṭaġ üsti

330. **ki:**
Kısas 161
Satır: **42**
"Ki" bağlacı.
pare itdi dört ṭaġ üzerine
ḳodı Kendüsi ıraḳdan
durdı çağırdı Ol ḳuşlar
bayaġı
gibi ḳuş olup uça uça
İbrāhīme ol ḳuşlar
eydürler ki Lā İlāhe
İlla'llah

331. **ki:**
Kısas 162
Satır: **1**
"Ki" bağlacı.
gümānı mı varıdı ki anı
nice diri eylersin didi
Cevāb İbrāhīm eytdi
Tañrı
Taʿālā baña dimişiken ol
beni şınadı oġluñı
ḳurban it didi Ben daḫı
buyruġın

332. **ki:**
Kısas 162
Satır: **3**
"Ki" bağlacı.
dutdum Ben daḫı
didigüm olur ki ḥaḳīḳat
bileyin ki benümile
sevgüsi nicedür
Bir daḫı cevāb budur ki
Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīme
demişidi kim Ol vaḳtın
ben seni

333. **ki:**
Kısas 162
Satır: **3**
"Ki" bağlacı.
dutdum Ben daḫı
didigüm olur ki ḥaḳīḳat
bileyin ki benümile
sevgüsi nicedür
Bir daḫı cevāb budur ki
Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīme
demişidi kim Ol vaḳtın
ben seni

334. **ki:**
Kısas 162
Satır: **4**
"Ki" bağlacı.
dutdum Ben daḫı
didigüm olur ki ḥaḳīḳat
bileyin ki benümile
sevgüsi nicedür
Bir daḫı cevāb budur ki

Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīme
demişidi kim Ol vaḳtın
ben seni

335. **ki:**
Kısas 162
Satır: **5**
"Ki" bağlacı.
dōst dutdum ki
Muḥammed nūrı senüñ
alnuñda belüre İbrāhīm
daḫı demişidi
kim Alāmeti nice
olasıdur Ḥaḳ Taʿālā
dimişidi kim Anuñ
nūrıla ölüyi diri

336. **ki:**
Kısas 162
Satır: **7**
"Ki" bağlacı.
ḳılısaram didi Suāl
ṣorarlar ki ḥikmet nedür
ḳuşda gösterdi Cevāb
budur ki
İbrāhīm bir gün eytdi
Ḥaḳ Taʿālā ṭopraḳdan
yaratduġın dirilde
ʿacabā bu

337. **ki:**
Kısas 162
Satır: **7**
"Ki" bağlacı.
ḳılısaram didi Suāl
ṣorarlar ki ḥikmet nedür
ḳuşda gösterdi Cevāb
budur ki
İbrāhīm bir gün eytdi
Ḥaḳ Taʿālā ṭopraḳdan
yaratduġın dirilde
ʿacabā bu

338. **ki:**
Kısas 162
Satır: **9**
"Ki" bağlacı.
ḳuşlar daḫı nice dirile
didi ölmişiken Pes Allah
ol sebebden anı buyurdı
ki ḳuşı
boğazla tā bileler ki her
nesneye ḳādirdür Suʿāl
ṣorarlarısa ki bu dört
ḳuşdan

339. **ki:**
Kısas 162
Satır: **10**
"Ki" bağlacı.
ḳuşlar daḫı nice dirile
didi ölmişiken Pes Allah
ol sebebden anı buyurdı
ki ḳuşı
boğazla tā bileler ki her
nesneye ḳādirdür Suʿāl
ṣorarlarısa ki bu dört
ḳuşdan

340. **ki:**
Kısas 162
Satır: **10**
"Ki" bağlacı.
ḳuşlar daḫı nice dirile
didi ölmişiken Pes Allah
ol sebebden anı buyurdı
ki ḳuşı
boğazla tā bileler ki her
nesneye ḳādirdür Suʿāl
ṣorarlarısa ki bu dört
ḳuşdan

341. **ki:**
Kısas 162
Satır: **11**
"Ki" bağlacı.
artuḳ niçün göstermedi
Cevāb budur ki her
birinde bir ḫaṣlet varıdı
Ḳaz key
ḥarişdür rızḳ istemekde
Ṭāvus key cülve ıssıdur
kendüyi tezyīn idicidür
dimek

342. **ki:**
Kısas 162
Satır: **14**
"Ki" bağlacı.
olur Sen daḫı kendüñi
ṭāvus gibi tezyin itme
Ḳarġa key ʿayyārdur
ḫorus key
cimāʿıdur Didigi olur
ki yā İbrāhīm eger
bunlardan daḫı olası
olursan ʿāḳıbet

343. **ki:**
Kısas 162
Satır: **19**
"Ki" bağlacı.
eyledi azdurdı Anuñ
ḥikāyeti şöyledür ki
Meger bunlaruñ bağları
bostānları çoḳ
olurdı Taşradan gelmiş
kişiler anlaruñ bağına
bostānına oġurlıġa
girerlerdi

344. **ki:**
Kısas 163
Satır: **1**
"Ki" bağlacı.
senüñ ḳızlaruñı niderüz
bize oġlanları gerek Ne
ḳadar ki itdi rāżı olmadı
lar Pes Lūṭ aġlamaġa
başladı Cebrāʿīl eytdi …
Biz ferişterlerüz saña

345. **ki:**
Kısas 163
Satır: **10**
"Ki" bağlacı.
oldı Cebrāʿīl eytdi …
Yā Lūṭ her kimi
dilerseñ mallarıla divşür
Ḥaḳ Taʿ ālā buyurdı ki
sen ḳırtılasın ol
diledüġüñ kişi

346. **ki:**
Kısas 163
Satır: **15**
"Ki" bağlacı.
bunları şehrden çıḳardı
eytdi … Ḳande ki Ḥaḳ
Taʿālā dilegidür
gidüñ Andan Cebrāʿīl
şol deme degin göydi ki
… Tā

347. **ki:**
Kısas 163
Satır: **16**
"Ki" bağlacı.
bunları şehrden çıḳardı
eytdi … Ḳande ki Ḥaḳ
Taʿālā dilegidür
gidüñ Andan Cebrāʿīl
şol deme degin göydi ki
… Tā

348. **ki:**
Kısas 163
Satır: **23**
"Ki" bağlacı.
Yaʿḳūb İsḥāḳ oġlıdur
Lūṭ ḳızlarından
doġmışıdı Yaʿḳūb
anuñçün didiler ki
andan öñdin bir oġlan
doġdı aña Yaʿ ḳūb diyü
ād urdılar ʿİbri dilince
Tañrı ḳulı

349. **ki:**
Kısas 163
Satır: **33**
"Ki" bağlacı.
biñ ḳoyun ḳomışıdı
Yūsuf niyyetine altı biñ
ḳomışıdı Ne vaḳt ki
Yūsufuñ
ḳardaşları ṭaşra ḳoyun
ḳatına çıḳsalar Yūsufı
bile varmaġa ḳomazdı
dāyim anı

350. **ki:**
Kısas 163
Satır: **37**
"Ki" bağlacı.
vaḳte degin ki Yūsuf
düş gördi geldi atasına
eytdi ki iy baba …
…. Ben düşde görürem
kim on

351. **ki:**
Kısas 163
Satır: **37**
"Ki" bağlacı.
vaḳte degin ki Yūsuf
düş gördi geldi atasına
eytdi ki iy baba …
…. Ben düşde görürem
kim on

352. **ki:**
Kısas 163
Satır: **41**
"Ki" bağlacı.
dime olmasun ki saña
mekr ideler Bu sūreyi
Ḥaḳ Taʿālā Resūl
Ḥażretine veribidi

353. **ki:**
Kısas 164
Satır: **3**
"Ki" bağlacı.
… didi Daḫı bir yirde
dedi ki …
Yaʿni dimek olur kim
Yā Muḥammed sen bu
ḳıṣṣadan ġāfil idüñ Pes
Yūsuf

354. **ki:**
Kısas 164
Satır: **10**
"Ki" bağlacı.
işidicek Resūl Ḥażretine
geldi ol cuhūdlar sözin
söyledi Resūl Ḥażreti
melūl
oldı Andan Ḥaḳ Taʿālā
bu şūreyi veribidi Bir
niçeler dirler ki Ol
vaḳtin ki

355. **ki:**
Kısas 164
Satır: **10**
"Ki" bağlacı.
işidicek Resūl Ḥażretine
geldi ol cuhūdlar sözin
söyledi Resūl Ḥażreti
melūl
oldı Andan Ḥaḳ Taʿālā
bu şūreyi veribidi Bir
niçeler dirler ki Ol
vaḳtin ki

356. **ki:**
Kısas 164
Satır: **13**
"Ki" bağlacı.
Resūlu'llah ne ola ki
Ḳur'āndan bize bir
ḥikāyet iydiviresin
ḫāṭırımuz anuñla birez
eglene didiler Andan
Resūl Ḥażreti duʿā ḳıldı
derḥāl Cebrāʿīl geldi bu
sūreyi

357. **ki:**
Kısas 164
Satır: **15**
"Ki" bağlacı.
getürdi Daḫı bir niçeler
eydürler ki ʿĀyişe
Razıya'llahu ʿanhā bir
gün Resūl
Ḥażretile ġazāya bile
çıḳmışıdı Andan
ʿĀyişenüñ göñli ṭar oldı
eytdi Yā

358. **ki:**
Kısas 164
Satır: **32**
"Ki" bağlacı.
ferrücin idelüm Hem
göñlüñ açılsun Yūsuf
eytdi Göñlüm var ammā
babam
ḳomaz Eytdiler Yalvar
ola ki destūr vire Pes
Yūsuf durdı atası ḳatına
geldi

359. **ki:**
Kısas 164
Satır: **33**
"Ki" bağlacı.
ne ḳadar ki teferrüce
destūr diledi Yaʿḳūb rāżı
olmadı ammā göñli oldı
çūn
meyli oldıġıyçün
Ḳardaşları bildiler
eytdiler İy baba çūn
Yūsufuñ göñli var

360. **ki:**
Kısas 164
Satır: **41**
"Ki" bağlacı.
Didi ki seni bir daḫı
görem mi ya görmeyem
mi didi Yūsufı
oğlanlarına

361. **ki:**
Kısas 165
Satır: **1**
"Ki" bağlacı.
ışmarladı ki saġ esen
Yūsufı gine baña
getürüñ Ol oġlanları …
çünki Kenʿāndan daşra
çıḳdılar iki ferseng yir
gitdiler Öñlerince Yūsuf

362. **ki:**
Kısas 165
Satır: **6**
"Ki" bağlacı.
beni size ışmarladı
andan utanuñ ya
Tañrıdan ḳorḳuñ Bunlar
eydür Sen ṣol
degül misin ki atamuzı
aldaduñ eytdüñ düşde
gördüm ay güneş
ılduzlar baña

363. **ki:**
Kısas 165
Satır: **7**
"Ki" bağlacı.
secde iderler didüñ
Yaʿni dilersin ki bizden
sevgülü olasın Atamuza
uşda ḳurd
yidi dirüz Biz seni şimdi
öldürürüz didiler Çünki
bu sözi Yūsuf işitdi fi'l-
ḥāl

364. **ki:**
Kısas 165
Satır: **11**
"Ki" bağlacı.
Yūsuf ṣuya yaḳın
varıcaḳ ḳatı aġladı eytdi
Nideyin hīç kimesnem
yoḳ ki baba
ma benüm ḥālümden
ḫaber ilede Eytdi Yā
baba esen ḳal uşda
senden ayrıl

365. **ki:**
Kısas 165
Satır: **14**
"Ki" bağlacı.
dum didi Ḳardaşı
Şemʿūn geldi ipin kesdi
düşsün ölsün didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle emr itdi ki Tīz
iriş dut nesnası
aġrımasun Ol ḳuyu
dibinde bir ṭaş

366. **ki:**
Kısas 165
Satır: **17**
"Ki" bağlacı.
İmdi biz atamuza nice
cevāb virelüm meġer ki
ḳurd yidi diyevüz Zīrā
ki ol
ḳurtdan ḳorḳarıdı Pes
vardılar bir oġlaḳ
boġazladılar Yūsufuñ
göñlegini ol ḳana

367. **ki:**
Kısas 165
Satır: **17**
"Ki" bağlacı.
İmdi biz atamuza nice
cevāb virelüm meġer ki
ḳurd yidi diyevüz Zīrā
ki ol
ḳurtdan ḳorḳarıdı Pes
vardılar bir oġlaḳ
boġazladılar Yūsufuñ
göñlegini ol ḳana

368. **ki:**
Kısas 165
Satır: **24**
"Ki" bağlacı.
ḥālime Tañrım yari ḳıla
didi Ol göñlegi aldı
yüzüne sürdi Ṣol ḳadar
aġladı kim
gözsüz oldı Andan
Cebrāʿīl geldi Yaʿḳūb
ṣordı ki Yūsuf ḳandadür
Eytdi Tañrı

369. **ki:**
Kısas 165
Satır: **33**
"Ki" bağlacı.
gitdiler Meger ki ol
aradan kārubān geçerdi
Gelüp ol ḳuyu ḳırañında
ḳondılar
geldiler ki ṣu çıḳaralar
Ḳoġaya girdi yuḳaru
çıḳdı Ol kārubān ḳavmı
çünki anı

370. **ki:**
Kısas 165
Satır: **34**
"Ki" bağlacı.
gitdiler Meger ki ol
aradan kārubān geçerdi
Gelüp ol ḳuyu ḳırañında
ḳondılar
geldiler ki ṣu çıḳaralar
Ḳoġaya girdi yuḳaru
çıḳdı Ol kārubān ḳavmı
çünki anı

371. **ki:**
Kısas 165
Satır: **42**
"Ki" bağlacı.
ler Ol kārubān başı
Mālik İbn Daġar eytdi
Ḳamu ʿaybıyla baña
ṣatuñ alayın
Ammā bende şimdi
naḳd yoḳdur illā
ḳumaşum çoḳ Eytdiler
Her neye ki

372. **ki:**
Kısas 166
Satır: **6**
"Ki" bağlacı.
görüp şefāʿat itmedi Pes
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Yaʿḳūb ʿizzum celālüm
ḥaḳḳıçün Yūsufı bir
ḳullıġa bıraġam ki
Yaʿḳūb ḳulları ne
çekdügin bile ḳalan

373. **ki:**
Kısas 166
Satır: **13**
"Ki" bağlacı.
bileler ki kendüzin
gören benüm ḳatumda
ḳıymetsüzdür Ḳıymet
oldur kim anı
ben idem Bir sebeb
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
Yūsufa pādişāhlıḳ
viriserdi evvel

374. **ki:**
Kısas 166
Satır: **17**
"Ki" bağlacı.
gördi pādişāhlıḳ diledi
Ḥaḳ Taʿālā anı ḳullıġa
bıraḳdı Tā bileler ki ḳul
pādişāhlıḳ istemek eyü

degüldür daḫı bir sebeb
oldur Bir gün Yūsuf
eytdi Bizüm

375. **ki:**
Kısas 166
Satır: **19**
"Ki" bağlacı.
aşlımuzda ḳul yoḳdur
Ḥaḳ Taʿālā Yūsufı ḳul
eyledi Tā bileler ki her
kişi
aşlından faḫr getürmeye
anuñ ḳıymeti olmaz
Gine söz başına gelelüm
Çün

376. **ki:**
Kısas 166
Satır: **22**
"Ki" bağlacı.
Malik İbn Daġar Yūsufı
ṣatun aldı kendü
ḳavmına ışmarladı
Zinhār ḫōş dutuñ
hīç iş güç buyurmañ ben
bilürem ki bu kimdür
didi Buyurdı Yūsufı
deveye

377. **ki:**
Kısas 166
Satır: **38**
"Ki" bağlacı.
Malik İbn Daġar Yūsufa
bir ev düzdi aġır ṭonlar
geydürdi emīrāne Aña
dürlü
dürlü ṭaʿāmlar tertīb
itdiler Pes ḳıġırdılar ki
Mıṣr şehrinde key eyü
ḳul gökçek

378. **ki:**
Kısas 167
Satır: **1**
"Ki" bağlacı.
lürem Tā bileler ki her
kişi kendüyi alçaḳlıḳda
göre Tañrı Taʿālā anı
ḳaldura
Andan Yūsufuñ altına
bir taḫt getürdiler oturdı
Dellāllar çaġrışur eydür
Eyi ḳul

379. **ki:**
Kısas 167
Satır: **4**
"Ki" bağlacı.
güzel ḳul kim alur Pes
Yūsuf ol dellālları
çaġırdı eytdi Eyle dimeñ
eydüñ ki bir ʿayblu bir
ġarīb ḳul kim alır dīñ
dedi Ol dellāllar Yūsufa

380. **ki:**
Kısas 167
Satır: **12**
"Ki" bağlacı.
ki bize aṣṣısı ola yāḫūẕ
oġul idinevüz didi
Andan ṣoñra Yūsuf
Zelīḫānuñ
sarāyında kaldı Tā bāliʿ
olunca ol vaḳtın ki
Zelīḫā Yūsufı görmişidi
cān göñül

381. **ki:**
Kısas 167
Satır: **18**
"Ki" bağlacı.
ḥiẕmet iderdi kişi
Mevlāsına eyle itmezdi
Ammā Yūsuf Zelīḫānuñ
yüzüne
baḳmazıdı Dün ü gün yā
Yūsuf diyü aġlarıdı Niçe
ki Zelīḫā Yūsufa
eydürdi

382. **ki:**
Kısas 167
Satır: **21**
"Ki" bağlacı.
dügin āşikāre itdi Anuñ
bir rāzdaşı ʿavrat ki
anuñla ḳatı āşināyıdı Bir
gün aña ṣordı
ki İy ḫātūn saña noldı ki
benzüñ sarardı Zelīḫā
eytdi İy sırdaşum māẕer

383. **ki:**
Kısas 167
Satır: **22**
"Ki" bağlacı.
dügin āşikāre itdi Anuñ
bir rāzdaşı ʿavrat ki
anuñla ḳatı āşināyıdı Bir
gün aña ṣordı
ki İy ḫātūn saña noldı ki
benzüñ sarardı Zelīḫā
eytdi İy sırdaşum māẕer

384. **ki:**
Kısas 167
Satır: **22**
"Ki" bağlacı.
dügin āşikāre itdi Anuñ
bir rāzdaşı ʿavrat ki
anuñla ḳatı āşināyıdı Bir
gün aña ṣordı
ki İy ḫātūn saña noldı ki
benzüñ sarardı Zelīḫā
eytdi İy sırdaşum māẕer

385. **ki:**
Kısas 167
Satır: **25**
"Ki" bağlacı.
kişiye boyun virmez mi
Zelīḫā eytdi Ne ḳadar ki
cehd itdüm yüzüme
baḳmaz
Ol ʿavrat eytdi Eger sen
māla ḳıyarsañ ben ḥīle
idem ki ol seni
görmeyince dur

386. **ki:**
Kısas 167
Satır: **26**
"Ki" bağlacı.
kişiye boyun virmez mi
Zelīḫā eytdi Ne ḳadar ki
cehd itdüm yüzüme
baḳmaz
Ol ʿavrat eytdi Eger sen
māla ḳıyarsañ ben ḥīle
idem ki ol seni
görmeyince dur

387. **ki:**
Kısas 167
Satır: **32**
"Ki" bağlacı.
daʿvet itdiler Çünki
Yūsuf o sarāya girdi
eytdi Ben bununñ gibi
sarāya girdi
gim yoġıdı ʿAceb bunda

ne sır var ki Hele bunda
bir ḥīle vardur Eger beni

388. **ki:**
Kısas 167
Satır: **36**
"Ki" bağlacı.
dimeñ gerekidi Delīl aña
kim Ḳur'ān içinde dedi
… endīşe
oldı Yūsufa ve daḫı
Zelīḫāya Çünkim Yūsuf
ol sarāya girdi ki
Zelīḫāya

389. **ki:**
Kısas 167
Satır: **40**
"Ki" bağlacı.
Zelīḫāya baḳdı Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf niçün
baña baḳmazsın Yūsuf
eytdi
Ḳorḳarın Tañrıdan ki
ḳıyāmet güninde gözsüz
ḳoparuz Zelīḫā eydür
Gel benümile

390. **ki:**
Kısas 168
Satır: **7**
"Ki" bağlacı.
endīşe itmedi yazıġın
Yūsuf diler ki varmaya
Zelīḫā diler ki gücile
kendüye
döndüre Yūsuf diler ki
ḳaça Zelīḫā ḳapuları
baġladıyıdı ḳapudan
içerü girmişi

391. **ki:**
Kısas 168
Satır: **7**
"Ki" bağlacı.
endīşe itmedi yazıġın
Yūsuf diler ki varmaya
Zelīḫā diler ki gücile
kendüye
döndüre Yūsuf diler ki
ḳaça Zelīḫā ḳapuları
baġladıyıdı ḳapudan
içerü girmişi

392. **ki:**
Kısas 168
Satır: **8**
"Ki" bağlacı.
endīşe itmedi yazıġın
Yūsuf diler ki varmaya
Zelīḫā diler ki gücile
kendüye
döndüre Yūsuf diler ki
ḳaça Zelīḫā ḳapuları
baġladıyıdı ḳapudan
içerü girmişi

393. **ki:**
Kısas 168
Satır: **13**
"Ki" bağlacı.
Bir niceler ḳavlinde bir
ün geldi ki Eger zinā
iderseñ seni
Peyġamberlıḳ
divānından yüyerin Bir
niçeler ḳavlinde
eydürler Dīvār yarıldı
Yaʿḳūb

394. **ki:**
Kısas 168
Satır: **16**
"Ki" bağlacı.
payġamber çıḳa geldi
Yūsufa ḳarşū barmaġın
ısurdı Eydür Yā Yūsuf
Tañrı
peyġamberi zinā mı
ḳılur Bir niçeler eydürler
ki ʿAzīz-i Mışr
pādişāhınuñ bir

395. **ki:**
Kısas 168
Satır: **21**
"Ki" bağlacı.
daʿvet idicegez Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīle eytdi
Tīz eriş Yūsufa ki mekr
itdiler tā
ki benüm dōstluġum
bile azdurmadın varġıl
ol hīleleri bāṭıl itgil Pes
Cebrāʿīl

396. **ki:**
Kısas 168
Satır: **23**
"Ki" bağlacı.
Yaʿḳūb ṣūretinde geldi
göründi Bir niçeler
ḳavlinde budur ki
Zelīḫānuñ bir
putı varıdı Her ḳancaru
varsa ol ṣanemi bile duta
varurdı Zelīḫā tīz vardı
vardı ol

397. **ki:**
Kısas 168
Satır: **26**
"Ki" bağlacı.
putı örte ḳodı Yūsuf
eytdi Neylersin Zelīḫā
eytdi Ol benüm
Tañrımdur ben
anda utanuram Yūsuf
eytdi Yā Zelīḫā sen hīç
nesneden utanursın ki
anı

398. **ki:**
Kısas 169
Satır: **11**
"Ki" bağlacı.
yoḳ muʿayyen oldu ki
suç senüñdür Pes
buyurdı ki Zelīḫāyı
öldüreler Ol oġlan
eytdi Yā ʿAzīz-i Mışr
eyle itme bu ʿaḳl
degildür rüsvāy olursın
Andan ʿAzīz-i

399. **ki:**
Kısas 169
Satır: **15**
"Ki" bağlacı.
ki ḥaḳīḳat günāh
senüñdür Bunuñ üstüne
bir zaman geçdi işitdi
kim Yūsuf
eytdi Zelīḫā baña
yapışdı … Zelīḫā ol sözi
işidicegez yirin

400. **ki:**
Kısas 169
Satır: **20**
"Ki" bağlacı.
Cebrāʿīl Evvel Zelīḫā
eytdi kim ya ʿAzīz-i

Mışr buña ḳatı ʿaẕāb
eyle Pes ben
günāhsuzken ol baña
şöyle dedi Sen bilmez
misin dōst oldur ki
dōstdan cefā

401. **ki:**
Kısas 169
Satır: **21**
"Ki" bağlacı.
darta Ḫaberde şöyledür
ki Ḥaḳ Taʿālā Yūsufa
ʿitāb itdi ki niçün
Zelīḫānuñ
perdesin yırtduñ Egerçi
Zelīḫā kāfiridi Yaʿni
Ḥaḳ Taʿālā didigi olur ki
bir

402. **ki:**
Kısas 169
Satır: **21**
"Ki" bağlacı.
darta Ḫaberde şöyledür
ki Ḥaḳ Taʿālā Yūsufa
ʿitāb itdi ki niçün
Zelīḫānuñ
perdesin yırtduñ Egerçi
Zelīḫā kāfiridi Yaʿni
Ḥaḳ Taʿālā didigi olur ki
bir

403. **ki:**
Kısas 169
Satır: **22**
"Ki" bağlacı.
darta Ḫaberde şöyledür
ki Ḥaḳ Taʿālā Yūsufa
ʿitāb itdi ki niçün
Zelīḫānuñ
perdesin yırtduñ Egerçi
Zelīḫā kāfiridi Yaʿni
Ḥaḳ Taʿālā didigi olur ki
bir

404. **ki:**
Kısas 169
Satır: **25**
"Ki" bağlacı.
görem ki ḳıyāmet
güninde maḥşerde
ḫalāyıḳ içinde anlaruñ
perdesin açam belki
raḥmet idem yarlıġayam
Yūsuf eytdi Ben ʿahd
itmişem ki ḫāyin
olmayam

405. **ki:**
Kısas 169
Satır: **26**
"Ki" bağlacı.
görem ki ḳıyāmet
güninde maḥşerde
ḫalāyıḳ içinde anlaruñ
perdesin açam belki
raḥmet idem yarlıġayam
Yūsuf eytdi Ben ʿahd
itmişem ki ḫāyin
olmayam

406. **ki:**
Kısas 169
Satır: **28**
"Ki" bağlacı.
yalan söylemeyem
Cebrāʾīl eytdi Yā Yūsuf
cevmerdlıġı şol yidi
aylıḳ oġlandan
örgen ki gördi dimedi
ṭanuḳlıḳ üzerine didi Bu
söz üzre üç ay geçdi Bu
ḫaber

407. **ki:**
Kısas 169
Satır: **39**
"Ki" bağlacı.
gibi ṣūret evüñde ola
nite bunı azdurmaduñ
Eytdi Ne ḳadar ki cehd
idersem
boyın virmez Ol
ʿavratlar eytdiler Yā
Zelīḫā buyur gine ṭaşra
çıḳsuñ Yūsuf biz

408. **ki:**
Kısas 170
Satır: **4**
"Ki" bağlacı.
diler Yūsuf eydür …
Yūsuf eytdi Baña zindan
dükeli nes
neden sevgülüdür Ol
işden ki siz beni yilersiz
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālā
yalvardı

409. **ki:**
Kısas 170
Satır: **6**
"Ki" bağlacı.
eytdi İlāhi bana zindan
yigdür bunlaruñ
ḥīlesinden ḳurtar ola
kim beni azduralar
dergāhuñda daḫı suçlu
olam Suʿāl sorarlar ki
Niçün ʿavratlar ellerin
kesdiler

410. **ki:**
Kısas 170
Satır: **7**
"Ki" bağlacı.
Zelīḫā bunca zamāndur
kesmedi şöyle ʿāşıḳıdı
Cevāb oldur ki Bir kişi
bir
nesneye gözi öğrense
andan ḳorḳmaz
Zelīḫānuñ daḫı gözi
ögrenmişidi andan

411. **ki:**
Kısas 170
Satır: **10**
"Ki" bağlacı.
ötürü kesmedi elin Ol
ʿavratlar Yūsufı
görmemişidi ellerin
kesdiler Ḥaḳ Taʿālā
didigi olur ki ölüm
vaḳtında ḳullarına ʿaẕāb
ferişteleri viribir Gözleri
ögrensin

412. **ki:**
Kısas 170
Satır: **12**
"Ki" bağlacı.
cān alıcı heybetinden
ḳorḳmasınlar diyü sin
içinde ve daḫı Münkir
ve
Nekir veribidi ki
ḳıyāmet zebanilerinden
ḳorḳmaya diyü Miʿrāc
gicesi Ḥaḳ Taʿālā Resūl

413. **ki:**
Kısas 170

Satır: **13**
"Ki" bağlacı.
Ḥażretine ṭamuyı
ḳorḳularını ʿarż itdi ki
ḳamu ʿālem ḥalḳı
ḳorḳudan uġunduġı
vaḳtın Resūl Ḥażreti
ḳorḳmaya ümmetine
şefāʿat dileye Nükte
Yaʿni ol ʿav

414. **ki:**
Kısas 170
Satır: **18**
"Ki" bağlacı.
terür Müʿminler daḫı
cān acısın duymazlar
Andan şoñra ol ʿavratlar
ittifāḳ idüp
danışdılar ki Yūsufı ala
nice getirevüz didiler
Zelīḫā daḫı anı işitdi
eytdi

415. **ki:**
Kısas 170
Satır: **19**
"Ki" bağlacı.
ʿAcaba nidem ki Yūsufı
anlardan gizleyem didi
Pes vardılar Zelīḫā
sırrını
beglere buyurdı
Pādişāhlar dükeli
bildiler Çünki ʿAzīz-i
Mışr anı bildi bu

416. **ki:**
Kısas 170
Satır: **25**
"Ki" bağlacı.
ṭāʿat kemeri bilinde
ʿibādet naʿlīni ayaġında
Ol müvekkel feriştehler
eydeler ki
İlāhi Seyyīdī ve Mevlāyī
bu kişiden ḥilʿatlerin
şoyalum mı Ḫiṭāb-ı
ʿizzet irişe

417. **ki:**
Kısas 170
Satır: **30**
"Ki" bağlacı.
dedi İmdi ben daḫı ol
müʿmini ḥışm idüp sine
ḳoymazam belki
şeyṭāndan
ḳaçuram Ḫāṣā ki benüm
keremümden ol virdiğim
ḥilʿatları giri alam
belkim

418. **ki:**
Kısas 170
Satır: **33**
"Ki" bağlacı.
oturdı … Ol vaḳtın ki
Yūsufı zindāna
getürdiler
Anuñıla iki yiğit bile
getürdiler idi Valid İbn
Reyyānnuñ birisi
saḳisiyidi ve bi

419. **ki:**
Kısas 170
Satır: **38**
"Ki" bağlacı.
ḥikāyetlerin Yūsufa
ḫaber virdiler Üç
günden şoñra …
ol birisi eytdi Yā Yūsuf
ben düş gördüm ki üzüm
sıḳaram süci eylerem
didi

420. **ki:**
Kısas 170
Satır: **42**
"Ki" bağlacı.
vir bana düşümden yā
Yūsuf dedi Nebbinā
bite'vilīhi Yūsuf eytdi
Siz daḫı ṭaʿām
yimedüñ olasız ki ol
gördüğüñüz düşden
ḫaber virem didi Bu düş
taʿbīrini bana

421. **ki:**
Kısas 170
Satır: **4**
"Ki" bağlacı.
diler Yūsuf eydür …
Yūsuf eytdi Baña zindan
dükeli nes
neden sevgülüdür Ol
işden ki siz beni yilersiz
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālā
yalvardı

422. **ki:**
Kısas 171
Satır: **1**
"Ki" bağlacı.
Tañrım virdi didi Yūsuf
gördü ki bunlar ʿāḳil
kişilerdür diledi ki
bunlar īmāna
gele Eytdi Gelüñ īmān
getürüñ didi Anlar
eytdiler Düşümüz taʿbīr
olıcaḳ

423. **ki:**
Kısas 171
Satır: **1**
"Ki" bağlacı.
Tañrım virdi didi Yūsuf
gördü ki bunlar ʿāḳil
kişilerdür diledi ki
bunlar īmāna
gele Eytdi Gelüñ īmān
getürüñ didi Anlar
eytdiler Düşümüz taʿbīr
olıcaḳ

424. **ki:**
Kısas 171
Satır: **4**
"Ki" bağlacı.
müsülman olavuz
Eytdiler Yā Yūsuf bu
sen bizi daʿvet itdüğüñ
ḳanḳı dindür
ki biz aña tapavuz
didiler Yūsuf eydür Ol
Tañrıya ṭapuñ ki andan
artuḳ Tañrı

425. **ki:**
Kısas 171
Satır: **4**
"Ki" bağlacı.
müsülman olavuz
Eytdiler Yā Yūsuf bu
sen bizi daʿvet itdüğüñ
ḳanḳı dindür
ki biz aña tapavuz
didiler Yūsuf eydür Ol
Tañrıya ṭapuñ ki andan
artuḳ Tañrı

426. **ki:**
Kısas 171
Satır: **6**
"Ki" bağlacı.
yoḳdur Eytdiler Bu
putları şöyle ḳoyalum
mı didiler Yūsuf eytdi
Anlar hīç
nesneye yaramaz ki
ṭaparsız Anlar eytdiler
Yūsufa Sen neye
ṭaparsın

427. **ki:**
Kısas 171
Satır: **14**
"Ki" bağlacı.
radan cümle ʿāleme
rızḳın viren kimi
öldürüp kimi dirilden ol
bir Tañrıdur Ol
putlara ki siz ṭaparsız
her birisi çekiç
zaḫmından ḳultulmadı
size ne aşşısı

428. **ki:**
Kısas 171
Satır: **16**
"Ki" bağlacı.
doḳunsun didi Bunlar
eytdiler Biz nidelüm
Allah Taʿālā ḳullarınuñ
kimisini
azdurur kimi oñarur …
Yūsuf buyurdı ki
Tañrıdan ayrığa

429. **ki:**
Kısas 171
Satır: **18**
"Ki" bağlacı.
ṭapmañ Bunlar eytdiler
Ol putlardan bīzār olduḳ
Yūsuf dīnine döndük di
diler Andan şoñra
bunlaruñ düşlerin taʿbīr
itdi eytdi Ol ki düşünde
sücilıḳ vi

430. **ki:**
Kısas 171
Satır: **20**
"Ki" bağlacı.
reler didi … Ol kim
şufrayıla etmegi başına
götürdi
ḳuşlar havada gelüp
daġıtdığı anı şalb ideler
ḳuşlar etin yiyeler Ol
kişi ki bu

431. **ki:**
Kısas 171
Satır: **22**
"Ki" bağlacı.
düşi gördi eytdi Ben düş
görmedüm Yūsuf eytdi
Çünki düş söylendi
tamāmdur Ḳaçan ki
irtesi oldı ol iki kişi
geldiler zindandan
çıḳardılar Birin aşa

432. **ki:**
Kısas 171
Satır: **30**
"Ki" bağlacı.
aġlamaġı sen ḫālıḳı
ḳoyup maḫlūḳdan
meded istemedin
gerekidi Şimdi ḥükm
oldı ki yidi yıl zindan
çeksen gerek Andan
Yūsuf eytdi Yidi yıl
zindān çeküp

433. **ki:**
Kısas 171
Satır: **32**
"Ki" bağlacı.
yazığımı Ḥaḳ Taʿālā
baña bağışlasa rāżıyam
didi Andan Cebrāʿīl
eytdi Yā
Yūsuf ġuşşa yime ki bu
zindān senüñ merteben
artırıcıdur Tañrı ḳatında
Yūsuf

434. **ki:**
Kısas 172
Satır: **1**
"Ki" bağlacı.
vaʿdesi yirine geldi
ḥükm olundu ki Yūsuf
zindandan çıḳa Pes
Valīd İbn
Reyyān bir gice düş
gördi …

435. **ki:**
Kısas 172
Satır: **3**
"Ki" bağlacı.
Yaʿni düşinde gördi ki
yidi semiz sığır yidi arıḳ
sığırı yir ve daḫı yaş yidi
buġday başı yidi ḳuru
buġday başıyı yir Çünki
ol düşi gördi uyandı
vezirleri div

436. **ki:**
Kısas 172
Satır: **22**
"Ki" bağlacı.
eytdi Bu yidi yıl kim
ucuzlıḳdur biten taḫılı
dökmedin başıla yığa
ḳoñ yıldan
yıla yiyecek dökesiz Tā
yidi yıla değin ve daḫı
her bir ṭaʿāmdan
anbarlar eyleñ ki

437. **ki:**
Kısas 172
Satır: **27**
"Ki" bağlacı.
kimse anı vaṣf idemez
Daḫı şordum bildüm ki
ʿAzīz ḳulıdur Anı Melik
İbn
Daġardan şatun almış
Melik sordı ki Yā anı
niçün zindāna ḳoydılar
Sāḳī eytdi

438. **ki:**
Kısas 172
Satır: **28**
"Ki" bağlacı.
kimse anı vaṣf idemez
Daḫı şordum bildüm ki
ʿAzīz ḳulıdur Anı Melik
İbn
Daġardan şatun almış
Melik sordı ki Yā anı
niçün zindāna ḳoydılar
Sāḳī eytdi

439. **ki:**
Kısas 172
Satır: **31**
"Ki" bağlacı.
Reyyān anı işitdi
buyurdı zindancıyı
ḳıġırdılar Zindāncı geldi
Melik şordı ki
Ol kişi nice kişidür
Eytdi Bir yigitdür kim
hergiz naẓīri yoḳdur
dünyada

440. **ki:**
Kısas 172
Satır: **39**
"Ki" bağlacı.
ben anı Melik İbn
Daġardan şatun aldum
ki oġul idinem ki baña
yavuzlıġı deg
meye Yavuzlıġı değdi
didiler zindāna ḳoydum
Bilmezem suçı var
mıdur yoḳ

441. **ki:**
Kısas 172
Satır: **39**
"Ki" bağlacı.
ben anı Melik İbn
Daġardan şatun aldum
ki oġul idinem ki baña
yavuzlıġı deg
meye Yavuzlıġı değdi
didiler zindāna ḳoydum
Bilmezem suçı var
mıdur yoḳ

442. **ki:**
Kısas 173
Satır: **1**
"Ki" bağlacı.
gümānı gidmeyince
Eger dilerse ki benüm
suçum yoġuduġın bile
Ol iş ʿav
ratı kim ellerin
doğradılar ḳıġırsun
sorsun didi Yūsufuñ bu
ḫaberin gelüp Melike

443. **ki:**
Kısas 173
Satır: **7**
"Ki" bağlacı.
sordı ki Yūsufı göricek
niçün eliñüz kesdüñüz
turuncı kesmadüñüz Ol
ʿav
ratlar eytdiler Yā Melik
bir ādem oġlanından hīç
anuñ gibi gördüġümüz
yoḳ

444. **ki:**
Kısas 173
Satır: **19**
"Ki" bağlacı.
Ben kendü nefsüm
günāhsuz itdüm ki nefs
kişiyi yavuz yire yilter
Velikin
Ḥaḳ Taʿālā saḳlayıcıdur
Nükte Pes Zelīḫānuñ
ʿışḳı evvel şehvetliyidi

445. **ki:**
Kısas 173
Satır: **23**
"Ki" bağlacı.
didigi olur ki İy ḳulum
benüm dōstluġum
senüñle ḥaḳīḳatdür
Çünki ḳıyāmet
güni ola ḫalāyıḳlar ayağı
üzere ṭuralar ḥisāb
vireler günah denizine
ġarḳ olalar

446. **ki:**
Kısas 173
Satır: **26**
"Ki" bağlacı.
Eydeler kim İy Ḫudā ya
bizüm günāhumuz bizi
ṭamuya lāyıḳ eyledi
diyeler
Andan ḫıtāb-ı ʿızzet irişe
kim İy ḳulum nevmīẕ
olman ki günāhlaruñuzı
size

447. **ki:**
Kısas 173
Satır: **27**
"Ki" bağlacı.
baġışladum didi Zīrā ki
ol günahları benüm
taḳdīrümile işledüñüz
benüm
ḥükmümile niçün menʿ
oldunuz Çünki Zelīḫā
daḫı kendü günahına
iḳrār eyledi

448. **ki:**
Kısas 173
Satır: **34**
"Ki" bağlacı.
Yaʿḳūb Yūsufıla sevgüsi
şol ḳadarıdı bir dem
görmezise cihan başına
ṭar olur
dı Andan şoñra
Yaʿḳūbdan bahā
dilediler ki iki gözin
bahā virdi Ol uçdan

449. **ki:**
Kısas 174
Satır: **5**
"Ki" bağlacı.
Melik şordı ki bu nice
dildür Yūsuf eytdi İbri
dilidür …
… Melik eytdi Yā
Yūsuf benüm ḳatumda
senden ʿazīz kimse

450. **ki:**
Kısas 174
Satır: **10**
"Ki" bağlacı.
Yūsuf eytdi Tañrınuñ
ḳullarını incidmek
olmaz Melik eytdi Azīz
yirin saña
virdim şubaşı ol Yūsuf
eytdi Revā degildür ki
ʿAzīzüñ benüm
üzerümde çoḳ

451. **ki:**
Kısas 174
Satır: **30**
"Ki" bağlacı.
ḳıldum ola kim anlara
virmeyem baña ḳatı
ʿaẕāb ola Her kim gelse
şatarıdı Şol
ḳadar māl cemʿ eyledi ki
hisābın Allah bile Yūsuf

daḫı şuna irmişidi kim
ḳırḳ

452. **ki:**
Kısas 174
Satır: **41**
"Ki" bağlacı.
mediler Mışr ḳavmı
danışdılar kim bizde
ayruḳ nesne ḳalmadı ki
virevüz
buġday alavuz Meger
Yūsuf bizi evimüzle
oğlumuzla ḳızımuzla
şatun ala

453. **ki:**
Kısas 175
Satır: **2**
"Ki" bağlacı.
Yūsuf eytdi Yarın ṭaşra
gelüñ sizi andan satuñ
alam dedi İrte oldı Mışr
ḫalḳı
hep oġlı ḳızıyıla daşra
çıḳdılar aġlaşdılar Yūsuf
bunlara naẓar itdi gördi
ki

454. **ki:**
Kısas 175
Satır: **5**
"Ki" bağlacı.
Taʿāladan nida geldi ki
Yā Yūsuf eger seni ḳul
itmeyeydüm ḳullar
ḳadrini ne
bileydüñ Yūsuf niyyet
itdi ki bunları satuñ ala
gine āzād eyleye Pes
Mışr

455. **ki:**
Kısas 175
Satır: **6**
"Ki" bağlacı.
Taʿāladan nida geldi ki
Yā Yūsuf eger seni ḳul
itmeyeydüm ḳullar
ḳadrini ne
bileydüñ Yūsuf niyyet
itdi ki bunları satuñ ala
gine āzād eyleye Pes
Mışr

456. **ki:**
Kısas 175
Satır: **8**
"Ki" bağlacı.
ḫalḳın tamam şatun aldı
her birine buġday virdi
Çünki bunlar buġdayı
aldılar
ki girü döneler gideler
Yūsuf bir dem ṭuruñ didi
Bunlar eytdiler İyvāh
meger

457. **ki:**
Kısas 175
Satır: **15**
"Ki" bağlacı.
Şoñra atasıyla buluşıcaḳ
daḫı mecmūʿını āẕād
ḳıldı şükr itdi Bildiler ki
Yūsuf Tañrı
dōstıymış Nükte Yūsuf
bir maḫlūḳıdı Mışr ḫalḳı
cümle iḳrār eylediler ki

458. **ki:**
Kısas 175
Satır: **16**
"Ki" bağlacı.
Şoñra atasıyla buluşıcaḳ
daḫı mecmūʿını āẕād
ḳıldı şükr itdi Bildiler ki
Yūsuf Tañrı
dōstıymış Nükte Yūsuf
bir maḫlūḳıdı Mışr ḫalḳı
cümle iḳrār eylediler ki

459. **ki:**
Kısas 175
Satır: **19**
"Ki" bağlacı.
ḳadīmde iḳrār eyledük
anuñ birliğine varlığına
Ḥāşā anuñ kereminden
ki
ḳıyāmet güni Ṭamu
odından āẕād itmeye
Beşāret oldur ki yarın
ḳıyāmet güni

460. **ki:**
Kısas 175
Satır: **22**
"Ki" bağlacı.
olıcaḳ bir niceleri
Ṭamuya süreler ve bir
niceleri Uçmaġa süreler
Andan nidā
gele ki duruñ diye
Eydeler kim İy dirīġ
ʿaceb bizi de Ṭamuya mı
süreler ki

461. **ki:**
Kısas 175
Satır: **22**
"Ki" bağlacı.
olıcaḳ bir niceleri
Ṭamuya süreler ve bir
niceleri Uçmaġa süreler
Andan nidā
gele ki duruñ diye
Eydeler kim İy dirīġ
ʿaceb bizi de Ṭamuya mı
süreler ki

462. **ki:**
Kısas 175
Satır: **23**
"Ki" bağlacı.
Pes Ḥaḳ Taʿālādan nida
gele ki Yūsuf bir
ḳulumdı Mışr ḳavmın
hep āẕād ey
ledi Ben ki Pādişāhlar
pādişāhıvan Bu gün
ḥabībüm dōstluġına
Ṭamudan

463. **ki:**
Kısas 175
Satır: **24**
"Ki" bağlacı.
Pes Ḥaḳ Taʿālādan nida
gele ki Yūsuf bir
ḳulumdı Mışr ḳavmın
hep āẕād ey
ledi Ben ki Pādişāhlar
pādişāhıvan Bu gün
ḥabībüm dōstluġına
Ṭamudan

464. **ki:**
Kısas 175
Satır: **29**
"Ki" bağlacı.
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
ki Yā Yūsuf biz senüñ
şūretüñ bunlara niʿmet

virdük
Yüzüñden niḳābuñı
götürgil bunlara
cemāliñi göstergil
Açlıḳları ṭoysun
ḳarınları

465. **ki:**
Kısas 175
Satır: **35**
"Ki" bağlacı.
ḳuvvetlendiler İmdi iy
müʿmīnler bilir misiz ki
Tañrı dīẕārı Yūsufdan
yigrekdür
Ḳaçan ḳıyāmet güni olsa
ḳorḳudan ḥalāyıḳ ṣusuz
ve żaʿīf ḳalalar Pes Ḥaḳ
Taʿālā

466. **ki:**
Kısas 176
Satır: **15**
"Ki" bağlacı.
ṣordılar ki Yūsuf
bunlardan ayrılıcaḳ
güccük idi ol ḳardaşları
büyükidi Yūsuf
kiçiken anları bildi
bunlar büyükidi
bilmediler Cevāb ol
durur yavuzlıḳ anlara

467. **ki:**
Kısas 176
Satır: **18**
"Ki" bağlacı.
ḥicāb olmışıdı
bilmediler Yūsuf
günāḥsuzdı bunları bildi
Yūsuf ḳakıdı diledi
kim bunlara bir iş ide ki
bunlar kendüler itdigin
unıda Fi'l-ḥāl Cebrāʿīl
geldi

468. **ki:**
Kısas 176
Satır: **20**
"Ki" bağlacı.
eytdi Yā Yūsuf bunlar
yavuzlıḳ itdiler Eger sen
daḫı idecek olursan
seniñile
bunlaruñ arasında ne
farḳ ola Pes Yūsuf diledi
ki bunlara bilişlik vire
virmedi

469. **ki:**
Kısas 176
Satır: **23**
"Ki" bağlacı.
Pes ḳo ki maḳṣūdları
neyise dilesinler Beşāret
oldur ki Ḥaḳ Taʿālā
ḳıyāmet gü
ninde ʿāṣīlerü getüreler
eyde Eger şimdi
bunlaruñ günahların
yüzlerine vu

470. **ki:**
Kısas 176
Satır: **23**
"Ki" bağlacı.
Pes ḳo ki maḳṣūdları
neyise dilesinler Beşāret
oldur ki Ḥaḳ Taʿālā
ḳıyāmet gü
ninde ʿāṣīlerü getüreler
eyde Eger şimdi
bunlaruñ günahların
yüzlerine vu

471. **ki:**
Kısas 176
Satır: **28**
"Ki" bağlacı.
Ḳamu cevmerdler
benüm ḳatumda hīçdür
Çün Yūsuf bunları gördi
geydükleri
kir olmuş Ṣordı ki Ne
kişilersiz Eytdiler
Kenʿāndan geliriz Anda
Yaʿḳūb

472. **ki:**
Kısas 176
Satır: **33**
"Ki" bağlacı.
ṣordı ki ne sebepden
gözsüz oldı Eytdiler Bir
oġlı varıdı Yūsuf adlu
Anı ḳatı
severdi dünyāyı anuñla
görürdi Bir gün ol oġlan
ortadan yavu vardı Ol
vaḳtdan

473. **ki:**
Kısas 177
Satır: **4**
"Ki" bağlacı.
lara iylik ideyin Tañrı
ṭanıḳ olsun didi Nükte
Çünki ḳardaşları Yūsufa
ya
vuzlıḳ iddiler ardınca
anı ögdiler Yūsuf niyyet
itdi ki suçların bağışlaya
Ḥaḳ

474. **ki:**
Kısas 177
Satır: **6**
"Ki" bağlacı.
Taʿālā eydür Yūsuf
benüm ḳulumdur
Ḳardaşları aña şol ḳadar
yavuzlıḳ itdiler
Yūsuf anlara suçların
bağışladı Ben ki cümle
kerem ehlinüñ
keremlisiyem

475. **ki:**
Kısas 177
Satır: **8**
"Ki" bağlacı.
Senüñ yavuzlıġına ben
yavuzlıḳ mı ideyin Belki
iḥsān idem ʿafv eyleyem
Zīrā ki benüm
ḫazīnemden nesne
eksilmez Pes Yūsuf
buyurdı ḳullarına bun

476. **ki:**
Kısas 177
Satır: **12**
"Ki" bağlacı.
getürdiler Nükte Yūsuf
ḳardaşların kendüden
ayrı ḳomaġa dilemedi
aña şol işi
itmişleriken İmdi iy
müʿminler siz ki suç
idersiz ḥāşe kim ol
pādişāhlar

477. **ki:**
Kısas 177

Satır: **16**
"Ki" bağlacı.
Pes Yūsuf reva görmedi
ḳardaşlarını yād kişi
ḳatında ḳoya Ḥaḳ Taʿālā
nice reva
göre ki müʿminleri
kāfirler ḳatında ḳoya Pes
Yūsuf yarındası gün
ṣordı ki niye

478. **ki:**
Kısas 177
Satır: **16**
"Ki" bağlacı.
Pes Yūsuf reva görmedi
ḳardaşlarını yād kişi
ḳatında ḳoya Ḥaḳ Taʿālā
nice reva
göre ki müʿminleri
kāfirler ḳatında ḳoya Pes
Yūsuf yarındası gün
ṣordı ki niye

479. **ki:**
Kısas 177
Satır: **17**
"Ki" bağlacı.
geldiñüz Eytdiler İlimüz
ḳatı ḳızlıḳ oldı İşitdük ki
Mışırda buġday
ṣatarlarmış geldük ki
buġday alavuz Yūsuf
eytdi Ne getürdüñüz
göreyin size

480. **ki:**
Kısas 177
Satır: **18**
"Ki" bağlacı.
geldiñüz Eytdiler İlimüz
ḳatı ḳızlıḳ oldı İşitdük ki
Mışırda buġday
ṣatarlarmış geldük ki
buġday alavuz Yūsuf
eytdi Ne getürdüñüz
göreyin size

481. **ki:**
Kısas 177
Satır: **21**
"Ki" bağlacı.
ḫōş olsun Beşāret Ḳaçan
ki ḳıyāmet güni ola
müʿminler ḥaşr yirine
dirileler
Ḥaḳ Taʿālādan nida gele
ki eyde Neye geldüñüz
iy müʿminler diye

482. **ki:**
Kısas 177
Satır: **22**
"Ki" bağlacı.
ḫōş olsun Beşāret Ḳaçan
ki ḳıyāmet güni ola
müʿminler ḥaşr yirine
dirileler
Ḥaḳ Taʿālādan nida gele
ki eyde Neye geldüñüz
iy müʿminler diye

483. **ki:**
Kısas 177
Satır: **23**
"Ki" bağlacı.
Müʿminler diye ki İlāhi
Uçmaḳ ḫaberin işitdük
geldük diyeler Nidā gele
kim
Yā ümmet-i Muḥammed
ne getürdüñüz Bunlar
eydeler İñen az nesne ge

484. **ki:**
Kısas 177
Satır: **25**
"Ki" bağlacı.
türdük Ol şikeste beste
ʿamellerin ʿarż ideler
Ḥaḳ Taʿālādan nida gele
ki Bu
benüm ḫazīneme lāyıḳ
durur İllā azdur ben azı
çoġa dutaram Daḫı ne
ḳadar

485. **ki:**
Kısas 177
Satır: **27**
"Ki" bağlacı.
ki ʿaybıñuz varısa ʿafv
eyleyem ol az ʿamelerin
ḳabūl idem Yaʿni Yūsuf
ḳardaşlarına didi ki Olur
kim bu virdigim nesne
sizüñ virdigüñüz çün
degüldür

486. **ki:**
Kısas 177
Satır: **28**
"Ki" bağlacı.
ki ʿaybıñuz varısa ʿafv
eyleyem ol az ʿamelerin
ḳabūl idem Yaʿni Yūsuf
ḳardaşlarına didi ki Olur
kim bu virdigim nesne
sizüñ virdigüñüz çün
degüldür

487. **ki:**
Kısas 177
Satır: **29**
"Ki" bağlacı.
belki benüm
keremümdür Nitekim
müʿminlere bildire ki
sizüñ ʿamelüñüz baña
lāyıḳ degildür Biz daḫı
virdigümüz niʿmet
ʿamelüñüzden ötürü
degüldür belki

488. **ki:**
Kısas 177
Satır: **34**
"Ki" bağlacı.
ḳızlıḳ buñaltdı Bizi
luṭfuñdan gönder
gidelüm Yūsuf eytdi
Gelesi olursañuz
ol kiçi ḳardaşuñuzı bir
duta gelüñ Maḳṣūdum
budur ki sizi bir kezden
görem hem

489. **ki:**
Kısas 178
Satır: **4**
"Ki" bağlacı.
ḳarşu çıḳdılar Çün
Yaʿḳūb oġlanlarıla
buluşdı ḥālüñüz nite
diyü ṣordı Eytdiler
Yā ata ʿAzīz-i Mışr bizi
iñen ḫōş dutdı didiler
Daḫı Yaʿḳūb ṣordı ki
Hīç

490. **ki:**
Kısas 178
Satır: **5**
"Ki" bağlacı.

Yūsufdan ḫaber
ṣorduñuz mı Eytdiler Bir
kişi ki öleli yigirmi yidi
yıl ola
anuñ gine ḫaberin
ṣorarsın Andan ʿAzīz-i
Mışr ne ki itdise
atalarına bir bir ḫaber

491. **ki:**
Kısas 178
Satır: **7**
"Ki" bağlacı.
virdiler Daḫı ʿAzīz-i
Mışr eytdi ki Eger gine
gelecek olursañuz ol ḳiçi
ḳardaşuñuzı bile duta
gelüñ aña daḫı buġday
vireyin didi Çün Yaʿḳūb
anı işit

492. **ki:**
Kısas 178
Satır: **16**
"Ki" bağlacı.
Taʿālā saġ esen viribiye
versün didi …
Çünki ol buğdayların
şeşdiler çuvalların
almaḳ istediler Gördiler
ki

493. **ki:**
Kısas 178
Satır: **19**
"Ki" bağlacı.
düğümüz nesneyi
gizlemişler didi Döndi
Yaʿḳūb eytdi Gelüñ and
içüñ ki İbn
Yāmine mekr itmeyesiz
eger Ḥaḳdan ölüm gele
ne çare çün bunlar ʿahd
itdiler

494. **ki:**
Kısas 178
Satır: **26**
"Ki" bağlacı.
… Yaʿni iy oġlanlarum
ḳamuñuz bir ḳapudan
girmeḳ olmaz Her
ikiñüz bir ḳapudan giriñ
Ḳorḳaram ki

495. **ki:**
Kısas 178
Satır: **31**
"Ki" bağlacı.
Yūsuf ṣordı ki Kaç
kişidür Eytdiler On bir
kişidür Yūsuf buyurdı
ḳondurdılar Birezden
Yūsuf ḳatına ḳıġırdı
Bunlar daḫı Yaʿḳūb
namesin

496. **ki:**
Kısas 178
Satır: **33**
"Ki" bağlacı.
İbrāhīm ʿimāmesin ki
Yaʿḳūba degmişidi anı
alup gelmişlerdi Çün
Yūsufula
görüşdiler anları öñine
ḳodılar Atamuz size
selam itdi didiler İşbu
dülbend dedem

497. **ki:**
Kısas 178
Satır: **35**
"Ki" bağlacı.
İbrāhīm
peyġamberüñdür ḳabūl
itsün didi Yūsuf anı
gördi şāẕ oldı Bildi ki
peyġamberlıḳ degiserdür
Ol dülbend ḳankı kişiye
kim degdi peygamber
olı

498. **ki:**
Kısas 178
Satır: **38**
"Ki" bağlacı.
sardur Pes buyurdı ol
çuvaldan çıḳan terekeyi
ortaya getürdiler eytdiler
İş
bunı çuvalumuzda
bulduḳ Bilmezüz ki nice
olmışdur ḳaşıdla ḫōẕ
almaduḳ di

499. **ki:**
Kısas 179
Satır: **4**
"Ki" bağlacı.
altından gözleridi Her
kişi kim ata ana bir
ḳardaşdur bir siniye
oturdılar İbn Yāmin
yaluñuz ḳaldı daḫı
ağladı Yūsuf ṣordı ki
Niye aġlarsın Eytdi
Anları gör

500. **ki:**
Kısas 179
Satır: **23**
"Ki" bağlacı.
Ben dilerem ki
bunlaruñla ḥīle idem
Didi Pes ḳardaşlarına
buyurdı gine yirli
yirine vardılar Pes üç
gün ḳonukluḳ eyledi her
birine birer yük taḫıl
virdi

501. **ki:**
Kısas 179
Satır: **31**
"Ki" bağlacı.
içdiler ki Biz kile
almaduḳ alanı daḫı
görmedük İmdi siz
bilirsiz ki biz oġrı
değiliz … Yūsufuñ
ḳulları eytdiler Eger siz

502. **ki:**
Kısas 179
Satır: **31**
"Ki" bağlacı.
içdiler ki Biz kile
almaduḳ alanı daḫı
görmedük İmdi siz
bilirsiz ki biz oġrı
değiliz … Yūsufuñ
ḳulları eytdiler Eger siz

503. **ki:**
Kısas 179
Satır: **40**
"Ki" bağlacı.
… Nesne dimediler
tanışdılar ya nice idelüm
Eytdiler
Gelüñ dönelüm bir
kezden varalum İbn
Yāmini alalum yā ʿAzīz
diyelüm ki biz

504. **ki:**
Kısas 180
Satır: **4**
"Ki" bağlacı.
idüñ gine bizüm ol
ḳadar suçumuza ḳalmañ
İbn Yāmini bize virüñ
Yūsuf
eytdi Siz peyġamber
oġlanlarısız Ḳavl itdiñiz
ki kile kimüñ yükinde
çıḳarsa

505. **ki:**
Kısas 180
Satır: **14**
"Ki" bağlacı.
hem işine biz yararız …
Biz senden eylük uma
geldük İmdi
kerem it bu eyligi daḫı
eyle Yūsuf eytdi Revā
mıdur ki suçlıyı ḳoyalar
suç

506. **ki:**
Kısas 180
Satır: **15**
"Ki" bağlacı.
suzı ḳul ideler didi
virmedi Pes ne ḳadar ki
cehd itdiler Yūsuf rāżı
olmadı Dur
dılar gitdiler Eytdiler
Nice varalum ne yüzile
varalum atamuz ḳatına
di

507. **ki:**
Kısas 180
Satır: **17**
"Ki" bağlacı.
diler … Zīrā ki bizimile
ḳavl itdi ki atamuz anı
key
şaḳlayavuz Eger
eylükile virmezise
gücile alırız ḳuvvetimiz
ḫōd yiter Mışr

508. **ki:**
Kısas 180
Satır: **20**
"Ki" bağlacı.
ḳavmına cevāb iderüz
didiler Yehūda eytdi
Yaluñuz ʿİmlāḳı ben
depeledüm Mışr
ḳavminden ne ġuşşa
yirsiz didi Böyle diyip
ceng yaraġın itdiler
Danışdılar ki

509. **ki:**
Kısas 180
Satır: **23**
"Ki" bağlacı.
Andan Melik Reyyāna
ḫaber irişdi ki ol
Kenʿāndan gelen yiğitler
oġrulıḳ itmişler
bu kez dönüp savaş
iderlermiş Melik eytdi
Çeri viribiyin Yūsufa
yardım it

510. **ki:**
Kısas 180
Satır: **34**
"Ki" bağlacı.
Yehūda çaġırdıġı vaḳtın
Melik Reyyān ḳaçup
ḥişāra girmişidi Andan
şoñra Melike
ḫaber virdiler ki Yūsuf
ol yiğitleri dutdı didiler
Melik şāẕ oldı Yūsuf

511. **ki:**
Kısas 180
Satır: **37**
"Ki" bağlacı.
ol yüklerini gine
döndürdiler Mışır ḫalḳı
şandılar ki dükelin
öldürür didiler Yūsuf
ḳardaşları eydür Ne
geldi bize ki şöyle olduḳ
meğer ki bizüm
aşlımuzdan

512. **ki:**
Kısas 130
Satır: **29**
Bu yüzden, böylelikle.
birisi geldi naṣīḥat virdi
Eytdi İşbu aġacuñ
yimişinden yigil ki
Uçmaḳdan
çıḳmayasın ebed ḳalasın
Döndi Ḥavvā eytdi Ya
bunca zamāndur ki
bunda

513. **ki:**
Kısas 136
Satır: **37**
Bu yüzden, böylelikle.
misin Ādem eytdi
Bilirin ʿAzrāīlsin neye
geldüñ Eytdi Geldüm ki
saña
ölüm şarābın içirem
Andan Cebrāʿīl Ādeme
ölüm şerbetin içürdi cān

514. **ki:**
Kısas 135
Satır: **34**
"Ki" bağacı.
Ādem ile ṭaġıla ṭaş bile
aġladı Pes Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Aġlamañ
Hābīl ʿivāżın size virem
ki görki cemāli Hābīl
gibi ola Pes vardı Ḥavvā
Şīte

515. **ki:**
Kısas 136
Satır: **12**
"Ki" bağacı.
Ādem belinden
gelecekdür Evliyā ve
enbiyā cānlarını hep
Ādeme gösterdi
Her birine naẓar itdi
gördi ki bu cānlar içinde
bir cān var iñen
münevver nūrlu

516. **ki:**
Kısas 150
Satır: **1**
"Ki" bağacı.
gün ʿöẕr gördüm
bilmezem ki ḥāl nedür
Tārūḫ eytdi Kimseye
dimegil ki
Nemrūd işidür Yine bir
gün Tāruḫ bir āvāz işitdi
ki eydür Avratuña
yigitligin

517. **ki:**
Kısas 137
Satır: **25**
Zira, böylece.
Uçmaḳ ḥūrīlerindenven
diridi kendüyi düzerdi
Yaḳın oldı ki Şīti azdura
Ḥaḳ
Taʿālā bir ferişte viribidi
geldi eytdi Yā Şīt bu
İblīsdür saña düşmendür
atañı

518. **ki:**
Kısas 142
Satır: **17**
Böylece, bu sayede.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
şarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣ-i Ḥām bin
Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

519. **ki:**
Kısas 179
Satır: **16**
" Ki" bağlacı.
şaçdılar ʿaḳlı geldi
Yūsuf İbn Yāmini
bağrına başdı ḳoçdı
aġlaşdılar Yūsuf
şordı ki Babam ḥāli
nicedür İbn Yāmin eytdi
Bir ev yapdurmışdur aña
Beytü'l-

520. **ki:**
Kısas 180
Satır: **17**
" Ki" bağlacı.
diler … Zīrā ki bizimile
ḳavl itdi ki atamuz anı
key
şaḳlayavuz Eger
eylükile virmezise
gücile alırız ḳuvvetimiz
ḫōd yiter Mışr

521. **ki:**
Kısas 180
Satır: **27**
" Ki" bağlacı.
diler Şemʿūn daḫı şöyle
çaġırdı ki Ḫalāyıḳ
sınıḳdılar Yūsufuñ ḳırḳ
biñ ḳulı
saray ḳapusında
dururlardı Bunlar daḫı
Mışr ḳavmın sıyıp
Yūsufuñ üstine

522. **ki:**
Kısas 180
Satır: **38**
" Ki" bağlacı.
ol yüklerini gine
döndürdiler Mışır ḫalḳı
şandılar ki dükelin
öldürür didiler Yūsuf
ḳardaşları eydür Ne
geldi bize ki şöyle olduḳ
meğer ki bizüm
aşlımuzdan

523. **ki:**
Kısas 180
Satır: **39**
" Ki" bağlacı.
bunda kimse var ola
Yehūda eytdi Bellü oldu
ki bu kişi Yūsufdur
Bunlar
eytdiler Eger
Yūsufmıssa bizi
baġlamazdı derḥāl
öldürürdi Zīrā biz
Yūsufa

524. **ki:**
Kısas 180
Satır: **41**
" Ki" bağlacı.
şol iş mi itdük ki ol bizi
diri ḳoya Andan Yūsuf
anları zindāna ḥükm itdi
Çünki
ḫalāyıḳuñ ġavġası birez
sāḳīn oldı Yūsuf
buyurdı ki Varuñ gine
getiriñ didi

525. **ki:**
Kısas 180
Satır: **42**
" Ki" bağlacı.
şol iş mi itdük ki ol bizi
diri ḳoya Andan Yūsuf
anları zindāna ḥükm itdi
Çünki
ḫalāyıḳuñ ġavġası birez
sāḳīn oldı Yūsuf
buyurdı ki Varuñ gine
getiriñ didi

526. **ki:**
Kısas 181
Satır: **14**
" Ki" bağlacı.
Taʿālā biri birimüze
sabrıla buluşdura İlla bu
oġlanlar Yūsufıla savaş
idüp dut
dukların zindana koyup
āzād itdigin diyecek
Yaʿḳūb bildi ki ol
Yūsufdur

527. **ki:**
Kısas 181
Satır: **21**
" Ki" bağlacı.
şordı ki Yā Yaʿḳūb
gözün nūrı neden gitdi
Eytdi Yūsufı
aġlamaḳdan Bilüñ
niçün büküldi Eytdi
Yehūda ġuşşasından
Daḫı şordı ki yüzüñ ne
oldı bu

528. **ki:**
Kısas 181
Satır: **22**
" Ki" bağlacı.
şordı ki Yā Yaʿḳūb
gözün nūrı neden gitdi
Eytdi Yūsufı
aġlamaḳdan Bilüñ
niçün büküldi Eytdi
Yehūda ġuşşasından
Daḫı şordı ki yüzüñ ne
oldı bu

529. **ki:**
Kısas 181
Satır: **23**
" Ki" bağlacı.
ruşdı Eytdi İbn Yāmin
derdinden Ḫaberde
şöyle gelmişdür ki
Yaʿḳūb yi
girmi yidi yıl Yūsufdan

ayru oldı Dāyim aġlardı
Ne vaḳt ki ḳarın açsa ya

530. **ki:**
Kısas 181
Satır: **24**
" Ki" bağlacı.
ruşdı Eytdi İbn Yāmin
derdinden Ḫaberde
şöyle gelmişdür ki
Yaʿḳūb yi
girmi yidi yıl Yūsufdan
ayru oldı Dāyim aġlardı
Ne vaḳt ki ḳarın açsa ya

531. **ki:**
Kısas 181
Satır: **28**
" Ki" bağlacı.
ider eydür Bir daḫı
Yūsufuñ adın anası
olursan aduñı
peyġamberlıḳ
divanından
yüyerin didi Pes gine
Yūsufa gelelüm Suāl
ṣordılar ki İbn Yāmin
kendüniñ

532. **ki:**
Kısas 181
Satır: **29**
" Ki" bağlacı.
sevgülü ḳardaşıydı oġrı
adın aña niçün daḳdı
Cevāb Anuñçün ki İbn
Yāminden yüz
döndüreler ḳardaşı
kendüyile ḳala diyü
Andan aña ziyan yoḳdur

533. **ki:**
Kısas 181
Satır: **31**
" Ki" bağlacı.
Beşāret Ḫaḳ Taʿālā
didigi olur ki müʿminler
günāhkārlıḳ adın size
daḳdum tā ki
İblīs sizden yüz döndüre
siz benümile ḳalasız O
addan size ziyān yoḳdur

534. **ki:**
Kısas 181
Satır: **37**
" Ki" bağlacı.
Yaʿḳūb nameyi yazdı ki
Ben Yaʿḳūbam İsḥāk
peyġamber oġlıyam
Senüñ
ḳatuñda benüm oġlum
neylersin ʿAzīz-i
Reyyānsın oġlum ki
gözüm nūrıdur

535. **ki:**
Kısas 181
Satır: **38**
" Ki" bağlacı.
Yaʿḳūb nameyi yazdı ki
Ben Yaʿḳūbam İsḥāk
peyġamber oġlıyam
Senüñ
ḳatuñda benüm oġlum
neylersin ʿAzīz-i
Reyyānsın oġlum ki
gözüm nūrıdur

536. **ki:**
Kısas 181
Satır: **41**
" Ki" bağlacı.
dutmışsız Siz imdi
ḫaḳīḳāt bilesin ki ben
oġru degilem ve daḫı
benüm
aşlumdan oġrulıḳ
gelmedi Oġlum daḫı
oġru degüldür Kerem
eyleyesin nāme

537. **ki:**
Kısas 182
Satır: **4**
" Ki" bağlacı.
ḳatında alçaḳ söylen
yalvaruñ İbn Yāmini
dilen yüklerüñüzi daḫı
bile dilen
ola ki vire Ḳızlıḳdan
ineñ buñalduḳ Yaḳın
oldı ki ḳavmümüz
ḳızlıḳdan helāk

538. **ki:**
Kısas 182
Satır: **7**
" Ki" bağlacı.
olmışlardur Bize luṭf u
kerem it şol nesne ki
getirdik azışa çoġa dut
Bize
buġday vir daḫı şol
ḳardaşumuzı vir
Cümlesi ʿAzīzüñ ḳulıdur
Ne olısar an

539. **ki:**
Kısas 182
Satır: **14**
" Ki" bağlacı.
Yāmine nice muraṣṣaʿ
ṭonlar geydürdi taḫt
üstinde oturur Çün
Yūsufı bunlar
bildiler Yūsuf mı ki
yoḫsa değil mi ki
dirleridi …

540. **ki:**
Kısas 182
Satır: **14**
" Ki" bağlacı.
Yāmine nice muraṣṣaʿ
ṭonlar geydürdi taḫt
üstinde oturur Çün
Yūsufı bunlar
bildiler Yūsuf mı ki
yoḫsa değil mi ki
dirleridi …

541. **ki:**
Kısas 182
Satır: **24**
" Ki" bağlacı.
yoḳdur suçuñuz ʿafv
itdüm Size daḫı yigrek
idici Tañrıdur Nükte
Ḫaḳ
Taʿāla ḳıyāmet güninde
müʿminlere eyde Bilür
misiz ki neler itdiñiz
dürlü dürlü

542. **ki:**
Kısas 182
Satır: **30**
" Ki" bağlacı.
ḫōz keremi çoḳ kerim
padişahın diye Pes
Yūsuf eytdi İtdügünüzi
başuñuza
ḳaḳmazın ümīzüm var ki

atam yüzin görem didi
gine eytdi Atam ne
sebebden

543. **ki:**
Kısas 183
Satır: **1**
" Ki" bağlacı.
tıcılar geldi ki beşāret
olsun ki oġlanlaruñ saġ
esen uş geldiler Ammā
ol ʿAzīz-i
Mışr dedikleri kişi oġluñ
Yūsufumış dediler Ol
kileyi de oġurladın
kendüsi

544. **ki:**
Kısas 183
Satır: **1**
" Ki" bağlacı.
tıcılar geldi ki beşāret
olsun ki oġlanlaruñ saġ
esen uş geldiler Ammā
ol ʿAzīz-i
Mışr dedikleri kişi oġluñ
Yūsufumış dediler Ol
kileyi de oġurladın
kendüsi

545. **ki:**
Kısas 183
Satır: **3**
" Ki" bağlacı.
ḳoydurmışımış
çuvallarına Maḳṣūdı
olumış ki İbn Yāmini alı
ḳoya
… Yaʿḳūb ḳızların eytdi
Ben size dimedüm mi
bur

546. **ki:**
Kısas 183
Satır: **6**
" Ki" bağlacı.
numa Yūsuf ḳoḳusı
geldi diyü Ol muştıcı
eytdi Uş Yehūda
Yūsufuñ
göñlegin getiriyorur
Daḫı didi ki Babamı
ḳavmı ḳableyi bir
kezden aluñ

547. **ki:**
Kısas 183
Satır: **11**
" Ki" bağlacı.
yisin Yaʿḳūb bildi
göñlekde ayruḳlar
bilmedi Cevāb oldur ki
dost ḳoḳusın dōst
bilür Yaʿḳūb daḫı dōst
idi ırakdan ḳoḳusın aldı
görmez gözi gördi
Hemçünān

548. **ki:**
Kısas 183
Satır: **17**
" Ki" bağlacı.
Kenʿān ḳavmine
üleşdürdiler Şol
şükrāniye ki atama
ḳavışursam didi Bir ḳaç
gün durdılar Yūsuf
demişidi kim Yā Mālik
ḳardaşlarımuñ bir ḳaçın
babama ve

549. **ki:**
Kısas 183
Satır: **21**
" Ki" bağlacı.
yola baḳardı Nāgāh
muştıcı geldi ki uş atan
ḳardaşlaruñ ḳavmlerüñ
geldiler
Çün Yūsuf anı işitdi
buyurdı şehr ḳavmına ki
envaʿi ʿizzetile anlara
ḳarşu çıkuñ

550. **ki:**
Kısas 183
Satır: **22**
" Ki" bağlacı.
yola baḳardı Nāgāh
muştıcı geldi ki uş atan
ḳardaşlaruñ ḳavmlerüñ
geldiler
Çün Yūsuf anı işitdi
buyurdı şehr ḳavmına ki
envaʿi ʿizzetile anlara
ḳarşu çıkuñ

551. **ki:**
Kısas 183
Satır: **24**
" Ki" bağlacı.
didi Daḫı kendünüñ ḳırḳ
nāyibi varıdı ve daḫı
ḳırḳ biñ ḳulı ʿalemler
götürdiler
Ne ḳadar ki ġalebe kös
neḳāre çaldılar anlara
ḳarşu çıḳdılar Çünki
Mışra

552. **ki:**
Kısas 183
Satır: **28**
" Ki" bağlacı.
güldür Yūsuf bu fikirle
ḳalmışıdı ʿAceb Melik
sözin mi dutayın yoḫsa
atama atdan
ineyin mi dirken gördi
ki atası inmeġi reva
gördi Derḫāl atdan indi
iki rekʿāt

553. **ki:**
Kısas 183
Satır: **41**
" Ki" bağlacı.
rındası oldı Mışr ḫalḳı
gine geldiler Yaʿḳūba
şol ḳadar aġırlıḳ
getürdiler ki ḥisābın
Allah bile Meger ki
Melik Reyyān Yaʿḳūbı
göre geldi Ḥaḳ Taʿālā
Melik

554. **ki:**
Kısas 183
Satır: **43**
" Ki" bağlacı.
Reyyāna islām ruzi ḳıldı
müsülmān oldı Sebep bu
oldı ki Yaʿḳūbı göricek
göñli ḫōş oldı müsülmān
ʿarża ḳıldı Melik
Reyyān dedi Yā
Nebiyyu'llah bu

555. **ki:**
Kısas 184
Satır: **5**
" Ki" bağlacı.
gördi ʿacebledi Bildi ki
Yūsuf ḳuvvetlüdür

Andan Yūsuf ḳardaşları
ḳatına
eytdi Varuñ her biriñüz
Melike birer nesne
gösterüñ didi Şemʿūn
ileri vardı

556. **ki:**
Kısas 184
Satır: **20**
" Ki" bağlacı.
Yaʿḳūb eytdi Dileyem
didi Kişinüñ ḥaşmı rāżı
ola andan duʿa ḳılalar
Yaʿḳūb eytdi Yūsufa
şorayın göreyin ki
sizden rāżı oldı mı
yoḫsa olmadı mı

557. **ki:**
Kısas 184
Satır: **21**
" Ki" bağlacı.
Hikayet-i Zelīḫā Ol
vaḳtın ki kendü
günahına iḳrār itdi
ʿAzīz-i Mışr
daḫı ṭalāḳ virmişidi
Çoḳlar Zelīḫāyı dilediler
kimseye varmadı Yūsuf

558. **ki:**
Kısas 184
Satır: **31**
" Ki" bağlacı.
getürdiler oturdı
Eytdiler Yā Zelīḫā
bunca cefa ki sen
Yūsufa itdüñ andan
ḳorḳmaz mısın didiler
Zelīḫā eytdi Ḥāşa
Yūsufdan ol Tañrıdan
ḳorḳar Pes

559. **ki:**
Kısas 184
Satır: **34**
" Ki" bağlacı.
Zelīḫā ol ḳavmıla
söyleşürken Yūsuf
ḳullarıla çıḳa geldi
Eytdiler Yā Zelīḫā uş
Yūsuf saña geldi ne ki
sözün varısa söyle
didiler Pes Zelīḫā
çaġırdı ki şabr

560. **ki:**
Kısas 184
Satır: **36**
" Ki" bağlacı.
idüp kendüzin saḳınan
kişi ḳuliken sulṭān olur
Başı şehvet sevgüsi
kişiyi
sulṭāniken ḳul eylermiş
Çünki Yūsuf bu sözi
işitdi şordı ki Bu ne
kişidür Eyt

561. **ki:**
Kısas 184
Satır: **41**
" Ki" bağlacı.
Māluñ ḳanı Eytdi Kim
ki senden baña ḫaber
getürürse senüñ ʿışḳuña
üleş
dürürem didi Yūsuf
eytdi Bilüñ neden
büküldi Eytdi Senüñ
ġuṣṣandan

562. **ki:**
Kısas 185
Satır: **8**
" Ki" bağlacı.
anı işitdi özi göyündi
buyurdı Zelīḫāyı saraya
iletdiler Andan Cebrāʿīl
geldi
eytdi Yā Yūsuf sor
Zelīḫāya ki senden ne
ister Yūsuf sordı ki Yā
Zelīḫā ne

563. **ki:**
Kısas 185
Satır: **8**
" Ki" bağlacı.
anı işitdi özi göyündi
buyurdı Zelīḫāyı saraya
iletdiler Andan Cebrāʿīl
geldi
eytdi Yā Yūsuf sor
Zelīḫāya ki senden ne
ister Yūsuf sordı ki Yā
Zelīḫā ne

564. **ki:**
Kısas 185
Satır: **10**
" Ki" bağlacı.
istersin Eytdi Yigitlik
isterem daḫı görgüm
gözlerüm isterem Tā ki
gine
bayağı gibi olam Daḫı
dilerem ki senüñ helālüñ
olam Andan Yūsuf duʿā
ḳıldı

565. **ki:**
Kısas 185
Satır: **13**
" Ki" bağlacı.
Yā Zelīḫā müsülmān
olmaḳ gerek Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf bilmez
misin ki
maʿşuḳa ne dindeyise
ʿaşıḳ daḫı ol dinde
gerekdür Yūsuf anı işitdi
şāẕ oldı

566. **ki:**
Kısas 185
Satır: **16**
" Ki" bağlacı.
Andan Zelīḫāya şeriʿat
ögretdi Ḥaḳ Taʿālā
Zelīḫā ʿışḳın Yūsufa
virdi Bu kez
Zelīḫā ʿışḳını Allaha
eyledi Yūsuf eytdi Ne
ʿacebdür ki sevgüñi
benden gi

567. **ki:**
Kısas 185
Satır: **17**
" Ki" bağlacı.
derdüñ Zelīḫā eydür
Ḫālıḳ sevgüsi şol ḳadar
ṭolmışdur ki maḫlūḳ
ʿışḳına hīç
yir ḳalmadı Pes bir gün
Yūsuf diledi kim
Zelīḫāya ʿışḳbāzlıḳ ide
Zelīḫā dilemedi

568. **ki:**
Kısas 185

Satır: **28**
" Ki" bağlacı.
bu dünyada
selāmetlıġıla ölüm vir
Āḫiretde
peyġamberlerile ḥaşr
eyle dedi
Yūsuf bunı anuñçün didi
ki ḳardaşları eytdiler
Yūsuf sulṭān oldı gine

569. **ki:**
Kısas 185
Satır: **41**
" Ki" bağlacı.
ḫarāb olısardur Çünki
fırʿavn anı işitdi ādemler
ḳodı ki her ḳanda ki er
oğlan doġsa
öldürürleridi Tā Mūsā
doġınca bunda iḫtilāf
itmişlerdi Mūsā İbn
Yāmin

570. **ki:**
Kısas 185
Satır: **41**
" Ki" bağlacı.
ḫarāb olısardur Çünki
fırʿavn anı işitdi ādemler
ḳodı ki her ḳanda ki er
oğlan doġsa
öldürürleridi Tā Mūsā
doġınca bunda iḫtilāf
itmişlerdi Mūsā İbn
Yāmin

571. **ki:**
Kısas 186
Satır: **5**
" Ki" bağlacı.
dürmezsem ḳorḳarın ki
fırʿavn ikimüz bile
öldüre didi Bu ġuṣṣayıla
yatdı
Ḫitāb-ı ʿizzet irişdi ki
ḳulaġına … Düşinde
gördi

572. **ki:**
Kısas 186
Satır: **6**
" Ki" bağlacı.
dürmezsem ḳorḳarın ki
fırʿavn ikimüz bile
öldüre didi Bu ġuṣṣayıla
yatdı
Ḫitāb-ı ʿizzet irişdi ki
ḳulaġına … Düşinde
gördi

573. **ki:**
Kısas 186
Satır: **7**
" Ki" bağlacı.
ki Ḥaḳ Taʿālā Mūsānuñ
anasına vaḥy itdi ki
oġluñı emzür daḫı şuya
bıraḳ
ġuṣṣalanma ben anuñ
ḳaydını görem
ḳudretümle Nitekim
kelam-ı mecīd içinde

574. **ki:**
Kısas 186
Satır: **7**
" Ki" bağlacı.
ki Ḥaḳ Taʿālā Mūsānuñ
anasına vaḥy itdi ki
oġluñı emzür daḫı şuya
bıraḳ
ġuṣṣalanma ben anuñ
ḳaydını görem
ḳudretümle Nitekim
kelam-ı mecīd içinde

575. **ki:**
Kısas 186
Satır: **15**
" Ki" bağlacı.
oldı o şu Mūsāyı aldı
fırʿavnuñ taḫtı altından
geçüp ol ḥavża vardı ki
fırʿavnuñ
ḳolluḳçıları altun
maşrabayla şuyı andan
alurlardı

576. **ki:**
Kısas 186
Satır: **30**
" Ki" bağlacı.
Yaḳasından geçürüp
oġul idindiler
emzürmege ṭayalar
getürdiler Her kim em
zürmege geldiyse hīç
birinüñ emceğin
emmedi Pes Mışırda
ḳıġırddılar ki her

577. **ki:**
Kısas 186
Satır: **37**
" Ki" bağlacı.
çeker ki çoḳ ḳıl elinde
ḳaldı Fırʿavn ḳaḳıdı
eytdi Hā ben didigim
olmadı mı ol
beni öldüren oğlan
budur Buyurdı ki
Mūsāyı öldüreler Āsiye
eytdi Bu

578. **ki:**
Kısas 186
Satır: **38**
" Ki" bağlacı.
çeker ki çoḳ ḳıl elinde
ḳaldı Fırʿavn ḳaḳıdı
eytdi Hā ben didigim
olmadı mı ol
beni öldüren oğlan
budur Buyurdı ki
Mūsāyı öldüreler Āsiye
eytdi Bu

579. **ki:**
Kısas 186
Satır: **41**
" Ki" bağlacı.
birine altun ḳoysuñlar
daḫı öniñe getürsünler
Eger altuna şunarsa
bilesin ki
ḳaşdıla itdi Eger oda
şunarsa bilin ki oğlandur
bilmez Pes vardılar iki
ṭabaḳ getürdiler

580. **ki:**
Kısas 186
Satır: **42**
" Ki" bağlacı.
birine altun ḳoysuñlar
daḫı öniñe getürsünler
Eger altuna şunarsa
bilesin ki
ḳaşdıla itdi Eger oda
şunarsa bilin ki oğlandur
bilmez Pes vardılar iki
ṭabaḳ getürdiler

581. **ki:**
Kısas 187
Satır: **2**
" Ki" bağlacı.
türdiler Mūsānuñ iki
yanında ḳodılar Birine
od ḳoydılar birine altun
ḳoydılar
Mūsā ḳaṣd itdi ki altuna
şuna Derḥal Cebrāʿīl
geldi ḳanadıyla urdı
Mūsānuñ

582. **ki:**
Kısas 187
Satır: **4**
" Ki" bağlacı.
elini oda iletdi Mūsā odı
aldı ağzına ḳoydı dili
yandı Ol uçun dili beltek
odı
Suāl ṣorarlarısa ki eli
göyünmedi dili niçün
göyündi Cevāb oldur ki
Mūsā fī

583. **ki:**
Kısas 187
Satır: **4**
" Ki" bağlacı.
elini oda iletdi Mūsā odı
aldı ağzına ḳoydı dili
yandı Ol uçun dili beltek
odı
Suāl ṣorarlarısa ki eli
göyünmedi dili niçün
göyündi Cevāb oldur ki
Mūsā fī

584. **ki:**
Kısas 187
Satır: **6**
" Ki" bağlacı.
ravnuñ saḳalına yapışup
ḳoparmışıdı Elḥāsıl fir
ʿavn Mūsāyı bisledi Ol
ḳadar
fir ʿavnıla seyrāna çıḳar
oldı ki dört yüz ḳul
bilesince seyrān iderdi
Muraṣṣa

585. **ki:**
Kısas 187
Satır: **7**
" Ki" bağlacı.
ṭonlar geyip yürürdi Tā
ṣol vaḳta degin ki Mūsā
ḳaçdı bir ādem öldürdi
ḳıptilerden
şehrden gitdi Sebeb
buyıdı kim … Bir gün
Mūsā

586. **ki:**
Kısas 187
Satır: **9**
" Ki" bağlacı.
naẓarından çıḳdı bāzār
teferrücine geldi gördi ki
iki kişi urışur …
… Gine bir gün Mūsā
Firʿavn sarāyından çıḳdı
kim ḫālvete gide Gördi
kim

587. **ki:**
Kısas 187
Satır: **12**
" Ki" bağlacı.
iki kişi biri biriyile
urışur Birisi Beni
İsrāʿīlden birisi
ḳıbṭilerden Ol ḳıbṭi Beni
İsrāʿīle güç eyler Mūsā
ilerü geldi eytdi Ḳoġıl
anı ki Beni İsrāʿīl
ḳavmıdur

588. **ki:**
Kısas 187
Satır: **14**
" Ki" bağlacı.
… Ol ḳıbṭiyi öldürdi …
döndi
gine ġuṣṣalandı Eytdi ki
Bu şeyṭān işidür didi
gine evine geldi Firʿavn
ol

589. **ki:**
Kısas 187
Satır: **15**
" Ki" bağlacı.
ḳıbṭīnüñ öldügin eşitdi
amma bilmedi ki kim
öldürdi Çünki irte oldı
Mūsā gine
atına bindi teferrüç
iderken gine gördi kim
Beni İsrāʿīl ḳavmı gine
urışur Mūsā

590. **ki:**
Kısas 187
Satır: **27**
" Ki" bağlacı.
Mūsā gördi ki iki ḳız
dururlar bir bölük
ḳoyunı egiri ḳomışlar
Her bir kişi gel
diler ṭavarların
suvarurlar gider Bu iki
ḳız suvarmazlar baḳup
dururlar Pes Mūsā

591. **ki:**
Kısas 187
Satır: **30**
" Ki" bağlacı.
eydür Siz neye
suvarmazsız Bunlar
eytdiler Biz ḳuyudan şu
çekemeziz
Daḫı bir rivayet de
budur ki ol ḳuyu
aġzınuñ bir ḳapaġı
varıdı anı ḳırḳ kişi gö

592. **ki:**
Kısas 187
Satır: **38**
" Ki" bağlacı.
… Mūsānuñ ḳulaġına
āvāz geldi kim Ġarīb
oldur ki benüm gibi
anuñ ḳavmı yoḳdur
Żaʿīf oldur kim benüm
gibi ḳuvvetcisi

593. **ki:**
Kısas 188
Satır: **7**
" Ki" bağlacı.
Ol eylük ki sen bize
itdüñ anuñ ʿivāżın itmek
ister Mūsā durdı ol ḳız
öñine
düşdi kim gide Mūsā
eytdi Ḳız sen benüm
ardumca gel tā ki ben
seni görmeyem

594. **ki:**
Kısas 188
Satır: **11**
" Ki" bağlacı.
ki żālim elinden
ḳurtılduñ Bunlar
Medyene ḥüḳm
idemezler Pes Mūsāya
ṭaʿām getürdiler yidi …

595. **ki:**
Kısas 188
Satır: **16**
" Ki" bağlacı.
yarar didi Emīndür didi
Şu ʿayb eytdi Ḳuvvetin
ḥōd gördünüz emīnligin
ḳanda gördüñüz Ol ḳız
eytdi Ol vaḳt ki
oḳumaġa vardum beni
ardınca yü

596. **ki:**
Kısas 188
Satır: **17**
" Ki" bağlacı.
rütdi Eytdi ki Gözüm
saña doḳunmasun tā ki
senüñ ucuñdan günāhkār
olmayan
didi Şu ʿayb anı ḥaḳīḳat
bildi ki peyġamberdür
Şuʿayb Mūsāya ṣordı ki

597. **ki:**
Kısas 188
Satır: **18**
" Ki" bağlacı.
rütdi Eytdi ki Gözüm
saña doḳunmasun tā ki
senüñ ucuñdan günāhkār
olmayan
didi Şu ʿayb anı ḥaḳīḳat
bildi ki peyġamberdür
Şuʿayb Mūsāya ṣordı ki

598. **ki:**
Kısas 188
Satır: **18**
" Ki" bağlacı.
rütdi Eytdi ki Gözüm
saña doḳunmasun tā ki
senüñ ucuñdan günāhkār
olmayan
didi Şu ʿayb anı ḥaḳīḳat
bildi ki peyġamberdür
Şuʿayb Mūsāya ṣordı ki

599. **ki:**
Kısas 188
Satır: **21**
" Ki" bağlacı.
… Şuʿayb eytdi Ben
dilerem ki bir ḳızım
saña virem
Mūsā eytdi Benüm saña
ḳalıñ virmege nesnem
yoḳdur didi Şuʿayb eytdi

600. **ki:**
Kısas 188
Satır: **27**
" Ki" bağlacı.
desi ḳara olanı senüñ
olsun didi Ḥaḳ Taʿālā ol
yıl ne ḳadar ki ḳoyun
ḳuzuladı
hep başı aḳ gevdesi ḳara
oldı İkinci yıl gine
Şuʿayba eytdi Bu yıl
ṭoġan ḳuzı

601. **ki:**
Kısas 188
Satır: **30**
" Ki" bağlacı.
gevdesi aḳ başı ḳara
olanı senüñ olsun didi
Ol yıl daḫı hep gevdesi
aḳ başı
ḳara oldı Şuʿayb bildi ki
bunuñla Tañrınuñ
ʿināyeti vardur Çünki ol
iki yıl daḫı

602. **ki:**
Kısas 189
Satır: **1**
" Ki" bağlacı.
didi Çün Mūsā ḳaṣd itdi
ki ol ṭaġa çıḳa Ḥaḳ
Taʿālā yire emr itdi
ṭayy-ı zemin
oldı Mūsā ṭaġa çıḳdı bir
ağaç eline aldı ṣandı ki
od ala Ol gitdi andan bir
yire

603. **ki:**
Kısas 189
Satır: **2**
" Ki" bağlacı.
didi Çün Mūsā ḳaṣd itdi
ki ol ṭaġa çıḳa Ḥaḳ
Taʿālā yire emr itdi
ṭayy-ı zemin
oldı Mūsā ṭaġa çıḳdı bir
ağaç eline aldı ṣandı ki
od ala Ol gitdi andan bir
yire

604. **ki:**
Kısas 189
Satır: **3**
" Ki" bağlacı.
daḫı vardı ʿāciz ḳaldı
Bir āvāz işitdi ki … Yā
Mūsā naʿlinüñ çıḳar sen
pāk ol didi Yaʿni didigi
olur ki ʿavratuñ oġlanuñ

605. **ki:**
Kısas 189
Satır: **4**
" Ki" bağlacı.
daḫı vardı ʿāciz ḳaldı
Bir āvāz işitdi ki … Yā
Mūsā naʿlinüñ çıḳar sen
pāk ol didi Yaʿni didigi
olur ki ʿavratuñ oġlanuñ

606. **ki:**
Kısas 189
Satır: **6**
" Ki" bağlacı.
ġuṣṣasın içinden çıḳar
didi Pes Mūsā anı işitdi
naʿlinin çıḳardı Bunda
ḳavl
çoḳdur Ammā eṣṣaḥ
ḳavl budur ki Fāḫlaʿ
didiginden murād oldur
ki Yā

607. **ki:**
Kısas 189
Satır: **6**
" Ki" bağlacı.
ġuṣṣasın içinden çıḳar
didi Pes Mūsā anı işitdi
naʿlinin çıḳardı Bunda
ḳavl
çoḳdur Ammā eṣṣaḥ
ḳavl budur ki Fāḫlaʿ

didiginden murād oldur
ki Yā

608. **ki:**
Kısas 189
Satır: **7**
" Ki" bağlacı.
Mūsā çıḳar gönlüñden
ʿavratuñ ġuṣṣasın ki bu
maḳām yaḳīnlıḳ
maḳāmıdur ıraḳlık
maḳāmı degildür didi …
Yā Mūsā Beni İsrāʿīl
içinde

609. **ki:**
Kısas 189
Satır: **11**
" Ki" bağlacı.
… Ḥaḳ Taʿālā Mūsāya
buyurdı ki Namāz ḳıl
Derḥāl namaza durdı
Namāzdan fārig olıcaḳ
Ḥaḳ Taʿālā didi ki …

610. **ki:**
Kısas 189
Satır: **12**
" Ki" bağlacı.
… Ḥaḳ Taʿālā Mūsāya
buyurdı ki Namāz ḳıl
Derḥāl namaza durdı
Namāzdan fārig olıcaḳ
Ḥaḳ Taʿālā didi ki …

611. **ki:**
Kısas 189
Satır: **17**
" Ki" bağlacı.
Suʿāl ṣorarlarısa ki Ḥaḳ
Taʿālā Mūsānuñ
elindekin ḫōd bilürdi
niçün ṣordı
Cevāb oldur ki Mūsā
ḳuvvetlenürdi yaḫūd bu
suʿāl Muḥammed
ümmetlerinedür

612. **ki:**
Kısas 189
Satır: **18**
" Ki" bağlacı.
Suʿāl ṣorarlarısa ki Ḥaḳ
Taʿālā Mūsānuñ
elindekin ḫōd bilürdi
niçün ṣordı
Cevāb oldur ki Mūsā
ḳuvvetlenürdi yaḫūd bu
suʿāl Muḥammed
ümmetlerinedür

613. **ki:**
Kısas 189
Satır: **19**
" Ki" bağlacı.
Ḳıyāmet güninde Ḥaḳ
Taʿālā bildiğin ḳullarına
ṣordı ki gine suçın
baġışlamaḳdan ötürü Tā
ki Ḥaḳ Taʿālā luṭfın
keremin bildürmekiçün
Pes Ḥaḳ

614. **ki:**
Kısas 189
Satır: **23**
" Ki" bağlacı.
Yā Mūsā benüm didigüñ
nesneden niye ḳaçarsın
Bu sözde hiḳmet budur
ki hīç
kimesne dimeye ki bu
nesne benümdür
Nitekim Mūsā ʿāṣāsın
benüm didi elin

615. **ki:**
Kısas 189
Satır: **24**
" Ki" bağlacı.
Yā Mūsā benüm didigüñ
nesneden niye ḳaçarsın
Bu sözde hiḳmet budur
ki hīç
kimesne dimeye ki bu
nesne benümdür
Nitekim Mūsā ʿāṣāsın
benüm didi elin

616. **ki:**
Kısas 189
Satır: **27**
" Ki" bağlacı.
mezseñüz ḳorḳu dursın
içinde ilan çiyan ola
saña dolaşa Suʿāl
ṣorarlarısa ki
Mūsā niçün ejdahādan
ḳorḳdı İbrāhīm oddan
ḳorḳmadı Cevāb oldur
ki Ol

617. **ki:**
Kısas 189
Satır: **28**
" Ki" bağlacı.
mezseñüz ḳorḳu dursın
içinde ilan çiyan ola
saña dolaşa Suʿāl
ṣorarlarısa ki
Mūsā niçün ejdahādan
ḳorḳdı İbrāhīm oddan
ḳorḳmadı Cevāb oldur
ki Ol

618. **ki:**
Kısas 189
Satır: **32**
" Ki" bağlacı.
kim Ādem peygamber
ilan sebebinden çıḳdı
Mūsā anı bilüp ḳorḳdı
Baña daḫı
anuñ gibi fitnesi değe
didi ḳaçdı Suʿāl ṣordılar
ki ʿAṣā dōst elinde
ejdehā oldı

619. **ki:**
Kısas 189
Satır: **42**
" Ki" bağlacı.
artuḳdan ḳorḳmazlar
İmdi sen daḫı benden
artuḳ kimseden ḳorḳma
Pes Ḥaḳ
Taʿālā gine ḫıtāb-ı ʿizzet
itdi ki Yā Mūsā elini
ḳoynuña ṣoḳ girü çıḳar
ʿAṣādan

620. **ki:**
Kısas 190
Satır: **5**
" Ki" bağlacı.
baġışladuñ
peyġamberlıḳ virdüñ
Baña ne buyurursın
Nidā geldi ki Yā Mūsā
var fırʿavnı dine oḳı
Mūsā eytdi İlāhi senüñ
ḳatuñda ḥācetüm var
Eytdi

621. **ki:**
Kısas 190
Satır: **15**
" Ki" bağlacı.
dürlü dürlü ṭaʿāmlarıla besletdüm Sen ādem öldürecek firʿavn ḳaṣd itdi ki seni öldüre Ben seni ḳurtardum Andan Mūsā ʿavratın oġlancuḳların ḳatı

622. **ki:**
Kısas 190
Satır: **17**
" Ki" bağlacı.
ġuṣṣalandı Diledi ki gide Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā Mūsā ehl-i beytüñi oġlancuḳlaruñı içüñden çıḳar ki ben anları şaḳlayam didi Daḫı ḳatlarında bir şu çıḳardum

623. **ki:**
Kısas 190
Satır: **18**
" Ki" bağlacı.
ġuṣṣalandı Diledi ki gide Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā Mūsā ehl-i beytüñi oġlancuḳlaruñı içüñden çıḳar ki ben anları şaḳlayam didi Daḫı ḳatlarında bir şu çıḳardum

624. **ki:**
Kısas 190
Satır: **20**
" Ki" bağlacı.
aḳar ʿAvratuñ her gice yatur irte durı gelür başı ucında dürlü dürlü niʿmetler bulur Mūsā çoḳ şükr itdi Pes ḳaṣd itdi ki firʿavna vara Ḳardaşı Hārūnı bile

625. **ki:**
Kısas 190
Satır: **22**
" Ki" bağlacı.
aldı eytdi İlāhi firʿavn saña ʿāsī oldı Hem çerisi daḫı çoḳdur Ben daḫı ḳatında suç itdüm Dīlil aña kim … didi Ḳorḳaram ki beni

626. **ki:**
Kısas 190
Satır: **31**
" Ki" bağlacı.
luṭfile söyler İlçiler cevmerd gerek Suʿāl Ne ḥikmetdür ki Ḥaḳ Taʿālā düşmenine arḳun söyle diye Cevāb oldur ki müʿminler anı bileler nevmīẕ olmayalar Ne

627. **ki:**
Kısas 190
Satır: **32**
" Ki" bağlacı.
luṭfile söyler İlçiler cevmerd gerek Suʿāl Ne ḥikmetdür ki Ḥaḳ Taʿālā düşmenine arḳun söyle diye Cevāb oldur ki müʿminler anı bileler nevmīẕ olmayalar Ne

628. **ki:**
Kısas 190
Satır: **34**
" Ki" bağlacı.
ḳadar günah iderse bir müʿmin firʿavn günahınca olmayana Nükte Ḥaḳ Taʿālā Mūsāya buyurdı ki firʿavna yumşaḳ söyle ḳatı söyleme didi Ḳaçan ki müʿmin

629. **ki:**
Kısas 190
Satır: **36**
" Ki" bağlacı.
sine gire Ḥaḳ Taʿālā iki ilçi viribir Yaʿni Münkir ve Nekīr Allah Taʿālā eyde Ol benüm ḳuluma ḳatı söyleme arḳun söylegil diye Andan Mūsā şordı ki Yā

630. **ki:**
Kısas 191
Satır: **1**
" Ki" bağlacı.
niʿmetin söylerse sen daḫı benüm şıfātum söylegil Suʿāl şorarlarısa ki Ḥaḳ Taʿālā ḫōd bilür Īmāna gelecek degüldür ne bunca didigi … Cevāb

631. **ki:**
Kısas 191
Satır: **3**
" Ki" bağlacı.
oldur ki Eger Mūsā nevmīẕ itseyidi Mūsā kāhel olurdı nübüvvet içinde eyidiserdi Çünki firʿavn īmāna gelecek değildir Zaḥmet çeküp Tañrım ḫaberin

632. **ki:**
Kısas 191
Satır: **5**
" Ki" bağlacı.
yoḳ yire niçe söyleyeyin diyiserdi Bir daḫı diledi ki Mūsā işinde ola hem peygamberler müzdin bula ʿAzm itdi Mūsā Mışra gele Pes kārubān ḳavmı gel

633. **ki:**
Kısas 191
Satır: **7**
" Ki" bağlacı.
diler Hārūna ḫaber virdiler ki uş ḳardaşuñ Mūsā geliyorur didiler Hārūn anı işitdi şāẕ oldı Durdı bir menzil yol Mūsāya ḳarşu geldi Yolda uġraşup gö

634. **ki:**
Kısas 191
Satır: **10**
" Ki" bağlacı.
rüşdiler Bir niceler
eydürler Mūsānuñ
gelecegin Hārūn düşde
gördi ḳarşu
çıḳdı didiler Niçeler
eydürler ki Beni İsrāʿīl
ḳavmı firʿavndan ḳatı in

635. **ki:**
Kısas 191
Satır: **13**
" Ki" bağlacı.
Var ḳardaşuñı iste ola ki
sen daḫı biz daḫı bu
miḥnetden ḳurtulavuz
Zīrā ki
peyġamberlıḳ sizüñ
evüñüzden çıḳasıdur
Çünki Hārūn anı işitdi
durdı Mūsāyı

636. **ki:**
Kısas 191
Satır: **18**
" Ki" bağlacı.
eytdi Tañrı ḳatından
gelirem gine Tañrı
ḳatına giderem Hārūn
anı eşidecek
şandı ki ḳuldur Sordı ki
kimüñ ḳulısın Mūsā
eydür Ben bir kişinin
ḳulıyam ki

637. **ki:**
Kısas 191
Satır: **18**
" Ki" bağlacı.
eytdi Tañrı ḳatından
gelirem gine Tañrı
ḳatına giderem Hārūn
anı eşidecek
şandı ki ḳuldur Sordı ki
kimüñ ḳulısın Mūsā
eydür Ben bir kişinin
ḳulıyam ki

638. **ki:**
Kısas 191
Satır: **18**
" Ki" bağlacı.
eytdi Tañrı ḳatından
gelirem gine Tañrı
ḳatına giderem Hārūn
anı eşidecek
şandı ki ḳuldur Sordı ki
kimüñ ḳulısın Mūsā
eydür Ben bir kişinin
ḳulıyam ki

639. **ki:**
Kısas 191
Satır: **20**
" Ki" bağlacı.
mecmuʿı ḫalḳ anuñ
ḳulıdur Hārūn eydür Adı
nedür Eytdür Allahdur
Hārūn anı işitdi şandı ki
bu kişi zāhiddür Pes ol
aradan durdılar kārubān

640. **ki:**
Kısas 191
Satır: **22**
" Ki" bağlacı.
ḳavmına geldiler Ol
ḳavm Beni İsrāʿīl
ḳavmından idi durup
aġlaşdılar Hārūn
şordı ki Ne yirden
gelürsiz Mūsā eydür
Medyenden gelürem
Hārūn

641. **ki:**
Kısas 191
Satır: **37**
" Ki" bağlacı.
şoñra firʿavn ḳatına
varalum didi Mūsā eytdi
Bizi Tañrı veribidi ki işe
va
ruruz anuñ hükminsüz
nesne idemezem
Varalum Tañrı ḫaberin
firʿavna vi

642. **ki:**
Kısas 192
Satır: **3**
" Ki" bağlacı.
Tañrısıdur didiler
Mūsāyı çoban şandılar
Mūsā bir kez çağırdı ki
eger siz yol
virmezseñüz ben sizden
yolı alayın didi Ol
ḳapucılar ḳaṣd itdi ki
Mūsāyı dö

643. **ki:**
Kısas 192
Satır: **4**
" Ki" bağlacı.
Tañrısıdur didiler
Mūsāyı çoban şandılar
Mūsā bir kez çağırdı ki
eger siz yol
virmezseñüz ben sizden
yolı alayın didi Ol
ḳapucılar ḳaṣd itdi ki
Mūsāyı dö

644. **ki:**
Kısas 192
Satır: **10**
" Ki" bağlacı.
geymiş gelür Ḥaḳ Taʿālā
Mūsānuñ heybetin
firʿavnuñ göñline
bıraḳdı firʿavnı
ditremek dutdı eytdi Ne
kişisin ki ḳapudan destur
virmedin girdüñ Mūsā

645. **ki:**
Kısas 192
Satır: **11**
" Ki" bağlacı.
eydür Ben Tañrınuñ
ḫabercisiyem geldüm ki
anuñ ḥükmin saña
bildirem Daḫı
Beni İsrāʿīl ḳavmından
elüñi çekesin Bunları
ḳul idinmeyesin āzād
idesin Zīre

646. **ki:**
Kısas 192
Satır: **14**
" Ki" bağlacı.
bunlar peyġamber
ẕādelerdü dedi Ḫaberde
şöyle gelmişdür kim
Çünki Mūsā
firʿavnuñ ḳatına girdi
şordı ki Ne kişisin Mūsā
eytdi Bilmez misin ben
ol

647. **ki:**
Kısas 192
Satır: **15**
" Ki" bağlacı.
Mūsāyın ki niçe zaman
evüñde beslendüm
Çünki Mūsāyı fir'avn
bildi eytdi
Bunca zaman ḳatumda
durduñ duzum etmegüm
yidüñ anı unutduñ mı
didi Mūsā

648. **ki:**
Kısas 192
Satır: **21**
" Ki" bağlacı.
Başın ḳaldurdı ağzın
açdı odlar şaçdı yürüdi
ḳaṣd itdi ki fir'avnı yuda
Fir'avn
ḳorḳup kendüzin taḫtdan
aşaġa bıraḳdı Bir ayaġı
taḫta ildi başı aşaġa
asıldı

649. **ki:**
Kısas 192
Satır: **23**
" Ki" bağlacı.
Mūsā anı görüp güldi
Fir'avnuñ ḳulları ḳaṣd
itdi ki Mūsāyı dutalar
Derḥāl
Mūsā elin ḳoynına şoḳdı
gine çıḳardı ay güneş
gibi elinde balḳ urdı Ol
ḳullaruñ

650. **ki:**
Kısas 192
Satır: **29**
" Ki" bağlacı.
ḫaberüm var Ḫaberüm
budur ki Sen Tañrıya
dönesin īmān getüresin
zire cümle
maḫlūḳata rızḳ viren
oldur Sen ża'īf bir
ḳulsın ne yaratmaḳ
elüñden gelür ne

651. **ki:**
Kısas 192
Satır: **34**
" Ki" bağlacı.
ḳulluġıña iḳrār eyle
Eytdi Tañrı birdür …
digil Eger bu sözüm
dutarısañ īmāna gelirsen
tevbeñ ḳabūl ola Ne
ḳadar ki günah

652. **ki:**
Kısas 193
Satır: **26**
" Ki" bağlacı.
gelmedük Fir'avn
kendüsi söylesin Pes
Hāmān Mūsānuñ
üninden ditredi
ḳorḳdı dinmedi Fir'avn
gördi ki Mūsā ḳaḳımış
Fir'avn eytdi Yā Mūsā

653. **ki:**
Kısas 193
Satır: **29**
" Ki" bağlacı.
Ḥaḳ Ta'ālā eydür
Benüm selāmum ol
kişileredür ki ṭoġrı yolda
ola Her kim
size yalan dirse ḳatı
'aẕābum onadur
Fir'avna eydür Yā
mel'ūn sen ne dir

654. **ki:**
Kısas 193
Satır: **31**
" Ki" bağlacı.
sin ki ben Tañrıyam
dirsin Mūsā eydür
Benüm daḫı cümle
maḫlūḳatuñ daḫı
Tañrısı benüm
Tanrıñdur ki mecmū'-ı
ḫalḳ anuñ ḥüḳminde
zebundur …

655. **ki:**
Kısas 193
Satır: **32**
" Ki" bağlacı.
sin ki ben Tañrıyam
dirsin Mūsā eydür
Benüm daḫı cümle
maḫlūḳatuñ daḫı
Tañrısı benüm
Tanrıñdur ki mecmū'-ı
ḫalḳ anuñ ḥüḳminde
zebundur …

656. **ki:**
Kısas 193
Satır: **37**
" Ki" bağlacı.
yiri anuñla diri ḳıldı
yirde gökde dürlü
nesneler yaratdı ki biri
birine benzemez
… Pes bu ḥüccetdür
'āḳil

657. **ki:**
Kısas 193
Satır: **4**
" Ki" bağlacı.
Bu kez sen bizi bir
kişiye daḫı ḳul eylersin
Cemī'-i 'ālem bize
gülerler rüsvāy olu
ruz didi Hem daḫı reva
degüldür kim bunca
salṭanat ki senüñdür çeri

658. **ki:**
Kısas 193
Satır: **5**
" Ki" bağlacı.
ḫükmüñdedür Mūsānuñ
ne miḳdārı vardur ki sen
aña uyasın Kendüzüñ
ḳurtarımaduñ anuñ
şerrinden emīn olasın
gücile dut öldür ya
iliñden sür gitsün

659. **ki:**
Kısas 193
Satır: **9**
" Ki" bağlacı.
ḥamle ider Bilirem ki
yüz biñ ādem yudar ve
daḫı elin ḳoynuna şoḳar
bir nesne
çıḳarur ki cemi'-i 'ālem
aydın olur Ādemüñ
gözleri ḳamaşur ḳaçarlar
Sen

660. **ki:**
Kısas 193

Satır: **10**
" Ki" bağlacı.
ḥamle ider Bilirem ki
yüz biñ ādem yudar ve
daḫı elin ḳoynuna şoḳar
bir nesne
çıḳarur ki cemiʿ-i ʿālem
aydın olur Ādemüñ
gözleri ḳamaşur ḳaçarlar
Sen

661. **ki:**
Kısas 193
Satır: **12**
" Ki" bağlacı.
anuñ gibi nesneye çare
idemezsin Hāmān eydür
Cāẕūlıḳdur ögrenmişdür
bizüm
niçe cāẕūlarımuz vardur
ki bunca zamāndur ki
ṭonlıḳ yirler tā ki bize
gerek ola

662. **ki:**
Kısas 193
Satır: **12**
" Ki" bağlacı.
anuñ gibi nesneye çare
idemezsin Hāmān eydür
Cāẕūlıḳdur ögrenmişdür
bizüm
niçe cāẕūlarımuz vardur
ki bunca zamāndur ki
ṭonlıḳ yirler tā ki bize
gerek ola

663. **ki:**
Kısas 193
Satır: **14**
" Ki" bağlacı.
diyü Anlara ḫaber
idelüm gelsünler
Mūsāyıla ceng itsünler
dutsuñlar öl
direlüm dir Firʿavn eytdi
Ben ḳavl itdüm ki irte
gelesin īmān getürevüz

664. **ki:**
Kısas 193
Satır: **16**
" Ki" bağlacı.
didüm İmdi siz daḫı
duruñ yaraḳ idüñ didi
Çün yarındası oldı Mūsā
Hārūnıla
bile geldiler Ol ümīẕe ki
firʿavn īmān getüre Daḫı
Beni İsrāʿīli şalı vire
Çün

665. **ki:**
Kısas 193
Satır: **18**
" Ki" bağlacı.
firʿavn gördi kim
Mūsāyıla Hārūn bile
geldiler Firʿavn eytdi Yā
Mūsā bu kez
ḳardaşıñıla mı geldüñ
Mūsā eytdi Dünki gün
ḳavl itdüm ki īmān
getüresin

666. **ki:**
Kısas 193
Satır: **20**
" Ki" bağlacı.
anuñçün geldük Firʿavn
eytdi Yā Mūsā ḳardaşuñ
daḫı cāẕūlıḳ bilür mi
didi
Mūsā bildi ki dünki
ḳavlden dönmiş Eytdi
Biz cāẕū degülüz
peyġamberlerüz

667. **ki:**
Kısas 193
Satır: **21**
" Ki" bağlacı.
Uş geldük ki seni
Tañrıya oḳuruz Daḫı şol
ḳavli iderüz kim Beni
İsrāʿīl ḳavmın
üşendürmeyesin … Ḥaḳ
Taʿālā beni
üşendürmeyesin … Ḥaḳ
Taʿālā beni

668. **ki:**
Kısas 193
Satır: **4**
" Ki" bağlacı.
Bu kez sen bizi bir
kişiye daḫı ḳul eylersin
Cemīʿ-i ʿālem bize
gülerler rüsvāy olu
ruz didi Hem daḫı reva
degüldür kim bunca
salṭanat ki senüñdür çeri

669. **ki:**
Kısas 193
Satır: **5**
" Ki" bağlacı.
ḥükmüñdedür Mūsānuñ
ne miḳdārı vardur ki sen
aña uyasın Kendüzüñ
ḳurtarımaduñ anuñ
şerrinden emīn olasın
gücile dut öldür ya
iliñden sür gitsün

670. **ki:**
Kısas 193
Satır: **9**
" Ki" bağlacı.
ḥamle ider Bilirem ki
yüz biñ ādem yudar ve
daḫı elin ḳoynuna şoḳar
bir nesne
çıḳarur ki cemiʿ-i ʿālem
aydın olur Ādemüñ
gözleri ḳamaşur ḳaçarlar
Sen

671. **ki:**
Kısas 193
Satır: **10**
" Ki" bağlacı.
ḥamle ider Bilirem ki
yüz biñ ādem yudar ve
daḫı elin ḳoynuna şoḳar
bir nesne
çıḳarur ki cemiʿ-i ʿālem
aydın olur Ādemüñ
gözleri ḳamaşur ḳaçarlar
Sen

672. **ki:**
Kısas 193
Satır: **12**
" Ki" bağlacı.
anuñ gibi nesneye çare
idemezsin Hāmān eydür
Cāẕūlıḳdur ögrenmişdür
bizüm
niçe cāẕūlarımuz vardur
ki bunca zamāndur ki
ṭonlıḳ yirler tā ki bize
gerek ola

673. **ki:**
Kısas 193
Satır: **12**
" Ki" bağlacı.
anuñ gibi nesneye çare
idemezsin Hāmān eydür
Cāẕūlıḳdur ögrenmişdür
bizüm
niçe cāẕūlarımuz vardur
ki bunca zamāndur ki
ṭonlıḳ yirler tā ki bize
gerek ola

674. **ki:**
Kısas 193
Satır: **14**
" Ki" bağlacı.
diyü Anlara ḫaber
idelüm gelsünler
Mūsāyıla ceng itsünler
dutsuñlar öl
direlüm dir Firʿavn eytdi
Ben ḳavl itdüm ki irte
gelesin īmān getürevüz

675. **ki:**
Kısas 193
Satır: **16**
" Ki" bağlacı.
didüm İmdi siz daḫı
duruñ yaraḳ idüñ didi
Çün yarındası oldı Mūsā
Hārūnıla
bile geldiler Ol ümīẕe ki
fırʿavn īmān getüre Daḫı
Beni İsrāʿīli şalı vire
Çün

676. **ki:**
Kısas 193
Satır: **18**
" Ki" bağlacı.
fırʿavn gördi kim
Mūsāyıla Hārūn bile
geldiler Firʿavn eytdi Yā
Mūsā bu kez
ḳardaşıñıla mı geldüñ
Mūsā eytdi Dünki gün
ḳavl itdüm ki īmān
getüresin

677. **ki:**
Kısas 193
Satır: **20**
" Ki" bağlacı.
anuñçün geldük Firʿavn
eytdi Yā Mūsā ḳardaşuñ
daḫı cāẕūlıḳ bilür mi
didi
Mūsā bildi ki dünki
ḳavlden dönmiş Eytdi
Biz cāẕū degülüz
peyġamberlerüz

678. **ki:**
Kısas 193
Satır: **21**
" Ki" bağlacı.
Uş geldük ki seni
Tañrıya oḳuruz Daḫı şol
ḳavli iderüz kim Beni
İsrāʿīl ḳavmın
üşendürmeyesin … Ḥaḳ
Taʿālā beni

679. **ki:**
Kısas 194
Satır: **1**
" Ki" bağlacı.
ledür ille bu yirüñ gögüñ
yaradıcısını bilmezüz
biz bunı ḳadīm bilürüz
Anı ki
sen dirsin bilmezüz
amma ben saña çoḳ
eylük eyledüm didi
Mūsā eytdi Bu dü

680. **ki:**
Kısas 194
Satır: **15**
" Ki" bağlacı.
Ol ḳatındaġı kişiler
eytdiler Mūsā eyi söyler
Çünki Hāmān anı işitdi
gördi ki iş
ziyana gider firʿavna
eytdi Hā gördün mi
Mūsānuñ sözi bu ḳavme
nice eṣer ey

681. **ki:**
Kısas 194
Satır: **17**
" Ki" bağlacı.
ledi Mebādā ki işimüz
ziyāna vara Firʿavn
eytdi …
Daḫı bunun gibi keleci
idme Eger iderseñ seni
ḫarāb iderven belki

682. **ki:**
Kısas 194
Satır: **28**
" Ki" bağlacı.
ādeme ḥamle ḳılır Pes
elinde ḳoynına şoḳdı
gine çıḳardı Eli nūrından
cümle
ḫalāyıḳuñ gözleri
ḳamaşdı Firʿavn ʿāciz
ḳaldı çaġırdı ki Yā Mūsā
ol niʿmet ki

683. **ki:**
Kısas 194
Satır: **28**
" Ki" bağlacı.
ādeme ḥamle ḳılır Pes
elinde ḳoynına şoḳdı
gine çıḳardı Eli nūrından
cümle
ḫalāyıḳuñ gözleri
ḳamaşdı Firʿavn ʿāciz
ḳaldı çaġırdı ki Yā Mūsā
ol niʿmet ki

684. **ki:**
Kısas 194
Satır: **31**
" Ki" bağlacı.
bildi ki çevresindeki
begler ḳorḳdılar eytdiler
Olmasuñ kim Mūsāya
döneler
Firʿavn eytdi Yā Mūsā
bular cāẕılıḳdur ben
buna iḳrār itmezin
Çaġırdı ki eydür

685. **ki:**
Kısas 194
Satır: **32**
" Ki" bağlacı.
bildi ki çevresindeki
begler ḳorḳdılar eytdiler
Olmasuñ kim Mūsāya
döneler
Firʿavn eytdi Yā Mūsā
bular cāẕılıḳdur ben
buna iḳrār itmezin
Çaġırdı ki eydür

686. **ki:**
Kısas 195
Satır: **18**
" Ki" bağlacı.
Biz anuñ ḳatında
nāyibler olavuz dāyim
aña secde idevüz didiler
Pes Allah
maḳṣūdı variken ḳuluñ
maḳṣūdı olmaya ve daḫı
eydürler ki Ḥaḳ Taʿālā
neden

687. **ki:**
Kısas 195
Satır: **19**
" Ki" bağlacı.
ötürü görmeyesin didi
Bu ḫaberden bilinür ki
bir gün Şeyḫ-i Şibli
Raḥmetu'llah
eydür Bir gün Kaʿbeyi
ṭavāf iderdüm gördüm ki
bir gözlü bir ḳocacuḳ
Kaʿbeyi

688. **ki:**
Kısas 195
Satır: **20**
" Ki" bağlacı.
ötürü görmeyesin didi
Bu ḫaberden bilinür ki
bir gün Şeyḫ-i Şibli
Raḥmetu'llah
eydür Bir gün Kaʿbeyi
ṭavāf iderdüm gördüm ki
bir gözlü bir ḳocacuḳ
Kaʿbeyi

689. **ki:**
Kısas 195
Satır: **21**
" Ki" bağlacı.
ṭavāf ider eydür ki İlāhi
ayrılmaḳlıḳ oḳından
saña ṣığınıram dir İlerü
vardum
ben eytdim İy pīr niçün
şöyle dirsin didüm
Döndi baña eytdi Yā
derviş bir

690. **ki:**
Kısas 195
Satır: **25**
" Ki" bağlacı.
reninde yazılmış ki Sen
şehvet odıyla baḳduñ biz
edeb oḳıyla vurduḳ Eger
göñül göziyle baḳarsañ
ayrılmaḳ oḳıyla ururuz
didiler Pes imdi Mūsā
bir gözile

691. **ki:**
Kısas 195
Satır: **27**
" Ki" bağlacı.
ayruḳ yire baḳardı döndi
seni göreyin ḫalḳa edeb
ola didi Bir niceler
eydür ki
Mūsā Tañrıyla münacat
iderken İblīs ʿAleyhi'l-
laʿne geldi eytdi Yā
Mūsā

692. **ki:**
Kısas 195
Satır: **29**
" Ki" bağlacı.
kimüñile söyleşürsin
Eytdi Tañrıyla Eytdi Ne
bildüñ ki ol söyleyen
Tañrıdur çün
göremezsin ola ki ayruḳ
kişi ol Mūsā bundan
ötürü didi ki

693. **ki:**
Kısas 195
Satır: **30**
" Ki" bağlacı.
kimüñile söyleşürsin
Eytdi Tañrıyla Eytdi Ne
bildüñ ki ol söyleyen
Tañrıdur çün
göremezsin ola ki ayruḳ
kişi ol Mūsā bundan
ötürü didi ki

694. **ki:**
Kısas 195
Satır: **32**
" Ki" bağlacı.
… İlāhi dīẕāruñı baña
göster didi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi
… Yaʿni göremezsin
benüm dīẕārumı ki
şeyṭān vesvesiyile
diledüñ

695. **ki:**
Kısas 195
Satır: **33**
" Ki" bağlacı.
Suʾāl ṣorarlarısa ki
neden ötürü görmeye
Cevāb on iki nesneden
ötürü gör
meyesin didi Evvel
buyıdı kim Mūsā dīẕārı
vaḳtsız diledi Dīẕār
cemīʿ-i

696. **ki:**
Kısas 195
Satır: **37**
" Ki" bağlacı.
diledi evvel İblīse baḳdı
Bir göz ki düşmen
yüzine baḳa ol dōst
yüzin nice
göre Dördünci oldur ki
Mūsā dīẕārı Ḥabībsiz
diledi Ne ḳadar nesne
olsa kişi

697. **ki:**
Kısas 195
Satır: **38**
" Ki" bağlacı.
diledi evvel İblīse baḳdı
Bir göz ki düşmen
yüzine baḳa ol dōst
yüzin nice
göre Dördünci oldur ki
Mūsā dīẕārı Ḥabībsiz
diledi Ne ḳadar nesne
olsa kişi

698. **ki:**
Kısas 195
Satır: **39**
" Ki" bağlacı.
Ḥabībinden dirīġ itmez
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā didigi
olur ki yā Mūsā
Muḥammed
Muṣṭafā benüm
ḥabībümdür Ben
dīẕārumı andan dirīġ
itmezem Ṣabr it ki

699. **ki:**
Kısas 195
Satır: **40**
" Ki" bağlacı.
Ḥabībinden dirīġ itmez
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā didigi
olur ki yā Mūsā
Muḥammed
Muṣṭafā benüm
ḥabībümdür Ben
dīẕārumı andan dirīġ
itmezem Ṣabr it ki

700. **ki:**
Kısas 196
Satır: **1**
" Ki" bağlacı.
Taʿālā didigi olur ki Yā
Mūsā ḳandayıduñ Eytdi
Şuʿayb ḳatındayıdum
Dükeli
nesneyi bilür amma
ṣorar Eytdi Neylerdün
Eytdi İlāhi ḳoyun
güderdim

701. **ki:**
Kısas 196
Satır: **7**
" Ki" bağlacı.
Muḥammedüñ şol ḳadar
naʿtın ṣıfatın eytdi ki
Mūsā ʿāşıḳ oldı eytdi
İlāhi
Muḥammedi baña göster
göreyin didi Ḥaḳ Taʿālā
aña vaʿde itmişidi
gösterem di

702. **ki:**
Kısas 196
Satır: **10**
" Ki" bağlacı.
mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür
Ḥabībüm dīẕārın
unutduñ mı göster baña
didiñidi Bir
kişi ki Ḫālıḳ dīẕārın
göre ol maḥlūḳ dīẕārı
ḫōr olur İmdi ḥāşā kim
ben Ḥabībüm

703. **ki:**
Kısas 196
Satır: **13**
" Ki" bağlacı.
Mūsā her göz ki beni
göre bāḳī ḳala Ben
vaʿde itdüm ki bu dünyā
fānīdür İmdi
ḳatlan ki bu dünyādan
gidesin bāḳī dünyāya
gelesin bāḳī dīẕār
göresin Se

704. **ki:**
Kısas 196
Satır: **13**
" Ki" bağlacı.
Mūsā her göz ki beni
göre bāḳī ḳala Ben
vaʿde itdüm ki bu dünyā
fānīdür İmdi
ḳatlan ki bu dünyādan
gidesin bāḳī dünyāya
gelesin bāḳī dīẕār
göresin Se

705. **ki:**
Kısas 196
Satır: **1**
" Ki" bağlacı.
Taʿālā didigi olur ki Yā
Mūsā ḳandayıduñ Eytdi
Şuʿayb ḳatındayıdum
Dükeli
nesneyi bilür amma
ṣorar Eytdi Neylerdün
Eytdi İlāhi ḳoyun
güderdim

706. **ki:**
Kısas 196
Satır: **7**
" Ki" bağlacı.
Muḥammedüñ şol ḳadar
naʿtın ṣıfatın eytdi ki
Mūsā ʿāşıḳ oldı eytdi
İlāhi
Muḥammedi baña göster
göreyin didi Ḥaḳ Taʿālā
aña vaʿde itmişidi
gösterem di

707. **ki:**
Kısas 196
Satır: **10**
" Ki" bağlacı.
mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür
Ḥabībüm dīẕārın
unutduñ mı göster baña
didiñidi Bir
kişi ki Ḫālıḳ dīẕārın
göre ol maḥlūḳ dīẕārı
ḫōr olur İmdi ḥāşā kim
ben Ḥabībüm

708. **ki:**
Kısas 196
Satır: **13**
" Ki" bağlacı.
Mūsā her göz ki beni
göre bāḳī ḳala Ben
vaʿde itdüm ki bu dünyā
fānīdür İmdi
ḳatlan ki bu dünyādan
gidesin bāḳī dünyāya
gelesin bāḳī dīẕār
göresin Se

709. **ki:**
Kısas 196
Satır: **13**
" Ki" bağlacı.
Mūsā her göz ki beni
göre bāḳī ḳala Ben
vaʿde itdüm ki bu dünyā
fānīdür İmdi
ḳatlan ki bu dünyādan
gidesin bāḳī dünyāya
gelesin bāḳī dīẕār
göresin Se

710. **ki:**
Kısas 196
Satır: **14**
" Ki" bağlacı.
Mūsā her göz ki beni
göre bāḳī ḳala Ben
vaʿde itdüm ki bu dünyā
fānīdür İmdi
ḳatlan ki bu dünyādan
gidesin bāḳī dünyāya
gelesin bāḳī dīẕār
göresin Se

711. **ki:**
Kısas 196
Satır: **21**
" Ki" bağlacı.
olur ki dileyip alalar Her
kişi ki ʿışḳa daʿvi itdi
dīẕār diledi Ḥaḳ Taʿālā

anı ṭaġa
havāle itdi Çün Mūsā
ṭaġa baḳdı eytdi
Görmeyesin didi Eger
ḥāḳīḳat sen

712. **ki:**
Kısas 196
Satır: **21**
" Ki" bağlacı.
olur ki dileyip alalar Her
kişi ki ʿışḳa daʿvi itdi
dīẕār diledi Ḥaḳ Taʿālā
anı ṭaġa
havāle itdi Çün Mūsā
ṭaġa baḳdı eytdi
Görmeyesin didi Eger
ḥāḳīḳat sen

713. **ki:**
Kısas 196
Satır: **31**
" Ki" bağlacı.
ki kendü gibi biñ biñ
Mūsā her bir taş dibinde
ṭurur ʿAṣāsı elinde
çaġrışup ey
dürler Rabbi erini dirler
Çün Mūsā anları gördi
utandı eytdi İy bāri
Ḫüdā

714. **ki:**
Kısas 196
Satır: **34**
" Ki" bağlacı.
yā her bir ṭaş dibinde biñ
biñ benüm bigi Mūsāñ
varımış imdi tevbe
itdüm
didi secdeye düşüp
ağladı Ḥaḳ Taʿālā ḫiṭāb
ḳılup eytdi ki Yā Mūsā
başuñı

715. **ki:**
Kısas 196
Satır: **35**
" Ki" bağlacı.
götür ki benüm senden
artuḳ Mūsām yoḳdur Ol
gördügüñ dükeli senüñ
nūrıñdandur Anı saña
gösterdiğim oldur kim
ʿālem ḫalḳı bileler ki ḳul
ben dimek

716. **ki:**
Kısas 196
Satır: **36**
" Ki" bağlacı.
götür ki benüm senden
artuḳ Mūsām yoḳdur Ol
gördügüñ dükeli senüñ
nūrıñdandur Anı saña
gösterdiğim oldur kim
ʿālem ḫalḳı bileler ki ḳul
ben dimek

717. **ki:**
Kısas 196
Satır: **37**
" Ki" bağlacı.
eyü degüldür Ḳula
miskinlik gerek
maḳṣūduna erişe Bir
niceler eydür ki
Mūsānuñ ʿaḳlı gidüp
secdeye düşdigi oldur
kim eytdi Hīç benüm
gibi Tañrı

718. **ki:**
Kısas 197
Satır: **1**
" Ki" bağlacı.
… secdeye düşdi eytdi
İlāhi ben ṣandum ki saña
müştāḳ benven
ilāhi tevbe itdüm didi
Bir niceler eydürler ki
üç nesneden ötürü Ḥaḳ
Taʿālā

719. **ki:**
Kısas 197
Satır: **2**
" Ki" bağlacı.
… secdeye düşdi eytdi
İlāhi ben ṣandum ki saña
müştāḳ benven
ilāhi tevbe itdüm didi
Bir niceler eydürler ki
üç nesneden ötürü Ḥaḳ
Taʿālā

720. **ki:**
Kısas 197
Satır: **4**
" Ki" bağlacı.
Mūsāya dīẕār
göstermedi Pes dünyāda
gösterse ḳıyāmet
güninde kāfirler
ḥüccet iderlerdi ki anlar
dīẕār gördiler inandılar
Bize daḫı gösterseydüñ
īmān

721. **ki:**
Kısas 197
Satır: **7**
" Ki" bağlacı.
bu ḫōẕ muḥāldur ki kişi
dostın ḳoya ulu ḫilʿatin
düşmene mi vire
Düşmān ḳatında
dōst maḥrūm ḳala Pes
maʿlum oldı kim dīẕār
Uçmaḳda ola dōst
düşmenden ay

722. **ki:**
Kısas 197
Satır: **11**
" Ki" bağlacı.
şerīʿatına boyun virdiler
Bir gün Beni İsrāʿīl
ḳavmı suʿāl itdiler ki Yā
Mūsā
şimdiki zamanda senden
ulurak ʿallāmırak kimse
var mıdur Mūsā eydür

723. **ki:**
Kısas 197
Satır: **14**
" Ki" bağlacı.
Tañrımdan ṣorayın Pes
Mūsā bu sözi Cebrāʿīle
didi ḥażrete vardı gine
geldi
eytdi Yā Mūsā Ḥaḳ
Taʿālā eydür Benüm
ḳulum vardur ki ol
senden

724. **ki:**
Kısas 197
Satır: **16**
" Ki" bağlacı.
aʿllāmıraḳdur Mūsā
eytdi İlāhi anı baña

göster göreyin varayın
andan ʿilm
ögreneyin didi Ḫaḳ
Taʿālā eytdi Deñiz
keñarına var ki bulasın
didi Çün

725. **ki:**
Kısas 197
Satır: **23**
" Ki" bağlacı.
nelüm mebāẕa ki yol
azasın didi Pes gine
döndiler ol bıñar ḳatına
geldiler Ḫıżırı
anda gördiler durmış
namaz ḳılur Ṣabr itdiler
namazın tamam ḳıldı
Mūsā ilerü

726. **ki:**
Kısas 197
Satır: **26**
" Ki" bağlacı.
geldi eytdi Es-selāmu
ʿaleyke yā Ḫıżr
ʿAleyke'-s-selām ya
Nebiyyu'llah
didi Mūsā eytdi Beni ne
bildüñ ki ben Mūsā'yın
Ḫıżr eytdi Ol Tañrı ki
seni

727. **ki:**
Kısas 197
Satır: **26**
" Ki" bağlacı.
geldi eytdi Es-selāmu
ʿaleyke yā Ḫıżr
ʿAleyke'-s-selām ya
Nebiyyu'llah
didi Mūsā eytdi Beni ne
bildüñ ki ben Mūsā'yın
Ḫıżr eytdi Ol Tañrı ki
seni

728. **ki:**
Kısas 197
Satır: **28**
" Ki" bağlacı.
baña viribidi baña daḫı
seni bildürdi Pes Ḫıżr
niye geldüñ söyle
işideyin didi
Mūsā eytdi Geldüm ki
senden ʿilm öğrenem
şākirdiñ olam Ḫıżr eytdi
Yā Mūsā

729. **ki:**
Kısas 197
Satır: **30**
" Ki" bağlacı.
her ne şorarsañ şor gine
dön Tā ki ben daḫı Tañrı
ḳullıġından ḳalmayam
Sen
daḫı Tañrı
Peyġamberisin Eger
maḳsūduñ yirine
gelmezse ḳorḳaram ki
Ḫaḳ

730. **ki:**
Kısas 197
Satır: **32**
" Ki" bağlacı.
Taʿālā baña ʿitāb ide …
Mūsā eytdi
Dönmezem gerek ki bir
zaman senüñle yüriyem
senden ʿilm öğrenem

731. **ki:**
Kısas 197
Satır: **36**
" Ki" bağlacı.
buyurursıñ dutam saña
ḳarşu olmayam … didi
Ḫıżr eytdi Dilerseñ ki
benümile bile olasın Ben
işleyem anı benden

732. **ki:**
Kısas 197
Satır: **37**
" Ki" bağlacı.
şormaġıl işbu işi niçün
işledüñ dimegil Meger
ki ben saña diyem Mūsā
bu ḳavle
rāżı oldı Andan Yūşāʿa
eytdi Sen gine dön Beni
İsrāʿīl içine var anlara
ʿilm

733. **ki:**
Kısas 198
Satır: **1**
" Ki" bağlacı.
deldüñ Dilersin ki bizi
ġarḳ idesin …
Ḫıżr eytdi Ben dimedüm
mi sen benüm işime ṣabr
idemezsin Mūsā Unut

734. **ki:**
Kısas 198
Satır: **17**
" Ki" bağlacı.
Yā Mūsā senüñile
benüm aramda ayrılmaḳ
gerek Ben saña evvel
didüm ki yü
rimezsin benüm işime
ṣabr idemezsin Mūsā
eytdi Revā mıdur ki
baña ol işleri

735. **ki:**
Kısas 198
Satır: **18**
" Ki" bağlacı.
Yā Mūsā senüñile
benüm aramda ayrılmaḳ
gerek Ben saña evvel
didüm ki yü
rimezsin benüm işime
ṣabr idemezsin Mūsā
eytdi Revā mıdur ki
baña ol işleri

736. **ki:**
Kısas 198
Satır: **19**
" Ki" bağlacı.
ki sen işledüñ niçün idi
Ḫıżr eytdi …
Ol gemiyi ki deldüm bir
yoḳsuluñ idi dirlikleri
andan

737. **ki:**
Kısas 198
Satır: **20**
" Ki" bağlacı.
ki sen işledüñ niçün idi
Ḫıżr eytdi …
Ol gemiyi ki deldüm bir
yoḳsuluñ idi dirlikleri
andan

738. **ki:**
Kısas 198

Satır: **30**
" Ki" bağlacı.
anlaruñ içün şaḳlamışıdı
Eger ol dīvār yıḳılsa ol
māl açılurdı żāyiʿ olurdı
Ben
anı yapdum ki ol māl
oġlanlara değe Ḳaçan ol
oġlanlar büyüyeler anı
alalar yi

739. **ki:**
Kısas 198
Satır: **40**
" Ki" bağlacı.
irteye degin tāʿat iderdi
Ḫaberde şöyle
gelmişdür kim bizüm
peyġamberimüz
eytdi İy kāşke benüm
ümmetüm de anuñ gibi
bir ġāzī olayıdı ki biñ ay
oruç

740. **ki:**
Kısas 199
Satır: **3**
" Ki" bağlacı.
hīç ġuṣṣa yimesün ki
anuñ ümmetine bir gice
virdüm ki her ḳanḳı kişi
kim ol gi
ceyi ʿibādetle geçüre
Yūşaʿ ol biñ ayda ne
ḳadar ṣevāb bulursa ol
kişiye ol ḳadar

741. **ki:**
Kısas 199
Satır: **3**
" Ki" bağlacı.
hīç ġuṣṣa yimesün ki
anuñ ümmetine bir gice
virdüm ki her ḳanḳı kişi
kim ol gi
ceyi ʿibādetle geçüre
Yūşaʿ ol biñ ayda ne
ḳadar ṣevāb bulursa ol
kişiye ol ḳadar

742. **ki:**
Kısas 199
Satır: **9**
" Ki" bağlacı.
bedem ata binerdi
çıḳardı Her kande ki bir
kāfir bulsa depelerdi
Dāyim Beni
İsrāʿīl ḳavmına Tevrīt
ögredürdi Mūsā şerīʿatın
dutardı Bir gün kāfirler
Yūşaʿı

743. **ki:**
Kısas 199
Satır: **19**
" Ki" bağlacı.
olsun ki işbu ḳızlıḳ
sizüñ günāhuñuzdan
oldı doġrı eydüñ ki
ḳanḳıñuz itdi Pes
bir kişi geldi eytdi Yā
Yūşaʿ ol günāhı ben
itdüm zina eyledüm didi
Bu

744. **ki:**
Kısas 199
Satır: **19**
" Ki" bağlacı.
olsun ki işbu ḳızlıḳ
sizüñ günāhuñuzdan
oldı doġrı eydüñ ki
ḳanḳıñuz itdi Pes
bir kişi geldi eytdi Yā
Yūşaʿ ol günāhı ben
itdüm zina eyledüm didi
Bu

745. **ki:**
Kısas 199
Satır: **21**
" Ki" bağlacı.
yurdı ol kişiyi ṭaşıla
depelediler Andan ḳızlıḳ
götürüldi O zamānda ki
Yūşaʿ
peyġamberidi Dört biñ
dört yüz ʿālim varıdı
anlara naṣīḥat iderdi
Mūsādan

746. **ki:**
Kısas 199
Satır: **36**
" Ki" bağlacı.
dılar Sebep bu oldı kim
kileyi kiçi eylediler
Şuʿayb anları yığdı
Tañrıdan
ḳorḳuñ didi Şuʿayb
sözin dutmadılar
eytdiler Ol Tañrı ki bizi
ne işlersevüz

747. **ki:**
Kısas 199
Satır: **39**
" Ki" bağlacı.
ḳadar ki daʿvet itdi
dutmadılar Biş yıl
tamam daʿvet itdi hīç
kimse boyun vir
mediler Şuʿayb melül
oldı Cebraʾil geldi eytdi
Yā Şuʿayb Ḫaḳ Taʿālā
eydür

748. **ki:**
Kısas 199
Satır: **41**
" Ki" bağlacı.
ki anlara ʿaẕāb
viribiyeyin … Kāfirler
eytdiler
Yā Şuʿayb sen bunca
namaz ki ḳılırsın biz
saña aldanuruz mı dirsin
atalarımuz

749. **ki:**
Kısas 199
Satır: **42**
" Ki" bağlacı.
ki anlara ʿaẕāb
viribiyeyin … Kāfirler
eytdiler
Yā Şuʿayb sen bunca
namaz ki ḳılırsın biz
saña aldanuruz mı dirsin
atalarımuz

750. **ki:**
Kısas 200
Satır: **3**
" Ki" bağlacı.
İşbu söz ki dirsin yā
Şuʿayb biz anı bilmaziz
Sen bizüm aramuzda bir
żaʿīf
ḳocasın Hem aramuzda
ḫışımlıḳ vardur yoḫsa
seni ṭaşıla depelerdük
didiler

751. **ki:**
Kısas 200
Satır: **23**
" Ki" bağlacı.
yidi ki Yūnusa balıḳ yarı
dedi Cevāb budur ki
Ḥaḳ Taʿālā eydür
Yūnusı
Mürsel peygamber
ḳıldum Ol benüm
destūrumsuz ḳavmı
arasından çıḳdı gitdi

752. **ki:**
Kısas 200
Satır: **23**
" Ki" bağlacı.
yidi ki Yūnusa balıḳ yarı
dedi Cevāb budur ki
Ḥaḳ Taʿālā eydür
Yūnusı
Mürsel peygamber
ḳıldum Ol benüm
destūrumsuz ḳavmı
arasından çıḳdı gitdi

753. **ki:**
Kısas 200
Satır: **25**
" Ki" bağlacı.
Ben daḫı anı balığa
yutdurdum Tā bileler ki
her kim benümiledür
ben daḫı
anuñlayam Pes Ḥaḳ
Taʿālā bu sözi örfī
ʿādetce didi Nitekim
ḫalḳ içinde biri

754. **ki:**
Kısas 200
Satır: **27**
" Ki" bağlacı.
birine dirler ki Ol ebleh
ṣanur benüm aña gücüm
yitmez Çünki Yūnus
ḳavmı
arasından çıḳdı gitdi ol
ḳavmüñ ḫāṭırlar Yūnusa
melül oldı Ḥaḳ Taʿālā
anlaruñ

755. **ki:**
Kısas 200
Satır: **31**
" Ki" bağlacı.
bir ḳarañulık belürdi
Gördiler ki bir balıḳ baş
götürmüş ol gemiye
ḥamle ḳılır
Çün anı gördiler ol
gemiyi bir yana daḫı
dönderdiler Ol balıḳ
gemiden yaña

756. **ki:**
Kısas 200
Satır: **33**
" Ki" bağlacı.
yürüdi Ol ḳavm ʿāciz
ḳaldılar Pes aralarında
bir ḳoca varıdı ki ʿömri
ge
mide geçmişidi Eytdi Yā
ḳavm bizüm aramuzda
suçlu kişi vardur tīz
isdeñ

757. **ki:**
Kısas 201
Satır: **1**
" Ki" bağlacı.
ki Yā Yūnus Ḥaḳ Taʿālā
baña buyurdı ki Yūnusı
helāk itme saḳla didi
Beni
saña zindān eyledi Sen
her ne yire dirseñ seni
iledeyin Daḫı benüm

758. **ki:**
Kısas 201
Satır: **1**
" Ki" bağlacı.
ki Yā Yūnus Ḥaḳ Taʿālā
baña buyurdı ki Yūnusı
helāk itme saḳla didi
Beni
saña zindān eyledi Sen
her ne yire dirseñ seni
iledeyin Daḫı benüm

759. **ki:**
Kısas 201
Satır: **4**
" Ki" bağlacı.
göñlümden arı yirüm
yoḳdur Zīrā ben Tañrımı
anuñıla buldum İmdi
gönlüm
secdegāhuñ olsun Ol
miskin balıḳ ne müzd ne
günāh bilür ki göñül
Ḥaḳḳuñ

760. **ki:**
Kısas 201
Satır: **6**
" Ki" bağlacı.
naẓargāhıdur anı arı
dutdı Yūnusa lāyıḳ gördi
Ādem oġlanı sen daḫı
şol ʿameli
işle ki göñlüñ Yūnus
Tañrısına lāyıḳ ola …
Allahu Taʿālā ḫıtāb

761. **ki:**
Kısas 201
Satır: **7**
" Ki" bağlacı.
itdi balıḳ ḳarnında
Yūnusa ki benüm
destūrumsuz nireye
giderdin didi Yūnus
dört ḳarañulık içindeyidi
Biri günāh ḳarañulığı ve
biri deñiz ḳarañulığı ve
biri

762. **ki:**
Kısas 201
Satır: **14**
" Ki" bağlacı.
balıḳ ḳarnında
ḳoyısardum Ne
ḥikmetdür kim Yūnusı
balığa yutdurdı balıḳdan
artuḳ ḫōd canavarlar
varıdı sebep neyidi ki
balığa yutdurdı Sebep
budur ki

763. **ki:**
Kısas 201
Satır: **14**
" Ki" bağlacı.
balıḳ ḳarnında
ḳoyısardum Ne
ḥikmetdür kim Yūnusı
balığa yutdurdı balıḳdan
artuḳ ḫōd canavarlar
varıdı sebep neyidi ki

balıġa yutdurdı Sebep
budur ki

764. **ki:**
Kısas 201
Satır: **15**
" Ki" bağlacı.
Balıḳlar deñizde şayru
olurlardı tesbīḥden
ḳalurlardı Bunlar dāyim
dirlerdi ki
İlāhi ādem oğlanlarına
şayrulıḳ virirsin gine
derman daḫı virürsin
Ḥaḳ Taʿālā

765. **ki:**
Kısas 201
Satır: **17**
" Ki" bağlacı.
Yūnusı anlara taḳdīr
itmişidi ki ḳırḳ gün balıḳ
ḳarnında ḳala Andan
Ḥaḳ Taʿālādan
nida geldi ki İy balıḳlar
şimden girü her
ḳanḳıñuz şayru olursa
tesbīḥden

766. **ki:**
Kısas 201
Satır: **18**
" Ki" bağlacı.
Yūnusı anlara taḳdīr
itmişidi ki ḳırḳ gün balıḳ
ḳarnında ḳala Andan
Ḥaḳ Taʿālādan
nida geldi ki İy balıḳlar
şimden girü her
ḳanḳıñuz şayru olursa
tesbīḥden

767. **ki:**
Kısas 201
Satır: **23**
" Ki" bağlacı.
ki müʿmin muvaḥḥidsin
ʿömrüñ Tañrı ẕikriyle
geçerse sañа gerek ola
ʿibādetüñ
tiryāḳ günāhlaruñ
zehrine deva ola Bir
niceler eytdiler Yūnusı
balıḳ ḳarnına

768. **ki:**
Kısas 201
Satır: **25**
" Ki" bağlacı.
ḳoyduġına sebep budur
ki balıḳlar eytdiler
Tesbīḥ idiciyüz Ādemler
daḫı nice
tesbīḥ iderler Görsevüz
anlar mı müsebbiḥlerdür
yoḫsa biz mi dirlerdi
Ḥaḳ Taʿālā

769. **ki:**
Kısas 201
Satır: **29**
" Ki" bağlacı.
ider ḳullarum eşidesiz
didi Yūnus tesbīḥi şun
ḳadar iderdi ki deñiz
canavarları
ferişteler kendüleri
unudurlardı … Pes ḳırḳ
günden

770. **ki:**
Kısas 201
Satır: **31**
" Ki" bağlacı.
şoñra Ḥaḳ Taʿālā ikindi
vaḳtında balıġa emr itdi
ki Deñiz kenārına var
Yūnusı anda bıraḳ Pes
balıḳ geldi Yūnusı anda
bıraḳdı Yūnus iñen żaʿīf
ol

771. **ki:**
Kısas 201
Satır: **35**
" Ki" bağlacı.
yidi Andan Ḥaḳ
Taʿālādan nida geldi ki
Yā Yūnus gine ḳavmüñ
ḳatı
ġuşşadadır Ḫaberde
şöyledür kim Çün
Yūnus ol ḳavm içinden
gitmişidi Ol

772. **ki:**
Kısas 202
Satır: **10**
" Ki" bağlacı.
düsi yimezdi yalıncaḳlar
ṭonatmayınca kendüsi
geymezdi Anuñ ḥikāyeti
şöyledür
ki Bir gün ferişteler
Eyyūbuñ ṭāʿatın
ʿibādetin söylediler bir
nicesi eytdiler

773. **ki:**
Kısas 202
Satır: **14**
" Ki" bağlacı.
didigüñüz nesneleri
elinden alayın görün ol
ʿibādetin bayağı gibi
ḳılur mı yoḫsa
ḳılmaz mı didi Ol bela
ki Eyyūba geldi bir sāʿat
Tañrı ḳorḳusından fāriġ

774. **ki:**
Kısas 202
Satır: **15**
" Ki" bağlacı.
olmadı Bir niçeler
eytdiler ki bir gün
Eyyūb bir kişi gördi ki
bir belaya giriftar
olmış Eyyūb eytdi Sen
bu belaya layıḳduñ
anuñçün bu belāya
ugraduñ

775. **ki:**
Kısas 202
Satır: **15**
" Ki" bağlacı.
olmadı Bir niçeler
eytdiler ki bir gün
Eyyūb bir kişi gördi ki
bir belaya giriftar
olmış Eyyūb eytdi Sen
bu belaya layıḳduñ
anuñçün bu belāya
ugraduñ

776. **ki:**
Kısas 202
Satır: **35**
" Ki" bağlacı.
ne ḳadar altun gümiş
varısa hep ṭaş oldı
Eyyūb eytdi Ol ki işe
yaramazdı

gitdi Ol ki ḥāsılı bu idi
bizümle ḳaldı dedi Pes
yidi günden şoñra dört
oġlı üç

777. **ki:**
Kısas 202
Satır: **36**
" Ki" bağlacı.
ne ḳadar altun gümiş
varısa hep ṭaş oldı
Eyyūb eytdi Ol ki işe
yaramazdı
gitdi Ol ki ḥāsılı bu idi
bizümle ḳaldı dedi Pes
yidi günden şoñra dört
oġlı üç

778. **ki:**
Kısas 203
Satır: **2**
" Ki" bağlacı.
ratı varıdı boşandılar
Ammā Raḥime dirleridi
bir ʿavratı varıdı Yūsuf
Peyġamber ḳızlarından
idi Eytdi Yā Eyyūb ben
yüz döndürmezin Zīrā ki

779. **ki:**
Kısas 203
Satır: **12**
" Ki" bağlacı.
Eyyūbdan yüz
dönderdiler Raḥime
yalıñız Eyyūba tımar
iderdi köylerde her
kimüñ ki işi olsa işlerdi
ṭaʿām alırdı getirüp
Eyyūba yidirirdi Bir gün
Raḥime

780. **ki:**
Kısas 203
Satır: **13**
" Ki" bağlacı.
köyleri gezegördi Hīç
kimesne iş virmedi ki
işleye Raḥime katı
ġussalandı
eytdi Yārum Eyyūb aç
yatur Ben anuñ ḳatına
nice varayın didi aġladı
Meger

781. **ki:**
Kısas 203
Satır: **24**
" Ki" bağlacı.
Eyyūb ʿavratuñı erile
dutdılar saçını kesdiler
Çün Eyyūb anı işitdi bir
kez āh
itdi iñiledi … Eytdi İlāhi
her ne belā ki

782. **ki:**
Kısas 203
Satır: **29**
" Ki" bağlacı.
Bir biriyle söyleşdiler ki
Eyyūb günāh itmeseydi
bu rence uġramazdı Çün
Eyyūb anı işitdi ḳatı
güldi iñiledi Bir niçeler
eytdiler Eyyūb iñiledigi
buyudı

783. **ki:**
Kısas 203
Satır: **32**
" Ki" bağlacı.
kim Aʿzasından iki ḳurt
düşmişidi Eyyūb ol iki
ḳurdı aldı gine yirine
ḳodı
Eytdi Rızḳuñ bendendür
niye düşersin dedi Ol iki
ḳurt şöyle ışırdı ki on

784. **ki:**
Kısas 203
Satır: **33**
" Ki" bağlacı.
sekiz yıl eyle zaḥmet
çekmemişidi ki ol iki
ḳurtdan incindi iñiledi
Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi
Niçün iñilersin dedi
Eyyūb eytdi İki ḳurt ḳatı
zaḥmet

785. **ki:**
Kısas 204
Satır: **3**
" Ki" bağlacı.
Eyyūbı yirinde bulımadı
Çaġırdı ki vāveylā Ḳanı
benüm şayrum dedi
Eyyūb
çaġırdı ki İy ʿavrat ne
istersin Raḥime eydür
İşbu arada şayrum
otururdı

786. **ki:**
Kısas 204
Satır: **4**
" Ki" bağlacı.
Eyyūbı yirinde bulımadı
Çaġırdı ki vāveylā Ḳanı
benüm şayrum dedi
Eyyūb
çaġırdı ki İy ʿavrat ne
istersin Raḥime eydür
İşbu arada şayrum
otururdı

787. **ki:**
Kısas 204
Satır: **12**
" Ki" bağlacı.
didi Andan vardı Ḥaḳ
Taʿālā ḳudretiyle ol
oğlanlar gine diri oldı
Her ne ḳadar
ki mālı taḫlı ṭavarı
varıdı gine yirine geldi
Ol ʿavratlar kim
boşanmışıdı gel

788. **ki:**
Kısas 204
Satır: **14**
" Ki" bağlacı.
diler Eyyūbuñ ayaġına
düşdiler Bizi gine ḳabūl
it dediler Varıdı Eyyūb
anları
gine aldı Andan Eyyūb
eytdi Ben and içdüm ki
Raḥimeye yüz aġaç
uram

789. **ki:**
Kısas 204
Satır: **17**
" Ki" bağlacı.
ki Erile dutdılar şaçın
kesdiler İmdi bilesin ki
Raḥime pākdür Ammā
and
içdüñ ki Raḥimeye yüz
aġaç urasın Var indi yüz

buġday şapın bir deste eyle

790. **ki:**
Kısas 204
Satır: **17**
" Ki" bağlacı.
ki Erile dutdılar şaçın kesdiler İmdi bilesin ki Raḥime pākdür Ammā and
içdüñ ki Raḥimeye yüz aġaç urasın Var indi yüz buġday şapın bir deste eyle

791. **ki:**
Kısas 204
Satır: **18**
" Ki" bağlacı.
ki Erile dutdılar şaçın kesdiler İmdi bilesin ki Raḥime pākdür Ammā and
içdüñ ki Raḥimeye yüz aġaç urasın Var indi yüz buġday şapın bir deste eyle

792. **ki:**
Kısas 204
Satır: **28**
" Ki" bağlacı.
peyġamberlıḳ gitmedi Daḫı beni İsrāʿīl dāyimā çeri şıyıp muzaffer olurdı
Andan ötürü ki bunlaruñ arasında tābūt varıdı Anuñ kerametinden her ḳancaru

793. **ki:**
Kısas 204
Satır: **30**
" Ki" bağlacı.
varsalar uġraşdıkları çeriyi şırlardı Nitekim buyurur …
Beni İsrāʿīl ḳavmına bir tābūt virdik ki içinde bizim ḳudretümüz vardur

794. **ki:**
Kısas 204
Satır: **31**
" Ki" bağlacı.
Ḥikāyet-i Tābūt budur ki Çünki Mūsānuñ ʿömri āḫire irdi Mūsā duʿā ḳıldı eytdi İlāhi Beni İsrāʿīl senüñ ḳullaruñdur Daḫı bunlaruñ düşmānları

795. **ki:**
Kısas 204
Satır: **33**
" Ki" bağlacı.
çoḳdur İmdi bunlara bir nesne vir ki anuñıla düşmenlerin şıyalar daḫı bunca
ḥācetleri reva ola Pes Ḥaḳ Taʿālā buyurdı Mūsāya bir şandıḳ eyle benüm

796. **ki:**
Kısas 204
Satır: **37**
" Ki" bağlacı.
ḳaynatdı Andan bir şandık itdi aña muḥkem mıḫlar urdı Daḫı ol taḫtalar ki an
dadur Tevrīt yazılmış idi anuñ içine ḳoydı ve kendü ʿāşāsın ve Hārūn

797. **ki:**
Kısas 204
Satır: **40**
" Ki" bağlacı.
ʿimāmesin içine ḳoydı berkitdi Ol şanduġı anlara ışmarladı eytdi Her ne
vaḳtın ki bir işleri ola ya bir ulu düşmanları ola ol şanduġı çıḳarırlardı ol gelen

798. **ki:**
Kısas 205
Satır: **3**
" Ki" bağlacı.
Durup peyġamberleri ḳatına geldiler eytdiler Tañrıdan dile ki bize bir melik vir
sün anı beg idinevüz anuñıla düşmene ẓafer bulavuz Zīrā ki bunlar bölük

799. **ki:**
Kısas 205
Satır: **4**
" Ki" bağlacı.
Durup peyġamberleri ḳatına geldiler eytdiler Tañrıdan dile ki bize bir melik vir
sün anı beg idinevüz anuñıla düşmene ẓafer bulavuz Zīrā ki bunlar bölük

800. **ki:**
Kısas 205
Satır: **6**
" Ki" bağlacı.
bölük olmışlardı Biri birin begenmezlerdi Ol peyġamber eytdi
… Ḳorḳaram ki melik viricek Tañrı size

801. **ki:**
Kısas 205
Satır: **15**
" Ki" bağlacı.
ölçdi gördi ki tamām boyunca Vardı Beni İsrāʿīl ḳavmın cemʿ itdi eytdi Yā
ḳavm işde size melik buldum Geliñ buña uyuñ melik idinüñ dedi Ol kişiler ki

802. **ki:**
Kısas 205
Satır: **16**
" Ki" bağlacı.
ölçdi gördi ki tamām boyunca Vardı Beni İsrāʿīl ḳavmın cemʿ itdi eytdi Yā
ḳavm işde size melik buldum Geliñ buña uyuñ

melik idinüñ dedi Ol
kişiler ki

803. **ki:**
Kısas 205
Satır: **24**
" Ki" bağlacı.
Ḥaḳ Taʿālā ḳādirdür
pādişāhlıġı kime
gerekise virür … Ḥaḳ
Taʿālā
ḳullarına ne geregin
bilür Beni İsrāʿīl ḳavmı
eytdiler Tañrıdan dile ki
ol me

804. **ki:**
Kısas 205
Satır: **25**
" Ki" bağlacı.
like bir nişān virsün ki
bu kişi meliklige lāyıḳ
ola Pes ol peyġamber
duʿā ḳıldı
… Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Nişān ol ola kim
Cālūt

805. **ki:**
Kısas 205
Satır: **37**
" Ki" bağlacı.
Ol peyġamber buyurdı
ki Bir avuçdan artuḳ
içmeñ …
dedi Pes anuñ sözin
dutmadılar içdiler Ol
çeride yüz yitmiş kişi
içmedi girü

806. **ki:**
Kısas 205
Satır: **39**
" Ki" bağlacı.
ḳalanı hep içdi … Ol
kişiler ki peyġamber
sözin dut
madılar eytdiler Bizüm
Cālūta gücümiz yitmez
anlar ḳırḳ biñ erdür biz
iñen

807. **ki:**
Kısas 206
Satır: **5**
" Ki" bağlacı.
güderdi Pes Dāvuduñ
ḳardaşları yaraḳlandı ki
Ṭālūtıla bile gideler
Dāvud
eytdi Ben daḫı bile
giderin varurın ġazā
ḳılırın dedi Bunlar
eytdiler Biz

808. **ki:**
Kısas 206
Satır: **9**
" Ki" bağlacı.
ardına düşdi Dāvud
giderken mıġnāṭıs ṭaşına
uġradı Ol ṭaşdan āvāz
geldi ki
Yā Dāvud Cālūtuñ
ölümi benümiledür
Tañrı emriyle beni
bilege al didi Pes

809. **ki:**
Kısas 206
Satır: **14**
" Ki" bağlacı.
Ben bunlara yiterven
didi Siz dek duruñ
savaşı ben ideyin didi
Kendüsi
yürüdi meydāna girdi
Çaġırdı ki Cenge ḳanı
gelir var mı didi Hīç
kimesne

810. **ki:**
Kısas 206
Satır: **28**
" Ki" bağlacı.
Daḫı her ne ḳadar kim
mülki varıdı üçde birin
Dāvuda virdi Andan
Beni
İsrāʿīl ḳavmı Dāvuda
yüz dutdılar Zīrā ki
Dāvud bunlaruñ
ḳavmından idi

811. **ki:**
Kısas 206
Satır: **29**
" Ki" bağlacı.
Ṭālūt gördi ki ol ḳavm
hep aña yüz dutdılar
vardı gine peşīmān oldı
Ḳaṣd itdi
ki gine ala ammā
alımadı Bir zamāndan
ṣoñra Ṭālūt öldi
pādişāhlıḳ Dāvuda

812. **ki:**
Kısas 206
Satır: **30**
" Ki" bağlacı.
Ṭālūt gördi ki ol ḳavm
hep aña yüz dutdılar
vardı gine peşīmān oldı
Ḳaṣd itdi
ki gine ala ammā
alımadı Bir zamāndan
ṣoñra Ṭālūt öldi
pādişāhlıḳ Dāvuda

813. **ki:**
Kısas 206
Satır: **39**
" Ki" bağlacı.
ledi eytdi İlāhi bir
nesneden ġuṣṣalanıram
dilerem ki anı Ḥażretüñe
ṣoram
Ḥaḳ Taʿālā ḫōẕ bilir
Ḫıtāb geldi ki Yā Dāvud
ṣor Eytdi Kitābda
İbrāhīmi

814. **ki:**
Kısas 206
Satır: **40**
" Ki" bağlacı.
ledi eytdi İlāhi bir
nesneden ġuṣṣalanıram
dilerem ki anı Ḥażretüñe
ṣoram
Ḥaḳ Taʿālā ḫōẕ bilir
Ḫıtāb geldi ki Yā Dāvud
ṣor Eytdi Kitābda
İbrāhīmi

815. **ki:**
Kısas 207
Satır: **1**
" Ki" bağlacı.
ve Yaʿḳūbı İsḥāḳı ẕikr
itdüñ amma beni hīç
ẕikr itmedüñ İmdi

dilerin ki
beni daḫı bir belāya
mübtelā ḳılasın ben aña
ṣabr idem Nitekim anlar
ṣabr it

816. **ki:**
Kısas 207
Satır: **6**
" Ki" bağlacı.
belā virdüm Eytdi İlāhi
bir güne rāżıyam ammā
ol güni baña bildür tā ki
ben
daḫı yaraġum idinem
Nidā geldi ki Yā Dāvud
ol belā gelecek bu
gündür

817. **ki:**
Kısas 207
Satır: **10**
" Ki" bağlacı.
vaḳtında dereceden bir
ḳuş içeri girdi geldi
Dāvuduñ öñine ḳondı
Dāvud diledi
ki ol ḳuşı duta Uçdı
andan dereceye ḳondı
Dāvud durdı ardınca
vardı Di

818. **ki:**
Kısas 207
Satır: **11**
" Ki" bağlacı.
ledi ki duta ol ḳuş uçdı
dereceden daşra çıḳdı
Dāvud ʿacebledi diledi
ki ne yire
gitdigin bile Çün naẓar
itdi gördi ki Urıya
ʿavratı ʿuryān olmış
ṣuya girdi Çün

819. **ki:**
Kısas 207
Satır: **11**
" Ki" bağlacı.
ledi ki duta ol ḳuş uçdı
dereceden daşra çıḳdı
Dāvud ʿacebledi diledi
ki ne yire
gitdigin bile Çün naẓar
itdi gördi ki Urıya
ʿavratı ʿuryān olmış
ṣuya girdi Çün

820. **ki:**
Kısas 207
Satır: **12**
" Ki" bağlacı.
ledi ki duta ol ḳuş uçdı
dereceden daşra çıḳdı
Dāvud ʿacebledi diledi
ki ne yire
gitdigin bile Çün naẓar
itdi gördi ki Urıya
ʿavratı ʿuryān olmış
ṣuya girdi Çün

821. **ki:**
Kısas 207
Satır: **13**
" Ki" bağlacı.
Dāvuduñ gölgesi anuñ
üstine düşdi Ol ʿavrat
daḫı Dāvudı gördi
Diledi ki sa
çıyla gevdesin örte Çün
Dāvud anı gördi biñ cān
u dilile aña ʿāşıḳ oldı
Yidi

822. **ki:**
Kısas 207
Satır: **15**
" Ki" bağlacı.
gün şöyle ḥayrān oldı
ṭāʿatden ḳaldı Andan
Dāvud eytdi Nidem ki
bu ʿavrat
benüm ola Ol ʿavratuñ
erini ḳıġırdı eytdi Yā
Urıya var ʿavratuña
ṭalāḳ vir Her

823. **ki:**
Kısas 207
Satır: **17**
" Ki" bağlacı.
ḳanḳı ʿavrat ki dirsin
Beni İsrāʿīlden anı saña
vireyin dedi Urıya eytdi
Yā
Dāvud ben anuñ yalıñız
bir ḳılını dünyādaki
ʿavratlara virmezin dedi
Ol ʿav

824. **ki:**
Kısas 207
Satır: **28**
" Ki" bağlacı.
gün geçdi gine Dāvuduñ
ṣabrı ḳalmadı gine kişi
veribidi Urıyā ʿavratın
diledi
Ol ʿavrat eytdi Ben aña
varmazam Varursam şol
şartıla varurun ki eger

825. **ki:**
Kısas 207
Satır: **37**
" Ki" bağlacı.
eydür ki Getür sen ol bir
Koyunı daḫı baña vir dir
…
Dāvud eytdi Bu
inṣafsuzımış Ṭoḳsan
ṭoḳuz ḳoyuna ḳanāʿat

826. **ki:**
Kısas 207
Satır: **39**
" Ki" bağlacı.
idemez diler ki ol bir
keçiyi daḫı ala Çün iki
ferişte gülüşüp görinmez
oldılar
… Bildi ki Urıyā
ʿavratın başına ḳaḳarlar
Pes suçını bildi ḳırḳ

827. **ki:**
Kısas 207
Satır: **40**
" Ki" bağlacı.
idemez diler ki ol bir
keçiyi daḫı ala Çün iki
ferişte gülüşüp görinmez
oldılar
… Bildi ki Urıyā
ʿavratın başına ḳaḳarlar
Pes suçını bildi ḳırḳ

828. **ki:**
Kısas 208
Satır: **2**
" Ki" bağlacı.
aġlardı eydürdi Nolaydı
benümile bir kişi olaydı
baña yoldaş olup bile
aġlayadı Durdı andan

Ḥaḳ Taʿālā emr itdiler
ṭaġlar aġaçlar ki
Dāvudıla bile

829. **ki:**
Kısas 208
Satır: **8**
" Ki" bağlacı.
on iki yıl şöyle ḳaldı Bir
gün Dāvud ṭaşlar
götürüp başına urırdı
Ḥaḳ Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Dāvud
ḥācet dile revā ḳılayın
Dāvud etdi İlāhi buyur
yirde

830. **ki:**
Kısas 208
Satır: **12**
" Ki" bağlacı.
peye çıḳdı üç kez āh itdi
Tañrı ḳorḳusından
başını secdeye ḳodı
aġladı Şol ḳadar
yatdı ki gözleri yaşından
otlar bitdi geldi başından
yuḳaru çıḳdı başı ot

831. **ki:**
Kısas 208
Satır: **14**
" Ki" bağlacı.
arasında ḳaldı Ṭaʿām
yimedi şu içmedi Pes
Ḥaḳ Taʿālā ferişteler
veribidi geldiler
eytdiler Yā Dāvud ne
dilersin Ḥaḳ Taʿālā dir
ki Açsañ ṭoyurayın
yalıncaḳ

832. **ki:**
Kısas 208
Satır: **29**
" Ki" bağlacı.
şordı bunlara ki Babam
nice ḥükm itdi Eytdiler
İşbu resme Süleymān
eytdi
Eger ben ḥükm itsem
böyle buyurmayısardum
Geldiler bu sözi Dāvuda
didiler

833. **ki:**
Kısas 208
Satır: **36**
" Ki" bağlacı.
leymānuñ bu ḥükmin
eşitdi eytdi Yā
Süleymān eyü ḥükm
itdüñ Beni bu
maẓlemeden ḳurtarduñ
didi Çün Dāvud
Süleymāndan bu
zīrekligi gördi bildi ki

834. **ki:**
Kısas 209
Satır: **5**
" Ki" bağlacı.
ki Yā Süleymān ben
Tañrımıla ʿahd itdüm ki
miḥrāb benden daḫı
aşlumdan
ḫāli olmaya İndi bu gice
ben birez yatayın sen ṭā
ʿata dur didi Süleymān
eytdi

835. **ki:**
Kısas 209
Satır: **5**
" Ki" bağlacı.
ki Yā Süleymān ben
Tañrımıla ʿahd itdüm ki
miḥrāb benden daḫı
aşlumdan
ḫāli olmaya İndi bu gice
ben birez yatayın sen ṭā
ʿata dur didi Süleymān
eytdi

836. **ki:**
Kısas 209
Satır: **9**
" Ki" bağlacı.
birez uyudı gine durdı
gördi ki Süleymān
durmuş ṭāʿat ḳılır Dāvud
duʿā ḳıldı
eytdi Nitekim sen
benüm sözüm dutduñ
yaradılmış maḫlūḳāt
senüñ

837. **ki:**
Kısas 209
Satır: **27**
" Ki" bağlacı.
Peygamberin Şıġırtmaç
şordı ki Ne işe geldiñ
Eytdi Baña Tañrı
bildirdi ki
Uçmaḳda sen benüm
vezīrüm olısarsın Çün ol
kişi anı işitdi Şāẕ oldı

838. **ki:**
Kısas 209
Satır: **27**
" Ki" bağlacı.
Peygamberin Şıġırtmaç
şordı ki Ne işe geldiñ
Eytdi Baña Tañrı
bildirdi ki
Uçmaḳda sen benüm
vezīrüm olısarsın Çün ol
kişi anı işitdi Şāẕ oldı

839. **ki:**
Kısas 209
Satır: **31**
" Ki" bağlacı.
ḳılmasañ nolaydı Ḫitāb
irdi ki Yā Dāvud günāh
itmedin mescide begler
gibi
varurduñ şimdi suç itmiş
ḳullar gibi gelürsin dedi
Çünki Dāvuduñ eceli
yaḳın

840. **ki:**
Kısas 209
Satır: **34**
" Ki" bağlacı.
geldi Azrāʿīl ādem
ṣūretine girdi geldi
göründi Dāvud ʿavratı
ḳatında yoġudı
Andan Süleymān anası
şordı ki Ne kişisin Eytdi
Geldüm ki senüñile söy

841. **ki:**
Kısas 209
Satır: **34**
" Ki" bağlacı.
geldi Azrāʿīl ādem
ṣūretine girdi geldi
göründi Dāvud ʿavratı
ḳatında yoġudı

Andan Süleymān anası
ṣordı ki Ne kişisin Eytdi
Geldüm ki senüñile söy

842. **ki:**
Kısas 209
Satır: **35**
" Ki" bağlacı.
leşem Zīrā ki senüñ
sözüñ baña ḫōş gelir
Süleymān anası eytdi
Senüñ daḫı
sözüñ baña ḫōş geldi İllā
ki ben yād ere
söyledügüm yoḳdur
Dāvud gelmedin

843. **ki:**
Kısas 209
Satır: **42**
" Ki" bağlacı.
itdi geldiler ataların ölü
buldılar ẕārılıḳ itdiler
aġlaşdılar Atası öldügi
gün Sü
leymān buyurdı ki
ḳuşlara Ḳanatlaruñuzı
açıñ ḥalāyıḳa gölge
olsun Zīrā ki o

844. **ki:**
Kısas 209
Satır: **42**
" Ki" bağlacı.
itdi geldiler ataların ölü
buldılar ẕārılıḳ itdiler
aġlaşdılar Atası öldügi
gün Sü
leymān buyurdı ki
ḳuşlara Ḳanatlaruñuzı
açıñ ḥalāyıḳa gölge
olsun Zīrā ki o

845. **ki:**
Kısas 210
Satır: **1**
" Ki" bağlacı.
Dāvuduñ kefenine
ḳoydılar Şimdi ol
sebepdendür ki
Dāvuduñ ḳabrinden
müşk
ḳoḳusı geldigi Daḫı
ḳıyāmete degin
geliserdür Ḳıṣṣa-i
Süleymān ʿAley

846. **ki:**
Kısas 210
Satır: **15**
" Ki" bağlacı.
irdi ki yeli senüñ
emrüñde ḳodum daḫı yir
altındaġı yir üstündeki
maḫlūḳātı
senüñ emrüñde ḳıldum
Daḫı ṭaġlar taşlar yirler
ve otlar dükeli
Süleymāna söy

847. **ki:**
Kısas 210
Satır: **17**
" Ki" bağlacı.
lerdi Eydürlerdi ki Biz
işbu nesneye dermānuz
dirlerdi Andan periler
divşürüp
ʿimāretler itmege
başladı Buyurdı
dünyāda ne ḳadar
maʿdenler ve ḳānlar
varısa

848. **ki:**
Kısas 210
Satır: **22**
" Ki" bağlacı.
Bir kiremidi altundan bir
kiremidi gümişden idi
Anuñ içine döşediler
Daḫı bu
yurdı ki cinniler dīvler
ol meydāna ḳarşu bir
sırçadan şehr yapdılar
Ol şehrüñ

849. **ki:**
Kısas 211
Satır: **1**
" Ki" bağlacı.
kimse aña oturmadı
Andan ṣoñra Puḫte'n-
naṣr olıcaḳ ol diledi ki
otura Taḫtuñ ṣaġ
yanındaġı arslan urdı
Puḫte'n-naṣruñ bir
ayaġın ṣıdı Daḫı

850. **ki:**
Kısas 211
Satır: **15**
" Ki" bağlacı.
ḫōş olurlarıdı ve bir
niçeler dirler ki Ḳıṭr bir
suyıdı andan altun
çıḳardı Sü
leymānıla bile yürürdi
… Her ne kim
Süleymān dilese

851. **ki:**
Kısas 211
Satır: **19**
" Ki" bağlacı.
baġlamışlarıdı Zīrā ki iş
işlemekten ḳaçarlardı …
Ol dīvlerüñ bir niçesi
deñize ṭalarlardı Andan
bir gün Süleymān eytdi
İlāhi di

852. **ki:**
Kısas 211
Satır: **22**
" Ki" bağlacı.
lerem senden işbu
yaratduġuñ maḫlūḳātuñ
rızḳını bir gün ben
virem Zīrā bunuñ
gibi iş benden artuḳ hīç
kimse elinden gelmez
Ḥaḳ Taʿālā eytdi ki Yā
Sü

853. **ki:**
Kısas 211
Satır: **23**
" Ki" bağlacı.
leymān şöyle bilesin ki
benüm yaratduġum
ḫalḳuñ rızḳını benden
artuḳ hīç
kimse viremez
Süleymān eytdi İlāhi ol
pādişāhlıġı baña virdüñ
Hīç kimseye

854. **ki:**
Kısas 211
Satır: **26**
" Ki" bağlacı.
virmedüñ ola Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Var

yaraġuñ eyle virdüm
dedi Andan Ḥaḳ
Taʿālā nidā ḳıldı ki İy
yaradılmış maḫlūḳāt
fulān gün rızḳuñuzı
varuñ Sü

855. **ki:**
Kısas 212
Satır: **5**
" Ki" bağlacı.
itdüm daḫı bir bununñ
gibi söz söylemeyem
Bildüm ki cümle
maḫlūḳāta rızḳ
sen ġanīsin ben bir
yoḳsulam didi Ḥikāyet-i
Ḳarınca

856. **ki:**
Kısas 212
Satır: **8**
" Ki" bağlacı.
… Bir gün Süleymānuñ
taḫtın yıl götürüp
giderdi Altunda atlular
yürürdi Bir ni
çeler eytdiler ki
Süleymān daḫı ata
binerdi giderken
ḳarıncalaruñ ulusı eytdi

857. **ki:**
Kısas 212
Satır: **13**
" Ki" bağlacı.
baña bir devlet virdüñ ki
ḳarınca sözin bilirem
Daḫı baña şol devleti vir
ki bir iş
işleyem ki anuñla seniñ
rıżāñı bulam tā ḳıyāmete
degin peyġamberlerile
ḥaşr

858. **ki:**
Kısas 212
Satır: **13**
" Ki" bağlacı.
baña bir devlet virdüñ ki
ḳarınca sözin bilirem
Daḫı baña şol devleti vir
ki bir iş
işleyem ki anuñla seniñ
rıżāñı bulam tā ḳıyāmete
degin peyġamberlerile
ḥaşr

859. **ki:**
Kısas 212
Satır: **14**
" Ki" bağlacı.
baña bir devlet virdüñ ki
ḳarınca sözin bilirem
Daḫı baña şol devleti vir
ki bir iş
işleyem ki anuñla seniñ
rıżāñı bulam tā ḳıyāmete
degin peyġamberlerile
ḥaşr

860. **ki:**
Kısas 212
Satır: **15**
" Ki" bağlacı.
olam dedi Andan
Süleymān yile buyurdı
ki taḫtın yirde ḳodı
Andan ḳarıncalar
ulusını buyurdı
getirdiler eytdi ki Yā
ḳarınca niçün ḳarıncaları
benüm çe

861. **ki:**
Kısas 212
Satır: **16**
" Ki" bağlacı.
olam dedi Andan
Süleymān yile buyurdı
ki taḫtın yirde ḳodı
Andan ḳarıncalar
ulusını buyurdı
getirdiler eytdi ki Yā
ḳarınca niçün ḳarıncaları
benüm çe

862. **ki:**
Kısas 212
Satır: **24**
" Ki" bağlacı.
Andan Süleymān eytdi
Yā niçün ḳaçuñ didüñ
Ḳarınca eytdi Anuñçün
didüm ki bu yirde altun
vardur Adem oġlanları
iñen ṭama kārdur
Ḳorḳaram ki bu

863. **ki:**
Kısas 212
Satır: **24**
" Ki" bağlacı.
Andan Süleymān eytdi
Yā niçün ḳaçuñ didüñ
Ḳarınca eytdi Anuñçün
didüm ki bu yirde altun
vardur Adem oġlanları
iñen ṭama kārdur
Ḳorḳaram ki bu

864. **ki:**
Kısas 212
Satır: **25**
" Ki" bağlacı.
yeri ḳazalar benüm
leşkerüm ayaḳda yite
Zīrā ki bu ʿaẓamet ki
Ḥaḳ Taʿālā
saña virdi hīç kimseye
virmedi Süleymān eytdi
Yā sen niçün kaçmaduñ

865. **ki:**
Kısas 212
Satır: **25**
" Ki" bağlacı.
yeri ḳazalar benüm
leşkerüm ayaḳda yite
Zīrā ki bu ʿaẓamet ki
Ḥaḳ Taʿālā
saña virdi hīç kimseye
virmedi Süleymān eytdi
Yā sen niçün kaçmaduñ

866. **ki:**
Kısas 212
Satır: **33**
" Ki" bağlacı.
diledüñ … Süleymān
Pādişāhlıḳ diledüm ki
benden ṣoñra kim
seye benüm gibi olmaya
Ḳarınca eytdi Bu sözde
ḥased ḳoḳusı gelir Her
ki

867. **ki:**
Kısas 212
Satır: **40**
" Ki" bağlacı.
maʿnīsin bilir misin ne
dimekdür Süleymān
eytdi Bilmezem Ḳarınca

eytdi Maʿnīsi oldur kim
her ne ki gök altında ve
yir üstinde vardur hep
saña

868. **ki:**
Kısas 213
Satır: **3**
" Ki" bağlacı.
eytdi Ḥaḳ Taʿālā didigi
olur ki işbu yili senüñ
emrüñde ḳodum Ol saña
işāretdür ki işbu yil nice
esüp geçerse senüñ
pādişāhlıġuñ daḫı şöyle
geçiserdür

869. **ki:**
Kısas 213
Satır: **4**
" Ki" bağlacı.
eytdi Ḥaḳ Taʿālā didigi
olur ki işbu yili senüñ
emrüñde ḳodum Ol saña
işāretdür ki işbu yil nice
esüp geçerse senüñ
pādişāhlıġuñ daḫı şöyle
geçiserdür

870. **ki:**
Kısas 213
Satır: **9**
" Ki" bağlacı.
anuñ ḥükminde ḳoyısar
Süleymān şordı ki ol
nice kişidür Ḳarınca
Muḥammedi Muṣṭafādur
Daḫı ol peyġamberlerüñ
mühridür Andan ḳarınca

871. **ki:**
Kısas 213
Satır: **11**
" Ki" bağlacı.
şordı ki Yā Süleymān
aduñuñ maʿnāsı nedür
bilir misin Eytdi
Bilmezem
Ḳarınca eytdi Selīm
göñülli dimek olur Şol
ḳadar selīmü'l-ḳalb
kişisin ki göñlüñi

872. **ki:**
Kısas 213
Satır: **12**
" Ki" bağlacı.
şordı ki Yā Süleymān
aduñuñ maʿnāsı nedür
bilir misin Eytdi
Bilmezem
Ḳarınca eytdi Selīm
göñülli dimek olur Şol
ḳadar selīmü'l-ḳalb
kişisin ki göñlüñi

873. **ki:**
Kısas 213
Satır: **18**
" Ki" bağlacı.
olsalar şoraram didi Pes
Süleymān diledi kim
gide Ḳarınca eytdi Revā
mıdur
ki yā Süleymān sen
bizüm ḳonuḳluġumuz
görmedin gider misin
Süleymān

874. **ki:**
Kısas 213
Satır: **20**
" Ki" bağlacı.
eytdi Beni neyile
ḳonuḳlarsın dedi
Ḳarınca eytdi Tañrı
virdigiyle Andan
Süleymān eytdi Getir
görelüm Ol ḳarıncalar
pādişāhı buyurdı ki bir
çekirge

875. **ki:**
Kısas 213
Satır: **21**
" Ki" bağlacı.
budın getirdiler
Süleymān anı gördi
güldi eytdi Bu çoḳ çeri
ki benümiledür bunı
ḳanḳı birisi yisün dedi
Ḳarınca eytdi Sen
azlıġına baḳma
berekātına baḳ

876. **ki:**
Kısas 213
Satır: **30**
" Ki" bağlacı.
hüdhüdü göremedi …
Eytdi Ne geldi baña kim
hüdhüdi göreme
zem Zīrā ki hüdhüdüñ
iki dürlü ḥaşiyyeti varıdı
Biri bu ki gölge eylerdi
biri daḫı

877. **ki:**
Kısas 213
Satır: **30**
" Ki" bağlacı.
hüdhüdü göremedi …
Eytdi Ne geldi baña kim
hüdhüdi göreme
zem Zīrā ki hüdhüdüñ
iki dürlü ḥaşiyyeti varıdı
Biri bu ki gölge eylerdi
biri daḫı

878. **ki:**
Kısas 213
Satır: **31**
" Ki" bağlacı.
bu ki her ne yirde ki şu
vardur yir altında bilirdi
Ol vaḳtın Süleymāna su
gerek
oldı Pes baḳdı hüdhüdi
yirinde göremedi
İstediler bulunmadı
Süleymān ḳaḳıdı

879. **ki:**
Kısas 213
Satır: **31**
" Ki" bağlacı.
bu ki her ne yirde ki şu
vardur yir altında bilirdi
Ol vaḳtın Süleymāna su
gerek
oldı Pes baḳdı hüdhüdi
yirinde göremedi
İstediler bulunmadı
Süleymān ḳaḳıdı

880. **ki:**
Kısas 213
Satır: **36**
" Ki" bağlacı.
lendi hüdhüd geldi
Süleymānuñ ḳarşusına
durdı Süleymān çün anı
gördi şordı
ki Ḳande idüñ Diledi ki

ʿaẕāb ide Hüdhüd eytdi
Ben bir nesne buldum
sen

881. **ki:**
Kısas 213
Satır: **36**
" Ki" bağlacı.
lendi hüdhüd geldi
Süleymānuñ ḳarşusına
durdı Süleymān çūn anı
gördi ṣordı
ki Ḳande idüñ Diledi ki
ʿaẕāb ide Hüdhüd eytdi
Ben bir nesne buldum
sen

882. **ki:**
Kısas 214
Satır: **7**
" Ki" bağlacı.
Āṣāf nāmenüñ evvelinde
yazdı ki ….
Benüm ḳatumdan ki
Süleymānvan senüñ
ḳatuñdan kim

883. **ki:**
Kısas 214
Satır: **8**
" Ki" bağlacı.
Āṣāf nāmenüñ evvelinde
yazdı ki ….
Benüm ḳatumdan ki
Süleymānvan senüñ
ḳatuñdan kim

884. **ki:**
Kısas 214
Satır: **9**
" Ki" bağlacı.
Belḳıssın Eşitdüm ki
güneşe ṭaparmışsın İmdi
saña biti degicek
müsülmān ola
sın Tañrıyı bir bilesin
beni Ḥaḳ peyġamber
bilesin dedi Nāmeyi
yazdı hüd

885. **ki:**
Kısas 214
Satır: **11**
" Ki" bağlacı.
hüde virdi eytdi Var
bunı ol ʿavrata ilet didi
Suʿāl Ne ḥikmetdür ki
Sü
leymān kendü adın
Tañrı adından yuḳaru
yazdı niçün cevāb oldur
ki Ol

886. **ki:**
Kısas 214
Satır: **12**
" Ki" bağlacı.
hüde virdi eytdi Var
bunı ol ʿavrata ilet didi
Suʿāl Ne ḥikmetdür ki
Sü
leymān kendü adın
Tañrı adından yuḳaru
yazdı niçün cevāb oldur
ki Ol

887. **ki:**
Kısas 214
Satır: **13**
" Ki" bağlacı.
ḳavm kāfirleridi güneşe
ṭaparlarıdı Süleymān
fikr itdi ki bitim açıp
oḳuyup sö
gerlerse benüm aduma
sögsünler diyü kendü
adın öñdin yazdı Ol
nāmeyi hüd

888. **ki:**
Kısas 214
Satır: **16**
" Ki" bağlacı.
hüd aldı eytdi İy Tañrı
peyġamberi seniñ gibi
ulu pādişāhuñ ilçisi
yaluñuz reva
degüldür dilerem ki
baña yoldaş ḳoşasın ki
ben anuñla eşirgenem
Çün Süleymān

889. **ki:**
Kısas 214
Satır: **16**
" Ki" bağlacı.
hüd aldı eytdi İy Tañrı
peyġamberi seniñ gibi
ulu pādişāhuñ ilçisi
yaluñuz reva
degüldür dilerem ki
baña yoldaş ḳoşasın ki
ben anuñla eşirgenem
Çün Süleymān

890. **ki:**
Kısas 214
Satır: **17**
" Ki" bağlacı.
anı eşitdi eytdi Revādur
ki aña bir yoldaş
ḳoşavuz Pes Süleymān
buyurdı ki
ṭoġanı aña yoldaş
ḳoşdılar Ṭoġanıla ikisi
bile havā yüzine uçdılar
gitdiler

891. **ki:**
Kısas 214
Satır: **17**
" Ki" bağlacı.
anı eşitdi eytdi Revādur
ki aña bir yoldaş
ḳoşavuz Pes Süleymān
buyurdı ki
ṭoġanı aña yoldaş
ḳoşdılar Ṭoġanıla ikisi
bile havā yüzine uçdılar
gitdiler

892. **ki:**
Kısas 214
Satır: **19**
" Ki" bağlacı.
Ammā ṭoġan hüdhüdüñ
altınca uçardı Çün
hüdhüd anı gördi ki
aşaġa uçar
eytdi Yā ṭoġan ben seni
yoldaş diledügümden
maḳṣūd budur ki benüm
üstümce

893. **ki:**
Kısas 214
Satır: **20**
" Ki" bağlacı.
Ammā ṭoġan hüdhüdüñ
altınca uçardı Çün
hüdhüd anı gördi ki
aşaġa uçar
eytdi Yā ṭoġan ben seni
yoldaş diledügümden

maḳṣūd budur ki benüm
üstümce

894. **ki:**
Kısas 214
Satır: **25**
" Ki" bağlacı.
beni daḫı saḳlar Dedi
Andan Ḥaḳ Taʿālādan
ṭoġana nidā geldi ki
ʿızzum celālüm
ḥaḳḳıyçün çünki sen
benüm āduma ḥürmet
itdüñ üstümce uçmaduñ
ben daḫı

895. **ki:**
Kısas 215
Satır: **8**
" Ki" bağlacı.
utandılar eytdiler Biz
bunı aña ne yüzile
iledelüm didiler Deñize
şu ge
türmiş gibi olduḳ dediler
Pes gördiler ki
Süleymān dört kerpiç
yirini açuḳ

896. **ki:**
Kısas 215
Satır: **12**
" Ki" bağlacı.
ḳandan alduñuz diyeler
diyü anda bıraḳdılar Çün
ol aradan geçdiler
Süleymān
ʿaẓametin gördiler ki
taḫtın yil götürmiş
havāda muʿallaḳ durur
Dört biñ ḳuş

897. **ki:**
Kısas 215
Satır: **16**
" Ki" bağlacı.
diler ḳorḳdılar
Süleymān anlaruñ ḥālini
bildi eytdi Hey siz beni
māl mı alır
şanursız Ḥaḳ Taʿālā
baña şol ḳadar māl
niʿmet virmişdür ki anuñ
şaġışın

898. **ki:**
Kısas 215
Satır: **18**
" Ki" bağlacı.
meger gine ol bile Ben
sizi Tañrıya daʿvet
iderem eger īmān
getiresiz ḫōş
dutam Eger
getürmeyesiz şol ḳadar
leşker veribiyem ki sizi
ḫōrlıġa getireler

899. **ki:**
Kısas 215
Satır: **21**
" Ki" bağlacı.
vezīrler ben bu ṣıfatlu
kişiye cevāb virmezin
Yigrigi oldur ki anuñ
dīnine girem
īmān getirem dedi
Buyurdı yaraḳ itdiler
Süleymāndan yaña
gitmege Bu

900. **ki:**
Kısas 216
Satır: **10**
" Ki" bağlacı.
leymān ol taḫtı gördi
eytdi Bu yaña Tañrı
faẓlındandur dedi Pes
Belḳıs daḫı
erişdi diledi ki
Süleymān ḳatına gire …
Sü

901. **ki:**
Kısas 216
Satır: **16**
" Ki" bağlacı.
bilir mi dedi Āṣaf eytdi
Yā Belḳıs taḫtuñ ḳanı
dedi Belḳıs eytdi Benüm
taḫtum şuña beñzer dedi
şanasın ki budur
Süleymān eytdi
Belḳısda meliklik

902. **ki:**
Kısas 216
Satır: **19**
" Ki" bağlacı.
bildüm ki Tañrı birdür
cümle maḫlūḳātı
yaradan oldur Andan
Belḳıs taḫtını
bildi eytdi Ḳande
bulduñuz ya bunuñ gibi
taḫtum varını ne
bildüñüz Süleymān

903. **ki:**
Kısas 216
Satır: **22**
" Ki" bağlacı.
eytdi Ḥaḳ Taʿālā baña
peyġamberlıḳdan öñdin
ʿilm virmişdür Andan
Belḳıs
didi kim Ben
müsülmānam Süleymān
şordı ki ne sebebden
müsülmān olduñ

904. **ki:**
Kısas 216
Satır: **24**
" Ki" bağlacı.
Eytdi Baña biti
yazduġuñda bitide bir
ulu ād yazmışsın Ol ād
berekātında
īmāna geldüm Süleymān
eytdi Nice āddur Eytdi
Bismillahı bildüm ki

905. **ki:**
Kısas 216
Satır: **25**
" Ki" bağlacı.
be birdür eylükdür sin
Sevisidür ki göñlümde
ve adum milkidür baña
virmişdür
Çün Süleymān anı işitdi
ʿacebledi … Belḳıs ilerü
geçen ʿömrine

906. **ki:**
Kısas 216
Satır: **27**
" Ki" bağlacı.
peşīmān oldı Andan
Süleymān Belḳısı evine
veribidi ki ʿavrat idine
Sü
leymānuñ yitmiş dört ʿ

avratı varıdı dört yüz
daḫı ḳırnaġı varıdı
Andan

907. **ki:**
Kısas 216
Satır: **31**
" Ki" bağlacı.
diledi ki ol didükleri
gerçek midür yoḫsa
yalan mıdur göre Pes
dīvlere buyurdı
ki bir ḥīle idüñ ben anuñ
baldırın göreyin dedi
Vardılar dīvler sırçadan
bir

908. **ki:**
Kısas 216
Satır: **32**
" Ki" bağlacı.
diledi ki ol didükleri
gerçek midür yoḫsa
yalan mıdur göre Pes
dīvlere buyurdı
ki bir ḥīle idüñ ben anuñ
baldırın göreyin dedi
Vardılar dīvler sırçadan
bir

909. **ki:**
Kısas 216
Satır: **35**
" Ki" bağlacı.
… Çün Belḳıs anı gördi
şandı ki ırmaḳdur …
ṭonın şıġadı çermendi
baldırıların açdı
Süleymān dīvār
ardından gördi

910. **ki:**
Kısas 216
Satır: **37**
" Ki" bağlacı.
Belḳısuñ baldırlarında
hīç ḳıl yoḳ Belḳıs yürüdi
gördi ki şu degildür
Bildi ki
ḥīledür … Belḳıs eytdi
Ben nefsüme ẓulm
itmişem

911. **ki:**
Kısas 216
Satır: **37**
" Ki" bağlacı.
Belḳısuñ baldırlarında
hīç ḳıl yoḳ Belḳıs yürüdi
gördi ki şu degildür
Bildi ki
ḥīledür … Belḳıs eytdi
Ben nefsüme ẓulm
itmişem

912. **ki:**
Kısas 216
Satır: **1**
" Ki" bağlacı.
eytdi Dilerem ki Belḳıs
gelmedin anuñ taḫtın
baña gösteresin Eytdi
Anı kim
getire … Perriler ulusı
ʿifrīt anda ḥāżır idi Eytdi
Ben

913. **ki:**
Kısas 216
Satır: **6**
" Ki" bağlacı.
ol taḫtı getire ʿİfrīt eytdi
Getireyin ben siz daḫı
yiriñizden durmadın
dedi
Āṣaf eytdi Yā
Resūlu'llah yum gözüñi
yumdı Aç dedi açdı
Gördi ki Belḳıs

914. **ki:**
Kısas 217
Satır: **5**
" Ki" bağlacı.
ki ol yüzük ḳaşında
yazluyıdı Ne ḳadar ki
Süleymān abdest alsa
yüzügi çıḳarur
bir emīni varıdı aña
virürdi Bir gün nāgāh ol
anda bulunmadı Bir dīv
ol ḥādim

915. **ki:**
Kısas 217
Satır: **5**
" Ki" bağlacı.
ki ol yüzük ḳaşında
yazluyıdı Ne ḳadar ki
Süleymān abdest alsa
yüzügi çıḳarur
bir emīni varıdı aña
virürdi Bir gün nāgāh ol
anda bulunmadı Bir dīv
ol ḥādim

916. **ki:**
Kısas 217
Satır: **8**
" Ki" bağlacı.
ṣūretine girdi ol yüzügi
aldı barmaġına geçirdi
vardı Süleymānuñ
taḫtına
geçdi oturdı Dīvler
cinīler aña muṭīʿ oldılar
Süleymān geldi gördi ki
ol dīv

917. **ki:**
Kısas 217
Satır: **11**
" Ki" bağlacı.
Pes Süleymān şordı bir
deñiz keñarına geldi
Ḳarnı açdı Gördi ki bir
ḳaç ki
şiler durmışlar balıḳ
avlarlar Süleymān eytdi
Beni ḳabūl idiñ size
ḫiẓmet ideyin

918. **ki:**
Kısas 217
Satır: **17**
" Ki" bağlacı.
eyle dirler Çün bu ḫaber
Beni İsrāʿīle yayıldı
Dükeli bildiler ki
Süleymān de
güldür Pes ol dīv daḫı
bu sözi işitdi ḳorḳdı ödi
gitdi O yüzügi deñize
bıraḳdı

919. **ki:**
Kısas 217
Satır: **23**
" Ki" bağlacı.
gine virdi Ol balıḳçılar
bildiler ki ol kişi
Süleymānımış Pes sürdi
gine taḫtına
geldi geçdi ārām ḳıldı
Ol kendüye olan ḥāli

beglerine Āṣafa ḫaber
virdi Daḫı

920. **ki:**
Kısas 217
Satır: **27**
" Ki" bağlacı.
itdi taḫtın götürdi bir taġ
üstine ḳodı Dīvlere
buyurdı ki Bir ṭaġı kesiñ
bu
deñize döküñ ṭolsun didi
Bir gün Süleymān ḫasta
oldı başı aġrıdı Dört ay

921. **ki:**
Kısas 217
Satır: **29**
" Ki" bağlacı.
yidi gün yatdı Gördi ki
ḫastelıġı artdı ʿAṣāsını
dayandı durdı Azrāʿīl
geldi
cānını ḳabż itdi Hīç
kimse anuñ öldügün
bilmedi …

922. **ki:**
Kısas 217
Satır: **34**
" Ki" bağlacı.
Süleymān düşdi … Pes
ins ü cinn dīv ü peri
vuḫūş u ṭuyūr bil
diler ki Süleymān öldi
Pes bundan maʿlūmdur
ki dīvler cinīler ġayb
bilmezler

923. **ki:**
Kısas 217
Satır: **34**
" Ki" bağlacı.
Süleymān düşdi … Pes
ins ü cinn dīv ü peri
vuḫūş u ṭuyūr bil
diler ki Süleymān öldi
Pes bundan maʿlūmdur
ki dīvler cinīler ġayb
bilmezler

924. **ki:**
Kısas 217
Satır: **41**
" Ki" bağlacı.
İbn ʿAbbās dir ki Ḥaḳ
Taʿālā didigi olur ki
ḳullarıma rızḳ virmege
ben yiterem

925. **ki:**
Kısas 217
Satır: **41**
" Ki" bağlacı.
İbn ʿAbbās dir ki Ḥaḳ
Taʿālā didigi olur ki
ḳullarıma rızḳ virmege
ben yiterem

926. **ki:**
Kısas 218
Satır: **6**
" Ki" bağlacı.
Eytdi İlāhi ṣaçum aġardı
süñüklerüm eskidi … bir
ʿavratum
var oġlan eylemez Baña
bir oġlan baġışla ki veli
ola …

927. **ki:**
Kısas 218
Satır: **17**
" Ki" bağlacı.
irdi Zekeriyyā iñledi Bir
āvāz geldi ki Yā
Zekeriyyā bir daḫı
iñilerseñ seni
peyġamberler
zümresinden çıḳararam
didi Çün Zekeriyyā anı
işitdi iñilemedi

928. **ki:**
Kısas 218
Satır: **25**
" Ki" bağlacı.
gelmişidi Her bir
mürsele ki ġayrı mürsele
ḳırḳ yaşında geldi
Yaḥya dört kere
Tevrīti ezberlemişidi
maʿnīsin daḫı bilmişidi
… yāʾni oġlanlıġı

929. **ki:**
Kısas 218
Satır: **29**
" Ki" bağlacı.
geldi Yaḥyā anası
karnında şöyle döndi
Ṣanasın ki bir kimse
ṭapu ḳılır gibi Pes
geldi Zekeriyyāya ḫaber
virdi Zekeriyyā eytdi
Şöyledür ki ḳarnıñdaġı
peyġamber

930. **ki:**
Kısas 218
Satır: **30**
" Ki" bağlacı.
geldi Yaḥyā anası
karnında şöyle döndi
Ṣanasın ki bir kimse
ṭapu ḳılır gibi Pes
geldi Zekeriyyāya ḫaber
virdi Zekeriyyā eytdi
Şöyledür ki ḳarnıñdaġı
peyġamber

931. **ki:**
Kısas 218
Satır: **32**
" Ki" bağlacı.
olısardur Andan ḳırḳ
günden Şoñra Īsā doġdu
Yāḥyānuñ ʿömri ḳırḳdan
bir yıl
eksik idi dāyim aġlardı
Ṭamu ḳorḳusından Bir
gün aña ṣordılar ki Yā
Yaḥyā

932. **ki:**
Kısas 218
Satır: **35**
" Ki" bağlacı.
ṭamulık itdi ḳorḳaram ki
beni daḫı ancılayın
eyleye Daḫı dükeli
peyġamberler
ḫalḳı sözile muʿcizātıla
daʿvet iderlerdi Yaḥyā
aġlamaġıla daʿvet iderdi
Beni

933. **ki:**
Kısas 218
Satır: **38**
" Ki" bağlacı.
İsrāʿīl ḳavmından yitmiş
ʿālim kişi bile yürürlerdi
Yaḥyā üç günde bir

ṭaʿām
yirdi Ṣordılar ki Yā
Yaḥyā nişe üç günde bir
ṭaʿām yirsin Yaḥyā eytdi
Ol

934. **ki:**
Kısas 218
Satır: **39**
" Ki" bağlacı.
vaḳtın ki Ḥaḳ Taʿālā
beni atama viriserdi
atama muştıladı Ol
şāẕılıḳdan atam üç
gün söz söylemedi Eytdi
İlāhi ol baña virecegüñ
oġlan peyġamber olur
mı anı

935. **ki:**
Kısas 219
Satır: **4**
" Ki" bağlacı.
atasına anasına ḥürmet
idicidür Daḫı baña ʿāṣī
olmadı …
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā eydür
Yaḥyāya benden selām
olsun Şol gün ki doġdı
şol

936. **ki:**
Kısas 219
Satır: **5**
" Ki" bağlacı.
gün ki öldi daḫı şol gün
ki ḳopa Ḫaberde
şöyledür ki ḳıyāmet
güninde dükeli
enbiyā ḥisāb vaḳtında
yaluñuz duralar Yaḥyā
peyġamberüñ çevre
yanında yitmiş

937. **ki:**
Kısas 219
Satır: **5**
" Ki" bağlacı.
gün ki öldi daḫı şol gün
ki ḳopa Ḫaberde
şöyledür ki ḳıyāmet
güninde dükeli
enbiyā ḥisāb vaḳtında
yaluñuz duralar Yaḥyā
peyġamberüñ çevre
yanında yitmiş

938. **ki:**
Kısas 219
Satır: **5**
" Ki" bağlacı.
gün ki öldi daḫı şol gün
ki ḳopa Ḫaberde
şöyledür ki ḳıyāmet
güninde dükeli
enbiyā ḥisāb vaḳtında
yaluñuz duralar Yaḥyā
peyġamberüñ çevre
yanında yitmiş

939. **ki:**
Kısas 219
Satır: **9**
" Ki" bağlacı.
den yig kim ola kim
baña söylemezsin Eytdi
İy baba ḳorḳaram ki
sözüm size
ḫōş gelmiye ol sebepden
Ḥaḳ Taʿālā baña ʿitāb
ide Dāyim atası anası
ḳatına

940. **ki:**
Kısas 219
Satır: **12**
" Ki" bağlacı.
gelicek iki dizi üzere
otururdı Her kime kim
söylerdi adın dimezdi
aña bir
laḳābıla söylerdi
Ḫaberde şöyledür ki
Yaḥyā doġduġı gün
ferişteler Yaḥyāyı

941. **ki:**
Kısas 219
Satır: **13**
" Ki" bağlacı.
ḥażretden göre geldiler
Tañrı selāmın degirdiler
ve daḫı Zekeriyyā her
ḳaçan ki
vaʿẓ eydürdi Beni İsrāʿīl
ʿālimleri ḥāżır olurlardı
Zekeriyyā minbere
aġardı

942. **ki:**
Kısas 219
Satır: **24**
" Ki" bağlacı.
atañ bize Ṭamu vaṣfın
eyde dediler Yaḥyā
anlaruñ sözin ḳabūl itdi
Vardı ṭāʿate
meşġul oldı Çün diledi
ki tecdīdī vużū ide
Durdı ṭaşra çıḳdı İşitdi
ki atası

943. **ki:**
Kısas 219
Satır: **24**
" Ki" bağlacı.
atañ bize Ṭamu vaṣfın
eyde dediler Yaḥyā
anlaruñ sözin ḳabūl itdi
Vardı ṭāʿate
meşġul oldı Çün diledi
ki tecdīdī vużū ide
Durdı ṭaşra çıḳdı İşitdi
ki atası

944. **ki:**
Kısas 219
Satır: **26**
" Ki" bağlacı.
Ṭamu vaṣfına meşġūl
olmış Cümle ḥalāyıḳ aña
ḳulaḳ dutmışlar
aġlaşırlar Yaḥyā
daḫı diñledi ne didigin
Bunı eşitdi ki Ṭamu
içinde bir ḳuyu vardur
aña Ġayyā

945. **ki:**
Kısas 219
Satır: **29**
" Ki" bağlacı.
zıya düşdi aġlardı
Eydürdü ki Ṭamu içinde
bir dere vardur adına
Ġayyā dir
ler dirdi feryād iderdi
Pes geldiler ol ḥāli
Zekeriyyāya didiler Çün
anı işitdi

946. **ki:**
Kısas 219

Satır: **32**
" Ki" bağlacı.
Zekeriyyānuñ ʿaklı gitdi
Eytdi ʿAyālüm helāk
eylemişem didi Pes atası
anası
anı isteyü durdılar
Yāzıya çıḳdılar giderken
bir çobana uġradılar
Ṣordılar ki

947. **ki:**
Kısas 219
Satır: **34**
" Ki" bağlacı.
işbu resme bir oġlana
uġraduñ mı Ṭamu
ḳorḳusından aġlar
didiler Ol çoban
eytdi Uş üç gündür işbu
ṭaġ ardında bir zārılıḳ
āvāz gelür Ammā
bilmezem ki

948. **ki:**
Kısas 219
Satır: **35**
" Ki" bağlacı.
ne kişidür nedür dedi
Pes ṣordılar ol ṭaġ ardına
vardılar gördiler ki
Yaḥyā ba
şını bir ṭaş üzerine
ḳomış aġlar Añılcaḳ
atası geldi elin
Yaḥyānuñ başı üzere

949. **ki:**
Kısas 219
Satır: **37**
" Ki" bağlacı.
ḳodı Yaḥyā çaġırdı ki
Yā ferişte Tañrı emriyle
baña ʿaẕāb itmege mi
geldüñ
dedi Zekeriyyā eytdi Yā
oġul benven didi Eytdi
Yā ata ol Tañrı
ḥaḳḳıyçün

950. **ki:**
Kısas 219
Satır: **39**
" Ki" bağlacı.
ki beni yaratdı ṣandum
ki ʿaẕāb feriştesidür beni
Ṭamuya ḳoymaġa geldi
didüm Andan anası
eytdi Yā oġul benüm
senüñ üzerüñde ḥaḳḳum
çoḳdur

951. **ki:**
Kısas 219
Satır: **39**
" Ki" bağlacı.
ki beni yaratdı ṣandum
ki ʿaẕāb feriştesidür beni
Ṭamuya ḳoymaġa geldi
didüm Andan anası
eytdi Yā oġul benüm
senüñ üzerüñde ḥaḳḳum
çoḳdur

952. **ki:**
Kısas 219
Satır: **42**
" Ki" bağlacı.
Senden iki dilegüm
vardur anı revā ḳıl dedi
Yaḥyā eytdi Yā ana
baña yoḳdur
ki senüñ sözüñ ṣıyam
Ammā baña destūr
virsen işbu ṭaġ
canavarlarıla işbu

953. **ki:**
Kısas 220
Satır: **2**
" Ki" bağlacı.
Anası eytdi Bu kezlige
daḫı benümile bile eve
gel Beni İsrāʿīl ḳavmı
seni gör
sünler Bir gice bizimile
bile ol Hem bir iki
loḳma ṭaʿām yi Andan
nice ki

954. **ki:**
Kısas 220
Satır: **5**
" Ki" bağlacı.
yidi Çünki aḫṣam yatdı
uyudı Ḳulaġına bir āvāz
degdi ki Yā Yaḥyā Tañrı
ṭaʿatin
ḳoduñ Ṭamu ḳorḳusın
ḳoduñ uykuya mı
meşġul olduñ dedi Çün
bu āvāzı işit

955. **ki:**
Kısas 220
Satır: **12**
" Ki" bağlacı.
severdi ḫōş dutardı
ḳatında Yaḥyādan
muḳarreb yoġıdı Ol
pādişāhuñ bir ügey
ḳızı varıdı Anı ḳatı
severdi Diledi ki ol
ḳızını ala Yaḥyā eytdi
Yā mālik ol ḳız

956. **ki:**
Kısas 220
Satır: **17**
" Ki" bağlacı.
melik saña meyl eyleye
sen eyt ki Senüñ
maḳṣūduñ ḥāsıl olmaz tā
Yaḥyānuñ
başın kesüp öñüme
getürmeyince degil
demişidi Ol ḳız daḫı
eyle dedi Pādişāh

957. **ki:**
Kısas 220
Satır: **27**
" Ki" bağlacı.
ḳaynadı ṭaşdı Nice ki
ṭoprak ṣaçdılar
yiñemediler Ol şehrüñ
burcına dek vardı
Çün bu ḫaber Bābil
pādişāhına degdi diledi
ki çeri viribiye Pes
Puḫte'n-naṣr anuñ

958. **ki:**
Kısas 220
Satır: **28**
" Ki" bağlacı.
ḳaynadı ṭaşdı Nice ki
ṭoprak ṣaçdılar
yiñemediler Ol şehrüñ
burcına dek vardı
Çün bu ḫaber Bābil
pādişāhına degdi diledi
ki çeri viribiye Pes
Puḫte'n-naṣr anuñ

959. **ki:**
Kısas 220
Satır: **31**
" Ki" bağlacı.
çoḫ zaḥmet çekdi
alımadı çerisi acıḳdı
Puḫte'n-naṣr diledi ki
döne gide ol
şehrden bir ḳarı çıḳdı
geldi Puḫte'n-naṣra
eytdi Şehri almadın
gider misin didi

960. **ki:**
Kısas 220
Satır: **39**
" Ki" bağlacı.
Andan Yaḥyā
peyġamber ḳanı sāḳin
oldı Ḳarı çaġırdı ki
Ayruḳ ḳırmañ
Ḳırmadılar ḳodılar Zīrā
ḳaçan peyġamber
depeleseler Tañrı ḥışmı
sāḳīn olmaz

961. **ki:**
Kısas 221
Satır: **1**
" Ki" bağlacı.
Ḳıṣṣa-i Ẕü 'l-Ḳarneyn
Raẓıya'l-lahu ʿAnh
Ẕü'l-Ḳarneyn anuñ içüñ
didiler ki
dünyāyı başdan başa
gezdi … Gün battıġı
yire erişdi

962. **ki:**
Kısas 221
Satır: **4**
" Ki" bağlacı.
Daḫı bir niçeler
Sikender dirler … Ḥaḳ
Taʿālā buyurur
kim Biz Ẕü'l-ḳarneyni
yir yüzinde yol virdük
ḳanda ki diledi vardı Ol
yir kim

963. **ki:**
Kısas 221
Satır: **8**
" Ki" bağlacı.
Ḳarneyn eger dilerseñ
bunları öldür diler ḳo
ʿafv it dedi Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi
… Eytdi Anlar ki
müsülmān olmayalar
depelerem ʿaẕāb

964. **ki:**
Kısas 221
Satır: **9**
" Ki" bağlacı.
iderem Anlar ki
müsülmān olalar ḫōş
dutam İbn ʿAbbās eytdi
Ẕü"l-ḳarneyn
mülki tamām dutdı
maġribde bir kişi
müsülmān oldı Giri
ḳalanı kāfir ḳaldılar

965. **ki:**
Kısas 221
Satır: **20**
" Ki" bağlacı.
Biri biri katında hayvan
gibi cimaʿ iderlerdi …
Daḫı maşrıḳdan
yaña bir yere irişdiler
Gördiler ki iki ulu ṭaġ
var Ol ṭaġuñ arası
ṭopṭolı ḥakīmler

966. **ki:**
Kısas 221
Satır: **37**
" Ki" bağlacı.
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Bu
sed benüm kuvvetümle
degüldür bil ki Allah
birle ol
mışdur Çün emr yirine
gele bu Seddi deleler Ol
vaḳtden tā şimdiye
degin her

967. **ki:**
Kısas 222
Satır: **3**
" Ki" bağlacı.
lar çıḳalar tamāmet
dünyāyı dutalar Yir
yüzinde her ne ki
bulsalar yiyeler
dünyā ḳatı ḳızlıḳ ola
Ẕü'l-ḳarneyn āb-ı ḥayāt
isteyü gittigi

968. **ki:**
Kısas 222
Satır: **8**
" Ki" bağlacı.
Ol ferişteden adı Ruḳāʿīl
idi Bir gün Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Yā Ruḳā 'īl baña
eyt
ki gök yüzinde Tañrıya
sizüñ kulluġuñuz nedür
Ruḳāʿīl eytdi Yā Ne

969. **ki:**
Kısas 222
Satır: **10**
" Ki" bağlacı.
biyyu'llah gök ehli ṭāʿati
ḳatında siziñ ṭāʿatüñüz
hīçdür Çün Ẕü'l-
ḳarneyn anı
işitdi aġladı Eytdi Ben
dilerem ki ʿömrüm uzun
ola Ol uzun ʿömrile
dāyimā

970. **ki:**
Kısas 222
Satır: **11**
" Ki" bağlacı.
ʿibādet ḳılam Ruḳāʿīl
eytdi Diler misin ki
ömrüñ uzun ola Eytdi
Belī
Ruḳāʿīl eytdi Yir
yüzinde Tañrınuñ bir
bıñarı vardur aña āb-ı
ḥayāt dirler Her

971. **ki:**
Kısas 222
Satır: **15**
" Ki" bağlacı.
eytdi Bilmezem evet
gökde ferişteler
söyleşürler ki Ḥaḳ
Taʿālānuñ yir yü
zinde ḳarañlıḳda bir
bınarı vardur hīç ādem
oġlanı anda varmış
degüldür Andan

972. **ki:**
Kısas 222
Satır: **19**
" Ki" bağlacı.
eytdi İy ulular begler
ʿālimler baña ḫaber
virüñ ki oḳuduġuñuz
kitāplarda
bildiñüz mi kim Ḥaḳ
Taʿālā yir yüzinde bir
bıñar yaratmışdur Aña
ʿAynü'l-

973. **ki:**
Kısas 222
Satır: **27**
" Ki" bağlacı.
irdi Gördiler ki ol
ḳarañluḳ dütün gibi
ḳaynar dūn ḳarañulığı
gibi degil Ẕü'l-
ḳarneyn ol arada āşkerin
ʿarż itdi andan
ʿālimlerine eytdi Uş
ḳarañulıġa iriş

974. **ki:**
Kısas 222
Satır: **29**
" Ki" bağlacı.
dük dilerem ki buña
girem Ol ʿālimler
eytdiler Yā pādişāh revā
degüldür Sen
den ilerü peyġamberler
melikler girmediler sen
daḫı girme Olmasın kim
saña

975. **ki:**
Kısas 222
Satır: **42**
" Ki" bağlacı.
rılırsavuz nice idevüz
dedi Andan Ẕü'l-
ḳarneyn Ḥıżra bir
boncuḳ virdi ḳızıl Daḫı
bir rivāyetde bir gevher
virdi Eytdi Ḳaçan ki biri
biriñüzden ayrılasız
boncuġı

976. **ki:**
Kısas 223
Satır: **3**
" Ki" bağlacı.
Göñline bu düşdi ki āb u
ḥeyvān şuyı bunda ola
Yoldaşlarına eytdi Siz
işbu
arada duruñ dedi
Kendüsi ilerü yürüdi ol
boncuġı ol dere içine
atdı Ol

977. **ki:**
Kısas 223
Satır: **11**
" Ki" bağlacı.
ṭopraġı ḥaşḥaş toḫmı
gibi Daḫı gördiler ki ol
arada bir yuca köşk
yapılmış Bir
ferseng ini bir ferseng
uzunı bir ferseng
yükseği ḳapusı açıḳ
Ẕü'l-ḳarneyn

978. **ki:**
Kısas 223
Satır: **13**
" Ki" bağlacı.
sürdi ol köşke geldi
Bismi'llah diyip içeri
girdi Gördi ki ol köşküñ
iki dīvārına
bir demirüñ iki ucunı
berkitmişler Bir ḳarlaġıç
ḳadar ḳara ḳuşuñ
burnunı ol de

979. **ki:**
Kısas 223
Satır: **17**
" Ki" bağlacı.
milki saña yitmedi
gözüñ ṭoymadı mı ki
bunda geldiñ dedi Daḫı
ol ḫuş eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn baña
ḫaber vir Eytdi Ne
şorarsın Ol eytdi Yir
yüzinde

980. **ki:**
Kısas 223
Satır: **22**
" Ki" bağlacı.
dōstlar arasında nifāḳ
belürdi mi Eytdi Belī
Gine ol kuş silkindi
büyüdi ol
demürüñ iki ulusına
irişdi Gine şordı ki Yā
Ẕü'l-ḳarneyn yir
yüzinde yalan

981. **ki:**
Kısas 223
Satır: **24**
" Ki" bağlacı.
ṭanıḳ çoḳ ḳaldı mı Eytdi
Belī Pes ol ḳuş gine
silkindi büyüdi ol
demüri baş
dan başa dutdı Ẕü'l-
ḳarneyn ḳorḳdı Bir āvāz
geldi ki Ḳorḳma ki ol
şeyṭañdur Ol

982. **ki:**
Kısas 223
Satır: **24**
" Ki" bağlacı.
ṭanıḳ çoḳ ḳaldı mı Eytdi
Belī Pes ol ḳuş gine
silkindi büyüdi ol
demüri baş
dan başa dutdı Ẕü'l-
ḳarneyn ḳorḳdı Bir āvāz
geldi ki Ḳorḳma ki ol
şeyṭañdur Ol

983. **ki:**
Kısas 223
Satır: **31**
" Ki" bağlacı.
Ḳarneyn işbu
nerdübandan yuḳarı çıḳ
ki daḫı ʿacāyip göresin
dedi Çün Ẕü'l-
ḳarneyn yuḳaru çıḳdı Ol
köşk üzerinde bir yigit
gördi ki aḳ ṭonlar
geymiş

984. **ki:**
Kısas 223
Satır: **32**
" Ki" bağlacı.
Ḳarneyn işbu
nerdübandan yuḳarı çıḳ
ki daḫı ʿacāyip göresin

dedi Çün Ẕü'l-
ḳarneyn yuḳaru çıḳdı Ol
köşk üzerinde bir yigit
gördi ki aḳ ṭonlar
geymiş

985. **ki:**
Kısas 223
Satır: **34**
" Ki" bağlacı.
yüzin göge dikmiş iki
elin aġzına urmış Çün
Ẕü'l-ḳarneyni gördi
eytdi Kimsin
Eytdi Ẕü'l-ḳarneynem
sen kimsin Eytdi
İsrāfīlem Ḳıyāmet yaḳın
geldi mi ki

986. **ki:**
Kısas 223
Satır: **35**
" Ki" bağlacı.
ben Allah emrine
muntaẓırvan ki ṣūrı
uram Ẕü'l-ḳarneyn bildi
ki ṣūr ıssı
İsrāfīlmiş Andan İsrāfīl
ṣundı öñinden bir ṭaş
aldı Ẕü'l-ḳarneyne ṣundı
Bir

987. **ki:**
Kısas 223
Satır: **35**
" Ki" bağlacı.
ben Allah emrine
muntaẓırvan ki ṣūrı
uram Ẕü'l-ḳarneyn bildi
ki ṣūr ıssı
İsrāfīlmiş Andan İsrāfīl
ṣundı öñinden bir ṭaş
aldı Ẕü'l-ḳarneyne ṣundı
Bir

988. **ki:**
Kısas 223
Satır: **37**
" Ki" bağlacı.
ḳuzı başınca varıdı Eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn al bunı
götür Ḳaçan ki bu ṭaş
ṭoya sen daḫı ṭoyasın
Ḳaçan ki bu ṭaş aça sen
daḫı açasın Ẕü'l-
ḳarneyn ol ṭaşı

989. **ki:**
Kısas 223
Satır: **38**
" Ki" bağlacı.
ḳuzı başınca varıdı Eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn al bunı
götür Ḳaçan ki bu ṭaş
ṭoya sen daḫı ṭoyasın
Ḳaçan ki bu ṭaş aça sen
daḫı açasın Ẕü'l-
ḳarneyn ol ṭaşı

990. **ki:**
Kısas 224
Satır: **9**
" Ki" bağlacı.
peşīmān olur almayan
daḫı peşīmān olur dedi
Çünki aydınlıġa çıḳdılar
gördiler ki
ol aldıkları zeberced
imiş Alan peşīmān oldı
daḫı alsam diyü
Almayan daḫı

991. **ki:**
Kısas 224
Satır: **20**
" Ki" bağlacı.
idi İsḥāk peyġamber oġlı
ʿIysuñ ḳızı
oġlanlarından idi Otuz
ṭoḳuz yaşında idi
Daḫı bir rivāyetde dirler
ki vefātı daḫı otuz altı
yaşında idi On üç yıl
cihānı

992. **ki:**
Kısas 224
Satır: **21**
" Ki" bağlacı.
gezdi Yeʿcūc ve
Meʿcūca sed baġladı
Daḫı dirler ki ol
İskender ayrıḳdur
Va'llahu
aʿlem bī-ġaybihi Ḳıṣṣa-i
Loḳmān Raẓıya'llahu
ʿAnh Ḫaberde

993. **ki:**
Kısas 224
Satır: **23**
" Ki" bağlacı.
şöyledür ki Loḳmān
Dāvud zamānında idi
Daḫı dirler ki bir kişinüñ
ḳulıyıdı
ḥabeşī Ol kişi vardı anı
āzād eyledi Üç biñ yüz
yıl ʿömri olmışıdı Ḥaḳ
Ta ʿālā

994. **ki:**
Kısas 224
Satır: **23**
" Ki" bağlacı.
şöyledür ki Loḳmān
Dāvud zamānında idi
Daḫı dirler ki bir kişinüñ
ḳulıyıdı
ḥabeşī Ol kişi vardı anı
āzād eyledi Üç biñ yüz
yıl ʿömri olmışıdı Ḥaḳ
Ta ʿālā

995. **ki:**
Kısas 224
Satır: **29**
" Ki" bağlacı.
nümile danışır dedi
Ḫaberde şöyledür ki bir
gün Loḳmāna bir kişi
geldi eytdi
Baña biñ aḳçe vir ödünç
dedi Virdi Ol kişi niyet
itmiş ki ol aḳçeyi
virmeye

996. **ki:**
Kısas 224
Satır: **30**
" Ki" bağlacı.
nümile danışır dedi
Ḫaberde şöyledür ki bir
gün Loḳmāna bir kişi
geldi eytdi
Baña biñ aḳçe vir ödünç
dedi Virdi Ol kişi niyet
itmiş ki ol aḳçeyi
virmeye

997. **ki:**
Kısas 224

Satır: **31**
" Ki" bağlacı.
Aldı aḳçeyi keseye
ḳoydı gitdi Giderken bir
şuya uġradı Diledi ki
geçe gide
Ḫaberi yok keseyi ol
suya düşürdi Birezden
aḳçeyi ister görür ki
aḳçeyi dü

998. **ki:**
Kısas 224
Satır: **32**
" Ki" bağlacı.
Aldı aḳçeyi keseye
ḳoydı gitdi Giderken bir
şuya uġradı Diledi ki
geçe gide
Ḫaberi yok keseyi ol
suya düşürdi Birezden
aḳçeyi ister görür ki
aḳçeyi dü

999. **ki:**
Kısas 224
Satır: **35**
" Ki" bağlacı.
ḥayadına çıḳdı diledi ki
ṭahāret ide Meger ki ol
su Loḳmānuñ
ḥayadından geçerdi
Gördi ki ol kişiye virdigi
kese su içinde gider
Şundı aldı gine evine
girdi

1000. **ki:**
Kısas 224
Satır: **36**
" Ki" bağlacı.
ḥayadına çıḳdı diledi ki
ṭahāret ide Meger ki ol
su Loḳmānuñ
ḥayadından geçerdi
Gördi ki ol kişiye virdigi
kese su içinde gider
Şundı aldı gine evine
girdi

1001. **ki:**
Kısas 224
Satır: **37**
" Ki" bağlacı.
Loḳmān bunı taʿaccüb
iderken gördi ki ol kişi
geldi eytdi Yā Loḳmān
Kerem
it biñ aḳçe daḫı gerek
oldı ikisin daḫı bile
virem dedi Bu kez niyeti
doġrı itdi

1002. **ki:**
Kısas 225
Satır: **2**
" Ki" bağlacı.
ḥikāyet eyledi Pes ol
eyü niyyet berekātında
şunuñ gibi niʿmete irişdi
Ḫaberde
şöyledür ki Bir gün
loḳmān efendisi
ḳulluġındaydı eytdi Yā
Loḳmān var bir

1003. **ki:**
Kısas 225
Satır: **15**
" Ki" bağlacı.
yatalum dedi Çün ol
arada yatdılar bir ilan
geldi ki oġlanı soḳa Ol
ḳoca anı
gördi ilanı öldürdi başını
kesdi gizledi Çünki
şehre irdiler ol oġlana
bir ʿavrat

1004. **ki:**
Kısas 225
Satır: **20**
" Ki" bağlacı.
rāżı oldı vardı ‘avratı
aldı Ḳoca eytdi Tīz
dutuñ od getirin dedi
Andan ge
türdiler koca ol ilan
başını ki kesüp almışıdı
çıḳardı ol oda yaḳdı
tütüzdürdi

1005. **ki:**
Kısas 225
Satır: **40**
" Ki" bağlacı.
Yesa‘ idi Daḫı bir
rivāyetde Ermiyānı
Ḫalġıyā dirlerdi Ḫızr
diyü anuñçün
dirler ki her ne yire
yürise yeşerirdi Ḫıżrıla
İlyās ikisi de ḳıyāmete
degin öl

1006. **ki:**
Kısas 225
Satır: **42**
" Ki" bağlacı.
meyiserler zīrā āb-ı
ḥayāt şuyın içdiler Ḫıżr
deñizde İlyās ḳurıda
olurlar Gice
olıcaḳ İskender seddine
gelirler anda ʿibādet
iderleri Ḫaberde
şöyledür ki İlyāsdan

1007. **ki:**
Kısas 226
Satır: **1**
" Ki" bağlacı.
tediler Ol şehrde ādet
şöyleyidi ki ḳaçan
erenler sefere gidseler
ʿavratları put
larıla yatırlardı Ol şehr
beginüñ bir ulu putı
varıdı Aña Be’il dirleridi
Ol kavm

1008. **ki:**
Kısas 226
Satır: **3**
" Ki" bağlacı.
aña ṭaparlardı Bir niçeler
dirler ki Be’il bir
ʿavratuñ adıdur Beni
İsrāʿīl içinde
andan ḥüb ‘avrat yoġudı
Ḫalāyıḳ puta ṭaparlar
gibi aña taparlardı Geldi
İlyās ol

1009. **ki:**
Kısas 226
Satır: **11**
" Ki" bağlacı.
gelüñ duʿā kıluñ ḳızım
dirilsün ṭanıḳlıḳ virsün
ki sizi peyġamberlerdür
disün
Pes Ḫıżırla İlyās vardılar
duʿā ḳıldılar Ol ḳız

Tañrı emriyle diri oldı
eytdi İy

1010. **ki:**
Kısas 226
Satır: **20**
" Ki" bağlacı.
zediler öñünde secde
itdiler Çoḳ yaġmur
yalvardılar hīç yaġmadı
Bilmediler
ki Tañrıya
dönmediklerinden
yaġmadı Pes Ḫıżırla
İlyās ṭaġdan ṭaġa
yürürlerdi

1011. **ki:**
Kısas 226
Satır: **25**
" Ki" bağlacı.
geldi ḥaber virdi Çün
Melik anı işitdi eytdi
Yigrek oldur ki varavuz
aña
īmān getirevüz dediler
Ol şehr ḳavmı bir
kezden geldiler Ḫıżırla
İlyās

1012. **ki:**
Kısas 226
Satır: **35**
" Ki" bağlacı.
Anıñ ḥikayeti şöyledür
ki Rūmda bir melik
vardı aña Taḳyānūs
dirlerdi
Salṭanatı iñen çoġıdı Bir
gün ol Taḳyānūs
otururken geldiler
eytdiler Ḫāżır ol

1013. **ki:**
Kısas 226
Satır: **41**
" Ki" bağlacı.
Taḳyānūs kendü
ḥiẓmetinde ḳomışıdı
Anuñ ḥiẓmeti bu idi ki
ol melik bir
semiz gevdeli kişiyidi ol
yigit aña ṭahāret
aldururdı Taḳyānūsūn ol
işinden ol

1014. **ki:**
Kısas 227
Satır: **7**
" Ki" bağlacı.
Bu yigitler danışdılar ki
Biz daḫı meydāna
çıkālum top oynayalum
meydāndan
çıkālum gidelüm didiler
Ol altı ḳardaş bu ittifāḳı
ḳıldılar meydāna
çıḳdılar

1015. **ki:**
Kısas 227
Satır: **10**
" Ki" bağlacı.
birez oynar gibi oldılar
maydāndan çıḳdılar
gitdiler Giderek bir
çobana
uġradılar ṭonların
çıḳardılar aña virdiler
Çoban ṣordı ki Ne yire
gidersiz

1016. **ki:**
Kısas 227
Satır: **16**
" Ki" bağlacı.
ayaġını ṣıdılar Ol
itcügez dönüp gitmedi
Yüzi üstine sürinip
ardlarınca gitdi
gine ḳovdılar Ḥaḳ
Taʿālā ol ite dil virdi
söyledi ki beni niçün
dögersiz ḳovarsız

1017. **ki:**
Kısas 227
Satır: **19**
" Ki" bağlacı.
Taḳyānūs gördi ki gice
oldı ol yigitler
gelmediler Anuñ bir
nāyibi varıdı Anı an
laruñ ardınca veribidi
Geldi ol nāyib anları
istedi ol maġrada buldı
Ṣordı ki

1018. **ki:**
Kısas 227
Satır: **20**
" Ki" bağlacı.
Taḳyānūs gördi ki gice
oldı ol yigitler
gelmediler Anuñ bir
nāyibi varıdı Anı an
laruñ ardınca veribidi
Geldi ol nāyib anları
istedi ol maġrada buldı
Ṣordı ki

1019. **ki:**
Kısas 227
Satır: **31**
" Ki" bağlacı.
ki biz bunda yatırız
didiler … Bir
yoldaşların bāzāra ve
ribidiler eline bir altun
virdiler eytdiler Birez
bize ṭaʿām getir yiyelüm
di

1020. **ki:**
Kısas 227
Satır: **33**
" Ki" bağlacı.
diler Ammā saḳın kim
seni kimse görmesün
Pes ol yigit şehre geldi
gördi ki şehr
bir dürlü daḫı olmış
Diledi ki bir etmekciden
etmek ala Ol altunı eline
virdi Et

1021. **ki:**
Kısas 227
Satır: **34**
" Ki" bağlacı.
diler Ammā saḳın kim
seni kimse görmesün
Pes ol yigit şehre geldi
gördi ki şehr
bir dürlü daḫı olmış
Diledi ki bir etmekciden
etmek ala Ol altunı eline
virdi Et

1022. **ki:**
Kısas 227
Satır: **39**
" Ki" bağlacı.
ḳatına geldi Ṣordı ki Ne
kişilersiz niye geldüñüz

ḥālüñüz nedür Etmekci
vāḳiʿ ḥāli eydivirdi
Çünki Melik anı işitdi
ʿacebledi Andan bir
ʿālim varıdı

1023. **ki:**
Kısas 228
Satır: **3**
" Ki" bağlacı.
gine uyku veribidi anda
uyudılar ḳaldılar Melik
birez durdı gördi ki hīç
kimesne
çıḳmadı kimse daḫı
içerü girmediler
ḳorḳdılar Ol melik
buyurdı maġara

1024. **ki:**
Kısas 228
Satır: **5**
" Ki" bağlacı.
ḳapusında bir ev
yapdılar Her kimüñ ki
ḥāceti olsa anda gelirdi
ḳamusınuñ
maḳṣūdları ḥāsıl olurdı
ḥācetleri ḳabūl olurdı

1025. **ki:**
Kısas 228
Satır: **13**
" Ki" bağlacı.
aldı İñen ḫūbdı ol ʿavrat
Puḫte'n-naṣra eytdi Yā
melik dilerem ki ʿÜzeyri
ev
lerine göndüresin didi
Vardı Puḫte'n-naṣr
ʿÜzeyiri evlerine
göndürdi Çünki

1026. **ki:**
Kısas 228
Satır: **16**
" Ki" bağlacı.
Üzeyr evlerine geldi
ulaldı büyüdi evlendi
oġlı ḳızı oldı Bir gün
durdı ʿÜzeyr
baġına vardı incir dire
Bir dem oturdı eşegin
bir aġaca baġladı Gördi
ki bir

1027. **ki:**
Kısas 228
Satır: **19**
" Ki" bağlacı.
dilegi yirine geldi
ʿÜzeyr uyandı ḳulaġına
bir āvāz geldi ki …
Yāʿni bak eşegüñe gör
süñükleri nice ṭaġılmış
yatır dedi Pes ʿÜzeyr
eşegine

1028. **ki:**
Kısas 228
Satır: **21**
" Ki" bağlacı.
naẓar itdi gördi ki
süñükleri çürimiş yatır
Pes Ḥaḳ Taʿālā izniyle
bir ferişte
geldi çaġırdı ki İy
çürümiş süñükler dirilüñ
bir yire gelüñ dedi Pes
ol eşegiñ

1029. **ki:**
Kısas 228
Satır: **22**
" Ki" bağlacı.
naẓar itdi gördi ki
süñükleri çürimiş yatır
Pes Ḥaḳ Taʿālā izniyle
bir ferişte
geldi çaġırdı ki İy
çürümiş süñükler dirilüñ
bir yire gelüñ dedi Pes
ol eşegiñ

1030. **ki:**
Kısas 228
Satır: **27**
" Ki" bağlacı.
muḥāldur ki sen benüm
atam olasın ben ḳoca
sen yigit didi ʿÜzeyr
başladı
olan ḥāli oġlına ḫaber
virdi Anı işidüp oġlı
daşra çıḳdı Bildigi
yirlere ḫaber

1031. **ki:**
Kısas 228
Satır: **32**
" Ki" bağlacı.
Tevrīti ezber oḳudı
aġzından yazdılar
Andan ʿÜzeyre inandılar
Bir nicesi eyt
diler Bir kişi ki öle yüz
yıldan şoñra nice dirile
Bu ʿÜzeyr degüldür illā
ki

1032. **ki:**
Kısas 228
Satır: **32**
" Ki" bağlacı.
Tevrīti ezber oḳudı
aġzından yazdılar
Andan ʿÜzeyre inandılar
Bir nicesi eyt
diler Bir kişi ki öle yüz
yıldan şoñra nice dirile
Bu ʿÜzeyr degüldür illā
ki

1033. **ki:**
Kısas 228
Satır: **37**
" Ki" bağlacı.
Anı Bābilde buldı Evin
şordı girdi gördi ki
Puḫte'n-naṣr evde degül
Birezden
gördi ki Puḫte'n-naṣr
geldi Arḳasına bir yük
odun götürmiş Dāniyāl
çıḳardı üç

1034. **ki:**
Kısas 228
Satır: **38**
" Ki" bağlacı.
Anı Bābilde buldı Evin
şordı girdi gördi ki
Puḫte'n-naṣr evde degül
Birezden
gördi ki Puḫte'n-naṣr
geldi Arḳasına bir yük
odun götürmiş Dāniyāl
çıḳardı üç

1035. **ki:**
Kısas 229
Satır: **14**
" Ki" bağlacı.

lediler yıḳdılar için
ṭopraġıla ṭoldurdılar
Cihānı başdan başa
dutdı Çünki ʿömri
āḫire irdi Bir gice
yatırken bir düş gördi
Gördi ki başı altundan
olmış gögsi

1036. **ki:**
Kısas 229
Satır: **16**
" Ki" bağlacı.
gümişden ḳarnı baḳırdan
iki uylukları demürden
incikleri kiremitden
olmış
Daḫı gördi ki gökden
üstine bir ṭāş düşer
maġrib ü maşrıḳ arası
ṭolar Daḫı

1037. **ki:**
Kısas 229
Satır: **17**
" Ki" bağlacı.
görür ki yirde bir aġaç
bitmiş budaḳları gökde
Ol aġacuñ üstinde bir
kişi örü
durur Bir balta elinde
çaġırur ki Baltayıla
aġacuñ özdegin uruñ ol
budaġındaġı

1038. **ki:**
Kısas 229
Satır: **18**
" Ki" bağlacı.
görür ki yirde bir aġaç
bitmiş budaḳları gökde
Ol aġacuñ üstinde bir
kişi örü
durur Bir balta elinde
çaġırur ki Baltayıla
aġacuñ özdegin uruñ ol
budaġındaġı

1039. **ki:**
Kısas 229
Satır: **22**
" Ki" bağlacı.
gördügi düşi ḫaber virdi
Çün Dāniyāl anı işitdi
eytdi Yā pādişāh başuñ
altundan
olduġı aña delālet eyler
ki Sen meliklerden
yigreksin Gögsüñ
gümişden olduġı

1040. **ki:**
Kısas 229
Satır: **23**
" Ki" bağlacı.
aña delālet ider ki Oġluñ
senden aşaġa pādişāh
ola Ḳarnuñ baḳırdan
olduġı
aña delālet ider ki
Oġluñdan ṣoñra gelen
daḫı kemter ola Uyluġuñ
demirden

1041. **ki:**
Kısas 229
Satır: **24**
" Ki" bağlacı.
aña delālet ider ki Oġluñ
senden aşaġa pādişāh
ola Ḳarnuñ baḳırdan
olduġı
aña delālet ider ki
Oġluñdan ṣoñra gelen
daḫı kemter ola Uyluġuñ
demirden

1042. **ki:**
Kısas 229
Satır: **25**
" Ki" bağlacı.
olduġı aña delālet ider ki
Andan ṣoñra gelen
pādişāhlıḳ iki bölük ola
ʿacemden
daḫı bir melik ḳopa İki
incigüñ kiremitden
olduġı aña delālet ider ki
Pādişāhlıḳ

1043. **ki:**
Kısas 229
Satır: **26**
" Ki" bağlacı.
olduġı aña delālet ider ki
Andan ṣoñra gelen
pādişāhlıḳ iki bölük ola
ʿacemden
daḫı bir melik ḳopa İki
incigüñ kiremitden
olduġı aña delālet ider ki
Pādişāhlıḳ

1044. **ki:**
Kısas 229
Satır: **27**
" Ki" bağlacı.
ṣoñı yatlu ola Ol ṭaş ki
gökden yire düşdi aña
delālet ider ki ʿArabdan
bir
peyġamber ḳopa
maġribi maşrıḳı duta Ol
gördügüñ aġaç ki
budaġında ḳuşlar va

1045. **ki:**
Kısas 229
Satır: **27**
" Ki" bağlacı.
ṣoñı yatlu ola Ol ṭaş ki
gökden yire düşdi aña
delālet ider ki ʿArabdan
bir
peyġamber ḳopa
maġribi maşrıḳı duta Ol
gördügüñ aġaç ki
budaġında ḳuşlar va

1046. **ki:**
Kısas 229
Satır: **28**
" Ki" bağlacı.
ṣoñı yatlu ola Ol ṭaş ki
gökden yire düşdi aña
delālet ider ki ʿArabdan
bir
peyġamber ḳopa
maġribi maşrıḳı duta Ol
gördügüñ aġaç ki
budaġında ḳuşlar va

1047. **ki:**
Kısas 229
Satır: **29**
" Ki" bağlacı.
rıdı dibinde canavarlar
durur aña delālet eyler
ki Ḥaḳ Taʿālā seni mesḫ
eyleye
Ḳuşlar meliki kerkesdür
kerkes ṣūretinde ide
Andan arslan ṣūretine
döndüre

1048. **ki:**

Kısas 230

Satır: **1**

" Ki" bağlacı.

çıḳdı Pes ol ḳapucılar
Puḫte'n-naṣrı dutdılar ki
öldüreler Çaġırdı ki Hey
ben
Puḫte'n-naṣram dedi
Hīç sözin eşitmediler
derḥāl öldürdiler
Va'llahu āʿlem

1049. **ki:**

Kısas 230

Satır: **1**

" Ki" bağlacı.

çıḳdı Pes ol ḳapucılar
Puḫte'n-naṣrı dutdılar ki
öldüreler Çaġırdı ki Hey
ben
Puḫte'n-naṣram dedi
Hīç sözin eşitmediler
derḥāl öldürdiler
Va'llahu āʿlem

1050. **ki:**

Kısas 230

Satır: **11**

" Ki" bağlacı.

gine döndi Beni Huẕeyle
ḳabīlesine geldi ḳondı
Ol ḳavm eytdiler
Dilerseñ ki
dünyāyı dutasın Kaʿbeyi
yıḳ dediler Gine
Kaʿbeden ādem geldi
eytdi Yā

1051. **ki:**

Kısas 230

Satır: **14**

" Ki" bağlacı.

melik andan berüki
İbrāhīm peyġamber ol
evi yapdı hīç kimse aña
yavuz ḳaṣd
itmedi Her kim itdi ḫōr
u ḥacīl oldı Eger
dilerseñ ki iki cihānı
dutasın ol eve

1052. **ki:**

Kısas 230

Satır: **19**

" Ki" bağlacı.

çıḳardılar Tubbaʿ daḫı ol
gün anda erişdi Geldi
gördi ki şehr ḥalḳı
putların ṭaşra
çıḳarmışlar Geldi eytdi
Yā ḳavm gelüñ siz daḫı
īmān getiriñ dedi Anlar
eyt

1053. **ki:**

Kısas 230

Satır: **27**

" Ki" bağlacı.

ḥāmile oldum ʿahd
itdüm ki eger uşbu
ḳarnımdağı er oġlan
doġarsa dünye iş
lerinden āzād olsun
Beytü'l-muḳaddise
ḳullıḳ itsün didüm
Çünki Meryem

1054. **ki:**

Kısas 230

Satır: **29**

" Ki" bağlacı.

doġdı anası eytdi ki Ben
şandum ki er oġlum
doġa mescide ʿibādet
eyleye
Tevrīt oḳuya İmdi ḳız
doġdı nice ideyin dedi
ġuṣṣalandı …

1055. **ki:**

Kısas 230

Satır: **29**

" Ki" bağlacı.

doġdı anası eytdi ki Ben
şandum ki er oġlum
doġa mescide ʿibādet
eyleye
Tevrīt oḳuya İmdi ḳız
doġdı nice ideyin dedi
ġuṣṣalandı …

1056. **ki:**

Kısas 230

Satır: **31**

" Ki" bağlacı.

düşde gördüm ki İy
ḫātūn ġuṣṣa yime sen
anı mescide viribi biz
anı ḳabūl ey
ledük Vardı Zekeriyyā
aña kefil oldı eytdi Getir
anı benüm ḳatumda ḳo
dedi

1057. **ki:**

Kısas 230

Satır: **33**

" Ki" bağlacı.

Çünki Meryemi
Mescidde ḳodılar
büyüdi ʿibādete meşġūl
oldı Ne ḳadar ki
Zekeriyyā Meryem
ḳatına varurdı yaz varsa
ḳış yimişin bulurdı ḳış
varsa yaz

1058. **ki:**

Kısas 230

Satır: **35**

" Ki" bağlacı.

yimişin bulurdı
Zekeriyyā eydür ki …
İşbunlar saña ḳandan
gelir dedi … Eydürdi
Tañrı ḳatından gelir
dirdi Ḫaberde

1059. **ki:**

Kısas 230

Satır: **37**

" Ki" bağlacı.

şöyledür kim Çün
Meryem ḳavmı
arasından çıḳdı bir
ḫalvet yire vardı Diledi
ki
başın yuya ṭonın yuya
Çün işin bitirdi başın
ṭaradı gine ṭonın geydi
Gördi ki

1060. **ki:**

Kısas 230

Satır: **38**

" Ki" bağlacı.

şöyledür kim Çün
Meryem ḳavmı
arasından çıḳdı bir
ḫalvet yire vardı Diledi
ki
başın yuya ṭonın yuya
Çün işin bitirdi başın

ṭaradı gine ṭonın geydi
Gördi ki

1061. **ki:**
Kısas 231
Satır: **1**
" Ki" bağlacı.
ḳovlaşurlardı ki Taḳı
Meryemi sever diyü
Ḳaçan Meryem anı
göricek şandı ki
oldur anuñ ḳaṣdına geldi
andan ötürü dedi kim …
ol ḫōd Cebrāʿīlidi

1062. **ki:**
Kısas 231
Satır: **1**
" Ki" bağlacı.
ḳovlaşurlardı ki Taḳı
Meryemi sever diyü
Ḳaçan Meryem anı
göricek şandı ki
oldur anuñ ḳaṣdına geldi
andan ötürü dedi kim …
ol ḫōd Cebrāʿīlidi

1063. **ki:**
Kısas 231
Satır: **15**
" Ki" bağlacı.
adı Mesīḥdür Zīrā her
ḫasteye ki elin yoḳaya
saġ ola Çün Meryemüñ
doġuracak vaḳtı oldı
oġlan aġrısı oldı
Meryem utandı durdı bir
ḫalvet yire vardı

1064. **ki:**
Kısas 231
Satır: **19**
" Ki" bağlacı.
anda toġurdı bayaġı
oġlan yirinden Baʿżılar
eydürler ki aġzından
doġdı Bir ni
çeler eydür ki
göbeginden doġdı Pes
Meryem utandıġından
eytdi …

1065. **ki:**
Kısas 231
Satır: **20**
" Ki" bağlacı.
anda toġurdı bayaġı
oġlan yirinden Baʿżılar
eydürler ki aġzından
doġdı Bir ni
çeler eydür ki
göbeginden doġdı Pes
Meryem utandıġından
eytdi …

1066. **ki:**
Kısas 231
Satır: **26**
" Ki" bağlacı.
seni kimse göresi olursa
daḫı şorarsa eyt … Bu
gün ʿahd itdüm
Tañrıya oruç dutdum
niyet itdüm ki bu üç gün
söyleyemem degil Ol

1067. **ki:**
Kısas 232
Satır: **1**
" Ki" bağlacı.
… daḫı buyurdı baña
kim anamı dutam Ol
vaḳtın ki ʿĪsā toġdı ne
ḳadar ki putlar sanemler
varıdı başları aşaġa oldı
Dīvler ve ciniler
derildiler

1068. **ki:**
Kısas 232
Satır: **2**
" Ki" bağlacı.
… daḫı buyurdı baña
kim anamı dutam Ol
vaḳtın ki ʿĪsā toġdı ne
ḳadar ki putlar sanemler
varıdı başları aşaġa oldı
Dīvler ve ciniler
derildiler

1069. **ki:**
Kısas 232
Satır: **12**
" Ki" bağlacı.
kim fulan yılda fulan
sāʿatda bir oġlan doġısar
eli mübārek olısar ḳanḳı
şayrıya
ki naẓar ide şifā bula
Hekīmler ʿāciz olduġı
şayrılara elin yoḳasa ḫōş
ola Ölüyi

1070. **ki:**
Kısas 232
Satır: **16**
" Ki" bağlacı.
melik eytdi Varuñ
getürüñ öldürüñ dedi
Pes Ḥaḳ Taʿālā
Meryemüñ göñline
ilhām itdi ki ʿĪsāyı ala
Mıṣra gide … Ḥaḳ Ta
ʿālā

1071. **ki:**
Kısas 232
Satır: **18**
" Ki" bağlacı.
ḫaber virdi kim Biz
Meryemi ʿĪsāyı ḫalḳ
içinde mesel itdük
Çünki ʿĪsā ulaldı bü
yüdi vardı Meryem
ʿĪsāyı mektebe virdi
Muʿallime ışmarladı ki
ʿilm örgede

1072. **ki:**
Kısas 232
Satır: **21**
" Ki" bağlacı.
bilmeyince oḳumazam
dedi Nice ki dögdi
oḳumadı Andan
Meryem geldi eytdi
Yā ana muʿallim
ögüdiñi dutmadı Sen az
döğ çoḳ ögret dediñ bu
az ögredür

1073. **ki:**
Kısas 232
Satır: **27**
" Ki" bağlacı.
ḳademi berakātında ol
iḳlime ḫōş ʿināyetler
ḳıldı Andan Meryeme
emr oldı ki
Beytü'l muḳaddise gele
ḫalḳı dīne Tañrıya
daʿvet ḳıla Ḳıṣṣa-i Nü

1074. **ki:**
Kısas 232
Satır: **33**
" Ki" bağlacı.
fermānıyla uça dedi Ol
ḳuş ki dedi yarasa idi
Zīrā ki dükeli ḳuş
ḳanadıyla
uçar yarasa derisiyle
uçar Eytdiler Yā ʿĪsā
daḫı ne getirdiñ Eytdi

1075. **ki:**
Kısas 232
Satır: **33**
" Ki" bağlacı.
fermānıyla uça dedi Ol
ḳuş ki dedi yarasa idi
Zīrā ki dükeli ḳuş
ḳanadıyla
uçar yarasa derisiyle
uçar Eytdiler Yā ʿĪsā
daḫı ne getirdiñ Eytdi

1076. **ki:**
Kısas 232
Satır: **39**
" Ki" bağlacı.
çaġırdı ki Yā Sām İbn
Nūḥ dur Tañrı iẓniyle
dedi Derḫāl sin yarıldı
Sām
çıḳa geldi ammā saḳalı
aḳ Çün anı gördiler
eytdiler Bu Sām
degildür didiler

1077. **ki:**
Kısas 233
Satır: **26**
" Ki" bağlacı.
yenler gice yatdılar irte
ṭuru geldiler Bir kezden
ṭoñuz oldılar meymun
oldılar
Üç günden şoñra öldiler
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Bir zamān
bunuñ üzerine

1078. **ki:**
Kısas 233
Satır: **28**
" Ki" bağlacı.
geçdi ʿĪsā gine Beytü'l-
muḳaddise geldi
Cuhūdlar vardılar
beglerine eytdiler
ki ʿĪsā gine geldi her
kişiye ki duʿā ḳılır
derḫāl olur dediler Ol
melik anı işi

1079. **ki:**
Kısas 233
Satır: **28**
" Ki" bağlacı.
geçdi ʿĪsā gine Beytü'l-
muḳaddise geldi
Cuhūdlar vardılar
beglerine eytdiler
ki ʿĪsā gine geldi her
kişiye ki duʿā ḳılır
derḫāl olur dediler Ol
melik anı işi

1080. **ki:**
Kısas 233
Satır: **38**
" Ki" bağlacı.
itmekçün yaratdı Uş ben
göge çıḳaram size
vaṣiyyet iderem Bu
dünye fānidür
ʿibādet ide görüñ benüm
şeriʿatüm ḥalḳa ögredüñ
dünyeye taleb itmeñ ki
ʿavratlar

1081. **ki:**
Kısas 233
Satır: **2**
" Ki" bağlacı.
inanmadılar Zīrā
İbrāhīmden öñ olanlaruñ
saḳalı aġarmazıdı ḳara
olurdı
Ammā bunuñ saḳalı aḳ
bu Sām degüldür didiler
Pes ʿĪsā şordı ki Ne ki

1082. **ki:**
Kısas 233
Satır: **8**
" Ki" bağlacı.
kim irteye ḳoyasız anı
bilem size ḫaber virem
dedi Andan ʿĪsā ne kim
hep de
diyse gösterdi
inanmadılar On yıl
tamām bunuñ üzerine
geçdi gördi ki kimse

1083. **ki:**
Kısas 233
Satır: **10**
" Ki" bağlacı.
uymazlar Vardı ʿĪsā
maġribe sefer itdi
Ḥavāriyyūn didükleri on
iki kişidür
Anlar ʿĪsāyıla bile
gitdiler Ḥavāriyyūn
anlardur ki gezirlerdür
biz aġardılar Vardı

1084. **ki:**
Kısas 233
Satır: **16**
" Ki" bağlacı.
ṭaʿām virsün yiyelüm
hem ṭanıḳ olalum
dediler Vardı ʿĪsā duʿā
ḳıldı eytdi
İlāhi bize gökden ṭaʿām
viribi yüyelüm daḫı
senden nişān ola Zīrā ki
cümle

1085. **ki:**
Kısas 233
Satır: **18**
" Ki" bağlacı.
ḫalāyıḳa rızḳ viren
sensin dedi … Ḥaḳ
Taʿālādan ḫiṭāb geldi
kim Yā ʿĪsā anı ki sen
dilersin vireyin Şoñra
her kim

1086. **ki:**
Kısas 233
Satır: **20**
" Ki" bağlacı.
inanmazısa ʿaẕāb ḳılam
dedi Andan ʿĪsā duʿā
ḳıldı bunlar āmīn dediler
Gördiler
ki gökden bir pāre bulut
geldi Orta yerinde bir
şufra üsti örtülü Cemīʿ
niʿmet

1087. **ki:**
Kısas 233
Satır: **21**
" Ki" bağlacı.
anda ḥāżır illā ki
kendene yoġıdı sarmısaḳ
yoġıdı daḫı bir bişmiş
balıḳ yoġıdı
Her ki andan yidi rencü
varısa şifā buldı yoḳsul
ise bay oldı Her ṭañla
gelirdi gi

1088. **ki:**
Kısas 234
Satır: **5**
" Ki" bağlacı.
geldi eytdi Yā melik
diler misin ki bunları
yiñesin Baña destūr vir
Beni İsrāʿīl
içinde bir fitne ḳurayın
dedi Ol melik aña destūr
virdi Pes Yūnus geldi
yol üs

1089. **ki:**
Kısas 234
Satır: **17**
" Ki" bağlacı.
eytdi Geçen gice baña
ʿĪsā geldi eytdi Eyt
ümmetüme ki ṭoñuz etin
yisinler an
lara ḥarām olmasun dedi
Çün anı işitdiler vardılar
ṭoñuz etin yidiler Bunuñ

1090. **ki:**
Kısas 234
Satır: **29**
" Ki" bağlacı.
hi ve Selāmuhu Ḫaberde
şöyledür ki ʿAbdü'l-
muṭṭalib bir gice düş
gördi
Eytdiler Kaʿbeyi arıt
putlardan zemzem
ḳuyusın arıt Tamām üç
gice

1091. **ki:**
Kısas 234
Satır: **33**
" Ki" bağlacı.
Hīç kimse aña yardım
ḳılmadı kendüsi arıtdı
Daḫı Tañrıyla ʿahd itdi
ki on
oġlum olacaḳ olursa
birin ḳurbān ḳılam
senüñ ʿışḳuña didi
Andan Ḥaḳ Taʿālā

1092. **ki:**
Kısas 234
Satır: **39**
" Ki" bağlacı.
lerdi Durdı anuñ ḳatına
geldi eytdi Yā İbn
Nevfel ben ʿahd itdüm
ki
oġlanlarımuñ birin
ḳurbān eyleyem Ḳavmı
ḳabīlesi ḳomazlar sen ne
dirsin

1093. **ki:**
Kısas 235
Satır: **1**
" Ki" bağlacı.
veyi ḳurbān eyledi Ol
nūr ʿışḳına ki ʿAbdullah
alnında idi Andan ol nūr
ʿAb
dullah ʿavratı Āmīne
Ḫātūna vardı Çünki
ʿAbdullah dünyādan
geçdi

1094. **ki:**
Kısas 235
Satır: **5**
" Ki" bağlacı.
benden ṭoġdı secde
eyledi Baḳdum iki
yaġrın arasında yazılmış
ki Lā ilāhe il
lallah Muḥammeddür
Resūlu'llah Daḫı ol gice
kim Muḥammed doġdı
Fārıs şeh

1095. **ki:**
Kısas 235
Satır: **7**
" Ki" bağlacı.
rinüñ küngüreleri yıḳıldı
Daḫı ol od ki İbrāhīm
zamānından berü
yanardı söyündü
Ḳamu putlar yüzün ḳoyu
yıḳıldı Daḫı biñ kilseniñ
ḳubbesi aşaġa geçdi
Ḳamu

1096. **ki:**
Kısas 235
Satır: **10**
" Ki" bağlacı.
cāẕılıḳlar bāṭıl oldı
Andan bir nūr peydā
oldı havāya dögdi ʿālemi
münevver
eyledi Vardum ki
göbegin kesem gördüm
ki göbegi kesilmiş
diledüm ki

1097. **ki:**
Kısas 235
Satır: **10**
" Ki" bağlacı.
cāẕılıḳlar bāṭıl oldı
Andan bir nūr peydā
oldı havāya dögdi ʿālemi
münevver
eyledi Vardum ki
göbegin kesem gördüm
ki göbegi kesilmiş
diledüm ki

1098. **ki:**
Kısas 235
Satır: **10**
" Ki" bağlacı.
cāẕılıḳlar bāṭıl oldı
Andan bir nūr peydā
oldı havāya dögdi ʿālemi
münevver
eyledi Vardum ki
göbegin kesem gördüm
ki göbegi kesilmiş
diledüm ki

1099. **ki:**
Kısas 235
Satır: **11**
" Ki" bağlacı.
yuyam bir ün işitdim ki
Biz anı cihāna yuyup
gönderüp dururuz
Andan yidi gün
geçdi anası daḫı öldi
Muḥammed yetīm ḳaldı

ʿArabda bir ḳāʿide varıdı
her

1100. **ki:**
Kısas 235
Satır: **13**
" Ki" bağlacı.
kim ki oġlan doġursa anı
beslemege dāyeye
virürleridi Pes dilediler
ki Mu
hamedi daḫı dāyeye
vireler Beni Saʿd adlı bir
ḳabīle varıdı Anuñ
ḳavmı iñen

1101. **ki:**
Kısas 235
Satır: **13**
" Ki" bağlacı.
kim ki oġlan doġursa anı
beslemege dāyeye
virürleridi Pes dilediler
ki Mu
hamedi daḫı dāyeye
vireler Beni Saʿd adlı bir
ḳabīle varıdı Anuñ
ḳavmı iñen

1102. **ki:**
Kısas 235
Satır: **15**
" Ki" bağlacı.
yoḳsulıdı Dāyimā
Mekkeye gelirlerdi her
kimüñ ki oġlanı olsa
emzürmege alır
lardı Pes ol ḳabīlede
Ḥalīme adlu bir ʿavrat
varıdı Ol daḫı ol gün
Kaʿbeye

1103. **ki:**
Kısas 235
Satır: **23**
" Ki" bağlacı.
Ḥalīmeye mübārek oldı
Ol yıl ne ḳadar ki ṭavarı
varıdı semirdi artdı
Ḥalīmenüñ vaḳtı iñen
iñen ḫōş oldı Bunuñ
üstine bunca zamān
geçdi Resūl ḫażreti

1104. **ki:**
Kısas 235
Satır: **30**
" Ki" bağlacı.
beni isteyicek olursa alıñ
baña geliñ dedi Ol gün
oġlanlarıla bile vardı
Her
ḳanda ki mübārek
ayaġın başardı ot biterdi
ol ḳoyunlar yirdi Bir
gün gine

1105. **ki:**
Kısas 235
Satır: **34**
" Ki" bağlacı.
Ḥalīme ḳatına geldiler
Resūlı aldıḳlarını ḫaber
virdiler Ḥalīme durdı
Resūlı is
teyü gitdi Gördi ki Resūl
bir bedr aya dönmiş
gelir Eytdi Yā
Muḥammed beni

1106. **ki:**
Kısas 235
Satır: **41**
" Ki" bağlacı.
evlerine ilet ki bu oġlan
delü oldı buña tımār
ideler didi Pes Ḥalīme
aldı
Resūlı bir falcı kişiye
vardı eytdi Ben işbu
oġlanı Mekkeden
getirdüm idi

1107. **ki:**
Kısas 235
Satır: **43**
" Ki" bağlacı.
imdi bunı dīvler
üşendürmişler bize dürlü
dürlü ḫaberler virür
ḳorḳaram ki delü ola

1108. **ki:**
Kısas 236
Satır: **4**
" Ki" bağlacı.
ʿacebledi yirinden durdı
Resūlı ḳoçdı Ḥalīmeye
eytdi Var üşenme bu ol
oġlan
degildür ki kimse bunı
azdırıbile bu delü
olmaya Delü oldur kim
buña delü dir

1109. **ki:**
Kısas 236
Satır: **8**
" Ki" bağlacı.
diden girü evlerine ilet
Pes aldı Resūlı Mekkeye
geldi Çün ʿAbdü'l-
muṭṭalib
anı gördi ḳakıdı eytdi
Niçün getirdin Ḥalīme
eytdi Ḳorḳaram ki delü
ola

1110. **ki:**
Kısas 236
Satır: **10**
" Ki" bağlacı.
dedi evvel olan ḥalī
ḫaber virdi ʿAbdü'l-
muṭṭalib eytdi Bu oġlan
delü degildür
hīç kimse daḫı buña kār
idemez Şordılar ki
Niçün kār idemez Eytdi
Ben

1111. **ki:**
Kısas 236
Satır: **11**
" Ki" bağlacı.
anasından eşitmişem ki
eytdi Ben yüklü iken bir
gice uyumışam görürem
üç
kişi gökden indi baña
eytdi İşbu ḳarnıñdaġı
oġlan dükeli maḫlūḳātuñ
ulusıdur

1112. **ki:**
Kısas 236
Satır: **14**
" Ki" bağlacı.
ve yigregidür Ḳaçan
doġa adın Muḥammed
virgil Çünkim arḳasında
bir nūr
gördüm ki göge direk
olmış Baḳdum Şām

küngüreli göründi Ol
oġlan çalḳ ḳoyun

1113. **ki:**
Kısas 236
Satır: **20**
" Ki" bağlacı.
nesne dilemedi Ebu
Ṭālib ol sözden ḳatı
melūl oldı Andan döndi
gine Mekkeye
geldi Gördi ki
oġlancuḳlarla
Muḥammed oynar
Başını bir oġlanuñ
dizine

1114. **ki:**
Kısas 236
Satır: **21**
" Ki" bağlacı.
ḳomış Bildi ki
Muḥammeddür Şordı ki
Ne kişisin Eytdi Bir
öksüz oġlanvan
Ebu Ṭālib eytdi Kimüñ
ḳavmindensin Eytdi:
ʿAbdullah oġlı

1115. **ki:**
Kısas 236
Satır: **21**
" Ki" bağlacı.
ḳomış Bildi ki
Muḥammeddür Şordı ki
Ne kişisin Eytdi Bir
öksüz oġlanvan
Ebu Ṭālib eytdi Kimüñ
ḳavmindensin Eytdi:
ʿAbdullah oġlı

1116. **ki:**
Kısas 236
Satır: **31**
" Ki" bağlacı.
di ki Eyt ammuña baña
tımārcı gerek ben nirede
durayın di Resūl vardı
dedi Resūlı
ʿAbdü'l-muṭṭalib dört
yıl daḫı boynına aldı
andan Ebu Ṭālibe
ışmarladı Pes Ebu

1117. **ki:**
Kısas 236
Satır: **38**
" Ki" bağlacı.
ḳavmın evine oḳudı
Ḳamusı anuñ evine
geldiler Resūlı yükleri
ḳatında ḳodılar
Pes rāhib ṭurdı ṭaşra
çıḳdı Gördi ki ol bulut
Resūl üstinde gölge
eyler Resūluñ

1118. **ki:**
Kısas 236
Satır: **40**
" Ki" bağlacı.
üstinde durur Ol istedigi
kişi anda ḳalmış Ol
rāhib Resūluñ evṣāfın
kitābda
oḳumışıdı nişānların
bilirdi Andan rāhib içerü
girdi ṣordı ki Hīç daḫı
kimesneñüz

1119. **ki:**
Kısas 236
Satır: **43**
" Ki" bağlacı.
yügürü vardı Resūlı
bunlaruñ katına getirdi
kendisi ayaġın durdı
Gözlerdi ki

1120. **ki:**
Kısas 237
Satır: **1**
" Ki" bağlacı.
peyġamberlıḳ nişānı
nicedür Gördi ki
yaġrınında yazılmış ki
Lā ilāhe illallah
Muḥammedür
Resūl'llah Ol rāhib çūn
anı gördi vardı ol mühre
yüzin sürdi

1121. **ki:**
Kısas 237
Satır: **1**
" Ki" bağlacı.
peyġamberlıḳ nişānı
nicedür Gördi ki
yaġrınında yazılmış ki
Lā ilāhe illallah
Muḥammedür
Resūl'llah Ol rāhib çūn
anı gördi vardı ol mühre
yüzin sürdi

1122. **ki:**
Kısas 237
Satır: **17**
" Ki" bağlacı.
binip Resūluñ ardından
eytdi Yā Muḥammed
revā degül ki sen
yürüyesin ben
binem didi deveden indi
Resūlu deveye bindirdi
Meysere deve yitdi
gitdiler

1123. **ki:**
Kısas 237
Satır: **19**
" Ki" bağlacı.
Meysere eytdi Yā
Muḥammed ben fāl
dutdum ki işbu deve
yüki ḳumaşlar senüñ
olısar Çün Şāma geldiler
bir kārubān sarāya
ḳondılar bir ḥücreye
yüklerin şeş

1124. **ki:**
Kısas 237
Satır: **27**
" Ki" bağlacı.
lerinden götürdi baḳdı
Resūlı gördi Gelirken ki
bir nūrdan ḳubbe
üzerine dut
mışlar uş geliyorur
Ḫadīce yügürü aşaġa
indi eytdi Şāẓ geldüñ yā
Muḥammed

1125. **ki:**
Kısas 237
Satır: **29**
" Ki" bağlacı.
didi Her ne ḳadar ki
saña sermāye virdüm
devesiyle hep senüñ
olsun didi Dön
gine ol kārubāna var
didi hem gine anlaruñla

bile gel didi Çün anı
işitdi

1126. **ki:**
Kısas 237
Satır: **39**
" Ki" bağlacı.
diler Kimiseñ içerü gir
Çün Resūl içerü girdi
gördi ki Ḫadīcenüñ atası
es
rimiş yatur Eytdi Yā
Muḥammed ḫōş geldüñ
Ḫadīce senden şākirlik
getirdi

1127. **ki:**
Kısas 238
Satır: **2**
" Ki" bağlacı.
dilerseñ vireyin didi
Döndi Ḫadīce eytdi Yā
baba ol daḫı beni dileyü
geldi
didi Ḫūveylid eytdi Siz
ṭanuḳ oluñ ki Ḫadīceyi
ben Muḥammede
virdüm Sen

1128. **ki:**
Kısas 238
Satır: **5**
" Ki" bağlacı.
ḳıydılar Çün Ḫūveylid
uyandı ḳulaġına neḳāre
āvāzı girdi Şordı ki Bu
ne
neḳāredür çalarlar
Eytdiler Ḫadīceyi
Muḥammede virdük ol
şāzılıḳdur

1129. **ki:**
Kısas 238
Satır: **10**
" Ki" bağlacı.
düm hem dilemişidi
Ḫadīce varmamışıdı
Eytdi Şimdi durduñ bir
yetīm
oġlana mı varursın didi
Ḫadīce eytdi Ben niçün
buña rāżı olmayam ki
aşlı

1130. **ki:**
Kısas 238
Satır: **16**
" Ki" bağlacı.
oldı Ruḳiyye Fāṭıma
Ümmügülsüm Zeyneb
Andan şoñra Resūl
ḫażreti bü
yüdi az ḳaldı vaḥy gele
Her ḳanda ki Resūl
yaluñuz olsa āvāz gelirdi
Yā

1131. **ki:**
Kısas 238
Satır: **19**
" Ki" bağlacı.
eytdi Ḳorḳma Tañrı seni
saḳlayıcıdur Ümīẕ dür ki
işbu yaḳında saña
peyġamberlıḳ dege Bir
gün gine Resūl ḥażreti
Ebu Ḳubyas ṭaġına çıḳdı
buyurdı

1132. **ki:**
Kısas 238
Satır: **24**
" Ki" bağlacı.
selām Eytdi Iḳrāʿ yaʿni
oḳı Eytdi Ne oḳıyayın
Cebrāʿīl ḳolına yapışdı
silkdi eytdi Iḳrāʿ … Oḳı
ol Tañrı adına ki seni
yaratdı Ādemi

1133. **ki:**
Kısas 238
Satır: **30**
" Ki" bağlacı.
eytdi Yā ʿammı hīç
kitābda bildüñ mi kim
āḫır zamānda bir
peyġamber gele
Varḳa eytdi Ben
Tevrītde buldum ki
çünki ʿĪsā göge aġa
andan şoñra bir

1134. **ki:**
Kısas 238
Satır: **33**
" Ki" bağlacı.
Resūla ki Cebrāʿīl durur
mı gitdi mi Eger durur
dirse bilesin ki dīvdür
Eger
gitdi dirse bilesin ki
Cebrāʿīldür Andan
Ḫadīce gine evine geldi
ḳarār ḳıldı Andan

1135. **ki:**
Kısas 238
Satır: **33**
" Ki" bağlacı.
Resūla ki Cebrāʿīl durur
mı gitdi mi Eger durur
dirse bilesin ki dīvdür
Eger
gitdi dirse bilesin ki
Cebrāʿīldür Andan
Ḫadīce gine evine geldi
ḳarār ḳıldı Andan

1136. **ki:**
Kısas 238
Satır: **34**
" Ki" bağlacı.
Resūla ki Cebrāʿīl durur
mı gitdi mi Eger durur
dirse bilesin ki dīvdür
Eger
gitdi dirse bilesin ki
Cebrāʿīldür Andan
Ḫadīce gine evine geldi
ḳarār ḳıldı Andan

1137. **ki:**
Kısas 238
Satır: **38**
" Ki" bağlacı.
eytdi Uş Cebrāʿīl geldi
Ḫadīce derḥāl baş açdı
saçın çözdi Cebrāʿīl
gayb
oldı Şordı ki Durur mı
Eytdi Gitdi Ḫadīce gine
başını örtdi Cebrāʿīl

1138. **ki:**
Kısas 238
Satır: **39**
" Ki" bağlacı.
gine geldi Şordı ki Geldi
mi Eytdi Geldi Pes
Ḫadīce bildi ki
Cebrāʿīldür
Vardı ʿammusına ḫaber

virdi Varḳa eytdi Bu kişi
ḥaḳ peyġamberdür dedi

1139. **ki:**
Kısas 238
Satır: **39**
" Ki" bağlacı.
gine geldi Şordı ki Geldi
mi Eytdi Geldi Pes
Ḫadīce bildi ki
Cebrāʿīldür
Vardı ʿammusına ḫaber
virdi Varḳa eytdi Bu kişi
ḥaḳ peyġamberdür dedi

1140. **ki:**
Kısas 239
Satır: **8**
" Ki" bağlacı.
Eba Bekr baña vaḥy
geldi gel īmān getir Ebu
Bekr eytdi Gerçeksin yā
Muhammed Eytdi
Neden bildüñ Eytdi Şol
nūrdan ki yüzüñde be

1141. **ki:**
Kısas 239
Satır: **15**
" Ki" bağlacı.
bu ḫaberi āşikāre itdi Uş
yaḳın oldı ki sizi ḫōr
eyleye Buyurdı her ki
Muḥammedi öldüre yüz
deve virem Mışrī daḫı
Yüz nafe müşk virem
yüz

1142. **ki:**
Kısas 239
Satır: **18**
" Ki" bağlacı.
mişḳāl altun virem didi
Hīç kimesne aña rāżı
olmadı Pes iblīs
ʿaleyhi'llaʿne bir
ḳoca şūretine girdi
bunlaruñ ḳatına geldi
Şordılar ki Ne kişisin
Eytdi Necd

1143. **ki:**
Kısas 239
Satır: **19**
" Ki" bağlacı.
ilinden geldüm baña
Şeyḫ-i Necdī dirler
Bildim ki siziñ bunuñ
gibi danışıġuñuz var
söyleñ ben ḥükm ideyin
didi Pes her biri bir
tedbīr itdiler Şeyḫ-i
Necdī ḳabūl

1144. **ki:**
Kısas 239
Satır: **24**
" Ki" bağlacı.
Ḳan behā dilerlerise
evden eve birer deve
virevüz İblīs eytdi Hā
söz budur
didi Pes Cebrāʿīl geldi
eytdi Ḥāḳ Taʿālā şöyle
emr itdi ki Medīneye
varasın

1145. **ki:**
Kısas 239
Satır: **32**
" Ki" bağlacı.
rile ol ṭoprak gözlerine
girdi Ol gün yitmiş kişi
öldiler ve yitmiş kişi
daḫı başlu
oldı Ḫaberde şöyledür ki
Resūl ḥażreti ne ḳadar
ġazāya binse ferişteler
ge

1146. **ki:**
Kısas 239
Satır: **34**
" Ki" bağlacı.
lirlerdi bile savaş
iderlerdi Ol gün Mikāʿīl
bir ādem ṣūretinde geldi
Ebu Cehli
bir kez urdı aḳtardı
Derḫāl ʿAbdullah bin
Mesʿud irişi geldi Gördi
ki Ebu Cehil

1147. **ki:**
Kısas 239
Satır: **35**
" Ki" bağlacı.
atdan ayrılmış Derḫāl
üstine düşdi nice ki cehd
itdi başını kesemedi Ebu
Cehl
eytdi Benim ḳılıcımla
başımı kes İbn Mesʿūd
ḳılıcın çekdi çıḳarımadı

1148. **ki:**
Kısas 239
Satır: **3**
" Ki" bağlacı.
getirdi müsülmān oldı
Ḫaberde şöyledür kim
Çünki Cebrāʿīl geldi
eytdi ki Yā
Muḥammed ḫalḳı
Tañrıya daʿvet eyle
Resūl eytdi kim Yā
Cebrāʿīl baña kim

1149. **ki:**
Kısas 240
Satır: **1**
" Ki" bağlacı.
Abbās eytdi Benüm
mālum yoḳdur Resūl
eytdi Şol māl ki
Ümmü'l-fażla
virdüñ ol māldan vir
didi ʿAbbās eytdi ben
anı aña virdigimde hīç
kimse bile

1150. **ki:**
Kısas 240
Satır: **16**
" Ki" bağlacı.
Bunuñ ḥaḳḳın yirine
getir Yā ḥaḳḳı oldur kim
kāfirlerüñ boynın ur
Anuñ
ardınca Ebu Ducāna bir
taḳye geydürdi ki anuñ
üzerinde iki saṭır
yazluyıdı

1151. **ki:**
Kısas 240
Satır: **23**
" Ki" bağlacı.
dürdiler Çün aṣḥāb anı
işitdiler şındılar Aṣḥāb
geldiler Resūlı gördiler
ki
aġzından ḳızıl ḳan aḳar
ol ḳanı alır yüzine sürer
Eytdiler Yā Resūla'llah

1152. **ki:**
Kısas 240
Satır: **25**
" Ki" bağlacı.
niçün şöyle idersin Eytdi
Ḳorḳaram ki bir ḳaṭre
ḳan yire dama tā
ḳıyamete
degin yirde ot bitmeye
didi Çün aṣḥāb anı
işitdiler Resūl ḳatına
cem ʿoldılar

1153. **ki:**
Kısas 240
Satır: **29**
" Ki" bağlacı.
tardı ne ḳadar ki oḳ
gelirdi kendüzini aña
dutardı hīç irimezdi her
ne gelse aña
ṭoḳunurdı Andan ʿAli
ḥamle itdi kāfiri gine
sıdılar Çün kāfir
leşkerinden Ebu

1154. **ki:**
Kısas 240
Satır: **32**
" Ki" bağlacı.
Sufyān anı gördi eytdi
Bir ṣavaşumuz daḫı
ḳaldı didi ḳaçdı Çün anı
gör
diler ol ṭaġdaġı
ṣaḥābeler aşaġa indiler
yaġmaya meşġul oldılar
ʿAli gördi ki

1155. **ki:**
Kısas 240
Satır: **37**
" Ki" bağlacı.
canavarlar yiyelerdi
Andan ʿAliye buyurdı ki
Medīneye ṣaġlıġumuz
ḫaberin
bildiriñ ʿAli Medīneye
geldi gördi ki Fāṭıma
aġlar Daḫı ʿavratlar
aġlaşdılar Ki

1156. **ki:**
Kısas 240
Satır: **38**
" Ki" bağlacı.
canavarlar yiyelerdi
Andan ʿAliye buyurdı ki
Medīneye ṣaġlıġumuz
ḫaberin
bildiriñ ʿAli Medīneye
geldi gördi ki Fāṭıma
aġlar Daḫı ʿavratlar
aġlaşdılar Ki

1157. **ki:**
Kısas 240
Satır: **41**
" Ki" bağlacı.
işitdiler gine aġlaşdılar
Şimdi daḫı Medīnede
ḳāʿide budur ki ḳaçan
bir kişi
ölse evvel Ḥamzaya
aġlarlar andan kendü
ölülerin aġlaşırlar

1158. **ki:**
Kısas 241
Satır: **4**
" Ki" bağlacı.
biñ er derilmiş ʿAzm
idüp gine Medīneye
geldiler Andan Resūl
ḥażreti da
nıṣdı ki nice idelüm
Selmān-ı Fārsi eytdi Yā
Resūlu'llah gelüñ
ḥandaḳ ḳazalum

1159. **ki:**
Kısas 241
Satır: **6**
" Ki" bağlacı.
Bizüm vilāyetümüzde
şöyle iderler Resūl anı
işidüp ḳatı maṣlaḥat
gördi
Resūl buyurdı ḳazmaġa
başladılar Nāgāh
ḳazarken bir ṭaş çıḳdı
Nice ki dü

1160. **ki:**
Kısas 241
Satır: **8**
" Ki" bağlacı.
rüşdiler çıḳarımadılar
Pes Resūl buyurdı su
getürdiler ol ṭaş üzerine
ṣaçdılar ol ṭaş
uvandı pāre pāre oldı
Selmān-ı Fārsi eydür
Gördüm ki ol ṭaştan bir
nūr çıḳdı

1161. **ki:**
Kısas 241
Satır: **16**
" Ki" bağlacı.
düreyin didi Gitdi sürdi
dḫn buçuġında ol ḳalʿa
ḳapusına geldi
Yuḳarudan
çağırdılar ki Kimsin
Eytdi Ebu Sufyānam
size geldüm gelüñ

1162. **ki:**
Kısas 241
Satır: **34**
" Ki" bağlacı.
dılar Maʿāẕ ḳatına
geldiler ayaġına düşdiler
Maʿāẕ eytdi Duruñ ṭaşra
çıḳuñ
ben ḥükm idem Andan
ol ḳavm durdılar yazıya
çıḳdılar Maʿāẕ buyurdı
ki Hep

1163. **ki:**
Kısas 241
Satır: **38**
" Ki" bağlacı.
Ḳıṣṣa-i Ḥarb-i Ṣuġra
Çün Resūl ḥażreti
buyurdı ki Kaʿbeye vara
ḥacc eyleye Pes Kaʿbe

1164. **ki:**
Kısas 242
Satır: **3**
" Ki" bağlacı.
Kāferler gördiler ki
çerileri ṣındı Dirildiler
eytdiler Kişi viribiyelüm
görelüm
ki niye geldiler Pes
Sehdī ʿÖmeri viribidiler
Geldi eytdi Yā
Muḥammed bu

1165. **ki:**
Kısas 242
Satır: **4**
" Ki" bağlacı.
Kāferler gördiler ki
çerileri şındı Dirildiler
eytdiler Kişi viribiyelüm
görelüm
ki niye geldiler Pes
Sehdī ʿÖmeri viribidiler
Geldi eytdi Yā
Muḥammed bu

1166. **ki:**
Kısas 242
Satır: **7**
" Ki" bağlacı.
Taʿālā Çünki Resūl
Mekke ḳavmına
yiglendi Ol yıl ki
Ḫuzeyfe ḳavmı ḳavl it
diler ki Her kim
bunlardan Resūla gele
gine viribiye Benū Bekri
Resūl ḳavmından

1167. **ki:**
Kısas 242
Satır: **8**
" Ki" bağlacı.
Taʿālā Çünki Resūl
Mekke ḳavmına
yiglendi Ol yıl ki
Ḫuzeyfe ḳavmı ḳavl it
diler ki Her kim
bunlardan Resūla gele
gine viribiye Benū Bekri
Resūl ḳavmından

1168. **ki:**
Kısas 242
Satır: **21**
" Ki" bağlacı.
geldi Resūla ḫaber virdi
Resūl eytdi Her ne ki
bizden ise āzād ola Pes
ḳıġırdılar ki eytdiler Her
kim Ebu Sufyān evine
gele yaġmadan ḳurtıla
Resūl

1169. **ki:**
Kısas 242
Satır: **22**
" Ki" bağlacı.
geldi Resūla ḫaber virdi
Resūl eytdi Her ne ki
bizden ise āzād ola Pes
ḳıġırdılar ki eytdiler Her
kim Ebu Sufyān evine
gele yaġmadan ḳurtıla
Resūl

1170. **ki:**
Kısas 242
Satır: **23**
" Ki" bağlacı.
eytdi Beni Ḫuzāʿaya
destūr virdüm ki Benū
Bekri depeleye Girü
ḳalan ḳavme
emān virdüm didi Pes
Resūl Mekkede muḳīm
oldı ḥalāyıḳı gine daʿvet
itmege

1171. **ki:**
Kısas 242
Satır: **30**
" Ki" bağlacı.
oḳudı ḥāli bildi Beglerin
cemʿ ḳıldı eytdi Yā
begler Mūsā peyġamber
eytdi
ki Benden ṣoñra ʿĪsā
peyġamber geliser ʿĪsā
eytdi Benden ṣoñra
Aḥmed ge

1172. **ki:**
Kısas 242
Satır: **32**
" Ki" bağlacı.
liserdür İmdi uş geldi
bizi dīne daʿvet ider ne
dirsiz Eytdiler Yā melik
biz
ṭanıḳlıḳ viririz ki ol ḥaḳ
peyġamberdür Ammā
ʿĪsādan utanırız Anuñ
dīnin ḳoyup

1173. **ki:**
Kısas 242
Satır: **34**
" Ki" bağlacı.
aña mutābaʿat itmeziz
Ḥaḳ Taʿālā anı ʿazīz
yaratmışdur didiler Gine
Resūla
cevāb yazdılar Ol biti ki
Mışr melikine geldi ol
daḫı açdı oḳudı
ḳażiyyeyi bildi

1174. **ki:**
Kısas 242
Satır: **37**
" Ki" bağlacı.
medi müsülmān oldı
Cevāb yazdı ki Yā
Resūlul'llah saña
inanduḳ Eger bu
yurursañ varalum
yüzümüzi ayaġuñuza
sürelim yoḳ dirseñüz
bunda duralum

1175. **ki:**
Kısas 242
Satır: **42**
" Ki" bağlacı.
Caʿferi dutsun bize
virsün Tā ki ol sebebile
esīrlerimüz gine alalum
Andan
buyurdı bir nāme
yazdılar ki Yā melik biz
saña öğüt viriciyiz Gine
ögüt viririz ki

1176. **ki:**
Kısas 242
Satır: **42**
" Ki" bağlacı.
Caʿferi dutsun bize
virsün Tā ki ol sebebile
esīrlerimüz gine alalum
Andan
buyurdı bir nāme
yazdılar ki Yā melik biz
saña öğüt viriciyiz Gine
ögüt viririz ki

1177. **ki:**
Kısas 243
Satır: **13**
" Ki" bağlacı.
Çün melīk anı işitdi
durdı bir ṭomar çıḳardı
ki anda Resūluñ naʿtı
ṣıfatı yaz
luyıdı Caʿfer anı aldı
oḳudı Pes Resūluñ

şıfatından şordı Caʿfer
aña ḫaber

1178. **ki:**
Kısas 243
Satır: **17**
" Ki" bağlacı.
ol vaḳtden berü ki
müsülmān olduñuz hīç
girü döndüñüz mi Eytdi
Yoḳ
Eytdi Evvel kim
müsülmān oldı Caʿfer
eytdi Dervīşler żaʿīfler
didi

1179. **ki:**
Kısas 243
Satır: **22**
" Ki" bağlacı.
Daḫı melik eytdi Yā
Caʿfer ol peygambere
gelen Ḳur'ān̄dan bilür
misin
Eytdi Bilirin didi
Başladı Beni İsrāʿīl
sūresini oḳudı Ol
kāferler dilediler ki

1180. **ki:**
Kısas 243
Satır: **23**
" Ki" bağlacı.
uralar dögeler Melik
çaġırdı ki Hey epsem
olun yoḳ dirseñüz sizi
depelerem
Çün ol ʿitābı işitdiler
sākin oldılar Bu kez
Caʿferle ʿAmru bin ʿĀṣ
baḥs eylediler

1181. **ki:**
Kısas 243
Satır: **25**
" Ki" bağlacı.
Ne ḳadar ki bunlar baḥs
eyledilerse geldi
Cebrāʿīl Resūla ḫaber
virdi Bir gün
ḫaber oldı ki aġır
düşmen geldi Melik
Necāşi buyurdı ki aña
ḳarşu vardılar

1182. **ki:**
Kısas 243
Satır: **26**
" Ki" bağlacı.
Ne ḳadar ki bunlar baḥs
eyledilerse geldi
Cebrāʿīl Resūla ḫaber
virdi Bir gün
ḫaber oldı ki aġır
düşmen geldi Melik
Necāşi buyurdı ki aña
ḳarşu vardılar

1183. **ki:**
Kısas 243
Satır: **26**
" Ki" bağlacı.
Ne ḳadar ki bunlar baḥs
eyledilerse geldi
Cebrāʿīl Resūla ḫaber
virdi Bir gün
ḫaber oldı ki aġır
düşmen geldi Melik
Necāşi buyurdı ki aña
ḳarşu vardılar

1184. **ki:**
Kısas 243
Satır: **27**
" Ki" bağlacı.
anları ḳırdılar Melik
daḫı ʿAmr bin ʿĀṣı ḫōr
itdi ḳovdı giderdi Daḫı
ol gün ki
melik dünyādın naḳl itdi
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Resūlu'llah melik
Necāşi vefāt

1185. **ki:**
Kısas 147
Satır: **1**
"Ki" bağlacı.
ulu pādişāh gelecekdür
ki maġribe maşrıḳa
ḥükm ḳılacaḳdur Ol
melik çünki anı
işitdi güldi eytdi Ol
gelecek pādişāh benem
didi Ol araya buyurdu
ulu

1186. **ki:**
Kısas 153
Satır: **34**
"Ki" bağlacı.
Uçmaḳdan ḥulle getürdi
İbrāhīm geydi çıkup taḫt
üzere oturdı Bunuñ
üstüne üç
gün geçdi Nemrūd
vezīrlerine eytdi ʿAceb
İbrāhīmüñ ḥāli neyi ki
Vezīrler

1187. **ki:**
Kısas 169
Satır: **11**
"Ki" bağlacı.
yoḳ muʿayyen oldu ki
suç senüñdür Pes
buyurdı ki Zelīḫāyı
öldüreler Ol oġlan
eytdi Yā ʿAzīz-i Mışr
eyle itme bu ʿaḳl
degildür rüsvāy olursın
Andan ʿAzīz-i

1188. **ki:**
Kısas 147
Satır: **29**
"Ki bağlacı".
eytdi Var öldür ki ol
şom oġlandur Eytdi
Göñlüm virmez
öldürmege Pes
buyurdı vardılar bir
yazıya bıraḳdılar Ol
arada bir çoban şıġır
güderidi Anı

kibrit:

1. **kibrit:**
Kısas 122
Satır: **37**
Genellikle kutuların kenarlarındaki eczalı kısma sürtülerek ateş alan, başı eczalı çöp parçası.
ṭamuyiçin kibrit ṭaşları
vardur kāfirlerüñ
gövdesin yaḳmaġıçün
münāfıḳlaruñ
daḫı ʿāḳıl valideyn
olanuñ Delīl anālum
Ḳur'ān içre didiyse …

kibṭi:

1. **ḳıbṭi:**

Kısas 187

Satır: **11**

Çingene.

iki kişi biri biriyile urışur Birisi Beni İsrāʿīlden birisi ḳibṭilerden Ol ḳıbṭi Beni İsrāʿīle güç eyler Mūsā ilerü geldi eytdi Ḳoġıl anı ki Beni İsrāʿīl ḳavmıdur

2. **ḳibṭilerden:**-*lerden*

Kısas 187

Satır: **11**

Çingene.

iki kişi biri biriyile urışur Birisi Beni İsrāʿīlden birisi ḳibṭilerden Ol ḳıbṭi Beni İsrāʿīle güç eyler Mūsā ilerü geldi eytdi Ḳoġıl anı ki Beni İsrāʿīl ḳavmıdur

3. **ḳıbṭīnüñ:**-*nüñ*

Kısas 187

Satır: **15**

Çingene.

ḳıbṭīnüñ öldügin eşitdi amma bilmedi ki kim öldürdi Çünki irte oldı Mūsā gine atına bindi teferrüç iderken gine gördi kim Beni İsrāʿīl ḳavmı gine urışur Mūsā

4. **ḳıbṭiyi:**-*yi*

Kısas 187

Satır: **13**

Çingene.

… Ol ḳıbṭiyi öldürdi … döndi gine ġuşşalandı Eytdi ki Bu şeyṭān işidür didi gine evine geldi Firʿavn ol

5. **ḳıbṭīleri:**-*leri*

Kısas 194

Satır: **33**

Çingene.

Yā ḳavm bilmiş oluñ bu kişi cāẕūlıġıla gerek vilāyetümüzi ala ḳıbṭīleri Beni İsrāʿīle ḳul ide İmdi siz ne dirsiz Bunlar eytdiler Hāmān ne dirse biz anı du

kiçi:

1. **kiçi:**

Kısas 177

Satır: **34**

Küçük.

ḳızlıḳ buñaltdı Bizi luṭfuñdan gönder gidelüm Yūsuf eytdi Gelesi olursañuz ol kiçi ḳardaşuñuzı bir duta gelüñ Maḳṣūdum budur ki sizi bir kezden görem hem

2. **ḳiçi:**

Kısas 178

Satır: **7**

Küçük.

virdiler Daḫı ʿAzīz-i Mışr eytdi ki Eger gine gelecek olursañuz ol ḳiçi ḳardaşuñuzı bile duta gelüñ aña daḫı buġday vireyin didi Çün Yaʿḳūb anı işit

3. **kiçi:**

Kısas 178

Satır: **11**

Küçük.

diler Ol kiçi ḳardaşuñuzı bir duta gelüñ hep göreyin sizi didi … …. Eytdiler Yā baba bu kez gidicek İbn Yāmini bi

4. **kiçi:**

Kısas 199

Satır: **35**

Küçük.

dılar Sebep bu oldı kim kileyi kiçi eylediler Şuʿayb anları yıġdı Tañrıdan ḳorḳuñ didi Şuʿayb sözin dutmadılar eytdiler Ol Tañrı ki bizi ne işlersevüz

5. **kiçisi:**

Kısas 183

Satır: **37**

Küçük, genç.

ulusı kiçisi hep Yaʿḳūbıla Yūsuf üstine saçu sacdılar Andan Yūsuf ḳardaşlarına oda virdi ḳondurdı Yūsuf atasıyla altun taḫta bile oturdılar Delīl

kiçi bayram güni:

1. **kiçi bayram güni:**

Kısas 195

Satır: **1**

Kelime Tipi: **-**

Kurban bayramı günü.

Firʿavn eytdi Sizüñ bayramuñuzda ola Yaʿni kiçi bayram güni ola Biz siḥrimüzi divşirelüm ḥāzır olalum … Pes firʿavn cāẕūların divşirüp

kiçik:

1. **kiçiken:**-*en*

Kısas 176

Satır: **16**

Küçük.

şordılar ki Yūsuf bunlardan ayrılıcaḳ güccük idi ol ḳardaşları büyükidi Yūsuf kiçiken anları bildi bunlar büyükidi bilmediler Cevāb ol durur yavuzlıḳ anlara

kıġır-:

1. **ḳıgırdı:**

Kısas 157

Satır: **11**

Çağırmak, davet etmek.

Hācere geldi eytdi Bir dōst bizi bu gün ḳonuḳluġa ḳıgırdı sözin şımaḳ olmaz Pes İsmāīlüñ başını yu

ṭonın geydür alayın bile
gideyin didi Hācer durdı

2. **ḳıġırdı:**
Kısas 172
Satır: **37**
Çağırmak, davet etmek.
kişi veribidi Zelīḫānuñ
erini ḳıġırdı eytdi Yā
ʿAzīz-i Mışr şunuñ gibi
kişiyi
kim vaṣf iderler neden
ötürü zindāna ḳoyduñ
ʿAzīz-i Mısr eydür Yā
Mālik

3. **ḳıġırsun:**
Kısas 173
Satır: **2**
Çağırmak, davet etmek.
gümānı gidmeyince
Eger dilerse ki benüm
suçum yoġuduġın bile
Ol iş ʿav
ratı kim ellerin
doğradılar ḳıġırsun
sorsun didi Yūsufuñ bu
ḫaberin gelüp Melike

4. **ḳıġırdı:**-*dı*
Kısas 178
Satır: **32**
Çağırmak, davet etmek.
Yūsuf şordı ki Kaç
kişidür Eytdiler On bir
kişidür Yūsuf buyurdı
ḳondurdılar Birezden
Yūsuf ḳatına ḳıġırdı
Bunlar daḫı Yaʿḳūb
namesin

5. **ḳıġırdı:**-*dı*
Kısas 226
Satır: **10**
Çağırmak, davet etmek.
peyġamberliḳ ḳılırlar
İmdi bunlar bize nişān
göstersin görelüm
bunlara ina
nalum didiler Pes Ḫıżr
İlyāsı pādişāh ḳatına
ḳıġırdı eytdi Ḥaḳ
peyġamberiseñüz

6. **ḳıġırdılar:**-*dılar*
Kısas 229
Satır: **38**
Çağırmak, davet etmek.
içicek yirine işer didiler
Bunlaruñ ḳatında ḳatı
ʿayb idi Puḫte'n-naṣr
buyurdı
ṭoy eylediler Dāniyāla ol
sözi diyenleri ḳıġırdılar
andan Puḫte'n-naṣr
ḳapucılar

7. **ḳıġırdı:**-*dı*
Kısas 233
Satır: **36**
Çağırmak, davet etmek.
Uşyū ise ʿĪsā ḳanı
dediler şol gümānıla
ḳaldılar Ḫaberde
şöyledür kim ʿĪsā
gine anasına geldi
ḥavāriyyūnları ḳatına
ḳıġırdı eytdi Ḥaḳ Taʿālā
beni ʿibādet

8. **ḳıġır:**
Kısas 237
Satır: **32**
Çağırmak, davet etmek.
döndü gine kārubāna
geldi Andan şehre
geldiler yüklerin şeşdiler
Andan Ḫadīce
ḳonuḳluġa yaraḳ
buyurdı Var ʿammuñ
Nevfeli ḳıġır gelsün didi
Vardı

9. **ḳıġırdı:**-*dı*
Kısas 237
Satır: **33**
Çağırmak, davet etmek.
ḳıġırdı geldi oturdılar
dürlü niʿmetler yidiler
Ḫadīce Muḥammedden
ḳatı
şākirlik getirdi Nevfel
saġ selāmet ol yā Ḫadīce
didi Andan Ḫadīce
Nevfele

10. **ḳıġırdılar:**-*dılar*
Kısas 242
Satır: **22**
Çağırmak, davet etmek.
geldi Resūla ḫaber virdi
Resūl eytdi Her ne ki
bizden ise āzād ola Pes
ḳıġırdılar ki eytdiler Her
kim Ebu Sufyān evine
gele yaġmadan ḳurtıla
Resūl

11. **ḳıġırdı:**-*dı*
Kısas 136
Satır: **23**
Çağırmak, seslenmek.
ḳıġırdı vaṣiyyet ḳıldı
eytdi Yā oġul dünyede
olduġuñca Muḥammed
dīni üzere
olġıl ki ben ʿarşda anuñ
adını yazılmış gördüm
didi Pes Ḥaḳ Taʿālā
Ādeme

12. **ḳıġırdı:**
Kısas 147
Satır: **41**
Çağırmak, seslenmek.
ḫalāyıḳ vardılar Bu
ḫaberi Kenʿāna didiler
Kenʿān kişi viribidi
ḳıġırdı Ol
oġlanuñ adı Nemrud idi
şundan şundan
devletsüzler ḳatına
dirilmişleridi Ol

13. **ḳıġırdı:**-*dı*
Kısas 148
Satır: **35**
Çağırmak, seslenmek.
rasın İbrāhīm elinden
anı işidicek ġuṣṣalu oldı
müneccimler ḳıġırdı ve
eytdi
Hiç kitābda bulduñuz mı
işbu nişānlu kişi
Müneccimler eytdiler
Görmedük

14. **ḳıġırdı:**-*dı*
Kısas 148
Satır: **39**
Çağırmak, seslenmek.
di Tāruḫı ḳıġırdı ve aldı
ol ṣanem evine vardı

Anda bir ulu şanem
varıdı adı
Deylūn Nemrūd aña
secde ḳıldı ve ol şaneme
şordı İbrāhīm kimdür
didi

15. **ḳıġırdı:**-*dı*
Kısas 149
Satır: **6**
Çağırmak, seslenmek.
helāk ḳılur Anı Allah
Taʿālā ḥaḳ peyġamber
viribidi Ol gelicek aña
īmān getür
gil yoḫsa helāk olursın
Çün Nemrūd anı işitdi
kişi viribidi Tāruḥı
ḳıġırdı ve

16. **ḳıġırdı:**-*dı*
Kısas 150
Satır: **12**
Çağırmak, seslenmek.
ve ol ıldızuñ iki başı
varıdı biri maşrıḳda ve
biri maġribdeyidi ay gibi
aydınlıḳ
virürdi Cümle ḫalḳ anı
gördiler Nemrūd daḫı
gördi çün müneccimleri
ḳıġırdı

17. **ḳıġırt:**
Kısas 157
Satır: **3**
Çağırmak, seslenmek.
Hey eyle dime çaġır ki
Tañrı ʿışḳına ḳurbān
gelenüñ oġlınuñ oglı di
ḳıġırt
didi Pes maʿlūm oldı ki
İsḥāḳdur ve bir niçeler
eytdiler Yoḳ İsmāʿīl

18. **ḳıġırdılar:**
Kısas 166
Satır: **38**
Çağırmak, seslenmek.
Malik İbn Daġar Yūsufa
bir ev düzdi aġır ṭonlar
geydürdi emīrāne Aña
dürlü
dürlü ṭaʿāmlar tertīb
itdiler Pes ḳıġırdılar ki
Mışr şehrinde key eyü
ḳul gökçek

19. **ḳıġırdı:**-*dı*
Kısas 170
Satır: **1**
Çağırmak, seslenmek.
Zelīḫā Yūsufı gine
ḳıġırdı ṭaşra çıḳdı
Olʿavratlar Yūsufuñ
çevresine üşdiler
niçün ḫātunuñ sözin
dutmazsın didiler Yoḫsa
ḳaḳır seni zindana
bıraġur di

20. **ḳıġırdı:**-*dı*
Kısas 170
Satır: **1**
Çağırmak, seslenmek.
Zelīḫā Yūsufı gine
ḳıġırdı ṭaşra çıḳdı
Olʿavratlar Yūsufuñ
çevresine üşdiler
niçün ḫātunuñ sözin
dutmazsın didiler Yoḫsa
ḳaḳır seni zindana
bıraġur di

21. **ḳıġırdılar:**
Kısas 172
Satır: **31**
Çağırmak, seslenmek.
Reyyān anı işitdi
buyurdı zindancıyı
ḳıġırdılar Zindāncı geldi
Melik şordı ki
Ol kişi nice kişidür
Eytdi Bir yigitdür kim
hergiz naẓīri yoḳdur
dünyada

22. **ḳıġırdı:**-*dı*
Kısas 207
Satır: **16**
Çağırmak, seslenmek.
gün şöyle ḥayrān oldı
ṭāʿatden ḳaldı Andan
Dāvud eytdi Nidem ki
bu ʿavrat
benüm ola Ol ʿavratuñ
erini ḳıġırdı eytdi Yā
Urıya var ʿavratuña
ṭalāḳ vir Her

ḳıġırd-:
1. **ḳıġırddılar:**-*dılar*
Kısas 186
Satır: **30**
Çağırmak, davet etmek, seslenmek, haykırmak.
Yaḳasından geçürüp
oġul idindiler
emzürmege ṭayalar
getürdiler Her kim em
zürmege geldiyse hīç
birinüñ emceğin
emmedi Pes Mışırda
ḳıġırddılar ki her

ḳıl-:
1. **ḳılırın:**-*ırın*
Kısas 206
Satır: **6**
Kazanmak, elde etmek.
güderdi Pes Dāvuduñ
ḳardaşları yaraḳlandı ki
Ṭālūtıla bile gideler
Dāvud
eytdi Ben daḫı bile
giderin varurın ġazā
ḳılırın dedi Bunlar
eytdiler Biz

2. **ḳılursın:**-*ur, -sın*
Kısas 135
Satır: **8**
Yapmak, etmek, eylemek.
gine ḥāmile oldı
Ādemile Ḥavvā eytdiler
Bizi oġuldan ḳızdan
maḥrūm mı
ḳılursın Andan Ādem ve
Ḥavvā nāliş itdiler
Ḥavvānuñ iki oġlanı oldı
bir

3. **ḳılursın:**-*ur, -sın*
Kısas 143
Satır: **22**
Yapmak, etmek, eylemek.
ḳılurdı bāzirgānlık
ḳılurdı Dāyimā işi
buyıdı Bir gün Hūd
namāz ḳıldı oturdı
Anası eytdi Ogul bu
ḳılduġuñ namāzı kimiñ
içün ḳılursın Hūd eytdi
Yā

4. **ḳıldım:**-*dı, -m*

Kısas 133

Satır: **5**

Yapmak, etmek, eylemek.

düñ Nidā geldi ki Yā
Ādem ol ilanuñ yirin
ḳarañulıḳ ṭaʿāmın ṭopraḳ
ḳıldım
ḳanda bulursañ öldür ki
İblīsüñ aġusı dişi
arasındadur Ṭāvūsı
gördi eytdi

5. **ḳılmayısar:**-*ma, -y, -ısar*

Kısas 133

Satır: **26**

Yapmak, etmek, eylemek.

Yā Ādem eger bu
dünyāya ʿimāret
ḳılmazısañ senden ṣoñra
gelen daḫı
ḳılmayısar Vardı Ādem
bir ev yapdı Ḥavvāyıla
girdiler oturdılar Andan

6. **ḳıldılar:**-*dı, -lar*

Kısas 134

Satır: **18**

Yapmak, etmek, eylemek.

yabana varmaḳ ḥācet
oldı Ḥaḳ Taʿālā bir
ferişte veribidi geldi
anlara yabana
varmaḳ ögretdi Vardılar
ḳażā-yı ḥācet ḳıldılar
Çünki Ādemile Ḥavvā
bu

7. **ḳıldı:**-*dı*

Kısas 137

Satır: **31**

Yapmak, etmek, eylemek.

Şīte beñzerdi Kendüden
ṣoñra anı yirine ḳodı Şīt
aña daḫı vaṣiyyet ḳıldı
ki Ḳābīl oġlanlarından
ḳanda bulursañ öldürgil
didi Pes Şīt daḫı vefāt
itdi

8. **ḳıldılar:**

Kısas 153

Satır: **10**

Yapmak, etmek, eylemek.

ki şol nesne ki söylemez
ol Tañrılıġa nice yarasun
Çün İbrāhīmden bu sözi
işi
dicek ʿāciz ḳıldılar
başların aşaġa ḳıldılar
…

9. **ḳılmayam:**

Kısas 154

Satır: **42**

Yapmak, etmek, eylemek.

Īmān getür yoḥsa ʿaẕāb
gelür İbrāhīm eytdi Ben
saña bir birkaç ʿaẕāb
ḳıldum
sen kendüzüñi andan
ḳurtarduñ ben senüñle
savaş ḳılmayam varam
Tañrıñıla

10. **kılmışiken:**

Kısas 154

Satır: **8**

Yapmak, etmek, eylemek.

dōst olursa biz bundan
ayru düşerüz İbrāhīm
bunuñ ḳatında ḫāṣ olur
Pes
Nemrūda eytdiler Bunca
yıldur ki Tañrılıḳ
davisin kılmışiken
dönüp kul

11. **ḳılavuz:**

Kısas 159

Satır: **23**

Yapmak, etmek, eylemek.

ne buyruḳ gelür Aña
göre ḳılavuz didi Derḥāl
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
İbrāhīm Sāre ne dirise
anuñ sözin dut Zīre ki
senüñ üstünde çoḳ ḥaḳḳı
vardur

12. **ḳılısar:**

Kısas 159

Satır: **15**

Yapmak, etmek, eylemek.

yigit ḳılısar Ṣorduġı ol
sebebden idi Zīre ki her
kişi yigitligi sever Pes
yidi gün
den ṣoñra Sāre Ḫātūn
ḥāmile oldı Çün vilādet
vaḳtı oldı ṭoġurumadı
buñaldı

13. **ḳıldıġın:**

Kısas 172

Satır: **8**

Yapmak, etmek, eylemek.

bilelüm didiler Pes
dükelisi ol düşün
taʿbīrinde ʿāciz ḳaldılar
Nāgāh sāḳīnuñ
Yūsuf ögine düşdi Pes
sāḳī zindāndayıken düş
görüp Yūsuf anı taʿbīr
ḳıldıġın

14. **ḳılmakdan:**-*makdan*

Kısas 176

Satır: **29**

Yapmak, etmek, eylemek.

peyġamber oġlanlarıyız
Tañrı'ya ṭāʿat ḳılmakdan
artuḳ iş güç bilmezüz
Yūsuf
eytdi Kime
peyġamberlıġa geldi
Eytdiler Tañrı ḳullarına
Yūsuf eytdi

15. **ḳılavuz:**-*avuz*

Kısas 186

Satır: **10**

Yapmak, etmek, eylemek.

yād ḳıldı … Biz anı şaġ
selamet saña de
girevüz hem daḫı
peygamber ḳılavuz
Çünki anası anı işitdi
durı geldi emzürdi

16. **ḳılduġı:**-*duġı*

Kısas 188

Satır: **20**

Yapmak, etmek, eylemek.

Namāz ḳılır mısın Eytdi
Ḳılırum Şuʿayb eytdi
Nice namaz ḳılursın
Mūsā eytdi Aşlum
ceddüm ḳılduġı namāzı
ḳılıram dedi …

17. **ḳıldı:**-*dı*

Kısas 207

Satır: **22**
Yapmak, etmek, eylemek.
ḳalmadı Bir gün
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Dāvud kāfir çerisi ġalib
oldı leşker
viribi anları helāk itsün
dedi Vardı Dāvud
Urıyāyı çeribaşı ḳıldı
ġazāya ve

18. **ḳılayın:**-*ayın*
Kısas 208
Satır: **8**
Yapmak, etmek, eylemek.
on iki yıl şöyle ḳaldı Bir
gün Dāvud ṭaşlar
götürüp başına urırdı
Ḥaḳ Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Dāvud
ḥācet dile revā ḳılayın
Dāvud etdi İlāhi buyur
yirde

19. **ḳılmasañ:**-*masañ*
Kısas 209
Satır: **31**
Yapmak, etmek, eylemek.
ḳılmasañ nolaydı Ḫitāb
irdi ki Yā Dāvud günāh
itmedin mescide begler
gibi
varurduñ şimdi suç itmiş
ḳullar gibi gelürsin dedi
Çünki Dāvuduñ eceli
yaḳın

20. **ḳıldı:**-*dı*
Kısas 211
Satır: **26**
Yapmak, etmek, eylemek.
virmedüñ ola Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Var
yaraġuñ eyle virdüm
dedi Andan Ḥaḳ
Taʿālā nidā ḳıldı ki İy
yaradılmış maḫlūḳāt
fulān gün rızḳuñuzı
varuñ Sü

21. **ḳıldıġınuñ:**-*dıġınuñ*
Kısas 213
Satır: **2**
Yapmak, etmek, eylemek.
yil benüm ḥükmümde
olmaḳ diledüm Ḳarınca
eytdi Yeli senüñ
ḥükmüñde
ḳıldıġınuñ sebebi nedür
bilir misin didi
Süleymān eytdi
Bilmezem ḳarınca

22. **ḳıldum:**-*du, -m*
Kısas 214
Satır: **27**
Yapmak, etmek, eylemek.
seniñ yeriñi dünyede
pādişāhlar ḳolında
ḳıldum tā ḳıyāmete
degin dedi
Çünki ol ikisi uçdılar
Belḳısuñ sarāyına
geldiler Hüdhüd
dereceden içerü girdi ol

23. **ḳıldı:**
Kısas 226
Satır: **16**
Yapmak, etmek, eylemek.
bunları helāk eylegil
dediler Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Nice helāk ideyin
eytdiler
Bulıdı yiri bizüm
hükmümüzde ḳıl dedi
Ḥaḳ Taʿālā anlaruñ
ḥükminde ḳıldı

24. **ḳıldılar:**-*dılar*
Kısas 227
Satır: **8**
Yapmak, etmek, eylemek.
Bu yigitler danışdılar ki
Biz daḫı meydāna
çıkālum top oynayalum
meydāndan
çıkālum gidelüm didiler
Ol altı ḳardaş bu ittifāḳı
ḳıldılar meydāna
çıḳdılar

25. **ḳıldı:**-*dı*
Kısas 231
Satır: **38**
Yapmak, etmek, eylemek.
ṭoġrılıġına ṭanıḳlıḳ virdi
… Ben ḳulıyam baña
kitap geldi
anam ḳarnında
ögrendüm … Beni
peyġamber ḳıldı …

26. **ḳılalar:**-*alar*
Kısas 184
Satır: **19**
Yapmak, etmek.
Yaʿḳūb eytdi Dileyem
didi Kişinüñ ḥaşmı rāżı
ola andan duʿa ḳılalar
Yaʿḳūb eytdi Yūsufa
şorayın göreyin ki
sizden rāżı oldı mı
yoḫsa olmadı mı

27. **ḳıluñ:**-*uñ*
Kısas 191
Satır: **33**
Yapmak, etmek.
Ḳorḳman ben siziñleyin
her ne kim gösterem siz
anı ḳıluñ Hārūn eytdi Yā
Mūsā Tañrı Taʿālā saña
ḳuvvet virsün Mūsā ol
ʿāṣāyı gösterdi ḫaberin
virdi

28. **ḳıldum:**-*du, -*
Kısas 200
Satır: **24**
Yapmak, etmek.
yidi ki Yūnusa balıḳ yarı
dedi Cevāb budur ki
Ḥaḳ Taʿālā eydür
Yūnusı
Mürsel peygamber
ḳıldum Ol benüm
destūrumsuz ḳavmı
arasından çıḳdı gitdi

29. **ḳılırlar:**-*ırlar*
Kısas 226
Satır: **9**
Yapmak, etmek.
peyġamberliḳ ḳılırlar
İmdi bunlar bize nişān
göstersin görelüm
bunlara ina
nalum didiler Pes Ḫıżr
İlyāsı pādişāh ḳatına
ḳıġırdı eytdi Ḥaḳ
peyġamberiseñüz

30. **ḳılmadı:**-*madı*

Kısas 234

Satır: **23**

Yapmak, etmek.

baña degüre dedi Bir
zamāndan şoñra eytdi
Hīç kimse ʿĪsā ḳıldıġın
ḳılmadı
didi Ol ölüyi diri ḳıldı
gözsüze göz virdi
Gökten yire indi
Meryem ḳarnında

31. **ḳılmışıdı:**-*mış, -ı, -dı*

Kısas 143

Satır: **3**

Yapmak, etmek.

āvāzı Ol at Nūḫdan
ḳılmışıdı ʿĀd şaneme
ṭapardı ve bir ev
yapdurmışıdı içine
üç yüz altmış şanem
itdürmişidi ve her birine
bir ḳollukçı ḳomışıdı Ol

32. **ḳıla:**

Kısas 194

Satır: **13**

Yapmak, etmek.

mağribe iledür Andan
artuḳ kimüñ ḥükmi
vardur kim anı eyle ḳıla
Eger
ʿaḳlıñuz varısa key
añlañ Ol Tañrıyın diyip
daʿvi iden kişi daḫı itsün
görelüm

33. **ḳılduḳ:**-*du, -ḳ*

Kısas 204

Satır: **23**

Yapmak, etmek.

Yā Dāvud biz seni yir
yüzine ḫalīfe ḳılduḳ
ādemīler arasında
ḥükm eyle ḥaḳı ḥaḳa sor
hevāña mutābaʿat itme
Çün Dāvud büyüdi

34. **ḳıldığın:**-*dığın*

Kısas 234

Satır: **23**

Yapmak, etmek.

baña degüre dedi Bir
zamāndan şoñra eytdi
Hīç kimse ʿĪsā ḳıldıġın
ḳılmadı
didi Ol ölüyi diri ḳıldı
gözsüze göz virdi
Gökten yire indi
Meryem ḳarnında

35. **ḳıldı:**

Kısas 162

Satır: **28**

Etmek, eylemek, yapmak.

oğlan dutar oldılar Pes
Lūṭ bunı işitdi eytdi
Bunuñ gibi itmen Ḥaḳ
Taʿālā
irkek oġlanı size ḥarām
ḳıldı ʿavratları ḳızları
ḥelāl ḳıldı Bunlar
eytdiler Yā Lūṭ

36. **ḳıldı:**

Kısas 162

Satır: **28**

Etmek, eylemek, yapmak.

oğlan dutar oldılar Pes
Lūṭ bunı işitdi eytdi
Bunuñ gibi itmen Ḥaḳ
Taʿālā
irkek oġlanı size ḥarām
ḳıldı ʿavratları ḳızları
ḥelāl ḳıldı Bunlar
eytdiler Yā Lūṭ

37. **ḳılmayayıdı:**

Kısas 171

Satır: **38**

Etmek, eylemek, yapmak.

Cebrāʿīl atamdan
ḫaberüñ var mı Eytdi
Aġlamaḳdan gözsüz oldı
Yūsuf eytdi
Ḳādiridi beni
şatdurmayıdı atamı
aġlamaḳdan gözsüz
ḳılmayayıdı Cebrāʿīl

38. **ḳıldum:**

Kısas 174

Satır: **29**

Etmek, eylemek, yapmak.

ḳıldum ola kim anlara
virmeyem baña ḳatı
ʿaẕāb ola Her kim gelse
şatarıdı Şol
ḳadar māl cemʿ eyledi ki
hisābın Allah bile Yūsuf
daḫı şuna irmişidi kim
ḳırḳ

39. **ḳıldılar:**-*dılar*

Kısas 223

Satır: **1**

Etmek, eylemek, yapmak.

aldı tevekkel Tañrıya
ḳıldılar gitdiler Ḫıżr bir
menzil göçerdi Ẕü'l-
ḳarneyn
anuñ yirine ḳonardı Bir
zamañ bu resme gitdiler
Ḫıżruñ yolı bir dereye
irdi

40. **ḳıl:**

Kısas 226

Satır: **16**

Etmek, eylemek, yapmak.

bunları helāk eylegil
dediler Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Nice helāk ideyin
eytdiler
Bulıdı yiri bizüm
hükmümüzde ḳıl dedi
Ḥaḳ Taʿālā anlaruñ
ḥükminde ḳıldı

41. **ḳıla:**-*a*

Kısas 232

Satır: **13**

Etmek, eylemek, yapmak.

nefesile diri ḳıla ve
cuhūdiyi ḳahr ide
ʿāḳıbet göge aġa āḫır
zamānda yire gine
ine Çün anuñ doġduġın
işitdiler vardılar
pādişāhlarına ḫaber
virdiler Ol

42. **ḳılduġuñ:**

Kısas 143

Satır: **22**

Etmek, eylemek, yapmak.

ḳılurdı bāzirgānlık
ḳılurdı Dāyimā işi
buyıdı Bir gün Hūd
namāz ḳıldı oturdı
Anası eytdi Ogul bu
ḳılduġuñ namāzı kimiñ
içün ḳılursın Hūd eytdi
Yā

43. **ḳılısaram:**
Kısas 162
Satır: **7**
Etmek, eylemek, yapmak.
ḳılısaram didi Suāl
ṣorarlar ki ḥikmet nedür
ḳuşda gösterdi Cevāb
budur ki
İbrāhīm bir gün eytdi
Ḥaḳ Taʿālā ṭopraḳdan
yaratduġın dirilde
ʿacabā bu

44. **ḳıldı:**-*dı*
Kısas 193
Satır: **36**
Etmek, eylemek, yapmak.
… Mūsā eytdi Benüm
Tañrım oldur kim
yiri gögi yaratdı yiri size
döşek ḳıldı ṭoġrı yol
gösterdi gökten şu
indürdi bu

45. **ḳıldı:**-*dı*
Kısas 206
Satır: **32**
Etmek, eylemek, yapmak.
değdi Andan ṣoñra
peyġamberliḳ degdi
Cebrāʿīl Zebūrı getürdi
ḫalḳ içinde ḥükm
ḳıldı Andan Ḥaḳ Taʿālā
Dāvuda üç ʿata virmişidi
Evvel ḫūb āvāz Ḳaçan
kim

46. **ḳıldılar:**-*dı, -lar*
Kısas 240
Satır: **27**
Etmek, eylemek, yapmak.
şükr ḳıldılar Andan
Uḥud ṭaġına çıḳdılar
Ḫālid bin Velīd anları
gördi ḥamle
ḳıldı ʿAbbās Resūluñ
atın dutardı Selmān-ı
Fārsi kendüzini Resūla
ḳarşu du

47. **ḳılur:**-*ur*
Kısas 145
Satır: **26**
Etmek, yapmak.
bilüñ kim sizüñ içiñüzde
bir oġlan doġdı adı Ṣāliḥ
Eger siz anı helāk
ḳılmazsañuz ol sizüñ
dīniñüzi bāṭıl ḳılur Pes
bulara ḳorḳu düşdi
Ḳaçan Ṣāliḥ

48. **ḳılur:**-*ur*
Kısas 149
Satır: **15**
Etmek, yapmak.
ḳılur kim pādişāhlıġı
zāyil ola mülki elinden
çıḳa Bir gün Nemrūd
yine düş
gördi ki Tāruḫ
arḳasından nūr çıkar
yirle gök arası ṭolar
uyandum bir āvāz işit

49. **ḳılur:**-*ur*
Kısas 168
Satır: **18**
Etmek, yapmak.
ḳardaşı oġlı varıdı yidi
aylıḳ Zelīḫā anda duta
varmışıdı Ol yidi aylıḳ
oġlan be
şikden çağırdı Yā Yūsuf
Tañrı peyġamberi zinā
mı ḳılur didi Bu ḳavl
dükeli

50. **ḳılur:**-*ur*
Kısas 169
Satır: **17**
Etmek, yapmak.
di Derḥal Cebrāʿīl geldi
eytdi Yā Yūsuf Zelīḫā
senüñ ʿışḳuñ daʿvisin
ḳılur
sen anuñ perdesin
yırtmaḳ revā mıdur
Yūsuf ʿāciz ḳaldı bu
sözde eytdi Yā

51. **ḳılur:**-*ur*
Kısas 202
Satır: **13**
Etmek, yapmak.
didigüñüz nesneleri
elinden alayın görün ol
ʿibādetin bayağı gibi
ḳılur mı yoḫsa
ḳılmaz mı didi Ol bela
ki Eyyūba geldi bir sāʿat
Tañrı ḳorḳusından fāriġ

52. **ḳılma:**-*ma*
Kısas 168
Satır: **12**
Yapmak, etmek.
bundan ḳurtılam Zelīḫā
ṣandı kim Yūsuf boyun
virdi ṣāẕ oldı Pes
Yūsufuñ
ḳulaġına bir ün geldi
kim Yā Yūsuf zinā
ḳılma Çünki anı işitdi
Yūsuf ḳaçdı

53. **ḳıldı:**-*dı*
Kısas 217
Satır: **24**
Yapmak, etmek, eylemek.
gine virdi Ol balıḳçılar
bildiler ki ol kişi
Süleymānımış Pes sürdi
gine taḫtına
geldi geçdi ārām ḳıldı
Ol kendüye olan ḥāli
beglerine Āṣafa ḫaber
virdi Daḫı

54. **ḳıldı:**-*dı*
Kısas 123
Satır: **23**
Etmek, yapmak.
bir kez ḫıtāb-ı ʿizzet
ḳıldı gök ol ḫıṭābdan
ḳorḳdı bir birinden
ayrıldı Yidi
ḳat yir ve yidi ḳat gök
oldı Nitekim Ḳur'ān
içinde buyurur

55. **ḳıldı:**-*dı*
Kısas 132
Satır: **1**
Etmek, yapmak.
süleymāna degdi Yüzük
ḳıldı ve bir daḫı
Ḫācerü'l-esvedi çıḳardı
ve daḫı incir
yapraġını çıḳardı Geyik
yidi müşk oldı ve iki
yapraḳ Ḥavvā elinde
ḳaldı Birin

56. **ḳıldı:**-*dı*
Kısas 136
Satır: **2**
Etmek, yapmak.
tu'llah virdiler Çünki
büyüdi bāliʿ oldı Everdi
oġlı ḳızı oldı Cümle
oġlanlarından Ādem
peyġamber varını aña
vaṣiyyet ḳıldı Ammā
Şītüñ

57. **ḳıldı:**-*dı*
Kısas 136
Satır: **6**
Etmek, yapmak.
ʿibādet eyledi … İbn
ʿAbbās rivāyet ḳılur
eydür ki Ādemüñ ömri
āḫıra irdi Şīte vaṣiyyet
ḳıldı ki benden ṣoñra
sen yirü

58. **ḳıldı:**-*dı*
Kısas 136
Satır: **23**
Etmek, yapmak.
ḳıġırdı vaṣiyyet ḳıldı
eytdi Yā oġul dünyede
olduġuñca Muḥammed
dīni üzere
olġıl ki ben ʿarşda anuñ
adını yazılmış gördüm
didi Pes Ḥaḳ Taʿālā
Ādeme

59. **ḳıldı:**-*dı*
Kısas 140
Satır: **21**
Etmek, yapmak.
ḳuyruġın bidnūs ḳuyruġı
gibi ḳıldı ve yidi ṭabaḳa
eyledi Pes Allah Taʿālā
buyur
dı kim Yā Nūḥ her bir
canavardan çift çift
erkeklü dişilü alġıl
gemiye ḳoyġıl ki

60. **ḳıldı:**-*dı*
Kısas 148
Satır: **18**
Etmek, yapmak.
ḳıldılar Pes beglerile
vardı eve girdi çep çevre
küfri daḫı artdı
mütekebbīr-i
cebbārı oldı Vardı
Tañrılık daʿvisin ḳıldı
Andan ṣoñra Nemrūd
nücūm ʿilmine

61. **ḳıldı:**-*dı*
Kısas 148
Satır: **24**
Etmek, yapmak.
anda naḳş eyleyeler Pes
Nemrūd Tārıḫa buyurdı
bir ulu ṣanem düzdiler al
tundan Dürr ü cevāhirle
muraṣṣaʿ ḳıldı İblīs içine
girdi ve eytdi Ben sizüñ

62. **ḳıldı:**-*dı*
Kısas 152
Satır: **14**
Etmek, yapmak.
gelmedi Sen benüm
didügümi dut tā ki seni
ṭoġrı yola iledeyin Āzer
bunı işidicek
ḥamle ḳıldı kim
İbrāhīmi ura … Yaʿni
İbrāhīm eytdi

63. **ḳıldı:**-*dı*
Kısas 158
Satır: **34**
Etmek, yapmak.
Gördi kim ḳoç elinde
Çün İbrāhīm ṣāẕ oldı
İsmāʿīl eytdi …
Bu nesne ol vaḳden berü
ḥācılara sünnet ḳıldı
tekbīr itmek Çün
Cebrāʿīl

64. **ḳıldı:**-*dı*
Kısas 232
Satır: **27**
Etmek, yapmak.
ḳademi berakātında ol
iḳlime ḫōş ʿināyetler
ḳıldı Andan Meryeme
emr oldı ki
Beytü'l muḳaddise gele
ḥalḳı dīne Tañrıya
daʿvet ḳıla Ḳıṣṣa-i Nü

65. **ḳıldı:**-*dı*
Kısas 233
Satır: **33**
Etmek, yapmak.
ḳıldı ṭaşra çıḳdı Çün anı
gördiler ʿĪsā diyü anı
dutdılar öldürdiler aşa
ḳodılar
Ṣoñra biri birine eytdiler
Eger bu aşa ḳoduġumuz
ʿĪsāyısa Uşyū ḳanı eger
bu

66. **ḳıldı:**-*dı*
Kısas 127
Satır: **10**
Kılmak, etmek, yapmak.
duru geldi Gevdesi aḳ
gümişe benzerdi Ḥaḳ
Taʿālā ferişteler secde
buyurdı
Ādeme ilk secde ḳılan
Cebrāʿīl idi Andan
Mikāīl ḳıldı ve İsrāfīl ve
ʿAzrāīl ḳıldı

67. **ḳıldı:**-*dı*
Kısas 134
Satır: **21**
Kılmak, etmek, yapmak.
anlara namāz ḳılmaḳ
buyurdı Evvel namāz
kim Ādem peyġamber
ḳıldı irte
namāzıla öyle
namāzıyıdı Andan ṣoñra
Ḥaḳ Taʿālā bir aḳ bidnūs
viribidi vaḳt

68. **ḳılur:**-*ur*
Kısas 168
Satır: **16**
Kılmak, etmek, yapmak.
payġamber çıḳa geldi
Yūsufa ḳarşū barmaġın
ısurdı Eydür Yā Yūsuf
Tañrı
peyġamberi zinā mı
ḳılur Bir niçeler eydürler
ki ʿAzīz-i Mışr
pādişāhınuñ bir

69. **ḳılmaz:**-*maz*
Kısas 202

Satır: **14**
Yapmak, etmek.
didigüñüz nesneleri
elinden alayın görün ol
ʿibādetin bayağı gibi
ḳılur mı yoḫsa
ḳılmaz mı didi Ol bela
ki Eyyūba geldi bir sāʿat
Tañrı ḳorḳusından fāriġ

70. **ḳılmaz:**-*maz*
Kısas 144
Satır: **28**
Etmek, yapmak.
Bizüm ḳuvvetümüz
mālumuz sizden
artuḳdur ve biz ṭaġları
oyaruz evler eyle
rüz ve pilüñ ḳuvveti bize
hīç kār ḳılmaz Bularuñ
her bir evleri yüz
arşunıdı ve

71. **ḳılam:**-*am*
Kısas 154
Satır: **43**
Yapmak, etmek.
savaş ḳılam Sen var git
benüm ḳuvvetlü çerim
çoḳ Çün İbrāhīm andan
gitdi

72. **ḳılam:**-*am*
Kısas 173
Satır: **39**
Yapmak, etmek.
lasız Kaçan kim beni
bulasız tenüñizi baḳī
ḳılam göñlüñüzi
naẓargāhum ḳılam
mālıñuz çūn Uçmaḳ
virem cān virdiñüz çün
dīẕārum gösterem Girü
söz başına ge

73. **ḳılam:**-*am*
Kısas 173
Satır: **39**
Yapmak, etmek.
lasız Kaçan kim beni
bulasız tenüñizi baḳī
ḳılam göñlüñüzi
naẓargāhum ḳılam
mālıñuz çūn Uçmaḳ
virem cān virdiñüz çün
dīẕārum gösterem Girü
söz başına ge

74. **ḳılurlar:**
Kısas 150
Satır: **34**
Söylemek, demek.
Uçmaḳ suyıyla yudı bir
aḳ ṭon geydürdi ḳulaġına
beñledi gine anası eline
virdi
emzürdi Rivāyet şöyle
ḳılurlar ki İbrāhīm biş
barmaġından nesne
emerdi

75. **ḳılsa:**-*sa*
Kısas 196
Satır: **18**
Etmek, eylemek.
termedi diyeler Ṣabr it
dükeli dirilsünler bile
göresin Ṭoḳuzuncı oldur
kim
Bir cevmerd kişi
ḳonuḳlıḳ ḳılsa cümle
dōstlar ḥāżır olmayınca
ol ṭaʿām ilerü

76. **ḳıldı:**-*dı*
Kısas 224
Satır: **26**
Kılmak, eylemek.
aña iki ferişte veribidi
Geldiler eytdiler Yā
Loḳmān Ta ʿālā
muḫayyer
ḳıldı Dilerseñ nübüvvet
ḳabūl it dilerseñ ḥikmet
ḳabūl it Loḳmān anı
işitdi

77. **ḳıldı:**-*dı*
Kısas 242
Satır: **29**
Kılmak, eylemek.
oḳudı ḥāli bildi Beglerin
cemʿ ḳıldı eytdi Yā
begler Mūsā peyġamber
eytdi
ki Benden ṣoñra ʿĪsā
peyġamber geliser ʿĪsā
eytdi Benden ṣoñra
Aḥmed ge

78. **ḳıldı:**-*dı*
Kısas 136
Satır: **43**
Kılmak.
yudı namāzın ḳıldı
ferişteler defn itdiler
Ādem peyġamber
Hindistānda Serendil

79. **ḳılayın:**-*ayın*
Kısas 153
Satır: **28**
Kılmak, etmek, yapmak.
oda atdılar Çünki gök
yüzine çıḳdı Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā İbrāhīm
benden
ḥācetüñ dile revā ḳılayın
İbrāhīm eytdi Sen daḫı
bencileyin bir ḳulsın ḳul

80. **ḳılsam:**-*sa, -m*
Kısas 219
Satır: **43**
Kılmak, etmek, yapmak.
ṭaġda ḳalsam Tañrıya
ʿibādet ḳılsam Ola kim
Ṭamu odından āzād
oladum dir

81. **ḳıldı:**-*dı*
Kısas 202
Satır: **1**
Etmek, eylemek, yapmak.
ḳıldı ol aẕābı götürdi …
Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yūnus
ḳavmı īmān getürdüler
biz daḫı ʿaẕābı anlardan
götürdük

82. **ḳılam:**-*am*
Kısas 233
Satır: **19**
Etmek, eylemek, yapmak.
inanmazısa ʿaẕāb ḳılam
dedi Andan ʿĪsā duʿā
ḳıldı bunlar āmīn dediler
Gördiler
ki gökden bir pāre bulut
geldi Orta yerinde bir
ṣufra üsti örtülü Cemīʿ
niʿmet

83. **ḳıldı:**-*dı*
Kısas 127
Satır: **11**
Kılmak, etmek, yapmak.
Andan cümle ferişteler
ḳıldı İbnʿ Abbās eydür
Ādeme secde iddükleri
cumʿa
güniydi Güneş
zevāldeyidi Pes ol vakit
Ḥaḳ Taʿālā ḳamu
ḳatlardan anı ulu

84. **ḳılırum:**-*ırum*
Kısas 188
Satır: **19**
Namaz kılmak.
Namāz ḳılır mısın Eytdi
Ḳılırum Şuʿayb eytdi
Nice namaz ḳılursın
Mūsā eytdi Aşlum
ceddüm ḳılduġı namāzı
ḳılıram dedi …

85. **ḳıldum:**-*du, -m*
Kısas 189
Satır: **9**
Yapmak, etmek.
seni uyurdladum
peyġamber ḳıldum Kimi
dilersem peyġamberlıḳ
virem
kimden dilersem alam
Evvel benem āḫir benem
benden artuḳ Tañrı
yoḳdur

86. **ḳılırsın:**-*ırsın*
Kısas 199
Satır: **42**
Namaz kılmak.
ki anlara ʿaẕāb
viribiyeyin … Kāfirler
eytdiler
Yā Şuʿayb sen bunca
namaz ki ḳılırsın biz
saña aldanuruz mı dirsin
atalarımuz

87. **ḳılırlar:**-*rlar*
Kısas 223
Satır: **28**
Namaz kılmak.
dirdi ol demürüñ üç
ulusundan bir ulusına
geldi Ḳuş eytdi Yā Ẕü'l-
ḳarneyn
ādemler farīza namāzın
ḳılırlar mı Eytdi Ḳılırlar
Gine ḳuş kendüzin dirdi
ol

88. **ḳıldı:**-*dı*
Kısas 231
Satır: **9**
Etmek, eylemek.
Taʿālā nidā ḳıldı anası
ḳarnındayıken eytdi Yā
ʿĪsā ben kimven dedi
Eytdi
İlāhi sen beni yaradan
Tañrısın dedi anası
ḳarnında secde itdi
Şöyle ki Meryem

ḳıl:

1. **ḳılını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 207
Satır: **18**
Saç teli.
ḳanḳı ʿavrat ki dirsin
Beni İsrāʿīlden anı saña
vireyin dedi Urıya eytdi
Yā
Dāvud ben anuñ yalıñız
bir ḳılını dünyādaki
ʿavratlara virmezin dedi
Ol ʿav

2. **ḳıl:**
Kısas 216
Satır: **37**
Kıl, tüy.
Belḳısuñ baldırlarında
hīç ḳıl yoḳ Belḳıs yürüdi
gördi ki şu degildür
Bildi ki
ḥīledür … Belḳıs eytdi
Ben nefsüme ẓulm
itmişem

3. **ḳıldum:**-*dum*
Kısas 210
Satır: **16**
Etmek, eylemek, yapmak.
irdi ki yeli senüñ
emrüñde ḳodum daḫı yir
altındaġı yir üstündeki
maḫlūḳātı
senüñ emrüñde ḳıldum
Daḫı ṭaġlar taşlar yirler
ve otlar dükeli
Süleymāna söy

4. **ḳıldım:**-*dı, -m*
Kısas 127
Satır: **21**
Etmek, yapmak.
şeyṭān-ı rahīm ḳıldım
Ḳaçan ki İblīs bu sözü
işitdi levni müteġayyir
oldı
Şeyṭān ṣūretinde oldı
Daḫı ferişteler andan
ürkdiler laʿnet ḳıldılar
eytdiler Yā

5. **ḳıl:**
Kısas 136
Satır: **29**
İnce tüy.
arḳasından bir ḳaç ḳıl
çıḳardı ol tābūtuñ içinde
ḳodı eytdi Yā oġul sen
düşme
ne ẓafer bulasın madem
ki bu tābūt senüñle ola
Daḫı ne vaḳtin ki ḳıllar
aġara

6. **ḳıl:**
Kısas 186
Satır: **37**
İnce tüy.
çeker ki çoḳ ḳıl elinde
ḳaldı Firʿavn ḳaḳıdı
eytdi Hā ben didigim
olmadı mı ol
beni öldüren oğlan
budur Buyurdı ki
Mūsāyı öldüreler Āsiye
eytdi Bu

7. **ḳıldılar:**-*dı, -lar*
Kısas 153
Satır: **10**
Yapmak, etmek, eylemek.
ki şol nesne ki söylemez
ol Tañrılıġa nice yarasun
Çün İbrāhīmden bu sözi
işi
dicek ʿāciz ḳıldılar
başların aşaġa ḳıldılar
…

8. **ḳıllar:**-*lar*

Kısas 136

Satır: **30**

İnce tüy.

arḳasından bir ḳaç ḳıl
çıḳardı ol tābūtuñ içinde
ḳodı eytdi Yā oġul sen
düşme
ne ẓafer bulasın madem
ki bu tābūt senüñle ola
Daḫı ne vaḳtin ki ḳıllar
aġara

9. **ḳıl:**

Kısas 219

Satır: **41**

Eylemek, yapmak.

Senden iki dilegüm
vardur anı revā ḳıl dedi
Yaḥyā eytdi Yā ana
baña yoḳdur
ki senüñ sözüñ şıyam
Ammā baña destūr
virsen işbu ṭaġ
canavarlarıla işbu

ḳıldı:

1. **ḳıldı:**

Kısas 127

Satır: **10**

Kılmak, etmek, yapmak.

duru geldi Gevdesi aḳ
gümişe benzerdi Ḥaḳ
Taʿālā feriştelere secde
buyurdı
Ādeme ilk secde ḳılan
Cebrāʿīl idi Andan
Mikāīl ḳıldı ve İsrāfīl ve
ʿAzrāīl ḳıldı

kile:

1. **kile:**

Kısas 179

Satır: **31**

Tahılın türüne, kullanıldığı yere ve zamâna göre ağırlığı değişen ölçek.

içdiler ki Biz kile
almaduḳ alanı daḫı
görmedük İmdi siz
bilirsiz ki biz oġrı
değiliz … Yūsufuñ
ḳulları eytdiler Eger siz

2. **kile:**

Kısas 179

Satır: **37**

Kelime Tipi: **-**

Tahılın türüne, kullanıldığı yere ve zamâna göre ağırlığı değişen ölçek.

leyi İbn Yāmın yükinde
buldılar Pes anı dutdılar
Yūşufuñ ḳatına
getürdiler
Ḳardaşlarınuñ elinden
nesne gelmedi Zīrā ḳavli
kendiler idmişlerdi

3. **kilesi:**-*si*

Kısas 179

Satır: **25**

Tahılın türüne, kullanıldığı yere ve zamâna göre ağırlığı değişen ölçek.

Andan Melik Reyyānuñ
bir altundan kilesi varıdı
Buyurdı ol kileyi İbn
Yāminüñ
yükinde gizlediler Çünki
bunlar yüklerin
yükletdiler bir menzil
gitdiler Pes

4. **kilesin:**-*sin*

Kısas 179

Satır: **29**

Tahılın türüne, kullanıldığı yere ve zamâna göre ağırlığı değişen ölçek.

Pādişāhuñ kilesin
oġurlamışsız tīz virüñ
size nesne dimeyevüz
Bunlar eytdiler
… Yūsufuñ ḳardaşları
Tañrıya and

5. **kileyi:**-*yi*

Kısas 179

Satır: **25**

Tahılın türüne, kullanıldığı yere ve zamâna göre ağırlığı değişen ölçek.

Andan Melik Reyyānuñ
bir altundan kilesi varıdı
Buyurdı ol kileyi İbn
Yāminüñ
yükinde gizlediler Çünki
bunlar yüklerin
yükletdiler bir menzil
gitdiler Pes

6. **kile:**

Kısas 180

Satır: **4**

Tahılın türüne, kullanıldığı yere ve zamâna göre ağırlığı değişen ölçek.

idüñ gine bizüm ol
ḳadar suçumuza ḳalmañ
İbn Yāmini bize virüñ
Yūsuf
eytdi Siz peyġamber
oġlanlarısız Ḳavl itdiñiz
ki kile kimüñ yükinde
çıḳarsa

7. **kilesi:**-*si*

Kısas 180

Satır: **1**

Tahılın türüne, kullanıldığı yere ve zamâna göre ağırlığı değişen ölçek.

Padişaha geldiler Yūsuf
eydür Niye geldüñüz
Bunlar eydür Pādişāhuñ
kilesi
ḳardaşumuz yükinde
bulundı İmdi siz bizi
evvelden ḫōş duta
geldüñüz kerem

8. **kileyi:**-*y*, -*i*

Kısas 183

Satır: **2**

Tahılın türüne, kullanıldığı yere ve zamâna göre ağırlığı değişen ölçek.

tıcılar geldi ki beşāret
olsun ki oġlanlaruñ saġ
esen uş geldiler Ammā
ol ʿAzīz-i
Mışr dedikleri kişi oġluñ
Yūsufumış dediler Ol
kileyi de oġurladın
kendüsi

9. **kileyi:**-*yi*

Kısas 199

Satır: **35**

Tahılın türüne, kullanıldığı yere ve zamâna göre ağırlığı değişen ölçek.

dılar Sebep bu oldı kim
kileyi kiçi eylediler
Şuʿayb anları yığdı
Tañrıdan
ḳorḳuñ didi Şuʿayb
sözin dutmadılar
eytdiler Ol Tañrı ki bizi
ne işlersevüz

<u>ḳılıç:</u>

1. **ḳılıç:**

Kısas 198
Satır: **38**
Kılıç.
Mūsādan tamam
oḳumışıdı Beni İsrāʿīl
içinde andan fāżıl yoġıdı
Hem key
ġāziyidi daḫı zāhid idi
daḫı biñ ay oruç
ağzından kāfire ḳılıç
urmışıdı Giceden

2. **ḳılıç:**

Kısas 240
Satır: **13**
Kılıç.
ḳarşulayalum bizi
ḳorḳar şanmasunlar
didiler Andan Resūl
zırıh geydi ḳılıç
baġlandı Zübeyre eytdi
Sen yitmiş kişi al didi
Ẕülfikārı anuñ eline
virdi eytdi

3. **ḳılıcımla:**-*ımla*

Kısas 239
Satır: **36**
Kılıç.
atdan ayrılmış Derḥāl
üstine düşdi nice ki cehd
itdi başını kesemedi Ebu
Cehl
eytdi Benim ḳılıcımla
başımı kes İbn Mesʿūd
ḳılıcın çekdi çıḳarımadı

4. **ḳılıcın:**-*ın*

Kısas 239
Satır: **36**
Kılıç.
atdan ayrılmış Derḥāl
üstine düşdi nice ki cehd
itdi başını kesemedi Ebu
Cehl
eytdi Benim ḳılıcımla
başımı kes İbn Mesʿūd
ḳılıcın çekdi çıḳarımadı

<u>ḳılıcdan geç-:</u>

1. **ḳılıcdan geç-:**-*dan*

Kısas 234
Satır: **27**
Kelime Tipi: -
Bir çok insanın kılıçla ölmesi.
ḫalāyıḳ ḳılıcdan geçdiler
tā āḫır zamān
peyġamberine degin
urışdılar Ḳıṣṣa-i
Ḥaẓret-i Resūl
Muḥammed İbn
ʿAbdullah Ṣalavātu'llahi
ʿAley

<u>ḳıllı:</u>

1. **ḳıllıdur:**-*dur*

Kısas 216
Satır: **30**
Kılı olan, kıl ile kaplı.
Belḳısı Süleymānuñ ḳız
ḳardaşı ḫōş dutardı
Bunuñ üstine ḳırḳ gün
geçdi Sü
leymāna eytdiler Belḳıs
ḫūbdur illā baldırı
ḳıllıdur didiler Andan
Süleymān

<u>kilse:</u>

1. **kilseniñ:**-*niñ*

Kısas 235
Satır: **8**
Kilise.
rinüñ küngüreleri yıḳıldı
Daḫı ol od ki İbrāhīm
zamānından berü
yanardı söyündü
Ḳamu putlar yüzün ḳoyu
yıḳıldı Daḫı biñ kilseniñ
ḳubbesi aşaġa geçdi
Ḳamu

2. **kilsede:**-*de*

Kısas 236
Satır: **35**
Kilise.
yanında ḳondılar Ol
kilsede bir rāhib varıdı
adına Buḥyarā dirlerdi
Kendü
dīninde iñen ʿālim idi
Resūluñ naʿtın ṣıfatın
oḳuyup bilmişidi Geldi
kārubān

3. **kilse:**

Kısas 236
Satır: **34**
Kilise.
Ṭālib her ḳanda sefere
gidse Resūlı bile al didi
Bir kez daḫı Şam seferin
itdi
Resūlı gine aldı Ol
seferde Ebu Bekr daḫı
bile idi Giderken
geldiler bir kilse

<u>kim:</u>

1. **ḳim:**

Kısas 141
Satır: **22**
Kim, kimse.
ḳıldurdı Andan Nūḥ
gemi ḳapusın açdıra
naẓar ḳıldı gördi kim yir
yüzi dükeli
su olmışdur Nūḥ geldi
ḳarġayı şalıvirdi ḳim
vara yirde kara yir var
mıdur diyü

2. **kim:**

Kısas 145
Satır: **41**
Kim, kimse.
eydüñ Lā ilahe illallah
Ṣāliḥ resūlu'llah Niçe
kim daʿvet iderdi
bularuñ küfri
daḫı artarıdı Bir gün
eytdiler Yā Ṣāliḥ eger
ḥaḳ peyġamberseñ duʿā
ḳıl işbu

3. **kim:**

Kısas 149
Satır: **25**
Kim, kimse.
Daḫı yüce olur göge
çıḳar ve ne kim
beglerim vardur aña
secde ḳılurlar Taruḫ

eytdi İy pādişāh ben
saña ve senüñ
şanemlerüne çok ḳullıḳ
itdüm ol düş taʿbiri bu

4. **kim:**
Kısas 141
Satır: **18**
Kimse, kim.
maşrıḳa degin su dutdı
Gemi su üzre altı ay on
gün yüzdi Āşūre
bayramı güni
idi ki gemiden çıḳdılar
Cümle yüksek ṭaġlar
eytdiler kim Nūḥuñ
gemisini bizüm

5. **kimdür:**-*dür*
Kısas 169
Satır: **6**
Kimse, kim.
şoruñ Andan melik
ḳaḳıdı İdecegüñ itdüñ
daḫı benüm saḳaluma
gülersin yidi
aylıḳ oġlan nice söyler
dedi Eytdi Yā Azīz-i
Mışr eger dilerseñ suçlu
kimdür

6. **kimdür:**-*dür*
Kısas 169
Satır: **7**
Kimse, kim.
suçsuz kimdür bilesin
Yūsufun eger göñlegi
yırtıġı ardındanısa
Zelīḫā yalandur
Yūsuf gerçekdür Eger
yırtuḳ öñindeyise Yūsuf
yalandur Zelīḫā
gerçekdür

7. **kimden:**-*den*
Kısas 189
Satır: **10**
Her kim.
seni uyurdladum
peyġamber ḳıldum Kimi
dilersem peyġamberlıḳ
virem
kimden dilersem alam
Evvel benem āḫir benem
benden artuḳ Tañrı
yoḳdur

8. **kimem:**-*em*
Kısas 234
Satır: **8**
Kim, kimse.
tinde oturdı yüzine
gözine ḳara dürtdi Üç
gün dūn ü gūn oturdı
Andan ʿĪsā
ḳavmına eytdi Beni
bildüñüz mi niye
geldüm ben kimem
Eytdiler Bilmedük

9. **kim:**
Kısas 121
Satır: **11**
"Bu sebeple, bundan dolayı" anlamında kullanılan bağlaç.
Pes Tañrı emrinden
ḳalem ditredi andan
levḥe yazdı Ne kim
Tañrı emr itdi
ḳıyāmete degin işidür
olacaḳtur Andan yazıldı
pes levḥu'l-maḥfūẓ ṭoldı

10. **kim:**
Kısas 121
Satır: **36**
"Bu sebeple, bundan dolayı" anlamında kullanılan bağlaç.
şūretidür ḳuşlara şefāʿat
eyler İbn Abbās eydür
ʿArşı götüren ferişteler
ayaġı üstine dururlar
ʿarş bunlaruñ çigin
üstine durur Vaḳt olur
kim bunlar

11. **kimdür:**-*dür*
Kısas 128
Satır: **21**
Kim, soru zamiri.
Ḥavvāyı gördi eytdi
İlāhi kimdür bu
Ḥavvādur Eytdi İlāhi
bunı
kimüñçün yaratduñ Ḥaḳ
Taʿālā eydür Bunı şunıñ
içün yaratdum kim
benüm

12. **kimsin:**-*sin*
Kısas 129
Satır: **26**
Kim, soru zamiri.
geldi yumşaḳ sözile
keleci eyledi İy görklü
yüzlü ḳuş Uçmaḳ
ḳuşlarından sen
ḳanḳı ḳuşsındır Eytdi
Baña ṭavūs dirler sen
kimsin burada ne
istersin İblīs

13. **kimdür:**-*dür*
Kısas 151
Satır: **17**
Kim, soru zamiri.
gine anası geldi İbrāhīm
eytdi Yā ana benüm
ulum kimdür Eytdi
Atañdur
Eytdi Atam ulusı
kimdür Eytdi
Nemrūddur Eytdi Anuñ
ulusı kimdür

14. **kimdür:**-*dür*
Kısas 151
Satır: **18**
Kim, soru zamiri.
gine anası geldi İbrāhīm
eytdi Yā ana benüm
ulum kimdür Eytdi
Atañdur
Eytdi Atam ulusı
kimdür Eytdi
Nemrūddur Eytdi Anuñ
ulusı kimdür

15. **kimdür:**-*dür*
Kısas 151
Satır: **18**
Kim, soru zamiri.
gine anası geldi İbrāhīm
eytdi Yā ana benüm
ulum kimdür Eytdi
Atañdur
Eytdi Atam ulusı
kimdür Eytdi
Nemrūddur Eytdi Anuñ
ulusı kimdür

16. **kimdür:**-*dür*
Kısas 166
Satır: **22**
Kim, soru zamiri.
Malik İbn Daġar Yūsufı
ṣatun aldı kendü
ḳavmına ışmarladı
Zinhār ḫōş dutuñ
hīç iş güç buyurmañ ben
bilürem ki bu kimdür
didi Buyurdı Yūsufı
deveye

17. **kimdür:**-*dür*
Kısas 171
Satır: **7**
Kim, soru zamiri.
Yūsuf eytdi Atam anam
dīnine ṭaparam Eytdiler
Atañ kimdür Eytdi
Yaʿḳūb peyġamberdür
bizüm aşlımuz hep
peyġamberdür Eytdiler
Çün

18. **kimüñdür:**-*üñ, -dür*
Kısas 174
Satır: **2**
Kim, soru zamiri.
eytdi Bu yiğit çünki
peyġamber aşlıdur dirler
Gel bu yiğidi baña vir
ʿAzīz me
liküñ ḳulı olıcaḳ ol
kimüñdür Eytdi Yūsuf
benden āẕād olsun didi
Pes Yūsufı

19. **kimdür:**-*dür*
Kısas 192
Satır: **2**
Kim, soru zamiri.
Firʿavnuñ ḳırḳ ḳapucısı
varıdı Mūsā eytdi Gidüñ
gireyin Ebu'l Vālide
ḫaber
vireyin Ol ḳapucılar
eytdiler Ebu'l Vālid
kimdür biz bilmezüz bu
yir

20. **kimsin:**-*sin*
Kısas 223
Satır: **34**
Kim, soru zamiri.
yüzin göge dikmiş iki
elin aġzına urmış Çün
Ẕü'l-ḳarneyni gördi
eytdi Kimsin
Eytdi Ẕü'l-ḳarneynem
sen kimsin Eytdi
İsrāfīlem Ḳıyāmet yaḳın
geldi mi ki

21. **kimsin:**-*sin*
Kısas 137
Satır: **22**
Soru zamiri, kim.
ḳıldı vardı bir ḥīle düzdi
Bir görklü yüzlü ʿavrat
ṣūretine girdi geldi Şīte
gö
ründi Şīt eytdi Kimsin
Eytdi Bir ʿavratın ki
Ḥaḳ Taʿālā beni saña
viribidi ki

22. **kimsin:**-*sin*
Kısas 138
Satır: **34**
Soru zamiri, kim.
Eytdi Eger resīde olmış
mısañ ben seni alurdum
Zīrā ol zamānda iki yüz
yaşı
na girmiyince resīde
olmazdı Ḳaynaş eytdi
Sen kimsin Eytdi Ben
Şīt

23. **kimdür:**-*dür*
Kısas 148
Satır: **32**
Soru zamiri, kim.
kāfir ola Tāruḫ
Nemrūduñ başı üzere
dururdı Nemrūd eytdi
Yā Tāruḫ
İbrāhīm kimdür eytdi
Bilmezem Ve bir gün
gine köşki üzere
Nemrūd otu

24. **kimdür:**-*dür*
Kısas 148
Satır: **40**
Soru zamiri, kim.
di Tāruḫı ḳıġırdı ve aldı
ol ṣanem evine vardı
Anda bir ulu ṣanem
varıdı adı
Deylūn Nemrūd aña
secde ḳıldı ve ol ṣaneme
ṣordı İbrāhīm kimdür
didi

25. **kimdür:**-*dür*
Kısas 150
Satır: **23**
Soru zamiri, kim.
Ṣordı kim Bu kimdür
Eytdi Ḳuluñ Tāruḫ
Diledi kim dutuñ
öldürüñ diye
yidi Diline bu geldi kim
ḳoñ gitsün Gelürken
oġlan aġrısı dutdı Bir
ferişte

26. **kimsin:**-*sin*
Kısas 223
Satır: **33**
Soru zamiri, kim.
yüzin göge dikmiş iki
elin aġzına urmış Çün
Ẕü'l-ḳarneyni gördi
eytdi Kimsin
Eytdi Ẕü'l-ḳarneynem
sen kimsin Eytdi
İsrāfīlem Ḳıyāmet yaḳın
geldi mi ki

27. **kim:**
Kısas 128
Satır: **40**
Zira.
Yā Ādem uçmak
niʿmetlerin külli saña
helāl kıldum yegil içgil
illā şol
buġday aġacına
şunmaġıl kim kendüziñe
żulm ḳılursın Pes Ādem
bu dükeli

28. **kim:**
Kısas 141
Satır: **21**
Zira.
ḳıldurdı Andan Nūḥ
gemi ḳapusın açdıra
naẓar ḳıldı gördi kim yir
yüzi dükeli
su olmışdur Nūḥ geldi
ḳarġayı şalıvirdi ḳim

vara yirde kara yir var
mıdur diyü

29. **kim:**
Kısas 145
Satır: **28**
Zira.
yidi yaşına girdi atası
Kāfūh öldi anası ḳavmi
içine getürdi Bir gün
Ṣāliḥ durdı
ol ṣanem evine geldi
Ḳulaġına bir āvāz irdi
kim Uş ḥaḳ geldi bāṭıl
gitdi Çün

30. **kim:**
Kısas 142
Satır: **5**
Her kim, kimse.
vaṣīyyetdür İkincisi
budur kim Sübhānallahi
ve'l-ḥamdüli'llāhi velā
ilāhe illallahu
vallahü ekber velā ḥavle
velā ḳuvvete illā
billahi'l'aliyyü'l-'aẓīmi
çoḳ eydesin ki bu

31. **kim:**
Kısas 152
Satır: **37**
Her kim, kimse.
Tañrılarumuzı uşatmış
Çün Nemrūd anı işitdi
ḳaḳıdı eytdi Kim uşatdı
öldü
reyin … Eytdiler Biz
işidürdük

32. **kim:**
Kısas 153
Satır: **22**
Her kim, kimse.
ıssısı varurdı hīç kimse
yaḳınına varımazdı
Sebep neyidi kim
Nemrūd İbrāhīmi
oda atmaḳ diledi Andan
ötürü kim İbrāhīm
eyitdiyidi kim Benüm
Tañrum

33. **kim:**
Kısas 184
Satır: **41**
Her kim, kimse.
Māluñ ḳanı Eytdi Kim
ki senden baña ḫaber
getürürse senüñ 'ışḳuña
üleş
dürürem didi Yūsuf
eytdi Bilüñ neden
büküldi Eytdi Senüñ
ġuṣṣandan

34. **kimden:**-*den*
Kısas 192
Satır: **27**
Kim, soru zamiri.
'aẓīm ḥüccet getürdüñ
İmdi sen bunı kimden
ögrendüñ Mūsā eytdi
Bunı
baña Tañrım ögretdi
Fir'avn eytdi Ne dirsin
ḫaberüñ nedür Mūsā
eydür Eyü

35. **kim:**
Kısas 128
Satır: **22**
Kim, soru zamiri.
Ḥavvāyı gördi eytdi
İlāhi kimdür bu
Ḥavvādur Eytdi İlāhi
bunı
kimüñçün yaratduñ Ḥaḳ
Ta'ālā eydür Bunı şunıñ
içün yaratdum kim
benüm

36. **kimüñ:**-*üñ*
Kısas 194
Satır: **13**
Hangi kişi, kim?.
mağribe iledür Andan
artuḳ kimüñ ḥükmi
vardur kim anı eyle ḳıla
Eger
'aḳlıñuz varısa key
añlañ Ol Tañrıyın diyip
da'vi iden kişi daḫı itsün
görelüm

37. **kimüñ:**-*üñ*
Kısas 236
Satır: **22**
Hangi kişi, kim?.
ḳomış Bildi ki
Muḥammeddür Ṣordı ki
Ne kişisin Eytdi Bir
öksüz oġlanvan
Ebu Ṭālib eytdi Kimüñ
ḳavmindensin Eytdi:
'Abdullah oġlı

38. **kim:**
Kısas 130
Satır: **17**
Öyle ki.
türmişem Her ne kim
saña didüm ḥaḳ didüm
Ben size naṣḥıvan
Ḥavvā
eytdi Girçeksiz senüñ
kelecüñ rāstdur İblīs
eytdi Ben size bildireyin
ki

39. **kim:**
Kısas 129
Satır: **36**
"Kim" soru zamiri.
varayın ilanı getüreyin
Zīre ki ol ilan Uçmaġuñ
ḫazīnedārıdur ol kürsün
Uçmaġa kivürsün didi
… Andan ṭavūs durdı
ilan katına geldi Ne kim

40. **kim:**
Kısas 129
Satır: **7**
"Hangi kişi" anlamında soru zamiri.
Ādem aḥsenet ḳanḳı kişi
kim ata binse bunı oḳıya
tā ki Ḥaḳ Ta'ālānuñ
şükri
yirine gele Andan Ḥaḳ
Ta'ālā hemān sā'at
deveyi yaratdı 'aẓīm
görklü Andan

41. **kimüñ:**-*üñ*
Kısas 180
Satır: **4**
"Hangi kişi" anlamında soru zamiri.
idüñ gine bizüm ol
ḳadar suçumuza ḳalmañ
İbn Yāmini bize virüñ
Yūsuf

eytdi Siz peyġamber
oġlanlarısız Ḳavl itdiñiz
ki kile kimüñ yükinde
çıḳarsa

42. **kim:**
Kısas 136
Satır: **27**
Hangi kişi.
dur evvel Şīt āḫır
Muḥammed Mustafā
Her ne kim kāfirler var
Ḳābīl arkasın
dan geldi ve ne kim
peyġamber geldi Hābīl
arḳasından geldi Andan
Ādem

43. **kim:**
Kısas 145
Satır: **24**
Hangi kişi.
ve istiʿānet dileye Gördi
kim ol ṣanemler yüzin
ḳoyu düşmişler eydür
Hey bunı
kim eyledi Pes İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne ol ṣanem
içinden eytdi Ey ṣemūd
ḳavmi

44. **kim:**
Kısas 209
Satır: **14**
Hangi kişi.
zırh düzerdi … Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Biz Dāvuda
zırh ög
reddük didi eytdi İy bāri
Ḫūdā ya Uçmaḳda
benüm vezīrüm kim ola
Andan

45. **kim:**
Kısas 140
Satır: **31**
Hangi kişi, hangisi.
eydür kim … yani her
kim gemiye
girse bunı oḳıya Veheb
rivāyet ḳılur eydür Ol
vaḳtin ki Nūḥ gemiyi
tamām

46. **kim:**
Kısas 140
Satır: **39**
Hangi kişi, hangisi.
dimişdür … Alāmet-i
ʿaẕāb buyruġumuzula ol
vaḳt olısar kim
tenñurdan
şu çıḳısar Kaʿb rivāyet
ḳılur eydür Ol vaḳtin
eşek gemiye girmedi
çün Nūḥ

47. **kim:**
Kısas 157
Satır: **2**
Hangi kişi, hangisi.
atamuzı ḳurbān
getürdiler Bir daḫı budur
kim ol vaḳt ki Yūsufı
Mışra getür
diler Dellāllar
çağırurlarıdı ki Eyü ḳul
gökçek ḳul kim olur
Yūsuf eytdi

48. **kim:**
Kısas 121
Satır: **30**
Soru zamiri.
şuyı yil üstine ḳodı …
Andan şoñra Ḥaḳ Taʿālā
ʿarşı götüren
ferişteleri yaratdı Anlar
dört feriştedür Ḳaçan
kim ḳıyāmet güni olsa

49. **kimüñ:**-*üñ*
Kısas 191
Satır: **18**
Hangi kişi.
eytdi Tañrı ḳatından
gelirem gine Tañrı
ḳatına giderem Hārūn
anı eşidecek
şandı ki ḳuldur Sordı ki
kimüñ ḳulısın Mūsā
eydür Ben bir kişinin
ḳulıyam ki

50. **kim:**
Kısas 135
Satır: **25**
Böylece.
aldı göge çıḳdı Ḳābīl
ḳurbānı ḳaldı Rivāyet
ḳılurlar kim İsmāʿīle
gelen ḳoç
Hābīlüñ ḳoçıdur diyü
Tañrı Taʿālā anı Uçmaḳ
baġçelerinde besledi Pes

51. **kim:**
Kısas 141
Satır: **2**
Böylece.
ki eşek gemiye girmedi
ben ḳuyruġun dutardum
Gir yā şeyṭān didüñ
girdüm
İmdi yā Nūḥ ben daḫı
girsem gerekidi Zīre kim
Allah Taʿālā ḳıyāmete
degin

52. **kim:**
Kısas 124
Satır: **37**
"Ki" bağlacı.
ʿAdndür yaratdı ol otdur
kim anuñ issiligi yoḳdur
Pes Ḥaḳ Taʿālā cānı
oddan
yaratdı Nitekim buyurur
… anuñ adı

53. **kim:**
Kısas 125
Satır: **14**
"Ki" bağlacı.
levḥ ḳalem sende ne var
ki anlaruñla faḫırlanasın
didi Yir anı işitdi yi
rindi eytdi İlāhī yaratduñ
Benüm üzerümde bir
ḫalḳ yaratmaduñ kim
seni

54. **kim:**
Kısas 125
Satır: **21**
"Ki" bağlacı.
ne ingil bir ḳabża ṭoprak
getürgil kim andan bir
ādem cümle maḫluḳuñ
efdali ola evliyā enbiyā
andan faḫırlana Bu
ḫaberi şeytān işitti
Cennāt-ı

55. **kim:**

Kısas 127

Satır: **4**

"Ki" bağlacı.

Pes ādem diledi kim durı gele durımadı Nitekim Ḳur'ān içinde buyurur … didi Ḳaçan kim cān ādemüñ ayaḳlarına indi ṭurı geldi

56. **kim:**

Kısas 127

Satır: **25**

"Ki" bağlacı.

Cevāb oldur Ḥaḳ Taʿālā secde kim buyurdı Ādeme ḫizmet secidesidür ʿibādet secidesi degildür Secide buyrulsa revā ola Zīre ki secde itmek Ḥaḳ Taʿālā

57. **kim:**

Kısas 127

Satır: **31**

"Ki" bağlacı.

kim Ḥaḳ Taʿālā cümle nesnenüñ adını ādeme bildürdi İbn abbās eydür Ādem peyġamber yidi yüz dürlü lüġat bildirdi ammā efdali ʿArab dilidür Pes

58. **kim:**

Kısas 128

Satır: **10**

"Ki" bağlacı.

ḳoydılar Ādem gördi kim aḳ üzüm bitmiş Şundı aldı ol üzümden yidi Elḥamdülillahi didi Ḥaḳ Taʿālādan nidā geldi kim Ya Ādem her yimek şoñunda

59. **kim:**

Kısas 128

Satır: **30**

"Ki" bağlacı.

şaçdılar Ḥaḳ Taʿālādan nidā geldi ki Yā Ādem bu nesne saña senüñ ẕürriyetüñe sünnet olsun tā ḳıyāmete değin Delil ana kim Ḳur'ān içinde buyurdı

60. **kim:**

Kısas 128

Satır: **34**

"Ki" bağlacı.

ideler Pes bir gün ferişteler vardılar Ādeme mübārek olsun didiler Dimedi kim İlāhi sen ḳuvvet virürseñ Pes ferişteler Ādemüñ bu işini ʿacebledilerNi

61. **kim:**

Kısas 130

Satır: **7**

"Ki" bağlacı.

Ḳaçan kim ben ol adların ẕikr ḳılam seni kimse bilmeye Pes ilan Uçmaḳdan çıḳup İblīse geldigin ferişteler bilmediler Andan Ḥavvā ilanı istedi Zīrā ki ikisi

62. **kim:**

Kısas 130

Satır: **16**

"Ki" bağlacı.

Başladı ilan aġzından keleci eyledi ki Yā Ḥavvā sen bilmez misin ki ben senüñle Uçmaġa girelden dōst olmışam Ne kim Uçmaḳ içinde nesne vardur ge

63. **kim:**

Kısas 130

Satır: **40**

"Ki" bağlacı.

buġday mürg yumurdası gibiyidi Südden aġıdı baldan ṭatluyıdı Çünki Ādem anı gördi Ḥavvā elinden yidi Ol ʿahdı kim Tañrıyıla itmişidi unutdı Nitekim

64. **kim:**

Kısas 131

Satır: **2**

"Ki" bağlacı.

Ḳur'ān içinde buyurur … Çünkim Ādem ʿuryān yalıncaḳ ḳaldı Ne kim ārāyiş bezegi varıdı gitdi Dükeli ferişteler eytdi

65. **kim:**

Kısas 131

Satır: **12**

"Ki" bağlacı.

bize ḳonşılıġın gerekmez didiler Pes Ādem ḳaçdı ḫurma aġacı dibinde oturdı eglendi Eydürdi kim Elāmān elāmān yā Raḥman diridi Diledi kim saçıla gev

66. **kim:**

Kısas 131

Satır: **23**

"Ki" bağlacı.

ḫiṭāb-ı ʿizzet irişdi ki Cebrāʿīl Ādeme mühlet virgil kim Uçmaḳları teferrüc ḳılsun vidā itsün didi Andan Uçmaġıla görüşdi andan çıḳdı …

67. **kim:**

Kısas 131

Satır: **28**

"Ki" bağlacı.

vese ḳıldı and içdi Bilmedük ki yalan yire and içdi Andan nidā geldi kim Yā Ḥavvā çıḳ Uçmaḳdan ki seni nāḳışatü'l-ʿaḳl ḳıldum Daḫı ṭanıḳlıḳda

68. **kim:**
Kısas 131
Satır: **31**
"Ki" bağlacı.
eytdi Bir dem ḳoġıl kim
Uçmaġa naẓar ḳılayın
esenleyeyin Pes Ḥavvā
ile
Ādem bir sāʿat Uçmaġa
naẓar ḳıldılar girü
döndiler …

69. **kim:**
Kısas 131
Satır: **38**
"Ki" bağlacı.
Andan ferişteler eytdiler
Tañrı saña raḥmet
eylemesün didiler Daḫı
ḥadīs
içinde gelmişdür kim
her kişi kim bir ilan
öldürse Tañrı aña yidi
müzd virür Her

70. **kim:**
Kısas 131
Satır: **40**
"Ki" bağlacı.
kişi kim anuñ şerrinden
ḳorḳsa öldürmese
günāhkār olur Ḫaberde
gelmişdür ki
Ādem Uçmaḳdan biş
nesne aldı çıkdı Biri
Mūsānuñ ʿāṣāsı kim
mersin

71. **kim:**
Kısas 132
Satır: **6**
"Ki" bağlacı.
ardına dutmışıdı bir elin
öñine dutmışıdı
Ferişteler Ādemün
başına ḳaḳarlarıdı
Eydürleridi kim Yā
Ādem bu sen itdigüñ ne
işidi Ḥaḳ Taʿālānuñ
ʿahdıla

72. **kim:**
Kısas 132
Satır: **10**
"Ki" bağlacı.
…
Faṣl-ı Hārūt ve Mārūt
Ḳaçan kim Ādem bu
sözü diyicek ferişteler
söyle

73. **kim:**
Kısas 134
Satır: **28**
"Ki" bağlacı.
gitdi Çünki İlyās
peyġamber zamānı oldı
buġday tavuḳ yumurdası
gibi oldı
Andan Yaḥyā
peyġamber degin Ol
vaḳt kim Yaḥyā
peyġamberi boġazladılar

74. **kim:**
Kısas 136
Satır: **9**
"Ki" bağlacı.
ne nesnedür Nidā geldi
kim yā Ādem ölüm
oldur ki cümle maḫlūḳāt
ol acıyı
görse gerekdür İbn
ʿAbbās eytdi Ḥaḳ Taʿālā
Ādem ölmedin ne kim
maḫlūḳā

75. **kim:**
Kısas 136
Satır: **16**
"Ki" bağlacı.
ne ḳadardur Eytdi Biñ
yıldur Ādem eytdi Ḳırḳ
yılın aña bağışladum
didi
Bu söz üzerine ferişteler
ṭanuḳ oldı Ol vaḳt kim
Ādemüñ eceli yaḳın
geldi Fe

76. **kim:**
Kısas 137
Satır: **4**
"Ki" bağlacı.
ve ḳuşlar aġlamaġından
daḫı gördi kim güneş
dutulmış Ḥavvā
Ādemüñ
ḳapusına geldi gördi kim
Ādem anda degil
Çaġırıp zārı ḳıldı aġladı
Şīt geldi

77. **kim:**
Kısas 138
Satır: **1**
"Ki" bağlacı.
oḳuşdılar Eytdi Yā
Azrāīl ḳardaşum ne vaḳt
kim cānumı alasın baña
ḫaber itgil
tā ki yaraḳ eyleyem
Azrāīl bir gün geldi
eydür Yā ḳardaşum
Tañrı

78. **kim:**
Kısas 142
Satır: **3**
"Ki" bağlacı.
den yıġlınġıl Ammā ol
nesne kim işleyesin biri
budur kim lā ilāhe
illa'llah
muḥammedü'r-
resūlu'llah ẕikrin çok
itgil ki bu nesne bize
Ādemden

79. **kim:**
Kısas 128
Satır: **9**
"Ki" bağlacı.
ḳoydılar Ādem gördi
kim aḳ üzüm bitmiş
Şundı aldı ol üzümden
yidi
Elḥamdülillahi didi Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi
kim Ya Ādem her yimek
şoñunda

80. **kim:**
Kısas 136
Satır: **41**
"Ki" bağlacı.
Cebrāʿīl eytdi Aḥsenet
yā Şīt Tañrı saña tevfīḳ
virsün Daḫı her kişi kim
muṣībet vaḳtinde bunı
diye Tañrı aña raḥmet
eyleye Andan Cebrāʿīl
Ādemi

81. **kim:**

Kısas 142

Satır: **26**

"Ki" bağlacı.

dişisine ḳaṣd eyledi Biri
birile eylediler ol arada
ḳaldılar bir köy eylediler
Balıḳdan artuḳ nesne
yimezleridi ve ne kim
oġlan doġardı ḳara
olurdı yine biri birin

82. **kim:**

Kısas 129

Satır: **17**

Hangi kişi, her kim.

kim uçmaḳ içinde
vardur Ādemile
Ḥavvāya ṣenā ḳıldılar
Bir ferişte āvāzıla
çaġırup eydür Yā
Uçmaḳ ehli bil ki
Ādemile Ḥavvāya
Taʿālā Uçmaġuñ

83. **kim:**

Kısas 133

Satır: **15**

Hangi kişi, her kim.

kim Ḥaḳ Taʿālānun
ʿahdın Şıdı yire indi
Zīnhār andan saḳınuñ
didi Pes bu
āvāzı kerkes işitdi durdı
balıġa geldi bu ḫaberi
didi Balıḳ eydür Ol
didüġüñ

84. **kim:**

Kısas 136

Satır: **28**

Hangi kişi, her kim.

dur evvel Şīt āḫır
Muḥammed Mustafā
Her ne kim kāfirler var
Ḳābīl arkasın
dan geldi ve ne kim
peyġamber geldi Hābīl
arḳasından geldi Andan
Ādem

85. **kim:**

Kısas 140

Satır: **37**

Hangi kişi, her kim.

kim gemiye giresin …
ṭūfan recep ayındayıdı
Nūḥ gemiye girdi Ādem
peyġamberüñ bir
demürden tenñürı varıdı
aña etmek pişirürleridi
Allah Taʿālā

86. **kim:**

Kısas 140

Satır: **42**

Hangi kişi, her kim.

ḳaḳdı Yā şeyṭan gir didi
Pes İblīs eşek ḳuyruġına
yapışdı bile girdi Çün
Nūḥ
anı gördi eytdi Yā
melʿūn bunda seni kim
gördi İblīs eytdi Bilesin
ol vaḳtin

87. **kim:**

Kısas 152

Satır: **1**

Hangi kişi, her kim.

ki aya ve güneşe
ṭapayıdı Cevāb Anuñçün
didi kim Ol zamañda
kim aya ve
güneşe ṭaparlardı Ol sözi
inkārıla didi iḳrārıla
dimedi ve hem kāfirlere
daʿvet

88. **kim:**

Kısas 152

Satır: **6**

Hangi kişi, her kim.

şehre geldiler İbrāhīmı
ḫōş dutarlardı Anası
eytdi İy oġul işbu
putlara eylük
eyle İbrāhīm eytdi İy ata
bunlar yoḳ nesnedür
bunlara ṭapayın ve daḫı
her kim ki

89. **kim:**

Kısas 167

Satır: **3**

Hangi kişi, her kim.

güzel ḳul kim alur Pes
Yūsuf ol dellālları
çaġırdı eytdi Eyle dimeñ
eydüñ ki bir ʿayblu bir
ġarīb ḳul kim alır dīñ
dedi Ol dellāllar Yūsufa

90. **kim:**

Kısas 167

Satır: **4**

Hangi kişi, her kim.

güzel ḳul kim alur Pes
Yūsuf ol dellālları
çaġırdı eytdi Eyle dimeñ
eydüñ ki bir ʿayblu bir
ġarīb ḳul kim alır dīñ
dedi Ol dellāllar Yūsufa

91. **kim:**

Kısas 176

Satır: **7**

Hangi kişi, her kim.

ḳapuda adamlar
ḳomışıdı Her kişi kim
gelse ne yirden geldüñ
diyü ṣorurlardı
varurlardı Yūsufa ḫaber
virürlerdi Çünki Yūsuf
ḳardaşları ol ḳapıya
geldiler ol

92. **kim:**

Kısas 177

Satır: **13**

Hangi kişi, her kim.

pādişāhından kim seni
kendiden ırak eyleye Pes
Yūsuf buyurdı anlaruñ
ṭonın
yudurdı Dilersen senin
daḫı günahların yuyı
vire maʿrifet nūrıyla
içini ṭoldura

93. **kim:**

Kısas 214

Satır: **31**

Hangi kişi, her kim.

eytdi Seni kim veribidi
Anda Ḥaḳ Taʿālā
hüdhüde dil virdi
söyledi eytdi
Bunı şol kişi veribidi
kim ādemüñ dīvüñ
perrinüñ ḳuşlaruñ yiliñ
pādişāhıdur

94. **kim:**

Kısas 138

Satır: **27**
Kişi, kimse.
oğlanlarundan ne kim
yır yüzinde ḳalmışıdı
Birünüñ adı Muteveşlaḥ
idi Ol vardı
bir ʿavrat aldı Muteḥā
idi Andan bir oğlı doġdı
adı Yemlik idi iñen
ḳuvvetlü

95. **kim:**
Kısas 151
Satır: **14**
Kişi, kimse.
biri Mūsā ve biri Īsā ve
biri Muḥammed
Ṣalavātu'llah ʿAleyhim
Ecmaʿīne Ve
ammā ol kim ʿavratdur
biri Āyişe Müẕeḥḥim
ḳızı ve biri Meryem
ʿİmrān ḳızı ve

96. **kimsin:**-*sin*
Kısas 241
Satır: **16**
"Hangi kişi?" anlamında soru zamiri.
düreyin didi Gitdi sürdi
dūn buçuġında ol ḳalʿa
ḳapusına geldi
Yuḳarudan
çağırdılar ki Kimsin
Eytdi Ebu Sufyānam
size geldüm gelüñ

97. **kim:**
Kısas 126
Satır: **20**
" Ki", bağlama edatı.
bilür Veheb eydür
Ḳaçan ki Ḥaḳ Ṭaʿālā
ādemi yaratdı işbu
ʿaẓametile buyu
rur feriştelere kim ādemi
götürdiler uçmaḳ
ḳapusına Zīre ol vaḳtin
ādem bir

98. **kim:**
Kısas 127
Satır: **3**
" Ki", bağlama edatı.
Pes ādem diledi kim
durı gele durımadı
Nitekim Ḳur'ān içinde
buyurur
… didi Ḳaçan kim cān
ādemüñ ayaḳlarına indi
ṭurı geldi

99. **kim:**
Kısas 127
Satır: **28**
" Ki", bağlama edatı.
ḫażretine ne aşşısı var
ne ziyānı var Her ḳanda
ki buyruḳ olsa dutmaḳ
ʿibā
detdür dutmamak
günāhdur Eger ol vaḳt
kim Ādeme secde itmek
buyruldı fe

100. **kim:**
Kısas 128
Satır: **38**
" Ki", bağlama edatı.
degin idi İblīs geldi
Ādemile Ḥavvayı gördi
Nidā geldi ki Yā Ādem
ṣol İblīs
size düşmendür Saḳınıñ
kim sizi ʿāṣi ḳılur baña
didi Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

101. **kim:**
Kısas 132
Satır: **13**
" Ki", bağlama edatı.
aşılmışlardur Anlar
ʿaẕāb çekerler tā
ḳıyāmete degin Anuñ
ḥāli şöyledür kim
Resūlu'llah zamānında
Hārūt ve Mārūt durdılar
İdrīs peyġambere
geldiler eyt

102. **kim:**
Kısas 132
Satır: **39**
" Ki", bağlama edatı.
sin Biri benümçündür
Oldur kim ḫālişen
muḫliden baña ṭapasın
şirk getürme
yesin Biri daḫı oldur
kim senüñçündür
ḥasenāt ḳılasın Birine on
virem

103. **kim:**
Kısas 133
Satır: **3**
" Ki", bağlama edatı.
itmek raḥmet eylemek
Çünki Ādem bu
sʿuālden fārıġ olıcaḳ
gördi kim ilan gelür
eytdi İlāhi bu beni
günāha mübtelā ḳıldı
Düşmānum benüm
üzerüme getür

104. **kim:**
Kısas 134
Satır: **8**
" Ki", bağlama edatı.
Uçmaġuñ niʿmetlerin
ḳonşulıġın ṣoḥbetin ögdi
feryād idüp āh eyledi
eytdi
İlāhi bu iş baña neyidi
kim buyurdun Allahdan
nidā geldi kim Yā Ādem
bu

105. **kim:**
Kısas 127
Satır: **23**
Bu yüzden.
recīm yā melʿūn ne işidi
kim işledüñ didiler Sen
ferişteler arasından çıḳ
Vardı
baḥr-ı mescūda düşdi
Suāl ṣorarlarsa secde
Tañrıya gerek Ādeme
ḫizmetdür

106. **kim:**
Kısas 121
Satır: **25**
Kim, kimse, herhangi bir kişi anlamında belgisiz zamir.
… İbn Abbās eydür Her
bir kişi kim bir işe başla
ya evvel anuñ bünyādın
ḳılur andan döner üstine
saḳfın eyler Ḥaḳ Taʿālā
daḫı

107. **kim:**
Kısas 122
Satır: **9**
"Ki" bağlacı.
daḫı tesbīḥe meşġūl olurlar Ne vaḳtin kim aġzın aça göñülleri nūrıla ṭolar
Rivāyet ḳılurlar ki ol ilan Resūl Ḥażretine miʿrāc gicesi geldi selām ḳıldı

108. **kim:**
Kısas 122
Satır: **22**
"Ki" bağlacı.
adı Şāfi yedinci deñizüñ adı Bāḳī'dür Ḳalan deñizler anuñ ḳatında bir ırmaḳ gibidür Veheb rivāyet ḳılur Ḥaḳ Taʿālā bu deñizlerüñ içinde ne kim ca

109. **kim:**
Kısas 125
Satır: **8**
"Ki" bağlacı.
ve ḳuyular dibinde ve bıñarlar içinde olurlar Daḫı at ṣūretinde gözükürler Daḫı hayvan deve eşek ṣığır ṣūretinde ḳoyun ṣūretinde görinürlerdi Ḳaçan kim

110. **kim:**
Kısas 126
Satır: **10**
"Ki" bağlacı.
eydür Çünki Ḥaḳ Taʿālā süñük ṣaġ yanında sekiz eyegü sol yanında sekiz eyegü ṣaġ yanında yidisi ṭoġrı birisi egri Andan ötürü kim Ḥaḳ Taʿālā Ḥavvāyı

111. **kim:**
Kısas 127
Satır: **17**
"Ki" bağlacı.
oddan yaratduñ anı ṭopraḳdan yaratduñ Od ṭopraġı yir Daḫı bunca yıldır kim
beni yaratduñ saña ʿibādet eylerem Uçmaḳ içinde nidā geldi ki Yā İblīs ben

112. **kim:**
Kısas 129
Satır: **20**
"Ki" bağlacı.
tükeli niʿmetlerin ḥelāl ḳıldı illā buġday aġacın defül Eger andan yirlerise
ʿāṣilerden olurlar didi Çün kim bu sözi İblīs işitdi şāẕ oldı eytdi Bu nesneyile

113. **kim:**
Kısas 131
Satır: **10**
"Ki" bağlacı.
yapraḳ virmediler Sen güñah işledüñ git yā ʿāṣī didiler Pes gök ehli eytdiler
İlānı Ādem saña āṣī oldu senüñ buyruġın ṣıdı Ol kim senüñ emrüñ ṣıdı anuñ

114. **kim:**
Kısas 131
Satır: **12**
"Ki" bağlacı.
bize ḳonşılıġın gerekmez didiler Pes Ādem ḳaçdı ḫurma aġacı dibinde oturdı eglendi Eydürdi kim Elāmān elāmān yā Raḥman diridi Diledi kim saçıla gev

115. **kim:**
Kısas 131
Satır: **15**
"Ki" bağlacı.
Yā Ādem ḳanı bönümile ʿahdüñ emānetüñ ki itmişidüñ ben
dimedümmidi kim şeyṭān size düşmendür Ādem eytdi İlāhi nefsüme ẓulm ḳıldum Bilmedüm şeyṭān

116. **kim:**
Kısas 131
Satır: **29**
"Ki" bağlacı.
daḫı mīrāṣda seni eksük ḳıldum Daḫı ḳaçan kim bir oġlan doġarasın can acı
sınca zaḥmet çekesin Daḫı senden peyġamber getürmeyeñ Andan Cebrāʿīle

117. **kim:**
Kısas 132
Satır: **40**
"Ki" bağlacı.
sin Biri benümçündür Oldur kim ḫālişen muḫliden baña ṭapasın şirk getürme
yesin Biri daḫı oldur kim senüñçündür ḥasenāt ḳılasın Birine on virem

118. **kim:**
Kısas 133
Satır: **13**
"Ki" bağlacı.
ḳalasın ne deñizde ben ḳalam didi Veheb eydür Ḳaçan kim Ādem yire indi
bir ferişte yire indi Nidā ḳılup çaġırdı ki Yā yir ehli canavarlar bilmiş oluñ

119. **kim:**
Kısas 134
Satır: **8**
"Ki" bağlacı.
Uçmaġuñ niʿmetlerin ḳonşulıġın ṣoḥbetin ögdi feryād idüp āh eyledi eytdi
İlāhi bu iş baña neyidi kim buyurdun Allahdan

nidā geldi kim Yā Ādem bu

120. **kim:**
Kısas 134
Satır: **21**
"Ki" bağlacı.
anlara namāz ḳılmaḳ buyurdı Evvel namāz kim Ādem peyġamber ḳıldı irte namāzıla öyle namāzıyıdı Andan ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā bir aḳ bidnūs viribidi vaḳt

121. **kim:**
Kısas 134
Satır: **35**
"Ki" bağlacı.
Ḳaçan kim bu ʿimāretlerden fāriġ olıcaḳ cumʿa güni oldı gicesinde Ḥavvāyıla cimā' ḳıldı Vardı Ḥavvā ḥāmile oldı Sekiz ay olıcaḳ ekiz oġlan düşürdi Ādem

122. **kim:**
Kısas 135
Satır: **35**
"Ki" bağlacı.
ḥāmile oldı Vardı müddet oldı doġdı Gördiler kim Hābīle beñzer Adını Hibetu'llah

123. **kim:**
Kısas 137
Satır: **1**
"Ki" bağlacı.
dil şehrinde yatur Vefāt-ı Ḥavvā ʿAleyhi's-selām Rivāyet iderler kim Ḥavvā Ādemüñ ölüsi ḫaberin bilmezdi Ol vaḳt anda degüldi Ṭaġ canavarlarından

124. **kim:**
Kısas 137
Satır: **3**
"Ki" bağlacı.
ve ḳuşlar aġlamaġından daḫı gördi kim güneş dutulmış Ḥavvā Ādemüñ ḳapusına geldi gördi kim Ādem anda degil Çaġırıp zārı ḳıldı aġladı Şīt geldi

125. **kim:**
Kısas 137
Satır: **27**
"Ki" bağlacı.
Uçmaḳdan çıḳardı Şīt diledi kim İblīsi anda öldüre İblīs eytdi Sen beni öl düremezsin Ḥaḳ Taʿālānuñ benümle ʿahdı vardur tā qıyāmete degin diri ḳalam

126. **kim:**
Kısas 142
Satır: **3**
"Ki" bağlacı.
den yıġlınġıl Ammā ol nesne kim işleyesin biri budur kim lā ilāhe illa'llah muḥammedü'r-resūlu'llah ẕikrin çok itgil ki bu nesne bize Ādemden

127. **kim:**
Kısas 142
Satır: **3**
"Ki" bağlacı.
den yıġlınġıl Ammā ol nesne kim işleyesin biri budur kim lā ilāhe illa'llah muḥammedü'r-resūlu'llah ẕikrin çok itgil ki bu nesne bize Ādemden

128. **kim:**
Kısas 128
Satır: **2**
Çünkü, zira.
ʿaẓameti ʿizzeti gördiler eytdiler İlāhi hīç bundan sevgilü ḳuluñ var mıdur didiler Eytdi Yā ferişteler yir gök ʿarş kürs kim bunlaruñ içinde vardur

129. **kime:**-*e*
Kısas 205
Satır: **23**
Her kime.
Ḥaḳ Taʿālā ḳādirdür pādişāhlıġı kime gerekise virür … Ḥaḳ Taʿālā ḳullarına ne geregin bilür Beni İsrāʿīl ḳavmı eytdiler Tañrıdan dile ki ol me

130. **kime:**-*e*
Kısas 214
Satır: **2**
Her kime.
oḳudı eytdi İy Āṣaf hüdhüd bir ʿaceb ḫaber getürdi sen ne dirsin Āṣaf eytdi Ḥaḳ Taʿālā ḳādirdür ne dilerse işleye mülki kime girekise vire Eger key bi

131. **kim:**
Kısas 144
Satır: **15**
Kimse, her kimse.
helāk oldılar ve ne kim evleri varıdı ḫarāb oldı ve anları yil ögünmüş gibi eyledi havāya çıḳardı ve andan daḫı ʿacībraḳ budur kim Hūd peyġamber kendüye uyan

132. **kim:**
Kısas 136
Satır: **25**
Her kim, herkes.
Uçmaḳdan bir tābūt viribidi Ādem ol tābūtı açdı baḳdı gördi ne kim cihānda peyġamber ve evliyā gelecekdür gördi ve

fir'avnlaruñ ol bizde
şūretleri yazılmış

133. **kim:**
Kısas 131
Satır: **38**
Her kim, hangi kişi.
Andan ferişteler eytdiler
Tañrı saña raḥmet
eylemesün didiler Daḫı
ḥadīs
içinde gelmişdür kim
her kişi kim bir ilan
öldürse Tañrı aña yidi
müzd virür Her

134. **kim:**
Kısas 136
Satır: **10**
Her kim, hangi kişi.
ne nesnedür Nidā geldi
kim yā Ādem ölüm
oldur ki cümle maḫlūḳāt
ol acıyı
görse gerekdür İbn
'Abbās eytdi Ḥaḳ Ta'ālā
Ādem ölmedin ne kim
maḫlūḳā

135. **kim:**
Kısas 150
Satır: **15**
Her kim, hangi kişi.
yurdı kim gine ne ḳadar
ḥāmile olmış 'avrat
varısa müvekkellediler
Ḳaçan kim
İbrāhīm dört aylıḳ oldı
bir gice anası bir düş
gördi ki ayaġı altından
bir nūr

136. **kim:**
Kısas 152
Satır: **35**
Her kim, hangi kişi.
ler … Ya'ni eytdiler
Kim işledi bunı bizüm
Tañrılarumuza
didiler Dirildiler şehr
ḳavmıyla Nemrūd ḳatına
geldiler Eytdiler Bir kişi
girmiş

137. **kim:**
Kısas 153
Satır: **8**
Her kim, hangi kişi.
İbrāhīm eytdi Soruñ ola
kim ṭoġrı söyleye Su'āl
İbrāhīm bu sözi ḥaḳīḳat
mı
didi yāḫud yoḳ Cevāb
Anuñçün didi kim
putları ḫorlaya Ya'ni
didügi olur

138. **kim:**
Kısas 166
Satır: **39**
Her kim, hangi kişi.
ḳul kim alur didiler
Çünki Yūsuf bu 'ibāreti
işitdi eytdi Bu kişiler
delü ola mı
Kendüsi beni on yedi
Mışruñ eski akçesine
aldı ḳardaşlarumdan
Şimdi ḫōd ga

139. **kim:**
Kısas 131
Satır: **39**
Hangi kişi, her kim.
kişi kim anuñ şerrinden
ḳorḳsa öldürmese
günāhkār olur Ḫaberde
gelmişdür ki
Ādem Uçmaḳdan biş
nesne aldı çıkdı Biri
Mūsānuñ 'āṣāsı kim
mersin

140. **kim:**
Kısas 136
Satır: **7**
Ki, bağlacı.
me ḫalīfe olġıl didi Ol
vaḳt kim Ādem anı
vaṣiyyet itdi biñ
yaşındayıdı Feriş
teler eytdiler Yā Ādem
ölümüñ yaḳın geldi
didiler Ādem anı işitdi
İlāhi ölüm

141. **kim:**
Kısas 138
Satır: **15**
" Ki" bağlacı.
oldı Bundan şoñra İdrīs
diledi kim ol oġlan diri
ḳala ḫalḳı dīne da'vet
ḳıla
Cebrā'īl geldi eytdi Yā
İdrīs ol oġlanuñ daḫı 'āli
mertebesi varıdı İdrīs

142. **kim:**
Kısas 138
Satır: **29**
" Ki" bağlacı.
kişiyidi Şöyle kim bir
bitmiş aġacı yirinden
çeker ḳoparurdı Bir gün
durdı yiri
ne çıḳdı Giderken bir
görklü yüzlü ḫātun gördi
ḳoyun güder Vardı
Yemlik

143. **kim:**
Kısas 140
Satır: **22**
" Ki" bağlacı.
ḳuyruġın bidnūs ḳuyruġı
gibi ḳıldı ve yidi ṭabaḳa
eyledi Pes Allah Ta'ālā
buyur
dı kim Yā Nūḥ her bir
canavardan çift çift
erkeklü dişilü alġıl
gemiye ḳoyġıl ki

144. **kim:**
Kısas 141
Satır: **34**
" Ki" bağlacı.
Yāfeşe virdi Türk atası
oldur Davet-i Nūḥ
'Aleyhi's-selām 'Ali ibn
Ḥām
rivāyet ider kim bir gün
Nūḥ oġlı Ḥāma eytdi Yā
oġul gemiye girelden
berü

145. **kim:**
Kısas 141
Satır: **35**
" Ki" bağlacı.
ṭoyunca uyḳu
uyumadum İmdi

dilerven kim biraz
yatam uyuyam didi
Başını
Ḥāmuñ dizine ḳoydı
uyudı Nāgāh bir ḳatı yil
esdi Nūḥuñ setrin açdı
Çün

146. **kim:**
Kısas 142
Satır: **3**
" Ki" bağlacı.
den yıġlınġıl Ammā ol
nesne kim işleyesin biri
budur kim lā ilāhe
illa'llah
muḥammedü'r-
resūlu'llah ẕikrin çok
itgil ki bu nesne bize
Ādemden

147. **kim:**
Kısas 142
Satır: **7**
" Ki" bağlacı.
tesbīḥ ʿarşda
yazılmışdur Ammā ol
iki nesne kim
işlemeyesin Biri oldur
kim
Tañrıya şirk
getürmeyesin ve biri
oldur kim nā ḥaḳ yire
Tañrı ḳulların incidme

148. **kim:**
Kısas 142
Satır: **7**
" Ki" bağlacı.
tesbīḥ ʿarşda
yazılmışdur Ammā ol
iki nesne kim
işlemeyesin Biri oldur
kim
Tañrıya şirk
getürmeyesin ve biri
oldur kim nā ḥaḳ yire
Tañrı ḳulların incidme

149. **kim:**
Kısas 142
Satır: **8**
" Ki" bağlacı.
tesbīḥ ʿarşda
yazılmışdur Ammā ol
iki nesne kim
işlemeyesin Biri oldur
kim
Tañrıya şirk
getürmeyesin ve biri
oldur kim nā ḥaḳ yire
Tañrı ḳulların incidme

150. **kim:**
Kısas 142
Satır: **26**
" Ki" bağlacı.
dişisine ḳaṣd eyledi Biri
birile eylediler ol arada
ḳaldılar bir köy eylediler
Balıḳdan artuḳ nesne
yimezleridi ve ne kim
oġlan doġardı ḳara
olurdı yine biri birin

151. **kim:**
Kısas 142
Satır: **5**
" Ki" bağlacı.
vaṣīyyetdür İkincisi
budur kim Sübhānallahi
ve'l-ḥamdüli'llāhi velā
ilāhe illallahu
vallahü ekber velā ḥavle
velā ḳuvvete illā
billahi'lʿaliyyü'l-ʿaẓīmi
çoḳ eydesin ki bu

152. **kim:**
Kısas 142
Satır: **7**
" Ki" bağlacı.
tesbīḥ ʿarşda
yazılmışdur Ammā ol
iki nesne kim
işlemeyesin Biri oldur
kim
Tañrıya şirk
getürmeyesin ve biri
oldur kim nā ḥaḳ yire
Tañrı ḳulların incidme

153. **kim:**
Kısas 142
Satır: **7**
" Ki" bağlacı.
tesbīḥ ʿarşda
yazılmışdur Ammā ol
iki nesne kim
işlemeyesin Biri oldur
kim
Tañrıya şirk
getürmeyesin ve biri
oldur kim nā ḥaḳ yire
Tañrı ḳulların incidme

154. **kim:**
Kısas 142
Satır: **8**
" Ki" bağlacı.
tesbīḥ ʿarşda
yazılmışdur Ammā ol
iki nesne kim
işlemeyesin Biri oldur
kim
Tañrıya şirk
getürmeyesin ve biri
oldur kim nā ḥaḳ yire
Tañrı ḳulların incidme

155. **kim:**
Kısas 143
Satır: **10**
" Ki" bağlacı.
ṣanemler evine geldi
anlardan istiʿānet dileye
Ol ṣanemlere hīç
söylemedi
dili dutuldı ve bir āvāz
işitdi kim Yā Ḫalūd
vaḳtidür ki senden bir
peyġamber dün

156. **kim:**
Kısas 143
Satır: **42**
" Ki" bağlacı.
Eytdiler İlāhi biz bilürüz
ki ʿĀd ḳavmin helāk
ḳılısarsın İmdi biz
bulardan de
gülüz bizüm ḥācetümüzi
ḳabūl ḳıl Pes bir āvāz
işitdiler kim Ḥācetüñüz
revā

157. **kim:**
Kısas 144
Satır: **4**
" Ki" bağlacı.
Ḳanḳı buludı dilersiz
dileñ Anlar eytdiler ḳara
buludı gerek Pes Ḥaḳ
Taʿālā yil ḫazīnedārına
buyurdı kim ṣarṣar

yilinden bir rizih
ḫalḳasına sıġacaḳca

158. **kim:**
Kısas 144
Satır: **16**
" Ki" bağlacı.
helāk oldılar ve ne kim
evleri varıdı ḫarāb oldı
ve anları yil ögünmüş
gibi eyledi
havāya çıḳardı ve andan
daḫı ʿacībraḳ budur kim
Hūd peyġamber
kendüye uyan

159. **kim:**
Kısas 144
Satır: **17**
" Ki" bağlacı.
ḳavmı divşürdi dört
yanına bir ḫaṭ çekdi
kendi içine girdi oturdı
Ḳaçan kim yil
ol ḫaṭṭa gelürdi yine
dönerdi Pes Hūd
ḳavmile anda ḳurtuldı
Andan ṣoñra Hūd

160. **kim:**
Kısas 144
Satır: **22**
" Ki" bağlacı.
bidi Ṣemūd Ḳavmine
Ḳıṣṣa-i Ṣāliḥ ve ḳavm-i
Ṣemūd Kaʿb eydür
Ḳaçan
kim Ḥaḳ Taʿālā ʿAd
kavmin helāk ḳıldı
buġur Ṣemūd ḳavnin
viribidi Bunlar geldi

161. **kim:**
Kısas 144
Satır: **41**
" Ki" bağlacı.
Bir gün Kāfūh ol ṣanem
evindeyidi Gördi kim bir
nūr bilinden çıḳdı
dünyāya
yayıldı ve bir āvāz işitdi
kim eydür Uş Ṣāliḥ İbn
Kāfūh

162. **kim:**
Kısas 144
Satır: **42**
" Ki" bağlacı.
Bir gün Kāfūh ol ṣanem
evindeyidi Gördi kim bir
nūr bilinden çıḳdı
dünyāya
yayıldı ve bir āvāz işitdi
kim eydür Uş Ṣāliḥ İbn
Kāfūh

163. **kim:**
Kısas 144
Satır: **43**
" Ki" bağlacı.
geldi Çün anı işitdi
ḳorḳdı Durdı ol ṣanem
ḳatına geldi Gördi kim
ol ṣanem

164. **kim:**
Kısas 145
Satır: **9**
" Ki" bağlacı.
dāyim aġlarıdı Bir gün
aġlariken gördi kim ḳuş
geldi ḳapu içinde ḳondı
Başı
aḳ arḳası yaşıl ḳarnı
ḳara ayaḳları kızıl dürr ü
cevāhirile bezenmiş Çok
ʿavrat

165. **kim:**
Kısas 145
Satır: **23**
" Ki" bağlacı.
ve istiʿānet dileye Gördi
kim ol ṣanemler yüzin
ḳoyu düşmişler eydür
Hey bunı
kim eyledi Pes İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne ol ṣanem
içinden eytdi Ey ṣemūd
ḳavmi

166. **kim:**
Kısas 145
Satır: **25**
" Ki" bağlacı.
bilüñ kim sizüñ içiñüzde
bir oġlan doġdı adı Ṣāliḥ
Eger siz anı helāk
ḳılmazsañuz ol sizüñ
dīniñüzi bāṭıl ḳılur Pes
bulara ḳorḳu düşdi
Ḳaçan Ṣāliḥ

167. **kim:**
Kısas 145
Satır: **30**
" Ki" bağlacı.
Ṣāliḥ içerü girdi ol
Ṣanem yüzi üzere düşdi
Anı gördiler eytdiler
İşbu kişi
peyġamber olacaḳdur
yāhūẕ cāẕūdur didiler
Mebʿaṣ Ḳaçan kim Ṣāliḥ
ḳırḳ ya

168. **kim:**
Kısas 146
Satır: **28**
" Ki" bağlacı.
Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīm
ʿaleyhi'ṣ-selāmı viribidi
Ḳıṣṣ-i Evlād-ı Ġūş u
Mikād-ı
Nemrūd u Hadiṣ-i
İbrāhīm ʿAleyhiʿs-
Selām Kaṭb eydür
Ḳaçan kim Ḥaḳ

169. **kim:**
Kısas 146
Satır: **38**
" Ki" bağlacı.
Envāʿı dürlü yimişleri
ṣuları çaġ çaġ aḳar Bunı
gördi ḳatı begendi ḫōş
geldi
Diledi kim anda bir
bünyād ḳıla Buyurdı
müneccimler ḥāżır
geldiler eytdi

170. **kim:**
Kısas 147
Satır: **31**
" Ki" bağlacı.
buldı eline aldı ʿacebledi
getürdi ḳatına ḳodı
Ḳaçan kim ṣıġırlar bu
oġlanı
gördi ürküp ḳaçdılar Ol
çoban durdı yine
Ṣıġırların cemʿ eyledi
Ṣıġırlar yine ol

171. **kim:**
Kısas 147
Satır: **34**
" Ki" bağlacı.
oğlanı gördiler yine
ṭaġılup ḳaçdılar Ol
çoban eytdi Bu oğlan
şom oğlandur
Diledi kim öldüre
ʿAvratı eytdi Öldürme
var bir yire bırak Ol
çoban vardı bir

172. **kim:**
Kısas 148
Satır: **2**
" Ki" bağlacı.
daḫı çerisiyle Nemrūd ki
oğlıdur üstüne vardı
Nemrūd daḫı aña ḳarşu
vardı
uğraşdılar Döndi
Nemrūd atası Kenʿānı
öldürdi Bilmedi kim
atasıdur Andan

173. **kim:**
Kısas 148
Satır: **7**
" Ki" bağlacı.
öldürdi maġribden
maşrıḳa degin ḥükm
eyledi Diledi kim yir
yüzinde bir
ʿacāyip bünyād ḳıla
Vezīrler ve begler birle
tanışdı eytdiler Ol işi
Tārūḫ bin

174. **kim:**
Kısas 148
Satır: **10**
" Ki" bağlacı.
Māḥūr dirler ol bilür
didiler Pes buyurdu anı
getürdiler Nemrūd eytdi
Yā
Tārūḫ benüm içün bir
bünyād eyle kim hīç
kimesne görmemişdür
Tārūḫ öñinde

175. **kim:**
Kısas 148
Satır: **16**
" Ki" bağlacı.
dünyāda Ṣūret vardur
dört dīvārına altunıla
lājiverdile yazdılar ve
bir yüce yirde
Nemrūduñ ṣūretin
yazdılar Ḳaçan kim ol
bünyād tamām oldı
Nemrūda ḫaber

176. **kim:**
Kısas 148
Satır: **30**
" Ki" bağlacı.
… Rivāyet ḳılurlar ki
Nemrūd bir gün taḫtında
otururken bir
ulu heybetlü āvāz işitdi
eydür ki Helāk olsun ol
kişi kim İbrāhīm
Tañrısına

177. **kim:**
Kısas 148
Satır: **33**
" Ki" bağlacı.
rurdı sarāyı ʿaẓametin
teferrüc iderdi Bir āvāz
işitdi kim Maġrūr olma
yā
Nemrūd gökçekligine ki
işde bir kişi gelür anı
ḫarāp idersin Ol vaḳt
ḳancaru va

178. **kim:**
Kısas 149
Satır: **15**
" Ki" bağlacı.
ḳılur kim pādişāhlıġı
zāyil ola mülki elinden
çıḳa Bir gün Nemrūd
yine düş
gördi ki Tārūḫ
arḳasından nūr çıkar
yirle gök arası ṭolar
uyandum bir āvāz işit

179. **kim:**
Kısas 149
Satır: **19**
" Ki" bağlacı.
Gerçeksin doğrı
söyledüñ Bir gün Tārūḫ
durdı Ṣanem evine vardı
Gördi kim
tükelisi taḫtlarından
düşmişler
yavlaḳ ʿacebledi döndi
andan evine geldi Bir

180. **kim:**
Kısas 149
Satır: **40**
" Ki" bağlacı.
daḫı niçün böyle
üşenürsin Ol oğlan daḫı
atası bilindedür anası
raḥmine inme
di Bir gün durdı gine
Ṣanem evine vardı bir
āvāz işitdi kim Ḥaḳ
geldi bātıl

181. **kim:**
Kısas 150
Satır: **23**
" Ki" bağlacı.
Ṣordı kim Bu kimdür
Eytdi Ḳuluñ Tārūḫ
Diledi kim dutuñ
öldürüñ diye
yidi Diline bu geldi kim
ḳoñ gitsün Gelürken
oğlan aġrısı dutdı Bir
ferişte

182. **kim:**
Kısas 150
Satır: **24**
" Ki" bağlacı.
Ṣordı kim Bu kimdür
Eytdi Ḳuluñ Tārūḫ
Diledi kim dutuñ
öldürüñ diye
yidi Diline bu geldi kim
ḳoñ gitsün Gelürken
oğlan aġrısı dutdı Bir
ferişte

183. **kim:**
Kısas 150
Satır: **25**
" Ki" bağlacı.
ilerü geldi eytdi
Ḳorḳmaġıl gelgil
benümile ol fulan yire
kim yüküni anda
ḳoyasın Pes ol ferişte

aldı ol maġaraya getürdi
ki Nūḥ peyġamber anda
doġdı

184. **kim:**
Kısas 150
Satır: **39**
" Ki" bağlacı.
Çünki üçünci gün oldı
anası diledi kim vara
göre Gördi kim maġara
ḳapusında
yırtıcı canavarlar var
Ḳorḳdı iyvāh İbrāhīm
helāk olmış didi İlerü
yürüyicek

185. **kim:**
Kısas 150
Satır: **39**
" Ki" bağlacı.
Çünki üçünci gün oldı
anası diledi kim vara
göre Gördi kim maġara
ḳapusında
yırtıcı canavarlar var
Ḳorḳdı iyvāh İbrāhīm
helāk olmış didi İlerü
yürüyicek

186. **kim:**
Kısas 150
Satır: **5**
" Ki" bağlacı.
bilüñdeki emāneti
ısmarla Tāruḥ andan
şanem evine vardı gördü
kim
şanemlerüñ başları
aşaġa olmış ol ev içi nūr
ṭolmış birezden gördī ki
ʿavratı

187. **kim:**
Kısas 150
Satır: **13**
" Ki" bağlacı.
geldiler secde ḳıldılar ve
eytdiler Bu gice ol ılduz
ṭoġdı Delīl ḳılur kim bir
ulu
ḥükm ıssı dünyāya
gelmişdür Biz
ḳorḳduġumuz ol oġlan
öliserdür Nemrūd bu

188. **kim:**
Kısas 150
Satır: **15**
" Ki" bağlacı.
yurdı kim gine ne ḳadar
ḥāmile olmış ʿavrat
varısa müvekkellediler
Ḳaçan kim
İbrāhīm dört aylıḳ oldı
bir gice anası bir düş
gördi ki ayaġı altından
bir nūr

189. **kim:**
Kısas 150
Satır: **21**
" Ki" bağlacı.
Gördi kim şanemlerüñ
başı aşaġa olmış Ḳorḳdı
gine çıḳdı gördi kim
Nemrūd
beglerile gelür şanem
evine Nemrūd gördi ki
şanem evinden bir ʿavrat
çıḳar

190. **kim:**
Kısas 150
Satır: **21**
" Ki" bağlacı.
Gördi kim şanemlerüñ
başı aşaġa olmış Ḳorḳdı
gine çıḳdı gördi kim
Nemrūd
beglerile gelür şanem
evine Nemrūd gördi ki
şanem evinden bir ʿavrat
çıḳar

191. **kim:**
Kısas 150
Satır: **23**
" Ki" bağlacı.
Ṣordı kim Bu kimdür
Eytdi Ḳuluñ Tāruḥ
Diledi kim dutuñ
öldürüñ diye
yidi Diline bu geldi kim
ḳoñ gitsün Gelürken
oġlan aġrısı dutdı Bir
ferişte

192. **kim:**
Kısas 151
Satır: **15**
" Ki" bağlacı.
biri Ḫadīce Ḫuveylid
ḳızı ve biri Fāṭıma Resūl
ḳızı Çün kim İbrāhīm
büyüdi
üç yaşında oldı Anası
dembedem gelürdi
görürdi Pes yidi yaşına
irdi bir gün

193. **kim:**
Kısas 151
Satır: **20**
" Ki" bağlacı.
Eytdi Anuñ ulusı yoḳdur
o dükelinden uludur
İbrahīm eytdi Ol ne
itdür
kim dükelinüñ ulusı ola
ʿAvrat geldi bu sözi
Āzere didi ki atasıdur
Āzer

194. **kim:**
Kısas 151
Satır: **39**
" Ki" bağlacı.
Yani yöneldüm ol
Tañrıya kim yiri gögi
yaratdı ben aña
ṭapıcılardanvan didi
Suāl İbrāhīm peygāmber
egerçi vaḥy gelmedi idi
revāmıdı

195. **kim:**
Kısas 152
Satır: **1**
" Ki" bağlacı.
ki aya ve güneşe
ṭapayıdı Cevāb Anuñçün
didi kim Ol zamañda
kim aya ve
güneşe ṭaparlardı Ol sözi
inkārıla didi iḳrārıla
dimedi ve hem kāfirlere
daʿvet

196. **kim:**
Kısas 152
Satır: **3**
" Ki" bağlacı.
gūne oldı kim bunlar
ḥālinden dönerler Pes

ḥālinden dönen ḫōr olur
Allah
ʿazīzdür İbrāhīm şehre
geldügin bildürir Çün
kim İbrāhīm atası anası
aldılar

197. **kim:**
Kısas 152
Satır: **4**
" Ki" bağlacı.
gūne oldı kim bunlar
ḥālinden dönerler Pes
ḥālinden dönen ḫōr olur
Allah
ʿazīzdür İbrāhīm şehre
geldügin bildürir Çün
kim İbrāhīm atası anası
aldılar

198. **kim:**
Kısas 152
Satır: **14**
" Ki" bağlacı.
gelmedi Sen benüm
didügümi dut tā ki seni
ṭoġrı yola iledeyin Āzer
bunı işidicek
ḥamle ḳıldı kim
İbrāhīmi ura … Yaʿni
İbrāhīm eytdi

199. **kim:**
Kısas 152
Satır: **16**
" Ki" bağlacı.
Yā ata İblīse ṭapma ki ol
ḥaḳiḳat Tañrıya ʿāṣīdür
Āzer İbrāhīme ḳaḳıdı
diledi
kim öldüre İbrāhīm
eytdi … İbrāhīm

200. **kim:**
Kısas 152
Satır: **27**
" Ki" bağlacı.
İbrāhīm and içmişidi
kim Ben sizüñ
putlarıñuzı pārepāre
idiserem ta ki bile
ler şınan nesne Tañrılıġa
yaramaz Pes bir gün
bunlaruñ bayramı oldı
Ḳamu şehr

201. **kim:**
Kısas 153
Satır: **4**
" Ki" bağlacı.
dürmezem tā kendüsi
iḳrār itmeyince veyā iki
kişi ṭanuḳ gelmeyince
Vardılar
İbrāhīmi getürdiler
eytdiler … şordılar kim
Yā

202. **kim:**
Kısas 153
Satır: **7**
" Ki" bağlacı.
İbrāhīm eytdi Soruñ ola
kim ṭoġrı söyleye Suʿāl
İbrāhīm bu sözi ḥaḳīḳat
mı
didi yāḥud yoḳ Cevāb
Anuñçün didi kim
putları ḫorlaya Yaʿni
didügi olur

203. **kim:**
Kısas 153
Satır: **20**
" Ki" bağlacı.
odun getürdiler bir yazı
ṭoldurdılar dört ay ol
odunı dartdılar yıġdılar
Nemrūd
buyurdı ki dört yanından
od urdılar Şol ḥadde
yandı kim üç ferseng
yire alavı ve

204. **kim:**
Kısas 153
Satır: **21**
" Ki" bağlacı.
ıssısı varurdı hīç kimse
yaḳınına varımazdı
Sebep neyidi kim
Nemrūd İbrāhīmi
oda atmaḳ diledi Andan
ötürü kim İbrāhīm
eyitdiyidi kim Benüm
Tañrum

205. **kim:**
Kısas 153
Satır: **22**
" Ki" bağlacı.
ıssısı varurdı hīç kimse
yaḳınına varımazdı
Sebep neyidi kim
Nemrūd İbrāhīmi
oda atmaḳ diledi Andan
ötürü kim İbrāhīm
eyitdiyidi kim Benüm
Tañrum

206. **kim:**
Kısas 153
Satır: **30**
" Ki" bağlacı.
ḳuldan ne ḥācet dileye
Benüm ḥācetüm
Tañrıyadur Pes Ḥaḳ
Taʿālā oda
ḫıṭāb itdi kim … Yāʿni
ki İy od sovuḳ ol
selāmet dut göyündürme
Ol

207. **kim:**
Kısas 153
Satır: **37**
" Ki" bağlacı.
köşk yapdılar üstüne
çıḳup baḳdılar Gördüler
kim İbrāhīm bir ḥulle
geymiş taḫt
üzere oturur elinde
buñarlar aḳar ve
yöresinde dürlü çiçekler
bitmiş Çünki

208. **kim:**
Kısas 154
Satır: **5**
" Ki" bağlacı.
Tañrısına inanam ve
İbrāhīme īmān getürem
Zīrā kim ol nesneyi kim
ben gördüm
lāyıḳdur ki aña īmān
getürem Çün vezīrler anı
işitdiler eytdiler Bu
İbrāhīmile

209. **kim:**
Kısas 154
Satır: **5**
" Ki" bağlacı.

Tañrısına inanam ve
İbrāhīme īmān getürem
Zīrā kim ol nesneyi kim
ben gördüm
lāyıḳdur ki aña īmān
getürem Çün vezīrler anı
işitdiler eytdiler Bu
İbrāhīmile

210. **kim:**
Kısas 154
Satır: **10**
" Ki" bağlacı.
olmak revā degül bu
halāyıḳ ne diyeler
Bilmiş olasın ki İbrāhim
cāzūdur Ata
ḳardaşı dimedi mi kim
aña od kār itmez Zīre
kim Bizüm dedemüz
oda

211. **kim:**
Kısas 154
Satır: **10**
" Ki" bağlacı.
olmak revā degül bu
halāyıḳ ne diyeler
Bilmiş olasın ki İbrāhim
cāzūdur Ata
ḳardaşı dimedi mi kim
aña od kār itmez Zīre
kim Bizüm dedemüz
oda

212. **kim:**
Kısas 154
Satır: **15**
" Ki" bağlacı.
ḳadar gerekise al tek
anuñ ölümine çāre ḳıl
didi Hāzer buyurdı ol
arada kim
İbrāhīmi oda atdılar
Anda bir ḳuyu ḳazdılar
İbrāhīmi eli baġlı
getürdiler ol

213. **kim:**
Kısas 154
Satır: **26**
" Ki" bağlacı.
ḳatına geldi eytdi
Bildüm senüñ Tañrıñ
ḥaḳḳımış işine ʿāciz
degülimiş İmdi
dilerven kim aña
inananam beni ḳabūl ide
mi İbrāhīm eytdi İy Sāre
ider Sāre

214. **kim:**
Kısas 154
Satır: **29**
" Ki" bağlacı.
Sāreye buyurdu kim
Varuñ Nemrūdı dīne
daʿvet ḳılıuñ eger
gelmezise ʿaẕāb
viribiyem Daʿvet-i
İbrāhīm ʿAleyhi's-selām
Pes İbrāhīm geldi
Nemrūda

215. **kim:**
Kısas 154
Satır: **35**
" Ki" bağlacı.
kişi getürdiler birin
öldürdiler ve birin āzād
ḳıldılar Eytdi Gördüñ mi
anı kim
öldürdüm öldi anı kim
āzād ḳıldım diri ḳıldum
didi Andan İbrāhīm
eytdi

216. **kim:**
Kısas 154
Satır: **36**
" Ki" bağlacı.
kişi getürdiler birin
öldürdiler ve birin āzād
ḳıldılar Eytdi Gördüñ mi
anı kim
öldürdüm öldi anı kim
āzād ḳıldım diri ḳıldum
didi Andan İbrāhīm
eytdi

217. **kim:**
Kısas 155
Satır: **5**
" Ki" bağlacı.
ata ṣundılar daḫı gitdiler
Ṣol ḳadar gitdiler kim
bu yir bir degirmen ṭaşı
ḳadar gözükdi ve daḫı
gitdiler buġur degirmen
boġazı ḳadar gözükdi
Nemrūd

218. **kim:**
Kısas 155
Satır: **14**
" Ki" bağlacı.
atdan yana meyl etdiler
Pes gine aşaġa indiler Ol
balıḳ Ḥaḳ dergāhına
iñiledi
eytdi Beni düşmen okına
ḳarşu dutduñ Ḥaḳ Taʿālā
buyurdı kim Yā

219. **kim:**
Kısas 155
Satır: **15**
" Ki" bağlacı.
Cebrāʿīl ol balıġuñ
ḳanın saḳla kim anda
benüm hikmetüm var Ol
balıġa bıçaġı
hāram idem ve daḫı ol
kandan gerek kim bir
nesne yaradam ki
intiḳāmın gine

220. **kim:**
Kısas 155
Satır: **16**
" Ki" bağlacı.
Cebrāʿīl ol balıġuñ
ḳanın saḳla kim anda
benüm hikmetüm var Ol
balıġa bıçaġı
hāram idem ve daḫı ol
kandan gerek kim bir
nesne yaradam ki
intiḳāmın gine

221. **kim:**
Kısas 155
Satır: **23**
" Ki" bağlacı.
getür beni Ḥaḳ
peyġamber bil Sen ne
itsin kim benüm
Tañrıma el degüresin
yalansın herze söylersin
Nemrūd eytdi Eger ben
yalanısam nice kim ben

222. **kim:**
Kısas 155

Satır: **24**
" Ki" bağlacı.
getür beni Ḥaḳ
peyġamber bil Sen ne
itsin kim benüm
Tañrıma el degüresin
yalansın herze söylersin
Nemrūd eytdi Eger ben
yalanısam nice kim ben

223. **kim:**
Kısas 155
Satır: **33**
" Ki" bağlacı.
kendüyi helāk idüñ
beyinlerin yiñ Pes Ḥaḳ
Taʿālā şol ḥadde siñek
veribidi kim
her ādeme yüz biñ siñek
üşdi Nemrud anı gördi
eytdi Ḳıruñ Kırmaḳdan
āciz

224. **kim:**
Kısas 155
Satır: **38**
" Ki" bağlacı.
vinden süzüp içerü girdi
Girerken bir ḳanadı
şındı Andan uçdı
Nemrūduñ bur
nına ḳondu Nemrūd
diledi kim öldüre Ol
aradan uçdı Nemrūduñ
burnına girdi

225. **kim:**
Kısas 155
Satır: **39**
" Ki" bağlacı.
revān beynisine girdi
Başladı kim beynisini
yiye Üç gün tamām yidi
Nemrud
ʿāciz ḳaldı ol siñegün
vızıldısından Buyurdı
zurnalar eylediler
ḳulaġına çala

226. **kim:**
Kısas 156
Satır: **43**
" Ki" bağlacı.
nāme yazdı Dimişdi kim
Biz dünyāya belāyiçün
geldik Dedemüzi oda
atdılar

227. **kim:**
Kısas 157
Satır: **1**
" Ki" bağlacı.
atamuzı ḳurbān
getürdiler Bir daḫı budur
kim ol vaḳt ki Yūsufı
Mışra getür
diler Dellāllar
çaġırurlarıdı ki Eyü ḳul
gökçek ḳul kim olur
Yūsuf eytdi

228. **kim:**
Kısas 157
Satır: **7**
" Ki" bağlacı.
Muhammed sözi
eṣaḥdur Biri daḫı budur
kim İsmāʿīl ḳıṣṣasın
Ḳur'ānda tamam
ider andan İsḥaḳ
peyġamber ḳıṣṣasına
başlar Pes bu ḳavl
akvadur ki ḳurbān

229. **kim:**
Kısas 157
Satır: **31**
" Ki" bağlacı.
vāb budur kim dōst
dōsta ol ḫaberi virmez
Dōst andan ġuṣṣalana
ḫusūsā oġul
ġuṣṣası gibi Pek Ḥaḳ
Taʿālā dilemedi ki
oġluñı ḳurbān it diye
Görmez misin ki

230. **kim:**
Kısas 157
Satır: **34**
" Ki" bağlacı.
hemīşe Muḥammede
Cebrāʿīli getürürdi Pes
āḫır vaḳtında ölecegin
düşünde
didiler Pes İbrāhīm
boġazlamaġı teḫīr itdi
Ola kim Ḥaḳ Taʿālādan
bir meded

231. **kim:**
Kısas 157
Satır: **36**
" Ki" bağlacı.
irişe Andan İsmāʿīl eytdi
Yā baba tīz dut Tañrı
emrin yirine getür
İbrāhīm
eytdi Ölmege iver misin
İsmāʿīl eytdi Bir kişi
kim şeyṭān
ḳonşuluġından

232. **kim:**
Kısas 157
Satır: **39**
" Ki" bağlacı.
vaṣiyyetüm vardur
Evvel vaṣiyyetüm oldur
kim elimi ayaġımı katı
bagla Cān
ʿazīzdür olmasun kim
cān acıgından deprenem
elim ayaġum saña
doḳına ben

233. **kim:**
Kısas 157
Satır: **40**
" Ki" bağlacı.
vaṣiyyetüm vardur
Evvel vaṣiyyetüm oldur
kim elimi ayaġımı katı
bagla Cān
ʿazīzdür olmasun kim
cān acıgından deprenem
elim ayaġum saña
doḳına ben

234. **kim:**
Kısas 157
Satır: **42**
" Ki" bağlacı.
Allah ḳatında günāhkār
olam Hem daḫı ferişteler
yuḳaru dururlar
eytmesinler ki
İsmāʿīl ʿāṣī oldı İkinci
vaṣiyyetüm budur kim
Yüzümi yire basġıl
Ṣāyed

235. **kim:**
Kısas 158

Satır: **1**
" Ki" bağlacı.
gözdedür Tañrı
buyruġın yirine
getürmeyesin Üçüncü
oldur kim Anama ben
den selām idesin İsmāʿīl
eytdi Baña uş bunuñ
gibi ḥāl oldı varımadum
ḥelāl

236. **kim:**
Kısas 158
Satır: **14**
" Ki" bağlacı.
geldi eytdi Ḥaḳ Taʿālā
saña selām ider Ḳurbān
it didigümüzden maḳṣūd
budur kim İsmāʿīlüñ
bizden yaña sevgüsin
daḫı ol kişinüñ kim
alnında benüm

237. **kim:**
Kısas 158
Satır: **14**
" Ki" bağlacı.
geldi eytdi Ḥaḳ Taʿālā
saña selām ider Ḳurbān
it didigümüzden maḳṣūd
budur kim İsmāʿīlüñ
bizden yaña sevgüsin
daḫı ol kişinüñ kim
alnında benüm

238. **kim:**
Kısas 158
Satır: **16**
" Ki" bağlacı.
Muḥammedüm nurı ola
dōstluġı bizümile böyle
olur Suāl ṣorarlarısa
boġazlanan İsmāīlidi
İbrāhīm niçün aġlardı
Cevāb budur kim
İbrāhīm

239. **kim:**
Kısas 158
Satır: **18**
" Ki" bağlacı.
oġlundan ayrulurdı
İsmāʿīl dōsta ḳavuşurdı
Pes gülmek İsmāʿīle
aġlamaḳ İbrāhīme
vācibidi Daḫı eydürler
kim Çün İbrāhīm bıçaġı
İsmāʿīlüñ boġazına çaldı
Ḥaḳ

240. **kim:**
Kısas 158
Satır: **20**
" Ki" bağlacı.
Taʿālā kendü ḳudret-i
nūrın İsmāīle bıraḳdı
Çün İsmāʿīl anı gördi
ölümi
unutdı Şöyle kim Mısr
ḥātunları Yūsufı gördiler
ellerin ṭoġradılar bıçaḳ

241. **kim:**
Kısas 158
Satır: **23**
" Ki" bağlacı.
Suʿāl iderler ki İsmāʿīl
mi cevmerddi yoḫsa
İbrāhīm Cevāb oldur
kim İsmāʿīl
cevmerd idi Zīre ki
İbrāhīm oġul virürdi
İsmāʿīl cān virürdi Bir
niçeler eydür

242. **kim:**
Kısas 158
Satır: **26**
" Ki" bağlacı.
ki İbrāhīm cevmerd idi
Zīrā oġul fırāḳı cān
virmekden daḫı artukdur
Daḫı
dirler kim İbrāhīm
cevmerd idi eger
cevmerd degülmişse
Ḥaḳ Taʿālā İsmāʿīli

243. **kim:**
Kısas 158
Satır: **27**
" Ki" bağlacı.
boġazla dimeyedi Pes
maʿlūm oldı kim
İbrāhīm cevmerd idi …
Pes Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle buyurdu ki
Var ol ḳoçı kim Hābīl
ḳurbānıydı ḳabūl

244. **kim:**
Kısas 158
Satır: **28**
" Ki" bağlacı.
boġazla dimeyedi Pes
maʿlūm oldı kim
İbrāhīm cevmerd idi …
Pes Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle buyurdu ki
Var ol ḳoçı kim Hābīl
ḳurbānıydı ḳabūl

245. **kim:**
Kısas 158
Satır: **33**
" Ki" bağlacı.
Gördi kim ḳoç elinde
Çün İbrāhīm ṣāẕ oldı
İsmāʿīl eytdi …
Bu nesne ol vaḳden berü
ḥācılara sünnet ḳıldı
tekbīr itmek Çün
Cebrāʿīl

246. **kim:**
Kısas 159
Satır: **3**
" Ki" bağlacı.
kim İbrāhīm ḳorḳdı
Eytdi … Yaʿni ḳorḳma
yā
İbrāhīm biz saña oġul
muştılayı geldük
ferişteler̄üz İbrāhīm
eytdi Kimden

247. **kim:**
Kısas 159
Satır: **11**
" Ki" bağlacı.
Suʿāl iderler kim Sāre
Ḫātūn dāyim oglan
isterdi Hācer günilerdi
Bu kez ki
oglan muştılayu geldiler
Niçün eydürdi ki ben
ḳarıdum erüm ḳocaldı
Gerçi ki

248. **kim:**
Kısas 159
Satır: **26**
" Ki" bağlacı.
İbrāhīm anı işitdi Hāceri
İsmāʿīli aldı ki gide Sāre

eytdi Yā İbrāhīm bunları
şol yire ilet kim anda ot
taḫıl hiç bitmesün
ʿimāretlıḳ yir olmasın
didi Andan

249. **kim:**
Kısas 159
Satır: **27**
" Ki" bağlacı.
İbrāhīm bunları aldı
revān oldı Şol yire iletdi
kim anda ne ot biter ne
taḫıl biter
ne şu var Pes İbrāhīm
Hāceri İsmāʿīli anda
ḳodı kim şimdi ol arada
Kaʿbe evi

250. **kim:**
Kısas 159
Satır: **28**
" Ki" bağlacı.
İbrāhīm bunları aldı
revān oldı Şol yire iletdi
kim anda ne ot biter ne
taḫıl biter
ne şu var Pes İbrāhīm
Hāceri İsmāʿīli anda
ḳodı kim şimdi ol arada
Kaʿbe evi

251. **kim:**
Kısas 159
Satır: **30**
" Ki" bağlacı.
dür Eytdi Ben sizi
Tañrıya ışmarladum didi
Devesinden inmedi gitdi
Bun
lar anda aġlaşu ḳaldılar
Bir ol kim İbrāhīmden
ayrıldılar bir ol kim
evinden

252. **kim:**
Kısas 159
Satır: **30**
" Ki" bağlacı.
dür Eytdi Ben sizi
Tañrıya ışmarladum didi
Devesinden inmedi gitdi
Bun
lar anda aġlaşu ḳaldılar
Bir ol kim İbrāhīmden
ayrıldılar bir ol kim
evinden

253. **kim:**
Kısas 161
Satır: **27**
" Ki" bağlacı.
İlāhi İsḥāḳa şol nesneyi
rūzī ḳılduñ kim biñ
peyġamber anuñ
bilinden geliser
İsmāʿīle daḫı ne virdün
Ḥaḳ Taʿālā eytdi İsmāʿīl
belinden bir oġul geliser
ki

254. **kim:**
Kısas 161
Satır: **33**
" Ki" bağlacı.
endişeyi itdi kim İşbu
ölenler nice diri olısar
…
Ḥaḳ Taʿālā ḫıṭāb itdi
kim inanmaz mısın
Eytdi İnanuram

255. **kim:**
Kısas 161
Satır: **34**
" Ki" bağlacı.
endişeyi itdi kim İşbu
ölenler nice diri olısar
…
Ḥaḳ Taʿālā ḫıṭāb itdi
kim inanmaz mısın
Eytdi İnanuram

256. **kim:**
Kısas 161
Satır: **40**
" Ki" bağlacı.
Sen daḫı kendüñi tezyin
idme ya gögercin gibi
evlada meşġūl olma
Ḫorusı
ḳarḳayı budur düni
boğazladı nice kim
Tañrı buyurdı eyle itdi
Dögdi dört

257. **kim:**
Kısas 161
Satır: **43**
" Ki" bağlacı.
Muḥammedü'r-
resūlu'llah dirlerdi Suāl
şorarlarısa kim İbrāhīm
Ḥaḳ peyġamberidi

258. **kim:**
Kısas 162
Satır: **4**
" Ki" bağlacı.
dutdum Ben daḫı
didigüm olur ki ḥaḳīḳat
bileyin ki benümile
sevgüsi nicedür
Bir daḫı cevāb budur ki
Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīme
demişidi kim Ol vaḳtın
ben seni

259. **kim:**
Kısas 162
Satır: **6**
" Ki" bağlacı.
dōst dutdum ki
Muḥammed nūrı senüñ
alnuñda belüre İbrāhīm
daḫı demişidi
kim Alāmeti nice
olasıdur Ḥaḳ Taʿālā
dimişidi kim Anuñ
nūrıla ölüyi diri

260. **kim:**
Kısas 162
Satır: **6**
" Ki" bağlacı.
dōst dutdum ki
Muḥammed nūrı senüñ
alnuñda belüre İbrāhīm
daḫı demişidi
kim Alāmeti nice
olasıdur Ḥaḳ Taʿālā
dimişidi kim Anuñ
nūrıla ölüyi diri

261. **kim:**
Kısas 162
Satır: **24**
" Ki" bağlacı.
işlerseñüz didi
ḳurtılasuñuz didi Anlar
eytdiler Nice itmek
gerek İblīs
eytdi Her kişi kim
bağuñuzda

bostānuñuzda bulasız
dutuñ anı ne gerekise

262. **kim:**
Kısas 163
Satır: **3**
" Ki" bağlacı.
geldük Uş bunlara ʿaẕāb
irişdi Pes ol ḳavm ḳaṣd
itdiler kim ḳapuyı
ṣıyalar
Cebrāʿīl ḳanadın ḳapuya
ḳodı ne ḳadar ḳuvvet
itdiler açamadılar Bu
kez ḳapuyı

263. **kim:**
Kısas 163
Satır: **19**
" Ki" bağlacı.
kim ḫoroslar ünin
ferişteler āvāzın işitdiler
Bir dem havā yüzinde
durdılar
andan bıraḳdılar yüzin
ḳoyu Ḳamusın helāk
itdiler … Andan Lūṭ

264. **kim:**
Kısas 163
Satır: **30**
" Ki" bağlacı.
Yaʿḳūbuñ ḳamu
oġlanları ʿilm oḳurlardı
Dükelinden artuḳ Yūsufı
severdi
Hem dükelinden çoḳ
oḳumışıdı Pes Yaʿḳūb
diledi kim kendünden
ṣoñra

265. **kim:**
Kısas 163
Satır: **38**
" Ki" bağlacı.
vaḳte degin ki Yūsuf
düş gördi geldi atasına
eytdi ki iy baba …
…. Ben düşde görürem
kim on

266. **kim:**
Kısas 164
Satır: **18**
" Ki" bağlacı.
Resūlu'llah Ḥaḳ Taʿālā
Ḳur'āndan bize bir
ḥikāyet ve bir ḳıṣṣa
viribise eydivir
señ ola kim göñlümüz
açılaydı didi Vardı Ḥaḳ
Taʿ ālā bu sūreyi viribidi
Gine

267. **kim:**
Kısas 164
Satır: **20**
" Ki" bağlacı.
sözümüz başıma
gelelüm Çünki Yaʿḳūb
Yūsufuñ düşin taʿbīr itdi
peygamber
olasın bildi Ḳaçan kim
bu ḫaberi ḳardaşları
işitdiler eytdiler Gelüñ
varalum

268. **kim:**
Kısas 165
Satır: **4**
" Ki" bağlacı.
şeṭāretile giderdi
Ḳardaşları Yūsufuñ
ardından her birisi birer
ṭabança urdılar
Yūsuf aġladı eydür
Benüm size ne suçum
doḳundı kim beni
dögersiz Babam

269. **kim:**
Kısas 165
Satır: **23**
" Ki" bağlacı.
ḥālime Tañrım yari ḳıla
didi Ol göñlegi aldı
yüzüne sürdi Ṣol ḳadar
aġladı kim
gözsüz oldı Andan
Cebrāʿīl geldi Yaʿḳūb
ṣordı ki Yūsuf ḳandadür
Eytdi Tañrı

270. **kim:**
Kısas 165
Satır: **30**
" Ki" bağlacı.
Ḥaḳ Taʿālā eydür Yūsufı
ḳime ışmarladısa gine
andan istesin baña
ışmarlamadı
ḳardaşlarına ışmarladı
Çünki anı işitdi Yaʿḳūb
bildi kim Ḥaḳ Taʿālā

271. **kim:**
Kısas 165
Satır: **32**
" Ki" bağlacı.
kendüye ʿitāb itdi
Zārılıġı ziyāde oldı Pes
Yaʿḳūb ol ġuṣṣa içinde
ḳaldı Andan
Yūsuf ḥikāyetine
gelelüm Ol vaḳt kim
Yūsufı ḳardaşları
ḳuyuya bıraḳdılar

272. **ḳim:**
Kısas 165
Satır: **38**
" Ki" bağlacı.
añlaruñla şöyleşür
Eytdiler Ḳoñ bu bizüm
ḳulumuzdur bizden
ḳaçdıyıdı gel
miş bu ḳuyuda
gizlenmiş Yūsuf diledi
ḳim ben ḳul degülven
diye Şemʿūn

273. **kim:**
Kısas 166
Satır: **3**
" Ki" bağlacı.
Zīra ḳıymetin
bilmezleridi Suʿāl Sebeb
neyidi kim Ḥaḳ Ta'ālā
Yūsufı ḳullıġa
bıraḳdı Cevāb oldur kim
Yaʿḳūb bir ḳulın dögdi
Yūsuf anda ḥāżırıdı anı

274. **kim:**
Kısas 166
Satır: **4**
" Ki" bağlacı.
Zīra ḳıymetin
bilmezleridi Suʿāl Sebeb
neyidi kim Ḥaḳ Ta'ālā
Yūsufı ḳullıġa
bıraḳdı Cevāb oldur kim
Yaʿḳūb bir ḳulın dögdi
Yūsuf anda ḥāżırıdı anı

275. **kim:**
Kısas 166
Satır: **7**
" Ki" bağlacı.
ḫalāyıḳ daḫı ḳulı
ḳaravaşı ḫōr dutmayalar
Daḫı bir sebeb buyıdı
kim Yūsuf
āyīneye baḳdı kendü
ṣūretin gördi eytdi Ben
ḳulımışsam baña kim
bahā yitü

276. **kim:**
Kısas 166
Satır: **8**
" Ki" bağlacı.
ḫalāyıḳ daḫı ḳulı
ḳaravaşı ḫōr dutmayalar
Daḫı bir sebeb buyıdı
kim Yūsuf
āyīneye baḳdı kendü
ṣūretin gördi eytdi Ben
ḳulımışsam baña kim
bahā yitü

277. **kim:**
Kısas 166
Satır: **9**
" Ki" bağlacı.
reyidi Yūsuf ṣol ḳadar
ḫūbıdı kim ne vaḳt
ṭaʿām yise ya ṣu içse
yudariken gö
rinürdü boġazından Pes
Ḥaḳ Taʿālā ulu sözinden
ötürü Yūsufa ʿitāb itdi
Yā

278. **kim:**
Kısas 166
Satır: **13**
" Ki" bağlacı.
bileler ki kendüzin
gören benüm ḳatumda
ḳıymetsüzdür Ḳıymet
oldur kim anı
ben idem Bir sebeb
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
Yūsufa pādişāhlıḳ
viriserdi evvel

279. **kim:**
Kısas 166
Satır: **14**
" Ki" bağlacı.
bileler ki kendüzin
gören benüm ḳatumda
ḳıymetsüzdür Ḳıymet
oldur kim anı
ben idem Bir sebeb
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
Yūsufa pādişāhlıḳ
viriserdi evvel

280. **kim:**
Kısas 166
Satır: **16**
" Ki" bağlacı.
anı ḳullıga bıraḳdı Tā ki
ḳullaruñ ḳıymetin bile
eli altındaġı kişilerüñ
ḥālin
görü daḫı bunlaruñ
zaḥmet çekdügin bile
Daḫı bir sebeb oldur
kim Yūsuf düş

281. **kim:**
Kısas 166
Satır: **29**
" Ki" bağlacı.
bir bulut ḳopdı ıldırım
şaḳıdı ʿālem ṭūfān oldı
Az ḳaldı kim ol ḳavm
helāk ola
lar Ol ḳavm bir yire
derilüp eytdiler Gelüñ
ḳanḳıñuz günāh itdi
eydüñ Tā ki bu

282. **kim:**
Kısas 167
Satır: **14**
" Ki" bağlacı.
birle ʿāşıḳ oldı Ol
sebebden anı ḫōş dutardı
dürlü ṭonlarıla bezeridi
Yūsuf anca
şanurdı kim Zelīḫā
Tañrıyıçün ḫōş dutardı
Dāyim Yūsufuñ işi
buyudı Elinde

283. **kim:**
Kısas 167
Satır: **35**
" Ki" bağlacı.
dimeñ gerekidi Delīl aña
kim Ḳur'ān içinde dedi
… endīşe
oldı Yūsufa ve daḫı
Zelīḫāya Çünkim Yūsuf
ol sarāya girdi ki
Zelīḫāya

284. **kim:**
Kısas 168
Satır: **1**
" Ki" bağlacı.
nümile bir ol Yūsuf
eydür İki sebebden ötürü
olmazın didi Biri ol kim
Tañrıdan ḳorḳarın Biri
daḫı ol kim Meliküñ çoḳ
niʿmetin yidüm Zelīḫā
eydür

285. **kim:**
Kısas 168
Satır: **2**
" Ki" bağlacı.
nümile bir ol Yūsuf
eydür İki sebebden ötürü
olmazın didi Biri ol kim
Tañrıdan ḳorḳarın Biri
daḫı ol kim Meliküñ çoḳ
niʿmetin yidüm Zelīḫā
eydür

286. **kim:**
Kısas 168
Satır: **6**
" Ki" bağlacı.
dönem günāhuma tevbe
idem Tañrı Tebāreke ve
Taʿālā afv ide Çünki
Zelīḫā
böyle didi ḳaṣd itdi kim
Yūsufla Zelīḫā zinā ide
Yūsuf endīşe itdi kim
ḳaça Zelīḫā

287. **kim:**
Kısas 168
Satır: **6**
" Ki" bağlacı.
dönem günāhuma tevbe
idem Tañrı Tebāreke ve
Taʿālā afv ide Çünki
Zelīḫā
böyle didi ḳaṣd itdi kim
Yūsufla Zelīḫā zinā ide

Yūsuf endīşe itdi kim
ḳaça Zelīḫā

288. **kim:**
Kısas 168
Satır: **10**
" Ki" bağlacı.
di yidisin daḫı baġladı
Yūsuf yidi yirde
ilersigin dügdi Andan
Yūsuf Zelīḫāyı
eğler uş ilersügüm
şeşeyin diridi Maḳsūdı
buyudı kim ḳapuya
ādem gele ben

289. **kim:**
Kısas 168
Satır: **11**
" Ki" bağlacı.
bundan ḳurtılam Zelīḫā
şandı kim Yūsuf boyun
virdi şāẕ oldı Pes
Yūsufuñ
ḳulaġına bir ün geldi
kim Yā Yūsuf zinā
ḳılma Çünki anı işitdi
Yūsuf ḳaçdı

290. **kim:**
Kısas 168
Satır: **12**
" Ki" bağlacı.
bundan ḳurtılam Zelīḫā
şandı kim Yūsuf boyun
virdi şāẕ oldı Pes
Yūsufuñ
ḳulaġına bir ün geldi
kim Yā Yūsuf zinā
ḳılma Çünki anı işitdi
Yūsuf ḳaçdı

291. **kim:**
Kısas 168
Satır: **20**
" Ki" bağlacı.
ḳavlden eşaḥdur Zīrā
şoñra ʿAzīz-i Mışr
ḳatında Yūsuf ol
oġlandan ṭanuḳlıḳ is
tedi Zīrā söyledigin
işitmişidi Ḥikāyet
şöyledür kim Ol vaḳt
kim Yūsuf eve

292. **kim:**
Kısas 168
Satır: **20**
" Ki" bağlacı.
ḳavlden eşaḥdur Zīrā
şoñra ʿAzīz-i Mışr
ḳatında Yūsuf ol
oġlandan ṭanuḳlıḳ is
tedi Zīrā söyledigin
işitmişidi Ḥikāyet
şöyledür kim Ol vaḳt
kim Yūsuf eve

293. **kim:**
Kısas 168
Satır: **33**
" Ki" bağlacı.
… nedür cezāsı ol
kişinüñ kim senüñ
ehlüne yavuz saña
duz etmek başa Tīz dut
anı zindāna ḳoy ya ḳatı
ʿaẕāb eyle Zelīḫā üç söz
söyle

294. **kim:**
Kısas 168
Satır: **35**
" Ki" bağlacı.
di biri birine beñzemez
Biri ol kim Kendü suçını
Yūsufa yapdı Bir ol kim
Zindāna bıraḳ didi
Ġarāżı olıdı kim baña
muṭīʿ olsun diridi Bir
daḫı oludı

295. **kim:**
Kısas 168
Satır: **35**
" Ki" bağlacı.
di biri birine beñzemez
Biri ol kim Kendü suçını
Yūsufa yapdı Bir ol kim
Zindāna bıraḳ didi
Ġarāżı olıdı kim baña
muṭīʿ olsun diridi Bir
daḫı oludı

296. **kim:**
Kısas 168
Satır: **36**
" Ki" bağlacı.
di biri birine beñzemez
Biri ol kim Kendü suçını
Yūsufa yapdı Bir ol kim
Zindāna bıraḳ didi
Ġarāżı olıdı kim baña
muṭīʿ olsun diridi Bir
daḫı oludı

297. **kim:**
Kısas 168
Satır: **37**
" Ki" bağlacı.
kim egri olam didi
Yūsuf eydür Benüm
suçum yoḳdur bu işden
kim Zelīḫā
eytdi Beni sarāya ḳoydı
eytdi Gel benümle bir ol
didi olmadum Baña
bühtān

298. **kim:**
Kısas 168
Satır: **37**
" Ki" bağlacı.
kim egri olam didi
Yūsuf eydür Benüm
suçum yoḳdur bu işden
kim Zelīḫā
eytdi Beni sarāya ḳoydı
eytdi Gel benümle bir ol
didi olmadum Baña
bühtān

299. **kim:**
Kısas 169
Satır: **3**
" Ki" bağlacı.
Buña ṭanuḳ var mı
Yūsuf eytdi Şunı
bilürven kim benüm
Tañrum beni ḥāşā
kim utlu eyleye Döndi
ol oġlandan yaña baḳdı
eytdi Şol oġlancuḳdan

300. **kim:**
Kısas 169
Satır: **4**
" Ki" bağlacı.
Buña ṭanuḳ var mı
Yūsuf eytdi Şunı
bilürven kim benüm
Tañrum beni ḥāşā
kim utlu eyleye Döndi
ol oġlandan yaña baḳdı
eytdi Şol oġlancuḳdan

301. **kim:**
Kısas 169
Satır: **15**
" Ki" bağlacı.
ki ḥaḳīḳat günāh
senüñdür Bunuñ üstüne
bir zaman geçdi işitdi
kim Yūsuf
eytdi Zelīḫā baña
yapışdı … Zelīḫā ol sözi
işidicegez yirin

302. **kim:**
Kısas 169
Satır: **19**
" Ki" bağlacı.
Cebrāʿīl Evvel Zelīḫā
eytdi kim ya ʿAzīz-i
Mışr buña ḳatı ʿaẕāb
eyle Pes ben
günāhsuzken ol baña
şöyle dedi Sen bilmez
misin dōst oldur ki
dōstdan cefā

303. **kim:**
Kısas 169
Satır: **41**
" Ki" bağlacı.
aña ögüt virelüm
Maḳṣūdları buyıdı kim
Yūsufı bir daḫı görelüm
dirleridi

304. **kim:**
Kısas 170
Satır: **23**
" Ki" bağlacı.
zindāna getürmedüm
belki ḫalḳdan kaçurdum
Beşāret Ḳaçan kim
müʿmin
ölüm vaktında gele
Azrāʿīl göre kim īmān
tacı başında islām ḥilʿatı
egninde

305. **kim:**
Kısas 170
Satır: **24**
" Ki" bağlacı.
zindāna getürmedüm
belki ḫalḳdan kaçurdum
Beşāret Ḳaçan kim
müʿmin
ölüm vaktında gele
Azrāʿīl göre kim īmān
tacı başında islām ḥilʿatı
egninde

306. **kim:**
Kısas 170
Satır: **27**
" Ki" bağlacı.
kim şol resme ḳul sine
girsin diye Tā ki Zelīḫā
benüm ʿāciz
ḳaravaşumdur
Yūsufuñ ṭonın
şoydurmadı eytdi Ben
anı ayruḳlardan
ḳaçurdum getürdüm

307. **kim:**
Kısas 171
Satır: **19**
" Ki" bağlacı.
reler didi … Ol kim
ṣufrayıla etmegi başına
götürdi
ḳuşlar havada gelüp
daġıtdıġı anı ṣalb ideler
ḳuşlar etin yiyeler Ol
kişi ki bu

308. **kim:**
Kısas 171
Satır: **39**
" Ki" bağlacı.
eytdi Ḥaḳ Taʿālā diledi
kim Yaʿḳūb kendüden
artuġı seve Bunuñ üstine
yidi
yıl geçdi Zelīḫā dāyim
aġlardı günden güne
artardı ʿışḳı Ol biş ʿavrat
daḫı

309. **kim:**
Kısas 172
Satır: **19**
" Ki" bağlacı.
taʿbīri işitdi ʿacebledi
hem daḫı ġuṣṣalandı
eytdi Varuñ soruñ kim
anuñ
yaraġın nice idelüm
eyitsün tā ki ol yidi
yıllıḳ ḳızlıḳdan
ḳurtılavuz Yūsuf

310. **kim:**
Kısas 172
Satır: **21**
" Ki" bağlacı.
eytdi Bu yidi yıl kim
ucuzlıḳdur biten taḫılı
dökmedin başıla yığa
ḳoñ yıldan
yıla yiyecek dökesiz Tā
yidi yıla değin ve daḫı
her bir ṭaʿāmdan
anbarlar eyleñ ki

311. **kim:**
Kısas 172
Satır: **23**
" Ki" bağlacı.
size gerek ola didi Pes
sāḳī anı işitdi döndi
Melik katına geldi her
ne kim
Yūsufdan işitdiyise
ḫaber virdi Melik eytdi
Yā begler vezirler işbu
söz ʿāḳil

312. **kim:**
Kısas 172
Satır: **26**
" Ki" bağlacı.
kişiler sözidür Ol kişiyi
getürüñ anı vezir
idineyin didi Döndi
sāḳīye ṣordı
kim Bunı teʿvīl iden
kimdür Sāḳī eydür Bir
ḫūb ṣūretlü gökçek
yigitdür

313. **kim:**
Kısas 172
Satır: **29**
" Ki" bağlacı.
Yā melik ol yiğit eydür
Benim suçum yoḳdur ve
daḫı dir kim ben ḳul
degülven
Ḳardaşlarum ḥased
itdiler ṣatdılar Hem
aşlum peyġamberdür
Melik İbn

314. **kim:**
Kısas 172
Satır: **32**
" Ki" bağlacı.
Reyyān anı işitdi
buyurdı zindancıyı
ḳıġırdılar Zindāncı geldi
Melik şordı ki
Ol kişi nice kişidür
Eytdi Bir yigitdür kim
hergiz naẓīri yoḳdur
dünyada

315. **kim:**
Kısas 172
Satır: **33**
" Ki" bağlacı.
Andan şoñra dāyim
namaz ḳılur Her ne kim
getürürlerse kendü
yimez dervişlere
virür Günüñ ekserini
oruç dutar dünin irteye
değin ṭaʿāta meşgul olur
Melik

316. **kim:**
Kısas 172
Satır: **38**
" Ki" bağlacı.
kişi veribidi Zelīḫānuñ
erini ḳıġırdı eytdi Yā
ʿAzīz-i Mıṣr şunuñ gibi
kişiyi
kim vaṣf iderler neden
ötürü zindāna ḳoyduñ
ʿAzīz-i Mısr eydür Yā
Mālik

317. **kim:**
Kısas 173
Satır: **2**
" Ki" bağlacı.
gümānı gidmeyince
Eger dilerse ki benüm
suçum yoġuduġın bile
Ol iş ʿav
ratı kim ellerin
doğradılar ḳıġırsun
sorsun didi Yūsufuñ bu
ḫaberin gelüp Melike

318. **kim:**
Kısas 173
Satır: **5**
" Ki" bağlacı.
işde dükeli ḥāżır geldiler
Yūsuf eytdi Melik
sorsuñ ol biş ʿavrata kim
ne oldı
size ellerüñüzi kesdüñüz
didi … Melik ol
ʿavratlardan

319. **kim:**
Kısas 173
Satır: **11**
" Ki" bağlacı.
ol vaḳtın gerek kim
inkâr ola Ben ḫōẕ iḳrār
iderem Her ne itdümise
ben itdüm
Yūsufuñ suçı yoḳ ʿazize
daḫı ben itdüm Anı
zindāna ḳoy İmdi yā
Mālik anuñ

320. **kim:**
Kısas 173
Satır: **13**
" Ki" bağlacı.
ʿışḳına her ne ceza
virürseñ baña revādur
Ḳaçan kim Zelīḫā bunı
dedi ol duran
ḫalāyıḳuñ özleri
göyündi ʿAzīzüñ başı
aşaġa oldı Andan Melik
gine kişi vi

321. **kim:**
Kısas 173
Satır: **16**
" Ki" bağlacı.
ribidi geldiler eytdiler
Yā Yūsuf senüñ suçıñ
yoġuduġı bilindi ʿAzīz-i
Mıṣrī ḫacīl
oldı Yūsuf eytdi Benüm
suçum yoḳ didigim ol
değil kim ʿazīz ḫacīl ola

322. **kim:**
Kısas 173
Satır: **17**
" Ki" bağlacı.
Ġarażum buyıdı kim ben
aña ḫāyınlıḳ itmedügüm
bile Ol demde Cebrāʿīl
ḥāżırıdı Yūsuf eytdi Ben
günāhsuzvan … didi
Yūsuf aġladı eytdi

323. **kim:**
Kısas 173
Satır: **25**
" Ki" bağlacı.
Eydeler kim İy Ḫudā ya
bizüm günāhumuz bizi
ṭamuya lāyıḳ eyledi
diyeler
Andan ḫıtāb-ı ʿızzet irişe
kim İy ḳulum nevmīẕ
olman ki günāhlaruñuzı
size

324. **kim:**
Kısas 173
Satır: **26**
" Ki" bağlacı.
Eydeler kim İy Ḫudā ya
bizüm günāhumuz bizi
ṭamuya lāyıḳ eyledi
diyeler
Andan ḫıtāb-ı ʿızzet irişe
kim İy ḳulum nevmīẕ
olman ki günāhlaruñuzı
size

325. **kim:**
Kısas 173
Satır: **32**
" Ki" bağlacı.
dāyim aġlardı Mālını
üleşdürdi ʿĀḳıbet Ḥaḳ
Taʿālā Yūsufı Zelīḫāya
irişdirdi
Nükte Her kim dōṣtlıḳ
daʿvisin eyleye andan
baha dileyeler Şöyle kim

326. **kim:**
Kısas 173
Satır: **39**
" Ki" bağlacı.
lasız Kaçan kim beni
bulasız tenüñizi baḳī
ḳılam göñlüñüzi
naẓargāhum ḳılam
mālıñuz çün Uçmaḳ
virem cān virdiñüz çün
dīẕārum gösterem Girü
söz başına ge

327. **kim:**
Kısas 174
Satır: **25**
" Ki" bağlacı.
lunmazdı Şöyle oldı kim
bir batman etmek Mışr
batmanıyla biñ altuna
çıḳdı
Yūsuf dāyima durmışıdı
ṣatardı Daḫı daşra
vilayetlerden gelürlerdi
alırlardı

328. **kim:**
Kısas 174
Satır: **30**
" Ki" bağlacı.
ḳıldum ola kim anlara
virmeyem bañа ḳatı
ʿaẕāb ola Her kim gelse
ṣatarıdı Şol
ḳadar māl cemʿ eyledi ki
hisābın Allah bile Yūsuf
daḫı şuna irmişidi kim
ḳırḳ

329. **kim:**
Kısas 174
Satır: **37**
" Ki" bağlacı.
nesne kalmadı hep
Yūsufuñ mülki oldı
Melik-i Reyyān
Yūsufıla ḳavl idmişidi
kim
biş yıla degin ṣatılan
benüm olsun andan girü
ṣatılan senüñ olsun
demişidi Ol

330. **kim:**
Kısas 174
Satır: **40**
" Ki" bağlacı.
iki yıla degin olan ḥāṣıl
Yūsufuñ idi Pes ḳızlıḳ
vardukça artdı ḳızlıḳ
artdukça
ṭamar açıldı
yidüklerince acıḳdılar
Çoḳlar oldı kim yidi gün
bulumadı nesne yi

331. **kim:**
Kısas 174
Satır: **41**
" Ki" bağlacı.
mediler Mışr ḳavmı
danışdılar kim bizde
ayruḳ nesne ḳalmadı ki
virevüz
buġday alavuz Meger
Yūsuf bizi evimüzle
oğlumuzla ḳızımuzla
ṣatun ala

332. **kim:**
Kısas 175
Satır: **11**
" Ki" bağlacı.
sün bilmeyen daḫı
bilsün kim ben
Yūsufvan Yaʿḳūb
peyġamber oġlı Siz daḫı
ʿavratlarıñuz daḫı
ḳızlarıñuz ḳulum
ḳaravaşumdur Siz iḳrār
eyler misiz Bunlar

333. **kim:**
Kısas 175
Satır: **17**
" Ki" bağlacı.
Biz senüñ ḳuluñuz
didiler Böyle deyicek
Yūsuf reva görmedi kim
anları ḳul
idine āẕād eyledi Ḥaḳ
Taʿālā ḫōd cümle
keremlülerüñ yigregidür
ve biz ḫōd

334. **kim:**
Kısas 175
Satır: **22**
" Ki" bağlacı.
olıcaḳ bir niceleri
Ṭamuya süreler ve bir
niceleri Uçmaġa süreler
Andan nidā
gele ki duruñ diye
Eydeler kim İy dirīġ
ʿaceb bizi de Ṭamuya mı
süreler ki

335. **kim:**
Kısas 176
Satır: **2**
" Ki" bağlacı.
teliksiz dīẕārın göreler
Uçmaġa gireler Çünki
Yaʿḳūb Yūsufdan
ayrılalı yigirmi
yıl olmışıdı Ol ḳızlıḳ
Kenʿāna dek yetişdi
Yaʿḳūb ḫaber işitdi kim
Mışırda buġday

336. **kim:**
Kısas 176
Satır: **2**
" Ki" bağlacı.
teliksiz dīẕārın göreler
Uçmaġa gireler Çünki
Yaʿḳūb Yūsufdan
ayrılalı yigirmi
yıl olmışıdı Ol ḳızlıḳ
Kenʿāna dek yetişdi
Yaʿḳūb ḫaber işitdi kim
Mışırda buġday

337. **kim:**
Kısas 176
Satır: **11**
" Ki" bağlacı.
ḳardaşlarıdur Şāẕ oldı
eytdi Atamdan ḫaber
ṣorayın Ḥaberde
şöyledir kim
Yūsuf atasına çoḳ kez
ḫaber veribimişidi Ḥaḳ
Taʿālā ḥükmiyle ol
ḫaberüñ

338. **kim:**
Kısas 176
Satır: **18**
" Ki" bağlacı.
ḥicāb olmışıdı
bilmediler Yūsuf
günāḥsuzdı bunları bildi
Yūsuf ḳakıdı diledi
kim bunlara bir iş ide ki
bunlar kendüler itdigin
unıda Fi'l-ḥāl Cebrāʿīl
geldi

339. **kim:**
Kısas 176
Satır: **26**
" Ki" bağlacı.
rursam benden dilek
dilemeyeler Zīrā benden
raḥmet uma geldiler

ḫażretümden
maḥrūm gidmesünler Ta
ḳamu ʿālem bileler kim
günahları ʿafv idici
benven

340. **kim:**
Kısas 177
Satır: **10**
" Ki" bağlacı.
lar ġarīblerdür benüm
ḳatumda oda virüñ ne ki
ḫāṭırları dilerse virüñ
Andan şoñra
gözike kim şehrde yol
azmasuñlar benüm
ḳatumda olsunlar Pes
buyurdı ḳatına

341. **kim:**
Kısas 177
Satır: **12**
" Ki" bağlacı.
getürdiler Nükte Yūsuf
ḳardaşların kendüden
ayrı ḳomaġa dilemedi
aña şol işi
itmişleriken İmdi iy
müʿminler siz ki suç
idersiz ḥāşe kim ol
pādişāhlar

342. **kim:**
Kısas 177
Satır: **23**
" Ki" bağlacı.
Müʿminler diye ki İlāhi
Uçmaḳ ḫaberin işitdük
geldük diyeler Nidā gele
kim
Yā ümmet-i Muḥammed
ne getürdüñüz Bunlar
eydeler İñen az nesne ge

343. **kim:**
Kısas 177
Satır: **31**
" Ki" bağlacı.
luṭfumuzdan ötürüdür
Delīl aña kim Ḳurʿān
içinde buyurur …
… Eytdiler Yā Emīr biz
daḫı ḳavmümüz daḫı

344. **kim:**
Kısas 178
Satır: **36**
" Ki" bağlacı.
İbrāhīm
peyġamberüñdür ḳabūl
itsün didi Yūsuf anı
gördi şāẕ oldı Bildi ki
peyġamberlıḳ degiserdür
Ol dülbend ḳankı kişiye
kim degdi peygamber
olı

345. **kim:**
Kısas 179
Satır: **3**
" Ki" bağlacı.
altından gözleridi Her
kişi kim ata ana bir
ḳardaşdur bir siniye
oturdılar İbn Yāmin
yaluñuz ḳaldı daḫı
ağladı Yūsuf ṣordı ki
Niye aġlarsın Eytdi
Anları gör

346. **kim:**
Kısas 180
Satır: **30**
" Ki" bağlacı.
bıraḳdılar Ol ḳırḳ biñ
ḳul anı görüp ḳaçdılar
Yehūda ol saraya bir ṭaş
atdı bir
yanın yıḳdı Çün Yūsuf
anı gördi bildi kim Mışr
ḳavmı anlarınla
çıḳışmazlar

347. **kim:**
Kısas 181
Satır: **4**
" Ki" bağlacı.
āzād ideyin Varuñ gidin
atañuza gine bir yalan
ḫaber virüñ …
… Varuñ eydüñ kim
Oġluñ oġrulıḳ eyledi diñ

348. **kim:**
Kısas 181
Satır: **18**
" Ki" bağlacı.
oġlanları anı gördiler
aġlaşdılar eytdiler İy
baba nice dek Yūsuf
diyesin
aġlayasın Ḳorḳarız kim
bir gün helāk olasın
Yaʿḳūb eytdi

349. **kim:**
Kısas 183
Satır: **18**
" Ki" bağlacı.
Kenʿān ḳavmine
üleşdürdiler Şol
şükrāniye ki atama
ḳavışursam didi Bir ḳaç
gün durdılar Yūsuf
demişidi kim Yā Mālik
ḳardaşlarımuñ bir ḳaçın
babama ve

350. **kim:**
Kısas 183
Satır: **39**
" Ki" bağlacı.
aña kim Ḳurʿān içinde
buyururdı … Tañrıya
şükr itdiler
Yūsuf eytdi İy baba ol
düş kim gördüm idi uş
Ḥaḳ Taʿālā irişdürdi
Çünki ya

351. **kim:**
Kısas 183
Satır: **40**
" Ki" bağlacı.
aña kim Ḳurʿān içinde
buyururdı … Tañrıya
şükr itdiler
Yūsuf eytdi İy baba ol
düş kim gördüm idi uş
Ḥaḳ Taʿālā irişdürdi
Çünki ya

352. **kim:**
Kısas 184
Satır: **18**
" Ki" bağlacı.
ışmarlamışıdı …
Yaʿḳūbuñ oġlanları
demişleridi kim Biz
Yūsufa çoḳ cefa itdük ol
suçı bize bağışlasuñ
didiler

353. **kim:**
Kısas 184
Satır: **26**
" Ki" bağlacı.
baḳup dāyim ağlardı Tā
ki gözsüz oldı beli
büküldi ḳamu dōstları
andan yüz
dönderdiler anı
ḫorladılar Yūsuf atası
diriken demişidi kim
Zelīḫāyı al

354. **kim:**
Kısas 185
Satır: **2**
" Ki" bağlacı.
bakam Yūsuf ʿacebledi
eytdi Yā Zelīḫā işbunca
ʿaẕāb içinde benüm
ʿışḳumı
unutmaduñ mı Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf eger
dilersen kim benüm
içümdeki ʿışḳı

355. **kim:**
Kısas 185
Satır: **18**
" Ki" bağlacı.
derdüñ Zelīḫā eydür
Ḫālıḳ sevgüsi şol ḳadar
ṭolmışdur ki maḫlūḳ
ʿışḳına hīç
yir ḳalmadı Pes bir gün
Yūsuf diledi kim
Zelīḫāya ʿışḳbāzlıḳ ide
Zelīḫā dilemedi

356. **kim:**
Kısas 185
Satır: **19**
" Ki" bağlacı.
kim ʿışḳbāzlıḳ eyleye
kaçdı Yūsuf Zelīḫāya
yitdi çekdi eteğin yırtdı
Döndi
Zelīḫā eytdi Yā Yūsuf
gönlegümi senüñ
gönlegüñe dönderdüñ
didi Bundan

357. **kim:**
Kısas 185
Satır: **40**
" Ki" bağlacı.
otururdı müneccimler
eytdiler Yā melikü'z-
zamān felek ʿilminde
şöyle gördük
kim Beni İsrāʿīl
ḳavmından bir oğlan
ḳopısardur senüñ
pādişāhlıġıñ anuñ elinde

358. **kim:**
Kısas 186
Satır: **2**
" Ki" bağlacı.
oġlanlarındandur
Baʿżılar eydür Yehūda
aşlındandur Ammā
Mūsā ʿİmrān
oġlıdur Mūsā diyü anuñ
çün didiler kim şuyıla
ağaç içinde bulundı
Mūsā

359. **kim:**
Kısas 186
Satır: **19**
" Ki" bağlacı.
Āsiye şol ḥadde sevindi
kim vaṣfa gelmez Eytdi
Bunı baña Tañrı virdi
didi
… Firʿavn ḳavmı
Mūsāyı getürdiler Mūsā

360. **kim:**
Kısas 186
Satır: **27**
" Ki" bağlacı.
ḳurtılalum Firʿavn eytdi
Olmasın kim ol beni
helāk iden oğlan bu ola
Āsiye
eytdi Ol hüḳm vaḳtı
geçdi gel bunı oġul
idinelüm Andan Firʿavn
rāżı oldı

361. **kim:**
Kısas 187
Satır: **8**
" Ki" bağlacı.
ṭonlar geyip yürürdi Tā
şol vaḳta degin ki Mūsā
ḳaçdı bir ādem öldürdi
ḳıptılerden
şehrden gitdi Sebeb
buyıdı kim … Bir gün
Mūsā

362. **kim:**
Kısas 187
Satır: **10**
" Ki" bağlacı.
naẓarından çıḳdı bāzār
teferrücine geldi gördi ki
iki kişi urışur …
… Gine bir gün Mūsā
Firʿavn sarāyından çıḳdı
kim ḫālvete gide Gördi
kim

363. **kim:**
Kısas 187
Satır: **10**
" Ki" bağlacı.
naẓarından çıḳdı bāzār
teferrücine geldi gördi ki
iki kişi urışur …
… Gine bir gün Mūsā
Firʿavn sarāyından çıḳdı
kim ḫālvete gide Gördi
kim

364. **kim:**
Kısas 187
Satır: **16**
" Ki" bağlacı.
ḳıbṭīnüñ öldügin eşitdi
amma bilmedi ki kim
öldürdi Çünki irte oldı
Mūsā gine
atına bindi teferrüç
iderken gine gördi kim
Beni İsrāʿīl ḳavmı gine
urışur Mūsā

365. **kim:**
Kısas 187
Satır: **26**
" Ki" bağlacı.
Üç gün gitdi hīç ṭaʿām
yimedi Çünki Medyen
ḳapusına irişdi ol
ḳuyuya geldi
kim ḫalḳı anda
tavarların suvarurlardı
…

366. **kim:**
Kısas 187
Satır: **32**
" Ki" bağlacı.
türürdi Meger ol gün
ḳuyu ḳapaḳlıyıdı Ol iki
ḳız anı götürümedi
Meger ol gün
giç gelmişidi ʿācīz
ḳalmışlarıdı Eydürleridi
kim Atamuz ḳocadur
bizüm daḫı

367. **kim:**
Kısas 187
Satır: **37**
" Ki" bağlacı.
… Mūsānuñ ḳulaġına
āvāz geldi kim Ġarīb
oldur ki benüm gibi
anuñ ḳavmı yoḳdur
Żaʿīf oldur kim benüm
gibi ḳuvvetcisi

368. **kim:**
Kısas 187
Satır: **38**
" Ki" bağlacı.
… Mūsānuñ ḳulaġına
āvāz geldi kim Ġarīb
oldur ki benüm gibi
anuñ ḳavmı yoḳdur
Żaʿīf oldur kim benüm
gibi ḳuvvetcisi

369. **kim:**
Kısas 188
Satır: **1**
" Ki" bağlacı.
yoḳdur Mıskīn oldur
kim benüm gibi anuñ
yardımcısı yoḳdur
Andan bu ḳızlar
sevinü atalarına geldiler
Mūsānuñ ḫaberin
Şuʿayb peygambere
eydivirdiler

370. **kim:**
Kısas 188
Satır: **8**
" Ki" bağlacı.
Ol eylük ki sen bize
itdüñ anuñ ʿivāżın itmek
ister Mūsā durdı ol ḳız
öñine
düşdi kim gide Mūsā
eytdi Ḳız sen benüm
ardumca gel tā ki ben
seni görmeyem

371. **kim:**
Kısas 188
Satır: **35**
" Ki" bağlacı.
giderken yol azdı
ʿAvratı aña dimişidi kim
Ḳış günüdür şimdi
gitmeyelüm hem
daḫı ḥāmileyin Mūsā
eytdi Ḳış güni olıcaḳ
nider Uş benüm ḳavum

372. **kim:**
Kısas 188
Satır: **38**
" Ki" bağlacı.
çaḳmaġum var od
yaḳavuz didi Çün ol
gice ḳatı gün oldı
ʿavratuñuñ burusı
dutdı ṭoġurmaġa başladı
Niçe kim çaḳmaḳ çaḳdı
hergiz od çıḳmadı Şöyle
oldı

373. **kim:**
Kısas 188
Satır: **39**
" Ki" bağlacı.
kim Mūsā çaḳmaġın aldı
yabana atdı Mūsā ʿāciz
ḳaldı Pes Ḥaḳ Taʿālā
kendü
ḳudretinden bir pare nūr
ṭaġa bıraḳdı aña Ṭūr-ı
Sīnā dirlerdi Çünki
Mūsā baḳdı ol

374. **kim:**
Kısas 189
Satır: **31**
" Ki" bağlacı.
kim Ādem peygamber
ilan sebebinden çıḳdı
Mūsā anı bilüp ḳorḳdı
Baña daḫı
anuñ gibi fitnesi değe
didi ḳaçdı Suʿāl ṣordılar
ki ʿAṣā dōst elinde
ejdehā oldı

375. **kim:**
Kısas 190
Satır: **2**
" Ki" bağlacı.
ne geldiyse bundan daḫı
ol gele Pes Mūsā elin
ḳoynına ṣoḳdı gine
çıḳardı Bir
nūr elinde peyda oldı
Şunuñ gibi nūr kim
gözler ḳamaşur Ammā
Mūsānuñ

376. **kim:**
Kısas 190
Satır: **9**
" Ki" bağlacı.
darlıġın benden gider
ṣabrıla yavaşlıḳ vir Her
ne kim olur anı baña
genez eyle
Daḫı peltekliğim
dilimden gider tā ki
sözüm anlana Daḫı
ḳavmuñdan

377. **kim:**
Kısas 190
Satır: **22**
" Ki" bağlacı.
aldı eytdi İlāhi fırʿavn
saña ʿāsī oldı Hem çerisi
daḫı çoḳdur Ben daḫı
ḳatında
suç itdüm Dīlil aña kim
… didi Ḳorḳaram ki
beni

378. **kim:**
Kısas 190
Satır: **29**
" Ki" bağlacı.
Bu endişe kim itdüñ
idme Dur anuñ ḳatına
var aña arḳun arḳun
söyle Zīre ol
daḫı zamanında eşref
geçer sen benden ilçilige
varursın İlçi olan kişi
keremile

379. **kim:**
Kısas 191
Satır: **33**
" Ki" bağlacı.
Ḳorḳman ben siziñleyin
her ne kim gösterem siz
anı ḳıluñ Hārūn eytdi Yā
Mūsā Tañrı Taʿālā saña
ḳuvvet virsün Mūsā ol
ʿāṣāyı gösterdi ḫaberin
virdi

380. **kim:**
Kısas 192
Satır: **13**
" Ki" bağlacı.
bunlar peyġamber
ẕādelerdü dedi Ḫaberde
şöyle gelmişdür kim
Çünki Mūsā
fırʿavnuñ ḳatına girdi
şordı ki Ne kişisin Mūsā
eytdi Bilmez misin ben
ol

381. **kim:**
Kısas 192
Satır: **35**
" Ki" bağlacı.
itdüñise saña bağışlaya
Daḫı dört yüz yıl yaşuñ
ḫōşlıġıla geçe kim dört
biñ yılca
ola Çünki fırʿavn bu
sözleri işitdi eytdi Senüñ
Tañrınuñ çerisi ne
ḳadardur

382. **kim:**
Kısas 192
Satır: **42**
" Ki" bağlacı.
lediler Çün irte oldı
Mūsā durdı gine fırʿavn
ḳapusına geldi
Fırʿavnıla birez
ṣoḥbet oldı Fırʿavn
diledi kim īmāna gele
vezirler ḳomadılar
Çünki fırʿavn

383. **kim:**
Kısas 193
Satır: **1**
" Ki" bağlacı.
Ḥaḳ Tañrıdur Hāmān
eydür Dört yüz yıldur
kim sen Tañrılıḳ
daʿvisin idersin
şimdi ḳulun mı dirsin
uluma Beraber işdür
bunca zamandur kim biz
sana ḳuluz

384. **kim:**
Kısas 193
Satır: **2**
" Ki" bağlacı.
Ḥaḳ Tañrıdur Hāmān
eydür Dört yüz yıldur
kim sen Tañrılıḳ
daʿvisin idersin
şimdi ḳulun mı dirsin
uluma Beraber işdür
bunca zamandur kim biz
sana ḳuluz

385. **kim:**
Kısas 193
Satır: **4**
" Ki" bağlacı.
Bu kez sen bizi bir
kişiye daḫı ḳul eylersin
Cemīʿ-i ʿālem bize
gülerler rüsvāy olu
ruz didi Hem daḫı reva
degüldür kim bunca
salṭanat ki senüñdür çeri

386. **kim:**
Kısas 193
Satır: **17**
" Ki" bağlacı.
fırʿavn gördi kim
Mūsāyıla Hārūn bile
geldiler Fırʿavn eytdi Yā
Mūsā bu kez
ḳardaşıñıla mı geldüñ
Mūsā eytdi Dünki gün
ḳavl itdüm ki īmān
getüresin

387. **kim:**
Kısas 193
Satır: **21**
" Ki" bağlacı.
Uş geldük ki seni
Tañrıya oḳuruz Daḫı şol
ḳavli iderüz kim Beni
İsrāʿīl ḳavmın
üşendürmeyesin … Ḥaḳ
Taʿālā beni

388. **kim:**
Kısas 193
Satır: **24**
" Ki" bağlacı.
viribidi sen bunlara
zaḥmet idmeyesin Uşda
Tañrı Taʿālādan ḥüccet
getürdüm
Hāmān diledi kim cevāb
vire Mūsā bir kez
çaġırdı kim Sen dek dur
biz saña

389. **kim:**
Kısas 193
Satır: **24**
" Ki" bağlacı.
viribidi sen bunlara
zaḥmet idmeyesin Uşda
Tañrı Taʿālādan ḥüccet
getürdüm
Hāmān diledi kim cevāb
vire Mūsā bir kez
çaġırdı kim Sen dek dur
biz saña

390. **kim:**
Kısas 193
Satır: **28**
" Ki" bağlacı.
ḳaḳıma Mūsā eytdi
Nolayıdı sen ḳavlüñe
durup īmāna gelüp
müsülmān ola
yıduñ Biz ol kişilere
selām virirüz kim ol
müsülmāndur …

391. **kim:**
Kısas 193
Satır: **35**
" Ki" bağlacı.
… Mūsā eytdi Benüm
Tañrım oldur kim
yiri gögi yaratdı yiri size
döşek ḳıldı ṭoġrı yol
gösterdi gökten şu
indürdi bu

392. **kim:**
Kısas 193

Satır: **1**
" Ki" bağlacı.
Ḥaḳ Tañrıdur Hāmān
eydür Dört yüz yıldur
kim sen Tañrılıḳ
daʿvisin idersin
şimdi ḳulun mı dirsin
uluma Beraber işdür
bunca zamandur kim biz
sana ḳuluz

393. **kim:**
Kısas 193
Satır: **2**
" Ki" bağlacı.
Ḥaḳ Tañrıdur Hāmān
eydür Dört yüz yıldur
kim sen Tañrılıḳ
daʿvisin idersin
şimdi ḳulun mı dirsin
uluma Beraber işdür
bunca zamandur kim biz
sana ḳuluz

394. **kim:**
Kısas 193
Satır: **4**
" Ki" bağlacı.
Bu kez sen bizi bir
kişiye daḫı ḳul eylersin
Cemīʿ-i ʿālem bize
gülerler rüsvāy olu
ruz didi Hem daḫı reva
degüldür kim bunca
salṭanat ki senüñdür çeri

395. **kim:**
Kısas 193
Satır: **17**
" Ki" bağlacı.
fırʿavn gördi kim
Mūsāyıla Hārūn bile
geldiler Fırʿavn eytdi Yā
Mūsā bu kez
ḳardaşıñıla mı geldüñ
Mūsā eytdi Dünki gün
ḳavl itdüm ki īmān
getüresin

396. **kim:**
Kısas 193
Satır: **21**
" Ki" bağlacı.
Uş geldük ki seni
Tañrıya oḳuruz Daḫı şol
ḳavli iderüz kim Beni
İsrāʿīl ḳavmın
üşendürmeyesin … Ḥaḳ
Taʿālā beni
üşendürmeyesin … Ḥaḳ
Taʿālā beni

397. **kim:**
Kısas 194
Satır: **3**
" Ki" bağlacı.
kelisini anarsın bunı
niçün anmazsın kim
Beni İsrāʿīli ḳul idüp
işledürsin didi
… Eytdi Beni İsrāʿīlüñ
niʿmetlerin yirsin ken

398. **kim:**
Kısas 194
Satır: **12**
" Ki" bağlacı.
Hāmān eytdi Ol sizi
peyġamberlıġa veribiyen
kişi delüyimiş didi
Mūsā eytdi Herze
söyleme ol bir Tañrıdur
kim güneşi maşrıḳdan
ḥükmiyle

399. **kim:**
Kısas 194
Satır: **13**
" Ki" bağlacı.
mağribe iledür Andan
artuḳ kimüñ ḥükmi
vardur kim anı eyle ḳıla
Eger
ʿaḳlıñuz varısa key
añlañ Ol Tañrıyın diyip
daʿvi iden kişi daḫı itsün
görelüm

400. **kim:**
Kısas 194
Satır: **19**
" Ki" bağlacı.
seni zindāna atarvan
Döndi gine eytdi Yā
Hāmān olmasuñ kim
ʿāṣāsın yire
bıraġa Hāmān eydür
Şāh-ı ʿālem bu
cāẕulıkdur ne vaḳt
gerekse olmaz Ol

401. **kim:**
Kısas 194
Satır: **23**
" Ki" bağlacı.
didi Fırʿavn Hāmān
sözine mağrur oldı eytdi
kim Cāẕūlık ne vaḳt
gerekise
olmaz Fırʿavn Mūsāya
eytdi … Eger gerçek

402. **kim:**
Kısas 194
Satır: **31**
" Ki" bağlacı.
bildi ki çevresindeki
begler ḳorḳdılar eytdiler
Olmasuñ kim Mūsāya
döneler
Fırʿavn eytdi Yā Mūsā
bular cāẕılıḳdur ben
buna iḳrār itmezin
Çaġırdı ki eydür

403. **kim:**
Kısas 195
Satır: **9**
" Ki" bağlacı.
budur kim ıssı
doḳunucaḳ deprenür
ḥarekete gelür Çünki
cümle ḫalāyıḳlar cemʿ
oldılar cāẕūlar
cāẕūlıkların düzdiler
Daḫı fırʿavnuñ ḳırḳ biñ
atlu ṭonlu eri va

404. **kim:**
Kısas 195
Satır: **34**
" Ki" bağlacı.
Suʿāl ṣorarlarısa ki
neden ötürü görmeye
Cevāb on iki nesneden
ötürü gör
meyesin didi Evvel
buyıdı kim Mūsā dīẕārı
vaḳtsız diledi Dīẕār
cemīʿ-i

405. **kim:**
Kısas 195
Satır: **36**
" Ki" bağlacı.

niʿmetlerüñ ulusıdur Ol
ulu nesneyi dostluġuñ
evvelinde diledi İkinci
Mūsānuñ gözi fāniyidi
bāḳī dīẕāri nice göreyidi
Üçünci oldur kim Mūsā
dīẕār

406. **kim:**
Kısas 195
Satır: **42**
" Ki" bağlacı.
Ḥabībüm ümmetiyle
göresin Sen ne dilersen
daḫı anlarıñıla göresin
Beşinci
oldur kim Bir kişi bir
nesneyi rāygān bulsa
ḳatında ḳıymeti olmaz
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā

407. **kim:**
Kısas 196
Satır: **6**
" Ki" bağlacı.
dilegiyiçün on yıl ḳoyun
gütdüñ şimdi bir sāʿatda
geldüñ benden dīẕār mı
dilersin Görmeyesin yā
Mūsā didi Altıncı oldur
kim Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde
Görmeyesin yā Mūsā
didi Altıncı oldur kim
Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde

408. **kim:**
Kısas 196
Satır: **10**
" Ki" bağlacı.
mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür
Ḥabībüm dīẕārın
unutduñ mı göster baña
didiñidi Bir
kişi ki Ḫālıḳ dīẕārın
göre ol maḥlūḳ dīẕārı
ḫōr olur İmdi ḥāşā kim
ben Ḥabībüm

409. **kim:**
Kısas 196
Satır: **12**
" Ki" bağlacı.
dīẕārın ḫōr idem Evvel
Ḥabībüm dīẕārın göresin
beni görmekile anı gör
meyesin anı görmekile
beni göresin Yidinci
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā

410. **kim:**
Kısas 196
Satır: **6**
" Ki" bağlacı.
dilegiyiçün on yıl ḳoyun
gütdüñ şimdi bir sāʿatda
geldüñ benden dīẕār mı
dilersin
Görmeyesin yā Mūsā
didi Altıncı oldur kim
Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde

411. **kim:**
Kısas 196
Satır: **10**
" Ki" bağlacı.
mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür
Ḥabībüm dīẕārın
unutduñ mı göster baña
didiñidi Bir
kişi ki Ḫālıḳ dīẕārın
göre ol maḥlūḳ dīẕārı
ḫōr olur İmdi ḥāşā kim
ben Ḥabībüm

412. **kim:**
Kısas 196
Satır: **12**
" Ki" bağlacı.
dīẕārın ḫōr idem Evvel
Ḥabībüm dīẕārın göresin
beni görmekile anı gör
meyesin anı görmekile
beni göresin Yidinci
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā

413. **kim:**
Kısas 196
Satır: **15**
" Ki" bağlacı.
kizinci oldur kim Ḥaḳ
Taʿālā eytdi
Peyġamberler ġayret ıssı
olur Eger saña
gösterürsem kim girü
ḳalan Mürsel
peygamberler ġuşşa
yiyeler Bize niçün gös

414. **kim:**
Kısas 196
Satır: **16**
" Ki" bağlacı.
kizinci oldur kim Ḥaḳ
Taʿālā eytdi
Peyġamberler ġayret ıssı
olur Eger saña
gösterürsem kim girü
ḳalan Mürsel
peygamberler ġuşşa
yiyeler Bize niçün gös

415. **kim:**
Kısas 196
Satır: **17**
" Ki" bağlacı.
termedi diyeler Ṣabr it
dükeli dirilsünler bile
göresin Ṭoḳuzuncı oldur
kim
Bir cevmerd kişi
ḳonuḳlıḳ ḳılsa cümle
dōstlar ḥāżır olmayınca
ol ṭaʿām ilerü

416. **kim:**
Kısas 196
Satır: **19**
" Ki" bağlacı.
getürmez ve'l-bāḳī
maʿlūmdur Onuncu
oldur kim Eger Mūsā
dīẕār diledigi
vaḳtın gösterseyidi
Mūsā söziyle göstermiş
olurdı Ammā dīẕār ol
vaḳt ʿazīz

417. **kim:**
Kısas 196
Satır: **29**
" Ki" bağlacı.
kim Mūsā kendüzin göre
Zīrā Ḥaḳ Taʿālā
tekebbürleri sevmez Pes
Ḥaḳ Taʿālā
ʿarş nūrıyla Mūsā nūrın
birikdirdi ṭaġa bıraḳdı
Çün Mūsā ṭaġa naẓar
itdi gördi

418. **kim:**
Kısas 196
Satır: **36**
" Ki" bağlacı.
götür ki benüm senden
artuḳ Mūsām yoḳdur Ol
gördügüñ dükeli senüñ
nūrıñdandur Anı saña
gösterdiğim oldur kim
ʿālem ḫalḳı bileler ki ḳul
ben dimek

419. **kim:**
Kısas 196
Satır: **38**
" Ki" bağlacı.
eyü degüldür Ḳula
miskinlik gerek
maḳṣūduna erişe Bir
niceler eydür ki
Mūsānuñ ʿaḳlı gidüp
secdeye düşdigi oldur
kim eytdi Hīç benüm
gibi Tañrı

420. **kim:**
Kısas 196
Satır: **41**
" Ki" bağlacı.
her ne kim erden
ʿavratdan dünyāya
gelecek varıdı hep bir
kezden lebbeyk diyü
cevāb virdiler İy bizüm
pādişāhumuz dīẕāruñı
bize göster didiler Ḥaḳ
Taʿālā

421. **kim:**
Kısas 197
Satır: **8**
" Ki" bağlacı.
bu ḫōẕ muḥāldur ki kişi
dostın ḳoya ulu ḫilʿatin
düşmene mi vire
Düşmān ḳatında
dōst maḥrūm ḳala Pes
maʿlum oldı kim dīẕār
Uçmaḳda ola dōst
düşmenden ay

422. **kim:**
Kısas 197
Satır: **34**
" Ki" bağlacı.
… Ḫıżr eytdi Sen
benüm işime ṣabr
idemezsin
… Mūsā eytdi Ṣabr
idem her ne kim

423. **kim:**
Kısas 198
Satır: **13**
" Ki" bağlacı.
diledi kim ol dīvārı yapa
Buyurdı Mūsāya ṣu
ṭaşıtdı balçıḳ itdürdi
Kendüsi ol
yıḳuḳ dīvārı yapdı Mūsā
eytdi … Mūsā eytdi İy
Ḫıżr

424. **kim:**
Kısas 198
Satır: **22**
" Ki" bağlacı.
idi Ol gemi Loḳmān
şehrine vururdı Ol
şehrde bir ẓālim melik
varıdı Ḳanḳı gemi
kim ol şehre vara ʿaybı
olmaya ol melik güc
iderdi alurdı Ben ol
gemiyi

425. **kim:**
Kısas 198
Satır: **24**
" Ki" bağlacı.
ʿayblu eyledüm deldüm
Tā ki ol pādişāh güc
idüp almaya ʿayblu ola
…
… Yā Mūsā daḫı ol
oğlan kim

426. **kim:**
Kısas 198
Satır: **25**
" Ki" bağlacı.
depeledüm anuñ atası
anası müsülmānıdı ol
oğlan kāfiridi Diledi kim
atasın
anasın öldüre Ben anı
öldürdüm Tā ki anuñ
şerri atasına anasına
değmeye Ḥaḳ

427. **kim:**
Kısas 198
Satır: **28**
" Ki" bağlacı.
Taʿālā anlara daḫı bir
ṣāliḥ oġul vire …
Ol dīvār kim ben
yapdum iki yetim
oġlanlaruñ bir eyü
ataları varıdı andaġı
mālı

428. **kim:**
Kısas 198
Satır: **39**
" Ki" bağlacı.
irteye degin tāʿat iderdi
Ḫaberde şöyle
gelmişdür kim bizüm
peyġamberimüz
eytdi İy kāşke benüm
ümmetüm de anuñ gibi
bir ġāzī olayıdı ki biñ ay
oruç

429. **kim:**
Kısas 199
Satır: **3**
" Ki" bağlacı.
hīç ġuṣṣa yimesün ki
anuñ ümmetine bir gice
virdüm ki her ḳanḳı kişi
kim ol gi
ceyi ʿibādetle geçüre
Yūşaʿ ol biñ ayda ne
ḳadar ṣevāb bulursa ol
kişiye ol ḳadar

430. **kim:**
Kısas 199
Satır: **5**
" Ki" bağlacı.
ṣevāb virem Yaʿni Ḳadr
gicesidür Ḫaberde
şöyledür kim Yūşaʿ key
ʿādilidi
Bir gün bir kişi geldi
eytdi Senüñ ḳavmüñden
bir yād er bir ʿavratıla
şol

431. **kim:**
Kısas 199
Satır: **14**
" Ki" bağlacı.
ideni buldılar Meger ki
bir kişinüñ yüz dirhem
gümişi oġurlanmış
buldılar
Yūşaʿ buyurdı Nice kim
Mūsā şerīʿatıdur itdiler
anı oda yaḳdılar Yūşaʿ
buyurdı

432. **kim:**
Kısas 199
Satır: **31**
" Ki" bağlacı.
Yemenîler lüġātında
ḳoñşıya da dirler Ḳatāda
eytdi Anuñçün aḫı dedi
kim
kāfirlerüñ göñli ḫōş ola
Nitekim bizüm
Peyġamberümüz didi …

433. **kim:**
Kısas 199
Satır: **33**
" Ki" bağlacı.
İy kāfirler size
peyġamber gine sizüñ
ḳavmüñüzden ola
Maḳṣūd oludu kim an
laruñ göñli ḫōş ola
Medyen ḳavmı İbrāhīm
dininde olurlardı şoñra
kāfir ol

434. **kim:**
Kısas 199
Satır: **35**
" Ki" bağlacı.
dılar Sebep bu oldı kim
kileyi kiçi eylediler
Şuʿayb anları yığdı
Tañrıdan
ḳorḳuñ didi Şuʿayb
sözin dutmadılar
eytdiler Ol Tañrı ki bizi
ne işlersevüz

435. **kim:**
Kısas 199
Satır: **37**
" Ki" bağlacı.
menʿ ide anı bize
gerekmez Biz varavuz
bir Tañrı bulavuz kim
biz ne işlersevüz
bizi menʿ idmeye didiler
Çün kāfir oldılar azdılar
puta ṭapdılar Şuʿayb ne

436. **kim:**
Kısas 201
Satır: **13**
" Ki" bağlacı.
balıḳ ḳarnında
ḳoyısardum Ne
ḥikmetdür kim Yūnusı
balıġa yutdurdı balıḳdan
artuḳ ḫōd canavarlar
varıdı sebep neyidi ki
balıġa yutdurdı Sebep
budur ki

437. **kim:**
Kısas 201
Satır: **27**
" Ki" bağlacı.
diledi kim göstere amma
şāẕılıḳda niʿmete şükr
itmek saġlıḳda tesbīḥ
itmek çoḳ
degüldür Yaʿni Ḥaḳ
Taʿālā didigi olur kim
ḳarañulıḳ zindān içinde
nice tesbīḥ

438. **kim:**
Kısas 201
Satır: **28**
" Ki" bağlacı.
diledi kim göstere amma
şāẕılıḳda niʿmete şükr
itmek saġlıḳda tesbīḥ
itmek çoḳ
degüldür Yaʿni Ḥaḳ
Taʿālā didigi olur kim
ḳarañulıḳ zindān içinde
nice tesbīḥ

439. **kim:**
Kısas 201
Satır: **36**
" Ki" bağlacı.
yidi Andan Ḥaḳ
Taʿālādan nida geldi ki
Yā Yūnus gine ḳavmüñ
ḳatı
ġuşṣadadır Ḫaberde
şöyledür kim Çün
Yūnus ol ḳavm içinden
gitmişidi Ol

440. **kim:**
Kısas 202
Satır: **11**
" Ki" bağlacı.
Eyyūbuñ Tañrıya ṭāʿat
ʿibādet itdügine sebep
budur kim Ḥaḳ Taʿālā
aña çoḳ
māl virdi hem saġlık
hem oġlan virdi didiler
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
ferişteler ol

441. **kim:**
Kısas 202
Satır: **20**
" Ki" bağlacı.
mekden didi Ḥaḳ Taʿālā
anı ol belāya uġratdı Bir
niçeler eytdiler Eyyūbu
belāya uġratduġı buyudı
kim bir gün aña eytdiler
Tañrı saña çoḳ māl
virüp

442. **kim:**
Kısas 203
Satır: **28**
" Ki" bağlacı.
Raḥime gelicek ben aña
yüz aġaç ḥōd uram didi
Bir niçeler ḳavlinde
Eyyūb
iñiledi Sebep olıdı kim
İki şākirdi varıdı anuñ
ḥışımıydı Eyyūbı göre
geldiler

443. **kim:**
Kısas 203
Satır: **31**
" Ki" bağlacı.
kim Aʿẓasından iki ḳurt
düşmişidi Eyyūb ol iki
ḳurdı aldı gine yirine
ḳodı
Eytdi Rızḳuñ bendendür
niye düşersin dedi Ol iki
ḳurt şöyle ışırdı ki on

444. **kim:**
Kısas 204
Satır: **7**
" Ki" bağlacı.
benzerdi dedi Eyyūbuñ
cismin ḳurt şol resme
yimişidi kim hīç et
ḳalmamışıdı
Güneş bir yanından bir
yanına geçerdi Eyyūb
eytdi Ol istedigüñ
benven

445. **kim:**
Kısas 204
Satır: **12**
" Ki" bağlacı.
didi Andan vardı Ḥaḳ
Taʿālā ḳudretiyle ol
oğlanlar gine diri oldı
Her ne ḳadar
ki mālı taḫılı ṭavarı
varıdı gine yirine geldi
Ol ʿavratlar kim
boşanmışıdı gel

446. **kim:**
Kısas 204
Satır: **43**
" Ki" bağlacı.
çeri dirdi geldi Taḳdīr
öyle oldı kim Beni
İsrāʿīl ḳavmını ṣıdılar ol
ṣanduġı bunlardan

447. **kim:**
Kısas 205
Satır: **7**
" Ki" bağlacı.
anuñ buyruġın
dutmayasız ḳāhel olasız
Bunlar eytdiler Her ne
kim dirse sözin
dutavuz Andan ol
peyġamber duʿā ḳıldı
duʿāsı müstecāb oldı
Ṭālūtı Ḥaḳ

448. **kim:**
Kısas 205
Satır: **11**
" Ki" bağlacı.
Taʿālā ol peyġambere
bir ḳamış virmişidi kim
her kişinüñ boyı işbu
ḳamış uzu
nınca ola anı size melik
virdüm demişidi Pes ol
ḳamışı tamāmet Beni
İsrāʿīli

449. **kim:**
Kısas 205
Satır: **34**
" Ki" bağlacı.
Çün Ḫaḳ Taʿālā ol
peyġambere eytdi Eyt
Beni İsrāʿile
kim ben anları bir
ırmaġa uġradıram Her
kim andan içe ol benden
degül

450. **kim:**
Kısas 206
Satır: **27**
" Ki" bağlacı.
Daḫı her ne ḳadar kim
mülki varıdı üçde birin
Dāvuda virdi Andan
Beni
İsrāʿīl ḳavmı Dāvuda
yüz dutdılar Zīrā ki
Dāvud bunlaruñ
ḳavmından idi

451. **kim:**
Kısas 206
Satır: **32**
" Ki" bağlacı.
değdi Andan ṣoñra
peyġamberliḳ degdi
Cebrāʿīl Zebūrı getürdi
ḫalḳ içinde ḥükm
ḳıldı Andan Ḥaḳ Taʿālā
Dāvuda üç ʿata virmişidi
Evvel ḫūb āvāz Ḳaçan
kim

452. **kim:**
Kısas 206
Satır: **34**
" Ki" bağlacı.
Zebūrı oḳusa ḫalāyıḳ
deng-i ḥayrān olurlarıdı
Ḳuşlar havāda ḳanad
ḳanada
virüp dururlarıdı İkinci
Beġāyet ḳuvvet
virmişidi Şöyle kim
demür elinde mum

453. **kim:**
Kısas 207
Satır: **25**
" Ki" bağlacı.
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Dāvud bu belāya kim
sen uġraduñ İbrāhīm
İsḥāḳ
uġramadılar Çün Dāvud
anı işitdi bildi başını
aşaġa itdi Bunuñ üstine
bir ḳaç

454. **kim:**
Kısas 208
Satır: **38**
" Ki" bağlacı.
kendüden ṣoñra milk
nübüvvet bunuñ
olısardur Pes Dāvud
milki aña
ışmarladı ḳalan
oğlanlarından anı
yigledi Daḫı ol yüzük
ḳaşı kim Ādemden

455. **kim:**
Kısas 209
Satır: **15**
" Ki" bağlacı.
ḫıṭāb-ı ʿizzet geldi kim
Yā Dāvud Anṭākiyyede
bir ṣıġırtmaç vardur ol
senüñ
vezīrüñ olısar Çün
Dāvud anı işitdi vardı
anı isteyü gitdi Ṣordı

456. **kim:**
Kısas 210
Satır: **8**
" Ki" bağlacı.
pādişāhlıḳ virdi Benden
ilerü gelenlere
virmemişdür ve benden
ṣoñra gelenlere
daḫı virmeyiserdür
Süleymānuñ pādişāhlıġı
şuña irmişidi kim ḳuşlar
cāsūsıdı

457. **kim:**
Kısas 210
Satır: **20**
" Ki" bağlacı.
altunın gümişin hep
çıḳardılar Andan
Süleymān buyurdı Āṣaf
İbn Berḫıyāya
kim benümçün bir
meydān eyleñ On iki
ferseng iniydi on iki
ferseng uzunıydı

458. **kim:**
Kısas 211
Satır: **14**
" Ki" bağlacı.
… Ol Ḳıṭr çeşmesi
Ḫorāsān ṭaġındayıdı
Anuñ kerāmeti oludu
kim Yir yüzinde ne
ḳadar kim canavar
varısa ṣayrı olsa ol Ḳıṭr
suyından içse

459. **kim:**
Kısas 211
Satır: **14**
" Ki" bağlacı.
… Ol Ḳıṭr çeşmesi
Ḫorāsān ṭaġındayıdı
Anuñ kerāmeti oludu
kim Yir yüzinde ne
ḳadar kim canavar
varısa ṣayrı olsa ol Ḳıṭr
suyından içse

460. **kim:**
Kısas 211
Satır: **16**
" Ki" bağlacı.
ḫōş olurlarıdı ve bir
niçeler dirler ki Ḳıṭr bir
suyıdı andan altun
çıḳardı Sü
leymānıla bile yürürdi
… Her ne kim
Süleymān dilese

461. **kim:**
Kısas 211
Satır: **34**
" Ki" bağlacı.
derilen ṭaʿāmı teferrüc
iderdi Daḫı buyurdı
Süleymān yiyesiler ḥāżır
itdiler
Daḫı buyurdı kim
maġribden maşrıḳa
degin ne ḳadar rızḳ yir
kişi varısa cinn ve

462. **kim:**
Kısas 212
Satır: **40**
" Ki" bağlacı.
maʿnīsin bilir misin ne
dimekdür Süleymān
eytdi Bilmezem Ḳarınca
eytdi Maʿnīsi oldur kim
her ne ki gök altında ve
yir üstinde vardur hep
saña

463. **kim:**
Kısas 213
Satır: **17**
" Ki" bağlacı.
olsalar ṣoraram didi Pes
Süleymān diledi kim
gide Ḳarınca eytdi Revā
mıdur
ki yā Süleymān sen
bizüm ḳonuḳluġumuz
görmedin gider misin
Süleymān

464. **kim:**
Kısas 213
Satır: **29**
" Ki" bağlacı.
hüdhüdü göremedi …
Eytdi Ne geldi baña kim
hüdhüdi göreme
zem Zīrā ki hüdhüdüñ
iki dürlü ḥaṣiyyeti varıdı
Biri bu ki gölge eylerdi
biri daḫı

465. **kim:**
Kısas 214
Satır: **8**
" Ki" bağlacı.
Āṣāf nāmenüñ evvelinde
yazdı ki ….
Benüm ḳatumdan ki
Süleymānvan senüñ
ḳatuñdan kim

466. **kim:**
Kısas 214
Satır: **32**
" Ki" bağlacı.
eytdi Seni kim veribidi
Anda Ḥaḳ Taʿālā
hüdhüde dil virdi
söyledi eytdi
Bunı ṣol kişi veribidi
kim ādemüñ dīvüñ
perrinüñ ḳuşlaruñ yiliñ
pādişāhıdur

467. **kim:**
Kısas 214
Satır: **40**
" Ki" bağlacı.
gerek anı vilāyete
götürmek olmaz Çünki
ol bunda gele şehri ala
ili ḫarāb ide
hem bizi daḫı üşendüre
Yigrek oldur kim aña
teberrükler veribiyevüz
göñlin

468. **kim:**
Kısas 214
Satır: **41**
" Ki" bağlacı.
ḫōş idevüz didiler Pes
Belḳıs biti cevābın yazdı
eytdi Her ne kim
nāmede
vardur oḳudum Uş
ḥażretüñe kişi veribidüm
Teberrikler tuḥfeler
ḳabūl idesiz Biñ

469. **kim:**
Kısas 215
Satır: **6**
" Ki" bağlacı.
dılar Çün ol yañadan
Belḳıs ilçisi geldiler
meydānda ol ʿaẓameti
gördiler Her
ne kim getirmişlerdi biñ
ol ḳadar buldılar Ol
kendüler getürdügüni
göstermege

470. **kim:**
Kısas 216

Satır: **1**
" Ki" bağlacı.
eytdi Dilerem ki Belḳıs
gelmedin anuñ taḫtın
baña gösteresin Eytdi
Anı kim
getire … Perriler ulusı
ʿifrīt anda ḥāżır idi Eytdi
Ben

471. **kim:**
Kısas 216
Satır: **13**
" Ki" bağlacı.
kendü taḫtın gördi
Süleymānuñ maḳṣūdı
buyıdı kim Belḳısuñ
zīrgeligin bileyidi
Belḳıs çün ol taḫta baḳdı
Süleymān Āṣafa baḳdı
eytdi Ṣor görelüm

472. **kim:**
Kısas 216
Satır: **22**
" Ki" bağlacı.
eytdi Ḥaḳ Taʿālā baña
peyġamberlıḳdan öñdin
ʿilm virmişdür Andan
Belḳıs
didi kim Ben
müsülmānam Süleymān
ṣordı ki ne sebebden
müsülmān olduñ

473. **kim:**
Kısas 217
Satır: **2**
" Ki" bağlacı.
meşġūl olurdı Hikāyet
Dīv Süleymānun
yüzügin aldugı çün
memleket
Süleymān elinden çıḳdı
Sebep buyıdı kim
Süleymānuñ pādişāhlıġı
ol yüzük

474. **kim:**
Kısas 217
Satır: **10**
" Ki" bağlacı.
taḫta çıḳmış oturur Ben
Süleymānam dimege
ḳorḳdı Buyurdı şehrden
ṭaşra
çıḳdı Her kime kim Ben
Süleymānam dise
gülerdi Bu kişi delü
olmış dirlerdi

475. **kim:**
Kısas 217
Satır: **26**
" Ki" bağlacı.
Süleymānuñ üç ḳızı
varıdı yidi oġlı varıdı
Gice gündüz ʿibādete
meşġūl oldı
Sebep bu idi kim ol
deñizde bir gemi ġarḳ
olmışıdı Süleymān
ḳaḳıdı yile emr

476. **kim:**
Kısas 218
Satır: **12**
" Ki" bağlacı.
ḥāmile oldı ṭokuz aydan
ṣoñra Yaḥyā vücūda
geldi Zekeriyyā yigirmi
yıl diri
oldı Ölüme sebep bu
oldı kim cuhūdlar
Zekerriyāyı öldürmek
dilediler Ze

477. **kim:**
Kısas 218
Satır: **21**
" Ki" bağlacı.
Yaḥyāya dedi …
Ḫaberde şöyledür kim
İbrāhīmden ṣoñra Beni
İsrāʿīlde seksen biñ
peyġamber geldi
Yaḥyādan maʿṣūm
yoġıdı Az ʿömr içinde

478. **kim:**
Kısas 219
Satır: **7**
" Ki" bağlacı.
ferişte aña ḥizmet
iderlerdi Ḫaberde
şöyledür kim Yaḥyā
atasından destūr al
mayınca kimseye söz
söylemezdi Bir gün
Zekeriyyā eytdi Yā oġul
baña sen

479. **kim:**
Kısas 219
Satır: **11**
" Ki" bağlacı.
gelicek iki dizi üzere
otururdı Her kime kim
söylerdi adın dimezdi
aña bir
laḳābıla söylerdi
Ḫaberde şöyledür ki
Yaḥyā doġduġı gün
ferişteler Yaḥyāyı

480. **kim:**
Kısas 219
Satır: **17**
" Ki" bağlacı.
keriyyā uş bunca
zamāndur kim hīç Ṭamu
ʿaẕāblarından eytmedüñ
İmdi di
lerüz kim andan
söyleyesin didiler
Zekeriyyā eytdi İy
ʿazīzler siz bilirsiz

481. **kim:**
Kısas 219
Satır: **18**
" Ki" bağlacı.
keriyyā uş bunca
zamāndur kim hīç Ṭamu
ʿaẕāblarından eytmedüñ
İmdi di
lerüz kim andan
söyleyesin didiler
Zekeriyyā eytdi İy
ʿazīzler siz bilirsiz

482. **kim:**
Kısas 219
Satır: **19**
" Ki" bağlacı.
kim ben Yaḥyāyı
arzularıla buldum Tañrı
ḳorḳusu aña galip
olmışdur Ben
añun ḳatında Ṭamu
evṣāfın vaṣf idersem
ḳorḳaram kendüzin
helāk ide Eger gel

483. **kim:**
Kısas 219
Satır: **22**
" Ki" bağlacı.
meyecek olursa ben size
Ṭamu vaṣfın eydivirem
Pes ol ʿālimler durdılar
Yaḥyā
ḳatına geldiler eytdiler
Yā Yaḥyā bu gün dileriz
kim ʿibādete meşġūl
olasın Tā ki

484. **kim:**
Kısas 220
Satır: **8**
" Ki" bağlacı.
di naʿra urdı Evden
çıḳdı yazıya düşdi
Andan şoñra Zekeriyyā
vefāt itdi
Ḥaḳ Taʿālādan Yaḥyāya
emr oldı kim Beni İsrāʿīl
ḳavmına peyġamberlıġa
vara

485. **kim:**
Kısas 220
Satır: **16**
" Ki" bağlacı.
ribidi Pādişāh daḫı
serḫōş olmışıdı Ol ḳız
geldi pādişāh meclisine
durdı sucı
oldı sāḳīlik eyledi
kendüzin melike ʿarz
itdi Anası demişidi kim
Ḳaçan

486. **kim:**
Kısas 221
Satır: **4**
" Ki" bağlacı.
Daḫı bir niçeler
Sikender dirler … Ḥaḳ
Taʿālā buyurur
kim Biz Ẕü'l-ḳarneyni
yir yüzinde yol virdük
ḳanda ki diledi vardı Ol
yir kim

487. **kim:**
Kısas 221
Satır: **4**
" Ki" bağlacı.
Daḫı bir niçeler
Sikender dirler … Ḥaḳ
Taʿālā buyurur
kim Biz Ẕü'l-ḳarneyni
yir yüzinde yol virdük
ḳanda ki diledi vardı Ol
yir kim

488. **kim:**
Kısas 221
Satır: **17**
" Ki" bağlacı.
Andan ol araya vardı
kim gün çıḳardı … Ol
maşrıḳ ḳavmı
yabanlarda
olurlarıdı ṭamları
olmazıdı Daḫı ṭon
geymezleridi Ṭaʿāmları
ṭaşradan gelirdi

489. **kim:**
Kısas 221
Satır: **30**
" Ki" bağlacı.
didiler Eger dilerseñ biz
saña ḫarāc virevüz
Bunlaruñla bizüm
aramuza bir
sedd eyle kim bunlar
geçip bize zaḥmet
virmeyeler …

490. **kim:**
Kısas 221
Satır: **40**
" Ki" bağlacı.
gün geldiler dilleriyle ol
seddi yalarlardı Zīrā
bunlarda demür āleti
olmaz Şol
ḳadar yalarlar kim bir
şoġan ḳabıġı ḳadarınca
ḳalır İrte gelevüz açavuz
dirler gi

491. **kim:**
Kısas 222
Satır: **5**
" Ki" bağlacı.
ḥikāyet Ẕü'l-ḳarneyn
ḳarañulıġa girdiginüñ
sebebi bu idi kim
ferişteler den
bir ferişte Ẕü'l-
Ḳarneynle dōst olmışıdı
Dāyim ol ferişte anuñ
ḳatına gelirdi

492. **kim:**
Kısas 222
Satır: **13**
" Ki" bağlacı.
ne kim andan bir şerbet
içse bāḳī ḳalır ölmez tā
kendü ölümün
istemeyince
Ẕü'l-ḳarneyn anı işitdi
eytdi Yā Ruḳāʿīl sen ol
buñarı bilür misin
Ruḳāʿīl

493. **kim:**
Kısas 222
Satır: **20**
" Ki" bağlacı.
eytdi İy ulular begler
ʿālimler baña ḫaber
virüñ ki oḳuduġuñuz
kitāplarda
bildiñüz mi kim Ḥaḳ
Taʿālā yir yüzinde bir
bıñar yaratmışdur Aña
ʿAynü'l-

494. **kim:**
Kısas 222
Satır: **23**
" Ki" bağlacı.
vaṣiyyetnāmesinde ben
gördüm Vardur kim hīç
āferīde ayaḳ
başmamışdur
Ammā ol bıñar
ḳarañulıḳdadır Ẕü'l-
ḳarneyn eytdi Ḳanḳı
ṭarafdadur Ol

495. **kim:**
Kısas 222
Satır: **30**
" Ki" bağlacı.
dük dilerem ki buña
girem Ol ʿālimler
eytdiler Yā pādişāh revā
degüldür Sen
den ilerü peyġamberler
melikler girmediler sen
daḫı girme Olmasın kim
saña

496. **kim:**
Kısas 224
Satır: **5**
" Ki" bağlacı.
kim yā Ẕü'l-ḳarneyn
gözüñi hīç nesne
ṭoldurmaz illa ṭoprak
didigi olur Çün
Ẕü'l-ḳarneyn ol ḥāli
bildirdi leşkerin dirdi
döndi gine ḳarañulıġa
girdi Gi

497. **kim:**
Kısas 224
Satır: **11**
" Ki" bağlacı.
peşīmān nolaydı
alaydum diyü Pes imdi
bilmek gerek kim bu
dünyā bir
kāndur zeberced deresi
gibi ġaflet ḳarañluġı gibi
Ol kāndan ḫaberi yoḳ
nāgāh

498. **kim:**
Kısas 224
Satır: **17**
" Ki" bağlacı.
Ḳaçan kim ʿömri āḫire
vardı vefāt itdi Aldılar
İskenderiyeye getirdiler
atası
ḳatında defn eylediler
Adı İskender idi laḳabı
Ẕü'l-ḳarneyn idi Atası
Feyleḳūs

499. **kim:**
Kısas 225
Satır: **21**
" Ki" bağlacı.
ḳoca eytdi Var ol
'avratıla yat dedi Tā ki
ol 'avrat ḥiḳayet ide kim
ol 'avrat
bir ilan yutmışıdı inüp
fercine ḳarār dutmışıdı
Her kim aña cimā' itse
ol ilan anı

500. **kim:**
Kısas 225
Satır: **28**
" Ki" bağlacı.
tacak vaḳt oldı döşek
eylediler Ol ev ıssınuñ
evi deñiz kenārında idi
Bunda yat
didiginden sebep bu idi
kim gice mevc gele
oġlanı yatduġı yirden ala
deñize

501. **kim:**
Kısas 226
Satır: **21**
" Ki" bağlacı.
ʿibādet iderlerdi Ol
melik kişi veribidi
anlardan ʿözr diledi
eytdi Her ne kim
siz diyesiz sözüñüzden
çıḳmayavuz Bunlar
eytdiler Geliñ imdi īmān
getiriñ

502. **kim:**
Kısas 227
Satır: **14**
" Ki" bağlacı.
eytdiler İtiñi ḳo gitsün
anuñ üninden bizi ḳanda
varursavuz bulurlar
didiler
Pes çoban ol iti nice kim
urdıysa ḳovdıysa
gitmedi Ḳaḳıdılar bir
ṭaşıla urdılar

503. **kim:**
Kısas 227
Satır: **33**
" Ki" bağlacı.
diler Ammā saḳın kim
seni kimse görmesün
Pes ol yigit şehre geldi
gördi ki şehr
bir dürlü daḫı olmış
Diledi ki bir etmekciden
etmek ala Ol altunı eline
virdi Et

504. **kim:**
Kısas 229
Satır: **34**
" Ki" bağlacı.
dürdi milki şöyle ḳaldı
kimse almadı Andan
şoñra gine bayaġı gibi
oldı ādem
ṣūretinde Süddī
rivāyetinde budur kim
çūn Ḥaḳ Taʿālā Puḫte'n-
naşrı gine

505. **kim:**
Kısas 229
Satır: **39**
" Ki" bağlacı.
ḳodı Her kişi kim
işemege çıḳmaḳ dileye
anı emān virmeñ
depeleñ öldürüñ
Eger benisem daḫı dedi
Andan Ḥaḳ Taʿālā
Dāniyāluñ bevlin dutdı
Nāgāh

506. **kim:**
Kısas 230
Satır: **4**
" Ki" bağlacı.
Ḳıṣṣa-i Tubbaʿ-i Aṣferi
ʿAleyhi's-selām Tubbaʿ-
i aṣfer
anuñçün didiler kim
çerisi çoġıdı Evvelki adı
anuñ Saʿd bin Mālik idi
Yemen

507. **kim:**
Kısas 230
Satır: **37**
" Ki" bağlacı.
şöyledür kim Çün
Meryem ḳavmı
arasından çıḳdı bir
ḫalvet yire vardı Diledi
ki
başın yuya ṭonın yuya
Çün işin bitirdi başın
ṭaradı gine ṭonın geydi
Gördi ki

508. **kim:**
Kısas 231
Satır: **2**
" Ki" bağlacı.
ḳovlaşurlardı ki Taḳı
Meryemi sever diyü
Ḳaçan Meryem anı

göricek şandı ki
oldur anuñ ḳaṣdına geldi
andan ötürü dedi kim …
ol ḫōd Cebrāʿīlidi

509. **kim:**
Kısas 231
Satır: **40**
" Ki" bağlacı.
Her ḳanda varsam
benüm ʿilmümden
Tañrıya yol bulalar
ḫāslardan olalar
… Ḥaḳ Taʿālā namāz
zekāvet buyurdı niçe
kim diri olam

510. **kim:**
Kısas 232
Satır: **1**
" Ki" bağlacı.
… daḫı buyurdı baña
kim anamı dutam Ol
vaḳtın ki ʿĪsā toġdı ne
ḳadar ki putlar sanemler
varıdı başları aşaġa oldı
Dīvler ve ciniler
derildiler

511. **kim:**
Kısas 232
Satır: **4**
" Ki" bağlacı.
İblīs ḳatına vardılar ʿĪsā
doġdıġın ḫaber virdiler
Bu gün bize bir heybet
düşdi
didiler İblīs çıḳdı ʿālemi
gezdi Bildi kim ʿĪsā
doġmış …

512. **kim:**
Kısas 232
Satır: **5**
" Ki" bağlacı.
Diledi kim vara aña bir
mekr ide Feriştelerden
aşaġa yuḳarı yol
bulmadı Çün
tersālar gördiler bir
oġlan doġdı atasız
bunuñ gibi kerāmetlü
bilmediler

513. **kim:**
Kısas 232
Satır: **7**
" Ki" bağlacı.
kim ol Ḥaḳ Taʿālānuñ
ḳudretindendür Vardılar
iki üç bölük oldılar bir
bölügi
eytdiler Tañrı üçdür Biri
ʿĪsādur birisi
Meryemdür biri
Tañrıdur ʿĪsā geldi

514. **kim:**
Kısas 232
Satır: **10**
" Ki" bağlacı.
bunuñ gibi işler işledi
didiler herze sözler
söylediler Çün ʿĪsā bir
aylıḳ oldı
Meryem ʿĪsāyı aldı
şehrden gitdi Sebep bu
idi kim Cuhūdlar
Tevrītde bulmışlardı

515. **kim:**
Kısas 232
Satır: **11**
" Ki" bağlacı.
kim fulan yılda fulan
sāʿatda bir oġlan doġısar
eli mübārek olısar ḳanḳı
şayrıya
ki naẓar ide şifā bula
Hekīmler ʿāciz olduġı
şayrılara elin yoḳasa ḫōş
ola Ölüyi

516. **kim:**
Kısas 232
Satır: **17**
" Ki" bağlacı.
ḫaber virdi kim Biz
Meryemi ʿĪsāyı ḫalḳ
içinde mesel itdük
Çünki ʿĪsā ulaldı bü
yüdi vardı Meryem
ʿĪsāyı mektebe virdi
Muʿallime ışmarladı ki
ʿilm örgede

517. **kim:**
Kısas 232
Satır: **35**
" Ki" bağlacı.
… Bir kişi kim
anasından gözsüz
ṭoġmış ola gözin
açam ölüyi diri ḳılam
dedi eytdiler Ulu
kerāmet getirmişsin Gel
indi Nūḥ

518. **kim:**
Kısas 233
Satır: **7**
" Ki" bağlacı.
kim irteye ḳoyasız anı
bilem size ḫaber virem
dedi Andan ʿĪsā ne kim
hep de
diyse gösterdi
inanmadılar On yıl
tamām bunuñ üzerine
geçdi gördi ki kimse

519. **kim:**
Kısas 233
Satır: **18**
" Ki" bağlacı.
ḫalāyıḳa rızḳ viren
sensin dedi … Ḥaḳ
Taʿālādan ḫiṭāb geldi
kim Yā ʿĪsā anı ki sen
dilersin vireyin Ṣoñra
her kim

520. **kim:**
Kısas 233
Satır: **29**
" Ki" bağlacı.
dicek ḳorḳdı ḳaṣd itdi
kim ʿĪsāyı öldüre Bu
ḫaber ʿĪsāya değdi ḳaçdı
bir eve
girdi Bir cuhūd ʿĪsānuñ
ardınca girdi Adına
Eṣtūs dirlerdi Daḫı bir
rivāyetde

521. **kim:**
Kısas 233
Satır: **35**
" Ki" bağlacı.
Uşyū ise ʿĪsā ḳanı
dediler şol gümānıla
ḳaldılar Ḫaberde
şöyledür kim ʿĪsā

gine anasına geldi
ḥavāriyyūnları ḳatına
ḳıġırdı eytdi Ḥaḳ Taʿālā
beni ʿibādet

522. **kim:**
Kısas 234
Satır: **11**
" Ki" bağlacı.
dedi İmdi siz biliñ kim
şimdiden girü ben
cuhūdlıḳdan döndüm
sizüñ dīniñüze
girdim ol işime tevbe
itdüm dedi Uş
yüzümdeki nişān anuñ
eli nişānıdur İmdi

523. **kim:**
Kısas 234
Satır: **26**
" Ki" bağlacı.
arı yir bulmadı Anda bir
zamān oldı gine daşra
geldi adl-i şerīʿat
gösterdi gine
göge çıḳdı didi Ol
ḳavmı biri birine bıraḳdı
Şol ḳadar ceng itdiler
kim bunca

524. **kim:**
Kısas 235
Satır: **4**
" Ki" bağlacı.
Muḥammed dünyāya
geldi ʿālemi münevver
ḳıldı ev içi müşk ü ʿabīr
ṭoldı
Daḫı ṭaġ ṭaş şaḥrālar
ferişteler āvāzı ṭoldı
Anası eytdi Ḳaçan kim
Muḥammed

525. **kim:**
Kısas 235
Satır: **6**
" Ki" bağlacı.
benden ṭoġdı secde
eyledi Baḳdum iki
yaġrın arasında yazılmış
ki Lā ilāhe il
lallah Muḥammeddür
Resūlu'llah Daḫı ol gice
kim Muḥammed doġdı
Fārıs şeh

526. **kim:**
Kısas 235
Satır: **20**
" Ki" bağlacı.
Ḥaḳ Taʿālā Ḥalīmenüñ
göñline Resūluñ
muḥabbetin bıraḳdı
Ḳamu
oġlanlarından Resūlı
yigrek severdi Ne ḳadar
kim şol emcegin virdi
Resūl em

527. **kim:**
Kısas 236
Satır: **4**
" Ki" bağlacı.
ʿacebledi yirinden durdı
Resūlı ḳoçdı Ḥalīmeye
eytdi Var üşenme bu ol
oġlan
degildür ki kimse bunı
azdurıbile bu delü
olmaya Delü oldur kim
buña delü dir

528. **kim:**
Kısas 236
Satır: **5**
" Ki" bağlacı.
Bu ol oġlandur kim Ḥaḳ
Taʿālā cümle maḫlūḳātı
bunuñ dōstlıġına yaratdı
dedi
Bunuñ üstine bir zamān
geçdi Ḥalīme erine eytdi
Muḥammed büyüdi var
im

529. **kim:**
Kısas 237
Satır: **11**
" Ki" bağlacı.
eytdi Yā Ḫadīce sen
bilürsin kim biz
Muḥammedi nice
severüz Bilirsin kim ne
ḳadar Muḥammed
benümile sefere bile
varup durur İmdi gel
buña birez sermāye

530. **kim:**
Kısas 237
Satır: **11**
" Ki" bağlacı.
eytdi Yā Ḫadīce sen
bilürsin kim biz
Muḥammedi nice
severüz Bilirsin kim ne
ḳadar Muḥammed
benümile sefere bile
varup durur İmdi gel
buña birez sermāye

531. **kim:**
Kısas 237
Satır: **36**
" Ki" bağlacı.
eytdi Muḥammedüñ
baña ḳademi mübārek
oldı bu yıl ticāretden
çoḳ aşşı itdüm
dedi Pes Resūla Ḫadīce
demişdi kim Ḳavm
ḳable ṭaġılacaḳ ben atam
ḳatına

532. **kim:**
Kısas 238
Satır: **29**
" Ki" bağlacı.
eytdi Yā ʿammı hīç
kitābda bildüñ mi kim
āḫır zamānda bir
peyġamber gele
Varḳa eytdi Ben
Tevrītde buldum ki
çünki ʿĪsā göge aġa
andan şoñra bir

533. **kim:**
Kısas 239
Satır: **2**
" Ki" bağlacı.
oldı Mekkeden
Medīneye gele Evvel
erenlerden īmān getiren
Ebu Bekr idi
Resūl eytdi Her kimi
kim Tañrıya daʿvet
itdimise birez fikir itdi
andan īmān

534. **kim:**
Kısas 239

Satır: **3**
" Ki" bağlacı.
getirdi müsülmān oldı
Ḫaberde şöyledür kim
Çünki Cebrāʿīl geldi
eytdi ki Yā
Muḥammed ḫalḳı
Tañrıya daʿvet eyle
Resūl eytdi kim Yā
Cebrāʿīl baña kim

535. **kim:**
Kısas 239
Satır: **4**
" Ki" bağlacı.
getirdi müsülmān oldı
Ḫaberde şöyledür kim
Çünki Cebrāʿīl geldi
eytdi ki Yā
Muḥammed ḫalḳı
Tañrıya daʿvet eyle
Resūl eytdi kim Yā
Cebrāʿīl baña kim

536. **kim:**
Kısas 239
Satır: **5**
" Ki" bağlacı.
inana cümle ḫalāyıḳ
puta ṭaparlar Cebrāʿīl
eytdi Her kime kim elin
uġrayasın
gel īmān getir degil
Andan resūl daḫı şehre
geldi Ebu Bekre uğradı
eytdi Yā

537. **kim:**
Kısas 240
Satır: **15**
" Ki" bağlacı.
Bunuñ ḥaḳḳın yirine
getir Yā ḥaḳḳı oldur kim
kāfirlerüñ boynın ur
Anuñ
ardınca Ebu Ducāna bir
takye geydürdi ki anuñ
üzerinde iki satır
yazluyıdı

538. **kim:**
Kısas 240
Satır: **17**
" Ki" bağlacı.
Biri … ve birisi bu idi
kim savaşdan her kim
yüz döndürür
ol erlik degildür daḫı
Tañrı ḥışmından emīn
olmaya Andan Resūl
ḥażreti ḥamle

539. **kim:**
Kısas 240
Satır: **22**
" Ki" bağlacı.
şınıḳdılar Ol gün yitmiş
kişi öldi yitmiş daḫı
zaḫmlu oldı Resūluñ
mübārek
alnı yarıldı iki dişi çıḳdı
İblīs ʿaleyhi'l-laʿne
çaġırdı kim Muhammedi
öl

540. **kim:**
Kısas 241
Satır: **41**
" Ki" bağlacı.
Allah Taʿālā rāżı oldı
şol kişilerden kim
ḳavline durdılar Ebu
Bekr ʿÖmer
Oṯmān ʿAli Saʿdu bin
Maʿāẕ bunlar idi Ol
ḳavli itdiler Resūl ṣāẕ
oldı eytdi

541. **kim:**
Kısas 241
Satır: **25**
" Ki" bağlacı.
geldi bunları helāk
eyledi Öyle kim hīç
kimse ḳalmadı Buyurdı
ol ḳalʿayı
yağmaladılar Andan
kendüsi başın yumağa
eve gitdi Derḫāl Cebrāʿīl
geldi eytdi

542. **kimdür:**-*dür*
Kısas 216
Satır: **4**
Hangi kişi.
varayın Süleymān eytdi
Ne vaḳtin getiresin
Eytdi Sen meclisden
ṭurunca … Gine
Süleymān eytdi Kimdür
sizden

543. **kim:**
Kısas 169
Satır: **36**
Hangi kişi, kim.
gördiler turuçları kese
dururlarıdı …
didi Pes ellerin
kesmişler Eytdiler Ḫāşe
kim bu ādem ola degül
illā meger ki

544. **kim:**
Kısas 172
Satır: **35**
Hangi kişi, kim.
sordı Anı kim besler
Eytdi Zelīḫā besler Biş
ʿavrat daḫı ḳulluḳ iderler
Melik eytdi Anı zindāna
Zelīḫādan ötürü mi
ḳoydılar Belī didiler
Melik

545. **kim:**
Kısas 187
Satır: **15**
Hangi kişi, kim.
ḳıbṭīnüñ öldügin eşitdi
amma bilmedi ki kim
öldürdi Çünki irte oldı
Mūsā gine
atına bindi teferrüç
iderken gine gördi kim
Beni İsrāʿīl ḳavmı gine
urışur Mūsā

546. **kim:**
Kısas 219
Satır: **9**
Hangi kişi, kim.
den yig kim ola kim
baña söylemezsin Eytdi
İy baba ḳorḳaram ki
sözüm size
ḫōş gelmiye ol sebepden
Ḥaḳ Taʿālā baña ʿitāb
ide Dāyim atası anası
ḳatına

547. **kim:**
Kısas 236

Satır: **29**
Hangi kişi, kim.
Muḥammed bunları saña
kim virdi Resūl eytdi
Bir ḳoca virdi ʿAbdü'l-
muṭṭalib eytdi Ol senüñ
ʿammuñdur dedi Pes
ʿAbdü'l-muṭṭalib eyt

548. **kim:**
Kısas 239
Satır: **4**
Hangi kişi, kim.
getirdi müsülmān oldı
Ḫaberde şöyledür kim
Çünki Cebrāʿīl geldi
eytdi ki Yā
Muḥammed ḫalḳı
Tañrıya daʿvet eyle
Resūl eytdi kim Yā
Cebrāʿīl baña kim

549. **kim:**
Kısas 243
Satır: **18**
Hangi kişi, kim.
ol vaḳtden berü ki
müsülmān olduñuz hīç
girü döndüñüz mi Eytdi
Yoḳ
Eytdi Evvel kim
müsülmān oldı Caʿfer
eytdi Dervīşler żaʿīfler
didi

550. **kimüñile:**-*üñile*
Kısas 195
Satır: **29**
Kim, soru zamiri.
kimüñile söyleşürsin
Eytdi Tañrıyla Eytdi Ne
bildüñ ki ol söyleyen
Tañrıdur çūn
göremezsin ola ki ayruḳ
kişi ol Mūsā bundan
ötürü didi ki

551. **kimven:**-*ven*
Kısas 231
Satır: **9**
Hangi kişi.
Taʿālā nidā ḳıldı anası
ḳarnındayıken eytdi Yā
ʿĪsā ben kimven dedi
Eytdi
İlāhi sen beni yaradan
Tañrısın dedi anası
ḳarnında secde itdi
Şöyle ki Meryem

552. **kimiseñ:**-*iseñ*
Kısas 237
Satır: **39**
Hangi kişi, kim.
diler Kimiseñ içerü gir
Çün Resūl içerü girdi
gördi ki Ḫadīcenüñ atası
es
rimiş yatur Eytdi Yā
Muḥammed ḫōş geldüñ
Ḫadīce senden şākirlik
getirdi

kimden:
1. **kimden:**
Kısas 159
Satır: **4**
Hangi kişiden.
kim İbrāhīm ḳorḳdı
Eytdi … Yaʿni ḳorḳma
yā
İbrāhīm biz saña oġul
muştılayı geldük
ferişteler̈üz İbrāhīm
eytdi Kimden

kimdür:
1. **kimdür:**
Kısas 172
Satır: **26**
Kimdir, hangi kişidir.
kişiler sözidür Ol kişiyi
getürüñ anı vezir
idineyin didi Döndi
sāḳīye ṣordı
kim Bunı teʿvīl iden
kimdür Sāḳī eydür Bir
ḫūb ṣūretlü gökçek
yigitdür

2. **kimdür:**
Kısas 223
Satır: **16**
Kimdir, hangi kişidir.
mürüñ ortasında
mıḥlamışlar Başı aşaġa
iki ayaġı yuḳaru durur
Ol ḳuş çaġırıp
eytdi Gelen kimdür
Eytdi Benem Ol ḳuş
eytdi Yā Ẕü'l-ḳarneyn
dünyā

ḳime:
1. **ḳime:**
Kısas 165
Satır: **29**
Hangi kişi, kime.
Ḥaḳ Taʿālā eydür Yūsufı
ḳime ışmarladısa gine
andan istesin baña
ışmarlamadı
ḳardaşlarına ışmarladı
Çünki anı işitdi Yaʿḳūb
bildi kim Ḥaḳ Taʿālā

2. **kime:**
Kısas 176
Satır: **30**
Kime, hangi kişiye.
peyġamber oġlanlarıyız
Tañrı'ya ṭāʿat ḳılmakdan
artuḳ iş güç bilmezüz
Yūsuf
eytdi Kime
peyġamberlıġa geldi
Eytdiler Tañrı ḳullarına
Yūsuf eytdi

kimesne:
1. **kimesne:**
Kısas 141
Satır: **13**
Kimse, hiç kimse.
ḳavl eṣaḥdur Pes mevc
artdı ṭaġlar gibi oldı
Ovada ve ṭaġda kimesne
ḳalmadı
helāk oldı Nūḥ oġlı
Kenʿāna eytdi İy oġıl
gel gemiye gir ki bu gün
Tañrı emri

2. **kimesne:**
Kısas 141
Satır: **15**
Kimse, hiç kimse.
bundan kimesne
kurtulmaz didi Kenʿān
eytdi Yüksek ṭaġlara
çıḳam ḳurtulam
didi Su ovada ḳırḳ
arşunıdı ve ṭaġlar
başında daḫı ḳırḳ
arşunıdı Maġribden

3. **kimesneyi:**

Kısas 141

Satır: **3**

Kimse, hiç kimse.

baña ʿömr virmişdür
Nūḥ eytdi Yā melʿūn bu
gemide kimesneyi
azdurmağıl
İblīs eytdi Gemiden
çıḳınca azdurmayam
İblīs eytdi Yā Nūḥ Allah

4. **kimesneyi:**

Kısas 143

Satır: **34**

Kimse, hiç kimse.

Ol ḳavmüñ boyı uzunı
yüz arşunıdı boyı ḳısası
altmış arşunıdı Bunca
zamān
Hūd ol ḳavmı daʿvet itdi
Hīç kimesneyi
uydurmadı Eytdiler Yā
Hūd eger ger

5. **kimesne:**

Kısas 148

Satır: **10**

Kimse, hiç kimse.

Māḥūr dirler ol bilür
didiler Pes buyurdu anı
getürdiler Nemrūd eytdi
Yā
Tārūḫ benüm içün bir
bünyād eyle kim hīç
kimesne görmemişdür
Tārūḫ öñinde

6. **kimesne:**

Kısas 189

Satır: **24**

Kimse, hiç kimse.

Yā Mūsā benüm didigüñ
nesneden niye ḳaçarsın
Bu sözde hiḳmet budur
ki hīç
kimesne dimeye ki bu
nesne benümdür
Nitekim Mūsā ʿāṣāsın
benüm didi elin

7. **kimesne:**

Kısas 219

Satır: **27**

Kimse, hiç kimse.

dirler Ol dereden
kimesne ḳurtılamaz
Meger Tañrı
ḳorḳusından çoḳ
aġlayalar
dedi Çün bu ḫaberi
Yaḥyā eşitdi naʿra urdı
geydügi ṭonı palas idi
paraladı ya

8. **kimesneñüz:**-*ñüz*

Kısas 236

Satır: **40**

Kimse, hiç kimse.

üstinde durur Ol istedigi
kişi anda ḳalmış Ol
rāhib Resūluñ evṣāfın
kitābda
oḳumışıdı nişānların
bilirdi Andan rāhib içerü
girdi ṣordı ki Hīç daḫı
kimesneñüz

9. **kimesne:**

Kısas 121

Satır: **2**

Kimse, herhangi bir kişi.

…..
levḥu'l-maḥfūẓ içinde
yazılmışdur ki Tañrıdan
artuḳ kimesne

10. **kimesne:**

Kısas 152

Satır: **30**

Kimse, herhangi bir kişi.

ḳavmi daşra çıḳdılar …
İbrāhīm eytdi Ben
şayruyın didi yoldan
gine döndi ṭoġrı
puṭḫāneye geldi gördi ki
hīç kimesne yoḳ Nāgāh
bir balta

11. **kimesne:**

Kısas 153

Satır: **24**

Kimse, herhangi bir kişi.

odıla ʿaẕāb ḳılur didi İdi
Nemrūd eytdi İmdi ben
daḫı saña odıla ʿaẕāb
ḳılayın Çünki od tamām
dutuşdı yandı Hīç
kimesne İbrāhīmi nice
oda atacaġın

12. **kimesne:**

Kısas 166

Satır: **41**

Kimse, belgisiz zamir.

rībvan kimesne bilmez
on aḳçeye almayalar
didi Çünki Yūsuf kendü
ḳıymetin
ḫōr bildi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Yūsuf çünki
sen kendü ḳıymetüñi ḫōr
gördüñ

13. **kimesnede:**-*de*

Kısas 174

Satır: **24**

Kimse, belgisiz zamir.

geldi Yūsuf ṣol ḳadar
taḫıl divşirdi hisābın
Tañrı bile Melik evine
begler evine
virürdi raʿīyyetlere
üleşdürürdi Zirā taḫıl
Yūsufdan artık
kimesnede bu

14. **kimesnem:**-*m*

Kısas 149

Satır: **35**

Kimse, herhangi biri.

seni mülküñden
çıkarısar Nemrūd eytdi
Hīç benüm ḳavmümden
kimesnem
yoḳdur Tāruḫdan artuḳ
hem daḫı vezīrümdür
Pes vardı her bir avrata
ki yüklü

15. **kimesnem:**-*m*

Kısas 165

Satır: **11**

Kimse, belgisiz zamir.

Yūsuf ṣuya yaḳın
varıcaḳ ḳatı aġladı eytdi
Nideyin hīç kimesnem
yoḳ ki baba
ma benüm ḥālümden
ḫaber ilede Eytdi Yā
baba esen ḳal uşda
senden ayrıl

16. **kimesne:**

Kısas 181

Satır: **34**

Kimse, hiçbiri, hiç kimse.

… Pes Yaʿḳūb eytdi
Oġlanlarum varuñ
ṣol ḳardaşuñüzı isteñ
Tañrıdan ümıẕiñüz
kesmen Kimesne andan
ümīẕin kes

17. **kimesne:**

Kısas 206

Satır: **14**

Kimse, kişi.

Ben bunlara yiterven
didi Siz dek duruñ
savaşı ben ideyin didi
Kendüsi
yürüdi meydāna girdi
Çaġırdı ki Cenge ḳanı
gelir var mı didi Hīç
kimesne

kimi:

1. **kimi:**

Kısas 142

Satır: **39**

Bazısı, kimi.

dur Andan ṣoñra ḫalḳ
çoḳ oldı azdılar Kimi
puta kimi güneşe kimi
aya kimi
ılduza ṭapdılar Ḳaḳ
şerīʿat nedür bilmediler
Vardı Allah Taʿālā
bunlara Hūd

2. **kimi:**

Kısas 142

Satır: **39**

Bazısı, kimi.

dur Andan ṣoñra ḫalḳ
çoḳ oldı azdılar Kimi
puta kimi güneşe kimi
aya kimi
ılduza ṭapdılar Ḳaḳ
şerīʿat nedür bilmediler
Vardı Allah Taʿālā
bunlara Hūd

3. **kimi:**

Kısas 142

Satır: **39**

Bazısı, kimi.

dur Andan ṣoñra ḫalḳ
çoḳ oldı azdılar Kimi
puta kimi güneşe kimi
aya kimi
ılduza ṭapdılar Ḳaḳ
şerīʿat nedür bilmediler
Vardı Allah Taʿālā
bunlara Hūd

4. **kimi:**

Kısas 171

Satır: **16**

Bazısı, kimi.

doḳunsun didi Bunlar
eytdiler Biz nidelüm
Allah Taʿālā ḳullarınuñ
kimisini
azdurur kimi oñarur …
Yūsuf buyurdı ki
Tañrıdan ayrığa

5. **kimi:**

Kısas 240

Satır: **8**

Kelime Tipi: -

Kimi, bazısı, belgisiz zamir.

vardılar çeri dirdiler
Daḫı çoḳ ʿavratlar bile
aldılar Anlaruñ kiminüñ
eri ki
minüñ ḳardaşı ölmişdi
Pes Cebrāʿīl geldi
Resūla eytdi Yā
Muḥammed uş

6. **kimi:**

Kısas 240

Satır: **39**

Kelime Tipi: -

Kimi, bazısı, belgisiz zamir.

minüñ eri kiminüñ
ḳardaşı kiminüñ oġlı
ölmişidi Ammā cümlesi
Resūl içün
ağlaşırlardı Çün Resūluñ
ṣaġlığın bildiler şāẕ
oldılar Andan Ḥamza
ölümün

7. **kiminüñ:**-*nüñ*

Kısas 240

Satır: **7**

Kimi, bazısı, belgisiz zamir.

vardılar çeri dirdiler
Daḫı çoḳ ʿavratlar bile
aldılar Anlaruñ kiminüñ
eri ki
minüñ ḳardaşı ölmişdi
Pes Cebrāʿīl geldi
Resūla eytdi Yā
Muḥammed uş

8. **kiminüñ:**-*nüñ*

Kısas 240

Satır: **39**

Kimi, bazısı, belgisiz zamir.

minüñ eri kiminüñ
ḳardaşı kiminüñ oġlı
ölmişidi Ammā cümlesi
Resūl içün
ağlaşırlardı Çün Resūluñ
ṣaġlığın bildiler şāẕ
oldılar Andan Ḥamza
ölümün

9. **kiminüñ:**-*nüñ*

Kısas 240

Satır: **39**

Kimi, bazısı, belgisiz zamir.

minüñ eri kiminüñ
ḳardaşı kiminüñ oġlı
ölmişidi Ammā cümlesi
Resūl içün
ağlaşırlardı Çün Resūluñ
ṣaġlığın bildiler şāẕ
oldılar Andan Ḥamza
ölümün

10. **kimi:**

Kısas 142

Satır: **39**

Kimi, bazısı.

dur Andan ṣoñra ḫalḳ
çoḳ oldı azdılar Kimi
puta kimi güneşe kimi
aya kimi
ılduza ṭapdılar Ḳaḳ
şerīʿat nedür bilmediler
Vardı Allah Taʿālā
bunlara Hūd

11. **kimi:**

Kısas 171

Satır: **13**
Bazıları, belgisiz zamir.
radan cümle ʿāleme
rızḳın viren kimi
öldürüp kimi dirilden ol
bir Tañrıdur Ol
putlara ki siz ṭaparsız
her birisi çekiç
zaḫmından ḳultulmadı
size ne aşşısı

12. **kimi:**
Kısas 171
Satır: **13**
Bazıları, belgisiz zamir.
radan cümle ʿāleme
rızḳın viren kimi
öldürüp kimi dirilden ol
bir Tañrıdur Ol
putlara ki siz ṭaparsız
her birisi çekiç
zaḫmından ḳultulmadı
size ne aşşısı

13. **kimisi:**-*si*
Kısas 182
Satır: **11**
Bazıları, belgisiz zamir.
ḳorḳdılar Kimisi eydür
Bu Yūsufdur Kimisi
eydür Yūsuf degildür
Kimisi
eydür Yūsufmıssa bizi
cezāyıla öldürürdi
Yehūda eydür Görsenüz
İbn

14. **kimisi:**-*si*
Kısas 182
Satır: **11**
Bazıları, belgisiz zamir.
ḳorḳdılar Kimisi eydür
Bu Yūsufdur Kimisi
eydür Yūsuf degildür
Kimisi
eydür Yūsufmıssa bizi
cezāyıla öldürürdi
Yehūda eydür Görsenüz
İbn

15. **kimisi:**-*si*
Kısas 182
Satır: **11**
Bazıları, belgisiz zamir.
ḳorḳdılar Kimisi eydür
Bu Yūsufdur Kimisi
eydür Yūsuf degildür
Kimisi
eydür Yūsufmıssa bizi
cezāyıla öldürürdi
Yehūda eydür Görsenüz
İbn

16. **kimi:**
Kısas 189
Satır: **9**
Kimi, her kimi.
seni uyurdladum
peyġamber ḳıldum Kimi
dilersem peyġamberlıḳ
virem
kimden dilersem alam
Evvel benem āḫir benem
benden artuḳ Tañrı
yoḳdur

kimiñ:
1. **kimiñ:**
Kısas 143
Satır: **22**
"Hangi kişi" anlamında soru zamiri.
ḳılurdı bāzirgānlık
ḳılurdı Dāyimā işi
buyıdı Bir gün Hūd
namāz ḳıldı oturdı
Anası eytdi Ogul bu
ḳılduġuñ namāzı kimiñ
içün ḳılursın Hūd eytdi
Yā

kimisi:
1. **kimisi:**
Kısas 156
Satır: **10**
Bazısı, kimi.
sınan ḳanadın girü
bitürmiş Nemrūd daḫı
cān Cehenneme
ısmarladı Ol
siñekden ḳurtılan
kavmüñ kimisi geldi
Īmān getürdi kimisi
daġılup gitdiler

2. **kimisi:**
Kısas 156
Satır: **10**
Bazısı, kimi.
sınan ḳanadın girü
bitürmiş Nemrūd daḫı
cān Cehenneme
ısmarladı Ol
siñekden ḳurtılan
kavmüñ kimisi geldi
Īmān getürdi kimisi
daġılup gitdiler

3. **kimisini:**-*n, -i*
Kısas 171
Satır: **15**
Bazısı, kimi.
doḳunsun didi Bunlar
eytdiler Biz nidelüm
Allah Taʿālā ḳullarınuñ
kimisini
azdurur kimi oñarur …
Yūsuf buyurdı ki
Tañrıdan ayrığa

kimse:
1. **kimse:**
Kısas 153
Satır: **21**
Kim, kimse.
ıssısı varurdı hīç kimse
yaḳınına varımazdı
Sebep neyidi kim
Nemrūd İbrāhīmi
oda atmaḳ diledi Andan
ötürü kim İbrāhīm
eyitdiyidi kim Benüm
Tañrum

2. **kimsemüz:**-*müz*
Kısas 188
Satır: **14**
Kim, kimse.
Ol ḳızlaruñ birisi eydür
Baba nola bu kişiyi
çobanlığa dutasın bu kişi
ġarībdür hem daḫı
bizüm kimsemüz yoḳdur
ḳoyunumuz güdsün
Daḫı emānete

3. **kimse:**
Kısas 197
Satır: **12**
Kim, kimse.
şerīʿatına boyun virdiler
Bir gün Beni İsrāʿīl
ḳavmı suʿāl itdiler ki Yā
Mūsā

şimdiki zamanda senden
ulurak ʿallāmırak kimse
var mıdur Mūsā eydür

4. **kimse:**
Kısas 214
Satır: **21**
Kim, kimse.
uçasın Dünyede kimse
düşmañsuz olmaz
Yuḳaru yanumdan bir
kimse gelip
beni helāk iderse senüñ
yoldaşlıġuñdan fāyide
olmamış olur Ṭoġan
eytdi Ben

5. **kimse:**
Kısas 218
Satır: **29**
Kim, kimse.
geldi Yaḥyā anası
karnında şöyle döndi
Şanasın ki bir kimse
ṭapu kılır gibi Pes
geldi Zekeriyyāya ḫaber
virdi Zekeriyyā eytdi
Şöyledür ki ḳarnıñdaġı
peyġamber

6. **kimse:**
Kısas 147
Satır: **25**
Hiç kimse.
ki öldürdi kendü anuñ
yirine pādişāh oldı
Ayruḳ kimse muḳābil
olmadı Vardı
Kenʿān ʿavratıla cimāʿ
ḳıldı avrat ḥāmile oldı
Çünki müddet tamām
oldı bir

7. **kimseye:**
Kısas 150
Satır: **1**
Hiç kimse.
gün ʿöẕr gördüm
bilmezem ki ḥāl nedür
Tārūḫ eytdi Kimseye
dimegil ki
Nemrūd işidür Yine bir
gün Tāruḫ bir āvāz işitdi
ki eydür Avratuña
yigitligin

8. **kimse:**
Kısas 153
Satır: **36**
Hiç kimse.
eytdiler Eger ol demürse
ṭaşışa eridi Nemrūd
görsevüz ki nice
olmışdur Eyt
diler İy pādişāh od
ıssısından kimse ḳatına
varımaz Nemrūd
buyurdu Bir yüce

9. **kimse:**
Kısas 156
Satır: **16**
Hiç kimse.
gide Ḥaḳ Taʿālā
destūrıyla vardı yol
yaraġın düzdi Sāreyi bir
şanduḳa ḳoydı
kimse yüzin görmesün
diyü Deveye yükletdi
ḳāfileyile Şām yolına
girdiler

10. **kimse:**
Kısas 167
Satır: **5**
Hiç kimse.
ḳaḳıdılar eytdiler Sen
bunuñ gibi söz dirseñ
seni kimse almaz didiler
Pes şoñra
Yūsuf ḳıymete çıḳdı Biñ
oḳḳa gümişe ve biñ
oḳḳa altuna ve biñ oḳḳa
incüye

11. **kimse:**
Kısas 172
Satır: **27**
Hiç kimse.
kimse anı vaṣf idemez
Daḥı şordum bildüm ki
ʿAzīz ḳulıdur Anı Melik
İbn
Daġardan şatun almış
Melik sordı ki Yā anı
niçün zindāna ḳoydılar
Sāḳī eytdi

12. **kimse:**
Kısas 174
Satır: **6**
Hiç kimse.
Melik şordı ki bu nice
dildür Yūsuf eytdi İbri
dilidür …
… Melik eytdi Yā
Yūsuf benüm ḳatumda
senden ʿazīz kimse

13. **kimse:**
Kısas 180
Satır: **36**
Hiç kimse.
ḳardaşlarına eytdi Siz
Mışrda er yoḳ mı
şanduñuz didi Anlar
eytdiler Bize
Tañrı ḳaẕāsıdur yoḫsa
bize kimse mi durur
didiler Pes Yūsuf
buyurdı bunlaruñ

14. **kimse:**
Kısas 180
Satır: **39**
Hiç kimse.
bunda kimse var ola
Yehūda eytdi Bellü oldu
ki bu kişi Yūsufdur
Bunlar
eytdiler Eger
Yūsufmıssa bizi
baġlamazdı derḥāl
öldürürdi Zīrā biz
Yūsufa

15. **kimse:**
Kısas 208
Satır: **9**
Hiç kimse.
gökde kimse ḥācet
dilemesün ben dileyeyin
didi Pes Ḥaḳ Taʿālā
ḫalḳı duʿādan
menʿ idmedi Meger ki
ol demde Dāvud
ḫaṭırıyçün andan Dāvud
durdı bir de

16. **kimse:**
Kısas 211
Satır: **1**
Hiç kimse.
kimse aña oturmadı
Andan şoñra Puḫte'n-

naṣr olıcaḳ ol diledi ki
otura Taḫtuñ ṣaġ
yanındaġı arslan urdı
Puḫte'n-naṣruñ bir
ayaġın ṣıdı Daḫı

17. **kimse:**
Kısas 212
Satır: **34**
Kelime Tipi: **-**
Hiç kimse.
diledüñ … Süleymān
Pādişāhlıḳ diledüm ki
benden ṣoñra kim
seye benüm gibi olmaya
Ḳarınca eytdi Bu sözde
ḥased ḳoḳusı gelir Her
ki

18. **kimse:**
Kısas 214
Satır: **21**
Hiç kimse.
uçasın Dünyede kimse
düşmañsuz olmaz
Yuḳaru yanumdan bir
kimse gelip
beni helāk iderse senüñ
yoldaşlıġuñdan fāyide
olmamış olur Ṭoġan
eytdi Ben

19. **kimse:**
Kısas 227
Satır: **33**
Hiç kimse.
diler Ammā saḳın kim
seni kimse görmesün
Pes ol yigit şehre geldi
gördi ki şehr
bir dürlü daḫı olmış
Diledi ki bir etmekciden
etmek ala Ol altunı eline
virdi Et

20. **kimse:**
Kısas 229
Satır: **33**
Hiç kimse.
dürdi milki şöyle ḳaldı
kimse almadı Andan
ṣoñra gine bayaġı gibi
oldı ādem
ṣūretinde Süddī
rivāyetinde budur kim
çün̄ Ḥaḳ Taʿālā Puḫte'n-
naṣrı gine

21. **kimse:**
Kısas 233
Satır: **8**
Hiç kimse.
kim irteye ḳoyasız anı
bilem size ḫaber virem
dedi Andan ʿĪsā ne kim
hep de
diyse gösterdi
inanmadılar On yıl
tamām bunuñ üzerine
geçdi gördi ki kimse

22. **kimse:**
Kısas 236
Satır: **4**
Hiç kimse.
ʿacebledi yirinden durdı
Resūlı ḳoçdı Ḥalīmeye
eytdi Var üşenme bu ol
oġlan
degildür ki kimse bunı
azdurıbile bu delü
olmaya Delü oldur kim
buña delü dir

23. **kimse:**
Kısas 142
Satır: **16**
Herhangi bir kişi.
ḳapusından girdüm ve
bir ḳapusından çıḳdum
Nūḥ çevre yanına baḳdı
oġlanlarından kimse
görmedi Meleküʾl-mevt
ilerü vardı bir ḳadeḥ
şarāb Ṣunı

24. **kimse:**
Kısas 231
Satır: **25**
Her kim, kişi.
seni kimse göresi olursa
daḫı ṣorarsa eyt … Bu
gün ʿahd itdüm
Tañrıya oruç dutdum
niyet itdüm ki bu üç gün
söyleyemem degil Ol

25. **kimse:**
Kısas 199
Satır: **39**
İnsan, kişi.
ḳadar ki daʿvet itdi
dutmadılar Biş yıl
tamam daʿvet itdi hīç
kimse boyun vir
mediler Şuʿayb melül
oldı Cebraʾil geldi eytdi
Yā Şuʿayb Ḥaḳ Taʿālā
eydür

26. **kimseden:**-*den*
Kısas 189
Satır: **41**
Kimse, hiç kimse.
artuḳdan ḳorḳmazlar
İmdi sen daḫı benden
artuḳ kimseden ḳorḳma
Pes Ḥaḳ
Taʿālā gine ḫıtāb-ı ʿizzet
itdi ki Yā Mūsā elini
ḳoynuña ṣoḳ girü çıḳar
ʿAṣādan

27. **kimsenüñ:**-*nüñ*
Kısas 182
Satır: **18**
Hiç kimse, belgisiz zamir.
Yūsufʿmısın Eytdi Evet
ben Yūsufam Bu
ḳardaşumdur her ki
Tañrı
ḳażāsına ṣabr ide
üşendürmeye ʿĀḳıbet
ʿaṭāsı budur Ḥaḳ Taʿālā
kimsenüñ iḥsānın

28. **kimsenüñ:**-*nüñ*
Kısas 190
Satır: **4**
Hiç kimse, belgisiz zamir.
ḳamaşmadı … Bu iki
muʿcizile her işi gerek
işleyesin
kimsenüñ medḥāli
olmaya Çünki Mūsā anı
işitdi eytdi İlāhi baña
ululuḳ

29. **kimseye:**-*y, -e*
Kısas 242
Satır: **14**

Hiç kimse, belgisiz zamir.

Medīneye geldi Ebu
Bekr eytdi Resūl ḳatında
senden muḳarreb kimse
yoḳdur baña emān vir
Ebu Bekr eytdi Resūl
destūrınsız ben kimseye
emān vir

30. **kimse:**

Kısas 242

Satır: **13**

Hiç kimse, bir kişi bile.

Medīneye geldi Ebu
Bekr eytdi Resūl ḳatında
senden muḳarreb kimse
yoḳdur baña emān vir
Ebu Bekr eytdi Resūl
destūrınsız ben kimseye
emān vir

31. **kimse:**

Kısas 122

Satır: **6**

"Hiç kimse" anlamında belgisiz zamir.

ʿarşuñ çevresinde bir
ilan yaratmışdur ki ʿarşı
ḳaplamışdur Başı aḳ
incüdendür
gevdesi altundan gözleri
yāḳūtdan ilanuñ
ululuġın Tañrıdan artuḳ
kimse bil

32. **kimse:**

Kısas 142

Satır: **16**

"Hiç kimse" anlamında belgisiz zamir.

ḳapusından girdüm ve
bir ḳapusından çıḳdum
Nūḥ çevre yanına baḳdı
oġlanlarından kimse
görmedi Melekü'l-mevt
ilerü vardı bir ḳadeḥ
şarāb Şunı

33. **kimse:**

Kısas 129

Satır: **30**

"Hiç kimse" anlamında belgisiz sıfat.

ḳoyasın Hem ben daḫı
saña üç kelime öğredem
Her kim oḳusa ölmeye
daḫı
ḳocalmaya şayru olmaya
Ṭāvūs işitdi vay gelsün
saña Uçmaḳda kimse
ölür

34. **kimseye:**-*y, -e*

Kısas 184

Satır: **22**

Hiç kimse, birileri, kimse.

Hikayet-i Zelīḫā Ol
vaḳtın ki kendü
günahına iḳrār itdi
ʿAzīz-i Mışr
daḫı ṭalāḳ virmişidi
Çoḳlar Zelīḫāyı dilediler
kimseye varmadı Yūsuf

35. **kimseye:**-*(y)e*

Kısas 129

Satır: **13**

"Hiç kimse" anlamında belgisiz sıfat.

virdüginñi kimseye
virmedüñ Ḫıtāb geldi ki
sen benüm ḳatumda
cümlesinden
ʿazīzsin eger benüm
emrüme muṭiʿ olup
ʿahdümi emānetümi
saḳlarısañ Pes

36. **kimse:**

Kısas 130

Satır: **7**

Kimse, hiç kimse.

Ḳaçan kim ben ol
adların ẕikr ḳılam seni
kimse bilmeye Pes ilan
Uçmaḳdan
çıḳup İblīse geldigin
ferişteler bilmediler
Andan Ḥavvā ilanı istedi
Zīrā ki ikisi

37. **kimseye:**-*y, -e*

Kısas 219

Satır: **8**

Hiç kimse, hiçbir şahıs.

ferişte aña ḫizmet
iderlerdi Ḫaberde
şöyledür kim Yaḥyā
atasından destūr al
mayınca kimseye söz
söylemezdi Bir gün
Zekeriyyā eytdi Yā oġul
baña sen

38. **kimse:**

Kısas 228

Satır: **4**

Hiç kimse, hiçbir şahıs.

gine uyku veribidi anda
uyudılar ḳaldılar Melik
birez durdı gördi ki hīç
kimesne
çıḳmadı kimse daḫı
içerü girmediler
ḳorḳdılar Ol melik
buyurdı maġara

kimüñ:

1. **kimüñdür:**-*dür*

Kısas 136

Satır: **13**

Kimin, kime aittir.

görklü Ādem eytdi İlāhi
bu cān kimüñdür Eytdi
Dāvud peyġamber
cānıdur
Eytdi Ömri ne ḳadardur
Eytdi Altmış yıldur
Eytdi İlāhi benüm
ömrüm

kimüñçün:

1. **kimüñçün:**

Kısas 128

Satır: **22**

Kimin için.

Ḥavvāyı gördi eytdi
İlāhi kimdür bu
Ḥavvādur Eytdi İlāhi
bunı
kimüñçün yaratduñ Ḥaḳ
Taʿālā eydür Bunı şunıñ
içün yaratdum kim
benüm

kindi:

1. **kindiye:**

Kısas 128

Satır: **36**

İkindi.

tekim Ḳur'ānda buyurur
…

.. İbn ʿAbbās eydür
Ādem emāneti ḳabul
olduġı öyleden kindiye

ḳıpti:

1. **ḳıptilerden:**-*ler, -den*
Kısas 187
Satır: **7**
Çingene, çingene ile ilgili.
ṭonlar geyip yürürdi Tā
ṣol vaḳta degin ki Mūsā
ḳaçdı bir ādem öldürdi
ḳıptilerden
şehrden gitdi Sebeb
buyıdı kim … Bir gün
Mūsā

ḳır-:

1. **ḳırmaḳdan:**
Kısas 155
Satır: **34**
Öldürmek, yok etmek.
kendüyi helāk idüñ
beyinlerin yiñ Pes Ḥaḳ
Taʿālā ṣol ḥadde siñek
veribidi kim
her ādeme yüz biñ siñek
üşdi Nemrud anı gördi
eytdi Ḳıruñ Ḳırmaḳdan
āciz

2. **ḳıruñ:**
Kısas 155
Satır: **34**
Öldürmek, yok etmek.
kendüyi helāk idüñ
beyinlerin yiñ Pes Ḥaḳ
Taʿālā ṣol ḥadde siñek
veribidi kim
her ādeme yüz biñ siñek
üşdi Nemrud anı gördi
eytdi Ḳıruñ Ḳırmaḳdan
āciz

3. **ḳırdılar:**-*dılar*
Kısas 220
Satır: **38**
Öldürmek, yok etmek.
yıḳıla siz şehre giresiz
Pes ne kim ḳarı dedi
eyle itdiler Burc yıḳıldı
cümle leşker
şehre girdiler Ḳarı eytdi
Bulduġuñuzı ḳırıñ Ol
gün yitmiş biñ kişi
ḳırdılar

4. **ḳırıñ:**-*tıñ*
Kısas 220
Satır: **38**
Öldürmek, yok etmek.
yıḳıla siz şehre giresiz
Pes ne kim ḳarı dedi
eyle itdiler Burc yıḳıldı
cümle leşker
şehre girdiler Ḳarı eytdi
Bulduġuñuzı ḳırıñ Ol
gün yitmiş biñ kişi
ḳırdılar

5. **ḳırmadılar:**-*madılar*
Kısas 220
Satır: **40**
Öldürmek, yok etmek.
Andan Yaḥyā
peyġamber ḳanı sāḳin
oldı Ḳarı çaġırdı ki
Ayruḳ ḳırmañ
Ḳırmadılar ḳodılar Zīrā
ḳaçan peyġamber
depeleseler Tañrı ḫışmı
sāḳīn olmaz

6. **ḳırmañ:**-*mañ*
Kısas 220
Satır: **39**
Öldürmek, yok etmek.
Andan Yaḥyā
peyġamber ḳanı sāḳin
oldı Ḳarı çaġırdı ki
Ayruḳ ḳırmañ
Ḳırmadılar ḳodılar Zīrā
ḳaçan peyġamber
depeleseler Tañrı ḫışmı
sāḳīn olmaz

7. **kırın:**-*tıñ*
Kısas 241
Satır: **35**
Öldürmek, yok etmek.
kırın Pes ḳamusunuñ
boynun urdılar Andan
buyurdı ol ḳalʿayı
yaġmaladılar
oġlın ḳızın esīr itdiler

8. **ḳırdılar:**-*dılar*
Kısas 206
Satır: **26**
Öldürmek, helak etmek, bozguna ugratmak.
nına düşdi Bir ṭaşıla
daḫı atdı atı başını urdı
atıla yıḳdı Pes
müsülmān çerisi
kāfir leşkerini şıdılar
ḳırdılar Tālūt buyurdı
Dāvuda ḫilʿatlar
geydirdiler

9. **ḳırdılar:**-*dılar*
Kısas 243
Satır: **27**
Öldürmek, helak etmek, bozguna ugratmak.
anları ḳırdılar Melik
daḫı ʿAmr bin ʿĀṣı ḫōr
itdi ḳovdı giderdi Daḫı
ol gün ki
melik dünyādın naḳl itdi
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Resūlu'llah melik
Necāşi vefāt

10. **ḳıralar:**-*a, -lar*
Kısas 155
Satır: **31**
Öldürmek, yok etmek.
Nemrūd eytdi Buyuram
anı ḳıralar Bunuñ üzere
ḳırḳ gün geçdi Ḥaḳ
Taʿālā
ol ḳavaḳdan yaratduġı
sivrisinege destūr virdi
ki varuñ Nemrūduñ
çerisini ve

11. **ḳırdı:**-*dı*
Kısas 202
Satır: **38**
Kırmak, zarar vermek.
ḳızı varıdı
mektebḫānede
önürürlerdi Mektebḫāne
yıḳıldı oġlanların başdı
Muʿallim geldi eytdi Yā
Eyyūb oġlanlaruñı
mektebḫāne başdı ḳırdı
Eyyūb

12. **ḳırdı:**-*dı*
Kısas 221
Satır: **11**

Kırmak, parçalamak, yok etmek.

Cümlesin ḳırdı helāk itdi
Maġribde bir şehre
ugradı hīç ḳapusı yoġıdı
Burcına
bir kemend atdılar bir
kişi çıḳdı gelmedi Bir
kişi daḫı çıḳardılar ol
daḫı gel

kir:

1. **kir:**

Kısas 176
Satır: **28**
Kir, leke, pislik.
Ḳamu cevmerdler
benüm ḳatumda hīçdür
Çün Yūsuf bunları gördi
geydükleri
kir olmuş Ṣordı ki Ne
kişilersiz Eytdiler
Kenʿāndan geliriz Anda
Yaʿḳūb

kırañ:

1. **ḳırañında:**

Kısas 165
Satır: **33**
Kenar, kıyı.
gitdiler Meger ki ol
aradan kārubān geçerdi
Gelüp ol ḳuyu ḳırañında
ḳondılar
geldiler ki şu çıḳaralar
Ḳoġaya girdi yuḳaru
çıḳdı Ol kārubān ḳavmı
çünki anı

kireç:

1. **kireç:**

Kısas 211
Satır: **18**
Kireç.
dīvler ḥāżır olurlardı
Dört nesne ileri yoġudı
Süleymāndan berü oldı
Bir
ḥamām bir degirmen bir
kireç yaḳmaḳ bir demür
ḳaynatmaḳ Ve bir niçe
dīvleri

2. **kireç:**

Kısas 223
Satır: **19**
Kireç.
kireç kiremid bünyādı
çoḳ ḳaldı mı Eytdi Belī
Ol ḳuş bir silkindi
büyüdi ol de
mürüñ üç ulusından bir
ulusına irişdi gine eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn yir
yüzinde

kiremid:

1. **kiremidi:**-*i*

Kısas 210
Satır: **21**
Çatıları örtmekte kullanılan, yan yana dizilerek suyu aşağıya geçirmeden dışarı akıtacak biçimde yapılmış, kızıl toprağın renginde, pişmiş balçık levha.
Bir kiremidi altundan bir
kiremidi gümişden idi
Anuñ içine döşediler
Daḫı bu
yurdı ki cinniler dīvler
ol meydāna ḳarşu bir
sırçadan şehr yapdılar
Ol şehrüñ

2. **kiremidi:**-*i*

Kısas 210
Satır: **21**
Çatıları örtmekte kullanılan, yan yana dizilerek suyu aşağıya geçirmeden dışarı akıtacak biçimde yapılmış, kızıl toprağın renginde, pişmiş balçık levha.
Bir kiremidi altundan bir
kiremidi gümişden idi
Anuñ içine döşediler
Daḫı bu
yurdı ki cinniler dīvler
ol meydāna ḳarşu bir
sırçadan şehr yapdılar
Ol şehrüñ

3. **kiremid:**

Kısas 223
Satır: **19**
Kiremit.
kireç kiremid bünyādı
çoḳ ḳaldı mı Eytdi Belī
Ol ḳuş bir silkindi
büyüdi ol de
mürüñ üç ulusından bir
ulusına irişdi gine eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn yir
yüzinde

kiremit:

1. **kiremitden:**-*den*

Kısas 229
Satır: **15**
Kiremit.
gümişden ḳarnı baḳırdan
iki uylukları demürden
incikleri kiremitden
olmış
Daḫı gördi ki gökden
üstine bir ṭāş düşer
maġrib ü maşrıḳ arası
ṭolar Daḫı

2. **kiremitden:**-*den*

Kısas 229
Satır: **26**
Kiremit.
olduġı aña delālet ider ki
Andan ṣoñra gelen
pādişāhlıḳ iki bölük ola
ʿacemden
daḫı bir melik ḳopa İki
incigüñ kiremitden
olduġı aña delālet ider ki
Pādişāhlıḳ

kırık:

1. **ḳırıḳ:**

Kısas 138
Satır: **37**
"Kırk" sayı sıfatı.
lendi Nūḥ andan oldı
Anası aldı Nūḥı bir
maġaraya vardı ḳodı
Ḳırıḳ gün Nūḥı
ol maġarada ḳodı
Vaḳtahā anası varup
emzirürdi Andan Nūḥ
eytdi Yā ana

2. **ḳırıḳların:**

Kısas 161
Satır: **14**
Çapkın.
ları baña baġışlaġıl didi
Andan İsmāʿīl eytdi
İlāhi her kim bu eve gele
ḥacc it

meğe ḳırıḳların baña
baġışlaġıl didi Andan
İsḥāḳ eytdi İlāhi her kim
bu eve

ḳırıl-:

1. **ḳırıldı:**-*dı*
Kısas 202
Satır: **23**
Helâk olmak, telef olmak.
Külli mālı gitdi ve
oğlanları ḳırıldı Ḳırḳ
süri ḳoyunı varıdı Her
süri biñ idi Ḥaḳ
Taʿālā bir sil veribidi ol
ḳoyunı hep helāk itdi
Eyyūb miḥrāb içinde
otururdı Ço

ḳırḳ-:

1. **ḳırḳdı:**-*dı*
Kısas 134
Satır: **3**
Kırpmak, kesmek.
şındı eyledi ḳoyından
yüñ ḳırḳdı Ḥavvā egirdi
doḳıdı geydiler andan
kepenek
ler eylediler Ammā
yiñleri yoġıdı Andan
durdı ekin ekmege vardı
Öküzin

ḳırk:

1. **ḳırḳ:**
Kısas 136
Satır: **15**
Kırk, sayı sıfatı.
ne ḳadardur Eytdi Biñ
yıldur Ādem eytdi Ḳırḳ
yılın aña baġışladum
didi
Bu söz üzerine ferişteler
ṭanuḳ oldı Ol vaḳt kim
Ādemüñ eceli yaḳın
geldi Fe

2. **ḳırḳ:**
Kısas 136
Satır: **17**
Kırk, sayı sıfatı.
rişteler Ādeme bildürdi
Ādem eytdi Yoḳ benüm
ḳırḳ yıl ömrüm vardur
didi
Ferişteler eytdi Yā
Ādem sen ömrüñüñ ḳırḳ
yılın oġluñ Dāvuda
baġışladuñ

3. **ḳırḳ:**
Kısas 136
Satır: **18**
Kırk, sayı sıfatı.
rişteler Ādeme bildürdi
Ādem eytdi Yoḳ benüm
ḳırḳ yıl ömrüm vardur
didi
Ferişteler eytdi Yā
Ādem sen ömrüñüñ ḳırḳ
yılın oġluñ Dāvuda
baġışladuñ

4. **ḳırḳ:**
Kısas 137
Satır: **6**
Kırk, sayı sıfatı.
eytdi Yā ana aġlamaġıl
ṣabr itgil Ādem Ḥaḳ
Taʿālā ḳonşuluġana
vardı
Çün Ḥavvā anı işitdi
urdı yüzin yırtdı Andan
ṣoñra ḳırḳ gün Ādemün
türbesin

5. **ḳırḳ:**
Kısas 141
Satır: **8**
Kırk, sayı sıfatı.
didi İblīs eytdi Yā Nūḥ
ben Ādeme Uçmaḳda
diriyken secde
ḳılmadum şimdi
ḫōd ölmiş durur didi
secde ḳılmadı Çünki
tennūrdan su çıḳdı
yayıldı Ḳırḳ

6. **ḳırḳ:**
Kısas 141
Satır: **16**
Kırk, sayı sıfatı.
bundan kimesne
kurtulmaz didi Kenʿān
eytdi Yüksek ṭaġlara
çıḳam ḳurtulam
didi Su ovada ḳırḳ
arşunıdı ve ṭaġlar
başında daḫı ḳırḳ
arşunıdı Maġribden

7. **ḳırḳ:**
Kısas 141
Satır: **16**
Kırk, sayı sıfatı.
bundan kimesne
kurtulmaz didi Kenʿān
eytdi Yüksek ṭaġlara
çıḳam ḳurtulam
didi Su ovada ḳırḳ
arşunıdı ve ṭaġlar
başında daḫı ḳırḳ
arşunıdı Maġribden

8. **ḳırḳ:**
Kısas 145
Satır: **30**
Kırk, sayı sıfatı.
Ṣāliḥ içerü girdi ol
Ṣanem yüzi üzere düşdi
Anı gördiler eytdiler
İşbu kişi
peyġamber olacaḳdur
yāhūẕ cāẕūdur didiler
Mebʿaṣ Ḳaçan kim Ṣāliḥ
ḳırḳ ya

9. **ḳırḳdan:**-*dan*
Kısas 218
Satır: **31**
Kırk sayısı.
olısardur Andan ḳırḳ
günden Ṣoñra Īsā doġdu
Yāhyānuñ ʻömri ḳırḳdan
bir yıl
eksik idi dāyim aġlardı
Ṭamu ḳorḳusından Bir
gün aña ṣordılar ki Yā
Yaḥyā

10. **ḳırḳ:**
Kısas 155
Satır: **25**
"Kırk" sayı sıfatı.
Tañrıñla ceng itdüm Ol
daḫı gelsün benümile
ugraşsın Andan ṣoñra
ḳırḳ gün
daḫı İbrāhīm geldi
Nemrūdı daʿvet itdi Her
gün ḥüccet ideridi
Nemrūdı uydu

11. **ḳırḳ:**

Kısas 155

Satır: **31**

"Kırk" sayı sıfatı.

Nemrūd eytdi Buyuram
anı ḳıralar Bunuñ üzere
ḳırḳ gün geçdi Ḥaḳ
Taʿālā
ol ḳavaḳdan yaratduġı
sivrisinege destūr virdi
ki varuñ Nemrūduñ
çerisini ve

12. **ḳırḳ:**

Kısas 155

Satır: **41**

"Kırk" sayı sıfatı.

lardı birez sākin olurdı
Bunuñ üstine ḳırḳ gün
geçdi ol sińek büyüdi
Nemrūdun renci artdı
zurna çalmaḳ aşşı itmedi
Nemrūd buyurdı gönden

13. **ḳırḳ:**

Kısas 174

Satır: **4**

"Kırk" sayı sıfatı.

ʿizzetile getürdiler
niceler Yūsufı görüp
delü oldılar Andan bir
altun kürsi
ḳodılar altına oturdı
Yūsuf ḳırḳ dürlü dil
bilürdi ʿİbri dilince
Melike duʿā ḳıldı

14. **ḳırḳ:**

Kısas 174

Satır: **30**

"Kırk" sayı sıfatı.

ḳıldum ola kim anlara
virmeyem baña ḳatı
ʿaẕāb ola Her kim gelse
ṣatarıdı Şol
ḳadar māl cemʿ eyledi ki
hisābın Allah bile Yūsuf
daḫı şuna irmişidi kim
ḳırḳ

15. **ḳırḳ:**

Kısas 183

Satır: **16**

"Kırk" sayı sıfatı.

Taʿālā feriştelerle islām
nūrın viribiye Çünki
müʿminler anı görüp cān
acısın
duymayup şāẕ olalar
Andan Yūsuf ḳırḳ deve
yüki buġday Kenʿāna
viribidi

16. **ḳırḳ:**

Kısas 183

Satır: **23**

"Kırk" sayı sıfatı.

didi Daḫı kendünüñ ḳırḳ
nāyibi varıdı ve daḫı
ḳırḳ biñ ḳulı ʿalemler
götürdiler
Ne ḳadar ki ġalebe kös
neḳāre çaldılar anlara
ḳarşu çıḳdılar Çünki
Mışra

17. **ḳırḳ:**

Kısas 187

Satır: **30**

"Kırk" sayı sıfatı.

eydür Siz neye
suvarmazsız Bunlar
eytdiler Biz ḳuyudan şu
çekemeziz
Daḫı bir rivayet de
budur ki ol ḳuyu
aġzınuñ bir ḳapaġı
varıdı anı ḳırḳ kişi gö

18. **ḳırḳ:**

Kısas 192

Satır: **1**

"Kırk" sayı sıfatı.

Firʿavnuñ ḳırḳ ḳapucısı
varıdı Mūsā eytdi Gidüñ
gireyin Ebu'l Vālide
ḫaber
vireyin Ol ḳapucılar
eytdiler Ebu'l Vālid
kimdür biz bilmezüz bu
yir

19. **ḳırḳ:**

Kısas 200

Satır: **15**

"Kırk" sayı sıfatı.

ribimişidi Ḳırḳ yıl anları
dīne daʿvet itdi hīç
kimesne Yūnusa
uymadılar Eyt
diler Eger sen bizi pare
pare eyleriseñ saña
uymazuz didiler Çün
Yūnus bun

20. **ḳırḳ:**

Kısas 201

Satır: **9**

"Kırk" sayı sıfatı.

balıḳ ḳarnı ḳarañulıġı
Andan Yūnus balıḳ
ḳarnında ḳırḳ gün ḳaldı
Ol balıḳ ḳırḳ
gün içinde aġzın
yummadı şöyle durdı
Hīç nesne yimez
içmezdi Yūnus ne

21. **ḳırḳ:**

Kısas 201

Satır: **9**

"Kırk" sayı sıfatı.

balıḳ ḳarnı ḳarañulıġı
Andan Yūnus balıḳ
ḳarnında ḳırḳ gün ḳaldı
Ol balıḳ ḳırḳ
gün içinde aġzın
yummadı şöyle durdı
Hīç nesne yimez
içmezdi Yūnus ne

22. **ḳırḳ:**

Kısas 201

Satır: **17**

"Kırk" sayı sıfatı.

Yūnusı anlara taḳdīr
itmişidi ki ḳırḳ gün balıḳ
ḳarnında ḳala Andan
Ḥaḳ Taʿālādan
nida geldi ki İy balıḳlar
şimden girü her
ḳanḳıñuz şayru olursa
tesbīḥden

23. **ḳırḳ:**

Kısas 201

Satır: **21**

"Kırk" sayı sıfatı.

ziyaret iderler şifa
bulurlar Nükte Ḳırḳ gün
Yūnus balıġa yoldaş oldı
Ol
balıġuñ şuyı ḳalan
balıḳlara şifa oldı Tā

ḳıyāmete degin ol
balıġuñ adı ḳaldı Sen

24. **ḳırḳ:**
Kısas 201
Satır: **30**
"Kırk" sayı sıfatı.
ider ḳullarum eşidesiz
didi Yūnus tesbīḥi şun
ḳadar iderdi ki deñiz
canavarları
ferişteler kendüleri
unudurlardı … Pes ḳırḳ
günden

25. **ḳırḳ:**
Kısas 201
Satır: **34**
"Kırk" sayı sıfatı.
mışıdı Açlıḳdan gevdesi
daḫı çamçaġa etidi Ḥaḳ
Taʿālā derḫāl ḳabak
aġacın bi
türdi yapraḳlandı Yūnus
ḳırḳ gün ol yapraḳ
gölgesinde yatdı ol yaş
ḳabaḳdan

26. **ḳırḳ:**
Kısas 202
Satır: **23**
"Kırk" sayı sıfatı.
Külli mālı gitdi ve
oğlanları ḳırıldı Ḳırḳ
süri ḳoyunı varıdı Her
süri biñ idi Ḥaḳ
Taʿālā bir sil veribidi ol
ḳoyunı hep helāk itdi
Eyyūb miḥrāb içinde
otururdı Ço

27. **ḳırḳ:**
Kısas 207
Satır: **40**
"Kırk" sayı sıfatı.
idemez diler ki ol bir
keçiyi daḫı ala Çün iki
ferişte gülüşüp görinmez
oldılar
… Bildi ki Urıyā
ʿavratın başına ḳaḳarlar
Pes suçını bildi ḳırḳ

28. **ḳırḳ:**
Kısas 213
Satır: **26**
"Kırk" sayı sıfatı.
eytdi İy ḳādir-i salṭanat
memleket senüñdür biz
bir żaʿīf ḳuluz Andan Sü
leymān bir eve girdi ḳırḳ
gün çıḳmadı Ḥikāyet-i
Belḳıs ba hüd

29. **ḳırḳ:**
Kısas 215
Satır: **32**
"Kırk" sayı sıfatı.
dört ṭāvūs varıdı gözleri
yerine yāḳūt ḳomışlardı
Ol taḫtuñ altmış arış
uzunı varıdı ḳırḳ arış eni
varıdı Ol taḫtuñ ardına
bir dīvār itmişleridi sır

30. **ḳırḳ:**
Kısas 216
Satır: **29**
"Kırk" sayı sıfatı.
Belḳısı Süleymānuñ ḳız
ḳardaşı ḫōş dutardı
Bunuñ üstine ḳırḳ gün
geçdi Sü
leymāna eytdiler Belḳıs
ḫūbdur illā baldırı
ḳıllıdur didiler Andan
Süleymān

31. **ḳırḳ:**
Kısas 217
Satır: **15**
"Kırk" sayı sıfatı.
terk itmedi Çün ḳırḳ gün
Süleymān anda ḳaldı Bir
gün Āṣaf eytdi İşbu
taḫta
oturan hīç Süleymāna
beñzemez Hem sözi
daḫı ayruḳsı hem
ʿavratları daḫı

32. **ḳırḳ:**
Kısas 218
Satır: **10**
"Kırk" sayı sıfatı.
ḳıldı … Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Zekeriyyā
saña bir oġul baġışladuḳ
adı Yaḥyādur dedi Pes
ḳırḳ günden şoñra
ʿavratı

33. **ḳırḳ:**
Kısas 218
Satır: **25**
"Kırk" sayı sıfatı.
gelmişidi Her bir
mürsele ki ġayrı mürsele
ḳırḳ yaşında geldi
Yaḥya dört kere
Tevrīti ezberlemişidi
maʿnīsin daḫı bilmişidi
… yā'ni oġlanlıġı

34. **ḳırḳ:**
Kısas 218
Satır: **31**
"Kırk" sayı sıfatı.
olısardur Andan ḳırḳ
günden Şoñra Īsā doġdu
Yāhyānuñ 'ömri ḳırḳdan
bir yıl
eksik idi dāyim aġlardı
Ṭamu ḳorḳusından Bir
gün aña şordılar ki Yā
Yaḥyā

35. **ḳırḳ:**
Kısas 223
Satır: **9**
"Kırk" sayı sıfatı.
diler Ol suyı
bulamadılar gitdiler yol
azdılar Pes ḳırḳ gün
yürüdiler andan öte
bir aydınlıġa çıḳdılar
Ammā ay gün
aydınlıġına benzemez
Yirinüñ rengi ḳızıl

<u>ḳırḳ biñ:</u>

1. **ḳırḳ biñ:**
Kısas 122
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
Kırk bin.
mez Ḳırḳ biñ ḳanadı var
dürlü dürlü cevherden
Her ḳanadıñun yüñine
birer fe
rişte durmışdur Tañrıya
tesbīḥ ider Ḳaçan ki ol
tesbīḥe meşġūl olsa
ferişteler

2. **ḳırḳ biñ:**

Kısas 123

Satır: **10**

Kelime Tipi: **-**

Kırk bin, sayı sıfatı.

Ḥaḳ Taʿālā ol ṭaşa emr ḳıldı ol feriştenüñ ayaġı altına ḳodı Bu kez ṭaş ḳarār dutmadı Andan Ḥaḳ Taʿālā bir öküz yaratdı ḳırḳ biñ boynuzu var Her boynu

3. **ḳırḳ biñ:**

Kısas 174

Satır: **31**

Kelime Tipi: **-**

Kırk bin, sayı sıfatı.

ḳapucısı varıdı ve daḫı ḳırḳ biñ begi varıdı Mışır begleri tamam ḥükmindeyidi Çünki ol ḳızlıḳ bir yıl geçdi ikinci yıl ḳavminde ne ḳadar altun gümiş varısa

4. **ḳırḳ biñ:**

Kısas 180

Satır: **22**

Kelime Tipi: **-**

Kırk bin, sayı sıfatı.

her birimüz bir ḳapuya varalum Hem eyle itdiler Her birisi bir ḳapuya yüridiler ḥamle itdiler Yūsufuñ ḳırḳ biñ ḳulı varıdı Anlar daḫı cümlesi ḥamle itdiler

5. **ḳırḳ biñ:**

Kısas 180

Satır: **27**

Kelime Tipi: **-**

Kırk bin, sayı sıfatı.

diler Şemʿūn daḫı şöyle çaġırdı ki Ḫalāyıḳ sınıḳdılar Yūsufuñ ḳırḳ biñ ḳulı saray ḳapusında dururlardı Bunlar daḫı Mışr ḳavmın sıyıp Yūsufuñ üstine

6. **ḳırḳ biñ:**

Kısas 180

Satır: **29**

Kelime Tipi: **-**

Kırk bin, sayı sıfatı.

bıraḳdılar Ol ḳırḳ biñ ḳul anı görüp ḳaçdılar Yehūda ol saraya bir ṭaş atdı bir yanın yıḳdı Çün Yūsuf anı gördi bildi kim Mışr ḳavmı anlarınla çıḳışmazlar

7. **ḳırḳ biñ:**

Kısas 183

Satır: **23**

Kelime Tipi: **-**

Kırk bin, sayı sıfatı.

didi Daḫı kendüñüñ ḳırḳ nāyibi varıdı ve daḫı ḳırḳ biñ ḳulı ʿalemler götürdiler Ne ḳadar ki ġalebe kös neḳāre çaldılar anlara ḳarşu çıḳdılar Çünki Mışra

8. **ḳırḳ biñ:**

Kısas 195

Satır: **10**

Kelime Tipi: **-**

Kırk bin, sayı sıfatı.

budur kim ıssı doḳunucaḳ deprenür ḥarekete gelür Çünki cümle ḫalāyıḳlar cemʿ oldılar cāẕūlar cāẕūlıkların düzdiler Daḫı firʿavnuñ ḳırḳ biñ atlu ṭonlu eri va

9. **ḳırḳ biñ:**

Kısas 195

Satır: **11**

Kelime Tipi: **-**

Kırk bin, sayı sıfatı.

rıdı Ḳırḳ biñ daḫı yayan divşürdiler ṣaf ṣaf durdılar Firʿavna bir ḳızıl altun taḫt ḳodılar veziri Hāmānıla çıḳdılar oturdılar Pes Beni İsrāʿīl ḳavmı hep ṭaşra çık

10. **ḳırḳ biñ:**

Kısas 205

Satır: **40**

Kelime Tipi: **-**

Kırk bin, sayı sıfatı.

ḳalanı hep içdi … Ol kişiler ki peyġamber sözin dut madılar eytdiler Bizüm Cālūta gücümiz yitmez anlar ḳırḳ biñ erdür biz iñen

11. **ḳırḳ biñ:**

Kısas 212

Satır: **19**

Kelime Tipi: **-**

Kırk bin, sayı sıfatı.

pādişāhsın söyle işideyin dedi Eytdi Yā Süleymān Ḥaḳ Taʿālā ḳırḳ biñ mevziʿuñ melikligin virüp durur Degme mevżiʿde ḳırḳ biñ vezīrüm var Her bir

12. **ḳırḳ biñ:**

Kısas 212

Satır: **20**

Kelime Tipi: **-**

Kırk bin, sayı sıfatı.

pādişāhsın söyle işideyin dedi Eytdi Yā Süleymān Ḥaḳ Taʿālā ḳırḳ biñ mevziʿuñ melikligin virüp durur Degme mevżiʿde ḳırḳ biñ vezīrüm var Her bir

13. **ḳırḳ biñ:**

Kısas 212

Satır: **21**

Kelime Tipi: **-**

Kırk bin, sayı sıfatı.

vezīrüm ḥükminde ḳırḳ biñ ṣınf ḳarınca var Eger Ḥaḳ Taʿālā bir żaʿīfümüze buyursa ne ḳadar çoḳ

çerilü düşmen olursa anı
helāk itmek elinden gelir

kırk biş:

1. **ḳırḳ biş:**

Kısas 136
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Kırk beş, sayı sıfatı.
peyġamberliġında ḥilāf
vardur ve bir ḳavlde
peyġamberliḳ degmedi
dirler
Ḥāliyā Şīt ḳırḳ biş yıl
ḥalḳı davet itdi
peyġambenven didi Yüz
seksen yıl

kırk sekiz:

1. **ḳırḳ sekiz:**

Kısas 204
Satır: **20**
Kelime Tipi: **-**
Kırk sekiz, sayı sıfatı.
anıñıla ur andın sına
ḥāniş olmayasın Vardı
Eyyūb eyle itdi Andan
ṣoñra ḳırḳ
sekiz yıl diri oldı Ḳıṣṣa-i
Dāvud ʿAleyhi’s-selām
Dāvud

ḳırnaġ:

1. **ḳırnaġı:**

Kısas 216
Satır: **28**
Cariye, köle, hizmetçi.
peşīmān oldı Andan
Süleymān Belḳısı evine
veribidi ki ʿavrat idine
Sü
leymānuñ yitmiş dört ʿ
avratı varıdı dört yüz
daḫı ḳırnaġı varıdı
Andan

kırtıl-:

1. **ḳırtılasın:**

Kısas 163
Satır: **10**
Kurtulmak.
oldı Cebrāʿīl eytdi …
Yā Lūṭ her kimi
dilerseñ mallarıla divşür
Ḥaḳ Taʿ ālā buyurdı ki
sen ḳırtılasın ol
diledügüñ kişi

kış:

1. **ḳış:**

Kısas 143
Satır: **15**
Kış mevsimi.
muştıladılar ki Hūd
peyġamber doġdı diyü
ve daḫı ol vaḳt ki Hūd
doġdı ḳış
güniyidi Aġaçlar
yapraḳlandı ve ḳurımış
pıñarlardan su çıḳtı Hūd
cumʿa gün

2. **ḳış:**

Kısas 188
Satır: **35**
Kış, soğuk mevsim.
giderken yol azdı
ʿAvratı aña dimişidi kim
Ḳış günüdür şimdi
gitmeyelüm hem
daḫı ḥāmileyin Mūsā
eytdi Ḳış güni olıcaḳ
nider Uş benüm ḳavum

3. **ḳış:**

Kısas 188
Satır: **36**
Kış, soğuk mevsim.
giderken yol azdı
ʿAvratı aña dimişidi kim
Ḳış günüdür şimdi
gitmeyelüm hem
daḫı ḥāmileyin Mūsā
eytdi Ḳış güni olıcaḳ
nider Uş benüm ḳavum

4. **ḳış:**

Kısas 230
Satır: **34**
Kış, soğuk mevsim.
Çünki Meryemi
Mescidde ḳodılar
büyüdi ʿibādete meşġūl
oldı Ne ḳadar ki
Zekeriyyā Meryem
ḳatına varurdı yaz varsa
ḳış yimişin bulurdı ḳış
varsa yaz

5. **ḳış:**

Kısas 230
Satır: **34**
Kış, soğuk mevsim.
Çünki Meryemi
Mescidde ḳodılar
büyüdi ʿibādete meşġūl
oldı Ne ḳadar ki
Zekeriyyā Meryem
ḳatına varurdı yaz varsa
ḳış yimişin bulurdı ḳış
varsa yaz

ḳışa:

1. **ḳısası:**-*sı*

Kısas 143
Satır: **33**
Kısa.
Ol ḳavmüñ boyı uzunı
yüz arşunıdı boyı ḳısası
altmış arşunıdı Bunca
zamān
Hūd ol ḳavmı daʿvet itdi
Hīç kimesneyi
uydurmadı Eytdiler Yā
Hūd eger ger

kişi:

1. **kişiyidi:**

Kısas 138
Satır: **29**
İnsan, şahıs.
kişiyidi Şöyle kim bir
bitmiş aġacı yirinden
çeker ḳoparurdı Bir gün
durdı yiri
ne çıḳdı Giderken bir
görklü yüzlü ḫātun gördi
ḳoyun güder Vardı
Yemlik

2. **kişilersiz:**

Kısas 160
Satır: **9**
İnsan, şahıs.
kişilersiz bu ṣuyı ḳanda
bulduñuz İsmāʿīl eytdi
Tañrı virdi Ol kişiler
eytdi
ler Hele bize daḫı ṣu
virüñ Virdiler ol kişiler
aldılar ṣuyı kārubān
ḳatuna gel

3. **kişilersiz:**

Kısas 171

Satır: **12**

İnsan, şahıs.

Anlar eytdiler Yā biz
putlardan bīzār olalum
mı didiler Yūsuf eytdi
Siz
ʿaḳil kişilersiz görüñ ol
Tañrı mı yigdür yoḥsa
bu putlar mı yigdür Yiri
göğü ya

4. **kişi:**

Kısas 180

Satır: **26**

İnsan, şahıs.

sünler didi Yūsuf eytdi
Yoḳ ben bunlara
yiterven didi Pes
Yehūda eytdi
Ḳomañ yā ḳardaşlar
diyüp bir kez çağırdı iki
biñ kişi Mıṣr ḳavmından
cān vir

5. **kişidür:**-*dür*

Kısas 193

Satır: **7**

İnsan, şahıs.

didi Çünki firʿavn anı
işitdi eytdi Yā Hāmān
ben daḫı bilirem ne
kişidür İlla
ʿāṣāsı ejdehā olur İñen
heybetlü ḳorḳuludur
Beni tācum taḫtum birle
yutmağa

6. **kişi:**

Kısas 194

Satır: **11**

İnsan, şahıs.

Hāmān eytdi Ol sizi
peyġamberlıġa veribiyen
kişi delüyimiş didi
Mūsā eytdi Herze
söyleme ol bir Tañrıdur
kim güneşi maşrıḳdan
ḥükmiyle

7. **kişiye:**-*y, -e*

Kısas 212

Satır: **30**

İnsan, şahıs.

bu ʿilmi ḳandan
ögrendüñ dedi Ḳarınca
eytdi Yā Süleymān
dünyede ʿilm ıssı
ancaḳ sen misin Dükeli
ʿilmi Tañrı bir kişiye
virmedi Eger dilerseñ
saña bir

8. **kişileri:**-*ler, -i*

Kısas 213

Satır: **14**

İnsan, şahıs.

bir geçer nesneye
baġladuñ didi Andan
Süleymān eytdi Yā
ḳarınca baña
ögüt vir dedi Ḳarınca
eytdi Eliñ altındaġı
kişileri ḫōş dut bunlaruñ
dem dem

9. **kişi:**

Kısas 232

Satır: **35**

İnsan, şahıs.

… Bir kişi kim
anasından gözsüz
ṭoġmış ola gözin
açam ölüyi diri ḳılam
dedi eytdiler Ulu
kerāmet getirmişsin Gel
indi Nūḥ

10. **kişisin:**-*sin*

Kısas 234

Satır: **9**

İnsan, şahıs.

ne kişisin Eytdi Ben
Yūnusam Eytdiler Yā
niçün böyle olduñ Eytdi
Dün
gice Īsā geldi yüzüme
bir ṭapanca urdı bir
gözümi çıḳardı
cuhūdlıḳtan dön

11. **kişiler:**-*ler*

Kısas 235

Satır: **35**

İnsan, şahıs.

alıp giden kişiler ne
kişilerdür didi Eytdi Üç
kişi geldi beni aldılar
göge
çıḳardılar Daḫı gögsümi
göbegüme degin
yardılar yüregüm
çıḳardılar bir altun

12. **kişisin:**-*sin*

Kısas 239

Satır: **18**

İnsan, şahıs.

miṣḳāl altun virem didi
Hīç kimesne aña rāżı
olmadı Pes iblīs
ʿaleyhi'llaʿne bir
ḳoca ṣūretine girdi
bunlaruñ ḳatına geldi
Ṣordılar ki Ne kişisin
Eytdi Necd

13. **kişi:**

Kısas 129

Satır: **7**

İnsan, kimse, şahıs.

Ādem aḥsenet ḳanḳı kişi
kim ata binse bunı oḳıya
tā ki Ḥaḳ Taʿālānuñ
şükri
yirine gele Andan Ḥaḳ
Taʿālā hemān sāʿat
deveyi yaratdı ʿaẓīm
görklü Andan

14. **kişiyi:**-*y, -i*

Kısas 130

Satır: **24**

İnsan, kimse, şahıs.

Ḥavvā bu keleci işitdi ol
oturduġı taḫtdan aşaġı
indi eytdi Ḳanı ol aġaç
dibin
deki kişiyi göreyin didi
Eyle olsa İblīs ilanuñ
aġzından ṣıçradı ol aġaç
dibine

15. **kişi:**

Kısas 152

Satır: **36**

İnsan, kimse, şahıs.

ler … Yaʿni eytdiler
Kim işledi bunı bizüm
Tañrılarumuza
didiler Dirildiler şehr
ḳavmıyla Nemrūd ḳatına
geldiler Eytdiler Bir kişi
girmiş

16. **kişinüñ:**-*nüñ*
Kısas 158
Satır: **14**
İnsan, kimse, şahıs.
geldi eytdi Ḥaḳ Taʿālā
saña selām ider Ḳurbān
it didigümüzden maḳṣūd
budur kim İsmāʿīlüñ
bizden yaña sevgüsin
daḫı ol kişinüñ kim
alnında benüm

17. **kişi:**
Kısas 167
Satır: **1**
İnsan, kimse, şahıs.
lürem Tā bileler ki her
kişi kendüyi alçaḳlıḳda
göre Tañrı Taʿālā anı
ḳaldura
Andan Yūsufuñ altına
bir taḫt getürdiler oturdı
Dellāllar çaġrışur eydür
Eyi ḳul

18. **kişi:**
Kısas 167
Satır: **17**
İnsan, kimse, şahıs.
ḫiẓmet iderdi kişi
Mevlāsına eyle itmezdi
Ammā Yūsuf Zelīḫānuñ
yüzüne
baḳmazıdı Dün ü gün yā
Yūsuf diyü aġlarıdı Niçe
ki Zelīḫā Yūsufa
eydürdi

19. **kişiden:**-*den*
Kısas 170
Satır: **26**
İnsan, kimse, şahıs.
ṭāʿat kemeri bilinde
ʿibādet naʿlīni ayaġında
Ol müvekkel feriştehler
eydeler ki
İlāhi Seyyīdī ve Mevlāyī
bu kişiden ḫilʿatlerin
ṣoyalum mı Ḫiṭāb-ı
ʿizzet irişe

20. **kişi:**
Kısas 171
Satır: **22**
İnsan, kimse, şahıs.
düşi gördi eytdi Ben düş
görmedüm Yūsuf eytdi
Çünki düş söylendi
tamāmdur Ḳaçan ki
irtesi oldı ol iki kişi
geldiler zindandan
çıḳardılar Birin aşa

21. **kişiyi:**-*y, -i*
Kısas 172
Satır: **25**
İnsan, kimse, şahıs.
kişiler sözidür Ol kişiyi
getürüñ anı vezir
idineyin didi Döndi
sāḳīye ṣordı
kim Bunı teʿvīl iden
kimdür Sāḳī eydür Bir
ḫūb ṣūretlü gökçek
yigitdür

22. **kişiyi:**-*y, -i*
Kısas 172
Satır: **37**
İnsan, kimse, şahıs.
kişi veribidi Zelīḫānuñ
erini ḳıġırdı eytdi Yā
ʿAzīz-i Mıṣr şunuñ gibi
kişiyi
kim vaṣf iderler neden
ötürü zindāna ḳoyduñ
ʿAzīz-i Mısr eydür Yā
Mālik

23. **kişi:**
Kısas 173
Satır: **4**
İnsan, kimse, şahıs.
didiler Melik buyurdı ol
biş ʿavratı ḥāżır
getürdiler Zelīḫāyı bile
getürdiler
… Andan bir kişi gine
Yūsufa eytdi Ne dirsin

24. **kişiyi:**-*y, -i*
Kısas 173
Satır: **19**
İnsan, kimse, şahıs.
Ben kendü nefsüm
günāhsuz itdüm ki nefs
kişiyi yavuz yire yilter
Velikin
Ḥaḳ Taʿālā saḳlayıcıdur
Nükte Pes Zelīḫānuñ
ʿışḳı evvel şehvetliyidi

25. **kişi:**
Kısas 180
Satır: **39**
İnsan, kimse, şahıs.
bunda kimse var ola
Yehūda eytdi Bellü oldu
ki bu kişi Yūsufdur
Bunlar
eytdiler Eger
Yūsufmıssa bizi
baġlamazdı derḫāl
öldürürdi Zīrā biz
Yūsufa

26. **kişi:**
Kısas 181
Satır: **20**
İnsan, kimse, şahıs.
Benüm aġladuġumdan
size ne ben kendüzümi
aġlaram didi Ol ḳavm
çūn anı
işitdiler aġlaşdılar
Yaʿḳūbuñ daḫı gözi
yumuldı yüzi buruşdı
beli büküldi Bir kişi

27. **kişi:**
Kısas 188
Satır: **13**
İnsan, kimse, şahıs.
Ol ḳızlaruñ birisi eydür
Baba nola bu kişiyi
çobanlığa dutasın bu kişi
ġarībdür hem daḫı
bizüm kimsemüz yoḳdur
ḳoyunumuz güdsün
Daḫı emānete

28. **kişinüñ:**-*nüñ*
Kısas 199
Satır: **13**
İnsan, kimse, şahıs.
ideni buldılar Meger ki
bir kişinüñ yüz dirhem
gümişi oġurlanmış
buldılar
Yūşaʿ buyurdı Nice kim
Mūsā şerīʿatıdur itdiler
anı oda yaḳdılar Yūşaʿ
buyurdı

29. **kişi:**

Kısas 202

Satır: **18**

İnsan, kimse, şahıs.

didi Ḥaḳ Taʿālā
Eyyūbuñ ol sözin reva
görmedi Eyyūba belā
virdi Bir niçeler eyt
diler Eyyūb bir gün
eytdi Kişi belāya ṣabr
itmek yigrekdür niʿmete
şükr it

30. **kişisin:**-*sin*

Kısas 209

Satır: **34**

İnsan, kimse, şahıs.

geldi Azrāʿīl ādem
ṣūretine girdi geldi
göründi Dāvud ʿavratı
ḳatında yoġudı
Andan Süleymān anası
ṣordı ki Ne kişisin Eytdi
Geldüm ki senüñile söy

31. **kişi:**

Kısas 217

Satır: **23**

İnsan, kimse, şahıs.

gine virdi Ol balıḳçılar
bildiler ki ol kişi
Süleymānımış Pes sürdi
gine taḫtına
geldi geçdi ārām ḳıldı
Ol kendüye olan ḥāli
beglerine Āṣafa ḫaber
virdi Daḫı

32. **kişi:**

Kısas 236

Satır: **15**

İnsan, kimse, şahıs.

yatmış barmaġıyla göge
işāret ider Pes anuñ gibi
kişi delü olmaz didi
Ḥalīme
Resūlı ışmarladı gine
döndi Ol zamānda Ebu
Ṭālib sefere varmışıdı
anda bir

33. **kişisin:**-*sin*

Kısas 236

Satır: **21**

İnsan, kimse, şahıs.

ḳomış Bildi ki
Muḥammeddür Ṣordı ki
Ne kişisin Eytdi Bir
öksüz oġlanvan
Ebu Ṭālib eytdi Kimüñ
ḳavmindensin Eytdi:
ʿAbdullah oġlı

34. **kişi:**

Kısas 241

Satır: **23**

İnsan, kimse, şahıs.

delüm İbn Mesʿūd eytdi
Yarın Ebu Sufyān kişi
viribirse varmañ didi
Hem
yarındası Ebu
Sufyāndan kişi geldi
varmadılar Pes ṣabāḥ
vaḳtında bir ḳatı yil

35. **kişi:**

Kısas 242

Satır: **9**

İnsan, kimse, şahıs.

idi Daḫı bir kaç kişi
Beni Ḫuzāʿdan Resūl
ḳatına geldiler eytdiler
İşde Benū
Bekri ḳavlin ṣıdı bizim
ḳavımdan bir kaç kişi
depelediler …

36. **kişi:**

Kısas 243

Satır: **8**

İnsan, kimse, şahıs.

geldi destūr diledi
ʿAmru bin ʿĀṣ ol vaḳtın
içerü otururdı Eytdi Yā
melik işde
ol kişi ṭaşra geldi Çün
melik anı işitdi destūr
virdi İçeri girdi selām
virmedi

37. **kişi:**

Kısas 130

Satır: **21**

İnsan, kişi.

mezüz İblīs eytdi
Anuñçün yıġdı ki şol
ḳarşuġı aġaç dibinde bir
kişi yarat
mışdur Sizden iki biñ yıl
ilerüdür aña niddiyise
size daḫı anı ide didi
Çünki

38. **kişisin:**-*sin*

Kısas 139

Satır: **13**

İnsan, kişi.

çünki anı gördi Nūḥa
eytdiler Sen ne kişisin ki
bizim Tañrılarımıza
bunuñ gibi keleci
ḳılursun Daḫı cāẕūlıġıla
anları aşaġa alasın
Birinciler eytdiler

39. **kişisin:**-*sin*

Kısas 142

Satır: **10**

İnsan, kişi.

yesin Çünki Nūḥ
vaṣiyyeti tamām ḳıldı
Melekü'l-mevt girüp
geldi eytdi
Esselāmüʿaleyküm yā
Nūḥ Nūḥ eytdi
Aleyküme's-selām ne
kişisin seni

40. **kişi:**

Kısas 144

Satır: **35**

İnsan, kişi.

lürdi aña secde iderdi Ol
pādişāh eytdi İmdi buña
bir kişi gerek dāyimā
ḳulluḳ eyliye Ṣemūd
ḳavminüñ bir ulusı
varıdı Aña Kāfūh
dirlerdi Ol

41. **kişisin:**-*sin*

Kısas 147

Satır: **10**

İnsan, kişi.

andan ḳorḳarın Kenʿān
eytdi Ben Ġūşi bin
Ḥāmvan Yir yüzinüñ
pādişāhları
bizüz Ol ʿavrat eytdi
Sen pādişāḥ degülsin bir
avcı kişisin Bunlar bu
keleci

42. **kişisin:**-*sin*
Kısas 147
Satır: **20**
İnsan, kişi.
yin şol şartıla ki ḳızım
alasın Pes biti cevābı
gelicek bildi gine biti
viribidi ki
sen pādişāḥ degülsin bir
avcı kişisin senüñ ḳızuñ
baña gerekmez Çün
ḫaber

43. **kişiden:**-*den*
Kısas 154
Satır: **40**
İnsan, kişi.
Nemrūd ʿāciz ḳaldı
İbrāhīm eytdi Bari şol
öldürdügüñi yine diri ḳıl
Yine
ʿāciz ḳaldı İbrāhīm eytdi
Cahil kişiden ḥüccet eyü
degüldür tīz dut iy laʿir

44. **kişinüñ:**-*nüñ*
Kısas 168
Satır: **33**
İnsan, kişi.
… nedür cezāsı ol
kişinüñ kim senüñ
ehlüne yavuz saña
duz etmek başa Tīz dut
anı zindāna ḳoy ya ḳatı
ʿaẕāb eyle Zelīḫā üç söz
söyle

45. **kişi:**
Kısas 171
Satır: **20**
İnsan, kişi.
reler didi … Ol kim
ṣufrayıla etmegi başına
götürdi
ḳuşlar havada gelüp
daġıtdığı anı ṣalb ideler
ḳuşlar etin yiyeler Ol
kişi ki bu

46. **kişiniñ:**-*nin*
Kısas 176
Satır: **36**
İnsan, kişi.
berü aġlamaḳdan gözsüz
oldı Çün Yūsuf bu sözi
işitdi niḳāb altından
aġladı
Döndi Yūsuf eytdi Bir
kişiniñ sizin gibi oġlanı
ola bir oġlandan ötürü
niçün

47. **kişidür:**-*dür*
Kısas 178
Satır: **31**
İnsan, kişi.
Yūsuf ṣordı ki Kaç
kişidür Eytdiler On bir
kişidür Yūsuf buyurdı
ḳondurdılar Birezden
Yūsuf ḳatına ḳıġırdı
Bunlar daḫı Yaʿḳūb
namesin

48. **kişidür:**-*dür*
Kısas 178
Satır: **31**
İnsan, kişi.
Yūsuf ṣordı ki Kaç
kişidür Eytdiler On bir
kişidür Yūsuf buyurdı
ḳondurdılar Birezden
Yūsuf ḳatına ḳıġırdı
Bunlar daḫı Yaʿḳūb
namesin

49. **kişi:**
Kısas 179
Satır: **3**
İnsan, kişi.
altından gözleridi Her
kişi kim ata ana bir
ḳardaşdur bir siniye
oturdılar İbn Yāmin
yaluñuz ḳaldı daḫı
ağladı Yūsuf ṣordı ki
Niye aġlarsın Eytdi
Anları gör

50. **kişi:**
Kısas 187
Satır: **9**
İnsan, kişi.
naẓarından çıḳdı bāzār
teferrücine geldi gördi ki
iki kişi urışur …
… Gine bir gün Mūsā
Firʿavn sarāyından çıḳdı
kim ḥālvete gide Gördi
kim

51. **kişidür:**-*dür*
Kısas 188
Satır: **3**
İnsan, kişi.
Eytdi Ol nice kişidür
Ḳızlar Mūsānuñ vaṣfın
atalarına didiler Şuʿayb
anı işitdi
Ol peyġamberdür varuñ
okun gelsün didi …

52. **kişisin:**-*sin*
Kısas 192
Satır: **10**
İnsan, kişi.
geymiş gelür Ḥaḳ Taʿālā
Mūsānuñ heybetin
firʿavnuñ göñline
bıraḳdı firʿavnı
ditremek dutdı eytdi Ne
kişisin ki ḳapudan destur
virmedin girdüñ Mūsā

53. **kişisin:**-*sin*
Kısas 192
Satır: **14**
İnsan, kişi.
bunlar peyġamber
ẕādelerdü dedi Ḫaberde
şöyle gelmişdür kim
Çünki Mūsā
firʿavnuñ ḳatına girdi
ṣordı ki Ne kişisin Mūsā
eytdi Bilmez misin ben
ol

54. **kişidür:**-*dür*
Kısas 193
Satır: **7**
İnsan, kişi.
didi Çünki firʿavn anı
işitdi eytdi Yā Hāmān
ben daḫı bilirem ne
kişidür İlla
ʿāṣāsı ejdehā olur İñen
heybetlü ḳorḳuludur
Beni tācum taḫtum birle
yutmağa

55. **kişidür:**-*dür*
Kısas 194

Satır: **5**
İnsan, kişi.
dülerin ḫōr dutarsın
Firʿavn eytdi Bu
cihānuñ Tañrısı ne
kişidür göster gö
relüm dedi Mūsā eydür
…

56. **kişi:**
Kısas 196
Satır: **10**
İnsan, kişi.
mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür
Ḥabībüm dīẕārın
unutduñ mı göster baña
didiñidi Bir
kişi ki Ḫālıḳ dīẕārın
göre ol maḥlūḳ dīẕārı
ḫōr olur İmdi ḥāşā kim
ben Ḥabībüm

57. **kişi:**
Kısas 196
Satır: **18**
İnsan, kişi.
termedi diyeler Ṣabr it
dükeli dirilsünler bile
göresin Ṭoḳuzuncı oldur
kim
Bir cevmerd kişi
ḳonuḳlıḳ ḳılsa cümle
dōstlar ḥāżır olmayınca
ol ṭaʿām ilerü

58. **kişi:**
Kısas 196
Satır: **21**
İnsan, kişi.
olur ki dileyip alalar Her
kişi ki ʿışḳa daʿvi itdi
dīẕār diledi Ḥaḳ Taʿālā
anı ṭaġa
havāle itdi Çün Mūsā
ṭaġa baḳdı eytdi
Görmeyesin didi Eger
ḥāḳīḳat sen

59. **kişi:**
Kısas 197
Satır: **7**
İnsan, kişi.
bu ḫōẕ muḫāldur ki kişi
dostın ḳoya ulu ḫilʿatin
düşmene mi vire
Düşmān ḳatında
dōst maḥrūm ḳala Pes
maʿlum oldı kim dīẕār
Uçmaḳda ola dōst
düşmenden ay

60. **kişi:**
Kısas 199
Satır: **6**
İnsan, kişi.
ṣevāb virem Yaʿni Ḳadr
gicesidür Ḫaberde
şöyledür kim Yūşaʿ key
ʿādilidi
Bir gün bir kişi geldi
eytdi Senüñ ḳavmüñden
bir yād er bir ʿavratıla
şol

61. **kişi:**
Kısas 200
Satır: **7**
İnsan, kişi.
yüz kişi aldı şehrden
gitdiler Mālların
ṭavarların bile aldılar
gitdiler Ol
kāfirler bunlaruñ
gitdigine gülerlerdi
Cebraʾ ili Ḥaḳ Taʿālā
veribidi seḥer

62. **kişi:**
Kısas 200
Satır: **34**
İnsan, kişi.
yürüdi Ol ḳavm ʿāciz
ḳaldılar Pes aralarında
bir ḳoca varıdı ki ʿömri
ge
mide geçmişidi Eytdi Yā
ḳavm bizüm aramuzda
suçlu kişi vardur tīz
isdeñ

63. **kişi:**
Kısas 200
Satır: **36**
İnsan, kişi.
bulun bu balıġa virelüm
Eger anı bulmazsañuz
gemi helāk olur dedi
Yūnus
çūn anı işitdi duru geldi
eytdi Yā Ḳavm ol suçlu
kişi benem didi Ol ge

64. **kişi:**
Kısas 205
Satır: **25**
İnsan, kişi.
like bir nişān virsün ki
bu kişi meliklige lāyıḳ
ola Pes ol peyġamber
duʿā ḳıldı
… Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Nişān ol ola kim
Cālūt

65. **kişi:**
Kısas 205
Satır: **38**
İnsan, kişi.
Ol peyġamber buyurdı
ki Bir avuçdan artuḳ
içmeñ …
dedi Pes anuñ sözin
dutmadılar içdiler Ol
çeride yüz yitmiş kişi
içmedi girü

66. **kişidür:**-*dür*
Kısas 205
Satır: **18**
İnsan, kişi.
evvelden melik
oġlanlarıyıdı Bu nesne
anlara ḳatı geldi eytdiler
Biz me
likzādeleriz hem
meliklik bize lāyıḳdur
didiler Ṭālūt bir yoḳsul
kişidür di

67. **kişiler:**-*ler*
Kısas 205
Satır: **39**
İnsan, kişi.
ḳalanı hep içdi … Ol
kişiler ki peyġamber
sözin dut
madılar eytdiler Bizüm
Cālūta gücümiz yitmez
anlar ḳırḳ biñ erdür biz
iñen

68. **kişi:**
Kısas 207

Satır: **27**
İnsan, kişi.
gün geçdi gine Dāvuduñ
ṣabrı ḳalmadı gine kişi
veribidi Urıyā ʿavratın
diledi
Ol ʿavrat eytdi Ben aña
varmazam Varursam ṣol
şarṭıla varurun ki eger

69. **kişi:**
Kısas 208
Satır: **1**
İnsan, kişi.
aġlardı eydürdi Nolaydı
benümile bir kişi olaydı
baña yoldaş olup bile
aġlayadı Durdı andan
Ḥaḳ Taʿālā emr itdiler
ṭaġlar aġaçlar ki
Dāvudıla bile

70. **kişi:**
Kısas 208
Satır: **25**
İnsan, kişi.
key ʿāḳilidi Bir gün iki
kişi gelüp daʿvi itdiler
Birisi daʿvī itdi eytdi Yā
Dāvud benüm ekilmiş
taḫılum varıdı işbu kişi
geldi taḫuluma ḳoyun
ṣalıvirdi

71. **kişi:**
Kısas 208
Satır: **26**
İnsan, kişi.
key ʿāḳilidi Bir gün iki
kişi gelüp daʿvi itdiler
Birisi daʿvī itdi eytdi Yā
Dāvud benüm ekilmiş
taḫılum varıdı işbu kişi
geldi taḫuluma ḳoyun
ṣalıvirdi

72. **kişi:**
Kısas 208
Satır: **28**
İnsan, kişi.
yidirdi Çün Dāvud anı
eşitdi eytdi Var sen daḫı
ḳoyun ṣalıvir yidir didi
Hemen ol iki kişi
çıḳdılar gitdiler Meger
sarāy ḳapusında
Süleymān oturmışıdı

73. **kişi:**
Kısas 209
Satır: **19**
İnsan, kişi.
şehrde benden faḳīr kişi
yoḳdur Eger baña
ḳanāʿat iderseñ ḫoş
geldiñ dedi
Dāvud eytdi Ḳanāʿat
iderem Pes ol kişi her
gün iki etmek getürürdi
birin

74. **kişi:**
Kısas 209
Satır: **20**
İnsan, kişi.
şehrde benden faḳīr kişi
yoḳdur Eger baña
ḳanāʿat iderseñ ḫoş
geldiñ dedi
Dāvud eytdi Ḳanāʿat
iderem Pes ol kişi her
gün iki etmek getürürdi
birin

75. **kişi:**
Kısas 209
Satır: **28**
İnsan, kişi.
Peygamberin Ṣıġırtmaç
ṣordı ki Ne işe geldiñ
Eytdi Baña Tañrı
bildirdi ki
Uçmaḳda sen benüm
vezīrüm olısarsın Çün ol
kişi anı işitdi Ṣāẕ oldı

76. **kişi:**
Kısas 211
Satır: **34**
İnsan, kişi.
derilen ṭaʿāmı teferrüc
iderdi Daḫı buyurdı
Süleymān yiyesiler ḥāẓır
itdiler
Daḫı buyurdı kim
maġribden maşrıḳa
degin ne ḳadar rızḳ yir
kişi varısa cinn ve

77. **kişidür:**-*dür*
Kısas 213
Satır: **9**
İnsan, kişi.
anuñ ḥükminde ḳoyısar
Süleymān ṣordı ki ol
nice kişidür Ḳarınca
Muḥammedi Muṣṭafādur
Daḫı ol peyġamberlerüñ
mühridür Andan ḳarınca

78. **kişisin:**-*sin*
Kısas 213
Satır: **12**
İnsan, kişi.
ṣordı ki Yā Süleymān
aduñuñ maʿnāsı nedür
bilir misin Eytdi
Bilmezem
Ḳarınca eytdi Selīm
göñülli dimek olur Ṣol
ḳadar selīmü'l-ḳalb
kişisin ki göñlüñi

79. **kişi:**
Kısas 214
Satır: **32**
İnsan, kişi.
eytdi Seni kim veribidi
Anda Ḥaḳ Taʿālā
hüdhüde dil virdi
söyledi eytdi
Bunı ṣol kişi veribidi
kim ādemüñ dīvüñ
perrinüñ ḳuşlaruñ yiliñ
pādişāhıdur

80. **kişi:**
Kısas 214
Satır: **42**
İnsan, kişi.
ḫōş idevüz didiler Pes
Belḳıs biti cevābın yazdı
eytdi Her ne kim
nāmede
vardur oḳudum Uş
ḫażretüñe kişi veribidüm
Teberrikler tuḥfeler
ḳabūl idesiz Biñ

81. **kişi:**
Kısas 215
Satır: **39**
İnsan, kişi.

On iki biñ şubaşısı
varıdı Her şubaşı
ḥükminde on biñ kişi
binerdi Biz gine
Belḳıs sözine gelelüm
Çün Belḳıs bir menzil
gitdi Süleymān bu
yañadan

82. **kişi:**
Kısas 218
Satır: **37**
İnsan, kişi.
İsrāʿīl ḳavmından yitmiş
ʿālim kişi bile yürürlerdi
Yaḥyā üç günde bir
ṭaʿām
yirdi Şordılar ki Yā
Yaḥyā nişe üç günde bir
ṭaʿām yirsin Yaḥyā eytdi
Ol

83. **kişidür:**-*dür*
Kısas 219
Satır: **2**
İnsan, kişi.
daḫı gelüp durur
Yaḥyādan şerīʿatinde
oruç dutıcaḳ üç gün
söylemek yoġıdı
Allah Taʿālā Yaḥyāyı
medḥ ider … Yāʿni
Yaḥyā şefkātlü kişidür

84. **kişidür:**-*dür*
Kısas 219
Satır: **35**
İnsan, kişi.
ne kişidür nedür dedi
Pes şordılar ol ṭaġ ardına
vardılar gördiler ki
Yaḥyā ba
şını bir ṭaş üzerine
ḳomış aġlar Añılcaḳ
atası geldi elin
Yaḥyānuñ başı üzere

85. **kişi:**
Kısas 220
Satır: **38**
İnsan, kişi.
yıḳıla siz şehre giresiz
Pes ne kim ḳarı dedi
eyle itdiler Burc yıḳıldı
cümle leşker
şehre girdiler Ḳarı eytdi
Bulduġuñuzı ḳırıñ Ol
gün yitmiş biñ kişi
ḳırdılar

86. **kişiler:**-*ler*
Kısas 220
Satır: **41**
İnsan, kişi.
ta öldiren kişiler
ölmeyince Andan
buyurdı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ey
lediler içini ṭopraġıla
ṭoldurdılar Andan şoñra
Beni İsrāʿīl meliki
Şayḫūn öldi

87. **kişi:**
Kısas 221
Satır: **10**
İnsan, kişi.
iderem Anlar ki
müsülmān olalar ḫōş
dutam İbn ʿAbbās eytdi
Ẕü"l-ḳarneyn
mülki tamām dutdı
maġribde bir kişi
müsülmān oldı Giri
ḳalanı kāfir ḳaldılar

88. **kişi:**
Kısas 221
Satır: **12**
İnsan, kişi.
Cümlesin ḳırdı helāk itdi
Maġribde bir şehre
ugradı hīç ḳapusı yoġıdı
Burcına
bir kemend atdılar bir
kişi çıḳdı gelmedi Bir
kişi daḫı çıḳardılar ol
daḫı gel

89. **kişi:**
Kısas 221
Satır: **12**
İnsan, kişi.
Cümlesin ḳırdı helāk itdi
Maġribde bir şehre
ugradı hīç ḳapusı yoġıdı
Burcına
bir kemend atdılar bir
kişi çıḳdı gelmedi Bir
kişi daḫı çıḳardılar ol
daḫı gel

90. **kişi:**
Kısas 221
Satır: **13**
İnsan, kişi.
medi Üç kişi çıḳardılar
gelmedi Ẕü'l-ḳarneyn ol
şehri ḳodı gitdi Andan
Hin
distāna geldi ilçi veribidi
eytdi Geliñ baña mutīʿ
oluñ yoḳ dirseniz
leşkerile

91. **kişi:**
Kısas 222
Satır: **35**
İnsan, kişi.
kerinden altı biñ kişi
uyurudladılar Dükeli iş
görmüş rūzigār şınamış
Buyurdı bu
altı biñ ḳısırıġa bindiler
Ḫıżır peyġamber iki biñ
kişiyile öñünce yürürdi

92. **kişi:**
Kısas 224
Satır: **24**
İnsan, kişi.
şöyledür ki Loḳmān
Dāvud zamānında idi
Daḫı dirler ki bir kişinüñ
ḳulıyıdı
ḥabeşī Ol kişi vardı anı
āzād eyledi Üç biñ yüz
yıl ʿömri olmışıdı Ḥaḳ
Taʿālā

93. **kişi:**
Kısas 224
Satır: **29**
İnsan, kişi.
nümile danışır dedi
Ḫaberde şöyledür ki bir
gün Loḳmāna bir kişi
geldi eytdi
Baña biñ aḳçe vir ödünç
dedi Virdi Ol kişi niyet
itmiş ki ol aḳçeyi
virmeye

94. **kişi:**
Kısas 224
Satır: **30**
İnsan, kişi.
nümile danışır dedi
Ḫaberde şöyledür ki bir
gün Loḳmāna bir kişi
geldi eytdi
Bana biñ aḳçe vir ödünç
dedi Virdi Ol kişi niyet
itmiş ki ol aḳçeyi
virmeye

95. **kişi:**
Kısas 224
Satır: **33**
İnsan, kişi.
şürmiş Ol kişi eydür
Ben yavuz niyet itmidi
lācerem Uş ol aḳçeyi
yavu
ḳıldum didi Pes ol kişi
döndi gine Loḳmān
ḳatına geldi Loḳmān
daḫı durdı

96. **kişi:**
Kısas 224
Satır: **34**
İnsan, kişi.
şürmiş Ol kişi eydür
Ben yavuz niyet itmidi
lācerem Uş ol aḳçeyi
yavu
ḳıldum didi Pes ol kişi
döndi gine Loḳmān
ḳatına geldi Loḳmān
daḫı durdı

97. **kişi:**
Kısas 224
Satır: **37**
İnsan, kişi.
Loḳmān bunı taʿaccüb
iderken gördi ki ol kişi
geldi eytdi Yā Loḳmān
Kerem
it biñ aḳçe daḫı gerek
oldı ikisin daḫı bile
virem dedi Bu kez niyeti
doġrı itdi

98. **kişinüñ:**-*nüñ*
Kısas 224
Satır: **23**
İnsan, kişi.
şöyledür ki Loḳmān
Dāvud zamānında idi
Daḫı dirler ki bir kişinüñ
ḳulıyıdı
ḥabeşī Ol kişi vardı anı
āzād eyledi Üç biñ yüz
yıl ʿömri olmışıdı Ḥaḳ
Ta ʿālā

99. **kişi:**
Kısas 225
Satır: **25**
İnsan, kişi.
geldi O alumlısı kişi
eytdi Gice bunda yat irte
ḥaḳḳuñı vireyin dedi
Oġlan
eytdi Babam yatmaġıl
dedi Pīr eytdi Yatalum
kayırmaz Çünki gice ya

100. **kişi:**
Kısas 225
Satır: **43**
İnsan, kişi.
öñdin on iki kişi herze
söylediler peyġamberüz
dediler Ol ḳavmı fesāda
yiltediler

101. **kişi:**
Kısas 226
Satır: **8**
İnsan, kişi.
Tañrıya daʿvet itdi Ol
pādişāh oldı şehr ḳavmı
müsülmān olmadılar Ol
melik
vardı gine kāfir oldı
Şehr ḳavmı dirilüp ol
melik ḳatına geldiler
İşbu iki kişi

102. **kişi:**
Kısas 226
Satır: **13**
İnsan, kişi.
baba bu iki kişi Ḥaḳ
peyġamberlerdür
bunlara īmān getür dedi
Ol melik aña
inanmadı Pes Ḫıżırla
İlyās çıḳdılar şehrden
gitdiler duʿā ḳılıp
eytdiler İlāhi

103. **kişi:**
Kısas 226
Satır: **21**
İnsan, kişi.
ʿibādet iderlerdi Ol
melik kişi veribidi
anlardan ʿözr diledi
eytdi Her ne kim
siz diyesiz sözüñüzden
çıḳmayavuz Bunlar
eytdiler Geliñ imdi īmān
getiriñ

104. **kişiler:**-*ler*
Kısas 226
Satır: **24**
İnsan, kişi.
Ol ḳavm eytdiler Bize
melikimüz destūr
virmeyince müsülmān
olmazuz di
diler Bunlar duʿā ḳıldı ol
gelen kişiler helāk oldı
Birisi ḳurtılup melik
ḳatına

105. **kişi:**
Kısas 227
Satır: **3**
İnsan, kişi.
helāk iderdi Bir gün ol
yigitler dirilip ittifāḳ
itdiler eytdiler İşbu kişi
Tañrıyın dir
herze söyler Tañrılıġa
yaramaz Geliñ bunuñ
ḳatından ḳaçalum
gidelüm Va

106. **kişi:**
Kısas 227
Satır: **37**
İnsan, kişi.
kişi ne ḫazīne ne māl
Biz dün şehrden çıḳduḳ
bir maġarada yatduḳ Uş
uyanduḳ
beni bāzāra veribidiler
etmek alam dedi
Etmekci Yemliḫāyı
ḳomadı aldı melik

107. **kişi:**
Kısas 227
Satır: **41**
İnsan, kişi.
eytdi Ben anı kitāpda
gördüm bu kişi doġrı
söyler Andan ol ʿālim
melik bile
Yemliḥāyı aldılar ol
maġaraya geldiler
Yemliḥā eytdi Yā melik
sen dur ben

108. **kişi:**
Kısas 228
Satır: **32**
İnsan, kişi.
Tevrīti ezber oḳudı
aġzından yazdılar
Andan ʿÜzeyre inandılar
Bir nicesi eyt
diler Bir kişi ki öle yüz
yıldan şoñra nice dirile
Bu ʿÜzeyr degüldür illā
ki

109. **kişi:**
Kısas 229
Satır: **17**
İnsan, kişi.
görür ki yirde bir aġaç
bitmiş budaḳları gökde
Ol aġacuñ üstinde bir
kişi örü
durur Bir balta elinde
çaġırur ki Baltayıla
aġacuñ özdegin uruñ ol
budaġındaġı

110. **kişi:**
Kısas 230
Satır: **9**
İnsan, kişi.
İsrāʿīlden yidi kişi
dirilip eytdiler Yā melik
girü dön sen bu mülki
yıḳamazsın
Bu aḫır zamānda
Muḥammed bin
ʿAbdullah şehridür didi
Tubbaʿ anı işitdi

111. **kişi:**
Kısas 233
Satır: **23**
İnsan, kişi.
derdi Ne ḳadar kişi olsa
ṭoyarlardı Pes bir nicesi
eytdiler Bu cāẕūlıḳdur di
diler inanmadılar Ḥaḳ
Taʿālā anlardan ol ḫūnı
kesdi viribimedi Ol
cāẕūluḳdur di

112. **kişidür:**-*dür*
Kısas 233
Satır: **9**
İnsan, kişi.
uymazlar Vardı ʿĪsā
maġribe sefer itdi
Ḥavāriyyūn didükleri on
iki kişidür
Anlar ʿĪsāyıla bile
gitdiler Ḥavāriyyūn
anlardur ki gezirlerdür
biz aġardılar Vardı

113. **kişi:**
Kısas 234
Satır: **3**
İnsan, kişi.
adlu bir kişi varıdı ol
zamānuñ meliki birle
ḳatı dōst olmışıdı Ol
melik dāyim
ʿĪsā ḳavmıyla cengi
iderdi ol ḳavmıla
çıḳışımazdı Ol Yūnus
durdı melik ḳatına

114. **kişi:**
Kısas 235
Satır: **35**
İnsan, kişi.
alıp giden kişiler ne
kişilerdür didi Eytdi Üç
kişi geldi beni aldılar
göge
çıḳardılar Daḫı gögsümi
göbegüme degin
yardılar yüregüm
çıḳardılar bir altun

115. **kişiler:**-*ler*
Kısas 235
Satır: **31**
İnsan, kişi.
oġlanlarıla bile vardı
Teferrüc iderken üç
kişiler geldiler Resūlı ol
oġlanlar ara
sından çıḳardılar aldılar
gitdiler Çün ol oġlanlar
anı gördiler aġlaşdılar
Durup

116. **kişi:**
Kısas 236
Satır: **12**
İnsan, kişi.
anasından eşitmişem ki
eytdi Ben yüklü iken bir
gice uyumışam görürem
üç
kişi gökden indi baña
eytdi İşbu ḳarnıñdaġı
oġlan dükeli maḫlūḳātuñ
ulusıdur

117. **kişi:**
Kısas 238
Satır: **40**
İnsan, kişi.
gine geldi Şordı ki Geldi
mi Eytdi Geldi Pes
Ḫadīce bildi ki
Cebrāʿīldür
Vardı ʿammusına ḫaber
virdi Varḳa eytdi Bu kişi
ḥaḳ peyġamberdür dedi

118. **kişi:**
Kısas 239
Satır: **13**
İnsan, kişi.
sülman oldular
vardıġınca çoġaldılar Tā
ki otuz ṭoḳuz kişi oldılar
Andan ḫaber
Ebu Cehil laʿīne degdi
Mekke ulların divşirdi
eytdi Yā ulular çün
Muḥammed

119. **kişi:**
Kısas 240
Satır: **14**
İnsan, kişi.
ḳarşulayalum bizi
ḳorḳar şanmasunlar
didiler Andan Resūl
zırıh geydi ḳılıç
bağlandı Zübeyre eytdi
Sen yitmiş kişi al didi

Ẕülfikārı anuñ eline
virdi eytdi

120. **kişi:**
Kısas 242
Satır: **3**
İnsan, kişi.
Kāferler gördiler ki
çerileri şındı Dirildiler
eytdiler Kişi viribiyelüm
görelüm
ki niye geldiler Pes
Sehdī ʿÖmeri viribidiler
Geldi eytdi Yā
Muḥammed bu

121. **kişi:**
Kısas 242
Satır: **10**
İnsan, kişi.
idi Daḫı bir kaç kişi
Beni Ḫuzāʿdan Resūl
ḳatına geldiler eytdiler
İşde Benū
Bekri ḳavlin şıdı bizim
ḳavımdan bir kaç kişi
depelediler …

122. **kişi:**
Kısas 204
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
İnsan, kimse, şahıs.
çoḳdan berü ḥasteyidi
bilemezem ne yire
gitmiş Eyyūb eytdi Nice
ki
şiyidi Raḥime eytdi
Tañrı peyġamberiyidi
Eger ḥaste değilmişse
saña

123. **kişi:**
Kısas 204
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
İnsan, kimse, şahıs.
çoḳdan berü ḥasteyidi
bilemezem ne yire
gitmiş Eyyūb eytdi Nice
ki
şiyidi Raḥime eytdi
Tañrı peyġamberiyidi
Eger ḥaste değilmişse
saña

124. **kişi:**
Kısas 204
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
İnsan, kimse, şahıs.
çoḳdan berü ḥasteyidi
bilemezem ne yire
gitmiş Eyyūb eytdi Nice
ki
şiyidi Raḥime eytdi
Tañrı peyġamberiyidi
Eger ḥaste değilmişse
saña

125. **kişi:**
Kısas 204
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
İnsan, kimse, şahıs.
çoḳdan berü ḥasteyidi
bilemezem ne yire
gitmiş Eyyūb eytdi Nice
ki
şiyidi Raḥime eytdi
Tañrı peyġamberiyidi
Eger ḥaste değilmişse
saña

126. **kişi:**
Kısas 217
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
İnsan, kimse, şahıs.
Pes Süleymān ṣordı bir
deñiz keñarına geldi
Ḳarnı açdı Gördi ki bir
ḳaç ki
şiler durmışlar balıḳ
avlarlar Süleymān eytdi
Beni ḳabūl idiñ size
ḥiẓmet ideyin

127. **kişi:**
Kısas 217
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
İnsan, kimse, şahıs.
Pes Süleymān ṣordı bir
deñiz keñarına geldi
Ḳarnı açdı Gördi ki bir
ḳaç ki
şiler durmışlar balıḳ
avlarlar Süleymān eytdi
Beni ḳabūl idiñ size
ḥiẓmet ideyin

128. **kişilerdi:**-*lerdi*
Kısas 231
Satır: **32**
İnsan, kimse, şahıs.
Zekeriyyā eytdi Anı
Meryemden ṣoruñ dedi
Anlar eytdiler Yā
Meryem
… Eytdiler Atañ anañ
eyü kişilerdi sen bu
oġlanı

129. **kişiyidi:**-*y, -i, -di*
Kısas 139
Satır: **28**
Kişi, şahıs.
Yāfeş Üç daḫı ḳızı oldı
Ḥaşūre Seyyide Mecūre
Andan ṣoñra ehli beyti
īmāna geldi yitmiş
kişiyidi Bundan ṣoñra
bir ʿavrat daḫı aldı
Andan daḫı iki

130. **kişiler:**-*ler*
Kısas 205
Satır: **16**
Kişi, şahıs.
ölçdi gördi ki tamām
boyunca Vardı Beni
İsrāʿīl ḳavmın cemʿitdi
eytdi Yā
ḳavm işde size melik
buldum Geliñ buña uyuñ
melik idinüñ dedi Ol
kişiler ki

131. **kişiyidi:**-*y, -i, -di*
Kısas 226
Satır: **42**
Kişi, şahıs.
Taḳyānūs kendü
ḥiẓmetinde ḳomışıdı
Anuñ ḥiẓmeti bu idi ki
ol melik bir
semiz gevdeli kişiyidi ol
yigit aña ṭahāret
aldururdı Taḳyānūsūn ol
işinden ol

132. **kişi:**
Kısas 243

Satır: **6**
Kişi, şahıs.
melik Necāşiye geldi
bitisin virdi Çün melik
bitiyi açdı oḳudı eytdi
Ol di
digüñüz kişi daḫı bize
gelmedi gelicek görevüz
didi Bir ḳaç günden
şoñra Caʿfere

133. **kişi:**-*ler, -üñ*
Kısas 213
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Kişi, kimse.
ḥālin ṣor dedi Ben her
gice daşra çıḳaram
kendü ḳavmümüñ elüm
altındağı ki
şilerüñ ḥālin görürem
Eger biri birine ẓulm
itseler ben ʿadl iderem
eger ṣayru

134. **kişiye:**-*y, -e*
Kısas 215
Satır: **21**
Kişi, kimse.
vezīrler ben bu ṣıfatlu
kişiye cevāb virmezin
Yigrigi oldur ki anuñ
dīnine girem
īmān getirem dedi
Buyurdı yaraḳ itdiler
Süleymāndan yaña
gitmege Bu

135. **kişiyi:**-*y, -i*
Kısas 188
Satır: **13**
Kişi, şahıs.
Ol ḳızlaruñ birisi eydür
Baba nola bu kişiyi
çobanlığa dutasın bu kişi
ġarībdür hem daḫı
bizüm kimsemüz yoḳdur
ḳoyunumuz güdsün
Daḫı emānete

136. **kişiyi:**-*y, -i*
Kısas 199
Satır: **21**
Kişi, şahıs.
yurdı ol kişiyi ṭaşıla
depelediler Andan ḳızlıḳ
götürüldi O zamānda ki
Yūşaʿ
peyġamberidi Dört biñ
dört yüz ʿālim varıdı
anlara naṣīḥat iderdi
Mūsādan

137. **kişi:**
Kısas 127
Satır: **14**
Adam, insan, kimse.
ḳıldı Ol vaḳt içinde
duʿālar ḳabūldür Gicesi
gündüzi yigirmi dört
sāʿatdür
Anuñ içinde Ḥaḳ Taʿālā
yitmiş biñ kişi ṭamudan
āzād ḳılur Çünküm İblīs

138. **kişiye:**-*y, -e*
Kısas 127
Satır: **1**
Adam, insan, kimse.
Andan düşvār yoḳdur ki
aḳsuran kişiye
Yerḥamük Allah diyeler
Cān ādemüñ
inciklerine indi Ādemüñ
aʿẓalarına et ḳan segirdi
ve illā ayaḳları daḫı
balçıġıdı

139. **kişi:**
Kısas 130
Satır: **25**
Adam, insan, kimse.
düşdi Çün Ḥavvā naẓar
itdi gördi ki bir kişi
oturur aġaç dibinde Pes
ilerü geldi
didi Ne kişisin Eytdi
Tañrı ḳullarından bir
ḳulın beni daḫı yaratdı
İki biñ

140. **kişi:**
Kısas 131
Satır: **38**
Adam, insan, kimse.
Andan ferişteler eytdiler
Tañrı saña raḥmet
eylemesün didiler Daḫı
ḥadīs
içinde gelmişdür kim
her kişi kim bir ilan
öldürse Tañrı aña yidi
müzd virür Her

141. **kişi:**
Kısas 131
Satır: **39**
Adam, insan, kimse.
kişi kim anuñ şerrinden
ḳorḳsa öldürmese
günāhkār olur Ḫaberde
gelmişdür ki
Ādem Uçmaḳdan biş
nesne aldı çıkdı Biri
Mūsānuñ ʿāṣāsı kim
mersin

142. **kişi:**
Kısas 136
Satır: **41**
Adam, insan, kimse.
Cebrāʿīl eytdi Aḥsenet
yā Şīt Tañrı saña tevfīḳ
virsün Daḫı her kişi kim
muṣībet vaḳtinde bunı
diye Tañrı aña raḥmet
eyleye Andan Cebrāʿīl
Ādemi

143. **kişi:**
Kısas 140
Satır: **4**
Adam, insan, kimse.
ler eytdiler İlāhi Nūḥa
inanmayanları helāk ḳıl
didiler Bir gün Nūḥ
bularuñ
arasında durdı bir kişi
oġlına eytdi Yā oġul
işbu kişi cāẕūdur
Varduñ ol

144. **kişi:**
Kısas 140
Satır: **4**
Adam, insan, kimse.
ler eytdiler İlāhi Nūḥa
inanmayanları helāk ḳıl
didiler Bir gün Nūḥ
bularuñ
arasında durdı bir kişi
oġlına eytdi Yā oġul
işbu kişi cāẕūdur
Varduñ ol

145. **kişi:**
Kısas 141
Satır: **30**
Adam, insan, kimse.
yurdı Cudd ṭaġınuñ
dibine bir köy yapdılar
Anuñ adını Ḳaryetü’s-
Semānin vir
diler Yani seksen kişi
köyi dimek olur Pes
Nūḥ peyġamber
ʿaleyhi’s-selām

146. **kişi:**
Kısas 143
Satır: **6**
Adam, insan, kimse.
ṣanemlerüñ üç ulusı
varıdı Biri adı Ṣadā ve
biri adı Henā ve biri adı
Ṣamūd Ol
ṣanemler dürr ü
cevāhirile muraṣṣaʿ idi
ve ol ʿĀduñ ḳatında bir
ulu kişi varıdı

147. **kişi:**
Kısas 143
Satır: **8**
Adam, insan, kimse.
anuñ adına Ḫalūd
dirlerdi Ḥaḳ Taʿālā aña
görklü ḥulḳ virmişidi
ʿĀd ḳatında
andan muḳarreb kişi
yoġıdı ve feṣāḥatı ġāyet
de iyiydi Bir gün Ḫalūd
durdı ol

148. **kişi:**
Kısas 145
Satır: **29**
Adam, insan, kimse.
Ṣāliḥ içerü girdi ol
Ṣanem yüzi üzere düşdi
Anı gördiler eytdiler
İşbu kişi
peyġamber olacaḳdur
yāhūẕ cāẕūdur didiler
Mebʿaṣ Ḳaçan kim Ṣāliḥ
ḳırḳ ya

149. **kişi:**
Kısas 147
Satır: **41**
Adam, insan, kimse.
ḥalāyıḳ vardılar Bu
ḫaberi Kenʿāna didiler
Kenʿān kişi viribidi
ḳıġırdı Ol
oġlanuñ adı Nemrud idi
şundan şundan
devletsüzler ḳatına
dirilmişleridi Ol

150. **kişi:**
Kısas 148
Satır: **34**
Adam, insan, kimse.
rurdı sarāyı ʿaẓametin
teferrüc iderdi Bir āvāz
işitdi kim Maġrūr olma
yā
Nemrūd gökçekligine ki
işde bir kişi gelür anı
ḥarāp idersin Ol vaḳt
ḳancaru va

151. **kişi:**
Kısas 148
Satır: **36**
Adam, insan, kimse.
rasın İbrāhīm elinden
anı işidicek ġuṣṣalu oldı
müneccimler ḳıġırdı ve
eytdi
Hiç kitābda bulduñuz mı
işbu nişānlu kişi
Müneccimler eytdiler
Görmedük

152. **kişi:**
Kısas 149
Satır: **6**
Adam, insan, kimse.
helāk ḳılur Anı Allah
Taʿālā ḥaḳ peyġamber
viribidi Ol gelicek aña
īmān getür
gil yoḫsa helāk olursın
Çün Nemrūd anı işitdi
kişi viribidi Tāruḥı
ḳıġırdı ve

153. **kişi:**
Kısas 151
Satır: **12**
Adam, insan, kimse.
māḥrūm gine döndi
Veheb eydür İblīsüñ
şerrinden ḳurtulmadı ve
illā dört
kişi erden ve dört kişi
ʿavratdan ḳurtuldı
Ammā ol dört ki erdür
İbrāhīm ve

154. **kişi:**
Kısas 151
Satır: **12**
Adam, insan, kimse.
māḥrūm gine döndi
Veheb eydür İblīsüñ
şerrinden ḳurtulmadı ve
illā dört
kişi erden ve dört kişi
ʿavratdan ḳurtuldı
Ammā ol dört ki erdür
İbrāhīm ve

155. **kişiler:***-ler*
Kısas 152
Satır: **23**
Adam, insan, kimse.
çoḳ ʿitāb ḳıldı ki tīz var
oġlumı al gel Kişiler
veribidikleri İbrāhīmi
buldılar
gine geldiler Andan
ṣoñra üç yıl gine geçdi
Āzer öldi Pes putḫāneyi
ḳardaşı

156. **kişiye:***-y, -e*
Kısas 152
Satır: **39**
Adam, insan, kimse.
bir yigit hemişe
Tañrılarumuzı ṣır
satarıdı Ol kişiye
İbrāhīm dirler
… Nemrūd ḳarşumuza
gelsün görelim itdi mi
yā

157. **kişi:**
Kısas 153
Satır: **3**
Adam, insan, kimse.
dürmezem tā kendüsi
iḳrār itmeyince veyā iki
kişi ṭanuḳ gelmeyince
Vardılar

İbrāhīmi getürdiler
eytdiler … şordılar kim
Yā

158. **kişi:**
Kısas 153
Satır: **18**
Adam, insan, kimse.
lüm yardım idelüm
Tañrılarumuza Görelüm
İbrāhīm Tañrısı daḫı
yardım ider
mi Ḥikāyet-i İbrāhīm ki
oda atdılar Pes Nemrūd
buyurdı her kişi bir yük

159. **kişi:**
Kısas 154
Satır: **35**
Adam, insan, kimse.
kişi getürdiler birin
öldürdiler ve birin āzād
ḳıldılar Eytdi Gördüñ mi
anı kim
öldürdüm öldi anı kim
āzād ḳıldım diri ḳıldum
didi Andan İbrāhīm
eytdi

160. **kişi:**
Kısas 155
Satır: **21**
Adam, insan, kimse.
işitdiler biş yüz kişi
İbrāhīme īmān
getürmişleridi gine
Nemrūda döndiler
Andan İbrāhīm durdı
Nemrūd ḳatına geldi
eytdi Yā melʿuñ gel
Tañrıya īmān

161. **kişi:**
Kısas 157
Satır: **36**
Adam, insan, kimse.
irişe Andan İsmāʿīl eytdi
Yā baba tīz dut Tañrı
emrin yirine getür
İbrāhīm
eytdi Ölmege iver misin
İsmāʿīl eytdi Bir kişi
kim şeyṭān
ḳonşuluġından

162. **kişiye:**-*y, -e*
Kısas 157
Satır: **24**
Adam, insan, kimse.
anı şöyle mi sever nice
öldüre Eytdi Tañrısı eyle
buyurdı elbette öldürse
gerek Andan Hācer
eytdi Hiç ḫayrlu kişiye
beñzemezsin Çün Tañrı
buyurdı

163. **kişi:**
Kısas 159
Satır: **15**
Adam, insan, kimse.
yigit ḳılısar Şorduġı ol
sebebden idi Zīre ki her
kişi yigitligi sever Pes
yidi gün
den şoñra Sāre Ḫātūn
ḥāmile oldı Çün vilādet
vaḳtı oldı ṭoġurumadı
buñaldı

164. **kişiler:**-*ler*
Kısas 160
Satır: **9**
Adam, insan, kimse.
kişilersiz bu şuyı ḳanda
bulduñuz İsmāʿīl eytdi
Tañrı virdi Ol kişiler
eytdi
ler Hele bize daḫı şu
virüñ Virdiler ol kişiler
aldılar şuyı kārubān
ḳatuna gel

165. **kişiler:**-*ler*
Kısas 160
Satır: **10**
Adam, insan, kimse.
kişilersiz bu şuyı ḳanda
bulduñuz İsmāʿīl eytdi
Tañrı virdi Ol kişiler
eytdi
ler Hele bize daḫı şu
virüñ Virdiler ol kişiler
aldılar şuyı kārubān
ḳatuna gel

166. **kişiler:**-*ler*
Kısas 162
Satır: **20**
Adam, insan, kimse.
eyledi azdurdı Anuñ
ḥikāyeti şöyledür ki
Meger bunlaruñ bağları
bostānları çoḳ
olurdı Taşradan gelmiş
kişiler anlaruñ bağına
bostānına oġurlıġa
girerlerdi

167. **kişi:**
Kısas 163
Satır: **12**
Adam, insan, kimse.
lerden senüñ diledügüñ
kişilerden senüñ
cemāʿatün alam Şāma
iledem ʿAvratuñ
daḫı bunlarıñıla helāl
olısardur Ammā sizden
bir kişi dönüp ardına
baḳmaya

168. **kişiye:**-*y, -e*
Kısas 163
Satır: **22**
Adam, insan, kimse.
peyġamber Şāma geldi
Andan şoñra yidi yıl diri
oldı Ḳızların İbrāhīm
ḳavminden birer kişiye
virdi Ḳıṣṣa-i İbrāhīm
ʿAleyhi's Selām

169. **kişiler:**-*ler*
Kısas 165
Satır: **40**
Adam, insan, kimse.
ʿİbr dilince eytdi Eger
ḳul degülin dirseñ seni
öldürürler Yūsuf ol
ḳorḳudan hīç
dinmedi Bu çıḳaran
kişiler eytdiler Bu
ḳuldan üşenüp dururuz
satalım didi

170. **kişi:**
Kısas 166
Satır: **19**
Adam, insan, kimse.
aşlımuzda ḳul yoḳdur
Ḥaḳ Taʿālā Yūsufı ḳul
eyledi Tā bileler ki her
kişi
aşlından faḫr getürmeye

anuñ ḳıymeti olmaz
Gine söz başına gelelüm
Çün

171. **kişi:**
Kısas 166
Satır: **26**
Adam, insan, kimse.
ḳarıblıġa düşdüm
ziyāretüñden maḥrūm
ḳaldum Maḳberesini
ḳoçdı yatdı Ol
kārubān geçdi gitdi
Meger bir kişi giride
ḳalmışıdı Yūsufı anda
gördi ḳaḳıdı

172. **kişi:**
Kısas 166
Satır: **31**
Adam, insan, kimse.
ḳatı gün bizüm
üzerimüzden geçe
dediler Pes ol Yūsufı
uran kişi eytdi Ol
günāhı meger ben
işledüm şol ʿibri ḳulı bir
kez urdum didi İşbu
ḥışm andan

173. **kişi:**
Kısas 166
Satır: **33**
Adam, insan, kimse.
dur Eytdiler Gel anuñ
gönlin al didiler Pes ol
kişi kārubān ḳavmile
geldiler
anuñ ʿözrin dilediler
Yūsufuñ göñli ḫōş oldı
Derḥāl ol ṭūfān gitdi
güneş

174. **kişiler:**-*ler*
Kısas 166
Satır: **39**
Adam, insan, kimse.
ḳul kim alur didiler
Çünki Yūsuf bu ʿibāreti
işitdi eytdi Bu kişiler
delü ola mı
Kendüsi beni on yedi
Mışruñ eski aḳçesine
aldı ḳardaşlarumdan
Şimdi ḫōd ga

175. **kişi:**
Kısas 167
Satır: **8**
Adam, insan, kimse.
ve biñ oḳḳa nāfe müşke
ve biñ pāre kemḥaya ve
biñ ata dediler Çünki
Yūsuf
bu bahāya çıḳdı eytdiler
Meger bunı ʿAzīz-i
Mışrī ala anduḳ kişi
bahā yitür

176. **kişi:**
Kısas 170
Satır: **7**
Adam, insan, kimse.
Zelīḫā bunca zamāndur
kesmedi şöyle ʿāşıḳıdı
Cevāb oldur ki Bir kişi
bir
nesneye gözi öğrense
andan ḳorḳmaz
Zelīḫānuñ daḫı gözi
ögrenmişidi andan

177. **kişi:**
Kısas 172
Satır: **12**
Adam, insan, kimse.
didi Yūsuf eytdi Ol
senden degüldür Tañrı
ḥükmi ile olsa gerekidi
Sāḳī
eytdi İyi ṭoġrı söyleyici
kişi Valīd İbn Reyyān
düş görmiş Düşinde yidi
semiz

178. **kişi:**
Kısas 172
Satır: **32**
Adam, insan, kimse.
Reyyān anı işitdi
buyurdı zindancıyı
ḳıġırdılar Zindāncı geldi
Melik şordı ki
Ol kişi nice kişidür
Eytdi Bir yigitdür kim
hergiz naẓīri yoḳdur
dünyada

179. **kişi:**
Kısas 172
Satır: **37**
Adam, insan, kimse.
kişi veribidi Zelīḫānuñ
erini ḳıġırdı eytdi Yā
ʿAzīz-i Mışr şunuñ gibi
kişiyi
kim vaṣf iderler neden
ötürü zindāna ḳoyduñ
ʿAzīz-i Mısr eydür Yā
Mālik

180. **kişidür:**-*dür*
Kısas 172
Satır: **32**
Adam, insan, kimse.
Reyyān anı işitdi
buyurdı zindancıyı
ḳıġırdılar Zindāncı geldi
Melik şordı ki
Ol kişi nice kişidür
Eytdi Bir yigitdür kim
hergiz naẓīri yoḳdur
dünyada

181. **kişiler:**-*ler*
Kısas 172
Satır: **25**
Adam, insan, kimse.
kişiler sözidür Ol kişiyi
getürüñ anı vezir
idineyin didi Döndi
sāḳīye şordı
kim Bunı teʿvīl iden
kimdür Sāḳī eydür Bir
ḫūb ṣūretlü gökçek
yigitdür

182. **kişi:**
Kısas 173
Satır: **14**
Adam, insan, kimse.
ʿışḳına her ne ceza
virürseñ baña revādur
Ḳaçan kim Zelīḫā bunı
dedi ol duran
ḥalāyıḳuñ özleri
göyündi ʿAzīzüñ başı
aşaġa oldı Andan Melik
gine kişi vi

183. **kişi:**
Kısas 176
Satır: **7**
Adam, insan, kimse.

ḳapuda adamlar
ḳomışıdı Her kişi kim
gelse ne yirden geldüñ
diyü şorurlardı
varurlardı Yūsufa ḫaber
virürlerdi Çünki Yūsuf
ḳardaşları ol ḳapıya
geldiler ol

184. **kişiler:**-*ler*
Kısas 176
Satır: **10**
Adam, insan, kimse.
ḳapucılar bunlaruñ
ḥālini bildiler vardılar
Yūsufa ḫaber virdiler
Yūsufa
Kenʿāndan işbu resme
kişiler geldi diyü ḫaber
virdiler Yūsuf bildigi
gelen kişiler

185. **kişiler:**-*ler*
Kısas 176
Satır: **10**
Adam, insan, kimse.
ḳapucılar bunlaruñ
ḥālini bildiler vardılar
Yūsufa ḫaber virdiler
Yūsufa
Kenʿāndan işbu resme
kişiler geldi diyü ḫaber
virdiler Yūsuf bildigi
gelen kişiler

186. **kişi:**
Kısas 177
Satır: **15**
Adam, insan, kimse.
Pes Yūsuf reva görmedi
ḳardaşlarını yād kişi
ḳatında ḳoya Ḥaḳ Taʿālā
nice reva
göre ki müʿminleri
kāfirler ḳatında ḳoya Pes
Yūsuf yarındası gün
şordı ki niye

187. **kişi:**
Kısas 178
Satır: **5**
Adam, insan, kimse.
Yūsufdan ḫaber
şorduñuz mı Eytdiler Bir
kişi ki öleli yigirmi yidi
yıl ola
anuñ gine ḫaberin
şorarsın Andan ʿAzīz-i
Mışr ne ki itdise
atalarına bir bir ḫaber

188. **kişidür:**-*dür*
Kısas 181
Satır: **36**
Adam, insan, kimse.
mek olmaz Sürüñ ʿAzīz
ḳatına varuñ benden aña
selām idün Oġlanları eyt
diler Varalum amma siz
bir nāme yazuñ Ol ḫōş
kişidür hem cevmerd
kişidür

189. **kişidür:**-*dür*
Kısas 181
Satır: **36**
Adam, insan, kimse.
mek olmaz Sürüñ ʿAzīz
ḳatına varuñ benden aña
selām idün Oġlanları eyt
diler Varalum amma siz
bir nāme yazuñ Ol ḫōş
kişidür hem cevmerd
kişidür

190. **kişi:**
Kısas 182
Satır: **35**
Adam, insan, kimse.
Varuñ atama kişi şalıñ
Varsınlar muştılasınlar
ġuşşadan emīn olsun
didi Pes
Yehūda eytdi Ben
varayın muştılayayın
didi Pes Yūsuf bir
ḳaftan daḫı gey

191. **kişi:**
Kısas 183
Satır: **2**
Adam, insan, kimse.
tıcılar geldi ki beşāret
olsun ki oġlanlaruñ saġ
esen uş geldiler Ammā
ol ʿAzīz-i
Mışr dedikleri kişi oġluñ
Yūsufumış dediler Ol
kileyi de oġurladın
kendüsi

192. **kişi:**
Kısas 184
Satır: **35**
Adam, insan, kimse.
idüp kendüzin saḳınan
kişi ḳuliken sulṭān olur
Başı şehvet sevgüsi
kişiyi
sulṭāniken ḳul eylermiş
Çünki Yūsuf bu sözi
işitdi şordı ki Bu ne
kişidür Eyt

193. **kişidür:**-*dür*
Kısas 184
Satır: **36**
Adam, insan, kimse.
idüp kendüzin saḳınan
kişi ḳuliken sulṭān olur
Başı şehvet sevgüsi
kişiyi
sulṭāniken ḳul eylermiş
Çünki Yūsuf bu sözi
işitdi şordı ki Bu ne
kişidür Eyt

194. **kişi:**
Kısas 187
Satır: **17**
Adam, insan, kimse.
ilerü vardı eytdi Dāyim
niçün urışursız Ol kişi
eydür Dün öldürdün
birimüzi
bu gün baña mı geldüñ
öldürmeğe didi …

195. **kişi:**
Kısas 187
Satır: **21**
Adam, insan, kimse.
… Pes şehr ḳavmından
bir kişi yügürü geldi
eytdi Yā Mūsā
firʿavn seni öldürür ḳaç
git dedi Mūsā anı işitdi
ḳaçdı gitdi Mūsā aña
degin

196. **kişi:**
Kısas 187
Satır: **27**
Adam, insan, kimse.

Mūsā gördi ki iki ḳız
dururlar bir bölük
ḳoyunı egiri ḳomışlar
Her bir kişi gel
diler ṭavarların
suvarurlar gider Bu iki
ḳız suvarmazlar baḳup
dururlar Pes Mūsā

197. **kişi:**
Kısas 187
Satır: **30**
Adam, insan, kimse.
eydür Siz neye
suvarmazsız Bunlar
eytdiler Biz ḳuyudan şu
çekemeziz
Daḫı bir rivayet de
budur ki ol ḳuyu
ağzınuñ bir ḳapaġı
varıdı anı ḳırḳ kişi gö

198. **kişi:**
Kısas 190
Satır: **26**
Adam, insan, kimse.
beltekdür ḳardaşum
Hārūn benden dillidür
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā bu dü
keli didigüñ begendüm
Zīrā ʿāḳil olan kişi
kendüyi ögmez Ḥaḳ
Taʿālā eytdi

199. **kişidür:**-*dür*
Kısas 191
Satır: **24**
Adam, insan, kimse.
eydür Anda benüm bir
ḳardaşum vardur hīç anı
bilür misin Mūsā eydür
Nice
kişidür Adı nedür Hārūn
eydür Uzun boylu
gökcek yüzlü ḳuvvetlü
dilinde

200. **kişi:**
Kısas 192
Satır: **8**
Adam, insan, kimse.
oturmışıdı Nil ırmaġı
altından geçerdi Biñ
ḳaravaş Beni İsrāʿīl
ḳızlarından ṣaf
baġlayup taḫt ardında
dururlarıdı Çünki fırʿavn
Mūsāyı görür bir kişi
ʿabā

201. **kişiye:**-*y, -e*
Kısas 193
Satır: **3**
Adam, insan, kimse.
Bu kez sen bizi bir
kişiye daḫı ḳul eylersin
Cemīʿ-i ʿālem bize
gülerler rüsvāy olu
ruz didi Hem daḫı reva
degüldür kim bunca
salṭanat ki senüñdür çeri

202. **kişi:**
Kısas 194
Satır: **14**
Adam, insan, kimse.
mağribe iledür Andan
artuḳ kimüñ ḥükmi
vardur kim anı eyle ḳıla
Eger
ʿaḳlıñuz varısa key
añlañ Ol Tañrıyın diyip
daʿvi iden kişi daḫı itsün
görelüm

203. **kişi:**
Kısas 194
Satır: **33**
Adam, insan, kimse.
Yā ḳavm bilmiş oluñ bu
kişi cāẕūlıġıla gerek
vilāyetümüzi ala
ḳıbṭīleri Beni
İsrāʿīle ḳul ide İmdi siz
ne dirsiz Bunlar eytdiler
Hāmān ne dirse biz anı
du

204. **kişiler:**-*ler*
Kısas 194
Satır: **15**
Adam, insan, kimse.
Ol ḳatındaġı kişiler
eytdiler Mūsā eyi söyler
Çünki Hāmān anı işitdi
gördi ki iş
ziyana gider fırʿavna
eytdi Hā gördün mi
Mūsānuñ sözi bu ḳavme
nice eṣer ey

205. **kişi:**
Kısas 195
Satır: **30**
Adam, insan, kimse.
kimüñile söyleşürsin
Eytdi Tañrıyla Eytdi Ne
bildüñ ki ol söyleyen
Tañrıdur çün
göremezsin ola ki ayruḳ
kişi ol Mūsā bundan
ötürü didi ki

206. **kişi:**
Kısas 149
Satır: **10**
İnsan, şahıs, kimse.
Çün uyandı
muʿabbirlerin getürdi
bunlara düşin didi eydür
Görürün ki bir
kişi gözi aralığından nūr
çıḳar aḳ ṭonlar giyer
Elinde bir ḳara ḳamçı
dutar beni

207. **kişiler:**-*ler*
Kısas 153
Satır: **14**
İnsan, şahıs, kimse.
oluruz ki puta ṭaparuz
İbrāhīm eytdi Tañrıdan
ayruġa ṭapup ne aşşı
idersiz
İbrāhīm bu sözi deyicek
ḫayli kişiler İbrāhīme
göñül baġladılar çün
Nemrūd

208. **kişilerden:**-*ler, -den*
Kısas 163
Satır: **11**
İnsan, şahıs, kimse.
lerden senüñ diledüğüñ
kişilerden senüñ
cemāʿatün alam Şāma
iledem ʿAvratuñ
daḫı bunlarıñıla helāl
olısardur Ammā sizden
bir kişi dönüp ardına
baḳmaya

209. **kişilerdür:**-*ler, -dür*
Kısas 171
Satır: **1**
İnsan, şahıs, kimse.
Tañrım virdi didi Yūsuf
gördü ki bunlar ʿāḳil
kişilerdür diledi ki
bunlar īmāna
gele Eytdi Gelüñ īmān
getürüñ didi Anlar
eytdiler Düşümüz taʿbīr
olıcaḳ

210. **kişilersiz:**-*lersiz*
Kısas 176
Satır: **28**
İnsan, şahıs, kimse.
Ḳamu cevmerdler
benüm ḳatumda hīçdür
Çün Yūsuf bunları gördi
geydükleri
kir olmuş Şordı ki Ne
kişilersiz Eytdiler
Kenʿāndan geliriz Anda
Yaʿḳūb

211. **kişilere:**-*ler, -e*
Kısas 193
Satır: **28**
İnsan, şahıs, kimse.
ḳaḳıma Mūsā eytdi
Nolayıdı sen ḳavlüñe
durup īmāna gelüp
müsülmān ola
yıduñ Biz ol kişilere
selām virirüz kim ol
müsülmāndur …

212. **kişilere:**-*ler, -e*
Kısas 193
Satır: **39**
İnsan, şahıs, kimse.
kişilere Tañrı Taʿālā sizi
yirden yaratdı gine yire
ḳoyar gine çıḳarur Çün
firʿavn bu sözleri işitdi
ben daḫı eyle idem
deyümedi Hāmān eytdi
Degil eyledür

213. **kişileredür:**-*leredür*
Kısas 193
Satır: **29**
İnsan, şahıs, kimse.
Ḥaḳ Taʿālā eydür
Benüm selāmum ol
kişileredür ki ṭoġrı yolda
ola Her kim
size yalan dirse ḳatı
ʿaẕābum onadur
Firʿavna eydür Yā
melʿūn sen ne dir

214. **kişiler:**-*ler*
Kısas 194
Satır: **8**
İnsan, şahıs, kimse.
Yirüñ gögüñ içinde ne
ki var mecmūʿınuñ
Tañrısı birdür …
Firʿavn ḳatında kişiler
eytdiler Biz senüñ
Tañrını bilmezüz

215. **kişilersiz:**-*lersiz*
Kısas 227
Satır: **39**
İnsan, şahıs, kimse.
ḳatına geldi Şordı ki Ne
kişilersiz niye geldüñüz
ḥālüñüz nedür Etmekci
vāḳiʿ ḥāli eydivirdi
Çünki Melik anı işitdi
ʿacebledi Andan bir
ʿālim varıdı

216. **kişi:**
Kısas 233
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
İnsan, şahıs, kimse.
şisin Eytdi Nūḥ oġlı
Sāmvan sen ʿĪsā
peyġambersin didi
Bunlar gerçek dir
ler şimdiye degin
saḳalum ḳarayıdı Şimdi
ʿĪsānuñ ünin işitdüm
ḳıyāmet ḳopdı

217. **kişilerdür:**-*ler, -dür*
Kısas 235
Satır: **35**
İnsan, şahıs, kimse.
alıp giden kişiler ne
kişilerdür didi Eytdi Üç
kişi geldi beni aldılar
göge
çıḳardılar Daḫı gögsümi
göbegüme degin
yardılar yüregüm
çıḳardılar bir altun

218. **kişilere:**-*ler, -e*
Kısas 237
Satır: **9**
İnsan, şahıs, kimse.
kişilere sermāye virüp
durur Gel varalum saña
daḫı sermāye alıvirelüm
sen
daḫı sefere var aḳçe
ḳazan didi Pes Ebu
Ṭālib durdı Ḫadīce
ḳatına geldi

219. **kişilerden:**-*ler, -den*
Kısas 241
Satır: **41**
İnsan, şahıs, kimse.
Allah Taʿālā rāżı oldı
şol kişilerden kim
ḳavline durdılar Ebu
Bekr ʿÖmer
Oṯmān ʿAli Saʿdu bin
Maʿāẕ bunlar idi Ol
ḳavli itdiler Resūl şāẕ
oldı eytdi

220. **kişi:**
Kısas 187
Satır: **11**
Kimse, kişi.
iki kişi biri biriyile
urışur Birisi Beni
İsrāʿīlden birisi
ḳibṭilerden Ol ḳıbṭi Beni
İsrāʿīle güç eyler Mūsā
ilerü geldi eytdi Ḳoġıl
anı ki Beni İsrāʿīl
ḳavmıdur

221. **kişi:**
Kısas 148
Satır: **30**
Bir kimse, biri.
… Rivāyet ḳılurlar ki
Nemrūd bir gün taḫtında
otururken bir
ulu heybetlü āvāz işitdi
eydür ki Helāk olsun ol
kişi kim İbrāhīm
Tañrısına

222. **kişilerüñ:**-*ler, -üñ*
Kısas 166
Satır: **15**
İnsan.
anı ḳullıga bıraḳdı Tā ki
ḳullaruñ ḳıymetin bile
eli altındaġı kişilerüñ
ḥālin
görü daḫı bunlaruñ
zaḥmet çekdügin bile
Daḫı bir sebeb oldur
kim Yūsuf düş

223. **kişi:**
Kısas 121
Satır: **25**
Adam, insan, kimse, erkek.
… İbn Abbās eydür Her
bir kişi kim bir işe başla
ya evvel anuñ bünyādın
ḳılur andan döner üstine
saḳfın eyler Ḥaḳ Taʿālā
daḫı

224. **kişi:**
Kısas 195
Satır: **38**
Kişi, insan.
diledi evvel İblīse baḳdı
Bir göz ki düşmen
yüzine baḳa ol dōst
yüzin nice
göre Dördünci oldur ki
Mūsā dīẕārı Ḥabībsiz
diledi Ne ḳadar nesne
olsa kişi

225. **kişi:**
Kısas 209
Satır: **26**
Kişi, insan.
eve geldiler Gine bir
ekmek ṣadaḳa virdi birin
getirdi Dāvud öñinde
ḳodı Andan
Dāvud eytdi İy kişi beni
bilir misin Eytdi Yoḳ
bilmezin Ben Dāvud

226. **kişi:**
Kısas 143
Satır: **38**
Adam, insan.
ḳavm gelüñ Tañrıyı bir
bilüñ ve istiġfār eyleñ
tevbe ḳılıuñ Ol ḳavm
eytdiler
Biz tevbe bilmezüz
ammā Mekkeye kişi
viribirüz istisḳā iderüz
Ol vaḳtin

227. **kişi:**
Kısas 162
Satır: **24**
Adam, insan.
işlerseñüz didi
ḳurtılasuñuz didi Anlar
eytdiler Nice itmek
gerek İblīs
eytdi Her kişi kim
baġuñuzda
bostānuñuzda bulasız
dutuñ anı ne gerekise

228. **kişi:**
Kısas 174
Satır: **14**
Adam, insan.
anı başaruram Ol ḳızlıḳ
zaḥmetinden seni
ḳurtaram raʿīyyet içinde
ʿadl idem
Ol zamanda ʿādet
eyleyidi Her kişi taḫıl
alsa yarısın beg alırdı raʿ
īyyete güç

229. **kişi:**
Kısas 190
Satır: **30**
Adam, insan.
Bu endişe kim itdüñ
idme Dur anuñ ḳatına
var aña arḳun arḳun
söyle Zīre ol
daḫı zamanında eşref
geçer sen benden ilçilige
varursın İlçi olan kişi
keremile

230. **kişisin:**-*si, -n*
Kısas 130
Satır: **26**
İnsan, adam, kimse.
düşdi Çün Ḥavvā naẓar
itdi gördi ki bir kişi
oturur aġaç dibinde Pes
ilerü geldi
didi Ne kişisin Eytdi
Tañrı ḳullarından bir
ḳulın beni daḫı yaratdı
İki biñ

231. **kişisin:**-*si, -n*
Kısas 142
Satır: **10**
İnsan, adam, kimse.
yesin Çünki Nūḥ
vaṣiyyeti tamām ḳıldı
Meleküʾl-mevt girüp
geldi eytdi
Esselāmüʿaleyküm yā
Nūḥ Nūḥ eytdi
Aleyküme’s-selām ne
kişisin seni

232. **kişiye:**-*y, -e*
Kısas 167
Satır: **25**
İnsan, kişi, şahıs.
kişiye boyun virmez mi
Zelīḫā eytdi Ne ḳadar ki
cehd itdüm yüzüme
baḳmaz
Ol ʿavrat eytdi Eger sen
māla ḳıyarsañ ben ḥīle
idem ki ol seni
görmeyince dur

233. **kişiye:**-*y, -e*
Kısas 193
Satır: **3**
İnsan, kişi, şahıs.
Bu kez sen bizi bir
kişiye daḫı ḳul eylersin
Cemīʿ-i ʿālem bize
gülerler rüsvāy olu
ruz didi Hem daḫı reva
degüldür kim bunca
salṭanat ki senüñdür çeri

234. **kişi:**
Kısas 199
Satır: **20**
İnsan, kişi, şahıs.
olsun ki işbu ḳızlıḳ
sizüñ günāhuñuzdan
oldı doġrı eydüñ ki
ḳanḳıñuz itdi Pes
bir kişi geldi eytdi Yā
Yūşaʿ ol günāhı ben

itdüm zina eyledüm didi
Bu

235. **kişiye:**-*y*, -*e*
Kısas 199
Satır: **4**
İnsan, kişi, şahıs.
hīç ġuṣṣa yimesün ki
anuñ ümmetine bir gice
virdüm ki her ḳanḳı kişi
kim ol gi
ceyi ʿibādetle geçüre
Yūşaʿ ol biñ ayda ne
ḳadar ṣevāb bulursa ol
kişiye ol ḳadar

236. **kişiye:**-*y*, -*e*
Kısas 224
Satır: **36**
İnsan, kişi, şahıs.
ḥayadına çıḳdı diledi ki
ṭahāret ide Meger ki ol
su Loḳmānuñ
ḥayadından geçerdi
Gördi ki ol kişiye virdigi
kese su içinde gider
Şundı aldı gine evine
girdi

237. **kişiye:**-*y*, -*e*
Kısas 228
Satır: **35**
İnsan, kişi, şahıs.
neccim idi Kitānda
bulmuşıdı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ḳılısar
ol kişiye
Puḫte'n-naṣr dirler Çün
ol vaḳt oldı durdı
Dāniyāl Puḫte'n-naṣrı
isteyü vardı

238. **kişiye:**-*y*, -*e*
Kısas 233
Satır: **28**
İnsan, kişi, şahıs.
geçdi ʿĪsā gine Beytü'l-
muḳaddise geldi
Cuhūdlar vardılar
beglerine eytdiler
ki ʿĪsā gine geldi her
kişiye ki duʿā ḳılır
derḫāl olur dediler Ol
melik anı işi

239. **kişiye:**-*y*, -*e*
Kısas 235
Satır: **42**
İnsan, kişi, şahıs.
evlerine ilet ki bu oġlan
delü oldı buña tımār
ideler didi Pes Ḥalīme
aldı
Resūlı bir falcı kişiye
vardı eytdi Ben işbu
oġlanı Mekkeden
getirdüm idi

240. **kişi:**
Kısas 236
Satır: **39**
İnsan, kişi, şahıs.
üstinde durur Ol istedigi
kişi anda ḳalmış Ol
rāhib Resūluñ evṣāfın
kitābda
oḳumışıdı nişānların
bilirdi Andan rāhib içerü
girdi ṣordı ki Hīç daḫı
kimesneñüz

241. **kişi:**
Kısas 239
Satır: **31**
İnsan, kişi, şahıs.
rile ol ṭopraḳ gözlerine
girdi Ol gün yitmiş kişi
öldiler ve yitmiş kişi
daḫı başlu
oldı Ḫaberde şöyledür ki
Resūl ḥażreti ne ḳadar
ġazāya binse ferişteler
ge

242. **kişi:**
Kısas 239
Satır: **31**
İnsan, kişi, şahıs.
rile ol ṭopraḳ gözlerine
girdi Ol gün yitmiş kişi
öldiler ve yitmiş kişi
daḫı başlu
oldı Ḫaberde şöyledür ki
Resūl ḥażreti ne ḳadar
ġazāya binse ferişteler
ge

243. **kişi:**
Kısas 241
Satır: **24**
İnsan, kişi, şahıs.
delüm İbn Mesʿūd eytdi
Yarın Ebu Sufyān kişi
viribirse varmañ didi
Hem
yarındası Ebu
Sufyāndan kişi geldi
varmadılar Pes ṣabāḥ
vaḳtında bir ḳatı yil

244. **kişi:**
Kısas 243
Satır: **1**
İnsan, kişi, şahıs.
bizim aramuzdan bir kişi
ḳopdı peyġamberlıḳ
daʿvisin ider Bizüm
dīnimüze
bāṭıldur dir putlarumuza
söger İmdi işde ḳardaşı
oġlı Caʿferi size viribidi
Tā ki

245. **kişi:**
Kısas 143
Satır: **40**
İnsan, kimse.
ʿArap müşrikleri
Kaʿbeyi aġırlarlarıdı
nesne viribirleridi Pes ol
ḳavm daḫı var
dılar altı kişi veribidiler
Çünki ol kişi Mekkeye
geldi ikisi müslüman
oldı

246. **kişi:**
Kısas 143
Satır: **40**
İnsan, kimse.
ʿArap müşrikleri
Kaʿbeyi aġırlarlarıdı
nesne viribirleridi Pes ol
ḳavm daḫı var
dılar altı kişi veribidiler
Çünki ol kişi Mekkeye
geldi ikisi müslüman
oldı

247. **kişi:**
Kısas 144
Satır: **13**
İnsan, kimse.

Pes bulardan yidi yüz
kişi ḳaçdılar ṭaġa
çıḳdılar biri biri ellerin
aldılar çünkim
yil ḳatı oldı Bunlar bir
kezden yir depdiler
dizlerine degin yire
batdılar andan

248. **kişi:**
Kısas 195
Satır: **42**
İnsan, kimse.
Ḥabībüm ümmetiyle
göresin Sen ne dilersen
daḫı anlarıñıla göresin
Beşinci
oldur kim Bir kişi bir
nesneyi rāygān bulsa
ḳatında ḳıymeti olmaz
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā

249. **kişi:**
Kısas 196
Satır: **10**
İnsan, kimse.
mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür
Ḥabībüm dīẕārın
unutduñ mı göster baña
didiñidi Bir
kişi ki Ḫālıḳ dīẕārın
göre ol maḥlūḳ dīẕārı
ḫōr olur İmdi ḥāṣā kim
ben Ḥabībüm

250. **kişi:**
Kısas 199
Satır: **3**
İnsan, kimse.
hīç ġuṣṣa yimesün ki
anuñ ümmetine bir gice
virdüm ki her ḳanḳı kişi
kim ol gi
ceyi ʿibādetle geçüre
Yūşaʿ ol biñ ayda ne
ḳadar ṣevāb bulursa ol
kişiye ol ḳadar

251. **kişi:**
Kısas 202
Satır: **15**
İnsan, kimse.
olmadı Bir niçeler
eytdiler ki bir gün
Eyyūb bir kişi gördi ki
bir belaya giriftar
olmış Eyyūb eytdi Sen
bu belaya layıḳduñ
anuñçün bu belāya
ugraduñ

252. **kişi:**
Kısas 217
Satır: **10**
İnsan, kimse.
taḫta çıḳmış oturur Ben
Süleymānam dimege
ḳorḳdı Buyurdı şehrden
ṭaşra
çıḳdı Her kime kim Ben
Süleymānam dise
gülerdi Bu kişi delü
olmış dirlerdi

253. **kişi:**
Kısas 240
Satır: **21**
İnsan, kimse.
şınıḳdılar Ol gün yitmiş
kişi öldi yitmiş daḫı
zaḫmlu oldı Resūluñ
mübārek
alnı yarıldı iki dişi çıḳdı
İblīs ʿaleyhi'l-laʿne
çaġırdı kim Muhammedi
öl

254. **kişi:**
Kısas 240
Satır: **41**
İnsan, kimse.
işitdiler gine aġlaşdılar
Şimdi daḫı Medīnede
ḳāʿide budur ki ḳaçan
bir kişi
ölse evvel Ḥamzaya
aġlarlar andan kendü
ölülerin aġlaşırlar

255. **kişiye:**-*y, -e*
Kısas 178
Satır: **36**
Kişi, insan.
İbrāhīm
peyġamberüñdür ḳabūl
itsün didi Yūsuf anı
gördi şāẕ oldı Bildi ki
peyġamberlıḳ degiserdür
Ol dülbend ḳankı kişiye
kim degdi peygamber
olı

256. **kişiyi:**-*y, -i*
Kısas 184
Satır: **35**
Adam, insan, kimse, şahıs.
idüp kendüzin saḳınan
kişi ḳuliken sulṭān olur
Başı şehvet sevgüsi
kişiyi
sulṭāniken ḳul eylermiş
Çünki Yūsuf bu sözi
işitdi ṣordı ki Bu ne
kişidür Eyt

257. **kişinüñ:**-*nüñ*
Kısas 184
Satır: **19**
Adam, insan, kimse, şahıs.
Yaʿḳūb eytdi Dileyem
didi Kişinüñ ḥaşmı rāżı
ola andan duʿa ḳılalar
Yaʿḳūb eytdi Yūsufa
ṣorayın göreyin ki
sizden rāżı oldı mı
yoḫsa olmadı mı

258. **kişiyile:**-*y, -ile*
Kısas 222
Satır: **36**
Adam, insan, kimse, şahıs.
kerinden altı biñ kişi
uyurudladılar Dükeli iş
görmüş rūzigār şınamış
Buyurdı bu
altı biñ ḳısırıġa bindiler
Ḫıżır peyġamber iki biñ
kişiyile öñünce yürürdi

259. **kişiyile:**-*y, -ile*
Kısas 222
Satır: **37**
Adam, insan, kimse, şahıs.
Kendüsi dört biñ kişiyile
ardınca yürürdi Giri
ḳalanın ol ḳarañulıḳ
ucında
ḳodılar eytdiler Yā
ḳavm bunda duruñ aña

dek biz bunda gelevüz
Gel

260. **kişi:**
Kısas 191
Satır: **20**
Adam, kişi, şahıs, kimse.
mecmuʿı ḫalḳ anuñ
ḳulıdur Hārūn eydür Adı
nedür Eytdür Allahdur
Hārūn anı işitdi şandı ki
bu kişi zāhiddür Pes ol
aradan durdılar kārubān

261. **kişisin:**-*sin*
Kısas 228
Satır: **26**
Kişi, şahıs.
geldi ḳapuyı açdı ʿÜzeyr
selām virdi eytdi Yā
oġul nitesin ḫōş mısın
dedi Oġul
eytdi Sen ne kişisin
Eytdi Atañ ʿÜzeyrven
Oġlı eytdi Bu söz iñen

262. **kişinin:**-*nin*
Kısas 191
Satır: **18**
Kişi(Allah'ı kastetmişdir).
eytdi Tañrı ḳatından
gelirem gine Tañrı
ḳatına giderem Hārūn
anı eşidecek
şandı ki ḳuldur Sordı ki
kimüñ ḳulısın Mūsā
eydür Ben bir kişinin
ḳulıyam ki

kişilerden:
1. **kişilerden:**
Kısas 163
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
İnsan, şahıs, kimse.
lerden senüñ diledügüñ
kişilerden senüñ
cemāʿatün alam Şāma
iledem ʿAvratuñ
daḫı bunlarıñıla helāl
olısardur Ammā sizden
bir kişi dönüp ardına
baḳmaya

kısırak:
1. **ḳısıraḳ:**
Kısas 222
Satır: **34**
Dişi at.
Andan Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Dūnle ḳanḳı ṭavar
yig görür dedi Eytdiler
Ḳısraḳ
Eytdi Ḳanḳı ḳısıraḳ
Eytdiler Ayġır
görmedigi Ẕü'l-ḳarneyn
buyurdı leş

kısırıġ:
1. **ḳısırıġa:**-*a*
Kısas 222
Satır: **36**
Dişi at.
kerinden altı biñ kişi
uyurudladılar Dükeli iş
görmüş rūzigār şınamış
Buyurdı bu
altı biñ ḳısırıġa bindiler
Ḫıżır peyġamber iki biñ
kişiyile öñünce yürürdi

kişisin:
1. **kişisin:**-*sin*
Kısas 139
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
İnsan, şahıs.
sin Nūḥ eytdi Ben
Yemlik oġluyam Daḫı
Ḫaḳ Taʿālā bañā
peyġamberlıḳ
virdi var ḳavmüñi dīne
daʿvet it didi Geldüm ki
size doġrı yol gösterem

kısraḳ:
1. **ḳısraḳ:**
Kısas 222
Satır: **33**
Dişi at.
Andan Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Dūnle ḳanḳı ṭavar
yig görür dedi Eytdiler
Ḳısraḳ
Eytdi Ḳanḳı ḳısıraḳ
Eytdiler Ayġır
görmedigi Ẕü'l-ḳarneyn
buyurdı leş

ḳıṣṣa:
1. **ḳıṣṣa:**
Kısas 164
Satır: **17**
Hikâye.
Resūlu'llah Ḫaḳ Taʿālā
Ḳur'āndan bize bir
ḥikāyet ve bir ḳıṣṣa
viribise eydivir
señ ola kim göñlümüz
açılaydı didi Vardı Ḫaḳ
Taʿ ālā bu sūreyi viribidi
Gine

2. **ḳıṣṣalaruñ:**
Kısas 164
Satır: **2**
Hikâye.
bidi eytdi Bu ḳıṣṣalaruñ
görklüleridür …
Yaʿni yā Muḥammed
biz saña ḥikāyet eyledük
ḳıṣṣalaruñ evüsin
gökcegin

3. **ḳıṣṣalaruñ:**
Kısas 164
Satır: **1**
Hikaye.
bidi eytdi Bu ḳıṣṣalaruñ
görklüleridür …
Yaʿni yā Muḥammed
biz saña ḥikāyet eyledük
ḳıṣṣalaruñ evüsin
gökcegin

4. **ḳıṣṣasın:**
Kısas 157
Satır: **7**
Hikaye, anlatı.
Muhammed sözi
eṣaḥdur Biri daḫı budur
kim İsmāʿīl ḳıṣṣasın
Ḳur'ānda tamam
ider andan İsḥaḳ
peyġamber ḳıṣṣasına
başlar Pes bu ḳavl
akvadur ki ḳurbān

5. **ḳıṣṣasına:**
Kısas 157
Satır: **8**
Hikaye, anlatı.

Muhammed sözi
eṣaḥdur Biri daḫı budur
kim İsmāʿīl ḳıṣṣasın
Ḳur'ānda tamam
ider andan İsḥaḳ
peyġamber ḳıṣṣasına
başlar Pes bu ḳavl
akvadur ki ḳurbān

6. **ḳıṣṣadan:**
Kısas 164
Satır: **4**
Hikaye, anlatı.
… didi Daḫı bir yirde
dedi ki …
Yaʿni dimek olur kim
Yā Muḥammed sen bu
ḳıṣṣadan ġāfil idüñ Pes
Yūsuf

ḳıṣṣa-i ād u ḥūd:

1. **ḳıṣṣa-i ād u ḥūd:**
Kısas 142
Satır: **41**
Kelime Tipi: **-**
Âd ile Hûd hikayesi.
peyġamberi viribidi
Ḳıṣṣa-i Ād u Ḥūd Kaʿb
eytdi Ād ʿAvṣ oġlıdur
ʿAvṣ

ḳıṣṣa-i aṣḥābü'l-kehf:

1. **ḳıṣṣa-i aṣḥābü'l-kehf:**
Kısas 226
Satır: **34**
Kelime Tipi: **-**
Aṣḥābü'l-Kehf hikayesi.
peyġamberlerdür dedi
Varuñ siz daḫı anlara
īmān getiriñ dedi
Ḳıṣṣa-i Aṣḥābü'l-Kehf

2. **ḳıṣṣa-i aṣḥābü'l-kehf:**
Kısas 226
Satır: **34**
Kelime Tipi: **-**
Aṣḥābü'l-Kehf hikayesi.
peyġamberlerdür dedi
Varuñ siz daḫı anlara
īmān getiriñ dedi
Ḳıṣṣa-i Aṣḥābü'l-Kehf

ḳıṣṣa-i dāvud:

1. **ḳıṣṣa-i dāvud:**
Kısas 204
Satır: **20**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Davud kıssası.
anıñıla ur andın sına
ḥāniş olmayasın Vardı
Eyyūb eyle itdi Andan
ṣoñra ḳırḳ
sekiz yıl diri oldı Ḳıṣṣa-i
Dāvud ʿAleyhi's-selām
Dāvud

2. **ḳıṣṣa-i dāvud:**
Kısas 204
Satır: **20**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Davud kıssası.
anıñıla ur andın sına
ḥāniş olmayasın Vardı
Eyyūb eyle itdi Andan
ṣoñra ḳırḳ
sekiz yıl diri oldı Ḳıṣṣa-i
Dāvud ʿAleyhi's-selām
Dāvud

ḳıṣṣa-i ehl-i rūm ve fārs ve ḥabeşistān ve diyār-ı mıṣr:

1. **ḳıṣṣa-i ehl-i rūm ve fārs ve ḥabeşistān ve diyār-ı mıṣr:**
Kısas 242
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
Mısır diyarı ve Habeşistan ve Fars ve Rum ehli hikayesi.
başladı Her gün ḳavm
bölük bölük gelip īmān
getirdiler
Ḳıṣṣa-i Ehl-i Rūm ve
Fārs ve Ḥabeşistān ve
Diyār-ı Mıṣr Çün

ḳıṣṣa-i eyyūb:

1. **ḳıṣṣa-i eyyūb:**
Kısas 202
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
Eyyûb peygamber kıssası.
lediler şehre girdiler
Andan ṣoñra Yūnus otuz
yıl diri oldı ḳavmına
şerīʿat öğ
retdi daḫı dünyādan naḳl
itdi Ḳıṣṣa-i Eyyūb
ʿAleyhi's selām

ḳıṣṣa-i fetḥ-i mekke şerrefaʿllahu:

1. **ḳıṣṣa-i fetḥ-i mekke şerrefaʿllahu:**
Kısas 242
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
Allah'ın şereflendirdiği Mekke'nin hikayesi.
yıl ḳızlıḳdur ṣabr eyle
gelesi yıl gelesin ḥacc
idesin didi Resūl eytdi
Olsun didi
döndi gine Medīneye
gitdi Ḳıṣṣa-i Fetḥ-i
Mekke Şerrefaʿllahu

ḳıṣṣa-i ḥarb-i beni ḳureyża:

1. **ḳıṣṣa-i ḥarb-i beni ḳureyża:**
Kısas 241
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
Beni Kureyza savaşı hikayesi.
müsülmān olısardur didi
Ḳıṣṣa-i Ḥarb-i Beni
Ḳureyża Çün Beni
Ḳureyża ḳavmı

ḳıṣṣa-i ḥarb-i ḫandaḳ:

1. **ḳıṣṣa-i ḥarb-i ḫandaḳ:**
Kısas 241
Satır: **1**
Kelime Tipi: **-**
Hendek savaşı hikayesi.
Ḳıṣṣa-i Ḥarb-i Ḫandaḳ
Çünki kāfirler Uḥud
ṭaġından aşaġa in
diler ol şınan çeriyile
gine Mekkeye geldiler
leşker divşirdiler
Gördiler on biş

ḳıṣṣa-i ḥarb-i ṣuġra:

1. **ḳıṣṣa-i ḥarb-i ṣuġra:**
Kısas 241
Satır: **37**
Kelime Tipi: **-**
Suğra savaşı hikayesi.
Ḳıṣṣa-i Ḥarb-i Ṣuġra
Çün Resūl ḥażreti

buyurdı ki Kaʿbeye vara
ḥacc eyleye Pes Kaʿbe

kıṣṣa-i ḥaẓret-i resūl muḥammed ibn ʿabdullah:

1. **ḳıṣṣa-i ḥaẓret-i resūl muḥammed ibn ʿabdullah:**

Kısas 234

Satır: **28**

Kelime Tipi: -

Abdullah oğlu, Hz. Muhammed'in hikayesi.

ḫalāyıḳ ḳılıcdan geçdiler
tā āḫır zamān
peyġamberine degin
urışdılar Ḳıṣṣa-i
Ḥaẓret-i Resūl
Muḥammed İbn
ʿAbdullah Ṣalavātu'llahi
ʿAley

kıṣṣa-i hıżr ve ilyās:

1. **ḳıṣṣa-i ḫıżr ve ilyās:**

Kısas 225

Satır: **38**

Kelime Tipi: -

Hızır ve İlyas peygamberin hikayesi.

dedi ġayb oldı
Ḳıṣṣa-i Ḫıżr ve İlyās
'Aleyhi's-selām Ḫıżruñ
adı

kıṣṣa-i ibrāhīm:

1. **ḳıṣṣa-i ibrāhīm:**

Kısas 163

Satır: **22**

Kelime Tipi: -

Hz. İbrahim'in hikayesi.

peyġamber Ṣāma geldi
Andan ṣoñra yidi yıl diri
oldı Ḳızların İbrāhīm
ḳavminden birer kişiye
virdi Ḳıṣṣa-i İbrāhīm
ʿAleyhi's Selām

kıṣṣa-i idrīs:

1. **ḳıṣṣa-i idrīs:**

Kısas 137

Satır: **35**

Kelime Tipi: -

Hz. İdris hikayesi.

Andan ṣoñra İdrīs öldi
Va'l-lahu aʿlem Ḳıṣṣa-i
İdrīs ʿAleyhi's-selām
İdrīs
peyġamber ʿaleyhi's-
selam Oḫnūḫ oġlıdur
Ṣīte beñzerdi Evvel
ḳalem dutup yazan

kıṣṣa-i loḳmān:

1. **ḳıṣṣa-i loḳmān:**

Kısas 224

Satır: **22**

Kelime Tipi: -

Lokman kıssası.

gezdi Yeʿcūc ve
Meʿcūca sed baġladı
Daḫı dirler ki ol
İskender ayrıḳdur
Va'llahu
aʿlem bī-ġaybihi Ḳıṣṣa-i
Loḳmān Rażıya'llahu
ʿAnh Ḫaberde

kıṣṣa-i lūṭ peyġamber:

1. **ḳıṣṣa-i lūṭ peyġamber:**

Kısas 162

Satır: **17**

Kelime Tipi: -

Lût peygamber hikayesi.

Peyġamber ʿAleyhi's-
selām Lūṭ Ṣāmda olurdı
Bir şehre peyġamberlıġa
geldi Ol ḳavm Lūṭa
inandılar īmān getürdiler
Ṣoñra İblīs geldi anlara
vesvese

kıṣṣa-i meryem:

1. **ḳıṣṣa-i meryem:**

Kısas 230

Satır: **25**

Kelime Tipi: -

Hz. Meryem hikayesi.

Ḳıṣṣa-i Meryem
Rażıya'llahu ʿAnha
Ḳala'llahu Taʿālā
… ʿİmrānuñ ʿavratı
eytdi Çünki Meryeme

kıṣṣa-i mevlūd-ı ṣālih ʿaleyhi's-selām:

1. **ḳıṣṣa-i mevlūd-ı ṣālih ʿaleyhi's-selām:**

Kısas 144

Satır: **40**

Kelime Tipi: -

Salih peygamberin mevlit hikayesi.

ṣayrulıḳ virmezdi ve
yılda bir kez aġaçları
yimiş virürdi Bunlar
eydürleridi
Bu niʿmet bize ol
ṣanemdendür dirlerdi
Ḳıṣṣa-i mevlūd-ı Ṣālih
ʿAleyhi's-selām

kıṣṣa-i mūsā:

1. **ḳıṣṣa-i mūsā:**

Kısas 185

Satır: **38**

Kelime Tipi: -

Hz. Musa hikayesi.

niʿmetümüz yiñ içüñ
bize ḥiẓmet idüñ dirlerdi
va'llahü aʿlem Ḳıṣṣa-i
Mūsā ʿAleyhi's selām
Çünki firʿavn zamanı
oldı Bir gün firʿavn

kıṣṣa-i nübüvvet-i ʿīsā:

1. **ḳıṣṣa-i nübüvvet-i ʿīsā:**

Kısas 232

Satır: **29**

Kelime Tipi: -

İsa'nın peygamberlik kıssası.

büvvet-i ʿĪsā ʿAleyhi's-
selām Çünki ʿĪsā
Mışırdan gine geldi Beni
İsrāʿīl ḳavmına eytdi …
Ben peyġamberem size
Tañrıdan uş nişān

kıṣṣa-i nūḥ ʿāleyhi's-selām:

1. **ḳıṣṣa-i nūḥ ʿāleyhi's-selām:**

Kısas 138

Satır: **26**

Kelime Tipi: -

Nūḥ ʿĀleyhi's-selām'ın hikayesi.

Taʿālā bunlara ol
maḳamı rūzī ḳıldı İdrīs
anda oġlancukları cānıla
ḳaldı Uçmaḳ
niʿmetlerinde Ḳıṣṣa-İ
Nūḥ ʿĀleyhi's-selām
çünki İdrīs göge çıḳdı

kıṣṣa-i puhte'n-naṣr:

1. **ḳıṣṣa-i puḫte'n-naṣr:**
Kısas 228
Satır: **33**
Kelime Tipi: -
Puḫte'n-naṣr hikayesi.
Tañrı oġlıdur didiler …
Ḳıṣṣa-i Puḫte'n-naṣr
Puḫte'n-naṣr
ḥarām-zādedür Ol
Dāniyāl zamānında idi
Dāniyāl hekīm idi hem
mü

ḳıṣṣa-i ṣāliḥ:
1. **ḳıṣṣa-i ṣāliḥ:**
Kısas 144
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
Sâlih'in hikayesi.
bidi Şemūd Ḳavmine
Ḳıṣṣa-i Ṣāliḥ ve ḳavm-i
Şemūd Kaʿb eydür
Ḳaçan
kim Ḥaḳ Taʿālā ʿAd
kavmin helāk ḳıldı
buġur Şemūd ḳavnin
viribidi Bunlar geldi

ḳıṣṣa-i şuʿayb:
1. **ḳıṣṣa-i şuʿayb:**
Kısas 199
Satır: **27**
Kelime Tipi: -
Şu'ayb hikayesi.
Şuʿayb ʿAleyhi's-selām
Şuʿayb Ṣālīḥ Peyġamber
ḳızı oġlanlarından
idi Ṣālīḥ Peyġamberden
Şuʿayba degin biñ üç
yüz yigirmi beş yıl
geçmişidi

ḳıṣṣa-i süleymān:
1. **ḳıṣṣa-i süleymān:**
Kısas 210
Satır: **2**
Kelime Tipi: -
Süleyman peygamber kıssası.
Dāvuduñ kefenine
ḳoydılar Şimdi ol
sebepdendür ki
Dāvuduñ ḳabrinden
müşk
ḳoḳusı geldigi Daḫı
ḳıyāmete degin
geliserdür Ḳıṣṣa-i
Süleymān ʿAley

ḳıṣṣa-i tubbaʿ-i aṣferi:
1. **ḳıṣṣa-i tubbaʿ-i aṣferi:**
Kısas 230
Satır: **3**
Kelime Tipi: -
Tubba'-i Asferi hikayesi.
Ḳıṣṣa-i Tubbaʿ-i Aṣferi
ʿAleyhi's-selām Tubbaʿ-
i aṣfer
anuñçün didiler kim
çerisi çoġıdı Evvelki adı
anuñ Saʿd bin Mālik idi
Yemen

ḳıṣṣa-i uḥud:
1. **ḳıṣṣa-i uḥud:**
Kısas 240
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Uhud hikayesi.
ʿAbbās derḥal īmān
getirdi müsülmān oldı
Ḳıṣṣa-i Uḥud Çün
kāfirler Bedr cenginde
şındılar gine Mekkeye

ḳıṣṣa-i ʿüzeyr:
1. **ḳıṣṣa-i ʿüzeyr:**
Kısas 228
Satır: **7**
Kelime Tipi: -
Üzeyr peygamber kıssası.
Ḳıṣṣa-i ʿÜzeyr
ʿAleyhi's-selām
ʿÜzeyr peyġamber
aṣlından idi Tevrītî
ezber bilürdi Çün ḳavmı
Yaḥyā

ḳıṣṣa-i yāfes ve sam:
1. **ḳıṣṣa-i yāfeṣ ve sam:**
Kısas 142
Satır: **30**
Kelime Tipi: -
Yâfeş ve Sam'ın hikayesi.
ḳardaşların isteyü ol
köye geldiler Anlar daḫı
anda ḳaldılar çoḳ oldılar
ḳaralar
aṣlı andandur Ḳıṣṣa-i
Yāfeṣ ve Sam Ammā
Nūḥ oġlı Yāfeṣe maṣrıḳ
ilin vir

ḳıṣṣa-i yaḥyā peyġamber:
1. **ḳıṣṣa-i yaḥyā peyġamber:**
Kısas 218
Satır: **19**
Kelime Tipi: -
Yahya peygamber hikayesi.
cān Cennete ışmarladı
Ḳıṣṣa-i Yaḥyā
Peyġamber ʿAley
hi's-selām Ḥaḳ Taʿālā
Ḳur'ānda Yaḥyādan
artuġa seyyīd dimedi İllā

ḳıṣṣa-i yūnus:
1. **ḳıṣṣa-i yūnus:**
Kısas 200
Satır: **13**
Kelime Tipi: -
Yunus peygamber hikayesi.
Ḳıṣṣa-i Yūnus
ʿAleyhi's-selām Yūnus
peygamber Hūd
oğlanlarından idi Ḥaḳ
Taʿālā Yūnusu Şemūd
ḳavmına peyġamberlıġa
vi

ḳıṣṣa-i zekeriyyā:
1. **ḳıṣṣa-i zekeriyyā:**
Kısas 217
Satır: **38**
Kelime Tipi: -
Zekeriyya peygamber hikayesi.
peyġamber varıdı
yigirmi biñ ʿālim varıdı
Andan Ḥaḳ Taʿālā
Zekeriyyāyı bun
lara peyġamber veribidi
Ḳıṣṣa-i Zekeriyyā
ʿAleyhi's-selām Ze

ḳıṣṣa-i zü'l-ḳarneyn:
1. **ḳıṣṣa-i zü'l-ḳarneyn:**
Kısas 221
Satır: **1**
Kelime Tipi: -
İskenderin lakabı(Zül-Karneyn hikayesi).

Ḳıṣṣa-i Ẕü ʻl-Ḳarneyn
Raẓıya'l-lahu ʿAnh
Ẕü'l-Ḳarneyn anuñ içüñ
didiler ki
dünyāyı başdan başa
gezdi … Gün battıġı
yire erişdi

ḳıṣṣ-i ḥām bin nūḥ:

1. **ḳıṣṣ-i ḥām bin nūḥ:**
Kısas 142
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
Hâm bin Nûh'un kıssası.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
şarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣ-i Ḥām bin
Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

ḳıt:

1. **ḳıt:**
Kısas 146
Satır: **9**
Eksik, az.
zamān böyle itdiler
vardı su ḳıt oldı
ṭavarlarna yitmedi Ol
ḳavm eytdiler Biz
buna rāżı olmazız didiler
Ṣāliḥ eytdi … Yani

kitāb:

1. **ḳitabında:**
Kısas 146
Satır: **42**
Yazılmış ve basılmış eser.
diler Biz daḫı
ḳitabumuza naẓar
ḳılalum andan cevāb
virevüz didiler Pes dör
dünci gün olıcaḳ eytdiler
Biz nücūm ḳitabında
şöyle gördük ki bu araya
bir

2. **ḳitabumuza:**-*umuz, -a*
Kısas 146
Satır: **41**
Yazılmış ve basılmış eser.
diler Biz daḫı
ḳitabumuza naẓar
ḳılalum andan cevāb
virevüz didiler Pes dör
dünci gün olıcaḳ eytdiler
Biz nücūm ḳitabında
şöyle gördük ki bu araya
bir

3. **kitābumuza:**-*umuz, -a*
Kısas 149
Satır: **31**
Yazılmış ve basılmış eser.
kitābumuza naẓar
ḳılalum andan cevāb
virelüm Pes üç gün
anlara mühlet
virdi dördünci gün
geldiler ki Nemrūda
gördügin diyeler
Nemrūd eytdi Ne

4. **kitābum:**-*um*
Kısas 138
Satır: **8**
Yazılı eser.
öldi Bir daḫı andan
şoñra doġdı ol daḫı öldi
Andan İdrīs eytdi İlāhi
eger bu
kez oġlum olup ölmezse
kitābum oḳursa yüz
öküz oġlan besleyem
daḫı giyesi

5. **kitābum:**-*um*
Kısas 138
Satır: **12**
Yazılı eser.
senüñ ḥükmine rāżıyam
Ammā ben dilerem ki
benden şoñra bir oġlum
ḳala
kitābum oḳuya ḥükmin
duta ümmetüme ḫaber
vire Pes bir gün Cebrāʿīl
geldi

6. **kitābda:**-*da*
Kısas 148
Satır: **36**
Yazılı eser.
rasın İbrāhīm elinden
anı işidicek ġuṣṣalu oldı
müneccimler ḳıġırdı ve
eytdi
Hiç kitābda bulduñuz mı
işbu nişānlu kişi
Müneccimler eytdiler
Görmedük

7. **kitābda:**-*da*
Kısas 206
Satır: **40**
Kitap.
ledi eytdi İlāhi bir
nesneden ġuṣṣalanıram
dilerem ki anı Ḥażretüñe
şoram
Ḥaḳ Taʿālā ḫōẕ bilir
Ḫıtāb geldi ki Yā Dāvud
şor Eytdi Kitābda
İbrāhīmi

8. **kitābda:**-*da*
Kısas 236
Satır: **39**
Kitap.
üstinde durur Ol istedigi
kişi anda ḳalmış Ol
rāhib Resūluñ evṣāfın
kitābda
oḳumışıdı nişānların
bilirdi Andan rāhib içerü
girdi şordı ki Hīç daḫı
kimesneñüz

9. **kitābda:**-*da*
Kısas 238
Satır: **29**
Kitap.
eytdi Yā ʿammı hīç
kitābda bildüñ mi kim
āḫır zamānda bir
peyġamber gele
Varḳa eytdi Ben
Tevrītde buldum ki
çünki ʿĪsā göge aġa
andan şoñra bir

10. **kitābumuzda:**
Kısas 164
Satır: **8**
Kutsal kitap.
dinüñden bizüm
dinümüz yigdür didiler
Zīre ḥikāyetlerün
yigregi Yūsuf
ḥikāyetidür Ol bizüm

kitābumuzda var
sizüñde yoḳdur didiler
Bunı ʻÖmer

11. **kitābların:**-*lar, -ın*
Kısas 207
Satır: **7**
Kitap.
yaraġıñıla ol didi Çün
Dāvud anı işitdi vardı
mihrāba girdi Kitābların
ḳatına
devşirdi ḳavmıların
giderdi ḳapuların
baġladı tesbīḥe meşġūl
oldı Nāgāh öyle

12. **kitābı:**
Kısas 218
Satır: **24**
Allah tarafından gönderilmiş kutsal kitap.
Tañrıya çoḳ ʿibādet
itmişidi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi … eytdi Yā
Yaḥyā dut kitābı kendü
ḳuvvetüñle zīrā
peyġamberliḳ Yaḥyāya
dört yaşında

kitān:
1. **kitānda:**-*da*
Kısas 228
Satır: **35**
Özel isim.
neccim idi Kitānda
bulmuşıdı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ḳılısar
ol kişiye
Puḫte'n-naṣr dirler Çün
ol vaḳt oldı durdı
Dāniyāl Puḫte'n-naṣrı
isteyü vardı

kitāp:
1. **kitāplarda:**-*larda*
Kısas 222
Satır: **19**
Kitap.
eytdi İy ulular begler
ʿālimler baña ḫaber
virüñ ki oḳuduġuñuz
kitāplarda
bildiñüz mi kim Ḥaḳ
Taʿālā yir yüzinde bir
bıñar yaratmışdur Aña
ʿAynü'l-

2. **kitāpda:**-*da*
Kısas 227
Satır: **41**
Kitap.
eytdi Ben anı kitāpda
gördüm bu kişi doġrı
söyler Andan ol ʿālim
melik bile
Yemliḥāyı aldılar ol
maġaraya geldiler
Yemliḥā eytdi Yā melik
sen dur ben

3. **kitap:**
Kısas 231
Satır: **37**
Kitap.
ṭoġrılıġına ṭanıḳlıḳ virdi
… Ben ḳulıyam baña
kitap geldi
anam ḳarnında
ögrendüm … Beni
peyġamber ḳıldı …

kıṭr:
1. **ḳıṭr:**
Kısas 211
Satır: **14**
Kıtr çeşmesi.
… Ol Ḳıṭr çeşmesi
Ḫorāsān ṭaġındayıdı
Anuñ kerāmeti oludu
kim Yir yüzinde ne
ḳadar kim canavar
varısa şayrı olsa ol Ḳıṭr
suyından içse

2. **ḳıṭr:**
Kısas 211
Satır: **15**
Kıtr çeşmesi.
ḫōş olurlarıdı ve bir
niçeler dirler ki Ḳıṭr bir
suyıdı andan altun
çıḳardı Sü
leymānıla bile yürürdi
… Her ne kim
Süleymān dilese

kıṭr çeşmesi:
1. **ḳıṭr çeşmesi:**
Kısas 211
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
Horasan dağında yer alan çeşme.
Öyleye degin bir aylıḳ
yol iledürdi Öyleden
giceye degin bir aylıḳ
yol gi
derdi … Ol Ḳıṭr çeşmesi
Süleymānıla bile giderdi

2. **ḳıṭr çeşmesi:**
Kısas 211
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Horasan dağında yer alan çeşme.
… Ol Ḳıṭr çeşmesi
Ḫorāsān ṭaġındayıdı
Anuñ kerāmeti oludu
kim Yir yüzinde ne
ḳadar kim canavar
varısa şayrı olsa ol Ḳıṭr
suyından içse

kivir-:
1. **kivirdi:**
Kısas 130
Satır: **10**
Göndermek.
nüñ arasında dōstlıḳ
varıdı biri birine keleci
ṭatlu gelürdi İlan daḫı
aldı İblīsi
Uçmaġa kivirdi teferrüc
itdi İlan eytdi Gel imdi
çıḳ rıżvān ṭuymasun
İblīs

kiviresin:
1. **kiviresin:**-*e, -sin*
Kısas 129
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Göndermek.
sin Kaʿb eydür İlan ol
vaḳtin deve
şuretindeyidi Ayaḳları
deve ayaġa gibiyi
di Müşk-i kāfūr ʿanber
dürü cevāhirle
bezenmişidi Ādemden
iki biñ yıl öñdin

kivür-:

1. **kivürsün:**-*sün*
Kısas 129
Satır: **36**
Göndermek.
varayın ilanı getüreyin
Zīre ki ol ilan Uçmaġuñ
ḫazīnedārıdur ol kürsün
Uçmaġa kivürsün didi
… Andan ṭavūs durdı
ilan katına geldi Ne kim

2. **kivireyin:**-*e, -yin*
Kısas 130
Satır: **2**
Göndermek.
Yaradılmışıdı Çünki
durdı Uçmaḳ ḳapusına
geldi İblīs anı gördi ilerü
geldi
ṭāvūs didigin bilmedi
Eytdi Revādur ammā
Uçmaġa ben seni nice
kivireyin

3. **kivür:**
Kısas 130
Satır: **4**
Göndermek.
İblīs eytdi İşde dişüñ
arasına yir vardur ben
aña ṣıġayın al beni
Uçmaġa
kivür ben daḫı ol
kelimeyi saña öğredeyin
didi İbn ʿAbbās eydür
İlan İblīse

<u>kıy-:</u>

1. **ḳıyarsañ:**
Kısas 167
Satır: **26**
Kıymak; acımak.
kişiye boyun virmez mi
Zelīḫā eytdi Ne ḳadar ki
cehd itdüm yüzüme
baḳmaz
Ol ʿavrat eytdi Eger sen
māla ḳıyarsañ ben ḥīle
idem ki ol seni
görmeyince dur

<u>ḳıyāmet:</u>

1. **ḳıyāmete:**-*e*
Kısas 210
Satır: **2**
Kıyamet günü.
Dāvuduñ kefenine
ḳoydılar Şimdi ol
sebepdendür ki
Dāvuduñ ḳabrinden
müşk
ḳoḳusı geldigi Daḫı
ḳıyāmete degin
geliserdür Ḳıṣṣa-i
Süleymān ʿAley

2. **ḳıyāmete:**-*e*
Kısas 212
Satır: **14**
Kıyamet günü.
baña bir devlet virdüñ ki
ḳarınca sözin bilirem
Daḫı baña şol devleti vir
ki bir iş
işleyem ki anuñla seniñ
rıżāñı bulam tā ḳıyāmete
degin peyġamberlerile
ḥaşr

3. **ḳıyāmete:**-*e*
Kısas 214
Satır: **27**
Kıyamet günü.
seniñ yeriñi dünyede
pādişāhlar ḳolında
ḳıldum tā ḳıyāmete
degin dedi
Çünki ol ikisi uçdılar
Belḳısuñ sarāyına
geldiler Hüdhüd
dereceden içerü girdi ol

4. **ḳıyāmet:**
Kısas 219
Satır: **5**
Kıyamet günü.
gün ki öldi daḫı şol gün
ki ḳopa Ḫaberde
şöyledür ki ḳıyāmet
güninde dükeli
enbiyā ḥisāb vaḳtında
yaluñuz duralar Yaḥyā
peyġamberüñ çevre
yanında yitmiş

5. **ḳıyāmete:**
Kısas 221
Satır: **41**
Kıyamet günü.
derler Tañla gelirler gine
bayaġı gibi bulurlar Tā
ḳıyāmete degin işleri
budur

6. **ḳıyāmete:**
Kısas 201
Satır: **12**
Kıyamet günü.
fesin aldın diyü aġzın
açup dururdı Ammā
Yūnus balıḳ ḳarnında
tesbīḥ iderdi
… Tesbīḥ idicilerden
degülmisseydi tā
ḳıyāmete degin

7. **ḳıyāmete:**
Kısas 201
Satır: **20**
Kıyamet günü.
ḳalmañ Varuñ ol
Yūnusu yudan balıġı
yiyleñ anı ziyāret idüñ
şifā bulun Ol
vaḳtdan tā ḳıyāmete
degin ol balıḳ aslından
ḳalan balıġa ṣayru olan
gelirler

8. **ḳıyāmete:**
Kısas 201
Satır: **22**
Kıyamet günü.
ziyaret iderler şifa
bulurlar Nükte Ḳırḳ gün
Yūnus balıġa yoldaş oldı
Ol
balıġuñ ṣuyı ḳalan
balıḳlara şifa oldı Tā
ḳıyāmete degin ol
balıġuñ adı ḳaldı Sen

9. **ḳıyāmet:**
Kısas 208
Satır: **19**
Kıyamet günü.
yuḳaru didi Dāvud eytdi
Yā Cebrāʿīl Uruyā
ḳıyāmet güninde
benümile daʿvi
iderse nice ideyin Eytdi
Dergāha vara didi Vardı
gine geldi eytdi Yā

10. **ḳıyāmet:**
Kısas 208
Satır: **21**
Kıyamet günü.
Dāvud Ḥaḳ Tāʿālā eydür
Ḳıyāmet güninde seni
Urıyā eline virem ala
baña gele
Ben seni ondan dileyem
senüñ ʿivażuña aña
raḥmet idem Tā ki
senden ḫoşnūd

11. **ḳıyāmet:**
Kısas 223
Satır: **34**
Kıyamet günü.
yüzin göge dikmiş iki
elin aġzına urmış Çün
Ẕü'l-ḳarneyni gördi
eytdi Kimsin
Eytdi Ẕü'l-ḳarneynem
sen kimsin Eytdi
İsrāfīlem Ḳıyāmet yaḳın
geldi mi ki

12. **ḳıyamete:**
Kısas 240
Satır: **25**
Kıyamet günü.
niçün şöyle idersin Eytdi
Ḳorḳaram ki bir ḳaṭre
ḳan yire dama tā
ḳıyamete
degin yirde ot bitmeye
didi Çün aṣḥāb anı
işitdiler Resūl ḳatına
cem ʿoldılar

13. **ḳıyāmet:**
Kısas 121
Satır: **30**
Dünyanın sonu, bütün ölülerin dirilerek mahşerde toplanacakları zaman.
şuyı yil üstine ḳodı …
Andan şoñra Ḥaḳ Taʿālā
ʿarşı götüren
ferişteleri yaratdı Anlar
dört feriştedür Ḳaçan
kim ḳıyāmet güni olsa

14. **ḳıyāmete:**-*e*
Kısas 121
Satır: **12**
Dünyanın sonu, bütün ölülerin dirilerek mahşerde toplanacakları zaman.
Pes Tañrı emrinden
ḳalem ditredi andan
levḥe yazdı Ne kim
Tañrı emr itdi
ḳıyāmete degin işidür
olacaḳtur Andan yazıldı
pes levḥu'l-maḥfūẓ ṭoldı

15. **ḳıyāmete:**-*e*
Kısas 128
Satır: **30**
Dünyanın sonu, bütün ölülerin dirilerek mahşerde toplanacakları zaman.
şaçdılar Ḥaḳ Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Ādem
bu nesne saña senüñ
ẕürriyetüñe sünnet olsun
tā ḳıyāmete değin Delil
ana kim Ḳur'ān içinde
buyurdı

16. **ḳıyāmete:**-*e*
Kısas 132
Satır: **13**
Dünyanın sonu, bütün ölülerin dirilerek mahşerde toplanacakları zaman.
aşılmışlardur Anlar
ʿaẕāb çekerler tā
ḳıyāmete degin Anuñ
ḥāli şöyledür kim
Resūlu'llah zamānında
Hārūt ve Mārūt durdılar
İdrīs peyġambere
geldiler eyt

17. **ḳıyāmete:**-*e*
Kısas 132
Satır: **31**
Dünyanın sonu, bütün ölülerin dirilerek mahşerde toplanacakları zaman.
kidi İmdi dilerin ki
ḳıyāmete degin beni diri
ḳılasın Nidā geldi ki Yā
laʿīn
seni diri ḳıldum sen
azdurduġuñ saña bana
Gine İblīs eytdi İlāhi

18. **ḳıyāmete:**-*e*
Kısas 132
Satır: **37**
Dünyanın sonu, bütün ölülerin dirilerek mahşerde toplanacakları zaman.
eytdi İlāhi İblīsi
ḳıyāmete degin diri
ḳoduñ ya benüm
ẕürriyetüm anuñ şer
rinden nice ḳurtıla Nidā
geldi ki Yā Ādem saña
üç ḫaslet vācibdür ki
işleye

19. **ḳıyāmete:**-*e*
Kısas 137
Satır: **28**
Dünyanın sonu, bütün ölülerin dirilerek mahşerde toplanacakları zaman.
Uçmaḳdan çıḳardı Şīt
diledi kim İblīsi anda
öldüre İblīs eytdi Sen
beni öl
düremezsin Ḥaḳ
Taʿālānuñ benümle
ʿahdı vardur tā ḳıyāmete
degin diri ḳalam

20. **ḳıyāmete:**-*e*
Kısas 141
Satır: **2**
Dünyanın sonu, bütün ölülerin dirilerek mahşerde toplanacakları zaman.
ki eşek gemiye girmedi
ben ḳuyruġun dutardum
Gir yā şeyṭān didüñ
girdüm
İmdi yā Nūḥ ben daḥı
girsem gerekidi Zīre kim
Allah Taʿālā ḳıyāmete
degin

21. **ḳıyāmete:**-*e*
Kısas 159
Satır: **42**
Dünyanın sonu, bütün ölülerin dirilerek mahşerde toplanacakları zaman.
derse görürler ṭamaʿ
iderler didi Pes ṭopraḳ
dişürdi ol şunuñ öñini
baġladı Şu

girü ḳardı derḥāl şu
aşaġa oturdı Eger Hācer
öñin yıġmasa ta
ḳıyāmete degin

22. **ḳıyāmete:**-*e*
Kısas 160
Satır: **5**
Dünyanın sonu, bütün ölülerin dirilerek mahşerde toplanacakları zaman.
Ḳıyāmete ḳalan kelerler
benüm fażīletüm ola Pes
ol keleri İsmāʿīl dutdı
boġazladı Hācerile
yidiler Şimdi ʿAraplar
keler yidigi andandur
Çün bunuñ

23. **ḳıyāmete:**-*e*
Kısas 164
Satır: **27**
Dünyanın sonu, bütün ölülerin dirilerek mahşerde toplanacakları zaman.
ḳānūn olur tā ḳıyāmete
degin … Eger ölmeyüp
diri ḳalursa
ḳuyıda bulursa ala gide
Bunı danışup geldiler
atalarına eytdiler Yā ata
bu gün bi

24. **ḳıyāmet:**
Kısas 167
Satır: **40**
Dünyanın sonu, bütün ölülerin dirilerek mahşerde toplanacakları zaman.
Zelīḫāya baḳdı Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf niçün
baña baḳmazsın Yūsuf
eytdi
Ḳorḳarın Tañrıdan ki
ḳıyāmet güninde gözsüz
ḳoparuz Zelīḫā eydür
Gel benümile

25. **ḳıyāmet:**
Kısas 169
Satır: **25**
Dünyanın sonu, bütün ölülerin dirilerek mahşerde toplanacakları zaman.
görem ki ḳıyāmet
güninde maḥşerde
ḥalāyıḳ içinde anlaruñ
perdesin açam belki
raḥmet idem yarlıġayam
Yūsuf eytdi Ben ʿahd
itmişem ki ḫāyin
olmayam

26. **ḳıyāmet:**
Kısas 170
Satır: **12**
Dünyanın sonu, bütün ölülerin dirilerek mahşerde toplanacakları zaman.
cān alıcı heybetinden
ḳorḳmasınlar diyü sin
içinde ve daḫı Münkir
ve
Nekir veribidi ki
ḳıyāmet zebanilerinden
ḳorḳmaya diyü Miʿrāc
gicesi Ḥaḳ Taʿālā Resūl

27. **ḳıyāmet:**
Kısas 170
Satır: **31**
Dünyanın sonu, bütün ölülerin dirilerek mahşerde toplanacakları zaman.
ḳıyāmet güninde
ʿaẓametile sinden
ḳoparam dīẓārum
gösterem Andan Zelīḫā
buyurdi zindānı
süpürdiler ḫālī döşediler
bir kürsi ḳodılar Yūsuf
ol kürsi üzere

28. **ḳıyāmet:**
Kısas 173
Satır: **23**
Dünyanın sonu, bütün ölülerin dirilerek mahşerde toplanacakları zaman.
didigi olur ki İy ḳulum
benüm dōstluġum
senüñle ḥaḳīḳatdür
Çünki ḳıyāmet
güni ola ḥalāyıḳlar ayağı
üzere ṭuralar ḥisāb
vireler günah denizine
ġarḳ olalar

29. **ḳıyāmet:**
Kısas 175
Satır: **20**
Dünyanın sonu, bütün ölülerin dirilerek mahşerde toplanacakları zaman.
ḳadīmde iḳrār eyledük
anuñ birliğine varlığına
Ḥāşā anuñ kereminden
ki
ḳıyāmet güni Ṭamu
odından āẕād itmeye
Beşāret oldur ki yarın
ḳıyāmet güni

30. **ḳıyāmet:**
Kısas 175
Satır: **20**
Dünyanın sonu, bütün ölülerin dirilerek mahşerde toplanacakları zaman.
ḳadīmde iḳrār eyledük
anuñ birliğine varlığına
Ḥāşā anuñ kereminden
ki
ḳıyāmet güni Ṭamu
odından āẕād itmeye
Beşāret oldur ki yarın
ḳıyāmet güni

31. **ḳıyāmet:**
Kısas 175
Satır: **36**
Dünyanın sonu, bütün ölülerin dirilerek mahşerde toplanacakları zaman.
ḳuvvetlendiler İmdi iy
müʿmīnler bilir misiz ki
Tañrı dīẓārı Yūsufdan
yigrekdür
Ḳaçan ḳıyāmet güni olsa
ḳorḳudan ḥalāyıḳ şusuz
ve żaʿīf ḳalalar Pes Ḥaḳ
Taʿālā

32. **ḳıyāmet:**
Kısas 175
Satır: **42**
Dünyanın sonu, bütün ölülerin dirilerek mahşerde toplanacakları zaman.
Çünki Yūsuf
cemalinden niḳābın
götürdi yüzi nūrı ol
oġlana dokundı derḥāl

gözi açıldı Beşāret Yarın
ḳıyāmet güninde Ḥaḳ
Taʿālā kendü ḳudreti
nūrın

33. **ḳıyāmet:**
Kısas 176
Satır: **23**
Dünyanın sonu, bütün ölülerin dirilerek mahşerde toplanacakları zaman.
Pes ḳo ki maḳṣūdları
neyise dilesinler Beşāret
oldur ki Ḥaḳ Taʿālā
ḳıyāmet gü
ninde ʿāṣīlerü getüreler
eyde Eger şimdi
bunlaruñ günahların
yüzlerine vu

34. **ḳıyāmet:**
Kısas 177
Satır: **21**
Dünyanın sonu, bütün ölülerin dirilerek mahşerde toplanacakları zaman.
ḫōş olsun Beşāret Ḳaçan
ki ḳıyāmet güni ola
müʿminler ḥaşr yirine
dirileler
Ḥaḳ Taʿālādan nida gele
ki eyde Neye geldüñüz
iy müʿminler diye

35. **ḳıyāmet:**
Kısas 182
Satır: **24**
Dünyanın sonu, kıyamet.
yoḳdur suçuñuz ʿafv
itdüm Size daḫı yigrek
idici Tañrıdur Nükte
Ḥaḳ
Taʿāla ḳıyāmet güninde
müʿminlere eyde Bilür
misiz ki neler itdiñiz
dürlü dürlü

36. **ḳıyāmet:**
Kısas 189
Satır: **19**
Dünyanın sonu, kıyamet.
Ḳıyāmet güninde Ḥaḳ
Taʿālā bildiğin ḳullarına
şordı ki gine suçın
baġışlamaḳdan ötürü Tā
ki Ḥaḳ Taʿālā luṭfın
keremin bildürmekiçün
Pes Ḥaḳ

37. **ḳıyāmet:**
Kısas 197
Satır: **3**
Dünyanın sonu, kıyamet.
Mūsāya dīẕār
göstermedi Pes dünyāda
gösterse ḳıyāmet
güninde kāfirler
ḥüccet iderlerdi ki anlar
dīẕār gördiler inandılar
Bize daḫı gösterseydüñ
īmān

38. **ḳıyāmete:**
Kısas 225
Satır: **40**
Dünyanın sonu, kıyamet.
Yesaʿ idi Daḫı bir
rivāyetde Ermiyānı
Ḥalġıyā dirlerdi Ḫıżr
diyü anuñçün
dirler ki her ne yire
yürise yeşerirdi Ḫıżrıla
İlyās ikisi de ḳıyāmete
degin öl

ḳıyāmet ḳop-:

1. **ḳıyāmet ḳop-:**
Kısas 233
Satır: **4**
Kelime Tipi: -
Kıyamet günü gelmek.
şisin Eytdi Nūḥ oġlı
Sāmvan sen ʿĪsā
peyġambersin didi
Bunlar gerçek dir
ler şimdiye degin
saḳalum ḳarayıdı Şimdi
ʿĪsānuñ ünin işitdüm
ḳıyāmet ḳopdı

ḳıymet:

1. **ḳıymetüñi:**-*üñ, -i*
Kısas 166
Satır: **12**
Değer.
Yūsuf ṣūretüñ göricek
niçün baña şükr itmedüñ
kendüziñi bahāya
çıḳarduñ
ʿızzum ḥaḳḳıçün seni bir
ḳullıġa bıraḳdum
ḳıymetüñi saña bildürem
tā ʿālem ḫalḳı

2. **ḳıymetüñi:**-*üñ, -i*
Kısas 166
Satır: **42**
Değer.
rībvan kimesne bilmez
on aḳçeye almayalar
didi Çünki Yūsuf kendü
ḳıymetin
ḫōr bildi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Yūsuf çünki
sen kendü ḳıymetüñi ḫōr
gördüñ

3. **ḳıymetüñi:**-*üñ, -i*
Kısas 166
Satır: **43**
Değer.
ʿızzum celālüm
ḥaḳḳıçün senüñ
ḳıymetüñi ḫōr gördük
Senüñ ḳıymetüñi ben
bilürem

4. **ḳıymetüñi:**-*üñ, -i*
Kısas 166
Satır: **43**
Değer.
ʿızzum celālüm
ḥaḳḳıçün senüñ
ḳıymetüñi ḫōr gördük
Senüñ ḳıymetüñi ben
bilürem

5. **ḳıymet:**
Kısas 166
Satır: **13**
Değer, kıymet.
bileler ki kendüzin
gören benüm ḳatumda
ḳıymetsüzdür Ḳıymet
oldur kim anı
ben idem Bir sebeb
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
Yūsufa pādişāhlıḳ
viriserdi evvel

6. **ḳıymeti:**-*i*
Kısas 166
Satır: **20**
Değer, kıymet.

aşlımuzda ḳul yoḳdur
Ḥaḳ Taʿālā Yūsufı ḳul
eyledi Tā bileler ki her
kişi
aşlından faḫr getürmeye
anuñ ḳıymeti olmaz
Gine söz başına gelelüm
Çün

7. **ḳıymetī:**-*i*
Kısas 186
Satır: **34**
Değer, kıymet.
derḥal emdi Çün Āsiye
anı gördi Mūsānuñ
anasına çoḳ māl virdi
Pes Mūsāyı
ḳıymetī ṭonlar
geydürdiler Ḥaḳ Taʿālā
firʿavnuñ göñline
Mūsānuñ muḥabbetin

8. **ḳıymeti:**-*i*
Kısas 195
Satır: **42**
Değer, kıymet.
Ḥabībüm ümmetiyle
göresin Sen ne dilersen
daḫı anlarıñıla göresin
Beşinci
oldur kim Bir kişi bir
nesneyi rāygān bulsa
ḳatında ḳıymeti olmaz
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā

9. **ḳıymeti:**-*i*
Kısas 212
Satır: **41**
Değer, kıymet.
virdüm dükelisi bir
behāsıdur bu dünyānuñ
ḳıymeti benüm ḳatumda
bir
ṭaşca yoḳdur dimek olur
Ḳarınca eytdi Daḫı ne
diledüñ Süleymān eytdi

10. **ḳıymetī:**-*i*
Kısas 216
Satır: **12**
Değer, kıymet.
leymān eytdi Taḫtı örtün
görelüm bilir mi dedi
Örtdiler Çün Belḳıs
içerü
girdi ḳıymetī ṭaşlarıla
bezenmiş Çünki naẓar
itdi Süleymānuñ taḫtı
ḳatında

11. **ḳıymetī:**-*i*
Kısas 230
Satır: **15**
Değer, kıymet.
ʿizzet it didiler Pes
Tubbaʿ buyurdı ḳıymetī
bızlerile Kaʿbeyi örtdiler
Ol yigitler
eytdiler İy melik eger
müsülmān olursañ
devletüñ daḫı artuḳ ola
didiler Pes

12. **ḳıymetin:**-*i, -n*
Kısas 166
Satır: **3**
Değer, kıymet, paha.
Zīra ḳıymetin
bilmezleridi Suʿāl Sebeb
neyidi kim Ḥaḳ Ta'ālā
Yūsufı ḳullıġa
bıraḳdı Cevāb oldur kim
Yaʿḳūb bir ḳulın dögdi
Yūsuf anda ḥāżırıdı anı

13. **ḳıymetin:**-*i, -n*
Kısas 166
Satır: **15**
Değer, kıymet, paha.
anı ḳullıga bıraḳdı Tā ki
ḳullaruñ ḳıymetin bile
eli altındaġı kişilerüñ
ḥālin
görü daḫı bunlaruñ
zaḥmet çekdügin bile
Daḫı bir sebeb oldur
kim Yūsuf düş

14. **ḳıymetin:**-*i, -n*
Kısas 166
Satır: **41**
Değer, kıymet, paha.
rībvan kimesne bilmez
on akçeye almayalar
didi Çünki Yūsuf kendü
ḳıymetin
ḫōr bildi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Yūsuf çünki
sen kendü ḳıymetüñi ḫōr
gördüñ

15. **ḳıymete:**
Kısas 167
Satır: **6**
Değer, kıymet, paha.
ḳaḳıdılar eytdiler Sen
bunuñ gibi söz dirseñ
seni kimse almaz didiler
Pes şoñra
Yūsuf ḳıymete çıḳdı Biñ
oḳḳa gümişe ve biñ
oḳḳa altuna ve biñ oḳḳa
incüye

ḳıymetsüz:

1. **ḳıymetsüzdür:**
Kısas 166
Satır: **13**
Kıymetsiz, değersiz.
bileler ki kendüzin
gören benüm ḳatumda
ḳıymetsüzdür Ḳıymet
oldur kim anı
ben idem Bir sebeb
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
Yūsufa pādişāhlıḳ
viriserdi evvel

kız:

1. **ḳızdan:**-*dan*
Kısas 135
Satır: **7**
Kız evlat.
gine ḥāmile oldı
Ādemile Ḥavvā eytdiler
Bizi oġuldan ḳızdan
maḥrūm mı
ḳılursın Andan Ādem ve
Ḥavvā nāliş itdiler
Ḥavvānuñ iki oġlanı oldı
bir

2. **ḳızından:**-*ı, -n, -dan*
Kısas 163
Satır: **27**
Kız evlat.
virmişidi Ol on iki
oġlından ḳızından artuḳ
yüz yigirmi er dünyāya
geldi
Yaʿḳūb İbrāhīm sünneti
dutarıdı anuñ şuḥfın
oḳurdı Hem İbrāhīm
geldügi ḳavme

3. **ḳızı:**-*ı*

Kısas 185

Satır: **22**

Kız evlat.

ṣoñra Yūsuf Tañrı
buyruġıla aldı on sekiz
yıl bile oldılar Yūsufuñ
andan yidi
oġlı ḳızı oldı Beşi er
ikisi ḳız idi Yaʿḳūbdan
ṣoñra peyġamberlıḳ
Yūsufa

4. **ḳızı:**-*ı*

Kısas 199

Satır: **27**

Kız evlat.

Şuʿayb ʿAleyhi's-selām
Şuʿayb Şālīḥ Peyġamber
ḳızı oġlanlarından
idi Şālīḥ Peyġamberden
Şuʿayba degin biñ üç
yüz yigirmi beş yıl
geçmişidi

5. **ḳızlarından:**-*lar, -ı, -n, -dan*

Kısas 125

Satır: **2**

Kız çocuğu.

oġlanlarındandur
ʿAleyhi'l-laʿne vardı
cāndan iki irkek bir dişi
doġdı Anlardan
daḫı iki kız ṭoġdı Pes
bunlardan ṭoksan irkek
oldı İblīs oldı Cān
ḳızlarından

6. **ḳızlarından:**-*lar, -ı, -n, -dan*

Kısas 137

Satır: **23**

Kız çocuğu.

alasın Ben Ādem
ḳızlarından degülven Şīt
eytdi Atam baña
buyurmadı hem
ben seni bilmezven ola
ki sen İblīs olasın Şīt
böyle diyicek ben İblīs
degülven

7. **ḳızı:**-*ı*

Kısas 139

Satır: **27**

Kız çocuğu.

Yāfeṯ Üç daḫı ḳızı oldı
Ḥaşūre Seyyide Mecūre
Andan ṣoñra ehli beyti
īmāna geldi yitmiş
kişiyidi Bundan ṣoñra
bir ʿavrat daḫı aldı
Andan daḫı iki

8. **ḳızlarıdı:**

Kısas 140

Satır: **27**

Kız çocuğu.

yıdı ve ikinci ṭabaḳa
ʿavratlar ve ḳızlarıdı Tā
Ḥavvā tābūtı bileydi ve
üçünci
ṭabaḳada yaban
canavarları ve dördinci
ṭabaḳada ḳuşlar ve
beşinci ṭabaḳada yır

9. **ḳızım:**-*ım*

Kısas 147

Satır: **19**

Kız çocuğu.

yin şol şartıla ki ḳızım
alasın Pes biti cevābı
gelicek bildi gine biti
viribidi ki
sen pādişāḥ degülsin bir
avcı kişisin senüñ ḳızuñ
baña gerekmez Çün
ḫaber

10. **ḳızuñ:**-*uñ*

Kısas 147

Satır: **20**

Kız çocuğu.

yin şol şartıla ki ḳızım
alasın Pes biti cevābı
gelicek bildi gine biti
viribidi ki
sen pādişāḥ degülsin bir
avcı kişisin senüñ ḳızuñ
baña gerekmez Çün
ḫaber

11. **ḳızlarından:**-*lar, -ı, -n, -dan*

Kısas 156

Satır: **29**

Kız çocuğu.

peyġamber ḳızlarından
idi ḳaravaşlıġa
düşmişidi ol Melik gine
Sāreyi İbrāhīm
ḳatına viribidi çünki
Sāre geldi diledi ki
sergüzeştin eydivire
İbrāhīm eytdi

12. **ḳızlarum:**

Kısas 162

Satır: **42**

Kız çocuğu.

Lūṭ eytdi Hey gidüñ
bunları üşendürmeyüñ
ben anları size
virmezem
Anlar eytdiler Biz aluruz
Lūṭ eytdi … ḳızlarum

13. **ḳızı:**-*ı*

Kısas 163

Satır: **26**

Kız çocuğu.

dimek olur Çünki İsḥāḳ
öldi peyġamberlıḳ Yaʿ
ḳūba degdi Kenʿ ānda
olurdı
yidi ʿavratı varıdı Her
birinden oġlı ḳızı varıdı
daḫı Ḥaḳ Taʿālā on iki
oġlan

14. **ḳızların:**

Kısas 163

Satır: **21**

Kız çocuğu.

peyġamber Şāma geldi
Andan ṣoñra yidi yıl diri
oldı Ḳızların İbrāhīm
ḳavminden birer kişiye
virdi Ḳıṣṣa-i İbrāhīm
ʿAleyhi's Selām

15. **ḳızlarından:**-*lar, -ı, -n, -dan*

Kısas 163

Satır: **23**

Kız çocuğu.

Yaʿḳūb İsḥāḳ oġlıdur
Lūṭ ḳızlarından
doġmışıdı Yaʿḳūb
anuñçün didiler ki
andan öñdin bir oġlan
doġdı aña Yaʿ ḳūb diyü

ād urdılar ʿİbri dilince
Tañrı ḳulı

16. **ḳızlaruñı:**
Kısas 163
Satır: **1**
Kız çocuğu.
senüñ ḳızlaruñı niderüz
bize oġlanları gerek Ne
ḳadar ki itdi rāżı olmadı
lar Pes Lūṭ aġlamaġa
başladı Cebrāʿīl eytdi …
Biz feriştelerüz saña

17. **ḳızımuzla:**-*ı, -muz, -la*
Kısas 174
Satır: **42**
Kız çocuğu.
mediler Mışr ḳavmı
danışdılar kim bizde
ayruḳ nesne ḳalmadı ki
virevüz
buġday alavuz Meger
Yūsuf bizi evimüzle
oğlumuzla ḳızımuzla
şatun ala

18. **ḳızların:**-*ların*
Kısas 183
Satır: **4**
Kız çocuğu.
ḳoydurmışımış
çuvallarına Maḳṣūdı
olumış ki İbn Yāmini alı
ḳoya
… Yaʿḳūb ḳızların eytdi
Ben size dimedüm mi
bur

19. **ḳız:**
Kısas 185
Satır: **22**
Kız çocuğu.
şoñra Yūsuf Tañrı
buyruġıla aldı on sekiz
yıl bile oldılar Yūsufuñ
andan yidi
oġlı ḳızı oldı Beşi er
ikisi ḳız idi Yaʿḳūbdan
şoñra peyġamberlıḳ
Yūsufa

20. **ḳızımuz:**-*ımuz*
Kısas 186
Satır: **25**
Kız çocuğu.
oğlumuz ḳızımuz
olmadıġıyçün İmdi
Tañrı Taʿālā bize bir
oğlan virdi
sulṭānzādeye benzer Gel
biz bunı oġul idinelüm
hem ḥalāyıḳ sözinden

21. **ḳızlarından:**-*lar, -ı, -n, -dan*
Kısas 192
Satır: **7**
Kız çocuğu.
oturmışıdı Nil ırmaġı
altından geçerdi Biñ
ḳaravaş Beni İsrāʿīl
ḳızlarından ṣaf
baġlayup taḫt ardında
dururlarıdı Çünki firʿavn
Mūsāyı görür bir kişi
ʿabā

22. **ḳızlarından:**-*lar, -ı, -n, -dan*
Kısas 203
Satır: **2**
Kız çocuğu.
ratı varıdı boşandılar
Ammā Raḥime dirleridi
bir ʿavratı varıdı Yūsuf
Peyġamber ḳızlarından
idi Eytdi Yā Eyyūb ben
yüz döndürmezin Zīrā ki

23. **ḳızlarından:**-*lar, -ı, -n, -dan*
Kısas 207
Satır: **19**
Kız çocuğu.
ratuñ adı Batṣāyıʿ idi
Yūsuf peyġamber
ḳızlarından idi Beni
İsrāʿīl içinde
Batṣāyıʿ görkile
cemālile meşhūrıdı
Vardı ʿışḳ eseri indi dūn
gūn ārāmı

24. **ḳızlarından:**-*lar, -ı, -n, -dan*
Kısas 217
Satır: **39**
Kız çocuğu.
keriyyā Dāvud
peyġamber ḳızlarından
idi key ʿabid idi dāyimā
vaʿẓ iderdi Ḥaḳ
Taʿālā Zekeriyyāyı
kendü şıfatuna ḳoşdı …
kāf hā yā ʿayn ṣād

25. **ḳızlarun:**-*arun*
Kısas 228
Satır: **10**
Kız çocuğu.
peyġamberi öldürdiler
bī-günāh yire Andan
Ḥaḳ Taʿālā Puḫte'n-
naṣrı anlara
ḥavāle ḳıldı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ḳıldı
ʿavratların ḳızlarun esīr
eyledi

26. **ḳızıyıla:**-*ı, -y, -ıla*
Kısas 175
Satır: **2**
Kiz evlat.
Yūsuf eytdi Yarın ṭaşra
gelüñ sizi andan satuñ
alam dedi İrte oldı Mışr
ḫalḳı
hep oġlı ḳızıyıla daşra
çıḳdılar aġlaşdılar Yūsuf
bunlara naẓar itdi gördi
ki

27. **ḳızındandur:**-*ındandur*
Kısas 199
Satır: **29**
Kiz evlat.
Anası Lūṭ peygamber
ḳızındandur Müfessirler
eytdiler Ne ḥikmetdür
Şuʿaybı
Ḳur'ānda kāfirlerile
ḳardaş diyü andı … İbn
ʿAbbās eytdi

28. **ḳız:**
Kısas 125
Satır: **2**
Dişi cinsten olan genç kimse.
oğlanlarındandur
ʿAleyhi'l-laʿne vardı
cāndan iki irkek bir dişi
doġdı Anlardan

daḫı iki kız ṭoġdı Pes
bunlardan ṭoksan irkek
oldı İblīs oldı Cān
ḳızlarından

29. **ḳız:**
Kısas 135
Satır: **18**
Kız çocuğu, kız evlat.
ṭoġan ḳızı Ḳābīle Çün
Ādem anı işitdi
oġullarına didi Ḳābīl
eytdi Yā Ādem
ben ḳız ḳardaşum Hābīle
virmezem ben aluram
Ādem eytdi Tañrı taʿālā
eyle

30. **ḳızı:**-*ı*
Kısas 135
Satır: **16**
Kız çocuğu, kız evlat.
çiftlendürem Bunlar
eydür Sen bilürsin
emrüñe muṭīʿuz Andan
Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā Ādem Ḳābīlile ṭoġan
ḳızı Hābīle vir Hābīlile

31. **ḳızı:**-*ı*
Kısas 135
Satır: **17**
Kız çocuğu, kız evlat.
ṭoġan ḳızı Ḳābīle Çün
Ādem anı işitdi
oġullarına didi Ḳābīl
eytdi Yā Ādem
ben ḳız ḳardaşum Hābīle
virmezem ben aluram
Ādem eytdi Tañrı taʿālā
eyle

32. **ḳızın:**-*ın*
Kısas 149
Satır: **37**
Kız çocuğu, kız evlat.
dür müvekkel ḳodı
doġanın öldürmege
başladı ḳızın ḳodı Yidi
yıl bu resme
itdi tā ki yüz biñ er
oġlan öldürdi Nemrūda
müneccimler eytdiler Yā
pādişāh

33. **ḳızı:**-*ı*
Kısas 151
Satır: **14**
Kız çocuğu, kız evlat.
biri Mūsā ve biri Īsā ve
biri Muḥammed
Ṣalavātu'llah ʿAleyhim
Ecmaʿīne Ve
ammā ol kim ʿavratdur
biri Āyişe Müẕeḥḥim
ḳızı ve biri Meryem
ʿİmrān ḳızı ve

34. **ḳızı:**-*ı*
Kısas 151
Satır: **14**
Kız çocuğu, kız evlat.
biri Mūsā ve biri Īsā ve
biri Muḥammed
Ṣalavātu'llah ʿAleyhim
Ecmaʿīne Ve
ammā ol kim ʿavratdur
biri Āyişe Müẕeḥḥim
ḳızı ve biri Meryem
ʿİmrān ḳızı ve

35. **ḳızı:**-*ı*
Kısas 151
Satır: **15**
Kız çocuğu, kız evlat.
biri Ḫadīce Ḫuveylid
ḳızı ve biri Fāṭıma Resūl
ḳızı Çün kim İbrāhīm
büyüdi
üç yaşında oldı Anası
dembedem gelürdi
görürdi Pes yidi yaşına
irdi bir gün

36. **ḳızı:**-*ı*
Kısas 151
Satır: **15**
Kız çocuğu, kız evlat.
biri Ḫadīce Ḫuveylid
ḳızı ve biri Fāṭıma Resūl
ḳızı Çün kim İbrāhīm
büyüdi
üç yaşında oldı Anası
dembedem gelürdi
görürdi Pes yidi yaşına
irdi bir gün

37. **ḳızı:**-*ı*
Kısas 154
Satır: **24**
Kız çocuğu, kız evlat.
Taʿālā emriyle ol
ḳuyudan İbrāhīm
selāmet kurtuldı
Nemrūduñ bir vezīri
varıdı
adına Hārān bin Bāḫūr
dirlerdi Anuñ bir ḳızı
varıdı adı Sāreyidi Ol
İbrāhīm

38. **ḳızları:**-*lar*, -*ı*
Kısas 162
Satır: **28**
Kız çocuğu, kız evlat.
oğlan dutar oldılar Pes
Lūṭ bunı işitdi eytdi
Bunuñ gibi itmen Ḥaḳ
Taʿālā
irkek oğlanı size ḥarām
ḳıldı ʿavratları ḳızları
ḥelāl ḳıldı Bunlar
eytdiler Yā Lūṭ

39. **ḳızlarıñuz:**-*lar*, -*ı*, -*ñuz*
Kısas 175
Satır: **12**
Kız çocuğu, kız evlat.
sün bilmeyen daḫı
bilsün kim ben
Yūsufvan Yaʿḳūb
peyġamber oġlı Siz daḫı
ʿavratlarıñuz daḫı
ḳızlarıñuz ḳulum
ḳaravaşumdur Siz iḳrār
eyler misiz Bunlar

40. **ḳız:**
Kısas 176
Satır: **37**
Kız çocuğu, kız evlat.
aġlaya Eytdiler Ol inen
ḫūbıdı Hem anuñ altı ḳız
ḳardaşı vardur Anı
atamuza
dāyim añdururlar Bir ev
yapdurdı Anuñ adına
Beytü'l-aḫzan dirler Ol
eve girür

41. **ḳızı:**-*ı*
Kısas 188
Satır: **23**
Kız çocuğu, kız evlat.

Sekiz yıl ḳoyunum güt
çünki sekiz yıl tamam
idesin ḳızı alasın didi
Andan
vardı Mūsā sekiz yıl Şu
ʿaybuñ ḳoyunın gütdi
Andan şoñra Mūsā
Şuʿaybuñ

42. **ḳızım:**-*ım*
Kısas 188
Satır: **21**
Kız çocuğu, kız evlat.
… Şuʿayb eytdi Ben
dilerem ki bir ḳızım
saña virem
Mūsā eytdi Benüm saña
ḳalıñ virmege nesnem
yoḳdur didi Şuʿayb eytdi

43. **ḳızın:**-*ın*
Kısas 188
Satır: **25**
Kız çocuğu, kız evlat.
bir ḳızın aldı Andan iki
oġlı oldı Mūsā eydür
Ḳavmüm ḳablem
görsem iki yıl
daḫı durayın ancaḳ didi
Şuʿayb eytdi Bu yıl
ḳuzulayan ḳuzınuñ başı
aḳ gev

44. **ḳız:**
Kısas 220
Satır: **19**
Kız çocuğu, kız evlat.
içe içe esridi baḳa baḳa
ḳıza ʿışḳı ġālip oldı
ḳızdan yaña el uzatdı ḳız
kendüzin
çekdi Pādişāh eytdi
Niçün benden ḳaçarsın
dedi Ḳız eytdi Evvel sen

45. **ḳız:**
Kısas 220
Satır: **20**
Kız çocuğu, kız evlat.
içe içe esridi baḳa baḳa
ḳıza ʿışḳı ġālip oldı
ḳızdan yaña el uzatdı ḳız
kendüzin
çekdi Pādişāh eytdi
Niçün benden ḳaçarsın
dedi Ḳız eytdi Evvel sen

46. **ḳız:**
Kısas 220
Satır: **26**
Kız çocuğu, kız evlat.
kesdiler legene ḳoydılar
ol melʿūnuñ öñine
getirdiler Yaḥyānuñ dili
söylerdi
ol ḳız saña ḥarāmdur
deridi Çün ol gice geçdi
irte oldı Yaḥyānuñ ḳanı
aḳdı

47. **ḳızdan:**-*dan*
Kısas 220
Satır: **19**
Kız çocuğu, kız evlat.
içe içe esridi baḳa baḳa
ḳıza ʿışḳı ġālip oldı
ḳızdan yaña el uzatdı ḳız
kendüzin
çekdi Pādişāh eytdi
Niçün benden ḳaçarsın
dedi Ḳız eytdi Evvel sen

48. **ḳızıñ:**-*ın*
Kısas 220
Satır: **14**
Kız çocuğu, kız evlat.
saña ḥarāmdur Tañrı
buyurmadı dedi menʿ
itdi Pes bu ḫaber ḳızuñ
anasına
degdi vardı ḳızıñ dürlü
ṭonlarıla bezedi altuna
incüye ġarḳ eyledi
pādişāha vi

49. **ḳız:**
Kısas 226
Satır: **12**
Kız çocuğu, kız evlat.
gelüñ duʿā kıluñ ḳızım
dirilsün ṭanıḳlıḳ virsün
ki sizi peyġamberlerdür
disün
Pes Ḫıżırla İlyās vardılar
duʿā ḳıldılar Ol ḳız
Tañrı emriyle diri oldı
eytdi İy

50. **ḳızın:**-*ın*
Kısas 241
Satır: **36**
Kız çocuğu, kız evlat.
kırın Pes ḳamusunuñ
boynun urdılar Andan
buyurdı ol ḳalʿayı
yaġmaladılar
oġlın ḳızın esīr itdiler

51. **ḳızuñ:**-*uñ*
Kısas 125
Satır: **3**
Dişi cinsten olan evlat.
çiftlendi O ḳızuñ adı
Ruhā biñ Selsāīldür
Anuñ ḳızın aldı Belḳıs
andan ṭoġdı
Ḳatūnāyıla bir ḳarından
Şuʿleyi Şuʿayla andan
ṭoġdı Bir ḳarından daḫı
ẓuhrī

52. **ḳızı:**-*ı*
Kısas 136
Satır: **1**
Dişi cinsten olan evlat.
tu'llah virdiler Çünki
büyüdi bāliʿ oldı Everdi
oġlı ḳızı oldı Cümle
oġlanlarından Ādem
peyġamber varını aña
vaṣiyyet ḳıldı Ammā
Şīṯüñ

53. **ḳızı:**-*ı*
Kısas 202
Satır: **37**
Dişi cinsten olan evlat.
ḳızı varıdı
mektebḫānede
önürürlerdi Mektebḫāne
yıḳıldı oġlanların başdı
Muʿallim geldi eytdi Yā
Eyyūb oġlanlarıñı
mektebḫāne başdı ḳırdı
Eyyūb

54. **ḳızı:**-*ı*
Kısas 217
Satır: **25**
Dişi cinsten olan evlat.
Süleymānuñ üç ḳızı
varıdı yidi oġlı varıdı
Gice gündüz ʿibādete

meşġūl oldı
Sebep bu idi kim ol
deñizde bir gemi ġarḳ
olmışıdı Süleymān
ḳaḳıdı yile emr

55. **ḳız:**
Kısas 220
Satır: **12**
Dişi cinsten olan evlat.
severdi ḫōş dutardı
ḳatında Yaḥyādan
muḳarreb yoġıdı Ol
pādişāhuñ bir ügey
ḳızı varıdı Anı ḳatı
severdi Diledi ki ol
ḳızını ala Yaḥyā eytdi
Yā mālik ol ḳız

56. **ḳız:**
Kısas 220
Satır: **15**
Dişi cinsten olan evlat.
ribidi Pādişāh daḫı
serḫōş olmışıdı Ol ḳız
geldi pādişāh meclisine
durdı sucı
oldı sāḳīlik eyledi
kendüzin melike ʿarz
itdi Anası demişidi kim
Ḳaçan

57. **ḳız:**
Kısas 220
Satır: **18**
Dişi cinsten olan evlat.
melik saña meyl eyleye
sen eyt ki Senüñ
maḳṣūduñ ḥāsıl olmaz tā
Yaḥyānuñ
başın kesüp öñüme
getürmeyince degil
demişidi Ol ḳız daḫı
eyle dedi Pādişāh

58. **ḳız:**
Kısas 220
Satır: **22**
Dişi cinsten olan evlat.
benüm dilegümi yirine
getir tā ki ben daḫı
senüñ dilegün yirine
getirem dedi
Eytdi Senüñ dilegüñ
nedir Ḳız eytdi
Yaḥyānuñ başını kesdir
şol legene

59. **ḳıza:**-*a*
Kısas 220
Satır: **19**
Dişi cinsten olan evlat.
içe içe esridi baḳa baḳa
ḳıza ʿışḳı ġālip oldı
ḳızdan yaña el uzatdı ḳız
kendüzin
çekdi Pādişāh eytdi
Niçün benden ḳaçarsın
dedi Ḳız eytdi Evvel sen

60. **ḳızı:**-*ı*
Kısas 220
Satır: **12**
Dişi cinsten olan evlat.
severdi ḫōş dutardı
ḳatında Yaḥyādan
muḳarreb yoġıdı Ol
pādişāhuñ bir ügey
ḳızı varıdı Anı ḳatı
severdi Diledi ki ol
ḳızını ala Yaḥyā eytdi
Yā mālik ol ḳız

61. **ḳızını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 220
Satır: **12**
Dişi cinsten olan evlat.
severdi ḫōş dutardı
ḳatında Yaḥyādan
muḳarreb yoġıdı Ol
pādişāhuñ bir ügey
ḳızı varıdı Anı ḳatı
severdi Diledi ki ol
ḳızını ala Yaḥyā eytdi
Yā mālik ol ḳız

62. **ḳızuñ:**-*uñ*
Kısas 220
Satır: **13**
Dişi cinsten olan evlat.
saña ḥarāmdur Tañrı
buyurmadı dedi menʿ
itdi Pes bu ḫaber ḳızuñ
anasına
degdi vardı ḳızıñ dürlü
ṭonlarıla bezedi altuna
incüye ġarḳ eyledi
pādişāha vi

63. **ḳızı:**-*ı*
Kısas 224
Satır: **19**
Dişi cinsten olan evlat.
idi İsḥāk peyġamber oġlı
ʿIysuñ ḳızı
oġlanlarından idi Otuz
ṭoḳuz yaşında idi
Daḫı bir rivāyetde dirler
ki vefātı daḫı otuz altı
yaşında idi On üç yıl
cihānı

64. **ḳızım:**-*ım*
Kısas 226
Satır: **11**
Dişi cinsten olan evlat.
gelüñ duʿā kıluñ ḳızım
dirilsün ṭanıḳlıḳ virsün
ki sizi peyġamberlerdür
disün
Pes Ḫıżırla İlyās vardılar
duʿā ḳıldılar Ol ḳız
Tañrı emriyle diri oldı
eytdi İy

65. **ḳızı:**-*ı*
Kısas 228
Satır: **15**
Dişi cinsten olan evlat.
Üzeyr evlerine geldi
ulaldı büyüdi evlendi
oġlı ḳızı oldı Bir gün
durdı ʿÜzeyr
bağına vardı incir dire
Bir dem oturdı eşegin
bir aġaca bağladı Gördi
ki bir

66. **ḳız:**
Kısas 230
Satır: **30**
Dişi cinsten olan evlat.
doġdı anası eytdi ki Ben
şandum ki er oġlum
doġa mescide ʿibādet
eyleye
Tevrīt oḳuya İmdi ḳız
doġdı nice ideyin dedi
ġuṣṣalandı …

67. **ḳızı:**-*ı*
Kısas 237
Satır: **8**
Dişi cinsten olan evlat.

geldiler Andan Ebu
Ṭālib eytdi Yā
Muḥammed benüm
mālum azdır hem
ḳocaldum seni
everimezin Şol
Ḫūveylid ḳızı Ḫadīce
ucı ḳutlu ḫātūndur Nice

68. **ḳızı:**-*ı*
Kısas 238
Satır: **14**
Dişi cinsten olan evlat.
altun gümiş yüklerile
çıḳardılar Dükelin
Resūla baġışladı Ol
vaḳtın Resūl on
biş yaşında idi
Ḫadīceden üç oġlı oldı
İbrāhīm Muṭahhar
Kāsım Ve dört ḳızı

69. **ḳızlar:**-*lar*
Kısas 188
Satır: **1**
Kız.
yoḳdur Miskīn oldur
kim benüm gibi anuñ
yardımcısı yoḳdur
Andan bu ḳızlar
sevinü atalarına geldiler
Mūsānuñ ḫaberin
Şuʿayb peygambere
eydivirdiler

70. **ḳızlaruñ:**-*laruñ*
Kısas 188
Satır: **13**
Kız.
Ol ḳızlaruñ birisi eydür
Baba nola bu kişiyi
çobanlığa dutasın bu kişi
ġarībdür hem daḫı
bizüm kimsemüz yoḳdur
ḳoyunumuz güdsün
Daḫı emānete

71. **ḳızın:**-*ı, -n*
Kısas 143
Satır: **11**
Kız, kız çocuğu.
yāya geledür var
ʿammuñ ḳızın al bu
şanemleri terk eyle Çün
Ḫalūd anı işitdi
ʿacebledi vardı ol
ʿammusı ḳızın aldı
Şaneme ṭapmaġı terk
itdi Pes Ḫalūddan

72. **ḳızın:**-*ı, -n*
Kısas 143
Satır: **12**
Kız, kız çocuğu.
yāya geledür var
ʿammuñ ḳızın al bu
şanemleri terk eyle Çün
Ḫalūd anı işitdi
ʿacebledi vardı ol
ʿammusı ḳızın aldı
Şaneme ṭapmaġı terk
itdi Pes Ḫalūddan

73. **ḳızlar:**-*lar*
Kısas 182
Satır: **41**
Kız, kız çocuğu.
ḳızlar eytdiler İy baba
daḫı Yūsufı unutmaduñ
mı didiler Pes birezden
muştıcılar

74. **ḳızlarıla:**-*lar, -ıla*
Kısas 182
Satır: **40**
Kız, kız çocuğu.
sāʿat Ḥaḳ Taʿālā yile
buyurdı Yūsufuñ
ḳoḳısını Yaʿḳūba iletdi
Ol vaḳtın
Yaʿḳūb ḳızlarıla
otururdı eytdi İy
ḳızlarum burnuma
Yūsuf ḳoḳısı geldi Ol

75. **ḳızlarum:**-*lar, -um*
Kısas 182
Satır: **40**
Kız, kız çocuğu.
sāʿat Ḥaḳ Taʿālā yile
buyurdı Yūsufuñ
ḳoḳısını Yaʿḳūba iletdi
Ol vaḳtın
Yaʿḳūb ḳızlarıla
otururdı eytdi İy
ḳızlarum burnuma
Yūsuf ḳoḳısı geldi Ol

76. **ḳız:**
Kısas 188
Satır: **16**
Kız, kız çocuğu.
yarar didi Emīndür didi
Şu ʿayb eytdi Ḳuvvetin
ḫōd gördünüz emīnligin
ḳanda gördüñüz Ol ḳız
eytdi Ol vaḳt ki
oḳumaġa vardum beni
ardınca yü

77. **ḳızlar:**-*lar*
Kısas 188
Satır: **3**
Kız, kız çocuğu.
Eytdi Ol nice kişidür
Ḳızlar Mūsānuñ vaṣfın
atalarına didiler Şuʿayb
anı işitdi
Ol peyġamberdür varuñ
okun gelsün didi …

78. **ḳızlaruñ:**-*laruñ, -*
Kısas 188
Satır: **5**
Kız, kız çocuğu.
… Pes ol ḳızlaruñ birisi
durdı Mūsā ḳatına geldi
edebile selām virdi eytdi
Sizi babam ister Mūsā
eytdi Nider Ol ḳız eytdi

79. **ḳızın:**-*ı, -n*
Kısas 196
Satır: **4**
Kız, kız çocuğu.
Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun
gütdüñ Eytdi On yıl
ḳoyun gütdüm Eytdi Yā
Mūsā saña ne virdi
Eytdi İlāhi bir ḳızın
virdi Eytdi Yā Mūsā sen
nefsüñ

80. **ḳızın:**-*ı, -(n)*
Kısas 125
Satır: **3**
Kız, sevgili(İblisin eşi kastedilerek).
çiftlendi O ḳızuñ adı
Ruhā biñ Selsāīldür
Anuñ ḳızın aldı Belḳıs
andan ṭoġdı
Ḳatūnāyıla bir ḳarından
Şuʿleyi Şuʿayla andan

ṭoġdı Bir ḳarından daḫı
ẕuhrī

81. **ḳız:**
Kısas 160
Satır: **18**
Kız, gelinlik kız.
İki yılda bir İbrāhīm
gelürdi bunları görürdi
Tañrıya şükr iderdi gine
giderdi
Andan İsmāʿīl büyüdi
ʿArabdan bir ḳız aldı
Mekke yirinde bir ev
yapdı

82. **ḳızın:**-*ı, -n*
Kısas 196
Satır: **4**
Kız, kız çocuğu.
Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun
gütdüñ Eytdi On yıl
ḳoyun gütdüm Eytdi Yā
Mūsā saña ne virdi
Eytdi İlāhi bir ḳızın
virdi Eytdi Yā Mūsā sen
nefsüñ

83. **ḳız:**
Kısas 187
Satır: **27**
Dişi, kız.
Mūsā gördi ki iki ḳız
dururlar bir bölük
ḳoyunı egiri ḳomışlar
Her bir kişi gel
diler ṭavarların
suvarurlar gider Bu iki
ḳız suvarmazlar baḳup
dururlar Pes Mūsā

84. **ḳız:**
Kısas 187
Satır: **28**
Dişi, kız.
Mūsā gördi ki iki ḳız
dururlar bir bölük
ḳoyunı egiri ḳomışlar
Her bir kişi gel
diler ṭavarların
suvarurlar gider Bu iki
ḳız suvarmazlar baḳup
dururlar Pes Mūsā

85. **ḳız:**
Kısas 187
Satır: **31**
Dişi, kız.
türürdi Meger ol gün
ḳuyu ḳapaḳlıyıdı Ol iki
ḳız anı götürümedi
Meger ol gün
giç gelmişidi ʿācīz
ḳalmışlarıdı Eydürleridi
kim Atamuz ḳocadur
bizüm daḫı

86. **ḳız:**
Kısas 188
Satır: **6**
Dişi, kız.
… Pes ol ḳızlaruñ birisi
durdı Mūsā ḳatına geldi
edebile selām virdi eytdi
Sizi babam ister Mūsā
eytdi Nider Ol ḳız eytdi

87. **ḳız:**
Kısas 188
Satır: **7**
Dişi, kız.
Ol eylük ki sen bize
itdüñ anuñ ʿivāżın itmek
ister Mūsā durdı ol ḳız
öñine
düşdi kim gide Mūsā
eytdi Ḳız sen benüm
ardumca gel tā ki ben
seni görmeyem

88. **ḳız:**
Kısas 188
Satır: **8**
Dişi, kız.
Ol eylük ki sen bize
itdüñ anuñ ʿivāżın itmek
ister Mūsā durdı ol ḳız
öñine
düşdi kim gide Mūsā
eytdi Ḳız sen benüm
ardumca gel tā ki ben
seni görmeyem

89. **ḳız:**
Kısas 215
Satır: **27**
Dişi, kız.
ḳız oġlan yoldaşı varıdı
irte gice bile olurdı
Eytdi Ola ki beni ala
dedi Bu
nesne daḫı öginden
geçdi Dört yüz ṣubaşını
bile aldı Hüdhüd
Belḳısuñ

<u>ḳız ḳardaş:</u>

1. **ḳız ḳardaş:**
Kısas 146
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
Bir kimsenin bayan kardeşi, bacı.
Ḥām bin Ġūş dirlerdi
Anuñ bir ḳız ḳardaşı
varıdı anuñ adı Raʿū
dirlerdi İkisi
daḫı Cebbārılardan idi
Gūş ḳatı ḳuvvetlüyidi
gözleri gök idi kendüsi
buġday

2. **ḳız kardaş:**-*um*
Kısas 156
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Kız kardeş.
yin Pes Sāre duʿā ḳıldı
yine ḫōş aldı Sāreye çok
nesne virdi eytdi Sen
benüm
ḳız kardaşum ol didi
Aña bir ḳaravaş daḫı
virdi Hācer idi Ol Ṣāliḥ

3. **ḳız ḳardaş:**
Kısas 216
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Kız kardeş.
Belḳısı Süleymānuñ ḳız
ḳardaşı ḫōş dutardı
Bunuñ üstine ḳırḳ gün
geçdi Sü
leymāna eytdiler Belḳıs
ḫūbdur illā baldırı
ḳıllıdur didiler Andan
Süleymān

4. **ḳız ḳardaş:**
Kısas 240
Satır: **36**
Kelime Tipi: **-**

Bir kimsenin bayan kardeşi.
diler Resūl ḫażreti
buyurdı Ḥamzayı daḫı ol
şehīdleri daḫı bile sine
getirdiler
namāzın ḳıldılar Eytdi
Eger ḳız ḳardaşları
degülmisse idi işbu ara
ḳayadaḳtaki

kız oğlan:

1. **ḳız oğlan:**
Kısas 185
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
Bakire.
Zelīḫā on yidi yaşında
ḳız oğlan oldı Şol dem
Yūsuf Zelīḫāyı kābın
itdi aldı
Ol dem müsülmān oldu
Yūsuf Zelīḫāyı kendü
dininde şanurdı Yūsuf
eytdi

2. **ḳız oğlan:**
Kısas 186
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Bakire.
ḫōẕ bunlara düşmān
olısardur Āsiye Ḫātūn
Şām iḳliminden idi
ʿaẓīm görklüyidi
Lūt aşlından idi Firʿavna
ʿavrat olmışıdı amma
ḳız oğlanıdı Firʿavn ana
ḳatı

kızıl:

1. **ḳızıl:**
Kısas 124
Satır: **32**
Kırmızı, kızıl.
ʿAbbās eydür Ḥaḳ
Taʿālā Uçmaġı sekiz
yaratdı Evvelki Uçmaġ
adı Dārü'l-
Celāldür aḳ incüdendür
İkinci Uçmaḳ adı
Dārü's-Selāmdur ḳızıl

2. **ḳızıl:**
Kısas 127
Satır: **36**
Kırmızı, kızıl.
Ādem dirleridi Ādem
daḫı ʿaleykümü's-Selām
dirdi Andan Ādem'i çūn
bir
ḳızıl yākūtdan ḳubbeye
getürdiler içine girdi
oturdı Pes cümle
peyġamberler ve

3. **ḳızıl:**
Kısas 144
Satır: **2**
Kırmızı, kızıl.
lar eytdi İlāhi ʿĀd ḳavmi
susuz buñaldılar anlara
yaġmur viribi Andan
Allah
Taʿālā anlara üç bulut
viribidi Biri aḳ ve biri
ḳızıl ve biri ḳara Bir
āvāz geldi ki

4. **ḳızıl:**
Kısas 145
Satır: **10**
Kırmızı, kızıl.
dāyim aġlarıdı Bir gün
aġlariken gördi kim ḳuş
geldi ḳapu içinde ḳondı
Başı
aḳ arḳası yaşıl ḳarnı
ḳara ayaḳları kızıl dürr ü
cevāhirile bezenmiş Çok
ʿavrat

5. **ḳızıl:**
Kısas 195
Satır: **11**
Kırmızı, kızıl.
rıdı Ḳırḳ biñ daḫı yayan
divşürdiler ṣaf ṣaf
durdılar Firʿavna bir
ḳızıl altun taḫt
ḳodılar veziri Hāmānıla
çıḳdılar oturdılar Pes
Beni İsrāʿīl ḳavmı hep
ṭaşra çıḳ

6. **ḳızıl:**
Kısas 223
Satır: **10**
Kırmızı, kızıl.
diler Ol suyı
bulamadılar gitdiler yol
azdılar Pes ḳırḳ gün
yürüdiler andan öte
bir aydınlıġa çıḳdılar
Ammā ay gün
aydınlıġına benzemez
Yirinüñ rengi ḳızıl

7. **ḳızıl:**
Kısas 240
Satır: **24**
Kırmızı, kızıl.
dürdiler Çün aṣḥāb anı
işitdiler şındılar Aṣḥāb
geldiler Resūlı gördiler
ki
aġzından ḳızıl ḳan aḳar
ol ḳanı alır yüzine sürer
Eytdiler Yā Resūla'llah

8. **ḳızıl:**
Kısas 121
Satır: **3**
Kızıl, al, kırmızı.
bilmez ve daḫı o levḥuñ
çevresi ḳızıl
yaʿḳūtdandır Yaratdı
andan Ḥaḳ Taʿālā
ḳalemi yaratdı Ol ḳalem
cevherdendür Uzunluġı
beş yüz yıllıḳ yoldur Ol

9. **ḳızıl:**
Kısas 123
Satır: **28**
Kızıl, al, kırmızı.
ṣūretinde Bir ferişte
bunlara müvekkeldür
anuñ adı İsmāʿīldür
İkinci gök adı
Ḳaydum durur ḳızıl
yākūtdan Anda ferişteler
vardur ḳaplañ ṣūretiñde
Bir fe

10. **ḳızıl:**
Kısas 123
Satır: **33**
Kızıl, al, kırmızı.
adı Retḳā durur Ḳızıl
altundan durur Anda
ferişteler var durur
vildān ṣūretinde
bir ferişte anlara

müvekkeldür anuñ adı
Kelkāīldür Yitmiş iki
ferişte ḳolluḳçısı

11. **ḳızıl:**
Kısas 210
Satır: **30**
Kızıl, al, kırmızı.
dīvārınuñ bir kerpici
altundan bir kerpici
gümişden ve ḳum yerine
içine inci
dökdiler Ve ol taḫtuñ iki
yanına iki aġaç dikdiler
ḳızıl altundan başı ze

12. **ḳızıl:**
Kısas 124
Satır: **35**
Kızıl, kırmızı.
mişdendür Altıncı
Uçmaḳ adı Cennātü'l-
Firdevsdür ol ḳızıl
altundandur Yi
dinci Uçmaḳ adı daḫı
Dārü'l-Ḳarārdur ol daḫı
laʿldendür Sekizinci
Uçmaḳ adı

13. **ḳızıl:**
Kısas 222
Satır: **41**
Al, kızıl, kırmızılık.
rılırsavuz nice idevüz
dedi Andan Ẕü'l-
ḳarneyn Ḫıżra bir
boncuḳ virdi ḳızıl Daḫı
bir rivāyetde bir gevher
virdi Eytdi Ḳaçan ki biri
biriñüzden ayrılasız
boncuġı

ḳızlıḳ:

1. **ḳızlıḳ:**
Kısas 143
Satır: **36**
Kıtlık.
çek peyġamberiseñ bize
Tañruñdan ʿaẕāb
viribigil Vardı Allah
Taʿālā ol ḳavme
ḳızlıḳ viribidi üç yıl
yaġmur yaġdurmadı Ol
ḳavm buñaldılar Hūd
eytdi Yā

2. **ḳızlıḳdan:**-*dan*
Kısas 183
Satır: **7**
Kıtlık.
gelüñ ḳızlıḳdan ḳurtuluñ
didi Yaʿḳūb eytdi
Yūsufı ḳanḳı dinde
bulduñuz
Eytdiler Senüñ dinüñde
bulduḳ Yaʿḳūb secdeye
vardı Allaha şükr eyledi
Bi

3. **ḳızlıḳ:**
Kısas 172
Satır: **15**
Kıtlık, kuraklık, sıkıntı.
eytdi Yidi yıl taḫıl eyü
ola andan şoñra yidi yıl
daḫı ḳatı ḳızlıḳ ola taḫıl
her
giz bitmeye ʿālem ḳaḥṭ
ola Çünki sāḳī bu sözi
işitdi tīz geldi Melik'e
ḫaber virdi

4. **ḳızlıḳdan:**
Kısas 172
Satır: **20**
Kıtlık, kuraklık, sıkıntı.
taʿbīri işitdi ʿacebledi
hem daḫı ġuşşalandı
eytdi Varuñ soruñ kim
anuñ
yaraġın nice idelüm
eyitsün tā ki ol yidi
yıllıḳ ḳızlıḳdan
ḳurtılavuz Yūsuf

5. **ḳızlıḳ:**
Kısas 174
Satır: **13**
Kıtlık, kuraklık, sıkıntı.
anı başaruram Ol ḳızlıḳ
zaḥmetinden seni
ḳurtaram raʿīyyet içinde
ʿadl idem
Ol zamanda ʿādet
eyleyidi Her kişi taḫıl
alsa yarısın beg alırdı raʿ
īyyete güç

6. **ḳızlıḳ:**
Kısas 174
Satır: **32**
Kıtlık, kuraklık, sıkıntı.
ḳapucısı varıdı ve daḫı
ḳırḳ biñ begi varıdı
Mışır begleri tamam
ḥükmindeyidi
Çünki ol ḳızlıḳ bir yıl
geçdi ikinci yıl
ḳavminde ne ḳadar altun
gümiş varısa

7. **ḳızlıḳ:**
Kısas 174
Satır: **39**
Kıtlık, kuraklık, sıkıntı.
iki yıla degin olan ḥāṣıl
Yūsufuñ idi Pes ḳızlıḳ
varduḳça artdı ḳızlıḳ
artdukça
ṭamar açıldı
yidüklerince acıḳdılar
Çoḳlar oldı kim yidi gün
bulumadı nesne yi

8. **ḳızlıḳ:**
Kısas 174
Satır: **39**
Kıtlık, kuraklık, sıkıntı.
iki yıla degin olan ḥāṣıl
Yūsufuñ idi Pes ḳızlıḳ
varduḳça artdı ḳızlıḳ
artdukça
ṭamar açıldı
yidüklerince acıḳdılar
Çoḳlar oldı kim yidi gün
bulumadı nesne yi

9. **ḳızlıḳ:**
Kısas 176
Satır: **2**
Kıtlık, kuraklık, sıkıntı.
teliksiz dīẕārın göreler
Uçmaġa gireler Çünki
Yaʿḳūb Yūsufdan
ayrılalı yigirmi
yıl olmışıdı Ol ḳızlıḳ
Kenʿāna dek yetişdi
Yaʿḳūb ḫaber işitdi kim
Mışırda buġday

10. **ḳızlıḳ:**
Kısas 176
Satır: **2**
Kıtlık, kuraklık, sıkıntı.

teliksiz dīẕārın göreler
Uçmaġa gireler Çünki
Yaʿḳūb Yūsufdan
ayrılalı yigirmi
yıl olmışıdı Ol ḳızlıḳ
Kenʿāna dek yetişdi
Yaʿḳūb ḫaber işitdi kim
Mışırda buġday

11. **ḳızlıḳ:**
Kısas 177
Satır: **17**
Kıtlık, kuraklık, sıkıntı.
geldiñüz Eytdiler İlimüz
ḳatı ḳızlıḳ oldı İşitdük ki
Mışırda buġday
ṣatarlarmış geldük ki
buġday alavuz Yūsuf
eytdi Ne getürdüñüz
göreyin size

12. **ḳızlıḳ:**
Kısas 177
Satır: **33**
Kıtlık, kuraklık, sıkıntı.
ḳızlıḳ buñaltdı Bizi
luṭfuñdan gönder
gidelüm Yūsuf eytdi
Gelesi olursañuz
ol kiçi ḳardaşuñuzı bir
duta gelüñ Maḳṣūdum
budur ki sizi bir kezden
görem hem

13. **ḳızlıḳdan:**-*dan*
Kısas 182
Satır: **4**
Kıtlık, kuraklık, sıkıntı.
ḳatında alçaḳ söylen
yalvaruñ İbn Yāmini
dilen yüklerüñüzi daḫı
bile dilen
ola ki vire Ḳızlıḳdan
ineñ buñalduḳ Yaḳın
oldı ki ḳavmümüz
ḳızlıḳdan helāk

14. **ḳızlıḳdan:**-*dan*
Kısas 182
Satır: **4**
Kıtlık, kuraklık, sıkıntı.
ḳatında alçaḳ söylen
yalvaruñ İbn Yāmini
dilen yüklerüñüzi daḫı
bile dilen
ola ki vire Ḳızlıḳdan
ineñ buñalduḳ Yaḳın
oldı ki ḳavmümüz
ḳızlıḳdan helāk

15. **ḳızlıḳdan:**-*dan*
Kısas 182
Satır: **6**
Kıtlık, kuraklık, sıkıntı.
ola Çün Yaʿḳūb
oġlanları gine Mışra
erişdiler Yehūda aldı
bunları Yūsuf
ḳatına geldiler Eytdi İy
ʿAzīz biz bunda atamuz
anda ġuṣṣada ḳızlıḳdan
ʿāciz

16. **ḳızlıḳ:**
Kısas 199
Satır: **16**
Kıtlık, kuraklık, sıkıntı.
Leşkeri ne iñiledin
bindiler vardılar ol
leşkeri ṣıdılar Daḫı bir
gün Beni İsrāʿīl
içinde ḳatı ḳızlıḳ oldı
ḫalāyıḳ bunaldılar
Yūşaʿa ḫaber itdiler
Durdı minbere

17. **ḳızlıḳ:**
Kısas 199
Satır: **19**
Kıtlık, kuraklık, sıkıntı.
olsun ki işbu ḳızlıḳ
sizüñ günāhuñuzdan
oldı doġrı eydüñ ki
ḳanḳıñuz itdi Pes
bir kişi geldi eytdi Yā
Yūşaʿ ol günāhı ben
itdüm zina eyledüm didi
Bu

18. **ḳızlıḳ:**
Kısas 199
Satır: **21**
Kıtlık, kuraklık, sıkıntı.
yurdı ol kişiyi ṭaşıla
depelediler Andan ḳızlıḳ
götürüldi O zamānda ki
Yūşaʿ
peyġamberidi Dört biñ
dört yüz ʿālim varıdı
anlara naṣīḥat iderdi
Mūsādan

19. **ḳızlıḳ:**
Kısas 222
Satır: **4**
Kıtlık, kuraklık, sıkıntı.
lar çıḳalar tamāmet
dünyāyı dutalar Yir
yüzinde her ne ki
bulsalar yiyeler
dünyā ḳatı ḳızlıḳ ola
Ẕü'l-ḳarneyn āb-ı ḥayāt
isteyü gittigi

20. **ḳızlıḳ:**
Kısas 226
Satır: **18**
Kıtlık, kuraklık, sıkıntı.
Bulıda eytdiler Yāġmur
yaġdırma Yire eytdiler
Ot taḫıl bitirme dediler
Vardı
ḳızlıḳ oldı ol melik
buyurdı putları ṣaḥrāya
çıḳardılar dürlü dürlü
bizlerile be

21. **ḳızlıḳdur:**-*dur*
Kısas 242
Satır: **5**
Kıtlık, kuraklık, sıkıntı.
yıl ḳızlıḳdur ṣabr eyle
gelesi yıl gelesin ḥacc
idesin didi Resūl eytdi
Olsun didi
döndi gine Medīneye
gitdi Ḳıṣṣa-i Fetḥ-i
Mekke Şerrefaʿllahu

ḳo-:

1. **ḳomazlar:**-*maz*, -*lar*
Kısas 234
Satır: **40**
İzin vermek, bırakmak.
lerdi Durdı anuñ ḳatına
geldi eytdi Yā İbn
Nevfel ben ʿahd itdüm
ki
oġlanlarımuñ birin
ḳurbān eyleyem Ḳavmı
ḳabīlesi ḳomazlar sen ne
dirsin

2. **ḳodı:**-*dı*

Kısas 150

Satır: **37**

Bırakmak, vazgeçmek, terketmek.

İbrāhīmi anda ḳodı
Allah Taʿālā feriştelere
viribidi geldiler İbrāhīmi
bek
lediler Ana ġıda
virürleridi Pes Ḥaḳ
Taʿālā Nemrūda İbrāhīm
ḫaberin unutdurdı

3. **ḳoġıl:**-*ġıl*

Kısas 187

Satır: **12**

Serbest bırakmak, ellememek.

iki kişi biri biriyile
urışur Birisi Beni
İsrāʿīlden birisi
ḳibṭilerden Ol ḳıbṭi Beni
İsrāʿīle güç eyler Mūsā
ilerü geldi eytdi Ḳoġıl
anı ki Beni İsrāʿīl
ḳavmıdur

4. **ḳosalar:**-*sa, -lar*

Kısas 122

Satır: **34**

Bırakmak, terk etmek, vazgeçmek.

dünci yir adı Cerbādur
Anda ṭamu ehliyçün
ilanlar vardur ṭaġlar gibi
Her
ilanuñ dişi süñü gibidür
Eger dişinden bir dişini
ṭaġ üstine ḳosalar ol ṭaġ
pāre

5. **ḳodı:**-*dı*

Kısas 221

Satır: **13**

Bırakmak, terk etmek, vazgeçmek.

medi Üç kişi çıḳardılar
gelmedi Ẕü'l-ḳarneyn ol
şehri ḳodı gitdi Andan
Hin
distāna geldi ilçi veribidi
eytdi Geliñ baña mutīʿ
oluñ yoḳ dirseniz
leşkerile

6. **ḳomışlardı:**

Kısas 164

Satır: **12**

Komak, bırakmak.

Resūl Ḥażreti Mekkeden
Medīneye çoḳ ḳavm bile
gelmişidi Mālların
ṭavarların
Mekkede ḳomışlardı Ol
sebebden ol ḳavm melūl
olmışlardı Eytdiler Yā

7. **ḳomaġa:**-*maġa*

Kısas 177

Satır: **11**

Komak, bırakmak.

getürdiler Nükte Yūsuf
ḳardaşların kendüden
ayrı ḳomaġa dilemedi
aña şol işi
itmişleriken İmdi iy
müʿminler siz ki suç
idersiz ḫāşe kim ol
pādişāhlar

8. **ḳomışlardı:**-*mışlardı*

Kısas 215

Satır: **31**

Komak, bırakmak.

dört ṭāvūs varıdı gözleri
yerine yāḳūt ḳomışlardı
Ol taḫtuñ altmış arış
uzunı varıdı ḳırḳ arış eni
varıdı Ol taḫtuñ ardına
bir dīvār itmişleridi sır

9. **ḳodılar:**-*dı, -lar*

Kısas 123

Satır: **5**

Bırakmak, koymak.

rişte viribidi geldi yirüñ
altına girdi Yiri omuzına
ḳodılar götürdi Bir elin
maşrıḳa ve bir elin
maġribe ḳodı yiri dutdı
Andan ol ferişteniñ
ayaġı durası

10. **ḳodılar:**-*dı, -lar*

Kısas 139

Satır: **35**

Bırakmak, koymak.

Nūḥı aġacıla ṭaşıla
dögdiler tā ki öldi diye
ḳodılar Yine Nūḥ Allah
emriyle ṭuru
geldi ābdest aldı namāz
ḳıldı yine ol ḳavme
daʿvete vardı Tā ki dört
yüz yıl bu

11. **ḳodılar:**-*dı, -lar*

Kısas 161

Satır: **7**

Bırakmak, koymak.

yirinden aldılar gine
bayaġı yirine ḳodılar
Kaʿbe dört ṭaġdan
yapıldı Bir Ṭūr
ṭaġından bir Mina
ṭaġından bir Cūd
ṭaġından bir Ebu Ḳubyas
ṭaġından Çün

12. **ḳodılar:**-*dı, -lar*

Kısas 167

Satır: **29**

Bırakmak, koymak.

ṣūretiyle ikisin bir araya
yazdılar daḫı bir gümiş
kürsi ḳodılar daḫı
altından bir
taḫt eylediler İbrişim
ḫālī döşediler laṭīf
buḫūrlar itdiler Yūsufı
ol sarāya

13. **ḳodılar:**-*dı, -lar*

Kısas 177

Satır: **19**

Bırakmak, koymak.

buġday vireyin didi Pes
iki yüz altunlıḳ nesne
çıḳardılar Yūsufuñ
öñinde ḳodılar
Yūsuf eytdi Ol
getürdügüñüz nesneyi
alayın az çoḳ. Siz
ġarīblersiz ḫātıruñuz

14. **ḳoyalar:**-*y, -a, -lar*

Kısas 180

Satır: **14**

Bırakmak, koymak.

hem işine biz yararız …
Biz senden eylük uma
geldük İmdi
kerem it bu eyligi daḫı
eyle Yūsuf eytdi Revā

mıdur ki suçlıyı ḳoyalar
suç

15. **ḳodılar:**-*dı, -lar*
Kısas 181
Satır: **6**
Bırakmak, koymak.
Pes Yehūda eytdi Ben
bunda durayın Varuñ
görün atamuz ne
buyurur İttifāḳ
edüp Yehūdayı İbn
Yāmini anda ḳodılar ol
ṭoḳuz ḳardaş sürdiler
Kenʿāna gel

16. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 189
Satır: **25**
Bırakmak, koymak.
de ejdahā oldı kendüye
düşmān oldı ḳodı ḳaçdı
İmdi iy müʿminler siz
daḫı
baġ benüm baġçe benüm
māl rızḳ benüm deyicek
olursañuz Ḥaḳ yolına
ḫarc it

17. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 208
Satır: **11**
Bırakmak, koymak.
peye çıḳdı üç kez āh itdi
Tañrı ḳorḳusından
başını secdeye ḳodı
aġladı Şol ḳadar
yatdı ki gözleri yaşından
otlar bitdi geldi başından
yuḳaru çıḳdı başı ot

18. **ḳoyalar:**-*y, -a, -lar*
Kısas 220
Satır: **23**
Bırakmak, koymak.
ḳoyalar öñüme getireler
Ben anı gözümile görem
saña andan boyun virem
didi Pādişāhuñ bir ʿ ışk
esrügi bir süci esrigi
buyurdı Yaḥyānuñ
mübārek başını

19. **ḳodılar:**-*dı, -lar*
Kısas 230
Satır: **33**
Bırakmak, koymak.
Çünki Meryemi
Mescidde ḳodılar
büyüdi ʿibādete meşġūl
oldı Ne ḳadar ki
Zekeriyyā Meryem
ḳatına varurdı yaz varsa
ḳış yimişin bulurdı ḳış
varsa yaz

20. **ḳodılar:**-*dı, -lar*
Kısas 233
Satır: **33**
Bırakmak, koymak.
ḳıldı ṭaşra çıḳdı Çün anı
gördiler ʿĪsā diyü anı
dutdılar öldürdiler aşa
ḳodılar
Şoñra biri birine eytdiler
Eger bu aşa ḳoduġumuz
ʿĪsāyısa Uşyū ḳanı eger
bu

21. **ḳomış:**-*mış*
Kısas 236
Satır: **21**
Bırakmak, koymak.
ḳomış Bildi ki
Muḥammeddür Şordı ki
Ne kişisin Eytdi Bir
öksüz oġlanvan
Ebu Ṭālib eytdi Kimüñ
ḳavmindensin Eytdi:
ʿAbdullah oġlı

22. **ḳomaz:**-*maz*
Kısas 164
Satır: **32**
Bırakmak, izin vermek.
ferrücin idelüm Hem
göñlüñ açılsun Yūsuf
eytdi Göñlüm var ammā
babam
ḳomaz Eytdiler Yalvar
ola ki destūr vire Pes
Yūsuf durdı atası ḳatına
geldi

23. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 122
Satır: **16**
(Bir yere) Bırakmak, (bir yere) yerleştirmek.
çalḳandı köpüginden
yirleri yaratdı
buḫarından gökleri
yaratdı Andan
yir ḳarār dutmadı
Ṭaġları yirlerüñ üstine
mıḫladı basḳu ḳodı …

24. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 122
Satır: **18**
(Bir yere) Bırakmak, (bir yere) yerleştirmek.
… Pes bu ṭaġlaruñ
ṭamarı Ḳaf Ṭaġına
ulaşur Ḳaf Ṭaġını cemīʿi
ṭaġlaruñ
üstüne basġu ḳodı
Andan Ḥaḳ Taʿālā yidi
deñizi yaratdı Ḳaf
Ṭaġını

25. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 147
Satır: **31**
(Bir yere) Bırakmak, (bir yere) yerleştirmek.
buldı eline aldı ʿacebledi
getürdi ḳatına ḳodı
Ḳaçan kim ṣıġırlar bu
oġlanı
gördi ürküp ḳaçdılar Ol
çoban durdı yine
Ṣıġırların cemʿ eyledi
Ṣıġırlar yine ol

26. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 149
Satır: **37**
(Bir yere) Bırakmak, (bir yere) yerleştirmek.
dür müvekkel ḳodı
doġanın öldürmege
başladı ḳızın ḳodı Yidi
yıl bu resme
itdi tā ki yüz biñ er
oġlan öldürdi Nemrūda
müneccimler eytdiler Yā
pādişāh

27. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 151
Satır: **3**
(Bir yere) Bırakmak, (bir yere) yerleştirmek.

ilerü vardı İbrāhīmi
emzürdi gine yerinde
ḳodı evine geldi Tāruḫa
ḫaber virdi
Tāruḫ eytdi Saḳınġıl
Nemrūd duymasın
göricek elümüzden alır
helāk ḳılur

28. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 159
Satır: **35**
(Bir yere) Bırakmak, (bir yere) yerleştirmek.
şuşuzlıḳda ve ısızlıḳda
ḳodı gitdi Meger Allaha
yalvaruruz andan artuḳ
çāre
yoḳ didiler Pes ikisi
ellerin götürüp duʿā
ḳıldılar eytdiler İlāhi biz
Şuşuz

29. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 163
Satır: **4**
(Bir yere) Bırakmak, (bir yere) yerleştirmek.
geldük Uş bunlara ʿaẕāb
irişdi Pes ol ḳavm ḳaṣd
itdiler kim ḳapuyı
şıyalar
Cebrāʿīl ḳanadın ḳapuya
ḳodı ne ḳadar ḳuvvet
itdiler açamadılar Bu
kez ḳapuyı

30. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 229
Satır: **39**
(Bir yere) Bırakmak, (bir yere) yerleştirmek.
ḳodı Her kişi kim
işemege çıḳmaḳ dileye
anı emān virmeñ
depeleñ öldürüñ
Eger benisem daḫı dedi
Andan Ḥaḳ Taʿālā
Dāniyāluñ bevlin dutdı
Nāgāh

31. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 121
Satır: **28**
Bir yere bırakmak, yerleştirmek.
evvel saḳfın yaratdı ki
ʿarşdur … Andan şoñra
yiri gögi yaratdı
Andan Ḥaḳ Taʿālā yili
yaratdı Buyurdı ki Şuyı
götür Pes ʿarşı şu üstine
ḳodı

32. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 121
Satır: **29**
Bir yere bırakmak, yerleştirmek.
şuyı yil üstine ḳodı …
Andan şoñra Ḥaḳ Taʿālā
ʿarşı götüren
feriṣteleri yaratdı Anlar
dört feriṣtedür Ḳaçan
kim ḳıyāmet güni olsa

33. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 159
Satır: **28**
Bir yere bırakmak, yerleştirmek.
İbrāhīm bunları aldı
revān oldı Şol yire iletdi
kim anda ne ot biter ne
taḫıl biter
ne şu var Pes İbrāhīm
Hāceri İsmāʿīli anda
ḳodı kim şimdi ol arada
Kaʿbe evi

34. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 187
Satır: **34**
Bir yere bırakmak, yerleştirmek.
gücümüz yitmez şuyı
çıḳarımazuz didiler
Mūsā bunları esirgedi
götürdi ol ḳapaġı
şöyle bir eliyle ḳodı ol
ḳuyudan suvardı …
Andan vardı bir

35. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 212
Satır: **15**
Bir yere bırakmak, yerleştirmek.
olam dedi Andan
Süleymān yile buyurdı
ki taḫtın yirde ḳodı
Andan ḳarıncalar
ulusını buyurdı
getirdiler eytdi ki Yā
ḳarınca niçün ḳarıncaları
benüm çe

36. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 217
Satır: **27**
Bir yere bırakmak, yerleştirmek.
itdi taḫtın götürdi bir taġ
üstine ḳodı Dīvlere
buyurdı ki Bir ṭaġı kesiñ
bu
deñize döküñ ṭolsun didi
Bir gün Süleymān ḫasta
oldı başı aġrıdı Dört ay

37. **ḳodılar:**-*dı, -lar*
Kısas 226
Satır: **39**
Koymak, bırakmak.
altı oġlını dutdılar kalan
ḳavmın ḳodılar Ol altı
oġlanı aldılar şehre
geldiler
Her birine bir manṣıb
virdiler Aṣḥābü'l-kehf
didükleri ol altı
ḳardaşdur Birisini

38. **ḳoya:**-*y, -a*
Kısas 197
Satır: **7**
Koymak,bırakmak.
bu ḫōẕ muḥāldur ki kişi
dostın ḳoya ulu ḫilʿatin
düşmene mi vire
Düşmān ḳatında
dōst maḥrūm ḳala Pes
maʿlum oldı kim dīẕār
Uçmaḳda ola dōst
düşmenden ay

39. **ḳomadı:**-*ma, -dı*
Kısas 202
Satır: **42**
Koymak,bırakmak.
namāz ḳılırken burnı
gicidi şişdi baş oldı
Gevdesi daḫı şişdi Yidi

ay ʿibādet
idemedi ammā tesbīḥ
iderdi Bu kez döşege
düşdi tesbīḥin ḳomadı
Dört yıl şöyle

40. **ḳomadı:**-*ma, -dı*
Kısas 227
Satır: **38**
Koymak,bırakmak.
kişi ne ḫazīne ne māl
Biz dün şehrden çıḳduḳ
bir maġarada yatduḳ Uş
uyanduḳ
beni bāzāra veribidiler
etmek alam dedi
Etmekci Yemliḥāyı
ḳomadı aldı melik

41. **ḳoyup:**-*y, -up*
Kısas 235
Satır: **37**
Koymak,bırakmak.
legene ḳoyup yudılar
Birisi şu ḳoydı gine
yirine ḳodılar ḳarnumı
dikdiler ve
göñlümi ʿilmile
ṭoldurdılar mühürlediler
ḳodılar Daḫı bir ḳara
nesneyi göñlüm

42. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 123
Satır: **6**
(Bir yere bir şey)
koymak, bırakmak.
rişte viribidi geldi yirüñ
altına girdi Yiri omuzına
ḳodılar götürdi Bir elin
maşrıḳa ve bir elin
maġribe ḳodı yiri dutdı
Andan ol feriştenüñ
ayaġı durası

43. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 123
Satır: **9**
(Bir yere bir şey)
koymak, bırakmak.
Ḥaḳ Taʿālā ol ṭaşa emr
ḳıldı ol feriştenüñ ayaġı
altına ḳodı Bu kez ṭaş
ḳarār
dutmadı Andan Ḥaḳ
Taʿālā bir öküz yaratdı
ḳırḳ biñ boynuzu var
Her boynu

44. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 123
Satır: **15**
(Bir yere bir şey)
koymak, bırakmak.
gibi ayaġı vardur Pes
Ḥaḳ Taʿālā balıġı şu
üzerine ḳodı şuyı havā
üzerine ḳodı
havāyı ẓulumāt üzerine
ḳodı Andan aşaġa
ʿulemā itmezler …

45. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 123
Satır: **15**
(Bir yere bir şey)
koymak, bırakmak.
gibi ayaġı vardur Pes
Ḥaḳ Taʿālā balıġı şu
üzerine ḳodı şuyı havā
üzerine ḳodı
havāyı ẓulumāt üzerine
ḳodı Andan aşaġa
ʿulemā itmezler …

46. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 123
Satır: **16**
(Bir yere bir şey)
koymak, bırakmak.
gibi ayaġı vardur Pes
Ḥaḳ Taʿālā balıġı şu
üzerine ḳodı şuyı havā
üzerine ḳodı
havāyı ẓulumāt üzerine
ḳodı Andan aşaġa
ʿulemā itmezler …

47. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 161
Satır: **10**
(Bir yere bir şey)
koymak, bırakmak.
bünyād bıraḳdı üç yılda
tamam oldı Hācerü'l-
esvedi Cebrāʿīl getürdi
aldı İbrāhīm
Kaʿbenüñ rüknında ḳodı
İbrāhīm andayıdı Durdı
ḥac erkânın yirine
getürdi

48. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 161
Satır: **41**
(Bir yere bir şey)
koymak, bırakmak.
pare itdi dört ṭaġ üzerine
ḳodı Kendüsi ıraḳdan
durdı çağırdı Ol ḳuşlar
bayaġı
gibi ḳuş olup uça uça
İbrāhīme ol ḳuşlar
eydürler ki Lā İlāhe
İlla'llah

49. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 165
Satır: **16**
(Bir yere bir şey)
koymak, bırakmak.
varıdı Ḥaḳ Taʿālā
emriyle şuyuñ üstine
geldi Pes Cebrāʿīl
Yūsufı ṭaş üstine
ḳodı Yidi gün Yūsuf ol
ḳuyuda ḳaldı Ḳardaşları
biri birine düşdi eytdiler

50. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 168
Satır: **25**
(Bir yere bir şey)
koymak, bırakmak.
putı örte ḳodı Yūsuf
eytdi Neylersin Zelīḫā
eytdi Ol benüm
Tañrımdur ben
anda utanuram Yūsuf
eytdi Yā Zelīḫā sen hīç
nesneden utanursın ki
anı

51. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 169
Satır: **32**
(Bir yere bir şey)
koymak, bırakmak.
bunı işidicek vardı yaraḳ
eyledi bir ḳonuḳlıḳ
eyledi ol ʿavratları
oḳutdı
… Her birine bir kürsi

ḳodı altundan gümişden
…

52. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 203
Satır: **31**
(Bir yere bir şey) koymak, bırakmak.
kim Aʿżasından iki ḳurt
düşmişidi Eyyūb ol iki
ḳurdı aldı gine yirine
ḳodı
Eytdi Rızḳuñ bendendür
niye düşersin dedi Ol iki
ḳurt şöyle ışırdı ki on

53. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 208
Satır: **40**
(Bir yere bir şey) koymak, bırakmak.
ḳalmışıdı On iki ād anda
yazluyıdı Dördi ʿİbri
dilince dördi süryānice
dördi ʿArab dilince Pes
Dāvud getürdi ol yüzügi
oġlanlarınuñ öñine ḳodı

54. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 209
Satır: **25**
(Bir yere bir şey) koymak, bırakmak.
eve geldiler Gine bir
ekmek ṣadaḳa virdi birin
getirdi Dāvud öñinde
ḳodı Andan
Dāvud eytdi İy kişi beni
bilir misin Eytdi Yoḳ
bilmezin Ben Dāvud

55. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 224
Satır: **1**
(Bir yere bir şey) koymak, bırakmak.
aldı bir kefesine ol ṭaşı
ḳodı bir kefesine ol
getirdigi ṭaşı ḳodı Bir
avuç ṭoprak
ol ṭaşuñ üstine ḳodı Ol
terazu bu kez berāber
geldi Ḫıżr eytdi Yā
mālik Ḥaḳ

56. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 224
Satır: **1**
(Bir yere bir şey) koymak, bırakmak.
aldı bir kefesine ol ṭaşı
ḳodı bir kefesine ol
getirdigi ṭaşı ḳodı Bir
avuç ṭoprak
ol ṭaşuñ üstine ḳodı Ol
terazu bu kez berāber
geldi Ḫıżr eytdi Yā
mālik Ḥaḳ

57. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 224
Satır: **2**
(Bir yere bir şey) koymak, bırakmak.
aldı bir kefesine ol ṭaşı
ḳodı bir kefesine ol
getirdigi ṭaşı ḳodı Bir
avuç ṭoprak
ol ṭaşuñ üstine ḳodı Ol
terazu bu kez berāber
geldi Ḫıżr eytdi Yā
mālik Ḥaḳ

58. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 230
Satır: **5**
(Bir yere bir şey) koymak, bırakmak.
şehrinde ḳopmışıdı
Şehrler duta duta
Medīneya geldi oġlını
anda ḳodı Pes
Medīne ḫalḳı oġlını
depelediler Ol ḫaber
melike yetişti gine döndi
eytdi Va

59. **ḳoduġumuz:**-*aduġumuz*
Kısas 233
Satır: **34**
Koymak, bırakmak.
ḳıldı ṭaşra çıḳdı Çün anı
gördiler ʿĪsā diyü anı
dutdılar öldürdiler aṣa
ḳodılar
Ṣoñra biri birine eytdiler
Eger bu aṣa ḳoduġumuz
ʿĪsāyısa Uşyū ḳanı eger
bu

60. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 149
Satır: **37**
Bırakmak, koymak.
dür müvekkel ḳodı
doġanın öldürmege
başladı ḳızın ḳodı Yidi
yıl bu resme
itdi tā ki yüz biñ er
oġlan öldürdi Nemrūda
müneccimler eytdiler Yā
pādişāh

61. **ḳoñ:**-*ñ*
Kısas 150
Satır: **24**
Bırakmak, alı koymak.
Ṣordı kim Bu kimdür
Eytdi Ḳuluñ Tāruḫ
Diledi kim dutuñ
öldürüñ diye
yidi Diline bu geldi kim
ḳoñ gitsün Gelürken
oġlan aġrısı dutdı Bir
ferişte

62. **ḳoñ:**-*ñ*
Kısas 162
Satır: **43**
Rahat bırakmak.
size nikāḥ ideyin tek
bunları ḳoñ üşendürmeñ
Bunlar eytdiler Yā Lūṭ
biz

63. **ḳomışıdı:**
Kısas 163
Satır: **33**
Koymak, bırakmak.
biñ ḳoyun ḳomışıdı
Yūsuf niyyetine altı biñ
ḳomışıdı Ne vaḳt ki
Yūsufuñ
ḳardaşları ṭaşra ḳoyun
ḳatına çıḳsalar Yūsufı
bile varmaġa ḳomazdı
dāyim anı

64. **ḳomışıdı:**
Kısas 163
Satır: **33**
Koymak, bırakmak.
biñ ḳoyun ḳomışıdı
Yūsuf niyyetine altı biñ
ḳomışıdı Ne vaḳt ki

Yūsufuñ
ḳardaşları ṭaşra ḳoyun
ḳatına çıḳsalar Yūsufı
bile varmaġa ḳomazdı
dāyim anı

65. **ḳomazdı:**
Kısas 163
Satır: **34**
Bırakmak, izin vermek.
biñ ḳoyun ḳomışıdı
Yūsuf niyyetine altı biñ
ḳomışıdı Ne vaḳt ki
Yūsufuñ
ḳardaşları ṭaşra ḳoyun
ḳatına çıḳsalar Yūsufı
bile varmaġa ḳomazdı
dāyim anı

66. **ḳoñ:**-*ñ*
Kısas 165
Satır: **37**
Bırakmak.
añlaruñla şöyleşür
Eytdiler Koñ bu bizüm
ḳulumuzdur bizden
ḳaçdıyıdı gel
miş bu ḳuyuda
gizlenmiş Yūsuf diledi
ḳim ben ḳul degülven
diye Şemʿūn

67. **ḳodılar:**
Kısas 171
Satır: **23**
Koymak, bırakmak.
ḳodılar ve birine sāḳīlıḳ
virdiler Çıḳarurken ol
sāḳīye Yūsuf demişidi
Beni
pādişāh ḳatında añġıl
beni suçsuz zindāna
ḳoydılar digil demişidi
İblīs ʿaley

68. **ḳomışıdı:**-*mış, -ı, -dı*
Kısas 176
Satır: **7**
Koymak, bırakmak, yerleştirmek.
ḳapuda adamlar
ḳomışıdı Her kişi kim
gelse ne yirden geldüñ
diyü şorurlardı
varurlardı Yūsufa ḫaber
virürlerdi Çünki Yūsuf
ḳardaşları ol ḳapıya
geldiler ol

69. **ḳomışıdı:**-*mış, -ı, -dı*
Kısas 226
Satır: **41**
Koymak, bırakmak, yerleştirmek.
Taḳyānūs kendü
ḫiẓmetinde ḳomışıdı
Anuñ ḫiẓmeti bu idi ki
ol melik bir
semiz gevdeli kişiyidi ol
yigit añа ṭahāret
aldururdı Taḳyānūsūn ol
işinden ol

70. **ḳodılar:**-*dı, -lar*
Kısas 235
Satır: **37**
Koymak, bırakmak, yerleştirmek.
legene ḳoyup yudılar
Birisi şu ḳoydı gine
yirine ḳodılar ḳarnumı
dikdiler ve
göñlümi ʿilmile
ṭoldurdılar mühürlediler
ḳodılar Daḫı bir ḳara
nesneyi göñlüm

71. **ḳomadılar:**-*madılar*
Kısas 192
Satır: **42**
Bırakmak, izin vermek.
lediler Çün irte oldı
Mūsā durdı gine firʿavn
ḳapusına geldi
Firʿavnıla birez
şoḥbet oldı Firʿavn
diledi kim īmāna gele
vezirler ḳomadılar
Çünki firʿavn

72. **ḳoydı:**-*ydı*
Kısas 235
Satır: **37**
Koymak, doldurmak.
legene ḳoyup yudılar
Birisi şu ḳoydı gine
yirine ḳodılar ḳarnumı
dikdiler ve
göñlümi ʿilmile
ṭoldurdılar mühürlediler
ḳodılar Daḫı bir ḳara
nesneyi göñlüm

ḳo:

1. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 185
Satır: **41**
Ayırmak, uzaklaştırmak.
ḫarāb olısardur Çünki
firʿavn anı işitdi ādemler
ḳodı ki her ḳanda ki er
oğlan doġsa
öldürürleridi Tā Mūsā
doġınca bunda iḫtilāf
itmişlerdi Mūsā İbn
Yāmin

2. **ḳomışlardur:**-*mış, -lar, -dur*
Kısas 124
Satır: **13**
Koymak, yapmak.
ḳomışlardur
cevherdendür Ṣıfat-ı
Melekü'l-mevt Geldük
ʿAzrāīl dünyā gögin
de olur Ḥaḳ Taʿālā añа
ḳolluḳçı ferişteler virip
durur ʿAzrāīlün iki ayaġı
yidi

3. **ḳodum:**-*du, -m*
Kısas 143
Satır: **26**
Bir şeyi bir yere bırakmak, belli bir yere yerleştirmek.
doġduñ ben ḳuru aġaç
dibinde otururdum Ol
aġaç yaşardı yapraklandı
yimiş
ler virdi ve daḫı
doġıracaḳ bir ḳara ṭaş
üzre ḳodum ol ṭaş aḳ
olmış didi Andan

4. **ḳoydı:**-*y, -dı*
Kısas 156
Satır: **15**
Bir şeyi bir yere bırakmak, belli bir yere yerleştirmek.
gide Ḥaḳ Taʿālā
destūrıyla vardı yol
yaraġın düzdi Sāreyi bir

şanduḳa ḳoydı
kimse yüzin görmesün
diyü Deveye yükletdi
ḳāfileyile Şām yolına
girdiler

5. **ḳoydı:**-*y*, -*dı*
Kısas 206
Satır: **23**
Bir şeyi bir yere bırakmak, belli bir yere yerleştirmek.
Çün Dāvud ol sözi işitdi
şapanı çıḳardı ol üç ṭaşın
birin şapana ḳoydı atdı
Eytdi Benüm āletüm
budur dedi Pes Cālūtı
alnında urdı Hemāndem
at boy

6. **ḳorlardı:**-*r*, -*lar*, -*dı*
Kısas 210
Satır: **40**
Bir şeyi bir yere bırakmak, belli bir yere yerleştirmek.
gerilip dururdı Ol ḥarīr
üzerine iki gögercin
eylemişlerdi muraṣṣa
ʿincüden
Ol iki gögercin raḥleye
Zebūrı getürüp
Süleymān öñine ḳorlardı
Süleymān

7. **ḳomış:**-*mış*
Kısas 219
Satır: **36**
Bir şeyi bir yere bırakmak, belli bir yere yerleştirmek.
ne kişidür nedür dedi
Pes ṣordılar ol ṭaġ ardına
vardılar gördiler ki
Yaḥyā ba
şını bir ṭaş üzerine
ḳomış aġlar Añılcaḳ
atası geldi elin
Yaḥyānuñ başı üzere

8. **ḳodılar:**-*dı*, -*lar*
Kısas 144
Satır: **34**
Bir şeyi bir yere bırakmak, belli bir yere yerleştirmek.
cevāhirle bezemişleridi
Pes ol ṣanem içün bir ev
düzdiler altun ve
gümüşile anı
daḫı sıvadılar Pes
getürüp ol ṣanemi anuñ
içinde ḳodılar Ol
pādişāh her gün ge

9. **ḳondurdı:**-*n*, -*dur*, -*dı*
Kısas 183
Satır: **38**
Bir şeyi bir yere bırakmak, belli bir yere yerleştirmek.
ulusı kiçisi hep
Yaʿḳūbıla Yūsuf üstine
saçu sacdılar Andan
Yūsuf
ḳardaşlarına oda virdi
ḳondurdı Yūsuf atasıyla
altun taḫta bile oturdılar
Delīl

10. **ḳondurdı:**-*n*, -*dur*, -*dı*
Kısas 221
Satır: **16**
Bir şeyi bir yere bırakmak, belli bir yere yerleştirmek.
geldüm şehrüñüzi
yıkaram iliñizi ḫarāb
iderem Andan Hindistān
meliki Ẕü'l-
ḳarneyne ḳarşu vardı bir
ḫōş yire ḳondurdı aña
belgiler niʿmetler virdi

11. **ḳodılar:**-*dı*, -*lar*
Kısas 235
Satır: **38**
Bir şeyi bir yere bırakmak, belli bir yere yerleştirmek.
legene ḳoyup yudılar
Birisi şu ḳoydı gine
yirine ḳodılar ḳarnumı
dikdiler ve
göñlümi ʿilmile
ṭoldurdılar mühürlediler
ḳodılar Daḫı bir ḳara
nesneyi göñlüm

12. **ḳo:**
Kısas 176
Satır: **23**
Bırak!, İzin ver!.
Pes ḳo ki maḳṣūdları
neyise dilesinler Beşāret
oldur ki Ḥaḳ Taʿālā
ḳıyāmet gü
ninde ʿāṣīlerü getüreler
eyde Eger şimdi
bunlaruñ günahların
yüzlerine vu

13. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 137
Satır: **31**
Komak, bırakmak.
Şīte beñzerdi Kendüden
ṣoñra anı yirine ḳodı Şīt
aña daḫı vaṣiyyet ḳıldı
ki Ḳābīl oġlanlarından
ḳanda bulursañ öldürgil
didi Pes Şīt daḫı vefāt
itdi

14. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 218
Satır: **4**
Komak, bırakmak.
ḳulumdur Benüm
raḥmetüme lāyıḳdur …
Bir gün Zekeriyyā
ḫalāyıḳdan iḫfāyıla duʿā
ḳıldı başını secdeye ḳodı
…

15. **ḳoġıl:**-*ġıl*
Kısas 131
Satır: **31**
Bırakmak, vazgeçmek, terketmek.
eytdi Bir dem ḳoġıl kim
Uçmaġa naẓar ḳılayın
esenleyeyin Pes Ḥavvā
ile
Ādem bir sāʿat Uçmaġa
naẓar ḳıldılar girü
döndiler …

16. **ḳodılar:**-*dı*, -*lar*
Kısas 220
Satır: **40**
Bırakmak, vazgeçmek.
Andan Yaḥyā
peyġamber ḳanı sāḳin

oldı Ḳarı çaġırdı ki
Ayruḳ ḳırmañ
Ḳırmadılar ḳodılar Zīrā
ḳaçan peyġamber
depeleseler Tañrı ḥışmı
sāḳīn olmaz

17. **ḳo:**
Kısas 227
Satır: **13**
Bırakmak, bırak.
eytdiler İtiñi ḳo gitsün
anuñ üninden bizi ḳanda
varursavuz bulurlar
didiler
Pes çoban ol iti nice kim
urdıysa ḳovdıysa
gitmedi Ḳaḳıdılar bir
ṭaşıla urdılar

18. **ḳodılar:**-*dı, -lar*
Kısas 128
Satır: **24**
Komak, bırakmak.
emrüm duta şükr eyleye
Ādem eytdi İlāhi ol işi
ben işleyeyin tek bunı
baña
vir Andan Ḥaḳ Taʿālā
Ḥavvāyı Ādeme virdi
Bir kürsi Ādem altına
ḳodılar

19. **ḳodılar:**-*dı, -lar*
Kısas 128
Satır: **25**
Komak, bırakmak.
bir kürsi Ḥavvā altına
ḳodılar cevāhirden Biri
birine ḳarşu oturdılar
Andan fe
riṣteler cemʿ oldılar Ḥaḳ
Taʿālādan Cebrāʿīle nidā
geldi ki ḫutbe oḳuya Pes
Ādem

20. **ḳomışıdı:**
Kısas 143
Satır: **4**
Komak, bırakmak.
āvāzı Ol at Nūḥdan
ḳılmışıdı ʿĀd ṣaneme
ṭapardı ve bir ev
yapdurmışıdı içine
üç yüz altmış ṣanem
itdürmişidi ve her birine
bir ḳolluḳçı ḳomışıdı Ol

21. **ḳoñ:**
Kısas 170
Satır: **22**
Komak, bırakmak.
yurdı Yūsufı zindana
ḳoydılar Zindāncı gördi
Yūsufuñ tacı başında
geyecegi
eğninde Eytdiler
Geyecegin ṣoyalum
Zelīḫā eytdi Ḳoñ dursun
ben bunı

22. **ḳodılarsa:**-*dılarsa*
Kısas 223
Satır: **42**
Komak, bırakmak.
didiler Pes bir terazu
getirip dartdılar Ṭaş aġır
geldi Bir ol ḳadar daḫı
ṭaş
ḳodılar ol ṭaş daḫı aġır
geldi Ne ḳadar ḳodılarsa
aġır geldi Anda ne sır
varduġın

23. **ḳomadılar:**-*ma, -dı, -lar*
Kısas 234
Satır: **38**
Komak, bırakmak.
bırakdı ḳurʿa aña düşdi
ʿAbdullah anasınuñ
ḳavmı ḳabīlesi çoġıdı
Ḳurbān it
mege ḳomadılar Ol
zamānda Kaʿbede bir
ʿālim varıdı Aña Varḳa
İbn-i Nevfel dir

24. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 209
Satır: **12**
Koymak, bırakmak.
ḥükmüñde olsun didi
Ḥaḳ Taʿ ālā Dāvuduñ
duʿāsın ḳabūl ḳıldı
cümle maḫlūḳātı
anuñ ḥükminde ḳodı
Dāvud tevbe itdiginden
yeminile rızḳ yirdi
demürden

25. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 227
Satır: **12**
Koymak, bırakmak.
Onlar eytdiler Bizi
yaradanı isteyü gideriz
didiler Çoban eytdi Ben
daḫı size
yoldaş bile giderin didi
Ol ḳoyunı yirinde ḳodı
anlara uydı bile gitdi
Çobana

26. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 126
Satır: **12**
Bırakmak, koymak.
yaratdı Andan yüregi
yaratdı Andan iki
bögregi yaratdı Birin
yürek üstinde
ḳodı ve birin ṭalaḳ
üstinde ḳodı İkisi
arasında bir perde ḳodı
Andan süñükleri

27. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 126
Satır: **12**
Bırakmak, koymak.
yaratdı Andan yüregi
yaratdı Andan iki
bögregi yaratdı Birin
yürek üstinde
ḳodı ve birin ṭalaḳ
üstinde ḳodı İkisi
arasında bir perde ḳodı
Andan süñükleri

28. **ḳoydı:**-*y, -dı*
Kısas 131
Satır: **42**
Bırakmak, koymak.
aġacıdur Ādem anuñla
dişin ḳurdadı Çıḳdı
Ḥavvā eytdi Ben daḫı
bir nesne
duta çıkayın didi Bir
yüzük ḳaşın aġzına
ḳoydı duta çıḳdı ki ṣoñra
Süleymān'a

29. **ḳoduñ:**-*du, -ñ*
Kısas 132

Satır: **37**
Bırakmak, koymak.
eytdi İlāhi İblīsi
ḳıyāmete degin diri
ḳoduñ ya benüm
ẕürriyetüm anuñ şer
rinden nice ḳurtıla Nidā
geldi ki Yā Ādem saña
üç ḥaslet vācibdür ki
işleye

30. **ḳoya:**-*y*, -*a*
Kısas 133
Satır: **17**
Bırakmak, koymak.
girçekise ne deñizde
beni ḳoya ḳurıda seni
ḳoya didi Pes ol ikisi bir
birine
vidāʿ eyledi gitdi Andan
Ṣoñra Ādem ve Ḥavvā
iki yüz eli yıl aġlaşdılar
birbi

31. **ḳoya:**-*y*, -*a*
Kısas 133
Satır: **17**
Bırakmak, koymak.
girçekise ne deñizde
beni ḳoya ḳurıda seni
ḳoya didi Pes ol ikisi bir
birine
vidāʿ eyledi gitdi Andan
Ṣoñra Ādem ve Ḥavvā
iki yüz eli yıl aġlaşdılar
birbi

32. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 136
Satır: **29**
Bırakmak, koymak.
arḳasından bir ḳaç ḳıl
çıḳardı ol tābūtuñ içinde
ḳodı eytdi Yā oġul sen
düşme
ne ẓafer bulasın madem
ki bu tābūt senüñle ola
Daḫı ne vaḳtin ki ḳıllar
aġara

33. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 138
Satır: **37**
Bırakmak, koymak.
lendi Nūḥ andan oldı
Anası aldı Nūḥı bir
maġaraya vardı ḳodı
Ḳırıḳ gün Nūḥı
ol maġarada ḳodı
Vaḳtahā anası varup
emzirürdi Andan Nūḥ
eytdi Yā ana

34. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 138
Satır: **38**
Bırakmak, koymak.
lendi Nūḥ andan oldı
Anası aldı Nūḥı bir
maġaraya vardı ḳodı
Ḳırıḳ gün Nūḥı
ol maġarada ḳodı
Vaḳtahā anası varup
emzirürdi Andan Nūḥ
eytdi Yā ana

35. **ḳomışlarıdı:**
Kısas 139
Satır: **7**
Bırakmak, koymak.
çıḳarmışlarıdı Taḫtlar
kürsiler ḳomışlarıdı Bir
ulu od yaḳmışlarıdı
ḳurbānların
ol evde bıraġurlarıdı
süci içerleridi Ol
ṣanemlere secde
iderleridi daḫı biri biri

36. **ḳoydı:**-*y*, -*dı*
Kısas 140
Satır: **25**
Bırakmak, koymak.
Nūḥ evvel ṭabaḳaya
ādemīler ḳoydı ve ādem
tābūtı daḫı bileydi ve üç
yüz on üç
ʿāṣā bileydi Her bir ʿāṣā
bir Mürsel peyġamber
içün idi ve adları üstinde
yazlu

37. **ḳoydı:**-*y*, -*dı*
Kısas 141
Satır: **36**
Bırakmak, koymak.
ṭoyunca uyḳu
uyumadum İmdi
dilerven kim biraz
yatam uyuyam didi
Başını
Ḥāmuñ dizine ḳoydı
uyudı Nāgāh bir ḳatı yil
esdi Nūḥuñ setrin açdı
Çün

38. **koydı:**-*y*, -*dı*
Kısas 154
Satır: **22**
Bırakmak, koymak.
ridi Yā kendüyi nite
yaḳdı didiler ʿacebe
ḳaldılar Pes Hāzāruñ
külin yil gö
türdi Nemrūduñ ve daḫı
vezīrlerinüñ gözlerine
koydı cümlesi kör
oldılar Ḥaḳ

39. **ḳoydı:**-*y*, -*dı*
Kısas 157
Satır: **13**
Bırakmak, koymak.
Sözin yirine getürdi Bir
ip ḳoynuna ḳoydı bir
bıçaḳ aldı İsmāʿīli
uydurdı gitdi
Andan İblīs ādem
ṣüretine girdi İsmāʿīlüñ
ḳatına geldi eytdi Yā
İsmāʿīl hiç bilür

40. **ḳo:**
Kısas 161
Satır: **37**
Bırakmak, koymak.
ne ḳo ıraḳdan dur oḳı Ol
ḳuşlar tā kim benüm
ḳudretümi göresin
Andan vardı
aldı ṭāvusı ḳazı
gögercini Yaʿni
gögercin kendüyi tezyin
idicidür dimek olur

41. **ḳoydı:**-*y*, -*dı*
Kısas 168
Satır: **38**
Bırakmak, koymak.
kim egri olam didi
Yūsuf eydür Benüm
suçum yoḳdur bu işden
kim Zelīḫā
eytdi Beni sarāya ḳoydı

eytdi Gel benümle bir ol
didi olmadum Baña
bühtān

42. **ḳoydı:**-*y*, -*dı*
Kısas 171
Satır: **34**
Bırakmak, koymak.
eytdi Bu zindān arısız
yirdür nice ideyin Eytdi
Ḥaḳ Taʿālā yiri arı
yaratdı
Yūsuf eytdi Yā Cebrāʿīl
Tañrı Taʿālā beni niçün
zindāna ḳoydı Cebrāʿīl

43. **ḳoya:**-*y*, -*a*
Kısas 177
Satır: **15**
Bırakmak, koymak.
Pes Yūsuf reva görmedi
ḳardaşlarını yād kişi
ḳatında ḳoya Ḥaḳ Taʿālā
nice reva
göre ki müʿminleri
kāfirler ḳatında ḳoya Pes
Yūsuf yarındası gün
ṣordı ki niye

44. **ḳoya:**-*y*, -*a*
Kısas 177
Satır: **16**
Bırakmak, koymak.
Pes Yūsuf reva görmedi
ḳardaşlarını yād kişi
ḳatında ḳoya Ḥaḳ Taʿālā
nice reva
göre ki müʿminleri
kāfirler ḳatında ḳoya Pes
Yūsuf yarındası gün
ṣordı ki niye

45. **ḳoya:**-*y*, -*a*
Kısas 180
Satır: **41**
Bırakmak, koymak.
ṣol iş mi itdük ki ol bizi
diri ḳoya Andan Yūsuf
anları zindāna ḥükm itdi
Çünki
ḥalāyıḳuñ ġavġası birez
sāḳīn oldı Yūsuf
buyurdı ki Varuñ gine
getiriñ didi

46. **ḳoydı:**-*y*, -*dı*
Kısas 186
Satır: **12**
Bırakmak, koymak.
Mūsāyı ḥurma
yaprağına ṣardı ʿUlemā
bunda iḫtilāf iderler
Baʿżılar ḳavlinde
bir ṣanduġa ḳoydı daḫı
ṣuya bıraḳdı Tañrıya
ışmarladı Pes Nil ırmağı
iki bölük

47. **ḳomışlar:**-*mış*, -*lar*
Kısas 187
Satır: **27**
Bırakmak, koymak.
Mūsā gördi ki iki ḳız
dururlar bir bölük
ḳoyunı egiri ḳomışlar
Her bir kişi gel
diler ṭavarların
suvarurlar gider Bu iki
ḳız suvarmazlar baḳup
dururlar Pes Mūsā

48. **ḳoydı:**-*y*, -*dı*
Kısas 187
Satır: **3**
Bırakmak, koymak.
elini oda iletdi Mūsā odı
aldı ağzına ḳoydı dili
yandı Ol uçun dili beltek
odı
Suāl ṣorarlarısa ki eli
göyünmedi dili niçün
göyündi Cevāb oldur ki
Mūsā fi

49. **ḳoduñ:**-*du*, -*ñ*
Kısas 203
Satır: **36**
Bırakmak, koymak.
virdi anuñçün iñiledüm
dedi Cebrāʿīl eytdi Sen
ol ḳurdı kendü eliñile
ḳoduñ Ḳuluñ dileği
Tañrı ḳatında hebādur
didi Andan ṣoñra Ḥaḳ
Taʿālā

50. **ḳoydı:**-*y*, -*dı*
Kısas 204
Satır: **38**
Bırakmak, koymak.
ḳaynatdı Andan bir
ṣandık itdi aña muḥkem
mıḫlar urdı Daḫı ol
taḫtalar ki an
dadur Tevrīt yazılmış idi
anuñ içine ḳoydı ve
kendü ʿāṣāsın ve Hārūn

51. **ḳoydı:**-*y*, -*dı*
Kısas 204
Satır: **39**
Bırakmak, koymak.
ʿimāmesin içine ḳoydı
berkitdi Ol ṣanduġı
anlara ışmarladı eytdi
Her ne
vaḳtın ki bir işleri ola ya
bir ulu düşmanları ola ol
ṣanduġı çıḳarırlardı ol
gelen

52. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 209
Satır: **22**
Bırakmak, koymak.
ṣadaḳa virürdi birin
kendüsi yirdi Aldı
Dāvudı evine getirdi ol
bir etmegi öñine
ḳodı Dāvud yidi kendüsi
aç yatdı Çün irte oldı
ṣıġırtmaç durdı gine
sıġırın

53. **ḳodum:**-*du*, -*m*
Kısas 210
Satır: **15**
Bırakmak, koymak.
irdi ki yeli senüñ
emrüñde ḳodum daḫı yir
altındaġı yir üstündeki
maḫlūḳātı
senüñ emrüñde ḳıldum
Daḫı ṭaġlar taşlar yirler
ve otlar dükeli
Süleymāna söy

54. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 219
Satır: **37**
Bırakmak, koymak.
ḳodı Yaḥyā çaġırdı ki
Yā ferişte Tañrı emriyle
baña ʿaẕāb itmege mi
geldüñ

dedi Zekeriyyā eytdi Yā
oġul benven didi Eytdi
Yā ata ol Tañrı
ḥaḳḳıyçün

55. **ḳoydı:**-*y, -dı*
Kısas 224
Satır: **31**
Bırakmak, koymak.
Aldı aḳçeyi keseye
ḳoydı gitdi Giderken bir
şuya uġradı Diledi ki
geçe gide
Ḫaberi yok keseyi ol
suya düşürdi Birezden
aḳçeyi ister görür ki
aḳçeyi dü

56. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 236
Satır: **24**
Bırakmak, koymak.
Muḥammedven dedi
Çün Ebu Ṭālib anı işitdi
devesinden aşaġa indi
Geldi
ḳoçdı laṭīf ṭonlar
geydürdi öñine ṭaʿām
ḳodı eytdi İy ciger
köşem bu ge

57. **ḳoydı:**-*y, -dı*
Kısas 236
Satır: **27**
Bırakmak, koymak.
eytdi Al ne yire dilerseñ
ilet didi Pes Resūl ol
ṭaʿāmı etegine ḳoydı
birez
aḳçe daḫı virdi aldı
Resūl anı ʿAbdü'l-
muṭṭalib ḳatına geldi
eytdi Yā

58. **ḳo:**
Kısas 221
Satır: **7**
Bırak, değme!.
Ḳarneyn eger dilerseñ
bunları öldür diler ḳo
ʿafv it dedi Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi
… Eytdi Anlar ki
müsülmān olmayalar
depelerem ʿaẕāb

59. **ḳodum:**-*du, -m*
Kısas 213
Satır: **3**
Koymak,bırakmak.
eytdi Ḥaḳ Taʿālā didigi
olur ki işbu yili senüñ
emrüñde ḳodum Ol saña
işāretdür ki işbu yil nice
esüp geçerse senüñ
pādişāhlıġuñ daḫı şöyle
geçiserdür

60. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 126
Satır: **12**
Ayırmak, ayrı koymak.
yaratdı Andan yüregi
yaratdı Andan iki
bögregi yaratdı Birin
yürek üstinde
ḳodı ve birin ṭalaḳ
üstinde ḳodı İkisi
arasında bir perde ḳodı
Andan süñükleri

61. **ḳodılar:**-*dı, -lar*
Kısas 170
Satır: **32**
(Bir yere bir şey) koymak, bırakmak.
ḳıyāmet güninde
ʿaẕametile sinden
ḳoparam dīẕārum
gösterem Andan Zelīḫā
buyurdi zindānı
süpürdiler ḫālī döşediler
bir kürsi ḳodılar Yūsuf
ol kürsi üzere

62. **ḳodılar:**-*dı, -lar*
Kısas 174
Satır: **4**
(Bir yere bir şey) koymak, bırakmak.
ʿizzetile getürdiler
niceler Yūsufı görüp
delü oldılar Andan bir
altun kürsi
ḳodılar altına oturdı
Yūsuf ḳırḳ dürlü dil
bilürdi ʿİbri dilince
Melike duʿā ḳıldı

63. **ḳodılar:**-*dı, -lar*
Kısas 178
Satır: **34**
(Bir yere bir şey) koymak, bırakmak.
İbrāhīm ʿimāmesin ki
Yaʿḳūba degmişidi anı
alup gelmişlerdi Çün
Yūsufula
görüşdiler anları öñine
ḳodılar Atamuz size
selam itdi didiler İşbu
dülbend dedem

64. **ḳodılar:**-*dı, -lar*
Kısas 187
Satır: **1**
(Bir yere bir şey) koymak, bırakmak.
türdiler Mūsānuñ iki
yanında ḳodılar Birine
od ḳoydılar birine altun
ḳoydılar
Mūsā ḳaṣd itdi ki altuna
şuna Derḥal Cebrāʿīl
geldi ḳanadıyla urdı
Mūsānuñ

65. **ḳodılar:**-*dı, -lar*
Kısas 195
Satır: **12**
(Bir yere bir şey) koymak, bırakmak.
rıdı Ḳırḳ biñ daḫı yayan
divşürdiler ṣaf ṣaf
durdılar Firʿavna bir
ḳızıl altun taḫt
ḳodılar veziri Hāmānıla
çıḳdılar oturdılar Pes
Beni İsrāʿīl ḳavmı hep
ṭaşra çık

66. **ḳodılar:**-*dı, -lar*
Kısas 211
Satır: **9**
(Bir yere bir şey) koymak, bırakmak.
yire daḫı ḳodılar Daḫı
dört yüz ṭılsım eylediler
Ḳaçan ki taḫta çıḳar
otururdı
ḳuşlar üstine gölge
eylerleridi Ol taḫtı yil
götürüp ḳanda dilese
anda iledürdi

67. **ḳodılar:**-*dı, -lar*
Kısas 211
Satır: **31**
(Bir yere bir şey) koymak, bırakmak.
arşun uzunı ve yidişer
yüz arşun ini varıdı
Getirdiler ol yazı içinde
ḳodılar
Andan Süleymān
buyurdı dīvlere taḫtın
deñizde muʿallaḳ
dutdılar Süleymān ol

68. **ḳodılar:**-*dı, -lar*
Kısas 215
Satır: **9**
(Bir yere bir şey) koymak, bırakmak.
ḳodurmış
Utandıḳlarından ol dört
kerpüci ol açuḳ yire
ḳodılar gitdiler hem eyt
diler Mebādā Süleymān
ḳulları bu kerpiçleri
bizde göreler eydeler
Bunı

69. **ḳodılar:**-*dı, -lar*
Kısas 222
Satır: **38**
(Bir yere bir şey) koymak, bırakmak.
Kendüsi dört biñ kişiyile
ardınca yürürdi Giri
ḳalanın ol ḳarañulıḳ
ucında
ḳodılar eytdiler Yā
ḳavm bunda duruñ aña
dek biz bunda gelevüz
Gel

70. **ḳodılar:**-*dı, -lar*
Kısas 223
Satır: **42**
(Bir yere bir şey) koymak, bırakmak.
didiler Pes bir terazu
getirip dartdılar Ṭaş aġır
geldi Bir ol ḳadar daḫı
ṭaş
ḳodılar ol ṭaş daḫı aġır
geldi Ne ḳadar ḳodılarsa
aġır geldi Anda ne sır
varduġın

71. **ḳodılar:**-*dı, -lar*
Kısas 236
Satır: **37**
(Bir yere bir şey) koymak, bırakmak.
ḳavmın evine oḳudı
Ḳamusı anuñ evine
geldiler Resūlı yükleri
ḳatında ḳodılar
Pes rāhib ṭurdı ṭaşra
çıḳdı Gördi ki ol bulut
Resūl üstinde gölge
eyler Resūluñ

72. **ḳomañ:**-*ma, -ñ*
Kısas 180
Satır: **26**
Bırakmak, vazgeçmek, terk etmek.
sünler didi Yūsuf eytdi
Yoḳ ben bunlara
yiterven didi Pes
Yehūda eytdi
Ḳomañ yā ḳardaşlar
diyüp bir kez çağırdı iki
biñ kişi Mısr ḳavmından
cān vir

73. **ḳoydılar:**-*y, -dı, -lar*
Kısas 128
Satır: **9**
Bırakmak, koymak.
ḳoydılar Ādem gördi
kim aḳ üzüm bitmiş
Şundı aldı ol üzümden
yidi
Elḥamdülillahi didi Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi
kim Ya Ādem her yimek
şoñunda

74. **ḳoydılar:**-*y, -dı, -lar*
Kısas 142
Satır: **21**
Bırakmak, koymak.
ḳılmışdur anuñçün
oġlanlaruñ ḳara ḳoydılar
Bir kez daḫı ʿavratıla
cimāʿ
ḳıldı yine iki ikiz ḳara
oġlanı doġdı Pes Ḥām ol
ʿavratı terk itdi Çıḳdı bir
yöñe

75. **ḳoydılar:**-*y, -dı, -lar*
Kısas 154
Satır: **17**
Bırakmak, koymak.
ḳuyuya ḳoydılar üstine
şaman döküp od urdılar
tütün itdiler yaʿni
İbrāhīmi
tütünile bogalar Ḥaḳ
Taʿālā yile buyurdı bir
pāre od götürdi Od
ururken

76. **ḳoydılar:**-*y, -dı, -lar*
Kısas 165
Satır: **10**
Bırakmak, koymak.
Yehūdanuñ ayaġına
düşdi Ḳalḳdı elin öpdi
yalvardı beni öldürmeñ
dirile
ḳuyuya bıraguñ didi
Derḥal Yūsufı şoydılar
ḳoġaya ḳoydılar daḫı
şarḳıtdılar

77. **ḳoydılar:**-*y, -dı, -lar*
Kısas 170
Satır: **21**
Bırakmak, koymak.
yurdı Yūsufı zindana
ḳoydılar Zindāncı gördi
Yūsufuñ tacı başında
geyecegi
eğninde Eytdiler
Geyecegin şoyalum
Zelīḫā eytdi Ḳoñ dursun
ben bunı

78. **ḳoydılar:**-*y, -dı, -lar*
Kısas 171
Satır: **24**
Bırakmak, koymak.
ḳodılar ve birine sāḳīlıḳ
virdiler Çıḳarurken ol
sāḳīye Yūsuf demişidi
Beni
pādişāh ḳatında añġıl
beni suçsuz zindāna
ḳoydılar digil demişidi
İblīs ʿaley

79. **ḳoydılar:**-*y*, -*dı*, -*lar*
Kısas 172
Satır: **28**
Bırakmak, koymak.
kimse anı vaṣf idemez
Daḫı ṣordum bildüm ki
ʿAzīz ḳulıdur Anı Melik
İbn
Daġardan ṣatun almış
Melik sordı ki Yā anı
niçün zindāna ḳoydılar
Sāḳī eytdi

80. **ḳoydılar:**-*y*, -*dı*, -*lar*
Kısas 172
Satır: **36**
Bırakmak, koymak.
sordı Anı kim besler
Eytdi Zelīḫā besler Biş
ʿavrat daḫı ḳulluḳ iderler
Melik eytdi Anı zindāna
Zelīḫādan ötürü mi
ḳoydılar Belī didiler
Melik

81. **ḳoydılar:**-*y*, -*dı*, -*lar*
Kısas 177
Satır: **38**
Bırakmak, koymak.
… Eytdi ḳullarına Ol
getürdüklerin gine
yüklerine ḳoyun Ola
kim gine geleler Pes ol
virdükleri malları gine
yüklerine ḳoydılar
gitdiler

82. **ḳoydılar:**-*y*, -*dı*, -*lar*
Kısas 187
Satır: **1**
Bırakmak, koymak.
türdiler Mūsānuñ iki
yanında ḳodılar Birine
od ḳoydılar birine altun
ḳoydılar
Mūsā ḳaṣd itdi ki altuna
ṣuna Derḥal Cebrāʿīl
geldi ḳanadıyla urdı
Mūsānuñ

83. **ḳoydılar:**-*y*, -*dı*, -*lar*
Kısas 187
Satır: **1**
Bırakmak, koymak.
türdiler Mūsānuñ iki
yanında ḳodılar Birine
od ḳoydılar birine altun
ḳoydılar
Mūsā ḳaṣd itdi ki altuna
ṣuna Derḥal Cebrāʿīl
geldi ḳanadıyla urdı
Mūsānuñ

84. **ḳoydılar:**-*y*, -*dı*, -*lar*
Kısas 210
Satır: **1**
Bırakmak, koymak.
Dāvuduñ kefenine
ḳoydılar Şimdi ol
sebepdendür ki
Dāvuduñ ḳabrinden
müşk
ḳoḳusı geldigi Daḫı
ḳıyāmete degin
geliserdür Ḳıṣṣa-i
Süleymān ʿAley

85. **ḳoydılar:**-*y*, -*dı*, -*lar*
Kısas 220
Satır: **25**
Bırakmak, koymak.
kesdiler legene ḳoydılar
ol melʿūnuñ öñine
getirdiler Yaḥyānuñ dili
söylerdi
ol ḳız saña ḥarāmdur
deridi Çün ol gice geçdi
irte oldı Yaḥyānuñ ḳanı
aḳdı

86. **ḳomuşdur:**-*muş*, -*dur*
Kısas 130
Satır: **27**
Koymak, bırakmak.
yıldur beni Uçmaḳ
içinde ḳomuşdur Cümle
feriṣteleri baña secde
kıldurdı İşbu
aġacuñ yimişin
yimekden beni yıġdı
Ben ol aġaca hīç
ṣunmadum idi Feriṣteler

87. **ḳo:**
Kısas 230
Satır: **32**
Koymak, bırakmak.
düşde gördüm ki İy
ḫātūn ġuṣṣa yime sen
anı mescide viribi biz
anı ḳabūl ey
ledük Vardı Zekeriyyā
aña kefil oldı eytdi Getir
anı benüm ḳatumda ḳo
dedi

88. **ḳoġıl:**-*ġıl*
Kısas 135
Satır: **4**
İsim vermek, ad koymak.
Ḥavvāya eytdi Eger
dilerseñ ki oġlanuñ
selāmet ola doġıcaḳ
adını Abdü'l
Ḥāriṣ ḳoġıl Andan ḥaḳ
Taʿālā Ḥavvāya eytdi
Yā Ḥavvā niçün İblīs
sözine

89. **kodı:**-*dı*
Kısas 135
Satır: **10**
İsim vermek, ad koymak.
irkek bir dişi İrkek adını
ʿAbdullah virdi dişi
adını Emetullah virdi
Andan
ṣoñra gine ikiz oġlı oldı
Birinüñ adını ʿAbdu'r-
raḥman kodı ve birünüñ
adını

90. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 135
Satır: **11**
İsim vermek, ad koymak.
Emetü'l-raḥīm ḳodı
Andan ṣoñra Ḥavvānuñ
yigirmi ḳarın oġlı oldı
Andan
ṣoñra Ḳābīl Hābīl oldı
Rivāyet iderler ki
Ḥavvānuñ yüz yigirmi
ḳarın oġlı oldı

91. **ḳodı:**-*dı*
Kısas 135
Satır: **23**
Bir yere bırakmak, ortaya koymak.
banıdı Vardı Ḳābīl
buġday destesin getürdi
Hābīl daḫı bir ḳoç
getürdi ḳodı

Ḥaḳ Taʿālā gökden bir
aḳ bulud virdi ṭuman
oldı İçinden Hābīlüñ
ḳurbānın

92. **ḳodılar:**-*dı, -lar*
Kısas 137
Satır: **11**
Bırakmak, gömmek.
ḳodılar … Andan Ḥaḳ
Taʿālā Şīte buyurdı
Ḳābīli öldüre
Ḳābīl ḳaçdı oġlanlarıyla
Çün Şīt anuñ ḳaçduġını
işitdi oġlanlarıyla ardına
düşdi

93. **ḳoñ:**-*n*
Kısas 172
Satır: **21**
Bırakmak, ellememek, karışmamak.
eytdi Bu yidi yıl kim
ucuzlıḳdur biten taḫılı
dökmedin başıla yığa
ḳoñ yıldan
yıla yiyecek dökesiz Tā
yidi yıla değin ve daḫı
her bir ṭaʿāmdan
anbarlar eyleñ ki

94. **ḳo:**
Kısas 171
Satır: **26**
Bırak, vazgeç.
hi'l-laʿne bu sözi sāḳīye
unutdurdı Bunuñ
üzerine çoḳ zaman geçdi
Ḥaḳ Taʿ ālā
gine Yūsufa ʿitāb itdi Yā
Yūsuf Reyyānı ḳo dön
Reyyāndan mı ḫalāṣ
istersin

95. **ḳoduñ:**-*du, -ñ*
Kısas 220
Satır: **6**
Bırakmak, terk etmek.
yidi Çünki aḫşam yatdı
uyudı Ḳulaġına bir āvāz
degdi ki Yā Yaḥyā Tañrı
ṭaʿatin
ḳoduñ Ṭamu ḳorḳusın
ḳoduñ uykuya mı
meşġul olduñ dedi Çün
bu āvāzı işit

96. **ḳoduñ:**-*du, -ñ*
Kısas 220
Satır: **6**
Bırakmak, terk etmek.
yidi Çünki aḫşam yatdı
uyudı Ḳulaġına bir āvāz
degdi ki Yā Yaḥyā Tañrı
ṭaʿatin
ḳoduñ Ṭamu ḳorḳusın
ḳoduñ uykuya mı
meşġul olduñ dedi Çün
bu āvāzı işit

97. **ḳoduñ:**-*du, -ñ*
Kısas 231
Satır: **29**
Bırakmak, terk etmek.
ʿitāb itdiler Sen
Meryemi yalıñuz ḳoduñ
zinā itdi dediler
Zekeriyyā eytdi Ḥāşā
Meryemden anı hīç er
görmedi Eytdiler Ya bu
ḫāmili ḳanda buldı
dediler

98. **ḳo:**
Kısas 164
Satır: **29**
Bırak, izin ver.
zimile Yūsufı ḳo gelsün
teferrüc eylesün Ataları
destūr virmedi Vardılar
Yūsufa eytdiler Biz bu
gün teferrüce giderüz bir
gel aḫı ḳoyun ḳuzı şaḥra
te

99. **ḳoydılar:**-*y, -dı, -lar*
Kısas 142
Satır: **21**
İsimlendirmek, ad koymak.
ḳılmışdur anuñçün
oġlanlaruñ ḳara ḳoydılar
Bir kez daḫı ʿavratıla
cimāʿ
ḳıldı yine iki ikiz ḳara
oġlanı doġdı Pes Ḥām ol
ʿavratı terk itdi Çıḳdı bir
yöñe

100. **ḳomışdur:**-*mış, -dur*
Kısas 191
Satır: **31**
Koymak, yerleştirmek.
eylemişdür her birin bir
yerde ḳomışdur Çün
Mūsāyıla Hārūn anı
işitdi
ḳorḳdılar duʿā ḳıldılar
… Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

101. **ḳoñ:**-*ñ*
Kısas 234
Satır: **13**
Bırakmak, izin vermek.
yā ḳavm ben bīzaram
cuhūdlardan Uş durırın
gerekise ḳoñ gerekise
ḳomañ dedi
Pes bunlar eytdiler Biz
senüñ ḫaberüñ işitdük
idi ʿĪsādan didiler Yūnus
eytdi

102. **ḳomañ:**-*mañ*
Kısas 234
Satır: **13**
Bırakmak, izin vermek.
yā ḳavm ben bīzaram
cuhūdlardan Uş durırın
gerekise ḳoñ gerekise
ḳomañ dedi
Pes bunlar eytdiler Biz
senüñ ḫaberüñ işitdük
idi ʿĪsādan didiler Yūnus
eytdi

103. **ḳomayalar:**-*mayalar*
Kısas 241
Satır: **39**
Bırakmak, izin vermek.
ḳavmına ḫaber oldı üç
biñ er ḳarşu çıḳdılar Tā
ki Resūlı ḳomayalar
Resūl bu
yurdı ḳondılar bir aġaç
dibinde ḳavl eylediler …
Yaʿni

ḳoç-:

1. **ḳoçdı:**-*dı*
Kısas 166
Satır: **25**
Kucaklamak, sarılmak.

ḳarıblıġa düşdüm
ziyāretüñden maḥrūm
ḳaldum Maḳberesini
ḳoçdı yatdı Ol
kārubān geçdi gitdi
Meger bir kişi giride
ḳalmışıdı Yūsufı anda
gördi ḳaḳıdı

2. **ḳoçdı:**-*dı*
Kısas 179
Satır: **15**
Kucaklamak, sarılmak.
şaçdılar ʿaḳlı geldi
Yūsuf İbn Yāmini
bağrına başdı ḳoçdı
aġlaşdılar Yūsuf
şordı ki Babam ḥāli
nicedür İbn Yāmin eytdi
Bir ev yapdurmışdur aña
Beytü'l-

3. **ḳoçdı:**-*dı*
Kısas 204
Satır: **9**
Kucaklamak, sarılmak.
dedi Raḥime anı işidüp
şāẕ oldı Geldi Eyyūbı
ḳoçdı elin öpdi Tañrıya
şükr
itdi Andan Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā Eyyūb
dur Ol oġlanlaruñı başan
eve var

4. **ḳoçdı:**-*dı*
Kısas 236
Satır: **3**
Kucaklamak, sarılmak.
ʿacebledi yirinden durdı
Resūlı ḳoçdı Ḥalīmeye
eytdi Var üşenme bu ol
oġlan
degildür ki kimse bunı
azdurıbile bu delü
olmaya Delü oldur kim
buña delü dir

5. **ḳoçdı:**-*dı*
Kısas 236
Satır: **24**
Kucaklamak, sarılmak, bağrına basmak.
Muḥammedven dedi
Çün Ebu Ṭālib anı işitdi
devesinden aşaġa indi
Geldi
ḳoçdı laṭīf ṭonlar
geydürdi öñine ṭaʿām
ḳodı eytdi İy ciger
köşem bu ge

6. **ḳoçayım:**-*ayım*
Kısas 164
Satır: **40**
Kucaklamak, sarılmak.
eger Yūsufı ḳurd yiyirse
biz bu ḳuvvetile
yavuzlardan olavuz
ḳatuñda Andan şoñra
Yaʿḳūb Yūsufa destūr
virdi eytdi Yā Yūsuf gel
bir seni ḳoçayım
yiyleyeyim

<u>koç:</u>

1. **ḳoç:**
Kısas 134
Satır: **1**
Damızlık erkek koyun.
Andan şoñra
boyunduruḳ düzdi
Andan şoñra Cebrāʿīl
geldi bir ḳoç getürdi
Uçmaḳdan Anı
boġazladı Ḥavvāyıla
yidiler Tañrıya şükr
ḳıldılar Andan Ādem

2. **ḳoç:**
Kısas 135
Satır: **23**
Damızlık erkek koyun.
banıdı Vardı Ḳābīl
buġday destesin getürdi
Hābīl daḫı bir ḳoç
getürdi ḳodı
Ḥaḳ Taʿālā gökden bir
aḳ bulud virdi ṭuman
oldı İçinden Hābīlüñ
ḳurbānın

3. **ḳoç:**
Kısas 135
Satır: **25**
Damızlık erkek koyun.
aldı göge çıḳdı Ḳābīl
ḳurbānı ḳaldı Rivāyet
ḳılurlar kim İsmāʿīle
gelen ḳoç
Hābīlüñ ḳoçıdur diyü
Tañrı Taʿālā anı Uçmaḳ
baġçelerinde besledi Pes

4. **ḳoçıdur:**-*dur*
Kısas 135
Satır: **26**
Damızlık erkek koyun.
aldı göge çıḳdı Ḳābīl
ḳurbānı ḳaldı Rivāyet
ḳılurlar kim İsmāʿīle
gelen ḳoç
Hābīlüñ ḳoçıdur diyü
Tañrı Taʿālā anı Uçmaḳ
baġçelerinde besledi Pes

5. **ḳoç:**
Kısas 158
Satır: **31**
Damızlık erkek koyun.
Cebrāʿīl geldi … didi
Ḳoç elinde İbrāhīm bunı
gördi ve eytdi
… Çün İbrāhīm Cebrāʿīl
āvāzın işidicek döndi
baḳdı

6. **ḳoç:**
Kısas 158
Satır: **33**
Damızlık erkek koyun.
Gördi kim ḳoç elinde
Çün İbrāhīm şāẕ oldı
İsmāʿīl eytdi …
Bu nesne ol vaḳden berü
ḥācılara sünnet ḳıldı
tekbīr itmek Çün
Cebrāʿīl

7. **ḳoç:**
Kısas 158
Satır: **35**
Damızlık erkek koyun.
geldi selām virdi eytdi
Uş ḳoç fıdā beni
İsmāʿīle ḳurbān eyle
İbrāhīm vardı ki
ḳoçı duta Ḳoç ḳaçdı
İbrāhīm ḳoçuñ ardına
düşdi Anı ṭaşıla atardı
Ol vaḳtden

8. **ḳoç:**
Kısas 158

Satır: **36**
Damızlık erkek koyun.
geldi selām virdi eytdi
Uş ḳoç fidā beni
İsmāʿīle ḳurbān eyle
İbrāhīm vardı ki
ḳoçı duta Ḳoç ḳaçdı
İbrāhīm ḳoçuñ ardına
düşdi Anı ṭaşıla atardı
Ol vaḳtden

9. **ḳoçı:**-*ı*
Kısas 158
Satır: **28**
Damızlık erkek koyun.
boġazla dimeyedi Pes
maʿlūm oldı kim
İbrāhīm cevmerd idi …
Pes Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle buyurdu ki
Var ol ḳoçı kim Hābīl
ḳurbānıydı ḳabūl

10. **ḳoçı:**-*ı*
Kısas 158
Satır: **29**
Damızlık erkek koyun.
itdüm anı İsmāʿīle fidā it
didi Pes Cebrāʿīl geldi
Uçmaḳdan ol ḳoçı aldı
havādan gelürdi İbrāhīm
daḫı İsmāʿīli boġazına
çalardı ve ümiẓ daḫı
dutardı Tā ki

11. **ḳoçı:**-*ı*
Kısas 158
Satır: **36**
Damızlık erkek koyun.
geldi selām virdi eytdi
Uş ḳoç fidā beni
İsmāʿīle ḳurbān eyle
İbrāhīm vardı ki
ḳoçı duta Ḳoç ḳaçdı
İbrāhīm ḳoçuñ ardına
düşdi Anı ṭaşıla atardı
Ol vaḳtden

12. **ḳoçuñ:**-*uñ*
Kısas 158
Satır: **36**
Damızlık erkek koyun.
geldi selām virdi eytdi
Uş ḳoç fidā beni
İsmāʿīle ḳurbān eyle
İbrāhīm vardı ki
ḳoçı duta Ḳoç ḳaçdı
İbrāhīm ḳoçuñ ardına
düşdi Anı ṭaşıla atardı
Ol vaḳtden

ḳoca-:

1. **ḳocalmaya:**
Kısas 129
Satır: **30**
Yaşlı, ihtiyar.
ḳoyasın Hem ben daḫı
saña üç kelime öğredem
Her kim oḳusa ölmeye
daḫı
ḳocalmaya şayru olmaya
Ṭāvūs işitdi vay gelsün
saña Uçmaḳda kimse
ölür

2. **ḳocalur:**-*l*, -*ur*
Kısas 129
Satır: **31**
Yaşlı, ihtiyar.
mi ya ḳocalur mı ya
şayru mı olur İblīs eytdi
Neʿam ḳocalur ḳayru
daḫı
olur İllā meger ki bu üç
kelimeyi ol bile didi
Bunuñ üstine and içdi
Didi

3. **ḳocalur:**-*l*, -*ur*
Kısas 129
Satır: **31**
Yaşlı, ihtiyar.
mi ya ḳocalur mı ya
şayru mı olur İblīs eytdi
Neʿam ḳocalur ḳayru
daḫı
olur İllā meger ki bu üç
kelimeyi ol bile didi
Bunuñ üstine and içdi
Didi

koca:

1. **ḳocadur:**-*dur*
Kısas 176
Satır: **32**
İhtiyar.
Mıṣr ḫaḳı Tañrı ḳulları
deġil midür niçün gelüp
bu ḳavmı daʿvet itmedi
Eytdiler Kenʿānda bir
ulu varıdı hem daḫı ulu
ḳocadur daḫı gözsüzdür
Yūsuf

2. **ḳocadur:**-*dur*
Kısas 187
Satır: **32**
İhtiyar.
türürdi Meger ol gün
ḳuyu ḳapaḳlıyıdı Ol iki
ḳız anı götürümedi
Meger ol gün
giç gelmişidi ʿācīz
ḳalmışlarıdı Eydürleridi
kim Atamuz ḳocadur
bizüm daḫı

3. **ḳoca:**
Kısas 159
Satır: **9**
Yaşlı, ihtiyar.
deyicek pes Sāre Ḫātūn
eytdi Benden oġlan doġa
mı erüm ḳoca ben ḳarı
… eytdiler Tañrınuñ
buyruġın ʿacebler misiz
didiler

4. **ḳocalardan:**
Kısas 161
Satır: **12**
Yaşlı, ihtiyar.
Andan İbrāhīm
oġlanların ʿavratların
aldı ṭaġa çıḳdı duʿā ḳıldı
Anlar ellerin
açdılar āmīn didiler
İbrāhīm eytdi İlāhi her
kim bu eve gele
ḳocalardan an

5. **ḳoca:**
Kısas 200
Satır: **33**
Yaşlı, ihtiyar.
yürüdi Ol ḳavm ʿāciz
ḳaldılar Pes aralarında
bir ḳoca varıdı ki ʿömri
ge
mide geçmişidi Eytdi Yā
ḳavm bizüm aramuzda
suçlu kişi vardur tīz
isdeñ

6. **ḳocasın:**-*sın*

Kısas 200

Satır: **4**

Yaşlı, ihtiyar.

İşbu söz ki dirsin yā
Şuʿayb biz anı bilmaziz
Sen bizüm aramuzda bir
żaʿīf
ḳocasın Hem aramuzda
ḥışımlıḳ vardur yoḫsa
seni ṭaşıla depelerdük
didiler

7. **ḳocalar:**-*lar*

Kısas 201

Satır: **38**

Yaşlı, ihtiyar.

ḳavma Ḥaḳ Taʿālā ʿaẕāb
viribidi Yaʿni gökden
bulut gibi od geldi
bunlaruñ başı
üzerine durdı On bölük
oldılar Ḳocalar ayru
yigitler ayru ʿavratlar
ayru dur

8. **ḳoca:**

Kısas 225

Satır: **13**

Yaşlı, ihtiyar.

diler birez yüridiler bir
aġaç dibine irdiler Ol
ḳoca eytdi Yā oġlan gel
işbu
arada yatalum Oġlan
eytdi Atam yatmaġıl
dedi Ḳoca eytdi
Ḳayırmaz gel

9. **ḳoca:**

Kısas 225

Satır: **14**

Yaşlı, ihtiyar.

diler birez yüridiler bir
aġaç dibine irdiler Ol
ḳoca eytdi Yā oġlan gel
işbu
arada yatalum Oġlan
eytdi Atam yatmaġıl
dedi Ḳoca eytdi
Ḳayırmaz gel

10. **ḳoca:**

Kısas 225

Satır: **15**

Yaşlı, ihtiyar.

yatalum dedi Çün ol
arada yatdılar bir ilan
geldi ki oġlanı soḳa Ol
ḳoca anı
gördi ilanı öldürdi başını
kesdi gizledi Çünki
şehre irdiler ol oġlana
bir ʿavrat

11. **ḳoca:**

Kısas 225

Satır: **18**

Yaşlı, ihtiyar.

gösterdiler eytdiler Bu
ḫātūnı saña alıvirelüm
didiler Oġlan eytdi
Atam
almaġıl dedi Ol ḳoca
eytdi Al ille ben cimāʿ it
dimeyince itme dedi
Oġlan aña

12. **ḳoca:**

Kısas 225

Satır: **19**

Yaşlı, ihtiyar.

rāżı oldı vardı ‘avratı
aldı Ḳoca eytdi Tīz
dutuñ od getirin dedi
Andan ge
türdiler koca ol ilan
başını ki kesüp almışıdı
çıḳardı ol oda yaḳdı
tütüzdürdi

13. **koca:**

Kısas 225

Satır: **20**

Yaşlı, ihtiyar.

rāżı oldı vardı ‘avratı
aldı Ḳoca eytdi Tīz
dutuñ od getirin dedi
Andan ge
türdiler koca ol ilan
başını ki kesüp almışıdı
çıḳardı ol oda yaḳdı
tütüzdürdi

14. **ḳoca:**

Kısas 225

Satır: **21**

Yaşlı, ihtiyar.

ḳoca eytdi Var ol
‘avratıla yat dedi Tā ki
ol ‘avrat ḥiḳayet ide kim
ol ‘avrat
bir ilan yutmışıdı inüp
fercine ḳarār dutmışıdı
Her kim aña cimāʿ itse
ol ilan anı

15. **ḳoca:**

Kısas 225

Satır: **29**

Yaşlı, ihtiyar.

bıraġa helāk eyleye dirdi
Çünki dünüḳ bir baḫşı
geçdi ol ḳoca eytdi Dur
andan
beri gel bunda yat didi
Durdı ol oġlan ol aradan
gitdi Meger ol ev
ıssınuñ

16. **ḳoca:**

Kısas 228

Satır: **27**

Yaşlı, ihtiyar.

muḥāldur ki sen benüm
atam olasın ben ḳoca
sen yigit didi ʿÜzeyr
başladı
olan ḥāli oġlına ḫaber
virdi Anı işidüp oġlı
daşra çıḳdı Bildigi
yirlere ḫaber

17. **ḳoca:**

Kısas 236

Satır: **29**

Yaşlı, ihtiyar.

Muḥammed bunları saña
kim virdi Resūl eytdi
Bir ḳoca virdi ʿAbdü’l-
muṭṭalib eytdi Ol senüñ
ʿammuñdur dedi Pes
ʿAbdü’l-muṭṭalib eyt

18. **ḳoca:**

Kısas 239

Satır: **18**

Yaşlı, ihtiyar.

miṣḳāl altun virem didi
Hīç kimesne aña rāżı
olmadı Pes iblīs
ʿaleyhi’llaʿne bir
ḳoca ṣūretine girdi

bunlaruñ ḳatına geldi
Şordılar ki Ne kişisin
Eytdi Necd

19. **ḳoca:**
Kısas 159
Satır: **7**
Koca, eş.
ḳarıdum erüm ḳoca
benden ogul gelmek
muḥāl Meger Ḥaḳ
Taʿālā erime daḫı baña
yigitlik baġışlaya
Eytdiler Tañrı bir oġul
virdi ʿaḳl assı İsḥāḳ adlu
Sāreden

20. **ḳocayı:**-*yı*
Kısas 182
Satır: **9**
Yaşlı, ihtiyar.
laruñ ḳullıġında varalum
ḳocayı sevindürelüm
Bunlaruñ ʿivażın Tañrı
vire dünyada
āḫiretde Şol ḳadar
yalvardılar Yūsuf
bunları esirgedi bunlar
Yūsufdan

21. **kocaya:**-*ya*
Kısas 225
Satır: **12**
Yaşlı, ihtiyar.
köyde ʻavrat virürlerse
almaġıl daḫı alımuñ
alıcaḳ ol köyde yatmaġıl
Çün
oġlan ol nasīḥatı işitdi
çıḳdı gitdi Yolca
giderken bir kocaya
uġradı bile git

ḳocacuk:

1. **ḳocacuḳ:**
Kısas 195
Satır: **20**
Yaşlı kimse.
ötürü görmeyesin didi
Bu ḫaberden bilinür ki
bir gün Şeyḫ-i Şibli
Raḥmetu'llah
eydür Bir gün Kaʿbeyi
ṭavāf iderdüm gördüm ki
bir gözlü bir ḳocacuḳ
Kaʿbeyi

ḳocal-:

1. **ḳocaldı:**
Kısas 159
Satır: **12**
Kocamak, ihtiyarlamak.
Suʿāl iderler kim Sāre
Ḫātūn dāyim oglan
isterdi Hācer günilerdi
Bu kez ki
oglan muştılayu geldiler
Niçün eydürdi ki ben
ḳarıdum erüm ḳocaldı
Gerçi ki

2. **ḳocaldum:**
Kısas 174
Satır: **21**
Kocamak, ihtiyarlamak.
eytdi Ben şimden girü
ḳocaldum ḳamu işüm
sen başar Pes ḫazīnesin
leş
kerin tükeli işin gücün
ışmarladı Andan ucuzlıḳ
yıllar geçdi ḳazılıḳ yıllar

3. **ḳocaldum:**-*dum*
Kısas 237
Satır: **8**
Kocamak, ihtiyarlamak.
geldiler Andan Ebu
Ṭālib eytdi Yā
Muḥammed benüm
mālum azdır hem
ḳocaldum seni
everimezin Şol
Ḫüveylid ḳızı Ḫadīce
ucı ḳutlu ḫātūndur Nice

ḳocaluġ:

1. **ḳocaluġuma:**-*u, -m, -a*
Kısas 134
Satır: **32**
Yaşlılık.
zamānda buġday noḫud
ḳadarı ḳaldı Andan
Ādem zamānında yiri iki
kez ekerle
ridi ḫāṣılını bir günde
iderdi Andan yir eytdi
Yā Ādem sen benüm
ḳocaluġuma

2. **ḳocalugum:**
Kısas 156
Satır: **37**
Yaşlılık.
Tañrıya ki baña
ḳocalugum vaḳtında
İsmāʿīli baġışladı
İbrāhīm bir laḫẓa
İsmāʿīlden ayrılmazıdı
göñli İsmāīle düşmişidi
Anuñçün Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīme

ḳoçar:

1. **ḳoçardı:**-*dı*
Kısas 208
Satır: **5**
Kucaklamak, sarılmak, bağrına basmak.
leymānı ḳoçardı aġlardı
… Ṭaġ ṭaş ḳuşlar
Dāvudıla
bile tesbīḥ iderlerdi
Süleymān anları diñlerdi
Her biriniñ dilin añlardı
Dāvud

ḳodı:

1. **ḳodı:**
Kısas 145
Satır: **4**
Bırakmak, koymak.
virdi Anda yaturken bir
ḳatı yıl çıḳdı Kāfūhı
yatduġı yirden ḳapdı bir
aġaçlu
dere içine getürdi anda
ḳodı Çünki irte oldı
Kāfūh uyandı kendüzin
dere için

ḳodur-:

1. **ḳodurmış:**-*mış*
Kısas 215
Satır: **9**
Bıraktırmak, koydurmak.
ḳodurmış
Utandıḳlarından ol dört
kerpüci ol açuḳ yire
ḳodılar gitdiler hem eyt
diler Mebādā Süleymān
ḳulları bu kerpiçleri
bizde göreler eydeler
Bunı

koğa:

1. **ḳoğaya:**-, -

Kısas 165

Satır: **10**

Kova.

Yehūdanuñ ayaġına
düşdi Ḳalḳdı elin öpdi
yalvardı beni öldürmeñ
dirile
ḳuyuya bıraguñ didi
Derḥal Yūsufı ṣoydılar
ḳoġaya ḳoydılar daḫı
ṣarḳıtdılar

2. **ḳoğaya:**

Kısas 165

Satır: **34**

Kova.

gitdiler Meger ki ol
aradan kārubān geçerdi
Gelüp ol ḳuyu ḳırañında
ḳondılar
geldiler ki şu çıḳaralar
Ḳoġaya girdi yuḳaru
çıḳdı Ol kārubān ḳavmı
çünki anı

kök:

1. **kök:**

Kısas 236

Satır: **17**

Gök, sema, gökyüzü.

cuhūdıla çekişmişidi
Aṣıl kök çekişdiler ol
cuhūd eytdi Senüñ
ḳardaşuñ oġlu di
leniyorur sen ululanur
mısın dedi Ol melʿūn
yalan söyledi Resūl hīç
kimseden

2. **köki:**-*i*

Kısas 229

Satır: **19**

Kök.

ḳuşları uçuruñ ol
dibindeki canavarları
ṭaġıdın ol aġacuñ köki
şöyle dursuñ dir
Çün Puḥte'n-naṣr bu
düşi gördi belüñleyü
durı geldi Dāniyālı getir
didi Ol

ḳokı:

1. **ḳoḳısını:**-*sı, -n, -ı*

Kısas 182

Satır: **39**

Koku.

sāʿat Ḥaḳ Taʿālā yile
buyurdı Yūsufuñ
ḳoḳısını Yaʿḳūba iletdi
Ol vaḳtın
Yaʿḳūb ḳızlarıla
otururdı eytdi İy
ḳızlarum burnuma
Yūsuf ḳoḳısı geldi Ol

2. **ḳoḳısı:**-*sı*

Kısas 182

Satır: **40**

Koku.

sāʿat Ḥaḳ Taʿālā yile
buyurdı Yūsufuñ
ḳoḳısını Yaʿḳūba iletdi
Ol vaḳtın
Yaʿḳūb ḳızlarıla
otururdı eytdi İy
ḳızlarum burnuma
Yūsuf ḳoḳısı geldi Ol

ḳoḳu:

1. **ḳoḳudur:**-*dur*

Kısas 126

Satır: **24**

Koku.

ferişteler ādemüñ
sūretini gördüler
ʿacebledilerl eytdiler Ḥaḳ
Ṭaʿālā bir işiy
çün yaratmışdur hem
daḫı içi ḳoḳudur yimek
içmek yir Hem bunu
azdurmaġa

2. **ḳoḳusı:**-*s, -ı*

Kısas 183

Satır: **5**

Koku.

numa Yūsuf ḳoḳusı
geldi diyü Ol muştıcı
eytdi Uş Yehūda
Yūsufuñ
göñlegin getiriyorur
Daḫı didi ki Babamı
ḳavmı ḳableyi bir
kezden aluñ

3. **ḳoḳusın:**-*s, -ı, -n*

Kısas 183

Satır: **11**

Koku.

yisin Yaʿḳūb bildi
göñlekde ayruḳlar
bilmedi Cevāb oldur ki
dost ḳoḳusın dōst
bilür Yaʿḳūb daḫı dōst
idi ıraḳdan ḳoḳusın aldı
görmez gözi gördi
Hemçünān

4. **ḳoḳusın:**-*s, -ı, -n*

Kısas 183

Satır: **12**

Koku.

yisin Yaʿḳūb bildi
göñlekde ayruḳlar
bilmedi Cevāb oldur ki
dost ḳoḳusın dōst
bilür Yaʿḳūb daḫı dōst
idi ıraḳdan ḳoḳusın aldı
görmez gözi gördi
Hemçünān

5. **ḳoḳusı:**-*sı*

Kısas 182

Satır: **2**

Koku.

Saña degicek anı ḳoyu
viresin tā ki iki cihanda
sevāb bulasın didi Pes
Yaʿḳūb
eytdi İsden Yūsufı
Yūsuf ḳoḳusı sizde var
Ancaḳ eytdi Zinhār
Melik-i ʿAzīz

6. **ḳoḳusı:**-*sı*

Kısas 210

Satır: **2**

Koku.

Dāvuduñ kefenine
ḳoydılar Şimdi ol
sebepdendür ki
Dāvuduñ ḳabrinden
müşk
ḳoḳusı geldigi Daḫı
ḳıyāmete degin
geliserdür Ḳıṣṣa-i
Süleymān ʿAley

7. **ḳoḳusı:**-*sı*

Kısas 212

Satır: **34**
Koku.
diledüñ … Süleymān
Pādişāhlıḳ diledüm ki
benden şoñra kim
seye benüm gibi olmaya
Ḳarınca eytdi Bu sözde
ḥased ḳoḳusı gelir Her
ki

ḳol:

1. **ḳolında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 214
Satır: **27**
Elinde, yanında.
seniñ yeriñi dünyede
pādişāhlar ḳolında
ḳıldum tā ḳıyāmete
degin dedi
Çünki ol ikisi uçdılar
Belḳısuñ sarāyına
geldiler Hüdhüd
dereceden içerü girdi ol

2. **ḳolına:**
Kısas 238
Satır: **23**
El, kolun tutmaya ve iş yapmaya yarayan bölümü.
selām Eytdi Iḳrāʿ yaʿni
oḳı Eytdi Ne oḳıyayın
Cebrāʿīl ḳolına yapışdı
silkdi eytdi Iḳrāʿ … Oḳı
ol Tañrı adına ki seni
yaratdı Ādemi

ḳollukçı:

1. **ḳolluḳçısı:**-*sı*
Kısas 123
Satır: **34**
Hizmetkar.
adı Retḳā durur Ḳızıl
altundan durur Anda
ferişteler var durur
vildān ṣūretinde
bir ferişte anlara
müvekkeldür anuñ adı
Kelkāīldür Yitmiş iki
ferişte ḳolluḳçısı

2. **ḳolluḳçı:**
Kısas 124
Satır: **14**
Hizmetkar.
ḳomışlardur
cevherdendür Ṣıfat-ı
Melekü'l-mevt Geldük
ʿAzrāīl dünyā gögin
de olur Ḥaḳ Taʿālā aña
ḳolluḳçı ferişteler virip
durur ʿAzrāīlün iki ayaġı
yidi

3. **ḳolluḳçı:**
Kısas 143
Satır: **4**
Hizmetkar.
āvāzı Ol at Nūḥdan
ḳılmışıdı ʿĀd şaneme
ṭapardı ve bir ev
yapdurmışıdı içine
üç yüz altmış ṣanem
itdürmişidi ve her birine
bir ḳolluḳçı ḳomışıdı Ol

4. **ḳolluḳçıları:**-*ları*
Kısas 186
Satır: **16**
Hizmetkar.
oldı o ṣu Mūsāyı aldı
firʿavnuñ taḫtı altından
geçüp ol ḥavża vardı ki
firʿavnuñ
ḳolluḳçıları altun
maşrabayla ṣuyı andan
alurlardı

ḳon-:

1. **ḳondılar:**
Kısas 142
Satır: **24**
Konaklamak, bir yerde kalmak.
yüriyi virdi bunca
zamān ġurbetde oldı Ol
iki evvel ṭoġan oġlanlar
büyüdiler
ataların isteyü gitdiler
Yollar bir deñiz
kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

2. **ḳondılar:**
Kısas 160
Satır: **7**
Konaklamak, bir yerde kalmak.
üzerine üç gün geçdi
ʿAraplar kārıbānı geldi
ḳondılar Ol ḳavmüñ
birisi ṣu is
tedi Hācerile İsmāʿīl
ḳatına geldiler gördüler
ki bir ḳuyu var Eytdiler
Hey ne

3. **ḳondurdı:**
Kısas 161
Satır: **2**
Konmak, yerleşmek, taşınmak.
varalum anıñıla
ḥoşnudlaş Sāre eytdi
Olsun varalum Pes
göçdiler andan
Mekke yirine geldiler
İsmāʿīl bunları ḳondurdı
çoḳ ḳulluḳ eyledi safa
olup

4. **ḳondı:**-*dı*
Kısas 145
Satır: **9**
Bir yere konmak, yerleşmek.
dāyim aġlarıdı Bir gün
aġlariken gördi kim ḳuş
geldi ḳapu içinde ḳondı
Başı
aḳ arḳası yaşıl ḳarnı
ḳara ayaḳları kızıl dürr ü
cevāhirile bezenmiş Çok
ʿavrat

5. **ḳondı:**-*dı*
Kısas 230
Satır: **11**
Bir yere konmak, yerleşmek.
gine döndi Beni Huzeyle
ḳabīlesine geldi ḳondı
Ol ḳavm eytdiler
Dilerseñ ki
dünyāyı dutasın Kaʿbeyi
yıḳ dediler Gine
Kaʿbeden ādem geldi
eytdi Yā

6. **ḳondılar:**-*dı, -lar*
Kısas 142
Satır: **24**
Yolculuk yaparken bir yerde durmak, konaklamak.

yüriyi virdi bunca
zamān ġurbetde oldı Ol
iki evvel ṭoġan oġlanlar
büyüdiler
ataların isteyü gitdiler
Yollar bir deñiz
kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

7. **ḳondılar:**-*dı, -lar*
Kısas 165
Satır: **33**
Yolculuk yaparken bir yerde durmak, konaklamak.
gitdiler Meger ki ol
aradan kārubān geçerdi
Gelüp ol ḳuyu ḳırañında
ḳondılar
geldiler ki şu çıḳaralar
Ḳoġaya girdi yuḳaru
çıḳdı Ol kārubān ḳavmı
çünki anı

8. **ḳondılar:**-*dı, -lar*
Kısas 236
Satır: **35**
Yolculuk yaparken bir yerde durmak, konaklamak.
yanında ḳondılar Ol
kilsede bir rāhib varıdı
adına Buḥyarā dirlerdi
Kendü
dīninde iñen ʿālim idi
Resūluñ naʿtın ṣıfatın
oḳuyup bilmişidi Geldi
kārubān

9. **ḳondılar:**-*dı, -lar*
Kısas 237
Satır: **20**
Yolculuk yaparken bir yerde durmak, konaklamak.
Meysere eytdi Yā
Muḥammed ben fāl
dutdum ki işbu deve
yüki ḳumaşlar senüñ
olısar Çün Şāma geldiler
bir kārubān sarāya
ḳondılar bir ḥücreye
yüklerin şeş

10. **ḳondılar:**-*dı, -lar*
Kısas 241
Satır: **40**
Yolculuk yaparken bir yerde durmak, konaklamak.
ḳavmına ḫaber oldı üç
biñ er ḳarşu çıḳdılar Tā
ki Resūlı ḳomayalar
Resūl bu
yurdı ḳondılar bir aġaç
dibinde ḳavl eylediler …
Yaʿni

11. **ḳondılar:**-*dı, -lar*
Kısas 242
Satır: **2**
Yolculuk yaparken bir yerde durmak, konaklamak.
Enṣāriler bendendür didi
Çün bu ḳavli berkitdiler
ḥareme degin vardılar
anda
ḳondılar Çün kāfirler anı
gördiler savaş itdiler
Ṣaḥābeler ṭaşıla kāfiri
ṣıdılar

12. **ḳonardı:**-*ardı*
Kısas 223
Satır: **2**
Konmak, yerleşmek.
aldı tevekkel Tañrıya
ḳıldılar gitdiler Ḫıżr bir
menzil göçerdi Ẕü'l-
ḳarneyn
anuñ yirine ḳonardı Bir
zamañ bu resme gitdiler
Ḫıżruñ yolı bir dereye
irdi

13. **ḳondı:**-*dı*
Kısas 207
Satır: **9**
Konmak; kuş, kelebek, uçak, toz vb. bir yere inmek.
vaḳtında dereceden bir
ḳuş içeri girdi geldi
Dāvuduñ öñine ḳondı
Dāvud diledi
ki ol ḳuşı duta Uçdı
andan dereceye ḳondı
Dāvud durdı ardınca
vardı Di

14. **ḳondı:**-*dı*
Kısas 213
Satır: **28**
Konmak; kuş, kelebek, uçak, toz vb. bir yere inmek.
hüd Bir gün Süleymān
sefere çıḳdı Ḳuşlar havā
üzerine ḳanat ḳanada
urup
Süleymān üstine gölge
eylerlerdi Pes geldi bir
yere ḳondı Süleymān
baḳdı

15. **ḳondı:**
Kısas 149
Satır: **2**
Konmak (kuş bağlamında).
yurdı yidi yüz öküz
ḳurbān eylediler Yine
bir gün sarāy içinde
yürürken gördi
ki iki ḳuş havādan öñine
ḳondı Birisi eydür Vay
sañadur ki milküñ helāk

16. **ḳondu:**
Kısas 155
Satır: **38**
Konmak.
vinden süzüp içerü girdi
Girerken bir ḳanadı
şındı Andan uçdı
Nemrūduñ bur
nına ḳondu Nemrūd
diledi kim öldüre Ol
aradan uçdı Nemrūduñ
burnına girdi

17. **ḳondı:**-*dı*
Kısas 214
Satır: **30**
Konmak (kuş vb. bağlamında).
nāmeyi Belḳısuñ Şaġ
eline şundı Çün Belḳıs
anı gördi key ʿacebledi
Hüdhüd
uçdı gine dereceye
ḳondı Belḳıs nāmeyi
açdı oḳudı Evvel
Süleymān adın gördi

18. **ḳonarlarsa:**-*arlarsa*
Kısas 215
Satır: **23**

Konmak(kuş bağlamında).
yañadan Süleymān
hüdhüdi gine Belḳısa
viribidi eytdi Her ne yire
ḳonarlarsa
bile ol anlardan ayrılma
Her ne söylerlerse gel
baña eyt dedi Hüdhüd
geldi bun

ḳon:

1. **ḳondı:**-*dı*
Kısas 207
Satır: **10**
Konmak; kuş, kelebek, uçak, toz vb. bir yere inmek.
vaḳtında dereceden bir
ḳuş içeri girdi geldi
Dāvuduñ öñine ḳondı
Dāvud diledi
ki ol ḳuşı duta Uçdı
andan dereceye ḳondı
Dāvud durdı ardınca
vardı Di

ḳondur-:

1. **ḳondurdılar:**-*dılar*
Kısas 178
Satır: **32**
Yerleştirmek.
Yūsuf ṣordı ki Kaç
kişidür Eytdiler On bir
kişidür Yūsuf buyurdı
ḳondurdılar Birezden
Yūsuf ḳatına ḳıġırdı
Bunlar daḫı Yaʿḳūb
namesin

ḳonşı:

1. **ḳonşı:**
Kısas 132
Satır: **22**
Komşu.
Çünkim Ādem
Uçmaḳdan çıḳdı eytdi ki
İlāhi beni Uçmaḳdan
çıḳarduñ ve
düşmenüm İblīsi baña
ḳonşı eyledüñ Ben
andan nice ḳurtulayın
didi Ḥaḳ

2. **ḳonşılıġın:**
Kısas 131
Satır: **11**
Komşu.
bize ḳonşılıġın
gerekmez didiler Pes
Ādem ḳaçdı ḫurma
aġacı dibinde oturdı
eglendi Eydürdi kim
Elāmān elāmān yā
Raḥman diridi Diledi
kim saçıla gev

3. **ḳoñşıya:**-*y, -a*
Kısas 199
Satır: **31**
Komşu.
Yemenîler lüġātında
ḳoñşıya da dirler Ḳatāda
eytdi Anuñçün aḫı dedi
kim
kāfirlerüñ göñli ḫōş ola
Nitekim bizüm
Peyġamberümüz didi …

ḳonşu:

1. **ḳonşulıġın:**
Kısas 134
Satır: **7**
Yakınlık, komşuluk.
Uçmaġuñ niʿmetlerin
ḳonşulıġın şoḥbetin ögdi
feryād idüp āh eyledi
eytdi
İlāhi bu iş baña neyidi
kim buyurdun Allahdan
nidā geldi kim Yā Ādem
bu

2. **ḳonşuluġana:**-*luġ, -a, -n, -a*
Kısas 137
Satır: **5**
Yakınlık, komşuluk.
eytdi Yā ana aġlamaġıl
ṣabr itgil Ādem Ḥaḳ
Taʿālā ḳonşuluġana
vardı
Çün Ḥavvā anı işitdi
urdı yüzin yırtdı Andan
ṣoñra ḳırḳ gün Ādemün
türbesin

3. **ḳonşuluġından:**-, -, -
Kısas 157
Satır: **36**
Yakınlık, komşuluk.
irişe Andan İsmāʿīl eytdi
Yā baba tīz dut Tañrı
emrin yirine getür
İbrāhīm
eytdi Ölmege iver misin
İsmāʿīl eytdi Bir kişi
kim şeyṭān
ḳonşuluġından

4. **konşuluġına:**
Kısas 157
Satır: **37**
Komşu.
Allah konşuluġına vara
nice ivmasün Çün
İbrāhīm anı esitdi durdı
İsmāʿīlüñ elin
ayaġın baġladı bıçaġı
çıḳardı ki bogazlaya
İsmāʿīl eytdi ki İy baba
saña üç

ḳonuḳ id-:

1. **ḳonuḳ id-:**
Kısas 198
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
Birini evinde bir süre ağırlamak.
lediler Ya bizi ḳonuḳ
idiniñ taʿām viriñ didiler
Ol köye ḳavmı bunları
ḳonuḳluġa almadılar
Çün irte oldı … bir
yıḳıḳ dīvār buldılar
Ḫıżır

ḳonuḳ sever:

1. **ḳonuḳ sever:**
Kısas 209
Satır: **18**
Kelime Tipi: -
Misafirperver.
Anṭākiyyeye geldi ṣora
ṣara anuñ evin buldı
Dāvud ilerü yürüdi
ṣıġırtmaç
Dāvudı gördi Dāvud
selām virdi eytdi Ḳonuḳ
sever misin Eytdi
Vāllahi bu

ḳonuḳla-:

1. **ḳonuḳlarsın:**-*rsın*
Kısas 213

Satır: **19**
Misafir etmek, ağırlamak.
eytdi Beni neyile
ḳonuḳlarsın dedi
Ḳarınca eytdi Tañrı
virdigiyle Andan
Süleymān eytdi Getir
görelüm Ol ḳarıncalar
pādişāhı buyurdı ki bir
çekirge

<u>konuklıġ:</u>

1. **ḳonuḳlıġa:**
Kısas 198
Satır: **16**
Misafirlik, konukluk.
çün bu dīvārı yapduḳ
var bunlardan ücret dile
taʿām getür yiyelüm
Çün bizi
ḳonuḳlıġa almadılar
Ḫıżr eytdi …

<u>konukluġ:</u>

1. **ḳonuḳluġa:**-*a*
Kısas 157
Satır: **11**
Misafirlik, konukluk.
Hācere geldi eytdi Bir
dōst bizi bu gün
ḳonuḳluġa ḳıgırdı sözin
şımaḳ olmaz
Pes İsmāīlüñ başını yu
ṭonın geydür alayın bile
gideyin didi Hācer durdı

2. **ḳonukluga:**-*a*
Kısas 157
Satır: **15**
Misafirlik, konukluk.
misin ki atañ seni ne
yire iledür Eytdi
Ḳonukluga giderüz Yoḳ
öldürmege
iledür ḳaç git dedi
İsmāʿīl eytdi Atam beni
ḳatı sever nice öldüre
İblīs

3. **ḳonuḳluġa:**-*a*
Kısas 198
Satır: **12**
Misafirlik, konukluk.
lediler Ya bizi ḳonuḳ
idiniñ ṭaʿām viriñ didiler
Ol köye ḳavmı bunları
ḳonuḳluġa almadılar
Çün irte oldı … bir
yıḳıḳ dīvār buldılar
Ḫıżır

4. **ḳonuḳluġuñda:**-*uñda*
Kısas 212
Satır: **2**
Misafirlik, konukluk.
rızḳum varıdı Uş bir
loḳmasın yidüm iki
loḳma daḫı ḳaldı Getir
yiyeyin rızḳum
tamām olsun bu gün
ḳonuḳluġuñda aç
ḳaldum Çün benüm
ḳarnum

5. **ḳonuḳluġumuz:**-*umuz*
Kısas 213
Satır: **18**
Misafirlik, konukluk.
olsalar ṣoraram didi Pes
Süleymān diledi kim
gide Ḳarınca eytdi Revā
mıdur
ki yā Süleymān sen
bizüm ḳonuḳluġumuz
görmedin gider misin
Süleymān

6. **ḳonuḳluġa:**-*a*
Kısas 237
Satır: **32**
Misafirlik, konukluk.
döndü gine kārubāna
geldi Andan şehre
geldiler yüklerin şeşdiler
Andan Ḫadīce
ḳonuḳluġa yaraḳ
buyurdı Var ʿammuñ
Nevfeli ḳıġır gelsün didi
Vardı

<u>konuḳluḳ:</u>

1. **ḳonuḳlıḳ:**
Kısas 169
Satır: **31**
Misafirlik.
bunı işidicek vardı yaraḳ
eyledi bir ḳonuḳlıḳ
eyledi ol ʿavratları
oḳutdı
… Her birine bir kürsi
ḳodı altundan gümişden
…

2. **ḳonukluḳ:**
Kısas 179
Satır: **24**
Misafirlik.
Ben dilerem ki
bunlaruñla ḥīle idem
Didi Pes ḳardaşlarına
buyurdı gine yirli
yirine vardılar Pes üç
gün ḳonukluḳ eyledi her
birine birer yük taḫıl
virdi

3. **ḳonuḳlıḳ:**
Kısas 192
Satır: **40**
Misafirlik.
ḳavmımla saña īmān
getürem sen ne ki dirseñ
anı dutam didi Çünki
Mūsā anı
işitdi durdı ḳavmına
geldi Beni İsrāʿīl ḳavmı
anı gördiler şāẕ oldılar
ḳonuḳlıḳ ey

4. **ḳonuḳlıḳ:**
Kısas 196
Satır: **18**
Misafirlik.
termedi diyeler Ṣabr it
dükeli dirilsünler bile
göresin Ṭoḳuzuncı oldur
kim
Bir cevmerd kişi
ḳonuḳlıḳ ḳılsa cümle
dōstlar ḥāżır olmayınca
ol ṭaʿām ilerü

<u>kop:</u>

1. **ḳopısardur:**-*ısar, -dur*
Kısas 185
Satır: **40**
Ortaya çıkmak, zuhur etmek.
otururdı müneccimler
eytdiler Yā melikü'z-
zamān felek ʿilminde
şöyle gördük
kim Beni İsrāʿīl

ḳavmından bir oğlan
ḳopısardur senüñ
pādişāhlıġıñ anuñ elinde

ḳop-:

1. **ḳopdı:**-*dı*
Kısas 166
Satır: **29**
Ortaya çıkmak, zuhur etmek.
bir bulut ḳopdı ıldırım
şaḳıdı ʿālem ṭūfān oldı
Az ḳaldı kim ol ḳavm
helāk ola
lar Ol ḳavm bir yire
derilüp eytdiler Gelüñ
ḳanḳıñuz günāh itdi
eydüñ Tā ki bu

2. **ḳopa:**-*a*
Kısas 219
Satır: **5**
Ortaya çıkmak, zuhur etmek.
gün ki öldi daḫı şol gün
ki ḳopa Ḫaberde
şöyledür ki ḳıyāmet
güninde dükeli
enbiyā ḥisāb vaḳtında
yaluñuz duralar Yaḥyā
peyġamberüñ çevre
yanında yitmiş

3. **ḳopa:**-*a*
Kısas 229
Satır: **26**
Ortaya çıkmak, zuhur etmek.
olduġı aña delālet ider ki
Andan şoñra gelen
pādişāhlıḳ iki bölük ola
ʿacemden
daḫı bir melik ḳopa İki
incigüñ kiremitden
olduġı aña delālet ider ki
Pādişāhlıḳ

4. **ḳopa:**-*a*
Kısas 229
Satır: **28**
Ortaya çıkmak, zuhur etmek.
şoñı yatlu ola Ol ṭaş ki
gökden yire düşdi aña
delālet ider ki ʿArabdan
bir
peyġamber ḳopa
maġribi maşrıḳı duta Ol
gördügüñ aġaç ki
budaġında ḳuşlar va

5. **ḳopmışıdı:**-*mışıdı*
Kısas 230
Satır: **5**
Haşr olmak, ayağa kalkmak, harekete geçmek.
şehrinde ḳopmışıdı
Şehrler duta duta
Medīneya geldi oġlını
anda ḳodı Pes
Medīne ḫalḳı oġlını
depelediler Ol ḫaber
melike yetişti gine döndi
eytdi Va

6. **ḳopdı:**-*dı*
Kısas 243
Satır: **1**
Kopmak, ayrılmak, vazgeçmek.
bizim aramuzdan bir kişi
ḳopdı peyġamberlıḳ
daʿvisin ider Bizüm
dīnimüze
bāṭıldur dir putlarumuza
söger İmdi işde ḳardaşı
oġlı Caʿferi size viribidi
Tā ki

ḳopar-:

1. **ḳoparurdı:**-*ur, -dı*
Kısas 138
Satır: **29**
Kesmek, ayırmak.
kişiyidi Şöyle kim bir
bitmiş aġacı yirinden
çeker ḳoparurdı Bir gün
durdı yiri
ne çıḳdı Giderken bir
görklü yüzlü ḫātun gördi
ḳoyun güder Vardı
Yemlik

2. **ḳoparuz:**
Kısas 167
Satır: **40**
Kesmek, ayırmak.
Zelīḫāya baḳdı Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf niçün
baña baḳmazsın Yūsuf
eytdi
Ḳorḳarın Tañrıdan ki
ḳıyāmet güninde gözsüz
ḳoparuz Zelīḫā eydür
Gel benümile

3. **ḳopardılar:**-*dılar*
Kısas 211
Satır: **8**
Kesmek, ayırmak.
olıcaḳ Süleymān evine
gelirdi namāz ḳılırdı Her
muṭbaḫına yidi ḳañlı ṭuz
aşına
girirdi Daḫı Süleymān
dīvlere buyurdı dört biñ
ṭaġı yirinden ḳopardılar
bir

4. **ḳopardı:**-*dı*
Kısas 144
Satır: **12**
Çıkarmak.
bizüm ḥācetümüz ḳabūl
oldı uşde bize yaġmur
viribidi senden umumuz
yoḳ
Allah Taʿālā bir yil
viribidi ṭaġları ve
aġaçları yirinden
ḳopardı havāya degdürdi

5. **ḳoparam:**
Kısas 170
Satır: **31**
Çıkarmak.
ḳıyāmet güninde
ʿaẓametile sinden
ḳoparam dīẓārum
gösterem Andan Zelīḫā
buyurdi zindānı
süpürdiler ḫālī döşediler
bir kürsi ḳodılar Yūsuf
ol kürsi üzere

6. **ḳopar:**
Kısas 185
Satır: **31**
Koparmak, ayırmak.
Ammā bundan maḳṣūd
İbrāhīmdür Yūsuf eytdi
İlāhi beni İbrāhīm
aşlından ḳopar
Reyyān aşlından
ḳoparma demişidi Pes

Yūsufdan şoñra
ḳardaşları biri biri ar

7. **ḳoparmışıdı:**-*mışıdı*
Kısas 187
Satır: **5**
Koparmak, ayırmak.
ravnuñ saḳalına yapışup
ḳoparmışıdı Elḥāsıl fir
ʿavn Mūsāyı bisledi Ol
ḳadar
fir ʿavnıla seyrāna çıḳar
oldı ki dört yüz ḳul
bilesince seyrān iderdi
Muraşşa

8. **ḳopar:**
Kısas 225
Satır: **8**
Koparmak, ayırmak.
tirdiñ yaramazın getir
didim yüregiyle dilin
getirdiñ Loḳmān eytdi
Yā efendi dü
keli yavuzlık daḫı eylük
yüregile dilden ḳopar
didi Pes bir gün Loḳmān
akçesin

9. **ḳoparma:**-*ma*
Kısas 185
Satır: **32**
Koparmak, ayırmak.
Ammā bundan maḳṣūd
İbrāhīmdür Yūsuf eytdi
İlāhi beni İbrāhīm
aşlından ḳopar
Reyyān aşlından
ḳoparma demişidi Pes
Yūsufdan şoñra
ḳardaşları biri biri ar

köpig:
1. **köpiginden:**
Kısas 123
Satır: **22**
Köpük.
İbn Abbās eydür Ḥaḳ
Taʿālā şuyuñ
buḫarından gökleri
yaratdı Deñiz
köpiginden yirleri
yaratdı Andan Ḥaḳ
Taʿālā

köpük:
1. **köpüginden:**-*i, -n, -den, -*
Kısas 122
Satır: **15**
Köpük.
çalḳandı köpüginden
yirleri yaratdı
buḫarından gökleri
yaratdı Andan
yir ḳarār dutmadı
Ṭaġları yirlerüñ üstine
mıḫladı basḳu ḳodı …

kör:
1. **kör:**
Kısas 154
Satır: **22**
Görememek, kör olmak.
ridi Yā kendüyi nite
yaḳdı didiler ʿacebe
ḳaldılar Pes Hāzāruñ
külin yil gö
türdi Nemrūduñ ve daḫı
vezīrlerinüñ gözlerine
koydı cümlesi kör
oldılar Ḥaḳ

2. **kör:**
Kısas 163
Satır: **5**
Görememek, kör olmak.
dögmeye başladılar Pes
Cebrāʿīl ḳanadı birle
urdı cümlesi kör oldılar
eytdiler
Yā Lūṭ cāẕūlıġıla
gözümüz kör itdüñ irte
ola göresin didiler
gitdiler Lūṭ

3. **kör:**
Kısas 163
Satır: **6**
Görememek, kör olmak.
dögmeye başladılar Pes
Cebrāʿīl ḳanadı birle
urdı cümlesi kör oldılar
eytdiler
Yā Lūṭ cāẕūlıġıla
gözümüz kör itdüñ irte
ola göresin didiler
gitdiler Lūṭ

korḳ:
1. **ḳorḳuñ:**-*uñ*
Kısas 139
Satır: **11**
Ürkmek, korkmak.
ḳorḳuñ baña muṭīʿ olun
Tā ki Ḥaḳ Taʿālā
ʿaẕābından emīn olayın
Ḳaçan ki Nūḥ
bu keleci didi ol
şanemler durdıġı yirden
mecmūʿı yüzi üstine
düşdiler Ol ḳavm

2. **ḳorḳdı:**-*dı*
Kısas 189
Satır: **28**
Ürkmek, korkmak.
mezseñüz ḳorḳu dursın
içinde ilan çiyan ola
saña dolaşa Suʿāl
şorarlarısa ki
Mūsā niçün ejdahādan
ḳorḳdı İbrāhīm oddan
ḳorḳmadı Cevāb oldur
ki Ol

3. **ḳorḳdı:**-*dı*
Kısas 217
Satır: **9**
Ürkmek, korkmak.
taḫta çıḳmış oturur Ben
Süleymānam dimege
ḳorḳdı Buyurdı şehrden
ṭaşra
çıḳdı Her kime kim Ben
Süleymānam dise
gülerdi Bu kişi delü
olmış dirlerdi

4. **ḳorḳuñ:**-*uñ*
Kısas 142
Satır: **17**
Korkmak, kaygılanmak.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
şarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣa-i Ḥām bin
Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

5. **ḳorḳaram:**-*ar, -am*
Kısas 218
Satır: **35**

Kaygılanmak, endişelenmek.
ṭamulık itdi ḳorḳaram ki
beni daḫı ancılayın
eyleye Daḫı dükeli
peyġamberler
ḫalḳı sözile muʿcizātıla
daʿvet iderlerdi Yaḥyā
aġlamaġıla daʿvet iderdi
Beni

ḳork-:

1. **ḳorḳdı:**-*dı*
Kısas 123
Satır: **23**
Ürkmek, korkmak.
bir kez ḫıṭāb-ı ʿizzet
ḳıldı gök ol ḫıṭābdan
ḳorḳdı bir birinden
ayrıldı Yidi
ḳat yir ve yidi ḳat gök
oldı Nitekim Ḳur'ān
içinde buyurur

2. **ḳorḳdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 128
Satır: **13**
Ürkmek, korkmak.
ḳorḳdılar Ölür ola mı
didiler Zīrā ki uyḳu
ölümüñ ḳardaşıdur …
Çünki İblīs anı işitdi
sevindi şād oldı eytdi
Ben bunı tīz azdurırın

3. **ḳorḳsa:**-*sa*
Kısas 131
Satır: **39**
Ürkmek, korkmak.
kişi kim anuñ şerrinden
ḳorḳsa öldürmese
günāhkār olur Ḫaberde
gelmişdür ki
Ādem Uçmaḳdan biş
nesne aldı çıkdı Biri
Mūsānuñ ʿāṣāsı kim
mersin

4. **ḳorḳdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 140
Satır: **35**
Ürkmek, korkmak.
muʿallaḳ durdı Ol
kāfirler anı görüp Allah
Taʿālādan ḳorḳdılar Pes
Nūḥ gine
Ka'beden geldi ol gemi
gine aşaġa indi Allah
Ta'ālā eytdi Yā Nūḥ
vaḳt oldı

5. **ḳorḳarsın:**-*ar, -sın*
Kısas 142
Satır: **13**
Ürkmek, korkmak.
niçün ḳorḳarsın
ölümden bunca uzun
yaşıla dünyāya
ṭoymaduñ mı Nūḥ eytdi
Yā meleku'l mevt
dünyāyı görmedüm ve
illā bir ev gibi gördüm
Bir

6. **ḳorḳarsın:**-*ar, -sın*
Kısas 142
Satır: **13**
Ürkmek, korkmak.
niçün ḳorḳarsın
ölümden bunca uzun
yaşıla dünyāya
ṭoymaduñ mı Nūḥ eytdi
Yā meleku'l mevt
dünyāyı görmedüm ve
illā bir ev gibi gördüm
Bir

7. **ḳorḳuñ:**
Kısas 142
Satır: **17**
Ürkmek, korkmak.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
şarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣ-i Ḥām bin
Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

8. **ḳorḳdı:**
Kısas 144
Satır: **43**
Ürkmek, korkmak.
geldi Çün anı işitdi
ḳorḳdı Durdı ol ṣanem
ḳatına geldi Gördi kim
ol ṣanem

9. **ḳorḳaruz:**
Kısas 149
Satır: **34**
Ürkmek, korkmak.
göründi Bunlar eytdi Bir
ʿacayīb nesne göründi
ammā saña dimege
ḳorḳaruz Eytdi
Ḳorḳmañ Eytdiler
Senüñ yaḳın ḳavmüñden
bir oġlan doġısar

10. **ḳorḳmañ:**
Kısas 149
Satır: **34**
Ürkmek, korkmak.
göründi Bunlar eytdi Bir
ʿacayīb nesne göründi
ammā saña dimege
ḳorḳaruz Eytdi
Ḳorḳmañ Eytdiler
Senüñ yaḳın ḳavmüñden
bir oġlan doġısar

11. **ḳorḳdı:**
Kısas 150
Satır: **40**
Ürkmek, korkmak.
Çünki üçünci gün oldı
anası diledi kim vara
göre Gördi kim maġara
ḳapusında
yırtıcı canavarlar var
Ḳorḳdı iyvāh İbrāhīm
helāk olmış didi İlerü
yürüyicek

12. **ḳorḳarıdı:**
Kısas 165
Satır: **18**
Ürkmek, korkmak.
İmdi biz atamuza nice
cevāb virelüm meġer ki
ḳurd yidi diyevüz Zīrā
ki ol
ḳurtdan ḳorḳarıdı Pes
vardılar bir oġlaḳ
boġazladılar Yūsufuñ
göñlegini ol ḳana

13. **ḳorḳmasınlar:**
Kısas 170
Satır: **11**
Ürkmek, korkmak.
cān alıcı heybetinden
ḳorḳmasınlar diyü sin
içinde ve daḫı Münkir

ve
Nekir veribidi ki
ḳıyāmet zebanilerinden
ḳorḳmaya diyü Miʿrāc
gicesi Ḥaḳ Taʿālā Resūl

14. **ḳorḳmaya:**
Kısas 170
Satır: **12**
Ürkmek, korkmak.
cān alıcı heybetinden
ḳorḳmasınlar diyü sin
içinde ve daḫı Münkir
ve
Nekir veribidi ki
ḳıyāmet zebanilerinden
ḳorḳmaya diyü Miʿrāc
gicesi Ḥaḳ Taʿālā Resūl

15. **ḳorḳmaya:**
Kısas 170
Satır: **14**
Ürkmek, korkmak.
Ḥażretine ṭamuyı
ḳorḳularını ʿarż itdi ki
ḳamu ʿālem ḫalḳı
ḳorḳudan uġunduġı
vaḳtın Resūl Ḥażreti
ḳorḳmaya ümmetine
şefāʿat dileye Nükte
Yaʿni ol ʿav

16. **ḳorḳmaz:**
Kısas 170
Satır: **8**
Ürkmek, korkmak.
Zelīḫā bunca zamāndur
kesmedi şöyle ʿāşıḳıdı
Cevāb oldur ki Bir kişi
bir
nesneye gözi öğrense
andan ḳorḳmaz
Zelīḫānuñ daḫı gözi
ögrenmişidi andan

17. **ḳorḳarız:**-*ar*, -*ız*
Kısas 181
Satır: **18**
Ürkmek, korkmak.
oġlanları anı gördiler
aġlaşdılar eytdiler İy
baba nice dek Yūsuf
diyesin
aġlayasın Ḳorḳarız kim
bir gün helāk olasın
Yaʿḳūb eytdi

18. **ḳorḳdılar:**-*dılar*
Kısas 182
Satır: **11**
Ürkmek, korkmak.
ḳorḳdılar Kimisi eydür
Bu Yūsufdur Kimisi
eydür Yūsuf degildür
Kimisi
eydür Yūsufmıssa bizi
cezāyıla öldürürdi
Yehūda eydür Görsenüz
İbn

19. **ḳorḳmaz:**-*maz*
Kısas 184
Satır: **32**
Ürkmek, korkmak.
getürdiler oturdı
Eytdiler Yā Zelīḫā
bunca cefa ki sen
Yūsufa itdüñ andan
ḳorḳmaz mısın didiler
Zelīḫā eytdi Ḥāşa
Yūsufdan ol Tañrıdan
ḳorḳar Pes

20. **ḳorḳarlar:**-*arlar*
Kısas 189
Satır: **30**
Ürkmek, korkmak.
Nemrūd fiʿliyidi
Peyġamberler ādem
fiʿlinden ḳorḳmazlar
ʿAşā ejdehā oldıġı
Tañrınuñ ḳudretidür
Cümle maḫlūḳat Tañrı
ḳudretinden ḳorḳarlar
Bir daḫı ol

21. **ḳorḳayıdı:**-*ayıdı*
Kısas 189
Satır: **35**
Ürkmek, korkmak.
ḳorḳayıdı Firʿavn daḫı
Mūsāyıla dōstluġı
yoġıdı Bir düşmān
firʿavn idi bir
düşmān daḫı ejdehāyıdı
Ḥaḳ Taʿālā Mūsāya
evvel gösterdi tā ki
firʿavn

22. **ḳorḳdı:**-*dı*
Kısas 189
Satır: **31**
Ürkmek, korkmak.
kim Ādem peygamber
ilan sebebinden çıḳdı
Mūsā anı bilüp ḳorḳdı
Baña daḫı
anuñ gibi fitnesi değe
didi ḳaçdı Suʿāl ṣordılar
ki ʿAşā dōst elinde
ejdehā oldı

23. **ḳorḳdı:**-*dı*
Kısas 189
Satır: **33**
Ürkmek, korkmak.
Mūsā andan ḳorḳdı
Egerçi peyġamberidi
ejdehādan ḳaçdı Zīrā
görmediği nes
neyidi Eger Mūsā evvel
görmeyedi düşmān
öñinde ejdehā olıcaḳ
Mūsā

24. **ḳorḳdı:**-*dı*
Kısas 189
Satır: **39**
Ürkmek, korkmak.
ḳorḳdı Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Ḳorḳma dut didi Döndi
eytdi Girü bayaġı oldı
… Yā Mūsā
peyġamberler benden

25. **ḳorḳma:**-*ma*
Kısas 189
Satır: **39**
Ürkmek, korkmak.
ḳorḳdı Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Ḳorḳma dut didi Döndi
eytdi Girü bayaġı oldı
… Yā Mūsā
peyġamberler benden

26. **ḳorḳma:**-*ma*
Kısas 189
Satır: **41**
Ürkmek, korkmak.
artuḳdan ḳorḳmazlar
İmdi sen daḫı benden
artuḳ kimseden ḳorḳma
Pes Ḥaḳ
Taʿālā gine ḫıtāb-ı ʿizzet

itdi ki Yā Mūsā elini
ḳoynuña şoḳ girü çıḳar
ʿAşādan

27. **ḳorḳmadı:**-*madı*
Kısas 189
Satır: **28**
Ürkmek, korkmak.
mezseñüz ḳorḳu dursın
içinde ilan çiyan ola
saña dolaşa Suʿāl
şorarlarısa ki
Mūsā niçün ejdahādan
ḳorḳdı İbrāhīm oddan
ḳorḳmadı Cevāb oldur
ki Ol

28. **ḳorḳmaya:**-*ma, -y, -a*
Kısas 189
Satır: **37**
Ürkmek, korkmak.
öñinde ejdehā olıcaḳ
ḳorḳmaya aña gözi
öğrene Nitekim dedi …
… Eytdi Bıraḳ
elindekini didi bıraḳdı
ejdehā oldı Mūsā

29. **ḳorḳmazlar:**-*maz, -lar*
Kısas 189
Satır: **29**
Ürkmek, korkmak.
Nemrūd fiʿliyidi
Peyġamberler ādem
fiʿlinden ḳorḳmazlar
ʿAşā ejdehā oldıġı
Tañrınuñ ḳudretidür
Cümle maḫlūḳat Tañrı
ḳudretinden ḳorḳarlar
Bir daḫı ol

30. **ḳorḳmazlar:**-*maz, -lar*
Kısas 189
Satır: **41**
Ürkmek, korkmak.
artuḳdan ḳorḳmazlar
İmdi sen daḫı benden
artuḳ kimseden ḳorḳma
Pes Ḥaḳ
Taʿālā gine ḫıtāb-ı ʿizzet
itdi ki Yā Mūsā elini
ḳoynuña şoḳ girü çıḳar
ʿAşādan

31. **ḳorḳdı:**-*dı*
Kısas 193
Satır: **26**
Ürkmek, korkmak.
gelmedük Firʿavn
kendüsi söylesin Pes
Hāmān Mūsānuñ
üninden ditredi
ḳorḳdı dinmedi Firʿavn
gördi ki Mūsā ḳaḳımış
Firʿavn eytdi Yā Mūsā

32. **ḳorḳdılar:**-*dılar*
Kısas 194
Satır: **31**
Ürkmek, korkmak.
bildi ki çevresindeki
begler ḳorḳdılar eytdiler
Olmasuñ kim Mūsāya
döneler
Firʿavn eytdi Yā Mūsā
bular cāẕılıḳdur ben
buna iḳrār itmezin
Çaġırdı ki eydür

33. **ḳorḳsun:**-*sun*
Kısas 195
Satır: **5**
Ürkmek, korkmak.
savaş alanında olūñ
Yaraġıla heybetile
çıḳalum Mūsā bizden
ḳorḳsun Vardılar
dört yüz cāẕū divşürdiler
Ol cāẕūlar eytdiler
Gelüñ biz daḫı ol itdigi
cāẕılıgı

34. **ḳorḳdı:**-*dı*
Kısas 207
Satır: **33**
Ürkmek, korkmak.
ḳorḳdı Eytdiler Yā
Dāvud ḳorḳma
biz iki daʿvicileriz
ortamuzda ḥükm eyle
bize doġrı yol göster …

35. **ḳorḳma:**-*ma*
Kısas 207
Satır: **33**
Ürkmek, korkmak.
ḳorḳdı Eytdiler Yā
Dāvud ḳorḳma
biz iki daʿvicileriz
ortamuzda ḥükm eyle
bize doġrı yol göster …

36. **ḳorḳmazam:**-*mazam*
Kısas 209
Satır: **38**
Ürkmek, korkmak.
ṭaşra çıḳ Seni gelip
benüm ḳatumda
görmesin Azrāʿīl anı
işitdi güldi eytdi
Ben bunda işe geldüm
gitmezem Hem
Dāvuddan daḫı
Ḳorḳmazam Bu söz

37. **ḳorḳarıdı:**-*arıdı*
Kısas 210
Satır: **37**
Ürkmek, korkmak.
itmezdi ḳorḳarıdı
Süleymān taḫtına çıḳıp
oturacaḳ iki ṭāvus
itmişleridi ge
lirleridi Süleymānuñ
tācını başından
götürürleridi Ol
ṭāvuslaruñ üzerinde bir
ḥarīr

38. **ḳorḳdılar:**-*dılar*
Kısas 215
Satır: **15**
Ürkmek, korkmak.
diler ḳorḳdılar
Süleymān anlaruñ ḥālini
bildi eytdi Hey siz beni
māl mı alır
şanursız Ḥaḳ Taʿālā
baña şol ḳadar māl
niʿmet virmişdür ki anuñ
şaġışın

39. **ḳorḳdı:**-*dı*
Kısas 217
Satır: **18**
Ürkmek, korkmak.
eyle dirler Çün bu ḫaber
Beni İsrāʿīle yayıldı
Dükeli bildiler ki
Süleymān de
güldür Pes ol dīv daḫı
bu sözi işitdi ḳorḳdı ödi
gitdi O yüzügi deñize
bıraḳdı

40. **ḳorḳdı:**-*dı*
Kısas 223
Satır: **24**
Ürkmek, korkmak.
ṭanıḳ çoḳ ḳaldı mı Eytdi
Belī Pes ol ḳuş gine
silkindi büyüdi ol
demüri baş
dan başa dutdı Ẕü'l-
ḳarneyn ḳorḳdı Bir āvāz
geldi ki Ḳorḳma ki ol
şeyṭañdur Ol

41. **ḳorḳma:**-*ma*
Kısas 223
Satır: **24**
Ürkmek, korkmak.
ṭanıḳ çoḳ ḳaldı mı Eytdi
Belī Pes ol ḳuş gine
silkindi büyüdi ol
demüri baş
dan başa dutdı Ẕü'l-
ḳarneyn ḳorḳdı Bir āvāz
geldi ki Ḳorḳma ki ol
şeyṭañdur Ol

42. **ḳorḳma:**-*ma*
Kısas 223
Satır: **25**
Ürkmek, korkmak.
ḳuş eytdi Ḳorḳma ḫaber
vir daḫı ne ṣorarsın Ḳuş
eytdi Lā
ilāhe illa'llah kelimesin
dirler mi Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Dirler Ol ḳuş
kendüzin

43. **ḳorḳdılar:**-*dılar*
Kısas 228
Satır: **4**
Ürkmek, korkmak.
gine uyku veribidi anda
uyudılar ḳaldılar Melik
birez durdı gördi ki hīç
kimesne
çıḳmadı kimse daḫı
içerü girmediler
ḳorḳdılar Ol melik
buyurdı maġara

44. **ḳorḳdı:**-*dı*
Kısas 233
Satır: **29**
Ürkmek, korkmak.
dicek ḳorḳdı ḳaṣd itdi
kim ʿĪsāyı öldüre Bu
ḫaber ʿĪsāya değdi ḳaçdı
bir eve
girdi Bir cuhūd ʿĪsānuñ
ardınca girdi Adına
Eṣtūs dirlerdi Daḫı bir
rivāyetde

45. **ḳorḳar:**-*ar*
Kısas 240
Satır: **13**
Ürkmek, korkmak.
ḳarşulayalum bizi
ḳorḳar ṣanmasunlar
didiler Andan Resūl
zırıh geydi ḳılıç
baġlandı Zübeyre eytdi
Sen yitmiş kişi al didi
Ẕülfikārı anuñ eline
virdi eytdi

46. **ḳorḳaram:**-*ar, -am*
Kısas 152
Satır: **17**
Korkmak.
eytdi İy ata ḳorḳaram ki
saña ʿaẕāb gele …
Āzer eytdi Yüz mi
döndürürsün bizüm
Tañrılarumuzdan eger
bu sözi daḫı bir

47. **ḳorḳaram:**-*ar, -am*
Kısas 197
Satır: **30**
Korkmak.
her ne ṣorarsañ ṣor gine
dön Tā ki ben daḫı Tañrı
ḳullıġından ḳalmayam
Sen
daḫı Tañrı
Peyġamberisin Eger
maḳsūduñ yirine
gelmezse ḳorḳaram ki
Ḥaḳ

48. **ḳorḳaram:**-*ar, -am*
Kısas 219
Satır: **20**
Korkmak.
kim ben Yaḥyāyı
arzularıla buldum Tañrı
ḳorḳusu aña galip
olmışdur Ben
añun ḳatında Ṭamu
evṣāfın vaṣf idersem
ḳorḳaram kendüzin
helāk ide Eger gel

49. **ḳorḳarın:**-*ar, -ın*
Kısas 129
Satır: **34**
Korkmak, çekinmek.
bunuñ üstüne and içdi
Pes ṭāvūs daḫı aña
inandı Bilmedi ki yalan
yire and
içdi Andan ṭāvūs eytdi
Ben rıżvāndan ḳorḳarın
ki seni Uçmaġa ḳoyam
ammā

50. **ḳorḳarın:**-*ar, -ın*
Kısas 167
Satır: **40**
Korkmak, çekinmek.
Zelīḫāya baḳdı Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf niçün
baña baḳmazsın Yūsuf
eytdi
Ḳorḳarın Tañrıdan ki
ḳıyāmet güninde gözsüz
ḳoparuz Zelīḫā eydür
Gel benümile

51. **ḳorḳarın:**-*ar, -ın*
Kısas 168
Satır: **2**
Korkmak, çekinmek.
nümile bir ol Yūsuf
eydür İki sebebden ötürü
olmazın didi Biri ol kim
Tañrıdan ḳorḳarın Biri
daḫı ol kim Meliküñ çoḳ
niʿmetin yidüm Zelīḫā
eydür

52. **ḳorḳar:**-*ar*
Kısas 184
Satır: **32**
Korkmak, çekinmek.
getürdiler oturdı
Eytdiler Yā Zelīḫā
bunca cefa ki sen
Yūsufa itdüñ andan
ḳorḳmaz mısın didiler
Zelīḫā eytdi Ḥāşa

Yūsufdan ol Tañrıdan
ḳorḳar Pes

53. **ḳorḳma:**-*ma*
Kısas 138
Satır: **39**
Korkmak, kaygı duymak.
ḳorḳma ol Tañrı ki beni
yaratdı benüm rızḳum
virür beni saḳlar Bir gün
atası
Yemlik öldi Nūḥ daḫı
büyük oldı ʿaḳlı
ḳemalde oldı ʿilm ıssı
oldı Kendü

54. **ḳorḳduġumuz:**
Kısas 150
Satır: **14**
Korkmak, kaygı duymak.
geldiler secde ḳıldılar ve
eytdiler Bu gice ol ılduz
ṭoġdı Delīl ḳılur kim bir
ulu
ḥükm ıssı dünyāya
gelmişdür Biz
ḳorḳduġumuz ol oġlan
öliserdür Nemrūd bu

55. **ḳorḳmaġıl:**
Kısas 150
Satır: **25**
Korkmak, kaygı duymak.
ilerü geldi eytdi
Ḳorḳmaġıl gelgil
benümile ol fulan yire
kim yüküni anda
ḳoyasın Pes ol ferişte
aldı ol maġaraya getürdi
ki Nūḥ peyġamber anda
doġdı

56. **ḳorḳdı:**
Kısas 153
Satır: **15**
Korkmak, kaygı duymak.
anı gördi ḳorḳdı Dükeli
elbir eyleyüp benüm
dinümden dönmege
ḳaṣd itmesünler
didi … Eytdiler Gelüñ
İbrāhīmi göyündüre

57. **ḳorḳdı:**
Kısas 156
Satır: **14**
Korkmak, kaygı duymak.
görse ādem viribirdi
getürürdi anuñıla ne
gerekise iderdi Çün
İbrāhīm anı işitdi
ḳorḳdı zīrā ki Sāre iñen
ḫūbıdı İbrāhīm Ḥaḳ
Ḥażretinden destur
diledi ki Ṣāma

58. **korḳdı:**
Kısas 159
Satır: **2**
Korkmak, kaygı duymak.
bişirdi öñlerine getürdi
Yimediler ellerin
çekdiler durdılar Çün
İbrāhīm anlarūn
yimedügin gördi korḳdı
eytdi Benüm ṭaʿāmum
yimediler didi Cebrāʿīl
bildi

59. **ḳorḳdı:**
Kısas 159
Satır: **3**
Korkmak, kaygı duymak.
kim İbrāhīm ḳorḳdı
Eytdi … Yaʿni ḳorḳma
yā
İbrāhīm biz saña oġul
muştılayı geldük
ferişteler̄üz İbrāhīm
eytdi Kimden

60. **ḳorḳma:**-*ma*
Kısas 159
Satır: **3**
Korkmak, kaygı duymak.
kim İbrāhīm ḳorḳdı
Eytdi … Yaʿni ḳorḳma
yā
İbrāhīm biz saña oġul
muştılayı geldük
ferişteler̄üz İbrāhīm
eytdi Kimden

61. **ḳorḳaram:**
Kısas 164
Satır: **37**
Korkmak, kaygı duymak.
şaḳlayavuz Andan
Yaʿḳūb eytdi Ḳorḳaram
ġafil olasız Yūsufı ḳurd
yiye
Çünki sözin bunlaruñ
göñline bıraḳdı …
eytdiler İy baba

62. **ḳorḳarın:**-*arın*
Kısas 186
Satır: **5**
Korkmak, kaygı duymak.
dürmezsem ḳorḳarın ki
firʿavn ikimüz bile
öldüre didi Bu ġuṣṣayıla
yatdı
Ḫitāb-ı ʿizzet irişdi ki
ḳulaġına … Düşinde
gördi

63. **ḳorḳma:**-*ma*
Kısas 188
Satır: **10**
Korkmak, kaygı duymak.
Eger yol yañılursam
gösteresin didi Çün
Mūsā Şuʿayb ḳatına
geldi kendü
ḥālini söyledi … Şuʿayb
eytdi Ḳorḳma yā Mūsā

64. **ḳorḳaram:**-*aram*
Kısas 190
Satır: **22**
Korkmak, kaygı duymak.
aldı eytdi İlāhi firʿavn
saña ʿāsī oldı Hem çerisi
daḫı çoḳdur Ben daḫı
ḳatında
suç itdüm Dīlil aña kim
… didi Ḳorḳaram ki
beni

65. **ḳorḳdılar:**-*dılar*
Kısas 191
Satır: **32**
Korkmak, kaygı duymak.
eylemişdür her birin bir
yerde ḳomışdur Çün
Mūsāyıla Hārūn anı
işitdi
ḳorḳdılar duʿā ḳıldılar
… Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

66. **ḳorḳman:**-*man*
Kısas 191

Satır: **33**
Korkmak, kaygı duymak.
Ḳorḳman ben siziñleyin
her ne kim gösterem siz
anı ḳıluñ Hārūn eytdi Yā
Mūsā Tañrı Taʿālā saña
ḳuvvet virsün Mūsā ol
ʿāṣāyı gösterdi ḫaberin
virdi

67. **ḳorḳmañ:**-*man*
Kısas 206
Satır: **1**
Korkmak, kaygı duymak.
peyġamber eytdi
Ḳorḳmañ … niçe azacıḳ
çeri niçe çoḳ çeriyi ṣır
Tañrı emriyle Çün Tañrı
bize yarıcıdur ne ġuṣṣa
yiriz

68. **ḳorḳaram:**-*aram*
Kısas 212
Satır: **24**
Korkmak, kaygı duymak.
Andan Süleymān eytdi
Yā niçün ḳaçuñ didüñ
Ḳarınca eytdi Anuñçün
didüm ki bu yirde altun
vardur Adem oġlanları
iñen ṭama kārdur
Ḳorḳaram ki bu

69. **ḳorḳaram:**-*aram*
Kısas 235
Satır: **43**
Korkmak, kaygı duymak.
imdi bunı dīvler
üşendürmişler bize dürlü
dürlü ḫaberler virür
ḳorḳaram ki delü ola

70. **ḳorḳaram:**-*aram*
Kısas 236
Satır: **8**
Korkmak, kaygı duymak.
diden girü evlerine ilet
Pes aldı Resūlı Mekkeye
geldi Çün ʿAbdü'l-
muṭṭalib
anı gördi ḳaḳıdı eytdi
Niçün getirdin Ḥalīme
eytdi Ḳorḳaram ki delü
ola

71. **ḳorḳaram:**-*ar-, -am*
Kısas 238
Satır: **18**
Korkmak, kaygı duymak.
Muḥammed diyü Pes
çevre yanına baḳardı hīç
kimse görmezdi Bir gün
geldi
bu ḥāli Ḫadīceye ḫaber
virdi İşbu resme āvāz
işitdüm ḳorḳaram didi
Ḫadīce

72. **ḳorḳma:**-*ma*
Kısas 238
Satır: **19**
Korkmak, kaygı duymak.
eytdi Ḳorḳma Tañrı seni
saḳlayıcıdur Ümīẕ dür ki
işbu yaḳında saña
peyġamberlıḳ dege Bir
gün gine Resūl ḥażreti
Ebu Ḳubyas ṭaġına çıḳdı
buyurdı

73. **ḳorḳaram:**-*ar, -am*
Kısas 240
Satır: **25**
Korkmak, kaygı duymak.
niçün şöyle idersin Eytdi
Ḳorḳaram ki bir ḳaṭre
ḳan yire dama tā
ḳıyamete
degin yirde ot bitmeye
didi Çün aṣḥāb anı
işitdiler Resūl ḳatına
cem ʿoldılar

74. **ḳorḳdum:**-*du, -m*
Kısas 142
Satır: **11**
Korkmak, ürkmek.
göricek ḳorḳdum Eytdi
Ben melekü'l-Mevtven
geldüm kı canuñı ḳabż
idem
Çün Nūḥ işitdi levni
müteġayyīr oldı dili
dutuldı Melekü'l-Mevt
eytdi Yā Nūḥ

75. **ḳorḳdum:**-*du, -m*
Kısas 142
Satır: **11**
Korkmak, ürkmek.
göricek ḳorḳdum Eytdi
Ben melekü'l-Mevtven
geldüm kı canuñı ḳabż
idem
Çün Nūḥ işitdi levni
müteġayyīr oldı dili
dutuldı Melekü'l-Mevt
eytdi Yā Nūḥ

76. **ḳorḳdum:**-*du, -m*
Kısas 149
Satır: **12**
Korkmak, ürkmek.
urur Ṣaġ gözümi çıḳarur
eydür Yā Nemrūd
İbrāhīm Tañrısına īmān
getür
yoḫsa seni helāk
ḳılurındır Ben ḳorḳdum
söylemedüm gözsüz
oldum didi Ol

77. **ḳorḳdı:**
Kısas 150
Satır: **21**
Korkmak, ürkmek.
Gördi kim ṣanemlerüñ
başı aşaġa olmış Ḳorḳdı
gine çıḳdı gördi kim
Nemrūd
beglerile gelür ṣanem
evine Nemrūd gördi ki
ṣanem evinden bir ʿavrat
çıḳar

78. **ḳorḳdum:**-*du, -m*
Kısas 192
Satır: **18**
Korkmak, ürkmek.
eytdi Gerçeksin …
Senden
ḳaçdum ḳorḳdum Şimdi
baña peyġamberlıḳ virdi
Tañrı seni dine daʿvet
itmeğe

79. **ḳorḳup:**-*up*
Kısas 192
Satır: **22**
Korkmak, ürkmek.
Başın ḳaldurdı ağzın
açdı odlar ṣaçdı yürüdi
ḳaṣd itdi ki firʿavnı yuda
Firʿavn
ḳorḳup kendüzin taḫtdan

aşaġa bıraḳdı Bir ayaġı
taḫta ildi başı aşaġa
asıldı

80. **ḳorḳarın:**
Kısas 147
Satır: **9**
Korkmak, korku duymak, ürkmek.
andan ḳorḳarın Kenʿān
eytdi Ben Ġūşi bin
Ḥāmvan Yir yüzinüñ
pādişāhları
bizüz Ol ʿavrat eytdi
Sen pādişāḥ degülsin bir
avcı kişisin Bunlar bu
keleci

81. **ḳorḳuñ:**
Kısas 165
Satır: **5**
Korkmak, korku duymak, ürkmek.
beni size ışmarladı
andan utanuñ ya
Tañrıdan ḳorḳuñ Bunlar
eydür Sen şol
degül misin ki atamuzı
aldaduñ eytdüñ düşde
gördüm ay güneş
ılduzlar baña

82. **ḳorḳmazdı:**-*mazdı*
Kısas 206
Satır: **35**
Korkmak, korku duymak, ürkmek.
olmışıdı Demüri
barmaġına geçirirdi zırh
iderdi Üçünci Hīç
kimseden ḳorḳmazdı
Niçe padişāhları
öldürmişidi Tevrīt
ḥükmiyle Mūsā şeriʿ
atın tutardı Ṭoḳsan

83. **ḳorḳuñ:**-*uñ*
Kısas 199
Satır: **36**
Korkmak, ürkmek.
dılar Sebep bu oldı kim
kileyi kiçi eylediler
Şuʿayb anları yığdı
Tañrıdan
ḳorḳuñ didi Şuʿayb
sözin dutmadılar
eytdiler Ol Tañrı ki bizi
ne işlersevüz

84. **ḳorḳaram:**-*aram*
Kısas 178
Satır: **26**
Kaygılanmak, endişelenmek.
… Yaʿni iy oġlanlarum
ḳamuñuz bir ḳapudan
girmeḳ olmaz Her
ikiñüz bir ḳapudan giriñ
Ḳorḳaram ki

85. **ḳorḳmaġıl:**-*maġıl*
Kısas 190
Satır: **24**
Kaygılanmak, endişelenmek.
duta öldüre … Ḥaḳ
Taʿālā eydür Ben
senüñileyin
ḳorḳmaġıl …. Mūsā
eydür Göñlüm dardur
dilüm

86. **ḳorḳaram:**-*ar, -am*
Kısas 205
Satır: **6**
Endişe etmek, kaygı duymak, tasalanmak.
bölük olmışlardı Biri
birin begenmezlerdi Ol
peyġamber eytdi
… Ḳorḳaram ki melik
viricek Tañrı size

87. **ḳorḳaram:**-*ar, -am*
Kısas 219
Satır: **9**
Endişe etmek, kaygı duymak, tasalanmak.
den yig kim ola kim
baña söylemezsin Eytdi
İy baba ḳorḳaram ki
sözüm size
ḫōş gelmiye ol sebepden
Ḥaḳ Taʿālā baña ʿitāb
ide Dāyim atası anası
ḳatına

<u>ḳorḳu:</u>

1. **ḳorḳusından:**-*sı, -n, -dan*
Kısas 202
Satır: **14**
Korku.
didigüñüz nesneleri
elinden alayın görün ol
ʿibādetin bayağı gibi
ḳılur mı yoḫsa
ḳılmaz mı didi Ol bela
ki Eyyūba geldi bir sāʿat
Tañrı ḳorḳusından fāriġ

2. **ḳorḳusından:**-*sı, -n, -dan*
Kısas 208
Satır: **11**
Korku.
peye çıḳdı üç kez āh itdi
Tañrı ḳorḳusından
başını secdeye ḳodı
aġladı Şol ḳadar
yatdı ki gözleri yaşından
otlar bitdi geldi başından
yuḳaru çıḳdı başı ot

3. **ḳorḳusından:**-*sı, -n, -dan*
Kısas 218
Satır: **32**
Korku.
olısardur Andan ḳırḳ
günden Şoñra Īsā doġdu
Yāḥyānuñ ʻömri ḳırḳdan
bir yıl
eksik idi dāyim aġlardı
Ṭamu ḳorḳusından Bir
gün aña şordılar ki Yā
Yaḥyā

4. **ḳorḳusından:**-*sı, -n, -dan*
Kısas 219
Satır: **27**
Korku.
dirler Ol dereden
kimesne ḳurtılamaz
Meger Tañrı
ḳorḳusından çoḳ
aġlayalar
dedi Çün bu ḫaberi
Yaḥyā eşitdi naʿra urdı
geydügi ṭonı palas idi
paraladı ya

5. **ḳorḳusından:**-*sı, -n, -dan*
Kısas 219
Satır: **33**
Korku.
işbu resme bir oġlana
uġraduñ mı Ṭamu

ḳorḳusından aġlar
didiler Ol çoban
eytdi Uş üç gündür işbu
ṭaġ ardında bir zārılıḳ
āvāz gelür Ammā
bilmezem ki

6. **ḳorḳusın:**-*sı, -n*
Kısas 220
Satır: **6**
Korku.
yidi Çünki aḫşam yatdı
uyudı Ḳulaġına bir āvāz
degdi ki Yā Yaḥyā Tañrı
ṭaʿatin
ḳoduñ Ṭamu ḳorḳusın
ḳoduñ uykuya mı
meşġul olduñ dedi Çün
bu āvāzı işit

7. **ḳorḳusı:**-*sı*
Kısas 145
Satır: **2**
Korku, kaygı.
yüzi üzre düşmüş eytdi
Yā Kāfūh senüñ arḳañda
peyġamber vardur Ol
ṣanemden
anı işidicek ḳorḳusı daḫı
artdı Çünki gice oldı
Ḥaḳ Taʿālā Kāfūha bir
uyḳu

8. **ḳorḳuyıla:**-*y, -ı, -*
Kısas 149
Satır: **41**
Korku, endişe.
helāk oldı Ve ol
Ṣanemlerüñ başı aşaġa
oldı Tāruḫ anı gördi
ḳorḳuyıla durdı
evine geldi ʿavratına
ḫaber virdi ʿAvratı daḫı
eytdi Yā Tāruḫ baña
daḫı

9. **ḳorḳudan:**-*dan*
Kısas 165
Satır: **39**
Korku, endişe.
ʿİbr dilince eytdi Eger
ḳul degülin dirseñ seni
öldürürler Yūsuf ol
ḳorḳudan hīç
dinmedi Bu çıḳaran
kişiler eytdiler Bu
ḳuldan üşenüp dururuz
satalım didi

10. **ḳorḳudan:**-*dan*
Kısas 170
Satır: **13**
Korku, endişe.
Ḥażretine ṭamuyı
ḳorḳularını ʿarż itdi ki
ḳamu ʿālem ḫalḳı
ḳorḳudan uġunduġı
vaḳtın Resūl Ḥażreti
ḳorḳmaya ümmetine
şefāʿat dileye Nükte
Yaʿni ol ʿav

11. **ḳorḳularını:**
Kısas 170
Satır: **13**
Korku, endişe.
Ḥażretine ṭamuyı
ḳorḳularını ʿarż itdi ki
ḳamu ʿālem ḫalḳı
ḳorḳudan uġunduġı
vaḳtın Resūl Ḥażreti
ḳorḳmaya ümmetine
şefāʿat dileye Nükte
Yaʿni ol ʿav

12. **ḳorḳudan:**-*dan*
Kısas 175
Satır: **36**
Korku, endişe.
ḳuvvetlendiler İmdi iy
müʿmīnler bilir misiz ki
Tañrı dīẕārı Yūsufdan
yigrekdür
Ḳaçan ḳıyāmet güni olsa
ḳorḳudan ḫalāyıḳ ṣusuz
ve żaʿīf ḳalalar Pes Ḥaḳ
Taʿālā

13. **ḳorḳudan:**-*dan*
Kısas 233
Satır: **5**
Korku, endişe.
ṣandum Ol ḳorḳudan
saḳalum aġardı didi
Eytdiler Yā Īsā daḫı ne
nişān ge
tirdin Eytdi … Ne kim
siz yiyesiz ve ne ḳadar

14. **ḳorḳu:**
Kısas 145
Satır: **26**
Kaygı, endişe.
bilüñ kim sizüñ içiñüzde
bir oġlan doġdı adı Ṣāliḥ
Eger siz anı helāk
ḳılmazsañuz ol sizüñ
dīniñüzi bāṭıl ḳılur Pes
bulara ḳorḳu düşdi
Ḳaçan Ṣāliḥ

15. **ḳorḳusu:**-*su*
Kısas 219
Satır: **19**
Korku.
kim ben Yaḥyāyı
arzularıla buldum Tañrı
ḳorḳusu aña galip
olmışdur Ben
añun ḳatında Ṭamu
evṣāfın vaṣf idersem
ḳorḳaram kendüzin
helāk ide Eger gel

<u>ḳorḳu düş-:</u>

1. **ḳorḳu düş-:**
Kısas 143
Satır: **17**
Kelime Tipi: -
Endişelenmek, korkmak.
doġdı ʿĀd ḳavmine
ḳorḳu düşdi ve daḫı
bunları ınçḳırıḳ dutdı
Bunlar bilmediler
ki ḥāl nedür Ol ḳavmi
bir kezden ʿĀd ḳatına
derildiler ve eytdiler
Ḫulūduñ

<u>ḳorḳulu:</u>

1. **ḳorḳuludur:**-*dur*
Kısas 193
Satır: **8**
Güvensiz, tehlikeli; korku dolu.
didi Çünki fırʿavn anı
işitdi eytdi Yā Hāmān
ben daḫı bilirem ne
kişidür İlla
ʿāṣāsı ejdehā olur İñen
heybetlü ḳorḳuludur
Beni tācum taḫtum birle
yutmağa

2. **ḳorḳuludur:**-*dur*

Kısas 193

Satır: **8**

Güvensiz, tehlikeli; korku dolu.

didi Çünki fırʿavn anı
işitdi eytdi Yā Hāmān
ben daḫı bilirem ne
kişidür İlla
ʿāṣāsı ejdehā olur İñen
heybetlü ḳorḳuludur
Beni tācum taḫtum birle
yutmağa

<u>koş-:</u>

1. **ḳoşdı:**-*dı*

Kısas 134

Satır: **5**

Düzenlemek, tertip etmek.

ḳoşdı Cebrāʿīl gösterdi
Ādem ṣaban ḳuyrıġın
eline aldı sürdi Birez
vaḳt andan
Ādem üşendi ṣabanı
bıraḳdı ḳatı aġladı
gözlerinden yaş revān
oldı aḳdı

2. **ḳoşavuz:**-*avuz*

Kısas 214

Satır: **17**

Birlikte göndermek.

anı eşitdi eytdi Revādur
ki aña bir yoldaş
ḳoşavuz Pes Süleymān
buyurdı ki
ṭoġanı aña yoldaş
ḳoşdılar Ṭoġanıla ikisi
bile havā yüzine uçdılar
gitdiler

3. **ḳoşasın:**-*asın*

Kısas 214

Satır: **16**

Birinin yanında göndermek.

hüd aldı eytdi İy Tañrı
peyġamberi seniñ gibi
ulu pādişāhuñ ilçisi
yaluñuz reva
degüldür dilerem ki
baña yoldaş ḳoşasın ki
ben anuñla eşirgenem
Çün Süleymān

4. **ḳoşdı:**-*dı*

Kısas 217

Satır: **40**

Arkadaş olmak.

keriyyā Dāvud
peyġamber ḳızlarından
idi key ʿabid idi dāyimā
vaʿẓ iderdi Ḥaḳ
Taʿālā Zekeriyyāyı
kendü ṣıfatuna ḳoşdı …
kāf hā yā ʿayn ṣād

5. **ḳoşdı:**-*dı*

Kısas 237

Satır: **14**

Göndermek.

vir sefere varsun ticāret
itsün Ola kim senüñ
ucuñdan göz baş ola
dedi Andan
Ḫadīce vardı aña iki yük
ḳumaş virdi Meysere
adlu bir ḳulı varıdı Aña
ḳoşdı

<u>kös:</u>

1. **kös:**

Kısas 183

Satır: **24**

Askeri coşturan savaş yerinde çalınan büyük davul.

didi Daḫı kendünüñ ḳırḳ
nāyibi varıdı ve daḫı
ḳırḳ biñ ḳulı ʿalemler
götürdiler
Ne ḳadar ki ġalebe kös
neḳāre çaldılar anlara
ḳarşu çıḳdılar Çünki
Mıṣra

2. **ḳoşdılar:**-*dılar*

Kısas 214

Satır: **18**

Birlikte göndermek.

anı eşitdi eytdi Revādur
ki aña bir yoldaş
ḳoşavuz Pes Süleymān
buyurdı ki
ṭoġanı aña yoldaş
ḳoşdılar Ṭoġanıla ikisi
bile havā yüzine uçdılar
gitdiler

<u>köşeg:</u>

1. **köşegi:**-*i*

Kısas 146

Satır: **5**

Deve yavrusu.

ḳarnın sıġalım köşegi
daḫı ṭoġa Pes Ṣālih duru
geldi ol devenüñ ḳarnın
sığadı
bir köşegi daḫı ṭoġdı
anası tülü Ol ḳavmüñ
suları azıdı dükeli bir
ḳuyudan

2. **köşegi:**-*i*

Kısas 146

Satır: **6**

Deve yavrusu.

ḳarnın sıġalım köşegi
daḫı ṭoġa Pes Ṣālih duru
geldi ol devenüñ ḳarnın
sığadı
bir köşegi daḫı ṭoġdı
anası tülü Ol ḳavmüñ
suları azıdı dükeli bir
ḳuyudan

3. **köşegi:**-*i*

Kısas 146

Satır: **19**

Deve yavrusu.

Ol köşegi ḳaçdı gine
ḳayaya girdi Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli viribidi ki Yā
Ṣāliḥ
bunlara ʿaẕāb gelür …
Üç gün geçdi

<u>köşk:</u>

1. **köşk:**

Kısas 125

Satır: **39**

Kasır, büyük süslü ev.

Her ṭaġda yitmiş biñ
dere vardur oddan Her
bir derede yitmiş biñ
köşk vardur
oddan Ve her bir köşkde
yitmiş biñ dürlü ʿaẕāb
vardur biri birine
beñzemez

2. **köşkde:**-*de*

Kısas 125

Satır: **40**

Kasır, büyük süslü ev.

Her ṭaġda yitmiş biñ
dere vardur oddan Her
bir derede yitmiş biñ
köşk vardur
oddan Ve her bir köşkde
yitmiş biñ dürlü ʿaẕāb
vardur biri birine
beñzemez

3. **köşk:**
Kısas 153
Satır: **37**
Büyük süslü saray, köşk.
köşk yapdılar üstüne
çıḳup baḳdılar Gördüler
kim İbrāhīm bir ḥulle
geymiş taḫt
üzere oturur elinde
buñarlar aḳar ve
yöresinde dürlü çiçekler
bitmiş Çünki

4. **köşk:**
Kısas 223
Satır: **11**
Büyük süslü saray, köşk.
ṭopraġı ḥaşḥaş toḫmı
gibi Daḫı gördiler ki ol
arada bir yuca köşk
yapılmış Bir
ferseng ini bir ferseng
uzunı bir ferseng
yükseği ḳapusı açıḳ
Ẕü'l-ḳarneyn

5. **köşk:**
Kısas 223
Satır: **32**
Büyük süslü saray, köşk.
Ḳarneyn işbu
nerdübandan yuḳarı çıḳ
ki daḫı ʿacāyip göresin
dedi Çün Ẕü'l-
ḳarneyn yuḳaru çıḳdı Ol
köşk üzerinde bir yigit
gördi ki aḳ ṭonlar
geymiş

6. **köşke:**-*e*
Kısas 223
Satır: **13**
Büyük süslü saray, köşk.
sürdi ol köşke geldi
Bismi'llah diyip içeri
girdi Gördi ki ol köşküñ
iki dīvārına
bir demirüñ iki ucunı
berkitmişler Bir ḳarlaġıç
ḳadar ḳara ḳuşuñ
burnunı ol de

7. **köşküñ:**-*üñ*
Kısas 223
Satır: **13**
Büyük süslü saray, köşk.
sürdi ol köşke geldi
Bismi'llah diyip içeri
girdi Gördi ki ol köşküñ
iki dīvārına
bir demirüñ iki ucunı
berkitmişler Bir ḳarlaġıç
ḳadar ḳara ḳuşuñ
burnunı ol de

8. **köşkinde:**-*inde*
Kısas 237
Satır: **24**
Büyük süslü saray, köşk.
seni Ḫadīceye muştıla
Ola ki seniñ deveñ
aşşısın saña bağışlaya
dedi Pes
Resūl deve birle geldi
Ḫadīce daḫı köşkinde
oturup baḳardı Pes
Cebrāʿīl geldi

9. **köşki:**
Kısas 148
Satır: **32**
Köşk, saray.
kāfir ola Tāruḫ
Nemrūduñ başı üzere
dururdı Nemrūd eytdi
Yā Tāruḫ
İbrāhīm kimdür eytdi
Bilmezem Ve bir gün
gine köşki üzere
Nemrūd otu

10. **köşklerin:**-*lerin*
Kısas 196
Satır: **24**
Köşk, saray.
benüm dīẕārumı
severmişseñ ṭaġa
baḳmayayduñ Miʿrac
gicesi Muḥammede Uç
maguñ niʿmetlerin
maḳāmların köşklerin
ʿarż itdiler Resūl ḥażreti
ben

11. **köşke:**
Kısas 216
Satır: **34**
Köşk, saray.
ırmaḳ eylediler Öñine
bir dīvār eylediler
sırçadan Geldi
Süleymān anuñ ardında
durdı … Andan Belḳısa
eytdiler Gel işbu köşke
gir didiler

12. **köşkler:**-*ler*
Kısas 210
Satır: **24**
Saray, köşk, kasr.
yitmiş biñ arşun
uzunıyıdı Süleymān
buyurdı ol şehrüñ dört
bucağında çeş
meler köşkler yapdılar
Her birinüñ üstine birer
ḳubbe eylediler sırçadan
Her

ḳov-:

1. **ḳovdılar:**-*dılar*
Kısas 203
Satır: **9**
Kovmak, uzaklaştırmak.
ḳovdılar Tā ki yedi köye
degin sürdiler giderdiler
Pes iki şākirdleri daḫı
ʿāciz
ḳaldılar Pes vardılar bir
ısızlıḳ yirde bir gölgelik
idivirdiler Anlar daḫı

2. **ḳovdıysa:**-*dıysa*
Kısas 227
Satır: **14**
Kovmak, uzaklaştırmak.
eytdiler İtiñi ḳo gitsün
anuñ üninden bizi ḳanda
varursavuz bulurlar
didiler
Pes çoban ol iti nice kim
urdıysa ḳovdıysa
gitmedi Ḳaḳıdılar bir
ṭaşıla urdılar

3. **ḳovdı:**-*dı*

Kısas 243

Satır: **27**

Kovmak, uzaklaştırmak.

anları ḳırdılar Melik
daḫı ʿAmr bin ʿĀṣı ḫōr
itdi ḳovdı giderdi Daḫı
ol gün ki
melik dünyādın naḳl itdi
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Resūlu'llah melik
Necāşi vefāt

4. **ḳovmaḳ:**

Kısas 162

Satır: **34**

Kovmak, uzaklaştırmak.

hīç birisi istiʿfāra gelüp
tevbe ḳılmadılar inen
azdılar Vardılar Lūṭʿı
şehrden
ḳovmaḳ dilediler …
Lūṭuñ bir ʿavratı varıdı
kāfiridi Pes

5. **ḳovarsız:**-*arsız*

Kısas 227

Satır: **16**

Kovmak, uzaklaştırmak.

ayaġını şıdılar Ol
itcügez dönüp gitmedi
Yüzi üstine sürinip
ardlarınca gitdi
gine ḳovdılar Ḥaḳ
Taʿālā ol ite dil virdi
söyledi ki beni niçün
dögersiz ḳovarsız

6. **ḳovdılar:**-*dılar*

Kısas 227

Satır: **16**

Kovmak, uzaklaştırmak.

ayaġını şıdılar Ol
itcügez dönüp gitmedi
Yüzi üstine sürinip
ardlarınca gitdi
gine ḳovdılar Ḥaḳ
Taʿālā ol ite dil virdi
söyledi ki beni niçün
dögersiz ḳovarsız

ḳovala-:

1. **ḳovaladı:**

Kısas 168

Satır: **28**

Kovalamak.

ādem düzdi çekicile
odıla Ya ben Ḥaḳ
Tañrıdan utanmayayım
mı didi durdı
ḳaçdı Zelīḫā ḳovaladı
durdı ardına düşdi yitdi
göñlegine yapışdı çekdi
yırtdı

2. **ḳovalayı:**

Kısas 168

Satır: **30**

Kovalamak.

Ḥaḳ Taʿ ālā aña ol yidi
ḳapuyı açıvirdi Ol
ḳapulardan daşra çıḳdı
Dülbendi ba
şından düşdi saçı ṭaġıldı
Zelīḫā daḫı ḳovalayı
ardınca çıḳdı anuñ daḫı
başı

kovlaş-:

1. **ḳovlaşurlardı:**-*urlardı*

Kısas 231

Satır: **1**

Gıybet etmek.

ḳovlaşurlardı ki Taḳı
Meryemi sever diyü
Ḳaçan Meryem anı
göricek şandı ki
oldur anuñ ḳaşdına geldi
andan ötürü dedi kim …
ol ḫōd Cebrāʿīlidi

köy:

1. **ḳoyup:**-*up*

Kısas 171

Satır: **29**

Bırakmak, terk etmek.

aġlamaġı sen ḫālıḳı
ḳoyup maḥlūḳdan
meded istemedin
gerekidi Şimdi ḥükm
oldı ki yidi yıl zindan
çeksen gerek Andan
Yūsuf eytdi Yidi yıl
zindān çeküp

2. **köyi:**-*i*

Kısas 141

Satır: **30**

Köy.

yurdı Cudd ṭaġınuñ
dibine bir köy yapdılar
Anuñ adını Ḳaryetü's-
Semānin vir
diler Yani seksen kişi
köyi dimek olur Pes
Nūḥ peyġamber
ʿaleyhi's-selām

3. **köye:**-*e*

Kısas 198

Satır: **10**

Köy.

eyle didi Çünki andan
daḫı geçdiler gitdiler …
… Pes bir köye erişdiler
Ol gün köy ḳavmından
ṭaʿām di

4. **köye:**-*e*

Kısas 198

Satır: **11**

Köy.

lediler Ya bizi ḳonuḳ
idiniñ ṭaʿām viriñ didiler
Ol köye ḳavmı bunları
ḳonuḳluġa almadılar
Çün irte oldı … bir
yıḳıḳ dīvār buldılar
Ḫıżır

5. **köylerde:**-*ler, -de*

Kısas 203

Satır: **11**

Köy.

Eyyūbdan yüz
dönderdiler Raḥime
yalıñız Eyyūba tımar
iderdi köylerde her
kimüñ ki işi olsa işlerdi
ṭaʿām alırdı getirüp
Eyyūba yidirirdi Bir gün
Raḥime

6. **köyde:**-*de*

Kısas 225

Satır: **11**

Köy.

köyde ʿavrat virürlerse
almaġıl daḫı alımuñ
alıcaḳ ol köyde yatmaġıl
Çün
oġlan ol nasīḥatı işitdi
çıḳdı gitdi Yolca

giderken bir kocaya
uġradı bile git

7. **köyde:**-*de*
Kısas 225
Satır: **11**
Köy.
köyde ʻavrat virürlerse
almaġıl daḫı alımuñ
alıcaḳ ol köyde yatmaġıl
Çün
oġlan ol nasīḥatı işitdi
çıḳdı gitdi Yolca
giderken bir kocaya
uġradı bile git

8. **köye:**-*e*
Kısas 225
Satır: **9**
Köy.
almaġıçün oġlunı köye
veribidi eytdi İy oġul
giderken saña bir pīr
yoldaş olası
olursa anuñ sözinden
çıḳmaġıl daḫı aġaç
dibinde yatmaġıl daḫı ol
varduġun

9. **köy:**
Kısas 141
Satır: **29**
Yerleşim yeri, köy.
yurdı Cudd ṭaġınuñ
dibine bir köy yapdılar
Anuñ adını Ḳaryetü's-
Semānin vir
diler Yani seksen kişi
köyi dimek olur Pes
Nūḥ peyġamber
ʻaleyhi's-selām

10. **köy:**
Kısas 142
Satır: **25**
Yerleşim yeri, köy.
dişisine ḳaṣd eyledi Biri
birile eylediler ol arada
ḳaldılar bir köy eylediler
Balıḳdan artuḳ nesne
yimezleridi ve ne kim
oġlan doġardı ḳara
olurdı yine biri birin

11. **köye:**-*e*
Kısas 142
Satır: **29**
Yerleşim yeri, köy.
ḳardaşların isteyü ol
köye geldiler Anlar daḫı
anda ḳaldılar çoḳ oldılar
ḳaralar
aşlı andandur Ḳıṣṣa-i
Yāfeṯ ve Sam Ammā
Nūḥ oġlı Yāfeṯe maşrıḳ
ilin vir

12. **köy:**
Kısas 147
Satır: **38**
Yerleşim yeri, köy.
Her gün gelürdi anı
emzürürdi Bir gün ʻavrat
andan geçerdi ol oġlanı
gördi
geldi ḳavmına ḫaber
virdi Çün köy ḳavmı anı
işitdiler geldiler ol
oġlanı aldılar

13. **köylerine:**
Kısas 147
Satır: **39**
Yerleşim yeri, köy.
köylerine getürdiler
Oġlan büyüdi vardı bir
gün oġurluḳ eyledi
Gördiler dutdı
lar İl sundı gine
ṣalıvirdiler Bu kez vardı
ḥarāmī oldı yol kesdi
Dirildiler

14. **köy:**
Kısas 203
Satır: **5**
Yerleşim yeri, köy.
Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

15. **köy:**
Kısas 203
Satır: **8**
Yerleşim yeri, köy.
bir köye daḫı gitdiler
Raḥime aġladı zārılıḳ
itdi eytdi Ḳanı bizüm ol
yirde
ʻazīz olduġumuz Şimdi
gör nice ḥōr u ẕelīl
olduḳ Ol köy ḳavmı
daḫı Eyyūbı

16. **köyden:**-*den*
Kısas 203
Satır: **5**
Yerleşim yeri, köy.
Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

17. **köye:**-*e*
Kısas 203
Satır: **7**
Yerleşim yeri, köy.
bir köye daḫı gitdiler
Raḥime aġladı zārılıḳ
itdi eytdi Ḳanı bizüm ol
yirde
ʻazīz olduġumuz Şimdi
gör nice ḥōr u ẕelīl
olduḳ Ol köy ḳavmı
daḫı Eyyūbı

18. **köye:**-*e*
Kısas 203
Satır: **9**
Yerleşim yeri, köy.
ḳovdılar Tā ki yedi köye
degin sürdiler giderdiler
Pes iki şākirdleri daḫı
ʻāciz
ḳaldılar Pes vardılar bir
ısızlıḳ yirde bir gölgelik
idivirdiler Anlar daḫı

19. **köyleri:**-*leri*
Kısas 203
Satır: **13**
Yerleşim yeri, köy.
köyleri gezegördi Hīç
kimesne iş virmedi ki

işleye Raḥime katı
ġussalandı
eytdi Yārum Eyyūb aç
yatur Ben anuñ ḳatına
nice varayın didi aġladı
Meger

20. **ḳoyar:**-*ar*
Kısas 189
Satır: **16**
Koymak, bırakmak.
oluram Daḫı benümile
iki ḳardaş gibi danışur
yayan yürütmez Kaçan
binsem
yig atlar gibi gider
Ḳarnum açsa envaʿ
dürlü ṭaʿām ağzından
ağzıma ḳoyar

21. **köy:**
Kısas 142
Satır: **25**
Köy.
dişisine ḳaṣd eyledi Biri
birile eylediler ol arada
ḳaldılar bir köy eylediler
Balıḳdan artuḳ nesne
yimezleridi ve ne kim
oġlan doġardı ḳara
olurdı yine biri birin

22. **köy:**
Kısas 198
Satır: **10**
Köy.
eyle didi Çünki andan
daḫı geçdiler gitdiler …
… Pes bir köye erişdiler
Ol gün köy ḳavmından
ṭaʿām di

23. **ḳoy:**
Kısas 168
Satır: **34**
Koymak, bırakmak.
… nedür cezāsı ol
kişinüñ kim senüñ
ehlüne yavuz saña
duz etmek başa Tīz dut
anı zindāna ḳoy ya ḳatı
ʿaẕāb eyle Zelīḫā üç söz
söyle

24. **ḳoy:**
Kısas 204
Satır: **35**
Koymak, bırakmak.
ulu adlarumdan anuñ
içine ḳoy tā ki benüm
ḳudretümi göresin didi
Çün Mūsā
anı işitdi vardı altunı
gümişi demüri baḳırı
tucı ḳurşını biri birine
ḳatdı

25. **ḳoymaġa:**-*maġ, -a*
Kısas 219
Satır: **39**
Koymak, bırakmak.
ki beni yaratdı şandum
ki ʿaẕāb ferişteşidür beni
Ṭamuya ḳoymaġa geldi
didüm Andan anası
eytdi Yā oġul benüm
senüñ üzerüñde ḥaḳḳum
çoḳdur

26. **ḳoymaḳ:**-*maḳ*
Kısas 194
Satır: **36**
(Bir şeyi bir yere) Koymak, bırakmak.
taruz … Hāmān eytdi
Anı ḳardaşıyla bile
zindāna ḳoymaḳ gerek
Tā ki biz daḫı
cāẕūlarımuz div

27. **koyup:**-*up*
Kısas 181
Satır: **14**
Koymak, bir yere bırakmak.
Taʿālā biri birimüze
sabrıla buluşdura İlla bu
oġlanlar Yūsufıla savaş
idüp dut
dukların zindana koyup
āzād itdigin diyecek
Yaʿḳūb bildi ki ol
Yūsufdur

ḳoy-:

1. **ḳoyalum:**-*alum*
Kısas 171
Satır: **5**
Bırakmak.
yoḳdur Eytdiler Bu
putları şöyle ḳoyalum
mı didiler Yūsuf eytdi
Anlar hīç
nesneye yaramaz ki
ṭaparsız Anlar eytdiler
Yūsufa Sen neye
ṭaparsın

2. **ḳoyam:**-*am*
Kısas 129
Satır: **34**
Yerleştirmek, koymak; içine yerleştirmek.
bunuñ üstüne and içdi
Pes ṭāvūs daḫı aña
inandı Bilmedi ki yalan
yire and
içdi Andan ṭāvūs eytdi
Ben rıżvāndan ḳorḳarın
ki seni Uçmaġa ḳoyam
ammā

3. **ḳoysuñlar:**-*sun, -lar*
Kısas 186
Satır: **40**
Bırakmak.
oġlancuḳdur senüñ
ḥürmetüñ bilmez
Firʿavn eytdi Ḳaşdıla
itdi Āsiye eytdi
Anuñ ḳaşdıla itdigin
itmedügin bilesin İki
ṭabaḳ getürsinler birine
od ḳoysuñlar

4. **ḳoysuñlar:**-*sun, -lar*
Kısas 186
Satır: **41**
Bırakmak.
birine altun ḳoysuñlar
daḫı öniñe getürsünler
Eger altuna şunarsa
bilesin ki
ḳaşdıla itdi Eger oda
şunarsa bilin ki oġlandur
bilmez Pes vardılar iki
ṭabaḳ getürdiler

5. **koyup:**-*up*
Kısas 153
Satır: **26**
(Bir yere) Bırakmak, (bir yere) yerleştirmek.

fikri demediler Pes İblīs-
ʻi laʻin geldi mancılıḳ
taṣnif itdi bunlara
gösterdi Var
dılar mancılıḳ düzdiler
İbrāhīmi zindāndan
getürdiler mancılıḳ
ṣabanına koyup

6. **ḳoyavuz:**-*avuz*
Kısas 200
Satır: **1**
Bırakmak, terk etmek.
ṭabduġı dīnī ḳoyavuz
saña mı uyavuz ṣanursın
Biz kendü malumuz niçe
ge
rekişe ideriz Bunuñ gibi
ḥükmi ḳandan getürdün
didilerdi …

7. **ḳoyar:**-*ar*
Kısas 193
Satır: **39**
Bırakmak, terketmek.
kişilere Tañrı Taʻālā sizi
yirden yaratdı gine yire
ḳoyar gine çıḳarur Çün
fırʻavn bu sözleri işitdi
ben daḫı eyle idem
deyümedi Hāmān eytdi
Degil eyledür

8. **ḳoyduġı:**
Kısas 146
Satır: **17**
Koymak, bırakmak.
deve başını ḳuyuya
ḳoyduġı vaḳtin geldiler
ayaġına ip taḳup
siñirlerin
çeldiler deveyi yaralu
eylediler Üç güne degin
diri oldı üç günden
ṣoñra öldi

9. **ḳoymazam:**
Kısas 170
Satır: **29**
Koymak, bırakmak.
dedi İmdi ben daḫı ol
müʻmini ḥışm idüp sine
ḳoymazam belki
şeyṭāndan
ḳaçuram Ḥāşā ki benüm
keremümden ol virdiğim
ḥilʻatları giri alam
belkim

10. **ḳoymışıdı:**
Kısas 170
Satır: **35**
Koymak, bırakmak.
risi muṭbıḥıyıdı Ḥışm
idüp zindāna ḳoymışıdı
Pes ol yiğitler Yūsufula
otur
dılar Yūsuf'uñ ʻaḳlın,
ṭā'atın müselmānlıġın
görüp ʻacebledilerdi Daḫı
kendülerün

11. **ḳoydum:**
Kısas 172
Satır: **40**
Koymak, bırakmak.
ben anı Melik İbn
Daġardan ṣatun aldum
ki oġul idinem ki baña
yavuzlıġı deg
meye Yavuzlıġı değdi
didiler zindāna ḳoydum
Bilmezem suçı var
mıdur yoḳ

12. **ḳoy:**
Kısas 173
Satır: **12**
Koymak, bırakmak.
ol vaḳtın gerek kim
inkâr ola Ben ḫōẕ iḳrār
iderem Her ne itdümise
ben itdüm
Yūsufuñ suçı yoḳ ʻazize
daḫı ben itdüm Anı
zindāna ḳoy İmdi yā
Mālik anuñ

13. **ḳoyun:**-*un*
Kısas 177
Satır: **37**
Koymak, bırakmak.
… Eytdi ḳullarına Ol
getürdüklerin gine
yüklerine ḳoyun Ola
kim gine geleler Pes ol
virdükleri malları gine
yüklerine ḳoydılar
gitdiler

14. **ḳoyduġına:**-*duġına*
Kısas 201
Satır: **25**
Koymak, bırakmak.
ḳoyduġına sebep budur
ki balıḳlar eytdiler
Tesbīḥ idiciyüz Ādemler
daḫı nice
tesbīḥ iderler Görsevüz
anlar mı müsebbiḥlerdür
yoḫsa biz mi dirlerdi
Ḥaḳ Taʻālā

15. **ḳoyısardum:**-*ısardum*
Kısas 201
Satır: **13**
Koymak, bırakmak.
balıḳ ḳarnında
ḳoyısardum Ne
ḥikmetdür kim Yūnusı
balıġa yutdurdı balıḳdan
artuḳ ḫōd canavarlar
varıdı sebep neyidi ki
balıġa yutdurdı Sebep
budur ki

16. **ḳoyasız:**-*asız*
Kısas 233
Satır: **7**
Koymak, bırakmak.
kim irteye ḳoyasız anı
bilem size ḫaber virem
dedi Andan ʻĪsā ne kim
hep de
diyse gösterdi
inanmadılar On yıl
tamām bunuñ üzerine
geçdi gördi ki kimse

17. **ḳoysalar:**
Kısas 122
Satır: **32**
Koymak, bir şeyi bir yere bırakmak, belli bir yere yerleştirmek.
boġununda üç yüz
altmış meşk şu ḳadarı
getürür Anuñ bir
zerresin yir üzeri
ne ḳoysalar yir
üstündekin helāk
ḳılayıdı Anda duran
ḳavmüñ adı Ḳāydur Dör

18. **ḳoysalardı:**-*sa, -lar, -dı*
Kısas 123
Satır: **14**
Koymak, dahil etmek, yerleştirmek.
Ḥaḳ Taʿālā bir balıḳ
yalıḳ yaratdı Ol balıġuñ
adı Yehmūtdur Eger
cümle
deñizleri ol balıġuñ
burnı delügine
ḳoysalardı dolmayaydı
Ol balıġın öküz ayaġı

19. **ḳoyġıl:**
Kısas 140
Satır: **22**
Koymak, bırakmak.
ḳuyruġın bidnūs ḳuyruġı
gibi ḳıldı ve yidi ṭabaḳa
eyledi Pes Allah Taʿālā
buyur
dı kim Yā Nūḥ her bir
canavardan çift çift
erkeklü dişilü alġıl
gemiye ḳoyġıl ki

20. **ḳoyasın:**-*a, -sın*
Kısas 129
Satır: **29**
Koymak, bırakmak,.
ḳoyasın Hem ben daḫı
saña üç kelime öğredem
Her kim oḳusa ölmeye
daḫı
ḳocalmaya şayru olmaya
Ṭāvūs işitdi vay gelsün
saña Uçmaḳda kimse
ölür

21. **ḳoyasın:**-*a, -sın*
Kısas 150
Satır: **26**
Koymak, bırakmak,.
ilerü geldi eytdi
Ḳorḳmaġıl gelgil
benümile ol fulan yire
kim yüküni anda
ḳoyasın Pes ol ferişte
aldı ol maġaraya getürdi
ki Nūḥ peyġamber anda
doġdı

22. **ḳoyuñ:**
Kısas 126
Satır: **32**
Koymak, bırakmak.
cānını Ḥaḳ Taʿālā
yaratdı Cebrāʿīle emr
eyledi ki ol cānı nūra
bandurıñ andan
şonra ḳalbine ḳoyuñ
arḳun arḳun dutuñ
Andan şoñra cān naẓar
ḳıldı gördi ki

23. **ḳoyduñ:**-*du, -ñ*
Kısas 172
Satır: **38**
Bırakmak, koymak.
kişi veribidi Zelīḫānuñ
erini ḳıġırdı eytdi Yā
ʿAzīz-i Mısr şunuñ gibi
kişiyi
kim vaṣf iderler neden
ötürü zindāna ḳoyduñ
ʿAzīz-i Mısr eydür Yā
Mālik

24. **ḳoyısar:**-*ısar*
Kısas 213
Satır: **9**
Vermek, bırakmak.
anuñ ḥükminde ḳoyısar
Süleymān şordı ki ol
nice kişidür Ḳarınca
Muḥammedi Muṣṭafādur
Daḫı ol peyġamberlerüñ
mühridür Andan ḳarınca

25. **ḳoyup:**-*up*
Kısas 242
Satır: **32**
Bırakmak, vazgeçmek.
liserdür İmdi uş geldi
bizi dīne daʿvet ider ne
dirsiz Eytdiler Yā melik
biz
ṭanıḳlıḳ virirz ki ol ḥaḳ
peyġamberdür Ammā
ʿĪsādan utanırız Anuñ
dīnin ḳoyup

ḳoydur-:
1. **ḳoydurmışımış:**-*mışımış*
Kısas 183
Satır: **3**
Koydurmak,bıraktırmak.
ḳoydurmışımış
çuvallarına Maḳṣūdı
olumış ki İbn Yāmini alı
ḳoya
… Yaʿḳūb ḳızların eytdi
Ben size dimedüm mi
bur

ḳoyın:
1. **ḳoyından:**-*dan*
Kısas 134
Satır: **3**
Koyun.
şındı eyledi ḳoyından
yüñ ḳırḳdı Ḥavvā egirdi
doḳıdı geydiler andan
kepenek
ler eylediler Ammā
yiñleri yoġıdı Andan
durdı ekin ekmege vardı
Öküzin

ḳoyn:
1. **ḳoynın:**
Kısas 138
Satır: **41**
Koyun.
ḳavminüñ ḳoynın
güderdi andan eylerdi
Nūḥ gördü ki ol ḳavm
sāneme
ṭaparlardı Ol zamānda
bir pādişāh varıdı aña
Dermīl biñ ʿUveyl
dirleridi İñen

2. **ḳoynına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 194
Satır: **27**
Kollar arası, kucak. II. Göğüsle giysi arası.
ādeme ḥamle ḳılır Pes
elinde ḳoynına şoḳdı
gine çıḳardı Eli nūrından
cümle
ḥalāyıḳuñ gözleri
ḳamaşdı Firʿavn ʿāciz
ḳaldı çağırdı ki Yā Mūsā
ol niʿmet ki

ḳoyu vir-:
1. **ḳoyu vir-:**-*e, -sin*
Kısas 182
Satır: **1**
Kelime Tipi: **-**
Bırakmak, koymak, salmak.

Saña degicek anı ḳoyu
viresin tā ki iki cihanda
sevāb bulasın didi Pes
Yaʿḳūb
eytdi İsden Yūsufı
Yūsuf ḳoḳusı sizde var
Ancaḳ eytdi Zinhār
Melik-i ʿAzīz

ḳoyun:

1. **ḳoyun:**
Kısas 125
Satır: **8**
Koyun.
ve ḳuyular dibinde ve
bıñarlar içinde olurlar
Daḫı at şūretinde
gözükürler Daḫı
hayvan deve eşek şıġır
şūretinde ḳoyun
şūretinde görinürlerdi
Ḳaçan kim

2. **ḳoyunlar:**
Kısas 134
Satır: **34**
Koyun.
irişdüñ yohsa bir günde
irirsem gerekidi didi
Andan ṣoñra Ādem
peyġamber
yürüdi ʿimāretler eyledi
bağlar baḫçeler eyledi
Andan ṭavarlar ḳoyunlar
dutdı

3. **ḳoyun:**
Kısas 163
Satır: **33**
Koyun.
biñ ḳoyun ḳomışıdı
Yūsuf niyyetine altı biñ
ḳomışıdı Ne vaḳt ki
Yūsufuñ
ḳardaşları ṭaşra ḳoyun
ḳatına çıḳsalar Yūsufı
bile varmaġa ḳomazdı
dāyim anı

4. **ḳoyun:**
Kısas 163
Satır: **34**
Koyun.
biñ ḳoyun ḳomışıdı
Yūsuf niyyetine altı biñ
ḳomışıdı Ne vaḳt ki
Yūsufuñ
ḳardaşları ṭaşra ḳoyun
ḳatına çıḳsalar Yūsufı
bile varmaġa ḳomazdı
dāyim anı

5. **ḳoyunı:**-*ı*
Kısas 163
Satır: **32**
Koyun.
peyġamberlıḳ Yūsufa
dege Çün Yūsufuñ anası
öldi Yaʿḳūbuñ şefḳatı
daḫı
ġālib oldı Yaʿḳūbuñ
mālı ṭavarı ḳoyunı iñen
çoġıdı Her bir oġlan
niyyetine üç

6. **ḳoyun:**
Kısas 188
Satır: **27**
Koyun.
desi ḳara olanı senüñ
olsun didi Ḥaḳ Taʿālā ol
yıl ne ḳadar ki ḳoyun
ḳuzuladı
hep başı aḳ gevdesi ḳara
oldı İkinci yıl gine
Şuʿayba eytdi Bu yıl
ṭoġan ḳuzı

7. **ḳoyunın:**-*ı, -n*
Kısas 188
Satır: **24**
Koyun.
Sekiz yıl ḳoyunum güt
çünki sekiz yıl tamam
idesin ḳızı alasın didi
Andan
vardı Mūsā sekiz yıl Şu
ʿaybuñ ḳoyunın gütdi
Andan ṣoñra Mūsā
Şuʿaybuñ

8. **ḳoyunlar:**-*lar*
Kısas 188
Satır: **34**
Koyun.
gitdiler Çünki dört gün
tamam oldı gitdiler
Nāgāh bir gice ḳatı
ḳarañu oldı
yil çıḳdı ıldurım şaḳıdı
Ol ḳoyunlar ṭaġıldılar
her birisi bir yaña
gitdiler Mūsā

9. **ḳoyunum:**-*um*
Kısas 188
Satır: **23**
Koyun.
Sekiz yıl ḳoyunum güt
çünki sekiz yıl tamam
idesin ḳızı alasın didi
Andan
vardı Mūsā sekiz yıl Şu
ʿaybuñ ḳoyunın gütdi
Andan ṣoñra Mūsā
Şuʿaybuñ

10. **ḳoyunumuz:**-*umuz*
Kısas 188
Satır: **14**
Koyun.
Ol ḳızlaruñ birisi eydür
Baba nola bu kişiyi
çobanlıġa dutasın bu kişi
ġarībdür hem daḫı
bizüm kimsemüz yoḳdur
ḳoyunumuz güdsün
Daḫı emānete

11. **ḳoyun:**
Kısas 196
Satır: **2**
Koyun.
Taʿālā didigi olur ki Yā
Mūsā ḳandayıduñ Eytdi
Şuʿayb ḳatındayıdum
Dükeli
nesneyi bilür amma
ṣorar Eytdi Neylerdün
Eytdi İlāhi ḳoyun
güderdim

12. **ḳoyun:**
Kısas 196
Satır: **3**
Koyun.
Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun
gütdüñ Eytdi On yıl
ḳoyun gütdüm Eytdi Yā
Mūsā saña ne virdi
Eytdi İlāhi bir ḳızın
virdi Eytdi Yā Mūsā sen
nefsüñ

13. **ḳoyun:**
Kısas 196
Satır: **3**
Koyun.
Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun gütdüñ Eytdi On yıl ḳoyun gütdüm Eytdi Yā Mūsā saña ne virdi Eytdi İlāhi bir ḳızın virdi Eytdi Yā Mūsā sen nefsüñ

14. **ḳoyun:**
Kısas 196
Satır: **5**
Koyun.
dilegiyiçün on yıl ḳoyun gütdüñ şimdi bir sāʿatda geldüñ benden dīẕār mı dilersin Görmeyesin yā Mūsā didi Altıncı oldur kim Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā münacat içinde
Görmeyesin yā Mūsā didi Altıncı oldur kim Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā münacat içinde

15. **ḳoyun:**
Kısas 196
Satır: **2**
Koyun.
Taʿālā didigi olur ki Yā Mūsā ḳandayıduñ Eytdi Şuʿayb ḳatındayıdum Dükeli
nesneyi bilür amma ṣorar Eytdi Neylerdün Eytdi İlāhi ḳoyun güderdim

16. **ḳoyun:**
Kısas 196
Satır: **3**
Koyun.
Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun gütdüñ Eytdi On yıl ḳoyun gütdüm Eytdi Yā Mūsā saña ne virdi Eytdi İlāhi bir ḳızın virdi Eytdi Yā Mūsā sen nefsüñ

17. **ḳoyun:**
Kısas 196
Satır: **3**
Koyun.
Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun gütdüñ Eytdi On yıl ḳoyun gütdüm Eytdi Yā Mūsā saña ne virdi Eytdi İlāhi bir ḳızın virdi Eytdi Yā Mūsā sen nefsüñ

18. **ḳoyun:**
Kısas 196
Satır: **5**
Koyun.
dilegiyiçün on yıl ḳoyun gütdüñ şimdi bir sāʿatda geldüñ benden dīẕār mı dilersin
Görmeyesin yā Mūsā didi Altıncı oldur kim Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā münacat içinde

19. **ḳoyunun:**-*uñ*
Kısas 202
Satır: **25**
Koyun.
banlar geldiler eytdiler Hep ḳoyunun sil aldı helāk oldı dediler Eyyūb eytdi
Sizde de ḫayr varımıssa siz daḫı helāk olurdunuz dedi Tañrı virdi Tañrı

20. **ḳoyunun:**-*uñ*
Kısas 204
Satır: **25**
Koyun.
ḳuvvetlendi Ḳardaşlarınuñ ḳoyunun güderdi Dāyimā tesbīḥ iderdi ve ʿibādet ey lerdi Tā Cālūt seve iş olunca Cālūt ʿİmlāḳ oġlānlarından idi Beni İsrāʿīlden

21. **ḳoyun:**
Kısas 206
Satır: **4**
Koyun.
… Ṭālūt ḳavmı eytdiler İlāhi başıvir bize kāfirleri sen zebūn eyle didiler Ḥikāyet Ṭālūt leşkerile geçerken Dāvut ol arada ḳoyun

22. **ḳoyun:**
Kısas 206
Satır: **7**
Koyun.
bahādırlarız sen var ḳoyun güt biz varalum didiler Pes Dāvud gine döndi
vardı ṭaġa çıḳdı Ḳoyunı bir çobana ışmarladı kendüsi ṭaġdan ṭaġa ḳardaşlarınuñ

23. **ḳoyunı:**-*ı*
Kısas 206
Satır: **8**
Koyun.
bahādırlarız sen var ḳoyun güt biz varalum didiler Pes Dāvud gine döndi
vardı ṭaġa çıḳdı Ḳoyunı bir çobana ışmarladı kendüsi ṭaġdan ṭaġa ḳardaşlarınuñ

24. **ḳoyuna:**-*a*
Kısas 207
Satır: **38**
Koyun.
eydür ki Getür sen ol bir Koyunı daḫı baña vir dir …
Dāvud eytdi Bu inṣafsuzımış Ṭoḳsan ṭoḳuz ḳoyuna ḳanāʿat

25. **ḳoyunı:**-*ı*
Kısas 207
Satır: **36**
Koyun.
Ol birisi eytdi Yā Dāvud işbu benüm ḳardaşumdur Bunuñ ṭoḳsan ṭoḳuz ḳoyunı vardur benüm bir ḳoyunum vardur İmdi bu baña güç ider

26. **koyunı:**-*ı*
Kısas 207
Satır: **37**
Koyun.
eydür ki Getür sen ol bir
Koyunı daḫı baña vir dir
…
Dāvud eytdi Bu
inṣafsuzımış Ṭoḳsan
ṭoḳuz ḳoyuna ḳanāʿat

27. **ḳoyunum:**-*um*
Kısas 207
Satır: **36**
Koyun.
Ol birisi eytdi Yā Dāvud
işbu benüm
ḳardaşumdur Bunuñ
ṭoḳsan ṭoḳuz ḳoyunı
vardur benüm bir
ḳoyunum vardur İmdi
bu baña güç ider

28. **ḳoyun:**
Kısas 208
Satır: **26**
Koyun.
key ʿāḳilidi Bir gün iki
kişi gelüp daʿvi itdiler
Birisi daʿvī itdi eytdi Yā
Dāvud benüm ekilmiş
taḫılum varıdı işbu kişi
geldi taḫuluma ḳoyun
ṣalıvirdi

29. **ḳoyun:**
Kısas 208
Satır: **27**
Koyun.
yidirdi Çün Dāvud anı
eşitdi eytdi Var sen daḫı
ḳoyun ṣalıvir yidir didi
Hemen ol iki kişi
çıḳdılar gitdiler Meger
sarāy ḳapusında
Süleymān oturmışıdı

30. **ḳoyun:**
Kısas 208
Satır: **33**
Koyun.
ol taḫıldan ḳalanın
ḳoyun ıssına vir Ol
ḳoyun ḥāsılın yisün taḫıl
yirine girü
biten toḫumca toḫum
eksün Andan gine ḥoyun
ıssına virsün Çün Dāvud
Sü

31. **ḳoyun:**
Kısas 208
Satır: **33**
Koyun.
ol taḫıldan ḳalanın
ḳoyun ıssına vir Ol
ḳoyun ḥāsılın yisün taḫıl
yirine girü
biten toḫumca toḫum
eksün Andan gine ḥoyun
ıssına virsün Çün Dāvud
Sü

32. **ḳoyundan:**-*dan*
Kısas 208
Satır: **32**
Koyun.
Dāvud Süleymānı içerü
getürdi eytdi Yā oġul
sen nice buyururduñ eyt
eşi
deyin dedi Süleymān
eytdi Bu yıl ḳoyundan
ne ḥāṣıl olursa taḫıl
ıssına buyur

33. **ḳoyun:**
Kısas 225
Satır: **3**
Koyun.
ḳoyun boġazla ne yeri
eyüyise anı getir dedi
Vardı Loḳmān bir ḳoyun
boġazladı
yüregiyle dilin getirdi
Gine bir gün efendisi
eytdi Yā Loḳmān var bir
ḳoyun

34. **ḳoyun:**
Kısas 225
Satır: **3**
Koyun.
ḳoyun boġazla ne yeri
eyüyise anı getir dedi
Vardı Loḳmān bir ḳoyun
boġazladı
yüregiyle dilin getirdi
Gine bir gün efendisi
eytdi Yā Loḳmān var bir
ḳoyun

35. **ḳoyun:**
Kısas 225
Satır: **4**
Koyun.
ḳoyun boġazla ne yeri
eyüyise anı getir dedi
Vardı Loḳmān bir ḳoyun
boġazladı
yüregiyle dilin getirdi
Gine bir gün efendisi
eytdi Yā Loḳmān var bir
ḳoyun

36. **ḳoyunı:**-*ı*
Kısas 227
Satır: **12**
Koyun.
Onlar eytdiler Bizi
yaradanı isteyü gideriz
didiler Çoban eytdi Ben
daḫı size
yoldaş bile giderin didi
Ol ḳoyunı yirinde ḳodı
anlara uydı bile gitdi
Çobana

37. **ḳoyun:**
Kısas 235
Satır: **26**
Koyun.
buyurdı eytdi Yā ana
benüm ḳardaşlarum
ḳandadür göreyin didi
Ḥalīme
eytdi Yā oġul daşra
ḳoyun güderler didi
eytdi Bu kez ben daḫı
bile varayın

38. **ḳoyun:**
Kısas 235
Satır: **28**
Koyun.
didi Pes birezden
oġlanları geldiler
Ḥalīme eytdi Yā oġullar
Muḥammed siziñile
ḳoyun güdmege bile
varayın dir İmdi bunı
aluñ bile varuñ iş
buyurmañ Eger

39. **ḳoyunlar:**-*lar*
Kısas 235
Satır: **30**
Koyun.
beni isteyicek olursa alıñ
baña geliñ dedi Ol gün
oġlanlarıla bile vardı
Her
ḳanda ki mübārek
ayaġın başardı ot biterdi
ol ḳoyunlar yirdi Bir
gün gine

40. **ḳoynına:**-*ına*
Kısas 192
Satır: **24**
Kollar arası, kucak; göğüsle giysi arası.
Mūsā anı görüp güldi
Firʿavnuñ ḳulları ḳaṣd
itdi ki Mūsāyı dutalar
Derḥāl
Mūsā elin ḳoynına şoḳdı
gine çıḳardı ay güneş
gibi elinde balḳ urdı Ol
ḳullaruñ

41. **ḳoynuna:**-*u, -n, -a*
Kısas 157
Satır: **13**
Kucak, bağır.
Sözin yirine getürdi Bir
ip ḳoynuna ḳoydı bir
bıçaḳ aldı İsmāʿīli
uydurdı gitdi
Andan İblīs ādem
ṣüretine girdi İsmāʿīlüñ
ḳatına geldi eytdi Yā
İsmāʿīl hiç bilür

42. **ḳoynuña:**-*u, -ñ, -a*
Kısas 189
Satır: **42**
Göğüsle giysi arası.
artuḳdan ḳorḳmazlar
İmdi sen daḫı benden
artuḳ kimseden ḳorḳma
Pes Ḥaḳ
Taʿālā gine ḫıtāb-ı ʿizzet
itdi ki Yā Mūsā elini
ḳoynuña şoḳ girü çıḳar
ʿAṣādan

43. **ḳoynuna:**-*u, -ñ, -a*
Kısas 193
Satır: **9**
Göğüsle giysi arası.
ḥamle ider Bilirem ki
yüz biñ ādem yudar ve
daḫı elin ḳoynuna şoḳar
bir nesne
çıḳarur ki cemiʿ-i ʿālem
aydın olur Ādemüñ
gözleri ḳamaşur ḳaçarlar
Sen

44. **ḳoynuna:**-*u, -ñ, -a*
Kısas 193
Satır: **9**
Göğüsle giysi arası.
ḥamle ider Bilirem ki
yüz biñ ādem yudar ve
daḫı elin ḳoynuna şoḳar
bir nesne
çıḳarur ki cemiʿ-i ʿālem
aydın olur Ādemüñ
gözleri ḳamaşur ḳaçarlar
Sen

45. **ḳoyun:**
Kısas 138
Satır: **30**
Koyun (hayvan).
kişiyidi Şöyle kim bir
bitmiş aġacı yirinden
çeker ḳoparurdı Bir gün
durdı yiri
ne çıḳdı Giderken bir
görklü yüzlü ḫātun gördi
ḳoyun güder Vardı
Yemlik

46. **ḳoyun:**
Kısas 160
Satır: **15**
Koyun (hayvan).
ḳoyun deve varısa
getürdüler ṣuvardılar Ol
ḳavm daḫı sürüden
sürüye birer
ḳoyun virdiler Pes
bunlaruñ daḫı sürüleri
oldı Pes bunuñ üstüne
yidi yıl geçdi

47. **ḳoyun:**
Kısas 160
Satır: **16**
Koyun (hayvan).
ḳoyun deve varısa
getürdüler ṣuvardılar Ol
ḳavm daḫı sürüden
sürüye birer
ḳoyun virdiler Pes
bunlaruñ daḫı sürüleri
oldı Pes bunuñ üstüne
yidi yıl geçdi

48. **ḳoyun:**
Kısas 161
Satır: **32**
Koyun (hayvan).
şükr ḳıldı elḥamdüli'llah
āḫır zaman peygamberi
benüm aşlumdan
getürisersin dedi
Ol şükrāneye yüz deve
yüz öküz yüz ḳoyun
ḳurbān eyledi Bir gün
İbrāhīm bu

49. **ḳoyun:**
Kısas 164
Satır: **30**
Koyun (hayvan).
zimile Yūsufı ḳo gelsün
teferrüc eylesün Ataları
destūr virmedi Vardılar
Yūsufa eytdiler Biz bu
gün teferrüce giderüz bir
gel aḫı ḳoyun ḳuzı şaḥra
te

50. **ḳoyun:**
Kısas 188
Satır: **32**
Koyun (hayvan).
tamam oldı Mūsā bir
gün vardı yola binmege
bir merkeb aldı Şuʿayb
daḫı iki
yüz ḳoyun virdi Mūsā
ʿavratı Ṣaġura daḫı
oġlancuḳların aldı
Mışırdan yaña

51. **ḳoyun:**
Kısas 191
Satır: **25**
Koyun (hayvan).
beltekligi vardur Şuʿayb
ḳatında ḳoyun güderdi
adı Mūsādur Eger anı
şorarsan

ol ḳardaşuñ Mūsā
benven Sen ḳardaşum
Hārūnsın Çünki Hārūn
anı işitdi

52. **ḳoyunı:**-*ı*
Kısas 187
Satır: **27**
Koyun (hayvan).
Mūsā gördi ki iki ḳız
dururlar bir bölük
ḳoyunı egiri ḳomışlar
Her bir kişi gel
diler ṭavarların
suvarurlar gider Bu iki
ḳız suvarmazlar baḳup
dururlar Pes Mūsā

53. **ḳoyunı:**-*ı*
Kısas 202
Satır: **23**
Koyun (hayvan).
Külli mālı gitdi ve
oğlanları ḳırıldı Ḳırḳ
süri ḳoyunı varıdı Her
süri biñ idi Ḥaḳ
Taʿālā bir sil veribidi ol
ḳoyunı hep helāk itdi
Eyyūb miḥrāb içinde
otururdı Ço

54. **ḳoyunı:**-*ı*
Kısas 202
Satır: **24**
Koyun (hayvan).
Külli mālı gitdi ve
oğlanları ḳırıldı Ḳırḳ
süri ḳoyunı varıdı Her
süri biñ idi Ḥaḳ
Taʿālā bir sil veribidi ol
ḳoyunı hep helāk itdi
Eyyūb miḥrāb içinde
otururdı Ço

55. **ḳoynına:**-*ına*
Kısas 190
Satır: **1**
Göğüsle giysi arası.
ne geldiyse bundan daḫı
ol gele Pes Mūsā elin
ḳoynına şoḳdı gine
çıḳardı Bir
nūr elinde peyda oldı
Şunuñ gibi nūr kim
gözler ḳamaşur Ammā
Mūsānuñ

ḳubbe:

1. **ḳubbeye:**-*ye*
Kısas 127
Satır: **36**
Tepesi yuvarlak binâ.
Ādem dirleridi Ādem
daḫı ʿaleykümü's-Selām
dirdi Andan Ādem'i çūn
bir
ḳızıl yākūtdan ḳubbeye
getürdiler içine girdi
oturdı Pes cümle
peyġamberler ve

2. **ḳubbesi:**-*si*
Kısas 235
Satır: **8**
Tepesi yuvarlak binâ.
rinüñ küngüreleri yıḳıldı
Daḫı ol od ki İbrāhīm
zamānından berü
yanardı söyündü
Ḳamu putlar yüzün ḳoyu
yıḳıldı Daḫı biñ kilseniñ
ḳubbesi aşaġa geçdi
Ḳamu

3. **ḳubbe:**
Kısas 237
Satır: **26**
Tepesi yuvarlak binâ.
deve mehārına yapışdı
Göz yumup açınca
Ḫadīceye irişirdi Andan
Mikāʿīl bir
nūrdan ḳubbe getirdi
Resūluñ üstine dutdı
Andan Ḥaḳ Taʿālā
Ḫadīcenüñ göz

4. **ḳubbe:**
Kısas 237
Satır: **27**
Tepesi yuvarlak binâ.
lerinden götürdi baḳdı
Resūlı gördi Gelirken ki
bir nūrdan ḳubbe
üzerine dut
mışlar uş geliyorur
Ḫadīce yügürü aşaġa
indi eytdi Şāẕ geldüñ yā
Muḥammed

5. **ḳubbe:**
Kısas 210
Satır: **24**
Yarım küre biçiminde olan ve yapıyı örten dam, kümbet.
yitmiş biñ arşun
uzunıyıdı Süleymān
buyurdı ol şehrüñ dört
bucaġında çeş
meler köşkler yapdılar
Her birinüñ üstine birer
ḳubbe eylediler sırçadan
Her

6. **ḳubbenüñ:**-*nüñ*
Kısas 210
Satır: **25**
Yarım küre biçiminde olan ve yapıyı örten dam, kümbet.
ḳubbenüñ üstine birer
ʿalem dikdiler laʿlden Ol
ʿ ālemlerüñ şevḳı ol
şehri aydın
iderdi Gice gice çerāġa
muḥtāç olmazlardı
Andan Süleymān
buyurdı ol şehir

7. **ḳubbeler:**-*ler*
Kısas 215
Satır: **35**
Yarım küre biçiminde olan ve yapıyı örten dam, kümbet.
kitdiler Ol direkler
üstine ḳubbeler
baġladılar biri altundan
biri gümişden Ol
ḳubbeler üstine yāḳūtlar
örtindiler tā ki o
ḳubbelere şuʿle virürdi
ol şehre

8. **ḳubbeler:**-*ler*
Kısas 215
Satır: **36**
Yarım küre biçiminde olan ve yapıyı örten dam, kümbet.
kitdiler Ol direkler
üstine ḳubbeler
baġladılar biri altundan

biri gümişden Ol
ḳubbeler üstine yāḳūtlar
örtindiler tā ki o
ḳubbelere şuʿle virürdi
ol şehre

9. **ḳubbelere:**-*lere*
Kısas 215
Satır: **36**
Yarım küre biçiminde olan ve yapıyı örten dam, kümbet.
kitdiler Ol direkler
üstine ḳubbeler
baġladılar biri altundan
biri gümişden Ol
ḳubbeler üstine yāḳūtlar
örtindiler tā ki o
ḳubbelere şuʿle virürdi
ol şehre

ḳucakla-:

1. **ḳucakladı:**-*dı*
Kısas 183
Satır: **36**
Kucağına almak.
gördi ilerü yürüdi selām
virdi Yaʿḳūb deveden
indi Yūsufı at üstinden
ḳucakladı görişdiler
aġlaşdılar Andan Yūsuf
aldı atasın şehre döndi
Mışruñ

küçük:

1. **küçük:**
Kısas 131
Satır: **13**
Küçük.
desin örte Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā āṣī nice küçük yiter
kendüziñi ör
tesin Nitekim Ḳur'ān
içinde buyurur … Eytdi

2. **küçük:**
Kısas 134
Satır: **26**
Küçük.
ḳuşınuñ yumurdası
gibiydi tā Şīt peyġamber
zamānına degin Çünki
ḫalḳ azdılar
Kāfir oldılar Buġday
danesi daḫı küçük oldı
tā firʿavn zamānına
degin bu resme

ḳudret:

1. **ḳudretümi:**
Kısas 161
Satır: **37**
Allah'ın kudreti.
ne ḳo ırakdan dur oḳı Ol
ḳuşlar tā kim benüm
ḳudretümi göresin
Andan vardı
aldı ṭāvusı ḳazı
gögercini Yaʿni
gögercin kendüyi tezyin
idicidür dimek olur

2. **ḳudretinden:**
Kısas 147
Satır: **36**
Allah'ın kudreti.
ulu ırmaḳ varıdı aña
bıraḳdı ölsün diyü Pes
şu mevc urdı anı kenāra
getürdi
hīç aġlamazdı ve
deprenmezidi Pes Ḥaḳ
Taʿālā ḳudretinden bir
ḳaplan viribidi

3. **ḳudreti:**-*i*
Kısas 175
Satır: **42**
Allah'ın kudreti.
Çünki Yūsuf
cemalinden niḳābın
götürdi yüzi nūrı ol
oġlana dokundı derḥāl
gözi açıldı Beşāret Yarın
ḳıyāmet güninde Ḥaḳ
Taʿālā kendü ḳudreti
nūrın

4. **ḳudretinden:**-*inden*
Kısas 188
Satır: **40**
Allah'ın kudreti.
kim Mūsā çaḳmaġın aldı
yabana atdı Mūsā ʿāciz
ḳaldı Pes Ḥaḳ Taʿālā
kendü
ḳudretinden bir pare nūr
ṭaġa bıraḳdı aña Ṭūr-ı
Sīnā dirlerdi Çünki
Mūsā baḳdı ol

5. **ḳudretidür:**-*idür*
Kısas 189
Satır: **30**
Allah'ın kudreti.
Nemrūd fiʿliyidi
Peyġamberler ādem
fiʿlinden ḳorḳmazlar
ʿAṣā ejdehā oldıġı
Tañrınuñ ḳudretidür
Cümle maḫlūḳat Tañrı
ḳudretinden ḳorḳarlar
Bir daḫı ol

6. **ḳudretinden:**-*inden*
Kısas 189
Satır: **30**
Allah'ın kudreti.
Nemrūd fiʿliyidi
Peyġamberler ādem
fiʿlinden ḳorḳmazlar
ʿAṣā ejdehā oldıġı
Tañrınuñ ḳudretidür
Cümle maḫlūḳat Tañrı
ḳudretinden ḳorḳarlar
Bir daḫı ol

7. **ḳudret:**
Kısas 196
Satır: **40**
Allah'ın kudreti.
dīẓārına müşṭāḳ yoḳtur
didi göñli içinde Andan
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā
baña müşṭāḳ çoḳdur Pes
bir kez ḳudret āvāzıyla
yā ümmet-i Muḥammed
didi

8. **ḳudretin:**-*in*
Kısas 203
Satır: **41**
Allah'ın kudreti.
ḳudretin göresin dedi
Pes Eyyūb şuya girdi
yundı Cisminde baş bart
ḳalmadı

9. **ḳudretiyle:**-*iyle*
Kısas 204
Satır: **11**
Allah'ın kudreti.

didi Andan vardı Ḥaḳ
Taʿālā ḳudretiyle ol
oğlanlar gine diri oldı
Her ne ḳadar
ki mālı taḫılı ṭavarı
varıdı gine yirine geldi
Ol ʿavratlar kim
boşanmışıdı gel

10. **ḳudretümi:**-*ümi*
Kısas 204
Satır: **35**
Allah'ın kudreti.
ulu adlarumdan anuñ
içine ḳoy tā ki benüm
ḳudretümi göresin didi
Çün Mūsā
anı işitdi vardı altunı
gümişi demüri baḳırı
tucı ḳurşını biri birine
ḳatdı

11. **ḳudretüle:**-*üle*
Kısas 217
Satır: **32**
Allah'ın kudreti.
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Çün
Süleymāna ölüm
veribidüm hīç kimseye
bildürmedüm
ʿāṣāyı ḳudretüle
saḳladum Pes şoñra aḳ
ḳarınca ʿāṣāyı yidi
Andan ʿāṣā sındı

12. **ḳudreti:**-*i*
Kısas 121
Satır: **18**
Kuvvet, güç, tâkat, iktidar.
biñ dürlü tesbīḥ var
Tañrıyı öger Andan ol
gevhere naẓar ḳıldı ol
naẓardan
eridi şu oldı Daḫı
ḳudreti öñinde mevc
urdı Daḫı eydürler ki
Her nesne ki

13. **ḳudretümle:**-*ümle*
Kısas 186
Satır: **8**
Güç, kuvvet.
ki Ḥaḳ Taʿālā Mūsānuñ
anasına vaḥy itdi ki
oġluñı emzür daḫı şuya
bıraḳ
ġuṣṣalanma ben anuñ
ḳaydını görem
ḳudretümle Nitekim
kelam-ı mecīd içinde

14. **ḳudretümüz:**-*ü, -müz*
Kısas 204
Satır: **30**
Güç, kuvvet.
varsalar uġraşdıkları
çeriyi şırlardı Nitekim
buyurur …
Beni İsrāʿīl ḳavmına bir
tābūt virdik ki içinde
bizim ḳudretümüz
vardur

ḳudreti:

1. **ḳudretindendür:**-*ndendür*
Kısas 232
Satır: **7**
Allah'ın kudreti.
kim ol Ḥaḳ Taʿālānuñ
ḳudretindendür Vardılar
iki üç bölük oldılar bir
bölügi
eytdiler Tañrı üçdür Biri
ʿĪsādur birisi
Meryemdür biri
Tañrıdur ʿĪsā geldi

ḳudret-i nūr:

1. **ḳudret-i nūr:**
Kısas 158
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Işığının kudretini.
Taʿālā kendü ḳudret-i
nūrın İsmāīle bıraḳdı
Çün İsmāʿīl anı gördi
ölümi
unutdı Şöyle kim Mısr
ḫātunları Yūsufı gördiler
ellerin ṭoġradılar bıçaḳ

2. **ḳudret-i nūr:**
Kısas 170
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Işığının kudreti.
ratlar Yūsufuñ nūrın
gördiler ellerini kesdiler
acısın duymadılar
Hemçünān
Ḥaḳ Taʿālā ḳendü
luṭfından müʿminlere
ölüm vaḳtında ḳudret-i
nūrından gös

3. **ḳudret-i nūr:**
Kısas 175
Satır: **37**
Kelime Tipi: **-**
Işığının kudreti.
kendü ḳudret-i nūrından
ḫalāyıḳa göstere
Şuşuzıken şuşalıgı ḳana
ẓaʿīfleriken
ḳuvvetlene Uçmaḳ daḫı
anlara ḳarşu ele Bir gün
bir gözsüz oğlanı Yūsuf
ḳatına

küfir:

1. **küfir:**
Kısas 139
Satır: **6**
Küfür.
büvvet degdi eytdi Var
ḳavmüñi dīne daʿvet
eyle didiler Çün Nūḥ anı
işitdi
durdı ol melik ḳatına
vardı Meger ol gün
anlaruñ küfir güniydi
Cemī putları

küfr:

1. **küfri:**-*i*
Kısas 145
Satır: **41**
Allah'ın varlığını, birliğini kabul etmeme, dînin esaslarına inanmama.
eydüñ Lā ilahe illallah
Ṣāliḥ resūlu'llah Niçe
kim daʿvet iderdi
bularuñ küfri
daḫı artarıdı Bir gün
eytdiler Yā Ṣāliḥ eger
ḥaḳ peyġamberseñ duʿā
ḳıl işbu

2. **küfri:**-*i*
Kısas 140
Satır: **2**
Dinsizlik, küfür.

elli yıla degin ve bir
rivāyetde bunları dīne
davet itdi Nice ki
bunları daʿvet
iderdi bularuñ küfri
ḍalāleti artarıdı Pes Nūḥı
ḥayvānlar canavarlar
esirgedi

3. **küfri:**-*i*
Kısas 148
Satır: **17**
Dinsizlik, küfür.
ḳıldılar Pes beglerile
vardı eve girdi çep çevre
küfri daḫı artdı
mütekebbīr-i
cebbārı oldı Vardı
Tañrılık daʿvisin ḳıldı
Andan şoñra Nemrūd
nücūm ʿilmine

4. **küfr:**
Kısas 132
Satır: **34**
Dinsizlik, küfür.
benüm duraġum ḳanda
olsun Eytdi Ulu suda
olsun daḫı musībet
oġrayup
ṣabrı olmaya Küfr
kelāmı söyleyenler ḳatı
olsun İblīs eytdi Benüm
ṭaʿāmum

küfür:

1. **küfürden:**-*den*
Kısas 233
Satır: **11**
Allah'a inanmama, dinsizlik, imansızlık.
ʿĪsā anlara eytdi
Göñlüñüzi arıduñ
küfürden dedi Çün anı
işitdiler vardılar
ʿĪsāya uydular Her
ḳanda gidse bile
giderlerdi Çünki ʿĪsā
Endelüs şehrine gel

ḳul:

1. **ḳul:**
Kısas 165
Satır: **38**
Köle, esir, tutsak.
añlaruñla şöyleşür
Eytdiler Ḳoñ bu bizüm
ḳulumuzdur bizden
ḳaçdıyıdı gel
miş bu ḳuyuda
gizlenmiş Yūsuf diledi
ḳim ben ḳul degülven
diye Şemʿūn

2. **ḳul:**
Kısas 165
Satır: **39**
Köle, esir, tutsak.
ʿİbr dilince eytdi Eger
ḳul degülin dirseñ seni
öldürürler Yūsuf ol
ḳorḳudan hīç
dinmedi Bu çıḳaran
kişiler eytdiler Bu
ḳuldan üşenüp dururuz
satalım didi

3. **ḳul:**
Kısas 166
Satır: **39**
Köle, esir, tutsak.
ḳul kim alur didiler
Çünki Yūsuf bu ʿibāreti
işitdi eytdi Bu kişiler
delü ola mı
Kendüsi beni on yedi
Mışruñ eski akçesine
aldı ḳardaşlarumdan
Şimdi ḫōd ga

4. **ḳulı:**-*ı*
Kısas 166
Satır: **32**
Köle, esir, tutsak.
ḳatı gün bizüm
üzerimüzden geçe
dediler Pes ol Yūsufı
uran kişi eytdi Ol
günāhı meger ben
işledüm şol ʿibri ḳulı bir
kez urdum didi İşbu
ḥışm andan

5. **ḳulın:**-*ın*
Kısas 166
Satır: **4**
Köle, esir, tutsak.
Zīra ḳıymetin
bilmezleridi Suʿāl Sebeb
neyidi kim Ḥaḳ Ta'ālā
Yūsufı ḳullıġa
bıraḳdı Cevāb oldur kim
Yaʿḳūb bir ḳulın dögdi
Yūsuf anda ḥāżırıdı anı

6. **ḳul:**
Kısas 167
Satır: **2**
Köle, esir, tutsak.
lürem Tā bileler ki her
kişi kendüyi alçaḳlıḳda
göre Tañrı Taʿālā anı
ḳaldura
Andan Yūsufuñ altına
bir taḫt getürdiler oturdı
Dellāllar çaġrışur eydür
Eyi ḳul

7. **ḳul:**
Kısas 167
Satır: **3**
Köle, esir, tutsak.
güzel ḳul kim alur Pes
Yūsuf ol dellālları
çaġırdı eytdi Eyle dimeñ
eydüñ ki bir ʿayblu bir
ġarīb ḳul kim alır dīñ
dedi Ol dellāllar Yūsufa

8. **ḳul:**
Kısas 167
Satır: **4**
Köle, esir, tutsak.
güzel ḳul kim alur Pes
Yūsuf ol dellālları
çaġırdı eytdi Eyle dimeñ
eydüñ ki bir ʿayblu bir
ġarīb ḳul kim alır dīñ
dedi Ol dellāllar Yūsufa

9. **ḳul:**
Kısas 167
Satır: **15**
Köle, esir, tutsak.
bir çögen gümişden
Zelīḫā düzdürmişidi
daḫı bir ḳaç ḳul almışıdı
Her gün bunla
rıñla bile ṭop oynardı
ayruḳ işi güci bilmezdi
Daḫı Zelīḫā Yūsufa şol
ḳadar

10. **ḳulı:**-*ı*
Kısas 167

Satır: **10**
Köle, esir, tutsak.
mez didiler Andan vardı
ʿAzīz-i Mışrī Yūsufı
şatun aldı sarāyına
getürdi
Zelīḫāya eytdi İşbu ḳulı
satun aldum uş saña
ışmarladum … ola

11. **ḳul:**
Kısas 168
Satır: **40**
Köle, esir, tutsak.
idüp yapışdı Ben andan
ḳaçup çıḳdum çünki
ʿAzīz-i Mışr anı işitdi
fikr etdi
Bu ḳul girçek söyler
Bunca zamāndur bu
benüm ḳapumdadur hīç
ḥāyınlıḳ gör

12. **ḳuluñ:**-*uñ*
Kısas 168
Satır: **32**
Köle, esir, tutsak.
açıḳ Pes ʿAzīz-i Mışr
daḫı sarāyından ol ara
erişdi geldi Çün Zelīḫā
anı gördi
çaġırdı eytdi Hey bu
ḳuluñ baña yapışdı
benimle bir olmak istedi

13. **ḳul:**
Kısas 171
Satır: **10**
Köle, esir, tutsak.
peyġamberdür sen niçün
ḳullıġa düşdüñ sebeb
nedür didiler Yūsuf
eytdi
Ḳardaşlarum baña ḥased
iderler Beni atamdan
ayırdılar ḳul diyü
şatdılar

14. **ḳul:**
Kısas 172
Satır: **29**
Köle, esir, tutsak.
Yā melik ol yiğit eydür
Benim suçum yoḳdur ve
daḫı dir kim ben ḳul
degülven
Ḳardaşlarum ḥased
itdiler şatdılar Hem
aşlum peyġamberdür
Melik İbn

15. **ḳulı:**-*ı*
Kısas 174
Satır: **2**
Köle, esir, tutsak.
eytdi Bu yiğit çünki
peyġamber aşlıdur dirler
Gel bu yiğidi baña vir
ʿAzīz me
liküñ ḳulı olıcaḳ ol
kimüñdür Eytdi Yūsuf
benden āẕād olsun didi
Pes Yūsufı

16. **ḳul:**
Kısas 175
Satır: **5**
Köle, esir, tutsak.
Taʿāladan nida geldi ki
Yā Yūsuf eger seni ḳul
itmeyeydüm ḳullar
ḳadrini ne
bileydüñ Yūsuf niyyet
itdi ki bunları satuñ ala
gine āzād eyleye Pes
Mışr

17. **ḳul:**
Kısas 175
Satır: **17**
Köle, esir, tutsak.
Biz senüñ ḳuluñuz
didiler Böyle deyicek
Yūsuf reva görmedi kim
anları ḳul
idine āẕād eyledi Ḥaḳ
Taʿālā ḫōd cümle
keremlülerüñ yigregidür
ve biz ḫōd

18. **ḳullar:**-*lar*
Kısas 175
Satır: **5**
Köle, esir, tutsak.
Taʿāladan nida geldi ki
Yā Yūsuf eger seni ḳul
itmeyeydüm ḳullar
ḳadrini ne
bileydüñ Yūsuf niyyet
itdi ki bunları satuñ ala
gine āzād eyleye Pes
Mışr

19. **ḳul:**
Kısas 179
Satır: **34**
Köle, esir, tutsak.
almış olursanız
ḳardaşlarıñızda çıḳarsa
nice itmek gerek anı siz
ḥükm
idüñ Bunlar eytdiler Her
kimüñ yükinde çıḳarsa
ṭavarı anuñ olsun anı ḳul

20. **ḳula:**-*a*
Kısas 156
Satır: **7**
Allah tarafından yaratılmış olan insan, abd.
çünki nevbet ol ḳula
degdi Bir çomaḳ urdı
Nemrūduñ beynisi
burnından geldi
başı iki pāre oldı ol
sińek uçdı çıḳdı Bir
serçeden büyük olmış
Ḥaḳ Taʿālā ol

21. **ḳuluñ:**-*uñ*
Kısas 128
Satır: **1**
Abd, kul, yaratılan.
ʿaẓameti ʿizzeti gördiler
eytdiler İlāhi hīç bundan
sevgilü ḳuluñ var mıdur
didiler Eytdi Yā
ferişteler yir gök ʿarş
kürs kim bunlaruñ
içinde vardur

22. **ḳul:**
Kısas 153
Satır: **28**
Allah'a göre insan.
oda atdılar Çünki gök
yüzine çıḳdı Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā İbrāhīm
benden
ḥācetüñ dile revā ḳılayın
İbrāhīm eytdi Sen daḫı
bencileyin bir ḳulsın ḳul

23. **ḳuldan:**-*dan*
Kısas 153

Satır: **29**
Allah'a göre insan.
ḳuldan ne ḥācetüm
Benüm ḥācetüm
Tañrıyadur Pes Ḥaḳ
Taʿālā oda
ḫıṭāb itdi kim … Yāʿni
ki İy od sovuḳ ol
selāmet dut göyündürme
Ol

24. **ḳulsın:**-*sın*
Kısas 153
Satır: **28**
Allah'a göre insan.
oda atdılar Çünki gök
yüzine çıḳdı Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā İbrāhīm
benden
ḥācetüñ dile revā ḳılayın
İbrāhīm eytdi Sen daḫı
bencileyin bir ḳulsın ḳul

25. **ḳullarumdur:**
Kısas 169
Satır: **24**
Allah'a göre insan.
kāfire ʿavrat Yūsufa
dōstumdur dedi Yūsuf
anuñ perdesin
yırtdıġıyçün ben
Yūsufa ʿitāb itdüm
müʿminler daḫı benüm
ḳullarumdur beni
dutdılar Nite revā

26. **ḳullarına:**-*lar, -ı, -n, -a*
Kısas 170
Satır: **10**
Allah'a göre insan.
ötürü kesmedi elin Ol
ʿavratlar Yūsufı
görmemişidi ellerin
kesdiler Ḥaḳ Taʿālā
didigi olur ki ölüm
vaḳtında ḳullarına ʿaẕāb
ferişteleri viribir Gözleri
ögrensin

27. **ḳullarını:**
Kısas 174
Satır: **9**
Allah'a göre insan.
Yūsuf eytdi Tañrınuñ
ḳullarını incidmek
olmaz Melik eytdi Azīz
yirin saña
virdim ṣubaşı ol Yūsuf
eytdi Revā degildür ki
ʿAzīzüñ benüm
üzerümde çoḳ

28. **ḳulumdı:**-*um, -dı*
Kısas 175
Satır: **23**
Allah'a göre insan.
Pes Ḥaḳ Taʿālādan nida
gele ki Yūsuf bir
ḳulumdı Mıṣr ḳavmın
hep āẕād ey
ledi Ben ki Pādişāhlar
pādişāhıvan Bu gün
ḥabībüm dōstluġına
Ṭamudan

29. **ḳullarına:**-*lar, -ı, -n, -a*
Kısas 176
Satır: **30**
Allah'a göre insan.
peyġamber oġlanlarıyız
Tañrı'ya ṭāʿat ḳılmakdan
artuḳ iş güç bilmezüz
Yūsuf
eytdi Kime
peyġamberlıġa geldi
Eytdiler Tañrı ḳullarına
Yūsuf eytdi

30. **ḳulumdur:**-*umdur*
Kısas 177
Satır: **5**
Allah'a göre insan.
Taʿālā eydür Yūsuf
benüm ḳulumdur
Ḳardaşları aña şol ḳadar
yavuzlıḳ itdiler
Yūsuf anlara suçların
bağışladı Ben ki cümle
kerem ehlinüñ
keremlisiyem

31. **ḳullarına:**-*larına*
Kısas 189
Satır: **19**
Allah'a göre insan.
Ḳıyāmet güninde Ḥaḳ
Taʿālā bildiġin ḳullarına
ṣordı ki gine suçın
baġışlamaḳdan ötürü Tā
ki Ḥaḳ Taʿālā luṭfın
keremin bildürmekiçün
Pes Ḥaḳ

32. **ḳuluma:**-*um, -a*
Kısas 190
Satır: **36**
Allah'a göre insan.
sine gire Ḥaḳ Taʿālā iki
ilçi viribir Yaʿni Münkir
ve Nekīr Allah Taʿālā
eyde
Ol benüm ḳuluma ḳatı
söyleme arḳun söylegil
diye Andan Mūsā ṣordı
ki Yā

33. **ḳuldur:**-*dur*
Kısas 191
Satır: **18**
Allah'a göre insan.
eytdi Tañrı ḳatından
gelirem gine Tañrı
ḳatına giderem Hārūn
anı eşidecek
ṣandı ki ḳuldur Sordı ki
kimüñ ḳulısın Mūsā
eydür Ben bir kişinin
ḳulıyam ki

34. **ḳulıyam:**-*ı, -y, -am*
Kısas 191
Satır: **18**
Allah'a göre insan.
eytdi Tañrı ḳatından
gelirem gine Tañrı
ḳatına giderem Hārūn
anı eşidecek
ṣandı ki ḳuldur Sordı ki
kimüñ ḳulısın Mūsā
eydür Ben bir kişinin
ḳulıyam ki

35. **ḳulsın:**-*sın*
Kısas 192
Satır: **30**
Allah'a göre insan.
ḫaberüm var Ḫaberüm
budur ki Sen Tañrıya
dönesin īmān getüresin
zire cümle
maḫlūḳata rızḳ viren
oldur Sen żaʿīf bir
ḳulsın ne yaratmaḳ
elüñden gelür ne

36. **ḳulun:**-*uñ*
Kısas 193
Satır: **2**
Allah'a göre insan.
Ḥaḳ Tañrıdur Hāmān
eydür Dört yüz yıldur
kim sen Tañrılıḳ
daʿvisin idersin
şimdi ḳulun mı dirsin
uluma Beraber işdür
bunca zamandur kim biz
sana ḳuluz

37. **ḳuluñ:**-*uñ*
Kısas 195
Satır: **18**
Allah'a göre insan.
Biz anuñ ḳatında
nāyibler olavuz dāyim
aña secde idevüz didiler
Pes Allah
maḳṣūdı variken ḳuluñ
maḳṣūdı olmaya ve daḫı
eydürler ki Ḥaḳ Taʿālā
neden

38. **ḳul:**
Kısas 196
Satır: **36**
Allah'a göre insan.
götür ki benüm senden
artuḳ Mūsām yoḳdur Ol
gördügüñ dükeli senüñ
nūrıñdandur Anı saña
gösterdiğim oldur kim
ʿālem ḫalḳı bileler ki ḳul
ben dimek

39. **ḳula:**-*a*
Kısas 196
Satır: **37**
Allah'a göre insan.
eyü degüldür Ḳula
miskinlik gerek
maḳṣūduna erişe Bir
niceler eydür ki
Mūsānuñ ʿaḳlı gidüp
secdeye düşdigi oldur
kim eytdi Hīç benüm
gibi Tañrı

40. **ḳulı:**-*ı*
Kısas 196
Satır: **28**
Allah'a göre insan.
ʿālimler eydür Mūsānuñ
ʿaḳlı gitdügine sebep bu
idi Tañrıyıla münācāt it
digine göñli ulaldı eytdi
Tañrınuñ benüm gibi ne
ḳulı ola Ḥaḳ Taʿālā
dilemedi

41. **ḳulum:**-*um*
Kısas 197
Satır: **14**
Allah'a göre insan.
Tañrımdan şorayın Pes
Mūsā bu sözi Cebrāʿīle
didi ḥażrete vardı gine
geldi
eytdi Yā Mūsā Ḥaḳ
Taʿālā eydür Benüm
ḳulum vardur ki ol
senden

42. **ḳullarum:**-*larum*
Kısas 201
Satır: **29**
Allah'a göre insan.
ider ḳullarum eşidesiz
didi Yūnus tesbīḥi şun
ḳadar iderdi ki deñiz
canavarları
ferişteler kendüleri
unudurlardı … Pes ḳırḳ
günden

43. **ḳuluñ:**-*uñ*
Kısas 203
Satır: **36**
Allah'a göre insan.
virdi anuñçün iñiledüm
dedi Cebrāʾīl eytdi Sen
ol ḳurdı kendü eliñile
ḳoduñ Ḳuluñ dileği
Tañrı ḳatında hebādur
didi Andan şoñra Ḥaḳ
Taʿālā

44. **ḳullaruñdur:**-*laruñdur*
Kısas 204
Satır: **32**
Allah'a göre insan.
Ḥikāyet-i Tābūt budur ki
Çünki Mūsānuñ ʿömri
āḫire irdi Mūsā duʿā
ḳıldı eytdi İlāhi Beni
İsrāʿīl senüñ ḳullaruñdur
Daḫı bunlaruñ
düşmānları

45. **ḳullarına:**-*lar, -ı, -n, -a*
Kısas 205
Satır: **24**
Allah'a göre insan.
Ḥaḳ Taʿālā ḳādirdür
pādişāhlıġı kime
gerekise virür … Ḥaḳ
Taʿālā
ḳullarına ne geregin
bilür Beni İsrāʿīl ḳavmı
eytdiler Tañrıdan dile ki
ol me

46. **ḳullar:**-*lar*
Kısas 209
Satır: **32**
Allah'a göre insan.
ḳılmasañ nolaydı Ḫitāb
irdi ki Yā Dāvud günāh
itmedin mescide begler
gibi
varurduñ şimdi suç itmiş
ḳullar gibi gelürsin dedi
Çünki Dāvuduñ eceli
yaḳın

47. **ḳuluñ:**-*uñ*
Kısas 209
Satır: **29**
Allah'a göre insan.
Dāvud anı esenledi gine
döndi eytdi İy bāri Ḫudā
ya ben bunuñ gibi ḳuluñ
varın bilmezem didi
Andan Dāvud dāyim
aġlardı İlāhi beni ol
ḳażāya mübtelā

48. **ḳuluz:**-*uz*
Kısas 213
Satır: **25**
Allah'a göre insan.
eytdi İy ḳādir-i salṭanat
memleket senüñdür biz
bir żaʿīf ḳuluz Andan Sü
leymān bir eve girdi ḳırḳ
gün çıḳmadı Ḥikāyet-i
Belḳıs ba hüd

49. **ḳullarıma:**-*lar, -ım, -a*
Kısas 217

Satır: **41**
Allah'a göre insan.
İbn ʿAbbās dir ki Ḥaḳ
Taʿālā didigi olur ki
ḳullarıma rızḳ virmege
ben yiterem

50. **ḳulumdur:**-*umdur*
Kısas 218
Satır: **3**
Allah'a göre insan.
ḳulumdur Benüm
raḥmetüme lāyıḳdur …
Bir gün Zekeriyyā
ḥalāyıḳdan iḫfāyıla duʿā
ḳıldı başını secdeye ḳodı
…

51. **ḳulıyam:**-*ı, -y, -am*
Kısas 231
Satır: **37**
Allah'a göre insan.
ṭoġrılıġına ṭanıḳlıḳ virdi
… Ben ḳulıyam baña
kitap geldi
anam ḳarnında
ögrendüm … Beni
peyġamber ḳıldı …

52. **ḳulların:**-*lar, -ı, -n*
Kısas 142
Satır: **8**
Kul, köle.
tesbīḥ ʿarşda
yazılmışdur Ammā ol
iki nesne kim
işlemeyesin Biri oldur
kim
Tañrıya şirk
getürmeyesin ve biri
oldur kim nā ḥaḳ yire
Tañrı ḳulların incidme

53. **ḳulları:**-*lar, -ı*
Kısas 166
Satır: **6**
Kul, köle.
görüp şefāʿat itmedi Pes
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Yaʿḳūb ʿizzum celālüm
ḥaḳḳıçün Yūsufı bir
ḳullıġa bıraġam ki
Yaʿḳūb ḳulları ne
çekdügin bile ḳalan

54. **ḳullarına:**-*lar, -ı, -n, -a*
Kısas 177
Satır: **8**
Kul, köle.
Senüñ yavuzlığına ben
yavuzlıḳ mı ideyin Belki
iḥsān idem ʿafv eyleyem
Zīrā ki benüm
ḫazīnemden nesne
eksilmez Pes Yūsuf
buyurdı ḳullarına bun

55. **ḳullarına:**-*lar, -ı, -n, -a*
Kısas 177
Satır: **37**
Kul, köle.
… Eytdi ḳullarına Ol
getürdüklerin gine
yüklerine ḳoyun Ola
kim gine geleler Pes ol
virdükleri malları gine
yüklerine ḳoydılar
gitdiler

56. **ḳulıñuz:**-*ıñuz*
Kısas 180
Satır: **5**
Kul, köle.
yüki sizüñ olsun daḫı
kendüsi ḳulıñuz olsun
didiñüz İmdi siz key
erenlersiz Sizüñ
gibi erenlere reva
degüldür ki oġru ola
Eytdiler Ol oġrulıḳ itdigi
ʿaceb degül

57. **ḳulı:**-*ı*
Kısas 240
Satır: **33**
Kul, köle.
Ḥamzayı yitmiş pāre
eylemişler Ḥamzayı
Ubeyy İbn Ḫālfenüñ
ḳulı öldürmiş idi
Anuñ adına Vaḥş
dirlerdi Ḳaçan ki
Ḥamzanuñ ölümüsün
duydılar aġır yas it

58. **ḳul:**
Kısas 157
Satır: **2**
Allah tarafından yaratılmış olan insan, abd.
atamuzı ḳurbān
getürdiler Bir daḫı budur
kim ol vaḳt ki Yūsufı
Mışra getür
diler Dellāllar
çaġırurlarıdı ki Eyü ḳul
gökçek ḳul kim olur
Yūsuf eytdi

59. **ḳul:**
Kısas 157
Satır: **2**
Allah tarafından yaratılmış olan insan, abd.
atamuzı ḳurbān
getürdiler Bir daḫı budur
kim ol vaḳt ki Yūsufı
Mışra getür
diler Dellāllar
çaġırurlarıdı ki Eyü ḳul
gökçek ḳul kim olur
Yūsuf eytdi

60. **ḳul:**
Kısas 166
Satır: **17**
Allah tarafından yaratılmış olan insan, abd.
gördi pādişāhlıḳ diledi
Ḥaḳ Taʿālā anı ḳullıġa
bıraḳdı Tā bileler ki ḳul
pādişāhlıḳ istemek eyü
degüldür daḫı bir sebeb
oldur Bir gün Yūsuf
eytdi Bizüm

61. **ḳulı:**-*ı*
Kısas 166
Satır: **7**
Allah tarafından yaratılmış olan insan, abd.
ḥalāyıḳ daḫı ḳulı
ḳaravaşı ḫōr dutmayalar
Daḫı bir sebeb buyıdı
kim Yūsuf
āyīneye baḳdı kendü
ṣūretin gördi eytdi Ben
ḳulımışsam baña kim
bahā yitü

62. **ḳul:**
Kısas 170
Satır: **27**
Allah tarafından yaratılmış olan insan, abd.

kim şol resme ḳul sine
girsin diye Tā ki Zelīḫā
benüm ʿāciz
ḳaravaşumdur
Yūsufuñ ṭonın
şoydurmadı eytdi Ben
anı ayruḳlardan
ḳaçurdum getürdüm

63. **ḳullarınuñ:**-*lar, -ı, -n, -uñ*
Kısas 171
Satır: **15**
Allah tarafından yaratılmış olan insan, abd.
doḳunsun didi Bunlar
eytdiler Biz nidelüm
Allah Taʿālā ḳullarınuñ
kimisini
azdurur kimi oñarur …
Yūsuf buyurdı ki
Tañrıdan ayrığa

64. **ḳulum:**-*um*
Kısas 173
Satır: **23**
Allah tarafından yaratılmış olan insan, abd.
didigi olur ki İy ḳulum
benüm dōstluġum
senüñle ḥaḳīḳatdür
Çünki ḳıyāmet
güni ola ḫalāyıḳlar ayağı
üzere ṭuralar ḥisāb
vireler günah denizine
ġarḳ olalar

65. **ḳulum:**-*um*
Kısas 173
Satır: **26**
Allah tarafından yaratılmış olan insan, abd.
Eydeler kim İy Ḫudā ya
bizüm günāhumuz bizi
ṭamuya lāyıḳ eyledi
diyeler
Andan ḫıtāb-ı ʿızzet irişe
kim İy ḳulum nevmīẕ
olman ki günāhlaruñuzı
size

66. **ḳullaruñ:**-*lar, -uñ*
Kısas 175
Satır: **28**
Allah tarafından yaratılmış olan insan, abd.
açlıḳdan büküldiler
Geldiler Yūsufa ẕārılıḳ
itdiler Bize meded eyle
dediler
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālāya
eytdi İlāhi kerimsin
raḥīmsin Ḳullaruñ
acıḳdılar Ḥaḳ

67. **ḳulları:**-*lar, -ı*
Kısas 176
Satır: **31**
Allah tarafından yaratılmış olan insan, abd.
Mışr ḫaḳı Tañrı ḳulları
deġil midür niçün gelüp
bu ḳavmı daʿvet itmedi
Eytdiler Kenʿānda bir
ulu varıdı hem daḫı ulu
ḳocadur daḫı gözsüzdür
Yūsuf

68. **ḳulıdur:**-*ı, -dur*
Kısas 191
Satır: **19**
Allah tarafından yaratılmış olan insan, abd.
mecmuʿı ḫalḳ anuñ
ḳulıdur Hārūn eydür Adı
nedür Eytdür Allahdur
Hārūn anı işitdi şandı ki
bu kişi zāhiddür Pes ol
aradan durdılar kārubān

69. **ḳulı:**-*ı*
Kısas 156
Satır: **5**
Kul, yaratılan.
ḳaldılar Nemrūduñ bir
inaḳ ḳulı varıdı Aña
eytdiler Bu kez nevbet
saña degi
cek ḳatı durġıl beynisini
ṭağıtġıl bizi bunuñ
elinden ḳurtarġıl diyüp
bu ittifāḳıla

70. **ḳula:**-*a*
Kısas 131
Satır: **20**
Allah tarafından yaratılmış olan insan, abd.
Nitekim benden ilerü
peygamberleri dutarduñ
beni daḫı eyle dut
Andan
Cebrāʿīl eytdi Ben ʿāṣī
ḳula şefāʿat itmezem
didi Andan Cebrāʿīl aldı
Ādemi

71. **ḳullaruñ:**-*lar, -uñ*
Kısas 166
Satır: **15**
Kul, köle.
anı ḳullıga bıraḳdı Tā ki
ḳullaruñ ḳıymetin bile
eli altındaġı kişilerüñ
ḥālin
görü daḫı bunlaruñ
zaḥmet çekdügin bile
Daḫı bir sebeb oldur
kim Yūsuf düş

72. **ḳul:**
Kısas 166
Satır: **19**
Köle, hizmetkar.
aşlımuzda ḳul yoḳdur
Ḥaḳ Taʿālā Yūsufı ḳul
eyledi Tā bileler ki her
kişi
aşlından faḫr getürmeye
anuñ ḳıymeti olmaz
Gine söz başına gelelüm
Çün

73. **ḳul:**
Kısas 166
Satır: **19**
Köle, hizmetkar.
aşlımuzda ḳul yoḳdur
Ḥaḳ Taʿālā Yūsufı ḳul
eyledi Tā bileler ki her
kişi
aşlından faḫr getürmeye
anuñ ḳıymeti olmaz
Gine söz başına gelelüm
Çün

74. **ḳul:**
Kısas 166
Satır: **38**
Köle, hizmetkar.
Malik İbn Daġar Yūsufa
bir ev düzdi aġır ṭonlar
geydürdi emīrāne Aña

dürlü
dürlü ṭaʿāmlar tertīb
itdiler Pes ḳıġırdılar ki
Mışr şehrinde key eyü
ḳul gökçek

75. **ḳulum:**-*um*
Kısas 175
Satır: **12**
Köle, hizmetkar.
sün bilmeyen daḫı
bilsün kim ben
Yūsufvan Yaʿḳūb
peyġamber oġlı Siz daḫı
ʿavratlarıñuz daḫı
ḳızlarıñuz ḳulum
ḳaravaşumdur Siz iḳrār
eyler misiz Bunlar

76. **ḳulları:**-*lar, -ı*
Kısas 179
Satır: **32**
Köle, hizmetkar.
içdiler ki Biz kile
almaduḳ alanı daḫı
görmedük İmdi siz
bilirsiz ki biz oġrı
değiliz … Yūsufuñ
ḳulları eytdiler Eger siz

77. **ḳulları:**-*lar, -ı*
Kısas 179
Satır: **35**
Köle, hizmetkar.
idinsün Yūsufuñ ḳulları
eytdiler Biz daḫı bu
ḳavle rāżıyuz didiler
… Andan her birinüñ
yükin dökdiler aradılar
Ol ki

78. **ḳul:**
Kısas 180
Satır: **12**
Köle, hizmetkar.
ġuṣṣası vardur Kerem it
vir alalum gidelüm Eger
bunı daḫı işidürse
zaḥmeti daḫı
artar Bari gel bizden
birümüzi al sen ḳul idin
Hem andan biz daḫı
ḳuvvetlüyüz

79. **ḳul:**
Kısas 180
Satır: **29**
Köle, hizmetkar.
bıraḳdılar Ol ḳırḳ biñ
ḳul anı görüp ḳaçdılar
Yehūda ol saraya bir ṭaş
atdı bir
yanın yıḳdı Çün Yūsuf
anı gördi bildi kim Mışr
ḳavmı anlarınla
çıḳışmazlar

80. **ḳulıdur:**-*ı, -dur*
Kısas 182
Satır: **8**
Köle, hizmetkar.
olmışlardur Bize luṭf u
kerem it şol nesne ki
getirdik azışa çoġa dut
Bize
buġday vir daḫı şol
ḳardaşumuzı vir
Cümlesi ʿAzīzüñ ḳulıdur
Ne olısar an

81. **ḳulıyuz:**-*ıyuz*
Kısas 183
Satır: **32**
Köle, hizmetkar.
atına bindi yüridiler
Yaʿḳūb ḳankı nayibi
görse Yūsuf bu mıdur
dirdi Eytdürlerdi
Biz Yūsufuñ ḳulıyuz
dirleridi Andan şoñra
Yūsufuñ ʿalemi göründi
Çadır al

82. **ḳul:**
Kısas 184
Satır: **36**
Köle, hizmetkar.
idüp kendüzin saḳınan
kişi ḳuliken sulṭān olur
Başı şehvet sevgüsi
kişiyi
sulṭāniken ḳul eylermiş
Çünki Yūsuf bu sözi
işitdi şordı ki Bu ne
kişidür Eyt

83. **ḳuliken:**-*iken*
Kısas 184
Satır: **35**
Köle, hizmetkar.
idüp kendüzin saḳınan
kişi ḳuliken sulṭān olur
Başı şehvet sevgüsi
kişiyi
sulṭāniken ḳul eylermiş
Çünki Yūsuf bu sözi
işitdi şordı ki Bu ne
kişidür Eyt

84. **ḳullarıla:**-*larıla*
Kısas 184
Satır: **33**
Köle, hizmetkar.
Zelīḫā ol ḳavmıla
söyleşürken Yūsuf
ḳullarıla çıḳa geldi
Eytdiler Yā Zelīḫā uş
Yūsuf saña geldi ne ki
sözün varısa söyle
didiler Pes Zelīḫā
çaġırdı ki şabr

85. **ḳulumuz:**-*umuz*
Kısas 185
Satır: **35**
Köle, hizmetkar.
masḫaraya dutarlardı
Yūsuf bizüm ḳulumuz
dirlerdi ve ḳardaşları
ḫizmetkārlarımuz
dirlerdi Bizüm
dedelerimüz niʿmetle
beslendiler Siz daḫı
gelüñ bizüm

86. **ḳul:**
Kısas 187
Satır: **6**
Köle, hizmetkar.
ravnuñ saḳalına yapışup
ḳoparmışıdı Elḥāsıl fir
ʿavn Mūsāyı bisledi Ol
ḳadar
fir ʿavnıla seyrāna çıḳar
oldı ki dört yüz ḳul
bilesince seyrān iderdi
Muraṣṣa

87. **ḳul:**
Kısas 192
Satır: **12**
Köle, hizmetkar.

eydür Ben Tañrınuñ
ḥabercisiyem geldüm ki
anuñ ḥükmin saña
bildirem Daḫı
Beni İsrāʿīl ḳavmından
elüñi çekesin Bunları
ḳul idinmeyesin āzād
idesin Zīre

88. **ḳulları:**-*lar*, -*ı*
Kısas 192
Satır: **23**
Köle, hizmetkar.
Mūsā anı görüp güldi
Firʿavnuñ ḳulları ḳaṣd
itdi ki Mūsāyı dutalar
Derḥāl
Mūsā elin ḳoynına ṣoḳdı
gine çıḳardı ay güneş
gibi elinde balḳ urdı Ol
ḳullaruñ

89. **ḳullarına:**-*larına*
Kısas 192
Satır: **19**
Köle, hizmetkar.
geldüm didi Firʿavn anı
işitdi ḳullarına eytdi
Dutuñ bunı ol itdügi ḳan
içün
öldüreyin didi Derḥāl
Mūsā ol elindeki ʿāṣāyı
yire bıraḳdı bir ejdehā
oldı

90. **ḳullaruñ:**-*laruñ*
Kısas 192
Satır: **24**
Köle, hizmetkar.
Mūsā anı görüp güldi
Firʿavnuñ ḳulları ḳaṣd
itdi ki Mūsāyı dutalar
Derḥāl
Mūsā elin ḳoynına ṣoḳdı
gine çıḳardı ay güneş
gibi elinde balḳ urdı Ol
ḳullaruñ

91. **ḳul:**
Kısas 193
Satır: **3**
Köle, hizmetkar.
Bu kez sen bizi bir
kişiye daḫı ḳul eylersin
Cemīʿ-i ʿālem bize
gülerler rüsvāy olu
ruz didi Hem daḫı reva
degüldür kim bunca
salṭanat ki senüñdür çeri

92. **ḳul:**
Kısas 193
Satır: **3**
Köle, hizmetkar.
Bu kez sen bizi bir
kişiye daḫı ḳul eylersin
Cemīʿ-i ʿālem bize
gülerler rüsvāy olu
ruz didi Hem daḫı reva
degüldür kim bunca
salṭanat ki senüñdür çeri

93. **ḳulımuzdı:**-*ımuzdı*
Kısas 193
Satır: **34**
Köle, hizmetkar.
Firʿavn eytdi Bizüm
geçmiş ḳardaşlarımuz
bunlarıdı Sizüñ
ḳardaşlarıñuz bizüm
ḳulımuzdı Mūsā eytdi
Anı Tañrı bilür nice
oldılar

94. **ḳulun:**-*un*
Kısas 193
Satır: **2**
Köle, hizmetkar.
Ḥaḳ Tañrıdur Hāmān
eydür Dört yüz yıldur
kim sen Tañrılıḳ
daʿvisin idersin
şimdi ḳulun mı dirsin
uluma Beraber işdür
bunca zamandur kim biz
sana ḳuluz

95. **ḳuluz:**-*uz*
Kısas 193
Satır: **2**
Köle, hizmetkar.
Ḥaḳ Tañrıdur Hāmān
eydür Dört yüz yıldur
kim sen Tañrılıḳ
daʿvisin idersin
şimdi ḳulun mı dirsin
uluma Beraber işdür
bunca zamandur kim biz
sana ḳuluz

96. **ḳuluz:**-*uz*
Kısas 193
Satır: **2**
Köle, hizmetkar.
Ḥaḳ Tañrıdur Hāmān
eydür Dört yüz yıldur
kim sen Tañrılıḳ
daʿvisin idersin
şimdi ḳulun mı dirsin
uluma Beraber işdür
bunca zamandur kim biz
sana ḳuluz

97. **ḳul:**
Kısas 194
Satır: **3**
Köle, hizmetkar.
kelisini anarsın bunı
niçün anmazsın kim
Beni İsrāʿīli ḳul idüp
işledürsin didi
… Eytdi Beni İsrāʿīlüñ
niʿmetlerin yirsin ken

98. **ḳul:**
Kısas 194
Satır: **34**
Köle, hizmetkar.
Yā ḳavm bilmiş oluñ bu
kişi cāẕūlıġıla gerek
vilāyetümüzi ala
ḳıbṭīleri Beni
İsrāʿīle ḳul ide İmdi siz
ne dirsiz Bunlar eytdiler
Hāmān ne dirse biz anı
du

99. **ḳulları:**-*lar*, -*ı*
Kısas 215
Satır: **10**
Köle, hizmetkar.
ḳodurmış
Utandıḳlarından ol dört
kerpüci ol açuḳ yire
ḳodılar gitdiler hem eyt
diler Mebādā Süleymān
ḳulları bu kerpiçleri
bizde göreler eydeler
Bunı

100. **ḳulıyıdı:**-*yıdı*
Kısas 224
Satır: **23**
Köle, hizmetkar.

şöyledür ki Loḳmān
Dāvud zamānında idi
Daḫı dirler ki bir kişinüñ
ḳulıyıdı
ḥabeşī Ol kişi vardı anı
āzād eyledi Üç biñ yüz
yıl ʿömri olmışıdı Ḥaḳ
Ta ʿālā

101. **ḳulıdur:**-*ı, -dur*
Kısas 172
Satır: **27**
Köle, esir, tutsak.
kimse anı vaṣf idemez
Daḫı ṣordum bildüm ki
ʿAzīz ḳulıdur Anı Melik
İbn
Daġardan ṣatun almış
Melik sordı ki Yā anı
niçün zindāna ḳoydılar
Sāḳī eytdi

102. **ḳuluñuz:**-*u, -ñuz*
Kısas 175
Satır: **17**
Köle, esir, tutsak.
Biz senüñ ḳuluñuz
didiler Böyle deyicek
Yūsuf reva görmedi kim
anları ḳul
idine āẕād eyledi Ḥaḳ
Taʿālā ḫōd cümle
keremlülerüñ yigregidür
ve biz ḫōd

103. **ḳulın:**-*ı, -n*
Kısas 130
Satır: **26**
Allah'a itaat ve ibadet eden, hizmetkâr, yaratılmış.
düşdi Çün Ḥavvā naẓar
itdi gördi ki bir kişi
oturur aġaç dibinde Pes
ilerü geldi
didi Ne kişisin Eytdi
Tañrı ḳullarından bir
ḳulın beni daḫı yaratdı
İki biñ

104. **ḳullarından:**-*lar, -ı, -n, -dan*
Kısas 130
Satır: **26**
Allah'a itaat ve ibadet eden, hizmetkâr, yaratılmış.
düşdi Çün Ḥavvā naẓar
itdi gördi ki bir kişi
oturur aġaç dibinde Pes
ilerü geldi
didi Ne kişisin Eytdi
Tañrı ḳullarından bir
ḳulın beni daḫı yaratdı
İki biñ

105. **ḳulların:**-*lar, -ı, -n*
Kısas 142
Satır: **8**
Allah'a itaat ve ibadet eden, hizmetkâr, yaratılmış.
tesbīḥ ʿarşda
yazılmışdur Ammā ol
iki nesne kim
işlemeyesin Biri oldur
kim
Tañrıya şirk
getürmeyesin ve biri
oldur kim nā ḥaḳ yire
Tañrı ḳulların incidme

106. **ḳulımışsam:**
Kısas 166
Satır: **8**
Köle, tutsak.
ḥalāyıḳ daḫı ḳulı
ḳaravaşı ḫōr dutmayalar
Daḫı bir sebeb buyıdı
kim Yūsuf
āyīneye baḳdı kendü
ṣūretin gördi eytdi Ben
ḳulımışsam baña kim
bahā yitü

107. **ḳul:**
Kısas 175
Satır: **4**
Köle, tutsak.
mecmūʿı aġlamaḳta
Yūsuf daḫı bile aġladı
Kendüsi ṣatıldıġın andı
eytdi İlāhi
çün Mışr ḥalḳın baña
ḳul idiserdüñ noladı beni
ḳullıġa ṣatdurmayaduñ
Ḥaḳ

108. **ḳul:**
Kısas 180
Satır: **15**
Köle, tutsak.
suzı ḳul ideler didi
virmedi Pes ne ḳadar ki
cehd itdiler Yūsuf rāżı
olmadı Dur
dılar gitdiler Eytdiler
Nice varalum ne yüzile
varalum atamuz ḳatına
di

109. **ḳuluñ:**
Kısas 150
Satır: **23**
Kul, köle.
Ṣordı kim Bu kimdür
Eytdi Ḳuluñ Tāruḥ
Diledi kim dutuñ
öldürüñ diye
yidi Diline bu geldi kim
ḳoñ gitsün Gelürken
oġlan aġrısı dutdı Bir
ferişte

110. **ḳulısın:**-*ı, -sın*
Kısas 191
Satır: **18**
Allah tarafından yaratılmış olan insan, abd.
eytdi Tañrı ḳatından
gelirem gine Tañrı
ḳatına giderem Hārūn
anı eşidecek
ṣandı ki ḳuldur Sordı ki
kimüñ ḳulısın Mūsā
eydür Ben bir kişinin
ḳulıyam ki

111. **ḳulı:**-*ı*
Kısas 163
Satır: **24**
Abd, kul, yaratılan.
Yaʿḳūb İsḥāḳ oġlıdur
Lūṭ ḳızlarından
doġmışıdı Yaʿḳūb
anuñçün didiler ki
andan öñdin bir oġlan
doġdı aña Yaʿ ḳūb diyü
ād urdılar ʿİbri dilince
Tañrı ḳulı

112. **ḳuldan:**-*dan*
Kısas 165
Satır: **40**
Abd, kul, yaratılan.
ʿİbr dilince eytdi Eger
ḳul degülin dirseñ seni

öldürürler Yūsuf ol
ḳorḳudan hīç
dinmedi Bu çıḳaran
kişiler eytdiler Bu
ḳuldan üşenüp dururuz
satalım didi

113. **külin:**-*i, -n*
Kısas 154
Satır: **21**
Yanan maddeden arda kalan tozlar.
ridi Yā kendüyi nite
yaḳdı didiler ʿacebe
ḳaldılar Pes Hāzāruñ
külin yil gö
türdi Nemrūduñ ve daḫı
vezīrlerinüñ gözlerine
koydı cümlesi kör
oldılar Ḥaḳ

114. **ḳullarına:**
Kısas 156
Satır: **2**
Yaratılan insan, kul.
ḫalḳ üşendiler Bu kez
Nemrūd buyurdı
neḳḳāreler eylediler
ḳulaġına çaldılar Birez
anuñıla eglenürdi renc
daḫı artdı Nemrūd
buyurdı kendü ḳullarına
gelürlerdi

115. **ḳul:**
Kısas 214
Satır: **43**
Kul, insan.
at çaḳır gözlü Her atı bir
ḳul yider Her birinüñ
eyeri oyanı altundan

116. **ḳulumuzdur:**
Kısas 165
Satır: **37**
Köle, esir, tutsak.
añlaruñla şöyleşür
Eytdiler Ḳoñ bu bizüm
ḳulumuzdur bizden
ḳaçdıyıdı gel
miş bu ḳuyuda
gizlenmiş Yūsuf diledi
ḳim ben ḳul degülven
diye Şemʿūn

117. **ḳul:**
Kısas 215
Satır: **4**
Hizmetkâr.
Süleymāna ol ḥāl
maʿlūm oldı Buyurdı
dört yüz altun kerpiç
kesdiler Daḫı dört
biñ ḳul ṭonları muraṣṣaʿ
Her bir ḳul eline birer at
ol resme meydāna gelip
dur

118. **ḳul:**
Kısas 215
Satır: **4**
Hizmetkâr.
Süleymāna ol ḥāl
maʿlūm oldı Buyurdı
dört yüz altun kerpiç
kesdiler Daḫı dört
biñ ḳul ṭonları muraṣṣaʿ
Her bir ḳul eline birer at
ol resme meydāna gelip
dur

119. **ḳulı:**-*ı*
Kısas 180
Satır: **22**
Hizmetkar, asker.
her birimüz bir ḳapuya
varalum Hem eyle
itdiler Her birisi bir
ḳapuya yüridiler
ḥamle itdiler Yūsufuñ
ḳırḳ biñ ḳulı varıdı
Anlar daḫı cümlesi
ḥamle itdiler

120. **ḳulı:**-*ı*
Kısas 180
Satır: **27**
Hizmetkar, asker.
diler Şemʿūn daḫı şöyle
çaġırdı ki Ḫalāyıḳ
sınıḳdılar Yūsufuñ ḳırḳ
biñ ḳulı
saray ḳapusında
dururlardı Bunlar daḫı
Mıṣr ḳavmın sıyıp
Yūsufuñ üstine

121. **ḳulı:**-*ı*
Kısas 183
Satır: **23**
Hizmetkar, asker.
didi Daḫı kendüüñ ḳırḳ
nāyibi varıdı ve daḫı
ḳırḳ biñ ḳulı ʿalemler
götürdiler
Ne ḳadar ki ġalebe kös
neḳāre çaldılar anlara
ḳarşu çıḳdılar Çünki
Mıṣra

ḳul it-:

1. **ḳul it-:**-*di, -ler*
Kısas 137
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Köle etmek, tutsak etmek.
oġlanları Şīte ḳul itdiler
Andan Ḥaḳ Tāʿālā Şīte
elli ṣuḥf viribidi
oḳurlarıdı
anuñla ʿamel iderleridi
birbirile dōstluḳ
eylerleridi Tā ki İblīs
bunlara ḥased

ḳul ol-:

1. **ḳul ol-:**
Kısas 154
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Boyun eğmek, hükmüne girmek.
olmak revā degül bu
halāyıḳ ne diyeler
Bilmiş olasın ki İbrāhim
cāzūdur Ata
ḳardaşı dimedi mi kim
aña od kār itmez Zīre
kim Bizüm dedemüz
oda

ḳulaġ:

1. **ḳulaġa:**-*a*
Kısas 126
Satır: **37**
Başın iki yanında bulunan işitme organı.
resūlu'llah Cān andan
ḳulaġa indi Ādem
ferişteler tesbīḥin işitdi
cān ādemüñ
dimaġından gitdi
Ferişteler ādeme naẓar

ḳılurlardı ki ne vaḳt
ḫiṭab gele secide

2. **ḳulaġı:**-*ı*
Kısas 126
Satır: **16**
Başın iki yanında bulunan işitme organı.
Ḥaḳ Taʿālā ṭamarları
yaratdı Ṭamarlaruñ aşlı
boyun ṭamarıdur ol ḳan
evidür
Gövdeye ḳan andan
yayılur Dört ṭamar boynı
şuvarur dört ṭamar
ḳulaġı şuvarur

3. **ḳulaġına:**
Kısas 156
Satır: **1**
Kulak.
ḥalḳ üşendiler Bu kez
Nemrūd buyurdı
neḳḳāreler eylediler
ḳulaġına çaldılar Birez
anuñıla eglenürdi renc
daḫı artdı Nemrūd
buyurdı kendü ḳullarına
gelürlerdi

4. **ḳulaġına:**
Kısas 155
Satır: **40**
Kulak, işitme organı.
revān beynisine girdi
Başladı kim beynisini
yiye Üç gün tamām yidi
Nemrud
ʿāciz ḳaldı ol siñegün
vızıldısından Buyurdı
zurnalar eylediler
ḳulaġına çala

5. **ḳulaġına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 186
Satır: **6**
İşitme organı, kulak.
dürmezsem ḳorḳarın ki
firʿavn ikimüz bile
öldüre didi Bu ġuṣṣayıla
yatdı
Ḫitāb-ı ʿizzet irişdi ki
ḳulaġına … Düşinde
gördi

6. **ḳulaġına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 187
Satır: **37**
İşitme organı, kulak.
… Mūsānuñ ḳulaġına
āvāz geldi kim Ġarīb
oldur ki benüm gibi
anuñ ḳavmı yoḳdur
Żaʿīf oldur kim benüm
gibi ḳuvvetcisi

7. **ḳulaġına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 196
Satır: **43**
İşitme organı, kulak.
anlaruñ āvāzın Mūsānuñ
ḳulaġına degürdi Çün ol
āvāzı Mūsā işitdi daḫı

8. **ḳulaġına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 212
Satır: **10**
İşitme organı, kulak.
Kaçuñ inüñüze girin tā
ki Süleymān çerisi gelip
sizi başmasun didi Ḥaḳ
Taʿālā yile emr itdi
ḳarınca sözin Süleymān
ḳulaġına ilet diyü
Süleymān daḫı bil

9. **ḳulaġına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 220
Satır: **5**
İşitme organı, kulak.
yidi Çünki aḫşam yatdı
uyudı Ḳulaġına bir āvāz
degdi ki Yā Yaḥyā Tañrı
ṭaʿatin
ḳoduñ Ṭamu ḳorḳusın
ḳoduñ uykuya mı
meşġul olduñ dedi Çün
bu āvāzı işit

10. **ḳulaġına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 228
Satır: **19**
İşitme organı, kulak.
dilegi yirine geldi
ʿÜzeyr uyandı ḳulaġına
bir āvāz geldi ki …
Yāʿni bak eşegüñe gör
süñükleri nice ṭaġılmış
yatır dedi Pes ʿÜzeyr
eşegine

11. **ḳulaġına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 238
Satır: **5**
İşitme organı, kulak.
ḳıydılar Çün Ḫūveylid
uyandı ḳulaġına neḳāre
āvāzı girdi Şordı ki Bu
ne
neḳāredür çalarlar
Eytdiler Ḫadīceyi
Muḥammede virdük ol
şāzılıḳdur

kulak:

1. **ḳulaḳları:**-*lar, -ı*
Kısas 221
Satır: **25**
Kulak, işitme organı.
ādem ṣūreti gibi ammā
boyları bir arış idi
Ḳulaḳları yirde sürinürdi
Dāyimā
ʿuryan yürürleridi
Taʿamları simsimidi Dīn
diyānet bilmezleridi Ol
ṭaġdan

2. **ḳulaġına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 145
Satır: **28**
Kulak, işitme organı.
yidi yaşına girdi atası
Kāfūh öldi anası ḳavmi
içine getürdi Bir gün
Ṣāliḥ durdı
ol ṣanem evine geldi
Ḳulaġına bir āvāz irdi
kim Uş ḥaḳ geldi bāṭıl
gitdi Çün

3. **ḳulaġına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 150
Satır: **33**
Kulak, işitme organı.
Uçmaḳ suyıyla yudı bir
aḳ ṭon geydürdi ḳulaġına
beñledi gine anası eline
virdi
emzürdi Rivāyet şöyle
ḳılurlar ki İbrāhīm biş
barmaġından nesne
emerdi

4. **ḳulaġına:**-*ı, -n, -a*

Kısas 168

Satır: **12**

Kulak, işitme organı.

bundan ḳurtılam Zelīḫā
ṣandı kim Yūsuf boyun
virdi ṣāẕ oldı Pes
Yūsufuñ
ḳulaġına bir ün geldi
kim Yā Yūsuf zinā
ḳılma Çünki anı işitdi
Yūsuf ḳaçdı

ḳulaḳ dut-:

1. **ḳulaḳ dut-:**

Kısas 219

Satır: **25**

Kelime Tipi: **-**

Dinlemek, işitmek, istemek.

Ṭamu vaṣfına meşġūl
olmış Cümle ḥalāyıḳ aña
ḳulaḳ dutmışlar
aġlaşırlar Yaḥyā
daḫı diñledi ne didigin
Bunı eşitdi ki Ṭamu
içinde bir ḳuyu vardur
aña Ġayyā

ḳulavuz:

1. **ḳulavuzlayam:**

Kısas 139

Satır: **10**

Kılavuz, rehber.

ḳatında cimāʿ idelerdi
Pes Nūḥ geldi bunlara
eytdi Yā ḳavm Ḥaḳ
Taʿālā beni
size peyġamber viribidi
Geldüm ki sizi doġrı
yola ḳulavuzlayam
Tañrıdan

ḳulı:

1. **ḳulı:**

Kısas 237

Satır: **14**

Köle, hizmetkar.

vir sefere varsun ticāret
itsün Ola kim senüñ
ucuñdan göz baş ola
dedi Andan
Ḫadīce vardı aña iki yük
ḳumaş virdi Meysere
adlu bir ḳulı varıdı Aña
ḳoşdı

küllī:

1. **külli:**

Kısas 128

Satır: **39**

Bütün, tüm.

Yā Ādem uçmak
niʿmetlerin külli saña
helāl kıldum yegil içgil
illā ṣol
buġday aġacına
şunmaġıl kim kendüziñe
żulm ḳılursın Pes Ādem
bu dükeli

2. **külli:**

Kısas 202

Satır: **23**

Bütün, tüm.

Külli mālı gitdi ve
oğlanları ḳırıldı Ḳırḳ
süri ḳoyunı varıdı Her
süri biñ idi Ḥaḳ
Taʿālā bir sil veribidi ol
ḳoyunı hep helāk itdi
Eyyūb miḥrāb içinde
otururdı Ço

ḳullıg:

1. **ḳullıġa:**-*a*

Kısas 166

Satır: **3**

Kulluk, kölelik, hizmetkarlık.

Zīra ḳıymetin
bilmezleridi Suʿāl Sebeb
neyidi kim Ḥaḳ Ta'ālā
Yūsufı ḳullıġa
bıraḳdı Cevāb oldur kim
Yaʿḳūb bir ḳulın dögdi
Yūsuf anda ḥāżırıdı anı

2. **ḳullıġa:**-*a*

Kısas 166

Satır: **6**

Kulluk, kölelik, hizmetkarlık.

görüp şefāʿat itmedi Pes
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Yaʿḳūb ʿizzum celālüm
ḥaḳḳıçün Yūsufı bir
ḳullıġa bıraġam ki
Yaʿḳūb ḳulları ne
çekdügin bile ḳalan

3. **ḳullıġa:**-*a*

Kısas 166

Satır: **12**

Kulluk, kölelik, hizmetkarlık.

Yūsuf ṣūretüñ göricek
niçün baña şükr itmedüñ
kendüziñi bahāya
çıḳarduñ
ʿızzum ḥaḳḳıçün seni bir
ḳullıġa bıraḳdum
ḳıymetüñi saña bildürem
tā ʿālem ḥalḳı

4. **ḳullıga:**-*a*

Kısas 166

Satır: **15**

Kulluk, kölelik, hizmetkarlık.

anı ḳullıga bıraḳdı Tā ki
ḳullaruñ ḳıymetin bile
eli altındaġı kişilerüñ
ḥālin
görü daḫı bunlaruñ
zaḥmet çekdügin bile
Daḫı bir sebeb oldur
kim Yūsuf düş

5. **ḳullıġa:**-*a*

Kısas 166

Satır: **17**

Kulluk, kölelik, hizmetkarlık.

gördi pādişāhlıḳ diledi
Ḥaḳ Taʿālā anı ḳullıġa
bıraḳdı Tā bileler ki ḳul
pādişāhlıḳ istemek eyü
degüldür daḫı bir sebeb
oldur Bir gün Yūsuf
eytdi Bizüm

6. **ḳullıġa:**-*a*

Kısas 166

Satır: **24**

Kulluk, kölelik, hizmetkarlık.

bindirdiler gitdiler
Giderken Yūsuf anası
maḳberesine uġradı
kendüyi deve
den aşaġa bıraḳdı aġladı
eytdi Yā ana beni

ḳardaşlarum ḳullıġa
şatdılar Uş

7. **ḳullıġa:**-*a*
Kısas 171
Satır: **9**
Kulluk, kölelik, hizmetkarlık.
peyġamberdür sen niçün
ḳullıġa düşdüñ sebeb
nedür didiler Yūsuf
eytdi
Ḳardaşlarum baña ḥased
iderler Beni atamdan
ayırdılar ḳul diyü
şatdılar

8. **ḳullıġa:**-*a*
Kısas 175
Satır: **4**
Kulluk, kölelik, hizmetkarlık.
mecmūʿı aġlamaḳta
Yūsuf daḫı bile aġladı
Kendüsi şatıldıġın andı
eytdi İlāhi
çūn Mışr ḥalḳın baña
ḳul idiserdüñ noladı beni
ḳullıġa şatdurmayaduñ
Ḥaḳ

9. **ḳullıġında:**-*ında*
Kısas 182
Satır: **9**
Kulluk, kölelik, hizmetkarlık.
laruñ ḳullıġında varalum
ḳocayı sevindürelüm
Bunlaruñ ʿivażın Tañrı
vire dünyada
āḫiretde Şol ḳadar
yalvardılar Yūsuf
bunları esirgedi bunlar
Yūsufdan

10. **ḳullıġından:**-*ndan*
Kısas 197
Satır: **29**
Kulun Allah'ın emir ve yasaklarına uyma sorumluluğu, kul olmanın gereği olan hizmet, ibâdet.
her ne şorarsañ şor gine
dön Tā ki ben daḫı Tañrı
ḳullıġından ḳalmayam
Sen
daḫı Tañrı
Peyġamberisin Eger
maḳsūduñ yirine
gelmezse ḳorḳaram ki
Ḥaḳ

ḳullık:
1. **ḳullıḳ:**
Kısas 190
Satır: **11**
Kulluk, kölelik, hizmetkarlık.
ḳardaşum Hārūnı baña iş
vir Tā ki ben saña çoḳ
ḳullıḳ …
… Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā benüm senüñ

2. **ḳullıḳ:**
Kısas 230
Satır: **28**
Kulluk, kölelik, hizmetkarlık.
ḥāmile oldum ʿahd
itdüm ki eger uşbu
ḳarnımdaġı er oġlan
doġarsa dünye iş
lerinden āzād olsun
Beytü'l-muḳaddise
ḳullıḳ itsün didüm
Çünki Meryem

ḳullık eyle-:
1. **ḳullıḳ eyle-:**-*di*
Kısas 144
Satır: **37**
Kelime Tipi: **-**
Kulluk etmek.
şanemüñ ḫiẓmetin aña
ışmarlamışlardı Bir nice
zamān aña ḳullıḳ eyledi
Ṣemūd ḳavmıyla aña
tapu ḳılurdı Ḥaḳ anlaruñ
rızḳın kesmezdi bunlara
renc ve

ḳullık id-:
1. **ḳullıḳ id-:**
Kısas 237
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Kul olmak.
ışmarladı Ana ḫōş ḳullıḳ
ide Çün yüklerin
dutdılar yola çıḳdılar
gitdiler
Resūl ḥażreti kendü
devesin yiderdi Çün
şehrden çıḳdılar
Meysere bir deveye

2. **ḳullıḳ id-:**
Kısas 237
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Kul olmak.
ışmarladı Ana ḫōş ḳullıḳ
ide Çün yüklerin
dutdılar yola çıḳdılar
gitdiler
Resūl ḥażreti kendü
devesin yiderdi Çün
şehrden çıḳdılar
Meysere bir deveye

ḳullık it-:
1. **ḳullıḳ it-:**-*dü, -m*
Kısas 149
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
Kulluk etmek, tapmak.
Daḫı yüce olur göge
çıḳar ve ne kim
beglerim vardur aña
secde ḳılurlar Taruḫ
eytdi İy pādişāh ben
saña ve senüñ
şanemlerüne çok ḳullıḳ
itdüm ol düş taʿbiri bu

2. **ḳullıḳ it-:**
Kısas 177
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Kul olmak.
Yolca giderken biri
birine eytdiler Azīz-i
Mışr bize ne ʿaceb
ḳullıḳ itdi bunca ey
lüginden artuḳ İmdi
gümānumuz ol durur
şāyed Yūsuf ola Bir
nicesi eyt

küllü:
1. **küllüsi:**-*si*
Kısas 150
Satır: **8**
Bütün, hepsi.

daḫı geldi ol gice anda
ḳaldılar Pes Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīmi atası bilinden
anası
raḥmine getürdi Anası
İbrāhīme ḥāmile oldı Ol
ṣanemler küllüsi secde
ḳıldılar

ḳulluġ:

1. **ḳulluġındaydı:**-*ındaydı*
Kısas 225
Satır: **2**
Kulluk, kul olma durumu.
ḥikāyet eyledi Pes ol
eyü niyyet berekātında
ṣunuñ gibi niʿmete irişdi
Ḫaberde
şöyledür ki Bir gün
loḳmān efendisi
ḳulluġındaydı eytdi Yā
Loḳmān var bir

2. **ḳulluġıña:**-*ı, -n, -a*
Kısas 192
Satır: **33**
Kul olma durumu.
ḳulluġıña iḳrār eyle
Eytdi Tañrı birdür …
digil Eger bu sözüm
dutarısañ īmāna gelirsen
tevbeñ ḳabūl ola Ne
ḳadar ki günah

3. **kulluġuñuz:**-*uñuz*
Kısas 222
Satır: **8**
Kulluk, abd olma.
Ol ferişteden adı Ruḳāʿīl
idi Bir gün Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Yā Ruḳā ʾīl baña
eyt
ki gök yüzinde Tañrıya
sizüñ kulluġuñuz nedür
Ruḳāʿīl eytdi Yā Ne

ḳulluk eyle-:

1. **ḳulluḳ eyle-:**
Kısas 161
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Hizmet etmek.
varalum anıñıla
ḫoşnudlaş Sāre eytdi
Olsun varalum Pes
göçdiler andan
Mekke yirine geldiler
İsmāʿīl bunları ḳondurdı
çoḳ ḳulluḳ eyledi safa
olup

ḳulluḳ eyli-:

1. **ḳulluḳ eyli-:**
Kısas 144
Satır: **36**
Kelime Tipi: **-**
Kulluk etmek.
lürdi aña secde iderdi Ol
pādişāh eytdi İmdi buña
bir kişi gerek dāyimā
ḳulluḳ eyliye Şemūd
ḳavminüñ bir ulusı
varıdı Aña Kāfūh
dirlerdi Ol

ḳulluḳ id-:

1. **ḳulluḳ id-:**
Kısas 123
Satır: **1**
Kelime Tipi: **-**
Kulluk etmek.
ḳuş ṣūretlülerdür Anlar
düni gün Tañrıya ḳulluḳ
ider dāyima Yidinci yir
adı
ʿAcebdür Anda şeyṭān
olur Anda bir ḳavm olur
ki yırtıcı ḥayvānlar
gibidür

2. **ḳulluḳ id-:**
Kısas 172
Satır: **35**
Kelime Tipi: **-**
Hizmet etmek.
sordı Anı kim besler
Eytdi Zelīḫā besler Biş
ʿavrat daḫı ḳulluḳ iderler
Melik eytdi Anı zindāna
Zelīḫādan ötürü mi
ḳoydılar Belī didiler
Melik

ḳulluḳ idipdür:

1. **ḳulluḳ idipdür:**
Kısas 149
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Kulluk etmek, tapmak.
dür Ben aña düşmendür
didüm ve eytdi Düşde
görürin Tāruḫuñ
arḳasından
bir yaşıl budaḳ çıḳar
dürlü yimişlerile ve bu
budaḳ yayılur maġribi
ve maşrıḳı dutar

ḳultul-:

1. **ḳultulmadı:**
Kısas 171
Satır: **14**
Kurtulmak.
radan cümle ʿāleme
rızḳın viren kimi
öldürüp kimi dirilden ol
bir Tañrıdur Ol
putlara ki siz ṭaparsız
her birisi çekiç
zaḫmından ḳultulmadı
size ne aşşısı

ḳum:

1. **ḳum:**
Kısas 210
Satır: **29**
Kum.
dīvārınuñ bir kerpici
altundan bir kerpici
gümişden ve ḳum yerine
içine inci
dökdiler Ve ol taḫtuñ iki
yanına iki aġaç dikdiler
ḳızıl altundan başı ze

ḳumaş:

1. **ḳumaşların:**
Kısas 174
Satır: **36**
Ipek, yün, keten vesaireden yapılan ağır dokuma.
dılar Beşinci yıl ne ki
mülkleri varısa virdiler
bağdan baġçeden
buġday aldılar
Altıncı yıl evlerin
ḳumaşların virdiler
buġday aldılar Tā ki
Mışr yöresinde

2. **ḳumaşum:**-*um*
Kısas 165

Satır: **42**
Kumaş.
ler Ol kārubān başı
Mālik İbn Daġar eytdi
Ḳamu ʿaybıyla baña
ṣatuñ alayın
Ammā bende şimdi
naḳd yoḳdur illā
ḳumaşum çoḳ Eytdiler
Her neye ki

3. **ḳumaşların:**-*ların*
Kısas 237
Satır: **6**
Kumaş.
key ṣaḳla cuhūdlar
ṭuymasunlar öldürürdiler
dedi Pes ol aradan
göçdiler Mışra
geldiler Ḳumaşların
ṣaṭdılar çoḳ aşşı itdiler
Andan gine yük dutup
Mekkeye

4. **ḳumaşı:**
Kısas 236
Satır: **25**
Pamuk, yün, ipek gibi malzemeler kullanılarak dokunmuş her türlü dokuma.
tirdigim yüñi ḳumaşı
senüñçün getirdüm dile
benden ne dilersin dedi
Resūl
ḫażreti eytdi Eger destūr
virirseñ ben bu ṭaʿāmı
yaluñuz yimezin dedi
Ebu Ṭālib

5. **ḳumaş:**
Kısas 237
Satır: **14**
Pamuk, yün, ipek gibi malzemeler kullanılarak dokunmuş her türlü dokuma.
vir sefere varsun ticāret
itsün Ola kim senüñ
ucuñdan göz baş ola
dedi Andan
Ḫadīce vardı aña iki yük
ḳumaş virdi Meysere
adlu bir ḳulı varıdı Aña
ḳoşdı

6. **ḳumaşlar:**-*lar*
Kısas 237
Satır: **19**
Pamuk, yün, ipek gibi malzemeler kullanılarak dokunmuş her türlü dokuma.
Meysere eytdi Yā
Muḥammed ben fāl
dutdum ki işbu deve
yüki ḳumaşlar senüñ
olısar Çün Şāma geldiler
bir kārubān sarāya
ḳondılar bir ḥücreye
yüklerin şeş

7. **ḳumaşların:**-*ların*
Kısas 237
Satır: **21**
Pamuk, yün, ipek gibi malzemeler kullanılarak dokunmuş her türlü dokuma.
diler Bir ḳaç gün içinde
ḳumaşların ṣatdılar çoḳ
aşşı itdiler Gine yüklerin
dut
dılar yola girdiler Çün
Mekkeye girdiler
Meysere eytdi Yā
Muḥammed var sen

ḳumrı:

1. **ḳumrı:**
Kısas 122
Satır: **36**
Kumru.
pāre olayıdı Anda duran
kavmüñ adı Celhādur
Bunlaruñ gözleri yoḳdur
ḳanatları vardur ḳumrı
ḳanadı gibidir Beşinci
yir adı Milṣādur Anda

küngüre:

1. **küngüreleri:**-*leri*
Kısas 235
Satır: **7**
Kubbenin en yüksek yeri, tepesi.
rinüñ küngüreleri yıḳıldı
Daḫı ol od ki İbrāhīm
zamānından berü
yanardı söyündü
Ḳamu putlar yüzün ḳoyu
yıḳıldı Daḫı biñ kilseniñ
ḳubbesi aşaġa geçdi
Ḳamu

2. **küngüreli:**-*li*
Kısas 236
Satır: **14**
Kubbenin en yüksek yeri, tepesi.
ve yigregidür Ḳaçan
doġa adın Muḥammed
virgil Çünkim arḳasında
bir nūr
gördüm ki göge direk
olmış Baḳdum Şām
küngüreli göründi Ol
oġlan çalḳ ḳoyun

ḳur:

1. **ḳurdı:**-*dı*
Kısas 155
Satır: **9**
(Yay) kurmak: Çilesini veya kirişini takıp yayı atışa hazır duruma getirmek.
Savaş yirine geldük
Yayın ḳurdı oḳ gezledi
atdı Pes Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle
buyurdı ki balığı
Nemrūd oḳına ḳarşu
dutdı Oḳ balığa doḳundı
ḳana bulaşdı

ḳur-:

1. **ḳurayın:**-*ayın*
Kısas 234
Satır: **6**
Kurmak, hazırlamak.
geldi eytdi Yā melik
diler misin ki bunları
yiñesin Baña destūr vir
Beni İsrāʿīl
içinde bir fitne ḳurayın
dedi Ol melik aña destūr
virdi Pes Yūnus geldi
yol üs

ḳurʿa:

1. **ḳurʿa:**
Kısas 234
Satır: **36**
Kime veya neye isabet edeceği önceden belli olmayan bir çekimle sonucu belirleme, ad çekme.

ʿAbdü'l-muṭṭalibe on
oġul virdi Ṭoḳuzı bir
ʿavratdan biri bir
ʿavratdan Ol
ʿAbdullah idi Ol ṭoḳuz
oġluna ḳurʿa bıraḳdı
Ḳurʿa anlara bu kez
ʿAbdullaha

2. **ḳurʿa:**
Kısas 234
Satır: **36**
Kime veya neye isabet edeceği önceden belli olmayan bir çekimle sonucu belirleme, ad çekme.
ʿAbdü'l-muṭṭalibe on
oġul virdi Ṭoḳuzı bir
ʿavratdan biri bir
ʿavratdan Ol
ʿAbdullah idi Ol ṭoḳuz
oġluna ḳurʿa bıraḳdı
Ḳurʿa anlara bu kez
ʿAbdullaha

3. **ḳurʿa:**
Kısas 234
Satır: **37**
Kime veya neye isabet edeceği önceden belli olmayan bir çekimle sonucu belirleme, ad çekme.
bıraḳdı ḳurʿa aña düşdi
ʿAbdullah anasınuñ
ḳavmı ḳabīlesi çoġıdı
Ḳurbān it
mege ḳomadılar Ol
zamānda Kaʿbede bir
ʿālim varıdı Aña Varḳa
İbn-i Nevfel dir

4. **ḳurʿa:**
Kısas 234
Satır: **41**
Kime veya neye isabet edeceği önceden belli olmayan bir çekimle sonucu belirleme, ad çekme.
dedi Varḳa eytdi Var
deve birle oġluna ḳurʿa
bıraḳ didi Vardı
ʿAbdü'l-
muṭṭalib on deveyile
oġluna ḳurʿa bıraḳdı Ol
daḫı ʿAbdullaha düşdi tā
ki yüz

5. **ḳurʿa:**
Kısas 234
Satır: **42**
Kime veya neye isabet edeceği önceden belli olmayan bir çekimle sonucu belirleme, ad çekme.
dedi Varḳa eytdi Var
deve birle oġluna ḳurʿa
bıraḳ didi Vardı
ʿAbdü'l-
muṭṭalib on deveyile
oġluna ḳurʿa bıraḳdı Ol
daḫı ʿAbdullaha düşdi tā
ki yüz

ḳur'ān:

1. **ḳur'āndan:**
Kısas 164
Satır: **13**
Kur'an-ı Kerim.
Resūlu'llah ne ola ki
Ḳur'āndan bize bir
ḥikāyet iydiviresin
ḫāṭırımuz anuñla birez
eglene didiler Andan
Resūl Ḥażreti duʿā ḳıldı
derḥāl Cebrāʿīl geldi bu
sūreyi

2. **ḳur'ān:**
Kısas 121
Satır: **21**
Allah tarafından Hz. Muhammed'e gönderilen kutsal kitap, İslam dininin temel kitabı, Kur'an-ı Kerim.
maḥlūḳa ṣūr-ı ḥisāb olur
ṣuya yoḳdur Nitekim
Ḥaḳ Taʿālā Ḳur'ān
içinde buyu
rur … Eydürler ki Her
nesnenüñ dirligi
ṣuyladur

3. **ḳur'ān:**
Kısas 122
Satır: **1**
Allah tarafından Hz. Muhammed'e gönderilen kutsal kitap, İslam dininin temel kitabı, Kur'an-ı Kerim.
ṣordum ki Yā
Resūlu'llah Ḳur'ān
içinde ḳankı āyet
efdaldür Eytdi Āyete'l-
Kürsi Eytdi Yidi ḳat gök
ve yidi ḳat yir olsa kürsi
ḳatında bir ḥalḳa gibi

4. **ḳur'ān:**
Kısas 122
Satır: **38**
Allah tarafından Hz. Muhammed'e gönderilen kutsal kitap, İslam dininin temel kitabı, Kur'an-ı Kerim.
ṭamuyiçin kibrit ṭaşları
vardur kāfirlerüñ
gövdesin yaḳmaġıçün
münāfıḳlaruñ
daḫı ʿāḳıl valideyn
olanuñ Delīl anālum
Ḳur'ān içre didiyse …

5. **ḳur'ān:**
Kısas 122
Satır: **41**
Allah tarafından Hz. Muhammed'e gönderilen kutsal kitap, İslam dininin temel kitabı, Kur'an-ı Kerim.
ṭonları vardur daḫı dürlü
ʿalāmetleri vardur
Nitekim Ḳur'ān içinde
buyu
rur … Anda duran
ḳavmüñ adı Ḳaṭaṭdur
Anlar

6. **ḳur'ān:**
Kısas 123
Satır: **24**
Allah tarafından Hz. Muhammed'e gönderilen kutsal kitap, İslam dininin temel kitabı, Kur'an-ı Kerim.
bir kez ḫıtāb-ı ʿizzet
ḳıldı gök ol ḫıṭābdan
ḳorḳdı bir birinden
ayrıldı Yidi
ḳat yir ve yidi ḳat gök
oldı Nitekim Ḳur'ān
içinde buyurur

7. **ḳur'ān:**
Kısas 124

Satır: **8**

Allah tarafından Hz. Muhammed'e gönderilen kutsal kitap, İslam dininin temel kitabı, Kur'an-ı Kerim.

açıḳdur gevdesi aḳ
gümiş gibidür İki
ayaḳları nūrdan durur
Sıfat-ı İsrāfīl
ʿAleyhi's-selām Cebrāʿīl
ve Mikāīl Ḥaḳ Taʿālā
Ḳur'ān içinde yād ḳıldı
İsrāfīli

8. **ḳur'ān:**

Kısas 126

Satır: **3**

Allah tarafından Hz. Muhammed'e gönderilen kutsal kitap, İslam dininin temel kitabı, Kur'an-ı Kerim.

münāfiḳlar girür
Nitekim Ḳur'ān içinde
buyurur …
İbn ʿAbbās eydür
Uçmaḳ ʿarşuñ ṣaġ
yanındadır ṭamu sol ya

9. **ḳur'ān:**

Kısas 126

Satır: **21**

Allah tarafından Hz. Muhammed'e gönderilen kutsal kitap, İslam dininin temel kitabı, Kur'an-ı Kerim.

cānsuz idi Nitekim
Ḳur'ān buyurur
…

10. **ḳur'ān:**

Kısas 127

Satır: **3**

Allah tarafından Hz. Muhammed'e gönderilen kutsal kitap, İslam dininin temel kitabı, Kur'an-ı Kerim.

Pes ādem diledi kim
durı gele durımadı
Nitekim Ḳur'ān içinde
buyurur
… didi Ḳaçan kim cān
ādemüñ ayaḳlarına indi
ṭurı geldi

11. **ḳur'ān:**

Kısas 128

Satır: **30**

Allah tarafından Hz. Muhammed'e gönderilen kutsal kitap, İslam dininin temel kitabı, Kur'an-ı Kerim.

ṣaçdılar Ḥaḳ Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Ādem
bu nesne saña senüñ
ẕürriyetüñe sünnet olsun
tā ḳıyāmete değin Delil
ana kim Ḳur'ān içinde
buyurdı

12. **ḳur'ān:**

Kısas 129

Satır: **22**

Allah tarafından Hz. Muhammed'e gönderilen kutsal kitap, İslam dininin temel kitabı, Kur'an-ı Kerim.

Ādemile Ḥavvāya ẓafer
buluram daḫı anı
Uçmaḳdan çıḳaram
gerek didi Delīl
aña Ḳur'ān içinde
buyurdı … Pes İblīs
ʿaleyhi'l-

13. **ḳur'ān:**

Kısas 130

Satır: **34**

Allah tarafından Hz. Muhammed'e gönderilen kutsal kitap, İslam dininin temel kitabı, Kur'an-ı Kerim.

ol aradan sevinü Ādem
ḳatına geldi İlan ḫaberin
daḫı İblīs ḫaberin
söyledi
İblīs eytdi Ben size
naṣḥıvan Nitekim
Ḳur'ān içinde buyurur

14. **ḳur'ān:**

Kısas 130

Satır: **41**

Allah tarafından Hz. Muhammed'e gönderilen kutsal kitap, İslam dininin temel kitabı, Kur'an-ı Kerim.

Ḳur'ān içinde buyurur
… İbn Abbās eydür
Çünki Ādemile
Ḥavvā buġday
aġacından yidiler
Ḥavvānuñ ṭamarlarından
bir ṭamar üzüldi ḳan

15. **ḳur'ān:**

Kısas 131

Satır: **1**

Allah tarafından Hz. Muhammed'e gönderilen kutsal kitap, İslam dininin temel kitabı, Kur'an-ı Kerim.

Ḳur'ān içinde buyurur
… Çünkim Ādem
ʿuryān yalıncaḳ ḳaldı Ne
kim ārāyiş bezegi varıdı
gitdi Dükeli ferişteler
eytdi

16. **ḳur'ān:**

Kısas 131

Satır: **14**

Allah tarafından Hz. Muhammed'e gönderilen kutsal kitap, İslam dininin temel kitabı, Kur'an-ı Kerim.

desin örte Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā āṣī nice küçük yiter
kendüziñi ör
tesin Nitekim Ḳur'ān
içinde buyurur … Eytdi

17. **ḳur'āndan:**-*dan*

Kısas 164

Satır: **17**

Allah tarafından Hz. Muhammed'e gönderilen kutsal kitap, İslam dininin temel kitabı, Kur'an-ı Kerim.

Resūlu'llah Ḥaḳ Taʿālā
Ḳur'āndan bize bir
ḥikāyet ve bir ḳıṣṣa
viribise eydivir
señ ola kim göñlümüz
açılaydı didi Vardı Ḥaḳ
Taʿ ālā bu sūreyi viribidi
Gine

18. **ḳur'ān:**

Kısas 167

Satır: **35**

Allah tarafından Hz. Muhammed'e gönderilen

kutsal kitap, İslam dininin temel kitabı, Kur'an-ı Kerim.

dimeñ gerekidi Delīl aña
kim Ḳur'ān içinde dedi
… endīşe
oldı Yūsufa ve daḫı
Zelīḫāya Çünkim Yūsuf
ol sarāya girdi ki
Zelīḫāya

19. **ḳur'ān:**
Kısas 238
Satır: **26**
Allah tarafından Hz. Muhammed'e gönderilen kutsal kitap, İslam dininin temel kitabı, Kur'an-ı Kerim.

uyuşmış ḳandan Sen
peyġambersın ḥalḳı
Tañrıya daʿvet eyle Ben
Cebrāʿīlem
saña uş Ḳur'ān
getürdüm didi ġayb oldı
Andan Resūl durdı
Ḫadīce ḳatına geldi

20. **ḳur'ān:**
Kısas 238
Satır: **27**
Allah tarafından Hz. Muhammed'e gönderilen kutsal kitap, İslam dininin temel kitabı, Kur'an-ı Kerim.

eytdi Yā Ḫadīce ol gelen
Cebrāʿīlimiş Uş baña
Ḳur'ān getürdi daḫı
peyġamberlıḳ getirdi
Çün Ḫadīce anı işitdi
durdı ʿammusı Varḳa
ḳatına geldi

21. **ḳur'āndan:**-*dan*
Kısas 243
Satır: **21**
Allah tarafından Hz. Muhammed'e gönderilen kutsal kitap, İslam dininin temel kitabı, Kur'an-ı Kerim.

Daḫı melik eytdi Yā
Caʿfer ol peygambere
gelen Ḳur'āndan bilür
misin
Eytdi Bilirin didi
Başladı Beni İsrāʿīl
sūresini oḳudı Ol
kāferler dilediler ki

22. **ḳur'ānda:**-*da*
Kısas 128
Satır: **35**
Allah tarafından hz. Muhammed'e gönderilen kutsal kitap, İslam dininin temel kitabı, Kur'an-ı Kerim.

tekim Ḳur'ānda buyurur
…
.. İbn ʿAbbās eydür
Ādem emāneti ḳabul
oldıġı öyleden kindiye

23. **ḳur'ānda:**-*da*
Kısas 132
Satır: **35**
Allah tarafından hz. Muhammed'e gönderilen kutsal kitap, İslam dininin temel kitabı, Kur'an-ı Kerim.

şarābum ne olsun Nidā
geldi ki Duraġuñ
avratlar olsun Nitekim
Ḳur'ānda bu
yurur … Suāl-i Ādem
ʿaleyhi's-selām Ādem
peyġamber

24. **ḳur'ānda:**-*da*
Kısas 140
Satır: **7**
Allah tarafından hz. Muhammed'e gönderilen kutsal kitap, İslam dininin temel kitabı, Kur'an-ı Kerim.

Ḳur'ānda buyurur … Ol
vaḳtin ḥācet ḳapusı
açuġıdı Nūḥuñ duʿāsı
ḳabūl oldı Allah Taʿālā
Nūḥa emr ḳıldı Varġıl
bir gemi

25. **ḳur'ānda:**-*da*
Kısas 157
Satır: **7**
Allah tarafından hz. Muhammed'e gönderilen kutsal kitap, İslam dininin temel kitabı, Kur'an-ı Kerim.

Muhammed sözi
eṣaḥdur Biri daḫı budur
kim İsmāʿīl ḳıṣṣasın
Ḳur'ānda tamam
ider andan İsḥaḳ
peyġamber ḳıṣṣasına
başlar Pes bu ḳavl
akvadur ki ḳurbān

26. **ḳur'ānda:**-*da*
Kısas 199
Satır: **30**
Allah tarafından hz. Muhammed'e gönderilen kutsal kitap, İslam dininin temel kitabı, Kur'an-ı Kerim.

Anası Lūṭ peygamber
ḳızındandur Müfessirler
eytdiler Ne ḥikmetdür
Şuʿaybı
Ḳur'ānda kāfirlerile
ḳardaş diyü andı … İbn
ʿAbbās eytdi

27. **ḳur'ānda:**-*da*
Kısas 218
Satır: **20**
Allah tarafından hz. Muhammed'e gönderilen kutsal kitap, İslam dininin temel kitabı, Kur'an-ı Kerim.

cān Cennete ışmarladı
Ḳıṣṣa-i Yaḥyā
Peyġamber ʿAley
hi's-selām Ḥaḳ Taʿālā
Ḳur'ānda Yaḥyādan
artuġa seyyīd dimedi İllā

<u>ḳurʿān:</u>

1. **ḳurʿān:**
Kısas 177
Satır: **31**
Allah tarafından Hz. Muhammed'e vahyedilen kutsal kitap, İslam dininin temel kitabı.

luṭfumuzdan ötürüdür
Delīl aña kim Ḳurʿān
içinde buyurur …
… Eytdiler Yā Emīr biz
daḫı ḳavmümüz daḫı

2. **ḳurʿān:**
Kısas 183
Satır: **39**
Allah tarafından Hz. Muhammed'e vahyedilen

kutsal kitap, İslam dininin temel kitabı.

aña kim Kurʿān içinde
buyururdı … Tañrıya
şükr itdiler
Yūsuf eytdi İy baba ol
düş kim gördüm idi uş
Ḥaḳ Taʿālā irişdürdi
Çünki ya

<u>ḳurbān:</u>

1. **ḳurbānların:**

Kısas 139

Satır: **7**

Sevap için boğazlanan hayvan, zebîha.

çıḳarmışlarıdı Taḫtlar
kürsiler ḳomışlarıdı Bir
ulu od yaḳmışlarıdı
ḳurbānların
ol evde bıraġurlarıdı
süci içerleridi Ol
ṣanemlere secde
iderleridi daḫı biri biri

2. **ḳurbānı:**-*ı*

Kısas 135

Satır: **22**

Allah yolunda kesilen koyun, dana, deve vb. hayvan.

düşdi Ādem çūn anı
gördi eytdi Gelüñ ikiñüz
daḫı ḳurbān eylen Her
ḳanḳuñuzuñ ḳurbānı
ḳabūl olursa ḥükm anuñ
ola Ḳābīl ekinciyidi
Hābīl ço

3. **ḳurbānı:**-*ı*

Kısas 135

Satır: **25**

Allah yolunda kesilen koyun, dana, deve vb. hayvan.

aldı göge çıḳdı Ḳābīl
ḳurbānı ḳaldı Rivāyet
ḳılurlar kim İsmāʿīle
gelen ḳoç
Hābīlüñ ḳoçıdur diyü
Tañrı Taʿālā anı Uçmaḳ
baġçelerinde besledi Pes

4. **ḳurbānın:**

Kısas 135

Satır: **24**

Allah yolunda kesilen koyun, dana, deve vb. hayvan.

banıdı Vardı Ḳābīl
buġday destesin getürdi
Hābīl daḫı bir ḳoç
getürdi ḳodı
Ḥaḳ Taʿālā gökden bir
aḳ bulud virdi ṭuman
oldı İçinden Hābīlüñ
ḳurbānın

5. **ḳurbān:**

Kısas 156

Satır: **40**

Bir amaç uğruna kendini fedâ eden veya fedâ edilen kimse.

ʿıtāb eyledi eytdi Yā
İbrāhīm benümile
meḥabbet daʿvisin
idersin Oġluñ
muhabbetin senüñile
benüm arama ḥicāb mı
idersin Tīz dur ol oglunı
ḳurbān

6. **ḳurbān:**

Kısas 156

Satır: **41**

Bir amaç uğruna kendini fedâ eden veya fedâ edilen kimse.

getür ʿUlemā bunda
iḫtilāf idüp dururlar
Ḳurbān olan İsḥāḳ
mıdur yā İsmāīl
midür Bir niçeler
ḳavlinde İsḥakdur Zīrā
ki Yaʿḳūb ol vaktın ki
Yūsufa

7. **ḳurbān:**

Kısas 148

Satır: **43**

Allah rızası için kesilen büyük ve küçükbaş hayvanlar.

Nemrūd ʿacebe ḳaldı
Tāruḥ eytdi Var ḳurbān
eyle açlar ṭoyur Nemrūd
buyurdı

8. **ḳurbān:**

Kısas 149

Satır: **1**

Allah rızası için kesilen büyük ve küçükbaş hayvanlar.

yurdı yidi yüz öküz
ḳurbān eylediler Yine
bir gün sarāy içinde
yürürken gördi
ki iki ḳuş havādan öñine
ḳondı Birisi eydür Vay
sañadur ki milküñ helāk

9. **ḳurbānlar:**-*lar*

Kısas 205

Satır: **31**

Allah rızası için kesilen büyük ve küçükbaş hayvanlar.

Tañrıya şükr ḳıldılar
ḳurbānlar eylediler
Andan Ṭālūt buyurdı
Cālūt sa
vaşına yaraḳ eylen dedi
Pes cümlesi yaraḳ itdiler
…

10. **ḳurbān:**

Kısas 157

Satır: **1**

Allah için feda eden veya edilen kimse.

atamuzı ḳurbān
getürdiler Bir daḫı budur
kim ol vaḳt ki Yūsufı
Mıṣra getür
diler Dellāllar
çağırurlarıdı ki Eyü ḳul
gökçek ḳul kim olur
Yūsuf eytdi

11. **ḳurbān:**

Kısas 157

Satır: **3**

Allah için feda eden veya edilen kimse.

Hey eyle dime çağır ki
Tañrı ʿışḳına ḳurbān
gelenüñ oġlınuñ oglı di
ḳıġırt
didi Pes maʿlūm oldı ki
İsḥāḳdur ve bir niçeler
eytdiler Yoḳ İsmāʿīl

12. **ḳurbān:**

Kısas 157

Satır: **8**

Allah için feda eden veya edilen kimse.

Muhammed sözi
eṣaḥdur Biri daḫı budur
kim İsmāʿīl ḳıṣṣasın
Ḳur'ānda tamam
ider andan İsḥaḳ
peyġamber ḳıṣṣasına
başlar Pes bu ḳavl
akvadur ki ḳurbān

13. **ḳurbān:**
Kısas 157
Satır: **10**
Allah için feda eden veya edilen kimse.
gelen İsmāʿīldür
Hikāyet-i İsmāʿīl
ʿAleyhi's-selām
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki
İbrāhīm düşde gördi ki
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Oġluñı
kurbān eyle Pes İbrāhīm
durdı

14. **ḳurbān:**
Kısas 157
Satır: **28**
Allah için feda eden veya edilen kimse.
eytdi İyi oġul … Yaʿni
ben düşde gördüm ki
seni ḳurbān iderin ne
dirsin İsmāʿīl eytdi …
Yā ata işle ne ki

15. **ḳurbān:**
Kısas 157
Satır: **30**
Allah için feda eden veya edilen kimse.
gördiñise ben ṣabr
idicilerden olam … Suāl
Ne ḥikmet
dür ki İbrāhīme Cebrāʿīl
gelürdi veli oġlın ḳurbān
eylemegi düşünde gördi
Ce

16. **ḳurbān:**
Kısas 157
Satır: **32**
Allah için feda eden veya edilen kimse.
vāb budur kim dōst
dōsta ol ḫaberi virmez
Dōst andan ġuṣṣalana
ḫusūsā oġul
ġuṣṣası gibi Pek Ḥaḳ
Taʿālā dilemedi ki
oġluñı ḳurbān it diye
Görmez misin ki

17. **ḳurbān:**
Kısas 158
Satır: **13**
Allah için feda eden veya edilen kimse.
geldi eytdi Ḥaḳ Taʿālā
saña selām ider Ḳurbān
it didigümüzden maḳṣūd
budur kim İsmāʿīlüñ
bizden yaña sevgüsin
daḫı ol kişinüñ kim
alnında benüm

18. **ḳurbān:**
Kısas 158
Satır: **35**
Allah için feda eden veya edilen kimse.
geldi selām virdi eytdi
Uş ḳoç fidā beni
İsmāʿīle ḳurbān eyle
İbrāhīm vardı ki
ḳoçı duta Ḳoç ḳaçdı
İbrāhīm ḳoçuñ ardına
düşdi Anı ṭaşıla atardı
Ol vaḳtden

19. **ḳurbānıydı:**
Kısas 158
Satır: **28**
Allah için feda eden veya edilen kimse.
boġazla dimeyedi Pes
maʿlūm oldı kim
İbrāhīm cevmerd idi …
Pes Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle buyurdu ki
Var ol ḳoçı kim Hābīl
ḳurbānıydı ḳabūl

20. **ḳurban:**
Kısas 162
Satır: **2**
Allah için feda eden veya edilen kimse.
gümānı mı varıdı ki anı
nice diri eylersin didi
Cevāb İbrāhīm eytdi
Tañrı
Taʿālā baña dimişiken ol
beni ṣınadı oġluñı
ḳurban it didi Ben daḫı
buyruġın

<u>ḳurbān eyle-:</u>

1. **ḳurbān eyle-:**-*n*
Kısas 135
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Canını feda etmek.
düşdi Ādem çūn anı
gördi eytdi Gelüñ ikiñüz
daḫı ḳurbān eylen Her
ḳanḳuñuzuñ ḳurbānı
ḳabūl olursa ḥükm anuñ
ola Ḳābīl ekinciyidi
Hābīl ço

2. **ḳurbān eyle-:**
Kısas 161
Satır: **32**
Kelime Tipi: **-**
Allah için hayvan kesmek.
şükr ḳıldı elḥamdüli'llah
āḫır zaman peygamberi
benüm aşlumdan
getürisersin dedi
Ol şükrāneye yüz deve
yüz öküz yüz ḳoyun
ḳurbān eyledi Bir gün
İbrāhīm bu

3. **ḳurbān eyle-:**
Kısas 234
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
Kurban etmek.
lerdi Durdı anuñ ḳatına
geldi eytdi Yā İbn
Nevfel ben ʿahd itdüm
ki
oġlanlarımuñ birin
ḳurbān eyleyem Ḳavmı
ḳabīlesi ḳomazlar sen ne
dirsin

4. **ḳurbān eyle-:**
Kısas 235
Satır: **1**
Kelime Tipi: **-**
Kurban etmek.

veyi ḳurbān eyledi Ol
nūr ʿışḳına ki ʿAbdullah
alnında idi Andan ol nūr
ʿAb
dullah ʿavratı Āmīne
Ḫātūna vardı Çünki
ʿAbdullah dünyādan
geçdi

ḳurbān itmege:

1. **ḳurbān itmege:**-*mege*
Kısas 234
Satır: **38**
Kelime Tipi: **-**
Kurban kesmek.
bıraḳdı ḳurʿa aña düşdi
ʿAbdullah anasınuñ
ḳavmı ḳabīlesi çoġıdı
Ḳurbān it
mege ḳomadılar Ol
zamānda Kaʿbede bir
ʿālim varıdı Aña Varḳa
İbn-i Nevfel dir

ḳurbān ḳıl-:

1. **ḳurbān ḳıl-:**
Kısas 234
Satır: **34**
Kelime Tipi: **-**
Kurban kesmek.
Hīç kimse aña yardım
ḳılmadı kendüsi arıtdı
Daḫı Tañrıyla ʿahd itdi
ki on
oġlum olacaḳ olursa
birin ḳurbān ḳılam
senüñ ʿışḳuña didi
Andan Ḥaḳ Taʿālā

ḳurd:

1. **ḳurdadı:**-*a, -dı*
Kısas 131
Satır: **41**
Kurt.
aġacıdur Ādem anuñla
dişin ḳurdadı Çıḳdı
Ḥavvā eytdi Ben daḫı
bir nesne
duta çıkayın didi Bir
yüzük ḳaşın aġzına
ḳoydı duta çıḳdı ki şoñra
Süleymān'a

2. **ḳurd:**
Kısas 164
Satır: **37**
Kurt köpeği.
şaḳlayavuz Andan
Yaʿḳūb eytdi Ḳorḳaram
ġafil olasız Yūsufı ḳurd
yiye
Çünki sözin bunlaruñ
göñline bıraḳdı …
eytdiler İy baba

3. **ḳurd:**
Kısas 164
Satır: **39**
Kurt köpeği.
eger Yūsufı ḳurd yiyirse
biz bu ḳuvvetile
yavuzlardan olavuz
ḳatuñda Andan şoñra
Yaʿḳūb Yūsufa destūr
virdi eytdi Yā Yūsuf gel
bir seni ḳoçayım
yiyleyeyim

4. **ḳurd:**
Kısas 165
Satır: **7**
Kurt köpeği.
secde iderler didüñ
Yaʿni dilersin ki bizden
sevgülü olasın Atamuza
uşda ḳurd
yidi dirüz Biz seni şimdi
öldürürüz didiler Çünki
bu sözi Yūsuf işitdi fi'l-
ḥāl

5. **ḳurd:**
Kısas 165
Satır: **17**
Kurt köpeği.
İmdi biz atamuza nice
cevāb virelüm meġer ki
ḳurd yidi diyevüz Zīrā
ki ol
ḳurtdan ḳorḳarıdı Pes
vardılar bir oġlaḳ
boġazladılar Yūsufuñ
göñlegini ol ḳana

6. **ḳurd:**
Kısas 165
Satır: **21**
Kurt köpeği.
Yūsufı ḳurd yimiş bize
inanmazsañ uş göñlegi
nişān diyüp öñine
bıraḳdılar
Çünki Yaʿḳūb ol taze
ḳanı gördi eytdi Sizüñ
sözüñize inanmaġa
yaramaz

7. **ḳurd:**
Kısas 202
Satır: **43**
Bazı böceklere veya bazı böcek kurtçuklarına verilen ad.
ḳaldı Tā ki tenine ḳurd
düşdi Cemī ʿ-i dostları
yüz dönderdiler
Eyyūbuñ üç ʿavratı

8. **ḳurd:**
Kısas 203
Satır: **5**
Bazı böceklere veya bazı böcek kurtçuklarına verilen ad.
Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

9. **ḳurdı:**
Kısas 203
Satır: **31**
Kurt, böcek.
kim Aʿżasından iki ḳurt
düşmişidi Eyyūb ol iki
ḳurdı aldı gine yirine
ḳodı
Eytdi Rızḳuñ bendendür
niye düşersin dedi Ol iki
ḳurt şöyle ışırdı ki on

10. **ḳurdı:**
Kısas 203
Satır: **35**
Kurt, böcek.
virdi anuñçün iñiledüm
dedi Cebrāʾīl eytdi Sen
ol ḳurdı kendü eliñile
ḳoduñ Ḳuluñ dileği
Tañrı ḳatında hebādur

didi Andan şoñra Ḥaḳ
Taʿālā

kureyş:

1. **ḳureyş:**
Kısas 239
Satır: **12**
Hz. Peygamber'in mensup olduğu Arap kabilesi.
adım gitdi döndi gine
geldi īmān getirdi
Andan şoñra daʿvete
meşġul oldı
Ḳureyş ulularından
baʿzısın īmāna getirdiler
Bilāl-i Ḥabeşi Şuheyb-i
Rūmi mü

ḳureyşî:

1. **ḳureyşîler:**
Kısas 142
Satır: **36**
Kureyş kabilesinden olan.
Faḫşıdı ol ʿArap atasıdur
ve hem ulusıdur ve biri
adı Yemen ol Hāşimiler
ata
sıdur ve bir adı Yedles
ol Ḳureyşîler atasıdur ve
biri adı Esved ol Nesnās
atası

kureyża:

1. **ḳureyżadan:**-*dan*
Kısas 241
Satır: **30**
Medine'deki son Yahudi kabilesi.
işitdi buyurdı bindiler
Ḳureyżanuñ ḳalʿasın
egritdiler Anda Maʿāẕa
oḳ
doḳundı eytdi İlāhi
benüm Ḳureyżadan
dādumı alıvir alayın
andan şoñra ölür

2. **ḳureyżanuñ:**-*nuñ*
Kısas 241
Satır: **29**
Medine'deki son Yahudi kabilesi.
işitdi buyurdı bindiler
Ḳureyżanuñ ḳalʿasın
egritdiler Anda Maʿāẕa
oḳ
doḳundı eytdi İlāhi
benüm Ḳureyżadan
dādumı alıvir alayın
andan şoñra ölür

kurı:

1. **ḳurıda:**-*da*
Kısas 133
Satır: **17**
Kuru.
girçekise ne deñizde
beni ḳoya ḳurıda seni
ḳoya didi Pes ol ikisi bir
birine
vidāʿ eyledi gitdi Andan
Şoñra Ādem ve Ḥavvā
iki yüz eli yıl aġlaşdılar
birbi

2. **ḳurıda:**-*da*
Kısas 225
Satır: **41**
Kara, toprak, yer.
meyiserler zīrā āb-ı
ḥayāt şuyın içdiler Ḫıżr
deñizde İlyās ḳurıda
olurlar Gice
olıcaḳ İskender seddine
gelirler anda ʿibādet
iderleri Ḫaberde
şöyledür ki İlyāsdan

kurı-:

1. **ḳurımış:**
Kısas 143
Satır: **16**
Kuru, çorak, ölü.
muştıladılar ki Hūd
peyġamber doġdı diyü
ve daḫı ol vaḳt ki Hūd
doġdı ḳış
güniyidi Aġaçlar
yapraḳlandı ve ḳurımış
pıñarlardan su çıḳtı Hūd
cumʿa gün

kürs:

1. **kürs:**
Kısas 128
Satır: **2**
Allah'a atfedilen ve ilahi hükümranlığı ifade eden manevi yahut nesnel varlık.
ʿaẓameti ʿizzeti gördiler
eytdiler İlāhi hīç bundan
sevgilü ḳuluñ var mıdur
didiler Eytdi Yā
ferişteler yir gök ʿarş
kürs kim bunlaruñ
içinde vardur

kürsi:

1. **kürsi:**
Kısas 167
Satır: **29**
Taht, oturulacak yer.
şūretiyle ikisin bir araya
yazdılar daḫı bir gümiş
kürsi ḳodılar daḫı
altından bir
taḫt eylediler İbrişim
ḫālī döşediler laṭīf
buḫūrlar itdiler Yūsufı
ol sarāya

2. **kürsi:**
Kısas 121
Satır: **37**
Arşın altında bulunan, yeri ve gökleri kaplayan sekizinci felek.
zaʿīf olur Ḥaḳ Taʿālā'ya
tesbīḥ iderler gine
ḳuvvetlenürler Kürsi
ʿarşuñ
öñindedür Ebu Ẕerri
Ġıyfārī eydür
Rażıya'llahu ʿanh resūl
ḥażretinden

3. **kürsi:**
Kısas 122
Satır: **2**
Arşın altında bulunan, yeri ve gökleri kaplayan sekizinci felek.
şordum ki Yā
Resūlu'llah Ḳur'ān
içinde ḳankı āyet
efḍaldür Eytdi Āyete'l-
Kürsi Eytdi Yidi ḳat gök
ve yidi ḳat yir olsa kürsi
ḳatında bir ḥalḳa gibi

4. **kürsi:**
Kısas 122
Satır: **3**
Arşın altında bulunan,

yeri ve gökleri kaplayan sekizinci felek.
dür … ki bir yazıya
düşmiş ola kürsi ʿarş
ḳatında ol ḥalḳa gibidür
Kaʿbü'l-Aḫbār rivāyet
ḳılur Eydür Ḥaḳ Taʿālā

5. **kürsi:**
Kısas 125
Satır: **12**
Arşın altında bulunan, yeri ve gökleri kaplayan sekizinci felek.
yad ḳıldı … Veheb
rivāyet ḳılur eydür
Gökler yirler
üzerine eytdi Ḥaḳ Taʿālā
beni senden yüce ḳıldı
Ferişteleri ʿarş kürsi

6. **kürsi:**
Kısas 128
Satır: **24**
Kürsü, sandalye.
emrüm duta şükr eyleye
Ādem eytdi İlāhi ol işi
ben işleyeyin tek bunı
baña
vir Andan Ḥaḳ Taʿālā
Ḥavvāyı Ādeme virdi
Bir kürsi Ādem altına
ḳodılar

7. **kürsi:**
Kısas 128
Satır: **25**
Kürsü, sandalye.
bir kürsi Ḥavvā altına
ḳodılar cevāhirden Biri
birine ḳarşu oturdılar
Andan fe
rişteler cemʿ oldılar Ḥaḳ
Taʿālādan Cebrāʿīle nidā
geldi ki ḫutbe oḳuya Pes
Ādem

8. **kürsiler:**-*ler*
Kısas 139
Satır: **7**
Kürsü, sandalye.
çıḳarmışlarıdı Taḫtlar
kürsiler ḳomışlarıdı Bir
ulu od yaḳmışlarıdı
ḳurbānların
ol evde bıraġurlarıdı
süci içerleridi Ol
şanemlere secde
iderleridi daḫı biri biri

9. **kürsi:**
Kısas 169
Satır: **32**
Kürsü, sandalye.
bunı işidicek vardı yaraḳ
eyledi bir ḳonuḳlıḳ
eyledi ol ʿavratları
oḳutdı
… Her birine bir kürsi
ḳodı altundan gümişden
…

10. **kürsi:**
Kısas 170
Satır: **32**
Kürsü, sandalye.
ḳıyāmet güninde
ʿaẓametile sinden
ḳoparam dīẕārum
gösterem Andan Zelīḫā
buyurdi zindānı
süpürdiler ḫālī döşediler
bir kürsi ḳodılar Yūsuf
ol kürsi üzere

11. **kürsi:**
Kısas 170
Satır: **32**
Kürsü, sandalye.
ḳıyāmet güninde
ʿaẓametile sinden
ḳoparam dīẕārum
gösterem Andan Zelīḫā
buyurdi zindānı
süpürdiler ḫālī döşediler
bir kürsi ḳodılar Yūsuf
ol kürsi üzere

12. **kürsi:**
Kısas 174
Satır: **3**
Kürsü, sandalye.
ʿizzetile getürdiler
niceler Yūsufı görüp
delü oldılar Andan bir
altun kürsi
ḳodılar altına oturdı
Yūsuf ḳırḳ dürlü dil
bilürdi ʿİbri dilince
Melike duʿā ḳıldı

ḳurşın:
1. **ḳurşını:**
Kısas 204
Satır: **36**
Kurşun.
ulu adlarumdan anuñ
içine ḳoy tā ki benüm
ḳudretümi göresin didi
Çün Mūsā
anı işitdi vardı altunı
gümişi demüri baḳırı
tucı ḳurşını biri birine
ḳatdı

kürsü:
1. **kürsün:**-*n*
Kısas 129
Satır: **35**
Arşın altındaki gök katı.
varayın ilanı getüreyin
Zīre ki ol ilan Uçmaġuñ
ḫazīnedārıdur ol kürsün
Uçmaġa kivürsün didi
… Andan ṭavūs durdı
ilan katına geldi Ne kim

ḳurşun:
1. **ḳurşun:**
Kısas 221
Satır: **34**
Kurşun.
… Şol kerpiç yapar gibi
yapdılar Tā ki ol ṭaġ
beraber
çıḳdı buyurdı ḳalayı
getirdiler ḳurşun
getirdiler od ḳaynatdılar
ol demürden

ḳurt:
1. **ḳurt:**
Kısas 203
Satır: **31**
Kurt, böcek.
kim Aʿẓasından iki ḳurt
düşmişidi Eyyūb ol iki
ḳurdı aldı gine yirine
ḳodı
Eytdi Rızḳuñ bendendür
niye düşersin dedi Ol iki
ḳurt şöyle ışırdı ki on

2. **ḳurtdan:**-*dan*
Kısas 203

Satır: **33**
Kurt, böcek.
sekiz yıl eyle zaḥmet
çekmemişidi ki ol iki
ḳurtdan incindi iñiledi
Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi
Niçün iñilersin dedi
Eyyūb eytdi İki ḳurt ḳatı
zaḥmet

3. **ḳurt:**
Kısas 203
Satır: **32**
Böcek, kurt.
kim Aʿżasından iki ḳurt
düşmişidi Eyyūb ol iki
ḳurdı aldı gine yirine
ḳodı
Eytdi Rızḳuñ bendendür
niye düşersin dedi Ol iki
ḳurt şöyle ışırdı ki on

4. **ḳurt:**
Kısas 203
Satır: **34**
Böcek, kurt.
sekiz yıl eyle zaḥmet
çekmemişidi ki ol iki
ḳurtdan incindi iñiledi
Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi
Niçün iñilersin dedi
Eyyūb eytdi İki ḳurt ḳatı
zaḥmet

5. **ḳurt:**
Kısas 204
Satır: **7**
Böcek, kurt.
benzerdi dedi Eyyūbuñ
cismin ḳurt şol resme
yimişidi kim hīç et
ḳalmamışıdı
Güneş bir yanından bir
yanına geçerdi Eyyūb
eytdi Ol istedigüñ
benven

6. **ḳurt:**
Kısas 132
Satır: **3**
Kurt.
ḳurt yidi ebrişim oldı ve
birin öküz yidi ʿanber
oldı ve birin arı yidi bal
oldı Pes
Ādem Ḥavvā ṭāvūs ilan
Uçmaḳdan çıḳdılar
Ādem Ḥavvā ʿuryānıdı
Bir elin

7. **ḳurtdan:**
Kısas 165
Satır: **18**
Kurt köpeği.
İmdi biz atamuza nice
cevāb virelüm meġer ki
ḳurd yidi diyevüz Zīrā
ki ol
ḳurtdan ḳorḳarıdı Pes
vardılar bir oġlaḳ
boġazladılar Yūsufuñ
göñlegini ol ḳana

<u>ḳurtar-:</u>

1. **ḳurtarup:**-*up*
Kısas 191
Satır: **12**
Kurtarmak, kurtulmasını sağlamak.
cinmişlerdi Pes Ḥaḳ
Taʿālā dergāhına
yalvardılar eytdiler İlāhi
nola bize eger
zaḥmetden ḳurtarup
raḥmet ḳapusın açarsañ
Pes ittifāḳ idüp Hārūna
eytdiler

2. **ḳurtarduñ:**-*duñ*
Kısas 208
Satır: **36**
Kurtulmasını sağlamak, tehlikeli veya zor durumdan uzaklaştırmak.
leymānuñ bu ḥükmin
eşitdi eytdi Yā
Süleymān eyü ḥükm
itdüñ Beni bu
maẕlemeden ḳurtarduñ
didi Çün Dāvud
Süleymāndan bu
zīrekligi gördi bildi ki

3. **ḳurtarduñ:**
Kısas 154
Satır: **42**
Kurtarmak, içinde bulunduğu güç durumdan çıkarmak.
Īmān getür yoḥsa ʿaẕāb
gelür İbrāhīm eytdi Ben
saña bir birkaç ʿaẕāb
ḳıldum
sen kendüzüñi andan
ḳurtarduñ ben senüñle
savaş ḳılmayam varam
Tañrıñıla

4. **ḳurtarġıl:**
Kısas 156
Satır: **6**
Kurtarmak, içinde bulunduğu güç durumdan çıkarmak.
ḳaldılar Nemrūduñ bir
inaḳ ḳulı varıdı Aña
eytdiler Bu kez nevbet
saña degi
cek ḳatı durġıl beynisini
ṭaġıtġıl bizi bunuñ
elinden ḳurtarġıl diyüp
bu ittifāḳıla

5. **ḳurtaram:**-*am*
Kısas 174
Satır: **13**
Kurtarmak, içinde bulunduğu güç durumdan çıkarmak.
anı başaruram Ol ḳızlıḳ
zaḥmetinden seni
ḳurtaram raʿīyyet içinde
ʿadl idem
Ol zamanda ʿādet
eyleyidi Her kişi taḥıl
alsa yarısın beg alırdı raʿ
īyyete güç

6. **ḳurtarası:**
Kısas 140
Satır: **9**
Kurtarmak, vazgeçirmek.
düzgil tā ki saña
uyanları ḳurtarası Çün
Nūḥ işitdi anuñ ḳaydına
meşġūl
oldı Allah Taʿālā eytdi
Yā Nūḥ geminüñ biñ
arşun uzunı ve biñ arşun
ini ve

7. **ḳurtarımaduñ:**-*ımaduñ*
Kısas 193
Satır: **6**
Kurtarmak, kurtulmasını sağlamak.
ḫükmüñdedür Mūsānuñ
ne miḳdārı vardur ki sen
aña uyasın Kendüzüñ
ḳurtarımaduñ anuñ
şerrinden emīn olasın
gücile dut öldür ya
iliñden sür gitsün

8. **ḳurtardum:**-*dum*
Kısas 190
Satır: **16**
Kurtarmak, kurtulmasını sağlamak.
dürlü dürlü ṭaʿāmlarıla
besletdüm Sen ādem
öldürecek firʿavn ḳaṣd
itdi ki seni
öldüre Ben seni
ḳurtardum Andan Mūsā
ʿavratın oġlancuḳların
ḳatı

9. **ḳurtarımaduñ:**-*ımaduñ*
Kısas 193
Satır: **6**
Kurtarmak, kurtulmasını sağlamak.
ḫükmüñdedür Mūsānuñ
ne miḳdārı vardur ki sen
aña uyasın Kendüzüñ
ḳurtarımaduñ anuñ
şerrinden emīn olasın
gücile dut öldür ya
iliñden sür gitsün

ḳurtar:

1. **ḳurtar:**
Kısas 170
Satır: **5**
Kurtarmak, kurtulmasını sağlamak.
eytdi İlāhi bana zindan
yigdür bunlaruñ
ḥīlesinden ḳurtar ola
kim beni azduralar
dergāhuñda daḫı suçlu
olam Suʿāl sorarlar ki
Niçün ʿavratlar ellerin
kesdiler

2. **ḳurtar:**
Kısas 170
Satır: **5**
Kurtulmasını sağlamak, tehlikeli veya zor durumdan uzaklaştırmak.
eytdi İlāhi bana zindan
yigdür bunlaruñ
ḥīlesinden ḳurtar ola
kim beni azduralar
dergāhuñda daḫı suçlu
olam Suʿāl sorarlar ki
Niçün ʿavratlar ellerin
kesdiler
Zelīḫā bunca zamāndur
kesmedi şöyle ʿāşıḳıdı
Cevāb oldur ki Bir kişi
bir

ḳurtul-:

1. **ḳurtılan:**
Kısas 156
Satır: **10**
Tehlikeli veya kötü bir durumu atlatmak, kurtulmak.
sınan ḳanadın girü
bitürmiş Nemrūd daḫı
cān Cehenneme
ısmarladı Ol
siñekden ḳurtılan
kavmüñ kimisi geldi
Īmān getürdi kimisi
daġılup gitdiler

2. **ḳurtılavuz:**
Kısas 172
Satır: **20**
Tehlikeli veya kötü bir durumu atlatmak, kurtulmak.
taʿbīri işitdi ʿacebledi
hem daḫı ġuṣṣalandı
eytdi Varuñ soruñ kim
anuñ
yaraġın nice idelüm
eyitsün tā ki ol yidi
yıllıḳ ḳızlıḳdan
ḳurtılavuz Yūsuf

3. **ḳurtılamaz:**-*amaz*
Kısas 219
Satır: **27**
Tehlikeli veya kötü bir durumu atlatmak, kurtulmak.
dirler Ol dereden
kimesne ḳurtılamaz
Meger Tañrı
ḳorḳusından çoḳ
aġlayalar
dedi Çün bu ḫaberi
Yaḥyā eşitdi naʿra urdı
geydügi ṭonı palas idi
paraladı ya

4. **ḳurtıla:**-*a*
Kısas 242
Satır: **22**
Tehlikeli veya kötü bir durumu atlatmak, kurtulmak.
geldi Resūla ḫaber virdi
Resūl eytdi Her ne ki
bizden ise āzād ola Pes
ḳıġırdılar ki eytdiler Her
kim Ebu Sufyān evine
gele yaġmadan ḳurtıla
Resūl

5. **ḳurtılasuñuz:**
Kısas 162
Satır: **23**
Kurtulmak.
işlerseñüz didi
ḳurtılasuñuz didi Anlar
eytdiler Nice itmek
gerek İblīs
eytdi Her kişi kim
baġuñuzda
bostānuñuzda bulasız
dutuñ anı ne gerekise

6. **ḳurtıla:**-*a*
Kısas 132
Satır: **38**
Kurtulmak, özgür olmak.
eytdi İlāhi İblīsi
ḳıyāmete degin diri
ḳoduñ ya benüm
ẕürriyetüm anuñ şer
rinden nice ḳurtıla Nidā
geldi ki Yā Ādem saña
üç ḫaslet vācibdür ki
işleye

7. **ḳurtılam:**
Kısas 168
Satır: **11**
Kurtulmak, özgür olmak.
bundan ḳurtılam Zelīḫā
şandı kim Yūsuf boyun
virdi şāẕ oldı Pes
Yūsufuñ

ḳulaġına bir ün geldi
kim Yā Yūsuf zinā
ḳılma Çünki anı işitdi
Yūsuf ḳaçdı

8. **ḳurtılalum:**-*alum*
Kısas 186
Satır: **27**
Kurtulmak, özgür olmak.
ḳurtılalum Firʿavn eytdi
Olmasın kim ol beni
helāk iden oğlan bu ola
Āsiye
eytdi Ol hüḳm vaḳtı
geçdi gel bunı oġul
idinelüm Andan Firʿavn
rāżı oldı

9. **ḳurtılduñ:**-*duñ*
Kısas 188
Satır: **11**
Kurtulmak, özgür olmak.
ki żālim elinden
ḳurtılduñ Bunlar
Medyene ḥüḳm
idemezler Pes Mūsāya
ṭaʿām getürdiler yidi …

10. **ḳurtılup:**-*up*
Kısas 226
Satır: **24**
Kurtulmak, özgür olmak.
Ol ḳavm eytdiler Bize
melikimüz destūr
virmeyince müsülmān
olmazuz di
diler Bunlar duʿā ḳıldı ol
gelen kişiler helāk oldı
Birisi ḳurtılup melik
ḳatına

11. **ḳurtılasız:**-*asız*
Kısas 233
Satır: **39**
Kurtulmak, özgür olmak.
mekrinden ḳurtılasız
Daḫı her ki size ẓulm
eyleye siz aña eylik idiñ
ḥulḳıla
ḫalḳı Tañrıya daʿvet idiñ
didi Vaṣiyyet itdiginden
ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā ʿĪsāya
iki

ḳurtılasın:

1. **ḳurtılasın:**-*a, -sın*
Kısas 132
Satır: **25**
Kurtulmak, özgür olmak.
Ne vaktin ki kelimeyi
ẕikr idesin İblīsden
ḳurtılasın Zīrā ki bu
tevḥīd İblīse
demrenlü oḳdan ḳatudur
Ādem eytdi İlāhi daḫı
artur Nidā geldi ki Yā

ḳurtul-:

1. **ḳurtulam:**
Kısas 141
Satır: **15**
Tehlikeli veya kötü bir durumu atlatmak.
bundan kimesne
kurtulmaz didi Kenʿān
eytdi Yüksek ṭaġlara
çıḳam ḳurtulam
didi Su ovada ḳırḳ
arşunıdı ve ṭaġlar
başında daḫı ḳırḳ
arşunıdı Maġribden

2. **ḳurtulmaz:**
Kısas 141
Satır: **15**
Tehlikeli veya kötü bir durumu atlatmak.
bundan kimesne
kurtulmaz didi Kenʿān
eytdi Yüksek ṭaġlara
çıḳam ḳurtulam
didi Su ovada ḳırḳ
arşunıdı ve ṭaġlar
başında daḫı ḳırḳ
arşunıdı Maġribden

3. **ḳurtuldı:**
Kısas 151
Satır: **12**
Tehlikeli veya kötü bir durumu atlatmak.
māḥrūm gine döndi
Veheb eydür İblīsüñ
şerrinden ḳurtulmadı ve
illā dört
kişi erden ve dört kişi
ʿavratdan ḳurtuldı
Ammā ol dört ki erdür
İbrāhīm ve

4. **ḳurtulmadı:**
Kısas 151
Satır: **11**
Tehlikeli veya kötü bir durumu atlatmak.
māḥrūm gine döndi
Veheb eydür İblīsüñ
şerrinden ḳurtulmadı ve
illā dört
kişi erden ve dört kişi
ʿavratdan ḳurtuldı
Ammā ol dört ki erdür
İbrāhīm ve

5. **ḳurtuldı:**
Kısas 144
Satır: **18**
Azad olmak, özgür kalmak, kurtulmak.
ḳavmı divşürdi dört
yanına bir ḫaṭ çekdi
kendi içine girdi oturdı
Ḳaçan kim yil
ol ḫaṭṭa gelürdi yine
dönerdi Pes Hūd
ḳavmile anda ḳurtuldı
Andan ṣoñra Hūd

6. **ḳurtulavuz:**-*avuz*
Kısas 191
Satır: **13**
Sıkıntılı ve müşkül durumdan sıyrılmak, çıkmak.
Var ḳardaşuñı iste ola ki
sen daḫı biz daḫı bu
miḥnetden ḳurtulavuz
Zīrā ki
peyġamberlıḳ sizüñ
evüñüzden çıḳasıdur
Çünki Hārūn anı işitdi
durdı Mūsāyı

7. **ḳurtulımazsız:**
Kısas 162
Satır: **25**
Kurtulmak.
idüñ yaʿni yefʿalleñ
Bundan artuḳ nesneyile
ḳurtulımazsız Pes bunlar
var
dılar her kimi bulsalar ol
ḥāli iderlerdi Bu kez bu
nesneyi ide öğrendiler
bu kez

8. **ḳurtulayın:**

Kısas 132

Satır: **22**

Kurtulmak, özgür olmak.

Çünkim Ādem
Uçmaḳdan çıḳdı eytdi ki
İlāhi beni Uçmaḳdan
çıḳarduñ ve
düşmenüm İblīsi baña
ḳonşı eyledüñ Ben
andan nice ḳurtulayın
didi Ḥaḳ

9. **kurtuldı:**-*dı*

Kısas 154

Satır: **23**

Kurtulmak, özgür olmak.

Taʿālā emriyle ol
ḳuyudan İbrāhīm
selāmet kurtuldı
Nemrūduñ bir vezīri
varıdı
adına Hārān bin Bāḫūr
dirlerdi Anuñ bir ḳızı
varıdı adı Sāreyidi Ol
İbrāhīm

10. **ḳurtuldı:**-*dı*

Kısas 225

Satır: **24**

Kurtulmak.

soḳardı öldürürdi Çünki
ol ilan başını dütüzdürdi
ol ilan aşaġa düşdi
‘avrat
ḳurtuldı Vardı ol ‘avrat
oġlana çoḳ nesne virdi
Andan durdı alımluları
evine

11. **ḳurtuluñ:**-*uñ*

Kısas 183

Satır: **7**

Kurtulmak.

gelüñ ḳızlıḳdan ḳurtuluñ
didi Yaʿḳūb eytdi
Yūsufı ḳankı dinde
bulduñuz
Eytdiler Senüñ dinüñde
bulduḳ Yaʿḳūb secdeye
vardı Allaha şükr eyledi
Bi

<u>kuru-:</u>

1. **ḳurudı:**

Kısas 156

Satır: **26**

Bitmek, tükenmek, güçsüz kalmak.

Benden elüñ çek yoḳ
diriseñ sen bilürsin Ol
melik eslemedi derḥāl
yidi aʿżası
ḳurudı Ol beg anı gördi
eytdi Tañrı çūn duʿā ḳıl
ḫōş olayın saña ihsān
ide

2. **ḳurudı:**-*du*

Kısas 121

Satır: **13**

Kurumak, ıslaklığını kaybetmiş.

ḳalem daḫı ḳurudı Nīk-
baḫt olan öldi bed baḫt
olan öldi
…

<u>ḳuru:</u>

1. **ḳuru:**

Kısas 143

Satır: **25**

Canlılığını kaybetmiş, çok zayıf.

doġduñ ben ḳuru aġaç
dibinde otururdum Ol
aġaç yaşardı yapraklandı
yimiş
ler virdi ve daḫı
doġıracaḳ bir ḳara ṭaş
üzre ḳodum ol ṭaş aḳ
olmış didi Andan

2. **ḳuru:**

Kısas 231

Satır: **22**

Canlılığını kaybetmiş, çok zayıf.

Cebrāʿīl Meryemüñ
ayaġından yañadın eytdi
Yā Meryem ġuşşalanma
ʿĪsādan
ötürü şol ḳuru aġacı
depret … Meryem ol
aġacı depretdi ḫurmalar

3. **ḳuru:**

Kısas 172

Satır: **4**

Kuru; zayıf, çelimsiz.

Yaʿni düşinde gördi ki
yidi semiz sığır yidi arıḳ
sıġırı yir ve daḫı yaş yidi
buġday başı yidi ḳuru
buġday başıyı yir Çünki
ol düşi gördi uyandı
vezirleri div

4. **ḳuru:**

Kısas 172

Satır: **13**

Kuru; zayıf, çelimsiz.

sığır yidi arıḳ sıġırı yidi
ve daḫı yidi yaş buġday
başı yidi ḳuru buġday
başıyı
yidi İmdi bu düşün
taʿbīrini eydivir varam
Melike diyem Andan
Yūsuf

5. **ḳurumış:**-*mış*

Kısas 231

Satır: **17**

Kuru, canlılık emaresi olmayan.

… Pes ol ara bir ḫurma
aġacı dibiyidi bir
ḳurumış
aġaç idi derḥāl yeşerdi
salḳım ḫurmalar bitdi
Meryem ol aġacı dutdı
ʿĪsāyı

<u>ḳuş:</u>

1. **ḳuşlara:**-*lar, -a*

Kısas 121

Satır: **35**

Yumurtlayan omurgalılardan, akciğerli, sıcakkanlı, vücudu tüylerle örtülü, gagalı, iki ayaklı, iki kanatlı uçucu hayvanların ortak adı.

şūretidür ḳuşlara şefāʿat
eyler İbn Abbās eydür
ʿArşı götüren ferişteler
ayaġı üstine dururlar
ʿarş bunlaruñ çigin
üstine durur Vaḳt olur
kim bunlar

2. **ḳuşlar:**-*lar*
Kısas 137
Satır: **3**
Kuş.
ve ḳuşlar aġlamaġından
daḫı gördi kim güneş
dutulmış Ḥavvā
Ādemüñ
ḳapusına geldi gördi kim
Ādem anda degil
Çaġırıp zārı ḳıldı aġladı
Şīt geldi

3. **kuş:**
Kısas 138
Satır: **23**
Kuş.
bizüm yārenlerümüz
varıdı kuş gibi ʿarş
altında uçarduḳ Gine biz
anlara gide
rüz didiler İdrīs eytdi
İlāhi gine bunları
maḳāmına ilet ben bile
didi Andan Ḥaḳ

4. **ḳuşlar:**-*lar*
Kısas 140
Satır: **28**
Kuş.
yıdı ve ikinci ṭabaḳa
ʿavratlar ve ḳızlarıdı Tā
Ḥavvā tābūtı bileydi ve
üçünci
ṭabaḳada yaban
canavarları ve dördinci
ṭabaḳada ḳuşlar ve
beşinci ṭabaḳada yır

5. **ḳuş:**
Kısas 145
Satır: **12**
Kuş.
anı gördi durdı ḳatına
vardı eytdi Nice gökçek
ḳuşsın ne yirdensin ki
geldüñ
Ol ḳuş eytdi Uçmaḳ
ḳuşlarındanvan ammā
yā ʿavrat sen niçün
aġlarsın

6. **ḳuşlara:**-*lar, -a*
Kısas 209
Satır: **42**
Kuş.
itdi geldiler ataların ölü
buldılar ẕārılıḳ itdiler
aġlaşdılar Atası öldügi
gün Sü
leymān buyurdı ki
ḳuşlara Ḳanatlaruñuzı
açıñ ḫalāyıḳa gölge
olsun Zīrā ki o

7. **ḳuşlar:**-*lar*
Kısas 155
Satır: **12**
Kanatlı uçucu hayvan; kuş.
gine aşaġa indi Çünki
Nemrūd anı gördi eytdi
Gök Tañrısın öldürdüm
Bu
keret ol atları kuşun
aşaġa yanına baġladı Ol
ḳuşlar çünki atı aşaga
gördiler

8. **kuşun:**-*uñ*
Kısas 155
Satır: **12**
Kanatlı uçucu hayvan; kuş.
gine aşaġa indi Çünki
Nemrūd anı gördi eytdi
Gök Tañrısın öldürdüm
Bu
keret ol atları kuşun
aşaġa yanına baġladı Ol
ḳuşlar çünki atı aşaga
gördiler

9. **ḳuşı:**-*ı*
Kısas 161
Satır: **36**
Kanatlı uçucu hayvan; kuş.
… Allahdan nida
geldi ki var dört ḳuşı
boğazla başların kes var
dört pāre eyle ilet dört
ṭaġ üsti

10. **ḳuşlar:**-*lar*
Kısas 161
Satır: **37**
Kanatlı uçucu hayvan; kuş.
ne ḳo ırakdan dur oḳı Ol
ḳuşlar tā kim benüm
ḳudretümi göresin
Andan vardı
aldı ṭāvusı ḳazı
gögercini Yaʿni
gögercin kendüyi tezyin
idicidür dimek olur

11. **ḳuşlar:**-*lar*
Kısas 161
Satır: **41**
Kanatlı uçucu hayvan; kuş.
pare itdi dört ṭaġ
üzerine ḳodı
Kendüsi ırakdan
durdı çağırdı Ol
ḳuşlar bayaġı
gibi ḳuş olup uça
uça İbrāhīme ol
ḳuşlar eydürler ki
Lā İlāhe İlla'llah

12. **ḳuşlar:**-*lar*
Kısas 161
Satır: **42**
Kanatlı uçucu hayvan; kuş.
pare itdi dört ṭaġ üzerine
ḳodı Kendüsi ırakdan
durdı çağırdı Ol ḳuşlar
bayaġı
gibi ḳuş olup uça uça
İbrāhīme ol ḳuşlar
eydürler ki Lā İlāhe
İlla'llah

13. **ḳuşda:**
Kısas 162
Satır: **7**
Kanatlı uçucu hayvan; kuş.
ḳılısaram didi Suāl
ṣorarlar ki ḥikmet nedür
ḳuşda gösterdi Cevāb
budur ki
İbrāhīm bir gün eytdi
Ḥaḳ Taʿālā ṭopraḳdan
yaratduġın dirilde
ʿacabā bu

14. **ḳuşdan:**-*dan*
Kısas 162
Satır: **10**

Kanatlı uçucu hayvan; kuş.
ḳuşlar daḫı nice dirile
didi ölmişiken Pes Allah
ol sebebden anı buyurdı
ki ḳuşı
boğazla tā bileler ki her
nesneye ḳādirdür Suʿāl
ṣorarlarısa ki bu dört
ḳuşdan

15. **ḳuşı:**-*ı*
Kısas 162
Satır: **9**
Kanatlı uçucu hayvan; kuş.
ḳuşlar daḫı nice dirile
didi ölmişiken Pes Allah
ol sebebden anı buyurdı
ki ḳuşı
boğazla tā bileler ki her
nesneye ḳādirdür Suʿāl
ṣorarlarısa ki bu dört
ḳuşdan

16. **ḳuşlar:**-*lar*
Kısas 162
Satır: **9**
Kanatlı uçucu hayvan; kuş.
ḳuşlar daḫı nice dirile
didi ölmişiken Pes Allah
ol sebebden anı buyurdı
ki ḳuşı
boğazla tā bileler ki her
nesneye ḳādirdür Suʿāl
ṣorarlarısa ki bu dört
ḳuşdan

17. **ḳuşlar:**-*lar*
Kısas 170
Satır: **40**
Kanatlı uçucu hayvan; kuş.
Ol birisi eydür Ben daḫı
görürem başuma ṣufra
ile etmek ge
türürem Ḳuşlar gelürler
ol etmekden yirler …
Yaʿni ḫaber

18. **ḳuşlar:**-*lar*
Kısas 171
Satır: **20**
Kanatlı uçucu hayvan; kuş.
reler didi … Ol kim
ṣufrayıla etmegi başına
götürdi
ḳuşlar havada gelüp
daġıtdıġı anı ṣalb ideler
ḳuşlar etin yiyeler Ol
kişi ki bu

19. **ḳuşlar:**-*lar*
Kısas 171
Satır: **20**
Kanatlı uçucu hayvan; kuş.
reler didi … Ol kim
ṣufrayıla etmegi başına
götürdi
ḳuşlar havada gelüp
daġıtdıġı anı ṣalb ideler
ḳuşlar etin yiyeler Ol
kişi ki bu

20. **ḳuşlar:**-*lar*
Kısas 206
Satır: **33**
Kanatlı uçucu hayvan; kuş.
Zebūrı oḳusa ḫalāyıḳ
deng-i ḥayrān olurlarıdı
Ḳuşlar havāda ḳanad
ḳanada
virüp dururlarıdı İkinci
Beġāyet ḳuvvet
virmişidi Şöyle kim
demür elinde mum

21. **ḳuşı:**-*ı*
Kısas 207
Satır: **10**
Kanatlı uçucu hayvan; kuş.
vaḳtında dereceden bir
ḳuş içeri girdi geldi
Dāvuduñ öñine ḳondı
Dāvud diledi
ki ol ḳuşı duta Uçdı
andan dereceye ḳondı
Dāvud durdı ardınca
vardı Di

22. **ḳuşlar:**-*lar*
Kısas 208
Satır: **3**
Kanatlı uçucu hayvan; kuş.
aġladılar Havā dağı
ḳuşlar canavarlar bile
aġlaşdılar Vaḳtahā bir
Süleymān ge
lirdi eydürdi İy baba
anam saña ne belā ve
ġuṣṣa olmış dirdi Dāvud
Sü

23. **ḳuşlar:**-*lar*
Kısas 208
Satır: **5**
Kanatlı uçucu hayvan; kuş.
leymānı ḳoçardı aġlardı
… Ṭaġ ṭaş ḳuşlar
Dāvudıla
bile tesbīḥ iderlerdi
Süleymān anları diñlerdi
Her biriniñ dilin añlardı
Dāvud

24. **ḳuşlar:**-*lar*
Kısas 209
Satır: **43**
Kanatlı uçucu hayvan; kuş.
gün ḳatı ıssıydı ve bir
nice ḳuşlar uçup
Hindistāna vardılar
müşk getirdiler

25. **ḳuşlar:**-*lar*
Kısas 210
Satır: **8**
Kanatlı uçucu hayvan; kuş.
pādişāhlıḳ virdi Benden
ilerü gelenlere
virmemişdür ve benden
ṣoñra gelenlere
daḫı virmeyiserdür
Süleymānuñ pādişāhlıġı
ṣuña irmişidi kim ḳuşlar
cāsūsıdı

26. **ḳuşlar:**-*lar*
Kısas 210
Satır: **35**
Kanatlı uçucu hayvan; kuş.
Ḳuşlar ḳanatların
açarlardı ve ol arslanlar

pençelerin gererlerdi
dört yaña eg
rerlerdi çevre dönerlerdi
Ḳaçan ki bir daʿvīci
gelse anı görse yalan
yire daʿvī

27. **ḳuşlar:**-*lar*
Kısas 211
Satır: **10**
Kanatlı uçucu hayvan; kuş.
yire daḫı ḳodılar Daḫı
dört yüz ṭılsım eylediler
Ḳaçan ki taḫta çıḳar
otururdı
ḳuşlar üstine gölge
eylerleridi Ol taḫtı yil
götürüp ḳanda dilese
anda iledürdi

28. **ḳuşlar:**-*lar*
Kısas 213
Satır: **27**
Kanatlı uçucu hayvan; kuş.
hüd Bir gün Süleymān
sefere çıḳdı Ḳuşlar havā
üzerine ḳanat ḳanada
urup
Süleymān üstine gölge
eylerlerdi Pes geldi bir
yere ḳondı Süleymān
baḳdı

29. **ḳuşdur:**-*dur*
Kısas 214
Satır: **35**
Kanatlı uçucu hayvan; kuş.
ulu ād var anuñ ilçisi
ḳuşdur Bitide yazılanı
anlara dedi eytdi İy
vezīrler fikr
idüñ sizüñ ʿaḳluñuz
benümden artuḳdur dedi
Ol ulular eytdiler Biz
māl

30. **ḳuşlaruñ:**-*lar, -uñ*
Kısas 214
Satır: **32**
Kanatlı uçucu hayvan; kuş.
eytdi Seni kim veribidi
Anda Ḥaḳ Taʿālā
hüdhüde dil virdi
söyledi eytdi
Bunı şol kişi veribidi
kim ādemüñ dīvüñ
perrinüñ ḳuşlaruñ yiliñ
pādişāhıdur

31. **ḳuşuñ:**-*uñ*
Kısas 223
Satır: **14**
Kanatlı uçucu hayvan; kuş.
sürdi ol köşke geldi
Bismi'llah diyip içeri
girdi Gördi ki ol köşküñ
iki dīvārına
bir demirüñ iki ucunı
berkitmişler Bir ḳarlaġıç
ḳadar ḳara ḳuşuñ
burnunı ol de

32. **ḳuşlar:**-*lar*
Kısas 229
Satır: **28**
Kanatlı uçucu hayvan; kuş.
şoñı yatlu ola Ol ṭaş ki
gökden yire düşdi aña
delālet ider ki ʿArabdan
bir
peyġamber ḳopa
maġribi maşrıḳı duta Ol
gördügüñ aġaç ki
budaġında ḳuşlar va

33. **ḳuşlar:**-*lar*
Kısas 229
Satır: **30**
Kanatlı uçucu hayvan; kuş.
rıdı dibinde canavarlar
durur aña delālet eyler
ki Ḥaḳ Taʿālā seni mesḫ
eyleye
Ḳuşlar meliki kerkesdür
kerkes ṣūretinde ide
Andan arslan ṣūretine
döndüre

34. **ḳuşları:**-*lar, -ı*
Kısas 143
Satır: **14**
Kuş.
Hūd peyġamber
dünyāya geldi …
rivāyetdür
ki ol vaḳt ki Hūd
peyġamber dünyāya
geldi ṭaġ canavarları ve
ḳuşları biri birine

35. **ḳuşları:**-*lar, -ı*
Kısas 229
Satır: **19**
Kuş.
ḳuşları uçuruñ ol
dibindeki canavarları
ṭaġıdın ol aġacuñ köki
şöyle dursuñ dir
Çün Puḫte'n-naşr bu
düşi gördi belüñleyü
durı geldi Dāniyālı getir
didi Ol

36. **ḳuşsındır:**-*sın, -dır*
Kısas 129
Satır: **26**
Kanatlı uçucu hayvan; kuş.
geldi yumşaḳ sözile
keleci eyledi İy görklü
yüzlü ḳuş Uçmaḳ
ḳuşlarından sen
ḳanḳı ḳuşsındır Eytdi
Baña ṭavūs dirler sen
kimsin burada ne
istersin İblīs

37. **ḳuşlarındanvan:**
Kısas 145
Satır: **12**
Kanatlı uçucu hayvan; kuş.
anı gördi durdı ḳatına
vardı eytdi Nice gökçek
ḳuşsın ne yirdensin ki
geldüñ
Ol ḳuş eytdi Uçmaḳ
ḳuşlarındanvan ammā
yā ʿavrat sen niçün
aġlarsın

38. **ḳuşuz:**
Kısas 149
Satır: **3**
Kanatlı uçucu hayvan; kuş.

oldı Uşda biz iki ḳuşuz
birimüz maġribde ve
birimüz maşrıḳda oluruz
Anda
bize muştucı geldi ki
uşda İbrāhīm gelür daḥı
Allah Taʿālā seni anuñ
elinde

39. **ḳuşsın:**
Kısas 145
Satır: **11**
Kuş.
anı gördi durdı ḳatına
vardı eytdi Nice gökçek
ḳuşsın ne yirdensin ki
geldüñ
Ol ḳuş eytdi Uçmaḳ
ḳuşlarındanvan ammā
yā ʿavrat sen niçün
aġlarsın

40. **ḳuşlarından:**
Kısas 129
Satır: **25**
Kuş.
geldi yumşaḳ sözile
keleci eyledi İy görklü
yüzlü ḳuş Uçmaḳ
ḳuşlarından sen
ḳanḳı ḳuşsındır Eytdi
Baña ṭavūs dirler sen
kimsin burada ne
istersin İblīs

41. **ḳuş:**
Kısas 145
Satır: **9**
Kanatlı uçucu hayvan; kuş.
dāyim aġlarıdı Bir gün
aġlariken gördi kim ḳuş
geldi ḳapu içinde ḳondı
Başı
aḳ arḳası yaşıl ḳarnı
ḳara ayaḳları kızıl dürr ü
cevāhirile bezenmiş Çok
ʿavrat

ḳuşluk:

1. **ḳuşluḳ:**
Kısas 200
Satır: **30**
Günün sabahla öğle arasındaki saatleri.
göñli melül olduġı
sebebden ötürü Yūnusa
zindān veribidi Çünki
deniz
kenārına geldi Yūnus
gemiye bindi üç gün
gitdi dördünci gün
ḳuşluḳ vaḳtında

2. **ḳuşluḳ:**
Kısas 209
Satır: **7**
Günün sabahla öğle arasındaki saatleri.
İy baba bir gice ḳadar
çoḳdur ben
durımayayım Dāvud
eytdi Ḳuşluḳ vaḳtı
ḳadarınca dur Pes
Süleymān rāżı oldı
Dāvud uyḳuya meşġūl
oldı Çün Dāvud

ḳutlu:

1. **ḳutlu:**
Kısas 237
Satır: **8**
Mübarek, aziz.
geldiler Andan Ebu
Ṭālib eytdi Yā
Muḥammed benüm
mālum azdır hem
ḳocaldum seni
everimezin Şol
Ḫūveylid ḳızı Ḫadīce
ucı ḳutlu ḫātūndur Nice

ḳuvvet:

1. **ḳuvveti:**-*i*
Kısas 144
Satır: **28**
Güç.
Bizüm ḳuvvetümüz
mālumuz sizden
artuḳdur ve biz ṭaġları
oyaruz evler eyle
rüz ve pilüñ ḳuvveti bize
hīç kār ḳılmaz Bularuñ
her bir evleri yüz
arşunıdı ve

2. **ḳuvvetile:**-*ile*
Kısas 164
Satır: **39**
Güç, kudret.
eger Yūsufı ḳurd yiyirse
biz bu ḳuvvetile
yavuzlardan olavuz
ḳatuñda Andan şoñra
Yaʿḳūb Yūsufa destūr
virdi eytdi Yā Yūsuf gel
bir seni ḳoçayım
yiyleyeyim

3. **ḳuvvet:**
Kısas 191
Satır: **34**
Güç, kudret.
Ḳorḳman ben siziñleyin
her ne kim gösterem siz
anı ḳıluñ Hārūn eytdi Yā
Mūsā Tañrı Taʿālā saña
ḳuvvet virsün Mūsā ol
ʿāṣāyı gösterdi ḫaberin
virdi

4. **ḳuvvet:**
Kısas 163
Satır: **4**
Kuvvet, güç.
geldük Uş bunlara ʿaẕāb
irişdi Pes ol ḳavm ḳaṣd
itdiler kim ḳapuyı
şıyalar
Cebrāʿīl ḳanadın ḳapuya
ḳodı ne ḳadar ḳuvvet
itdiler açamadılar Bu
kez ḳapuyı

5. **ḳuvveti:**-*i*
Kısas 204
Satır: **1**
Kuvvet, güç.
ḫōş oldı Birez daḥı içdi
ḳuvveti benzi yirine
geldi Derḥāl Uçmaḳdan
ḥulle
geldi geydi Durdı Eyyūb
bir yüksek yire çıḳdı
oturdı Birezden Raḥime
geldi

6. **ḳuvveti:**-*i*
Kısas 205
Satır: **21**
Kuvvet, güç.
Taʿālā iḫtiyār itdi Ṭālūtı
siziñ üzeriñüze Hem
boyı sizden uzun hem
ḳuvveti

sizden artuḳ Savaş
keyfiyettin ol sizden yig
bilür …

7. **ḳuvvet:**
Kısas 206
Satır: **34**
Kuvvet, güç.
Zebūrı oḳusa ḫalāyıḳ
deng-i ḥayrān olurlarıdı
Ḳuşlar havāda ḳanad
ḳanada
virüp dururlarıdı İkinci
Beġāyet ḳuvvet
virmişidi Şöyle kim
demür elinde mum

8. **ḳuvvetümüz:**-*ümüz*
Kısas 144
Satır: **27**
Kuvvet, güç.
Bizüm ḳuvvetümüz
mālumuz sizden
artuḳdur ve biz ṭaġları
oyaruz evler eyle
rüz ve pilüñ ḳuvveti bize
hīç kār ḳılmaz Bularuñ
her bir evleri yüz
arşunıdı ve

9. **ḳuvvetimiz:**-*imiz*
Kısas 180
Satır: **18**
Kuvvet, güç.
diler … Zīrā ki bizimile
ḳavl itdi ki atamuz anı
key
şaḳlayavuz Eger
eylükile virmezise
gücile alırız ḳuvvetimiz
ḫōd yiter Mışr

10. **ḳuvvetleri:**-*ler, -i*
Kısas 180
Satır: **32**
Kuvvet, güç.
Pes Yūsuf İbrāhīm
peyġamber dülbendin
çıḳardı anlara ḳarşu
dutdı Derḥāl an
ları sıdılar ḳuvvetleri
ḳalmadı Andan Yūsuf
ḥamle ḳıldı ḳardaşların
dutdı Pes

11. **ḳuvvetin:**-*in*
Kısas 188
Satır: **15**
Kuvvet, güç.
yarar didi Emīndür didi
Şu ʿayb eytdi Ḳuvvetin
ḫōd gördünüz emīnligin
ḳanda gördüñüz Ol ḳız
eytdi Ol vaḳt ki
oḳumaġa vardum beni
ardınca yü

12. **kuvvetümle:**-*ümle*
Kısas 221
Satır: **37**
Kuvvet, güç.
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Bu
sed benüm kuvvetümle
degüldür bil ki Allah
birle ol
mışdur Çün emr yirine
gele bu Seddi deleler Ol
vaḳtden tā şimdiye
degin her

13. **ḳuvvetüñle:**-*üñ, -le*
Kısas 218
Satır: **24**
Kudret, zor, güç.
Tañrıya çoḳ ʿibādet
itmişidi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi … eytdi Yā
Yaḥyā dut kitābı kendü
ḳuvvetüñle zīrā
peyġamberliḳ Yaḥyāya
dört yaşında

14. **ḳuvveti:**
Kısas 154
Satır: **32**
Güç, kudret.
eytdi Yā laʿin gel
Tañrıya inan eytdi ki eyt
ki Tañrı birdür şerīki
yoḳdur
Eytdi Yā İbrāhīm senüñ
Tañruñ ne işler ve neye
ḳuvveti irer nice leşkeri
var

ḳuvvet vir-:

1. **ḳuvvet vir-:**-*ür, -señ*
Kısas 128
Satır: **34**
Kelime Tipi: -
Güç vermek, kuvvet vermek.
ideler Pes bir gün
ferişteler vardılar
Ādeme mübārek olsun
didiler Dimedi
kim İlāhi sen ḳuvvet
virürseñ Pes ferişteler
Ādemüñ bu işini
ʿaceblediler Ni

ḳuvvetci:

1. **ḳuvvetcisi:**-*si*
Kısas 187
Satır: **38**
Kuvvetli, güçlü.
… Mūsānuñ ḳulaġına
āvāz geldi kim Ġarīb
oldur ki benüm gibi
anuñ ḳavmı yoḳdur
Żaʿīf oldur kim benüm
gibi ḳuvvetcisi

ḳuvvetlen-:

1. **ḳuvvetlenürler:**-*ür, -ler*
Kısas 121
Satır: **37**
Kuvvetlenmek, güçlenmek.
zaʿīf olur Ḥaḳ Taʿālā'ya
tesbīḥ iderler gine
ḳuvvetlenürler Kürsi
ʿarşuñ
öñindedür Ebu Ẕerri
Ġıyfārī eydür
Rażıya'llahu ʿanh resūl
ḥażretinden

2. **ḳuvvetlendiler:**-*di, -ler*
Kısas 175
Satır: **35**
Kuvvetlenmek, güçlenmek.
ḳuvvetlendiler İmdi iy
müʿmīnler bilir misiz ki
Tañrı dīẕārı Yūsufdan
yigrekdür
Ḳaçan ḳıyāmet güni olsa
ḳorḳudan ḥalāyıḳ şusuz
ve żaʿīf ḳalalar Pes Ḥaḳ
Taʿālā

3. **ḳuvvetlene:**
Kısas 175
Satır: **38**

Kuvvetlenmek, güçlenmek.
kendü ḳudret-i nūrından
ḥalāyıḳa göstere
Şuşuzıken şuşalıgı ḳana
ẓaʿīfleriken
ḳuvvetlene Uçmaḳ daḫı
anlara ḳarşu ele Bir gün
bir gözsüz oġlanı Yūsuf
ḳatına

4. **ḳuvvetlenürdi:**-*ürdi*
Kısas 189
Satır: **18**
Kuvvetlenmek, güçlenmek.
Suʿāl şorarlarısa ki Ḥaḳ
Taʿālā Mūsānuñ
elindekin ḫōd bilürdi
niçün şordı
Cevāb oldur ki Mūsā
ḳuvvetlenürdi yaḫūd bu
suʿāl Muḥammed
ümmetlerinedür

5. **ḳuvvetlendi:**-*di*
Kısas 204
Satır: **25**
Kuvvetlenmek, güçlenmek.
ḳuvvetlendi
Ḳardaşlarınuñ ḳoyunun
güderdi Dāyimā tesbīḥ
iderdi ve ʿibādet ey
lerdi Tā Cālūt seve iş
olunca Cālūt ʿİmlāḳ
oġlānlarından idi Beni
İsrāʿīlden

ḳuvvetlü:

1. **ḳuvvetlü:**
Kısas 138
Satır: **28**
Güçlü, kuvvetli.
oġlanlarundan ne kim
yır yüzinde ḳalmışıdı
Birununñ adı Muteveşlaḥ
idi Ol vardı
bir ʿavrat aldı Muteḫā
idi Andan bir oġlı doġdı
adı Yemlik idi iñen
ḳuvvetlü

2. **kuvvetlüyidi:**-*y, -i, -di*
Kısas 144
Satır: **24**
Güçlü, kuvvetli.
yiri ʿimāret eylediler
Bunlar on ḳabileyidi Her
ḳabilede yitmiş biñ er
varıdı
ʿavratdan ayru Bunlar
iñen kuvvetlüyidi ve
cebbāriler idi ve
bunlaruñ maḳāmı

3. **ḳuvvetlüyidi:**
Kısas 146
Satır: **34**
Güçlü, kuvvetli.
Ḥām bin Ĝūş dirlerdi
Anuñ bir ḳız ḳardaşı
varıdı anuñ adı Raʿū
dirlerdi İkisi
daḫı Cebbārılardan idi
Güş ḳatı ḳuvvetlüyidi
gözleri gök idi kendüsi
buġday

4. **ḳuvvetlü:**
Kısas 154
Satır: **43**
Güçlü, kuvvetli.
savaş ḳılam Sen var git
benüm ḳuvvetlü çerim
çoḳ Çün İbrāhīm andan
gitdi

5. **ḳuvvetlüyüz:**-*yüz*
Kısas 180
Satır: **12**
Güçlü, kuvvetli.
ġuṣṣası vardur Kerem it
vir alalum gidelüm Eger
bunı daḫı işidürse
zaḥmeti daḫı
artar Bari gel bizden
birümüzi al sen ḳul idin
Hem andan biz daḫı
ḳuvvetlüyüz

6. **ḳuvvetlüdür:**-*dür*
Kısas 184
Satır: **5**
Güçlü, kuvvetli.
gördi ʿacebledi Bildi ki
Yūsuf ḳuvvetlüdür
Andan Yūsuf ḳardaşları
ḳatına
eytdi Varuñ her biriñüz
Melike birer nesne
gösterüñ didi Şemʿūn
ileri vardı

7. **ḳuvvetlü:**
Kısas 191
Satır: **24**
Güçlü, kuvvetli.
eydür Anda benüm bir
ḳardaşum vardur hīç anı
bilür misin Mūsā eydür
Nice
kişidür Adı nedür Hārūn
eydür Uzun boylu
gökcek yüzlü ḳuvvetlü
dilinde

8. **ḳuvvetlüyidi:**-*yidi*
Kısas 205
Satır: **9**
Güçlü, kuvvetli.
Taʿālā bunlara melik
viribidi Ṭalūt Ṭys
oġlanlarından idi ḳatı
ḳuvvetlüyidi hem
boyı uzunıdı Nāgāh bir
gün Ṭālūt atın yitirdi
istemege çıḳmışıdı
Andan Ḥaḳ

9. **ḳuvvetlü:**
Kısas 238
Satır: **11**
Güçlü, kuvvetli.
şerīf nesebi ulu kendü
ʿaẓīm ḳuvvetlü Eger māl
çūn dirseñ benüm ḫōẓ
mālumuñ hisābın Tañrı
bile Ol baña yiter didi
Buyurdı Ḥadīce ḫazīne
açdılar

ḳuyı:

1. **ḳuyıda:**
Kısas 164
Satır: **28**
Kuyu.
ḳānūn olur tā ḳıyāmete
degin … Eger ölmeyüp
diri ḳalursa
ḳuyıda bulursa ala gide
Bunı danışup geldiler
atalarına eytdiler Yā ata
bu gün bi

ḳuyrıġ:

1. **ḳuyrığın:**-*ı, -n*

Kısas 134

Satır: **5**

Kuyruk.

ḳoşdı Cebrāʿīl gösterdi
Ādem ṣaban ḳuyrığın
eline aldı sürdi Birez
vaḳt andan
Ādem üşendi ṣabanı
bıraḳdı ḳatı aġladı
gözlerinden yaş revān
oldı aḳdı

ḳuyruġ:

1. **ḳuyruġı:**-*ı*

Kısas 140

Satır: **21**

Kuyruk.

ḳuyruġın bidnūs ḳuyruġı
gibi ḳıldı ve yidi ṭabaḳa
eyledi Pes Allah Taʿālā
buyur
dı kim Yā Nūḥ her bir
canavardan çift çift
erkeklü dişilü alġıl
gemiye ḳoyġıl ki

2. **ḳuyruġın:**-*ın*

Kısas 140

Satır: **21**

Kuyruk.

ḳuyruġın bidnūs ḳuyruġı
gibi ḳıldı ve yidi ṭabaḳa
eyledi Pes Allah Taʿālā
buyur
dı kim Yā Nūḥ her bir
canavardan çift çift
erkeklü dişilü alġıl
gemiye ḳoyġıl ki

3. **ḳuyruġına:**

Kısas 140

Satır: **41**

Kuyruk.

ḳaḳdı Yā şeyṭan gir didi
Pes İblīs eşek ḳuyruġına
yapışdı bile girdi Çün
Nūḥ
anı gördi eytdi Yā
melʿūn bunda seni kim
gördi İblīs eytdi Bilesin
ol vaḳtin

4. **ḳuyruġun:**-*u, -n*

Kısas 141

Satır: **1**

Kuyruk.

ki eşek gemiye girmedi
ben ḳuyruġun dutardum
Gir yā şeyṭān didüñ
girdüm
İmdi yā Nūḥ ben daḥı
girsem gerekidi Zīre kim
Allah Taʿālā ḳıyāmete
degin

5. **ḳuyruġı:**-*ı*

Kısas 122

Satır: **30**

Hayvanların büyük bir kısmında gövdenin arka tarafında yer alan uzun ve esnek organ.

Ḳanları kendülerüñ
ṣuyıdur Üçünci yir adı
ʿUṭḳādur anda ʿaḳrebler
vardur Ḳatır
gibi dişleri süñü gibi her
biriñün ḳuyruġı üç yüz
altmış boġundır Her

ḳuyu:

1. **ḳuyudan:**-*dan*

Kısas 146

Satır: **6**

Kuyu.

ḳarnın sıġalım köşegi
daḥı ṭoġa Pes Ṣālih duru
geldi ol devenüñ ḳarnın
sığadı
bir köşegi daḥı ṭoġdı
anası tülü Ol ḳavmüñ
suları azıdı dükeli bir
ḳuyudan

2. **ḳuyuya:**-*y, -a*

Kısas 146

Satır: **17**

Kuyu.

deve başını ḳuyuya
ḳoyduġı vaḳtin geldiler
ayaġına ip taḳup
siñirlerin
çeldiler deveyi yaralu
eylediler Üç güne degin
diri oldı üç günden
ṣoñra öldi

3. **ḳuyudan:**-*dan*

Kısas 154

Satır: **23**

Kuyu.

Taʿālā emriyle ol
ḳuyudan İbrāhīm
selāmet kurtuldı
Nemrūduñ bir vezīri
varıdı
adına Hārān bin Bāḥūr
dirlerdi Anuñ bir ḳızı
varıdı adı Sāreyidi Ol
İbrāhīm

4. **ḳuyuya:**-*y, -a*

Kısas 154

Satır: **17**

Kuyu.

ḳuyuya ḳoydılar üstine
ṣaman döküp od urdılar
tütün itdiler yaʿni
İbrāhīmi
tütünile bogalar Ḥaḳ
Taʿālā yile buyurdı bir
pāre od götürdi Od
ururken

5. **ḳuyuya:**-*y, -a*

Kısas 164

Satır: **23**

Kuyu.

ḳuyuya bıraġalum tā ki
atamuz anuñ yüzin
görmez olsun şefāʿ atı
bize düşe
Daḥı atamuza şol ḳadar
ḫiẓmet idelüm bizden
rāẓı olsun Gine
günāhumuza

6. **ḳuyuya:**-*y, -a*

Kısas 164

Satır: **25**

Kuyu.

tevbe idelüm didiler …
Birisi eydür Dirile
ḳuyuya
bıraġalum bizden ḳardaş
öldürmek gelmesün
Eger öldürecek
olursanuz yavuz

7. **ḳuyuya:**-*y, -a*

Kısas 165

Satır: **10**
Kuyu.
Yehūdanuñ ayaġına
düşdi Ḳalḳdı elin öpdi
yalvardı beni öldürmeñ
dirile
ḳuyuya bıraguñ didi
Derḥal Yūsufı şoydılar
ḳoġaya ḳoydılar daḫı
şarḳıtdılar

8. **ḳuyuya:**-*y, -a*
Kısas 165
Satır: **32**
Kuyu.
kendüye ʿitāb itdi
Zārılıġı ziyāde oldı Pes
Yaʿḳūb ol ġuşşa içinde
ḳaldı Andan
Yūsuf ḥikāyetine
gelelüm Ol vaḳt kim
Yūsufı ḳardaşları
ḳuyuya bıraḳdılar

9. **ḳuyuya:**-*y, -a*
Kısas 179
Satır: **20**
Kuyu.
yigil Atam daḫı Tañrı
ḳavışdura Yūsuf eytdi
Ḳardaşlarum baña neler
itdi sen
bilirsin Andan ḳuyuya
bırakdıḳların on yidi
dirhem gümişe
şatdıḳların zindāna

10. **ḳuyudan:**-*dan*
Kısas 187
Satır: **29**
Kuyu.
eydür Siz neye
suvarmazsız Bunlar
eytdiler Biz ḳuyudan şu
çekemeziz
Daḫı bir rivayet de
budur ki ol ḳuyu
aġzınuñ bir ḳapaġı
varıdı anı ḳırḳ kişi gö

11. **ḳuyudan:**-*dan*
Kısas 187
Satır: **34**
Kuyu.
gücümüz yitmez şuyı
çıḳarımazuz didiler
Mūsā bunları esirgedi
götürdi ol ḳapaġı
şöyle bir eliyle ḳodı ol
ḳuyudan suvardı …
Andan vardı bir

12. **ḳuyuya:**-*y, -a*
Kısas 187
Satır: **25**
Kuyu.
Üç gün gitdi hīç taʿām
yimedi Çünki Medyen
ḳapusına irişdi ol
ḳuyuya geldi
kim ḫalḳı anda
tavarların suvarurlardı
…

13. **ḳuyular:**
Kısas 125
Satır: **7**
Kuyu.
ve ḳuyular dibinde ve
bıñarlar içinde olurlar
Daḫı at ṣūretinde
gözükürler Daḫı
hayvan deve eşek ṣıġır
ṣūretinde ḳoyun
ṣūretinde görinürlerdi
Ḳaçan kim

14. **ḳuyusuna:**-*su, -n, -a*
Kısas 133
Satır: **22**
Kuyu.
durdı ʿarefe ziyaretine
geldi ʿArefe gün
Ḥavāyıla buluşdılar Pes
bir ferişte
Ādemile Ḥavvāyı aldı
zemzem ḳuyusuna geldi
eytdi Yā ayaġuñı işbu

15. **ḳuyu:**
Kısas 154
Satır: **16**
Kuyu.
ḳadar gerekise al tek
anuñ ölümine çāre ḳıl
didi Hāzer buyurdı ol
arada kim
İbrāhīmi oda atdılar
Anda bir ḳuyu ḳazdılar
İbrāhīmi eli baġlı
getürdiler ol

16. **ḳuyu:**
Kısas 160
Satır: **1**
Kuyu.
aḳardı Çün gördiler ki
şu aşaġa oturdı ḳuyu
eylediler Varıdı İsmāʿīl
elin yüzin
yudı Ol şudan çekdi içdi
eytdi Yā ana Ḥaḳ Taʿālā
bize şu virdi ṭaʿām daḫı

17. **ḳuyu:**
Kısas 160
Satır: **8**
Kuyu.
üzerine üç gün geçdi
ʿAraplar kārıbānı geldi
ḳondılar Ol ḳavmüñ
birisi şu is
tedi Hācerile İsmāʿīl
ḳatına geldiler gördüler
ki bir ḳuyu var Eytdiler
Hey ne

18. **ḳuyu:**
Kısas 165
Satır: **14**
Kuyu.
dum didi Ḳardaşı
Şemʿūn geldi ipin kesdi
düşsün ölsün didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle emr itdi ki Tīz
iriş dut nesnası
aġrımasun Ol ḳuyu
dibinde bir ṭaş

19. **ḳuyu:**
Kısas 165
Satır: **33**
Kuyu.
gitdiler Meger ki ol
aradan kārubān geçerdi
Gelüp ol ḳuyu ḳırañında
ḳondılar
geldiler ki şu çıḳaralar
Ḳoġaya girdi yuḳaru
çıḳdı Ol kārubān ḳavmı
çünki anı

20. **ḳuyuda:**-*da*
Kısas 165
Satır: **16**
Kuyu.
varıdı Ḥaḳ Taʿālā
emriyle ṣuyuñ üstine
geldi Pes Cebrāʿīl
Yūsufı ṭaş üstine
ḳodı Yidi gün Yūsuf ol
ḳuyuda ḳaldı Ḳardaşları
biri birine düşdi eytdiler

21. **ḳuyuda:**-*da*
Kısas 165
Satır: **38**
Kuyu.
añlaruñla şöyleşür
Eytdiler Ḳoñ bu bizüm
ḳulumuzdur bizden
ḳaçdıyıdı gel
miş bu ḳuyuda
gizlenmiş Yūsuf diledi
ḳim ben ḳul degülven
diye Şemʿūn

22. **ḳuyu:**
Kısas 187
Satır: **30**
Kuyu.
eydür Siz neye
suvarmazsız Bunlar
eytdiler Biz ḳuyudan şu
çekemeziz
Daḫı bir rivayet de
budur ki ol ḳuyu
aġzınuñ bir ḳapaġı
varıdı anı ḳırḳ kişi gö

23. **ḳuyu:**
Kısas 187
Satır: **31**
Kuyu.
türürdi Meger ol gün
ḳuyu ḳapaḳlıyıdı Ol iki
ḳız anı götürümedi
Meger ol gün
giç gelmişidi ʿācīz
ḳalmışlarıdı Eydürleridi
kim Atamuz ḳocadur
bizüm daḫı

24. **ḳuyu:**
Kısas 219
Satır: **26**
Kuyu.
Ṭamu vaşfına meşġūl
olmış Cümle ḥalāyıḳ aña
ḳulaḳ dutmışlar
aġlaşırlar Yaḥyā
daḫı diñledi ne didigin
Bunı eşitdi ki Ṭamu
içinde bir ḳuyu vardur
aña Ġayyā

25. **ḳuyusın:**-*sın*
Kısas 234
Satır: **30**
Kuyu.
hi ve Selāmuhu Ḫaberde
şöyledür ki ʿAbdü'l-
muṭṭalib bir gice düş
gördi
Eytdiler Kaʿbeyi arıt
putlardan zemzem
ḳuyusın arıt Tamām üç
gice

26. **ḳuyudur:**-*dur*
Kısas 221
Satır: **5**
Kuyu.
gün batar bir ḳuyudur
ḳara ḳaynar Çün maġrib
ḳavmı Ẕü'l-ḳarneyni
gördiler
boyun virüp ṭapu ḳıldılar
… Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Ẕu'l-

ḳuzı:

1. **ḳuzı:**
Kısas 164
Satır: **30**
Koyunun yavrusu anlamında küçükbaş hayvan.
zimile Yūsufı ḳo gelsün
teferrüc eylesün Ataları
destūr virmedi Vardılar
Yūsufa eytdiler Biz bu
gün teferrüce giderüz bir
gel aḫı ḳoyun ḳuzı şaḥra
te

2. **ḳuzı:**
Kısas 188
Satır: **28**
Koyunun yavrusu anlamında küçükbaş hayvan.
desi ḳara olanı senüñ
olsun didi Ḥaḳ Taʿālā ol
yıl ne ḳadar ki ḳoyun
ḳuzuladı
hep başı aḳ gevdesi ḳara
oldı İkinci yıl gine
Şuʿayba eytdi Bu yıl
ṭoġan ḳuzı

3. **ḳuzınuñ:**-*nuñ*
Kısas 188
Satır: **26**
Koyunun yavrusu anlamında küçükbaş hayvan.
bir ḳızın aldı Andan iki
oġlı oldı Mūsā eydür
Ḳavmüm ḳablem
görsem iki yıl
daḫı durayın ancaḳ didi
Şuʿayb eytdi Bu yıl
ḳuzulayan ḳuzınuñ başı
aḳ gev

4. **ḳuzı:**
Kısas 223
Satır: **37**
Koyunun yavrusu anlamında küçükbaş hayvan.
ḳuzı başınca varıdı Eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn al bunı
götür Ḳaçan ki bu ṭaş
ṭoya sen daḫı ṭoyasın
Ḳaçan ki bu ṭaş aça sen
daḫı açasın Ẕü'l-
ḳarneyn ol ṭaşı

ḳuzula-:

1. **ḳuzuladı:**
Kısas 188
Satır: **27**
Yeni bir yavru dünyaya getirmek.
desi ḳara olanı senüñ
olsun didi Ḥaḳ Taʿālā ol
yıl ne ḳadar ki ḳoyun
ḳuzuladı
hep başı aḳ gevdesi ḳara
oldı İkinci yıl gine
Şuʿayba eytdi Bu yıl
ṭoġan ḳuzı

2. **ḳuzulayan:**-*yan*
Kısas 188
Satır: **26**
Yeni bir yavru dünyaya getirmek.

bir ḳızın aldı Andan iki
oġlı oldı Mūsā eydür
Ḳavmüm ḳablem
görsem iki yıl
daḥı durayın ancaḳ didi
Şuʿayb eytdi Bu yıl
ḳuzulayan ḳuzınuñ başı
aḳ gev

<u>ḳorḳu:</u>

1. **ḳorḳu:**

Kısas 189

Satır: **27**

Korku.

mezseñüz ḳorḳu dursın
içinde ilan çiyan ola
saña dolaşa Suʿāl
ṣorarlarısa ki
Mūsā niçün ejdahādan
ḳorḳdı İbrāhīm oddan
ḳorḳmadı Cevāb oldur
ki Ol

<u>ḳuş:</u>

1. **ḳuş:**

Kısas 123

Satır: **1**

Kanatlı uçucu hayvan; kuş.

ḳuş ṣūretlülerdür Anlar
düni gün Tañrıya ḳulluḳ
ider dāyima Yidinci yir
adı
ʿAcebdür Anda şeyṭān
olur Anda bir ḳavm olur
ki yırtıcı ḥayvānlar
gibidür

2. **ḳuş:**

Kısas 129

Satır: **25**

Kanatlı uçucu hayvan; kuş.

geldi yumşaḳ sözile
keleci eyledi İy görklü
yüzlü ḳuş Uçmaḳ
ḳuşlarından sen
ḳanḳı ḳuşsındır Eytdi
Baña ṭavūs dirler sen
kimsin burada ne
istersin İblīs

3. **ḳuş:**

Kısas 145

Satır: **14**

Kanatlı uçucu hayvan; kuş.

ʿAvrat eytdi Yüz yıldur
ki erüm yavu ḳıldum
bilmezin anuñçün
aġların Ol
ḳuş eytdi Diler misin ki
erini saña bularam
ʿAvrat eytdi Minnet ola
Ol ḳuş

4. **ḳuş:**

Kısas 145

Satır: **14**

Kanatlı uçucu hayvan; kuş.

ʿAvrat eytdi Yüz yıldur
ki erüm yavu ḳıldum
bilmezin anuñçün
aġların Ol
ḳuş eytdi Diler misin ki
erini saña bularam
ʿAvrat eytdi Minnet ola
Ol ḳuş

5. **ḳuş:**

Kısas 145

Satır: **15**

Kanatlı uçucu hayvan; kuş.

eytdi Gel benümile ki
erüñi saña gösterevirem
Bunı didi ol ḳuş uçdı
ʿavrat
anuñ ardınca gitdi Tā ki
aldı ol deredeki
maġaraya getürdi çün
ʿavrat içerü

6. **ḳuş:**

Kısas 145

Satır: **17**

Kanatlı uçucu hayvan; kuş.

girdi erini gördi yatur Ol
ḳuş çaġırdı Yā Kāfūh
dur ʿavratuñ geldi ṭur
yuḳaru didi Allah Taʿālā
destūrıyla Kāfūh uyandı
anda ʿavratıla cimāʿ
ḳıldı

7. **ḳuş:**

Kısas 145

Satır: **19**

Kanatlı uçucu hayvan; kuş.

Ṣāliḥe ḥāmile oldı Ol
ḳuş eytdi Yā Kāfūh dur
yuḳarı sizi vaṭanuñuza
ilede
yin Pes aldı bunları gine
evlerine getürdi Çünki
ʿiddet tamām oldı
Muḥarrem

8. **ḳuş:**

Kısas 149

Satır: **2**

Kanatlı uçucu hayvan; kuş.

yurdı yidi yüz öküz
ḳurbān eylediler Yine
bir gün sarāy içinde
yürürken gördi
ki iki ḳuş havādan öñine
ḳondı Birisi eydür Vay
sañadur ki milküñ helāk

9. **ḳuş:**

Kısas 161

Satır: **42**

Kanatlı uçucu hayvan; kuş.

pare itdi dört ṭaġ üzerine
ḳodı Kendüsi ıraḳdan
durdı çağırdı Ol ḳuşlar
bayaġı
gibi ḳuş olup uça uça
İbrāhīme ol ḳuşlar
eydürler ki Lā İlāhe
İlla'llah

10. **ḳuş:**

Kısas 207

Satır: **9**

Kanatlı uçucu hayvan; kuş.

vaḳtında dereceden bir
ḳuş içeri girdi geldi
Dāvuduñ öñine ḳondı
Dāvud diledi
ki ol ḳuşı duta Uçdı
andan dereceye ḳondı
Dāvud durdı ardınca
vardı Di

11. **ḳuş:**

Kısas 207

Satır: **11**

Kanatlı uçucu hayvan; kuş.

ledi ki duta ol ḳuş uçdı
dereceden daşra çıḳdı
Dāvud ʿacebledi diledi
ki ne yire
gitdigin bile Çün naẓar
itdi gördi ki Urıya
ʿavratı ʿuryān olmış
şuya girdi Çün

12. **ḳuş:**

Kısas 215

Satır: **12**

Kanatlı uçucu hayvan; kuş.

ḳandan alduñuz diyeler
diyü anda bıraḳdılar Çün
ol aradan geçdiler
Süleymān
ʿaẓametin gördiler ki
taḫtın yil götürmiş
havāda muʿallaḳ durur
Dört biñ ḳuş

13. **ḳuş:**

Kısas 223

Satır: **15**

Kanatlı uçucu hayvan; kuş.

mürüñ ortasında
mıḥlamışlar Başı aşaġa
iki ayaġı yuḳaru durur
Ol ḳuş çaġırıp
eytdi Gelen kimdür
Eytdi Benem Ol ḳuş
eytdi Yā Ẕü'l-ḳarneyn
dünyā

14. **ḳuş:**

Kısas 223

Satır: **16**

Kanatlı uçucu hayvan; kuş.

mürüñ ortasında
mıḥlamışlar Başı aşaġa
iki ayaġı yuḳaru durur
Ol ḳuş çaġırıp
eytdi Gelen kimdür
Eytdi Benem Ol ḳuş
eytdi Yā Ẕü'l-ḳarneyn
dünyā

15. **ḳuş:**

Kısas 223

Satır: **19**

Kanatlı uçucu hayvan; kuş.

kireç kiremid bünyādı
çoḳ ḳaldı mı Eytdi Belī
Ol ḳuş bir silkindi
büyüdi ol de
mürüñ üç ulusından bir
ulusına irişdi gine eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn yir
yüzinde

16. **kuş:**

Kısas 223

Satır: **21**

Kanatlı uçucu hayvan; kuş.

dōstlar arasında nifāḳ
belürdi mi Eytdi Belī
Gine ol kuş silkindi
büyüdi ol
demürüñ iki ulusına
irişdi Gine şordı ki Yā
Ẕü'l-ḳarneyn yir
yüzinde yalan

17. **ḳuş:**

Kısas 223

Satır: **23**

Kanatlı uçucu hayvan; kuş.

ṭanıḳ çoḳ ḳaldı mı Eytdi
Belī Pes ol ḳuş gine
silkindi büyüdi ol
demüri baş
dan başa dutdı Ẕü'l-
ḳarneyn ḳorḳdı Bir āvāz
geldi ki Ḳorḳma ki ol
şeyṭañdur Ol

18. **ḳuş:**

Kısas 223

Satır: **25**

Kanatlı uçucu hayvan; kuş.

ḳuş eytdi Ḳorḳma ḫaber
vir daḫı ne şorarsın Ḳuş
eytdi Lā
ilāhe illa'llah kelimesin
dirler mi Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Dirler Ol ḳuş
kendüzin

19. **ḳuş:**

Kısas 223

Satır: **25**

Kanatlı uçucu hayvan; kuş.

ḳuş eytdi Ḳorḳma ḫaber
vir daḫı ne şorarsın Ḳuş
eytdi Lā
ilāhe illa'llah kelimesin
dirler mi Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Dirler Ol ḳuş
kendüzin

20. **ḳuş:**

Kısas 223

Satır: **26**

Kanatlı uçucu hayvan; kuş.

ḳuş eytdi Ḳorḳma ḫaber
vir daḫı ne şorarsın Ḳuş
eytdi Lā
ilāhe illa'llah kelimesin
dirler mi Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Dirler Ol ḳuş
kendüzin

21. **ḳuş:**

Kısas 223

Satır: **27**

Kanatlı uçucu hayvan; kuş.

dirdi ol demürüñ üç
ulusundan bir ulusına
geldi Ḳuş eytdi Yā Ẕü'l-
ḳarneyn
ādemler farīza namāzın
ḳılırlar mı Eytdi Ḳılırlar
Gine ḳuş kendüzin dirdi
ol

22. **ḳuş:**

Kısas 223

Satır: **28**

Kanatlı uçucu hayvan; kuş.

dirdi ol demürüñ üç
ulusundan bir ulusına
geldi Ḳuş eytdi Yā Ẕü'l-
ḳarneyn
ādemler farīza namāzın
ḳılırlar mı Eytdi Ḳılırlar
Gine ḳuş kendüzin dirdi
ol

23. **ḳuş:**

Kısas 223

Satır: **30**

Kanatlı uçucu hayvan; kuş.

demürüñ bir ulusı ḳaldı
Gine eytdi Ādemiler
cenābetden yunurlar mı
Eytdi
Yunurlar Ol ḳuş derildi
gine bayaġı gibi oldı
Andan ol ḳuş eytdi Yā
Ẕü'l-

24. **ḳuş:**

Kısas 223

Satır: **30**

Kanatlı uçucu hayvan; kuş.

demürüñ bir ulusı ḳaldı
Gine eytdi Ādemiler
cenābetden yunurlar mı
Eytdi
Yunurlar Ol ḳuş derildi
gine bayaġı gibi oldı
Andan ol ḳuş eytdi Yā
Ẕü'l-

25. **ḳuş:**

Kısas 232

Satır: **32**

Kanatlı uçucu hayvan; kuş.

getirdüm dedi Eytdiler
Nice nişān getirdiñ …
Balçıḳdan bir ṣūret idem
ḳuş gibi Ol ṣūrete duʿā
ḳılam uram Tañrı

26. **ḳuş:**

Kısas 232

Satır: **33**

Kanatlı uçucu hayvan; kuş.

fermānıyla uça dedi Ol
ḳuş ki dedi yarasa idi
Zīrā ki dükeli ḳuş
ḳanadıyla
uçar yarasa derisiyle
uçar Eytdiler Yā ʿĪsā
daḫı ne getirdiñ Eytdi

27. **ḳuş:**

Kısas 232

Satır: **33**

Kanatlı uçucu hayvan; kuş.

fermānıyla uça dedi Ol
ḳuş ki dedi yarasa idi
Zīrā ki dükeli ḳuş
ḳanadıyla
uçar yarasa derisiyle
uçar Eytdiler Yā ʿĪsā
daḫı ne getirdiñ Eytdi

L

lair:???

lā ilāhe illa'llah:

1. **lā ilāhe illa'llah:**

Kısas 139

Satır: **22**

Kelime Tipi: -

Kelime-i tevhid.

eytdi Yā ḳavm ben delü
degülem Daḫı benüm
ḥācetüm budur ki lā
ilāhe
İlla'llah Nūḥ resūlu'llah
diyesiz Çünki ol melik
anı işitdi ḳaḳıdı eytdi
Hele

2. **lā ilāhe illa'llah:**

Kısas 223

Satır: **26**

Kelime Tipi: -

Kelime-i tevhid.

ḳuş eytdi Ḳorḳma ḫaber
vir daḫı ne ṣorarsın Ḳuş
eytdi Lā
ilāhe illa'llah kelimesin
dirler mi Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Dirler Ol ḳuş
kendüzin

lā ilahe illallah:

1. **lā ilahe illallah:**

Kısas 145

Satır: **41**

Kelime Tipi: -

Kelime-i tevhid .

eydüñ Lā ilahe illallah
Ṣāliḥ resūlu'llah Niçe
kim daʿvet iderdi
bularuñ küfri
daḫı artarıdı Bir gün
eytdiler Yā Ṣāliḥ eger
ḥaḳ peyġamberseñ duʿā
ḳıl işbu

2. **lā ilāhe illallah:**

Kısas 146

Satır: **4**

Kelime Tipi: -

Kelime-i tevhid.

boynuna degin yidi yüz
arışıdı ve iki ayaġı
aralıġı biş yüz arışıdı Ol
deve
çaġırup eydürdi Lā ilāhe
illallah diridi Cebrāʾīl
eytdi Yā Ṣaliḥ ol
devenüñ

lā ilāhe illallah muḥammeddür resūlu'llah:

1. **lā ilāhe illallah muḥammeddür resūlu'llah:**

Kısas 235

Satır: **6**

Kelime Tipi: -

Allah'tan başka ilah yoktur. Muhammed aleyhissalatü vesselam da Onun Resulüdür.

benden ṭoġdı secde
eyledi Baḳdum iki
yaġrın arasında yazılmış
ki Lā ilāhe il
lallah Muḥammeddür
Resūlu'llah Daḫı ol gice
kim Muḥammed doġdı
Fārıs şeh

lā ilāhe illallah muḥammedür resūl'llah:

1. **lā ilāhe illallah muḥammedür resūl'llah:**

Kısas 237

Satır: **2**

Kelime Tipi: -

"Allah'tan başka ilah yoktur. Muhammed aleyhissalatü vesselam da Onun Resulüdür.

peyġamberlıḳ nişānı
nicedür Gördi ki
yaġrınında yazılmış ki
Lā ilāhe illallah
Muḥammedür
Resūl'llah Ol rāhib çūn
anı gördi vardı ol mühre
yüzin sürdi

lā ilāhe illaʿllah muḥammedü'r- resūlu'llah:

1. **lā ilāhe illaʿllah muḥammedü'r- resūlu'llah:**

Kısas 126

Satır: **37**

Kelime Tipi: **-**

Kelime-i tevhid, "Allah'tan başka ilah yoktur. Muhammed aleyhissalatü vesselam da Onun Resulüdür" demektir.

resūlu'llah Cān andan ḳulaġa indi Ādem ferişteler tesbīḥin işitdi cān ādemüñ dimaġından gitdi Ferişteler ādeme naẓar ḳılurlardı ki ne vaḳt ḫiṭab gele secide

lā ilāhe illa'llah muḥammedü'r-resūlu'llah:

1. **lā ilāhe illa'llah muḥammedü'r-resūlu'llah:**

Kısas 125

Satır: **32**

Kelime Tipi: **-**

Kelime-i tevhid (Allah'tan başka ilah yoktur, Muhammed onun Resulüdür).

dur Geldük uçmaġuñ seḳiz ḳapusı vardur altından muraṣṣaʿ Her birisinüñ ḳapusında yazılmışdur lā ilāhe illa'llah muḥammedü'r-resūlu'llah Evvelki ḳapu

2. **lā ilāhe illa'llah muḥammedü'r-resūlu'llah:**

Kısas 132

Satır: **24**

Kelime Tipi: **-**

Allah'tan başka ilah yoktur. Muhammed aleyhissalatü vesselam da Onun Resulüdür. .

Ta'ālā eytdi Yā Ādem çūn benüm tevḫīdimi zikr eyleyesin şeyṭan sana zafer bulmaya Ol tevḫīd budur İydesin lā ilāhe illa'llah Muḥammedü'r-resūlu'llah

3. **lā ilāhe illa'llah muḥammedü'r-resūlu'llah:**

Kısas 142

Satır: **4**

Kelime Tipi: **-**

Kelime-i tevhid.

den yıġlınġıl Ammā ol nesne kim işleyesin biri budur kim lā ilāhe illa'llah muḥammedü'r-resūlu'llah ẕikrin çok itgil ki bu nesne bize Ādemden

4. **lā ilāhe illa'llah muḥammedü'r-resūlu'llah:**

Kısas 142

Satır: **4**

Kelime Tipi: **-**

Kelime-i tevhid.

den yıġlınġıl Ammā ol nesne kim işleyesin biri budur kim lā ilāhe illa'llah muḥammedü'r-resūlu'llah ẕikrin çok itgil ki bu nesne bize Ādemden

5. **lā ilāhe illa'llah muḥammedü'r-resūlu'llah:**

Kısas 161

Satır: **43**

Kelime Tipi: **-**

Allah'tan başka ilah yoktur. Muhammed aleyhissalatü vesselam da Onun Resulüdür.

Muḥammedü'r-resūlu'llah dirlerdi Suāl ṣorarlarısa kim İbrāhīm Ḥaḳ peyġamberidi

lā ilāhe illallah vaḥdedu lā şerikkeleh:

1. **lā ilāhe illallah vaḥdedu lā şerikkeleh:**

Kısas 150

Satır: **31**

Kelime Tipi: **-**

Allâh'tan başka hiçbir ilâh yoktur. O tektir, ortağı yoktur.

Çünki yire düşdi eytdi Lā ilāhe illallah vaḥdedu lā şerikkeleh Ve İbrāhīm dünyāya geldügi cumʿa gicesiyidi ʿāşūre taʿziyesi günüyidi Cebrāʿīl geldi

lā ilāhe illallah vaḥdehu lā şerīkeleh:

1. **lā ilāhe illallah vaḥdehu lā şerīkeleh:**

Kısas 150

Satır: **9**

Kelime Tipi: **-**

Allâh'tan başka hiçbir ilâh yoktur. O tektir, ortağı yoktur.

söylediler Lā ilāhe illallah vaḥdehu lā şerīkeleh didiler Hadiṣ-i Ṭulūʿ-ı İbrāhīm ʿAleyhi's-selām Pes İbrāhīm peyġamberüñ ol gice ṭāliʿ-i ılduzı ṭoġdı

lācerem:

1. **lācerem:**

Kısas 132

Satır: **7**

Kuşkusuz, hiç şüphesiz.

emānetin dutmaduñ lācerem ki böyle olduñ Ādem eytdi Yā ferişteler siz beni melāmet idmeñ Ezeli ezelde taḳdīr şöyle olsa gerekidi

2. **lācerem:**

Kısas 133

Satır: **29**

Kuşkusuz, hiç şüphesiz.

bunı bāña niçün getürdüñ Eytdi Sen Uçmaḳda bunı iḫtiyār itdüñ lācerem Ḥaḳ Taʿālā dünyāda daḫı saña rızḳ bunı virdi İbn ʿAbbās eydür Her bir

3. **lācerem:**

Kısas 224

Satır: **33**

Kuşkusuz, şüphesiz.

şürmiş Ol kişi eydür
Ben yavuz niyet itmidi
lācerem Uş ol aḳçeyi
yavu
ḳıldum didi Pes ol kişi
döndi gine Loḳmān
ḳatına geldi Loḳmān
daḫı durdı

laʿīn:

1. **laʿinüñ:**-*üñ*

Kısas 184

Satır: **16**

Melûn, rahmetten mahrum: şeytân-ı la'în.

ay diri oldı Melik
Reyyānuñ bir oġlı varıdı
adına Maʿṣab dirlerdi
Firʿavn
laʿinüñ atasıdur Ṭoḳuz
yaşında atasından öksüz
ḳaldı Melik anı Yūsufa

2. **laʿīne:**

Kısas 239

Satır: **14**

Lânetlenmiş, kovulmuş, melun. Allahın rahmetinden mahrum.

sülman oldular
vardıġınca çoġaldılar Tā
ki otuz ṭoḳuz kişi oldılar
Andan ḫaber
Ebu Cehil laʿīne degdi
Mekke ulların divşirdi
eytdi Yā ulular çūn
Muḥammed

3. **laʿīn:**

Kısas 132

Satır: **31**

Mel'un, lanetlenmiş, kovulmuş şeytan.

kidi İmdi dilerin ki
ḳıyāmete degin beni diri
ḳılasın Nidā geldi ki Yā
laʿīn
seni diri ḳıldum sen
azdurduġuñ saña bana
Gine İblīs eytdi İlāhi

4. **laʿin:**

Kısas 154

Satır: **31**

Mel'un, lanetlenmiş, kovulmuş şeytan.

eytdi Yā laʿin gel
Tañrıya inan eytdi ki eyt
ki Tañrı birdür şerīki
yoḳdur
Eytdi Yā İbrāhīm senüñ
Tañruñ ne işler ve neye
ḳuvveti irer nice leşkeri
var

laʿir:

1. **laʿir:**

Kısas 154

Satır: **40**

Anlamı yok.

Nemrūd ʿāciz ḳaldı
İbrāhīm eytdi Bari şol
öldürdügüñi yine diri ḳıl
Yine
ʿāciz ḳaldı İbrāhīm eytdi
Cahil kişiden ḥüccet eyü
degüldür tīz dut iy laʿir

lājiverd:

1. **lājiverdile:**

Kısas 148

Satır: **15**

Lacivert rengi.

dünyāda Ṣūret vardur
dört dīvārına altunıla
lājiverdile yazdılar ve
bir yüce yirde
Nemrūduñ ṣūretin
yazdılar Ḳaçan kim ol
bünyād tamām oldı
Nemrūda ḫaber

laḳāb:

1. **laḳābıla:**-*la*

Kısas 219

Satır: **12**

Lakap, mahlas.

gelicek iki dizi üzere
otururdı Her kime kim
söylerdi adın dimezdi
aña bir
laḳābıla söylerdi
Ḫaberde şöyledür ki
Yaḥyā doġduġı gün
ferişteler Yaḥyāyı

2. **laḳabı:**-*ı*

Kısas 224

Satır: **18**

Lakap, mahlas.

Ḳaçan kim ʿömri āḫire
vardı vefāt itdi Aldılar
İskenderiyeye getirdiler
atası
ḳatında defn eylediler
Adı İskender idi laḳabı
Ẕü'l-ḳarneyn idi Atası
Feyleḳūs

laʿl:

1. **laʿldendür:**-*den, -dür*

Kısas 124

Satır: **36**

Ar. Yakut nev'inden pembe zî-kıymet taş.

mişdendür Altıncı
Uçmaḳ adı Cennātü'l-
Firdevsdür ol ḳızıl
altundandur Yi
dinci Uçmaḳ adı daḫı
Dārü'l-Ḳarārdur ol daḫı
laʿldendür Sekizinci
Uçmaḳ adı

2. **laʿlden:**-*den*

Kısas 210

Satır: **25**

Parlak kırmızı renkli kıymetli taş.

ḳubbenüñ üstine birer
ʿalem dikdiler laʿlden Ol
ʿ ālemlerüñ şevḳı ol
şehri aydın
iderdi Gice gice çerāġa
muḥtāç olmazlardı
Andan Süleymān
buyurdı ol şehir

laʿnet:

1. **laʿnet:**

Kısas 126

Satır: **28**

Allah'ın rahmetinden, af ve merhametinden mahrum olma.

bunı ölü ḳılacaḳ olursa
ben buna muṭī olma
yısarvan Eger bunı baña
ḥavāle
ḳılursa ben bunı

öldürürin didi İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne bu
tedbīrde laʿnet oldı

2. **laʿnet:**
Kısas 139
Satır: **3**
Allah'ın rahmetinden, af ve merhametinden mahrum olma.
ol şanemler evine vardı
Ol şanemlere naẓar itdi
eytdi Laʿnet size gelsün
daḫı ṭapanlara gelsün
didi daḫı gitdi Çünki
Nūḥ yüz seksen yaşadı
Nūḥa nü

laʿnet ḳıl-:
1. **laʿnet ḳıl-:**-*dı, -lar*
Kısas 127
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
La'net etmek.
şeyṭān-ı rahīm ḳıldım
Ḳaçan ki İblīs bu sözü
işitdi levni müteġayyir
oldı
Şeyṭān ṣūretinde oldı
Daḫı ferişteler andan
ürkdiler laʿnet ḳıldılar
eytdiler Yā

laṭīf:
1. **laṭīf:**
Kısas 182
Satır: **34**
Hoş, güzel.
göñlekile gözi nurı
gitdise uşbu göñlekile
gözi açıla Hem
ḳavmümüzi hep alı
geliñ didi Hem birer
birer ḳardaşlarına laṭīf
ṭonlar geydirdi eytdi
İlerü

2. **laṭīf:**
Kısas 167
Satır: **24**
Güzel, hoş.
ʿāşıḳam ʿışḳum Yūsufa
düşdi anuñçün şöyle
oldum Ol ʿavrat eytdi
Şimdiki
zamānda senüñ gibi ḫūb
laṭīf mimesne yoḳ Yaʿni
senüñ gibi ḫūb cemīle
ḫātūn

3. **laṭīf:**
Kısas 167
Satır: **30**
Güzel, hoş.
ṣūretiyle ikisin bir araya
yazdılar daḫı bir gümiş
kürsi ḳodılar daḫı
altından bir
taḫt eylediler İbrişim
ḫālī döşediler laṭīf
buḫūrlar itdiler Yūsufı
ol sarāya

4. **laṭīf:**
Kısas 203
Satır: **40**
Güzel, hoş.
durdı … Eytdi Ayaġuñı
yire ur dedi Eyyūb
ayağın yire urdı
bir laṭīf āb-ı revan şu
çıḳdı Cebrāʿīl eytdi Gir
şu şuya ġusl eyle
Tañrınuñ

5. **laṭīf:**
Kısas 236
Satır: **24**
Güzel, hoş.
Muḥammedven dedi
Çün Ebu Ṭālib anı işitdi
devesinden aşaġa indi
Geldi
ḳoçdı laṭīf ṭonlar
geydürdi öñine ṭaʿām
ḳodı eytdi İy ciger
köşem bu ge

lāyıḳ:
1. **layıḳduñ:**-*duñ*
Kısas 202
Satır: **16**
Yakışır, layık, uygun.
olmadı Bir niçeler
eytdiler ki bir gün
Eyyūb bir kişi gördi ki
bir belaya giriftar
olmış Eyyūb eytdi Sen
bu belaya layıḳduñ
anuñçün bu belāya
ugraduñ

2. **lāyıḳ:**
Kısas 173
Satır: **30**
Uygun, münasip.
ʿAzīz-i Mışr eytdi Yā
Zelīḫā sen benden boş ol
var aña git andan giri
sen baña
lāyıḳ değilsin didi Pes
Zelīḫā evine geldi on
sekiz yıl oturdı Yūsuf
ʿışḳından

3. **lāyıḳ:**
Kısas 177
Satır: **30**
Uygun, münasip.
belki benüm
keremümdür Nitekim
müʿminlere bildire ki
sizüñ ʿamelüñüz baña
lāyıḳ degildür Biz daḫı
virdigümüz niʿmet
ʿamelüñüzden ötürü
degüldür belki

4. **lāyıḳ:**
Kısas 201
Satır: **5**
Uygun, münasip.
naẓargāhıdur anı arı
dutdı Yūnusa lāyıḳ gördi
Ādem oġlanı sen daḫı
şol ʿameli
işle ki göñlüñ Yūnus
Tañrısına lāyıḳ ola …
Allahu Taʿālā ḫıtāb

5. **lāyıḳdur:**-*dur*
Kısas 154
Satır: **2**
Münasip, uygun.
İder ve daḫı ʿömrüñi ve
memleketüni artura
Nemrūd eytdi Dur andan
berü çıḳ
saña īmān getüreyin ve
Tañrına ʿibādet ḳılayın
ve hem lāyıḳdur ki
dükeli ḫalḳ

6. **lāyıḳdur:**-*dur*

Kısas 154

Satır: **6**

Münasip, uygun.

Tañrısına inanam ve
İbrāhīme īmān getürem
Zīrā kim ol nesneyi kim
ben gördüm
lāyıḳdur ki aña īmān
getürem Çün vezīrler anı
işitdiler eytdiler Bu
İbrāhīmile

7. **lāyıḳ:**

Kısas 169

Satır: **38**

Layık, yaraşır, uygun.

ferişte ola … Zelīḫā
eytdi Siz beni melāmet
idersiniz Bunlardan
ötürü imdi göñül bunı
sevmege lāyıḳ degül
midür Eytdiler Yā
Zelīḫā bunuñ

8. **lāyıḳ:**

Kısas 173

Satır: **25**

Layık, yaraşır, uygun.

Eydeler kim İy Ḫudā ya
bizüm günāhumuz bizi
ṭamuya lāyıḳ eyledi
diyeler
Andan ḥıtāb-ı ʿızzet irişe
kim İy ḳulum nevmīẓ
olman ki günāhlaruñuzı
size

9. **lāyıḳdur:**-*dur*

Kısas 205

Satır: **18**

Layık, yaraşır, uygun.

evvelden melik
oġlanlarıyıdı Bu nesne
anlara ḳatı geldi eytdiler
Biz me
likzādeleriz hem
meliklik bize lāyıḳdur
didiler Ṭālūt bir yoḳsul
kişidür di

10. **lāyıḳdur:**-*dur*

Kısas 218

Satır: **3**

Layık, yaraşır, uygun.

ḳulumdur Benüm
raḥmetüme lāyıḳdur …
Bir gün Zekeriyyā
ḫalāyıḳdan iḫfāyıla duʿā
ḳıldı başını secdeye ḳodı
…

lāyık dur-:

1. **lāyıḳ dur-:**

Kısas 177

Satır: **26**

Kelime Tipi: **-**

Uygun olmak.

türdük Ol şikeste beste
ʿamellerin ʿarż ideler
Ḥaḳ Taʿālādan nida gele
ki Bu
benüm ḫazīneme lāyıḳ
durur İllā azdur ben azı
çoġa dutaram Daḫı ne
ḳadar

lāyık gör-:

1. **lāyıḳ gör-:**

Kısas 167

Satır: **34**

Kelime Tipi: **-**

Uygun görmek, yakıştırmak.

pāre pāre iderse ol işe
rāżı olmayam didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā Yūsufdan bu
sözi lāyıḳ
görmedi Dimeñ gerekidi
eger Tañrı Taʿālā
şaḳlarısa benüm aña
rıżam yoḳdur

2. **lāyıḳ gör-:**

Kısas 171

Satır: **35**

Kelime Tipi: **-**

Uygun görmek.

eytdi Yā Yūsuf sen
kendüziñi zindāna lāyıḳ
gördün baña bu işden
zindān yig
dür didüñ Tañrıyı
añmaduñ kendüzini aña
ışmarlamaduñ Yūsuf
eytdi Yā

lāyık ol-:

1. **lāyıḳ ol-:**

Kısas 201

Satır: **6**

Kelime Tipi: **-**

Uygun olmak.

naẓargāhıdur anı arı
dutdı Yūnusa lāyıḳ gördi
Ādem oġlanı sen daḫı
şol ʿameli
işle ki göñlüñ Yūnus
Tañrısına lāyıḳ ola …
Allahu Taʿālā ḫıtāb

2. **lāyıḳ ol-:**

Kısas 205

Satır: **25**

Kelime Tipi: **-**

Layık olmak.

like bir nişān virsün ki
bu kişi meliklige lāyıḳ
ola Pes ol peyġamber
duʿā ḳıldı
… Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Nişān ol ola kim
Cālūt

lazā:

1. **lazādur:**-*dur*

Kısas 125

Satır: **42**

İkinci cehennemin adı.

Geldük evvelki ṭamu adı
Cehennemdür aña
kebāyir günāh idenler
girür İkinci
ṭamu adı Lazādur Aña
puta ṭapanlar girür
Üçünci ṭamu adı
Huṭemādur aña

lāzım:

1. **lāzım:**

Kısas 156

Satır: **31**

Lazım, gerek.

Ben anı görüyorurdum
dimek lāzım degil didi
Sāre daḫı Hāceri
İbrāhīme
bagışladı eytdi Bunı
helāl idiñ ola kim
oglanuñ ola çünki
benden olmadı

lebbeyk:

1. **lebbeyk:**

Kısas 131

Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
"Buyurun efendim, emredin" anlamlarında bir seslenme sözü.
İbnʿ Abbās eydür Ḥaḳ Taʿālā Ḥavvāya naẓar ḳıldı eytdi Yā Ḥavvā eytdi leb
beyk yā Seyyīdi ve Mevlāyi günāh işledüm ḫaṭā ḳıldum Beni İblīs azdırdı ves

2. **lebbeyk:**
Kısas 161
Satır: **26**
Hac sırasında Cenâbıhakk'a hitâben söylenen, "Senin emrini yerine getirmeye hazırım, maksadım dâima sensin Allah'ım" manasına gelen ifade.
ünini maġribden maşrıḳa degin Ümmet-i Muḥammede gelmiş gelecek ḫalāyıḳa
işitdirdi Her ki ol vaḳtde Lebbeyk didi gelen ḥācılar anlardur İbrāhīm eytdi

3. **lebbeyk:**
Kısas 196
Satır: **41**
"Emrindeyim, burada hizmetindeyim", anlamında söz.
her ne kim erden ʿavratdan dünyāya gelecek varıdı hep bir kezden lebbeyk diyü cevāb virdiler İy bizüm pādişāhumuz dīẕāruñı bize göster didiler Ḥaḳ Taʿālā

legen:
1. **legene:**
Kısas 220
Satır: **22**
Küçük leğen.
benüm dilegümi yirine getir tā ki ben daḫı senüñ dilegün yirine getirem dedi
Eytdi Senüñ dilegüñ nedir Ḳız eytdi
Yaḥyānuñ başını kesdir şol legene

2. **legene:**
Kısas 220
Satır: **25**
Küçük leğen.
kesdiler legene ḳoydılar ol melʿūnuñ öñine getirdiler Yaḥyānuñ dili söylerdi
ol ḳız saña ḥarāmdur deridi Çün ol gice geçdi irte oldı Yaḥyānuñ ḳanı aḳdı

3. **legene:**
Kısas 235
Satır: **37**
Küçük leğen.
legene ḳoyup yudılar Birisi şu ḳoydı gine yirine ḳodılar ḳarnumı dikdiler ve göñlümi ʿilmile ṭoldurdılar mühürlediler ḳodılar Daḫı bir ḳara nesneyi göñlüm

leşker:
1. **leşker:**
Kısas 148
Satır: **38**
Asker.
Ol nişan daḫı gelmedi Pes Nemrūd müteḥayyīr ḳaldı ve buyurdı piller ve bebrler
ve arslanlar getürdiler sarāy yöresine yıġdılar ve daḫı çok leşker cemʿ eyle

2. **leşkeri:**-*i*
Kısas 154
Satır: **32**
Asker.
eytdi Yā laʿin gel Tañrıya inan eytdi ki eyt ki Tañrı birdür şerīki yoḳdur
Eytdi Yā İbrāhīm senüñ Tañruñ ne işler ve neye ḳuvveti irer nice leşkeri var

3. **leşkeri:**-*i*
Kısas 199
Satır: **15**
Asker.
Leşkeri ne iñiledin bindiler vardılar ol leşkeri ṣıdılar Daḫı bir gün Beni İsrāʿīl
içinde ḳatı ḳızlıḳ oldı ḫalāyıḳ bunaldılar Yūşaʿa ḫaber itdiler Durdı minbere

4. **leşkeri:**-*i*
Kısas 199
Satır: **15**
Asker.
Leşkeri ne iñiledin bindiler vardılar ol leşkeri ṣıdılar Daḫı bir gün Beni İsrāʿīl
içinde ḳatı ḳızlıḳ oldı ḫalāyıḳ bunaldılar Yūşaʿa ḫaber itdiler Durdı minbere

5. **leşker:**
Kısas 204
Satır: **41**
Asker.
leşkere ḳarşu dutarlardı ol leşker hezīmet olurdı Beni İsrāʿīl ḳavmı şāẕ olurdı
Ol ḳavm içinde peyġamber olsa ol ṣanduḳ anuñ ḥükminde olurdı Çünki Cālūt

6. **leşkere:**-*e*
Kısas 204
Satır: **41**
Asker.
leşkere ḳarşu dutarlardı ol leşker hezīmet olurdı Beni İsrāʿīl ḳavmı şāẕ olurdı
Ol ḳavm içinde peyġamber olsa ol

şanduḳ anuñ ḥükminde
olurdı Çünki Cālūt

7. **leşker:**
Kısas 206
Satır: **11**
Asker.
Dāvud şundı ol ṭaşdan
üç ṭaş aldı gitdi Çün iki
leşker biri birine ḳarşı
ṭurdılar Dāvud daḫı
geldi ıraḳdan durdı Çün
Cālūt Ṭālūt çerisin gördi
eytdi

8. **leşkeri:**-*i*
Kısas 206
Satır: **17**
Asker.
idinem didi Çün Dāvud
leşkeri içine yürüdi
Ḳardaşları anı gördiler
eytdiler
Hey niye geldüñ didiler
Dāvud eytdi Cālūtı
öldürmege geldüm
Eytdiler

9. **leşkerile:**-*ile*
Kısas 206
Satır: **4**
Asker.
… Ṭālūt ḳavmı eytdiler
İlāhi başıvir bize
kāfirleri sen
zebūn eyle didiler
Ḥikāyet Ṭālūt leşkerile
geçerken Dāvut ol arada
ḳoyun

10. **leşkerine:**-*i, -n, -e*
Kısas 206
Satır: **15**
Asker.
aña ḳarşu varmadı Zīrā
Cālūt ulu pehlüvānıdı
Ṭālūt leşkerine eytdi Her
kim
bunuñıla uġraşursa
mülkümüñ üç baḫşında
bir baḫşın aña virem
daḫı gūyāgū

11. **leşkerini:**-*i, -n, -i*
Kısas 206
Satır: **26**
Asker.
nına düşdi Bir ṭaşıla
daḫı atdı atı başını urdı
atıla yıḳdı Pes
müsülmān çerisi
kāfir leşkerini şıdılar
ḳırdılar Tālūt buyurdı
Dāvuda ḫilʿatlar
geydirdiler

12. **leşker:**
Kısas 207
Satır: **21**
Asker.
ḳalmadı Bir gün
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Dāvud kāfir çerisi ġalib
oldı leşker
viribi anları helāk itsün
dedi Vardı Dāvud
Urıyāyı çeribaşı ḳıldı
ġazāya ve

13. **leşkerile:**-*ile*
Kısas 207
Satır: **23**
Asker.
ribidi Vardılar ol kāfer
leşkerile uġraşdılar
Anda çoḳ müsülmān
şehīd oldı Çün
Dāvud anı işitdi vardı
Urıyā ʿavratın diledi Ol
ḫātūn rāżı olmadı Andan

14. **leşkerüm:**-*üm*
Kısas 212
Satır: **25**
Asker.
yeri ḳazalar benüm
leşkerüm ayaḳda yite
Zīrā ki bu ʿaẓamet ki
Ḥaḳ Taʿālā
saña virdi hīç kimseye
virmedi Süleymān eytdi
Yā sen niçün kaçmaduñ

15. **leşkeri:**-*i*
Kısas 213
Satır: **23**
Asker.
dedi Çün Bismi'llah
deyip şundılar tamāmet
Süleymān leşkeri yediler
ṭoydılar
Tañrı faẓlıyla bir ẕerre
andan eksilmedi Çün
Süleymān anı gördi
secdeye vardı

16. **leşkeriñle:**-*iñle*
Kısas 214
Satır: **4**
Asker.
leyin dirseñ bir biti yaz
hüdhüde vir varsuñ anı
dine daʿvet itsün Eger
mü
sülmān olursa ḫōd oldı
Eger olmazısa leşkeriñle
bile var ḳamusın ḳahr
eyle

17. **leşker:**
Kısas 215
Satır: **18**
Asker.
meger gine ol bile Ben
sizi Tañrıya daʿvet
iderem eger īmān
getiresiz ḫōş
dutam Eger
getürmeyesiz şol ḳadar
leşker veribiyem ki sizi
ḫōrlıġa getireler

18. **leşker:**
Kısas 220
Satır: **37**
Asker.
yıḳıla siz şehre giresiz
Pes ne kim ḳarı dedi
eyle itdiler Burc yıḳıldı
cümle leşker
şehre girdiler Ḳarı eytdi
Bulduġuñuzı ḳırıñ Ol
gün yitmiş biñ kişi
ḳırdılar

19. **leşkerile:**-*ile*
Kısas 221
Satır: **14**
Asker.
medi Üç kişi çıḳardılar
gelmedi Ẕü'l-ḳarneyn ol
şehri ḳodı gitdi Andan
Hin
distāna geldi ilçi veribidi
eytdi Geliñ baña mutī ʿ

oluñ yoḳ dirseniz
leşkerile

20. **leşker:**
Kısas 222
Satır: **35**
Kelime Tipi: **-**
Asker.
kerinden altı biñ kişi
uyurudladılar Dükeli iş
görmüş rūzigār şınamış
Buyurdı bu
altı biñ ḳısırıġa bindiler
Ḥıżır peyġamber iki biñ
kişiyile öñünce yürürdi

21. **leşkerin:**-*in*
Kısas 224
Satır: **6**
Asker.
kim yā Ẕü'l-ḳarneyn
gözüñi hīç nesne
ṭoldurmaz illa ṭoprak
didigi olur Çün
Ẕü'l-ḳarneyn ol ḥāli
bildirdi leşkerin dirdi
döndi gine ḳarañulıġa
girdi Gi

22. **leşkeri:**-*i*
Kısas 226
Satır: **37**
Asker.
uş saña düşmen leşkeri
erişdi dediler Çün ol
ḫaberi eşitdi leşkerin
cemʿ eyledi
aña ḳarşu turdı
uġraşdılar Ol gelen
meliküñ altı oġlı varıdı
ol leşkeri şıdılar

23. **leşkeri:**-*i*
Kısas 226
Satır: **38**
Asker.
uş saña düşmen leşkeri
erişdi dediler Çün ol
ḫaberi eşitdi leşkerin
cemʿ eyledi
aña ḳarşu turdı
uġraşdılar Ol gelen
meliküñ altı oġlı varıdı
ol leşkeri şıdılar

24. **leşkerin:**-*in*
Kısas 226
Satır: **37**
Asker.
uş saña düşmen leşkeri
erişdi dediler Çün ol
ḫaberi eşitdi leşkerin
cemʿ eyledi
aña ḳarşu turdı
uġraşdılar Ol gelen
meliküñ altı oġlı varıdı
ol leşkeri şıdılar

25. **leşker:**
Kısas 239
Satır: **29**
Asker.
Biri birine ḥamle itdiler
Bir zamān leşker ceng
eylediler Pes kāfir çerisi
şındı
Resūl buyurdı bir avuç
ṭoprak getirdiler ol
leşkerin üstine şaçdı
Ḥaḳ Taʿālā em

26. **leşkerin:**-*in*
Kısas 239
Satır: **26**
Asker.
Resūl bu sözi Ebu Bekre
didi ol daḫı bu sözi revā
gördi Pes ol yaraḳda
oldılar
Çünki gice oldı kāfirlere
Resūl leşkerin ortaya
aldılar oturdılar Andan
Ḥaḳ

27. **leşkerin:**-*in*
Kısas 239
Satır: **30**
Asker.
Biri birine ḥamle itdiler
Bir zamān leşker ceng
eylediler Pes kāfir çerisi
şındı
Resūl buyurdı bir avuç
ṭoprak getirdiler ol
leşkerin üstine şaçdı
Ḥaḳ Taʿālā em

28. **leşkeri:**-*i*
Kısas 240
Satır: **19**
Asker.
eyledi birez ceng itdiler
kāfir leşkeri şınıḳdılar
Pes ʿAbdullah bin
Zübeyr
yaġmaġa mesġūl oldı Ol
ṭaraftan Ḫālid bin Velīd
ḥamle ḳıldı Pes
müsülmān çerisi

29. **leşkerinden:**-*i, -n, -den*
Kısas 240
Satır: **30**
Asker.
tardı ne ḳadar ki oḳ
gelirdi kendüzini aña
dutardı hīç irimezdi her
ne gelse aña
ṭoḳunurdı Andan ʿAli
ḥamle itdi kāfiri gine
sıdılar Çün kāfir
leşkerinden Ebu

30. **leşker:**
Kısas 241
Satır: **2**
Asker.
Ḳıṣṣa-i Ḥarb-i Ḫandaḳ
Çünki kāfirler Uḥud
ṭaġından aşaġa in
diler ol şınan çeriyile
gine Mekkeye geldiler
leşker divşirdiler
Gördiler on biş

31. **leşker:**
Kısas 174
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Asker, ordu.
eytdi Ben şimden girü
ḳocaldum ḳamu işüm
sen başar Pes ḫazīnesin
leş
kerin tükeli işin gücün
ışmarladı Andan ucuzlıḳ
yıllar geçdi ḳazılıḳ yıllar

levḥ:

1. **levḥi:**-*i*
Kısas 124
Satır: **12**
Levha, sayfa.

Dördünci kanadıyla yir
ehli ne vaḳt Tañrıya ʿāṣi
olsa anuñla helaḳ eyler
İki
ayaḳlar yidi ḳat yir
altındadur Başı ʿarşda
durur iki gözleri
arasında levḥi

2. **levḥuñ:**-*uñ*
Kısas 121
Satır: **3**
Üzerine yazı yazılan levha.
bilmez ve daḫı o levḥuñ
çevresi ḳızıl
yaʿḳūtdandır Yaratdı
andan Ḥaḳ Taʿālā
ḳalemi yaratdı Ol ḳalem
cevherdendür Uzunluġı
beş yüz yıllıḳ yoldur Ol

3. **levḥe:**-*e*
Kısas 121
Satır: **11**
Üzerine yazı yazılan levha.
Pes Tañrı emrinden
ḳalem ditredi andan
levḥe yazdı Ne kim
Tañrı emr itdi
ḳıyāmete degin işidür
olacaḳtur Andan yazıldı
pes levḥu'l-maḥfūẓ ṭoldı

4. **levḥ:**
Kısas 125
Satır: **13**
Üzerine yazı yazılan levha.
levḥ ḳalem sende ne var
ki anlaruñla faḫırlanasın
didi Yir anı işitdi yi
rindi eytdi İlāhī yaratduñ
Benüm üzerümde bir
ḫalḳ yaratmaduñ kim
seni

levḥu'l-maḥfūẓ:

1. **levḥu'l-maḥfūẓ:**
Kısas 121
Satır: **2**
Allah tarafından takdir edilen şeylerin yazılı bulunduğu manevi,levha, ilm-i ilahi.
…..
levḥu'l-maḥfūẓ içinde
yazılmışdur ki Tañrıdan
artuḳ kimesne

2. **levḥu'l-maḥfūẓ:**
Kısas 121
Satır: **12**
Allah tarafından takdir edilen şeylerin yazılı bulunduğu manevi,levha, ilm-i ilahi.
Pes Tañrı emrinden
ḳalem ditredi andan
levḥe yazdı Ne kim
Tañrı emr itdi
ḳıyāmete degin işidür
olacaḳtur Andan yazıldı
pes levḥu'l-maḥfūẓ ṭoldı

3. **levḥu'l-maḥfūẓ:**
Kısas 124
Satır: **15**
Allah tarafından takdir edilen şeylerin yazılı bulunduğu manevi,levha, ilm-i ilahi.
ḳat yir altında başı yidi
ḳat göktedir Levḥu'l-
maḥfūẓ ḳarşudur Anuñ
üç yüz alt
mış gözi var Her gözi
ḳatında üçer daḫı gözi
vardur Üç yüz altmış altı
dili var

levn:

1. **levni:**-*i*
Kısas 127
Satır: **21**
Renk.
şeyṭān-ı rahīm ḳıldım
Ḳaçan ki İblīs bu sözü
işitdi levni müteġayyir
oldı
Şeyṭān ṣūretinde oldı
Daḫı ferişteler andan
ürkdiler laʿnet ḳıldılar
eytdiler Yā

levni müteġayyīr:

1. **levni müteġayyīr:**
Kısas 142
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
Değişen, başkalaşan renkler veya çeşitler.
göricek ḳorḳdum Eytdi
Ben melekü'l-Mevtven
geldüm kı canuñı ḳabż
idem
Çün Nūḥ işitdi levni
müteġayyīr oldı dili
dutuldı Melekü'l-Mevt
eytdi Yā Nūḥ

2. **levni müteġayyīr:**
Kısas 142
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
Değişen, başkalaşan renkler veya çeşitler.
göricek ḳorḳdum Eytdi
Ben melekü'l-Mevtven
geldüm kı canuñı ḳabż
idem
Çün Nūḥ işitdi levni
müteġayyīr oldı dili
dutuldı Melekü'l-Mevt
eytdi Yā Nūḥ

loḳma:

1. **loḳma:**
Kısas 212
Satır: **1**
Bir defada ağza götürülen yiyecek parçası, bir seferde yutulacak miktardaki yiyecek.
rızḳum varıdı Uş bir
loḳmasın yidüm iki
loḳma daḫı ḳaldı Getir
yiyeyin rızḳum
tamām olsun bu gün
ḳonuḳluġuñda aç
ḳaldum Çün benüm
ḳarnum

2. **loḳmasın:**-*sı, -n*
Kısas 212
Satır: **1**
Bir defada ağza götürülen yiyecek parçası, bir seferde yutulacak miktardaki yiyecek.
rızḳum varıdı Uş bir
loḳmasın yidüm iki
loḳma daḫı ḳaldı Getir

yiyeyin rızḳum
tamām olsun bu gün
ḳonuḳluġuñda aç
ḳaldum Çün benüm
ḳarnum

3. **loḳma:**
Kısas 211
Satır: **42**
Lokma, yiyecek.
oldı Eytdi Yā balıḳ ben
maġribden maşrıḳa
yitecek ṭaʿām itdüm sen
hep
yutduñ Ol balıḳ eytdi Yā
Süleymān benüm Ḥaḳ
Taʿālādan günde üç
loḳma

4. **loḳma:**
Kısas 220
Satır: **2**
Lokma, yiyecek.
Anası eytdi Bu kezlige
daḫı benümile bile eve
gel Beni İsrāʾīl ḳavmı
seni gör
sünler Bir gice bizimile
bile ol Hem bir iki
loḳma ṭaʿām yi Andan
nice ki

5. **loḳma:**
Kısas 220
Satır: **4**
Lokma, yiyecek.
ḫātırıñdur idesin dedi
Çün Yaḥyā anası sözine
rāżı oldı durdılar şehre
gel
diler Beni İsrāʾīl ḳavmı
anı görüp şāẕ oldılar
Evlerine girip birez
loḳma ṭaʿām

loḳmān:

1. **loḳmānuñ:**-*uñ*
Kısas 224
Satır: **35**
Peygamber veya veli olarak tanınmış olan Hekim.
ḥayadına çıḳdı diledi ki
ṭahāret ide Meger ki ol
su Loḳmānuñ
ḥayadından geçerdi
Gördi ki ol kişiye virdigi
kese su içinde gider
Şundı aldı gine evine
girdi

2. **loḳmān:**
Kısas 224
Satır: **23**
Peygamber veya veli olarak tanınmış olan Hekim.
şöyledür ki Loḳmān
Dāvud zamānında idi
Daḫı dirler ki bir kişinüñ
ḳulıyıdı
ḥabeşī Ol kişi vardı anı
āzād eyledi Üç biñ yüz
yıl ʿömri olmışıdı Ḥaḳ
Ta ʿālā

3. **loḳmān:**
Kısas 224
Satır: **26**
Peygamber veya veli olarak tanınmış olan Hekim.
aña iki ferişte veribidi
Geldiler eytdiler Yā
Loḳmān Ta ʿālā
muḫayyer
ḳıldı Dilerseñ nübüvvet
ḳabūl it dilerseñ ḥikmet
ḳabūl it Loḳmān anı
işitdi

4. **loḳmān:**
Kısas 224
Satır: **34**
Peygamber veya veli olarak tanınmış olan Hekim.
şürmiş Ol kişi eydür
Ben yavuz niyet itmidi
lācerem Uş ol aḳçeyi
yavu
ḳıldum didi Pes ol kişi
döndi gine Loḳmān
ḳatına geldi Loḳmān
daḫı durdı

5. **loḳmān:**
Kısas 224
Satır: **34**
Peygamber veya veli olarak tanınmış olan Hekim.
şürmiş Ol kişi eydür
Ben yavuz niyet itmidi
lācerem Uş ol aḳçeyi
yavu
ḳıldum didi Pes ol kişi
döndi gine Loḳmān
ḳatına geldi Loḳmān
daḫı durdı

6. **loḳmān:**
Kısas 224
Satır: **37**
Peygamber veya veli olarak tanınmış olan Hekim.
Loḳmān bunı taʿaccüb
iderken gördi ki ol kişi
geldi eytdi Yā Loḳmān
Kerem
it biñ aḳçe daḫı gerek
oldı ikisin daḫı bile
virem dedi Bu kez niyeti
doġrı itdi

7. **loḳmān:**
Kısas 224
Satır: **37**
Peygamber veya veli olarak tanınmış olan Hekim.
Loḳmān bunı taʿaccüb
iderken gördi ki ol kişi
geldi eytdi Yā Loḳmān
Kerem
it biñ aḳçe daḫı gerek
oldı ikisin daḫı bile
virem dedi Bu kez niyeti
doġrı itdi

8. **loḳmān:**
Kısas 224
Satır: **40**
Peygamber veya veli olarak tanınmış olan Hekim.
Eytdi İlāhi baña sen vir
tā ki ben daḫı buña
virem didi Ol biñ aḳçe iş
ledi iki biñin Loḳmān
ḳatına getirdi Çün
lokman ḳatına getirdi
çün Loḳmān

9. **lokman:**
Kısas 224
Satır: **40**
Peygamber veya veli olarak tanınmış olan Hekim.
Eytdi İlāhi baña sen vir
tā ki ben daḫı buña
virem didi Ol biñ aḳçe iş

ledi iki biñin Loḳmān
ḳatına getirdi Çün
lokman ḳatına getirdi
çün Loḳmān

10. **loḳmān:**
Kısas 224
Satır: **40**
Peygamber veya veli olarak tanınmış olan Hekim.
Eytdi İlāhi baña sen vir
tā ki ben daḥı buña
virem didi Ol biñ aḳçe iş
ledi iki biñin Loḳmān
ḳatına getirdi Çün
lokman ḳatına getirdi
çün Loḳmān

11. **loḳmān:**
Kısas 225
Satır: **2**
Peygamber veya veli olarak tanınmış olan Hekim.
ḥikāyet eyledi Pes ol
eyü niyyet berekātında
şunuñ gibi niʿmete irişdi
Ḫaberde
şöyledür ki Bir gün
loḳmān efendisi
ḳulluġındaydı eytdi Yā
Loḳmān var bir

12. **loḳmān:**
Kısas 225
Satır: **2**
Peygamber veya veli olarak tanınmış olan Hekim.
ḥikāyet eyledi Pes ol
eyü niyyet berekātında
şunuñ gibi niʿmete irişdi
Ḫaberde
şöyledür ki Bir gün
loḳmān efendisi
ḳulluġındaydı eytdi Yā
Loḳmān var bir

13. **loḳmān:**
Kısas 225
Satır: **3**
Peygamber veya veli olarak tanınmış olan Hekim.
ḳoyun boġazla ne yeri
eyüyise anı getir dedi
Vardı Loḳmān bir ḳoyun
boġazladı
yüregiyle dilin getirdi
Gine bir gün efendisi
eytdi Yā Loḳmān var bir
ḳoyun

14. **loḳmān:**
Kısas 225
Satır: **4**
Peygamber veya veli olarak tanınmış olan Hekim.
ḳoyun boġazla ne yeri
eyüyise anı getir dedi
Vardı Loḳmān bir ḳoyun
boġazladı
yüregiyle dilin getirdi
Gine bir gün efendisi
eytdi Yā Loḳmān var bir
ḳoyun

15. **loḳmān:**
Kısas 225
Satır: **6**
Peygamber veya veli olarak tanınmış olan Hekim.
boġazla ne yiri
yaramazısa anı getir
dedi Vardı gine
yüregiyle dilin getirdi
Efendisi eytdi Yā
Loḳmān ne ʿacebdür
eyüsin getir didüm
yüregiyle dilin ge

16. **loḳmān:**
Kısas 225
Satır: **7**
Peygamber veya veli olarak tanınmış olan Hekim.
tirdiñ yaramazın getir
didim yüregiyle dilin
getirdiñ Loḳmān eytdi
Yā efendi dü
keli yavuzlık daḥı eylük
yüregile dilden ḳopar
didi Pes bir gün Loḳmān
aḳçesin

17. **loḳmān:**
Kısas 225
Satır: **8**
Peygamber veya veli olarak tanınmış olan Hekim.
tirdiñ yaramazın getir
didim yüregiyle dilin
getirdiñ Loḳmān eytdi
Yā efendi dü
keli yavuzlık daḥı eylük
yüregile dilden ḳopar
didi Pes bir gün Loḳmān
aḳçesin

18. **loḳmān:**
Kısas 224
Satır: **25**
Peygamber veya veli olarak tanınmış olan Hekim.
aña iki ferişte veribidi
Geldiler eytdiler Yā
Loḳmān Ta ʿālā
muḥayyer
ḳıldı Dilerseñ nübüvvet
ḳabūl it dilerseñ ḥikmet
ḳabūl it Loḳmān anı
işitdi

19. **loḳmāna:**
Kısas 224
Satır: **29**
Peygamber veya veli olarak tanınmış olan Hekim.
nümile danışır dedi
Ḫaberde şöyledür ki bir
gün Loḳmāna bir kişi
geldi eytdi
Baña biñ aḳçe vir ödünç
dedi Virdi Ol kişi niyet
itmiş ki ol aḳçeyi
virmeye

20. **loḳmān:**
Kısas 198
Satır: **21**
Özel isim.
idi Ol gemi Loḳmān
şehrine vururdı Ol
şehrde bir ẓālim melik
varıdı Ḳanḳı gemi
kim ol şehre vara ʿaybı
olmaya ol melik güc
iderdi alurdı Ben ol
gemiyi

<u>lüġat:</u>

1. **lüġātında:***-ı, -n, -da*
Kısas 199
Satır: **31**
Kelime, söz. her milletin dili, sözlük.
Yemenîler lüġātında
ḳoñşıya da dirler Ḳatāda

eytdi Anuñçün aḫı dedi kim
kāfirlerüñ göñli ḫōş ola
Nitekim bizüm
Peyġamberümüz didi …

2. **lüġat:**
Kısas 127
Satır: **32**
Kelime, söz.
kim Ḥaḳ Taʿālā cümle
nesnenüñ adını ādeme
bildürdi İbn abbās eydür
Ādem peyġamber yidi
yüz dürlü lüġat bildirdi
ammā efdali ʿArab
dilidür Pes

3. **lüġatıla:**
Kısas 126
Satır: **7**
Dil, lisan, sözlük.
otuz dili var Her bir
dilinde otuz dürlü
lüġatıla Allaha tesbīḥ
ider
… …… Veheb

lūsiyā:

1. **lūṣiyādur:**-*dur*
Kısas 123
Satır: **12**
Öküzün adı.
zunuñ arasında biş yüz
yıllıḳ yoldur Andan Ḥaḳ
Taʿālā emr ḳıldı ol öküz
ṭaşuñ
altına girdi Ol öküzüñ
adı Lūṣiyādur Andan ol
öküzüñ ayaġı ṭurası yir
yoġıdı

lūt:

1. **lūṭ:**
Kısas 162
Satır: **16**
Lut peygamber.
gideceksin Andan ṣoñra
İbrāhīm yigirmi üç yıl
durdı öldi Andan Lūṭ
peyġamberi viribidi Lūṭ
İbrāhīmden ṣoñra geldi
Şāmda olurdı Ḳıṣṣa-i
Lūṭ

2. **lūṭ:**
Kısas 162
Satır: **17**
Lut peygamber.
Peyġamber ʿAleyhi's-
selām Lūṭ Şāmda olurdı
Bir şehre peyġamberlıġa
geldi Ol ḳavm Lūṭa
inandılar īmān getürdiler
Ṣoñra İblīs geldi anlara
vesvese

3. **lūṭ:**
Kısas 162
Satır: **27**
Lut peygamber.
oğlan dutar oldılar Pes
Lūṭ bunı işitdi eytdi
Bunuñ gibi itmen Ḥaḳ
Taʿālā
irkek oğlanı size ḥarām
ḳıldı ʿavratları ḳızları
ḥelāl ḳıldı Bunlar
eytdiler Yā Lūṭ

4. **lūṭ:**
Kısas 162
Satır: **28**
Lut peygamber.
oğlan dutar oldılar Pes
Lūṭ bunı işitdi eytdi
Bunuñ gibi itmen Ḥaḳ
Taʿālā
irkek oğlanı size ḥarām
ḳıldı ʿavratları ḳızları
ḥelāl ḳıldı Bunlar
eytdiler Yā Lūṭ

5. **lūṭ:**
Kısas 162
Satır: **30**
Lut peygamber.
sen ne kim buyurduñısa
biz dutduk amma bu
sözüñ dutmazız Sen bu
sözi artuḳ
bize söyleme yoḫsa yine
ṭaşıla depelerüz didiler
Lūṭ eytdi Yā ḳavm Tañrı

6. **lūṭ:**
Kısas 162
Satır: **35**
Lut peygamber.
Lūṭ iñiledi vardı duʿā
ḳıldı Ḥaḳ Taʿālā dört
ferişte viribidi geldiler
oğlan
ṣūretinde Lūṭuñ evine
girdiler Çün ol ḳavm anı
gördiler ikindi vaḳtıyıdı
Pes

7. **lūṭ:**
Kısas 162
Satır: **37**
Lut peygamber.
Lūṭuñ ʿavratı çıḳtı ol
şehr ḳavmına eytdi Yā
ḳavm Lūṭ sizi oğlandan
yıġar
menʿ iderdi İşde kendüsi
evine dört oğlan getürdi
ne gerekise ide Pes şehr

8. **lūṭ:**
Kısas 162
Satır: **39**
Lut peygamber.
ḳavmı derilüp Lūṭuñ
evine geldiler eytdiler
Yā Lūṭ getür ol oğlanları
biz daḫı ne
gerekişe idelüm sen bizi
ol işden yıġarsın bizden
daḫı artuḳ idersin didiler

9. **lūṭ:**
Kısas 162
Satır: **41**
Lut peygamber.
Lūṭ eytdi Hey gidüñ
bunları üşendürmeyüñ
ben anları size
virmezem
Anlar eytdiler Biz aluruz
Lūṭ eytdi … ḳızlarum

10. **lūṭ:**
Kısas 162
Satır: **42**
Lut peygamber.
Lūṭ eytdi Hey gidüñ
bunları üşendürmeyüñ
ben anları size
virmezem
Anlar eytdiler Biz aluruz
Lūṭ eytdi … ḳızlarum

11. **lūṭ:**
Kısas 162
Satır: **43**
Lut peygamber.
size nikāḥ ideyin tek
bunları ḳoñ üşendürmeñ
Bunlar eytdiler Yā Lūṭ
biz

12. **lūṭa:**
Kısas 162
Satır: **18**
Lut peygamber.
Peyġamber ʿAleyhi's-
selām Lūṭ Şāmda olurdı
Bir şehre peyġamberlıġa
geldi Ol ḳavm Lūṭa
inandılar īmān getürdiler
Şoñra İblīs geldi anlara
vesvese

13. **lūṭuñ:**
Kısas 162
Satır: **34**
Lut peygamber.
hīç birisi istiʿfāra gelüp
tevbe ḳılmadılar inen
azdılar Vardılar Lūṭʿı
şehrden
ḳovmaḳ dilediler …
Lūṭuñ bir ʿavratı varıdı
kāfīridi Pes

14. **lūṭuñ:**
Kısas 162
Satır: **36**
Lut peygamber.
Lūṭ iñiledi vardı duʿā
ḳıldı Ḥaḳ Taʿālā dört
ferişte viribidi geldiler
oġlan
şūretinde Lūṭuñ evine
girdiler Çün ol ḳavm anı
gördiler ikindi vaḳtıyıdı
Pes

15. **lūṭuñ:**
Kısas 162
Satır: **37**
Lut peygamber.
Lūṭuñ ʿavratı çıḳtı ol
şehr ḳavmına eytdi Yā
ḳavm Lūṭ sizi oġlandan
yıġar
menʿ iderdi İşde kendüsi
evine dört oġlan getürdi
ne gerekise ide Pes şehr

16. **lūṭuñ:**
Kısas 162
Satır: **39**
Lut peygamber.
ḳavmı derilüp Lūṭuñ
evine geldiler eytdiler
Yā Lūṭ getür ol oġlanları
biz daḫı ne
gerekişe idelüm sen bizi
ol işden yıġarsın bizden
daḫı artuḳ idersin didiler

17. **lūṭ:**
Kısas 163
Satır: **2**
Lut peygamber.
senüñ ḳızlaruñı niderüz
bize oġlanları gerek Ne
ḳadar ki itdi rāżı olmadı
lar Pes Lūṭ aġlamaġa
başladı Cebrāʿīl eytdi …
Biz ferişteler üz saña

18. **lūṭ:**
Kısas 163
Satır: **6**
Lut peygamber.
döġmeye başladılar Pes
Cebrāʿīl ḳanadı birle
urdı cümlesi kör oldılar
eytdiler
Yā Lūṭ cāẕūlıġıla
gözümüz kör itdüñ irte
ola göresin didiler
gitdiler Lūṭ

19. **lūṭ:**
Kısas 163
Satır: **6**
Lut peygamber.
döġmeye başladılar Pes
Cebrāʿīl ḳanadı birle
urdı cümlesi kör oldılar
eytdiler
Yā Lūṭ cāẕūlıġıla
gözümüz kör itdüñ irte
ola göresin didiler
gitdiler Lūṭ

20. **lūṭ:**
Kısas 163
Satır: **9**
Lut peygamber.
oldı Cebrāʿīl eytdi …
Yā Lūṭ her kimi
dilerseñ mallarıla divşür
Ḥaḳ Taʿ ālā buyurdı ki
sen ḳırtılasın ol
diledügüñ kişi

21. **lūṭ:**
Kısas 163
Satır: **13**
Lut peygamber.
Buyruḳ şöyledür Lūṭ
eytdi Yā Cebrāʿīl şehr
ḳapusı baġludur nice
çıḳalum
Cebrāʿīl eytdi Siz
benümile gelüñ Bunlar
derildiler geldiler
Cebrāʿīl aldı

22. **lūṭ:**
Kısas 163
Satır: **23**
Lut peygamber.
Yaʿḳūb İsḥāḳ oġlıdur
Lūṭ ḳızlarından
doġmışıdı Yaʿḳūb
anuñçün didiler ki
andan öñdin bir oġlan
doġdı aña Yaʿ ḳūb diyü
ād urdılar ʿİbri dilince
Tañrı ḳulı

23. **lūt:**
Kısas 186
Satır: **22**
Lut peygamber.
ḫōẕ bunlara düşmān
olısardur Āsiye Ḫātūn
Şām iḳliminden idi
ʿaẓīm görklüyidi
Lūt aşlından idi Firʿavna
ʿavrat olmışıdı amma
ḳız oġlanıdı Firʿavn ana
ḳatı

<u>lūṭʿ:</u>

1. **lūṭʿı:**
Kısas 162
Satır: **33**
Lut peygamber.
hīç birisi istiʿfāra gelüp
tevbe ḳılmadılar inen

azdılar Vardılar Lūṭʿı
şehrden
ḳovmaḳ dilediler …
Lūṭuñ bir ʿavratı varıdı
kāfiridi Pes

lūṭ peyġamber:

1. **lūṭ peyġamber:**
Kısas 162
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Lūṭ peyġamber.
gideceksin Andan şoñra
İbrāhīm yigirmi üç yıl
durdı öldi Andan Lūṭ
peyġamberi viribidi Lūṭ
İbrāhīmden şoñra geldi
Şāmda olurdı Ḳıṣṣa-i
Lūṭ

2. **lūṭ peyġamber:**
Kısas 162
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Lūṭ peyġamber.
gideceksin Andan şoñra
İbrāhīm yigirmi üç yıl
durdı öldi Andan Lūṭ
peyġamberi viribidi Lūṭ
İbrāhīmden şoñra geldi
Şāmda olurdı Ḳıṣṣa-i
Lūṭ

3. **lūṭ peyġamber:**
Kısas 163
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Lût peygamber.
peyġamber Şāma geldi
Andan şoñra yidi yıl diri
oldı Ḳızların İbrāhīm
ḳavminden birer kişiye
virdi Ḳıṣṣa-i İbrāhīm
ʿAleyhi's Selām

4. **lūṭ peygamber:**
Kısas 199
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Lût peygamber.
Anası Lūṭ peygamber
ḳızındandur Müfessirler
eytdiler Ne ḥikmetdür
Şuʿaybı
Ḳur'ānda kāfirlerile
ḳardaş diyü andı … İbn
ʿAbbās eytdi

luṭf:

1. **luṭfından:**-*ı, -n, -dan*
Kısas 183
Satır: **10**
Yardım, inayet, ihsan.
rezden Yehūda Yūsufuñ
göñlegin getirdi Yaʿḳūb
aldı gözine sürdi Ḥaḳ
Taʿālā
luṭfından gözi nūrın gine
virdi gözleri açıldı Suʿāl
Ne ḥikmetdür Yūsuf yi

2. **luṭfuñdan:**-*uñ, -dan*
Kısas 177
Satır: **33**
İyilik, ihsan, yardım.
ḳızlıḳ buñaltdı Bizi
luṭfuñdan gönder
gidelüm Yūsuf eytdi
Gelesi olursañuz
ol kiçi ḳardaşuñuzı bir
duta gelüñ Maḳṣūdum
budur ki sizi bir kezden
görem hem

3. **luṭfından:**-*ı, -n, -dan*
Kısas 170
Satır: **16**
İyilik, hoşluk, güzellik; yardım, ihsan.
ratlar Yūsufuñ nūrın
gördiler ellerini kesdiler
acısın duymadılar
Hemçünān
Ḥaḳ Taʿālā ḳendü
luṭfından müʿminlere
ölüm vaḳtında ḳudret-i
nūrından gös

4. **luṭfını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 158
Satır: **39**
Bağış, bağışlama, ihsan, kerem.
ḳatına geldi ne ki vaḳıʿ
olmışıdı ḫaber virdi
Hācer Ḥaḳ Taʿālānuñ
luṭfını işitdi
şükr ḳılup şāẕ oldı
Andan şoñra bir ḳaç gün
daḫı geçdi Pes ḥaḳ
Taʿālā emriyle

5. **luṭfın:**-*ın*
Kısas 189
Satır: **20**
Bağış, bağışlama, ihsan, kerem.
Ḳıyāmet güninde Ḥaḳ
Taʿālā bildiğin ḳullarına
şordı ki gine suçın
bağışlamaḳdan ötürü Tā
ki Ḥaḳ Taʿālā luṭfın
keremin bildürmekiçün
Pes Ḥaḳ

6. **luṭfumuzdan:**-*u, -muz, -dan*
Kısas 177
Satır: **31**
Yardım, inayet, ihsan.
luṭfumuzdan ötürüdür
Delīl aña kim Ḳurʿān
içinde buyurur …
… Eytdiler Yā Emīr biz
daḫı ḳavmümüz daḫı

7. **luṭfile:**-*ile*
Kısas 190
Satır: **31**
İyilik, ihsan, cömertlik, yardım, himmet.
luṭfile söyler İlçiler
cevmerd gerek Suʿāl Ne
ḥikmetdür ki Ḥaḳ Taʿālā
düşmenine
arḳun söyle diye Cevāb
oldur ki müʿminler anı
bileler nevmīẕ
olmayalar Ne

luṭf u kerem:

1. **luṭf u kerem:**
Kısas 182
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
İyilik ve ihsan.
olmışlardur Bize luṭf u
kerem it şol nesne ki
getirdik azışa çoġa dut
Bize
buġday vir daḫı şol
ḳardaşumuzı vir
Cümlesi ʿAzīzüñ ḳulıdur
Ne olısar an

M

maʿāz:

1. **maʿāẕa:**

Kısas 241

Satır: **29**

Sahabeden bir zat.

işitdi buyurdı bindiler
Ḳureyżanuñ ḳalʿasın
egritdiler Anda Maʿāẕa
oḳ
doḳundı eytdi İlāhi
benüm Ḳureyżadan
dādumı alıvir alayın
andan şoñra ölür

2. **maʿāẕ:**

Kısas 241

Satır: **32**

Sahabeden bir zat.

sem el-ḥükmi'llah didi
Çünki ḳatı ceng itdiler
Bu kez Beni Ḳureyżada
ʿāciz
olup aman dilediler
Resūl eytdi Maʿāẕ ḥükm
iderse virdüm Ol ḳavm
dur

3. **maʿāẕ:**

Kısas 241

Satır: **33**

Sahabeden bir zat.

dılar Maʿāẕ ḳatına
geldiler ayaġına düşdiler
Maʿāẕ eytdi Duruñ ṭaşra
çıḳuñ
ben ḥükm idem Andan
ol ḳavm durdılar yazıya
çıḳdılar Maʿāẕ buyurdı
ki Hep

4. **maʿāẕ:**

Kısas 241

Satır: **33**

Sahabeden bir zat.

dılar Maʿāẕ ḳatına
geldiler ayaġına düşdiler
Maʿāẕ eytdi Duruñ ṭaşra
çıḳuñ
ben ḥükm idem Andan
ol ḳavm durdılar yazıya
çıḳdılar Maʿāẕ buyurdı
ki Hep

5. **maʿāẕ:**

Kısas 241

Satır: **34**

Sahabeden bir zat.

dılar Maʿāẕ ḳatına
geldiler ayaġına düşdiler
Maʿāẕ eytdi Duruñ ṭaşra
çıḳuñ
ben ḥükm idem Andan
ol ḳavm durdılar yazıya
çıḳdılar Maʿāẕ buyurdı
ki Hep

ma'bun-ı medhüz:???

madem ki:

1. **madem ki:**

Kısas 136

Satır: **30**

Kelime Tipi: -

Madem ki.

arḳasından bir ḳaç ḳıl
çıḳardı ol tābūtuñ içinde
ḳodı eytdi Yā oġul sen
düşme
ne ẓafer bulasın madem
ki bu tābūt senüñle ola
Daḫı ne vaḳtin ki ḳıllar
aġara

2. **mādem ki:**

Kısas 139

Satır: **43**

Kelime Tipi: -

Madem.

Mādem ki bizüm
aramuzdasın tā ki biñ
yıla degin ve bir
rivāyetde ṭoḳuz yüz elli

maʿden:

1. **maʿdenler:***-ler*

Kısas 210

Satır: **18**

Maden, kaynak.

lerdi Eydürlerdi ki Biz
işbu nesneye dermānuz
dirlerdi Andan periler
divşürüp
ʿimāretler itmege
başladı Buyurdı
dünyāda ne ḳadar
maʿdenler ve ḳānlar
varısa

maġara:

1. **maġarada:***-da*

Kısas 138

Satır: **38**

Maġara.

lendi Nūḥ andan oldı
Anası aldı Nūḥı bir
maġaraya vardı ḳodı
Ḳırıḳ gün Nūḥı
ol maġarada ḳodı
Vaḳtahā anası varup
emzirürdi Andan Nūḥ
eytdi Yā ana

2. **maġara:**

Kısas 145

Satır: **6**

Maġara.

de buldı ʿAcebe kaldı ne
yiridügin bilemedi
Durdı birez ilerürek
vardı gördi ki
bir maġara var Sordı ol
maġaraya geldi Birez
vaḳt anda oturdı fikre
vardı Pes

3. **maġara:**

Kısas 150

Satır: **39**

Maġara.

Çünki üçünci gün oldı
anası diledi kim vara
göre Gördi kim maġara
ḳapusında
yırtıcı canavarlar var
Ḳorḳdı iyvāh İbrāhīm
helāk olmış didi İlerü
yürüyicek

4. **maġaraya:**

Kısas 150

Satır: **26**

Maġara.

ilerü geldi eytdi
Ḳorḳmaġıl gelgil
benümile ol fulan yire
kim yüküni anda
ḳoyasın Pes ol ferişte
aldı ol maġaraya getürdi
ki Nūḥ peyġamber anda
doġdı

5. **maġaradan:**
Kısas 151
Satır: **7**
Mağara.
ol aradan geçerdi gördi
ʿalemler dikilmiş bir nūr
ol maġaradan ʿarşa direk
olmış ʿAcebledi eytdi
Bunuñ gibi oġlan
dünyāya geldügi yoḳdur
bu ne ʿaẓametlü

6. **maġarada:**-*da*
Kısas 227
Satır: **25**
Mağara.
üç yüz maġarada
yatdılar Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli veribidi yılda
bir kez bun
ları gelirdi saġından
ṣolına dönderürdi …
Güneş maġaranuñ

7. **maġarada:**-*da*
Kısas 227
Satır: **37**
Mağara.
kişi ne ḫazīne ne māl
Biz dün şehrden çıḳduḳ
bir maġarada yatduḳ Uş
uyanduḳ
beni bāzāra veribidiler
etmek alam dedi
Etmekci Yemliḥāyı
ḳomadı aldı melik

8. **maġaraya:**-*ya*
Kısas 227
Satır: **18**
Mağara.
ben daḫı ol siz
istedügüñüzi isterem
didi Çün bunlar anı
işitdi ʿacebledi Gel
diler ol itcügezi
boyunlarına götürdiler
gitdiler bir maġaraya
irdiler Ol yaña

9. **maġaraya:**-*ya*
Kısas 227
Satır: **42**
Mağara.
eytdi Ben anı kitāpda
gördüm bu kişi doġrı
söyler Andan ol ʿālim
melik bile
Yemliḥāyı aldılar ol
maġaraya geldiler
Yemliḥā eytdi Yā melik
sen dur ben

10. **maġara:**
Kısas 228
Satır: **4**
Mağara.
gine uyku veribidi anda
uyudılar ḳaldılar Melik
birez durdı gördi ki hīç
kimesne
çıḳmadı kimse daḫı
içerü girmediler
ḳorḳdılar Ol melik
buyurdı maġara

11. **maġaraya:**
Kısas 138
Satır: **37**
Mağara.
lendi Nūḥ andan oldı
Anası aldı Nūḥı bir
maġaraya vardı ḳodı
Ḳırıḳ gün Nūḥı
ol maġarada ḳodı
Vaḳtahā anası varup
emzirürdi Andan Nūḥ
eytdi Yā ana

12. **maġaraya:**
Kısas 145
Satır: **6**
Mağara.
de buldı ʿAcebe kaldı ne
yiridügin bilemedi
Durdı birez ilerürek
vardı gördi ki
bir maġara var Sordı ol
maġaraya geldi Birez
vaḳt anda oturdı fikre
vardı Pes

13. **maġaraya:**
Kısas 145
Satır: **16**
Mağara.
eytdi Gel benümile ki
erüñi saña gösterevirem
Bunı didi ol ḳuş uçdı
ʿavrat
anuñ ardınca gitdi Tā ki
aldı ol deredeki
maġaraya getürdi çün
ʿavrat içerü

14. **maġaranuñ:**
Kısas 150
Satır: **27**
Mağara.
idi Ol maġaranuñ adı
Ġāruʿl-tennūrdı döşekler
döşenmişidi oġlan
doġuran
ʿavratuñ āleti anda
ḥāżırıdı Milād-ı İbrāhīm
ʿAleyhi's-selām Pes ol
ferişte

15. **maġaranuñ:**-*nuñ*
Kısas 227
Satır: **26**
Mağara.
üç yüz maġarada
yatdılar Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli veribidi yılda
bir kez bun
ları gelirdi saġından
ṣolına dönderürdi …
Güneş maġaranuñ

<u>māġıd:</u>

1. **māġıd:**
Kısas 123
Satır: **31**
Vekil olan meleğin adı.
vekkeldür anun adı
Māġıd durur Dördünci
gök adı Ṣalṣaīldür aḳ
gümişden
dür Ferişteler var durur
anda Yaşıl zümürrüdden
ḳanatları vardur Beşinci
gök

<u>maġra:</u>

1. **maġrada:**-*da*
Kısas 227
Satır: **20**
Mağara.
Taḳyānüs gördi ki gice
oldı ol yigitler
gelmediler Anuñ bir
nāyibi varıdı Anı an
laruñ ardınca veribidi

Geldi ol nāyib anları
istedi ol maġrada buldı
Şordı ki

maġrib:

1. **maġribdedür:**-*de, -dür*
Kısas 124
Satır: **10**
Güneşin gurup ettiği yer, batı, garp ciheti.
hīç anmadı
Resūlʿ Aleyhi's-selām
eydür İsrāfīl bir ulu
feriştedür ḳanadı vardur
biri maşrıḳdadur bir
ḳanadı maġribdedür ve
bir ḳanadıyla gökleri
ḳaplamışdur

2. **maġribden:**-*den*
Kısas 140
Satır: **24**
Güneşin gurup ettiği yer, batı, garp ciheti.
şoyı kesülmesin Nūḥ
durdı bir gün çıḳdı
çaġırdı ki Ey canavarlar
gelüñ
Tā maġribden maşrıḳa
degin ne ḳadar canavar
varısa bölük bölük
geldiler Pes

3. **maġribe:**-*e*
Kısas 123
Satır: **6**
Güneşin battığı yer, batı.
rişte viribidi geldi yirüñ
altına girdi Yiri omuzına
ḳodılar götürdi Bir elin
maşrıḳa ve bir elin
maġribe ḳodı yiri dutdı
Andan ol feriştenüñ
ayaġı durası

4. **maġribden:**-*den*
Kısas 125
Satır: **24**
Güneşin battığı yer, batı.
ʿAdndür ol müşkdendür
Cemīʿ uçmaḳlar içinde
ne varısa anda daḫı
vardur İki
ḳanad ḳapusı vardur
muraṣṣaʿ altundan Ol iki
ḳapunuñ aralığı
maġribden maşrıḳa

5. **maġrib:**
Kısas 141
Satır: **32**
Güneşin battığı yer, batı.
vardı yiri üç nahş eyledi
üç oġlına virdi Ḥicāzı
Şāmı Yemeni Sāma
virdi
Arap atası oldur Maġrib
vilāyetin Ḥāma virdi
Hindūlar atası oldur
Maşrıḳ ilin

6. **maġribden:**-*den*
Kısas 141
Satır: **16**
Güneşin battığı yer, batı.
bundan kimesne
kurtulmaz didi Kenʿān
eytdi Yüksek ṭaġlara
çıḳam ḳurtulam
didi Su ovada ḳırḳ
arşunıdı ve ṭaġlar
başında daḫı ḳırḳ
arşunıdı Maġribden

7. **maġribi:**
Kısas 146
Satır: **36**
Güneşin battığı yer, batı.
eñlüyidi Dırnaḳları
ḥayvān canavar
dırnaġına beñzeridi Bir
gün çerisin düzdürdi
yıġdı maġribi maşrıkı
gezdi Bir yire geldi ki
ana Ġūnī dirleridi çayır
çimenidi

8. **maġribe:**-*e*
Kısas 147
Satır: **1**
Güneşin battığı yer, batı.
ulu pādişāh gelecekdür
ki maġribe maşrıḳa
ḥükm ḳılacaḳdur Ol
melik çünki anı
işitdi güldi eytdi Ol
gelecek pādişāh benem
didi Ol araya buyurdu
ulu

9. **maġribden:**-*den*
Kısas 148
Satır: **7**
Güneşin battığı yer, batı.
öldürdi maġribden
maşrıḳa degin ḥükm
eyledi Diledi kim yir
yüzinde bir
ʿacāyip bünyād ḳıla
Vezīrler ve begler birle
tanışdı eytdiler Ol işi
Tārūḫ bin

10. **maġribi:**
Kısas 149
Satır: **24**
Güneşin battığı yer, batı.
dür Ben aña düşmendür
didüm ve eytdi Düşde
görürin Tāruḫuñ
arḳasından
bir yaşıl budaḳ çıḳar
dürlü yimişlerile ve bu
budaḳ yayılur maġribi
ve maşrıḳı dutar

11. **maġribdeyidi:**
Kısas 150
Satır: **11**
Güneşin battığı yer, batı.
ve ol ıldızuñ iki başı
varıdı biri maşrıḳda ve
biri maġribdeyidi ay gibi
aydınlıḳ
virürdi Cümle ḫalḳ anı
gördiler Nemrūd daḫı
gördi çūn müneccimleri
ḳıġırdı

12. **maġribi:**
Kısas 150
Satır: **18**
Güneşin battığı yer, batı.
çıḳar dünyāyı dutar
Durdı ol düşin Tāruḫa
eydivirdi Eytdi Eger bu
düşüñ
ṣādıḳ olursa senden bir
peyġamber doġısar
maşrıḳı maġribi dutısar
Çünki

13. **maġribden:**-*den*
Kısas 154

Satır: **38**
Güneşin battığı yer, batı.
… Benüm Tañrım güneşi
maşrıḳdan maġribe ve maġribden maşrıḳa iledür Sen daḫı göster görsünler

14. **maġribe:**-*e*
Kısas 154
Satır: **38**
Güneşin battığı yer, batı.
… Benüm Tañrım güneşi
maşrıḳdan maġribe ve maġribden maşrıḳa iledür Sen daḫı göster görsünler

15. **maġribden:**-*den*
Kısas 161
Satır: **25**
Güneşin battığı yer, batı.
ünini maġribden maşrıḳa degin Ümmet-i Muḥammede gelmiş gelecek ḫalāyıḳa
işitdirdi Her ki ol vaḳtde Lebbeyk didi gelen ḥācılar anlardur İbrāhīm eytdi

16. **maġribe:**-*e*
Kısas 194
Satır: **13**
Güneşin battığı yer, batı.
maġribe iledür Andan artuḳ kimüñ ḥükmi vardur kim anı eyle ḳıla Eger
ʿaḳlıñuz varısa key añlañ Ol Tañrıyın diyip daʿvi iden kişi daḫı itsün görelüm

17. **maġribden:**-*den*
Kısas 211
Satır: **29**
Güneşin battığı yer, batı.
ṭaʿām ḳaydın yıydılar Maġribden maşrıḳa degin ne kim yiyir ṭaʿām varısa ol
yazıya ṭaşıdılar Daḫı Süleymān buyurdı ṭaşdan çömlekler eylediler Yidişer yüz

18. **maġribden:**-*den*
Kısas 211
Satır: **34**
Güneşin battığı yer, batı.
derilen ṭaʿāmı teferrüc iderdi Daḫı buyurdı Süleymān yiyesiler ḥāżır itdiler
Daḫı buyurdı kim maġribden maşrıḳa degin ne ḳadar rızḳ yir kişi varısa cinn ve

19. **maġribden:**-*den*
Kısas 211
Satır: **41**
Güneşin battığı yer, batı.
oldı Eytdi Yā balıḳ ben maġribden maşrıḳa yitecek ṭaʿām itdüm sen hep
yutduñ Ol balıḳ eytdi Yā Süleymān benüm Ḥaḳ Taʿālādan günde üç loḳma

20. **maġrib:**
Kısas 221
Satır: **5**
Güneşin battığı yer, batı.
gün batar bir ḳuyudur ḳara ḳaynar Çün maġrib ḳavmı Ẕü'l-ḳarneyni gördiler
boyun virüp ṭapu ḳıldılar … Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā Ẕu'l-

21. **maġribi:**-*i*
Kısas 229
Satır: **28**
Güneşin battığı yer, batı.
şoñı yatlu ola Ol ṭaş ki gökden yire düşdi aña delālet ider ki ʿArabdan bir
peyġamber ḳopa maġribi maşrıḳı duta Ol gördügüñ aġaç ki budaġında ḳuşlar va

22. **maġribe:**-*e*
Kısas 233
Satır: **9**
Güneşin battığı yer, batı.
uymazlar Vardı ʿĪsā maġribe sefer itdi Ḥavāriyyūn didükleri on iki kişidür
Anlar ʿĪsāyıla bile gitdiler Ḥavāriyyūn anlardur ki gezirlerdür biz aġardılar Vardı

23. **maġribde:**-*de*
Kısas 149
Satır: **3**
Güneşin battığı yer, batı.
oldı Uşda biz iki ḳuşuz birimüz maġribde ve birimüz maşrıḳda oluruz Anda
bize muştucı geldi ki uşda İbrāhīm gelür daḫı Allah Taʿālā seni anuñ elinde

24. **maġribde:**-*de*
Kısas 221
Satır: **10**
Güneşin battığı yer, batı.
iderem Anlar ki müsülmān olalar ḫōş dutam İbn ʿAbbās eytdi Ẕü"l-ḳarneyn
mülki tamām dutdı maġribde bir kişi müsülmān oldı Giri ḳalanı kāfir ḳaldılar

25. **maġribde:**-*de*
Kısas 221
Satır: **11**
Güneşin battığı yer, batı.
Cümlesin ḳırdı helāk itdi Maġribde bir şehre ugradı hīç ḳapusı yoġıdı Burcına
bir kemend atdılar bir kişi çıḳdı gelmedi Bir kişi daḫı çıḳardılar ol daḫı gel

26. **maġribde:**-*de*
Kısas 238

Satır: **22**
Güneşin battığı yer, batı.
Cebrāʿīl geldi kendü
ṣūretiyle göründi bir
ḳanadı maşrıḳda bir
ḳanadı
maġribde Eytdi Es
selāmü ʿaleyküm yā
resūlu'llah Resūl Eytdi
ʿAleykümü's-

maġrib ü maşrık:

1. **maġrib ü maşrıḳ:**
Kısas 229
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Doğu ve batı.
gümişden ḳarnı baḳırdan
iki uylukları demürden
incikleri kiremitden
olmış
Daḫı gördi ki gökden
üstine bir ṭāş düşer
maġrib ü maşrıḳ arası
ṭolar Daḫı

maġrūr:

1. **maġrūr:**
Kısas 148
Satır: **33**
Gururlanmış, kibirli.
rurdı sarāyı ʿaẓametin
teferrüc iderdi Bir āvāz
işitdi kim Maġrūr olma
yā
Nemrūd gökçekligine ki
işde bir kişi gelür anı
ḫarāp idersin Ol vaḳt
ḳancaru va

mağrur ol-:

1. **mağrur ol-:**
Kısas 194
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Aldanmak.
didi Firʿavn Hāmān
sözine mağrur oldı eytdi
kim Cāẕūlık ne vaḳt
gerekise
olmaz Firʿavn Mūsāya
eytdi … Eger gerçek

maḥabbet:

1. **maḥabbeti:**-*i*
Kısas 153
Satır: **40**
Aşk, sevgi.
Nemrūd anı gördi
çaġırdı ki Od seni nice
göyündürmedi bu
muʿcizātı neden
bulduñ İbrāhīm eytdi
Anuñ ki göñlinde Tañrı
maḥabbeti ola ve anı bir
bile od

maḫlūḳ:

1. **maḫlūḳ:**
Kısas 133
Satır: **12**
Yaratılmış şey, insan, hayvan.
ki bir balıḳ ṣudan çıḳmış
deprenür Kerkes ilerü
geldi eytdi Ne olduñ Ol
balıḳ
eytdi Bu gün bir maḫlūḳ
gördüm yürür Ol
gördügüm Ādemise ne
havāda sen

2. **maḫluḳuñ:**-*uñ*
Kısas 125
Satır: **21**
Halk olunmuş, yaratılmış.
ne ingil bir ḳabża ṭoprak
getürgil kim andan bir
ādem cümle maḫluḳuñ
efdali ola evliyā enbiyā
andan faḫırlana Bu
ḫaberi şeytān işitti
Cennāt-ı

3. **maḫlūḳa:**-*a*
Kısas 121
Satır: **21**
Halk olunmuş, yaratılmış.
maḫlūḳa ṣūr-ı ḥisāb olur
ṣuya yoḳdur Nitekim
Ḥaḳ Taʿālā Ḳur'ān
içinde buyu
rur … Eydürler ki Her
nesnenüñ dirligi
ṣuyladur

4. **maḫlūḳā:**-*a*
Kısas 136
Satır: **10**
Halk olunmuş, yaratılmış.
ne nesnedür Nidā geldi
kim yā Ādem ölüm
oldur ki cümle maḫlūḳāt
ol acıyı
görse gerekdür İbn
ʿAbbās eytdi Ḥaḳ Taʿālā
Ādem ölmedin ne kim
maḫlūḳā

5. **maḫlūḳ:**
Kısas 129
Satır: **11**
Allah tarafından yaratılmış, yok iken var edilmiş.
ehlin gördüñ teferrüc
ḳılduñ hīç saña beñzer
maḫlūḳ gördüñ mi
ḥüsnde
cemalde Ādem eytdi
Yārabbi hīç baña beñzer
maḫlūḳ yaratmaduñ daḫı
baña

6. **maḫlūḳ:**
Kısas 129
Satır: **12**
Allah tarafından yaratılmış, yok iken var edilmiş.
ehlin gördüñ teferrüc
ḳılduñ hīç saña beñzer
maḫlūḳ gördüñ mi
ḥüsnde
cemalde Ādem eytdi
Yārabbi hīç baña beñzer
maḫlūḳ yaratmaduñ daḫı
baña

7. **maḫlūḳdan:**
Kısas 171
Satır: **29**
Halk olunmuş, yaratılmış.
aġlamaġı sen ḫālıḳı
ḳoyup maḫlūḳdan
meded istemedin
gerekidi Şimdi ḥükm
oldı ki yidi yıl zindan
çeksen gerek Andan

Yūsuf eytdi Yidi yıl
zindān çeküp

8. **maḫlūḳıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 175
Satır: **16**
Halk olunmuş, yaratılmış.
Şoñra atasıyla buluşıcaḳ
daḫı mecmūʿını āẕād
ḳıldı şükr itdi Bildiler ki
Yūsuf Tañrı
dōstıymış Nükte Yūsuf
bir maḫlūḳıdı Mıṣr ḫalḳı
cümle iḳrār eylediler ki

9. **maḫlūḳıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 175
Satır: **33**
Halk olunmuş, yaratılmış.
Ḳarınları acıken ṭoydı
ṣusuziken ṣulandı
Beşāret Yūsuf bir
maḫlūḳıdı ṣūreti
Mıṣr ḫalḳna ʿaṭa oldı
Acıken ṭoydılar ṣusuz
iken ṣulandılar żaʿīfken

10. **maḫlūḳ:**
Kısas 185
Satır: **17**
Allah'ın yarattığı her şey.
derdüñ Zelīḫā eydür
Ḫālıḳ sevgüsi ṣol ḳadar
ṭolmışdur ki maḫlūḳ
ʿışḳına hīç
yir ḳalmadı Pes bir gün
Yūsuf diledi kim
Zelīḫāya ʿışḳbāzlıḳ ide
Zelīḫā dilemedi

11. **maḫlūḳ:**
Kısas 196
Satır: **10**
Allah'ın yarattığı her şey.
mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür
Ḥabībüm dīẕārın
unutduñ mı göster baña
didiñidi Bir
kişi ki Ḫālıḳ dīẕārın
göre ol maḫlūḳ dīẕārı
ḫōr olur İmdi ḥāṣā kim
ben Ḥabībüm

12. **maḫlūḳ:**
Kısas 196
Satır: **10**
Allah'ın yarattığı her şey.
mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür
Ḥabībüm dīẕārın
unutduñ mı göster baña
didiñidi Bir
kişi ki Ḫālıḳ dīẕārın
göre ol maḫlūḳ dīẕārı
ḫōr olur İmdi ḥāṣā kim
ben Ḥabībüm

<u>maḫlūḳāt:</u>

1. **maḫlūḳāt:**
Kısas 136
Satır: **9**
Yaratılmışlar.
ne nesnedür Nidā geldi
kim yā Ādem ölüm
oldur ki cümle maḫlūḳāt
ol acıyı
görse gerekdür İbn
ʿAbbās eytdi Ḥaḳ Taʿālā
Ādem ölmedin ne kim
maḫlūḳā

2. **maḫlūḳat:**
Kısas 189
Satır: **30**
Yaratılmışlar.
Nemrūd fiʿliyidi
Peyġamberler ādem
fiʿlinden ḳorḳmazlar
ʿAṣā ejdehā oldıġı
Tañrınuñ ḳudretidür
Cümle maḫlūḳat Tañrı
ḳudretinden ḳorḳarlar
Bir daḫı ol

3. **maḫlūḳata:**-*a*
Kısas 192
Satır: **30**
Yaratılmışlar.
ḫaberüm var Ḫaberüm
budur ki Sen Tañrıya
dönesin īmān getüresin
zire cümle
maḫlūḳata rızḳ viren
oldur Sen żaʿīf bir
ḳulsın ne yaratmaḳ
elüñden gelür ne

4. **maḫlūḳatuñ:**-*uñ*
Kısas 193
Satır: **31**
Yaratılmışlar.
sin ki ben Tañrıyam
dirsin Mūsā eydür
Benüm daḫı cümle
maḫlūḳatuñ daḫı
Tañrısı benüm
Tanrıñdur ki mecmūʿ-ı
ḫalḳ anuñ ḥüḳminde
zebundur …

5. **maḫlūḳātuñ:**-*uñ*
Kısas 211
Satır: **21**
Yaratılmışlar.
lerem senden işbu
yaratduġuñ maḫlūḳātuñ
rızḳını bir gün ben
virem Zīrā bunuñ
gibi iş benden artuḳ hīç
kimse elinden gelmez
Ḥaḳ Taʿālā eytdi ki Yā
Sü

6. **maḫlūḳāta:**-*a*
Kısas 212
Satır: **5**
Yaratılmışlar.
itdüm daḫı bir bunuñ
gibi söz söylemeyem
Bildüm ki cümle
maḫlūḳāta rızḳ
sen ġanīsin ben bir
yoḳsulam didi Ḥikāyet-i
Ḳarınca

7. **maḫlūḳātuñ:**-*uñ*
Kısas 236
Satır: **12**
Yaratılmışlar.
anasından eşitmişem ki
eytdi Ben yüklü iken bir
gice uyumışam görürem
üç
kişi gökden indi baña
eytdi İşbu ḳarnıñdaġı
oġlan dükeli maḫlūḳātuñ
ulusıdur

8. **maḫlūḳāt:**

Kısas 209

Satır: **10**

Yaratılmış olan şeyler, bütün yaratıklar, mahlûklar.

birez uyudı gine durdı
gördi ki Süleymān
durmuş ṭāʿat ḳılır Dāvud
duʿā ḳıldı
eytdi Nitekim sen
benüm sözüm dutduñ
yaradılmış maḫlūḳāt
senüñ

9. **maḫlūḳātı:**-*ı*

Kısas 209

Satır: **11**

Yaratılmış olan şeyler, bütün yaratıklar, mahlûklar.

ḥükmüñde olsun didi
Ḥaḳ Taʿālā Dāvuduñ
duʿāsın ḳabūl ḳıldı
cümle maḫlūḳātı
anuñ ḥükminde ḳodı
Dāvud tevbe itdiginden
yeminile rızḳ yirdi
demürden

10. **maḫlūḳātı:**-*ı*

Kısas 210

Satır: **15**

Yaratılmış olan şeyler, bütün yaratıklar, mahlûklar.

irdi ki yeli senüñ
emrüñde ḳodum daḫı yir
altındaġı yir üstündeki
maḫlūḳātı
senüñ emrüñde ḳıldum
Daḫı ṭaġlar taşlar yirler
ve otlar dükeli
Süleymāna söy

11. **maḫlūḳāt:**

Kısas 211

Satır: **26**

Yaratılmış olan şeyler, bütün yaratıklar, mahlûklar.

virmedüñ ola Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Var
yaraġuñ eyle virdüm
dedi Andan Ḥaḳ
Taʿālā nidā ḳıldı ki İy
yaradılmış maḫlūḳāt
fulān gün rızḳuñuzı
varuñ Sü

12. **maḫlūḳātı:**-*ı*

Kısas 216

Satır: **19**

Yaratılmış olan şeyler, bütün yaratıklar, mahlûklar.

bildüm ki Tañrı birdür
cümle maḫlūḳātı
yaradan oldur Andan
Belḳıs taḫtını
bildi eytdi Ḳande
bulduñuz ya bunuñ gibi
taḫtum varını ne
bildüñüz Süleymān

13. **maḫlūḳātı:**-*ı*

Kısas 236

Satır: **5**

Yaratılmış olan şeyler, bütün yaratıklar, mahlûklar.

Bu ol oġlandur kim Ḥaḳ
Taʿālā cümle maḫlūḳātı
bunuñ dōstlıġına yaratdı
dedi
Bunuñ üstine bir zamān
geçdi Ḥalīme erine eytdi
Muḥammed büyüdi var
im

maḥrūm:

1. **maḥrūm:**

Kısas 135

Satır: **7**

Yoksun, nasipsiz.

gine ḥāmile oldı
Ādemile Ḥavvā eytdiler
Bizi oġuldan ḳızdan
maḥrūm mı
ḳılursın Andan Ādem ve
Ḥavvā nāliş itdiler
Ḥavvānuñ iki oġlanı oldı
bir

2. **maḥrūm:**

Kısas 176

Satır: **26**

Yoksun, nasipsiz.

rursam benden dilek
dilemeyeler Zīrā benden
raḥmet uma geldiler
ḥażretümden
maḥrūm gidmesünler Ta
ḳamu ʿālem bileler kim
günahları ʿafv idici
benven

3. **māḥrūm:**

Kısas 151

Satır: **11**

Dilediğini elde edememe, yoksun.

māḥrūm gine döndi
Veheb eydür İblīsüñ
şerrinden ḳurtulmadı ve
illā dört
kişi erden ve dört kişi
ʿavratdan ḳurtuldı
Ammā ol dört ki erdür
İbrāhīm ve

maḥrūm ḳal-:

1. **maḥrūm ḳal-:**

Kısas 166

Satır: **25**

Kelime Tipi: -

Yoksun kalmak.

ḳarıblıġa düşdüm
ziyāretüñden maḥrūm
ḳaldum Maḳberesini
ḳoçdı yatdı Ol
kārubān geçdi gitdi
Meger bir kişi giride
ḳalmışıdı Yūsufı anda
gördi ḳakıdı

2. **maḥrūm ḳal-:**

Kısas 197

Satır: **8**

Kelime Tipi: -

Yoksun kalmak.

bu ḫōẓ muḥāldur ki kişi
dostın ḳoya ulu ḫilʿatin
düşmene mi vire
Düşmān ḳatında
dōst maḥrūm ḳala Pes
maʿlum oldı kim dīẕār
Uçmaḳda ola dōst
düşmenden ay

maḥşer:

1. **maḥşerde:**-*de*

Kısas 169

Satır: **25**

Mahşer yeri, kıyamet.

görem ki ḳıyāmet
güninde maḥşerde
ḫalāyıḳ içinde anlaruñ
perdesin açam belki
raḥmet idem yarlıġayam
Yūsuf eytdi Ben ʿahd

itmişem ki ḫāyin
olmayam

2. **maḥşerde:**-*de*
Kısas 121
Satır: **20**
Haşrolunacak, toplanılacak yer; kıyamet günü ölülerin dirilip toplanacakları yer.
vardur tesbīḥden fāriġ
olur ammā şu hīç fāriġ
olmaz dāyim tesbīḥe
meşġūldur Zīrā neyide
ki aḳar alçaġa aḳar Ol
sebepden yarın
maḥşerde cemīʿ

māide:

1. **māide:**
Kısas 123
Satır: **38**
Sofra.
adı ʿAcibdür Ol
nūrdandur Anda
ferişteler vardur nūrdan
Bir ferişte anlara
müvekkeldür Dāyim
māīde getürür nūrdan
siniyle Ol ferişteüñ adı
Ḳarāīldür

maḳām:

1. **maḳām:**
Kısas 189
Satır: **7**
Durulacak yer, durak, mesken.
Mūsā çıḳar gönlüñden
ʿavratuñ ġuşşasın ki bu
maḳām yaḳīnlıḳ
maḳāmıdur ıraḳlık
maḳāmı degildür didi …
Yā Mūsā Beni İsrāʿīl
içinde

2. **maḳāmı:**-*ı*
Kısas 189
Satır: **8**
Durulacak yer, durak, mesken.
Mūsā çıḳar gönlüñden
ʿavratuñ ġuşşasın ki bu
maḳām yaḳīnlıḳ
maḳāmıdur ıraḳlık
maḳāmı degildür didi …
Yā Mūsā Beni İsrāʿīl
içinde

3. **maḳāmıdur:**-*ı, -dur*
Kısas 189
Satır: **7**
Durulacak yer, durak, mesken.
Mūsā çıḳar gönlüñden
ʿavratuñ ġuşşasın ki bu
maḳām yaḳīnlıḳ
maḳāmıdur ıraḳlık
maḳāmı degildür didi …
Yā Mūsā Beni İsrāʿīl
içinde

4. **maḳāmı:**
Kısas 144
Satır: **24**
Mekan, yer.
yiri ʿimāret eylediler
Bunlar on ḳabileyidi Her
ḳabilede yitmiş biñ er
varıdı
ʿavratdan ayru Bunlar
iñen kuvvetlüyidi ve
cebbāriler idi ve
bunlaruñ maḳāmı

5. **maḳāmların:**-*lar, -ı, -n*
Kısas 196
Satır: **24**
Mekan, yer.
benüm dīẕārumı
severmişseñ ṭaġa
baḳmayayduñ Miʿrac
gicesi Muḥammede Uç
maguñ niʿmetlerin
maḳāmların köşklerin
ʿarż itdiler Resūl ḥażreti
ben

6. **maḳāmın:**-*ın*
Kısas 127
Satır: **37**
Makam, mevki.
evliyālar maḳāmın ʿarż
itdiler Tā ki Ḥaḳ Taʿālā
ḥażretine getürdiler İbn
Abbās
eydür Ādem
peyġamberüñ on iki
bölük saçı vardı kendü
ḳametince dürr i cev

7. **maḳamum:**-*um*
Kısas 129
Satır: **27**
Durulacak yer, durak, mekan, mahal.
eytdi Ben bir ferişteyin
kerrūbīlerle olurın
maḳamum ʿarş durur
ammā ben
müştāḳ oldum ki gelem
Uçmaġı teferrüc ḳılam
İmdi ne ola sen beni
Uçmaġa

8. **maḳāmları:**-*lar, -ı*
Kısas 125
Satır: **6**
Durulacak yer, durak, mekan, mahal.
ṭoġdı Bir ḳarından daḫı
Şeysān ve Şeysā oldı Bir
ḳarından daḫı Naḳṭas ve
Naḳṭasa oldı İblīsün
ẕürriyeti çoḳ oldı ve
maḳāmları yazıda ve
aġaçlar içinde

9. **maḳāmına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 138
Satır: **24**
Makam, yer.
bizüm yārenlerümüz
varıdı kuş gibi ʿarş
altında uçarduḳ Gine biz
anlara gide
rüz didiler İdrīs eytdi
İlāhi gine bunları
maḳāmına ilet ben bile
didi Andan Ḥaḳ

10. **maḳāmına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 224
Satır: **16**
Makam, yer.
birle her birimüzi ġaflet
uyḳusından sen uyar
dedi Andan Ẕü'l-
ḳarneyn gine
maḳāmına geldi Adı
Demetü'l-celdāde idi
Vardı anda ʿibādete
meşġul oldı

11. **maḳamı:**-*ı*

Kısas 138

Satır: **25**

Yer, makam.

Taʿālā bunlara ol
maḳamı rūzī ḳıldı İdrīs
anda oġlancukları cānıla
ḳaldı Uçmaḳ
niʿmetlerinde Ḳıṣṣa-İ
Nūḥ ʿĀleyhi's-selām
çünki İdrīs göge çıḳdı

makbere:

1. **maḳberesine:**-*si, -n, -e*

Kısas 166

Satır: **23**

Mezar, mezarlık.

bindirdiler gitdiler
Giderken Yūsuf anası
maḳberesine uġradı
kendüyi deve
den aşaġa bıraḳdı aġladı
eytdi Yā ana beni
ḳardaşlarum ḳullıġa
şatdılar Uş

2. **maḳberesini:**

Kısas 166

Satır: **25**

Mezar, mezarlık.

ḳarıblıġa düşdüm
ziyāretüñden maḥrūm
ḳaldum Maḳberesini
ḳoçdı yatdı Ol
kārubān geçdi gitdi
Meger bir kişi giride
ḳalmışıdı Yūsufı anda
gördi ḳaḳıdı

maḳṣūd:

1. **maḳṣūd:**

Kısas 158

Satır: **13**

Amaç, niyet, gaye.

geldi eytdi Ḥaḳ Taʿālā
saña selām ider Ḳurbān
it didigümüzden maḳṣūd
budur kim İsmāʿīlüñ
bizden yaña sevgüsin
daḫı ol kişinüñ kim
alnında benüm

2. **maḳṣūdum:**-*um*

Kısas 177

Satır: **34**

Amaç, niyet, gaye.

ḳızlıḳ buñaltdı Bizi
luṭfuñdan gönder
gidelüm Yūsuf eytdi
Gelesi olursañuz
ol kiçi ḳardaşuñuzı bir
duta gelüñ Maḳṣūdum
budur ki sizi bir kezden
görem hem

3. **maḳṣūdı:**-*ı*

Kısas 183

Satır: **3**

Amaç, niyet, gaye.

ḳoydurmışımış
çuvallarına Maḳṣūdı
olumış ki İbn Yāmini alı
ḳoya
… Yaʿḳūb ḳızların eytdi
Ben size dimedüm mi
bur

4. **maḳṣūd:**

Kısas 185

Satır: **31**

Amaç, niyet, gaye.

Ammā bundan maḳṣūd
İbrāhīmdür Yūsuf eytdi
İlāhi beni İbrāhīm
aşlından ḳopar
Reyyān aşlından
ḳoparma demişidi Pes
Yūsufdan şoñra
ḳardaşları biri biri ar

5. **maḳṣūd:**

Kısas 192

Satır: **32**

Amaç, niyet, gaye.

rızḳ virmek elündeñ
gelür Saña Tañrı Taʿālā
dört yüz yıl ʿömr virdi
Sen herze
söyleyüp Tañrı benven
didigüñden maḳṣūd
nedür İmdi gel tevbe
eyle

6. **maḳṣūdı:**-*ı*

Kısas 195

Satır: **18**

Amaç, niyet, gaye.

Biz anuñ ḳatında
nāyibler olavuz dāyim
aña secde idevüz didiler
Pes Allah
maḳṣūdı variken ḳuluñ
maḳṣūdı olmaya ve daḫı
eydürler ki Ḥaḳ Taʿālā
neden

7. **maḳṣūdı:**-*ı*

Kısas 195

Satır: **18**

Amaç, niyet, gaye.

Biz anuñ ḳatında
nāyibler olavuz dāyim
aña secde idevüz didiler
Pes Allah
maḳṣūdı variken ḳuluñ
maḳṣūdı olmaya ve daḫı
eydürler ki Ḥaḳ Taʿālā
neden

8. **maḳṣūd:**

Kısas 214

Satır: **20**

Amaç, niyet, gaye.

Ammā ṭoġan hüdhüdüñ
altınca uçardı Çün
hüdhüd anı gördi ki
aşaġa uçar
eytdi Yā ṭoġan ben seni
yoldaş diledügümden
maḳṣūd budur ki benüm
üstümce

9. **maḳṣūdı:**-*ı*

Kısas 216

Satır: **13**

Amaç, niyet, gaye.

kendü taḫtın gördi
Süleymānuñ maḳṣūdı
buyıdı kim Belḳısuñ
zīrgeligin bileyidi
Belḳıs çün ol taḫta baḳdı
Süleymān Āṣafa baḳdı
eytdi Ṣor görelüm

10. **maḳṣūduñ:**-*uñ*

Kısas 220

Satır: **17**

Amaç, niyet, gaye.

melik saña meyl eyleye
sen eyt ki Senüñ
maḳṣūduñ ḥāsıl olmaz tā
Yaḥyānuñ
başın kesüp öñüme
getürmeyince degil

demişidi Ol ḳız daḫı
eyle dedi Pādişāh

11. **maḳsūdum:**-*um*
Kısas 236
Satır: **42**
Amaç, niyet, gaye.
ḳavmüñüzden var mıdur
Ol kārubān ḳavmı
eytdiler Anda deve
oġlanı ḳalıp
durur yükler bekler
didiler Rāhib eytdi
Benüm ḫōẕ maḳsūdum
oldır dedi

12. **maḳṣūd:**
Kısas 199
Satır: **33**
Amaç, gaye, maksat.
İy kāfirler size
peyġamber gine sizüñ
ḳavmüñüzden ola
Maḳṣūd oludu kim an
laruñ göñli ḫōş ola
Medyen ḳavmı İbrāhīm
dininde olurlardı şoñra
kāfir ol

13. **maḳṣūduna:**-*uñ, -a*
Kısas 196
Satır: **37**
Maksat, amaç.
eyü degüldür Ḳula
miskinlik gerek
maḳṣūduna erişe Bir
niceler eydür ki
Mūsānuñ ʿaḳlı gidüp
secdeye düşdigi oldur
kim eytdi Hīç benüm
gibi Tañrı

14. **maḳsūdı:**-*ı*
Kısas 168
Satır: **10**
Amaç, istek, gaye.
di yidisin daḫı baġladı
Yūsuf yidi yirde
ilersigin dügdi Andan
Yūsuf Zelīḫāyı
eğler uş ılersügüm
şeşeyin diridi Maḳsūdı
buyudı kim ḳapuya
ādem gele ben

15. **maḳsūduñ:**-*un*
Kısas 197
Satır: **30**
Amaç, istek, gaye.
her ne şorarsañ şor gine
dön Tā ki ben daḫı Tañrı
ḳullıġından ḳalmayam
Sen
daḫı Tañrı
Peyġamberisin Eger
maḳsūduñ yirine
gelmezse ḳorḳaram ki
Ḥaḳ

16. **maḳṣūdları:**-*lar, -ı*
Kısas 169
Satır: **41**
Amaç, niyet, gaye.
aña ögüt virelüm
Maḳṣūdları buyıdı kim
Yūsufı bir daḫı görelüm
dirleridi

17. **maḳṣūdları:**-*lar, -ı*
Kısas 176
Satır: **23**
Amaç, niyet, gaye.
Pes ḳo ki maḳṣūdları
neyise dilesinler Beşāret
oldur ki Ḥaḳ Taʿālā
ḳıyāmet gü
ninde ʿāṣīlerü getüreler
eyde Eger şimdi
bunlaruñ günahların
yüzlerine vu

18. **maḳṣūdları:**-*lar, -ı*
Kısas 228
Satır: **6**
Amaç, niyet, gaye.
ḳapusında bir ev
yapdılar Her kimüñ ki
ḥāceti olsa anda gelirdi
ḳamusınuñ
maḳṣūdları ḥāsıl olurdı
ḥācetleri ḳabūl olurdı

<u>māl:</u>

1. **mālumuz:**-*umuz*
Kısas 144
Satır: **27**
Varlık, servet.
Bizüm ḳuvvetümüz
mālumuz sizden
artuḳdur ve biz ṭaġları
oyaruz evler eyle
rüz ve pilüñ ḳuvveti bize
hīç kār ḳılmaz Bularuñ
her bir evleri yüz
arşunıdı ve

2. **mallarıla:**-*lar, -ıla*
Kısas 163
Satır: **10**
Varlık, servet.
oldı Cebrāʿīl eytdi …
Yā Lūṭ her kimi
dilerseñ mallarıla divşür
Ḥaḳ Taʿālā buyurdı ki
sen ḳırtılasın ol
diledügüñ kişi

3. **mālların:**-*lar, -ı, -n*
Kısas 200
Satır: **7**
Varlık, servet.
yüz kişi aldı şehrden
gitdiler Mālların
ṭavarların bile aldılar
gitdiler Ol
kāfirler bunlaruñ
gitdigine gülerlerdi
Cebraʿ ili Ḥaḳ Taʿālā
veribidi seḥer

4. **māl:**
Kısas 146
Satır: **13**
Bir kimsenin sâhip olduğu her şey, mal mülk, servet.
bayıdılar māl niʿmet ıssı
oldılar Bir gün İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne geldi
bunlara eytdi
Südin saġduñuz böyle
bay olduñuz eger etin
yirseñüz göresiz ki nice
bay ola

5. **mālumuñ:**-*um, -uñ*
Kısas 238
Satır: **12**
Bir kimsenin sâhip olduğu her şey, mal mülk, servet.
şerīf nesebi ulu kendü
ʿaẕīm ḳuvvetlü Eger māl
çün dirseñ benüm ḫōẕ
mālumuñ hisābın Tañrı

bile Ol baña yiter didi
Buyurdı Ḫadīce ḫazīne
açdılar

6. **mālum:**-*um*
Kısas 240
Satır: **1**
Servet; para,mal,mülk.
Abbās eytdi Benüm
mālum yoḳdur Resūl
eytdi Şol māl ki
Ümmü'l-faẓla
virdüñ ol māldan vir
didi ʿAbbās eytdi ben
anı aña virdigimde hīç
kimse bile

7. **māl:**
Kısas 154
Satır: **14**
Mal, mülk, varlık.
ben bilürem ülkem anuñ
elinde helāk olısardur
Hāzer ki anuñ ʿammusı
dur ol eytdi Meger ki anı
tütünile helāk idesiz
Nemrud eyitdi İşde māl
ne

8. **mālını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 173
Satır: **31**
Mal, mülk, varlık.
dāyim aġlardı Mālını
üleşdürdi ʿĀḳıbet Ḫaḳ
Taʿālā Yūsufı Zelīḫāya
irişdirdi
Nükte Her kim dōştlıḳ
daʿvisin eyleye andan
baha dileyeler Şöyle kim

9. **māl:**
Kısas 174
Satır: **30**
Mal, mülk, varlık.
ḳıldum ola kim anlara
virmeyem baña ḳatı
ʿaẕāb ola Her kim gelse
ṣatarıdı Şol
ḳadar māl cemʿ eyledi ki
hisābın Allah bile Yūsuf
daḫı şuna irmişidi kim
ḳırḳ

10. **māluñ:**-*uñ*
Kısas 184
Satır: **41**
Mal, mülk, varlık.
Māluñ ḳanı Eytdi Kim
ki senden baña ḫaber
getürürse senüñ ʿışḳuña
üleş
dürürem didi Yūsuf
eytdi Bilüñ neden
büküldi Eytdi Senüñ
ġuṣṣandan

11. **māl:**
Kısas 186
Satır: **33**
Mal, mülk, varlık.
derḥal emdi Çün Āsiye
anı gördi Mūsānuñ
anasına çoḳ māl virdi
Pes Mūsāyı
ḳıymetī ṭonlar
geydürdiler Ḫaḳ Taʿālā
firʿavnuñ göñline
Mūsānuñ muḥabbetin

12. **māl:**
Kısas 189
Satır: **26**
Mal, mülk, varlık.
de ejdahā oldı kendüye
düşmān oldı ḳodı ḳaçdı
İmdi iy müʿminler siz
daḫı
baġ benüm baġçe benüm
māl rızḳ benüm deyicek
olursañuz Ḫaḳ yolına
ḫarc it

13. **māl:**
Kısas 198
Satır: **29**
Mal, mülk, varlık.
anlaruñ içün ṣaḳlamışıdı
Eger ol dīvār yıḳılsa ol
māl açılurdı żāyiʿ olurdı
Ben
anı yapdum ki ol māl
oġlanlara değe Ḳaçan ol
oġlanlar büyüyeler anı
alalar yi

14. **māl:**
Kısas 198
Satır: **30**
Mal, mülk, varlık.
anlaruñ içün ṣaḳlamışıdı
Eger ol dīvār yıḳılsa ol
māl açılurdı żāyiʿ olurdı
Ben
anı yapdum ki ol māl
oġlanlara değe Ḳaçan ol
oġlanlar büyüyeler anı
alalar yi

15. **mālı:**-*ı*
Kısas 198
Satır: **28**
Mal, mülk, varlık.
Taʿālā anlara daḫı bir
ṣāliḥ oġul vire …
Ol dīvār kim ben
yapdum iki yetim
oġlanlaruñ bir eyü
ataları varıdı andaġı
mālı

16. **māl:**
Kısas 202
Satır: **12**
Mal, mülk, varlık.
Eyyūbuñ Tañrıya ṭāʿat
ʿibādet itdügine sebep
budur kim Ḫaḳ Taʿālā
aña çoḳ
māl virdi hem saġlık
hem oġlan virdi didiler
Ḫaḳ Taʿālā eytdi Yā
ferişteler ol

17. **māl:**
Kısas 202
Satır: **20**
Mal, mülk, varlık.
mekden didi Ḫaḳ Taʿālā
anı ol belāya uġratdı Bir
niçeler eytdiler Eyyūbu
belāya uġratduġı buyudı
kim bir gün aña eytdiler
Tañrı saña çoḳ māl
virüp

18. **malı:**-*ı*
Kısas 202
Satır: **8**
Mal, mülk, varlık.
Eyyūb peygamber
Yaḳūb oğlanlarından idi
Hūd peyġamber

aşlından idi
Yemen şehrinde olurdı
key zāhid idi malı iñen
çoġıdı Açlar
ṭoyurmayınca ken

19. **mālı:**-*ı*
Kısas 202
Satır: **23**
Mal, mülk, varlık.
Külli mālı gitdi ve
oğlanları ḳırıldı Ḳırḳ
süri ḳoyunı varıdı Her
süri biñ idi Ḥaḳ
Taʿālā bir sil veribidi ol
ḳoyunı hep helāk itdi
Eyyūb miḥrāb içinde
otururdı Ço

20. **mālı:**-*ı*
Kısas 204
Satır: **12**
Mal, mülk, varlık.
didi Andan vardı Ḥaḳ
Taʿālā ḳudretiyle ol
oğlanlar gine diri oldı
Her ne ḳadar
ki mālı taḫılı ṭavarı
varıdı gine yirine geldi
Ol ʿavratlar kim
boşanmışıdı gel

21. **māl:**
Kısas 214
Satır: **36**
Mal, mülk, varlık.
ulu ād var anuñ ilçisi
ḳuşdur Bitide yazılanı
anlara dedi eytdi İy
vezīrler fikr
idüñ sizüñ ʿaḳluñuz
benümden artuḳdur dedi
Ol ulular eytdiler Biz
māl

22. **māl:**
Kısas 215
Satır: **15**
Mal, mülk, varlık.
diler ḳorḳdılar
Süleymān anlaruñ ḥālini
bildi eytdi Hey siz beni
māl mı alır
şanursız Ḥaḳ Taʿālā
baña şol ḳadar māl
niʿmet virmişdür ki anuñ
şaġışın

23. **māl:**
Kısas 215
Satır: **16**
Mal, mülk, varlık.
diler ḳorḳdılar
Süleymān anlaruñ ḥālini
bildi eytdi Hey siz beni
māl mı alır
şanursız Ḥaḳ Taʿālā
baña şol ḳadar māl
niʿmet virmişdür ki anuñ
şaġışın

24. **māl:**
Kısas 225
Satır: **34**
Mal, mülk, varlık.
irte oldı oġlan mālı aldı
ol ʻavratı aldı yola girdi
pīrile gitdiler Çün oġlan
şehre yaḳın geldi ol pīr
eytdi Uş bunca māl
benüm ucumdan saña
ḥāsıl oldı bu

25. **māl:**
Kısas 225
Satır: **35**
Mal, mülk, varlık.
māldan baña daḫı vir
didi Oġlan eytdi İşde
māl senüñdür ne ḳadar
gerekise
al dedi Andan pīr eytdi
Yā oġlan ben Ḥıżrvan
seni şınarıdum nesneñ
gerekmez

26. **mālı:**-*ı*
Kısas 225
Satır: **33**
Mal, mülk, varlık.
irte oldı oġlan mālı aldı
ol ʻavratı aldı yola girdi
pīrile gitdiler Çün oġlan
şehre yaḳın geldi ol pīr
eytdi Uş bunca māl
benüm ucumdan saña
ḥāsıl oldı bu

27. **māl:**
Kısas 238
Satır: **11**
Mal, mülk, varlık.
şerīf nesebi ulu kendü
ʿaẕīm ḳuvvetlü Eger māl
çūn dirseñ benüm ḫōẕ
mālumuñ hisābın Tañrı
bile Ol baña yiter didi
Buyurdı Ḫadīce ḫazīne
açdılar

28. **mālını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 239
Satır: **39**
Mal, mülk, varlık.
oldılar Ol kāfirlerüñ
ḳalan mālını tavarını
üleşdürdiler Eytdiler Yā
Resūluʿllah bu esīrleri
nidelüm ʿÖmer eytdi
Baña virüñ oda yaḳayın
didi Ebu

29. **māl:**
Kısas 240
Satır: **1**
Mal, mülk, varlık.
Abbās eytdi Benüm
mālum yoḳdur Resūl
eytdi Şol māl ki
Ümmü'l-fażla
virdüñ ol māldan vir
didi ʿAbbās eytdi ben
anı aña virdigimde hīç
kimse bile

30. **malın:**-*ı, -n*
Kısas 173
Satır: **36**
Mal, mülk.
Tañrı Taʿālā gine
Yūsufa irişdürdi iki
gözleri şaġ odı Zelīḫā
daḫı Yūsufı se
verdi Bahā didiler malın
görkin virdi gözin virdi
Ḥaḳ Taʿālā didigi olur
İy

31. **mālı:**-*ı*
Kısas 163
Satır: **32**
Hayvan, mal.
peyġamberlıḳ Yūsufa
dege Çün Yūsufuñ anası
öldi Yaʿḳūbuñ şefḳatı

daḫı
ġālib oldı Yaʿḳūbuñ
mālı ṭavarı ḳoyunı iñen
çoġıdı Her bir oġlan
niyyetine üç

32. **mālların:**
Kısas 164
Satır: **11**
Mal, mülk, servet.
Resūl Ḥażreti Mekkeden
Medīneye çoḳ ḳavm bile
gelmişidi Mālların
ṭavarların
Mekkede ḳomışlardı Ol
sebebden ol ḳavm melūl
olmışlardı Eytdiler Yā

33. **māl:**
Kısas 167
Satır: **27**
Mal, mülk, servet.
maya didi Zelīḫā rāżı
oldı vardı ol ʿavrata çoḳ
māl virdi Buyurdı ol
ʿavrat
bir sarāy yapdılar anuñ
dört dīvārın altınıla
şıvadılar Zelīḫānuñ
ṣūretin Yūsuf

34. **māla:**-*a*
Kısas 167
Satır: **26**
Mal, mülk, servet.
kişiye boyun virmez mi
Zelīḫā eytdi Ne ḳadar ki
cehd itdüm yüzüme
baḳmaz
Ol ʿavrat eytdi Eger sen
māla ḳıyarsañ ben ḥīle
idem ki ol seni
görmeyince dur

35. **mālıñuz:**
Kısas 173
Satır: **40**
Mal, mülk, servet.
lasız Kaçan kim beni
bulasız tenüñizi baḳī
ḳılam göñlüñüzi
naẓargāhum ḳılam
mālıñuz çūn Uçmaḳ
virem cān virdiñüz çün
dīẕārum gösterem Girü
söz başına ge

36. **māl:**
Kısas 183
Satır: **19**
Mal, mülk, servet.
ribidüm Mālik daḫı
demişidi ne ḳadar māl
gerekişe al bunları
gelince yaraḳ
eyle Yūsuf daḫı atasına
ḳavmlarına eyü yaraḳlar
eyledi Dāyim Yūsufuñ
gözi

37. **māl:**
Kısas 227
Satır: **37**
Mal, mülk, servet.
kişi ne ḫazīne ne māl
Biz dün şehrden çıḳduḳ
bir maġarada yatduḳ Uş
uyanduḳ
beni bāzāra veribidiler
etmek alam dedi
Etmekci Yemliḫāyı
ḳomadı aldı melik

38. **māluñuz:**
Kısas 173
Satır: **38**
Mal, mülk.
müʿminler çünki beni
sevmek dilersiñiz
göñlüñüz ʿışḳuma virüñ
cānuñuz
Azrāʿīle virüñ māluñuz
miskinlere virüñ
tenüñüzi ṭāʿatuma virüñ
tā ki beni bu

39. **malumuz:**-*umuz*
Kısas 200
Satır: **1**
Mal, mülk.
ṭabduġı dīnī ḳoyavuz
saña mı uyavuz şanursın
Biz kendü malumuz niçe
ge
rekişe ideriz Bunuñ gibi
ḥükmi ḳandan getürdün
didilerdi …

40. **māldan:**-*dan*
Kısas 225
Satır: **35**
Mal, mülk.
māldan baña daḫı vir
didi Oġlan eytdi İşde
māl senüñdür ne ḳadar
gerekise
al dedi Andan pīr eytdi
Yā oġlan ben Ḥıżrvan
seni şınarıdum nesneñ
gerekmez

41. **māldan:**-*dan*
Kısas 240
Satır: **2**
Mal, mülk.
Abbās eytdi Benüm
mālum yoḳdur Resūl
eytdi Şol māl ki
Ümmü'l-fażla
virdüñ ol māldan vir
didi ʿAbbās eytdi ben
anı aña virdigimde hīç
kimse bile

42. **malları:**
Kısas 177
Satır: **38**
Mal, mülk, varlık.
… Eytdi ḳullarına Ol
getürdüklerin gine
yüklerine ḳoyun Ola
kim gine geleler Pes ol
virdükleri malları gine
yüklerine ḳoydılar
gitdiler

<u>mālik:</u>

1. **mālikidi:**-*i*, -*di*
Kısas 133
Satır: **33**
Padişah, hükümdar.
peyġamber mālikidi
İbrāhīm peyġamber
ekinciydi İsmāīl
peyġamber avcıyıdı
İsḥaḳ peyġamber
çobanıdı Mūsā daḫı
çobanıdı İlyās
peyġamber çulḫayıdı

2. **mālik:**
Kısas 173

Satır: **12**
Padişah, hükümdar.
ol vaḳtın gerek kim
inkâr ola Ben ḫōẕ iḳrār
iderem Her ne itdümise
ben itdüm
Yūsufuñ suçı yoḳ ʿazize
daḫı ben itdüm Anı
zindāna ḳoy İmdi yā
Mālik anuñ

3. **mālik:**
Kısas 172
Satır: **6**
Padişah, hükümdar.
şirdi eytdi İşbu resme
düş gördüm gelüñ bu
düşümi baña taʿbīr eylen
dedi
Ol vezīrler eytdiler Yā
mālik bu düş bize yüze
gülmekdür Biz yüze
gülmeği ne

4. **mālik:**
Kısas 172
Satır: **38**
Padişah, hükümdar.
kişi veribidi Zelīḫānuñ
erini ḳıġırdı eytdi Yā
ʿAzīz-i Mışr şunuñ gibi
kişiyi
kim vaṣf iderler neden
ötürü zindāna ḳoyduñ
ʿAzīz-i Mısr eydür Yā
Mālik

5. **mālik:**
Kısas 173
Satır: **10**
Padişah, hükümdar.
didiler Çünki anı gördük
ʿaḳlımuz gitmiş
ellerümizi kesmişüz
ḫaberimüz yoḳ
Çünki Zelīḫā anı işitdi iş
nice olduġın bildi Zelīḫā
eytdi Yā Mālik bir işe
ṭanıḳ

6. **mālik:**
Kısas 183
Satır: **18**
Padişah, hükümdar.
Kenʿān ḳavmine
üleşdürdiler Şol
şükrāniye ki atama
ḳavışursam didi Bir ḳaç
gün durdılar Yūsuf
demişidi kim Yā Mālik
ḳardaşlarımuñ bir ḳaçın
babama ve

7. **mālik:**
Kısas 183
Satır: **19**
Padişah, hükümdar.
ribidüm Mālik daḫı
demişidi ne ḳadar māl
gerekişe al bunları
gelince yaraḳ
eyle Yūsuf daḫı atasına
ḳavmlarına eyü yaraḳlar
eyledi Dāyim Yūsufuñ
gözi

8. **mālik:**
Kısas 186
Satır: **23**
Padişah, hükümdar.
ḥürmet iderdi Āsiye ol
şanduġı aldı fırʿavnuñ
ḳatına getürdi eytdi Yā
Mālik
senüñ devletüñde dükeli
nesne ḥāṣıldur Daḫı
ḫalāyıḳlar bize taʿn
iderler

9. **mālik:**
Kısas 220
Satır: **12**
Padişah, hükümdar.
severdi ḫōş dutardı
ḳatında Yaḥyādan
muḳarreb yoġıdı Ol
pādişāhuñ bir ügey
ḳızı varıdı Anı ḳatı
severdi Diledi ki ol
ḳızını ala Yaḥyā eytdi
Yā mālik ol ḳız

10. **mālik:**
Kısas 220
Satır: **29**
Padişah, hükümdar.
ḳatında su başıyıdı eytdi
Yā mālik beni viribi ben
ol vilāyeti bilirin dedi
Vardı ol melik Puḫte'n-
naşrı veribidi Ol daḫı
geldi Beytü'l-Mukaddisi
eñritdi

11. **mālik:**
Kısas 222
Satır: **39**
Padişah, hükümdar.
meyecek olursavuz illü
iliñüze ṭaġılasız dedi
Ḥıżr eytdi Yā mālik uş
ḳarañulıġa giriseriz
ḳanḳı yaña gidecegümüz
bilmezüz Biri
birimüzden ay

12. **mālik:**
Kısas 224
Satır: **2**
Padişah, hükümdar.
aldı bir kefesine ol ṭaşı
ḳodı bir kefesine ol
getirdigi ṭaşı ḳodı Bir
avuç ṭoprak
ol ṭaşuñ üstine ḳodı Ol
terazu bu kez berāber
geldi Ḥıżr eytdi Yā
mālik Ḥaḳ

<u>mālik ibn daġar:</u>

1. **mālik ibn daġar:**
Kısas 165
Satır: **41**
Kelime Tipi: **-**
Kervanın başında bulunan kişi.
ler Ol kārubān başı
Mālik İbn Daġar eytdi
Ḳamu ʿaybıyla baña
ṣatuñ alayın
Ammā bende şimdi
naḳd yoḳdur illā
ḳumaşum çoḳ Eytdiler
Her neye ki

2. **malik ibn daġar:**
Kısas 166
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Kervanın başında bulunan kişi.
Malik İbn Daġar Yūsufı
ṣatun aldı kendü
ḳavmına ışmarladı

Zinhār ḫōş dutuñ
hīç iş güç buyurmañ ben
bilürem ki bu kimdür
didi Buyurdı Yūsufı
deveye

3. **malik ibn daġar:**
Kısas 166
Satır: **35**
Kelime Tipi: **-**
Kervanın başında bulunan kişi.
ṭoġdı Malik İbn Daġar
eytdi Ben size dimedüm
mi ol oġlanı ḫōş dutuñ
diyü
Andan şoñra nesne
dimediler iş güç
buyurmadılar Tā Mışra
degin vardı

4. **malik ibn daġar:**
Kısas 166
Satır: **37**
Kelime Tipi: **-**
Kervanın başında bulunan kişi.
Malik İbn Daġar Yūsufa
bir ev düzdi aġır ṭonlar
geydürdi emīrāne Aña
dürlü
dürlü ṭaʿāmlar tertīb
itdiler Pes ḳıġırdılar ki
Mışr şehrinde key eyü
ḳul gökçek

maʿlūm:

1. **maʿlūmdur:**-*dur*
Kısas 217
Satır: **34**
Bilinen, belli.
Süleymān düşdi … Pes
ins ü cinn dīv ü peri
vuḫūş u ṭuyūr bil
diler ki Süleymān öldi
Pes bundan maʿlūmdur
ki dīvler cinīler ġayb
bilmezler

2. **maʿlūm:**
Kısas 218
Satır: **41**
Bilinen, belli.
baña maʿlūm eyle dedi
Ḥaḳ Taʿālā eytdi …

3. **maʿlūm:**
Kısas 157
Satır: **4**
Herkes tarafından bilinen, öğrenilmiş olan (şey.
Hey eyle dime çaġır ki
Tañrı ʿışḳına ḳurbān
gelenüñ oġlınuñ oglı di
ḳıġırt
didi Pes maʿlūm oldı ki
İsḥāḳdur ve bir niçeler
eytdiler Yoḳ İsmāʿīl

4. **maʿlūm:**
Kısas 123
Satır: **19**
Belli, bilinen.
seniñle idem raḥmet
idecügüme seniñle idem
Pes maʿlūm oldı ki
ʿaḳıldan yigrek
nesne yoḳdur …

5. **maʿlūmdur:**-*dur*
Kısas 178
Satır: **1**
Belli, bilinen.
duta gelün dimeyeyidi
Pes böyle didiginden
maʿlūmdur ol Yūsufdur
Çünki
bunlar Kenʿāna yaḳın
geldiler Yaʿḳūb buyurdı
Kenʿān ḳavmı şāzılıḳ
itdiler

6. **maʿlūmdur:**-*dur*
Kısas 196
Satır: **19**
Belli, bilinen.
getürmez ve'l-bāḳī
maʿlūmdur Onuncu
oldur kim Eger Mūsā
dīẕār dilediği
vaḳtın gösterseyidi
Mūsā söziyle göstermiş
olurdı Ammā dīẕār ol
vaḳt ʿazīz

mālum:

1. **mālum:**
Kısas 237
Satır: **7**
Belli, bilinen.
geldiler Andan Ebu
Ṭālib eytdi Yā
Muḥammed benüm
mālum azdır hem
ḳocaldum seni
everimezin Şol
Ḫūveylid ḳızı Ḫadīce
ucı ḳutlu ḫātūndur Nice

maʿlūm ol-:

1. **maʿlūm ol-:**
Kısas 158
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
İçine doğmak.
boġazla dimeyedi Pes
maʿlūm oldı kim
İbrāhīm cevmerd idi …
Pes Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle buyurdu ki
Var ol ḳoçı kim Hābīl
ḳurbānıydı ḳabūl

2. **maʿlum ol-:**
Kısas 197
Satır: **8**
Kelime Tipi: **-**
İçine doğmak.
bu ḫōẕ muḥāldur ki kişi
dostın ḳoya ulu ḫilʿatin
düşmene mi vire
Düşmān ḳatında
dōst maḥrūm ḳala Pes
maʿlum oldı kim dīẕār
Uçmaḳda ola dōst
düşmenden ay

3. **maʿlūm ol-:**
Kısas 215
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
İçine doğmak.
Süleymāna ol ḥāl
maʿlūm oldı Buyurdı
dört yüz altun kerpiç
kesdiler Daḫı dört
biñ ḳul ṭonları muraṣṣaʿ
Her bir ḳul eline birer at
ol resme meydāna gelip
dur

maʿnā:

1. **maʿnāsı:**-*sı*
Kısas 213

Satır: **11**
Mana, anlam.
şordı ki Yā Süleymān
aduñuñ maʿnāsı nedür
bilir misin Eytdi
Bilmezem
Ḳarınca eytdi Selīm
göñülli dimek olur Şol
ḳadar selīmü'l-ḳalb
kişisin ki göñlüñi

mancılık:

1. **mancılıḳ:**
Kısas 153
Satır: **25**
Mancınık.
fikri demediler Pes İblīs-
'i laʿin geldi mancılıḳ
taşnif itdi bunlara
gösterdi Var
dılar mancılıḳ düzdiler
İbrāhīmi zindāndan
getürdiler mancılıḳ
şabanına koyup

2. **mancılıḳ:**
Kısas 153
Satır: **26**
Mancınık.
fikri demediler Pes İblīs-
'i laʿin geldi mancılıḳ
taşnif itdi bunlara
gösterdi Var
dılar mancılıḳ düzdiler
İbrāhīmi zindāndan
getürdiler mancılıḳ
şabanına koyup

3. **mancılıḳ:**
Kısas 153
Satır: **26**
Mancınık.
fikri demediler Pes İblīs-
'i laʿin geldi mancılıḳ
taşnif itdi bunlara
gösterdi Var
dılar mancılıḳ düzdiler
İbrāhīmi zindāndan
getürdiler mancılıḳ
şabanına koyup

maʿnī:

1. **maʿnīsi:**-*si*
Kısas 212
Satır: **40**
Mana, anlam.
maʿnīsin bilir misin ne
dimekdür Süleymān
eytdi Bilmezem Ḳarınca
eytdi Maʿnīsi oldur kim
her ne ki gök altında ve
yir üstinde vardur hep
saña

2. **maʿnīsi:**-*si*
Kısas 232
Satır: **19**
Mana, anlam.
Muʿallim daḫı ʿĪsāya
ebced yazdı virdi ʿĪsā
eytdi Bunuñ maʿnīsi
nedür baña
eydivir dedi Muʿallim
eytdi Sen oḳı maʿnīsin
şorma Eytdi Ben
maʿnīsin

3. **maʿnīsin:**-*sin*
Kısas 232
Satır: **20**
Mana, anlam.
Muʿallim daḫı ʿĪsāya
ebced yazdı virdi ʿĪsā
eytdi Bunuñ maʿnīsi
nedür baña
eydivir dedi Muʿallim
eytdi Sen oḳı maʿnīsin
şorma Eytdi Ben
maʿnīsin

4. **maʿnīsin:**-*sin*
Kısas 232
Satır: **20**
Mana, anlam.
Muʿallim daḫı ʿĪsāya
ebced yazdı virdi ʿĪsā
eytdi Bunuñ maʿnīsi
nedür baña
eydivir dedi Muʿallim
eytdi Sen oḳı maʿnīsin
şorma Eytdi Ben
maʿnīsin

5. **maʿnisin:**-*sin*
Kısas 232
Satır: **23**
Mana, anlam.
çoḳ Döger dedi Andan
ʿĪsā eytdi Yā Üstāẕ eger
dilerseñ ebcedüñ
maʿnisin
ben saña ögredeyin
Ebced dört ḥarfdür Elif
anuñ ululıġıdur bi anuñ

6. **maʿnīsin:**-*si, -n*
Kısas 212
Satır: **39**
Anlam, mana, hakikat.
maʿnīsin bilir misin ne
dimekdür Süleymān
eytdi Bilmezem Ḳarınca
eytdi Maʿnīsi oldur kim
her ne ki gök altında ve
yir üstinde vardur hep
saña

7. **maʿnīsin:**-*si, -n*
Kısas 218
Satır: **26**
Anlam, mana, hakikat.
gelmişidi Her bir
mürsele ki ġayrı mürsele
ḳırḳ yaşında geldi
Yaḥya dört kere
Tevrīti ezberlemişidi
maʿnīsin daḫı bilmişidi
… yā'ni oġlanlıġı

manşıb:

1. **manşıb:**
Kısas 226
Satır: **40**
Makam, mevki.
altı oġlını dutdılar kalan
ḳavmın ḳodılar Ol altı
oġlanı aldılar şehre
geldiler
Her birine bir manşıb
virdiler Aṣḥābü'l-kehf
didükleri ol altı
ḳardaşdur Birisini

mārice:

1. **māricedür:**
Kısas 124
Satır: **39**
Dumansız ateşten yaratılan cin tayfasından, dişi cinlerin adı.
Māricedür Andan şoñra
anuñ adı daḫı Māricedür
Bunlar biribirile cimāʿ
ḳıldılar cān ṭoġdı cāndan

cin ṭoġdı Çünki ḳavm
üredi çoḳ oldı

2. **māricedür:**-*dür*
Kısas 124
Satır: **39**
Dumansız ateşten yaratılan cin tayfasından, dişi cinlerin adı.
Māricedür Andan şoñra
anuñ adı daḫı Māricedür
Bunlar biribirile cimāʿ
ḳıldılar cān ṭoġdı cāndan
cin ṭoġdı Çünki ḳavm
üredi çoḳ oldı

maʿrifet:

1. **maʿrifet:**
Kısas 183
Satır: **13**
Marifet, hüner.
Ḥaḳ Taʿālā anuñ
maʿrifet nūrın
müʿminlere bildürdi
Tañrı dōstıydı ezel
menzilde
kāfirler dōstı değildi
bilmediler Kaçan ki
müʿminler cān nezʿine
düşicek Ḥaḳ

2. **maʿrifet:**
Kısas 177
Satır: **14**
Ustalık, hüner.
pādişāhından kim seni
kendiden ıraḳ eyleye Pes
Yūsuf buyurdı anlaruñ
ṭonın
yudurdı Dilersen senin
daḫı günahların yuyı
vire maʿrifet nūrıyla
içini ṭoldura

mārūt:

1. **mārūt:**
Kısas 132
Satır: **11**
Arkadaşı Harut ile birlikte sihir yaptığı için Babil'de bir kuyuya hapsedilen ve kıyamete kadar orada kalacak olan melek.
mediler Ammā ol demde
Hārūt ve Mārūt Ādeme
çoḳ ṭaʿn itdiler Āḫır
anlar
daḫı ḫaṭāya mübtelā
oldılar başları aşaġı oldı
Şimdi Babīl ḳapusında

2. **mārūt:**
Kısas 132
Satır: **14**
Arkadaşı Harut ile birlikte sihir yaptığı için Babil'de bir kuyuya hapsedilen ve kıyamete kadar orada kalacak olan melek.
aşılmışlardur Anlar
ʿaẕāb çekerler tā
ḳıyāmete degin Anuñ
ḥāli şöyledür kim
Resūlu'llah zamānında
Hārūt ve Mārūt durdılar
İdrīs peyġambere
geldiler eyt

maʿşab:

1. **maʿşab:**
Kısas 184
Satır: **15**
Melik Reyyan'ın oğlu.
ay diri oldı Melik
Reyyānuñ bir oġlı varıdı
adına Maʿṣab dirlerdi
Firʿavn
laʿinüñ atasıdur Ṭoḳuz
yaşında atasından öksüz
ḳaldı Melik anı Yūsufa

masḫara:

1. **masḫaraya:**
Kısas 140
Satır: **17**
Soytarı.
Kāfirler geldiler Nūḥı
masḫaraya dutdılar
eydürleridi Yā Nūḥ biz
içmege şu bu
lamazız sen bu gemiyi
ḳanda iledürsin Nūḥ
eytdi …

2. **masḫaraya:**
Kısas 140
Satır: **19**
Soytarı.
…. Nūḥ eytdi Eger siz
beni masḫaraya
dutarsañnuz ben de
sizi masḫaraya dutam
didi Çünki Nūḥ gemiyi
düzdi başını ṭāvus başı
gibi ve

3. **masḫaraya:**-*y*, -*a*
Kısas 140
Satır: **20**
Soytarı.
…. Nūḥ eytdi Eger siz
beni masḫaraya
dutarsañnuz ben de
sizi masḫaraya dutam
didi Çünki Nūḥ gemiyi
düzdi başını ṭāvus başı
gibi ve

4. **masḫaraya:**-*y*, -*a*
Kısas 185
Satır: **35**
Soytarı.
masḫaraya dutarlardı
Yūsuf bizüm ḳulumuz
dirlerdi ve ḳardaşları
ḫizmetkārlarımuz
dirlerdi Bizüm
dedelerimüz niʿmetle
beslendiler Siz daḫı
gelüñ bizüm

maʿşiyet ḳıl-:

1. **maʿşiyet ḳıl-:**-*du*, -*ñ*
Kısas 131
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
İsyan etmek, itaatsizlik etmek.
ler Yā Ādem ḳayġuñ
uzadı sen maʿṣiyet
ḳılduñ esen ḳalġıl
Didiler Ḥaḳ Taʿālā
bizümle ʿahd ḳıldı ki
maʿṣiyet

2. **maʿşiyet ḳıl-:**-*an*, -*lar*, -*ıla*
Kısas 131
Satır: **5**
Kelime Tipi: **-**
İsyan etmek, itaatsizlik etmek.
ḳılanlarıla olmayuz Çün
Ādem anı işitdi taḫtdan
aşaġı indi Ferişteler
arasın

da bu āvāz düşdi ki
Ādem ʿāṣī oldı şeyṭāna
uydı didiler Pes
feriştеler anı işi

maʿṣiyyet:

1. **maʿṣiyyet:**
Kısas 127
Satır: **19**
Asilik, itaatsizlik, isyan, günah.
seni sābıḳ ʿilmümde
bilürdüm ki feriştelerden
ṭaʿāt senden maʿṣiyyet
gelecekdür
imdi ol senüñ çok
ṭaʿātüñ saña ne aṣṣı
idiser Uş ben seni
maʿbūn-ı medḫūz

maṣlaḥat:

1. **maṣlaḥat:**
Kısas 146
Satır: **40**
İyi olan ve iyiliğe yol açan, hayır getiren, fayda sağlayan şey.
Cümle yirden işbu yir
eyü ḫōş geldi bana
Dilerin ki bundan bir
bünyād ḳılam
siz nice maṣlaḥat
görürsiz Müneccimler
eytdiler Üç gün bize
mühlet vir di

2. **maṣlaḥat:**
Kısas 241
Satır: **5**
İyi olan ve iyiliğe yol açan, hayır getiren, fayda sağlayan şey.
Bizüm vilāyetümüzde
şöyle iderler Resūl anı
işidüp ḳatı maṣlaḥat
gördi
Resūl buyurdı ḳazmaġa
başladılar Nāgāh
ḳazarken bir ṭaş çıḳdı
Nice ki dü

maṣraba:

1. **maṣrabayla:**-*y, -la*
Kısas 186
Satır: **16**
Metal, toprak, plastik vb.nden yapılmış, ağzı açık, kulplu, bardağa benzeyen, küçük kap.
oldı o şu Mūsāyı aldı
firʿavnuñ taḫtı altından
geçüp ol ḥavża vardı ki
firʿavnuñ
ḳolluḳçıları altun
maṣrabayla şuyı andan
alurlardı

maṣrık:

1. **maṣrıḳa:**-*a*
Kısas 123
Satır: **6**
Güneşin doğduğu yer, doğu.
rişte viribidi geldi yirüñ
altına girdi Yiri omuzına
ḳodılar götürdi Bir elin
maṣrıḳa ve bir elin
maġribe ḳodı yiri dutdı
Andan ol feriştenüñ
ayaġı durası

2. **maṣrıḳdadur:**-*da, -dur*
Kısas 124
Satır: **10**
Güneşin doğduğu yer, doğu.
hīç anmadı
Resūlʿ Aleyhi's-selām
eydür İsrāfīl bir ulu
feriştedür ḳanadı vardur
biri maṣrıḳdadur bir
ḳanadı maġribdedür ve
bir ḳanadıyla gökleri
ḳaplamışdur

3. **maṣrıḳa:**-*a*
Kısas 125
Satır: **24**
Güneşin doğduğu yer, doğu.
ʿAdndür ol müşkdendür
Cemīʿ uçmaḳlar içinde
ne varısa anda daḫı
vardur İki
ḳanad ḳapusı vardur
muraṣṣaʿ altundan Ol iki
ḳapunuñ aralığı
maġribden maṣrıḳa

4. **maṣrıḳa:**-*a*
Kısas 140
Satır: **24**
Güneşin doğduğu yer, doğu.
ṣoyı kesülmesin Nūḥ
durdı bir gün çıḳdı
çaġırdı ki Ey canavarlar
gelüñ
Tā maġribden maṣrıḳa
degin ne ḳadar canavar
varısa bölük bölük
geldiler Pes

5. **maṣrıḳ:**
Kısas 141
Satır: **32**
Güneşin doğduğu yer, doğu.
vardı yiri üç naḥş eyledi
üç oġlına virdi Ḥicāzı
Şāmı Yemeni Sāma
virdi
Arap atası oldur Maġrib
vilāyetin Ḥāma virdi
Hindūlar atası oldur
Maṣrıḳ ilin

6. **maṣrıḳa:**-*a*
Kısas 141
Satır: **17**
Güneşin doğduğu yer, doğu.
maṣrıḳa degin su dutdı
Gemi su üzre altı ay on
gün yüzdi Āşūre
bayramı güni
idi ki gemiden çıḳdılar
Cümle yüksek ṭaġlar
eytdiler kim Nūḥuñ
gemisini bizüm

7. **maṣrıḳ:**
Kısas 142
Satır: **30**
Güneşin doğduğu yer, doğu.
ḳardaşların isteyü ol
köye geldiler Anlar daḫı
anda ḳaldılar çoḳ oldılar
ḳaralar
aṣlı andandur Ḳıṣṣa-i
Yāfeş ve Sam Ammā
Nūḥ oġlı Yāfeşe maṣrıḳ
ilin vir

8. **maşrıkı:**-*ı*

Kısas 146

Satır: **36**

Güneşin doğduğu yer, doğu.

eñlüyidi Dırnaḳları ḥayvān canavar dırnaġına beñzeridi Bir gün çerisin düzdürdi yıġdı maġribi maşrıkı gezdi Bir yire geldi ki ana Ġūnī dirleridi çayır çimenidi

9. **maşrıḳa:**-*a*

Kısas 147

Satır: **1**

Güneşin doğduğu yer, doğu.

ulu pādişāh gelecekdür ki maġribe maşrıḳa ḥükm ḳılacaḳdur Ol melik çünki anı işitdi güldi eytdi Ol gelecek pādişāh benem didi Ol araya buyurdu ulu

10. **maşrıḳ:**

Kısas 148

Satır: **5**

Güneşin doğduğu yer, doğu.

maşrıḳ iline vardı Anda bir melik varıdı adı ʿIyzā dirlerdi dutdı anı daḫı öldürdi ilin aldı Andan Yemen melikine vardı anı daḫı dutdı öldürdi Tā ki on pādişāh

11. **maşrıḳa:**-*a*

Kısas 148

Satır: **7**

Güneşin doğduğu yer, doğu.

öldürdi maġribden maşrıḳa degin ḥükm eyledi Diledi kim yir yüzinde bir ʿacāyip bünyād ḳıla Vezīrler ve begler birle tanışdı eytdiler Ol işi Tārūḫ bin

12. **maşrıḳda:**-*da*

Kısas 149

Satır: **3**

Güneşin doğduğu yer, doğu.

oldı Uşda biz iki ḳuşuz birimüz maġribde ve birimüz maşrıḳda oluruz Anda bize muştucı geldi ki uşda İbrāhīm gelür daḫı Allah Taʿālā seni anuñ elinde

13. **maşrıḳı:**-*ı*

Kısas 149

Satır: **24**

Güneşin doğduğu yer, doğu.

dür Ben aña düşmendür didüm ve eytdi Düşde görürin Tāruḫuñ arḳasından bir yaşıl budaḳ çıḳar dürlü yimişlerile ve bu budaḳ yayılur maġribi ve maşrıḳı dutar

14. **maşrıḳda:**-*da*

Kısas 150

Satır: **11**

Güneşin doğduğu yer, doğu.

ve ol ıldızuñ iki başı varıdı biri maşrıḳda ve biri maġribdeyidi ay gibi aydınlıḳ virürdi Cümle ḫalḳ anı gördiler Nemrūd daḫı gördi çūn müneccimleri ḳıġırdı

15. **maşrıḳı:**-*ı*

Kısas 150

Satır: **18**

Güneşin doğduğu yer, doğu.

çıḳar dünyāyı dutar Durdı ol düşin Tāruḫa eydivirdi Eytdi Eger bu düşüñ ṣādıḳ olursa senden bir peyġamber doġısar maşrıḳı maġribi dutısar Çünki

16. **maşrıḳa:**-*a*

Kısas 154

Satır: **38**

Güneşin doğduğu yer, doğu.

… Benüm Tañrım güneşi maşrıḳdan maġribe ve maġribden maşrıḳa iledür Sen daḫı göster görsünler

17. **maşrıḳdan:**-*dan*

Kısas 154

Satır: **38**

Güneşin doğduğu yer, doğu.

… Benüm Tañrım güneşi maşrıḳdan maġribe ve maġribden maşrıḳa iledür Sen daḫı göster görsünler

18. **maşrıḳa:**-*a*

Kısas 161

Satır: **25**

Güneşin doğduğu yer, doğu.

ünini maġribden maşrıḳa degin Ümmet-i Muḥammede gelmiş gelecek ḫalāyıḳa işitdirdi Her ki ol vaḳtde Lebbeyk didi gelen ḥācılar anlardur İbrāhīm eytdi

19. **maşrıḳdan:**-*dan*

Kısas 194

Satır: **12**

Güneşin doğduğu yer, doğu.

Hāmān eytdi Ol sizi peyġamberlıġa veribiyen kişi delüyimiş didi Mūsā eytdi Herze söyleme ol bir Tañrıdur kim güneşi maşrıḳdan ḥükmiyle

20. **maşrıḳa:**-*a*
Kısas 211
Satır: **29**
Güneşin doğduğu yer, doğu.
ṭaʿām ḳaydın yıydılar
Maġribden maşrıḳa
degin ne kim yiyir ṭaʿām
varısa ol
yazıya ṭaşıdılar Daḫı
Süleymān buyurdı
ṭaşdan çömlekler
eylediler Yidişer yüz

21. **maşrıḳa:**-*a*
Kısas 211
Satır: **34**
Güneşin doğduğu yer, doğu.
derilen ṭaʿāmı teferrüc
iderdi Daḫı buyurdı
Süleymān yiyesiler ḥāżır
itdiler
Daḫı buyurdı kim
maġribden maşrıḳa
degin ne ḳadar rızḳ yir
kişi varısa cinn ve

22. **maşrıḳa:**-*a*
Kısas 211
Satır: **41**
Güneşin doğduğu yer, doğu.
oldı Eytdi Yā balıḳ ben
maġribden maşrıḳa
yitecek ṭaʿām itdüm sen
hep
yutduñ Ol balıḳ eytdi Yā
Süleymān benüm Ḥaḳ
Taʿālādan günde üç
loḳma

23. **maşrıḳ:**
Kısas 221
Satır: **17**
Güneşin doğduğu yer, doğu.
Andan ol araya vardı
kim gün çıḳardı … Ol
maşrıḳ ḳavmı
yabanlarda
olurlarıdı ṭamları
olmazıdı Daḫı ṭon
geymezleridi Ṭaʿāmları
ṭaşradan gelirdi

24. **maşrıḳdan:**-*dan*
Kısas 221
Satır: **19**
Güneşin doğduğu yer, doğu.
Biri biri katında hayvan
gibi cimaʿ iderlerdi …
Daḫı maşrıḳdan
yaña bir yere irişdiler
Gördiler ki iki ulu ṭaġ
var Ol ṭaġuñ arası
ṭopṭolı ḥakīmler

25. **maşrıḳı:**-*ı*
Kısas 229
Satır: **28**
Güneşin doğduğu yer, doğu.
şoñı yatlu ola Ol ṭaş ki
gökden yire düşdi aña
delālet ider ki ʿArabdan
bir
peyġamber ḳopa
maġribi maşrıḳı duta Ol
gördügüñ aġaç ki
budaġında ḳuşlar va

26. **maşrıḳda:**-*da*
Kısas 238
Satır: **21**
Güneşin doğduğu yer, doğu.
Cebrāʿīl geldi kendü
ṣūretiyle göründi bir
ḳanadı maşrıḳda bir
ḳanadı
maġribde Eytdi Es
selāmü ʿaleyküm yā
resūlu'llah Resūl Eytdi
ʿAleykümü's-

māʿşūḳ:
1. **maʿşuḳa:**-*a*
Kısas 185
Satır: **14**
Sevgili, sevilen.
Yā Zelīḫā müsülmān
olmaḳ gerek Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf bilmez
misin ki
maʿşuḳa ne dindeyise
ʿaşıḳ daḫı ol dinde
gerekdür Yūsuf anı işitdi
ṣāẕ oldı

maʿṣūm:
1. **maʿṣūm:**
Kısas 218
Satır: **22**
Suçsuz, günahsız; temiz.
Yaḥyāya dedi …
Ḫaberde şöyledür kim
İbrāhīmden şoñra Beni
İsrāʿīlde seksen biñ
peyġamber geldi
Yaḥyādan maʿṣūm
yoġıdı Az ʿömr içinde

māʿūn:
1. **māʿūndur:**-*dur*
Kısas 123
Satır: **29**
Üçüncü göğün adı.
rişte anlara müvekkeldür
anuñ adı Bābildür
Üçünci gök adı
Māʿūndur Ol şaru
zeberceddendür Anda
ferişteler vardur kerkes
ṣūretinde Bir ferişte
anlara mü

maydān:
1. **maydāndan:**-*dan*
Kısas 227
Satır: **9**
Alan, saha.
birez oynar gibi oldılar
maydāndan çıḳdılar
gitdiler Giderek bir
çobana
uġradılar ṭonların
çıḳardılar aña virdiler
Çoban şordı ki Ne yire
gidersiz

māẕer:
1. **māẕer:**
Kısas 167
Satır: **22**
Anne.
dügin āşikāre itdi Anuñ
bir rāzdaşı ʿavrat ki
anuñla ḳatı āşināyıdı Bir
gün aña şordı
ki İy ḫātūn saña noldı ki
benzüñ sarardı Zelīḫā
eytdi İy sırdaşum māẕer

maẓleme:

1. **maẓlemeden:**-*den*

Kısas 208

Satır: **36**

Zulüm ve adaletsizlik.

leymānuñ bu ḥükmin
eşitdi eytdi Yā
Süleymān eyü ḥükm
itdüñ Beni bu
maẓlemeden ḳurtarduñ
didi Çün Dāvud
Süleymāndan bu
zīrekligi gördi bildi ki

maʿẕūr dut-:

1. **maʿẕūr dut-:**

Kısas 172

Satır: **10**

Kelime Tipi: **-**

Kusura bakmamak, hoş görmek, bağışlamak.

Vālid İbn Reyyāna
ḫaber virdi eytdi Tīz
varuñ getürüñ göreyin
didi Durdı
sāḳī Yūsuf ḳatına geldi
Yūsufdan çoḳ ʿöẕr diledi
eytdi Unutdum maʿẕūr
dut

mebādā:

1. **mebādā:**

Kısas 194

Satır: **17**

Sakın, olmaya ki.

ledi Mebādā ki işimüz
ziyāna vara Firʿavn
eytdi …
Daḫı bunun gibi keleci
idme Eger iderseñ seni
ḫarāb iderven belki

2. **mebādā:**

Kısas 215

Satır: **10**

Olmaya ki, olmasın, sakın.

ḳodurmış
Utandıḳlarından ol dört
kerpüci ol açuḳ yire
ḳodılar gitdiler hem eyt
diler Mebādā Süleymān
ḳulları bu kerpiçleri
bizde göreler eydeler
Bunı

mebāẕa:

1. **mebāẕa:**

Kısas 197

Satır: **23**

Sakın, olmaya ki.

nelüm mebāẕa ki yol
azasın didi Pes gine
döndiler ol bıñar ḳatına
geldiler Ḫıżırı
anda gördiler durmış
namaz ḳılur Ṣabr itdiler
namazın tamam ḳıldı
Mūsā ilerü

meclis:

1. **meclisine:**-*i, -n, -e*

Kısas 220

Satır: **15**

Meclis, toplantı yeri.

ribidi Pādişāh daḫı
serḫōş olmışıdı Ol ḳız
geldi pādişāh meclisine
durdı sucı
oldı sāḳīlik eyledi
kendüzin melike ʿarz
itdi Anası demişidi kim
Ḳaçan

2. **meclisden:**-*den*

Kısas 216

Satır: **3**

Meclis, toplantı, sohbet toplantısı.

varayın Süleymān eytdi
Ne vaḳtin getiresin
Eytdi Sen meclisden
ṭurunca … Gine
Süleymān eytdi Kimdür
sizden

mecmūʿ:

1. **mecmūʿı:**-*ı*

Kısas 139

Satır: **12**

Bütün, hep, cümle.

ḳorḳuñ baña muṭīʿ olun
Tā ki Ḥaḳ Taʿālā
ʿaẕābından emīn olayın
Ḳaçan ki Nūḥ
bu keleci didi ol
ṣanemler durdıġı yirden
mecmūʿı yüzi üstine
düşdiler Ol ḳavm

2. **mecmūʿı:**-*ı*

Kısas 175

Satır: **3**

Bütün, hep, cümle.

mecmūʿı aġlamaḳta
Yūsuf daḫı bile aġladı
Kendüsi ṣatıldıġın andı
eytdi İlāhi
çün Mışr ḫalḳın baña
ḳul idiserdüñ noladı beni
ḳullıġa ṣatdurmayaduñ
Ḥaḳ

3. **mecmūʿı:**-*ı*

Kısas 175

Satır: **13**

Bütün, hep, cümle.

mecmūʿı çaġrışdılar
ʿʿMecmūʿumuz senüñ
esīriñüz ne gerek ise it
didiler
Yūsuf eytdi İmdi benden
āẕād oluñ bu günden
girü didi Ol ḳavm şād
oldılar

4. **mecmūʿımı:**-*ı, -n, -ı*

Kısas 175

Satır: **15**

Bütün, hep, cümle.

Ṣoñra atasıyla buluşıcaḳ
daḫı mecmūʿımı āẕād
ḳıldı şükr itdi Bildiler ki
Yūsuf Tañrı
dōstıymış Nükte Yūsuf
bir maḫlūḳıdı Mışr ḫalḳı
cümle iḳrār eylediler ki

5. **mecmūʿı:**-*ı*

Kısas 179

Satır: **42**

Bütün, hep, cümle.

den birimüzi alsun İbn
Yāmini bize virsün Biz
atamuza ansuz
varmayalum
Bunı danışup gine
döndiler yüklerin
ḳārubāna ısmarladılar
mecmūʿı gine

6. **mecmuʿı:**-*ı*

Kısas 191

Satır: **19**

Bütün, hep, cümle.

mecmuʿı ḥalḳ anuñ
ḳulıdur Hārūn eydür Adı
nedür Eytdür Allahdur
Hārūn anı işitdi şandı ki
bu kişi zāhiddür Pes ol
aradan durdılar kārubān

ʿʿmecmūʿ:

1. **ʿʿmecmūʿumuz:**-*u, -muz*

Kısas 175

Satır: **13**

Bütün, hep, cümle.

mecmūʿı çaġrışdılar
ʿʿMecmūʿumuz senüñ
esīriñüz ne gerek ise it
didiler
Yūsuf eytdi İmdi benden
āẕād oluñ bu günden
girü didi Ol ḳavm şād
oldılar

mecmūʿı:

1. **mecmūʿınuñ:**-*nuñ*

Kısas 194

Satır: **7**

Bütün, hepsi.

Yirüñ gögüñ içinde ne
ki var mecmūʿınuñ
Tañrısı birdür …
Firʿavn ḳatında kişiler
eytdiler Biz senüñ
Tañrını bilmezüz

mecmūʿ-ı ḥalḳ:

1. **mecmūʿ-ı ḥalḳ:**

Kısas 193

Satır: **32**

Kelime Tipi: **-**

Halkın bütünü.

sin ki ben Tañrıyam
dirsin Mūsā eydür
Benüm daḫı cümle
maḫlūḳatuñ daḫı
Tañrısı benüm
Tanrıñdur ki mecmūʿ-ı
ḥalḳ anuñ ḥüḳminde
zebundur …

meʾcūc:

1. **meʾcūc:**

Kısas 123

Satır: **3**

Kısa boylu kavim, Çinliler.

Çengelleri vardur Anları
Tañrı Taʿālā Yeʾcūc ve
Meʾcūc için yaratmışdur
Āḫir anlara ḥavāle
ḳılısardur Veheb eydür
Ḥaḳ Taʿālā yiri yaratdı
anda bir fe

2. **meʾcūc:**

Kısas 125

Satır: **43**

Kısa boylu kavim, Çinliler.

Yeʾcūc Meʾcūc girür
Dördünci ṭamu adı
Saʿīrdür aña mübtedīʿler
girür Beşinci

meʾcūc:

1. **meʾcūc:**

Kısas 221

Satır: **22**

Kur'an'da adı geçen, zulüm ve fitne çıkaran kavimlerden biri; Ye'cuc ve Me'cuc.

Ẕü'l-ḳarneyne ḳarşu
geldiler müsülmān
oldılar Ẕü'l-ḳarneyn
bunları ḫōş dutdı
Ol ṭaġ ardında ādem
aşlından bir dürlü ḳavm
varıdı Anlar Yeʾcūc ve
Meʾcūc idi

2. **meʾcūc:**

Kısas 221

Satır: **35**

Kur'an'da adı geçen, zulüm ve fitne çıkaran kavimlerden biri; Ye'cuc ve Me'cuc.

sed üzerine dökdiler Ol
iki ṭaġ arası demürden
sedd oldı Yeʾcūc ve
Meʾcūc ol
ṭaġ ardında ḳaldı Ol
müsülmānlar emin
oldılar … Yāʿni

meʿcūc:

1. **meʿcūc:**

Kısas 142

Satır: **33**

Kısa boylu kavim, Çinliler.

Nireşden Türk oldı ve
Menāşıḥdan ʿAcem oldı
Besāfdan Yeʿcūc ve
Meʿcūc
oldı Sefūyilden
İrmeniler oldı Ammā
Sāmdan daḫı biş oġlan
oldı Biri

2. **meʿcūca:**-*a*

Kısas 224

Satır: **21**

Kur'an'da adı geçen, zulüm ve fitne çıkaran kavimlerden biri; Ye'cuc ve Me'cuc.

gezdi Yeʿcūc ve
Meʿcūca sed bağladı
Daḫı dirler ki ol
İskender ayrıḳdur
Va'llahu
aʿlem bī-ġaybihi Ḳıṣṣa-i
Loḳmān Rażıya'llahu
ʿAnh Ḫaberde

mecūre:

1. **mecūre:**

Kısas 139

Satır: **27**

Hz. Nuh'un kızı.

Yāfeẖ Üç daḫı ḳızı oldı
Ḥaṣūre Seyyide Mecūre
Andan şoñra ehli beyti
īmāna geldi yitmiş
kişiyidi Bundan şoñra
bir ʿavrat daḫı aldı
Andan daḫı iki

mecūsī:

1. **mecūsīler:**-*ler*

Kısas 126

Satır: **2**

Ateşe tapan.

ṭamu adı Saḳardur aña
bī-namāzlar girür
Altıncı ṭamu adı
Hecīmdür aña
cuhūdlar girür naṣrānīler
mecūsīler girür Yidinci
ṭamu adı Hāviyedür aña

2. **mecūsiler:**-*ler*

Kısas 229

Satır: **36**

Ateşe tapan.

ṣūretine döndürdi ve
mülkin gine virdi Vardı
Dāniyālı ḫōş dutdı
Ḳatında
andan muḳarreb yoġıdı
ve mecūsiler derildiler
aña ḥased ḳıldılar
eytdiler Dāniyāl

meded:

1. **meded:**

Kısas 157

Satır: **34**

Yardım, imdat.

hemīşe Muḥammede
Cebrāʿīli getürürdi Pes
āḫır vaḳtında ölecegin
düşünde
didiler Pes İbrāhīm
boġazlamaġı teḫīr itdi
Ola kim Ḥaḳ Taʿālādan
bir meded

2. **meded:**

Kısas 171

Satır: **29**

Medet, yardım.

aġlamaġı sen ḫālıḳı
ḳoyup maḫlūḳdan
meded istemedin
gerekidi Şimdi ḥükm
oldı ki yidi yıl zindan
çeksen gerek Andan
Yūsuf eytdi Yidi yıl
zindān çeküp

meded eyle-:

1. **meded eyle-:**

Kısas 175

Satır: **27**

Kelime Tipi: **-**

Yardım etmek.

açlıḳdan büküldiler
Geldiler Yūsufa ẕārılıḳ
itdiler Bize meded eyle
dediler
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālāya
eytdi İlāhi kerimsin
raḥīmsin Ḳullaruñ
acıḳdılar Ḥaḳ

medḫ id-:

1. **medḫ id-:**

Kısas 219

Satır: **2**

Kelime Tipi: **-**

Övmek.

daḫı gelüp durur
Yaḥyādan şerīʿatinde
oruç dutıcaḳ üç gün
söylemek yoġıdı
Allah Taʿālā Yaḥyāyı
medḫ ider … Yāʿni
Yaḥyā şefḳātlü kişidür

medḫāl:

1. **medḫāli:**-*i*

Kısas 190

Satır: **4**

Dahil olunacak, girilecek yer.

ḳamaşmadı … Bu iki
muʿcizile her işi gerek
işleyesin
kimsenüñ medḫāli
olmaya Çünki Mūsā anı
işitdi eytdi İlāhi baña
ululuḳ

medīne:

1. **medīne:**

Kısas 230

Satır: **6**

Medine şehri.

şehrinde ḳopmışıdı
Şehrler duta duta
Medīneya geldi oġlını
anda ḳodı Pes
Medīne ḫalḳı oġlını
depelediler Ol ḫaber
melike yetişti gine döndi
eytdi Va

2. **medīne:**

Kısas 230

Satır: **7**

Medine şehri.

rayın Medīne şehrin
ḫarāb ideyin dedi döndi
gine Medineye Giceye
degin savaş
itdi Pes Medīne ḳavmı
dirildiler ṭaʿāmlar ḫūnlar
getirdiler aman dilediler
Beni

3. **medīne:**

Kısas 230

Satır: **8**

Medine şehri.

rayın Medīne şehrin
ḫarāb ideyin dedi döndi
gine Medineye Giceye
degin savaş
itdi Pes Medīne ḳavmı
dirildiler ṭaʿāmlar ḫūnlar
getirdiler aman dilediler
Beni

4. **medīnede:**-*de*

Kısas 240

Satır: **41**

Medine şehri.

işitdiler gine aġlaşdılar
Şimdi daḫı Medīnede
ḳāʿide budur ki ḳaçan
bir kişi
ölse evvel Ḥamzaya
aġlarlar andan kendü
ölülerin aġlaşırlar

5. **medīneye:**

Kısas 164

Satır: **11**

Medine şehri.

Resūl Ḥażreti Mekkeden
Medīneye çoḳ ḳavm bile
gelmişidi Mālların
ṭavarların
Mekkede ḳomışlardı Ol
sebebden ol ḳavm melūl
olmışlardı Eytdiler Yā

6. **medīneya:**

Kısas 230

Satır: **5**

Medine şehri.

şehrinde ḳopmışıdı
Şehrler duta duta
Medīneya geldi oġlını
anda ḳodı Pes
Medīne ḫalḳı oġlını
depelediler Ol ḫaber
melike yetişti gine döndi
eytdi Va

7. **medineye:**

Kısas 230

Satır: **7**

Medine şehri.

rayın Medīne şehrin
ḫarāb ideyin dedi döndi
gine Medineye Giceye
degin savaş
itdi Pes Medīne ḳavmı
dirildiler ṭaʿāmlar ḫūnlar
getirdiler aman dilediler
Beni

8. **medīneye:**-*ye*
Kısas 239
Satır: **1**
Medine şehri.
oldı Mekkeden
Medīneye gele Evvel
erenlerden īmān getiren
Ebu Bekr idi
Resūl eytdi Her kimi
kim Tañrıya daʿvet
itdimise birez fikir itdi
andan īmān

9. **medīneye:**-*ye*
Kısas 239
Satır: **24**
Medine şehri.
Ḳan behā dilerlerise
evden eve birer deve
virevüz İblīs eytdi Hā
söz budur
didi Pes Cebrāʿīl geldi
eytdi Ḥāḳ Taʿālā şöyle
emr itdi ki Medīneye
varasın

10. **medīneye:**
Kısas 240
Satır: **37**
Medine şehri.
canavarlar yiyelerdi
Andan ʿAliye buyurdı ki
Medīneye şaġlıġumuz
ḫaberin
bildiriñ ʿAli Medīneye
geldi gördi ki Fāṭıma
aġlar Daḫı ʿavratlar
aġlaşdılar Ki

11. **medīneye:**
Kısas 240
Satır: **38**
Medine şehri.
canavarlar yiyelerdi
Andan ʿAliye buyurdı ki
Medīneye şaġlıġumuz
ḫaberin
bildiriñ ʿAli Medīneye
geldi gördi ki Fāṭıma
aġlar Daḫı ʿavratlar
aġlaşdılar Ki

12. **medīneyi:**-*yi*
Kısas 240
Satır: **10**
Medine şehri.
Mekke ḳavmı üstüñe
geldiler Eytdi Biz daḫı
anlara karşu varalum
didi Resūl
eytdi Ben düşümde
görürem zırıh geymişem
İmdi ben Medīneyi
saḳlaram

13. **medīneyi:**
Kısas 240
Satır: **11**
Medine şehri.
Andan buyurdı
Medīneyi berkitdiler
ʿAbdullah İbn Ubeyy
eytdi Her ki bu
şehre gele şınur Bir
niçesi eytdiler Gelüñ
Uḥud ṭaġına varalum
anları

14. **medīneye:**-*ye*
Kısas 241
Satır: **3**
Medine şehri.
biñ er derilmiş ʿAzm
idüp gine Medīneye
geldiler Andan Resūl
ḫażreti da
nışdı ki nice idelüm
Selmān-ı Fārsi eytdi Yā
Resūlu'llah gelüñ
ḫandaḳ ḳazalum

15. **medīneye:**-*ye*
Kısas 242
Satır: **6**
Medine şehri.
yıl ḳızlıḳdur ṣabr eyle
gelesi yıl gelesin ḥacc
idesin didi Resūl eytdi
Olsun didi
döndi gine Medīneye
gitdi Ḳıṣṣa-i Feṭḥ-i
Mekke Şerrefaʿllahu

16. **medīneye:**-*ye*
Kısas 242
Satır: **13**
Medine şehri.
Medīneye geldi Ebu
Bekr eytdi Resūl ḳatında
senden muḳarreb kimse
yoḳdur baña emān vir
Ebu Bekr eytdi Resūl
destūrınsız ben kimseye
emān vir

<u>medyen:</u>

1. **medyen:**
Kısas 187
Satır: **25**
Medyen şehri.
Üç gün gitdi hīç ṭaʿām
yimedi Çünki Medyen
ḳapusına irişdi ol
ḳuyuya geldi
kim ḫalḳı anda
tavarların suvarurlardı
…

2. **medyenden:**-*den*
Kısas 187
Satır: **24**
Medyen şehri.
yayan yürüdügi yoġıdı
yola girdi gitdi …
Mūsā Medyenden yana
yönledi gitdi Ola ki Ḥaḳ
Taʿālā bir yol göstere
dedi

3. **medyene:**
Kısas 188
Satır: **11**
Medyen şehri.
ki ẓālim elinden
ḳurtılduñ Bunlar
Medyene ḥüḳm
idemezler Pes Mūsāya
ṭaʿām getürdiler yidi …

4. **medyenden:**-*den*
Kısas 191
Satır: **22**
Medyen şehri.
ḳavmına geldiler Ol
ḳavm Beni İsrāʿīl

ḳavmından idi durup
aġlaşdılar Hārūn
ṣordı ki Ne yirden
gelürsiz Mūsā eydür
Medyenden gelürem
Hārūn

5. **medyen:**
Kısas 199
Satır: **34**
Medyen şehri.
İy kāfirler size
peyġamber gine sizüñ
ḳavmüñüzden ola
Maḳṣūd oludu kim an
laruñ göñli ḫōş ola
Medyen ḳavmı İbrāhīm
dininde olurlardı ṣoñra
kāfir ol

meger:

1. **meger:**
Kısas 166
Satır: **26**
Meger, ancak.
ḳarıblıġa düşdüm
ziyāretüñden maḥrūm
ḳaldum Maḳberesini
ḳoçdı yatdı Ol
kārubān geçdi gitdi
Meger bir kişi giride
ḳalmışıdı Yūsufı anda
gördi ḳaḳıdı

2. **meger:**
Kısas 151
Satır: **36**
Aslında, oysa ki.
döndi yaramaz ki Tañrı
ola …
Yaʿni çünki irte oldı gün
doġdı dünyā münevver
oldı İbrāhīm eytdi
Meger ki

3. **meger:**
Kısas 162
Satır: **19**
Meğer, aslında.
eyledi azdurdı Anuñ
ḥikāyeti şöyledür ki
Meger bunlaruñ bağları
bostānları çoḳ
olurdı Taşradan gelmiş
kişiler anlaruñ bağına
bostānına oğurlıġa
girerlerdi

4. **meger:**
Kısas 151
Satır: **33**
Meğer ki, oysa ki.
buġur ay ṭoġdı İbrāhīm
gördü ki bu iñen baḫtlu
Eytdi Meger Tañrı
budur Pes
birezden ay daḫı uyaḳdı
eytdi İlāhi baña doğru
yol göster ol daḫı
ḫālinden

5. **meger:**
Kısas 139
Satır: **6**
Ancak, meğer.
büvvet degdi eytdi Var
ḳavmüñi dīne daʿvet
eyle didiler Çün Nūḥ anı
işitdi
durdı ol melik ḳatına
vardı Meger ol gün
anlaruñ küfir güniydi
Cemī putları

6. **meger:**
Kısas 152
Satır: **25**
Ancak, meğer.
Hāzere ısmarladılar
Furṣat isterdi İbrāhīm ki
ol putlara uşada Meger
bunlaruñ
yılda bir kez bayramları
olurdı ṭaşra yazıya
çıḳarlarıdı …

7. **meger:**
Kısas 165
Satır: **33**
Ancak, meğer.
gitdiler Meger ki ol
aradan kārubān geçerdi
Gelüp ol ḳuyu ḳırañında
ḳondılar
geldiler ki şu çıḳaralar
Ḳoġaya girdi yuḳaru
çıḳdı Ol kārubān ḳavmı
çünki anı

8. **meger:**
Kısas 175
Satır: **8**
Ancak, meğer.
ḫalḳın tamam ṣatun aldı
her birine buġday virdi
Çünki bunlar buġdayı
aldılar
ki girü döneler gideler
Yūsuf bir dem ṭuruñ didi
Bunlar eytdiler İyvāh
meger

9. **meger:**
Kısas 176
Satır: **39**
Ancak, meğer.
dāyim aġlar oturur
Yūsufuñ firāḳından
Yūsuf eydür Meger
sizden artuḳ hüneri
varıdı ola Eytdiler Yā
emīr ol bizden yegidi
hem daḫı key ḫūbıdı
hem ḳatı

10. **meger:**
Kısas 187
Satır: **31**
Ancak, meğer.
türürdi Meger ol gün
ḳuyu ḳapaḳlıyıdı Ol iki
ḳız anı götürümedi
Meger ol gün
giç gelmişidi ʿācīz
ḳalmışlarıdı Eydürleridi
kim Atamuz ḳocadur
bizüm daḫı

11. **meger:**
Kısas 166
Satır: **27**
Anlaşılan.
Niçün girü ḳalduñ
meger bundan daḫı
ḳaçmaḳ istersin dedi
Yūsufa bir ṭabanca
urdı Yūsuf bir kez āh
itdi Ḥaḳ Taʿālā ol
kārubān ḳavmına ḥışm
itdi Şol sāʿat

12. **meger:**
Kısas 129
Satır: **32**

"Meğerse, oysa, oysaki" anlamlarında bağlaç.
mi ya ḳocalur mı ya
ṣayru mı olur İblīs eytdi
Neʿam ḳocalur ḳayru
daḫı
olur İllā meger ki bu üç
kelimeyi ol bile didi
Bunuñ üstine and içdi
Didi

13. **meger:**
Kısas 167
Satır: **8**
Ancak, bir tek.
ve biñ oḳḳa nāfe müşke
ve biñ pāre kemḫaya ve
biñ ata dediler Çünki
Yūsuf
bu bahāya çıḳdı eytdiler
Meger bunı ʿAzīz-i
Mıṣrī ala anduḳ kişi
bahā yitür

14. **meger:**
Kısas 154
Satır: **14**
Ancak, sadece.
ben bilürem ülkem anuñ
elinde helāk olısardur
Hāzer ki anuñ ʿammusı
dur ol eytdi Meger ki anı
tütünile helāk idesiz
Nemrud eyitdi İşde māl
ne

15. **meger:**
Kısas 194
Satır: **38**
Ancak, sadece.
şirevüz geleler bunları
cāẕūlıġıla yineler
Firʿavn eytdi Eger
zindāna girmezse
biz anı nice zebun
idevüz Elinde mūʿcizātı
vardur Meger anuñıla
biz ḳavl

16. **meger:**
Kısas 215
Satır: **17**
Ancak, sadece.
meger gine ol bile Ben
sizi Tañrıya daʿvet
iderem eger īmān
getiresiz ḫōş
dutam Eger
getürmeyesiz şol ḳadar
leşker veribiyem ki sizi
ḫōrlıġa getireler

17. **meger:**
Kısas 197
Satır: **37**
Aslında, meğerse.
şormaġıl işbu işi niçün
işledüñ dimegil Meger
ki ben saña diyem Mūsā
bu ḳavle
rāżı oldı Andan Yūşāʿa
eytdi Sen gine dön Beni
İsrāʿīl içine var anlara
ʿilm

18. **meger:**
Kısas 225
Satır: **30**
Meğer, meğerki.
bıraġa helāk eyleye dirdi
Çünki dünük bir baḫşı
geçdi ol ḳoca eytdi Dur
andan
beri gel bunda yat didi
Durdı ol oġlan ol aradan
gitdi Meger ol ev
ıssınuñ

19. **meger:**
Kısas 187
Satır: **31**
Meğer, ancak, aslında.
türürdi Meger ol gün
ḳuyu ḳapaḳlıyıdı Ol iki
ḳız anı götürümedi
Meger ol gün
giç gelmişidi ʿācīz
ḳalmışlarıdı Eydürleridi
kim Atamuz ḳocadur
bizüm daḫı

20. **meğer:**
Kısas 165
Satır: **17**
Aslında, gerçi.
İmdi biz atamuza nice
cevāb virelüm meġer ki
ḳurd yidi diyevüz Zīrā
ki ol
ḳurtdan ḳorḳarıdı Pes
vardılar bir oġlaḳ
boġazladılar Yūsufuñ
göñlegini ol ḳana

21. **meger:**
Kısas 166
Satır: **32**
Aslında, gerçi.
ḳatı gün bizüm
üzerimüzden geçe
dediler Pes ol Yūsufı
uran kişi eytdi Ol
günāhı meger ben
işledüm şol ʿibri ḳulı bir
kez urdum didi İşbu
ḫışm andan

22. **meger:**
Kısas 159
Satır: **7**
Ancak, yalnız.
ḳarıdum erüm ḳoca
benden ogul gelmek
muḥāl Meger Ḥaḳ
Taʿālā erime daḫı baña
yigitlik bağışlaya
Eytdiler Tañrı bir oġul
virdi ʿaḳl assı İsḥāḳ adlu
Sāreden

23. **meger:**
Kısas 159
Satır: **35**
Ancak, yalnız.
şuşuzlıḳda ve ısızlıḳda
ḳodı gitdi Meger Allaha
yalvaruruz andan artuḳ
çāre
yoḳ didiler Pes ikisi
ellerin götürüp duʿā
ḳıldılar eytdiler İlāhi biz
Şuşuz

24. **meger:**
Kısas 174
Satır: **42**
Ancak, yalnız.
mediler Mıṣr ḳavmı
danışdılar kim bizde
ayruḳ nesne ḳalmadı ki
virevüz
buġday alavuz Meger
Yūsuf bizi evimüzle
oğlumuzla ḳızımuzla
ṣatun ala

25. **meger:**

Kısas 208

Satır: **28**

Ancak, yalnız.

yidirdi Çün Dāvud anı
eşitdi eytdi Var sen daḫı
ḳoyun şalıvir yidir didi
Hemen ol iki kişi
çıḳdılar gitdiler Meger
sarāy ḳapusında
Süleymān oturmışıdı

26. **meger:**

Kısas 219

Satır: **27**

Ancak, yalnız.

dirler Ol dereden
kimesne ḳurtılamaz
Meger Tañrı
ḳorḳusından çoḳ
aġlayalar
dedi Çün bu ḫaberi
Yaḥyā eşitdi naʿra urdı
geydügi ṭonı palas idi
paraladı ya

meger ki:

1. **meger ki:**

Kısas 203

Satır: **15**

Kelime Tipi: **-**

Oysa ki.

ki bir cuhūd varıdı
Raḥime durdı aña geldi
eytdi Ṭaʿām vir ḥelālüm
Eyyūba
iledeyin Yarın olıcaḳ
gelem işiñ işleyem
ḥastem aç yatmasuñ didi
Ol cuhūd

2. **meger ki:**

Kısas 169

Satır: **36**

Kelime Tipi: **-**

Meğer ki, oysa ki.

gördiler turuçları kese
dururlarıdı …
didi Pes ellerin
kesmişler Eytdiler Ḥāşe
kim bu ādem ola degül
illā meger ki

3. **meğer ki:**

Kısas 180

Satır: **38**

Kelime Tipi: **-**

Meğer ki, oysa ki.

ol yüklerini gine
döndürdiler Mışır ḫalḳı
şandılar ki dükelin
öldürür didiler Yūsuf
ḳardaşları eydür Ne
geldi bize ki şöyle olduḳ
meğer ki bizüm
aşlımuzdan

4. **meger ki:**

Kısas 183

Satır: **42**

Kelime Tipi: **-**

Meğer ki, oysa ki.

rındası oldı Mışır ḫalḳı
gine geldiler Yaʿḳūba
şol ḳadar aġırlıḳ
getürdiler ki ḥisābın
Allah bile Meger ki
Melik Reyyān Yaʿḳūbı
göre geldi Ḥaḳ Taʿālā
Melik

5. **meger ki:**

Kısas 199

Satır: **13**

Kelime Tipi: **-**

Meğer ki, oysa ki.

ideni buldılar Meger ki
bir kişinüñ yüz dirhem
gümişi oġurlanmış
buldılar
Yūşaʿ buyurdı Nice kim
Mūsā şerīʿatıdur itdiler
anı oda yaḳdılar Yūşaʿ
buyurdı

6. **meger ki:**

Kısas 208

Satır: **10**

Kelime Tipi: **-**

Meğer ki, oysa ki.

gökde kimse ḥācet
dilemesün ben dileyeyin
didi Pes Ḥaḳ Taʿālā
ḫalḳı duʿādan
menʿ idmedi Meger ki
ol demde Dāvud
ḫaṭırıyçün andan Dāvud
durdı bir de

7. **meger ki:**

Kısas 224

Satır: **35**

Kelime Tipi: **-**

Meğer ki, oysa ki.

ḥayadına çıḳdı diledi ki
ṭahāret ide Meger ki ol
su Loḳmānuñ
ḥayadından geçerdi
Gördi ki ol kişiye virdigi
kese su içinde gider
Şundı aldı gine evine
girdi

8. **meger ki:**

Kısas 230

Satır: **41**

Kelime Tipi: **-**

Meğer ki, oysa ki.

iseñ dedi Meger ki Beni
İsrāʿīlde bir yigit varıdı
aña Taḳı dirlerdi Ḫalḳ

meger kim:

1. **meger kim:**

Kısas 205

Satır: **35**

Kelime Tipi: **-**

Meğer ki, oysa ki.

her kim içmeye ol
benümdür İllā meger
kim bir avuç içeler Çün
Beni İsrāʿīl
ḳavmı cemʿ olup gitdiler
Birkaç gün şu
bulımadılar Nāgāh bir
ırmaġa erişdiler

meḥabbet:

1. **meḥabbet:**

Kısas 156

Satır: **39**

Sevgi.

ʿıtāb eyledi eytdi Yā
İbrāhīm benümile
meḥabbet daʿvisin
idersin Oġluñ
muhabbetin senüñile
benüm arama ḥicāb mı
idersin Tīz dur ol oglunı
ḳurbān

mehār:

1. **mehārına:**

Kısas 237

Satır: **25**

Yular, dizgin.

deve mehārına yapışdı
Göz yumup açınca
Ḫadīceye irişirdi Andan
Mikāʿīl bir
nūrdan ḳubbe getirdi
Resūluñ üstine dutdı
Andan Ḥaḳ Taʿālā
Ḫadīcenüñ göz

mehāyīl:

1. **mehāyīl:**

Kısas 137

Satır: **34**

Özel isim.

yidi yüz yigirmi yaşında
Andan şoñra Anuş öldi
Anuşdan şoñra Ḳaydar
öldi
Andan şoñra Mehāyīl
öldi andan şoñra
Mehmāyīl öldi andan
Şoñra Oḫnūḫ öldi

mehmāyīl:

1. **mehmāyīl:**

Kısas 137

Satır: **34**

Özel isim.

yidi yüz yigirmi yaşında
Andan şoñra Anuş öldi
Anuşdan şoñra Ḳaydar
öldi
Andan şoñra Mehāyīl
öldi andan şoñra
Mehmāyīl öldi andan
Şoñra Oḫnūḫ öldi

mekke:

1. **mekkeye:**-*y, -e*

Kısas 143

Satır: **38**

Hicaz'da Kâbe'nin bulunduğu şehir.

ḳavm gelüñ Tañrıyı bir
bilüñ ve istiġfār eyleñ
tevbe ḳıluñ Ol ḳavm
eytdiler
Biz tevbe bilmezüz
ammā Mekkeye kişi
viribirüz istisḳā iderüz
Ol vaḳtin

2. **mekkeye:**-*y, -e*

Kısas 143

Satır: **40**

Hicaz'da Kâbe'nin bulunduğu şehir.

ʿArap müşrikleri
Kaʿbeyi aġırlarlarıdı
nesne viribirleridi Pes ol
ḳavm daḫı var
dılar altı kişi veribidiler
Çünki ol kişi Mekkeye
geldi ikisi müslüman
oldı

3. **mekke:**

Kısas 160

Satır: **18**

Hicaz'da Kâbe'nin bulunduğu şehir.

İki yılda bir İbrāhīm
gelürdi bunları görürdi
Tañrıya şükr iderdi gine
giderdi
Andan İsmāʿīl büyüdi
ʿArabdan bir ḳız aldı
Mekke yirinde bir ev
yapdı

4. **mekkede:**-*de*

Kısas 164

Satır: **12**

Hicaz'da Kâbe'nin bulunduğu şehir.

Resūl Ḥażreti Mekkeden
Medīneye çoḳ ḳavm bile
gelmişidi Mālların
ṭavarların
Mekkede ḳomışlardı Ol
sebebden ol ḳavm melūl
olmışlardı Eytdiler Yā

5. **mekkeden:**-*den*

Kısas 164

Satır: **11**

Hicaz'da Kâbe'nin bulunduğu şehir.

Resūl Ḥażreti Mekkeden
Medīneye çoḳ ḳavm bile
gelmişidi Mālların
ṭavarların
Mekkede ḳomışlardı Ol
sebebden ol ḳavm melūl
olmışlardı Eytdiler Yā

6. **mekkeden:**-*den*

Kısas 235

Satır: **42**

Hicaz'da Kâbe'nin bulunduğu şehir.

evlerine ilet ki bu oġlan
delü oldı buña tımār
ideler didi Pes Ḥalīme
aldı
Resūlı bir falcı kişiye
vardı eytdi Ben işbu
oġlanı Mekkeden
getirdüm idi

7. **mekkeye:**-*y, -e*

Kısas 236

Satır: **7**

Hicaz'da Kâbe'nin bulunduğu şehir.

diden girü evlerine ilet
Pes aldı Resūlı Mekkeye
geldi Çün ʿAbdü'l-
muṭṭalib
anı gördi ḳaḳıdı eytdi
Niçün getirdin Ḥalīme
eytdi Ḳorḳaram ki delü
ola

8. **mekkeye:**-*y, -e*

Kısas 236

Satır: **19**

Hicaz'da Kâbe'nin bulunduğu şehir.

nesne dilemedi Ebu
Ṭālib ol sözden ḳatı
melūl oldı Andan döndi
gine Mekkeye
geldi Gördi ki
oġlancuḳlarla
Muḥammed oynar
Başını bir oġlanuñ
dizine

9. **mekkeye:**-*y, -e*

Kısas 237

Satır: **6**

Hicaz'da Kâbe'nin bulunduğu şehir.

key şaḳla cuhūdlar
ṭuymasunlar öldürürdiler
dedi Pes ol aradan
göçdiler Mışra
geldiler Ḳumaşların
şaṭdılar çoḳ aşşı itdiler

Andan gine yük dutup
Mekkeye

10. **mekkeye:**-*y, -e*
Kısas 237
Satır: **22**
Hicaz'da Kâbe'nin bulunduğu şehir.
diler Bir ḳaç gün içinde
ḳumaşların ṣatdılar çoḳ
aşşı itdiler Gine yüklerin
dut
dılar yola girdiler Çün
Mekkeye girdiler
Meysere eytdi Yā
Muḥammed var sen

11. **mekke:**
Kısas 239
Satır: **14**
Hicaz'da Kâbe'nin bulunduğu şehir.
sülman oldular
vardıġınca çoġaldılar Tā
ki otuz ṭoḳuz kişi oldılar
Andan ḫaber
Ebu Cehil laʿīne degdi
Mekke ululârın divşirdi
eytdi Yā ulular çūn
Muḥammed

12. **mekkeden:**-*den*
Kısas 239
Satır: **1**
Hicaz'da Kâbe'nin bulunduğu şehir.
oldı Mekkeden
Medīneye gele Evvel
erenlerden īmān getiren
Ebu Bekr idi
Resūl eytdi Her kimi
kim Tañrıya daʿvet
itdimise birez fikir itdi
andan īmān

13. **mekke:**
Kısas 240
Satır: **9**
Hicaz'da Kâbe'nin bulunduğu şehir.
Mekke ḳavmı üstüñe
geldiler Eytdi Biz daḫı
anlara karşu varalum
didi Resūl
eytdi Ben düşümde
görürem zırıh geymişem
İmdi ben Medīneyi
saḳlaram

14. **mekkeye:**-*y, -e*
Kısas 240
Satır: **6**
Hicaz'da Kâbe'nin bulunduğu şehir.
ʿAbbās derḥal īmān
getirdi müsülmān oldı
Ḳıṣṣa-i Uḥud Çün
kāfirler Bedr cenginde
şındılar gine Mekkeye

15. **mekkeye:**-*y, -e*
Kısas 241
Satır: **2**
Hicaz'da Kâbe'nin bulunduğu şehir.
Ḳıṣṣa-i Ḥarb-i Ḫandaḳ
Çünki kāfirler Uḥud
ṭağından aşaġa in
diler ol şınan çeriyile
gine Mekkeye geldiler
leşker divşirdiler
Gördiler on biş

16. **mekke:**
Kısas 242
Satır: **7**
Hicaz'da Kâbe'nin bulunduğu şehir.
Taʿālā Çünki Resūl
Mekke ḳavmına
yiglendi Ol yıl ki
Ḫuzeyfe ḳavmı ḳavl it
diler ki Her kim
bunlardan Resūla gele
gine viribiye Benū Bekri
Resūl ḳavmından

17. **mekkede:**-*de*
Kısas 242
Satır: **24**
Hicaz'da Kâbe'nin bulunduğu şehir.
eytdi Beni Ḫuzāʿaya
destūr virdüm ki Benū
Bekri depeleye Girü
ḳalan ḳavme
emān virdüm didi Pes
Resūl Mekkede muḳīm
oldı ḫalāyıḳı gine daʿvet
itmege

18. **mekkeyi:**-*yi*
Kısas 242
Satır: **27**
Hicaz'da Kâbe'nin bulunduğu şehir.
Resūl ḥażreti Mekkeyi
aldı buyurdı üç biti
yazdılar Birin Ḳayşer-i
Rūmiye ve
birin Ḥabeş melīkine
birin Mışr melīkine
viribidi Çün biti ḳaysere
geldi açdı

19. **mekke:**
Kısas 161
Satır: **2**
Müslümanlarca kutsal sayılan Kabe'nin bulunduğu Arabistan Yarımadası'ndaki şehir.
varalum anıñıla
ḫoşnudlaş Sāre eytdi
Olsun varalum Pes
göçdiler andan
Mekke yirine geldiler
İsmāʿīl bunları ḳondurdı
çoḳ ḳulluḳ eyledi safa
olup

20. **mekkeye:**-*ye*
Kısas 235
Satır: **15**
Mekke Kâbe'nin bulunduğu şehir.
yoḳsulıdı Dāyimā
Mekkeye gelirlerdi her
kimüñ ki oġlanı olsa
emzürmege alır
lardı Pes ol ḳabīlede
Ḥalīme adlu bir ʿavrat
varıdı Ol daḫı ol gün
Kaʿbeye

mekr:

1. **mekrinden:**-*i, -n, -den*
Kısas 233
Satır: **39**
Hile.
mekrinden ḳurtılasız
Daḫı her ki size ẓulm
eyleye siz aña eylik idiñ
ḫulḳıla
ḫalḳı Tañrıya daʿvet idiñ

didi Vaṣiyyet itdiginden
ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā ʿĪsāya
iki

2. **mekr:**
Kısas 178
Satır: **20**
Hile, düzen.
dügümüz nesneyi
gizlemişler didi Döndi
Yaʿḳūb eytdi Gelüñ and
içüñ ki İbn
Yāmine mekr itmeyesiz
eger Ḥaḳdan ölüm gele
ne çare çün bunlar ʿahd
itdiler

3. **mekr:**
Kısas 232
Satır: **5**
Hile, düzen.
Diledi kim vara aña bir
mekr ide Feriştelerden
aşaġa yuḳarı yol
bulmadı Çün
tersālar gördiler bir
oġlan doġdı atasız
bunuñ gibi kerāmetlü
bilmediler

4. **mekr:**
Kısas 163
Satır: **41**
Hile, düzen, aldatma.
dime olmasun ki saña
mekr ideler Bu sūreyi
Ḥaḳ Taʿālā Resūl
Ḥażretine veribidi

5. **mekr:**
Kısas 168
Satır: **21**
Hile, düzen, aldatma.
daʿvet idicegez Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīle eytdi
Tīz eriş Yūsufa ki mekr
itdiler tā
ki benüm dōstluġum
bile azdurmadın varġıl
ol hīleleri bāṭıl itgil Pes
Cebrāʿīl

mekteb:

1. **mektebe:**-*e*
Kısas 232
Satır: **18**
Okul.
ḫaber virdi kim Biz
Meryemi ʿĪsāyı ḫalḳ
içinde mesel itdük
Çünki ʿĪsā ulaldı bü
yüdi vardı Meryem
ʿĪsāyı mektebe virdi
Muʿallime ışmarladı ki
ʿilm örgede

mektebḫāne:

1. **mektebḫāne:**
Kısas 202
Satır: **37**
Ders verilen yer.
ḳızı varıdı
mektebḫānede
önürürlerdi Mektebḫāne
yıḳıldı oġlanların başdı
Muʿallim geldi eytdi Yā
Eyyūb oġlanlarıñı
mektebḫāne başdı ḳırdı
Eyyūb

2. **mektebḫāne:**
Kısas 202
Satır: **38**
Ders verilen yer.
ḳızı varıdı
mektebḫānede
önürürlerdi Mektebḫāne
yıḳıldı oġlanların başdı
Muʿallim geldi eytdi Yā
Eyyūb oġlanlarıñı
mektebḫāne başdı ḳırdı
Eyyūb

3. **mektebḫānede:**-*de*
Kısas 202
Satır: **37**
Ders verilen yer.
ḳızı varıdı
mektebḫānede
önürürlerdi Mektebḫāne
yıḳıldı oġlanların başdı
Muʿallim geldi eytdi Yā
Eyyūb oġlanlarıñı
mektebḫāne başdı ḳırdı
Eyyūb

melāmet:

1. **melāmet:**
Kısas 169
Satır: **37**
Ayıplanmış, kınanmış.
ferişte ola … Zelīḫā
eytdi Siz beni melāmet
idersiniz Bunlardan
ötürü imdi göñül bunı
sevmege lāyıḳ degül
midür Eytdiler Yā
Zelīḫā bunuñ

2. **melāmet:**
Kısas 182
Satır: **22**
Kınama, ayıplama.
rüz Tevbe itdik
yazuġumuzı bize bağışla
kerem eyle …
… Yūsuf eytdi Bu gün
size zaḥmet ve melāmet

3. **melamet:**
Kısas 200
Satır: **42**
Kınama, ayıplama.
götürdi kendüzin ol
balıġuñ ağzına atdı …
Çün ol
balıḳ Yūnusı yutdı
Kendü nefsin melamet
eyledi Pes balıḳ ḥāl
diliyle söyledi

melāmet id-:

1. **melāmet id-:**
Kısas 132
Satır: **8**
Kelime Tipi: **-**
Ayıplamak, kınamak.
emānetin dutmaduñ
lācerem ki böyle olduñ
Ādem eytdi Yā ferişteler
siz beni
melāmet idmeñ Ezeli
ezelde taḳdīr şöyle olsa
gerekidi

melekü'l mevt:

1. **melekü'l mevt:**
Kısas 142
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Ölüm meleği, Azrail.
niçün ḳorḳarsın
ölümden bunca uzun
yaşıla dünyāya

ṭoymaduñ mı Nūḥ eytdi
Yā melekü'l mevt
dünyāyı görmedüm ve
illā bir ev gibi gördüm
Bir

2. **melekü'l mevt:**
Kısas 142
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Ölüm meleği olan Azrail.
niçün ḳorḳarsın
ölümden bunca uzun
yaşıla dünyāya
ṭoymaduñ mı Nūḥ eytdi
Yā melekü'l mevt
dünyāyı görmedüm ve
illā bir ev gibi gördüm
Bir

3. **melekü'l mevt:**
Kısas 142
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Ölüm meleği olan Azrail.
niçün ḳorḳarsın
ölümden bunca uzun
yaşıla dünyāya
ṭoymaduñ mı Nūḥ eytdi
Yā melekü'l mevt
dünyāyı görmedüm ve
illā bir ev gibi gördüm
Bir

melekü'l-mevt:

1. **melekü'l-mevt:**
Kısas 136
Satır: **35**
Ölüm meleği olan Azrail.
Andan cumʿa güni oldı
Melekü'l-mevt geldi
Cebrāʿīl ve Mikāīl ve
cümle feriş
teler bile Melekü'l-mevt
eytdi Esselāmü
ʿaleyküm yā ebeʿ l-beşer
beni bilür

2. **melekü'l-mevt:**
Kısas 136
Satır: **36**
Ölüm meleği olan Azrail.
Andan cumʿa güni oldı
Melekü'l-mevt geldi
Cebrāʿīl ve Mikāīl ve
cümle feriş
teler bile Melekü'l-mevt
eytdi Esselāmü
ʿaleyküm yā ebeʿ l-beşer
beni bilür

3. **melekü'l-mevt:**
Kısas 137
Satır: **9**
Ölüm meleği olan Azrail.
ınçġurdı ḫaste oldı Aña
daḫı Melekü'l-mevt
geldi ölüm şarābın içirdi
Aña daḫı
Uçmaḳdan kefen geldi
ḥūrīler geldi Yudılar
iletdiler Ādem ḳatına
ḥaḳḳına

4. **melekü'l-mevt:**
Kısas 142
Satır: **9**
Ölüm meleği olan Azrail.
yesin Çünki Nūḥ
vaṣiyyeti tamām ḳıldı
Melekü'l-mevt girüp
geldi eytdi
Esselāmüʿaleyküm yā
Nūḥ Nūḥ eytdi
Aleyküme's-selām ne
kişisin seni

5. **melekü'l-mevt:**
Kısas 142
Satır: **12**
Ölüm meleği olan Azrail.
göricek ḳorḳdum Eytdi
Ben melekü'l-Mevtven
geldüm kı canuñı ḳabż
idem
Çün Nūḥ işitdi levni
müteġayyīr oldı dili
dutuldı Melekü'l-Mevt
eytdi Yā Nūḥ

6. **melekü'l-mevt:**
Kısas 142
Satır: **16**
Ölüm meleği olan Azrail.
ḳapusından girdüm ve
bir ḳapusından çıḳdum
Nūḥ çevre yanına baḳdı
oġlanlarından kimse
görmedi Melekü'l-mevt
ilerü vardı bir ḳadeḥ
şarāb Şunı

7. **melekü'l-mevt:**
Kısas 142
Satır: **9**
Ölüm meleği olan Azrail.
yesin Çünki Nūḥ
vaṣiyyeti tamām ḳıldı
Melekü'l-mevt girüp
geldi eytdi
Esselāmüʿaleyküm yā
Nūḥ Nūḥ eytdi
Aleyküme's-selām ne
kişisin seni

8. **melekü'l-mevt:**
Kısas 142
Satır: **12**
Ölüm meleği olan Azrail.
göricek ḳorḳdum Eytdi
Ben melekü'l-Mevtven
geldüm kı canuñı ḳabż
idem
Çün Nūḥ işitdi levni
müteġayyīr oldı dili
dutuldı Melekü'l-Mevt
eytdi Yā Nūḥ

9. **melekü'l-mevt:**
Kısas 142
Satır: **16**
Ölüm meleği olan Azrail.
ḳapusından girdüm ve
bir ḳapusından çıḳdum
Nūḥ çevre yanına baḳdı
oġlanlarından kimse
görmedi Melekü'l-mevt
ilerü vardı bir ḳadeḥ
şarāb Şunı

10. **melekü'l-mevtven:**-*ven*
Kısas 142
Satır: **11**
Ölüm meleği olan Azrail.
göricek ḳorḳdum Eytdi
Ben melekü'l-Mevtven
geldüm kı canuñı ḳabż
idem
Çün Nūḥ işitdi levni
müteġayyīr oldı dili
dutuldı Melekü'l-Mevt
eytdi Yā Nūḥ

melekü'l-mevtven:

1. **melekü'l-mevtven:**

Kısas 142

Satır: **11**

Azrail, ölüm meleği.

göricek ḳorḳdum Eytdi
Ben melekü'l-Mevtven
geldüm kı canuñı ḳabż
idem
Çün Nūḥ işitdi levni
müteġayyīr oldı dili
dutuldı Melekü'l-Mevt
eytdi Yā Nūḥ

melik:

1. **meliküñ:**-*üñ*

Kısas 138

Satır: **43**

Mülk sahibi, hükümdar, padişah.

cebbārılardan idi evvel
süci içen olıdı Meliküñ
biñ yidi yüz şanemi
varıdı her biri

2. **meliki:**-*i*

Kısas 148

Satır: **4**

Mülk sahibi, hükümdar, padişah.

Nemrūduñ pādişāhlığı
soña irdi ki yitmiş biñ
serhengi varıdı Andan
şoñra çeri
dirdi geldiʿArab meliki
Yerşūsı öldürdi milkin
aldı Andan şoñra çeri
dirdi

3. **melikine:**-*i, -n, -e*

Kısas 148

Satır: **6**

Mülk sahibi, hükümdar, padişah.

maşrıḳ iline vardı Anda
bir melik varıdı adı
ʿIyzā dirlerdi dutdı anı
daḫı öldürdi
ilin aldı Andan Yemen
melikine vardı anı daḫı
dutdı öldürdi Tā ki on
pādişāh

4. **meliküñ:**-*üñ*

Kısas 168

Satır: **2**

Mülk sahibi, hükümdar, padişah.

nümile bir ol Yūsuf
eydür İki sebebden ötürü
olmazın didi Biri ol kim
Tañrıdan ḳorḳarın Biri
daḫı ol kim Meliküñ çoḳ
niʿmetin yidüm Zelīḫā
eydür

5. **melike:**-*e*

Kısas 180

Satır: **33**

Mülk sahibi, hükümdar, padişah.

Yehūda çaġırdıġı vaḳtın
Melik Reyyān ḳaçup
ḥişāra girmişidi Andan
şoñra Melike
ḫaber virdiler ki Yūsuf
ol yiğitleri dutdı didiler
Melik şāẕ oldı Yūsuf

6. **melīkine:**-*i, -n, -e*

Kısas 242

Satır: **28**

Mülk sahibi, hükümdar, padişah.

Resūl ḥażreti Mekkeyi
aldı buyurdı üç biti
yazdılar Birin Ḳayşer-i
Rūmiye ve
birin Ḥabeş melīkine
birin Mışr melīkine
viribidi Çün biti ḳaysere
geldi açdı

7. **melīkine:**-*i, -n, -e*

Kısas 242

Satır: **28**

Mülk sahibi, hükümdar, padişah.

Resūl ḥażreti Mekkeyi
aldı buyurdı üç biti
yazdılar Birin Ḳayşer-i
Rūmiye ve
birin Ḥabeş melīkine
birin Mışr melīkine
viribidi Çün biti ḳaysere
geldi açdı

8. **melikine:**-*i, -n, -e*

Kısas 242

Satır: **34**

Mülk sahibi, hükümdar, padişah.

aña mutābaʿat itmeziz
Ḥaḳ Taʿālā anı ʿazīz
yaratmışdur didiler Gine
Resūla
cevāb yazdılar Ol biti ki
Mışr melikine geldi ol
daḫı açdı oḳudı
ḳażiyyeyi bildi

9. **melik:**

Kısas 139

Satır: **6**

Hükümdar, padişah .

büvvet degdi eytdi Var
ḳavmüñi dīne daʿvet
eyle didiler Çün Nūḥ anı
işitdi
durdı ol melik ḳatına
vardı Meger ol gün
anlaruñ küfir güniydi
Cemī putları

10. **melik:**

Kısas 139

Satır: **20**

Hükümdar, padişah .

naşiḥāt idem Bu
şenemlere ki ṭaparsız
bāṭıldur Bundan size
ḫayr gelmez şer
den artuḳ Ol melik eytdi
Yā Nūḥ biz saña
uymazuz sen delü
olmışsın Nūḥ

11. **melik:**

Kısas 139

Satır: **22**

Hükümdar, padişah .

eytdi Yā ḳavm ben delü
degülem Daḫı benüm
ḥācetüm budur ki lā
ilāhe
İlla'llah Nūḥ resūlu'llah
diyesiz Çünki ol melik
anı işitdi ḳaḳıdı eytdi
Hele

12. **melik:**

Kısas 139

Satır: **33**

Hükümdar, padişah .

di Üç yüz yıl tamām bu
işkenceyi çekdi Bundan
ṣoñra ol melik öldi bir
oġlı
ḳaldı atası yirine pādişāh
oldı Nūḥ vardı anı daḫı
dīne davʿet ḳıldı
Dirildiler

13. **melik:**
Kısas 139
Satır: **37**
Hükümdar, padişah .
işi itdiler Ol pādişāhları
daḫı öldi ve bir oġlı
anuñ yirine melik olı
Durdı Nūḥ
ana daḫı vardı daʿvet
ḳıldı Eytdiler Yā cāẕū
ve yā sāhir bizden ne
istesin biz

14. **melik:**
Kısas 147
Satır: **1**
Hükümdar, padişah .
ulu pādişāh gelecekdür
ki maġribe maşrıḳa
ḥükm ḳılacaḳdur Ol
melik çünki anı
işitdi güldi eytdi Ol
gelecek pādişāh benem
didi Ol araya buyurdu
ulu

15. **melik:**
Kısas 148
Satır: **5**
Hükümdar, padişah .
maşrıḳ iline vardı Anda
bir melik varıdı adı
ʿIyzā dirlerdi dutdı anı
daḫı öldürdi
ilin aldı Andan Yemen
melikine vardı anı daḫı
dutdı öldürdi Tā ki on
pādişāh

16. **melik:**
Kısas 156
Satır: **25**
Hükümdar, padişah .
Benden elüñ çek yoḳ
dirisen sen bilürsin Ol
melik eslemedi derhāl
yidi aʿẓası
ḳurudı Ol beg anı gördi
eytdi Tañrı çün duʿā ḳıl
ḫōş olayın saña ihsān
ide

17. **melik:**
Kısas 156
Satır: **29**
Hükümdar, padişah .
peyġamber ḳızlarından
idi ḳaravaşlıġa
düşmişidi ol Melik gine
Sāreyi İbrāhīm
ḳatına viribidi çünki
Sāre geldi diledi ki
sergüzeştin eydivire
İbrāhīm eytdi

18. **melik:**
Kısas 169
Satır: **5**
Hükümdar, padişah .
ṣoruñ Andan melik
ḳakıdı İdecegüñ itdüñ
daḫı benüm saḳaluma
gülersin yidi
aylıḳ oġlan nice söyler
dedi Eytdi Yā Azīz-i
Mıṣr eger dilerseñ suçlu
kimdür

19. **melik:**
Kısas 172
Satır: **17**
Hükümdar, padişah .
Çünki Melik anı işitdi
ʿacebledi Hem daḫı
ġuṣṣalandı eytdi Varuñ
soruñ ol yi
ġide nice itmek gerek
Pes sāḳī gine Yūsufa
geldi eytdi Yā Yūsuf
Melik ol

20. **melik:**
Kısas 172
Satır: **18**
Hükümdar, padişah .
Çünki Melik anı işitdi
ʿacebledi Hem daḫı
ġuṣṣalandı eytdi Varuñ
soruñ ol yi
ġide nice itmek gerek
Pes sāḳī gine Yūsufa
geldi eytdi Yā Yūsuf
Melik ol

21. **melik:**
Kısas 172
Satır: **23**
Hükümdar, padişah .
size gerek ola didi Pes
sāḳī anı işitdi döndi
Melik katına geldi her
ne kim
Yūsufdan işitdiyise
ḫaber virdi Melik eytdi
Yā begler vezirler işbu
söz ʿāḳil

22. **melik:**
Kısas 172
Satır: **24**
Hükümdar, padişah .
size gerek ola didi Pes
sāḳī anı işitdi döndi
Melik katına geldi her
ne kim
Yūsufdan işitdiyise
ḫaber virdi Melik eytdi
Yā begler vezirler işbu
söz ʿāḳil

23. **melik:**
Kısas 172
Satır: **28**
Hükümdar, padişah .
kimse anı vaṣf idemez
Daḫı ṣordum bildüm ki
ʿAzīz ḳulıdur Anı Melik
İbn
Daġardan ṣatun almış
Melik sordı ki Yā anı
niçün zindāna ḳoydılar
Sāḳī eytdi

24. **melik:**
Kısas 172
Satır: **29**
Hükümdar, padişah .
Yā melik ol yiġit eydür
Benim suçum yoḳdur ve
daḫı dir kim ben ḳul
degülven
Ḳardaşlarum ḥased
itdiler ṣatdılar Hem
aşlum peyġamberdür
Melik İbn

25. **melik:**

Kısas 172

Satır: **31**

Hükümdar, padişah .

Reyyān anı işitdi
buyurdı zindancıyı
ḳıġırdılar Zindāncı geldi
Melik şordı ki
Ol kişi nice kişidür
Eytdi Bir yigitdür kim
hergiz naẓīri yoḳdur
dünyada

26. **melik:**

Kısas 172

Satır: **34**

Hükümdar, padişah .

Andan şoñra dāyim
namaz ḳılur Her ne kim
getürürlerse kendü
yimez dervişlere
virür Günüñ ekserini
oruç dutar dünin irteye
değin ṭaʿāta meşgul olur
Melik

27. **melik:**

Kısas 172

Satır: **36**

Hükümdar, padişah .

sordı Anı kim besler
Eytdi Zelīḫā besler Biş
ʿavrat daḫı ḳulluḳ iderler
Melik eytdi Anı zindāna
Zelīḫādan ötürü mi
ḳoydılar Belī didiler
Melik

28. **melik:**

Kısas 172

Satır: **36**

Hükümdar, padişah .

sordı Anı kim besler
Eytdi Zelīḫā besler Biş
ʿavrat daḫı ḳulluḳ iderler
Melik eytdi Anı zindāna
Zelīḫādan ötürü mi
ḳoydılar Belī didiler
Melik

29. **melik:**

Kısas 172

Satır: **42**

Hükümdar, padişah .

mıdur Andan Melik
Reyyān eytdi Varuñ anı
getürüñ didi Geldiler
eytdiler
Yā Yūsuf seni Melik
gelsün dir Yūsuf eytdi
Varuñ Melike eydüñ ben

30. **melike:**

Kısas 172

Satır: **14**

Hükümdar, padişah .

sığır yidi arıḳ sıġırı yidi
ve daḫı yidi yaş buġday
başı yidi ḳuru buġday
başıyı
yidi İmdi bu düşün
taʿbīrini eydivir varam
Melike diyem Andan
Yūsuf

31. **melike:**

Kısas 172

Satır: **42**

Hükümdar, padişah .

mıdur Andan Melik
Reyyān eytdi Varuñ anı
getürüñ didi Geldiler
eytdiler
Yā Yūsuf seni Melik
gelsün dir Yūsuf eytdi
Varuñ Melike eydüñ ben

32. **melik'e:**-*e*

Kısas 172

Satır: **16**

Hükümdar, padişah .

eytdi Yidi yıl taḫıl eyü
ola andan şoñra yidi yıl
daḫı ḳatı ḳızlıḳ ola taḫıl
her
giz bitmeye ʿālem ḳaḥṭ
ola Çünki sāḳī bu sözi
işitdi tīz geldi Melik'e
ḫaber virdi

33. **melik:**

Kısas 173

Satır: **3**

Hükümdar, padişah .

didiler Melik buyurdı ol
biş ʿavratı ḥāżır
getürdiler Zelīḫāyı bile
getürdiler
… Andan bir kişi gine
Yūsufa eytdi Ne dirsin

34. **melik:**

Kısas 173

Satır: **5**

Hükümdar, padişah .

işde dükeli ḥāżır geldiler
Yūsuf eytdi Melik
sorsuñ ol biş ʿavrata kim
ne oldı
size ellerüñüzi kesdüñüz
didi … Melik ol
ʿavratlardan

35. **melik:**

Kısas 173

Satır: **6**

Hükümdar, padişah .

işde dükeli ḥāżır geldiler
Yūsuf eytdi Melik
sorsuñ ol biş ʿavrata kim
ne oldı
size ellerüñüzi kesdüñüz
didi … Melik ol
ʿavratlardan

36. **melik:**

Kısas 173

Satır: **8**

Hükümdar, padişah .

sordı ki Yūsufı göricek
niçün eliñüz kesdüñüz
turuncı kesmadüñüz Ol
ʿav
ratlar eytdiler Yā Melik
bir ādem oġlanından hīç
anuñ gibi gördüġümüz
yoḳ

37. **melik:**

Kısas 173

Satır: **14**

Hükümdar, padişah .

ʿışḳına her ne ceza
virürseñ baña revādur
Ḳaçan kim Zelīḫā bunı
dedi ol duran
ḫalāyıḳuñ özleri
göyündi ʿAzīzüñ başı
aşaġa oldı Andan Melik
gine kişi vi

38. **melik:**

Kısas 173

Satır: **41**
Hükümdar, padişah .
lelüm Pes melik kendü
bindiği atı veribidi
tonıyıla vardılar Yūsufı
zindandan
çıḳardılar getürdiler
Melik Reyyān ḳarşu
yürüdi saçu saçdı Melik
ʿAzīze

39. **melik:**
Kısas 173
Satır: **42**
Hükümdar, padişah .
lelüm Pes melik kendü
bindiği atı veribidi
tonıyıla vardılar Yūsufı
zindandan
çıḳardılar getürdiler
Melik Reyyān ḳarşu
yürüdi saçu saçdı Melik
ʿAzīze

40. **melike:**
Kısas 173
Satır: **2**
Hükümdar, padişah .
gümānı gidmeyince
Eger dilerse ki benüm
suçum yoġuduġın bile
Ol iş ʿav
ratı kim ellerin
doğradılar ḳıġırsun
sorsun didi Yūsufuñ bu
ḫaberin gelüp Melike

41. **melik:**
Kısas 174
Satır: **5**
Hükümdar, padişah .
Melik şordı ki bu nice
dildür Yūsuf eytdi İbri
dilidür …
… Melik eytdi Yā
Yūsuf benüm ḳatumda
senden ʿazīz kimse

42. **melik:**
Kısas 174
Satır: **6**
Hükümdar, padişah .
Melik şordı ki bu nice
dildür Yūsuf eytdi İbri
dilidür …
… Melik eytdi Yā
Yūsuf benüm ḳatumda
senden ʿazīz kimse

43. **melik:**
Kısas 174
Satır: **7**
Hükümdar, padişah .
yoḳdur Sen benüm
vezīrüm ol Yūsuf eytdi
Āḫireti dünyaya
şatmazın Melik
eytdi Ḥācibim ol Yūsuf
eytdi Olmazın Melik
eytdi Niçün olmazsın

44. **melik:**
Kısas 174
Satır: **8**
Hükümdar, padişah .
yoḳdur Sen benüm
vezīrüm ol Yūsuf eytdi
Āḫireti dünyaya
şatmazın Melik
eytdi Ḥācibim ol Yūsuf
eytdi Olmazın Melik
eytdi Niçün olmazsın

45. **melik:**
Kısas 174
Satır: **9**
Hükümdar, padişah .
Yūsuf eytdi Tañrınuñ
ḳullarını incidmek
olmaz Melik eytdi Azīz
yirin saña
virdim şubaşı ol Yūsuf
eytdi Revā degildür ki
ʿAzīzüñ benüm
üzerümde çoḳ

46. **melik:**
Kısas 174
Satır: **11**
Hükümdar, padişah .
ḥaḳḳı vardur Ol gine
şubaşılıġında olsun
Melik eydür Ya benden
ne di
lersin Yūsuf eydür Eger
virürseñ baña il vilayet
virgil anbardārlıġın vir
ben

47. **melik:**
Kısas 174
Satır: **16**
Hükümdar, padişah .
olurdı … Yūsuf eytdi
Raʿīyyeti bir zamān
baña
ışmarla Melik eytdi
Işmarladum didi Yūsufa
gine ḥilʿat bağışladı
Yūsuf ol

48. **melik:**
Kısas 174
Satır: **17**
Hükümdar, padişah .
raʿīyyeti ḥōş dutmaġa
başladı Melik buyurdı
Yūsufa saraylar yapdılar
Andan
Melik Yūsufa ḳaravaşlar
bağışladı Vardı ol taḫıl
başından anbarlar
ṭoldurdı Andan

49. **melik:**
Kısas 174
Satır: **18**
Hükümdar, padişah .
raʿīyyeti ḥōş dutmaġa
başladı Melik buyurdı
Yūsufa saraylar yapdılar
Andan
Melik Yūsufa ḳaravaşlar
bağışladı Vardı ol taḫıl
başından anbarlar
ṭoldurdı Andan

50. **melik:**
Kısas 174
Satır: **20**
Hükümdar, padişah .
Yūsuf bir laḥẓa ayrı
olmazıdı Günde üç kez
Meliküñ ḳatına varurdı
Çünki
bunun üzerine üç yıl
geçdi ʿAzīz-i Mışr öldi
Yūsufı çeri başı
eylediler Melik

51. **melik:**
Kısas 174
Satır: **23**
Hükümdar, padişah .

geldi Yūsuf şol ḳadar
taḫıl divşirdi hisābın
Tañrı bile Melik evine
begler evine
virürdi raʿīyyetlere
üleşdürürdi Zirā taḫıl
Yūsufdan artık
kimesnede bu

52. **melik:**
Kısas 174
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Hükümdar, padişah .
eytdi Bu yiğit çünki
peyġamber aşlıdur dirler
Gel bu yiğidi baña vir
ʿAzīz me
liküñ ḳulı olıcaḳ ol
kimüñdür Eytdi Yūsuf
benden āẕād olsun didi
Pes Yūsufı

53. **melike:**
Kısas 174
Satır: **4**
Hükümdar, padişah .
ʿizzetile getürdiler
niceler Yūsufı görüp
delü oldılar Andan bir
altun kürsi
ḳodılar altına oturdı
Yūsuf ḳırḳ dürlü dil
bilürdi ʿİbri dilince
Melike duʿā ḳıldı

54. **meliküñ:**-*üñ*
Kısas 174
Satır: **19**
Hükümdar, padişah .
Yūsuf bir laḥẓa ayrı
olmazıdı Günde üç kez
Meliküñ ḳatına varurdı
Çünki
bunun üzerine üç yıl
geçdi ʿAzīz-i Mışr öldi
Yūsufı çeri başı
eylediler Melik

55. **melik:**
Kısas 179
Satır: **25**
Hükümdar, padişah .
Andan Melik Reyyānuñ
bir altundan kilesi varıdı
Buyurdı ol kileyi İbn
Yāminüñ
yükinde gizlediler Çünki
bunlar yüklerin
yükletdiler bir menzil
gitdiler Pes

56. **melik:**
Kısas 180
Satır: **23**
Hükümdar, padişah .
Andan Melik Reyyāna
ḫaber irişdi ki ol
Kenʿāndan gelen yiğitler
oġrulıḳ itmişler
bu kez dönüp savaş
iderlermiş Melik eytdi
Çeri viribiyin Yūsufa
yardım it

57. **melik:**
Kısas 180
Satır: **24**
Hükümdar, padişah .
Andan Melik Reyyāna
ḫaber irişdi ki ol
Kenʿāndan gelen yiğitler
oġrulıḳ itmişler
bu kez dönüp savaş
iderlermiş Melik eytdi
Çeri viribiyin Yūsufa
yardım it

58. **melik:**
Kısas 180
Satır: **33**
Hükümdar, padişah .
Yehūda çaġırdıġı vaḳtın
Melik Reyyān ḳaçup
ḥiṣāra girmişidi Andan
şoñra Melike
ḫaber virdiler ki Yūsuf
ol yiğitleri dutdı didiler
Melik şāẕ oldı Yūsuf

59. **melik:**
Kısas 180
Satır: **34**
Hükümdar, padişah .
Yehūda çaġırdıġı vaḳtın
Melik Reyyān ḳaçup
ḥiṣāra girmişidi Andan
şoñra Melike
ḫaber virdiler ki Yūsuf
ol yiğitleri dutdı didiler
Melik şāẕ oldı Yūsuf

60. **melik:**
Kısas 181
Satır: **1**
Hükümdar, padişah .
Vardılar getirdiler Yūsuf
eytdi Benüm şefāʿatüm
siziñiledür Melik
Reyyān
sizi öldürmez zīrā siz
key erenlersiniz ben key
erenleri severem İmdi
sizi

61. **melik:**
Kısas 183
Satır: **25**
Hükümdar, padişah .
yaḳın geldiler Yūsufuñ
üstine bir çadır-ı
hümayun dutmışlarıdı
Melik Yūsufa
ışmarlamışıdı egerçi
atañdur sen atdan
inmegil Sulṭānlar yayaḳ
olmaḳ reva de

62. **melik:**
Kısas 183
Satır: **27**
Hükümdar, padişah .
güldür Yūsuf bu fikirle
ḳalmışıdı ʿAceb Melik
sözin mi dutayın yoḫsa
atama atdan
ineyin mi dirken gördi
ki atası inmeği reva
gördi Derḥāl atdan indi
iki rekʿāt

63. **melik:**
Kısas 183
Satır: **42**
Hükümdar, padişah .
rındası oldı Mışr ḫalḳı
gine geldiler Yaʿḳūba
şol ḳadar aġırlıḳ
getürdiler ki ḥisābın
Allah bile Meger ki
Melik Reyyān Yaʿḳūbı
göre geldi Ḥaḳ Taʿālā
Melik

64. **melik:**

Kısas 183

Satır: **42**

Hükümdar, padişah .

rındası oldı Mışr ḫalkı
gine geldiler Yaʿḳūba
şol ḳadar aġırlıḳ
getürdiler ki ḥisābın
Allah bile Meger ki
Melik Reyyān Yaʿḳūbı
göre geldi Ḥaḳ Taʿālā
Melik

65. **melik:**

Kısas 183

Satır: **44**

Hükümdar, padişah .

Reyyāna islām ruzi ḳıldı
müsülmān oldı Sebep bu
oldı ki Yaʿḳūbı göricek
göñli ḫōş oldı müsülmān
ʿarża ḳıldı Melik
Reyyān dedi Yā
Nebiyyu'llah bu

66. **melik:**

Kısas 184

Satır: **1**

Hükümdar, padişah .

oġlanlar dükelisi oġluñ
mıdur Eytdi Belī Melik
eytdi Ben Yūsufdan
rāżıyam
dükeli memleketümi
başarur Yūsufuñ
sarāyında bir kaç
değirmen ṭaşı it

67. **melik:**

Kısas 184

Satır: **3**

Hükümdar, padişah .

mişleridi altundan Her
birisi beşer yüz
batmanıdı Çün Melik
destur diledi git
mege ayağı ol ṭaşa
doḳundı düşdi Yūsuf
yügüri geldi ol ṭaşı şöyle
bırakdı Anı

68. **melik:**

Kısas 184

Satır: **9**

Hükümdar, padişah .

Melik anlara taḥsīn itdi
Yūsufuñ ḳardaşlar
Melik ḳatında key
haseki oldılar Melik
eytdi Yā Yūsuf
ḳardaşlaruña çeri vir
varsuñlar il açsuñlar
Anlar eytdiler

69. **melik:**

Kısas 184

Satır: **9**

Hükümdar, padişah .

Melik anlara taḥsīn itdi
Yūsufuñ ḳardaşlar
Melik ḳatında key
haseki oldılar Melik
eytdi Yā Yūsuf
ḳardaşlaruña çeri vir
varsuñlar il açsuñlar
Anlar eytdiler

70. **melik:**

Kısas 184

Satır: **9**

Hükümdar, padişah .

Melik anlara taḥsīn itdi
Yūsufuñ ḳardaşlar
Melik ḳatında key
haseki oldılar Melik
eytdi Yā Yūsuf
ḳardaşlaruña çeri vir
varsuñlar il açsuñlar
Anlar eytdiler

71. **melik:**

Kısas 184

Satır: **12**

Hükümdar, padişah .

Olsun didiler Vardı
birisi bir kāfir ḳalʿasın
aldı Biri vardı on iki biñ
erile ug
raşdı Melik Reyyān
tamam vilayetini Yūsufa
ışmarlamışıdı
Ḳardaşlarına daḫı

72. **melik:**

Kısas 184

Satır: **13**

Hükümdar, padişah .

Mışır yöresinde melik
yurt virdi anda ḳaldılar
Andan şoñra Yaʿḳūb
yigirmi yidi
yıl diri oldı andan öldi
Melik Reyyān daḫı
Yaʿḳūbdan şoñra sekiz
yıl ṭoḳuz

73. **melik:**

Kısas 184

Satır: **14**

Hükümdar, padişah .

Mışır yöresinde melik
yurt virdi anda ḳaldılar
Andan şoñra Yaʿḳūb
yigirmi yidi
yıl diri oldı andan öldi
Melik Reyyān daḫı
Yaʿḳūbdan şoñra sekiz
yıl ṭoḳuz

74. **melik:**

Kısas 184

Satır: **15**

Hükümdar, padişah .

ay diri oldı Melik
Reyyānuñ bir oġlı varıdı
adına Maʿṣab dirlerdi
Firʿavn
laʿinüñ atasıdur Ṭoḳuz
yaşında atasından öksüz
ḳaldı Melik anı Yūsufa

75. **melik:**

Kısas 184

Satır: **16**

Hükümdar, padişah .

ay diri oldı Melik
Reyyānuñ bir oġlı varıdı
adına Maʿṣab dirlerdi
Firʿavn
laʿinüñ atasıdur Ṭoḳuz
yaşında atasından öksüz
ḳaldı Melik anı Yūsufa

76. **melik:**

Kısas 184

Satır: **27**

Hükümdar, padişah .

Ammā Melikden
utanurdı Pes bunun
üzerine on sekiz yıl
geçdi hem Melik daḫı
öldi Zelīḫā ḳatı ḳarı
olmışıdı Yūsuf Zelīḫāyı
almağa ḫāṭırı yoġıdı Bir
gün

77. **melikden:**-*den*

Kısas 184

Satır: **27**

Hükümdar, padişah .

Ammā Melikden utanurdı Pes bunun üzerine on sekiz yıl geçdi hem Melik daḫı öldi Zelīḫā ḳatı ḳarı olmışıdı Yūsuf Zelīḫāyı almağa ḫāṭırı yoġıdı Bir gün

78. **melike:**

Kısas 184

Satır: **6**

Hükümdar, padişah .

gördi ʿacebledi Bildi ki Yūsuf ḳuvvetlüdür Andan Yūsuf ḳardaşları ḳatına eytdi Varuñ her biriñüz Melike birer nesne gösterüñ didi Şemʿūn ileri vardı

79. **melike:**

Kısas 184

Satır: **8**

Hükümdar, padişah .

pes yüz batman ṭaşı havāya dügdürdi inerken Yehūda anı dutdı pādişāhuñ öñine ge türdi dördi durdı Andan şoñra her birisi Melike birer hüner gösterdiler

80. **melik:**

Kısas 198

Satır: **21**

Hükümdar, padişah .

idi Ol gemi Loḳmān şehrine vururdı Ol şehrde bir ẓālim melik varıdı Ḳanḳı gemi kim ol şehre vara ʿaybı olmaya ol melik güc iderdi alurdı Ben ol gemiyi

81. **melik:**

Kısas 198

Satır: **22**

Hükümdar, padişah .

idi Ol gemi Loḳmān şehrine vururdı Ol şehrde bir ẓālim melik varıdı Ḳanḳı gemi kim ol şehre vara ʿaybı olmaya ol melik güc iderdi alurdı Ben ol gemiyi

82. **melik:**

Kısas 205

Satır: **3**

Hükümdar, padişah .

Durup peyġamberleri ḳatına geldiler eytdiler Tañrıdan dile ki bize bir melik vir sün anı beg idinevüz anuñıla düşmene ẓafer bulavuz Zīrā ki bunlar bölük

83. **melik:**

Kısas 205

Satır: **6**

Hükümdar, padişah .

bölük olmışlardı Biri birin begenmezlerdi Ol peyġamber eytdi … Ḳorḳaram ki melik viricek Tañrı size

84. **melik:**

Kısas 205

Satır: **9**

Hükümdar, padişah .

Taʿālā bunlara melik viribidi Ṭalūt Ayş oġlanlarından idi ḳatı ḳuvvetlüyidi hem boyı uzunıdı Nāgāh bir gün Ṭālūt atın yitirdi istemege çıḳmışıdı Andan Ḥaḳ

85. **melik:**

Kısas 205

Satır: **12**

Hükümdar, padişah .

Taʿālā ol peyġambere bir ḳamış virmişidi kim her kişinüñ boyı işbu ḳamış uzu nınca ola anı size melik virdüm demişidi Pes ol ḳamışı tamāmet Beni İsrāʿīli

86. **melik:**

Kısas 205

Satır: **16**

Hükümdar, padişah .

ölçdi gördi ki tamām boyunca Vardı Beni İsrāʿīl ḳavmın cemʿitdi eytdi Yā ḳavm işde size melik buldum Geliñ buña uyuñ melik idinüñ dedi Ol kişiler ki

87. **melik:**

Kısas 205

Satır: **16**

Hükümdar, padişah .

ölçdi gördi ki tamām boyunca Vardı Beni İsrāʿīl ḳavmın cemʿitdi eytdi Yā ḳavm işde size melik buldum Geliñ buña uyuñ melik idinüñ dedi Ol kişiler ki

88. **melik:**

Kısas 205

Satır: **17**

Hükümdar, padişah .

evvelden melik oġlanlarıyıdı Bu nesne anlara ḳatı geldi eytdiler Biz me likzādeleriz hem meliklik bize lāyıḳdur didiler Ṭālūt bir yoḳsul kişidür di

89. **melik:**

Kısas 205

Satır: **20**

Hükümdar, padişah .

diler … Ol peyġamber eytdi Eyle dimeñ Ḥaḳ Taʿālā Ṭālūtı size melik viribidi … Ḥaḳ

90. **melik:**
Kısas 205
Satır: **27**
Hükümdar, padişah .
alduġı tābūtı size gine
virem Çün anı işitdiler
vardılar Ṭālūtı melik
idindiler
anuñ emrine muṭīʿ
oldılar Bir gün Beni
İsrāʿīl ḳavmı Ṭālūtıla
durdılar bir ya

91. **melik:**
Kısas 205
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Hükümdar, padişah .
like bir nişān virsün ki
bu kişi meliklige lāyıḳ
ola Pes ol peyġamber
duʿā ḳıldı
… Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Nişān ol ola kim
Cālūt

92. **meliküñüzüdi:**-*ü,-üüz,-ü,-di*
Kısas 210
Satır: **5**
Hükümdar, padişah .
Atam sizüñ uluñuzudı
hem meliküñüzüdi Bu
gün atam neyise ben
daḫı olvan
didi Ammā ben atam
milkine ḳanāʿat degilven
didi Ḥaḳ Taʿālā baña

93. **meliküñ:**-*üñ*
Kısas 214
Satır: **38**
Hükümdar, padişah .
çoḳdur ceng āleti çoḳdur
Hem ḳavmümüz daḫı
bize doġrıdur Biz seniñ
emrüñe
mutīʿuz Sen ne dirseñ
biz anı ideriz Belḳıs
eytdi Ol meliküñ didigin
dutmaḳ

94. **meliküñüze:**-*üñüze*
Kısas 215
Satır: **19**
Hükümdar, padişah .
Varuñ ol meliküñüze diñ
didi Pes ol ilçiler
döndiler Belḳıs ḳatına
geldiler Eşit
diklerin gördüklerin
Belḳısa ḫaber virdiler
Pes ol sözi eşitdi eytdi
Yā begler

95. **melik:**
Kısas 220
Satır: **10**
Hükümdar, padişah .
anlaruñ içinde ola Pes
Yaḥyā Beni İsrāʿīle
geldi yidi yıl
peyġamberlıḳ itdi Ol
zamānda Beni İsrāʿīl
içinde bir melik varıdı
aña Ṣayḥūn dirlerdi
Yaḥyāyı ḳatı

96. **melik:**
Kısas 220
Satır: **17**
Hükümdar, padişah .
melik saña meyl eyleye
sen eyt ki Senüñ
maḳṣūduñ ḥāsıl olmaz tā
Yaḥyānuñ
başın kesüp öñüme
getürmeyince degil
demişidi Ol ḳız daḫı
eyle dedi Pādişāh

97. **melik:**
Kısas 220
Satır: **30**
Hükümdar, padişah .
ḳatında su başıyıdı eytdi
Yā mālik beni viribi ben
ol vilāyeti bilirin dedi
Vardı ol melik Puḫte'n-
naṣrı veribidi Ol daḫı
geldi Beytü'l-Mukaddisi
eñritdi

98. **melike:**
Kısas 220
Satır: **16**
Hükümdar, padişah .
ribidi Pādişāh daḫı
serḫōş olmışıdı Ol ḳız
geldi pādişāh meclisine
durdı sucı
oldı sāḳīlik eyledi
kendüzin melike ʿarz
itdi Anası demişidi kim
Ḳaçan

99. **meliki:**-*i*
Kısas 220
Satır: **42**
Hükümdar, padişah .
ta öldiren kişiler
ölmeyince Andan
buyurdı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ey
lediler içini ṭopraġıla
ṭoldurdılar Andan ṣoñra
Beni İsrāʿīl meliki
Ṣayḥūn öldi

100. **meliki:**-*i*
Kısas 221
Satır: **15**
Hükümdar, padişah .
geldüm şehrüñüzi
yıkaram iliñizi ḫarāb
iderem Andan Hindistān
meliki Ẕü'l-
ḳarneyne ḳarşu vardı bir
ḫōş yire ḳondurdı aña
belgiler niʿmetler virdi

101. **melik:**
Kısas 222
Satır: **22**
Hükümdar, padişah .
ḥayāt dirler Ol ʿālimler
eytdiler Bizüm aña hīç
naẓarımuz erişmedi
bilmeziz di
diler Aralarında bir
ʿālim baş götürdi eytdi
Yā melik Ādem
peyġamber

102. **melik:**
Kısas 226
Satır: **7**
Hükümdar, padişah .
Tañrıya daʿvet itdi Ol
pādişāh oldı şehr ḳavmı
müsülmān olmadılar Ol
melik
vardı gine kāfir oldı
Şehr ḳavmı dirilüp ol

melik ḳatına geldiler
İşbu iki kişi

103. **melik:**
Kısas 226
Satır: **8**
Hükümdar, padişah .
Tañrıya daʿvet itdi Ol
pādişāh oldı şehr ḳavmı
müsülmān olmadılar Ol
melik
vardı gine kāfir oldı
Şehr ḳavmı dirilüp ol
melik ḳatına geldiler
İşbu iki kişi

104. **melik:**
Kısas 226
Satır: **13**
Hükümdar, padişah .
baba bu iki kişi Ḥaḳ
peyġamberlerdür
bunlara īmān getür dedi
Ol melik aña
inanmadı Pes Ḫıżırla
İlyās çıḳdılar şehrden
gitdiler duʿā ḳılıp
eytdiler İlāhi

105. **melik:**
Kısas 226
Satır: **18**
Hükümdar, padişah .
Bulıda eytdiler Yāġmur
yaġdırma Yire eytdiler
Ot taḫıl bitirme dediler
Vardı
ḳızlıḳ oldı ol melik
buyurdı putları şaḥrāya
çıḳardılar dürlü dürlü
bizlerile be

106. **melik:**
Kısas 226
Satır: **21**
Hükümdar, padişah .
ʿibādet iderlerdi Ol
melik kişi veribidi
anlardan ʿözr diledi
eytdi Her ne kim
siz diyesiz sözüñüzden
çıḳmayavuz Bunlar
eytdiler Geliñ imdi īmān
getiriñ

107. **melik:**
Kısas 226
Satır: **24**
Hükümdar, padişah .
Ol ḳavm eytdiler Bize
melikimüz destūr
virmeyince müsülmān
olmazuz di
diler Bunlar duʿā ḳıldı ol
gelen kişiler helāk oldı
Birisi ḳurtılup melik
ḳatına

108. **melik:**
Kısas 226
Satır: **25**
Hükümdar, padişah .
geldi ḫaber virdi Çün
Melik anı işitdi eytdi
Yigrek oldur ki varavuz
aña
īmān getirevüz dediler
Ol şehr ḳavmı bir
kezden geldiler Ḫıżırla
İlyās

109. **melik:**
Kısas 226
Satır: **32**
Hükümdar, padişah .
diler Ol ʻavrat vardı
kepek getirdi Ḫıżr duʿā
ḳıldı ol kepek bir yük un
oldı Ol
ʿavrat anı gördi yügürü
melike vardı ḫaber itdi
Melik eytdi Anlar Ḥaḳ

110. **melik:**
Kısas 226
Satır: **35**
Hükümdar, padişah .
Anıñ ḥikayeti şöyledür
ki Rūmda bir melik
vardı aña Taḳyānūs
dirlerdi
Salṭanatı iñen çoġıdı Bir
gün ol Taḳyānūs
otururken geldiler
eytdiler Ḥāżır ol

111. **melik:**
Kısas 226
Satır: **41**
Hükümdar, padişah .
Taḳyānūs kendü
ḫiżmetinde ḳomışıdı
Anuñ ḫiżmeti bu idi ki
ol melik bir
semiz gevdeli kişiyidi ol
yigit aña ṭahāret
aldururdı Taḳyānūsūn ol
işinden ol

112. **melike:**
Kısas 226
Satır: **32**
Hükümdar, padişah .
diler Ol ʻavrat vardı
kepek getirdi Ḫıżr duʿā
ḳıldı ol kepek bir yük un
oldı Ol
ʿavrat anı gördi yügürü
melike vardı ḫaber itdi
Melik eytdi Anlar Ḥaḳ

113. **melikimüz:**-*imüz*
Kısas 226
Satır: **23**
Hükümdar, padişah .
Ol ḳavm eytdiler Bize
melikimüz destūr
virmeyince müsülmān
olmazuz di
diler Bunlar duʿā ḳıldı ol
gelen kişiler helāk oldı
Birisi ḳurtılup melik
ḳatına

114. **melikü̃ñ:**-*ü̃ñ*
Kısas 226
Satır: **38**
Hükümdar, padişah .
uş saña düşmen leşkeri
erişdi dediler Çün ol
ḫaberi eşitdi leşkerin
cemʿ eyledi
aña ḳarşu turdı
uġraşdılar Ol gelen
melikü̃ñ altı oġlı varıdı
ol leşkeri şıdılar

115. **melik:**
Kısas 227
Satır: **38**
Hükümdar, padişah .
kişi ne ḫazīne ne māl
Biz dün şehrden çıḳduḳ
bir maġarada yatduḳ Uş
uyanduḳ

beni bāzāra veribidiler
etmek alam dedi
Etmekci Yemliḫāyı
ḳomadı aldı melik

116. **melik:**
Kısas 227
Satır: **40**
Hükümdar, padişah .
ḳatına geldi Şordı ki Ne
kişilersiz niye geldüñüz
ḥālüñüz nedür Etmekci
vāḳiʿ ḥāli eydivirdi
Çünki Melik anı işitdi
ʿacebledi Andan bir
ʿālim varıdı

117. **melik:**
Kısas 227
Satır: **41**
Hükümdar, padişah .
eytdi Ben anı kitāpda
gördüm bu kişi doġrı
söyler Andan ol ʿālim
melik bile
Yemliḫāyı aldılar ol
maġaraya geldiler
Yemliḫā eytdi Yā melik
sen dur ben

118. **melik:**
Kısas 227
Satır: **42**
Hükümdar, padişah .
eytdi Ben anı kitāpda
gördüm bu kişi doġrı
söyler Andan ol ʿālim
melik bile
Yemliḫāyı aldılar ol
maġaraya geldiler
Yemliḫā eytdi Yā melik
sen dur ben

119. **melike:**
Kısas 227
Satır: **36**
Hükümdar, padişah .
mekci altuna bakdı eytdi
Yā yigit sen ḫazine mi
bulduñ Baña daḫı vir
Yoḳ
dirseñ varıram melike
direm didi Etmek
almaġa varan Yemlīḫā
idi Eytdi Yā

120. **melik:**
Kısas 228
Satır: **2**
Hükümdar, padişah .
gideyin anlara bu ḥāli
ḫaber vireyin didi
Yemliḫā içerü girdi ol
yigitlere bu
ḥāli bildürdi eytdiler
Bize melik gerekmez
didiler duʿā ḳıldılar Ḥaḳ
Taʿālā

121. **melik:**
Kısas 228
Satır: **3**
Hükümdar, padişah .
gine uyku veribidi anda
uyudılar ḳaldılar Melik
birez durdı gördi ki hīç
kimesne
çıḳmadı kimse daḫı
içerü girmediler
ḳorḳdılar Ol melik
buyurdı maġara

122. **melik:**
Kısas 228
Satır: **4**
Hükümdar, padişah .
gine uyku veribidi anda
uyudılar ḳaldılar Melik
birez durdı gördi ki hīç
kimesne
çıḳmadı kimse daḫı
içerü girmediler
ḳorḳdılar Ol melik
buyurdı maġara

123. **melik:**
Kısas 228
Satır: **13**
Hükümdar, padişah .
aldı İñen ḫūbdı ol ʿavrat
Puḫte'n-naṣra eytdi Yā
melik dilerem ki ʿÜzeyri
ev
lerine göndüresin didi
Vardı Puḫte'n-naṣr
ʿÜzeyiri evlerine
göndürdi Çünki

124. **melik:**
Kısas 229
Satır: **9**
Hükümdar, padişah .
muḳarreb oldı Sözden
çoḳ hele söz barı melik
oldı büyüdi Ol pādişāh
öldi anuñ
yirine Puḫte'n-naṣr
pādişāh oldı Çün
Beytü'l-muḳaddise geldi
Dāniyāl anı işit

125. **melik:**
Kısas 229
Satır: **26**
Hükümdar, padişah .
olduġı aña delālet ider ki
Andan şoñra gelen
pādişāhlıḳ iki bölük ola
ʿacemden
daḫı bir melik ḳopa İki
incigüñ kiremitden
olduġı aña delālet ider ki
Pādişāhlıḳ

126. **meliki:**-*i*
Kısas 229
Satır: **8**
Hükümdar, padişah .
didi Andan Dāniyāl gitdi
vardı kendü ḥāline
meşġūl oldı Durdı
Puḫte'n-naṣr
ol şehrüñ meliki ḳatna
geldi ḫizmet itdi Bir kaç
ġünden şoñra ḳatında

127. **meliki:**-*i*
Kısas 229
Satır: **30**
Hükümdar, padişah .
rıdı dibinde canavarlar
durur aña delālet eyler
ki Ḥaḳ Taʿālā seni mesḫ
eyleye
Ḳuşlar meliki kerkesdür
kerkes şūretinde ide
Andan arslan şūretine
döndüre

128. **meliklerden:**-*lerden*
Kısas 229
Satır: **22**
Hükümdar, padişah .
gördügi düşi ḫaber virdi
Çün Dāniyāl anı işitdi

eytdi Yā pādişāh başuñ
altundan
olduġı aña delālet eyler
ki Sen meliklerden
yigreksin Gögsüñ
gümişden olduġı

129. **melik:**
Kısas 230
Satır: **9**
Hükümdar, padişah .
İsrāʿīlden yidi kişi
dirilip eytdiler Yā melik
girü dön sen bu mülki
yıḳamazsın
Bu aḫır zamānda
Muḥammed bin
ʿAbdullah şehridür didi
Tubbaʿ anı işitdi

130. **melik:**
Kısas 230
Satır: **13**
Hükümdar, padişah .
melik andan berüki
İbrāhīm peyġamber ol
evi yapdı hīç kimse aña
yavuz ḳaṣd
itmedi Her kim itdi ḫōr
u ḫacīl oldı Eger
dilerseñ ki iki cihānı
dutasın ol eve

131. **melik:**
Kısas 230
Satır: **16**
Hükümdar, padişah .
ʿizzet it didiler Pes
Tubbaʿ buyurdı ḳıymetī
bızlerile Kaʿbeyi örtdiler
Ol yigitler
eytdiler İy melik eger
müsülmān olursañ
devletüñ daḫı artuḳ ola
didiler Pes

132. **melike:**
Kısas 230
Satır: **6**
Hükümdar, padişah .
şehrinde ḳopmışıdı
Şehrler duta duta
Medīneya geldi oġlını
anda ḳodı Pes
Medīne ḫalḳı oġlını
depelediler Ol ḫaber
melike yetişti gine döndi
eytdi Va

133. **melik:**
Kısas 232
Satır: **15**
Hükümdar, padişah .
melik eytdi Varuñ
getürüñ öldürüñ dedi
Pes Ḥaḳ Taʿālā
Meryemüñ göñline
ilhām itdi ki ʿĪsāyı ala
Mışra gide … Ḥaḳ Ta
ʿālā

134. **melik:**
Kısas 233
Satır: **28**
Hükümdar, padişah .
geçdi ʿĪsā gine Beytü'l-
muḳaddise geldi
Cuhūdlar vardılar
beglerine eytdiler
ki ʿĪsā gine geldi her
kişiye ki duʿā ḳılır
derḥāl olur dediler Ol
melik anı işi

135. **melik:**
Kısas 234
Satır: **3**
Hükümdar, padişah .
adlu bir kişi varıdı ol
zamānuñ meliki birle
ḳatı dōst olmışıdı Ol
melik dāyim
ʿĪsā ḳavmıyla cengi
iderdi ol ḳavmıla
çıḳışımazdı Ol Yūnus
durdı melik ḳatına

136. **melik:**
Kısas 234
Satır: **4**
Hükümdar, padişah .
adlu bir kişi varıdı ol
zamānuñ meliki birle
ḳatı dōst olmışıdı Ol
melik dāyim
ʿĪsā ḳavmıyla cengi
iderdi ol ḳavmıla
çıḳışımazdı Ol Yūnus
durdı melik ḳatına

137. **melik:**
Kısas 234
Satır: **5**
Hükümdar, padişah .
geldi eytdi Yā melik
diler misin ki bunları
yiñesin Baña destūr vir
Beni İsrāʿīl
içinde bir fitne ḳurayın
dedi Ol melik aña destūr
virdi Pes Yūnus geldi
yol üs

138. **melik:**
Kısas 234
Satır: **6**
Hükümdar, padişah .
geldi eytdi Yā melik
diler misin ki bunları
yiñesin Baña destūr vir
Beni İsrāʿīl
içinde bir fitne ḳurayın
dedi Ol melik aña destūr
virdi Pes Yūnus geldi
yol üs

139. **meliki:**-*i*
Kısas 234
Satır: **3**
Hükümdar, padişah .
adlu bir kişi varıdı ol
zamānuñ meliki birle
ḳatı dōst olmışıdı Ol
melik dāyim
ʿĪsā ḳavmıyla cengi
iderdi ol ḳavmıla
çıḳışımazdı Ol Yūnus
durdı melik ḳatına

140. **melik:**
Kısas 242
Satır: **31**
Hükümdar, padişah .
liserdür İmdi uş geldi
bizi dīne daʿvet ider ne
dirsiz Eytdiler Yā melik
biz
ṭanıḳlıḳ viririz ki ol ḥaḳ
peyġamberdür Ammā
ʿĪsādan utanırız Anuñ
dīnin ḳoyup

141. **melik:**
Kısas 242

Satır: **42**
Hükümdar, padişah .
Caʿferi dutsun bize
virsün Tā ki ol sebebile
esīrlerimüz gine alalum
Andan
buyurdı bir nāme
yazdılar ki Yā melik biz
saña öğüt viriciyiz Gine
ögüt viririz ki

142. **melīki:**-*i*
Kısas 242
Satır: **35**
Hükümdar, padişah .
Derḥāl Mışr melīki
müsülmān oldı Resūla
armaġan bırakdılar
ḳaravaş vi
ribidi Bir biti melik-i
Necāşiye geldi Ol daḫı
açdı oḳudı ḥāli bildi
Yoḳ evet di

143. **melik:**
Kısas 243
Satır: **5**
Hükümdar, padişah .
melik Necāşiye geldi
bitisin virdi Çün melik
bitiyi açdı oḳudı eytdi
Ol di
digüñüz kişi daḫı bize
gelmedi gelicek görevüz
didi Bir ḳaç günden
şoñra Caʿfere

144. **melik:**
Kısas 243
Satır: **5**
Hükümdar, padişah .
melik Necāşiye geldi
bitisin virdi Çün melik
bitiyi açdı oḳudı eytdi
Ol di
digüñüz kişi daḫı bize
gelmedi gelicek görevüz
didi Bir ḳaç günden
şoñra Caʿfere

145. **melik:**
Kısas 243
Satır: **7**
Hükümdar, padişah .
geldi destūr diledi
ʿAmru bin ʿĀş ol vaḳtın
içerü otururdı Eytdi Yā
melik işde
ol kişi ṭaşra geldi Çün
melik anı işitdi destūr
virdi İçeri girdi selām
virmedi

146. **melik:**
Kısas 243
Satır: **8**
Hükümdar, padişah .
geldi destūr diledi
ʿAmru bin ʿĀş ol vaḳtın
içerü otururdı Eytdi Yā
melik işde
ol kişi ṭaşra geldi Çün
melik anı işitdi destūr
virdi İçeri girdi selām
virmedi

147. **melīk:**
Kısas 243
Satır: **9**
Hükümdar, padişah .
ʿAmru bin ʿāş eytdi Yā
melīk hā gördiñ mi size
selām virmedi secde it
medi Andan Caʿferi
Ṭayyār eytdi Yā melīk
Ḥaḳ Taʿālā bize
peyġamberlıḳ

148. **melīk:**
Kısas 243
Satır: **10**
Hükümdar, padişah .
ʿAmru bin ʿāş eytdi Yā
melīk hā gördiñ mi size
selām virmedi secde it
medi Andan Caʿferi
Ṭayyār eytdi Yā melīk
Ḥaḳ Taʿālā bize
peyġamberlıḳ

149. **melīk:**
Kısas 243
Satır: **13**
Hükümdar, padişah .
Çün melīk anı işitdi
durdı bir ṭomar çıḳardı
ki anda Resūluñ naʿtı
şıfatı yaz
luyıdı Caʿfer anı aldı
oḳudı Pes Resūluñ
şıfatından şordı Caʿfer
aña ḫaber

150. **melik:**
Kısas 243
Satır: **15**
Hükümdar, padişah .
virdi Ol melik anı
işidicek ağladı Caʿfer
eytdi Yā melik şimdiye
degin ne dīne
ṭapduñ Eytdi Şeyṭāna
ṭapdum uş müsülmān
oldum Melik eytdi Yā
Caʿfer

151. **melik:**
Kısas 243
Satır: **15**
Hükümdar, padişah .
virdi Ol melik anı
işidicek ağladı Caʿfer
eytdi Yā melik şimdiye
degin ne dīne
ṭapduñ Eytdi Şeyṭāna
ṭapdum uş müsülmān
oldum Melik eytdi Yā
Caʿfer

152. **melik:**
Kısas 243
Satır: **16**
Hükümdar, padişah .
virdi Ol melik anı
işidicek ağladı Caʿfer
eytdi Yā melik şimdiye
degin ne dīne
ṭapduñ Eytdi Şeyṭāna
ṭapdum uş müsülmān
oldum Melik eytdi Yā
Caʿfer

153. **melik:**
Kısas 243
Satır: **19**
Hükümdar, padişah .
Andan melik ʿAmru bin
ʿĀşa eytdi Dur ol
getirdigiñi al gine git
Tañrım baña
pādişāhlıḳ virdi Hīç
benden rişvet almadı
Ben daḫı senden nesne
almazın didi

154. **melik:**
Kısas 243
Satır: **21**
Hükümdar, padişah .
Daḫı melik eytdi Yā
Caʿfer ol peygambere
gelen Ḳur'āndan bilür
misin
Eytdi Bilirin didi
Başladı Beni İsrāʿīl
sūresini oḳudı Ol
kāferler dilediler ki

155. **melik:**
Kısas 243
Satır: **23**
Hükümdar, padişah .
uralar dögeler Melik
çaġırdı ki Hey epsem
olun yoḳ dirseñüz sizi
depelerem
Çün ol ʿitābı işitdiler
sākin oldılar Bu kez
Caʿferle ʿAmru bin ʿĀṣ
baḥs eylediler

156. **melik:**
Kısas 243
Satır: **26**
Hükümdar, padişah .
Ne ḳadar ki bunlar baḥs
eyledilerse geldi
Cebrāʿīl Resūla ḫaber
virdi Bir gün
ḫaber oldı ki aġır
düşmen geldi Melik
Necāşi buyurdı ki aña
ḳarşu vardılar

157. **melik:**
Kısas 243
Satır: **27**
Hükümdar, padişah .
anları ḳırdılar Melik
daḫı ʿAmr bin ʿĀṣı ḫōr
itdi ḳovdı giderdi Daḫı
ol gün ki
melik dünyādın naḳl itdi
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Resūlu'llah melik
Necāşi vefāt

158. **melik:**
Kısas 243
Satır: **28**
Hükümdar, padişah .
anları ḳırdılar Melik
daḫı ʿAmr bin ʿĀṣı ḫōr
itdi ḳovdı giderdi Daḫı
ol gün ki
melik dünyādın naḳl itdi
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Resūlu'llah melik
Necāşi vefāt

159. **melik:**
Kısas 243
Satır: **28**
Hükümdar, padişah .
anları ḳırdılar Melik
daḫı ʿAmr bin ʿĀṣı ḫōr
itdi ḳovdı giderdi Daḫı
ol gün ki
melik dünyādın naḳl itdi
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Resūlu'llah melik
Necāşi vefāt

160. **melik:**
Kısas 166
Satır: **1**
Mülk sahibi, hükümdar, padişah.
olursa şataruz Melik
eydür Şimdi benümile
on yedi eski Mışr akçesi
var artuḳ
yoḳdur virürseñüz …
didi Pes ḳardaşları rāżı
oldılar on bahāya

161. **melikler:**-*ler*
Kısas 222
Satır: **30**
Hükümdar, padişah.
dük dilerem ki buña
girem Ol ʿālimler
eytdiler Yā pādişāh revā
degüldür Sen
den ilerü peyġamberler
melikler girmediler sen
daḫı girme Olmasın kim
saña

melik ibn daġar:
1. **melik ibn daġar:**
Kısas 172
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Kervanın başında bulunan kişi,Hz. Yusuf'u kardeşlerinden satın alan kişi.
kimse anı vaṣf idemez
Daḫı şordum bildüm ki
ʿAzīz ḳulıdur Anı Melik
İbn
Daġardan şatun almış
Melik sordı ki Yā anı
niçün zindāna ḳoydılar
Sāḳī eytdi

2. **melik ibn daġar:**
Kısas 172
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Kervanın başında bulunan kişi, Hz. Yusuf'u kardeşlerinden satın alan kişi.
ben anı Melik İbn
Daġardan şatun aldum
ki oġul idinem ki baña
yavuzlıġı deg
meye Yavuzlıġı değdi
didiler zindāna ḳoydum
Bilmezem suçı var
mıdur yoḳ

melik ibn reyyān:
1. **melik ibn reyyān:**
Kısas 172
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Yusuf peygamber zamanındaki Mısır hükümdarı.
Reyyān anı işitdi
buyurdı zindancıyı
ḳıġırdılar Zindāncı geldi
Melik şordı ki
Ol kişi nice kişidür
Eytdi Bir yigitdür kim
hergiz naẓīri yoḳdur
dünyada

melik reyyān:
1. **melik reyyān:**
Kısas 172
Satır: **41**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Yusuf zamanındaki mısır hükümdarı.
mıdur Andan Melik
Reyyān eytdi Varuñ anı
getürüñ didi Geldiler

eytdiler
Yā Yūsuf seni Melik
gelsün dir Yūsuf eytdi
Varuñ Melike eydüñ ben

2. **melik reyyān:**
Kısas 173
Satır: **42**
Kelime Tipi: -
Yusuf peygamber zamanındaki Mısır hükümdarı.
lelüm Pes melik kendü
bindiği atı veribidi
tonıyıla vardılar Yūsufı
zindandan
çıḳardılar getürdiler
Melik Reyyān ḳarşu
yürüdi saçu saçdı Melik
ʿAzīze

melik-i ʿazīz:
1. **melik-i ʿazīz:**
Kısas 182
Satır: **2**
Kelime Tipi: -
Mısır azizi padişahı.
Saña degicek anı ḳoyu
viresin tā ki iki cihanda
sevāb bulasın didi Pes
Yaʿḳūb
eytdi İsden Yūsufı
Yūsuf ḳoḳusı sizde var
Ancaḳ eytdi Zinhār
Melik-i ʿAzīz

melik-i necāşi:
1. **melik-i necāşi:**
Kısas 242
Satır: **36**
Kelime Tipi: -
Habeş hükümdarı.
Derḥāl Mışr melīki
müsülmān oldı Resūla
armaġan bıraḳdılar
ḳaravaş vi
ribidi Bir biti melik-i
Necāşiye geldi Ol daḫı
açdı oḳudı ḥāli bildi
Yoḳ evet di

2. **melik-i necāşi:**-*y, -e*
Kısas 242
Satır: **40**
Kelime Tipi: -
Habeş hükümdarı.
didi Çün ol biti Resūla
geldi Resūl daḫı Caʿfer
Ṭayyārı aña viribidi Anı
kāferler ṭuydılar eytdiler
Geliñ Melik-i Necāşiye
varalum tuḥfeler
iledelüm

melik-i reyyān:
1. **melik-i reyyān:**
Kısas 174
Satır: **37**
Kelime Tipi: -
Yusuf peygamber zamanındaki Mısır hükümdarı.
nesne kalmadı hep
Yūsufuñ mülki oldı
Melik-i Reyyān
Yūsufıla ḳavl idmişidi
kim
biş yıla degin şatılan
benüm olsun andan girü
şatılan senüñ olsun
demişidi Ol

meliklig:
1. **meliklige:**
Kısas 205
Satır: **25**
Padişahlık.
like bir nişān virsün ki
bu kişi meliklige lāyıḳ
ola Pes ol peyġamber
duʿā ḳıldı
… Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Nişān ol ola kim
Cālūt

2. **melikligin:**-*in*
Kısas 212
Satır: **20**
Padişahlık.
pādişāhsın söyle
işideyin dedi Eytdi Yā
Süleymān Ḥaḳ Taʿālā
ḳırḳ biñ
mevziʿuñ melikligin
virüp durur Degme
mevżiʿde ḳırḳ biñ
vezīrüm var Her bir

meliklik:
1. **meliklik:**
Kısas 205
Satır: **18**
Hükümdar, padişah.
evvelden melik
oġlanlarıyıdı Bu nesne
anlara ḳatı geldi eytdiler
Biz me
likzādeleriz hem
meliklik bize lāyıḳdur
didiler Ṭālūt bir yoḳsul
kişidür di

2. **meliklik:**
Kısas 216
Satır: **16**
Hükümdar, padişah.
bilir mi dedi Āṣaf eytdi
Yā Belḳıs taḫtuñ ḳanı
dedi Belḳıs eytdi Benüm
taḫtum şuña beñzer dedi
şanasın ki budur
Süleymān eytdi
Belḳısda meliklik

melikzāde:
1. **melikzāde:**
Kısas 205
Satır: **18**
Kelime Tipi: -
Hükümdar oğlu.
evvelden melik
oġlanlarıyıdı Bu nesne
anlara ḳatı geldi eytdiler
Biz me
likzādeleriz hem
meliklik bize lāyıḳdur
didiler Ṭālūt bir yoḳsul
kişidür di

meliküz zaman:???

melūl:
1. **melūl:**
Kısas 164
Satır: **9**
Kederli, gamlı.
işidicek Resūl Ḥażretine
geldi ol cuhūdlar sözin
söyledi Resūl Ḥażreti
melūl
oldı Andan Ḥaḳ Taʿālā
bu şūreyi veribidi Bir
niçeler dirler ki Ol
vaḳtin ki

2. **melūl:**

Kısas 164

Satır: **12**

Kederli, gamlı.

Resūl Ḥażreti Mekkeden
Medīneye çoḳ ḳavm bile
gelmişidi Mālların
ṭavarların
Mekkede ḳomışlardı Ol
sebebden ol ḳavm melūl
olmışlardı Eytdiler Yā

3. **melūl:**

Kısas 199

Satır: **40**

Kederli, gamlı.

ḳadar ki daʿvet itdi
dutmadılar Biş yıl
tamam daʿvet itdi hīç
kimse boyun vir
mediler Şuʿayb melūl
oldı Cebraʿil geldi eytdi
Yā Şuʿayb Ḥaḳ Taʿālā
eydür

4. **melūl:**

Kısas 200

Satır: **28**

Kederli, gamlı.

birine dirler ki Ol ebleh
şanur benüm aña gücüm
yitmez Çünki Yūnus
ḳavmı
arasından çıḳdı gitdi ol
ḳavmüñ ḫāṭırlar Yūnusa
melūl oldı Ḥaḳ Taʿālā
anlaruñ

5. **melūl:**

Kısas 200

Satır: **29**

Kederli, gamlı.

göñli melūl oldıġı
sebebden ötürü Yūnusa
zindān veribidi Çünki
deniz
kenārına geldi Yūnus
gemiye bindi üç gün
gitdi dördünci gün
ḳuşluḳ vaḳtında

6. **melūl:**

Kısas 236

Satır: **19**

Kederli, gamlı.

nesne dilemedi Ebu
Ṭālib ol sözden ḳatı
melūl oldı Andan döndi
gine Mekkeye
geldi Gördi ki
oġlancuḳlarla
Muḥammed oynar
Başını bir oġlanuñ
dizine

<u>melʿūn:</u>

1. **melʿuñ:**

Kısas 155

Satır: **22**

Lanetlenmiş.

işitdiler biş yüz kişi
İbrāhīme īmān
getürmişleridi gine
Nemrūda döndiler
Andan İbrāhīm durdı
Nemrūd ḳatına geldi
eytdi Yā melʿuñ gel
Tañrıya īmān

2. **melʿūn:**

Kısas 127

Satır: **23**

Allah'ın lanetine uğramış, rahmetinden mahrum kalmış, lanetlenmiş, lanetli şeytan.

recīm yā melʿūn ne işidi
kim işledüñ didiler Sen
ferişteler arasından çıḳ
Vardı
baḥr-ı mescūda düşdi
Suāl ṣorarlarsa secde
Tañrıya gerek Ādeme
ḫizmetdür

3. **melʿūn:**

Kısas 140

Satır: **42**

Allah'ın lanetine uğramış, rahmetinden mahrum kalmış, lanetlenmiş, lanetli şeytan.

ḳaḳdı Yā şeyṭan gir didi
Pes İblīs eşek ḳuyruġına
yapışdı bile girdi Çün
Nūḥ
anı gördi eytdi Yā
melʿūn bunda seni kim
gördi İblīs eytdi Bilesin
ol vaḳtin

4. **melʿūn:**

Kısas 141

Satır: **3**

Allah'ın lanetine uğramış, rahmetinden mahrum kalmış, lanetlenmiş, lanetli şeytan.

baña ʿömr virmişdür
Nūḥ eytdi Yā melʿūn bu
gemide kimesneyi
azdurmaġıl
İblīs eytdi Gemiden
çıḳınca azdurmayam
İblīs eytdi Yā Nūḥ Allah

5. **melʿūn:**

Kısas 151

Satır: **9**

Allah'ın lanetine uğramış, rahmetinden mahrum kalmış, lanetlenmiş, lanetli şeytan.

oġlandur imdi ben buña
çāre bulam Bir āvāz
geldi ki Yā melʿūn ol
İbrāhīmdür sen aña ẓafer
bulmazsın dön girü di
Pes İblīs ʿaleyhi'l-laʿne

6. **melʿūnuñ:**-*uñ*

Kısas 220

Satır: **25**

Lanetlenmiş, lanetli; kötü, nefret duyulan kimse.

kesdiler legene ḳoydılar
ol melʿūnuñ öñine
getirdiler Yaḥyānuñ dili
söylerdi
ol ḳız saña ḥarāmdur
deridi Çün ol gice geçdi
irte oldı Yaḥyānuñ ḳanı
aḳdı

7. **melʿūn:**

Kısas 193

Satır: **30**

Lanetlenmiş olan, lanetli.

Ḥaḳ Taʿālā eydür
Benüm selāmum ol
kişileredür ki ṭoġrı yolda
ola Her kim

size yalan dirse ḳatı
ʿaẕābum onadur
Firʿavna eydür Yā
melʿūn sen ne dir

8. **melʿūn:**
Kısas 194
Satır: **21**
Lanetlenmiş olan, lanetli.
gün anı düzüp gelmişidi
anuñ gibi düzülmez
Degme sāʿat Mūsā eytdi
Yā melʿūn
benüm işüm rastdur Sen
anı bilmezsin ne
işlersem Tañrı buyruġıla
işlerem

9. **melʿūn:**
Kısas 236
Satır: **18**
Lanetlenmiş olan, lanetli.
cuhūdıla çekişmişidi
Aşıl kök çekişdiler ol
cuhūd eytdi Senüñ
ḳardaşuñ oġlu di
leniyorur sen ululanur
mısın dedi Ol melʿūn
yalan söyledi Resūl hīç
kimseden

memleket:
1. **memleketümi:**-*üm, -i*
Kısas 184
Satır: **2**
Bir devletin, bir hükümdârın yönetimi altında bulunan yer, ülke.
oġlanlar dükelisi oġluñ
mıdur Eytdi Belī Melik
eytdi Ben Yūsufdan
rāżıyam
dükeli memleketümi
başarur Yūsufuñ
sarāyında bir kaç
değirmen ṭaşı it

2. **memleketüni:**
Kısas 154
Satır: **1**
Memleket, ülke.
İder ve daḫı ʿömrüñi ve
memleketüni artura
Nemrūd eytdi Dur andan
berü çıḳ
saña īmān getüreyin ve
Tañrına ʿibādet ḳılayın
ve hem lāyıḳdur ki
dükeli ḫalḳ

3. **memleket:**
Kısas 213
Satır: **25**
Memleket, ülke.
eytdi İy ḳādir-i salṭanat
memleket senüñdür biz
bir żaʿīf ḳuluz Andan Sü
leymān bir eve girdi ḳırḳ
gün çıḳmadı Ḥikāyet-i
Belḳıs ba hüd

4. **memleket:**
Kısas 217
Satır: **1**
Memleket, ülke.
meşġūl olurdı Hikāyet
Dīv Süleymānun
yüzügin aldugı çūn
memleket
Süleymān elinden çıḳdı
Sebep buyıdı kim
Süleymānuñ pādişāhlıġı
ol yüzük

menʿ id-:
1. **menʿ id-:**
Kısas 162
Satır: **38**
Kelime Tipi: **-**
Engellemek, yasaklamak.
Lūṭuñ ʿavratı çıḳtı ol
şehr ḳavmına eytdi Yā
ḳavm Lūṭ sizi oğlandan
yıġar
menʿ iderdi İşde kendüsi
evine dört oġlan getürdi
ne gerekise ide Pes şehr

2. **menʿ id-:**
Kısas 199
Satır: **37**
Kelime Tipi: **-**
Yasaklamak, engellemek.
menʿ ide anı bize
gerekmez Biz varavuz
bir Tañrı bulavuz kim
biz ne işlersevüz
bizi menʿ idmeye didiler
Çün kāfir oldılar azdılar
puta ṭapdılar Şuʿayb ne

3. **menʿ id-:**
Kısas 199
Satır: **38**
Kelime Tipi: **-**
Yasaklamak, engellemek.
menʿ ide anı bize
gerekmez Biz varavuz
bir Tañrı bulavuz kim
biz ne işlersevüz
bizi menʿ idmeye didiler
Çün kāfir oldılar azdılar
puta ṭapdılar Şuʿayb ne

4. **menʿ id-:**
Kısas 208
Satır: **10**
Kelime Tipi: **-**
Engellemek.
gökde kimse ḥācet
dilemesün ben dileyeyin
didi Pes Ḥaḳ Taʿālā
ḫalḳı duʿādan
menʿ idmedi Meger ki
ol demde Dāvud
ḫaṭırıyçün andan Dāvud
durdı bir de

menʿ it-:
1. **menʿ it-:**
Kısas 220
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Engellemek, yasaklamak.
saña ḥarāmdur Tañrı
buyurmadı dedi menʿ
itdi Pes bu ḫaber ḳızuñ
anasına
degdi vardı ḳızıñ dürlü
ṭonlarıla bezedi altuna
incüye ġarḳ eyledi
pādişāha vi

menʿ ol-:
1. **menʿ ol-:**
Kısas 173
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Engel olmak.
bağışladum didi Zīrā ki
ol günahları benüm

taḳdīrümile işledüñüz
benüm
ḥükmümile niçün menʿ
oldunuz Çünki Zelīḫā
daḫı kendü günahına
iḳrār eyledi

menāsıḥ:

1. **menāsıḥ:**
Kısas 142
Satır: **32**
Yâfes'in oğlu, özel isim.
mişidi Yāfeşüñ biş oġlı
varıdı Birinüñ adı
Cevher ve birinüñ adı
Nireş ve biri
nüñ adı Menāsıḥ ve biri
Besāf ve biri adı Sefūyil
Pes Cevherden Rūm oldı

2. **menāşıḥdan:**-*dan*
Kısas 142
Satır: **33**
Yâfes'in oğlu, özel isim.
Nireşden Türk oldı ve
Menāşıḥdan ʿAcem oldı
Besāfdan Yeʿcūc ve
Meʿcūc
oldı Sefūyilden
İrmeniler oldı Ammā
Sāmdan daḫı biş oġlan
oldı Biri

menzil:

1. **menzil:**
Kısas 179
Satır: **26**
Varılacak yer, mesafe.
Andan Melik Reyyānuñ
bir altundan kilesi varıdı
Buyurdı ol kileyi İbn
Yāminüñ
yükinde gizlediler Çünki
bunlar yüklerin
yükletdiler bir menzil
gitdiler Pes

2. **menziline:**-*i, -n, -e*
Kısas 147
Satır: **16**
Makam, mahal, yer.
sen bir pādişāh oġlı ben
bir derviş sen beni
nidersin Kenʿān rāzı
olmadı
menziline getürdi
Bundan ṣoñra Yāfeş
oġlanlarıyla Hāż
arasında ʿadāvet oldı

3. **menzilde:**-*de*
Kısas 183
Satır: **13**
Dünya.
Ḥaḳ Taʿālā anuñ
maʿrifet nūrın
müʿminlere bildürdi
Tañrı dōstıydı ezel
menzilde
kāfirler dōstı değildi
bilmediler Kaçan ki
müʿminler cān nezʿine
düşicek Ḥaḳ

4. **menzil:**
Kısas 215
Satır: **40**
Varılacak yer, yurt, mesken.
On iki biñ şubaşısı
varıdı Her şubaşı
ḥükminde on biñ kişi
binerdi Biz gine
Belḳıs sözine gelelüm
Çün Belḳıs bir menzil
gitdi Süleymān bu
yañadan

5. **menzil:**
Kısas 223
Satır: **1**
Etraf, yurt, mesken.
aldı tevekkel Tañrıya
ḳıldılar gitdiler Ḫıżr bir
menzil göçerdi Ẕü'l-
ḳarneyn
anuñ yirine ḳonardı Bir
zamañ bu resme gitdiler
Ḫıżruñ yolı bir dereye
irdi

6. **menzil:**
Kısas 191
Satır: **8**
Dünya.
diler Hārūna ḫaber
virdiler ki uş ḳardaşuñ
Mūsā geliyorur didiler
Hārūn anı
işitdi şāẕ oldı Durdı bir
menzil yol Mūsāya
ḳarşu geldi Yolda
uġraşup gö

mercan:

1. **mercandan:**-*dan*
Kısas 129
Satır: **1**
Denizden çıkan maruf kırmızı cevher; kan.
Müşkden başı
mercandan elleri
yāḳūtḍandur Andan
Cebrāʿīl uçmaġa geldi
çağırdı eytdi Yā at gel
Tañrı emriyle çıḳ
uçmaḳtan Ol at ol āvāzı
işitdi

2. **mercandan:**
Kısas 124
Satır: **34**
Denizden çıkan maruf kırmızı cevher.
yāḳūtdandur Üçünci
Uçmaḳ adı Me'vādur
yaşıl zebercetdendür
Dördünci
Uçmaḳ adı Ḫulddur
yaşıl mercandan Beşinci
uçmaḳ adı Naʿimdür ol
aḳ gü

mercimek:

1. **mercimek:**
Kısas 134
Satır: **15**
Mercimek.
bitdi Öküz işedi noḫut
bitdi Öküz derledi
mercimek bitdi Andan
ṣoñra
Cebrāʿīl Ādeme
degirmen ögretdi
ögütdiler Allaha şükr
ḳıldılar Andañ ṣoñra

merkeb:

1. **merkeb:**
Kısas 188
Satır: **31**
Binek hayvanı, binilen şey. || *Eşek.*
tamam oldı Mūsā bir
gün vardı yola binmege

bir merkeb aldı Şuʿayb
daḫı iki
yüz ḳoyun virdi Mūsā
ʿavratı Ṣaġura daḫı
oġlancuḳların aldı
Mışırdan yaña

mersin:

1. **mersin:**

Kısas 131
Satır: **40**
Mersingillerden, kışın yapraklarını dökmeyen, Akdeniz sâhillerinde çok bulunan, eğri büğrü gövdeli, beyaz çiçekli, hoş kokulu, uzun ömürlü ağaç.
kişi kim anuñ şerrinden
ḳorḳsa öldürmese
günāhkār olur Ḫaberde
gelmişdür ki
Ādem Uçmaḳdan biş
nesne aldı çıkdı Biri
Mūsānuñ ʿāṣāsı kim
mersin

mertebe:

1. **mertebesi:**

Kısas 138
Satır: **16**
Derece, basamak, rütbe.
oldı Bundan şoñra İdrīs
diledi kim ol oġlan diri
ḳala ḫalḳı dīne daʿvet
ḳıla
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
İdrīs ol oġlanuñ daḫı ʿāli
mertebesi varıdı İdrīs

2. **merteben:**-*ñ*

Kısas 171
Satır: **32**
Derece, rütbe, değer.
yazığımı Ḥaḳ Taʿālā
baña bağışlasa rāżıyam
didi Andan Cebrāʿīl
eytdi Yā
Yūsuf ġuṣṣa yime ki bu
zindān senüñ merteben
artırıcıdur Tañrı ḳatında
Yūsuf

3. **mertebedür:**-*dür*

Kısas 179
Satır: **8**
Derece, değer.
otururdum Pes Yūsuf
ḳardaşlarına eytdi Aña
destur virün gelsün
benümile
yisün Eytdiler Anuñıla
yimek yimek ulu
mertebedür didiler Pes
Yūsuf eytdi

meryem:

1. **meryem:**

Kısas 218
Satır: **28**
Hz. Meryem.
ʿāleminde Yaḥyāya
ḥikmet virdük Yaḥyā
Meryemile ḳardaşlarıdı
Çün Mer
yem yüklü oldı ḫalḳdan
gizleridi Bir gün Yaḥyā
anası durdı Meryem
ḳatına

2. **meryem:**

Kısas 230
Satır: **28**
Hz. Meryem.
ḥāmile oldum ʿahd
itdüm ki eger uşbu
ḳarnımdaġı er oġlan
doġarsa dünye iş
lerinden āzād olsun
Beytü'l-muḳaddise
ḳullıḳ itsün didüm
Çünki Meryem

3. **meryem:**

Kısas 230
Satır: **34**
Hz. Meryem.
Çünki Meryemi
Mescidde ḳodılar
büyüdi ʿibādete meşġūl
oldı Ne ḳadar ki
Zekeriyyā Meryem
ḳatına varurdı yaz varsa
ḳış yimişin bulurdı ḳış
varsa yaz

4. **meryem:**

Kısas 230
Satır: **37**
Hz. Meryem.
şöyledür kim Çün
Meryem ḳavmı
arasından çıḳdı bir
ḫalvet yire vardı Diledi
ki
başın yuya ṭonın yuya
Çün işin bitirdi başın
ṭaradı gine ṭonın geydi
Gördi ki

5. **meryem:**

Kısas 230
Satır: **39**
Hz. Meryem.
bir yigit durur ḥūb
ṣūretlü Çün Meryem anı
gördi ḳatına vardı eytdi
… Eytdi Ben sığınıram
Allaha eger sen Taḳı

6. **meryeme:**-*e*

Kısas 230
Satır: **26**
Hz. Meryem.
Ḳıṣṣa-i Meryem
Rażıya'llahu ʿAnha
Ḳala'llahu Taʿālā
… ʿİmrānuñ ʿavratı
eytdi Çünki Meryeme

7. **meryemi:**

Kısas 230
Satır: **33**
Hz. Meryem.
Çünki Meryemi
Mescidde ḳodılar
büyüdi ʿibādete meşġūl
oldı Ne ḳadar ki
Zekeriyyā Meryem
ḳatına varurdı yaz varsa
ḳış yimişin bulurdı ḳış
varsa yaz

8. **meryem:**

Kısas 231
Satır: **1**
Hz. Meryem.
ḳovlaşurlardı ki Taḳı
Meryemi sever diyü
Ḳaçan Meryem anı
göricek şandı ki
oldur anuñ ḳaşdına geldi
andan ötürü dedi kim …
ol ḫōd Cebrāʿīlidi

9. **meryem:**
Kısas 231
Satır: **3**
Hz. Meryem.
Geldi eytdi … Yā
Meryem ben Tañrıdan
muştıcıvan saña ʿaybsuz
oġul muştılayu geldüm
dedi Meryem eytdi Ben
hīç

10. **meryem:**
Kısas 231
Satır: **4**
Hz. Meryem.
Geldi eytdi … Yā
Meryem ben Tañrıdan
muştıcıvan saña ʿaybsuz
oġul muştılayu geldüm
dedi Meryem eytdi Ben
hīç

11. **meryem:**
Kısas 231
Satır: **7**
Hz. Meryem.
lısardur Pes Cebrāʿīl
Meryemüñ yeñini dutdı
urdı Şoloḳ sāʿat Meryem
ḥāmile oldı Tañrı
emriyle Ammā bunda
ḳavl çoḳdur Üç günden
ṣoñra Ḥaḳ

12. **meryem:**
Kısas 231
Satır: **10**
Hz. Meryem.
Taʿālā nidā ḳıldı anası
ḳarnındayıken eytdi Yā
ʿĪsā ben kimven dedi
Eytdi
İlāhi sen beni yaradan
Tañrısın dedi anası
ḳarnında secde itdi
Şöyle ki Meryem

13. **meryem:**
Kısas 231
Satır: **13**
Hz. Meryem.
yem şād oldı Cebrāʿīl
eytdi Yā Meryem Ḥaḳ
Taʿālā ibādetüñi daḫı
arturdı
… Andan ferişteler
eytdiler Yā Meryem
Ḥaḳ Taʿālā saña oġul
virdi

14. **meryem:**
Kısas 231
Satır: **14**
Hz. Meryem.
yem şād oldı Cebrāʿīl
eytdi Yā Meryem Ḥaḳ
Taʿālā ibādetüñi daḫı
arturdı
… Andan ferişteler
eytdiler Yā Meryem
Ḥaḳ Taʿālā saña oġul
virdi

15. **meryem:**
Kısas 231
Satır: **16**
Hz. Meryem.
adı Mesīḥdür Zīrā her
ḫasteye ki elin yoḳaya
saġ ola Çün Meryemüñ
doġuracak vaḳtı oldı
oġlan aġrısı oldı
Meryem utandı durdı bir
ḫalvet yire vardı

16. **meryem:**
Kısas 231
Satır: **18**
Hz. Meryem.
… Pes ol ara bir ḫurma
aġacı dibiyidi bir
ḳurumış
aġaç idi derḥāl yeşerdi
salḳım ḫurmalar bitdi
Meryem ol aġacı dutdı
ʿĪsāyı

17. **meryem:**
Kısas 231
Satır: **20**
Hz. Meryem.
anda toġurdı bayaġı
oġlan yirinden Baʿżılar
eydürler ki aġzından
doġdı Bir ni
çeler eydür ki
göbeginden doġdı Pes
Meryem utandıġından
eytdi …

18. **meryem:**
Kısas 231
Satır: **21**
Hz. Meryem.
Cebrāʿīl Meryemüñ
ayaġından yañadın eytdi
Yā Meryem ġuṣṣalanma
ʿĪsādan
ötürü şol ḳuru aġacı
depret … Meryem ol
aġacı depretdi ḫurmalar

19. **meryem:**
Kısas 231
Satır: **22**
Hz. Meryem.
Cebrāʿīl Meryemüñ
ayaġından yañadın eytdi
Yā Meryem ġuṣṣalanma
ʿĪsādan
ötürü şol ḳuru aġacı
depret … Meryem ol
aġacı depretdi ḫurmalar

20. **meryem:**
Kısas 231
Satır: **23**
Hz. Meryem.
döküldi Meryem yidi
Tañrıya şükr ḳıldı Gine
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Mer
yem … İşbu ḫurmadan
yigil şol sudan içgil …
Eger

21. **meryem:**
Kısas 231
Satır: **28**
Hz. Meryem.
zamānda oruç dutan üç
gün söylemezdi diñsüz
dururdı ʿibādet yirine
geçerdi
Andan Meryem ʿĪsāyı
aldı ḳavmine geldi Ol
ḳavmleri derildi
Zekeriyyāya

22. **meryem:**
Kısas 231
Satır: **31**
Hz. Meryem.
Zekeriyyā eytdi Anı
Meryemden ṣoruñ dedi

Anlar eytdiler Yā
Meryem
… Eytdiler Atañ anañ
eyü kişilerdi sen bu
oġlanı

23. **meryem:**
Kısas 231
Satır: **33**
Hz. Meryem.
ḳanda bulduñ … Andan
Meryem ʿĪsādan yaña
işāret itdi eytdi Şol
oġlana şoruñ ol doġrıyı
söyleye dedi Eytdiler …

24. **meryem:**
Kısas 231
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Meryem.
yem şād oldı Cebrāʿīl
eytdi Yā Meryem Ḥaḳ
Taʿālā ibādetüñi daḫı
arturdı
… Andan ferişteler
eytdiler Yā Meryem
Ḥaḳ Taʿālā saña oġul
virdi

25. **meryem:**
Kısas 231
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Meryem.
döküldi Meryem yidi
Tañrıya şükr ḳıldı Gine
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Mer
yem … İşbu ḫurmadan
yigil şol sudan içgil …
Eger

26. **meryemden:**-*den*
Kısas 231
Satır: **30**
Hz. Meryem.
ʿitāb itdiler Sen
Meryemi yalıñuz ḳoduñ
zinā itdi dediler
Zekeriyyā eytdi Ḥāşā
Meryemden anı ḥīç er
görmedi Eytdiler Ya bu
ḥāmili ḳanda buldı
dediler

27. **meryemden:**-*den*
Kısas 231
Satır: **31**
Hz. Meryem.
Zekeriyyā eytdi Anı
Meryemden şoruñ dedi
Anlar eytdiler Yā
Meryem
… Eytdiler Atañ anañ
eyü kişilerdi sen bu
oġlanı

28. **meryemi:**
Kısas 231
Satır: **1**
Hz. Meryem.
ḳovlaşurlardı ki Taḳı
Meryemi sever diyü
Ḳaçan Meryem anı
göricek şandı ki
oldur anuñ ḳaṣdına geldi
andan ötürü dedi kim …
ol ḫōd Cebrāʿīlidi

29. **meryemi:**
Kısas 231
Satır: **29**
Hz. Meryem.
ʿitāb itdiler Sen
Meryemi yalıñuz ḳoduñ
zinā itdi dediler
Zekeriyyā eytdi Ḥāşā
Meryemden anı ḥīç er
görmedi Eytdiler Ya bu
ḥāmili ḳanda buldı
dediler

30. **meryem:**
Kısas 232
Satır: **10**
Hz. Meryem.
bunuñ gibi işler işledi
didiler herze sözler
söylediler Çün ʿĪsā bir
aylıḳ oldı
Meryem ʿĪsāyı aldı
şehrden gitdi Sebep bu
idi kim Cuhūdlar
Tevrītde bulmışlardı

31. **meryem:**
Kısas 232
Satır: **18**
Hz. Meryem.
ḫaber virdi kim Biz
Meryemi ʿĪsāyı ḫalḳ
içinde mesel itdük
Çünki ʿĪsā ulaldı bü
yüdi vardı Meryem
ʿĪsāyı mektebe virdi
Muʿallime ışmarladı ki
ʿilm örgede

32. **meryem:**
Kısas 232
Satır: **21**
Hz. Meryem.
bilmeyince oḳumazam
dedi Nice ki dögdi
oḳumadı Andan
Meryem geldi eytdi
Yā ana muʿallim
ögüdiñi dutmadı Sen az
döğ çoḳ ögret dediñ bu
az ögredür

33. **meryem:**
Kısas 232
Satır: **26**
Hz. Meryem.
baḳılıġıdur cim anuñ
celāletidür dal anuñ
dāyimlıġıdur Andan
muʿallim
eytdi Yā Meryem baña
ögretmeñ ḥācet degül
dedi Pes Ḥaḳ Taʿālā
ʿĪsānuñ

34. **meryemdür:**-*dür*
Kısas 232
Satır: **8**
Hz. Meryem.
kim ol Ḥaḳ Ta ʿālānuñ
ḳudretindendür Vardılar
iki üç bölük oldılar bir
bölügi
eytdiler Tañrı üçdür Biri
ʿĪsādur birisi
Meryemdür biri
Tañrıdur ʿĪsā geldi

35. **meryeme:**-*e*
Kısas 232
Satır: **27**
Hz. Meryem.
ḳademi berakātında ol
iḳlime ḫōş ʿināyetler
ḳıldı Andan Meryeme

emr oldı ki
Beytü'l muḳaddise gele
ḫalḳı dīne Tañrıya
daʿvet ḳıla Ḳıṣṣa-i Nü

36. **meryemi:**
Kısas 232
Satır: **17**
Hz. Meryem.
ḫaber virdi kim Biz
Meryemi ʿĪsāyı ḫalḳ
içinde mesel itdük
Çünki ʿĪsā ulaldı bü
yüdi vardı Meryem
ʿĪsāyı mektebe virdi
Muʿallime ışmarladı ki
ʿilm örgede

37. **meryem:**
Kısas 233
Satır: **41**
Hz. Meryem.
ḳanat virdi ferişlere
göge çıḳdı Andan şoñra
Meryem altı ay diri oldı
Ḥavāriyyūnlar ol ṭaġda
ḳaldılar ʿibādete meşġūl
oldılar Bir gün seher
vaḳtında uyudılar

38. **meryem:**
Kısas 234
Satır: **24**
Hz. Meryem.
baña degüre dedi Bir
zamāndan şoñra eytdi
Hīç kimse ʿĪsā ḳıldıġın
ḳılmadı
didi Ol ölüyi diri ḳıldı
gözsüze göz virdi
Gökten yire indi
Meryem ḳarnında

39. **meryem:**
Kısas 218
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Meryem.
ʿāleminde Yaḥyāya
ḥikmet virdük Yaḥyā
Meryemile ḳardaşlarıdı
Çün Mer
yem yüklü oldı ḫalḳdan
gizleridi Bir gün Yaḥyā
anası durdı Meryem
ḳatına

40. **meryemile:**-*ile*
Kısas 218
Satır: **27**
Hz. Meryem.
ʿāleminde Yaḥyāya
ḥikmet virdük Yaḥyā
Meryemile ḳardaşlarıdı
Çün Mer
yem yüklü oldı ḫalḳdan
gizleridi Bir gün Yaḥyā
anası durdı Meryem
ḳatına

41. **meryemüñ:**-*üñ*
Kısas 231
Satır: **7**
Hz. Meryem.
lısardur Pes Cebrāʿīl
Meryemüñ yeñini dutdı
urdı Şoloḳ sāʿat Meryem
ḥāmile oldı Tañrı
emriyle Ammā bunda
ḳavl çoḳdur Üç günden
şoñra Ḥaḳ

42. **meryemüñ:**-*üñ*
Kısas 231
Satır: **15**
Hz. Meryem.
adı Mesīḥdür Zīrā her
ḫasteye ki elin yoḳaya
saġ ola Çün Meryemüñ
doġuracak vaḳtı oldı
oġlan aġrısı oldı
Meryem utandı durdı bir
ḫalvet yire vardı

43. **meryemüñ:**-*üñ*
Kısas 231
Satır: **21**
Hz. Meryem.
Cebrāʿīl Meryemüñ
ayaġından yañadın eytdi
Yā Meryem ġuşşalanma
ʿĪsādan
ötürü şol ḳuru aġacı
depret … Meryem ol
aġacı depretdi ḫurmalar

44. **meryemüñ:**-*üñ*
Kısas 231
Satır: **36**
Hz. Meryem.
şol beşikdeki oġlan bize
nice söylesün dediler
Andan Ḥaḳ Taʿālā ʿĪsāyı
söze
getürdi Kendinüñ
peyġamberlıġın
Meryemüñ pākligin
Zekeriyyānuñ

45. **meryemüñ:**-*üñ*
Kısas 232
Satır: **15**
Hz. Meryem.
melik eytdi Varuñ
getürüñ öldürüñ dedi
Pes Ḥaḳ Ta ʿālā
Meryemüñ göñline
ilhām itdi ki ʿĪsāyı ala
Mıṣra gide … Ḥaḳ Ta
ʿālā

46. **meryem:**
Kısas 151
Satır: **14**
Hz.İsa'nın annesi.
biri Mūsā ve biri Īsā ve
biri Muḥammed
Ṣalavātu'llah ʿAleyhim
Ecmaʿīne Ve
ammā ol kim ʿavratdur
biri Āyişe Müẓeḥḥim
ḳızı ve biri Meryem
ʿİmrān ḳızı ve

mescid:

1. **mescide:**-*e*
Kısas 209
Satır: **31**
Mescid, namaz kılınan yer.
ḳılmasañ nolaydı Ḫitāb
irdi ki Yā Dāvud günāh
itmedin mescide begler
gibi
varurduñ şimdi suç itmiş
ḳullar gibi gelürsin dedi
Çünki Dāvuduñ eceli
yaḳın

2. **mescidde:**-*de*
Kısas 230
Satır: **33**

Mescid, namaz kılınan yer.

Çünki Meryemi
Mescidde ḳodılar
büyüdi ʿibādete meşġūl
oldı Ne ḳadar ki
Zekeriyyā Meryem
ḳatına varurdı yaz varsa
ḳış yimişin bulurdı ḳış
varsa yaz

3. **mescide:**-*e*
Kısas 230
Satır: **29**
Mescid, namaz kılınan yer.

doġdı anası eytdi ki Ben
şandum ki er oġlum
doġa mescide ʿibādet
eyleye
Tevrīt oḳuya İmdi ḳız
doġdı nice ideyin dedi
ġuṣṣalandı …

4. **mescide:**-*e*
Kısas 230
Satır: **31**
Mescid, namaz kılınan yer.

düşde gördüm ki İy
ḫātūn ġuṣṣa yime sen
anı mescide viribi biz
anı ḳabūl ey
ledük Vardı Zekeriyyā
aña kefīl oldı eytdi Getir
anı benüm ḳatumda ḳo
dedi

mesel:

1. **mesel:**
Kısas 232
Satır: **17**
Benzer, örnek.

ḫaber virdi kim Biz
Meryemi ʿĪsāyı ḫalḳ
içinde mesel itdük
Çünki ʿĪsā ulaldı bü
yüdi vardı Meryem
ʿĪsāyı mektebe virdi
Muʿallime ışmarladı ki
ʿilm örgede

mesʿele:

1. **mesʿele:**
Kısas 212
Satır: **31**
Mesele, konu.

kaç mesʿele şorayın ve
hem ögredeyin Ol vaḳtın
benüm ʿilm ehlidügümi
bilesin
Andan Süleymān eytdi
Şor yā ḳarınca dedi
Eytdi Yā Süleymān
Tañrıdan ne

meşġul:

1. **meşġüldur:**-*dür*
Kısas 121
Satır: **20**
Bir şeyle uğraşan, bir iş yapmakta olan.

vardur tesbīḥden fāriġ
olur ammā şu hīç fāriġ
olmaz dāyim tesbīḥe
meşġüldur Zīrā neyide
ki aḳar alçaġa aḳar Ol
sebepden yarın
maḥşerde cemīʿ

2. **meşġülıdı:**
Kısas 163
Satır: **35**
Bir şeyle uğraşan, bir iş yapmakta olan.

şaḳlardı Yūsuf dāyim
oḳımaġa meşġülıdı
Yaʿḳūbuñ göñli naẓarı
Yūsuf idi
Ḳalan oġlanları anı
görüp günilerleridi Ol
sebebden Yūsufı
sevmezleridi Tā ol

3. **meşġülıdı:**
Kısas 171
Satır: **43**
Bir işle uğraşan, iş görmekte olan.

meşġülıdı Hem daḫı düş
ʿilmin Cebrāʿīlden
ögrenmişidi Çünki Ḥaḳ
Taʿālānuñ

4. **meşġülsın:**-*sın*
Kısas 218
Satır: **33**
Bir işle uğraşan, iş görmekte olan.

sen hīç günāh itmedüñ
bunca niye aġlarsın İrte
gice ṭā ʿata meşġülsın
didiler
Yaḥyā eytdi Benüm ṭā
ʿatüm ne ola İblīs ṭā
ʿatından daḫı mı çoḳ ola
Ḥaḳ Taʿālā

meşġūl ol-:

1. **meşġūl ol-:**-*sa*
Kısas 122
Satır: **8**
Kelime Tipi: **-**
Bir işle uğraşmak.

mez Ḳırḳ biñ ḳanadı var
dürlü dürlü cevherden
Her ḳanadıñun yüñine
birer fe
rişte durmışdur Tañrıya
tesbīḥ ider Ḳaçan ki ol
tesbīḥe meşġūl olsa
ferişteler

2. **meşġūl ol-:**-*ur*, -*lar*
Kısas 122
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Bir işle uğraşmak.

daḫı tesbīḥe meşġūl
olurlar Ne vaḳtin kim
aġzın aça göñülleri
nūrıla ṭolar
Rivāyet ḳılurlar ki ol
ilan Resūl Ḥażretine
miʿrāc gicesi geldi
selām ḳıldı

3. **meşġūl ol-:**-*ur*, -*lar*
Kısas 122
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Bir işle uğraşmak.

daḫı tesbīḥe meşġūl
olurlar Ne vaḳtin kim
aġzın aça göñülleri
nūrıla ṭolar
Rivāyet ḳılurlar ki ol
ilan Resūl Ḥażretine
miʿrāc gicesi geldi
selām ḳıldı

4. **meşġūl ol-:**-*dı*
Kısas 139
Satır: **25**

Kelime Tipi: -
Meşgul olmak, uğraşmak.
oldı Her ḳanda varsa
gelüñ īmān getürüñ dirdi
Nūḥa evvel īmān
getüren bir
ʿavratıdı ʿAmre dirleridi
Nūḥ anı aldı evlendi
Andan üç oġlı oldı Ḥām
Sām

5. **meşġūl ol-:**-*dı*
Kısas 140
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
Bir işle uğraşmak.
düzgil tā ki saña
uyanları ḳurtarası Çün
Nūḥ işitdi anuñ ḳaydına
meşġūl
oldı Allah Taʿālā eytdi
Yā Nūḥ geminüñ biñ
arşun uzunı ve biñ arşun
ini ve

6. **meşġul ol-:**-*dı*
Kısas 140
Satır: **15**
Kelime Tipi: -
Bir işle uğraşmak.
eylegil Vardı Nūḥ anı
düzmege meşġul oldı
Ammā dört taḫta eksük
ḳaldı
yitmedi Vardı dört
taḫtıya dört ṣaḥābe adına
düzdi Andan gemi
tamām oldı

7. **meşgūl ol-:**-*dı*
Kısas 141
Satır: **23**
Kelime Tipi: -
Bir işle uğraşmak.
güde Çünki ḳarġa vardı
bir gevde buldı aña
meşgūl oldı Nūḥa ḫaber
getürme
di Bu kez gögercini
uçurdı geldi suya girdi
Ol su dizine geldi Ol
vaḳtden

8. **meşġūl ol-:**
Kısas 161
Satır: **39**
Kelime Tipi: -
Meşgul olmak, uğraşmak.
Sen daḫı kendüñi tezyin
idme ya gögercin gibi
evlada meşġūl olma
Ḫorusı
ḳarḳayı budur düni
boğazladı nice kim
Tañrı buyurdı eyle itdi
Dögdi dört

9. **meşgul ol-:**-*ur*
Kısas 172
Satır: **34**
Kelime Tipi: -
Meşgul olmak, uğraşmak.
Andan ṣoñra dāyim
namaz ḳılur Her ne kim
getürürlerse kendü
yimez dervişlere
virür Günüñ ekserini
oruç dutar dünin irteye
değin ṭaʿāta meşgul olur
Melik

10. **meşġūl ol-:**
Kısas 199
Satır: **19**
Kelime Tipi: -
Bir işle uğraşmak.
olsun ki işbu ḳızlıḳ
sizüñ günāhuñuzdan
oldı doġrı eydüñ ki
ḳanḳıñuz itdi Pes
bir kişi geldi eytdi Yā
Yūşaʿ ol günāhı ben
itdüm zina eyledüm didi
Bu

11. **meşġūl ol-:**
Kısas 207
Satır: **8**
Kelime Tipi: -
Meşgul olmak, uğraşmak.
yaraġıñıla ol didi Çün
Dāvud anı işitdi vardı
mihrāba girdi Kitābların
ḳatına
devşirdi ḳavmıların
giderdi ḳapuların
baġladı tesbīḥe meşġūl
oldı Nāgāh öyle

12. **meşġūl ol-:**
Kısas 208
Satır: **24**
Kelime Tipi: -
Meşgul olmak, uğraşmak.
ola Pes Dāvud şükr itdi
sevindi Andan durup
evine geldi Ḫalḳ içinde
gine
ḥükme meşġūl oldı On
oġlı varıdı dükelinden
Süleymānı artuḳ severdi
hem

13. **meşġūl ol-:**
Kısas 209
Satır: **4**
Kelime Tipi: -
Meşgul olmak, uğraşmak.
leymān yazıyı eline aldı
derḥāl oḳudı Vardı
Dāvud ol yüzük ḳaşını
Süleymāna
virdi kendi ṭāʿata ibādete
meşġūl oldı Her gice
irteye degin uyumazdı
eydürdi

14. **meşġūl ol-:**
Kısas 209
Satır: **8**
Kelime Tipi: -
Uykuya geçmek, uğraşmak.
İy baba bir gice ḳadar
çoḳdur ben
durımayayım Dāvud
eytdi Ḳuşluḳ vaḳtı
ḳadarınca dur Pes
Süleymān rāżı oldı
Dāvud uyḳuya meşġūl
oldı Çün Dāvud

15. **meşġūl ol-:**
Kısas 217
Satır: **1**
Kelime Tipi: -
Uğraşmak, oyalanmak.

meşġūl olurdı Hikāyet
Dīv Süleymānun
yüzügin aldugı çūn
memleket
Süleymān elinden çıkdı
Sebep buyıdı kim
Süleymānuñ pādişāhlıġı
ol yüzük

16. **meşġūl ol-:**
Kısas 217
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Bir işle uğraşmak.
Süleymānuñ üç kızı
varıdı yidi oġlı varıdı
Gice gündüz ʿibādete
meşġūl oldı
Sebep bu idi kim ol
deñizde bir gemi ġarḳ
olmışıdı Süleymān
ḳaḳıdı yile emr

17. **meşġūl ol-:**
Kısas 219
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Bir işle uğraşmak.
meyecek olursa ben size
Ṭamu vaṣfın eydivirem
Pes ol ʿālimler durdılar
Yaḥyā
ḳatına geldiler eytdiler
Yā Yaḥyā bu gün dileriz
kim ʿibādete meşġūl
olasın Tā ki

18. **meşġul ol-:**
Kısas 219
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Bir işle uğraşmak.
atañ bize Ṭamu vaṣfın
eyde dediler Yaḥyā
anlaruñ sözin ḳabūl itdi
Vardı ṭāʿate
meşġul oldı Çün diledi
ki tecdīdī vużū ide
Durdı ṭaşra çıḳdı İşitdi
ki atası

19. **meşġūl ol-:**
Kısas 219
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Bir işle uğraşmak.
Ṭamu vaṣfına meşġūl
olmış Cümle ḥalāyıḳ aña
ḳulaḳ dutmışlar
aġlaşırlar Yaḥyā
daḥı diñledi ne didigin
Bunı eşitdi ki Ṭamu
içinde bir ḳuyu vardur
aña Ġayyā

20. **meşġul ol-:***-du, -ñ*
Kısas 220
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
Bir işle uğraşmak.
yidi Çünki aḥşam yatdı
uyudı Ḳulaġına bir āvāz
degdi ki Yā Yaḥyā Tañrı
ṭaʿatin
ḳoduñ Ṭamu ḳorḳusın
ḳoduñ uykuya mı
meşġul olduñ dedi Çün
bu āvāzı işit

21. **meşġul ol-:**
Kısas 224
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Bir işle uğraşmak.
birle her birimüzi ġaflet
uyḳusından sen uyar
dedi Andan Ẕü'l-
ḳarneyn gine
maḳāmına geldi Adı
Demetü'l-celdāde idi
Vardı anda ʿibādete
meşġul oldı

22. **meşġūl ol-:**
Kısas 229
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
Bir işle uğraşmak.
didi Andan Dāniyāl gitdi
vardı kendü ḥāline
meşġūl oldı Durdı
Puḥte'n-naṣr
ol şehrüñ meliki ḳatna
geldi ḥiẓmet itdi Bir kaç
ġünden şoñra ḳatında

23. **meşġūl ol-:**
Kısas 230
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
Bir işle uğraşmak.
Çünki Meryemi
Mescidde ḳodılar
büyüdi ʿibādete meşġūl
oldı Ne ḳadar ki
Zekeriyyā Meryem
ḳatına varurdı yaz varsa
ḳış yimişin bulurdı ḳış
varsa yaz

24. **meşġūl ol-:**
Kısas 233
Satır: **42**
Kelime Tipi: **-**
Uğraşmak, oyalanmak.
ḳanat virdi feriştelere
göge çıḳdı Andan şoñra
Meryem altı ay diri oldı
Ḥavāriyyūnlar ol ṭaġda
ḳaldılar ʿibādete meşġūl
oldılar Bir gün seher
vaḳtında uyudılar

25. **meşġul ol-:**
Kısas 239
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
Uğraşmak, oyalanmak.
adım gitdi döndi gine
geldi īmān getirdi
Andan şoñra daʿvete
meşġul oldı
Ḳureyş ulularından
baʿzısın īmāna getirdiler
Bilāl-i Ḥabeşi Ṣuheyb-i
Rūmi mü

26. **mesġūl ol-:**
Kısas 240
Satır: **20**
Kelime Tipi: **-**
Oyalanmak, uğraşmak.
eyledi birez ceng itdiler
kāfir leşkeri şınıḳdılar
Pes ʿAbdullah bin
Zübeyr
yaġmaġa mesġūl oldı Ol
ṭaraftan Ḫālid bin Velīd
ḥamle ḳıldı Pes
müsülmān çerisi

27. **meşġul ol-:**
Kısas 240
Satır: **32**

Kelime Tipi: -
Uğraşmak, oyalanmak.
Sufyān anı gördi eytdi
Bir şavaşumuz daḫı
ḳaldı didi ḳaçdı Çün anı
gör
diler ol ṭaġdaġı
şaḥābeler aşaġa indiler
yaġmaya meşġul oldılar
ʿAli gördi ki

28. **meşġul ol-:**
Kısas 240
Satır: **32**
Kelime Tipi: -
Uğraşmak, oyalanmak.
Sufyān anı gördi eytdi
Bir şavaşumuz daḫı
ḳaldı didi ḳaçdı Çün anı
gör
diler ol ṭaġdaġı
şaḥābeler aşaġa indiler
yaġmaya meşġul oldılar
ʿAli gördi ki

mesh:

1. **mesḫ:**
Kısas 229
Satır: **29**
Abdestte elin ıslaklığıyla bir uzuv, mest veya sargı üzerinde yapılan sembolik temizlik çeşididir.
rıdı dibinde canavarlar
durur aña delālet eyler
ki Ḥaḳ Taʿālā seni mesḫ
eyleye
Ḳuşlar meliki kerkesdür
kerkes ṣūretinde ide
Andan arslan ṣūretine
döndüre

2. **mesḫ:**
Kısas 229
Satır: **32**
Abdestte elin ıslaklığıyla bir uzuv, mest veya sargı üzerinde yapılan sembolik temizlik çeşididir.
Yidi yıla degin işbu
resme nesnelerile
ḳalasın Ammā göñlüñ
hemān ādem göñli gibi
ola Andan Ḥaḳ Taʿālā
Puḫte'n-naşrı mesḫ
eyledi ol didigimiz
ṣūretlere dön

meşhūr:

1. **meşhūrıdı:**-*dı*
Kısas 207
Satır: **20**
Meşhur, bilinen.
ratuñ adı Batṣāyıʿ idi
Yūsuf peyġamber
ḳızlarından idi Beni
İsrāʿīl içinde
Batṣāyıʿ görkile
cemālile meşhūrıdı
Vardı ʿışḳ eseri indi dūn
gūn ārāmı

mesīḥ:

1. **mesīḥdür:**-*dür*
Kısas 231
Satır: **15**
İsa peygamberin lâkabı.
adı Mesīḥdür Zīrā her
ḥasteye ki elin yoḳaya
saġ ola Çün Meryemüñ
doġuracak vaḳtı oldı
oġlan aġrısı oldı
Meryem utandı durdı bir
ḫalvet yire vardı

meşk:

1. **meşk:**
Kısas 122
Satır: **31**
Tulumdan yapılmış su kabı, kırba.
boġununda üç yüz
altmış meşk ṣu ḳadarı
getürür Anuñ bir
zerresin yir üzeri
ne ḳoysalar yir
üstündekin helāk
ḳılayıdı Anda duran
ḳavmüñ adı Ḳāydur Dör

2. **meşk:**
Kısas 141
Satır: **9**
Tulumdan yapılmış su kabı, kırba.
gün tamām yirden çıḳdı
ve gökden yaġdı Meşk
aġzından su iner gibi
inerdi
Gökten inen su yaşıl idi
ve yirden çıkan su
ṣaruyıdı Andan Allah
Taʿālā feriş

me'vā:

1. **me'vādur:**
Kısas 124
Satır: **33**
Üçüncü cennetin adı.
yāḳūtdandur Üçünci
Uçmaḳ adı Me'vādur
yaşıl zebercetdendür
Dördünci
Uçmaḳ adı Ḫulddur
yaşıl mercandan Beşinci
uçmaḳ adı Naʿimdür ol
aḳ gü

mevc:

1. **mevc:**
Kısas 141
Satır: **13**
Dalga.
ḳavl eṣaḥdur Pes mevc
artdı ṭaġlar gibi oldı
Ovada ve ṭaġda kimesne
ḳalmadı
helāk oldı Nūḥ oġlı
Kenʿāna eytdi İy oġıl
gel gemiye gir ki bu gün
Tañrı emri

2. **mevc:**
Kısas 225
Satır: **28**
Dalga.
tacak vaḳt oldı döşek
eylediler Ol ev ıssınuñ
evi deñiz kenārında idi
Bunda yat
didiginden sebep bu idi
kim gice mevc gele
oġlanı yatduġı yirden ala
deñize

3. **mevc:**
Kısas 225
Satır: **32**
Dalga.
bir oġlanı varıdı Durdu
taşra çıḳdı Gine geldi
kendü döşegi diyü ol
oġlan döşegine
yatdı uyudı Pes bir ḳatı
mevc geldi ol ev ıssınuñ

oğlunı deñize aldı
öldürdi Çün

mevc ur-:

1. **mevc ur-:**-*dı*
Kısas 122
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Dalgalanmak.
Kaʿbü'l-aḫbār rivāyet
ḳılur Ḳaçan ki Ḥaḳ
Taʿālā şuyı yaratdı pes
yile buyurdı ki şuyı üfür
Yil şuyı üfürdi şu mevc
urdı

2. **mevc ur-:**-*dı*
Kısas 121
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
Dalgalanmak.
biñ dürlü tesbīḥ var
Tañrıyı öger Andan ol
gevhere naẓar ḳıldı ol
naẓardan
eridi şu oldı Daḫı
ḳudreti öñinde mevc
urdı Daḫı eydürler ki
Her nesne ki

3. **mevc ur-:**-*dı*
Kısas 147
Satır: **35**
Kelime Tipi: **-**
Dalgalanmak.
ulu ırmaḳ varıdı aña
bıraḳdı ölsün diyü Pes
şu mevc urdı anı kenāra
getürdi
hīç aġlamazdı ve
deprenmezidi Pes Ḥaḳ
Taʿālā ḳudretinden bir
ḳaplan viribidi

mevlā:

1. **mevlāsına:**
Kısas 167
Satır: **17**
Sahip, mâlik. II Allah.
ḫiẕmet iderdi kişi
Mevlāsına eyle itmezdi
Ammā Yūsuf Zelīḫānuñ
yüzüne
baḳmazıdı Dün ü gün yā
Yūsuf diyü aġlarıdı Niçe
ki Zelīḫā Yūsufa
eydürdi

mevlānā:

1. **mevlānā:**
Kısas 148
Satır: **27**
1207-1273 yılları arasında yaşayan büyük mutasavvıf Mevlana Celaleddin Rûmî.
İlāhunā ve Mevlānā
Nemrūd virdügüñ
niʿmeti yir senden
ayruġa ṭapu ḳılur
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Siz sākin olun ki bunları
helāk ḳılurın

mevlāyi:

1. **mevlāyi:**
Kısas 131
Satır: **26**
Mevlevi, Allah.
İbnʿ Abbās eydür Ḥaḳ
Taʿālā Ḥavvāya naẓar
ḳıldı eytdi Yā Ḥavvā
eytdi leb
beyk yā Seyyīdi ve
Mevlāyi günāh işledüm
ḫaṭā ḳıldum Beni İblīs
azdırdı ves

2. **mevlāyī:**
Kısas 170
Satır: **26**
Mevlevi, Allah.
ṭāʿat kemeri bilinde
ʿibādet naʿlīni ayaġında
Ol müvekkel ferişteler
eydeler ki
İlāhi Seyyīdī ve Mevlāyī
bu kişiden ḫilʿatlerin
şoyalum mı Ḫiṭāb-ı
ʿizzet irişe

mevziʿ:

1. **mevżiʿde:**-*de*
Kısas 212
Satır: **20**
Yer, mahal.
pādişāhsın söyle
işideyin dedi Eytdi Yā
Süleymān Ḥaḳ Taʿālā
ḳırḳ biñ
mevziʿuñ melikligin
virüp durur Degme
mevżiʿde ḳırḳ biñ
vezīrüm var Her bir

2. **mevziʿuñ:**-*uñ*
Kısas 212
Satır: **20**
Yer, mahal.
pādişāhsın söyle
işideyin dedi Eytdi Yā
Süleymān Ḥaḳ Taʿālā
ḳırḳ biñ
mevziʿuñ melikligin
virüp durur Degme
mevżiʿde ḳırḳ biñ
vezīrüm var Her bir

meydān:

1. **meydāna:**-*a*
Kısas 215
Satır: **4**
Meydan, alan.
Süleymāna ol ḥāl
maʿlūm oldı Buyurdı
dört yüz altun kerpiç
kesdiler Daḫı dört
biñ ḳul ṭonları muraṣṣaʿ
Her bir ḳul eline birer at
ol resme meydāna gelip
dur

2. **meydānda:**-*da*
Kısas 215
Satır: **5**
Meydan, alan.
dılar Çün ol yañadan
Belḳıs ilçisi geldiler
meydānda ol ʿaẓameti
gördiler Her
ne kim getirmişlerdi biñ
ol ḳadar buldılar Ol
kendüler getürdügüni
göstermege

3. **meydāndan:**-*dan*
Kısas 227
Satır: **7**
Alan, saha.
Bu yigitler danışdılar ki
Biz daḫı meydāna
çıkālum top oynayalum
meydāndan
çıkālum gidelüm didiler
Ol altı ḳardaş bu ittifāḳı

ḳıldılar meydāna
çıḳdılar

4. **meydāna:**-*a*
Kısas 210
Satır: **22**
Alan, saha.
Bir kiremidi altundan bir
kiremidi gümişden idi
Anuñ içine döşediler
Daḫı bu
yurdı ki cinniler dīvler
ol meydāna ḳarşu bir
sırçadan şehr yapdılar
Ol şehrüñ

5. **meydāna:**-*a*
Kısas 206
Satır: **14**
Geniş yer, meydan, saha.
Ben bunlara yiterven
didi Siz dek duruñ
savaşı ben ideyin didi
Kendüsi
yürüdi meydāna girdi
Çaġırdı ki Cenge ḳanı
gelir var mı didi Hīç
kimesne

6. **meydān:**
Kısas 210
Satır: **20**
Geniş yer, meydan, saha.
altunın gümişin hep
çıḳardılar Andan
Süleymān buyurdı Āṣaf
İbn Berḫıyāya
kim benümçün bir
meydān eyleñ On iki
ferseng iniydi on iki
ferseng uzunıydı

meydana çık-:

1. **meydana çık-:**
Kısas 195
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Ortaya çıkmak, görünmek.
geldi andan Mūsāya
ḫaber oldı Mūsā daḫı
meydana çıkdı Firʿavn
çerisine
eytdi … didi Bu gün
bayram günidür

2. **meydāna çık-:**
Kısas 227
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
Ortaya çıkmak, görünmek.
Bu yigitler danışdılar ki
Biz daḫı meydāna
çıkālum top oynayalum
meydāndan
çıkālum gidelüm didiler
Ol altı ḳardaş bu ittifāḳı
ḳıldılar meydāna
çıḳdılar

3. **meydāna çık-:**-*dı*
Kısas 227
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
Ortaya çıkmak, görünmek.
ralum yiri gögi yaradan
Tañrıyı isteyelüm aña
secde idelüm didiler
Taḳyānūsuñ bir ʿādeti
varıdı yılda bir kez daşra
meydāna çıḳardı ṭop
oynardı

4. **meydāna çık-:**
Kısas 227
Satır: **8**
Kelime Tipi: **-**
Ortaya çıkmak, görünmek.
Bu yigitler danışdılar ki
Biz daḫı meydāna
çıkālum top oynayalum
meydāndan
çıkālum gidelüm didiler
Ol altı ḳardaş bu ittifāḳı
ḳıldılar meydāna
çıḳdılar

meyl:

1. **meyli:**-*i*
Kısas 164
Satır: **34**
Meyil, istek, arzu, yönelme.
ne ḳadar ki teferrüce
destūr diledi Yaʿḳūb rāżı
olmadı ammā göñli oldı
çün
meyli oldıġıyçün
Ḳardaşları bildiler
eytdiler İy baba çün
Yūsufuñ göñli var

2. **meyli:**-*i*
Kısas 180
Satır: **8**
Eğilim, ilgi, alaka.
Anuñ bir ḳardaşı daḫı
varıdı Yūsuf adlu ol
daḫı oġrıyıdı didiler
Çünki Yūsuf
ol sözi işitdi bunlara hīç
meyli ḳalmadı eytdi İşde
bir yalan daḫı söylediler

3. **meyl:**
Kısas 220
Satır: **17**
Eğilim, ilgi gösterme, yönelme.
melik saña meyl eyleye
sen eyt ki Senüñ
maḳṣūduñ ḥāsıl olmaz tā
Yaḥyānuñ
başın kesüp öñüme
getürmeyince degil
demişidi Ol ḳız daḫı
eyle dedi Pādişāh

meyl et-:

1. **meyl et-:**
Kısas 155
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Eğilmek, yönelmek.
atdan yana meyl etdiler
Pes gine aşaġa indiler Ol
balıḳ Ḥaḳ dergāhına
iñiledi
eytdi Beni düşmen okına
ḳarşu dutduñ Ḥaḳ Taʿālā
buyurdı kim Yā

meymun:

1. **meymun:**
Kısas 233
Satır: **25**
Maymun, tuhaf görünüşlü kimse.
yenler gice yatdılar irte
ṭuru geldiler Bir kezden
ṭoñuz oldılar meymun
oldılar

Üç günden şoñra öldiler
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Bir zamān
bunuñ üzerine

meysere:

1. **meysere:**
Kısas 237
Satır: **14**
Hz. Hatice'nin becereikli, güvenilir kölesi.
vir sefere varsun ticāret
itsün Ola kim senüñ
ucuñdan göz baş ola
dedi Andan
Ḫadīce vardı aña iki yük
ḳumaş virdi Meysere
adlu bir ḳulı varıdı Aña
ḳoşdı

2. **meysere:**
Kısas 237
Satır: **16**
Hz. Hatice'nin becereikli, güvenilir kölesi.
ışmarladı Ana ḫōş ḳullıḳ
ide Çün yüklerin
dutdılar yola çıḳdılar
gitdiler
Resūl ḥażreti kendü
devesin yiderdi Çün
şehrden çıḳdılar
Meysere bir deveye

3. **meysere:**
Kısas 237
Satır: **18**
Hz. Hatice'nin becereikli, güvenilir kölesi.
binip Resūluñ ardından
eytdi Yā Muḥammed
revā degül ki sen
yürüyesin ben
binem didi deveden indi
Resūlu deveye bindirdi
Meysere deve yitdi
gitdiler

4. **meysere:**
Kısas 237
Satır: **19**
Hz. Hatice'nin becereikli, güvenilir kölesi.
Meysere eytdi Yā
Muḥammed ben fāl
dutdum ki işbu deve
yüki ḳumaşlar senüñ
olısar Çün Şāma geldiler
bir kārubān sarāya
ḳondılar bir ḥücreye
yüklerin şeş

5. **meysere:**
Kısas 237
Satır: **22**
Hz. Hatice'nin becereikli, güvenilir kölesi.
diler Bir ḳaç gün içinde
ḳumaşların şatdılar çoḳ
aşşı itdiler Gine yüklerin
dut
dılar yola girdiler Çün
Mekkeye girdiler
Meysere eytdi Yā
Muḥammed var sen

mezheb:

1. **meẕheb:**
Kısas 199
Satır: **24**
Bir dinde belirli görüş ve anlayış farklılıklarından doğan kollardan her biri.
şoñra ṭoḳsan yıl sekiz ay
diri oldı On ḫālifesi
varıdı Yūşaʿdan şoñra
Beni
İsrāʿīl ḳavmı yitmiş
bölük oldılar her birisi
bir meẕheb dutdılar
Aralarında

mı:

1. **mıdur:**-*dur*
Kısas 128
Satır: **1**
Soru eki.
ʿaẓameti ʿizzeti gördiler
eytdiler İlāhi hīç bundan
sevgilü ḳuluñ var mıdur
didiler Eytdi Yā
ferişteler yir gök ʿarş
kürs kim bunlaruñ
içinde vardur

2. **misiz:**-*siz*
Kısas 130
Satır: **20**
Soru eki.
ḥelāl nedür ḥarām nedür
Ḥavvā eytdi Bildür
bilelüm İblīs eytdi Yā
Ḥavvā Ḥaḳ Taʿālā sizi
buġdaydan niçün yıġdı
bilür misiz Ḥavvā eytdi
Bil

3. **misin:**-*sin*
Kısas 136
Satır: **37**
Soru eki.
misin Ādem eytdi
Bilirin ʿAzrāīlsin neye
geldüñ Eytdi Geldüm ki
saña
ölüm şarābın içirem
Andan Cebrāʿīl Ādeme
ölüm şerbetin içürdi cān

4. **mısañ:**-*san*
Kısas 138
Satır: **33**
Soru eki.
Eytdi Eger resīde olmış
mısañ ben seni alurdum
Zīrā ol zamānda iki yüz
yaşı
na girmiyince resīde
olmazdı Ḳaynaş eytdi
Sen kimsin Eytdi Ben
Şīt

5. **misiz:**-*siz*
Kısas 159
Satır: **10**
Soru eki.
deyicek pes Sāre Ḫātūn
eytdi Benden oġlan doġa
mı erüm ḳoca ben ḳarı
… eytdiler Tañrınuñ
buyruġın ʿacebler misiz
didiler

6. **misin:**-*sin*
Kısas 130
Satır: **15**
Soru edatı.
Başladı ilan aġzından
keleci eyledi ki Yā
Ḥavvā sen bilmez misin
ki ben
senüñle Uçmaġa
girelden dōst olmışam

Ne kim Uçmaḳ içinde
nesne vardur ge

7. **midür:**-*dür*
Kısas 213
Satır: **42**
Mi, soru edatı.
işitdi yirinden şıçradı
eytdi Eyü ḫaber
getürdüñ … Sü
leymān eytdi Göreyin
girçek midür yoḫsa
yalan mıdur Pes vezīri
Āṣafı

8. **mıdur:**-*dur*
Kısas 141
Satır: **22**
Mı, soru eki.
ḳıldurdı Andan Nūḥ
gemi ḳapusın açdıra
naẓar ḳıldı gördi kim yir
yüzi dükeli
su olmışdur Nūḥ geldi
ḳarġayı şalıvirdi ḳim
vara yirde kara yir var
mıdur diyü

9. **mı:**
Kısas 145
Satır: **36**
Mı, soru eki.
Ṣāliḥ durdı ol ḳavme
geldi ve bunlaruñ
bayramı güni idi Ol
ṣanemler evine
gelmişleridi eytdiler Yā
Ṣāliḥ sen daḫı ṣaneme
ṭapmaġa mı geldüñ
Eytdi

10. **mi:**
Kısas 152
Satır: **18**
Mi, soru edatı.
eytdi İy ata ḳorḳaram ki
saña ʿaẕāb gele …
Āzer eytdi Yüz mi
döndürürsün bizüm
Tañrılarumuzdan eger
bu sözi daḫı bir

11. **mi:**
Kısas 157
Satır: **20**
Mi, soru edatı.
işiñe var İblīs eytdi
İbrāhīm oġlından bu
söz ʿaceb degül dedi
Andan İblīs
Hācer ḳatına geldi eytdi
Yā Hācer işitdüñ mi
ḫaberi Hācer eytdi Nice

12. **mi:**
Kısas 160
Satır: **26**
Mi, soru edatı.
eytdi Bu gün atañ geldi
seni ṣordı bulumadı
İsmāʿīl eytdi Hīç çıḳup
ʿizzet
itmedüñ mi eve daʿvet
itmedüñ mi ʿAvrat eytdi
Yoḳ Hīç nesne dimedi
mi

13. **mıdur:**-*dur*
Kısas 138
Satır: **31**
Mı, soru edatı.
adın ṣordı ol ḫātun eytdi
Benüm adum Ḳaynaşdur
Eytdi Erüñ var mıdur
Eytdi Yoḳtur Eytdi Ḳaç
yaşuñdasın Eytdi Yüz
seksen yaşundavan

14. **mıdur:**-*dur*
Kısas 183
Satır: **31**
Mı, soru edatı.
atına bindi yüridiler
Yaʿḳūb ḳankı nayibi
görse Yūsuf bu mıdur
dirdi Eytdürlerdi
Biz Yūsufuñ ḳulıyuz
dirleridi Andan ṣoñra
Yūsufuñ ʿalemi göründi
Çadır al

15. **mıdur:**-*dur*
Kısas 184
Satır: **1**
Mı, soru edatı.
oġlanlar dükelisi oġluñ
mıdur Eytdi Belī Melik
eytdi Ben Yūsufdan
rāżıyam
dükeli memleketümi
başarur Yūsufuñ
sarāyında bir kaç
değirmen ṭaşı it

16. **mıdur:**-*dur*
Kısas 197
Satır: **12**
Mı, soru edatı.
şerīʿatına boyun virdiler
Bir gün Beni İsrāʿīl
ḳavmı suʿāl itdiler ki Yā
Mūsā
şimdiki zamanda senden
uluraḳ ʿallāmıraḳ kimse
var mıdur Mūsā eydür

17. **mıdur:**-*dur*
Kısas 198
Satır: **18**
Mı, soru edatı.
Yā Mūsā senüñile
benüm aramda ayrılmaḳ
gerek Ben saña evvel
didüm ki yü
rimezsin benüm işime
ṣabr idemezsin Mūsā
eytdi Revā mıdur ki
baña ol işleri

18. **mıyın:**-*yın*
Kısas 212
Satır: **17**
Mı, soru edatı.
rimden ḳaçırduñ ben
żālim pādişāh mıyın
dedi Ḳarınca eytdi Yā
Süleymān
ḳaḳıma sen nice
pādişāhısañ ben daḫı
pādişāham dedi
Süleymān eytdi Nice

19. **mıdur:**-*dur*
Kısas 213
Satır: **17**
Mı, soru edatı.
olsalar ṣoraram didi Pes
Süleymān diledi kim
gide Ḳarınca eytdi Revā
mıdur
ki yā Süleymān sen
bizüm ḳonuḳluġumuz
görmedin gider misin
Süleymān

20. **mıdur:**-*dur*
Kısas 213
Satır: **42**
Mı, soru edatı.
işitdi yirinden şıçradı
eytdi Eyü ḫaber
getürdüñ … Sü
leymān eytdi Göreyin
girçek midür yoḫsa
yalan mıdur Pes vezīri
Āṣafı

21. **mıdur:**-*dur*
Kısas 236
Satır: **41**
Mı, soru edatı.
ḳavmüñüzden var mıdur
Ol kārubān ḳavmı
eytdiler Anda deve
oġlanı ḳalıp
durur yükler bekler
didiler Rāhib eytdi
Benüm ḫōẕ maḳsūdum
oldır dedi

22. **mi:**
Kısas 129
Satır: **11**
"Mi" soru edatı.
ehlin gördüñ teferrüc
ḳılduñ hīç saña beñzer
maḫlūḳ gördüñ mi
ḥüsnde
cemalde Ādem eytdi
Yārabbi hīç baña beñzer
maḫlūḳ yaratmaduñ daḫı
baña

23. **mi:**
Kısas 152
Satır: **40**
"Mi" soru edatı.
bir yigit hemişe
Tañrılarumuzı şır
satarıdı Ol kişiye
İbrāhīm dirler
… Nemrūd ḳarşumuza
gelsün görelim itdi mi
yā

24. **mi:**
Kısas 153
Satır: **1**
"Mi" soru edatı.
itmedi mi Egerçi
Nemrūd kāfirdi ve illā
ʿadilidi Āṣārda gelüpdür
ki Adil
kāfir çoḳ yaşar ve ẓālim
müsülmān çoḳ yaşar Pes
Nemrūd eytdi Ben anı öl

25. **mi:**
Kısas 153
Satır: **5**
"Mi" soru edatı.
İbrāhīm putları sen mi
uşatduñ İbrāhīm eytdi
… Yaʿni şol
ulular işledi bu işi hem
balta daḫı anuñ
boynında …

26. **mi:**
Kısas 153
Satır: **18**
"Mi" soru edatı.
lüm yardım idelüm
Tañrılarumuza Görelüm
İbrāhīm Tañrısı daḫı
yardım ider
mi Ḥikāyet-i İbrāhīm ki
oda atdılar Pes Nemrūd
buyurdı her kişi bir yük

27. **mi:**
Kısas 153
Satır: **42**
"Mi" soru edatı.
anı ḳaçan yaḳa Eger
bunuñ gibi mucize
eksük olmaya Nemrūd
eytdi Yā
İbrāhīm eger ben daḫı
senüñ Tañrıña
inanursam ḳabūl ide mi
İbrāhīm eytdi

28. **mi:**
Kısas 154
Satır: **10**
"Mi" soru edatı.
olmak revā degül bu
halāyıḳ ne diyeler
Bilmiş olasın ki İbrāhim
cāzūdur Ata
ḳardaşı dimedi mi kim
aña od kār itmez Zīre
kim Bizüm dedemüz
oda

29. **mi:**
Kısas 154
Satır: **26**
"Mi" soru edatı.
ḳatına geldi eytdi
Bildüm senüñ Tañrıñ
ḥaḳḳımış işine ʿāciz
degülimiş İmdi
dilerven kim aña
inananam beni ḳabūl ide
mi İbrāhīm eytdi İy Sāre
ider Sāre

30. **mi:**
Kısas 154
Satır: **35**
"Mi" soru edatı.
kişi getürdiler birin
öldürdiler ve birin āzād
ḳıldılar Eytdi Gördüñ mi
anı kim
öldürdüm öldi anı kim
āzād ḳıldım diri ḳıldum
didi Andan İbrāhīm
eytdi

31. **midür:**-*dür*
Kısas 156
Satır: **42**
"Mi" soru edatı.
getür ʿUlemā bunda
iḫtilāf idüp dururlar
Ḳurbān olan İsḥāḳ
mıdur yā İsmāīl
midür Bir niçeler
ḳavlinde İsḥakdur Zīrā
ki Yaʿḳūb ol vaktın ki
Yūsufa

32. **mi:**
Kısas 157
Satır: **23**
"Mi" soru edatı.
anı şöyle mi sever nice
öldüre Eytdi Tañrısı eyle
buyurdı elbette öldürse
gerek Andan Hācer
eytdi Hiç ḫayrlu kişiye
beñzemezsin Çün Tañrı
buyurdı

33. **mi:**

Kısas 158

Satır: **23**

"Mi" soru edatı.

Suʿāl iderler ki İsmāʿīl
mi cevmerddi yoḫsa
İbrāhīm Cevāb oldur
kim İsmāʿīl
cevmerd idi Zīre ki
İbrāhīm oġul virürdi
İsmāʿīl cān virürdi Bir
niçeler eydür

34. **mi:**

Kısas 160

Satır: **26**

"Mi" soru edatı.

eytdi Bu gün atañ geldi
seni şordı bulumadı
İsmāʿīl eytdi Hīç çıḳup
ʿizzet
itmedüñ mi eve daʿvet
itmedüñ mi ʿAvrat eytdi
Yoḳ Hīç nesne dimedi
mi

35. **mi:**

Kısas 160

Satır: **26**

"Mi" soru edatı.

eytdi Bu gün atañ geldi
seni şordı bulumadı
İsmāʿīl eytdi Hīç çıḳup
ʿizzet
itmedüñ mi eve daʿvet
itmedüñ mi ʿAvrat eytdi
Yoḳ Hīç nesne dimedi
mi

36. **mi:**

Kısas 164

Satır: **41**

"Mi" soru edatı.

Didi ki seni bir daḫı
görem mi ya görmeyem
mi didi Yūsufı
oğlanlarına

37. **mi:**

Kısas 164

Satır: **41**

"Mi" soru edatı.

Didi ki seni bir daḫı
görem mi ya görmeyem
mi didi Yūsufı
oğlanlarına

38. **mi:**

Kısas 166

Satır: **35**

"Mi" soru edatı.

ṭoġdı Malik İbn Daġar
eytdi Ben size dimedüm
mi ol oğlanı ḫōş dutuñ
diyü
Andan şoñra nesne
dimediler iş güç
buyurmadılar Tā Mışra
degin vardı

39. **mi:**

Kısas 167

Satır: **25**

"Mi" soru edatı.

kişiye boyun virmez mi
Zelīḫā eytdi Ne ḳadar ki
cehd itdüm yüzüme
baḳmaz
Ol ʿavrat eytdi Eger sen
māla ḳıyarsañ ben ḥīle
idem ki ol seni
görmeyince dur

40. **midür:**-*dür*

Kısas 169

Satır: **1**

"Mi" soru edatı.

senüñ midür ḫātunuñ
mıdur Ammā başuñ açıḳ
benzüñ uçmış Zelīḫānuñ
daḫı
yüzi yırtıḳ aġlar Yūsuf
eytdi Bu iş baña
bühtādur ʿAzīz-i Mışr
eytdi

41. **midür:**-*dür*

Kısas 169

Satır: **38**

"Mi" soru edatı.

ferişte ola … Zelīḫā
eytdi Siz beni melāmet
idersiniz Bunlardan
ötürü imdi göñül bunı
sevmege lāyıḳ degül
midür Eytdiler Yā
Zelīḫā bunuñ

42. **mi:**

Kısas 172

Satır: **36**

"Mi" soru edatı.

sordı Anı kim besler
Eytdi Zelīḫā besler Biş
ʿavrat daḫı ḳulluḳ iderler
Melik eytdi Anı zindāna
Zelīḫādan ötürü mi
ḳoydılar Belī didiler
Melik

43. **midür:**-*dür*

Kısas 176

Satır: **31**

"Mi" soru edatı.

Mışr ḥaḳı Tañrı ḳulları
deġil midür niçün gelüp
bu ḳavmı daʿvet itmedi
Eytdiler Kenʿānda bir
ulu varıdı hem daḫı ulu
ḳocadur daḫı gözsüzdür
Yūsuf

44. **mi:**

Kısas 180

Satır: **36**

"Mi" soru edatı.

ḳardaşlarına eytdi Siz
Mışrda er yoḳ mı
şanduñuz didi Anlar
eytdiler Bize
Tañrı ḳażāsıdur yoḫsa
bize kimse mi durur
didiler Pes Yūsuf
buyurdı bunlaruñ

45. **mi:**

Kısas 180

Satır: **41**

"Mi" soru edatı.

şol iş mi itdük ki ol bizi
diri ḳoya Andan Yūsuf
anları zindāna ḥükm itdi
Çünki
ḥalāyıḳuñ ġavġası birez
sāḳīn oldı Yūsuf
buyurdı ki Varuñ gine
getiriñ didi

46. **mi:**

Kısas 182

Satır: **14**

"Mi" soru edatı.

Yāmine nice muraṣṣaʿ
ṭonlar geydürdi taḫt
üstinde oturur Çün
Yūsufı bunlar
bildiler Yūsuf mı ki
yoḫsa değil mi ki
dirleridi …

47. **mi:**
Kısas 227
Satır: **35**
"Mi" soru edatı.
mekci altuna bakdı eytdi
Yā yigit sen ḫazīne mi
bulduñ Baña daḫı vir
Yoḳ
dirseñ varıram melike
direm didi Etmek
almaġa varan Yemlīḫā
idi Eytdi Yā

48. **misin:**-*sin*
Kısas 145
Satır: **14**
"Mi" soru edatı.
ʿAvrat eytdi Yüz yıldur
ki erüm yavu ḳıldum
bilmezin anuñçün
aġların Ol
ḳuş eytdi Diler misin ki
erini saña bularam
ʿAvrat eytdi Minnet ola
Ol ḳuş

49. **misin:**-*sin*
Kısas 153
Satır: **11**
"Mi" soru edatı.
Eytdiler Sen bilmez
misin ki bunlar
söylemez …
Pes döndiler kendü
kendilerine eytdiler Biz
kendü nefsümüze güç
idenlerden

50. **misin:**-*sin*
Kısas 157
Satır: **15**
"Mi" soru edatı.
misin ki atañ seni ne
yire iledür Eytdi
Ḳonukluga giderüz Yoḳ
öldürmege
iledür ḳaç git dedi
İsmāʿīl eytdi Atam beni
ḳatı sever nice öldüre
İblīs

51. **misin:**-*sin*
Kısas 157
Satır: **32**
"Mi" soru edatı.
vāb budur kim dōst
dōsta ol ḫaberi virmez
Dōst andan ġuṣṣalana
ḫusūsā oġul
ġuṣṣası gibi Pek Ḥaḳ
Taʿālā dilemedi ki
oġluñı ḳurbān it diye
Görmez misin ki

52. **misin:**-*sin*
Kısas 157
Satır: **36**
"Mi" soru edatı.
irişe Andan İsmāʿīl eytdi
Yā baba tīz dut Tañrı
emrin yirine getür
İbrāhīm
eytdi Ölmege iver misin
İsmāʿīl eytdi Bir kişi
kim şeyṭān
ḳonşuluġından

53. **misin:**-*sin*
Kısas 165
Satır: **6**
"Mi" soru edatı.
beni size ışmarladı
andan utanuñ ya
Tañrıdan ḳorḳuñ Bunlar
eydür Sen şol
degül misin ki atamuzı
aldaduñ eytdüñ düşde
gördüm ay güneş
ılduzlar baña

54. **misin:**-*sin*
Kısas 169
Satır: **20**
"Mi" soru edatı.
Cebrāʿīl Evvel Zelīḫā
eytdi kim ya ʿAzīz-i
Mışr buña ḳatı ʿaẕāb
eyle Pes ben
günāhsuzken ol baña
şöyle dedi Sen bilmez
misin dōst oldur ki
dōstdan cefā

55. **misin:**-*sin*
Kısas 176
Satır: **6**
"Mi" soru edatı.
oġlanlarum her ne yire
varursañuz Yūsufuñ
ḫaberin şoruñ Eytdiler
Yā ata
daḫı Yūsuf sözin söyler
misin Çünki Mışra
gitdiler yaḳın geldiler
Yūsuf her bir

56. **misin:**-*sin*
Kısas 185
Satır: **13**
"Mi" soru edatı.
Yā Zelīḫā müsülmān
olmaḳ gerek Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf bilmez
misin ki
maʿşuḳa ne dindeyise
ʿaşıḳ daḫı ol dinde
gerekdür Yūsuf anı işitdi
şāẕ oldı

57. **misin:**-*sin*
Kısas 191
Satır: **23**
"Mi" soru edatı.
eydür Anda benüm bir
ḳardaşum vardur hīç anı
bilür misin Mūsā eydür
Nice
kişidür Adı nedür Hārūn
eydür Uzun boylu
gökcek yüzlü ḳuvvetlü
dilinde

58. **misin:**-*sin*
Kısas 192
Satır: **14**
"Mi" soru edatı.
bunlar peyġamber
ẕādelerdü dedi Ḫaberde
şöyle gelmişdür kim
Çünki Mūsā
firʿavnuñ ḳatına girdi
şordı ki Ne kişisin Mūsā
eytdi Bilmez misin ben
ol

59. **misin:**-*sin*
Kısas 209

Satır: **18**
"Mi" soru edatı.
Anṭākiyyeye geldi şora
şara anuñ evin buldı
Dāvud ilerü yürüdi
şıġırtmaç
Dāvudı gördi Dāvud
selām virdi eytdi Ḳonuḳ
sever misin Eytdi
Vāllahi bu

60. **misin:**-*sin*
Kısas 209
Satır: **26**
"Mi" soru edatı.
eve geldiler Gine bir
ekmek şadaḳa virdi birin
getirdi Dāvud öñinde
ḳodı Andan
Dāvud eytdi İy kişi beni
bilir misin Eytdi Yoḳ
bilmezin Ben Dāvud

61. **misin:**-*sin*
Kısas 212
Satır: **30**
"Mi" soru edatı.
bu ʿilmi ḳandan
ögrendüñ dedi Ḳarınca
eytdi Yā Süleymān
dünyede ʿilm ıssı
ancaḳ sen misin Dükeli
ʿilmi Tañrı bir kişiye
virmedi Eger dilerseñ
saña bir

62. **misin:**-*sin*
Kısas 212
Satır: **39**
"Mi" soru edatı.
maʿnīsin bilir misin ne
dimekdür Süleymān
eytdi Bilmezem Ḳarınca
eytdi Maʿnīsi oldur kim
her ne ki gök altında ve
yir üstinde vardur hep
saña

63. **misin:**-*sin*
Kısas 213
Satır: **2**
"Mi" soru edatı.
yil benüm ḥükmümde
olmaḳ diledüm Ḳarınca
eytdi Yeli senüñ
ḥükmüñde
ḳıldıġınuñ sebebi nedür
bilir misin didi
Süleymān eytdi
Bilmezem ḳarınca

64. **misin:**-*sin*
Kısas 213
Satır: **11**
"Mi" soru edatı.
şordı ki Yā Süleymān
aduñuñ maʿnāsı nedür
bilir misin Eytdi
Bilmezem
Ḳarınca eytdi Selīm
göñülli dimek olur Şol
ḳadar selīmü'l-ḳalb
kişisin ki göñlüñi

65. **misin:**-*sin*
Kısas 213
Satır: **18**
"Mi" soru edatı.
olsalar şoraram didi Pes
Süleymān diledi kim
gide Ḳarınca eytdi Revā
mıdur
ki yā Süleymān sen
bizüm ḳonuḳluġumuz
görmedin gider misin
Süleymān

66. **misin:**-*sin*
Kısas 220
Satır: **32**
"Mi" soru edatı.
çoḫ zaḥmet çekdi
alımadı çerisi acıḳdı
Puḫte'n-naṣr diledi ki
döne gide ol
şehrden bir ḳarı çıḳdı
geldi Puḫte'n-naṣra
eytdi Şehri almadın
gider misin didi

67. **misin:**-*sin*
Kısas 222
Satır: **11**
"Mi" soru edatı.
ʿibādet ḳılam Ruḳāʿīl
eytdi Diler misin ki
ömrüñ uzun ola Eytdi
Belī
Ruḳāʿīl eytdi Yir
yüzinde Tañrınuñ bir
bıñarı vardur aña āb-ı
ḥayāt dirler Her

68. **misin:**-*sin*
Kısas 222
Satır: **14**
"Mi" soru edatı.
ne kim andan bir şerbet
içse bāḳī ḳalır ölmez tā
kendü ölümün
istemeyince
Ẕü'l-ḳarneyn anı işitdi
eytdi Yā Ruḳāʿīl sen ol
buñarı bilür misin
Ruḳāʿīl

69. **misin:**-*sin*
Kısas 234
Satır: **5**
"Mi" soru edatı.
geldi eytdi Yā melik
diler misin ki bunları
yiñesin Baña destūr vir
Beni İsrāʿīl
içinde bir fitne ḳurayın
dedi Ol melik aña destūr
virdi Pes Yūnus geldi
yol üs

70. **misin:**-*sin*
Kısas 238
Satır: **3**
"Mi" soru edatı.
daḫı ḳabūl ider misin
didi Eytdi İderem didi
Çün Ḫadīce anı işitdi
şāz oldı
Buyurdı ṭoy itdiler ne
ḳāreler çaldılar Tā ki
Kaʿbe ḳavmı bildiler
derḥāl kābın

71. **misin:**-*sin*
Kısas 243
Satır: **21**
"Mi" soru edatı.
Daḫı melik eytdi Yā
Caʿfer ol peygambere
gelen Ḳur'āndan bilür
misin
Eytdi Bilirin didi
Başladı Beni İsrāʿīl
sūresini oḳudı Ol
kāferler dilediler ki

72. **mı:**

Kısas 142

Satır: **13**

"Mi" soru edatı.

niçün ḳorḳarsın
ölümden bunca uzun
yaşıla dünyāya
ṭoymaduñ mı Nūḥ eytdi
Yā melekü'l mevt
dünyāyı görmedüm ve
illā bir ev gibi gördüm
Bir

73. **mı:**

Kısas 142

Satır: **13**

"Mi" soru edatı.

niçün ḳorḳarsın
ölümden bunca uzun
yaşıla dünyāya
ṭoymaduñ mı Nūḥ eytdi
Yā melekü'l mevt
dünyāyı görmedüm ve
illā bir ev gibi gördüm
Bir

74. **mıdur:**-*dur*

Kısas 156

Satır: **41**

"Mi" soru edatı.

getür ʿUlemā bunda
iḫtilāf idüp dururlar
Ḳurbān olan İsḥāḳ
mıdur yā İsmāīl
midür Bir niçeler
ḳavlinde İsḥakdur Zīrā
ki Yaʿḳūb ol vaktın ki
Yūsufa

75. **mıdur:**-*dur*

Kısas 159

Satır: **22**

"Mi" soru edatı.

Şükr ki Ḥaḳ Taʿālā baña
daḫı oġul virdi Çün
İbrāhīm anı işitdi eytdi
Yā Sāre
revā mıdur ki oġlanum
yabana atasın ṣabr it
Cebrāʿīl gelsün görelüm
Allahdan

76. **mısın:**-*sın*

Kısas 161

Satır: **34**

"Mi" soru edatı.

endişeyi itdi kim İşbu
ölenler nice diri olısar
…
Ḥaḳ Taʿālā ḫıṭāb itdi
kim inanmaz mısın
Eytdi İnanuram

77. **mıdur:**-*dur*

Kısas 169

Satır: **1**

"Mi" soru edatı.

senüñ midür ḫātunuñ
mıdur Ammā başuñ açıḳ
benzüñ uçmış Zelīḫānuñ
daḫı
yüzi yırtıḳ aġlar Yūsuf
eytdi Bu iş baña
bühtādur ʿAzīz-i Mışr
eytdi

78. **mıdur:**-*dur*

Kısas 169

Satır: **18**

"Mi" soru edatı.

di Derḥal Cebrāʿīl geldi
eytdi Yā Yūsuf Zelīḫā
senüñ ʿışḳuñ daʿvisin
ḳılur
sen anuñ perdesin
yırtmaḳ revā mıdur
Yūsuf ʿāciz ḳaldı bu
sözde eytdi Yā

79. **mıdur:**-*dur*

Kısas 172

Satır: **40**

"Mi" soru edatı.

ben anı Melik İbn
Daġardan ṣatun aldum
ki oġul idinem ki baña
yavuzlıġı deg
meye Yavuzlıġı değdi
didiler zindāna ḳoydum
Bilmezem suçı var
mıdur yoḳ

80. **mıdur:**-*dur*

Kısas 172

Satır: **41**

"Mi" soru edatı.

mıdur Andan Melik
Reyyān eytdi Varuñ anı
getürüñ didi Geldiler
eytdiler
Yā Yūsuf seni Melik
gelsün dir Yūsuf eytdi
Varuñ Melike eydüñ ben

81. **mı:**

Kısas 178

Satır: **5**

"Mi" soru edatı.

Yūsufdan ḫaber
ṣorduñuz mı Eytdiler Bir
kişi ki öleli yigirmi yidi
yıl ola
anuñ gine ḫaberin
ṣorarsın Andan ʿAzīz-i
Mışr ne ki itdise
atalarına bir bir ḫaber

82. **mı:**

Kısas 180

Satır: **35**

"Mi" soru edatı.

ḳardaşlarına eytdi Siz
Mışrda er yoḳ mı
ṣanduñuz didi Anlar
eytdiler Bize
Tañrı ḳażāsıdur yoḫsa
bize kimse mi durur
didiler Pes Yūsuf
buyurdı bunlaruñ

83. **mıdur:**-*dur*

Kısas 180

Satır: **14**

"Mi" soru edatı.

hem işine biz yararız …
Biz senden eylük uma
geldük İmdi
kerem it bu eyligi daḫı
eyle Yūsuf eytdi Revā
mıdur ki suçlıyı ḳoyalar
suç

84. **mısın:**-*sın*

Kısas 182

Satır: **17**

"Mi" soru edatı.

Yūsuf mısın Eytdi Evet
ben Yūsufam Bu
ḳardaşumdur her ki
Tañrı
ḳażāsına ṣabr ide
üşendürmeye ʿĀḳıbet
ʿaṭāsı budur Ḥaḳ Taʿālā
kimsenüñ iḥsānın

85. **mısın:**-*sın*

Kısas 184

Satır: **37**

"Mi" soru edatı.

diler Zelīḫādur Pes atı

başın çekdi durdı eytdi

Yā Zelīḫā nitesin ḫōş

mısın

didi Zelīḫā eytdi Āh yā

Yūsuf didi düşdi ʿaḳlı

gitdi Çün gine kendüye

86. **mısın:**-*sın*

Kısas 184

Satır: **32**

"Mi" soru edatı.

getürdiler oturdı

Eytdiler Yā Zelīḫā

bunca cefa ki sen

Yūsufa itdüñ andan

ḳorḳmaz mısın didiler

Zelīḫā eytdi Ḥāşa

Yūsufdan ol Tañrıdan

ḳorḳar Pes

87. **mısın:**-*sın*

Kısas 188

Satır: **19**

"Mi" soru edatı.

Namāz ḳılır mısın Eytdi

Ḳılırum Şuʿayb eytdi

Nice namaz ḳılursın

Mūsā eytdi Aşlum

ceddüm ḳılduġı namāzı

ḳılıram dedi …

88. **mıdur:**-*dur*

Kısas 216

Satır: **31**

"Mi" soru edatı.

diledi ki ol didükleri

girçek midür yoḫsa

yalan mıdur göre Pes

dīvlere buyurdı

ki bir ḥīle idüñ ben anuñ

baldırın göreyin dedi

Vardılar dīvler sırçadan

bir

89. **mı:**

Kısas 128

Satır: **13**

Soru edatı, mı.

ḳorḳdılar Ölür ola mı

didiler Zīrā ki uyḳu

ölümüñ ḳardaşıdur …

Çünki İblīs anı işitdi

sevindi şād oldı eytdi

Ben bunı tīz azdurırın

90. **mı:**

Kısas 135

Satır: **7**

Soru edatı, mı.

gine ḥāmile oldı

Ādemile Ḥavvā eytdiler

Bizi oġuldan ḳızdan

maḥrūm mı

ḳılursın Andan Ādem ve

Ḥavvā nāliş itdiler

Ḥavvānuñ iki oġlanı oldı

bir

91. **mı:**

Kısas 129

Satır: **31**

"mı", soru eki.

mi ya ḳocalur mı ya

şayru mı olur İblīs eytdi

Neʿam ḳocalur ḳayru

daḫı

olur İllā meger ki bu üç

kelimeyi ol bile didi

Bunuñ üstine and içdi

Didi

92. **mı:**

Kısas 129

Satır: **31**

"mı", soru eki.

mi ya ḳocalur mı ya

şayru mı olur İblīs eytdi

Neʿam ḳocalur ḳayru

daḫı

olur İllā meger ki bu üç

kelimeyi ol bile didi

Bunuñ üstine and içdi

Didi

93. **mı:**

Kısas 148

Satır: **36**

"mı", soru eki.

rasın İbrāhīm elinden

anı işidicek ġuṣṣalu oldı

müneccimler ḳıġırdı ve

eytdi

Hiç kitābda bulduñuz mı

işbu nişānlu kişi

Müneccimler eytdiler

Görmedük

94. **mi:**

Kısas 129

Satır: **31**

"mi" soru eki.

mi ya ḳocalur mı ya

şayru mı olur İblīs eytdi

Neʿam ḳocalur ḳayru

daḫı

olur İllā meger ki bu üç

kelimeyi ol bile didi

Bunuñ üstine and içdi

Didi

95. **mısın:**-*sın*

Kısas 164

Satır: **35**

"mı" soru eki.

bizümle teferrüce

varmaġa … bize

inanmaz mısın …

viribi yarın bizümile

teferrüce varmaġa Hem

gelsün yisün içsün Āḫır

bir anı

96. **mı:**

Kısas 153

Satır: **7**

" Mı" soru edatı.

İbrāhīm eytdi Soruñ ola

kim ṭoġrı söyleye Suʿāl

İbrāhīm bu sözi ḥaḳīḳat

mı

didi yāḫud yoḳ Cevāb

Anuñçün didi kim

putları ḫorlaya Yaʿni

didügi olur

97. **mı:**

Kısas 156

Satır: **40**

" Mı" soru edatı.

ʿıtāb eyledi eytdi Yā

İbrāhīm benümile

meḥabbet daʿvisin

idersin Oġluñ

muhabbetin senüñile

benüm arama ḥicāb mı

idersin Tīz dur ol oglunı

ḳurbān

98. **mı:**
Kısas 159
Satır: **9**
" Mı" soru edatı.
deyicek pes Sāre Ḫātūn
eytdi Benden oġlan doġa
mı erüm ḳoca ben ḳarı
… eytdiler Tañrınuñ
buyruġın ʿacebler misiz
didiler

99. **mı:**
Kısas 162
Satır: **1**
" Mı" soru edatı.
gümānı mı varıdı ki anı
nice diri eylersin didi
Cevāb İbrāhīm eytdi
Tañrı
Taʿālā bañа dimişiken ol
beni şınadı oġluñı
ḳurban it didi Ben daḫı
buyruġın

100. **mı:**
Kısas 166
Satır: **39**
" Mı" soru edatı.
ḳul kim alur didiler
Çünki Yūsuf bu ʿibāreti
işitdi eytdi Bu kişiler
delü ola mı
Kendüsi beni on yedi
Mışruñ eski aḳçesine
aldı ḳardaşlarumdan
Şimdi ḫōd ga

101. **mı:**
Kısas 168
Satır: **16**
" Mı" soru edatı.
payġamber çıḳa geldi
Yūsufa ḳarşū barmaġın
ısurdı Eydür Yā Yūsuf
Tañrı
peyġamberi zinā mı
ḳılur Bir niçeler eydürler
ki ʿAzīz-i Mışr
pādişāhınuñ bir

102. **mı:**
Kısas 168
Satır: **18**
" Mı" soru edatı.
ḳardaşı oġlı varıdı yidi
aylıḳ Zelīḫā anda duta
varmışıdı Ol yidi aylıḳ
oġlan be
şikden çağırdı Yā Yūsuf
Tañrı peyġamberi zinā
mı ḳılur didi Bu ḳavl
dükeli

103. **mı:**
Kısas 168
Satır: **27**
" Mı" soru edatı.
ādem düzdi çekicile
odıla Ya ben Ḥaḳ
Tañrıdan utanmayayım
mı didi durdı
ḳaçdı Zelīḫā ḳovaladı
durdı ardına düşdi yitdi
göñlegine yapışdı çekdi
yırtdı

104. **mı:**
Kısas 169
Satır: **3**
" Mı" soru edatı.
Buña ṭanuḳ var mı
Yūsuf eytdi Şunı
bilürven kim benüm
Tañrum beni ḥāşā
kim utlu eyleye Döndi
ol oġlandan yaña baḳdı
eytdi Şol oġlancuḳdan

105. **mı:**
Kısas 170
Satır: **26**
" Mı" soru edatı.
ṭāʿat kemeri bilinde
ʿibādet naʿlīni ayaġında
Ol müvekkel feriştehler
eydeler ki
İlāhi Seyyīdī ve Mevlāyī
bu kişiden ḫilʿatlerin
şoyalum mı Ḫiṭāb-ı
ʿizzet irişe

106. **mı:**
Kısas 171
Satır: **5**
" Mı" soru edatı.
yoḳdur Eytdiler Bu
putları şöyle ḳoyalum
mı didiler Yūsuf eytdi
Anlar hīç
nesneye yaramaz ki
ṭaparsız Anlar eytdiler
Yūsufa Sen neye
ṭaparsın

107. **mı:**
Kısas 171
Satır: **11**
" Mı" soru edatı.
Anlar eytdiler Yā biz
putlardan bīzār olalum
mı didiler Yūsuf eytdi
Siz
ʿaḳil kişilersiz görüñ ol
Tañrı mı yigdür yoḥsa
bu putlar mı yigdür Yiri
göġü ya

108. **mı:**
Kısas 171
Satır: **12**
" Mı" soru edatı.
Anlar eytdiler Yā biz
putlardan bīzār olalum
mı didiler Yūsuf eytdi
Siz
ʿaḳil kişilersiz görüñ ol
Tañrı mı yigdür yoḥsa
bu putlar mı yigdür Yiri
göġü ya

109. **mı:**
Kısas 171
Satır: **12**
" Mı" soru edatı.
Anlar eytdiler Yā biz
putlardan bīzār olalum
mı didiler Yūsuf eytdi
Siz
ʿaḳil kişilersiz görüñ ol
Tañrı mı yigdür yoḥsa
bu putlar mı yigdür Yiri
göġü ya

110. **mı:**
Kısas 171
Satır: **26**
" Mı" soru edatı.
hi'l-laʿne bu sözi sāḳīye
unutdurdı Bunuñ
üzerine çoḳ zaman geçdi
Ḥaḳ Taʿ ālā
gine Yūsufa ʿitāb itdi Yā
Yūsuf Reyyānı ḳo dön

Reyyāndan mı ḫalāṣ
istersin

111. **mı:**
Kısas 171
Satır: **37**
" Mı" soru edatı.
Cebrāʿīl atamdan
ḫaberüñ var mı Eytdi
Aġlamaḳdan gözsüz oldı
Yūsuf eytdi
Ḳādiridi beni
ṣatdurmayıdı atamı
aġlamaḳdan gözsüz
ḳılmayayıdı Cebrāʿīl

112. **mı:**
Kısas 175
Satır: **22**
" Mı" soru edatı.
olıcaḳ bir niceleri
Ṭamuya süreler ve bir
niceleri Uçmaġa süreler
Andan nidā
gele ki duruñ diye
Eydeler kim İy dirīġ
ʿaceb bizi de Ṭamuya mı
süreler ki

113. **mı:**
Kısas 177
Satır: **7**
" Mı" soru edatı.
Senüñ yavuzlıġına ben
yavuzlıḳ mı ideyin Belki
iḥsān idem ʿafv eyleyem
Zīrā ki benüm
ḫazīnemden nesne
eksilmez Pes Yūsuf
buyurdı ḳullarına bun

114. **mı:**
Kısas 182
Satır: **14**
" Mı" soru edatı.
Yāmine nice muraṣṣaʿ
ṭonlar geydürdi taḫt
üstinde oturur Çün
Yūsufı bunlar
bildiler Yūsuf mı ki
yoḫsa değil mi ki
dirleridi …

115. **mı:**
Kısas 182
Satır: **41**
" Mı" soru edatı.
ḳızlar eytdiler İy baba
daḫı Yūsufı unutmaduñ
mı didiler Pes birezden
muştıcılar

116. **mı:**
Kısas 184
Satır: **20**
" Mı" soru edatı.
Yaʿḳūb eytdi Dileyem
didi Kişinüñ ḫaşmı rāżı
ola andan duʿa ḳılalar
Yaʿḳūb eytdi Yūsufa
ṣorayın göreyin ki
sizden rāżı oldı mı
yoḫsa olmadı mı

117. **mı:**
Kısas 184
Satır: **20**
" Mı" soru edatı.
Yaʿḳūb eytdi Dileyem
didi Kişinüñ ḫaşmı rāżı
ola andan duʿa ḳılalar
Yaʿḳūb eytdi Yūsufa
ṣorayın göreyin ki
sizden rāżı oldı mı
yoḫsa olmadı mı

118. **mı:**
Kısas 185
Satır: **2**
" Mı" soru edatı.
bakam Yūsuf ʿacebledi
eytdi Yā Zelīḫā işbunca
ʿaẕāb içinde benüm
ʿışḳumı
unutmaduñ mı Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf eger
dilersen kim benüm
içümdeki ʿışḳı

119. **mı:**
Kısas 186
Satır: **37**
" Mı" soru edatı.
çeker ki çoḳ ḳıl elinde
ḳaldı Firʿavn ḳaḳıdı
eytdi Hā ben didigim
olmadı mı ol
beni öldüren oğlan
budur Buyurdı ki
Mūsāyı öldüreler Āsiye
eytdi Bu

120. **mı:**
Kısas 187
Satır: **18**
" Mı" soru edatı.
ilerü vardı eytdi Dāyim
niçün urışursız Ol kişi
eydür Dün öldürdün
birimüzi
bu gün baña mı geldüñ
öldürmeğe didi …

121. **mı:**
Kısas 192
Satır: **16**
" Mı" soru edatı.
Mūsāyın ki niçe zaman
evüñde beslendüm
Çünki Mūsāyı firʿavn
bildi eytdi
Bunca zaman ḳatumda
durduñ duzum etmegüm
yidüñ anı unutduñ mı
didi Mūsā

122. **mı:**
Kısas 193
Satır: **2**
" Mı" soru edatı.
Ḥaḳ Tañrıdur Hāmān
eydür Dört yüz yıldur
kim sen Tañrılıḳ
daʿvisin idersin
şimdi ḳulun mı dirsin
uluma Beraber işdür
bunca zamandur kim biz
sana ḳuluz

123. **mı:**
Kısas 193
Satır: **18**
" Mı" soru edatı.
firʿavn gördi kim
Mūsāyıla Hārūn bile
geldiler Firʿavn eytdi Yā
Mūsā bu kez
ḳardaşıñıla mı geldüñ
Mūsā eytdi Dünki gün
ḳavl itdüm ki īmān
getüresin

124. **mı:**
Kısas 193

Satır: **2**
" Mı" soru edatı.
Ḥaḳ Tañrıdur Hāmān
eydür Dört yüz yıldur
kim sen Tañrılıḳ
daʿvisin idersin
şimdi ḳulun mı dirsin
uluma Beraber işdür
bunca zamandur kim biz
sana ḳuluz

125. **mı:**
Kısas 193
Satır: **18**
" Mı" soru edatı.
firʿavn gördi kim
Mūsāyıla Hārūn bile
geldiler Firʿavn eytdi Yā
Mūsā bu kez
ḳardaşıñıla mı geldüñ
Mūsā eytdi Dünki gün
ḳavl itdüm ki īmān
getüresin

126. **mı:**
Kısas 196
Satır: **5**
" Mı" soru edatı.
dilegiyiçün on yıl ḳoyun
gütdüñ şimdi bir sāʿatda
geldüñ benden dīẕār mı
dilersin Görmeyesin yā
Mūsā didi Altıncı oldur
kim Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde
Görmeyesin yā Mūsā
didi Altıncı oldur kim
Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde

127. **mı:**
Kısas 196
Satır: **9**
" Mı" soru edatı.
mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür
Ḥabībüm dīẕārın
unutduñ mı göster baña
didiñidi Bir
kişi ki Ḫālıḳ dīẕārın
göre ol maḥlūḳ dīẕārı
ḫōr olur İmdi ḥāşā kim
ben Ḥabībüm

128. **mı:**
Kısas 196
Satır: **5**
" Mı" soru edatı.
dilegiyiçün on yıl ḳoyun
gütdüñ şimdi bir sāʿatda
geldüñ benden dīẕār mı
dilersin
Görmeyesin yā Mūsā
didi Altıncı oldur kim
Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde

129. **mı:**
Kısas 196
Satır: **9**
" Mı" soru edatı.
mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür
Ḥabībüm dīẕārın
unutduñ mı göster baña
didiñidi Bir
kişi ki Ḫālıḳ dīẕārın
göre ol maḥlūḳ dīẕārı
ḫōr olur İmdi ḥāşā kim
ben Ḥabībüm

130. **mı:**
Kısas 199
Satır: **42**
" Mı" soru edatı.
ki anlara ʿaẕāb
viribiyeyin … Kāfirler
eytdiler
Yā Şuʿayb sen bunca
namaz ki ḳılırsın biz
saña aldanuruz mı dirsin
atalarımuz

131. **mı:**
Kısas 200
Satır: **1**
" Mı" soru edatı.
ṭabdugı dīnī ḳoyavuz
saña mı uyavuz şanursın
Biz kendü malumuz niçe
ge
rekişe ideriz Bunuñ gibi
ḥükmi ḳandan getürdün
didilerdi …

132. **mı:**
Kısas 201
Satır: **26**
" Mı" soru edatı.
ḳoyduġına sebep budur
ki balıḳlar eytdiler
Tesbīḥ idiciyüz Ādemler
daḫı nice
tesbīḥ iderler Görsevüz
anlar mı müsebbiḥlerdür
yoḫsa biz mi dirlerdi
Ḥaḳ Taʿālā

133. **mı:**
Kısas 202
Satır: **13**
" Mı" soru edatı.
didigüñüz nesneleri
elinden alayın görün ol
ʿibādetin bayağı gibi
ḳılur mı yoḫsa
ḳılmaz mı didi Ol bela
ki Eyyūba geldi bir sāʿat
Tañrı ḳorḳusından fāriġ

134. **mı:**
Kısas 202
Satır: **14**
" Mı" soru edatı.
didigüñüz nesneleri
elinden alayın görün ol
ʿibādetin bayağı gibi
ḳılur mı yoḫsa
ḳılmaz mı didi Ol bela
ki Eyyūba geldi bir sāʿat
Tañrı ḳorḳusından fāriġ

135. **mı:**
Kısas 206
Satır: **14**
" Mı" soru edatı.
Ben bunlara yiterven
didi Siz dek duruñ
savaşı ben ideyin didi
Kendüsi
yürüdi meydāna girdi
Çaġırdı ki Cenge ḳanı
gelir var mı didi Hīç
kimesne

136. **mı:**
Kısas 215
Satır: **15**
" Mı" soru edatı.
diler ḳorḳdılar
Süleymān anlaruñ ḥālini
bildi eytdi Hey siz beni
māl mı alır
şanursız Ḥaḳ Taʿālā
baña şol ḳadar māl
niʿmet virmişdür ki anuñ
şaġışın

137. **mı:**
Kısas 218
Satır: **34**
" Mı" soru edatı.
sen hīç günāh itmedüñ
bunca niye aġlarsın İrte
gice ṭā ʿata meşġūlsın
didiler
Yaḥyā eytdi Benüm ṭā
ʿatüm ne ola İblīs ṭā
ʿatından daḥı mı çoḳ ola
Ḥaḳ Taʿālā

138. **mı:**
Kısas 218
Satır: **40**
" Mı" soru edatı.
vaḳtın ki Ḥaḳ Taʿālā
beni atama viriserdi
atama muştıladı Ol
şāẕılıḳdan atam üç
gün söz söylemedi Eytdi
İlāhi ol baña virecegüñ
oġlan peyġamber olur
mı anı

139. **mı:**
Kısas 219
Satır: **33**
" Mı" soru edatı.
işbu resme bir oġlana
uġraduñ mı Ṭamu
ḳorḳusından aġlar
didiler Ol çoban
eytdi Uş üç gündür işbu
ṭaġ ardında bir zārılıḳ
āvāz gelür Ammā
bilmezem ki

140. **mı:**
Kısas 220
Satır: **6**
" Mı" soru edatı.
yidi Çünki aḫşam yatdı
uyudı Ḳulaġına bir āvāz
degdi ki Yā Yaḥyā Tañrı
ṭaʿatin
ḳoduñ Ṭamu ḳorḳusın
ḳoduñ uykuya mı
meşġul olduñ dedi Çün
bu āvāzı işit

141. **mı:**
Kısas 223
Satır: **17**
" Mı" soru edatı.
milki saña yitmedi
gözüñ ṭoymadı mı ki
bunda geldiñ dedi Daḫı
ol ḫuş eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn baña
ḫaber vir Eytdi Ne
şorarsın Ol eytdi Yir
yüzinde

142. **mı:**
Kısas 223
Satır: **19**
" Mı" soru edatı.
kireç kiremid bünyādı
çoḳ ḳaldı mı Eytdi Belī
Ol ḳuş bir silkindi
büyüdi ol de
mürüñ üç ulusından bir
ulusına irişdi gine eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn yir
yüzinde

143. **mı:**
Kısas 223
Satır: **23**
" Mı" soru edatı.
ṭanıḳ çoḳ ḳaldı mı Eytdi
Belī Pes ol ḳuş gine
silkindi büyüdi ol
demüri baş
dan başa dutdı Ẕü'l-
ḳarneyn ḳorḳdı Bir āvāz
geldi ki Ḳorḳma ki ol
şeyṭañdur Ol

144. **mı:**
Kısas 223
Satır: **28**
" Mı" soru edatı.
dirdi ol demürüñ üç
ulusundan bir ulusına
geldi Ḳuş eytdi Yā Ẕü'l-
ḳarneyn
ādemler farīza namāzın
ḳılırlar mı Eytdi Ḳılırlar
Gine ḳuş kendüzin dirdi
ol

145. **mı:**
Kısas 223
Satır: **29**
" Mı" soru edatı.
demürüñ bir ulusı ḳaldı
Gine eytdi Ādemiler
cenābetden yunurlar mı
Eytdi
Yunurlar Ol ḳuş derildi
gine bayaġı gibi oldı
Andan ol ḳuş eytdi Yā
Ẕü'l-

146. **mısın:**-*sın*
Kısas 228
Satır: **25**
" Mı" soru edatı.
geldi ḳapuyı açdı ʿÜzeyr
selām virdi eytdi Yā
oġul nitesin ḫōş mısın
dedi Oġul
eytdi Sen ne kişisin
Eytdi Atañ ʿÜzeyrven
Oġlı eytdi Bu söz iñen

147. **mı:**
Kısas 229
Satır: **2**
" Mı" soru edatı.
sarsın dünyāyı tamāmet
devşiresin sen baña
emañ bitisin virdirin
Puḫte'n-naṣr
eytdi Sen bu kez benüm
saḳaluma mı gülersin
dedi Dāniyāl eytdi Yoḳ
gir

148. **mısın:**-*sın*
Kısas 236
Satır: **18**
" Mı" soru edatı.
cuhūdıla çekişmişidi
Aṣıl kök çekişdiler ol
cuhūd eytdi Senüñ
ḳardaşuñ oġlu di
leniyorur sen ululanur
mısın dedi Ol melʿūn
yalan söyledi Resūl hīç
kimseden

149. **mı:**
Kısas 238
Satır: **10**
" Mı" soru edatı.
düm hem dilemişidi
Ḫadīce varmamışıdı
Eytdi Şimdi durduñ bir
yetīm

oġlana mı varursın didi
Ḫadīce eytdi Ben niçün
buña rāżı olmayam ki
aşlı

150. **mı:**
Kısas 238
Satır: **33**
" Mı" soru edatı.
Resūla ki Cebrāʿīl durur
mı gitdi mi Eger durur
dirse bilesin ki dīvdür
Eger
gitdi dirse bilesin ki
Cebrāʿīldür Andan
Ḫadīce gine evineʿ geldi
ḳarār ḳıldı Andan

151. **mı:**
Kısas 238
Satır: **38**
" Mı" soru edatı.
eytdi Uş Cebrāʿīl geldi
Ḫadīce derḥāl baş açdı
saçın çözdi Cebrāʿīl
gayb
oldı Şordı ki Durur mı
Eytdi Gitdi Ḫadīce gine
başını örtdi Cebrāʿīl

152. **mısın:**-*sın*
Kısas 238
Satır: **7**
" Mı" soru edatı.
didiler Döndi Ḫadīceye
eytdi Baña kābını sen
dürüst dutar mısın didi
Ḫadīce eytdi Belī
dutaram Andan
Ḫūveylid eytdi Ben
Ḳayşer-i rūmiye dir

153. **mı:**
Kısas 241
Satır: **18**
" Mı" soru edatı.
Muḥammedden yüz
döndürün baña uyun
Bunlar eytdiler Görelüm
siz mi ġālip
olursız yoḫsa anlar mı
Çün bu sözi Ḫuẕeyf
işitdi geldi Resūla ḫaber
virdi ʿÖmer

154. **misiz:**-*siz*
Kısas 175
Satır: **12**
"Mi" soru edatı.
sün bilmeyen daḫı
bilsün kim ben
Yūsufvan Yaʿḳūb
peyġamber oġlı Siz daḫı
ʿavratlarıñuz daḫı
ḳızlarıñuz ḳulum
ḳaravaşumdur Siz iḳrār
eyler misiz Bunlar

155. **misiz:**-*siz*
Kısas 175
Satır: **35**
"Mi" soru edatı.
ḳuvvetlendiler İmdi iy
müʿmīnler bilir misiz ki
Tañrı dīẕārı Yūsufdan
yigrekdür
Ḳaçan ḳıyāmet güni olsa
ḳorḳudan ḫalāyıḳ şusuz
ve żaʿīf ḳalalar Pes Ḥaḳ
Taʿālā

156. **misiz:**-*siz*
Kısas 182
Satır: **24**
"Mi" soru edatı.
yoḳdur suçuñuz ʿafv
itdüm Size daḫı yigrek
idici Tañrıdur Nükte
Ḥaḳ
Taʿāla ḳıyāmet güninde
müʿminlere eyde Bilür
misiz ki neler itdiñiz
dürlü dürlü

157. **mi:**
Kısas 178
Satır: **23**
" Mi " soru edatı.
sizi şınamakdan ötürü
ola Helāl ḫarām seçerler
mi yoḫsa seçemezler mi
gö
relüm Olalar pes ataları
sözin dutdılar yola
girdiler Yaʿḳūb eytdi

158. **mi:**
Kısas 178
Satır: **23**
" Mi " soru edatı.
sizi şınamakdan ötürü
ola Helāl ḫarām seçerler
mi yoḫsa seçemezler mi
gö
relüm Olalar pes ataları
sözin dutdılar yola
girdiler Yaʿḳūb eytdi

159. **mi:**
Kısas 179
Satır: **12**
" Mi " soru edatı.
Yāmin naẓar itdi düşdi
ʿaḳlı getdi Derḥāl yüzine
şu şaçdılar kendüye
geldi Yūsuf
eydür Delü mi oldun İbn
Yāmin eytdi Biz
peygamber oġlanlarıyuz
biz

160. **mi:**
Kısas 183
Satır: **4**
" Mi " soru edatı.
ḳoydurmışımış
çuvallarına Maḳṣūdı
olumış ki İbn Yāmini alı
ḳoya
… Yaʿḳūb ḳızların eytdi
Ben size dimedüm mi
bur

161. **mi:**
Kısas 183
Satır: **27**
" Mi " soru edatı.
güldür Yūsuf bu fikirle
ḳalmışıdı ʿAceb Melik
sözin mi dutayın yoḫsa
atama atdan
ineyin mi dirken gördi
ki atası inmeġi reva
gördi Derḥāl atdan indi
iki rekʿāt

162. **mi:**
Kısas 183
Satır: **28**
" Mi " soru edatı.
güldür Yūsuf bu fikirle
ḳalmışıdı ʿAceb Melik
sözin mi dutayın yoḫsa
atama atdan
ineyin mi dirken gördi

ki atası inmeği reva
gördi Derḥāl atdan indi
iki rekʿāt

163. **mi:**
Kısas 193
Satır: **19**
" Mi " soru edatı.
anuñçün geldük Firʿavn
eytdi Yā Mūsā ḳardaşuñ
daḫı cāẕūlıḳ bilür mi
didi
Mūsā bildi ki dünki
ḳavlden dönmiş Eytdi
Biz cāẕū degülüz
peyġamberlerüz

164. **mi:**
Kısas 193
Satır: **19**
" Mi " soru edatı.
anuñçün geldük Firʿavn
eytdi Yā Mūsā ḳardaşuñ
daḫı cāẕūlıḳ bilür mi
didi
Mūsā bildi ki dünki
ḳavlden dönmiş Eytdi
Biz cāẕū degülüz
peyġamberlerüz

165. **mi:**
Kısas 194
Satır: **16**
" Mi " soru edatı.
Ol ḳatındaġı kişiler
eytdiler Mūsā eyi söyler
Çünki Hāmān anı işitdi
gördi ki iş
ziyana gider firʿavna
eytdi Hā gördün mi
Mūsānuñ sözi bu ḳavme
nice eṣer ey

166. **mi:**
Kısas 197
Satır: **7**
" Mi " soru edatı.
bu ḫōẕ muḫāldur ki kişi
dostın ḳoya ulu ḫilʿatin
düşmene mi vire
Düşmān ḳatında
dōst maḥrūm ḳala Pes
maʿlum oldı kim dīẕār
Uçmaḳda ola dōst
düşmenden ay

167. **mi:**
Kısas 198
Satır: **2**
" Mi " soru edatı.
deldüñ Dilersin ki bizi
ġarḳ idesin …
Ḫıżr eytdi Ben dimedüm
mi sen benüm işime ṣabr
idemezsin Mūsā Unut

168. **mi:**
Kısas 198
Satır: **6**
" Mi " soru edatı.
sından çıḳardı boġazladı
öldürdi Çün Mūsā anı
gördi ḳaḳıdı eytdi Niçün
bī
günāh ḳan idersin didi
Ḫıżr eytdi Hā ben
dimedüm mi sen benüm
işime ṣabr

169. **mi:**
Kısas 201
Satır: **26**
" Mi " soru edatı.
ḳoyduġına sebep budur
ki balıḳlar eytdiler
Tesbīḥ idiciyüz Ādemler
daḫı nice
tesbīḥ iderler Görsevüz
anlar mı müsebbiḥlerdür
yoḫsa biz mi dirlerdi
Ḥaḳ Taʿālā

170. **mi:**
Kısas 203
Satır: **3**
" Mi " soru edatı.
niʿmet vaḳtında
bileyidüm miḥnet
vaḳtında gideyin mi dedi
Eyyūbdan ay
rılmadı Eyyūba niçe
derman iderlerdi aṣṣı
itmezdi On sekiz yıl bu
resme ḳaldı

171. **mi:**
Kısas 216
Satır: **11**
" Mi " soru edatı.
leymān eytdi Taḫtı örtün
görelüm bilir mi dedi
Örtdiler Çün Belḳıs
içerü
girdi ḳıymetī ṭaşlarıla
bezenmiş Çünki naẓar
itdi Süleymānuñ taḫtı
ḳatında

172. **mi:**
Kısas 216
Satır: **15**
" Mi " soru edatı.
bilir mi dedi Āṣaf eytdi
Yā Belḳıs taḫtuñ ḳanı
dedi Belḳıs eytdi Benüm
taḫtum şuña beñzer dedi
ṣanasın ki budur
Süleymān eytdi
Belḳısda meliklik

173. **mi:**
Kısas 219
Satır: **37**
" Mi " soru edatı.
ḳodı Yaḥyā çaġırdı ki
Yā ferişte Tañrı emriyle
baña ʿaẕāb itmege mi
geldüñ
dedi Zekeriyyā eytdi Yā
oġul benven didi Eytdi
Yā ata ol Tañrı
ḥaḳḳıyçün

174. **mi:**
Kısas 222
Satır: **20**
" Mi " soru edatı.
eytdi İy ulular begler
ʿālimler baña ḫaber
virüñ ki oḳuduġuñuz
kitāplarda
bildiñüz mi kim Ḥaḳ
Taʿālā yir yüzinde bir
bıñar yaratmışdur Aña
ʿAynü'l-

175. **mi:**
Kısas 223
Satır: **21**
" Mi " soru edatı.
dōstlar arasında nifāḳ
belürdi mi Eytdi Belī
Gine ol kuş silkindi
büyüdi ol

demürüñ iki ulusına
irişdi Gine şordı ki Yā
Ẕü'l-ḳarneyn yir
yüzinde yalan

176. **mi:**
Kısas 223
Satır: **26**
" Mi " soru edatı.
ḳuş eytdi Ḳorḳma ḫaber
vir daḫı ne şorarsın Ḳuş
eytdi Lā
ilāhe illa'llah kelimesin
dirler mi Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Dirler Ol ḳuş
kendüzin

177. **mi:**
Kısas 223
Satır: **34**
" Mi " soru edatı.
yüzin göge dikmiş iki
elin aġzına urmış Çün
Ẕü'l-ḳarneyni gördi
eytdi Kimsin
Eytdi Ẕü'l-ḳarneynem
sen kimsin Eytdi
İsrāfīlem Ḳıyāmet yaḳın
geldi mi ki

178. **mi:**
Kısas 233
Satır: **14**
" Mi " soru edatı.
diler acıḳmışlardı
Eytdiler … Yā ʿĪsā
Tañrı
bize ṭaʿām virmege güci
yiter mi Yiyevüz
nefsümüz sākin ola Duʿā
ḳıldı bize

179. **mi:**
Kısas 234
Satır: **8**
" Mi " soru edatı.
tinde oturdı yüzine
gözine ḳara dürtdi Üç
gün dūn ü gūn oturdı
Andan ʿĪsā
ḳavmına eytdi Beni
bildüñüz mi niye
geldüm ben kimem
Eytdiler Bilmedük

180. **mi:**
Kısas 238
Satır: **29**
" Mi " soru edatı.
eytdi Yā ʿammı hīç
kitābda bildüñ mi kim
āḫır zamānda bir
peyġamber gele
Varḳa eytdi Ben
Tevrītde buldum ki
çünki ʿĪsā göge aġa
andan şoñra bir

181. **mi:**
Kısas 238
Satır: **33**
" Mi " soru edatı.
Resūla ki Cebrāʿīl durur
mı gitdi mi Eger durur
dirse bilesin ki dīvdür
Eger
gitdi dirse bilesin ki
Cebrāʿīldür Andan
Ḫadīce gine evine geldi
ḳarār ḳıldı Andan

182. **mi:**
Kısas 238
Satır: **39**
" Mi " soru edatı.
gine geldi Şordı ki Geldi
mi Eytdi Geldi Pes
Ḫadīce bildi ki
Cebrāʿīldür
Vardı ʿammusına ḫaber
virdi Varḳa eytdi Bu kişi
ḥaḳ peyġamberdür dedi

183. **mi:**
Kısas 240
Satır: **4**
" Mi " soru edatı.
yoġıdı sen anı neden
bildüñ Resūl eytdi Anı
Ḫaḳ Taʿālā baña bildirdi
ʿAbbās eytdi Yā
Muḥammed Tañrıñ ġayb
bilir mi dedi Eytdi Bilür
Pes İbn

184. **mi:**
Kısas 241
Satır: **17**
" Mi " soru edatı.
Muḥammedden yüz
döndürün baña uyun
Bunlar eytdiler Görelüm
siz mi ġālip
olursız yoḫsa anlar mı
Çün bu sözi Ḫuẕeyf
işitdi geldi Resūla ḫaber
virdi ʿÖmer

185. **mi:**
Kısas 241
Satır: **22**
" Mi " soru edatı.
Mesʿūd eytdi Ben
varayın ḫaber bileyin
didi sürdi o ḳalʿaya
geldi eytdi
Resūldan yüz
döndürdüñüz mi didi
Eytdiler Döndürdük
didiler Yā ni

186. **mi:**
Kısas 243
Satır: **9**
" Mi " soru edatı.
ʿAmru bin ʿāṣ eytdi Yā
melīk hā gördiñ mi size
selām virmedi secde it
medi Andan Caʿferi
Ṭayyār eytdi Yā melīk
Ḫaḳ Taʿālā bize
peyġamberlıḳ

187. **mi:**
Kısas 243
Satır: **17**
" Mi " soru edatı.
ol vaḳtden berü ki
müsülmān olduñuz hīç
girü döndüñüz mi Eytdi
Yoḳ
Eytdi Evvel kim
müsülmān oldı Caʿfer
eytdi Dervīşler żaʿīfler
didi

188. **midür:**-*dür*
Kısas 216
Satır: **31**
"Mi" soru edatı.
diledi ki ol didükleri
girçek midür yoḫsa
yalan mıdur göre Pes
dīvlere buyurdı

ki bir ḥīle idüñ ben anuñ
baldırın göreyin dedi
Vardılar dīvler sırçadan
bir

mıġnāṭıs:

1. **mıġnāṭıs:**
Kısas 206
Satır: **9**
Mıknatıs.
ardına düşdi Dāvud
giderken mıġnāṭıs ṭaşına
uġradı Ol ṭaşdan āvāz
geldi ki
Yā Dāvud Cālūtuñ
ölümi benümiledür
Tañrı emriyle beni
bilege al didi Pes

mıḫ:

1. **mıḫ:**
Kısas 140
Satır: **14**
Çivi.
bilmezin nice ideyin
yazayın Allah Taʿālā
eytdi Yā Nūḥ taḫtayı
düzmek
senden her bir
peyġamber adın yazmak
benden ve daḫı yüz
yigirmi dört biñ mıḫ

2. **mıḫları:**
Kısas 148
Satır: **12**
Çivi.
secde eyledi durdı vardı
bir bünyād başladı Biñ
arşun uzunı ve biñ arşun
ini
idi Altundan ve
gümişden ferşiyidi ʿāc
ve abanosdan ḳapusıyıdı
ve mıḫları al

3. **mıḫlar:**-*lar*
Kısas 204
Satır: **37**
Çivi.
ḳaynatdı Andan bir
ṣandık itdi aña muḥkem
mıḫlar urdı Daḫı ol
taḫtalar ki an
dadur Tevrīt yazılmış idi
anuñ içine ḳoydı ve
kendü ʿāṣāsın ve Hārūn

mıhla:

1. **mıḫladı:**-*dı*
Kısas 122
Satır: **16**
Çivilemek.
çalḳandı köpüginden
yirleri yaratdı
buḫarından gökleri
yaratdı Andan
yir ḳarār dutmadı
Ṭaġları yirlerüñ üstine
mıḫladı basḳu ḳodı …

mıhla-:

1. **mıḫlamışlar:**-*mışlar*
Kısas 223
Satır: **15**
Çivilemek.
mürüñ ortasında
mıḫlamışlar Başı aşaġa
iki ayaġı yuḳaru durur
Ol ḳuş çaġırıp
eytdi Gelen kimdür
Eytdi Benem Ol ḳuş
eytdi Yā Ẕü'l-ḳarneyn
dünyā

miḫnet:

1. **miḫnetden:**-*den*
Kısas 191
Satır: **13**
Acı, sıkıntı, bela.
Var ḳardaşuñı iste ola ki
sen daḫı biz daḫı bu
miḥnetden ḳurtulavuz
Zīrā ki
peyġamberlıḳ sizüñ
evüñüzden çıḳasıdur
Çünki Hārūn anı işitdi
durdı Mūsāyı

2. **miḫnet:**
Kısas 203
Satır: **3**
Sıkıntı, eziyet.
niʿmet vaḳtında
bileyidüm miḥnet
vaḳtında gideyin mi dedi
Eyyūbdan ay
rılmadı Eyyūba niçe
derman iderlerdi aşşı
itmezdi On sekiz yıl bu
resme ḳaldı

miḥrāb:

1. **miḥrāb:**
Kısas 202
Satır: **24**
Camilerde imamın namaz kıldırırken önünde durduğu Kabe yönünde yapılmış girintili yer.
Külli mālı gitdi ve
oğlanları ḳırıldı Ḳırḳ
süri ḳoyunı varıdı Her
süri biñ idi Ḥaḳ
Taʿālā bir sil veribidi ol
ḳoyunı hep helāk itdi
Eyyūb miḥrāb içinde
otururdı Ço

2. **mihrāba:**
Kısas 207
Satır: **7**
Cami ve mescitlerin kıble tarafındaki duvarına açılan oyuk, imamın durduğu yer.
yaraġıñıla ol didi Çün
Dāvud anı işitdi vardı
mihrāba girdi Kitābların
ḳatına
devşirdi ḳavmıların
giderdi ḳapuların
baġladı tesbīḥe meşġūl
oldı Nāgāh öyle

3. **miḥrāb:**
Kısas 209
Satır: **5**
Cami ve mescitlerin kıble tarafındaki duvarına açılan oyuk, imamın durduğu yer.
ki Yā Süleymān ben
Tañrımıla ʿahd itdüm ki
miḥrāb benden daḫı
aşlumdan
ḫāli olmaya İndi bu gice
ben birez yatayın sen ṭā
ʿata dur didi Süleymān
eytdi

4. **miḥrābda:**-*da*
Kısas 207
Satır: **31**

Cami, mescit ve namazgâhlarda kıble tarafında bulunan, imamın namaz kıldırdığı yer.

aydan şoñra bir oġlı
ṭoġdı adını Süleymān
virdi Bir gün Dāvud
miḥrābda otu
rurdı Ḥaḳ Taʿālā iki
ferişte viribidi ādem
şuretinde Çün Dāvud
anları gördi

mikāʿīl:

1. **mikāʿīl:**

Kısas 237

Satır: **25**

Tabiat olaylarından sorumlu olan melek.

deve mehārına yapışdı
Göz yumup açınca
Ḫadīceye irişirdi Andan
Mikāʿīl bir
nūrdan ḳubbe getirdi
Resūluñ üstine dutdı
Andan Ḥaḳ Taʿālā
Ḫadīcenüñ göz

2. **mikāʿīl:**

Kısas 239

Satır: **33**

Tabiat olaylarından sorumlu olan melek.

lirlerdi bile savaş
iderlerdi Ol gün Mikāʿīl
bir ādem şūretinde geldi
Ebu Cehli
bir kez urdı aḳtardı
Derḥāl ʿAbdullah bin
Mesʿud irişi geldi Gördi
ki Ebu Cehil

mikāīl:

1. **mikāīl:**

Kısas 125

Satır: **18**

İnsanların rızkını dağıtmakla ve doğa olaylarının gerçekleşmesini sağlamakla görevli melek.

Senüñ içüñ ṭaşuñ
anlarıñıla ṭolu ola Pes
anlaruñ faḫrı artuḳ oldı
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Cebrāʿīl ve
Mikāīl bir gün üstinden
geçdiler İblīsün ṭāʿatine

2. **mikāīl:**

Kısas 127

Satır: **10**

İnsanların rızkını dağıtmakla ve doğa olaylarının gerçekleşmesini sağlamakla görevli melek.

duru geldi Gevdesi aḳ
gümişe benzerdi Ḥaḳ
Taʿālā feriştelere secde
buyurdı
Ādeme ilk secde ḳılan
Cebrāʿīl idi Andan
Mikāīl ḳıldı ve İsrāfīl ve
ʿAzrāīl ḳıldı

3. **mikāīl:**

Kısas 136

Satır: **35**

İnsanların rızkını dağıtmakla ve doğa olaylarının gerçekleşmesini sağlamakla görevli melek.

Andan cumʿa güni oldı
Melekü'l-mevt geldi
Cebrāʿīl ve Mikāīl ve
cümle feriş
teler bile Melekü'l-mevt
eytdi Esselāmü
ʿaleyküm yā ebeʿ l-beşer
beni bilür

4. **mikāīl:**

Kısas 124

Satır: **8**

Tabiat olaylarından sorumlu olan melek.

açıḳdur gevdesi aḳ
gümiş gibidür İki
ayaḳları nūrdan durur
Sıfat-ı İsrāfīl
ʿAleyhi's-selām Cebrāʿīl
ve Mikāīl Ḥaḳ Taʿālā
Ḳur'ān içinde yād ḳıldı
İsrāfīli

miḳdār:

1. **miḳdārı:**-*ı*

Kısas 193

Satır: **5**

Kadar, derece.

ḫükmüñdedür Mūsānuñ
ne miḳdārı vardur ki sen
aña uyasın Kendüzüñ
ḳurtarımaduñ anuñ
şerrinden emīn olasın
gücile dut öldür ya
iliñden sür gitsün

2. **miḳdārı:**-*ı*

Kısas 193

Satır: **5**

Kıymet, değer.

ḫükmüñdedür Mūsānuñ
ne miḳdārı vardur ki sen
aña uyasın Kendüzüñ
ḳurtarımaduñ anuñ
şerrinden emīn olasın
gücile dut öldür ya
iliñden sür gitsün

3. **miḳdārum:**-*um*

Kısas 214

Satır: **24**

Kıymet, değer.

daḫı anı bilirem ammā
seniñ bilege Tañrınuñ
ulu adı vardur Benüm ne
miḳdārum ola ki ol āduñ
üstünce uçam Üşenme
yüri gidelüm ol ād ıssı
seni

milād-ı ibrāhīm ʿaleyhi's-selām:

1. **milād-ı ibrāhīm ʿaleyhi's-selām:**

Kısas 150

Satır: **28**

Kelime Tipi: **-**

Hz. İbrahim'in doğum günü.

idi Ol maġaranuñ adı
Ġāruʿl-tennūrdı döşekler
döşenmişidi oġlan
doġuran
ʿavratuñ āleti anda
ḥāżırıdı Milād-ı İbrāhīm
ʿAleyhi's-selām Pes ol
ferişte

milk:

1. **milki:**-*i*

Kısas 208

Satır: **37**

Mülk, ülke.

kendüden şoñra milk
nübüvvet bunuñ
olısardur Pes Dāvud
milki aña
ışmarladı ḳalan
oġlanlarından anı
yigledi Daḫı ol yüzük
ḳaşı kim Ādemden

2. **milkine:**-*i, -n, -e*
Kısas 210
Satır: **6**
Mülk, ülke.
Atam sizüñ uluñuzudı
hem meliküñüzüdi Bu
gün atam neyise ben
daḫı olvan
didi Ammā ben atam
milkine ḳanāʿat degilven
didi Ḥaḳ Taʿālā baña

3. **milkini:**-*i, -n, -i*
Kısas 212
Satır: **38**
Mülk, ülke.
ādeme ḳatı gelir Ḳarınca
eytdi Daḫı ne diledüñ
dedi Süleymān eytdi Bir
yüzük ḳaşın diledüm
anuñla cihān milkini
tamām dutam Ḳarınca
eytdi Anuñ

4. **milki:**-*i*
Kısas 229
Satır: **33**
Mülk, ülke.
dürdi milki şöyle ḳaldı
kimse almadı Andan
şoñra gine bayaġı gibi
oldı ādem
şūretinde Süddī
rivāyetinde budur kim
çūn Ḥaḳ Taʿālā Puḫte'n-
naşrı gine

5. **milki:**
Kısas 223
Satır: **17**
Mülk, varlık; sahip olunan şeyler.
milki saña yitmedi
gözüñ ṭoymadı mı ki
bunda geldiñ dedi Daḫı
ol ḫuş eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn baña
ḫaber vir Eytdi Ne
şorarsın Ol eytdi Yir
yüzinde

6. **milkin:**
Kısas 148
Satır: **4**
Mülk, ülke.
Nemrūduñ pādişāhlıġı
soña irdi ki yitmiş biñ
serhengi varıdı Andan
şoñra çeri
dirdi geldiʿArab meliki
Yerşūsı öldürdi milkin
aldı Andan şoñra çeri
dirdi

7. **milküñ:**
Kısas 149
Satır: **2**
Mülk, ülke.
yurdı yidi yüz öküz
ḳurbān eylediler Yine
bir gün sarāy içinde
yürürken gördi
ki iki ḳuş havādan öñine
ḳondı Birisi eydür Vay
sañadur ki milküñ helāk

8. **milk:**
Kısas 208
Satır: **37**
Mülk, ülke.
kendüden şoñra milk
nübüvvet bunuñ
olısardur Pes Dāvud
milki aña
ışmarladı ḳalan
oġlanlarından anı
yigledi Daḫı ol yüzük
ḳaşı kim Ādemden

milki:

1. **milkidür:**-*dür*
Kısas 216
Satır: **25**
Mülk, ülke.
be birdür eylükdür sin
Sevisidür ki göñlümde
ve adum milkidür baña
virmişdür
Çün Süleymān anı işitdi
ʿacebledi … Belḳıs ilerü
geçen ʿömrine

milşā:

1. **milşādur:**-*dur*
Kısas 122
Satır: **36**
Beşinci yer katmanının adı.
pāre olayıdı Anda duran
kavmüñ adı Celhādur
Bunlaruñ gözleri yoḳdur
ḳanatları vardur ḳumrı
ḳanadı gibidir Beşinci
yir adı Milşādur Anda

mimesne:

1. **mimesne:**
Kısas 167
Satır: **24**
Hiç kimse.
ʿāşıḳam ʿışḳum Yūsufa
düşdi anuñçün şöyle
oldum Ol ʿavrat eytdi
Şimdiki
zamānda senüñ gibi ḫūb
laṭīf mimesne yoḳ Yaʿni
senüñ gibi ḫūb cemīle
ḫātūn

mina:

1. **mina:**
Kısas 161
Satır: **8**
Mina dağı.
yirinden aldılar gine
bayaġı yirine ḳodılar
Kaʿbe dört ṭaġdan
yapıldı Bir Ṭūr
ṭaġından bir Mina
ṭaġından bir Cūd
ṭaġından bir Ebu Ḳubyas
ṭaġından Çün

mina ṭaġı:

1. **mina ṭaġı:**-*n, -dan*
Kısas 135
Satır: **30**
Kelime Tipi: -
Mekke ve Arafat arasında yer alan , kurban kesme, şeytan taşlama ve hac ibadetinin yapıldığı yer.
….. Bir gün Hābīl Ḳābīl
ile Mina
Ṭaġından gelürken
Ḳābīl Hābīli bir büyük

ṭaş getürdi Hābīlüñ
başına bıraḳdı öldürdi

minber:

1. **minbere:**-*e*
Kısas 199
Satır: **16**
Camilerde hutbe okunan merdivenli, yüksekçe yer.
Leşkeri ne iñiledin
bindiler vardılar ol
leşkeri şıdılar Daḫı bir
gün Beni İsrāʿīl
içinde ḳatı ḳızlıḳ oldı
ḥalāyıḳ bunaldılar
Yūşaʿa ḫaber itdiler
Durdı minbere

2. **minbere:**-*e*
Kısas 219
Satır: **14**
Camilerde hutbe okunan merdivenli, yüksekçe yer.
ḥażretden göre geldiler
Tañrı selāmın degirdiler
ve daḫı Zekeriyyā her
ḳaçan ki
vaʿẓ eydürdi Beni İsrāʿīl
ʿālimleri ḥāżır olurlardı
Zekeriyyā minbere
aġardı

minnet ol-:

1. **minnet ol-:**
Kısas 145
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Teşekkür etme, minnet duyma.
ʿAvrat eytdi Yüz yıldur
ki erüm yavu ḳıldum
bilmezin anuñçün
aġların Ol
ḳuş eytdi Diler misin ki
erini saña bularam
ʿAvrat eytdi Minnet ola
Ol ḳuş

miʿrāc:

1. **miʿrāc:**
Kısas 122
Satır: **10**
Hz.Peygamber'in göğe yükselmesi hadisesi.
daḫı tesbīḥe meşġūl
olurlar Ne vaḳtin kim
aġzın aça göñülleri
nūrıla ṭolar
Rivāyet ḳılurlar ki ol
ilan Resūl Ḥażretine
miʿrāc gicesi geldi
selām ḳıldı

miʿrāc gicesi:

1. **miʿrāc gicesi:**
Kısas 170
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Peygamberin göğe yükselme hadisesi.
cān alıcı heybetinden
ḳorḳmasınlar diyü sin
içinde ve daḫı Münkir
ve
Nekir veribidi ki
ḳıyāmet zebanilerinden
ḳorḳmaya diyü Miʿrāc
gicesi Ḥaḳ Taʿālā Resūl

2. **miʿrac gicesi:**
Kısas 196
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Muhammed'in göğe çıktığına inanılan recep ayının yirmi yedinci gecesi.
benüm dīẕārumı
severmişseñ ṭaġa
baḳmayayduñ Miʿrac
gicesi Muḥammede Uç
maguñ niʿmetlerin
maḳāmların köşklerin
ʿarż itdiler Resūl ḥażreti
ben

mīrās:

1. **mīrāṣda:**-*da*
Kısas 131
Satır: **29**
Birine, ölen bir yakınından kalan mal mülk, para veya servet, kalıt, bırakıt, tereke.
daḫı mīrāṣda seni eksük
ḳıldum Daḫı ḳaçan kim
bir oġlan doġarasın can
acı
sınca zaḥmet çekesin
Daḫı senden peyġamber
getürmeyeñ Andan
Cebrāʿīle

2. **mīrās:**
Kısas 210
Satır: **3**
Miras.
hi'ş-selām Süleymānuñ
pādişāhlıġı atasından
mīrās idi …
Dāvud öldi Süleymān
taḫta oturdı Beni İsrāʿīl
ulularını cemʿ eyledi
eytdi

mīrās yi-:

1. **mīrās yi-:**
Kısas 218
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
Kendine kalan mirası tüketmek.
Benden daḫı Yaʿḳūb
aşlından daḫı mīrās yiye
Hem peyġamber ola
ʿilm-i
ḥaḳiḳat bile daḫı şerīʿat
bile didi Vardı Ḥaḳ
Taʿālā Zekeriyyānuñ
duʿāsın ḳabūl

mirmās:

1. **mirmās:**
Kısas 122
Satır: **20**
Allah'ın yarattığı beşinci denizin adı.
ḳaplamışdur Evvel
deñizüñ adı Nebṭış
ikinci deñizüñ adı Ḳabes
üçünci deñizüñ
adı Āşam dördünci
deñizüñ adı Muẓlim
beşinci deñizüñ adı
Mirmās altıncı deñizüñ

mışır:

1. **mışır:**
Kısas 174
Satır: **31**
Mısır ülkesi.
ḳapucısı varıdı ve daḫı
ḳırḳ biñ begi varıdı
Mışır begleri tamam
ḥükmindeyidi

Çünki ol ḳızlıḳ bir yıl
geçdi ikinci yıl
ḳavminde ne ḳadar altun
gümiş varısa

2. **mışırda:**-*da*
Kısas 176
Satır: **2**
Mısır ülkesi.
teliksiz dīẕārın göreler
Uçmaġa gireler Çünki
Yaʿḳūb Yūsufdan
ayrılalı yigirmi
yıl olmışıdı Ol ḳızlıḳ
Kenʿāna dek yetişdi
Yaʿḳūb ḫaber işitdi kim
Mışırda buġday

3. **mışırda:**-*da*
Kısas 176
Satır: **2**
Mısır ülkesi.
teliksiz dīẕārın göreler
Uçmaġa gireler Çünki
Yaʿḳūb Yūsufdan
ayrılalı yigirmi
yıl olmışıdı Ol ḳızlıḳ
Kenʿāna dek yetişdi
Yaʿḳūb ḫaber işitdi kim
Mışırda buġday

4. **mışırdan:**-*dan*
Kısas 176
Satır: **3**
Mısır ülkesi.
ṣatarlar Oġlanlarına
eytdi Siz daḫı varuñ
Mışırdan buġday aluñ
Anı işidüp
yaraḳ itdiler Her birisi
ikişer deve yüki yaġ
dutdılar Yaʿḳūb eytdi
Yā

5. **mışırdan:**-*dan*
Kısas 176
Satır: **3**
Mısır ülkesi.
ṣatarlar Oġlanlarına
eytdi Siz daḫı varuñ
Mışırdan buġday aluñ
Anı işidüp
yaraḳ itdiler Her birisi
ikişer deve yüki yaġ
dutdılar Yaʿḳūb eytdi
Yā

6. **mışırda:**-*da*
Kısas 177
Satır: **17**
Mısır ülkesi.
geldiñüz Eytdiler İlimüz
ḳatı ḳızlıḳ oldı İşitdük ki
Mışırda buġday
ṣatarlarmış geldük ki
buġday alavuz Yūsuf
eytdi Ne getürdüñüz
göreyin size

7. **mışır:**
Kısas 180
Satır: **37**
Mısır ülkesi.
ol yüklerini gine
döndürdiler Mışır ḫalḳı
ṣandılar ki dükelin
öldürür didiler Yūsuf
ḳardaşları eydür Ne
geldi bize ki şöyle olduḳ
meğer ki bizüm
aşlımuzdan

8. **mışır:**
Kısas 184
Satır: **13**
Mısır ülkesi.
Mışır yöresinde melik
yurt virdi anda ḳaldılar
Andan ṣoñra Yaʿḳūb
yigirmi yidi
yıl diri oldı andan öldi
Melik Reyyān daḫı
Yaʿḳūbdan ṣoñra sekiz
yıl ṭoḳuz

9. **mışırda:**-*da*
Kısas 186
Satır: **30**
Mısır ülkesi.
Yaḳasından geçürüp
oġul idindiler
emzürmege ṭayalar
getürdiler Her kim em
zürmege geldiyse hīç
birinüñ emceğin
emmedi Pes Mışırda
ḳıġırddılar ki her

10. **mışırdan:**-*dan*
Kısas 188
Satır: **32**
Mısır ülkesi.
tamam oldı Mūsā bir
gün vardı yola binmege
bir merkeb aldı Şuʿayb
daḫı iki
yüz ḳoyun virdi Mūsā
ʿavratı Ṣaġura daḫı
oġlancuḳların aldı
Mışırdan yaña

11. **mışırdan:**-*dan*
Kısas 191
Satır: **35**
Mısır ülkesi.
Hārūn birez eğlendi Çün
Mışırdan yana
yöneldiler Çünki şehre
geldiler Hārūn
eytdi Gel eve varalum
ṭonumuz deñşirelüm
hem ḳavmümüzi
görelüm andan

12. **mışırdan:**-*dan*
Kısas 232
Satır: **29**
Mısır ülkesi.
büvvet-i ʿĪsā ʿAleyhi's-
selām Çünki ʿĪsā
Mışırdan gine geldi Beni
İsrāʿīl ḳavmına eytdi …
Ben peyġamberem size
Tañrıdan uş nişān

misḳāl:
1. **mişḳāl:**
Kısas 239
Satır: **17**
Yirmi dört kıratlık bir ağırlık ölçüsü.
mişḳāl altun virem didi
Hīç kimesne aña rāżı
olmadı Pes iblīs
ʿaleyhi'llaʿne bir
ḳoca ṣūretine girdi
bunlaruñ ḳatına geldi
Ṣordılar ki Ne kişisin
Eytdi Necd

miskin:
1. **miskin:**
Kısas 201

Satır: **4**
Aciz, zavallı.
gönlümden arı yirüm
yoḳdur Zīrā ben Tañrımı
anuñıla buldum İmdi
gönlüm
secdegāhuñ olsun Ol
miskin balıḳ ne müzd ne
günāh bilür ki göñül
Ḥaḳḳuñ

2. **miskīn:**
Kısas 188
Satır: **1**
Aciz, zavallı, fakir, kimsesiz.
yoḳdur Miskīn oldur
kim benüm gibi anuñ
yardımcısı yoḳdur
Andan bu ḳızlar
sevinü atalarına geldiler
Mūsānuñ ḫaberin
Şuʿayb peygambere
eydivirdiler

3. **miskinlere:**
Kısas 173
Satır: **38**
Yoksul, düşkün.
müʿminler çünki beni
sevmek dilersiñiz
göñlüñüz ʿışḳuma virüñ
cānuñuz
Azrāʿīle virüñ māluñuz
miskinlere virüñ
tenüñüzi ṭāʿatuma virüñ
tā ki beni bu

miskīnlik:
1. **miskinlik:**
Kısas 196
Satır: **37**
Acizlik, muhtaçlık.
eyü degüldür Ḳula
miskinlik gerek
maḳṣūduna erişe Bir
niceler eydür ki
Mūsānuñ ʿaḳlı gidüp
secdeye düşdigi oldur
kim eytdi Hīç benüm
gibi Tañrı

mışr:
1. **mışra:**-*a*
Kısas 157
Satır: **1**
Mısır şehri.
atamuzı ḳurbān
getürdiler Bir daḫı budur
kim ol vaḳt ki Yūsufı
Mışra getür
diler Dellāllar
çaġırurlarıdı ki Eyü ḳul
gökçek ḳul kim olur
Yūsuf eytdi

2. **mışra:**-*a*
Kısas 166
Satır: **36**
Mısır şehri.
ṭoġdı Malik İbn Daġar
eytdi Ben size dimedüm
mi ol oġlanı ḫōş dutuñ
diyü
Andan şoñra nesne
dimediler iş güç
buyurmadılar Tā Mışra
degin vardı

3. **mışra:**-*a*
Kısas 176
Satır: **6**
Mısır şehri.
oġlanlarum her ne yire
varursañuz Yūsufuñ
ḫaberin şoruñ Eytdiler
Yā ata
daḫı Yūsuf sözin söyler
misin Çünki Mışra
gitdiler yaḳın geldiler
Yūsuf her bir

4. **mışra:**-*a*
Kısas 191
Satır: **6**
Mısır şehri.
yoḳ yire niçe söyleyeyin
diyiserdi Bir daḫı diledi
ki Mūsā işinde ola hem
peygamberler müzdin
bula ʿAzm itdi Mūsā
Mışra gele Pes kārubān
ḳavmı gel

5. **mışra:**-*a*
Kısas 232
Satır: **16**
Mısır şehri.
melik eytdi Varuñ
getürüñ öldürüñ dedi
Pes Ḥaḳ Taʿālā
Meryemüñ göñline
ilhām itdi ki ʿĪsāyı ala
Mışra gide … Ḥaḳ Ta
ʿālā

6. **mışra:**-*a*
Kısas 237
Satır: **5**
Mısır şehri.
key şaḳla cuhūdlar
ṭuymasunlar öldürürdiler
dedi Pes ol aradan
göçdiler Mışra
geldiler Ḳumaşların
şaṭdılar çoḳ aşşı itdiler
Andan gine yük dutup
Mekkeye

7. **mısr:**
Kısas 158
Satır: **20**
Mısır ülkesi.
Taʿālā kendü ḳudret-i
nūrın İsmāīle bıraḳdı
Çün İsmāʿīl anı gördi
ölümi
unutdı Şöyle kim Mısr
ḥātunları Yūsufı gördiler
ellerin ṭoġradılar bıçaḳ

8. **mışr:**
Kısas 166
Satır: **1**
Mısır ülkesi.
olursa şataruz Melik
eydür Şimdi benümile
on yedi eski Mışr aḳçesi
var artuḳ
yoḳdur virürseñüz …
didi Pes ḳardaşları rāżı
oldılar on bahāya

9. **mışr:**
Kısas 166
Satır: **38**
Mısır ülkesi.
Malik İbn Daġar Yūsufa
bir ev düzdi aġır ṭonlar
geydürdi emīrāne Aña
dürlü
dürlü ṭaʿāmlar tertīb
itdiler Pes ḳıġırdılar ki
Mışr şehrinde key eyü
ḳul gökçek

10. **mışruñ:**-*uñ*

Kısas 166

Satır: **40**

Mısır ülkesi.

ḳul kim alur didiler
Çünki Yūsuf bu ʿibāreti
işitdi eytdi Bu kişiler
delü ola mı
Kendüsi beni on yedi
Mışruñ eski aḳçesine
aldı ḳardaşlarumdan
Şimdi ḫōd ga

11. **mışr:**

Kısas 174

Satır: **25**

Mısır ülkesi.

lunmazdı Şöyle oldı kim
bir batman etmek Mışr
batmanıyla biñ altuna
çıḳdı
Yūsuf dāyima durmışıdı
ṣatardı Daḫı daşra
vilayetlerden gelürlerdi
alırlardı

12. **mışr:**

Kısas 174

Satır: **27**

Mısır ülkesi.

Mışr ḳavmı Yūsufa
eytdiler Daşradan gelen
ḥalḳa taḫıl ṣatma didiler
şehre
gereklüdür didiler Yūsuf
eytdi Çoḳ söylemen ben
bu işi ʿāmme-i ḥalāyıḳ
içün

13. **mışr:**

Kısas 174

Satır: **36**

Mısır ülkesi.

dılar Beşinci yıl ne ki
mülkleri varısa virdiler
bağdan baġçeden
buġday aldılar
Altıncı yıl evlerin
ḳumaşların virdiler
buġday aldılar Tā ki
Mışr yöresinde

14. **mışr:**

Kısas 174

Satır: **41**

Mısır ülkesi.

mediler Mışr ḳavmı
danışdılar kim bizde
ayruḳ nesne ḳalmadı ki
virevüz
buġday alavuz Meger
Yūsuf bizi evimüzle
oğlumuzla ḳızımuzla
ṣatun ala

15. **mışr:**

Kısas 175

Satır: **1**

Mısır ülkesi.

Yūsuf eytdi Yarın ṭaşra
gelüñ sizi andan satuñ
alam dedi İrte oldı Mışr
ḥalḳı
hep oġlı ḳızıyıla daşra
çıḳdılar aġlaşdılar Yūsuf
bunlara naẓar itdi gördi
ki

16. **mışr:**

Kısas 175

Satır: **4**

Mısır ülkesi.

mecmūʿı aġlamaḳta
Yūsuf daḫı bile aġladı
Kendüsi ṣatıldıġın andı
eytdi İlāhi
çün Mışr ḥalḳın baña
ḳul idiserdüñ noladı beni
ḳullıġa ṣatdurmayaduñ
Ḥaḳ

17. **mışr:**

Kısas 175

Satır: **6**

Mısır ülkesi.

Taʿāladan nida geldi ki
Yā Yūsuf eger seni ḳul
itmeyeydüm ḳullar
ḳadrini ne
bileydüñ Yūsuf niyyet
itdi ki bunları satuñ ala
gine āzād eyleye Pes
Mışr

18. **mışr:**

Kısas 175

Satır: **16**

Mısır ülkesi.

Ṣoñra atasıyla buluşıcaḳ
daḫı mecmūʿını āẕād
ḳıldı şükr itdi Bildiler ki
Yūsuf Tañrı
dōstıymış Nükte Yūsuf
bir maḫlūḳıdı Mışr ḥalḳı
cümle iḳrār eylediler ki

19. **mışr:**

Kısas 175

Satır: **23**

Mısır ülkesi.

Pes Ḥaḳ Taʿālādan nida
gele ki Yūsuf bir
ḳulumdı Mışr ḳavmın
hep āẕād ey
ledi Ben ki Pādişāhlar
pādişāhıvan Bu gün
ḥabībüm dōstluġına
Ṭamudan

20. **mışr:**

Kısas 175

Satır: **25**

Mısır ülkesi.

āẕād oluñ Uçmaġa varuñ
diyem neʿaceb ola Çün
gine Mışr ḥalḳınuñ taḫılı
dükendi Yūsufuñ taḫılı
az ḳaldı amma taḫıl
erişmege az ḳaldı Mışr
ḥalḳı iñen

21. **mışr:**

Kısas 175

Satır: **26**

Mısır ülkesi.

āẕād oluñ Uçmaġa varuñ
diyem neʿaceb ola Çün
gine Mışr ḥalḳınuñ taḫılı
dükendi Yūsufuñ taḫılı
az ḳaldı amma taḫıl
erişmege az ḳaldı Mışr
ḥalḳı iñen

22. **mışr:**

Kısas 175

Satır: **32**

Mısır ülkesi.

açmasun Yūsuf
Cebrāʿīlden bunı işitdi
vardı bir yüksek yire
çıḳdı niḳābın
cemalinden götürdi
yüzini açdı Mışr ḳavmı

tamam Yūsufuñ
cemaline baḳdılar

23. **mışr:**
Kısas 175
Satır: **34**
Mısır ülkesi.
Ḳarınları acıken ṭoydı
şususziken şulandı
Beşāret Yūsuf bir
maḫlūḳıdı ṣūreti
Mışr ḥalḳna ʿaṭa oldı
Acıken ṭoydılar şusuz
iken şulandılar żaʿīfken

24. **mışr:**
Kısas 176
Satır: **31**
Mısır ülkesi.
Mışr ḥaḳı Tañrı ḳulları
deġil midür niçün gelüp
bu ḳavmı daʿvet itmedi
Eytdiler Kenʿānda bir
ulu varıdı hem daḫı ulu
ḳocadur daḫı gözsüzdür
Yūsuf

25. **mışra:**-*a*
Kısas 178
Satır: **28**
Mısır ülkesi.
size göz değe Egerçi
Tañrı ḥükmidür artmaz
eksilmez Ben Tañrıya
ṣığındum siż
daḫı ana ṣığınuñ didi
Çünki bir ḳaç gün
gitdiler Mışra yaḳın
geldiler Ataları

26. **mışr:**
Kısas 180
Satır: **18**
Mısır ülkesi.
diler … Zīrā ki bizimile
ḳavl itdi ki atamuz anı
key
şaḳlayavuz Eger
eylükile virmezise
gücile alırız ḳuvvetimiz
ḫōd yiter Mışr

27. **mışr:**
Kısas 180
Satır: **19**
Mısır ülkesi.
ḳavmına cevāb iderüz
didiler Yehūda eytdi
Yaluñuz ʿİmlāḳı ben
depeledüm Mışr
ḳavminden ne ġuşşa
yirsiz didi Böyle diyip
ceng yaraġın itdiler
Danışdılar ki

28. **mışr:**
Kısas 180
Satır: **26**
Mısır ülkesi.
sünler didi Yūsuf eytdi
Yoḳ ben bunlara
yiterven didi Pes
Yehūda eytdi
Komañ yā ḳardaşlar
diyüp bir kez çağırdı iki
biñ kişi Mışr ḳavmından
cān vir

29. **mışr:**
Kısas 180
Satır: **28**
Mısır ülkesi.
diler Şemʿūn daḫı şöyle
çaġırdı ki Ḫalāyıḳ
sınıḳdılar Yūsufuñ ḳırḳ
biñ ḳulı
saray ḳapusında
dururlardı Bunlar daḫı
Mışr ḳavmın sıyıp
Yūsufuñ üstine

30. **mışr:**
Kısas 180
Satır: **30**
Mısır ülkesi.
bıraḳdılar Ol ḳırḳ biñ
ḳul anı görüp ḳaçdılar
Yehūda ol saraya bir ṭaş
atdı bir
yanın yıḳdı Çün Yūsuf
anı gördi bildi kim Mışr
ḳavmı anlarınla
çıḳışmazlar

31. **mışrda:**-*da*
Kısas 180
Satır: **35**
Mısır ülkesi.
ḳardaşlarına eytdi Siz
Mışrda er yoḳ mı
şanduñuz didi Anlar
eytdiler Bize
Tañrı ḳażāsıdur yoḫsa
bize kimse mi durur
didiler Pes Yūsuf
buyurdı bunlaruñ

32. **mışra:**-*a*
Kısas 182
Satır: **5**
Mısır ülkesi.
ola Çün Yaʿḳūb
oġlanları gine Mışra
erişdiler Yehūda aldı
bunları Yūsuf
ḳatına geldiler Eytdi İy
ʿAzīz biz bunda atamuz
anda ġuşşada ḳızlıḳdan
ʿāciz

33. **mışr:**
Kısas 183
Satır: **41**
Mısır ülkesi.
rındası oldı Mışr ḥalḳı
gine geldiler Yaʿḳūba
şol ḳadar aġırlıḳ
getürdiler ki ḥisābın
Allah bile Meger ki
Melik Reyyān Yaʿḳūbı
göre geldi Ḥaḳ Taʿālā
Melik

34. **mışra:**-*a*
Kısas 183
Satır: **24**
Mısır ülkesi.
didi Daḫı kendünüñ ḳırḳ
nāyibi varıdı ve daḫı
ḳırḳ biñ ḳulı ʿalemler
götürdiler
Ne ḳadar ki ġalebe kös
neḳāre çaldılar anlara
ḳarşu çıḳdılar Çünki
Mışra

35. **mışruñ:**-*uñ*
Kısas 183
Satır: **36**
Mısır ülkesi.
gördi ilerü yürüdi selām
virdi Yaʿḳūb deveden
indi Yūsufı at üstinden

ḳucakladı görişdiler
aġlaşdılar Andan Yūsuf
aldı atasın şehre döndi
Mışruñ

36. **mışr:**
Kısas 242
Satır: **28**
Mısır ülkesi.
Resūl ḥażreti Mekkeyi
aldı buyurdı üç biti
yazdılar Birin Ḳayşer-i
Rūmiye ve
birin Ḥabeş melīkine
birin Mışr melīkine
viribidi Çün biti ḳaysere
geldi açdı

37. **mışr:**
Kısas 242
Satır: **34**
Mısır ülkesi.
aña mutābaʿat itmeziz
Ḥaḳ Taʿālā anı ʿazīz
yaratmışdur didiler Gine
Resūla
cevāb yazdılar Ol biti ki
Mışr melikine geldi ol
daḫı açdı oḳudı
ḳażiyyeyi bildi

38. **mışr:**
Kısas 242
Satır: **35**
Mısır ülkesi.
Derḥāl Mışr melīki
müsülmān oldı Resūla
armaġan bıraḳdılar
ḳaravaş vi
ribidi Bir biti melik-i
Necāşiye geldi Ol daḫı
açdı oḳudı ḥāli bildi
Yoḳ evet di

mışrī:

1. **mışrī:**
Kısas 239
Satır: **16**
Mısır ülkesi.
bu ḫaberi āşikāre itdi Uş
yaḳın oldı ki sizi ḫōr
eyleye Buyurdı her ki
Muḥammedi öldüre yüz
deve virem Mışrī daḫı
Yüz nafe müşk virem
yüz

muʿabbir:

1. **muʿabbirler:**
Kısas 149
Satır: **13**
Rüya tabir eden.
gördüğüm düş budur
didi Muʿabbirler eytdiler
Muḫtelif ṭaʿām
yimekden düş
ażġaşu aḥlām olur
didiler ḳatından çıḳup
gitdiler ve birine eytdi
bu düşi Delil

2. **muʿabbirlerin:**
Kısas 149
Satır: **9**
Rüya tabir eden.
Çün uyandı
muʿabbirlerin getürdi
bunlara düşin didi eydür
Görürün ki bir
kişi gözi aralığından nūr
çıḳar aḳ ṭonlar giyer
Elinde bir ḳara ḳamçı
dutar beni

muʿallaḳ:

1. **muʿallaḳ:**
Kısas 140
Satır: **35**
Asılı kalmış, boşta duran.
muʿallaḳ durdı Ol
kāfirler anı görüp Allah
Taʿālādan ḳorḳdılar Pes
Nūḥ gine
Ka'beden geldi ol gemi
gine aşaġa indi Allah
Ta'ālā eytdi Yā Nūḥ
vaḳt oldı

2. **muʿallaḳ:**
Kısas 211
Satır: **32**
Asılı kalmış, boşta duran.
arşun uzunı ve yidişer
yüz arşun ini varıdı
Getirdiler ol yazı içinde
ḳodılar
Andan Süleymān
buyurdı dīvlere taḫtın
deñizde muʿallaḳ
dutdılar Süleymān ol

3. **muʿallaḳ:**
Kısas 215
Satır: **12**
Asılı kalmış, boşta duran.
ḳandan alduñuz diyeler
diyü anda bıraḳdılar Çün
ol aradan geçdiler
Süleymān
ʿaẓametin gördiler ki
taḫtın yil götürmiş
havāda muʿallaḳ durur
Dört biñ ḳuş

muʿallim:

1. **muʿallim:**
Kısas 202
Satır: **39**
Öğretmen, hoca.
eytdi Yā muʿallim eger
sen daḫı ḫayr varımıssa
sen daḫı bile şehīd
olurduñ
didi Aġlamadı ṣabr
eyledi ʿavratına öğüt
virdi Yidi günden şoñra
Eyyūb

2. **muʿallim:**
Kısas 232
Satır: **19**
Öğretmen, hoca.
Muʿallim daḫı ʿĪsāya
ebced yazdı virdi ʿĪsā
eytdi Bunuñ maʿnīsi
nedür baña
eydivir dedi Muʿallim
eytdi Sen oḳı maʿnīsin
ṣorma Eytdi Ben
maʿnīsin

3. **muʿallim:**
Kısas 232
Satır: **20**
Öğretmen, hoca.
Muʿallim daḫı ʿĪsāya
ebced yazdı virdi ʿĪsā
eytdi Bunuñ maʿnīsi
nedür baña
eydivir dedi Muʿallim
eytdi Sen oḳı maʿnīsin

şorma Eytdi Ben
maʿnīsin

4. **muʿallim:**
Kısas 232
Satır: **22**
Öğretmen, hoca.
bilmeyince oḳumazam
dedi Nice ki dögdi
oḳumadı Andan
Meryem geldi eytdi
Yā ana muʿallim
ögüdiñi dutmadı Sen az
döğ çoḳ ögret dediñ bu
az ögredür

5. **muʿallim:**
Kısas 232
Satır: **25**
Öğretmen, hoca.
baḳilıġıdur cim anuñ
celāletidür dal anuñ
dāyimlıġıdur Andan
muʿallim
eytdi Yā Meryem baña
ögretmeñ ḥācet degül
dedi Pes Ḥaḳ Taʿālā
ʿĪsānuñ

6. **muʿallime:**-*e*
Kısas 232
Satır: **18**
Öğretmen, hoca.
ḫaber virdi kim Biz
Meryemi ʿĪsāyı ḫalḳ
içinde mesel itdük
Çünki ʿĪsā ulaldı bü
yüdi vardı Meryem
ʿĪsāyı mektebe virdi
Muʿallime ışmarladı ki
ʿilm örgede

7. **muʿallim:**
Kısas 202
Satır: **38**
Öğretmen, öğretici, hoca.
ḳızı varıdı
mektebḫānede
önürürlerdi Mektebḫāne
yıḳıldı oġlanların başdı
Muʿallim geldi eytdi Yā
Eyyūb oġlanlaruñı
mektebḫāne başdı ḳırdı
Eyyūb

muʿaṭṭal:

1. **muʿaṭṭal:**
Kısas 210
Satır: **41**
Bırakılmış, boş.
oḳudukça anlar açarlardı
ol oḳurdı Süleymāndan
ol taḫt şöyle muʿaṭṭal
ḳaldı

muʿayyen ol-:

1. **muʿayyen ol-:**
Kısas 169
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
Belli olmak.
yoḳ muʿayyen oldu ki
suç senüñdür Pes
buyurdı ki Zelīḫāyı
öldüreler Ol oġlan
eytdi Yā ʿAzīz-i Mışr
eyle itme bu ʿaḳl
degildür rüsvāy olursın
Andan ʿAzīz-i

mübārek:

1. **mübārek:**
Kısas 237
Satır: **35**
Hayırlı, uğurlu.
eytdi Muḥammedüñ
baña ḳademi mübārek
oldı bu yıl ticāretden
çoḳ aşşı itdüm
dedi Pes Resūla Ḫadīce
demişdi kim Ḳavm
ḳable ṭaġılacaḳ ben atam
ḳatına

2. **mübārek:**
Kısas 235
Satır: **22**
Kutsal; bereketli.
mezdi Saġ emcegin daḫı
soġulmışıdı Resūl
kerāmetinde saġ emcegi
südlendi
Çün Ḫalīme ol kerāmeti
gördi muḥabbeti daḫı
ġālib oldı Resūluñ
mübarek ayaġı

3. **mübārek:**
Kısas 220
Satır: **24**
Mübarek, değerli.
ḳoyalar öñüme getireler
Ben anı gözümile görem
saña andan boyun virem
didi Pādişāhuñ bir ʿ ışk
esrügi bir süci esrigi
buyurdı Yaḥyānuñ
mübārek başını

4. **mübārek:**
Kısas 232
Satır: **11**
Mübarek, değerli.
kim fulan yılda fulan
sāʿatda bir oġlan doġısar
eli mübārek olısar ḳanḳı
şayrıya
ki naẓar ide şifā bula
Hekīmler ʿāciz oldıġı
şayrılara elin yoḳasa ḫōş
ola Ölüyi

5. **mübārek:**
Kısas 240
Satır: **21**
Mübarek, değerli.
şınıḳdılar Ol gün yitmiş
kişi öldi yitmiş daḫı
zaḫmlu oldı Resūluñ
mübārek
alnı yarıldı iki dişi çıḳdı
İblīs ʿaleyhi'l-laʿne
çaġırdı kim Muhammedi
öl

6. **mübārek:**
Kısas 235
Satır: **23**
Mübarek, kutlu, bereketli.
Ḥalīmeye mübārek oldı
Ol yıl ne ḳadar ki ṭavarı
varıdı semirdi artdı
Ḥalīmenüñ vaḳtı iñen
iñen ḫōş oldı Bunuñ
üstine bunca zamān
geçdi Resūl ḥażreti

7. **mübārek:**
Kısas 235
Satır: **30**
Mübarek, kutlu, bereketli.

beni isteyicek olursa alıñ
baña geliñ dedi Ol gün
oġlanlarıla bile vardı
Her
ḳanda ki mübārek
ayaġın başardı ot biterdi
ol ḳoyunlar yirdi Bir
gün gine

mübārek ol-:

1. **mübārek ol-:**-*sun*

Kısas 128

Satır: **33**

Kelime Tipi: **-**

Hayırlı olsun.

ideler Pes bir gün
ferişteler vardılar
Ādeme mübārek olsun
didiler Dimedi
kim İlāhi sen ḳuvvet
virürseñ Pes ferişteler
Ādemüñ bu işini
ʿaceblediler Ni

mübtedīʿ:

1. **mübtedīʿler:**-*ler*

Kısas 125

Satır: **43**

Bir şey peyda eden, bir yenilik ortaya koyan.

Ye'cūc Me'cūc girür
Dördünci ṭamu adı
Saʿīrdür aña mübtedīʿler
girür Beşinci

mübtelā:

1. **mübtelā:**

Kısas 209

Satır: **30**

Bağımlı, tutkun, düşkün.

Dāvud anı esenledi gine
döndi eytdi İy bāri Ḫudā
ya ben bunuñ gibi ḳuluñ
varın bilmezem didi
Andan Dāvud dāyim
aġlardı İlāhi beni ol
ḳażāya mübtelā

2. **mübtelā:**

Kısas 201

Satır: **41**

Tutkun, düşkün.

tevbe itdük Eger biz
günāha mübtelā
olduġısa işbu ḥayvān
canavarlar
yazuḳsuzdır bunlara
raḥmet it didiler Pes
Ḥaḳ Taʿālā anlaruñ
tevbesin ḳabūl

mübtelā ḳıl-:

1. **mübtelā ḳıl-:**-*du, -ñ*

Kısas 132

Satır: **30**

Kelime Tipi: **-**

Tutulmuş olmak.

yarlıġayam raḥmet idem
Suāl İblīs aleyhi'l-la'ne
pes Ḥaḳ Ta'ālā ḥażretine
suāl itdi
İlāhi beni azdurduñ
günāh içinde mübtelā
ḳılduñ Ezel ʿilminde
şöyle olsa gere

2. **mübtelā ḳıl-:**-*dı*

Kısas 133

Satır: **4**

Kelime Tipi: **-**

Bağımlı olmak, düşkün olmak.

itmek raḥmet eylemek
Çünki Ādem bu
sʿuālden fārıġ olıcaḳ
gördi kim ilan gelür
eytdi İlāhi bu beni
günāha mübtelā ḳıldı
Düşmānum benüm
üzerüme getür

3. **mübtelā ḳıl-:**-*a, -sın*

Kısas 207

Satır: **2**

Kelime Tipi: **-**

Bağımlı, tutulmuş.

ve Yaʿḳūbı İsḥāḳı ẕikr
itdüñ amma beni hīç
ẕikr itmedüñ İmdi
dilerin ki
beni daḫı bir belāya
mübtelā ḳılasın ben aña
şabr idem Nitekim anlar
şabr it

mübtelā ol-:

1. **mübtelā ol-:**

Kısas 132

Satır: **12**

Kelime Tipi: **-**

Tutulmak, yakalanmak.

mediler Ammā ol demde
Hārūt ve Mārūt Ādeme
çoḳ ṭaʿn itdiler Āḫır
anlar
daḫı ḫaṭāya mübtelā
oldılar başları aşaġı oldı
Şimdi Babīl ḳapusında

muʿciz:

1. **muʿcizile:**-*ile*

Kısas 190

Satır: **3**

Mucize.

ḳamaşmadı … Bu iki
muʿcizile her işi gerek
işleyesin
kimsenüñ medḫāli
olmaya Çünki Mūsā anı
işitdi eytdi İlāhi baña
ululuḳ

muʿcizāt:

1. **muʿcizāt:**

Kısas 194

Satır: **25**

Mucizeler.

peyġamberiseñ bir
muʿcizāt göster görelüm
didi … Derḥāl Mūsā
ʿaṣāsın yire bıraḳdı bir
ejdehā oldı Cümle ʿālem
anı gördiler Aġzın açup
cemīʿ

2. **mūʿcizātı:**

Kısas 194

Satır: **38**

Mucizeler.

şirevüz geleler bunları
cāẕūlıġıla yineler
Firʿavn eytdi Eger
zindāna girmezse
biz anı nice zebun
idevüz Elinde mūʿcizātı
vardur Meger anuñıla
biz ḳavl

3. **muʿcizātıla:**-*ıla*

Kısas 218

Satır: **36**

Mu'cizeler. Allah tarafından verilip, yalnız peygamberlerin

gösterebilecekleri büyük harika işler.

ṭamulık itdi ḳorḳaram ki
beni daḫı ancılayın
eyleye Daḫı dükeli
peyġamberler
ḫalḳı sözile muʿcizātıla
daʿvet iderlerdi Yaḥyā
aġlamaġıla daʿvet iderdi
Beni

4. **muʿcizātı:**

Kısas 153

Satır: **39**

Mucizeler.

Nemrūd anı gördi
çaġırdı ki Od seni nice
göyündürmedi bu
muʿcizātı neden
bulduñ İbrāhīm eytdi
Anuñ ki göñlinde Tañrı
maḥabbeti ola ve anı bir
bile od

5. **muʿcizātları:**

Kısas 154

Satır: **4**

Mucizeler.

aña tapalar Çünki
İbrāhim daşra çıḳdı taḫt
gine yirine vardı Pes
Nemrūd durdı
vezīrleri ḳatına geldi ol
muʿcizātları eydivirdi
Baña şöyle geldi ki
İbrāhīm

mucize:

1. **mucize:**

Kısas 153

Satır: **41**

Mucize.

anı ḳaçan yaḳa Eger
bunuñ gibi mucize
eksük olmaya Nemrūd
eytdi Yā
İbrāhīm eger ben daḫı
senüñ Tañrıña
inanursam ḳabūl ide mi
İbrāhīm eytdi

müddet:

1. **müddet:**

Kısas 135

Satır: **35**

Süre, zaman, vakit.

ḥāmile oldı Vardı
müddet oldı doġdı
Gördiler kim Hābīle
beñzer Adını Hibetu'llah

2. **müddet:**

Kısas 147

Satır: **26**

Zaman, vakit.

ki öldürdi kendü anuñ
yirine pādişāh oldı
Ayruḳ kimse muḳābil
olmadı Vardı
Kenʿān ʿavratıla cimāʿ
ḳıldı avrat ḥāmile oldı
Çünki müddet tamām
oldı bir

müfessir:

1. **müfessirler:**-*ler*

Kısas 199

Satır: **29**

Kur'an'ı açıklayan, yorumlayan kişiler.

Anası Lūṭ peygamber
ḳızındandur Müfessirler
eytdiler Ne ḥikmetdür
Şuʿaybı
Ḳur'ānda kāfirlerile
ḳardaş diyü andı … İbn
ʿAbbās eytdi

muhabbet:

1. **muḥabbeti:**-*i*

Kısas 167

Satır: **20**

Sevgi, aşk.

Gel benümile bir ol
diridi Yūsuf eydürdi
Ḥāşe bizüm aşlumuzdan
ḫāyınlıḳ
gele Zelīḫā ʿāciz ḳaldı
Gördi olmaz vardı bu
kez muḥabbeti āşikāre
oldı sev

2. **muḥabbeti:**-*i*

Kısas 235

Satır: **22**

Sevgi, aşk.

mezdi Saġ emcegin daḫı
soġulmışıdı Resūl
kerāmetinde saġ emcegi
südlendi
Çün Ḥalīme ol kerāmeti
gördi muḥabbeti daḫı
ġālib oldı Resūluñ
mübarek ayaġı

3. **muḥabbetin:**-*i, -n*

Kısas 186

Satır: **34**

Sevgi, aşk.

derḥal emdi Çün Āsiye
anı gördi Mūsānuñ
anasına çoḳ māl virdi
Pes Mūsāyı
ḳıymetī ṭonlar
geydürdiler Ḥaḳ Taʿālā
fırʿavnuñ göñline
Mūsānuñ muḥabbetin

4. **muḥabbetin:**-*i, -n*

Kısas 235

Satır: **19**

Sevgi, aşk.

Ḥaḳ Taʿālā Ḥalīmenüñ
göñline Resūluñ
muḥabbetin bıraḳdı
Ḳamu
oġlanlarından Resūlı
yigrek severdi Ne ḳadar
kim şol emcegin virdi
Resūl em

5. **muhabbetin:**

Kısas 156

Satır: **40**

Sevgi.

ʿıtāb eyledi eytdi Yā
İbrāhīm benümile
meḥabbet daʿvisin
idersin Oġluñ
muhabbetin senüñile
benüm arama ḥicāb mı
idersin Tīz dur ol oglunı
ḳurbān

muḫāl:

1. **muḫāldur:**-*dur*

Kısas 197

Satır: **7**

Mümkün olmayan, olanaksız.

bu ḫōẕ muḫāldur ki kişi
dostın ḳoya ulu ḫilʿatin
düşmene mi vire
Düşmān ḳatında

dōst maḥrūm ḳala Pes
maʿlum oldı kim dīẕār
Uçmaḳda ola dōst
düşmenden ay

2. **muḥāl:**
Kısas 159
Satır: **7**
İmkansız, mümkün olmayan.
ḳarıdum erüm ḳoca
benden ogul gelmek
muḥāl Meger Ḥaḳ
Taʿālā erime daḫı baña
yigitlik baġışlaya
Eytdiler Tañrı bir oġul
virdi ʿaḳl assı İsḥāḳ adlu
Sāreden

3. **muḥāldur:**-*dür*
Kısas 228
Satır: **27**
Mümkün değil, imkansız.
muḥāldur ki sen benüm
atam olasın ben ḳoca
sen yigit didi ʿÜzeyr
başladı
olan ḥāli oġlına ḫaber
virdi Anı işidüp oġlı
daşra çıḳdı Bildigi
yirlere ḫaber

muhamed:

1. **muhamed:**
Kısas 235
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Muhammed.
kim ki oġlan doġursa anı
beslemege dāyeye
virürleridi Pes dilediler
ki Mu
hamedi daḫı dāyeye
vireler Beni Saʿd adlı bir
ḳabīle varıdı Anuñ
ḳavmı iñen

muḥammed:

1. **muḥammed:**
Kısas 122
Satır: **11**
Hz. Muhammed, peygamber.
beşāret eyledi eytdi Yā
Muḥammed ḫayr-ı küllī
sendedür senüñ
ümmetüñ
dedür ki ḥadīşdür …

2. **muḥammede:**-*e*
Kısas 157
Satır: **33**
Hz. Muhammed (sav).
hemīşe Muḥammede
Cebrāʿīli getürürdi Pes
āḫır vaḳtında ölecegin
düşünde
didiler Pes İbrāhīm
boġazlamaġı teḫīr itdi
Ola kim Ḥaḳ Taʿālādan
bir meded

3. **muḥammedüm:**
Kısas 158
Satır: **15**
Hz. Muhammed (sav).
Muḥammedüm nurı ola
dōstluġı bizümile böyle
olur Suāl şorarlarısa
boġazlanan İsmāīlidi
İbrāhīm niçün aġlardı
Cevāb budur kim
İbrāhīm

4. **muḥammed:**
Kısas 162
Satır: **5**
Hz. Muhammed (sav).
dōst dutdum ki
Muḥammed nūrı senüñ
alnuñda belüre İbrāhīm
daḫı demişidi
kim Alāmeti nice
olasıdur Ḥaḳ Taʿālā
dimişidi kim Anuñ
nūrıla ölüyi diri

5. **muḥammed:**
Kısas 164
Satır: **2**
Hz. Muhammed (sav).
bidi eytdi Bu ḳıṣṣalaruñ
görklüleridür …
Yaʿni yā Muḥammed
biz saña ḥikāyet eyledük
ḳıṣṣalaruñ evüsin
gökcegin

6. **muḥammed:**
Kısas 164
Satır: **4**
Hz. Muhammed (sav).
… didi Daḫı bir yirde
dedi ki …
Yaʿni dimek olur kim
Yā Muḥammed sen bu
ḳıṣṣadan ġāfil idüñ Pes
Yūsuf

7. **muḥammed:**
Kısas 189
Satır: **18**
Hz. Muhammed (sav).
Suʾāl şorarlarısa ki Ḥaḳ
Taʿālā Mūsānuñ
elindekin ḫōd bilürdi
niçün şordı
Cevāb oldur ki Mūsā
ḳuvvetlenürdi yaḫūd bu
suʿāl Muḥammed
ümmetlerinedür

8. **muḥammede:**-*e*
Kısas 196
Satır: **23**
Hz. Muhammed (sav).
benüm dīẕārumı
severmişseñ ṭaġa
baḳmayayduñ Miʿrac
gicesi Muḥammede Uç
maguñ niʿmetlerin
maḳāmların köşklerin
ʿarż itdiler Resūl ḥażreti
ben

9. **muḥammedi:**
Kısas 196
Satır: **8**
Hz. Muhammed (sav).
Muḥammedüñ şol ḳadar
naʿtın ṣıfatın eytdi ki
Mūsā ʿāşıḳ oldı eytdi
İlāhi
Muḥammedi baña göster
göreyin didi Ḥaḳ Taʿālā
aña vaʿde itmişidi
gösterem di

10. **muḥammedi:**
Kısas 196
Satır: **8**
Hz. Muhammed (sav).
Muḥammedüñ şol ḳadar
naʿtın ṣıfatın eytdi ki
Mūsā ʿāşıḳ oldı eytdi

İlāhi
Muḥammedi baña göster
göreyin didi Ḥaḳ Taʿālā
aña vaʿde itmişidi
gösterem di

11. **muḥammedüñ:**-*üñ*
Kısas 196
Satır: **7**
Hz. Muhammed (sav).
Muḥammedüñ şol ḳadar
naʿtın ṣıfatın eytdi ki
Mūsā ʿāşıḳ oldı eytdi
İlāhi
Muḥammedi baña göster
göreyin didi Ḥaḳ Taʿālā
aña vaʿde itmişidi
gösterem di

12. **muḥammedüñ:**-*üñ*
Kısas 196
Satır: **7**
Hz. Muhammed (sav).
Muḥammedüñ şol ḳadar
naʿtın ṣıfatın eytdi ki
Mūsā ʿāşıḳ oldı eytdi
İlāhi
Muḥammedi baña göster
göreyin didi Ḥaḳ Taʿālā
aña vaʿde itmişidi
gösterem di

13. **muḥammed:**
Kısas 235
Satır: **3**
Hz. Muhammed (sav).
Muḥammed dünyāya
geldi ʿālemi münevver
ḳıldı ev içi müşk ü ʿabīr
ṭoldı
Daḫı ṭaġ ṭaş şaḥrālar
ferişteler āvāzı ṭoldı
Anası eytdi Ḳaçan kim
Muḥammed

14. **muḥammed:**
Kısas 235
Satır: **4**
Hz. Muhammed (sav).
Muḥammed dünyāya
geldi ʿālemi münevver
ḳıldı ev içi müşk ü ʿabīr
ṭoldı
Daḫı ṭaġ ṭaş şaḥrālar
ferişteler āvāzı ṭoldı
Anası eytdi Ḳaçan kim
Muḥammed

15. **muḥammed:**
Kısas 235
Satır: **6**
Hz. Muhammed (sav).
benden ṭoġdı secde
eyledi Baḳdum iki
yaġrın arasında yazılmış
ki Lā ilāhe il
lallah Muḥammeddür
Resūlu'llah Daḫı ol gice
kim Muḥammed doġdı
Fārıs şeh

16. **muḥammed:**
Kısas 235
Satır: **12**
Hz. Muhammed (sav).
yuyam bir ün işitdim ki
Biz anı cihāna yuyup
gönderüp dururuz
Andan yidi gün
geçdi anası daḫı öldi
Muḥammed yetīm ḳaldı
ʿArabda bir ḳāʿide varıdı
her

17. **muḥammed:**
Kısas 235
Satır: **27**
Hz. Muhammed (sav).
didi Pes birezden
oġlanları geldiler
Ḥalīme eytdi Yā oġullar
Muḥammed siziñile
ḳoyun güdmege bile
varayın dir İmdi bunı
aluñ bile varuñ iş
buyurmañ Eger

18. **muḥammed:**
Kısas 235
Satır: **34**
Hz. Muhammed (sav).
Ḥalīme ḳatına geldiler
Resūlı aldıḳlarını ḫaber
virdiler Ḥalīme durdı
Resūlı is
teyü gitdi Gördi ki Resūl
bir bedr aya dönmiş
gelir Eytdi Yā
Muḥammed beni

19. **muḥammedi:**
Kısas 235
Satır: **18**
Hz. Muhammed (sav).
oġlan isteyü gelmişidi
Andan ʿAbdü'l-muṭṭalib
Muḥammedi Ḥalīmeye
ışmarladı aydan aya
ḥaḳḳın ḳavil eyledi
Ḥalīme Muḥammedi
aldı evine getirdi

20. **muḥammed:**
Kısas 236
Satır: **6**
Hz. Muhammed (sav).
Bu ol oġlandur kim Ḥaḳ
Taʿālā cümle maḫlūḳātı
bunuñ dōstlıġına yaratdı
dedi
Bunuñ üstine bir zamān
geçdi Ḥalīme erine eytdi
Muḥammed büyüdi var
im

21. **muḥammed:**
Kısas 236
Satır: **13**
Hz. Muhammed (sav).
ve yigregidür Ḳaçan
doġa adın Muḥammed
virgil Çünkim arḳasında
bir nūr
gördüm ki göge direk
olmış Baḳdum Şām
küngüreli göründi Ol
oġlan çalḳ ḳoyun

22. **muḥammed:**
Kısas 236
Satır: **20**
Hz. Muhammed (sav).
nesne dilemedi Ebu
Ṭālib ol sözden ḳatı
melūl oldı Andan döndi
gine Mekkeye
geldi Gördi ki
oġlancuḳlarla
Muḥammed oynar
Başını bir oġlanuñ
dizine

23. **muḥammed:**
Kısas 236

Satır: **29**
Hz. Muhammed (sav).
Muḥammed bunları saña
kim virdi Resūl eytdi
Bir ḳoca virdi ʿAbdü'l-
muṭṭalib eytdi Ol senüñ
ʿammuñdur dedi Pes
ʿAbdü'l-muṭṭalib eyt

24. **muḥammeddür:**-*dür*
Kısas 236
Satır: **21**
Hz. Muhammed (sav).
ḳomış Bildi ki
Muḥammeddür Şordı ki
Ne kişisin Eytdi Bir
öksüz oġlanvan
Ebu Ṭālib eytdi Kimüñ
ḳavmindensin Eytdi:
ʿAbdullah oġlı

25. **muḥammedven:**-*ven*
Kısas 236
Satır: **23**
Hz. Muhammed (sav).
Muḥammedven dedi
Çün Ebu Ṭālib anı işitdi
devesinden aşaġa indi
Geldi
ḳoçdı laṭīf ṭonlar
geydürdi öñine ṭaʿām
ḳodı eytdi İy ciger
köşem bu ge

26. **muḥammed:**
Kısas 237
Satır: **7**
Hz. Muhammed (sav).
geldiler Andan Ebu
Ṭālib eytdi Yā
Muḥammed benüm
mālum azdır hem
ḳocaldum seni
everimezin Şol
Ḫūveylid ḳızı Ḫadīce
ucı ḳutlu ḫātūndur Nice

27. **muḥammed:**
Kısas 237
Satır: **12**
Hz. Muhammed (sav).
eytdi Yā Ḫadīce sen
bilürsin kim biz
Muḥammedi nice
severüz Bilirsin kim ne
ḳadar Muḥammed
benümile sefere bile
varup durur İmdi gel
buña birez sermāye

28. **muḥammed:**
Kısas 237
Satır: **17**
Hz. Muhammed (sav).
binip Resūluñ ardından
eytdi Yā Muḥammed
revā degül ki sen
yürüyesin ben
binem didi deveden indi
Resūlu deveye bindirdi
Meysere deve yitdi
gitdiler

29. **muḥammed:**
Kısas 237
Satır: **19**
Hz. Muhammed (sav).
Meysere eytdi Yā
Muḥammed ben fāl
dutdum ki işbu deve
yüki ḳumaşlar senüñ
olısar Çün Şāma geldiler
bir kārubān sarāya
ḳondılar bir ḥücreye
yüklerin şeş

30. **muḥammed:**
Kısas 237
Satır: **22**
Hz. Muhammed (sav).
diler Bir ḳaç gün içinde
ḳumaşların şatdılar çoḳ
aşşı itdiler Gine yüklerin
dut
dılar yola girdiler Çün
Mekkeye girdiler
Meysere eytdi Yā
Muḥammed var sen

31. **muḥammed:**
Kısas 237
Satır: **28**
Hz. Muhammed (sav).
lerinden götürdi baḳdı
Resūlı gördi Gelirken ki
bir nūrdan ḳubbe
üzerine dut
mışlar uş geliyorur
Ḫadīce yügürü aşaġa
indi eytdi Şāẕ geldüñ yā
Muḥammed

32. **muḥammed:**
Kısas 237
Satır: **40**
Hz. Muhammed (sav).
diler Kimiseñ içerü gir
Çün Resūl içerü girdi
gördi ki Ḫadīcenüñ atası
es
rimiş yatur Eytdi Yā
Muḥammed ḫōş geldüñ
Ḫadīce senden şākirlik
getirdi

33. **muḥammedden:**-*den*
Kısas 237
Satır: **33**
Hz. Muhammed (sav).
ḳıġırdı geldi oturdılar
dürlü niʿmetler yidiler
Ḫadīce Muḥammedden
ḳatı
şākirlik getirdi Nevfel
saġ selāmet ol yā Ḫadīce
didi Andan Ḫadīce
Nevfele

34. **muḥammedi:**
Kısas 237
Satır: **11**
Hz. Muhammed (sav).
eytdi Yā Ḫadīce sen
bilürsin kim biz
Muḥammedi nice
severüz Bilirsin kim ne
ḳadar Muḥammed
benümile sefere bile
varup durur İmdi gel
buña birez sermāye

35. **muḥammedüñ:**-*üñ*
Kısas 237
Satır: **35**
Hz. Muhammed (sav).
eytdi Muḥammedüñ
baña ḳademi mübārek
oldı bu yıl ticāretden
çoḳ aşşı itdüm
dedi Pes Resūla Ḫadīce
demişdi kim Ḳavm
ḳable ṭaġılacaḳ ben atam
ḳatına

36. **muḥammed:**
Kısas 238
Satır: **17**
Hz. Muhammed (sav).
Muḥammed diyü Pes
çevre yanına baḳardı hīç
kimse görmezdi Bir gün
geldi
bu ḥāli Ḫadīceye ḫaber
virdi İşbu resme āvāz
işitdüm ḳorḳaram didi
Ḫadīce

37. **muḥammed:**
Kısas 238
Satır: **35**
Hz. Muhammed (sav).
Resūl daḫı eve geldi
Ḫadīce eytdi Yā
Muḥammed Cebrāʿīli
baña bildür
Resūl eytdi Olsun didi
Çün birez vaḳt geçdi
Cebrāʿīl geldi Resūl
Ḫadīceye

38. **muḥammede:**-*e*
Kısas 238
Satır: **2**
Hz. Muhammed (sav).
dilerseñ vireyin didi
Döndi Ḫadīce eytdi Yā
baba ol daḫı beni dileyü
geldi
didi Ḫūveylid eytdi Siz
ṭanuḳ oluñ ki Ḫadīceyi
ben Muḥammede
virdüm Sen

39. **muḥammede:**-*e*
Kısas 238
Satır: **6**
Hz. Muhammed (sav).
ḳıydılar Çün Ḫūveylid
uyandı ḳulaġına neḳāre
āvāzı girdi Şordı ki Bu
ne
neḳāredür çalarlar
Eytdiler Ḫadīceyi
Muḥammede virdük ol
şāzılıḳdur

40. **muḥammed:**
Kısas 239
Satır: **4**
Hz. Muhammed (sav).
getirdi müsülmān oldı
Ḫaberde şöyledür kim
Çünki Cebrāʿīl geldi
eytdi ki Yā
Muḥammed ḫalḳı
Tañrıya daʿvet eyle
Resūl eytdi kim Yā
Cebrāʿīl baña kim

41. **muhammed:**
Kısas 239
Satır: **8**
Hz. Muhammed (sav).
Eba Bekr baña vaḥy
geldi gel īmān getir Ebu
Bekr eytdi Gerçeksin yā
Muhammed Eytdi
Neden bildüñ Eytdi Şol
nūrdan ki yüzüñde be

42. **muḥammed:**
Kısas 239
Satır: **14**
Hz. Muhammed (sav).
sülman oldular
vardıġınca çoġaldılar Tā
ki otuz ṭoḳuz kişi oldılar
Andan ḫaber
Ebu Cehil laʿīne degdi
Mekke ulların divşirdi
eytdi Yā ulular çūn
Muḥammed

43. **muḥammed:**
Kısas 240
Satır: **4**
Hz. Muhammed (sav).
yoġıdı sen anı neden
bildüñ Resūl eytdi Anı
Ḫaḳ Taʿālā baña bildirdi
ʿAbbās eytdi Yā
Muḥammed Tañrıñ ġayb
bilir mi dedi Eytdi Bilür
Pes İbn

44. **muḥammed:**
Kısas 240
Satır: **8**
Hz. Muhammed (sav).
vardılar çeri dirdiler
Daḫı çoḳ ʿavratlar bile
aldılar Anlaruñ kiminüñ
eri ki
minüñ ḳardaşı ölmişdi
Pes Cebrāʿīl geldi
Resūla eytdi Yā
Muḥammed uş

45. **muḥammedden:**-*den*
Kısas 241
Satır: **17**
Hz. Muhammed (sav).
Muḥammedden yüz
döndürün baña uyun
Bunlar eytdiler Görelüm
siz mi ġālip
olursız yoḫsa anlar mı
Çün bu sözi Ḫuzeyf
işitdi geldi Resūla ḫaber
virdi ʿÖmer

46. **muḥammed:**
Kısas 242
Satır: **4**
Hz. Muhammed (sav).
Kāferler gördiler ki
çerileri şındı Dirildiler
eytdiler Kişi viribiyelüm
görelüm
ki niye geldiler Pes
Sehdī ʿÖmeri viribidiler
Geldi eytdi Yā
Muḥammed bu

47. **muḥammedi:**-*i*
Kısas 235
Satır: **17**
Hz. Muhammed (sav).
oġlan isteyü gelmişidi
Andan ʿAbdü'l-muṭṭalib
Muḥammedi Ḥalīmeye
ışmarladı aydan aya
ḥaḳḳın ḳavil eyledi
Ḥalīme Muḥammedi
aldı evine getirdi

48. **muhammedi:**
Kısas 240
Satır: **22**
Hz. Muhammed (sav).
şınıḳdılar Ol gün yitmiş
kişi öldi yitmiş daḫı
zaḫmlu oldı Resūluñ
mübārek
alnı yarıldı iki dişi çıḳdı
İblīs ʿaleyhi'l-laʿne
çaġırdı kim Muhammedi
öl

49. **muḥammedi:**

Kısas 239

Satır: **16**

Hz. Muhammed (sav).

bu ḫaberi āşikāre itdi Uş yaḳın oldı ki sizi ḫōr eyleye Buyurdı her ki Muḥammedi öldüre yüz deve virem Mışrī daḫı Yüz nafe müşk virem yüz

50. **muḥammed:**

Kısas 136

Satır: **23**

Hz. Muhammed.

ḳıġırdı vaṣiyyet ḳıldı eytdi Yā oġul dünyede olduġuñca Muḥammed dīni üzere olġıl ki ben ʿarşda anuñ adını yazılmış gördüm didi Pes Ḥaḳ Taʿālā Ādeme

51. **muhammed:**

Kısas 157

Satır: **7**

Hz. Muhammed.

Muhammed sözi eṣaḥdur Biri daḫı budur kim İsmāʿīl ḳıṣṣasın Ḳur'ānda tamam ider andan İsḥaḳ peyġamber ḳıṣṣasına başlar Pes bu ḳavl akvadur ki ḳurbān

52. **muḥammed:**

Kısas 199

Satır: **2**

Hz. Muhammed.

aġzın ġazā ideydi Eytdi Benüm ümmetüm ol ṣevābı nice bulalardı Pes derḫāl Cebrāʿ īl geldi eytdi Yā Muḥammed Ḥaḳ Taʿālā eytdi benüm ḥabībüm

muḥammed bin ʿabdullah:

1. **muḥammed bin ʿabdullah:**

Kısas 230

Satır: **10**

Kelime Tipi: **-**

Hz. Muhammed.

İsrāʿīlden yidi kişi dirilip eytdiler Yā melik girü dön sen bu mülki yıḳamazsın Bu aḫır zamānda Muḥammed bin ʿAbdullah şehridür didi Tubbaʿ anı işitdi

muḥammed muṣṭafā:

1. **muḥammed muṣṭafā:**

Kısas 133

Satır: **36**

Kelime Tipi: **-**

Hz. Muhammed.

Dāvud peyġamber ẕırıhcıyıdı Süleymān peyġamber pādişāh idi Yūnus peyġamber zāhid idi Īsā peyġamber seyyāhıdı Muḥammed Muṣṭafā ġāziyidi

2. **muḥammed mustafā:**

Kısas 136

Satır: **27**

Kelime Tipi: **-**

Hz. Muhammed.

dur evvel Şīt āḫır Muḥammed Mustafā Her ne kim kāfirler var Ḳābīl arkasın dan geldi ve ne kim peyġamber geldi Hābīl arḳasından geldi Andan Ādem

3. **muḥammed muṣṭafā:**

Kısas 156

Satır: **34**

Kelime Tipi: **-**

Hz. Muhammed.

didi Vardı İbrāhīm Hācerile cimāʿ ḳıldı Hācer İsmāʿīle ḥāmile oldı āḫır doġdı büyüdi Tā ki sekiz yaşında oldı Muḥammed Muṣṭafā nurı alnında ẓāhir oldı

4. **muḥammed muṣṭafā:**

Kısas 195

Satır: **40**

Kelime Tipi: **-**

Hz. Muhammed.

Ḥabībinden dirīġ itmez Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā didigi olur ki yā Mūsā Muḥammed Muṣṭafā benüm ḥabībümdür Ben dīẕārumı andan dirīġ itmezem Ṣabr it ki

muḥammed ṣalavātu'llah ʿaleyhim ecmaʿīne:

1. **muḥammed ṣalavātu'llah ʿaleyhim ecmaʿīne:**

Kısas 151

Satır: **13**

Kelime Tipi: **-**

Hz. Muhammed'e salavat, amin.

biri Mūsā ve biri Īsā ve biri Muḥammed Ṣalavātu'llah ʿAleyhim Ecmaʿīne Ve ammā ol kim ʿavratdur biri Āyişe Müẕeḥḥim ḳızı ve biri Meryem ʿİmrān ḳızı ve

muḥammedi muṣṭafā:

1. **muḥammedi muṣṭafā:**

Kısas 213

Satır: **10**

Kelime Tipi: **-**

Hz. Muhammed peygamber.

anuñ ḥükminde ḳoyısar Süleymān ṣordı ki ol nice kişidür Ḳarınca Muḥammedi Muṣṭafādur Daḫı ol peyġamberlerüñ mühridür Andan ḳarınca

muḥarrem:

1. **muḥarrem:**

Kısas 145

Satır: **20**

Muharrem ayı.

Ṣāliḥe ḥāmile oldı Ol ḳuş eytdi Yā Kāfūh dur yuḳarı sizi vaṭanuñuza ilede

yin Pes aldı bunları gine
evlerine getürdi Çünki
ʿiddet tamām oldı
Muḥarrem

muḥayyer:

1. **muḥayyer:**
Kısas 224
Satır: **25**
Şaşkınlığa düşürmek.
aña iki ferişte veribidi
Geldiler eytdiler Yā
Loḳmān Ta ʿālā
muḥayyer
ḳıldı Dilerseñ nübüvvet
ḳabūl it dilerseñ ḥikmet
ḳabūl it Loḳmān anı
işitdi

muḥkem:

1. **muḥkem:**
Kısas 204
Satır: **37**
Dayanaklı; sağlam.
ḳaynatdı Andan bir
ṣandık itdi aña muḥkem
mıḫlar urdı Daḫı ol
taḫtalar ki an
dadur Tevrīt yazılmış idi
anuñ içine ḳoydı ve
kendü ʿāṣāsın ve Hārūn

muhla:

1. **muḫladur:**-*dur*
Kısas 122
Satır: **39**
Beşinci yer katmanında yaşayan kavmin adı.
Anda duran ḳavmüñ adı
Muḫladur Anlaruñ
çoḳluġunı Tañrı bilür
Anlar biri birin yirler
Altıncı yir adı Siccīndür
Anda ṭamu ehlinüñ
ḳatranlu

mühlet vir-:

1. **mühlet vir-:**-*e, -sin*
Kısas 131
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Zaman vermek.
Uçmaḳdan çıḳardı
Ādem eytdi Yā Cebrāʿīl
senden dilerim ki bir
dem baña
mühlet viresin ki
Uçmaġı selāmlayam
vidāʿ idem didi Pes Ḥaḳ
Taʿālādan

2. **mühlet vir-:**-*gil*
Kısas 131
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Zaman vermek.
ḥiṭāb-ı ʿizzet irişdi ki
Cebrāʿīl Ādeme mühlet
virgil kim Uçmaḳları
teferrüc
ḳılsun vidā itsün didi
Andan Uçmaġıla
görüşdi andan çıḳdı …

3. **mühlet vir-:**-*gil*
Kısas 131
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Zaman vermek.
ḥiṭāb-ı ʿizzet irişdi ki
Cebrāʿīl Ādeme mühlet
virgil kim Uçmaḳları
teferrüc
ḳılsun vidā itsün didi
Andan Uçmaġıla
görüşdi andan çıḳdı …

4. **mühlet vir-:**
Kısas 146
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
Süre vermek.
Cümle yirden işbu yir
eyü ḫōş geldi bana
Dilerin ki bundan bir
bünyād ḳılam
siz nice maṣlaḥat
görürsiz Müneccimler
eytdiler Üç gün bize
mühlet vir di

5. **mühlet vir-:**
Kısas 149
Satır: **30**
Kelime Tipi: **-**
Süre vermek, mühlet vermek.
rüñ Getürdiler Nemrūd
eytdi Benüm niʿmetüm
yirsiz benüm başuma uş
bunuñ gibi vaḳıʿalar olur
taʿbir itmezsiz Eytdiler
Üç gün bize mühlet vir

6. **mühlet vir-:**-*di*
Kısas 149
Satır: **32**
Kelime Tipi: **-**
Süre vermek, mühlet vermek.
kitābumuza naẓar
ḳılalum andan cevāb
virelüm Pes üç gün
anlara mühlet
virdi dördünci gün
geldiler ki Nemrūda
gördügin diyeler
Nemrūd eytdi Ne

muhliden:???

mühr:

1. **mühridür:**-*i, -dür*
Kısas 213
Satır: **10**
Mühür.
anuñ ḥükminde ḳoyısar
Süleymān ṣordı ki ol
nice kişidür Ḳarınca
Muḥammedi Muṣṭafādur
Daḫı ol peyġamberlerüñ
mühridür Andan ḳarınca

2. **mühre:**-*e*
Kısas 237
Satır: **2**
Mühür.
peyġamberlıḳ nişānı
nicedür Gördi ki
yaġrınında yazılmış ki
Lā ilāhe illallah
Muḥammedür
Resūl'llah Ol rāhib çūn
anı gördi vardı ol mühre
yüzin sürdi

muhtāc:

1. **muhtācvan:**
Kısas 129
Satır: **38**
İhtiyacı olan, muhtaç.
İblīsden keleci işitmişidi
söyledi Çünkim ilan ol
sözi işitdi eytdi Ol
nesneye
muhtācvan Ṭāvūs eytdi

Ben seni boynuma
aldum sen anı Uçmaġa
kivire

2. **muḥtācvan:**-*van*
Kısas 196
Satır: **25**
Muhtaç, ihtiyaç duyan kimse.
Tañrıma muḥtācvan ve
iştiyāḳum añadur
bunlara müştāḳ degülem
didi Söz ba
şına gelelüm Çün Mūsā
gördigi ṭaġ pāre pāre
olmış düşdi ʿaḳlı gitdi
Bir niçe

muḥtāç ol-:
1. **muḥtāç ol-:**
Kısas 210
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
Gereksinim duymak.
ḳubbenüñ üstine birer
ʿalem dikdiler laʿlden Ol
ʿ ālemlerüñ şevḳı ol
şehri aydın
iderdi Gice gice çerāġa
muḥtāç olmazlardı
Andan Süleymān
buyurdı ol şehir

muhtaç olısardur:
1. **muhtaç olısardur:**
Kısas 161
Satır: **30**
Kelime Tipi: **-**
İhtiyaç duymak, muhtaç olmak.
cümle enbiyānuñ serveri
ol olısardur Dükeli
ḫalāyıḳ anuñ şefāʿatine
muhtaç olı
sardur Sen ki ḫalīlsin
senden daḫı sevgülüdür
didi Çün İbrāhīm anı
işitdi çoḳ

muhtelif:
1. **muḥtelif:**
Kısas 149
Satır: **13**
Türlü, çeşitli, çeşit çeşit.
gördüğüm düş budur
didi Muʿabbirler eytdiler
Muḫtelif ṭaʿām
yimekden düş
ażġaşu aḥlām olur
didiler ḳatından çıḳup
gitdiler ve birine eytdi
bu düşi Delil

mühürle-:
1. **mühürlediler:**-*diler*
Kısas 235
Satır: **38**
Mühürlemek.
legene ḳoyup yudılar
Birisi şu ḳoydı gine
yirine ḳodılar ḳarnumı
dikdiler ve
göñlümi ʿilmile
ṭoldurdılar mühürlediler
ḳodılar Daḫı bir ḳara
nesneyi göñlüm

muḳābil:
1. **muḳābil:**
Kısas 147
Satır: **25**
Karşısında bulunan.
ki öldürdi kendü anuñ
yirine pādişāh oldı
Ayruḳ kimse muḳābil
olmadı Vardı
Kenʿān ʿavratıla cimāʿ
ḳıldı avrat ḥāmile oldı
Çünki müddet tamām
oldı bir

2. **muḳābil:**
Kısas 194
Satır: **40**
Karşılıklı.
iderüz Firʿavn eydür Yā
Mūsā biz daḫı
cāẓūlarımuz divşirelüm
senüñle
muḳābil olalum Sen bizi
ilden çıḳarmak istersin
seniñile ḳavl idelüm

muḳarreb:
1. **muḳarreb:**
Kısas 229
Satır: **9**
Yaklaşmış olan, yakın.
muḳarreb oldı Sözden
çoḳ hele söz barı melik
oldı büyüdi Ol pādişāh
öldi anuñ
yirine Puḫte'n-naṣr
pādişāh oldı Çün
Beytü'l-muḳaddise geldi
Dāniyāl anı işit

2. **muḳarreb:**
Kısas 242
Satır: **13**
Yaklaşmış olan, yakın.
Medīneye geldi Ebu
Bekr eytdi Resūl ḳatında
senden muḳarreb kimse
yoḳdur baña emān vir
Ebu Bekr eytdi Resūl
destūrınsız ben kimseye
emān vir

3. **muḳarreb:**
Kısas 220
Satır: **11**
Yakın, dost.
severdi ḫōş dutardı
ḳatında Yaḥyādan
muḳarreb yoġıdı Ol
pādişāhuñ bir ügey
ḳızı varıdı Anı ḳatı
severdi Diledi ki ol
ḳızını ala Yaḥyā eytdi
Yā mālik ol ḳız

4. **muḳarreb:**
Kısas 143
Satır: **8**
Allah'a yakın olan melek.
anuñ adına Ḫalūd
dirlerdi Ḥaḳ Taʿālā aña
görklü ḫulḳ virmişidi
ʿĀd ḳatında
andan muḳarreb kişi
yoġıdı ve feṣāḥatı ġāyet
de iyiydi Bir gün Ḫalūd
durdı ol

5. **muḳarreb:**
Kısas 229
Satır: **36**
Allah'a yakın olan melek.
ṣūretine döndürdi ve
mülkin gine virdi Vardı

Dāniyālı ḫōş dutdı
Ḳatında
andan muḳarreb yoġıdı
ve mecūsiler derildiler
aña ḥased ḳıldılar
eytdiler Dāniyāl

mukīm ol-:

1. **muḳīm ol-:**
Kısas 242
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
İkamet etmek, oturmak.
eytdi Beni Ḫuzāʿaya
destūr virdüm ki Benū
Bekri depeleye Girü
ḳalan ḳavme
emān virdüm didi Pes
Resūl Mekkede muḳīm
oldı ḫalāyıḳı gine daʿvet
itmege

mülk:

1. **mülkinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 142
Satır: **37**
Ülke.
dur anlar Yemen
mülkinde olurlar
Ḥaẕarü'l-Mevt şehrinde
ve anlaruñ gözleri
birdür ve ayaḳları daḫı
birdür ve biri adı
ʿUveylimdür Ol ʿĀd ve
Şemūd atası

2. **mülkin:**-*in*
Kısas 147
Satır: **6**
Memleket, ülke.
canavar görse bir kez
çaġırurdı ol canavar
düşer ölürdi Çünki
Ġūşuñ eceli
geldi mülkin ehl-i Ḥāẓa
ısmarladı Bir gün
Kenʿān daḫı bir yazıda
avlardı Gördi

3. **mülküñden:**
Kısas 149
Satır: **35**
Memleket, ülke.
seni mülküñden
çıkarısar Nemrūd eytdi
Hīç benüm ḳavmümden
kimesnem
yoḳdur Tāruḫdan artuḳ
hem daḫı vezīrümdür
Pes vardı her bir avrata
ki yüklü

4. **mülki:**-*i*
Kısas 230
Satır: **9**
Memleket, ülke.
İsrāʿīlden yidi kişi
dirilip eytdiler Yā melik
girü dön sen bu mülki
yıḳamazsın
Bu aḫır zamānda
Muḥammed bin
ʿAbdullah şehridür didi
Tubbaʿ anı işitdi

5. **mülküm:**-*üm*
Kısas 210
Satır: **10**
Varlık, mal, mülk.
temāmet dünyāda ne
ḳadar iş olsa bir günde
Süleymāna getürürleridi
Bir gün Sü
leymān Ḥaḳ Taʿālāya
eytdi Mülküm daḫı artur
Eytdi Yā Süleymān dün

6. **mülki:**-*i*
Kısas 213
Satır: **39**
Varlık, mal, mülk.
… Bir ʿavrat pādişāhlıḳ
eyler mülki niʿmeti iñen
çoḳ Taḫtında
oturur kendüsi ve çerisi
güneşe ṭaparlar Tañrıya
ṭapmazlar Çün
Süleymān anı

7. **mülki:**-*i*
Kısas 214
Satır: **2**
Varlık, mal, mülk.
oḳudı eytdi İy Āṣaf
hüdhüd bir ʿaceb ḫaber
getürdi sen ne dirsin
Āṣaf eytdi
Ḥaḳ Taʿālā ḳādirdür ne
dilerse işleye mülki
kime girekise vire Eger
key bi

8. **mülki:**-*i*
Kısas 221
Satır: **10**
Varlık, mal, mülk.
iderem Anlar ki
müsülmān olalar ḫōş
dutam İbn ʿAbbās eytdi
Ẕü"l-ḳarneyn
mülki tamām dutdı
maġribde bir kişi
müsülmān oldı Giri
ḳalanı kāfir ḳaldılar

9. **mülki:**-*i*
Kısas 149
Satır: **15**
Mal, mülk.
ḳılur kim pādişāhlıġı
zāyil ola mülki elinden
çıḳa Bir gün Nemrūd
yine düş
gördi ki Tāruḫ
arḳasından nūr çıkar
yirle gök arası ṭolar
uyandum bir āvāz işit

10. **mülki:**-*i*
Kısas 174
Satır: **37**
Mal, mülk.
nesne kalmadı hep
Yūsufuñ mülki oldı
Melik-i Reyyān
Yūsufıla ḳavl idmişidi
kim
biş yıla degin ṣatılan
benüm olsun andan girü
ṣatılan senüñ olsun
demişidi Ol

11. **mülki:**-*i*
Kısas 206
Satır: **27**
Mal, mülk.
Daḫı her ne ḳadar kim
mülki varıdı üçde birin
Dāvuda virdi Andan
Beni
İsrāʿīl ḳavmı Dāvuda
yüz dutdılar Zīrā ki
Dāvud bunlaruñ
ḳavmından idi

12. **mülkümüñ:**-*ümüñ*
Kısas 206
Satır: **16**
Mal, mülk.
aña ḳarşu varmadı Zīrā
Cālūt ulu pehlüvānıdı
Ṭālūt leşkerine eytdi Her
kim
bunuñıla uġraşursa
mülkümüñ üç baḫşında
bir baḫşın aña virem
daḫı gūyāgū

13. **mülkleri:**
Kısas 174
Satır: **35**
Mal, mülk.
dılar Beşinci yıl ne ki
mülkleri varısa virdiler
bağdan baġçeden
buġday aldılar
Altıncı yıl evlerin
ḳumaşların virdiler
buġday aldılar Tā ki
Mısr yöresinde

14. **mülkin:**-*in*
Kısas 229
Satır: **35**
Mal, mülk, varlık.
ṣūretine döndürdi ve
mülkin gine virdi Vardı
Dāniyālı ḫōş dutdı
Ḳatında
andan muḳarreb yoġıdı
ve mecūsiler derildiler
aña ḥased ḳıldılar
eytdiler Dāniyāl

mūm:

1. **mum:**
Kısas 206
Satır: **34**
Mum.
Zebūrı oḳusa ḫalāyıḳ
deng-i ḥayrān olurlarıdı
Ḳuşlar havāda ḳanad
ḳanada
virüp dururlarıdı İkinci
Beġāyet ḳuvvet
virmişidi Şöyle kim
demür elinde mum

müʿmin:

1. **müʿmin:**
Kısas 158
Satır: **22**
İman eden, inanan, kalp ile tasdik, dil ile ikrar eden.
acısın unutdılar ḳanları
aḳduġın ṭuymadılar
Beşāret çünki müʿmine
cān acısı
düşe Ḥaḳ Taʿālā aña
kendü nūrından aña
göstere müʿmin cān
acıġın duymaya

2. **müʿmine:**-*e*
Kısas 158
Satır: **21**
İman eden, inanan, kalp ile tasdik, dil ile ikrar eden.
acısın unutdılar ḳanları
aḳduġın ṭuymadılar
Beşāret çünki müʿmine
cān acısı
düşe Ḥaḳ Taʿālā aña
kendü nūrından aña
göstere müʿmin cān
acıġın duymaya

3. **müʿmin:**
Kısas 170
Satır: **23**
İman eden, inanan, kalp ile tasdik, dil ile ikrar eden.
zindāna getürmedüm
belki ḫalḳdan kaçurdum
Beşāret Ḳaçan kim
müʿmin
ölüm vaktında gele
Azrāʿīl göre kim īmān
tacı başında islām ḫilʿatı
egninde

4. **müʿmini:**
Kısas 170
Satır: **29**
İman eden, inanan, kalp ile tasdik, dil ile ikrar eden.
dedi İmdi ben daḫı ol
müʿmini ḫışm idüp sine
ḳoymazam belki
şeyṭāndan
ḳaçuram Ḥāşā ki benüm
keremümden ol virdiğim
ḫilʿatları giri alam
belkim

5. **müʿminler:**
Kısas 170
Satır: **17**
İman eden, inanan, kalp ile tasdik, dil ile ikrar eden.
terür Müʿminler daḫı
cān acısın duymazlar
Andan şoñra olʿavratlar
ittifāḳ idüp
danışdılar ki Yūsufı ala
nice getirevüz didiler
Zelīḫā daḫı anı işitdi
eytdi

6. **müʿminlere:**-*ler, -e*
Kısas 170
Satır: **16**
İman eden, inanan, kalp ile tasdik, dil ile ikrar eden.
ratlar Yūsufuñ nūrın
gördiler ellerini kesdiler
acısın duymadılar
Hemçünān
Ḥaḳ Taʿālā ḳendü
luṭfından müʿminlere
ölüm vaḳtında ḳudret-i
nūrından gös

7. **müʿmīnler:**
Kısas 175
Satır: **35**
İman eden, inanan, kalp ile tasdik, dil ile ikrar eden.
ḳuvvetlendiler İmdi iy
müʿmīnler bilir misiz ki
Tañrı dīẕārı Yūsufdan
yigrekdür
Ḳaçan ḳıyāmet güni olsa
ḳorḳudan ḫalāyıḳ şusuz
ve żaʿīf ḳalalar Pes Ḥaḳ
Taʿālā

8. **müʿminler:**-*ler*
Kısas 177
Satır: **12**
İman eden, inanan, kalp ile tasdik, dil ile ikrar eden.
getürdiler Nükte Yūsuf
ḳardaşların kendüden
ayrı ḳomaġa dilemedi
aña şol işi
itmişleriken İmdi iy
müʿminler siz ki suç

idersiz ḥāşe kim ol
pādişāhlar

9. **müʿminler:**-*ler*
Kısas 177
Satır: **21**
İman eden, inanan, kalp ile tasdik, dil ile ikrar eden.
ḫōş olsun Beşāret Ḳaçan
ki ḳıyāmet güni ola
müʿminler ḥaşr yirine
dirileler
Ḥaḳ Taʿālādan nida gele
ki eyde Neye geldüñüz
iy müʿminler diye

10. **müʿminler:**-*ler*
Kısas 177
Satır: **22**
İman eden, inanan, kalp ile tasdik, dil ile ikrar eden.
ḫōş olsun Beşāret Ḳaçan
ki ḳıyāmet güni ola
müʿminler ḥaşr yirine
dirileler
Ḥaḳ Taʿālādan nida gele
ki eyde Neye geldüñüz
iy müʿminler diye

11. **müʿminler:**-*ler*
Kısas 177
Satır: **23**
İman eden, inanan, kalp ile tasdik, dil ile ikrar eden.
Müʿminler diye ki İlāhi
Uçmaḳ ḫaberin işitdük
geldük diyeler Nidā gele
kim
Yā ümmet-i Muḥammed
ne getürdüñüz Bunlar
eydeler İñen az nesne ge

12. **müʿminlere:**-*ler, -e*
Kısas 177
Satır: **29**
İman eden, inanan, kalp ile tasdik, dil ile ikrar eden.
belki benüm
keremümdür Nitekim
müʿminlere bildire ki
sizüñ ʿamelüñüz bāna
lāyıḳ degildür Biz daḫı
virdigümüz niʿmet
ʿamelüñüzden ötürü
degüldür belki

13. **müʿminleri:**-*leri*
Kısas 177
Satır: **16**
İman eden, inanan, kalp ile tasdik, dil ile ikrar eden.
Pes Yūsuf reva görmedi
ḳardaşlarını yād kişi
ḳatında ḳoya Ḥaḳ Taʿālā
nice reva
göre ki müʿminleri
kāfirler ḳatında ḳoya Pes
Yūsuf yarındası gün
şordı ki niye

14. **müʿminler:**-*ler*
Kısas 181
Satır: **31**
İman eden, inanan, kalp ile tasdik, dil ile ikrar eden.
Beşāret Ḥaḳ Taʿālā
didigi olur ki müʿminler
günāhkārlıḳ adın size
daḳdum tā ki
İblīs sizden yüz döndüre
siz benümile ḳalasız O
addan size ziyān yoḳdur

15. **müʿminler:**-*ler*
Kısas 182
Satır: **25**
İman eden, inanan, kalp ile tasdik, dil ile ikrar eden.
günahlara biz uşda iḳrār
ideriz hem ümīẕ daḫı
dutarız senüñ
raḥmetüñden dü
günahlardan Müʿminler
eydeler İy pādişāh biz
biliriz çoḳ günah itdük
Veli ol

16. **müʿminlere:**-*ler, -e*
Kısas 182
Satır: **24**
İman eden, inanan, kalp ile tasdik, dil ile ikrar eden.
yoḳdur suçuñuz ʿafv
itdüm Size daḫı yigrek
idici Tañrıdur Nükte
Ḥaḳ
Taʿāla ḳıyāmet güninde
müʿminlere eyde Bilür
misiz ki neler itdiñiz
dürlü dürlü

17. **müʿminler:**-*ler*
Kısas 183
Satır: **14**
İman eden, inanan, kalp ile tasdik, dil ile ikrar eden.
Ḥaḳ Taʿālā anuñ
maʿrifet nūrın
müʿminlere bildürdi
Tañrı dōstıydı ezel
menzilde
kāfirler dōstı değildi
bilmediler Kaçan ki
müʿminler cān nezʿine
düşicek Ḥaḳ

18. **müʿminler:**-*ler*
Kısas 183
Satır: **15**
İman eden, inanan, kalp ile tasdik, dil ile ikrar eden.
Taʿālā feriştelerle islām
nūrın viribiye Çünki
müʿminler anı görüp cān
acısın
duymayup şāẕ olalar
Andan Yūsuf ḳırḳ deve
yüki buġday Kenʿāna
viribidi

19. **müʿminlere:**-*ler, -e*
Kısas 183
Satır: **13**
İman eden, inanan, kalp ile tasdik, dil ile ikrar eden.
Ḥaḳ Taʿālā anuñ
maʿrifet nūrın
müʿminlere bildürdi
Tañrı dōstıydı ezel
menzilde
kāfirler dōstı değildi
bilmediler Kaçan ki
müʿminler cān nezʿine
düşicek Ḥaḳ

20. **müʿminler:**-*ler*
Kısas 189
Satır: **25**
İman eden, inanan, kalp ile tasdik, dil ile ikrar eden.
de ejdahā oldı kendüye
düşmān oldı ḳodı ḳaçdı
İmdi iy müʿminler siz
daḫı
baġ benüm baġçe benüm

māl rızḳ benüm deyicek olursañuz Ḥaḳ yolına ḫarc it

21. **müʿmin:**
Kısas 190
Satır: **33**
İman eden, inanan, kalp ile tasdik, dil ile ikrar eden.
ḳadar günah iderse bir müʿmin fırʿavn günahınca olmayana Nükte Ḥaḳ Taʿālā Mūsāya buyurdı ki fırʿavna yumşaḳ söyle ḳatı söyleme didi Ḳaçan ki müʿmin

22. **müʿmin:**
Kısas 190
Satır: **34**
İman eden, inanan, kalp ile tasdik, dil ile ikrar eden.
ḳadar günah iderse bir müʿmin fırʿavn günahınca olmayana Nükte Ḥaḳ Taʿālā Mūsāya buyurdı ki fırʿavna yumşaḳ söyle ḳatı söyleme didi Ḳaçan ki müʿmin

23. **müʿminler:**-*ler*
Kısas 190
Satır: **32**
İman eden, inanan, kalp ile tasdik, dil ile ikrar eden.
luṭfile söyler İlçiler cevmerd gerek Suʿāl Ne ḥikmetdür ki Ḥaḳ Taʿālā düşmenine arḳun söyle diye Cevāb oldur ki müʿminler anı bileler nevmīẕ olmayalar Ne

24. **müʿminler:**-*ler*
Kısas 197
Satır: **6**
İman eden, inanan, kalp ile tasdik, dil ile ikrar eden.
getürürdük diyeler Eger kāfirlere müʿminlere bile gösterse gine reva degülidi
Zīrā müʿminler kāfire beraber olısardı Kāfirler görseler müʿminler görmeseler

25. **müʿminler:**-*ler*
Kısas 197
Satır: **6**
İman eden, inanan, kalp ile tasdik, dil ile ikrar eden.
getürürdük diyeler Eger kāfirlere müʿminlere bile gösterse gine reva degülidi
Zīrā müʿminler kāfire beraber olısardı Kāfirler görseler müʿminler görmeseler

26. **müʿminlere:**-*ler*, -*e*
Kısas 197
Satır: **5**
İman eden, inanan, kalp ile tasdik, dil ile ikrar eden.
getürürdük diyeler Eger kāfirlere müʿminlere bile gösterse gine reva degülidi
Zīrā müʿminler kāfire beraber olısardı Kāfirler görseler müʿminler görmeseler

27. **müʿmin:**
Kısas 201
Satır: **23**
İman eden, inanan, kalp ile tasdik, dil ile ikrar eden.
ki müʿmin muvaḥḥidsin ʿömrüñ Tañrı ẕikriyle geçerse saña gerek ola ʿibādetüñ tiryāḳ günāhlaruñ zehrine deva ola Bir niceler eytdiler Yūnusı balıḳ ḳarnına

28. **müʿminler:**
Kısas 169
Satır: **24**
Allah'ın varlığına ve birliğine iman eden, inanan, kalp ile tasdik, dil ile ikrar eden kimse.
kāfire ʿavrat Yūsufa dōstumdur dedi Yūsuf anuñ perdesin yırtdıġıyçün ben Yūsufa ʿitāb itdüm müʿminler daḫı benüm ḳullarumdur beni dutdılar Nite revā

29. **müʿminler:**
Kısas 173
Satır: **37**
İman eden, inanan, kalp ile tasdik, dil ile ikrar eden.
müʿminler çünki beni sevmek dilersiñiz göñlüñüz ʿışḳuma virüñ cānuñuz
Azrāʿīle virüñ māluñuz miskinlere virüñ tenüñüzi ṭāʿatuma virüñ tā ki beni bu

münācāt:

1. **münacat:**
Kısas 195
Satır: **28**
Yakarma, Allah'a yalvarma.
ayruḳ yire baḳardı döndi seni göreyin ḫalḳa edeb ola didi Bir niceler eydür ki Mūsā Tañrıyla münacat iderken İblīs ʿAleyhi'l-laʿne geldi eytdi Yā Mūsā

2. **münacat:**
Kısas 196
Satır: **6**
Allah'a yalvarıp yakarma, duâ ve niyazda bulunma.
dilegiyiçün on yıl ḳoyun gütdüñ şimdi bir sāʿatda geldüñ benden dīẕār mı dilersin Görmeyesin yā Mūsā didi Altıncı oldur kim Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā münacat içinde Görmeyesin yā Mūsā didi Altıncı oldur kim Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā münacat içinde

3. **münacat:**

Kısas 196

Satır: **6**

Allah'a yalvarıp yakarma, duâ ve niyazda bulunma.

dilegiyiçün on yıl ḳoyun
gütdüñ şimdi bir sāʿatda
geldüñ benden dīẕār mı
dilersin
Görmeyesin yā Mūsā
didi Altıncı oldur kim
Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde

4. **münācāt:**

Kısas 196

Satır: **27**

Allah'a yalvarıp yakarma, duâ ve niyazda bulunma.

ʿālimler eydür Mūsānuñ
ʿaḳlı gitdügine sebep bu
idi Tañrıyıla münācāt it
digine göñli ulaldı eytdi
Tañrınuñ benüm gibi ne
ḳulı ola Ḥaḳ Taʿālā
dilemedi

münāfık:

1. **münāfıḳlaruñ:**-*lar, -uñ*

Kısas 122

Satır: **37**

Zahiren müslim ve bâtınen kâfir olan.

ṭamuyiçün kibrit ṭaşları
vardur kāfirlerüñ
gövdesin yaḳmaġıçün
münāfıḳlaruñ
daḫı ʿāḳıl valideyn
olanuñ Delīl anālum
Ḳur'ān içre didiyse …

2. **münāfıḳlar:**-*lar*

Kısas 126

Satır: **3**

Zahiren müslim ve bâtınen kâfir olan.

münāfıḳlar girür
Nitekim Ḳur'ān içinde
buyurur …
İbn ʿAbbās eydür
Uçmaḳ ʿarşuñ ṣaġ
yanındadır ṭamu sol ya

müneccim:

1. **müneccimler:**-*ler*

Kısas 146

Satır: **38**

Yıldızların durum ve hareketlerinden geleceğe ait hükümler çıkaran kimse.

Envāʿı dürlü yimişleri
şuları çaġ çaġ aḳar Bunı
gördi ḳatı begendi ḫōş
geldi
Diledi kim anda bir
bünyād ḳıla Buyurdı
müneccimler ḥāẓır
geldiler eytdi

2. **müneccimler:**-*ler*

Kısas 146

Satır: **40**

Yıldızların durum ve hareketlerinden geleceğe ait hükümler çıkaran kimse.

Cümle yirden işbu yir
eyü ḫōş geldi bana
Dilerin ki bundan bir
bünyād ḳılam
siz nice maşlaḥat
görürsiz Müneccimler
eytdiler Üç gün bize
mühlet vir di

3. **müneccimler:**-*ler*

Kısas 148

Satır: **35**

Yıldızların durum ve hareketlerinden geleceğe ait hükümler çıkaran kimse.

rasın İbrāhīm elinden
anı işidicek ġuṣṣalu oldı
müneccimler ḳıġırdı ve
eytdi
Hiç kitābda bulduñuz mı
işbu nişānlu kişi
Müneccimler eytdiler
Görmedük

4. **müneccimler:**-*ler*

Kısas 148

Satır: **36**

Yıldızların durum ve hareketlerinden geleceğe ait hükümler çıkaran kimse.

rasın İbrāhīm elinden
anı işidicek ġuṣṣalu oldı
müneccimler ḳıġırdı ve
eytdi
Hiç kitābda bulduñuz mı
işbu nişānlu kişi
Müneccimler eytdiler
Görmedük

5. **müneccimler:**-*ler*

Kısas 149

Satır: **28**

Yıldızların durum ve hareketlerinden geleceğe ait hükümler çıkaran kimse.

ola Pes nesne dimedi
ammā göñlinden endīşe
gitmezdi Andan ṣoñra
yine
Nemrūd çoḳ bunuñ gibi
düşler görürdi Ḳavmine
eytdi Tīz müneccimler
getü

6. **müneccimler:**-*ler*

Kısas 149

Satır: **38**

Yıldızların durum ve hareketlerinden geleceğe ait hükümler çıkaran kimse.

dür müvekkel ḳodı
doġanın öldürmege
başladı ḳızın ḳodı Yidi
yıl bu resme
itdi tā ki yüz biñ er
oġlan öldürdi Nemrūda
müneccimler eytdiler Yā
pādişāh

7. **müneccimleri:**

Kısas 150

Satır: **12**

Yıldızların durum ve hareketlerinden geleceğe ait hükümler çıkaran kimse.

ve ol ıldızuñ iki başı
varıdı biri maşrıḳda ve
biri maġribdeyidi ay gibi
aydınlıḳ
virürdi Cümle ḫalḳ anı
gördiler Nemrūd daḫı
gördi çūn müneccimleri
ḳıġırdı

8. **müneccimler:**-*ler*

Kısas 185

Satır: **39**

Yıldızların durum ve hareketlerinden geleceğe ait hükümler çıkaran kimse.

otururdı müneccimler
eytdiler Yā melikü'z-zamān felek ʿilminde
şöyle gördük
kim Beni İsrāʿīl
ḳavmından bir oğlan
ḳopısardur senüñ
pādişāhlıġıñ anuñ elinde

9. **müneccim:**

Kısas 228

Satır: **35**

Kelime Tipi: **-**

Yıldızların durum ve hareketlerinden geleceğe ait hükümler çıkaran kimse.

neccim idi Kitānda
bulmuşıdı Beytü'l-muḳaddisi ḫarāb ḳılısar
ol kişiye
Puḫte'n-naṣr dirler Çün
ol vaḳt oldı durdı
Dāniyāl Puḫte'n-naṣrı
isteyü vardı

münevver:

1. **münevver:**

Kısas 136

Satır: **12**

Aydınlık, parlak.

Ādem belinden
gelecekdür Evliyā ve
enbiyā cānlarını hep
Ādeme gösterdi
Her birine naẓar itdi
gördi ki bu cānlar içinde
bir cān var iñen
münevver nūrlu

münevver eyle-:

1. **münevver eyle-:**

Kısas 235

Satır: **10**

Kelime Tipi: **-**

Aydınlatmak.

cāẕılıḳlar bāṭıl oldı
Andan bir nūr peydā
oldı havāya dögdi ʿālemi
münevver
eyledi Vardum ki
göbegin kesem gördüm
ki göbegi kesilmiş
diledüm ki

münevver ḳıl-:

1. **münevver ḳıl-:**

Kısas 235

Satır: **3**

Kelime Tipi: **-**

Aydınlatmak.

Muḥammed dünyāya
geldi ʿālemi münevver
ḳıldı ev içi müşk ü ʿabīr
ṭoldı
Daḫı ṭaġ ṭaş ṣaḥrālar
ferişteler āvāzı ṭoldı
Anası eytdi Ḳaçan kim
Muḥammed

2. **münevver ḳıl-:**

Kısas 235

Satır: **3**

Kelime Tipi: **-**

Aydınlatmak.

Muḥammed dünyāya
geldi ʿālemi münevver
ḳıldı ev içi müşk ü ʿabīr
ṭoldı
Daḫı ṭaġ ṭaş ṣaḥrālar
ferişteler āvāzı ṭoldı
Anası eytdi Ḳaçan kim
Muḥammed

münevver ol-:

1. **münevver ol-:***-dı*

Kısas 151

Satır: **36**

Kelime Tipi: **-**

Nurlanmak, ışık ile dolmak.

döndi yaramaz ki Tañrı
ola …
Yaʿni çünki irte oldı gün
doġdı dünyā münevver
oldı İbrāhīm eytdi
Meger ki

münkir:

1. **münkir:**

Kısas 170

Satır: **11**

İnsanları ölümden sonra sorguya çeken iki melekten biri.

cān alıcı heybetinden
ḳorḳmasınlar diyü sin
içinde ve daḫı Münkir
ve
Nekir veribidi ki
ḳıyāmet zebanilerinden
ḳorḳmaya diyü Miʿrāc
gicesi Ḥaḳ Taʿālā Resūl

2. **münkir:**

Kısas 190

Satır: **35**

İnsanları ölümden sonra sorguya çeken iki melekten biri.

sine gire Ḥaḳ Taʿālā iki
ilçi viribir Yaʿni Münkir
ve Nekīr Allah Taʿālā
eyde
Ol benüm ḳuluma ḳatı
söyleme arḳun söylegil
diye Andan Mūsā ṣordı
ki Yā

muntaẓır:

1. **muntaẓırvan:***-van*

Kısas 223

Satır: **35**

Her şeye hazırlıklı olarak bekleyen.

ben Allah emrine
muntaẓırvan ki ṣūrı
uram Ẕü'l-ḳarneyn bildi
ki ṣūr ıssı
İsrāfīlmiş Andan İsrāfīl
ṣundı öñinden bir ṭaş
aldı Ẕü'l-ḳarneyne ṣundı
Bir

murâd:

1. **murād:**

Kısas 189

Satır: **6**

İstek, dilek, arzu.

ġuṣṣasın içinden çıḳar
didi Pes Mūsā anı işitdi
naʿlinin çıḳardı Bunda
ḳavl
çoḳdur Ammā eṣṣaḥ
ḳavl budur ki Fāḫlaʿ
didiginden murād oldur
ki Yā

murassa:

1. **muraṣṣa:**

Kısas 187

Satır: **6**

Değerli taşlarla süslenmiş.
ravnuñ saḳalına yapışup
ḳoparmışıdı Elḥāsıl fır
ʿavn Mūsāyı bisledi Ol
ḳadar
fır ʿavnıla seyrāna çıḳar
oldı ki dört yüz ḳul
bilesince seyrān iderdi
Muraṣṣa

2. **muraṣṣa:**
Kısas 210
Satır: **39**
Değerli taşlarla süslenmiş.
gerilip dururdı Ol ḥarīr
üzerine iki gögercin
eylemişlerdi muraṣṣa
ʿincüden
Ol iki gögercin raḥleye
Zebūrı getürüp
Süleymān öñine ḳorlardı
Süleymān

muraṣṣaʿ:

1. **muraṣṣaʿ:**
Kısas 182
Satır: **13**
Süslü, güzel, kıymetli.
Yāmine nice muraṣṣaʿ
ṭonlar geydürdi taḫt
üstinde oturur Çün
Yūsufı bunlar
bildiler Yūsuf mı ki
yoḫsa değil mi ki
dirleridi …

2. **muraṣṣaʿ:**
Kısas 125
Satır: **31**
Değerli taşlarla süslenmiş.
dur Geldük uçmaġuñ
seḳiz ḳapusı vardur
altından muraṣṣaʿ Her
birisinüñ
ḳapusında yazılmışdur
lā ilāhe illa'llah
muḥammedü'r-
resūlu'llah Evvelki ḳapu

3. **muraṣṣaʿ:**
Kısas 127
Satır: **39**
Değerli taşlarla süslenmiş.
herile bezenmişidi
Muraṣṣaʿ tāc
başındayıdı kerāmet
ḥullesi egnindeyidi
Kerāmet yüzügi
barmaġındayıdı ve
ferişteler ḫizmetindeyidi
Çün ferişteler ol

4. **muraṣṣaʿ:**
Kısas 129
Satır: **4**
Değerli taşlarla süslenmiş.
tesbiḥile geldi Çıḳdı
Cebrāʾīl öñinde geldi
durdı Andan eyer
getürdiler dürri
cevāhirden muraṣṣaʿ
düzilmiş Ol eyeri
arḳasına urdılar Andan
Cebrāʾīlin anı

5. **muraṣṣaʿ:**
Kısas 143
Satır: **6**
Değerli taşlarla süslenmiş.
ṣanemlerüñ üç ulusı
varıdı Biri adı Ṣadā ve
biri adı Henā ve biri adı
Ṣamūd Ol
ṣanemler dürr ü
cevāhirile muraṣṣaʿ idi
ve ol ʿĀduñ ḳatında bir
ulu kişi varıdı

6. **muraṣṣaʿ:**
Kısas 148
Satır: **24**
Değerli taşlarla süslenmiş.
anda naḳş eyleyeler Pes
Nemrūd Tārıḫa buyurdı
bir ulu ṣanem düzdiler al
tundan Dürr ü cevāhirle
muraṣṣaʿ ḳıldı İblīs içine
girdi ve eytdi Ben sizüñ

7. **muraṣṣaʿ:**
Kısas 210
Satır: **27**
Değerli taşlarla süslenmiş.
öñinde bir taḫt eylediler
pil dişinden daḫı
altından Muraṣṣaʿ
ṭaşlarıla bezediler
Anuñ uzunı dört ferseng
idi Ol taḫtuñ çevresinde
bir baḫçe eylediler Dört

8. **muraṣṣaʿ:**
Kısas 215
Satır: **4**
Değerli taşlarla süslenmiş.
Süleymāna ol ḥāl
maʿlūm oldı Buyurdı
dört yüz altun kerpiç
kesdiler Daḫı dört
biñ ḳul ṭonları muraṣṣaʿ
Her bir ḳul eline birer at
ol resme meydāna gelip
dur

9. **muraṣṣaʿʿ:**
Kısas 215
Satır: **1**
Değerli taşlarla süslenmiş.
muraṣṣaʿʿ ṭaşlarıla
bezenmiş Oyanları
altunıla dikilmiş ve
çulları daḫı ol
resme Daḫı dört altun
kerpiç kesdirdi anı daḫı
bile virdi anlar
gelmezden öñdün

10. **muraṣṣaʿ:**
Kısas 123
Satır: **7**
Değerli taşlarla süslenmiş; güzel, kıymetli.
yir yoġıdı Anuñ altına
Ḥaḳ Taʿālā bir yaşıl
muraṣṣaʿ taḫt yaratdı
ṭaşdan Ol
ṭaşun ṭoḳuz biñ delügi
varıdı Her bir
delüginden bir deñiz
yaratdı Anuñ vaṣfını

11. **muraṣṣaʿ:**
Kısas 125
Satır: **24**

Değerli taşlarla süslenmiş; güzel, kıymetli.

ʿAdndür ol müşkdendür
Cemīʿ uçmaḳlar içinde
ne varısa anda daḫı
vardur İki
ḳanad ḳapusı vardur
muraşşaʿ altundan Ol iki
ḳapunuñ aralığı
maġribden maşrıḳa

mürekkeb:

1. **mürekkeb:**

Kısas 121

Satır: **6**

Yazı yazmak, desen çizmek veya basmak için kullanılan, türlü renklerde sıvı madde.

ḳalemüñ ucı
yaʿḳūtdandır Arasından
nūr-ı cesim nitekim
ādemīler kaleminden
mürekkeb çıḳtıġı gibi
Pes Ḫaḳ Taʿālā böyle
yaratduġından ṣoñra emr
eyledi

mürg:

1. **mürg:**

Kısas 130

Satır: **39**

Kuş.

buġday mürg yumurdası
gibiyidi Südden aġıdı
baldan ṭatluyıdı Çünki
Ādem
anı gördi Ḥavvā elinden
yidi Ol ʿahdı kim
Tañrıyıla itmişidi unutdı
Nitekim

mürsel:

1. **mürsel:**

Kısas 140

Satır: **26**

Peygamber, gönderilmiş, yollanmış.

Nūḥ evvel ṭabaḳaya
ādemīler ḳoydı ve ādem
tābūtı daḫı bileydi ve üç
yüz on üç
ʿāṣā bileydi Her bir ʿāṣā
bir Mürsel peyġamber
içün idi ve adları üstinde
yazlu

2. **mürsel:**

Kısas 196

Satır: **16**

Peygamber, gönderilmiş, yollanmış.

kizinci oldur kim Ḥaḳ
Taʿālā eytdi
Peyġamberler ġayret ıssı
olur Eger saña
gösterürsem kim girü
ḳalan Mürsel
peygamberler ġuṣṣa
yiyeler Bize niçün gös

3. **mürsel:**

Kısas 200

Satır: **24**

Peygamber, gönderilmiş, yollanmış.

yidi ki Yūnusa balıḳ yarı
dedi Cevāb budur ki
Ḥaḳ Taʿālā eydür
Yūnusı
Mürsel peygamber
ḳıldum Ol benüm
destūrumsuz ḳavmı
arasından çıḳdı gitdi

4. **mürsel:**

Kısas 226

Satır: **5**

Peygamber, gönderilmiş, yollanmış.

ḳavmı Tañrıya daʿvet
itdi … İlyās mürsel
peyġamberidi
Hārūn oġlanlarından idi
Mūsā şeriʿatın dutarıdı
Vardı ol şehrüñ
pādişāhını

5. **mürsele:**-*e*

Kısas 218

Satır: **25**

Peygamber, gönderilmiş, yollanmış.

gelmişidi Her bir
mürsele ki ġayrı mürsele
ḳırḳ yaşında geldi
Yaḥya dört kere
Tevrīti ezberlemişidi
maʿnīsin daḫı bilmişidi
… yā'ni oġlanlığı

6. **mürsele:**-*e*

Kısas 218

Satır: **25**

Peygamber, gönderilmiş, yollanmış.

gelmişidi Her bir
mürsele ki ġayrı mürsele
ḳırḳ yaşında geldi
Yaḥya dört kere
Tevrīti ezberlemişidi
maʿnīsin daḫı bilmişidi
… yā'ni oġlanlığı

mūsā:

1. **mūsānuñ:**-*nuñ*

Kısas 131

Satır: **40**

İsrailoğullarına elçi olarak gönderilen peygamber; Hz. Musa.

kişi kim anuñ şerrinden
ḳorḳsa öldürmese
günāhkār olur Ḫaberde
gelmişdür ki
Ādem Uçmaḳdan biş
nesne aldı çıkdı Biri
Mūsānuñ ʿāṣāsı kim
mersin

2. **mūsā:**

Kısas 133

Satır: **34**

Musa Peygamber.

peyġamber mālikidi
İbrāhīm peyġamber
ekinciydi İsmāīl
peyġamber avcıyıdı
İsḥaḳ peyġamber
çobanıdı Mūsā daḫı
çobanıdı İlyās
peyġamber çulḫayıdı

3. **mūsānuñ:**-*nuñ*

Kısas 186

Satır: **3**

Musa Peygamber.

dimek ʿİbri dilincedür
Çünki Mūsānuñ anası
ḥāmile oldı ṭoġacaḳ vaḳt
oldı Mūsā
ṭoġdı Anası ġuṣṣalandı

eytdi Kendü ʿayālüm
nice öldüreyim Eger öl

4. **mūsānuñ:**-*nuñ*
Kısas 186
Satır: **7**
Musa Peygamber.
ki Ḥaḳ Taʿālā Mūsānuñ
anasına vaḥy itdi ki
oġluñı emzür daḫı şuya
bıraḳ
ġuṣṣalanma ben anuñ
ḳaydını görem
ḳudretümle Nitekim
kelam-ı mecīd içinde

5. **mūsānuñ:**-*nuñ*
Kısas 186
Satır: **13**
Musa Peygamber.
aḳardı Birezi firʿavnuñ
sarayı altına giderdi
Geldi Cebrāʿīl Mūsānuñ
şanduġını
ḳanadıyla urdı firʿavnuñ
sarayı altına iletdi İrteye
dek ol şu içinde yatdı
İrte

6. **mūsānuñ:**-*nuñ*
Kısas 186
Satır: **33**
Musa Peygamber.
derḥal emdi Çün Āsiye
anı gördi Mūsānuñ
anasına çoḳ māl virdi
Pes Mūsāyı
ḳıymetī ṭonlar
geydürdiler Ḥaḳ Taʿālā
firʿavnuñ göñline
Mūsānuñ muḥabbetin

7. **mūsānuñ:**-*nuñ*
Kısas 186
Satır: **34**
Musa Peygamber.
derḥal emdi Çün Āsiye
anı gördi Mūsānuñ
anasına çoḳ māl virdi
Pes Mūsāyı
ḳıymetī ṭonlar
geydürdiler Ḥaḳ Taʿālā
firʿavnuñ göñline
Mūsānuñ muḥabbetin

8. **mūsāyı:**-*yı*
Kısas 186
Satır: **11**
Musa Peygamber.
Mūsāyı ḫurma
yaprağına şardı ʿUlemā
bunda iḫtilāf iderler
Baʿżılar ḳavlinde
bir şanduġa ḳoydı daḫı
şuya bıraḳdı Tañrıya
ışmarladı Pes Nil ırmağı
iki bölük

9. **mūsāyı:**-*y, -ı*
Kısas 186
Satır: **15**
Musa Peygamber.
oldı o şu Mūsāyı aldı
firʿavnuñ taḫtı altından
geçüp ol ḥavża vardı ki
firʿavnuñ
ḳolluḳçıları altun
maşrabayla şuyı andan
alurlardı

10. **mūsāyı:**-*y, -ı*
Kısas 186
Satır: **20**
Musa Peygamber.
Āsiye şol ḥadde sevindi
kim vaşfa gelmez Eytdi
Bunı baña Tañrı virdi
didi
… Firʿavn ḳavmı
Mūsāyı getürdiler Mūsā

11. **mūsāyı:**-*y, -ı*
Kısas 186
Satır: **33**
Musa Peygamber.
derḥal emdi Çün Āsiye
anı gördi Mūsānuñ
anasına çoḳ māl virdi
Pes Mūsāyı
ḳıymetī ṭonlar
geydürdiler Ḥaḳ Taʿālā
firʿavnuñ göñline
Mūsānuñ muḥabbetin

12. **mūsāyı:**-*y, -ı*
Kısas 186
Satır: **35**
Musa Peygamber.
bıraḳdı Şöyle kim
Mūsāyı görmek dileridi
tīz tīz isterdi ḳarārı
ḳalmazıdı Bir
gün firʿavn Mūsāyı eline
aldı oḫşadı Mūsā
firʿavnuñ saḳalına
yapışdı Şöyle

13. **mūsāyı:**-*yı*
Kısas 186
Satır: **36**
Musa Peygamber.
bıraḳdı Şöyle kim
Mūsāyı görmek dileridi
tīz tīz isterdi ḳarārı
ḳalmazıdı Bir
gün firʿavn Mūsāyı eline
aldı oḫşadı Mūsā
firʿavnuñ saḳalına
yapışdı Şöyle

14. **mūsāyı:**-*y, -ı*
Kısas 186
Satır: **38**
Musa Peygamber.
çeker ki çoḳ ḳıl elinde
ḳaldı Firʿavn ḳaḳıdı
eytdi Hā ben didigim
olmadı mı ol
beni öldüren oğlan
budur Buyurdı ki
Mūsāyı öldüreler Āsiye
eytdi Bu

15. **mūsā:**
Kısas 187
Satır: **19**
Musa Peygamber.
Pes ol dünküni Mūsā
öldürmiş diyü ḫaber
firʿavna değdi Firʿavn
kāfiridi illa
ʿādilidi Buyurdı Tīz
getirin öldüreyim ḳana
ḳan olsun didi …

16. **mūsā:**
Kısas 187
Satır: **22**
Musa Peygamber.
… Pes şehr ḳavmından
bir kişi yügürü geldi
eytdi Yā Mūsā
firʿavn seni öldürür ḳaç
git dedi Mūsā anı işitdi

ḳaçdı gitdi Mūsā aña
degin

17. **mūsā:**
Kısas 187
Satır: **22**
Musa Peygamber.
… Pes şehr ḳavmından
bir kişi yügürü geldi
eytdi Yā Mūsā
firʿavn seni öldürür ḳaç
git dedi Mūsā anı işitdi
ḳaçdı gitdi Mūsā aña
degin

18. **mūsānuñ:**-*nuñ*
Kısas 187
Satır: **1**
Musa Peygamber.
türdiler Mūsānuñ iki
yanında ḳodılar Birine
od ḳoydılar birine altun
ḳoydılar
Mūsā ḳaṣd itdi ki altuna
ṣuna Derḥal Cebrāʿīl
geldi ḳanadıyla urdı
Mūsānuñ

19. **mūsānuñ:**-*nuñ*
Kısas 187
Satır: **2**
Musa Peygamber.
türdiler Mūsānuñ iki
yanında ḳodılar Birine
od ḳoydılar birine altun
ḳoydılar
Mūsā ḳaṣd itdi ki altuna
ṣuna Derḥal Cebrāʿīl
geldi ḳanadıyla urdı
Mūsānuñ

20. **mūsānuñ:**-*nuñ*
Kısas 187
Satır: **37**
Musa Peygamber.
… Mūsānuñ ḳulaġına
āvāz geldi kim Ġarīb
oldur ki benüm gibi
anuñ ḳavmı yoḳdur
Żaʿīf oldur kim benüm
gibi ḳuvvetcisi

21. **mūsāyı:**-*y, -ı*
Kısas 187
Satır: **5**
Musa Peygamber.
ravnuñ saḳalına yapışup
ḳoparmışıdı Elḥāsıl fir
ʿavn Mūsāyı bisledi Ol
ḳadar
fir ʿavnıla seyrāna çıḳar
oldı ki dört yüz ḳul
bilesince seyrān iderdi
Muraṣṣa

22. **mūsā:**
Kısas 188
Satır: **22**
Musa Peygamber.
… Şuʿayb eytdi Ben
dilerem ki bir ḳızım
saña virem
Mūsā eytdi Benüm saña
ḳalıñ virmege nesnem
yoḳdur didi Şuʿayb eytdi

23. **mūsā:**
Kısas 188
Satır: **25**
Musa Peygamber.
bir ḳızın aldı Andan iki
oġlı oldı Mūsā eydür
Ḳavmüm ḳablem
görsem iki yıl
daḫı durayın ancaḳ didi
Şuʿayb eytdi Bu yıl
ḳuzulayan ḳuzınuñ başı
aḳ gev

24. **mūsā:**
Kısas 188
Satır: **34**
Musa Peygamber.
gitdiler Çünki dört gün
tamam oldı gitdiler
Nāgāh bir gice ḳatı
ḳarañu oldı
yil çıḳdı ıldurım şaḳıdı
Ol ḳoyunlar ṭaġıldılar
her birisi bir yaña
gitdiler Mūsā

25. **mūsānuñ:**-*nuñ*
Kısas 188
Satır: **2**
Musa Peygamber.
yoḳdur Miskīn oldur
kim benüm gibi anuñ
yardımcısı yoḳdur
Andan bu ḳızlar
sevinü atalarına geldiler
Mūsānuñ ḫaberin
Şuʿayb peygambere
eydivirdiler

26. **mūsānuñ:**-*nuñ*
Kısas 188
Satır: **3**
Musa Peygamber.
Eytdi Ol nice kişidür
Ḳızlar Mūsānuñ vaṣfın
atalarına didiler Şuʿayb
anı işitdi
Ol peyġamberdür varuñ
okun gelsün didi …

27. **mūsāya:**
Kısas 188
Satır: **11**
Musa Peygamber.
ki ẓālim elinden
ḳurtılduñ Bunlar
Medyene ḥüḳm
idemezler Pes Mūsāya
ṭaʿām getürdiler yidi …

28. **mūsāya:**-*ya*
Kısas 188
Satır: **18**
Musa Peygamber.
rütdi Eytdi ki Gözüm
saña doḳunmasun tā ki
senüñ ucuñdan günāhkār
olmayan
didi Şu ʿayb anı ḥaḳīḳat
bildi ki peyġamberdür
Şuʿayb Mūsāya ṣordı ki

29. **mūsā:**
Kısas 189
Satır: **4**
Musa Peygamber.
daḫı vardı ʿāciz ḳaldı
Bir āvāz işitdi ki … Yā
Mūsā naʿlinüñ çıḳar sen
pāk ol didi Yaʿni didigi
olur ki ʿavratuñ oġlanuñ

30. **mūsā:**
Kısas 189
Satır: **7**
Musa Peygamber.
Mūsā çıḳar gönlüñden
ʿavratuñ ġuṣṣasın ki bu

maḳām yaḳīnlıḳ
maḳāmıdur ıraḳlık
maḳāmı degildür didi …
Yā Mūsā Beni İsrāʿīl
içinde

31. **mūsā:**
Kısas 189
Satır: **21**
Musa Peygamber.
Taʿālā eytdi Yā Mūsā ol
benüm didigüñ nesneyi
elüñden bıraḳ Mūsā
ʿāṣāsın
elinden bıraḳdı derḥāl
ejdahā oldı Mūsā anı
gördi ḳaçdı Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

32. **mūsā:**
Kısas 189
Satır: **23**
Musa Peygamber.
Yā Mūsā benüm didigüñ
nesneden niye ḳaçarsın
Bu sözde hiḳmet budur
ki hīç
kimesne dimeye ki bu
nesne benümdür
Nitekim Mūsā ʿāṣāsın
benüm didi elin

33. **mūsā:**
Kısas 189
Satır: **33**
Musa Peygamber.
Mūsā andan ḳorḳdı
Egerçi peyġamberidi
ejdehādan ḳaçdı Zīrā
görmediği nes
neyidi Eger Mūsā evvel
görmeyedi düşmān
öñinde ejdehā olıcaḳ
Mūsā

34. **mūsā:**
Kısas 189
Satır: **34**
Musa Peygamber.
Mūsā andan ḳorḳdı
Egerçi peyġamberidi
ejdehādan ḳaçdı Zīrā
görmediği nes
neyidi Eger Mūsā evvel
görmeyedi düşmān
öñinde ejdehā olıcaḳ
Mūsā

35. **mūsānuñ:**-*nuñ*
Kısas 189
Satır: **17**
Musa Peygamber.
Suʿāl ṣorarlarısa ki Ḥaḳ
Taʿālā Mūsānuñ
elindekin ḫōd bilürdi
niçün ṣordı
Cevāb oldur ki Mūsā
ḳuvvetlenürdi yaḫūd bu
suʿāl Muḥammed
ümmetlerinedür

36. **mūsāya:**
Kısas 189
Satır: **11**
Musa Peygamber.
… Ḥaḳ Taʿālā Mūsāya
buyurdı ki Namāz ḳıl
Derḥāl namaza durdı
Namāzdan fārig olıcaḳ
Ḥaḳ Taʿālā didi ki …

37. **mūsāya:**-*ya*
Kısas 189
Satır: **36**
Musa Peygamber.
ḳorḳayıdı Firʿavn daḫı
Mūsāyıla dōstluġı
yoġıdı Bir düşmān
firʿavn idi bir
düşmān daḫı ejdehāyıdı
Ḥaḳ Taʿālā Mūsāya
evvel gösterdi tā ki
firʿavn

38. **mūsāyıla:**-*yıla*
Kısas 189
Satır: **35**
Musa Peygamber.
ḳorḳayıdı Firʿavn daḫı
Mūsāyıla dōstluġı
yoġıdı Bir düşmān
firʿavn idi bir
düşmān daḫı ejdehāyıdı
Ḥaḳ Taʿālā Mūsāya
evvel gösterdi tā ki
firʿavn

39. **mūsā:**
Kısas 190
Satır: **1**
Musa Peygamber.
ne geldiyse bundan daḫı
ol gele Pes Mūsā elin
ḳoynına ṣoḳdı gine
çıḳardı Bir
nūr elinde peyda oldı
Ṣunuñ gibi nūr kim
gözler ḳamaşur Ammā
Mūsānuñ

40. **mūsā:**
Kısas 190
Satır: **6**
Musa Peygamber.
baġışladuñ
peyġamberlıḳ virdüñ
Baña ne buyurursın
Nidā geldi ki Yā Mūsā
var firʿavnı dine oḳı
Mūsā eytdi İlāhi senüñ
ḳatuñda ḥācetüm var
Eytdi

41. **mūsānuñ:**-*nuñ*
Kısas 190
Satır: **2**
Musa Peygamber.
ne geldiyse bundan daḫı
ol gele Pes Mūsā elin
ḳoynına ṣoḳdı gine
çıḳardı Bir
nūr elinde peyda oldı
Ṣunuñ gibi nūr kim
gözler ḳamaşur Ammā
Mūsānuñ

42. **mūsāya:**-*ya*
Kısas 190
Satır: **34**
Musa Peygamber.
ḳadar günah iderse bir
müʿmin firʿavn
günahınca olmayana
Nükte Ḥaḳ Taʿālā
Mūsāya buyurdı ki
firʿavna yumşaḳ söyle
ḳatı söyleme didi Ḳaçan
ki müʿmin

43. **mūsā:**
Kısas 191
Satır: **5**
Musa Peygamber.

yoḳ yire niçe söyleyeyin
diyiserdi Bir daḫı diledi
ki Mūsā işinde ola hem
peygamberler müzdin
bula ʿAzm itdi Mūsā
Mışra gele Pes kārubān
ḳavmı gel

44. **mūsā:**
Kısas 191
Satır: **16**
Musa Peygamber.
isteyü gitdi Nāgāh
giderken uġraşdılar
gördi bir ʿāṣā elinde
Mūsā Hārūnı
bildi Hārūn bilmedi
Hārūn eytdi Ḳanca
gidersin ne yirden
gelürsin Mūsā

45. **mūsā:**
Kısas 191
Satır: **22**
Musa Peygamber.
ḳavmına geldiler Ol
ḳavm Beni İsrāʿīl
ḳavmından idi durup
aġlaşdılar Hārūn
ṣordı ki Ne yirden
gelürsiz Mūsā eydür
Medyenden gelürem
Hārūn

46. **mūsā:**
Kısas 191
Satır: **26**
Musa Peygamber.
beltekligi vardur Şuʿayb
ḳatında ḳoyun güderdi
adı Mūsādur Eger anı
ṣorarsan
ol ḳardaşuñ Mūsā
benven Sen ḳardaşum
Hārūnsın Çünki Hārūn
anı işitdi

47. **mūsā:**
Kısas 191
Satır: **28**
Musa Peygamber.
ʿaḳlı zāyil oldı Çün ʿaḳlı
gine geldi eytdi Ḳanı
ḳavmüñ oġlancuḳlaruñ
Mūsā eytdi Tañrı
āmānında durur Uş baña
Ḥaḳ Taʿālā
peyġamberlıḳ virdi

48. **mūsā:**
Kısas 191
Satır: **34**
Musa Peygamber.
Ḳorḳman ben siziñleyin
her ne kim gösterem siz
anı ḳıluñ Hārūn eytdi Yā
Mūsā Tañrı Taʿālā saña
ḳuvvet virsün Mūsā ol
ʿāṣāyı gösterdi ḫaberin
virdi

49. **mūsādur:**-*dur*
Kısas 191
Satır: **25**
Musa Peygamber.
beltekligi vardur Şuʿayb
ḳatında ḳoyun güderdi
adı Mūsādur Eger anı
ṣorarsan
ol ḳardaşuñ Mūsā
benven Sen ḳardaşum
Hārūnsın Çünki Hārūn
anı işitdi

50. **mūsānuñ:**-*nuñ*
Kısas 191
Satır: **9**
Musa Peygamber.
rüşdiler Bir niceler
eydürler Mūsānuñ
gelecegin Hārūn düşde
gördi ḳarşu
çıḳdı didiler Niçeler
eydürler ki Beni İsrāʿīl
ḳavmı firʿavndan ḳatı in

51. **mūsāya:**-*ya*
Kısas 191
Satır: **8**
Musa Peygamber.
diler Hārūna ḫaber
virdiler ki uş ḳardaşuñ
Mūsā geliyorur didiler
Hārūn anı
işitdi ṣāẕ oldı Durdı bir
menzil yol Mūsāya
ḳarşu geldi Yolda
uġraşup gö

52. **mūsāyı:**-*y*, -
Kısas 191
Satır: **14**
Musa Peygamber.
Var ḳardaşuñı iste ola ki
sen daḫı biz daḫı bu
miḥnetden ḳurtulavuz
Zīrā ki
peyġamberlıḳ sizüñ
evüñüzden çıḳasıdur
Çünki Hārūn anı işitdi
durdı Mūsāyı

53. **mūsā:**
Kısas 192
Satır: **1**
Musa Peygamber.
Firʿavnuñ ḳırḳ ḳapucısı
varıdı Mūsā eytdi Gidüñ
gireyin Ebu'l Vālide
ḫaber
vireyin Ol ḳapucılar
eytdiler Ebu'l Vālid
kimdür biz bilmezüz bu
yir

54. **mūsā:**
Kısas 192
Satır: **3**
Musa Peygamber.
Tañrısıdur didiler
Mūsāyı çoban ṣandılar
Mūsā bir kez çağırdı ki
eger siz yol
virmezseñüz ben sizden
yolı alayın didi Ol
ḳapucılar ḳaṣd itdi ki
Mūsāyı dö

55. **mūsā:**
Kısas 192
Satır: **6**
Musa Peygamber.
ğeler Mūsā ʿāṣāsın
götürdi ḳapunuñ
ḥalḳasına urdı Ol
ḳapucılaruñ ʿaḳlı gitdi
Çünki firʿavn Mūsā
ḳatına girdi Firʿavnuñ
ḳaddi yitmiş arşunıdı
taḫt üstinde

56. **mūsā:**
Kısas 192

Satır: **13**
Musa Peygamber.
bunlar peyġamber
ẕādelerdü dedi Ḫaberde
şöyle gelmişdür kim
Çünki Mūsā
fırʿavnuñ ḳatına girdi
şordı ki Ne kişisin Mūsā
eytdi Bilmez misin ben
ol

57. **mūsā:**
Kısas 192
Satır: **26**
Musa Peygamber.
gözleri ḳamaşdı ḳaçdılar
fırʿavnuñ ardına geçdiler
Firʿavn yalvarmağa baş
ladı ağladı Pes Mūsā
ʿāṣāyı dutdı gine ağaç
oldı Firʿavn eytdi Yā
Mūsā

58. **mūsā:**
Kısas 192
Satır: **28**
Musa Peygamber.
ʿaẓīm ḥüccet getürdüñ
İmdi sen bunı kimden
ögrendüñ Mūsā eytdi
Bunı
baña Tañrım ögretdi
Firʿavn eytdi Ne dirsin
ḫaberüñ nedür Mūsā
eydür Eyü

59. **mūsā:**
Kısas 192
Satır: **37**
Musa Peygamber.
Mūsā eydür Benüm
Tañrımuñ çerisini gine
kendü bilür didi İmdi ya
Mūsā
sen var ḳavmüñe
ḳableñe var gör ben daḫı
vezirlerimle danışayın
İrte gelesin

60. **mūsā:**
Kısas 192
Satır: **43**
Musa Peygamber.
Hāmānıla danışdı eydür
Ben varuram Mūsā
Tañrısına inanuram didi
Zīre ol

61. **mūsānuñ:**-*nuñ*
Kısas 192
Satır: **9**
Musa Peygamber.
geymiş gelür Ḫaḳ Taʿālā
Mūsānuñ heybetin
fırʿavnuñ göñline
bıraḳdı fırʿavnı
ditremek dutdı eytdi Ne
kişisin ki ḳapudan destur
virmedin girdüñ Mūsā

62. **mūsāyı:**
Kısas 192
Satır: **3**
Musa Peygamber.
Tañrısıdur didiler
Mūsāyı çoban şandılar
Mūsā bir kez çağırdı ki
eger siz yol
virmezseñüz ben sizden
yolı alayın didi Ol
ḳapucılar ḳaṣd itdi ki
Mūsāyı dö

63. **mūsāyı:**-*y, -ı*
Kısas 192
Satır: **4**
Musa Peygamber.
Tañrısıdur didiler
Mūsāyı çoban şandılar
Mūsā bir kez çağırdı ki
eger siz yol
virmezseñüz ben sizden
yolı alayın didi Ol
ḳapucılar ḳaṣd itdi ki
Mūsāyı dö

64. **mūsāyı:**-*y, -ı*
Kısas 192
Satır: **8**
Musa Peygamber.
oturmışıdı Nil ırmaġı
altından geçerdi Biñ
ḳaravaş Beni İsrāʿīl
ḳızlarından ṣaf
baġlayup taḫt ardında
dururlarıdı Çünki fırʿavn
Mūsāyı görür bir kişi
ʿabā

65. **mūsāyı:**
Kısas 192
Satır: **23**
Musa Peygamber.
Mūsā anı görüp güldi
Firʿavnuñ ḳulları ḳaṣd
itdi ki Mūsāyı dutalar
Derḥāl
Mūsā elin ḳoynına şoḳdı
gine çıḳardı ay güneş
gibi elinde balḳ urdı Ol
ḳullaruñ

66. **mūsāyın:**-*yın*
Kısas 192
Satır: **15**
Musa Peygamber.
Mūsāyın ki niçe zaman
evüñde beslendüm
Çünki Mūsāyı fırʿavn
bildi eytdi
Bunca zaman ḳatumda
durduñ duzum etmegüm
yidüñ anı unutduñ mı
didi Mūsā

67. **mūsā:**
Kısas 193
Satır: **17**
Musa Peygamber.
fırʿavn gördi kim
Mūsāyıla Hārūn bile
geldiler Firʿavn eytdi Yā
Mūsā bu kez
ḳardaşıñıla mı geldüñ
Mūsā eytdi Dünki gün
ḳavl itdüm ki īmān
getüresin

68. **mūsā:**
Kısas 193
Satır: **26**
Musa Peygamber.
gelmedük Firʿavn
kendüsi söylesin Pes
Hāmān Mūsānuñ
üninden ditredi
ḳorḳdı dinmedi Firʿavn
gördi ki Mūsā ḳaḳımış
Firʿavn eytdi Yā Mūsā

69. **mūsā:**
Kısas 193
Satır: **31**
Musa Peygamber.

sin ki ben Tañrıyam
dirsin Mūsā eydür
Benüm daḫı cümle
maḫlūḳatuñ daḫı
Tañrısı benüm
Tanrıñdur ki mecmūʿ-ı
ḫalḳ anuñ ḥüḳminde
zebundur …

70. **mūsā:**
Kısas 193
Satır: **34**
Musa Peygamber.
Firʿavn eytdi Bizüm
geçmiş ḳardaşlarımuz
bunlarıdı Sizüñ
ḳardaşlarıñuz bizüm
ḳulımuzdı Mūsā eytdi
Anı Tañrı bilür nice
oldılar

71. **mūsā:**
Kısas 193
Satır: **35**
Musa Peygamber.
… Mūsā eytdi Benüm
Tañrım oldur kim
yiri gögi yaratdı yiri size
döşek ḳıldı ṭoġrı yol
gösterdi gökten şu
indürdi bu

72. **mūsānuñ:**-*nuñ*
Kısas 193
Satır: **5**
Musa Peygamber.
ḥükmüñdedür Mūsānuñ
ne miḳdārı vardur ki sen
aña uyasın Kendüzüñ
ḳurtarımaduñ anuñ
şerrinden emīn olasın
gücile dut öldür ya
iliñden sür gitsün

73. **mūsānuñ:**-*nuñ*
Kısas 193
Satır: **25**
Musa Peygamber.
gelmedük Firʿavn
kendüsi söylesin Pes
Hāmān Mūsānuñ
üninden ditredi
ḳorḳdı dinmedi Firʿavn
gördi ki Mūsā ḳaḳımış
Firʿavn eytdi Yā Mūsā

74. **mūsānuñ:**-*nuñ*
Kısas 193
Satır: **5**
Musa Peygamber.
ḥükmüñdedür Mūsānuñ
ne miḳdārı vardur ki sen
aña uyasın Kendüzüñ
ḳurtarımaduñ anuñ
şerrinden emīn olasın
gücile dut öldür ya
iliñden sür gitsün

75. **mūsāyıla:**-*yıla*
Kısas 193
Satır: **17**
Musa Peygamber.
firʿavn gördi kim
Mūsāyıla Hārūn bile
geldiler Firʿavn eytdi Yā
Mūsā bu kez
ḳardaşıñıla mı geldüñ
Mūsā eytdi Dünki gün
ḳavl itdüm ki īmān
getüresin

76. **mūsāyıla:**-*yıla*
Kısas 193
Satır: **13**
Musa Peygamber.
diyü Anlara ḫaber
idelüm gelsünler
Mūsāyıla ceng itsünler
dutsuñlar öl
direlüm dir Firʿavn eytdi
Ben ḳavl itdüm ki irte
gelesin īmān getürevüz

77. **mūsāyıla:**-*yıla*
Kısas 193
Satır: **17**
Musa Peygamber.
firʿavn gördi kim
Mūsāyıla Hārūn bile
geldiler Firʿavn eytdi Yā
Mūsā bu kez
ḳardaşıñıla mı geldüñ
Mūsā eytdi Dünki gün
ḳavl itdüm ki īmān
getüresin

78. **mūsā:**
Kısas 194
Satır: **15**
Musa Peygamber.
Ol ḳatındaġı kişiler
eytdiler Mūsā eyi söyler
Çünki Hāmān anı işitdi
gördi ki iş
ziyana gider firʿavna
eytdi Hā gördün mi
Mūsānuñ sözi bu ḳavme
nice eṯer ey

79. **mūsā:**
Kısas 194
Satır: **29**
Musa Peygamber.
benüm evümde yidüñ
anuñ ḥaḳḳı çūn dut
ʿāşāñı Derḥāl Mūsā
dutdı gine ağaç
oldı Hāmān firʿavna
eytdi Bu daḫı cāẕılıḳdur
… Firʿavn

80. **mūsā:**
Kısas 194
Satır: **41**
Musa Peygamber.
ḳavlümüzden
dönmeyelüm sen daḫı
ben daḫı Mūsā eytdi
Ḳavl ne vaḳt ola

81. **mūsānuñ:**-*nuñ*
Kısas 194
Satır: **16**
Musa Peygamber.
Ol ḳatındaġı kişiler
eytdiler Mūsā eyi söyler
Çünki Hāmān anı işitdi
gördi ki iş
ziyana gider firʿavna
eytdi Hā gördün mi
Mūsānuñ sözi bu ḳavme
nice eṯer ey

82. **mūsāya:**
Kısas 194
Satır: **24**
Musa Peygamber.
didi Firʿavn Hāmān
sözine mağrur oldı eytdi
kim Cāẕūlık ne vaḳt
gerekise
olmaz Firʿavn Mūsāya
eytdi … Eger gerçek

83. **mūsāya:**-*ya*
Kısas 194
Satır: **31**
Musa Peygamber.
bildi ki çevresindeki
begler ḳorḳdılar eytdiler
Olmasuñ kim Mūsāya
döneler
Firʿavn eytdi Yā Mūsā
bular cāẕılıḳdur ben
buna iḳrār itmezin
Çaġırdı ki eydür

84. **mūsā:**
Kısas 195
Satır: **3**
Musa Peygamber.
geldi andan Mūsāya
ḫaber oldı Mūsā daḫı
meydana çıkdı Firʿavn
çerisine
eytdi … didi Bu gün
bayram günidür

85. **mūsā:**
Kısas 195
Satır: **5**
Musa Peygamber.
savaş alanında olūñ
Yaraġıla heybetile
çıḳalum Mūsā bizden
ḳorḳsun Vardılar
dört yüz cāẕū divşürdiler
Ol cāẕūlar eytdiler
Gelüñ biz daḫı ol itdigi
cāẕılıgı

86. **mūsā:**
Kısas 195
Satır: **26**
Musa Peygamber.
reninde yazılmış ki Sen
şehvet odıyla baḳduñ biz
edeb oḳıyla vurduḳ Eger
göñül göziyle baḳarsañ
ayrılmaḳ oḳıyla ururuz
didiler Pes imdi Mūsā
bir gözile

87. **mūsā:**
Kısas 195
Satır: **28**
Musa Peygamber.
ayruḳ yire baḳardı döndi
seni göreyin ḫalḳa edeb
ola didi Bir niceler
eydür ki
Mūsā Tañrıyla münacat
iderken İblīs ʿAleyhi'l-
laʿne geldi eytdi Yā
Mūsā

88. **mūsā:**
Kısas 195
Satır: **36**
Musa Peygamber.
niʿmetlerüñ ulusıdur Ol
ulu nesneyi dostluġuñ
evvelinde diledi İkinci
Mūsānuñ gözi fāniyidi
bāḳī dīẕāri nice göreyidi
Üçünci oldur kim Mūsā
dīẕār

89. **mūsā:**
Kısas 195
Satır: **38**
Musa Peygamber.
diledi evvel İblīse baḳdı
Bir göz ki düşmen
yüzine baḳa ol dōst
yüzin nice
göre Dördünci oldur ki
Mūsā dīẕārı Ḥabībsiz
diledi Ne ḳadar nesne
olsa kişi

90. **mūsā:**
Kısas 195
Satır: **39**
Musa Peygamber.
Ḥabībinden dirīġ itmez
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā didigi
olur ki yā Mūsā
Muḥammed
Muṣṭafā benüm
ḫabībümdür Ben
dīẕārumı andan dirīġ
itmezem Ṣabr it ki

91. **mūsānuñ:**-*nuñ*
Kısas 195
Satır: **36**
Musa Peygamber.
niʿmetlerüñ ulusıdur Ol
ulu nesneyi dostluġuñ
evvelinde diledi İkinci
Mūsānuñ gözi fāniyidi
bāḳī dīẕāri nice göreyidi
Üçünci oldur kim Mūsā
dīẕār

92. **mūsāya:**-*ya*
Kısas 195
Satır: **3**
Musa Peygamber.
geldi andan Mūsāya
ḫaber oldı Mūsā daḫı
meydana çıkdı Firʿavn
çerisine
eytdi … didi Bu gün
bayram günidür

93. **mūsāyı:**-*yı*
Kısas 195
Satır: **14**
Musa Peygamber.
dılar Firʿavndan
oġurlayın Tañrıya
yalvarurlardı Cāẕūlar
eytdiler Yā Hāmān
eger biz Mūsāyı
yiñersevüz bize firʿavn
ne viriserdür Hāmān bu
sözi

94. **mūsāyı:**
Kısas 195
Satır: **15**
Musa Peygamber.
firʿavna dedi Firʿavn
eytdi Eger Mūsāyı
yiñerlerse bunları ḫaṣeki
edinem
baña secde idenlerden
olalar Çün cāẕūlar ol
sözü işitdiler şāẕ oldılar
eytdiler

95. **mūsā:**
Kısas 196
Satır: **1**
Musa Peygamber.
Taʿālā didigi olur ki Yā
Mūsā ḳandayıduñ Eytdi
Şuʿayb ḳatındayıdum
Dükeli
nesneyi bilür amma
ṣorar Eytdi Neylerdün
Eytdi İlāhi ḳoyun
güderdim

96. **mūsā:**
Kısas 196

Satır: **4**
Musa Peygamber.
Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun
gütdüñ Eytdi On yıl
ḳoyun gütdüm Eytdi Yā
Mūsā saña ne virdi
Eytdi İlāhi bir ḳızın
virdi Eytdi Yā Mūsā sen
nefsüñ

97. **mūsā:**
Kısas 196
Satır: **7**
Musa Peygamber.
Muḥammedüñ şol ḳadar
naʿtın ṣıfatın eytdi ki
Mūsā ʿāşıḳ oldı eytdi
İlāhi
Muḥammedi baña göster
göreyin didi Ḥaḳ Taʿālā
aña vaʿde itmişidi
gösterem di

98. **mūsā:**
Kısas 196
Satır: **13**
Musa Peygamber.
Mūsā her göz ki beni
göre bāḳī ḳala Ben
vaʿde itdüm ki bu dünyā
fānīdür İmdi
ḳatlan ki bu dünyādan
gidesin bāḳī dünyāya
gelesin bāḳī dīẕār
göresin Se

99. **mūsā:**
Kısas 196
Satır: **1**
Musa Peygamber.
Taʿālā didigi olur ki Yā
Mūsā ḳandayıduñ Eytdi
Şuʿayb ḳatındayıdum
Dükeli
nesneyi bilür amma
ṣorar Eytdi Neylerdün
Eytdi İlāhi ḳoyun
güderdim

100. **mūsā:**
Kısas 196
Satır: **4**
Musa Peygamber.
Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun
gütdüñ Eytdi On yıl
ḳoyun gütdüm Eytdi Yā
Mūsā saña ne virdi
Eytdi İlāhi bir ḳızın
virdi Eytdi Yā Mūsā sen
nefsüñ

101. **mūsā:**
Kısas 196
Satır: **4**
Musa Peygamber.
Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun
gütdüñ Eytdi On yıl
ḳoyun gütdüm Eytdi Yā
Mūsā saña ne virdi
Eytdi İlāhi bir ḳızın
virdi Eytdi Yā Mūsā sen
nefsüñ

102. **mūsā:**
Kısas 196
Satır: **6**
Musa Peygamber.
dilegiyiçün on yıl ḳoyun
gütdüñ şimdi bir sāʿatda
geldüñ benden dīẕār mı
dilersin
Görmeyesin yā Mūsā
didi Altıncı oldur kim
Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde

103. **mūsā:**
Kısas 196
Satır: **7**
Musa Peygamber.
Muḥammedüñ şol ḳadar
naʿtın ṣıfatın eytdi ki
Mūsā ʿāşıḳ oldı eytdi
İlāhi
Muḥammedi baña göster
göreyin didi Ḥaḳ Taʿālā
aña vaʿde itmişidi
gösterem di

104. **mūsā:**
Kısas 196
Satır: **13**
Musa Peygamber.
Mūsā her göz ki beni
göre bāḳī ḳala Ben
vaʿde itdüm ki bu dünyā
fānīdür İmdi
ḳatlan ki bu dünyādan
gidesin bāḳī dünyāya
gelesin bāḳī dīẕār
göresin Se

105. **mūsā:**
Kısas 196
Satır: **19**
Musa Peygamber.
getürmez ve'l-bāḳī
maʿlūmdur Onuncu
oldur kim Eger Mūsā
dīẕār diledigi
vaḳtın gösterseyidi
Mūsā söziyle göstermiş
olurdı Ammā dīẕār ol
vaḳt ʿazīz

106. **mūsā:**
Kısas 196
Satır: **20**
Musa Peygamber.
getürmez ve'l-bāḳī
maʿlūmdur Onuncu
oldur kim Eger Mūsā
dīẕār diledigi
vaḳtın gösterseyidi
Mūsā söziyle göstermiş
olurdı Ammā dīẕār ol
vaḳt ʿazīz

107. **mūsā:**
Kısas 196
Satır: **22**
Musa Peygamber.
olur ki dileyip alalar Her
kişi ki ʿışḳa daʿvi itdi
dīẕār diledi Ḥaḳ Taʿālā
anı ṭaġa
havāle itdi Çün Mūsā
ṭaġa baḳdı eytdi
Görmeyesin didi Eger
ḥāḳīḳat sen

108. **mūsā:**
Kısas 196
Satır: **26**
Musa Peygamber.
Tañrıma muḥtācvan ve
iştiyāḳum añadur
bunlara müştāḳ degülem
didi Söz ba
şına gelelüm Çün Mūsā
gördigi ṭaġ pāre pāre
olmış düşdi ʿaḳlı gitdi
Bir niçe

109. **mūsā:**
Kısas 196
Satır: **29**
Musa Peygamber.
kim Mūsā kendüzin göre
Zīrā Ḥaḳ Taʿālā
tekebbürleri sevmez Pes
Ḥaḳ Taʿālā
ʿarş nūrıyla Mūsā nūrın
birikdirdi ṭaġa bıraḳdı
Çün Mūsā ṭaġa naẓar
itdi gördi

110. **mūsā:**
Kısas 196
Satır: **30**
Musa Peygamber.
kim Mūsā kendüzin göre
Zīrā Ḥaḳ Taʿālā
tekebbürleri sevmez Pes
Ḥaḳ Taʿālā
ʿarş nūrıyla Mūsā nūrın
birikdirdi ṭaġa bıraḳdı
Çün Mūsā ṭaġa naẓar
itdi gördi

111. **mūsā:**
Kısas 196
Satır: **30**
Musa Peygamber.
kim Mūsā kendüzin göre
Zīrā Ḥaḳ Taʿālā
tekebbürleri sevmez Pes
Ḥaḳ Taʿālā
ʿarş nūrıyla Mūsā nūrın
birikdirdi ṭaġa bıraḳdı
Çün Mūsā ṭaġa naẓar
itdi gördi

112. **mūsā:**
Kısas 196
Satır: **31**
Musa Peygamber.
ki kendü gibi biñ biñ
Mūsā her bir taş dibinde
ṭurur ʿAṣāsı elinde
çaġrışup ey
dürler Rabbi erini dirler
Çün Mūsā anları gördi
utandı eytdi İy bāri
Ḫüdā

113. **mūsā:**
Kısas 196
Satır: **32**
Musa Peygamber.
ki kendü gibi biñ biñ
Mūsā her bir taş dibinde
ṭurur ʿAṣāsı elinde
çaġrışup ey
dürler Rabbi erini dirler
Çün Mūsā anları gördi
utandı eytdi İy bāri
Ḫüdā

114. **mūsā:**
Kısas 196
Satır: **34**
Musa Peygamber.
yā her bir ṭaş dibinde biñ
biñ benüm bigi Mūsāñ
varımış imdi tevbe
itdüm
didi secdeye düşüp
ağladı Ḥaḳ Taʿālā ḫiṭāb
ḳılup eytdi ki Yā Mūsā
başuñı

115. **mūsā:**
Kısas 196
Satır: **39**
Musa Peygamber.
dīẓārına müştāḳ yoḳtur
didi göñli içinde Andan
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā
baña müştāḳ çoḳdur Pes
bir kez ḳudret āvāzıyla
yā ümmet-i Muḥammed
didi

116. **mūsā:**
Kısas 196
Satır: **43**
Musa Peygamber.
anlaruñ āvāzın Mūsānuñ
ḳulaġına degürdi Çün ol
āvāzı Mūsā işitdi daḫı

117. **mūsām:**-*m*
Kısas 196
Satır: **35**
Musa Peygamber.
götür ki benüm senden
artuḳ Mūsām yoḳdur Ol
gördügüñ dükeli senüñ
nūriñdandur Anı saña
gösterdiğim oldur kim
ʿālem ḫalḳı bileler ki ḳul
ben dimek

118. **mūsāñ:**-*ñ*
Kısas 196
Satır: **33**
Musa Peygamber.
yā her bir ṭaş dibinde biñ
biñ benüm bigi Mūsāñ
varımış imdi tevbe
itdüm
didi secdeye düşüp
ağladı Ḥaḳ Taʿālā ḫiṭāb
ḳılup eytdi ki Yā Mūsā
başuñı

119. **mūsānuñ:**-*nuñ*
Kısas 196
Satır: **27**
Musa Peygamber.
ʿālimler eydür Mūsānuñ
ʿaḳlı gitdügine sebep bu
idi Tañrıyıla münācāt it
digine göñli ulaldı eytdi
Tañrınuñ benüm gibi ne
ḳulı ola Ḥaḳ Taʿālā
dilemedi

120. **mūsānuñ:**-*nuñ*
Kısas 196
Satır: **38**
Musa Peygamber.
eyü degüldür Ḳula
miskinlik gerek
maḳṣūduna erişe Bir
niceler eydür ki
Mūsānuñ ʿaḳlı gidüp
secdeye düşdigi oldur
kim eytdi Hīç benüm
gibi Tañrı

121. **mūsānuñ:**-*nuñ*
Kısas 196
Satır: **43**
Musa Peygamber.
anlaruñ āvāzın Mūsānuñ
ḳulaġına degürdi Çün ol
āvāzı Mūsā işitdi daḫı

122. **mūsāya:**-*ya*
Kısas 196
Satır: **6**
Musa Peygamber.
dilegiyiçün on yıl ḳoyun
gütdüñ şimdi bir sāʿatda

geldüñ benden dīẕār mı
dilersin Görmeyesin yā
Mūsā didi Altıncı oldur
kim Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde
Görmeyesin yā Mūsā
didi Altıncı oldur kim
Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde

123. **mūsāya:**-*ya*
Kısas 196
Satır: **6**
Musa Peygamber.
dilegiyiçün on yıl ḳoyun
gütdüñ şimdi bir sāʿatda
geldüñ benden dīẕār mı
dilersin
Görmeyesin yā Mūsā
didi Altıncı oldur kim
Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde

124. **mūsā:**
Kısas 197
Satır: **9**
Musa Peygamber.
rılıcaḳ Ḥikāyet Mūsā
Ḥıżr Ḳatına Varduġı
Çünki Mūsā
Peyġamberüñ
düşmānları ḥelāk oldı
nübüvvet ḳarār itdi
dünya dükeli Mūsā

125. **mūsā:**
Kısas 197
Satır: **10**
Musa Peygamber.
rılıcaḳ Ḥikāyet Mūsā
Ḥıżr Ḳatına Varduġı
Çünki Mūsā
Peyġamberüñ
düşmānları ḥelāk oldı
nübüvvet ḳarār itdi
dünya dükeli Mūsā

126. **mūsā:**
Kısas 197
Satır: **11**
Musa Peygamber.
şerīʿatına boyun virdiler
Bir gün Beni İsrāʿīl
ḳavmı suʿāl itdiler ki Yā
Mūsā
şimdiki zamanda senden
uluraḳ ʿallāmıraḳ kimse
var mıdur Mūsā eydür

127. **mūsā:**
Kısas 197
Satır: **12**
Musa Peygamber.
şerīʿatına boyun virdiler
Bir gün Beni İsrāʿīl
ḳavmı suʿāl itdiler ki Yā
Mūsā
şimdiki zamanda senden
uluraḳ ʿallāmıraḳ kimse
var mıdur Mūsā eydür

128. **mūsā:**
Kısas 197
Satır: **13**
Musa Peygamber.
Tañrımdan ṣorayın Pes
Mūsā bu sözi Cebrāʿīle
didi ḫażrete vardı gine
geldi
eytdi Yā Mūsā Ḥaḳ
Taʿālā eydür Benüm
ḳulum vardur ki ol
senden

129. **mūsā:**
Kısas 197
Satır: **14**
Musa Peygamber.
Tañrımdan ṣorayın Pes
Mūsā bu sözi Cebrāʿīle
didi ḫażrete vardı gine
geldi
eytdi Yā Mūsā Ḥaḳ
Taʿālā eydür Benüm
ḳulum vardur ki ol
senden

130. **mūsā:**
Kısas 197
Satır: **15**
Musa Peygamber.
aʿllāmıraḳdur Mūsā
eytdi İlāhi anı baña
göster göreyin varayın
andan ʿilm
ögreneyin didi Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Deñiz
keñarına var ki bulasın
didi Çün

131. **mūsā:**
Kısas 197
Satır: **17**
Musa Peygamber.
Mūsā anı işitdi Şākirdi
varıdı aña Yūşāʿ bin
Nūn dirlerdi anı bile aldı
hem ulu
ḫālifesiydi Birez yimek
ve birez bişmiş balıḳ
aldılar gitdiler Deñiz
ḳenarına gel

132. **mūsā:**
Kısas 197
Satır: **20**
Musa Peygamber.
diler bir dem oturdılar
durup gine gitdiler …
Mūsā eytdi Yā Yūşaʿ
getür azıġımuzdan
yiyelüm ḳarnumuz açdı
yoldan

133. **mūsā:**
Kısas 197
Satır: **21**
Musa Peygamber.
ḳalmayalum … Yūşāʿ
eytdi Yā Mūsā sen bu
ṭaş
üstine oturu dur ben
azığı unutmışın varayın
bulayın Mūsā eytdi Bile
dö

134. **mūsā:**
Kısas 197
Satır: **22**
Musa Peygamber.
ḳalmayalum … Yūşāʿ
eytdi Yā Mūsā sen bu
ṭaş
üstine oturu dur ben
azığı unutmışın varayın
bulayın Mūsā eytdi Bile
dö

135. **mūsā:**
Kısas 197
Satır: **24**
Musa Peygamber.
nelüm mebāẕa ki yol
azasın didi Pes gine
döndiler ol bıñar ḳatına

geldiler Ḫıżırı
anda gördiler durmış
namaz ḳılur Ṣabr itdiler
namazın tamam ḳıldı
Mūsā ilerü

136. **mūsā:**
Kısas 197
Satır: **26**
Musa Peygamber.
geldi eytdi Es-selāmu
ʿaleyke yā Ḫıżr
ʿAleyke’s-selām ya
Nebiyyu’llah
didi Mūsā eytdi Beni ne
bildüñ ki ben Mūsā’yın
Ḫıżr eytdi Ol Tañrı ki
seni

137. **mūsā:**
Kısas 197
Satır: **28**
Musa Peygamber.
baña viribidi baña daḫı
seni bildürdi Pes Ḫıżr
niye geldüñ söyle
işideyin didi
Mūsā eytdi Geldüm ki
senden ʿilm öġrenem
şākirdiñ olam Ḫıżr eytdi
Yā Mūsā

138. **mūsā:**
Kısas 197
Satır: **28**
Musa Peygamber.
baña viribidi baña daḫı
seni bildürdi Pes Ḫıżr
niye geldüñ söyle
işideyin didi
Mūsā eytdi Geldüm ki
senden ʿilm öġrenem
şākirdiñ olam Ḫıżr eytdi
Yā Mūsā

139. **mūsā:**
Kısas 197
Satır: **34**
Musa Peygamber.
… Ḫıżr eytdi Sen
benüm işime ṣabr
idemezsin
… Mūsā eytdi Ṣabr
idem her ne kim

140. **mūsā:**
Kısas 197
Satır: **37**
Musa Peygamber.
şormaġıl işbu işi niçün
işledüñ dimegil Meger
ki ben saña diyem Mūsā
bu ḳavle
rāżı oldı Andan Yūşāʿa
eytdi Sen gine dön Beni
İsrāʿīl içine var anlara
ʿilm

141. **mūsā:**
Kısas 197
Satır: **39**
Musa Peygamber.
öğret Ben bir zaman
bunda Ḫıżrıla ḳalısaram
didi Yūşāʿı gönderdi
Mūsā
Ḫıżrıla durdılar deñiz
kenārına geldiler bir
gemi bulup bindiler …

142. **mūsā:**
Kısas 197
Satır: **41**
Musa Peygamber.
gitdiler Ḫıżr dutdı ol
gemiyi deldi Mūsā eytdi
Bu gemiyi niçün

143. **mūsāya:***-y, -a*
Kısas 197
Satır: **3**
Musa Peygamber.
Mūsāya dīẕār
göstermedi Pes dünyāda
gösterse ḳıyāmet
güninde kāfirler
ḥüccet iderlerdi ki anlar
dīẕār gördiler inandılar
Bize daḫı gösterseydüñ
īmān

144. **mūsā’yın:***-’yın*
Kısas 197
Satır: **26**
Musa Peygamber.
geldi eytdi Es-selāmu
ʿaleyke yā Ḫıżr
ʿAleyke’s-selām ya
Nebiyyu’llah
didi Mūsā eytdi Beni ne
bildüñ ki ben Mūsā’yın
Ḫıżr eytdi Ol Tañrı ki
seni

145. **mūsā:**
Kısas 198
Satır: **2**
Musa Peygamber.
deldüñ Dilersin ki bizi
ġarḳ idesin …
Ḫıżr eytdi Ben dimedüm
mi sen benüm işime ṣabr
idemezsin Mūsā Unut

146. **mūsā:**
Kısas 198
Satır: **5**
Musa Peygamber.
sından çıḳardı boġazladı
öldürdi Çün Mūsā anı
gördi ḳaḳıdı eytdi Niçün
bī
günāh ḳan idersin didi
Ḫıżr eytdi Hā ben
dimedüm mi sen benüm
işime ṣabr

147. **mūsā:**
Kısas 198
Satır: **7**
Musa Peygamber.
idemezsin didi Mūsā
eytdi …
Ayruḳ bundan ṣoñra
ṣorarsam beni yoldaş
idinmeyesin Bu suçum
daḫı ʿafv

148. **mūsā:**
Kısas 198
Satır: **14**
Musa Peygamber.
diledi kim ol dīvārı yapa
Buyurdı Mūsāya ṣu
ṭaşıtdı balçıḳ itdürdi
Kendüsi ol
yıḳuḳ dīvārı yapdı Mūsā
eytdi … Mūsā eytdi İy
Ḫıżr

149. **mūsā:**
Kısas 198
Satır: **14**
Musa Peygamber.

diledi kim ol dīvārı yapa
Buyurdı Mūsāya şu
ṭaşıtdı balçıḳ itdürdi
Kendüsi ol
yıḳuḳ dīvārı yapdı Mūsā
eytdi … Mūsā eytdi İy
Ḫıżr

150. **mūsā:**
Kısas 198
Satır: **17**
Musa Peygamber.
Yā Mūsā senüñile
benüm aramda ayrılmaḳ
gerek Ben saña evvel
didüm ki yü
rimezsin benüm işime
ṣabr idemezsin Mūsā
eytdi Revā mıdur ki
baña ol işleri

151. **mūsā:**
Kısas 198
Satır: **18**
Musa Peygamber.
Yā Mūsā senüñile
benüm aramda ayrılmaḳ
gerek Ben saña evvel
didüm ki yü
rimezsin benüm işime
ṣabr idemezsin Mūsā
eytdi Revā mıdur ki
baña ol işleri

152. **mūsā:**
Kısas 198
Satır: **24**
Musa Peygamber.
ʿayblu eyledüm deldüm
Tā ki ol pādişāh güc
idüp almaya ʿayblu ola
…
… Yā Mūsā daḫı ol
oğlan kim

153. **mūsā:**
Kısas 198
Satır: **31**
Musa Peygamber.
yeler didi eytdi Yā Mūsā
bu işleri ben
kendüzümden işlemezin
Beni Ḥaḳ Taʿālā
işbu iş çūn yüridür Pes
Mūsā on sekiz gün bile
oldı döndi gine Beni
İsrāʿīle

154. **mūsā:**
Kısas 198
Satır: **32**
Musa Peygamber.
yeler didi eytdi Yā Mūsā
bu işleri ben
kendüzümden işlemezin
Beni Ḥaḳ Taʿālā
işbu iş çūn yüridür Pes
Mūsā on sekiz gün bile
oldı döndi gine Beni
İsrāʿīle

155. **mūsā:**
Kısas 198
Satır: **33**
Musa Peygamber.
geldi Mūsā ḳavmı görüp
şāẕ oldılar Andan şoñra
Mūsā otuz yıl yidi ay
diri oldı
Mūsānuñ on iki ḫālifesi
oldı dükelinden Yūşaʿ
uluyıdı Hem
peyġamberlıḳ

156. **mūsā:**
Kısas 198
Satır: **33**
Musa Peygamber.
geldi Mūsā ḳavmı görüp
şāẕ oldılar Andan şoñra
Mūsā otuz yıl yidi ay
diri oldı
Mūsānuñ on iki ḫālifesi
oldı dükelinden Yūşaʿ
uluyıdı Hem
peyġamberlıḳ

157. **mūsādan:**-*dan*
Kısas 198
Satır: **35**
Musa Peygamber.
daḫı Mūsādan şoñra
Yūşaʿa değdi Hikāyet-i
Yūşaʿ İbni Nūn
Yūşaʿ Yaʿḳūb
oġlanlarından idi Hem
Mūsānuñ atası ḳardaşı
oġlıyıdı Tevrīti

158. **mūsādan:**-*dan*
Kısas 198
Satır: **37**
Musa Peygamber.
Mūsādan tamam
oḳumışıdı Beni İsrāʿīl
içinde andan fāżıl yoġıdı
Hem key
ġāziyidi daḫı zāhid idi
daḫı biñ ay oruç
ağzından kāfire ḳılıç
urmışıdı Giceden

159. **mūsānuñ:**-*nuñ*
Kısas 198
Satır: **34**
Musa Peygamber.
geldi Mūsā ḳavmı görüp
şāẕ oldılar Andan şoñra
Mūsā otuz yıl yidi ay
diri oldı
Mūsānuñ on iki ḫālifesi
oldı dükelinden Yūşaʿ
uluyıdı Hem
peyġamberlıḳ

160. **mūsānuñ:**-*nuñ*
Kısas 198
Satır: **36**
Musa Peygamber.
daḫı Mūsādan şoñra
Yūşaʿa değdi Hikāyet-i
Yūşaʿ İbni Nūn
Yūşaʿ Yaʿḳūb
oġlanlarından idi Hem
Mūsānuñ atası ḳardaşı
oġlıyıdı Tevrīti

161. **mūsāya:**-*ya*
Kısas 198
Satır: **13**
Musa Peygamber.
diledi kim ol dīvārı yapa
Buyurdı Mūsāya şu
ṭaşıtdı balçıḳ itdürdi
Kendüsi ol
yıḳuḳ dīvārı yapdı Mūsā
eytdi … Mūsā eytdi İy
Ḫıżr

162. **mūsā:**
Kısas 199
Satır: **10**
Musa Peygamber.

bedem ata binerdi
çıḳardı Her kande ki bir
kāfir bulsa depelerdi
Dāyim Beni
İsrāʿīl ḳavmına Tevrīt
ögredürdi Mūsā şerīʿatın
dutardı Bir gün kāfirler
Yūşaʿı

163. **mūsā:**
Kısas 199
Satır: **14**
Musa Peygamber.
ideni buldılar Meger ki
bir kişinüñ yüz dirhem
gümişi oġurlanmış
buldılar
Yūşaʿ buyurdı Nice kim
Mūsā şerīʿatıdur itdiler
anı oda yaḳdılar Yūşaʿ
buyurdı

164. **mūsādan:**-*dan*
Kısas 199
Satır: **22**
Musa Peygamber.
yurdı ol kişiyi ṭaşıla
depelediler Andan ḳızlıḳ
götürüldi O zamānda ki
Yūşaʿ
peyġamberidi Dört biñ
dört yüz ʿālim varıdı
anlara naṣīḥat iderdi
Mūsādan

165. **mūsāyıla:**-*yıla*
Kısas 199
Satır: **26**
Musa Peygamber.
savaş düşdi Andan Ḥaḳ
Taʿālā Dāvud
peygamberi veribidi yir
yüzine ḥālife ey
ledi Mūsāyıla Dāvud
arasında yüz ḳırḳ
peygamber geldi Ḳıṣṣa-i

166. **mūsā:**
Kısas 204
Satır: **31**
Musa Peygamber.
Ḥikāyet-i Tābūt budur ki
Çünki Mūsānuñ ʿömri
āḫire irdi Mūsā duʿā
ḳıldı eytdi İlāhi Beni
İsrāʿīl senüñ ḳullaruñdur
Daḫı bunlaruñ
düşmānları

167. **mūsā:**
Kısas 204
Satır: **35**
Musa Peygamber.
ulu adlarumdan anuñ
içine ḳoy tā ki benüm
ḳudretümi göresin didi
Çün Mūsā
anı işitdi vardı altunı
gümişi demüri baḳırı
tucı ḳurşını biri birine
ḳatdı

168. **mūsānuñ:**-*nuñ*
Kısas 204
Satır: **31**
Musa Peygamber.
Ḥikāyet-i Tābūt budur ki
Çünki Mūsānuñ ʿömri
āḫire irdi Mūsā duʿā
ḳıldı eytdi İlāhi Beni
İsrāʿīl senüñ ḳullaruñdur
Daḫı bunlaruñ
düşmānları

169. **mūsāya:**-*ya*
Kısas 204
Satır: **34**
Musa Peygamber.
çoḳdur İmdi bunlara bir
nesne vir ki anuñıla
düşmenlerin şıyalar daḫı
bunca
ḥācetleri reva ola Pes
Ḥaḳ Taʿālā buyurdı
Mūsāya bir şandıḳ eyle
benüm

170. **mūsādan:**-*dan*
Kısas 205
Satır: **29**
Musa Peygamber.
zıya çıḳdılar duʿā
ḳıldılar eytdiler İlāḥi
bize gine ol Mūsādan
ḳalan tābūtı
viribi düşmene ẓafer
bulalum Nāgāh gördiler
ol tābūt bulut arasından
gelür

171. **mūsā:**
Kısas 206
Satır: **36**
Musa Peygamber.
olmışıdı Demüri
barmaġına geçirirdi zırh
iderdi Üçünci Hīç
kimseden ḳorḳmazdı
Niçe padişāhları
öldürmişidi Tevrīt
ḥükmiyle Mūsā şeriʿ
atın tutardı Ṭoḳsan

172. **mūsā:**
Kısas 226
Satır: **6**
Musa Peygamber.
ḳavmı Tañrıya daʿvet
itdi … İlyās mürsel
peyġamberidi
Hārūn oġlanlarından idi
Mūsā şeriʿatın dutarıdı
Vardı ol şehrüñ
pādişāhını

173. **mūsā:**
Kısas 151
Satır: **13**
Mūsā Peygamber.
biri Mūsā ve biri Īsā ve
biri Muḥammed
Ṣalavātu'llah ʿAleyhim
Ecmaʿīne Ve
ammā ol kim ʿavratdur
biri Āyişe Müẓeḥḥim
ḳızı ve biri Meryem
ʿİmrān ḳızı ve

174. **mūsā:**
Kısas 185
Satır: **33**
Mūsā Peygamber.
dınca peygamber oldılar
tā Mūsā zamanına degin
Andan şoñra on iki
bölük ol
dılar tā fırʿavn zamanına
degin Çünki fırʿavn
zamanı oldı Beni İsrāʿīl
ḳavmı

175. **mūsā:**
Kısas 185
Satır: **42**
Mūsā Peygamber.

ḫarāb olısardur Çünki
fırʿavn anı işitdi ādemler
ḳodı ki her ḳanda ki er
oğlan doġsa
öldürürleridi Tā Mūsā
doġınca bunda iḫtilāf
itmişlerdi Mūsā İbn
Yāmin

176. **mūsā:**
Kısas 185
Satır: **42**
Mūsā Peygamber.
ḫarāb olısardur Çünki
fırʿavn anı işitdi ādemler
ḳodı ki her ḳanda ki er
oğlan doġsa
öldürürleridi Tā Mūsā
doġınca bunda iḫtilāf
itmişlerdi Mūsā İbn
Yāmin

177. **mūsā:**
Kısas 186
Satır: **1**
Mūsā Peygamber.
oğlanlarındandur
Baʿżılar eydür Yehūda
aşlındandur Ammā
Mūsā ʿİmrān
oğlıdur Mūsā diyü anuñ
çün didiler kim şuyıla
ağaç içinde bulundı
Mūsā

178. **mūsā:**
Kısas 186
Satır: **2**
Mūsā Peygamber.
oğlanlarındandur
Baʿżılar eydür Yehūda
aşlındandur Ammā
Mūsā ʿİmrān
oğlıdur Mūsā diyü anuñ
çün didiler kim şuyıla
ağaç içinde bulundı
Mūsā

179. **mūsā:**
Kısas 186
Satır: **2**
Mūsā Peygamber.
oğlanlarındandur
Baʿżılar eydür Yehūda
aşlındandur Ammā
Mūsā ʿİmrān
oğlıdur Mūsā diyü anuñ
çün didiler kim şuyıla
ağaç içinde bulundı
Mūsā

180. **mūsā:**
Kısas 186
Satır: **3**
Mūsā Peygamber.
dimek ʿİbri dilincedür
Çünki Mūsānuñ anası
ḥāmile oldı ṭoġacaḳ vaḳt
oldı Mūsā
ṭoġdı Anası ġuşşalandı
eytdi Kendü ʿayālüm
nice öldüreyim Eger öl

181. **mūsā:**
Kısas 186
Satır: **20**
Mūsā Peygamber.
Āsiye şol ḥadde sevindi
kim vaṣfa gelmez Eytdi
Bunı bāna Tañrı virdi
didi
… Fırʿavn ḳavmı
Mūsāyı getürdiler Mūsā

182. **mūsā:**
Kısas 186
Satır: **31**
Mūsā Peygamber.
ḳanḳı ʿavratuñ emceğin
emerse günde yüz aḳçe
ṭonlıḳ aluruz didiler Çün
Mūsā
anası anı işitdi eytdi
Varayın göreyin ola ki
beni eme geldi Emcegin
virdi

183. **mūsā:**
Kısas 186
Satır: **36**
Mūsā Peygamber.
bıraḳdı Şöyle kim
Mūsāyı görmek dileridi
tīz tīz isterdi ḳarārı
ḳalmazıdı Bir
gün fırʿavn Mūsāyı eline
aldı oḫşadı Mūsā
fırʿavnuñ saḳalına
yapışdı Şöyle

184. **mūsā:**
Kısas 187
Satır: **2**
Mūsā Peygamber.
türdiler Mūsānuñ iki
yanında ḳodılar Birine
od ḳoydılar birine altun
ḳoydılar
Mūsā ḳaṣd itdi ki altuna
şuna Derḥal Cebrāʿīl
geldi ḳanadıyla urdı
Mūsānuñ

185. **mūsā:**
Kısas 187
Satır: **3**
Mūsā Peygamber.
elini oda iletdi Mūsā odı
aldı ağzına ḳoydı dili
yandı Ol uçun dili beltek
odı
Suāl şorarlarısa ki eli
göyünmedi dili niçün
göyündi Cevāb oldur ki
Mūsā fī

186. **mūsā:**
Kısas 187
Satır: **4**
Mūsā Peygamber.
elini oda iletdi Mūsā odı
aldı ağzına ḳoydı dili
yandı Ol uçun dili beltek
odı
Suāl şorarlarısa ki eli
göyünmedi dili niçün
göyündi Cevāb oldur ki
Mūsā fī

187. **mūsā:**
Kısas 187
Satır: **7**
Mūsā Peygamber.
ṭonlar geyip yürürdi Tā
şol vaḳta degin ki Mūsā
ḳaçdı bir ādem öldürdi
ḳıptilerden
şehrden gitdi Sebeb
buyıdı kim … Bir gün
Mūsā

188. **mūsā:**
Kısas 187
Satır: **8**
Mūsā Peygamber.

ṭonlar geyip yürürdi Tā
ṣol vaḳta degin ki Mūsā
ḳaçdı bir ādem öldürdi
ḳıptilerden
şehrden gitdi Sebeb
buyıdı kim … Bir gün
Mūsā

189. **mūsā:**
Kısas 187
Satır: **10**
Mūsā Peygamber.
naẓarından çıḳdı bāzār
teferrücine geldi gördi ki
iki kişi urışur …
… Gine bir gün Mūsā
Firʿavn sarāyından çıḳdı
kim ḥālvete gide Gördi
kim

190. **mūsā:**
Kısas 187
Satır: **12**
Mūsā Peygamber.
iki kişi biri biriyile
urışur Birisi Beni
İsrāʿīlden birisi
ḳibṭilerden Ol ḳıbṭi Beni
İsrāʿīle güç eyler Mūsā
ilerü geldi eytdi Ḳoġıl
anı ki Beni İsrāʿīl
ḳavmıdur

191. **mūsā:**
Kısas 187
Satır: **15**
Mūsā Peygamber.
ḳıbṭīnüñ öldügin eşitdi
amma bilmedi ki kim
öldürdi Çünki irte oldı
Mūsā gine
atına bindi teferrüç
iderken gine gördi kim
Beni İsrāʿīl ḳavmı gine
urışur Mūsā

192. **mūsā:**
Kısas 187
Satır: **16**
Mūsā Peygamber.
ḳıbṭīnüñ öldügin eşitdi
amma bilmedi ki kim
öldürdi Çünki irte oldı
Mūsā gine
atına bindi teferrüç
iderken gine gördi kim
Beni İsrāʿīl ḳavmı gine
urışur Mūsā

193. **mūsā:**
Kısas 187
Satır: **21**
Mūsā Peygamber.
… Pes şehr ḳavmından
bir kişi yügürü geldi
eytdi Yā Mūsā
firʿavn seni öldürür ḳaç
git dedi Mūsā anı işitdi
ḳaçdı gitdi Mūsā aña
degin

194. **mūsā:**
Kısas 187
Satır: **24**
Mūsā Peygamber.
yayan yürüdügi yoġıdı
yola girdi gitdi …
Mūsā Medyenden yana
yönledi gitdi Ola ki Ḥaḳ
Taʿālā bir yol göstere
dedi

195. **mūsā:**
Kısas 187
Satır: **27**
Mūsā Peygamber.
Mūsā gördi ki iki ḳız
dururlar bir bölük
ḳoyunı egiri ḳomışlar
Her bir kişi gel
diler ṭavarların
suvarurlar gider Bu iki
ḳız suvarmazlar baḳup
dururlar Pes Mūsā

196. **mūsā:**
Kısas 187
Satır: **28**
Mūsā Peygamber.
Mūsā gördi ki iki ḳız
dururlar bir bölük
ḳoyunı egiri ḳomışlar
Her bir kişi gel
diler ṭavarların
suvarurlar gider Bu iki
ḳız suvarmazlar baḳup
dururlar Pes Mūsā

197. **mūsā:**
Kısas 187
Satır: **33**
Mūsā Peygamber.
gücümüz yitmez ṣuyı
çıḳarımazuz didiler
Mūsā bunları esirgedi
götürdi ol ḳapaġı
şöyle bir eliyle ḳodı ol
ḳuyudan suvardı …
Andan vardı bir

198. **mūsā:**
Kısas 188
Satır: **5**
Mūsā Peygamber.
… Pes ol ḳızlaruñ birisi
durdı Mūsā ḳatına geldi
edebile selām virdi eytdi
Sizi babam ister Mūsā
eytdi Nider Ol ḳız eytdi

199. **mūsā:**
Kısas 188
Satır: **6**
Mūsā Peygamber.
… Pes ol ḳızlaruñ birisi
durdı Mūsā ḳatına geldi
edebile selām virdi eytdi
Sizi babam ister Mūsā
eytdi Nider Ol ḳız eytdi

200. **mūsā:**
Kısas 188
Satır: **7**
Mūsā Peygamber.
Ol eylük ki sen bize
itdüñ anuñ ʿivāżın itmek
ister Mūsā durdı ol ḳız
öñine
düşdi kim gide Mūsā
eytdi Ḳız sen benüm
ardumca gel tā ki ben
seni görmeyem

201. **mūsā:**
Kısas 188
Satır: **8**
Mūsā Peygamber.
Ol eylük ki sen bize
itdüñ anuñ ʿivāżın itmek
ister Mūsā durdı ol ḳız
öñine
düşdi kim gide Mūsā
eytdi Ḳız sen benüm
ardumca gel tā ki ben
seni görmeyem

202. **mūsā:**
Kısas 188
Satır: **9**
Mūsā Peygamber.
Eger yol yañılursam
gösteresin didi Çün
Mūsā Şuʿayb ḳatına
geldi kendü
ḥālini söyledi … Şuʿayb
eytdi Ḳorḳma yā Mūsā

203. **mūsā:**
Kısas 188
Satır: **10**
Mūsā Peygamber.
Eger yol yañılursam
gösteresin didi Çün
Mūsā Şuʿayb ḳatına
geldi kendü
ḥālini söyledi … Şuʿayb
eytdi Ḳorḳma yā Mūsā

204. **mūsā:**
Kısas 188
Satır: **20**
Mūsā Peygamber.
Namāz ḳılır mısın Eytdi
Ḳılırum Şuʿayb eytdi
Nice namaz ḳılursın
Mūsā eytdi Aşlum
ceddüm ḳılduġı namāzı
ḳılıram dedi …

205. **mūsā:**
Kısas 188
Satır: **24**
Mūsā Peygamber.
Sekiz yıl ḳoyunum güt
çünki sekiz yıl tamam
idesin ḳızı alasın didi
Andan
vardı Mūsā sekiz yıl Şu
ʿaybuñ ḳoyunın gütdi
Andan ṣoñra Mūsā
Şuʿaybuñ

206. **mūsā:**
Kısas 188
Satır: **24**
Mūsā Peygamber.
Sekiz yıl ḳoyunum güt
çünki sekiz yıl tamam
idesin ḳızı alasın didi
Andan
vardı Mūsā sekiz yıl Şu
ʿaybuñ ḳoyunın gütdi
Andan ṣoñra Mūsā
Şuʿaybuñ

207. **mūsā:**
Kısas 188
Satır: **31**
Mūsā Peygamber.
tamam oldı Mūsā bir
gün vardı yola binmege
bir merkeb aldı Şuʿayb
daḫı iki
yüz ḳoyun virdi Mūsā
ʿavratı Şaġura daḫı
oġlancuḳların aldı
Mışırdan yaña

208. **mūsā:**
Kısas 188
Satır: **32**
Mūsā Peygamber.
tamam oldı Mūsā bir
gün vardı yola binmege
bir merkeb aldı Şuʿayb
daḫı iki
yüz ḳoyun virdi Mūsā
ʿavratı Şaġura daḫı
oġlancuḳların aldı
Mışırdan yaña

209. **mūsā:**
Kısas 188
Satır: **36**
Mūsā Peygamber.
giderken yol azdı
ʿAvratı aña dimişidi kim
Ḳış günüdür şimdi
gitmeyelüm hem
daḫı ḥāmileyin Mūsā
eytdi Ḳış güni olıcaḳ
nider Uş benüm ḳavum

210. **mūsā:**
Kısas 188
Satır: **39**
Mūsā Peygamber.
kim Mūsā çaḳmaġın aldı
yabana atdı Mūsā ʿāciz
ḳaldı Pes Ḥaḳ Taʿālā
kendü
ḳudretinden bir pare nūr
ṭaġa bıraḳdı aña Ṭūr-ı
Sīnā dirlerdi Çünki
Mūsā baḳdı ol

211. **mūsā:**
Kısas 188
Satır: **39**
Mūsā Peygamber.
kim Mūsā çaḳmaġın aldı
yabana atdı Mūsā ʿāciz
ḳaldı Pes Ḥaḳ Taʿālā
kendü
ḳudretinden bir pare nūr
ṭaġa bıraḳdı aña Ṭūr-ı
Sīnā dirlerdi Çünki
Mūsā baḳdı ol

212. **mūsā:**
Kısas 188
Satır: **40**
Mūsā Peygamber.
kim Mūsā çaḳmaġın aldı
yabana atdı Mūsā ʿāciz
ḳaldı Pes Ḥaḳ Taʿālā
kendü
ḳudretinden bir pare nūr
ṭaġa bıraḳdı aña Ṭūr-ı
Sīnā dirlerdi Çünki
Mūsā baḳdı ol

213. **mūsā:**
Kısas 188
Satır: **42**
Mūsā Peygamber.
nūrı gördi od şandı
yürüdi ol ṭaġa çıḳdı …
Pes Mūsā ḳavmine eytdi
Siz bunda duruñ ben
varayın od getüreyin

214. **mūsā:**
Kısas 189
Satır: **1**
Mūsā Peygamber.
didi Çün Mūsā ḳaṣd itdi
ki ol ṭaġa çıḳa Ḥaḳ
Taʿālā yire emr itdi
ṭayy-ı zemin
oldı Mūsā ṭaġa çıḳdı bir
ağaç eline aldı şandı ki
od ala Ol gitdi andan bir
yire

215. **mūsā:**
Kısas 189
Satır: **2**
Mūsā Peygamber.

didi Çün Mūsā ḳaṣd itdi
ki ol ṭaġa çıḳa Ḥaḳ
Taʿālā yire emr itdi
ṭayy-ı zemin
oldı Mūsā ṭaġa çıḳdı bir
ağaç eline aldı ṣandı ki
od ala Ol gitdi andan bir
yire

216. **mūsā:**
Kısas 189
Satır: **5**
Mūsā Peygamber.
ġuṣṣasın içinden çıḳar
didi Pes Mūsā anı işitdi
naʿlinin çıḳardı Bunda
ḳavl
çoḳdur Ammā eṣṣaḥ
ḳavl budur ki Fāḥlaʿ
didiginden murād oldur
ki Yā

217. **mūsā:**
Kısas 189
Satır: **8**
Mūsā Peygamber.
Mūsā çıḳar gönlüñden
ʿavratuñ ġuṣṣasın ki bu
maḳām yaḳīnlıḳ
maḳāmıdur ıraḳlık
maḳāmı degildür didi …
Yā Mūsā Beni İsrāʿīl
içinde

218. **mūsā:**
Kısas 189
Satır: **13**
Mūsā Peygamber.
eytdi Yā Mūsā nedür
ṣaġ elüñdeki Mūsā eytdi
ʿAṣāmdur hem tekye uru
ram Yaʿni nirede olursa
yire uraram pürlenür
yapraḳlanur dibinde
yaturam rāḥat

219. **mūsā:**
Kısas 189
Satır: **13**
Mūsā Peygamber.
eytdi Yā Mūsā nedür
ṣaġ elüñdeki Mūsā eytdi
ʿAṣāmdur hem tekye uru
ram Yaʿni nirede olursa
yire uraram pürlenür
yapraḳlanur dibinde
yaturam rāḥat

220. **mūsā:**
Kısas 189
Satır: **18**
Mūsā Peygamber.
Suʿāl ṣorarlarısa ki Ḥaḳ
Taʿālā Mūsānuñ
elindekin ḫōd bilürdi
niçün ṣordı
Cevāb oldur ki Mūsā
ḳuvvetlenürdi yaḫūd bu
suʿāl Muḥammed
ümmetlerinedür

221. **mūsā:**
Kısas 189
Satır: **21**
Mūsā Peygamber.
Taʿālā eytdi Yā Mūsā ol
benüm didigüñ nesneyi
elüñden bıraḳ Mūsā
ʿāṣāsın
elinden bıraḳdı derḥāl
ejdahā oldı Mūsā anı
gördi ḳaçdı Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

222. **mūsā:**
Kısas 189
Satır: **22**
Mūsā Peygamber.
Taʿālā eytdi Yā Mūsā ol
benüm didigüñ nesneyi
elüñden bıraḳ Mūsā
ʿāṣāsın
elinden bıraḳdı derḥāl
ejdahā oldı Mūsā anı
gördi ḳaçdı Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

223. **mūsā:**
Kısas 189
Satır: **24**
Mūsā Peygamber.
Yā Mūsā benüm didigüñ
nesneden niye ḳaçarsın
Bu sözde hiḳmet budur
ki hīç
kimesne dimeye ki bu
nesne benümdür
Nitekim Mūsā ʿāṣāsın
benüm didi elin

224. **mūsā:**
Kısas 189
Satır: **28**
Mūsā Peygamber.
mezseñüz ḳorḳu dursın
içinde ilan çiyan ola
saña dolaşa Suʿāl
ṣorarlarısa ki
Mūsā niçün ejdahādan
ḳorḳdı İbrāhīm oddan
ḳorḳmadı Cevāb oldur
ki Ol

225. **mūsā:**
Kısas 189
Satır: **31**
Mūsā Peygamber.
kim Ādem peygamber
ilan sebebinden çıḳdı
Mūsā anı bilüp ḳorḳdı
Baña daḫı
anuñ gibi fitnesi değe
didi ḳaçdı Suʿāl ṣordılar
ki ʿAṣā dōst elinde
ejdehā oldı

226. **mūsā:**
Kısas 189
Satır: **34**
Mūsā Peygamber.
Mūsā andan ḳorḳdı
Egerçi peygamberidi
ejdehādan ḳaçdı Zīrā
görmediği nes
neyidi Eger Mūsā evvel
görmeyedi düşmān
öñinde ejdehā olıcaḳ
Mūsā

227. **mūsā:**
Kısas 189
Satır: **38**
Mūsā Peygamber.
öñinde ejdehā olıcaḳ
ḳorḳmaya aña gözi
öğrene Nitekim dedi …
… Eytdi Bıraḳ
elindekini didi bıraḳdı
ejdehā oldı Mūsā

228. **mūsā:**
Kısas 189
Satır: **40**
Mūsā Peygamber.

ḳorḳdı Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Ḳorḳma dut didi Döndi
eytdi Girü bayaġı oldı
… Yā Mūsā
peyġamberler benden

229. **mūsā:**
Kısas 189
Satır: **42**
Mūsā Peygamber.
artuḳdan ḳorḳmazlar
İmdi sen daḫı benden
artuḳ kimseden ḳorḳma
Pes Ḥaḳ
Taʿālā gine ḫıtāb-ı ʿizzet
itdi ki Yā Mūsā elini
ḳoynuña şoḳ girü çıḳar
ʿAşādan

230. **mūsā:**
Kısas 190
Satır: **4**
Mūsā Peygamber.
ḳamaşmadı … Bu iki
muʿcizile her işi gerek
işleyesin
kimsenüñ medḫāli
olmaya Çünki Mūsā anı
işitdi eytdi İlāhi baña
ululuḳ

231. **mūsā:**
Kısas 190
Satır: **5**
Mūsā Peygamber.
baġışladuñ
peyġamberlıḳ virdüñ
Baña ne buyurursın
Nidā geldi ki Yā Mūsā
var fırʿavnı dine oḳı
Mūsā eytdi İlāhi senüñ
ḳatuñda ḥācetüm var
Eytdi

232. **mūsā:**
Kısas 190
Satır: **7**
Mūsā Peygamber.
Dile vireyin ne ḥācetüñ
varısa Mūsā eytdi …
… Eytdi Göñlümi
ʿilmile doldur daḫı
göñül

233. **mūsā:**
Kısas 190
Satır: **12**
Mūsā Peygamber.
ḳardaşum Hārūnı baña iş
vir Tā ki ben saña çoḳ
ḳullıḳ …
… Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā benüm senüñ

234. **mūsā:**
Kısas 190
Satır: **16**
Mūsā Peygamber.
dürlü dürlü ṭaʿāmlarıla
besletdüm Sen ādem
öldürecek fırʿavn ḳaṣd
itdi ki seni
öldüre Ben seni
ḳurtardum Andan Mūsā
ʿavratın oġlancuḳların
ḳatı

235. **mūsā:**
Kısas 190
Satır: **17**
Mūsā Peygamber.
ġuṣṣalandı Diledi ki gide
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā ehl-i beytüñi
oġlancuḳlaruñı
içüñden çıḳar ki ben
anları şaḳlayam didi
Daḫı ḳatlarında bir şu
çıḳardum

236. **mūsā:**
Kısas 190
Satır: **20**
Mūsā Peygamber.
aḳar ʿAvratuñ her gice
yatur irte durı gelür başı
ucında dürlü dürlü
niʿmetler
bulur Mūsā çoḳ şükr itdi
Pes ḳaṣd itdi ki fırʿavna
vara Ḳardaşı Hārūnı bile

237. **mūsā:**
Kısas 190
Satır: **24**
Mūsā Peygamber.
duta öldüre … Ḥaḳ
Taʿālā eydür Ben
senüñileyin
ḳorḳmaġıl …. Mūsā
eydür Göñlüm dardur
dilüm

238. **mūsā:**
Kısas 190
Satır: **25**
Mūsā Peygamber.
beltekdür ḳardaşum
Hārūn benden dillidür
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā bu dü
keli didigüñ begendüm
Zīrā ʿāḳil olan kişi
kendüyi ögmez Ḥaḳ
Taʿālā eytdi

239. **mūsā:**
Kısas 190
Satır: **27**
Mūsā Peygamber.
Yā Mūsā fırʿavn ne
ḳadar yavuz ise ben anı
zebun idem Tañrı emrile
derḥāl
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Mūsā …

240. **mūsā:**
Kısas 190
Satır: **28**
Mūsā Peygamber.
Yā Mūsā fırʿavn ne
ḳadar yavuz ise ben anı
zebun idem Tañrı emrile
derḥāl
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Mūsā …

241. **mūsā:**
Kısas 190
Satır: **36**
Mūsā Peygamber.
sine gire Ḥaḳ Taʿālā iki
ilçi viribir Yaʿni Münkir
ve Nekīr Allah Taʿālā
eyde
Ol benüm ḳuluma ḳatı
söyleme arḳun söylegil
diye Andan Mūsā şordı
ki Yā

242. **mūsā:**
Kısas 190

Satır: **37**
Mūsā Peygamber.
Rabbi firʿavna arḳun
söyle dimekden ḥikmet
neyidi Eytdi Yā Mūsā
firʿavnuñ
senüñ üzerüñde ḥaḳḳı
çoḳdur Zīrā seni ol
bisledi Duz etmek ḥaḳḳı
vardur Sen

243. **mūsā:**
Kısas 190
Satır: **40**
Mūsā Peygamber.
ḳatı söylemegil senüñ
sözün üstün olsun Hem
ol daḫı ʿāṣīlıġın bilsün
didi
… Ḥaḳ Taʿālā dutduġın
ḳatı dutar Daḫı eytdi Yā
Mūsā eger

244. **mūsā:**
Kısas 191
Satır: **3**
Mūsā Peygamber.
oldur ki Eger Mūsā
nevmīẕ itseyidi Mūsā
kāhel olurdı nübüvvet
içinde
eyidiserdi Çünki firʿavn
īmāna gelecek değildir
Zaḫmet çeküp Tañrım
ḫaberin

245. **mūsā:**
Kısas 191
Satır: **3**
Mūsā Peygamber.
oldur ki Eger Mūsā
nevmīẕ itseyidi Mūsā
kāhel olurdı nübüvvet
içinde
eyidiserdi Çünki firʿavn
īmāna gelecek değildir
Zaḫmet çeküp Tañrım
ḫaberin

246. **mūsā:**
Kısas 191
Satır: **6**
Mūsā Peygamber.
yoḳ yire niçe söyleyeyin
diyiserdi Bir daḫı diledi
ki Mūsā işinde ola hem
peygamberler müzdin
bula ʿAzm itdi Mūsā
Mışra gele Pes kārubān
ḳavmı gel

247. **mūsā:**
Kısas 191
Satır: **7**
Mūsā Peygamber.
diler Hārūna ḫaber
virdiler ki uş ḳardaşuñ
Mūsā geliyorur didiler
Hārūn anı
işitdi şāẕ oldı Durdı bir
menzil yol Mūsāya
ḳarşu geldi Yolda
uġraşup gö

248. **mūsā:**
Kısas 191
Satır: **15**
Mūsā Peygamber.
isteyü gitdi Nāgāh
giderken uġraşdılar
gördi bir ʿāṣā elinde
Mūsā Hārūnı
bildi Hārūn bilmedi
Hārūn eytdi Ḳanca
gidersin ne yirden
gelürsin Mūsā

249. **mūsā:**
Kısas 191
Satır: **18**
Mūsā Peygamber.
eytdi Tañrı ḳatından
gelirem gine Tañrı
ḳatına giderem Hārūn
anı eşidecek
şandı ki ḳuldur Sordı ki
kimüñ ḳulısın Mūsā
eydür Ben bir kişinin
ḳulıyam ki

250. **mūsā:**
Kısas 191
Satır: **23**
Mūsā Peygamber.
eydür Anda benüm bir
ḳardaşum vardur hīç anı
bilür misin Mūsā eydür
Nice
kişidür Adı nedür Hārūn
eydür Uzun boylu
gökcek yüzlü ḳuvvetlü
dilinde

251. **mūsā:**
Kısas 191
Satır: **34**
Mūsā Peygamber.
Ḳorḳman ben siziñleyin
her ne kim gösterem siz
anı ḳıluñ Hārūn eytdi Yā
Mūsā Tañrı Taʿālā saña
ḳuvvet virsün Mūsā ol
ʿāṣāyı gösterdi ḫaberin
virdi

252. **mūsā:**
Kısas 191
Satır: **37**
Mūsā Peygamber.
şoñra firʿavn ḳatına
varalum didi Mūsā eytdi
Bizi Tañrı veribidi ki işe
va
ruruz anuñ hükminsüz
nesne idemezem
Varalum Tañrı ḫaberin
firʿavna vi

253. **mūsā:**
Kısas 191
Satır: **40**
Mūsā Peygamber.
relüm andan eve
varavuz Eger yoḳ dirsen
sen eve var ḫaber ilet
Pes Hārūn geldi
anasına ḳavmına ḫaber
virdi Pes Mūsā ayağı
tozıyla firʿavn ḳapusına
geldi

254. **mūsāyıla:**-*yıla*
Kısas 191
Satır: **31**
Mūsā Peygamber.
eylemişdür her birin bir
yerde ḳomışdur Çün
Mūsāyıla Hārūn anı
işitdi
ḳorḳdılar duʿā ḳıldılar
… Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

255. **mūsā:**
Kısas 192

Satır: **5**
Mūsā Peygamber.
ğeler Mūsā ʿāṣāsın
götürdi ḳapunuñ
ḥalḳasına urdı Ol
ḳapucılaruñ ʿaḳlı gitdi
Çünki firʿavn Mūsā
ḳatına girdi Firʿavnuñ
ḳaddi yitmiş arşunıdı
taḫt üstinde

256. **mūsā:**
Kısas 192
Satır: **10**
Mūsā Peygamber.
geymiş gelür Ḥaḳ Taʿālā
Mūsānuñ heybetin
firʿavnuñ göñline
bıraḳdı firʿavnı
ditremek dutdı eytdi Ne
kişisin ki ḳapudan destur
virmedin girdüñ Mūsā

257. **mūsā:**
Kısas 192
Satır: **14**
Mūsā Peygamber.
bunlar peyġamber
ẕādelerdü dedi Ḫaberde
şöyle gelmişdür kim
Çünki Mūsā
firʿavnuñ ḳatına girdi
şordı ki Ne kişisin Mūsā
eytdi Bilmez misin ben
ol

258. **mūsā:**
Kısas 192
Satır: **16**
Mūsā Peygamber.
Mūsāyın ki niçe zaman
evüñde beslendüm
Çünki Mūsāyı firʿavn
bildi eytdi
Bunca zaman ḳatumda
durduñ duzum etmegüm
yidüñ anı unutduñ mı
didi Mūsā

259. **mūsā:**
Kısas 192
Satır: **20**
Mūsā Peygamber.
geldüm didi Firʿavn anı
işitdi ḳullarına eytdi
Dutuñ bunı ol itdügi ḳan
içün
öldüreyin didi Derḥāl
Mūsā ol elindeki ʿāṣāyı
yire bıraḳdı bir ejdehā
oldı

260. **mūsā:**
Kısas 192
Satır: **23**
Mūsā Peygamber.
Mūsā anı görüp güldi
Firʿavnuñ ḳulları ḳaṣd
itdi ki Mūsāyı dutalar
Derḥāl
Mūsā elin ḳoynına şoḳdı
gine çıḳardı ay güneş
gibi elinde balḳ urdı Ol
ḳullaruñ

261. **mūsā:**
Kısas 192
Satır: **24**
Mūsā Peygamber.
Mūsā anı görüp güldi
Firʿavnuñ ḳulları ḳaṣd
itdi ki Mūsāyı dutalar
Derḥāl
Mūsā elin ḳoynına şoḳdı
gine çıḳardı ay güneş
gibi elinde balḳ urdı Ol
ḳullaruñ

262. **mūsā:**
Kısas 192
Satır: **26**
Mūsā Peygamber.
gözleri ḳamaşdı ḳaçdılar
firʿavnuñ ardına geçdiler
Firʿavn yalvarmağa baş
ladı ağladı Pes Mūsā
ʿāṣāyı dutdı gine ağaç
oldı Firʿavn eytdi Yā
Mūsā

263. **mūsā:**
Kısas 192
Satır: **27**
Mūsā Peygamber.
ʿaẓīm ḥüccet getürdüñ
İmdi sen bunı kimden
ögrendüñ Mūsā eytdi
Bunı
baña Tañrım ögretdi
Firʿavn eytdi Ne dirsin
ḫaberüñ nedür Mūsā
eydür Eyü

264. **mūsā:**
Kısas 192
Satır: **37**
Mūsā Peygamber.
Mūsā eydür Benüm
Tañrımuñ çerisini gine
kendü bilür didi İmdi ya
Mūsā
sen var ḳavmüñe
ḳableñe var gör ben daḫı
vezirlerimle danışayın
İrte gelesin

265. **mūsā:**
Kısas 192
Satır: **39**
Mūsā Peygamber.
ḳavmımla saña īmān
getürem sen ne ki dirseñ
anı dutam didi Çünki
Mūsā anı
işitdi durdı ḳavmına
geldi Beni İsrāʿīl ḳavmı
anı gördiler şāẕ oldılar
ḳonuḳlıḳ ey

266. **mūsā:**
Kısas 192
Satır: **41**
Mūsā Peygamber.
lediler Çün irte oldı
Mūsā durdı gine firʿavn
ḳapusına geldi
Firʿavnıla birez
ṣoḥbet oldı Firʿavn
diledi kim īmāna gele
vezirler ḳomadılar
Çünki firʿavn

267. **mūsāyı:**-*yı*
Kısas 192
Satır: **15**
Mūsā Peygamber.
Mūsāyın ki niçe zaman
evüñde beslendüm
Çünki Mūsāyı firʿavn
bildi eytdi
Bunca zaman ḳatumda
durduñ duzum etmegüm
yidüñ anı unutduñ mı
didi Mūsā

268. **mūsā:**
Kısas 193
Satır: **15**
Mūsā Peygamber.
didüm İmdi siz daḫı
duruñ yaraḳ idüñ didi
Çün yarındası oldı Mūsā
Hārūnıla
bile geldiler Ol ümīẕe ki
firʿavn īmān getüre Daḫı
Beni İsrāʿīli ṣalı vire
Çün

269. **mūsā:**
Kısas 193
Satır: **18**
Mūsā Peygamber.
firʿavn gördi kim
Mūsāyıla Hārūn bile
geldiler Firʿavn eytdi Yā
Mūsā bu kez
ḳardaşıñıla mı geldüñ
Mūsā eytdi Dünki gün
ḳavl itdüm ki īmān
getüresin

270. **mūsā:**
Kısas 193
Satır: **19**
Mūsā Peygamber.
anuñçün geldük Firʿavn
eytdi Yā Mūsā ḳardaşuñ
daḫı cāẕūlıḳ bilür mi
didi
Mūsā bildi ki dünki
ḳavlden dönmiş Eytdi
Biz cāẕū degülüz
peyġamberlerüz

271. **mūsā:**
Kısas 193
Satır: **20**
Mūsā Peygamber.
anuñçün geldük Firʿavn
eytdi Yā Mūsā ḳardaşuñ
daḫı cāẕūlıḳ bilür mi
didi
Mūsā bildi ki dünki
ḳavlden dönmiş Eytdi
Biz cāẕū degülüz
peyġamberlerüz

272. **mūsā:**
Kısas 193
Satır: **24**
Mūsā Peygamber.
viribidi sen bunlara
zaḥmet idmeyesin Uşda
Tañrı Taʿālādan ḥüccet
getürdüm
Hāmān diledi kim cevāb
vire Mūsā bir kez
çaġırdı kim Sen dek dur
biz saña

273. **mūsā:**
Kısas 193
Satır: **26**
Mūsā Peygamber.
gelmedük Firʿavn
kendüsi söylesin Pes
Hāmān Mūsānuñ
üninden ditredi
ḳorḳdı dinmedi Firʿavn
gördi ki Mūsā ḳakımış
Firʿavn eytdi Yā Mūsā

274. **mūsā:**
Kısas 193
Satır: **27**
Mūsā Peygamber.
ḳakıma Mūsā eytdi
Nolayıdı sen ḳavlüñe
durup īmāna gelüp
müsülmān ola
yıduñ Biz ol kişilere
selām virirüz kim ol
müsülmāndur …

275. **mūsā:**
Kısas 193
Satır: **15**
Mūsā Peygamber.
didüm İmdi siz daḫı
duruñ yaraḳ idüñ didi
Çün yarındası oldı Mūsā
Hārūnıla
bile geldiler Ol ümīẕe ki
firʿavn īmān getüre Daḫı
Beni İsrāʿīli ṣalı vire
Çün

276. **mūsā:**
Kısas 193
Satır: **17**
Mūsā Peygamber.
firʿavn gördi kim
Mūsāyıla Hārūn bile
geldiler Firʿavn eytdi Yā
Mūsā bu kez
ḳardaşıñıla mı geldüñ
Mūsā eytdi Dünki gün
ḳavl itdüm ki īmān
getüresin

277. **mūsā:**
Kısas 193
Satır: **18**
Mūsā Peygamber.
firʿavn gördi kim
Mūsāyıla Hārūn bile
geldiler Firʿavn eytdi Yā
Mūsā bu kez
ḳardaşıñıla mı geldüñ
Mūsā eytdi Dünki gün
ḳavl itdüm ki īmān
getüresin

278. **mūsā:**
Kısas 193
Satır: **19**
Mūsā Peygamber.
anuñçün geldük Firʿavn
eytdi Yā Mūsā ḳardaşuñ
daḫı cāẕūlıḳ bilür mi
didi
Mūsā bildi ki dünki
ḳavlden dönmiş Eytdi
Biz cāẕū degülüz
peyġamberlerüz

279. **mūsā:**
Kısas 193
Satır: **20**
Mūsā Peygamber.
anuñçün geldük Firʿavn
eytdi Yā Mūsā ḳardaşuñ
daḫı cāẕūlıḳ bilür mi
didi
Mūsā bildi ki dünki
ḳavlden dönmiş Eytdi
Biz cāẕū degülüz
peyġamberlerüz

280. **mūsāyıla:**-*yıla*
Kısas 193
Satır: **13**
Mūsā Peygamber.
diyü Anlara ḫaber
idelüm gelsünler
Mūsāyıla ceng itsünler
dutsuñlar öl
direlüm dir Firʿavn eytdi

Ben ḳavl itdüm ki irte
gelesin īmān getürevüz

281. **mūsā:**
Kısas 194
Satır: **2**
Mūsā Peygamber.
ledür ille bu yirüñ gögüñ
yaradıcısını bilmezüz
biz bunı ḳadīm bilürüz
Anı ki
sen dirsin bilmezüz
amma ben saña çoḳ
eylük eyledüm didi
Mūsā eytdi Bu dü

282. **mūsā:**
Kısas 194
Satır: **6**
Mūsā Peygamber.
dülerin ḫōr dutarsın
Firʿavn eytdi Bu
cihānuñ Tañrısı ne
kişidür göster gö
relüm dedi Mūsā eydür
…

283. **mūsā:**
Kısas 194
Satır: **9**
Mūsā Peygamber.
Mūsā eytdi … Eytdi
Benüm Tañrım sizüñ
daḫı
Tañrıñuzdur Daḫı
atañuz anañuz
Tañrısıdur Ol birdür …

284. **mūsā:**
Kısas 194
Satır: **12**
Mūsā Peygamber.
Hāmān eytdi Ol sizi
peyġamberlıġa veribiyen
kişi delüyimiş didi
Mūsā eytdi Herze
söyleme ol bir Tañrıdur
kim güneşi maşrıḳdan
ḥükmiyle

285. **mūsā:**
Kısas 194
Satır: **21**
Mūsā Peygamber.
gün anı düzüp gelmişidi
anuñ gibi düzülmez
Degme sāʿat Mūsā eytdi
Yā melʿūn
benüm işüm rastdur Sen
anı bilmezsin ne
işlersem Tañrı buyruġıla
işlerem

286. **mūsā:**
Kısas 194
Satır: **25**
Mūsā Peygamber.
peyġamberiseñ bir
muʿcizāt göster görelüm
didi … Derḫāl Mūsā
ʿaṣāsın yire bıraḳdı bir
ejdehā oldı Cümle ʿālem
anı gördiler Aġzın açup
cemīʿ

287. **mūsā:**
Kısas 194
Satır: **28**
Mūsā Peygamber.
ādeme ḥamle ḳılır Pes
elinde ḳoynına şoḳdı
gine çıḳardı Eli nūrından
cümle
ḫalāyıḳuñ gözleri
ḳamaşdı Firʿavn ʿāciz
ḳaldı çaġırdı ki Yā Mūsā
ol niʿmet ki

288. **mūsā:**
Kısas 194
Satır: **32**
Mūsā Peygamber.
bildi ki çevresindeki
begler ḳorḳdılar eytdiler
Olmasuñ kim Mūsāya
döneler
Firʿavn eytdi Yā Mūsā
bular cāẕılıḳdur ben
buna iḳrār itmezin
Çaġırdı ki eydür

289. **mūsā:**
Kısas 194
Satır: **39**
Mūsā Peygamber.
iderüz Firʿavn eydür Yā
Mūsā biz daḫı
cāẕūlarımuz divşirelüm
senüñle
muḳābil olalum Sen bizi
ilden çıḳarmak istersin
seniñile ḳavl idelüm

290. **mūsā:**
Kısas 195
Satır: **28**
Mūsā Peygamber.
ayruḳ yire baḳardı döndi
seni göreyin ḥalḳa edeb
ola didi Bir niceler
eydür ki
Mūsā Tañrıyla münacat
iderken İblīs ʿAleyhi'l-
laʿne geldi eytdi Yā
Mūsā

291. **mūsā:**
Kısas 195
Satır: **30**
Mūsā Peygamber.
kimüñile söyleşürsin
Eytdi Tañrıyla Eytdi Ne
bildüñ ki ol söyleyen
Tañrıdur çün
göremezsin ola ki ayruḳ
kişi ol Mūsā bundan
ötürü didi ki

292. **mūsā:**
Kısas 195
Satır: **34**
Mūsā Peygamber.
Suʿāl şorarlarısa ki
neden ötürü görmeye
Cevāb on iki nesneden
ötürü gör
meyesin didi Evvel
buyıdı kim Mūsā dīẕārı
vaḳtsız diledi Dīẕār
cemīʿ-i

293. **mūsā:**
Kısas 196
Satır: **4**
Mūsā Peygamber.
Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun
gütdüñ Eytdi On yıl
ḳoyun gütdüm Eytdi Yā
Mūsā saña ne virdi
Eytdi İlāhi bir ḳızın
virdi Eytdi Yā Mūsā sen
nefsüñ

294. **mūsā:**
Kısas 196
Satır: **6**
Mūsā Peygamber.
dilegiyiçün on yıl ḳoyun
gütdüñ şimdi bir sāʿatda
geldüñ benden dīẕār mı
dilersin Görmeyesin yā
Mūsā didi Altıncı oldur
kim Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde
Görmeyesin yā Mūsā
didi Altıncı oldur kim
Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde

295. **mūsā:**
Kısas 197
Satır: **31**
Mūsā Peygamber.
Taʿālā baña ʿitāb ide …
Mūsā eytdi
Dönmezem gerek ki bir
zaman senüñle yüriyem
senden ʿilm ögrenem

mūsā peyġamber:

1. **mūsā peyġamber:**
Kısas 197
Satır: **10**
Kelime Tipi: **-**
Musa peygamber.
rılıcaḳ Ḥikāyet Mūsā
Ḫıżr Ḳatına Varduġı
Çünki Mūsā
Peyġamberüñ
düşmānları ḥelāk oldı
nübüvvet ḳarār itdi
dünya dükeli Mūsā

2. **mūsā peyġamber:**
Kısas 242
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Musa peygamber.
oḳudı ḥāli bildi Beglerin
cemʿ ḳıldı eytdi Yā
begler Mūsā peyġamber
eytdi
ki Benden ṣoñra ʿĪsā
peyġamber geliser ʿĪsā
eytdi Benden ṣoñra
Aḥmed ge

muʿṣab:

1. **muʿṣabıñ:***-ıñ*
Kısas 185
Satır: **23**
Melik Reyyan'ın oğlu.
değdi Yūsuf ṣāẕ oldı
Sulṭānlıḳ Reyyān oġlı
Muʿṣabıñ idi Ammā
ḥükm-i ḥükūmāt
Yūsufuñudı Çünki ol
oğlan büyüdi pādişāhlıḳ
tertibin bildi Yūsufuñ
daḫı ʿömri

müsebbiḥ:

1. **müsebbiḥlerdür:***-lerdür*
Kısas 201
Satır: **26**
Allah'ı tesbih eden kimse.
ḳoyduġına sebep budur
ki balıḳlar eytdiler
Tesbīḥ idiciyüz Ādemler
daḫı nice
tesbīḥ iderler Görsevüz
anlar mı müsebbiḥlerdür
yoḫsa biz mi dirlerdi
Ḥaḳ Taʿālā

müseḥḥer:

1. **müseḥḥer:**
Kısas 217
Satır: **4**
Sihirli kılma.
ḳaşında idi Ol yüzüḳ
ḳaşını Ādem peyġamber
ʿaleyhi'ṣ-selām
Uçmaḳdan
çıḳarmışıdı Cümle
ʿālemi ol yüzük ḳaşıyla
müseḥḥer itmişidi Ol ād
berekātında

müselmānlıġ:

1. **müselmānlıġın:**
Kısas 170
Satır: **36**
Müslümanlık.
risi muṭbıḥıyıdı Ḫışm
idüp zindāna ḳoymışıdı
Pes ol yiğitler Yūsufula
otur
dılar Yūsuf'uñ ʿaḳlın,
ṭāʼatın müselmānlıġın
görüp ʿacebleriler Daḫı
kendülerün

müşfıḳ:

1. **müşfıḳ:**
Kısas 212
Satır: **27**
Şefkatli, şefkat gösteren.
Ḳarınca eytdi Ben
bunlaruñ pādişāhıyın
Pādişāh raʿīyyete müşfıḳ
gerek belā
vaḳtında kendüsin ilerü
dutmaḳ gerek dedi
Andan Süleymān eytdi
Sen

musībet:

1. **musībet:**
Kısas 132
Satır: **33**
Dert, bela, sıkıntı.
benüm duraġum ḳanda
olsun Eytdi Ulu suda
olsun daḫı musībet
oġrayup
ṣabrı olmaya Küfr
kelāmı söyleyenler ḳatı
olsun İblīs eytdi Benüm
ṭaʿāmum

2. **muṣībet:**
Kısas 136
Satır: **42**
Dert, bela, sıkıntı.
Cebrāʿīl eytdi Aḥsenet
yā Şīt Tañrı saña tevfīḳ
virsün Daḫı her kişi kim
muṣībet vaḳtinde bunı
diye Tañrı aña raḥmet
eyleye Andan Cebrāʿīl
Ādemi

müşk:

1. **müşkdendür:***-den, -dür*
Kısas 125
Satır: **23**
Misk, koku.
ʿAdndür ol müşkdendür
Cemīʿ uçmaḳlar içinde
ne varısa anda daḫı
vardur İki
ḳanad ḳapusı vardur
muraṣṣaʿ altundan Ol iki
ḳapunuñ aralığı
maġribden maşrıḳa

2. **müşkdendür:**-*den, -dür*

Kısas 125

Satır: **26**

Misk, koku.

degin yoldur Dīvārınuñ
bir kerpici altından Bir
kerpici gümişdendür
Sıvası
müşkdendür ve kâfurdur
Otı zaʿferāndur Ḳapuları
cevherdendür İbn
ʿAbbās

3. **müşk:**

Kısas 209

Satır: **43**

Misk, koku.

gün ḳatı ıssıydı ve bir
nice ḳuşlar uçup
Hindistāna vardılar
müşk getirdiler

4. **müşk:**

Kısas 210

Satır: **1**

Misk, koku.

Dāvuduñ kefenine
ḳoydılar Şimdi ol
sebepdendür ki
Dāvuduñ ḳabrinden
müşk
ḳoḳusı geldigi Daḫı
ḳıyāmete degin
geliserdür Ḳıṣṣa-i
Süleymān ʿAley

5. **müşk:**

Kısas 132

Satır: **2**

Misk, güzel koku.

süleymāna degdi Yüzük
ḳıldı ve bir daḫı
Ḥācerü'l-esvedi çıḳardı
ve daḫı incir
yapraġını çıḳardı Geyik
yidi müşk oldı ve iki
yapraḳ Ḥavvā elinde
ḳaldı Birin

6. **müşk:**

Kısas 239

Satır: **16**

Misk, güzel koku.

bu ḫaberi āşikāre itdi Uş
yaḳın oldı ki sizi ḫōr
eyleye Buyurdı her ki
Muḥammedi öldüre yüz
deve virem Mıṣrī daḫı
Yüz nafe müşk virem
yüz

7. **müşkden:**-*den*

Kısas 129

Satır: **1**

Misk kokusu.

Müşkden başı
mercandan elleri
yāḳūtḍandur Andan
Cebrāʿīl uçmaġa geldi
çağırdı eytdi Yā at gel
Tañrı emriyle çıḳ
uçmaḳtan Ol at ol āvāzı
işitdi

8. **müşke:**

Kısas 167

Satır: **7**

Misk kokusu.

ve biñ oḳḳa nāfe müşke
ve biñ pāre kemḫaya ve
biñ ata dediler Çünki
Yūsuf
bu bahāya çıḳdı eytdiler
Meger bunı ʿAzīz-i
Mıṣrī ala anduḳ kişi
bahā yitür

müşk ü ʿabīr:

1. **müşk ü ʿabīr:**

Kısas 235

Satır: **3**

Kelime Tipi: -

Misk kokusu ve amber.

Muḥammed dünyāya
geldi ʿālemi münevver
ḳıldı ev içi müşk ü ʿabīr
ṭoldı
Daḫı ṭaġ ṭaş ṣaḥrālar
ferişteler āvāzı ṭoldı
Anası eytdi Ḳaçan kim
Muḥammed

müşk-i kāfūr ʿanber:

1. **müşk-i kāfūr ʿanber:**

Kısas 129

Satır: **40**

Kelime Tipi: -

Güzel kokan beyaz misk.

sin Kaʿb eydür İlan ol
vaḳtin deve
ṣuretindeyidi Ayaḳları
deve ayaġa gibiyi
di Müşk-i kāfūr ʿanber
dürü cevāhirle
bezenmişidi Ādemden
iki biñ yıl öñdin

müslim:

1. **müslim:**

Kısas 185

Satır: **30**

Müslüman.

sulṭānlarıla ḥaşr olur
peyġamberlerile ḥaşr
olmaz didiler Yūsuf
eşitdi bu sözi
İbrāhīm aşlına Tañrı
Taʿālā müslim dedi
Nitekim buyurdı … didi

müslümān:

1. **müslüman:**

Kısas 143

Satır: **40**

İslâm dininden olan kimse, müslim.

ʿArap müşrikleri
Kaʿbeyi aġırlarlarıdı
nesne viribirleridi Pes ol
ḳavm daḫı var
dılar altı kişi veribidiler
Çünki ol kişi Mekkeye
geldi ikisi müslüman
oldı

müşrik:

1. **müşrikleri:**-*ler, -i*

Kısas 143

Satır: **39**

Allah'a ortak kabul eden, şirk işleyen.

ʿArap müşrikleri
Kaʿbeyi aġırlarlarıdı
nesne viribirleridi Pes ol
ḳavm daḫı var
dılar altı kişi veribidiler
Çünki ol kişi Mekkeye
geldi ikisi müslüman
oldı

müştāḳ:

1. **müştāḳ:**

Kısas 196

Satır: **25**

Şiddetle arzu eden, istekli.

Tañrıma muḥtācvan ve
iştiyāḳum añadur
bunlara müştāḳ degülem
didi Söz ba
şına gelelüm Çün Mūsā
gördigi ṭaġ pāre pāre
olmış düşdi ʿaḳlı gitdi
Bir niçe

2. **müştāḳ:**

Kısas 197

Satır: **1**

Şiddetle arzu eden, özleyen.

… secdeye düşdi eytdi
İlāhi ben şandum ki saña
müştāḳ benven
ilāhi tevbe itdüm didi
Bir niceler eydürler ki
üç nesneden ötürü Ḥaḳ
Taʿālā

3. **müştāḳ:**

Kısas 196

Satır: **39**

Gönülden istemek, şiddetle arzu etmek.

dīẕārına müştāḳ yoḳtur
didi göñli içinde Andan
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā
baña müştāḳ çoḳdur Pes
bir kez ḳudret āvāzıyla
yā ümmet-i Muḥammed
didi

4. **müştāḳ:**

Kısas 196

Satır: **40**

Gönülden istemek, şiddetle arzu etmek.

dīẕārına müştāḳ yoḳtur
didi göñli içinde Andan
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā
baña müştāḳ çoḳdur Pes
bir kez ḳudret āvāzıyla
yā ümmet-i Muḥammed
didi

müştāḳ ol-:

1. **müştāḳ ol-:***-du, -m*

Kısas 129

Satır: **28**

Kelime Tipi: **-**

Özlemek, arzu etmek.

eytdi Ben bir ferişteyin
kerrūbīlerle olurın
maḳamum ʿarş durur
ammā ben
müştāḳ oldum ki gelem
Uçmaġı teferrüc ḳılam
İmdi ne ola sen beni
Uçmaġa

müstecāb:

1. **müstecābdur:**

Kısas 132

Satır: **15**

Kabul olunmuş, hoş görülmüş.

diler ki Biz günāh
işledük ḫaṭa ḳıldük İmdi
senüñ duʿañ
müstecābdur Ne ola
eger bizimçün bir duʿā
ḳılsañ İdrīs peyġamber
eytdi Siz ʿāṣī oldunuz
size

müstecāb ol-:

1. **müstecāb ol-:**

Kısas 205

Satır: **8**

Kelime Tipi: **-**

Kabul olmak, hoş görmek.

anuñ buyruġın
dutmayasız ḳāhel olasız
Bunlar eytdiler Her ne
kim dirse sözin
dutavuz Andan ol
peyġamber duʿā ḳıldı
duʿāsı müstecāb oldı
Ṭālūtı Ḥaḳ

muştıcı:

1. **muştıcılar:***-cı, -lar*

Kısas 182

Satır: **41**

Müjde veren.

ḳızlar eytdiler İy baba
daḫı Yūsufı unutmaduñ
mı didiler Pes birezden
muştıcılar

2. **muştıcı:**

Kısas 183

Satır: **5**

Müjde veren.

numa Yūsuf ḳoḳusı
geldi diyü Ol muştıcı
eytdi Uş Yehūda
Yūsufuñ
göñlegin getiriyorur
Daḫı didi ki Babamı
ḳavmı ḳableyi bir
kezden aluñ

3. **muştıcı:**

Kısas 183

Satır: **21**

Müjde veren.

yola baḳardı Nāgāh
muştıcı geldi ki uş atan
ḳardaşlaruñ ḳavmlerüñ
geldiler
Çün Yūsuf anı işitdi
buyurdı şehr ḳavmına ki
envaʿi ʿizzetile anlara
ḳarşu çıkuñ

4. **muştıcıvan:***-ıvan*

Kısas 231

Satır: **4**

Müjde veren.

Geldi eytdi … Yā
Meryem ben Tañrıdan
muştıcıvan saña ʿaybsuz
oġul muştılayu geldüm
dedi Meryem eytdi Ben
hīç

muştıla:

1. **muştılayu:***-yu*

Kısas 231

Satır: **4**

Müjdelemek.

Geldi eytdi … Yā
Meryem ben Tañrıdan
muştıcıvan saña ʿaybsuz
oġul muştılayu geldüm
dedi Meryem eytdi Ben
hīç

2. **muştıla:**

Kısas 237

Satır: **23**

Müjdelemek.

seni Ḫadīceye muştıla
Ola ki seniñ deveñ
aşşısın saña baġışlaya
dedi Pes

Resūl deve birle geldi
Ḫadīce daḫı köşkinde
oturup baḳardı Pes
Cebrāʿīl geldi

3. **muştılayı:**
Kısas 159
Satır: **4**
Müjdelemek.
kim İbrāhīm ḳorḳdı
Eytdi … Yaʿni ḳorḳma
yā
İbrāhīm biz saña oġul
muştılayı geldük
ferişteler̲üz İbrāhīm
eytdi Kimden

4. **muştılayu:**
Kısas 159
Satır: **12**
Müjdelemek.
Suʿāl iderler kim Sāre
Ḫātūn dāyim oglan
isterdi Hācer günilerdi
Bu kez ki
oglan muştılayu geldiler
Niçün eydürdi ki ben
ḳarıdum erüm ḳocaldı
Gerçi ki

5. **muştılasınlar:**-*sınlar*
Kısas 182
Satır: **35**
Müjdelemek.
Varuñ atama kişi ṣalıñ
Varsınlar muştılasınlar
ġuṣṣadan emīn olsun
didi Pes
Yehūda eytdi Ben
varayın muştılayayın
didi Pes Yūsuf bir
ḳaftan daḫı gey

6. **muştıladı:**-*dı*
Kısas 218
Satır: **39**
Müjdelemek.
vaḳtın ki Ḥaḳ Taʿālā
beni atama viriserdi
atama muştıladı Ol
ṣāẕılıḳdan atam üç
gün söz söylemedi Eytdi
İlāhi ol baña virecegüñ
oġlan peyġamber olur
mı anı

muştıla-:
1. **muştıladılar:**
Kısas 143
Satır: **15**
Müjdelemek.
muştıladılar ki Hūd
peyġamber doġdı diyü
ve daḫı ol vaḳt ki Hūd
doġdı ḳış
güniyidi Aġaçlar
yapraḳlandı ve ḳurımış
pıñarlardan su çıḳtı Hūd
cumʿa gün

2. **muştılayayın:**-*yayın*
Kısas 182
Satır: **36**
Müjdelemek.
Varuñ atama kişi ṣalıñ
Varsınlar muştılasınlar
ġuṣṣadan emīn olsun
didi Pes
Yehūda eytdi Ben
varayın muştılayayın
didi Pes Yūsuf bir
ḳaftan daḫı gey

muştucı:
1. **muştucı:**
Kısas 149
Satır: **4**
Müjdeci.
oldı Uşda biz iki ḳuşuz
birimüz maġribde ve
birimüz maşrıḳda oluruz
Anda
bize muştucı geldi ki
uşda İbrāhīm gelür daḫı
Allah Taʿālā seni anuñ
elinde

2. **muştucı:**
Kısas 181
Satır: **8**
Müjdeci.
diler Yaʿḳūb daḫı ḳatı
ġuṣṣa içinde idi ʿAceb
niçün böyle eglendiler
diridi Pes
muştucı geldi Yā
Yaʿḳūb uş oġlanlarıñ
geldiler diyü amma
gelen ṭoḳuzdur

muştuluġ:
1. **muştuluġın:**
Kısas 159
Satır: **14**
Müjde.
bilürdi kendüden oġlan
olmazdı niçün eydürdi
ki nice ola Cevāb oldur
ki Sāre
Ḫātūn çün oġlan
muştuluġın işitdi ṭamaʿ
itdi ki beni daḫı erimi
daḫı Ḥaḳ Taʿālā

müsülmān:
1. **müsülman:**
Kısas 171
Satır: **3**
İslam dininden olan kimse.
müsülman olavuz
Eytdiler Yā Yūsuf bu
sen bizi daʿvet itdügüñ
ḳanḳı dindür
ki biz aña tapavuz
didiler Yūsuf eydür Ol
Tañrıya ṭapuñ ki andan
artuḳ Tañrı

2. **müsülmān:**
Kısas 193
Satır: **27**
İslam dininden olan kimse.
ḳaḳıma Mūsā eytdi
Nolayıdı sen ḳavlüñe
durup īmāna gelüp
müsülmān ola
yıduñ Biz ol kişilere
selām virirüz kim ol
müsülmāndur …

3. **müsülmāndur:**-*dur*
Kısas 193
Satır: **28**
İslam dininden olan kimse.
ḳaḳıma Mūsā eytdi
Nolayıdı sen ḳavlüñe
durup īmāna gelüp
müsülmān ola
yıduñ Biz ol kişilere
selām virirüz kim ol
müsülmāndur …

4. **müsülmān:**

Kısas 214

Satır: **4**

Kelime Tipi: **-**

İslam dininden olan kimse.

leyin dirseñ bir biti yaz
hüdhüde vir varsuñ anı
dine daʿvet itsün Eger
mü
sülmān olursa ḫōd oldı
Eger olmazısa leşkeriñle
bile var ḳamusın ḳahr
eyle

5. **müsülmān:**

Kısas 216

Satır: **18**

İslam dininden olan kimse.

nişānı vardur Eger Tañrı
Taʿālā müsülmānlıḳ rūzī
ḳılursa eyüdür dedi
Belḳıs
anı eşitdi eytdi Niçün
müsülmān bilmezin …
Seni bilmedin

6. **müsülmānlar:**-*lar*

Kısas 221

Satır: **36**

İslam dininden olan kimse.

sed üzerine dökdiler Ol
iki ṭaġ arası demürden
sedd oldı Yeʾcūc ve
Meʾcūc ol
ṭaġ ardında ḳaldı Ol
müsülmānlar emin
oldılar … Yāʿni

7. **müsülmān:**

Kısas 243

Satır: **17**

İslam dininden olan kimse.

ol vaḳtden berü ki
müsülmān olduñuz hīç
girü döndüñüz mi Eytdi
Yoḳ
Eytdi Evvel kim
müsülmān oldı Caʿfer
eytdi Dervīşler żaʿīfler
didi

8. **müsülmān:**

Kısas 243

Satır: **18**

İslam dininden olan kimse.

ol vaḳtden berü ki
müsülmān olduñuz hīç
girü döndüñüz mi Eytdi
Yoḳ
Eytdi Evvel kim
müsülmān oldı Caʿfer
eytdi Dervīşler żaʿīfler
didi

9. **müsülmān:**

Kısas 153

Satır: **2**

Müslüman, iman eden.

itmedi mi Egerçi
Nemrūd kāfirdi ve illā
ʿadilidi Āşārda gelüpdür
ki Adil
kāfir çoḳ yaşar ve ẓālim
müsülmān çoḳ yaşar Pes
Nemrūd eytdi Ben anı öl

10. **müsülmān:**

Kısas 185

Satır: **13**

Müslüman, iman eden.

Yā Zelīḫā müsülmān
olmaḳ gerek Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf bilmez
misin ki
maʿşuḳa ne dindeyise
ʿaşıḳ daḫı ol dinde
gerekdür Yūsuf anı işitdi
şāẕ oldı

11. **müsülmān:**

Kısas 206

Satır: **25**

Müslüman, iman eden.

nına düşdi Bir ṭaşıla
daḫı atdı atı başını urdı
atıla yıḳdı Pes
müsülmān çerisi
kāfir leşkerini şıdılar
ḳırdılar Tālūt buyurdı
Dāvuda ḫilʿatlar
geydirdiler

12. **müsülmān:**

Kısas 207

Satır: **23**

Müslüman, iman eden.

ribidi Vardılar ol kāfer
leşkerile uġraşdılar
Anda çoḳ müsülmān
şehīd oldı Çün
Dāvud anı işitdi vardı
Urıyāʿavratın diledi Ol
ḫātūn rāżı olmadı Andan

13. **müsülmān:**

Kısas 214

Satır: **9**

Müslüman, iman eden.

Belḳıssın Eşitdüm ki
güneşe ṭaparmışsın İmdi
saña biti degicek
müsülmān ola
sın Tañrıyı bir bilesin
beni Ḥaḳ peyġamber
bilesin dedi Nāmeyi
yazdı hüd

14. **müsülmān:**

Kısas 216

Satır: **22**

Müslüman, iman eden.

eytdi Ḥaḳ Taʿālā baña
peyġamberlıḳdan öñdin
ʿilm virmişdür Andan
Belḳıs
didi kim Ben
müsülmānam Süleymān
şordı ki ne sebebden
müsülmān olduñ

15. **müsülmānam:**-*am*

Kısas 216

Satır: **22**

Müslüman, iman eden.

eytdi Ḥaḳ Taʿālā baña
peyġamberlıḳdan öñdin
ʿilm virmişdür Andan
Belḳıs
didi kim Ben
müsülmānam Süleymān
şordı ki ne sebebden
müsülmān olduñ

16. **müsülmān:**

Kısas 221

Satır: **8**

Müslüman, iman eden.

Ḳarneyn eger dilerseñ
bunları öldür diler ḳo

ʿafv it dedi Ẕü’l-ḳarneyn
eytdi
… Eytdi Anlar ki
müsülmān olmayalar
depelerem ʿaẕāb

17. **müsülmān:**
Kısas 221
Satır: **9**
Müslüman, iman eden.
iderem Anlar ki
müsülmān olalar ḫōş
dutam İbn ʿAbbās eytdi
Ẕü”l-ḳarneyn
mülki tamām dutdı
maġribde bir kişi
müsülmān oldı Giri
ḳalanı kāfir ḳaldılar

18. **müsülmān:**
Kısas 221
Satır: **10**
Müslüman, iman eden.
iderem Anlar ki
müsülmān olalar ḫōş
dutam İbn ʿAbbās eytdi
Ẕü”l-ḳarneyn
mülki tamām dutdı
maġribde bir kişi
müsülmān oldı Giri
ḳalanı kāfir ḳaldılar

19. **müsülmān:**
Kısas 221
Satır: **21**
Müslüman, iman eden.
Ẕü’l-ḳarneyne ḳarşu
geldiler müsülmān
oldılar Ẕü’l-ḳarneyn
bunları ḫōş dutdı
Ol ṭaġ ardında ādem
aşlından bir dürlü ḳavm
varıdı Anlar Yeʾcūc ve
Meʾcūc idi

20. **müsülmānlara:**-*lara*
Kısas 221
Satır: **27**
Müslüman, iman eden.
çıḳarlarıdı
müsülmānlara zaḥmet
iderleridi her kimi
bulsalar öldürürleridi
ṭaʿāmların alırlarıdı Ol
ḥaḳimler Ẕü’l-ḳarneyne
geldiler bunlaruñ çoḳ
fesādın

21. **müsülmān:**
Kısas 222
Satır: **1**
Müslüman, iman eden.
Çün Ḥaḳ Taʿālānuñ emri
yerine gele içlerinden
biri müsülmān ola eyde
İn
şallah tañla gelevüz
açavuz diye İrtesi
geleler bir şoġan ḳabıġı
gibi bulalar aça

22. **müsülmān:**
Kısas 226
Satır: **7**
Müslüman, iman eden.
Tañrıya daʿvet itdi Ol
pādişāh oldı şehr ḳavmı
müsülmān olmadılar Ol
melik
vardı gine kāfir oldı
Şehr ḳavmı dirilüp ol
melik ḳatına geldiler
İşbu iki kişi

23. **müsülmān:**
Kısas 226
Satır: **23**
Müslüman, iman eden.
Ol ḳavm eytdiler Bize
melikimüz destūr
virmeyince müsülmān
olmazuz di
diler Bunlar duʿā ḳıldı ol
gelen kişiler helāk oldı
Birisi ḳurtılup melik
ḳatına

24. **müsülmān:**
Kısas 226
Satır: **27**
Müslüman, iman eden.
öñinde müsülmān
oldılar yüz yire urdılar
aġlaşdılar Günāhlarına
tevbe itdiler
bir kezden īmān
getirdiler Ḥaḳ Taʿālā
anlara yaġmur viribidi
Andan Ḫıżırla

25. **müsülmān:**
Kısas 230
Satır: **16**
Müslüman, iman eden.
ʿizzet it didiler Pes
Tubbaʿ buyurdı ḳıymetī
bızlerile Kaʿbeyi örtdiler
Ol yigitler
eytdiler İy melik eger
müsülmān olursañ
devletüñ daḫı artuḳ ola
didiler Pes

26. **müsülmān:**
Kısas 230
Satır: **17**
Müslüman, iman eden.
Tubbaʿ anda müsülmān
oldı Bu ḫaber Tubbaʿuñ
şehrine yetişdi Vardı ol
şehr
ḳavmı bir kezden yaġı
oldılar aña ʿāṣī olup yüz
döndürdiler Putların
yazıya

27. **müsülmān:**
Kısas 230
Satır: **24**
Müslüman, iman eden.
putları göyündürdi
andan ol od ḳavme ḳaṣd
itdi Çünki ol ḥāli
gördiler ol ḳavm
daḫı bir kezden
müsülmān oldılar

28. **müsülmān:**
Kısas 239
Satır: **3**
Müslüman, iman eden.
getirdi müsülmān oldı
Ḫaberde şöyledür kim
Çünki Cebrāʿīl geldi
eytdi ki Yā
Muḥammed ḫalḳı
Tañrıya daʿvet eyle
Resūl eytdi kim Yā
Cebrāʿīl baña kim

29. **müsülmān:**
Kısas 240
Satır: **5**
Müslüman, iman eden.

ʿAbbās derḥal īmān
getirdi müsülmān oldı
Ḳıṣṣa-i Uḥud Çün
kāfirler Bedr cenginde
şındılar gine Mekkeye

30. **müsülmān:**
Kısas 240
Satır: **20**
Müslüman, iman eden.
eyledi birez ceng itdiler
kāfir leşkeri şınıḳdılar
Pes ʿAbdullah bin
Zübeyr
yaġmaġa mesġūl oldı Ol
ṭaraftan Ḫālid bin Velīd
ḥamle ḳıldı Pes
müsülmān çerisi

31. **müsülmān:**
Kısas 241
Satır: **11**
Müslüman, iman eden.
müsülmān olısardur didi
Ḳıṣṣa-i Ḥarb-i Beni
Ḳureyẓa Çün Beni
Ḳureyẓa ḳavmı

32. **müsülmān:**
Kısas 242
Satır: **20**
Müslüman, iman eden.
Çünki Resūl gördi eytdi
Yā ʿAbbās ben buncayın
hīç ādem görmedüm Tīz
buña islām ʿarż eyle
dedi Ol dem Ebu Sufyān
müsülmān oldı ʿAbbās
sevindi

33. **müsülmān:**
Kısas 242
Satır: **35**
Müslüman, iman eden.
Derḥāl Mıṣr melīki
müsülmān oldı Resūla
armaġan bıraḳdılar
ḳaravaş vi
ribidi Bir biti melik-i
Necāşiye geldi Ol daḫı
açdı oḳudı ḥāli bildi
Yoḳ evet di

34. **müsülmān:**
Kısas 242
Satır: **37**
Müslüman, iman eden.
medi müsülmān oldı
Cevāb yazdı ki Yā
Resūlul'llah saña
inanduḳ Eger bu
yurursañ varalum
yüzümüzi ayaġuñuza
sürelim yoḳ dirseñüz
bunda duralum

35. **müsülmān:**
Kısas 243
Satır: **16**
Müslüman, iman eden.
virdi Ol melik anı
işidicek ağladı Caʿfer
eytdi Yā melik şimdiye
degin ne dīne
ṭapduñ Eytdi Şeyṭāna
ṭapdum uş müsülmān
oldum Melik eytdi Yā
Caʿfer

36. **müsülman:**
Kısas 154
Satır: **27**
Müslüman, İslam dinine itikat eden kimse.
İbrāhīm öninde
müsülman oldı eytdi Yā
İbrāhīm dilerem ki beni
ḳabūl idesin
Vardı İbrāhīm Sāreyi
aldı Evvel īmāna gelen
Sāreyidi Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīmile

37. **müsülmān:**
Kısas 183
Satır: **43**
Müslüman, İslam dininden olan.
Reyyāna islām ruzi ḳıldı
müsülmān oldı Sebep bu
oldı ki Yaʿḳūbı göricek
göñli ḫōş oldı müsülmān
ʿarża ḳıldı Melik
Reyyān dedi Yā
Nebiyyu'llah bu

38. **müsülmān:**
Kısas 183
Satır: **44**
Müslüman, İslam dininden olan.
Reyyāna islām ruzi ḳıldı
müsülmān oldı Sebep bu
oldı ki Yaʿḳūbı göricek
göñli ḫōş oldı müsülmān
ʿarża ḳıldı Melik
Reyyān dedi Yā
Nebiyyu'llah bu

39. **müsülmān:**
Kısas 185
Satır: **12**
Müslüman, İslam dininden olan.
Zelīḫā on yidi yaşında
ḳız oğlan oldı Şol dem
Yūsuf Zelīḫāyı kābın
itdi aldı
Ol dem müsülmān oldu
Yūsuf Zelīḫāyı kendü
dininde şanurdı Yūsuf
eytdi

40. **müsülmānıdı:**-*ıdı*
Kısas 198
Satır: **25**
Müslüman, İslam dininden olan.
depeledüm anuñ atası
anası müsülmānıdı ol
oğlan kāfiridi Diledi kim
atasın
anasın öldüre Ben anı
öldürdüm Tā ki anuñ
şerri atasına anasına
değmeye Ḥaḳ

41. **müsülmān:**
Kısas 216
Satır: **39**
Müslüman, İslam dininden olan.
böyle didi müsülmān
oldı Süleymān Belḳısı
ʿavrat idindi Cümle
ḫātūnlarından anı ḫōş
dutardı Ol taḫtın gine
virdi Ol daḫı çıḳdı
oturdı Her

42. **müsülman:**
Kısas 239
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**

Müslüman, İslam dininden olan.
sülman oldular
vardıġınca çoġaldılar Tā
ki otuz ṭoḳuz kişi oldılar
Andan ḫaber
Ebu Cehil laʿīne degdi
Mekke ululārın divşirdi
eytdi Yā ulular çūn
Muḥammed

43. **müsülmāndan:**-*dan*
Kısas 243
Satır: **11**
Müslüman, İslam dininden olan.
viribidi dükeli
enbiyānuñ göziyindür
Ol peygamber eytdi
Müsülmāndan ayruġa
selām virmek revā
degildür Daḫı Tañrıdan
ayruġa secde itmek
yoḳdur didi

müsülmānlıḳ:
1. **müsülmānlıḳ:**
Kısas 216
Satır: **17**
Müslümanlık, İslamlık.
nişānı vardur Eger Tañrı
Taʿālā müsülmānlıḳ rūzī
ḳılursa eyüdür dedi
Belḳıs
anı eşitdi eytdi Niçün
müsülmān bilmezin …
Seni bilmedin

mutābaʿat:
1. **mutābaʿat:**
Kısas 204
Satır: **24**
Birine uymak, tâbi olmak.
Yā Dāvud biz seni yir
yüzine ḫalīfe ḳılduḳ
ādemīler arasında
ḥükm eyle ḥaḳı ḥaḳa sor
hevāña mutābaʿat itme
Çün Dāvud büyüdi

2. **mutābaʿat:**
Kısas 242
Satır: **33**
Birine uymak, tâbi olmak.
aña mutābaʿat itmeziz
Ḥaḳ Taʿālā anı ʿazīz
yaratmışdur didiler Gine
Resūla
cevāb yazdılar Ol biti ki
Mışr melikine geldi ol
daḫı açdı oḳudı
ḳażiyyeyi bildi

muṭahhar:
1. **muṭahhar:**
Kısas 238
Satır: **14**
Hz. Muhammed'in oğlu.
altun gümiş yüklerile
çıḳardılar Dükelin
Resūla baġışladı Ol
vaḳtın Resūl on
biş yaşında idi
Ḥadīceden üç oġlı oldı
İbrāhīm Muṭahhar
Kāsım Ve dört ḳızı

muṭbah:
1. **muṭbaḫına:**-*ına*
Kısas 211
Satır: **7**
Yemek pişirilen yer, mutfak.
olıcaḳ Süleymān evine
gelirdi namāz ḳılırdı Her
muṭbaḫına yidi ḳañlı ṭuz
aşına
girirdi Daḫı Süleymān
dīvlere buyurdı dört biñ
ṭaġı yirinden ḳopardılar
bir

mutbıhı:???
müteġayyir ol-:
1. **müteġayyir ol-:**-*dı*
Kısas 127
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
Başkalaşan, değişen.
şeyṭān-ı rahīm ḳıldım
Ḳaçan ki İblīs bu sözü
işitdi levni müteġayyir
oldı
Şeyṭān ṣūretinde oldı
Daḫı ferişteler andan
ürkdiler laʿnet ḳıldılar
eytdiler Yā

muteḥā:
1. **muteḥā:**
Kısas 138
Satır: **28**
Özel isim.
oġlanlarundan ne kim
yır yüzinde ḳalmışıdı
Birünüñ adı Muteveşlaḥ
idi Ol vardı
bir ʿavrat aldı Muteḥā
idi Andan bir oġlı doġdı
adı Yemlik idi iñen
ḳuvvetlü

müteḥayyīr ḳal-:
1. **müteḥayyīr ḳal-:**
Kısas 148
Satır: **37**
Kelime Tipi: -
Hayrette kalmış, şaşırmış.
Ol nişan daḫı gelmedi
Pes Nemrūd müteḥayyīr
ḳaldı ve buyurdı piller
ve bebrler
ve arslanlar getürdiler
sarāy yöresine yıġdılar
ve daḫı çok leşker cemʿ
eyle

müteḥayyīr ol-:
1. **müteḥayyīr ol-:**-*dı*
Kısas 129
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Hayret etmek.
aldı Ādeme getürdi
Çünkim Ādem anı gördi
müteḥayyīr oldı Ādem
ol ata
bindi eytdi … Nidā
geldi ki Yā

mütekebbīr-i cebbār:
1. **mütekebbīr-i cebbār:**-*ı*
Kısas 148
Satır: **18**
Kelime Tipi: -
Zorba ve kibirli.
ḳıldılar Pes beglerile
vardı eve girdi çep çevre
küfri daḫı artdı

mütekebbīr-i
cebbārı oldı Vardı
Tañrılık daʿvisin ḳıldı
Andan şoñra Nemrūd
nücūm ʿilmine

mütevātir:

1. **mütevātir:**
Kısas 234
Satır: **31**
Ağızdan ağıza dolaşan.
mütevātir bu düşi gördi
Pes ʿAbdü'l-Muṭṭalib
Kaʿbe ḳavmın divşürdi
eytdi
Yā ḳavm ben işbu resme
düş gördüm baña yardım
ḳılıñ Kaʿbeyi arıdayın
didi

muteveşlaḥ:

1. **muteveşlaḥ:**
Kısas 138
Satır: **27**
Hz. Müteveşlâh.
oġlanlarundan ne kim
yır yüzinde ḳalmışıdı
Birünüñ adı Muteveşlaḥ
idi Ol vardı
bir ʿavrat aldı Muteḥā
idi Andan bir oġlı doġdı
adı Yemlik idi iñen
ḳuvvetlü

muṭī ol-:

1. **muṭī:**
Kısas 126
Satır: **27**
İtaat eden, itaatkâr.
bunı ölü ḳılacaḳ olursa
ben buna muṭī olma
yısarvan Eger bunı baña
ḥavāle
ḳılursa ben bunı
öldürürin didi İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne bu
tedbīrde laʿnet oldı

muṭiʿ:

1. **muṭīʿuz:**-*uz*
Kısas 214
Satır: **38**
Uyan, itaat eden, boyun eğen.
çoḳdur ceng āleti çoḳdur
Hem ḳavmümüz daḫı
bize doġrıdur Biz seniñ
emrüñe
muṭīʿuz Sen ne dirseñ
biz anı ideriz Belḳıs
eytdi Ol meliküñ didigin
dutmaḳ

2. **muṭiʿuz:**-*uz*
Kısas 126
Satır: **26**
İtaat eden, itaatkâr.
geñezdür Ol ferişte eytdi
Bu ādem sizüñ
üzeriñüzde olursa
neyleyesin Bun
lar eytdiler Biz Allāha
muṭiʿuz ʿāṣi olmazız
didiler İblīs eytdi Ḥaḳ
Taʿālā

3. **muṭīʿuz:**-*uz*
Kısas 135
Satır: **15**
İtaat eden, itaatkâr.
çiftlendürem Bunlar
eydür Sen bilürsin
emrüñe muṭīʿuz Andan
Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā Ādem Ḳābīlile ṭoġan
kızı Hābīle vir Hābīlile

4. **muṭīʿ:**
Kısas 213
Satır: **5**
İtaat eden, itaatkâr.
Ḳarınca eytdi Daḫı ne
diledüñ Süleymān eytdi
divler periler baña muṭīʿ
olmaḳ diledüm Ḳarınca
Eyü nesne dilemedüñ
Eger anı dilemeseñ
ferişteler

mutī ʿ ol-:

1. **mutī ʿ ol-:**
Kısas 221
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
İtaat etmek.
medi Üç kişi çıḳardılar
gelmedi Ẕü'l-ḳarneyn ol
şehri ḳodı gitdi Andan
Hin
distāna geldi ilçi veribidi
eytdi Geliñ baña mutī ʿ
oluñ yoḳ dirseniz
leşkerile

muṭiʿ ol-:

1. **muṭiʿ ol-:**-*up*
Kısas 129
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
İtaat etmek.
virdügiñi kimseye
virmedüñ Ḫıtāb geldi ki
sen benüm ḳatumda
cümlesinden
ʿazīzsin eger benüm
emrüme muṭiʿ olup
ʿahdümi emānetümi
saḳlarısañ Pes

2. **muṭīʿ ol-:**-*un*
Kısas 139
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
İtaat etmek.
ḳorḳuñ baña muṭīʿ olun
Tā ki Ḥaḳ Taʿālā
ʿaẕābından emīn olayın
Ḳaçan ki Nūḥ
bu keleci didi ol
şanemler durdıġı yirden
mecmūʿı yüzi üstine
düşdiler Ol ḳavm

3. **muṭīʿ ol-:**
Kısas 168
Satır: **36**
Kelime Tipi: **-**
İtaat etmek, boyun eğmek.
di biri birine beñzemez
Biri ol kim Kendü suçını
Yūsufa yapdı Bir ol kim
Zindāna bıraḳ didi
Ġarāżı olıdı kim baña
muṭīʿ olsun diridi Bir
daḫı oludı

4. **muṭīʿ ol-:**
Kısas 205
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Uymak, itaat etmek.

alduġı tābūtı size gine
virem Çün anı işitdiler
vardılar Ṭālūtı melik
idindiler
anuñ emrine muṭīʿ
oldılar Bir gün Beni
İsrāʿīl ḳavmı Ṭālūtıla
durdılar bir ya

5. **muṭīʿ ol-:**
Kısas 217
Satır: **8**
Kelime Tipi: **-**
İtaat etmek, uymak.
ṣūretine girdi ol yüzügi
aldı barmağına geçirdi
vardı Süleymānuñ
taḫtına
geçdi oturdı Dīvler
cinīler aña muṭīʿ oldılar
Süleymān geldi gördi ki
ol dīv

muvaḥḥid:

1. **muvaḥḥidsin:**-*sin*
Kısas 201
Satır: **23**
Allah'ın birliğine inanan.
ki müʿmin muvaḥḥidsin
ʿömrüñ Tañrı ẕikriyle
geçerse saña gerek ola
ʿibādetüñ
tiryāḳ günāhlaruñ
zehrine deva ola Bir
niceler eytdiler Yūnusı
balıḳ ḳarnına

müvekkel:

1. **müvekkel:**-*dür*
Kısas 123
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Vekil olmak.
vekkeldür anun adı
Māġıd durur Dördünci
gök adı Ṣalṣaīldür aḳ
gümişden
dür Ferişteler var durur
anda Yaşıl zümürrüden
ḳanatları vardur Beşinci
gök

2. **müvekkeldür:**
Kısas 123
Satır: **27**
Vekil olmak.
ṣūretinde Bir ferişte
bunlara müvekkeldür
anuñ adı İsmāʿīldür
İkinci gök adı
Ḳaydum durur ḳızıl
yāḳūtdan Anda ferişteler
vardur ḳaplañ ṣūretiñde
Bir fe

3. **müvekkeldür:**-*dür*
Kısas 123
Satır: **29**
Vekil olmak.
rişte anlara müvekkeldür
anuñ adı Bābildür
Üçünci gök adı
Māʿūndur Ol ṣaru
zeberceddendür Anda
ferişteler vardur kerkes
ṣūretinde Bir ferişte
anlara mü

4. **müvekkeldür:**-*dür*
Kısas 123
Satır: **34**
Vekil olmak.
adı Retḳā durur Ḳızıl
altundan durur Anda
ferişteler var durur
vildān ṣūretinde
bir ferişte anlara
müvekkeldür anuñ adı
Kelkāīldür Yitmiş iki
ferişte ḳolluḳçısı

5. **müvekkeldür:**-*dür*
Kısas 123
Satır: **36**
Vekil olmak.
vardır Altıncı gök adı
Rufḳādur Aḳ
incüdendür Anda
ferişteler vardur ḥūriler
ṣuretinde Bir ferişte
anlara müvekkeldür
Anuñ adı Şemḫāyildür
Yedinci gök

6. **müvekkeldür:**-*dür*
Kısas 123
Satır: **38**
Vekil olmak.
adı ʿAcibdür Ol
nūrdandur Anda
ferişteler vardur nūrdan
Bir ferişte anlara
müvekkeldür Dāyim
māīde getürür nūrdan
siniyle Ol feriştenüñ adı
Ḳarāīldür

7. **müvekkeldür:**-*dür*
Kısas 124
Satır: **20**
Vekil olmak.
Cehenneme Siccine atar
Ḥadīṯü'l Ṣemsü'l Ḳamer
Veheb eydür Tañrı
Taʿālā
ayı güni ʿarş nūrından
yaratdı Anlaruñ
ferişteleri müvekkeldür
Yüriyicek yüzi

8. **müvekkel:**
Kısas 149
Satır: **37**
Vekil olmak.
dür müvekkel ḳodı
doġanın öldürmege
başladı ḳızın ḳodı Yidi
yıl bu resme
itdi tā ki yüz biñ er
oġlan öldürdi Nemrūda
müneccimler eytdiler Yā
pādişāh

9. **müvekkellediler:**
Kısas 150
Satır: **15**
Vekil olmak.
yurdı kim gine ne ḳadar
ḥāmile olmış ʿavrat
varısa müvekkellediler
Ḳaçan kim
İbrāhīm dört aylıḳ oldı
bir gice anası bir düş
gördi ki ayaġı altından
bir nūr

10. **müvekkel:**
Kısas 170
Satır: **25**
Vekil olmak.
ṭāʿat kemeri bilinde
ʿibādet naʿlīni ayaġında
Ol müvekkel ferişthler

eydeler ki
İlāhi Seyyīdī ve Mevlāyī
bu kişiden ḫilʿatlerin
ṣoyalum mı Ḫiṭāb-ı
ʿizzet irişe

müvekkel ḳıl-:

1. **müvekkel ḳıl-:**-*am*
Kısas 132
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Vekil olmak.
ādem senüñ dilinden
geldigi vaḳtin
ferişterlerüm aña
müvekkel ḳılam
saḳlayalar Ādem eytdi
Yā Rabbi daḫı artur
Ḫitāb geldi ki
ẕürriyetiñü

2. **müvekkel ḳıl-:**-*mış, -dur*
Kısas 144
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
Vekil tayin etmek.
viribiye İbn ʿAbbās
eytdi Allah Taʿālā ol
yile yitmiş biñ ferişte
müvekkel
ḳılmışdur Ol ferişteler
eytdiler İlāhi ne ḳadar
yil gerek Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

muzaffer ol-:

1. **muzaffer ol-:**
Kısas 204
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Üstün gelmek, kazanmak, yenmek.
peyġamberlıḳ gitmedi
Daḫı beni İsrāʿīl dāyimā
çeri ṣıyıp muzaffer
olurdı
Andan ötürü ki bunlaruñ
arasında tābūt varıdı
Anuñ kerametinden her
ḳancaru

müzd:

1. **müzd:**
Kısas 131
Satır: **38**
Karşılık, ücret.
Andan ferişteler eytdiler
Tañrı saña raḥmet
eylemesün didiler Daḫı
ḥadīs
içinde gelmişdür kim
her kişi kim bir ilan
öldürse Tañrı aña yidi
müzd virür Her

2. **müzdin:**-*in*
Kısas 191
Satır: **6**
Karşılık, ücret.
yoḳ yire niçe söyleyeyin
diyiserdi Bir daḫı diledi
ki Mūsā işinde ola hem
peygamberler müzdin
bula ʿAzm itdi Mūsā
Mışra gele Pes kārubān
ḳavmı gel

3. **müzd:**
Kısas 201
Satır: **4**
Karşılık, ücret.
göñlümden arı yirüm
yoḳdur Zīrā ben Tañrımı
anuñıla buldum İmdi
gönlüm
secdegāhuñ olsun Ol
miskin balıḳ ne müzd ne
günāh bilür ki göñül
Ḥaḳḳuñ

müzeḫḫim:

1. **müẕeḫḫim:**
Kısas 151
Satır: **14**
Hz. Âyişe'nin babasının ismi.
biri Mūsā ve biri Īsā ve
biri Muḥammed
Ṣalavātu'llah ʿAleyhim
Ecmaʿīne Ve
ammā ol kim ʿavratdur
biri Āyişe Müẕeḫḫim
ḳızı ve biri Meryem
ʿİmrān ḳızı ve

muẕlim:

1. **muẕlim:**
Kısas 122
Satır: **20**
Allah'ın yarattığı dördüncü denizin adı.
ḳaplamışdur Evvel
deñizüñ adı Nebṭış
ikinci deñizüñ adı Ḳabes
üçünci deñizüñ
adı Āşam dördünci
deñizüñ adı Muẕlim
beşinci deñizüñ adı
Mirmās altıncı deñizüñ

N

nā ḥaḳ:

1. **nā ḥaḳ:**
Kısas 142
Satır: **8**
Kelime Tipi: **-**
Haksız,.
tesbīḥ ʿarşda
yazılmışdur Ammā ol
iki nesne kim
işlemeyesin Biri oldur
kim
Tañrıya şirk
getürmeyesin ve biri
oldur kim nā ḥaḳ yire
Tañrı ḳulların incidme

2. **nā ḥaḳ:**
Kısas 142
Satır: **8**
Kelime Tipi: **-**
Haksız.
tesbīḥ ʿarşda
yazılmışdur Ammā ol
iki nesne kim
işlemeyesin Biri oldur
kim
Tañrıya şirk
getürmeyesin ve biri
oldur kim nā ḥaḳ yire
Tañrı ḳulların incidme

nāfe:

1. **nāfe:**
Kısas 167
Satır: **7**
Göbek miski.
ve biñ oḳḳa nāfe müşke
ve biñ pāre kemḫaya ve
biñ ata dediler Çünki
Yūsuf
bu bahāya çıḳdı eytdiler

Meger bunı ʿAzīz-i
Mışrī ala anduḳ kişi
bahā yitür

2. **nafe:**
Kısas 239
Satır: **16**
Göbek miski.
bu ḫaberi āşikāre itdi Uş
yaḳın oldı ki sizi ḫōr
eyleye Buyurdı her ki
Muḥammedi öldüre yüz
deve virem Mışrī daḫı
Yüz nafe müşk virem
yüz

nāgāh:

1. **nāgāh:**
Kısas 141
Satır: **36**
Ansızın, birdenbire.
ṭoyunca uyḳu
uyumadum İmdi
dilerven kim biraz
yatam uyuyam didi
Başını
Ḥāmuñ dizine ḳoydı
uyudı Nāgāh bir ḳatı yil
esdi Nūḥuñ setrin açdı
Çün

2. **nāgāh:**
Kısas 152
Satır: **30**
Ansızın, birdenbire.
ḳavmi daşra çıḳdılar …
İbrāhīm eytdi Ben
şayruyın didi yoldan
gine döndi ṭoġrı
putḫāneye geldi gördi ki
hīç kimesne yoḳ Nāgāh
bir balta

3. **nāgāh:**
Kısas 165
Satır: **36**
Ansızın, birdenbire.
gördiler ḥayrān oldılar
… Yaʿni ādemî degildür
bu perrīdür dediler
Yūsuf ādem oġlanıvan
deriken nāgāh ḳardaşları
çıḳa geldiler Gördiler
Yūsufı

4. **nāgāh:**
Kısas 172
Satır: **7**
Ansızın, birdenbire.
bilelüm didiler Pes
dükelisi ol düşün
taʿbīrinde ʿāciz ḳaldılar
Nāgāh sāḳīnuñ
Yūsuf ögine düşdi Pes
sāḳī zindāndayıken düş
görüp Yūsuf anı taʿbīr
ḳıldıġın

5. **nāgāh:**
Kısas 183
Satır: **21**
Ansızın, birdenbire.
yola baḳardı Nāgāh
muştıcı geldi ki uş atan
ḳardaşlaruñ ḳavmlerüñ
geldiler
Çün Yūsuf anı işitdi
buyurdı şehr ḳavmına ki
envaʿi ʿizzetile anlara
ḳarşu çıkuñ

6. **nāgāh:**
Kısas 188
Satır: **33**
Ansızın, birdenbire.
gitdiler Çünki dört gün
tamam oldı gitdiler
Nāgāh bir gice ḳatı
ḳarañu oldı
yil çıḳdı ıldurım şaḳıdı
Ol ḳoyunlar ṭaġıldılar
her birisi bir yaña
gitdiler Mūsā

7. **nāgāh:**
Kısas 191
Satır: **15**
Birdenbire, ansızın, hemen.
isteyü gitdi Nāgāh
giderken uġraşdılar
gördi bir ʿāşā elinde
Mūsā Hārūnı
bildi Hārūn bilmedi
Hārūn eytdi Ḳanca
gidersin ne yirden
gelürsin Mūsā

8. **nāgāh:**
Kısas 205
Satır: **10**
Aniden, birdenbire.
Taʿālā bunlara melik
viribidi Ṭalūt ʿlys
oġlanlarından idi ḳatı
ḳuvvetlüyidi hem
boyı uzunıdı Nāgāh bir
gün Ṭālūt atın yitirdi
istemege çıḳmışıdı
Andan Ḥaḳ

9. **nāgāh:**
Kısas 205
Satır: **30**
Aniden, birdenbire.
zıya çıḳdılar duʿā
ḳıldılar eytdiler İlāḥi
bize gine ol Mūsādan
ḳalan tābūtı
viribi düşmene ẓafer
bulalum Nāgāh gördiler
ol tābūt bulut arasından
gelür

10. **nāgāh:**
Kısas 205
Satır: **36**
Aniden, birdenbire.
her kim içmeye ol
benümdür İllā meger
kim bir avuç içeler Çün
Beni İsrāʿīl
ḳavmı cemʿ olup gitdiler
Birkaç gün şu
bulımadılar Nāgāh bir
ırmaġa erişdiler

11. **nāgāh:**
Kısas 207
Satır: **8**
Aniden, birdenbire.
yaraġıñıla ol didi Çün
Dāvud anı işitdi vardı
mihrāba girdi Kitābların
ḳatına
devşirdi ḳavmıların
giderdi ḳapuların
baġladı tesbīḥe meşġūl
oldı Nāgāh öyle

12. **nāgāh:**
Kısas 211
Satır: **35**
Aniden, birdenbire.

ins vuḥūş ṭuyūr hep ol
yazıya cemʿ olsunlar Pes
nāgāh deñiz çalḳandı bir
balıḳ baş ḳaldırdı eytdi
Yā Süleymān bu gün
Haḳ Taʿālā rızḳum
senden şaldı

13. **nāgāh:**
Kısas 217
Satır: **6**
Aniden, birdenbire.
ki ol yüzük ḳaşında
yazluyıdı Ne ḳadar ki
Süleymān abdest alsa
yüzügi çıḳarur
bir emīni varıdı aña
virürdi Bir gün nāgāh ol
anda bulunmadı Bir dīv
ol ḥādim

14. **nāgāh:**
Kısas 224
Satır: **12**
Aniden, birdenbire.
peşīmān nolaydı
alaydum diyü Pes imdi
bilmek gerek kim bu
dünyā bir
kāndur zeberced deresi
gibi ġaflet ḳarañluġı gibi
Ol kāndan ḫaberi yoḳ
nāgāh

15. **nāgāh:**
Kısas 229
Satır: **40**
Aniden, birdenbire.
ḳodı Her kişi kim
işemege çıḳmaḳ dileye
anı emān virmeñ
depeleñ öldürüñ
Eger benisem daḫı dedi
Andan Ḥaḳ Taʿālā
Dāniyāluñ bevlin dutdı
Nāgāh

16. **nāgāh:**
Kısas 241
Satır: **6**
Aniden, birdenbire.
Bizüm vilāyetümüzde
şöyle iderler Resūl anı
işidüp ḳatı maşlaḥat
gördi
Resūl buyurdı ḳazmaġa
başladılar Nāgāh
ḳazarken bir ṭaş çıḳdı
Nice ki dü

naʿim:
1. **naʿimdür:**-*dür*
Kısas 124
Satır: **34**
Beşinci cennetin adı.
yāḳūtdandur Üçünci
Uçmaḳ adı Me'vādur
yaşıl zebercetdendür
Dördünci
Uçmaḳ adı Ḫulddur
yaşıl mercandan Beşinci
uçmaḳ adı Naʿimdür ol
aḳ gü

naʿīm ibn mesʿūd:
1. **naʿīm ibn mesʿūd:**
Kısas 241
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
Ebu Seleme künyesiyle tanınmış sahabe.
Mesʿūd eytdi Ben
varayın ḫaber bileyin
didi sürdi o ḳalʿaya
geldi eytdi
Resūldan yüz
döndürdüñüz mi didi
Eytdiler Döndürdük
didiler Yā ni

nakd:
1. **naḳd:**
Kısas 165
Satır: **42**
Nakit, para.
ler Ol kārubān başı
Mālik İbn Daġar eytdi
Ḳamu ʿaybıyla baña
şatuñ alayın
Ammā bende şimdi
naḳd yoḳdur illā
ḳumaşum çoḳ Eytdiler
Her neye ki

nāḳışatü'l-ʿaḳl ḳıl-:
1. **nāḳışatü'l-ʿaḳl ḳıl-:**-*du, -m*
Kısas 131
Satır: **28**
Kelime Tipi: -
Aklı noksan eylemek.
vese ḳıldı and içdi
Bilmedük ki yalan yire
and içdi Andan nidā
geldi
kim Yā Ḥavvā çıḳ
Uçmaḳdan ki seni
nāḳışatü'l-ʿaḳl ḳıldum
Daḫı ṭanıḳlıḳda

nahş eyledi:???

nakl it-:
1. **naḳl it-:**
Kısas 202
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Ölmek, öbür dünyaya gitmek.
lediler şehre girdiler
Andan şoñra Yūnus otuz
yıl diri oldı ḳavmına
şerīʿat ög
retdi daḫı dünyādan naḳl
itdi Ḳıṣṣa-i Eyyūb
ʿAleyhi's selām

2. **naḳl it-:**
Kısas 243
Satır: **28**
Kelime Tipi: -
Ölmek, can vermek.
anları ḳırdılar Melik
daḫı ʿAmr bin ʿĀṣı ḫōr
itdi ḳovdı giderdi Daḫı
ol gün ki
melik dünyādın naḳl itdi
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Resūlu'llah melik
Necāşi vefāt

nakş eyle-:
1. **naḳş eyle-:**
Kısas 148
Satır: **23**
Kelime Tipi: -
Resmetmek.
anda naḳş eyleyeler Pes
Nemrūd Tārıḫa buyurdı
bir ulu ṣanem düzdiler al
tundan Dürr ü cevāhirle
muraṣṣaʿ ḳıldı İblīs içine
girdi ve eytdi Ben sizüñ

nakṭas:

1. **naḳṭas:**

Kısas 125

Satır: **5**

İblis'in başka kadından olan çocuğu.

ṭoġdı Bir ḳarından daḫı Şeysān ve Şeysā oldı Bir ḳarından daḫı Naḳṭas ve Naḳṭasa oldı İblīsün ẕürriyeti çoḳ oldı ve maḳāmları yazıda ve aġaçlar içinde

naḳṭasa:

1. **naḳṭasa:**

Kısas 125

Satır: **6**

İblis'in başka kadından olan çocuğu.

ṭoġdı Bir ḳarından daḫı Şeysān ve Şeysā oldı Bir ḳarından daḫı Naḳṭas ve Naḳṭasa oldı İblīsün ẕürriyeti çoḳ oldı ve maḳāmları yazıda ve aġaçlar içinde

naʿl:

1. **naʿlīni:**

Kısas 170

Satır: **25**

Ayağa vurulan demir.

ṭāʿat kemeri bilinde ʿibādet naʿlīni ayaġında Ol müvekkel feriştehler eydeler ki İlāhi Seyyīdī ve Mevlāyī bu kişiden ḫilʿatlerin şoyalum mı Ḫiṭāb-ı ʿizzet irişe

naʿlin:

1. **naʿlinin:**-*in*

Kısas 189

Satır: **5**

Ayakkabı, pabuç.

ġuṣṣasın içinden çıḳar didi Pes Mūsā anı işitdi naʿlinin çıḳardı Bunda ḳavl çoḳdur Ammā eṣṣaḥ ḳavl budur ki Fāḫlaʿ didiginden murād oldur ki Yā

2. **naʿlinüñ:**-*nüñ*

Kısas 189

Satır: **4**

Ayakkabı, pabuç.

daḫı vardı ʿāciz ḳaldı Bir āvāz işitdi ki … Yā Mūsā naʿlinüñ çıḳar sen pāk ol didi Yaʿni didigi olur ki ʿavratuñ oġlanuñ

nāliş it-:

1. **nāliş it-:**-*di, -ler*

Kısas 135

Satır: **8**

Kelime Tipi: -

Feryat etmek.

gine ḥāmile oldı Ādemile Ḥavvā eytdiler Bizi oġuldan ḳızdan maḥrūm mı ḳılursın Andan Ādem ve Ḥavvā nāliş itdiler Ḥavvānuñ iki oġlanı oldı bir

nāliş ḳıl-:

1. **nāliş ḳıl-:**

Kısas 148

Satır: **26**

Kelime Tipi: -

İncinmek, âh etmek.

şaneminüzven baña ṭapuñ Ol ḥalāyıḳ anı işidür cümlesi kāfir olur Pes ay gün ve ılduz cümle ḥayvān canavarlar Ḥaḳ Taʿālā derġahına nāliş ḳıldılar eytdiler

namāz:

1. **namāza:**-*a*

Kısas 171

Satır: **42**

Namaz kılmak.

Yūsufı sevmişleridi dürlü dürlü ṭaʿāmlar bişirirlerdi her birisi viribirdi Yūsuf ol ṭaʿāmlardan hīç yimezdi zindān ḳavmına üleşdürürdi Kendüsi dāyim namāza

2. **namāzın:**-*ı, -n*

Kısas 136

Satır: **43**

Namaz.

yudı namāzın ḳıldı ferişteler defn itdiler Ādem peyġamber Hindistānda Serendil

3. **namāzı:**-*ı*

Kısas 143

Satır: **22**

Namaz.

ḳılurdı bāzirgānlık ḳılurdı Dāyimā işi buyıdı Bir gün Hūd namāz ḳıldı oturdı Anası eytdi Ogul bu ḳılduġuñ namāzı kimiñ içün ḳılursın Hūd eytdi Yā

4. **namāzdan:**-*dan*

Kısas 189

Satır: **12**

Namaz.

… Ḥaḳ Taʿālā Mūsāya buyurdı ki Namāz ḳıl Derḥāl namaza durdı Namāzdan fārig olıcaḳ Ḥaḳ Taʿālā didi ki …

5. **namazın:**-*ın*

Kısas 197

Satır: **24**

Namaz.

nelüm mebāẕa ki yol azasın didi Pes gine döndiler ol bıñar ḳatına geldiler Ḫıżırı anda gördiler durmış namaz ḳılur Ṣabr itdiler namazın tamam ḳıldı Mūsā ilerü

6. **namaza:**-*a*

Kısas 189

Satır: **11**

İslâm'ın beş şartından birini teşkil eden ibadet, namaz.

… Ḥaḳ Taʿālā Mūsāya buyurdı ki Namāz ḳıl Derḥāl namaza durdı

Namāzdan fārig olıcaḳ
Ḥaḳ Taʿālā didi ki …

7. **namāz:**
Kısas 231
Satır: **40**
İslâm'ın beş şartından birini teşkil eden ibadet, namaz.
Her ḳanda varsam
benüm ʿilmümden
Tañrıya yol bulalar
ḫāslardan olalar
… Ḥaḳ Taʿālā namāz
zekāvet buyurdı niçe
kim diri olam

8. **namāz:**
Kısas 134
Satır: **21**
Namaz ibadeti.
anlara namāz ḳılmaḳ
buyurdı Evvel namāz
kim Ādem peyġamber
ḳıldı irte
namāzıla öyle
namāzıyıdı Andan ṣoñra
Ḥaḳ Taʿālā bir aḳ bidnūs
viribidi vaḳt

9. **namaz:**
Kısas 199
Satır: **42**
Namaz ibadeti.
ki anlara ʿaẕāb
viribiyeyin … Kāfirler
eytdiler
Yā Şuʿayb sen bunca
namaz ki ḳılırsın biz
saña aldanuruz mı dirsin
atalarımuz

10. **namāzıla:**-*ıla*
Kısas 134
Satır: **22**
Namaz ibadeti.
anlara namāz ḳılmaḳ
buyurdı Evvel namāz
kim Ādem peyġamber
ḳıldı irte
namāzıla öyle
namāzıyıdı Andan ṣoñra
Ḥaḳ Taʿālā bir aḳ bidnūs
viribidi vaḳt

11. **namāzıyıdı:**-*ı, -y, -ı, -dı*
Kısas 134
Satır: **22**
Namaz ibadeti.
anlara namāz ḳılmaḳ
buyurdı Evvel namāz
kim Ādem peyġamber
ḳıldı irte
namāzıla öyle
namāzıyıdı Andan ṣoñra
Ḥaḳ Taʿālā bir aḳ bidnūs
viribidi vaḳt

namāz ḳıl-:

1. **namāz ḳıl-:**-*an, -lar, -uñ, -dur*
Kısas 125
Satır: **33**
Kelime Tipi: -
Namaz kılmak.
cevmerdlerüñdür İkinci
ḳapu namāz
ḳılanlaruñdur Üçünci
ḳapu zekāt virenle
rüñdür Dördünci ḳapı
ḥacılarıñdur Beşinci
ḳapu emr-i māʿrūf
idenlerüñdür

2. **namāz ḳıl-:**-*maḳ*
Kısas 134
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
Namaz kılmak.
anlara namāz ḳılmaḳ
buyurdı Evvel namāz
kim Ādem peyġamber
ḳıldı irte
namāzıla öyle
namāzıyıdı Andan ṣoñra
Ḥaḳ Taʿālā bir aḳ bidnūs
viribidi vaḳt

3. **namāz ḳıl-:**-*dı*
Kısas 139
Satır: **36**
Kelime Tipi: -
Namaz kılmak.
Nūḥı aġacıla ṭaşıla
dögdiler tā ki öldi diye
ḳodılar Yine Nūḥ Allah
emriyle ṭuru
geldi ābdest aldı namāz
ḳıldı yine ol ḳavme
daʿvete vardı Tā ki dört
yüz yıl bu

4. **namāz ḳıl-:**-*ur, -dı*
Kısas 143
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
Namaz kılmak.
ḳılurdı bāzirgānlık
ḳılurdı Dāyimā işi
buyıdı Bir gün Hūd
namāz ḳıldı oturdı
Anası eytdi Ogul bu
ḳılduġuñ namāzı kimiñ
içün ḳılursın Hūd eytdi
Yā

5. **namāz ḳıl-:**-*dı*
Kısas 143
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
Namaz kılmak.
ḳılurdı bāzirgānlık
ḳılurdı Dāyimā işi
buyıdı Bir gün Hūd
namāz ḳıldı oturdı
Anası eytdi Ogul bu
ḳılduġuñ namāzı kimiñ
içün ḳılursın Hūd eytdi
Yā

6. **namaz ḳıl-:**
Kısas 172
Satır: **33**
Kelime Tipi: -
Namaz kılmak.
Andan ṣoñra dāyim
namaz ḳılur Her ne kim
getürürlerse kendü
yimez dervişlere
virür Günüñ ekserini
oruç dutar dünin irteye
değin ṭaʿāta meşgul olur
Melik

7. **namaz ḳıl-:**-*dı*
Kısas 183
Satır: **29**
Kelime Tipi: -
Namaz kılmak.
namaz ḳıldı secdeye
vardı Ḥaḳ Taʿālā Yūsufa
uyḳu virdi Düşi içinde
eytdiler
Yā Yūsuf Ḥaḳ sözin

dutmaḳ gerekdür didiler
Yūsuf ol uyḳudan
uyandı derḥāl

8. **namāz ḳıl-:**
Kısas 188
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Namaz kılmak.
Namāz ḳılır mısın Eytdi
Ḳılırum Şuʿayb eytdi
Nice namaz ḳılursın
Mūsā eytdi Aşlum
ceddüm ḳılduġı namāzı
ḳılıram dedi …

9. **namaz ḳıl-:**
Kısas 188
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Namaz kılmak.
Namāz ḳılır mısın Eytdi
Ḳılırum Şuʿayb eytdi
Nice namaz ḳılursın
Mūsā eytdi Aşlum
ceddüm ḳılduġı namāzı
ḳılıram dedi …

10. **namāz ḳıl-:**
Kısas 189
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
Namaz kılmak.
… Ḥaḳ Taʿālā Mūsāya
buyurdı ki Namāz ḳıl
Derḥāl namaza durdı
Namāzdan fārig olıcaḳ
Ḥaḳ Taʿālā didi ki …

11. **namaz ḳıl-:**
Kısas 197
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Namaz kılmak.
nelüm mebāẕa ki yol
azasın didi Pes gine
döndiler ol bıñar ḳatına
geldiler Ḫıżırı
anda gördiler durmış
namaz ḳılur Ṣabr itdiler
namazın tamam ḳıldı
Mūsā ilerü

12. **namāz ḳıl-:**
Kısas 202
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Namaz kılmak.
aldı didi Yidi günden
şoñra çiftlerine
develerine od düşdi
yandı Ol vaḳt
Eyyūb namāz ḳılırdı
Çiftçiler deveciler
geldiler Öküzlerüñ
develerüñ oda

13. **namāz ḳıl-:**
Kısas 202
Satır: **41**
Kelime Tipi: **-**
Namaz kılmak.
namāz ḳılırken burnı
gicidi şişdi baş oldı
Gevdesi daḫı şişdi Yidi
ay ʿibādet
idemedi ammā tesbīḥ
iderdi Bu kez döşege
düşdi tesbīḥin ḳomadı
Dört yıl şöyle

14. **namāz ḳıl-:**
Kısas 211
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
Namaz kılmak.
olıcaḳ Süleymān evine
gelirdi namāz ḳılırdı Her
muṭbaḫına yidi ḳañlı ṭuz
aşına
girirdi Daḫı Süleymān
dīvlere buyurdı dört biñ
ṭaġı yirinden ḳopardılar
bir

namāza dur-:

1. **namāza dur-:***-a*
Kısas 202
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Namaza başlamak.
Tañrı virdi Tañrı aldı
didi namāza durdı Yidi
günden şoñra ortaḳları
geldiler
eytdiler Taḫıllarıñı hep
yil çaldı didiler Aña
daḫı ol ḫaberi virdi
namāza

2. **namāza dur-:**
Kısas 202
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
Namaza başlamak.
durdı Yidi günden şoñra
evine od düşdi nesi
varısa yandı Geldiler
eytdiler
Evüñ ocaġa yandı
didiler Gine ol sözi dedi
Yidi günden şoñra
ḫazīnesinde

namāzı ḳıl-:

1. **namāzı ḳıl-:**
Kısas 188
Satır: **20**
Kelime Tipi: **-**
Namaz kılmak.
Namāz ḳılır mısın Eytdi
Ḳılırum Şuʿayb eytdi
Nice namaz ḳılursın
Mūsā eytdi Aşlum
ceddüm ḳılduġı namāzı
ḳılıram dedi …

namāzın ḳıl-:

1. **namāzın ḳıl-:**
Kısas 223
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Namaz ibadetini yerine getirmek.
dirdi ol demürüñ üç
ulusundan bir ulusına
geldi Ḳuş eytdi Yā Ẕü'l-
ḳarneyn
ādemler farīza namāzın
ḳılırlar mı Eytdi Ḳılırlar
Gine ḳuş kendüzin dirdi
ol

2. **namāzın ḳıl-:**
Kısas 240
Satır: **36**
Kelime Tipi: **-**
Namaz ibadetini yerine getirmek.
diler Resūl ḫażreti
buyurdı Ḥamzayı daḫı ol
şehīdleri daḫı bile sine
getirdiler
namāzın ḳıldılar Eytdi
Eger ḳız ḳardaşları

degülmisse idi işbu ara
ḳayadaḳtaki

3. **namāzın ḳıl-:**
Kısas 243
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Namaz ibadetini yerine getirmek.
itdi dur namāzın ḳıl didi
Cebrāʿīl anda imām oldı
namāzın ḳıldılar

4. **namāzın ḳıl-:**
Kısas 243
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Namaz ibadetini yerine getirmek.
itdi dur namāzın ḳıl didi
Cebrāʿīl anda imām oldı
namāzın ḳıldılar

<u>nāme:</u>

1. **nāme:**
Kısas 156
Satır: **43**
Mektup.
nāme yazdı Dimişdi kim
Biz dünyāya belāyiçün
geldik Dedemüzi oda
atdılar

2. **namesin:**-*sin*
Kısas 178
Satır: **32**
Mektup.
Yūsuf ṣordı ki Kaç
kişidür Eytdiler On bir
kişidür Yūsuf buyurdı
ḳondurdılar Birezden
Yūsuf ḳatına ḳıġırdı
Bunlar daḫı Yaʿḳūb
namesin

3. **nāme:**
Kısas 181
Satır: **36**
Mektup.
mek olmaz Sürüñ ʿAzīz
ḳatına varuñ benden aña
selām idün Oġlanları eyt
diler Varalum amma siz
bir nāme yazuñ Ol ḫōş
kişidür hem cevmerd
kişidür

4. **nāme:**
Kısas 181
Satır: **42**
Mektup.
dutmışsız Siz imdi
ḥaḳīḳāt bilesin ki ben
oġru degilem ve daḫı
benüm
aşlumdan oġrulıḳ
gelmedi Oġlum daḫı
oġru degüldür Kerem
eyleyesin nāme

5. **nameyi:**-*y*
Kısas 181
Satır: **37**
Mektup.
Yaʿḳūb nameyi yazdı ki
Ben Yaʿḳūbam İsḥāk
peyġamber oġlıyam
Senüñ
ḳatuñda benüm oġlum
neylersin ʿAzīz-i
Reyyānsın oġlum ki
gözüm nūrıdur

6. **nāme:**
Kısas 214
Satır: **34**
Mektup.
Çün Belḳıs anı işitdi
ḫāsekilerin beglerin
ḳatına divşirdi yüzinden
niḳābın gö
türdi eytdi Yā begler
vezīrler baña bir ulu
pādişāhdan nāme geldi
İçinde bir

7. **nāmede:**-*de*
Kısas 214
Satır: **41**
Mektup.
ḫōş idevüz didiler Pes
Belḳıs biti cevābın yazdı
eytdi Her ne kim
nāmede
vardur oḳudum Uş
ḥażretüñe kişi veribidüm
Teberrikler tuḥfeler
ḳabūl idesiz Biñ

8. **nāmeyi:**-*yi*
Kısas 214
Satır: **10**
Mektup.
Belḳıssın Eşitdüm ki
güneşe ṭaparmışsın İmdi
saña biti degicek
müsülmān ola
sın Tañrıyı bir bilesin
beni Ḥaḳ peyġamber
bilesin dedi Nāmeyi
yazdı hüd

9. **nāmeyi:**-*yi*
Kısas 214
Satır: **14**
Mektup.
ḳavm kāfirleridi güneşe
ṭaparlarıdı Süleymān
fikr itdi ki bitim açıp
oḳuyup sö
gerlerse benüm aduma
sögsünler diyü kendü
adın öñdin yazdı Ol
nāmeyi hüd

10. **nāmeyi:**-*yi*
Kısas 214
Satır: **29**
Mektup.
nāmeyi Belḳısuñ Şaġ
eline şundı Çün Belḳıs
anı gördi key ʿacebledi
Hüdhüd
uçdı gine dereceye
ḳondı Belḳıs nāmeyi
açdı oḳudı Evvel
Süleymān adın gördi

11. **nāmeyi:**-*yi*
Kısas 214
Satır: **30**
Mektup.
nāmeyi Belḳısuñ Şaġ
eline şundı Çün Belḳıs
anı gördi key ʿacebledi
Hüdhüd
uçdı gine dereceye
ḳondı Belḳıs nāmeyi
açdı oḳudı Evvel
Süleymān adın gördi

12. **nāme:**
Kısas 242

Satır: **42**
Mektup.
Caʿferi dutsun bize
virsün Tā ki ol sebebile
esīrlerimüz gine alalum
Andan
buyurdı bir nāme
yazdılar ki Yā melik biz
saña öğüt viriciyiz Gine
ögüt viririz ki

13. **nāmenüñ:**-*nüñ*
Kısas 214
Satır: **7**
Mektup.
Āṣāf nāmenüñ evvelinde
yazdı ki ….
Benüm ḳatumdan ki
Süleymānvan senüñ
ḳatuñdan kim

naʿra ur-:

1. **naʿra ur-:**
Kısas 219
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Yüksek sesle bağırmak.
dirler Ol dereden
kimesne ḳurtılamaz
Meger Tañrı
ḳorḳusından çoḳ
aġlayalar
dedi Çün bu ḫaberi
Yaḥyā eşitdi naʿra urdı
geydügi ṭonı palas idi
paraladı ya

naʿra ur-:

1. **naʿra ur-:**-*dı*
Kısas 220
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
Yüksek sesle bağırmak.
di naʿra urdı Evden
çıḳdı yazıya düşdi
Andan şoñra Zekeriyyā
vefāt itdi
Ḥaḳ Taʿālādan Yaḥyāya
emr oldı kim Beni İsrāʿīl
ḳavmına peyġamberlıġa
vara

nashıvan:???

nasīḥat:

1. **nasīḥatı:**
Kısas 225
Satır: **12**
Nasihat, öğüt.
köyde ʿavrat virürlerse
almaġıl daḫı alımuñ
alıcaḳ ol köyde yatmaġıl
Çün
oġlan ol nasīḥatı işitdi
çıḳdı gitdi Yolca
giderken bir kocaya
uġradı bile git

naṣiḥāt id-:

1. **naṣiḥāt id-:**-*em*
Kısas 139
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Öğüt vermek, nasihat vermek.
naṣiḥāt idem Bu
şenemlere ki ṭaparsız
bāṭıldur Bundan size
ḫayr gelmez şer
den artuḳ Ol melik eytdi
Yā Nūḥ biz saña
uymazuz sen delü
olmışsın Nūḥ

2. **naṣīḥat id-:**
Kısas 199
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Öğüt vermek.
yurdı ol kişiyi ṭaşıla
depelediler Andan ḳızlıḳ
götürüldi O zamānda ki
Yūşaʿ
peyġamberidi Dört biñ
dört yüz ʿālim varıdı
anlara naṣīḥat iderdi
Mūsādan

naṣīḥat vir-:

1. **naṣīḥat vir-:**-*di*
Kısas 130
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Nasihat etmek.
birisi geldi naṣīḥat virdi
Eytdi İşbu aġacuñ
yimişinden yigil ki
Uçmaḳdan
çıḳmayasın ebed ḳalasın
Döndi Ḥavvā eytdi Ya
bunca zamāndur ki
bunda

naṣrānī:

1. **naṣrānīler:**-*ler*
Kısas 124
Satır: **24**
Hristiyan.
Nitekim Tevrīt ehli
eydürler ki Ḥaḳ Taʿālā
ḫalḳı yaratdı Yikşenbe
gün başladı
āẕīne irtesi tamām
eyledi Cumʿa gün
bayram itdiler
Naṣrānīler eydürler

2. **naṣrānīler:**-*ler*
Kısas 126
Satır: **2**
Hristiyan.
ṭamu adı Saḳardur aña
bī-namāzlar girür
Altıncı ṭamu adı
Hecīmdür aña
cuhūdlar girür naṣrānīler
mecūsīler girür Yidinci
ṭamu adı Hāviyedür aña

naʿt:

1. **naʿtı:**-*ı*
Kısas 243
Satır: **13**
Hz. Muhammed'i övmek için yazılan manzume.
Çün melīk anı işitdi
durdı bir ṭomar çıḳardı
ki anda Resūluñ naʿtı
ṣıfatı yaz
luyıdı Caʿfer anı aldı
oḳudı Pes Resūluñ
ṣıfatından şordı Caʿfer
aña ḫaber

2. **naʿtın:**-*ın*
Kısas 196
Satır: **7**
Peygamberimizi methetmek amacıyla yazılan kaside.
Muḥammedüñ şol ḳadar
naʿtın ṣıfatın eytdi ki
Mūsā ʿāşıḳ oldı eytdi
İlāhi
Muḥammedi baña göster

göreyin didi Ḥaḳ Taʿālā
aña vaʿde itmişidi
gösterem di

3. **naʿtın:**-*ın*
Kısas 196
Satır: **7**
Peygamberimizi methetmek amacıyla yazılan kaside.
Muḥammedüñ şol ḳadar
naʿtın ṣıfatın eytdi ki
Mūsā ʿāşıḳ oldı eytdi
İlāhi
Muḥammedi baña göster
göreyin didi Ḥaḳ Taʿālā
aña vaʿde itmişidi
gösterem di

4. **naʿtın:**-*ın*
Kısas 236
Satır: **36**
Peygamberimizi methetmek amacıyla yazılan kaside.
yanında ḳondılar Ol
kilsede bir rāhib varıdı
adına Buḥyarā dirlerdi
Kendü
dīninde iñen ʿālim idi
Resūluñ naʿtın ṣıfatın
oḳuyup bilmişidi Geldi
kārubān

nāyib:

1. **nāyibi:**-*i*
Kısas 183
Satır: **23**
Vekil.
didi Daḫı kendünüñ ḳırḳ
nāyibi varıdı ve daḫı
ḳırḳ biñ ḳulı ʿalemler
götürdiler
Ne ḳadar ki ġalebe kös
neḳāre çaldılar anlara
ḳarşu çıḳdılar Çünki
Mışra

2. **nayibi:**-*i*
Kısas 183
Satır: **31**
Vekil.
atına bindi yüridiler
Yaʿḳūb ḳanḳı nayibi
görse Yūsuf bu mıdur
dirdi Eytdürlerdi
Biz Yūsufuñ ḳulıyuz
dirleridi Andan şoñra
Yūsufuñ ʿalemi göründi
Çadır al

3. **nāyibler:**-*ler*
Kısas 195
Satır: **17**
Vekil.
Biz anuñ ḳatında
nāyibler olavuz dāyim
aña secde idevüz didiler
Pes Allah
maḳṣūdı variken ḳuluñ
maḳṣūdı olmaya ve daḫı
eydürler ki Ḥaḳ Taʿālā
neden

4. **nāyib:**
Kısas 227
Satır: **20**
Vekil.
Taḳyānūs gördi ki gice
oldı ol yigitler
gelmediler Anuñ bir
nāyibi varıdı Anı an
laruñ ardınca veribidi
Geldi ol nāyib anları
istedi ol maġrada buldı
Şordı ki

5. **nāyib:**
Kısas 227
Satır: **21**
Vekil.
Niçün pādişāh ḳatından
gitdüñüz Bunlar ḥikāyeti
eydivirdiler Ol nāyib
eytdi
Uş ben daḫı saña
yoldaşın didi Bir saʿāt
anlaruñla oturdılar Ḥaḳ
Taʿālā anlara

6. **nāyibi:**-*i*
Kısas 227
Satır: **19**
Vekil.
Taḳyānūs gördi ki gice
oldı ol yigitler
gelmediler Anuñ bir
nāyibi varıdı Anı an
laruñ ardınca veribidi
Geldi ol nāyib anları
istedi ol maġrada buldı
Şordı ki

naẓar:

1. **naẓarımuz:**-*ımuz*
Kısas 222
Satır: **21**
Bakma, bakış.
ḥayāt dirler Ol ʿālimler
eytdiler Bizüm aña hīç
naẓarımuz erişmedi
bilmeziz di
diler Aralarında bir
ʿālim baş götürdi eytdi
Yā melik Ādem
peyġamber

2. **naẓarı:**-*ı*
Kısas 163
Satır: **35**
Bakma, bakış.
şaḳlardı Yūsuf dāyim
oḳımaġa meşġūlıdı
Yaʿḳūbuñ göñli naẓarı
Yūsuf idi
Ḳalan oġlanları anı
görüp günilerleridi Ol
sebebden Yūsufı
sevmezleridi Tā ol

3. **naẓardan:**-*dan*
Kısas 121
Satır: **17**
Bakış, bakan.
biñ dürlü tesbīḥ var
Tañrıyı öger Andan ol
gevhere naẓar ḳıldı ol
naẓardan
eridi şu oldı Daḫı
ḳudreti öñinde mevc
urdı Daḫı eydürler ki
Her nesne ki

4. **naẓarından:**-*ı, -n, -dan*
Kısas 187
Satır: **9**
Bakma, bakış; göz.
naẓarından çıḳdı bāzār
teferrücine geldi gördi ki
iki kişi urışur …
… Gine bir gün Mūsā
Firʿavn sarāyından çıḳdı
kim ḥālvete gide Gördi
kim

naẓar id-:

1. **naẓar id-:**-*er*, -*di*

Kısas 133
Satır: **10**
Kelime Tipi: **-**
Bakmak, bakış.
ḥarām ḳıldum … Veheb
eydür Evvel Ādemün
yire indigin
gören kerkezidi Bir gün
durdı deñiz kenārına
indi balıḳlara naẓar
iderdi Gördi

2. **naẓar id-:**

Kısas 232
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
Bakmak, bakış.
kim fulan yılda fulan
sāʿatda bir oġlan doġısar
eli mübārek olısar ḳanḳı
ṣayrıya
ki naẓar ide şifā bula
Hekīmler ʿāciz olduġı
ṣayrılara elin yoḳasa ḫōş
ola Ölüyi

naẓar it-:

1. **naẓar it-:**

Kısas 196
Satır: **30**
Kelime Tipi: **-**
Bakmak, görmek.
kim Mūsā kendüzin göre
Zīrā Ḥaḳ Taʿālā
tekebbürleri sevmez Pes
Ḥaḳ Taʿālā
ʿarş nūrıyla Mūsā nūrın
birikdirdi ṭaġa bıraḳdı
Çün Mūsā ṭaġa naẓar
itdi gördi

2. **naẓar it-:**

Kısas 207
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
Bakmak, görmek.
ledi ki duta ol ḳuş uçdı
dereceden daşra çıḳdı
Dāvud ʿacebledi diledi
ki ne yire
gitdigin bile Çün naẓar
itdi gördi ki Urıya
ʿavratı ʿuryān olmış
şuya girdi Çün

3. **naẓar it-:**

Kısas 228
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Bakmak, görmek.
naẓar itdi gördi ki
süñükleri çürimiş yatır
Pes Ḥaḳ Taʿālā izniyle
bir ferişte
geldi çağırdı ki İy
çürümiş süñükler dirilüñ
bir yire gelüñ dedi Pes
ol eşegiñ

4. **naẓar it-:**

Kısas 126
Satır: **35**
Kelime Tipi: **-**
Bakmak, görmek.
indi Andan ādem iki
gözlerin açdı kendüzine
naẓar itdi Gördi ki
gövdesi daḫı
balçıḳ yatur Pes ʿarşa
baḳdı gördi ki yazılmış
lā ilāhe illaʿllah
Muḥammedü'r-

5. **naẓar it-:**-*di*

Kısas 130
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Bakmak, görmek.
düşdi Çün Ḥavvā naẓar
itdi gördi ki bir kişi
oturur aġaç dibinde Pes
ilerü geldi
didi Ne kişisin Eytdi
Tañrı ḳullarından bir
ḳulın beni daḫı yaratdı
İki biñ

6. **naẓar it-:**-*di*

Kısas 136
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
Bakmak, görmek.
Ādem belinden
gelecekdür Evliyā ve
enbiyā cānlarını hep
Ādeme gösterdi
Her birine naẓar itdi
gördi ki bu cānlar içinde
bir cān var iñen
münevver nūrlu

7. **naẓar it-:**-*di*

Kısas 139
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Bakmak, görmek.
ol ṣanemler evine vardı
Ol ṣanemlere naẓar itdi
eytdi Laʿnet size gelsün
daḫı ṭapanlara gelsün
didi daḫı gitdi Çünki
Nūḥ yüz seksen yaşadı
Nūḥa nü

8. **naẓar it-:**

Kısas 175
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Bakmak, görmek.
Yūsuf eytdi Yarın ṭaşra
gelüñ sizi andan satuñ
alam dedi İrte oldı Mışr
ḫalḳı
hep oġlı ḳızıyıla daşra
çıḳdılar aġlaşdılar Yūsuf
bunlara naẓar itdi gördi
ki

9. **naẓar it-:**

Kısas 179
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
Bakmak, görmek.
Yāmin naẓar itdi düşdi
ʿaḳlı getdi Derḫāl yüzine
ṣu ṣaçdılar kendüye
geldi Yūsuf
eydür Delü mi oldun İbn
Yāmin eytdi Biz
peygamber oġlanlarıyuz
biz

10. **naẓar it-:**

Kısas 195
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Bakmak, görmek.
gün iş bunda ṭavāf
iderdüm bir ʿavrat
gördüm bir gözüm
ucıyla aña naẓar
itdüm derḫāl bir oḳ geldi

ol gözüme ṭoḳundı
çıḳardı Ol oḳı çekdüm
dem

11. **naẓar it-:**-*di*
Kısas 216
Satır: **12**
Kelime Tipi: -
Bakmak, görmek.
leymān eytdi Taḫtı örtün
görelüm bilir mi dedi
Örtdiler Çün Belḳıs
içerü
girdi ḳıymetī ṭaşlarıla
bezenmiş Çünki naẓar
itdi Süleymānuñ taḫtı
ḳatında

12. **naẓar it-:**-*di*
Kısas 216
Satır: **12**
Kelime Tipi: -
Bakmak, görmek.
leymān eytdi Taḫtı örtün
görelüm bilir mi dedi
Örtdiler Çün Belḳıs
içerü
girdi ḳıymetī ṭaşlarıla
bezenmiş Çünki naẓar
itdi Süleymānuñ taḫtı
ḳatında

naẓar ḳıl-:

1. **naẓar ḳıl-:**-*dı*
Kısas 126
Satır: **32**
Kelime Tipi: -
Bakmak.
cānını Ḥaḳ Taʿālā
yaratdı Cebrāʿīle emr
eyledi ki ol cānı nūra
bandurıñ andan
ṣonra ḳalbine ḳoyuñ
arḳun arḳun dutuñ
Andan ṣoñra cān naẓar
ḳıldı gördi ki

2. **naẓar ḳıl-:**-*ur, -lar, -dı*
Kısas 126
Satır: **38**
Kelime Tipi: -
Bakmak.
resūlu'llah Cān andan
ḳulaġa indi Ādem
ferişteler tesbīḥin işitdi
cān ādemüñ
dimaġından gitdi
Ferişteler ādeme naẓar
ḳılurlardı ki ne vaḳt
ḥiṭab gele secide

3. **naẓar ḳıl-:**-*a, -yın*
Kısas 131
Satır: **31**
Kelime Tipi: -
Bakmak.
eytdi Bir dem ḳoġıl kim
Uçmaġa naẓar ḳılayın
esenleyeyin Pes Ḥavvā
ile
Ādem bir sāʿat Uçmaġa
naẓar ḳıldılar girü
döndiler …

4. **naẓar ḳıl-:**-*dı, -lar*
Kısas 131
Satır: **32**
Kelime Tipi: -
Bakmak.
eytdi Bir dem ḳoġıl kim
Uçmaġa naẓar ḳılayın
esenleyeyin Pes Ḥavvā
ile
Ādem bir sāʿat Uçmaġa
naẓar ḳıldılar girü
döndiler …

5. **naẓar ḳıl-:**-*dı*
Kısas 121
Satır: **17**
Kelime Tipi: -
Bakmak, bakış.
biñ dürlü tesbīḥ var
Tañrıyı öger Andan ol
gevhere naẓar ḳıldı ol
naẓardan
eridi ṣu oldı Daḫı
ḳudreti öñinde mevc
urdı Daḫı eydürler ki
Her nesne ki

6. **naẓar ḳıl-:**-*dı*
Kısas 131
Satır: **25**
Kelime Tipi: -
Bakmak, bakış.
İbnʿ Abbās eydür Ḥaḳ
Taʿālā Ḥavvāya naẓar
ḳıldı eytdi Yā Ḥavvā
eytdi leb
beyk yā Seyyīdi ve
Mevlāyi günāh işledüm
ḫaṭā ḳıldum Beni İblīs
azdırdı ves

7. **naẓar ḳıl-:**-*dı*
Kısas 141
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
Bakmak, bakış.
ḳıldurdı Andan Nūḥ
gemi ḳapusın açdıra
naẓar ḳıldı gördi kim yir
yüzi dükeli
su olmışdur Nūḥ geldi
ḳarġayı ṣalıvirdi ḳim
vara yirde kara yir var
mıdur diyü

8. **naẓar ḳıl-:**
Kısas 146
Satır: **41**
Kelime Tipi: -
Bakma, bakış.
diler Biz daḫı
ḳitabumuza naẓar
ḳılalum andan cevāb
virevüz didiler Pes dör
dünci gün olıcaḳ eytdiler
Biz nücūm ḳitabında
şöyle gördük ki bu araya
bir

9. **naẓar ḳıl-:**
Kısas 149
Satır: **31**
Kelime Tipi: -
Bakmak, bakış.
kitābumuza naẓar
ḳılalum andan cevāb
virelüm Pes üç gün
anlara mühlet
virdi dördünci gün
geldiler ki Nemrūda
gördügin diyeler
Nemrūd eytdi Ne

naẓargāh:

1. **naẓargāhum:**-*um*
Kısas 173
Satır: **39**
Bakılacak yer, seyir yeri.
lasız Kaçan kim beni
bulasız tenüñizi baḳī
ḳılam göñlüñüzi

naẓargāhum ḳılam
mālıñuz çūn Uçmaḳ
virem cān virdiñüz çün
dīẕārum gösterem Girü
söz başına ge

2. **naẓargāhıdur:**-*ıdur*
Kısas 201
Satır: **5**
Nazar edilen yer, bakılacak yer.
naẓargāhıdur anı arı
dutdı Yūnusa lāyıḳ gördi
Ādem oġlanı sen daḫı
şol ʿameli
işle ki göñlüñ Yūnus
Tañrısına lāyıḳ ola …
Allahu Taʿālā ḫıtāb

nâzil:

1. **nāzil:**
Kısas 164
Satır: **5**
İnmek, nüzul etmek.
sūresi nāzil oldıġınuñ
sebebi buyıdı Günlerde
bir gün ʻÖmer Ḥażreti
evi ḳapusında
otururdı cuhūdlar
geldiler ʻÖmerile baḥş
itdiler eytdiler Yā ʻÖmer
senüñ

nāẕil ol-:

1. **nāẕil ol-:**
Kısas 242
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
İnmek.
şoloḳdem bu āyet nāẕil
oldı Eger sizden yarī
ḳılmaḳ ṭaleb iderlerse
yarī ḳılıñ Resūl buyurdı
yarī ḳıldılar Çün Ebu
Sufyān anı işitdi durdı

nazīr:

1. **naẓīri:**-*i*
Kısas 172
Satır: **32**
Eş, benzer.
Reyyān anı işitdi
buyurdı zindancıyı
ḳıġırdılar Zindāncı geldi
Melik şordı ki
Ol kişi nice kişidür
Eytdi Bir yigitdür kim
hergiz naẓīri yoḳdur
dünyada

ne:

1. **ne:**
Kısas 145
Satır: **5**
Nasıl.
de buldı ʿAcebe kaldı ne
yiridügin bilemedi
Durdı birez ilerürek
vardı gördi ki
bir maġara var Sordı ol
maġaraya geldi Birez
vaḳt anda oturdı fikre
vardı Pes

2. **ne:**
Kısas 157
Satır: **15**
Nasıl.
misin ki atañ seni ne
yire iledür Eytdi
Ḳonukluga giderüz Yoḳ
öldürmege
iledür ḳaç git dedi
İsmāʿīl eytdi Atam beni
ḳatı sever nice öldüre
İblīs

3. **nedir:**-*dir*
Kısas 220
Satır: **22**
Nedir?.
benüm dilegümi yirine
getir tā ki ben daḫı
senüñ dilegün yirine
getirem dedi
Eytdi Senüñ dilegüñ
nedir Ḳız eytdi
Yaḥyānuñ başını kesdir
şol legene

4. **ne:**
Kısas 128
Satır: **6**
Her ne.
Ādem ferişteler adından
ḫaber vir Pes Ādem her
bir feriştenüñ adını eytdi
Daḫı yirde gökde ne ki
vardur cümlesinüñ adını
eytdi Ferişteler acebe
ḳaldılar

5. **ne:**
Kısas 153
Satır: **29**
Her ne.
ḳuldan ne ḥācet dileye
Benüm ḥācetüm
Tañrıyadur Pes Ḥaḳ
Taʿālā oda
ḫıṭāb itdi kim … Yāʿni
ki İy od sovuḳ ol
selāmet dut göyündürme
Ol

6. **ne:**
Kısas 157
Satır: **28**
Her ne.
eytdi İyi oġul … Yaʿni
ben düşde gördüm ki
seni ḳurbān iderin ne
dirsin İsmāʿīl eytdi …
Yā ata işle ne ki

7. **neyide:**-*y*, -*id*, -*e*
Kısas 121
Satır: **20**
Ne, nasıl.
vardur tesbīḥden fāriġ
olur ammā şu hīç fāriġ
olmaz dāyim tesbīḥe
meşġūldur Zīrā neyide
ki aḳar alçaġa aḳar Ol
sebepden yarın
maḥşerde cemīʿ

8. **ne:**
Kısas 155
Satır: **23**
Ne, nasıl.
getür beni Ḥaḳ
peyġamber bil Sen ne
itsin kim benüm
Tañrıma el degüresin
yalansın herze söylersin
Nemrūd eytdi Eger ben
yalanısam nice kim ben

9. **ne:**
Kısas 157
Satır: **29**
Ne, nasıl.

gördiñise ben ṣabr
idicilerden olam … Suāl
Ne ḥikmet
dür ki İbrāhīme Cebrāʿīl
gelürdi veli oġlın ḳurbān
eylemegi düşünde gördi
Ce

10. **nedür:**-*dür*
Kısas 168
Satır: **33**
Hangi şey.
… nedür cezāsı ol
kişinüñ kim senüñ
ehlüne yavuz saña
duz etmek başa Tīz dut
anı zindāna ḳoy ya ḳatı
ʿaẕāb eyle Zelīḫā üç söz
söyle

11. **ne:**
Kısas 182
Satır: **30**
Hangi.
ḫōz keremi çoḳ kerim
padişahın diye Pes
Yūsuf eytdi İtdügünüzi
başuñuza
ḳaḳmazın ümīẕüm var ki
atam yüzin görem didi
gine eytdi Atam ne
sebebden

12. **ne:**
Kısas 185
Satır: **14**
Hangi.
Yā Zelīḫā müsülmān
olmaḳ gerek Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf bilmez
misin ki
maʿşuḳa ne dindeyise
ʿaşıḳ daḫı ol dinde
gerekdür Yūsuf anı işitdi
ṣāẕ oldı

13. **ne:**
Kısas 180
Satır: **20**
"Nasıl?" anlamında soru sıfatı.
ḳavmına cevāb iderüz
didiler Yehūda eytdi
Yaluñuz ʿİmlāḳı ben
depeledüm Mışr
ḳavminden ne ġuṣṣa
yirsiz didi Böyle diyip
ceng yaraġın itdiler
Danışdılar ki

14. **ne:**
Kısas 199
Satır: **29**
"Nasıl?" anlamında soru sıfatı.
Anası Lūṭ peygamber
ḳızındandur Müfessirler
eytdiler Ne ḥikmetdür
Şuʿaybı
Ḳur'ānda kāfirlerile
ḳardaş diyü andı … İbn
ʿAbbās eytdi

15. **ne:**
Kısas 228
Satır: **26**
"Nasıl?" anlamında soru sıfatı.
geldi ḳapuyı açdı ʿÜzeyr
selām virdi eytdi Yā
oġul nitesin ḫōş mısın
dedi Oġul
eytdi Sen ne kişisin
Eytdi Atañ ʿÜzeyrven
Oġlı eytdi Bu söz iñen

16. **nedür:**-*dür*
Kısas 191
Satır: **19**
"Nedir?" anlamında soru zamiri.
mecmuʿı ḫalḳ anuñ
ḳulıdur Hārūn eydür Adı
nedür Eytdür Allahdur
Hārūn anı işitdi ṣandı ki
bu kişi zāhiddür Pes ol
aradan durdılar kārubān

17. **nedür:**-*dür*
Kısas 192
Satır: **32**
"Nedir?" anlamında soru zamiri.
rızḳ virmek elündeñ
gelür Saña Tañrı Taʿālā
dört yüz yıl ʿömr virdi
Sen herze
söyleyüp Tañrı benven
didigüñden maḳṣūd
nedür İmdi gel tevbe
eyle

18. **nedür:**-*dür*
Kısas 227
Satır: **39**
"Nedir?" anlamında soru zamiri.
ḳatına geldi Ṣordı ki Ne
kişilersiz niye geldüñüz
ḥālüñüz nedür Etmekci
vāḳiʿ ḥāli eydivirdi
Çünki Melik anı işitdi
ʿacebledi Andan bir
ʿālim varıdı

19. **ne:**
Kısas 135
Satır: **6**
Ne, her ne.
uyarsın İblīsle ortaḳ olan
yaşamaz Andan
Ādemile Ḥavvā feryād
eylediler
Eytdi İlāhi İblīsüñ
bizümle ne işi vardur Ol
oġlan gine öldi dördünci
kez

20. **nesi:**-*si*
Kısas 202
Satır: **33**
Ne, her ne.
durdı Yidi günden ṣoñra
evine od düşdi nesi
varısa yandı Geldiler
eytdiler
Evüñ ocaġa yandı
didiler Gine ol sözi dedi
Yidi günden ṣoñra
ḫazīnesinde

21. **ne:**
Kısas 151
Satır: **19**
Ne , nasıl.
Eytdi Anuñ ulusı yoḳdur
o dükelinden uludur
İbrahīm eytdi Ol ne
itdür
kim dükelinüñ ulusı ola
ʿAvrat geldi bu sözi
Āzere didi ki atasıdur
Āzer

22. **ne:**

Kısas 186

Satır: **17**

Ne , nasıl.

Bir şanduḳ yatur eytdiler
ʿAceb bu ne nesne ola
Tīz yüzici
bıraḳdılar şanduġı
açdılar içinde gördiler
bir oġlan yüzinüñ nūrı
ʿarşa çıḳar

23. **ne:**

Kısas 212

Satır: **22**

"Nasıl, ne kadar?" anlamında soru sıfatı.

vezīrüm ḥükminde ḳırḳ
biñ ṣınf ḳarınca var Eger
Ḥaḳ Taʿālā bir
żaʿīfümüze
buyursa ne ḳadar çoḳ
çerilü düşmen olursa anı
helāk itmek elinden gelir

24. **ne:**

Kısas 138

Satır: **1**

Ne, hangi.

oḳuşdılar Eytdi Yā
Azrāīl ḳardaşum ne vaḳt
kim cānumı alasın baña
ḫaber itgil
tā ki yaraḳ eyleyem
Azrāīl bir gün geldi
eydür Yā ḳardaşum
Tañrı

25. **ne:**

Kısas 131

Satır: **2**

"Her ne, ne kadar" anlamlarında soru sıfatı.

Ḳur'ān içinde buyurur
… Çünkim Ādem
ʿuryān yalıncaḳ ḳaldı Ne
kim ārāyiş bezegi varıdı
gitdi Dükeli ferişteler
eytdi

26. **ne:**

Kısas 138

Satır: **27**

"Her ne, ne kadar" anlamlarında soru sıfatı.

oġlanlarundan ne kim
yır yüzinde ḳalmışıdı
Birünüñ adı Muteveşlaḥ
idi Ol vardı
bir ʿavrat aldı Muteḥā
idi Andan bir oġlı doġdı
adı Yemlik idi iñen
ḳuvvetlü

27. **ne:**

Kısas 144

Satır: **15**

"Her ne, ne kadar" anlamlarında soru sıfatı.

helāk oldılar ve ne kim
evleri varıdı ḫarāb oldı
ve anları yil ögünmüş
gibi eyledi
havāya çıḳardı ve andan
daḫı ʿacībraḳ budur kim
Hūd peyġamber
kendüye uyan

28. **ne:**

Kısas 149

Satır: **25**

Ne kadar.

Daḫı yüce olur göge
çıḳar ve ne kim
beglerim vardur aña
secde ḳılurlar Taruḫ
eytdi İy pādişāh ben
saña ve senüñ
şanemlerüne çok ḳullıḳ
itdüm ol düş taʿbiri bu

29. **ne:**

Kısas 192

Satır: **30**

Ne de.

ḥaberüm var Ḫaberüm
budur ki Sen Tañrıya
dönesin īmān getüresin
zire cümle
maḫlūḳata rızḳ viren
oldur Sen żaʿīf bir
ḳulsın ne yaratmaḳ
elüñden gelür ne

30. **ne:**

Kısas 132

Satır: **25**

Ne.

Ne vaktin ki kelimeyi
ẕikr idesin İblīsden
ḳurtılasın Zīrā ki bu
tevḥīd İblīse
demrenlü oḳdan ḳatudur
Ādem eytdi İlāhi daḫı
artur Nidā geldi ki Yā

31. **ne:**

Kısas 132

Satır: **35**

Ne.

şarābum ne olsun Nidā
geldi ki Duraġuñ
avratlar olsun Nitekim
Ḳur'ānda bu
yurur … Suāl-i Ādem
ʿaleyhi's-selām Ādem
peyġamber

32. **ne:**

Kısas 133

Satır: **12**

Ne.

ki bir balıḳ şudan çıḳmış
deprenür Kerkes ilerü
geldi eytdi Ne olduñ Ol
balıḳ
eytdi Bu gün bir maḫlūḳ
gördüm yürür Ol
gördügüm Ādemise ne
havāda sen

33. **ne:**

Kısas 127

Satır: **27**

"Ne... ne ..." bağlacı.

ḥażretine ne aşşısı var
ne ziyānı var Her ḳanda
ki buyruḳ olsa dutmaḳ
ʿibā
detdür dutmamak
günāhdur Eger ol vaḳt
kim Ādeme secde itmek
buyruldı fe

34. **ne:**

Kısas 121

Satır: **11**

Öyle bir, çok.

Pes Tañrı emrinden
ḳalem ditredi andan
levḥe yazdı Ne kim
Tañrı emr itdi
ḳıyāmete degin işidür
olacaḳtur Andan yazıldı
pes levḥu'l-maḥfūẓ ṭoldı

35. **ne:**

Kısas 145

Satır: **11**

Hangi, nasıl, ne.

anı gördi durdı ḳatına
vardı eytdi Nice gökçek
ḳuşsın ne yirdensin ki
geldüñ
Ol ḳuş eytdi Uçmaḳ
ḳuşlarındanvan ammā
yā ʿavrat sen niçün
aġlarsın

36. **ne:**

Kısas 156

Satır: **13**

Ne, hangi şey.

görse ādem viribirdi
getürürdi anuñıla ne
gerekise iderdi Çün
İbrāhīm anı işitdi
ḳorḳdı zīrā ki Sāre iñen
ḫūbıdı İbrāhīm Ḥaḳ
Ḥażretinden destur
diledi ki Şāma

37. **ne:**

Kısas 151

Satır: **8**

Ne, nasıl .

ol aradan geçerdi gördi
ʿalemler dikilmiş bir nūr
ol maġaradan ʿarşa direk
olmış ʿAcebledi eytdi
Bunuñ gibi oġlan
dünyāya geldügi yoḳdur
bu ne ʿaẓametlü

38. **ne:**

Kısas 136

Satır: **25**

Nasıl .

Uçmaḳdan bir tābūt
viribidi Ādem ol tābūtı
açdı baḳdı gördi ne kim
cihānda
peyġamber ve evliyā
gelecekdür gördi ve
firʿavnlaruñ ol bizde
ṣūretleri yazılmış

39. **ne:**

Kısas 153

Satır: **13**

Nasıl .

oluruz ki puta ṭaparuz
İbrāhīm eytdi Tañrıdan
ayruġa ṭapup ne aṣṣı
idersiz
İbrāhīm bu sözi deyicek
ḫayli kişiler İbrāhīme
göñül baġladılar çün
Nemrūd

40. **ne:**

Kısas 136

Satır: **9**

Nasıl, nasıl bir.

ne nesnedür Nidā geldi
kim yā Ādem ölüm
oldur ki cümle maḫlūḳāt
ol acıyı
görse gerekdür İbn
ʿAbbās eytdi Ḥaḳ Taʿālā
Ādem ölmedin ne kim
maḫlūḳā

41. **ne:**

Kısas 136

Satır: **10**

Nasıl, nasıl bir.

ne nesnedür Nidā geldi
kim yā Ādem ölüm
oldur ki cümle maḫlūḳāt
ol acıyı
görse gerekdür İbn
ʿAbbās eytdi Ḥaḳ Taʿālā
Ādem ölmedin ne kim
maḫlūḳā

42. **ne:**

Kısas 152

Satır: **11**

Nasıl, nasıl bir.

ḳaḳıdı eytdi Bu ne
sözdür ki dirsin dedi …
…….. İbrāhīm eytdi
İy ata baña bir ʿilm geldi
ki saña

43. **ne:**

Kısas 159

Satır: **23**

Nasıl, nasıl bir.

ne buyruḳ gelür Aña
göre ḳılavuz didi Derḥāl
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
İbrāhīm Sāre ne dirise
anuñ sözin dut Zīre ki
senüñ üstünde çoḳ ḥaḳḳı
vardur

44. **ne:**

Kısas 184

Satır: **36**

Nasıl, nasıl bir.

idüp kendüzin saḳınan
kişi ḳuliken sulṭān olur
Başı şehvet sevgüsi
kişiyi
sulṭāniken ḳul eylermiş
Çünki Yūsuf bu sözi
işitdi ṣordı ki Bu ne
kişidür Eyt

45. **ne:**

Kısas 129

Satır: **28**

"Nasıl" anlamında soru zarfı.

eytdi Ben bir ferişteyin
kerrūbīlerle olurın
maḳamum ʿarş durur
ammā ben
müştāḳ oldum ki gelem
Uçmaġı teferrüc ḳılam
İmdi ne ola sen beni
Uçmaġa

46. **ne:**

Kısas 197

Satır: **26**

"Nasıl" anlamında soru zarfı.

geldi eytdi Es-selāmu
ʿaleyke yā Ḫıżr
ʿAleyke’s-selām ya
Nebiyyu’llah
didi Mūsā eytdi Beni ne
bildüñ ki ben Mūsā’yın
Ḫıżr eytdi Ol Tañrı ki
seni

47. **ne:**

Kısas 206

Satır: **27**

Ne kadar, çok.

Daḫı her ne ḳadar kim
mülki varıdı üçde birin
Dāvuda virdi Andan
Beni
İsrāʿīl ḳavmı Dāvuda
yüz dutdılar Zīrā ki

Dāvud bunlaruñ
ḳavmından idi

48. **ne:**
Kısas 136
Satır: **28**
Hangi, nasıl.
dur evvel Şīt āḫır
Muḥammed Mustafā
Her ne kim kāfirler var
Ḳābīl arkasın
dan geldi ve ne kim
peyġamber geldi Hābīl
arḳasından geldi Andan
Ādem

49. **ne:**
Kısas 142
Satır: **26**
Hangi, nasıl.
dişisine ḳaṣd eyledi Biri
birile eylediler ol arada
ḳaldılar bir köy eylediler
Balıḳdan artuḳ nesne
yimezleridi ve ne kim
oġlan doġardı ḳara
olurdı yine biri birin

50. **ne:**
Kısas 219
Satır: **35**
Hangi, nasıl.
ne kişidür nedür dedi
Pes ṣordılar ol ṭaġ ardına
vardılar gördiler ki
Yaḥyā ba
şını bir ṭaş üzerine
ḳomış aġlar Añılcaḳ
atası geldi elin
Yaḥyānuñ başı üzere

51. **ne:**
Kısas 122
Satır: **9**
"Hangi?" anlamında soru sıfatı.
daḫı tesbīḥe meşġūl
olurlar Ne vaḳtin kim
aġzın açа göñülleri
nūrıla ṭolar
Rivāyet ḳılurlar ki ol
ilan Resūl Ḥażretine
miʿrāc gicesi geldi
selām ḳıldı

52. **ne:**
Kısas 180
Satır: **16**
"Hangi?" anlamında soru sıfatı.
suzı ḳul ideler didi
virmedi Pes ne ḳadar ki
cehd itdiler Yūsuf rāżı
olmadı Dur
dılar gitdiler Eytdiler
Nice varalum ne yüzile
varalum atamuz ḳatına
di

53. **ne:**
Kısas 209
Satır: **34**
"Hangi?" anlamında soru sıfatı.
geldi Azrāʿīl ādem
ṣūretine girdi geldi
göründi Dāvud ʿavratı
ḳatında yoġudı
Andan Süleymān anası
ṣordı ki Ne kişisin Eytdi
Geldüm ki senüñile söy

54. **ne:**
Kısas 233
Satır: **2**
"Hangi?" anlamında soru sıfatı.
inanmadılar Zīrā
İbrāhīmden öñ olanlaruñ
saḳalı aġarmazıdı ḳara
olurdı
Ammā bunuñ saḳalı aḳ
bu Sām degüldür didiler
Pes ʿĪsā ṣordı ki Ne ki

55. **ne:**
Kısas 235
Satır: **35**
"Hangi?" anlamında soru sıfatı.
alıp giden kişiler ne
kişilerdür didi Eytdi Üç
kişi geldi beni aldılar
göge
çıḳardılar Daḫı gögsümi
göbegüme degin
yardılar yüregüm
çıḳardılar bir altun

56. **ne:**
Kısas 236
Satır: **21**
"Hangi?" anlamında soru sıfatı.
ḳomış Bildi ki
Muḥammeddür Ṣordı ki
Ne kişisin Eytdi Bir
öksüz oġlanvan
Ebu Ṭālib eytdi Kimüñ
ḳavmindensin Eytdi:
ʿAbdullah oġlı

57. **ne:**
Kısas 243
Satır: **15**
"Hangi?" anlamında soru sıfatı.
virdi Ol melik anı
işidicek ağladı Caʿfer
eytdi Yā melik şimdiye
degin ne dīne
ṭapduñ Eytdi Şeyṭāna
ṭapdum uş müsülmān
oldum Melik eytdi Yā
Caʿfer

58. **ne:**
Kısas 193
Satır: **7**
"Hangi, nasıl?" anlamında soru sıfatı.
didi Çünki firʿavn anı
işitdi eytdi Yā Hāmān
ben daḫı bilirem ne
kişidür İlla
ʿāṣāsı ejdehā olur İñen
heybetlü ḳorḳuludur
Beni tācum taḫtum birle
yutmağa

59. **ne:**
Kısas 215
Satır: **7**
"Hangi, nasıl?" anlamında soru sıfatı.
utandılar eytdiler Biz
bunı aña ne yüzile
iledelüm didiler Deñize
ṣu ge
türmiş gibi olduḳ dediler
Pes gördiler ki
Süleymān dört kerpiç
yirini açuḳ

60. **ne:**

Kısas 227

Satır: **10**

"Hangi, nasıl?" anlamında soru sıfatı.

birez oynar gibi oldılar
maydāndan çıḳdılar
gitdiler Giderek bir
çobana
uġradılar ṭonların
çıḳardılar aña virdiler
Çoban şordı ki Ne yire
gidersiz

61. **ne:**

Kısas 139

Satır: **13**

Nasıl, ne biçim.

çünki anı gördi Nūḥa
eytdiler Sen ne kişisin ki
bizim Tañrılarımıza
bunuñ gibi keleci
ḳılursun Daḫı cāẕūlıġıla
anları aşaġa alasın
Birinciler eytdiler

62. **ne:**

Kısas 169

Satır: **30**

Nasıl, ne biçim.

ʿālemlere fāş oldı Bir
gün biş ʿavrat durdılar
Zelīḫā ḳatına geldiler
aña tevbīḫ
itdiler Ne revāyıdı bir
ḳavlden ötürü kendüziñi
rüsvāy idesin didiler Pes
Zelīḫā

63. **ne:**

Kısas 159

Satır: **27**

"Ne" soru sıfatı.

İbrāhīm bunları aldı
revān oldı Şol yire iletdi
kim anda ne ot biter ne
taḫıl biter
ne şu var Pes İbrāhīm
Hāceri İsmāʿīli anda
ḳodı kim şimdi ol arada
Kaʿbe evi

64. **ne:**

Kısas 159

Satır: **27**

"Ne" soru sıfatı.

İbrāhīm bunları aldı
revān oldı Şol yire iletdi
kim anda ne ot biter ne
taḫıl biter
ne şu var Pes İbrāhīm
Hāceri İsmāʿīli anda
ḳodı kim şimdi ol arada
Kaʿbe evi

65. **ne:**

Kısas 159

Satır: **28**

"Ne" soru sıfatı.

İbrāhīm bunları aldı
revān oldı Şol yire iletdi
kim anda ne ot biter ne
taḫıl biter
ne şu var Pes İbrāhīm
Hāceri İsmāʿīli anda
ḳodı kim şimdi ol arada
Kaʿbe evi

66. **ne:**

Kısas 160

Satır: **8**

"Ne" soru sıfatı.

üzerine üç gün geçdi
ʿAraplar kārıbānı geldi
ḳondılar Ol ḳavmüñ
birisi şu is
tedi Hācerile İsmāʿīl
ḳatına geldiler gördüler
ki bir ḳuyu var Eytdiler
Hey ne

67. **ne:**

Kısas 165

Satır: **4**

"Ne" soru sıfatı.

şeṭāretile giderdi
Ḳardaşları Yūsufuñ
ardından her birisi birer
ṭabança urdılar
Yūsuf aġladı eydür
Benüm size ne suçum
doḳundı kim beni
dögersiz Babam

68. **ne:**

Kısas 166

Satır: **9**

"Ne" soru sıfatı.

reyidi Yūsuf şol ḳadar
ḫūbıdı kim ne vaḳt
ṭaʿām yise ya şu içse
yudariken gö
rinürdü boġazından Pes
Ḥaḳ Taʿālā ulu sözinden
ötürü Yūsufa ʿitāb itdi
Yā

69. **ne:**

Kısas 167

Satır: **32**

"Ne" soru sıfatı.

daʿvet itdiler Çünki
Yūsuf o sarāya girdi
eytdi Ben bunuñ gibi
sarāya girdi
gim yoġıdı ʿAceb bunda
ne sır var ki Hele bunda
bir ḥīle vardur Eger beni

70. **ne:**

Kısas 169

Satır: **39**

"Ne" soru sıfatı.

gibi ṣūret evüñde ola
nite bunı azdurmaduñ
Eytdi Ne ḳadar ki cehd
idersem
boyın virmez Ol
ʿavratlar eytdiler Yā
Zelīḫā buyur gine ṭaşra
çıḳsuñ Yūsuf biz

71. **ne:**

Kısas 171

Satır: **14**

"Ne" soru sıfatı.

radan cümle ʿāleme
rızḳın viren kimi
öldürüp kimi dirilden ol
bir Tañrıdur Ol
putlara ki siz ṭaparsız
her birisi çekiç
zaḫmından ḳultulmadı
size ne aşşısı

72. **ne:**

Kısas 175

Satır: **13**

"Ne" soru sıfatı.

mecmūʿı çaġrışdılar
ʿʿMecmūʿumuz senüñ
esīriñüz ne gerek ise it
didiler

Yūsuf eytdi İmdi benden
āẕād oluñ bu günden
girü didi Ol ḳavm şād
oldılar

73. **ne:**
Kısas 176
Satır: **7**
"Ne" soru sıfatı.
ḳapuda adamlar
ḳomışıdı Her kişi kim
gelse ne yirden geldüñ
diyü şorurlardı
varurlardı Yūsufa ḫaber
virürlerdi Çünki Yūsuf
ḳardaşları ol ḳapıya
geldiler ol

74. **ne:**
Kısas 176
Satır: **33**
"Ne" soru sıfatı.
şordı ki ne sebepden
gözsüz oldı Eytdiler Bir
oġlı varıdı Yūsuf adlu
Anı ḳatı
severdi dünyāyı anuñla
görürdi Bir gün ol oġlan
ortadan yavu vardı Ol
vaḳtdan

75. **ne:**
Kısas 178
Satır: **20**
"Ne" soru sıfatı.
dügümüz nesneyi
gizlemişler didi Döndi
Yaʿḳūb eytdi Gelüñ and
içüñ ki İbn
Yāmine mekr itmeyesiz
eger Ḥaḳdan ölüm gele
ne çare çūn bunlar ʿahd
itdiler

76. **ne:**
Kısas 181
Satır: **24**
"Ne" soru sıfatı.
ruşdı Eytdi İbn Yāmin
derdinden Ḫaberde
şöyle gelmişdür ki
Yaʿḳūb yi
girmi yidi yıl Yūsufdan
ayru oldı Dāyim aġlardı
Ne vaḳt ki ḳarın açsa ya

77. **ne:**
Kısas 183
Satır: **10**
"Ne" soru sıfatı.
rezden Yehūda Yūsufuñ
göñlegin getirdi Yaʿḳūb
aldı gözine sürdi Ḥaḳ
Taʿālā
luṭfından gözi nūrın gine
virdi gözleri açıldı Suʿāl
Ne ḥikmetdür Yūsuf yi

78. **ne:**
Kısas 190
Satır: **7**
"Ne" soru sıfatı.
Dile vireyin ne ḥācetüñ
varısa Mūsā eytdi …
… Eytdi Göñlümi
ʿilmile doldur daḫı
göñül

79. **ne:**
Kısas 190
Satır: **31**
"Ne" soru sıfatı.
luṭfile söyler İlçiler
cevmerd gerek Suʿāl Ne
ḥikmetdür ki Ḥaḳ Taʿālā
düşmenine
arḳun söyle diye Cevāb
oldur ki müʿminler anı
bileler nevmīẕ
olmayalar Ne

80. **ne:**
Kısas 192
Satır: **30**
"Ne" soru sıfatı.
ḫaberüm var Ḫaberüm
budur ki Sen Tañrıya
dönesin īmān getüresin
zire cümle
maḫlūḳata rızḳ viren
oldur Sen żaʿīf bir
ḳulsın ne yaratmaḳ
elüñden gelür ne

81. **ne:**
Kısas 194
Satır: **5**
"Ne" soru sıfatı.
dülerin ḫōr dutarsın
Firʿavn eytdi Bu
cihānuñ Tañrısı ne
kişidür göster gö
relüm dedi Mūsā eydür
…

82. **ne:**
Kısas 194
Satır: **20**
"Ne" soru sıfatı.
seni zindāna atarvan
Döndi gine eytdi Yā
Hāmān olmasuñ kim
ʿāṣāsın yire
bıraġa Hāmān eydür
Şāh-ı ʿālem bu
cāẕulıkdur ne vaḳt
gerekse olmaz Ol

83. **ne:**
Kısas 194
Satır: **23**
"Ne" soru sıfatı.
didi Firʿavn Hāmān
sözine mağrur oldı eytdi
kim Cāẕūlık ne vaḳt
gerekise
olmaz Firʿavn Mūsāya
eytdi … Eger gerçek

84. **ne:**
Kısas 201
Satır: **4**
"Ne" soru sıfatı.
göñlümden arı yirüm
yoḳdur Zīrā ben Tañrımı
anuñıla buldum İmdi
gönlüm
secdegāhuñ olsun Ol
miskin balıḳ ne müzd ne
günāh bilür ki göñül
Ḥaḳḳuñ

85. **ne:**
Kısas 201
Satır: **4**
"Ne" soru sıfatı.
göñlümden arı yirüm
yoḳdur Zīrā ben Tañrımı
anuñıla buldum İmdi
gönlüm
secdegāhuñ olsun Ol
miskin balıḳ ne müzd ne
günāh bilür ki göñül
Ḥaḳḳuñ

86. **ne:**

Kısas 201

Satır: **13**

"Ne" soru sıfatı.

balık ḳarnında
ḳoyısardum Ne
ḥikmetdür kim Yūnusı
balıġa yutdurdı balıḳdan
artuḳ ḫōd canavarlar
varıdı sebep neyidi ki
balıġa yutdurdı Sebep
budur ki

87. **ne:**

Kısas 204

Satır: **5**

"Ne" soru sıfatı.

çoḳdan berü ḫasteyidi
bilemezem ne yire
gitmiş Eyyūb eytdi Nice
ki
şiyidi Raḥime eytdi
Tañrı peyġamberiyidi
Eger ḫaste değilmişse
saña

88. **ne:**

Kısas 206

Satır: **2**

"Ne" soru sıfatı.

peyġamber eytdi
Ḳorḳmañ … niçe azacıḳ
çeri niçe çoḳ çeriyi şır
Tañrı emriyle Çün Tañrı
bize yarıcıdur ne ġuṣṣa
yiriz

89. **ne:**

Kısas 208

Satır: **4**

"Ne" soru sıfatı.

aġladılar Havā daġı
ḳuşlar canavarlar bile
aġlaşdılar Vaḳtahā bir
Süleymān ge
lirdi eydürdi İy baba
anam saña ne belā ve
ġuṣṣa olmış dirdi Dāvud
Sü

90. **ne:**

Kısas 213

Satır: **34**

"Ne" soru sıfatı.

eytdi … Ben aña ḳatı
ʿaẕāb idem yaḫūẕ
boġazlayam yaḫūẕ
benden ayrıldığına
ḥüccet getire ne yire
vardığını eyde … Birez
eg

91. **ne:**

Kısas 214

Satır: **11**

"Ne" soru sıfatı.

hüde virdi eytdi Var
bunı ol ʿavrata ilet didi
Suʿāl Ne ḥikmetdür ki
Sü
leymān kendü adın
Tañrı adından yuḳaru
yazdı niçün cevāb oldur
ki Ol

92. **ne:**

Kısas 223

Satır: **42**

"Ne" soru sıfatı.

didiler Pes bir terazu
getirip dartdılar Ṭaş aġır
geldi Bir ol ḳadar daḫı
ṭaş
ḳodılar ol ṭaş daḫı aġır
geldi Ne ḳadar ḳodılarsa
aġır geldi Anda ne sır
varduġın

93. **ne:**

Kısas 225

Satır: **5**

"Ne" soru sıfatı.

boġazla ne yiri
yaramazısa anı getir
dedi Vardı gine
yüregiyle dilin getirdi
Efendisi eytdi Yā
Loḳmān ne ʿacebdür
eyüsin getir didüm
yüregiyle dilin ge

94. **ne:**

Kısas 225

Satır: **6**

"Ne" soru sıfatı.

boġazla ne yiri
yaramazısa anı getir
dedi Vardı gine
yüregiyle dilin getirdi
Efendisi eytdi Yā
Loḳmān ne ʿacebdür
eyüsin getir didüm
yüregiyle dilin ge

95. **ne:**

Kısas 227

Satır: **37**

"Ne" soru sıfatı.

kişi ne ḫazīne ne māl
Biz dün şehrden çıḳduḳ
bir maġarada yatduḳ Uş
uyanduḳ
beni bāzāra veribidiler
etmek alam dedi
Etmekci Yemliḫāyı
ḳomadı aldı melik

96. **ne:**

Kısas 227

Satır: **37**

"Ne" soru sıfatı.

kişi ne ḫazīne ne māl
Biz dün şehrden çıḳduḳ
bir maġarada yatduḳ Uş
uyanduḳ
beni bāzāra veribidiler
etmek alam dedi
Etmekci Yemliḫāyı
ḳomadı aldı melik

97. **ne:**

Kısas 233

Satır: **5**

"Ne" soru sıfatı.

ṣandum Ol ḳorḳudan
saḳalum aġardı didi
Eytdiler Yā Īsā daḫı ne
nişān ge
tirdin Eytdi … Ne kim
siz yiyesiz ve ne ḳadar

98. **ne:**

Kısas 236

Satır: **27**

"Ne" soru sıfatı.

eytdi Al ne yire dilerseñ
ilet didi Pes Resūl ol
ṭaʿāmı etegine ḳoydı
birez
akçe daḫı virdi aldı
Resūl anı ʿAbdü'l-
muṭṭalib ḳatına geldi
eytdi Yā

99. **ne:**
Kısas 238
Satır: **5**
"Ne" soru sıfatı.
ḳıydılar Çün Ḫūveylid
uyandı ḳulaġına neḳāre
āvāzı girdi Ṣordı ki Bu
ne
neḳāredür çalarlar
Eytdiler Ḫadīceyi
Muḥammede virdük ol
ṣāzılıḳdur

100. **ne:**
Kısas 122
Satır: **22**
Hangi; ne kadar.
adı Ṣāfī yedinci deñizüñ
adı Bāḳī'dür Ḳalan
deñizler anuñ ḳatında bir
ırmaḳ gibidür Veheb
rivāyet ḳılur Ḥaḳ Taʿālā
bu deñizlerüñ içinde ne
kim ca

101. **neye:***-y, -e*
Kısas 154
Satır: **32**
Hangi şey, ne.
eytdi Yā laʿin gel
Tañrıya inan eytdi ki eyt
ki Tañrı birdür şerīki
yoḳdur
Eytdi Yā İbrāhīm senüñ
Tañruñ ne işler ve neye
ḳuvveti irer nice leşkeri
var

102. **nedür:***-dür*
Kısas 213
Satır: **11**
Ne, nedür?.
ṣordı ki Yā Süleymān
aduñuñ maʿnāsı nedür
bilir misin Eytdi
Bilmezem
Ḳarınca eytdi Selīm
göñülli dimek olur Ṣol
ḳadar selīmü'l-ḳalb
kişisin ki göñlüñi

103. **nedür:***-dür*
Kısas 232
Satır: **19**
Ne, nedür?.
Muʿallim daḫı ʿĪsāya
ebced yazdı virdi ʿĪsā
eytdi Bunuñ maʿnīsi
nedür baña
eydivir dedi Muʿallim
eytdi Sen oḳı maʿnīsin
ṣorma Eytdi Ben
maʿnīsin

104. **ne:**
Kısas 124
Satır: **11**
"Hangi" anlamında soru sıfatı.
Dördünci kanadıyla yir
ehli ne vaḳt Tañrıya ʿāṣi
olsa anuñla helaḳ eyler
İki
ayaḳlar yidi ḳat yir
altındadur Başı ʿarşda
durur iki gözleri
arasında levḥi

105. **ne:**
Kısas 128
Satır: **3**
"Ne" soru zamiri.
dükelisin bunuñ ʿışḳına
yaratdum Ferişteler
eytdiler İlāhi bizüm ne
ʿilmümüz
var ki senüñ ʿilmüñ
ḳatında ʿalim ḥekimsin
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Yā

106. **ne:**
Kısas 129
Satır: **36**
"Ne" soru zamiri.
varayın ilanı getüreyin
Zīre ki ol ilan Uçmaġuñ
ḫazīnedārıdur ol kürsün
Uçmaġa kivürsün didi
… Andan ṭavūs durdı
ilan katına geldi Ne kim

107. **ne:**
Kısas 156
Satır: **18**
"Ne" soru zamiri.
Giderken yolda baccılar
İbrāhīmi dutdılar
ṣordılar ki Bu ṣanduġu
bunuñ içinde
ne var Eytdi Nidersiz ne
varısa siz bacuñuz aluñ
gidüñ Eytdiler Yoḳ açup

108. **ne:**
Kısas 156
Satır: **18**
"Ne" soru zamiri.
Giderken yolda baccılar
İbrāhīmi dutdılar
ṣordılar ki Bu ṣanduġu
bunuñ içinde
ne var Eytdi Nidersiz ne
varısa siz bacuñuz aluñ
gidüñ Eytdiler Yoḳ açup

109. **ne:**
Kısas 156
Satır: **21**
"Ne" soru zamiri.
ḫōd dāyima bunuñ gibi
ister sen bunı alup ne
yire iledürsin didiler
Sāreyi
İbrāhīm elinden alup
gitdiler Ḥaḳ Taʿālā
perdeyi İbrāhīmüñ
gözinden götürdi tā ki

110. **ne:**
Kısas 163
Satır: **4**
"Ne" soru zamiri.
geldük Uş bunlara ʿaẕāb
irişdi Pes ol ḳavm ḳaṣd
itdiler kim ḳapuyı
ṣıyalar
Cebrāʿīl ḳanadın ḳapuya
ḳodı ne ḳadar ḳuvvet
itdiler açamadılar Bu
kez ḳapuyı

111. **ne:**
Kısas 176
Satır: **28**
"Ne" soru zamiri.
Ḳamu cevmerdler
benüm ḳatumda hīçdür
Çün Yūsuf bunları gördi
geydükleri
kir olmuş Ṣordı ki Ne
kişilersiz Eytdiler
Kenʿāndan geliriz Anda
Yaʿḳūb

112. **ne:**
Kısas 192
Satır: **14**
"Ne" soru zamiri.
bunlar peyġamber
ẕādelerdü dedi Ḫaberde
şöyle gelmişdür kim
Çünki Mūsā
firʿavnuñ ḳatına girdi
şordı ki Ne kişisin Mūsā
eytdi Bilmez misin ben
ol

113. **neye:**-*y, -e*
Kısas 171
Satır: **6**
Ne, soru zamiri.
yoḳdur Eytdiler Bu
putları şöyle ḳoyalum
mı didiler Yūsuf eytdi
Anlar hīç
nesneye yaramaz ki
ṭaparsız Anlar eytdiler
Yūsufa Sen neye
ṭaparsın

114. **ne:**
Kısas 163
Satır: **1**
Ne kadar çok, epey.
senüñ ḳızlaruñı niderüz
bize oġlanları gerek Ne
ḳadar ki itdi rāżı olmadı
lar Pes Lūṭ aġlamaġa
başladı Cebrāʿīl eytdi …
Biz ferişterlerüz saña

115. **ne:**
Kısas 127
Satır: **23**
"Ne" soru zarfı.
recīm yā melʿūn ne işidi
kim işledüñ didiler Sen
ferişteler arasından çıḳ
Vardı
baḥr-ı mescūda düşdi
Suāl şorarlarsa secde
Tañrıya gerek Ādeme
ḫizmetdür

116. **ne:**
Kısas 129
Satır: **26**
"Ne" soru zarfı.
geldi yumşaḳ sözile
keleci eyledi İy görklü
yüzlü ḳuş Uçmaḳ
ḳuşlarından sen
ḳanḳı ḳuşsındır Eytdi
Baña ṭavūs dirler sen
kimsin burada ne
istersin İblīs

117. **ne:**
Kısas 132
Satır: **15**
"Ne" soru zarfı.
diler ki Biz günāh
işledük ḫaṭa ḳıldüḳ İmdi
senüñ duʿañ
müstecābdur Ne ola
eger bizimçün bir duʿā
ḳılsañ İdrīs peyġamber
eytdi Siz ʿāṣī oldunuz
size

118. **ne:**
Kısas 133
Satır: **11**
"Ne" soru zarfı.
ki bir balıḳ şudan çıḳmış
deprenür Kerkes ilerü
geldi eytdi Ne olduñ Ol
balıḳ
eytdi Bu gün bir maḫlūḳ
gördüm yürür Ol
gördügüm Ādemise ne
havāda sen

119. **ne:**
Kısas 139
Satır: **38**
"Ne" soru zarfı.
işi itdiler Ol pādişāhları
daḫı öldi ve bir oġlı
anuñ yirine melik olı
Durdı Nūḥ
ana daḫı vardı daʿvet
ḳıldı Eytdiler Yā cāẕū
ve yā sāhir bizden ne
istesin biz

120. **ne:**
Kısas 143
Satır: **43**
"Ne" soru zarfı.
ḳıldum Ammā ol dört ki
kāfirleridi Anlar daḫı siz
daḫı dileñ ne dilersiz
Bunlar

121. **ne:**
Kısas 149
Satır: **32**
"Ne" soru zarfı.
kitābumuza naẓar
ḳılalum andan cevāb
virelüm Pes üç gün
anlara mühlet
virdi dördünci gün
geldiler ki Nemrūda
gördügin diyeler
Nemrūd eytdi Ne

122. **ne:**
Kısas 154
Satır: **9**
"Ne" soru zarfı.
olmak revā degül bu
halāyıḳ ne diyeler
Bilmiş olasın ki İbrāhim
cāzūdur Ata
ḳardaşı dimedi mi kim
aña od kār itmez Zīre
kim Bizüm dedemüz
oda

123. **ne:**
Kısas 154
Satır: **32**
"Ne" soru zarfı.
eytdi Yā laʿin gel
Tañrıya inan eytdi ki eyt
ki Tañrı birdür şerīki
yoḳdur
Eytdi Yā İbrāhīm senüñ
Tañruñ ne işler ve neye
ḳuvveti irer nice leşkeri
var

124. **ne:**
Kısas 156
Satır: **23**
"Ne" soru zarfı.
şehre varup Sāreyi
pādişāh ḳatına iledüp ne
itdügin İbrāhīm gözedi
Durdı
çünkü Sāreyi pādişāh
ḳatına getürdiler pādişāh
Sāreye ḳaṣd itdi Sāre
eytdi

125. **ne:**
Kısas 157
Satır: **22**
"Ne" soru zarfı.
ḫaberdür İblīs eytdi
İbrāhīm İsmāʿīli
öldürmege iledür Eger
erişemezsen ogluñ
elüñden çıḳar ḥasreti
içünde ḳalur didi Hācer
eytdi Hey ne söylersin
İbrāhīm

126. **ne:**
Kısas 157
Satır: **28**
"Ne" soru zarfı.
eytdi İyi oġul … Yaʿni
ben düşde gördüm ki
seni ḳurbān iderin ne
dirsin İsmāʿīl eytdi …
Yā ata işle ne ki

127. **ne:**
Kısas 159
Satır: **24**
"Ne" soru zarfı.
ne buyruḳ gelür Aña
göre ḳılavuz didi Derḥāl
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
İbrāhīm Sāre ne dirise
anuñ sözin dut Zīre ki
senüñ üstünde çoḳ ḥaḳḳı
vardur

128. **ne:**
Kısas 159
Satır: **34**
"Ne" soru zarfı.
bitmez ekin ekilmez didi
Çünki İbrāhīme şuşuzlık
ġālib oldı eytdi Yā ana
şuşadum Hācer eytdi
Nice ideyin atañ bizüm
ḥaḳḳımuzda ne itdi
Şöyle

129. **ne:**
Kısas 161
Satır: **28**
"Ne" soru zarfı.
İlāhi İsḥāḳa şol nesneyi
rūzī ḳılduñ kim biñ
peyġamber anuñ
bilinden geliser
İsmāʿīle daḫı ne virdün
Ḥaḳ Taʿālā eytdi İsmāʿīl
belinden bir oġul geliser
ki

130. **ne:**
Kısas 162
Satır: **38**
"Ne" soru zarfı.
Lūṭuñ ʿavratı çıḳtı ol
şehr ḳavmına eytdi Yā
ḳavm Lūṭ sizi oğlandan
yıġar
menʿ iderdi İşde kendüsi
evine dört oġlan getürdi
ne gerekise ide Pes şehr

131. **ne:**
Kısas 162
Satır: **39**
"Ne" soru zarfı.
ḳavmı derilüp Lūṭuñ
evine geldiler eytdiler
Yā Lūṭ getür ol oğlanları
biz daḫı ne
gerekişe idelüm sen bizi
ol işden yıġarsın bizden
daḫı artuḳ idersin didiler

132. **ne:**
Kısas 164
Satır: **13**
"Ne" soru zarfı.
Resūlu'llah ne ola ki
Ḳur'āndan bize bir
ḥikāyet iydiviresin
ḫāṭırımuz anuñla birez
eglene didiler Andan
Resūl Ḥażreti duʿā ḳıldı
derḥāl Cebrāʿīl geldi bu
sūreyi

133. **ne:**
Kısas 166
Satır: **6**
"Ne" soru zarfı.
görüp şefāʿat itmedi Pes
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Yaʿḳūb ʿizzum celālüm
ḥaḳḳıçün Yūsufı bir
ḳullıġa bıraġam ki
Yaʿḳūb ḳulları ne
çekdügin bile ḳalan

134. **ne:**
Kısas 172
Satır: **6**
"Ne" soru zarfı.
şirdi eytdi İşbu resme
düş gördüm gelüñ bu
düşümi baña taʿbīr eylen
dedi
Ol vezīrler eytdiler Yā
mālik bu düş bize yüze
gülmekdür Biz yüze
gülmeği ne

135. **ne:**
Kısas 173
Satır: **4**
"Ne" soru zarfı.
didiler Melik buyurdı ol
biş ʿavratı ḥāżır
getürdiler Zelīḫāyı bile
getürdiler
… Andan bir kişi gine
Yūsufa eytdi Ne dirsin

136. **ne:**
Kısas 173
Satır: **5**
"Ne" soru zarfı.
işde dükeli ḥāżır geldiler
Yūsuf eytdi Melik
sorsuñ ol biş ʿavrata kim
ne oldı
size ellerüñüzi kesdüñüz
didi … Melik ol
ʿavratlardan

137. **ne:**
Kısas 174
Satır: **11**
"Ne" soru zarfı.
ḥaḳḳı vardur Ol gine
şubaşılığında olsun
Melik eydür Ya benden
ne di
lersin Yūsuf eydür Eger
virürseñ baña il vilayet
virgil anbardārlığın vir
ben

138. **ne:**
Kısas 175
Satır: **10**
"Ne" soru zarfı.
Yūsuf peşīmān oldı
buġdayı gine alısar

bizden eyle olsa biz
açlıḳdan ḳırılırız
didiler Döndiler eytdiler
Ne buyurur bize didiler
Yūsuf eydür Bilen bil

139. **ne:**
Kısas 175
Satır: **5**
"Ne" soru zarfı.
Taʿāladan nida geldi ki
Yā Yūsuf eger seni ḳul
itmeyeydüm ḳullar
ḳadrini ne
bileydüñ Yūsuf niyyet
itdi ki bunları satuñ ala
gine āzād eyleye Pes
Mışr

140. **ne:**
Kısas 176
Satır: **20**
"Ne" soru zarfı.
eytdi Yā Yūsuf bunlar
yavuzlıḳ itdiler Eger sen
daḫı idecek olursan
seniñile
bunlaruñ arasında ne
farḳ ola Pes Yūsuf diledi
ki bunlara bilişlik vire
virmedi

141. **ne:**
Kısas 177
Satır: **18**
"Ne" soru zarfı.
geldiñüz Eytdiler İlimüz
ḳatı ḳızlıḳ oldı İşitdük ki
Mışırda buġday
şatarlarmış geldük ki
buġday alavuz Yūsuf
eytdi Ne getürdüñüz
göreyin size

142. **ne:**
Kısas 177
Satır: **24**
"Ne" soru zarfı.
Müʿminler diye ki İlāhi
Uçmaḳ ḫaberin işitdük
geldük diyeler Nidā gele
kim
Yā ümmet-i Muḥammed
ne getürdüñüz Bunlar
eydeler İñen az nesne ge

143. **ne:**
Kısas 178
Satır: **10**
"Ne" soru zarfı.
di döndi ʿavratına baḳdı
eytdi ʿAcebdür eger
Yūsuf degülse eger ol de
gülimisse böyle
şormayadı Gine Yaʿḳūb
eydür Daḫı ne didi
Bunlar eyt

144. **ne:**
Kısas 180
Satır: **38**
"Ne" soru zarfı.
ol yüklerini gine
döndürdiler Mışır ḫalḳı
şandılar ki dükelin
öldürür didiler Yūsuf
ḳardaşları eydür Ne
geldi bize ki şöyle olduḳ
meğer ki bizüm
aşlımuzdan

145. **ne:**
Kısas 181
Satır: **5**
"Ne" soru zarfı.
Pes Yehūda eytdi Ben
bunda durayın Varuñ
görün atamuz ne
buyurur İttifāḳ
edüp Yehūdayı İbn
Yāmini anda ḳodılar ol
ṭoḳuz ḳardaş sürdiler
Kenʿāna gel

146. **ne:**
Kısas 181
Satır: **19**
"Ne" soru zarfı.
Benüm aġladuġumdan
size ne ben kendüzümi
aġlaram didi Ol ḳavm
çūn anı
işitdiler aġlaşdılar
Yaʿḳūbuñ daḫı gözi
yumuldı yüzi buruşdı
beli büküldi Bir kişi

147. **ne:**
Kısas 181
Satır: **22**
"Ne" soru zarfı.
şordı ki Yā Yaʿḳūb
gözün nūrı neden gitdi
Eytdi Yūsufı
aġlamaḳdan Bilüñ
niçün büküldi Eytdi
Yehūda ġuşşasından
Daḫı şordı ki yüzüñ ne
oldı bu

148. **ne:**
Kısas 182
Satır: **8**
"Ne" soru zarfı.
olmışlardur Bize luṭf u
kerem it şol nesne ki
getirdik azışa çoġa dut
Bize
buġday vir daḫı şol
ḳardaşumuzı vir
Cümlesi ʿAzīzüñ ḳulıdur
Ne olısar an

149. **ne:**
Kısas 182
Satır: **15**
"Ne" soru zarfı.
Eytdi Siz ḫōd bilirsiz ne
itdüñüz Yūsufa ve
ḳardaşına daḫı
neyledüñüz
… Bunlar eytdiler Sen

150. **ne:**
Kısas 184
Satır: **43**
"Ne" soru zarfı.
Yūsuf eytdi Benden ne
dilersin dile didi Eytdi
Gözümi dilerin gine
yüzüne

151. **ne:**
Kısas 185
Satır: **8**
"Ne" soru zarfı.
anı işitdi özi göyündi
buyurdı Zelīḫāyı saraya
iletdiler Andan Cebrāʿīl
geldi
eytdi Yā Yūsuf sor
Zelīḫāya ki senden ne
ister Yūsuf sordı ki Yā
Zelīḫā ne

152. **ne:**
Kısas 185
Satır: **8**
"Ne" soru zarfı.
anı işitdi özi göyündi
buyurdı Zelīḫāyı saraya
iletdiler Andan Cebrāʿīl
geldi
eytdi Yā Yūsuf sor
Zelīḫāya ki senden ne
ister Yūsuf sordı ki Yā
Zelīḫā ne

153. **ne:**
Kısas 190
Satır: **1**
"Ne" soru zarfı.
ne geldiyse bundan daḫı
ol gele Pes Mūsā elin
ḳoynına şoḳdı gine
çıḳardı Bir
nūr elinde peyda oldı
Şunuñ gibi nūr kim
gözler ḳamaşur Ammā
Mūsānuñ

154. **ne:**
Kısas 190
Satır: **5**
"Ne" soru zarfı.
baġışladuñ
peyġamberlıḳ virdüñ
Bana ne buyurursın
Nidā geldi ki Yā Mūsā
var firʿavnı dine oḳı
Mūsā eytdi İlāhi senüñ
ḳatuñda ḥācetüm var
Eytdi

155. **ne:**
Kısas 190
Satır: **32**
"Ne" soru zarfı.
luṭfile söyler İlçiler
cevmerd gerek Suʿāl Ne
ḥikmetdür ki Ḥaḳ Taʿālā
düşmenine
arḳun söyle diye Cevāb
oldur ki müʿminler anı
bileler nevmīẕ
olmayalar Ne

156. **ne:**
Kısas 191
Satır: **2**
"Ne" soru zarfı.
niʿmetin söylerse sen
daḫı benüm ṣıfātum
söylegil Suʿāl ṣorarlarısa
ki Ḥaḳ Taʿālā
ḫōd bilür Īmāna gelecek
degüldür ne bunca didigi
… Cevāb

157. **ne:**
Kısas 191
Satır: **16**
"Ne" soru zarfı.
isteyü gitdi Nāgāh
giderken uġraşdılar
gördi bir ʿāṣā elinde
Mūsā Hārūnı
bildi Hārūn bilmedi
Hārūn eytdi Ḳanca
gidersin ne yirden
gelürsin Mūsā

158. **ne:**
Kısas 193
Satır: **30**
"Ne" soru zarfı.
Ḥaḳ Taʿālā eydür
Benüm selāmum ol
kişileredür ki ṭoġrı yolda
ola Her kim
size yalan dirse ḳatı
ʿaẕābum onadur
Firʿavna eydür Yā
melʿūn sen ne dir

159. **ne:**
Kısas 193
Satır: **5**
"Ne" soru zarfı.
ḥükmüñdedür Mūsānuñ
ne miḳdārı vardur ki sen
aña uyasın Kendüzüñ
ḳurtarımaduñ anuñ
şerrinden emīn olasın
gücile dut öldür ya
iliñden sür gitsün

160. **ne:**
Kısas 194
Satır: **22**
"Ne" soru zarfı.
gün anı düzüp gelmişidi
anuñ gibi düzülmez
Degme sāʿat Mūsā eytdi
Yā melʿūn
benüm işüm rastdur Sen
anı bilmezsin ne
işlersem Tañrı buyruġıla
işlerem

161. **ne:**
Kısas 194
Satır: **34**
"Ne" soru zarfı.
Yā ḳavm bilmiş oluñ bu
kişi cāẕūlıġıla gerek
vilāyetümüzi ala
ḳıbṭīleri Beni
İsrāʿīle ḳul ide İmdi siz
ne dirsiz Bunlar eytdiler
Hāmān ne dirse biz anı
du

162. **ne:**
Kısas 194
Satır: **34**
"Ne" soru zarfı.
Yā ḳavm bilmiş oluñ bu
kişi cāẕūlıġıla gerek
vilāyetümüzi ala
ḳıbṭīleri Beni
İsrāʿīle ḳul ide İmdi siz
ne dirsiz Bunlar eytdiler
Hāmān ne dirse biz anı
du

163. **ne:**
Kısas 194
Satır: **41**
"Ne" soru zarfı.
ḳavlümüzden
dönmeyelüm sen daḫı
ben daḫı Mūsā eytdi
Ḳavl ne vaḳt ola

164. **ne:**
Kısas 195
Satır: **29**
"Ne" soru zarfı.
kimüñile söyleşürsin
Eytdi Tañrıyla Eytdi Ne
bildüñ ki ol söyleyen
Tañrıdur çūn
göremezsin ola ki ayruḳ
kişi ol Mūsā bundan
ötürü didi ki

165. **ne:**
Kısas 195

Satır: **38**
"Ne" soru zarfı.
diledi evvel İblīse baḳdı
Bir göz ki düşmen
yüzine baḳa ol dōst
yüzin nice
göre Dördünci oldur ki
Mūsā dīẕārı Ḥabībsiz
diledi Ne ḳadar nesne
olsa kişi

166. **ne:**
Kısas 195
Satır: **41**
"Ne" soru zarfı.
Ḥabībüm ümmetiyle
göresin Sen ne dilersen
daḫı anlarıñıla göresin
Beşinci
oldur kim Bir kişi bir
nesneyi rāygān bulsa
ḳatında ḳıymeti olmaz
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā

167. **ne:**
Kısas 196
Satır: **4**
"Ne" soru zarfı.
Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun
gütdüñ Eytdi On yıl
ḳoyun gütdüm Eytdi Yā
Mūsā saña ne virdi
Eytdi İlāhi bir ḳızın
virdi Eytdi Yā Mūsā sen
nefsüñ

168. **ne:**
Kısas 196
Satır: **4**
"Ne" soru zarfı.
Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun
gütdüñ Eytdi On yıl
ḳoyun gütdüm Eytdi Yā
Mūsā saña ne virdi
Eytdi İlāhi bir ḳızın
virdi Eytdi Yā Mūsā sen
nefsüñ

169. **ne:**
Kısas 196
Satır: **28**
"Ne" soru zarfı.
ʿālimler eydür Mūsānuñ
ʿaḳlı gitdügine sebep bu
idi Tañrıyıla münācāt it
digine göñli ulaldı eytdi
Tañrınuñ benüm gibi ne
ḳulı ola Ḥaḳ Taʿālā
dilemedi

170. **ne:**
Kısas 199
Satır: **4**
"Ne" soru zarfı.
hīç ġuṣṣa yimesün ki
anuñ ümmetine bir gice
virdüm ki her ḳanḳı kişi
kim ol gi
ceyi ʿibādetle geçüre
Yūşaʿ ol biñ ayda ne
ḳadar ṣevāb bulursa ol
kişiye ol ḳadar

171. **ne:**
Kısas 199
Satır: **36**
"Ne" soru zarfı.
dılar Sebep bu oldı kim
kileyi kiçi eylediler
Şuʿayb anları yığdı
Tañrıdan
ḳorḳuñ didi Şuʿayb
sözin dutmadılar
eytdiler Ol Tañrı ki bizi
ne işlersevüz

172. **ne:**
Kısas 199
Satır: **37**
"Ne" soru zarfı.
menʿ ide anı bize
gerekmez Biz varavuz
bir Tañrı bulavuz kim
biz ne işlersevüz
bizi menʿ idmeye didiler
Çün kāfir oldılar azdılar
puta ṭapdılar Şuʿayb ne

173. **ne:**
Kısas 199
Satır: **38**
"Ne" soru zarfı.
menʿ ide anı bize
gerekmez Biz varavuz
bir Tañrı bulavuz kim
biz ne işlersevüz
bizi menʿ idmeye didiler
Çün kāfir oldılar azdılar
puta ṭapdılar Şuʿayb ne

174. **ne:**
Kısas 204
Satır: **4**
"Ne" soru zarfı.
Eyyūbı yirinde bulımadı
Çaġırdı ki vāveylā Ḳanı
benüm ṣayrum dedi
Eyyūb
çaġırdı ki İy ʿavrat ne
istersin Raḥime eydür
İşbu arada ṣayrum
otururdı

175. **ne:**
Kısas 208
Satır: **14**
"Ne" soru zarfı.
arasında ḳaldı Ṭaʿām
yimedi ṣu içmedi Pes
Ḥaḳ Taʿālā ferişteler
veribidi geldiler
eytdiler Yā Dāvud ne
dilersin Ḥaḳ Taʿālā dir
ki Açsañ ṭoyurayın
yalıncaḳ

176. **ne:**
Kısas 209
Satır: **27**
"Ne" soru zarfı.
Peygamberin Şıġırtmaç
ṣordı ki Ne işe geldiñ
Eytdi Baña Tañrı
bildirdi ki
Uçmaḳda sen benüm
vezīrüm olısarsın Çün ol
kişi anı işitdi Şāẕ oldı

177. **ne:**
Kısas 212
Satır: **32**
"Ne" soru zarfı.
kaç mesʿele ṣorayın ve
hem ögredeyin Ol vaḳtın
benüm ʿilm ehlidügümi
bilesin
Andan Süleymān eytdi
Ṣor yā ḳarınca dedi
Eytdi Yā Süleymān
Tañrıdan ne

178. **ne:**
Kısas 212
Satır: **39**
"Ne" soru zarfı.

maʿnīsin bilir misin ne dimekdür Süleymān eytdi Bilmezem Ḳarınca eytdi Maʿnīsi oldur kim her ne ki gök altında ve yir üstinde vardur hep saña

179. **ne:**
Kısas 212
Satır: **42**
"Ne" soru zarfı.
virdüm dükelisi bir behāsıdur bu dünyānuñ ḳıymeti benüm ḳatumda bir
ṭaşca yoḳdur dimek olur Ḳarınca eytdi Daḫı ne diledüñ Süleymān eytdi

180. **ne:**
Kısas 213
Satır: **5**
"Ne" soru zarfı.
Ḳarınca eytdi Daḫı ne diledüñ Süleymān eytdi divler periler baña muṭīʿ olmaḳ diledüm Ḳarınca Eyü nesne dilemedüñ Eger anı dilemeseñ ferişteler

181. **ne:**
Kısas 213
Satır: **29**
"Ne" soru zarfı.
hüdhüdü göremedi … Eytdi Ne geldi baña kim hüdhüdi göreme
zem Zīrā ki hüdhüdüñ iki dürlü ḥaṣiyyeti varıdı Biri bu ki gölge eylerdi biri daḫı

182. **ne:**
Kısas 213
Satır: **37**
"Ne" soru zarfı.
anı bilmezsin Çün anı işitdi Süleymān eytdi Ne bulduñ …
Hüdhüd şimdi ben Sabā şehrinden gelirem bir dōst ḫaberin getirdim

183. **ne:**
Kısas 214
Satır: **2**
"Ne" soru zarfı.
oḳudı eytdi İy Āṣaf hüdhüd bir ʿaceb ḫaber getürdi sen ne dirsin Āṣaf eytdi
Ḥaḳ Taʿālā ḳādirdür ne dilerse işleye mülki kime girekise vire Eger key bi

184. **ne:**
Kısas 218
Satır: **34**
"Ne" soru zarfı.
sen hīç günāh itmedüñ bunca niye aġlarsın İrte gice ṭā ʿata meşġūlsın didiler
Yaḥyā eytdi Benüm ṭā ʿatüm ne ola İblīs ṭā ʿatından daḫı mı çoḳ ola Ḥaḳ Taʿālā

185. **ne:**
Kısas 219
Satır: **26**
"Ne" soru zarfı.
Ṭamu vaṣfına meşġūl olmış Cümle ḫalāyıḳ aña ḳulaḳ dutmışlar aġlaşırlar Yaḥyā daḫı diñledi ne didigin Bunı eşitdi ki Ṭamu içinde bir ḳuyu vardur aña Ġayyā

186. **ne:**
Kısas 223
Satır: **18**
"Ne" soru zarfı.
milki saña yitmedi gözüñ ṭoymadı mı ki bunda geldiñ dedi Daḫı ol ḫuş eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn baña ḫaber vir Eytdi Ne ṣorarsın Ol eytdi Yir yüzinde

187. **ne:**
Kısas 223
Satır: **25**
"Ne" soru zarfı.
ḳuş eytdi Ḳorḳma ḫaber vir daḫı ne ṣorarsın Ḳuş eytdi Lā
ilāhe illa'llah kelimesin dirler mi Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Dirler Ol ḳuş kendüzin

188. **ne:**
Kısas 232
Satır: **34**
"Ne" soru zarfı.
fermānıyla uça dedi Ol ḳuş ki dedi yarasa idi Zīrā ki dükeli ḳuş ḳanadıyla
uçar yarasa derisiyle uçar Eytdiler Yā ʿĪsā daḫı ne getirdiñ Eytdi

189. **ne:**
Kısas 234
Satır: **40**
"Ne" soru zarfı.
lerdi Durdı anuñ ḳatına geldi eytdi Yā İbn Nevfel ben ʿahd itdüm ki
oġlanlarımuñ birin ḳurbān eyleyem Ḳavmı ḳabīlesi ḳomazlar sen ne dirsin

190. **ne:**
Kısas 236
Satır: **25**
"Ne" soru zarfı.
tirdigim yüñi ḳumaşı senüñçün getirdüm dile benden ne dilersin dedi Resūl
ḫażreti eytdi Eger destūr virirseñ ben bu ṭaʿāmı yaluñuz yimezin dedi Ebu Ṭālib

191. **ne:**
Kısas 237
Satır: **41**
"Ne" soru zarfı.
Hem ben daḫı seni severem benden ne

dilersin dile vireyin Eger
Ḫadīceyi daḫı

192. **ne:**
Kısas 238
Satır: **23**
"Ne" soru zarfı.
selām Eytdi Iḳrāʿ yaʿni
oḳı Eytdi Ne okıyayın
Cebrāʿīl ḳolına yapışdı
silkdi eytdi Iḳrāʿ … Oḳı
ol Tañrı adına ki seni
yaratdı Ādemi

193. **ne:**
Kısas 242
Satır: **31**
"Ne" soru zarfı.
liserdür İmdi uş geldi
bizi dīne daʿvet ider ne
dirsiz Eytdiler Yā melik
biz
ṭanıḳlıḳ viririz ki ol ḥaḳ
peyġamberdür Ammā
ʿĪsādan utanırız Anuñ
dīnin ḳoyup

194. **ne:**
Kısas 223
Satır: **40**
"Nasıl" anlamında soru sıfatı.
aldı çerisine geldi
ʿĀlimlerin divşirdi ol
ṭaşı gösterdi İsrāfīl
didigi ḫaberi
virdi Ol ʿālimler anda ne
sır vardıġın bilmediler
eytdiler Geliñ bu ṭaşı
ṭartalum

195. **ne:**
Kısas 230
Satır: **33**
"Nasıl" anlamında soru sıfatı.
Çünki Meryemi
Mescidde ḳodılar
büyüdi ʿibādete meşġūl
oldı Ne ḳadar ki
Zekeriyyā Meryem
ḳatına varurdı yaz varsa
ḳış yimişin bulurdı ḳış
varsa yaz

196. **ne:**
Kısas 185
Satır: **16**
Nasıl?.
Andan Zelīḫāya şeriʿat
öġretdi Ḥaḳ Taʿālā
Zelīḫā ʿışḳın Yūsufa
virdi Bu kez
Zelīḫā ʿışḳını Allaha
eyledi Yūsuf eytdi Ne
ʿacebdür ki sevgüñi
benden gi

197. **ne:**
Kısas 127
Satır: **27**
"Ne ... ne ..." bağlacı.
ḫażretine ne aşşısı var
ne ziyānı var Her ḳanda
ki buyruḳ olsa dutmaḳ
ʿibā
detdür dutmamak
günāhdur Eger ol vaḳt
kim Ādeme secde itmek
buyruldı fe

198. **ne:**
Kısas 130
Satır: **16**
"Ne kadar" anlamında soru sıfatı.
Başladı ilan aġzından
keleci eyledi ki Yā
Ḥavvā sen bilmez misin
ki ben
senüñle Uçmaġa
girelden dōst olmışam
Ne kim Uçmaḳ içinde
nesne vardur ge

199. **ne:**
Kısas 208
Satır: **32**
"Ne kadar" anlamında soru sıfatı.
Dāvud Süleymānı içerü
getürdi eytdi Yā oġul
sen nice buyururduñ eyt
eşi
deyin dedi Süleymān
eytdi Bu yıl ḳoyundan
ne ḥāṣıl olursa taḫıl
ıssına buyur

200. **ne:**
Kısas 211
Satır: **34**
"Ne kadar" anlamında soru sıfatı.
derilen ṭaʿāmı teferrüc
iderdi Daḫı buyurdı
Süleymān yiyesiler ḥāżır
itdiler
Daḫı buyurdı kim
maġribden maşrıḳa
degin ne ḳadar rızḳ yir
kişi varısa cinn ve

201. **ne:**
Kısas 139
Satır: **16**
"Hangi" anlamında soru zamiri.
Bu delüler bunuñ sözine
iʿtibār yoḳdur didiler Ol
pādişāh bu ḫaberi işitdi
getürüñ göreyin didi
Vardılar Nūḥı getürdiler
Ol pādişāh şordı ki hey
ne kişi

202. **ne:**
Kısas 192
Satır: **10**
"Hangi" anlamında soru zamiri.
geymiş gelür Ḥaḳ Taʿālā
Mūsānuñ heybetin
fırʿavnuñ göñline
bıraḳdı fırʿavnı
ditremek dutdı eytdi Ne
kişisin ki ḳapudan destur
virmedin girdüñ Mūsā

203. **ne:**
Kısas 130
Satır: **26**
"Hangi" anlamında soru sıfatı.
düşdi Çün Ḥavvā naẓar
itdi gördi ki bir kişi
oturur aġaç dibinde Pes
ilerü geldi
didi Ne kişisin Eytdi
Tañrı ḳullarından bir
ḳulın beni daḫı yaratdı
İki biñ

204. **ne:**

Kısas 191

Satır: **22**

"Hangi" anlamında soru sıfatı.

ḳavmına geldiler Ol
ḳavm Beni İsrāʿīl
ḳavmından idi durup
aǧlaşdılar Hārūn
ṣordı ki Ne yirden
gelürsiz Mūsā eydür
Medyenden gelürem
Hārūn

205. **ne:**

Kısas 225

Satır: **3**

"Hangi" anlamında soru sıfatı.

ḳoyun boǧazla ne yeri
eyüyise anı getir dedi
Vardı Loḳmān bir ḳoyun
boǧazladı
yüregiyle dilin getirdi
Gine bir gün efendisi
eytdi Yā Loḳmān var bir
ḳoyun

206. **ne:**

Kısas 234

Satır: **9**

"Hangi" anlamında soru sıfatı.

ne kişisin Eytdi Ben
Yūnusam Eytdiler Yā
niçün böyle olduñ Eytdi
Dün
gice Īsā geldi yüzüme
bir ṭapanca urdı bir
gözümi çıḳardı
cuhūdlıḳtan dön

207. **ne:**

Kısas 239

Satır: **18**

"Hangi" anlamında soru sıfatı.

mişḳāl altun virem didi
Hīç kimesne aña rāżı
olmadı Pes iblīs
ʿaleyhi'llaʿne bir
ḳoca şūretine girdi
bunlaruñ ḳatına geldi
Ṣordılar ki Ne kişisin
Eytdi Necd

208. **ne:**

Kısas 142

Satır: **26**

Ne zaman.

dişisine ḳaṣd eyledi Biri
birile eylediler ol arada
ḳaldılar bir köy eylediler
Balıḳdan artuḳ nesne
yimezleridi ve ne kim
oǧlan doǧardı ḳara
olurdı yine biri birin

209. **ne:**

Kısas 214

Satır: **38**

"her ne" anlamında soru zamiri.

çoḳdur ceng āleti çoḳdur
Hem ḳavmümüz daḫı
bize doǧrıdur Biz seniñ
emrüñe
mutīʿuz Sen ne dirseñ
biz anı ideriz Belḳıs
eytdi Ol meliküñ didigin
dutmaḳ

210. **ne:**

Kısas 127

Satır: **20**

Ne, ne kadar.

seni sābıḳ ʿilmümde
bilürdüm ki feriştelerden
ṭaʿāt senden maʿṣiyyet
gelecekdür
imdi ol senüñ çok
ṭaʿātüñ saña ne aşşı
idiser Uş ben seni
maʿbūn-ı medḫūz

211. **ne:**

Kısas 132

Satır: **6**

Ne, nasıl, nasıl bir.

ardına dutmışıdı bir elin
öñine dutmışıdı
Ferişteler Ādemün
başına ḳaḳarlarıdı
Eydürleridi kim Yā
Ādem bu sen itdigüñ ne
işidi Ḥaḳ Taʿālānuñ
ʿahdıla

212. **ne:**

Kısas 193

Satır: **7**

Ne, nasıl, nasıl bir.

didi Çünki fırʿavn anı
işitdi eytdi Yā Hāmān
ben daḫı bilirem ne
kişidür İlla
ʿāṣāsı ejdehā olur İñen
heybetlü ḳorḳuludur
Beni tācum taḫtum birle
yutmağa

213. **ne:**

Kısas 133

Satır: **13**

Ne.

ḳalasın ne deñizde ben
ḳalam didi Veheb eydür
Ḳaçan kim Ādem yire
indi
bir ferişte yire indi Nidā
ḳılup çaǧırdı ki Yā yir
ehli canavarlar bilmiş
oluñ

214. **ne:**

Kısas 133

Satır: **17**

Ne.

gırçekise ne deñizde
beni ḳoya ḳurıda seni
ḳoya didi Pes ol ikisi bir
birine
vidāʿ eyledi gitdi Andan
Ṣoñra Ādem ve Ḥavvā
iki yüz eli yıl aǧlaşdılar
birbi

215. **ne:**

Kısas 193

Satır: **5**

Ne kadar, nasıl.

ḫükmüñdedür Mūsānuñ
ne miḳdārı vardur ki sen
aña uyasın Kendüzüñ
ḳurtarımaduñ anuñ
şerrinden emīn olasın
gücile dut öldür ya
iliñden sür gitsün

216. **ne:**

Kısas 142

Satır: **10**

Hangi anlamında soru zamiri.

yesin Çünki Nūḥ
vaṣiyyeti tamām ḳıldı
Melekü'l-mevt girüp
geldi eytdi
Esselāmüʿaleyküm yā
Nūḥ Nūḥ eytdi
Aleyküme's-selām ne
kişisin seni

217. **neyi:**-*y*, -*i*
Kısas 153
Satır: **34**
Ne.
Uçmaḳdan ḥulle getürdi
İbrāhīm geydi çıkup taḫt
üzere oturdı Bunuñ
üstüne üç
gün geçdi Nemrūd
vezīrlerine eytdi ʿAceb
İbrāhīmüñ ḥāli neyi ki
Vezīrler

218. **nedür:**-*dür*
Kısas 228
Satır: **42**
"Nedir, nasıl bir şeydir?" anlamlarında soru zamiri.
Dāniyāl bu resme itdi
Bir gün Dāniyāl eytdi
Benüm senüñ ḳatuñda
bir ḥācetüm
vardur Ḥācetüñ nedür
eyt bileyin didi Dāniyāl
eytdi Sen bir ulu pādişāh
olısarsın

219. **ne:**
Kısas 142
Satır: **10**
Kimsin, hangi kişi.
yesin Çünki Nūḥ
vaṣiyyeti tamām ḳıldı
Melekü'l-mevt girüp
geldi eytdi
Esselāmüʿaleyküm yā
Nūḥ Nūḥ eytdi
Aleyküme's-selām ne
kişisin seni

220. **nedür:**-*dür*
Kısas 142
Satır: **40**
Nedir, nasıldır.
dur Andan şoñra ḫalḳ
çoḳ oldı azdılar Kimi
puta kimi güneşe kimi
aya kimi
ılduza ṭapdılar Ḳaḳ
şerīʿat nedür bilmediler
Vardı Allah Taʿālā
bunlara Hūd

221. **ne:**
Kısas 216
Satır: **22**
"Nasıl, hangi" anlamlarında soru sıfatı.
eytdi Ḥaḳ Taʿālā baña
peyġamberlıḳdan öñdin
ʿilm virmişdür Andan
Belḳıs
didi kim Ben
müsülmānam Süleymān
şordı ki ne sebebden
müsülmān olduñ

222. **ne:**
Kısas 227
Satır: **39**
"Nasıl, hangi" anlamlarında soru sıfatı.
ḳatına geldi Şordı ki Ne
kişilersiz niye geldüñüz
ḥālüñüz nedür Etmekci
vāḳiʿ ḥāli eydivirdi
Çünki Melik anı işitdi
ʿacebledi Andan bir
ʿālim varıdı

223. **ne:**
Kısas 195
Satır: **14**
"Ne, nasıl?" anlamında soru zarfı.
dılar Firʿavndan
oġurlayın Tañrıya
yalvarurlardı Cāẕūlar
eytdiler Yā Hāmān
eger biz Mūsāyı
yiñersevüz bize fırʿavn
ne viriserdür Hāmān bu
sözi

224. **ne:**
Kısas 216
Satır: **20**
"Nasıl?" anlamında soru zarfı.
bildüm ki Tañrı birdür
cümle maḫlūḳātı
yaradan oldur Andan
Belḳıs taḫtını
bildi eytdi Ḳande
bulduñuz ya bunuñ gibi
taḫtum varını ne
bildüñüz Süleymān

225. **ne:**
Kısas 210
Satır: **11**
"Her ne, ne kadar" anlamında soru zarfı.
yada ne ḳadar pādişāh
varısa Ḳamusınuñ cānın
aldum senden artuḳ
pādişāh
ḳalmadı Āṣaf vezīriydi
Hīç kimse Āṣafdan artuḳ
Tevrīti ezbere bilmezdi

226. **ne:**
Kısas 210
Satır: **18**
"Her ne, ne kadar" anlamında soru zarfı.
lerdi Eydürlerdi ki Biz
işbu nesneye dermānuz
dirlerdi Andan periler
divşürüp
ʿimāretler itmege
başladı Buyurdı
dünyāda ne ḳadar
maʿdenler ve ḳānlar
varısa

227. **ne:**
Kısas 211
Satır: **14**
"Nasıl, ne kadar?" anlamında çokluk bildiren bir soru zarfı.
… Ol Ḳıṭr çeşmesi
Ḫorāsān ṭaġındayıdı
Anuñ kerāmeti oludu
kim Yir yüzinde ne
ḳadar kim canavar
varısa şayrı olsa ol Ḳıṭr
suyından içse

228. **nedür:**-*dür*
Kısas 219
Satır: **35**
Nasıl bir şeydir.

ne kişidür nedür dedi
Pes şordılar ol ṭaġ ardına
vardılar gördiler ki
Yaḥyā ba
şını bir ṭaş üzerine
ḳomış aġlar Añılcaḳ
atası geldi elin
Yaḥyānuñ başı üzere

229. **ne:**
Kısas 162
Satır: **24**
Ne, soru zarfı.
işlerseñüz didi
ḳurtılasuñuz didi Anlar
eytdiler Nice itmek
gerek İblīs
eytdi Her kişi kim
baġuñuzda
bostānuñuzda bulasız
dutuñ anı ne gerekise

230. **ne:**
Kısas 199
Satır: **15**
Aşırı, çok, fazla.
Leşkeri ne iñiledin
bindiler vardılar ol
leşkeri şıdılar Daḥı bir
gün Beni İsrāʿīl
içinde ḳatı ḳızlıḳ oldı
ḥalāyıḳ bunaldılar
Yūşaʿa ḫaber itdiler
Durdı minbere

231. **ne:**
Kısas 177
Satır: **39**
Çok, oldukça fazla.
Yolca giderken biri
birine eytdiler Azīz-i
Mışr bize ne ʿaceb
ḳullıḳ itdi bunca ey
lüginden artuḳ İmdi
gümānumuz ol durur
şāyed Yūsuf ola Bir
nicesi eyt

232. **ne:**
Kısas 192
Satır: **28**
"Ne" anlamında soru zarfı.
ʿaẓīm ḥüccet getürdüñ
İmdi sen bunı kimden
ögrendüñ Mūsā eytdi
Bunı
baña Tañrım ögretdi
Firʿavn eytdi Ne dirsin
ḫaberüñ nedür Mūsā
eydür Eyü

233. **ne:**
Kısas 212
Satır: **37**
"Ne" anlamında soru zarfı.
ādeme ḳatı gelir Ḳarınca
eytdi Daḥı ne diledüñ
dedi Süleymān eytdi Bir
yüzük ḳaşın diledüm
anuñla cihān milkini
tamām dutam Ḳarınca
eytdi Anuñ

234. **ne:**
Kısas 207
Satır: **11**
"Ne, Nasıl"anlamında soru sıfatı.
ledi ki duta ol ḳuş uçdı
dereceden daşra çıḳdı
Dāvud ʿacebledi diledi
ki ne yire
gitdigin bile Çün naẓar
itdi gördi ki Urıya
ʿavratı ʿuryān olmış
şuya girdi Çün

235. **nedür:**-*dür*
Kısas 192
Satır: **28**
Ne, soru zamiri.
ʿaẓīm ḥüccet getürdüñ
İmdi sen bunı kimden
ögrendüñ Mūsā eytdi
Bunı
baña Tañrım ögretdi
Firʿavn eytdi Ne dirsin
ḫaberüñ nedür Mūsā
eydür Eyü

236. **ne:**
Kısas 205
Satır: **24**
Ne gerek, anlamında.
Ḥaḳ Taʿālā ḳādirdür
pādişāhlıġı kime
gerekise virür … Ḥaḳ
Taʿālā
ḳullarına ne geregin
bilür Beni İsrāʿīl ḳavmı
eytdiler Tañrıdan dile ki
ol me

237. **ne:**
Kısas 216
Satır: **3**
Ne, hangi, soru sıfatı.
varayın Süleymān eytdi
Ne vaḳtin getiresin
Eytdi Sen meclisden
ṭurunca … Gine
Süleymān eytdi Kimdür
sizden

ne dirsin:

1. **ne dirsin:**
Kısas 214
Satır: **1**
Kelime Tipi: **-**
Ne dersin?.
oḳudı eytdi İy Āṣaf
hüdhüd bir ʿaceb ḫaber
getürdi sen ne dirsin
Āṣaf eytdi
Ḥaḳ Taʿālā ḳādirdür ne
dilerse işleye mülki
kime girekise vire Eger
key bi

2. **ne dirsin:**
Kısas 220
Satır: **35**
Kelime Tipi: **-**
Ne dersin?.
eytdi Ne dirsin Ḳarı etdi
Çeriñi dört bölük eyle
Andan ellü elüñüzi
yuḳaru
götürüñ eydüñ … Çün
bunı deyicek burc

ne et-:

1. **nidelüm:**-*elüm*
Kısas 239
Satır: **40**
Ne etmek, ne yapmak.
oldılar Ol kāfirlerüñ
ḳalan mālını tavarını
üleşdürdiler Eytdiler Yā
Resūluʿllah bu esīrleri
nidelüm ʿÖmer eytdi
Baña virüñ oda yaḳayın
didi Ebu

ne id-:

1. **nidelüm:**

Kısas 171

Satır: **15**

Ne etmek, ne yapmak.

doḳunsun didi Bunlar
eytdiler Biz nidelüm
Allah Taʿālā ḳullarınuñ
kimisini
azdurur kimi oñarur …
Yūsuf buyurdı ki
Tañrıdan ayrığa

ne ḳadar:

1. **ne ḳadar:**

Kısas 140

Satır: **24**

Kelime Tipi: **-**

Ne ölçüde.

ṣoyı kesülmesin Nūḥ
durdı bir gün çıḳdı
çaġırdı ki Ey canavarlar
gelüñ
Tā maġribden maşrıḳa
degin ne ḳadar canavar
varısa bölük bölük
geldiler Pes

2. **ne ḳadar:**

Kısas 154

Satır: **15**

Kelime Tipi: **-**

Ne ölçüde.

ḳadar gerekise al tek
anuñ ölümine çāre ḳıl
didi Hāzer buyurdı ol
arada kim
İbrāhīmi oda atdılar
Anda bir ḳuyu ḳazdılar
İbrāhīmi eli baġlı
getürdiler ol

3. **ne ḳadar:**

Kısas 161

Satır: **4**

Kelime Tipi: **-**

Ne ölçüde.

Hācer ve İsmāʿīl Sāre
birle görişdiler Andan
İbrāhīm Kaʿbeyi
yapmaġa ḳaṣd
itdi eytdi İlāhi tūli ʿarżı
büyükligi ne ḳadar olsun
anı beyān ḳıl didi Ḥaḳ

4. **ne ḳadar:**

Kısas 177

Satır: **26**

Kelime Tipi: **-**

Ne ölçüde.

türdük Ol şikeste beste
ʿamellerin ʿarż ideler
Ḥaḳ Taʿālādan nida gele
ki Bu
benüm ḫazīneme lāyıḳ
durur İllā azdur ben azı
çoġa dutaram Daḫı ne
ḳadar

5. **ne ḳadar:**

Kısas 192

Satır: **36**

Kelime Tipi: **-**

Ne ölçüde.

itdüñise saña bağışlaya
Daḫı dört yüz yıl yaşuñ
ḫōşlıġıla geçe kim dört
biñ yılca
ola Çünki firʿavn bu
sözleri işitdi eytdi Senüñ
Tañrınuñ çerisi ne
ḳadardur

6. **ne ḳadar:**

Kısas 192

Satır: **34**

Kelime Tipi: **-**

Ne ölçüde.

ḳulluġıña iḳrār eyle
Eytdi Tañrı birdür …
digil Eger bu sözüm
dutarısañ īmāna gelirsen
tevbeñ ḳabūl ola Ne
ḳadar ki günah

7. **ne ḳadar:**

Kısas 202

Satır: **35**

Kelime Tipi: **-**

Ne ölçüde.

ne ḳadar altun gümiş
varısa hep ṭaş oldı
Eyyūb eytdi Ol ki işe
yaramazdı
gitdi Ol ki ḥāsılı bu idi
bizümle ḳaldı dedi Pes
yidi günden ṣoñra dört
oġlı üç

8. **ne ḳadar:**

Kısas 223

Satır: **42**

Kelime Tipi: **-**

Ne ölçüde.

didiler Pes bir terazu
getirip dartdılar Ṭaş aġır
geldi Bir ol ḳadar daḫı
ṭaş
ḳodılar ol ṭaş daḫı aġır
geldi Ne ḳadar ḳodılarsa
aġır geldi Anda ne sır
varduġın

9. **ne ḳadar:**

Kısas 225

Satır: **35**

Kelime Tipi: **-**

Ne ölçüde.

māldan baña daḫı vir
didi Oġlan eytdi İşde
māl senüñdür ne ḳadar
gerekise
al dedi Andan pīr eytdi
Yā oġlan ben Ḫıżrvan
seni şınarıdum nesneñ
gerekmez

10. **ne ḳadar:**

Kısas 227

Satır: **29**

Kelime Tipi: **-**

Ne ölçüde.

eytdiler Biz bunda ne
ḳadar oldı yatırız didiler
…
Eytdiler Bir gün yā iki
gün … Eytdiler Tañrı
bilür ne ḳadardur

11. **ne ḳadar:**

Kısas 227

Satır: **30**

Kelime Tipi: **-**

Ne ölçüde.

eytdiler Biz bunda ne
ḳadar oldı yatırız didiler
…
Eytdiler Bir gün yā iki
gün … Eytdiler Tañrı
bilür ne ḳadardur

12. **ne ḳadar:**

Kısas 233

Satır: **6**

Kelime Tipi: -
Ne ölçüde.
şandum Ol ḳorḳudan
saḳalum aġardı didi
Eytdiler Yā Īsā daḫı ne
nişān ge
tirdin Eytdi … Ne kim
siz yiyesiz ve ne ḳadar

13. **ne ḳadar:**
Kısas 235
Satır: **20**
Kelime Tipi: -
Ne ölçüde.
Ḥaḳ Taʿālā Ḥalīmenüñ
göñline Resūluñ
muḥabbetin bıraḳdı
Ḳamu
oġlanlarından Resūlı
yigrek severdi Ne ḳadar
kim şol emcegin virdi
Resūl em

14. **ne ḳadar:**
Kısas 237
Satır: **29**
Kelime Tipi: -
Ne ölçüde.
didi Her ne ḳadar ki
saña sermāye virdüm
devesiyle hep senüñ
olsun didi Dön
gine ol kārubāna var
didi hem gine anlaruñla
bile gel didi Çün anı
işitdi

15. **ne ḳadar:**
Kısas 239
Satır: **32**
Kelime Tipi: -
Ne ölçüde.
rile ol ṭopraḳ gözlerine
girdi Ol gün yitmiş kişi
öldiler ve yitmiş kişi
daḫı başlu
oldı Ḫaberde şöyledür ki
Resūl ḥażreti ne ḳadar
ġazāya binse ferişteler
ge

16. **ne ḳadar:**-*dur*
Kısas 136
Satır: **14**
Kelime Tipi: -
Ne kadar.
görklü Ādem eytdi İlāhi
bu cān kimüñdür Eytdi
Dāvud peyġamber
cānıdur
Eytdi Ömri ne ḳadardur
Eytdi Altmış yıldur
Eytdi İlāhi benüm
ömrüm

17. **ne ḳadar:**-*dur*
Kısas 136
Satır: **15**
Kelime Tipi: -
Ne kadar.
ne ḳadardur Eytdi Biñ
yıldur Ādem eytdi Ḳırḳ
yılın aña baġışladum
didi
Bu söz üzerine ferişteler
ṭanuḳ oldı Ol vaḳt kim
Ādemüñ eceli yaḳın
geldi Fe

18. **ne ḳadar:**
Kısas 144
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Ne kadar.
viribiye İbn ʿAbbās
eytdi Allah Taʿālā ol
yile yitmiş biñ ferişte
müvekkel
ḳılmışdur Ol ferişteler
eytdiler İlāhi ne ḳadar
yil gerek Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

19. **ne ḳadar:**
Kısas 145
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
Ne kadar.
ayı içinde cumʿa gicesi
Ṣāliḥ dünyāya geldi Ne
ḳadar ki dünyāya putlar
varıdı
ḳamusı yüzin ḳoyu
düşdiler Ol pādişāh bir
gün ṣanem evine geldi
ki secde ḳıla

20. **ne ḳadar:**
Kısas 146
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Ne kadar.
Cebrāʿīl geldi bir kez
heybetile çaġırdı Şol
dem mecmūı cān
Cehenneme ıs
marladılar Ne ḳadar ki
ṭavarları varısa hep
helāk oldılar Pes Ṣāliḥ
ol kendüye

21. **ne ḳadar:**
Kısas 150
Satır: **15**
Kelime Tipi: -
Ne kadar.
yurdı kim gine ne ḳadar
ḥāmile olmış ʿavrat
varısa müvekkellediler
Ḳaçan kim
İbrāhīm dört aylıḳ oldı
bir gice anası bir düş
gördi ki ayaġı altından
bir nūr

22. **ne ḳadar:**
Kısas 160
Satır: **14**
Kelime Tipi: -
Ne kadar.
diler ḳapların ṭoldurdılar
ṣuyıla İsmāʿīle şol ḳadar
yiyecek virdiler anlara
bir
iki ay yiter Andan bu
ṣuyuñ āvāzası dört yaña
yayıldı Pes ol arada ne
ḳadar

23. **ne ḳadar:**
Kısas 161
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
Ne kadar.
āvāzum ne ḳadar yire
irişe Nidā geldi ki Yā
İbrāhīm çaġırmaḳ
senden cemīʿ
ʿāleme āvāzuñ
irişdürmek benden didi
İbrāhīm durdı ṭaġa çıḳdı
Çaġırdı ki

24. **ne ḳadar:**

Kısas 164

Satır: **33**

Kelime Tipi: **-**

Ne kadar, soru sıfatı.

ne ḳadar ki teferrüce
destūr diledi Yaʿḳūb rāżı
olmadı ammā göñli oldı
çūn
meyli oldıġıyçün
Ḳardaşları bildiler
eytdiler İy baba çūn
Yūsufuñ göñli var

25. **ne ḳadar:**

Kısas 167

Satır: **25**

Kelime Tipi: **-**

Ne kadar, soru zamiri.

kişiye boyun virmez mi
Zelīḫā eytdi Ne ḳadar ki
cehd itdüm yüzüme
baḳmaz
Ol ʿavrat eytdi Eger sen
māla ḳıyarsañ ben ḥīle
idem ki ol seni
görmeyince dur

26. **ne ḳadar:**

Kısas 167

Satır: **25**

Kelime Tipi: **-**

Ne kadar, soru zamiri.

kişiye boyun virmez mi
Zelīḫā eytdi Ne ḳadar ki
cehd itdüm yüzüme
baḳmaz
Ol ʿavrat eytdi Eger sen
māla ḳıyarsañ ben ḥīle
idem ki ol seni
görmeyince dur

27. **ne ḳadar:**

Kısas 174

Satır: **32**

Kelime Tipi: **-**

Ne kadar.

ḳapucısı varıdı ve daḫı
ḳırḳ biñ begi varıdı
Mışır begleri tamam
ḥükmindeyidi
Çünki ol ḳızlıḳ bir yıl
geçdi ikinci yıl
ḳavminde ne ḳadar altun
gümiş varısa

28. **ne ḳadar:**

Kısas 180

Satır: **15**

Kelime Tipi: **-**

Çok, oldukça.

suzı ḳul ideler didi
virmedi Pes ne ḳadar ki
cehd itdiler Yūsuf rāżı
olmadı Dur
dılar gitdiler Eytdiler
Nice varalum ne yüzile
varalum atamuz ḳatına
di

29. **ne ḳadar:**

Kısas 183

Satır: **19**

Kelime Tipi: **-**

Ne kadar, ne ölçüde.

ribidüm Mālik daḫı
demişidi ne ḳadar māl
gerekişe al bunları
gelince yaraḳ
eyle Yūsuf daḫı atasına
ḳavmlarına eyü yaraḳlar
eyledi Dāyim Yūsufuñ
gözi

30. **ne ḳadar:**

Kısas 183

Satır: **24**

Kelime Tipi: **-**

Ne kadar, ne ölçüde.

didi Daḫı kendünüñ ḳırḳ
nāyibi varıdı ve daḫı
ḳırḳ biñ ḳulı ʿalemler
götürdiler
Ne ḳadar ki ġalebe kös
neḳāre çaldılar anlara
ḳarşu çıḳdılar Çünki
Mışra

31. **ne ḳadar:**

Kısas 188

Satır: **27**

Kelime Tipi: **-**

Ne kadar.

desi ḳara olanı senüñ
olsun didi Ḥaḳ Taʿālā ol
yıl ne ḳadar ki ḳoyun
ḳuzuladı
hep başı aḳ gevdesi ḳara
oldı İkinci yıl gine
Şuʿayba eytdi Bu yıl
ṭoġan ḳuzı

32. **ne ḳadar:**

Kısas 190

Satır: **27**

Kelime Tipi: **-**

Ne kadar.

Yā Mūsā fırʿavn ne
ḳadar yavuz ise ben anı
zebun idem Tañrı emrile
derḥāl
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Mūsā …

33. **ne ḳadar:**

Kısas 210

Satır: **9**

Kelime Tipi: **-**

Ne kadar.

temāmet dünyāda ne
ḳadar iş olsa bir günde
Süleymāna getürürleridi
Bir gün Sü
leymān Ḥaḳ Taʿālāya
eytdi Mülküm daḫı artur
Eytdi Yā Süleymān dün

34. **ne ḳadar:**

Kısas 217

Satır: **5**

Kelime Tipi: **-**

Ne zaman.

ki ol yüzük ḳaşında
yazluyıdı Ne ḳadar ki
Süleymān abdest alsa
yüzügi çıḳarur
bir emīni varıdı aña
virürdi Bir gün nāgāh ol
anda bulunmadı Bir dīv
ol ḥādim

35. **ne ḳadar:**

Kısas 232

Satır: **2**

Kelime Tipi: **-**

Ne kadar, ne ölçüsü.

… daḫı buyurdı baña
kim anamı dutam Ol
vaḳtın ki ʿĪsā toġdı ne
ḳadar ki putlar sanemler
varıdı başları aşaġa oldı
Dīvler ve ciniler
derildiler

36. **ne ḳadar:**

Kısas 233

Satır: **23**

Kelime Tipi: -

Ne kadar.

derdi Ne ḳadar kişi olsa
ṭoyarlardı Pes bir nicesi
eytdiler Bu cāẕūlıḳdur di
diler inanmadılar Ḥaḳ
Taʿālā anlardan ol ḫūnı
kesdi viribimedi Ol
cāẕūluḳdur di

37. **ne ḳadar:**

Kısas 235

Satır: **23**

Kelime Tipi: -

Çok, oldukça.

Ḥalīmeye mübārek oldı
Ol yıl ne ḳadar ki ṭavarı
varıdı semirdi artdı
Ḥalīmenüñ vaḳtı iñen
iñen ḫōş oldı Bunuñ
üstine bunca zamān
geçdi Resūl ḫażreti

38. **ne ḳadar:**

Kısas 237

Satır: **12**

Kelime Tipi: -

Oldukça, çok.

eytdi Yā Ḥadīce sen
bilürsin kim biz
Muḥammedi nice
severüz Bilirsin kim ne
ḳadar Muḥammed
benümile sefere bile
varup durur İmdi gel
buña birez sermāye

39. **ne ḳadar:**

Kısas 240

Satır: **29**

Kelime Tipi: -

Çok, oldukça.

tardı ne ḳadar ki oḳ
gelirdi kendüzini aña
dutardı hīç irimezdi her
ne gelse aña
ṭoḳunurdı Andan ʿAli
ḥamle itdi kāfiri gine
sıdılar Çün kāfir
leşkerinden Ebu

40. **ne ḳadar:**

Kısas 243

Satır: **25**

Kelime Tipi: -

Oldukça, çok.

Ne ḳadar ki bunlar baḥs
eyledilerse geldi
Cebrāʿīl Resūla ḫaber
virdi Bir gün
ḫaber oldı ki aġır
düşmen geldi Melik
Necāşi buyurdı ki aña
ḳarşu vardılar

ne ki:

1. **ne ki:**

Kısas 158

Satır: **39**

Kelime Tipi: -

Her ne.

ḳatına geldi ne ki vaḳıʿ
olmışıdı ḫaber virdi
Hācer Ḥaḳ Taʿālānuñ
luṭfını işitdi
şükr ḳılup şāẕ oldı
Andan ṣoñra bir ḳaç gün
daḫı geçdi Pes ḥaḳ
Taʿālā emriyle

2. **ne ki:**

Kısas 174

Satır: **35**

Kelime Tipi: -

Ne kadar.

dılar Beşinci yıl ne ki
mülkleri varısa virdiler
bağdan baġçeden
buġday aldılar
Altıncı yıl evlerin
ḳumaşların virdiler
buġday aldılar Tā ki
Mışr yöresinde

3. **ne ki:**

Kısas 174

Satır: **33**

Kelime Tipi: -

Ne kadar.

hep virdiler buġday
aldılar Üçünci yıl ne ki
nesneleri vardur hep
virdiler
buġday aldılar Dördünci
yıl ne kim ilḳıları
ḳatırları varısa virdiler
buġday al

4. **ne ki:**

Kısas 177

Satır: **9**

Kelime Tipi: -

Her ne.

lar ġarīblerdür benüm
ḳatumda oda virüñ ne ki
ḫāṭırları dilerse virüñ
Andan ṣoñra
gözike kim şehrde yol
azmasuñlar benüm
ḳatumda olsunlar Pes
buyurdı ḳatına

5. **ne ki:**

Kısas 178

Satır: **6**

Kelime Tipi: -

Her ne.

Yūsufdan ḫaber
ṣorduñuz mı Eytdiler Bir
kişi ki öleli yigirmi yidi
yıl ola
anuñ gine ḫaberin
ṣorarsın Andan ʿAzīz-i
Mışr ne ki itdise
atalarına bir bir ḫaber

6. **ne ki:**

Kısas 184

Satır: **34**

Kelime Tipi: -

Her ne.

Zelīḫā ol ḳavmıla
söyleşürken Yūsuf
ḳullarıla çıḳa geldi
Eytdiler Yā Zelīḫā uş
Yūsuf saña geldi ne ki
sözün varısa söyle
didiler Pes Zelīḫā
çaġırdı ki şabr

7. **ne ki:**

Kısas 192

Satır: **39**

Kelime Tipi: -

Her ne.

ḳavmımla saña īmān
getürem sen ne ki dirseñ
anı dutam didi Çünki
Mūsā anı
işitdi durdı ḳavmına

geldi Beni İsrāʿīl ḳavmı
anı gördiler şāẕ oldılar
ḳonuḳlıḳ ey

8. **ne ki:**
Kısas 194
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
Her ne.
Yirüñ gögüñ içinde ne
ki var mecmūʿınuñ
Tañrısı birdür …
Firʿavn ḳatında kişiler
eytdiler Biz senüñ
Tañrını bilmezüz

ne kim:

1. **ne kim:**
Kısas 141
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Her ne.
mını eylediler
azuḳlarından ḳalanın
getürdiler aş idüp yidiler
Tañrıya şükr
ḳıldılar Ne kim
canavarlar varısa Nūḥ
çıḳardı şalıvirdi andan
Nūḥ ḳavmine bu

2. **ne kim:**
Kısas 148
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Her ne.
tundan ve gümişden idi
Pes ol bünyāduñ dört
yanına baġlar ve
baġçeler dikdi
ler bıñarlar aḳıtdılar
Sudan ve südden ve
baldan ve süciden ve
daḫı ne kim

3. **ne kim:**
Kısas 162
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Her ne.
sen ne kim buyurduñısa
biz dutduk amma bu
sözüñ dutmazız Sen bu
sözi artuḳ
bize söyleme yoḫsa yine
ṭaşıla depelerüz didiler
Lūṭ eytdi Yā ḳavm Tañrı

4. **ne kim:**
Kısas 174
Satır: **34**
Kelime Tipi: **-**
Her ne.
hep virdiler buġday
aldılar Üçünci yıl ne ki
nesneleri vardur hep
virdiler
buġday aldılar Dördünci
yıl ne kim ilḳıları
ḳatırları varısa virdiler
buġday al

5. **ne kim:**
Kısas 211
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Her ne.
ṭaʿām ḳaydın yıydılar
Maġribden maşrıḳa
degin ne kim yiyir ṭaʿām
varısa ol
yazıya ṭaşıdılar Daḫı
Süleymān buyurdı
ṭaşdan çömlekler
eylediler Yidişer yüz

6. **ne kim:**
Kısas 218
Satır: **1**
Kelime Tipi: **-**
Her ne.
terem … azmışlara yol
göstermege ben yiterem
… ne kim yaratdum
yaradısaram
ʿālimven ḥāllerin
bilirem … ṣādıḳvan
vaʿdeme Tañrılıġum
ḥaḳḳı Zekeriyyā ḥās

7. **ne kim:**
Kısas 220
Satır: **37**
Kelime Tipi: **-**
Her ne.
yıḳıla siz şehre giresiz
Pes ne kim ḳarı dedi
eyle itdiler Burc yıḳıldı
cümle leşker
şehre girdiler Ḳarı eytdi
Bulduġuñuzı ḳırıñ Ol
gün yitmiş biñ kişi
ḳırdılar

8. **ne kim:**
Kısas 233
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
Her ne.
şandum Ol ḳorḳudan
saḳalum aġardı didi
Eytdiler Yā Īsā daḫı ne
nişān ge
tirdin Eytdi … Ne kim
siz yiyesiz ve ne ḳadar

9. **ne kim:**
Kısas 233
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
Her ne.
kim irteye ḳoyasız anı
bilem size ḫaber virem
dedi Andan ʿĪsā ne kim
hep de
diyse gösterdi
inanmadılar On yıl
tamām bunuñ üzerine
geçdi gördi ki kimse

10. **ne kim:**
Kısas 236
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Her ne.
ola Ol falcı eytdi Sen
dime ben buña şorayın
her ne söylerse göreyin
Pes ne
kim Ḥalīmeye dediyse
Resūl ol falcıya daḫı
ḫaber virdi Çün ol falcı
anı işitdi

ne vaḳt:

1. **ne vaḳt:**
Kısas 126
Satır: **38**
Kelime Tipi: **-**
Ne vakit, ne zaman.
resūlu'llah Cān andan
ḳulaġa indi Ādem
ferişteler tesbīḥin işitdi
cān ādemüñ
dimaġından gitdi

Ferişteler ādeme naẓar
ḳılurlardı ki ne vaḳt
ḫiṭab gele secide

2. **ne vaḳt:**-*i, -n*
Kısas 136
Satır: **30**
Kelime Tipi: **-**
Ne zaman.
arḳasından bir ḳaç ḳıl
çıḳardı ol tābūtuñ içinde
ḳodı eytdi Yā oġul sen
düşme
ne ẓafer bulasın madem
ki bu tābūt senüñle ola
Daḫı ne vaḳtin ki ḳıllar
aġara

3. **ne vaḳt:**
Kısas 163
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
Ne vakit.
biñ ḳoyun ḳomışıdı
Yūsuf niyyetine altı biñ
ḳomışıdı Ne vaḳt ki
Yūsufuñ
ḳardaşları ṭaşra ḳoyun
ḳatına çıḳsalar Yūsufı
bile varmaġa ḳomazdı
dāyim anı

ne var:
1. **ne var:**
Kısas 125
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Her ne varsa, bütün her şey.
ʿAdndür ol müşkdendür
Cemīʿ uçmaḳlar içinde
ne varısa anda daḫı
vardur İki
ḳanad ḳapusı vardur
muraṣṣaʿ altundan Ol iki
ḳapunuñ aralığı
maġribden maşrıḳa

ne var ki:
1. **ne var ki:**
Kısas 125
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Ama, fakat, lakin.
levḥ ḳalem sende ne var
ki anlaruñla faḫırlanasın
didi Yir anı işitdi yi
rindi eytdi İlāhī yaratduñ
Benüm üzerümde bir
ḫalḳ yaratmaduñ kim
seni

neʿaceb:
1. **neʿaceb:**
Kısas 175
Satır: **25**
Şaşılır mı şaşılmaz ne olur.
āẕād oluñ Uçmaġa varuñ
diyem neʿaceb ola Çün
gine Mışr ḫalḳınuñ taḫılı
dükendi Yūsufuñ taḫılı
az ḳaldı amma taḫıl
erişmege az ḳaldı Mışr
ḫalḳı iñen

neʿam:
1. **neʿam:**
Kısas 129
Satır: **31**
Evet, öyledir.
mi ya ḳocalur mı ya
ṣayru mı olur İblīs eytdi
Neʿam ḳocalur ḳayru
daḫı
olur İllā meger ki bu üç
kelimeyi ol bile didi
Bunuñ üstine and içdi
Didi

nebiyyu'llāh:
1. **nebiyyu'llah:**
Kısas 183
Satır: **44**
Allah'ın peygamberi, Hz. Muhammed.
Reyyāna islām ruzi ḳıldı
müsülmān oldı Sebep bu
oldı ki Yaʿḳūbı göricek
göñli ḫōş oldı müsülmān
ʿarża ḳıldı Melik
Reyyān dedi Yā
Nebiyyu'llah bu

2. **nebiyyu'llah:**
Kısas 197
Satır: **25**
Allah'ın peygamberi, Hz. Muhammed.
geldi eytdi Es-selāmu
ʿaleyke yā Ḫıżr
ʿAleyke's-selām ya
Nebiyyu'llah
didi Mūsā eytdi Beni ne
bildüñ ki ben Mūsā'yın
Ḫıżr eytdi Ol Tañrı ki
seni

3. **nebiyyu'llah:**
Kısas 222
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Allah'ın peygamberi, Hz. Muhammed.
biyyu'llah gök ehli ṭāʿati
ḳatında siziñ ṭāʿatüñüz
hīçdür Çün Ẕü'l-
ḳarneyn anı
işitdi aġladı Eytdi Ben
dilerem ki ʿömrüm uzun
ola Ol uzun ʿömrile
dāyimā

nebbina bitevilihi:???

nebṭış:
1. **nebṭış:**
Kısas 122
Satır: **19**
Allah'ın yarattığı yedi denizin ilkinin adı.
ḳaplamışdur Evvel
deñizüñ adı Nebṭış
ikinci deñizüñ adı Ḳabes
üçünci deñizüñ
adı Āşam dördünci
deñizüñ adı Muẓlim
beşinci deñizüñ adı
Mirmās altıncı deñizüñ

necāşi:
1. **necāşi:**
Kısas 243
Satır: **26**
Habeş hükümdarı.
Ne ḳadar ki bunlar baḥṣ
eyledilerse geldi
Cebrāʿīl Resūla ḫaber
virdi Bir gün
ḫaber oldı ki aġır
düşmen geldi Melik
Necāşi buyurdı ki aña
ḳarşu vardılar

2. **necāşi:**

Kısas 243

Satır: **28**

Habeş hükümdarı.

anları ḳırdılar Melik
daḫı ʿAmr bin ʿĀşı ḫōr
itdi ḳovdı giderdi Daḫı
ol gün ki
melik dünyādın naḳl itdi
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Resūlu'llah melik
Necāşi vefāt

3. **necāşiye:**-*ye*

Kısas 243

Satır: **5**

Habeş hükümdarı.

melik Necāşiye geldi
bitisin virdi Çün melik
bitiyi açdı oḳudı eytdi
Ol di
digüñüz kişi daḫı bize
gelmedi gelicek görevüz
didi Bir ḳaç günden
şoñra Caʿfere

necd:

1. **necd:**

Kısas 239

Satır: **18**

Hicaz'da bir bölge.

mişḳāl altun virem didi
Hīç kimesne aña rāżı
olmadı Pes iblīs
ʿaleyhi'llaʿne bir
ḳoca şūretine girdi
bunlaruñ ḳatına geldi
Şordılar ki Ne kişisin
Eytdi Necd

neden:

1. **neden:**

Kısas 153

Satır: **39**

Nasıl, nereden.

Nemrūd anı gördi
çaġırdı ki Od seni nice
göyündürmedi bu
muʿcizātı neden
bulduñ İbrāhīm eytdi
Anuñ ki göñlinde Tañrı
maḥabbeti ola ve anı bir
bile od

2. **neden:**

Kısas 239

Satır: **8**

Nasıl, nereden.

Eba Bekr baña vaḥy
geldi gel īmān getir Ebu
Bekr eytdi Gerçeksin yā
Muhammed Eytdi
Neden bildüñ Eytdi Şol
nūrdan ki yüzüñde be

3. **neden:**

Kısas 240

Satır: **3**

Nasıl, nereden.

yoġıdı sen anı neden
bildüñ Resūl eytdi Anı
Ḥaḳ Taʿālā baña bildirdi
ʿAbbās eytdi Yā
Muḥammed Tañrıñ ġayb
bilir mi dedi Eytdi Bilür
Pes İbn

4. **neden:**

Kısas 181

Satır: **21**

Neden, niçin.

şordı ki Yā Yaʿḳūb
gözün nūrı neden gitdi
Eytdi Yūsufı
aġlamaḳdan Bilüñ
niçün büküldi Eytdi
Yehūda ġuşşasından
Daḫı şordı ki yüzüñ ne
oldı bu

5. **neden:**

Kısas 184

Satır: **42**

Neden, niçin.

Māluñ ḳanı Eytdi Kim
ki senden baña ḫaber
getürürse senüñ ʿışḳuña
üleş
dürürem didi Yūsuf
eytdi Bilüñ neden
büküldi Eytdi Senüñ
ġuşşandan

6. **neden:**

Kısas 172

Satır: **38**

Neden, niçin, hangi sebepten.

kişi veribidi Zelīḫānuñ
erini ḳıġırdı eytdi Yā
ʿAzīz-i Mışr şunuñ gibi
kişiyi
kim vaşf iderler neden
ötürü zindāna ḳoyduñ
ʿAzīz-i Mısr eydür Yā
Mālik

7. **neden:**

Kısas 195

Satır: **18**

Neden, ne sebepten.

Biz anuñ ḳatında
nāyibler olavuz dāyim
aña secde idevüz didiler
Pes Allah
maḳṣūdı variken ḳuluñ
maḳṣūdı olmaya ve daḫı
eydürler ki Ḥaḳ Taʿālā
neden

8. **neden:**

Kısas 195

Satır: **33**

Neden, ne sebepten.

Suʿāl şorarlarısa ki
neden ötürü görmeye
Cevāb on iki nesneden
ötürü gör
meyesin didi Evvel
buyıdı kim Mūsā dīẕārı
vaḳtsız diledi Dīẕār
cemīʿ-i

nedir:

1. **nedir:**

Kısas 165

Satır: **26**

Kelime Tipi: **-**

Ne, soru zamiri.

bile ḳandadür Eytdi Yā
Cebrāʿīl Yūsuf öldise
cānın ʿAzrāʿīl aldı aña
şorsañ ne
dir … içinde vardı gine
geldi eytdi Yā Yaʿḳūb
ʿAzrāʿīle şordum

nedür:

1. **nedür:**

Kısas 130

Satır: **19**

Nedir.

ḥelāl nedür ḥarām nedür
Ḥavvā eytdi Bildür
bilelüm İblīs eytdi Yā
Ḥavvā Ḥaḳ Taʿālā sizi
buġdaydan niçün yıġdı
bilür misiz Ḥavvā eytdi
Bil

2. **nedür:**
Kısas 130
Satır: **19**
Nedir.
ḥelāl nedür ḥarām nedür
Ḥavvā eytdi Bildür
bilelüm İblīs eytdi Yā
Ḥavvā Ḥaḳ Taʿālā sizi
buġdaydan niçün yıġdı
bilür misiz Ḥavvā eytdi
Bil

3. **nedür:**
Kısas 189
Satır: **13**
Nedir.
eytdi Yā Mūsā nedür
ṣaġ elüñdeki Mūsā eytdi
ʿAṣāmdur hem tekye uru
ram Yaʿni nirede olursa
yire uraram pürlenür
yapraḳlanur dibinde
yaturam rāḥat

4. **nedür:**
Kısas 222
Satır: **8**
Nedir, nasıldır.
Ol ferişteden adı Ruḳāʿīl
idi Bir gün Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Yā Ruḳā ʾīl baña
eyt
ki gök yüzinde Tañrıya
sizüñ kulluġuñuz nedür
Ruḳāʿīl eytdi Yā Ne

5. **nedür:**
Kısas 143
Satır: **18**
Nedir, ne olabilir.
doġdı ʿĀd ḳavmine
ḳorḳu düşdi ve daḫı
bunları ınçḳırıḳ dutdı
Bunlar bilmediler
ki ḥāl nedür Ol ḳavmi
bir kezden ʿĀd ḳatına
derildiler ve eytdiler
Ḫulūduñ

6. **nedür:**
Kısas 150
Satır: **1**
Nedir, ne olabilir.
gün ʿöẕr gördüm
bilmezem ki ḥāl nedür
Tārūḫ eytdi Kimseye
dimegil ki
Nemrūd işidür Yine bir
gün Tāruḫ bir āvāz işitdi
ki eydür Avratuña
yigitligin

7. **nedür:**
Kısas 162
Satır: **7**
Nedir, ne olabilir.
ḳılısaram didi Suāl
ṣorarlar ki ḥikmet nedür
ḳuşda gösterdi Cevāb
budur ki
İbrāhīm bir gün eytdi
Ḥaḳ Taʿālā ṭopraḳdan
yaratduġın dirilde
ʿacabā bu

8. **nedür:**
Kısas 213
Satır: **2**
Nedir, ne olabilir.
yil benüm ḥükmümde
olmaḳ diledüm Ḳarınca
eytdi Yeli senüñ
ḥükmüñde
ḳıldıġınuñ sebebi nedür
bilir misin didi
Süleymān eytdi
Bilmezem ḳarınca

9. **nedür:**
Kısas 171
Satır: **9**
"Nedir, niyedir?" anlamlarında soru zamiri.
peyġamberdür sen niçün
ḳullıġa düşdüñ sebeb
nedür didiler Yūsuf
eytdi
Ḳardaşlarum baña ḥased
iderler Beni atamdan
ayırdılar ḳul diyü
ṣatdılar

10. **nedür:**
Kısas 191
Satır: **24**
Ne, soru zamiri.
eydür Anda benüm bir
ḳardaşum vardur hīç anı
bilür misin Mūsā eydür
Nice
kişidür Adı nedür Hārūn
eydür Uzun boylu
gökcek yüzlü ḳuvvetlü
dilinde

nefes:

1. **nefesile:**-*ile*
Kısas 232
Satır: **13**
Nefes.
nefesile diri ḳıla ve
cuhūdiyi ḳahr ide
ʿāḳıbet göge aġa āḫır
zamānda yire gine
ine Çün anuñ doġduġın
işitdiler vardılar
pādişāhlarına ḫaber
virdiler Ol

nefesin al-:

1. **nefesin al-:**
Kısas 201
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
Soluk almak.
fesin aldın diyü aġzın
açup dururdı Ammā
Yūnus balıḳ ḳarnında
tesbīḥ iderdi
… Tesbīḥ idicilerden
degülmisseydi tā
ḳıyāmete degin

nefs:

1. **nefsüme:**-*ü, -m, -e*
Kısas 131
Satır: **16**
Bir kimsenin kendi öz varlığı, öz benliği, kişiliği.
Yā Ādem ḳanı bönümile
ʿahdüñ emānetüñ ki
itmişidüñ ben
dimedümmidi kim
şeyṭān size düşmendür
Ādem eytdi İlāhi

nefsüme ẓulm ḳıldum
Bilmedüm şeyṭān

2. **nefslerinde:**-*ler, -i, -n, -de*
Kısas 134
Satır: **19**
Bir kimsenin kendi öz varlığı, öz benliği, kişiliği.
zaḥmeti kendü
nefslerinde gördiler daḫı
aġlaştılar eytdiler Bize
bu iş ol
günāhumuzdan oldı
didiler Vardılar ġusl
ḳıldılar abdest aldılar
Ḥaḳ Taʿālā

3. **nefsümüze:**-*ü, -müz, -e*
Kısas 153
Satır: **12**
Bir kimsenin kendi öz varlığı, öz benliği, kişiliği.
Eytdiler Sen bilmez
misin ki bunlar
söylemez …
Pes döndiler kendü
kendilerine eytdiler Biz
kendü nefsümüze güç
idenlerden

4. **nefsüñ:**-*üñ*
Kısas 196
Satır: **4**
Bir kimsenin kendi öz varlığı, öz benliği, kişiliği.
Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun
gütdüñ Eytdi On yıl
ḳoyun gütdüm Eytdi Yā
Mūsā saña ne virdi
Eytdi İlāhi bir ḳızın
virdi Eytdi Yā Mūsā sen
nefsüñ

5. **nefsüme:**-*üme*
Kısas 216
Satır: **38**
Bir kimsenin kendi öz varlığı, öz benliği, kişiliği.
Belḳısuñ baldırlarında
hīç ḳıl yoḳ Belḳıs yürüdi
gördi ki ṣu degildür
Bildi ki
ḥīledür … Belḳıs eytdi
Ben nefsüme ẓulm
itmişem

6. **nefsin:**-*i, -n*
Kısas 125
Satır: **35**
İnsanda nefse ait arzu, istek ve zaaflardan meydana gelen benlik.
Altıncı ḳapu nefsin
dileğinden
yıġlınanlaruñdur Yidinci
ḳapu ġāzilerüñdür Se
kizinci ḳapu berhīz
idenlerüñdür ḥarāmdan
yıġlınanlaruñdur Ṣıfat-ı
Cehen

7. **nefsüñ:**-*üñ*
Kısas 196
Satır: **4**
Bir kimsenin kendi öz varlığı, öz benliği, kişiliği.
Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun
gütdüñ Eytdi On yıl
ḳoyun gütdüm Eytdi Yā
Mūsā saña ne virdi
Eytdi İlāhi bir ḳızın
virdi Eytdi Yā Mūsā sen
nefsüñ

8. **nefsüm:**-*ü, -m*
Kısas 173
Satır: **19**
İnsanda nefse ait arzu, istek ve zaaflardan meydana gelen benlik.
Ben kendü nefsüm
günāhsuz itdüm ki nefs
kişiyi yavuz yire yilter
Velikin
Ḥaḳ Taʿālā saḳlayıcıdur
Nükte Pes Zelīḫānuñ
ʿışḳı evvel şehvetliyidi

9. **nefs:**
Kısas 173
Satır: **19**
İnsanda nefse ait arzu, istek ve zaaflardan meydana gelen benlik.
Ben kendü nefsüm
günāhsuz itdüm ki nefs
kişiyi yavuz yire yilter
Velikin
Ḥaḳ Taʿālā saḳlayıcıdur
Nükte Pes Zelīḫānuñ
ʿışḳı evvel şehvetliyidi

10. **nefsin:**-*i, -n*
Kısas 200
Satır: **42**
Bir kimsenin kendi öz varlığı.
götürdi kendüzin ol
balıġuñ ağzına atdı …
Çün ol
balıḳ Yūnusı yutdı
Kendü nefsin melamet
eyledi Pes balıḳ ḥāl
diliyle söyledi

11. **nefsümüz:**-*ümüz*
Kısas 233
Satır: **14**
Nefis, istek.
diler acıḳmışlardı
Eytdiler … Yā ʿĪsā
Tañrı
bize ṭaʿām virmege güci
yiter mi Yiyevüz
nefsümüz sākin ola Duʿā
ḳıldı bize

neḳāre:

1. **neḳāre:**
Kısas 183
Satır: **24**
Davul, kös, dümbelek.
didi Daḫı kendünüñ ḳırḳ
nāyibi varıdı ve daḫı
ḳırḳ biñ ḳulı ʿalemler
götürdiler
Ne ḳadar ki ġalebe kös
neḳāre çaldılar anlara
ḳarşu çıḳdılar Çünki
Mışra

2. **neḳāre:**
Kısas 238
Satır: **5**
Davul, kös, dümbelek.
ḳıydılar Çün Ḫūveylid
uyandı ḳulaġına neḳāre
āvāzı girdi Ṣordı ki Bu
ne
neḳāredür çalarlar
Eytdiler Ḫadīceyi
Muḥammede virdük ol
şāzılıḳdur

3. **neḳāredür:**-*dür*

Kısas 238

Satır: **6**

Davul, kös, dümbelek.

ḳıydılar Çün Ḫūveylid uyandı ḳulaġına neḳāre āvāzı girdi Ṣordı ki Bu ne

neḳāredür çalarlar Eytdiler Ḫadīceyi Muḥammede virdük ol şāzılıḳdur

neḳāreler:

1. **neḳāreler:**-*ler*

Kısas 238

Satır: **4**

Kelime Tipi: **-**

Davul, kös, dümbelek.

daḫı ḳabūl ider misin didi Eytdi İderem didi Çün Ḫadīce anı işitdi şāz oldı

Buyurdı ṭoy itdiler ne ḳāreler çaldılar Tā ki Kaʿbe ḳavmı bildiler derḥāl kābın

nekīr:

1. **nekir:**

Kısas 170

Satır: **12**

İnsanları ölümden sonra sorguya çeken iki melekten biri.

cān alıcı heybetinden ḳorḳmasınlar diyü sin içinde ve daḫı Münkir ve

Nekir veribidi ki ḳıyāmet zebanilerinden ḳorḳmaya diyü Miʿrāc gicesi Ḫaḳ Taʿālā Resūl

2. **nekīr:**

Kısas 190

Satır: **35**

İnsanları ölümden sonra sorguya çeken iki melekten biri.

sine gire Ḫaḳ Taʿālā iki ilçi viribir Yaʿni Münkir ve Nekīr Allah Taʿālā eyde

Ol benüm ḳuluma ḳatı söyleme arḳun söylegil diye Andan Mūsā ṣordı ki Yā

nekkāre:

1. **neḳḳāreler:**

Kısas 156

Satır: **1**

Dümbelek.

ḥalḳ üşendiler Bu kez Nemrūd buyurdı neḳḳāreler eylediler ḳulaġına çaldılar Birez anuñıla eglenürdi renc daḫı artdı Nemrūd buyurdı kendü ḳullarına gelürlerdi

neler:

1. **neler:**

Kısas 179

Satır: **19**

Neler neler, çok şeyler.

yigil Atam daḫı Tañrı ḳavışdura Yūsuf eytdi Ḳardaşlarum baña neler itdi sen

bilirsin Andan ḳuyuya bırakdıḳların on yidi dirhem gümişe ṣatdıḳların zindāna

2. **neler:**

Kısas 182

Satır: **24**

Neler neler, çok şeyler.

yoḳdur suçuñuz ʿafv itdüm Size daḫı yigrek idici Tañrıdur Nükte Ḫaḳ

Taʿāla ḳıyāmet güninde müʿminlere eyde Bilür misiz ki neler itdiñiz dürlü dürlü

nem:

1. **nem:**

Kısas 168

Satır: **4**

Bütün varım II Neyim.

Ben aña aġu virem ol tāc u taḫt hep saña ḳala

Yūsuf eytdi Eger Tañrı saña

dürlü dürlü ʿaẕāb iderse nidesin Zelīḫā eydür

Nem varısa ṣadaḳa idem

nemrūd:

1. **nemrūd:**

Kısas 189

Satır: **29**

Babil'in kurucusu olan ve Hz. İbrahim'i âteşe attıran hükümdâr.

Nemrūd fiʿliyidi Peyġamberler ādem fiʿlinden ḳorḳmazlar

ʿAṣā ejdehā oldıġı Tañrınuñ ḳudretidür

Cümle maḫlūḳat Tañrı ḳudretinden ḳorḳarlar

Bir daḫı ol

2. **nemrūddan:**-*dan*

Kısas 215

Satır: **38**

Babil'in kurucusu olan ve Hz. İbrahim'i âteşe attıran hükümdâr.

doḳunurdı ol şehir aydın olurdı Anda

Süleymāndan ve Zü'l-Ḳarneynden ve

Nemrūddan ve Firʿavndan ġayrı pādişāhlardan Belḳısuñ pādişāhlıġı artuḳ idi

3. **nemrud:**

Kısas 147

Satır: **42**

Kenân'ın oğlu.

ḥalāyıḳ vardılar Bu ḫaberi Kenʿāna didiler

Kenʿān kişi viribidi ḳıġırdı Ol

oġlanuñ adı Nemrud idi ṣundan ṣundan

devletsüzler ḳatına dirilmişleridi Ol

4. **nemrūd:**

Kısas 148

Satır: **1**

Kenân'ın oğlu.

daḫı çerisiyle Nemrūd ki oġlıdur üstüne vardı

Nemrūd daḫı aña ḳarşu vardı

uġraşdılar Döndi
Nemrūd atası Kenʿānı
öldürdi Bilmedi kim
atasıdur Andan

5. **nemrūd:**
Kısas 148
Satır: **1**
Kenân'ın oğlu.
daḫı çerisiyle Nemrūd ki
oġlıdur üstüne vardı
Nemrūd daḫı aña ḳarşu
vardı
uġraşdılar Döndi
Nemrūd atası Kenʿānı
öldürdi Bilmedi kim
atasıdur Andan

6. **nemrūd:**
Kısas 148
Satır: **2**
Kenân'ın oğlu.
daḫı çerisiyle Nemrūd ki
oġlıdur üstüne vardı
Nemrūd daḫı aña ḳarşu
vardı
uġraşdılar Döndi
Nemrūd atası Kenʿānı
öldürdi Bilmedi kim
atasıdur Andan

7. **nemrūd:**
Kısas 148
Satır: **9**
Kenân'ın oğlu.
Māḥūr dirler ol bilür
didiler Pes buyurdu anı
getürdiler Nemrūd eytdi
Yā
Tārūḫ benüm içün bir
bünyād eyle kim hīç
kimesne görmemişdür
Tārūḫ öñinde

8. **nemrūd:**
Kısas 148
Satır: **18**
Kenân'ın oğlu.
ḳıldılar Pes beglerile
vardı eve girdi çep çevre
küfri daḫı artdı
mütekebbīr-i
cebbārı oldı Vardı
Tañrılık daʿvisin ḳıldı
Andan ṣoñra Nemrūd
nücūm ʿilmine

9. **nemrūd:**
Kısas 148
Satır: **20**
Kenân'ın oğlu.
heves itdi Bir gün İblīs
eytdi bir şeyḫ ṣūretine
girüp katına geldi ve
eytdi Yā
Nemrūd benüm ḳatumda
bir ʿilm vardur
nücūmdan daḫı yig
Nemrūd eytdi

10. **nemrūd:**
Kısas 148
Satır: **20**
Kenân'ın oğlu.
heves itdi Bir gün İblīs
eytdi bir şeyḫ ṣūretine
girüp katına geldi ve
eytdi Yā
Nemrūd benüm ḳatumda
bir ʿilm vardur
nücūmdan daḫı yig
Nemrūd eytdi

11. **nemrūd:**
Kısas 148
Satır: **23**
Kenân'ın oğlu.
anda naḳş eyleyeler Pes
Nemrūd Tārıḫa buyurdı
bir ulu ṣanem düzdiler al
tundan Dürr ü cevāhirle
muraṣṣaʿ ḳıldı İblīs içine
girdi ve eytdi Ben sizüñ

12. **nemrūd:**
Kısas 148
Satır: **27**
Kenân'ın oğlu.
İlāhunā ve Mevlānā
Nemrūd virdügüñ
niʿmeti yir senden
ayruġa ṭapu ḳılur
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Siz sākin olun ki bunları
helāk ḳılurın

13. **nemrūd:**
Kısas 148
Satır: **29**
Kenân'ın oğlu.
… Rivāyet ḳılurlar ki
Nemrūd bir gün taḫtında
otururken bir
ulu heybetlü āvāz işitdi
eydür ki Helāk olsun ol
kişi kim İbrāhīm
Tañrısına

14. **nemrūd:**
Kısas 148
Satır: **31**
Kenân'ın oğlu.
kāfir ola Tāruḫ
Nemrūduñ başı üzere
dururdı Nemrūd eytdi
Yā Tāruḫ
İbrāhīm kimdür eytdi
Bilmezem Ve bir gün
gine köşki üzere
Nemrūd otu

15. **nemrūd:**
Kısas 148
Satır: **32**
Kenân'ın oğlu.
kāfir ola Tāruḫ
Nemrūduñ başı üzere
dururdı Nemrūd eytdi
Yā Tāruḫ
İbrāhīm kimdür eytdi
Bilmezem Ve bir gün
gine köşki üzere
Nemrūd otu

16. **nemrūd:**
Kısas 148
Satır: **34**
Kenân'ın oğlu.
rurdı sarāyı ʿaẓametin
teferrüc iderdi Bir āvāz
işitdi kim Maġrūr olma
yā
Nemrūd gökçekligine ki
işde bir kişi gelür anı
ḫarāp idersin Ol vaḳt
ḳancaru va

17. **nemrūd:**
Kısas 148
Satır: **37**
Kenân'ın oğlu.
Ol nişan daḫı gelmedi
Pes Nemrūd müteḥayyīr

ḳaldı ve buyurdı piller
ve bebrler
ve arslanlar getürdiler
sarāy yöresine yıġdılar
ve daḫı çok leşker cemʿ
eyle

18. **nemrūd:**
Kısas 148
Satır: **40**
Kenân'ın oğlu.
di Tāruḥı ḳıġırdı ve aldı
ol ṣanem evine vardı
Anda bir ulu ṣanem
varıdı adı
Deylūn Nemrūd aña
secde ḳıldı ve ol ṣaneme
ṣordı İbrāhīm kimdür
didi

19. **nemrūd:**
Kısas 148
Satır: **41**
Kenân'ın oğlu.
Ṣanemden cevāb
gelmedi Yine ṣordı bir
āvāz geldi Helāk ol yā
Nemrūd ki
İbrāhīm Tānrısına
ṭapmazsın Ol vaḳt daḫı
İbrāhīm atası bilindeyidi
Pes

20. **nemrūd:**
Kısas 148
Satır: **43**
Kenân'ın oğlu.
Nemrūd ʿacebe ḳaldı
Tāruḥ eytdi Var ḳurbān
eyle açlar ṭoyur Nemrūd
buyurdı

21. **nemrūd:**
Kısas 148
Satır: **43**
Kenân'ın oğlu.
Nemrūd ʿacebe ḳaldı
Tāruḥ eytdi Var ḳurbān
eyle açlar ṭoyur Nemrūd
buyurdı

22. **nemrūda:**
Kısas 148
Satır: **16**
Kenân'ın oğlu.
dünyāda Ṣūret vardur
dört dīvārına altunıla
lājiverdile yazdılar ve
bir yüce yirde
Nemrūduñ ṣūretin
yazdılar Ḳaçan kim ol
bünyād tamām oldı
Nemrūda ḫaber

23. **nemrūduñ:**
Kısas 148
Satır: **3**
Kenân'ın oğlu.
Nemrūduñ pādişāhlıġı
soña irdi ki yitmiş biñ
serhengi varıdı Andan
ṣoñra çeri
dirdi geldi ʿArab meliki
Yerşūsı öldürdi milkin
aldı Andan ṣoñra çeri
dirdi

24. **nemrūduñ:-***uñ*
Kısas 148
Satır: **16**
Kenân'ın oğlu.
dünyāda Ṣūret vardur
dört dīvārına altunıla
lājiverdile yazdılar ve
bir yüce yirde
Nemrūduñ ṣūretin
yazdılar Ḳaçan kim ol
bünyād tamām oldı
Nemrūda ḫaber

25. **nemrūduñ:**
Kısas 148
Satır: **31**
Kenân'ın oğlu.
kāfir ola Tāruḥ
Nemrūduñ başı üzere
dururdı Nemrūd eytdi
Yā Tāruḥ
İbrāhīm kimdür eytdi
Bilmezem Ve bir gün
gine köşki üzere
Nemrūd otu

26. **nemrūd:**
Kısas 149
Satır: **6**
Kenân'ın oğlu.
helāk ḳılur Anı Allah
Taʿālā ḥaḳ peyġamber
viribidi Ol gelicek aña
īmān getür
gil yoḫsa helāk olursın
Çün Nemrūd anı işitdi
kişi viribidi Tāruḥı
ḳıġırdı ve

27. **nemrūd:**
Kısas 149
Satır: **11**
Kenân'ın oğlu.
urur Ṣaġ gözümi çıḳarur
eydür Yā Nemrūd
İbrāhīm Tañrısına īmān
getür
yoḫsa seni helāk
ḳılurındır Ben ḳorḳdum
söylemedüm gözsüz
oldum didi Ol

28. **nemrūd:**
Kısas 149
Satır: **15**
Kenân'ın oğlu.
ḳılur kim pādişāhlıġı
zāyil ola mülki elinden
çıḳa Bir gün Nemrūd
yine düş
gördi ki Tāruḥ
arḳasından nūr çıkar
yirle gök arası ṭolar
uyandum bir āvāz işit

29. **nemrūd:**
Kısas 149
Satır: **18**
Kenân'ın oğlu.
düm eydür Allah Taʿālā
ḥaḳ peyġamber viribidi
geldi ṣanemleri bāṭıl oldı
Pes Tāruḥ ol nūr ki
gördüñ işbu ṣanemlere
ḫiẓmet ḳılduġumdur
Nemrūd eytdi

30. **nemrūd:**
Kısas 149
Satır: **21**
Kenân'ın oğlu.
gün yine Nemrūd
sarāyında yaturken bir
düş gördi uyandı
beglerin cemʿ eyledi
ve eytdi Yā begler işbu
Tāruḥdan ʿaceb düşler

görürin baña çoḳ ḳulluḳ
idip

31. **nemrūd:**
Kısas 149
Satır: **28**
Kenân'ın oğlu.
ola Pes nesne dimedi
ammā göñlinden endīşe
gitmezdi Andan şoñra
yine
Nemrūd çoḳ bunuñ gibi
düşler görürdi Ḳavmine
eytdi Tīz müneccimler
getü

32. **nemrūd:**
Kısas 149
Satır: **29**
Kenân'ın oğlu.
rüñ Getürdiler Nemrūd
eytdi Benüm niʿmetüm
yirsiz benüm başuma uş
bunuñ gibi vaḳıʿalar olur
taʿbir itmezsiz Eytdiler
Üç gün bize mühlet vir

33. **nemrūd:**
Kısas 149
Satır: **32**
Kenân'ın oğlu.
kitābumuza naẓar
ḳılalum andan cevāb
virelüm Pes üç gün
anlara mühlet
virdi dördünci gün
geldiler ki Nemrūda
gördügin diyeler
Nemrūd eytdi Ne

34. **nemrūd:**
Kısas 149
Satır: **35**
Kenân'ın oğlu.
seni mülküñden
çıkarısar Nemrūd eytdi
Hīç benüm ḳavmümden
kimesnem
yoḳdur Tāruḥdan artuḳ
hem daḫı vezīrümdür
Pes vardı her bir avrata
ki yüklü

35. **nemrūda:**
Kısas 149
Satır: **32**
Kenân'ın oğlu.
kitābumuza naẓar
ḳılalum andan cevāb
virelüm Pes üç gün
anlara mühlet
virdi dördünci gün
geldiler ki Nemrūda
gördügin diyeler
Nemrūd eytdi Ne

36. **nemrūda:**
Kısas 149
Satır: **38**
Kenân'ın oğlu.
dür müvekkel ḳodı
doġanın öldürmege
başladı ḳızın ḳodı Yidi
yıl bu resme
itdi tā ki yüz biñ er
oġlan öldürdi Nemrūda
müneccimler eytdiler Yā
pādişāh

37. **nemrūd:**
Kısas 150
Satır: **2**
Kenân'ın oğlu.
gün ʿöẕr gördüm
bilmezem ki ḥāl nedür
Tārūḥ eytdi Kimseye
dimegil ki
Nemrūd işidür Yine bir
gün Tāruḥ bir āvāz işitdi
ki eydür Avratuña
yigitligin

38. **nemrūd:**
Kısas 150
Satır: **12**
Kenân'ın oğlu.
ve ol ıldızuñ iki başı
varıdı biri maşrıḳda ve
biri maġribdeyidi ay gibi
aydınlıḳ
virürdi Cümle ḫalḳ anı
gördiler Nemrūd daḫı
gördi çūn müneccimleri
ḳıġırdı

39. **nemrūd:**
Kısas 150
Satır: **14**
Kenân'ın oğlu.
geldiler secde ḳıldılar ve
eytdiler Bu gice ol ıldız
ṭoġdı Delīl ḳılur kim bir
ulu
ḥükm ıssı dünyāya
gelmişdür Biz
ḳorḳduġumuz ol oġlan
öliserdür Nemrūd bu

40. **nemrūd:**
Kısas 150
Satır: **21**
Kenân'ın oğlu.
Gördi kim şanemlerüñ
başı aşaġa olmış Ḳorḳdı
gine çıḳdı gördi kim
Nemrūd
beglerile gelür şanem
evine Nemrūd gördi ki
şanem evinden bir ʿavrat
çıḳar

41. **nemrūd:**
Kısas 150
Satır: **22**
Kenân'ın oğlu.
Gördi kim şanemlerüñ
başı aşaġa olmış Ḳorḳdı
gine çıḳdı gördi kim
Nemrūd
beglerile gelür şanem
evine Nemrūd gördi ki
şanem evinden bir ʿavrat
çıḳar

42. **nemrūda:**
Kısas 150
Satır: **38**
Kenân'ın oğlu.
İbrāhīmi anda ḳodı
Allah Taʿālā feriştelere
viribidi geldiler İbrāhīmi
bek
lediler Ana ġıda
virürleridi Pes Ḥaḳ
Taʿālā Nemrūda İbrāhīm
ḫaberin unutdurdı

43. **nemrūd:**
Kısas 151
Satır: **4**
Kenân'ın oğlu.
ilerü vardı İbrāhīmi
emzürdi gine yerinde
ḳodı evine geldi Tāruḥa

ḫaber virdi
Tāruḫ eytdi Saḳınġıl
Nemrūd duymasın
göricek elümüzden alır
helāk ḳılur

44. **nemrūddur:**
Kısas 151
Satır: **18**
Kenân'ın oğlu.
gine anası geldi İbrāhīm
eytdi Yā ana benüm
ulum kimdür Eytdi
Atañdur
Eytdi Atam ulusı
kimdür Eytdi
Nemrūddur Eytdi Anuñ
ulusı kimdür

45. **nemrūd:**
Kısas 152
Satır: **36**
Kenân'ın oğlu.
ler … Yaʿni eytdiler
Kim işledi bunı bizüm
Tañrılarumuza
didiler Dirildiler şehr
ḳavmıyla Nemrūd ḳatına
geldiler Eytdiler Bir kişi
girmiş

46. **nemrūd:**
Kısas 152
Satır: **37**
Kenân'ın oğlu.
Tañrılarumuzı uşatmış
Çün Nemrūd anı işitdi
ḳaḳıdı eytdi Kim uşatdı
öldü
reyin … Eytdiler Biz
işidürdük

47. **nemrūd:**
Kısas 152
Satır: **40**
Kenân'ın oğlu.
bir yigit hemişe
Tañrılarumuzı şır
satarıdı Ol kişiye
İbrāhīm dirler
… Nemrūd ḳarşumuza
gelsün görelim itdi mi
yā

48. **nemrūd:**
Kısas 153
Satır: **1**
Kenân'ın oğlu.
itmedi mi Egerçi
Nemrūd kāfirdi ve illā
ʿadilidi Āṣārda gelüpdür
ki Adil
kāfir çoḳ yaşar ve ẓālim
müsülmān çoḳ yaşar Pes
Nemrūd eytdi Ben anı öl

49. **nemrūd:**
Kısas 153
Satır: **2**
Kenân'ın oğlu.
itmedi mi Egerçi
Nemrūd kāfirdi ve illā
ʿadilidi Āṣārda gelüpdür
ki Adil
kāfir çoḳ yaşar ve ẓālim
müsülmān çoḳ yaşar Pes
Nemrūd eytdi Ben anı öl

50. **nemrūd:**
Kısas 153
Satır: **14**
Kenân'ın oğlu.
oluruz ki puta ṭaparuz
İbrāhīm eytdi Tañrıdan
ayruġa ṭapup ne aṣṣı
idersiz
İbrāhīm bu sözi deyicek
ḥayli kişiler İbrāhīme
göñül baġladılar çün
Nemrūd

51. **nemrūd:**
Kısas 153
Satır: **18**
Kenân'ın oğlu.
lüm yardım idelüm
Tañrılarumuza Görelüm
İbrāhīm Tañrısı daḫı
yardım ider
mi Ḥikāyet-i İbrāhīm ki
oda atdılar Pes Nemrūd
buyurdı her kişi bir yük

52. **nemrūd:**
Kısas 153
Satır: **19**
Kenân'ın oğlu.
odun getürdiler bir yazı
ṭoldurdılar dört ay ol
odunı dartdılar yıġdılar
Nemrūd
buyurdı ki dört yanından
od urdılar Şol ḥadde
yandı kim üç ferseng
yire alavı ve

53. **nemrūd:**
Kısas 153
Satır: **21**
Kenân'ın oğlu.
ıssısı varurdı hīç kimse
yaḳınına varımazdı
Sebep neyidi kim
Nemrūd İbrāhīmi
oda atmaḳ diledi Andan
ötürü kim İbrāhīm
eyitdiyidi kim Benüm
Tañrum

54. **nemrūd:**
Kısas 153
Satır: **23**
Kenân'ın oğlu.
odıla ʿaẕāb ḳılur didi İdi
Nemrūd eytdi İmdi ben
daḫı saña odıla ʿaẕāb
ḳılayın Çünki od tamām
dutuşdı yandı Hīç
kimesne İbrāhīmi nice
oda atacaġın

55. **nemrūd:**
Kısas 153
Satır: **34**
Kenân'ın oğlu.
Uçmaḳdan ḥulle getürdi
İbrāhīm geydi çıkup taḫt
üzere oturdı Bunuñ
üstüne üç
gün geçdi Nemrūd
vezīrlerine eytdi ʿAceb
İbrāhīmüñ ḥāli neyi ki
Vezīrler

56. **nemrūd:**
Kısas 153
Satır: **35**
Kenân'ın oğlu.
eytdiler Eger ol demürse
ṭaşıṣa eridi Nemrūd
görsevüz ki nice
olmışdur Eyt
diler İy pādişāh od
ıssısından kimse ḳatına

varımaz Nemrūd
buyurdu Bir yüce

57. **nemrūd:**
Kısas 153
Satır: **36**
Kenân'ın oğlu.
eytdiler Eger ol demürse
ṭaşışa eridi Nemrūd
görsevüz ki nice
olmışdur Eyt
diler İy pādişāh od
ıssısından kimse ḳatına
varımaz Nemrūd
buyurdu Bir yüce

58. **nemrūd:**
Kısas 153
Satır: **39**
Kenân'ın oğlu.
Nemrūd anı gördi
çaġırdı ki Od seni nice
göyündürmedi bu
muʿcizātı neden
bulduñ İbrāhīm eytdi
Anuñ ki göñlinde Tañrı
maḥabbeti ola ve anı bir
bile od

59. **nemrūd:**
Kısas 153
Satır: **41**
Kenân'ın oğlu.
anı ḳaçan yaḳa Eger
bunuñ gibi mucize
eksük olmaya Nemrūd
eytdi Yā
İbrāhīm eger ben daḫı
senüñ Tañrıña
inanursam ḳabūl ide mi
İbrāhīm eytdi

60. **nemrūd:**
Kısas 154
Satır: **1**
Kenân'ın oğlu.
İder ve daḫı ʿömrüñi ve
memleketüni artura
Nemrūd eytdi Dur andan
berü çıḳ
saña īmān getüreyin ve
Tañrına ʿibādet ḳılayın
ve hem lāyıḳdur ki
dükeli ḫalḳ

61. **nemrūd:**
Kısas 154
Satır: **3**
Kenân'ın oğlu.
aña tapalar Çünki
İbrāhim daşra çıḳdı taḫt
gine yirine vardı Pes
Nemrūd durdı
vezīrleri ḳatına geldi ol
muʿcizātları eydivirdi
Baña şöyle geldi ki
İbrāhīm

62. **nemrūd:**
Kısas 154
Satır: **12**
Kenân'ın oğlu.
ṭaparlarıdı ve hem
bizüm aşlumuzı od
göyündürmez Uş
İbrāhīmi daḫı anuñçün
göyündürmedi Çün
Nemrūd anı işitdi eytdi
Anı helāḳ itmek gerek
yoḳsa

63. **nemrud:**
Kısas 154
Satır: **14**
Kenân'ın oğlu.
ben bilürem ülkem anuñ
elinde helāk olısardur
Hāzer ki anuñ ʿammusı
dur ol eytdi Meger ki anı
tütünile helāk idesiz
Nemrud eyitdi İşde māl
ne

64. **nemrūd:**
Kısas 154
Satır: **33**
Kenân'ın oğlu.
İbrāhīm eytdi Benüm
Tañrum ölüyi diri ḳılur
Nemrūd eytdi Ben daḫı
ölüyi diri
ḳılayın İbrāhīm eytdi
Göster göreyin Nemrūd
buyurdı zindāndan iki
şuçlu

65. **nemrūd:**
Kısas 154
Satır: **34**
Kenân'ın oğlu.
İbrāhīm eytdi Benüm
Tañrum ölüyi diri ḳılur
Nemrūd eytdi Ben daḫı
ölüyi diri
ḳılayın İbrāhīm eytdi
Göster göreyin Nemrūd
buyurdı zindāndan iki
şuçlu

66. **nemrūd:**
Kısas 154
Satır: **39**
Kenân'ın oğlu.
Nemrūd ʿāciz ḳaldı
İbrāhīm eytdi Bari şol
öldürdügüñi yine diri ḳıl
Yine
ʿāciz ḳaldı İbrāhīm eytdi
Cahil kişiden ḥüccet eyü
degüldür tīz dut iy laʿir

67. **nemrūda:**
Kısas 154
Satır: **8**
Kenân'ın oğlu.
dōst olursa biz bundan
ayru düşerüz İbrāhīm
bunuñ ḳatında ḫāṣ olur
Pes
Nemrūda eytdiler Bunca
yıldur ki Tañrılıḳ
davisin kılmışiken
dönüp kul

68. **nemrūda:**
Kısas 154
Satır: **30**
Kenân'ın oğlu.
Sāreye buyurdu kim
Varuñ Nemrūdı dīne
daʿvet ḳıluñ eger
gelmezise ʿaẕāb
viribiyem Daʿvet-i
İbrāhīm ʿAleyhi's-selām
Pes İbrāhīm geldi
Nemrūda

69. **nemrūdı:**
Kısas 154
Satır: **29**
Kenân'ın oğlu.
Sāreye buyurdu kim
Varuñ Nemrūdı dīne
daʿvet ḳıluñ eger
gelmezise ʿaẕāb

viribiyem Daʿvet-i
İbrāhīm ʿAleyhi’s-selām
Pes İbrāhīm geldi
Nemrūda

70. **nemrūduñ:**
Kısas 154
Satır: **22**
Kenân'ın oğlu.
ridi Yā kendüyi nite
yaḳdı didiler ʿacebe
ḳaldılar Pes Hāzāruñ
külin yil gö
türdi Nemrūduñ ve daḫı
vezīrlerinüñ gözlerine
koydı cümlesi kör
oldılar Ḥaḳ

71. **nemrūduñ:**
Kısas 154
Satır: **23**
Kenân'ın oğlu.
Taʿālā emriyle ol
ḳuyudan İbrāhīm
selāmet kurtuldı
Nemrūduñ bir vezīri
varıdı
adına Hārān bin Bāḫūr
dirlerdi Anuñ bir ḳızı
varıdı adı Sāreyidi Ol
İbrāhīm

72. **nemrūd:**
Kısas 155
Satır: **1**
Kenân'ın oğlu.
Nemrūd buyurdı bir
aġaçdan taḫt eylediler
dört bucaġına dört
bucaġına dört uzun aġaç
bagladılar ve degme
aġaç üzerine pāre pāre
arlar baġladılar Buyurdı
dört ker
kes getürdiler ol atuñ
aşaga yanına baġladılar
yidi gün acıḳdurdılar
Nemrūd

73. **nemrūd:**
Kısas 155
Satır: **1**
Kenân'ın oğlu.
Nemrūd buyurdı bir
aġaçdan taḫt eylediler
dört bucaġına dört
bucaġına dört uzun aġaç
bagladılar ve degme
aġaç üzerine pāre pāre
atlar baġladılar Buyurdı
dört ker

74. **nemrūd:**
Kısas 155
Satır: **3**
Kenân'ın oğlu.
kes getürdiler ol atuñ
aşaga yanına baġladılar
yidi gün acıḳdurdılar
Nemrūd
bir vezīrin aldı ve oḳ
yay aldı ol ata bindiler
ol atı kerkeslere
gösterdiler anlar

75. **nemrūd:**
Kısas 155
Satır: **6**
Kenân'ın oğlu.
ata şundılar daḫı gitdiler
Şol ḳadar gitdiler kim
bu yir bir degirmen ṭaşı
ḳadar gözükdi ve daḫı
gitdiler buġur degirmen
boġazı ḳadar gözükdi
Nemrūd

76. **nemrūd:**
Kısas 155
Satır: **7**
Kenân'ın oğlu.
eytdi Daḫı ceng yirine
gelmedük Daḫı yuḳaru
gitdiler Nemrūd vezīrine
eytdi
Aşaġa baḳ Baḳdı eytdi
Nesne görünmez hemān
su görinür Nemrūd eytdi

77. **nemrūd:**
Kısas 155
Satır: **8**
Kenân'ın oğlu.
eytdi Daḫı ceng yirine
gelmedük Daḫı yuḳaru
gitdiler Nemrūd vezīrine
eytdi
Aşaġa baḳ Baḳdı eytdi
Nesne görünmez hemān
su görinür Nemrūd eytdi

78. **nemrūd:**
Kısas 155
Satır: **10**
Kenân'ın oğlu.
Savaş yirine geldük
Yayın ḳurdı oḳ gezledi
atdı Pes Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle
buyurdı ki balığı
Nemrūd oḳına ḳarşu
dutdı Oḳ balığa doḳundı
ḳana bulaşdı

79. **nemrūd:**
Kısas 155
Satır: **11**
Kenân'ın oğlu.
gine aşaġa indi Çünki
Nemrūd anı gördi eytdi
Gök Tañrısın öldürdüm
Bu
keret ol atları kuşun
aşaġa yanına baġladı Ol
ḳuşlar çünki atı aşaga
gördiler

80. **nemrūd:**
Kısas 155
Satır: **18**
Kenân'ın oğlu.
anuñla alıvirem Cebrāīl
ol ḳanı Uçmaga iletdi
saḳladı Ḥaḳ Taʿālā ol
ḳandan
ḳavagı yaratdı ve
ḳavakdan sivrisiñek
yaratdı Nemrūdı helāk
ide Andan Nemrūd

81. **nemrūd:**
Kısas 155
Satır: **22**
Kenân'ın oğlu.
işitdiler biş yüz kişi
İbrāhīme īmān
getürmişleridi gine
Nemrūda döndiler
Andan İbrāhīm durdı
Nemrūd ḳatına geldi
eytdi Yā melʿuñ gel
Tañrıya īmān

82. **nemrūd:**
Kısas 155

Satır: **24**
Kenân'ın oğlu.
getür beni Ḥaḳ
peyġamber bil Sen ne
itsin kim benüm
Tañrıma el degüresin
yalansın herze söylersin
Nemrūd eytdi Eger ben
yalanısam nice kim ben

83. **nemrūd:**
Kısas 155
Satır: **29**
Kenân'ın oğlu.
Nemrūd eytdi Nice çeri
viribir İbrāhīm eytdi
Yaratduġı ḫalḳuñ
żaʿīfraġın
ki ol sivrisiñekdür
Nemrud eytdi Yā
İbrāhīm sivrisiñek daḫı
anuñ çerisidür

84. **nemrud:**
Kısas 155
Satır: **30**
Kenân'ın oğlu.
Nemrūd eytdi Nice çeri
viribir İbrāhīm eytdi
Yaratduġı ḫalḳuñ
żaʿīfraġın
ki ol sivrisiñekdür
Nemrud eytdi Yā
İbrāhīm sivrisiñek daḫı
anuñ çerisidür

85. **nemrūd:**
Kısas 155
Satır: **31**
Kenân'ın oğlu.
Nemrūd eytdi Buyuram
anı ḳıralar Bunuñ üzere
ḳırḳ gün geçdi Ḥaḳ
Taʿālā
ol ḳavaḳdan yaratduġı
sivrisinege destūr virdi
ki varuñ Nemrūduñ
çerisini ve

86. **nemrud:**
Kısas 155
Satır: **34**
Kenân'ın oğlu.
kendüyi helāk idüñ
beyinlerin yiñ Pes Ḥaḳ
Taʿālā şol ḥadde siñek
veribidi kim
her ādeme yüz biñ siñek
üşdi Nemrud anı gördi
eytdi Ḳıruñ Ḳırmaḳdan
āciz

87. **nemrūd:**
Kısas 155
Satır: **35**
Kenân'ın oğlu.
oldılar Nemrūd buyurdı
derḥāl baḳırdan bir ev
eylediler Nemrūd içine
girdi Pes
Ḥaḳ Taʿālā bir sivrisiñek
Nemrūda ḥavāle ḳıldı Ol
geldi ol baḳırdan evüñ
yi

88. **nemrūd:**
Kısas 155
Satır: **35**
Kenân'ın oğlu.
oldılar Nemrūd buyurdı
derḥāl baḳırdan bir ev
eylediler Nemrūd içine
girdi Pes
Ḥaḳ Taʿālā bir sivrisiñek
Nemrūda ḥavāle ḳıldı Ol
geldi ol baḳırdan evüñ
yi

89. **nemrūd:**
Kısas 155
Satır: **38**
Kenân'ın oğlu.
vinden süzüp içerü girdi
Girerken bir ḳanadı
şındı Andan uçdı
Nemrūduñ bur
nına ḳondu Nemrūd
diledi kim öldüre Ol
aradan uçdı Nemrūduñ
burnına girdi

90. **nemrud:**
Kısas 155
Satır: **39**
Kenân'ın oğlu.
revān beynisine girdi
Başladı kim beynisini
yiye Üç gün tamām yidi
Nemrud
ʿāciz ḳaldı ol siñegün
vızıldısından Buyurdı
zurnalar eylediler
ḳulaġına çala

91. **nemrūd:**
Kısas 155
Satır: **42**
Kenân'ın oğlu.
lardı birez sākin olurdı
Bunuñ üstine ḳırḳ gün
geçdi ol siñek büyüdi
Nemrūdun renci artdı
zurna çalmaḳ aşşı itmedi
Nemrūd buyurdı gönden

92. **nemrūda:**
Kısas 155
Satır: **21**
Kenân'ın oğlu.
işitdiler biş yüz kişi
İbrāhīme īmān
getürmişleridi gine
Nemrūda döndiler
Andan İbrāhīm durdı
Nemrūd ḳatına geldi
eytdi Yā melʿuñ gel
Tañrıya īmān

93. **nemrūda:**-*a*
Kısas 155
Satır: **27**
Kenân'ın oğlu.
rumadı Pes Cebrāʿīl
ḥażretden geldi eytdi Yā
İbrāhīm eyt Nemrūda
çerisin
divşürsin Benüm
Tañrım çerisin viribir
İbrāhīm geldi Nemruda
ḫaber virdi

94. **nemruda:**
Kısas 155
Satır: **28**
Kenân'ın oğlu.
rumadı Pes Cebrāʿīl
ḥażretden geldi eytdi Yā
İbrāhīm eyt Nemrūda
çerisin
divşürsin Benüm
Tañrım çerisin viribir
İbrāhīm geldi Nemruda
ḫaber virdi

95. **nemrūda:**
Kısas 155
Satır: **36**
Kenân'ın oğlu.
oldılar Nemrūd buyurdı
derḫāl baḳırdan bir ev
eylediler Nemrūd içine
girdi Pes
Ḥaḳ Taʿālā bir sivrisiñek
Nemrūda ḥavāle ḳıldı Ol
geldi ol baḳırdan evüñ
yi

96. **nemrūdı:**
Kısas 155
Satır: **18**
Kenân'ın oğlu.
anuñla alıvirem Cebrāīl
ol ḳanı Uçmaga iletdi
saḳladı Ḥaḳ Taʿālā ol
ḳandan
ḳavagı yaratdı ve
ḳavakdan sivrisiñek
yaratdı Nemrūdı helāk
ide Andan Nemrūd

97. **nemrūdı:**-*ı*
Kısas 155
Satır: **26**
Kenân'ın oğlu.
Tañrıñla ceng itdüm Ol
daḫı gelsün benümile
ugraşsın Andan şoñra
kırḳ gün
daḫı İbrāhīm geldi
Nemrūdı daʿvet itdi Her
gün ḥüccet ideridi
Nemrūdı uydu

98. **nemrūdı:**-*ı*
Kısas 155
Satır: **26**
Kenân'ın oğlu.
Tañrıñla ceng itdüm Ol
daḫı gelsün benümile
ugraşsın Andan şoñra
kırḳ gün
daḫı İbrāhīm geldi
Nemrūdı daʿvet itdi Her
gün ḥüccet ideridi
Nemrūdı uydu

99. **nemrūduñ:**
Kısas 155
Satır: **32**
Kenân'ın oğlu.
Nemrūd eytdi Buyuram
anı ḳıralar Bunuñ üzere
ḳırḳ gün geçdi Ḥaḳ
Taʿālā
ol ḳavaḳdan yaratduġı
sivrisinege destūr virdi
ki varuñ Nemrūduñ
çerisini ve

100. **nemrūduñ:**
Kısas 155
Satır: **37**
Kenân'ın oğlu.
vinden süzüp içerü girdi
Girerken bir ḳanadı
şındı Andan uçdı
Nemrūduñ bur
nına ḳondu Nemrūd
diledi kim öldüre Ol
aradan uçdı Nemrūduñ
burnına girdi

101. **nemrūduñ:**
Kısas 155
Satır: **38**
Kenân'ın oğlu.
vinden süzüp içerü girdi
Girerken bir ḳanadı
şındı Andan uçdı
Nemrūduñ bur
nına ḳondu Nemrūd
diledi kim öldüre Ol
aradan uçdı Nemrūduñ
burnına girdi

102. **nemrūdun:**
Kısas 155
Satır: **42**
Kenân'ın oğlu.
lardı birez sākin olurdı
Bunuñ üstine ḳırḳ gün
geçdi ol siñek büyüdi
Nemrūdun renci artdı
zurna çalmaḳ aṣṣı itmedi
Nemrūd buyurdı gönden

103. **nemrūd:**
Kısas 156
Satır: **1**
Kenân'ın oğlu.
ḫalḳ üşendiler Bu kez
Nemrūd buyurdı
neḳḳāreler eylediler
ḳulağına çaldılar Birez
anuñıla eglenürdi renc
daḫı artdı Nemrūd
buyurdı kendü ḳullarına
gelürlerdi

104. **nemrūd:**
Kısas 156
Satır: **2**
Kenân'ın oğlu.
ḫalḳ üşendiler Bu kez
Nemrūd buyurdı
neḳḳāreler eylediler
ḳulağına çaldılar Birez
anuñıla eglenürdi renc
daḫı artdı Nemrūd
buyurdı kendü ḳullarına
gelürlerdi

105. **nemrūd:**
Kısas 156
Satır: **9**
Kenân'ın oğlu.
sınan ḳanadın girü
bitürmiş Nemrūd daḫı
cān Cehenneme
ısmarladı Ol
siñekden ḳurtılan
kavmüñ kimisi geldi
Īmān getürdi kimisi
daġılup gitdiler

106. **nemrūda:**
Kısas 156
Satır: **12**
Kenân'ın oğlu.
Nemrūddan şoñra beglik
bir yigide degdi
İbrāhīmle ḫōş dirilmege
başladı Zīrā
Nemrūda nice ʿaẕāb
oldıgın görmişidi ve ol
yigit şehdi-bāzidi Her
ḳanda ḫātūn

107. **nemrūddan:**
Kısas 156
Satır: **11**
Kenân'ın oğlu.
Nemrūddan şoñra beglik
bir yigide degdi
İbrāhīmle ḫōş dirilmege
başladı Zīrā
Nemrūda nice ʿaẕāb
oldıgın görmişidi ve ol

yigit şehdi-bāzidi Her
ḳanda ḫātūn

108. **nemrūdı:**-*ı*
Kısas 156
Satır: **3**
Kenân'ın oğlu.
Nemrūdı yefʿallerleridi
Bir zamān emīn olurdı
ve daḫı gün geldükçe
renc
artdı Bu kez buyurdı ki
çomaḳlarıla başını
dögerleridi Vezīrler ve
begler ʿāciz

109. **nemrūduñ:**
Kısas 156
Satır: **5**
Kenân'ın oğlu.
ḳaldılar Nemrūduñ bir
inaḳ ḳulı varıdı Aña
eytdiler Bu kez nevbet
saña degi
cek ḳatı durġıl beynisini
ṭaġıtġıl bizi bunuñ
elinden ḳurtarġıl diyüp
bu ittifāḳıla

110. **nemrūduñ:**
Kısas 156
Satır: **7**
Kenân'ın oğlu.
çünki nevbet ol ḳula
degdi Bir çomaḳ urdı
Nemrūduñ beynisi
burnından geldi
başı iki pāre oldı ol
siñek uçdı çıḳdı Bir
serçeden büyük olmış
Ḥaḳ Taʿālā ol

111. **nemrūddur:**
Kısas 151
Satır: **23**
Kenân'ın oğlu.
Bunuñ gibi söz dime
dükelinüñ ulusı
Nemrūddur Eytdi Ben
bu sözi ḳabūl
ḳılmazın Āzer ḳaḳıdı bu
oğlan bize belā geldi
bize bunuñ gibi oğlan
gerek

neñ:

1. **neñ:**
Kısas 229
Satır: **3**
Neyin?.
çek eydirin Anası eytdi
Yā oğul gel baña bir biti
vir neñ eksile didi Vardı
Puḫte'n-naṣr aña bir
nişān virdi Dāniyāl eytdi
Sen pādişāh olıcaḳ ḳatı
ġalabalıḳ

nerdübān:

1. **nerdübān:**
Kısas 210
Satır: **33**
Merdiven.
üzerine aġdurdılar ve ol
taḫta altmış ayaḳ
nerdübān eylediler
altundan gü
mişden Çün Süleymān
ol taḫta ayaḳ başdı Ol
taḫt degirmen gibi
dönerdi

2. **nerdübandan:**-*dan*
Kısas 223
Satır: **31**
Merdiven.
Ḳarneyn işbu
nerdübandan yuḳarı çıḳ
ki daḫı ʿacāyip göresin
dedi Çün Ẕü'l-
ḳarneyn yuḳaru çıḳdı Ol
köşk üzerinde bir yigit
gördi ki aḳ ṭonlar
geymiş

neseb:

1. **nesebi:**-*i*
Kısas 238
Satır: **11**
Soy, nesil, sülale.
şerīf nesebi ulu kendü
ʿaẓīm ḳuvvetlü Eger māl
çūn dirseñ benüm ḫōẓ
mālumuñ hisābın Tañrı
bile Ol baña yiter didi
Buyurdı Ḫadīce ḫazīne
açdılar

nesli:

1. **nesliñü:**
Kısas 145
Satır: **39**
Soy, sülale.
zuz aşlıñu nesliñü
bilürüz Ṣālih eytdi …
Ol ḳavm eytdiler Yā
Ṣāliḥ delüsin yāḫūẓ
cāẓūsın Ṣāliḥ eytdi Yā
ḳavm

nesnās:

1. **nesnās:**
Kısas 142
Satır: **36**
Özel isim.
Faḫşıdı ol ʿArap atasıdur
ve hem ulusıdur ve biri
adı Yemen ol Hāşimiler
ata
sıdur ve bir adı Yedles
ol Ḳureyşîler atasıdur ve
biri adı Esved ol Nesnās
atası

nesnası:???

nesne:

1. **nesne:**
Kısas 121
Satır: **18**
Belli bir ağırlığı, maddesi ve hacmi olan her türlü cansız varlık, şey, obje.
biñ dürlü tesbīḥ var
Tañrıyı öger Andan ol
gevhere naẓar ḳıldı ol
naẓardan
eridi şu oldı Daḫı
ḳudreti öñinde mevc
urdı Daḫı eydürler ki
Her nesne ki

2. **nesne:**
Kısas 128
Satır: **29**
Belli bir ağırlığı, maddesi ve hacmi olan her türlü cansız varlık, şey, obje.
şaçdılar Ḥaḳ Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Ādem
bu nesne saña senüñ
ẕürriyetüñe sünnet olsun
tā ḳıyāmete değin Delil
ana kim Ḳur'ān içinde
buyurdı

3. **nesneye:**-*(y)e*

Kısas 129

Satır: **37**

Belli bir ağırlığı, maddesi ve hacmi olan her türlü cansız varlık, şey, obje.

İblīsden keleci işitmişidi söyledi Çünkim ilan ol sözi işitdi eytdi Ol nesneye muhtācvan Ṭāvūs eytdi Ben seni boynuma aldum sen anı Uçmaġa kivire

4. **nesne:**

Kısas 130

Satır: **16**

Belli bir ağırlığı, maddesi ve hacmi olan her türlü cansız varlık, şey, obje.

Başladı ilan aġzından keleci eyledi ki Yā Ḥavvā sen bilmez misin ki ben senüñle Uçmaġa girelden dōst olmışam Ne kim Uçmaḳ içinde nesne vardur ge

5. **nesne:**

Kısas 131

Satır: **40**

Belli bir ağırlığı, maddesi ve hacmi olan her türlü cansız varlık, şey, obje.

kişi kim anuñ şerrinden ḳorḳsa öldürmese günāhkār olur Ḫaberde gelmişdür ki Ādem Uçmaḳdan biş nesne aldı çıkdı Biri Mūsānuñ ʿāṣāsı kim mersin

6. **nesne:**

Kısas 131

Satır: **41**

Belli bir ağırlığı, maddesi ve hacmi olan her türlü cansız varlık, şey, obje.

aġacıdur Ādem anuñla dişin ḳurdadı Çıḳdı Ḥavvā eytdi Ben daḫı bir nesne duta çıkayın didi Bir yüzük ḳaşın aġzına ḳoydı duta çıḳdı ki ṣoñra Süleymān'a

7. **nesnedür:**-*dür*

Kısas 136

Satır: **9**

Belli bir ağırlığı, maddesi ve hacmi olan her türlü cansız varlık, şey, obje.

ne nesnedür Nidā geldi kim yā Ādem ölüm oldur ki cümle maḫlūḳāt ol acıyı görse gerekdür İbn ʿAbbās eytdi Ḥaḳ Taʿālā Ādem ölmedin ne kim maḫlūḳā

8. **nesne:**

Kısas 137

Satır: **7**

Belli bir ağırlığı, maddesi ve hacmi olan her türlü cansız varlık, şey, obje.

bekledi Hīç zerer nesne yimedi içmedi Pes ferişteler Ḥavvāya geldiler eytdiler Yā Ḥavvā senüñ daḫı ecelüñ yakın geldi Çünki Ḥavvā anı işitdi bir kez

9. **nesne:**

Kısas 123

Satır: **20**

Belli bir ağırlığı, maddesi ve hacmi olan her türlü cansız varlık, şey.

seniñle idem raḥmet idecügüme seniñle idem Pes maʿlūm oldı ki ʿaḳıldan yigrek nesne yoḳdur …

10. **nesnenüñ:**-*nüñ*

Kısas 127

Satır: **31**

Belli bir ağırlığı, maddesi ve hacmi olan her türlü cansız varlık, şey.

kim Ḥaḳ Taʿālā cümle nesnenüñ adını ādeme bildürdi İbn abbās eydür Ādem peyġamber yidi yüz dürlü lüġat bildirdi ammā efḍali ʿArab dilidür Pes

11. **nesne:**

Kısas 128

Satır: **17**

Belli bir ağırlığı, maddesi ve hacmi olan her türlü cansız varlık, şey.

Anuñçün ki ḳamu nesne ölüden yaradıldı ol diriden yaradıldı Ḥavvānuñ ḳameti Ādem kameti gibiyidi Görki cemāli kemālindeyidi Yitmiş bölük saçı varı

12. **nesneye:**-*y, -e*

Kısas 129

Satır: **15**

Belli bir ağırlığı, maddesi ve hacmi olan her türlü cansız varlık, şey.

Ādem bu dükelin boynına aldı hīç Tañrıdan ʿişmet dilemedi Pes bu nesneye Ḥaḳ Taʿālā ferişteleri ṭanuḳ dutdı Ādem Ḥavvā çünkim uçmaġa girdiler her ne

13. **nesneyile:**-*y, -ile*

Kısas 129

Satır: **20**

Belli bir ağırlığı, maddesi ve hacmi olan her türlü cansız varlık, şey.

tükeli niʿmetlerin ḫelāl ḳıldı illā buġday aġacın defūl Eger andan yirlerise ʿāṣilerden olurlar didi Çün kim bu sözi İblīs işitdi şāẕ oldı eytdi Bu nesneyile

14. **nesne:**

Kısas 162

Satır: **22**
Herhangi bir şey.
yıḳarlardı Bunlar bir
nesneye yavlaḳ üşenüp
neyleyicegin
bilmezleridi Bir gün
İblīs bunlara geldi eytdi
Ben size bir nesne
diyeyin eger sözümi
dutup ol işi

15. **nesneye:**
Kısas 162
Satır: **10**
Herhangi bir şey.
ḳuşlar daḫı nice dirile
didi ölmişiken Pes Allah
ol sebebden anı buyurdı
ki ḳuşı
boğazla tā bileler ki her
nesneye ḳādirdür Suʿāl
ṣorarlarısa ki bu dört
ḳuşdan

16. **nesneye:**
Kısas 162
Satır: **21**
Herhangi bir şey.
yıḳarlardı Bunlar bir
nesneye yavlaḳ üşenüp
neyleyicegin
bilmezleridi Bir gün
İblīs bunlara geldi eytdi
Ben size bir nesne
diyeyin eger sözümi
dutup ol işi

17. **nesneyi:**
Kısas 162
Satır: **26**
Herhangi bir şey.
idüñ yaʿni yefʿalleñ
Bundan artuḳ nesneyile
ḳurtulımazsız Pes bunlar
var
dılar her kimi bulsalar ol
ḥāli iderlerdi Bu kez bu
nesneyi ide öğrendiler
bu kez

18. **nesneyile:**
Kısas 162
Satır: **25**
Herhangi bir şey.
idüñ yaʿni yefʿalleñ
Bundan artuḳ nesneyile
ḳurtulımazsız Pes bunlar
var
dılar her kimi bulsalar ol
ḥāli iderlerdi Bu kez bu
nesneyi ide öğrendiler
bu kez

19. **nesne:**
Kısas 170
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Herhangi bir şey.
diler Yūsuf eydür …
Yūsuf eytdi Bana zindan
dükeli nes
neden sevgülüdür Ol
işden ki siz beni yilersiz
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālā
yalvardı

20. **nesneye:**-*y, -e*
Kısas 193
Satır: **11**
Herhangi bir şey.
anuñ gibi nesneye çare
idemezsin Hāmān eydür
Cāẕūlıḳdur ögrenmişdür
bizüm
niçe cāẕūlarımuz vardur
ki bunca zamāndur ki
ṭonlıḳ yirler tā ki bize
gerek ola

21. **nesneyi:**-*yi*
Kısas 195
Satır: **42**
Herhangi bir şey.
Ḥabībüm ümmetiyle
göresin Sen ne dilersen
daḫı anlarıñıla göresin
Beşinci
oldur kim Bir kişi bir
nesneyi rāygān bulsa
ḳatında ḳıymeti olmaz
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā

22. **nesneyi:**-*yi*
Kısas 196
Satır: **2**
Herhangi bir şey.
Taʿālā didigi olur ki Yā
Mūsā ḳandayıduñ Eytdi
Şuʿayb ḳatındayıdum
Dükeli
nesneyi bilür amma
ṣorar Eytdi Neylerdün
Eytdi İlāhi ḳoyun
güderdim

23. **nesneye:**-*ye*
Kısas 210
Satır: **17**
Herhangi bir şey.
lerdi Eydürlerdi ki Biz
işbu nesneye dermānuz
dirlerdi Andan periler
divşürüp
ʿimāretler itmege
başladı Buyurdı
dünyāda ne ḳadar
maʿdenler ve ḳānlar
varısa

24. **nesnenüñ:**-*nüñ*
Kısas 121
Satır: **22**
Şey, herhangi bir şey.
maḫlūḳa ṣūr-ı ḥisāb olur
ṣuya yoḳdur Nitekim
Ḥaḳ Taʿālā Ḳur'ān
içinde buyu
rur … Eydürler ki Her
nesnenüñ dirligi
ṣuyladur

25. **nesne:**
Kısas 142
Satır: **3**
Şey, herhangi bir şey.
den yıġlınġıl Ammā ol
nesne kim işleyesin biri
budur kim lā ilāhe
illa'llah
muḥammedü'r-
resūlu'llah ẕikrin çok
itgil ki bu nesne bize
Ādemden

26. **nesne:**
Kısas 142
Satır: **4**
Şey, herhangi bir şey.
den yıġlınġıl Ammā ol
nesne kim işleyesin biri
budur kim lā ilāhe
illa'llah
muḥammedü'r-
resūlu'llah ẕikrin çok

itgil ki bu nesne bize
Ādemden

27. **nesneyi:**-*y*, -*i*
Kısas 142
Satır: **2**
Şey, herhangi bir şey.
Ṭūfāndan ṣoñra daḫı iki
yüz elli yıl diri oldı ve
bir rivāyetde biñ üç yüz
elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma
vaṣīyyet itdi Yā oġul iki
nesneyi işlegil ve iki
nesne

28. **nesne:**
Kısas 143
Satır: **39**
Şey, herhangi bir şey.
ʿArap müşrikleri
Kaʿbeyi aġırlarlarıdı
nesne viribirleridi Pes ol
ḳavm daḫı var
dılar altı kişi veribidiler
Çünki ol kişi Mekkeye
geldi ikisi müslüman
oldı

29. **nesne:**
Kısas 152
Satır: **28**
Şey, herhangi bir şey.
İbrāhīm and içmişidi
kim Ben sizüñ
putlarıñuzı pārepāre
idiserem ta ki bile
ler şınan nesne Tañrılıġa
yaramaz Pes bir gün
bunlaruñ bayramı oldı
Ḳamu şehr

30. **nesneye:**
Kısas 170
Satır: **8**
Şey, herhangi bir şey.
Zelīḫā bunca zamāndur
kesmedi şöyle ʿāşıḳıdı
Cevāb oldur ki Bir kişi
bir
nesneye gözi öğrense
andan ḳorḳmaz
Zelīḫānuñ daḫı gözi
ögrenmişidi andan

31. **nesneyi:**-*yi*
Kısas 196
Satır: **2**
Şey, herhangi bir şey.
Taʿālā didigi olur ki Yā
Mūsā ḳandayıduñ Eytdi
Şuʿayb ḳatındayıdum
Dükeli
nesneyi bilür amma
ṣorar Eytdi Neylerdün
Eytdi İlāhi ḳoyun
güderdim

32. **nesne:**
Kısas 189
Satır: **34**
Kelime Tipi: -
Varlık, şey.
Mūsā andan ḳorḳdı
Egerçi peyġamberidi
ejdehādan ḳaçdı Zīrā
görmediği nes
neyidi Eger Mūsā evvel
görmeyedi düşmān
öñinde ejdehā olıcaḳ
Mūsā

33. **nesnelerile:**-*lerile*
Kısas 229
Satır: **31**
Varlık, şey.
Yidi yıla degin işbu
resme nesnelerile
ḳalasın Ammā göñlüñ
hemān ādem göñli gibi
ola Andan Ḥaḳ Taʿālā
Puḫte'n-naṣrı mesḫ
eyledi ol didigimiz
ṣūretlere dön

34. **nesneden:**-*den*
Kısas 168
Satır: **26**
Herhangi bir şey.
putı örte ḳodı Yūsuf
eytdi Neylersin Zelīḫā
eytdi Ol benüm
Tañrımdur ben
anda utanuram Yūsuf
eytdi Yā Zelīḫā sen hīç
nesneden utanursın ki
anı

35. **nesne:**
Kısas 155
Satır: **16**
Herhangi bir şey, varlık.
Cebrāʿīl ol balıġuñ
ḳanın saḳla kim anda
benüm hikmetüm var Ol
balıġa bıçaġı
hāram idem ve daḫı ol
kandan gerek kim bir
nesne yaradam ki
intiḳāmın gine

36. **nesne:**
Kısas 156
Satır: **27**
Herhangi bir şey, varlık.
yin Pes Sāre duʿā ḳıldı
yine ḫōş aldı Sāreye çok
nesne virdi eytdi Sen
benüm
ḳız kardaşum ol didi
Aña bir ḳaravaş daḫı
virdi Hācer idi Ol Ṣāliḥ

37. **nesne:**
Kısas 174
Satır: **37**
Herhangi bir şey, varlık.
nesne kalmadı hep
Yūsufuñ mülki oldı
Melik-i Reyyān
Yūsufıla ḳavl idmişidi
kim
biş yıla degin ṣatılan
benüm olsun andan girü
ṣatılan senüñ olsun
demişidi Ol

38. **nesneden:**-*den*
Kısas 189
Satır: **23**
Herhangi bir şey, varlık.
Yā Mūsā benüm didigüñ
nesneden niye ḳaçarsın
Bu sözde hiḳmet budur
ki hīç
kimesne dimeye ki bu
nesne benümdür
Nitekim Mūsā ʿāṣāsın
benüm didi elin

39. **nesneden:**-*den*
Kısas 195
Satır: **33**
Herhangi bir şey, varlık.

Suʿāl şorarlarısa ki
neden ötürü görmeye
Cevāb on iki nesneden
ötürü gör
meyesin didi Evvel
buyıdı kim Mūsā dīẕārı
vaḳtsız diledi Dīẕār
cemīʿ-i

40. **nesne:**
Kısas 142
Satır: **7**
Şey, herhangi bir şey.
tesbīḥ ʿarşda
yazılmışdur Ammā ol
iki nesne kim
işlemeyesin Biri oldur
kim
Tañrıya şirk
getürmeyesin ve biri
oldur kim nā ḥaḳ yire
Tañrı ḳulların incidme

41. **nesne:**
Kısas 142
Satır: **26**
Şey, herhangi bir şey.
dişisine ḳaşd eyledi Biri
birile eylediler ol arada
ḳaldılar bir köy eylediler
Balıḳdan artuḳ nesne
yimezleridi ve ne kim
oġlan doġardı ḳara
olurdı yine biri birin

42. **nesne:**
Kısas 142
Satır: **7**
Şey, herhangi bir şey.
tesbīḥ ʿarşda
yazılmışdur Ammā ol
iki nesne kim
işlemeyesin Biri oldur
kim
Tañrıya şirk
getürmeyesin ve biri
oldur kim nā ḥaḳ yire
Tañrı ḳulların incidme

43. **nesneyi:**
Kısas 142
Satır: **2**
Şey, herhangi bir şey.
Ṭūfāndan şoñra daḫı iki
yüz elli yıl diri oldı ve
bir rivāyetde biñ üç yüz
elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma
vaṣīyyet itdi Yā oġul iki
nesneyi işlegil ve iki
nesne

44. **nesneye:**-*ye*
Kısas 193
Satır: **11**
Şey, herhangi bir şey.
anuñ gibi nesneye çare
idemezsin Hāmān eydür
Cāẕūlıḳdur ögrenmişdür
bizüm
niçe cāẕūlarımuz vardur
ki bunca zamāndur ki
ṭonlıḳ yirler tā ki bize
gerek ola

45. **nesneyi:**-*yi*
Kısas 195
Satır: **35**
Şey, herhangi bir şey.
niʿmetlerüñ ulusıdur Ol
ulu nesneyi dostluġuñ
evvelinde diledi İkinci
Mūsānuñ gözi fāniyidi
bāḳī dīẕāri nice göreyidi
Üçünci oldur kim Mūsā
dīẕār

46. **nesneler:**-*ler*
Kısas 213
Satır: **8**
Şey, herhangi bir şey.
senüñ ḥükmiñde
olısarlardı tā āḫır
zamāna degin Ammā
āḫır zamānda bir
peyġamber gelecekdür
Ol bunuñ gibi nesneler
dilemeyiser Ḥaḳ Taʿālā
ferişteleri

47. **nesne:**
Kısas 142
Satır: **3**
Şey, herhangi bir şey.
den yıġlınġıl Ammā ol
nesne kim işleyesin biri
budur kim lā ilāhe
illa'llah
muḥammedü'r-
resūlu'llah ẕikrin çok
itgil ki bu nesne bize
Ādemden

48. **nesne:**
Kısas 142
Satır: **4**
Şey, herhangi bir şey.
den yıġlınġıl Ammā ol
nesne kim işleyesin biri
budur kim lā ilāhe
illa'llah
muḥammedü'r-
resūlu'llah ẕikrin çok
itgil ki bu nesne bize
Ādemden

49. **nesne:**
Kısas 170
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Şey, herhangi bir şey.
diler Yūsuf eydür …
Yūsuf eytdi Baña zindan
dükeli nes
neden sevgülüdür Ol
işden ki siz beni yilersiz
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālā
yalvardı

50. **nesne:**
Kısas 186
Satır: **24**
Varlık, nesne.
ḥürmet iderdi Āsiye ol
şanduġı aldı fırʿavnuñ
ḳatına getürdi eytdi Yā
Mālik
senüñ devletüñde dükeli
nesne ḫāṣıldur Daḫı
ḫalāyıḳlar bize taʿn
iderler

51. **nesne:**
Kısas 149
Satır: **33**
Bir şey.
göründi Bunlar eytdi Bir
ʿacayīb nesne göründi
ammā saña dimege
ḳorḳaruz Eytdi
Ḳorḳmañ Eytdiler
Senüñ yaḳın ḳavmüñden
bir oġlan doġısar

52. **nesne:**
Kısas 149
Satır: **43**
Bir şey.
ʿacāyib nesne vāḳıʿ oldı
Eytdi Ḫayli zamānıdı ki
ḥayżından ḳalmışıdum
Bu gün

53. **nesne:**
Kısas 150
Satır: **34**
Bir şey.
Uçmaḳ suyıyla yudı bir
aḳ ṭon geydürdi ḳulaġına
beñledi gine anası eline
virdi
emzürdi Rivāyet şöyle
ḳılurlar ki İbrāhīm biş
barmaġından nesne
emerdi

54. **nesne:**
Kısas 158
Satır: **34**
Bir şey.
Gördi kim ḳoç elinde
Çün İbrāhīm şāẕ oldı
İsmāʿīl eytdi …
Bu nesne ol vaḳden berü
ḥācılara sünnet ḳıldı
tekbīr itmek Çün
Cebrāʿīl

55. **nesne:**
Kısas 159
Satır: **31**
Bir şey.
barḳından ayrıldılar bir
daḫı yiyecek içeçek
nesne yoġıdı İbrāhīm
andan gine
Şāma geldi Sāreye eytdi
… Bir yire iletdüm ki
anda ot

56. **nesne:**
Kısas 160
Satır: **26**
Bir şey.
eytdi Bu gün atañ geldi
seni şordı bulumadı
İsmāʿīl eytdi Hīç çıḳup
ʿizzet
itmedüñ mi eve daʿvet
itmedüñ mi ʿAvrat eytdi
Yoḳ Hīç nesne dimedi
mi

57. **nesne:**
Kısas 166
Satır: **36**
Bir şey.
ṭoġdı Malik İbn Daġar
eytdi Ben size dimedüm
mi ol oġlanı ḫōş dutuñ
diyü
Andan şoñra nesne
dimediler iş güç
buyurmadılar Tā Mışra
degin vardı

58. **nesne:**
Kısas 178
Satır: **21**
Bir şey.
Tañrı ṭanuḳ olsun biz
buna nesne itmeyevüz
didiler Pes Yaʿḳūb eytdi
Ol çu
valuñuzda bulınan
nesneyi bile aluñ varuñ
Ola kim unudılmış ola
veyaḫūẕ

59. **nesne:**
Kısas 179
Satır: **38**
Bir şey.
leyi İbn Yāmın yükinde
buldılar Pes anı dutdılar
Yūşufuñ ḳatına
getürdiler
Ḳardaşlarınuñ elinden
nesne gelmedi Zīrā ḳavli
kendiler idmişlerdi

60. **nesne:**
Kısas 179
Satır: **39**
Bir şey.
… Nesne dimediler
tanışdılar ya nice idelüm
Eytdiler
Gelüñ dönelüm bir
kezden varalum İbn
Yāmini alalum yā ʿAzīz
diyelüm ki biz

61. **nesne:**
Kısas 191
Satır: **38**
Bir şey.
şoñra fırʿavn ḳatına
varalum didi Mūsā eytdi
Bizi Tañrı veribidi ki işe
va
ruruz anuñ hükminsüz
nesne idemezem
Varalum Tañrı ḫaberin
fırʿavna vi

62. **nesne:**
Kısas 193
Satır: **9**
Bir şey.
ḥamle ider Bilirem ki
yüz biñ ādem yudar ve
daḫı elin ḳoynuna şoḳar
bir nesne
çıḳarur ki cemiʿ-i ʿālem
aydın olur Ādemüñ
gözleri ḳamaşur ḳaçarlar
Sen

63. **nesne:**
Kısas 193
Satır: **9**
Bir şey.
ḥamle ider Bilirem ki
yüz biñ ādem yudar ve
daḫı elin ḳoynuna şoḳar
bir nesne
çıḳarur ki cemiʿ-i ʿālem
aydın olur Ādemüñ
gözleri ḳamaşur ḳaçarlar
Sen

64. **nesne:**
Kısas 195
Satır: **38**
Bir şey.
diledi evvel İblīse baḳdı
Bir göz ki düşmen
yüzine baḳa ol dōst
yüzin nice
göre Dördünci oldur ki
Mūsā dīẕārı Ḥabībsiz
diledi Ne ḳadar nesne
olsa kişi

65. **nesne:**
Kısas 201

Satır: **10**
Bir şey.
balıḳ ḳarnı ḳarañulıġı
Andan Yūnus balıḳ
ḳarnında ḳırḳ gün ḳaldı
Ol balıḳ ḳırḳ
gün içinde aġzın
yummadı şöyle durdı
Hīç nesne yimez
içmezdi Yūnus ne

66. **nesne:**
Kısas 204
Satır: **33**
Bir şey.
çoḳdur İmdi bunlara bir
nesne vir ki anuñıla
düşmenlerin şıyalar daḫı
bunca
ḥācetleri reva ola Pes
Ḥaḳ Taʿālā buyurdı
Mūsāya bir şandıḳ eyle
benüm

67. **nesne:**
Kısas 205
Satır: **17**
Bir şey.
evvelden melik
oġlanlarıyıdı Bu nesne
anlara ḳatı geldi eytdiler
Biz me
likzādeleriz hem
meliklik bize lāyıḳdur
didiler Ṭālūt bir yoḳsul
kişidür di

68. **nesne:**
Kısas 211
Satır: **17**
Bir şey.
dīvler ḥāżır olurlardı
Dört nesne ileri yoġudı
Süleymāndan berü oldı
Bir
ḥamām bir degirmen bir
kireç yaḳmaḳ bir demür
ḳaynatmaḳ Ve bir niçe
dīvleri

69. **nesne:**
Kısas 213
Satır: **6**
Bir şey.
Ḳarınca eytdi Daḫı ne
diledüñ Süleymān eytdi
divler periler baña muṭīʿ
olmaḳ diledüm Ḳarınca
Eyü nesne dilemedüñ
Eger anı dilemeseñ
ferişteler

70. **nesne:**
Kısas 213
Satır: **36**
Bir şey.
lendi hüdhüd geldi
Süleymānuñ ḳarşusına
durdı Süleymān çūn anı
gördi şordı
ki Ḳande idüñ Diledi ki
ʿaẕāb ide Hüdhüd eytdi
Ben bir nesne buldum
sen

71. **nesne:**
Kısas 215
Satır: **28**
Bir şey.
ḳız oġlan yoldaşı varıdı
irte gice bile olurdı
Eytdi Ola ki beni ala
dedi Bu
nesne daḫı öginden
geçdi Dört yüz şubaşını
bile aldı Hüdhüd
Belḳısuñ

72. **nesne:**
Kısas 222
Satır: **31**
Bir şey.
bir nesne uġraya yir
yüzini fesāda vire
dediler Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Elbette
varsam gerek Eytdiler
Fermān pādişāhuñdur
nice dilerse itsün didiler

73. **nesne:**
Kısas 224
Satır: **5**
Bir şey.
kim yā Ẕü'l-ḳarneyn
gözüñi hīç nesne
ṭoldurmaz illa ṭoprak
didigi olur Çün
Ẕü'l-ḳarneyn ol ḥāli
bildirdi leşkerin dirdi
döndi gine ḳarañulıġa
girdi Gi

74. **nesne:**
Kısas 236
Satır: **19**
Bir şey.
nesne dilemedi Ebu
Ṭālib ol sözden ḳatı
melūl oldı Andan döndi
gine Mekkeye
geldi Gördi ki
oġlancuḳlarla
Muḥammed oynar
Başını bir oġlanuñ
dizine

75. **nesne:**
Kısas 243
Satır: **20**
Bir şey.
Andan melik ʿAmru bin
ʿĀṣa eytdi Dur ol
getirdigiñi al gine git
Tañrım baña
pādişāhlıḳ virdi Hīç
benden rişvet almadı
Ben daḫı senden nesne
almazın didi

76. **nesnem:**-*m*
Kısas 188
Satır: **22**
Bir şey, herhangi bir şey.
… Şuʿayb eytdi Ben
dilerem ki bir ḳızım
saña virem
Mūsā eytdi Benüm saña
ḳalıñ virmege nesnem
yoḳdur didi Şuʿayb eytdi

77. **nesne:**
Kısas 142
Satır: **26**
Nesne, herhangi bir şey.
dişisine ḳaṣd eyledi Biri
birile eylediler ol arada
ḳaldılar bir köy eylediler
Balıḳdan artuḳ nesne
yimezleridi ve ne kim
oġlan doġardı ḳara
olurdı yine biri birin

78. **nesne:**
Kısas 153
Satır: **9**
Nesne, herhangi bir şey.
ki şol nesne ki söylemez
ol Tañrılıġa nice yarasun
Çün İbrāhīmden bu sözi
işi
dicek ʿāciz ḳıldılar
başların aşaġa ḳıldılar
…

79. **nesneye:**
Kısas 171
Satır: **6**
Nesne, herhangi bir şey.
yoḳdur Eytdiler Bu
putları şöyle ḳoyalum
mı didiler Yūsuf eytdi
Anlar hīç
nesneye yaramaz ki
ṭaparsız Anlar eytdiler
Yūsufa Sen neye
ṭaparsın

80. **nesnen:**-*n*
Kısas 179
Satır: **28**
Şey, eşya.
ardlarınca ādem şaldılar
geldiler … eytdiler İy
ḳavm siz
oġrılarmışsız Eytdiler
Nice nesnen oġurladuḳ
… Eytdiler

81. **nesneñ:**-*n*
Kısas 225
Satır: **36**
Şey, eşya.
māldan baña daḫı vir
didi Oġlan eytdi İşde
māl senüñdür ne ḳadar
gerekise
al dedi Andan pīr eytdi
Yā oġlan ben Ḫıżrvan
seni şınarıdum nesneñ
gerekmez

82. **nesne:**
Kısas 216
Satır: **7**
Şey, unsur.
taḫtı öñinde durur Bu
nesne Āṣaf kerāmetinde
durur Allahuñ ulu adın
oḳudı
Ol oḳudugı ād budur …
Çün Sü

83. **nesne:**
Kısas 149
Satır: **27**
Hiçbir şey.
ola Pes nesne dimedi
ammā göñlinden endīşe
gitmezdi Andan şoñra
yine
Nemrūd çoḳ bunuñ gibi
düşler görürdi Ḳavmine
eytdi Tīz müneccimler
getü

84. **nesne:**
Kısas 155
Satır: **8**
Hiçbir şey.
eytdi Daḫı ceng yirine
gelmedük Daḫı yuḳaru
gitdiler Nemrūd vezīrine
eytdi
Aşaġa baḳ Baḳdı eytdi
Nesne görünmez hemān
su görinür Nemrūd eytdi

85. **nesnedür:**-*dür*
Kısas 152
Satır: **6**
Bir şey.
şehre geldiler İbrāhīmı
ḫōş dutarlardı Anası
eytdi İy oġul işbu
putlara eylük
eyle İbrāhīm eytdi İy ata
bunlar yoḳ nesnedür
bunlara ṭapayın ve daḫı
her kim ki

86. **nesneleri:**-*ler, -i*
Kısas 174
Satır: **33**
Herhangi bir şey ya da varlık.
hep virdiler buġday
aldılar Üçünci yıl ne ki
nesneleri vardur hep
virdiler
buġday aldılar Dördünci
yıl ne kim ilḳıları
ḳatırları varısa virdiler
buġday al

87. **nesneyi:**-*y, -i*
Kısas 154
Satır: **5**
Durum, vaziyet, şey.
Tañrısına inanam ve
İbrāhīme īmān getürem
Zīrā kim ol nesneyi kim
ben gördüm
lāyıḳdur ki aña īmān
getürem Çün vezīrler anı
işitdiler eytdiler Bu
İbrāhīmile

88. **nesneyi:**-*y, -i*
Kısas 161
Satır: **27**
Durum, vaziyet, şey.
İlāhi İsḥāḳa şol nesneyi
rūzī ḳılduñ kim biñ
peyġamber anuñ
bilinden geliser
İsmāʿīle daḫı ne virdün
Ḥaḳ Taʿālā eytdi İsmāʿīl
belinden bir oġul geliser
ki

89. **nesneyi:**-*y, -i*
Kısas 235
Satır: **38**
Şey.
legene ḳoyup yudılar
Birisi şu ḳoydı gine
yirine ḳodılar ḳarnumı
dikdiler ve
göñlümi ʿilmile
ṭoldurdılar mühürlediler
ḳodılar Daḫı bir ḳara
nesneyi göñlüm

90. **nesne:**
Kısas 160
Satır: **12**
Eşya, mal, ganimet.
diler eytdiler Yā ḳavm
bundan şu çıḳmış dirler
Kārubān ḳavmı Hācerüñ
ḳatına
geldiler anlara çok nesne
virdiler eytdiler Bize şu
virüñ yola götürmege
Vir

91. **nesneye:**-*y, -e*
Kısas 213
Satır: **13**
Şey.
bir geçer nesneye
baġladuñ didi Andan
Süleymān eytdi Yā
ḳarınca baña
ögüt vir dedi Ḳarınca
eytdi Eliñ altındaġı
kişileri ḫōş dut bunlaruñ
dem dem

92. **nesneden:**-*den*
Kısas 197
Satır: **2**
Şey.
… secdeye düşdi eytdi
İlāhi ben şandum ki saña
müştāḳ benven
ilāhi tevbe itdüm didi
Bir niceler eydürler ki
üç nesneden ötürü Ḥaḳ
Taʿālā

93. **nesneden:**-*den*
Kısas 206
Satır: **39**
Şey.
ledi eytdi İlāhi bir
nesneden ġuşşalanıram
dilerem ki anı Ḥażretüñe
şoram
Ḥaḳ Taʿālā ḫōẕ bilir
Ḫıtāb geldi ki Yā Dāvud
şor Eytdi Kitābda
İbrāhīmi

94. **nesne:**
Kısas 174
Satır: **40**
Bir şey, hiçbir şey.
iki yıla degin olan ḥāṣıl
Yūsufuñ idi Pes ḳızlıḳ
varduḳça artdı ḳızlıḳ
artdukça
ṭamar açıldı
yidüklerince acıḳdılar
Çoḳlar oldı kim yidi gün
bulumadı nesne yi

95. **nesne:**
Kısas 174
Satır: **41**
Bir şey, hiçbir şey.
mediler Mıṣr ḳavmı
danışdılar kim bizde
ayruḳ nesne ḳalmadı ki
virevüz
buġday alavuz Meger
Yūsuf bizi evimüzle
oğlumuzla ḳızımuzla
şatun ala

96. **nesne:**
Kısas 177
Satır: **8**
Bir şey, hiçbir şey.
Senüñ yavuzlıġına ben
yavuzlıḳ mı ideyin Belki
iḥsān idem ʿafv eyleyem
Zīrā ki benüm
ḫazīnemden nesne
eksilmez Pes Yūsuf
buyurdı ḳullarına bun

97. **nesneyi:**-*y, -i*
Kısas 177
Satır: **20**
Bir şey, eşya.
buġday vireyin didi Pes
iki yüz altunlıḳ nesne
çıḳardılar Yūsufuñ
öñinde ḳodılar
Yūsuf eytdi Ol
getürdügüñüz nesneyi
alayın az çoḳ. Siz
ġarīblersiz ḫātıruñuz

98. **nesneyi:**-*y, -i*
Kısas 178
Satır: **19**
Bir şey, eşya.
dügümüz nesneyi
gizlemişler didi Döndi
Yaʿḳūb eytdi Gelüñ and
içüñ ki İbn
Yāmine mekr itmeyesiz
eger Ḥaḳdan ölüm gele
ne çare çün bunlar ʿahd
itdiler

99. **nesneyi:**-*y, -i*
Kısas 178
Satır: **22**
Bir şey, eşya.
Tañrı ṭanuḳ olsun biz
buna nesne itmeyevüz
didiler Pes Yaʿḳūb eytdi
Ol çu
valuñuzda bulınan
nesneyi bile aluñ varuñ
Ola kim unudılmış ola
veyaḫūẕ

100. **nesneyi:**-*y, -i*
Kısas 189
Satır: **21**
Bir şey, eşya.
Taʿālā eytdi Yā Mūsā ol
benüm didigüñ nesneyi
elüñden bıraḳ Mūsā
ʿāṣāsın
elinden bıraḳdı derḥāl
ejdahā oldı Mūsā anı
gördi ḳaçdı Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

101. **nesne:**
Kısas 177
Satır: **19**
Bir şey, eşya.
buġday vireyin didi Pes
iki yüz altunlıḳ nesne
çıḳardılar Yūsufuñ
öñinde ḳodılar
Yūsuf eytdi Ol
getürdügüñüz nesneyi
alayın az çoḳ. Siz
ġarīblersiz ḫātıruñuz

102. **nesne:**
Kısas 177
Satır: **24**
Bir şey, eşya.
Müʿminler diye ki İlāhi
Uçmaḳ ḫaberin işitdük
geldük diyeler Nidā gele
kim
Yā ümmet-i Muḥammed
ne getürdüñüz Bunlar
eydeler İñen az nesne ge

103. **nesne:**
Kısas 177
Satır: **28**
Bir şey, eşya.
ki ʿaybıñuz varısa ʿafv
eyleyem ol az ʿamelerin
ḳabūl idem Yaʿni Yūsuf
ḳardaşlarına didi ki Olur
kim bu virdigim nesne
sizüñ virdigüñüz çün
degüldür

104. **nesne:**
Kısas 179
Satır: **29**
Bir şey, eşya.
Pādişāhuñ kilesin
oġurlamışsız tīz virüñ
size nesne dimeyevüz
Bunlar eytdiler
… Yūsufuñ ḳardaşları
Tañrıya and

105. **nesne:**
Kısas 183
Satır: **34**
Bir şey, eşya.
tında gelürdi ʿaẓametile
ṭanṭanayıla Yaʿḳūb bir
deveye binmişidi anuñ
daḫı üstine
bir nesne itmişleridi Çün
anı gördi andan yana
yürüdi Yaʿḳūb daḫı
Yūsufı

106. **nesne:**
Kısas 184
Satır: **6**
Bir şey, eşya.
gördi ʿacebledi Bildi ki
Yūsuf ḳuvvetlüdür
Andan Yūsuf ḳardaşları
ḳatına
eytdi Varuñ her biriñüz
Melike birer nesne
gösterüñ didi Şemʿūn
ileri vardı

107. **nesne:**
Kısas 186
Satır: **17**
Bir şey, eşya.
Bir şanduḳ yatur eytdiler
ʿAceb bu ne nesne ola
Tīz yüzici
bıraḳdılar şanduġı
açdılar içinde gördiler
bir oğlan yüzinüñ nūrı
ʿarşa çıḳar

108. **nesne:**
Kısas 189
Satır: **24**
Bir şey, eşya.
Yā Mūsā benüm didigüñ
nesneden niye ḳaçarsın
Bu sözde hiḳmet budur
ki hīç
kimesne dimeye ki bu
nesne benümdür
Nitekim Mūsā ʿāṣāsın
benüm didi elin

109. **nesneler:**-*ler*
Kısas 193
Satır: **37**
Canlı, cansız pek çok varlık.
yiri anuñla diri ḳıldı
yirde gökde dürlü
nesneler yaratdı ki biri
birine benzemez
… Pes bu ḥüccetdür
ʿāḳil

110. **nesne:**
Kısas 182
Satır: **7**
Herhangi bir şey, eşya.
olmışlardur Bize luṭf u
kerem it şol nesne ki
getirdik azışa çoġa dut
Bize
buġday vir daḫı şol
ḳardaşumuzı vir
Cümlesi ʿAzīzüñ ḳulıdur
Ne olısar an

111. **nesneleri:**-*ler*, -*i*
Kısas 202
Satır: **13**
Şey.
didigüñüz nesneleri
elinden alayın görün ol
ʿibādetin bayağı gibi
ḳılur mı yoḫsa
ḳılmaz mı didi Ol bela
ki Eyyūba geldi bir sāʿat
Tañrı ḳorḳusından fāriġ

112. **nesne:**
Kısas 225
Satır: **24**
Eşya.
soḳardı öldürürdi Çünki
ol ilan başını dütüzdürdi
ol ilan aşaġa düşdi
ʿavrat
ḳurtuldı Vardı ol ʿavrat
oġlana çoḳ nesne virdi
Andan durdı alımluları
evine

nesneden:

1. **nesneden:**-*den*
Kısas 142
Satır: **3**
Kelime Tipi: -
Şey, herhangi bir şey.
den yıġlınġıl Ammā ol
nesne kim işleyesin biri
budur kim lā ilāhe
illa'llah
muḥammedü'r-
resūlu'llah ẕikrin çok
itgil ki bu nesne bize
Ādemden

2. **nesneden:**-*den*
Kısas 142
Satır: **3**
Kelime Tipi: -
Şey, herhangi bir şey.
den yıġlınġıl Ammā ol
nesne kim işleyesin biri
budur kim lā ilāhe
illa'llah
muḥammedü'r-
resūlu'llah ẕikrin çok
itgil ki bu nesne bize
Ādemden

nevbet:

1. **nevbet:**
Kısas 156
Satır: **5**
Nöbet, sıra.
ḳaldılar Nemrūduñ bir
inaḳ ḳulı varıdı Aña
eytdiler Bu kez nevbet
saña degi
cek ḳatı durġıl beynisini
ṭaġıtġıl bizi bunuñ
elinden ḳurtarġıl diyüp
bu ittifāḳıla

2. **nevbet:**
Kısas 156
Satır: **7**
Nöbet, sıra.
çünki nevbet ol ḳula
degdi Bir çomaḳ urdı
Nemrūduñ beynisi
burnından geldi
başı iki pāre oldı ol

siñek uçdı çıḳdı Bir
serçeden büyük olmış
Ḥaḳ Taʿālā ol

nevfel:

1. **nevfel:**
Kısas 237
Satır: **34**
Ka'bede bulunan âlim.
ḳıġırdı geldi oturdılar
dürlü niʿmetler yidiler
Ḫadīce Muḥammedden
ḳatı
şākirlik getirdi Nevfel
saġ selāmet ol yā Ḫadīce
didi Andan Ḫadīce
Nevfele

2. **nevfele:**
Kısas 237
Satır: **34**
Ka'bede bulunan âlim.
ḳıġırdı geldi oturdılar
dürlü niʿmetler yidiler
Ḫadīce Muḥammedden
ḳatı
şākirlik getirdi Nevfel
saġ selāmet ol yā Ḫadīce
didi Andan Ḫadīce
Nevfele

3. **nevfeli:**
Kısas 237
Satır: **32**
Ka'bede bulunan âlim.
döndü gine kārubāna
geldi Andan şehre
geldiler yüklerin şeşdiler
Andan Ḫadīce
ḳonuḳluġa yaraḳ
buyurdı Var ʿammuñ
Nevfeli ḳıġır gelsün didi
Vardı

nevmīẕ:

1. **nevmīẕ:**
Kısas 190
Satır: **32**
Umutsuz, umudu kırılmış.
luṭfile söyler İlçiler
cevmerd gerek Suʿāl Ne
ḥikmetdür ki Ḥaḳ Taʿālā
düşmenine
arḳun söyle diye Cevāb
oldur ki müʿminler anı
bileler nevmīẕ
olmayalar Ne

2. **nevmīẕ:**
Kısas 191
Satır: **3**
Umutsuz, umudu kırılmış.
oldur ki Eger Mūsā
nevmīẕ itseyidi Mūsā
kāhel olurdı nübüvvet
içinde
eyidiserdi Çünki firʿavn
īmāna gelecek değildir
Zaḥmet çeküp Tañrım
ḫaberin

3. **nevmīẕ:**
Kısas 200
Satır: **17**
Umutsuz, umudu kırılmış.
lardan nevmīẕ oldı …
Eytdi Niçün puta
ṭaparsız
cümle yaradılmışlara
rızḳın ol virür Bunlar
Yūnusuñ sözin
işitmediler Pes

nevmīẕ ol-:

1. **nevmīẕ ol-:**
Kısas 173
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
Umutsuz olmak.
Eydeler kim İy Ḫudā ya
bizüm günāhumuz bizi
ṭamuya lāyıḳ eyledi
diyeler
Andan ḫıtāb-ı ʿızzet irişe
kim İy ḳulum nevmīẕ
olman ki günāhlaruñuzı
size

neye:

1. **neye:**
Kısas 136
Satır: **37**
Neden, niçin.
misin Ādem eytdi
Bilirin ʿAzrāīlsin neye
geldüñ Eytdi Geldüm ki
saña
ölüm şarābın içirem
Andan Cebrāʿīl Ādeme
ölüm şerbetin içürdi cān

2. **neye:**
Kısas 158
Satır: **5**
Neden, niçin.
neye aġlarsın Eytdi Nice
aġlamayın ki senüñ gibi
oġlanuñ boġazuna bıçaḳ
çalmaḳ gerekmez
İsmāʿīl eytdi İy baba
Ḥaḳ Taʿālā saña bir
göñül virdi sev

3. **neye:**
Kısas 177
Satır: **22**
Neden, niçin.
ḫōş olsun Beşāret Ḳaçan
ki ḳıyāmet güni ola
müʿminler ḥaşr yirine
dirileler
Ḥaḳ Taʿālādan nida gele
ki eyde Neye geldüñüz
iy müʿminler diye

4. **neye:**
Kısas 187
Satır: **29**
Neden, niçin.
eydür Siz neye
suvarmazsız Bunlar
eytdiler Biz ḳuyudan şu
çekemeziz
Daḫı bir rivayet de
budur ki ol ḳuyu
aġzınuñ bir ḳapaġı
varıdı anı ḳırḳ kişi gö

neyidi:

1. **neyidi:**
Kısas 134
Satır: **8**
Ne idi.
Uçmaġuñ niʿmetlerin
ḳonşulıġın ṣoḥbetin ögdi
feryād idüp āh eyledi
eytdi
İlāhi bu iş baña neyidi
kim buyurdun Allahdan
nidā geldi kim Yā Ādem
bu

2. **neyidi:**

Kısas 153

Satır: **21**

Ne idi.

ıssısı varurdı hīç kimse
yaḳınına varımazdı
Sebep neyidi kim
Nemrūd İbrāhīmi
oda atmaḳ diledi Andan
ötürü kim İbrāhīm
eyitdiyidi kim Benüm
Tañrum

3. **neyidi:**

Kısas 166

Satır: **3**

Ne idi.

Zīra ḳıymetin
bilmezleridi Suʿāl Sebeb
neyidi kim Ḥaḳ Ta'ālā
Yūsufı ḳullıġa
bıraḳdı Cevāb oldur kim
Yaʿḳūb bir ḳulın dögdi
Yūsuf anda ḥāżırıdı anı

4. **neyidi:**

Kısas 190

Satır: **37**

Ne idi.

Rabbi firʿavna arḳun
söyle dimekden ḥikmet
neyidi Eytdi Yā Mūsā
firʿavnuñ
senüñ üzerüñde ḥaḳḳı
çoḳdur Zīrā seni ol
bisledi Duz etmek ḥaḳḳı
vardur Sen

5. **neyidi:**

Kısas 200

Satır: **23**

Kelime Tipi: **-**

Ne idi.

yidi ki Yūnusa balıḳ yarı
dedi Cevāb budur ki
Ḥaḳ Taʿālā eydür
Yūnusı
Mürsel peygamber
ḳıldum Ol benüm
destūrumsuz ḳavmı
arasından çıḳdı gitdi

6. **neyidi:**

Kısas 201

Satır: **14**

Ne idi.

balıḳ ḳarnında
ḳoyısardum Ne
ḥikmetdür kim Yūnusı
balıġa yutdurdı balıḳdan
artuḳ ḫōd canavarlar
varıdı sebep neyidi ki
balıġa yutdurdı Sebep
budur ki

neyiki:

1. **neyiki:**

Kısas 224

Satır: **8**

Neden, hangi sebepten.

derken zeberced
deresine uġradılar Atlar
ayaġı arasında zeberced
çaġşadı Eyt
diler Bu çaġşayan neyiki
dediler Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Anı alan dahı

neyile:

1. **neyile:**

Kısas 213

Satır: **19**

Neyle, hangi şeyle.

eytdi Beni neyile
ḳonuḳlarsın dedi
Karınca eytdi Tañrı
virdigiyle Andan
Süleymān eytdi Getir
görelüm Ol ḳarıncalar
pādişāhı buyurdı ki bir
çekirge

neyise:

1. **neyise:**

Kısas 176

Satır: **23**

Ne ise.

Pes ḳo ki maḳṣūdları
neyise dilesinler Beşāret
oldur ki Ḥaḳ Taʿālā
ḳıyāmet gü
ninde ʿāṣīlerü getüreler
eyde Eger şimdi
bunlaruñ günahların
yüzlerine vu

2. **neyise:**

Kısas 210

Satır: **5**

Ne ise.

Atam sizüñ uluñuzudı
hem meliküñüzüdi Bu
gün atam neyise ben
daḫı olvan
didi Ammā ben atam
milkine ḳanāʿat degilven
didi Ḥaḳ Taʿālā baña

neyle-:

1. **neyleyicegin:**

Kısas 162

Satır: **21**

Ne yapmak, ne eylemek.

yıḳarlardı Bunlar bir
nesneye yavlaḳ üşenüp
neyleyicegin
bilmezleridi Bir gün
İblīs bunlara geldi eytdi
Ben size bir nesne
diyeyin eger sözümi
dutup ol işi

neyle:

1. **neylersin:**

Kısas 168

Satır: **25**

Ne yapmak, ne eylemek.

putı örte ḳodı Yūsuf
eytdi Neylersin Zelīḫā
eytdi Ol benüm
Tañrımdur ben
anda utanuram Yūsuf
eytdi Yā Zelīḫā sen hīç
nesneden utanursın ki
anı

2. **neylerdün:**-*rdün*

Kısas 196

Satır: **2**

Ne yapmak, ne eylemek.

Taʿālā didigi olur ki Yā
Mūsā ḳandayıduñ Eytdi
Şuʿayb ḳatındayıdum
Dükeli
nesneyi bilür amma
şorar Eytdi Neylerdün
Eytdi İlāhi ḳoyun
güderdim

3. **neylersin:**-*r, -sin*

Kısas 181

Satır: **38**

Ne eylemek, ne yapmak, ne etmek.

Yaʿḳūb nameyi yazdı ki
Ben Yaʿḳūbam İsḥāḳ
peyġamber oġlıyam
Senüñ
ḳatuñda benüm oġlum
neylersin ʿAzīz-i
Reyyānsın oġlum ki
gözüm nūrıdur

4. **neyledüñüz:**-*düñüz*

Kısas 182

Satır: **15**

Ne eylemek, ne yapmak, ne etmek.

Eytdi Siz ḫōd bilirsiz ne
itdüñüz Yūsufa ve
ḳardaşına daḫı
neyledüñüz
… Bunlar eytdiler Sen

neyler:

1. **neylerdün:**-*dün*

Kısas 196

Satır: **2**

Ne eylemek, ne yapmak.

Taʿālā didigi olur ki Yā
Mūsā ḳandayıduñ Eytdi
Şuʿayb ḳatındayıdum
Dükeli
nesneyi bilür amma
ṣorar Eytdi Neylerdün
Eytdi İlāhi ḳoyun
güderdim

neyleyesin:

1. **neyleyesin:**

Kısas 126

Satır: **25**

Ne yapasın.

geñezdür Ol ferişte eytdi
Bu ādem sizüñ
üzeriñüzde olursa
neyleyesin Bun
lar eytdiler Biz Allāha
muṭiʿuz ʿāṣi olmazız
didiler İblīs eytdi Ḥaḳ
Taʿālā

nezʿ:

1. **nezʿine:**-*ne*

Kısas 183

Satır: **14**

Bir şeyi yerinden koparma, kaldırma, yok etme.

Ḥaḳ Taʿālā anuñ
maʿrifet nūrın
müʿminlere bildürdi
Tañrı dōstıydı ezel
menzilde
kāfirler dōstı değildi
bilmediler Kaçan ki
müʿminler cān nezʿine
düşicek Ḥaḳ

nice:

1. **nice:**

Kısas 146

Satır: **40**

Ne kadar.

Cümle yirden işbu yir
eyü ḫōş geldi bana
Dilerin ki bundan bir
bünyād ḳılam
siz nice maṣlaḥat
görürsiz Müneccimler
eytdiler Üç gün bize
mühlet vir di

2. **niçeler:**-*ler*

Kısas 191

Satır: **10**

Niçe insan; pekçok insan.

rüşdiler Bir niceler
eydürler Mūsānuñ
gelecegin Hārūn düşde
gördi ḳarşu
çıḳdı didiler Niçeler
eydürler ki Beni İsrāʿīl
ḳavmı firʿavndan ḳatı in

3. **nice:**

Kısas 153

Satır: **39**

Nasıl.

Nemrūd anı gördi
çaġırdı ki Od seni nice
göyündürmedi bu
muʿcizātı neden
bulduñ İbrāhīm eytdi
Anuñ ki göñlinde Tañrı
maḥabbeti ola ve anı bir
bile od

4. **nice:**

Kısas 155

Satır: **24**

Nasıl.

getür beni Ḥaḳ
peyġamber bil Sen ne
itsin kim benüm
Tañrıma el degüresin
yalansın herze söylersin
Nemrūd eytdi Eger ben
yalanısam nice kim ben

5. **nice:**

Kısas 159

Satır: **34**

Nasıl.

bitmez ekin ekilmez didi
Çünki İbrāhīme şuşuzlık
ġālib oldı eytdi Yā ana
şuşadum Hācer eytdi
Nice ideyin atañ bizüm
ḥaḳḳımuzda ne itdi
Şöyle

6. **nice:**

Kısas 170

Satır: **18**

Nasıl.

terür Müʿminler daḫı
cān acısın duymazlar
Andan şoñra ol ʿavratlar
ittifāḳ idüp
danışdılar ki Yūsufı ala
nice getirevüz didiler
Zelīḫā daḫı anı işitdi
eytdi

7. **nice:**

Kısas 172

Satır: **18**

Nasıl.

Çünki Melik anı işitdi
ʿacebledi Hem daḫı
ġuşşalandı eytdi Varuñ
soruñ ol yi
ġide nice itmek gerek
Pes sāḳī gine Yūsufa
geldi eytdi Yā Yūsuf
Melik ol

8. **niçe:**

Kısas 191

Satır: **5**

Nasıl.

yoḳ yire niçe söyleyeyin
diyiserdi Bir daḫı diledi
ki Mūsā işinde ola hem

peygamberler müzdin
bula ʿAzm itdi Mūsā
Mışra gele Pes kārubān
ḳavmı gel

9. **nice:**
Kısas 157
Satır: **16**
Nasıl, neden.
misin ki atañ seni ne
yire iledür Eytdi
Ḳonukluga giderüz Yoḳ
öldürmege
iledür ḳaç git dedi
İsmāʿīl eytdi Atam beni
ḳatı sever nice öldüre
İblīs

10. **nice:**
Kısas 157
Satır: **23**
Nasıl, neden.
anı şöyle mi sever nice
öldüre Eytdi Tañrısı eyle
buyurdı elbette öldürse
gerek Andan Hācer
eytdi Hiç ḫayrlu kişiye
beñzemezsin Çün Tañrı
buyurdı

11. **nice:**
Kısas 157
Satır: **37**
Nasıl, neden.
Allah konşuluġına vara
nice ivmasün Çün
İbrāhīm anı esitdi durdı
İsmāʿīlüñ elin
ayaġın baġladı bıçaġı
çıḳardı ki bogazlaya
İsmāʿīl eytdi ki İy baba
saña üç

12. **nice:**
Kısas 203
Satır: **38**
Nasıl, neden.
Eyyūba raḥmet irişdi …
Cebrāʿil geldi eytdi Dur
yā
Eyyūb didi eytdi Nice
durayın kavmüm yok
dedi Cebrāʿil eline
yapışdı

13. **nice:**
Kısas 174
Satır: **5**
Bir çok, hayli.
Melik şordı ki bu nice
dildür Yūsuf eytdi İbri
dilidür …
… Melik eytdi Yā
Yūsuf benüm ḳatumda
senden ʿazīz kimse

14. **nice:**
Kısas 220
Satır: **27**
Bir çok, hayli.
ḳaynadı ṭaşdı Nice ki
ṭopraḳ şaçdılar
yiñemediler Ol şehrüñ
burcına dek vardı
Çün bu ḫaber Bābil
pādişāhına degdi diledi
ki çeri viribiye Pes
Puḫte'n-naṣr anuñ

15. **nice:**
Kısas 241
Satır: **6**
Bir çok, hayli.
Bizüm vilāyetümüzde
şöyle iderler Resūl anı
işidüp ḳatı maşlaḥat
gördi
Resūl buyurdı ḳazmaġa
başladılar Nāgāh
ḳazarken bir ṭaş çıḳdı
Nice ki dü

16. **nice:**
Kısas 140
Satır: **13**
Nasıl, nice.
bilmezin nice ideyin
yazayın Allah Taʿālā
eytdi Yā Nūḥ taḫtayı
düzmek
senden her bir
peyġamber adın yazmak
benden ve daḫı yüz
yigirmi dört biñ mıḫ

17. **nice:**
Kısas 159
Satır: **13**
Nasıl, nice.
bilürdi kendüden oġlan
olmazdı niçün eydürdi
ki nice ola Cevāb oldur
ki Sāre
Ḫātūn çün oġlan
muştuluġın işitdi ṭamaʿ
itdi ki beni daḫı erimi
daḫı Ḥaḳ Taʿālā

18. **nice:**
Kısas 173
Satır: **10**
Nasıl, nice.
didiler Çünki anı gördük
ʿaḳlımuz gitmiş
ellerümizi kesmişüz
ḫaberimüz yoḳ
Çünki Zelīḫā anı işitdi iş
nice olduġın bildi Zelīḫā
eytdi Yā Mālik bir işe
ṭanıḳ

19. **nice:**
Kısas 181
Satır: **10**
Nasıl, nice.
İki oġluñ bile degildür
hem yükleri daḫı bile
yoḳ Yaʿḳūb ol ḥāli bildi
zārılık itdi
Oġlanlarıyla görüşdi ol
iki oġlanı şordı Bunlarıñ
ḥāli nice oldıġın ḫaber
virüñ

20. **nice:**
Kısas 186
Satır: **4**
Nasıl, nice.
dimek ʿİbri dilincedür
Çünki Mūsānuñ anası
ḥāmile oldı ṭoġacaḳ vaḳt
oldı Mūsā
ṭoġdı Anası ġuṣṣalandı
eytdi Kendü ʿayālüm
nice öldüreyim Eger öl

21. **nice:**
Kısas 194
Satır: **16**
Nasıl, nice.
Ol ḳatındaġı kişiler
eytdiler Mūsā eyi söyler
Çünki Hāmān anı işitdi
gördi ki iş

ziyana gider firʿavna
eytdi Hā gördün mi
Mūsānuñ sözi bu ḳavme
nice eṣer ey

22. **nice:**
Kısas 213
Satır: **9**
Nasıl, nice.
anuñ ḥükminde ḳoyısar
Süleymān ṣordı ki ol
nice kişidür Ḳarınca
Muḥammedi Muṣṭafādur
Daḫı ol peyġamberlerüñ
mühridür Andan ḳarınca

23. **nice:**
Kısas 228
Satır: **20**
Nasıl, nice.
dilegi yirine geldi
ʿÜzeyr uyandı ḳulaġına
bir āvāz geldi ki …
Yāʿni bak eşegüñe gör
süñükleri nice ṭaġılmış
yatır dedi Pes ʿÜzeyr
eşegine

24. **niçe:**
Kısas 167
Satır: **18**
Birçok kere.
ḫizmet iderdi kişi
Mevlāsına eyle itmezdi
Ammā Yūsuf Zelīḫānuñ
yüzüne
baḳmazıdı Dün ü gün yā
Yūsuf diyü aġlarıdı Niçe
ki Zelīḫā Yūsufa
eydürdi

25. **nice:**
Kısas 148
Satır: **21**
Nasıl bir.
Nice ʿilmdür İblīs eytdi
Senden ilerüki
pādişāhlaruñ ṣanemleri
varıdı aña
ṭaparlardı İmdi saña daḫı
bir ulu ṣanem gerekdür
Altundan düzeler ve
ṣūretiñi

26. **nice:**
Kısas 157
Satır: **20**
Nasıl bir.
işiñe var İblīs eytdi
İbrāhīm oġlından bu
sözʿaceb degül dedi
Andan İblīs
Hācer ḳatına geldi eytdi
Yā Hācer işitdüñ mi
ḫaberi Hācer eytdi Nice

27. **nice:**
Kısas 177
Satır: **15**
Nasıl bir.
Pes Yūsuf reva görmedi
ḳardaşlarını yād kişi
ḳatında ḳoya Ḥaḳ Taʿālā
nice reva
göre ki müʿminleri
kāfirler ḳatında ḳoya Pes
Yūsuf yarındası gün
ṣordı ki niye

28. **nice:**
Kısas 191
Satır: **23**
Nasıl bir.
eydür Anda benüm bir
ḳardaşum vardur hīç anı
bilür misin Mūsā eydür
Nice
kişidür Adı nedür Hārūn
eydür Uzun boylu
gökcek yüzlü ḳuvvetlü
dilinde

29. **nice:**
Kısas 203
Satır: **8**
Nasıl bir.
bir köye daḫı gitdiler
Raḥime ağladı zārılıḳ
itdi eytdi Ḳanı bizüm ol
yirde
ʿazīz olduġumuz Şimdi
gör nice ḥōr u ẕelīl
olduḳ Ol köy ḳavmı
daḫı Eyyūbı

30. **nice:**
Kısas 212
Satır: **18**
Nasıl bir.
rimden ḳaçırduñ ben
żālim pādişāh mıyın
dedi Ḳarınca eytdi Yā
Süleymān
ḳaḳıma sen nice
pādişāhısañ ben daḫı
pādişāham dedi
Süleymān eytdi Nice

31. **nice:**
Kısas 146
Satır: **14**
Çok, pek çok.
bayıdılar māl niʿmet ıssı
oldılar Bir gün İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne geldi
bunlara eytdi
Südin saġduñuz böyle
bay olduñuz eger etin
yirseñüz göresiz ki nice
bay ola

32. **nice:**
Kısas 140
Satır: **1**
Nasıl ki.
elli yıla degin ve bir
rivāyetde bunları dīne
davet itdi Nice ki
bunları daʿvet
iderdi bularuñ küfri
ḍalāleti artarıdı Pes Nūḥı
ḥayvānlar canavarlar
esirgedi

33. **nice:**
Kısas 212
Satır: **18**
Nasıl ki.
rimden ḳaçırduñ ben
żālim pādişāh mıyın
dedi Ḳarınca eytdi Yā
Süleymān
ḳaḳıma sen nice
pādişāhısañ ben daḫı
pādişāham dedi
Süleymān eytdi Nice

34. **nice:**
Kısas 132
Satır: **22**
Nasıl, ne şekilde.
Çünkim Ādem
Uçmaḳdan çıḳdı eytdi ki
İlāhi beni Uçmaḳdan

çıḳarduñ ve
düşmenüm İblīsi baña
ḳonşı eyledüñ Ben
andan nice ḳurtulayın
didi Ḥaḳ

35. **nice:**
Kısas 132
Satır: **38**
Nasıl, ne şekilde.
eytdi İlāhi İblīsi
ḳıyāmete degin diri
ḳoduñ ya benüm
ẕürriyetüm anuñ şer
rinden nice ḳurtıla Nidā
geldi ki Yā Ādem saña
üç ḫaslet vācibdür ki
işleye

36. **nice:**
Kısas 153
Satır: **24**
Nasıl, ne şekilde.
odıla ʿaẕāb ḳılur didi İdi
Nemrūd eytdi İmdi ben
daḫı saña odıla ʿaẕāb
ḳılayın Çünki od tamām
dutuşdı yandı Hīç
kimesne İbrāhīmi nice
oda atacaġın

37. **nice:**
Kısas 153
Satır: **35**
Nasıl, ne şekilde.
eytdiler Eger ol demürse
ṭaşışa eridi Nemrūd
görsevüz ki nice
olmışdur Eyt
diler İy pādişāh od
ıssısından kimse ḳatına
varımaz Nemrūd
buyurdu Bir yüce

38. **nice:**
Kısas 161
Satır: **33**
Nasıl, ne şekilde.
endişeyi itdi kim İşbu
ölenler nice diri olısar
…
Ḥaḳ Taʿālā ḫıṭāb itdi
kim inanmaz mısın
Eytdi İnanuram

39. **nice:**
Kısas 161
Satır: **40**
Nasıl, ne şekilde.
Sen daḫı kendüñi tezyin
idme ya gögercin gibi
evlada meşġūl olma
Ḫorusı
ḳarḳayı budur düni
boğazladı nice kim
Tañrı buyurdı eyle itdi
Dögdi dört

40. **nice:**
Kısas 162
Satır: **1**
Nasıl, ne şekilde.
gümānı mı varıdı ki anı
nice diri eylersin didi
Cevāb İbrāhīm eytdi
Tañrı
Taʿālā baña dimişiken ol
beni şınadı oġluñı
ḳurban it didi Ben daḫı
buyruġın

41. **nice:**
Kısas 162
Satır: **6**
Nasıl, ne şekilde.
dōst dutdum ki
Muḥammed nūrı senüñ
alnuñda belüre İbrāhīm
daḫı demişidi
kim Alāmeti nice
olasıdur Ḥaḳ Taʿālā
dimişidi kim Anuñ
nūrıla ölüyi diri

42. **nice:**
Kısas 162
Satır: **9**
Nasıl, ne şekilde.
ḳuşlar daḫı nice dirile
didi ölmişiken Pes Allah
ol sebebden anı buyurdı
ki ḳuşı
boğazla tā bileler ki her
nesneye ḳādirdür Suʿāl
ṣorarlarısa ki bu dört
ḳuşdan

43. **nice:**
Kısas 163
Satır: **13**
Nasıl, ne şekilde.
Buyruḳ şöyledür Lūṭ
eytdi Yā Cebrāʿīl şehr
ḳapusı baġludur nice
çıḳalum
Cebrāʿīl eytdi Siz
benümile gelüñ Bunlar
derildiler geldiler
Cebrāʿīl aldı

44. **nice:**
Kısas 178
Satır: **38**
Nasıl, ne şekilde.
sardur Pes buyurdı ol
çuvaldan çıḳan terekeyi
ortaya getürdiler eytdiler
İş
bunı çuvalumuzda
bulduḳ Bilmezüz ki nice
olmışdur ḳaşıdla ḫōẕ
almaduḳ di

45. **nice:**
Kısas 179
Satır: **28**
Nasıl, ne şekilde.
ardlarınca ādem şaldılar
geldiler … eytdiler İy
ḳavm siz
oġrılarmışsız Eytdiler
Nice nesnen oġurladuḳ
… Eytdiler

46. **nice:**
Kısas 179
Satır: **33**
Nasıl, ne şekilde.
almış olursanız
ḳardaşlarıñızda çıḳarsa
nice itmek gerek anı siz
ḥükm
idüñ Bunlar eytdiler Her
kimüñ yükinde çıḳarsa
ṭavarı anuñ olsun anı ḳul

47. **nice:**
Kısas 179
Satır: **39**
Nasıl, ne şekilde.
… Nesne dimediler
tanışdılar ya nice idelüm
Eytdiler
Gelüñ dönelüm bir

kezden varalum İbn
Yāmini alalum yā ʿAzīz
diyelüm ki biz

48. **nice:**
Kısas 188
Satır: **19**
Nasıl, ne şekilde.
Namāz ḳılır mısın Eytdi
Ḳılırum Şuʿayb eytdi
Nice namaz ḳılursın
Mūsā eytdi Aşlum
ceddüm ḳılduġı namāzı
ḳılıram dedi …

49. **nice:**
Kısas 193
Satır: **34**
Nasıl, ne şekilde.
Firʿavn eytdi Bizüm
geçmiş ḳardaşlarımuz
bunlarıdı Sizüñ
ḳardaşlarıñuz bizüm
ḳulımuzdı Mūsā eytdi
Anı Tañrı bilür nice
oldılar

50. **nice:**
Kısas 194
Satır: **38**
Nasıl, ne şekilde.
şirevüz geleler bunları
cāẕūlıġıla yineler
Firʿavn eytdi Eger
zindāna girmezse
biz anı nice zebun
idevüz Elinde mūʿcizātı
vardur Meger anuñıla
biz ḳavl

51. **nice:**
Kısas 195
Satır: **37**
Nasıl, ne şekilde.
diledi evvel İblīse baḳdı
Bir göz ki düşmen
yüzine baḳa ol dōst
yüzin nice
göre Dördünci oldur ki
Mūsā dīẕārı Ḥabībsiz
diledi Ne ḳadar nesne
olsa kişi

52. **niçe:**
Kısas 200
Satır: **1**
Nasıl, ne şekilde.
ṭabduġı dīnī ḳoyavuz
saña mı uyavuz ṣanursın
Biz kendü malumuz niçe
ge
rekişe ideriz Bunuñ gibi
ḥükmi ḳandan getürdün
didilerdi …

53. **nice:**
Kısas 201
Satır: **25**
Nasıl, ne şekilde.
ḳoyduġına sebep budur
ki balıḳlar eytdiler
Tesbīḥ idiciyüz Ādemler
daḫı nice
tesbīḥ iderler Görsevüz
anlar mı müsebbiḥlerdür
yoḫsa biz mi dirlerdi
Ḥaḳ Taʿālā

54. **nice:**
Kısas 201
Satır: **28**
Nasıl, ne şekilde.
diledi kim göstere amma
ṣāẕılıḳda niʿmete şükr
itmek saġlıḳda tesbīḥ
itmek çoḳ
degüldür Yaʿni Ḥaḳ
Taʿālā didigi olur kim
ḳarañulıḳ zindān içinde
nice tesbīḥ

55. **nice:**
Kısas 203
Satır: **14**
Nasıl, ne şekilde.
köyleri gezegördi Hīç
kimesne iş virmedi ki
işleye Raḥime katı
ġussalandı
eytdi Yārum Eyyūb aç
yatur Ben anuñ ḳatına
nice varayın didi aġladı
Meger

56. **nice:**
Kısas 208
Satır: **31**
Nasıl, ne şekilde.
Dāvud Süleymānı içerü
getürdi eytdi Yā oġul
sen nice buyururduñ eyt
eşi
deyin dedi Süleymān
eytdi Bu yıl ḳoyundan
ne ḥāṣıl olursa taḫıl
ıssına buyur

57. **nice:**
Kısas 220
Satır: **2**
Nasıl, ne şekilde.
Anası eytdi Bu kezlige
daḫı benümile bile eve
gel Beni İsrāʾīl ḳavmı
seni gör
sünler Bir gice bizimile
bile ol Hem bir iki
loḳma ṭaʿām yi Andan
nice ki

58. **nice:**
Kısas 222
Satır: **41**
Nasıl, ne şekilde.
rılırsavuz nice idevüz
dedi Andan Ẕü'l-
ḳarneyn Ḫıżra bir
boncuḳ virdi ḳızıl Daḫı
bir rivāyetde bir gevher
virdi Eytdi Ḳaçan ki biri
biriñüzden ayrılasız
boncuġı

59. **nice:**
Kısas 228
Satır: **32**
Nasıl, ne şekilde.
Tevrīti ezber oḳudı
aġzından yazdılar
Andan ʿÜzeyre inandılar
Bir nicesi eyt
diler Bir kişi ki öle yüz
yıldan ṣoñra nice dirile
Bu ʿÜzeyr degüldür illā
ki

60. **nice:**
Kısas 229
Satır: **5**
Nasıl, ne şekilde.
olısar Ben saña nice
irişiserem didi Puḫte'n-
naṣr eytdi Bu virdigim
berātı bir
ḳamış ucuna baġla

yuḳaru ḳaldur Ḳaçan ki
ben ol nişānı görem seni
getürdem

61. **nice:**
Kısas 230
Satır: **30**
Nasıl, ne şekilde.
doġdı anası eytdi ki Ben
şandum ki er oġlum
doġa mescide ʿibādet
eyleye
Tevrīt oḳuya İmdi ḳız
doġdı nice ideyin dedi
ġuṣṣalandı …

62. **nice:**
Kısas 231
Satır: **5**
Nasıl, ne şekilde.
er görmedüm nice
oġlum olısardur Cebrāʿīl
eytdi Atasuz oġlan
yaratmaḳ
Tañrıya āsāndur Ammā
ol oġlan ʿİbri olısardur
Renclülerüñ rencine şifā
bu

63. **nice:**
Kısas 231
Satır: **35**
Nasıl, ne şekilde.
şol beşikdeki oġlan bize
nice söylesün dediler
Andan Ḥaḳ Taʿālā ʿİsāyı
söze
getürdi Kendinüñ
peyġamberlıġın
Meryemüñ pākligin
Zekeriyyānuñ

64. **niçe:**
Kısas 231
Satır: **40**
Nasıl, ne şekilde.
Her ḳanda varsam
benüm ʿilmümden
Tañrıya yol bulalar
ḫāslardan olalar
… Ḥaḳ Taʿālā namāz
zekāvet buyurdı niçe
kim diri olam

65. **nice:**
Kısas 155
Satır: **29**
Ne kadar çok.
Nemrūd eytdi Nice çeri
viribir İbrāhīm eytdi
Yaratduġı ḥalḳuñ
żaʿīfraġın
ki ol sivrisiñekdür
Nemrud eytdi Yā
İbrāhīm sivrisiñek daḫı
anuñ çerisidür

66. **nice:**
Kısas 181
Satır: **17**
Ne zaman.
oġlanları anı gördiler
aġlaşdılar eytdiler İy
baba nice dek Yūsuf
diyesin
aġlayasın Ḳorḳarız kim
bir gün helāk olasın
Yaʿḳūb eytdi

67. **nice:**
Kısas 195
Satır: **36**
Ne zaman.
niʿmetlerüñ ulusıdur Ol
ulu nesneyi dostluġuñ
evvelinde diledi İkinci
Mūsānuñ gözi fāniyidi
bāḳī dīẕāri nice göreyidi
Üçünci oldur kim Mūsā
dīẕār

68. **nice:**
Kısas 156
Satır: **12**
Nasıl, nasıl bir.
Nemrūddan şoñra beglik
bir yigide degdi
İbrāhīmle ḫōş dirilmege
başladı Zīrā
Nemrūda nice ʿaẕāb
oldıgın görmişidi ve ol
yigit şehdi-bāzidi Her
ḳanda ḫātūn

69. **nice:**
Kısas 172
Satır: **32**
Nasıl, nasıl bir.
Reyyān anı işitdi
buyurdı zindancıyı
ḳıġırdılar Zindāncı geldi
Melik şordı ki
Ol kişi nice kişidür
Eytdi Bir yigitdür kim
hergiz naẓīri yoḳdur
dünyada

70. **nice:**
Kısas 188
Satır: **3**
Nasıl, nasıl bir.
Eytdi Ol nice kişidür
Ḳızlar Mūsānuñ vaşfın
atalarına didiler Şuʿayb
anı işitdi
Ol peyġamberdür varuñ
okun gelsün didi …

71. **nice:**
Kısas 204
Satır: **5**
Nasıl, nasıl bir.
çoḳdan berü ḫasteyidi
bilemezem ne yire
gitmiş Eyyūb eytdi Nice
ki
şiyidi Raḥime eytdi
Tañrı peyġamberiyidi
Eger ḫaste değilmişse
saña

72. **nice:**
Kısas 208
Satır: **29**
Nasıl, nasıl bir.
şordı bunlara ki Babam
nice ḥükm itdi Eytdiler
İşbu resme Süleymān
eytdi
Eger ben ḥükm itsem
böyle buyurmayısardum
Geldiler bu sözi Dāvuda
didiler

73. **nice:**
Kısas 216
Satır: **24**
Nasıl, nasıl bir.
Eytdi Baña biti
yazduġuñda bitide bir
ulu ād yazmışsın Ol ād
berekātında
īmāna geldüm Süleymān

eytdi Nice āddur Eytdi
Bismillahı bildüm ki

74. **nicedür:**-*dür*
Kısas 162
Satır: **3**
Nasıl, ne şekilde.
dutdum Ben daḫı
didigüm olur ki ḥaḳīḳat
bileyin ki benümile
sevgüsi nicedür
Bir daḫı cevāb budur ki
Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīme
demişidi kim Ol vaḳtın
ben seni

75. **nicedür:**-*dür*
Kısas 179
Satır: **16**
Nasıl, ne şekilde.
ṣaçdılar ʿaḳlı geldi
Yūsuf İbn Yāmini
bağrına başdı ḳoçdı
aġlaşdılar Yūsuf
ṣordı ki Babam ḥāli
nicedür İbn Yāmin eytdi
Bir ev yapdurmışdur aña
Beytü'l-

76. **nicedür:**-*dür*
Kısas 237
Satır: **1**
Nasıl, ne şekilde.
peyġamberlıḳ nişānı
nicedür Gördi ki
yaġrınında yazılmış ki
Lā ilāhe illallah
Muḥammedür
Resūl'llah Ol rāhib çūn
anı gördi vardı ol mühre
yüzin sürdi

77. **nice:**
Kısas 154
Satır: **32**
Birçok, çok sayıda.
eytdi Yā laʿin gel
Tañrıya inan eytdi ki eyt
ki Tañrı birdür şerīki
yoḳdur
Eytdi Yā İbrāhīm senüñ
Tañruñ ne işler ve neye
ḳuvveti irer nice leşkeri
var

78. **niçe:**
Kısas 193
Satır: **12**
Birçok, çok sayıda.
anuñ gibi nesneye çare
idemezsin Hāmān eydür
Cāẕūlıḳdur ögrenmişdür
bizüm
niçe cāẕūlarımuz vardur
ki bunca zamāndur ki
ṭonlıḳ yirler tā ki bize
gerek ola

79. **niçe:**
Kısas 206
Satır: **2**
Birçok, çok sayıda.
peyġamber eytdi
Ḳorḳmañ … niçe azacıḳ
çeri niçe çoḳ çeriyi şır
Tañrı emriyle Çün Tañrı
bize yarıcıdur ne ġuṣṣa
yiriz

80. **niçe:**
Kısas 206
Satır: **36**
Birçok, çok sayıda.
olmışıdı Demüri
barmaġına geçirirdi zırh
iderdi Üçünci Hīç
kimseden ḳorḳmazdı
Niçe padişāhları
öldürmişidi Tevrīt
ḥükmiyle Mūsā şeriʿ
atın tutardı Ṭoḳsan

81. **nice:**
Kısas 237
Satır: **11**
Pek çok, çok.
eytdi Yā Ḫadīce sen
bilürsin kim biz
Muḥammedi nice
severüz Bilirsin kim ne
ḳadar Muḥammed
benümile sefere bile
varup durur İmdi gel
buña birez sermāye

82. **niçe:**
Kısas 145
Satır: **41**
Pek çok, birçok, hayli.
eydüñ Lā ilahe illallah
Ṣāliḥ resūlu'llah Niçe
kim daʿvet iderdi
bularuñ küfri
daḫı artarıdı Bir gün
eytdiler Yā Ṣāliḥ eger
ḥaḳ peyġamberseñ duʿā
ḳıl işbu

83. **niçeler:**-*ler*
Kısas 156
Satır: **42**
Çok kişi.
getür ʿUlemā bunda
iḫtilāf idüp dururlar
Ḳurbān olan İsḥāḳ
mıdur yā İsmāīl
midür Bir niçeler
ḳavlinde İsḥakdur Zīrā
ki Yaʿḳūb ol vaktın ki
Yūsufa

84. **niçeler:**-*ler*
Kısas 157
Satır: **4**
Çok kişi.
Hey eyle dime çaġır ki
Tañrı ʿışḳına ḳurbān
gelenüñ oġlınuñ oglı di
ḳıġırt
didi Pes maʿlūm oldı ki
İsḥāḳdur ve bir niçeler
eytdiler Yoḳ İsmāʿīl

85. **niçeler:**-*ler*
Kısas 158
Satır: **24**
Çok kişi.
Suʿāl iderler ki İsmāʿīl
mi cevmerddi yoḫsa
İbrāhīm Cevāb oldur
kim İsmāʿīl
cevmerd idi Zīre ki
İbrāhīm oġul virürdi
İsmāʿīl cān virürdi Bir
niçeler eydür

86. **niçeler:**-*ler*
Kısas 164
Satır: **10**
Çok kişi.
işidicek Resūl Ḥażretine
geldi ol cuhūdlar sözin
söyledi Resūl Ḥażreti
melūl

oldı Andan Ḥaḳ Taʿālā
bu şūreyi veribidi Bir
niçeler dirler ki Ol
vaḳtin ki

87. **niçeler:**-*ler*
Kısas 164
Satır: **15**
Çok kişi.
getürdi Daḫı bir niçeler
eydürler ki ʿĀyişe
Raẓıya'llahu ʿanhā bir
gün Resūl
Ḥażretile ġazāya bile
çıḳmışıdı Andan
ʿĀyişenüñ göñli ṭar oldı
eytdi Yā

88. **niceler:**-*ler*
Kısas 168
Satır: **13**
Çok kişi.
Bir niceler ḳavlinde bir
ün geldi ki Eger zinā
iderseñ seni
Peyġamberlıḳ
divānından yüyerin Bir
niçeler ḳavlinde
eydürler Dīvār yarıldı
Yaʿḳūb

89. **niçeler:**-*ler*
Kısas 168
Satır: **14**
Çok kişi.
Bir niceler ḳavlinde bir
ün geldi ki Eger zinā
iderseñ seni
Peyġamberlıḳ
divānından yüyerin Bir
niçeler ḳavlinde
eydürler Dīvār yarıldı
Yaʿḳūb

90. **niçeler:**-*ler*
Kısas 168
Satır: **16**
Çok kişi.
payġamber çıḳa geldi
Yūsufa ḳarşū barmaġın
ısurdı Eydür Yā Yūsuf
Tañrı
peyġamberi zinā mı
ḳılur Bir niçeler eydürler
ki ʿAzīz-i Mışr
pādişāhınuñ bir

91. **niçeler:**-*ler*
Kısas 168
Satır: **23**
Çok kişi.
Yaʿḳūb şūretinde geldi
göründi Bir niçeler
ḳavlinde budur ki
Zelīḫānuñ bir
putı varıdı Her ḳancaru
varsa ol ṣanemi bile duta
varurdı Zelīḫā tīz vardı
vardı ol

92. **niceler:**-*ler*
Kısas 174
Satır: **3**
Çok kişi.
ʿizzetile getürdiler
niceler Yūsufı görüp
delü oldılar Andan bir
altun kürsi
ḳodılar altına oturdı
Yūsuf ḳırḳ dürlü dil
bilürdi ʿİbri dilince
Melike duʿā ḳıldı

93. **niceler:**-*ler*
Kısas 191
Satır: **9**
Çok kişi.
rüşdiler Bir niceler
eydürler Mūsānuñ
gelecegin Hārūn düşde
gördi ḳarşu
çıḳdı didiler Niçeler
eydürler ki Beni İsrāʿīl
ḳavmı firʿavndan ḳatı in

94. **niceler:**-*ler*
Kısas 195
Satır: **27**
Çok kişi.
ayruḳ yire baḳardı döndi
seni göreyin ḫalḳa edeb
ola didi Bir niceler
eydür ki
Mūsā Tañrıyla münacat
iderken İblīs ʿAleyhi'l-
laʿne geldi eytdi Yā
Mūsā

95. **niceler:**-*ler*
Kısas 196
Satır: **37**
Çok kişi.
eyü degüldür Ḳula
miskinlik gerek
maḳṣūduna erişe Bir
niceler eydür ki
Mūsānuñ ʿaḳlı gidüp
secdeye düşdigi oldur
kim eytdi Hīç benüm
gibi Tañrı

96. **niceler:**-*ler*
Kısas 197
Satır: **2**
Çok kişi.
… secdeye düşdi eytdi
İlāhi ben ṣandum ki saña
müştāḳ benven
ilāhi tevbe itdüm didi
Bir niceler eydürler ki
üç nesneden ötürü Ḥaḳ
Taʿālā

97. **niceler:**-*ler*
Kısas 201
Satır: **24**
Çok kişi.
ki müʿmin muvaḥḥidsin
ʿömrüñ Tañrı ẕikriyle
geçerse saña gerek ola
ʿibādetüñ
tiryāḳ günāhlaruñ
zehrine deva ola Bir
niceler eytdiler Yūnusı
balıḳ ḳarnına

98. **nice:**
Kısas 131
Satır: **13**
Birçok, hayli, pek çok.
desin örte Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā āṣī nice küçük yiter
kendüziñi ör
tesin Nitekim Ḳur'ān
içinde buyurur … Eytdi

99. **niçe:**
Kısas 192
Satır: **15**
Birçok, hayli, pek çok.
Mūsāyın ki niçe zaman
evüñde beslendüm

Çünki Mūsāyı firʿavn
bildi eytdi
Bunca zaman ḳatumda
durduñ duzum etmegüm
yidüñ anı unutduñ mı
didi Mūsā

100. **niçe:**
Kısas 193
Satır: **12**
Birçok, hayli, pek çok.
anuñ gibi nesneye çare
idemezsin Hāmān eydür
Cāẕūlıḳdur ögrenmişdür
bizüm
niçe cāẕūlarımuz vardur
ki bunca zamāndur ki
ṭonlıḳ yirler tā ki bize
gerek ola

101. **nice:**
Kısas 199
Satır: **14**
Birçok, hayli, pek çok.
ideni buldılar Meger ki
bir kişinüñ yüz dirhem
gümişi oġurlanmış
buldılar
Yūşaʿ buyurdı Nice kim
Mūsā şerīʿatıdur itdiler
anı oda yaḳdılar Yūşaʿ
buyurdı

102. **niçe:**
Kısas 206
Satır: **1**
Birçok, hayli, pek çok.
peyġamber eytdi
Ḳorḳmañ … niçe azacıḳ
çeri niçe çoḳ çeriyi şır
Tañrı emriyle Çün Tañrı
bize yarıcıdur ne ġuşşa
yiriz

103. **nice:**
Kısas 145
Satır: **11**
Nasıl, ne kadar.
anı gördi durdı ḳatına
vardı eytdi Nice gökçek
ḳuşsın ne yirdensin ki
geldüñ
Ol ḳuş eytdi Uçmaḳ
ḳuşlarındanvan ammā
yā ʿavrat sen niçün
aġlarsın

104. **nice:**
Kısas 227
Satır: **14**
Nasıl, ne kadar.
eytdiler İtiñi ḳo gitsün
anuñ üninden bizi ḳanda
varursavuz bulurlar
didiler
Pes çoban ol iti nice kim
urdıysa ḳovdıysa
gitmedi Ḳaḳıdılar bir
ṭaşıla urdılar

105. **nice:**
Kısas 126
Satır: **33**
"Nasıl?" anlamında soru zarfı.
yiri iñen ṭardur Eytdi
İlāhi nice gireyin didi
Nidā geldi ki Yā cān
gücile
gir hem gine gücile
çıḳasın Pes cān ādemüñ
dimaġından girdi iki
gözine

106. **nice:**
Kısas 130
Satır: **2**
"Nasıl?" anlamında soru zarfı.
Yaradılmışıdı Çünki
durdı Uçmaḳ ḳapusına
geldi İblīs anı gördi ilerü
geldi
ṭāvūs didigin bilmedi
Eytdi Revādur ammā
Uçmaġa ben seni nice
kivireyin

107. **nice:**
Kısas 130
Satır: **6**
"Nasıl?" anlamında soru zarfı.
eytdi eger ben seni
aġzuma alıp giderken
rıżvān benümle keleci
iderse ben
nice ideyin İblīs eytdi
Ġam degül zīrā ki
Tañrınıñ ulu adları
benümledür

108. **nice:**
Kısas 199
Satır: **1**
"Nasıl?" anlamında soru zarfı.
aġzın ġazā ideydi Eytdi
Benüm ümmetüm ol
ṣevābı nice bulalardı Pes
derḥāl Cebrāʿīl geldi
eytdi Yā Muḥammed
Ḥaḳ Taʿālā eytdi benüm
ḥabībüm

109. **niçe:**
Kısas 188
Satır: **38**
Hayli, epey.
çaḳmaġum var od
yaḳavuz didi Çün ol
gice ḳatı gün oldı
ʿavratuñuñ burusı
dutdı ṭoġurmaġa başladı
Niçe kim çaḳmaḳ çaḳdı
hergiz od çıḳmadı Şöyle
oldı

110. **nice:**
Kısas 153
Satır: **9**
Nasıl, ne şekil.
ki şol nesne ki söylemez
ol Tañrılıġa nice yarasun
Çün İbrāhīmden bu sözi
işi
dicek ʿāciz ḳıldılar
başların aşaġa ḳıldılar
…

111. **nice:**
Kısas 162
Satır: **23**
Nasıl, ne şekil.
işlerseñüz didi
ḳurtılasuñuz didi Anlar
eytdiler Nice itmek
gerek İblīs
eytdi Her kişi kim
baġuñuzda
bostānuñuzda bulasız
dutuñ anı ne gerekise

112. **nice:**
Kısas 165
Satır: **17**
Nasıl, ne şekil.
İmdi biz atamuza nice
cevāb virelüm meġer ki
ḳurd yidi diyevüz Zīrā
ki ol
ḳurtdan ḳorḳarıdı Pes
vardılar bir oġlaḳ
boġazladılar Yūsufuñ
göñlegini ol ḳana

113. **nice:**
Kısas 169
Satır: **6**
Nasıl, ne şekil.
ṣoruñ Andan melik
ḳaḳıdı İdecegüñ itdüñ
daḫı benüm saḳaluma
gülersin yidi
aylıḳ oġlan nice söyler
dedi Eytdi Yā Azīz-i
Mışr eger dilerseñ suçlu
kimdür

114. **nice:**
Kısas 179
Satır: **21**
Nasıl, ne şekil.
girdiğin ṣoñra ḫōşlıġa
nice irişdigin hepsini İbn
Yāmine ḫaber virdi
Yūsuf
eytdi Yā İbn Yāmin bu
benüm sırrum
ḳardaşlarumdan gizle
Yūsufmış dime

115. **niçe:**
Kısas 196
Satır: **26**
Bir çok, hayli, pek çok.
Tañrıma muḥtācvan ve
iştiyāḳum añadur
bunlara müştāḳ degülem
didi Söz ba
şına gelelüm Çün Mūsā
gördigi ṭaġ pāre pāre
olmış düşdi ʿaḳlı gitdi
Bir niçe

116. **niçeler:**
Kısas 141
Satır: **11**
Nice, ne kadar, pek çok.
telere buyurdı Kaʿbe
evini göge çıḳardılar ve
bir niçeler rivāyetde
dirler ki
Kaʿbe dört ṭaġuñ
ṭaşından yapılmışdur
Ṭaşları gine yirine
iletdiler Hem bu

117. **nice:**
Kısas 158
Satır: **5**
Çok fazla, çok.
neye aġlarsın Eytdi Nice
aġlamayın ki senüñ gibi
oġlanuñ boġazuna bıçaḳ
çalmaḳ gerekmez
İsmāʿīl eytdi İy baba
Ḥaḳ Taʿālā saña bir
göñül virdi sev

118. **nice:**
Kısas 171
Satır: **33**
Nasıl, ne şekilde, nice.
eytdi Bu zindān arısız
yirdür nice ideyin Eytdi
Ḥaḳ Taʿ ālā yiri arı
yaratdı
Yūsuf eytdi Yā Cebrāʿīl
Tañrı Taʿ ālā beni niçün
zindāna ḳoydı Cebrāʿīl

119. **nice:**
Kısas 172
Satır: **20**
Nasıl, ne şekilde, nice.
taʿbīri işitdi ʿacebledi
hem daḫı ġuṣṣalandı
eytdi Varuñ soruñ kim
anuñ
yaraġın nice idelüm
eyitsün tā ki ol yidi
yıllıḳ ḳızlıḳdan
ḳurtılavuz Yūsuf

120. **nice:**
Kısas 180
Satır: **16**
Nasıl, ne şekilde, nice.
suzı ḳul ideler didi
virmedi Pes ne ḳadar ki
cehd itdiler Yūsuf rāżı
olmadı Dur
dılar gitdiler Eytdiler
Nice varalum ne yüzile
varalum atamuz ḳatına
di

121. **nice:**
Kısas 208
Satır: **20**
Nasıl, ne şekilde, nice.
yuḳaru didi Dāvud eytdi
Yā Cebrāʿīl Uruyā
ḳıyāmet güninde
benümile daʿvi
iderse nice ideyin Eytdi
Dergāha vara didi Vardı
gine geldi eytdi Yā

122. **nice:**
Kısas 212
Satır: **11**
Nasıl, ne şekilde, nice.
gesi raʿīyyatı nice ʿadl
iderler Çünki ḳarınca
sözin Süleymān işitdi
tebessüm
itdi … Ḳarınca sözine
güldi andan duʿā ḳıldı
eytdi İlāhi

123. **nice:**
Kısas 213
Satır: **4**
Nasıl, ne şekilde, nice.
eytdi Ḥaḳ Taʿālā didigi
olur ki işbu yili senüñ
emrüñde ḳodum Ol saña
işāretdür ki işbu yil nice
esüp geçerse senüñ
pādişāhlıġuñ daḫı şöyle
geçiserdür

124. **nice:**
Kısas 222
Satır: **32**
Nasıl, ne şekilde, nice.
bir nesne uġraya yir
yüzini fesāda vire
dediler Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Elbette
varsam gerek Eytdiler
Fermān pādişāhuñdur
nice dilerse itsün didiler

125. **nice:**
Kısas 226
Satır: **15**
Nasıl, ne şekilde, nice.
bunları helāk eylegil
dediler Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Nice helāk ideyin
eytdiler
Bulıdı yiri bizüm
hükmümüzde ḳıl dedi
Ḥaḳ Taʿālā anlaruñ
ḥükminde ḳıldı

126. **nice:**
Kısas 228
Satır: **17**
Nasıl, ne şekilde, nice.
ādem süñügi yatır
çürimiş Eytdi İşbu nice
ṣūrete gele didi Derḥal
Ḥaḳ
Taʿālā ʿÜzeyre bir uyḳu
veribidi uyudı Yüz yıl
tamām anda yatdı Ḥaḳ
Taʿālānuñ

127. **nice:**
Kısas 232
Satır: **31**
Nasıl, ne şekilde, nice.
getirdüm dedi Eytdiler
Nice nişān getirdiñ …
Balçıḳdan bir ṣūret idem
ḳuş gibi Ol ṣūrete duʿā
ḳılam uram Tañrı

128. **nice:**
Kısas 241
Satır: **4**
Nasıl, ne şekilde, nice.
biñ er derilmiş ʿAzm
idüp gine Medīneye
geldiler Andan Resūl
ḥażreti da
nışdı ki nice idelüm
Selmān-ı Fārsi eytdi Yā
Resūlu'llah gelüñ
ḥandaḳ ḳazalum

129. **nicesi:**-*si*
Kısas 177
Satır: **40**
Birçok, pek çok kişi.
Yolca giderken biri
birine eytdiler Azīz-i
Mışr bize ne ʿaceb
ḳullıḳ itdi bunca ey
lüginden artuḳ İmdi
gümānumuz ol durur
ṣāyed Yūsuf ola Bir
nicesi eyt

130. **nice:**
Kısas 182
Satır: **13**
Bir çok, pek çok.
Yāmine nice muraṣṣaʿ
ṭonlar geydürdi taḫt
üstinde oturur Çün
Yūsufı bunlar
bildiler Yūsuf mı ki
yoḫsa değil mi ki
dirleridi …

131. **niçe:**
Kısas 203
Satır: **4**
Bir çok, pek çok.
niʿmet vaḳtında
bileyidüm miḥnet
vaḳtında gideyin mi dedi
Eyyūbdan ay
rılmadı Eyyūba niçe
derman iderlerdi aṣṣı
itmezdi On sekiz yıl bu
resme ḳaldı

132. **nice:**
Kısas 237
Satır: **8**
Bir çok, pek çok.
geldiler Andan Ebu
Ṭālib eytdi Yā
Muḥammed benüm
mālum azdır hem
ḳocaldum seni
everimezin Şol
Ḫūveylid ḳızı Ḫadīce
ucı ḳutlu ḫātūndur Nice

133. **nice:**
Kısas 239
Satır: **35**
Bir çok, pek çok.
atdan ayrılmış Derḥāl
üstine düşdi nice ki cehd
itdi başını kesemedi Ebu
Cehl
eytdi Benim ḳılıcımla
başımı kes İbn Mesʿūd
ḳılıcın çekdi çıḳarımadı

134. **nice:**
Kısas 232
Satır: **21**
Nasıl, ne kadar.
bilmeyince oḳumazam
dedi Nice ki dögdi
oḳumadı Andan
Meryem geldi eytdi
Yā ana muʿallim
ögüdiñi dutmadı Sen az
döğ çoḳ ögret dediñ bu
az ögredür

nice nice:

1. **nice nice:**
Kısas 159
Satır: **20**
Kelime Tipi: **-**
Nasıl.
geldi ʿAẓīm ḫūbıdı Biñ
peyġamber İsḥāḳ
belinden geldi Sāre
İbrāhīme eytdi
Tīz dut Hācerile İsmāʿīli
bir yire ilet Nice nice
ben bunlaruñ belāsın
çekeyin

niçün:

1. **niçün:**
Kısas 181
Satır: **7**
Neden, niçin, hangi sebeble.
diler Yaʿḳūb daḫı ḳatı
ġuṣṣa içinde idi ʿAceb
niçün böyle eglendiler
diridi Pes
muştucı geldi Yā
Yaʿḳūb uş oğlanlaruñ
geldiler diyü amma
gelen ṭoḳuzdur

2. **niçün:**
Kısas 128
Satır: **16**
Neden, niçin.
didi … Çünki Ādem
uyudı Ḥaḳ Taʿālā emr
eyledi Ādemüñ
ṣol eyegüsinden
çıḳardılar Tañrı Taʿālā

Ḥavvāyı yaratdı Niçün
Ḥavvā didiler

3. **niçün:**
Kısas 130
Satır: **31**
Neden, niçin.
sın niçün baña dimedüñ
ki bu aġacuñ bunuñ gibi
ḫasīyyeti var Pes ilan ol
uçdan dilsüz oldı ammā
aġusı oldı Çün Ḥavvā
İblīsden bu keleci işitdi
durdı

4. **niçün:**
Kısas 135
Satır: **4**
Neden, niçin.
Ḥavvāya eytdi Eger
dilerseñ ki oġlanuñ
selāmet ola doġıcaḳ
adını Abdü'l
Ḥāriṣ ḳoġıl Andan ḥaḳ
Taʿālā Ḥavvāya eytdi
Yā Ḥavvā niçün İblīs
sözine

5. **niçün:**
Kısas 142
Satır: **13**
Neden, niçin.
niçün ḳorḳarsın
ölümden bunca uzun
yaşıla dünyāya
ṭoymaduñ mı Nūḥ eytdi
Yā melekü'l mevt
dünyāyı görmedüm ve
illā bir ev gibi gördüm
Bir

6. **niçün:**
Kısas 142
Satır: **13**
Neden, niçin.
niçün ḳorḳarsın
ölümden bunca uzun
yaşıla dünyāya
ṭoymaduñ mı Nūḥ eytdi
Yā melekü'l mevt
dünyāyı görmedüm ve
illā bir ev gibi gördüm
Bir

7. **niçün:**
Kısas 145
Satır: **12**
Neden, niçin.
anı gördi durdı ḳatına
vardı eytdi Nice gökçek
ḳuşsın ne yirdensin ki
geldüñ
Ol ḳuş eytdi Uçmaḳ
ḳuşlarındanvan ammā
yā ʿavrat sen niçün
aġlarsın

8. **niçün:**
Kısas 149
Satır: **39**
Neden, niçin.
daḫı niçün böyle
üşenürsin Ol oġlan daḫı
atası bilindedür anası
raḥmine inme
di Bir gün durdı gine
Şanem evine vardı bir
āvāz işitdi kim Ḥaḳ
geldi bātıl

9. **niçün:**
Kısas 158
Satır: **16**
Neden, niçin.
Muḥammedüm nurı ola
dōstluġı bizümile böyle
olur Suāl ṣorarlarısa
boġazlanan İsmāīlidi
İbrāhīm niçün aġlardı
Cevāb budur kim
İbrāhīm

10. **niçün:**
Kısas 159
Satır: **13**
Neden, niçin.
bilürdi kendüden oġlan
olmazdı niçün eydürdi
ki nice ola Cevāb oldur
ki Sāre
Ḫātūn çün oġlan
muştuluġın işitdi ṭamaʿ
itdi ki beni daḫı erimi
daḫı Ḥaḳ Taʿālā

11. **niçün:**
Kısas 162
Satır: **11**
Neden, niçin.
artuḳ niçün göstermedi
Cevāb budur ki her
birinde bir ḫaṣlet varıdı
Ḳaz key
ḥarişdür rızḳ istemekde
Ṭāvus key cülve ıssıdur
kendüyi tezyīn idicidür
dimek

12. **niçün:**
Kısas 166
Satır: **11**
Neden, niçin.
Yūsuf ṣūretüñ göricek
niçün baña şükr itmedüñ
kendüziñi bahāya
çıḳarduñ
ʿızzum ḥaḳḳıçün seni bir
ḳullıġa bıraḳdum
ḳıymetüñi saña bildürem
tā ʿālem ḥalḳı

13. **niçün:**
Kısas 166
Satır: **27**
Neden, niçin.
Niçün girü ḳalduñ
meger bundan daḫı
ḳaçmaḳ istersin dedi
Yūsufa bir ṭabanca
urdı Yūsuf bir kez āh
itdi Ḥaḳ Taʿālā ol
kārubān ḳavmına ḥışm
itdi Şol sāʿat

14. **niçün:**
Kısas 167
Satır: **39**
Neden, niçin.
Zelīḫāya baḳdı Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf niçün
baña baḳmazsın Yūsuf
eytdi
Ḳorḳarın Tañrıdan ki
ḳıyāmet güninde gözsüz
ḳoparuz Zelīḫā eydür
Gel benümile

15. **niçün:**
Kısas 169
Satır: **21**
Neden, niçin.
darta Ḫaberde şöyledür
ki Ḥaḳ Taʿālā Yūsufa
ʿitāb itdi ki niçün

Zelīḫānuñ
perdesin yırtduñ Egerçi
Zelīḫā kāfiridi Yaʿni
Ḥaḳ Taʿālā didigi olur ki
bir

16. **niçün:**
Kısas 170
Satır: **2**
Neden, niçin.
Zelīḫā Yūsufı gine
ḳıġırdı ṭaşra çıḳdı
Olʾavratlar Yūsufuñ
çevresine üşdiler
niçün ḫātunuñ sözin
dutmazsın didiler Yoḫsa
ḳaḳır seni zindana
bıraġur di

17. **niçün:**
Kısas 170
Satır: **2**
Neden, niçin.
Zelīḫā Yūsufı gine
ḳıġırdı ṭaşra çıḳdı
Olʾavratlar Yūsufuñ
çevresine üşdiler
niçün ḫātunuñ sözin
dutmazsın didiler Yoḫsa
ḳaḳır seni zindana
bıraġur di

18. **niçün:**
Kısas 170
Satır: **6**
Neden, niçin.
eytdi İlāhi bana zindan
yigdür bunlaruñ
ḥīlesinden ḳurtar ola
kim beni azduralar
dergāhuñda daḫı suçlu
olam Suʿāl sorarlar ki
Niçün ʿavratlar ellerin
kesdiler

19. **niçün:**
Kısas 171
Satır: **9**
Neden, niçin.
peyġamberdür sen niçün
ḳullıġa düşdüñ sebeb
nedür didiler Yūsuf
eytdi
Ḳardaşlarum baña ḥased
iderler Beni atamdan
ayırdılar ḳul diyü
ṣatdılar

20. **niçün:**
Kısas 171
Satır: **34**
Neden, niçin.
eytdi Bu zindān arısız
yirdür nice ideyin Eytdi
Ḥaḳ Taʿ ālā yiri arı
yaratdı
Yūsuf eytdi Yā Cebrāʿīl
Tañrı Taʿ ālā beni niçün
zindāna ḳoydı Cebrāʿīl

21. **niçün:**
Kısas 172
Satır: **28**
Neden, niçin.
kimse anı vaṣf idemez
Daḫı ṣordum bildüm ki
ʿAzīz ḳulıdur Anı Melik
İbn
Daġardan ṣatun almış
Melik sordı ki Yā anı
niçün zindāna ḳoydılar
Sāḳī eytdi

22. **niçün:**
Kısas 173
Satır: **28**
Neden, niçin.
baġışladum didi Zīrā ki
ol günahları benüm
taḳdīrümile işledüñüz
benüm
ḥükmümile niçün menʿ
oldunuz Çünki Zelīḫā
daḫı kendü günahına
iḳrār eyledi

23. **niçün:**
Kısas 174
Satır: **8**
Neden, niçin.
yoḳdur Sen benüm
vezīrüm ol Yūsuf eytdi
Āḫireti dünyaya
ṣatmazın Melik
eytdi Ḥācibim ol Yūsuf
eytdi Olmazın Melik
eytdi Niçün olmazsın

24. **niçün:**
Kısas 176
Satır: **31**
Neden, niçin.
Mışr ḥaḳı Tañrı ḳulları
deġil midür niçün gelüp
bu ḳavmı daʿvet itmedi
Eytdiler Kenʿānda bir
ulu varıdı hem daḫı ulu
ḳocadur daḫı gözsüzdür
Yūsuf

25. **niçün:**
Kısas 176
Satır: **36**
Neden, niçin.
berü aġlamaḳdan gözsüz
oldı Çün Yūsuf bu sözi
işitdi niḳāb altından
aġladı
Döndi Yūsuf eytdi Bir
kişiniñ sizin gibi oġlanı
ola bir oġlandan ötürü
niçün

26. **niçün:**
Kısas 181
Satır: **22**
Neden, niçin.
ṣordı ki Yā Yaʿḳūb
gözün nūrı neden gitdi
Eytdi Yūsufı
aġlamaḳdan Bilüñ
niçün büküldi Eytdi
Yehūda ġuṣṣasından
Daḫı ṣordı ki yüzüñ ne
oldı bu

27. **niçün:**
Kısas 181
Satır: **29**
Neden, niçin.
sevgülü ḳardaşıydı oġrı
adın aña niçün daḳdı
Cevāb Anuñçün ki İbn
Yāminden yüz
döndüreler ḳardaşı
kendüyile ḳala diyü
Andan aña ziyan yoḳdur

28. **niçün:**
Kısas 187
Satır: **4**
Neden, niçin.
elini oda iletdi Mūsā odı
aldı ağzına ḳoydı dili
yandı Ol uçun dili beltek

odı
Suāl ṣorarlarısa ki eli
göyünmedi dili niçün
göyündi Cevāb oldur ki
Mūsā fī

29. **niçün:**
Kısas 187
Satır: **17**
Neden, niçin.
ilerü vardı eytdi Dāyim
niçün urışursız Ol kişi
eydür Dün öldürdün
birimüzi
bu gün baña mı geldüñ
öldürmeğe didi …

30. **niçün:**
Kısas 189
Satır: **17**
Neden, niçin.
Suʿāl ṣorarlarısa ki Ḥaḳ
Taʿālā Mūsānuñ
elindekin ḫōd bilürdi
niçün ṣordı
Cevāb oldur ki Mūsā
ḳuvvetlenürdi yaḥūd bu
suʿāl Muḥammed
ümmetlerinedür

31. **niçün:**
Kısas 189
Satır: **28**
Neden, niçin.
mezseñüz ḳorḳu dursın
içinde ilan çiyan ola
saña dolaşa Suʿāl
ṣorarlarısa ki
Mūsā niçün ejdahādan
ḳorḳdı İbrāhīm oddan
ḳorḳmadı Cevāb oldur
ki Ol

32. **niçün:**
Kısas 194
Satır: **3**
Neden, niçin.
kelisini anarsın bunı
niçün anmazsın kim
Beni İsrāʿīli ḳul idüp
işledürsin didi
… Eytdi Beni İsrāʿīlüñ
niʿmetlerin yirsin ken

33. **niçün:**
Kısas 195
Satır: **22**
Neden, niçin.
ṭavāf ider eydür ki İlāhi
ayrılmaḳlıḳ oḳından
saña ṣığınıram dir İlerü
vardum
ben eytdim İy pīr niçün
şöyle dirsin didüm
Döndi baña eytdi Yā
derviş bir

34. **niçün:**
Kısas 196
Satır: **16**
Neden, niçin.
kizinci oldur kim Ḥaḳ
Taʿālā eytdi
Peyġamberler ġayret ıssı
olur Eger saña
gösterürsem kim girü
ḳalan Mürsel
peygamberler ġuṣṣa
yiyeler Bize niçün gös

35. **niçün:**
Kısas 197
Satır: **37**
Neden, niçin.
ṣormaġıl işbu işi niçün
işledüñ dimegil Meger
ki ben saña diyem Mūsā
bu ḳavle
rāżı oldı Andan Yūşāʿa
eytdi Sen gine dön Beni
İsrāʿīl içine var anlara
ʿilm

36. **niçün:**
Kısas 197
Satır: **41**
Neden, niçin.
gitdiler Ḫıżr dutdı ol
gemiyi deldi Mūsā eytdi
Bu gemiyi niçün

37. **niçün:**
Kısas 198
Satır: **5**
Neden, niçin.
sından çıḳardı boġazladı
öldürdi Çün Mūsā anı
gördi ḳaḳıdı eytdi Niçün
bī
günāh ḳan idersin didi
Ḫıżr eytdi Hā ben
dimedüm mi sen benüm
işime ṣabr

38. **niçün:**
Kısas 198
Satır: **19**
Neden, niçin.
ki sen işledüñ niçün idi
Ḫıżr eytdi …
Ol gemiyi ki deldüm bir
yoḳsuluñ idi dirlikleri
andan

39. **niçün:**
Kısas 200
Satır: **17**
Neden, niçin.
lardan nevmīẕ oldı …
Eytdi Niçün puta
ṭaparsız
cümle yaradılmışlara
rızḳın ol virür Bunlar
Yūnusuñ sözin
işitmediler Pes

40. **niçün:**
Kısas 203
Satır: **34**
Neden, niçin.
sekiz yıl eyle zaḥmet
çekmemişidi ki ol iki
ḳurtdan incindi iñiledi
Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi
Niçün iñilersin dedi
Eyyūb eytdi İki ḳurt ḳatı
zaḥmet

41. **niçün:**
Kısas 212
Satır: **16**
Neden, niçin.
olam dedi Andan
Süleymān yile buyurdı
ki taḫtın yirde ḳodı
Andan ḳarıncalar
ulusını buyurdı
getirdiler eytdi ki Yā
ḳarınca niçün ḳarıncaları
benüm çe

42. **niçün:**
Kısas 212

Satır: **23**
Neden, niçin.
Andan Süleymān eytdi
Yā niçün ḳaçuñ didüñ
Ḳarınca eytdi Anuñçün
didüm ki bu yirde altun
vardur Adem oġlanları
iñen ṭama kārdur
Ḳorḳaram ki bu

43. **niçün:**
Kısas 212
Satır: **26**
Neden, niçin.
yeri ḳazalar benüm
leşkerüm ayaḳda yite
Zīrā ki bu ʿaẓamet ki
Ḥaḳ Taʿālā
saña virdi hīç kimseye
virmedi Süleymān eytdi
Yā sen niçün kaçmaduñ

44. **niçün:**
Kısas 214
Satır: **12**
Neden, niçin.
hüde virdi eytdi Var
bunı ol ʿavrata ilet didi
Suʿāl Ne ḥikmetdür ki
Sü
leymān kendü adın
Tañrı adından yuḳaru
yazdı niçün cevāb oldur
ki Ol

45. **niçün:**
Kısas 216
Satır: **18**
Neden, niçin.
nişānı vardur Eger Tañrı
Taʿālā müsülmānlıḳ rūzī
ḳılursa eyüdür dedi
Belḳıs
anı eşitdi eytdi Niçün
müsülmān bilmezin …
Seni bilmedin

46. **niçün:**
Kısas 220
Satır: **20**
Neden, niçin.
içe içe esridi baḳa baḳa
ḳıza ʿışḳı ġālip oldı
ḳızdan yaña el uzatdı ḳız
kendüzin
çekdi Pādişāh eytdi
Niçün benden ḳaçarsın
dedi Ḳız eytdi Evvel sen

47. **niçün:**
Kısas 224
Satır: **27**
Neden, niçin.
vardı ḥikmet ḳabūl itdi
Ol ferişteler eytdiler
Niçün peyġamberliġı
ḳabūl it
medüñ Eytdi Ḥaḳ Taʿālā
ḳanḳı peyġamberile
tanışdı peyġamberlıḳ
virdi be

48. **niçün:**
Kısas 227
Satır: **16**
Neden, niçin.
ayaġını şıdılar Ol
itcügez dönüp gitmedi
Yüzi üstine sürinip
ardlarınca gitdi
gine ḳovdılar Ḥaḳ
Taʿālā ol ite dil virdi
söyledi ki beni niçün
dögersiz ḳovarsız

49. **niçün:**
Kısas 227
Satır: **21**
Neden, niçin.
Niçün pādişāh ḳatından
gitdüñüz Bunlar ḥikāyeti
eydivirdiler Ol nāyib
eytdi
Uş ben daḫı saña
yoldaşın didi Bir saʿāt
anlaruñla oturdılar Ḥaḳ
Taʿālā anlara

50. **niçün:**
Kısas 234
Satır: **9**
Neden, niçin.
ne kişisin Eytdi Ben
Yūnusam Eytdiler Yā
niçün böyle olduñ Eytdi
Dün
gice Īsā geldi yüzüme
bir ṭapanca urdı bir
gözümi çıḳardı
cuhūdlıḳtan dön

51. **niçün:**
Kısas 236
Satır: **8**
Neden, niçin.
diden girü evlerine ilet
Pes aldı Resūlı Mekkeye
geldi Çün ʿAbdü'l-
muṭṭalib
anı gördi ḳaḳıdı eytdi
Niçün getirdin Ḥalīme
eytdi Ḳorḳaram ki delü
ola

52. **niçün:**
Kısas 236
Satır: **10**
Neden, niçin.
dedi evvel olan ḥalī
ḫaber virdi ʿAbdü'l-
muṭṭalib eytdi Bu oġlan
delü degildür
hīç kimse daḫı buña kār
idemez Şordılar ki
Niçün kār idemez Eytdi
Ben

53. **niçün:**
Kısas 238
Satır: **10**
Neden, niçin.
düm hem dilemişidi
Ḫadīce varmamışıdı
Eytdi Şimdi durduñ bir
yetīm
oġlana mı varursın didi
Ḫadīce eytdi Ben niçün
buña rāżı olmayam ki
aşlı

54. **niçün:**
Kısas 239
Satır: **43**
Neden, niçin.
den niçün çoḳ behā
dilersiz Eytdiler Sen
bize ḫaşımken çoḳ cefā
eyledüñ

55. **niçün:**
Kısas 240
Satır: **25**
Neden, niçin.
niçün şöyle idersin Eytdi
Ḳorḳaram ki bir ḳaṭre

ḳan yire dama tā
ḳıyamete
degin yirde ot bitmeye
didi Çün aṣḥāb anı
işitdiler Resūl ḳatına
cem ʿoldılar

56. **niçün:**
Kısas 159
Satır: **12**
Bu sebepten dolayı, bu yüzden.
Suʿāl iderler kim Sāre
Ḫātūn dāyim oglan
isterdi Hācer günilerdi
Bu kez ki
oglan muştılayu geldiler
Niçün eydürdi ki ben
ḳarıdum erüm ḳocaldı
Gerçi ki

57. **niçün:**
Kısas 133
Satır: **29**
Neden, hangi sebeple.
bunı baña niçün
getürdüñ Eytdi Sen
Uçmaḳda bunı iḫtiyār
itdüñ lācerem
Ḥaḳ Taʿālā dünyāda
daḫı saña rızḳ bunı virdi
İbn ʿAbbās eydür Her
bir

58. **niçün:**
Kısas 137
Satır: **14**
Neden, hangi sebeple.
İblīs ʿaleyh'l-laʿne geldi
Ḳābīle ḫaber virdi Çün
Ḳābīl anı işitdi nireye
vara
caġın bilmedi Andan Şīt
Ḳābīlile buluşdı eytdi
Yā Ḳābīl ḳardaşuñ niçün
öl

59. **niçün:**
Kısas 173
Satır: **7**
Neden, hangi sebeple.
sordı ki Yūsufı göricek
niçün eliñüz kesdüñüz
turuncı kesmadüñüz Ol
ʿav
ratlar eytdiler Yā Melik
bir ādem oġlanından hīç
anuñ gibi gördüğümüz
yoḳ

60. **niçün:**
Kısas 127
Satır: **16**
Neden,.
Ādeme secde ḳılmadı
ḥased ḳıldı tekebbürlik
eyledi Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Yā
İblīs niçün Ādem'e
secde ḳılmaduñ Eytdi
İlāhi ben yigven
Ādemden Beni

61. **niçün:**
Kısas 130
Satır: **20**
Neden, niçin.
ḥelāl nedür ḥarām nedür
Ḥavvā eytdi Bildür
bilelüm İblīs eytdi Yā
Ḥavvā Ḥaḳ Taʿālā sizi
buġdaydan niçün yıġdı
bilür misiz Ḥavvā eytdi
Bil

nid-:

1. **niderüz:**-*er, -üz*
Kısas 163
Satır: **1**
Ne yapmak.
senüñ ḳızlaruñı niderüz
bize oġlanları gerek Ne
ḳadar ki itdi rāżı olmadı
lar Pes Lūṭ aġlamaġa
başladı Cebrāʿīl eytdi …
Biz ferişterlüz saña

2. **nidersin:**
Kısas 147
Satır: **15**
Ne yapsın, ne etsin.
sen bir pādişāh oġlı ben
bir derviş sen beni
nidersin Kenʿān rāzı
olmadı
menziline getürdi
Bundan şoñra Yāfeş
oġlanlarıyla Hāż
arasında ʿadāvet oldı

3. **nideyin:**
Kısas 165
Satır: **11**
Ne etmek, ne yapmak.
Yūsuf şuya yaḳın
varıcaḳ ḳatı aġladı eytdi
Nideyin hīç kimesnem
yoḳ ki baba
ma benüm ḥālümden
ḫaber ilede Eytdi Yā
baba esen ḳal uşda
senden ayrıl

4. **nidesin:**
Kısas 168
Satır: **4**
Ne etmek, ne yapmak.
Ben aña aġu virem ol tāc
u taḫt hep saña ḳala
Yūsuf eytdi Eger Tañrı
saña
dürlü dürlü ʿaẕāb iderse
nidesin Zelīḫā eydür
Nem varısa ṣadaḳa idem

nid:

1. **nidem:**-*em*
Kısas 207
Satır: **15**
Ne etmek, ne yapmak.
gün şöyle ḥayrān oldı
ṭāʿatden ḳaldı Andan
Dāvud eytdi Nidem ki
bu ʿavrat
benüm ola Ol ʿavratuñ
erini ḳıġırdı eytdi Yā
Urıya var ʿavratuña
ṭalāḳ vir Her

nidā:

1. **nidā:**
Kısas 131
Satır: **13**
Çağırma, ses etme.
desin örte Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā āṣī nice küçük yiter
kendüziñi ör
tesin Nitekim Ḳurʾān
içinde buyurur … Eytdi

2. **nidā:**
Kısas 132
Satır: **38**
Çağırma, ses etme.

eytdi İlāhi İblīsi
ḳıyāmete degin diri
ḳoduñ ya benüm
ẕürriyetüm anuñ şer
rinden nice ḳurtıla Nidā
geldi ki Yā Ādem saña
üç ḥaslet vācibdür ki
işleye

3. **nida:**
Kısas 161
Satır: **35**
Çağırma, ses etme.
… Allahdan nida
geldi ki var dört ḳuşı
boğazla başların kes var
dört pāre eyle ilet dört
ṭaġ üsti

4. **nidā:**
Kısas 211
Satır: **26**
Çağırma, ses etme.
virmedüñ ola Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Var
yaraġuñ eyle virdüm
dedi Andan Ḥaḳ
Taʿālā nidā ḳıldı ki İy
yaradılmış maḫlūḳāt
fulān gün rızḳuñuzı
varuñ Sü

5. **nidā:**
Kısas 125
Satır: **20**
Ses, seda, seslenme.
ve ʿibādetine baḳdılar
eytdiler İlāhi buña
vermişdür Tañrı
Taʿālā'ya bu
resme ṭāʿat ider Şol dem
ki Tañrı Taʿālādan nidā
geldi ki yā Cebrāʿīl yir
yüzi

6. **nidā:**
Kısas 126
Satır: **33**
Ses, seda, seslenme.
yiri iñen ṭardur Eytdi
İlāhi nice gireyin didi
Nidā geldi ki Yā cān
gücile
gir hem gine gücile
çıḳasın Pes cān ādemüñ
dimaġından girdi iki
gözine

7. **nidā:**
Kısas 126
Satır: **41**
Ses, seda, seslenme.
Andan nidā geldi ki
yerḥamüke rabbike yā
ādem didi Seni daḫı
senüñ
ẕürriyetiñü daḫı benüm
raḥmetüm içüm
yaratdum didi İbn
ʿAbbās eydür İblīse

8. **nidā:**
Kısas 129
Satır: **6**
Ses, seda, seslenme.
aldı Ādeme getürdi
Çünkim Ādem anı gördi
müteḥayyīr oldı Ādem
ol ata
bindi eytdi … Nidā
geldi ki Yā

9. **nidā:**
Kısas 132
Satır: **26**
Ses, seda, seslenme.
Ne vaktin ki kelimeyi
ẕikr idesin İblīsden
ḳurtılasın Zīrā ki bu
tevḫīd İblīse
demrenlü oḳdan ḳatudur
Ādem eytdi İlāhi daḫı
artur Nidā geldi ki Yā

10. **nidā:**
Kısas 132
Satır: **31**
Ses, seda, seslenme.
kidi İmdi dilerin ki
ḳıyāmete degin beni diri
ḳılasın Nidā geldi ki Yā
laʿīn
seni diri ḳıldum sen
azdurdıġuñ saña bana
Gine İblīs eytdi İlāhi

11. **nidā:**
Kısas 132
Satır: **35**
Ses, seda, seslenme.
şarābum ne olsun Nidā
geldi ki Duraġuñ
avratlar olsun Nitekim
Ḳur'ānda bu
yurur … Suāl-i Ādem
ʿaleyhi's-selām Ādem
peyġamber

12. **nidā:**
Kısas 133
Satır: **5**
Ses, seda, seslenme.
düñ Nidā geldi ki Yā
Ādem ol ilanuñ yirin
ḳarañulıḳ ṭaʿāmın ṭopraḳ
ḳıldım
ḳanda bulursañ öldür ki
İblīsüñ aġusı dişi
arasındadur Ṭāvūsı
gördi eytdi

13. **nidā:**
Kısas 134
Satır: **8**
Ses, seda, seslenme.
Uçmaġuñ niʿmetlerin
ḳonşulıġın ṣoḥbetin ögdi
feryād idüp āh eyledi
eytdi
İlāhi bu iş baña neyidi
kim buyurdun Allahdan
nidā geldi kim Yā Ādem
bu

14. **nidā:**
Kısas 135
Satır: **16**
Ses, seda, seslenme.
çiftlendürem Bunlar
eydür Sen bilürsin
emrüñe muṭīʿuz Andan
Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā Ādem Ḳābīlile ṭoġan
kızı Hābīle vir Hābīlile

15. **nidā:**
Kısas 135
Satır: **33**
Ses, seda, seslenme.
Ādem ile ṭaġıla ṭaş bile
aġladı Pes Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Aġlamañ
Hābīl ʿivāẕın size virem

ki görki cemāli Hābīl
gibi ola Pes vardı Ḥavvā
Şīte

16. **nidā:**
Kısas 136
Satır: **9**
Ses, seda, seslenme.
ne nesnedür Nidā geldi
kim yā Ādem ölüm
oldur ki cümle maḫlūḳāt
ol acıyı
görse gerekdür İbn
ʿAbbās eytdi Ḥaḳ Taʿālā
Ādem ölmedin ne kim
maḫlūḳā

17. **nidā:**
Kısas 136
Satır: **20**
Ses, seda, seslenme.
Ādem inkār eyledi Pes
ferişteler ṭanuḳluḳ
virdiler Ādem işitdi Ḥaḳ
Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Ādem
biñ yıl tamām saña ömr
virdüm Dāvuda daḫı yüz
yıl

18. **nidā:**
Kısas 161
Satır: **21**
Ses, seda, seslenme.
āvāzum ne ḳadar yire
irişe Nidā geldi ki Yā
İbrāhīm çaġırmaḳ
senden cemīʿ
ʿāleme āvāzuñ
irişdürmek benden didi
İbrāhīm durdı ṭaġa çıḳdı
Çaġırdı ki

19. **nida:**
Kısas 175
Satır: **5**
Ses, seda, seslenme.
Taʿāladan nida geldi ki
Yā Yūsuf eger seni ḳul
itmeyeydüm ḳullar
ḳadrini ne
bileydüñ Yūsuf niyyet
itdi ki bunları satuñ ala
gine āzād eyleye Pes
Mışr

20. **nidā:**
Kısas 175
Satır: **21**
Ses, seda, seslenme.
olıcaḳ bir niceleri
Ṭamuya süreler ve bir
niceleri Uçmaġa süreler
Andan nidā
gele ki duruñ diye
Eydeler kim İy dirīġ
ʿaceb bizi de Ṭamuya mı
süreler ki

21. **nida:**
Kısas 175
Satır: **23**
Ses, seda, seslenme.
Pes Ḥaḳ Taʿālādan nida
gele ki Yūsuf bir
ḳulumdı Mışr ḳavmın
hep āẕād ey
ledi Ben ki Pādişāhlar
pādişāhıvan Bu gün
ḥabībüm dōstluġına
Ṭamudan

22. **nida:**
Kısas 177
Satır: **22**
Ses, seda, seslenme.
ḫōş olsun Beşāret Ḳaçan
ki ḳıyāmet güni ola
müʿminler ḥaşr yirine
dirileler
Ḥaḳ Taʿālādan nida gele
ki eyde Neye geldüñüz
iy müʿminler diye

23. **nidā:**
Kısas 177
Satır: **23**
Ses, seda, seslenme.
Müʿminler diye ki İlāhi
Uçmaḳ ḫaberin işitdük
geldük diyeler Nidā gele
kim
Yā ümmet-i Muḥammed
ne getürdüñüz Bunlar
eydeler İñen az nesne ge

24. **nida:**
Kısas 177
Satır: **25**
Ses, seda, seslenme.
türdük Ol şikeste beste
ʿamellerin ʿarż ideler
Ḥaḳ Taʿālādan nida gele
ki Bu
benüm ḥazīneme lāyıḳ
durur İllā azdur ben azı
çoġa dutaram Daḫı ne
ḳadar

25. **nida:**
Kısas 201
Satır: **35**
Ses, seda, seslenme.
yidi Andan Ḥaḳ
Taʿālādan nida geldi ki
Yā Yūnus gine ḳavmüñ
ḳatı
ġuṣṣadadır Ḫaberde
şöyledür kim Çün
Yūnus ol ḳavm içinden
gitmişidi Ol

26. **nidā:**
Kısas 207
Satır: **6**
Ses, seda, seslenme.
belā virdüm Eytdi İlāhi
bir güne rāżıyam ammā
ol güni baña bildür tā ki
ben
daḫı yaraġum idinem
Nidā geldi ki Yā Dāvud
ol belā gelecek bu
gündür

27. **nidā:**
Kısas 214
Satır: **25**
Ses, seda, seslenme.
beni daḫı saḳlar Dedi
Andan Ḥaḳ Taʿālādan
ṭoġana nidā geldi ki
ʿızzum celālüm
ḥaḳḳıyçün çünki sen
benüm āduma ḥürmet
itdüñ üstümce uçmaduñ
ben daḫı

28. **nidā:**
Kısas 190
Satır: **5**
Bağırma, seslenme.
bağışladuñ
peyġamberlıḳ virdüñ
Baña ne buyurursın

Nidā geldi ki Yā Mūsā
var fırʿavnı dine oḳı
Mūsā eytdi İlāhi senüñ
ḳatuñda ḥācetüm var
Eytdi

nidā gel-:

1. **nidā gel-:**-*di*
Kısas 127
Satır: **18**
Kelime Tipi: -
Seslenme.
oddan yaratduñ anı
ṭopraḳdan yaratduñ Od
ṭopraġı yir Daḫı bunca
yıldır kim
beni yaratduñ saña
ʿibādet eylerem Uçmaḳ
içinde nidā geldi ki Yā
İblīs ben

2. **nidā gel-:**-*di*
Kısas 128
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
Seslenmek.
ḳoydılar Ādem gördi
kim aḳ üzüm bitmiş
Şundı aldı ol üzümden
yidi
Elḥamdülillahi didi Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi
kim Ya Ādem her yimek
şoñunda

3. **nidā gel-:**
Kısas 128
Satır: **26**
Kelime Tipi: -
Seslenmek. ses etmek.
bir kürsi Ḥavvā altına
ḳodılar cevāhirden Biri
birine ḳarşu oturdılar
Andan fe
rişteler cemʿ oldılar Ḥaḳ
Taʿālādan Cebrāʿīle nidā
geldi ki ḫutbe oḳuya Pes
Ādem

4. **nidā gel-:**-*di*
Kısas 128
Satır: **29**
Kelime Tipi: -
Seslenmek.
şaçdılar Ḥaḳ Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Ādem
bu nesne saña senüñ
ẕürriyetüñe sünnet olsun
tā ḳıyāmete değin Delil
ana kim Ḳur'ān içinde
buyurdı

5. **nidā gel-:**-*di*
Kısas 128
Satır: **37**
Kelime Tipi: -
Ses duymak, seslenmek.
degin idi İblīs geldi
Ādemile Ḥavvayı gördi
Nidā geldi ki Yā Ādem
şol İblīs
size düşmendür Saḳınıñ
kim sizi ʿāşi ḳılur baña
didi Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

6. **nidā gel-:**-*di*
Kısas 131
Satır: **27**
Kelime Tipi: -
Seslenmek.
vese ḳıldı and içdi
Bilmedük ki yalan yire
and içdi Andan nidā
geldi
kim Yā Ḥavvā çıḳ
Uçmaḳdan ki seni
nāḳıṣatü'l-ʿaḳl ḳıldum
Daḫı ṭanıḳlıḳda

nidā ḳıl-:

1. **nidā ḳıl-:**-*up*
Kısas 133
Satır: **14**
Kelime Tipi: -
Seslenmek.
ḳalasın ne deñizde ben
ḳalam didi Veheb eydür
Ḳaçan kim Ādem yire
indi
bir ferişte yire indi Nidā
ḳılup çaġırdı ki Yā yir
ehli canavarlar bilmiş
oluñ

2. **nidā ḳıl-:**
Kısas 141
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Seslenmek.
Taʿālādan beni dileseñ
tevbe ḳılsam ḳabūl ḳılsa
Allah Tāʿālā nidā ḳıldı
ki
Eyt ki Ādeme secde
ḳılsun tā ki tevbesin
ḳabūl ḳılam Nūḥ bu
cevābı İblīse

nidā:

1. **nidā:**
Kısas 161
Satır: **18**
Seslenme, çağırma,.
eytdi İlāhi her kim bu
eve ḥac itmege gele
ḳaravaşlardan anları
bana
baġışlaġıl dedi Pes Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā İbrāhīm ḳamuñuzuñ

2. **nida:**
Kısas 201
Satır: **18**
Seslenme, çağırma,.
Yūnusı anlara taḳdīr
itmişidi ki ḳırḳ gün balıḳ
ḳarnında ḳala Andan
Ḥaḳ Taʿālādan
nida geldi ki İy balıḳlar
şimden girü her
ḳanḳıñuz şayru olursa
tesbīḥden

3. **nidā:**
Kısas 208
Satır: **8**
Seslenme, çağırma,.
on iki yıl şöyle ḳaldı Bir
gün Dāvud ṭaşlar
götürüp başına urırdı
Ḥaḳ Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Dāvud
ḥācet dile revā ḳılayın
Dāvud etdi İlāhi buyur
yirde

4. **nidā:**
Kısas 231
Satır: **9**
Seslenme, çağırma,.

Taʿālā nidā ḳıldı anası
ḳarnındayıken eytdi Yā
ʿĪsā ben kimven dedi
Eytdi
İlāhi sen beni yaradan
Tañrısın dedi anası
ḳarnında secde itdi
Şöyle ki Meryem

niddiyise:

1. **niddiyise:**

Kısas 130
Satır: **22**
Ne ettiyse.
mezüz İblīs eytdi
Anuñçün yıġdı ki şol
ḳarşuġı aġaç dibinde bir
kişi yarat
mışdur Sizden iki biñ yıl
ilerüdür aña niddiyise
size daḫı anı ide didi
Çünki

nidelüm:

1. **nidelüm:**

Kısas 241
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Ne yapalım, ne edelim.
delüm İbn Mesʿūd eytdi
Yarın Ebu Sufyān kişi
viribirse varmañ didi
Hem
yarındası Ebu
Sufyāndan kişi geldi
varmadılar Pes ṣabāḥ
vaḳtında bir ḳatı yil

2. **nidelüm:**

Kısas 241
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Ne yapalım, ne edelim.
delüm İbn Mesʿūd eytdi
Yarın Ebu Sufyān kişi
viribirse varmañ didi
Hem
yarındası Ebu
Sufyāndan kişi geldi
varmadılar Pes ṣabāḥ
vaḳtında bir ḳatı yil

nidem:

1. **nidem:**

Kısas 170
Satır: **19**
Ne edeyim, ne yapayım?.
ʿAcaba nidem ki Yūsufı
anlardan gizleyem didi
Pes vardılar Zelīḫā
sırrını
beglere buyurdı
Pādişāhlar dükeli
bildiler Çünki ʿAzīz-i
Mışr anı bildi bu

nider:

1. **nider:**

Kısas 188
Satır: **36**
Ne etmek, ne yapmak.
giderken yol azdı
ʿAvratı aña dimişidi kim
Ḳış günüdür şimdi
gitmeyelüm hem
daḫı ḥāmileyin Mūsā
eytdi Ḳış güni olıcaḳ
nider Uş benüm ḳavum

2. **niderdüñ:**-*düñ*

Kısas 212
Satır: **3**
Ne yapar,ne eder.
ṭoyurmaġa yitmez idi
ḫalḳı boynuña alup
niderdüñ didi Çün
Süleymān
anı işitdi ʿaḳlı gitdi Pes
gine kendiye geldi
secdeye vardı eytdi İlāhi
tevbe

3. **nidersiz:**

Kısas 156
Satır: **18**
Ne etmek, ne yapmak.
Giderken yolda baccılar
İbrāhīmi dutdılar
şordılar ki Bu şanduġu
bunuñ içinde
ne var Eytdi Nidersiz ne
varısa siz bacuñuz aluñ
gidüñ Eytdiler Yoḳ açup

4. **nider:**

Kısas 188
Satır: **6**
Ne yapacak, ne edecek?.
… Pes ol ḳızlaruñ birisi
durdı Mūsā ḳatına geldi
edebile selām virdi eytdi
Sizi babam ister Mūsā
eytdi Nider Ol ḳız eytdi

nideyin:

1. **nideyin:**

Kısas 203
Satır: **18**
Ne etmek, ne yapmak.
eytdi Benüm hīç işüm
yoḳ durur Evet şol bir
bölük şaçıñı keseyin
alayın saña
çoḳ ṭaʿām vireyin Didi
Raḥime eytdi Nideyin ol
ḫastem şaçıma yapışur

nifāḳ:

1. **nifāḳ:**

Kısas 223
Satır: **21**
Münafıklık, iki yüzlülük.
dōstlar arasında nifāḳ
belürdi mi Eytdi Belī
Gine ol kuş silkindi
büyüdi ol
demürüñ iki ulusına
irişdi Gine şordı ki Yā
Ẕü'l-ḳarneyn yir
yüzinde yalan

niḳāb:

1. **niḳābın:**-*ı, -n*

Kısas 175
Satır: **31**
Yüz örtüsü, peçe, yaşmak.
açmasun Yūsuf
Cebrāʿīlden bunı işitdi
vardı bir yüksek yire
çıḳdı niḳābın
cemalinden götürdi
yüzini açdı Mışr ḳavmı
tamam Yūsufuñ
cemaline baḳdılar

2. **niḳābın:**-*ı, -n*

Kısas 175
Satır: **41**
Yüz örtüsü, peçe, yaşmak.
Çünki Yūsuf
cemalinden niḳābın
götürdi yüzi nūrı ol
oġlana dokundı derḫāl

gözi açıldı Beşāret Yarın
ḳıyāmet güninde Ḥaḳ
Taʿālā kendü ḳudreti
nūrın

3. **niḳābuñı:**-*uñ, -ı*
Kısas 175
Satır: **30**
Yüz örtüsü, peçe, yaşmak.
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
ki Yā Yūsuf biz senüñ
ṣūretüñ bunlara niʿmet
virdük
Yüzüñden niḳābuñı
götürgil bunlara
cemāliñi göstergil
Açlıḳları ṭoysun
ḳarınları

4. **niḳāb:**
Kısas 179
Satır: **2**
Örtü, peçe.
diler Duruñ yimeñ
Yūsuf eytdi Bunda
yisinler hem atalarından
ḫaber
ṣorayın didi Pes vardılar
sini yiyecek getirdiler
Yūsuf İbn Yāmini niḳāb

5. **niḳābın:**-*ı, -n*
Kısas 179
Satır: **10**
Yüz örtüsü, peçe.
Ben ādemler ḳatında
yiyesi yimezin didi Ol
siniyi ḫalvete iledüñ
Çünki
ḫalvete iletdiler Yūsuf
İbn Yāminile otururken
Yūsuf niḳābın götürdi
İbn

6. **niḳābın:**-*ı, -n*
Kısas 214
Satır: **33**
Yüz örtüsü, peçe.
Çün Belḳıs anı işitdi
ḫāsekilerin beglerin
ḳatına divşirdi yüzinden
niḳābın gö
türdi eytdi Yā begler
vezīrler baña bir ulu
pādişāhdan nāme geldi
İçinde bir

7. **niḳāb:**
Kısas 176
Satır: **35**
Yüz örtüsü, peçe, perde.
berü aġlamaḳdan gözsüz
oldı Çün Yūsuf bu sözi
işitdi niḳāb altından
aġladı
Döndi Yūsuf eytdi Bir
kişiniñ sizin gibi oġlanı
ola bir oġlandan ötürü
niçün

nikāḥ:
1. **nikāḥ:**
Kısas 207
Satır: **30**
Nikâh işlemi yapılıp evlenmek.
oġlum olası olursa
cemīʿ-i milki anuñ
ḥükminde ola Daḫı her
gice süknā benüm
ḳatumda ola didi Vardı
Dāvud bu sözlere rāżı
oldı Anı nikāḥ idüp aldı
Ṭoḳuz

nikāḥ id-:
1. **nikāḥ id-:**
Kısas 162
Satır: **43**
Kelime Tipi: -
Evlendirmek.
size nikāḥ ideyin tek
bunları ḳoñ üşendürmeñ
Bunlar eytdiler Yā Lūṭ
biz

nikāḥ it-:
1. **nikāḥ it-:**-*di, -ler*
Kısas 128
Satır: **28**
Kelime Tipi: -
Evlenmek.
biri birine rāżı oldılar
Ferişteler anuñ üzerine
ṭanuḳ oldılar İcāb ḳabūl
birle
Ḥavvāyı Ādeme nikāḥ
itdiler Cemiʿ ferişteler
Ādemle Ḥavvā üzere
şaçu

nīk-baḫt:
1. **nīk-baḫt:**
Kısas 121
Satır: **13**
Bahtı iyi, talihli.
ḳalem daḫı ḳurudı Nīk-
baḫt olan öldi bed baḫt
olan öldi
…

nīl:
1. **nil:**
Kısas 186
Satır: **12**
Nil nehri.
Mūsāyı ḫurma
yaprağına şardı ʿUlemā
bunda iḫtilāf iderler
Baʿżılar ḳavlinde
bir şanduġa ḳoydı daḫı
ṣuya bıraḳdı Tañrıya
ışmarladı Pes Nil ırmaġı
iki bölük

2. **nil:**
Kısas 192
Satır: **7**
Nil nehri.
oturmışıdı Nil ırmaġı
altından geçerdi Biñ
ḳaravaş Beni İsrāʿīl
ḳızlarından ṣaf
baġlayup taḫt ardında
dururlarıdı Çünki firʿavn
Mūsāyı görür bir kişi
ʿabā

niʿmet:
1. **niʿmet:**
Kısas 146
Satır: **13**
Allâh'ın kuluna verdiği her şey.
bayıdılar māl niʿmet ıssı
oldılar Bir gün İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne geldi
bunlara eytdi
Südin saġduñuz böyle
bay olduñuz eger etin
yirseñüz göresiz ki nice
bay ola

2. **niʿmeti:**-*i*
Kısas 148
Satır: **27**
Allâh'ın kuluna verdiği her şey.
İlāhunā ve Mevlānā
Nemrūd virdügüñ
niʿmeti yir senden
ayruġa ṭapu ḳılur
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Siz sākin olun ki bunları
helāk ḳılurın

3. **niʿmetler:**-*ler*
Kısas 190
Satır: **19**
Allâh'ın kuluna verdiği her şey.
aḳar ʿAvratuñ her gice
yatur irte durı gelür başı
ucında dürlü dürlü
niʿmetler
bulur Mūsā çoḳ şükr itdi
Pes ḳaṣd itdi ki firʿavna
vara Ḳardaşı Hārūnı bile

4. **niʿmet:**
Kısas 194
Satır: **28**
Allâh'ın kuluna verdiği her şey.
ādeme ḥamle ḳılır Pes
elinde ḳoynına şoḳdı
gine çıḳardı Eli nūrından
cümle
ḥalāyıḳuñ gözleri
ḳamaşdı Firʿavn ʿāciz
ḳaldı çaġırdı ki Yā Mūsā
ol niʿmet ki

5. **niʿmet:**
Kısas 203
Satır: **3**
Allâh'ın kuluna verdiği her şey.
niʿmet vaḳtında
bileyidüm miḥnet
vaḳtında gideyin mi dedi
Eyyūbdan ay
rılmadı Eyyūba niçe
derman iderlerdi aṣṣı
itmezdi On sekiz yıl bu
resme ḳaldı

6. **niʿmet:**
Kısas 215
Satır: **16**
Allâh'ın kuluna verdiği her şey.
diler ḳorḳdılar
Süleymān anlaruñ ḥālini
bildi eytdi Hey siz beni
māl mı alır
şanursız Ḥaḳ Taʿālā
baña şol ḳadar māl
niʿmet virmişdür ki anuñ
şaġışın

7. **niʿmetler:**-*ler*
Kısas 221
Satır: **16**
Allâh'ın kuluna verdiği her şey.
geldüm şehrüñüzi
yıkaram iliñizi ḫarāb
iderem Andan Hindistān
meliki Ẕü'l-
ḳarneyne ḳarşu vardı bir
ḫōş yire ḳondurdı aña
belgiler niʿmetler virdi

8. **niʿmet:**
Kısas 233
Satır: **20**
Allâh'ın kuluna verdiği her şey.
inanmazısa ʿaẕāb ḳılam
dedi Andan ʿĪsā duʿā
ḳıldı bunlar āmīn dediler
Gördiler
ki gökden bir pāre bulut
geldi Orta yerinde bir
şufra üsti örtülü Cemīʿ
niʿmet

9. **niʿmetlerin:**-*ler, -i, -n*
Kısas 134
Satır: **12**
Nimet, bahşedilmiş rızık.
dürdiler Çünkim Ādem
ol göñlegi geydi durdı
gine şabanı eline aldı
sürmege
başladı Ol Uçmaḳ
niʿmetlerin unutdı Pes
buġdayı dişile pāre pāre
eyledi saçdı

10. **niʿmetlerin:**-*ler, -i, -n*
Kısas 190
Satır: **41**
Nimet, bahşedilmiş rızık.
seni urursa döğerse aña
ḳaḳımaġıl Niʿmetlerin
söylerse görmedüm
dimegil Ol

11. **niʿmetlerin:**-*ler, -i, -n*
Kısas 194
Satır: **4**
Nimet, bahşedilmiş rızık.
kelisini anarsın bunı
niçün anmazsın kim
Beni İsrāʿīli ḳul idüp
işledürsin didi
… Eytdi Beni İsrāʿīlüñ
niʿmetlerin yirsin ken

12. **niʿmetlerin:**-*ler, -i, -n*
Kısas 196
Satır: **24**
Nimet, bahşedilmiş rızık.
benüm dīẕārumı
severmişseñ ṭaġa
baḳmayayduñ Miʿrac
gicesi Muḥammede Uç
maguñ niʿmetlerin
maḳāmların köşklerin
ʿarż itdiler Resūl ḥażreti
ben

13. **niʿmete:**-*e*
Kısas 202
Satır: **18**
Nimet, bahşedilmiş rızık.
didi Ḥaḳ Taʿālā
Eyyūbuñ ol sözin reva
görmedi Eyyūba belā
virdi Bir niçeler eyt
diler Eyyūb bir gün
eytdi Kişi belāya ṣabr
itmek yigrekdür niʿmete
şükr it

14. **niʿmeti:**-*i*
Kısas 213
Satır: **39**
Nimet, bahşedilmiş rızık.
… Bir ʿavrat pādişāhlıḳ
eyler mülki niʿmeti iñen
çoḳ Taḫtında
oturur kendüsi ve çerisi
güneşe ṭaparlar Tañrıya

ṭapmazlar Çün
Süleymān anı

15. **niʿmetler:**-*ler*
Kısas 237
Satır: **33**
Nimet, bahşedilmiş rızık.
ḳıġırdı geldi oturdılar
dürlü niʿmetler yidiler
Ḫadīce Muḥammedden
ḳatı
şākirlik getirdi Nevfel
saġ selāmet ol yā Ḫadīce
didi Andan Ḫadīce
Nevfele

16. **niʿmetin:**-*i, -n*
Kısas 145
Satır: **33**
Yiyecek, içecek.
daʿvet ḳılsun didi Allah
Taʿālā anlaruñ niʿmetin
artura ve yimişleri çoḳ
ola Cebrāʿīl Ṣāliḥe bir
ḥulle getürmişidi
geydürdi ve Ādemün
ʿāşāsın eline virdi

17. **niʿmetlerin:**-*ler, -i, -n*
Kısas 128
Satır: **39**
Yiyecek, yemek.
Yā Ādem uçmak
niʿmetlerin külli saña
helāl kıldum yegil içgil
illā şol
buġday aġacına
şunmaġıl kim kendüziñe
żulm ḳılursın Pes Ādem
bu dükeli

18. **niʿmetlerin:**-*ler, -i, -n*
Kısas 129
Satır: **19**
Yiyecek, yemek.
tükeli niʿmetlerin ḥelāl
ḳıldı illā buġday aġacın
defül Eger andan
yirlerise
ʿāṣilerden olurlar didi
Çün kim bu sözi İblīs
işitdi şāẕ oldı eytdi Bu
nesneyile

19. **niʿmetlerin:**-*ler, -i, -n*
Kısas 134
Satır: **7**
Yiyecek, yemek.
Uçmaġuñ niʿmetlerin
ḳonşulıġın şoḥbetin ögdi
feryād idüp āh eyledi
eytdi
İlāhi bu iş baña neyidi
kim buyurdun Allahdan
nidā geldi kim Yā Ādem
bu

20. **niʿmetin:**-*in*
Kısas 168
Satır: **2**
Yiyecek, içecek.
nümile bir ol Yūsuf
eydür İki sebebden ötürü
olmazın didi Biri ol kim
Tañrıdan ḳorḳarın Biri
daḫı ol kim Meliküñ çoḳ
niʿmetin yidüm Zelīḫā
eydür

21. **niʿmete:**-*e*
Kısas 201
Satır: **27**
Rızık; lütuf.
diledi kim göstere amma
şāẕılıḳda niʿmete şükr
itmek saġlıḳda tesbīḥ
itmek çoḳ
degüldür Yaʿni Ḥaḳ
Taʿālā didigi olur kim
ḳarañulıḳ zindān içinde
nice tesbīḥ

22. **niʿmete:**-*e*
Kısas 225
Satır: **1**
Rızık; lütuf.
ḥikāyet eyledi Pes ol
eyü niyyet berekātında
şunuñ gibi niʿmete irişdi
Ḫaberde
şöyledür ki Bir gün
loḳmān efendisi
ḳulluġındaydı eytdi Yā
Loḳmān var bir

23. **niʿmetüm:**
Kısas 149
Satır: **29**
Yiyecekler, içecekler;
Allah'ın kullarına verdiği her şey.
rüñ Getürdiler Nemrūd
eytdi Benüm niʿmetüm
yirsiz benüm başuma uş
bunuñ gibi vaḳıʿalar olur
taʿbir itmezsiz Eytdiler
Üç gün bize mühlet vir

24. **niʿmet:**
Kısas 144
Satır: **40**
Yiyecekler, içecekler;
Allah'ın kullarına verdiği her şey.
ṣayrulıḳ virmezdi ve
yılda bir kez aġaçları
yimiş virürdi Bunlar
eydürleridi
Bu niʿmet bize ol
ṣanemdendür dirlerdi
Ḳıṣṣa-i mevlūd-ı Ṣālih
ʿAleyhi's-selām

25. **niʿmetlerinde:**
Kısas 138
Satır: **26**
Rızık.
Taʿālā bunlara ol
maḳamı rūzī ḳıldı İdrīs
anda oġlancukları cānıla
ḳaldı Uçmaḳ
niʿmetlerinde Ḳıṣṣa-İ
Nūḥ ʿAleyhi's-selām
çünki İdrīs göge çıḳdı

26. **niʿmet:**
Kısas 175
Satır: **29**
Bahşedilmiş rızık.
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
ki Yā Yūsuf biz senüñ
ṣūretüñ bunlara niʿmet
virdük
Yüzüñden niḳābuñı
götürgil bunlara
cemāliñi göstergil
Açlıḳları ṭoysun
ḳarınları

27. **niʿmet:**
Kısas 177
Satır: **30**
Bahşedilmiş rızık.

belki benüm
keremümdür Nitekim
müʿminlere bildire ki
sizüñ ʿamelüñüz baña
lāyıḳ degildür Biz daḫı
virdigümüz niʿmet
ʿamelüñüzden ötürü
degüldür belki

28. **niʿmetle:**-*le*
Kısas 185
Satır: **36**
Bahşedilmiş rızık.
masḫaraya dutarlardı
Yūsuf bizüm ḳulumuz
dirlerdi ve ḳardaşları
ḫizmetkārlarımuz
dirlerdi Bizüm
dedelerimüz niʿmetle
beslendiler Siz daḫı
gelüñ bizüm

29. **niʿmetümüz:**-*ümüz*
Kısas 185
Satır: **37**
Bahşedilmiş rızık.
niʿmetümüz yiñ içüñ
bize ḫizmet idüñ dirlerdi
va'llahü aʿlem Ḳıṣṣa-i
Mūsā ʿAleyhi's selām
Çünki firʿavn zamanı
oldı Bir gün firʿavn

30. **niʿmetin:**-*in*
Kısas 191
Satır: **1**
Allah'ın kuluna verdiği her şey.
niʿmetin söylerse sen
daḫı benüm şıfātum
söylegil Suʿāl ṣorarlarısa
ki Ḥaḳ Taʿālā
ḫōd bilür Īmāna gelecek
degüldür ne bunca didigi
… Cevāb

31. **niʿmetin:**-*n*
Kısas 191
Satır: **1**
Allah'ın kuluna verdiği her şey.
niʿmetin söylerse sen
daḫı benüm şıfātum
söylegil Suʿāl ṣorarlarısa
ki Ḥaḳ Taʿālā
ḫōd bilür Īmāna gelecek
degüldür ne bunca didigi
… Cevāb

nire:
1. **nireye:**-*ye*
Kısas 137
Satır: **13**
Nere, nereye.
İblīs ʿaleyh'l-laʿne geldi
Ḳābīle ḫaber virdi Çün
Ḳābīl anı işitdi nireye
vara
caġın bilmedi Andan Şīt
Ḳābīlile buluşdı eytdi
Yā Ḳābīl ḳardaşuñ niçün
öl

nirede:
1. **nirede:**
Kısas 189
Satır: **14**
Nerede, hangi yerde.
eytdi Yā Mūsā nedür
ṣaġ elüñdeki Mūsā eytdi
ʿAṣāmdur hem tekye uru
ram Yaʿni nirede olursa
yire uraram pürlenür
yapraḳlanur dibinde
yaturam rāḥat

2. **nirede:**
Kısas 236
Satır: **31**
Nerede, hangi yerde.
di ki Eyt ammuña baña
tımārcı gerek ben nirede
durayın di Resūl vardı
dedi Resūlı
ʿAbdü'l-muṭṭalib dört
yıl daḫı boynına aldı
andan Ebu Ṭālibe
ışmarladı Pes Ebu

nireş:
1. **nireş:**
Kısas 142
Satır: **31**
Yâfes'in oğlu, özel isim.
mişidi Yāfeşüñ biş oġlı
varıdı Birinüñ adı
Cevher ve birinüñ adı
Nireş ve biri
nüñ adı Menāsıḥ ve biri
Besāf ve biri adı Sefūyil
Pes Cevherden Rūm oldı

2. **nireşden:**-*den*
Kısas 142
Satır: **33**
Yâfes'in oğlu, özel isim.
Nireşden Türk oldı ve
Menāşıḥdan ʿAcem oldı
Besāfdan Yeʿcūc ve
Meʿcūc
oldı Sefūyilden
İrmeniler oldı Ammā
Sāmdan daḫı biş oġlan
oldı Biri

nireye:
1. **nireye:**
Kısas 201
Satır: **7**
Nereye.
itdi balıḳ ḳarnında
Yūnusa ki benüm
destūrumsuz nireye
giderdin didi Yūnus
dört ḳarañulık içindeyidi
Biri günāh ḳarañulıġı ve
biri deñiz ḳarañulıġı ve
biri

nişan:
1. **nişānların:**-*lar, -ı, -n*
Kısas 236
Satır: **40**
İz, işaret, belirti.
üstinde durur Ol istedigi
kişi anda ḳalmış Ol
rāhib Resūluñ evṣāfın
kitābda
oḳumışıdı nişānların
bilirdi Andan rāhib içerü
girdi ṣordı ki Hīç daḫı
kimesneñüz

2. **nişānı:**-*ı*
Kısas 237
Satır: **1**
İz, işaret, belirti.
peyġamberlıḳ nişānı
nicedür Gördi ki
yaġrınında yazılmış ki
Lā ilāhe illallah
Muḥammedür
Resūl'llah Ol rāhib çūn

anı gördi vardı ol mühre
yüzin sürdi

3. **nişānları:**-*lar*, -*ı*
Kısas 238
Satır: **31**
İz, işaret, belirti.
peyġamber gele ammā
anuñ nişānları var ol
gelicek Resūl saña
bildürsin Uş
Cebrāʿīl geldi disün
Çünki ol geldigin bilesin
Sen başuñı aç saçuñı çöz
ṣor

4. **nişān:**
Kısas 226
Satır: **9**
İşâret, belirti, iz, alâmet.
peyġamberlik ḳılırlar
İmdi bunlar bize nişān
göstersin görelüm
bunlara ina
nalum didiler Pes Ḫıżr
İlyāsı pādişāh ḳatına
ḳıġırdı eytdi Ḥaḳ
peyġamberiseñüz

5. **nişān:**
Kısas 232
Satır: **30**
İşâret, belirti, iz, alâmet.
büvvet-i ʿĪsā ʿAleyhi's-
selām Çünki ʿĪsā
Mışırdan gine geldi Beni
İsrāʿīl ḳavmına eytdi …
Ben peyġamberem size
Tañrıdan uş nişān

6. **nişān:**
Kısas 232
Satır: **31**
İşâret, belirti, iz, alâmet.
getirdüm dedi Eytdiler
Nice nişān getirdiñ …
Balçıḳdan bir ṣūret idem
ḳuş gibi Ol ṣūrete duʿā
ḳılam uram Tañrı

7. **nişān:**
Kısas 233
Satır: **5**
İşâret, belirti, iz, alâmet.
ṣandum Ol ḳorḳudan
saḳalum aġardı didi
Eytdiler Yā Īsā daḫı ne
nişān ge
tirdin Eytdi … Ne kim
siz yiyesiz ve ne ḳadar

8. **nişān:**
Kısas 233
Satır: **16**
İşâret, belirti, iz, alâmet.
ṭaʿām virsün yiyelüm
hem ṭanıḳ olalum
dediler Vardı ʿĪsā duʿā
ḳıldı eytdi
İlāhi bize gökden ṭaʿām
viribi yüyelüm daḫı
senden nişān ola Zīrā ki
cümle

9. **nişān:**
Kısas 234
Satır: **12**
İşâret, belirti, iz, alâmet.
dedi İmdi siz biliñ kim
şimdiden girü ben
cuhūdlıḳdan döndüm
sizüñ dīniñüze
girdim ol işime tevbe
itdüm dedi Uş
yüzümdeki nişān anuñ
eli nişānıdur İmdi

10. **nişān:**
Kısas 165
Satır: **21**
İşaret, iz.
Yūsufı ḳurd yimiş bize
inanmazsañ uş göñlegi
nişān diyüp öñine
bıraḳdılar
Çünki Yaʿḳūb ol taze
ḳanı gördi eytdi Sizüñ
sözüñize inanmaġa
yaramaz

11. **nişānı:**-*ı*
Kısas 216
Satır: **17**
İşaret, iz.
nişānı vardur Eger Tañrı
Taʿālā müsülmānlıḳ rūzī
ḳılursa eyüdür dedi
Belḳıs
anı eşitdi eytdi Niçün
müsülmān bilmezin …
Seni bilmedin

12. **nişānıdur:**-*ıdur*
Kısas 234
Satır: **12**
İşâret, belirti, iz, alâmet.
dedi İmdi siz biliñ kim
şimdiden girü ben
cuhūdlıḳdan döndüm
sizüñ dīniñüze
girdim ol işime tevbe
itdüm dedi Uş
yüzümdeki nişān anuñ
eli nişānıdur İmdi

13. **nişānı:**-*ı*
Kısas 229
Satır: **6**
İşâret, belirti, iz.
olısar Ben saña nice
irişiserem didi Puḫte'n-
naṣr eytdi Bu virdigim
berātı bir
ḳamış ucuna baġla
yuḳaru ḳaldur Ḳaçan ki
ben ol nişānı görem seni
getürdem

14. **nişān:**
Kısas 205
Satır: **25**
İşaret, iz, belirti.
like bir nişān virsün ki
bu kişi meliklige lāyıḳ
ola Pes ol peyġamber
duʿā ḳıldı
… Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Nişān ol ola kim
Cālūt

15. **nişān:**
Kısas 205
Satır: **26**
İşaret, iz, belirti.
like bir nişān virsün ki
bu kişi meliklige lāyıḳ
ola Pes ol peyġamber
duʿā ḳıldı
… Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Nişān ol ola kim
Cālūt

16. **nişān:**
Kısas 229

Satır: **4**
İşaret, iz, belirti.
çek eydirin Anası eytdi
Yā oġul gel baña bir biti
vir neñ eksile didi Vardı
Puḫte'n-naṣr aña bir
nişān virdi Dāniyāl eytdi
Sen pādişāh olıcaḳ ḳatı
ġalabalıḳ

17. **nişan:**
Kısas 148
Satır: **37**
İşâret, belirti, iz, alâmet.
Ol nişan daḫı gelmedi
Pes Nemrūd müteḥayyīr
ḳaldı ve buyurdı piller
ve bebrler
ve arslanlar getürdiler
sarāy yöresine yıġdılar
ve daḫı çok leşker cemʿ
eyle

nişānlu:
1. **nişānlu:**
Kısas 148
Satır: **36**
İşâret, belirti, iz, alâmet.
rasın İbrāhīm elinden
anı işidicek ġuṣṣalu oldı
müneccimler ḳıġırdı ve
eytdi
Hiç kitābda bulduñuz mı
işbu nişānlu kişi
Müneccimler eytdiler
Görmedük

nişe:
1. **nişe:**
Kısas 218
Satır: **38**
Niçin, neden.
İsrāʿīl ḳavmından yitmiş
ʿālim kişi bile yürürlerdi
Yaḥyā üç günde bir
ṭaʿām
yirdi Ṣordılar ki Yā
Yaḥyā nişe üç günde bir
ṭaʿām yirsin Yaḥyā eytdi
Ol

nite:
1. **nitesin:**-*sin*
Kısas 184
Satır: **37**
Nasıl.
diler Zelīḫādur Pes atı
başın çekdi durdı eytdi
Yā Zelīḫā nitesin ḫōş
mısın
didi Zelīḫā eytdi Āh yā
Yūsuf didi düşdi ʿaḳlı
gitdi Çün gine kendüye

2. **nitesin:**-*sin*
Kısas 228
Satır: **25**
Nasıl.
geldi ḳapuyı açdı ʿÜzeyr
selām virdi eytdi Yā
oġul nitesin ḫōş mısın
dedi Oġul
eytdi Sen ne kişisin
Eytdi Atañ ʿÜzeyrven
Oġlı eytdi Bu söz iñen

3. **nite:**
Kısas 178
Satır: **3**
Ne şekilde, nasıl.
ḳarşu çıḳdılar Çün
Yaʿḳūb oġlanlarıla
buluşdı ḥālüñüz nite
diyü ṣordı Eytdiler
Yā ata ʿAzīz-i Mıṣr bizi
iñen ḫōş dutdı didiler
Daḫı Yaʿḳūb ṣordı ki
Hīç

4. **nite:**
Kısas 154
Satır: **21**
Nasıl, ne şekilde.
ridi Yā kendüyi nite
yaḳdı didiler ʿacebe
ḳaldılar Pes Hāzāruñ
külin yil gö
türdi Nemrūduñ ve daḫı
vezīrlerinüñ gözlerine
koydı cümlesi kör
oldılar Ḥaḳ

5. **nite:**
Kısas 169
Satır: **24**
Neden, niçin.
kāfire ʿavrat Yūsufa
dōstumdur dedi Yūsuf
anuñ perdesin
yırtdıġıyçün ben
Yūsufa ʿitāb itdüm
müʿminler daḫı benüm
ḳullarumdur beni
dutdılar Nite revā

6. **nite:**
Kısas 169
Satır: **39**
Neden, niçin.
gibi ṣūret evüñde ola
nite bunı azdurmaduñ
Eytdi Ne ḳadar ki cehd
idersem
boyın virmez Ol
ʿavratlar eytdiler Yā
Zelīḫā buyur gine ṭaşra
çıḳsuñ Yūsuf biz

nitekim:
1. **nitekim:**
Kısas 177
Satır: **29**
Sonuç olarak.
belki benüm
keremümdür Nitekim
müʿminlere bildire ki
sizüñ ʿamelüñüz baña
lāyıḳ degildür Biz daḫı
virdigümüz niʿmet
ʿamelüñüzden ötürü
degüldür belki

2. **nitekim:**
Kısas 209
Satır: **10**
Nasıl ki.
birez uyudı gine durdı
gördi ki Süleymān
durmuş ṭāʿat ḳılır Dāvud
duʿā ḳıldı
eytdi Nitekim sen
benüm sözüm dutduñ
yaradılmış maḫlūḳāt
senüñ

3. **nitekim:**
Kısas 126
Satır: **21**
Nitekim, zaten.
cānsuz idi Nitekim
Ḳur'ān buyurur
…

4. **nitekim:**
Kısas 122
Satır: **41**
Gerçekten, hakikaten.
ṭonları vardur daḫı dürlü
ʿalāmetleri vardur
Nitekim Ḳur'ān içinde
buyu
rur … Anda duran
ḳavmüñ adı Ḳaṭaṭdur
Anlar

5. **nitekim:**
Kısas 121
Satır: **5**
Gibi, benzer.
ḳalemüñ ucı
yaʿḳūtdandır Arasından
nūr-ı cesim nitekim
ādemīler kaleminden
mürekkeb çıḳtıġı gibi
Pes Ḥaḳ Taʿālā böyle
yaratduġından ṣoñra emr
eyledi

6. **nitekim:**
Kısas 121
Satır: **10**
Ancak, oysaki.
ḳaleme ki Yaz yā ḳalem
Nitekim buyurdı …

7. **nitekim:**
Kısas 121
Satır: **21**
Ancak, oysaki.
maḫlūḳa ṣūr-ı ḥisāb olur
ṣuya yoḳdur Nitekim
Ḥaḳ Taʿālā Ḳur'ān
içinde buyu
rur … Eydürler ki Her
nesnenüñ dirligi
ṣuyladur

8. **nitekim:**
Kısas 121
Satır: **31**
Ancak, oysaki.
anlar daḫı olurlar
Nitekim kelām-ı baḫīẕ
içinde yād ḳıldı …
… Geldük ol
ferüştelerüñ dörder
ṣūreti vardur Bi

9. **nitekim:**
Kısas 123
Satır: **24**
Ancak, oysaki.
bir kez ḫıṭāb-ı ʿizzet
ḳıldı gök ol ḫıṭābdan
ḳorḳdı bir birinden
ayrıldı Yidi
ḳat yir ve yidi ḳat gök
oldı Nitekim Ḳur'ān
içinde buyurur

10. **nitekim:**
Kısas 124
Satır: **1**
Ancak, oysaki.
ferişteler tesbīḥden fāriġ
degüldür Nitekim
Kelām-ı Mecīd içinde
yād ḳıldı …
ʿAbdullah biñ Selām
eydür Cebrāʿīl feriş

11. **nitekim:**
Kısas 124
Satır: **22**
Ancak, oysaki.
dirler durıcaḳ duru
durlar Tañrı emriyle
gündüz gelür gice gider
gice gelür
gündüz gider Nitekim
ḳelamında yād ḳıldı …

12. **nitekim:**
Kısas 124
Satır: **23**
Ancak, oysaki.
Nitekim Tevrīt ehli
eydürler ki Ḥaḳ Taʿālā
ḫalḳı yaratdı Yikşenbe
gün başladı
āẕīne irtesi tamām
eyledi Cumʿa gün
bayram itdiler
Naṣrānīler eydürler

13. **nitekim:**
Kısas 124
Satır: **26**
Ancak, oysaki.
Şenbi gün başladı
yikşenbe gün tamām
oldı dirler Giregi güni
bayram dutar
lar Nitekim Resūl
Ḥażreti eydür Cumʿa
gün günlerüñ ulusıdır
ḳalan günler

14. **nitekim:**
Kısas 124
Satır: **38**
Ancak, oysaki.
ʿAdndür yaratdı ol otdur
kim anuñ issiligi yoḳdur
Pes Ḥaḳ Taʿālā cānı
oddan
yaratdı Nitekim buyurur
… anuñ adı

15. **nitekim:**
Kısas 125
Satır: **10**
Ancak, oysaki.
İblīs ẕürriyeti üredi çoḳ
oldı Ḥaḳ Taʿālā cān
ḳavmin havāya çıḳardı
ve cinnīleri
dünyā gögine çıḳardı ve
ʿibādet buyurdı Nitekim
Kelām-ı Mecīd içinde

16. **nitekim:**
Kısas 126
Satır: **3**
Ancak, oysaki.
münāfiḳlar girür
Nitekim Ḳur'ān içinde
buyurur …
İbn ʿAbbās eydür
Uçmaḳ ʿarşuñ ṣaġ
yanındadır ṭamu sol ya

17. **nitekim:**
Kısas 127
Satır: **3**
Ancak, oysaki.
Pes ādem diledi kim
durı gele durımadı
Nitekim Ḳur'ān içinde
buyurur
… didi Ḳaçan kim cān
ādemüñ ayaḳlarına indi
ṭurı geldi

18. **nitekim:**
Kısas 128
Satır: **35**

Kelime Tipi: **-**
Ancak, oysaki.
tekim Ḳur'ānda buyurur
…
.. İbn ʿAbbās eydür
Ādem emāneti ḳabul
olduġı öyleden kindiye

19. **nitekim:**
Kısas 128
Satır: **7**
Ancak, oysaki.
Ādemüñ ʿilmine
Nitekim Kelām-ı Mecīd
içinde yād ḳıldı …
…. Çünkim Ādemi
uçmaġa

20. **nitekim:**
Kısas 130
Satır: **34**
Ancak, oysaki.
ol aradan sevinü Ādem
ḳatına geldi İlan ḫaberin
daḫı İblīs ḫaberin
söyledi
İblīs eytdi Ben size
naṣḥıvan Nitekim
Ḳur'ān içinde buyurur

21. **nitekim:**
Kısas 130
Satır: **40**
Ancak, oysaki.
buġday mürg yumurdası
gibiyidi Südden aġıdı
baldan ṭatluyıdı Çünki
Ādem
anı gördi Ḥavvā elinden
yidi Ol ʿahdı kim
Tañrıyıla itmişidi unutdı
Nitekim

22. **nitekim:**
Kısas 130
Satır: **43**
Ancak, oysaki.
gördi ʿöẕr ḥāṣıl oldı
Ādemüñ daḫı tāc
başından ḥulle enginden
çıḳdı Nitekim

23. **nitekim:**
Kısas 131
Satır: **14**
Ancak, oysaki.
desin örte Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā āṣī nice küçük yiter
kendüziñi ör
tesin Nitekim Ḳur'ān
içinde buyurur … Eytdi

24. **nitekim:**
Kısas 131
Satır: **19**
Ancak, oysaki.
Nitekim benden ilerü
peygamberleri dutarduñ
beni daḫı eyle dut
Andan
Cebrāʿīl eytdi Ben ʿāṣī
ḳula şefāʿat itmezem
didi Andan Cebrāʿīl aldı
Ādemi

25. **nitekim:**
Kısas 132
Satır: **35**
Ancak, oysaki.
şarābum ne olsun Nidā
geldi ki Duraġuñ
avratlar olsun Nitekim
Ḳur'ānda bu
yurur … Suāl-i Ādem
ʿaleyhi's-selām Ādem
peyġamber

26. **nitekim:**
Kısas 135
Satır: **28**
Ancak, oysaki.
Hābīlile Ḳābīl arasında
düşmānlık düşdi Ḳābīl
Hābīli öldürmek ardınca
oldı
Nitekim Kelām-ı Mecīd
içinde yād ḳıldı …

27. **nitekim:**
Kısas 140
Satır: **6**
Ancak, oysaki.
oġlan durdı yirinden bir
avuç ṭopraḳ aldı Nūḥuñ
gözine şaçdı İki gözleri
ṭopṭolı oldı Nūḥ ḳatı
incindi Pes vardı bunlara
yavuz duʿa ḳıldılar
Nitekim

28. **nitekim:**
Kısas 185
Satır: **30**
Ancak, oysaki.
sulṭānlarıla ḥaşr olur
peyġamberlerile ḥaşr
olmaz didiler Yūsuf
eşitdi bu sözi
İbrāhīm aşlına Tañrı
Taʿālā müslim dedi
Nitekim buyurdı … didi

29. **nitekim:**
Kısas 186
Satır: **8**
Ancak, oysaki.
ki Ḥaḳ Taʿālā Mūsānuñ
anasına vaḥy itdi ki
oġluñı emzür daḫı şuya
bıraḳ
ġuşşalanma ben anuñ
ḳaydını görem
ḳudretümle Nitekim
kelam-ı mecīd içinde

30. **nitekim:**
Kısas 189
Satır: **24**
Ancak, oysaki.
Yā Mūsā benüm didigüñ
nesneden niye ḳaçarsın
Bu sözde hiḳmet budur
ki hīç
kimesne dimeye ki bu
nesne benümdür
Nitekim Mūsā ʿāṣāsın
benüm didi elin

31. **nitekim:**
Kısas 199
Satır: **32**
Ancak, oysaki.
Yemenîler lüġātında
ḳoñşıya da dirler Ḳatāda
eytdi Anuñçün aḫı dedi
kim
kāfirlerüñ göñli ḫōş ola
Nitekim bizüm
Peyġamberümüz didi …

32. **nitekim:**
Kısas 189

Satır: **37**
Ancak.
öñinde ejdehā olıcaḳ
ḳorḳmaya aña gözi
öğrene Nitekim dedi …
… Eytdi Bıraḳ
elindekini didi bıraḳdı
ejdehā oldı Mūsā

33. **nitekim:**
Kısas 200
Satır: **26**
Ancak, oysa ki.
Ben daḫı anı balığa
yutdurdum Tā bileler ki
her kim benümiledür
ben daḫı
anuñlayam Pes Ḥaḳ
Taʿālā bu sözi örfī
ʿādetce didi Nitekim
ḫalḳ içinde biri

34. **nitekim:**
Kısas 204
Satır: **29**
Ancak, oysa ki.
varsalar uġraşdıkları
çeriyi şırlardı Nitekim
buyurur …
Beni İsrāʿīl ḳavmına bir
tābūt virdik ki içinde
bizim ḳudretümüz
vardur

35. **nitekim:**
Kısas 207
Satır: **2**
Ancak, oysa ki.
ve Yaʿḳūbı İsḥāḳı ẕikr
itdüñ amma beni hīç
ẕikr itmedüñ İmdi
dilerin ki
beni daḫı bir belāya
mübtelā ḳılasın ben aña
ṣabr idem Nitekim anlar
ṣabr it

niteliksiz:

1. **niteliksiz:**
Kısas 175
Satır: **43**
Sıradan.
ʿāṣīlerüñ gözine ḳarşu
duta Şol dem ʿāṣīlerüñ
göñli gözi açıla Allahuñ
niteliksiz

niye:

1. **niye:**
Kısas 177
Satır: **16**
Neden, niçin.
Pes Yūsuf reva görmedi
ḳardaşlarını yād kişi
ḳatında ḳoya Ḥaḳ Taʿālā
nice reva
göre ki müʿminleri
kāfirler ḳatında ḳoya Pes
Yūsuf yarındası gün
ṣordı ki niye

2. **niye:**
Kısas 179
Satır: **4**
Neden, niçin.
altından gözleridi Her
kişi kim ata ana bir
ḳardaşdur bir siniye
oturdılar İbn Yāmin
yaluñuz ḳaldı daḫı
ağladı Yūsuf ṣordı ki
Niye aġlarsın Eytdi
Anları gör

3. **niye:**
Kısas 180
Satır: **1**
Neden, niçin.
Padişaha geldiler Yūsuf
eydür Niye geldüñüz
Bunlar eydür Pādişāhuñ
kilesi
ḳardaşumuz yükinde
bulundı İmdi siz bizi
evvelden ḫōş duta
geldüñüz kerem

4. **niye:**
Kısas 189
Satır: **23**
Neden, niçin.
Yā Mūsā benüm didigüñ
nesneden niye ḳaçarsın
Bu sözde hiḳmet budur
ki hīç
kimesne dimeye ki bu
nesne benümdür
Nitekim Mūsā ʿāṣāsın
benüm didi elin

5. **niye:**
Kısas 197
Satır: **27**
Neden, niçin.
baña viribidi baña daḫı
seni bildürdi Pes Ḫıżr
niye geldüñ söyle
işideyin didi
Mūsā eytdi Geldüm ki
senden ʿilm öğrenem
şākirdiñ olam Ḫıżr eytdi
Yā Mūsā

6. **niye:**
Kısas 203
Satır: **32**
Neden, niçin.
kim Aʿżasından iki ḳurt
düşmişidi Eyyūb ol iki
ḳurdı aldı gine yirine
ḳodı
Eytdi Rızḳuñ bendendür
niye düşersin dedi Ol iki
ḳurt şöyle ışırdı ki on

7. **niye:**
Kısas 206
Satır: **18**
Neden, niçin.
idinem didi Çün Dāvud
leşkeri içine yürüdi
Ḳardaşları anı gördiler
eytdiler
Hey niye geldüñ didiler
Dāvud eytdi Cālūtı
öldürmege geldüm
Eytdiler

8. **niye:**
Kısas 206
Satır: **21**
Neden, niçin.
rüdi Cālūt daḫı Dāvudı
gördi eytdi Hey niye
geldüñ Eytdi Senüñle
ceng
itmeye geldüm Cālūt
eytdi Var ṣavaş āletin
getirgil benümile andan
urış

9. **niye:**
Kısas 218

Satır: **33**
Neden, niçin.
sen hīç günāh itmedüñ
bunca niye aġlarsın İrte
gice ṭā ʿata meşġūlsın
didiler
Yaḥyā eytdi Benüm ṭā
ʿatüm ne ola İblīs ṭā
ʿatından daḫı mı çoḳ ola
Ḥaḳ Taʿālā

10. **niye:**
Kısas 227
Satır: **39**
Neden, niçin.
ḳatına geldi Şordı ki Ne
kişilersiz niye geldüñüz
ḥālüñüz nedür Etmekci
vāḳiʿ ḥāli eydivirdi
Çünki Melik anı işitdi
ʿacebledi Andan bir
ʿālim varıdı

11. **niye:**
Kısas 230
Satır: **21**
Neden, niçin.
diler Bu bizüm
putlarımuz ḥaḳdur niye
dīnimüzden dönelüm
dediler Pes ol
yigitler Tevrītden bir
āyet oḳıdılar Ḥaḳ Taʿālā
iẓniyle gökden bir od
geldi ol

12. **niye:**
Kısas 234
Satır: **8**
Neden, niçin.
tinde oturdı yüzine
gözine ḳara dürtdi Üç
gün dūn ü gūn oturdı
Andan ʿĪsā
ḳavmına eytdi Beni
bildüñüz mi niye
geldüm ben kimem
Eytdiler Bilmedük

13. **niye:**
Kısas 242
Satır: **4**
Neden, niçin.
Kāferler gördiler ki
çerileri şındı Dirildiler
eytdiler Kişi viribiyelüm
görelüm
ki niye geldiler Pes
Sehdī ʿÖmeri viribidiler
Geldi eytdi Yā
Muḥammed bu

niyet:

1. **niyeti:**
Kısas 224
Satır: **38**
Niyet, dilek, istek.
Loḳmān bunı taʿaccüb
iderken gördi ki ol kişi
geldi eytdi Yā Loḳmān
Kerem
it biñ aḳçe daḫı gerek
oldı ikisin daḫı bile
virem dedi Bu kez niyeti
doġrı itdi

niyet it-:

1. **niyet it-:**
Kısas 224
Satır: **30**
Kelime Tipi: **-**
Bir şeyi yapmayı zihinde tasarlamak, düşünmek, niyetlenmek.
nümile danışır dedi
Ḫaberde şöyledür ki bir
gün Loḳmāna bir kişi
geldi eytdi
Baña biñ aḳçe vir ödünç
dedi Virdi Ol kişi niyet
itmiş ki ol aḳçeyi
virmeye

2. **niyet it-:**
Kısas 224
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
Bir şeyi yapmayı zihinde tasarlamak, düşünmek, niyetlenmek.
şürmiş Ol kişi eydür
Ben yavuz niyet itmidi
lācerem Uş ol aḳçeyi
yavu
ḳıldum didi Pes ol kişi
döndi gine Loḳmān
ḳatına geldi Loḳmān
daḫı durdı

3. **niyet it-:**
Kısas 231
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
Düşünmek, niyetlenmek.
seni kimse göresi olursa
daḫı şorarsa eyt … Bu
gün ʿahd itdüm
Tañrıya oruç dutdum
niyet itdüm ki bu üç gün
söyleyemem degil Ol

niyyet:

1. **niyyet:**
Kısas 225
Satır: **1**
Niyet, maksat.
ḥikāyet eyledi Pes ol
eyü niyyet berekātında
şunuñ gibi niʿmete irişdi
Ḫaberde
şöyledür ki Bir gün
loḳmān efendisi
ḳulluġındaydı eytdi Yā
Loḳmān var bir

2. **niyyetine:**
Kısas 163
Satır: **33**
Niyet, maksat.
biñ ḳoyun ḳomışıdı
Yūsuf niyyetine altı biñ
ḳomışıdı Ne vaḳt ki
Yūsufuñ
ḳardaşları ṭaşra ḳoyun
ḳatına çıḳsalar Yūsufı
bile varmaġa ḳomazdı
dāyim anı

3. **niyyetine:**
Kısas 163
Satır: **32**
Niyet, maksat.
peyġamberlıḳ Yūsufa
dege Çün Yūsufuñ anası
öldi Yaʿḳūbuñ şefḳatı
daḫı
ġālib oldı Yaʿḳūbuñ
mālı ṭavarı ḳoyunı iñen
çoġıdı Her bir oġlan
niyyetine üç

niyyet it-:

1. **niyyet it-:**
Kısas 175

Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
Bir şeyi yapmayı zihinde tasarlamak, düşünmek, niyetlenmek.
Taʿāladan nida geldi ki
Yā Yūsuf eger seni ḳul
itmeyeydüm ḳullar
ḳadrini ne
bileydüñ Yūsuf niyyet
itdi ki bunları satuñ ala
gine āzād eyleye Pes
Mışr

2. **niyyet it-:**
Kısas 177
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Niyetlenmek, düşünmek.
lara iylik ideyin Tañrı
ṭanıḳ olsun didi Nükte
Çünki ḳardaşları Yūsufa
ya
vuzlıḳ iddiler ardınca
anı ögdiler Yūsuf niyyet
itdi ki suçların bağışlaya
Ḥaḳ

noḥud:

1. **noḫud:**
Kısas 134
Satır: **31**
Nohut.
zamānda buġday noḫud
ḳadarı ḳaldı Andan
Ādem zamānında yiri iki
kez ekerle
ridi ḥāṣılını bir günde
iderdi Andan yir eytdi
Yā Ādem sen benüm
ḳocaluġuma

noḫūt:

1. **noḫut:**
Kısas 134
Satır: **15**
Nohut.
bitdi Öküz işedi noḫut
bitdi Öküz derledi
mercimek bitdi Andan
ṣoñra
Cebrāʿīl Ādeme
degirmen ögretdi
ögütdiler Allaha şükr
ḳıldılar Andañ ṣoñra

nola:

1. **nola:**
Kısas 188
Satır: **13**
Ne olur.
Ol ḳızlaruñ birisi eydür
Baba nola bu kişiyi
çobanlığa dutasın bu kişi
ġarībdür hem daḫı
bizüm kimsemüz yoḳdur
ḳoyunumuz güdsün
Daḫı emānete

2. **nola:**
Kısas 191
Satır: **11**
Ne olur.
cinmişlerdi Pes Ḥaḳ
Taʿālā dergāhına
yalvardılar eytdiler İlāhi
nola bize eger
zaḥmetden ḳurtarup
raḥmet ḳapusın açarsañ
Pes ittifāḳ idüp Hārūna
eytdiler

3. **nola:**
Kısas 212
Satır: **35**
Ne olur.
peyġamber olur ḥased
itmek revā olmaya Nola
cihānda sencileyin
pādişāh olur
sa dedi Bu söz
Süleymāna ḳatı geldi
Ḳarınca eytdi Doġrı söz
hemīşe

noladı:

1. **noladı:**
Kısas 175
Satır: **4**
Ne olurdu.
mecmūʿı aġlamaḳta
Yūsuf daḫı bile aġladı
Kendüsi ṣatıldıġın andı
eytdi İlāhi
çün Mışr ḫalḳın baña
ḳul idiserdüñ noladı beni
ḳullıġa ṣatdurmayaduñ
Ḥaḳ

nolaydı:

1. **nolaydı:**
Kısas 208
Satır: **1**
Ne olurdu, keşke.
aġlardı eydürdi Nolaydı
benümile bir kişi olaydı
baña yoldaş olup bile
aġlayadı Durdı andan
Ḥaḳ Taʿālā emr itdiler
ṭaġlar aġaçlar ki
Dāvudıla bile

2. **nolaydı:**
Kısas 209
Satır: **31**
Ne olurdu, keşke.
ḳılmasañ nolaydı Ḫitāb
irdi ki Yā Dāvud günāh
itmedin mescide begler
gibi
varurduñ şimdi suç itmiş
ḳullar gibi gelürsin dedi
Çünki Dāvuduñ eceli
yaḳın

3. **nolaydı:**
Kısas 224
Satır: **11**
Ne olurdu, keşke.
peşīmān nolaydı
alaydum diyü Pes imdi
bilmek gerek kim bu
dünyā bir
kāndur zeberced deresi
gibi ġaflet ḳarañluġı gibi
Ol kāndan ḫaberi yoḳ
nāgāh

nolayıdı:

1. **nolayıdı:**
Kısas 193
Satır: **27**
Ne olurdu, ne olaydı?.
ḳaḳıma Mūsā eytdi
Nolayıdı sen ḳavlüñe
durup īmāna gelüp
müsülmān ola
yıduñ Biz ol kişilere
selām virirüz kim ol
müsülmāndur …

noldı:

1. **noldı:**
Kısas 167

Satır: **22**
Ne oldu.
dügin āşikāre itdi Anuñ
bir rāzdaşı ʿavrat ki
anuñla ḳatı āşināyıdı Bir
gün aña şordı
ki İy ḫātūn saña noldı ki
benzüñ sarardı Zelīḫā
eytdi İy sırdaşum māẕer

2. **noldı:**
Kısas 184
Satır: **40**
Ne oldu.
geldi eytdi Yā Yūsuf
senüñ derdüñden bir
gözsüz ḳarı oldum
Yūsuf eytdi
Gözüñ noldı Eytdi Seni
anup aġlamaḳdan
gözsüz oldum Yūsuf
eytdi

nübüvvet:

1. **nübüvvet:**
Kısas 139
Satır: **5**
Kelime Tipi: **-**
Nebilik, peygamberlik.
büvvet degdi eytdi Var
ḳavmüñi dīne daʿvet
eyle didiler Çün Nūḥ anı
işitdi
durdı ol melik ḳatına
vardı Meger ol gün
anlaruñ küfir güniydi
Cemī putları

2. **nübüvvet:**
Kısas 191
Satır: **3**
Nebilik, peygamberlik.
oldur ki Eger Mūsā
nevmīẕ itseyidi Mūsā
kāhel olurdı nübüvvet
içinde
eyidiserdi Çünki firʿavn
īmāna gelecek değildir
Zaḥmet çeküp Tañrım
ḫaberin

3. **nübüvvet:**
Kısas 197
Satır: **10**
Nebilik, peygamberlik.
rılıcaḳ Ḥikāyet Mūsā
Ḫıżr Ḳatına Varduġı
Çünki Mūsā
Peyġamberüñ
düşmānları ḥelāk oldı
nübüvvet ḳarār itdi
dünya dükeli Mūsā

4. **nübüvvet:**
Kısas 208
Satır: **37**
Nebilik, peygamberlik.
kendüden şoñra milk
nübüvvet bunuñ
olısardur Pes Dāvud
milki aña
ışmarladı ḳalan
oġlanlarından anı
yigledi Daḫı ol yüzük
ḳaşı kim Ādemden

5. **nübüvvet:**
Kısas 224
Satır: **26**
Nebilik, peygamberlik.
aña iki ferişte veribidi
Geldiler eytdiler Yā
Loḳmān Taʿālā
muḫayyer
ḳıldı Dilerseñ nübüvvet
ḳabūl it dilerseñ ḥikmet
ḳabūl it Loḳmān anı
işitdi

nücūm:

1. **nücūm:**
Kısas 148
Satır: **18**
Yıldızlar.
ḳıldılar Pes beglerile
vardı eve girdi çep çevre
küfri daḫı artdı
mütekebbīr-i
cebbārı oldı Vardı
Tañrılık daʿvisin ḳıldı
Andan şoñra Nemrūd
nücūm ʿilmine

2. **nücūmdan:**-*dan*
Kısas 148
Satır: **20**
Yıldızlar.
heves itdi Bir gün İblīs
eytdi bir şeyḫ ṣūretine
girüp katına geldi ve
eytdi Yā
Nemrūd benüm ḳatumda
bir ʿilm vardur
nücūmdan daḫı yig
Nemrūd eytdi

3. **nücūm:**
Kısas 146
Satır: **42**
Astronomi, gök bilimi.
diler Biz daḫı
ḳitabumuza naẓar
ḳılalum andan cevāb
virevüz didiler Pes dör
dünci gün olıcaḳ eytdiler
Biz nücūm ḳitabında
şöyle gördük ki bu araya
bir

nūḥ:

1. **nūḥ:**
Kısas 138
Satır: **37**
Hz. Nuh.
lendi Nūḥ andan oldı
Anası aldı Nūḥı bir
maġaraya vardı ḳodı
Ḳırıḳ gün Nūḥı
ol maġarada ḳodı
Vaḳtahā anası varup
emzirürdi Andan Nūḥ
eytdi Yā ana

2. **nūḥ:**
Kısas 138
Satır: **38**
Hz. Nuh.
lendi Nūḥ andan oldı
Anası aldı Nūḥı bir
maġaraya vardı ḳodı
Ḳırıḳ gün Nūḥı
ol maġarada ḳodı
Vaḳtahā anası varup
emzirürdi Andan Nūḥ
eytdi Yā ana

3. **nūḥ:**
Kısas 138
Satır: **40**
Hz. Nuh.
ḳorḳma ol Tañrı ki beni
yaratdı benüm rızḳum
virür beni saḳlar Bir gün
atası
Yemlik öldi Nūḥ daḫı

büyük oldı ʿaḳlı
ḳemalde oldı ʿilm ıssı
oldı Kendü

4. **nūḥ:**
Kısas 138
Satır: **41**
Hz. Nuh.
ḳavminüñ ḳoynın
güderdi andan eylerdi
Nūḥ gördü ki ol ḳavm
sāneme
ṭaparlardı Ol zamānda
bir pādişāh varıdı aña
Dermīl biñ ʿUveyl
dirleridi İñen

5. **nūḥ:**
Kısas 139
Satır: **2**
Hz. Nuh.
biri bir ādem ṣūretinde
idi Ol sānemlerüñ bir
evi varıdı biñ arşun
yüksekligi
varıdı ve biñ arşun ini
varıdı Urşuyı altundan
gümişden idi Bir gün
Nūḥ durdı

6. **nūḥ:**
Kısas 139
Satır: **4**
Hz. Nuh.
ol ṣanemler evine vardı
Ol ṣanemlere naẓar itdi
eytdi Laʿnet size gelsün
daḫı ṭapanlara gelsün
didi daḫı gitdi Çünki
Nūḥ yüz seksen yaşadı
Nūḥa nü

7. **nūḥ:**
Kısas 139
Satır: **5**
Hz. Nuh.
büvvet degdi eytdi Var
ḳavmüñi dīne daʿvet
eyle didiler Çün Nūḥ anı
işitdi
durdı ol melik ḳatına
vardı Meger ol gün
anlaruñ küfir güniydi
Cemī putları

8. **nūḥ:**
Kısas 139
Satır: **9**
Hz. Nuh.
ḳatında cimāʿ idelerdi
Pes Nūḥ geldi bunlara
eytdi Yā ḳavm Ḥaḳ
Taʿālā beni
size peyġamber viribidi
Geldüm ki sizi doġrı
yola ḳulavuzlayam
Tañrıdan

9. **nūḥ:**
Kısas 139
Satır: **11**
Hz. Nuh.
ḳorḳuñ baña muṭīʿ olun
Tā ki Ḥaḳ Taʿālā
ʿaẕābından emīn olayın
Ḳaçan ki Nūḥ
bu keleci didi ol
ṣanemler durdıġı yirden
mecmūʿı yüzi üstine
düşdiler Ol ḳavm

10. **nūḥ:**
Kısas 139
Satır: **17**
Hz. Nuh.
sin Nūḥ eytdi Ben
Yemlik oġluyam Daḫı
Ḥaḳ Taʿālā baña
peyġamberlıḳ
virdi var ḳavmüñi dīne
daʿvet it didi Geldüm ki
size doġrı yol gösterem

11. **nūḥ:**
Kısas 139
Satır: **20**
Hz. Nuh.
naṣīḥāt idem Bu
ṣenemlere ki ṭaparsız
bāṭıldur Bundan size
ḫayr gelmez şer
den artuḳ Ol melik eytdi
Yā Nūḥ biz saña
uymazuz sen delü
olmışsın Nūḥ

12. **nūḥ:**
Kısas 139
Satır: **20**
Hz. Nuh.
naṣīḥāt idem Bu
ṣenemlere ki ṭaparsız
bāṭıldur Bundan size
ḫayr gelmez şer
den artuḳ Ol melik eytdi
Yā Nūḥ biz saña
uymazuz sen delü
olmışsın Nūḥ

13. **nūḥ:**
Kısas 139
Satır: **22**
Hz. Nuh.
eytdi Yā ḳavm ben delü
degülem Daḫı benüm
ḥācetüm budur ki lā
ilāhe
İlla'llah Nūḥ resūlu'llah
diyesiz Çünki ol melik
anı işitdi ḳaḳıdı eytdi
Hele

14. **nūḥ:**
Kısas 139
Satır: **24**
Hz. Nuh.
bu gün bizüm
bayramumuzdur saña
ḥürmet olsun Daḫı bir
kez bu sözi diyicek
olursañ seni öldürürin
didi Nūḥ andan çıḳtı
gitdi vardı kendü ḥaline
meşġūl

15. **nūḥ:**
Kısas 139
Satır: **26**
Hz. Nuh.
oldı Her ḳanda varsa
gelüñ īmān getürüñ dirdi
Nūḥa evvel īmān
getüren bir
ʿavratıdı ʿAmre dirleridi
Nūḥ anı aldı evlendi
Andan üç oġlı oldı Ḥām
Sām

16. **nūḥ:**
Kısas 139
Satır: **30**
Hz. Nuh.
oġlı oldı Birinüñ adı
Kenāndur birinün adı
Yāmdur Ol ʿavrat gine

dinden
döndi kāfir oldı Pes Nūḥ
her gün varurdı ol ḳavmi
dīne daʿvet iderdi bunlar

17. **nūḥ:**
Kısas 139
Satır: **34**
Hz. Nuh.
di Üç yüz yıl tamām bu
işkenceyi çekdi Bundan
ṣoñra ol melik öldi bir
oġlı
ḳaldı atası yirine pādişāh
oldı Nūḥ vardı anı daḫı
dīne davʿet ḳıldı
Dirildiler

18. **nūḥ:**
Kısas 139
Satır: **35**
Hz. Nuh.
Nūḥı aġacıla ṭaşıla
dögdiler tā ki öldi diye
ḳodılar Yine Nūḥ Allah
emriyle ṭuru
geldi ābdest aldı namāz
ḳıldı yine ol ḳavme
daʿvete vardı Tā ki dört
yüz yıl bu

19. **nūḥ:**
Kısas 139
Satır: **37**
Hz. Nuh.
işi itdiler Ol pādişāhları
daḫı öldi ve bir oġlı
anuñ yirine melik olı
Durdı Nūḥ
ana daḫı vardı daʿvet
ḳıldı Eytdiler Yā cāẕū
ve yā sāhir bizden ne
istesin biz

20. **nūḥ:**
Kısas 139
Satır: **40**
Hz. Nuh.
atamız dīninden
dönmeziz Tā ki pes yüz
yıla degin böyle oldı
çünki yine
pādişāhları öldi bir oġlı
anuñ yerine pādişāh oldı
Nūḥ durdı anı daḫı
daʿvet ḳıldı

21. **nūḥ:**
Kısas 139
Satır: **42**
Hz. Nuh.
Allaha inanuñ didi Beni
Ḥaḳ peyġamber bilüñ
didi Ol putlara ṭapmañ
Bular yine Nūḥı
Dögerlerdi ve
eydürleridi Yā Nūḥ
senüñ cezāñ budur

22. **nūḥ:**
Kısas 140
Satır: **3**
Hz. Nuh.
ler eytdiler İlāhi Nūḥa
inanmayanları helāk ḳıl
didiler Bir gün Nūḥ
bularuñ
arasında durdı bir kişi
oġlına eytdi Yā oġul
işbu kişi cāẕūdur
Varduñ ol

23. **nūḥ:**
Kısas 140
Satır: **6**
Hz. Nuh.
oġlan durdı yirinden bir
avuç ṭopraḳ aldı Nūḥuñ
gözine ṣaçdı İki gözleri
ṭopṭolı oldı Nūḥ ḳatı
incindi Pes vardı bunlara
yavuz duʿa ḳıldılar
Nitekim

24. **nūḥ:**
Kısas 140
Satır: **9**
Hz. Nuh.
düzgil tā ki saña
uyanları ḳurtarası Çün
Nūḥ işitdi anuñ ḳaydına
meşġūl
oldı Allah Taʿālā eytdi
Yā Nūḥ geminüñ biñ
arşun uzunı ve biñ arşun
ini ve

25. **nūḥ:**
Kısas 140
Satır: **10**
Hz. Nuh.
düzgil tā ki saña
uyanları ḳurtarası Çün
Nūḥ işitdi anuñ ḳaydına
meşġūl
oldı Allah Taʿālā eytdi
Yā Nūḥ geminüñ biñ
arşun uzunı ve biñ arşun
ini ve

26. **nūḥ:**
Kısas 140
Satır: **12**
Hz. Nuh.
üç yüz arşun yüksekligi
olsun ve daḫı ol gemi
yüz biñ ve yigirmi dört
biñ taḫta
eyle ve her bir taḫtayı
bir peyġamber adına
Nūḥ eytdi İlāhi
peyġamberler adını

27. **nūḥ:**
Kısas 140
Satır: **13**
Hz. Nuh.
bilmezin nice ideyin
yazayın Allah Taʿālā
eytdi Yā Nūḥ taḫtayı
düzmek
senden her bir
peyġamber adın yazmak
benden ve daḫı yüz
yigirmi dört biñ mıḫ

28. **nūḥ:**
Kısas 140
Satır: **15**
Hz. Nuh.
eylegil Vardı Nūḥ anı
düzmege meşġul oldı
Ammā dört taḫta eksük
ḳaldı
yitmedi Vardı dört
taḫtıya dört ṣaḥābe adına
düzdi Andan gemi
tamām oldı

29. **nūḥ:**
Kısas 140
Satır: **17**
Hz. Nuh.

Kāfirler geldiler Nūḥı
masḫaraya dutdılar
eydürleridi Yā Nūḥ biz
içmege şu bu
lamazız sen bu gemiyi
ḳanda iledürsin Nūḥ
eytdi …

30. **nūḥ:**
Kısas 140
Satır: **18**
Hz. Nuh.
Kāfirler geldiler Nūḥı
masḫaraya dutdılar
eydürleridi Yā Nūḥ biz
içmege şu bu
lamazız sen bu gemiyi
ḳanda iledürsin Nūḥ
eytdi …

31. **nūḥ:**
Kısas 140
Satır: **19**
Hz. Nuh.
…. Nūḥ eytdi Eger siz
beni masḫaraya
dutarsañnuz ben de
sizi masḫaraya dutam
didi Çünki Nūḥ gemiyi
düzdi başını ṭāvus başı
gibi ve

32. **nūḥ:**
Kısas 140
Satır: **20**
Hz. Nuh.
…. Nūḥ eytdi Eger siz
beni masḫaraya
dutarsañnuz ben de
sizi masḫaraya dutam
didi Çünki Nūḥ gemiyi
düzdi başını ṭāvus başı
gibi ve

33. **nūḥ:**
Kısas 140
Satır: **22**
Hz. Nuh.
ḳuyruġın bidnūs ḳuyruġı
gibi ḳıldı ve yidi ṭabaḳa
eyledi Pes Allah Taʿālā
buyur
dı kim Yā Nūḥ her bir
canavardan çift çift
erkeklü dişilü alġıl
gemiye ḳoyġıl ki

34. **nūḥ:**
Kısas 140
Satır: **23**
Hz. Nuh.
şoyı kesülmesin Nūḥ
durdı bir gün çıḳdı
çaġırdı ki Ey canavarlar
gelüñ
Tā maġribden maşrıḳa
degin ne ḳadar canavar
varısa bölük bölük
geldiler Pes

35. **nūḥ:**
Kısas 140
Satır: **25**
Hz. Nuh.
Nūḥ evvel ṭabaḳaya
ādemīler ḳoydı ve ādem
tābūtı daḫı bileydi ve üç
yüz on üç
ʿāṣā bileydi Her bir ʿāṣā
bir Mürsel peyġamber
içün idi ve adları üstinde
yazlu

36. **nūḥ:**
Kısas 140
Satır: **30**
Hz. Nuh.
tıcı canavarlar altıncı
ṭabaḳada ilanlar ve
çiyanlar ve ʿaḳrepler ve
yidinci
ṭabaḳada piller ve
arslanlar olurdı
Geminüñ ṣadrında Nūḥ
oturdı Andan bunı

37. **nūḥ:**
Kısas 140
Satır: **32**
Hz. Nuh.
eydür kim … yani her
kim gemiye
girse bunı oḳıya Veheb
rivāyet ḳılur eydür Ol
vaḳtin ki Nūḥ gemiyi
tamām

38. **nūḥ:**
Kısas 140
Satır: **33**
Hz. Nuh.
ḳıldı Kaʿbe ziyāretine
ḳaṣd ḳıldı Çünki Nūḥ
Kaʿbeye itdi ol kāfirler
yaḳmaġa
geldiler Pes Allah Taʿālā
feriştelere buyurdı ol
gemiyi havāya
getürdiler

39. **nūḥ:**
Kısas 140
Satır: **35**
Hz. Nuh.
muʿallaḳ durdı Ol
kāfirler anı görüp Allah
Taʿālādan ḳorḳdılar Pes
Nūḥ gine
Kaʿbeden geldi ol gemi
gine aşaġa indi Allah
Taʿālā eytdi Yā Nūḥ
vaḳt oldı

40. **nūḥ:**
Kısas 140
Satır: **36**
Hz. Nuh.
muʿallaḳ durdı Ol
kāfirler anı görüp Allah
Taʿālādan ḳorḳdılar Pes
Nūḥ gine
Kaʿbeden geldi ol gemi
gine aşaġa indi Allah
Taʿālā eytdi Yā Nūḥ
vaḳt oldı

41. **nūḥ:**
Kısas 140
Satır: **37**
Hz. Nuh.
kim gemiye giresin …
ṭūfan recep ayındayıdı
Nūḥ gemiye girdi Ādem
peyġamberüñ bir
demürden tenñūrı varıdı
aña etmek pişirürleridi
Allah Taʿālā

42. **nūḥ:**
Kısas 140
Satır: **40**
Hz. Nuh.
dimişdür … Alāmet-i
ʿaẕāb buyruġumuzula ol

vaḳt olısar kim
tenñurdan
şu çıḳısar Kaʿb rivāyet
ḳılur eydür Ol vaḳtin
eşek gemiye girmedi
çūn Nūḥ

43. **nūḥ:**
Kısas 140
Satır: **41**
Hz. Nuh.
ḳaḳdı Yā şeyṭan gir didi
Pes İblīs eşek ḳuyruġına
yapışdı bile girdi Çün
Nūḥ
anı gördi eytdi Yā
melʿūn bunda seni kim
gördi İblīs eytdi Bilesin
ol vaḳtin

44. **nūḥ:**
Kısas 141
Satır: **2**
Hz. Nuh.
ki eşek gemiye girmedi
ben ḳuyruġun dutardum
Gir yā şeyṭān didüñ
girdüm
İmdi yā Nūḥ ben daḫı
girsem gerekidi Zīre kim
Allah Taʿālā ḳıyāmete
degin

45. **nūḥ:**
Kısas 141
Satır: **3**
Hz. Nuh.
baña ʿömr virmişdür
Nūḥ eytdi Yā melʿūn bu
gemide kimesneyi
azdurmaġıl
İblīs eytdi Gemiden
çıḳınca azdurmayam
İblīs eytdi Yā Nūḥ Allah

46. **nūḥ:**
Kısas 141
Satır: **4**
Hz. Nuh.
baña ʿömr virmişdür
Nūḥ eytdi Yā melʿūn bu
gemide kimesneyi
azdurmaġıl
İblīs eytdi Gemiden
çıḳınca azdurmayam
İblīs eytdi Yā Nūḥ Allah

47. **nūḥ:**
Kısas 141
Satır: **6**
Hz. Nuh.
Taʿālādan beni dileseñ
tevbe ḳılsam ḳabūl ḳılsa
Allah Tāʿālā nidā ḳıldı
ki
Eyt ki Ādeme secde
ḳılsun tā ki tevbesin
ḳabūl ḳılam Nūḥ bu
cevābı İblīse

48. **nūḥ:**
Kısas 141
Satır: **7**
Hz. Nuh.
didi İblīs eytdi Yā Nūḥ
ben Ādeme Uçmaḳda
diriyken secde
ḳılmadum şimdi
ḫōd ölmiş durur didi
secde ḳılmadı Çünki
tennūrdan su çıḳdı
yayıldı Ḳırḳ

49. **nūḥ:**
Kısas 141
Satır: **14**
Hz. Nuh.
ḳavl eṣaḥdur Pes mevc
artdı ṭaġlar gibi oldı
Ovada ve ṭaġda kimesne
ḳalmadı
helāk oldı Nūḥ oġlı
Kenʿāna eytdi İy oġıl
gel gemiye gir ki bu gün
Tañrı emri

50. **nūḥ:**
Kısas 141
Satır: **21**
Hz. Nuh.
ḳıldurdı Andan Nūḥ
gemi ḳapusın açdıra
naẓar ḳıldı gördi kim yir
yüzi dükeli
su olmışdur Nūḥ geldi
ḳarġayı şalıvirdi ḳim
vara yirde kara yir var
mıdur diyü

51. **nūḥ:**
Kısas 141
Satır: **22**
Hz. Nuh.
ḳıldurdı Andan Nūḥ
gemi ḳapusın açdıra
naẓar ḳıldı gördi kim yir
yüzi dükeli
su olmışdur Nūḥ geldi
ḳarġayı şalıvirdi ḳim
vara yirde kara yir var
mıdur diyü

52. **nūḥ:**
Kısas 141
Satır: **26**
Hz. Nuh.
berü gögercinüñ
ayaġında tüy bitmez zīrā
ol vaḳtden göyünmişdür
Anuñçün
şimdi ḥalḳ anı severler
Çünki Nūḥ gemiden
çıḳdı ḳavmini divşirdi
ʿāşūre bayra

53. **nūḥ:**
Kısas 141
Satır: **28**
Hz. Nuh.
mını eylediler
azuḳlarından ḳalanın
getürdiler aş idüp yidiler
Tañrıya şükr
ḳıldılar Ne kim
canavarlar varısa Nūḥ
çıḳardı şalıvirdi andan
Nūḥ ḳavmine bu

54. **nūḥ:**
Kısas 141
Satır: **28**
Hz. Nuh.
mını eylediler
azuḳlarından ḳalanın
getürdiler aş idüp yidiler
Tañrıya şükr
ḳıldılar Ne kim
canavarlar varısa Nūḥ
çıḳardı şalıvirdi andan
Nūḥ ḳavmine bu

55. **nūḥ:**
Kısas 141

Satır: **34**
Hz. Nuh.
Yāfeşe virdi Türk atası
oldur Davet-i Nūḥ
ʿAleyhi’s-selām ʿAli ibn
Ḥām
rivāyet ider kim bir gün
Nūḥ oġlı Ḥāma eytdi Yā
oġul gemiye girelden
berü

56. **nūḥ:**
Kısas 141
Satır: **37**
Hz. Nuh.
Ḥām anı gördi geldi
Yāfeş çaġırdı Sām durı
geldi anı örtdi Çün Nūḥ
ol
uyḳudan uyanu geldi
Ḥāma ḳaḳdı yavuz duʿā
ḳıldı eytdi Yā Ḥām
senüñ

57. **nūḥ:**
Kısas 142
Satır: **2**
Hz. Nuh.
Ṭūfāndan ṣoñra daḫı iki
yüz elli yıl diri oldı ve
bir rivāyetde biñ üç yüz
elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma
vaṣīyyet itdi Yā oġul iki
nesneyi işlegil ve iki
nesne

58. **nūḥ:**
Kısas 142
Satır: **9**
Hz. Nuh.
yesin Çünki Nūḥ
vaṣiyyeti tamām ḳıldı
Melekü’l-mevt girüp
geldi eytdi
Esselāmüʿaleyküm yā
Nūḥ Nūḥ eytdi
Aleyküme’s-selām ne
kişisin seni

59. **nūḥ:**
Kısas 142
Satır: **10**
Hz. Nuh.
yesin Çünki Nūḥ
vaşiyyeti tamām ḳıldı
Melekü’l-mevt girüp
geldi eytdi
Esselāmüʿaleyküm yā
Nūḥ Nūḥ eytdi
Aleyküme’s-selām ne
kişisin seni

60. **nūḥ:**
Kısas 142
Satır: **10**
Hz. Nuh.
yesin Çünki Nūḥ
vaşiyyeti tamām ḳıldı
Melekü’l-mevt girüp
geldi eytdi
Esselāmüʿaleyküm yā
Nūḥ Nūḥ eytdi
Aleyküme’s-selām ne
kişisin seni

61. **nūḥ:**
Kısas 142
Satır: **12**
Hz. Nuh.
göricek ḳorḳdum Eytdi
Ben melekü’l-Mevtven
geldüm kı canuñı ḳabż
idem
Çün Nūḥ işitdi levni
müteġayyīr oldı dili
dutuldı Melekü’l-Mevt
eytdi Yā Nūḥ

62. **nūḥ:**
Kısas 142
Satır: **12**
Hz. Nuh.
göricek ḳorḳdum Eytdi
Ben melekü’l-Mevtven
geldüm kı canuñı ḳabż
idem
Çün Nūḥ işitdi levni
müteġayyīr oldı dili
dutuldı Melekü’l-Mevt
eytdi Yā Nūḥ

63. **nūḥ:**
Kısas 142
Satır: **13**
Hz. Nuh.
niçün ḳorḳarsın
ölümden bunca uzun
yaşıla dünyāya
ṭoymaduñ mı Nūḥ eytdi
Yā melekü’l mevt
dünyāyı görmedüm ve
illā bir ev gibi gördüm
Bir

64. **nūḥ:**
Kısas 142
Satır: **15**
Hz. Nuh.
ḳapusından girdüm ve
bir ḳapusından çıḳdum
Nūḥ çevre yanına baḳdı
oġlanlarından kimse
görmedi Melekü’l-mevt
ilerü vardı bir ḳadeḥ
şarāb Şunı

65. **nūḥ:**
Kısas 142
Satır: **17**
Hz. Nuh.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
şarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣa-i Ḥām bin
Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

66. **nūḥ:**
Kısas 142
Satır: **17**
Hz. Nuh.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
şarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣa-i Ḥām bin
Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

67. **nūḥ:**
Kısas 142
Satır: **18**
Hz. Nuh.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
şarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣa-i Ḥām bin
Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

68. **nūḥ:**
Kısas 142
Satır: **2**
Hz. Nuh.
Ṭūfāndan ṣoñra daḥı iki yüz elli yıl diri oldı ve bir rivāyetde biñ üç yüz elli yıl diri oldı Nūḥ oġlı Sāma vaṣīyyet itdi Yā oġul iki nesneyi işlegil ve iki nesne

69. **nūḥ:**
Kısas 142
Satır: **9**
Hz. Nuh.
yesin Çünki Nūḥ vaṣiyyeti tamām ḳıldı Melekü'l-mevt girüp geldi eytdi Esselāmüʿaleyküm yā Nūḥ Nūḥ eytdi Aleyküme's-selām ne kişisin seni

70. **nūḥ:**
Kısas 142
Satır: **10**
Hz. Nuh.
yesin Çünki Nūḥ vaṣiyyeti tamām ḳıldı Melekü'l-mevt girüp geldi eytdi Esselāmüʿaleyküm yā Nūḥ Nūḥ eytdi Aleyküme's-selām ne kişisin seni

71. **nūḥ:**
Kısas 142
Satır: **10**
Hz. Nuh.
yesin Çünki Nūḥ vaṣiyyeti tamām ḳıldı Melekü'l-mevt girüp geldi eytdi Esselāmüʿaleyküm yā Nūḥ Nūḥ eytdi Aleyküme's-selām ne kişisin seni

72. **nūḥ:**
Kısas 142
Satır: **12**
Hz. Nuh.
göricek ḳorḳdum Eytdi Ben melekü'l-Mevtven geldüm kı canuñı ḳabż idem Çün Nūḥ işitdi levni müteġayyīr oldı dili dutuldı Melekü'l-Mevt eytdi Yā Nūḥ

73. **nūḥ:**
Kısas 142
Satır: **12**
Hz. Nuh.
göricek ḳorḳdum Eytdi Ben melekü'l-Mevtven geldüm kı canuñı ḳabż idem Çün Nūḥ işitdi levni müteġayyīr oldı dili dutuldı Melekü'l-Mevt eytdi Yā Nūḥ

74. **nūḥ:**
Kısas 142
Satır: **13**
Hz. Nuh.
niçün ḳorḳarsın ölümden bunca uzun yaşıla dünyāya ṭoymaduñ mı Nūḥ eytdi Yā melekü'l mevt dünyāyı görmedüm ve illā bir ev gibi gördüm Bir

75. **nūḥ:**
Kısas 142
Satır: **15**
Hz. Nuh.
ḳapusından girdüm ve bir ḳapusından çıḳdum Nūḥ çevre yanına baḳdı oġlanlarından kimse görmedi Melekü'l-mevt ilerü vardı bir ḳadeḥ şarāb Ṣunı

76. **nūḥ:**
Kısas 142
Satır: **17**
Hz. Nuh.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu şarābı iç ki ḳorḳuñ gide Nūḥ aldı içdi cānı teslīm ḳıldı Ḳıṣṣ-i Ḥām bin Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur eydür Çünki Nūḥ öldi Ḥām

77. **nūḥ:**
Kısas 142
Satır: **17**
Hz. Nuh.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu şarābı iç ki ḳorḳuñ gide Nūḥ aldı içdi cānı teslīm ḳıldı Ḳıṣṣ-i Ḥām bin Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur eydür Çünki Nūḥ öldi Ḥām

78. **nūḥ:**
Kısas 142
Satır: **18**
Hz. Nuh.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu şarābı iç ki ḳorḳuñ gide Nūḥ aldı içdi cānı teslīm ḳıldı Ḳıṣṣ-i Ḥām bin Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur eydür Çünki Nūḥ öldi Ḥām

79. **nūḥ:**
Kısas 142
Satır: **30**
Hz. Nuh.
ḳardaşların isteyü ol köye geldiler Anlar daḥı anda ḳaldılar çoḳ oldılar ḳaralar aşlı andandur Ḳıṣṣa-i Yāfeẖ ve Sam Ammā Nūḥ oġlı Yāfeẖe maşrıḳ ilin vir

80. **nūḥ:**
Kısas 143
Satır: **1**
Hz. Nuh.
İrām oġlıdur İrām Sām oġlıdur Sām Nūḥ oġlıdur Veheb eydür ʿĀduñ bir atı varıdı adı Ḫarac idi Ol atuñ iki dürlü āvāzı varıdı Biri nuṣret āvāzı biri ḳaçmaḳ

81. **nūḥ:**

Kısas 146

Satır: **29**

Hz. Nuh.

Taʿālā Nūḥ ḳavmın
ṭufānıla helāk ḳıldı ve
Ād ḳavmin yille ve
Ṣemūd ḳavmin
zemzemeyile bunlardan
ṣoñra bir ḳavm daḫı
geldi ki Nūḥ peyġamber
oġlanlarından

82. **nūḥ:**

Kısas 160

Satır: **38**

Hz. Nuh.

Yapdugın Beyān İder
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Ādem
peyġamber
ʿAleyhi'-selām
Kaʿbe'yi yapmışıdı Nūḥ
zamanına degin ziyāret
iderlerdi Ṭūfān

83. **nūḥ:**

Kısas 232

Satır: **36**

Hz. Nuh.

… Bir kişi kim
anasından gözsüz
ṭoġmış ola gözin
açam ölüyi diri ḳılam
dedi eytdiler Ulu
kerāmet getirmişsin Gel
indi Nūḥ

84. **nūḥ:**

Kısas 233

Satır: **3**

Hz. Nuh.

şisin Eytdi Nūḥ oġlı
Sāmvan sen ʿĪsā
peyġambersin didi
Bunlar gerçek dir
ler şimdiye degin
saḳalum ḳarayıdı Şimdi
ʿĪsānuñ ünin işitdüm
ḳıyāmet ḳopdı

85. **nūḥı:**-*ı*

Kısas 138

Satır: **37**

Hz. Nuh.

lendi Nūḥ andan oldı
Anası aldı Nūḥı bir
maġaraya vardı ḳodı
Ḳırıḳ gün Nūḥı
ol maġarada ḳodı
Vaḳtahā anası varup
emzirürdi Andan Nūḥ
eytdi Yā ana

86. **nūḥa:**-*a*

Kısas 139

Satır: **4**

Hz. Nuh.

ol ṣanemler evine vardı
Ol ṣanemlere naẓar itdi
eytdi Laʿnet size gelsün
daḫı ṭapanlara gelsün
didi daḫı gitdi Çünki
Nūḥ yüz seksen yaşadı
Nūḥa nü

87. **nūḥa:**-*a*

Kısas 139

Satır: **13**

Hz. Nuh.

çünki anı gördi Nūḥa
eytdiler Sen ne kişisin ki
bizim Tañrılarımıza
bunuñ gibi keleci
ḳılursun Daḫı cāẕūlıġıla
anları aşaġa alasın
Birinciler eytdiler

88. **nūḥa:**-*a*

Kısas 139

Satır: **25**

Hz. Nuh.

oldı Her ḳanda varsa
gelüñ īmān getürüñ dirdi
Nūḥa evvel īmān
getüren bir
ʿavratıdı ʿAmre dirleridi
Nūḥ anı aldı evlendi
Andan üç oġlı oldı Ḥām
Sām

89. **nūḥa:**-*a*

Kısas 139

Satır: **32**

Hz. Nuh.

üşerdi Nūḥı dögerleridi
sürürleridi yabana
bıraġurlarıdı Ḥaḳ Taʿālā
gine
Nūḥa ḫōşlıḳ virirdi Gine
varurdı davet iderdi gine
dögerleridi tā ki ʿaḳlı
gider

90. **nūḥı:**

Kısas 139

Satır: **16**

Hz. Nuh.

Bu delüler bunuñ sözine
iʿtibār yoḳdur didiler Ol
pādişāh bu ḫaberi işitdi
getürüñ göreyin didi
Vardılar Nūḥı getürdiler
Ol pādişāh ṣordı ki hey
ne kişi

91. **nūḥı:**-*ı*

Kısas 139

Satır: **35**

Hz. Nuh.

Nūḥı aġacıla ṭaşıla
dögdiler tā ki öldi diye
ḳodılar Yine Nūḥ Allah
emriyle ṭuru
geldi ābdest aldı namāz
ḳıldı yine ol ḳavme
daʿvete vardı Tā ki dört
yüz yıl bu

92. **nūḥı:**-*ı*

Kısas 139

Satır: **42**

Hz. Nuh.

Allaha inanuñ didi Beni
Ḥaḳ peyġamber bilüñ
didi Ol putlara ṭapmañ
Bular yine Nūḥı
Dögerlerdi ve
eydürleridi Yā Nūḥ
senüñ cezāñ budur

93. **nūḥa:**-*a*

Kısas 140

Satır: **3**

Hz. Nuh.

ler eytdiler İlāhi Nūḥa
inanmayanları helāk ḳıl
didiler Bir gün Nūḥ
bularuñ
arasında durdı bir kişi
oġlına eytdi Yā oġul
işbu kişi cāẕūdur
Varduñ ol

94. **nūḥa:**-*a*
Kısas 140
Satır: **8**
Hz. Nuh.
Ḳur'ānda buyurur … Ol
vaḳtin ḥācet ḳapusı
açuġıdı Nūḥuñ duʿāsı
ḳabūl oldı Allah Taʿālā
Nūḥa emr ḳıldı Varġıl
bir gemi

95. **nūḥı:**-*ı*
Kısas 140
Satır: **2**
Hz. Nuh.
elli yıla degin ve bir
rivāyetde bunları dīne
davet itdi Nice ki
bunları daʿvet
iderdi bularuñ küfri
ḍalāleti artarıdı Pes Nūḥı
ḥayvānlar canavarlar
esirgedi

96. **nūḥı:**-*ı*
Kısas 140
Satır: **17**
Hz. Nuh.
Kāfirler geldiler Nūḥı
masḫaraya dutdılar
eydürleridi Yā Nūḥ biz
içmege ṣu bu
lamazız sen bu gemiyi
ḳanda iledürsin Nūḥ
eytdi …

97. **nūḥuñ:**
Kısas 140
Satır: **5**
Hz. Nuh.
oġlan durdı yirinden bir
avuç ṭoprak aldı Nūḥuñ
gözine ṣaçdı İki gözleri
ṭopṭolı oldı Nūḥ ḳatı
incindi Pes vardı bunlara
yavuz duʿa ḳıldılar
Nitekim

98. **nūḥuñ:**-*uñ*
Kısas 140
Satır: **8**
Hz. Nuh.
Ḳur'ānda buyurur … Ol
vaḳtin ḥācet ḳapusı
açuġıdı Nūḥuñ duʿāsı
ḳabūl oldı Allah Taʿālā
Nūḥa emr ḳıldı Varġıl
bir gemi

99. **nūḥa:**-*a*
Kısas 141
Satır: **42**
Hz. Nuh.
sen benüm setrüm
örtdüñ Allah Taʿālā
senüñ setrüñ örte
peyġamberler dükeli
senüñ ẕürriyetüñden
gele … Kaʿb eydür
Allah Taʿālā Nūḥa

100. **nūḥuñ:**
Kısas 141
Satır: **18**
Hz. Nuh.
maşrıḳa degin su dutdı
Gemi su üzre altı ay on
gün yüzdi Āşūre
bayramı güni
idi ki gemiden çıḳdılar
Cümle yüksek ṭaġlar
eytdiler kim Nūḥuñ
gemisini bizüm

101. **nūḥuñ:**
Kısas 141
Satır: **20**
Hz. Nuh.
üzerümüzde durur
didiler Cudd ṭaġı dükeli
ṭaġlardan alçaġıdı ve
hem kendüzin
daḫı alçaḳ gördi Pes
Allah Taʿālā daḫı Nūḥuñ
gemisin anuñ üzere
ḳarār

102. **nūḥuñ:**-*uñ*
Kısas 141
Satır: **36**
Hz. Nuh.
ṭoyunca uyḳu
uyumadum İmdi
dilerven kim biraz
yatam uyuyam didi
Başını
Ḥāmuñ dizine ḳoydı
uyudı Nāgāh bir ḳatı yıl
esdi Nūḥuñ setrin açdı
Çün

103. **nūḥa:**
Kısas 141
Satır: **23**
Hz. Nuh.
güde Çünki ḳarġa vardı
bir gevde buldı aña
meşgūl oldı Nūḥa ḫaber
getürme
di Bu kez gögercini
uçurdı geldi suya girdi
Ol su dizine geldi Ol
vaḳtden

104. **nūḥı:**-*ı*
Kısas 139
Satır: **31**
Hz. Nuh.
üşerdi Nūḥı dögerleridi
sürürleridi yabana
bıraġurlarıdı Ḥaḳ Taʿālā
gine
Nūḥa ḫōşlıḳ virirdi Gine
varurdı davet iderdi gine
dögerleridi tā ki ʿaḳlı
gider

105. **nūḥı:**
Kısas 138
Satır: **37**
Hz. Nuh.
lendi Nūḥ andan oldı
Anası aldı Nūḥı bir
maġaraya vardı ḳodı
Ḳırıḳ gün Nūḥı
ol maġarada ḳodı
Vaḳtahā anası varup
emzirürdi Andan Nūḥ
eytdi Yā ana

106. **nūḫdan:**
Kısas 143
Satır: **3**
Hz. Nuh.
āvāzı Ol at Nūḫdan
ḳılmışıdı ʿĀd ṣaneme
ṭapardı ve bir ev
yapdurmışıdı içine
üç yüz altmış ṣanem
itdürmişidi ve her birine
bir ḳollukçı ḳomışıdı Ol

<u>nūḥ peyġamber:</u>

1. **nūḥ peyġamber:**

Kısas 133

Satır: **32**

Kelime Tipi: **-**

Hz. Nuh.

peyġamberüñ bir şanʿatı varıdı Ādem Peyġamber ekinciyidi İdrīs peygamber derziydi Nūḥ peyġamber dürgeridi Hūd peyġamber bāzirgānıdı Yūsuf

2. **nūḥ peyġamber:**

Kısas 141

Satır: **30**

Kelime Tipi: **-**

Hz. Nuh.

yurdı Cudd ṭaġınuñ dibine bir köy yapdılar Anuñ adını Ḳaryetü's-Semānin vir diler Yani seksen kişi köyi dimek olur Pes Nūḥ peyġamber ʿaleyhi's-selām

3. **nūḥ peyġamber:**

Kısas 146

Satır: **30**

Kelime Tipi: **-**

Hz.Nuh.

Taʿālā Nūḥ ḳavmın ṭufānıla helāk ḳıldı ve Ād ḳavmin ille ve Şemūd ḳavmin zemzemeyile bunlardan şoñra bir ḳavm daḫı geldi ki Nūḥ peyġamber oġlanlarından

4. **nūḥ peyġamber:**

Kısas 150

Satır: **26**

Kelime Tipi: **-**

Hz. Nuh.

ilerü geldi eytdi Ḳorḳmaġıl gelgil benümile ol fulan yire kim yüküni anda ḳoyasın Pes ol ferişte aldı ol maġaraya getürdi ki Nūḥ peyġamber anda doġdı

nükte:

1. **nükte:**

Kısas 173

Satır: **20**

Anlamı ince ve nazik olan söz.

Ben kendü nefsüm günāhsuz itdüm ki nefs kişiyi yavuz yire yilter Velikin Ḥaḳ Taʿālā saḳlayıcıdur Nükte Pes Zelīḫānuñ ʿışḳı evvel şehvetliyidi

2. **nükte:**

Kısas 173

Satır: **32**

Anlamı ince ve nazik olan söz.

dāyim aġlardı Mālını üleşdürdi ʿĀḳıbet Ḥaḳ Taʿālā Yūsufı Zelīḫāya irişdirdi Nükte Her kim dōştlıḳ daʿvisin eyleye andan baha dileyeler Şöyle kim

3. **nükte:**

Kısas 175

Satır: **16**

Anlamı ince ve nazik olan söz.

Şoñra atasıyla buluşıcaḳ daḫı mecmūʿını āẕād ḳıldı şükr itdi Bildiler ki Yūsuf Tañrı dōstıymış Nükte Yūsuf bir maḫlūḳıdı Mışr ḫalḳı cümle iḳrār eylediler ki

4. **nükte:**

Kısas 177

Satır: **3**

Anlamı ince ve nazik olan söz.

lara iylik ideyin Tañrı ṭanıḳ olsun didi Nükte Çünki ḳardaşları Yūsufa ya vuzlıḳ iddiler ardınca anı ögdiler Yūsuf niyyet itdi ki suçların bağışlaya Ḥaḳ

5. **nükte:**

Kısas 177

Satır: **11**

Anlamı ince ve nazik olan söz.

getürdiler Nükte Yūsuf ḳardaşların kendüden ayrı ḳomaġa dilemedi aña şol işi itmişleriken İmdi iy müʿminler siz ki suç idersiz ḥāşe kim ol pādişāhlar

6. **nükte:**

Kısas 190

Satır: **33**

Anlamı ince ve nazik olan söz.

ḳadar günah iderse bir müʿmin firʿavn günahınca olmayana Nükte Ḥaḳ Taʿālā Mūsāya buyurdı ki firʿavna yumşaḳ söyle ḳatı söyleme didi Ḳaçan ki müʿmin

7. **nükte:**

Kısas 170

Satır: **14**

İnce manalı güzel söz.

Ḥażretine ṭamuyı ḳorḳularını ʿarż itdi ki ḳamu ʿālem ḫalḳı ḳorḳudan uġunduġı vaḳtın Resūl Ḥażreti ḳorḳmaya ümmetine şefāʿat dileye Nükte Yaʿni ol ʿav

8. **nükte:**

Kısas 182

Satır: **23**

İnce manalı güzel söz.

yoḳdur suçuñuz ʿafv itdüm Size daḫı yigrek idici Tañrıdur Nükte Ḥaḳ Taʿāla ḳıyāmet güninde müʿminlere eyde Bilür misiz ki neler itdiñiz dürlü dürlü

9. **nükte:**

Kısas 201

Satır: **21**

İnce söz, nükte.

ziyaret iderler şifa
bulurlar Nükte Ḳırḳ gün
Yūnus balıġa yoldaş oldı
Ol
balıġuñ şuyı ḳalan
balıḳlara şifa oldı Tā
ḳıyāmete degin ol
balıġuñ adı ḳaldı Sen

nūr:

1. **nūrıla:**-*ıla*

Kısas 122

Satır: **9**

Işık, ziya, aydınlık, nur.

daḫı tesbīḥe meşġūl
olurlar Ne vaḳtin kim
aġzın aça göñülleri
nūrıla ṭolar
Rivāyet ḳılurlar ki ol
ilan Resūl Ḥażretine
miʿrāc gicesi geldi
selām ḳıldı

2. **nūrından:**-*ı, -n, -dan*

Kısas 124

Satır: **20**

Işık, ziya, aydınlık, nur.

Cehenneme Siccine atar
Ḥadīṯü'l Şemsü'l Ḳamer
Veheb eydür Tañrı
Taʿālā
ayı güni ʿarş nūrından
yaratdı Anlaruñ
ferişteleri müvekkeldür
Yüriyicek yüzi

3. **nūrlu:**-*lu*

Kısas 136

Satır: **12**

Işık, ziya, aydınlık, nur.

Ādem belinden
gelecekdür Evliyā ve
enbiyā cānlarını hep
Ādeme gösterdi
Her birine naẓar itdi
gördi ki bu cānlar içinde
bir cān var iñen
münevver nūrlu

4. **nūrıla:**-*ıla*

Kısas 162

Satır: **6**

Işık, ziya, aydınlık, nur.

dōst dutdum ki
Muḥammed nūrı senüñ
alnuñda belüre İbrāhīm
daḫı demişidi
kim Alāmeti nice
olasıdur Ḥaḳ Taʿālā
dimişidi kim Anuñ
nūrıla ölüyi diri

5. **nūrın:**-*ın*

Kısas 175

Satır: **42**

Işık, ziya, aydınlık, nur.

Çünki Yūsuf
cemalinden niḳābın
götürdi yüzi nūrı ol
oġlana dokundı derḥāl
gözi açıldı Beşāret Yarın
ḳıyāmet güninde Ḥaḳ
Taʿālā kendü ḳudreti
nūrın

6. **nūra:**-*a*

Kısas 126

Satır: **31**

Aydınlık, parıltı, parlaklık, ışık, ziya.

cānını Ḥaḳ Taʿālā
yaratdı Cebrāʿīle emr
eyledi ki ol cānı nūra
bandurıñ andan
şonra ḳalbine ḳoyuñ
arḳun arḳun dutuñ
Andan şoñra cān naẓar
ḳıldı gördi ki

7. **nūruñ:**-*un*

Kısas 175

Satır: **40**

Aydınlık, ışık; parlaklık.

getürdiler Yūsuf ana
du'a ḳıldı İnşallah gözi
aça didi Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli
viribidi Yā Yūsuf ol
oġlana ḳarşu yüzüñi aç
nūruñ gözine doḳunsun
didi

8. **nūrın:**-*ın*

Kısas 183

Satır: **10**

Aydınlık, ışık; parlaklık.

rezden Yehūda Yūsufuñ
göñlegin getirdi Yaʿḳūb
aldı gözine sürdi Ḥaḳ
Taʿālā
luṭfından gözi nūrın gine
virdi gözleri açıldı Suʿāl
Ne ḥikmetdür Yūsuf yi

9. **nūrın:**-*ı*

Kısas 183

Satır: **13**

Aydınlık, ışık; parlaklık.

Ḥaḳ Taʿālā anuñ
maʿrifet nūrın
müʿminlere bildürdi
Tañrı dōstıydı ezel
menzilde
kāfirler dōstı değildi
bilmediler Kaçan ki
müʿminler cān nezʿine
düşicek Ḥaḳ

10. **nūrın:**-*ı*

Kısas 183

Satır: **15**

Aydınlık, ışık; parlaklık.

Taʿālā feriştelerle islām
nūrın viribiye Çünki
müʿminler anı görüp cān
acısın
duymayup şāẕ olalar
Andan Yūsuf ḳırḳ deve
yüki buġday Kenʿāna
viribidi

11. **nūrından:**-*ı, -n, -dan*

Kısas 194

Satır: **27**

Aydınlık, ışık; parlaklık.

ādeme ḥamle ḳılır Pes
elinde ḳoynına şoḳdı
gine çıḳardı Eli nūrından
cümle
ḥalāyıḳuñ gözleri
ḳamaşdı Firʿavn ʿāciz
ḳaldı çaġırdı ki Yā Mūsā
ol niʿmet ki

12. **nūrın:**-*ın*

Kısas 196

Satır: **30**

Aydınlık, ışık; parlaklık.

kim Mūsā kendüzin göre
Zīrā Ḥaḳ Taʿālā
tekebbürleri sevmez Pes

Ḥaḳ Taʿālā
ʿarş nūrıyla Mūsā nūrın
birikdirdi ṭaġa bıraḳdı
Çün Mūsā ṭaġa naẓar
itdi gördi

13. **nūrıyla:**-*ı, -y, -la*
Kısas 196
Satır: **30**
Aydınlık, ışık; parlaklık.
kim Mūsā kendüzin göre
Zīrā Ḥaḳ Taʿālā
tekebbürleri sevmez Pes
Ḥaḳ Taʿālā
ʿarş nūrıyla Mūsā nūrın
birikdirdi ṭaġa bıraḳdı
Çün Mūsā ṭaġa naẓar
itdi gördi

14. **nūrın:**
Kısas 170
Satır: **15**
Işık, nur.
ratlar Yūsufuñ nūrın
gördiler ellerini kesdiler
acısın duymadılar
Hemçünān
Ḥaḳ Taʿālā ḳendü
luṭfından müʿminlere
ölüm vaḳtında ḳudret-i
nūrından gös

15. **nūrıyla:**-*ı, -y, -la*
Kısas 177
Satır: **14**
Işık, nur.
pādişāhından kim seni
kendiden ıraḳ eyleye Pes
Yūsuf buyurdı anlaruñ
ṭonın
yudurdı Dilersen senin
daḫı günahların yuyı
vire maʿrifet nūrıyla
içini ṭoldura

16. **nūrıñdandur:**-*ıñdandur*
Kısas 196
Satır: **36**
Işık, nur.
götür ki benüm senden
artuḳ Mūsām yoḳdur Ol
gördügüñ dükeli senüñ
nūrıñdandur Anı saña
gösterdiğim oldur kim
ʿālem ḫalḳı bileler ki ḳul
ben dimek

17. **nūrdan:**-*dan*
Kısas 124
Satır: **7**
Işık, nur, aydınlık.
açıḳdur gevdesi aḳ
gümiş gibidür İki
ayaḳları nūrdan durur
Sıfat-ı İsrāfīl
ʿAleyhi's-selām Cebrāʿīl
ve Mikāīl Ḥaḳ Taʿālā
Ḳur'ān içinde yād ḳıldı
İsrāfīli

18. **nurı:**-*ı*
Kısas 156
Satır: **34**
Işık, nur, aydınlık.
didi Vardı İbrāhīm
Hācerile cimāʿ ḳıldı
Hācer İsmāʿīle ḥāmile
oldı āḫır doġdı
büyüdi Tā ki sekiz
yaşında oldı Muḥammed
Muṣṭafā nurı alnında
ẓāhir oldı

19. **nūr:**
Kısas 235
Satır: **1**
Işık, nur, aydınlık.
veyi ḳurbān eyledi Ol
nūr ʿışḳına ki ʿAbdullah
alnında idi Andan ol nūr
ʿAb
dullah ʿavratı Āmīne
Ḫātūna vardı Çünki
ʿAbdullah dünyādan
geçdi

20. **nūrdan:**-*dan*
Kısas 237
Satır: **26**
Işık, nur, aydınlık.
deve mehārına yapışdı
Göz yumup açınca
Ḫadīceye irişirdi Andan
Mikāʿīl bir
nūrdan ḳubbe getirdi
Resūluñ üstine dutdı
Andan Ḥaḳ Taʿālā
Ḫadīcenüñ göz

21. **nūrdan:**-*dan*
Kısas 237
Satır: **27**
Işık, nur, aydınlık.
lerinden götürdi baḳdı
Resūlı gördi Gelirken ki
bir nūrdan ḳubbe
üzerine dut
mışlar uş geliyorur
Ḫadīce yügürü aşaġa
indi eytdi Şāẕ geldüñ yā
Muḥammed

22. **nūrdan:**-*dan*
Kısas 239
Satır: **8**
Işık, nur, aydınlık.
Eba Bekr baña vaḥy
geldi gel īmān getir Ebu
Bekr eytdi Gerçeksin yā
Muhammed Eytdi
Neden bildüñ Eytdi Şol
nūrdan ki yüzüñde be

23. **nūr:**
Kısas 235
Satır: **1**
Nur, ışık, aydınlık.
veyi ḳurbān eyledi Ol
nūr ʿışḳına ki ʿAbdullah
alnında idi Andan ol nūr
ʿAb
dullah ʿavratı Āmīne
Ḫātūna vardı Çünki
ʿAbdullah dünyādan
geçdi

24. **nūr:**
Kısas 236
Satır: **13**
Nur, ışık, aydınlık.
ve yigregidür Ḳaçan
doġa adın Muḥammed
virgil Çünkim arḳasında
bir nūr
gördüm ki göge direk
olmış Baḳdum Şām
küngüreli göründi Ol
oġlan çalḳ ḳoyun

25. **nūrdan:**-*dan*
Kısas 123
Satır: **38**
Işıklı, parlak.

adı ʿAcibdür Ol
nūrdandur Anda
ferişteler vardur nūrdan
Bir ferişte anlara
müvekkeldür Dāyim
māīde getürür nūrdan
siniyle Ol ferişteüñ adı
Ḳarāīldür

26. **nūrı:**-*ı*
Kısas 162
Satır: **5**
Aydınlık, nur.
dōst dutdum ki
Muḥammed nūrı senüñ
alnuñda belüre İbrāhīm
daḫı demişidi
kim Alāmeti nice
olasıdur Ḥaḳ Taʿālā
dimişidi kim Anuñ
nūrıla ölüyi diri

27. **nūr:**
Kısas 235
Satır: **9**
Işık, aydınlık, nur.
cāẕılıḳlar bāṭıl oldı
Andan bir nūr peydā
oldı havāya dögdi ʿālemi
münevver
eyledi Vardum ki
göbegin kesem gördüm
ki göbegi kesilmiş
diledüm ki

28. **nūr:**
Kısas 241
Satır: **8**
Işık, aydınlık, nur.
rüşdiler çıḳarımadılar
Pes Resūl buyurdı su
getürdiler ol ṭaş üzerine
şaçdılar ol ṭaş
uvandı pāre pāre oldı
Selmān-ı Fārsi eydür
Gördüm ki ol ṭaştan bir
nūr çıḳdı

29. **nūr:**
Kısas 144
Satır: **41**
Aydınlık, ışık.
Bir gün Kāfūh ol şanem
evindeyidi Gördi kim bir
nūr bilinden çıḳdı
dünyāya
yayıldı ve bir āvāz işitdi
kim eydür Uş Ṣāliḥ İbn
Kāfūh

30. **nūr:**
Kısas 149
Satır: **10**
Aydınlık, ışık.
Çün uyandı
muʿabbirlerin getürdi
bunlara düşin didi eydür
Görürün ki bir
kişi gözi aralığından nūr
çıḳar aḳ ṭonlar giyer
Elinde bir ḳara ḳamçı
dutar beni

31. **nūr:**
Kısas 149
Satır: **16**
Aydınlık, ışık.
ḳılur kim pādişāhlığı
zāyil ola mülki elinden
çıḳa Bir gün Nemrūd
yine düş
gördi ki Tāruḥ
arḳasından nūr çıḳar
yirle gök arası ṭolar
uyandum bir āvāz işit

32. **nūr:**
Kısas 149
Satır: **18**
Aydınlık, ışık.
düm eydür Allah Taʿālā
ḥaḳ peyġamber viribidi
geldi şanemleri bāṭıl oldı
Pes Tāruḥ ol nūr ki
gördüñ işbu şanemlere
ḫiẓmet ḳılduġumdur
Nemrūd eytdi

33. **nūr:**
Kısas 150
Satır: **3**
Aydınlık, ışık.
gine virdük varġıl cimāʿ
eylegil tā ki ol nūr
bilüñden çıḳa Çünki
Tāruḥ anı işitdi
durdı gideriken bir
ferişteye uġradı eytdi Yā
Tāruḥ ḳancaru gidersin
var

34. **nūr:**
Kısas 150
Satır: **6**
Aydınlık, ışık.
bilüñdeki emāneti
ısmarla Tāruḥ andan
şanem evine vardı gördü
kim
şanemlerüñ başları
aşaġa olmış ol ev içi nūr
ṭolmış birezden gördī ki
ʿavratı

35. **nūr:**
Kısas 150
Satır: **16**
Aydınlık, ışık.
yurdı kim gine ne ḳadar
ḥāmile olmış ʿavrat
varısa müvekkellediler
Ḳaçan kim
İbrāhīm dört aylıḳ oldı
bir gice anası bir düş
gördi ki ayaġı altından
bir nūr

36. **nūr:**
Kısas 151
Satır: **7**
Aydınlık, ışık.
ol aradan geçerdi gördi
ʿalemler dikilmiş bir nūr
ol maġaradan ʿarşa direk
olmış ʿAcebledi eytdi
Bunuñ gibi oġlan
dünyāya geldügi yoḳdur
bu ne ʿaẓametlü

37. **nūrı:**-*ı*
Kısas 175
Satır: **41**
Aydınlık, ışık.
Çünki Yūsuf
cemalinden niḳābın
götürdi yüzi nūrı ol
oġlana dokundı derḫāl
gözi açıldı Beşāret Yarın
ḳıyāmet güninde Ḥaḳ
Taʿālā kendü ḳudreti
nūrın

38. **nūrı:**-*ı*
Kısas 181

Satır: **21**
Aydınlık, ışık.
şordı ki Yā Yaʿḳūb
gözün nūrı neden gitdi
Eytdi Yūsufı
aġlamaḳdan Bilüñ
niçün büküldi Eytdi
Yehūda ġuşşasından
Daḫı şordı ki yüzüñ ne
oldı bu

39. **nūrı:**-*ı*
Kısas 186
Satır: **18**
Aydınlık, ışık.
Bir şanduḳ yatur eytdiler
ʿAceb bu ne nesne ola
Tīz yüzici
bıraḳdılar şanduġı
açdılar içinde gördiler
bir oğlan yüzinüñ nūrı
ʿarşa çıḳar

40. **nūr:**
Kısas 188
Satır: **40**
Aydınlık, ışık.
kim Mūsā çaḳmaġın aldı
yabana atdı Mūsā ʿāciz
ḳaldı Pes Ḥaḳ Taʿālā
kendü
ḳudretinden bir pare nūr
ṭaġa bıraḳdı aña Ṭūr-ı
Sīnā dirlerdi Çünki
Mūsā baḳdı ol

41. **nūrı:**-*ı*
Kısas 188
Satır: **41**
Aydınlık, ışık.
nūrı gördi od şandı
yürüdi ol ṭaġa çıḳdı …
Pes Mūsā ḳavmine eytdi
Siz bunda duruñ ben
varayın od getüreyin

42. **nūr:**
Kısas 190
Satır: **2**
Aydınlık, ışık.
ne geldiyse bundan daḫı
ol gele Pes Mūsā elin
ḳoynına şoḳdı gine
çıḳardı Bir
nūr elinde peyda oldı
Şunuñ gibi nūr kim
gözler ḳamaşur Ammā
Mūsānuñ

43. **nūr:**
Kısas 190
Satır: **2**
Aydınlık, ışık.
ne geldiyse bundan daḫı
ol gele Pes Mūsā elin
ḳoynına şoḳdı gine
çıḳardı Bir
nūr elinde peyda oldı
Şunuñ gibi nūr kim
gözler ḳamaşur Ammā
Mūsānuñ

44. **nurı:**
Kısas 158
Satır: **15**
Işık, ziya, aydınlık, nur || Hz. Muhammed'in yüzünün nuru.
Muḥammedüm nurı ola
dōstluġı bizümile böyle
olur Suāl şorarlarısa
boġazlanan İsmāīlidi
İbrāhīm niçün aġlardı
Cevāb budur kim
İbrāhīm

45. **nūrından:**
Kısas 158
Satır: **22**
Işık, ziya, aydınlık, nur || Allah'ın nuru.
acısın unutdılar ḳanları
aḳduġın ṭuymadılar
Beşāret çünki müʿmine
cān acısı
düşe Ḥaḳ Taʿālā aña
kendü nūrından aña
göstere müʿmin cān
acıġın duymaya

nūrdan:
1. **nūrdandur:**-*dur*
Kısas 123
Satır: **37**
Işıklı, parlak.
adı ʿAcibdür Ol
nūrdandur Anda
ferişteler vardur nūrdan
Bir ferişte anlara
müvekkeldür Dāyim
māīde getürür nūrdan
siniyle Ol ferişteniñ adı
Ḳarāīldür

2. **nūrdan:**
Kısas 123
Satır: **37**
Işıklı, parlak.
adı ʿAcibdür Ol
nūrdandur Anda
ferişteler vardur nūrdan
Bir ferişte anlara
müvekkeldür Dāyim
māīde getürür nūrdan
siniyle Ol ferişteniñ adı
Ḳarāīldür

nūr-ı cesim:
1. **nūr-ı cesim:**
Kısas 121
Satır: **5**
Kelime Tipi: **-**
Büyük nur.
ḳalemüñ ucı
yaʿḳūtdandır Arasından
nūr-ı cesim nitekim
ādemīler kaleminden
mürekkeb çıḳtıġı gibi
Pes Ḥaḳ Taʿālā böyle
yaratduġından şoñra emr
eyledi

nuşret āvāzı:
1. **nuşret āvāzı:**
Kısas 143
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Yardım sesi(Allah'ın yardımı).
İrām oġlıdur İrām Sām
oġlıdur Sām Nūḥ
oġlıdur Veheb eydür
ʿĀduñ bir atı
varıdı adı Ḫarac idi Ol
atuñ iki dürlü āvāzı
varıdı Biri nuşret āvāzı
biri ḳaçmaḳ

O

o:

1. **o:**

Kısas 121

Satır: **3**

O,işaret sıfatı.

bilmez ve daḫı o levḥuñ
çevresi ḳızıl
yaʿḳūtdandır Yaratdı
andan Ḥaḳ Taʿālā
ḳalemi yaratdı Ol ḳalem
cevherdendür Uzunluġı
beş yüz yıllıḳ yoldur Ol

2. **o:**

Kısas 125

Satır: **3**

O(İblisin eşi).

çiftlendi O ḳızuñ adı
Ruhā biñ Selsāīldür
Anuñ ḳızın aldı Belḳıs
andan ṭoġdı
Ḳatūnāyıla bir ḳarından
Şuʿleyi Şuʿayla andan
ṭoġdı Bir ḳarından daḫı
ẕuhrī

3. **o:**

Kısas 151

Satır: **19**

"O" üçüncü tekil şahıs zamiri(Nemrûd).

Eytdi Anuñ ulusı yoḳdur
o dükelinden uludur
İbrahīm eytdi Ol ne
itdür
kim dükelinüñ ulusı ola
ʿAvrat geldi bu sözi
Āzere didi ki atasıdur
Āzer

4. **o:**

Kısas 181

Satır: **32**

" O" işaret sıfatı.

Beşāret Ḥaḳ Taʿālā
didigi olur ki müʿminler
günāhkārlıḳ adın size
daḳdum tā ki
İblīs sizden yüz döndüre
siz benümile ḳalasız O
addan size ziyān yoḳdur

5. **o:**

Kısas 167

Satır: **31**

" O" işaret sıfatı(saray).

daʿvet itdiler Çünki
Yūsuf o sarāya girdi
eytdi Ben bunuñ gibi
sarāya girdi
gim yoġıdı ʿAceb bunda
ne sır var ki Hele bunda
bir ḥīle vardur Eger beni

6. **o:**

Kısas 186

Satır: **15**

"O" işaret sıfatı (su).

oldı o şu Mūsāyı aldı
firʿavnuñ taḫtı altından
geçüp ol ḥavżа vardı ki
firʿavnuñ
ḳolluḳçıları altun
maşrabayla şuyı andan
alurlardı

7. **o:**

Kısas 199

Satır: **21**

"O" işaret sıfatı(zaman).

yurdı ol kişiyi ṭaşıla
depelediler Andan ḳızlıḳ
götürüldi O zamānda ki
Yūşaʿ
peyġamberidi Dört biñ
dört yüz ʿālim varıdı
anlara naṣīḥat iderdi
Mūsādan

8. **o:**

Kısas 209

Satır: **42**

"O" işaret sıfatı(gün).

itdi geldiler ataların ölü
buldılar ẕārılıḳ itdiler
aġlaşdılar Atası öldügi
gün Sü
leymān buyurdı ki
ḳuşlara Ḳanatlaruñuzı
açıñ ḥalāyıḳa gölge
olsun Zīrā ki o

9. **o:**

Kısas 215

Satır: **36**

" O" işaret sıfatı(kubbe).

kitdiler Ol direkler
üstine ḳubbeler
bağladılar biri altundan
biri gümişden Ol
ḳubbeler üstine yāḳūtlar
örtindiler tā ki o
ḳubbelere şuʿle virürdi
ol şehre

10. **o:**

Kısas 217

Satır: **18**

"O" işaret sıfatı (yüzük).

eyle dirler Çün bu ḫaber
Beni İsrāʿīle yayıldı
Dükeli bildiler ki
Süleymān de
güldür Pes ol dīv daḫı
bu sözi işitdi ḳorḳdı ödi
gitdi O yüzügi deñize
bıraḳdı

11. **o:**

Kısas 217

Satır: **22**

"O" işaret sıfatı(yüzük).

durdı ol balıġuñ ḳarnın
yardı bişire yiye Ol
yüzüḳ çıḳa geldi
Süleymān anı
görüp şāẕ oldı şükr ḳıldı
O yüzügi barmaġına
geçirdi Ḥaḳ Taʿālā
pādişāhlıġını

12. **o:**

Kısas 225

Satır: **25**

"O" işaret sıfatı (kişi).

geldi O alumlısı kişi
eytdi Gice bunda yat irte
ḥaḳḳuñı vireyin dedi
Oġlan
eytdi Babam yatmaġıl
dedi Pīr eytdi Yatalum
kayırmaz Çünki gice ya

13. **o:**

Kısas 241

Satır: **21**

"O" işaret sıfatı(kale).

Mesʿūd eytdi Ben
varayın ḫaber bileyin
didi sürdi o ḳalʿaya
geldi eytdi

Resūldan yüz
döndürdüñüz mi didi
Eytdiler Döndürdük
didiler Yā ni

ocaġ:

1. **ocaġa:**
Kısas 202
Satır: **34**
Ev, hane.
durdı Yidi günden şoñra
evine od düşdi nesi
varısa yandı Geldiler
eytdiler
Evüñ ocaġa yandı
didiler Gine ol sözi dedi
Yidi günden şoñra
ḫazīnesinde

od:

1. **oddan:**-*dan*
Kısas 125
Satır: **38**
Ateş, yanmak.
nem Veheb rivāyet ḳılur
eydür Cehennemüñ yidi
ḳapusı vardur Deġme
ḳapusınıñ aralığı yüz
yıllıḳ yol ḳadardur Her
ḳapusında yitmiş biñ ṭaġ
vardur oddan

2. **oddan:**-*dan*
Kısas 125
Satır: **39**
Ateş, yanmak.
Her ṭaġda yitmiş biñ
dere vardur oddan Her
bir derede yitmiş biñ
köşk vardur
oddan Ve her bir köşkde
yitmiş biñ dürlü ʿaẕāb
vardur biri birine
beñzemez

3. **oddan:**-*dan*
Kısas 125
Satır: **40**
Ateş, yanmak.
Her ṭaġda yitmiş biñ
dere vardur oddan Her
bir derede yitmiş biñ
köşk vardur
oddan Ve her bir köşkde
yitmiş biñ dürlü ʿaẕāb
vardur biri birine
beñzemez

4. **od:**
Kısas 153
Satır: **20**
Ateş.
odun getürdiler bir yazı
ṭoldurdılar dört ay ol
odunı dartdılar yıġdılar
Nemrūd
buyurdı ki dört yanından
od urdılar Şol ḥadde
yandı kim üç ferseng
yire alavı ve

5. **oda:**
Kısas 153
Satır: **24**
Ateş.
odıla ʿaẕāb ḳılur didi İdi
Nemrūd eytdi İmdi ben
daḫı saña odıla ʿaẕāb
ḳılayın Çünki od tamām
dutuşdı yandı Hīç
kimesne İbrāhīmi nice
oda atacağın

6. **odıla:**
Kısas 153
Satır: **23**
Ateş.
odıla ʿaẕāb ḳılur didi İdi
Nemrūd eytdi İmdi ben
daḫı saña odıla ʿaẕāb
ḳılayın Çünki od tamām
dutuşdı yandı Hīç
kimesne İbrāhīmi nice
oda atacağın

7. **odıla:**
Kısas 153
Satır: **23**
Ateş.
odıla ʿaẕāb ḳılur didi İdi
Nemrūd eytdi İmdi ben
daḫı saña odıla ʿaẕāb
ḳılayın Çünki od tamām
dutuşdı yandı Hīç
kimesne İbrāhīmi nice
oda atacağın

8. **odıla:**
Kısas 168
Satır: **27**
Ateş.
ādem düzdi çekicile
odıla Ya ben Ḥaḳ
Tañrıdan utanmayayım
mı didi durdı
ḳaçdı Zelīḫā ḳovaladı
durdı ardına düşdi yitdi
göñlegine yapışdı çekdi
yırtdı

9. **odından:**-*ı, -n, -dan*
Kısas 175
Satır: **20**
Ateş.
ḳadīmde iḳrār eyledük
anuñ birliğine varlığına
Ḥāşā anuñ kereminden
ki
ḳıyāmet güni Ṭamu
odından āẕād itmeye
Beşāret oldur ki yarın
ḳıyāmet güni

10. **odıyla:**-*ıyla*
Kısas 195
Satır: **25**
Ateş.
reninde yazılmış ki Sen
şehvet odıyla baḳduñ biz
edeb oḳıyla vurduḳ Eger
göñül göziyle baḳarsañ
ayrılmaḳ oḳıyla ururuz
didiler Pes imdi Mūsā
bir gözile

11. **odından:**-*ın, -dan*
Kısas 219
Satır: **43**
Ateş.
ṭaġda ḳalsam Tañrıya
ʿibādet ḳılsam Ola kim
Ṭamu odından āẕād
oladum dir

12. **oddan:**
Kısas 124
Satır: **37**
Ateş.
ʿAdndür yaratdı ol otdur
kim anuñ issiligi yoḳdur
Pes Ḥaḳ Taʿālā cānı
oddan
yaratdı Nitekim buyurur
… anuñ adı

13. **odlar:**-*lar*

Kısas 192

Satır: **21**

Ateş.

Başın ḳaldurdı ağzın
açdı odlar şaçdı yürüdi
ḳaşd itdi ki firʿavnı yuda
Firʿavn
ḳorḳup kendüzin taḫtdan
aşaġa bıraḳdı Bir ayaġı
taḫta ildi başı aşaġa
asıldı

14. **oda:**-*a*

Kısas 225

Satır: **20**

Ateş.

rāżı oldı vardı ‘avratı
aldı Ḳoca eytdi Tīz
dutuñ od getirin dedi
Andan ge
türdiler koca ol ilan
başını ki kesüp almışıdı
çıḳardı ol oda yaḳdı
tütüzdürdi

15. **oda:**-*a*

Kısas 153

Satır: **18**

Ateş, alev.

lüm yardım idelüm
Tañrılarumuza Görelüm
İbrāhīm Tañrısı daḫı
yardım ider
mi Ḥikāyet-i İbrāhīm ki
oda atdılar Pes Nemrūd
buyurdı her kişi bir yük

16. **oda:**-*a*

Kısas 153

Satır: **22**

Ateş, alev.

ıssısı varurdı hīç kimse
yaḳınına varımazdı
Sebep neyidi kim
Nemrūd İbrāhīmi
oda atmaḳ diledi Andan
ötürü kim İbrāhīm
eyitdiyidi kim Benüm
Tañrum

17. **oda:**-*a*

Kısas 153

Satır: **27**

Ateş, alev.

oda atdılar Çünki gök
yüzine çıḳdı Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā İbrāhīm
benden
ḥācetüñ dile revā ḳılayın
İbrāhīm eytdi Sen daḫı
bencileyin bir ḳulsın ḳul

18. **oda:**-*a*

Kısas 153

Satır: **29**

Ateş, alev.

ḳuldan ne ḥācet dileye
Benüm ḥācetüm
Tañrıyadur Pes Ḥaḳ
Taʿālā oda
ḫıṭāb itdi kim … Yāʿni
ki İy od sovuḳ ol
selāmet dut göyündürme
Ol

19. **oda:**-*a*

Kısas 154

Satır: **10**

Ateş, alev.

olmak revā degül bu
halāyıḳ ne diyeler
Bilmiş olasın ki İbrāhim
cāzūdur Ata
ḳardaşı dimedi mi kim
aña od kār itmez Zīre
kim Bizüm dedemüz
oda

20. **oda:**-*a*

Kısas 154

Satır: **16**

Ateş, alev.

ḳadar gerekise al tek
anuñ ölümine çāre ḳıl
didi Hāzer buyurdı ol
arada kim
İbrāhīmi oda atdılar
Anda bir ḳuyu ḳazdılar
İbrāhīmi eli baġlı
getürdiler ol

21. **oda:**-*a*

Kısas 154

Satır: **20**

Ateş, alev.

Hāzaruñ şaḳalına
bıraḳdı fi’l-hāl şaḳalı
yandı Hay hay diyince
kaftanın dutdı ve
başın dutdı bir kezden
oda yandı eytdiler
Bizüm aşlımuz od
göyündürmez di

22. **oda:**-*a*

Kısas 156

Satır: **43**

Ateş, alev.

nāme yazdı Dimişdi kim
Biz dünyāya belāyiçün
geldik Dedemüzi oda
atdılar

23. **odı:**-*ı*

Kısas 173

Satır: **35**

Ateş, alev.

Tañrı Taʿālā gine
Yūsufa irişdürdi iki
gözleri şaġ odı Zelīḫā
daḫı Yūsufı se
verdi Bahā didiler malın
görkin virdi gözin virdi
Ḥaḳ Taʿālā didigi olur
İy

24. **oda:**-*a*

Kısas 186

Satır: **42**

Ateş, alev.

birine altun ḳoysuñlar
daḫı öniñe getürsünler
Eger altuna şunarsa
bilesin ki
ḳaşdıla itdi Eger oda
şunarsa bilin ki oġlandur
bilmez Pes vardılar iki
ṭabaḳ getürdiler

25. **oda:**-*a*

Kısas 187

Satır: **3**

Ateş, alev.

elini oda iletdi Mūsā odı
aldı ağzına ḳoydı dili
yandı Ol uçun dili beltek
odı
Suāl şorarlarısa ki eli
göyünmedi dili niçün
göyündi Cevāb oldur ki
Mūsā fi

26. **odı:**-*ı*
Kısas 187
Satır: **3**
Ateş, alev.
elini oda iletdi Mūsā odı
aldı ağzına ḳoydı dili
yandı Ol uçun dili beltek
odı
Suāl ṣorarlarısa ki eli
göyünmedi dili niçün
göyündi Cevāb oldur ki
Mūsā fī

27. **odı:**-*ı*
Kısas 187
Satır: **3**
Ateş, alev.
elini oda iletdi Mūsā odı
aldı ağzına ḳoydı dili
yandı Ol uçun dili beltek
odı
Suāl ṣorarlarısa ki eli
göyünmedi dili niçün
göyündi Cevāb oldur ki
Mūsā fī

28. **oda:**-*a*
Kısas 199
Satır: **14**
Ateş, alev.
ideni buldılar Meger ki
bir kişinüñ yüz dirhem
gümişi oġurlanmış
buldılar
Yūşaʿ buyurdı Nice kim
Mūsā şerīʿatıdur itdiler
anı oda yaḳdılar Yūşaʿ
buyurdı

29. **oda:**-*a*
Kısas 202
Satır: **28**
Ateş, alev.
aldı didi Yıdi günden
ṣoñra çiftlerine
develerine od düşdi
yandı Ol vaḳt
Eyyūb namāz ḳılırdı
Çiftçiler deveciler
geldiler Öküzlerüñ
develerüñ oda

30. **oda:**-*a*
Kısas 239
Satır: **40**
Ateş, alev.
oldılar Ol kāfirlerüñ
ḳalan mālını tavarını
üleşdürdiler Eytdiler Yā
Resūluʿllah bu esīrleri
nidelüm ʿÖmer eytdi
Baña virüñ oda yaḳayın
didi Ebu

31. **oddan:**-*dan*
Kısas 127
Satır: **17**
Ateş.
oddan yaratduñ anı
ṭopraḳdan yaratduñ Od
ṭopraġı yir Daḫı bunca
yıldır kim
beni yaratduñ saña
ʿibādet eylerem Uçmaḳ
içinde nidā geldi ki Yā
İblīs ben

32. **od:**
Kısas 127
Satır: **17**
Ateş.
oddan yaratduñ anı
ṭopraḳdan yaratduñ Od
ṭopraġı yir Daḫı bunca
yıldır kim
beni yaratduñ saña
ʿibādet eylerem Uçmaḳ
içinde nidā geldi ki Yā
İblīs ben

33. **od:**
Kısas 133
Satır: **37**
Ateş.
Andan ṣoñra Cebrāʿīl od
getürdi ṭaşıla demür
içinde Andan Cebrāʿīl
eytdi Yā
Ādem senüñ işüñ bu
odıla biter daḫı bu
demirile Demüri ṭaşa
vurdı od çıḳdı

34. **odıla:**-*ıla*
Kısas 133
Satır: **38**
Ateş.
Andan ṣoñra Cebrāʿīl od
getürdi ṭaşıla demür
içinde Andan Cebrāʿīl
eytdi Yā
Ādem senüñ işüñ bu
odıla biter daḫı bu
demirile Demüri ṭaşa
vurdı od çıḳdı

35. **od:**
Kısas 133
Satır: **38**
Ateş.
Andan ṣoñra Cebrāʿīl od
getürdi ṭaşıla demür
içinde Andan Cebrāʿīl
eytdi Yā
Ādem senüñ işüñ bu
odıla biter daḫı bu
demirile Demüri ṭaşa
vurdı od çıḳdı

36. **od:**
Kısas 133
Satır: **39**
Ateş.
Ol od ṭamudan çıḳmışıdı
Pes yitmiş kez raḥmet
ṣuyıyla yunmışıdı Od
çaḳdı
ḳav dutdı od yaḳdı göre
düzdi evvel ḳadem balta
ve bıçaḳ düzdi Andan
ṣaban

37. **od:**
Kısas 133
Satır: **39**
Ateş.
Ol od ṭamudan çıḳmışıdı
Pes yitmiş kez raḥmet
ṣuyıyla yunmışıdı Od
çaḳdı
ḳav dutdı od yaḳdı göre
düzdi evvel ḳadem balta
ve bıçaḳ düzdi Andan
ṣaban

38. **od:**
Kısas 133
Satır: **40**
Ateş.
Ol od ṭamudan çıḳmışıdı
Pes yitmiş kez raḥmet
ṣuyıyla yunmışıdı Od
çaḳdı
ḳav dutdı od yaḳdı göre

düzdi evvel ḳadem balta
ve bıçaḳ düzdi Andan
ṣaban

39. **oddan:**-*dan*
Kısas 189
Satır: **28**
Ateş.
mezseñüz ḳorḳu dursın
içinde ilan çiyan ola
saña dolaşa Suʿāl
ṣorarlarısa ki
Mūsā niçün ejdahādan
ḳorḳdı İbrāhīm oddan
ḳorḳmadı Cevāb oldur
ki Ol

40. **od:**
Kısas 139
Satır: **7**
Ateş, alev.
çıḳarmışlarıdı Taḫtlar
kürsiler ḳomışlarıdı Bir
ulu od yaḳmışlarıdı
ḳurbānların
ol evde bıraġurlarıdı
süci içerleridi Ol
ṣanemlere secde
iderleridi daḫı biri biri

41. **od:**
Kısas 153
Satır: **24**
Ateş, alev.
odıla ʿaẕāb ḳılur didi İdi
Nemrūd eytdi İmdi ben
daḫı saña odıla ʿaẕāb
ḳılayın Çünki od tamām
dutuşdı yandı Hīç
kimesne İbrāhīmi nice
oda atacaġın

42. **od:**
Kısas 153
Satır: **30**
Ateş, alev.
ḳuldan ne ḥācet dileye
Benüm ḥācetüm
Tañrıyadur Pes Ḥaḳ
Taʿālā oda
ḫıṭāb itdi kim … Yāʿni
ki İy od sovuḳ ol
selāmet dut göyündürme
Ol

43. **od:**
Kısas 153
Satır: **31**
Ateş, alev.
od İbrāhīme bāġ buṣtān
oldı Uçmaḳdan bir taḫt
urıldı ol taḥt
yöresinde reyāhīn
yasemen bitdi çeşmeler
aḳdı Cebrāʿīl

44. **od:**
Kısas 153
Satır: **36**
Ateş, alev.
eytdiler Eger ol demürse
ṭaşıṣa eridi Nemrūd
görsevüz ki nice
olmışdur Eyt
diler İy pādişāh od
ıssısından kimse ḳatına
varımaz Nemrūd
buyurdu Bir yüce

45. **od:**
Kısas 153
Satır: **39**
Ateş, alev.
Nemrūd anı gördi
çaġırdı ki Od seni nice
göyündürmedi bu
muʿcizātı neden
bulduñ İbrāhīm eytdi
Anuñ ki göñlinde Tañrı
maḥabbeti ola ve anı bir
bile od

46. **od:**
Kısas 153
Satır: **40**
Ateş, alev.
Nemrūd anı gördi
çaġırdı ki Od seni nice
göyündürmedi bu
muʿcizātı neden
bulduñ İbrāhīm eytdi
Anuñ ki göñlinde Tañrı
maḥabbeti ola ve anı bir
bile od

47. **od:**
Kısas 154
Satır: **10**
Ateş, alev.
olmak revā degül bu
halāyıḳ ne diyeler
Bilmiş olasın ki İbrāhim
cāzūdur Ata
ḳardaşı dimedi mi kim
aña od kār itmez Zīre
kim Bizüm dedemüz
oda

48. **od:**
Kısas 154
Satır: **11**
Ateş, alev.
ṭaparlarıdı ve hem
bizüm aşlumuzı od
göyündürmez Uş
İbrāhīmi daḫı anuñçün
göyündürmedi Çün
Nemrūd anı işitdi eytdi
Anı helāḳ itmek gerek
yoḳsa

49. **od:**
Kısas 154
Satır: **17**
Ateş, alev.
ḳuyuya ḳoydılar üstine
ṣaman döküp od urdılar
tütün itdiler yaʿni
İbrāhīmi
tütünile bogalar Ḥaḳ
Taʿālā yile buyurdı bir
pāre od götürdi Od
ururken

50. **od:**
Kısas 154
Satır: **18**
Ateş, alev.
ḳuyuya ḳoydılar üstine
ṣaman döküp od urdılar
tütün itdiler yaʿni
İbrāhīmi
tütünile bogalar Ḥaḳ
Taʿālā yile buyurdı bir
pāre od götürdi Od
ururken

51. **od:**
Kısas 154
Satır: **18**
Ateş, alev.
ḳuyuya ḳoydılar üstine
ṣaman döküp od urdılar
tütün itdiler yaʿni

İbrāhīmi
tütünile bogalar Ḥaḳ
Taʿālā yile buyurdı bir
pāre od götürdi Od
ururken

52. **od:**
Kısas 154
Satır: **20**
Ateş, alev.
Hāzaruñ şaḳalına
bıraḳdı fi'l-hāl şaḳalı
yandı Hay hay diyince
kaftanın dutdı ve
başın dutdı bir kezden
oda yandı eytdiler
Bizüm aşlımuz od
göyündürmez di

53. **od:**
Kısas 186
Satır: **40**
Ateş, alev.
oġlancuḳdur senüñ
ḥürmetüñ bilmez
Firʿavn eytdi Ḳaşdıla
itdi Āsiye eytdi
Anuñ ḳaşdıla itdigin
itmedügin bilesin İki
ṭabaḳ getürsinler birine
od ḳoysuñlar

54. **od:**
Kısas 187
Satır: **1**
Ateş, alev.
türdiler Mūsānuñ iki
yanında ḳodılar Birine
od ḳoydılar birine altun
ḳoydılar
Mūsā ḳaṣd itdi ki altuna
şuna Derḥal Cebrāʿīl
geldi ḳanadıyla urdı
Mūsānuñ

55. **od:**
Kısas 188
Satır: **37**
Ateş, alev.
çaḳmaġum var od
yaḳavuz didi Çün ol
gice ḳatı gün oldı
ʿavratuñuñ burusı
dutdı ṭoġurmaġa başladı
Niçe kim çaḳmaḳ çaḳdı
hergiz od çıḳmadı Şöyle
oldı

56. **od:**
Kısas 188
Satır: **38**
Ateş, alev.
çaḳmaġum var od
yaḳavuz didi Çün ol
gice ḳatı gün oldı
ʿavratuñuñ burusı
dutdı ṭoġurmaġa başladı
Niçe kim çaḳmaḳ çaḳdı
hergiz od çıḳmadı Şöyle
oldı

57. **od:**
Kısas 188
Satır: **41**
Ateş, alev.
nūrı gördi od şandı
yürüdi ol ṭaġa çıḳdı …
Pes Mūsā ḳavmine eytdi
Siz bunda duruñ ben
varayın od getüreyin

58. **od:**
Kısas 188
Satır: **42**
Ateş, alev.
nūrı gördi od şandı
yürüdi ol ṭaġa çıḳdı …
Pes Mūsā ḳavmine eytdi
Siz bunda duruñ ben
varayın od getüreyin

59. **od:**
Kısas 189
Satır: **2**
Ateş, alev.
didi Çün Mūsā ḳaṣd itdi
ki ol ṭaġa çıḳa Ḥaḳ
Taʿālā yire emr itdi
ṭayy-ı zemin
oldı Mūsā ṭaġa çıḳdı bir
ağaç eline aldı şandı ki
od ala Ol gitdi andan bir
yire

60. **od:**
Kısas 201
Satır: **37**
Ateş, alev.
ḳavma Ḥaḳ Taʿālā ʿaẕāb
viribidi Yaʿni gökden
bulut gibi od geldi
bunlaruñ başı
üzerine durdı On bölük
oldılar Ḳocalar ayru
yigitler ayru ʿavratlar
ayru dur

61. **od:**
Kısas 202
Satır: **27**
Ateş, alev.
aldı didi Yidi günden
şoñra çiftlerine
develerine od düşdi
yandı Ol vaḳt
Eyyūb namāz ḳılırdı
Çiftçiler deveciler
geldiler Öküzlerüñ
develerüñ oda

62. **od:**
Kısas 202
Satır: **33**
Ateş, alev.
durdı Yidi günden şoñra
evine od düşdi nesi
varısa yandı Geldiler
eytdiler
Evüñ ocaġa yandı
didiler Gine ol sözi dedi
Yidi günden şoñra
ḫazīnesinde

63. **od:**
Kısas 208
Satır: **16**
Ateş, alev.
iseñ ṭonadayın dir
Dāvud anı işidince
aġladı eytdi Yarlıġa beni
dedi Eytdi
Yarlıġayayın raḥmet
ideyin dedi Dāvud bir
kez āh itdi aġzından bir
pāre od

64. **od:**
Kısas 221
Satır: **34**
Ateş, alev.
… Şol kerpiç yapar gibi
yapdılar Tā ki ol ṭaġ
beraber
çıḳdı buyurdı ḳalayı
getirdiler ḳurşun

getirdiler od ḳaynatdılar
ol demürden

65. **od:**
Kısas 225
Satır: **19**
Ateş, alev.
rāżı oldı vardı ʻavratı
aldı Ḳoca eytdi Tīz
dutuñ od getirin dedi
Andan ge
türdiler koca ol ilan
başını ki kesüp almışıdı
çıḳardı ol oda yaḳdı
tütüzdürdi

66. **od:**
Kısas 230
Satır: **22**
Ateş, alev.
diler Bu bizüm
putlarımuz ḥaḳdur niye
dīnimüzden dönelüm
dediler Pes ol
yigitler Tevrītden bir
āyet oḳıdılar Ḥaḳ Taʻālā
iẕniyle gökden bir od
geldi ol

67. **od:**
Kısas 230
Satır: **23**
Ateş, alev.
putları göyündürdi
andan ol od ḳavme ḳaṣd
itdi Çünki ol ḥāli
gördiler ol ḳavm
daḫı bir kezden
müsülmān oldılar

68. **od:**
Kısas 235
Satır: **7**
Ateş, alev.
rinüñ küngüreleri yıḳıldı
Daḫı ol od ki İbrāhīm
zamānından berü
yanardı söyündü
Ḳamu putlar yüzün ḳoyu
yıḳıldı Daḫı biñ kilseniñ
ḳubbesi aşaġa geçdi
Ḳamu

69. **od:**
Kısas 185
Satır: **4**
Aşk ateşi, aşk tutkusu, ateş.
bilesin şol elüñdeki
ḳamçuñı baña şunı vir
didi Pes Yūsuf şunı virdi
Zelīḫā
ağzına dutdı bir kez āh
itdi Ol ḳamçıyı od dutdı
yandı Yūsuf ḳamçıyı
elinden

70. **oduñı:**-*uñ,* -
Kısas 185
Satır: **5**
Aşk ateşi, ateş.
bıraḳdı Zelīḫā eytdi Yā
Yūsuf ben bunca yıldur
ʻavratluġumıla senüñ
oduñı
içümde saḳlaram sen
erligiñle birez vaḳt ol
odumuza ṣabr idemedün
Çünki Yūsuf

71. **odumuza:**-*u, -muz, -a*
Kısas 185
Satır: **6**
Aşk ateşi, ateş.
bıraḳdı Zelīḫā eytdi Yā
Yūsuf ben bunca yıldur
ʻavratluġumıla senüñ
oduñı
içümde saḳlaram sen
erligiñle birez vaḳt ol
odumuza ṣabr idemedün
Çünki Yūsuf

oda:

1. **oda:**
Kısas 177
Satır: **9**
Oda, mesken, yer.
lar ġarīblerdür benüm
ḳatumda oda virüñ ne ki
ḫāṭırları dilerse virüñ
Andan ṣoñra
gözike kim şehrde yol
azmasuñlar benüm
ḳatumda olsunlar Pes
buyurdı ḳatına

2. **oda:**
Kısas 183
Satır: **38**
Oda, mesken, yer.
ulusı kiçisi hep
Yaʻḳūbıla Yūsuf üstine
saçu sacdılar Andan
Yūsuf
ḳardaşlarına oda virdi
ḳondurdı Yūsuf atasıyla
altun taḫta bile oturdılar
Delīl

odun:

1. **odun:**
Kısas 153
Satır: **19**
Odun.
odun getürdiler bir yazı
ṭoldurdılar dört ay ol
odunı dartdılar yıġdılar
Nemrūd
buyurdı ki dört yanından
od urdılar Şol ḥadde
yandı kim üç ferseng
yire alavı ve

2. **odunı:**-*ı*
Kısas 153
Satır: **19**
Odun.
odun getürdiler bir yazı
ṭoldurdılar dört ay ol
odunı dartdılar yıġdılar
Nemrūd
buyurdı ki dört yanından
od urdılar Şol ḥadde
yandı kim üç ferseng
yire alavı ve

3. **odun:**
Kısas 228
Satır: **38**
Odun.
Anı Bābilde buldı Evin
şordı girdi gördi ki
Puḫte'n-naṣr evde degül
Birezden
gördi ki Puḫte'n-naṣr
geldi Arḳasına bir yük
odun götürmiş Dāniyāl
çıḳardı üç

oġıl:

1. **oġıl:**
Kısas 141

Satır: **14**
Erkek evlat.
ḳavl eṣaḥdur Pes mevc
artdı ṭaġlar gibi oldı
Ovada ve ṭaġda kimesne
ḳalmadı
helāk oldı Nūḥ oġlı
Kenʿāna eytdi İy oġıl
gel gemiye gir ki bu gün
Tañrı emri

2. **oġıl:**
Kısas 147
Satır: **27**
Erkek evlat.
oġıl toġdı ḳara ve bir
gözi egri burnı yüçe Bir
ilan daḫı gelür ol
oġlanuñ burnı
delügine girür Çünki
ʿavrat anı göricek geldi
Kenʿāna ḫabe virdi
Kenʿān

oġlak:

1. **oġlaḳ:**
Kısas 165
Satır: **18**
Oğlak.
İmdi biz atamuza nice
cevāb virelüm meġer ki
ḳurd yidi diyevüz Zīrā
ki ol
ḳurtdan ḳorḳarıdı Pes
vardılar bir oġlaḳ
boġazladılar Yūsufuñ
göñlegini ol ḳana

oġlan:

1. **oġlandan:**-*dan*
Kısas 162
Satır: **37**
Erkek çocuk.
Lūṭuñ ʿavratı çıḳtı ol
şehr ḳavmına eytdi Yā
ḳavm Lūṭ sizi oğlandan
yıġar
menʿ iderdi İşde kendüsi
evine dört oğlan getürdi
ne gerekise ide Pes şehr

2. **oġlandan:**-*dan*
Kısas 168
Satır: **19**
Erkek çocuk.
ḳavlden eṣaḥdur Zīrā
şoñra ʿAzīz-i Mıṣr
ḳatında Yūsuf ol
oġlandan ṭanuḳlıḳ is
tedi Zīrā söyledigin
işitmişidi Ḥikāyet
şöyledür kim Ol vaḳt
kim Yūsuf eve

3. **oġlandan:**-*dan*
Kısas 169
Satır: **27**
Erkek çocuk.
yalan söylemeyem
Cebrāʿīl eytdi Yā Yūsuf
cevmerdlıġı şol yidi
aylıḳ oğlandan
örgen ki gördi dimedi
ṭanuḳlıḳ üzerine didi Bu
söz üzre üç ay geçdi Bu
ḫaber

4. **oġlanlarındandur:**-*lar, -ı, -n, -dan, -dur*
Kısas 125
Satır: **1**
Delikanlı, erkek çocuk.
oğlanlarındandur
ʿAleyhi'l-laʿne vardı
cāndan iki irkek bir dişi
doġdı Anlardan
daḫı iki kız ṭoġdı Pes
bunlardan ṭoksan irkek
oldı İblīs oldı Cān
ḳızlarından

5. **oġlanlarındandur:**-*lar, -ı, -n, -dan, -dur*
Kısas 186
Satır: **1**
Delikanlı, erkek çocuk.
oğlanlarındandur
Baʿżılar eydür Yehūda
aşlındandur Ammā
Mūsā ʿİmrān
oğlıdur Mūsā diyü anuñ
çūn didiler kim şuyıla
ağaç içinde bulundı
Mūsā

6. **oġlana:**-*a*
Kısas 231
Satır: **34**
Delikanlı, erkek çocuk.
ḳanda bulduñ … Andan
Meryem ʿĪsādan yaña
işāret itdi eytdi Şol
oğlana şoruñ ol doğrıyı
söyleye dedi Eytdiler …

7. **oġlanı:**-*ı*
Kısas 236
Satır: **41**
Delikanlı, erkek çocuk.
ḳavmüñüzden var mıdur
Ol kārubān ḳavmı
eytdiler Anda deve
oğlanı ḳalıp
durur yükler bekler
didiler Rāhib eytdi
Benüm ḫōẕ maḳsūdum
oldır dedi

8. **oġlandan:**
Kısas 169
Satır: **4**
Delikanlı, genç kimse.
Buña ṭanuḳ var mı
Yūsuf eytdi Şunı
bilürven kim benüm
Tañrum beni ḥāşā
kim utlu eyleye Döndi
ol oğlandan yaña baḳdı
eytdi Şol oğlancuḳdan

9. **oġlana:**-*a*
Kısas 238
Satır: **10**
Delikanlı, genç kimse.
düm hem dilemişidi
Ḫadīce varmamışıdı
Eytdi Şimdi durduñ bir
yetīm
oğlana mı varursın didi
Ḫadīce eytdi Ben niçün
buña rāżı olmayam ki
aşlı

10. **oġlanum:**-*um*
Kısas 159
Satır: **22**
Erkek çocuk.
Şükr ki Ḫaḳ Taʿālā baña
daḫı oğul virdi Çün
İbrāhīm anı işitdi eytdi
Yā Sāre
revā mıdur ki oğlanum
yabana atasın şabr it

Cebrāʿīl gelsün görelüm
Allahdan

11. **oğlan:**
Kısas 169
Satır: **6**
Erkek çocuk.
şoruñ Andan melik
ḳaḳıdı İdecegüñ itdüñ
daḫı benüm saḳaluma
gülersin yidi
aylıḳ oğlan nice söyler
dedi Eytdi Yā Azīz-i
Mışr eger dilerseñ suçlu
kimdür

12. **oğlan:**
Kısas 198
Satır: **24**
Erkek çocuk.
ʿayblu eyledüm deldüm
Tā ki ol pādişāh güc
idüp almaya ʿayblu ola
…
… Yā Mūsā daḫı ol
oğlan kim

13. **oğlan:**
Kısas 198
Satır: **25**
Erkek çocuk.
depeledüm anuñ atası
anası müsülmānıdı ol
oğlan kāfiridi Diledi kim
atasın
anasın öldüre Ben anı
öldürdüm Tā ki anuñ
şerri atasına anasına
değmeye Ḥaḳ

14. **oğlana:**-*a*
Kısas 198
Satır: **4**
Erkek çocuk.
dum bu suçumı baña
baġışla didi Çünki ol
gemiden çıḳdılar
giderken bir
oğlana uġradılar
oğlancuḳlarıla oynar
Ḫıżr vardı ol oğlanı
oğlancuḳlar ara

15. **oğlanı:**-*ı*
Kısas 198
Satır: **4**
Erkek çocuk.
dum bu suçumı baña
baġışla didi Çünki ol
gemiden çıḳdılar
giderken bir
oğlana uġradılar
oğlancuḳlarıla oynar
Ḫıżr vardı ol oğlanı
oğlancuḳlar ara

16. **oğlandı:**-*dı*
Kısas 228
Satır: **11**
Erkek çocuk.
ʿÜzeyr ol zamānda
oğlandı Anı daḫı bile
esīr itmişidi Puḫte'n-
naşrı ʿÜzeyri ḫōş
dutardı Tevrīti ezber
bildigiyçün Beni
İsrāʿīlden vardı Puḫte'n-
naşr bir ʿavrat

17. **oğlan:**
Kısas 131
Satır: **29**
Erkek çocuk.
daḫı mīrāşda seni eksük
ḳıldum Daḫı ḳaçan kim
bir oğlan doġarasın can
acı
sınca zaḥmet çekesin
Daḫı senden peyġamber
getürmeyeñ Andan
Cebrāʿīle

18. **oğlan:**
Kısas 140
Satır: **5**
Erkek çocuk.
oğlan durdı yirinden bir
avuç ṭopraḳ aldı Nūḥuñ
gözine şaçdı İki gözleri
ṭopṭolı oldı Nūḥ ḳatı
incindi Pes vardı bunlara
yavuz duʿa ḳıldılar
Nitekim

19. **oğlanları:**
Kısas 162
Satır: **39**
Erkek çocuk.
ḳavmı derilüp Lūṭuñ
evine geldiler eytdiler
Yā Lūṭ getür ol oğlanları
biz daḫı ne
gerekişe idelüm sen bizi
ol işden yıġarsın bizden
daḫı artuḳ idersin didiler

20. **oğlanlar:**-*lar*
Kısas 142
Satır: **23**
Erkek çocuk, delikanlı.
yüriyi virdi bunca
zamān ġurbetde oldı Ol
iki evvel ṭoġan oğlanlar
büyüdiler
ataların isteyü gitdiler
Yollar bir deñiz
kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

21. **oğlan:**
Kısas 134
Satır: **36**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
Ḳaçan kim bu
ʿimāretlerden fāriġ
olıcaḳ cumʿa güni oldı
gicesinde Ḥavvāyıla
cimā' ḳıldı Vardı Ḥavvā
ḥāmile oldı Sekiz ay
olıcaḳ ekiz oğlan
düşürdi Ādem

22. **oğlan:**
Kısas 135
Satır: **2**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
gine ḥāmile oldı üçünci
kez Ādemile Ḥavvā
eytdiler İlāhi eger bize
şaġ selāmet
oğlan virürseñ
şākirlerden olavuz İkisi
duā ḳıldılar Bir gün İblīs
geldi

23. **oğlan:**
Kısas 135
Satır: **6**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
uyarsın İblīsle ortaḳ olan
yaşamaz Andan
Ādemile Ḥavvā feryād

eylediler
Eytdi İlāhi İblīsüñ
bizümle ne işi vardur Ol
oġlan gine öldi dördünci
kez

24. **oġlanı:**-*ı*
Kısas 135
Satır: **8**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
gine ḥāmile oldı
Ādemile Ḥavvā eytdiler
Bizi oġuldan ḳızdan
maḥrūm mı
ḳılursın Andan Ādem ve
Ḥavvā nāliş itdiler
Ḥavvānuñ iki oġlanı oldı
bir

25. **oġlanuñ:**-*uñ*
Kısas 135
Satır: **3**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
Ḥavvāya eytdi Eger
dilerseñ ki oġlanuñ
selāmet ola doġıcaḳ
adını Abdü'l
Ḥāriṣ ḳoġıl Andan ḥaḳ
Taʿālā Ḥavvāya eytdi
Yā Ḥavvā niçün İblīs
sözine

26. **oġlanlarından:**
Kısas 137
Satır: **32**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
Şīte beñzerdi Kendüden
ṣoñra anı yirine ḳodı Şīt
aña daḫı vaṣiyyet ḳıldı
ki Ḳābīl oġlanlarından
ḳanda bulursañ öldürgil
didi Pes Şīt daḫı vefāt
itdi

27. **oġlan:**
Kısas 138
Satır: **17**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
eytdi Yā Cebrāʿīl ben
iñen çoḳ oġlan acısın
görmüşem Tañrımdan
dilerem ki
ayruḳ oġlan acısın
görmeyem didi Pes
İdrisi üçünci göge
çıḳardılar çoḳ

28. **oġlan:**
Kısas 138
Satır: **18**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
eytdi Yā Cebrāʿīl ben
iñen çoḳ oġlan acısın
görmüşem Tañrımdan
dilerem ki
ayruḳ oġlan acısın
görmeyem didi Pes
İdrisi üçünci göge
çıḳardılar çoḳ

29. **oġlan:**
Kısas 138
Satır: **9**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
eyleyem didi Pes Ḥaḳ
Taʿālā gine bir oġlan
virdi on yaşadı İdrīsüñ
ṣuḥūfı
oḳur oldı İdrīs olʿahdı
yirine getürdi Ol oġlı
daḫı öldi İdrīs eytdi İlāhi
ben

30. **oġlan:**
Kısas 138
Satır: **14**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
eytdi Yā İdrīs eger
dilerseñ ölen oġluñ gine
diri ola Allaha çok
tesbīḥ eyle
didi Andan İdrīs vardı
yidi yüz biñ kez tesbīḥ
itdi ol oġlan Allah
emriyle diri

31. **oġlan:**
Kısas 138
Satır: **15**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
oldı Bundan ṣoñra İdrīs
diledi kim ol oġlan diri
ḳala ḥalḳı dīne daʿvet
ḳıla
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
İdrīs ol oġlanuñ daḫı ʿāli
mertebesi varıdı İdrīs

32. **oġlancukları:**
Kısas 138
Satır: **21**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
anlaruñıla eglenem Pes
Ḥaḳ Taʿālā emr itdi ol
oġlancukları cānı ḳatına
geldi
ler bir zamān İdrīsile
oldılar Andan ol
oġlancuklar cānı eytdiler
İy baba

33. **oġlancukları:**
Kısas 138
Satır: **25**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
Taʿālā bunlara ol
maḳamı rūzī ḳıldı İdrīs
anda oġlancukları cānıla
ḳaldı Uçmaḳ
niʿmetlerinde Ḳıṣṣa-İ
Nūḥ ʿĀleyhi's-selām
çünki İdrīs göge çıḳdı

34. **oġlanlarundan:**
Kısas 138
Satır: **27**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
oġlanlarundan ne kim
yır yüzinde ḳalmışıdı
Birünüñ adı Muteveşlaḥ
idi Ol vardı
bir ʿavrat aldı Muteḥā
idi Andan bir oġlı doġdı
adı Yemlik idi iñen
ḳuvvetlü

35. **oġlanuñ:**-*uñ*
Kısas 138
Satır: **16**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
oldı Bundan ṣoñra İdrīs
diledi kim ol oġlan diri
ḳala ḥalḳı dīne daʿvet

ḳıla
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
İdrīs ol oġlanuñ daḫı ʿāli
mertebesi varıdı İdrīs

36. **oġlan:**
Kısas 142
Satır: **26**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
dişisine ḳaṣd eyledi Biri
birile eylediler ol arada
ḳaldılar bir köy eylediler
Balıḳdan artuḳ nesne
yimezleridi ve ne kim
oġlan doġardı ḳara
olurdı yine biri birin

37. **oġlan:**
Kısas 142
Satır: **26**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
dişisine ḳaṣd eyledi Biri
birile eylediler ol arada
ḳaldılar bir köy eylediler
Balıḳdan artuḳ nesne
yimezleridi ve ne kim
oġlan doġardı ḳara
olurdı yine biri birin

38. **oġlan:**
Kısas 142
Satır: **28**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
alurlarıdı Bir gün Ḥām
daḫı durdı oġlanların
isteyü anda geldi bir
zamān anla
ruñıla ḳaldı Āḫır vefāt
itdi ve ol iki oġlan ki
ṣoñra olmışıdı Anlar
durdılar

39. **oġlan:**
Kısas 142
Satır: **34**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
Nireşden Türk oldı ve
Menāşıḥdan ʿAcem oldı
Besāfdan Yeʿcūc ve
Meʿcūc
oldı Sefūyilden
İrmeniler oldı Ammā
Sāmdan daḫı biş oġlan
oldı Biri

40. **oġlanı:**-*ı*
Kısas 142
Satır: **19**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
geldi ʿavratıyla cimāʿ
ḳıldı İki ḳara ṣūretlü
oġlanı oldı Ḥām göricek
eytdi Yā
ʿavrat bu benden
degüldür Ol ʿavrat eytdi
Sendendür atañ saña
yavuz duʿā

41. **oġlanı:**-*ı*
Kısas 142
Satır: **22**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
ḳılmışdur anuñçün
oġlanlaruñ ḳara ḳoydılar
Bir kez daḫı ʿavratıla
cimāʿ
ḳıldı yine iki ikiz ḳara
oġlanı doġdı Pes Ḥām ol
ʿavratı terk itdi Çıḳdı bir
yöñe

42. **oġlanı:**-*ı*
Kısas 142
Satır: **19**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
geldi ʿavratıyla cimāʿ
ḳıldı İki ḳara ṣūretlü
oġlanı oldı Ḥām göricek
eytdi Yā
ʿavrat bu benden
degüldür Ol ʿavrat eytdi
Sendendür atañ saña
yavuz duʿā

43. **oġlanı:**-*ı*
Kısas 142
Satır: **22**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
ḳılmışdur anuñçün
oġlanlaruñ ḳara ḳoydılar
Bir kez daḫı ʿavratıla
cimāʿ
ḳıldı yine iki ikiz ḳara
oġlanı doġdı Pes Ḥām ol
ʿavratı terk itdi Çıḳdı bir
yöñe

44. **oġlan:**
Kısas 145
Satır: **25**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
bilüñ kim sizüñ içiñüzde
bir oġlan doġdı adı Ṣāliḥ
Eger siz anı helāk
ḳılmazsañuz ol sizüñ
dīniñüzi bāṭıl ḳılur Pes
bulara ḳorḳu düşdi
Ḳaçan Ṣāliḥ

45. **oġlan:**
Kısas 146
Satır: **2**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
Ḥażretine yalvardı
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Ṣāliḥ ol ṭaġa ḳarşu duʿā
ḳıl Duʿā
ḳıldı ol ṭaġ oġlan
ṭoġurur gibi iñledi
yarıldı İçinden bir deve
çıḳdı örgücünden

46. **oġlanlarından:**
Kısas 146
Satır: **30**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
Taʿālā Nūḥ ḳavmın
ṭufānıla helāk ḳıldı ve
Ād ḳavmin yille ve
Şemūd ḳavmin
zemzemeyile bunlardan
ṣoñra bir ḳavm daḫı
geldi ki Nūḥ peyġamber
oġlanlarından

47. **oġlan:**
Kısas 147
Satır: **33**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
oġlanı gördiler yine
ṭaġılup ḳaçdılar Ol
çoban eytdi Bu oġlan
şom oġlandur

Diledi kim öldüre
ʿAvratı eytdi Öldürme
var bir yire bıraḳ Ol
çoban vardı bir

48. **oġlan:**
Kısas 147
Satır: **39**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
köylerine getürdiler
Oġlan büyüdi vardı bir
gün oġurluḳ eyledi
Gördiler dutdı
lar İl sundı gine
ṣalıvirdiler Bu kez vardı
ḥarāmī oldı yol kesdi
Dirildiler

49. **oġlandur:**
Kısas 147
Satır: **33**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
oġlanı gördiler yine
ṭaġılup ḳaçdılar Ol
çoban eytdi Bu oġlan
ṣom oġlandur
Diledi kim öldüre
ʿAvratı eytdi Öldürme
var bir yire bıraḳ Ol
çoban vardı bir

50. **oġlanı:**-*ı*
Kısas 147
Satır: **31**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
buldı eline aldı ʿacebledi
getürdi ḳatına ḳodı
Ḳaçan kim ṣıġırlar bu
oġlanı
gördi ürküp ḳaçdılar Ol
çoban durdı yine
Ṣıġırların cemʿ eyledi
Ṣıġırlar yine ol

51. **oġlanı:**-*ı*
Kısas 147
Satır: **33**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
oġlanı gördiler yine
ṭaġılup ḳaçdılar Ol
çoban eytdi Bu oġlan
ṣom oġlandur
Diledi kim öldüre
ʿAvratı eytdi Öldürme
var bir yire bıraḳ Ol
çoban vardı bir

52. **oġlanı:**-*ı*
Kısas 147
Satır: **37**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
Her gün gelürdi anı
emzürürdi Bir gün ʿavrat
andan geçerdi ol oġlanı
gördi
geldi ḳavmına ḫaber
virdi Çün köy ḳavmı anı
iṣitdiler geldiler ol
oġlanı aldılar

53. **oġlanı:**-*ı*
Kısas 147
Satır: **38**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
Her gün gelürdi anı
emzürürdi Bir gün ʿavrat
andan geçerdi ol oġlanı
gördi
geldi ḳavmına ḫaber
virdi Çün köy ḳavmı anı
iṣitdiler geldiler ol
oġlanı aldılar

54. **oġlanlarından:**
Kısas 147
Satır: **22**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
gine Kenʿāna geldi
Ḳaḳıdı durdı ḳardaşı
Hāẕ ḳatına geldi Andan
çeri istedi
tā ki vara YāfeŠ
oġlanlarından ḳahrıla
ilin ala Hāẕ eytdi Yā
ḳardeş Cevher

55. **oġlanlarınuñ:**
Kısas 147
Satır: **23**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
Yāfeş oġlanlarınuñ
ulusıdur sen Ġūşi
oġlısın Anlar senden
bizeler Kenʿān
anuñ sözine ḳaḳıdı durdı
ḳardaşınuñ ayaġına
yapışdı taḫtdan aşaġa
bıraḳdı Tā

56. **oġlanuñ:**-*uñ*
Kısas 147
Satır: **27**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
oġıl toġdı ḳara ve bir
gözi egri burnı yüçe Bir
ilan daḫı gelür ol
oġlanuñ burnı
delügine girür Çünki
ʿavrat anı göricek geldi
Kenʿāna ḫabe virdi
Kenʿān

57. **oġlanuñ:**-*uñ*
Kısas 147
Satır: **42**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
ḫalāyıḳ vardılar Bu
ḫaberi Kenʿāna didiler
Kenʿān kişi viribidi
ḳıġırdı Ol
oġlanuñ adı Nemrud idi
ṣundan ṣundan
devletsüzler ḳatına
dirilmiṣleridi Ol

58. **oġlan:**
Kısas 149
Satır: **34**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
göründi Bunlar eytdi Bir
ʿacayīb nesne göründi
ammā saña dimege
ḳorḳaruz Eytdi
Ḳorḳmañ Eytdiler
Senüñ yaḳın ḳavmüñden
bir oġlan doġısar

59. **oġlan:**
Kısas 149
Satır: **38**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
dür müvekkel ḳodı
doġanın öldürmege

başladı ḳızın ḳodı Yidi
yıl bu resme
itdi tā ki yüz biñ er
oġlan öldürdi Nemrūda
müneccimler eytdiler Yā
pādişāh

60. **oġlan:**
Kısas 149
Satır: **39**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
daḫı niçün böyle
üşenürsin Ol oġlan daḫı
atası bilindedür anası
raḥmine inme
di Bir gün durdı gine
Ṣanem evine vardı bir
āvāz işitdi kim Ḥaḳ
geldi bātıl

61. **oġlan:**
Kısas 150
Satır: **14**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
geldiler secde ḳıldılar ve
eytdiler Bu gice ol ılduz
ṭoġdı Delīl ḳılur kim bir
ulu
ḥükm ıssı dünyāya
gelmişdür Biz
ḳorḳduġumuz ol oġlan
öliserdür Nemrūd bu

62. **oġlan:**
Kısas 150
Satır: **24**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
Ṣordı kim Bu kimdür
Eytdi Ḳuluñ Tāruḫ
Diledi kim dutuñ
öldürüñ diye
yidi Diline bu geldi kim
ḳoñ gitsün Gelürken
oġlan aġrısı dutdı Bir
ferişte

63. **oġlan:**
Kısas 150
Satır: **27**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
idi Ol maġaranuñ adı
Ġāruʿl-tennūrdı döşekler
döşenmişidi oġlan
doġuran
ʿavratuñ āleti anda
ḥāżırıdı Milād-ı İbrāhīm
ʿAleyhi’s-selām Pes ol
ferişte

64. **oġlan:**
Kısas 151
Satır: **8**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
ol aradan geçerdi gördi
ʿalemler dikilmiş bir nūr
ol maġaradan ʿarşa direk
olmış ʿAcebledi eytdi
Bunuñ gibi oġlan
dünyāya geldügi yoḳdur
bu ne ʿaẓametlü

65. **oġlan:**
Kısas 151
Satır: **24**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
Bunuñ gibi söz dime
dükelinüñ ulusı
Nemrūddur Eytdi Ben
bu sözi ḳabūl
ḳılmazın Āzer ḳaḳıdı bu
oġlan bize belā geldi
bize bunuñ gibi oġlan
gerek

66. **oġlan:**
Kısas 151
Satır: **24**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
Bunuñ gibi söz dime
dükelinüñ ulusı
Nemrūddur Eytdi Ben
bu sözi ḳabūl
ḳılmazın Āzer ḳaḳıdı bu
oġlan bize belā geldi
bize bunuñ gibi oġlan
gerek

67. **oġlandur:**
Kısas 151
Satır: **9**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
oġlandur imdi ben buña
çāre bulam Bir āvāz
geldi ki Yā melʿūn ol
İbrāhīmdür sen aña ẓafer
bulmazsın dön girü di
Pes İblīs ʿaleyhi’l-laʿne

68. **oglanuñ:**-*uñ*
Kısas 156
Satır: **32**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
Ben anı görüyorurdum
dimek lāzım degil didi
Sāre daḫı Hāceri
İbrāhīme
bagışladı eytdi Bunı
helāl idiñ ola kim
oglanuñ ola çünki
benden olmadı

69. **oġlanuñ:**-*uñ*
Kısas 158
Satır: **5**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
neye aġlarsın Eytdi Nice
aġlamayın ki senüñ gibi
oġlanuñ boġazuna bıçaḳ
çalmaḳ gerekmez
İsmāʿīl eytdi İy baba
Ḥaḳ Taʿālā saña bir
göñül virdi sev

70. **oġlan:**
Kısas 159
Satır: **9**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
deyicek pes Sāre Ḫātūn
eytdi Benden oġlan doġa
mı erüm ḳoca ben ḳarı
… eytdiler Tañrınuñ
buyruġın ʿacebler misiz
didiler

71. **oglan:**
Kısas 159
Satır: **11**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
Suʿāl iderler kim Sāre
Ḫātūn dāyim oglan
isterdi Hācer günilerdi
Bu kez ki

oglan muştılayu geldiler
Niçün eydürdi ki ben
ḳarıdum erüm ḳocaldı
Gerçi ki

72. **oglan:**
Kısas 159
Satır: **12**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
Suʿāl iderler kim Sāre
Ḫātūn dāyim oglan
isterdi Hācer günilerdi
Bu kez ki
oglan muştılayu geldiler
Niçün eydürdi ki ben
ḳarıdum erüm ḳocaldı
Gerçi ki

73. **oğlan:**
Kısas 159
Satır: **13**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
bilürdi kendüden oğlan
olmazdı niçün eydürdi
ki nice ola Cevāb oldur
ki Sāre
Ḫātūn çün oğlan
muştuluğın işitdi ṭamaʿ
itdi ki beni daḫı erimi
daḫı Ḥaḳ Taʿālā

74. **oğlan:**
Kısas 159
Satır: **14**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
bilürdi kendüden oğlan
olmazdı niçün eydürdi
ki nice ola Cevāb oldur
ki Sāre
Ḫātūn çün oğlan
muştuluğın işitdi ṭamaʿ
itdi ki beni daḫı erimi
daḫı Ḥaḳ Taʿālā

75. **oglan:**
Kısas 159
Satır: **17**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
Zīre hīç oglan doğurduğı
yoğudı Hācer geldi ki
aña tīmār ide Sāre
ḳaḳıdı eytdi
Yā İbrāhīm Hācerile
İsmāʿīli ḳatumdan gider
Anlar gitdiler İsḥāḳ
dünyāya

76. **oğlanların:**
Kısas 161
Satır: **11**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
Andan İbrāhīm
oğlanların ʿavratların
aldı ṭaġa çıḳdı duʿā ḳıldı
Anlar ellerin
açdılar āmīn didiler
İbrāhīm eytdi İlāhi her
kim bu eve gele
ḳocalardan an

77. **oğlan:**
Kısas 162
Satır: **27**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
oğlan dutar oldılar Pes
Lūṭ bunı işitdi eytdi
Bunuñ gibi itmen Ḥaḳ
Taʿālā
irkek oğlanı size ḥarām
ḳıldı ʿavratları ḳızları
ḥelāl ḳıldı Bunlar
eytdiler Yā Lūṭ

78. **oğlan:**
Kısas 162
Satır: **35**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
Lūṭ iñiledi vardı duʿā
ḳıldı Ḥaḳ Taʿālā dört
ferişte viribidi geldiler
oğlan
şūretinde Lūṭuñ evine
girdiler Çün ol ḳavm anı
gördiler ikindi vaḳtıyıdı
Pes

79. **oğlan:**
Kısas 162
Satır: **38**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
Lūṭuñ ʿavratı çıḳtı ol
şehr ḳavmına eytdi Yā
ḳavm Lūṭ sizi oğlandan
yıġar
menʿ iderdi İşde kendüsi
evine dört oğlan getürdi
ne gerekise ide Pes şehr

80. **oğlanı:**-*ı*
Kısas 162
Satır: **28**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
oğlan dutar oldılar Pes
Lūṭ bunı işitdi eytdi
Bunuñ gibi itmen Ḥaḳ
Taʿālā
irkek oğlanı size ḥarām
ḳıldı ʿavratları ḳızları
ḥelāl ḳıldı Bunlar
eytdiler Yā Lūṭ

81. **oğlan:**
Kısas 163
Satır: **24**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
Yaʿḳūb İsḥāḳ oğlıdur
Lūṭ ḳızlarından
doğmışıdı Yaʿḳūb
anuñçün didiler ki
andan öñdin bir oğlan
doğdı aña Yaʿ ḳūb diyü
ād urdılar ʿİbri dilince
Tañrı ḳulı

82. **oğlan:**
Kısas 163
Satır: **26**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
dimek olur Çünki İsḥāḳ
öldi peyġamberlıḳ Yaʿ
ḳūba degdi Kenʿ ānda
olurdı
yidi ʿavratı varıdı Her
birinden oğlı ḳızı varıdı
daḫı Ḥaḳ Taʿālā on iki
oğlan

83. **oğlan:**
Kısas 163
Satır: **32**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
peyġamberlıḳ Yūsufa
dege Çün Yūsufuñ anası

öldi Yaʿḳūbuñ şefḳatı
daḫı
ġālib oldı Yaʿḳūbuñ
mālı ṭavarı ḳoyunı iñen
çoġıdı Her bir oġlan
niyyetine üç

84. **oġlanları:**
Kısas 163
Satır: **1**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
senüñ ḳızlaruñı niderüz
bize oġlanları gerek Ne
ḳadar ki itdi rāżı olmadı
lar Pes Lūṭ aġlamaġa
başladı Cebrāʿīl eytdi …
Biz feriştelerüz saña

85. **oġlanları:**
Kısas 163
Satır: **36**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
şaḳlardı Yūsuf dāyim
oḳımaġa meşġūlıdı
Yaʿḳūbuñ göñli naẓarı
Yūsuf idi
Ḳalan oġlanları anı
görüp günilerleridi Ol
sebebden Yūsufı
sevmezleridi Tā ol

86. **oġlanlarına:**
Kısas 164
Satır: **41**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
Didi ki seni bir daḫı
görem mi ya görmeyem
mi didi Yūsufı
oġlanlarına

87. **oġlanıvan:**
Kısas 165
Satır: **36**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
gördiler ḥayrān oldılar
… Yaʿni ādemî degildür
bu perrīdür dediler
Yūsuf ādem oġlanıvan
deriken nāgāh ḳardaşları
çıḳa geldiler Gördiler
Yūsufı

88. **oġlanı:**-*ı*
Kısas 166
Satır: **35**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
ṭoġdı Malik İbn Daġar
eytdi Ben size dimedüm
mi ol oġlanı ḫōş dutuñ
diyü
Andan şoñra nesne
dimediler iş güç
buyurmadılar Tā Mışra
degin vardı

89. **oġlan:**
Kısas 168
Satır: **17**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
ḳardaşı oġlı varıdı yidi
aylıḳ Zelīḫā anda duta
varmışıdı Ol yidi aylıḳ
oġlan be
şikden çağırdı Yā Yūsuf
Tañrı peyġamberi zinā
mı ḳılur didi Bu ḳavl
dükeli

90. **oġlan:**
Kısas 169
Satır: **11**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
yoḳ muʿayyen oldu ki
suç senüñdür Pes
buyurdı ki Zelīḫāyı
öldüreler Ol oġlan
eytdi Yā ʿAzīz-i Mışr
eyle itme bu ʿaḳl
degildür rüsvāy olursın
Andan ʿAzīz-i

91. **oġlana:**-*a*
Kısas 175
Satır: **40**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
getürdiler Yūsuf ana
du'a ḳıldı İnşallah gözi
aça didi Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli
viribidi Yā Yūsuf ol
oġlana ḳarşu yüzüñi aç
nūruñ gözine doḳunsun
didi

92. **oġlana:**-*a*
Kısas 175
Satır: **41**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
Çünki Yūsuf
cemalinden niḳābın
götürdi yüzi nūrı ol
oġlana dokundı derḥāl
gözi açıldı Beşāret Yarın
ḳıyāmet güninde Ḥaḳ
Taʿālā kendü ḳudreti
nūrın

93. **oġlanı:**-*ı*
Kısas 175
Satır: **38**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
kendü ḳudret-i nūrından
ḥalāyıḳa göstere
Şuşuzıken şuşalıgı ḳana
ẓaʿīfleriken
ḳuvvetlene Uçmaḳ daḫı
anlara ḳarşu ele Bir gün
bir gözsüz oġlanı Yūsuf
ḳatına

94. **oġlan:**
Kısas 176
Satır: **34**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
şordı ki ne sebepden
gözsüz oldı Eytdiler Bir
oġlı varıdı Yūsuf adlu
Anı ḳatı
severdi dünyāyı anuñla
görürdi Bir gün ol oġlan
ortadan yavu vardı Ol
vaḳtdan

95. **oġlandan:**-*dan*
Kısas 176
Satır: **36**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
berü aġlamaḳdan gözsüz
oldı Çün Yūsuf bu sözi
işitdi niḳāb altından
aġladı
Döndi Yūsuf eytdi Bir

kişiniñ sizin gibi oġlanı
ola bir oġlandan ötürü
niçün

96. **oġlanı:**-*ı*
Kısas 176
Satır: **36**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
berü aġlamaḳdan gözsüz
oldı Çün Yūsuf bu sözi
işitdi niḳāb altından
aġladı
Döndi Yūsuf eytdi Bir
kişiniñ sizin gibi oġlanı
ola bir oġlandan ötürü
niçün

97. **oġlanlarına:**-*lar, -ı, -n, -a*
Kısas 176
Satır: **3**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
ṣatarlar Oġlanlarına
eytdi Siz daḫı varuñ
Mışırdan buġday aluñ
Anı işidüp
yaraḳ itdiler Her birisi
ikişer deve yüki yaġ
dutdılar Yaʿḳūb eytdi
Yā

98. **oġlanlarına:**-*larına*
Kısas 176
Satır: **3**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
ṣatarlar Oġlanlarına
eytdi Siz daḫı varuñ
Mışırdan buġday aluñ
Anı işidüp
yaraḳ itdiler Her birisi
ikişer deve yüki yaġ
dutdılar Yaʿḳūb eytdi
Yā

99. **oġlanlarıla:**-*larıla*
Kısas 178
Satır: **3**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
ḳarşu çıḳdılar Çün
Yaʿḳūb oġlanlarıla
buluşdı ḥālüñüz nite
diyü ṣordı Eytdiler
Yā ata ʿAzīz-i Mışr bizi
iñen ḫōş dutdı didiler
Daḫı Yaʿḳūb ṣordı ki
Hīç

100. **oġlanlarısız:**-*larısız*
Kısas 180
Satır: **4**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
idüñ gine bizüm ol
ḳadar suçumuza ḳalmañ
İbn Yāmini bize virüñ
Yūsuf
eytdi Siz peyġamber
oġlanlarısız Ḳavl itdiñiz
ki kile kimüñ yükinde
çıḳarsa

101. **oġlanı:**-*ı*
Kısas 181
Satır: **10**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
İki oġluñ bile degildür
hem yükleri daḫı bile
yoḳ Yaʿḳūb ol ḥāli bildi
zārılık itdi
Oġlanlarıyla görüşdi ol
iki oġlanı ṣordı Bunlarıñ
ḥāli nice oldıġın ḫaber
virüñ

102. **oġlanlar:**-*lar*
Kısas 181
Satır: **13**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
Taʿālā biri birimüze
sabrıla buluşdura İlla bu
oġlanlar Yūsufıla savaş
idüp dut
dukların zindana koyup
āzād itdigin diyecek
Yaʿḳūb bildi ki ol
Yūsufdur

103. **oġlanları:**-*ları, -*
Kısas 181
Satır: **17**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
oġlanları anı gördiler
aġlaşdılar eytdiler İy
baba nice dek Yūsuf
diyesin
aġlayasın Ḳorḳarız kim
bir gün helāk olasın
Yaʿḳūb eytdi

104. **oġlanları:**-*ları*
Kısas 181
Satır: **35**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
mek olmaz Sürüñ ʿAzīz
ḳatına varuñ benden aña
selām idün Oġlanları eyt
diler Varalum amma siz
bir nāme yazuñ Ol ḫōş
kişidür hem cevmerd
kişidür

105. **oġlanlar:**-*lar*
Kısas 184
Satır: **1**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
oġlanlar dükelisi oġluñ
mıdur Eytdi Belī Melik
eytdi Ben Yūsufdan
rāżıyam
dükeli memleketümi
başarur Yūsufuñ
sarāyında bir kaç
değirmen ṭaşı it

106. **oġlanları:**-*lar, -ı*
Kısas 184
Satır: **17**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
ışmarlamışıdı …
Yaʿḳūbuñ oġlanları
demişleridi kim Biz
Yūsufa çoḳ cefa itdük ol
suçı bize baġışlasuñ
didiler

107. **oġlan:**
Kısas 185
Satır: **24**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
değdi Yūsuf ṣāẕ oldı
Sulṭānlıḳ Reyyān oġlı
Muʿṣabıñ idi Ammā
ḥükm-i ḥükūmāt
Yūsufuñudı Çünki ol
oġlan büyüdi pādişāhlıḳ

tertibin bildi Yūsufuñ
daḫı ʿömri

108. **oğlan:**
Kısas 185
Satır: **40**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
otururdı müneccimler
eytdiler Yā melikü'z-
zamān felek ʿilminde
şöyle gördük
kim Beni İsrāʿīl
ḳavmından bir oğlan
ḳopısardur senüñ
pādişāhlıġıñ anuñ elinde

109. **oğlan:**
Kısas 185
Satır: **41**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
ḫarāb olısardur Çünki
fırʿavn anı işitdi ādemler
ḳodı ki her ḳanda ki er
oğlan doġsa
öldürürleridi Tā Mūsā
doġınca bunda iḫtilāf
itmişlerdi Mūsā İbn
Yāmin

110. **oğlan:**
Kısas 186
Satır: **18**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
Bir şanduḳ yatur eytdiler
ʿAceb bu ne nesne ola
Tīz yüzici
bıraḳdılar şanduġı
açdılar içinde gördiler
bir oğlan yüzinüñ nūrı
ʿarşa çıḳar

111. **oğlan:**
Kısas 186
Satır: **25**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
oğlumuz ḳızımuz
olmadıġıyçün İmdi
Tañrı Taʿālā bize bir
oğlan virdi
sulṭānzādeye benzer Gel
biz bunı oġul idinelüm
hem ḥalāyıḳ sözinden

112. **oğlan:**
Kısas 186
Satır: **27**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
ḳurtılalum Firʿavn eytdi
Olmasın kim ol beni
helāk iden oğlan bu ola
Āsiye
eytdi Ol hüḳm vaḳtı
geçdi gel bunı oġul
idinelüm Andan Firʿavn
rāżı oldı

113. **oğlan:**
Kısas 186
Satır: **38**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
çeker ki çoḳ ḳıl elinde
ḳaldı Firʿavn ḳaḳıdı
eytdi Hā ben didigim
olmadı mı ol
beni öldüren oğlan
budur Buyurdı ki
Mūsāyı öldüreler Āsiye
eytdi Bu

114. **oğlandur:**-*dur*
Kısas 186
Satır: **42**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
birine altun ḳoysuñlar
daḫı öniñe getürsünler
Eger altuna şunarsa
bilesin ki
ḳaşdıla itdi Eger oda
şunarsa bilin ki oğlandur
bilmez Pes vardılar iki
ṭabaḳ getürdiler

115. **oğlanuñ:**-*uñ*
Kısas 189
Satır: **4**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
daḫı vardı ʿāciz ḳaldı
Bir āvāz işitdi ki … Yā
Mūsā naʿlinüñ çıḳar sen
pāk ol didi Yaʿni didigi
olur ki ʿavratuñ oğlanuñ

116. **oğlanlar:**-*lar*
Kısas 198
Satır: **30**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
anlaruñ içün şaḳlamışıdı
Eger ol dīvār yıḳılsa ol
māl açılurdı żāyiʿ olurdı
Ben
anı yapdum ki ol māl
oğlanlara değe Ḳaçan ol
oğlanlar büyüyeler anı
alalar yi

117. **oğlanlara:**-*lara*
Kısas 198
Satır: **30**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
anlaruñ içün şaḳlamışıdı
Eger ol dīvār yıḳılsa ol
māl açılurdı żāyiʿ olurdı
Ben
anı yapdum ki ol māl
oğlanlara değe Ḳaçan ol
oğlanlar büyüyeler anı
alalar yi

118. **oğlanlarından:**-*larından*
Kısas 199
Satır: **27**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
Şuʿayb ʿAleyhi's-selām
Şuʿayb Ṣālīḥ Peyġamber
ḳızı oğlanlarından
idi Ṣālīḥ Peyġamberden
Şuʿayba degin biñ üç
yüz yigirmi beş yıl
geçmişidi

119. **oğlanlarından:**-*larından*
Kısas 200
Satır: **14**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
Ḳıṣṣa-i Yūnus
ʿAleyhi's-selām Yūnus
peygamber Hūd
oğlanlarından idi Ḥaḳ
Taʿālā Yūnusu Şemūd
ḳavmına peyġamberlıġa
vi

120. **oġlanı:**-*ı*
Kısas 201
Satır: **5**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
naẓargāhıdur anı arı
dutdı Yūnusa lāyıḳ gördi
Ādem oġlanı sen daḫı
şol ʿameli
işle ki göñlüñ Yūnus
Tañrısına lāyıḳ ola …
Allahu Taʿālā ḫıtāb

121. **oġlan:**
Kısas 202
Satır: **12**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
Eyyūbuñ Tañrıya ṭāʿat
ʿibādet itdügine sebep
budur kim Ḥaḳ Taʿālā
aña çoḳ
māl virdi hem saġlık
hem oġlan virdi didiler
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
ferişteler ol

122. **oġlanların:**-*ların*
Kısas 202
Satır: **37**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
ḳızı varıdı
mektebḫānede
önürürlerdi Mektebḫāne
yıḳıldı oġlanların başdı
Muʿallim geldi eytdi Yā
Eyyūb oġlanlaruñı
mektebḫāne başdı ḳırdı
Eyyūb

123. **oġlanlar:**-*lar*
Kısas 204
Satır: **11**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
didi Andan vardı Ḥaḳ
Taʿālā ḳudretiyle ol
oġlanlar gine diri oldı
Her ne ḳadar
ki mālı taḫılı ṭavarı
varıdı gine yirine geldi
Ol ʿavratlar kim
boşanmışıdı gel

124. **oġlānlarından:**-*larından*
Kısas 204
Satır: **26**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
ḳuvvetlendi
Ḳardaşlarınuñ ḳoyunun
güderdi Dāyimā tesbīḥ
iderdi ve ʿibādet ey
lerdi Tā Cālūt seve iş
olunca Cālūt ʿİmlāḳ
oġlānlarından idi Beni
İsrāʿīlden

125. **oġlanlaruñı:**-*laruñı*
Kısas 204
Satır: **10**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
dedi Raḥime anı işidüp
şāẕ oldı Geldi Eyyūbı
ḳoçdı elin öpdi Tañrıya
şükr
itdi Andan Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā Eyyūb
dur Ol oġlanlaruñı başan
eve var

126. **oġlanlarından:**-*larından*
Kısas 205
Satır: **9**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
Taʿālā bunlara melik
viribidi Ṭalūt Iys
oġlanlarından idi ḳatı
ḳuvvetlüyidi hem
boyı uzunıdı Nāgāh bir
gün Ṭālūt atın yitirdi
istemege çıḳmışıdı
Andan Ḥaḳ

127. **oġlanlarıyıdı:**-*larıyıdı*
Kısas 205
Satır: **17**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
evvelden melik
oġlanlarıyıdı Bu nesne
anlara ḳatı geldi eytdiler
Biz me
likzādeleriz hem
meliklik bize lāyıḳdur
didiler Ṭālūt bir yoḳsul
kişidür di

128. **oġlanlarından:**-*lar, -ından, -, -*
Kısas 208
Satır: **38**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
kendüden şoñra milk
nübüvvet bunuñ
olısardur Pes Dāvud
milki aña
ışmarladı ḳalan
oġlanlarından anı
yigledi Daḫı ol yüzük
ḳaşı kim Ādemden

129. **oġlanlarınuñ:**-*larınuñ*
Kısas 208
Satır: **40**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
ḳalmışıdı On iki ād anda
yazluyıdı Dördi ʿİbri
dilince dördi süryānice
dördi ʿArab dilince Pes
Dāvud getürdi ol yüzügi
oġlanlarınuñ öñine ḳodı

130. **oġlan:**
Kısas 215
Satır: **27**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
ḳız oġlan yoldaşı varıdı
irte gice bile olurdı
Eytdi Ola ki beni ala
dedi Bu
nesne daḫı öginden
geçdi Dört yüz şubaşını
bile aldı Hüdhüd
Belḳısuñ

131. **oġlan:**
Kısas 218
Satır: **6**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
Eytdi İlāhi şaçum aġardı
süñüklerüm eskidi … bir
ʿavratum
var oġlan eylemez Baña
bir oġlan bağışla ki veli
ola …

132. **oġlan:**
Kısas 218
Satır: **6**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
Eytdi İlāhi ṣaçum aġardı
süñüklerüm eskidi … bir
ʿavratum
var oġlan eylemez Baña
bir oġlan baġışla ki veli
ola …

133. **oġlan:**
Kısas 218
Satır: **40**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
vaḳtın ki Ḥaḳ Taʿālā
beni atama viriserdi
atama muştıladı Ol
ṣāẕılıḳdan atam üç
gün söz söylemedi Eytdi
İlāhi ol baña virecegüñ
oġlan peyġamber olur
mı anı

134. **oġlana:**-*a*
Kısas 219
Satır: **33**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
işbu resme bir oġlana
uġraduñ mı Ṭamu
ḳorḳusından aġlar
didiler Ol çoban
eytdi Uş üç gündür işbu
ṭaġ ardında bir zārılıḳ
āvāz gelür Ammā
bilmezem ki

135. **oġlan:**
Kısas 221
Satır: **24**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
Ḳardaşları Yāfes
oġlanlarından idi
Tūfāndan ṣoñra ol ṭaġ
ardına düşmişleridi
Dişisinden biñ oġlan
doġardı derḥāl dişisiyle
erkegi beraber olurdı
Ṣūretleri

136. **oġlanlarından:**-*arından*
Kısas 221
Satır: **23**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
Ḳardaşları Yāfes
oġlanlarından idi
Tūfāndan ṣoñra ol ṭaġ
ardına düşmişleridi
Dişisinden biñ oġlan
doġardı derḥāl dişisiyle
erkegi beraber olurdı
Ṣūretleri

137. **oġlan:**
Kısas 225
Satır: **12**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
köyde ʻavrat virürlerse
almaġıl daḫı alımuñ
alıcaḳ ol köyde yatmaġıl
Çün
oġlan ol nasīḥatı işitdi
çıḳdı gitdi Yolca
giderken bir kocaya
uġradı bile git

138. **oġlan:**
Kısas 225
Satır: **13**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
diler birez yüridiler bir
aġaç dibine irdiler Ol
ḳoca eytdi Yā oġlan gel
işbu
arada yatalum Oġlan
eytdi Atam yatmaġıl
dedi Ḳoca eytdi
Ḳayırmaz gel

139. **oġlan:**
Kısas 225
Satır: **14**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
diler birez yüridiler bir
aġaç dibine irdiler Ol
ḳoca eytdi Yā oġlan gel
işbu
arada yatalum Oġlan
eytdi Atam yatmaġıl
dedi Ḳoca eytdi
Ḳayırmaz gel

140. **oġlan:**
Kısas 225
Satır: **17**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
gösterdiler eytdiler Bu
ḫātūnı saña alıvirelüm
didiler Oġlan eytdi
Atam
almaġıl dedi Ol ḳoca
eytdi Al ille ben cimāʿ it
dimeyince itme dedi
Oġlan aña

141. **oġlan:**
Kısas 225
Satır: **18**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
gösterdiler eytdiler Bu
ḫātūnı saña alıvirelüm
didiler Oġlan eytdi
Atam
almaġıl dedi Ol ḳoca
eytdi Al ille ben cimāʿ it
dimeyince itme dedi
Oġlan aña

142. **oġlan:**
Kısas 225
Satır: **25**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
geldi O alumlısı kişi
eytdi Gice bunda yat irte
ḥaḳḳuñı vireyin dedi
Oġlan
eytdi Babam yatmaġıl
dedi Pīr eytdi Yatalum
kayırmaz Çünki gice ya

143. **oġlan:**
Kısas 225
Satır: **30**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
bıraġa helāk eyleye dirdi
Çünki dünük bir baḫşı
geçdi ol ḳoca eytdi Dur
andan
beri gel bunda yat didi
Durdı ol oġlan ol aradan
gitdi Meger ol ev
ıssınuñ

144. **oġlan:**
Kısas 225
Satır: **31**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
bir oġlanı varıdı Durdu
taşra çıḳdı Gine geldi
kendü döşegi diyü ol
oġlan döşegine
yatdı uyudı Pes bir ḳatı
mevc geldi ol ev ıssınuñ
oġlunı deñize aldı
öldürdi Çün

145. **oġlan:**
Kısas 225
Satır: **33**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
irte oldı oġlan mālı aldı
ol ʻavratı aldı yola girdi
pīrile gitdiler Çün oġlan
şehre yaḳın geldi ol pīr
eytdi Uş bunca māl
benüm ucumdan saña
ḥāsıl oldı bu

146. **oġlan:**
Kısas 225
Satır: **33**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
irte oldı oġlan mālı aldı
ol ʻavratı aldı yola girdi
pīrile gitdiler Çün oġlan
şehre yaḳın geldi ol pīr
eytdi Uş bunca māl
benüm ucumdan saña
ḥāsıl oldı bu

147. **oġlan:**
Kısas 225
Satır: **35**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
māldan baña daḫı vir
didi Oġlan eytdi İşde
māl senüñdür ne ḳadar
gerekise
al dedi Andan pīr eytdi
Yā oġlan ben Ḫıżrvan
seni şınarıdum nesneñ
gerekmez

148. **oġlan:**
Kısas 225
Satır: **36**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
māldan baña daḫı vir
didi Oġlan eytdi İşde
māl senüñdür ne ḳadar
gerekise
al dedi Andan pīr eytdi
Yā oġlan ben Ḫıżrvan
seni şınarıdum nesneñ
gerekmez

149. **oġlana:**-*a*
Kısas 225
Satır: **16**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
yatalum dedi Çün ol
arada yatdılar bir ilan
geldi ki oġlanı soḳa Ol
ḳoca anı
gördi ilanı öldürdi başını
kesdi gizledi Çünki
şehre irdiler ol oġlana
bir ʻavrat

150. **oġlana:**-*a*
Kısas 225
Satır: **24**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
soḳardı öldürürdi Çünki
ol ilan başını dütüzdürdi
ol ilan aşaġa düşdi
ʻavrat
ḳurtuldı Vardı ol ʻavrat
oġlana çoḳ nesne virdi
Andan durdı alımluları
evine

151. **oġlanı:**-*ı*
Kısas 225
Satır: **15**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
yatalum dedi Çün ol
arada yatdılar bir ilan
geldi ki oġlanı soḳa Ol
ḳoca anı
gördi ilanı öldürdi başını
kesdi gizledi Çünki
şehre irdiler ol oġlana
bir ʻavrat

152. **oġlanı:**-*ı*
Kısas 225
Satır: **28**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
tacak vaḳt oldı döşek
eylediler Ol ev ıssınuñ
evi deñiz kenārında idi
Bunda yat
didiginden sebep bu idi
kim gice mevc gele
oġlanı yatduġı yirden ala
deñize

153. **oġlanı:**-*ı*
Kısas 225
Satır: **31**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
bir oġlanı varıdı Durdu
taşra çıḳdı Gine geldi
kendü döşegi diyü ol
oġlan döşegine
yatdı uyudı Pes bir ḳatı
mevc geldi ol ev ıssınuñ
oġlunı deñize aldı
öldürdi Çün

154. **oġlanı:**-*ı*
Kısas 226
Satır: **39**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
altı oġlını dutdılar kalan
ḳavmın ḳodılar Ol altı
oġlanı aldılar şehre
geldiler
Her birine bir manşıb
virdiler Aṣḥābü'l-kehf
didükleri ol altı
ḳardaşdur Birisini

155. **oġlan:**
Kısas 230
Satır: **27**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
ḥāmile oldum ʻahd
itdüm ki eger uşbu
ḳarnımdaġı er oġlan
doġarsa dünye iş
lerinden āzād olsun
Beytü'l-muḳaddise

ḳullıḳ itsün didüm
Çünki Meryem

156. **oğlan:**
Kısas 231
Satır: **5**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
er görmedüm nice
oğlum olısardur Cebrāʿīl
eytdi Atasuz oğlan
yaratmaḳ
Tañrıya āsāndur Ammā
ol oğlan ʿİbri olısardur
Renclülerüñ rencine şifā
bu

157. **oğlan:**
Kısas 231
Satır: **6**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
er görmedüm nice
oğlum olısardur Cebrāʿīl
eytdi Atasuz oğlan
yaratmaḳ
Tañrıya āsāndur Ammā
ol oğlan ʿİbri olısardur
Renclülerüñ rencine şifā
bu

158. **oğlan:**
Kısas 231
Satır: **16**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
adı Mesīḥdür Zīrā her
ḫasteye ki elin yoḳaya
saġ ola Çün Meryemüñ
doġuracak vaḳtı oldı
oğlan aġrısı oldı
Meryem utandı durdı bir
ḫalvet yire vardı

159. **oğlan:**
Kısas 231
Satır: **19**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
anda toġurdı bayaġı
oğlan yirinden Baʿżılar
eydürler ki aġzından
doġdı Bir ni
çeler eydür ki
göbeginden doġdı Pes
Meryem utandığından
eytdi …

160. **oğlan:**
Kısas 231
Satır: **35**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
şol beşikdeki oğlan bize
nice söylesün dediler
Andan Ḥaḳ Taʿālā ʿĪsāyı
söze
getürdi Kendinüñ
peyġamberlığın
Meryemüñ pākligin
Zekeriyyānuñ

161. **oğlanı:**-*ı*
Kısas 231
Satır: **32**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
Zekeriyyā eytdi Anı
Meryemden ṣoruñ dedi
Anlar eytdiler Yā
Meryem
… Eytdiler Atañ anañ
eyü kişilerdi sen bu
oğlanı

162. **oğlan:**
Kısas 232
Satır: **6**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
Diledi kim vara aña bir
mekr ide Feriştelerden
aşaġa yuḳarı yol
bulmadı Çün
tersālar gördiler bir
oğlan doġdı atasız
bunuñ gibi kerāmetlü
bilmediler

163. **oğlan:**
Kısas 232
Satır: **11**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
kim fulan yılda fulan
sāʿatda bir oğlan doġısar
eli mübārek olısar ḳanḳı
şayrıya
ki naẓar ide şifā bula
Hekīmler ʿāciz olduġı
şayrılara elin yoḳasa ḫōş
ola Ölüyi

164. **oğlanlarımuñ:**-*larımuñ*
Kısas 234
Satır: **40**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
lerdi Durdı anuñ ḳatına
geldi eytdi Yā İbn
Nevfel ben ʿahd itdüm
ki
oğlanlarımuñ birin
ḳurbān eyleyem Ḳavmı
ḳabīlesi ḳomazlar sen ne
dirsin

165. **oğlan:**
Kısas 235
Satır: **13**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
kim ki oğlan doğursa anı
beslemege dāyeye
virürleridi Pes dilediler
ki Mu
hamedi daḫı dāyeye
vireler Beni Saʿd adlı bir
ḳabīle varıdı Anuñ
ḳavmı iñen

166. **oğlan:**
Kısas 235
Satır: **17**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
oğlan isteyü gelmişidi
Andan ʿAbdü'l-muṭṭalib
Muḥammedi Ḥalīmeye
ışmarladı aydan aya
ḥaḳḳın ḳavil eyledi
Ḥalīme Muḥammedi
aldı evine getirdi

167. **oğlan:**
Kısas 235
Satır: **41**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
evlerine ilet ki bu oğlan
delü oldı buña tımār
ideler didi Pes Ḥalīme
aldı
Resūlı bir falcı kişiye
vardı eytdi Ben işbu

oġlanı Mekkeden
getirdüm idi

168. **oġlanı:**-*ı*
Kısas 235
Satır: **15**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
yoḳsulıdı Dāyimā
Mekkeye gelirlerdi her
kimüñ ki oġlanı olsa
emzürmege alır
lardı Pes ol ḳabīlede
Ḥalīme adlu bir ʿavrat
varıdı Ol daḫı ol gün
Kaʿbeye

169. **oġlanı:**-*ı*
Kısas 235
Satır: **40**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
içinden çıḳardılar hīç
aġrımadı didi Andan
Ḥalīme Resūlı aldı evine
geldi
Bu olan ḥāli erine ḫaber
virdi Eri eytdi Yā ʿavrat
var şimden girü bu
oġlanı

170. **oġlanı:**-*ı*
Kısas 235
Satır: **42**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
evlerine ilet ki bu oġlan
delü oldı buña tımār
ideler didi Pes Ḥalīme
aldı
Resūlı bir falcı kişiye
vardı eytdi Ben işbu
oġlanı Mekkeden
getirdüm idi

171. **oġlanlar:**-*lar*
Kısas 235
Satır: **31**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
oġlanlarıla bile vardı
Teferrüc iderken üç
kişiler geldiler Resūlı ol
oġlanlar ara
sından çıḳardılar aldılar
gitdiler Çün ol oġlanlar
anı gördiler aġlaşdılar
Durup

172. **oġlanlar:**-*lar*
Kısas 235
Satır: **32**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
oġlanlarıla bile vardı
Teferrüc iderken üç
kişiler geldiler Resūlı ol
oġlanlar ara
sından çıḳardılar aldılar
gitdiler Çün ol oġlanlar
anı gördiler aġlaşdılar
Durup

173. **oġlanları:**-*ları*
Kısas 235
Satır: **27**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
didi Pes birezden
oġlanları geldiler
Ḥalīme eytdi Yā oġullar
Muḥammed siziñile
ḳoyun güdmege bile
varayın dir İmdi bunı
aluñ bile varuñ iş
buyurmañ Eger

174. **oġlanlarından:**-*larından*
Kısas 235
Satır: **20**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
Ḥaḳ Taʿālā Ḥalīmenüñ
göñline Resūluñ
muḥabbetin bıraḳdı
Ḳamu
oġlanlarından Resūlı
yigrek severdi Ne ḳadar
kim ṣol emcegin virdi
Resūl em

175. **oġlan:**
Kısas 236
Satır: **3**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
ʿacebledi yirinden durdı
Resūlı ḳoçdı Ḥalīmeye
eytdi Var üşenme bu ol
oġlan
degildür ki kimse bunı
azdurıbile bu delü
olmaya Delü oldur kim
buña delü dir

176. **oġlan:**
Kısas 236
Satır: **9**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
dedi evvel olan ḥalī
ḫaber virdi ʿAbdü'l-
muṭṭalib eytdi Bu oġlan
delü degildür
hīç kimse daḫı buña kār
idemez Ṣordılar ki
Niçün kār idemez Eytdi
Ben

177. **oġlan:**
Kısas 236
Satır: **12**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
anasından eşitmişem ki
eytdi Ben yüklü iken bir
gice uyumışam görürem
üç
kişi gökden indi baña
eytdi İşbu ḳarnıñdaġı
oġlan dükeli maḫlūḳātuñ
ulusıdur

178. **oġlan:**
Kısas 236
Satır: **14**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
ve yigregidür Ḳaçan
doġa adın Muḥammed
virgil Çünkim arḳasında
bir nūr
gördüm ki göge direk
olmış Baḳdum Şām
küngüreli göründi Ol
oġlan çalḳ ḳoyun

179. **oġlandur:**-*dur*
Kısas 236
Satır: **5**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
Bu ol oġlandur kim Ḥaḳ
Taʿālā cümle maḫlūḳātı
bunuñ dōstlıġına yaratdı

dedi
Bunuñ üstine bir zamān geçdi Ḥalīme erine eytdi Muḥammed büyüdi var im

180. **oġlanuñ:**-*ıuñ*
Kısas 236
Satır: **20**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
nesne dilemedi Ebu Ṭālib ol sözden ḳatı melūl oldı Andan döndi gine Mekkeye geldi Gördi ki oġlancuḳlarla Muḥammed oynar Başını bir oġlanuñ dizine

181. **oġlanlarından:**
Kısas 136
Satır: **2**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
tu'llah virdiler Çünki büyüdi bāliʿ oldı Everdi oġlı ḳızı oldı Cümle oġlanlarından Ādem peyġamber varını aña vaṣiyyet ḳıldı Ammā Şītüñ

182. **oġlanlarıyla:**-*lar, -ı, -y, -la*
Kısas 137
Satır: **12**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
ḳodılar … Andan Ḥaḳ Taʿālā Şīte buyurdı Ḳābīli öldüre Ḳābīl ḳaçdı oġlanlarıyla Çün Şīt anuñ ḳaçduġını işitdi oġlanlarıyla ardına düşdi

183. **oġlanlarıyla:**-*lar, -ı, -y, -la*
Kısas 137
Satır: **12**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
ḳodılar … Andan Ḥaḳ Taʿālā Şīte buyurdı Ḳābīli öldüre Ḳābīl ḳaçdı oġlanlarıyla Çün Şīt anuñ ḳaçduġını işitdi oġlanlarıyla ardına düşdi

184. **oġlanlarıyla:**-*lar, -ı, -y, -la*
Kısas 137
Satır: **16**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
dürdüñ Benüm elümden Tañrı ḥışmından ḳanca varasın didi Ḳavmin divşür di Şītile ceng eyledi Tā ki ḳābīli oġlanlarıyla dutdı esīr eyledi Evvel ceng

185. **oġlancuklar:**-*cuk, -lar*
Kısas 138
Satır: **22**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
anlaruñıla eglenem Pes Ḥaḳ Taʿālā emr itdi ol oġlancukları cānı ḳatına geldi ler bir zamān İdrīsile oldılar Andan ol oġlancuklar cānı eytdiler İy baba

186. **oġlancuḳlarum:**
Kısas 138
Satır: **20**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
zamān andan oldı Bir gün İdrīs eytdi İlāhi ferişteler benüm cinsüm degül yaluñuz ḳaldum Dilerem ki oġlancuḳlarum cānı ḳatuma gele ben anları görem

187. **oġlanlarındanam:**
Kısas 138
Satır: **35**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
oġlanlarındanam Andan ṣonra bunca zamān geçdi Ḳaynaş iki yüz yaşına girdi Yemlik durdı Ḳaynaşı istedi Vardı atası evinde buldı Atasından diledi aldı çift

188. **oġlanlar:**
Kısas 142
Satır: **23**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
yüriyi virdi bunca zamān ġurbetde oldı Ol iki evvel ṭoġan oġlanlar büyüdiler ataların isteyü gitdiler Yollar bir deñiz kenārına irişdi anda ḳondılar Pes irkegi

189. **oġlanların:**
Kısas 142
Satır: **27**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
alurlarıdı Bir gün Ḥām daḫı durdı oġlanların isteyü anda geldi bir zamān anla ruñıla ḳaldı Āḫır vefāt itdi ve ol iki oġlan ki ṣoñra olmışıdı Anlar durdılar

190. **oġlanlaruñ:**
Kısas 142
Satır: **21**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
ḳılmışdur anuñçün oġlanlaruñ ḳara ḳoydılar Bir kez daḫı ʿavratıla cimāʿ ḳıldı yine iki ikiz ḳara oġlanı doġdı Pes Ḥām ol ʿavratı terk itdi Çıḳdı bir yöñe

191. **oġlanlarından:**
Kısas 146

Satır: **31**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
Ḥām ve Sām ve Yāfeş peyġamberler Sām oġlanlarından geldiler Cebbāriler ve pādişāhlar YāfeŠ oġlanlarından geldiler Ḥāmuñ bir oġlı varıdı anuñ adı

192. **oġlanlarından:**
Kısas 146
Satır: **32**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
Ḥām ve Sām ve Yāfeş peyġamberler Sām oġlanlarından geldiler Cebbāriler ve pādişāhlar YāfeŠ oġlanlarından geldiler Ḥāmuñ bir oġlı varıdı anuñ adı

193. **oġlandur:**
Kısas 147
Satır: **29**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
eytdi Var öldür ki ol şom oġlandur Eytdi Göñlüm virmez öldürmege Pes buyurdı vardılar bir yazıya bırakdılar Ol arada bir çoban şıġır güderidi Anı

194. **oġlanlarıyla:***-lar, -ı, -y, -la*
Kısas 147
Satır: **16**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
sen bir pādişāh oġlı ben bir derviş sen beni nidersin Kenʿān rāzı olmadı menziline getürdi Bundan şoñra Yāfeş oġlanlarıyla Hāż arasında ʿadāvet oldı

195. **oġlanları:**
Kısas 165
Satır: **1**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
ışmarladı ki saġ esen Yūsufı gine baña getürüñ Ol oġlanları … çünki Kenʿāndan daşra çıḳdılar iki ferseng yir gitdiler Öñlerince Yūsuf

196. **oġlanlarum:***-lar, -um*
Kısas 176
Satır: **5**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
oġlanlarum her ne yire varursañuz Yūsufuñ ḫaberin şoruñ Eytdiler Yā ata daḫı Yūsuf sözin söyler misin Çünki Mışra gitdiler yaḳın geldiler Yūsuf her bir

197. **oġlanlarum:***-lar, -um*
Kısas 178
Satır: **25**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
… Yaʿni iy oġlanlarum ḳamuñuz bir ḳapudan girmeḳ olmaz Her ikiñüz bir ḳapudan giriñ Ḳorḳaram ki

198. **oġlanlarıyuz:***-lar, -ı, -y, -uz*
Kısas 179
Satır: **12**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
Yāmin naẓar itdi düşdi ʿaḳlı getdi Derḥāl yüzine şu şaçdılar kendüye geldi Yūsuf eydür Delü mi oldun İbn Yāmin eytdi Biz peygamber oġlanlarıyuz biz

199. **oġlanlarıyla:***-lar, -ı, -y, -la*
Kısas 181
Satır: **10**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
İki oġluñ bile degildür hem yükleri daḫı bile yoḳ Yaʿḳūb ol ḥāli bildi zārılık itdi Oġlanlarıyla görüşdi ol iki oġlanı şordı Bunlarıñ ḥāli nice oldıġın ḫaber virüñ

200. **oġlanlarum:***-lar, -um*
Kısas 181
Satır: **33**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
… Pes Yaʿḳūb eytdi Oġlanlarum varuñ şol ḳardaşuñüzı isteñ Tañrıdan ümıẕiñüz kesmen Kimesne andan ümīẕin kes

201. **oġlanlaruñ:***-laruñ*
Kısas 181
Satır: **8**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
diler Yaʿḳūb daḫı ḳatı ġuşşa içinde idi ʿAceb niçün böyle eglendiler diridi Pes muştucı geldi Yā Yaʿḳūb uş oġlanlaruñ geldiler diyü amma gelen ṭoḳuzdur

202. **oġlanları:***-ları*
Kısas 182
Satır: **5**
Cinsiyeti erkek olan evlat.
ola Çün Yaʿḳūb oġlanları gine Mışra erişdiler Yehūda aldı bunları Yūsuf ḳatına geldiler Eytdi İy ʿAzīz biz bunda atamuz anda ġuşşada ḳızlıḳdan ʿāciz

203. **oġlanlaruñ:***-laruñ*
Kısas 198
Satır: **28**

Cinsiyeti erkek olan evlat.

Taʿālā anlara daḫı bir
ṣāliḥ oġul vire …
Ol dīvār kim ben
yapdum iki yetim
oġlanlaruñ bir eyü
ataları varıdı andaġı
mālı

204. **oġlanları:**-*ları*
Kısas 202
Satır: **23**
Cinsiyeti erkek olan evlat.

Külli mālı gitdi ve
oğlanları ḳırıldı Ḳırḳ
süri ḳoyunı varıdı Her
süri biñ idi Ḥaḳ
Taʿālā bir sil veribidi ol
ḳoyunı hep helāk itdi
Eyyūb miḥrāb içinde
otururdı Ço

205. **oğlanlarından:**-*larından*
Kısas 202
Satır: **7**
Cinsiyeti erkek olan evlat.

Eyyūb peygamber
Yaḳūb oğlanlarından idi
Hūd peyġamber
aşlından idi
Yemen şehrinde olurdı
key zāhid idi malı iñen
çoġıdı Açlar
ṭoyurmayınca ken

206. **oğlanlaruñı:**-*laruñı*
Kısas 202
Satır: **38**
Cinsiyeti erkek olan evlat.

ḳızı varıdı
mektebḫānede
önürürlerdi Mektebḫāne
yıḳıldı oğlanların başdı
Muʿallim geldi eytdi Yā
Eyyūb oğlanlaruñı
mektebḫāne başdı ḳırdı
Eyyūb

207. **oğlanları:**-*ları*
Kısas 205
Satır: **1**
Cinsiyeti erkek olan evlat.

lardan aldılar Pes yidi
yıl ol şandıḳ İmlāk
oğlanları arasında ḳaldı
Çünki
ol şandıḳ Beni İsrāʿīl
arasından gidicek İsrāʿīl
ḳavmı iñen fürūmānde
ḳaldı

208. **oğlanlarum:**-*lar, -um*
Kısas 209
Satır: **1**
Cinsiyeti erkek olan evlat.

eytdi Yā oğlanlarum her
ki şol yüzük ḳaşındaġın
oḳuya benden şoñra
peyġamberliḳ anuñdur
didi Aldılar hīç birisi ol
yazıyı oḳuyımadılar Pes
Sü

209. **oğlanlarından:**-*larından*
Kısas 224
Satır: **19**
Cinsiyeti erkek olan evlat.

idi İsḥāk peyġamber oğlı
ʿIysuñ ḳızı
oğlanlarından idi Otuz
ṭoḳuz yaşında idi
Daḫı bir rivāyetde dirler
ki vefātı daḫı otuz altı
yaşında idi On üç yıl
cihānı

210. **oğlanların:**-*ların*
Kısas 234
Satır: **20**
Cinsiyeti erkek olan evlat.

üzerine bir zamān geçdi
bir gün gine eytdi Baña
ʿĪsā geldi eytdi Cuhūd
oğlanların sünnet ider
Bunlar itmesinler ḥāc
suyıyla vaftīz eylesünler
Bir

211. **oğlanlarıla:**-*larıla*
Kısas 235
Satır: **31**
Cinsiyeti erkek olan evlat.

oğlanlarıla bile vardı
Teferrüc iderken üç
kişiler geldiler Resūlı ol
oğlanlar ara
sından çıḳardılar aldılar
gitdiler Çün ol oğlanlar
anı gördiler aġlaşdılar
Durup

212. **oğlanları:**
Kısas 137
Satır: **19**
Cinsiyeti erkek olan evlat.

oğlanları Şīte ḳul itdiler
Andan Ḥaḳ Tāʿālā Şīte
elli ṣuḥf viribidi
oḳurlarıdı
anuñla ʿamel iderleridi
birbirile dōstluḳ
eylerleridi Tā ki İblīs
bunlara ḥased

213. **oğlanlarından:**-*lar, -ı, -n, -dan*
Kısas 137
Satır: **37**
Cinsiyeti erkek olan evlat.

olıdı Hābīl
oğlanlarından idi key
ʿābididi Seksen yıl
ʿibādet eyledi Ol gelince
puta ṭapardı İdrīs yüz
altmış yıl ḥalḳı daʿvet
eyledi Şol ḳadar tesbīḥ
iderdi ki

214. **oğlanlarından:**-*lar, -ı, -n, -dan*
Kısas 142
Satır: **16**
Cinsiyeti erkek olan evlat.

ḳapusından girdüm ve
bir ḳapusından çıḳdum
Nūḥ çevre yanına baḳdı
oğlanlarından kimse
görmedi Melekü'l-mevt
ilerü vardı bir ḳadeḥ
şarāb Şunı

215. **oġlanlarından:**-*lar, -ı, -n, -dan*

Kısas 142

Satır: **16**

Cinsiyeti erkek olan evlat.

ḳapusından girdüm ve
bir ḳapusından çıḳdum
Nūḥ çevre yanına baḳdı
oġlanlarından kimse
görmedi Melekü'l-mevt
ilerü vardı bir ḳadeḥ
şarāb Şunı

216. **oġlanları:**-*lar, -ı*

Kısas 144

Satır: **20**

Cinsiyeti erkek olan evlat.

yigirmi yıl daḫı diri oldı
vefāt itdi Aña uyanlar
ʿAcem ıḳlīmine vardılar
Sām
oġlanları ḳatına
dirildiler İki yüz yıldan
ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā Ṣāliḥ
peyġāmberi viri

217. **oġlanları:**

Kısas 147

Satır: **17**

Cinsiyeti erkek olan evlat.

biri birile ceng eylediler
Pes Hāż ġālib oldı Yāfeş
oġlanları Kenʿāna biti
viri
bidiler andan yardım
dilediler Kenʿān cevāb
yazdı ki Ben size yardım
ide

218. **oġlanı:**

Kısas 151

Satır: **21**

Cinsiyeti erkek olan evlat.

eytdi Biz ol oġlanı
öldürmedük uş bunuñ
gibi sözler söyler Pes
durdı Āzer
İbrāhīm ḳatına geldi
oturdı eytdi İy oġul
işbunuñ gibi söz
söylermişsin

219. **oġlanları:**

Kısas 163

Satır: **29**

Cinsiyeti erkek olan evlat.

Yaʿḳūbuñ ḳamu
oġlanları ʿilm oḳurlardı
Dükelinden artuḳ Yūsufı
severdi
Hem dükelinden çoḳ
oḳumışıdı Pes Yaʿḳūb
diledi kim kendünden
ṣoñra

220. **oġlanlarıyız:**-*larıyız*

Kısas 176

Satır: **29**

Cinsiyeti erkek olan evlat.

peyġamber oġlanlarıyız
Tañrı'ya ṭāʿat ḳılmakdan
artuḳ iş güç bilmezüz
Yūsuf
eytdi Kime
peyġamberlıġa geldi
Eytdiler Tañrı ḳullarına
Yūsuf eytdi

221. **oġlanlaruñ:**-*laruñ*

Kısas 183

Satır: **1**

Cinsiyeti erkek olan evlat.

tıcılar geldi ki beşāret
olsun ki oġlanlaruñ saġ
esen uş geldiler Ammā
ol ʿAzīz-i
Mışr dedikleri kişi oġluñ
Yūsufumış dediler Ol
kileyi de oġurladın
kendüsi

222. **oġlanlarından:**-*larından*

Kısas 198

Satır: **36**

Cinsiyeti erkek olan evlat.

daḫı Mūsādan ṣoñra
Yūşaʿa değdi Hikāyet-i
Yūşaʿ İbni Nūn
Yūşaʿ Yaʿḳūb
oġlanlarından idi Hem
Mūsānuñ atası ḳardaşı
oġlıyıdı Tevrīti

223. **oġlanlarından:**-*larından*

Kısas 226

Satır: **6**

Cinsiyeti erkek olan evlat.

ḳavmı Tañrıya daʿvet
itdi … İlyās mürsel
peyġamberidi
Hārūn oġlanlarından idi
Mūsā şeriʿatın dutarıdı
Vardı ol şehrüñ
pādişāhını

224. **oġlanlarıla:**-*larıla*

Kısas 235

Satır: **29**

Cinsiyeti erkek olan evlat.

beni isteyicek olursa alıñ
baña geliñ dedi Ol gün
oġlanlarıla bile vardı
Her
ḳanda ki mübārek
ayaġın başardı ot biterdi
ol ḳoyunlar yirdi Bir
gün gine

225. **oġlanvan:**-*van*

Kısas 236

Satır: **21**

Cinsiyeti erkek olan evlat.

ḳomış Bildi ki
Muḥammeddür Şordı ki
Ne kişisin Eytdi Bir
öksüz oġlanvan
Ebu Ṭālib eytdi Kimüñ
ḳavmindensin Eytdi:
ʿAbdullah oġlı

226. **oġlan:**

Kısas 138

Satır: **8**

Cinsiyeti erkek olan hayvan(öküz).

öldi Bir daḫı andan
ṣoñra doġdı ol daḫı öldi
Andan İdrīs eytdi İlāhi
eger bu
kez oġlum olup ölmezse
kitābum oḳursa yüz
öküz oġlan besleyem
daḫı giyesi

227. **oġlanlaruñ:**-*lar, -uñ*

Kısas 142

Satır: **21**

Oğlan.

ḳılmışdur anuñçün
oġlanlaruñ ḳara ḳoydılar
Bir kez daḫı ʿavratıla
cimāʿ
ḳıldı yine iki ikiz ḳara
oġlanı doġdı Pes Ḫām ol
ʿavratı terk itdi Çıḳdı bir
yöñe

228. **oġlanlarına:**-*lar, -ı, -n, -a*

Kısas 209

Satır: **40**

Oğul, evlat, çocuk.

deyigen Dāvud geldi
Azrāʿīl ilerü yürüdi
Tañrıdan selām degürdi
cānını ḳabż
itdi ʿAvrat bildi ol gelen
Azrāʿīlimiş Andan
Süleymān ḳalan
oġlanlarına ḫaber

oġlancuḳ:

1. **oġlancuḳdan:**

Kısas 169

Satır: **4**

Küçük çocuk.

Buña ṭanuḳ var mı
Yūsuf eytdi Şunı
bilürven kim benüm
Tañrum beni ḥāşā
kim utlu eyleye Döndi
ol oġlandan yaña baḳdı
eytdi Şol oġlancuḳdan

2. **oġlancuḳdur:**-*dur*

Kısas 186

Satır: **39**

Küçük çocuk.

oġlancuḳdur senüñ
ḥürmetüñ bilmez
Firʿavn eytdi Ḳaşdıla
itdi Āsiye eytdi
Anuñ ḳaşdıla itdigin
itmedügin bilesin İki
ṭabaḳ getürsinler birine
od ḳoysuñlar

3. **oġlancuḳların:**-*ların*

Kısas 190

Satır: **16**

Küçük çocuk.

dürlü dürlü ṭaʿāmlarıla
besletdüm Sen ādem
öldürecek firʿavn ḳaşd
itdi ki seni
öldüre Ben seni
ḳurtardum Andan Mūsā
ʿavratın oġlancuḳların
ḳatı

4. **oġlancuḳlaruñı:**-*laruñı*

Kısas 190

Satır: **17**

Küçük çocuk.

ġuşşalandı Diledi ki gide
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā ehl-i beytüñi
oġlancuḳlaruñı
içüñden çıḳar ki ben
anları şaḳlayam didi
Daḫı ḳatlarında bir şu
çıḳardum

5. **oġlancuḳlar:**-*lar*

Kısas 198

Satır: **4**

Küçük çocuk.

dum bu suçumı baña
baġışla didi Çünki ol
gemiden çıḳdılar
giderken bir
oġlana uġradılar
oġlancuḳlarıla oynar
Ḫıżr vardı ol oġlanı
oġlancuḳlar ara

6. **oġlancuḳlarıla:**-*larıla*

Kısas 198

Satır: **4**

Küçük çocuk.

dum bu suçumı baña
baġışla didi Çünki ol
gemiden çıḳdılar
giderken bir
oġlana uġradılar
oġlancuḳlarıla oynar
Ḫıżr vardı ol oġlanı
oġlancuḳlar ara

7. **oġlancuḳlarla:**-*larla*

Kısas 236

Satır: **20**

Küçük çocuk.

nesne dilemedi Ebu
Ṭālib ol sözden ḳatı
melūl oldı Andan döndi
gine Mekkeye
geldi Gördi ki
oġlancuḳlarla
Muḥammed oynar
Başını bir oġlanuñ
dizine

8. **oġlancuḳların:**-*ların*

Kısas 188

Satır: **32**

Küçük çocuk.

tamam oldı Mūsā bir
gün vardı yola binmege
bir merkeb aldı Şuʿayb
daḫı iki
yüz ḳoyun virdi Mūsā
ʿavratı Ṣaġura daḫı
oġlancuḳların aldı
Mışırdan yaña

9. **oġlancuḳlaruñ:**-*laruñ*

Kısas 191

Satır: **27**

Küçük çocuk.

ʿaḳlı zāyil oldı Çün ʿaḳlı
gine geldi eytdi Ḳanı
ḳavmüñ oġlancuḳlaruñ
Mūsā eytdi Tañrı
āmānında durur Uş baña
Ḥaḳ Taʿālā
peyġamberlıḳ virdi

oġlanlıġ:

1. **oġlanlıġı:**-*ı*

Kısas 218

Satır: **26**

Delikanlılık, çocukluk.

gelmişidi Her bir
mürsele ki ġayrı mürsele
ḳırḳ yaşında geldi
Yaḫya dört kere
Tevrīti ezberlemişidi
maʿnīsin daḫı bilmişidi
… yā’ni oġlanlıġı

oġlu:

1. **oġluyam:**

Kısas 139

Satır: **17**

Cinsiyeti erkek olan evlât.

sin Nūḥ eytdi Ben
Yemlik oġluyam Daḫı
Ḥaḳ Taʿālā baña
peyġamberlıḳ
virdi var ḳavmüñi dīne
daʿvet it didi Geldüm ki
size doġrı yol gösterem

oġra-:

1. **oġrayup:**-*yup*
Kısas 132
Satır: **33**
Uğramak, rast gelmek, karşılaşmak.
benüm durağum ḳanda
olsun Eytdi Ulu suda
olsun daḫı musībet
oġrayup
ṣabrı olmaya Küfr
kelāmı söyleyenler ḳatı
olsun İblīs eytdi Benüm
ṭaʿāmum

oġrı:

1. **oġrı:**
Kısas 179
Satır: **31**
Hırsız.
içdiler ki Biz kile
almaduḳ alanı daḫı
görmedük İmdi siz
bilirsiz ki biz oġrı
değiliz … Yūsufuñ
ḳulları eytdiler Eger siz

2. **oġrı:**
Kısas 181
Satır: **29**
Hırsız.
sevgülü ḳardaşıydı oġrı
adın aña niçün daḳdı
Cevāb Anuñçün ki İbn
Yāminden yüz
döndüreler ḳardaşı
kendüyile ḳala diyü
Andan aña ziyan yoḳdur

3. **oġrılarmışsız:**-*larmışsız*
Kısas 179
Satır: **28**
Hırsız.
ardlarınca ādem ṣaldılar
geldiler … eytdiler İy
ḳavm siz
oġrılarmışsız Eytdiler
Nice nesnen oġurladuḳ
… Eytdiler

4. **oġrıyıdı:**-*yıdı,* -, -
Kısas 180
Satır: **7**
Hırsız.
Anuñ bir ḳardaşı daḫı
varıdı Yūsuf adlu ol
daḫı oġrıyıdı didiler
Çünki Yūsuf
ol sözi işitdi bunlara hīç
meyli ḳalmadı eytdi İşde
bir yalan daḫı söylediler

oġru:

1. **oġru:**
Kısas 180
Satır: **6**
Hırsız.
yüki sizüñ olsun daḫı
kendüsi ḳulıñuz olsun
didiñüz İmdi siz key
erenlersiz Sizüñ
gibi erenlere reva
degüldür ki oġru ola
Eytdiler Ol oġrulıḳ itdigi
ʿaceb degül

2. **oġru:**
Kısas 181
Satır: **41**
Hırsız.
dutmışsız Siz imdi
ḥaḳīḳāt bilesin ki ben
oġru degilem ve daḫı
benüm
aşlumdan oġrulıḳ
gelmedi Oġlum daḫı
oġru degüldür Kerem
eyleyesin nāme

3. **oġru:**
Kısas 181
Satır: **42**
Hırsız.
dutmışsız Siz imdi
ḥaḳīḳāt bilesin ki ben
oġru degilem ve daḫı
benüm
aşlumdan oġrulıḳ
gelmedi Oġlum daḫı
oġru degüldür Kerem
eyleyesin nāme

oġrulıḳ:

1. **oġrulıḳ:**
Kısas 180
Satır: **6**
Hırsızlık.
yüki sizüñ olsun daḫı
kendüsi ḳulıñuz olsun
didiñüz İmdi siz key
erenlersiz Sizüñ
gibi erenlere reva
degüldür ki oġru ola
Eytdiler Ol oġrulıḳ itdigi
ʿaceb degül

2. **oġrulıḳ:**
Kısas 180
Satır: **23**
Hırsızlık.
Andan Melik Reyyāna
ḫaber irişdi ki ol
Kenʿāndan gelen yiğitler
oġrulıḳ itmişler
bu kez dönüp savaş
iderlermiş Melik eytdi
Çeri viribiyin Yūsufa
yardım it

3. **oġrulıḳ:**
Kısas 181
Satır: **4**
Hırsızlık.
āzād ideyin Varuñ gidin
atañuza gine bir yalan
ḫaber virüñ …
… Varuñ eydüñ kim
Oġluñ oġrulıḳ eyledi diñ

4. **oġrulıḳ:**
Kısas 181
Satır: **42**
Hırsızlık.
dutmışsız Siz imdi
ḥaḳīḳāt bilesin ki ben
oġru degilem ve daḫı
benüm
aşlumdan oġrulıḳ
gelmedi Oġlum daḫı
oġru degüldür Kerem
eyleyesin nāme

5. **oġrulıḳdan:**-*dan*
Kısas 181
Satır: **40**
Hırsızlık.

ve baġrum pāresidür
Ben andan ayru düşdüm
anuñ ḥasretinden
yıḳıluram Anuñ bir
ḳardaşı varıdı şimdiki
ḥālde sizüñ ḳatuñuzda
dutsaḳ olmış oġrulıḳdan
ötürü

oġul-:

1. **oğlumuz:**-*umuz*

Kısas 186

Satır: **25**

Cinsiyeti erkek olan evlât.

oğlumuz ḳızımuz
olmadıġıyçün İmdi
Tañrı Taʿālā bize bir
oğlan virdi
sulṭānzādeye benzer Gel
biz bunı oġul idinelüm
hem ḥalāyıḳ sözinden

oġ(u)l:

1. **oglıdur:**-*ı, -dur*

Kısas 134

Satır: **30**

Cinsiyeti erkek olan evlât.

Buġday fındıḳ ḳadarı
ḳaldı tā Puḫten Naṣr
zamānına degin Çünki
Azīz
peyġamber zamānı oldı
daḫı eytdiler ʿAzīz
Tañrununñ öz oglıdur
didiler Ol

2. **oğluñ:**-*uñ*

Kısas 136

Satır: **18**

Cinsiyeti erkek olan evlât.

rişteler Ādeme bildürdi
Ādem eytdi Yoḳ benüm
ḳırḳ yıl ömrüm vardur
didi
Ferişteler eytdi Yā
Ādem sen ömrüñüñ ḳırḳ
yılın oğluñ Dāvuda
baġışladuñ

3. **oğlıdur:**-*ı, -dur*

Kısas 137

Satır: **36**

Cinsiyeti erkek olan evlât.

Andan ṣoñra İdrīs öldi
Va'l-lahu aʿlem Ḳıṣṣa-i
İdrīs ʿAleyhi's-selām
İdrīs
peyġamber ʿaleyhi's-
selam Oḫnūḫ oğlıdur
Şīte beñzerdi Evvel
ḳalem dutup yazan

4. **oğlıdur:**-*ı, -dur*

Kısas 142

Satır: **41**

Cinsiyeti erkek olan evlât.

peyġamberi viribidi
Ḳıṣṣa-i Ād u Ḥūd Kaʿb
eytdi Ād ʿAvṣ oğlıdur
ʿAvṣ

5. **oğlıdur:**-*ı, -dur*

Kısas 143

Satır: **1**

Cinsiyeti erkek olan evlât.

İrām oğlıdur İrām Sām
oğlıdur Sām Nūḥ
oğlıdur Veheb eydür
ʿĀduñ bir atı
varıdı adı Ḫarac idi Ol
atuñ iki dürlü āvāzı
varıdı Biri nuṣret āvāzı
biri ḳaçmaḳ

6. **oğlıdur:**-*ı, -dur*

Kısas 143

Satır: **1**

Cinsiyeti erkek olan evlât.

İrām oğlıdur İrām Sām
oğlıdur Sām Nūḥ
oğlıdur Veheb eydür
ʿĀduñ bir atı
varıdı adı Ḫarac idi Ol
atuñ iki dürlü āvāzı
varıdı Biri nuṣret āvāzı
biri ḳaçmaḳ

7. **oğlıdur:**-*ı, -dur*

Kısas 143

Satır: **1**

Cinsiyeti erkek olan evlât.

İrām oğlıdur İrām Sām
oğlıdur Sām Nūḥ
oğlıdur Veheb eydür
ʿĀduñ bir atı
varıdı adı Ḫarac idi Ol
atuñ iki dürlü āvāzı
varıdı Biri nuṣret āvāzı
biri ḳaçmaḳ

8. **oğlıdur:**-*ı, -dur*

Kısas 148

Satır: **1**

Cinsiyeti erkek olan evlât.

daḫı çerisiyle Nemrūd ki
oğlıdur üstüne vardı
Nemrūd daḫı aña ḳarşu
vardı
uġraşdılar Döndi
Nemrūd atası Kenʿānı
öldürdi Bilmedi kim
atasıdur Andan

9. **oğluñ:**-*uñ*

Kısas 152

Satır: **9**

Cinsiyeti erkek olan evlât.

eytdiler Bu oğluñ putları
şır şatar puta ṭapmañ dir
Ḫalḳı kendü Tañrısına
daʿvet ider Tañrıdan
artuḳ Tañrı yoḳdur dir
Çün Āzer anı işitdi
İbrāhīm

10. **oğluñ:**-*uñ*

Kısas 156

Satır: **39**

Cinsiyeti erkek olan evlât.

ʿıtāb eyledi eytdi Yā
İbrāhīm benümile
meḥabbet daʿvisin
idersin Oğluñ
muhabbetin senüñile
benüm arama ḥicāb mı
idersin Tīz dur ol oglunı
ḳurbān

11. **ogluñ:**-*uñ*

Kısas 157

Satır: **21**

Cinsiyeti erkek olan evlât.

ḫaberdür İblīs eytdi
İbrāhīm İsmāʿīli
öldürmege iledür Eger
erişemezsen ogluñ
elüñden çıḳar ḥasreti
içünde ḳalur didi Hācer
eytdi Hey ne söylersin
İbrāhīm

12. **oġlıdur:**-*ı, -dur*
Kısas 163
Satır: **23**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
Yaʿḳūb İsḥāḳ oġlıdur
Lūṭ ḳızlarından
doġmışıdı Yaʿḳūb
anuñçün didiler ki
andan öñdin bir oġlan
doġdı aña Yaʿ ḳūb diyü
ād urdılar ʿİbri dilince
Tañrı ḳulı

13. **oġluñ:**-*uñ*
Kısas 181
Satır: **4**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
āzād ideyin Varuñ gidin
atañuza gine bir yalan
ḫaber virüñ …
… Varuñ eydüñ kim
Oġluñ oġrulıḳ eyledi diñ

14. **oġluñ:**-*uñ*
Kısas 181
Satır: **9**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
İki oġluñ bile degildür
hem yükleri daḫı bile
yoḳ Yaʿḳūb ol ḥāli bildi
zārılık itdi
Oġlanlarıyla görüşdi ol
iki oġlanı şordı Bunlarıñ
ḥāli nice oldıġın ḫaber
virüñ

15. **oġluñ:**-*uñ*
Kısas 183
Satır: **2**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
tıcılar geldi ki beşāret
olsun ki oġlanlaruñ saġ
esen uş geldiler Ammā
ol ʿAzīz-i
Mışr dedikleri kişi oġluñ
Yūsufumış dediler Ol
kileyi de oġurladın
kendüsi

16. **oġluñ:**-*uñ*
Kısas 184
Satır: **1**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
oġlanlar dükelisi oġluñ
mıdur Eytdi Belī Melik
eytdi Ben Yūsufdan
rāżıyam
dükeli memleketümi
başarur Yūsufuñ
sarāyında bir kaç
değirmen ṭaşı it

17. **oġlıdur:**-*ı, -dur*
Kısas 186
Satır: **2**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
oġlanlarındandur
Baʿżılar eydür Yehūda
aşlındandur Ammā
Mūsā ʿİmrān
oġlıdur Mūsā diyü anuñ
çün didiler kim şuyıla
ağaç içinde bulundı
Mūsā

<u>oġul:</u>

1. **oġlı:**-*ı*
Kısas 135
Satır: **10**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
irkek bir dişi İrkek adını
ʿAbdullah virdi dişi
adını Emetullah virdi
Andan
şoñra gine ikiz oġlı oldı
Birinüñ adını ʿAbduʿr-
raḥman kodı ve birünüñ
adını

2. **oġlı:**-*ı*
Kısas 135
Satır: **11**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
Emetü'l-raḥīm ḳodı
Andan şoñra Ḥavvānuñ
yigirmi ḳarın oġlı oldı
Andan
şoñra Ḳābīl Hābīl oldı
Rivāyet iderler ki
Ḥavvānuñ yüz yigirmi
ḳarın oġlı oldı

3. **oġlı:**-*ı*
Kısas 135
Satır: **12**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
Emetü'l-raḥīm ḳodı
Andan şoñra Ḥavvānuñ
yigirmi ḳarın oġlı oldı
Andan
şoñra Ḳābīl Hābīl oldı
Rivāyet iderler ki
Ḥavvānuñ yüz yigirmi
ḳarın oġlı oldı

4. **oġlı:**-*ı*
Kısas 135
Satır: **14**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
ẕürriyyet artdı çoḳ oldı
Hadis-i Hābīl ve Ḳābīl
Veheb eydür Bir gün
Ādem peyġamber oġlı
Hābīle eydür Yā oġul
ben sizi severin dilerem
ki sizi

5. **oġul:**
Kısas 135
Satır: **14**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
ẕürriyyet artdı çoḳ oldı
Hadis-i Hābīl ve Ḳābīl
Veheb eydür Bir gün
Ādem peyġamber oġlı
Hābīle eydür Yā oġul
ben sizi severin dilerem
ki sizi

6. **oġullarına:**-*lar, -ı, -n, -a*
Kısas 135
Satır: **17**
Cinsiyeti erkek olan evlât.

ṭoġan ḳızı Ḳābīle Çün
Ādem anı işitdi
oġullarına didi Ḳābīl
eytdi Yā Ādem
ben ḳız ḳardaşum Hābīle
virmezem ben aluram
Ādem eytdi Tañrı taʿālā
eyle

7. **oġlı:**-*ı*
Kısas 136
Satır: **1**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
tu'llah virdiler Çünki
büyüdi bāliʿ oldı Everdi
oġlı ḳızı oldı Cümle
oġlanlarından Ādem
peyġamber varını aña
vaṣiyyet ḳıldı Ammā
Şītüñ

8. **oġlı:**-*ı*
Kısas 136
Satır: **22**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
ömr virdüm didi Ādem
evvel inkār ḳılduġı oldı
Ol vaḳtden berü Ḥaḳ
Taʿālā
her işe ṭanuḳ dutmaḳ
buyurdı Çünkim
Ādemün eceli yaḳın
geldi oġlı Şīti

9. **oġul:**
Kısas 136
Satır: **23**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
ḳıġırdı vaṣiyyet ḳıldı
eytdi Yā oġul dünyede
olduġuñca Muḥammed
dīni üzere
olġıl ki ben ʿarşda anuñ
adını yazılmış gördüm
didi Pes Ḥaḳ Taʿālā
Ādeme

10. **oġul:**
Kısas 136
Satır: **29**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
arḳasından bir ḳaç ḳıl
çıḳardı ol tābūtuñ içinde
ḳodı eytdi Yā oġul sen
düşme
ne ẓafer bulasın madem
ki bu tābūt senüñle ola
Daḥı ne vaḳtin ki ḳıllar
aġara

11. **oġlı:**-*ı*
Kısas 138
Satır: **6**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
tesbīḥe dürüşdi ferişteler
aña āşıḳ olırdı Daḥı
ḥalḳuñ giyesisini dikerdi
vi
rirdi ḥaḳḳın almazdı
Günlerde bir gün İdrīsüñ
bir oġlı doġdı çoḳ
yaşamadı

12. **oġlı:**-*ı*
Kısas 138
Satır: **10**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
eyleyem didi Pes Ḥaḳ
Taʿālā gine bir oġlan
virdi on yaşadı İdrīsüñ
ṣuḥūfı
oḳur oldı İdrīs ol ʿahdı
yirine getürdi Ol oġlı
daḥı öldi İdrīs eytdi İlāhi
ben

13. **oġlı:**-*ı*
Kısas 138
Satır: **28**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
oġlanlarundan ne kim
yır yüzinde ḳalmışıdı
Birünüñ adı Muteveşlaḥ
idi Ol vardı
bir ʿavrat aldı Muteḥā
idi Andan bir oġlı doġdı
adı Yemlik idi iñen
ḳuvvetlü

14. **oġlum:**-*um*
Kısas 138
Satır: **8**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
öldi Bir daḥı andan
ṣoñra doġdı ol daḥı öldi
Andan İdrīs eytdi İlāhi
eger bu
kez oġlum olup ölmezse
kitābum oḳursa yüz
öküz oġlan besleyem
daḥı giyesi

15. **oġlum:**-*um*
Kısas 138
Satır: **11**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
senüñ ḥükmine rāżıyam
Ammā ben dilerem ki
benden ṣoñra bir oġlum
ḳala
kitābum oḳuya ḥükmin
duta ümmetüme ḥaber
vire Pes bir gün Cebrāʿīl
geldi

16. **oġluñ:**
Kısas 138
Satır: **13**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
eytdi Yā İdrīs eger
dilerseñ ölen oġluñ gine
diri ola Allaha çok
tesbīḥ eyle
didi Andan İdrīs vardı
yidi yüz biñ kez tesbīḥ
itdi ol oġlan Allah
emriyle diri

17. **oġlı:**-*ı*
Kısas 139
Satır: **26**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
oldı Her ḳanda varsa
gelüñ īmān getürüñ dirdi
Nūḥa evvel īmān
getüren bir
ʿavratıdı ʿAmre dirleridi
Nūḥ anı aldı evlendi
Andan üç oġlı oldı Ḥām
Sām

18. **oġlı:**-*ı*
Kısas 139

Satır: **29**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
oġlı oldı Birinüñ adı
Kenāndur birinün adı
Yāmdur Ol ʿavrat gine
dinden
döndi kāfir oldı Pes Nūḥ
her gün varurdı ol ḳavmi
dīne daʿvet iderdi bunlar

19. **oġlı:**-*ı*
Kısas 139
Satır: **33**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
di Üç yüz yıl tamām bu
iş̱kenceyi çekdi Bundan
ṣoñra ol melik öldi bir
oġlı
ḳaldı atası yirine pādişāh
oldı Nūḥ vardı anı daḫı
dīne davʿet ḳıldı
Dirildiler

20. **oġlı:**-*ı*
Kısas 139
Satır: **37**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
iş̱i itdiler Ol pādişāhları
daḫı öldi ve bir oġlı
anuñ yirine melik olı
Durdı Nūḥ
ana daḫı vardı daʿvet
ḳıldı Eytdiler Yā cāẕū
ve yā sāhir bizden ne
istesin biz

21. **oġlı:**-*ı*
Kısas 139
Satır: **40**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
atamız dīninden
dönmeziz Tā ki pes yüz
yıla degin böyle oldı
çünki yine
pādişāhları öldi bir oġlı
anuñ yerine pādişāh oldı
Nūḥ durdı anı daḫı
daʿvet ḳıldı

22. **oġlına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 140
Satır: **4**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
ler eytdiler İlāhi Nūḥa
inanmayanları helāk ḳıl
didiler Bir gün Nūḥ
bularuñ
arasında durdı bir kişi
oġlına eytdi Yā oġul
iş̱bu kişi cāẕūdur
Varduñ ol

23. **oġul:**
Kısas 140
Satır: **4**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
ler eytdiler İlāhi Nūḥa
inanmayanları helāk ḳıl
didiler Bir gün Nūḥ
bularuñ
arasında durdı bir kişi
oġlına eytdi Yā oġul
iş̱bu kişi cāẕūdur
Varduñ ol

24. **oġlı:**-*ı*
Kısas 141
Satır: **14**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
ḳavl eṣaḥdur Pes mevc
artdı ṭaġlar gibi oldı
Ovada ve ṭaġda kimesne
ḳalmadı
helāk oldı Nūḥ oġlı
Kenʿāna eytdi İy oġıl
gel gemiye gir ki bu gün
Tañrı emri

25. **oġlı:**-*ı*
Kısas 141
Satır: **34**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
Yāfeş̱e virdi Türk atası
oldur Davet-i Nūḥ
ʿAleyhi'ş-selām ʿAli ibn
Ḥām
rivāyet ider kim bir gün
Nūḥ oġlı Ḥāma eytdi Yā
oġul gemiye girelden
berü

26. **oġlına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 141
Satır: **31**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
vardı yiri üç naḥş eyledi
üç oġlına virdi Ḥicāzı
Şāmı Yemeni Sāma
virdi
Arap atası oldur Maġrib
vilāyetin Ḥāma virdi
Hindūlar atası oldur
Maşrıḳ ilin

27. **oġul:**
Kısas 141
Satır: **34**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
Yāfeş̱e virdi Türk atası
oldur Davet-i Nūḥ
ʿAleyhi'ş-selām ʿAli ibn
Ḥām
rivāyet ider kim bir gün
Nūḥ oġlı Ḥāma eytdi Yā
oġul gemiye girelden
berü

28. **oġul:**
Kısas 141
Satır: **40**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
yüzüñ ḳara olsun Hemān
sāʿat yüzi ḳara oldı
Döndi Yāfeş̱e eytdi
Senüñ
aşluñdan gelen
cebbāriler daḫı
firʿavnlar olsun Andan
Sāma eytdi Yā oġul

29. **oġlı:**-*ı*
Kısas 142
Satır: **2**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
Ṭūfāndan ṣoñra daḫı iki
yüz elli yıl diri oldı ve
bir rivāyetde biñ üç yüz
elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma
vaṣīyyet itdi Yā oġul iki
nesneyi iş̱legil ve iki
nesne

30. **oġlı:**-*ı*

Kısas 142

Satır: **2**

Cinsiyeti erkek olan evlât.

Ṭūfāndan ṣoñra daḫı iki yüz elli yıl diri oldı ve bir rivāyetde biñ üç yüz elli yıl diri oldı Nūḥ oġlı Sāma vaṣīyyet itdi Yā oġul iki nesneyi işlegil ve iki nesne

31. **oġlı:**-*ı*

Kısas 142

Satır: **30**

Cinsiyeti erkek olan evlât.

ḳardaşların isteyü ol köye geldiler Anlar daḫı anda ḳaldılar çoḳ oldılar ḳaralar aşlı andandur Kıṣṣa-i Yāfeş ve Sam Ammā Nūḥ oġlı Yāfeşe maşrıḳ ilin vir

32. **oġlı:**-*ı*

Kısas 142

Satır: **31**

Cinsiyeti erkek olan evlât.

mişidi Yāfeşüñ biş oġlı varıdı Birinüñ adı Cevher ve birinüñ adı Nireş ve biri nüñ adı Menāsıḥ ve biri Besāf ve biri adı Sefūyil Pes Cevherden Rūm oldı

33. **oġul:**

Kısas 142

Satır: **2**

Cinsiyeti erkek olan evlât.

Ṭūfāndan ṣoñra daḫı iki yüz elli yıl diri oldı ve bir rivāyetde biñ üç yüz elli yıl diri oldı Nūḥ oġlı Sāma vaṣīyyet itdi Yā oġul iki nesneyi işlegil ve iki nesne

34. **oġul:**

Kısas 142

Satır: **2**

Cinsiyeti erkek olan evlât.

Ṭūfāndan ṣoñra daḫı iki yüz elli yıl diri oldı ve bir rivāyetde biñ üç yüz elli yıl diri oldı Nūḥ oġlı Sāma vaṣīyyet itdi Yā oġul iki nesneyi işlegil ve iki nesne

35. **oġlı:**-*ı*

Kısas 143

Satır: **19**

Cinsiyeti erkek olan evlât.

bir oġlı doġdı ol peygamber olacakdur andan saḳınmaḳ gerek Pes vardılar Hūduñ adını Ġābir virdiler Çünkim büyüdi görklü Ṣūret oldı Dāyimā namāz

36. **ogul:**

Kısas 143

Satır: **22**

Cinsiyeti erkek olan evlât.

ḳılurdı bāzirgānlık ḳılurdı Dāyimā işi buyıdı Bir gün Hūd namāz ḳıldı oturdı Anası eytdi Ogul bu ḳılduġuñ namāzı kimiñ içün ḳılursın Hūd eytdi Yā

37. **oġul:**

Kısas 143

Satır: **24**

Cinsiyeti erkek olan evlât.

ana ol siz ṭapduġuñuz şeyṭān işidür ben ḥaḳ dīn üzreyem Anası eytdi Yā oġul ben saña ḥāmileyiken key çoḳ ʿacāyibler gördüm ve daḫı ol vaḳtin ki sen

38. **oġlı:**-*ı*

Kısas 146

Satır: **24**

Cinsiyeti erkek olan evlât.

uyan ḳavmi aldı Şāma vardı yurt tutdı Andan soñra on sekiz yıl diri oldı andan vefāt itdi Kendüden ṣoñra Oġlı ḳalmadı An İbrāhīm zamānı oldı Ṣāliḥ

39. **oġlı:**-*ı*

Kısas 146

Satır: **32**

Cinsiyeti erkek olan evlât.

Ḥām ve Sām ve Yāfeş peyġamberler Sām oġlanlarından geldiler Cebbāriler ve pādişāhlar YāfeŠ oġlanlarından geldiler Ḥāmuñ bir oġlı varıdı anuñ adı

40. **oġlı:**-*ı*

Kısas 147

Satır: **3**

Cinsiyeti erkek olan evlât.

bünyādlar baġlar baġçeler diktiler Pes Ġūşuñ bir oġlı doġdı Ġurvān vir diler ve bir oġlı daḫı varıdı adı Kenʿānıdı Ol daḫı büyüdi avcıyıdı Çünki bir

41. **oġlı:**-*ı*

Kısas 147

Satır: **4**

Cinsiyeti erkek olan evlât.

bünyādlar baġlar baġçeler diktiler Pes Ġūşuñ bir oġlı doġdı Ġurvān vir diler ve bir oġlı daḫı

varıdı adı Kenʿānıdı Ol
daḫı büyüdi avcıyıdı
Çünki bir

42. **oġlı:**-*ı*
Kısas 147
Satır: **15**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
sen bir pādişāh oġlı ben
bir derviş sen beni
nidersin Kenʿān rāzı
olmadı
menziline getürdi
Bundan ṣoñra Yāfeş
oġlanlarıyla Hāż
arasında ʿadāvet oldı

43. **oġul:**
Kısas 151
Satır: **22**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
eytdi Biz ol oġlanı
öldürmedük uş bunuñ
gibi sözler söyler Pes
durdı Āzer
İbrāhīm ḳatına geldi
oturdı eytdi İy oġul
işbunuñ gibi söz
söylermişsin

44. **oġlumı:**-*um, -ı*
Kısas 152
Satır: **23**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
çoḳ ʿitāb ḳıldı ki tīz var
oġlumı al gel Kişiler
veribidikleri İbrāhīmi
buldılar
gine geldiler Andan
ṣoñra üç yıl gine geçdi
Āzer öldi Pes putḫāneyi
ḳardaşı

45. **oġul:**
Kısas 152
Satır: **5**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
şehre geldiler İbrāhīmı
ḫōş dutarlardı Anası
eytdi İy oġul işbu
putlara eylük
eyle İbrāhīm eytdi İy ata
bunlar yoḳ nesnedür
bunlara ṭapayın ve daḫı
her kim ki

46. **oglunı:**
Kısas 156
Satır: **40**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
ʿıtāb eyledi eytdi Yā
İbrāhīm benümile
meḥabbet daʿvisin
idersin Oġluñ
muhabbetin senüñile
benüm arama ḥicāb mı
idersin Tīz dur ol oglunı
ḳurbān

47. **oglı:**-*ı*
Kısas 157
Satır: **3**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
Hey eyle dime çaġır ki
Tañrı ʿışḳına ḳurbān
gelenüñ oġlınuñ oglı di
ḳıġırt
didi Pes maʿlūm oldı ki
İsḥāḳdur ve bir niçeler
eytdiler Yoḳ İsmāʿīl

48. **oġlın:**-*ı, -n*
Kısas 157
Satır: **30**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
gördiñise ben ṣabr
idicilerden olam … Suāl
Ne ḥikmet
dür ki İbrāhīme Cebrāʿīl
gelürdi veli oġlın ḳurbān
eylemegi düşünde gördi
Ce

49. **oġlından:**-*ı, -n, -dan*
Kısas 157
Satır: **19**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
işiñe var İblīs eytdi
İbrāhīm oġlından bu
sözʿaceb degül dedi
Andan İblīs
Hācer ḳatına geldi eytdi
Yā Hācer işitdüñ mi
ḥaberi Hācer eytdi Nice

50. **oġlınuñ:**-*ı, -nun*
Kısas 157
Satır: **3**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
Hey eyle dime çaġır ki
Tañrı ʿışḳına ḳurbān
gelenüñ oġlınuñ oglı di
ḳıġırt
didi Pes maʿlūm oldı ki
İsḥāḳdur ve bir niçeler
eytdiler Yoḳ İsmāʿīl

51. **oġlıyım:**
Kısas 157
Satır: **6**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
peyġamberdür Ammā
Resūl Ḥażreti ʿAleyhi's-
selām buyurmışdur ki
aña İbni'ẕ
ẕebiheyn yaʿni iki
boġazlanmış oġlıyım
didi Biri İsmāīl biri
ʿAbdullah Pes

52. **oġluñı:**
Kısas 157
Satır: **10**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
gelen İsmāʿīldür
Hikāyet-i İsmāʿīl
ʿAleyhi's-selām
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki
İbrāhīm düşde gördi ki
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Oġluñı
kurbān eyle Pes İbrāhīm
durdı

53. **oġluñı:**
Kısas 157
Satır: **32**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
vāb budur kim dōst
dōsta ol ḫaberi virmez
Dōst andan ġuṣṣalana
ḥusūsā oġul
ġuṣṣası gibi Pek Ḥaḳ

Taʿālā dilemedi ki
oġluñı ḳurbān it diye
Görmez misin ki

54. **oġul:**
Kısas 157
Satır: **27**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
eytdi İyi oġul … Yaʿni
ben düşde gördüm ki
seni ḳurbān iderin ne
dirsin İsmāʿīl eytdi …
Yā ata işle ne ki

55. **oġul:**
Kısas 157
Satır: **31**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
vāb budur kim dōst
dōsta ol ḥaberi virmez
Dōst andan ġuşşalana
ḥusūsā oġul
ġuşşası gibi Pek Ḥaḳ
Taʿālā dilemedi ki
oġluñı ḳurbān it diye
Görmez misin ki

56. **oġlundan:**
Kısas 158
Satır: **17**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
oġlundan ayrulurdı
İsmāʿīl dōsta ḳavuşurdı
Pes gülmek İsmāʿīle
aġlamaḳ İbrāhīme
vācibidi Daḥı eydürler
kim Çün İbrāhīm bıçaġı
İsmāʿīlüñ boġazına çaldı
Ḥaḳ

57. **oġul:**
Kısas 158
Satır: **24**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
Suʿāl iderler ki İsmāʿīl
mi cevmerddi yoḫsa
İbrāhīm Cevāb oldur
kim İsmāʿīl
cevmerd idi Zīre ki
İbrāhīm oġul virürdi
İsmāʿīl cān virürdi Bir
niçeler eydür

58. **oġul:**
Kısas 158
Satır: **25**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
ki İbrāhīm cevmerd idi
Zīrā oġul firāḳı cān
virmekden daḫı artukdur
Daḥı
dirler kim İbrāhīm
cevmerd idi eger
cevmerd degülmişse
Ḥaḳ Taʿālā İsmāʿīli

59. **oġul:**
Kısas 159
Satır: **4**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
kim İbrāhīm ḳorḳdı
Eytdi … Yaʿni ḳorḳma
yā
İbrāhīm biz saña oġul
muştılayı geldük
feriştelerüz İbrāhīm
eytdi Kimden

60. **ogul:**
Kısas 159
Satır: **7**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
ḳarıdum erüm ḳoca
benden ogul gelmek
muḥāl Meger Ḥaḳ
Taʿālā erime daḥı baña
yigitlik baġışlaya
Eytdiler Tañrı bir oġul
virdi ʿaḳl assı İsḥāḳ adlu
Sāreden

61. **oġul:**
Kısas 159
Satır: **8**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
ḳarıdum erüm ḳoca
benden ogul gelmek
muḥāl Meger Ḥaḳ
Taʿālā erime daḥı baña
yigitlik baġışlaya
Eytdiler Tañrı bir oġul
virdi ʿaḳl assı İsḥāḳ adlu
Sāreden

62. **oġul:**
Kısas 159
Satır: **21**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
Şükr ki Ḥaḳ Taʿālā baña
daḥı oġul virdi Çün
İbrāhīm anı işitdi eytdi
Yā Sāre
revā mıdur ki oġlanum
yabana atasın ṣabr it
Cebrāʿīl gelsün görelüm
Allahdan

63. **oġlum:**-*um*
Kısas 160
Satır: **31**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
den indürdi tozın silkdi
ḥōş ḥizmet itdi İbrāhīm
eytdi Oġlum gelicek eyt
ki bu
evüñ ḳapusın key
beklesün didi İbrāhīm
gine devesine bindi gitdi
Pes Hācerile

64. **oġul:**
Kısas 161
Satır: **28**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
İlāhi İsḥāḳa ṣol nesneyi
rūzī ḳılduñ kim biñ
peyġamber anuñ
bilinden geliser
İsmāʿ īle daḥı ne virdün
Ḥaḳ Taʿālā eytdi İsmāʿīl
belinden bir oġul geliser
ki

65. **oġluñı:**
Kısas 162
Satır: **2**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
gümānı mı varıdı ki anı
nice diri eylersin didi
Cevāb İbrāhīm eytdi
Tañrı
Taʿālā baña dimişiken ol

beni şınadı oğluñı
ḳurban it didi Ben daḫı
buyruġın

66. **oğlı:**-*ı*
Kısas 163
Satır: **26**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
dimek olur Çünki İsḥāḳ
öldi peyġamberlıḳ Yaʿ
ḳūba degdi Kenʿ ānda
olurdı
yidi ʿavratı varıdı Her
birinden oğlı ḳızı varıdı
daḫı Ḥaḳ Taʿālā on iki
oğlan

67. **oğlından:**-*ı, -n, -dan*
Kısas 163
Satır: **27**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
virmişidi Ol on iki
oğlından ḳızından artuḳ
yüz yigirmi er dünyāya
geldi
Yaʿḳūb İbrāhīm sünneti
dutarıdı anuñ ṣuḥfın
oḳurdı Hem İbrāhīm
geldügi ḳavme

68. **oğul:**
Kısas 167
Satır: **11**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
ki bize aṣṣısı ola yāḫūẓ
oğul idinevüz didi
Andan ṣoñra Yūsuf
Zelīḫānuñ
sarāyında kaldı Tā bāliʿ
olunca ol vaḳtın ki
Zelīḫā Yūsufı görmişidi
cān göñül

69. **oğlı:**-*ı*
Kısas 168
Satır: **17**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
ḳardaşı oğlı varıdı yidi
aylıḳ Zelīḫā anda duta
varmışıdı Ol yidi aylıḳ
oğlan be
şikden çağırdı Yā Yūsuf
Tañrı peyġamberi zinā
mı ḳılur didi Bu ḳavl
dükeli

70. **oğlumuzla:**-*u, -muz, -la*
Kısas 174
Satır: **42**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
mediler Mışr ḳavmı
danışdılar kim bizde
ayruḳ nesne ḳalmadı ki
virevüz
buġday alavuz Meger
Yūsuf bizi evimüzle
oğlumuzla ḳızımuzla
ṣatun ala

71. **oğlı:**-*ı*
Kısas 175
Satır: **2**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
Yūsuf eytdi Yarın ṭaşra
gelüñ sizi andan satuñ
alam dedi İrte oldı Mışr
ḫalḳı
hep oğlı ḳızıyıla daşra
çıḳdılar aġlaşdılar Yūsuf
bunlara naẓar itdi gördi
ki

72. **oğlı:**-*ı*
Kısas 175
Satır: **11**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
sün bilmeyen daḫı
bilsün kim ben
Yūsufvan Yaʿḳūb
peyġamber oğlı Siz daḫı
ʿavratlarıñuz daḫı
ḳızlarıñuz ḳulum
ḳaravaşumdur Siz iḳrār
eyler misiz Bunlar

73. **oğlı:**-*ı*
Kısas 176
Satır: **33**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
ṣordı ki ne sebepden
gözsüz oldı Eytdiler Bir
oğlı varıdı Yūsuf adlu
Anı ḳatı
severdi dünyāyı anuñla
görürdi Bir gün ol oğlan
ortadan yavu vardı Ol
vaḳtdan

74. **oğlıyam:**-*ıyam*
Kısas 181
Satır: **37**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
Yaʿḳūb nameyi yazdı ki
Ben Yaʿḳūbam İsḥāḳ
peyġamber oğlıyam
Senüñ
ḳatuñda benüm oğlum
neylersin ʿAzīz-i
Reyyānsın oğlum ki
gözüm nūrıdur

75. **oğlum:**-*um*
Kısas 181
Satır: **38**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
Yaʿḳūb nameyi yazdı ki
Ben Yaʿḳūbam İsḥāḳ
peyġamber oğlıyam
Senüñ
ḳatuñda benüm oğlum
neylersin ʿAzīz-i
Reyyānsın oğlum ki
gözüm nūrıdur

76. **oğlum:**-*um*
Kısas 181
Satır: **38**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
Yaʿḳūb nameyi yazdı ki
Ben Yaʿḳūbam İsḥāḳ
peyġamber oğlıyam
Senüñ
ḳatuñda benüm oğlum
neylersin ʿAzīz-i
Reyyānsın oğlum ki
gözüm nūrıdur

77. **oğlum:**-*um*
Kısas 181
Satır: **42**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
dutmışsız Siz imdi
ḫaḳīḳāt bilesin ki ben

oğru degilem ve daḫı
benüm
aşlumdan oğrulıḳ
gelmedi Oğlum daḫı
oğru degüldür Kerem
eyleyesin nāme

78. **oğlı:**-*ı*
Kısas 184
Satır: **15**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
ay diri oldı Melik
Reyyānuñ bir oğlı varıdı
adına Maʿṣab dirlerdi
Firʿavn
laʿinüñ atasıdur Ṭoḳuz
yaşında atasından öksüz
ḳaldı Melik anı Yūsufa

79. **oğlı:**-*ı*
Kısas 185
Satır: **22**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
ṣoñra Yūsuf Tañrı
buyruġıla aldı on sekiz
yıl bile oldılar Yūsufuñ
andan yidi
oğlı ḳızı oldı Beşi er
ikisi ḳız idi Yaʿḳūbdan
ṣoñra peyġamberlıḳ
Yūsufa

80. **oğlı:**-*ı*
Kısas 185
Satır: **23**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
değdi Yūsuf ṣāẕ oldı
Sulṭānlıḳ Reyyān oğlı
Muʿṣabıñ idi Ammā
ḥükm-i ḥükūmāt
Yūsufuñudı Çünki ol
oğlan büyüdi pādişāhlıḳ
tertibin bildi Yūsufuñ
daḫı ʿömri

81. **oğluñı:**-*uñı*
Kısas 186
Satır: **7**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
ki Ḥaḳ Taʿālā Mūsānuñ
anasına vaḥy itdi ki
oğluñı emzür daḫı şuya
bıraḳ
ġuṣṣalanma ben anuñ
ḳaydını görem
ḳudretümle Nitekim
kelam-ı mecīd içinde

82. **oğul:**
Kısas 186
Satır: **26**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
oğlumuz ḳızımuz
olmadığıyçün İmdi
Tañrı Taʿālā bize bir
oğlan virdi
sulṭānzādeye benzer Gel
biz bunı oğul idinelüm
hem ḥalāyıḳ sözinden

83. **oğul:**
Kısas 186
Satır: **28**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
ḳurtılalum Firʿavn eytdi
Olmasın kim ol beni
helāk iden oğlan bu ola
Āsiye
eytdi Ol hüḳm vaḳtı
geçdi gel bunı oğul
idinelüm Andan Firʿavn
rāżı oldı

84. **oğul:**
Kısas 186
Satır: **29**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
Yaḳasından geçürüp
oğul idindiler
emzürmege ṭayalar
getürdiler Her kim em
zürmege geldiyse hīç
birinüñ emceğin
emmedi Pes Mışırda
ḳıġırddılar ki her

85. **oğlı:**-*ı*
Kısas 188
Satır: **25**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
bir ḳızın aldı Andan iki
oğlı oldı Mūsā eydür
Ḳavmüm ḳablem
görsem iki yıl
daḫı durayın ancaḳ didi
Şuʿayb eytdi Bu yıl
ḳuzulayan ḳuzınuñ başı
aḳ gev

86. **oğlıyıdı:**-*tıyıdı*
Kısas 198
Satır: **36**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
daḫı Mūsādan ṣoñra
Yūşaʿa değdi Hikāyet-i
Yūşaʿ İbni Nūn
Yūşaʿ Yaʿḳūb
oğlanlarından idi Hem
Mūsānuñ atası ḳardaşı
oğlıyıdı Tevrīti

87. **oğul:**
Kısas 198
Satır: **27**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
Taʿālā anlara daḫı bir
ṣāliḥ oğul vire …
Ol dīvār kim ben
yapdum iki yetim
oğlanlaruñ bir eyü
ataları varıdı andaġı
mālı

88. **oğlı:**-*ı*
Kısas 202
Satır: **36**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
ne ḳadar altun gümiş
varısa hep ṭaş oldı
Eyyūb eytdi Ol ki işe
yaramazdı
gitdi Ol ki ḥāsılı bu idi
bizümle ḳaldı dedi Pes
yidi günden ṣoñra dört
oğlı üç

89. **oğlı:**-*ı*
Kısas 207
Satır: **31**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
aydan ṣoñra bir oğlı
ṭoġdı adını Süleymān
virdi Bir gün Dāvud

miḥrābda otu
rurdı Ḥaḳ Taʿālā iki
ferişte viribidi ādem
ṣuretinde Çün Dāvud
anları gördi

90. **oġlum:**-*um*
Kısas 207
Satır: **29**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
oġlum olası olursa
cemīʿ-i milki anuñ
ḥükminde ola Daḫı her
gice süknā benüm
ḳatumda ola didi Vardı
Dāvud bu sözlere rāżı
oldı Anı nikāḥ idüp aldı
Ṭoḳuz

91. **oġlı:**-*ı*
Kısas 208
Satır: **24**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
ola Pes Dāvud şükr itdi
sevindi Andan durup
evine geldi Ḫalḳ içinde
gine
ḥükme meşġūl oldı On
oġlı varıdı dükelinden
Süleymānı artuḳ severdi
hem

92. **oġul:**
Kısas 208
Satır: **31**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
Dāvud Süleymānı içerü
getürdi eytdi Yā oġul
sen nice buyururduñ eyt
eşi
deyin dedi Süleymān
eytdi Bu yıl ḳoyundan
ne ḥāṣıl olursa taḫıl
ıssına buyur

93. **oġlı:**-*ı*
Kısas 217
Satır: **25**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
Süleymānuñ üç ḳızı
varıdı yidi oġlı varıdı
Gice gündüz ʿibādete
meşġūl oldı
Sebep bu idi kim ol
deñizde bir gemi ġarḳ
olmışıdı Süleymān
ḳaḳıdı yile emr

94. **oġul:**
Kısas 218
Satır: **10**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
ḳıldı … Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Zekeriyyā
saña bir oġul baġışladuḳ
adı Yaḥyādur dedi Pes
ḳırḳ günden ṣoñra
ʿavratı

95. **oġul:**
Kısas 219
Satır: **8**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
ferişte aña ḫizmet
iderlerdi Ḫaberde
şöyledür kim Yaḥyā
atasından destūr al
mayınca kimseye söz
söylemezdi Bir gün
Zekeriyyā eytdi Yā oġul
baña sen

96. **oġul:**
Kısas 219
Satır: **38**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
ḳodı Yaḥyā çaġırdı ki
Yā ferişte Tañrı emriyle
baña ʿaẕāb itmege mi
geldüñ
dedi Zekeriyyā eytdi Yā
oġul benven didi Eytdi
Yā ata ol Tañrı
ḥaḳḳıyçün

97. **oġul:**
Kısas 219
Satır: **40**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
ki beni yaratdı ṣandum
ki ʿaẕāb ferişteṣidür beni
Ṭamuya ḳoymaġa geldi
didüm Andan anası
eytdi Yā oġul benüm
senüñ üzerüñde ḥaḳḳum
çoḳdur

98. **oġlı:**-*ı*
Kısas 224
Satır: **19**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
idi İsḥāk peyġamber oġlı
ʿIysuñ ḳızı
oġlanlarından idi Otuz
ṭoḳuz yaşında idi
Daḫı bir rivāyetde dirler
ki vefātı daḫı otuz altı
yaşında idi On üç yıl
cihānı

99. **oġlunı:**-*unı*
Kısas 225
Satır: **9**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
almaġıçün oġlunı köye
veribidi eytdi İy oġul
giderken saña bir pīr
yoldaş olası
olursa anuñ sözinden
çıḳmaġıl daḫı aġaç
dibinde yatmaġıl daḫı ol
varduġun

100. **oġlunı:**-*u, -n, -ı*
Kısas 225
Satır: **32**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
bir oġlanı varıdı Durdu
taşra çıḳdı Gine geldi
kendü döşegi diyü ol
oġlan döşegine
yatdı uyudı Pes bir ḳatı
mevc geldi ol ev ıssınuñ
oġlunı deñize aldı
öldürdi Çün

101. **oġul:**
Kısas 225
Satır: **9**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
almaġıçün oġlunı köye
veribidi eytdi İy oġul
giderken saña bir pīr

yoldaş olası
olursa anuñ sözinden
çıḳmaġıl daḫı aġaç
dibinde yatmaġıl daḫı ol
varduġun

102. **oġlı:**-*ı*
Kısas 226
Satır: **38**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
uş saña düşmen leşkeri
erişdi dediler Çün ol
ḫaberi eşitdi leşkerin
cemʿ eyledi
aña ḳarşu turdı
uġraşdılar Ol gelen
melikküñ altı oġlı varıdı
ol leşkeri ṣıdılar

103. **oġlını:**
Kısas 226
Satır: **39**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
altı oġlını dutdılar kalan
ḳavmın ḳodılar Ol altı
oġlanı aldılar şehre
geldiler
Her birine bir manṣıb
virdiler Aṣḥābü'l-kehf
didükleri ol altı
ḳardaşdur Birisini

104. **oġlı:**-*ı*
Kısas 228
Satır: **15**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
Üzeyr evlerine geldi
ulaldı büyüdi evlendi
oġlı ḳızı oldı Bir gün
durdı ʿÜzeyr
baġına vardı incir dire
Bir dem oturdı eşegin
bir aġaca baġladı Gördi
ki bir

105. **oġlı:**-*ı*
Kısas 228
Satır: **24**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
süñükleri derildi et bitdi
canlandı durı geldi Çün
ʿÜzeyr anı gördi Eytdi
İlāhi
ol itdigim endīşeye
tevbe olsun dedi Durdı
evine geldi ḳapusın
ḳaḳdı oġlı

106. **oġlı:**-*ı*
Kısas 228
Satır: **26**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
geldi ḳapuyı açdı ʿÜzeyr
selām virdi eytdi Yā
oġul nitesin ḫōş mısın
dedi Oġul
eytdi Sen ne kişisin
Eytdi Atañ ʿÜzeyrven
Oġlı eytdi Bu söz iñen

107. **oġlı:**-*ı*
Kısas 228
Satır: **28**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
muḥāldur ki sen benüm
atam olasın ben ḳoca
sen yigit didi ʿÜzeyr
başladı
olan ḥāli oġlına ḫaber
virdi Anı işidüp oġlı
daşra çıḳdı Bildigi
yirlere ḫaber

108. **oġlıdur:**-*ıdur*
Kısas 228
Satır: **33**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
Tañrı oġlıdur didiler …
Ḳıṣṣa-i Puḥte'n-naṣr
Puḥte'n-naṣr
ḥarām-zādedür Ol
Dāniyāl zamānında idi
Dāniyāl hekīm idi hem
mü

109. **oġlına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 228
Satır: **28**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
muḥāldur ki sen benüm
atam olasın ben ḳoca
sen yigit didi ʿÜzeyr
başladı
olan ḥāli oġlına ḫaber
virdi Anı işidüp oġlı
daşra çıḳdı Bildigi
yirlere ḫaber

110. **oġul:**
Kısas 228
Satır: **25**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
geldi ḳapuyı açdı ʿÜzeyr
selām virdi eytdi Yā
oġul nitesin ḫōş mısın
dedi Oġul
eytdi Sen ne kişisin
Eytdi Atañ ʿÜzeyrven
Oġlı eytdi Bu söz iñen

111. **oġul:**
Kısas 228
Satır: **25**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
geldi ḳapuyı açdı ʿÜzeyr
selām virdi eytdi Yā
oġul nitesin ḫōş mısın
dedi Oġul
eytdi Sen ne kişisin
Eytdi Atañ ʿÜzeyrven
Oġlı eytdi Bu söz iñen

112. **oġluñ:**-*uñ*
Kısas 229
Satır: **23**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
aña delālet ider ki Oġluñ
senden aşaġa pādişāh
ola Ḳarnuñ baḳırdan
oldugı
aña delālet ider ki
Oġluñdan ṣoñra gelen
daḫı kemter ola Uyluġuñ
demirden

113. **oġluñdan:**-, -*ñdan,* -
Kısas 229
Satır: **24**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
aña delālet ider ki Oġluñ
senden aşaġa pādişāh
ola Ḳarnuñ baḳırdan
oldugı

aña delālet ider ki
Oġluñdan şoñra gelen
daḫı kemter ola Uyluġuñ
demirden

114. **oġul:**
Kısas 229
Satır: **3**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
çek eydirin Anası eytdi
Yā oġul gel baña bir biti
vir neñ eksile didi Vardı
Puḫte'n-naṣr aña bir
nişān virdi Dāniyāl eytdi
Sen pādişāh olıcaḳ ḳatı
ġalabalıḳ

115. **oġlını:**
Kısas 230
Satır: **5**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
şehrinde ḳopmışıdı
Şehrler duta duta
Medīneya geldi oġlını
anda ḳodı Pes
Medīne ḫalḳı oġlını
depelediler Ol ḫaber
melike yetişti gine döndi
eytdi Va

116. **oġlını:**
Kısas 230
Satır: **6**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
şehrinde ḳopmışıdı
Şehrler duta duta
Medīneya geldi oġlını
anda ḳodı Pes
Medīne ḫalḳı oġlını
depelediler Ol ḫaber
melike yetişti gine döndi
eytdi Va

117. **oġlum:**-*um*
Kısas 230
Satır: **29**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
doġdı anası eytdi ki Ben
şandum ki er oġlum
doġa mescide ʿibādet
eyleye
Tevrīt oḳuya İmdi ḳız
doġdı nice ideyin dedi
ġuṣṣalandı …

118. **oġlum:**-*um*
Kısas 231
Satır: **5**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
er görmedüm nice
oġlum olısardur Cebrāʿīl
eytdi Atasuz oġlan
yaratmaḳ
Tañrıya āsāndur Ammā
ol oġlan ʿİbri olısardur
Renclülerüñ rencine şifā
bu

119. **oġul:**
Kısas 231
Satır: **4**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
Geldi eytdi … Yā
Meryem ben Tañrıdan
muştıcıvan saña ʿaybsuz
oġul muştılayu geldüm
dedi Meryem eytdi Ben
hīç

120. **oġul:**
Kısas 231
Satır: **14**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
yem şād oldı Cebrāʿīl
eytdi Yā Meryem Ḥaḳ
Taʿālā ibādetüñi daḫı
arturdı
… Andan ferişteler
eytdiler Yā Meryem
Ḥaḳ Taʿālā saña oġul
virdi

121. **oġlı:**-*ı*
Kısas 232
Satır: **37**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
oġlı Sāmı diri ḳıl
görelüm dediler ʿĪsā rāżı
oldı cemī ʿ-i ḫalāyıḳ
Beytü'l-
muḳaddis sinlesine
çıḳdılar Anda ʿĪsā
Sāmuñ sinlesine geldi
duʿā ḳıldı Bir kez

122. **oġlı:**-*ı*
Kısas 233
Satır: **3**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
şisin Eytdi Nūḥ oġlı
Sāmvan sen ʿĪsā
peyġambersin didi
Bunlar gerçek dir
ler şimdiye degin
saḳalum ḳarayıdı Şimdi
ʿĪsānuñ ünin işitdüm
ḳıyāmet ḳopdı

123. **oġlum:**-*um*
Kısas 234
Satır: **34**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
Hīç kimse aña yardım
ḳılmadı kendüsi arıtdı
Daḫı Tañrıyla ʿahd itdi
ki on
oġlum olacaḳ olursa
birin ḳurbān ḳılam
senüñ ʿışḳuña didi
Andan Ḥaḳ Taʿālā

124. **oġluna:**
Kısas 234
Satır: **36**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
ʿAbdü'l-muṭṭalibe on
oġul virdi Ṭoḳuzı bir
ʿavratdan biri bir
ʿavratdan Ol
ʿAbdullah idi Ol ṭoḳuz
oġluna ḳurʿa bıraḳdı
Ḳurʿa anlara bu kez
ʿAbdullaha

125. **oġluna:**-*una*
Kısas 234
Satır: **41**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
dedi Varḳa eytdi Var
deve birle oġluna ḳurʿa
bıraḳ didi Vardı
ʿAbdü'l-
muṭṭalib on deveyile

oġluna ḳurʿa bıraḳdı Ol
daḫı ʿAbdullaha düşdi tā
ki yüz

126. **oġluna:**-*una*
Kısas 234
Satır: **42**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
dedi Varḳa eytdi Var
deve birle oġluna ḳurʿa
bıraḳ didi Vardı
ʿAbdü'l-
muṭṭalib on deveyile
oġluna ḳurʿa bıraḳdı Ol
daḫı ʿAbdullaha düşdi tā
ki yüz

127. **oġul:**
Kısas 234
Satır: **35**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
ʿAbdü'l-muṭṭalibe on
oġul virdi Ṭoḳuzı bir
ʿavratdan biri bir
ʿavratdan Ol
ʿAbdullah idi Ol ṭoḳuz
oġluna ḳurʿa bıraḳdı
Ḳurʿa anlara bu kez
ʿAbdullaha

128. **oġul:**
Kısas 235
Satır: **26**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
buyurdı eytdi Yā ana
benüm ḳardaşlarum
ḳandadür göreyin didi
Ḥalīme
eytdi Yā oġul daşra
ḳoyun güderler didi
eytdi Bu kez ben daḫı
bile varayın

129. **oġullar:**-*lar*
Kısas 235
Satır: **27**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
didi Pes birezden
oġlanları geldiler
Ḥalīme eytdi Yā oġullar
Muḥammed siziñile
ḳoyun güdmege bile
varayın dir İmdi bunı
aluñ bile varuñ iş
buyurmañ Eger

130. **oġlı:**-*ı*
Kısas 236
Satır: **22**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
ḳomış Bildi ki
Muḥammeddür Ṣordı ki
Ne kişisin Eytdi Bir
öksüz oġlanvan
Ebu Ṭālib eytdi Kimüñ
ḳavmindensin Eytdi:
ʿAbdullah oġlı

131. **oġlu:**-*u*
Kısas 236
Satır: **17**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
cuhūdıla çekişmişidi
Aṣıl kök çekişdiler ol
cuhūd eytdi Senüñ
ḳardaşuñ oġlu di
leniyorur sen ululanur
mısın dedi Ol melʿūn
yalan söyledi Resūl hīç
kimseden

132. **oġlı:**-*ı*
Kısas 238
Satır: **14**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
altun gümiş yüklerile
çıḳardılar Dükelin
Resūla baġışladı Ol
vaḳtın Resūl on
biş yaşında idi
Ḫadīceden üç oġlı oldı
İbrāhīm Muṭahhar
Kāsım Ve dört ḳızı

133. **oġlı:**-*ı*
Kısas 240
Satır: **39**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
minüñ eri kiminüñ
ḳardaşı kiminüñ oġlı
ölmişidi Ammā cümlesi
Resūl içün
ağlaşırlardı Çün Resūluñ
ṣaġlıġın bildiler şāẕ
oldılar Andan Ḥamza
ölümün

134. **oġlın:**-*ı, -n*
Kısas 241
Satır: **36**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
kırın Pes ḳamusunuñ
boynun urdılar Andan
buyurdı ol ḳalʿayı
yaġmaladılar
oġlın ḳızın esīr itdiler

135. **oġlı:**-*ı*
Kısas 243
Satır: **2**
Cinsiyeti erkek olan evlât.
bizim aramuzdan bir kişi
ḳopdı peyġamberlıḳ
daʿvisin ider Bizüm
dīnimüze
bāṭıldur dir putlarumuza
söger İmdi işde ḳardaşı
oġlı Caʿferi size viribidi
Tā ki

136. **oġuldan:**-*dan*
Kısas 135
Satır: **7**
Oğul.
gine ḥāmile oldı
Ādemile Ḥavvā eytdiler
Bizi oġuldan ḳızdan
maḥrūm mı
ḳılursın Andan Ādem ve
Ḥavvā nāliş itdiler
Ḥavvānuñ iki oġlanı oldı
bir

137. **oġlısın:**-*ı, -sın*
Kısas 147
Satır: **23**
Erkek evlat.
Yāfeş oġlanlarınuñ
ulusıdur sen Ġūşi
oġlısın Anlar senden
bizeler Kenʿān
anuñ sözine ḳaḳıdı durdı
ḳardaşınuñ ayaġına
yapışdı taḫtdan aşaġa
bıraḳdı Tā

138. **oġul:**

Kısas 172

Satır: **39**

Erkek evlat.

ben anı Melik İbn
Daġardan şatun aldum
ki oġul idinem ki baña
yavuzlıġı deg
meye Yavuzlıġı değdi
didiler zindāna ḳoydum
Bilmezem suçı var
mıdur yoḳ

oġur:

1. **oġurlanmış:**-*lanmış*

Kısas 199

Satır: **13**

Hırsızlık.

ideni buldılar Meger ki
bir kişinüñ yüz dirhem
gümişi oġurlanmış
buldılar
Yūşaʿ buyurdı Nice kim
Mūsā şerīʿatıdur itdiler
anı oda yaḳdılar Yūşaʿ
buyurdı

2. **oġurladuḳ:**-*laduḳ*

Kısas 179

Satır: **28**

Hırsız.

ardlarınca ādem şaldılar
geldiler … eytdiler İy
ḳavm siz
oġrılarmışsız Eytdiler
Nice nesnen oġurladuḳ
… Eytdiler

3. **oġurlamışsız:**-*lamışsız*

Kısas 179

Satır: **29**

Hırsız.

Pādişāhuñ kilesin
oġurlamışsız tīz virüñ
size nesne dimeyevüz
Bunlar eytdiler
… Yūsufuñ ḳardaşları
Tañrıya and

oġurla-:

1. **oġurladın:**-*dın*

Kısas 183

Satır: **2**

Çalmak, hırsızlık yapmak.

tıcılar geldi ki beşāret
olsun ki oġlanlaruñ saġ
esen uş geldiler Ammā
ol ʿAzīz-i
Mışr dedikleri kişi oġluñ
Yūsufumış dediler Ol
kileyi de oġurladın
kendüsi

2. **oġurlayın:**-*layın*

Kısas 195

Satır: **13**

Çalmak, hırsızlık yapmak.

dılar Firʿavndan
oġurlayın Tañrıya
yalvarurlardı Cāẕūlar
eytdiler Yā Hāmān
eger biz Mūsāyı
yiñersevüz bize firʿavn
ne viriserdür Hāmān bu
sözi

oġurlıġ:

1. **oġurlıġa:**-*a*

Kısas 162

Satır: **20**

Hırsızlık.

eyledi azdurdı Anuñ
ḥikāyeti şöyledür ki
Meger bunlaruñ bağları
bostānları çoḳ
olurdı Taşradan gelmiş
kişiler anlaruñ baġına
bostānına oġurlıġa
girerlerdi

oġurluḳ:

1. **oġurluḳ:**

Kısas 147

Satır: **39**

Hırsızlık.

köylerine getürdiler
Oġlan büyüdi vardı bir
gün oġurluḳ eyledi
Gördiler dutdı
lar İl sundı gine
şalıvirdiler Bu kez vardı
ḥarāmī oldı yol kesdi
Dirildiler

ohnūh:

1. **oḫnūḫ:**

Kısas 137

Satır: **34**

Hz. İdris'in oğludur.

yidi yüz yigirmi yaşında
Andan şoñra Anuş öldi
Anuşdan şoñra Ḳaydar
öldi
Andan şoñra Mehāyīl
öldi andan şoñra
Mehmāyīl öldi andan
Şoñra Oḫnūḫ öldi

2. **oḫnūḫ:**

Kısas 137

Satır: **36**

Hz. İdris'in oğludur.

Andan şoñra İdrīs öldi
Va'l-lahu aʿlem Ḳıṣṣa-i
İdrīs ʿAleyhi's-selām
İdrīs
peyġamber ʿaleyhi's-
selam Oḫnūḫ oġlıdur
Şīte beñzerdi Evvel
ḳalem dutup yazan

ohşa-:

1. **oḫşadı:**-*dı*

Kısas 186

Satır: **36**

Okşamak.

bıraḳdı Şöyle kim
Mūsāyı görmek dileridi
tīz tīz isterdi ḳarārı
ḳalmazıdı Bir
gün firʿavn Mūsāyı eline
aldı oḫşadı Mūsā
firʿavnuñ saḳalına
yapışdı Şöyle

ohumuzı:???

ok:

1. **okına:**

Kısas 155

Satır: **14**

Silah, savaş aleti.

atdan yana meyl etdiler
Pes gine aşaġa indiler Ol
balıḳ Ḥaḳ dergāhına
iñiledi
eytdi Beni düşmen okına
ḳarşu dutduñ Ḥaḳ Taʿālā
buyurdı kim Yā

2. **oḳından:**-*ı, -n, -dan*

Kısas 195

Satır: **21**

Silah, savaş aleti.

ṭavāf ider eydür ki İlāhi
ayrılmaḳlıḳ oḳından
saña şıġınıram dir İlerü
vardum
ben eytdim İy pīr niçün
şöyle dirsin didüm
Döndi baña eytdi Yā
derviş bir

3. **oḳ:**

Kısas 155

Satır: **4**

Ok, savaş aleti.

kes getürdiler ol atuñ
aşaga yanına baġladılar
yidi gün acıḳdurdılar
Nemrūd
bir vezīrin aldı ve oḳ
yay aldı ol ata bindiler
ol atı kerkeslere
gösterdiler anlar

4. **oḳ:**

Kısas 155

Satır: **9**

Ok, savaş aleti.

Savaş yirine geldük
Yayın ḳurdı oḳ gezledi
atdı Pes Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle
buyurdı ki balıġı
Nemrūd oḳına ḳarşu
dutdı Oḳ balıġa doḳundı
ḳana bulaşdı

5. **oḳ:**

Kısas 155

Satır: **10**

Ok, savaş aleti.

Savaş yirine geldük
Yayın ḳurdı oḳ gezledi
atdı Pes Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle
buyurdı ki balıġı
Nemrūd oḳına ḳarşu
dutdı Oḳ balıġa doḳundı
ḳana bulaşdı

6. **oḳına:**

Kısas 155

Satır: **10**

Ok, savaş aleti.

Savaş yirine geldük
Yayın ḳurdı oḳ gezledi
atdı Pes Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle
buyurdı ki balıġı
Nemrūd oḳına ḳarşu
dutdı Oḳ balıġa doḳundı
ḳana bulaşdı

7. **okuñ:**-*uñ*

Kısas 155

Satır: **20**

Ok, savaş aleti.

gine yire indi geldi taḫta
geçdi karar ḳıldı eytdi
Bilüñ ki çıḳdum gökde
ceng
itdüm Gök Tanrısını
öldürdüm
İnanmazısanuz uş okuñ
ḳanın görüñ Çünki anı

8. **oḳ:**

Kısas 240

Satır: **29**

Ok, savaş aleti.

tardı ne ḳadar ki oḳ
gelirdi kendüzini aña
dutardı hīç irimezdi her
ne gelse aña
ṭoḳunurdı Andan ʿAli
ḥamle itdi kāfiri gine
sıdılar Çün kāfir
leşkerinden Ebu

9. **oḳ:**

Kısas 241

Satır: **29**

Ok, savaş aleti.

işitdi buyurdı bindiler
Ḳureyżanuñ ḳalʿasın
egritdiler Anda Maʿāẕa
oḳ
doḳundı eytdi İlāhi
benüm Ḳureyżadan
dādumı alıvir alayın
andan şoñra ölür

10. **oḳdan:**-*dan*

Kısas 132

Satır: **26**

Ok, savaş aleti.

Ne vaktin ki kelimeyi
ẕikr idesin İblīsden
ḳurtılasın Zīrā ki bu
tevḫīd İblīse
demrenlü oḳdan ḳatudur
Ādem eytdi İlāhi daḫı
artur Nidā geldi ki Yā

11. **oḳdan:**-*dan*

Kısas 134

Satır: **23**

Ok, savaş aleti.

bildürmek içün Eydür ki
Bidnūs İblīse demrenlü
oḳdan artuḳdur Her
ḳanḳı
evde ki aḳ bidnūs ola ol
eve şeyṭān girmez
Andan Ādem ekdügi
buġday deve

12. **oḳ:**

Kısas 195

Satır: **24**

Ok, yay oku.

gün iş bunda ṭavāf
iderdüm bir ʿavrat
gördüm bir gözüm
ucıyla aña naẓar
itdüm derḫāl bir oḳ geldi
ol gözüme ṭoḳundı
çıḳardı Ol oḳı çekdüm
dem

13. **oḳı:**

Kısas 195

Satır: **24**

Ok, yay oku.

gün iş bunda ṭavāf
iderdüm bir ʿavrat
gördüm bir gözüm
ucıyla aña naẓar
itdüm derḫāl bir oḳ geldi
ol gözüme ṭoḳundı
çıḳardı Ol oḳı çekdüm
dem

14. **oḳıyla:**-*ıyla*

Kısas 195

Satır: **25**

Ok, yay oku.

reninde yazılmış ki Sen
şehvet odıyla baḳduñ biz
edeb oḳıyla vurduḳ Eger
göñül göziyle baḳarsañ

ayrılmaḳ oḳıyla ururuz
didiler Pes imdi Mūsā
bir gözile

15. **oḳıyla:**-*ı, -y, -la*
Kısas 195
Satır: **26**
Ok, yay oku.
reninde yazılmış ki Sen
şehvet odıyla baḳduñ biz
edeb oḳıyla vurduḳ Eger
göñül göziyle baḳarsañ
ayrılmaḳ oḳıyla ururuz
didiler Pes imdi Mūsā
bir gözile

oḳı-:

1. **oḳıya:**
Kısas 140
Satır: **32**
Okumak.
eydür kim … yani her
kim gemiye
girse bunı oḳıya Veheb
rivāyet ḳılur eydür Ol
vaḳtin ki Nūḥ gemiyi
tamām

2. **oḳımaġa:**
Kısas 163
Satır: **35**
Okumak.
ṣaḳlardı Yūsuf dāyim
oḳımaġa meşġūlıdı
Yaʿḳūbuñ göñli naẓarı
Yūsuf idi
Ḳalan oġlanları anı
görüp günilerleridi Ol
sebebden Yūsufı
sevmezleridi Tā ol

3. **oḳı:**
Kısas 238
Satır: **23**
Okumak.
selām Eytdi Iḳrāʿ yaʿni
oḳı Eytdi Ne oḳıyayın
Cebrāʿīl ḳolına yapışdı
silkdi eytdi Iḳrāʿ … Oḳı
ol Tañrı adına ki seni
yaratdı Ādemi

4. **oḳı:**
Kısas 238
Satır: **24**
Okumak.
selām Eytdi Iḳrāʿ yaʿni
oḳı Eytdi Ne oḳıyayın
Cebrāʿīl ḳolına yapışdı
silkdi eytdi Iḳrāʿ … Oḳı
ol Tañrı adına ki seni
yaratdı Ādemi

5. **oḳıyayın:**-*yayın*
Kısas 238
Satır: **23**
Okumak.
selām Eytdi Iḳrāʿ yaʿni
oḳı Eytdi Ne oḳıyayın
Cebrāʿīl ḳolına yapışdı
silkdi eytdi Iḳrāʿ … Oḳı
ol Tañrı adına ki seni
yaratdı Ādemi

6. **oḳıya:**-*(y)a*
Kısas 129
Satır: **7**
Okumak, söylemek, anmak.
Ādem aḥsenet ḳanḳı kişi
kim ata binse bunı oḳıya
tā ki Ḥaḳ Taʿālānuñ
şükri
yirine gele Andan Ḥaḳ
Taʿālā hemān sāʿat
deveyi yaratdı ʿaẓīm
görklü Andan

7. **oḳı:**
Kısas 161
Satır: **37**
Çağırmak, davet etmek.
ne ḳo ırakdan dur oḳı Ol
ḳuşlar tā kim benüm
ḳudretümi göresin
Andan vardı
aldı ṭāvusı ḳazı
gögercini Yaʿni
gögercin kendüyi tezyin
idicidür dimek olur

8. **oḳı:**
Kısas 190
Satır: **6**
Çağırmak, davet etmek.
baġışladuñ
peyġamberlıḳ virdüñ
Baña ne buyurursın
Nidā geldi ki Yā Mūsā
var firʿavnı dine oḳı
Mūsā eytdi İlāhi senüñ
ḳatuñda ḥācetüm var
Eytdi

9. **oḳı:**
Kısas 228
Satır: **30**
Okumak, sesli söylemek.
virdi Dirildiler geldiler
ʿÜzeyri gördiler Eytdiler
Sen gerçek ʿÜzeyrseñ
Tevrīti ezber oḳı
görelüm dediler saña
inanalum dediler Pes
ʿÜzeyr başladı

10. **oḳıdılar:**-*dılar*
Kısas 230
Satır: **22**
Okumak, sesli söylemek.
diler Bu bizüm
putlarımuz ḥaḳdur niye
dīnimüzden dönelüm
dediler Pes ol
yigitler Tevrītden bir
āyet oḳıdılar Ḥaḳ Taʿālā
iẕniyle gökden bir od
geldi ol

11. **oḳı:**
Kısas 232
Satır: **20**
Okumak, sesli söylemek.
Muʿallim daḫı ʿĪsāya
ebced yazdı virdi ʿĪsā
eytdi Bunuñ maʿnīsi
nedür baña
eydivir dedi Muʿallim
eytdi Sen oḳı maʿnīsin
ṣorma Eytdi Ben
maʿnīsin

okuşdılar:???

oḳḳa:

1. **oḳḳa:**
Kısas 167
Satır: **6**
1,282 kilogram veya 400 dirhemlik ağırlık ölçüsü birimi, kıyye.
ḳaḳıdılar eytdiler Sen
bunuñ gibi söz dirseñ
seni kimse almaz didiler

Pes şoñra
Yūsuf ḳıymete çıḳdı Biñ
oḳḳa gümişe ve biñ
oḳḳa altuna ve biñ oḳḳa
incüye

2. **oḳḳa:**
Kısas 167
Satır: **6**
1,282 kilogram veya 400 dirhemlik ağırlık ölçüsü birimi, kıyye.
ḳaḳıdılar eytdiler Sen
bunuñ gibi söz dirseñ
seni kimse almaz didiler
Pes şoñra
Yūsuf ḳıymete çıḳdı Biñ
oḳḳa gümişe ve biñ
oḳḳa altuna ve biñ oḳḳa
incüye

3. **oḳḳa:**
Kısas 167
Satır: **6**
1,282 kilogram veya 400 dirhemlik ağırlık ölçüsü birimi, kıyye.
ḳaḳıdılar eytdiler Sen
bunuñ gibi söz dirseñ
seni kimse almaz didiler
Pes şoñra
Yūsuf ḳıymete çıḳdı Biñ
oḳḳa gümişe ve biñ
oḳḳa altuna ve biñ oḳḳa
incüye

4. **oḳḳa:**
Kısas 167
Satır: **7**
1,282 kilogram veya 400 dirhemlik ağırlık ölçüsü birimi, kıyye.
ve biñ oḳḳa nāfe müşke
ve biñ pāre kemḫaya ve
biñ ata dediler Çünki
Yūsuf
bu bahāya çıḳdı eytdiler
Meger bunı ʿAzīz-i
Mışrī ala anduḳ kişi
bahā yitür

oḳu:

1. **oḳudum:**-*du, -m*
Kısas 214
Satır: **42**
Okumak, anlamak.
ḫōş idevüz didiler Pes
Belḳıs biti cevābın yazdı
eytdi Her ne kim
nāmede
vardur oḳudum Uş
ḥażretüñe kişi veribidüm
Teberrikler tuḥfeler
ḳabūl idesiz Biñ

oḳu-:

1. **oḳursa:**-*r, -sa*
Kısas 138
Satır: **8**
Okumak.
öldi Bir daḫı andan
şoñra doġdı ol daḫı öldi
Andan İdrīs eytdi İlāhi
eger bu
kez oġlum olup ölmezse
kitābum oḳursa yüz
öküz oġlan besleyem
daḫı giyesi

2. **oḳumaġa:**-*maġa*
Kısas 188
Satır: **16**
Çağırmak, seslenmek.
yarar didi Emīndür didi
Şu ʿayb eytdi Ḳuvvetin
ḫōd gördünüz emīnligin
ḳanda gördüñüz Ol ḳız
eytdi Ol vaḳt ki
oḳumaġa vardum beni
ardınca yü

3. **okun:**-*n*
Kısas 188
Satır: **4**
Çağırmak, seslenmek.
Eytdi Ol nice kişidür
Ḳızlar Mūsānuñ vaṣfın
atalarına didiler Şuʿayb
anı işitdi
Ol peyġamberdür varuñ
okun gelsün didi …

4. **oḳudı:**-*dı*
Kısas 205
Satır: **14**
Çağırmak, seslenmek.
gezdürdiler Hīç
kimsenüñ boyı aña rast
gelmedi Andan Ṭālūt
daḫı atı isteyü
geldi Çün ol peyġamber
Ṭālūtı gördi ḳatına oḳudı
Ol ḳamışı anuñ boyına

5. **oḳudı:**-*dı*
Kısas 214
Satır: **1**
Çağırmak, seslenmek.
oḳudı eytdi İy Āṣaf
hüdhüd bir ʿaceb ḫaber
getürdi sen ne dirsin
Āṣaf eytdi
Ḥaḳ Taʿālā ḳādirdür ne
dilerse işleye mülki
kime girekise vire Eger
key bi

6. **oḳurlarıdı:**
Kısas 137
Satır: **19**
Okumak, anlamak.
oġlanları Şīte ḳul itdiler
Andan Ḥaḳ Tāʿālā Şīte
elli şuḥf viribidi
oḳurlarıdı
anuñla ʿamel iderleridi
birbirile dōstluḳ
eylerleridi Tā ki İblīs
bunlara ḥased

7. **oḳuya:**
Kısas 138
Satır: **12**
Okumak, anlamak.
senüñ ḥükmine rāżıyam
Ammā ben dilerem ki
benden şoñra bir oġlum
ḳala
kitābum oḳuya ḥükmin
duta ümmetüme ḫaber
vire Pes bir gün Cebrāʿīl
geldi

8. **oḳurdı:**
Kısas 163
Satır: **28**
Okumak, anlamak.
virmişidi Ol on iki
oġlından ḳızından artuḳ
yüz yigirmi er dünyāya
geldi
Yaʿḳūb İbrāhīm sünneti
dutarıdı anuñ şuḥfin

oḳurdı Hem İbrāhīm
geldügi ḳavme

9. **oḳuya:**-*ya, -*
Kısas 128
Satır: **26**
Okumak, söylemek.
bir kürsi Ḥavvā altına
ḳodılar cevāhirden Biri
birine ḳarşu oturdılar
Andan fe
riṣteler cemʿ oldılar Ḥaḳ
Taʿālādan Cebrāʿīle nidā
geldi ki ḫutbe oḳuya Pes
Ādem

10. **oḳusa:**-*sa*
Kısas 129
Satır: **29**
Okumak, söylemek.
ḳoyasın Hem ben daḫı
saña üç kelime öğredem
Her kim oḳusa ölmeye
daḫı
ḳocalmaya şayru olmaya
Ṭāvūs işitdi vay gelsün
saña Uçmaḳda kimse
ölür

11. **oḳur:**
Kısas 138
Satır: **10**
Okumak, talim etmek.
eyleyem didi Pes Ḥaḳ
Taʿālā gine bir oġlan
virdi on yaşadı İdrīsüñ
ṣuḥūfı
oḳur oldı İdrīs ol ʿahdı
yirine getürdi Ol oġlı
daḫı öldi İdrīs eytdi İlāhi
ben

12. **oḳuya:**
Kısas 230
Satır: **30**
Okumak, sesli olarak söylemek.
doġdı anası eytdi ki Ben
şandum ki er oġlum
doġa mescide ʿibādet
eyleye
Tevrīt oḳuya İmdi ḳız
doġdı nice ideyin dedi
ġuṣṣalandı …

13. **oḳuyup:**-*yup*
Kısas 236
Satır: **36**
Okumak, sesli olarak söylemek.
yanında ḳondılar Ol
kilsede bir rāhib varıdı
adına Buḥyarā dirlerdi
Kendü
dīninde iñen ʿālim idi
Resūluñ naʿtın ṣıfatın
oḳuyup bilmişidi Geldi
kārubān

14. **oḳusa:**-*sa*
Kısas 206
Satır: **33**
Okumak.
Zebūrı oḳusa ḫalāyıḳ
deng-i ḥayrān olurlarıdı
Ḳuşlar havāda ḳanad
ḳanada
virüp dururlarıdı İkinci
Beġāyet ḳuvvet
virmişidi Şöyle kim
demür elinde mum

15. **oḳuya:**-*ya*
Kısas 209
Satır: **1**
Okumak.
eytdi Yā oġlanlarum her
ki şol yüzük ḳaşındaġın
oḳuya benden şoñra
peyġamberliḳ anuñdur
didi Aldılar hīç birisi ol
yazıyı oḳuyımadılar Pes
Sü

16. **oḳudı:**-*dı*
Kısas 214
Satır: **30**
Okumak.
nāmeyi Belḳısuñ Ṣaġ
eline şundı Çün Belḳıs
anı gördi key ʿacebledi
Hüdhüd
uçdı gine dereceye
ḳondı Belḳıs nāmeyi
açdı oḳudı Evvel
Süleymān adın gördi

17. **oḳuyup:**-*yup*
Kısas 214
Satır: **13**
Okumak.
ḳavm kāfirleridi güneşe
ṭaparlarıdı Süleymān
fikr itdi ki bitim açıp
oḳuyup sö
gerlerse benüm aduma
sögsünler diyü kendü
adın öñdin yazdı Ol
nāmeyi hüd

18. **oḳudı:**-*dı*
Kısas 216
Satır: **7**
Okumak.
taḫtı öñinde durur Bu
nesne Āṣaf kerāmetinde
durur Allahuñ ulu adın
oḳudı
Ol oḳuduġı ād budur …
Çün Sü

19. **oḳuduġı:**-*duġ, -ı*
Kısas 216
Satır: **8**
Okumak.
taḫtı öñinde durur Bu
nesne Āṣaf kerāmetinde
durur Allahuñ ulu adın
oḳudı
Ol oḳuduġı ād budur …
Çün Sü

20. **oḳuduġuñuz:**-*duġuñuz*
Kısas 222
Satır: **19**
Okumak.
eytdi İy ulular begler
ʿālimler baña ḫaber
virüñ ki oḳuduġuñuz
kitāplarda
bildiñüz mi kim Ḥaḳ
Taʿālā yir yüzinde bir
bıñar yaratmışdur Añа
ʿAynü'l-

21. **oḳumışıdı:**-*mışıdı*
Kısas 236
Satır: **40**
Öğrenmek.
üstinde durur Ol istedigi
kişi anda ḳalmış Ol
rāhib Resūluñ evṣāfın
kitābda
oḳumışıdı nişānların

bilirdi Andan rāhib içerü girdi şordı ki Hīç daḫı kimesneñüz

22. **oḳumışıdı:**
Kısas 163
Satır: **30**
Okumak, öğrenmek, eğitim almak.
Yaʿḳūbuñ ḳamu oğlanları ʿilm oḳurlardı Dükelinden artuḳ Yūsufı severdi
Hem dükelinden çoḳ oḳumışıdı Pes Yaʿḳūb diledi kim kendünden şoñra

23. **oḳurlardı:**
Kısas 163
Satır: **29**
Okumak, öğrenmek, eğitim almak.
Yaʿḳūbuñ ḳamu oğlanları ʿilm oḳurlardı Dükelinden artuḳ Yūsufı severdi
Hem dükelinden çoḳ oḳumışıdı Pes Yaʿḳūb diledi kim kendünden şoñra

24. **oḳuruz:**-*ruz*
Kısas 193
Satır: **21**
Davet etmek, çağırmak.
Uş geldük ki seni Tañrıya oḳuruz Daḫı şol ḳavli iderüz kim Beni İsrāʿīl ḳavmın üşendürmeyesin … Ḥaḳ Taʿālā beni

25. **oḳuruz:**-*ruz*
Kısas 193
Satır: **21**
Davet etmek, çağırmak.
Uş geldük ki seni Tañrıya oḳuruz Daḫı şol ḳavli iderüz kim Beni İsrāʿīl ḳavmın üşendürmeyesin … Ḥaḳ Taʿālā beni
üşendürmeyesin … Ḥaḳ Taʿālā beni

26. **oḳumışıdı:**-*mışıdı*
Kısas 198
Satır: **37**
Okumak, öğrenmek.
Mūsādan tamam oḳumışıdı Beni İsrāʿīl içinde andan fāżıl yoġıdı Hem key ġāziyidi daḫı zāhid idi daḫı biñ ay oruç ağzından kāfire ḳılıç urmışıdı Giceden

27. **oḳudı:**-*dı*
Kısas 209
Satır: **3**
Okumak, söylemek.
leymān yazıyı eline aldı derḥāl oḳudı Vardı Dāvud ol yüzük ḳaşını Süleymāna virdi kendi ṭāʿata ibādete meşġūl oldı Her gice irteye degin uyumazdı eydürdi

28. **oḳuyımadılar:**-*y, -ı, -ma, -dı, -lar*
Kısas 209
Satır: **2**
Okumak, söylemek.
eytdi Yā oğlanlarum her ki şol yüzük ḳaşındağın oḳuya benden şoñra peyġamberliḳ anuñdur didi Aldılar hīç birisi ol yazıyı oḳuyımadılar Pes Sü

29. **oḳuduḳça:**-*duḳça*
Kısas 210
Satır: **41**
Okumak, sesli söylemek.
oḳuduḳça anlar açarlardı ol oḳurdı Süleymāndan ol taḫt şöyle muʿaṭṭal ḳaldı

30. **oḳudı:**-*dı*
Kısas 228
Satır: **31**
Okumak, sesli söylemek.
Tevrīti ezber oḳudı aġzından yazdılar
Andan ʿÜzeyre inandılar Bir nicesi eyt diler Bir kişi ki öle yüz yıldan şoñra nice dirile Bu ʿÜzeyr degüldür illā ki

31. **oḳumadı:**-*madı*
Kısas 232
Satır: **21**
Okumak, sesli söylemek.
bilmeyince oḳumazam dedi Nice ki dögdi oḳumadı Andan Meryem geldi eytdi Yā ana muʿallim ögüdiñi dutmadı Sen az döğ çoḳ ögret dediñ bu az ögredür

32. **oḳumazam:**-*mazam*
Kısas 232
Satır: **21**
Okumak, sesli söylemek.
bilmeyince oḳumazam dedi Nice ki dögdi oḳumadı Andan Meryem geldi eytdi Yā ana muʿallim ögüdiñi dutmadı Sen az döğ çoḳ ögret dediñ bu az ögredür

33. **oḳurdı:**-*r, -dı*
Kısas 210
Satır: **41**
Okumak, sesli söylemek.
oḳuduḳça anlar açarlardı ol oḳurdı Süleymāndan ol taḫt şöyle muʿaṭṭal ḳaldı

34. **oḳurdı:**-*r, -dı*
Kısas 216
Satır: **41**
Okumak, sesli söylemek.
gün Süleymān Tevrītden on āyet oḳurdı andan taḫta otururdı ʿadl dād itmeğe

35. **oḳudı:**-*dı*
Kısas 236
Satır: **37**
Okumak, sesli okumak.

ḳavmın evine oḳudı
Ḳamusı anuñ evine
geldiler Resūlı yükleri
ḳatında ḳodılar
Pes rāhib ṭurdı ṭaşra
çıḳdı Gördi ki ol bulut
Resūl üstinde gölge
eyler Resūluñ

36. **oḳudı:**-*dı*
Kısas 242
Satır: **29**
Okumak, sesli okumak.
oḳudı ḥāli bildi Beglerin
cemʿ ḳıldı eytdi Yā
begler Mūsā peyġamber
eytdi
ki Benden şoñra ʿĪsā
peyġamber geliser ʿĪsā
eytdi Benden şoñra
Aḥmed ge

37. **oḳudı:**-*dı*
Kısas 242
Satır: **34**
Okumak, sesli okumak.
aña mutābaʿat itmeziz
Ḥaḳ Taʿālā anı ʿazīz
yaratmışdur didiler Gine
Resūla
cevāb yazdılar Ol biti ki
Mışr melikine geldi ol
daḫı açdı oḳudı
ḳażiyyeyi bildi

38. **oḳudı:**-*dı*
Kısas 242
Satır: **36**
Okumak, sesli okumak.
Derḥāl Mışr melīki
müsülmān oldı Resūla
armaġan bıraḳdılar
ḳaravaş vi
ribidi Bir biti melik-i
Necāşiye geldi Ol daḫı
açdı oḳudı ḥāli bildi
Yoḳ evet di

39. **oḳudı:**-*dı*
Kısas 243
Satır: **5**
Okumak, sesli okumak.
melik Necāşiye geldi
bitisin virdi Çün melik
bitiyi açdı oḳudı eytdi
Ol di
digüñüz kişi daḫı bize
gelmedi gelicek görevüz
didi Bir ḳaç günden
şoñra Caʿfere

40. **oḳudı:**-*dı*
Kısas 243
Satır: **14**
Okumak, sesli okumak.
Çün melīk anı işitdi
durdı bir ṭomar çıḳardı
ki anda Resūluñ naʿtı
şıfatı yaz
luyıdı Caʿfer anı aldı
oḳudı Pes Resūluñ
şıfatından şordı Caʿfer
aña ḫaber

41. **oḳudı:**-*dı*
Kısas 243
Satır: **22**
Okumak, sesli okumak.
Daḫı melik eytdi Yā
Caʿfer ol peygambere
gelen Ḳur'āndan bilür
misin
Eytdi Bilirin didi
Başladı Beni İsrāʿīl
sūresini oḳudı Ol
kāferler dilediler ki

oḳut-:

1. **oḳutdı:**
Kısas 169
Satır: **31**
Çağırmak, seslenmek.
bunı işidicek vardı yaraḳ
eyledi bir ḳonuḳlıḳ
eyledi ol ʿavratları
oḳutdı
… Her birine bir kürsi
ḳodı altundan gümişden
…

ol:

1. **ol:**
Kısas 156
Satır: **28**
Olmak.
yin Pes Sāre duʿā ḳıldı
yine ḫōş aldı Sāreye çok
nesne virdi eytdi Sen
benüm
ḳız kardaşum ol didi
Aña bir ḳaravaş daḫı
virdi Hācer idi Ol Ṣāliḥ

2. **oldur:**-*dur*
Kısas 170
Satır: **7**
O, işaret zamiri.
Zelīḫā bunca zamāndur
kesmedi şöyle ʿāşıḳıdı
Cevāb oldur ki Bir kişi
bir
nesneye gözi öğrense
andan ḳorḳmaz
Zelīḫānuñ daḫı gözi
ögrenmişidi andan

3. **oldur:**-*dur*
Kısas 187
Satır: **4**
O, işaret zamiri.
elini oda iletdi Mūsā odı
aldı ağzına ḳoydı dili
yandı Ol uçun dili beltek
odı
Suāl şorarlarısa ki eli
göyünmedi dili niçün
göyündi Cevāb oldur ki
Mūsā fī

4. **olıdı:**-*ıdı*
Kısas 203
Satır: **28**
O, işaret zamiri.
Raḥime gelicek ben aña
yüz aġaç ḫōd uram didi
Bir niçeler ḳavlinde
Eyyūb
iñiledi Sebep olıdı kim
İki şākirdi varıdı anuñ
ḫışımıydı Eyyūbı göre
geldiler

5. **oludu:**-*udu*
Kısas 211
Satır: **13**
O, işaret zamiri.
… Ol Ḳıṭr çeşmesi
Ḫorāsān ṭaġındayıdı
Anuñ kerāmeti oludu
kim Yir yüzinde ne
ḳadar kim canavar
varısa şayrı olsa ol Ḳıṭr
suyından içse

6. **ol:**

Kısas 243

Satır: **19**

O, işaret zamiri.

Andan melik ʿAmru bin
ʿĀşa eytdi Dur ol
getirdigiñi al gine git
Tañrım baña
pādişāhlıḳ virdi Hīç
benden rişvet almadı
Ben daḫı senden nesne
almazın didi

7. **olanuñ:**-*an, -uñ*

Kısas 122

Satır: **38**

Vuku bulmak, meydana gelmek, varlık halini almak.

ṭamuyiçin kibrit ṭaşları
vardur kāfirlerüñ
gövdesin yaḳmaġıçün
münāfiḳlaruñ
daḫı ʿāḳıl valideyn
olanuñ Delīl anālum
Ḳur'ān içre didiyse …

8. **ol:**

Kısas 121

Satır: **4**

O, işaret sıfatı.

bilmez ve daḫı o levḥuñ
çevresi ḳızıl
yaʿḳūtdandır Yaratdı
andan Ḥaḳ Taʿālā
ḳalemi yaratdı Ol ḳalem
cevherdendür Uzunluġı
beş yüz yıllıḳ yoldur Ol

9. **ol:**

Kısas 121

Satır: **15**

O, işaret sıfatı.

Andan Ḥaḳ Taʿālā bir
dāne gevher yaratdı
Anuñ ululuġı yirce
gökce idi Ol
gevherüñ yitmiş biñ başı
var Her başında yitmiş
biñ dili var Her dilinde
yitmiş

10. **ol:**

Kısas 123

Satır: **9**

O, işaret sıfatı.

Ḥaḳ Taʿālā ol ṭaşa emr
ḳıldı ol ferişteniñ ayaġı
altına ḳodı Bu kez ṭaş
ḳarār
dutmadı Andan Ḥaḳ
Taʿālā bir öküz yaratdı
ḳırḳ biñ boynuzu var
Her boynu

11. **oludu:**-*udu*

Kısas 199

Satır: **33**

O, işaret zamiri.

İy kāfirler size
peyġamber gine sizüñ
ḳavmüñüzden ola
Maḳṣūd oludu kim an
laruñ göñli ḫōş ola
Medyen ḳavmı İbrāhīm
dininde olurlardı şoñra
kāfir ol

12. **olursa:**-*ur, -sa*

Kısas 189

Satır: **14**

Bulunmak, var olmak.

eytdi Yā Mūsā nedür
şaġ elüñdeki Mūsā eytdi
ʿAşāmdur hem tekye uru
ram Yaʿni nirede olursa
yire uraram pürlenür
yapraḳlanur dibinde
yaturam rāḥat

13. **oldı:**-*dı*

Kısas 220

Satır: **26**

(Süre bakımından) geçmek.

kesdiler legene ḳoydılar
ol melʿūnuñ öñine
getirdiler Yaḥyānuñ dili
söylerdi
ol ḳız saña ḥarāmdur
deridi Çün ol gice geçdi
irte oldı Yaḥyānuñ ḳanı
aḳdı

14. **olsa:**-*sa*

Kısas 127

Satır: **27**

Bulunmak,var olmak.

ḥażretine ne aşşısı var
ne ziyānı var Her ḳanda
ki buyruḳ olsa dutmaḳ
ʿibā
detdür dutmamak
günāhdur Eger ol vaḳt
kim Ādeme secde itmek
buyruldı fe

15. **olur:**-*ur*

Kısas 212

Satır: **35**

Bir görev, makam, san veya nitelik kazanmak.

peyġamber olur ḥased
itmek revā olmaya Nola
cihānda sencileyin
pādişāh olur
sa dedi Bu söz
Süleymāna ḳatı geldi
Ḳarınca eytdi Doġrı söz
hemīşe

16. **ol:**

Kısas 121

Satır: **4**

O işaret sıfatı.

bilmez ve daḫı o levḥuñ
çevresi ḳızıl
yaʿḳūtdandır Yaratdı
andan Ḥaḳ Taʿālā
ḳalemi yaratdı Ol ḳalem
cevherdendür Uzunluġı
beş yüz yıllıḳ yoldur Ol

17. **ol:**

Kısas 121

Satır: **32**

O işaret sıfatı.

anlar daḫı olurlar
Nitekim kelām-ı baḫīẕ
içinde yād ḳıldı …
… Geldük ol
ferüştelerüñ dörder
ṣūreti vardur Bi

18. **ola:**-*a*

Kısas 144

Satır: **30**

Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.

ini daḫı yüz arşunıdı ve
yüz arşun yüksekligi idi
ve ḳapuları demürden
idi Pes ol
pādişāh eydür Baña bir
şanem gerekdür ki ʿĀd

ḳavmı şaneminden
yigrek ola Var

19. **ola:**-*a*
Kısas 189
Satır: **27**
Bulunmak, var olmak.
mezseñüz ḳorḳu dursın
içinde ilan çiyan ola
saña dolaşa Suʿāl
ṣorarlarısa ki
Mūsā niçün ejdahādan
ḳorḳdı İbrāhīm oddan
ḳorḳmadı Cevāb oldur
ki Ol

20. **ola:**-*a*
Kısas 220
Satır: **9**
Bulunmak, var olmak.
anlaruñ içinde ola Pes
Yaḥyā Beni İsrāʾīle
geldi yidi yıl
peyġamberlıḳ itdi Ol
zamānda Beni İsrāʿīl
içinde bir melik varıdı
aña Şayḥūn dirlerdi
Yaḥyāyı ḳatı

21. **oldur:**-*dur*
Kısas 132
Satır: **39**
"O" üçüncü teklik şahıs zamiri.
sin Biri benümçündür
Oldur kim ḫālişen
muḫliden baña ṭapasın
şirk getürme
yesin Biri daḫı oldur
kim senüñçündür
ḥasenāt ḳılasın Birine on
virem

22. **oldur:**-*dur*
Kısas 132
Satır: **40**
"O" üçüncü teklik şahıs zamiri.
sin Biri benümçündür
Oldur kim ḫālişen
muḫliden baña ṭapasın
şirk getürme
yesin Biri daḫı oldur
kim senüñçündür
ḥasenāt ḳılasın Birine on
virem

23. **ol:**
Kısas 121
Satır: **17**
"O" işaret sıfatı.
biñ dürlü tesbīḥ var
Tañrıyı öger Andan ol
gevhere naẓar ḳıldı ol
naẓardan
eridi şu oldı Daḫı
ḳudreti öñinde mevc
urdı Daḫı eydürler ki
Her nesne ki

24. **ol:**
Kısas 121
Satır: **17**
"O" işaret sıfatı.
biñ dürlü tesbīḥ var
Tañrıyı öger Andan ol
gevhere naẓar ḳıldı ol
naẓardan
eridi şu oldı Daḫı
ḳudreti öñinde mevc
urdı Daḫı eydürler ki
Her nesne ki

25. **ol:**
Kısas 121
Satır: **20**
"O" işaret sıfatı.
vardur tesbīḥden fāriġ
olur ammā şu hīç fāriġ
olmaz dāyim tesbīḥe
meşġūldur Zīrā neyide
ki aḳar alçaġa aḳar Ol
sebepden yarın
maḥşerde cemīʿ

26. **ol:**
Kısas 122
Satır: **8**
"O" işaret sıfatı.
mez Ḳırḳ biñ ḳanadı var
dürlü dürlü cevherden
Her ḳanadıñun yüñine
birer fe
rişte durmışdur Tañrıya
tesbīḥ ider Ḳaçan ki ol
tesbīḥe meşġūl olsa
ferişteler

27. **ol:**
Kısas 122
Satır: **10**
"O" işaret sıfatı.
daḫı tesbīḥe meşġūl
olurlar Ne vaḳtin kim
aġzın aça göñülleri
nūrıla ṭolar
Rivāyet ḳılurlar ki ol
ilan Resūl Ḥażretine
miʿrāc gicesi geldi
selām ḳıldı

28. **ol:**
Kısas 122
Satır: **34**
"O" işaret sıfatı.
dünci yir adı Cerbādur
Anda ṭamu ehliyçün
ilanlar vardur ṭaġlar gibi
Her
ilanuñ dişi süñü gibidür
Eger dişinden bir dişini
ṭaġ üstine ḳosalar ol ṭaġ
pāre

29. **ol:**
Kısas 123
Satır: **6**
"O" işaret sıfatı.
rişte viribidi geldi yirüñ
altına girdi Yiri omuzına
ḳodılar götürdi Bir elin
maşrıḳa ve bir elin
maġribe ḳodı yiri dutdı
Andan ol ferişteüñ
ayaġı durası

30. **ol:**
Kısas 123
Satır: **7**
"O" işaret sıfatı.
yir yoġıdı Anuñ altına
Ḥaḳ Taʿālā bir yaşıl
muraṣṣaʿ taḫt yaratdı
ṭaşdan Ol
ṭaşun ṭoḳuz biñ delügi
varıdı Her bir
delüginden bir deñiz
yaratdı Anuñ vaṣfını

31. **ol:**
Kısas 123
Satır: **11**
"O" işaret sıfatı.

zunuñ arasında biş yüz
yıllıḳ yoldur Andan Ḥaḳ
Taʿālā emr ḳıldı ol öküz
ṭaşuñ
altına girdi Ol öküzüñ
adı Lūṯiyādur Andan ol
öküzüñ ayaġı ṭurası yir
yoġıdı

32. **ol:**
Kısas 123
Satır: **12**
"O" işaret sıfatı.
zunuñ arasında biş yüz
yıllıḳ yoldur Andan Ḥaḳ
Taʿālā emr ḳıldı ol öküz
ṭaşuñ
altına girdi Ol öküzüñ
adı Lūṯiyādur Andan ol
öküzüñ ayaġı ṭurası yir
yoġıdı

33. **ol:**
Kısas 123
Satır: **12**
"O" işaret sıfatı.
zunuñ arasında biş yüz
yıllıḳ yoldur Andan Ḥaḳ
Taʿālā emr ḳıldı ol öküz
ṭaşuñ
altına girdi Ol öküzüñ
adı Lūṯiyādur Andan ol
öküzüñ ayaġı ṭurası yir
yoġıdı

34. **ol:**
Kısas 123
Satır: **13**
"O" işaret sıfatı.
Ḥaḳ Taʿālā bir balıḳ
yalıḳ yaratdı Ol balıġuñ
adı Yehmūtdur Eger
cümle
deñizleri ol balıġuñ
burnı delügine
ḳoysalardı dolmayaydı
Ol balıġın öküz ayaġı

35. **ol:**
Kısas 123
Satır: **14**
"O" işaret sıfatı.
Ḥaḳ Taʿālā bir balıḳ
yalıḳ yaratdı Ol balıġuñ
adı Yehmūtdur Eger
cümle
deñizleri ol balıġuñ
burnı delügine
ḳoysalardı dolmayaydı
Ol balıġın öküz ayaġı

36. **ol:**
Kısas 123
Satır: **14**
"O" işaret sıfatı.
Ḥaḳ Taʿālā bir balıḳ
yalıḳ yaratdı Ol balıġuñ
adı Yehmūtdur Eger
cümle
deñizleri ol balıġuñ
burnı delügine
ḳoysalardı dolmayaydı
Ol balıġın öküz ayaġı

37. **ol:**
Kısas 123
Satır: **23**
"O" işaret sıfatı.
bir kez ḫıṭāb-ı ʿizzet
ḳıldı gök ol ḫıṭābdan
ḳorḳdı bir birinden
ayrıldı Yidi
ḳat yir ve yidi ḳat gök
oldı Nitekim Ḳur'ān
içinde buyurur

38. **ol:**
Kısas 126
Satır: **20**
"O" işaret sıfatı.
bilür Veheb eydür
Ḳaçan ki Ḥaḳ Ṭaʿālā
ādemi yaratdı işbu
ʿaẓametile buyu
rur feriştelere kim ādemi
götürdiler uçmaḳ
ḳapusına Zīre ol vaḳtin
ādem bir

39. **ol:**
Kısas 126
Satır: **31**
"O" işaret sıfatı.
cānını Ḥaḳ Taʿālā
yaratdı Cebrāʿīle emr
eyledi ki ol cānı nūra
bandurıñ andan
şonra ḳalbine ḳoyuñ
arḳun arḳun dutuñ
Andan şoñra cān naẓar
ḳıldı gördi ki

40. **ol:**
Kısas 127
Satır: **12**
"O" işaret sıfatı.
Andan cümle ferişteler
ḳıldı İbnʿ Abbās eydür
Ādeme secde iddükleri
cumʿa
güniydi Güneş
zevāldeyidi Pes ol vakit
Ḥaḳ Taʿālā ḳamu
ḳatlardan anı ulu

41. **ol:**
Kısas 127
Satır: **20**
"O" işaret sıfatı.
seni sābıḳ ʿilmümde
bilürdüm ki feriştelerden
ṭaʿāt senden maʿṣiyyet
gelecekdür
imdi ol senüñ çok
ṭaʿātüñ saña ne aşşı
idiser Uş ben seni
maʿbūn-ı medḫūz

42. **ol:**
Kısas 127
Satır: **28**
"O" işaret sıfatı.
ḫażretine ne aşşısı var
ne ziyānı var Her ḳanda
ki buyruḳ olsa dutmaḳ
ʿibā
detdür dutmamak
günāhdur Eger ol vaḳt
kim Ādeme secde itmek
buyruldı fe

43. **ol:**
Kısas 127
Satır: **40**
"O" işaret sıfatı.
herile bezenmişidi
Muraṣṣaʿ tāc
başındayıdı kerāmet
ḥullesi egnindeyidi
Kerāmet yüzügi
barmağındayıdı ve
feriştelerḫizmetindeyidi
Çün feriştelerol

44. **ol:**

Kısas 128

Satır: **9**

"O" işaret sıfatı.

ḳoydılar Ādem gördi
kim aḳ üzüm bitmiş
Şundı aldı ol üzümden
yidi
Elḥamdülillahi didi Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi
kim Ya Ādem her yimek
şoñunda

45. **ol:**

Kısas 128

Satır: **12**

"O" işaret sıfatı.

elḥamdülillah dimek
saña daḫı senüñ
ẓürriyetiñe sünnet olsun
Pes Ādem evvel
uçmaḳda yidigi aḳ
üzümidi Çünki yidi içdi
uyḳusı geldi uyudı Ol
ferişteler

46. **ol:**

Kısas 128

Satır: **17**

"O" işaret sıfatı.

Anuñçün ki ḳamu nesne
ölüden yaradıldı ol
diriden yaradıldı
Ḥavvānuñ
ḳameti Ādem kameti
gibiyidi Görki cemāli
kemālindeyidi Yitmiş
bölük saçı varı

47. **ol:**

Kısas 128

Satır: **23**

"O" işaret sıfatı.

emrüm duta şükr eyleye
Ādem eytdi İlāhi ol işi
ben işleyeyin tek bunı
baña
vir Andan Ḥaḳ Taʿālā
Ḥavvāyı Ādeme virdi
Bir kürsi Ādem altına
ḳodılar

48. **ol:**

Kısas 128

Satır: **41**

"O" işaret sıfatı.

emāneti ḳabūl itdi
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Yā Cebrāʿīl Rıżvāna eyt
ol at
ki uçmaḳ içinde
Ādemden öñdin anı biş
yüz yıl ilerü yaraddum
Kāfurdan

49. **ol:**

Kısas 129

Satır: **2**

"O" işaret sıfatı.

Müşkden başı
mercandan elleri
yākūtḍandur Andan
Cebrāʿīl uçmaġa geldi
çağırdı eytdi Yā at gel
Tañrı emriyle çıḳ
uçmaḳtan Ol at ol āvāzı
işitdi

50. **ol:**

Kısas 129

Satır: **2**

"O" işaret sıfatı.

Müşkden başı
mercandan elleri
yākūtḍandur Andan
Cebrāʿīl uçmaġa geldi
çağırdı eytdi Yā at gel
Tañrı emriyle çıḳ
uçmaḳtan Ol at ol āvāzı
işitdi

51. **ol:**

Kısas 129

Satır: **9**

"O" işaret sıfatı.

Ādem ol ata bindi
Ḥavvā deveye bindi
Ferişteler şaġında
şolunda ṣafṣaf yürür
leridi Tā ki uçmaḳ
ḳapusına getürdiler Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Ādem
yir gök

52. **ol:**

Kısas 129

Satır: **35**

"O" işaret sıfatı.

varayın ilanı getüreyin
Zīre ki ol ilan Uçmaġuñ
ḫazīnedārıdur ol kürsün
Uçmaġa kivürsün didi
… Andan ṭavūs durdı
ilan katına geldi Ne kim

53. **ol:**

Kısas 129

Satır: **37**

"O" işaret sıfatı.

İblīsden keleci işitmişidi
söyledi Çünkim ilan ol
sözi işitdi eytdi Ol
nesneye
muhtācvan Ṭāvūs eytdi
Ben seni boynuma
aldum sen anı Uçmaġa
kivire

54. **ol:**

Kısas 129

Satır: **37**

"O" işaret sıfatı.

İblīsden keleci işitmişidi
söyledi Çünkim ilan ol
sözi işitdi eytdi Ol
nesneye
muhtācvan Ṭāvūs eytdi
Ben seni boynuma
aldum sen anı Uçmaġa
kivire

55. **ol:**

Kısas 129

Satır: **39**

"O" işaret sıfatı.

sin Kaʾb eydür İlan ol
vaḳtin deve
şuretindeyidi Ayaḳları
deve ayaġa gibiyi
di Müşk-i kāfūr ʿanber
dürü cevāhirle
bezenmişidi Ādemden
iki biñ yıl öñdin

56. **ol:**

Kısas 130

Satır: **4**

"O" işaret sıfatı.

İblīs eytdi İşde dişüñ
arasına yir vardur ben
aña şıġayın al beni
Uçmaġa
kivür ben daḫı ol

kelimeyi saña öğredeyin
didi İbn ʿAbbās eydür
İlan İblīse

57. **ol:**
Kısas 130
Satır: **7**
"O" işaret sıfatı.
Ḳaçan kim ben ol
adların ẕikr ḳılam seni
kimse bilmeye Pes ilan
Uçmaḳdan
çıḳup İblīse geldigin
ferişteler bilmediler
Andan Ḥavvā ilanı istedi
Zīrā ki ikisi

58. **ol:**
Kısas 130
Satır: **12**
"O" işaret sıfatı.
eytdi Birez ivme Benüm
ḥācetüm Uçmaġa
girmekden Ādemile
Ḥavvāyı görmek
dilerin ki anlaruñla birez
keleci idem Hem saña ol
kelimeyi ögredem Çün
ilan

59. **ol:**
Kısas 130
Satır: **23**
"O" işaret sıfatı.
Ḥavvā bu keleci işitdi ol
oturduġı taḫtdan aşaġı
indi eytdi Ḳanı ol aġaç
dibin
deki kişiyi göreyin didi
Eyle olsa İblīs ilanuñ
aġzından şıçradı ol aġaç
dibine

60. **ol:**
Kısas 130
Satır: **23**
"O" işaret sıfatı.
Ḥavvā bu keleci işitdi ol
oturduġı taḫtdan aşaġı
indi eytdi Ḳanı ol aġaç
dibin
deki kişiyi göreyin didi
Eyle olsa İblīs ilanuñ
aġzından şıçradı ol aġaç
dibine

61. **ol:**
Kısas 130
Satır: **24**
"O" işaret sıfatı.
Ḥavvā bu keleci işitdi ol
oturduġı taḫtdan aşaġı
indi eytdi Ḳanı ol aġaç
dibin
deki kişiyi göreyin didi
Eyle olsa İblīs ilanuñ
aġzından şıçradı ol aġaç
dibine

62. **ol:**
Kısas 130
Satır: **28**
"O" işaret sıfatı.
yıldur beni Uçmaḳ
içinde ḳomuşdur Cümle
ferişteleri baña secde
kıldurdı İşbu
aġacuñ yimişin
yimekden beni yıġdı
Ben ol aġaca hīç
şunmadum idi Ferişteler

63. **ol:**
Kısas 130
Satır: **31**
"O" işaret sıfatı.
sın niçün baña dimedüñ
ki bu aġacuñ bunuñ gibi
ḫasīyyeti var Pes ilan ol
uçdan dilsüz oldı ammā
aġusı oldı Çün Ḥavvā
İblīsden bu keleci işitdi
durdı

64. **ol:**
Kısas 130
Satır: **33**
"O" işaret sıfatı.
ol aradan sevinü Ādem
ḳatına geldi İlan ḫaberin
daḫı İblīs ḫaberin
söyledi
İblīs eytdi Ben size
naṣḥıvan Nitekim
Ḳur'ān içinde buyurur

65. **ol:**
Kısas 130
Satır: **35**
"O" işaret sıfatı.
… didi Veheb eydür
Çünkim ol ḳażā ve
ḳader
geldi Ḥavvā daḫı İblīs
sözine aldanup Ādemile
ikisi rāżı oldılar Pes
Ḥavvā

66. **ol:**
Kısas 130
Satır: **37**
"O" işaret sıfatı.
ilerü geldi ol aġaca
şundı Ol aġacuñ
budaḳları çoġıdı Bir
budaġından yidi baş
üzdi Bir başını yidi bir
başını gizledi Biş başını
Ādeme götürdi Ol vaḳt

67. **ol:**
Kısas 154
Satır: **4**
"O" işaret sıfatı.
aña tapalar Çünki
İbrāhim daşra çıḳdı taḫt
gine yirine vardı Pes
Nemrūd durdı
vezīrleri ḳatına geldi ol
muʿcizātları eydivirdi
Baña şöyle geldi ki
İbrāhīm

68. **ol:**
Kısas 233
Satır: **24**
"O" işaret sıfatı.
derdi Ne ḳadar kişi olsa
ṭoyarlardı Pes bir nicesi
eytdiler Bu cāẕūlıḳdur di
diler inanmadılar Ḥaḳ
Taʿālā anlardan ol ḫūnı
kesdi viribimedi Ol
cāẕūluḳdur di

69. **olsa:**-*sa*
Kısas 124
Satır: **29**
Gerçekleşmek veya yapılmak; bulunmak, var olmak.
Daḫı ol Cumʿa güninde
bir sāʿat vardur ol
sāʿatde dilek olsa ḳabūl

olur redd dilek
olmaz … İbn

70. **ol:**
Kısas 138
Satır: **7**
"O" İşaret zamiri.
öldi Bir daḫı andan
ṣoñra doġdı ol daḫı öldi
Andan İdrīs eytdi İlāhi
eger bu
kez oġlum olup ölmezse
kitābum oḳursa yüz
öküz oġlan besleyem
daḫı giyesi

71. **oldur:**-*dur*
Kısas 141
Satır: **32**
"O" İşaret zamiri.
vardı yiri üç naḥş eyledi
üç oġlına virdi Ḥicāzı
Şāmı Yemeni Sāma
virdi
Arap atası oldur Maġrib
vilāyetin Ḥāma virdi
Hindūlar atası oldur
Maşrıḳ ilin

72. **oldur:**-*dur*
Kısas 141
Satır: **32**
"O" İşaret zamiri.
vardı yiri üç naḥş eyledi
üç oġlına virdi Ḥicāzı
Şāmı Yemeni Sāma
virdi
Arap atası oldur Maġrib
vilāyetin Ḥāma virdi
Hindūlar atası oldur
Maşrıḳ ilin

73. **oldur:**-*dur*
Kısas 141
Satır: **33**
"O" İşaret zamiri.
Yāfeşe virdi Türk atası
oldur Davet-i Nūḥ
ʿAleyhi's-selām ʿAli ibn
Ḥām
rivāyet ider kim bir gün
Nūḥ oġlı Ḥāma eytdi Yā
oġul gemiye girelden
berü

74. **oldur:**-*dur*
Kısas 142
Satır: **7**
"O" İşaret zamiri.
tesbīḥ ʿarşda
yazılmışdur Ammā ol
iki nesne kim
işlemeyesin Biri oldur
kim
Tañrıya şirk
getürmeyesin ve biri
oldur kim nā ḥaḳ yire
Tañrı ḳulların incidme

75. **oldur:**-*dur*
Kısas 142
Satır: **8**
"O" İşaret zamiri.
tesbīḥ ʿarşda
yazılmışdur Ammā ol
iki nesne kim
işlemeyesin Biri oldur
kim
Tañrıya şirk
getürmeyesin ve biri
oldur kim nā ḥaḳ yire
Tañrı ḳulların incidme

76. **ol:**
Kısas 147
Satır: **2**
"O" İşaret zamiri.
ulu pādişāh gelecekdür
ki maġribe maşrıḳa
ḥükm ḳılacaḳdur Ol
melik çünki anı
işitdi güldi eytdi Ol
gelecek pādişāh benem
didi Ol araya buyurdu
ulu

77. **oldur:**-*dur*
Kısas 169
Satır: **20**
"O" İşaret zamiri.
Cebrāʿīl Evvel Zelīḫā
eytdi kim ya ʿAzīz-i
Mışr buña ḳatı ʿaẕāb
eyle Pes ben
günāhsuzken ol baña
şöyle dedi Sen bilmez
misin dōst oldur ki
dōstdan cefā

78. **oldur:**-*dur*
Kısas 183
Satır: **11**
"O" İşaret zamiri.
yisin Yaʿḳūb bildi
göñlekde ayruḳlar
bilmedi Cevāb oldur ki
dost ḳoḳusın dōst
bilür Yaʿḳūb daḫı dōst
idi ıraḳdan ḳoḳusın aldı
görmez gözi gördi
Hemçünān

79. **oldur:**-*dur*
Kısas 189
Satır: **6**
"O" İşaret zamiri.
ġuṣṣasın içinden çıḳar
didi Pes Mūsā anı işitdi
naʿlinin çıḳardı Bunda
ḳavl
çoḳdur Ammā eṣṣaḥ
ḳavl budur ki Fāḫlaʿ
didiginden murād oldur
ki Yā

80. **oldur:**-*dur*
Kısas 189
Satır: **18**
"O" İşaret zamiri.
Suʿāl ṣorarlarısa ki Ḥaḳ
Taʿālā Mūsānuñ
elindekin ḫōd bilürdi
niçün ṣordı
Cevāb oldur ki Mūsā
ḳuvvetlenürdi yaḫūd bu
suʿāl Muḥammed
ümmetlerinedür

81. **ol:**
Kısas 194
Satır: **28**
"O" İşaret zamiri.
ādeme ḥamle ḳılır Pes
elinde ḳoynına ṣoḳdı
gine çıḳardı Eli nūrından
cümle
ḥalāyıḳuñ gözleri
ḳamaşdı Firʿavn ʿāciz
ḳaldı çaġırdı ki Yā Mūsā
ol niʿmet ki

82. **oldur:**-*dur*
Kısas 195

Satır: **42**
"O" İşaret zamiri.
Ḥabībüm ümmetiyle
göresin Sen ne dilersen
daḫı anlarıñıla göresin
Beşinci
oldur kim Bir kişi bir
nesneyi rāygān bulsa
ḳatında ḳıymeti olmaz
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā

83. **oldı:**-*dı*
Kısas 126
Satır: **28**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
bunı ölü ḳılacaḳ olursa
ben buna muṭī olma
yısarvan Eger bunı baña
ḥavāle
ḳılursa ben bunı
öldürürin didi İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne bu
tedbīrde laʿnet oldı

84. **oldı:**-*dı*
Kısas 181
Satır: **24**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
ruşdı Eytdi İbn Yāmin
derdinden Ḥaberde
şöyle gelmişdür ki
Yaʿḳūb yi
girmi yidi yıl Yūsufdan
ayru oldı Dāyim aġlardı
Ne vaḳt ki ḳarın açsa ya

85. **oldı:**-*dı*
Kısas 183
Satır: **44**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
Reyyāna islām ruzi ḳıldı
müsülmān oldı Sebep bu
oldı ki Yaʿḳūbı göricek
göñli ḫōş oldı müsülmān
ʿarża ḳıldı Melik
Reyyān dedi Yā
Nebiyyu'llah bu

86. **oldı:**-*dı*
Kısas 184
Satır: **25**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
baḳup dāyim aġlardı Tā
ki gözsüz oldı beli
büküldi ḳamu dōstları
andan yüz
dönderdiler anı
ḫorladılar Yūsuf atası
diriken demişidi kim
Zelīḫāyı al

87. **olmayıcaḳ:**-*ma, -y, -ıcaḳ*
Kısas 219
Satır: **15**
Bulunmak, var olmak.
çevre gözlerdi Yaḥyā
anda olmayıcaḳ Ṭamu
ʿaẕābından söylerdi
Yaḥyā anda
olıcaḳ Uçmaḳ vaṣfın
iderdi Bir gün Beni
İsrāʿīl ʿālimleri eytdiler
Yā Ze

88. **olmaz:**-*maz*
Kısas 124
Satır: **30**
Gerçekleşmek veya yapılmak; var olmak, bulunmak.
Daḥı ol Cumʿa güninde
bir sāʿat vardur ol
sāʿatde dilek olsa ḳabūl
olur redd dilek
olmaz … İbn

89. **oldı:**-*dı*
Kısas 192
Satır: **41**
Gelip çatmak, yaklaşmak.
lediler Çün irte oldı
Mūsā durdı gine fırʿavn
ḳapusına geldi
Fırʿavnıla birez
ṣoḥbet oldı Fırʿavn
diledi kim īmāna gele
vezirler ḳomadılar
Çünki fırʿavn

90. **olsun:**-*sun*
Kısas 128
Satır: **11**
Bir şeyin gerçekleşmesini istemek, dilemek.
elḥamdülillah dimek
saña daḥı senüñ
ẕürriyetiñe sünnet olsun
Pes Ādem evvel
uçmaḳda yidigi aḳ
üzümidi Çünki yidi içdi
uyḳusı geldi uyudı Ol
ferişteler

91. **oldılar:**-*dı, -lar*
Kısas 185
Satır: **33**
Bir görev, makam, san veya nitelik kazanmak.
dınca peygamber oldılar
tā Mūsā zamanına degin
Andan şoñra on iki
bölük ol
dılar tā fırʿavn zamanına
degin Çünki fırʿavn
zamanı oldı Beni İsrāʿīl
ḳavmı

92. **ol:**
Kısas 138
Satır: **27**
"O" 3. teklik şahıs zamiri.
oġlanlarundan ne kim
yır yüzinde ḳalmışıdı
Birünüñ adı Muteveşlaḥ
idi Ol vardı
bir ʿavrat aldı Muteḥā
idi Andan bir oġlı doġdı
adı Yemlik idi iñen
ḳuvvetlü

93. **olasız:**-*asız*
Kısas 170
Satır: **42**
Olmak, bulunmak.
vir bana düşümden yā
Yūsuf dedi Nebbinā
bite'vilīhi Yūsuf eytdi
Siz daḥı ṭaʿām
yimedüñ olasız ki ol
gördügüñüz düşden
ḫaber virem didi Bu düş
taʿbīrini bana

94. **ol:**
Kısas 127

Satır: **13**
"O", işaret sıfatı.
ḳıldı Ol vaḳt içinde
duʿālar ḳabūldür Gicesi
gündüzi yigirmi dört
sāʿatdür
Anuñ içinde Ḥaḳ Taʿālā
yitmiş biñ kişi ṭamudan
āzād ḳılur Çünküm İblīs

95. **ol:**
Kısas 122
Satır: **3**
O, işaret sıfatı(ayet kastedilmiştir).
dür … ki bir yazıya
düşmiş ola kürsi ʿarş
ḳatında ol ḫalḳa gibidür
Kaʿbü'l-Aḫbār rivāyet
ḳılur Eydür Ḥaḳ Taʿālā

96. **ol:**
Kısas 123
Satır: **9**
O, işaret sıfatı(meleğin ayağı).
Ḥaḳ Taʿālā ol ṭaşa emr
ḳıldı ol ferişteñüñ ayağı
altına ḳodı Bu kez ṭaş
ḳarār
dutmadı Andan Ḥaḳ
Taʿālā bir öküz yaratdı
ḳırḳ biñ boynuzu var
Her boynu

97. **ol:**
Kısas 123
Satır: **29**
O(üçüncü gök).
rişte anlara müvekkeldür
anuñ adı Bābildür
Üçünci gök adı
Māʿūndur Ol ṣaru
zeberceddendür Anda
ferişteler vardur kerkes
ṣūretinde Bir ferişte
anlara mü

98. **ol:**
Kısas 123
Satır: **37**
O(yedinci gök).
adı ʿAcibdür Ol
nūrdandur Anda
ferişteler vardur nūrdan
Bir ferişte anlara
müvekkeldür Dāyim
māīde getürür nūrdan
siniyle Ol ferişteñüñ adı
Ḳarāīldür

99. **ol:**
Kısas 123
Satır: **38**
O işaret sıfatı(melek).
adı ʿAcibdür Ol
nūrdandur Anda
ferişteler vardur nūrdan
Bir ferişte anlara
müvekkeldür Dāyim
māīde getürür nūrdan
siniyle Ol ferişteñüñ adı
Ḳarāīldür

100. **ol:**
Kısas 124
Satır: **5**
O(cebrā'il).
ikisi yaşıldur Anı Ḳadir
Gicesi açar Ol iki
ḳanadıla ḳaçan bir
ḳavme ḫışm ey
leye Tañrı Ta'ālā aña
buyurur anuñla helāk
eyler Ol ferişteñün
ḳaşları

101. **ol:**
Kısas 124
Satır: **6**
O(melek).
ikisi yaşıldur Anı Ḳadir
Gicesi açar Ol iki
ḳanadıla ḳaçan bir
ḳavme ḫışm ey
leye Tañrı Ta'ālā aña
buyurur anuñla helāk
eyler Ol ferişteñün
ḳaşları

102. **ol:**
Kısas 124
Satır: **28**
O(cuma günü).
den anuñ faẓlı artuḳdur
Zīre āẕīnenüñ biş ḫaşleti
vardur Evvel Ādem
Peyġamber ol günde
yaradıldı cān daḫı ol
günde geldi girü ol
günde ḳabż oldı

103. **ol:**
Kısas 124
Satır: **28**
O(cuma günü).
den anuñ faẓlı artuḳdur
Zīre āẕīnenüñ biş ḫaşleti
vardur Evvel Ādem
Peyġamber ol günde
yaradıldı cān daḫı ol
günde geldi girü ol
günde ḳabż oldı

104. **ol:**
Kısas 124
Satır: **28**
O(cuma günü).
den anuñ faẓlı artuḳdur
Zīre āẕīnenüñ biş ḫaşleti
vardur Evvel Ādem
Peyġamber ol günde
yaradıldı cān daḫı ol
günde geldi girü ol
günde ḳabż oldı

105. **ol:**
Kısas 124
Satır: **29**
O, işaret sıfatı,.
Daḫı ol Cumʿa güninde
bir sāʿat vardur ol
sāʿatde dilek olsa ḳabūl
olur redd dilek
olmaz … İbn

106. **ol:**
Kısas 124
Satır: **29**
O, işaret sıfatı.
Daḫı ol Cumʿa güninde
bir sāʿat vardur ol
sāʿatde dilek olsa ḳabūl
olur redd dilek
olmaz … İbn

107. **ol:**
Kısas 124
Satır: **34**
O(Beşinci cennet).
yāḳūtdandur Üçünci
Uçmaḳ adı Me'vādur
yaşıl zebercetdendür
Dördünci

Uçmaḳ adı Ḫulddur
yaşıl mercandan Beşinci
uçmaḳ adı Naʿimdür ol
aḳ gü

108. **ol:**
Kısas 124
Satır: **35**
O(Altıncı cennet).
mişdendür Altıncı
Uçmaḳ adı Cennātü'l-
Firdevsdür ol ḳızıl
altundandur Yi
dinci Uçmaḳ adı daḫı
Dārü'l-Ḳarārdur ol daḫı
laʿldendür Sekizinci
Uçmaḳ adı

109. **ol:**
Kısas 124
Satır: **36**
O(Yedinci cennet).
mişdendür Altıncı
Uçmaḳ adı Cennātü'l-
Firdevsdür ol ḳızıl
altundandur Yi
dinci Uçmaḳ adı daḫı
Dārü'l-Ḳarārdur ol daḫı
laʿldendür Sekizinci
Uçmaḳ adı

110. **ol:**
Kısas 124
Satır: **37**
O(Sekizinci cennet).
ʿAdndür yaratdı ol otdur
kim anuñ issiligi yoḳdur
Pes Ḥaḳ Taʿālā cānı
oddan
yaratdı Nitekim buyurur
… anuñ adı

111. **olduḳ:**-*du, -k*
Kısas 180
Satır: **38**
...haline gelmek.
ol yüklerini gine
döndürdiler Mışır ḫalḳı
şandılar ki dükelin
öldürür didiler Yūsuf
ḳardaşları eydür Ne
geldi bize ki şöyle olduḳ
meğer ki bizüm
aşlımuzdan

112. **ol:**
Kısas 125
Satır: **23**
"O" işaret sıfatı (Misk kokusu işaret edilerek).
ʿAdndür ol müşkdendür
Cemīʿ uçmaḳlar içinde
ne varısa anda daḫı
vardur İki
ḳanad ḳapusı vardur
muraṣṣaʿ altundan Ol iki
ḳapunuñ aralıġı
maġribden maşrıḳa

113. **ol:**
Kısas 125
Satır: **24**
"O" işaret sıfatı(Cennet bahçelerinin kapısı).
ʿAdndür ol müşkdendür
Cemīʿ uçmaḳlar içinde
ne varısa anda daḫı
vardur İki
ḳanad ḳapusı vardur
muraṣṣaʿ altundan Ol iki
ḳapunuñ aralıġı
maġribden maşrıḳa

114. **ol:**
Kısas 126
Satır: **15**
O, işaret sıfatı(boyun damarı).
Ḥaḳ Taʿālā ṭamarları
yaratdı Ṭamarlaruñ aşlı
boyun ṭamarıdur ol ḳan
evidür
Gövdeye ḳan andan
yayılur Dört ṭamar boynı
şuvarur dört ṭamar
ḳulaġı şuvarur

115. **ol:**
Kısas 126
Satır: **25**
O, işaret sıfatı(melek).
geñezdür Ol ferişte eytdi
Bu ādem sizüñ
üzeriñüzde olursa
neyleyesin Bun
lar eytdiler Biz Allāha
muṭīʿuz ʿāṣi olmazız
didiler İblīs eytdi Ḥaḳ
Taʿālā

116. **oldur:**-*dur*
Kısas 127
Satır: **25**
O, işaret sıfatı.
Cevāb oldur Ḥaḳ Taʿālā
secde kim buyurdı
Ādeme ḫizmet
secidesidür ʿibādet
secidesi degildür Secide
buyrulsa revā ola Zīre ki
secde itmek Ḥaḳ Taʿālā

117. **ol:**
Kısas 129
Satır: **4**
"O" işaret sıfatı(eyer kastedilerek).
tesbiḥile geldi Çıḳdı
Cebrāʿīl öñinde geldi
durdı Andan eyer
getürdiler dürri
cevāhirden muraṣṣaʿ
düzilmiş Ol eyeri
arḳasına urdılar Andan
Cebrāʿīlin anı

118. **ol:**
Kısas 129
Satır: **5**
O, işaret sıfatı(at kastedilerek).
aldı Ādeme getürdi
Çünkim Ādem anı gördi
müteḥayyīr oldı Ādem
ol ata
bindi eytdi … Nidā
geldi ki Yā

119. **olanı:**-*an, -ı*
Kısas 188
Satır: **27**
Bulunmak, var olmak.
desi ḳara olanı senüñ
olsun didi Ḥaḳ Taʿālā ol
yıl ne ḳadar ki ḳoyun
ḳuzuladı
hep başı aḳ gevdesi ḳara
oldı İkinci yıl gine
Ṣuʿayba eytdi Bu yıl
ṭoġan ḳuzı

120. **olanı:**-*an, -ı*
Kısas 188
Satır: **29**
Bulunmak, var olmak.

gevdesi aḳ başı ḳara
olanı senüñ olsun didi
Ol yıl daḫı hep gevdesi
aḳ başı
ḳara oldı Şuʿayb bildi ki
bunuñla Tañrınuñ
ʿināyeti vardur Çünki ol
iki yıl daḫı

121. **ol:**
Kısas 129
Satır: **35**
"O" işaret sıfatı(yılan).
varayın ilanı getüreyin
Zīre ki ol ilan Uçmaġuñ
ḫazīnedārıdur ol kürsün
Uçmaġa kivürsün didi
… Andan ṭavūs durdı
ilan katına geldi Ne kim

122. **ol:**
Kısas 130
Satır: **37**
"O" işaret sıfatı.
ilerü geldi ol aġaca
şundı Ol aġacuñ
budaḳları çoġıdı Bir
budaġından yidi baş
üzdi Bir başını yidi bir
başını gizledi Biş başını
Ādeme götürdi Ol vaḳt

123. **ol:**
Kısas 130
Satır: **38**
"O" işaret sıfatı.
ilerü geldi ol aġaca
şundı Ol aġacuñ
budaḳları çoġıdı Bir
budaġından yidi baş
üzdi Bir başını yidi bir
başını gizledi Biş başını
Ādeme götürdi Ol vaḳt

124. **ol:**
Kısas 130
Satır: **40**
"O" işaret sıfatı.
buġday mürg yumurdası
gibiyidi Südden aġıdı
baldan ṭatluyıdı Çünki
Ādem
anı gördi Ḥavvā elinden
yidi Ol ʿahdı kim
Tañrıyıla itmişidi unutdı
Nitekim

125. **ol:**
Kısas 132
Satır: **11**
"O" işaret sıfatı.
mediler Ammā ol demde
Hārūt ve Mārūt Ādeme
çoḳ ṭaʿn itdiler Āḫır
anlar
daḫı ḫaṭāya mübtelā
oldılar başları aşaġı oldı
Şimdi Babīl ḳapusında

126. **ol:**
Kısas 132
Satır: **24**
"O" işaret sıfatı.
Ta'ālā eytdi Yā Ādem
çün benüm tevḥīdimi
zikr eyleyesin şeyṭan
sana zafer
bulmaya Ol tevḥīd
budur İydesin lā ilāhe
illa'llah Muḥammedü'r-
resūlu'llah

127. **ol:**
Kısas 133
Satır: **1**
"O" işaret sıfatı.
sin birine bir ola ve eger
istiġfār ḳılasın ol
itdügüñ günāhı saña
baġışlayam Zīrā
ki ben raḫīmem Ol
benümle senüñ
arañdadur Senden duā
ḳılmaḳ benden icābet

128. **ol:**
Kısas 133
Satır: **2**
"O" işaret sıfatı.
sin birine bir ola ve eger
istiġfār ḳılasın ol
itdügüñ günāhı saña
baġışlayam Zīrā
ki ben raḫīmem Ol
benümle senüñ
arañdadur Senden duā
ḳılmaḳ benden icābet

129. **ol:**
Kısas 133
Satır: **5**
"O" işaret sıfatı.
düñ Nidā geldi ki Yā
Ādem ol ilanuñ yirin
ḳarañulıḳ ṭaʿāmın ṭopraḳ
ḳıldım
ḳanda bulursañ öldür ki
İblīsüñ aġusı dişi
arasındadur Ṭāvūsı
gördi eytdi

130. **ol:**
Kısas 133
Satır: **11**
"O" işaret sıfatı.
ki bir balıḳ şudan çıḳmış
deprenür Kerkes ilerü
geldi eytdi Ne olduñ Ol
balıḳ
eytdi Bu gün bir maḫlūḳ
gördüm yürür Ol
gördügüm Ādemise ne
havāda sen

131. **ol:**
Kısas 133
Satır: **12**
"O" işaret sıfatı.
ki bir balıḳ şudan çıḳmış
deprenür Kerkes ilerü
geldi eytdi Ne olduñ Ol
balıḳ
eytdi Bu gün bir maḫlūḳ
gördüm yürür Ol
gördügüm Ādemise ne
havāda sen

132. **ol:**
Kısas 133
Satır: **16**
"O" işaret sıfatı.
kim Ḥaḳ Taʿālānun
ʿahdın Şıdı yire indi
Zīnhār andan saḳınuñ
didi Pes bu
āvāzı kerkes işitdi durdı
balıġa geldi bu ḫaberi
didi Balıḳ eydür Ol
didüġüñ

133. **ol:**
Kısas 133

Satır: **17**
"O" işaret sıfatı.
girçekise ne deñizde
beni ḳoya ḳurıda seni
ḳoya didi Pes ol ikisi bir
birine
vidāʿ eyledi gitdi Andan
Şoñra Ādem ve Ḥavvā
iki yüz eli yıl aġlaşdılar
birbi

134. **ol:**
Kısas 133
Satır: **39**
"O" işaret sıfatı.
Ol od ṭamudan çıḳmışıdı
Pes yitmiş kez raḥmet
şuyıyla yunmışıdı Od
çaḳdı
ḳav dutdı od yaḳdı göre
düzdi evvel ḳadem balta
ve bıçaḳ düzdi Andan
şaban

135. **ol:**
Kısas 134
Satır: **11**
"O" işaret sıfatı.
dürdiler Çünkim Ādem
ol göñlegi geydi durdı
gine şabanı eline aldı
sürmege
başladı Ol Uçmaḳ
niʿmetlerin unutdı Pes
buġdayı dişile pāre pāre
eyledi şaçdı

136. **ol:**
Kısas 134
Satır: **12**
"O" işaret sıfatı.
dürdiler Çünkim Ādem
ol göñlegi geydi durdı
gine şabanı eline aldı
sürmege
başladı Ol Uçmaḳ
niʿmetlerin unutdı Pes
buġdayı dişile pāre pāre
eyledi şaçdı

137. **ol:**
Kısas 134
Satır: **14**
"O" işaret sıfatı.
Şoldem bitdi başlandı
tamām oldı biçdi
Evvelki gün ekdi ikinci
gün şavurdı
üçüncü gün dögdi
dördünci gün ögütdi yidi
Kepeginden ol
buġdayuñ arpa

138. **ol:**
Kısas 134
Satır: **19**
"O" işaret sıfatı.
zaḥmeti kendü
nefslerinde gördiler daḫı
aġlaştılar eytdiler Bize
bu iş ol
günāhumuzdan oldı
didiler Vardılar ġusl
ḳıldılar abdest aldılar
Ḥaḳ Taʿālā

139. **ol:**
Kısas 134
Satır: **24**
"O" işaret sıfatı.
bildürmek içün Eydür ki
Bidnūs İblīse demrenlü
oḳdan artuḳdur Her
ḳanḳı
evde ki aḳ bidnūs ola ol
eve şeyṭān girmez
Andan Ādem ekdügi
buġday deve

140. **ol:**
Kısas 134
Satır: **28**
"O" işaret sıfatı.
gitdi Çünki İlyās
peyġamber zamānı oldı
buġday tavuḳ yumurdası
gibi oldı
Andan Yaḥyā
peyġamber degin Ol
vaḳt kim Yaḥyā
peyġamberi boġazladılar

141. **ol:**
Kısas 134
Satır: **30**
"O" işaret sıfatı.
Buġday fındıḳ ḳadarı
ḳaldı tā Puḫten Naşr
zamānına degin Çünki
Azīz
peyġamber zamānı oldı
daḫı eytdiler ʿAzīz
Tañrunuñ öz oglıdur
didiler Ol

142. **ol:**
Kısas 134
Satır: **37**
"O" işaret sıfatı.
Ḥavvā ġuşşalu oldılar
gine ḥāmile oldı Bir ḳaç
gün geçicek ol daḫı
düşdi

143. **ol:**
Kısas 135
Satır: **6**
"O" işaret sıfatı.
uyarsın İblīsle ortaḳ olan
yaşamaz Andan
Ādemile Ḥavvā feryād
eylediler
Eytdi İlāhi İblīsüñ
bizümle ne işi vardur Ol
oġlan gine öldi dördünci
kez

144. **ol:**
Kısas 135
Satır: **20**
"O" işaret sıfatı.
buyurmadı Ḳābīl eytdi
Yā Ādem benden Hābīli
çoḳ seversin anuñçün
benüm ḳardaşum aña
virürsin Pes ol sebepden
Ḳābīlile Hābīl arasında
adāvet

145. **ol:**
Kısas 136
Satır: **7**
"O" işaret sıfatı.
me ḫalīfe olġıl didi Ol
vaḳt kim Ādem anı
vaşiyyet itdi biñ
yaşındayıdı Feriş
teler eytdiler Yā Ādem
ölümüñ yaḳın geldi
didiler Ādem anı işitdi
İlāhi ölüm

146. **ol:**
Kısas 136

Satır: **9**
"O" işaret sıfatı.
ne nesnedür Nidā geldi
kim yā Ādem ölüm
oldur ki cümle maḫlūḳāt
ol acıyı
görse gerekdür İbn
ʿAbbās eytdi Ḥaḳ Taʿālā
Ādem ölmedin ne kim
maḫlūḳā

147. **ol:**
Kısas 136
Satır: **16**
"O" işaret sıfatı.
ne ḳadardur Eytdi Biñ
yıldur Ādem eytdi Ḳırḳ
yılın aña baġışladum
didi
Bu söz üzerine ferişteler
ṭanuḳ oldı Ol vaḳt kim
Ādemüñ eceli yaḳın
geldi Fe

148. **ol:**
Kısas 136
Satır: **21**
"O" işaret sıfatı.
ömr virdüm didi Ādem
evvel inkār ḳılduġı oldı
Ol vaḳtden berü Ḥaḳ
Taʿālā
her işe ṭanuḳ dutmaḳ
buyurdı Çünkim
Ādemün eceli yaḳın
geldi oġlı Şīti

149. **ol:**
Kısas 136
Satır: **25**
"O" işaret sıfatı.
Uçmaḳdan bir tābūt
viribidi Ādem ol tābūtı
açdı baḳdı gördi ne kim
cihānda
peyġamber ve evliyā
gelecekdür gördi ve
firʿavnlaruñ ol bizde
ṣūretleri yazılmış

150. **ol:**
Kısas 136
Satır: **26**
"O" işaret sıfatı.
Uçmaḳdan bir tābūt
viribidi Ādem ol tābūtı
açdı baḳdı gördi ne kim
cihānda
peyġamber ve evliyā
gelecekdür gördi ve
firʿavnlaruñ ol bizde
ṣūretleri yazılmış

151. **ol:**
Kısas 136
Satır: **29**
"O" işaret sıfatı.
arḳasından bir ḳaç ḳıl
çıḳardı ol tābūtuñ içinde
ḳodı eytdi Yā oġul sen
düşme
ne ẓafer bulasın madem
ki bu tābūt senüñle ola
Daḫı ne vaḳtin ki ḳıllar
aġara

152. **ol:**
Kısas 137
Satır: **2**
"O" işaret sıfatı.
dil şehrinde yatur Vefāt-
ı Ḥavvā ʿAleyhi's-selām
Rivāyet iderler kim
Ḥavvā Ādemüñ ölüsi
ḫaberin bilmezdi Ol vaḳt
anda degüldi Ṭaġ
canavarlarından

153. **ol:**
Kısas 138
Satır: **10**
"O" işaret sıfatı.
eyleyem didi Pes Ḥaḳ
Taʿālā gine bir oġlan
virdi on yaşadı İdrīsüñ
şuḥūfı
oḳur oldı İdrīs ol ʿahdı
yirine getürdi Ol oġlı
daḫı öldi İdrīs eytdi İlāhi
ben

154. **ol:**
Kısas 142
Satır: **25**
"O" işaret sıfatı.
dişisine ḳaṣd eyledi Biri
birile eylediler ol arada
ḳaldılar bir köy eylediler
Balıḳdan artuḳ nesne
yimezleridi ve ne kim
oġlan doġardı ḳara
olurdı yine biri birin

155. **oldur:**-*dur*
Kısas 231
Satır: **2**
"O" işaret sıfatı.
ḳovlaşurlardı ki Taḳı
Meryemi sever diyü
Ḳaçan Meryem anı
göricek şandı ki
oldur anuñ ḳaşdına geldi
andan ötürü dedi kim …
ol ḫōd Cebrāʿīlidi

156. **ol:**
Kısas 131
Satır: **8**
"O" işaret zamiri.
düp Ādemden ürkdiler
ḳaçdılar Ādem ʿuryān
yalıncaḳ ḳaldı Çünki
Ādem ken
düyi ol ḥalde gördi
yürüdü ki aġaçlardan
yapraḳ ala Aġaçlar
andan ḳaçdılar

157. **ol:**
Kısas 131
Satır: **10**
"O" işaret sıfatı(Hz. Adem).
yapraḳ virmediler Sen
güñah işledüñ git yā ʿāṣī
didiler Pes gök ehli
eytdiler
İlānı Ādem saña āṣī oldu
senüñ buyruġın şıdı Ol
kim senüñ emrüñ şıdı
anuñ

158. **ol:**
Kısas 137
Satır: **37**
O, işaret zamiri(Ahnuh).
olıdı Hābīl
oġlanlarından idi key
ʿābididi Seksen yıl
ʿibādet eyledi Ol gelince
puta ṭapardı İdrīs yüz
altmış yıl ḥalḳı daʿvet
eyledi Şol ḳadar tesbīḥ
iderdi ki

159. **oldı:**-*dı*
Kısas 185
Satır: **28**
Bir görev, makam, san veya nitelik kazanmak.
bu dünyada
selāmetlıġıla ölüm vir
Āḫiretde
peyġamberlerile ḥaşr
eyle dedi
Yūsuf bunı anuñçün didi
ki ḳardaşları eytdiler
Yūsuf sulṭān oldı gine

160. **oldı:**-*dı*
Kısas 220
Satır: **43**
Bir görev, makam, san veya nitelik kazanmak.
yirine Puḫte'n-naṣr
pādişāh oldı dünyāyı
başdan başa dutdı Ḳıṣṣa-
i

161. **oldı:**-*dı*
Kısas 226
Satır: **7**
Bir görev, makam, san veya nitelik kazanmak.
Tañrıya daʿvet itdi Ol
pādişāh oldı şehr ḳavmı
müsülmān olmadılar Ol
melik
vardı gine kāfir oldı
Şehr ḳavmı dirilüp ol
melik ḳatına geldiler
İşbu iki kişi

162. **oldı:**-*dı*
Kısas 229
Satır: **9**
Bir görev, makam, san veya nitelik kazanmak.
muḳarreb oldı Sözden
çoḳ hele söz barı melik
oldı büyüdi Ol pādişāh
öldi anuñ
yirine Puḫte'n-naṣr
pādişāh oldı Çün
Beytü'l-muḳaddise geldi
Dāniyāl anı işit

163. **ol:**
Kısas 138
Satır: **21**
" O" işaret sıfatı.
anlaruñıla eglenem Pes
Ḥaḳ Taʿālā emr itdi ol
oġlancukları cānı ḳatına
geldi
ler bir zamān İdrīsile
oldılar Andan ol
oġlancuklar cānı eytdiler
İy baba

164. **ol:**
Kısas 138
Satır: **22**
" O" işaret sıfatı.
anlaruñıla eglenem Pes
Ḥaḳ Taʿālā emr itdi ol
oġlancukları cānı ḳatına
geldi
ler bir zamān İdrīsile
oldılar Andan ol
oġlancuklar cānı eytdiler
İy baba

165. **ol:**
Kısas 138
Satır: **25**
" O" işaret sıfatı.
Taʿālā bunlara ol
maḳamı rūzī ḳıldı İdrīs
anda oġlancukları cānıla
ḳaldı Uçmaḳ
niʿmetlerinde Ḳıṣṣa-İ
Nūḥ ʿĀleyhi's-selām
çünki İdrīs göge çıḳdı

166. **ol:**
Kısas 138
Satır: **31**
" O" işaret sıfatı.
adın ṣordı ol ḫātun eytdi
Benüm adum Ḳaynaşdur
Eytdi Erüñ var mıdur
Eytdi Yoḳtur Eytdi Ḳaç
yaşuñdasın Eytdi Yüz
seksen yaşundavan

167. **ol:**
Kısas 138
Satır: **33**
" O" işaret sıfatı.
Eytdi Eger resīde olmış
mısañ ben seni alurdum
Zīrā ol zamānda iki yüz
yaşı
na girmiyince resīde
olmazdı Ḳaynaş eytdi
Sen kimsin Eytdi Ben
Şīt

168. **ol:**
Kısas 138
Satır: **38**
" O" işaret sıfatı.
lendi Nūḥ andan oldı
Anası aldı Nūḥı bir
maġaraya vardı ḳodı
Ḳırıḳ gün Nūḥı
ol maġarada ḳodı
Vaḳtahā anası varup
emzirürdi Andan Nūḥ
eytdi Yā ana

169. **ol:**
Kısas 138
Satır: **41**
" O" işaret sıfatı.
ḳavminüñ ḳoynın
güderdi andan eylerdi
Nūḥ gördü ki ol ḳavm
sāneme
ṭaparlardı Ol zamānda
bir pādişāh varıdı aña
Dermīl biñ ʿUveyl
dirleridi İñen

170. **ol:**
Kısas 139
Satır: **1**
" O" işaret sıfatı.
biri bir ādem ṣūretinde
idi Ol sānemlerüñ bir
evi varıdı biñ arşun
yüksekligi
varıdı ve biñ arşun ini
varıdı Urşuyı altundan
gümişden idi Bir gün
Nūḥ durdı

171. **ol:**
Kısas 139
Satır: **3**
" O" işaret sıfatı.
ol ṣanemler evine vardı
Ol ṣanemlere naẓar itdi
eytdi Laʿnet size gelsün
daḫı ṭapanlara gelsün
didi daḫı gitdi Çünki
Nūḥ yüz seksen yaşadı
Nūḥa nü

172. **ol:**
Kısas 139
Satır: **3**
" O" işaret sıfatı.
ol ṣanemler evine vardı
Ol ṣanemlere naẓar itdi
eytdi Laʿnet size gelsün
daḫı ṭapanlara gelsün
didi daḫı gitdi Çünki
Nūḥ yüz seksen yaşadı
Nūḥa nü

173. **ol:**
Kısas 139
Satır: **6**
" O" işaret sıfatı.
büvvet degdi eytdi Var
ḳavmüñi dīne daʿvet
eyle didiler Çün Nūḥ anı
işitdi
durdı ol melik ḳatına
vardı Meger ol gün
anlaruñ küfir güniydi
Cemī putları

174. **ol:**
Kısas 139
Satır: **8**
" O" işaret sıfatı.
çıḳarmışlarıdı Taḫtlar
kürsiler ḳomışlarıdı Bir
ulu od yaḳmışlarıdı
ḳurbānların
ol evde bıraġurlarıdı
süci içerleridi Ol
ṣanemlere secde
iderleridi daḫı biri biri

175. **ol:**
Kısas 139
Satır: **8**
" O" işaret sıfatı.
çıḳarmışlarıdı Taḫtlar
kürsiler ḳomışlarıdı Bir
ulu od yaḳmışlarıdı
ḳurbānların
ol evde bıraġurlarıdı
süci içerleridi Ol
ṣanemlere secde
iderleridi daḫı biri biri

176. **ol:**
Kısas 139
Satır: **29**
" O" işaret sıfatı.
oġlı oldı Birinüñ adı
Kenāndur birinün adı
Yāmdur Ol ʿavrat gine
dinden
döndi kāfir oldı Pes Nūḥ
her gün varurdı ol ḳavmi
dīne daʿvet iderdi bunlar

177. **ol:**
Kısas 139
Satır: **30**
" O" işaret sıfatı.
oġlı oldı Birinüñ adı
Kenāndur birinün adı
Yāmdur Ol ʿavrat gine
dinden
döndi kāfir oldı Pes Nūḥ
her gün varurdı ol ḳavmi
dīne daʿvet iderdi bunlar

178. **ol:**
Kısas 139
Satır: **36**
" O" işaret sıfatı.
Nūḥı aġacıla ṭaşıla
dögdiler tā ki öldi diye
ḳodılar Yine Nūḥ Allah
emriyle ṭuru
geldi ābdest aldı namāz
ḳıldı yine ol ḳavme
daʿvete vardı Tā ki dört
yüz yıl bu

179. **ol:**
Kısas 139
Satır: **37**
" O" işaret sıfatı.
iṣi itdiler Ol pādişāhları
daḫı öldi ve bir oġlı
anuñ yirine melik olı
Durdı Nūḥ
ana daḫı vardı daʿvet
ḳıldı Eytdiler Yā cāẕū
ve yā sāhir bizden ne
istesin biz

180. **ol:**
Kısas 139
Satır: **41**
" O" işaret sıfatı.
Allaha inanuñ didi Beni
Ḥaḳ peyġamber bilüñ
didi Ol putlara ṭapmañ
Bular yine Nūḥı
Dögerlerdi ve
eydürleridi Yā Nūḥ
senüñ cezāñ budur

181. **ol:**
Kısas 140
Satır: **7**
" O" işaret sıfatı.
Ḳur'ānda buyurur … Ol
vaḳtin ḥācet ḳapusı
açuġıdı Nūḥuñ duʿāsı
ḳabūl oldı Allah Taʿālā
Nūḥa emr ḳıldı Varġıl
bir gemi

182. **ol:**
Kısas 140
Satır: **32**
" O" işaret sıfatı.
eydür kim … yani her
kim gemiye
girse bunı oḳıya Veheb
rivāyet ḳılur eydür Ol
vaḳtin ki Nūḥ gemiyi
tamām

183. **ol:**
Kısas 142
Satır: **7**
" O" işaret sıfatı.
tesbīḥ ʿarşda
yazılmışdur Ammā ol
iki nesne kim
işlemeyesin Biri oldur
kim
Tañrıya şirk
getürmeyesin ve biri
oldur kim nā ḥaḳ yire
Tañrı ḳulların incidme

184. **ol:**
Kısas 142
Satır: **20**
" O" işaret sıfatı.
geldi ʿavratıyla cimāʿ
ḳıldı İki ḳara ṣūretlü
oġlanı oldı Ḥām göricek
eytdi Yā
ʿavrat bu benden
degüldür Ol ʿavrat eytdi
Sendendür atañ saña
yavuz duʿā

185. **ol:**
Kısas 142
Satır: **22**
" O" işaret sıfatı.
ḳılmışdur anuñçün
oġlanlaruñ ḳara ḳoydılar
Bir kez daḫı ʿavratıla
cimāʿ
ḳıldı yine iki ikiz ḳara
oġlanı doġdı Pes Ḫām ol
ʿavratı terk itdi Çıḳdı bir
yöñe

186. **ol:**
Kısas 142
Satır: **28**
" O" işaret sıfatı.
alurlarıdı Bir gün Ḫām
daḫı durdı oġlanların
isteyü anda geldi bir
zamān anla
ruñıla ḳaldı Āḫır vefāt
itdi ve ol iki oġlan ki
ṣoñra olmışıdı Anlar
durdılar

187. **ol:**
Kısas 142
Satır: **29**
" O" işaret sıfatı.
ḳardaşların isteyü ol
köye geldiler Anlar daḫı
anda ḳaldılar çoḳ oldılar
ḳaralar
aşlı andandur Ḳıṣṣa-i
Yāfeṣ ve Sam Ammā
Nūḥ oġlı Yāfeṣe maşrıḳ
ilin vir

188. **ol:**
Kısas 143
Satır: **2**
" O" işaret sıfatı.
İrām oġlıdur İrām Sām
oġlıdur Sām Nūḥ
oġlıdur Veheb eydür
ʿĀduñ bir atı
varıdı adı Ḫarac idi Ol
atuñ iki dürlü āvāzı
varıdı Biri nuṣret āvāzı
biri ḳaçmaḳ

189. **ol:**
Kısas 143
Satır: **12**
" O" işaret sıfatı.
yāya geledür var
ʿammuñ ḳızın al bu
ṣanemleri terk eyle Çün
Ḫalūd anı işitdi
ʿacebledi vardı ol
ʿammusı ḳızın aldı
Ṣaneme ṭapmaġı terk
itdi Pes Ḫalūddan

190. **ol:**
Kısas 143
Satır: **43**
" O" işaret sıfatı.
ḳıldum Ammā ol dört ki
kāfirleridi Anlar daḫı siz
daḫı dileñ ne dilersiz
Bunlar

191. **ol:**
Kısas 147
Satır: **29**
" O" işaret sıfatı.
eytdi Var öldür ki ol
ṣom oġlandur Eytdi
Göñlüm virmez
öldürmege Pes
buyurdı vardılar bir
yazıya bıraḳdılar Ol
arada bir çoban ṣıġır
güderidi Anı

192. **ol:**
Kısas 147
Satır: **30**
" O" işaret sıfatı.
eytdi Var öldür ki ol
ṣom oġlandur Eytdi
Göñlüm virmez
öldürmege Pes
buyurdı vardılar bir
yazıya bıraḳdılar Ol
arada bir çoban ṣıġır
güderidi Anı

193. **ol:**
Kısas 148
Satır: **13**
" O" işaret sıfatı.
tundan ve gümişden idi
Pes ol bünyāduñ dört
yanına baġlar ve
baġçeler dikdi
ler bıñarlar aḳıtdılar
Sudan ve südden ve
baldan ve süciden ve
daḫı ne kim

194. **ol:**
Kısas 148
Satır: **16**
" O" işaret sıfatı.
dünyāda Ṣūret vardur
dört dīvārına altunıla
lājiverdile yazdılar ve
bir yüce yirde
Nemrūduñ ṣūretin
yazdılar Ḳaçan kim ol
bünyād tamām oldı
Nemrūda ḫaber

195. **ol:**
Kısas 148
Satır: **30**
" O" işaret sıfatı.
… Rivāyet ḳılurlar ki
Nemrūd bir gün taḫtında
otururken bir
ulu heybetlü āvāz işitdi
eydür ki Helāk olsun ol
kişi kim İbrāhīm
Tañrısına

196. **ol:**
Kısas 148
Satır: **37**
" O" işaret sıfatı.
Ol nişan daḫı gelmedi
Pes Nemrūd müteḥayyīr
ḳaldı ve buyurdı piller
ve bebrler
ve arslanlar getürdiler
sarāy yöresine yıġdılar
ve daḫı çok leşker cemʿ
eyle

197. **ol:**
Kısas 154
Satır: **5**
" O" işaret sıfatı.
Tañrısına inanam ve
İbrāhīme īmān getürem
Zīrā kim ol nesneyi kim
ben gördüm
lāyıḳdur ki aña īmān
getürem Çün vezīrler anı
işitdiler eytdiler Bu
İbrāhīmile

198. **ol:**
Kısas 156
Satır: **8**
" O" işaret sıfatı.
çünki nevbet ol ḳula
degdi Bir çomaḳ urdı
Nemrūduñ beynisi
burnından geldi
başı iki pāre oldı ol
siñek uçdı çıḳdı Bir
serçeden büyük olmış
Ḥaḳ Taʿālā ol

199. **ol:**
Kısas 159
Satır: **15**
" O" işaret sıfatı.
yigit ḳılısar Şorduġı ol
sebebden idi Zīre ki her
kişi yigitligi sever Pes
yidi gün
den şoñra Sāre Ḫātūn
ḥāmile oldı Çün vilādet
vaḳtı oldı ṭoġurumadı
buñaldı

200. **ol:**
Kısas 161
Satır: **32**
" O" işaret sıfatı.
şükr ḳıldı elḥamdüli'llah
āḫır zaman peygamberi
benüm aşlumdan
getürisersin dedi
Ol şükrāneye yüz deve
yüz öküz yüz ḳoyun
ḳurbān eyledi Bir gün
İbrāhīm bu

201. **ol:**
Kısas 162
Satır: **26**
" O" işaret sıfatı.
idüñ yaʿni yefʿalleñ
Bundan artuḳ nesneyile
ḳurtulımazsız Pes bunlar
var
dılar her kimi bulsalar ol
ḥāli iderlerdi Bu kez bu
nesneyi ide öğrendiler
bu kez

202. **ol:**
Kısas 163
Satır: **36**
" O" işaret sıfatı.
şaḳlardı Yūsuf dāyim
oḳımaġa meşġūlıdı
Yaʿḳūbuñ göñli naẓarı
Yūsuf idi
Ḳalan oġlanları anı
görüp günilerleridi Ol
sebebden Yūsufı
sevmezleridi Tā ol

203. **ol:**
Kısas 170
Satır: **30**
" O" işaret sıfatı.
dedi İmdi ben daḫı ol
müʿmini ḥışm idüp sine
ḳoymazam belki
şeyṭāndan
ḳaçuram Ḥāşā ki benüm
keremümden ol virdiğim
ḥilʿatları giri alam
belkim

204. **ol:**
Kısas 172
Satır: **18**
" O" işaret sıfatı.
Çünki Melik anı işitdi
ʿacebledi Hem daḫı
ġuṣṣalandı eytdi Varuñ
soruñ ol yi
ġide nice itmek gerek
Pes sāḳī gine Yūsufa
geldi eytdi Yā Yūsuf
Melik ol

205. **ol:**
Kısas 173
Satır: **16**
" O" işaret sıfatı.
ribidi geldiler eytdiler
Yā Yūsuf senüñ suçıñ
yoġudugı bilindi ʿAzīz-i
Mıṣrī ḫacīl
oldı Yūsuf eytdi Benüm
suçum yoḳ didigim ol
değil kim ʿazīz ḫacīl ola

206. **ol:**
Kısas 174
Satır: **2**
" O" işaret sıfatı.
eytdi Bu yiğit çünki
peyġamber aşlıdur dirler
Gel bu yiğidi baña vir
ʿAzīz me
liküñ ḳulı olıcaḳ ol
kimüñdür Eytdi Yūsuf
benden āẕād olsun didi
Pes Yūsufı

207. **ol:**
Kısas 177
Satır: **37**
" O" işaret sıfatı.
… Eytdi ḳullarına Ol
getürdüklerin gine
yüklerine ḳoyun Ola
kim gine geleler Pes ol
virdükleri malları gine
yüklerine ḳoydılar
gitdiler

208. **ol:**
Kısas 180
Satır: **29**
" O" işaret sıfatı.
bıraḳdılar Ol ḳırḳ biñ
ḳul anı görüp ḳaçdılar
Yehūda ol saraya bir ṭaş
atdı bir
yanın yıḳdı Çün Yūsuf
anı gördi bildi kim Mıṣr
ḳavmı anlarınla
çıḳışmazlar

209. **ol:**
Kısas 180
Satır: **37**
" O" işaret sıfatı.
ol yüklerini gine
döndürdiler Mıṣır ḫalḳı
şandılar ki dükelin
öldürür didiler Yūsuf
ḳardaşları eydür Ne
geldi bize ki şöyle olduḳ
meğer ki bizüm
aşlımuzdan

210. **ol:**
Kısas 181
Satır: **9**
" O" işaret sıfatı.
İki oġluñ bile degildür
hem yükleri daḫı bile
yoḳ Yaʿḳūb ol ḥāli bildi
zārılık itdi
Oġlanlarıyla görüşdi ol
iki oġlanı şordı Bunlarıñ

ḥāli nice oldıġın ḫaber
virüñ

211. **ol:**
Kısas 184
Satır: **18**
" O" işaret sıfatı.
ışmarlamışıdı …
Yaʿḳūbuñ oġlanları
demişleridi kim Biz
Yūsufa çoḳ cefa itdük ol
suçı bize baġışlasuñ
didiler

212. **ol:**
Kısas 191
Satır: **20**
" O" işaret sıfatı.
mecmuʿı ḫalḳ anuñ
ḳulıdur Hārūn eydür Adı
nedür Eytdür Allahdur
Hārūn anı işitdi şandı ki
bu kişi zāhiddür Pes ol
aradan durdılar kārubān

213. **ol:**
Kısas 193
Satır: **16**
" O" işaret sıfatı.
didüm İmdi siz daḫı
duruñ yaraḳ idüñ didi
Çün yarındası oldı Mūsā
Hārūnıla
bile geldiler Ol ümīẕe ki
firʿavn īmān getüre Daḫı
Beni İsrāʿīli şalı vire
Çün

214. **ol:**
Kısas 193
Satır: **28**
" O" işaret sıfatı.
ḳaḳıma Mūsā eytdi
Nolayıdı sen ḳavlüñe
durup īmāna gelüp
müsülmān ola
yıduñ Biz ol kişilere
selām virirüz kim ol
müsülmāndur …

215. **ol:**
Kısas 193
Satır: **16**
" O" işaret sıfatı.
didüm İmdi siz daḫı
duruñ yaraḳ idüñ didi
Çün yarındası oldı Mūsā
Hārūnıla
bile geldiler Ol ümīẕe ki
firʿavn īmān getüre Daḫı
Beni İsrāʿīli şalı vire
Çün

216. **ol:**
Kısas 195
Satır: **6**
" O" işaret sıfatı.
savaş alanında olüñ
Yaraġıla heybetile
çıḳalum Mūsā bizden
ḳorḳsun Vardılar
dört yüz cāẕū divşürdiler
Ol cāẕūlar eytdiler
Gelüñ biz daḫı ol itdigi
cāẕılıgı

217. **ol:**
Kısas 195
Satır: **30**
" O" işaret sıfatı.
kimüñile söyleşürsin
Eytdi Tañrıyla Eytdi Ne
bildüñ ki ol söyleyen
Tañrıdur çün
göremezsin ola ki ayruḳ
kişi ol Mūsā bundan
ötürü didi ki

218. **ol:**
Kısas 195
Satır: **35**
" O" işaret sıfatı.
niʿmetlerüñ ulusıdur Ol
ulu nesneyi dostluġuñ
evvelinde diledi İkinci
Mūsānuñ gözi fāniyidi
bāḳī dīẕāri nice göreyidi
Üçünci oldur kim Mūsā
dīẕār

219. **ol:**
Kısas 195
Satır: **37**
" O" işaret sıfatı.
diledi evvel İblīse baḳdı
Bir göz ki düşmen
yüzine baḳa ol dōst
yüzin nice
göre Dördünci oldur ki
Mūsā dīẕārı Ḥabībsiz
diledi Ne ḳadar nesne
olsa kişi

220. **ol:**
Kısas 198
Satır: **29**
" O" işaret sıfatı.
anlaruñ içün şaḳlamışıdı
Eger ol dīvār yıḳılsa ol
māl açılurdı żāyiʿ olurdı
Ben
anı yapdum ki ol māl
oġlanlara değe Ḳaçan ol
oġlanlar büyüyeler anı
alalar yi

221. **ol:**
Kısas 199
Satır: **7**
" O" işaret sıfatı.
eve girdi Yūşaʿ vardı ol
eve girdi ol erile ʿavratı
yatur gördi Żarbıla urdı
öl
dürdi Beni İsrāʿīl içinde
gezdürdi Tā ki dükeli
ḫalḳa ʿibret oldı Daḫı
dem

222. **ol:**
Kısas 200
Satır: **27**
" O" işaret sıfatı.
birine dirler ki Ol ebleh
şanur benüm aña gücüm
yitmez Çünki Yūnus
ḳavmı
arasından çıḳdı gitdi ol
ḳavmüñ ḫāṭırlar Yūnusa
melūl oldı Ḥaḳ Taʿālā
anlaruñ

223. **ol:**
Kısas 202
Satır: **13**
" O" işaret sıfatı.
didigüñüz nesneleri
elinden alayın görün ol
ʿibādetin bayağı gibi
ḳılur mı yoḫsa
ḳılmaz mı didi Ol bela
ki Eyyūba geldi bir sāʿat
Tañrı ḳorḳusından fāriġ

224. **ol:**
Kısas 202
Satır: **14**
" O" işaret sıfatı.
didigüñüz nesneleri
elinden alayın görün ol
ʿibādetin bayağı gibi
ḳılur mı yoḫsa
ḳılmaz mı didi Ol bela
ki Eyyūba geldi bir sāʿat
Tañrı ḳorḳusından fāriġ

225. **ol:**
Kısas 215
Satır: **1**
" O" işaret sıfatı.
muraṣṣaʿʿ ṭaşlarıla
bezenmiş Oyanları
altunıla dikilmiş ve
çulları daḫı ol
resme Daḫı dört altun
kerpiç kesdirdi anı daḫı
bile virdi anlar
gelmezden öñdün

226. **ol:**
Kısas 215
Satır: **4**
" O" işaret sıfatı.
Süleymāna ol ḥāl
maʿlūm oldı Buyurdı
dört yüz altun kerpiç
kesdiler Daḫı dört
biñ ḳul ṭonları muraṣṣaʿ
Her bir ḳul eline birer at
ol resme meydāna gelip
dur

227. **ol:**
Kısas 222
Satır: **28**
" O" işaret sıfatı.
irdi Gördiler ki ol
ḳarañluḳ dütün gibi
ḳaynar dūn ḳarañulığı
gibi degil Ẕü'l-
ḳarneyn ol arada āşkerin
ʿarż itdi andan
ʿālimlerine eytdi Uş
ḳarañulıġa iriş

228. **ol:**
Kısas 224
Satır: **10**
" O" işaret sıfatı.
peşīmān olur almayan
daḫı peşīmān olur dedi
Çünki aydınlıġa çıḳdılar
gördiler ki
ol aldıkları zeberced
imiş Alan peşīmān oldı
daḫı alsam diyü
Almayan daḫı

229. **ol:**
Kısas 232
Satır: **7**
" O" işaret sıfatı.
kim ol Ḥaḳ Ta ʿālānuñ
ḳudretindendür Vardılar
iki üç bölük oldılar bir
bölügi
eytdiler Tañrı üçdür Biri
ʿĪsādur birisi
Meryemdür biri
Tañrıdur ʿĪsā geldi

230. **ol:**
Kısas 233
Satır: **24**
" O" işaret sıfatı.
derdi Ne ḳadar kişi olsa
ṭoyarlardı Pes bir nicesi
eytdiler Bu cāẕūlıḳdur di
diler inanmadılar Ḥaḳ
Taʿālā anlardan ol ḫūnı
kesdi viribimedi Ol
cāẕūluḳdur di

231. **ol:**
Kısas 234
Satır: **4**
" O" işaret sıfatı.
adlu bir kişi varıdı ol
zamānuñ meliki birle
ḳatı dōst olmışıdı Ol
melik dāyim
ʿĪsā ḳavmıyla cengi
iderdi ol ḳavmıla
çıḳışımazdı Ol Yūnus
durdı melik ḳatına

232. **ol:**
Kısas 234
Satır: **35**
" O" işaret sıfatı.
ʿAbdü'l-muṭṭalibe on
oġul virdi Ṭoḳuzı bir
ʿavratdan biri bir
ʿavratdan Ol
ʿAbdullah idi Ol ṭoḳuz
oġluna ḳurʿa bırakdı
Ḳurʿa anlara bu kez
ʿAbdullaha

233. **ol:**
Kısas 239
Satır: **25**
" O" işaret sıfatı.
Resūl bu sözi Ebu Bekre
didi ol daḫı bu sözi revā
gördi Pes ol yaraḳda
oldılar
Çünki gice oldı kāfirlere
Resūl leşkerin ortaya
aldılar oturdılar Andan
Ḥaḳ

234. **ol:**
Kısas 242
Satır: **41**
" O" işaret sıfatı.
Caʿferi dutsun bize
virsün Tā ki ol sebebile
esīrlerimüz gine alalum
Andan
buyurdı bir nāme
yazdılar ki Yā melik biz
saña öġüt viriciyiz Gine
ögüt viririz ki

235. **ol:**
Kısas 177
Satır: **34**
"O" 3. tekil şahıs zamiri.
ḳızlıḳ buñaltdı Bizi
luṭfuñdan gönder
gidelüm Yūsuf eytdi
Gelesi olursañuz
ol kiçi ḳardaşuñuzı bir
duta gelüñ Maḳṣūdum
budur ki sizi bir kezden
görem hem

236. **ol:**
Kısas 155
Satır: **25**
" O" işaret zamiri
(Allah).
Tañrıñla ceng itdüm Ol
daḫı gelsün benümile
ugraşsın Andan şoñra
kırḳ gün
daḫı İbrāhīm geldi
Nemrūdı daʿvet itdi Her

gün ḥüccet ideridi
Nemrūdı uydu

237. **oldur:**-*dur*
Kısas 192
Satır: **30**
" O" işaret zamiri (Allah).
ḥaberüm var Ḫaberüm
budur ki Sen Tañrıya
dönesin īmān getüresin
zire cümle
maḫlūḳata rızḳ viren
oldur Sen żaʿīf bir
ḳulsın ne yaratmaḳ
elüñden gelür ne

238. **ol:**
Kısas 194
Satır: **10**
" O" işaret zamiri (Allah).
Mūsā eytdi … Eytdi
Benüm Tañrım sizüñ
daḫı
Tañrıñuzdur Daḫı
atañuz anañuz
Tañrısıdur Ol birdür …

239. **ol:**
Kısas 194
Satır: **11**
" O" işaret zamiri (Allah).
Hāmān eytdi Ol sizi
peyġamberlıġa veribiyen
kişi delüyimiş didi
Mūsā eytdi Herze
söyleme ol bir Tañrıdur
kim güneşi maşrıḳdan
ḥükmiyle

240. **ol:**
Kısas 200
Satır: **18**
" O" işaret zamiri (Allah).
lardan nevmīẓ oldı …
Eytdi Niçün puta
ṭaparsız
cümle yaradılmışlara
rızḳın ol virür Bunlar
Yūnusuñ sözin
işitmediler Pes

241. **oldur:**-*dur*
Kısas 216
Satır: **19**
" O" işaret zamiri (Allah).
bildüm ki Tañrı birdür
cümle maḫlūḳātı
yaradan oldur Andan
Belḳıs taḫtını
bildi eytdi Ḳande
bulduñuz ya bunuñ gibi
taḫtum varını ne
bildüñüz Süleymān

242. **ol:**
Kısas 151
Satır: **39**
" O" işaret sıfatı (Allah).
Yani yöneldüm ol
Tañrıya kim yiri gögi
yaratdı ben aña
ṭapıcılardanvan didi
Suāl İbrāhīm peygāmber
egerçi vaḥy gelmedi idi
revāmıdı

243. **ol:**
Kısas 153
Satır: **9**
" O" işaret sıfatı (Allah).
ki şol nesne ki söylemez
ol Tañrılıġa nice yarasun
Çün İbrāhīmden bu sözi
işi
dicek ʿāciz ḳıldılar
başların aşaġa ḳıldılar
…

244. **ol:**
Kısas 156
Satır: **36**
" O" işaret sıfatı (Allah).
Pes İbrāhīm dükeli
sevisin İsmāʿīle bırakdı
İbrāhīm ol vaḳtın ṭoḳsan
yaşındayı
dı buyurdı … Yaʿni şükr
ol

245. **ol:**
Kısas 171
Satır: **4**
" O" işaret sıfatı (Allah).
müsülman olavuz
Eytdiler Yā Yūsuf bu
sen bizi daʿvet itdügüñ
ḳanḳı dindür
ki biz aña tapavuz
didiler Yūsuf eydür Ol
Tañrıya ṭapuñ ki andan
artuḳ Tañrı

246. **ol:**
Kısas 171
Satır: **12**
" O" işaret sıfatı (Allah).
Anlar eytdiler Yā biz
putlardan bīzār olalum
mı didiler Yūsuf eytdi
Siz
ʿaḳil kişilersiz görüñ ol
Tañrı mı yigdür yoḥsa
bu putlar mı yigdür Yiri
göğü ya

247. **ol:**
Kısas 171
Satır: **13**
" O" işaret sıfatı (Allah).
radan cümle ʿāleme
rızḳın viren kimi
öldürüp kimi dirilden ol
bir Tañrıdur Ol
putlara ki siz ṭaparsız
her birisi çekiç
zaḫmından ḳultulmadı
size ne aşşısı

248. **ol:**
Kısas 184
Satır: **32**
" O" işaret sıfatı (Allah).
getürdiler oturdı
Eytdiler Yā Zelīḫā
bunca cefa ki sen
Yūsufa itdüñ andan
ḳorḳmaz mısın didiler
Zelīḫā eytdi Ḥāşa
Yūsufdan ol Tañrıdan
ḳorḳar Pes

249. **ol:**
Kısas 192
Satır: **43**
" O" işaret sıfatı (Allah).
Hāmānıla danışdı eydür
Ben varuram Mūsā
Tañrısına inanuram didi
Zīre ol

250. **ol:**
Kısas 194
Satır: **12**
" O" işaret sıfatı (Allah).
Hāmān eytdi Ol sizi
peyġamberlıġa veribiyen
kişi delüyimiş didi
Mūsā eytdi Herze
söyleme ol bir Tañrıdur
kim güneşi maşrıḳdan
ḥükmiyle

251. **ol:**
Kısas 195
Satır: **29**
" O" işaret sıfatı (Allah).
kimüñile söyleşürsin
Eytdi Tañrıyla Eytdi Ne
bildüñ ki ol söyleyen
Tañrıdur çün
göremezsin ola ki ayruḳ
kişi ol Mūsā bundan
ötürü didi ki

252. **ol:**
Kısas 197
Satır: **26**
" O" işaret sıfatı (Allah).
geldi eytdi Es-selāmu
ʿaleyke yā Ḫıżr
ʿAleyke'-selām ya
Nebiyyu'llah
didi Mūsā eytdi Beni ne
bildüñ ki ben Mūsā'yın
Ḫıżr eytdi Ol Tañrı ki
seni

253. **ol:**
Kısas 199
Satır: **36**
" O" işaret sıfatı (Allah).
dılar Sebep bu oldı kim
kileyi kiçi eylediler
Şuʿayb anları yığdı
Tañrıdan
ḳorḳuñ didi Şuʿayb
sözin dutmadılar
eytdiler Ol Tañrı ki bizi
ne işlersevüz

254. **ol:**
Kısas 219
Satır: **38**
" O" işaret sıfatı (Allah).
ḳodı Yaḥyā çaġırdı ki
Yā ferişte Tañrı emriyle
baña ʿaẕāb itmege mi
geldüñ
dedi Zekeriyyā eytdi Yā
oġul benven didi Eytdi
Yā ata ol Tañrı
ḥaḳḳıyçün

255. **ol:**
Kısas 238
Satır: **24**
" O" işaret sıfatı (Allah).
selām Eytdi Iḳrāʿ yaʿni
oḳı Eytdi Ne oḳıyayın
Cebrāʿīl ḳolına yapışdı
silkdi eytdi Iḳrāʿ … Oḳı
ol Tañrı adına ki seni
yaratdı Ādemi

256. **ol:**
Kısas 138
Satır: **42**
" O" işaret zamiri.
ḳavminüñ ḳoynın
güderdi andan eylerdi
Nūḥ gördü ki ol ḳavm
sāneme
ṭaparlardı Ol zamānda
bir pādişāh varıdı aña
Dermīl biñ ʿUveyl
dirleridi İñen

257. **ol:**
Kısas 150
Satır: **25**
" O" işaret zamiri.
ilerü geldi eytdi
Ḳorḳmaġıl gelgil
benümile ol fulan yire
kim yüküni anda
ḳoyasın Pes ol ferişte
aldı ol maġaraya getürdi
ki Nūḥ peyġamber anda
doġdı

258. **ol:**
Kısas 151
Satır: **14**
" O" işaret zamiri.
biri Mūsā ve biri Īsā ve
biri Muḥammed
Ṣalavātu'llah ʿAleyhim
Ecmaʿīne Ve
ammā ol kim ʿavratdur
biri Āyişe Müẕeḥḥim
ḳızı ve biri Meryem
ʿİmrān ḳızı ve

259. **ol:**
Kısas 151
Satır: **38**
" O" işaret zamiri.
Tañrı budur hem
dükelinden baḫtlu Pes
bu kez aña ṭapu ḳıldı
Çün öyle vaḳtı
oldı gördi ki ol ḥālinden
döner Pes İbrāhīm eytdi
…

260. **ol:**
Kısas 155
Satır: **38**
" O" işaret zamiri.
vinden süzüp içerü girdi
Girerken bir ḳanadı
şındı Andan uçdı
Nemrūduñ bur
nına ḳondu Nemrūd
diledi kim öldüre Ol
aradan uçdı Nemrūduñ
burnına girdi

261. **ol:**
Kısas 159
Satır: **28**
" O" işaret zamiri.
İbrāhīm bunları aldı
revān oldı Şol yire iletdi
kim anda ne ot biter ne
taḫıl biter
ne şu var Pes İbrāhīm
Hāceri İsmāʿīli anda
ḳodı kim şimdi ol arada
Kaʿbe evi

262. **ol:**
Kısas 168
Satır: **1**
" O" işaret zamiri.
nümile bir ol Yūsuf
eydür İki sebebden ötürü
olmazın didi Biri ol kim
Tañrıdan ḳorḳarın Biri
daḫı ol kim Meliküñ çoḳ
niʿmetin yidüm Zelīḫā
eydür

263. **ol:**
Kısas 168
Satır: **2**
" O" işaret zamiri.
nümile bir ol Yūsuf
eydür İki sebebden ötürü
olmazın didi Biri ol kim
Tañrıdan ḳorḳarın Biri
daḫı ol kim Meliküñ çoḳ
niʿmetin yidüm Zelīḫā
eydür

264. **ol:**
Kısas 168
Satır: **35**
" O" işaret zamiri.
di biri birine beñzemez
Biri ol kim Kendü suçını
Yūsufa yapdı Bir ol kim
Zindāna bıraḳ didi
Ġarāżı olıdı kim baña
muṭīʿ olsun diridi Bir
daḫı oludı

265. **ol:**
Kısas 168
Satır: **35**
" O" işaret zamiri.
di biri birine beñzemez
Biri ol kim Kendü suçını
Yūsufa yapdı Bir ol kim
Zindāna bıraḳ didi
Ġarāżı olıdı kim baña
muṭīʿ olsun diridi Bir
daḫı oludı

266. **ol:**
Kısas 171
Satır: **20**
" O" işaret zamiri.
reler didi … Ol kim
ṣufrayıla etmegi başına
götürdi
ḳuşlar havada gelüp
daġıtdığı anı ṣalb ideler
ḳuşlar etin yiyeler Ol
kişi ki bu

267. **ol:**
Kısas 177
Satır: **40**
" O" işaret zamiri.
Yolca giderken biri
birine eytdiler Azīz-i
Mıṣr bize ne ʿaceb
ḳullıḳ itdi bunca ey
lüginden artuḳ İmdi
gümānumuz ol durur
ṣāyed Yūsuf ola Bir
nicesi eyt

268. **ol:**
Kısas 178
Satır: **1**
" O" işaret zamiri.
duta gelün dimeyeyidi
Pes böyle didiginden
maʿlūmdur ol Yūsufdur
Çünki
bunlar Kenʿāna yaḳın
geldiler Yaʿḳūb buyurdı
Kenʿān ḳavmı ṣāżılıḳ
itdiler

269. **ol:**
Kısas 178
Satır: **17**
" O" işaret zamiri.
ol Yūsufa virdükleri
altun gümiş çuval
içinden çıḳa geldi
Eytdiler İy baba İbn
Yāmin ḥaḳḳında girçek
söyledügümüzçün gine
bizüm yükümüz
arasında vir

270. **ol:**
Kısas 180
Satır: **6**
" O" işaret zamiri.
yüki sizüñ olsun daḫı
kendüsi ḳulıñuz olsun
didiñüz İmdi siz key
erenlersiz Sizüñ
gibi erenlere reva
degüldür ki oġru ola
Eytdiler Ol oġrulıḳ itdigi
ʿaceb degül

271. **ol:**
Kısas 187
Satır: **3**
" O" işaret zamiri.
elini oda iletdi Mūsā odı
aldı ağzına ḳoydı dili
yandı Ol uçun dili beltek
odı
Suāl ṣorarlarısa ki eli
göyünmedi dili niçün
göyündi Cevāb oldur ki
Mūsā fi

272. **ol:**
Kısas 187
Satır: **19**
" O" işaret zamiri.
Pes ol dünküni Mūsā
öldürmiş diyü ḫaber
firʿavna değdi Firʿavn
kāfiridi illa
ʿādilidi Buyurdı Tīz
getirin öldüreyim ḳana
ḳan olsun didi …

273. **ol:**
Kısas 189
Satır: **30**
" O" işaret zamiri.
Nemrūd fiʿliyidi
Peyġamberler ādem
fiʿlinden ḳorḳmazlar
ʿAṣā ejdehā oldığı
Tañrınuñ ḳudretidür
Cümle maḫlūḳat Tañrı
ḳudretinden ḳorḳarlar
Bir daḫı ol

274. **ol:**
Kısas 192
Satır: **19**
" O" işaret zamiri.
geldüm didi Firʿavn anı
işitdi ḳullarına eytdi
Dutuñ bunı ol itdügi ḳan
içün
öldüreyin didi Derḥāl
Mūsā ol elindeki ʿāṣāyı
yire bıraḳdı bir ejdehā
oldı

275. **ol:**
Kısas 196
Satır: **35**
" O" işaret zamiri.
götür ki benüm senden
artuḳ Mūsām yoḳdur Ol
gördügüñ dükeli senüñ
nūrıñdandur Anı saña
gösterdiğim oldur kim
ʿālem ḫalḳı bileler ki ḳul
ben dimek

276. **ol:**
Kısas 197

Satır: **14**
" O" işaret zamiri.
Tañrımdan şorayın Pes
Mūsā bu sözi Cebrāʿīle
didi ḫażrete vardı gine
geldi
eytdi Yā Mūsā Ḥaḳ
Taʿālā eydür Benüm
ḳulum vardur ki ol
senden

277. **ol:**
Kısas 202
Satır: **35**
" O" işaret zamiri.
ne ḳadar altun gümiş
varısa hep ṭaş oldı
Eyyūb eytdi Ol ki işe
yaramazdı
gitdi Ol ki ḥāsılı bu idi
bizümle ḳaldı dedi Pes
yidi günden şoñra dört
oġlı üç

278. **ol:**
Kısas 202
Satır: **36**
" O" işaret zamiri.
ne ḳadar altun gümiş
varısa hep ṭaş oldı
Eyyūb eytdi Ol ki işe
yaramazdı
gitdi Ol ki ḥāsılı bu idi
bizümle ḳaldı dedi Pes
yidi günden şoñra dört
oġlı üç

279. **ol:**
Kısas 204
Satır: **8**
" O" işaret zamiri.
benzerdi dedi Eyyūbuñ
cismin ḳurt şol resme
yimişidi kim hīç et
ḳalmamışıdı
Güneş bir yanından bir
yanına geçerdi Eyyūb
eytdi Ol istedigüñ
benven

280. **ol:**
Kısas 205
Satır: **26**
" O" işaret zamiri.
like bir nişān virsün ki
bu kişi meliklige lāyıḳ
ola Pes ol peyġamber
duʿā ḳıldı
… Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Nişān ol ola kim
Cālūt

281. **ol:**
Kısas 210
Satır: **25**
" O" işaret zamiri.
ḳubbenüñ üstine birer
ʿalem dikdiler laʿlden Ol
ʿ ālemlerüñ şevḳı ol
şehri aydın
iderdi Gice gice çerāġa
muḥtāç olmazlardı
Andan Süleymān
buyurdı ol şehir

282. **ol:**
Kısas 213
Satır: **3**
" O" işaret zamiri.
eytdi Ḥaḳ Taʿālā didigi
olur ki işbu yili senüñ
emrüñde ḳodum Ol saña
işāretdür ki işbu yil nice
esüp geçerse senüñ
pādişāhlıġuñ daḫı şöyle
geçiserdür

283. **ol:**
Kısas 214
Satır: **28**
" O" işaret zamiri.
seniñ yeriñi dünyede
pādişāhlar ḳolında
ḳıldum tā ḳıyāmete
degin dedi
Çünki ol ikisi uçdılar
Belḳısuñ sarāyına
geldiler Hüdhüd
dereceden içerü girdi ol

284. **ol:**
Kısas 215
Satır: **6**
" O" işaret zamiri.
dılar Çün ol yañadan
Belḳıs ilçisi geldiler
meydānda ol ʿaẓameti
gördiler Her
ne kim getirmişlerdi biñ
ol ḳadar buldılar Ol
kendüler getürdügüni
göstermege

285. **ol:**
Kısas 215
Satır: **24**
" O" işaret zamiri.
yañadan Süleymān
hüdhüdi gine Belḳısa
viribidi eytdi Her ne yire
ḳonarlarsa
bile ol anlardan ayrılma
Her ne söylerlerse gel
baña eyt dedi Hüdhüd
geldi bun

286. **ol:**
Kısas 216
Satır: **31**
" O" işaret zamiri.
diledi ki ol didükleri
girçek midür yoḫsa
yalan mıdur göre Pes
dīvlere buyurdı
ki bir ḥīle idüñ ben anuñ
baldırın göreyin dedi
Vardılar dīvler sırçadan
bir

287. **ol:**
Kısas 217
Satır: **24**
" O" işaret zamiri.
gine virdi Ol balıḳçılar
bildiler ki ol kişi
Süleymānımış Pes sürdi
gine taḫtına
geldi geçdi ārām ḳıldı
Ol kendüye olan ḥāli
beglerine Āṣafa ḫaber
virdi Daḫı

288. **ol:**
Kısas 223
Satır: **24**
" O" işaret zamiri.
ṭanıḳ çoḳ ḳaldı mı Eytdi
Belī Pes ol ḳuş gine
silkindi büyüdi ol
demüri baş
dan başa dutdı Ẕü'l-
ḳarneyn ḳorḳdı Bir āvāz
geldi ki Ḳorḳma ki ol
şeyṭañdur Ol

289. **ol:**
Kısas 229
Satır: **32**
" O" işaret zamiri.
Yidi yıla degin işbu
resme nesnelerile
ḳalasın Ammā göñlüñ
hemān ādem göñli gibi
ola Andan Ḥaḳ Taʿālā
Puḫte'n-naṣrı mesḫ
eyledi ol didigimiz
ṣūretlere dön

290. **ol:**
Kısas 231
Satır: **2**
" O" işaret zamiri.
ḳovlaşurlardı ki Taḳı
Meryemi sever diyü
Ḳaçan Meryem anı
göricek şandı ki
oldur anuñ ḳaşdına geldi
andan ötürü dedi kim …
ol ḫōd Cebrāʿīlidi

291. **ol:**
Kısas 238
Satır: **6**
" O" işaret zamiri.
ḳıydılar Çün Ḫūveylid
uyandı ḳulaġına neḳāre
āvāzı girdi Ṣordı ki Bu
ne
neḳāredür çalarlar
Eytdiler Ḫadīceyi
Muḥammede virdük ol
ṣāzılıḳdur

292. **ol:**
Kısas 240
Satır: **18**
" O" işaret zamiri.
Biri … ve birisi bu idi
kim savaşdan her kim
yüz döndürür
ol erlik degildür daḫı
Tañrı ḥışmından emīn
olmaya Andan Resūl
ḥażreti ḥamle

293. **ol:**
Kısas 171
Satır: **18**
" O" şahıs zamiri.
ṭapmañ Bunlar eytdiler
Ol putlardan bīzār olduḳ
Yūsuf dīnine döndük di
diler Andan ṣoñra
bunlaruñ düşlerin taʿbīr
itdi eytdi Ol ki düşünde
sücilıḳ vi

294. **ol:**
Kısas 171
Satır: **19**
" O" şahıs zamiri.
reler didi … Ol kim
ṣufrayıla etmegi başına
götürdi
ḳuşlar havada gelüp
daġıtdıġı anı ṣalb ideler
ḳuşlar etin yiyeler Ol
kişi ki bu

295. **ol:**
Kısas 138
Satır: **10**
"O" işaret sıfatı(İdris'in oğlu).
eyleyem didi Pes Ḥaḳ
Taʿālā gine bir oġlan
virdi on yaşadı İdrīsüñ
ṣuḥūfı
oḳur oldı İdrīs olʿahdı
yirine getürdi Ol oġlı
daḫı öldi İdrīs eytdi İlāhi
ben

296. **ol:**
Kısas 138
Satır: **14**
"O" işaret sıfatı (Hz. İdris'in oğlu).
eytdi Yā İdrīs eger
dilerseñ ölen oġluñ gine
diri ola Allaha çok
tesbīḥ eyle
didi Andan İdrīs vardı
yidi yüz biñ kez tesbīḥ
itdi ol oġlan Allah
emriyle diri

297. **ol:**
Kısas 138
Satır: **15**
"O" işaret sıfatı(Hz. İdris'in oğlu).
oldı Bundan ṣoñra İdrīs
diledi kim ol oġlan diri
ḳala ḥalḳı dīne daʿvet
ḳıla
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
İdrīs ol oġlanuñ daḫı ʿāli
mertebesi varıdı İdrīs

298. **ol:**
Kısas 138
Satır: **16**
"O" işaret sıfatı(Hz. İdris'in oğlu).
oldı Bundan ṣoñra İdrīs
diledi kim ol oġlan diri
ḳala ḥalḳı dīne daʿvet
ḳıla
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
İdrīs ol oġlanuñ daḫı ʿāli
mertebesi varıdı İdrīs

299. **ol:**
Kısas 138
Satır: **39**
"O" işaret sıfatı(Allah).
ḳorḳma ol Tañrı ki beni
yaratdı benüm rızḳum
virür beni saḳlar Bir gün
atası
Yemlik öldi Nūḥ daḫı
büyük oldı ʿaḳlı
ḳemalde oldı ʿilm ıssı
oldı Kendü

300. **ol:**
Kısas 139
Satır: **6**
" O" işaret sıfatı(padişah).
büvvet degdi eytdi Var
ḳavmüñi dīne daʿvet
eyle didiler Çün Nūḥ anı
işitdi
durdı ol melik ḳatına
vardı Meger ol gün
anlaruñ küfir güniydi
Cemī putları

301. **ol:**
Kısas 139
Satır: **16**
" O" işaret sıfatı(padişah).
Bu delüler bunuñ sözine
iʿtibār yoḳdur didiler Ol
pādişāh bu ḫaberi işitdi
getürüñ göreyin didi

Vardılar Nūḥı getürdiler
Ol pādişāh şordı ki hey
ne kişi

302. **ol:**
Kısas 139
Satır: **20**
" O" işaret sıfatı(padişah).
naṣiḥāt idem Bu
şenemlere ki ṭaparsız
bāṭıldur Bundan size
ḫayr gelmez şer
den artuḳ Ol melik eytdi
Yā Nūḥ biz saña
uymazuz sen delü
olmışsın Nūḥ

303. **ol:**
Kısas 139
Satır: **22**
" O" işaret sıfatı(padişah).
eytdi Yā ḳavm ben delü
degülem Daḫı benüm
ḥācetüm budur ki lā
ilāhe
İlla'llah Nūḥ resūlu'llah
diyesiz Çünki ol melik
anı işitdi ḳaḳıdı eytdi
Hele

304. **ol:**
Kısas 144
Satır: **29**
" O" işaret sıfatı(padişah).
ini daḫı yüz arşunıdı ve
yüz arşun yükseklig̈i idi
ve ḳapuları demürden
idi Pes ol
pādişāh eydür Baña bir
şanem gerekdür ki ʿĀd
ḳavmı şaneminden
yiğrek ola Var

305. **ol:**
Kısas 144
Satır: **34**
" O" işaret sıfatı(padişah).
cevāhirle bezemişleridi
Pes ol şanem içün bir ev
düzdiler altun ve
gümüşile anı
daḫı sıvadılar Pes
getürüp ol şanemi anuñ
içinde ḳodılar Ol
pādişāh her gün ge

306. **ol:**
Kısas 144
Satır: **35**
" O" işaret sıfatı(padişah).
lürdi aña secde iderdi Ol
pādişāh eytdi İmdi buña
bir kişi gerek dāyimā
ḳulluḳ eyliye Ṣemūd
ḳavminüñ bir ulusı
varıdı Aña Kāfūh
dirlerdi Ol

307. **ol:**
Kısas 145
Satır: **22**
" O" işaret sıfatı(padişah).
ayı içinde cumʿa gicesi
Ṣāliḥ dünyāya geldi Ne
ḳadar ki dünyāya putlar
varıdı
ḳamusı yüzin ḳoyu
düşdiler Ol pādişāh bir
gün şanem evine geldi
ki secde ḳıla

308. **ol:**
Kısas 145
Satır: **38**
" O" işaret sıfatı(padişah).
Yā ḳavm Ḥaḳ Taʿālā
beni size viribidi geldüm
ki sizi doğrı yola iledem
ʿaẕābdan Pes ol pādişāh
eytdi Yā Ṣāliḥ biz senüñ
peyġanberlıġuña inanma

309. **ol:**
Kısas 147
Satır: **2**
" O" işaret sıfatı(padişah).
ulu pādişāh gelecekdür
ki maġribe maşrıḳa
ḥükm ḳılacaḳdur Ol
melik çünki anı
işitdi güldi eytdi Ol
gelecek pādişāh benem
didi Ol araya buyurdu
ulu

310. **ol:**
Kısas 156
Satır: **26**
" O" işaret sıfatı(padişah).
Benden elüñ çek yoḳ
diriseñ sen bilürsin Ol
melik eslemedi derhāl
yidi aʿżası
ḳurudı Ol beg anı gördi
eytdi Tañrı çün duʿā ḳıl
ḫōş olayın saña ihsān
ide

311. **ol:**
Kısas 177
Satır: **12**
" O" işaret sıfatı(padişah).
getürdiler Nükte Yūsuf
ḳardaşların kendüden
ayrı ḳomaġa dilemedi
aña şol işi
itmişleriken İmdi iy
müʿminler siz ki suç
idersiz ḥāşe kim ol
pādişāhlar

312. **ol:**
Kısas 198
Satır: **23**
" O" işaret sıfatı(padişah).
ʿayblu eyledüm deldüm
Tā ki ol pādişāh güc
idüp almaya ʿayblu ola
…
… Yā Mūsā daḫı ol
oğlan kim

313. **ol:**
Kısas 220
Satır: **25**
" O" işaret sıfatı(padişah).
kesdiler legene ḳoydılar
ol melʿūnuñ öñine
getirdiler Yaḥyānuñ dili
söylerdi
ol ḳız saña ḥarāmdur
deridi Çün ol gice geçdi

irte oldı Yaḥyānuñ ḳanı
aḳdı

314. **ol:**
Kısas 229
Satır: **9**
" O" işaret sıfatı(padişah).
muḳarreb oldı Sözden
çoḳ hele söz barı melik
oldı büyüdi Ol pādişāh
öldi anuñ
yirine Puḫte'n-naṣr
pādişāh oldı Çün
Beytü'l-muḳaddise geldi
Dāniyāl anı işit

315. **ol:**
Kısas 139
Satır: **12**
" O" işaret sıfatı(putlar).
ḳorḳuñ baña muṭīʿ olun
Tā ki Ḥaḳ Taʿālā
ʿaẕābından emīn olayın
Ḳaçan ki Nūḥ
bu keleci didi ol
ṣanemler durdıġı yirden
mecmūʿı yüzi üstine
düşdiler Ol ḳavm

316. **ol:**
Kısas 152
Satır: **25**
" O" işaret sıfatı(putlar).
Hāzere ısmarladılar
Furṣat isterdi İbrāhīm ki
ol putlara uşada Meger
bunlaruñ
yılda bir kez bayramları
olurdı ṭaşra yazıya
çıḳarlarıdı …

317. **ol:**
Kısas 152
Satır: **31**
" O" işaret sıfatı(putlar).
eline aldı ol putları pāre
pāre eyledi … Pes geldi
baltayı ol ulu putuñ
boynına asdı Yani ki put
utadı Kendüsi gizlendi
Ol ḳavm

318. **ol:**
Kısas 171
Satır: **13**
" O" işaret sıfatı(putlar).
radan cümle ʿāleme
rızḳın viren kimi
öldürüp kimi dirilden ol
bir Tañrıdur Ol
putlara ki siz ṭaparsız
her birisi çekiç
zaḫmından ḳultulmadı
size ne aṣṣısı

319. **ol:**
Kısas 171
Satır: **17**
" O" işaret sıfatı(putlar).
ṭapmañ Bunlar eytdiler
Ol putlardan bīzār olduḳ
Yūsuf dīnine döndük di
diler Andan ṣoñra
bunlaruñ düşlerin taʿbīr
itdi eytdi Ol ki düşünde
sücilik vi

320. **ol:**
Kısas 230
Satır: **22**
" O" işaret sıfatı(putlar).
diler Bu bizüm
putlarımuz ḥaḳdur niye
dīnimüzden dönelüm
dediler Pes ol
yigitler Tevrītden bir
āyet oḳıdılar Ḥaḳ Taʿālā
iẕniyle gökden bir od
geldi ol

321. **ol:**
Kısas 139
Satır: **12**
" O" işaret sıfatı (kavm).
ḳorḳuñ baña muṭīʿ olun
Tā ki Ḥaḳ Taʿālā
ʿaẕābından emīn olayın
Ḳaçan ki Nūḥ
bu keleci didi ol
ṣanemler durdıġı yirden
mecmūʿı yüzi üstine
düşdiler Ol ḳavm

322. **ol:**
Kısas 143
Satır: **18**
" O" işaret sıfatı (kavm).
doġdı ʿĀd ḳavmine
ḳorḳu düşdi ve daḫı
bunları ınçḳırıḳ dutdı
Bunlar bilmediler
ki ḥāl nedür Ol ḳavmi
bir kezden ʿĀd ḳatına
derildiler ve eytdiler
Ḫulūduñ

323. **ol:**
Kısas 143
Satır: **33**
" O" işaret sıfatı (kavm).
Ol ḳavmüñ boyı uzunı
yüz arşunıdı boyı ḳısası
altmış arşunıdı Bunca
zamān
Hūd ol ḳavmı daʿvet itdi
Hīç kimesneyi
uydurmadı Eytdiler Yā
Hūd eger ger

324. **ol:**
Kısas 143
Satır: **34**
" O" işaret sıfatı (kavm).
Ol ḳavmüñ boyı uzunı
yüz arşunıdı boyı ḳısası
altmış arşunıdı Bunca
zamān
Hūd ol ḳavmı daʿvet itdi
Hīç kimesneyi
uydurmadı Eytdiler Yā
Hūd eger ger

325. **ol:**
Kısas 143
Satır: **35**
" O" işaret sıfatı (kavm).
çek peyġamberiseñ bize
Tañruñdan ʿaẕāb
viribigil Vardı Allah
Taʿālā ol ḳavme
ḳızlıḳ viribidi üç yıl
yaġmur yaġdurmadı Ol
ḳavm buñaldılar Hūd
eytdi Yā

326. **ol:**
Kısas 143
Satır: **36**
" O" işaret sıfatı (kavm).
çek peyġamberiseñ bize
Tañruñdan ʿaẕāb
viribigil Vardı Allah
Taʿālā ol ḳavme
ḳızlıḳ viribidi üç yıl

yaġmur yaġdurmadı Ol
ḳavm buñaldılar Hūd
eytdi Yā

327. **ol:**
Kısas 143
Satır: **37**
" O" işaret sıfatı (kavm).
ḳavm gelüñ Tañrıyı bir
bilüñ ve istiġfār eyleñ
tevbe ḳıluñ Ol ḳavm
eytdiler
Biz tevbe bilmezüz
ammā Mekkeye kişi
viribirüz istisḳā iderüz
Ol vaḳtin

328. **ol:**
Kısas 143
Satır: **39**
" O" işaret sıfatı (kavm).
ʿArap müşrikleri
Kaʿbeyi aġırlarlarıdı
nesne viribirleridi Pes ol
ḳavm daḫı var
dılar altı kişi veribidiler
Çünki ol kişi Mekkeye
geldi ikisi müslüman
oldı

329. **ol:**
Kısas 144
Satır: **9**
" O" işaret sıfatı (kavm).
geldi ve ol ḳavm
eytdiler Uşda yaġmur
buludı geldi Hūd eytdi
Yā ḳavm
gelüñ istiġfār ḳıluñ
tevbe eyleñ size ʿaẕāb
gelür Bunlar eytdiler Yā
Hūd

330. **ol:**
Kısas 145
Satır: **35**
" O" işaret sıfatı (kavm).
Ṣāliḥ durdı ol ḳavme
geldi ve bunlaruñ
bayramı güni idi Ol
ṣanemler evine
gelmişleridi eytdiler Yā
Ṣāliḥ sen daḫı ṣaneme
ṭapmaġa mı geldüñ
Eytdi

331. **ol:**
Kısas 145
Satır: **40**
" O" işaret sıfatı (kavm).
zuz aşlıñu nesliñü
bilürüz Ṣālih eytdi …
Ol ḳavm eytdiler Yā
Ṣāliḥ delüsin yāḫūẕ
cāẕūsın Ṣāliḥ eytdi Yā
ḳavm

332. **ol:**
Kısas 146
Satır: **6**
" O" işaret sıfatı (kavm).
ḳarnın sıġalım köşegi
daḫı ṭoġa Pes Ṣālih duru
geldi ol devenüñ ḳarnın
sığadı
bir köşegi daḫı ṭoġdı
anası tülü Ol ḳavmüñ
suları azıdı dükeli bir
ḳuyudan

333. **ol:**
Kısas 146
Satır: **7**
" O" işaret sıfatı (kavm).
içerlerdi Pes deve içer
olıcaḳ su yitmez oldı Ol
ḳavm eytdiler Bir gün
deve
içsün bir gün biz içelüm
ṭavarumuzıla Pes
vardılar bu ḳavle rāzı
oldılar Bir

334. **ol:**
Kısas 146
Satır: **9**
" O" işaret sıfatı (kavm).
zamān böyle itdiler
vardı su ḳıt oldı
ṭavarlarna yitmedi Ol
ḳavm eytdiler Biz
buna rāżı olmazız didiler
Ṣāliḥ eytdi … Yani

335. **ol:**
Kısas 146
Satır: **15**
" O" işaret sıfatı (kavm).
sız Ol ḳavm İblīs
fitnesiyle deveyi
öldürmek istediler
Bularuñ bir ululları
varıdı
adı Ḥuzārıdı Ol ululları
emr etdi deveyi öñdiler
…

336. **ol:**
Kısas 146
Satır: **22**
" O" işaret sıfatı (kavm).
Cebrāʿīl geldi bir kez
heybetile çaġırdı Şol
dem mecmūı cān
Cehenneme ıs
marladılar Ne ḳadar ki
ṭavarları varısa hep
helāk oldılar Pes Ṣāliḥ
ol kendüye

337. **ol:**
Kısas 152
Satır: **8**
" O" işaret sıfatı (kavm).
gele puta ṭapıyıdı
İbrāhīm eydürüdi Bunlar
bāṭıldur Tañrılıġa
yaramaz diri
di Bunuñ üzere tā ki yidi
yıl daḫı geçdi ol ḳavm
dirilüp Āzer ḳatına
geldiler

338. **ol:**
Kısas 160
Satır: **7**
" O" işaret sıfatı (kavm).
üzerine üç gün geçdi
ʿAraplar kārıbānı geldi
ḳondılar Ol ḳavmüñ
birisi ṣu is
tedi Hācerile İsmāʿīl
ḳatına geldiler gördüler
ki bir ḳuyu var Eytdiler
Hey ne

339. **ol:**
Kısas 160
Satır: **15**
" O" işaret sıfatı (kavm).
ḳoyun deve varısa
getürdüler ṣuvardılar Ol
ḳavm daḫı sürüden
sürüye birer
ḳoyun virdiler Pes

bunlaruñ daḫı sürüleri
oldı Pes bunuñ üstüne
yidi yıl geçdi

340. **ol:**
Kısas 162
Satır: **18**
" O" işaret sıfatı (kavm).
Peyġamber ʿAleyhi's-
selām Lūṭ Şāmda olurdı
Bir şehre peyġamberlıġa
geldi Ol ḳavm Lūṭa
inandılar īmān getürdiler
Şoñra İblīs geldi anlara
vesvese

341. **ol:**
Kısas 162
Satır: **36**
" O" işaret sıfatı (kavm).
Lūṭ iñiledi vardı duʿā
ḳıldı Ḥaḳ Taʿālā dört
ferişte viribidi geldiler
oġlan
ṣūretinde Lūṭuñ evine
girdiler Çün ol ḳavm anı
gördiler ikindi vaḳtıyıdı
Pes

342. **ol:**
Kısas 163
Satır: **3**
" O" işaret sıfatı (kavm).
geldük Uş bunlara ʿaẕāb
irişdi Pes ol ḳavm ḳaṣd
itdiler kim ḳapuyı
şıyalar
Cebrāʿīl ḳanadın ḳapuya
ḳodı ne ḳadar ḳuvvet
itdiler açamadılar Bu
kez ḳapuyı

343. **ol:**
Kısas 163
Satır: **17**
" O" işaret sıfatı (kavm).
ki buyruḳ irişdi geldi
Cebrāʿīl ḳanadın yirüñ
altına ṣoḳdı Ol ḳavmüñ
şehri yidi
pāre şehirdi Ol yidi pāre
şehri götürdi yuḳaru
çıḳardı Şol ḳadar havāya
aġdılar

344. **ol:**
Kısas 164
Satır: **12**
" O" işaret sıfatı (kavm).
Resūl Ḥażreti Mekkeden
Medīneye çoḳ ḳavm bile
gelmişidi Mālların
ṭavarların
Mekkede ḳomışlardı Ol
sebebden ol ḳavm melūl
olmışlardı Eytdiler Yā

345. **ol:**
Kısas 166
Satır: **29**
" O" işaret sıfatı (kavm).
bir bulut ḳopdı ıldırım
şaḳıdı ʿālem ṭūfān oldı
Az ḳaldı kim ol ḳavm
helāk ola
lar Ol ḳavm bir yire
derilüp eytdiler Gelüñ
ḳanḳıñuz günāh itdi
eydüñ Tā ki bu

346. **ol:**
Kısas 166
Satır: **30**
" O" işaret sıfatı (kavm).
bir bulut ḳopdı ıldırım
şaḳıdı ʿālem ṭūfān oldı
Az ḳaldı kim ol ḳavm
helāk ola
lar Ol ḳavm bir yire
derilüp eytdiler Gelüñ
ḳanḳıñuz günāh itdi
eydüñ Tā ki bu

347. **ol:**
Kısas 174
Satır: **43**
" O" işaret sıfatı (kavm).
buġday vire yoḫsa hep
helak oluruz Ol ḳavm
geldiler bu sözi Yūsufa
didiler

348. **ol:**
Kısas 175
Satır: **14**
" O" işaret sıfatı (kavm).
mecmūʿı çaġrışdılar
ʿʿMecmūʿumuz senüñ
esīriñüz ne gerek ise it
didiler

Yūsuf eytdi İmdi benden
āẕād oluñ bu günden
girü didi Ol ḳavm şād
oldılar

349. **ol:**
Kısas 181
Satır: **19**
" O" işaret sıfatı (kavm).
Benüm aġladuġumdan
size ne ben kendüzümi
aġlaram didi Ol ḳavm
çūn anı
işitdiler aġlaşdılar
Yaʿḳūbuñ daḫı gözi
yumuldı yüzi buruşdı
beli büküldi Bir kişi

350. **ol:**
Kısas 184
Satır: **33**
" O" işaret sıfatı (kavm).
Zelīḫā ol ḳavmıla
söyleşürken Yūsuf
ḳullarıla çıḳa geldi
Eytdiler Yā Zelīḫā uş
Yūsuf saña geldi ne ki
sözün varısa söyle
didiler Pes Zelīḫā
çaġırdı ki ṣabr

351. **ol:**
Kısas 191
Satır: **21**
" O" işaret sıfatı (kavm).
ḳavmına geldiler Ol
ḳavm Beni İsrāʿīl
ḳavmından idi durup
aġlaşdılar Hārūn
ṣordı ki Ne yirden
gelürsiz Mūsā eydür
Medyenden gelürem
Hārūn

352. **ol:**
Kısas 200
Satır: **11**
" O" işaret sıfatı (kavm).
Şuʿayb gine yiriñe gel
didi Pes Şuʿayb gine
yirine geldi Ol ḳavm
helāk olup
īmānsuz gitdiler Andan
Şuʿayb on yıl diri oldı

andan şoñra ömri āḫire
irdi öldi

353. **ol:**
Kısas 200
Satır: **28**
" O" işaret sıfatı (kavm).
birine dirler ki Ol ebleh
şanur benüm aña gücüm
yitmez Çünki Yūnus
ḳavmı
arasından çıḳdı gitdi ol
ḳavmüñ ḫāṭırlar Yūnusa
melül oldı Ḥaḳ Taʿālā
anlaruñ

354. **ol:**
Kısas 200
Satır: **33**
" O" işaret sıfatı (kavm).
yürüdi Ol ḳavm ʿāciz
ḳaldılar Pes aralarında
bir ḳoca varıdı ki ʿömri
ge
mide geçmişidi Eytdi Yā
ḳavm bizüm aramuzda
suçlu kişi vardur tīz
isdeñ

355. **ol:**
Kısas 201
Satır: **36**
" O" işaret sıfatı (kavm).
yidi Andan Ḥaḳ
Taʿālādan nida geldi ki
Yā Yūnus gine ḳavmüñ
ḳatı
ġuṣṣadadır Ḫaberde
şöyledür kim Çün
Yūnus ol ḳavm içinden
gitmişidi Ol

356. **ol:**
Kısas 201
Satır: **36**
" O" işaret sıfatı (kavm).
yidi Andan Ḥaḳ
Taʿālādan nida geldi ki
Yā Yūnus gine ḳavmüñ
ḳatı
ġuṣṣadadır Ḫaberde
şöyledür kim Çün
Yūnus ol ḳavm içinden
gitmişidi Ol

357. **ol:**
Kısas 202
Satır: **3**
" O" işaret sıfatı (kavm).
Ol ḳavm derilüp Yūnusı
istediler eytdiler İlāhi
Yūnusı bize gine veribi
Ḥaḳ Taʿālā emrile
Yūnus gine ḳavmına
geldi Yūnusa ḳarşu
çıḳdılar şāẕılıḳ ey

358. **ol:**
Kısas 203
Satır: **5**
" O" işaret sıfatı (kavm).
Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şāḳirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

359. **ol:**
Kısas 204
Satır: **42**
" O" işaret sıfatı (kavm).
leşkere ḳarşu dutarlardı
ol leşker hezīmet olurdı
Beni İsrāʿīl ḳavmı şāẕ
olurdı
Ol ḳavm içinde
peyġamber olsa ol
şanduḳ anuñ ḥükminde
olurdı Çünki Cālūt

360. **ol:**
Kısas 206
Satır: **29**
" O" işaret sıfatı (kavm).
Ṭālūt gördi ki ol ḳavm
hep aña yüz dutdılar
vardı gine peşīmān oldı
Ḳaṣd itdi
ki gine ala ammā
alımadı Bir zamāndan
şoñra Ṭālūt öldi
pādişāhlıḳ Dāvuda

361. **ol:**
Kısas 214
Satır: **12**
" O" işaret sıfatı (kavm).
hüde virdi eytdi Var
bunı ol ʿavrata ilet didi
Suʿāl Ne ḥikmetdür ki
Sü
leymān kendü adın
Tañrı adından yuḳaru
yazdı niçün cevāb oldur
ki Ol

362. **ol:**
Kısas 225
Satır: **43**
" O" işaret sıfatı (kavm).
öñdin on iki kişi herze
söylediler peyġamberüz
dediler Ol ḳavmı fesāda
yiltediler

363. **ol:**
Kısas 226
Satır: **2**
" O" işaret sıfatı (kavm).
tediler Ol şehrde ādet
şöyleyidi ki ḳaçan
erenler sefere gidseler
ʿavratları put
larıla yatırlardı Ol şehr
beginüñ bir ulu putı
varıdı Aña Be'il dirleridi
Ol kavm

364. **ol:**
Kısas 226
Satır: **4**
" O" işaret sıfatı (kavm).
aña ṭaparlardı Bir niçeler
dirler ki Be'il bir
ʿavratuñ adıdur Beni
İsrāʿīl içinde
andan ḫüb 'avrat yoġudı
Ḫalāyıḳ puta ṭaparlar
gibi aña taparlardı Geldi
İlyās ol

365. **ol:**
Kısas 226
Satır: **23**
" O" işaret sıfatı (kavm).
Ol ḳavm eytdiler Bize
melikimüz destūr
virmeyince müsülmān
olmazuz di
diler Bunlar duʿā ḳıldı ol
gelen kişiler helāk oldı

Birisi ḳurtılup melik
ḳatına

366. **ol:**
Kısas 226
Satır: **26**
" O" işaret sıfatı (kavm).
geldi ḫaber virdi Çün
Melik anı işitdi eytdi
Yigrek oldur ki varavuz
aña
īmān getirevüz dediler
Ol şehr ḳavmı bir
kezden geldiler Ḫıżırla
İlyās

367. **ol:**
Kısas 230
Satır: **11**
" O" işaret sıfatı (kavm).
gine döndi Beni Huẕeyle
ḳabīlesine geldi ḳondı
Ol ḳavm eytdiler
Dilerseñ ki
dünyāyı dutasın Kaʿbeyi
yıḳ dediler Gine
Kaʿbeden ādem geldi
eytdi Yā

368. **ol:**
Kısas 230
Satır: **17**
" O" işaret sıfatı (kavm).
Tubbaʿ anda müsülmān
oldı Bu ḫaber Tubbaʿuñ
şehrine yetişdi Vardı ol
şehr
ḳavmı bir kezden yaġı
oldılar aña ʿāṣī olup yüz
döndürdiler Putların
yazıya

369. **ol:**
Kısas 230
Satır: **23**
" O" işaret sıfatı (kavm).
putları göyündürdi
andan ol od ḳavme ḳaṣd
itdi Çünki ol ḥāli
gördiler ol ḳavm
daḫı bir kezden
müsülmān oldılar

370. **ol:**
Kısas 231
Satır: **28**
" O" işaret sıfatı (kavm).
zamānda oruç dutan üç
gün söylemezdi diñsüz
dururdı ʿibādet yirine
geçerdi
Andan Meryem ʿĪsāyı
aldı ḳavmine geldi Ol
ḳavmleri derildi
Zekeriyyāya

371. **ol:**
Kısas 234
Satır: **4**
" O" işaret sıfatı (kavm).
adlu bir kişi varıdı ol
zamānuñ meliki birle
ḳatı dōst olmışıdı Ol
melik dāyim
ʿĪsā ḳavmıyla cengi
iderdi ol ḳavmıla
çıḳışımazdı Ol Yūnus
durdı melik ḳatına

372. **ol:**
Kısas 234
Satır: **26**
" O" işaret sıfatı (kavm).
arı yir bulmadı Anda bir
zamān oldı gine daşra
geldi adl-i şerīʿat
gösterdi gine
göge çıḳdı didi Ol
ḳavmı biri birine bıraḳdı
Şol ḳadar ceng itdiler
kim bunca

373. **ol:**
Kısas 241
Satır: **32**
" O" işaret sıfatı (kavm).
sem el-ḥükmi'llah didi
Çünki ḳatı ceng itdiler
Bu kez Beni Ḳureyżada
ʿāciz
olup aman dilediler
Resūl eytdi Maʿāẕ ḥükm
iderse virdüm Ol ḳavm
dur

374. **ol:**
Kısas 241
Satır: **34**
" O" işaret sıfatı (kavm).
dılar Maʿāẕ ḳatına
geldiler ayaġına düşdiler
Maʿāẕ eytdi Duruñ ṭaşra
çıḳuñ
ben ḥükm idem Andan
ol ḳavm durdılar yazıya
çıḳdılar Maʿāẕ buyurdı
ki Hep

375. **ol:**
Kısas 139
Satır: **15**
" O" işaret sıfatı(padişah).
Bu delüler bunuñ sözine
iʿtibār yoḳdur didiler Ol
pādişāh bu ḫaberi işitdi
getürüñ göreyin didi
Vardılar Nūḥı getürdiler
Ol pādişāh ṣordı ki hey
ne kişi

376. **ol:**
Kısas 139
Satır: **33**
"O" işaret sıfatı(padişah).
di Üç yüz yıl tamām bu
işkenceyi çekdi Bundan
ṣoñra ol melik öldi bir
oġlı
ḳaldı atası yirine pādişāh
oldı Nūḥ vardı anı daḫı
dīne davʿet ḳıldı
Dirildiler

377. **ol:**
Kısas 140
Satır: **4**
" O" işaret sıfatı(oglan).
ler eytdiler İlāhi Nūḥa
inanmayanları helāk ḳıl
didiler Bir gün Nūḥ
bularuñ
arasında durdı bir kişi
oġlına eytdi Yā oġul
işbu kişi cāẕūdur
Varduñ ol

378. **ol:**
Kısas 147
Satır: **27**
" O" işaret sıfatı(oglan).
oġıl toġdı ḳara ve bir
gözi egri burnı yüçe Bir

ilan daḫı gelür ol
oġlanuñ burnı
delügine girür Çünki
ʿavrat anı göricek geldi
Kenʿāna ḫabe virdi
Kenʿān

379. **ol:**
Kısas 147
Satır: **32**
" O" işaret sıfatı(oglan).
buldı eline aldı ʿacebledi
getürdi ḳatına ḳodı
Ḳaçan kim ṣıġırlar bu
oġlanı
gördi ürküp ḳaçdılar Ol
çoban durdı yine
Ṣıġırların cemʿ eyledi
Ṣıġırlar yine ol

380. **ol:**
Kısas 147
Satır: **37**
" O" işaret sıfatı(oglan).
Her gün gelürdi anı
emzürürdi Bir gün ʿavrat
andan geçerdi ol oġlanı
gördi
geldi ḳavmına ḫaber
virdi Çün köy ḳavmı anı
işitdiler geldiler ol
oġlanı aldılar

381. **ol:**
Kısas 147
Satır: **38**
" O" işaret sıfatı(oglan).
Her gün gelürdi anı
emzürürdi Bir gün ʿavrat
andan geçerdi ol oġlanı
gördi
geldi ḳavmına ḫaber
virdi Çün köy ḳavmı anı
işitdiler geldiler ol
oġlanı aldılar

382. **ol:**
Kısas 147
Satır: **41**
" O" işaret sıfatı(oglan).
ḫalāyıḳ vardılar Bu
ḫaberi Kenʿāna didiler
Kenʿān kişi viribidi
ḳıġırdı Ol
oġlanuñ adı Nemrud idi
şundan şundan
devletsüzler ḳatına
dirilmişleridi Ol

383. **ol:**
Kısas 149
Satır: **39**
" O" işaret sıfatı(oglan).
daḫı niçün böyle
üşenürsin Ol oġlan daḫı
atası bilindedür anası
raḥmine inme
di Bir gün durdı gine
Ṣanem evine vardı bir
āvāz işitdi kim Ḥaḳ
geldi bātıl

384. **ol:**
Kısas 150
Satır: **14**
" O" işaret sıfatı(oglan).
geldiler secde ḳıldılar ve
eytdiler Bu gice ol ılduz
ṭoġdı Delīl ḳılur kim bir
ulu
ḥükm ıssı dünyāya
gelmişdür Biz
ḳorḳduġumuz ol oġlan
öliserdür Nemrūd bu

385. **ol:**
Kısas 151
Satır: **21**
" O" işaret sıfatı(oglan).
eytdi Biz ol oġlanı
öldürmedük uş bunuñ
gibi sözler söyler Pes
durdı Āzer
İbrāhīm ḳatına geldi
oturdı eytdi İy oġul
işbunuñ gibi söz
söylermişsin

386. **ol:**
Kısas 156
Satır: **40**
" O" işaret sıfatı(oglan).
ʿıtāb eyledi eytdi Yā
İbrāhīm benümile
meḥabbet daʿvisin
idersin Oġluñ
muhabbetin senüñile
benüm arama ḥicāb mı
idersin Tīz dur ol oglunı
ḳurbān

387. **ol:**
Kısas 166
Satır: **35**
" O" işaret sıfatı(oglan).
ṭoġdı Malik İbn Daġar
eytdi Ben size dimedüm
mi ol oġlanı ḫōş dutuñ
diyü
Andan ṣoñra nesne
dimediler iş güç
buyurmadılar Tā Mıṣra
degin vardı

388. **ol:**
Kısas 168
Satır: **19**
" O" işaret sıfatı(oglan).
ḳavlden eṣaḥdur Zīrā
ṣoñra ʿAzīz-i Mıṣr
ḳatında Yūsuf ol
oġlandan ṭanuḳlıḳ is
tedi Zīrā söyledigin
işitmişidi Ḥikāyet
şöyledür kim Ol vaḳt
kim Yūsuf eve

389. **ol:**
Kısas 169
Satır: **4**
" O" işaret sıfatı(oglan).
Buña ṭanuḳ var mı
Yūsuf eytdi Şunı
bilürven kim benüm
Tañrum beni ḥāşā
kim utlu eyleye Döndi
ol oġlandan yaña baḳdı
eytdi Ṣol oġlancuḳdan

390. **ol:**
Kısas 169
Satır: **11**
" O" işaret sıfatı(oglan).
yoḳ muʿayyen oldu ki
suç senüñdür Pes
buyurdı ki Zelīḫāyı
öldüreler Ol oġlan
eytdi Yā ʿAzīz-i Mıṣr
eyle itme bu ʿaḳl
degildür rüsvāy olursın
Andan ʿAzīz-i

391. **ol:**
Kısas 175

Satır: **40**
" O" işaret sıfatı(oglan).
getürdiler Yūsuf ana
du’a ḳıldı İnşallah gözi
aça didi Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli
viribidi Yā Yūsuf ol
oġlana ḳarşu yüzüñi aç
nūruñ gözine doḳunsun
didi

392. **ol:**
Kısas 175
Satır: **41**
" O" işaret sıfatı(oglan).
Çünki Yūsuf
cemalinden niḳābın
götürdi yüzi nūrı ol
oġlana dokundı derḥāl
gözi açıldı Beşāret Yarın
ḳıyāmet güninde Ḥaḳ
Taʿālā kendü ḳudreti
nūrın

393. **ol:**
Kısas 176
Satır: **34**
" O" işaret sıfatı(oglan).
ṣordı ki ne sebepden
gözsüz oldı Eytdiler Bir
oġlı varıdı Yūsuf adlu
Anı ḳatı
severdi dünyāyı anuñla
görürdi Bir gün ol oġlan
ortadan yavu vardı Ol
vaḳtdan

394. **ol:**
Kısas 181
Satır: **10**
" O" işaret sıfatı(oglan).
İki oġluñ bile degildür
hem yükleri daḫı bile
yoḳ Yaʿḳūb ol ḥāli bildi
zārılık itdi
Oġlanlarıyla görüşdi ol
iki oġlanı ṣordı Bunlarıñ
ḥāli nice oldıġın ḫaber
virüñ

395. **ol:**
Kısas 185
Satır: **24**
" O" işaret sıfatı(oglan).
degdi Yūsuf ṣāẕ oldı
Sulṭānlıḳ Reyyān oġlı
Muʿṣabıñ idi Ammā
ḥükm-i ḥükūmāt
Yūsufuñudı Çünki ol
oġlan büyüdi pādişāhlıḳ
tertibin bildi Yūsufuñ
daḫı ʿömri

396. **ol:**
Kısas 198
Satır: **4**
" O" işaret sıfatı(oglan).
dum bu suçumı baña
baġışla didi Çünki ol
gemiden çıḳdılar
giderken bir
oġlana uġradılar
oġlancuḳlarıla oynar
Ḫıżr vardı ol oġlanı
oġlancuḳlar ara

397. **ol:**
Kısas 198
Satır: **24**
" O" işaret sıfatı(oglan).
ʿayblu eyledüm deldüm
Tā ki ol pādişāh güc
idüp almaya ʿayblu ola
…
… Yā Mūsā daḫı ol
oġlan kim

398. **ol:**
Kısas 198
Satır: **25**
" O" işaret sıfatı(oglan).
depeledüm anuñ atası
anası müsülmānıdı ol
oġlan kāfiridi Diledi kim
atasın
anasın öldüre Ben anı
öldürdüm Tā ki anuñ
şerri atasına anasına
değmeye Ḥaḳ

399. **ol:**
Kısas 218
Satır: **40**
" O" işaret sıfatı(oglan).
vaḳtın ki Ḥaḳ Taʿālā
beni atama viriserdi
atama muştıladı Ol
şāẕılıḳdan atam üç
gün söz söylemedi Eytdi
İlāhi ol baña virecegüñ
oġlan peyġamber olur
mı anı

400. **ol:**
Kısas 225
Satır: **16**
" O" işaret sıfatı(oglan).
yatalum dedi Çün ol
arada yatdılar bir ilan
geldi ki oġlanı soḳa Ol
ḳoca anı
gördi ilanı öldürdi başını
kesdi gizledi Çünki
şehre irdiler ol oġlana
bir ʿavrat

401. **ol:**
Kısas 225
Satır: **30**
" O" işaret sıfatı(oglan).
bıraġa helāk eyleye dirdi
Çünki dünüḳ bir baḫşı
geçdi ol ḳoca eytdi Dur
andan
beri gel bunda yat didi
Durdı ol oġlan ol aradan
gitdi Meger ol ev
ıssınuñ

402. **ol:**
Kısas 225
Satır: **31**
" O" işaret sıfatı(oglan).
bir oġlanı varıdı Durdu
taşra çıḳdı Gine geldi
kendü döşegi diyü ol
oġlan döşegine
yatdı uyudı Pes bir ḳatı
mevc geldi ol ev ıssınuñ
oġlunı deñize aldı
öldürdi Çün

403. **ol:**
Kısas 226
Satır: **39**
" O" işaret sıfatı(oglan).
altı oġlını dutdılar kalan
ḳavmın ḳodılar Ol altı
oġlanı aldılar şehre
geldiler
Her birine bir manṣıb
virdiler Aṣḥābü’l-kehf
didükleri ol altı
ḳardaşdur Birisini

404. **ol:**
Kısas 231
Satır: **6**
" O" işaret sıfatı(oglan).
er görmedüm nice oġlum olısardur
Cebrāʿīl eytdi Atasuz oġlan yaratmaḳ
Tañrıya āsāndur Ammā ol oġlan ʿİbri
olısardur Renclülerüñ rencine şifā bu

405. **ol:**
Kısas 234
Satır: **36**
" O" işaret sıfatı(oglan).
ʿAbdü'l-muṭṭalibe on
oġul virdi Ṭoḳuzı bir
ʿavratdan biri bir
ʿavratdan Ol
ʿAbdullah idi Ol ṭoḳuz
oġluna ḳurʿa bıraḳdı
Ḳurʿa anlara bu kez
ʿAbdullaha

406. **ol:**
Kısas 236
Satır: **3**
" O" işaret sıfatı(oglan).
ʿacebledi yirinden durdı
Resūlı ḳoçdı Ḥalīmeye
eytdi Var üşenme bu ol
oġlan
degildür ki kimse bunı
azdurıbile bu delü
olmaya Delü oldur kim
buña delü dir

407. **ol:**
Kısas 236
Satır: **5**
" O" işaret sıfatı(oglan).
Bu ol oġlandur kim Ḥaḳ
Taʿālā cümle maḫlūḳātı
bunuñ dōstlıġına yaratdı
dedi
Bunuñ üstine bir zamān
geçdi Ḥalīme erine eytdi
Muḥammed büyüdi var
im

408. **ol:**
Kısas 236
Satır: **14**
" O" işaret sıfatı(oglan).
ve yigregidür Ḳaçan
doġa adın Muḥammed
virgil Çünkim arḳasında
bir nūr
gördüm ki göge direk
olmış Baḳdum Şām
küngüreli göründi Ol
oġlan çalḳ ḳoyun

409. **ol:**
Kısas 140
Satır: **11**
" O" işaret sıfatı(gemi).
üç yüz arşun yüksekligi
olsun ve daḫı ol gemi
yüz biñ ve yigirmi dört
biñ taḫta
eyle ve her bir taḫtayı
bir peyġamber adına
Nūḥ eytdi İlāhi
peyġamberler adını

410. **ol:**
Kısas 140
Satır: **34**
" O" işaret sıfatı(gemi).
ḳıldı Kaʿbe ziyāretine
ḳaṣd ḳıldı Çünki Nūḥ
Kaʿbeye itdi ol kāfirler
yaḳmaġa
geldiler Pes Allah Taʿālā
feriştelere buyurdı ol
gemiyi havāya
getürdiler

411. **ol:**
Kısas 140
Satır: **36**
" O" işaret sıfatı(gemi).
muʿallaḳ durdı Ol
kāfirler anı görüp Allah
Taʿālādan ḳorḳdılar Pes
Nūḥ gine
Kaʿbeden geldi ol gemi
gine aşaġa indi Allah
Taʿālā eytdi Yā Nūḥ
vaḳt oldı

412. **ol:**
Kısas 198
Satır: **3**
" O" işaret sıfatı(gemi).
dum bu suçumı bañā
baġışla didi Çünki ol
gemiden çıḳdılar
giderken bir
oġlana uġradılar
oġlancuḳlarıla oynar
Ḫıżr vardı ol oġlanı
oġlancuḳlar ara

413. **ol:**
Kısas 198
Satır: **20**
" O" işaret sıfatı(gemi).
ki sen işledüñ niçün idi
Ḫıżr eytdi …
Ol gemiyi ki deldüm bir
yoḳsuluñ idi dirlikleri
andan

414. **ol:**
Kısas 198
Satır: **21**
" O" işaret sıfatı(gemi).
idi Ol gemi Loḳmān
şehrine vururdı Ol
şehrde bir ẓālim melik
varıdı Ḳanḳı gemi
kim ol şehre varaʿaybı
olmaya ol melik güc
iderdi alurdı Ben ol
gemiyi

415. **ol:**
Kısas 198
Satır: **22**
" O" işaret sıfatı(gemi).
idi Ol gemi Loḳmān
şehrine vururdı Ol
şehrde bir ẓālim melik
varıdı Ḳanḳı gemi
kim ol şehre varaʿaybı
olmaya ol melik güc
iderdi alurdı Ben ol
gemiyi

416. **ol:**
Kısas 200
Satır: **31**
" O" işaret sıfatı(gemi).
bir ḳarañulık belürdi
Gördiler ki bir balıḳ baş
götürmüş ol gemiye
ḥamle ḳılır
Çün anı gördiler ol
gemiyi bir yana daḫı
dönderdiler Ol balıḳ
gemiden yañā

417. **ol:**
Kısas 200

Satır: **32**
" O" işaret sıfatı(gemi).
bir ḳarañulık belürdi
Gördiler ki bir balıḳ baş
götürmüş ol gemiye
ḥamle ḳılır
Çün anı gördiler ol
gemiyi bir yana daḫı
dönderdiler Ol balıḳ
gemiden yaña

418. **ol:**
Kısas 200
Satır: **36**
" O" işaret sıfatı(gemi).
bulun bu balıġa virelüm
Eger anı bulmazsañuz
gemi helāk olur dedi
Yūnus
çün anı işitdi duru geldi
eytdi Yā Ḳavm ol suçlu
kişi benem didi Ol ge

419. **ol:**
Kısas 200
Satır: **38**
" O" işaret sıfatı(gemi).
midekiler eytdiler Ḥāşā
biz senden zāhidliḳ
gördük Günāhlu suçlu
biziz di
diler Ol gemi ḳavmı
eytdiler Geliñ her
birümüz ol balıġuñ
öñine varalum her

420. **ol:**
Kısas 140
Satır: **33**
"O" işaret sıfatı(kafirler).
ḳıldı Kaʿbe ziyāretine
ḳaṣd ḳıldı Çünki Nūḥ
Kaʿbeye itdi ol kāfirler
yaḳmaġa
geldiler Pes Allah Taʿālā
ferişteler buyurdı ol
gemiyi havāya
getürdiler

421. **ol:**
Kısas 140
Satır: **35**
" O" işaret sıfatı(kafirler).
muʿallaḳ durdı Ol
kāfirler anı görüp Allah
Taʿālādan ḳorḳdılar Pes
Nūḥ gine
Ka'beden geldi ol gemi
gine aşaġa indi Allah
Ta'ālā eytdi Yā Nūḥ
vaḳt oldı

422. **ol:**
Kısas 239
Satır: **39**
" O" işaret sıfatı(kafirler).
oldılar Ol kāfirlerüñ
ḳalan mālını tavarını
üleşdürdiler Eytdiler Yā
Resūluʿllah bu esīrleri
nidelüm ʿÖmer eytdi
Baña virüñ oda yaḳayın
didi Ebu

423. **ol:**
Kısas 243
Satır: **22**
" O" işaret sıfatı(kafirler).
Daḫı melik eytdi Yā
Caʿfer ol peygambere
gelen Ḳur'āndan bilür
misin
Eytdi Bilirin didi
Başladı Beni İsrāʿīl
sūresini oḳudı Ol
kāferler dilediler ki

424. **ol:**
Kısas 140
Satır: **39**
" O" işaret sıfatı(vakit).
dimişdür … Alāmet-i
ʿaẕāb buyruġumuzula ol
vaḳt olısar kim
tenñurdan
şu çıḳısar Kaʿb rivāyet
ḳılur eydür Ol vaḳtin
eşek gemiye girmedi
çün Nūḥ

425. **ol:**
Kısas 140
Satır: **40**
" O" işaret sıfatı(vakit).
dimişdür … Alāmet-i
ʿaẕāb buyruġumuzula ol
vaḳt olısar kim
tenñurdan
şu çıḳısar Kaʿb rivāyet
ḳılur eydür Ol vaḳtin
eşek gemiye girmedi
çün Nūḥ

426. **ol:**
Kısas 140
Satır: **42**
" O" işaret sıfatı(vakit).
ḳaḳdı Yā şeytan gir didi
Pes İblīs eşek ḳuyruġına
yapışdı bile girdi Çün
Nūḥ
anı gördi eytdi Yā
melʿūn bunda seni kim
gördi İblīs eytdi Bilesin
ol vaḳtin

427. **ol:**
Kısas 141
Satır: **25**
" O" işaret sıfatı(vakit).
berü gögercinüñ
ayaġında tüy bitmez zīrā
ol vaḳtden göyünmişdür
Anuñçün
şimdi ḥalḳ anı severler
Çünki Nūḥ gemiden
çıḳdı ḳavmini divşirdi
ʿāşūre bayra

428. **ol:**
Kısas 143
Satır: **14**
" O" işaret sıfatı(vakit).
Hūd peyġamber
dünyāya geldi …
rivāyetdür
ki ol vaḳt ki Hūd
peyġamber dünyāya
geldi ṭaġ canavarları ve
ḳuşları biri birine

429. **ol:**
Kısas 143
Satır: **15**
" O" işaret sıfatı(vakit).
muştıladılar ki Hūd
peyġamber doġdı diyü
ve daḫı ol vaḳt ki Hūd
doġdı ḳış
güniyidi Aġaçlar
yapraḳlandı ve ḳurımış

pıñarlardan su çıḳtı Hūd cumʿa gün

430. **ol:**
Kısas 143
Satır: **24**
" O" işaret sıfatı(vakit).
ana ol siz ṭapduġuñuz şeyṭān işidür ben ḥaḳ dīn üzreyem Anası eytdi Yā
oġul ben saña ḥāmileyiken key çoḳ ʿacāyibler gördüm ve daḫı ol vaḳtin ki sen

431. **ol:**
Kısas 143
Satır: **38**
" O" işaret sıfatı(vakit).
ḳavm gelüñ Tañrıyı bir bilüñ ve istiġfār eyleñ tevbe ḳıluñ Ol ḳavm eytdiler
Biz tevbe bilmezüz ammā Mekkeye kişi viribirüz istisḳā iderüz Ol vaḳtin

432. **ol:**
Kısas 148
Satır: **34**
" O" işaret sıfatı(vakit).
rurdı sarāyı ʿażametin teferrüc iderdi Bir āvāz işitdi kim Maġrūr olma yā
Nemrūd gökçekligine ki işde bir kişi gelür anı ḫarāp idersin Ol vaḳt ḳancaru va

433. **ol:**
Kısas 148
Satır: **42**
" O" işaret sıfatı(vakit).
Ṣanemden cevāb gelmedi Yine ṣordı bir āvāz geldi Helāk ol yā Nemrūd ki
İbrāhīm Tānrısına ṭapmazsın Ol vaḳt daḫı İbrāhīm atası bilindeyidi Pes

434. **ol:**
Kısas 156
Satır: **35**
" O" işaret sıfatı(vakit).
Pes İbrāhīm dükeli sevisin İsmāʿīle bırakdı İbrāhīm ol vaḳtın ṭoḳsan yaşındayı
dı buyurdı … Yaʿni şükr ol

435. **ol:**
Kısas 156
Satır: **42**
" O" işaret sıfatı(vakit).
getür ʿUlemā bunda iḫtilāf idüp dururlar Ḳurbān olan İsḥāḳ mıdur yā İsmāīl midür Bir niçeler ḳavlinde İsḥakdur Zīrā ki Yaʿḳūb ol vaktın ki Yūsufa

436. **ol:**
Kısas 157
Satır: **1**
" O" işaret sıfatı(vakit).
atamuzı ḳurbān getürdiler Bir daḫı budur kim ol vaḳt ki Yūsufı Mışra getür
diler Dellāllar çaġırurlarıdı ki Eyü ḳul gökçek ḳul kim olur Yūsuf eytdi

437. **ol:**
Kısas 158
Satır: **34**
" O" işaret sıfatı(vakit).
Gördi kim ḳoç elinde Çün İbrāhīm şāẕ oldı İsmāʿīl eytdi …
Bu nesne ol vaḳden berü ḥācılara sünnet ḳıldı tekbīr itmek Çün Cebrāʿīl

438. **ol:**
Kısas 158
Satır: **36**
" O" işaret sıfatı(vakit).
geldi selām virdi eytdi Uş ḳoç fidā beni
İsmāʿīle ḳurbān eyle İbrāhīm vardı ki
ḳoçı duta Ḳoç ḳaçdı İbrāhīm ḳoçuñ ardına düşdi Anı ṭaşıla atardı Ol vaḳtden

439. **ol:**
Kısas 161
Satır: **26**
" O" işaret sıfatı(vakit).
ünini maġribden maşrıḳa degin Ümmet-i Muḥammede gelmiş gelecek ḥalāyıḳa
işitdirdi Her ki ol vaḳtde Lebbeyk didi gelen ḥācılar anlardur İbrāhīm eytdi

440. **ol:**
Kısas 162
Satır: **4**
" O" işaret sıfatı(vakit).
dutdum Ben daḫı didigüm olur ki ḥaḳīḳat bileyin ki benümile sevgüsi nicedür
Bir daḫı cevāb budur ki Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīme demişidi kim Ol vaḳtın ben seni

441. **ol:**
Kısas 163
Satır: **36**
" O" işaret sıfatı(vakit).
ṣaḳlardı Yūsuf dāyim oḳımaġa meşġūlıdı Yaʿḳūbuñ göñli naẓarı Yūsuf idi
Ḳalan oġlanları anı görüp günilerleridi Ol sebebden Yūsufı sevmezleridi Tā ol

442. **ol:**
Kısas 164
Satır: **10**
" O" işaret sıfatı(vakit).
işidicek Resūl Ḥażretine geldi ol cuhūdlar sözin söyledi Resūl Ḥażreti melūl
oldı Andan Ḥaḳ Taʿālā

bu şūreyi veribidi Bir niçeler dirler ki Ol vaḳtin ki

443. **ol:**
Kısas 165
Satır: **32**
" O" işaret sıfatı(vakit).
kendüye ʿitāb itdi Zārılıġı ziyāde oldı Pes Yaʿḳūb ol ġuṣṣa içinde ḳaldı Andan Yūsuf ḥikāyetine gelelüm Ol vaḳt kim Yūsufı ḳardaşları ḳuyuya bıraḳdılar

444. **ol:**
Kısas 167
Satır: **12**
" O" işaret sıfatı(vakit).
ki bize aṣṣısı ola yāḫūẕ oġul idinevüz didi Andan ṣoñra Yūsuf Zelīḫānuñ sarāyında kaldı Tā bāliʿ olunca ol vaḳtın ki Zelīḫā Yūsufı görmişidi cān göñül

445. **ol:**
Kısas 168
Satır: **20**
" O" işaret sıfatı(vakit).
ḳavlden eṣaḥdur Zīrā ṣoñra ʿAzīz-i Mıṣr ḳatında Yūsuf ol oġlandan ṭanuḳlıḳ is tedi Zīrā söyledigin işitmişidi Ḥikāyet şöyledür kim Ol vaḳt kim Yūsuf eve

446. **ol:**
Kısas 170
Satır: **33**
" O" işaret sıfatı(vakit).
oturdı … Ol vaḳtın ki Yūsufı zindāna getürdiler Anuñıla iki yiğit bile getürdiler idi Valid İbn Reyyānnuñ birisi saḳisiyidi ve bi

447. **ol:**
Kısas 182
Satır: **39**
" O" işaret sıfatı(vakit).
sāʿat Ḥaḳ Taʿālā yile buyurdı Yūsufuñ ḳoḳısını Yaʿḳūba iletdi Ol vaḳtın Yaʿḳūb ḳızlarıla otururdı eytdi İy ḳızlarum burnuma Yūsuf ḳoḳısı geldi Ol

448. **ol:**
Kısas 184
Satır: **21**
" O" işaret sıfatı(vakit).
Hikayet-i Zelīḫā Ol vaḳtın ki kendü günahına iḳrār itdi ʿAzīz-i Mıṣr daḫı ṭalāḳ virmişidi Çoḳlar Zelīḫāyı dilediler kimseye varmadı Yūsuf

449. **ol:**
Kısas 188
Satır: **16**
" O" işaret sıfatı(vakit).
yarar didi Emīndür didi Şu ʿayb eytdi Ḳuvvetin ḫōd gördünüz emīnligin ḳanda gördüñüz Ol ḳız eytdi Ol vaḳt ki oḳumaġa vardum beni ardınca yü

450. **ol:**
Kısas 196
Satır: **20**
" O" işaret sıfatı(vakit).
getürmez ve'l-bāḳī maʿlūmdur Onuncu oldur kim Eger Mūsā dīẕār diledigi vaḳtın gösterseyidi Mūsā söziyle göstermiş olurdı Ammā dīẕār ol vaḳt ʿazīz

451. **ol:**
Kısas 201
Satır: **19**
" O" işaret sıfatı(vakit).
ḳalmañ Varuñ ol Yūnusu yudan balığı yiyleñ anı ziyāret idüñ şifā bulun Ol vaḳtdan tā ḳıyāmete degin ol balıḳ aslından ḳalan balıġa ṣayru olan gelirler

452. **ol:**
Kısas 202
Satır: **27**
" O" işaret sıfatı(vakit).
aldı didi Yidi günden ṣoñra çiftlerine develerine od düşdi yandı Ol vaḳt Eyyūb namāz ḳılırdı Çiftçiler deveciler geldiler Öküzlerüñ develerüñ oda

453. **ol:**
Kısas 212
Satır: **31**
" O" işaret sıfatı(vakit).
kaç mesʿele ṣorayın ve hem ögredeyin Ol vaḳtın benüm ʿilm ehlidügümi bilesin Andan Süleymān eytdi Ṣor yā ḳarınca dedi Eytdi Yā Süleymān Tañrıdan ne

454. **ol:**
Kısas 213
Satır: **31**
" O" işaret sıfatı(vakit).
bu ki her ne yirde ki ṣu vardur yir altında bilirdi Ol vaḳtın Süleymāna su gerek oldı Pes baḳdı hüdhüdi yirinde göremedi İstediler bulunmadı Süleymān ḳaḳıdı

455. **ol:**
Kısas 217
Satır: **36**
" O" işaret sıfatı(vakit).
Eger bilselerdi bir yıl ṭaġ kesmeyelerdi Süleymān ölümün

bilelerdi Pes öl
düginden şoñra ḳavmı
Şāma iletdiler Ol vaḳtın
Beni İsrāʾīl içinde yidi
biñ

456. **ol:**
Kısas 218
Satır: **38**
" O" işaret sıfatı(vakit).
İsrāʿīl ḳavmından yitmiş
ʿālim kişi bile yürürlerdi
Yaḥyā üç günde bir
ṭaʿām
yirdi Şordılar ki Yā
Yaḥyā nişe üç günde bir
ṭaʿām yirsin Yaḥyā eytdi
Ol

457. **ol:**
Kısas 221
Satır: **38**
" O" işaret sıfatı(vakit).
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Bu
sed benüm kuvvetümle
degüldür bil ki Allah
birle ol
mışdur Çün emr yirine
gele bu Seddi deleler Ol
vaḳtden tā şimdiye
degin her

458. **ol:**
Kısas 228
Satır: **36**
" O" işaret sıfatı(vakit).
neccim idi Kitānda
bulmuşıdı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ḳılısar
ol kişiye
Puḫte'n-naşr dirler Çün
ol vaḳt oldı durdı
Dāniyāl Puḫte'n-naşrı
isteyü vardı

459. **ol:**
Kısas 232
Satır: **1**
" O" işaret sıfatı(vakit).
… daḫı buyurdı baña
kim anamı dutam Ol
vaḳtın ki ʿĪsā toġdı ne
ḳadar ki putlar sanemler
varıdı başları aşaġa oldı
Dīvler ve ciniler
derildiler

460. **ol:**
Kısas 238
Satır: **13**
" O" işaret sıfatı(vakit).
altun gümiş yüklerile
çıḳardılar Dükelin
Resūla baġışladı Ol
vaḳtın Resūl on
biş yaşında idi
Ḫadīceden üç oġlı oldı
İbrāhīm Muṭahhar
Kāsım Ve dört ḳızı

461. **ol:**
Kısas 243
Satır: **7**
" O" işaret sıfatı(vakit).
geldi destūr diledi
ʿAmru bin ʿĀṣ ol vaḳtın
içerü otururdı Eytdi Yā
melik işde
ol kişi ṭaşra geldi Çün
melik anı işitdi destūr
virdi İçeri girdi selām
virmedi

462. **ol:**
Kısas 243
Satır: **17**
" O" işaret sıfatı(vakit).
ol vaḳtden berü ki
müsülmān olduñuz hīç
girü döndüñüz mi Eytdi
Yoḳ
Eytdi Evvel kim
müsülmān oldı Caʿfer
eytdi Dervīşler żaʿīfler
didi

463. **ol:**
Kısas 141
Satır: **24**
" O" işaret sıfatı(su).
güde Çünki ḳarġa vardı
bir gevde buldı aña
meşgūl oldı Nūḥa ḫaber
getürme
di Bu kez gögercini
uçurdı geldi suya girdi
Ol su dizine geldi Ol
vaḳtden

464. **ol:**
Kısas 159
Satır: **38**
" O" işaret sıfatı(su).
buñalduḳ bize şu viribidi
keremüñden Ḥaḳ Taʿālā
şuya emr itdi ki yiriñ
yüzine
çıḳa Derḥāl İsmāʿīlüñ
ayaġı altından bir şu
çıḳdı ol şuya şimdi āb-ı
zemzem

465. **ol:**
Kısas 159
Satır: **40**
" O" işaret sıfatı(su).
dirler ḳaynayu
çıḳdıġından ötürü Çün
Hācerile İsmāʿīl anı
gördiler şād oldılar
Tañrıya şükr ḳıldılar Ol
şu aḳmaġa başladı Hācer
eytdi Eger bu şu aḳup gi

466. **ol:**
Kısas 159
Satır: **41**
" O" işaret sıfatı(su).
derse görürler ṭamaʿ
iderler didi Pes ṭopraḳ
dişürdi ol şunuñ öñini
baġladı Şu
girü ḳardı derḥāl şu
aşaġa oturdı Eger Hācer
öñin yıġmasa ta
ḳıyāmete degin

467. **ol:**
Kısas 160
Satır: **2**
" O" işaret sıfatı(su).
aḳardı Çün gördiler ki
şu aşaġa oturdı ḳuyu
eylediler Varıdı İsmāʿīl
elin yüzin
yudı Ol şudan çekdi içdi
eytdi Yā ana Ḥaḳ Taʿālā
bize şu virdi ṭaʿām daḫı

468. **ol:**
Kısas 186
Satır: **14**
" O" işaret sıfatı(su).

aḳardı Birezi fir'avnuñ
sarayı altına giderdi
Geldi Cebrā'īl Mūsānuñ
ṣanduġını
ḳanadıyla urdı fir'avnuñ
sarayı altına iletdi İrteye
dek ol şu içinde yatdı
İrte

469. **ol:**
Kısas 223
Satır: **9**
" O" işaret sıfatı(su).
diler Ol suyı
bulamadılar gitdiler yol
azdılar Pes ḳırḳ gün
yürüdiler andan öte
bir aydınlıġa çıḳdılar
Ammā ay gün
aydınlığına benzemez
Yirinüñ rengi ḳızıl

470. **ol:**
Kısas 224
Satır: **32**
" O" işaret sıfatı(su).
Aldı aḳçeyi keseye
ḳoydı gitdi Giderken bir
şuya uġradı Diledi ki
geçe gide
Ḫaberi yok keseyi ol
suya düşürdi Birezden
aḳçeyi ister görür ki
aḳçeyi dü

471. **ol:**
Kısas 224
Satır: **35**
" O" işaret sıfatı(su).
ḥayadına çıḳdı diledi ki
ṭahāret ide Meger ki ol
su Loḳmānuñ
ḥayadından geçerdi
Gördi ki ol kişiye virdigi
kese su içinde gider
Şundı aldı gine evine
girdi

472. **ol:**
Kısas 224
Satır: **41**
" O" işaret sıfatı(su).
anı gördi ol akçenüñ
biñin aldı biñini gine
ıssına virdi Ol suda
bulduġunu aña

473. **ol:**
Kısas 141
Satır: **24**
" O" işaret sıfatı(vakit).
güde Çünki ḳarġa vardı
bir gevde buldı aña
meşgūl oldı Nūḥa ḫaber
getürme
di Bu kez gögercini
uçurdı geldi suya girdi
Ol su dizine geldi Ol
vaḳtden

474. **ol:**
Kısas 141
Satır: **37**
" O" işaret sıfatı(uyku).
Ḥām anı gördi geldi
Yāfeş çaġırdı Sām durı
geldi anı örtdi Çün Nūḥ
ol
uyḳudan uyanu geldi
Ḥāma ḳaḳdı yavuz du'ā
ḳıldı eytdi Yā Ḥām
senüñ

475. **ol:**
Kısas 183
Satır: **30**
" O" işaret sıfatı(uyku).
namaz ḳıldı secdeye
vardı Ḥaḳ Ta'ālā Yūsufa
uyḳu virdi Düşi içinde
eytdiler
Yā Yūsuf Ḥaḳ sözin
dutmaḳ gerekdür didiler
Yūsuf ol uyḳudan
uyandı derḥāl

476. **ol:**
Kısas 142
Satır: **3**
" O" işaret sıfatı(nesne).
den yıġlınġıl Ammā ol
nesne kim işleyesin biri
budur kim lā ilāhe
illa'llah
muḥammedü'r-
resūlu'llah ẕikrin çok
itgil ki bu nesne bize
Ādemden

477. **ol:**
Kısas 142
Satır: **7**
" O" işaret sıfatı(nesne).
tesbīḥ 'arşda
yazılmışdur Ammā ol
iki nesne kim
işlemeyesin Biri oldur
kim
Tañrıya şirk
getürmeyesin ve biri
oldur kim nā ḥaḳ yire
Tañrı ḳulların incidme

478. **ol:**
Kısas 177
Satır: **20**
" O" işaret sıfatı(nesne).
buġday vireyin didi Pes
iki yüz altunlıḳ nesne
çıḳardılar Yūsufuñ
öñinde ḳodılar
Yūsuf eytdi Ol
getürdügüñüz nesneyi
alayın az çoḳ. Siz
ġarīblersiz ḫātıruñuz

479. **ol:**
Kısas 202
Satır: **12**
" O" işaret sıfatı(nesne).
Eyyūbuñ Tañrıya ṭā'at
'ibādet itdügine sebep
budur kim Ḥaḳ Ta'ālā
aña çoḳ
māl virdi hem saġlık
hem oġlan virdi didiler
Ḥaḳ Ta'ālā eytdi Yā
ferişteler ol

480. **ol:**
Kısas 142
Satır: **20**
" O" işaret sıfatı(Hâm'ın karısı).
geldi 'avratıyla cimā'
ḳıldı İki ḳara ṣūretlü
oġlanı oldı Ḥām göricek
eytdi Yā
'avrat bu benden
degüldür Ol 'avrat eytdi
Sendendür atañ saña
yavuz du'ā

481. **ol:**
Kısas 142
Satır: **22**
" O" işaret sıfatı(Hâm'ın karısı).
ḳılmışdur anuñçün
oġlanlaruñ ḳara ḳoydılar
Bir kez daḫı ʿavratıla
cimāʿ
ḳıldı yine iki ikiz ḳara
oġlanı doġdı Pes Ḥām ol
ʿavratı terk itdi Çıḳdı bir
yöñe

482. **ol:**
Kısas 142
Satır: **23**
" O" işaret sıfatı(oğlanlar).
yüriyi virdi bunca
zamān ġurbetde oldı Ol
iki evvel ṭoġan oġlanlar
büyüdiler
ataların isteyü gitdiler
Yollar bir deñiz
kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

483. **ol:**
Kısas 162
Satır: **39**
" O" işaret sıfatı(oğlanlar).
ḳavmı derilüp Lūṭuñ
evine geldiler eytdiler
Yā Lūṭ getür ol oġlanları
biz daḫı ne
gerekişe idelüm sen bizi
ol işden yıġarsın bizden
daḫı artuḳ idersin didiler

484. **ol:**
Kısas 165
Satır: **1**
" O" işaret sıfatı(oğlanlar).
ışmarladı ki saġ esen
Yūsufı gine baña
getürüñ Ol oġlanları …
çünki Kenʿāndan daşra
çıḳdılar iki ferseng yir
gitdiler Öñlerince Yūsuf

485. **ol:**
Kısas 198
Satır: **30**
" O" işaret sıfatı(oğlanlar).
anlaruñ içün şaḳlamışıdı
Eger ol dīvār yıḳılsa ol
māl açılurdı żāyiʿ olurdı
Ben
anı yapdum ki ol māl
oġlanlara değe Ḳaçan ol
oġlanlar büyüyeler anı
alalar yi

486. **ol:**
Kısas 204
Satır: **10**
" O" işaret sıfatı(oğlanlar).
dedi Raḥime anı işidüp
şāẕ oldı Geldi Eyyūbı
ḳoçdı elin öpdi Tañrıya
şükr
itdi Andan Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā Eyyūb
dur Ol oġlanlaruñı başan
eve var

487. **ol:**
Kısas 204
Satır: **11**
" O" işaret sıfatı(oğlanlar).
didi Andan vardı Ḥaḳ
Taʿālā ḳudretiyle ol
oğlanlar gine diri oldı
Her ne ḳadar
ki mālı taḫılı ṭavarı
varıdı gine yirine geldi
Ol ʿavratlar kim
boşanmışıdı gel

488. **ol:**
Kısas 235
Satır: **31**
" O" işaret sıfatı(oğlanlar).
oğlanlarıla bile vardı
Teferrüc iderken üç
kişiler geldiler Resūlı ol
oğlanlar ara
sından çıḳardılar aldılar
gitdiler Çün ol oğlanlar
anı gördiler aġlaşdılar
Durup

489. **ol:**
Kısas 235
Satır: **32**
" O" işaret sıfatı(oğlanlar).
oğlanlarıla bile vardı
Teferrüc iderken üç
kişiler geldiler Resūlı ol
oğlanlar ara
sından çıḳardılar aldılar
gitdiler Çün ol oğlanlar
anı gördiler aġlaşdılar
Durup

490. **ol:**
Kısas 142
Satır: **3**
" O" işaret sıfatı(nesne).
den yıġlınġıl Ammā ol
nesne kim işleyesin biri
budur kim lā ilāhe
illa'llah
muḥammedü'r-
resūlu'llah ẕikrin çok
itgil ki bu nesne bize
Ādemden

491. **oldur:**-*dur*
Kısas 142
Satır: **7**
"O" işaret sıfatı(nesne).
tesbīḥ ʿarşda
yazılmışdur Ammā ol
iki nesne kim
işlemeyesin Biri oldur
kim
Tañrıya şirk
getürmeyesin ve biri
oldur kim nā ḥaḳ yire
Tañrı ḳulların incidme

492. **oldur:**-*dur*
Kısas 142
Satır: **8**
"O" İşaret zamiri(nesne).
tesbīḥ ʿarşda
yazılmışdur Ammā ol
iki nesne kim
işlemeyesin Biri oldur
kim
Tañrıya şirk
getürmeyesin ve biri
oldur kim nā ḥaḳ yire
Tañrı ḳulların incidme

493. **ol:**
Kısas 142
Satır: **23**
"O" 3. teklik şahıs zamiri (oğlanlar).
yüriyi virdi bunca
zamān ġurbetde oldı Ol
iki evvel ṭoġan oġlanlar
büyüdiler
ataların isteyü gitdiler
Yollar bir deñiz
kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

494. **ol:**
Kısas 142
Satır: **25**
"O" işaret zamiri.
dişisine ḳaṣd eyledi Biri
birile eylediler ol arada
ḳaldılar bir köy eylediler
Balıḳdan artuḳ nesne
yimezleridi ve ne kim
oġlan doġardı ḳara
olurdı yine biri birin

495. **ol:**
Kısas 142
Satır: **38**
"O" 3. tekil şahıs zamiri(Uveylim).
dur anlar Yemen
mülkinde olurlar
Ḥaẕarü'l-Mevt şehrinde
ve anlaruñ gözleri
birdür ve ayaḳları daḫı
birdür ve biri adı
ʿUveylimdür Ol ʿĀd ve
Şemūd atası

496. **ol:**
Kısas 142
Satır: **35**
"O" 3. tekil şahıs zamiri(Fahş).
Faḫşıdı ol ʿArap atasıdur
ve hem ulusıdur ve biri
adı Yemen ol Hāşimiler
ata
sıdur ve bir adı Yedles
ol Ḳureyşîler atasıdur ve
biri adı Esved ol Nesnās
atası

497. **ol:**
Kısas 142
Satır: **35**
"O" 3. tekil şahıs zamiri(Yemen).
Faḫşıdı ol ʿArap atasıdur
ve hem ulusıdur ve biri
adı Yemen ol Hāşimiler
ata
sıdur ve bir adı Yedles
ol Ḳureyşîler atasıdur ve
biri adı Esved ol Nesnās
atası

498. **ol:**
Kısas 142
Satır: **36**
"O" 3. tekil şahıs zamiri(Yedles).
Faḫşıdı ol ʿArap atasıdur
ve hem ulusıdur ve biri
adı Yemen ol Hāşimiler
ata
sıdur ve bir adı Yedles
ol Ḳureyşîler atasıdur ve
biri adı Esved ol Nesnās
atası

499. **ol:**
Kısas 142
Satır: **36**
"O" 3. tekil şahıs zamiri(Esved).
Faḫşıdı ol ʿArap atasıdur
ve hem ulusıdur ve biri
adı Yemen ol Hāşimiler
ata
sıdur ve bir adı Yedles
ol Ḳureyşîler atasıdur ve
biri adı Esved ol Nesnās
atası

500. **ol:**
Kısas 143
Satır: **3**
" O" işaret sıfatı(at).
āvāzı Ol at Nūḫdan
ḳılmışıdı ʿĀd şaneme
ṭapardı ve bir ev
yapdurmışıdı içine
üç yüz altmış şanem
itdürmişidi ve her birine
bir ḳolluḳçı ḳomışıdı Ol

501. **ol:**
Kısas 155
Satır: **3**
" O" işaret sıfatı(at).
kes getürdiler ol atuñ
aşaga yanına baġladılar
yidi gün acıḳdurdılar
Nemrūd
bir vezīrin aldı ve oḳ
yay aldı ol ata bindiler
ol atı kerkeslere
gösterdiler anlar

502. **ol:**
Kısas 155
Satır: **4**
" O" işaret sıfatı(at).
kes getürdiler ol atuñ
aşaga yanına baġladılar
yidi gün acıḳdurdılar
Nemrūd
bir vezīrin aldı ve oḳ
yay aldı ol ata bindiler
ol atı kerkeslere
gösterdiler anlar

503. **ol:**
Kısas 155
Satır: **4**
" O" işaret sıfatı(at).
kes getürdiler ol atuñ
aşaga yanına baġladılar
yidi gün acıḳdurdılar
Nemrūd
bir vezīrin aldı ve oḳ
yay aldı ol ata bindiler
ol atı kerkeslere
gösterdiler anlar

504. **ol:**
Kısas 155
Satır: **12**
" O" işaret sıfatı(at).
gine aşaġa indi Çünki
Nemrūd anı gördi eytdi
Gök Tañrısın öldürdüm
Bu
keret ol atları kuşun
aşaġa yanına baġladı Ol
ḳuşlar çünki atı aşaga
gördiler

505. **ol:**
Kısas 143

Satır: **4**
" O" işaret sıfatı(sanem).
āvāzı Ol at Nūḫdan
ḳılmışıdı ʿĀd ṣaneme
ṭapardı ve bir ev
yapdurmışıdı içine
üç yüz altmış ṣanem
itdürmişidi ve her birine
bir ḳolluḳçı ḳomışıdı Ol

506. **ol:**
Kısas 143
Satır: **9**
" O" işaret sıfatı(sanem).
ṣanemler evine geldi
anlardan istiʿānet dileye
Ol ṣanemlere hīç
söylemedi
dili dutuldı ve bir āvāz
işitdi kim Yā Ḫalūd
vaḳtidür ki senden bir
peyġamber dün

507. **ol:**
Kısas 144
Satır: **41**
" O" işaret sıfatı(sanem).
Bir gün Kāfūh ol ṣanem
evindeyidi Gördi kim bir
nūr bilinden çıḳdı
dünyāya
yayıldı ve bir āvāz işitdi
kim eydür Uş Ṣāliḥ İbn
Kāfūh

508. **ol:**
Kısas 144
Satır: **43**
" O" işaret sıfatı(sanem).
geldi Çün anı işitdi
ḳorḳdı Durdı ol ṣanem
ḳatına geldi Gördi kim
ol ṣanem

509. **ol:**
Kısas 144
Satır: **43**
" O" işaret sıfatı(sanem).
geldi Çün anı işitdi
ḳorḳdı Durdı ol ṣanem
ḳatına geldi Gördi kim
ol ṣanem

510. **ol:**
Kısas 144
Satır: **33**
" O" işaret sıfatı(sanem).
cevāhirle bezemişleridi
Pes ol ṣanem içün bir ev
düzdiler altun ve
gümüşile anı
daḫı sıvadılar Pes
getürüp ol ṣanemi anuñ
içinde ḳodılar Ol
pādişāh her gün ge

511. **ol:**
Kısas 144
Satır: **34**
" O" işaret sıfatı(sanem).
cevāhirle bezemişleridi
Pes ol ṣanem içün bir ev
düzdiler altun ve
gümüşile anı
daḫı sıvadılar Pes
getürüp ol ṣanemi anuñ
içinde ḳodılar Ol
pādişāh her gün ge

512. **ol:**
Kısas 144
Satır: **36**
" O" işaret sıfatı(sanem).
lürdi aña secde iderdi Ol
pādişāh eytdi İmdi buña
bir kişi gerek dāyimā
ḳulluḳ eyliye Ṣemūd
ḳavminüñ bir ulusı
varıdı Aña Kāfūh
dirlerdi Ol

513. **ol:**
Kısas 144
Satır: **40**
" O" işaret sıfatı(sanem).
ṣayrulıḳ virmezdi ve
yılda bir kez aġaçları
yimiş virürdi Bunlar
eydürleridi
Bu niʿmet bize ol
ṣanemdendür dirlerdi
Ḳıṣṣa-i mevlūd-ı Ṣālih
ʿAleyhi'ṣ-selām

514. **ol:**
Kısas 145
Satır: **1**
" O" işaret sıfatı(sanem).
yüzi üzre düşmüş eytdi
Yā Kāfūh senüñ arḳañda
peyġamber vardur Ol
ṣanemden
anı işidicek ḳorḳusı daḫı
artdı Çünki gice oldı
Ḥaḳ Taʿālā Kāfūha bir
uyḳu

515. **ol:**
Kısas 145
Satır: **23**
" O" işaret sıfatı(sanem).
ve istiʿānet dileye Gördi
kim ol ṣanemler yüzin
ḳoyu düşmişler eydür
Hey bunı
kim eyledi Pes İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne ol ṣanem
içinden eytdi Ey ṣemūd
ḳavmi

516. **ol:**
Kısas 145
Satır: **24**
" O" işaret sıfatı(sanem).
ve istiʿānet dileye Gördi
kim ol ṣanemler yüzin
ḳoyu düşmişler eydür
Hey bunı
kim eyledi Pes İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne ol ṣanem
içinden eytdi Ey ṣemūd
ḳavmi

517. **ol:**
Kısas 145
Satır: **28**
" O" işaret sıfatı(sanem).
yidi yaşına girdi atası
Kāfūh öldi anası ḳavmi
içine getürdi Bir gün
Ṣāliḥ durdı
ol ṣanem evine geldi
Ḳulaġına bir āvāz irdi
kim Uş ḥaḳ geldi bāṭıl
gitdi Çün

518. **ol:**
Kısas 145
Satır: **29**
" O" işaret sıfatı(sanem).
Ṣāliḥ içerü girdi ol
Ṣanem yüzi üzere düşdi
Anı gördiler eytdiler
İşbu kişi
peyġamber olacaḳdur

yāhūẕ cāẕūdur didiler
Mebʿaṣ Ḳaçan kim Ṣāliḥ
ḳırḳ ya

519. **ol:**
Kısas 148
Satır: **39**
" O" işaret sıfatı(sanem).
di Tāruḥı ḳıġırdı ve aldı
ol ṣanem evine vardı
Anda bir ulu ṣanem
varıdı adı
Deylūn Nemrūd aña
secde ḳıldı ve ol ṣaneme
ṣordı İbrāhīm kimdür
didi

520. **ol:**
Kısas 148
Satır: **40**
" O" işaret sıfatı(sanem).
di Tāruḥı ḳıġırdı ve aldı
ol ṣanem evine vardı
Anda bir ulu ṣanem
varıdı adı
Deylūn Nemrūd aña
secde ḳıldı ve ol ṣaneme
ṣordı İbrāhīm kimdür
didi

521. **ol:**
Kısas 168
Satır: **24**
" O" işaret sıfatı(sanem).
Yaʿḳūb ṣūretinde geldi
göründi Bir niçeler
ḳavlinde budur ki
Zelīḫānuñ bir
putı varıdı Her ḳancaru
varsa ol ṣanemi bile duta
varurdı Zelīḫā tīz vardı
vardı ol

522. **ol:**
Kısas 143
Satır: **5**
O" işaret sıfatı(sanem).
ṣanemlerüñ üç ulusı
varıdı Biri adı Ṣadā ve
biri adı Henā ve biri adı
Ṣamūd Ol
ṣanemler dürr ü
cevāhirile muraṣṣaʿ idi
ve ol ʿĀduñ ḳatında bir
ulu kişi varıdı

523. **ol:**
Kısas 143
Satır: **6**
"O" 3. tekil şahıs zamiri ('Âd).
ṣanemlerüñ üç ulusı
varıdı Biri adı Ṣadā ve
biri adı Henā ve biri adı
Ṣamūd Ol
ṣanemler dürr ü
cevāhirile muraṣṣaʿ idi
ve ol ʿĀduñ ḳatında bir
ulu kişi varıdı

524. **ol:**
Kısas 143
Satır: **8**
" O" işaret sıfatı(sanemler).
anuñ adına Ḫalūd
dirlerdi Ḥaḳ Taʿālā aña
görklü ḫulḳ virmişidi
ʿĀd ḳatında
andan muḳarreb kişi
yoġıdı ve feṣāḥatı ġāyet
de iyiydi Bir gün Ḫalūd
durdı ol

525. **ol:**
Kısas 145
Satır: **35**
" O" işaret sıfatı(sanemler).
Ṣāliḥ durdı ol ḳavme
geldi ve bunlaruñ
bayramı güni idi Ol
ṣanemler evine
gelmişleridi eytdiler Yā
Ṣāliḥ sen daḫı ṣaneme
ṭapmaġa mı geldüñ
Eytdi

526. **ol:**
Kısas 149
Satır: **41**
" O" işaret sıfatı(sanemler).
helāk oldı Ve ol
Ṣanemlerüñ başı aşaġa
oldı Tāruḥ anı gördi
ḳorḳuyıla durdı
evine geldi ʿavratına
ḫaber virdi ʿAvratı daḫı
eytdi Yā Tāruḥ baña
daḫı

527. **ol:**
Kısas 150
Satır: **8**
" O" işaret sıfatı(sanemler).
daḫı geldi ol gice anda
ḳaldılar Pes Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīmi atası bilinden
anası
raḥmine getürdi Anası
İbrāhīme ḥāmile oldı Ol
ṣanemler küllüsi secde
ḳıldılar

528. **ol:**
Kısas 150
Satır: **20**
" O" işaret sıfatı(sanemler).
İbrāhīm anası ḳarnında
ṭoḳuz aylıḳ oldı erine
eytdi Baña destūr virgil
ki vara
yın ṣanemlerden
istiʿānet dileyeyin Durdı
bir gice ol ṣanemler
evine girdi

529. **ol:**
Kısas 152
Satır: **33**
" O" işaret sıfatı(sanemler).
çünki ṭaşradan şehre
geldiler dilediler ki
gireler ol ṣanemlerine
yüz uralar
andan istiʿānet dileyeler
Gördiler ki putlar
pārepāre olmış eytdi

530. **ol:**
Kısas 143
Satır: **19**
" O" işaret sıfatı(peygamber).
bir oġlı doġdı ol
peygamber olacakdur
andan saḳınmaḳ gerek
Pes vardılar
Hūduñ adını Ġābir
virdiler Çünkim büyüdi

görklü Ṣūret oldı
Dāyimā namāz

531. **ol:**
Kısas 205
Satır: **5**
" O" işaret sıfatı(peygamber).
bölük olmışlardı Biri
birin begenmezlerdi Ol
peyġamber eytdi
… Ḳorḳaram ki melik
viricek Tañrı size

532. **ol:**
Kısas 205
Satır: **8**
" O" işaret sıfatı(peygamber).
anuñ buyruġın
dutmayasız ḳāhel olasız
Bunlar eytdiler Her ne
kim dirse sözin
dutavuz Andan ol
peyġamber duʿā ḳıldı
duʿāsı müstecāb oldı
Ṭālūtı Ḥaḳ

533. **ol:**
Kısas 205
Satır: **11**
" O" işaret sıfatı(peygamber).
Taʿālā ol peyġambere
bir ḳamış virmişidi kim
her kişinüñ boyı işbu
ḳamış uzu
nınca ola anı size melik
virdüm demişidi Pes ol
ḳamışı tamāmet Beni
İsrāʿīli

534. **ol:**
Kısas 205
Satır: **14**
" O" işaret sıfatı(peygamber).
gezdürdiler Hīç
kimsenüñ boyı aña rast
gelmedi Andan Ṭālūt
daḫı atı isteyü
geldi Çün ol peyġamber
Ṭālūtı gördi ḳatına oḳudı
Ol ḳamışı anuñ boyına

535. **ol:**
Kısas 205
Satır: **19**
" O" işaret sıfatı(peygamber).
diler … Ol peyġamber
eytdi Eyle
dimeñ Ḥaḳ Taʿālā Ṭālūtı
size melik viribidi …
Ḥaḳ

536. **ol:**
Kısas 205
Satır: **25**
" O" işaret sıfatı(peygamber).
like bir nişān virsün ki
bu kişi meliklige lāyıḳ
ola Pes ol peyġamber
duʿā ḳıldı
… Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Nişān ol ola kim
Cālūt

537. **ol:**
Kısas 205
Satır: **33**
" O" işaret sıfatı(peygamber).
Çün Ḥaḳ Taʿālā ol
peyġambere eytdi Eyt
Beni İsrāʿile
kim ben anları bir
ırmaġa uġradıram Her
kim andan içe ol benden
degül

538. **ol:**
Kısas 205
Satır: **37**
" O" işaret sıfatı(peygamber).
Ol peyġamber buyurdı
ki Bir avuçdan artuḳ
içmeñ …
dedi Pes anuñ sözin
dutmadılar içdiler Ol
çeride yüz yitmiş kişi
içmedi girü

539. **ol:**
Kısas 205
Satır: **41**
" O" işaret sıfatı(peygamber).
azız dediler Ol aradan
gine döndiler ḳalanı
eytdiler Biz az ḳaldıḳ
didiler Ol

540. **ol:**
Kısas 213
Satır: **8**
" O" işaret sıfatı(peygamber).
senüñ ḥükmiñde
olısarlardı tā āḫır
zamāna degin Ammā
āḫır zamānda bir
peyġamber gelecekdür
Ol bunuñ gibi nesneler
dilemeyiser Ḥaḳ Taʿālā
feriṣteleri

541. **ol:**
Kısas 238
Satır: **31**
" O" işaret sıfatı(peygamber).
peyġamber gele ammā
anuñ nişānları var ol
gelicek Resūl saña
bildürsin Uş
Cebrāʿīl geldi disün
Çünki ol geldigin bilesin
Sen başuñı aç saçuñı çöz
ṣor

542. **ol:**
Kısas 243
Satır: **11**
" O" işaret sıfatı(peygamber).
viribidi dükeli
enbiyānuñ göziyindür
Ol peygamber eytdi
Müsülmāndan ayruġa
selām virmek revā
degildür Daḫı Tañrıdan
ayruġa secde itmek
yoḳdur didi

543. **ol:**
Kısas 243
Satır: **21**
" O" işaret sıfatı(peygamber).
Daḫı melik eytdi Yā
Caʿfer ol peygambere
gelen Ḳur'āndan bilür

misin
Eytdi Bilirin didi
Başladı Beni İsrāʿīl
sūresini oḳudı Ol
kāferler dilediler ki

544. **ol:**
Kısas 143
Satır: **23**
" O" işaret sıfatı(şeytan).
ana ol siz ṭapduġuñuz
şeyṭān işidür ben ḥaḳ
dīn üzreyem Anası eytdi
Yā
oġul ben saña
ḥāmileyiken key çoḳ
ʿacāyibler gördüm ve
daḫı ol vaḳtin ki sen

545. **ol:**
Kısas 151
Satır: **7**
" O" işaret sıfatı(şeytan).
ol aradan geçerdi gördi
ʿalemler dikilmiş bir nūr
ol maġaradan ʿarşa direk
olmış ʿAcebledi eytdi
Bunuñ gibi oġlan
dünyāya geldügi yoḳdur
bu ne ʿaẓametlü

546. **ol:**
Kısas 143
Satır: **25**
" O" işaret sıfatı(ağaç).
doġduñ ben ḳuru aġaç
dibinde otururdum Ol
aġaç yaşardı yapraklandı
yimiş
ler virdi ve daḫı
doġıracaḳ bir ḳara ṭaş
üzre ḳodum ol ṭaş aḳ
olmış didi Andan

547. **ol:**
Kısas 210
Satır: **31**
" O" işaret sıfatı(ağaç).
bercetden yapraḳlar
eylediler İki yanına iki
arslan eylediler altundan
ve ol
aġaçlar üzerine üzerine
zebercetden
zümürrütden üzüm
çıbıḳları eylediler Ol
aġaçlar

548. **ol:**
Kısas 210
Satır: **32**
" O" işaret sıfatı(ağaç).
bercetden yapraḳlar
eylediler İki yanına iki
arslan eylediler altundan
ve ol
aġaçlar üzerine üzerine
zebercetden
zümürrütden üzüm
çıbıḳları eylediler Ol
aġaçlar

549. **ol:**
Kısas 229
Satır: **17**
" O" işaret sıfatı(ağaç).
görür ki yirde bir aġaç
bitmiş budaḳları gökde
Ol aġacuñ üstinde bir
kişi örü
durur Bir balta elinde
çaġırur ki Baltayıla
aġacuñ özdegin uruñ ol
budaġındaġı

550. **ol:**
Kısas 229
Satır: **19**
" O" işaret sıfatı(ağaç).
ḳuşları uçuruñ ol
dibindeki canavarları
ṭaġıdın ol aġacuñ köki
şöyle dursuñ dir
Çün Puḥṭe'n-naṣr bu
düşi gördi belüñleyü
durı geldi Dāniyālı getir
didi Ol

551. **ol:**
Kısas 229
Satır: **28**
" O" işaret sıfatı(ağaç).
şoñı yatlu ola Ol ṭaş ki
gökden yire düşdi aña
delālet ider ki ʿArabdan
bir
peyġamber ḳopa
maġribi maşrıḳı duta Ol
gördügüñ aġaç ki
budaġında ḳuşlar va

552. **ol:**
Kısas 231
Satır: **18**
" O" işaret sıfatı(ağaç).
… Pes ol ara bir ḫurma
aġacı dibiyidi bir
ḳurumış
aġaç idi derḫāl yeşerdi
salḳım ḫurmalar bitdi
Meryem ol aġacı dutdı
ʿĪsāyı

553. **ol:**
Kısas 231
Satır: **22**
" O" işaret sıfatı(ağaç).
Cebrāʿīl Meryemüñ
ayaġından yañadın eytdi
Yā Meryem ġuṣṣalanma
ʿĪsādan
ötürü şol ḳuru aġacı
depret … Meryem ol
aġacı depretdi ḫurmalar

554. **ol:**
Kısas 143
Satır: **26**
" O" işaret sıfatı(taş).
doġduñ ben ḳuru aġaç
dibinde otururdum Ol
aġaç yaşardı yapraklandı
yimiş
ler virdi ve daḫı
doġıracaḳ bir ḳara ṭaş
üzre ḳodum ol ṭaş aḳ
olmış didi Andan

555. **ol:**
Kısas 184
Satır: **4**
" O" işaret sıfatı(taş).
mişleridi altundan Her
birisi beşer yüz
batmanıdı Çün Melik
destur diledi git
mege ayağı ol ṭaşa
doḳundı düşdi Yūsuf
yügüri geldi ol ṭaşı şöyle
bırakdı Anı

556. **ol:**
Kısas 206
Satır: **11**
" O" işaret sıfatı(taş).

Dāvud şundı ol ṭaşdan
üç ṭaş aldı gitdi Çün iki
leşker biri birine ḳarşı
ṭurdılar Dāvud daḫı
geldi ıraḳdan durdı Çün
Cālūt Ṭālūt çerisin gördi
eytdi

557. **ol:**
Kısas 223
Satır: **42**
" O" işaret sıfatı(taş).
didiler Pes bir terazu
getirip dartdılar Ṭaş aġır
geldi Bir ol ḳadar daḫı
ṭaş
ḳodılar ol ṭaş daḫı aġır
geldi Ne ḳadar ḳodılarsa
aġır geldi Anda ne sır
varduġın

558. **ol:**
Kısas 143
Satır: **40**
" O" işaret sıfatı(kişi).
ʿArap müşrikleri
Kaʿbeyi aġırlarlarıdı
nesne viribirleridi Pes ol
ḳavm daḫı var
dılar altı kişi veribidiler
Çünki ol kişi Mekkeye
geldi ikisi müslüman
oldı

559. **ol:**
Kısas 152
Satır: **39**
" O" işaret sıfatı(kişi).
bir yigit hemişe
Tañrılarumuzı şır
satarıdı Ol kişiye
İbrāhīm dirler
… Nemrūd ḳarşumuza
gelsün görelim itdi mi
yā

560. **ol:**
Kısas 158
Satır: **14**
" O" işaret sıfatı(kişi).
geldi eytdi Ḥaḳ Taʿālā
saña selām ider Ḳurbān
it didigümüzden maḳṣūd
budur kim İsmāʿīlüñ
bizden yaña sevgüsin
daḫı ol kişinüñ kim
alnında benüm

561. **ol:**
Kısas 160
Satır: **9**
" O" işaret sıfatı(kişi).
kişilersiz bu şuyı ḳanda
bulduñuz İsmāʿīl eytdi
Tañrı virdi Ol kişiler
eytdi
ler Hele bize daḫı şu
virüñ Virdiler ol kişiler
aldılar şuyı kārubān
ḳatuna gel

562. **ol:**
Kısas 160
Satır: **10**
" O" işaret sıfatı(kişi).
kişilersiz bu şuyı ḳanda
bulduñuz İsmāʿīl eytdi
Tañrı virdi Ol kişiler
eytdi
ler Hele bize daḫı şu
virüñ Virdiler ol kişiler
aldılar şuyı kārubān
ḳatuna gel

563. **ol:**
Kısas 163
Satır: **10**
" O" işaret sıfatı(kişi).
oldı Cebrāʿīl eytdi …
Yā Lūṭ her kimi
dilerseñ mallarıla divşür
Ḥaḳ Taʿ ālā buyurdı ki
sen ḳırtılasın ol
diledügüñ kişi

564. **ol:**
Kısas 166
Satır: **31**
" O" işaret sıfatı(kişi).
ḳatı gün bizüm
üzerimüzden geçe
dediler Pes ol Yūsufı
uran kişi eytdi Ol
günāhı meger ben
işledüm şol ʿibri ḳulı bir
kez urdum didi İşbu
ḫışm andan

565. **ol:**
Kısas 166
Satır: **33**
" O" işaret sıfatı(kişi).
dur Eytdiler Gel anuñ
gönlin al didiler Pes ol
kişi kārubān ḳavmile
geldiler
anuñ ʿözrin dilediler
Yūsufuñ göñli ḫōş oldı
Derḫāl ol ṭūfān gitdi
güneş

566. **ol:**
Kısas 168
Satır: **33**
" O" işaret sıfatı(kişi).
… nedür cezāsı ol
kişinüñ kim senüñ
ehlüne yavuz saña
duz etmek başa Tīz dut
anı zindāna ḳoy ya ḳatı
ʿaẕāb eyle Zelīḫā üç söz
söyle

567. **ol:**
Kısas 171
Satır: **22**
" O" işaret sıfatı(kişi).
düşi gördi eytdi Ben düş
görmedüm Yūsuf eytdi
Çünki düş söylendi
tamāmdur Ḳaçan ki
irtesi oldı ol iki kişi
geldiler zindandan
çıḳardılar Birin aşa

568. **ol:**
Kısas 172
Satır: **25**
" O" işaret sıfatı(kişi).
kişiler sözidür Ol kişiyi
getürüñ anı vezir
idineyin didi Döndi
sāḳīye şordı
kim Bunı teʿvīl iden
kimdür Sāḳī eydür Bir
ḫūb şūretlü gökçek
yigitdür

569. **ol:**
Kısas 172
Satır: **32**
" O" işaret sıfatı(kişi).
Reyyān anı işitdi
buyurdı zindancıyı
ḳıġırdılar Zindāncı geldi

Melik şordı ki
Ol kişi nice kişidür
Eytdi Bir yigitdür kim
hergiz naẓīri yoḳdur
dünyada

570. **ol:**
Kısas 187
Satır: **17**
" O" işaret sıfatı(kişi).
ilerü vardı eytdi Dāyim
niçün urışursız Ol kişi
eydür Dün öldürdün
birimüzi
bu gün baña mı geldüñ
öldürmeğe didi …

571. **ol:**
Kısas 188
Satır: **3**
" O" işaret sıfatı(kişi).
Eytdi Ol nice kişidür
Ḳızlar Mūsānuñ vaṣfın
atalarına didiler Şuʿayb
anı işitdi
Ol peyġamberdür varuñ
okun gelsün didi …

572. **ol:**
Kısas 193
Satır: **28**
" O" işaret sıfatı(kişi).
ḳaḳıma Mūsā eytdi
Nolayıdı sen ḳavlüñe
durup īmāna gelüp
müsülmān ola
yıduñ Biz ol kişilere
selām virirüz kim ol
müsülmāndur …

573. **ol:**
Kısas 193
Satır: **29**
" O" işaret sıfatı(kişi).
Ḫaḳ Taʿālā eydür
Benüm selāmum ol
kişileredür ki ṭoġrı yolda
ola Her kim
size yalan dirse ḳatı
ʿaẕābum onadur
Firʿavna eydür Yā
melʿūn sen ne dir

574. **ol:**
Kısas 199
Satır: **4**
" O" işaret sıfatı(kişi).
hīç ġuṣṣa yimesün ki
anuñ ümmetine bir gice
virdüm ki her ḳanḳı kişi
kim ol gi
ceyi ʿibādetle geçüre
Yūşaʿ ol biñ ayda ne
ḳadar ṣevāb bulursa ol
kişiye ol ḳadar

575. **ol:**
Kısas 199
Satır: **21**
" O" işaret sıfatı(kişi).
yurdı ol kişiyi ṭaşıla
depelediler Andan ḳızlıḳ
götürüldi O zamānda ki
Yūşaʿ
peyġamberidi Dört biñ
dört yüz ʿālim varıdı
anlara naṣīḥat iderdi
Mūsādan

576. **ol:**
Kısas 200
Satır: **36**
" O" işaret sıfatı(kişi).
bulun bu balıġa virelüm
Eger anı bulmazsañuz
gemi helāk olur dedi
Yūnus
çün anı işitdi duru geldi
eytdi Yā Ḳavm ol suçlu
kişi benem didi Ol ge

577. **ol:**
Kısas 205
Satır: **16**
" O" işaret sıfatı(kişi).
ölçdi gördi ki tamām
boyunca Vardı Beni
İsrāʿīl ḳavmın cemʿ itdi
eytdi Yā
ḳavm işde size melik
buldum Geliñ buña uyuñ
melik idinüñ dedi Ol
kişiler ki

578. **ol:**
Kısas 205
Satır: **34**
" O" işaret sıfatı(kişi).
Çün Ḫaḳ Taʿālā ol
peyġambere eytdi Eyt
Beni İsrāʿile
kim ben anları bir
ırmaġa uġradıram Her
kim andan içe ol benden
degül

579. **ol:**
Kısas 205
Satır: **35**
" O" işaret sıfatı(kişi).
her kim içmeye ol
benümdür İllā meger
kim bir avuç içeler Çün
Beni İsrāʿīl
ḳavmı cemʿ olup gitdiler
Birkaç gün şu
bulımadılar Nāgāh bir
ırmaġa erişdiler

580. **ol:**
Kısas 205
Satır: **39**
" O" işaret sıfatı(kişi).
ḳalanı hep içdi … Ol
kişiler ki peyġamber
sözin dut
madılar eytdiler Bizüm
Cālūta gücümiz yitmez
anlar ḳırḳ biñ erdür biz
iñen

581. **ol:**
Kısas 208
Satır: **28**
" O" işaret sıfatı(kişi).
yidirdi Çün Dāvud anı
eşitdi eytdi Var sen daḫı
ḳoyun şalıvir yidir didi
Hemen ol iki kişi
çıḳdılar gitdiler Meger
sarāy ḳapusında
Süleymān oturmışıdı

582. **ol:**
Kısas 209
Satır: **20**
" O" işaret sıfatı(kişi).
şehrde benden faḳīr kişi
yoḳdur Eger baña
ḳanāʿat iderseñ ḫoş
geldiñ dedi
Dāvud eytdi Ḳanāʿat
iderem Pes ol kişi her
gün iki etmek getürürdi
birin

583. **ol:**
Kısas 209
Satır: **28**
" O" işaret sıfatı(kişi).
Peygamberin Ṣıġırtmaç
ṣordı ki Ne işe geldiñ
Eytdi Baña Tañrı
bildirdi ki
Uçmaḳda sen benüm
vezīrüm olısarsın Çün ol
kişi anı işitdi Ṣāẕ oldı

584. **ol:**
Kısas 217
Satır: **23**
" O" işaret sıfatı(kişi).
gine virdi Ol balıḳçılar
bildiler ki ol kişi
Süleymānımış Pes sürdi
gine taḫtına
geldi geçdi ārām ḳıldı
Ol kendüye olan ḥāli
beglerine Āṣafa ḫaber
virdi Daḫı

585. **ol:**
Kısas 221
Satır: **12**
" O" işaret sıfatı(kişi).
Cümlesin ḳırdı helāk itdi
Maġribde bir şehre
ugradı hīç ḳapusı yoġıdı
Burcına
bir kemend atdılar bir
kişi çıḳdı gelmedi Bir
kişi daḫı çıḳardılar ol
daḫı gel

586. **ol:**
Kısas 224
Satır: **24**
" O" işaret sıfatı(kişi).
şöyledür ki Loḳmān
Dāvud zamānında idi
Daḫı dirler ki bir kişinüñ
ḳulıyıdı
ḥabeşī Ol kişi vardı anı
āzād eyledi Üç biñ yüz
yıl ʿömri olmışıdı Ḥaḳ
Taʿālā

587. **ol:**
Kısas 224
Satır: **30**
" O" işaret sıfatı(kişi).
nümile danışır dedi
Ḫaberde şöyledür ki bir
gün Loḳmāna bir kişi
geldi eytdi
Baña biñ aḳçe vir ödünç
dedi Virdi Ol kişi niyet
itmiş ki ol aḳçeyi
virmeye

588. **ol:**
Kısas 224
Satır: **34**
" O" işaret sıfatı(kişi).
şürmiş Ol kişi eydür
Ben yavuz niyet itmidi
lācerem Uş ol aḳçeyi
yavu
ḳıldum didi Pes ol kişi
döndi gine Loḳmān
ḳatına geldi Loḳmān
daḫı durdı

589. **ol:**
Kısas 224
Satır: **36**
" O" işaret sıfatı(kişi).
ḥayadına çıḳdı diledi ki
ṭahāret ide Meger ki ol
su Loḳmānuñ
ḥayadından geçerdi
Gördi ki ol kişiye virdigi
kese su içinde gider
Şundı aldı gine evine
girdi

590. **ol:**
Kısas 224
Satır: **37**
" O" işaret sıfatı(kişi).
Loḳmān bunı taʿaccüb
iderken gördi ki ol kişi
geldi eytdi Yā Loḳmān
Kerem
it biñ aḳçe daḫı gerek
oldı ikisin daḫı bile
virem dedi Bu kez niyeti
doġrı itdi

591. **ol:**
Kısas 226
Satır: **24**
" O" işaret sıfatı(kişi).
Ol ḳavm eytdiler Bize
melikimüz destūr
virmeyince müsülmān
olmazuz di
diler Bunlar duʿā ḳıldı ol
gelen kişiler helāk oldı
Birisi ḳurtılup melik
ḳatına

592. **ol:**
Kısas 228
Satır: **35**
" O" işaret sıfatı(kişi).
neccim idi Kitānda
bulmuşıdı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ḳılısar
ol kişiye
Puḫte'n-naṣr dirler Çün
ol vaḳt oldı durdı
Dāniyāl Puḫte'n-naṣrı
isteyü vardı

593. **ol:**
Kısas 236
Satır: **39**
" O" işaret sıfatı(kişi).
üstinde durur Ol istedigi
kişi anda ḳalmış Ol
rāhib Resūluñ evṣāfın
kitābda
oḳumışıdı nişānların
bilirdi Andan rāhib içerü
girdi ṣordı ki Hīç daḫı
kimesneñüz

594. **ol:**
Kısas 243
Satır: **8**
" O" işaret sıfatı(kişi).
geldi destūr diledi
ʿAmru bin ʿĀṣ ol vaḳtın
içerü otururdı Eytdi Yā
melik işde
ol kişi ṭaşra geldi Çün
melik anı işitdi destūr
virdi İçeri girdi selām
virmedi

595. **ol:**
Kısas 144
Satır: **5**
" O" işaret sıfatı(yil).
viribiye İbn ʿAbbās
eytdi Allah Taʿālā ol
yile yitmiş biñ ferişte

müvekkel
ḳılmışdur Ol ferişteler
eytdiler İlāhi ne ḳadar
yil gerek Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

596. **ol:**
Kısas 144
Satır: **6**
" O" işaret sıfatı(ferişteler).
viribiye İbn ʿAbbās
eytdi Allah Taʿālā ol
yile yitmiş biñ ferişte
müvekkel
ḳılmışdur Ol ferişteler
eytdiler İlāhi ne ḳadar
yil gerek Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

597. **ol:**
Kısas 170
Satır: **25**
" O" işaret sıfatı(ferişteler).
ṭāʿat kemeri bilinde
ʿibādet naʿlīni ayaġında
Ol müvekkel feriştehler
eydeler ki
İlāhi Seyyīdī ve Mevlāyī
bu kişiden ḫilʿatlerin
şoyalum mı Ḫiṭāb-ı
ʿizzet irişe

598. **ol:**
Kısas 224
Satır: **27**
" O" işaret sıfatı(ferişteler).
vardı ḥikmet ḳabūl itdi
Ol ferişteler eytdiler
Niçün peyġamberliġı
ḳabūl it
medüñ Eytdi Ḥaḳ Taʿālā
ḳanḳı peyġamberile
tanışdı peyġamberlıḳ
virdi be

599. **ol:**
Kısas 144
Satır: **8**
" O"işaret sıfatı(bulut).
Öküz boynuzına sıġduġı
ḳadar Eytdiler İlāhi sen
Allāmü'l-ġuyūbsın ol
ḳadar çoḳdur Allah
Taʿālā eytdi İgne
yurdusına sıġan yilce
virip Pes ol bulut

600. **ol:**
Kısas 144
Satır: **18**
" O" işaret sıfatı(hat).
ḳavmı divşürdi dört
yanına bir ḫaṭ çekdi
kendi içine girdi oturdı
Ḳaçan kim yil
ol ḫaṭṭa gelürdi yine
dönerdi Pes Hūd
ḳavmile anda ḳurtuldı
Andan ṣoñra Hūd

601. **ol:**
Kısas 145
Satır: **6**
" O" işaret sıfatı(mağara).
de buldı ʿAcebe kaldı ne
yiridügin bilemedi
Durdı birez ilerürek
vardı gördi ki
bir maġara var Sordı ol
maġaraya geldi Birez
vaḳt anda oturdı fikre
vardı Pes

602. **ol:**
Kısas 150
Satır: **27**
" O" işaret sıfatı(mağara).
idi Ol maġaranuñ adı
Ġāruʿl-tennūrdı döşekler
döşenmişidi oġlan
doġuran
ʿavratuñ āleti anda
ḥāżırıdı Milād-ı İbrāhīm
ʿAleyhi's-selām Pes ol
ferişte

603. **ol:**
Kısas 151
Satır: **7**
" O" işaret sıfatı(mağara).
ol aradan geçerdi gördi
ʿalemler dikilmiş bir nūr
ol maġaradan ʿarşa direk
olmış ʿAcebledi eytdi
Bunuñ gibi oġlan
dünyāya geldügi yoḳdur
bu ne ʿaẓametlü

604. **ol:**
Kısas 227
Satır: **42**
" O" işaret sıfatı(mağara).
eytdi Ben anı kitāpda
gördüm bu kişi doġrı
söyler Andan ol ʿālim
melik bile
Yemliḫāyı aldılar ol
maġaraya geldiler
Yemliḫā eytdi Yā melik
sen dur ben

605. **ol:**
Kısas 145
Satır: **12**
" O" işaret sıfatı(kuş).
anı gördi durdı ḳatına
vardı eytdi Nice gökçek
ḳuşsın ne yirdensin ki
geldüñ
Ol ḳuş eytdi Uçmaḳ
ḳuşlarındanvan ammā
yā ʿavrat sen niçün
aġlarsın

606. **ol:**
Kısas 145
Satır: **13**
" O" işaret sıfatı(kuş).
ʿAvrat eytdi Yüz yıldur
ki erüm yavu ḳıldum
bilmezin anuñçün
aġların Ol
ḳuş eytdi Diler misin ki
erini saña bularam
ʿAvrat eytdi Minnet ola
Ol ḳuş

607. **ol:**
Kısas 145
Satır: **14**
" O" işaret sıfatı(kuş).
ʿAvrat eytdi Yüz yıldur
ki erüm yavu ḳıldum
bilmezin anuñçün
aġların Ol
ḳuş eytdi Diler misin ki
erini saña bularam

ʿAvrat eytdi Minnet ola
Ol ḳuş

608. **ol:**
Kısas 145
Satır: **15**
" O" işaret sıfatı(kuş).
eytdi Gel benümile ki
erüñi saña göstérevirem
Bunı didi ol ḳuş uçdı
ʿavrat
anuñ ardınca gitdi Tā ki
aldı ol deredeki
maġaraya getürdi çün
ʿavrat içerü

609. **ol:**
Kısas 145
Satır: **17**
" O" işaret sıfatı(kuş).
girdi erini gördi yatur Ol
ḳuş çaġırdı Yā Kāfūh
dur ʿavratuñ geldi ṭur
yuḳaru didi Allah Taʿālā
destūrıyla Kāfūh uyandı
anda ʿavratıla cimāʿ
ḳıldı

610. **ol:**
Kısas 145
Satır: **19**
" O" işaret sıfatı(kuş).
Ṣāliḥe ḥāmile oldı Ol
ḳuş eytdi Yā Kāfūh dur
yuḳarı sizi vaṭanuñuza
ilede
yin Pes aldı bunları gine
evlerine getürdi Çünki
ʿiddet tamām oldı
Muḥarrem

611. **ol:**
Kısas 155
Satır: **12**
" O" işaret sıfatı(kuş).
gine aşaġa indi Çünki
Nemrūd anı gördi eytdi
Gök Tañrısın öldürdüm
Bu
keret ol atları kuşun
aşaġa yanına baġladı Ol
ḳuşlar çünki atı aşaga
gördiler

612. **ol:**
Kısas 161
Satır: **37**
" O" işaret sıfatı(kuş).
ne ḳo ırakdan dur oḳı Ol
ḳuşlar tā kim benüm
ḳudretümi göresin
Andan vardı
aldı ṭāvusı ḳazı
gögercini Yaʿni
gögercin kendüyi tezyin
idicidür dimek olur

613. **ol:**
Kısas 161
Satır: **41**
" O" işaret sıfatı(kuş).
pare itdi dört ṭaġ üzerine
ḳodı Kendüsi ırakdan
durdı çağırdı Ol ḳuşlar
bayaġı
gibi ḳuş olup uça uça
İbrāhīme ol ḳuşlar
eydürler ki Lā İlāhe
İlla'llah

614. **ol:**
Kısas 161
Satır: **42**
" O" işaret sıfatı(kuş).
pare itdi dört ṭaġ üzerine
ḳodı Kendüsi ırakdan
durdı çağırdı Ol ḳuşlar
bayaġı
gibi ḳuş olup uça uça
İbrāhīme ol ḳuşlar
eydürler ki Lā İlāhe
İlla'llah

615. **ol:**
Kısas 207
Satır: **10**
" O" işaret sıfatı(kuş).
vaḳtında dereceden bir
ḳuş içeri girdi geldi
Dāvuduñ öñine ḳondı
Dāvud diledi
ki ol ḳuşı duta Uçdı
andan dereceye ḳondı
Dāvud durdı ardınca
vardı Di

616. **ol:**
Kısas 207
Satır: **11**
" O" işaret sıfatı(kuş).
ledi ki duta ol ḳuş uçdı
dereceden daşra çıḳdı
Dāvud ʿacebledi diledi
ki ne yire
gitdigin bile Çün naẓar
itdi gördi ki Urıya
ʿavratı ʿuryān olmış
şuya girdi Çün

617. **ol:**
Kısas 223
Satır: **15**
" O" işaret sıfatı(kuş).
mürüñ ortasında
mıḫlamışlar Başı aşaġa
iki ayaġı yuḳaru durur
Ol ḳuş çaġırıp
eytdi Gelen kimdür
Eytdi Benem Ol ḳuş
eytdi Yā Ẕü'l-ḳarneyn
dünyā

618. **ol:**
Kısas 223
Satır: **16**
" O" işaret sıfatı(kuş).
mürüñ ortasında
mıḫlamışlar Başı aşaġa
iki ayaġı yuḳaru durur
Ol ḳuş çaġırıp
eytdi Gelen kimdür
Eytdi Benem Ol ḳuş
eytdi Yā Ẕü'l-ḳarneyn
dünyā

619. **ol:**
Kısas 223
Satır: **18**
" O" işaret sıfatı(kuş).
milki saña yitmedi
gözüñ ṭoymadı mı ki
bunda geldiñ dedi Daḫı
ol ḫuş eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn baña
ḫaber vir Eytdi Ne
şorarsın Ol eytdi Yir
yüzinde

620. **ol:**
Kısas 223
Satır: **19**
" O" işaret sıfatı(kuş).

kireç kiremid bünyādı
çoḳ ḳaldı mı Eytdi Belī
Ol ḳuş bir silkindi
büyüdi ol de
mürüñ üç ulusından bir
ulusına irişdi gine eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn yir
yüzinde

621. **ol:**
Kısas 223
Satır: **21**
" O" işaret sıfatı(kuş).
dōstlar arasında nifāḳ
belürdi mi Eytdi Belī
Gine ol kuş silkindi
büyüdi ol
demürüñ iki ulusına
irişdi Gine ṣordı ki Yā
Ẕü'l-ḳarneyn yir
yüzinde yalan

622. **ol:**
Kısas 223
Satır: **23**
" O" işaret sıfatı(kuş).
ṭanıḳ çoḳ ḳaldı mı Eytdi
Belī Pes ol ḳuş gine
silkindi büyüdi ol
demüri baş
dan başa dutdı Ẕü'l-
ḳarneyn ḳorḳdı Bir āvāz
geldi ki Ḳorḳma ki ol
şeyṭañdur Ol

623. **ol:**
Kısas 223
Satır: **24**
" O" işaret sıfatı(kuş).
ṭanıḳ çoḳ ḳaldı mı Eytdi
Belī Pes ol ḳuş gine
silkindi büyüdi ol
demüri baş
dan başa dutdı Ẕü'l-
ḳarneyn ḳorḳdı Bir āvāz
geldi ki Ḳorḳma ki ol
şeyṭañdur Ol

624. **ol:**
Kısas 223
Satır: **26**
" O" işaret sıfatı(kuş).
ḳuş eytdi Ḳorḳma ḫaber
vir daḫı ne ṣorarsın Ḳuş
eytdi Lā
ilāhe illa'llah kelimesin
dirler mi Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Dirler Ol ḳuş
kendüzin

625. **ol:**
Kısas 223
Satır: **30**
" O" işaret sıfatı(kuş).
demürüñ bir ulusı ḳaldı
Gine eytdi Ādemiler
cenābetden yunurlar mı
Eytdi
Yunurlar Ol ḳuş derildi
gine bayaġı gibi oldı
Andan ol ḳuş eytdi Yā
Ẕü'l-

626. **ol:**
Kısas 223
Satır: **30**
" O" işaret sıfatı(kuş).
demürüñ bir ulusı ḳaldı
Gine eytdi Ādemiler
cenābetden yunurlar mı
Eytdi
Yunurlar Ol ḳuş derildi
gine bayaġı gibi oldı
Andan ol ḳuş eytdi Yā
Ẕü'l-

627. **ol:**
Kısas 232
Satır: **33**
" O" işaret sıfatı(kuş).
fermānıyla uça dedi Ol
ḳuş ki dedi yarasa idi
Zīrā ki dükeli ḳuş
ḳanadıyla
uçar yarasa derisiyle
uçar Eytdiler Yā ʿĪsā
daḫı ne getirdiñ Eytdi

628. **ol:**
Kısas 145
Satır: **16**
" O" işaret sıfatı(dere).
eytdi Gel benümile ki
erüñi saña göstérevirem
Bunı didi ol ḳuş uçdı
ʿavrat
anuñ ardınca gitdi Tā ki
aldı ol deredeki
maġaraya getürdi çün
ʿavrat içerü

629. **ol:**
Kısas 145
Satır: **26**
" O" işaret zamiri(Salih peygamber).
bilüñ kim sizüñ içiñüzde
bir oġlan doġdı adı Ṣāliḥ
Eger siz anı helāk
ḳılmazsañuz ol sizüñ
dīniñüzi bāṭıl ḳılur Pes
bulara ḳorḳu düşdi
Ḳaçan Ṣāliḥ

630. **ol:**
Kısas 146
Satır: **1**
" O" işaret sıfatı(dağ).
Ḥażretine yalvardı
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Ṣāliḥ ol ṭaġa ḳarşu duʿā
ḳıl Duʿā
ḳıldı ol ṭaġ oġlan
ṭoġurur gibi iñledi
yarıldı İçinden bir deve
çıḳdı örgücünden

631. **ol:**
Kısas 146
Satır: **2**
" O" işaret sıfatı(dağ).
Ḥażretine yalvardı
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Ṣāliḥ ol ṭaġa ḳarşu duʿā
ḳıl Duʿā
ḳıldı ol ṭaġ oġlan
ṭoġurur gibi iñledi
yarıldı İçinden bir deve
çıḳdı örgücünden

632. **ol:**
Kısas 152
Satır: **21**
" O" işaret sıfatı(dağ).
İbrāhīm şehrden çıḳdı
bularuñ arasından gitdi
ol ṭaġa geldi ki evvel
daḫı an
dayıdı Pes yidi yıl
tamām gezdi Atası ve
anası biri birine düşdiler
Anası Āzere

633. **ol:**
Kısas 188

Satır: **41**
" O" işaret sıfatı(dağ).
nūrı gördi od şandı
yürüdi ol ṭaġa çıḳdı …
Pes Mūsā ḳavmine eytdi
Siz bunda duruñ ben
varayın od getüreyin

634. **ol:**
Kısas 189
Satır: **1**
" O" işaret sıfatı(dağ).
didi Çün Mūsā ḳaṣd itdi
ki ol ṭaġa çıḳa Ḥaḳ
Taʿālā yire emr itdi
ṭayy-ı zemin
oldı Mūsā ṭaġa çıḳdı bir
ağaç eline aldı şandı ki
od ala Ol gitdi andan bir
yire

635. **ol:**
Kısas 219
Satır: **35**
" O" işaret sıfatı(dağ).
ne kişidür nedür dedi
Pes şordılar ol ṭaġ ardına
vardılar gördiler ki
Yaḥyā ba
şını bir ṭaş üzerine
ḳomış aġlar Añılcaḳ
atası geldi elin
Yaḥyānuñ başı üzere

636. **ol:**
Kısas 221
Satır: **20**
" O" işaret sıfatı(dağ).
Biri biri katında hayvan
gibi cimaʿ iderlerdi …
Daḫı maşrıḳdan
yaña bir yere irişdiler
Gördiler ki iki ulu ṭaġ
var Ol ṭaġuñ arası
ṭopṭolı ḥakīmler

637. **ol:**
Kısas 221
Satır: **22**
" O" işaret sıfatı(dağ).
Ẕü'l-ḳarneyne ḳarşu
geldiler müsülmān
oldılar Ẕü'l-ḳarneyn
bunları ḫōş dutdı
Ol ṭaġ ardında ādem
aşlından bir dürlü ḳavm
varıdı Anlar Yeʾcūc ve
Meʾcūc idi

638. **ol:**
Kısas 221
Satır: **23**
" O" işaret sıfatı(dağ).
Ḳardaşları Yāfes
oġlanlarından idi
Tūfāndan şoñra ol ṭaġ
ardına düşmişleridi
Dişisinden biñ oġlan
doġardı derḥāl dişisiyle
erkegi beraber olurdı
Ṣūretleri

639. **ol:**
Kısas 221
Satır: **26**
" O" işaret sıfatı(dağ).
ādem ṣūreti gibi ammā
boyları bir arış idi
Ḳulaḳları yirde sürinürdi
Dāyimā
ʿuryan yürürleridi
Taʿamları simsimidi Dīn
diyānet bilmezleridi Ol
ṭaġdan

640. **ol:**
Kısas 221
Satır: **33**
" O" işaret sıfatı(dağ).
… Şol kerpiç yapar gibi
yapdılar Tā ki ol ṭaġ
beraber
çıḳdı buyurdı ḳalayı
getirdiler ḳurşun
getirdiler od ḳaynatdılar
ol demürden

641. **ol:**
Kısas 221
Satır: **35**
" O" işaret sıfatı(dağ).
sed üzerine dökdiler Ol
iki ṭaġ arası demürden
sedd oldı Yeʾcūc ve
Meʾcūc ol
ṭaġ ardında ḳaldı Ol
müsülmānlar emin
oldılar … Yāʿni

642. **ol:**
Kısas 221
Satır: **35**
" O" işaret sıfatı(dağ).
sed üzerine dökdiler Ol
iki ṭaġ arası demürden
sedd oldı Yeʾcūc ve
Meʾcūc ol
ṭaġ ardında ḳaldı Ol
müsülmānlar emin
oldılar … Yāʿni

643. **ol:**
Kısas 233
Satır: **42**
" O" işaret sıfatı(dağ).
ḳanat virdi feriştelere
göge çıḳdı Andan şoñra
Meryem altı ay diri oldı
Ḥavāriyyūnlar ol ṭaġda
ḳaldılar ʿibādete meşġūl
oldılar Bir gün seher
vaḳtında uyudılar

644. **ol:**
Kısas 240
Satır: **32**
" O" işaret sıfatı(dağ).
Sufyān anı gördi eytdi
Bir şavaşumuz daḫı
ḳaldı didi ḳaçdı Çün anı
gör
diler ol ṭaġdaġı
ṣaḥābeler aşaġa indiler
yaġmaya meşġul oldılar
ʿAli gördi ki

645. **ol:**
Kısas 146
Satır: **3**
" O" işaret sıfatı(deve).
boynuna degin yidi yüz
arışıdı ve iki ayaġı
aralığı biş yüz arışıdı Ol
deve
çaġırup eydürdi Lā ilāhe
illallah diridi Cebrāʿīl
eytdi Yā Ṣaliḥ ol
devenüñ

646. **ol:**
Kısas 146
Satır: **4**
" O" işaret sıfatı(deve).

boynuna degin yidi yüz arışıdı ve iki ayaġı aralığı biş yüz arışıdı Ol deve
çaġırup eydürdi Lā ilāhe illallah diridi Cebrāʿīl eytdi Yā Ṣaliḥ ol devenüñ

647. **ol:**
Kısas 146
Satır: **5**
" O" işaret sıfatı(deve).
ḳarnın sıġalım köşegi daḫı ṭoġa Pes Ṣālih duru geldi ol devenüñ ḳarnın sığadı
bir köşegi daḫı ṭoġdı anası tülü Ol ḳavmüñ suları azıdı dükeli bir ḳuyudan

648. **ol:**
Kısas 146
Satır: **11**
" O" işaret sıfatı(gün).
Allah Taʿālā eytdi Bir gün suyı siz içüñ ve bir gün deve içsün Ol gün ki suyı
deve içerdi evlerinde ḳap ḳacaḳ ḳalmazdı süd ṭolarıdı Ol süd ucından bunlar

649. **ol:**
Kısas 146
Satır: **12**
" O" işaret sıfatı(süt).
Allah Taʿālā eytdi Bir gün suyı siz içüñ ve bir gün deve içsün Ol gün ki suyı
deve içerdi evlerinde ḳap ḳacaḳ ḳalmazdı süd ṭolarıdı Ol süd ucından bunlar

650. **ol:**
Kısas 146
Satır: **16**
" O" işaret sıfatı(ululari).
sız Ol ḳavm İblīs fitnesiyle deveyi
öldürmek istediler
Bularuñ bir ululari varıdı
adı Ḥuzārıdı Ol ululari emr etdi deveyi öñdiler
…

651. **ol:**
Kısas 146
Satır: **19**
" O" işaret sıfatı(köşegi).
Ol köşegi ḳaçdı gine ḳayaya girdi Ḥaḳ Taʿālā Cebrāʿīli viribidi ki Yā Ṣāliḥ
bunlara ʿaẕāb gelür …
Üç gün geçdi

652. **ol:**
Kısas 147
Satır: **1**
" O" işaret sıfatı(melik).
ulu pādişāh gelecekdür ki maġribe maşrıḳa ḥükm ḳılacaḳdur Ol melik çünki anı
işitdi güldi eytdi Ol gelecek pādişāh benem didi Ol araya buyurdu ulu

653. **ol:**
Kısas 156
Satır: **29**
" O" işaret sıfatı(melik).
peyġamber ḳızlarından idi ḳaravaşlıġa düşmişidi ol Melik gine Sāreyi İbrāhīm ḳatına viribidi çünki Sāre geldi diledi ki sergüzeştin eydivire İbrāhīm eytdi

654. **ol:**
Kısas 198
Satır: **22**
" O" işaret sıfatı(melik).
idi Ol gemi Loḳmān şehrine vururdı Ol şehrde bir ẓālim melik varıdı Ḳanḳı gemi kim ol şehre vara ʿaybı olmaya ol melik güc
iderdi alurdı Ben ol gemiyi

655. **ol:**
Kısas 205
Satır: **24**
" O" işaret sıfatı(melik).
Ḥaḳ Taʿālā ḳādirdür pādişāhlıġı kime gerekise virür … Ḥaḳ Taʿālā
ḳullarına ne geregin bilür Beni İsrāʿīl ḳavmı eytdiler Tañrıdan dile ki ol me

656. **ol:**
Kısas 214
Satır: **38**
" O" işaret sıfatı(melik).
çoḳdur ceng āleti çoḳdur Hem ḳavmümüz daḫı bize doġrıdur Biz seniñ emrüñe
mutīʿuz Sen ne dirseñ biz anı ideriz Belḳıs eytdi Ol meliküñ didigin dutmaḳ

657. **ol:**
Kısas 215
Satır: **19**
" O" işaret sıfatı(melik).
Varuñ ol meliküñüze diñ didi Pes ol ilçiler döndiler Belḳıs ḳatına geldiler Eşit diklerin gördüklerin Belḳısa ḫaber virdiler Pes ol sözi eşitdi eytdi Yā begler

658. **ol:**
Kısas 220
Satır: **30**
" O" işaret sıfatı(melik).
ḳatında su başıyıdı eytdi Yā mālik beni viribi ben ol vilāyeti bilirin dedi Vardı ol melik Puḫte'n-naşrı veribidi Ol daḫı geldi Beytü'l-Mukaddisi eñritdi

659. **ol:**
Kısas 226
Satır: **7**
" O" işaret sıfatı(melik).
Tañrıya daʿvet itdi Ol
pādişāh oldı şehr ḳavmı
müsülmān olmadılar Ol
melik
vardı gine kāfir oldı
Şehr ḳavmı dirilüp ol
melik ḳatına geldiler
İşbu iki kişi

660. **ol:**
Kısas 226
Satır: **8**
" O" işaret sıfatı(melik).
Tañrıya daʿvet itdi Ol
pādişāh oldı şehr ḳavmı
müsülmān olmadılar Ol
melik
vardı gine kāfir oldı
Şehr ḳavmı dirilüp ol
melik ḳatına geldiler
İşbu iki kişi

661. **ol:**
Kısas 226
Satır: **13**
" O" işaret sıfatı(melik).
baba bu iki kişi Ḥaḳ
peyġamberlerdür
bunlara īmān getür dedi
Ol melik aña
inanmadı Pes Ḫıżırla
İlyās çıḳdılar şehrden
gitdiler duʿā ḳılıp
eytdiler İlāhi

662. **ol:**
Kısas 226
Satır: **18**
" O" işaret sıfatı(melik).
Bulıda eytdiler Yāġmur
yaġdırma Yire eytdiler
Ot taḫıl bitirme dediler
Vardı
ḳızlıḳ oldı ol melik
buyurdı putları şaḥrāya
çıḳardılar dürlü dürlü
bizlerile be

663. **ol:**
Kısas 226
Satır: **21**
" O" işaret sıfatı(melik).
ʿibādet iderlerdi Ol
melik kişi veribidi
anlardan ʿözr diledi
eytdi Her ne kim
siz diyesiz sözüñüzden
çıḳmayavuz Bunlar
eytdiler Geliñ imdi īmān
getiriñ

664. **ol:**
Kısas 226
Satır: **38**
" O" işaret sıfatı(melik).
uş saña düşmen leşkeri
erişdi dediler Çün ol
ḫaberi eşitdi leşkerin
cemʿ eyledi
aña ḳarşu turdı
uġraşdılar Ol gelen
meliküñ altı oġlı varıdı
ol leşkeri şıdılar

665. **ol:**
Kısas 226
Satır: **41**
" O" işaret sıfatı(melik).
Taḳyānūs kendü
ḫizmetinde ḳomışıdı
Anuñ ḫizmeti bu idi ki
ol melik bir
semiz gevdeli kişiyidi ol
yigit aña ṭahāret
aldururdı Taḳyānūsūn ol
işinden ol

666. **ol:**
Kısas 228
Satır: **4**
" O" işaret sıfatı(melik).
gine uyku veribidi anda
uyudılar ḳaldılar Melik
birez durdı gördi ki hīç
kimesne
çıḳmadı kimse daḫı
içerü girmediler
ḳorḳdılar Ol melik
buyurdı maġara

667. **ol:**
Kısas 232
Satır: **14**
" O" işaret sıfatı(melik).
nefesile diri ḳıla ve
cuhūdiyi ḳahr ide
ʿāḳıbet göge aġa āḫır
zamānda yire gine
ine Çün anuñ doġduġın
işitdiler vardılar
pādişāhlarına ḫaber
virdiler Ol

668. **ol:**
Kısas 233
Satır: **28**
" O" işaret sıfatı(melik).
geçdi ʿĪsā gine Beytü'l-
muḳaddise geldi
Cuhūdlar vardılar
beglerine eytdiler
ki ʿĪsā gine geldi her
kişiye ki duʿā ḳılır
derḥāl olur dediler Ol
melik anı işi

669. **ol:**
Kısas 234
Satır: **3**
" O" işaret sıfatı(melik).
adlu bir kişi varıdı ol
zamānuñ meliki birle
ḳatı dōst olmışıdı Ol
melik dāyim
ʿĪsā ḳavmıyla cengi
iderdi ol ḳavmıla
çıḳışımazdı Ol Yūnus
durdı melik ḳatına

670. **ol:**
Kısas 234
Satır: **6**
" O" işaret sıfatı(melik).
geldi eytdi Yā melik
diler misin ki bunları
yiñesin Bāña destūr vir
Beni İsrāʿīl
içinde bir fitne ḳurayın
dedi Ol melik aña destūr
virdi Pes Yūnus geldi
yol üs

671. **ol:**
Kısas 243
Satır: **15**
" O" işaret sıfatı(melik).
virdi Ol melik anı
işidicek ağladı Caʿfer
eytdi Yā melik şimdiye

degin ne dīne
ṭapduñ Eytdi Şeyṭāna
ṭapdum uş müsülmān
oldum Melik eytdi Yā
Caʿfer

672. **ol:**
Kısas 147
Satır: **4**
"O" 3. teklik şahıs zamiri(Gûş'un oğlu, Kenân).
bünyādlar baġlar
baġçeler diktiler Pes
Ġūşuñ bir oġlı doġdı
Ġurvān vir
diler ve bir oġlı daḫı
varıdı adı Kenʿānıdı Ol
daḫı büyüdi avcıyıdı
Çünki bir

673. **ol:**
Kısas 147
Satır: **5**
"O" işaret sıfatı(canavar).
canavar görse bir kez
çaġırurdı ol canavar
düşer ölürdi Çünki
Ġūşuñ eceli
geldi mülkin ehl-i Ḥāża
ısmarladı Bir gün
Kenʿān daḫı bir yazıda
avlardı Gördi

674. **ol:**
Kısas 147
Satır: **7**
" O" işaret sıfatı(avrat).
ki bir ʿavrat şıġır güder
Ol ʿavratı sevdi Kenʿān
ol ʿavrata yapışmaḳ
istedi ol
kendüzin andan ḳaçırdı
rāẕı olmadı eytdi Benüm
bir pehlüvān erüm
vardur

675. **ol:**
Kısas 147
Satır: **7**
" O" işaret sıfatı(avrat).
ki bir ʿavrat şıġır güder
Ol ʿavratı sevdi Kenʿān
ol ʿavrata yapışmaḳ
istedi ol
kendüzin andan ḳaçırdı
rāẕı olmadı eytdi Benüm
bir pehlüvān erüm
vardur

676. **ol:**
Kısas 147
Satır: **7**
" O" işaret sıfatı(avrat).
ki bir ʿavrat şıġır güder
Ol ʿavratı sevdi Kenʿān
ol ʿavrata yapışmaḳ
istedi ol
kendüzin andan ḳaçırdı
rāẕı olmadı eytdi Benüm
bir pehlüvān erüm
vardur

677. **ol:**
Kısas 147
Satır: **10**
" O" işaret sıfatı(avrat).
andan ḳorḳarın Kenʿān
eytdi Ben Ġūşi bin
Ḥāmvan Yir yüzinüñ
pādişāhları
bizüz Ol ʿavrat eytdi
Sen pādişāḥ degülsin bir
avcı kişisin Bunlar bu
keleci

678. **ol:**
Kısas 147
Satır: **14**
" O" işaret sıfatı(avrat).
ʿözr diledi gine şalıvirdi
Kenʿān duru geldi yine
dutuşdılar bu kez
Kenʿān
ġālib oldı Ol eri başdı
başın kesdi öldürdi Ol
ʿavrat geldi eytdi Yā
Kenʿān

679. **ol:**
Kısas 167
Satır: **23**
" O" işaret sıfatı(avrat).
ʿāşıḳam ʿışḳum Yūsufa
düşdi anuñçün şöyle
oldum Ol ʿavrat eytdi
Şimdiki
zamānda senüñ gibi ḫūb
laṭīf mimesne yoḳ Yaʿni
senüñ gibi ḫūb cemīle
ḫātūn

680. **ol:**
Kısas 167
Satır: **26**
" O" işaret sıfatı(avrat).
kişiye boyun virmez mi
Zelīḫā eytdi Ne ḳadar ki
cehd itdüm yüzüme
baḳmaz
Ol ʿavrat eytdi Eger sen
māla ḳıyarsañ ben ḥīle
idem ki ol seni
görmeyince dur

681. **ol:**
Kısas 167
Satır: **27**
" O" işaret sıfatı(avrat).
maya didi Zelīḫā rāżı
oldı vardı ol ʿavrata çoḳ
māl virdi Buyurdı ol
ʿavrat
bir sarāy yapdılar anuñ
dört dīvārın altınıla
şıvadılar Zelīḫānuñ
ṣūretin Yūsuf

682. **ol:**
Kısas 167
Satır: **27**
" O" işaret sıfatı(avrat).
maya didi Zelīḫā rāżı
oldı vardı ol ʿavrata çoḳ
māl virdi Buyurdı ol
ʿavrat
bir sarāy yapdılar anuñ
dört dīvārın altınıla
şıvadılar Zelīḫānuñ
ṣūretin Yūsuf

683. **ol:**
Kısas 169
Satır: **31**
" O" işaret sıfatı(avrat).
bunı işidicek vardı yaraḳ
eyledi bir ḳonuḳlıḳ
eyledi ol ʿavratları
oḳutdı
… Her birine bir kürsi
ḳodı altundan gümişden
…

684. **ol:**
Kısas 169
Satır: **34**
" O" işaret sıfatı(avrat).
Her birinüñ eline birer
bıçaḳ virdi Andan
Zelīḫā Yūsufı dürlü
dürlü ṭonatdı ge
türdi … eytdi Yā Yūsuf
gel daşra çıḳ Yūsuf
daşra çıḳtı Ol ʿavratlar

685. **ol:**
Kısas 169
Satır: **40**
" O" işaret sıfatı(avrat).
gibi ṣūret evüñde ola
nite bunı azdurmaduñ
Eytdi Ne ḳadar ki cehd
idersem
boyın virmez Ol
ʿavratlar eytdiler Yā
Zelīḫā buyur gine ṭaşra
çıḳsuñ Yūsuf biz

686. **ol:**
Kısas 170
Satır: **1**
" O" işaret sıfatı(avrat).
Zelīḫā Yūsufı gine
ḳıġırdı ṭaşra çıḳdı
Olʿavratlar Yūsufuñ
çevresine üşdiler
niçün ḫātunuñ sözin
dutmazsın didiler Yoḫsa
ḳaḳır seni zindana
bıraġur di

687. **ol:**
Kısas 170
Satır: **1**
" O" işaret sıfatı(avrat).
Zelīḫā Yūsufı gine
ḳıġırdı ṭaşra çıḳdı
Olʿavratlar Yūsufuñ
çevresine üşdiler
niçün ḫātunuñ sözin
dutmazsın didiler Yoḫsa
ḳaḳır seni zindana
bıraġur di

688. **ol:**
Kısas 170
Satır: **9**
" O" işaret sıfatı(avrat).
ötürü kesmedi elin Ol
ʿavratlar Yūsufı
görmemişidi ellerin
kesdiler Ḥaḳ Taʿālā
didigi olur ki ölüm
vaḳtında ḳullarına ʿaẕāb
ferişteleri viribir Gözleri
ögrensin

689. **ol:**
Kısas 170
Satır: **14**
" O" işaret sıfatı(avrat).
Ḥażretine ṭamuyı
ḳorḳularını ʿarż itdi ki
ḳamu ʿālem ḫalḳı
ḳorḳudan uġunduġı
vaḳtın Resūl Ḥażreti
ḳorḳmaya ümmetine
şefāʿat dileye Nükte
Yaʿni ol ʿav

690. **ol:**
Kısas 170
Satır: **17**
" O" işaret sıfatı(avrat).
terür Müʿminler daḫı
cān acısın duymazlar
Andan şoñra ol ʿavratlar
ittifāḳ idüp
danışdılar ki Yūsufı ala
nice getirevüz didiler
Zelīḫā daḫı anı işitdi
eytdi

691. **ol:**
Kısas 171
Satır: **40**
" O" işaret sıfatı(avrat).
eytdi Ḥaḳ Taʿālā diledi
kim Yaʿḳūb kendüden
artuġı seve Bunuñ üstine
yidi
yıl geçdi Zelīḫā dāyim
aġlardı günden güne
artardı ʿışḳı Ol biş ʿavrat
daḫı

692. **ol:**
Kısas 173
Satır: **3**
" O" işaret sıfatı(avrat).
didiler Melik buyurdı ol
biş ʿavratı ḥāżır
getürdiler Zelīḫāyı bile
getürdiler
… Andan bir kişi gine
Yūsufa eytdi Ne dirsin

693. **ol:**
Kısas 173
Satır: **5**
" O" işaret sıfatı(avrat).
işde dükeli ḥāżır geldiler
Yūsuf eytdi Melik
sorsuñ ol biş ʿavrata kim
ne oldı
size ellerüñüzi kesdüñüz
didi … Melik ol
ʿavratlardan

694. **ol:**
Kısas 173
Satır: **6**
" O" işaret sıfatı(avrat).
işde dükeli ḥāżır geldiler
Yūsuf eytdi Melik
sorsuñ ol biş ʿavrata kim
ne oldı
size ellerüñüzi kesdüñüz
didi … Melik ol
ʿavratlardan

695. **ol:**
Kısas 173
Satır: **7**
" O" işaret sıfatı(avrat).
sordı ki Yūsufı göricek
niçün eliñüz kesdüñüz
turuncı kesmadüñüz Ol
ʿav
ratlar eytdiler Yā Melik
bir ādem oġlanından hīç
anuñ gibi gördüġümüz
yoḳ

696. **ol:**
Kısas 204
Satır: **12**
" O" işaret sıfatı(avrat).
didi Andan vardı Ḥaḳ
Taʿālā ḳudretiyle ol
oğlanlar gine diri oldı
Her ne ḳadar
ki mālı taḫılı ṭavarı
varıdı gine yirine geldi
Ol ʿavratlar kim
boşanmışıdı gel

697. **ol:**
Kısas 207
Satır: **13**
" O" işaret sıfatı(avrat).
Dāvuduñ gölgesi anuñ
üstine düşdi Ol ʿavrat
daḫı Dāvudı gördi
Diledi ki sa
çıyla gevdesin örte Çün
Dāvud anı gördi biñ cān
u dilile aña ʿāşıḳ oldı
Yidi

698. **ol:**
Kısas 207
Satır: **16**
" O" işaret sıfatı(avrat).
gün şöyle ḥayrān oldı
ṭāʿatden ḳaldı Andan
Dāvud eytdi Nidem ki
bu ʿavrat
benüm ola Ol ʿavratuñ
erini ḳıġırdı eytdi Yā
Urıya var ʿavratuña
ṭalāḳ vir Her

699. **ol:**
Kısas 207
Satır: **18**
" O" işaret sıfatı(avrat).
ḳanḳı ʿavrat ki dirsin
Beni İsrāʿīlden anı saña
vireyin dedi Urıya eytdi
Yā
Dāvud ben anuñ yalıñız
bir ḳılını dünyādaki
ʿavratlara virmezin dedi
Ol ʿav

700. **ol:**
Kısas 207
Satır: **28**
" O" işaret sıfatı(avrat).
gün geçdi gine Dāvuduñ
ṣabrı ḳalmadı gine kişi
veribidi Urıyā ʿavratın
diledi
Ol ʿavrat eytdi Ben aña
varmazam Varursam şol
şarṭıla varurun ki eger

701. **ol:**
Kısas 225
Satır: **21**
" O" işaret sıfatı(avrat).
ḳoca eytdi Var ol
ʿavratıla yat dedi Tā ki
ol ʿavrat ḥiḳayet ide kim
ol ʿavrat
bir ilan yutmışıdı inüp
fercine ḳarār dutmışıdı
Her kim aña cimāʿ itse
ol ilan anı

702. **ol:**
Kısas 225
Satır: **21**
" O" işaret sıfatı(avrat).
ḳoca eytdi Var ol
ʿavratıla yat dedi Tā ki
ol ʿavrat ḥiḳayet ide kim
ol ʿavrat
bir ilan yutmışıdı inüp
fercine ḳarār dutmışıdı
Her kim aña cimāʿ itse
ol ilan anı

703. **ol:**
Kısas 225
Satır: **24**
" O" işaret sıfatı(avrat).
soḳardı öldürürdi Çünki
ol ilan başını dütüzdürdi
ol ilan aşaġa düşdi
ʿavrat
ḳurtuldı Vardı ol ʿavrat
oġlana çoḳ nesne virdi
Andan durdı alımluları
evine

704. **ol:**
Kısas 147
Satır: **14**
" O" işaret sıfatı(eri).
ʿözr diledi gine şalıvirdi
Kenʿān duru geldi yine
dutuşdılar bu kez
Kenʿān
ġālib oldı Ol eri başdı
başın kesdi öldürdi Ol
ʿavrat geldi eytdi Yā
Kenʿān

705. **ol:**
Kısas 147
Satır: **32**
O" işaret sıfatı(çoban).
buldı eline aldı ʿacebledi
getürdi ḳatına ḳodı
Ḳaçan kim şıġırlar bu
oġlanı
gördi ürküp ḳaçdılar Ol
çoban durdı yine
Şıġırların cemʿ eyledi
Şıġırlar yine ol

706. **ol:**
Kısas 147
Satır: **33**
" O" işaret sıfatı(çoban).
oġlanı gördiler yine
ṭaġılup ḳaçdılar Ol
çoban eytdi Bu oġlan
şom oġlandur
Diledi kim öldüre
ʿAvratı eytdi Öldürme
var bir yire bıraḳ Ol
çoban vardı bir

707. **ol:**
Kısas 147
Satır: **34**
" O" işaret sıfatı(çoban).
oġlanı gördiler yine
ṭaġılup ḳaçdılar Ol
çoban eytdi Bu oġlan
şom oġlandur
Diledi kim öldüre
ʿAvratı eytdi Öldürme
var bir yire bıraḳ Ol
çoban vardı bir

708. **ol:**
Kısas 147
Satır: **42**
"O" işaret sıfatı(Ken'ân).
ḫalāyıḳ vardılar Bu
ḫaberi Kenʿāna didiler
Kenʿān kişi viribidi
ḳıġırdı Ol
oġlanuñ adı Nemrud idi
şundan şundan
devletsüzler ḳatına
dirilmişleridi Ol

709. **ol:**
Kısas 148
Satır: **8**
" O" işaret sıfatı(işi).
öldürdi maġribden
maşrıḳa degin ḥükm
eyledi Diledi kim yir
yüzinde bir
ʿacāyip bünyād ḳıla
Vezīrler ve begler birle

tanışdı eytdiler Ol işi
Tārūḫ bin

710. **ol:**
Kısas 162
Satır: **22**
" O" işaret sıfatı(işi).
yıḳarlardı Bunlar bir
nesneye yavlaḳ üşenüp
neyleyicegin
bilmezleridi Bir gün
İblīs bunlara geldi eytdi
Ben size bir nesne
diyeyin eger sözümi
dutup ol işi

711. **ol:**
Kısas 148
Satır: **9**
"O" 3. teklik şahıs zamiri(Târûh).
Māḥūr dirler ol bilür
didiler Pes buyurdu anı
getürdiler Nemrūd eytdi
Yā
Tārūḫ benüm içün bir
bünyād eyle kim hīç
kimesne görmemişdür
Tārūḫ öñinde

712. **ol:**
Kısas 162
Satır: **2**
" O" şahıs zamiri. II Allah.
gümānı mı varıdı ki anı
nice diri eylersin didi
Cevāb İbrāhīm eytdi
Tañrı
Taʿālā baña dimişiken ol
beni şınadı oġluñı
ḳurban it didi Ben daḫı
buyruġın

713. **ol:**
Kısas 160
Satır: **20**
" O" işaret sıfatı (Gün).
ʿimāretler eytdi İsmāʿīl
evlendiginden şoñra
İbrāhīm durdı Hācerile
İsmāʿīli
görmege geldi Ol gün
İsmāʿīl evde degül idi
Deve üstünden İsmāʿīl
şordı Zīre

714. **ol:**
Kısas 187
Satır: **31**
" O" işaret sıfatı (Gün).
türürdi Meger ol gün
ḳuyu ḳapaḳlıyıdı Ol iki
ḳız anı götürümedi
Meger ol gün
giç gelmişidi ʿācīz
ḳalmışlarıdı Eydürleridi
kim Atamuz ḳocadur
bizüm daḫı

715. **ol:**
Kısas 187
Satır: **31**
" O" işaret sıfatı (Gün).
türürdi Meger ol gün
ḳuyu ḳapaḳlıyıdı Ol iki
ḳız anı götürümedi
Meger ol gün
giç gelmişidi ʿācīz
ḳalmışlarıdı Eydürleridi
kim Atamuz ḳocadur
bizüm daḫı

716. **ol:**
Kısas 194
Satır: **20**
" O" işaret sıfatı (Gün).
seni zindāna atarvan
Döndi gine eytdi Yā
Hāmān olmasuñ kim
ʿāṣāsın yire
bıraġa Hāmān eydür
Ṣāh-ı ʿālem bu
cāẕulıkdur ne vaḳt
gerekse olmaz Ol

717. **ol:**
Kısas 198
Satır: **10**
" O" işaret sıfatı (Gün).
eyle didi Çünki andan
daḫı geçdiler gitdiler …
… Pes bir köye erişdiler
Ol gün köy ḳavmından
ṭaʿām di

718. **ol:**
Kısas 207
Satır: **5**
" O" işaret sıfatı (Gün).
belā virdüm Eytdi İlāhi
bir güne rāżıyam ammā
ol güni baña bildür tā ki
ben
daḫı yaraġum idinem
Nidā geldi ki Yā Dāvud
ol belā gelecek bu
gündür

719. **ol:**
Kısas 220
Satır: **38**
" O" işaret sıfatı (Gün).
yıḳıla siz şehre giresiz
Pes ne kim ḳarı dedi
eyle itdiler Burc yıḳıldı
cümle leşker
şehre girdiler Ḳarı eytdi
Bulduġuñuzı ḳırıñ Ol
gün yitmiş biñ kişi
ḳırdılar

720. **ol:**
Kısas 230
Satır: **19**
" O" işaret sıfatı (Gün).
çıḳardılar Tubbaʿ daḫı ol
gün anda erişdi Geldi
gördi ki şehr ḥalḳı
putların ṭaşra
çıḳarmışlar Geldi eytdi
Yā ḳavm gelüñ siz daḫı
īmān getiriñ dedi Anlar
eyt

721. **ol:**
Kısas 235
Satır: **16**
" O" işaret sıfatı (Gün).
yoḳsulıdı Dāyimā
Mekkeye gelirlerdi her
kimüñ ki oġlanı olsa
emzürmege alır
lardı Pes ol ḳabīlede
Ḥalīme adlu bir ʿavrat
varıdı Ol daḫı ol gün
Kaʿbeye

722. **ol:**
Kısas 235
Satır: **29**
" O" işaret sıfatı (Gün).

beni isteyicek olursa alıñ
baña geliñ dedi Ol gün
oġlanlarıla bile vardı
Her
ḳanda ki mübārek
ayaġın başardı ot biterdi
ol ḳoyunlar yirdi Bir
gün gine

723. **ol:**
Kısas 239
Satır: **31**
" O" işaret sıfatı (Gün).
rile ol ṭopraḳ gözlerine
girdi Ol gün yitmiş kişi
öldiler ve yitmiş kişi
daḫı başlu
oldı Ḫaberde şöyledür ki
Resūl ḥażreti ne ḳadar
ġazāya binse ferişteler
ge

724. **ol:**
Kısas 239
Satır: **33**
" O" işaret sıfatı (Gün).
lirlerdi bile savaş
iderlerdi Ol gün Mikāʾīl
bir ādem ṣūretinde geldi
Ebu Cehli
bir kez urdı aḳtardı
Derḥāl ʿAbdullah bin
Mesʿud irişi geldi Gördi
ki Ebu Cehil

725. **ol:**
Kısas 240
Satır: **21**
" O" işaret sıfatı (Gün).
şınıḳdılar Ol gün yitmiş
kişi öldi yitmiş daḫı
zaḫmlu oldı Resūluñ
mübārek
alnı yarıldı iki dişi çıḳdı
İblīs ʿaleyhi'l-laʿne
çaġırdı kim Muhammedi
öl

726. **ol:**
Kısas 243
Satır: **27**
" O" işaret sıfatı (Gün).
anları ḳırdılar Melik
daḫı ʿAmr bin ʿĀṣı ḫōr
itdi ḳovdı giderdi Daḫı
ol gün ki
melik dünyādın naḳl itdi
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Resūlu'llah melik
Necāşi vefāt

727. **ol:**
Kısas 148
Satır: **25**
" O" işaret sıfatı(halâyık).
şaneminüzven baña
ṭapuñ Ol ḥalāyıḳ anı
işidür cümlesi kāfir olur
Pes ay gün ve
ılduz cümle ḥayvān
canavarlar Ḥaḳ Taʿālā
derġahına nāliş ḳıldılar
eytdiler

728. **ol:**
Kısas 149
Satır: **5**
"O" 3. tekil şahıs zamiri (Hz. İbrahim).
helāk ḳılur Anı Allah
Taʿālā ḥaḳ peyġamber
viribidi Ol gelicek aña
īmān getür
gil yoḫsa helāk olursın
Çün Nemrūd anı işitdi
kişi viribidi Tāruḥı
ḳıġırdı ve

729. **ol:**
Kısas 149
Satır: **12**
" O" işaret sıfatı(düş).
urur Ṣaġ gözümi çıḳarur
eydür Yā Nemrūd
İbrāhīm Tañrısına īmān
getür
yoḫsa seni helāk
ḳılurındır Ben ḳorḳdum
söylemedüm gözsüz
oldum didi Ol

730. **ol:**
Kısas 149
Satır: **26**
" O" işaret sıfatı(düş).
Daḫı yüce olur göge
çıḳar ve ne kim
beglerim vardur aña
secde ḳılurlar Taruḫ
eytdi İy pādişāh ben
saña ve senüñ
ṣanemlerüne çok ḳullıḳ
itdüm ol düş taʿbiri bu

731. **ol:**
Kısas 150
Satır: **17**
" O" işaret sıfatı(düş).
çıḳar dünyāyı dutar
Durdı ol düşin Tāruḫa
eydivirdi Eytdi Eger bu
düşüñ
ṣādıḳ olursa senden bir
peyġamber doġısar
maşrıḳı maġribi dutısar
Çünki

732. **ol:**
Kısas 172
Satır: **4**
" O" işaret sıfatı(düş).
Yaʿni düşinde gördi ki
yidi semiz sığır yidi arıḳ
sığırı yir ve daḫı yaş yidi
buġday başı yidi ḳuru
buġday başıyı yir Çünki
ol düşi gördi uyandı
vezirleri div

733. **ol:**
Kısas 172
Satır: **7**
" O" işaret sıfatı(düş).
bilelüm didiler Pes
dükelisi ol düşün
taʿbīrinde ʿāciz ḳaldılar
Nāgāh sāḳīnuñ
Yūsuf ögine düşdi Pes
sāḳī zindāndayıken düş
görüp Yūsuf anı taʿbīr
ḳıldığın

734. **ol:**
Kısas 183
Satır: **40**
" O" işaret sıfatı(düş).
aña kim Ḳurʿān içinde
buyururdı … Tañrıya
şükr itdiler
Yūsuf eytdi İy baba ol
düş kim gördüm idi uş
Ḥaḳ Taʿālā irişdürdi
Çünki ya

735. **ol:**
Kısas 229
Satır: **20**
" O" işaret sıfatı(düş).
ḳuşları uçuruñ ol
dibindeki canavarları
ṭaġıdın ol aġacuñ köki
şöyle dursuñ dir
Çün Puḫte'n-naṣr bu
düşi gördi belüñleyü
durı geldi Dāniyālı getir
didi Ol

736. **ol:**
Kısas 149
Satır: **18**
" O" işaret sıfatı(nûr).
düm eydür Allah Taʿālā
ḥaḳ peyġamber viribidi
geldi ṣanemleri bāṭıl oldı
Pes Tāruḫ ol nūr ki
gördüñ işbu ṣanemlere
ḫizmet ḳılduġumdur
Nemrūd eytdi

737. **ol:**
Kısas 188
Satır: **40**
" O" işaret sıfatı(nûr).
kim Mūsā çaḳmaġın aldı
yabana atdı Mūsā ʿāciz
ḳaldı Pes Ḥaḳ Taʿālā
kendü
ḳudretinden bir pare nūr
ṭaġa bıraḳdı aña Ṭūr-ı
Sīnā dirlerdi Çünki
Mūsā baḳdı ol

738. **ol:**
Kısas 150
Satır: **3**
" O" işaret sıfatı(nur).
gine virdük varġıl cimāʿ
eylegil tā ki ol nūr
bilüñden çıḳa Çünki
Tāruḫ anı işitdi
durdı gideriken bir
ferişteye uġradı eytdi Yā
Tāruḫ ḳancaru gidersin
var

739. **ol:**
Kısas 150
Satır: **6**
" O" işaret sıfatı(ev).
bilüñdeki emāneti
ısmarla Tāruḫ andan
ṣanem evine vardı gördü
kim
ṣanemlerüñ başları
aşaġa olmış ol ev içi nūr
ṭolmış birezden gördī ki
ʿavratı

740. **ol:**
Kısas 176
Satır: **38**
" O" işaret sıfatı(ev).
aġlaya Eytdiler Ol inen
ḫūbıdı Hem anuñ altı ḳız
ḳardaşı vardur Anı
atamuza
dāyim añdururlar Bir ev
yapdurdı Anuñ adına
Beytü'l-aḥzan dirler Ol
eve girür

741. **ol:**
Kısas 225
Satır: **32**
" O" işaret sıfatı(ev).
bir oġlanı varıdı Durdu
taşra çıḳdı Gine geldi
kendü döşegi diyü ol
oġlan döşegine
yatdı uyudı Pes bir ḳatı
mevc geldi ol ev ıssınuñ
oġlunı deñize aldı
öldürdi Çün

742. **ol:**
Kısas 150
Satır: **7**
" O" işaret sıfatı(gice).
daḫı geldi ol gice anda
ḳaldılar Pes Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīmi atası bilinden
anası
raḥmine getürdi Anası
İbrāhīme ḥāmile oldı Ol
ṣanemler küllüsi secde
ḳıldılar

743. **ol:**
Kısas 150
Satır: **10**
" O" işaret sıfatı(gice).
söylediler Lā ilāhe
illallah vaḥdehu lā
şerīkeleh didiler Hadiṯ-i
Ṭulūʿ-ı
İbrāhīm ʿAleyhi's-selām
Pes İbrāhīm
peyġamberüñ ol gice
ṭāliʿ-i ılduzı ṭoġdı

744. **ol:**
Kısas 235
Satır: **6**
" O" işaret sıfatı(gice).
benden ṭoġdı secde
eyledi Baḳdum iki
yaġrın arasında yazılmış
ki Lā ilāhe il
lallah Muḥammeddür
Resūlu'llah Daḫı ol gice
kim Muḥammed doġdı
Fārıs şeh

745. **ol:**
Kısas 150
Satır: **11**
" O" işaret sıfatı(yıldız).
ve ol ıldızuñ iki başı
varıdı biri maşrıḳda ve
biri maġribdeyidi ay gibi
aydınlıḳ
virürdi Cümle ḫalḳ anı
gördiler Nemrūd daḫı
gördi çün müneccimleri
ḳıġırdı

746. **ol:**
Kısas 150
Satır: **13**
" O" işaret sıfatı(yıldız).
geldiler secde ḳıldılar ve
eytdiler Bu gice ol ılduz
ṭoġdı Delīl ḳılur kim bir
ulu
ḥükm ıssı dünyāya
gelmişdür Biz
ḳorḳduġumuz ol oġlan
öliserdür Nemrūd bu

747. **ol:**
Kısas 150
Satır: **26**
" O" işaret sıfatı(ferişte).
ilerü geldi eytdi
Ḳorḳmaġıl gelgil
benümile ol fulan yire
kim yüküni anda
ḳoyasın Pes ol ferişte
aldı ol maġaraya getürdi

ki Nūḥ peyġamber anda doġdı

748. **ol:**
Kısas 150
Satır: **28**
" O" işaret sıfatı(ferişte).
idi Ol maġaranuñ adı
Ġāruʿl-tennūrdı döşekler
döşenmişidi oġlan
doġuran
ʿavratuñ āleti anda
ḥāżırıdı Milād-ı İbrāhīm
ʿAleyhi’s-selām Pes ol
ferişte

749. **ol:**
Kısas 150
Satır: **36**
" O" işaret sıfatı(ferişte).
Birinden süd ve birinden
bal ve birinden yaġ ve
birinden Cennet sücisi
yani
şarāb-ı ṭahūr emerdi Ol
ferişte İbrāhīm anasınuñ
öñine düşdi aldı geldi
evine

750. **ol:**
Kısas 222
Satır: **6**
" O" işaret sıfatı(ferişte).
ḥikāyet Ẕü’l-ḳarneyn
ḳarañulıġa girdiginüñ
sebebi bu idi kim
ferişlelerden
bir ferişte Ẕü’l-
Ḳarneynle dōst olmışıdı
Dāyim ol ferişte anuñ
ḳatına gelirdi

751. **ol:**
Kısas 222
Satır: **7**
" O" işaret sıfatı(ferişte).
Ol ferişteden adı Ruḳāʿīl
idi Bir gün Ẕü’l-ḳarneyn
eytdi Yā Ruḳā ʾīl baña
eyt
ki gök yüzinde Tañrıya
sizüñ kulluġuñuz nedür
Ruḳāʿīl eytdi Yā Ne

752. **ol:**
Kısas 150
Satır: **26**
" O" işaret sıfatı(mağara).
ilerü geldi eytdi
Ḳorḳmaġıl gelgil
benümile ol fulan yire
kim yüküni anda
ḳoyasın Pes ol ferişte
aldı ol maġaraya getürdi
ki Nūḥ peyġamber anda
doġdı

753. **ol:**
Kısas 151
Satır: **1**
" O" işaret sıfatı(canavarlar).
cek ol canavarlar
gözükmez oldı İçerü
girdi İbrāhīmi gördi saġ
esen Ferişteler
şaġlı şollu dururlar
İbrāhīm bir taḫt üzere
yatmış barmaġın emer
Anı gördi

754. **ol:**
Kısas 151
Satır: **9**
" O" işaret sıfatı(İbrahim).
oġlandur imdi ben buña
çāre bulam Bir āvāz
geldi ki Yā melʿūn ol
İbrāhīmdür sen aña ẓafer
bulmazsın dön girü di
Pes İblīs ʿaleyhi’l-laʿne

755. **ol:**
Kısas 155
Satır: **36**
" O" işaret sıfatı (ev).
oldılar Nemrūd buyurdı
derḥāl baḳırdan bir ev
eylediler Nemrūd içine
girdi Pes
Ḥaḳ Taʿālā bir sivrisiñek
Nemrūda ḥavāle ḳıldı Ol
geldi ol baḳırdan evüñ
yi

756. **ol:**
Kısas 159
Satır: **30**
" O" işaret sıfatı (ev).
dür Eytdi Ben sizi
Tañrıya ışmarladum didi
Devesinden inmedi gitdi
Bun
lar anda aġlaşu ḳaldılar
Bir ol kim İbrāhīmden
ayrıldılar bir ol kim
evinden

757. **ol:**
Kısas 199
Satır: **7**
" O" işaret sıfatı (ev).
eve girdi Yūşaʿ vardı ol
eve girdi ol erile ʿavratı
yatur gördi Żarbıla urdı
öl
dürdi Beni İsrāʿ īl içinde
gezdürdi Tā ki dükeli
ḥalḳa ʿibret oldı Daḫı
dem

758. **ol:**
Kısas 215
Satır: **34**
" O" işaret sıfatı (ev).
çadan Ol dīvār ardına
pes yüz direk
dikmişleridi sırçadan
Her direk ḳalınlığı
otuz arşunıdı Ol direkler
üstine evler yapdılar
sırçadan Ol evleri biri
birine ber

759. **ol:**
Kısas 225
Satır: **27**
" O" işaret sıfatı (ev).
tacak vaḳt oldı döşek
eylediler Ol ev ıssınuñ
evi deñiz kenārında idi
Bunda yat
didiginden sebep bu idi
kim gice mevc gele
oġlanı yatduġı yirden ala
deñize

760. **ol:**
Kısas 225
Satır: **30**
" O" işaret sıfatı (ev).

bıraġa helāk eyleye dirdi
Çünki dünüḳ bir baḫşı
geçdi ol ḳoca eytdi Dur
andan
beri gel bunda yat didi
Durdı ol oġlan ol aradan
gitdi Meger ol ev
ıssınuñ

761. **ol:**
Kısas 230
Satır: **13**
" O" işaret sıfatı (ev).
melik andan berüki
İbrāhīm peyġamber ol
evi yapdı hīç kimse aña
yavuz ḳaṣd
itmedi Her kim itdi ḫōr
u ḥacīl oldı Eger
dilerseñ ki iki cihānı
dutasın ol eve

762. **ol:**
Kısas 230
Satır: **14**
" O" işaret sıfatı (ev).
melik andan berüki
İbrāhīm peyġamber ol
evi yapdı hīç kimse aña
yavuz ḳaṣd
itmedi Her kim itdi ḫōr
u ḥacīl oldı Eger
dilerseñ ki iki cihānı
dutasın ol eve

763. **ol:**
Kısas 233
Satır: **32**
" O" işaret sıfatı (ev).
Uşyūʿ dirlerdi Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
ʿĪsāyı göge çıḳardı Çün
ol cuhūd
içerü girdi ol evi aradı
ʿĪsāyı bulumadı Ḥaḳ
Taʿālā ol cuhūdı ʿĪsā
ṣūretinde

764. **olan:**-*an*
Kısas 190
Satır: **30**
Bir görev, makam, san veya nitelik kazanmak.
Bu endişe kim itdüñ
idme Dur anuñ ḳatına
var aña arḳun arḳun
söyle Zīre ol
daḫı zamanında eşref
geçer sen benden ilçilige
varursın İlçi olan kişi
keremile

765. **ol:**
Kısas 151
Satır: **12**
" O" işaret sıfatı(dört er).
māḥrūm gine döndi
Veheb eydür İblīsüñ
şerrinden ḳurtulmadı ve
illā dört
kişi erden ve dört kişi
ʿavratdan ḳurtuldı
Ammā ol dört ki erdür
İbrāhīm ve

766. **ol:**
Kısas 151
Satır: **19**
"O" 3. teklik şahıs zamiri (Nemrûd).
Eytdi Anuñ ulusı yoḳdur
o dükelinden uludur
İbrahīm eytdi Ol ne
itdür
kim dükelinüñ ulusı ola
ʿAvrat geldi bu sözi
Āzere didi ki atasıdur
Āzer

767. **ol:**
Kısas 151
Satır: **34**
" O" işaret zamiri(Hz. İbrahim).
buġur ay ṭoġdı İbrāhīm
gördü ki bu iñen baḫtlu
Eytdi Meger Tañrı
budur Pes
birezden ay daḫı uyaḳdı
eytdi İlāhi baña doġru
yol göster ol daḫı
ḥālinden

768. **ol:**
Kısas 152
Satır: **1**
" O" işaret sıfatı(zaman).
ki aya ve güneşe
ṭapayıdı Cevāb Anuñçün
didi kim Ol zamañda
kim aya ve
güneşe ṭaparlardı Ol sözi
inkārıla didi iḳrārıla
dimedi ve hem kāfirlere
daʿvet

769. **ol:**
Kısas 174
Satır: **14**
" O" işaret sıfatı(zaman).
anı başaruram Ol ḳızlıḳ
zaḥmetinden seni
ḳurtaram raʿīyyet içinde
ʿadl idem
Ol zamanda ʿādet
eyleyidi Her kişi taḫıl
alsa yarısın beg alırdı raʿ
īyyete güç

770. **ol:**
Kısas 176
Satır: **34**
" O" işaret sıfatı(zaman).
ṣordı ki ne sebepden
gözsüz oldı Eytdiler Bir
oġlı varıdı Yūsuf adlu
Anı ḳatı
severdi dünyāyı anuñla
görürdi Bir gün ol oġlan
ortadan yavu vardı Ol
vaḳtdan

771. **ol:**
Kısas 152
Satır: **2**
" O" işaret sıfatı(sözi).
ki aya ve güneşe
ṭapayıdı Cevāb Anuñçün
didi kim Ol zamañda
kim aya ve
güneşe ṭaparlardı Ol sözi
inkārıla didi iḳrārıla
dimedi ve hem kāfirlere
daʿvet

772. **ol:**
Kısas 158
Satır: **8**
" O" işaret sıfatı(sözi).

güye yarar baña bir ten
virdi ṣabr ideyin Sen tīz
Tanrı emrin yirine getür
didi
Çün İbrāhīm ol sözi
işitdi ʿacebe ḳaldı anuñ
ʿaḳlına firāsetine Andan
İsmāʿīlüñ

773. **ol:**
Kısas 169
Satır: **16**
" O" işaret sıfatı(sözi).
ki ḥaḳīḳat günāh
senüñdür Bunuñ üstüne
bir zaman geçdi işitdi
kim Yūsuf
eytdi Zelīḫā baña
yapışdı … Zelīḫā ol sözi
işidicegez yirin

774. **ol:**
Kısas 180
Satır: **8**
" O" işaret sıfatı(sözi).
Anuñ bir ḳardaşı daḫı
varıdı Yūsuf adlu ol
daḫı oġrıyıdı didiler
Çünki Yūsuf
ol sözi işitdi bunlara hīç
meyli ḳalmadı eytdi İşde
bir yalan daḫı söylediler

775. **ol:**
Kısas 206
Satır: **23**
" O" işaret sıfatı(sözi).
Çün Dāvud ol sözi işitdi
ṣapanı çıḳardı ol üç ṭaşın
birin ṣapana ḳoydı atdı
Eytdi Benüm āletüm
budur dedi Pes Cālūtı
alnında urdı Hemāndem
at boy

776. **ol:**
Kısas 152
Satır: **15**
" O" işaret sıfatı(hakikat).
Yā ata İblīse ṭapma ki ol
ḥaḳiḳat Tañrıya ʿāṣīdür
Āzer İbrāhīme ḳaḳıdı
diledi
kim öldüre İbrāhīm
eytdi … İbrāhīm

777. **ol:**
Kısas 173
Satır: **17**
" O" işaret sıfatı (Zaman).
Ġarażum buyıdı kim ben
aña ḥāyınlıḳ itmedügüm
bile Ol demde Cebrāʿīl
ḥāżırıdı Yūsuf eytdi Ben
günāhsuzvan … didi
Yūsuf aġladı eytdi

778. **ol:**
Kısas 220
Satır: **9**
" O" işaret sıfatı (Zaman).
anlaruñ içinde ola Pes
Yaḥyā Beni İsrāʿīle
geldi yidi yıl
peyġamberlıḳ itdi Ol
zamānda Beni İsrāʿīl
içinde bir melik varıdı
aña Ṣayḥūn dirlerdi
Yaḥyāyı ḳatı

779. **ol:**
Kısas 228
Satır: **11**
" O" işaret sıfatı (Zaman).
ʿÜzeyr ol zamānda
oġlandı Anı daḫı bile
esīr itmişidi Puḫte'n-
naṣrı ʿÜzeyri ḫōş
dutardı Tevrīti ezber
bildigiyçün Beni
İsrāʿīlden vardı Puḫte'n-
naṣr bir ʿavrat

780. **ol:**
Kısas 231
Satır: **26**
" O" işaret sıfatı (Zaman).
seni kimse göresi olursa
daḫı ṣorarsa eyt … Bu
gün ʿahd itdüm
Tañrıya oruç dutdum
niyet itdüm ki bu üç gün
söyleyemem degil Ol

781. **ol:**
Kısas 234
Satır: **3**
" O" işaret sıfatı (Zaman).
adlu bir kişi varıdı ol
zamānuñ meliki birle
ḳatı dōst olmışıdı Ol
melik dāyim
ʿĪsā ḳavmıyla cengi
iderdi ol ḳavmıla
çıḳışımazdı Ol Yūnus
durdı melik ḳatına

782. **ol:**
Kısas 234
Satır: **38**
" O" işaret sıfatı (Zaman).
bıraḳdı ḳurʿa aña düşdi
ʿAbdullah anasınuñ
ḳavmı ḳabīlesi çoġıdı
Ḳurbān it
mege ḳomadılar Ol
zamānda Kaʿbede bir
ʿālim varıdı Aña Varḳa
İbn-i Nevfel dir

783. **ol:**
Kısas 236
Satır: **16**
" O" işaret sıfatı (Zaman).
yatmış barmaġıyla göge
işāret ider Pes anuñ gibi
kişi delü olmaz didi
Ḥalīme
Resūlı ışmarladı gine
döndi Ol zamānda Ebu
Ṭālib sefere varmışıdı
anda bir

784. **ol:**
Kısas 152
Satır: **32**
" O" işaret sıfatı(put).
eline aldı ol putları pāre
pāre eyledi … Pes geldi
baltayı ol ulu putuñ
boynına asdı Yani ki put
utadı Kendüsi gizlendi
Ol ḳavm

785. **ol:**
Kısas 168

Satır: **24**
" O" işaret sıfatı(put).
Yaʿḳūb ṣūretinde geldi
göründi Bir niçeler
ḳavlinde budur ki
Zelīḫānuñ bir
putı varıdı Her ḳancaru
varsa ol ṣanemi bile duta
varurdı Zelīḫā tīz vardı
vardı ol

786. **ol:**
Kısas 168
Satır: **25**
" O" işaret sıfatı(put).
putı örte ḳodı Yūsuf
eytdi Neylersin Zelīḫā
eytdi Ol benüm
Tañrımdur ben
anda utanuram Yūsuf
eytdi Yā Zelīḫā sen hīç
nesneden utanursın ki
anı

787. **ol:**
Kısas 152
Satır: **32**
"O" işaret sıfatı (kavm).
eline aldı ol putları pāre
pāre eyledi … Pes geldi
baltayı ol ulu putuñ
boynına asdı Yani ki put
utadı Kendüsi gizlendi
Ol ḳavm

788. **ol:**
Kısas 153
Satır: **19**
" O" işaret sıfatı(odun).
odun getürdiler bir yazı
ṭoldurdılar dört ay ol
odunı dartdılar yıġdılar
Nemrūd
buyurdı ki dört yanından
od urdılar Şol ḥadde
yandı kim üç ferseng
yire alavı ve

789. **ol:**
Kısas 153
Satır: **30**
" O" işaret sıfatı(od).
ḳuldan ne ḥācet dileye
Benüm ḥācetüm
Tañrıyadur Pes Ḥaḳ
Taʿālā oda
ḥıṭāb itdi kim … Yāʿni
ki İy od sovuḳ ol
selāmet dut göyündürme
Ol

790. **ol:**
Kısas 185
Satır: **6**
" O" işaret sıfatı(od).
bıraḳdı Zelīḫā eytdi Yā
Yūsuf ben bunca yıldur
ʿavratluġumıla senüñ
oduñı
içümde saḳlaram sen
erligiñle birez vaḳt ol
odumuza ṣabr idemedün
Çünki Yūsuf

791. **ol:**
Kısas 225
Satır: **20**
" O" işaret sıfatı(od).
rāżı oldı vardı ʻavratı
aldı Ḳoca eytdi Tīz
dutuñ od getirin dedi
Andan ge
türdiler koca ol ilan
başını ki kesüp almışıdı
çıḳardı ol oda yaḳdı
tütüzdürdi

792. **ol:**
Kısas 230
Satır: **23**
" O" işaret sıfatı(od).
putları göyündürdi
andan ol od ḳavme ḳaṣd
itdi Çünki ol ḥāli
gördiler ol ḳavm
daḫı bir kezden
müsülmān oldılar

793. **ol:**
Kısas 235
Satır: **7**
" O" işaret sıfatı(od).
rinüñ küngüreleri yıḳıldı
Daḫı ol od ki İbrāhīm
zamānından berü
yanardı söyündü
Ḳamu putlar yüzün ḳoyu
yıḳıldı Daḫı biñ kilseniñ
ḳubbesi aşaġa geçdi
Ḳamu

794. **ol:**
Kısas 153
Satır: **31**
" O" işaret sıfatı(taht).
od İbrāhīme bāġ buṣtān
oldı Uçmaḳdan bir taḫt
urıldı ol taḫt
yöresinde reyāhīn
yasemen bitdi çeşmeler
aḳdı Cebrāʿīl

795. **ol:**
Kısas 210
Satır: **30**
" O" işaret sıfatı(taht).
dīvārınuñ bir kerpici
altundan bir kerpici
gümişden ve ḳum yerine
içine inci
dökdiler Ve ol taḫtuñ iki
yanına iki aġaç dikdiler
ḳızıl altundan başı ze

796. **ol:**
Kısas 210
Satır: **33**
" O" işaret sıfatı(taht).
üzerine aġdurdılar ve ol
taḫta altmış ayaḳ
nerdübān eylediler
altundan gü
mişden Çün Süleymān
ol taḫta ayaḳ başdı Ol
taḫt degirmen gibi
dönerdi

797. **ol:**
Kısas 210
Satır: **34**
" O" işaret sıfatı(taht).
üzerine aġdurdılar ve ol
taḫta altmış ayaḳ
nerdübān eylediler
altundan gü
mişden Çün Süleymān
ol taḫta ayaḳ başdı Ol
taḫt degirmen gibi
dönerdi

798. **ol:**
Kısas 210
Satır: **34**
" O" işaret sıfatı(taht).

üzerine aġdurdılar ve ol
taḫta altmış ayaḳ
nerdübān eylediler
altundan gü
mişden Çün Süleymān
ol taḫta ayaḳ başdı Ol
taḫt degirmen gibi
dönerdi

799. **ol:**
Kısas 210
Satır: **41**
" O" işaret sıfatı(taht).
oḳuduḳça anlar açarlardı
ol oḳurdı Süleymāndan
ol taḫt şöyle muʿaṭṭal
ḳaldı

800. **ol:**
Kısas 211
Satır: **10**
" O" işaret sıfatı(taht).
yire daḫı ḳodılar Daḫı
dört yüz ṭılsım eylediler
Ḳaçan ki taḫta çıḳar
otururdı
ḳuşlar üstine gölge
eylerleridi Ol taḫtı yil
götürüp ḳanda dilese
anda iledürdi

801. **ol:**
Kısas 215
Satır: **30**
" O" işaret sıfatı(taht).
taḫtını Süleymāna
demişidi Ol daḫı aña
göñül baġlamışıdı Ol
taḫt ḥām gü
mişden idi Dört
ayaġında dört arslan
ḫām gümişden Ol taḫtuñ
dört bucaġında

802. **ol:**
Kısas 215
Satır: **31**
" O" işaret sıfatı(taht).
dört ṭāvūs varıdı gözleri
yerine yāḳūt ḳomışlardı
Ol taḫtuñ altmış arış
uzunı varıdı ḳırḳ arış eni
varıdı Ol taḫtuñ ardına
bir dīvār itmişleridi sır

803. **ol:**
Kısas 215
Satır: **32**
" O" işaret sıfatı(taht).
dört ṭāvūs varıdı gözleri
yerine yāḳūt ḳomışlardı
Ol taḫtuñ altmış arış
uzunı varıdı ḳırḳ arış eni
varıdı Ol taḫtuñ ardına
bir dīvār itmişleridi sır

804. **ol:**
Kısas 216
Satır: **5**
" O" işaret sıfatı(taht).
ol taḫtı getire ʿİfrīt eytdi
Getireyin ben siz daḫı
yiriñizden durmadın
dedi
Āṣaf eytdi Yā
Resūlu'llah yum gözüñi
yumdı Aç dedi açdı
Gördi ki Belḳıs

805. **ol:**
Kısas 216
Satır: **9**
" O" işaret sıfatı(taht).
leymān ol taḫtı gördi
eytdi Bu yaña Tañrı
faẓlındandur dedi Pes
Belḳıs daḫı
erişdi diledi ki
Süleymān ḳatına gire …
Sü

806. **ol:**
Kısas 216
Satır: **40**
" O" işaret sıfatı(taht).
böyle didi müsülmān
oldı Süleymān Belḳısı
ʿavrat idindi Cümle
ḫātūnlarından anı ḫōş
dutardı Ol taḫtın gine
virdi Ol daḫı çıḳdı
oturdı Her

807. **ol:**
Kısas 153
Satır: **35**
" O" şahıs zamiri(Hz. İbrahim).
eytdiler Eger ol demürse
ṭaşışa eridi Nemrūd
görsevüz ki nice
olmışdur Eyt
diler İy pādişāh od
ıssısından kimse ḳatına
varımaz Nemrūd
buyurdu Bir yüce

808. **ol:**
Kısas 154
Satır: **14**
"O" 3. teklik şahıs zamiri (Hazer).
ben bilürem ülkem anuñ
elinde helāk olısardur
Hāzer ki anuñ ʿammusı
dur ol eytdi Meger ki anı
tütünile helāk idesiz
Nemrud eyitdi İşde māl
ne

809. **ol:**
Kısas 154
Satır: **15**
" O" işaret sıfatı.
ḳadar gerekise al tek
anuñ ölümine çāre ḳıl
didi Hāzer buyurdı ol
arada kim
İbrāhīmi oda atdılar
Anda bir ḳuyu ḳazdılar
İbrāhīmi eli baġlı
getürdiler ol

810. **ol:**
Kısas 154
Satır: **16**
" O" işaret sıfatı (kuyu).
ḳadar gerekise al tek
anuñ ölümine çāre ḳıl
didi Hāzer buyurdı ol
arada kim
İbrāhīmi oda atdılar
Anda bir ḳuyu ḳazdılar
İbrāhīmi eli baġlı
getürdiler ol

811. **ol:**
Kısas 154
Satır: **23**
" O" işaret sıfatı (kuyu).
Taʿālā emriyle ol
ḳuyudan İbrāhīm
selāmet kurtuldı
Nemrūduñ bir vezīri
varıdı

adına Hārān bin Bāḫūr
dirlerdi Anuñ bir ḳızı
varıdı adı Sāreyidi Ol
İbrāhīm

812. **ol:**
Kısas 165
Satır: **16**
" O" işaret sıfatı (kuyu).
varıdı Ḥaḳ Taʿālā
emriyle ṣuyuñ üstine
geldi Pes Cebrāʿīl
Yūsufı ṭaş üstine
ḳodı Yidi gün Yūsuf ol
ḳuyuda ḳaldı Ḳardaşları
biri birine düşdi eytdiler

813. **ol:**
Kısas 165
Satır: **33**
" O" işaret sıfatı (kuyu).
gitdiler Meger ki ol
aradan kārubān geçerdi
Gelüp ol ḳuyu ḳırañında
ḳondılar
geldiler ki ṣu çıḳaralar
Ḳoġaya girdi yuḳaru
çıḳdı Ol kārubān ḳavmı
çünki anı

814. **ol:**
Kısas 187
Satır: **30**
" O" işaret sıfatı (kuyu).
eydür Siz neye
suvarmazsız Bunlar
eytdiler Biz ḳuyudan ṣu
çekemeziz
Daḫı bir rivayet de
budur ki ol ḳuyu
aġzınuñ bir ḳapaġı
varıdı anı ḳırḳ kişi gö

815. **ol:**
Kısas 187
Satır: **34**
" O" işaret sıfatı (kuyu).
gücümüz yitmez ṣuyı
çıḳarımazuz didiler
Mūsā bunları esirgedi
götürdi ol ḳapaġı
şöyle bir eliyle ḳodı ol
ḳuyudan suvardı …
Andan vardı bir

816. **ol:**
Kısas 154
Satır: **24**
"O" 3. tekil şahıs zamiri (Sârey).
Taʿālā emriyle ol
ḳuyudan İbrāhīm
selāmet kurtuldı
Nemrūduñ bir vezīri
varıdı
adına Hārān bin Bāḫūr
dirlerdi Anuñ bir ḳızı
varıdı adı Sāreyidi Ol
İbrāhīm

817. **ol:**
Kısas 155
Satır: **13**
" O" işaret sıfatı(balık).
atdan yana meyl etdiler
Pes gine aşaġa indiler Ol
balıḳ Ḥaḳ dergāhına
iñiledi
eytdi Beni düşmen okına
ḳarşu dutduñ Ḥaḳ Taʿālā
buyurdı kim Yā

818. **ol:**
Kısas 155
Satır: **15**
" O" işaret sıfatı(balık).
Cebrāʿīl ol balıġuñ
ḳanın saḳla kim anda
benüm hikmetüm var Ol
balıġa bıçaġı
hāram idem ve daḫı ol
kandan gerek kim bir
nesne yaradam ki
intiḳāmın gine

819. **ol:**
Kısas 155
Satır: **15**
" O" işaret sıfatı(balık).
Cebrāʿīl ol balıġuñ
ḳanın saḳla kim anda
benüm hikmetüm var Ol
balıġa bıçaġı
hāram idem ve daḫı ol
kandan gerek kim bir
nesne yaradam ki
intiḳāmın gine

820. **ol:**
Kısas 155
Satır: **16**
" O" işaret sıfatı(kan).
Cebrāʿīl ol balıġuñ
ḳanın saḳla kim anda
benüm hikmetüm var Ol
balıġa bıçaġı
hāram idem ve daḫı ol
kandan gerek kim bir
nesne yaradam ki
intiḳāmın gine

821. **ol:**
Kısas 155
Satır: **17**
" O" işaret sıfatı(kan).
anuñla alıvirem Cebrāīl
ol ḳanı Uçmaga iletdi
saḳladı Ḥaḳ Taʿālā ol
ḳandan
ḳavagı yaratdı ve
ḳavakdan sivrisiñek
yaratdı Nemrūdı helāk
ide Andan Nemrūd

822. **ol:**
Kısas 155
Satır: **17**
" O" işaret sıfatı(kan).
anuñla alıvirem Cebrāīl
ol ḳanı Uçmaga iletdi
saḳladı Ḥaḳ Taʿālā ol
ḳandan
ḳavagı yaratdı ve
ḳavakdan sivrisiñek
yaratdı Nemrūdı helāk
ide Andan Nemrūd

823. **ol:**
Kısas 165
Satır: **18**
" O" işaret sıfatı(kan).
İmdi biz atamuza nice
cevāb virelüm meġer ki
ḳurd yidi diyevüz Zīrā
ki ol
ḳurtdan ḳorḳarıdı Pes
vardılar bir oġlaḳ
boġazladılar Yūsufuñ
göñlegini ol ḳana

824. **ol:**
Kısas 165
Satır: **22**
" O" işaret sıfatı(kan).

Yūsufı ḳurd yimiş bize
inanmazsañ uş göñlegi
nişān diyüp öñine
bıraḳdılar
Çünki Yaʿḳūb ol taze
ḳanı gördi eytdi Sizüñ
sözüñize inanmaġa
yaramaz

825. **ol:**
Kısas 240
Satır: **24**
" O" işaret sıfatı(kan).
dürdiler Çün aşḥāb anı
işitdiler şındılar Aşḥāb
geldiler Resūlı gördiler
ki
aġzından ḳızıl ḳan aḳar
ol ḳanı alır yüzine sürer
Eytdiler Yā Resūla'llah

826. **ol:**
Kısas 155
Satır: **30**
" O" işaret sıfatı(sivrisinek).
Nemrūd eytdi Nice çeri
viribir İbrāhīm eytdi
Yaratduġı ḫalḳuñ
żaʿīfraġın
ki ol sivrisiñekdür
Nemrud eytdi Yā
İbrāhīm sivrisiñek daḫı
anuñ çerisidür

827. **ol:**
Kısas 155
Satır: **40**
" O" işaret sıfatı(sivrisinek).
revān beynisine girdi
Başladı kim beynisini
yiye Üç gün tamām yidi
Nemrud
ʿāciz ḳaldı ol siñegün
vızıldısından Buyurdı
zurnalar eylediler
ḳulaġına çala

828. **ol:**
Kısas 155
Satır: **41**
" O" işaret sıfatı(sivrisinek).
lardı birez sākin olurdı
Bunuñ üstine ḳırḳ gün
geçdi ol siñek büyüdi
Nemrūdun renci artdı
zurna çalmaḳ aşşı itmedi
Nemrūd buyurdı gönden

829. **ol:**
Kısas 156
Satır: **8**
" O" işaret sıfatı(sivrisinek).
çünki nevbet ol ḳula
degdi Bir çomaḳ urdı
Nemrūduñ beynisi
burnından geldi
başı iki pāre oldı ol
siñek uçdı çıḳdı Bir
serçeden büyük olmış
Ḥaḳ Taʿālā ol

830. **ol:**
Kısas 156
Satır: **9**
" O" işaret sıfatı(sivrisinek).
sınan ḳanadın girü
bitürmiş Nemrūd daḫı
cān Cehenneme
ısmarladı Ol
siñekden ḳurtılan
kavmüñ kimisi geldi
Īmān getürdi kimisi
daġılup gitdiler

831. **ol:**
Kısas 155
Satır: **32**
" O" işaret sıfatı(kavak).
Nemrūd eytdi Buyuram
anı ḳıralar Bunuñ üzere
ḳırḳ gün geçdi Ḥaḳ
Taʿālā
ol ḳavaḳdan yaratduġı
sivrisinege destūr virdi
ki varuñ Nemrūduñ
çerisini ve

832. **ol:**
Kısas 155
Satır: **36**
"O" 3. tekil şahıs zamiri (sivrisinek).
oldılar Nemrūd buyurdı
derḥāl baḳırdan bir ev
eylediler Nemrūd içine
girdi Pes
Ḥaḳ Taʿālā bir sivrisiñek
Nemrūda ḥavāle ḳıldı Ol
geldi ol baḳırdan evüñ
yi

833. **ol:**
Kısas 156
Satır: **7**
" O" işaret sıfatı(kul).
çünki nevbet ol ḳula
degdi Bir çomaḳ urdı
Nemrūduñ beynisi
burnından geldi
başı iki pāre oldı ol
siñek uçdı çıḳdı Bir
serçeden büyük olmış
Ḥaḳ Taʿālā ol

834. **ol:**
Kısas 192
Satır: **24**
" O" işaret sıfatı(kul).
Mūsā anı görüp güldi
Firʿavnuñ ḳulları ḳaṣd
itdi ki Mūsāyı dutalar
Derḥāl
Mūsā elin ḳoynına şoḳdı
gine çıḳardı ay güneş
gibi elinde balḳ urdı Ol
ḳullaruñ

835. **ol:**
Kısas 156
Satır: **12**
" O" işaret sıfatı(yigit).
Nemrūddan şoñra beglik
bir yigide degdi
İbrāhīmle ḫōş dirilmege
başladı Zīrā
Nemrūda nice ʿaẕāb
oldıgın görmişidi ve ol
yigit şehdi-bāzidi Her
ḳanda ḫātūn

836. **ol:**
Kısas 172
Satır: **29**
" O" işaret sıfatı(yigit).
Yā melik ol yiğit eydür
Benim suçum yoḳdur ve
daḫı dir kim ben ḳul
degülven
Ḳardaşlarum ḥased

itdiler ṣatdılar Hem
aṣlum peyġamberdür
Melik İbn

837. **ol:**
Kısas 227
Satır: **33**
" O" işaret sıfatı(yigit).
diler Ammā saḳın kim
seni kimse görmesün
Pes ol yigit şehre geldi
gördi ki şehr
bir dürlü daḫı olmış
Diledi ki bir etmekciden
etmek ala Ol altunı eline
virdi Et

838. **ol:**
Kısas 156
Satır: **25**
" O" işaret sıfatı(melik).
Benden elüñ çek yoḳ
diriseñ sen bilürsin Ol
melik eslemedi derhāl
yidi aʿżası
ḳurudı Ol beg anı gördi
eytdi Tañrı çün duʿā ḳıl
ḫōş olayın saña ihsān
ide

839. **ol:**
Kısas 156
Satır: **28**
"O" üçüncü tekil şahıs zamiri(Hâcer).
yin Pes Sāre duʿā ḳıldı
yine ḫōş aldı Sāreye çok
nesne virdi eytdi Sen
benüm
ḳız kardaşum ol didi
Aña bir ḳaravaş daḫı
virdi Hācer idi Ol Ṣāliḥ

840. **ol:**
Kısas 157
Satır: **31**
" O" işaret sıfatı(haber).
vāb budur kim dōst
dōsta ol ḫaberi virmez
Dōst andan ġuṣṣalana
ḥusūsā oġul
ġuṣṣası gibi Pek Ḥaḳ
Taʿālā dilemedi ki
oġluñı ḳurbān it diye
Görmez misin ki

841. **ol:**
Kısas 176
Satır: **12**
" O" işaret sıfatı(haber).
ḳardaşlarıdur Ṣāẕ oldı
eytdi Atamdan ḫaber
ṣorayın Ḫaberde
şöyledir kim
Yūsuf atasına çoḳ kez
ḫaber veribimişidi Ḥaḳ
Taʿālā ḥükmiyle ol
ḫaberüñ

842. **ol:**
Kısas 202
Satır: **32**
" O" işaret sıfatı(haber).
Tañrı virdi Tañrı aldı
didi namāza durdı Yidi
günden ṣoñra ortaḳları
geldiler
eytdiler Taḫıllarıñı hep
yil çaldı didiler Aña
daḫı ol ḫaberi virdi
namāza

843. **ol:**
Kısas 226
Satır: **37**
" O" işaret sıfatı(haber).
uş saña düşmen leşkeri
erişdi dediler Çün ol
ḫaberi eşitdi leşkerin
cemʿ eyledi
aña ḳarşu turdı
uġraşdılar Ol gelen
meliküñ altı oġlı varıdı
ol leşkeri ṣıdılar

844. **ol:**
Kısas 230
Satır: **6**
" O" işaret sıfatı(haber).
şehrinde ḳopmışıdı
Şehrler duta duta
Medīneya geldi oġlını
anda ḳodı Pes
Medīne ḫalḳı oġlını
depelediler Ol ḫaber
melike yetişti gine döndi
eytdi Va

845. **ol:**
Kısas 158
Satır: **28**
" O" işaret sıfatı(koç).
boġazla dimeyedi Pes
maʿlūm oldı kim
İbrāhīm cevmerd idi …
Pes Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle buyurdu ki
Var ol ḳoçı kim Hābīl
ḳurbānıydı ḳabūl

846. **ol:**
Kısas 158
Satır: **29**
" O" işaret sıfatı(koç).
itdüm anı İsmāʿīle fıdā it
didi Pes Cebrāʿīl geldi
Uçmaḳdan ol ḳoçı aldı
havādan gelürdi İbrāhīm
daḫı İsmāʿīli boġazına
çalardı ve ümiẕ daḫı
dutardı Tā ki

847. **ol:**
Kısas 158
Satır: **37**
"O" işaret zamiri(arada).
berü ol arada ḥācılar ṭaş
atmaḳ sünnet oldı
Andan İbrāhīm yitdi
dutdı
boġazladı İsmāʿīlün
elin ayaġın şeşdi Andan
İbrāhīm İsmāʿīli aldı
Hācer

848. **ol:**
Kısas 158
Satır: **42**
" O" işaret sıfatı (sûrette).
Cebrāʿīl dört ferişte
ādem ṣūretinde geldiler
İbrāhīm bunları
bilemedi Zīrā
Cebrāʿīli ol ṣūretde
gördügi yoġıdı İbrāhīm
bir buzaġı besledi durdı
boġazladı

849. **ol:**
Kısas 159
Satır: **5**
" O" işaret sıfatı(dem).

Eytdiler Sāreden Sāre
Ḫātūn ol dem ev
bucaġında otururdı
bükülmiş
ḳarıcıġıdı Çün bu sözi
işitdi eytdi … Güler
eydür Ben

850. **ol:**
Kısas 159
Satır: **30**
" O" işaret zamiri(Hz. İbrahim).
dür Eytdi Ben sizi
Tañrıya ışmarladum didi
Devesinden inmedi gitdi
Bun
lar anda aġlaşu ḳaldılar
Bir ol kim İbrāhīmden
ayrıldılar bir ol kim
evinden

851. **ol:**
Kısas 160
Satır: **3**
" O" işaret sıfatı(dag).
virürse ḳādirdür Durdı
İsmāʿīl ol ṭaġı yörendi
göredi ki bir keler durur
Ol keler
ḥāl diliyle söylendi eytdi
Ben senüñ rızḳuñvan dut
beni boġazla yi didi

852. **ol:**
Kısas 160
Satır: **3**
" O" işaret sıfatı(keler).
virürse ḳādirdür Durdı
İsmāʿīl ol ṭaġı yörendi
göredi ki bir keler durur
Ol keler
ḥāl diliyle söylendi eytdi
Ben senüñ rızḳuñvan dut
beni boġazla yi didi

853. **ol:**
Kısas 160
Satır: **5**
" O" işaret sıfatı(keler).
Ḳıyāmete ḳalan kelerler
benüm fażīletüm ola Pes
ol keleri İsmāʿīl dutdı
boġazladı Hācerile
yidiler Şimdi ʿAraplar
keler yidigi andandur
Çün bunuñ

854. **ol:**
Kısas 161
Satır: **5**
" O" işaret sıfatı(bulut).
Taʿālā bir pāre bulut
viribidi şol ḳadar ki
Kaʿbeyi bünyād
itmişlerdür Ol bulut
Kaʿbe üzerine durdı
gölge bırakdı Ḥaḳ
Taʿālā feriştelere
buyurdı ol ṭaşları yirlü

855. **ol:**
Kısas 161
Satır: **6**
" O" işaret sıfatı(taş).
Taʿālā bir pāre bulut
viribidi şol ḳadar ki
Kaʿbeyi bünyād
itmişlerdür Ol bulut
Kaʿbe üzerine durdı
gölge bırakdı Ḥaḳ
Taʿālā feriştelere
buyurdı ol ṭaşları yirlü

856. **ol:**
Kısas 161
Satır: **29**
"O" 3. tekil şahıs zamiri(Hz. İsmail'in oğlu).
cümle enbiyānuñ serveri
ol olısardur Dükeli
ḫalāyıḳ anuñ şefāʿatine
muhtaç olı
sardur Sen ki ḫalīlsin
senden daḫı sevgülüdür
didi Çün İbrāhīm anı
işitdi çoḳ

857. **ol:**
Kısas 162
Satır: **9**
O" işaret zamiri.
ḳuşlar daḫı nice dirile
didi ölmişiken Pes Allah
ol sebebden anı buyurdı
ki ḳuşı
boğazla tā bileler ki her
nesneye ḳādirdür Suʿāl
şorarlarısa ki bu dört
ḳuşdan

858. **ol:**
Kısas 162
Satır: **37**
"O" 3. teklik şahıs zamiri(Lût'un eşi).
Lūṭuñ ʿavratı çıḳtı ol
şehr ḳavmına eytdi Yā
ḳavm Lūṭ sizi oğlandan
yıġar
menʿ iderdi İşde kendüsi
evine dört oğlan getürdi
ne gerekise ide Pes şehr

859. **ol:**
Kısas 162
Satır: **40**
" O" işaret sıfatı(iş).
ḳavmı derilüp Lūṭuñ
evine geldiler eytdiler
Yā Lūṭ getür ol oğlanları
biz daḫı ne
gerekişe idelüm sen bizi
ol işden yıġarsın bizden
daḫı artuḳ idersin didiler

860. **ol:**
Kısas 167
Satır: **33**
" O" işaret sıfatı(iş).
pāre pāre iderse ol işe
rāżı olmayam didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā Yūsufdan bu
sözi lāyıḳ
görmedi Dimeñ gerekidi
eger Tañrı Taʿālā
şaḳlarısa benüm aña
rıżam yoḳdur

861. **ol:**
Kısas 170
Satır: **4**
" O" işaret sıfatı(iş).
diler Yūsuf eydür …
Yūsuf eytdi Baña zindan
dükeli nes
neden sevgülüdür Ol
işden ki siz beni yilersiz
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālā
yalvardı

862. **ol:**
Kısas 170
Satır: **4**
" O" işaret sıfatı(iş).

diler Yūsuf eydür …
Yūsuf eytdi Baña zindan
dükeli nes
neden sevgülüdür Ol
işden ki siz beni yilersiz
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālā
yalvardı

863. **ol:**
Kısas 173
Satır: **1**
" O" işaret sıfatı(iş).
gümānı gidmeyince
Eger dilerse ki benüm
suçum yoġudugın bile
Ol iş ʿav
ratı kim ellerin
doğradılar ḳıġırsun
sorsun didi Yūsufuñ bu
ḫaberin gelüp Melike

864. **ol:**
Kısas 198
Satır: **18**
" O" işaret sıfatı(iş).
Yā Mūsā senüñile
benüm aramda ayrılmaḳ
gerek Ben saña evvel
didüm ki yü
rimezsin benüm işime
ṣabr idemezsin Mūsā
eytdi Revā mıdur ki
baña ol işleri

865. **ol:**
Kısas 234
Satır: **12**
" O" işaret sıfatı(iş).
dedi İmdi siz biliñ kim
şimdiden girü ben
cuhūdlıḳdan döndüm
sizüñ dīniñüze
girdim ol işime tevbe
itdüm dedi Uş
yüzümdeki nişān anuñ
eli nişānıdur İmdi

866. **ol:**
Kısas 163
Satır: **18**
" O" işaret sıfatı(şehr).
ki buyruḳ irişdi geldi
Cebrāʿīl ḳanadın yirüñ
altına şoḳdı Ol ḳavmüñ
şehri yidi
pāre şehirdi Ol yidi pāre
şehri götürdi yuḳaru
çıḳardı Şol ḳadar havāya
aġdılar

867. **ol:**
Kısas 210
Satır: **22**
" O" işaret sıfatı(şehr).
Bir kiremidi altundan bir
kiremidi gümişden idi
Anuñ içine döşediler
Daḫı bu
yurdı ki cinniler dīvler
ol meydāna ḳarşu bir
sırçadan şehr yapdılar
Ol şehrüñ

868. **ol:**
Kısas 210
Satır: **23**
" O" işaret sıfatı(şehr).
yitmiş biñ arşun
uzunıyıdı Süleymān
buyurdı ol şehrüñ dört
bucaġında çeş
meler köşkler yapdılar
Her birinüñ üstine birer
ḳubbe eylediler sırçadan
Her

869. **ol:**
Kısas 210
Satır: **25**
" O" işaret sıfatı(şehr).
ḳubbenüñ üstine birer
ʿalem dikdiler laʿlden Ol
ʿ ālemlerüñ şevḳı ol
şehri aydın
iderdi Gice gice çerāġa
muḥtāç olmazlardı
Andan Süleymān
buyurdı ol şehir

870. **ol:**
Kısas 215
Satır: **36**
" O" işaret sıfatı(şehr).
kitdiler Ol direkler
üstine ḳubbeler
baġladılar biri altundan
biri gümişden Ol
ḳubbeler üstine yāḳūtlar
örtindiler tā ki o
ḳubbelere şuʿle virürdi
ol şehre

871. **ol:**
Kısas 215
Satır: **37**
" O" işaret sıfatı(şehr).
doḳunurdı ol şehir aydın
olurdı Anda
Süleymāndan ve Zü'l-
Ḳarneynden ve
Nemrūddan ve
Firʿavndan ġayrı
pādişāhlardan Belḳısuñ
pādişāhlıġı artuḳ idi

872. **ol:**
Kısas 220
Satır: **31**
" O" işaret sıfatı(şehr).
çoḫ zaḥmet çekdi
alımadı çerisi acıḳdı
Puḫte'n-naṣr diledi ki
döne gide ol
şehrden bir ḳarı çıḳdı
geldi Puḫte'n-naṣra
eytdi Şehri almadın
gider misin didi

873. **ol:**
Kısas 221
Satır: **13**
" O" işaret sıfatı(şehr).
medi Üç kişi çıḳardılar
gelmedi Ẕü'l-ḳarneyn ol
şehri ḳodı gitdi Andan
Hin
distāna geldi ilçi veribidi
eytdi Geliñ baña mutīʿ
oluñ yoḳ dirseniz
leşkerile

874. **ol:**
Kısas 226
Satır: **1**
" O" işaret sıfatı(şehr).
tediler Ol şehrde ādet
şöyleyidi ki ḳaçan
erenler sefere gidseler
ʿavratları put
larıla yatırlardı Ol şehr
beginüñ bir ulu putı
varıdı Aña Be'il dirleridi
Ol kavm

875. **ol:**
Kısas 226
Satır: **2**
" O" işaret sıfatı(şehr).
tediler Ol şehrde ādet
şöyleyidi ki ḳaçan
erenler sefere gidseler
ʿavratları put
larıla yatırlardı Ol şehr
beginüñ bir ulu putı
varıdı Aña Be'il dirleridi
Ol kavm

876. **ol:**
Kısas 226
Satır: **6**
" O" işaret sıfatı(şehr).
ḳavmı Tañrıya daʿvet
itdi … İlyās mürsel
peyġamberidi
Hārūn oġlanlarından idi
Mūsā şeriʿatın dutarıdı
Vardı ol şehrüñ
pādişāhını

877. **ol:**
Kısas 229
Satır: **8**
" O" işaret sıfatı(şehr).
didi Andan Dāniyāl gitdi
vardı kendü ḥāline
meşġūl oldı Durdı
Puḫte'n-naṣr
ol şehrüñ meliki ḳatna
geldi ḥizmet itdi Bir kaç
ġünden ṣoñra ḳatında

878. **ol:**
Kısas 163
Satır: **27**
" O" işaret sıfatı(oğlan ve kız).
virmişidi Ol on iki
oġlından ḳızından artuḳ
yüz yigirmi er dünyāya
geldi
Yaʿḳūb İbrāhīm sünneti
dutarıdı anuñ ṣuḥfın
oḳurdı Hem İbrāhīm
geldügi ḳavme

879. **ol:**
Kısas 164
Satır: **8**
" O" işaret zamiri(hikayet).
dinüñden bizüm
dinümüz yigdür didiler
Zīre ḥikāyetlerün
yigregi Yūsuf
ḥikāyetidür Ol bizüm
kitābumuzda var
sizüñde yoḳdur didiler
Bunı ʿÖmer

880. **ol:**
Kısas 164
Satır: **9**
" O" işaret sıfatı(Yahudi).
işidicek Resūl Ḥażretine
geldi ol cuhūdlar sözin
söyledi Resūl Ḥażreti
melūl
oldı Andan Ḥaḳ Taʿālā
bu ṣūreyi veribidi Bir
niçeler dirler ki Ol
vaḳtin ki

881. **ol:**
Kısas 164
Satır: **12**
" O" işaret sıfatı(sebep).
Resūl Ḥażreti Mekkeden
Medīneye çoḳ ḳavm bile
gelmişidi Mālların
ṭavarların
Mekkede ḳomışlardı Ol
sebebden ol ḳavm melūl
olmışlardı Eytdiler Yā

882. **ol:**
Kısas 167
Satır: **13**
" O" işaret sıfatı(sebep).
birle ʿāşıḳ oldı Ol
sebebden anı ḫōş dutardı
dürlü ṭonlarıla bezeridi
Yūsuf anca
ṣanurdı kim Zelīḫā
Tañrıyıçün ḫōş dutardı
Dāyim Yūsufuñ işi
buyudı Elinde

883. **ol:**
Kısas 173
Satır: **34**
" O" işaret sıfatı(sebep).
Yaʿḳūb Yūsufıla sevgüsi
ṣol ḳadarıdı bir dem
görmezise cihan başına
ṭar olur
dı Andan ṣoñra
Yaʿḳūbdan bahā
dilediler ki iki gözin
bahā virdi Ol uçdan

884. **ol:**
Kısas 182
Satır: **31**
" O" işaret sıfatı(sebep).
gözsüz oldı Eytdiler
Göñlegiñi alır yüzine
gözine sürer ağlar Ol
sebebden
gözsüz oldı … Yūsuf
eydür Ol

885. **ol:**
Kısas 210
Satır: **1**
" O" işaret sıfatı(sebep).
Dāvuduñ kefenine
ḳoydılar Şimdi ol
sebepdendür ki
Dāvuduñ ḳabrinden
müşk
ḳoḳusı geldigi Daḫı
ḳıyāmete degin
geliserdür Ḳıṣṣa-i
Süleymān ʿAley

886. **ol:**
Kısas 219
Satır: **10**
" O" işaret sıfatı(sebep).
den yig kim ola kim
baña söylemezsin Eytdi
İy baba ḳorḳaram ki
sözüm size
ḫōş gelmiye ol sebepden
Ḥaḳ Taʿālā baña ʿitāb
ide Dāyim atası anası
ḳatına

887. **ol:**
Kısas 165
Satır: **14**
" O" işaret sıfatı(kuyu).
dum didi Ḳardaşı
Şemʿūn geldi ipin kesdi
düşsün ölsün didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā

Cebrāʿīle emr itdi ki Tīz
iriş dut nesnası
aġrımasun Ol ḳuyu
dibinde bir ṭaş

888. **ol:**
Kısas 187
Satır: **25**
" O" işaret sıfatı(kuyu).
Üç gün gitdi hīç ṭaʿām
yimedi Çünki Medyen
ḳapusına irişdi ol
ḳuyuya geldi
kim ḥalḳı anda
tavarların suvarurlardı
…

889. **ol:**
Kısas 165
Satır: **17**
" O" şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
İmdi biz atamuza nice
cevāb virelüm meġer ki
ḳurd yidi diyevüz Zīrā
ki ol
ḳurtdan ḳorḳarıdı Pes
vardılar bir oġlaḳ
boġazladılar Yūsufuñ
göñlegini ol ḳana

890. **ol:**
Kısas 165
Satır: **23**
" O" işaret sıfatı (Hz. Yusuf'un gömleği).
ḥālime Tañrım yari ḳıla
didi Ol göñlegi aldı
yüzüne sürdi Şol ḳadar
aġladı kim
gözsüz oldı Andan
Cebrāʿīl geldi Yaʿḳūb
ṣordı ki Yūsuf ḳandadür
Eytdi Tañrı

891. **ol:**
Kısas 165
Satır: **31**
" O" işaret sıfatı(sıkıntı).
kendüye ʿitāb itdi
Zārılıġı ziyāde oldı Pes
Yaʿḳūb ol ġuṣṣa içinde
ḳaldı Andan
Yūsuf ḥikāyetine
gelelüm Ol vaḳt kim
Yūsufı ḳardaşları
ḳuyuya bıraḳdılar

892. **ol:**
Kısas 165
Satır: **33**
" O" işaret sıfatı.
gitdiler Meger ki ol
aradan kārubān geçerdi
Gelüp ol ḳuyu ḳırañında
ḳondılar
geldiler ki şu çıḳaralar
Ḳoġaya girdi yuḳaru
çıḳdı Ol kārubān ḳavmı
çünki anı

893. **ol:**
Kısas 165
Satır: **41**
" O" işaret sıfatı(kervan).
ler Ol kārubān başı
Mālik İbn Daġar eytdi
Ḳamu ʿaybıyla baña
ṣatuñ alayın
Ammā bende şimdi
naḳd yoḳdur illā
ḳumaşum çoḳ Eytdiler
Her neye ki

894. **ol:**
Kısas 165
Satır: **34**
" O" işaret sıfatı(kervan).
gitdiler Meger ki ol
aradan kārubān geçerdi
Gelüp ol ḳuyu ḳırañında
ḳondılar
geldiler ki şu çıḳaralar
Ḳoġaya girdi yuḳaru
çıḳdı Ol kārubān ḳavmı
çünki anı

895. **ol:**
Kısas 166
Satır: **28**
" O" işaret sıfatı(kervan).
Niçün girü ḳalduñ
meger bundan daḫı
ḳaçmaḳ istersin dedi
Yūsufa bir ṭabanca
urdı Yūsuf bir kez āh
itdi Ḥaḳ Taʿālā ol
kārubān ḳavmına ḫışm
itdi Şol sāʿat

896. **ol:**
Kısas 165
Satır: **39**
" O" işaret sıfatı(korku).
ʿİbr dilince eytdi Eger
ḳul degülin dirseñ seni
öldürürler Yūsuf ol
ḳorḳudan hīç
dinmedi Bu çıḳaran
kişiler eytdiler Bu
ḳuldan üşenüp dururuz
satalım didi

897. **ol:**
Kısas 233
Satır: **5**
" O" işaret sıfatı(korku).
ṣandum Ol ḳorḳudan
saḳalum aġardı didi
Eytdiler Yā Īsā daḫı ne
nişān ge
tirdin Eytdi … Ne kim
siz yiyesiz ve ne ḳadar

898. **ol:**
Kısas 166
Satır: **25**
" O" işaret sıfatı(kervan).
ḳarıblıġa düşdüm
ziyāretüñden maḥrūm
ḳaldum Maḳberesini
ḳoçdı yatdı Ol
kārubān geçdi gitdi
Meger bir kişi giride
ḳalmışıdı Yūsufı anda
gördi ḳaḳıdı

899. **ol:**
Kısas 166
Satır: **31**
" O" işaret sıfatı(günah).
ḳatı gün bizüm
üzerimüzden geçe
dediler Pes ol Yūsufı
uran kişi eytdi Ol
günāhı meger ben
işledüm şol ʿibri ḳulı bir
kez urdum didi İşbu
ḫışm andan

900. **ol:**
Kısas 173
Satır: **27**
" O" işaret sıfatı(günah).
baġışladum didi Zīrā ki
ol günahları benüm
taḳdīrümile işledüñüz
benüm
ḥükmümile niçün menʿ
oldunuz Çünki Zelīḫā
daḫı kendü günahına
iḳrār eyledi

901. **ol:**
Kısas 166
Satır: **34**
" O" işaret sıfatı(tufan).
dur Eytdiler Gel anuñ
gönlin al didiler Pes ol
kişi kārubān ḳavmile
geldiler
anuñ ʿözrin dilediler
Yūsufuñ göñli ḫōş oldı
Derḥāl ol ṭūfān gitdi
güneş

902. **ol:**
Kısas 167
Satır: **3**
" O" işaret sıfatı(dellâl).
güzel ḳul kim alur Pes
Yūsuf ol dellālları
çaġırdı eytdi Eyle dimeñ
eydüñ ki bir ʿayblu bir
ġarīb ḳul kim alır dīñ
dedi Ol dellāllar Yūsufa

903. **ol:**
Kısas 167
Satır: **4**
" O" işaret sıfatı(dellâl).
güzel ḳul kim alur Pes
Yūsuf ol dellālları
çaġırdı eytdi Eyle dimeñ
eydüñ ki bir ʿayblu bir
ġarīb ḳul kim alır dīñ
dedi Ol dellāllar Yūsufa

904. **ol:**
Kısas 167
Satır: **26**
"O" 3. teklik şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
kişiye boyun virmez mi
Zelīḫā eytdi Ne ḳadar ki
cehd itdüm yüzüme
baḳmaz
Ol ʿavrat eytdi Eger sen
māla ḳıyarsañ ben ḥīle
idem ki ol seni
görmeyince dur

905. **ol:**
Kısas 167
Satır: **30**
" O" işaret sıfatı(saray).
ṣūretiyle ikisin bir araya
yazdılar daḫı bir gümiş
kürsi ḳodılar daḫı
altından bir
taḫt eylediler İbrişim
ḫālī döşediler laṭīf
buḫūrlar itdiler Yūsufı
ol sarāya

906. **ol:**
Kısas 167
Satır: **36**
" O" işaret sıfatı(saray).
dimeñ gerekidi Delīl aña
kim Ḳur'ān içinde dedi
… endīşe
oldı Yūsufa ve daḫı
Zelīḫāya Çünkim Yūsuf
ol sarāya girdi ki
Zelīḫāya

907. **ol:**
Kısas 168
Satır: **3**
" O" işaret sıfatı(taht ve taç).
Ben aña aġu virem ol tāc
u taḫt hep saña ḳala
Yūsuf eytdi Eger Tañrı
saña
dürlü dürlü ʿaẕāb iderse
nidesin Zelīḫā eydür
Nem varısa ṣadaḳa idem

908. **ol:**
Kısas 168
Satır: **17**
" O" işaret sıfatı(bebek).
ḳardaşı oġlı varıdı yidi
aylıḳ Zelīḫā anda duta
varmışıdı Ol yidi aylıḳ
oġlan be
şikden çağırdı Yā Yūsuf
Tañrı peyġamberi zinā
mı ḳılur didi Bu ḳavl
dükeli

909. **ol:**
Kısas 168
Satır: **22**
" O" işaret sıfatı(hileler).
daʿvet idicegez Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīle eytdi
Tīz eriş Yūsufa ki mekr
itdiler tā
ki benüm dōstluġum
bile azdurmadın varġıl
ol hīleleri bāṭıl itgil Pes
Cebrāʿīl

910. **ol:**
Kısas 168
Satır: **29**
" O" işaret sıfatı(kapı).
Ḥaḳ Taʿ ālā aña ol yidi
ḳapuyı açıvirdi Ol
ḳapulardan daşra çıḳdı
Dülbendi ba
şından düşdi saçı ṭağıldı
Zelīḫā daḫı ḳovalayı
ardınca çıḳdı anuñ daḫı
başı

911. **ol:**
Kısas 168
Satır: **29**
" O" işaret sıfatı(kapı).
Ḥaḳ Taʿ ālā aña ol yidi
ḳapuyı açıvirdi Ol
ḳapulardan daşra çıḳdı
Dülbendi ba
şından düşdi saçı ṭağıldı
Zelīḫā daḫı ḳovalayı
ardınca çıḳdı anuñ daḫı
başı

912. **ol:**
Kısas 176
Satır: **8**
" O" işaret sıfatı(kapı).
ḳapuda adamlar
ḳomışıdı Her kişi kim
gelse ne yirden geldüñ
diyü ṣorurlardı
varurlardı Yūsufa ḫaber
virürlerdi Çünki Yūsuf
ḳardaşları ol ḳapıya
geldiler ol

913. **ol:**
Kısas 169
Satır: **20**
"O" 3. tekil şahıs zamiri(Mısır azizi).
Cebrāʿīl Evvel Zelīḫā eytdi kim ya ʿAzīz-i Mışr buña ḳatı ʿaẕāb eyle Pes ben günāhsuzken ol baña şöyle dedi Sen bilmez misin dōst oldur ki dōstdan cefā

914. **ol:**
Kısas 170
Satır: **29**
" O" işaret sıfatı(mümin).
dedi İmdi ben daḫı ol müʿmini ḥışm idüp sine ḳoymazam belki şeyṭāndan ḳaçuram Ḥāşā ki benüm keremümden ol virdiğim ḥilʿatları giri alam belkim

915. **ol:**
Kısas 170
Satır: **32**
" O" işaret sıfatı (kürsi).
ḳıyāmet güninde ʿaẓametile sinden ḳoparam dīẕārum gösterem Andan Zelīḫā buyurdi zindānı süpürdiler ḫālī döşediler bir kürsi ḳodılar Yūsuf ol kürsi üzere

916. **ol:**
Kısas 170
Satır: **35**
" O" işaret sıfatı(yiğit).
risi muṭbıḥıyıdı Ḥışm idüp zindāna ḳoymışıdı Pes ol yiğitler Yūsufula otur
dılar Yūsuf'uñ ʿaḳlın, ṭā'atın müselmānlıġın görüp ʿacebledilerdi Daḫı kendülerün

917. **ol:**
Kısas 170
Satır: **38**
" O" işaret sıfatı (birisi, yiğit).
ḥikāyetlerin Yūsufa ḫaber virdiler Üç günden şoñra …
ol birisi eytdi Yā Yūsuf ben düş gördüm ki üzüm sıḳaram süci eylerem didi

918. **ol:**
Kısas 170
Satır: **39**
" O" işaret sıfatı (birisi, yiğit).
Ol birisi eydür Ben daḫı görürem başuma şufra ile etmek ge türürem Ḳuşlar gelürler ol etmekden yirler …
Yaʿni ḫaber

919. **ol:**
Kısas 170
Satır: **40**
" O" işaret sıfatı (ekmek).
Ol birisi eydür Ben daḫı görürem başuma şufra ile etmek ge türürem Ḳuşlar gelürler ol etmekden yirler …
Yaʿni ḫaber

920. **ol:**
Kısas 170
Satır: **42**
O" işaret sıfatı (düş).
vir bana düşümden yā Yūsuf dedi Nebbinā bite'vilīhi Yūsuf eytdi Siz daḫı ṭaʿām yimedüñ olasız ki ol gördüğüñüz düşden ḫaber virem didi Bu düş taʿbīrini bana

921. **ol:**
Kısas 188
Satır: **37**
" O" işaret sıfatı (gece).
çaḳmaġum var od yaḳavuz didi Çün ol gice ḳatı gün oldı ʿavratuñuñ burusı dutdı ṭoġurmaġa başladı Niçe kim çaḳmaḳ çaḳdı hergiz od çıḳmadı Şöyle oldı

922. **ol:**
Kısas 199
Satır: **3**
" O" işaret sıfatı (gece).
hīç ġuşşa yimesün ki anuñ ümmetine bir gice virdüm ki her ḳankı kişi kim ol gi
ceyi ʿibādetle geçüre Yūşaʿ ol biñ ayda ne ḳadar şevāb bulursa ol kişiye ol ḳadar

923. **ol:**
Kısas 220
Satır: **26**
" O" işaret sıfatı (gece).
kesdiler legene ḳoydılar ol melʿūnuñ öñine getirdiler Yaḥyānuñ dili söylerdi
ol ḳız saña ḥarāmdur deridi Çün ol gice geçdi irte oldı Yaḥyānuñ ḳanı aḳdı

924. **ol:**
Kısas 171
Satır: **23**
" O" işaret sıfatı(sâki).
ḳodılar ve birine sāḳīlıḳ virdiler Çıḳarurken ol sāḳīye Yūsuf demişidi Beni
pādişāh ḳatında añġıl beni suçsuz zindāna ḳoydılar digil demişidi İblīs ʿaley

925. **ol:**
Kısas 171
Satır: **42**
" O" işaret sıfatı(yemek).
Yūsufı sevmişleridi dürlü dürlü ṭaʿāmlar bişirirlerdi her birisi

viribirdi Yūsuf
ol ṭaʿāmlardan hīç
yimezdi zindān ḳavmına
üleşdürürdi Kendüsi
dāyim namāza

926. **ol:**
Kısas 211
Satır: **39**
" O" işaret sıfatı(yemek).
daḫı geleler yiyeler didi
Andan ol balıḳ baş
ḳaldırdı ol ṭaʿāmdan hep
yidi Ol
bişen ṭaʿāmları ḳabuyıla
ḳacaġıyıla hep yutdı
Çün Süleymān anı gördi
ḥayrān

927. **ol:**
Kısas 211
Satır: **39**
" O" işaret sıfatı(yemek).
daḫı geleler yiyeler didi
Andan ol balıḳ baş
ḳaldırdı ol ṭaʿāmdan hep
yidi Ol
bişen ṭaʿāmları ḳabuyıla
ḳacaġıyıla hep yutdı
Çün Süleymān anı gördi
ḥayrān

928. **ol:**
Kısas 172
Satır: **6**
" O" işaret sıfatı(vezirler).
şirdi eytdi İşbu resme
düş gördüm gelüñ bu
düşümi baña taʿbīr eylen
dedi
Ol vezīrler eytdiler Yā
mālik bu düş bize yüze
gülmekdür Biz yüze
gülmeġi ne

929. **ol:**
Kısas 172
Satır: **11**
" O" işaret zamiri(durum).
didi Yūsuf eytdi Ol
senden degüldür Tañrı
ḥükmi ile olsa gerekidi
Sāḳī
eytdi İyi ṭoġrı söyleyici
kişi Valīd İbn Reyyān
düş görmiş Düşinde yidi
semiz

930. **ol:**
Kısas 172
Satır: **17**
" O" işaret sıfatı(Hz. Yusuf).
Çünki Melik anı işitdi
ʿacebledi Hem daḫı
ġuşşalandı eytdi Varuñ
soruñ ol yi
ġide nice itmek gerek
Pes sāḳī gine Yūsufa
geldi eytdi Yā Yūsuf
Melik ol

931. **ol:**
Kısas 172
Satır: **20**
" O" işaret sıfatı(kıtlık).
taʿbīri işitdi ʿacebledi
hem daḫı ġuşşalandı
eytdi Varuñ soruñ kim
anuñ
yaraġın nice idelüm
eyitsün tā ki ol yidi
yıllıḳ ḳızlıḳdan
ḳurtılavuz Yūsuf

932. **ol:**
Kısas 176
Satır: **2**
" O" işaret sıfatı(kıtlık).
teliksiz dīẕārın göreler
Uçmaġa gireler Çünki
Yaʿḳūb Yūsufdan
ayrılalı yigirmi
yıl olmışıdı Ol ḳızlıḳ
Kenʿāna dek yetişdi
Yaʿḳūb ḫaber işitdi kim
Mışırda buġday

933. **ol:**
Kısas 176
Satır: **2**
" O" işaret sıfatı(kıtlık).
teliksiz dīẕārın göreler
Uçmaġa gireler Çünki
Yaʿḳūb Yūsufdan
ayrılalı yigirmi
yıl olmışıdı Ol ḳızlıḳ
Kenʿāna dek yetişdi
Yaʿḳūb ḫaber işitdi kim
Mışırda buġday

934. **ol:**
Kısas 173
Satır: **13**
" O" işaret sıfatı(halâyık).
ʿışḳına her ne ceza
virürseñ baña revādur
Ḳaçan kim Zelīḫā bunı
dedi ol duran
ḫalāyıḳuñ özleri
göyündi ʿAzīzüñ başı
aşaġa oldı Andan Melik
gine kişi vi

935. **ol:**
Kısas 174
Satır: **10**
" O" şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
Yūsuf eytdi Tañrınuñ
ḳullarını incidmek
olmaz Melik eytdi Azīz
yirin saña
virdim şubaşı ol Yūsuf
eytdi Revā degildür ki
ʿAzīzüñ benüm
üzerümde çoḳ

936. **ol:**
Kısas 174
Satır: **11**
O, üçüncü tekil şahıs zamiri (Mısır azizi).
ḥaḳḳı vardur Ol gine
şubaşılıġında olsun
Melik eydür Ya benden
ne di
lersin Yūsuf eydür Eger
virürseñ baña il vilayet
virgil anbardārlıġın vir
ben

937. **ol:**
Kısas 174
Satır: **13**
" O" işaret sıfatı(kıtlık).
anı başaruram Ol ḳızlıḳ
zaḥmetinden seni
ḳurtaram raʿīyyet içinde
ʿadl idem
Ol zamanda ʿādet
eyleyidi Her kişi taḥıl

alsa yarısın beg alırdı raʿ
īyyete güç

938. **ol:**
Kısas 174
Satır: **16**
" O" işaret sıfatı(halk).
olurdı … Yūsuf eytdi
Raʿīyyeti bir zamān
baña
ışmarla Melik eytdi
Işmarladum didi Yūsufa
gine ḫilʿat bağışladı
Yūsuf ol

939. **ol:**
Kısas 174
Satır: **18**
" O" işaret sıfatı(tahıl).
raʿīyyeti ḫōş dutmaġa
başladı Melik buyurdı
Yūsufa saraylar yapdılar
Andan
Melik Yūsufa ḳaravaşlar
bağışladı Vardı ol taḫıl
başından anbarlar
ṭoldurdı Andan

940. **ol:**
Kısas 174
Satır: **32**
" O" işaret sıfatı(kıtlık).
ḳapucısı varıdı ve daḫı
ḳırḳ biñ begi varıdı
Mışır begleri tamam
ḥükmindeyidi
Çünki ol ḳızlıḳ bir yıl
geçdi ikinci yıl
ḳavminde ne ḳadar altun
gümiş varısa

941. **ol:**
Kısas 174
Satır: **38**
" O" işaret sıfatı(yıl).
nesne kalmadı hep
Yūsufuñ mülki oldı
Melik-i Reyyān
Yūsufıla ḳavl idmişidi
kim
biş yıla degin ṣatılan
benüm olsun andan girü
ṣatılan senüñ olsun
demişidi Ol

942. **ol:**
Kısas 176
Satır: **8**
" O" işaret sıfatı(kapucı).
ḳapuda adamlar
ḳomışıdı Her kişi kim
gelse ne yirden geldüñ
diyü ṣorurlardı
varurlardı Yūsufa ḫaber
virürlerdi Çünki Yūsuf
ḳardaşları ol ḳapıya
geldiler ol

943. **ol:**
Kısas 176
Satır: **15**
" O" işaret sıfatı(Hz. Yusuf'un kardeşleri).
ṣordılar ki Yūsuf
bunlardan ayrılıcaḳ
güccük idi ol ḳardaşları
büyükidi Yūsuf
kiçiken anları bildi
bunlar büyükidi
bilmediler Cevāb ol
durur yavuzlıḳ anlara

944. **ol:**
Kısas 176
Satır: **37**
O, 3. tekil şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
aġlaya Eytdiler Ol inen
ḫūbıdı Hem anuñ altı ḳız
ḳardaşı vardur Anı
atamuza
dāyim añdururlar Bir ev
yapdurdı Anuñ adına
Beytü'l-aḥzan dirler Ol
eve girür

945. **ol:**
Kısas 176
Satır: **40**
"O" 3. tekil şahıs zamiri (Hz. Yusuf).
dāyim aġlar oturur
Yūsufuñ firāḳından
Yūsuf eydür Meger
sizden artuḳ hüneri
varıdı ola Eytdiler Yā
emīr ol bizden yegidi
hem daḫı key ḫūbıdı
hem ḳatı

946. **ol:**
Kısas 178
Satır: **9**
"O" 3. tekil şahıs zamiri (Hz. Yusuf).
di döndi ʿavratına baḳdı
eytdi ʿAcebdür eger
Yūsuf degülse eger ol de
gülimisse böyle
ṣormayadı Gine Yaʿḳūb
eydür Daḫı ne didi
Bunlar eyt

947. **ol:**
Kısas 180
Satır: **41**
"O" 3. tekil şahıs zamiri (Hz. Yusuf).
ṣol iş mi itdük ki ol bizi
diri ḳoya Andan Yūsuf
anları zindāna ḥükm itdi
Çünki
ḥalāyıḳuñ ġavġası birez
sāḳīn oldı Yūsuf
buyurdı ki Varuñ gine
getiriñ didi

948. **ol:**
Kısas 177
Satır: **25**
" O" işaret sıfatı (ameller).
türdük Ol şikeste beste
ʿamellerin ʿarż ideler
Ḥaḳ Taʿālādan nida gele
ki Bu
benüm ḫazīneme lāyıḳ
durur İllā azdur ben azı
çoġa dutaram Daḫı ne
ḳadar

949. **ol:**
Kısas 177
Satır: **27**
" O" işaret sıfatı (ameller).
ki ʿaybıñuz varısa ʿafv
eyleyem ol az ʿamelerin
ḳabūl idem Yaʿni Yūsuf
ḳardaşlarına didi ki Olur
kim bu virdigim nesne
sizüñ virdigüñüz çūn
degüldür

950. **ol:**
Kısas 177
Satır: **38**
" O" işaret sıfatı(verdikleri mallar).
… Eytdi ḳullarına Ol
getürdüklerin gine
yüklerine ḳoyun Ola
kim gine geleler Pes ol
virdükleri malları gine
yüklerine ḳoydılar
gitdiler

951. **ol:**
Kısas 178
Satır: **7**
" O" işaret sıfatı(Hz. Yusuf'un küçük kardeşi).
virdiler Daḫı ʿAzīz-i
Mışr eytdi ki Eger gine
gelecek olursañuz ol ḳiçi
ḳardaşuñuzı bile duta
gelüñ aña daḫı buġday
vireyin didi Çün Yaʿḳūb
anı işit

952. **ol:**
Kısas 178
Satır: **11**
" O" işaret sıfatı(Hz. Yusuf'un küçük kardeşi).
diler Ol kiçi ḳardaşuñuzı
bir duta gelüñ hep
göreyin sizi didi …
…. Eytdiler Yā baba bu
kez gidicek İbn Yāmini
bi

953. **ol:**
Kısas 178
Satır: **16**
" O" işaret sıfatı(buğday çuvalı).
Taʿālā saġ esen viribiye
versün didi …
Çünki ol buğdayların
şeşdiler çuvalların
almaḳ istediler Gördiler
ki

954. **ol:**
Kısas 178
Satır: **37**
" O" işaret sıfatı(buğday çuvalı).
sardur Pes buyurdı ol
çuvaldan çıḳan terekeyi
ortaya getürdiler eytdiler
İş
bunı çuvalumuzda
bulduḳ Bilmezüz ki nice
olmışdur ḳaşıdla ḫōẕ
almaduḳ di

955. **ol:**
Kısas 178
Satır: **21**
" O" işaret sıfatı(çuval).
Tañrı ṭanuḳ olsun biz
buna nesne itmeyevüz
didiler Pes Yaʿḳūb eytdi
Ol çu
valuñuzda bulınan
nesneyi bile aluñ varuñ
Ola kim unudılmış ola
veyaḫūẕ

956. **ol:**
Kısas 178
Satır: **30**
" O" işaret sıfatı (Kenanlı yiğitler).
sözin tutup her ikisi bir
ḳapuya yönlediler
Yehūda ile İbn Yāmin
bir ḳapudan
girdiler Çün Yūsufa
ḫaber viribidiler ol
Kenʿānlu yiğitler gine
geldiler diyü

957. **ol:**
Kısas 178
Satır: **36**
" O" işaret sıfatı(dülbend).
İbrāhīm
peyġamberüñdür ḳabūl
itsün didi Yūsuf anı
gördi ṣāẕ oldı Bildi ki
peyġamberlıḳ degiserdür
Ol dülbend ḳankı kişiye
kim degdi peygamber
olı

958. **ol:**
Kısas 179
Satır: **9**
" O" işaret sıfatı(sini).
Ben ādemler ḳatında
yiyesi yimezin didi Ol
siniyi ḫalvete iledüñ
Çünki
ḫalvete iletdiler Yūsuf
İbn Yāminile otururken
Yūsuf niḳābın götürdi
İbn

959. **ol:**
Kısas 179
Satır: **13**
" O" işaret zamiri(Hz. Yusuf).
delü olmazız Ammā sizi
ol yavu varan
ḳardaşuma beñzeddüm
Eytdi Ol
ḳardaşuñ Yūsuf benven
didi Anı işitdi gine ʿaḳlı
gitdi gine gülāb ṣuyın

960. **ol:**
Kısas 179
Satır: **13**
" O" işaret zamiri(Hz. Yusuf).
delü olmazız Ammā sizi
ol yavu varan
ḳardaşuma beñzeddüm
Eytdi Ol
ḳardaşuñ Yūsuf benven
didi Anı işitdi gine ʿaḳlı
gitdi gine gülāb ṣuyın

961. **ol:**
Kısas 179
Satır: **25**
" O" işaret sıfatı(kile).
Andan Melik Reyyānuñ
bir altundan kilesi varıdı
Buyurdı ol kileyi İbn
Yāminüñ
yükinde gizlediler Çünki
bunlar yüklerin
yükletdiler bir menzil
gitdiler Pes

962. **ol:**
Kısas 179
Satır: **36**
" O" işaret sıfatı (kile).
idinsün Yūsufuñ ḳulları
eytdiler Biz daḫı bu
ḳavle rāżıyuz didiler

… Andan her birinüñ
yükin dökdiler aradılar
Ol ki

963. **ol:**
Kısas 180
Satır: **7**
"O", üçüncü tekil şahıs zamiri (Hz. Yusuf peygamber).
Anuñ bir ḳardaşı daḫı
varıdı Yūsuf adlu ol
daḫı oġrıyıdı didiler
Çünki Yūsuf
ol sözi işitdi bunlara hīç
meyli ḳalmadı eytdi İşde
bir yalan daḫı söylediler

964. **ol:**
Kısas 180
Satır: **23**
" O" işaret sıfatı(Kenandan gelen yigitler).
Andan Melik Reyyāna
ḫaber irişdi ki ol
Kenʿāndan gelen yiğitler
oġrulıḳ itmişler
bu kez dönüp savaş
iderlermiş Melik eytdi
Çeri viribiyin Yūsufa
yardım it

965. **ol:**
Kısas 180
Satır: **29**
" O" işaret sıfatı(saray).
bıraḳdılar Ol ḳırḳ biñ
ḳul anı görüp ḳaçdılar
Yehūda ol saraya bir ṭaş
atdı bir
yanın yıḳdı Çün Yūsuf
anı gördi bildi kim Mıṣr
ḳavmı anlarınla
çıḳışmazlar

966. **ol:**
Kısas 180
Satır: **34**
" O" işaret sıfatı(yiğitler).
Yehūda çağırdıġı vaḳtın
Melik Reyyān ḳaçup
ḥişāra girmişidi Andan
ṣoñra Melike
ḫaber virdiler ki Yūsuf
ol yiğitleri dutdı didiler
Melik şāẕ oldı Yūsuf

967. **ol:**
Kısas 181
Satır: **6**
" O" işaret sıfatı (dokuz kardeş).
Pes Yehūda eytdi Ben
bunda durayın Varuñ
görün atamuz ne
buyurur İttifāḳ
edüp Yehūdayı İbn
Yāmini anda ḳodılar ol
ṭoḳuz ḳardaş sürdiler
Kenʿāna gel

968. **ol:**
Kısas 181
Satır: **14**
" O" şahıs zamiri.(Hz. Yusuf).
Taʿālā biri birimüze
sabrıla buluşdura İlla bu
oġlanlar Yūsufıla savaş
idüp dut
dukların zindana koyup
āzād itdigin diyecek
Yaʿḳūb bildi ki ol
Yūsufdur

969. **ol:**
Kısas 181
Satır: **36**
" O" işaret zamiri(Hz. Yusuf).
mek olmaz Sürüñ ʿAzīz
ḳatına varuñ benden aña
selām idün Oġlanları eyt
diler Varalum amma siz
bir nāme yazuñ Ol ḫōş
kişidür hem cevmerd
kişidür

970. **ol:**
Kısas 182
Satır: **25**
" O" işaret sıfatı (günah).
günahlara biz uşda iḳrār
ideriz hem ümīẕ daḫı
dutarız senüñ
raḥmetüñden dü
günahlardan Müʿminler
eydeler İy pādişāh biz
biliriz çoḳ günah itdük
Veli ol

971. **ol:**
Kısas 199
Satır: **20**
" O" işaret sıfatı (günah).
olsun ki işbu ḳızlıḳ
sizüñ günāhuñuzdan
oldı doġrı eydüñ ki
ḳanḳıñuz itdi Pes
bir kişi geldi eytdi Yā
Yūşaʿ ol günāhı ben
itdüm zina eyledüm didi
Bu

972. **ol:**
Kısas 182
Satır: **32**
" O" işaret sıfatı(gömlek).
gözsüz oldı Eytdiler
Göñlegiñi alır yüzine
gözine sürer ağlar Ol
sebebden
gözsüz oldı … Yūsuf
eydür Ol

973. **ol:**
Kısas 182
Satır: **40**
" O" işaret sıfatı(kızlar).
sāʿat Ḥaḳ Taʿālā yile
buyurdı Yūsufuñ
ḳoḳısını Yaʿḳūba iletdi
Ol vaḳtın
Yaʿḳūb ḳızlarıla
otururdı eytdi İy
ḳızlarum burnuma
Yūsuf ḳoḳısı geldi Ol

974. **ol:**
Kısas 188
Satır: **5**
" O" işaret sıfatı(kızlar).
… Pes ol ḳızlaruñ birisi
durdı Mūsā ḳatına geldi
edebile selām virdi eytdi
Sizi babam ister Mūsā
eytdi Nider Ol ḳız eytdi

975. **ol:**
Kısas 188

Satır: **13**
" O" işaret sıfatı(kızlar).
Ol ḳızlaruñ birisi eydür
Baba nola bu kişiyi
çobanlığa dutasın bu kişi
ġarībdür hem daḫı
bizüm kimsemüz yoḳdur
ḳoyunumuz güdsün
Daḫı emānete

976. **ol:**
Kısas 183
Satır: **1**
" O" işaret sıfatı (Mısır azizi).
tıcılar geldi ki beşāret
olsun ki oġlanlaruñ saġ
esen uş geldiler Ammā
ol ʿAzīz-i
Mışr dedikleri kişi oġluñ
Yūsufumış dediler Ol
kileyi de oġurladın
kendüsi

977. **ol:**
Kısas 183
Satır: **2**
" O" işaret sıfatı(kile).
tıcılar geldi ki beşāret
olsun ki oġlanlaruñ saġ
esen uş geldiler Ammā
ol ʿAzīz-i
Mışr dedikleri kişi oġluñ
Yūsufumış dediler Ol
kileyi de oġurladın
kendüsi

978. **ol:**
Kısas 183
Satır: **5**
" O" işaret sıfatı (muştıcı).
numa Yūsuf ḳoḳusı
geldi diyü Ol muştıcı
eytdi Uş Yehūda
Yūsufuñ
göñlegin getiriyorur
Daḫı didi ki Babamı
ḳavmı ḳableyi bir
kezden aluñ

979. **ol:**
Kısas 184
Satır: **4**
" O" işaret sıfatı (taş).
mişleridi altundan Her
birisi beşer yüz
batmanıdı Çün Melik
destur diledi git
mege ayağı ol ṭaşa
doḳundı düşdi Yūsuf
yügüri geldi ol ṭaşı şöyle
bırakdı Anı

980. **ol:**
Kısas 206
Satır: **9**
" O" işaret sıfatı (taş).
ardına düşdi Dāvud
giderken mıġnāṭıs ṭaşına
uġradı Ol ṭaşdan āvāz
geldi ki
Yā Dāvud Cālūtuñ
ölümi benümiledür
Tañrı emriyle beni
bilege al didi Pes

981. **ol:**
Kısas 206
Satır: **23**
" O" işaret sıfatı (taş).
Çün Dāvud ol sözi işitdi
şapanı çıḳardı ol üç ṭaşın
birin şapana ḳoydı atdı
Eytdi Benüm āletüm
budur dedi Pes Cālūtı
alnında urdı Hemāndem
at boy

982. **ol:**
Kısas 223
Satır: **38**
" O" işaret sıfatı (taş).
ḳuzı başınca varıdı Eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn al bunı
götür Ḳaçan ki bu ṭaş
ṭoya sen daḫı ṭoyasın
Ḳaçan ki bu ṭaş aça sen
daḫı açasın Ẕü'l-
ḳarneyn ol ṭaşı

983. **ol:**
Kısas 223
Satır: **39**
" O" işaret sıfatı (taş).
aldı çerisine geldi
ʿĀlimlerin divşirdi ol
ṭaşı gösterdi İsrāfīl
didigi ḫaberi
virdi Ol ʿālimler anda ne
sır vardıġın bilmediler
eytdiler Geliñ bu ṭaşı
ṭartalum

984. **ol:**
Kısas 224
Satır: **1**
" O" işaret sıfatı (taş).
aldı bir kefesine ol ṭaşı
ḳodı bir kefesine ol
getirdigi ṭaşı ḳodı Bir
avuç ṭopraḳ
ol ṭaşuñ üstine ḳodı Ol
terazu bu kez berāber
geldi Ḫıżr eytdi Yā
mālik Ḥaḳ

985. **ol:**
Kısas 224
Satır: **1**
" O" işaret sıfatı (taş).
aldı bir kefesine ol ṭaşı
ḳodı bir kefesine ol
getirdigi ṭaşı ḳodı Bir
avuç ṭopraḳ
ol ṭaşuñ üstine ḳodı Ol
terazu bu kez berāber
geldi Ḫıżr eytdi Yā
mālik Ḥaḳ

986. **ol:**
Kısas 224
Satır: **2**
" O" işaret sıfatı (taş).
aldı bir kefesine ol ṭaşı
ḳodı bir kefesine ol
getirdigi ṭaşı ḳodı Bir
avuç ṭopraḳ
ol ṭaşuñ üstine ḳodı Ol
terazu bu kez berāber
geldi Ḫıżr eytdi Yā
mālik Ḥaḳ

987. **ol:**
Kısas 229
Satır: **27**
" O" işaret sıfatı (taş).
şoñı yatlu ola Ol ṭaş ki
gökden yire düşdi aña
delālet ider ki ʿArabdan
bir
peyġamber ḳopa
maġribi maşrıḳı duta Ol
gördügüñ aġaç ki
budaġında ḳuşlar va

988. **ol:**
Kısas 241
Satır: **7**
" O" işaret sıfatı (taş).
rüşdiler çıḳarımadılar
Pes Resūl buyurdı su
getürdiler ol ṭaş üzerine
ṣaçdılar ol ṭaş
uvandı pāre pāre oldı
Selmān-ı Fārsi eydür
Gördüm ki ol ṭaştan bir
nūr çıḳdı

989. **ol:**
Kısas 241
Satır: **7**
" O" işaret sıfatı (taş).
rüşdiler çıḳarımadılar
Pes Resūl buyurdı su
getürdiler ol ṭaş üzerine
ṣaçdılar ol ṭaş
uvandı pāre pāre oldı
Selmān-ı Fārsi eydür
Gördüm ki ol ṭaştan bir
nūr çıḳdı

990. **ol:**
Kısas 241
Satır: **8**
" O" işaret sıfatı (taş).
rüşdiler çıḳarımadılar
Pes Resūl buyurdı su
getürdiler ol ṭaş üzerine
ṣaçdılar ol ṭaş
uvandı pāre pāre oldı
Selmān-ı Fārsi eydür
Gördüm ki ol ṭaştan bir
nūr çıḳdı

991. **oldur:**-*dur*
Kısas 193
Satır: **35**
"O" şahıs zamiri (Allah).
… Mūsā eytdi Benüm
Tañrım oldur kim
yiri gögi yaratdı yiri size
döşek ḳıldı ṭoġrı yol
gösterdi gökten ṣu
indürdi bu

992. **ol:**
Kısas 185
Satır: **4**
" O" işaret sıfatı (kamçı).
bilesin ṣol elüñdeki
ḳamçuñı baña ṣunı vir
didi Pes Yūsuf ṣunı virdi
Zelīḫā
ağzına dutdı bir kez āh
itdi Ol ḳamçıyı od dutdı
yandı Yūsuf ḳamçıyı
elinden

993. **ol:**
Kısas 185
Satır: **14**
" O" işaret sıfatı(din).
Yā Zelīḫā müsülmān
olmaḳ gerek Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf bilmez
misin ki
maʿṣuḳa ne dindeyise
ʿaşıḳ daḫı ol dinde
gerekdür Yūsuf anı işitdi
ṣāẕ oldı

994. **ol:**
Kısas 186
Satır: **15**
O" işaret sıfatı (havz).
oldı o ṣu Mūsāyı aldı
fırʿavnuñ taḫtı altından
geçüp ol ḥavża vardı ki
fırʿavnuñ
ḳolluḳçıları altun
maşrabayla ṣuyı andan
alurlardı

995. **ol:**
Kısas 186
Satır: **23**
" O" işaret sıfatı(sandık).
ḥürmet iderdi Āsiye ol
ṣanduġı aldı fırʿavnuñ
ḳatına getürdi eytdi Yā
Mālik
senüñ devletüñde dükeli
nesne ḥāṣıldur Daḫı
ḥalāyıḳlar bize taʿn
iderler

996. **ol:**
Kısas 204
Satır: **40**
" O" işaret sıfatı(sandık).
ʿimāmesin içine ḳoydı
berkitdi Ol ṣanduġı
anlara ışmarladı eytdi
Her ne
vaḳtın ki bir işleri ola ya
bir ulu düşmanları ola ol
ṣanduġı çıḳarırlardı ol
gelen

997. **ol:**
Kısas 204
Satır: **42**
" O" işaret sıfatı(sandık).
leşkere ḳarşu dutarlardı
ol leşker hezīmet olurdı
Beni İsrāʿīl ḳavmı ṣāẕ
olurdı
Ol ḳavm içinde
peyġamber olsa ol
ṣanduḳ anuñ ḥükminde
olurdı Çünki Cālūt

998. **ol:**
Kısas 204
Satır: **43**
" O" işaret sıfatı(sandık).
çeri dirdi geldi Taḳdīr
öyle oldı kim Beni
İsrāʿīl ḳavmını ṣıdılar ol
ṣanduġı bunlardan

999. **ol:**
Kısas 205
Satır: **1**
" O" işaret sıfatı(sandık).
lardan aldılar Pes yidi
yıl ol ṣandıḳ İmlāk
oġlanları arasında ḳaldı
Çünki
ol ṣandıḳ Beni İsrāʿīl
arasından gidicek İsrāʿīl
ḳavmı iñen fürūmānde
ḳaldı

1000. **ol:**
Kısas 205
Satır: **2**
" O" işaret sıfatı(sandık).
lardan aldılar Pes yidi
yıl ol ṣandıḳ İmlāk
oġlanları arasında ḳaldı

Çünki
ol şandıḳ Beni İsrāʿīl
arasından gidicek İsrāʿīl
ḳavmı iñen fürūmānde
ḳaldı

1001. **ol:**
Kısas 186
Satır: **27**
" O" işaret zamiri(Hz. Musa).
ḳurtılalum Firʿavn eytdi
Olmasın kim ol beni
helāk iden oğlan bu ola
Āsiye
eytdi Ol hüḳm vaḳtı
geçdi gel bunı oġul
idinelüm Andan Firʿavn
rāżı oldı

1002. **ol:**
Kısas 186
Satır: **28**
" O" işaret sıfatı(hükm vakti).
ḳurtılalum Firʿavn eytdi
Olmasın kim ol beni
helāk iden oğlan bu ola
Āsiye
eytdi Ol hüḳm vaḳtı
geçdi gel bunı oġul
idinelüm Andan Firʿavn
rāżı oldı

1003. **ol:**
Kısas 186
Satır: **37**
" O" 3. teklik kişi zamiri(Hz. Musa).
çeker ki çoḳ ḳıl elinde
ḳaldı Firʿavn ḳaḳıdı
eytdi Hā ben didigim
olmadı mı ol
beni öldüren oğlan
budur Buyurdı ki
Mūsāyı öldüreler Āsiye
eytdi Bu

1004. **ol:**
Kısas 190
Satır: **39**
" O" 3. teklik kişi zamiri(Hz. Musa).
ḳatı söylemegil senüñ
sözün üstün olsun Hem
ol daḫı ʿāṣīlığın bilsün
didi
… Ḥaḳ Taʿālā dutduġın
ḳatı dutar Daḫı eytdi Yā
Mūsā eger

1005. **ol:**
Kısas 192
Satır: **14**
" O" 3. teklik kişi zamiri(Hz. Musa).
bunlar peyġamber
ẕādelerdü dedi Ḫaberde
şöyle gelmişdür kim
Çünki Mūsā
firʿavnuñ ḳatına girdi
şordı ki Ne kişisin Mūsā
eytdi Bilmez misin ben
ol

1006. **ol:**
Kısas 187
Satır: **11**
" O" işaret sıfatı (kıbti).
iki kişi biri biriyile
urışur Birisi Beni
İsrāʿīlden birisi
ḳibṭilerden Ol ḳıbṭi Beni
İsrāʿīle güç eyler Mūsā
ilerü geldi eytdi Ḳoġıl
anı ki Beni İsrāʿīl
ḳavmıdur

1007. **ol:**
Kısas 187
Satır: **13**
" O" işaret sıfatı (kıbti).
… Ol ḳıbṭiyi öldürdi …
döndi
gine ġuṣṣalandı Eytdi ki
Bu şeyṭān işidür didi
gine evine geldi Firʿavn
ol

1008. **ol:**
Kısas 187
Satır: **14**
" O" işaret sıfatı (kıbti).
… Ol ḳıbṭiyi öldürdi …
döndi
gine ġuṣṣalandı Eytdi ki
Bu şeyṭān işidür didi
gine evine geldi Firʿavn
ol

1009. **ol:**
Kısas 187
Satır: **31**
" O" işaret sıfatı(iki kız).
türürdi Meger ol gün
ḳuyu ḳapaḳlıyıdı Ol iki
ḳız anı götürümedi
Meger ol gün
giç gelmişidi ʿācīz
ḳalmışlarıdı Eydürleridi
kim Atamuz ḳocadur
bizüm daḫı

1010. **ol:**
Kısas 187
Satır: **33**
" O" işaret sıfatı (kuyunun kapağı).
gücümüz yitmez şuyı
çıḳarımazuz didiler
Mūsā bunları esirgedi
götürdi ol ḳapaġı
şöyle bir eliyle ḳodı ol
ḳuyudan suvardı …
Andan vardı bir

1011. **ol:**
Kısas 188
Satır: **4**
" O" işaret sıfatı(peygamber).
Eytdi Ol nice kişidür
Ḳızlar Mūsānuñ vaṣfın
atalarına didiler Şuʿayb
anı işitdi
Ol peyġamberdür varuñ
okun gelsün didi …

1012. **ol:**
Kısas 188
Satır: **6**
" O" işaret sıfatı(kız).
… Pes ol ḳızlaruñ birisi
durdı Mūsā ḳatına geldi
edebile selām virdi eytdi
Sizi babam ister Mūsā
eytdi Nider Ol ḳız eytdi

1013. **ol:**
Kısas 188
Satır: **7**
" O" işaret sıfatı(kız).
Ol eylük ki sen bize
itdüñ anuñ ʿivāżın itmek
ister Mūsā durdı ol ḳız

öñine
düşdi kim gide Mūsā
eytdi Ḳız sen benüm
ardumca gel tā ki ben
seni görmeyem

1014. **ol:**
Kısas 188
Satır: **16**
" O" işaret sıfatı(kız).
yarar didi Emīndür didi
Şuʿayb eytdi Ḳuvvetin
ḫōd gördünüz emīnligin
ḳanda gördüñüz Ol ḳız
eytdi Ol vaḳt ki
oḳumaġa vardum beni
ardınca yü

1015. **ol:**
Kısas 220
Satır: **12**
" O" işaret sıfatı(kız).
severdi ḫōş dutardı
ḳatında Yaḥyādan
muḳarreb yoġıdı Ol
pādişāhuñ bir ügey
ḳızı varıdı Anı ḳatı
severdi Diledi ki ol
ḳızını ala Yaḥyā eytdi
Yā mālik ol ḳız

1016. **ol:**
Kısas 220
Satır: **12**
" O" işaret sıfatı(kız).
severdi ḫōş dutardı
ḳatında Yaḥyādan
muḳarreb yoġıdı Ol
pādişāhuñ bir ügey
ḳızı varıdı Anı ḳatı
severdi Diledi ki ol
ḳızını ala Yaḥyā eytdi
Yā mālik ol ḳız

1017. **ol:**
Kısas 220
Satır: **15**
" O" işaret sıfatı(kız).
ribidi Pādişāh daḫı
serḫōş olmışıdı Ol ḳız
geldi pādişāh meclisine
durdı sucı
oldı sāḳīlik eyledi
kendüzin melikeʿarz
itdi Anası demişidi kim
Ḳaçan

1018. **ol:**
Kısas 220
Satır: **18**
" O" işaret sıfatı(kız).
melik saña meyl eyleye
sen eyt ki Senüñ
maḳṣūduñ ḥāsıl olmaz tā
Yaḥyānuñ
başın kesüp öñüme
getürmeyince degil
demişidi Ol ḳız daḫı
eyle dedi Pādişāh

1019. **ol:**
Kısas 220
Satır: **26**
" O" işaret sıfatı(kız).
kesdiler legene ḳoydılar
ol melʿūnuñ öñine
getirdiler Yaḥyānuñ dili
söylerdi
ol ḳız saña ḥarāmdur
deridi Çün ol gice geçdi
irte oldı Yaḥyānuñ ḳanı
aḳdı

1020. **ol:**
Kısas 226
Satır: **12**
" O" işaret sıfatı(kız).
gelüñ duʿā kıluñ ḳızım
dirilsün ṭanıḳlıḳ virsün
ki sizi peyġamberlerdür
disün
Pes Ḫıżırla İlyās vardılar
duʿā ḳıldılar Ol ḳız
Tañrı emriyle diri oldı
eytdi İy

1021. **ol:**
Kısas 188
Satır: **7**
" O" işaret sıfatı(iyilik).
Ol eylük ki sen bize
itdüñ anuñʿivāżın itmek
ister Mūsā durdı ol ḳız
öñine
düşdi kim gide Mūsā
eytdi Ḳız sen benüm
ardumca gel tā ki ben
seni görmeyem

1022. **ol:**
Kısas 188
Satır: **27**
" O" işaret sıfatı(yıl).
desi ḳara olanı senüñ
olsun didi Ḥaḳ Taʿālā ol
yıl ne ḳadar ki ḳoyun
ḳuzuladı
hep başı aḳ gevdesi ḳara
oldı İkinci yıl gine
Şuʿayba eytdi Bu yıl
ṭoġan ḳuzı

1023. **ol:**
Kısas 188
Satır: **29**
" O" işaret sıfatı(yıl).
gevdesi aḳ başı ḳara
olanı senüñ olsun didi
Ol yıl daḫı hep gevdesi
aḳ başı
ḳara oldı Şuʿayb bildi ki
bunuñla Tañrınuñ
ʿināyeti vardur Çünki ol
iki yıl daḫı

1024. **ol:**
Kısas 188
Satır: **30**
" O" işaret sıfatı(yıl).
gevdesi aḳ başı ḳara
olanı senüñ olsun didi
Ol yıl daḫı hep gevdesi
aḳ başı
ḳara oldı Şuʿayb bildi ki
bunuñla Tañrınuñ
ʿināyeti vardur Çünki ol
iki yıl daḫı

1025. **ol:**
Kısas 188
Satır: **34**
" O" işaret sıfatı(koyunlar).
gitdiler Çünki dört gün
tamam oldı gitdiler
Nāgāh bir gice ḳatı
ḳarañu oldı
yil çıḳdı ıldurım şaḳıdı
Ol ḳoyunlar ṭaġıldılar
her birisi bir yaña
gitdiler Mūsā

1026. **ol:**
Kısas 189

Satır: **2**

O, 3. tekil şahıs zamiri(Hz.Musa).

didi Çün Mūsā ḳaṣd itdi
ki ol ṭaġa çıḳa Ḥaḳ
Taʿālā yire emr itdi
ṭayy-ı zemin
oldı Mūsā ṭaġa çıḳdı bir
ağaç eline aldı ṣandı ki
od ala Ol gitdi andan bir
yire

1027. **ol:**

Kısas 189

Satır: **21**

" O" işaret sıfatı (asa, çubuk).

Taʿālā eytdi Yā Mūsā ol
benüm didigüñ nesneyi
elüñden bıraḳ Mūsā
ʿāṣāsın
elinden bıraḳdı derḥāl
ejdahā oldı Mūsā anı
gördi ḳaçdı Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

1028. **ol:**

Kısas 192

Satır: **20**

" O" işaret sıfatı (asa, çubuk).

geldüm didi Firʿavn anı
işitdi ḳullarına eytdi
Dutuñ bunı ol itdügi ḳan
içün
öldüreyin didi Derḥāl
Mūsā ol elindeki ʿāṣāyı
yire bıraḳdı bir ejdehā
oldı

1029. **ol:**

Kısas 195

Satır: **7**

" O" işaret sıfatı (asa, çubuk).

idelüm Her birinüñ birer
yüñ ʿāṣāsı ve birer yüñ
bükülmiş urġanı varıdı
Ol
ʿaṣālaruñ için oydılar
jiva ṭoldurdılar başlarını
yelikile bağladılar
Jivanuñ ḥaṣiyyeti

1030. **ol:**

Kısas 190

Satır: **1**

" O" işaret zamiri.

ne geldiyse bundan daḫı
ol gele Pes Mūsā elin
ḳoynına ṣoḳdı gine
çıḳardı Bir
nūr elinde peyda oldı
Şunuñ gibi nūr kim
gözler ḳamaşur Ammā
Mūsānuñ

1031. **ol:**

Kısas 190

Satır: **29**

" O" 3. teklik kişi zamiri(fir'avn).

Bu endişe kim itdüñ
idme Dur anuñ ḳatına
var aña arḳun arḳun
söyle Zīre ol
daḫı zamanında eşref
geçer sen benden ilçilige
varursın İlçi olan kişi
keremile

1032. **ol:**

Kısas 190

Satır: **41**

" O" 3. teklik kişi zamiri(fir'avn).

seni urursa döğerse aña
ḳaḳımaġıl Niʿmetlerin
söylerse görmedüm
dimegil Ol

1033. **ol:**

Kısas 190

Satır: **36**

" O" işaret zamiri(fir'avn).

sine gire Ḥaḳ Taʿālā iki
ilçi viribir Yaʿni Münkir
ve Nekīr Allah Taʿālā
eyde
Ol benüm ḳuluma ḳatı
söyleme arḳun söylegil
diye Andan Mūsā ṣordı
ki Yā

1034. **ol:**

Kısas 190

Satır: **38**

" O" üçüncü tekil şahıs zamiri(fir'avn).

Rabbi firʿavna arḳun
söyle dimekden ḥikmet
neyidi Eytdi Yā Mūsā
firʿavnuñ
senüñ üzerüñde ḥaḳḳı
çoḳdur Zīrā seni ol
bisledi Duz etmek ḥaḳḳı
vardur Sen

1035. **ol:**

Kısas 191

Satır: **26**

" O" işaret zamiri(Hz. Musa).

beltekligi vardur Şuʿayb
ḳatında ḳoyun güderdi
adı Mūsādur Eger anı
ṣorarsan
ol ḳardaşuñ Mūsā
benven Sen ḳardaşum
Hārūnsın Çünki Hārūn
anı işitdi

1036. **ol:**

Kısas 191

Satır: **34**

O" işaret sıfatı (âsâ).

Ḳorḳman ben siziñleyin
her ne kim gösterem siz
anı ḳılıuñ Hārūn eytdi Yā
Mūsā Tañrı Taʿālā saña
ḳuvvet virsün Mūsā ol
ʿāṣāyı gösterdi ḫaberin
virdi

1037. **ol:**

Kısas 192

Satır: **2**

" O" işaret sıfatı(kapucılar).

Firʿavnuñ ḳırḳ ḳapucısı
varıdı Mūsā eytdi Gidüñ
gireyin Ebu'l Vālide
ḫaber
vireyin Ol ḳapucılar
eytdiler Ebu'l Vālid
kimdür biz bilmezüz bu
yir

1038. **ol:**

Kısas 192

Satır: **4**

" O" işaret sıfatı(kapucılar).
Tañrısıdur didiler
Mūsāyı çoban şandılar
Mūsā bir kez çağırdı ki
eger siz yol
virmezseñüz ben sizden
yolı alayın didi Ol
ḳapucılar ḳaṣd itdi ki
Mūsāyı dö

1039. **ol:**
Kısas 192
Satır: **5**
" O" işaret sıfatı(kapucılar).
ğeler Mūsā ʿāṣāsın
götürdi ḳapunuñ
ḥalḳasına urdı Ol
ḳapucılaruñ ʿaḳlı gitdi
Çünki firʿavn Mūsā
ḳatına girdi Firʿavnuñ
ḳaddi yitmiş arşunıdı
taḫt üstinde

1040. **ol:**
Kısas 230
Satır: **1**
" O" işaret sıfatı(kapucılar).
çıḳdı Pes ol ḳapucılar
Puḫte'n-naşrı dutdılar ki
öldüreler Çağırdı ki Hey
ben
Puḫte'n-naşram dedi
Hīç sözin eşitmediler
derḥāl öldürdiler
Va'llahu āʿlem

1041. **ol:**
Kısas 194
Satır: **14**
" O" işaret zamiri(kişi).
mağribe iledür Andan
artuḳ kimüñ ḥükmi
vardur kim anı eyle ḳıla
Eger
ʿaḳlıñuz varısa key
añlañ Ol Tañrıyın diyip
daʿvi iden kişi daḫı itsün
görelüm

1042. **ol:**
Kısas 213
Satır: **9**
" O" işaret zamiri(kişi).
anuñ ḥükminde ḳoyısar
Süleymān şordı ki ol
nice kişidür Ḳarınca
Muḥammedi Muṣṭafādur
Daḫı ol peyġamberlerüñ
mühridür Andan ḳarınca

1043. **ol:**
Kısas 194
Satır: **15**
" O" işaret sıfatı(Fir'avn yanındaki kişiler).
Ol ḳatındaġı kişiler
eytdiler Mūsā eyi söyler
Çünki Hāmān anı işitdi
gördi ki iş
ziyana gider firʿavna
eytdi Hā gördün mi
Mūsānuñ sözi bu ḳavme
nice eşer ey

1044. **oldur:**-*dur*
Kısas 195
Satır: **36**
" O" işaret zamiri.
niʿmetlerüñ ulusıdur Ol
ulu nesneyi dostluġuñ
evvelinde diledi İkinci
Mūsānuñ gözi fāniyidi
bāḳī dīẕāri nice göreyidi
Üçünci oldur kim Mūsā
dīẕār

1045. **oldur:**-*dur*
Kısas 195
Satır: **38**
" O" işaret zamiri.
diledi evvel İblīse baḳdı
Bir göz ki düşmen
yüzine baḳa ol dōst
yüzin nice
göre Dördünci oldur ki
Mūsā dīẕārı Ḥabībsiz
diledi Ne ḳadar nesne
olsa kişi

1046. **oldur:**-*dur*
Kısas 196
Satır: **6**
" O" işaret zamiri.
dilegiyiçün on yıl ḳoyun
gütdüñ şimdi bir sāʿatda
geldüñ benden dīẕār mı
dilersin Görmeyesin yā
Mūsā didi Altıncı oldur
kim Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde
Görmeyesin yā Mūsā
didi Altıncı oldur kim
Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde

1047. **oldur:**-*dur*
Kısas 196
Satır: **12**
" O" işaret zamiri.
dīẕārın ḫōr idem Evvel
Ḥabībüm dīẕārın göresin
beni görmekile anı gör
meyesin anı görmekile
beni göresin Yidinci
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā

1048. **oldur:**-*dur*
Kısas 196
Satır: **6**
" O" işaret zamiri.
dilegiyiçün on yıl ḳoyun
gütdüñ şimdi bir sāʿatda
geldüñ benden dīẕār mı
dilersin
Görmeyesin yā Mūsā
didi Altıncı oldur kim
Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde

1049. **oldur:**-*dur*
Kısas 196
Satır: **12**
" O" işaret zamiri.
dīẕārın ḫōr idem Evvel
Ḥabībüm dīẕārın göresin
beni görmekile anı gör
meyesin anı görmekile
beni göresin Yidinci
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā

1050. **oldur:**-*dur*
Kısas 196
Satır: **15**
" O" işaret zamiri.
kizinci oldur kim Ḥaḳ
Taʿālā eytdi
Peyġamberler ġayret ıssı
olur Eger saña
gösterürsem kim girü

ḳalan Mürsel
peygamberler ġuṣṣa
yiyeler Bize niçün gös

1051. **oldur:**-*dur*
Kısas 196
Satır: **17**
" O" işaret zamiri.
termedi diyeler Ṣabr it
dükeli dirilsünler bile
göresin Ṭoḳuzuncı oldur
kim
Bir cevmerd kişi
ḳonuḳlıḳ ḳılsa cümle
dōstlar ḥāżır olmayınca
ol ṭaʿām ilerü

1052. **oldur:**-*dur*
Kısas 196
Satır: **19**
" O" işaret zamiri.
getürmez ve'l-bāḳī
maʿlūmdur Onuncu
oldur kim Eger Mūsā
dīẕār diledigi
vaḳtın gösterseyidi
Mūsā söziyle göstermiş
olurdı Ammā dīẕār ol
vaḳt ʿazīz

1053. **oldur:**-*dur*
Kısas 196
Satır: **36**
" O" işaret zamiri.
götür ki benüm senden
artuḳ Mūsām yoḳdur Ol
gördügüñ dükeli senüñ
nūrıñdandur Anı saña
gösterdiğim oldur kim
ʿālem ḫalḳı bileler ki ḳul
ben dimek

1054. **oldur:**-*dur*
Kısas 196
Satır: **38**
" O" işaret zamiri.
eyü degüldür Ḳula
miskinlik gerek
maḳṣūduna erişe Bir
niceler eydür ki
Mūsānuñ ʿaḳlı gidüp
secdeye düşdigi oldur
kim eytdi Hīç benüm
gibi Tañrı

1055. **oldur:**-*dur*
Kısas 212
Satır: **40**
" O" işaret zamiri.
maʿnīsin bilir misin ne
dimekdür Süleymān
eytdi Bilmezem Ḳarınca
eytdi Maʿnīsi oldur kim
her ne ki gök altında ve
yir üstinde vardur hep
saña

1056. **oldur:**-*dur*
Kısas 214
Satır: **40**
" O" işaret zamiri.
gerek anı vilāyete
götürmek olmaz Çünki
ol bunda gele şehri ala
ili ḫarāb ide
hem bizi daḫı üşendüre
Yigrek oldur kim aña
teberrükler veribiyevüz
göñlin

1057. **oldur:**-*dur*
Kısas 214
Satır: **12**
" O" işaret zamiri.
hüde virdi eytdi Var
bunı ol ʿavrata ilet didi
Suʿāl Ne ḥikmetdür ki
Sü
leymān kendü adın
Tañrı adından yuḳaru
yazdı niçün cevāb oldur
ki Ol

1058. **oldur:**-*dur*
Kısas 215
Satır: **21**
" O" işaret zamiri.
vezīrler ben bu ṣıfatlu
kişiye cevāb virmezin
Yigrigi oldur ki anuñ
dīnine girem
īmān getirem dedi
Buyurdı yaraḳ itdiler
Süleymāndan yaña
gitmege Bu

1059. **oldur:**-*dur*
Kısas 224
Satır: **4**
" O" işaret zamiri.
Taʿālānuñ sulṭānlıġı
cümle ʿālemi ḳahr eyler
Anuñ ḥükmi yirde
gökde işlenür
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Yā
ḥıżr bunuñ sırrın baña
bildür eytdi Bunuñ sırrı
oldur

1060. **oldur:**-*dur*
Kısas 226
Satır: **25**
" O" işaret zamiri.
geldi ḫaber virdi Çün
Melik anı işitdi eytdi
Yigrek oldur ki varavuz
aña
īmān getirevüz dediler
Ol şehr ḳavmı bir
kezden geldiler Ḫıżırla
İlyās

1061. **oldur:**-*dur*
Kısas 240
Satır: **15**
" O" işaret zamiri.
Bunuñ ḥaḳḳın yirine
getir Yā ḥaḳḳı oldur kim
kāfirlerüñ boynın ur
Anuñ
ardınca Ebu Ducāna bir
taḳye geydürdi ki anuñ
üzerinde iki saṭır
yazluyıdı

1062. **oldı:**-*dı*
Kısas 195
Satır: **3**
Ulaşmak, yetişmek.
geldi andan Mūsāya
ḫaber oldı Mūsā daḫı
meydana çıkdı Firʿavn
çerisine
eytdi … didi Bu gün
bayram günidür

1063. **ol:**
Kısas 195
Satır: **6**
" O" işaret sıfatı (cazular).
savaş alanında olüñ
Yaraġıla heybetile
çıḳalum Mūsā bizden
ḳorḳsun Vardılar

dört yüz cāẕū divşürdiler
Ol cāẕūlar eytdiler
Gelüñ biz daḫı ol itdigi
cāẕılıgı

1064. **ol:**
Kısas 195
Satır: **16**
" O" işaret sıfatı (sözü).
firʿavna dedi Firʿavn
eytdi Eger Mūsāyı
yiñerlerse bunları ḫaşeki
edinem
baña secde idenlerden
olalar Çün cāẕūlar ol
sözü işitdiler şāẕ oldılar
eytdiler

1065. **ol:**
Kısas 200
Satır: **5**
" O" işaret sıfatı (sözü).
Çün ol sözleri anlardan
işitdi duʿā ḳıldı Cebraʾil
geldi eytdi Yā Şuʿayb uş
ʿaẕāb gelecekdür
ḳavmünüñ saña
uyanların al git didi Pes
Şuʿayb biñ yidi

1066. **ol:**
Kısas 202
Satır: **17**
" O" işaret sıfatı (sözü).
didi Ḥaḳ Taʿālā
Eyyūbuñ ol sözin reva
görmedi Eyyūba belā
virdi Bir niçeler eyt
diler Eyyūb bir gün
eytdi Kişi belāya ṣabr
itmek yigrekdür niʿmete
şükr it

1067. **ol:**
Kısas 202
Satır: **34**
" O" işaret sıfatı (sözü).
durdı Yidi günden şoñra
evine od düşdi nesi
varısa yandı Geldiler
eytdiler
Evüñ ocaġa yandı
didiler Gine ol sözi dedi
Yidi günden şoñra
ḫazīnesinde

1068. **ol:**
Kısas 215
Satır: **20**
" O" işaret sıfatı (sözü).
Varuñ ol meliküñüze diñ
didi Pes ol ilçiler
döndiler Belḳıs ḳatına
geldiler Eşit
diklerin gördüklerin
Belḳısa ḫaber virdiler
Pes ol sözi eşitdi eytdi
Yā begler

1069. **ol:**
Kısas 229
Satır: **38**
" O" işaret sıfatı (sözü).
içicek yirine işer didiler
Bunlaruñ ḳatında ḳatı
ʿayb idi Puḥte'n-naṣr
buyurdı
ṭoy eylediler Dāniyāla ol
sözi diyenleri ḳıġırdılar
andan Puḥte'n-naṣr
ḳapucılar

1070. **ol:**
Kısas 195
Satır: **24**
" O" işaret sıfatı (göz).
gün iş bunda ṭavāf
iderdüm bir ʿavrat
gördüm bir gözüm
ucıyla aña naẓar
itdüm derḥāl bir oḳ geldi
ol gözüme ṭoḳundı
çıḳardı Ol oḳı çekdüm
dem

1071. **ol:**
Kısas 195
Satır: **24**
" O" işaret sıfatı(ok).
gün iş bunda ṭavāf
iderdüm bir ʿavrat
gördüm bir gözüm
ucıyla aña naẓar
itdüm derḥāl bir oḳ geldi
ol gözüme ṭoḳundı
çıḳardı Ol oḳı çekdüm
dem

1072. **ol:**
Kısas 196
Satır: **10**
" O" işaret sıfatı (mahluk).
mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür
Ḥabībüm dīẕārın
unutduñ mı göster baña
didiñidi Bir
kişi ki Ḫālıḳ dīẕārın
göre ol maḥlūḳ dīẕārı
ḫōr olur İmdi ḥāşā kim
ben Ḥabībüm

1073. **ol:**
Kısas 196
Satır: **10**
" O" işaret sıfatı(mahlûk).
mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür
Ḥabībüm dīẕārın
unutduñ mı göster baña
didiñidi Bir
kişi ki Ḫālıḳ dīẕārın
göre ol maḥlūḳ dīẕārı
ḫōr olur İmdi ḥāşā kim
ben Ḥabībüm

1074. **ol:**
Kısas 196
Satır: **18**
" O" işaret sıfatı.
termedi diyeler Ṣabr it
dükeli dirilsünler bile
göresin Ṭoḳuzuncı oldur
kim
Bir cevmerd kişi
ḳonuḳlıḳ ḳılsa cümle
dōstlar ḥāżır olmayınca
ol ṭaʿām ilerü

1075. **ol:**
Kısas 196
Satır: **43**
" O" işaret sıfatı(avaz).
anlaruñ āvāzın Mūsānuñ
ḳulaġına degürdi Çün ol
āvāzı Mūsā işitdi daḫı

1076. **ol:**
Kısas 222
Satır: **43**
" O" işaret sıfatı(avaz).
atasız bu boncuḳdan
āvāz gele Siz ol āvāzdan
yaña yüriyesiz Ḫıżr ol
boncuġı

1077. **ol:**
Kısas 197
Satır: **23**
" O" işaret sıfatı(pınar, çeşme).
nelüm mebāẕa ki yol
azasın didi Pes gine
döndiler ol bıñar ḳatına
geldiler Ḫıżırı
anda gördiler durmış
namaz ḳılur Ṣabr itdiler
namazın tamam ḳıldı
Mūsā ilerü

1078. **ol:**
Kısas 197
Satır: **41**
" O" işaret sıfatı(gemi).
gitdiler Ḫıżr dutdı ol
gemiyi deldi Mūsā eytdi
Bu gemiyi niçün

1079. **ol:**
Kısas 198
Satır: **11**
" O" işaret sıfatı(köye).
lediler Ya bizi ḳonuḳ
idiniñ ṭaʿām viriñ didiler
Ol köye ḳavmı bunları
ḳonuḳluġa almadılar
Çün irte oldı … bir
yıḳıḳ dīvār buldılar
Ḫıżır

1080. **ol:**
Kısas 203
Satır: **8**
" O" işaret sıfatı(köye).
bir köye daḫı gitdiler
Raḥime ağladı zārılıḳ
itdi eytdi Ḳanı bizüm ol
yirde
ʿazīz olduġumuz Şimdi
gör nice ḥōr u ẕelīl
olduḳ Ol köy ḳavmı
daḫı Eyyūbı

1081. **ol:**
Kısas 225
Satır: **10**
" O" işaret sıfatı(köye).
almağıçün oġlunı köye
veribidi eytdi İy oġul
giderken saña bir pīr
yoldaş olası
olursa anuñ sözinden
çıḳmaġıl daḫı aġaç
dibinde yatmaġıl daḫı ol
varduġun

1082. **ol:**
Kısas 225
Satır: **11**
" O" işaret sıfatı(köye).
köyde ʻavrat virürlerse
almaġıl daḫı alımuñ
alıcaḳ ol köyde yatmaġıl
Çün
oġlan ol nasīḥatı işitdi
çıḳdı gitdi Yolca
giderken bir kocaya
uġradı bile git

1083. **ol:**
Kısas 198
Satır: **13**
" O" işaret sıfatı (duvar).
diledi kim ol dīvārı yapa
Buyurdı Mūsāya şu
ṭaşıtdı balçıḳ itdürdi
Kendüsi ol
yıḳuḳ dīvārı yapdı Mūsā
eytdi … Mūsā eytdi İy
Ḫıżr

1084. **ol:**
Kısas 198
Satır: **13**
" O" işaret sıfatı (duvar).
diledi kim ol dīvārı yapa
Buyurdı Mūsāya şu
ṭaşıtdı balçıḳ itdürdi
Kendüsi ol
yıḳuḳ dīvārı yapdı Mūsā
eytdi … Mūsā eytdi İy
Ḫıżr

1085. **ol:**
Kısas 198
Satır: **28**
" O" işaret sıfatı (duvar).
Taʿālā anlara daḫı bir
ṣāliḥ oġul vire …
Ol dīvār kim ben
yapdum iki yetim
oġlanlaruñ bir eyü
ataları varıdı andaġı
mālı

1086. **ol:**
Kısas 198
Satır: **29**
" O" işaret sıfatı (duvar).
anlaruñ içün ṣaḳlamışıdı
Eger ol dīvār yıḳılsa ol
māl açılurdı żāyiʿ olurdı
Ben
anı yapdum ki ol māl
oġlanlara değe Ḳaçan ol
oġlanlar büyüyeler anı
alalar yi

1087. **ol:**
Kısas 215
Satır: **33**
" O" işaret sıfatı (duvar).
çadan Ol dīvār ardına
pes yüz direk
dikmişleridi sırçadan
Her direk ḳalınlıġı
otuz arşunıdı Ol direkler
üstine evler yapdılar
sırçadan Ol evleri biri
birine ber

1088. **ol:**
Kısas 198
Satır: **21**
" O" işaret sıfatı(şehir).
idi Ol gemi Loḳmān
şehrine vururdı Ol
şehrde bir ẓālim melik
varıdı Ḳanḳı gemi
kim ol şehre vara ʿaybı
olmaya ol melik güc
iderdi alurdı Ben ol
gemiyi

1089. **ol:**
Kısas 198
Satır: **22**
" O" işaret sıfatı(şehir).
idi Ol gemi Loḳmān
şehrine vururdı Ol
şehrde bir ẓālim melik
varıdı Ḳanḳı gemi
kim ol şehre vara ʿaybı
olmaya ol melik güc
iderdi alurdı Ben ol
gemiyi

1090. **ol:**
Kısas 210

Satır: **26**
" O" işaret sıfatı(şehir).
ḳubbenüñ üstine birer
ʿalem dikdiler laʿlden Ol
ʿ ālemlerüñ şevḳı ol
şehri aydın
iderdi Gice gice çerāġa
muḥtāç olmazlardı
Andan Süleymān
buyurdı ol şehir

1091. **ol:**
Kısas 198
Satır: **30**
" O" işaret sıfatı (mal, mülk).
anlaruñ içün şaḳlamışıdı
Eger ol dīvār yıḳılsa ol
māl açılurdı ẓāyiʿ olurdı
Ben
anı yapdum ki ol māl
oġlanlara değe Ḳaçan ol
oġlanlar büyüyeler anı
alalar yi

1092. **ol:**
Kısas 199
Satır: **1**
" O" işaret sıfatı (sevâb).
aġzın ġazā ideydi Eytdi
Benüm ümmetüm ol
ṣevābı nice bulalardı Pes
derḥāl Cebrāʿ īl geldi
eytdi Yā Muḥammed
Ḥaḳ Taʿālā eytdi benüm
ḥabībüm

1093. **ol:**
Kısas 199
Satır: **4**
" O" işaret sıfatı(ay).
hīç ġuṣṣa yimesün ki
anuñ ümmetine bir gice
virdüm ki her ḳanḳı kişi
kim ol gi
ceyi ʿibādetle geçüre
Yūşaʿ ol biñ ayda ne
ḳadar ṣevāb bulursa ol
kişiye ol ḳadar

1094. **ol:**
Kısas 199
Satır: **12**
" O" işaret sıfatı (günah eden).
ṣıdılar Yūşaʿ eytdi Yā
Beni İsrāʿīl ḳavmı gelin
ṭoġrı söylen kim günāh
itmiş
ādem vardur biz günāh
ucından ṣınduḳ didi Pes
vardılar istediler ol
günāh

1095. **ol:**
Kısas 199
Satır: **15**
" O" işaret sıfatı(leşker).
Leşkeri ne iñiledin
bindiler vardılar ol
leşkeri ṣıdılar Daḫı bir
gün Beni İsrāʿīl
içinde ḳatı ḳızlıḳ oldı
ḥalāyıḳ bunaldılar
Yūşaʿa ḫaber itdiler
Durdı minbere

1096. **ol:**
Kısas 204
Satır: **41**
" O" işaret sıfatı(leşker).
leşkere ḳarşu dutarlardı
ol leşker hezīmet olurdı
Beni İsrāʿīl ḳavmı şāẕ
olurdı
Ol ḳavm içinde
peyġamber olsa ol
ṣanduḳ anuñ ḥükminde
olurdı Çünki Cālūt

1097. **ol:**
Kısas 200
Satır: **7**
" O" işaret sıfatı(kafirler).
yüz kişi aldı şehrden
gitdiler Mālların
ṭavarların bile aldılar
gitdiler Ol
kāfirler bunlaruñ
gitdigine gülerlerdi
Cebraʾ ili Ḥaḳ Taʿālā
veribidi seḥer

1098. **ol:**
Kısas 200
Satır: **24**
" O" işaret zamiri(Yunus peygamber).
yidi ki Yūnusa balıḳ yarı
dedi Cevāb budur ki
Ḥaḳ Taʿālā eydür
Yūnusı
Mürsel peygamber
ḳıldum Ol benüm
destūrumsuz ḳavmı
arasından çıḳdı gitdi

1099. **ol:**
Kısas 200
Satır: **32**
" O" işaret sıfatı(balık).
bir ḳarañulık belürdi
Gördiler ki bir balıḳ baş
götürmüş ol gemiye
ḥamle ḳılır
Çün anı gördiler ol
gemiyi bir yana daḫı
dönderdiler Ol balıḳ
gemiden yaña

1100. **ol:**
Kısas 200
Satır: **38**
" O" işaret sıfatı(balık).
midekiler eytdiler Ḥāşā
biz senden zāhidliḳ
gördük Günāhlu suçlu
biziz di
diler Ol gemi ḳavmı
eytdiler Geliñ her
birümüz ol balıġuñ
öñine varalum her

1101. **ol:**
Kısas 200
Satır: **39**
" O" işaret sıfatı(balık).
ki suçluyısa anı yuda
didiler Hem eyle itdiler
Birer birer ol balıġuñ
öñine var
dılar Hīç kimseyi almadı
Hemāndem Yūnus vardı
balıḳ ḥamle itdi Yūnus
daḫı

1102. **ol:**
Kısas 200
Satır: **41**
" O" işaret sıfatı(balık).
götürdi kendüzin ol
balıġuñ ağzına atdı …
Çün ol

balık Yūnusı yutdı
Kendü nefsin melamet
eyledi Pes balık ḥāl
diliyle söyledi

1103. **ol:**
Kısas 200
Satır: **41**
" O" işaret sıfatı(balık).
götürdi kendüzin ol
balıġuñ ağzına atdı …
Çün ol
balık Yūnusı yutdı
Kendü nefsin melamet
eyledi Pes balık ḥāl
diliyle söyledi

1104. **ol:**
Kısas 201
Satır: **4**
" O" işaret sıfatı(balık).
gönlümden arı yirüm
yoḳdur Zīrā ben Tañrımı
anuñıla buldum İmdi
gönlüm
secdegāhuñ olsun Ol
miskin balık ne müzd ne
günāh bilür ki göñül
Ḥaḳḳuñ

1105. **ol:**
Kısas 201
Satır: **9**
" O" işaret sıfatı(balık).
balık ḳarnı ḳarañulıġı
Andan Yūnus balık
ḳarnında ḳırḳ gün ḳaldı
Ol balık ḳırḳ
gün içinde aġzın
yummadı şöyle durdı
Hīç nesne yimez
içmezdi Yūnus ne

1106. **ol:**
Kısas 201
Satır: **19**
" O" işaret sıfatı(balık).
ḳalmañ Varuñ ol
Yūnusu yudan balığı
yiyleñ anı ziyāret idüñ
şifā bulun Ol
vaḳtdan tā ḳıyāmete
degin ol balık aslından
ḳalan balıġa şayru olan
gelirler

1107. **ol:**
Kısas 201
Satır: **20**
" O" işaret sıfatı(balık).
ḳalmañ Varuñ ol
Yūnusu yudan balığı
yiyleñ anı ziyāret idüñ
şifā bulun Ol
vaḳtdan tā ḳıyāmete
degin ol balık aslından
ḳalan balıġa şayru olan
gelirler

1108. **ol:**
Kısas 201
Satır: **21**
" O" işaret sıfatı(balık).
ziyaret iderler şifa
bulurlar Nükte Ḳırḳ gün
Yūnus balıġa yoldaş oldı
Ol
balıġuñ şuyı ḳalan
balıḳlara şifa oldı Tā
ḳıyāmete degin ol
balıġuñ adı ḳaldı Sen

1109. **ol:**
Kısas 201
Satır: **22**
" O" işaret sıfatı(balık).
ziyaret iderler şifa
bulurlar Nükte Ḳırḳ gün
Yūnus balıġa yoldaş oldı
Ol
balıġuñ şuyı ḳalan
balıḳlara şifa oldı Tā
ḳıyāmete degin ol
balıġuñ adı ḳaldı Sen

1110. **ol:**
Kısas 211
Satır: **39**
" O" işaret sıfatı(balık).
daḫı geleler yiyeler didi
Andan ol balık baş
ḳaldırdı ol ṭaʿāmdan hep
yidi Ol
bişen ṭaʿāmları ḳabuyıla
ḳacaġıyıla hep yutdı
Çün Süleymān anı gördi
ḥayrān

1111. **ol:**
Kısas 211
Satır: **42**
" O" işaret sıfatı(balık).
oldı Eytdi Yā balık ben
maġribden maşrıḳa
yitecek ṭaʿām itdüm sen
hep
yutduñ Ol balık eytdi Yā
Süleymān benüm Ḥaḳ
Taʿālādan günde üç
loḳma

1112. **ol:**
Kısas 217
Satır: **19**
" O" işaret sıfatı(balık).
Geldi bir balık anı yutdı
Ḥaḳ Taʿālā emriyle ol
balık avcılaruñ aġına
düşdi dut
dılar Çün aḥşam yakın
oldı Süleymāna bir balık
buçuḳ aḳçe virdiler
Süleymān

1113. **ol:**
Kısas 217
Satır: **21**
" O" işaret sıfatı(balık).
durdı ol balıġuñ ḳarnın
yardı bişire yiye Ol
yüzük çıḳa geldi
Süleymān anı
görüp şāẕ oldı şükr ḳıldı
O yüzügi barmaġına
geçirdi Ḥaḳ Taʿālā
pādişāhlığını

1114. **ol:**
Kısas 201
Satır: **34**
" O" işaret sıfatı (yaprak gövdesi).
mışıdı Açlıḳdan gevdesi
daḫı çamçaġa etidi Ḥaḳ
Taʿālā derḥāl ḳabak
aġacın bi
türdi yapraḳlandı Yūnus
ḳırḳ gün ol yapraḳ
gölgesinde yatdı ol yaş
ḳabaḳdan

1115. **ol:**
Kısas 201
Satır: **34**

" O" işaret sıfatı(yaş kabak).
mışıdı Açlıḳdan gevdesi daḫı çamçaġa etidi Ḥaḳ Taʿālā derḥāl ḳabak aġacın bi
türdi yapraḳlandı Yūnus ḳırḳ gün ol yapraḳ gölgesinde yatdı ol yaş ḳabaḳdan

1116. **ol:**
Kısas 222
Satır: **24**
" Bir " belgisiz sıfat.
vaṣiyyetnāmesinde ben gördüm Vardur kim hīç āferīde ayaḳ
baṣmamışdur
Ammā ol bıñar ḳarañulıḳdadır Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Ḳankı ṭarafdadur Ol

1117. **ol:**
Kısas 202
Satır: **1**
" O" işaret sıfatı (azâb).
ḳıldı ol aẕābı götürdi … Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yūnus ḳavmı īmān getürdüler biz daḫı ʿaẕābı anlardan götürdük

1118. **ol:**
Kısas 202
Satır: **19**
" O" işaret sıfatı (bela).
mekden didi Ḥaḳ Taʿālā anı ol belāya uġratdı Bir niçeler eytdiler Eyyūbu belāya uġratduġı buyudı kim bir gün aña eytdiler Tañrı saña çoḳ māl virüp

1119. **ol:**
Kısas 202
Satır: **22**
" O" işaret sıfatı (bela).
durur didiler Eyyūb eytdi Ben daḫı Tañrıya çoḳ ʿibādet ve çoḳ şükr iderem
didi Ḥaḳ Taʿālā kendünüñ ibadetini ḫōş gördüġün dilemedi ol belayı virdi

1120. **ol:**
Kısas 207
Satır: **6**
" O" işaret sıfatı (bela).
belā virdüm Eytdi İlāhi bir güne rāżıyam ammā ol güni baña bildür tā ki ben
daḫı yaraġum idinem Nidā geldi ki Yā Dāvud ol belā gelecek bu gündür

1121. **ol:**
Kısas 202
Satır: **24**
"O" işaret sıfatı (koyun).
Külli mālı gitdi ve oğlanları ḳırıldı Ḳırḳ süri ḳoyunı varıdı Her süri biñ idi Ḥaḳ
Taʿālā bir sil veribidi ol ḳoyunı hep helāk itdi Eyyūb miḥrāb içinde otururdı Ço

1122. **ol:**
Kısas 203
Satır: **7**
" O" işaret sıfatı(yer).
bir köye daḫı gitdiler Raḥime ağladı zārılıḳ itdi eytdi Ḳanı bizüm ol yirde
ʿazīz olduġumuz Şimdi gör nice ḥōr u ẕelīl olduḳ Ol köy ḳavmı daḫı Eyyūbı

1123. **ol:**
Kısas 205
Satır: **41**
" O" işaret sıfatı(yer).
azız dediler Ol aradan gine döndiler ḳalanı eytdiler Biz az ḳaldıḳ didiler Ol

1124. **ol:**
Kısas 206
Satır: **4**
" O" işaret sıfatı(yer).
… Ṭālūt ḳavmı eytdiler İlāhi başıvir bize kāfirleri sen
zebūn eyle didiler Ḥikāyet Ṭālūt leşkerile geçerken Dāvut ol arada ḳoyun

1125. **ol:**
Kısas 215
Satır: **9**
" O" işaret sıfatı(yer).
ḳodurmış
Utandıḳlarından ol dört kerpüci ol açuḳ yire ḳodılar gitdiler hem eyt diler Mebādā Süleymān ḳulları bu kerpiçleri bizde göreler eydeler Bunı

1126. **ol:**
Kısas 221
Satır: **4**
" O" işaret sıfatı(yer).
Daḫı bir niçeler Sikender dirler … Ḥaḳ Taʿālā buyurur
kim Biz Ẕü'l-ḳarneyni yir yüzinde yol virdük ḳanda ki diledi vardı Ol yir kim

1127. **ol:**
Kısas 203
Satır: **16**
" O" işaret sıfatı(cuhûd).
ki bir cuhūd varıdı Raḥime durdı aña geldi eytdi Ṭaʿām vir ḥelālüm Eyyūba
iledeyin Yarın olıcaḳ gelem işiñ işleyem ḥastem aç yatmasuñ didi Ol cuhūd

1128. **ol:**
Kısas 203
Satır: **18**
" O" işaret sıfatı(hasta).
eytdi Benüm hīç işüm yoḳ durur Evet ṣol bir bölük ṣaçıñı keseyin

alayın saña
çoḳ ṭaʿām vireyin Didi
Raḥime eytdi Nideyin ol
ḫastem ṣaçıma yapışur

1129. **ol:**
Kısas 203
Satır: **20**
" O" işaret sıfatı (cuhûd).
durur didi Bu ṣaçum
anuñ yapışup
duracağıdur Hem daḫı
Eyyūb benüm
ṣaçımı sever didi aġladı
Ol cuhūd anı esirgemedi
Raḥime daḫı eli boş va

1130. **ol:**
Kısas 203
Satır: **21**
" O" işaret sıfatı (cuhûd).
rımadı Özi göyünüp rāżı
oldı Gel kes didi Ol
cuhūd ʿavratı bıçaġıla ol
saçı
kesdi Derḥāl şeyṭān-ı
laʿīn ādem ṣūretine girip
Eyyūba geldi eytdi Yā

1131. **ol:**
Kısas 233
Satır: **31**
" O" işaret sıfatı (cuhûd).
Uşyūʿ dirlerdi Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
ʿĪsāyı göge çıḳardı Çün
ol cuhūd
içerü girdi ol evi aradı
ʿĪsāyı bulumadı Ḥaḳ
Taʿālā ol cuhūdı ʿĪsā
ṣūretinde

1132. **ol:**
Kısas 233
Satır: **32**
" O" işaret sıfatı (cuhûd).
Uşyūʿ dirlerdi Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
ʿĪsāyı göge çıḳardı Çün
ol cuhūd
içerü girdi ol evi aradı
ʿĪsāyı bulumadı Ḥaḳ
Taʿālā ol cuhūdı ʿĪsā
ṣūretinde

1133. **ol:**
Kısas 236
Satır: **17**
" O" işaret sıfatı (cuhûd).
cuhūdıla çekişmişidi
Aşıl kök çekişdiler ol
cuhūd eytdi Senüñ
ḳardaşuñ oġlu di
leniyorur sen ululanur
mısın dedi Ol melʿūn
yalan söyledi Resūl hīç
kimseden

1134. **ol:**
Kısas 203
Satır: **21**
" O" işaret sıfatı(saç).
rımadı Özi göyünüp rāżı
oldı Gel kes didi Ol
cuhūd ʿavratı bıçaġıla ol
saçı
kesdi Derḥāl şeyṭān-ı
laʿīn ādem ṣūretine girip
Eyyūba geldi eytdi Yā

1135. **ol:**
Kısas 203
Satır: **31**
" O" işaret sıfatı(kurd).
kim Aʿżasından iki ḳurt
düşmişidi Eyyūb ol iki
ḳurdı aldı gine yirine
ḳodı
Eytdi Rızḳuñ bendendür
niye düşersin dedi Ol iki
ḳurt şöyle ışırdı ki on

1136. **ol:**
Kısas 203
Satır: **32**
" O" işaret sıfatı(kurd).
kim Aʿżasından iki ḳurt
düşmişidi Eyyūb ol iki
ḳurdı aldı gine yirine
ḳodı
Eytdi Rızḳuñ bendendür
niye düşersin dedi Ol iki
ḳurt şöyle ışırdı ki on

1137. **ol:**
Kısas 203
Satır: **33**
" O" işaret sıfatı (kurt, böcek).
sekiz yıl eyle zaḥmet
çekmemişidi ki ol iki
ḳurtdan incindi iñiledi
Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi
Niçün iñilersin dedi
Eyyūb eytdi İki ḳurt ḳatı
zaḥmet

1138. **ol:**
Kısas 203
Satır: **35**
" O" işaret sıfatı (kurt, böcek).
virdi anuñçün iñiledüm
dedi Cebrāʾīl eytdi Sen
ol ḳurdı kendü eliñile
ḳoduñ Ḳuluñ dileği
Tañrı ḳatında hebādur
didi Andan ṣoñra Ḥaḳ
Taʿālā

1139. **ol:**
Kısas 204
Satır: **16**
" O" 3. teklik kişi zamiri(Eyyub peygamber).
didi Derḥāl Cebrāʾīl
geldi Raḥimenüñ
pākligine ṭanıḳlıḳ virdi
eytdi Yā Eyyūb
ol saña gelen şeyṭān idi
yaramaz sözi saña
söyledi Raḥimeye
bühtān itdi Eytdi

1140. **ol:**
Kısas 204
Satır: **37**
" O" işaret sıfatı (tahta).
ḳaynatdı Andan bir
ṣandık itdi aña muḥkem
mıḫlar urdı Daḫı ol
taḫtalar ki an
dadur Tevrīt yazılmış idi
anuñ içine ḳoydı ve
kendü ʿāṣāsın ve Hārūn

1141. **ol:**
Kısas 204

Satır: **39**
"O" işaret sıfatı (sandık).
ʿimāmesin içine ḳoydı
berkitdi Ol ṣanduġı
anlara ışmarladı eytdi
Her ne
vaḳtın ki bir işleri ola ya
bir ulu düşmanları ola ol
ṣanduġı çıḳarırlardı ol
gelen

1142. **ol:**
Kısas 204
Satır: **40**
"O" işaret sıfatı(leşker).
ʿimāmesin içine ḳoydı
berkitdi Ol ṣanduġı
anlara ışmarladı eytdi
Her ne
vaḳtın ki bir işleri ola ya
bir ulu düşmanları ola ol
ṣanduġı çıḳarırlardı ol
gelen

1143. **ol:**
Kısas 205
Satır: **12**
" O" işaret sıfatı (kamış).
Taʿālā ol peyġambere
bir ḳamış virmişidi kim
her kişinüñ boyı işbu
ḳamış uzu
nınca ola anı size melik
virdüm demişidi Pes ol
ḳamışı tamāmet Beni
İsrāʿīli

1144. **ol:**
Kısas 205
Satır: **14**
" O" işaret sıfatı (kamış).
gezdürdiler Hīç
kimsenüñ boyı aña rast
gelmedi Andan Ṭālūt
daḫı atı isteyü
geldi Çün ol peyġamber
Ṭālūtı gördi ḳatına oḳudı
Ol ḳamışı anuñ boyına

1145. **ol:**
Kısas 205
Satır: **22**
" O" 3. teklik kişi zamiri (Tâlût).
Taʿālā iḫtiyār itdi Ṭālūtı
siziñ üzeriñüze Hem
boyı sizden uzun hem
ḳuvveti
sizden artuḳ Savaş
keyfiyettin ol sizden yig
bilür …

1146. **ol:**
Kısas 205
Satır: **29**
" O" işaret sıfatı(Musa peygamber).
zıya çıḳdılar duʿā
ḳıldılar eytdiler İlāḥi
bize gine ol Mūsādan
ḳalan tābūtı
viribi düşmene ẓafer
bulalum Nāgāh gördiler
ol tābūt bulut arasından
gelür

1147. **ol:**
Kısas 205
Satır: **30**
" O" işaret sıfatı(tabut).
zıya çıḳdılar duʿā
ḳıldılar eytdiler İlāḥi
bize gine ol Mūsādan
ḳalan tābūtı
viribi düşmene ẓafer
bulalum Nāgāh gördiler
ol tābūt bulut arasından
gelür

1148. **ol:**
Kısas 205
Satır: **38**
" O" işaret sıfatı (çeri).
Ol peyġamber buyurdı
ki Bir avuçdan artuḳ
içmeñ …
dedi Pes anuñ sözin
dutmadılar içdiler Ol
çeride yüz yitmiş kişi
içmedi girü

1149. **ol:**
Kısas 207
Satır: **23**
" O" işaret sıfatı(kafir).
ribidi Vardılar ol kāfer
leşkerile uġraşdılar
Anda çoḳ müsülmān
şehīd oldı Çün
Dāvud anı işitdi vardı
Urıyā ʿavratın diledi Ol
ḫātūn rāżı olmadı Andan

1150. **ol:**
Kısas 207
Satır: **24**
" O" işaret sıfatı (hatun).
ribidi Vardılar ol kāfer
leşkerile uġraşdılar
Anda çoḳ müsülmān
şehīd oldı Çün
Dāvud anı işitdi vardı
Urıyā ʿavratın diledi Ol
ḫātūn rāżı olmadı Andan

1151. **ol:**
Kısas 207
Satır: **35**
"O" işaret zamiri(birisi).
Ol birisi eytdi Yā Dāvud
işbu benüm
ḳardaşumdur Bunuñ
ṭoḳsan ṭoḳuz ḳoyunı
vardur benüm bir
ḳoyunum vardur İmdi
bu baña güç ider

1152. **ol:**
Kısas 207
Satır: **37**
" O" işaret sıfatı(koyun).
eydür ki Getür sen ol bir
Koyunı daḫı baña vir dir
…
Dāvud eytdi Bu
inṣafsuzımış Ṭoḳsan
ṭoḳuz ḳoyuna ḳanāʿat

1153. **ol:**
Kısas 208
Satır: **33**
" O" işaret sıfatı(koyun).
ol taḫıldan ḳalanın
ḳoyun ıssına vir Ol
ḳoyun ḥāsılın yisün taḫıl
yirine girü
biten toḫumca toḫum
eksün Andan gine ḥoyun
ıssına virsün Çün Dāvud
Sü

1154. **ol:**
Kısas 227

Satır: **12**
" O" işaret sıfatı(koyun).
Onlar eytdiler Bizi
yaradanı isteyü gideriz
didiler Çoban eytdi Ben
daḫı size
yoldaş bile giderin didi
Ol ḳoyunı yirinde ḳodı
anlara uydı bile gitdi
Çobana

1155. **ol:**
Kısas 235
Satır: **30**
" O" işaret sıfatı(koyun).
beni isteyicek olursa alıñ
baña geliñ dedi Ol gün
oġlanlarıla bile vardı
Her
ḳanda ki mübārek
ayaġın başardı ot biterdi
ol ḳoyunlar yirdi Bir
gün gine

1156. **ol:**
Kısas 207
Satır: **39**
" O" işaret sıfatı (keçi).
idemez diler ki ol bir
keçiyi daḫı ala Çün iki
ferişte gülüşüp görinmez
oldılar
… Bildi ki Urıyā
ʿavratın başına ḳaḳarlar
Pes suçını bildi ḳırḳ

1157. **ol:**
Kısas 207
Satır: **42**
"O" Üçüncü tekil şahıs zamiri (Davud peygamberin veziri Asaf bin Berziya).
gün ağladı ḥükm-i
ḥükūmāt eylemedi
Andan Dāvud ṭaġlara
düşdi Bir vezīri varıdı
aña Āṣaf bin Berżiyā
dirlerdi Ḫalāyıḳa ḥükm
ol iderdi Andan Dāvud

1158. **ol:**
Kısas 208
Satır: **33**
" O" işaret sıfatı(tahıl).
ol taḫıldan ḳalanın
ḳoyun ıssına vir Ol
ḳoyun ḥāsılın yisün taḫıl
yirine girü
biten toḫumca toḫum
eksün Andan gine ḫoyun
ıssına virsün Çün Dāvud
Sü

1159. **ol:**
Kısas 208
Satır: **38**
" O" işaret sıfatı(yüzük).
kendüden şoñra milk
nübüvvet bunuñ
olısardur Pes Dāvud
milki aña
ışmarladı ḳalan
oġlanlarından anı
yigledi Daḫı ol yüzük
ḳaşı kim Ādemden

1160. **ol:**
Kısas 208
Satır: **40**
" O" işaret sıfatı(yüzük).
ḳalmışıdı On iki ād anda
yazluyıdı Dördi ʿİbri
dilince dördi süryānice
dördi ʿArab dilince Pes
Dāvud getürdi ol yüzügi
oġlanlarınuñ öñine ḳodı

1161. **ol:**
Kısas 209
Satır: **3**
" O" işaret sıfatı(yüzük).
leymān yazıyı eline aldı
derḥāl oḳudı Vardı
Dāvud ol yüzük ḳaşını
Süleymāna
virdi kendi ṭāʿata ibādete
meşġūl oldı Her gice
irteye degin uyumazdı
eydürdi

1162. **ol:**
Kısas 217
Satır: **2**
" O" işaret sıfatı(yüzük).
meşġūl olurdı Hikāyet
Dīv Süleymānun
yüzügin alduġı çūn
memleket
Süleymān elinden çıḳdı
Sebep buyıdı kim
Süleymānuñ pādişāhlıġı
ol yüzük

1163. **ol:**
Kısas 217
Satır: **3**
" O" işaret sıfatı(yüzük).
ḳaşında idi Ol yüzük
ḳaşını Ādem peyġamber
ʿaleyhi'-selām
Uçmaḳdan
çıḳarmışıdı Cümle
ʿālemi ol yüzük ḳaşıyla
müseḫḫer itmişidi Ol ād
berekātında

1164. **ol:**
Kısas 217
Satır: **4**
" O" işaret sıfatı(yüzük).
ḳaşında idi Ol yüzük
ḳaşını Ādem peyġamber
ʿaleyhi'-selām
Uçmaḳdan
çıḳarmışıdı Cümle
ʿālemi ol yüzük ḳaşıyla
müseḫḫer itmişidi Ol ād
berekātında

1165. **ol:**
Kısas 217
Satır: **5**
" O" işaret sıfatı(yüzük).
ki ol yüzük ḳaşında
yazluyıdı Ne ḳadar ki
Süleymān abdest alsa
yüzügi çıḳarur
bir emīni varıdı aña
virürdi Bir gün nāgāh ol
anda bulunmadı Bir dīv
ol ḥādim

1166. **ol:**
Kısas 217
Satır: **7**
" O" işaret sıfatı(yüzük).
ṣūretine girdi ol yüzügi
aldı barmaġına geçirdi
vardı Süleymānuñ
taḫtına
geçdi oturdı Dīvler
cinīler aña muṭīʿ oldılar
Süleymān geldi gördi ki
ol dīv

1167. **ol:**

Kısas 217

Satır: **21**

" O" işaret sıfatı(yüzük).

durdı ol balıġuñ ḳarnın
yardı bişire yiye Ol
yüzük çıḳa geldi
Süleymān anı
görüp şāẕ oldı şükr ḳıldı
O yüzügi barmaġına
geçirdi Ḥaḳ Taʿālā
pādişāhlıġını

1168. **ol:**

Kısas 209

Satır: **2**

" O" işaret sıfatı (yazıyı).

eytdi Yā oġlanlarum her
ki şol yüzük ḳaşındaġın
oḳuya benden şoñra
peyġamberliḳ anuñdur
didi Aldılar hīç birisi ol
yazıyı oḳuyımadılar Pes
Sü

1169. **ol:**

Kısas 209

Satır: **15**

"O" üçüncü tekil şahıs zamiri (Sıġırtmaç).

ḫıṭāb-ı ʿizzet geldi kim
Yā Dāvud Anṭākiyyede
bir şıġırtmaç vardur ol
senüñ
vezīrüñ olısar Çün
Dāvud anı işitdi vardı
anı isteyü gitdi Şordı

1170. **ol:**

Kısas 209

Satır: **21**

" O" işaret sıfatı(ekmek).

ṣadaḳa virürdi birin
kendüsi yirdi Aldı
Dāvudı evine getirdi ol
bir etmegi öñine
ḳodı Dāvud yidi kendüsi
aç yatdı Çün irte oldı
şıġırtmaç durdı gine
sıġırın

1171. **ol:**

Kısas 209

Satır: **24**

" O" işaret sıfatı(sıġır).

gütmege gitdi Dāvud
daḫı bile gitdi Bir çalıda
vardılar oturdılar Çün şu
vaḳtı
oldı sürüp ol sıġırları
şuya getirdi sıvardı Çün
gice oldı döndiler gine

1172. **ol:**

Kısas 209

Satır: **30**

" O" işaret sıfatı (kazaya).

Dāvud anı esenledi gine
döndi eytdi İy bāri Ḫudā
ya ben bunuñ gibi ḳuluñ
varın bilmezem didi
Andan Dāvud dāyim
aġlardı İlāhi beni ol
ḳażāya mübtelā

1173. **ol:**

Kısas 209

Satır: **40**

" O" işaret zamiri(Azrail).

deyigen Dāvud geldi
Azrāʿīl ilerü yürüdi
Tañrıdan selām degürdi
cānını ḳabż
itdi ʿAvrat bildi ol gelen
Azrāʿīlimiş Andan
Süleymān ḳalan
oġlanlarına ḫaber

1174. **ol:**

Kısas 210

Satır: **22**

" O" işaret sıfatı(meydana karşı).

Bir kiremidi altundan bir
kiremidi gümişden idi
Anuñ içine döşediler
Daḫı bu
yurdı ki cinniler dīvler
ol meydāna ḳarşu bir
sırçadan şehr yapdılar
Ol şehrüñ

1175. **ol:**

Kısas 210

Satır: **28**

"O" işaret sıfatı(taht).

öñinde bir taḫt eylediler
pil dişinden daḫı
altından Muraṣṣaʿ
ṭaşlarıla bezediler
Anuñ uzunı dört ferseng
idi Ol taḫtuñ çevresinde
bir baḫçe eylediler Dört

1176. **ol:**

Kısas 210

Satır: **35**

" O" işaret sıfatı(arslan).

Ḳuşlar ḳanatların
açarlardı ve ol arslanlar
pençelerin gererlerdi
dört yaña eg
rerlerdi çevre dönerlerdi
Ḳaçan ki bir daʿvīci
gelse anı görse yalan
yire daʿvī

1177. **ol:**

Kısas 210

Satır: **38**

" O" işaret sıfatı(tavus).

itmezdi ḳorḳarıdı
Süleymān taḫtına çıḳıp
oturacaḳ iki ṭāvus
itmişleridi ge
lirleridi Süleymānuñ
tācını başından
götürürleridi Ol
ṭāvuslaruñ üzerinde bir
ḥarīr

1178. **ol:**

Kısas 210

Satır: **39**

" O" işaret sıfatı(harir).

gerilip dururdı Ol ḥarīr
üzerine iki gögercin
eylemişlerdi muraṣṣa
ʿincüden
Ol iki gögercin raḥleye
Zebūrı getürüp
Süleymān öñine ḳorlardı
Süleymān

1179. **ol:**

Kısas 210

Satır: **40**

" O" işaret sıfatı(güvercin).

gerilip dururdı Ol ḥarīr
üzerine iki gögercin

eylemişlerdi muraşşa
ʿincüden
Ol iki gögercin raḥleye
Zebūrı getürüp
Süleymān öñine ḳorlardı
Süleymān

1180. **ol:**
Kısas 210
Satır: **41**
"O" 3. tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
oḳuduḳça anlar açarlardı
ol oḳurdı Süleymāndan
ol taḫt şöyle muʿaṭṭal
ḳaldı

1181. **ol:**
Kısas 215
Satır: **29**
"O" 3. tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
taḫtını Süleymāna
demişidi Ol daḫı aña
göñül baġlamışıdı Ol
taḫt ḥām gü
mişden idi Dört
ayaġında dört arslan
ḥām gümişden Ol taḫtuñ
dört bucaġında

1182. **ol:**
Kısas 211
Satır: **1**
" O" 3. teklik kişi zamiri (Puhte'n-nasr).
kimse aña oturmadı
Andan şoñra Puḫte'n-
naṣr olıcaḳ ol diledi ki
otura Taḫtuñ şaġ
yanındaġı arslan urdı
Puḫte'n-naṣruñ bir
ayaġın şıdı Daḫı

1183. **ol:**
Kısas 211
Satır: **3**
" O" 3. teklik kişi zamiri (Puhte'n-nasr'ın veziri).
bir rivāyetde Puḫte'n-
naṣruñ bir vezīri varıdı
ol oturdı ʿAdl-i
berekātında
andan şoñra
Anṭākiyyada şöyle ḳaldı
Andan Beytü'l-
Muḳaddise iletdiler anda

1184. **ol:**
Kısas 211
Satır: **12**
" O" işaret sıfatı (kıtr çeşmesi).
Öyleye degin bir aylıḳ
yol iledürdi Öyleden
giceye degin bir aylıḳ
yol gi
derdi … Ol Ḳıṭr çeşmesi
Süleymānıla bile giderdi

1185. **ol:**
Kısas 211
Satır: **13**
" O" işaret sıfatı (kıtr çeşmesi).
… Ol Ḳıṭr çeşmesi
Ḫorāsān ṭaġındayıdı
Anuñ kerāmeti oludu
kim Yir yüzinde ne
ḳadar kim canavar
varısa şayrı olsa ol Ḳıṭr
suyından içse

1186. **ol:**
Kısas 211
Satır: **14**
" O" işaret sıfatı (kıtr suyu).
… Ol Ḳıṭr çeşmesi
Ḫorāsān ṭaġındayıdı
Anuñ kerāmeti oludu
kim Yir yüzinde ne
ḳadar kim canavar
varısa şayrı olsa ol Ḳıṭr
suyından içse

1187. **ol:**
Kısas 211
Satır: **20**
" O" işaret sıfatı (dev).
baġlamışlarıdı Zīrā ki iş
işlemekten ḳaçarlardı …
Ol dīvlerüñ bir niçesi
deñize ṭalarlardı Andan
bir gün Süleymān eytdi
İlāhi di

1188. **ol:**
Kısas 211
Satır: **24**
" O" işaret sıfatı(padişahlık).
leymān şöyle bilesin ki
benüm yaratduġum
ḫalḳuñ rızḳını benden
artuḳ hīç
kimse viremez
Süleymān eytdi İlāhi ol
pādişāhlıġı baña virdüñ
Hīç kimseye

1189. **ol:**
Kısas 211
Satır: **28**
" O" işaret sıfatı(ova).
leymāndan isdeñ didi
Çün bu işi işledi vardı
Süleymān deñiz
keñarına Bir yir
varıdı sekiz aylıḳ yol ol
yazınuñ uzunuyudı
Andan Süleymān
buyurdı ol yazıya

1190. **ol:**
Kısas 211
Satır: **28**
" O" işaret sıfatı(ova).
leymāndan isdeñ didi
Çün bu işi işledi vardı
Süleymān deñiz
keñarına Bir yir
varıdı sekiz aylıḳ yol ol
yazınuñ uzunuyudı
Andan Süleymān
buyurdı ol yazıya

1191. **ol:**
Kısas 211
Satır: **29**
" O" işaret sıfatı(ova).
ṭaʿām ḳaydın yıydılar
Maġribden maşrıḳa
degin ne kim yiyir ṭaʿām
varısa ol
yazıya ṭaşıdılar Daḫı
Süleymān buyurdı
ṭaşdan çömlekler
eylediler Yidişer yüz

1192. **ol:**
Kısas 211
Satır: **31**
" O" işaret sıfatı(ova).

arşun uzunı ve yidişer
yüz arşun ini varıdı
Getirdiler ol yazı içinde
ḳodılar
Andan Süleymān
buyurdı dīvlere taḫtın
deñizde muʿallaḳ
dutdılar Süleymān ol

1193. **ol:**
Kısas 211
Satır: **35**
" O" işaret sıfatı(ova).
ins vuḥūş ṭuyūr hep ol
yazıya cemʿ olsunlar Pes
nāgāh deñiz çalḳandı bir
balıḳ baş ḳaldırdı eytdi
Yā Süleymān bu gün
Haḳ Taʿālā rızḳum
senden şaldı

1194. **ol:**
Kısas 211
Satır: **32**
"O" işaret sıfatı (ta'âm, yemek, aş).
arşun uzunı ve yidişer
yüz arşun ini varıdı
Getirdiler ol yazı içinde
ḳodılar
Andan Süleymān
buyurdı dīvlere taḫtın
deñizde muʿallaḳ
dutdılar Süleymān ol

1195. **ol:**
Kısas 213
Satır: **10**
"O" 3.tekil şahıs zamiri(Hz. Muhammed).
anuñ ḥükminde ḳoyısar
Süleymān şordı ki ol
nice kişidür Ḳarınca
Muḥammedi Muṣṭafādur
Daḫı ol peyġamberlerüñ
mühridür Andan ḳarınca

1196. **ol:**
Kısas 213
Satır: **20**
" O" işaret sıfatı(karıncalar).
eytdi Beni neyile
ḳonuḳlarsın dedi
Ḳarınca eytdi Tañrı
virdigiyle Andan
Süleymān eytdi Getir
görelüm Ol ḳarıncalar
pādişāhı buyurdı ki bir
çekirge

1197. **ol:**
Kısas 214
Satır: **11**
"O" işaret sıfatı(avrat).
hüde virdi eytdi Var
bunı ol ʿavrata ilet didi
Suʿāl Ne ḥikmetdür ki
Sü
leymān kendü adın
Tañrı adından yuḳaru
yazdı niçün cevāb oldur
ki Ol

1198. **ol:**
Kısas 214
Satır: **14**
"O" işaret sıfatı(mektup).
ḳavm kāfirleridi güneşe
ṭaparlarıdı Süleymān
fikr itdi ki bitim açıp
oḳuyup sö
gerlerse benüm aduma
sögsünler diyü kendü
adın öñdin yazdı Ol
nāmeyi hüd

1199. **ol:**
Kısas 214
Satır: **24**
" O" işaret sıfatı (ad, isim).
daḫı anı bilirem ammā
seniñ bilege Tañrınuñ
ulu adı vardur Benüm ne
miḳdārum ola ki ol āduñ
üstünce uçam Üşenme
yüri gidelüm ol ād ıssı
seni

1200. **ol:**
Kısas 214
Satır: **24**
" O" işaret sıfatı (ad, isim).
daḫı anı bilirem ammā
seniñ bilege Tañrınuñ
ulu adı vardur Benüm ne
miḳdārum ola ki ol āduñ
üstünce uçam Üşenme
yüri gidelüm ol ād ıssı
seni

1201. **ol:**
Kısas 216
Satır: **8**
" O" işaret sıfatı (ad, isim).
taḫtı öñinde durur Bu
nesne Āṣaf kerāmetinde
durur Allahuñ ulu adın
oḳudı
Ol oḳuduġı ād budur …
Çün Sü

1202. **ol:**
Kısas 216
Satır: **23**
" O" işaret sıfatı (ad, isim).
Eytdi Baña biti
yazduġuñda bitide bir
ulu ād yazmışsın Ol ād
berekātında
īmāna geldüm Süleymān
eytdi Nice āddur Eytdi
Bismillahı bildüm ki

1203. **ol:**
Kısas 217
Satır: **4**
" O" işaret sıfatı (ad, isim).
ḳaşında idi Ol yüzük
ḳaşını Ādem peyġamber
ʿaleyhi's-selām
Uçmaḳdan
çıḳarmışıdı Cümle
ʿālemi ol yüzük ḳaşıyla
müseḫḫer itmişidi Ol ād
berekātında

1204. **ol:**
Kısas 214
Satır: **28**
" O" işaret sıfatı(mektup).
seniñ yeriñi dünyede
pādişāhlar ḳolında
ḳıldum tā ḳıyāmete
degin dedi
Çünki ol ikisi uçdılar
Belḳısuñ sarāyına

geldiler Hüdhüd
dereceden içerü girdi ol

1205. **ol:**
Kısas 242
Satır: **34**
" O" işaret sıfatı(mektup).
aña mutābaʿat itmeziz
Ḥaḳ Taʿālā anı ʿazīz
yaratmışdur didiler Gine
Resūla
cevāb yazdılar Ol biti ki
Mışr melikine geldi ol
daḫı açdı oḳudı
ḳażiyyeyi bildi

1206. **ol:**
Kısas 242
Satır: **39**
" O" işaret sıfatı(mektup).
didi Çün ol biti Resūla
geldi Resūl daḫı Caʿfer
Ṭayyārı aña viribidi Anı
kāferler ṭuydılar eytdiler
Geliñ Melik-i Necāşiye
varalum tuḥfeler
iledelüm

1207. **ol:**
Kısas 243
Satır: **4**
" O" işaret sıfatı(mektup).
sizi daḫı azdura Zinhār
varıcaḳ dut anı bize
viribi Tā ki biz daḫı
oḥumuzı an
lardan alavuz Ol bitiyi
ʿAmru bin ʿĀşa virdiler
aldı gitdi Üç aydan
şoñra

1208. **ol:**
Kısas 214
Satır: **36**
"O" işaret sıfatı (begler, vezirler).
ulu ād var anuñ ilçisi
ḳuşdur Bitide yazılanı
anlara dedi eytdi İy
vezīrler fıkr
idüñ sizüñ ʿaḳluñuz
benümden artuḳdur dedi
Ol ulular eytdiler Biz
māl

1209. **ol:**
Kısas 214
Satır: **39**
"O" üçüncü tekil şahıs zamiri (Süleyman peygamber).
gerek anı vilāyete
götürmek olmaz Çünki
ol bunda gele şehri ala
ili ḫarāb ide
hem bizi daḫı üşendüre
Yigrek oldur kim aña
teberrükler veribiyevüz
göñlin

1210. **ol:**
Kısas 215
Satır: **3**
" O" işaret sıfatı(hâl, durum).
Süleymāna ol ḥāl
maʿlūm oldı Buyurdı
dört yüz altun kerpiç
kesdiler Daḫı dört
biñ ḳul ṭonları muraṣṣaʿ
Her bir ḳul eline birer at
ol resme meydāna gelip
dur

1211. **ol:**
Kısas 219
Satır: **30**
" O" işaret sıfatı(hâl, durum).
zıya düşdi aġlardı
Eydürdü ki Ṭamu içinde
bir dere vardur adına
Ġayyā dir
ler dirdi feryād iderdi
Pes geldiler ol ḥāli
Zekeriyyāya didiler Çün
anı işitdi

1212. **ol:**
Kısas 215
Satır: **5**
" O" işaret sıfatı (taraftan).
dılar Çün ol yañadan
Belḳıs ilçisi geldiler
meydānda ol ʿaẓameti
gördiler Her
ne kim getirmişlerdi biñ
ol ḳadar buldılar Ol
kendüler getürdügüni
göstermege

1213. **ol:**
Kısas 240
Satır: **20**
" O" işaret sıfatı (taraftan).
eyledi birez ceng itdiler
kāfir leşkeri şınıḳdılar
Pes ʿAbdullah bin
Zübeyr
yaġmaġa mesġūl oldı Ol
ṭaraftan Ḫālid bin Velīd
ḥamle ḳıldı Pes
müsülmān çerisi

1214. **ol:**
Kısas 215
Satır: **5**
" O" işaret sıfatı(azamet).
dılar Çün ol yañadan
Belḳıs ilçisi geldiler
meydānda ol ʿaẓameti
gördiler Her
ne kim getirmişlerdi biñ
ol ḳadar buldılar Ol
kendüler getürdügüni
göstermege

1215. **ol:**
Kısas 215
Satır: **6**
" O" işaret zamiri(Belkıs elçisi).
dılar Çün ol yañadan
Belḳıs ilçisi geldiler
meydānda ol ʿaẓameti
gördiler Her
ne kim getirmişlerdi biñ
ol ḳadar buldılar Ol
kendüler getürdügüni
göstermege

1216. **ol:**
Kısas 215
Satır: **9**
" O" işaret sıfatı(kerpiç).
ḳodurmış
Utandıḳlarından ol dört
kerpüci ol açuḳ yire
ḳodılar gitdiler hem eyt

diler Mebādā Süleymān
ḳulları bu kerpiçleri
bizde göreler eydeler
Bunı

1217. **ol:**
Kısas 215
Satır: **11**
" O" işaret zamiri(o yerden).
ḳandan alduñuz diyeler
diyü anda bıraḳdılar Çün
ol aradan geçdiler
Süleymān
ʿaẓametin gördiler ki
taḫtın yil götürmiş
havāda muʿallaḳ durur
Dört biñ ḳuş

1218. **ol:**
Kısas 215
Satır: **17**
"O" 3. tekil şahıs zamiri(Allah).
meger gine ol bile Ben
sizi Tañrıya daʿvet
iderem eger īmān
getiresiz ḫōş
dutam Eger
getürmeyesiz şol ḳadar
leşker veribiyem ki sizi
ḫōrlıġa getireler

1219. **ol:**
Kısas 215
Satır: **19**
" O" işaret sıfatı(elçi).
Varuñ ol meliküñüze diñ
didi Pes ol ilçiler
döndiler Belḳıs ḳatına
geldiler Eşit
diklerin gördüklerin
Belḳısa ḫaber virdiler
Pes ol sözi eşitdi eytdi
Yā begler

1220. **ol:**
Kısas 215
Satır: **29**
" O" işaret sıfatı(taht).
taḫtını Süleymāna
demişidi Ol daḫı aña
göñül bağlamışıdı Ol
taḫt ḥām gü
mişden idi Dört
ayaġında dört arslan
ḥām gümişden Ol taḫtuñ
dört bucağında

1221. **ol:**
Kısas 215
Satır: **34**
" O" işaret sıfatı(direk).
çadan Ol dīvār ardına
pes yüz direk
dikmişleridi sırçadan
Her direk ḳalınlığı
otuz arşunıdı Ol direkler
üstine evler yapdılar
sırçadan Ol evleri biri
birine ber

1222. **ol:**
Kısas 215
Satır: **35**
" O" işaret sıfatı(direk).
kitdiler Ol direkler
üstine ḳubbeler
baġladılar biri altundan
biri gümişden Ol
ḳubbeler üstine yāḳūtlar
örtindiler tā ki o
ḳubbelere şuʿle virürdi
ol şehre

1223. **ol:**
Kısas 215
Satır: **35**
" O" işaret sıfatı(kubbeler).
kitdiler Ol direkler
üstine ḳubbeler
baġladılar biri altundan
biri gümişden Ol
ḳubbeler üstine yāḳūtlar
örtindiler tā ki o
ḳubbelere şuʿle virürdi
ol şehre

1224. **ol:**
Kısas 216
Satır: **14**
" O" işaret sıfatı (taht).
kendü taḫtın gördi
Süleymānuñ maḳṣūdı
buyıdı kim Belḳısuñ
zīrgeligin bileyidi
Belḳıs çūn ol taḫta baḳdı
Süleymān Āṣafa baḳdı
eytdi Ṣor görelüm

1225. **ol:**
Kısas 216
Satır: **40**
" O" 3. teklik kişi zamiri(Belkıs).
böyle didi müsülmān
oldı Süleymān Belḳısı
ʿavrat idindi Cümle
ḫātūnlarından anı ḫōş
dutardı Ol taḫtın gine
virdi Ol daḫı çıḳdı
oturdı Her

1226. **ol:**
Kısas 217
Satır: **6**
" O" işaret zamiri(emin).
ki ol yüzük ḳaşında
yazluyıdı Ne ḳadar ki
Süleymān abdest alsa
yüzügi çıḳarur
bir emīni varıdı aña
virürdi Bir gün nāgāh ol
anda bulunmadı Bir dīv
ol ḥādim

1227. **ol:**
Kısas 217
Satır: **6**
" O" işaret sıfatı(hizmetçi).
ki ol yüzük ḳaşında
yazluyıdı Ne ḳadar ki
Süleymān abdest alsa
yüzügi çıḳarur
bir emīni varıdı aña
virürdi Bir gün nāgāh ol
anda bulunmadı Bir dīv
ol ḥādim

1228. **ol:**
Kısas 217
Satır: **8**
" O" işaret sıfatı(div).
ṣūretine girdi ol yüzügi
aldı barmaġına geçirdi
vardı Süleymānuñ
taḫtına
geçdi oturdı Dīvler
cinīler aña muṭīʿ oldılar
Süleymān geldi gördi ki
ol dīv

1229. **ol:**
Kısas 217
Satır: **18**
" O" işaret sıfatı (div).
eyle dirler Çün bu ḫaber
Beni İsrāʿīle yayıldı
Dükeli bildiler ki
Süleymān de
güldür Pes ol dīv daḫı
bu sözi işitdi ḳorḳdı ödi
gitdi O yüzügi deñize
bıraḳdı

1230. **ol:**
Kısas 217
Satır: **23**
" O" işaret sıfatı(balıkçılar).
gine virdi Ol balıkçılar
bildiler ki ol kişi
Süleymānımış Pes sürdi
gine taḫtına
geldi geçdi ārām ḳıldı
Ol kendüye olan ḥāli
beglerine Āṣafa ḫaber
virdi Daḫı

1231. **ol:**
Kısas 217
Satır: **26**
" O" işaret sıfatı(deniz).
Süleymānuñ üç ḳızı
varıdı yidi oġlı varıdı
Gice gündüz ʿibādete
meşġūl oldı
Sebep bu idi kim ol
deñizde bir gemi ġarḳ
olmışıdı Süleymān
ḳaḳıdı yile emr

1232. **ol:**
Kısas 218
Satır: **16**
" O" işaret sıfatı(ağaç).
daşra ḳaldı Cuhūdlar
irdiler gördiler ʿİmāmesi
ṭaşra durur Vardılar bir
bıçġu ge
tirdiler ol aġacıla
Zekeriyyāyı biçdiler
Çün bıçġu Zekeriyyānuñ
gögsine

1233. **ol:**
Kısas 218
Satır: **39**
" O" işaret sıfatı.
vaḳtın ki Ḥaḳ Taʿālā
beni atama viriserdi
atama muştıladı Ol
şāẕılıḳdan atam üç
gün söz söylemedi Eytdi
İlāhi ol baña virecegüñ
oġlan peyġamber olur
mı anı

1234. **ol:**
Kısas 219
Satır: **21**
" O" işaret sıfatı (alimler).
meyecek olursa ben size
Ṭamu vaṣfın eydivirem
Pes ol ʿālimler durdılar
Yaḥyā
ḳatına geldiler eytdiler
Yā Yaḥyā bu gün dileriz
kim ʿibādete meşġūl
olasın Tā ki

1235. **ol:**
Kısas 222
Satır: **29**
" O" işaret sıfatı (alimler).
dük dilerem ki buña
girem Ol ʿālimler
eytdiler Yā pādişāh revā
degüldür Sen
den ilerü peyġamberler
melikler girmediler sen
daḫı girme Olmasın kim
saña

1236. **ol:**
Kısas 223
Satır: **40**
" O" işaret sıfatı (alimler).
aldı çerisine geldi
ʿĀlimlerin divşirdi ol
ṭaşı gösterdi İsrāfīl
didigi ḫaberi
virdi Ol ʿālimler anda ne
sır vardıġın bilmediler
eytdiler Geliñ bu ṭaşı
ṭartalum

1237. **ol:**
Kısas 219
Satır: **27**
" O" işaret sıfatı (dere).
dirler Ol dereden
kimesne ḳurtılamaz
Meger Tañrı
ḳorḳusından çoḳ
aġlayalar
dedi Çün bu ḫaberi
Yaḥyā eşitdi naʿra urdı
geydügi ṭonı palas idi
paraladı ya

1238. **ol:**
Kısas 223
Satır: **4**
" O" işaret sıfatı (dere).
Göñline bu düşdi ki āb u
ḥeyvān ṣuyı bunda ola
Yoldaşlarına eytdi Siz
işbu
arada duruñ dedi
Kendüsi ilerü yürüdi ol
boncuġı ol dere içine
atdı Ol

1239. **ol:**
Kısas 219
Satır: **33**
" O" işaret sıfatı(çoban).
işbu resme bir oġlana
uġraduñ mı Ṭamu
ḳorḳusından aġlar
didiler Ol çoban
eytdi Uş üç gündür işbu
ṭaġ ardında bir zārılıḳ
āvāz gelür Ammā
bilmezem ki

1240. **ol:**
Kısas 220
Satır: **11**
" O" işaret sıfatı (padişah).
severdi ḫōş dutardı
ḳatında Yaḥyādan
muḳarreb yoġıdı Ol
pādişāhuñ bir ügey
ḳızı varıdı Anı ḳatı
severdi Diledi ki ol
ḳızını ala Yaḥyā eytdi
Yā mālik ol ḳız

1241. **ol:**
Kısas 226
Satır: **7**

" O" işaret sıfatı (padişah).

Tañrıya daʿvet itdi Ol pādişāh oldı şehr ḳavmı müsülmān olmadılar Ol melik
vardı gine kāfir oldı Şehr ḳavmı dirilüp ol melik ḳatına geldiler İşbu iki kişi

1242. **ol:**

Kısas 220

Satır: **27**

" O" işaret sıfatı(şehir).

ḳaynadı ṭaşdı Nice ki ṭoprak̦ şaçdılar yiñemediler Ol şehrüñ burcına dek vardı Çün bu ḫaber Bābil pādişāhına degdi diledi ki çeri viribiye Pes Puḫte'n-naṣr anuñ

1243. **ol:**

Kısas 220

Satır: **29**

" O" işaret sıfatı(vilayet).

ḳatında su başıyıdı eytdi Yā mālik beni viribi ben ol vilāyeti bilirin dedi Vardı ol melik Puḫte'n-naṣrı veribidi Ol daḫı geldi Beytü'l-Mukaddisi eñritdi

1244. **ol:**

Kısas 220

Satır: **30**

" O" işaret zamiri(Puhte'n-nasr).

ḳatında su başıyıdı eytdi Yā mālik beni viribi ben ol vilāyeti bilirin dedi Vardı ol melik Puḫte'n-naṣrı veribidi Ol daḫı geldi Beytü'l-Mukaddisi eñritdi

1245. **ol:**

Kısas 220

Satır: **33**

" O" işaret sıfatı(karı).

Eytdi Çerim iñen açıḳdı hem ben daḫı çāre idemezin üşendüm didi Ol ḳarı
eytdi Eger ben didigimi dutarsañ bu şehri saña alı vireyin dedi Puḫte'n-naṣr

1246. **ol:**

Kısas 221

Satır: **17**

"O" 3. tekil şahıs zamiri(Zü'l-Karneyn).

Andan ol araya vardı kim gün çıḳardı … Ol maşrıḳ ḳavmı yabanlarda olurlarıdı ṭamları olmazıdı Daḫı ṭon geymezleridi Ṭaʿāmları ṭaşradan gelirdi

1247. **ol:**

Kısas 221

Satır: **17**

"O" işaret sıfatı (maşrık kavmi).

Andan ol araya vardı kim gün çıḳardı … Ol maşrıḳ ḳavmı yabanlarda olurlarıdı ṭamları olmazıdı Daḫı ṭon geymezleridi Ṭaʿāmları ṭaşradan gelirdi

1248. **ol:**

Kısas 221

Satır: **28**

"O" işaret sıfatı(hakimler).

çıḳarlarıdı müsülmānlara zaḥmet iderleridi her kimi bulsalar öldürürleridi ṭaʿāmların alırlarıdı Ol ḥaḳimler Ẕü'l-ḳarneyne geldiler bunlaruñ çoḳ fesādın

1249. **ol:**

Kısas 221

Satır: **34**

" O" işaret sıfatı(demürden).

… Şol kerpiç yapar gibi yapdılar Tā ki ol ṭaġ beraber
çıḳdı buyurdı ḳalayı getirdiler ḳurşun getirdiler od ḳaynatdılar ol demürden

1250. **ol:**

Kısas 221

Satır: **36**

" O" işaret sıfatı(müslümanlar).

sed üzerine dökdiler Ol iki ṭaġ arası demürden sedd oldı Yeʾcūc ve Meʾcūc ol
ṭaġ ardında ḳaldı Ol müsülmānlar emin oldılar … Yāʿni

1251. **ol:**

Kısas 221

Satır: **39**

" O" işaret sıfatı(sedd).

gün geldiler dilleriyle ol seddi yalarlardı Zīrā bunlarda demür āleti olmaz Şol
ḳadar yalarlar kim bir ṣoġan ḳabıġı ḳadarınca ḳalır İrte gelevüz açavuz dirler gi

1252. **ol:**

Kısas 222

Satır: **10**

" O" işaret sıfatı(uzun ömr).

biyyu'llah gök ehli ṭāʿati ḳatında siziñ ṭāʿatüñüz hīçdür Çün Ẕü'l-ḳarneyn anı
işitdi aġladı Eytdi Ben dilerem ki ʿömrüm uzun ola Ol uzun ʿömrile dāyimā

1253. **ol:**

Kısas 222

Satır: **14**

" O" işaret zamiri(pınar, çeşme).

ne kim andan bir şerbet
içse bāḳī ḳalır ölmez tā
kendü ölümün
istemeyince
Ẕü'l-ḳarneyn anı işitdi
eytdi Yā Ruḳāʿīl sen ol
buñarı bilür misin
Ruḳāʿīl

1254. **ol:**
Kısas 222
Satır: **21**
" O" işaret sıfatı(âlimler).
ḥayāt dirler Ol ʿālimler
eytdiler Bizüm aña hīç
naẓarımuz erişmedi
bilmeziz di
diler Aralarında bir
ʿālim baş götürdi eytdi
Yā melik Ādem
peyġamber

1255. **ol:**
Kısas 222
Satır: **24**
" O" işaret sıfatı (alim).
vaṣiyyetnāmesinde ben
gördüm Vardur kim hīç
āferīde ayaḳ
başmamışdur
Ammā ol bıñar
ḳarañulıḳdadır Ẕü'l-
ḳarneyn eytdi Ḳanḳı
ṭarafdadur Ol

1256. **ol:**
Kısas 222
Satır: **26**
" O" işaret sıfatı (tarafa).
ʿālim eytdi Gün toġısına
yaḳındur dedi Vardı
İskender beglerini
vezīrlerini
divşirdi ol ṭarafa sefer
itdi gitdi Pes on yıl
dünyāyı gezdi andan
ḳarañulıġa

1257. **ol:**
Kısas 222
Satır: **27**
"O" işaret sıfatı(karanlık).
irdi Gördiler ki ol
ḳarañluḳ dütün gibi
ḳaynar dūn ḳarañulıġı
gibi degil Ẕü'l-
ḳarneyn ol arada āşkerin
ʿarż itdi andan
ʿālimlerine eytdi Uş
ḳarañulıġa iriş

1258. **ol:**
Kısas 222
Satır: **37**
" O" işaret sıfatı (karanlık).
Kendüsi dört biñ kişiyile
ardınca yürürdi Giri
ḳalanın ol ḳarañulıḳ
ucında
ḳodılar eytdiler Yā
ḳavm bunda duruñ aña
dek biz bunda gelevüz
Gel

1259. **ol:**
Kısas 222
Satır: **43**
" O" işaret sıfatı(boncuk).
atasız bu boncuḳdan
āvāz gele Siz ol āvāzdan
yaña yüriyesiz Ḫıżr ol
boncuġı

1260. **ol:**
Kısas 223
Satır: **4**
" O" işaret sıfatı(boncuk).
Göñline bu düşdi ki āb u
ḥeyvān ṣuyı bunda ola
Yoldaşlarına eytdi Siz
işbu
arada duruñ dedi
Kendüsi ilerü yürüdi ol
boncuġı ol dere içine
atdı Ol

1261. **ol:**
Kısas 223
Satır: **4**
" O" işaret sıfatı(boncuk).
Göñline bu düşdi ki āb u
ḥeyvān ṣuyı bunda ola
Yoldaşlarına eytdi Siz
işbu
arada duruñ dedi
Kendüsi ilerü yürüdi ol
boncuġı ol dere içine
atdı Ol

1262. **ȯl:**
Kısas 223
Satır: **5**
" O" işaret sıfatı(boncuk).
boncuḳdan āvāz geldi
Ḫıżr āvāzdan yaña
yürüdi Geldi ȯl boncuġı
bir bıñar
ḳatında buldı Ḫıżr ṭonın
çıḳardı ol bıñara girdi
yundı Andan birez içdi
Bal

1263. **ol:**
Kısas 223
Satır: **6**
" O" işaret sıfatı(pınar).
boncuḳdan āvāz geldi
Ḫıżr āvāzdan yaña
yürüdi Geldi ȯl boncuġı
bir bıñar
ḳatında buldı Ḫıżr ṭonın
çıḳardı ol bıñara girdi
yundı Andan birez içdi
Bal

1264. **ol:**
Kısas 223
Satır: **11**
" O" işaret sıfatı (yer, mekan).
ṭopraġı ḥaṣḥaṣ toḫmı
gibi Daḫı gördiler ki ol
arada bir yuca köşk
yapılmış Bir
ferseng ini bir ferseng
uzunı bir ferseng
yükseği ḳapusı açıḳ
Ẕü'l-ḳarneyn

1265. **ol:**
Kısas 225
Satır: **15**
" O" işaret sıfatı (yer, mekan).
yatalum dedi Çün ol
arada yatdılar bir ilan
geldi ki oġlanı soḳa Ol

ḳoca anı
gördi ilanı öldürdi başını
kesdi gizledi Çünki
şehre irdiler ol oġlana
bir ʿavrat

1266. **ol:**
Kısas 225
Satır: **30**
" O" işaret sıfatı (yer, mekan).
bıraġa helāk eyleye dirdi
Çünki dünüḳ bir baḫşı
geçdi ol ḳoca eytdi Dur
andan
beri gel bunda yat didi
Durdı ol oġlan ol aradan
gitdi Meger ol ev
ıssınuñ

1267. **ol:**
Kısas 231
Satır: **17**
" O" işaret sıfatı (yer, mekan).
… Pes ol ara bir ḫurma
aġacı dibiyidi bir
ḳurumış
aġaç idi derḥāl yeşerdi
salḳım ḫurmalar bitdi
Meryem ol aġacı dutdı
ʿĪsāyı

1268. **ol:**
Kısas 223
Satır: **13**
" O" işaret sıfatı (köşke).
sürdi ol köşke geldi
Bismi'llah diyip içeri
girdi Gördi ki ol köşküñ
iki dīvārına
bir demirüñ iki ucunı
berkitmişler Bir ḳarlaġıç
ḳadar ḳara ḳuşuñ
burnunı ol de

1269. **ol:**
Kısas 223
Satır: **13**
" O" işaret sıfatı (köşke).
sürdi ol köşke geldi
Bismi'llah diyip içeri
girdi Gördi ki ol köşküñ
iki dīvārına
bir demirüñ iki ucunı
berkitmişler Bir ḳarlaġıç
ḳadar ḳara ḳuşuñ
burnunı ol de

1270. **ol:**
Kısas 223
Satır: **14**
" O" işaret sıfatı(demür).
sürdi ol köşke geldi
Bismi'llah diyip içeri
girdi Gördi ki ol köşküñ
iki dīvārına
bir demirüñ iki ucunı
berkitmişler Bir ḳarlaġıç
ḳadar ḳara ḳuşuñ
burnunı ol de

1271. **ol:**
Kısas 223
Satır: **27**
" O" işaret sıfatı(demür).
dirdi ol demürüñ üç
ulusundan bir ulusına
geldi Ḳuş eytdi Yā Ẕü'l-
ḳarneyn
ādemler farīza namāzın
ḳılırlar mı Eytdi Ḳılırlar
Gine ḳuş kendüzin dirdi
ol

1272. **ol:**
Kısas 223
Satır: **17**
" O" üçüncü teklik şahıs zamiri (kuş).
milki saña yitmedi
gözüñ ṭoymadı mı ki
bunda geldiñ dedi Daḫı
ol ḫuş eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn baña
ḫaber vir Eytdi Ne
şorarsın Ol eytdi Yir
yüzinde

1273. **ol:**
Kısas 223
Satır: **19**
" O" işaret sıfatı(demir).
kireç kiremid bünyādı
çoḳ ḳaldı mı Eytdi Belī
Ol ḳuş bir silkindi
büyüdi ol de
mürüñ üç ulusından bir
ulusına irişdi gine eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn yir
yüzinde

1274. **ol:**
Kısas 223
Satır: **21**
" O" işaret sıfatı(demir).
dōstlar arasında nifāḳ
belürdi mi Eytdi Belī
Gine ol kuş silkindi
büyüdi ol
demürüñ iki ulusına
irişdi Gine şordı ki Yā
Ẕü'l-ḳarneyn yir
yüzinde yalan

1275. **ol:**
Kısas 223
Satır: **23**
" O" işaret sıfatı(demir).
ṭanıḳ çoḳ ḳaldı mı Eytdi
Belī Pes ol ḳuş gine
silkindi büyüdi ol
demüri baş
dan başa dutdı Ẕü'l-
ḳarneyn ḳorḳdı Bir āvāz
geldi ki Ḳorḳma ki ol
şeyṭañdur Ol

1276. **ol:**
Kısas 223
Satır: **28**
" O" işaret sıfatı(demir).
dirdi ol demürüñ üç
ulusundan bir ulusına
geldi Ḳuş eytdi Yā Ẕü'l-
ḳarneyn
ādemler farīza namāzın
ḳılırlar mı Eytdi Ḳılırlar
Gine ḳuş kendüzin dirdi
ol

1277. **ol:**
Kısas 223
Satır: **32**
" O" işaret sıfatı(köşk).
Ḳarneyn işbu
nerdübandan yuḳarı çıḳ
ki daḫı ʿacāyip göresin
dedi Çün Ẕü'l-
ḳarneyn yuḳaru çıḳdı Ol
köşk üzerinde bir yigit
gördi ki aḳ ṭonlar
geymiş

1278. **ol:**

Kısas 223

Satır: **41**

" O" işaret sıfatı(taş).

didiler Pes bir terazu
getirip dartdılar Ṭaş aġır
geldi Bir ol ḳadar daḫı
ṭaş
ḳodılar ol ṭaş daḫı aġır
geldi Ne ḳadar ḳodılarsa
aġır geldi Anda ne sır
varduġın

1279. **ol:**

Kısas 224

Satır: **2**

" O" işaret sıfatı (terazi).

aldı bir kefesine ol ṭaşı
ḳodı bir kefesine ol
getirdigi ṭaşı ḳodı Bir
avuç ṭoprak
ol ṭaşuñ üstine ḳodı Ol
terazu bu kez berāber
geldi Ḥıżr eytdi Yā
mālik Ḥaḳ

1280. **ol:**

Kısas 224

Satır: **6**

" O" işaret sıfatı(durum, hal).

kim yā Ẕü'l-ḳarneyn
gözüñi hīç nesne
ṭoldurmaz illa ṭoprak
didigi olur Çün
Ẕü'l-ḳarneyn ol ḥāli
bildirdi leşkerin dirdi
döndi gine ḳarañulıġa
girdi Gi

1281. **ol:**

Kısas 230

Satır: **23**

" O" işaret sıfatı(durum, hal).

putları göyündürdi
andan ol od ḳavme ḳaṣd
itdi Çünki ol ḥāli
gördiler ol ḳavm
daḫı bir kezden
müsülmān oldılar

1282. **ol:**

Kısas 224

Satır: **12**

" O" işaret sıfatı(maden, cevher).

peşīmān nolaydı
alaydum diyü Pes imdi
bilmek gerek kim bu
dünyā bir
kāndur zeberced deresi
gibi ġaflet ḳarañluġı gibi
Ol kāndan ḫaberi yoḳ
nāgāh

1283. **ol:**

Kısas 224

Satır: **21**

"O" üçüncü tekil şahıs zamiri(İskender).

gezdi Yeʿcūc ve
Meʿcūca sed baġladı
Daḫı dirler ki ol
İskender ayrıḳdur
Va'llahu
aʿlem bī-ġaybihi Ḳıṣṣa-i
Loḳmān Rażıya'llahu
ʿAnh Ḫaberde

1284. **ol:**

Kısas 224

Satır: **30**

" O" işaret sıfatı(akçe).

nümile danışır dedi
Ḫaberde şöyledür ki bir
gün Loḳmāna bir kişi
geldi eytdi
Baña biñ aḳçe vir ödünç
dedi Virdi Ol kişi niyet
itmiş ki ol aḳçeyi
virmeye

1285. **ol:**

Kısas 224

Satır: **33**

" O" işaret sıfatı(akçe).

şürmiş Ol kişi eydür
Ben yavuz niyet itmidi
lācerem Uş ol aḳçeyi
yavu
ḳıldum didi Pes ol kişi
döndi gine Loḳmān
ḳatına geldi Loḳmān
daḫı durdı

1286. **ol:**

Kısas 224

Satır: **39**

" O" işaret sıfatı(akçe).

Eytdi İlāhi baña sen vir
tā ki ben daḫı buña
virem didi Ol biñ aḳçe iş
ledi iki biñin Loḳmān
ḳatına getirdi Çün
lokman ḳatına getirdi
çūn Loḳmān

1287. **ol:**

Kısas 224

Satır: **41**

" O" işaret sıfatı(akçe).

anı gördi ol akçenüñ
biñin aldı biñini gine
ıssına virdi Ol suda
bulduġunu aña

1288. **ol:**

Kısas 224

Satır: **33**

" O" işaret sıfatı(kişi).

şürmiş Ol kişi eydür
Ben yavuz niyet itmidi
lācerem Uş ol aḳçeyi
yavu
ḳıldum didi Pes ol kişi
döndi gine Loḳmān
ḳatına geldi Loḳmān
daḫı durdı

1289. **ol:**

Kısas 225

Satır: **1**

" O" işaret sıfatı (niyet).

ḥikāyet eyledi Pes ol
eyü niyyet berekātında
şunuñ gibi niʿmete irişdi
Ḫaberde
şöyledür ki Bir gün
loḳmān efendisi
ḳulluġındaydı eytdi Yā
Loḳmān var bir

1290. **ol:**

Kısas 225

Satır: **12**

" O" işaret sıfatı (nasihat).

köyde ʿavrat virürlerse
almaġıl daḫı alımuñ
alıcaḳ ol köyde yatmaġıl
Çün
oġlan ol nasīḥatı işitdi
çıḳdı gitdi Yolca

giderken bir kocaya
uġradı bile git

1291. **ol:**
Kısas 225
Satır: **13**
" O" işaret sıfatı (koca).
diler birez yüridiler bir
aġaç dibine irdiler Ol
ḳoca eytdi Yā oġlan gel
işbu
arada yatalum Oġlan
eytdi Atam yatmaġıl
dedi Ḳoca eytdi
Ḳayırmaz gel

1292. **ol:**
Kısas 225
Satır: **18**
" O" işaret sıfatı (koca).
gösterdiler eytdiler Bu
ḫātūnı saña alıvirelüm
didiler Oġlan eytdi
Atam
almaġıl dedi Ol ḳoca
eytdi Al ille ben cimāʿ it
dimeyince itme dedi
Oġlan aña

1293. **ol:**
Kısas 225
Satır: **29**
" O" işaret sıfatı (koca).
bıraġa helāk eyleye dirdi
Çünki dünüḳ bir baḫşı
geçdi ol ḳoca eytdi Dur
andan
beri gel bunda yat didi
Durdı ol oġlan ol aradan
gitdi Meger ol ev
ıssınuñ

1294. **ol:**
Kısas 225
Satır: **15**
" O" işaret sıfatı (koca).
yatalum dedi Çün ol
arada yatdılar bir ilan
geldi ki oġlanı soḳa Ol
ḳoca anı
gördi ilanı öldürdi başını
kesdi gizledi Çünki
şehre irdiler ol oġlana
bir ʿavrat

1295. **ol:**
Kısas 225
Satır: **20**
" O" işaret sıfatı (yılan başı).
rāżı oldı vardı ‘avratı
aldı Ḳoca eytdi Tīz
dutuñ od getirin dedi
Andan ge
türdiler koca ol ilan
başını ki kesüp almışıdı
çıḳardı ol oda yaḳdı
tütüzdürdi

1296. **ol:**
Kısas 225
Satır: **23**
" O" işaret sıfatı (yılan başı).
soḳardı öldürürdi Çünki
ol ilan başını dütüzdürdi
ol ilan aşaġa düşdi
‘avrat
ḳurtuldı Vardı ol ‘avrat
oġlana çoḳ nesne virdi
Andan durdı alımluları
evine

1297. **ol:**
Kısas 225
Satır: **21**
" O" işaret sıfatı (avrat).
ḳoca eytdi Var ol
‘avratıla yat dedi Tā ki
ol ‘avrat ḥiḳayet ide kim
ol ‘avrat
bir ilan yutmışıdı inüp
fercine ḳarār dutmışıdı
Her kim aña cimāʿ itse
ol ilan anı

1298. **ol:**
Kısas 225
Satır: **33**
" O" işaret sıfatı (avrat).
irte oldı oġlan mālı aldı
ol ‘avratı aldı yola girdi
pīrile gitdiler Çün oġlan
şehre yaḳın geldi ol pīr
eytdi Uş bunca māl
benüm ucumdan saña
ḥāsıl oldı bu

1299. **ol:**
Kısas 226
Satır: **29**
" O" işaret sıfatı (avrat).
İlyās şehre geldiler
vardılar bir ʿavratdan
ṭāʿām dilediler Ol ʿavrat
eytdi Ḳande
bulayın didi Bunlar
eytdiler Kepegiñ daḫı
yoḳmıdur Var dedi getir
de

1300. **ol:**
Kısas 226
Satır: **31**
" O" işaret sıfatı (avrat).
diler Ol ‘avrat vardı
kepek getirdi Ḫıżr duʿā
ḳıldı ol kepek bir yük un
oldı Ol
ʿavrat anı gördi yügürü
melike vardı ḫaber itdi
Melik eytdi Anlar Ḥaḳ

1301. **ol:**
Kısas 226
Satır: **31**
" O" işaret sıfatı (avrat).
diler Ol ‘avrat vardı
kepek getirdi Ḫıżr duʿā
ḳıldı ol kepek bir yük un
oldı Ol
ʿavrat anı gördi yügürü
melike vardı ḫaber itdi
Melik eytdi Anlar Ḥaḳ

1302. **ol:**
Kısas 228
Satır: **13**
" O" işaret sıfatı (avrat).
aldı İñen ḫūbdı ol ʿavrat
Puḫte’n-naṣra eytdi Yā
melik dilerem ki ʿÜzeyri
ev
lerine göndüresin didi
Vardı Puḫte’n-naṣr
ʿÜzeyiri evlerine
göndürdi Çünki

1303. **ol:**
Kısas 225
Satır: **22**
" O" işaret sıfatı(yılan).
ḳoca eytdi Var ol
‘avratıla yat dedi Tā ki
ol ‘avrat ḥiḳayet ide kim

ol ‘avrat
bir ilan yutmışıdı inüp
fercine ḳarār dutmışıdı
Her kim aña cimā‘ itse
ol ilan anı

1304. **ol:**
Kısas 225
Satır: **23**
" O" işaret sıfatı(yılan).
soḳardı öldürürdi Çünki
ol ilan başını dütüzdürdi
ol ilan aşaġa düşdi
‘avrat
ḳurtuldı Vardı ol ‘avrat
oġlana çoḳ nesne virdi
Andan durdı alımluları
evine

1305. **ol:**
Kısas 225
Satır: **34**
" O" işaret sıfatı (pir).
irte oldı oġlan mālı aldı
ol ‘avratı aldı yola girdi
pīrile gitdiler Çün oġlan
şehre yaḳın geldi ol pīr
eytdi Uş bunca māl
benüm ucumdan saña
ḥāsıl oldı bu

1306. **ol:**
Kısas 226
Satır: **31**
" O" işaret sıfatı(kepek, un).
diler Ol ‘avrat vardı
kepek getirdi Ḫıżr duʿā
ḳıldı ol kepek bir yük un
oldı Ol
ʿavrat anı gördi yügürü
melike vardı ḫaber itdi
Melik eytdi Anlar Ḥaḳ

1307. **ol:**
Kısas 226
Satır: **36**
" O" işaret sıfatı (Rum meliki).
Anıñ ḥikayeti şöyledür
ki Rūmda bir melik
vardı aña Taḳyānūs
dirlerdi
Salṭanatı iñen çoġıdı Bir
gün ol Taḳyānūs
otururken geldiler
eytdiler Ḥāżır ol

1308. **ol:**
Kısas 226
Satır: **38**
" O" işaret sıfatı(asker).
uş saña düşmen leşkeri
erişdi dediler Çün ol
ḫaberi eşitdi leşkerin
cemʿ eyledi
aña ḳarşu turdı
uġraşdılar Ol gelen
meliküñ altı oġlı varıdı
ol leşkeri şıdılar

1309. **ol:**
Kısas 226
Satır: **40**
" O" işaret sıfatı(altı kardeş).
altı oġlını dutdılar kalan
ḳavmın ḳodılar Ol altı
oġlanı aldılar şehre
geldiler
Her birine bir manṣıb
virdiler Aṣḥābü’l-kehf
didükleri ol altı
ḳardaşdur Birisini

1310. **ol:**
Kısas 227
Satır: **8**
" O" işaret sıfatı(altı kardeş).
Bu yigitler danışdılar ki
Biz daḫı meydāna
çıkālum top oynayalum
meydāndan
çıkālum gidelüm didiler
Ol altı ḳardaş bu ittifāḳı
ḳıldılar meydāna
çıḳdılar

1311. **ol:**
Kısas 226
Satır: **42**
" O" işaret sıfatı (yiğit).
Taḳyānūs kendü
ḫiżmetinde ḳomışıdı
Anuñ ḫiżmeti bu idi ki
ol melik bir
semiz gevdeli kişiyidi ol
yigit aña ṭahāret
aldururdı Taḳyānūsün ol
işinden ol

1312. **ol:**
Kısas 226
Satır: **42**
"O" işaret sıfatı (iş, uğraş).
Taḳyānūs kendü
ḫiżmetinde ḳomışıdı
Anuñ ḫiżmeti bu idi ki
ol melik bir
semiz gevdeli kişiyidi ol
yigit aña ṭahāret
aldururdı Taḳyānūsün ol
işinden ol

1313. **ol:**
Kısas 226
Satır: **42**
" O" işaret sıfatı(yiğit).
Taḳyānūs kendü
ḫiżmetinde ḳomışıdı
Anuñ ḫiżmeti bu idi ki
ol melik bir
semiz gevdeli kişiyidi ol
yigit aña ṭahāret
aldururdı Taḳyānūsün ol
işinden ol

1314. **ol:**
Kısas 227
Satır: **1**
" O" işaret sıfatı(Takyanus).
yigit üşenmişidi ḳaçacaḳ
yir isterdi Daḫı ol
Taḳyānūs Tañrılıḳ
daʿvisin iderdi
Ḫalḳa dirdi Geliñ baña
secde idiñ dirdi Her kim
itmese ḳatından sürerdi
yaḫūż

1315. **ol:**
Kısas 227
Satır: **19**
" O" işaret sıfatı (yiğitler).
Taḳyānūs gördi ki gice
oldı ol yigitler
gelmediler Anuñ bir
nāyibi varıdı Anı an
laruñ ardınca veribidi
Geldi ol nāyib anları

istedi ol maġrada buldı
Şordı ki

1316. **ol:**
Kısas 227
Satır: **3**
" O" işaret sıfatı (yiğitler).
helāk iderdi Bir gün ol
yigitler dirilip ittifāḳ
itdiler eytdiler İşbu kişi
Tañrıyın dir
herze söyler Tañrılıġa
yaramaz Geliñ bunuñ
ḳatından ḳaçalum
gidelüm Va

1317. **ol:**
Kısas 228
Satır: **1**
" O" işaret sıfatı (yiğitler).
gideyin anlara bu ḥāli
ḫaber vireyin didi
Yemliḫā içerü girdi ol
yigitlere bu
ḥāli bildürdi eytdiler
Bize melik gerekmez
didiler duʿā ḳıldılar Ḥaḳ
Taʿālā

1318. **ol:**
Kısas 230
Satır: **15**
" O" işaret sıfatı (yiğitler).
ʿizzet it didiler Pes
Tubbaʿ buyurdı ḳıymetī
bızlerile Kaʿbeyi örtdiler
Ol yigitler
eytdiler İy melik eger
müsülmān olursañ
devletüñ daḫı artuḳ ola
didiler Pes

1319. **ol:**
Kısas 230
Satır: **21**
" O" işaret sıfatı (yiğitler).
diler Bu bizüm
putlarımuz ḥaḳdur niye
dīnimüzden dönelüm
dediler Pes ol
yigitler Tevrītden bir
āyet oḳıdılar Ḥaḳ Taʿālā
iẕniyle gökden bir od
geldi ol

1320. **ol:**
Kısas 227
Satır: **14**
" O" işaret sıfatı(it).
eytdiler İtiñi ḳo gitsün
anuñ üninden bizi ḳanda
varursavuz bulurlar
didiler
Pes çoban ol iti nice kim
urdıysa ḳovdıysa
gitmedi Ḳaḳıdılar bir
ṭaşıla urdılar

1321. **ol:**
Kısas 227
Satır: **15**
" O" işaret sıfatı(köpek).
ayaġını şıdılar Ol
itcügez dönüp gitmedi
Yüzi üstine sürinip
ardlarınca gitdi
gine ḳovdılar Ḥaḳ
Taʿālā ol ite dil virdi
söyledi ki beni niçün
dögersiz ḳovarsız

1322. **ol:**
Kısas 227
Satır: **16**
" O" işaret sıfatı(köpek).
ayaġını şıdılar Ol
itcügez dönüp gitmedi
Yüzi üstine sürinip
ardlarınca gitdi
gine ḳovdılar Ḥaḳ
Taʿālā ol ite dil virdi
söyledi ki beni niçün
dögersiz ḳovarsız

1323. **ol:**
Kısas 227
Satır: **17**
" O" işaret sıfatı.
ben daḫı ol siz
istedüğüñüzi isterem
didi Çün bunlar anı
işitdi ʿacebledi Gel
diler ol itcügezi
boyunlarına götürdiler
gitdiler bir maġaraya
irdiler Ol yaña

1324. **ol:**
Kısas 227
Satır: **18**
" O" işaret sıfatı(köpek).
ben daḫı ol siz
istedüğüñüzi isterem
didi Çün bunlar anı
işitdi ʿacebledi Gel
diler ol itcügezi
boyunlarına götürdiler
gitdiler bir maġaraya
irdiler Ol yaña

1325. **ol:**
Kısas 227
Satır: **18**
" O" işaret sıfatı.
ben daḫı ol siz
istedüğüñüzi isterem
didi Çün bunlar anı
işitdi ʿacebledi Gel
diler ol itcügezi
boyunlarına götürdiler
gitdiler bir maġaraya
irdiler Ol yaña

1326. **ol:**
Kısas 227
Satır: **20**
" O" işaret sıfatı(vekil).
Taḳyānūs gördi ki gice
oldı ol yigitler
gelmediler Anuñ bir
nāyibi varıdı Anı an
laruñ ardınca veribidi
Geldi ol nāyib anları
istedi ol maġrada buldı
Şordı ki

1327. **ol:**
Kısas 227
Satır: **21**
" O" işaret sıfatı(vekil).
Niçün pādişāh ḳatından
gitdüñüz Bunlar ḥikāyeti
eydivirdiler Ol nāyib
eytdi
Uş ben daḫı saña
yoldaşın didi Bir saʿāt
anlaruñla oturdılar Ḥaḳ
Taʿālā anlara

1328. **ol:**
Kısas 227

Satır: **20**

" O" işaret sıfatı(mağara).

Taḳyānūs gördi ki gice
oldı ol yigitler
gelmediler Anuñ bir
nāyibi varıdı Anı an
laruñ ardınca veribidi
Geldi ol nāyib anları
istedi ol maġrada buldı
Şordı ki

1329. **ol:**

Kısas 227

Satır: **34**

" O" işaret sıfatı(altın).

diler Ammā saḳın kim
seni kimse görmesün
Pes ol yigit şehre geldi
gördi ki şehr
bir dürlü daḫı olmış
Diledi ki bir etmekciden
etmek ala Ol altunı eline
virdi Et

1330. **ol:**

Kısas 227

Satır: **41**

" O" işaret sıfatı (alim).

eytdi Ben anı kitāpda
gördüm bu kişi doġrı
söyler Andan ol ʿālim
melik bile
Yemliḥāyı aldılar ol
maġaraya geldiler
Yemliḥā eytdi Yā melik
sen dur ben

1331. **ol:**

Kısas 228

Satır: **22**

" O" işaret sıfatı (eşeğin kemikleri).

naẓar itdi gördi ki
süñükleri çürimiş yatır
Pes Ḥaḳ Taʿālā izniyle
bir ferişte
geldi çaġırdı ki İy
çürümiş süñükler dirilüñ
bir yire gelüñ dedi Pes
ol eşegiñ

1332. **ol:**

Kısas 228

Satır: **24**

" O" işaret sıfatı (endişe).

süñükleri derildi et bitdi
canlandı durı geldi Çün
ʿÜzeyr anı gördi Eytdi
İlāhi
ol itdigim endīşeye
tevbe olsun dedi Durdı
evine geldi ḳapusın
ḳaḳdı oġlı

1333. **ol:**

Kısas 228

Satır: **34**

"O" 3. tekil şahıs zamiri (Puhte'n-nasr).

Tañrı oġlıdur didiler …
Ḳıṣṣa-i Puḫte'n-naṣr
Puḫte'n-naṣr
ḥarām-zādedür Ol
Dāniyāl zamānında idi
Dāniyāl hekīm idi hem
mü

1334. **ol:**

Kısas 229

Satır: **6**

" O" işaret zamiri(nişan).

olısar Ben saña nice
irişiserem didi Puḫte'n-
naṣr eytdi Bu virdigim
berātı bir
ḳamış ucuna baġla
yuḳaru ḳaldur Ḳaçan ki
ben ol nişānı görem seni
getürdem

1335. **ol:**

Kısas 229

Satır: **18**

" O" işaret sıfatı (budak).

görür ki yirde bir aġaç
bitmiş budaḳları gökde
Ol aġacuñ üstinde bir
kişi örü
durur Bir balta elinde
çaġırur ki Baltayıla
aġacuñ özdegin uruñ ol
budaġındaġı

1336. **ol:**

Kısas 229

Satır: **19**

" O" işaret sıfatı(dibindeki canavarlar).

ḳuşları uçuruñ ol
dibindeki canavarları
ṭaġıdın ol aġacuñ köki
şöyle dursuñ dir
Çün Puḫte'n-naṣr bu
düşi gördi belüñleyü
durı geldi Dāniyālı getir
didi Ol

1337. **ol:**

Kısas 231

Satır: **34**

" O" 3. teklik kişi zamiri (İsa peygamber).

ḳanda bulduñ … Andan
Meryem ʿĪsādan yaña
işāret itdi eytdi Şol
oġlana ṣoruñ ol doġrıyı
söyleye dedi Eytdiler …

1338. **ol:**

Kısas 234

Satır: **24**

" O" 3. teklik kişi zamiri (İsa peygamber).

baña degüre dedi Bir
zamāndan ṣoñra eytdi
Hīç kimse ʿĪsā ḳıldığın
ḳılmadı
didi Ol ölüyi diri ḳıldı
gözsüze göz virdi
Gökten yire indi
Meryem ḳarnında

1339. **ol:**

Kısas 232

Satır: **27**

" O" işaret sıfatı(iklim).

ḳademi berakātında ol
iḳlime ḫōş ʿināyetler
ḳıldı Andan Meryeme
emr oldı ki
Beytü'l muḳaddise gele
ḥalḳı dīne Tañrıya
daʿvet ḳıla Ḳıṣṣa-i Nū

1340. **ol:**

Kısas 232

Satır: **32**

" O" işaret sıfatı (sûrete).

getirdüm dedi Eytdiler
Nice nişān getirdiñ …

Balçıḳdan bir ṣūret idem ḳuş gibi Ol ṣūrete duʿā ḳılam uram Tañrı

1341. **ol:**
Kısas 234
Satır: **42**
"O" işaret zamiri (kur'a).
dedi Varḳa eytdi Var deve birle oġluna ḳurʿa bıraḳ didi Vardı ʿAbdü'l-muṭṭalib on deveyile oġluna ḳurʿa bıraḳdı Ol daḫı ʿAbdullaha düşdi tā ki yüz

1342. **ol:**
Kısas 234
Satır: **43**
" O" işaret sıfatı (deve).
deveye degin Çün yüz deve oldı bu kez deveye düşdi ʿAbdü'l-muṭṭalib ol yüz deveyi

1343. **ol:**
Kısas 235
Satır: **1**
" O" işaret sıfatı.
veyi ḳurbān eyledi Ol nūr ʿışḳına ki ʿAbdullah alnında idi Andan ol nūr ʿAb dullah ʿavratı Āmīne Ḫātūna vardı Çünki ʿAbdullah dünyādan geçdi

1344. **ol:**
Kısas 235
Satır: **1**
" O" işaret sıfatı(nur).
veyi ḳurbān eyledi Ol nūr ʿışḳına ki ʿAbdullah alnında idi Andan ol nūr ʿAb dullah ʿavratı Āmīne Ḫātūna vardı Çünki ʿAbdullah dünyādan geçdi

1345. **ol:**
Kısas 235
Satır: **16**
" O" işaret sıfatı (kabile).
yoḳsulıdı Dāyimā Mekkeye gelirlerdi her kimüñ ki oġlanı olsa emzürmege alır lardı Pes ol ḳabīlede Ḥalīme adlu bir ʿavrat varıdı Ol daḫı ol gün Kaʿbeye

1346. **ol:**
Kısas 235
Satır: **16**
" O" 3. teklik kişi zamiri(Halime).
yoḳsulıdı Dāyimā Mekkeye gelirlerdi her kimüñ ki oġlanı olsa emzürmege alır lardı Pes ol ḳabīlede Ḥalīme adlu bir ʿavrat varıdı Ol daḫı ol gün Kaʿbeye

1347. **ol:**
Kısas 235
Satır: **22**
" O" işaret sıfatı(kerâmet).
mezdi Saġ emcegin daḫı soġulmışıdı Resūl kerāmetinde saġ emcegi südlendi Çün Ḥalīme ol kerāmeti gördi muḥabbeti daḫı ġālib oldı Resūluñ mübarek ayaġı

1348. **ol:**
Kısas 235
Satır: **23**
" O" işaret sıfatı(yıl, sene).
Ḥalīmeye mübārek oldı Ol yıl ne ḳadar ki ṭavarı varıdı semirdi artdı Ḥalīmenüñ vaḳtı iñen iñen ḫōş oldı Bunuñ üstine bunca zamān geçdi Resūl ḥażreti

1349. **ol:**
Kısas 242
Satır: **7**
" O" işaret sıfatı(yıl, sene).
Taʿālā Çünki Resūl Mekke ḳavmına yiglendi Ol yıl ki Ḫuzeyfe ḳavmı ḳavl it diler ki Her kim bunlardan Resūla gele gine viribiye Benū Bekri Resūl ḳavmından

1350. **ol:**
Kısas 236
Satır: **1**
" O" işaret sıfatı(falcı).
ola Ol falcı eytdi Sen dime ben buña ṣorayın her ne söylerse göreyin Pes ne kim Ḥalīmeye dediyse Resūl ol falcıya daḫı ḫaber virdi Çün ol falcı anı işitdi

1351. **ol:**
Kısas 236
Satır: **2**
" O" işaret sıfatı(falcı).
ola Ol falcı eytdi Sen dime ben buña ṣorayın her ne söylerse göreyin Pes ne kim Ḥalīmeye dediyse Resūl ol falcıya daḫı ḫaber virdi Çün ol falcı anı işitdi

1352. **ol:**
Kısas 236
Satır: **2**
" O" işaret sıfatı(falcı).
ola Ol falcı eytdi Sen dime ben buña ṣorayın her ne söylerse göreyin Pes ne kim Ḥalīmeye dediyse Resūl ol falcıya daḫı ḫaber virdi Çün ol falcı anı işitdi

1353. **ol:**
Kısas 236
Satır: **18**
"O" işaret sıfatı(mel'ın).

cuhūdıla çekişmişidi
Aşıl kök çekişdiler ol
cuhūd eytdi Senüñ
ḳardaşuñ oġlu di
leniyorur sen ululanur
mısın dedi Ol melʿūn
yalan söyledi Resūl hīç
kimseden

1354. **ol:**
Kısas 236
Satır: **19**
" O" işaret sıfatı(sözden).
nesne dilemedi Ebu
Ṭālib ol sözden ḳatı
melūl oldı Andan döndi
gine Mekkeye
geldi Gördi ki
oġlancuḳlarla
Muḥammed oynar
Başını bir oġlanuñ
dizine

1355. **ol:**
Kısas 236
Satır: **27**
" O" işaret sıfatı(taâm).
eytdi Al ne yire dilerseñ
ilet didi Pes Resūl ol
ṭaʿāmı etegine ḳoydı
birez
akçe daḫı virdi aldı
Resūl anı ʿAbdü'l-
muṭṭalib ḳatına geldi
eytdi Yā

1356. **ol:**
Kısas 236
Satır: **30**
" O" 3. teklik kişi zamiri(Ebu Talib).
Muḥammed bunları saña
kim virdi Resūl eytdi
Bir ḳoca virdi ʿAbdü'l-
muṭṭalib eytdi Ol senüñ
ʿammuñdur dedi Pes
ʿAbdü'l-muṭṭalib eyt

1357. **ol:**
Kısas 236
Satır: **34**
" O" işaret sıfatı (sefer).
Ṭālib her ḳanda sefere
gidse Resūlı bile al didi
Bir kez daḫı Şam seferin
itdi
Resūlı gine aldı Ol
seferde Ebu Bekr daḫı
bile idi Giderken
geldiler bir kilse

1358. **ol:**
Kısas 236
Satır: **35**
" O" işaret sıfatı (kilise).
yanında ḳondılar Ol
kilsede bir rāhib varıdı
adına Buḥyarā dirlerdi
Kendü
dīninde iñen ʿālim idi
Resūluñ naʿtın ṣıfatın
oḳuyup bilmişidi Geldi
kārubān

1359. **ol:**
Kısas 236
Satır: **38**
" O" işaret sıfatı (bulut).
ḳavmın evine oḳudı
Ḳamusı anuñ evine
geldiler Resūlı yükleri
ḳatında ḳodılar
Pes rāhib ṭurdı ṭaşra
çıḳdı Gördi ki ol bulut
Resūl üstinde gölge
eyler Resūluñ

1360. **ol:**
Kısas 236
Satır: **39**
" O" işaret sıfatı(rahib).
üstinde durur Ol istedigi
kişi anda ḳalmış Ol
rāhib Resūluñ evṣāfın
kitābda
oḳumışıdı nişānların
bilirdi Andan rāhib içerü
girdi ṣordı ki Hīç daḫı
kimesneñüz

1361. **ol:**
Kısas 236
Satır: **41**
" O" işaret sıfatı (kervan).
ḳavmüñüzden var mıdur
Ol kārubān ḳavmı
eytdiler Anda deve
oġlanı ḳalıp
durur yükler bekler
didiler Rāhib eytdi
Benüm ḫōẕ maḳsūdum
oldır dedi

1362. **oldır:**-*dır*
Kısas 236
Satır: **42**
"O" üçüncü tekil şahıs zamiri(Hz. Muhammed).
ḳavmüñüzden var mıdur
Ol kārubān ḳavmı
eytdiler Anda deve
oġlanı ḳalıp
durur yükler bekler
didiler Rāhib eytdi
Benüm ḫōẕ maḳsūdum
oldır dedi

1363. **ol:**
Kısas 237
Satır: **2**
" O" işaret sıfatı(rahip).
peyġamberlıḳ nişānı
nicedür Gördi ki
yaġrınında yazılmış ki
Lā ilāhe illallah
Muḥammedür
Resūl'llah Ol rāhib çūn
anı gördi vardı ol mühre
yüzin sürdi

1364. **ol:**
Kısas 237
Satır: **2**
" O" işaret sıfatı (mühr).
peyġamberlıḳ nişānı
nicedür Gördi ki
yaġrınında yazılmış ki
Lā ilāhe illallah
Muḥammedür
Resūl'llah Ol rāhib çūn
anı gördi vardı ol mühre
yüzin sürdi

1365. **ol:**
Kısas 237
Satır: **5**
" O" işaret sıfatı(yer, mekan).
key şaḳla cuhūdlar
ṭuymasunlar öldürürdiler
dedi Pes ol aradan
göçdiler Mışra
geldiler Ḳumaşların

şaṭdılar çoḳ aşşı itdiler
Andan gine yük dutup
Mekkeye

1366. **ol:**
Kısas 237
Satır: **30**
" O" işaret sıfatı (kervan).
didi Her ne ḳadar ki
saña sermāye virdüm
devesiyle hep senüñ
olsun didi Dön
gine ol kārubāna var
didi hem gine anlaruñla
bile gel didi Çün anı
işitdi

1367. **ol:**
Kısas 238
Satır: **1**
" O" üçüncü tekil şahıs zamiri(Hz. Muhammed).
dilerseñ vireyin didi
Döndi Ḫadīce eytdi Yā
baba ol daḫı beni dileyü
geldi
didi Ḫüveylid eytdi Siz
ṭanuḳ oluñ ki Ḫadīceyi
ben Muḥammede
virdüm Sen

1368. **ol:**
Kısas 238
Satır: **12**
" O" işaret zamiri(mal, mülk).
şerīf nesebi ulu kendü
ʿaẕīm ḳuvvetlü Eger māl
çün dirseñ benüm ḫōẕ
mālumuñ hisābın Tañrı
bile Ol baña yiter didi
Buyurdı Ḫadīce ḫazīne
açdılar

1369. **ol:**
Kısas 238
Satır: **27**
" O" işaret sıfatı (gelen).
eytdi Yā Ḫadīce ol gelen
Cebrāʿīlimiş Uş baña
Ḳur'ān getürdi daḫı
peyġamberlıḳ getirdi
Çün Ḫadīce anı işitdi
durdı ʿammusı Varḳa
ḳatına geldi

1370. **ol:**
Kısas 238
Satır: **32**
" O" işaret zamiri (Cebrâ'il).
peyġamber gele ammā
anuñ nişānları var ol
gelicek Resūl saña
bildürsin Uş
Cebrāʿīl geldi disün
Çünki ol geldigin bilesin
Sen başuñı aç saçuñı çöz
ṣor

1371. **ol:**
Kısas 239
Satır: **25**
" O" 3. teklik kişi zamiri(Ebu Bekir).
Resūl bu sözi Ebu Bekre
didi ol daḫı bu sözi revā
gördi Pes ol yaraḳda
oldılar
Çünki gice oldı kāfirlere
Resūl leşkerin ortaya
aldılar oturdılar Andan
Ḥaḳ

1372. **ol:**
Kısas 239
Satır: **30**
" O" işaret sıfatı(leşker).
Biri birine ḥamle itdiler
Bir zamān leşker ceng
eylediler Pes kāfir çerisi
şındı
Resūl buyurdı bir avuç
ṭopraḳ getirdiler ol
leşkerin üstine şaçdı
Ḥaḳ Taʿālā em

1373. **ol:**
Kısas 239
Satır: **31**
" O" işaret sıfatı (toprak).
rile ol ṭopraḳ gözlerine
girdi Ol gün yitmiş kişi
öldiler ve yitmiş kişi
daḫı başlu
oldı Ḫaberde şöyledür ki
Resūl ḥażreti ne ḳadar
ġazāya binse ferişteler
ge

1374. **ol:**
Kısas 240
Satır: **2**
"O" işaret sıfatı(mal, mülk).
Abbās eytdi Benüm
mālum yoḳdur Resūl
eytdi Şol māl ki
Ümmü'l-faẓla
virdüñ ol māldan vir
didi ʿAbbās eytdi ben
anı aña virdigimde hīç
kimse bile

1375. **ol:**
Kısas 240
Satır: **35**
" O" işaret sıfatı (şehitleri).
diler Resūl ḥażreti
buyurdı Ḥamzayı daḫı ol
şehīdleri daḫı bile sine
getirdiler
namāzın ḳıldılar Eytdi
Eger ḳız ḳardaşları
degülmisse idi işbu ara
ḳayadaḳtaki

1376. **ol:**
Kısas 241
Satır: **2**
"O" işaret sıfatı(asker).
Ḳıṣṣa-i Ḥarb-i Ḥandaḳ
Çünki kāfirler Uḥud
ṭaġından aşaġa in
diler ol şınan çeriyile
gine Mekkeye geldiler
leşker divşirdiler
Gördiler on biş

1377. **ol:**
Kısas 241
Satır: **10**
" O" işaret sıfatı(üç ülke).
dünyāyı dutdı Üç pāre
şehr göründi Andan
Resūl eytdi Üç pāre
şehrüñ biri
Ḫorasān biri Hindistān
biri Türkistāndur Ol üç

iḳlīm açılısardur baña
inanup

1378. **ol:**
Kısas 241
Satır: **15**
" O" işaret sıfatı(kale kapısı).
düreyin didi Gitdi sürdi
dūn buçuġında ol ḳalʿa
ḳapusına geldi
Yuḳarudan
çağırdılar ki Kimsin
Eytdi Ebu Sufyānam
size geldüm gelüñ

1379. **ol:**
Kısas 241
Satır: **25**
" O" işaret sıfatı(kale).
geldi bunları helāk
eyledi Öyle kim hīç
kimse ḳalmadı Buyurdı
ol ḳalʿayı
yağmaladılar Andan
kendüsi başın yumağa
eve gitdi Derḥāl Cebrāʿīl
geldi eytdi

1380. **ol:**
Kısas 241
Satır: **35**
" O" işaret sıfatı(kale).
kırın Pes ḳamusunuñ
boynun urdılar Andan
buyurdı ol ḳalʿayı
yaġmaladılar
oġlın ḳızın esīr itdiler

1381. **ol:**
Kısas 241
Satır: **42**
" O" işaret sıfatı(kavl).
Allah Taʿālā rāżı oldı
ṣol kişilerden kim
ḳavline durdılar Ebu
Bekr ʿÖmer
Oṯmān ʿAli Saʿdu bin
Maʿāẕ bunlar idi Ol
ḳavli itdiler Resūl ṣāẕ
oldı eytdi

1382. **ol:**
Kısas 242
Satır: **15**
" O" 3. teklik kişi zamiri (Hz. Ömer).
mezin Andan ʿÖmer
ḳatına geldi ol daḫı
emān virmedi ʿOṯmān
ḳatına geldi
ol daḫı eyle dedi ʿAli
ḳatına geldi ol daḫı
emān virmedi Andan
ʿAbbās ḳatına

1383. **ol:**
Kısas 242
Satır: **16**
" O" 3. teklik kişi zamiri(Hz. Osman).
mezin Andan ʿÖmer
ḳatına geldi ol daḫı
emān virmedi ʿOṯmān
ḳatına geldi
ol daḫı eyle dedi ʿAli
ḳatına geldi ol daḫı
emān virmedi Andan
ʿAbbās ḳatına

1384. **ol:**
Kısas 242
Satır: **16**
" O" işaret zamiri(Hz. Ali).
mezin Andan ʿÖmer
ḳatına geldi ol daḫı
emān virmedi ʿOṯmān
ḳatına geldi
ol daḫı eyle dedi ʿAli
ḳatına geldi ol daḫı
emān virmedi Andan
ʿAbbās ḳatına

1385. **ol:**
Kısas 242
Satır: **18**
" O" işaret sıfatı(çeri).
geldi ʿAbbās aña emān
virdi Resūl ḥażretinden
daḫı destūr diledi Resūl
eytdi
Ebu Sufyān gitmesün
çerim gitmeyince Pes
Ebu Sufyān durdı ol çeri
göçdi

1386. **ol:**
Kısas 242
Satır: **32**
"O" 3. teklik şahıs zamiri (Hz. Muhammed).
liserdür İmdi uş geldi
bizi dīne daʿvet ider ne
dirsiz Eytdiler Yā melik
biz
ṭanıḳlıḳ viririz ki ol ḥaḳ
peyġamberdür Ammā
ʿĪsādan utanırız Anuñ
dīnin ḳoyup

1387. **ol:**
Kısas 242
Satır: **34**
" O" 3. teklik kişi zamiri(Mısır meliki).
aña mutābaʿat itmeziz
Ḥaḳ Taʿālā anı ʿazīz
yaratmışdur didiler Gine
Resūla
cevāb yazdılar Ol biti ki
Mışr melikine geldi ol
daḫı açdı oḳudı
ḳażiyyeyi bildi

1388. **ol:**
Kısas 242
Satır: **36**
" O" 3. teklik kişi zamiri (Habeş hükümdarı).
Derḥāl Mışr melīki
müsülmān oldı Resūla
armaġan bıraḳdılar
ḳaravaş vi
ribidi Bir biti melik-i
Necāşiye geldi Ol daḫı
açdı oḳudı ḥāli bildi
Yoḳ evet di

1389. **ol:**
Kısas 243
Satır: **5**
"O" 3. teklik şahıs zamiri(Cafer).
melik Necāşiye geldi
bitisin virdi Çün melik
bitiyi açdı oḳudı eytdi
Ol di
digüñüz kişi daḫı bize
gelmedi gelicek görevüz
didi Bir ḳaç günden
ṣoñra Caʿfere

1390. **ol:**
Kısas 243

Satır: **24**
" O" işaret
sıfatı(azarlama).
uralar dögeler Melik
çaġırdı ki Hey epsem
olun yoḳ dirseñüz sizi
depelerem
Çün ol ʿitābı işitdiler
sākin oldılar Bu kez
Caʿferle ʿAmru bin ʿĀṣ
baḥṣ eylediler

ol-:

1. **olacaḳtur:**--*acak, --tur*
Kısas 121
Satır: **12**
Olmak.
Pes Tañrı emrinden
ḳalem ditredi andan
levḥe yazdı Ne kim
Tañrı emr itdi
ḳıyāmete degin işidür
olacaḳtur Andan yazıldı
pes levḥu'l-maḥfūẓ ṭoldı

2. **olayıdı:**-*a, -y, -ı, -dı*
Kısas 122
Satır: **35**
Olmak.
pāre olayıdı Anda duran
kavmüñ adı Celhādur
Bunlaruñ gözleri yoḳdur
ḳanatları vardur ḳumrı
ḳanadı gibidir Beşinci
yir adı Milṣādur Anda

3. **olıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 138
Satır: **43**
Olmak.
cebbārılardan idi evvel
süci içen olıdı Meliküñ
biñ yidi yüz ṣanemi
varıdı her biri

4. **olı:**
Kısas 139
Satır: **37**
Olmak.
işi itdiler Ol pādişāhları
daḫı öldi ve bir oġlı
anuñ yirine melik olı
Durdı Nūḥ
ana daḫı vardı daʿvet
ḳıldı Eytdiler Yā cāẓū
ve yā sāhir bizden ne
istesin biz

5. **olan:**
Kısas 156
Satır: **41**
Olmak.
getür ʿUlemā bunda
iḫtilāf idüp dururlar
Ḳurbān olan İsḥāḳ
mıdur yā İsmāīl
midür Bir niçeler
ḳavlinde İsḥakdur Zīrā
ki Yaʿḳūb ol vaktın ki
Yūsufa

6. **oldı:**
Kısas 157
Satır: **4**
Olmak.
Hey eyle dime çaġır ki
Tañrı ʿışḳına ḳurbān
gelenüñ oġlınuñ oglı di
ḳıġırt
didi Pes maʿlūm oldı ki
İsḥāḳdur ve bir niçeler
eytdiler Yoḳ İsmāʿīl

7. **olmasun:**
Kısas 157
Satır: **40**
Olmak.
vaṣiyyetüm vardur
Evvel vaṣiyyetüm oldur
kim elimi ayaġımı katı
bagla Cān
ʿazīzdür olmasun kim
cān acıgından deprenem
elim ayaġum saña
doḳına ben

8. **olmaz:**
Kısas 157
Satır: **11**
Olmak.
Hācere geldi eytdi Bir
dōst bizi bu gün
ḳonuḳluġa ḳıgırdı sözin
şımaḳ olmaz
Pes İsmāīlüñ başını yu
ṭonın geydür alayın bile
gideyin didi Hācer durdı

9. **olmaz:**
Kısas 157
Satır: **17**
Olmak.
eytdi Tanrısı buyurdı
sözin şımaḳ olmaz
İsmāʿīl eytdi Çünki
Tañrısı buyur
dı atam Tañrı buyrıġın
şımaz Baña daḫı
ölmekden artuḳ çāre
yokdur sen

10. **olasın:**
Kısas 164
Satır: **20**
Olmak.
sözümüz başıma
gelelüm Çünki Yaʿḳūb
Yūsufuñ düşin taʿbīr itdi
peygamber
olasın bildi Ḳaçan kim
bu ḫaberi ḳardaşları
işitdiler eytdiler Gelüñ
varalum

11. **olasız:**
Kısas 164
Satır: **37**
Olmak.
ṣaḳlayavuz Andan
Yaʿḳūb eytdi Ḳorḳaram
ġafil olasız Yūsufı ḳurd
yiye
Çünki sözin bunlaruñ
göñline bıraḳdı …
eytdiler İy baba

12. **oldıġınuñ:**
Kısas 164
Satır: **5**
Olmak.
sūresi nāzil oldıġınuñ
sebebi buyıdı Günlerde
bir gün ʻÖmer Ḥażreti
evi ḳapusında
otururdı cuhūdlar
geldiler ʻÖmerile baḥş
itdiler eytdiler Yā ʻÖmer
senüñ

13. **olur:**
Kısas 164
Satır: **27**
Olmak.
ḳānūn olur tā ḳıyāmete
degin … Eger ölmeyüp

diri ḳalursa
ḳuyıda bulursa ala gide
Bunı danışup geldiler
atalarına eytdiler Yā ata
bu gün bi

14. **olursanuz:**
Kısas 164
Satır: **26**
Olmak.
tevbe idelüm didiler …
Birisi eydür Dirile
ḳuyuya
bıraġalum bizden ḳardaş
öldürmek gelmesün
Eger öldürecek
olursanuz yavuz

15. **olasın:**
Kısas 165
Satır: **7**
Olmak.
secde iderler didüñ
Yaʿni dilersin ki bizden
sevgülü olasın Atamuza
uşda ḳurd
yidi dirüz Biz seni şimdi
öldürürüz didiler Çünki
bu sözi Yūsuf işitdi fi'l-
ḥāl

16. **oldı:**
Kısas 165
Satır: **24**
Olmak.
ḥālime Tañrım yari ḳıla
didi Ol göñlegi aldı
yüzüne sürdi Şol ḳadar
aġladı kim
gözsüz oldı Andan
Cebrāʿīl geldi Yaʿḳūb
şordı ki Yūsuf ḳandadür
Eytdi Tañrı

17. **oldılar:**
Kısas 165
Satır: **35**
Olmak.
gördiler ḥayrān oldılar
… Yaʿni ādemî degildür
bu perrīdür dediler
Yūsuf ādem oġlanıvan
deriken nāgāh ḳardaşları
çıḳa geldiler Gördiler
Yūsufı

18. **ol:**
Kısas 167
Satır: **19**
Olmak.
Gel benümile bir ol
diridi Yūsuf eydürdi
Ḥāşe bizüm aşlumuzdan
ḫāyınlıḳ
gele Zelīḫā ʿāciz ḳaldı
Gördi olmaz vardı bu
kez muḥabbeti āşikāre
oldı sev

19. **ola:**-*a*
Kısas 167
Satır: **11**
Olmak.
ki bize aşsısı ola yāḫūẓ
oġul idinevüz didi
Andan şoñra Yūsuf
Zelīḫānuñ
sarāyında kaldı Tā bāliʿ
olunca ol vaḳtın ki
Zelīḫā Yūsufı görmişidi
cān göñül

20. **oldum:**
Kısas 167
Satır: **23**
Olmak.
ʿāşıḳam ʿışḳum Yūsufa
düşdi anuñçün şöyle
oldum Ol ʿavrat eytdi
Şimdiki
zamānda senüñ gibi ḫūb
laṭīf mimesne yoḳ Yaʿni
senüñ gibi ḫūb cemīle
ḫātūn

21. **ol:**
Kısas 168
Satır: **1**
Olmak.
nümile bir ol Yūsuf
eydür İki sebebden ötürü
olmazın didi Biri ol kim
Tañrıdan ḳorḳarın Biri
daḫı ol kim Meliküñ çoḳ
niʿmetin yidüm Zelīḫā
eydür

22. **ol:**
Kısas 168
Satır: **38**
Olmak.
kim egri olam didi
Yūsuf eydür Benüm
suçum yoḳdur bu işden
kim Zelīḫā
eytdi Beni sarāya ḳoydı
eytdi Gel benümle bir ol
didi olmadum Baña
bühtān

23. **olam:**
Kısas 168
Satır: **37**
Olmak.
kim egri olam didi
Yūsuf eydür Benüm
suçum yoḳdur bu işden
kim Zelīḫā
eytdi Beni sarāya ḳoydı
eytdi Gel benümle bir ol
didi olmadum Baña
bühtān

24. **olıdı:**
Kısas 168
Satır: **36**
Olmak.
di biri birine beñzemez
Biri ol kim Kendü suçını
Yūsufa yapdı Bir ol kim
Zindāna bıraḳ didi
Ġarāżı olıdı kim baña
muṭīʿ olsun diridi Bir
daḫı oludı

25. **olmak:**
Kısas 168
Satır: **32**
Olmak.
açıḳ Pes ʿAzīz-i Mışr
daḫı sarāyından ol ara
erişdi geldi Çün Zelīḫā
anı gördi
çaġırdı eytdi Hey bu
ḳuluñ baña yapışdı
benimle bir olmak istedi

26. **olmazın:**
Kısas 168
Satır: **1**
Olmak.
nümile bir ol Yūsuf
eydür İki sebebden ötürü
olmazın didi Biri ol kim

Tañrıdan ḳorḳarın Biri
daḫı ol kim Meliküñ çoḳ
niʿmetin yidüm Zelīḫā
eydür

27. **olmayam:**
Kısas 169
Satır: **26**
Olmak.
görem ki ḳıyāmet
güninde maḥşerde
ḥalāyıḳ içinde anlaruñ
perdesin açam belki
raḥmet idem yarlıġayam
Yūsuf eytdi Ben ʿahd
itmişem ki ḫāyin
olmayam

28. **ola:**-*a*
Kısas 172
Satır: **23**
Olmak.
size gerek ola didi Pes
sāḳī anı işitdi döndi
Melik katına geldi her
ne kim
Yūsufdan işitdiyise
ḫaber virdi Melik eytdi
Yā begler vezirler işbu
söz ʿāḳil

29. **oldı:**-*dı*
Kısas 174
Satır: **40**
Olmak.
iki yıla degin olan ḥāṣıl
Yūsufuñ idi Pes ḳızlıḳ
varduḳça artdı ḳızlıḳ
artdukça
ṭamar açıldı
yidüklerince acıḳdılar
Çoḳlar oldı kim yidi gün
bulumadı nesne yi

30. **olmazıdı:**-*maz, -ı, -dı*
Kısas 174
Satır: **19**
Olmak.
Yūsuf bir laḥẓa ayrı
olmazıdı Günde üç kez
Meliküñ ḳatına varurdı
Çünki
bunun üzerine üç yıl
geçdi ʿAzīz-i Mıṣr öldi
Yūsufı çeri başı
eylediler Melik

31. **ola:**
Kısas 175
Satır: **25**
Olmak.
āẕād oluñ Uçmaġa varuñ
diyem neʿaceb ola Çün
gine Mıṣr ḥalḳınuñ taḫılı
dükendi Yūsufuñ taḫılı
az ḳaldı amma taḫıl
erişmege az ḳaldı Mıṣr
ḥalḳı iñen

32. **olsa:**-*sa*
Kısas 175
Satır: **9**
Olmak.
Yūsuf peşīmān oldı
buġdayı gine alısar
bizden eyle olsa biz
açlıḳdan ḳırılırız
didiler Döndiler eytdiler
Ne buyurur bize didiler
Yūsuf eydür Bilen bil

33. **olmuş:**-*muş*
Kısas 176
Satır: **28**
Olmak.
Ḳamu cevmerdler
benüm ḳatumda hīçdür
Çün Yūsuf bunları gördi
geydükleri
kir olmuş Şordı ki Ne
kişilersiz Eytdiler
Kenʿāndan geliriz Anda
Yaʿḳūb

34. **ola:**
Kısas 177
Satır: **40**
Olmak.
Yolca giderken biri
birine eytdiler Azīz-i
Mıṣr bize ne ʿaceb
ḳullıḳ itdi bunca ey
lüginden artuḳ İmdi
gümānumuz ol durur
ṣāyed Yūsuf ola Bir
nicesi eyt

35. **olmıssa:**-*mıssa*
Kısas 177
Satır: **42**
Olmak.
diler Eger Yūsufmıssa
bize bu ḳadar ʿizzet
itmezdi bizden cefayı
çok gör
diyidi Yaḫūd olmıssa
atasını añayıdı Eger
bizümle şefāʿatı
yoḳmıssa ḳardaşıñuz

36. **olsunlar:**-*sunlar*
Kısas 177
Satır: **10**
Olmak.
lar ġarīblerdür benüm
ḳatumda oda virüñ ne ki
ḫāṭırları dilerse virüñ
Andan şoñra
gözike kim şehrde yol
azmasuñlar benüm
ḳatumda olsunlar Pes
buyurdı ḳatına

37. **oldıġı:**-*dıġı*
Kısas 189
Satır: **29**
Olmak.
Nemrūd fiʿliyidi
Peyġamberler ādem
fiʿlinden ḳorḳmazlar
ʿAṣā ejdehā oldıġı
Tañrınuñ ḳudretidür
Cümle maḫlūḳat Tañrı
ḳudretinden ḳorḳarlar
Bir daḫı ol

38. **oluñ:**-*uñ*
Kısas 194
Satır: **33**
Olmak.
Yā ḳavm bilmiş oluñ bu
kişi cāẕūlıġıla gerek
vilāyetümüzi ala
ḳıbṭīleri Beni
İsrāʿīle ḳul ide İmdi siz
ne dirsiz Bunlar eytdiler
Hāmān ne dirse biz anı
du

39. **olalar:**-*alar*
Kısas 195
Satır: **16**
Olmak.

fir'avna dedi Fir'avn
eytdi Eger Mūsāyı
yiñerlerse bunları ḫaşeki
edinem
baña secde idenlerden
olalar Çün cāẕūlar ol
sözü işitdiler şāẕ oldılar
eytdiler

40. **olısardı:**-*ısar, -dı*
Kısas 197
Satır: **6**
Olmak.
getürürdük diyeler Eger
kāfirlere mü'minlere
bile gösterse gine reva
degülidi
Zīrā mü'minler kāfire
beraber olısardı Kāfirler
görseler mü'minler
görmeseler

41. **olısarlardı:**-*ısar, -lar, -dı*
Kısas 213
Satır: **7**
Olmak.
senüñ ḥükmiñde
olısarlardı tā āḫır
zamāna degin Ammā
āḫır zamānda bir
peyġamber gelecekdür
Ol bunuñ gibi nesneler
dilemeyiser Ḥaḳ Ta'ālā
ferişteleri

42. **olalar:**-*a, -lar*
Kısas 221
Satır: **9**
Olmak.
iderem Anlar ki
müsülmān olalar ḫōş
dutam İbn 'Abbās eytdi
Ẕü"l-ḳarneyn
mülki tamām dutdı
maġribde bir kişi
müsülmān oldı Giri
ḳalanı kāfir ḳaldılar

43. **oldı:**-*dı*
Kısas 221
Satır: **10**
Olmak.
iderem Anlar ki
müsülmān olalar ḫōş
dutam İbn 'Abbās eytdi
Ẕü"l-ḳarneyn
mülki tamām dutdı
maġribde bir kişi
müsülmān oldı Giri
ḳalanı kāfir ḳaldılar

44. **olmayalar:**-*mayalar*
Kısas 221
Satır: **8**
Olmak.
Ḳarneyn eger dilerseñ
bunları öldür diler ḳo
'afv it dedi Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi
… Eytdi Anlar ki
müsülmān olmayalar
depelerem 'aẕāb

45. **olasın:**-*asın*
Kısas 228
Satır: **27**
Olmak.
muḥāldur ki sen benüm
atam olasın ben ḳoca
sen yigit didi 'Üzeyr
başladı
olan ḥāli oġlına ḫaber
virdi Anı işidüp oġlı
daşra çıḳdı Bildigi
yirlere ḫaber

46. **olısarsın:**-*ısarsın*
Kısas 228
Satır: **42**
Olmak.
Dāniyāl bu resme itdi
Bir gün Dāniyāl eytdi
Benüm senüñ ḳatuñda
bir ḥācetüm
vardur Ḥācetüñ nedür
eyt bileyin didi Dāniyāl
eytdi Sen bir ulu pādişāh
olısarsın

47. **olduġı:**-*duġı*
Kısas 229
Satır: **23**
Olmak.
aña delālet ider ki Oġluñ
senden aşaġa pādişāh
ola Ḳarnuñ baḳırdan
olduġı
aña delālet ider ki
Oġluñdan şoñra gelen
daḫı kemter ola Uyluġuñ
demirden

48. **olalar:**-*a, -lar*
Kısas 231
Satır: **39**
Olmak.
Her ḳanda varsam
benüm 'ilmümden
Tañrıya yol bulalar
ḫāslardan olalar
… Ḥaḳ Ta'ālā namāz
zekāvet buyurdı niçe
kim diri olam

49. **ol:**
Kısas 237
Satır: **34**
Olmak.
ḳıġırdı geldi oturdılar
dürlü ni'metler yidiler
Ḫadīce Muḥammedden
ḳatı
şākirlik getirdi Nevfel
saġ selāmet ol yā Ḫadīce
didi Andan Ḫadīce
Nevfele

50. **öldügin:**-*düg, -i, -n*
Kısas 187
Satır: **15**
Yaşamaz olmak, can vermek.
ḳıbṭīnüñ öldügin eşitdi
amma bilmedi ki kim
öldürdi Çünki irte oldı
Mūsā gine
atına bindi teferrüç
iderken gine gördi kim
Beni İsrā'īl ḳavmı gine
urışur Mūsā

51. **ölür:**-*ür*
Kısas 128
Satır: **13**
Ölmek.
ḳorḳdılar Ölür ola mı
didiler Zīrā ki uyḳu
ölümüñ ḳardaşıdur …
Çünki İblīs anı işitdi
sevindi şād oldı eytdi
Ben bunı tīz azdurırın

52. **ölen:**-*en*
Kısas 138

Satır: **13**
Ölmek.
eytdi Yā İdrīs eger
dilerseñ ölen oġluñ gine
diri ola Allaha çok
tesbīḥ eyle
didi Andan İdrīs vardı
yidi yüz biñ kez tesbīḥ
itdi ol oġlan Allah
emriyle diri

53. **ölmezse:**-*mez, -se*
Kısas 138
Satır: **8**
Ölmek.
öldi Bir daḫı andan
ṣoñra doġdı ol daḫı öldi
Andan İdrīs eytdi İlāhi
eger bu
kez oġlum olup ölmezse
kitābum oḳursa yüz
öküz oġlan besleyem
daḫı giyesi

54. **öleli:**-*eli*
Kısas 178
Satır: **5**
Ölmek.
Yūsufdan ḫaber
ṣorduñuz mı Eytdiler Bir
kişi ki öleli yigirmi yidi
yıl ola
anuñ gine ḫaberin
ṣorarsın Andan ʿAzīz-i
Mıṣr ne ki itdise
atalarına bir bir ḫaber

55. **öldügün:**-*dügün*
Kısas 217
Satır: **30**
Ölmek.
yidi gün yatdı Gördi ki
ḫastelıġı artdı ʿAṣāsını
dayandı durdı Azrāʿīl
geldi
cānını ḳabż itdi Hīç
kimse anuñ öldügün
bilmedi …

56. **ölür:**-*ür*
Kısas 129
Satır: **30**
Ölmek, yok olmak.
ḳoyasın Hem ben daḫı
saña üç kelime öğredem
Her kim oḳusa ölmeye
daḫı
ḳocalmaya ṣayru olmaya
Ṭāvūs işitdi vay gelsün
saña Uçmaḳda kimse
ölür

57. **ölürdi:**-*ür, -di*
Kısas 147
Satır: **5**
Ölmek, yok olmak.
canavar görse bir kez
çaġırurdı ol canavar
düşer ölürdi Çünki
Ġūşuñ eceli
geldi mülkin ehl-i Ḥāża
ısmarladı Bir gün
Kenʿān daḫı bir yazıda
avlardı Gördi

58. **öldi:**-*di*
Kısas 163
Satır: **25**
Ölmek, yok olmak.
dimek olur Çünki İsḥāḳ
öldi peyġamberlıḳ Yaʿ
ḳūba degdi Kenʿ ānda
olurdı
yidi ʿavratı varıdı Her
birinden oġlı ḳızı varıdı
daḫı Ḥaḳ Taʿālā on iki
oġlan

59. **öldise:**-*di, -se*
Kısas 165
Satır: **25**
Ölmek, yok olmak.
bile ḳandadür Eytdi Yā
Cebrāʿīl Yūsuf öldise
cānın ʿAzrāʿīl aldı aña
ṣorsañ ne
dir … içinde vardı gine
geldi eytdi Yā Yaʿḳūb
ʿAzrāʿīle ṣordum

60. **ölsün:**-*sün*
Kısas 165
Satır: **13**
Ölmek, yok olmak.
dum didi Ḳardaşı
Şemʿūn geldi ipin kesdi
düşsün ölsün didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle emr itdi ki Tīz
iriş dut nesnası
aġrımasun Ol ḳuyu
dibinde bir ṭaş

61. **öle:**
Kısas 228
Satır: **32**
Ölmek, yok olmak.
Tevrīti ezber oḳudı
aġzından yazdılar
Andan ʿÜzeyre inandılar
Bir nicesi eyt
diler Bir kişi ki öle yüz
yıldan ṣoñra nice dirile
Bu ʿÜzeyr degüldür illā
ki

62. **öldiler:**-*di, -ler*
Kısas 239
Satır: **31**
Ölmek, yok olmak.
rile ol ṭopraḳ gözlerine
girdi Ol gün yitmiş kişi
öldiler ve yitmiş kişi
daḫı başlu
oldı Ḫaberde şöyledür ki
Resūl ḫażreti ne ḳadar
ġazāya binse ferişteler
ge

63. **ölse:**-*se*
Kısas 240
Satır: **42**
Ölmek, yok olmak.
işitdiler gine aġlaşdılar
Şimdi daḫı Medīnede
ḳāʿide budur ki ḳaçan
bir kişi
ölse evvel Ḥamzaya
aġlarlar andan kendü
ölülerin aġlaşırlar

64. **olıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 137
Satır: **37**
O, işaret zamiri.
olıdı Hābīl
oġlanlarından idi key
ʿābididi Seksen yıl
ʿibādet eyledi Ol gelince
puta ṭapardı İdrīs yüz
altmış yıl ḫalḳı daʿvet
eyledi Şol ḳadar tesbīḥ
iderdi ki

65. **olur:**
Kısas 157
Satır: **2**
Olmak.
atamuzı ḳurbān
getürdiler Bir daḫı budur
kim ol vaḳt ki Yūsufı
Mışra getür
diler Dellāllar
çaġırurlarıdı ki Eyü ḳul
gökçek ḳul kim olur
Yūsuf eytdi

66. **olısardur:**
Kısas 161
Satır: **29**
Olmak.
cümle enbiyānuñ serveri
ol olısardur Dükeli
ḫalāyıḳ anuñ şefāʿatine
muhtaç olı
sardur Sen ki ḫalīlsin
senden daḫı sevgülüdür
didi Çün İbrāhīm anı
işitdi çoḳ

67. **ölecegin:**
Kısas 157
Satır: **33**
Ölmek, yok olmak.
hemīşe Muḥammede
Cebrāʿīli getürürdi Pes
āḫır vaḳtında ölecegin
düşünde
didiler Pes İbrāhīm
boġazlamaġı teḫīr itdi
Ola kim Ḥaḳ Taʿālādan
bir meded

68. **ölsün:**
Kısas 158
Satır: **10**
Ölmek, yok olmak.
boġazına bıçaġı çaldı
bıçaḳ kesmedi İbrāhīm
bıçaġı biledi iti eyledi
çaldı gine
kesmedi İsmāʿīl eytdi İy
baba bıçaġı key bile ki
tīz ölsün İbrāhīm bıçaġı
gine

69. **ölmişiken:**
Kısas 162
Satır: **9**
Ölmek, yok olmak.
ḳuşlar daḫı nice dirile
didi ölmişiken Pes Allah
ol sebebden anı buyurdı
ki ḳuşı
boğazla tā bileler ki her
nesneye ḳādirdür Suʿāl
şorarlarısa ki bu dört
ḳuşdan

70. **olur:**-*ur*
Kısas 124
Satır: **14**
Bulunmak.
ḳomışlardur
cevherdendür Şıfat-ı
Melekü'l-mevt Geldük
ʿAzrāīl dünyā gögin
de olur Ḥaḳ Taʿālā aña
ḳolluḳçı ferişteler virip
durur ʿAzrāīlün iki ayaġı
yidi

71. **ola:**-*a*
Kısas 196
Satır: **28**
Bulunmak.
ʿālimler eydür Mūsānuñ
ʿaḳlı gitdügine sebep bu
idi Tañrıyıla münācāt it
digine göñli ulaldı eytdi
Tañrınuñ benüm gibi ne
ḳulı ola Ḥaḳ Taʿālā
dilemedi

72. **oldı:**-*dı*
Kısas 125
Satır: **6**
Olmak eylemi, şeklini almak, haline gelmek.
ṭoġdı Bir ḳarından daḫı
Şeysān ve Şeysā oldı Bir
ḳarından daḫı Naḳṭas ve
Naḳṭasa oldı İblīsün
ẕürriyeti çoḳ oldı ve
maḳāmları yazıda ve
aġaçlar içinde

73. **oldı:**-*dı*
Kısas 125
Satır: **9**
Olmak eylemi, şeklini almak, haline gelmek.
İblīs ẕürriyeti üredi çoḳ
oldı Ḥaḳ Taʿālā cān
ḳavmin havāya çıḳardı
ve cinnīleri
dünyā gögine çıḳardı ve
ʿibādet buyurdı Nitekim
Kelām-ı Mecīd içinde

74. **olurdı:**-*ur, -dı*
Kısas 174
Satır: **15**
Olmak eylemi, şeklini almak, haline gelmek.
olurdı … Yūsuf eytdi
Raʿīyyeti bir zamān
baña
ışmarla Melik eytdi
Işmarladum didi Yūsufa
gine ḥilʿat bağışladı
Yūsuf ol

75. **olduñuz:**
Kısas 146
Satır: **14**
Vuku bulmak, meydana gelmek, varlık halini almak.
bayıdılar māl niʿmet ıssı
oldılar Bir gün İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne geldi
bunlara eytdi
Südin saġduñuz böyle
bay olduñuz eger etin
yirseñüz göresiz ki nice
bay ola

76. **olmaya:**-*ma, -y, -a*
Kısas 153
Satır: **41**
Mevcut olmak, var olmak.
anı ḳaçan yaḳa Eger
bunuñ gibi mucize
eksük olmaya Nemrūd
eytdi Yā
İbrāhīm eger ben daḫı
senüñ Tañrıña
inanursam ḳabūl ide mi
İbrāhīm eytdi

77. **olurlar:**-*ur, -lar*
Kısas 129
Satır: **20**
Olmak, bir şey haline gelmek.

tükeli niʿmetlerin ḫelāl
ḳıldı illā buġday aġacın
defül Eger andan
yirlerise
ʿāṣilerden olurlar didi
Çün kim bu sözi İblīs
işitdi şāẕ oldı eytdi Bu
nesneyile

78. **olġıl:**-*ġıl*
Kısas 136
Satır: **7**
Olmak, bir şey haline gelmek.
me ḫalīfe olġıl didi Ol
vaḳt kim Ādem anı
vaṣiyyet itdi biñ
yaşındayıdı Feriş
teler eytdiler Yā Ādem
ölümüñ yaḳın geldi
didiler Ādem anı işitdi
İlāhi ölüm

79. **olmış:**
Kısas 152
Satır: **34**
Olmak, bir şey haline gelmek.
çünki ṭaşradan şehre
geldiler dilediler ki
gireler ol ṣanemlerine
yüz uralar
andan istiʿānet dileyeler
Gördiler ki putlar
pārepāre olmış eytdi

80. **olavuz:**
Kısas 171
Satır: **3**
Olmak, bir şey haline gelmek.
müsülman olavuz
Eytdiler Yā Yūsuf bu
sen bizi daʿvet itdügüñ
ḳanḳı dindür
ki biz aña tapavuz
didiler Yūsuf eydür Ol
Tañrıya ṭapuñ ki andan
artuḳ Tañrı

81. **olam:**-*am*
Kısas 197
Satır: **28**
Olmak, bir şey haline gelmek.
baña viribidi baña daḫı
seni bildürdi Pes Ḫıżr
niye geldüñ söyle
işideyin didi
Mūsā eytdi Geldüm ki
senden ʿilm öġrenem
ṣākirdiñ olam Ḫıżr eytdi
Yā Mūsā

82. **oldılar:**-*dı, -lar*
Kısas 138
Satır: **22**
Kavuşmak, erişmek.
anlaruñıla eglenem Pes
Ḫaḳ Taʿālā emr itdi ol
oġlancukları cānı ḳatına
geldi
ler bir zamān İdrīsile
oldılar Andan ol
oġlancuklar cānı eytdiler
İy baba

83. **öldi:**-*di*
Kısas 138
Satır: **10**
Ölmek, can vermek.
eyleyem didi Pes Ḫaḳ
Taʿālā gine bir oġlan
virdi on yaşadı İdrīsüñ
ṣuḥūfı
oḳur oldı İdrīs ol ʿahdı
yirine getürdi Ol oġlı
daḫı öldi İdrīs eytdi İlāhi
ben

84. **ölmiş:**-*miş*
Kısas 141
Satır: **8**
Ölmek, can vermek.
didi İblīs eytdi Yā Nūḥ
ben Ādeme Uçmaḳda
diriyken secde
ḳılmadum şimdi
ḫōd ölmiş durur didi
secde ḳılmadı Çünki
tennūrdan su çıḳdı
yayıldı Ḳırḳ

85. **öldi:**-*di*
Kısas 184
Satır: **14**
Ölmek, can vermek.
Mışır yöresinde melik
yurt virdi anda ḳaldılar
Andan ṣoñra Yaʿḳūb
yigirmi yidi
yıl diri oldı andan öldi
Melik Reyyān daḫı
Yaʿḳūbdan ṣoñra sekiz
yıl ṭoḳuz

86. **ölmez:**-*mez*
Kısas 222
Satır: **13**
Ölmek, can vermek.
ne kim andan bir şerbet
içse bāḳī ḳalır ölmez tā
kendü ölümün
istemeyince
Ẕü'l-ḳarneyn anı işitdi
eytdi Yā Ruḳāʿīl sen ol
buñarı bilür misin
Ruḳāʿīl

87. **öldiler:**-*diler*
Kısas 233
Satır: **26**
Ölmek, can vermek.
yenler gice yatdılar irte
ṭuru geldiler Bir kezden
ṭoñuz oldılar meymun
oldılar
Üç günden ṣoñra öldiler
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Bir zamān
bunuñ üzerine

88. **oldı:**-*dı*
Kısas 121
Satır: **18**
Olmak, şeklini almak, hâline gelmek.
biñ dürlü tesbīḥ var
Tañrıyı öger Andan ol
gevhere naẓar ḳıldı ol
naẓardan
eridi ṣu oldı Daḫı
ḳudreti öñinde mevc
urdı Daḫı eydürler ki
Her nesne ki

89. **oldı:**-*dı*
Kısas 123
Satır: **19**
Olmak, şeklini almak, hâline gelmek.
seniñle idem raḥmet
idecügüme seniñle idem
Pes maʿlūm oldı ki

ʿaḳıldan yigrek
nesne yoḳdur …

90. **oldı:**-*dı*
Kısas 123
Satır: **24**
Olmak, şeklini almak, hâline gelmek.
bir kez ḫıtāb-ı ʿizzet
ḳıldı gök ol ḫıṭābdan
ḳorḳdı bir birinden
ayrıldı Yidi
ḳat yir ve yidi ḳat gök
oldı Nitekim Ḳur'ān
içinde buyurur

91. **olur:**-*ur*
Kısas 121
Satır: **21**
Olmak, vuku bulmak, gerçekleşmek.
maḫlūḳa şūr-ı ḥisāb olur
şuya yoḳdur Nitekim
Ḥaḳ Taʿālā Ḳur'ān
içinde buyu
rur … Eydürler ki Her
nesnenüñ dirligi
şuyladur

92. **oldılar:**-*dı, -lar*
Kısas 127
Satır: **30**
Olmak, vuku bulmak, gerçekleşmek.
rişteler idmeseler ʿāṣi
olurlarıdı Tañrıya secde
iddüklerile yaḳın oldılar
Anuñ
çün ki raḥmetu'llahu
ʿaleyh oldılar …
ḫaberde gelmişdür

93. **oldılar:**-*dı, -lar*
Kısas 134
Satır: **26**
Olmak, vuku bulmak, gerçekleşmek.
ḳuşınuñ yumurdası
gibiydi tā Şīt peyġamber
zamānına degin Çünki
ḫalḳ azdılar
Kāfir oldılar Buġday
danesi daḫı küçük oldı
tā fırʿavn zamānına
degin bu resme

94. **olacaḳdur:**-*acaḳ, -dur*
Kısas 136
Satır: **32**
Olmak, vuku bulmak, gerçekleşmek.
bil kim ecelüñ yakın
geldi Daḫı Ādem eytdi
Benüm vefātum cumʿa
güni
olacaḳdur Cebrāʿīl beni
yuyacaḳdur Sen daḫı
andan ögrangil ki
senden şoñra

95. **olmışsın:**
Kısas 139
Satır: **20**
Olmak, vuku bulmak, gerçekleşmek.
naṣiḥāt idem Bu
şenemlere ki ṭaparsız
bāṭıldur Bundan size
ḫayr gelmez şer
den artuḳ Ol melik eytdi
Yā Nūḥ biz saña
uymazuz sen delü
olmışsın Nūḥ

96. **olacakdur:**-*acaḳ, -dur*
Kısas 143
Satır: **19**
Olmak, vuku bulmak, gerçekleşmek.
bir oġlı doġdı ol
peygamber olacakdur
andan saḳınmaḳ gerek
Pes vardılar
Hūduñ adını Ġābir
virdiler Çünkim büyüdi
görklü Ṣūret oldı
Dāyimā namāz

97. **olacaḳdur:**-*acaḳ, -dur*
Kısas 145
Satır: **30**
Olmak, vuku bulmak, gerçekleşmek.
Ṣāliḥ içerü girdi ol
Ṣanem yüzi üzere düşdi
Anı gördiler eytdiler
İşbu kişi
peyġamber olacaḳdur
yāhūẕ cāẕūdur didiler
Mebʿaṯ Ḳaçan kim Ṣāliḥ
ḳırḳ ya

98. **oldılar:**-*dı, -lar*
Kısas 146
Satır: **26**
Olmak, vuku bulmak, gerçekleşmek.
peyġanberile İbrāhīm
peyġamber arasında
peyġamberler ḫaber
virürlerdi illā
uymazlarıdı Çoḳ zamān
arada geçdi ḳamusı puta
ṭapar oldılar Andan
şoñra

99. **oldılar:**-*dı, -lar*
Kısas 154
Satır: **22**
Olmak, vuku bulmak, gerçekleşmek.
ridi Yā kendüyi nite
yaḳdı didiler ʿacebe
ḳaldılar Pes Hāzāruñ
külin yil gö
türdi Nemrūduñ ve daḫı
vezīrlerinüñ gözlerine
koydı cümlesi kör
oldılar Ḥaḳ

100. **oldılar:**-*dı, -lar*
Kısas 155
Satır: **35**
Olmak, vuku bulmak, gerçekleşmek.
oldılar Nemrūd buyurdı
derḥāl baḳırdan bir ev
eylediler Nemrūd içine
girdi Pes
Ḥaḳ Taʿālā bir sivrisiñek
Nemrūda ḥavāle ḳıldı Ol
geldi ol baḳırdan evüñ
yi

101. **oldılar:**-*dı, -lar*
Kısas 162
Satır: **27**
Olmak, vuku bulmak, gerçekleşmek.
oġlan dutar oldılar Pes
Lūṭ bunı işitdi eytdi
Bunuñ gibi itmen Ḥaḳ
Taʿālā
irkek oġlanı size ḥarām

ḳıldı ʿavratları ḳızları
ḥelāl ḳıldı Bunlar
eytdiler Yā Lūṭ

102. **oldılar:**-*dı, -lar*
Kısas 163
Satır: **5**
Olmak, vuku bulmak, gerçekleşmek.
dögmeye başladılar Pes
Cebrāʿīl ḳanadı birle
urdı cümlesi kör oldılar
eytdiler
Yā Lūṭ cāẕūlıġıla
gözümüz kör itdüñ irte
ola göresin didiler
gitdiler Lūṭ

103. **olmaz:**-*maz*
Kısas 167
Satır: **20**
Olmak, vuku bulmak, gerçekleşmek.
Gel benümile bir ol
diridi Yūsuf eydürdi
Ḥāşe bizüm aşlumuzdan
ḫāyınlıḳ
gele Zelīḫā ʿāciz ḳaldı
Gördi olmaz vardı bu
kez muḥabbeti āşikāre
oldı sev

104. **oldılar:**-*dı, -lar*
Kısas 193
Satır: **34**
Olmak, vuku bulmak, gerçekleşmek.
Firʿavn eytdi Bizüm
geçmiş ḳardaşlarımuz
bunlarıdı Sizüñ
ḳardaşlarıñuz bizüm
ḳulımuzdı Mūsā eytdi
Anı Tañrı bilür nice
oldılar

105. **oldılar:**-*dı, -lar*
Kısas 199
Satır: **38**
Olmak, vuku bulmak, gerçekleşmek.
menʿ ide anı bize
gerekmez Biz varavuz
bir Tañrı bulavuz kim
biz ne işlersevüz
bizi menʿ idmeye didiler
Çün kāfir oldılar azdılar
puta ṭapdılar Şuʿayb ne

106. **oldılar:**-*dı, -lar*
Kısas 201
Satır: **38**
Olmak, vuku bulmak, gerçekleşmek.
ḳavma Ḥaḳ Taʿālā ʿaẕāb
viribidi Yaʿni gökden
bulut gibi od geldi
bunlaruñ başı
üzerine durdı On bölük
oldılar Ḳocalar ayru
yigitler ayru ʿavratlar
ayru dur

107. **oldılar:**-*dı, -lar*
Kısas 227
Satır: **9**
Olmak, vuku bulmak, gerçekleşmek.
birez oynar gibi oldılar
maydānden çıḳdılar
gitdiler Giderek bir
çobana
uġradılar ṭonların
çıḳardılar aña virdiler
Çoban ṣordı ki Ne yire
gidersiz

108. **olursañ:**
Kısas 139
Satır: **24**
Herhangi bir durumda bulunmak.
bu gün bizüm
bayramumuzdur saña
ḥürmet olsun Daḫı bir
kez bu sözi diyicek
olursañ seni öldürürin
didi Nūḥ andan çıḳtı
gitdi vardı kendü ḥaline
meşġūl

109. **ola:**-*a*
Kısas 122
Satır: **3**
Bir hali, bir vasfı kazanmak.
dür … ki bir yazıya
düşmiş ola kürsi ʿarş
ḳatında ol ḥalḳa gibidür
Kaʿbü'l-Aḫbār rivāyet
ḳılur Eydür Ḥaḳ Taʿālā

110. **ola:**-*a*
Kısas 125
Satır: **22**
Bir hali, bir vasfı kazanmak.
ne ingil bir ḳabża ṭopraḳ
getürgil kim andan bir
ādem cümle maḫluḳuñ
efḍali ola evliyā enbiyā
andan faḫırlana Bu
ḫaberi şeytān işitti
Cennāt-ı

111. **ola:**-*a*
Kısas 128
Satır: **13**
Bir hali, bir vasfı kazanmak.
ḳorḳdılar Ölür ola mı
didiler Zīrā ki uyḳu
ölümüñ ḳardaşıdur …
Çünki İblīs anı işitdi
sevindi şād oldı eytdi
Ben bunı tīz azdurırın

112. **ola:**-*a*
Kısas 135
Satır: **3**
Bir hali, bir vasfı kazanmak.
Ḥavvāya eytdi Eger
dilerseñ ki oġlanuñ
selāmet ola doġıcaḳ
adını Abdü'l
Ḥāriṣ ḳoġıl Andan ḥaḳ
Taʿālā Ḥavvāya eytdi
Yā Ḥavvā niçün İblīs
sözine

113. **olasın:**
Kısas 157
Satır: **43**
Haline gelmek, bir vasfa sahip olmak.
boġazlariken şefāʿatüñ
düşe sen Ḥaḳ Taʿālā
ḳatında āşim olasın Zīre
şefāʿat

114. **öldi:**-*di*
Kısas 121
Satır: **13**
Ölmek, yok olmak, can vermek.

ḳalem daḫı ḳurudı Nīk-
baḥt olan öldi bed baḥt
olan öldi
…

115. **öldi:**-*di*
Kısas 121
Satır: **13**
Ölmek, yok olmak, can vermek.
ḳalem daḫı ḳurudı Nīk-
baḥt olan öldi bed baḥt
olan öldi
…

116. **öldi:**-*di*
Kısas 135
Satır: **6**
Ölmek, yok olmak, can vermek.
uyarsın İblīsle ortaḳ olan
yaşamaz Andan
Ādemile Ḥavvā feryād
eylediler
Eytdi İlāhi İblīsüñ
bizümle ne işi vardur Ol
oġlan gine öldi dördünci
kez

117. **öldi:**-*di*
Kısas 138
Satır: **40**
Ölmek, yok olmak, can vermek.
ḳorḳma ol Tañrı ki beni
yaratdı benüm rızḳum
virür beni saḳlar Bir gün
atası
Yemlik öldi Nūḥ daḫı
büyük oldı ʿaḳlı
ḳemalde oldı ʿilm ıssı
oldı Kendü

118. **öldi:**-*di*
Kısas 139
Satır: **35**
Ölmek, yok olmak, can vermek.
Nūḥı aġacıla ṭaşıla
dögdiler tā ki öldi diye
ḳodılar Yine Nūḥ Allah
emriyle ṭuru
geldi ābdest aldı namāz
ḳıldı yine ol ḳavme
daʿvete vardı Tā ki dört
yüz yıl bu

119. **öldi:**-*di*
Kısas 139
Satır: **37**
Ölmek, yok olmak, can vermek.
işi itdiler Ol pādişāhları
daḫı öldi ve bir oġlı
anuñ yirine melik olı
Durdı Nūḥ
ana daḫı vardı daʿvet
ḳıldı Eytdiler Yā cāẕū
ve yā sāhir bizden ne
istesin biz

120. **öldi:**-*di*
Kısas 139
Satır: **40**
Ölmek, yok olmak, can vermek.
atamız dīninden
dönmeziz Tā ki pes yüz
yıla degin böyle oldı
çünki yine
pādişāhları öldi bir oġlı
anuñ yerine pādişāh oldı
Nūḥ durdı anı daḫı
daʿvet ḳıldı

121. **öldi:**-*di*
Kısas 152
Satır: **24**
Ölmek, yok olmak, can vermek.
çoḳ ʿitāb ḳıldı ki tīz var
oġlumı al gel Kişiler
veribidikleri İbrāhīmi
buldılar
gine geldiler Andan
ṣoñra üç yıl gine geçdi
Āzer öldi Pes putḫāneyi
ḳardaşı

122. **öldi:**-*di*
Kısas 162
Satır: **15**
Ölmek, yok olmak, can vermek.
gideceksin Andan ṣoñra
İbrāhīm yigirmi üç yıl
durdı öldi Andan Lūṭ
peyġamberi viribidi Lūṭ
İbrāhīmden ṣoñra geldi
Şāmda olurdı Ḳıṣṣa-i
Lūṭ

123. **öldi:**-*di*
Kısas 163
Satır: **31**
Ölmek, yok olmak, can vermek.
peyġamberlıḳ Yūsufa
dege Çün Yūsufuñ anası
öldi Yaʿḳūbuñ şefḳatı
daḫı
ġālib oldı Yaʿḳūbuñ
mālı ṭavarı ḳoyunı iñen
çoġıdı Her bir oġlan
niyyetine üç

124. **öldi:**-*di*
Kısas 174
Satır: **20**
Ölmek, yok olmak, can vermek.
Yūsuf bir laḥẓa ayrı
olmazıdı Günde üç kez
Meliküñ ḳatına varurdı
Çünki
bunun üzerine üç yıl
geçdi ʿAzīz-i Mışr öldi
Yūsufı çeri başı
eylediler Melik

125. **öldi:**-*di*
Kısas 200
Satır: **12**
Ölmek, yok olmak, can vermek.
Şuʿayb gine yiriñe gel
didi Pes Şuʿayb gine
yirine geldi Ol ḳavm
helāk olup
īmānsuz gitdiler Andan
Şuʿayb on yıl diri oldı
andan ṣoñra ömri āḫire
irdi öldi

126. **öldi:**-*di*
Kısas 206
Satır: **30**
Ölmek, yok olmak, can vermek.
Ṭālūt gördi ki ol ḳavm
hep aña yüz dutdılar
vardı gine peşīmān oldı
Ḳaṣd itdi
ki gine ala ammā

alımadı Bir zamāndan
şoñra Ṭālūt öldi
pādişāhlıḳ Dāvuda

127. **öldi:**-*di*
Kısas 219
Satır: **5**
Ölmek, yok olmak, can vermek.
gün ki öldi daḫı şol gün
ki ḳopa Ḫaberde
şöyledür ki ḳıyāmet
güninde dükeli
enbiyā ḥisāb vaḳtında
yaluñuz duralar Yaḥyā
peyġamberüñ çevre
yanında yitmiş

128. **öldi:**-*di*
Kısas 229
Satır: **9**
Ölmek, yok olmak, can vermek.
muḳarreb oldı Sözden
çoḳ hele söz barı melik
oldı büyüdi Ol pādişāh
öldi anuñ
yirine Puḫte'n-naṣr
pādişāh oldı Çün
Beytü'l-muḳaddise geldi
Dāniyāl anı işit

129. **öldi:**-*di*
Kısas 235
Satır: **12**
Ölmek, yok olmak, can vermek.
yuyam bir ün işitdim ki
Biz anı cihāna yuyup
gönderüp dururuz
Andan yidi gün
geçdi anası daḫı öldi
Muḥammed yetīm ḳaldı
ʿArabda bir ḳāʿide varıdı
her

130. **öldi:**-*di*
Kısas 238
Satır: **42**
Ölmek, yok olmak, can vermek.
Ḫadīce vardı Resūl
öñinde īmān getirdi
Evvel ʿavratlardan īmān
getiren Ḫadīce idi
Andan şonra Ḫadīce biş
yıl diri oldı öldi Andan
şoñra Resūl on üç yıl
Kaʿbede

131. **öldi:**-*di*
Kısas 240
Satır: **21**
Ölmek, yok olmak, can vermek.
şınıḳdılar Ol gün yitmiş
kişi öldi yitmiş daḫı
zaḫmlu oldı Resūluñ
mübārek
alnı yarıldı iki dişi çıḳdı
İblīs ʿaleyhi'l-laʿne
çaġırdı kim Muhammedi
öl

132. **olmış:**-*mış*
Kısas 207
Satır: **12**
Bir durumun içinde bulunmak.
ledi ki duta ol ḳuş uçdı
dereceden daşra çıḳdı
Dāvud ʿacebledi diledi
ki ne yire
gitdigin bile Çün naẓar
itdi gördi ki Urıya
ʿavratı ʿuryān olmış
şuya girdi Çün

133. **oldı:**-*dı*
Kısas 134
Satır: **27**
(Zaman bildiren kelimelerle) Gelip çatmak, yaklaşmak.
gitdi Çünki İlyās
peyġamber zamānı oldı
buġday tavuḳ yumurdası
gibi oldı
Andan Yaḥyā
peyġamber degin Ol
vaḳt kim Yaḥyā
peyġamberi boġazladılar

134. **oldı:**-*dı*
Kısas 134
Satır: **30**
(Zaman bildiren kelimelerle) Gelip çatmak, yaklaşmak.
Buġday fındıḳ ḳadarı
ḳaldı tā Puḫten Naṣr
zamānına degin Çünki
Azīz
peyġamber zamānı oldı
daḫı eytdiler ʿAzīz
Tañrunuñ öz oglıdur
didiler Ol

135. **oldı:**-*dı*
Kısas 134
Satır: **35**
(Zaman bildiren kelimelerle) Gelip çatmak, yaklaşmak.
Ḳaçan kim bu
ʿimāretlerden fāriġ
olıcaḳ cumʿa güni oldı
gicesinde Ḥavvāyıla
cimā' ḳıldı Vardı Ḥavvā
ḥāmile oldı Sekiz ay
olıcaḳ ekiz oġlan
düşürdi Ādem

136. **oldı:**-*dı*
Kısas 152
Satır: **28**
(Zaman bildiren kelimelerle) Gelip çatmak, yaklaşmak.
İbrāhīm and içmişidi
kim Ben sizüñ
putlarıñuzı pārepāre
idiserem ta ki bile
ler şınan nesne Tañrılıġa
yaramaz Pes bir gün
bunlaruñ bayramı oldı
Ḳamu şehr

137. **oldı:**-*dı*
Kısas 183
Satır: **41**
(Zaman bildiren kelimelerle) Gelip çatmak, yaklaşmak.
rındası oldı Mıṣr ḫalḳı
gine geldiler Yaʿḳūba
şol ḳadar aġırlıḳ
getürdiler ki ḥisābın
Allah bile Meger ki
Melik Reyyān Yaʿḳūbı
göre geldi Ḥaḳ Taʿālā
Melik

138. **oldı:**-*dı*
Kısas 225
Satır: **27**
(Zaman bildiren kelimelerle) Gelip çatmak, yaklaşmak.
tacak vaḳt oldı döşek
eylediler Ol ev ıssınuñ
evi deñiz kenārında idi
Bunda yat
didiginden sebep bu idi
kim gice mevc gele
oġlanı yatduġı yirden ala
deñize

139. **oldı:**-*dı*
Kısas 130
Satır: **32**
Meydana gelme, vuku bulma.
sın niçün baña dimedüñ
ki bu aġacuñ bunuñ gibi
ḫasīyyeti var Pes ilan ol
uçdan dilsüz oldı ammā
aġusı oldı Çün Ḥavvā
İblīsden bu keleci işitdi
durdı

140. **oldı:**-*dı*
Kısas 138
Satır: **40**
Meydana gelme, vuku bulma.
ḳorḳma ol Tañrı ki beni
yaratdı benüm rızḳum
virür beni saḳlar Bir gün
atası
Yemlik öldi Nūḥ daḫı
büyük oldı ʿaḳlı
ḳemalde oldı ʿilm ıssı
oldı Kendü

141. **olur:**-*ur*
Kısas 129
Satır: **31**
Bir halden başka bir hale geçmek.
mi ya ḳocalur mı ya
ṣayru mı olur İblīs eytdi
Neʿam ḳocalur ḳayru
daḫı
olur İllā meger ki bu üç
kelimeyi ol bile didi
Bunuñ üstine and içdi
Didi

142. **oldı:**-*dı*
Kısas 146
Satır: **7**
Vuku bulmak, meydana gelmek.
içerlerdi Pes deve içer
olıcaḳ su yitmez oldı Ol
ḳavm eytdiler Bir gün
deve
içsün bir gün biz içelüm
ṭavarumuzıla Pes
vardılar bu ḳavle rāzı
oldılar Bir

143. **oldı:**-*dı*
Kısas 151
Satır: **1**
Vuku bulmak, meydana gelmek.
cek ol canavarlar
gözükmez oldı İçerü
girdi İbrāhīmi gördi saġ
esen Ferişteler
ṣaġlı ṣollu dururlar
İbrāhīm bir taḫt üzere
yatmış barmaġın emer
Anı gördi

144. **oldı:**-*dı*
Kısas 154
Satır: **27**
Vuku bulmak, meydana gelmek.
İbrāhīm öninde
müsülman oldı eytdi Yā
İbrāhīm dilerem ki beni
ḳabūl idesin
Vardı İbrāhīm Sāreyi
aldı Evvel īmāna gelen
Sāreyidi Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīmile

145. **olmadı:**-*ma, -dı*
Kısas 184
Satır: **20**
Gerçekleşmek, tahakkuk etmek.
Yaʿḳūb eytdi Dileyem
didi Kişinüñ ḫaṣmı rāżı
ola andan duʿa ḳılalar
Yaʿḳūb eytdi Yūsufa
ṣorayın göreyin ki
sizden rāżı oldı mı
yoḫsa olmadı mı

146. **olmadı:**-*ma, -dı*
Kısas 186
Satır: **37**
Gerçekleşmek, tahakkuk etmek.
çeker ki çoḳ ḳıl elinde
ḳaldı Firʿavn ḳakıdı
eytdi Hā ben didigim
olmadı mı ol
beni öldüren oğlan
budur Buyurdı ki
Mūsāyı öldüreler Āsiye
eytdi Bu

147. **ola:**-*a*
Kısas 159
Satır: **13**
Gerçekleşmek, tahakkuk etmek.
bilürdi kendüden oġlan
olmazdı niçün eydürdi
ki nice ola Cevāb oldur
ki Sāre
Ḫātūn çün oġlan
muştuluġın işitdi ṭamaʿ
itdi ki beni daḫı erimi
daḫı Ḥaḳ Taʿālā

148. **ola:**-*a*
Kısas 160
Satır: **5**
Gerçekleşmek, tahakkuk etmek.
Ḳıyāmete ḳalan kelerler
benüm fażīletüm ola Pes
ol keleri İsmāʿīl dutdı
boġazladı Hācerile
yidiler Şimdi ʿAraplar
keler yidigi andandur
Çün bunuñ

149. **ola:**-*a*
Kısas 176
Satır: **22**
Gerçekleşmek, tahakkuk etmek.
Eytdi Bunlar baña
ḥācete geldi Eger bilişlik
virürsem bunlar
dileklerin di
leyümeyeler yüzleri ḳara
ola utanalar didi Hem
senüñ keremüñ
belürmeye didi

150. **ola:**-*a*
Kısas 195
Satır: **1**
Gerçekleşmek, tahakkuk etmek.
Firʿavn eytdi Sizüñ
bayramuñuzda ola Yaʿni
kiçi bayram güni ola Biz
siḥrimüzi divşirelüm
ḥāzır olalum … Pes
firʿavn cāẕūların
divşirüp

151. **ola:**-*a*
Kısas 195
Satır: **1**
Gerçekleşmek, tahakkuk etmek.
Firʿavn eytdi Sizüñ
bayramuñuzda ola Yaʿni
kiçi bayram güni ola Biz
siḥrimüzi divşirelüm
ḥāzır olalum … Pes
firʿavn cāẕūların
divşirüp

152. **ola:**-*a*
Kısas 199
Satır: **33**
Gerçekleşmek, tahakkuk etmek.
İy kāfirler size
peyġamber gine sizüñ
ḳavmüñüzden ola
Maḳṣūd oludu kim an
laruñ göñli ḫōş ola
Medyen ḳavmı İbrāhīm
dininde olurlardı ṣoñra
kāfir ol

153. **ola:**-*a*
Kısas 209
Satır: **14**
Gerçekleşmek, tahakkuk etmek.
zırh düzerdi … Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Biz Dāvuda
zırh ög
reddük didi eytdi İy bāri
Ḫüdā ya Uçmaḳda
benüm vezīrüm kim ola
Andan

154. **ola:**-*a*
Kısas 222
Satır: **10**
Gerçekleşmek, tahakkuk etmek.
biyyu'llah gök ehli ṭāʿati
ḳatında siziñ ṭāʿatüñüz
hīçdür Çün Ẕü'l-
ḳarneyn anı
işitdi aġladı Eytdi Ben
dilerem ki ʿömrüm uzun
ola Ol uzun ʿömrile
dāyimā

155. **ola:**-*a*
Kısas 222
Satır: **11**
Gerçekleşmek, tahakkuk etmek.
ʿibādet ḳılam Ruḳāʿīl
eytdi Diler misin ki
ömrüñ uzun ola Eytdi
Belī
Ruḳāʿīl eytdi Yir
yüzinde Tañrınuñ bir
bıñarı vardur aña āb-ı
ḥayāt dirler Her

156. **ola:**-*a*
Kısas 230
Satır: **16**
Gerçekleşmek, tahakkuk etmek.
ʿizzet it didiler Pes
Tubbaʿ buyurdı ḳıymetī
bızlerile Kaʿbeyi örtdiler
Ol yigitler
eytdiler İy melik eger
müsülmān olursañ
devletüñ daḫı artuḳ ola
didiler Pes

157. **oldı:**-*dı*
Kısas 135
Satır: **35**
(Zaman bildiren kelimelerle) Gelip çatmak.
ḥāmile oldı Vardı
müddet oldı doġdı
Gördiler kim Hābīle
beñzer Adını Hibetu'llah

158. **oldı:**-*dı*
Kısas 175
Satır: **1**
(Zaman bildiren kelimelerle) Gelip çatmak.
Yūsuf eytdi Yarın ṭaşra
gelüñ sizi andan satuñ
alam dedi İrte oldı Mışr
ḫalḳı
hep oġlı ḳızıyıla daşra
çıḳdılar aġlaşdılar Yūsuf
bunlara naẓar itdi gördi
ki

159. **oldı:**-*dı*
Kısas 186
Satır: **15**
(Zaman bildiren kelimelerle) Gelip çatmak.
oldı o şu Mūsāyı aldı
firʿavnuñ taḫtı altından
geçüp ol ḥavża vardı ki
firʿavnuñ
ḳolluḳçıları altun
maşrabayla şuyı andan
alurlardı

160. **oldı:**-*dı*
Kısas 187
Satır: **15**
(Zaman bildiren kelimelerle) Gelip çatmak.
ḳıbṭīnüñ öldügin eşitdi
amma bilmedi ki kim
öldürdi Çünki irte oldı
Mūsā gine
atına bindi teferrüç
iderken gine gördi kim
Beni İsrāʿīl ḳavmı gine
urışur Mūsā

161. **oldı:**-*dı*
Kısas 193
Satır: **15**
(Zaman bildiren kelimelerle) Gelip çatmak.
didüm İmdi siz daḫı
duruñ yaraḳ idüñ didi
Çün yarındası oldı Mūsā
Hārūnıla
bile geldiler Ol ümīẕe ki
firʿavn īmān getüre Daḫı
Beni İsrāʿīli şalı vire
Çün

162. **oldı:**-*dı*
Kısas 209
Satır: **22**

(Zaman bildiren kelimelerle) Gelip çatmak.
ṣadaḳa virürdi birin
kendüsi yirdi Aldı
Dāvudı evine getirdi ol
bir etmegi öñine
ḳodı Dāvud yidi kendüsi
aç yatdı Çün irte oldı
ṣıġırtmaç durdı gine
sıġırın

163. **oldı:**-*dı*
Kısas 227
Satır: **23**
(Zaman bildiren kelimelerle) Gelip çatmak.
bir uyḳu virdi uyudılar
cānları gitdi öyle
ḳaldılar Çün irte oldı
Taḳyānūs durdı
bunları istedi bulımadı
gine döndi … Ḥaḳ
Taʿālā emriyle

164. **oldı:**-*dı*
Kısas 135
Satır: **10**
Dünyaya gelmek, doğmak.
irkek bir dişi İrkek adını
ʿAbdullah virdi dişi
adını Emetullah virdi
Andan
ṣoñra gine ikiz oġlı oldı
Birinüñ adını ʿAbduʿr-
raḥman kodı ve birünüñ
adını

165. **oldı:**-*dı*
Kısas 142
Satır: **19**
Dünyaya gelmek, doğmak.
geldi ʿavratıyla cimāʿ
ḳıldı İki ḳara ṣūretlü
oġlanı oldı Ḥām göricek
eytdi Yā
ʿavrat bu benden
degüldür Ol ʿavrat eytdi
Sendendür atañ saña
yavuz duʿā

166. **oldı:**-*dı*
Kısas 142
Satır: **19**
Dünyaya gelmek, doğmak.
geldi ʿavratıyla cimāʿ
ḳıldı İki ḳara ṣūretlü
oġlanı oldı Ḥām göricek
eytdi Yā
ʿavrat bu benden
degüldür Ol ʿavrat eytdi
Sendendür atañ saña
yavuz duʿā

167. **oldı:**-*dı*
Kısas 142
Satır: **32**
Dünyaya gelmek, doğmak.
mişidi Yāfeṣüñ biş oġlı
varıdı Birinüñ adı
Cevher ve birinüñ adı
Nireş ve biri
nüñ adı Menāsıḥ ve biri
Besāf ve biri adı Sefūyil
Pes Cevherden Rūm oldı

168. **oldı:**-*dı*
Kısas 142
Satır: **33**
Dünyaya gelmek, doğmak.
Nireşden Türk oldı ve
Menāşıḥdan ʿAcem oldı
Besāfdan Yeʿcūc ve
Meʿcūc
oldı Sefūyilden
İrmeniler oldı Ammā
Sāmdan daḫı biş oġlan
oldı Biri

169. **oldı:**-*dı*
Kısas 142
Satır: **34**
Dünyaya gelmek, doğmak.
Nireşden Türk oldı ve
Menāşıḥdan ʿAcem oldı
Besāfdan Yeʿcūc ve
Meʿcūc
oldı Sefūyilden
İrmeniler oldı Ammā
Sāmdan daḫı biş oġlan
oldı Biri

170. **oldı:**-*dı*
Kısas 142
Satır: **34**
Dünyaya gelmek, doğmak.
Nireşden Türk oldı ve
Menāşıḥdan ʿAcem oldı
Besāfdan Yeʿcūc ve
Meʿcūc
oldı Sefūyilden
İrmeniler oldı Ammā
Sāmdan daḫı biş oġlan
oldı Biri

171. **oldı:**-*dı*
Kısas 185
Satır: **22**
Dünyaya gelmek, doğmak.
ṣoñra Yūsuf Tañrı
buyruġıla aldı on sekiz
yıl bile oldılar Yūsufuñ
andan yidi
oġlı ḳızı oldı Beşi er
ikisi ḳız idi Yaʿḳūbdan
ṣoñra peyġamberlıḳ
Yūsufa

172. **oldı:**-*dı*
Kısas 188
Satır: **25**
Dünyaya gelmek, doğmak.
bir ḳızın aldı Andan iki
oġlı oldı Mūsā eydür
Ḳavmüm ḳablem
görsem iki yıl
daḫı durayın ancaḳ didi
Şuʿayb eytdi Bu yıl
ḳuzulayan ḳuzınuñ başı
aḳ gev

173. **oldı:**-*dı*
Kısas 188
Satır: **28**
Dünyaya gelmek, doğmak.
desi ḳara olanı senüñ
olsun didi Ḥaḳ Taʿālā ol
yıl ne ḳadar ki ḳoyun
ḳuzuladı
hep başı aḳ gevdesi ḳara
oldı İkinci yıl gine
Şuʿayba eytdi Bu yıl
ṭoġan ḳuzı

174. **oldı:**-*dı*
Kısas 188

Satır: **30**

Dünyaya gelmek, doğmak.

gevdesi aḳ başı ḳara
olanı senüñ olsun didi
Ol yıl daḫı hep gevdesi
aḳ başı
ḳara oldı Şuʿayb bildi ki
bunuñla Tañrınuñ
ʿināyeti vardur Çünki ol
iki yıl daḫı

175. **oldı:**-*dı*

Kısas 228

Satır: **15**

Dünyaya gelmek, doğmak.

Üzeyr evlerine geldi
ulaldı büyüdi evlendi
oġlı ḳızı oldı Bir gün
durdı ʿÜzeyr
baġına vardı incir dire
Bir dem oturdı eşegin
bir aġaca baġladı Gördi
ki bir

176. **olursa:**-*ur, -sa*

Kısas 126

Satır: **27**

Başka bir şekilde varlık kazanmak.

bunı ölü ḳılacaḳ olursa
ben buna muṭī olma
yısarvan Eger bunı baña
ḥavāle
ḳılursa ben bunı
öldürürin didi İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne bu
tedbīrde laʿnet oldı

177. **olısardur:**-*ısar, -dur*

Kısas 231

Satır: **5**

Doğmak, dünyaya gelmek.

er görmedüm nice
oġlum olısardur Cebrāʿīl
eytdi Atasuz oġlan
yaratmaḳ
Tañrıya āsāndur Ammā
ol oġlan ʿİbri olısardur
Renclülerüñ rencine şifā
bu

178. **olısardur:**-*ısar, -dur*

Kısas 231

Satır: **6**

Doğmak, dünyaya gelmek.

er görmedüm nice
oġlum olısardur Cebrāʿīl
eytdi Atasuz oġlan
yaratmaḳ
Tañrıya āsāndur Ammā
ol oġlan ʿİbri olısardur
Renclülerüñ rencine şifā
bu

179. **olmasun:**-*ma, -sun*

Kısas 163

Satır: **41**

Gerçekleşmek, tahakkuk etmek.

dime olmasun ki saña
mekr ideler Bu sūreyi
Ḥaḳ Taʿālā Resūl
Ḥażretine veribidi

180. **olmasuñ:**-*ma, -sun*

Kısas 194

Satır: **19**

Gerçekleşmek, tahakkuk etmek.

seni zindāna atarvan
Döndi gine eytdi Yā
Hāmān olmasuñ kim
ʿāṣāsın yire
bıraġa Hāmān eydür
Şāh-ı ʿālem bu
cāẕulıkdur ne vaḳt
gerekse olmaz Ol

181. **olmasuñ:**-*ma, -sun*

Kısas 194

Satır: **31**

Gerçekleşmek, tahakkuk etmek.

bildi ki çevresindeki
begler ḳorḳdılar eytdiler
Olmasuñ kim Mūsāya
döneler
Firʿavn eytdi Yā Mūsā
bular cāẕılıḳdur ben
buna iḳrār itmezin
Çaġırdı ki eydür

182. **oldı:**-*dı*

Kısas 125

Satır: **2**

Meydana gelmek, gerçekleşmek, oluşmak.

oġlanlarındandur
ʿAleyhi'l-laʿne vardı
cāndan iki irkek bir dişi
doġdı Anlardan
daḫı iki kız ṭoġdı Pes
bunlardan ṭoksan irkek
oldı İblīs oldı Cān
ḳızlarından

183. **olmış:**-*mış*

Kısas 156

Satır: **8**

Meydana gelmek, gerçekleşmek, oluşmak.

çünki nevbet ol ḳula
degdi Bir çomaḳ urdı
Nemrūduñ beynisi
burnından geldi
başı iki pāre oldı ol
siñek uçdı çıḳdı Bir
serçeden büyük olmış
Ḥaḳ Taʿālā ol

184. **olmış:**-*mış*

Kısas 236

Satır: **14**

Meydana gelmek, gerçekleşmek, oluşmak.

ve yigregidür Ḳaçan
doġa adın Muḥammed
virgil Çünkim arḳasında
bir nūr
gördüm ki göge direk
olmış Baḳdum Şām
küngüreli göründi Ol
oġlan çalḳ ḳoyun

185. **olmış:**-*mış*

Kısas 150

Satır: **6**

Meydana gelmek, vuku bulmak.

bilüñdeki emāneti
ısmarla Tāruḥ andan
ṣanem evine vardı gördü
kim
ṣanemlerüñ başları
aşaġa olmış ol ev içi nūr
ṭolmış birezden gördī ki
ʿavratı

186. **olmış:**-*mış*

Kısas 150

Satır: **21**

Meydana gelmek, vuku bulmak.

Gördi kim şanemlerüñ
başı aşaġa olmış Ḳorḳdı
gine çıḳdı gördi kim
Nemrūd
beglerile gelür şanem
evine Nemrūd gördi ki
şanem evinden bir ʿavrat
çıḳar

187. **olmış:**-*mış*

Kısas 151

Satır: **8**

Meydana gelmek, vuku bulmak.

ol aradan geçerdi gördi
ʿalemler dikilmiş bir nūr
ol maġaradan ʿarşa direk
olmış ʿAcebledi eytdi
Bunuñ gibi oġlan
dünyāya geldügi yoḳdur
bu ne ʿaẓametlü

188. **oldı:**-*dı*

Kısas 151

Satır: **16**

(Zaman bildiren kelimelerle) Gelip çatmak, yaklaşmak, dolmak.

biri Ḫadīce Ḫuveylid
ḳızı ve biri Fāṭıma Resūl
ḳızı Çün kim İbrāhīm
büyüdi
üç yaşında oldı Anası
dembedem gelürdi
görürdi Pes yidi yaşına
irdi bir gün

189. **oldı:**-*dı*

Kısas 163

Satır: **9**

(Zaman bildiren kelimelerle) Gelip çatmak, yaklaşmak, dolmak.

oldı Cebrāʿīl eytdi …
Yā Lūṭ her kimi
dilerseñ mallarıla divşür
Ḥaḳ Taʿ ālā buyurdı ki
sen ḳırtılasın ol
diledügüñ kişi

190. **olurdı:**-*ur, -dı*

Kısas 152

Satır: **26**

Gerçekleşmek, tahakkuk etmek.

Hāzere ısmarladılar
Furṣat isterdi İbrāhīm ki
ol putlara uşada Meger
bunlaruñ
yılda bir kez bayramları
olurdı ṭaşra yazıya
çıḳarlarıdı …

191. **olurdı:**-*ur, -dı*

Kısas 155

Satır: **41**

Gerçekleşmek, tahakkuk etmek.

lardı birez sākin olurdı
Bunuñ üstine ḳırḳ gün
geçdi ol siñek büyüdi
Nemrūdun renci artdı
zurna çalmaḳ aşşı itmedi
Nemrūd buyurdı gönden

192. **olurdı:**-*ur, -dı*

Kısas 196

Satır: **20**

Gerçekleşmek, tahakkuk etmek.

getürmez ve'l-bāḳī
maʿlūmdur Onuncu
oldur kim Eger Mūsā
dīẕār diledigi
vaḳtın gösterseyidi
Mūsā söziyle göstermiş
olurdı Ammā dīẕār ol
vaḳt ʿazīz

193. **olurdı:**-*ur, -dı*

Kısas 204

Satır: **41**

Gerçekleşmek, tahakkuk etmek.

leşkere ḳarşu dutarlardı
ol leşker hezīmet olurdı
Beni İsrāʿīl ḳavmı şāẕ
olurdı
Ol ḳavm içinde
peyġamber olsa ol
şanduḳ anuñ ḥükminde
olurdı Çünki Cālūt

194. **olurdı:**-*ur, -dı*

Kısas 215

Satır: **27**

Gerçekleşmek, tahakkuk etmek.

ḳız oġlan yoldaşı varıdı
irte gice bile olurdı
Eytdi Ola ki beni ala
dedi Bu
nesne daḫı öginden
geçdi Dört yüz şubaşını
bile aldı Hüdhüd
Belḳısuñ

195. **ola:**-*a*

Kısas 163

Satır: **6**

(Zaman bildiren kelimelerle) Gelip çatmak, yaklaşmak.

dögmeye başladılar Pes
Cebrāʿīl ḳanadı birle
urdı cümlesi kör oldılar
eytdiler
Yā Lūṭ cāẕūlıġıla
gözümüz kör itdüñ irte
ola göresin didiler
gitdiler Lūṭ

196. **olsun:**-*sun*

Kısas 237

Satır: **29**

(Bir şey) Birinin mülkiyetine geçmek.

didi Her ne ḳadar ki
saña sermāye virdüm
devesiyle hep senüñ
olsun didi Dön
gine ol kārubāna var
didi hem gine anlaruñla
bile gel didi Çün anı
işitdi

197. **olsa:**-*sa*

Kısas 133

Satır: **19**

(Zaman bildiren kelimelerle) Gelip çatmak, yaklaşmak.

rin istediler Ḳaçan ki
gice olsa ikisi daḫı
gelürlerdi bir ṭaş dibinde
yaturlar
dı Biri birinden ḫaberi
yoġıdı Çünki Ḥaḳ
Taʿālānuñ emri yirine
geldi Ādem

198. **olsa:**-*sa*
Kısas 175
Satır: **36**
(Zaman bildiren kelimelerle) Gelip çatmak, yaklaşmak.
ḳuvvetlendiler İmdi iy
müʿmīnler bilir misiz ki
Tañrı dīẕārı Yūsufdan
yigrekdür
Ḳaçan ḳıyāmet güni olsa
ḳorḳudan ḫalāyıḳ ṣusuz
ve żaʿīf ḳalalar Pes Ḥaḳ
Taʿālā

199. **oldı:**-*dı*
Kısas 158
Satır: **2**
Gerçekleşmek, tahakkuk etmek.
gözdedür Tañrı
buyruġın yirine
getürmeyesin Üçüncü
oldur kim Anama ben
den selām idesin İsmāʿīl
eytdi Baña uş bunuñ
gibi ḥāl oldı varımadum
ḥelāl

200. **oldı:**-*dı*
Kısas 158
Satır: **37**
Gerçekleşmek, tahakkuk etmek.
berü ol arada ḥācılar ṭaş
atmaḳ sünnet oldı
Andan İbrāhīm yitdi
dutdı
boġazladı İsmāʿīlün
elin ayaġın şeşdi Andan
İbrāhīm İsmāʿīli aldı
Hācer

201. **oldı:**-*dı*
Kısas 166
Satır: **29**
Gerçekleşmek, tahakkuk etmek.
bir bulut ḳopdı ıldırım
şaḳıdı ʿālem ṭūfān oldı
Az ḳaldı kim ol ḳavm
helāk ola
lar Ol ḳavm bir yire
derilüp eytdiler Gelüñ
ḳanḳıñuz günāh itdi
eydüñ Tā ki bu

202. **oldı:**-*dı*
Kısas 173
Satır: **5**
Gerçekleşmek, tahakkuk etmek.
işde dükeli ḥāżır geldiler
Yūsuf eytdi Melik
sorsuñ ol biş ʿavrata kim
ne oldı
size ellerüñüzi kesdüñüz
didi … Melik ol
ʿavratlardan

203. **oldı:**-*dı*
Kısas 185
Satır: **11**
Gerçekleşmek, tahakkuk etmek.
Zelīḫā on yidi yaşında
ḳız oğlan oldı Şol dem
Yūsuf Zelīḫāyı kābın
itdi aldı
Ol dem müsülmān oldu
Yūsuf Zelīḫāyı kendü
dininde şanurdı Yūsuf
eytdi

204. **oldı:**-*dı*
Kısas 188
Satır: **37**
Gerçekleşmek, tahakkuk etmek.
çaḳmaġum var od
yaḳavuz didi Çün ol
gice ḳatı gün oldı
ʿavratuñuñ burusı
dutdı ṭoġurmaġa başladı
Niçe kim çaḳmaḳ çaḳdı
hergiz od çıḳmadı Şöyle
oldı

205. **olıcaḳ:**-*ıcaḳ*
Kısas 134
Satır: **36**
(Zaman bildiren kelimelerle) Gelip çatmak, yaklaşmak.
Ḳaçan kim bu
ʿimāretlerden fāriġ
olıcaḳ cumʿa güni oldı
gicesinde Ḥavvāyıla
cimāʾ ḳıldı Vardı Ḥavvā
ḥāmile oldı Sekiz ay
olıcaḳ ekiz oġlan
düşürdi Ādem

206. **olıcaḳ:**-*ıcaḳ*
Kısas 146
Satır: **42**
(Zaman bildiren kelimelerle) Gelip çatmak, yaklaşmak.
diler Biz daḫı
ḳitabumuza naẓar
ḳılalum andan cevāb
virevüz didiler Pes dör
dünci gün olıcaḳ eytdiler
Biz nücūm ḳitabında
şöyle gördük ki bu araya
bir

207. **olmaz:**-*mak*
Kısas 138
Satır: **3**
Gerçekleşmek, tahakkuk etmek.
destūrıyıla cānıñı aluram
Eytdi Ḳanı ḳavlüñ
benümile Eytdi Bende
ḳavl itmek olmaz
destūrıla işlerem Ammā
anuñ ḥikāyeti budur ki
İdrīs şol ḳadar

208. **olmaz:**-*mak*
Kısas 166
Satır: **20**
Gerçekleşmek, tahakkuk etmek.
aşlımuzda ḳul yoḳdur
Ḥaḳ Taʿālā Yūsufı ḳul
eyledi Tā bileler ki her
kişi
aşlından faḫr getürmeye
anuñ ḳıymeti olmaz
Gine söz başına gelelüm
Çün

209. **olmaz:**-*mak*
Kısas 194
Satır: **20**
Gerçekleşmek, tahakkuk etmek.
seni zindāna atarvan
Döndi gine eytdi Yā
Hāmān olmasuñ kim
ʿāṣāsın yire

bıraġa Hāmān eydür
Şāh-ı ʿālem bu
cāẕulıkdur ne vaḳt
gerekse olmaz Ol

210. **olmaz:**-*mak*
Kısas 195
Satır: **42**
Gerçekleşmek, tahakkuk etmek.
Ḥabībüm ümmetiyle
göresin Sen ne dilersen
daḫı anlarıñıla göresin
Beşinci
oldur kim Bir kişi bir
nesneyi rāygān bulsa
ḳatında ḳıymeti olmaz
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā

211. **oldı:**-*dı*
Kısas 124
Satır: **25**
Gerçekleşmek, vuku bulmak.
Şenbi gün başladı
yikşenbe gün tamām
oldı dirler Giregi güni
bayram dutar
lar Nitekim Resūl
Ḥażreti eydür Cumʿa
gün günlerüñ ulusıdır
ḳalan günler

212. **oldı:**-*dı*
Kısas 132
Satır: **3**
Gerçekleşmek, vuku bulmak.
ḳurt yidi ebrişim oldı ve
birin öküz yidi ʿanber
oldı ve birin arı yidi bal
oldı Pes
Ādem Ḥavvā ṭāvūs ilan
Uçmaḳdan çıḳdılar
Ādem Ḥavvā ʿuryānıdı
Bir elin

213. **oldı:**-*dı*
Kısas 132
Satır: **3**
Gerçekleşmek, vuku bulmak.
ḳurt yidi ebrişim oldı ve
birin öküz yidi ʿanber
oldı ve birin arı yidi bal
oldı Pes
Ādem Ḥavvā ṭāvūs ilan
Uçmaḳdan çıḳdılar
Ādem Ḥavvā ʿuryānıdı
Bir elin

214. **oldı:**-*dı*
Kısas 132
Satır: **3**
Gerçekleşmek, vuku bulmak.
ḳurt yidi ebrişim oldı ve
birin öküz yidi ʿanber
oldı ve birin arı yidi bal
oldı Pes
Ādem Ḥavvā ṭāvūs ilan
Uçmaḳdan çıḳdılar
Ādem Ḥavvā ʿuryānıdı
Bir elin

215. **oldı:**-*dı*
Kısas 134
Satır: **20**
Gerçekleşmek, vuku bulmak.
zaḥmeti kendü
nefslerinde gördiler daḫı
aġlaştılar eytdiler Bize
bu iş ol
günāhumuzdan oldı
didiler Vardılar ġusl
ḳıldılar abdest aldılar
Ḥaḳ Taʿālā

216. **oldı:**-*dı*
Kısas 138
Satır: **10**
Gerçekleşmek, vuku bulmak.
eyleyem didi Pes Ḥaḳ
Taʿālā gine bir oġlan
virdi on yaşadı İdrīsüñ
şuḥūfı
oḳur oldı İdrīs ol ʿahdı
yirine getürdi Ol oġlı
daḫı öldi İdrīs eytdi İlāhi
ben

217. **oldı:**-*dı*
Kısas 142
Satır: **12**
Gerçekleşmek, vuku bulmak.
göricek ḳorḳdum Eytdi
Ben melekü'l-Mevtven
geldüm kı canuñı ḳabż
idem
Çün Nūḥ işitdi levni
müteġayyīr oldı dili
dutuldı Melekü'l-Mevt
eytdi Yā Nūḥ

218. **oldı:**-*dı*
Kısas 149
Satır: **17**
Gerçekleşmek, vuku bulmak.
düm eydür Allah Taʿālā
ḥaḳ peyġamber viribidi
geldi şanemleri bāṭıl oldı
Pes Tāruḫ ol nūr ki
gördüñ işbu şanemlere
ḫiẕmet ḳılduġumdur
Nemrūd eytdi

219. **oldı:**-*dı*
Kısas 156
Satır: **8**
Gerçekleşmek, vuku bulmak.
çünki nevbet ol ḳula
degdi Bir çomaḳ urdı
Nemrūduñ beynisi
burnından geldi
başı iki pāre oldı ol
siñek uçdı çıḳdı Bir
serçeden büyük olmış
Ḥaḳ Taʿālā ol

220. **oldı:**-*dı*
Kısas 174
Satır: **25**
Gerçekleşmek, vuku bulmak.
lunmazdı Şöyle oldı kim
bir batman etmek Mışr
batmanıyla biñ altuna
çıḳdı
Yūsuf dāyima durmışıdı
şatardı Daḫı daşra
vilayetlerden gelürlerdi
alırlardı

221. **oldı:**-*dı*
Kısas 181
Satır: **22**
Gerçekleşmek, vuku bulmak.
şordı ki Yā Yaʿḳūb
gözün nūrı neden gitdi

Eytdi Yūsufı
ağlamaḳdan Bilüñ
niçün büküldi Eytdi
Yehūda ġuṣṣasından
Daḫı ṣordı ki yüzüñ ne
oldı bu

222. **oldı:**-*dı*
Kısas 182
Satır: **4**
Gerçekleşmek, vuku bulmak.
ḳatında alçaḳ söylen
yalvaruñ İbn Yāmini
dilen yüklerüñüzi daḫı
bile dilen
ola ki vire Ḳızlıḳdan
ineñ buñalduḳ Yaḳın
oldı ki ḳavmümüz
ḳızlıḳdan helāk

223. **oldı:**-*dı*
Kısas 182
Satır: **31**
Gerçekleşmek, vuku bulmak.
gözsüz oldı Eytdiler
Göñlegiñi alır yüzine
gözine sürer ağlar Ol
sebebden
gözsüz oldı … Yūsuf
eydür Ol

224. **oldı:**-*dı*
Kısas 182
Satır: **32**
Gerçekleşmek, vuku bulmak.
gözsüz oldı Eytdiler
Göñlegiñi alır yüzine
gözine sürer ağlar Ol
sebebden
gözsüz oldı … Yūsuf
eydür Ol

225. **oldı:**-*dı*
Kısas 204
Satır: **43**
Gerçekleşmek, vuku bulmak.
çeri dirdi geldi Taḳdīr
öyle oldı kim Beni
İsrāʿīl ḳavmını ṣıdılar ol
ṣanduġı bunlardan

226. **oldı:**-*dı*
Kısas 226
Satır: **31**
Gerçekleşmek, vuku bulmak.
diler Ol ʻavrat vardı
kepek getirdi Ḫıżr duʿā
ḳıldı ol kepek bir yük un
oldı Ol
ʿavrat anı gördi yügürü
melike vardı ḫaber itdi
Melik eytdi Anlar Ḥaḳ

227. **oldı:**-*dı*
Kısas 239
Satır: **15**
Gerçekleşmek, vuku bulmak.
bu ḫaberi āşikāre itdi Uş
yaḳın oldı ki sizi ḫōr
eyleye Buyurdı her ki
Muḥammedi öldüre yüz
deve virem Mışrī daḫı
Yüz nafe müşk virem
yüz

228. **olġıl:**-*ġıl*
Kısas 136
Satır: **24**
Bulunmak.
ḳıġırdı vaṣiyyet ḳıldı
eytdi Yā oġul dünyede
olduġuñca Muḥammed
dīni üzere
olġıl ki ben ʿarşda anuñ
adını yazılmış gördüm
didi Pes Ḥaḳ Taʿālā
Ādeme

229. **olsun:**-*sun*
Kısas 132
Satır: **35**
Bulunmak, var olmak.
ṣarābum ne olsun Nidā
geldi ki Duraġuñ
avratlar olsun Nitekim
Ḳur'ānda bu
yurur … Suāl-i Ādem
ʿaleyhi's-selām Ādem
peyġamber

230. **olsun:**-*sun*
Kısas 210
Satır: **14**
Bulunmak, var olmak.
Vardı yitmiş gice ṭāʿat
ve ʿibādet itdi eytdi İlāhi
pādişāhlıġımı daḫı artır
Eytdi Berr i baḥr senüñ
ḥükmüñde olsun Eytdi
İlāhi daḫı artur Ḫıtāb

231. **olurdı:**-*ur, -dı*
Kısas 191
Satır: **3**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
oldur ki Eger Mūsā
nevmīẕ itseyidi Mūsā
kāhel olurdı nübüvvet
içinde
eyidiserdi Çünki fırʿavn
īmāna gelecek değildir
Zaḥmet çeküp Tañrım
ḫaberin

232. **olurdı:**-*ur, -dı*
Kısas 215
Satır: **37**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
doḳunurdı ol şehir aydın
olurdı Anda
Süleymāndan ve Zü'l-
Ḳarneynden ve
Nemrūddan ve
Fırʿavndan ġayrı
pādişāhlardan Belḳısuñ
pādişāhlıġı artuḳ idi

233. **olurdı:**-*ur, -dı*
Kısas 221
Satır: **24**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
Ḳardaşları Yāfes
oġlanlarından idi
Tūfāndan ṣoñra ol ṭaġ
ardına düşmişleridi
Dişisinden biñ oġlan
doġardı derḥāl dişisiyle
erkegi beraber olurdı
Ṣūretleri

234. **olurdı:**-*ur, -dı*
Kısas 233
Satır: **1**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.

inanmadılar Zīrā
İbrāhīmden öñ olanlaruñ
saḳalı aġarmazıdı ḳara
olurdı
Ammā bunuñ saḳalı aḳ
bu Sām degüldür didiler
Pes ʿĪsā ṣordı ki Ne ki

235. **olur:**-*ur*
Kısas 123
Satır: **2**
Bulunmak, mevcut olmak.
ḳuş ṣūretlülerdür Anlar
düni gün Tañrıya ḳulluḳ
ider dāyima Yidinci yir
adı
ʿAcebdür Anda şeyṭān
olur Anda bir ḳavm olur
ki yırtıcı ḥayvānlar
gibidür

236. **olur:**-*ur*
Kısas 123
Satır: **2**
Bulunmak, mevcut olmak.
ḳuş ṣūretlülerdür Anlar
düni gün Tañrıya ḳulluḳ
ider dāyima Yidinci yir
adı
ʿAcebdür Anda şeyṭān
olur Anda bir ḳavm olur
ki yırtıcı ḥayvānlar
gibidür

237. **olur:**-*ur*
Kısas 141
Satır: **30**
Bulunmak, mevcut olmak.
yurdı Cudd ṭaġınuñ
dibine bir köy yapdılar
Anuñ adını Ḳaryetü's-
Semānin vir
diler Yani seksen kişi
köyi dimek olur Pes
Nūḥ peyġamber
ʿaleyhi'-selām

238. **olsun:**-*sun*
Kısas 132
Satır: **33**
Bulunmak, mevcut olmak, var olmak.
benüm duraġum ḳanda
olsun Eytdi Ulu suda
olsun daḫı musībet
oġrayup
ṣabrı olmaya Küfr
kelāmı söyleyenler ḳatı
olsun İblīs eytdi Benüm
ṭaʿāmum

239. **olsun:**-*sun*
Kısas 132
Satır: **33**
Bulunmak, mevcut olmak, var olmak.
benüm duraġum ḳanda
olsun Eytdi Ulu suda
olsun daḫı musībet
oġrayup
ṣabrı olmaya Küfr
kelāmı söyleyenler ḳatı
olsun İblīs eytdi Benüm
ṭaʿāmum

240. **ola:**-*a*
Kısas 134
Satır: **24**
Bulunmak, mevcut olmak, var olmak.
bildürmek içün Eydür ki
Bidnūs İblīse demrenlü
oḳdan artuḳdur Her
ḳanḳı
evde ki aḳ bidnūs ola ol
eve şeyṭān girmez
Andan Ādem ekdügi
buġday deve

241. **ola:**-*a*
Kısas 136
Satır: **30**
Bulunmak, mevcut olmak, var olmak.
arḳasından bir ḳaç ḳıl
çıḳardı ol tābūtuñ içinde
ḳodı eytdi Yā oġul sen
düşme
ne ẓafer bulasın madem
ki bu tābūt senüñle ola
Daḫı ne vaḳtin ki ḳıllar
aġara

242. **ola:**-*a*
Kısas 180
Satır: **39**
Bulunmak, mevcut olmak, var olmak.
bunda kimse var ola
Yehūda eytdi Bellü oldu
ki bu kişi Yūsufdur
Bunlar
eytdiler Eger
Yūsufmıssa bizi
baġlamazdı derḥāl
öldürürdi Zīrā biz
Yūsufa

243. **ola:**-*a*
Kısas 204
Satır: **40**
Bulunmak, mevcut olmak, var olmak.
ʿimāmesin içine ḳoydı
berkitdi Ol şanduġı
anlara ışmarladı eytdi
Her ne
vaḳtın ki bir işleri ola ya
bir ulu düşmanları ola ol
şanduġı çıḳarırlardı ol
gelen

244. **ola:**-*a*
Kısas 204
Satır: **40**
Bulunmak, mevcut olmak, var olmak.
ʿimāmesin içine ḳoydı
berkitdi Ol şanduġı
anlara ışmarladı eytdi
Her ne
vaḳtın ki bir işleri ola ya
bir ulu düşmanları ola ol
şanduġı çıḳarırlardı ol
gelen

245. **ola:**-*a*
Kısas 207
Satır: **30**
Bulunmak, mevcut olmak, var olmak.
oġlum olası olursa
cemīʿ-i milki anuñ
ḥükminde ola Daḫı her
gice süknā benüm
ḳatumda ola didi Vardı
Dāvud bu sözlere rāżı
oldı Anı nikāḥ idüp aldı
Ṭoḳuz

246. **olam:**-*am*
Kısas 207
Satır: **3**
Bulunmak, mevcut olmak, var olmak.
diler Tā ki ben daḫı
bunlardan olam Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Dāvud
saña bir yıl belā
virdüm Dāvud eytdi
İlāhi çoḳdur Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Dāvud saña bir
gün

247. **olursa:**-*ur*, -*sa*
Kısas 126
Satır: **25**
Bir görev, makam, san veya nitelik kazanmak.
geñezdür Ol ferişte eytdi
Bu ādem sizüñ
üzeriñüzde olursa
neyleyesin Bun
lar eytdiler Biz Allāha
muṭiʿuz ʿāṣi olmazız
didiler İblīs eytdi Ḥaḳ
Taʿālā

248. **olur:**-*ur*
Kısas 129
Satır: **32**
Bir durumdan başka bir duruma geçmek.
mi ya ḳocalur mı ya
ṣayru mı olur İblīs eytdi
Neʿam ḳocalur ḳayru
daḫı
olur İllā meger ki bu üç
kelimeyi ol bile didi
Bunuñ üstine and içdi
Didi

249. **olur:**-*ur*
Kısas 148
Satır: **25**
Bir durumdan başka bir duruma geçmek.
ṣaneminüzven baña
ṭapuñ Ol ḫalāyıḳ anı
işidür cümlesi kāfir olur
Pes ay gün ve
ılduz cümle ḥayvān
canavarlar Ḥaḳ Taʿālā
derġahına nāliş ḳıldılar
eytdiler

250. **olur:**-*ur*
Kısas 154
Satır: **7**
Bir durumdan başka bir duruma geçmek.
dōst olursa biz bundan
ayru düşerüz İbrāhīm
bunuñ ḳatında ḫāṣ olur
Pes
Nemrūda eytdiler Bunca
yıldur ki Tañrılıḳ
davisin kılmışiken
dönüp kul

251. **olur:**-*ur*
Kısas 184
Satır: **35**
Bir durumdan başka bir duruma geçmek.
idüp kendüzin saḳınan
kişi ḳuliken sulṭān olur
Başı şehvet sevgüsi
kişiyi
sulṭāniken ḳul eylermiş
Çünki Yūsuf bu sözi
işitdi ṣordı ki Bu ne
kişidür Eyt

252. **oldı:**-*dı*
Kısas 124
Satır: **40**
Dönüşmek, değişmek; bir durumdan Kısas bir duruma geçmek.
Māricedür Andan ṣoñra
anuñ adı daḫı Māricedür
Bunlar biribirile cimāʿ
ḳıldılar cān ṭoġdı cāndan
cin ṭoġdı Çünki ḳavm
üredi çoḳ oldı

253. **oldı:**-*dı*
Kısas 125
Satır: **2**
Dönüşmek, değişmek; bir durumdan Kısas bir duruma geçmek.
oġlanlarındandur
ʿAleyhi'l-laʿne vardı
cāndan iki irkek bir dişi
doġdı Anlardan
daḫı iki kız ṭoġdı Pes
bunlardan ṭoksan irkek
oldı İblīs oldı Cān
ḳızlarından

254. **oldı:**-*dı*
Kısas 125
Satır: **17**
Dönüşmek, değişmek; bir durumdan Kısas bir duruma geçmek.
Senüñ içüñ ṭaşuñ
anlarıñıla ṭolu ola Pes
anlaruñ faḫrı artuḳ oldı
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Cebrāʿīl ve
Mikāīl bir gün üstinden
geçdiler İblīsün ṭāʿatine

255. **olmış:**-*mış*
Kısas 143
Satır: **26**
Dönüşmek, değişmek; bir durumdan Kısas bir duruma geçmek.
doġduñ ben ḳuru aġaç
dibinde otururdum Ol
aġaç yaşardı yapraklandı
yimiş
ler virdi ve daḫı
doġıracaḳ bir ḳara ṭaş
üzre ḳodum ol ṭaş aḳ
olmış didi Andan

256. **olısardur:**-*ısar*, -*dur*
Kısas 163
Satır: **12**
Gerçekleşmek, tahakkuk etmek.
lerden senüñ diledügüñ
kişilerden senüñ
cemāʿatün alam Şāma
iledem ʿAvratuñ
daḫı bunlarıñıla helāl
olısardur Ammā sizden
bir kişi dönüp ardına
baḳmaya

257. **olsa:**-*sa*
Kısas 122
Satır: **2**
Meydana gelmek, varlık kazanmak, vuku bulmak.
ṣordum ki Yā
Resūlu'llah Ḳur'ān
içinde ḳankı āyet
efdaldür Eytdi Āyete'l-

Kürsi Eytdi Yidi ḳat gök
ve yidi ḳat yir olsa kürsi
ḳatında bir ḫalḳa gibi

258. **olġıl:**-*ġıl*
Kısas 131
Satır: **34**
Meydana gelmek, varlık kazanmak, vuku bulmak.
Andan şoñra vardılar
ṭāvūsı getürdiler
Ḳanatların yüñlerin
ferişteler yolmışlar
Cebrāʿīl eytdi Gel yā
ʿāşī çıḳ her ḳanda ki
olursañ şomsın şom
olġıl Pes

259. **olsa:**-*sa*
Kısas 179
Satır: **6**
Bulunmak, var olmak, mevcut olmak.
düm özüm göyündi
aġladum Zīrā ata ana bir
ḳardaşdur bir siniye
oturdılar
Benüm daḫı ata ana bir
ḳardaşum varıdı Eger
bunda olsa ben anuñıla
bir siniye

260. **olsa:**-*sa*
Kısas 203
Satır: **12**
Bulunmak, var olmak, mevcut olmak.
Eyyūbdan yüz
dönderdiler Raḥime
yalıñız Eyyūba tımar
iderdi köylerde her
kimüñ ki işi olsa işlerdi
ṭaʿām alırdı getirüp
Eyyūba yidirirdi Bir gün
Raḥime

261. **olsa:**-*sa*
Kısas 204
Satır: **42**
Bulunmak, var olmak, mevcut olmak.
leşkere ḳarşu dutarlardı
ol leşker hezīmet olurdı
Beni İsrāʿīl ḳavmı şāẕ
olurdı
Ol ḳavm içinde
peyġamber olsa ol
şanduḳ anuñ ḥükminde
olurdı Çünki Cālūt

262. **olur:**-*ur*
Kısas 152
Satır: **3**
Olmak, meydana gelmek, gerçekleşmek.
güne oldı kim bunlar
ḥālinden dönerler Pes
ḥālinden dönen ḫōr olur
Allah
ʿazīzdür İbrāhīm şehre
geldügin bildürir Çün
kim İbrāhīm atası anası
aldılar

263. **olurlar:**-*ur*, -*lar*
Kısas 121
Satır: **31**
Olmak, bulunmak.
anlar daḫı olurlar
Nitekim kelām-ı baḫīẕ
içinde yād ḳıldı …
… Geldük ol
ferüştelerüñ dörder
şūreti vardur Bi

264. **olurlar:**-*ur*, -*lar*
Kısas 125
Satır: **7**
Olmak, bulunmak.
ve ḳuyular dibinde ve
bıñarlar içinde olurlar
Daḫı at şūretinde
gözükürler Daḫı
hayvan deve eşek şıġır
şūretinde ḳoyun
şūretinde görinürlerdi
Ḳaçan kim

265. **olurlar:**-*ur*, -*lar*
Kısas 225
Satır: **41**
Olmak, bulunmak.
meyiserler zīrā āb-ı
ḥayāt şuyın içdiler Ḫıżr
deñizde İlyās ḳurıda
olurlar Gice
olıcaḳ İskender seddine
gelirler anda ʿibādet
iderleri Ḫaberde
şöyledür ki İlyāsdan

266. **olsa:**-*sa*
Kısas 121
Satır: **30**
Gerçekleşmek, meydana gelmek.
şuyı yil üstine ḳodı …
Andan şoñra Ḥaḳ Taʿālā
ʿarşı götüren
ferişteleri yaratdı Anlar
dört feriştedür Ḳaçan
kim ḳıyāmet güni olsa

267. **olsa:**-*sa*
Kısas 124
Satır: **11**
Gerçekleşmek, meydana gelmek.
Dördünci kanadıyla yir
ehli ne vaḳt Tañrıya ʿāşi
olsa anuñla helaḳ eyler
İki
ayaḳlar yidi ḳat yir
altındadur Başı ʿarşda
durur iki gözleri
arasında levḥi

268. **olsa:**-*sa*
Kısas 132
Satır: **8**
Gerçekleşmek, meydana gelmek.
emānetin dutmaduñ
lācerem ki böyle olduñ
Ādem eytdi Yā ferişteler
siz beni
melāmet idmeñ Ezeli
ezelde taḳdīr şöyle olsa
gerekidi

269. **olsa:**-*sa*
Kısas 132
Satır: **30**
Gerçekleşmek, meydana gelmek.
yarlıġayam raḥmet idem
Suāl İblīs aleyhi'l-la'ne
pes Ḥaḳ Ta'ālā ḥażretine
suāl itdi
İlāhi beni azdurduñ
günāh içinde mübtelā
ḳılduñ Ezel ʿilminde
şöyle olsa gere

270. **olsa:**-*sa*
Kısas 172
Satır: **11**
Gerçekleşmek, meydana gelmek.
didi Yūsuf eytdi Ol
senden degüldür Tañrı
ḥükmi ile olsa gerekidi
Sāḳī
eytdi İyi ṭoġrı söyleyici
kişi Valīd İbn Reyyān
düş görmiş Düşinde yidi
semiz

271. **olsa:**-*sa*
Kısas 195
Satır: **38**
Gerçekleşmek, meydana gelmek.
diledi evvel İblīse baḳdı
Bir göz ki düşmen
yüzine baḳa ol dōst
yüzin nice
göre Dördünci oldur ki
Mūsā dīẕārı Ḥabībsiz
diledi Ne ḳadar nesne
olsa kişi

272. **oldı:**-*dı*
Kısas 125
Satır: **5**
Doğmak, dünyaya gelmek.
ṭoġdı Bir ḳarından daḫı
Şeysān ve Şeysā oldı Bir
ḳarından daḫı Naḳṭas ve
Naḳṭasa oldı İblīsün
ẕürriyeti çoḳ oldı ve
maḳāmları yazıda ve
aġaçlar içinde

273. **oldı:**-*dı*
Kısas 125
Satır: **6**
Doğmak, dünyaya gelmek.
ṭoġdı Bir ḳarından daḫı
Şeysān ve Şeysā oldı Bir
ḳarından daḫı Naḳṭas ve
Naḳṭasa oldı İblīsün
ẕürriyeti çoḳ oldı ve
maḳāmları yazıda ve
aġaçlar içinde

274. **oldı:**-*dı*
Kısas 135
Satır: **8**
Doğmak, dünyaya gelmek.
gine ḥāmile oldı
Ādemile Ḥavvā eytdiler
Bizi oġuldan ḳızdan
maḥrūm mı
ḳılursın Andan Ādem ve
Ḥavvā nāliş itdiler
Ḥavvānuñ iki oġlanı oldı
bir

275. **oldı:**-*dı*
Kısas 135
Satır: **11**
Doğmak, dünyaya gelmek.
Emetü'l-raḥīm ḳodı
Andan ṣoñra Ḥavvānuñ
yigirmi ḳarın oġlı oldı
Andan
ṣoñra Ḳābīl Hābīl oldı
Rivāyet iderler ki
Ḥavvānuñ yüz yigirmi
ḳarın oġlı oldı

276. **oldı:**-*dı*
Kısas 135
Satır: **12**
Doğmak, dünyaya gelmek.
Emetü'l-raḥīm ḳodı
Andan ṣoñra Ḥavvānuñ
yigirmi ḳarın oġlı oldı
Andan
ṣoñra Ḳābīl Hābīl oldı
Rivāyet iderler ki
Ḥavvānuñ yüz yigirmi
ḳarın oġlı oldı

277. **oldı:**-*dı*
Kısas 135
Satır: **12**
Doğmak, dünyaya gelmek.
Emetü'l-raḥīm ḳodı
Andan ṣoñra Ḥavvānuñ
yigirmi ḳarın oġlı oldı
Andan
ṣoñra Ḳābīl Hābīl oldı
Rivāyet iderler ki
Ḥavvānuñ yüz yigirmi
ḳarın oġlı oldı

278. **oldı:**-*dı*
Kısas 135
Satır: **13**
Doğmak, dünyaya gelmek.
ẕürriyyet artdı çoḳ oldı
Hadis-i Hābīl ve Ḳābīl
Veheb eydür Bir gün
Ādem peyġamber oġlı
Hābīle eydür Yā oġul
ben sizi severin dilerem
ki sizi

279. **oldı:**-*dı*
Kısas 136
Satır: **1**
Doğmak, dünyaya gelmek.
tu'llah virdiler Çünki
büyüdi bāliʿ oldı Everdi
oġlı ḳızı oldı Cümle
oġlanlarından Ādem
peyġamber varını aña
vaṣiyyet ḳıldı Ammā
Şītüñ

280. **oldı:**-*dı*
Kısas 138
Satır: **37**
Doğmak, dünyaya gelmek.
lendi Nūḥ andan oldı
Anası aldı Nūḥı bir
maġaraya vardı ḳodı
Ḳırıḳ gün Nūḥı
ol maġarada ḳodı
Vaḳtahā anası varup
emzirürdi Andan Nūḥ
eytdi Yā ana

281. **oldı:**-*dı*
Kısas 142
Satır: **33**
Doğmak, dünyaya gelmek.
Nireşden Türk oldı ve
Menāşıḥdan ʿAcem oldı
Besāfdan Yeʿcūc ve
Meʿcūc
oldı Sefūyilden
İrmeniler oldı Ammā
Sāmdan daḫı biş oġlan
oldı Biri

282. **oldı:**-*dı*
Kısas 142
Satır: **34**
Doğmak, dünyaya gelmek.
Nireşden Türk oldı ve
Menāşıḥdan ʿAcem oldı
Besāfdan Yeʿcūc ve
Meʿcūc
oldı Sefūyilden
İrmeniler oldı Ammā
Sāmdan daḫı biş oġlan
oldı Biri

283. **ola:**-*a*
Kısas 125
Satır: **17**
Halini almak, şeklini almak.
Senüñ içüñ ṭaşuñ
anlarıñıla ṭolu ola Pes
anlaruñ faḫrı artuḳ oldı
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Cebrāʿīl ve
Mikāīl bir gün üstinden
geçdiler İblīsün ṭāʿatine

284. **ola:**-*a*
Kısas 135
Satır: **34**
Halini almak, şeklini almak.
Ādem ile ṭaġıla ṭaş bile
aġladı Pes Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Aġlamañ
Hābīl ʿivāżın size virem
ki görki cemāli Hābīl
gibi ola Pes vardı Ḥavvā
Şīte

285. **oldı:**-*dı*
Kısas 134
Satır: **26**
Bir durumdan başka bir duruma geçmek.
ḳuşınuñ yumurdası
gibiydi tā Şīt peyġamber
zamānına degin Çünki
ḫalḳ azdılar
Kāfir oldılar Buġday
danesi daḫı küçük oldı
tā firʿavn zamānına
degin bu resme

286. **oldı:**-*dı*
Kısas 134
Satır: **27**
Bir durumdan başka bir duruma geçmek.
gitdi Çünki İlyās
peyġamber zamānı oldı
buġday tavuḳ yumurdası
gibi oldı
Andan Yaḥyā
peyġamber degin Ol
vaḳt kim Yaḥyā
peyġamberi boġazladılar

287. **oldı:**-*dı*
Kısas 137
Satır: **40**
Bir durumdan başka bir duruma geçmek.
gök feriṣteleri añā āşıḳ
oldılar Ḥaḳ Taʿālā
ḥükmiyile feriṣteler
dembedem İdrīs
ḳatına gelürleridi ṣoḥbet
iderleridi Şol ḳadar oldı
ki İdrīs ʿAzrāīlile ḳardeş

288. **oldı:**-*dı*
Kısas 139
Satır: **30**
Bir durumdan başka bir duruma geçmek.
oġlı oldı Birinüñ adı
Kenāndur birinün adı
Yāmdur Ol ʿavrat gine
dinden
döndi kāfir oldı Pes Nūḥ
her gün varurdı ol ḳavmi
dīne daʿvet iderdi bunlar

289. **oldı:**-*dı*
Kısas 143
Satır: **20**
Bir durumdan başka bir duruma geçmek.
bir oġlı doġdı ol
peygamber olacakdur
andan saḳınmaḳ gerek
Pes vardılar
Hūduñ adını Ġābir
virdiler Çünkim büyüdi
görklü Ṣūret oldı
Dāyimā namāz

290. **oldı:**-*dı*
Kısas 143
Satır: **40**
Bir durumdan başka bir duruma geçmek.
ʿArap müşrikleri
Kaʿbeyi aġırlarlarıdı
nesne viribirleridi Pes ol
ḳavm daḫı var
dılar altı kişi veribidiler
Çünki ol kişi Mekkeye
geldi ikisi müslüman
oldı

291. **oldı:**-*dı*
Kısas 145
Satır: **2**
Bir durumdan başka bir duruma geçmek.
yüzi üzre düşmüş eytdi
Yā Kāfūh senüñ arḳañda
peyġamber vardur Ol
şanemden
anı işidicek ḳorḳusı daḫı
artdı Çünki gice oldı
Ḥaḳ Taʿālā Kāfūha bir
uyḳu

292. **oldı:**-*dı*
Kısas 147
Satır: **16**
Bir durumdan başka bir duruma geçmek.
sen bir pādişāh oġlı ben
bir derviş sen beni
nidersin Kenʿān rāzı
olmadı
menziline getürdi
Bundan şoñra Yāfeş
oġlanlarıyla Hāż
arasında ʿadāvet oldı

293. **oldı:**-*dı*
Kısas 147
Satır: **25**
Bir durumdan başka bir duruma geçmek.
ki öldürdi kendü anuñ
yirine pādişāh oldı
Ayruḳ kimse muḳābil
olmadı Vardı
Kenʿān ʿavratıla cimāʿ
ḳıldı avrat ḥāmile oldı
Çünki müddet tamām
oldı bir

294. **oldı:**-*dı*
Kısas 148
Satır: **18**
Bir durumdan başka bir duruma geçmek.
ḳıldılar Pes beglerile
vardı eve girdi çep çevre
küfri daḫı artdı
mütekebbīr-i
cebbārı oldı Vardı
Tañrılık daʿvisin ḳıldı
Andan ṣoñra Nemrūd
nücūm ʿilmine

295. **oldı:**-*dı*
Kısas 151
Satır: **5**
Bir durumdan başka bir duruma geçmek.
Andan ṣoñra üç günde
bir varur oldı ki görürdi
Çünki İbrāhim iki
yaşında oldı
Cebrāīl geldi Uçmaḳdan
ṭaʿām getürdi yidürdi
içürdi Bir gün İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne

296. **oldı:**-*dı*
Kısas 176
Satır: **33**
Bir durumdan başka bir duruma geçmek.
ṣordı ki ne sebepden
gözsüz oldı Eytdiler Bir
oġlı varıdı Yūsuf adlu
Anı ḳatı
severdi dünyāyı anuñla
görürdi Bir gün ol oġlan
ortadan yavu vardı Ol
vaḳtdan

297. **oldı:**-*dı*
Kısas 176
Satır: **35**
Bir durumdan başka bir duruma geçmek.
berü aġlamaḳdan gözsüz
oldı Çün Yūsuf bu sözi
işitdi niḳāb altından
aġladı
Döndi Yūsuf eytdi Bir
kişiniñ sizin gibi oġlanı
ola bir oġlandan ötürü
niçün

298. **oldı:**-*dı*
Kısas 183
Satır: **43**
Bir durumdan başka bir duruma geçmek.
Reyyāna islām ruzi ḳıldı
müsülmān oldı Sebep bu
oldı ki Yaʿḳūbı göricek
göñli ḫōş oldı müsülmān
ʿarża ḳıldı Melik
Reyyān dedi Yā
Nebiyyu'llah bu

299. **olsun:**-*sun*
Kısas 128
Satır: **30**
Bir şeyin gerçekleşmesini istemek, dilemek.
ṣaçdılar Ḥaḳ Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Ādem
bu nesne saña senüñ
ẕürriyetüñe sünnet olsun
tā ḳıyāmete değin Delil
ana kim Ḳur'ān içinde
buyurdı

300. **olurın:**-*ur, -ın*
Kısas 129
Satır: **27**
Olmak, olan.
eytdi Ben bir ferişteyin
kerrūbīlerle olurın
maḳamum ʿarş durur
ammā ben
müştāḳ oldum ki gelem
Uçmaġı teferrüc ḳılam
İmdi ne ola sen beni
Uçmaġa

301. **ola:**-*a*
Kısas 129
Satır: **28**
Herhangi bir durumda bulunmak.
eytdi Ben bir ferişteyin
kerrūbīlerle olurın
maḳamum ʿarş durur
ammā ben
müştāḳ oldum ki gelem
Uçmaġı teferrüc ḳılam
İmdi ne ola sen beni
Uçmaġa

302. **oldı:**-*dı*
Kısas 130
Satır: **32**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
sın niçün baña dimedüñ
ki bu aġacuñ bunuñ gibi
ḫasīyyeti var Pes ilan ol
uçdan dilsüz oldı ammā
aġusı oldı Çün Ḥavvā
İblīsden bu keleci işitdi
durdı

303. **olursañ:**-*ur, -sañ*
Kısas 131
Satır: **34**
Olmak, bulunmak.
Andan ṣoñra vardılar
ṭāvūsı getürdiler
Ḳanatların yüñlerin
ferişteler yolmışlar
Cebrāʿīl eytdi Gel yā
ʿāṣī çıḳ her ḳanda ki
olursañ ṣomsın ṣom
olġıl Pes

304. **olursan:**-*ur, -sañ*
Kısas 162
Satır: **14**
Olmak, bulunmak.
olur Sen daḫı kendüñi
ṭāvus gibi tezyin itme
Ḳarġa key ʿayyārdur
ḫorus key
cimāʿcıdur Didigi olur
ki yā İbrāhīm eger
bunlardan daḫı olası
olursan ʿāḳıbet

305. **olursan:**-*ur, -sañ*
Kısas 176
Satır: **19**
Olmak, bulunmak.
eytdi Yā Yūsuf bunlar
yavuzlıḳ itdiler Eger sen
daḫı idecek olursan
seniñile
bunlaruñ arasında ne
farḳ ola Pes Yūsuf diledi
ki bunlara bilişlik vire
virmedi

306. **olursan:**-*ur, -sañ*
Kısas 181
Satır: **27**
Olmak, bulunmak.
ider eydür Bir daḫı
Yūsufuñ adın anası
olursan aduñı
peyġamberlıḳ
divanından
yüyerin didi Pes gine
Yūsufa gelelüm Suāl
ṣordılar ki İbn Yāmin
kendüniñ

307. **oldı:**-*dı*
Kısas 132
Satır: **2**
Bir hali, bir vasfı kazanmak.
süleymāna degdi Yüzük
ḳıldı ve bir daḫı
Ḥācerü'l-esvedi çıḳardı
ve daḫı incir
yapraġını çıḳardı Geyik
yidi müşk oldı ve iki
yapraḳ Ḥavvā elinde
ḳaldı Birin

308. **olduñ:**-*du, -ñ*
Kısas 132
Satır: **7**
Hale gelmek, bürünmek.
emānetin dutmaduñ
lācerem ki böyle olduñ
Ādem eytdi Yā ferişteler
siz beni
melāmet idmeñ Ezeli
ezelde taḳdīr şöyle olsa
gerekidi

309. **oldı:**-*dı*
Kısas 132
Satır: **12**
Bir şey haline gelmek, şeklini almak.
mediler Ammā ol demde
Hārūt ve Mārūt Ādeme
çoḳ ṭaʿn itdiler Āḫır
anlar
daḫı ḫaṭāya mübtelā
oldılar başları aşaġı oldı
Şimdi Babīl ḳapusında

310. **oldı:**-*dı*
Kısas 141
Satır: **13**
Bir şey haline gelmek, şeklini almak.
ḳavl eṣaḥdur Pes mevc
artdı ṭaġlar gibi oldı
Ovada ve ṭaġda kimesne
ḳalmadı
helāk oldı Nūḥ oġlı
Kenʿāna eytdi İy oġıl
gel gemiye gir ki bu gün
Tañrı emri

311. **oldı:**-*dı*
Kısas 149
Satır: **41**
Bir şey haline gelmek, şeklini almak.
helāk oldı Ve ol
Ṣanemlerüñ başı aşaġa
oldı Tāruḫ anı gördi
ḳorḳuyıla durdı
evine geldi ʿavratına
ḫaber virdi ʿAvratı daḫı
eytdi Yā Tāruḫ baña
daḫı

312. **oldı:**-*dı*
Kısas 164
Satır: **10**
Bir şey haline gelmek, şeklini almak.
işidicek Resūl Ḥażretine
geldi ol cuhūdlar sözin
söyledi Resūl Ḥażreti
melūl
oldı Andan Ḥaḳ Taʿālā
bu ṣūreyi veribidi Bir
niçeler dirler ki Ol
vaḳtin ki

313. **oldı:**-*dı*
Kısas 173
Satır: **14**
Bir şey haline gelmek, şeklini almak.
ʿışḳına her ne ceza
virürseñ baña revādur
Ḳaçan kim Zelīḫā bunı
dedi ol duran
ḫalāyıḳuñ özleri
göyündi ʿAzīzüñ başı
aşaġa oldı Andan Melik
gine kişi vi

314. **oldı:**-*dı*
Kısas 189
Satır: **25**
Bir şey haline gelmek, şeklini almak.
de ejdahā oldı kendüye
düşmān oldı ḳodı ḳaçdı
İmdi iy müʿminler siz
daḫı
baġ benüm baġçe benüm
māl rızḳ benüm deyicek
olursañuz Ḥaḳ yolına
ḫarc it

315. **ola:**-*a*
Kısas 132
Satır: **15**
Herhangi bir durumda bulunmak.
diler ki Biz günāh
işledük ḫaṭa ḳıldüḳ İmdi
senüñ duʿañ
müstecābdur Ne ola
eger bizimçün bir duʿā
ḳılsañ İdrīs peyġamber
eytdi Siz ʿāṣī oldunuz
size

316. **olmışdur:**-*mış, -dur*
Kısas 132
Satır: **17**
Bir hali, bir vasfı kazanmak.
ʿaẕāb ḫaḳ olmışdur
Gerekise dünyā ʿaẕābın
iḫtiyār idüñ gerekise
aḫiret ʿaẕābın
ḳabūl ḳıluñ didi Pes
bunlar vardılar dünyā
ʿaẕābın ḳabūl ḳıldılar
Bunlara

317. **olmaya:**-*ma, -ya*
Kısas 132
Satır: **34**
Bir duruma, vasfa sahip olmak.
benüm duraġum ḳanda
olsun Eytdi Ulu suda
olsun daḫı musībet
oġrayup
ṣabrı olmaya Küfr
kelāmı söyleyenler ḳatı
olsun İblīs eytdi Benüm
ṭaʿāmum

318. **olsun:**-*sun*
Kısas 132
Satır: **34**
Bir duruma, vasfa sahip olmak.
benüm duraġum ḳanda olsun Eytdi Ulu suda olsun daḫı musībet oġrayup
ṣabrı olmaya Küfr kelāmı söyleyenler ḳatı olsun İblīs eytdi Benüm ṭaʿāmum

319. **ölmeyince:**-*me, -y, -ince*
Kısas 220
Satır: **41**
Ölmek, can vermek.
ta öldiren kişiler ölmeyince Andan buyurdı Beytü'l-muḳaddisi ḫarāb ey lediler içini ṭopraġıla ṭoldurdılar Andan ṣoñra Beni İsrāʿīl meliki Ṣayḥūn öldi

320. **olduñ:**-*du, -ñ*
Kısas 133
Satır: **11**
Hale gelmek, bürünmek.
ki bir balıḳ ṣudan çıḳmış deprenür Kerkes ilerü geldi eytdi Ne olduñ Ol balıḳ
eytdi Bu gün bir maḫlūḳ gördüm yürür Ol gördügüm Ādemise ne havāda sen

321. **olavuz:**-*a, -vuz*
Kısas 135
Satır: **2**
Hale gelmek, bürünmek.
gine ḥāmile oldı üçünci kez Ādemile Ḥavvā eytdiler İlāhi eger bize ṣaġ selāmet
oġlan virürseñ ṣākirlerden olavuz İkisi duā ḳıldılar Bir gün İblīs geldi

322. **olavuz:**-*a, -vuz*
Kısas 164
Satır: **39**
Hale gelmek, bürünmek.
eger Yūsufı ḳurd yiyirse biz bu ḳuvvetile yavuzlardan olavuz ḳatuñda Andan ṣoñra Yaʿḳūb Yūsufa destūr virdi eytdi Yā Yūsuf gel bir seni ḳoçayım yiyleyeyim

323. **olan:**-*an*
Kısas 135
Satır: **5**
Herhangi bir durumda bulunmak.
uyarsın İblīsle ortaḳ olan yaşamaz Andan Ādemile Ḥavvā feryād eylediler
Eytdi İlāhi İblīsüñ bizümle ne işi vardur Ol oġlan gine öldi dördünci kez

324. **oldı:**
Kısas 135
Satır: **7**
Olmak, haline gelmek, dönüşmek.
gine ḥāmile oldı Ādemile Ḥavvā eytdiler Bizi oġuldan ḳızdan maḥrūm mı
ḳılursın Andan Ādem ve Ḥavvā nāliş itdiler Ḥavvānuñ iki oġlanı oldı bir

325. **oldı:**-*dı*
Kısas 135
Satır: **1**
Olmak, haline gelmek, dönüşmek.
gine ḥāmile oldı üçünci kez Ādemile Ḥavvā eytdiler İlāhi eger bize ṣaġ selāmet
oġlan virürseñ ṣākirlerden olavuz İkisi duā ḳıldılar Bir gün İblīs geldi

326. **oldı:**-*dı*
Kısas 134
Satır: **36**
Olmak, haline gelmek, dönüşmek.
Ḳaçan kim bu ʿimāretlerden fāriġ olıcaḳ cumʿa güni oldı gicesinde Ḥavvāyıla cimāʾ ḳıldı Vardı Ḥavvā ḥāmile oldı Sekiz ay olıcaḳ ekiz oġlan düşürdi Ādem

327. **oldı:**-*dı*
Kısas 134
Satır: **37**
Olmak, haline gelmek, dönüşmek.
Ḥavvā ġuṣṣalu oldılar gine ḥāmile oldı Bir ḳaç gün geçicek ol daḫı düşdi

328. **olursa:**-*ur, -sa*
Kısas 150
Satır: **18**
Gerçekleşmek, tahakkuk etmek.
çıḳar dünyāyı dutar Durdı ol düşin Tāruḫa eydivirdi Eytdi Eger bu düşüñ
ṣādıḳ olursa senden bir peyġamber doġısar maşrıḳı maġribi dutısar Çünki

329. **olursa:**-*ur, -sa*
Kısas 154
Satır: **7**
Gerçekleşmek, tahakkuk etmek.
dōst olursa biz bundan ayru düşerüz İbrāhīm bunuñ ḳatında ḫāṣ olur Pes
Nemrūda eytdiler Bunca yıldur ki Tañrılıḳ davisin kılmışiken dönüp kul

330. **olmış:**-*mış*
Kısas 196
Satır: **26**

Gerçekleşmek, tahakkuk etmek.

Tañrıma muḥtācvan ve
iştiyāḳum añadur
bunlara müştāḳ degülem
didi Söz ba
şına gelelüm Çün Mūsā
gördigi ṭaġ pāre pāre
olmış düşdi ʿaḳlı gitdi
Bir niçe

331. **olmış:**-*mış*

Kısas 208

Satır: **4**

Gerçekleşmek, tahakkuk etmek.

aġladılar Havā daġı
ḳuşlar canavarlar bile
aġlaşdılar Vaḳtahā bir
Süleymān ge
lirdi eydürdi İy baba
anam saña ne belā ve
ġuṣṣa olmış dirdi Dāvud
Sü

332. **olursa:**-*ur, -sa*

Kısas 208

Satır: **32**

Gerçekleşmek, tahakkuk etmek.

Dāvud Süleymānı içerü
getürdi eytdi Yā oġul
sen nice buyururduñ eyt
eşi
deyin dedi Süleymān
eytdi Bu yıl ḳoyundan
ne ḥāṣıl olursa taḫıl
ıssına buyur

333. **olursa:**-*ur, -sa*

Kısas 214

Satır: **4**

Gerçekleşmek, tahakkuk etmek.

leyin dirseñ bir biti yaz
hüdhüde vir varsuñ anı
dine daʿvet itsün Eger
mü
sülmān olursa ḫōd oldı
Eger olmazısa leşkeriñle
bile var ḳamusın ḳahr
eyle

334. **olmış:**-*mış*

Kısas 227

Satır: **34**

Gerçekleşmek, tahakkuk etmek.

diler Ammā saḳın kim
seni kimse görmesün
Pes ol yigit şehre geldi
gördi ki şehr
bir dürlü daḫı olmış
Diledi ki bir etmekciden
etmek ala Ol altunı eline
virdi Et

335. **olmış:**-*mış*

Kısas 229

Satır: **14**

Gerçekleşmek, tahakkuk etmek.

lediler yıḳdılar için
ṭopraġıla ṭoldurdılar
Cihānı başdan başa
dutdı Çünki ʿömri
āḫire irdi Bir gice
yatırken bir düş gördi
Gördi ki başı altundan
olmış gögsi

336. **olursa:**-*ur, -sa*

Kısas 231

Satır: **25**

Gerçekleşmek, tahakkuk etmek.

seni kimse göresi olursa
daḫı ṣorarsa eyt … Bu
gün ʿahd itdüm
Tañrıya oruç dutdum
niyet itdüm ki bu üç gün
söyleyemem degil Ol

337. **olursa:**-*ur, -sa*

Kısas 235

Satır: **29**

Gerçekleşmek, tahakkuk etmek.

beni isteyicek olursa alıñ
baña geliñ dedi Ol gün
oġlanlarıla bile vardı
Her
ḳanda ki mübārek
ayaġın başardı ot biterdi
ol ḳoyunlar yirdi Bir
gün gine

338. **olursa:**-*ur, -sa*

Kısas 135

Satır: **22**

Vuku bulmak, gerçekleşmek.

düşdi Ādem çūn anı
gördi eytdi Gelüñ ikiñüz
daḫı ḳurbān eylen Her
ḳanḳuñuzuñ ḳurbānı
ḳabūl olursa ḥükm anuñ
ola Ḳābīl ekinciyidi
Hābīl ço

339. **ola:**-*a*

Kısas 135

Satır: **22**

Bir duruma, vasfa sahip olmak.

düşdi Ādem çūn anı
gördi eytdi Gelüñ ikiñüz
daḫı ḳurbān eylen Her
ḳanḳuñuzuñ ḳurbānı
ḳabūl olursa ḥükm anuñ
ola Ḳābīl ekinciyidi
Hābīl ço

340. **olıcaḳ:**-*ıcaḳ*

Kısas 174

Satır: **2**

Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.

eytdi Bu yiğit çünki
peyġamber aşlıdur dirler
Gel bu yiğidi baña vir
ʿAzīz me
liküñ ḳulı olıcaḳ ol
kimüñdür Eytdi Yūsuf
benden āẕād olsun didi
Pes Yūsufı

341. **olıcaḳ:**-*ıcaḳ*

Kısas 229

Satır: **4**

Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.

çek eydirin Anası eytdi
Yā oġul gel baña bir biti
vir neñ eksile didi Vardı
Puḫte'n-naṣr aña bir
nişān virdi Dāniyāl eytdi
Sen pādişāh olıcaḳ ḳatı
ġalabalıḳ

342. **olayın:**-*ayın*

Kısas 156

Satır: **26**

Olmak, haline gelmek.

Benden elüñ çek yoḳ
diriseñ sen bilürsin Ol
melik eslemedi derhāl
yidi aʿżası
ḳurudı Ol beg anı gördi
eytdi Tañrı çün duʿā ḳıl
ḫōş olayın saña ihsān
ide

343. **olup:**-*up*
Kısas 161
Satır: **2**
Olmak, haline gelmek.
varalum anıñıla
ḫoşnudlaş Sāre eytdi
Olsun varalum Pes
göçdiler andan
Mekke yirine geldiler
İsmāʿīl bunları ḳondurdı
çoḳ ḳulluḳ eyledi safa
olup

344. **oluram:**-*ur, -a, -m*
Kısas 189
Satır: **15**
Olmak, haline gelmek.
oluram Daḥı benümile
iki ḳardaş gibi danışur
yayan yürütmez Kaçan
binsem
yig atlar gibi gider
Ḳarnum açsa envaʿ
dürlü ṭaʿām ağzından
ağzıma ḳoyar

345. **oldı:**-*dı*
Kısas 135
Satır: **35**
Olmak, haline gelmek, dönüşmek.
ḥāmile oldı Vardı
müddet oldı doġdı
Gördiler kim Hābīle
beñzer Adını Hibetu'llah

346. **oldı:**-*dı*
Kısas 136
Satır: **21**
Bir davranışta bulunmak.
ömr virdüm didi Ādem
evvel inkār ḳılduġı oldı
Ol vaḳtden berü Ḥaḳ
Taʿālā
her işe ṭanuḳ dutmaḳ
buyurdı Çünkim
Ādemün eceli yaḳın
geldi oġlı Şīti

347. **olduġuñca:**
Kısas 136
Satır: **23**
Yaşamak, canlı olmak.
ḳıġırdı vaṣiyyet ḳıldı
eytdi Yā oġul dünyede
olduġuñca Muḥammed
dīni üzere
olġıl ki ben ʿarşda anuñ
adını yazılmış gördüm
didi Pes Ḥaḳ Taʿālā
Ādeme

348. **ola:**-*a*
Kısas 136
Satır: **33**
Gerçekleşmek, özgü olmak.
ẕürriyyetüñe sünnet ola
Andan eytdi Yā Şīt Ḥaḳ
Taʿālā saña ġaza eṣvābın
virdi Ḳardaşuñ Ḳābīlile
ceng eylegil dāyim
savaşuñ anuñıla olsun
didi

349. **olsun:**-*sun*
Kısas 136
Satır: **34**
Bir şeyin olmasını dileme.
ẕürriyyetüñe sünnet ola
Andan eytdi Yā Şīt Ḥaḳ
Taʿālā saña ġaza eṣvābın
virdi Ḳardaşuñ Ḳābīlile
ceng eylegil dāyim
savaşuñ anuñıla olsun
didi

350. **oldı:**-*dı*
Kısas 136
Satır: **35**
Gelip çatmak, vakti gelmek.
Andan cumʿa güni oldı
Melekü'l-mevt geldi
Cebrāʿīl ve Mikāīl ve
cümle feriş
teler bile Melekü'l-mevt
eytdi Esselāmü
ʿaleyküm yā ebeʿ l-beşer
beni bilür

351. **oldı:**-*dı*
Kısas 138
Satır: **19**
Gelip çatmak, vakti gelmek.
zamān andan oldı Bir
gün İdrīs eytdi İlāhi
ferişteler benüm cinsüm
degül
yaluñuz ḳaldum Dilerem
ki oġlancuḳlarum cānı
ḳatuma gele ben anları
görem

352. **oldı:**-*dı*
Kısas 140
Satır: **36**
Gelip çatmak, vakti gelmek.
muʿallaḳ durdı Ol
kāfirler anı görüp Allah
Taʿālādan ḳorḳdılar Pes
Nūḥ gine
Ka'beden geldi ol gemi
gine aşaġa indi Allah
Ta'ālā eytdi Yā Nūḥ
vaḳt oldı

353. **oldı:**-*dı*
Kısas 145
Satır: **4**
Gelip çatmak, vakti gelmek.
virdi Anda yaturken bir
ḳatı yıl çıḳdı Kāfūhı
yatduġı yirden ḳapdı bir
aġaçlu
dere içine getürdi anda
ḳodı Çünki irte oldı
Kāfūh uyandı kendüzin
dere için

354. **oldı:**-*dı*
Kısas 146
Satır: **24**
Gelip çatmak, vakti gelmek.
uyan ḳavmi aldı Şāma
vardı yurt tutdı Andan
soñra on sekiz yıl diri
oldı andan
vefāt itdi Kendüden

şoñra Oġlı ḳalmadı An
İbrāhīm zamānı oldı
Ṣāliḥ

355. **oldı:**-*dı*
Kısas 151
Satır: **36**
Gelip çatmak, vakti gelmek.
döndi yaramaz ki Tañrı
ola …
Yaʿni çünki irte oldı gün
doġdı dünyā münevver
oldı İbrāhīm eytdi
Meger ki

356. **oldı:**-*dı*
Kısas 151
Satır: **38**
Gelip çatmak, vakti gelmek.
Tañrı budur hem
dükelinden baḫtlu Pes
bu kez aña ṭapu ḳıldı
Çün öyle vaḳtı
oldı gördi ki ol ḥālinden
döner Pes İbrāhīm eytdi
…

357. **oldı:**-*dı*
Kısas 159
Satır: **16**
Gelip çatmak, vakti gelmek.
yigit ḳılısar Şorduġı ol
sebebden idi Zīre ki her
kişi yigitligi sever Pes
yidi gün
den şoñra Sāre Ḫātūn
ḥāmile oldı Çün vilādet
vaḳtı oldı ṭoġurumadı
buñaldı

358. **oldı:**-*dı*
Kısas 185
Satır: **38**
Gelip çatmak, vakti gelmek.
niʿmetümüz yiñ içüñ
bize ḫiẓmet idüñ dirlerdi
va'llahü aʿlem Ḳıṣṣa-i
Mūsā ʿAleyhi's selām
Çünki firʿavn zamanı
oldı Bir gün firʿavn

359. **oldı:**-*dı*
Kısas 186
Satır: **3**
Gelip çatmak, vakti gelmek.
dimek ʿİbri dilincedür
Çünki Mūsānuñ anası
ḥāmile oldı ṭoġacaḳ vaḳt
oldı Mūsā
ṭoġdı Anası ġuṣṣalandı
eytdi Kendü ʿayālüm
nice öldüreyim Eger öl

360. **oldı:**-*dı*
Kısas 228
Satır: **36**
Gelip çatmak, vakti gelmek.
neccim idi Kitānda
bulmuşıdı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ḳılısar
ol kişiye
Puḫte'n-naṣr dirler Çün
ol vaḳt oldı durdı
Dāniyāl Puḫte'n-naṣrı
isteyü vardı

361. **oldı:**-*dı*
Kısas 231
Satır: **16**
Gelip çatmak, vakti gelmek.
adı Mesīḥdür Zīrā her
ḥasteye ki elin yoḳaya
saġ ola Çün Meryemüñ
doġuracak vaḳtı oldı
oġlan aġrısı oldı
Meryem utandı durdı bir
ḫalvet yire vardı

362. **olasın:**-*a, -sın*
Kısas 137
Satır: **24**
Olmak, bir duruma sahip olmak..
alasın Ben Ādem
ḳızlarından degülven Şīt
eytdi Atam baña
buyurmadı hem
ben seni bilmezven ola
ki sen İblīs olasın Şīt
böyle diyicek ben İblīs
degülven

363. **olasın:**-*a, -sın*
Kısas 154
Satır: **9**
Olmak, bir duruma sahip olmak..
olmak revā degül bu
halāyıḳ ne diyeler
Bilmiş olasın ki İbrāhim
cāzūdur Ata
ḳardaşı dimedi mi kim
aña od kār itmez Zīre
kim Bizüm dedemüz
oda

364. **öldi:**-*di*
Kısas 137
Satır: **33**
Can vermek, hayatını kaybetmek.
yidi yüz yigirmi yaşında
Andan şoñra Anuş öldi
Anuşdan şoñra Ḳaydar
öldi
Andan şoñra Mehāyīl
öldi andan şoñra
Mehmāyīl öldi andan
Şoñra Oḫnūḫ öldi

365. **öldi:**-*di*
Kısas 137
Satır: **34**
Can vermek, hayatını kaybetmek.
yidi yüz yigirmi yaşında
Andan şoñra Anuş öldi
Anuşdan şoñra Ḳaydar
öldi
Andan şoñra Mehāyīl
öldi andan şoñra
Mehmāyīl öldi andan
Şoñra Oḫnūḫ öldi

366. **öldi:**-*di*
Kısas 137
Satır: **34**
Can vermek, hayatını kaybetmek.
yidi yüz yigirmi yaşında
Andan şoñra Anuş öldi
Anuşdan şoñra Ḳaydar
öldi
Andan şoñra Mehāyīl
öldi andan şoñra
Mehmāyīl öldi andan
Şoñra Oḫnūḫ öldi

367. **öldi:**-*di*
Kısas 137
Satır: **34**
Can vermek, hayatını kaybetmek.
yidi yüz yigirmi yaşında
Andan şoñra Anuş öldi
Anuşdan şoñra Ḳaydar öldi
Andan şoñra Mehāyīl öldi andan şoñra
Mehmāyīl öldi andan
Şoñra Oḫnūḫ öldi

368. **öldi:**
Kısas 137
Satır: **35**
Can vermek, hayatını kaybetmek.
Andan şoñra İdrīs öldi
Va'l-lahu aʿlem Ḳıṣṣa-i İdrīs ʿAleyhi's-selām
İdrīs
peyġamber ʿaleyhi's-selam Oḫnūḫ oġlıdur
Şīte beñzerdi Evvel
ḳalem dutup yazan

369. **öldi:**-*di*
Kısas 138
Satır: **7**
Can vermek, hayatını kaybetmek.
öldi Bir daḫı andan
şoñra doġdı ol daḫı öldi
Andan İdrīs eytdi İlāhi
eger bu
kez oġlum olup ölmezse
kitābum oḳursa yüz
öküz oġlan besleyem
daḫı giyesi

370. **öldi:**-*di*
Kısas 138
Satır: **7**
Can vermek, hayatını kaybetmek.
öldi Bir daḫı andan
şoñra doġdı ol daḫı öldi
Andan İdrīs eytdi İlāhi
eger bu
kez oġlum olup ölmezse
kitābum oḳursa yüz
öküz oġlan besleyem
daḫı giyesi

371. **olup:**-*up*
Kısas 138
Satır: **8**
Doğmak, dünyaya gelmek.
öldi Bir daḫı andan
şoñra doġdı ol daḫı öldi
Andan İdrīs eytdi İlāhi
eger bu
kez oġlum olup ölmezse
kitābum oḳursa yüz
öküz oġlan besleyem
daḫı giyesi

372. **olduġı:**-*duġı*
Kısas 232
Satır: **12**
Olmak.
kim fulan yılda fulan
sāʿatda bir oġlan doġısar
eli mübārek olısar ḳanḳı
şayrıya
ki naẓar ide şifā bula
Hekīmler ʿāciz olduġı
şayrılara elin yoḳasa ḫōş
ola Ölüyi

373. **olur:**-*ur*
Kısas 149
Satır: **14**
Gerçekleşmek, vuku bulmak.
gördüğüm düş budur
didi Muʿabbirler eytdiler
Muḫtelif ṭaʿām
yimekden düş
aẓġaşu aḥlām olur
didiler ḳatından çıḳup
gitdiler ve birine eytdi
bu düşi Delil

374. **olur:**-*ur*
Kısas 149
Satır: **30**
Gerçekleşmek, vuku bulmak.
rüñ Getürdiler Nemrūd
eytdi Benüm niʿmetüm
yirsiz benüm başuma uş
bunuñ gibi vaḳıʿalar olur
taʿbir itmezsiz Eytdiler
Üç gün bize mühlet vir

375. **olur:**-*ur*
Kısas 158
Satır: **15**
Gerçekleşmek, vuku bulmak.
Muḥammedüm nurı ola
dōstluġı bizümile böyle
olur Suāl şorarlarısa
boġazlanan İsmāīlidi
İbrāhīm niçün aġlardı
Cevāb budur kim
İbrāhīm

376. **olur:**-*ur*
Kısas 161
Satır: **38**
Gerçekleşmek, vuku bulmak.
ne ḳo ırakdan dur oḳı Ol
ḳuşlar tā kim benüm
ḳudretümi göresin
Andan vardı
aldı ṭāvusı ḳazı
gögercini Yaʿni
gögercin kendüyi tezyin
idicidür dimek olur

377. **olur:**-*ur*
Kısas 162
Satır: **3**
Gerçekleşmek, vuku bulmak.
dutdum Ben daḫı
didigüm olur ki ḥaḳīḳat
bileyin ki benümile
sevgüsi nicedür
Bir daḫı cevāb budur ki
Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīme
demişidi kim Ol vaḳtın
ben seni

378. **olur:**-*ur*
Kısas 162
Satır: **13**
Gerçekleşmek, vuku bulmak.
olur Sen daḫı kendüñi
ṭāvus gibi tezyin itme
Ḳarġa key ʿayyārdur
ḫorus key
cimāʿcıdur Didigi olur
ki yā İbrāhīm eger
bunlardan daḫı olası
olursan ʿāḳıbet

379. **olur:**-*ur*
Kısas 163
Satır: **25**
Gerçekleşmek, vuku bulmak.
dimek olur Çünki İsḥāḳ öldi peyġamberlıḳ Yaʿ ḳūba degdi Kenʿ ānda olurdı
yidi ʿavratı varıdı Her birinden oġlı ḳızı varıdı daḫı Ḥaḳ Taʿālā on iki oġlan

380. **olur:**-*ur*
Kısas 169
Satır: **22**
Gerçekleşmek, vuku bulmak.
darta Ḫaberde şöyledür ki Ḥaḳ Taʿālā Yūsufa ʿitāb itdi ki niçün Zelīḫānuñ
perdesin yırtduñ Egerçi Zelīḫā kāfiridi Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā didigi olur ki bir

381. **olur:**-*ur*
Kısas 170
Satır: **10**
Gerçekleşmek, vuku bulmak.
ötürü kesmedi elin Ol ʿavratlar Yūsufı görmemişidi ellerin kesdiler Ḥaḳ Taʿālā didigi olur ki ölüm vaḳtında ḳullarına ʿaẕāb ferişteleri viribir Gözleri ögrensin

382. **olur:**-*ur*
Kısas 173
Satır: **36**
Gerçekleşmek, vuku bulmak.
Tañrı Taʿālā gine Yūsufa irişdürdi iki gözleri şaġ odı Zelīḫā daḫı Yūsufı se
verdi Bahā didiler malın görkin virdi gözin virdi
Ḥaḳ Taʿālā didigi olur İy

383. **olur:**-*ur*
Kısas 181
Satır: **31**
Gerçekleşmek, vuku bulmak.
Beşāret Ḥaḳ Taʿālā didigi olur ki müʿminler günāhkārlıḳ adın size daḳdum tā ki
İblīs sizden yüz döndüre siz benümile ḳalasız O addan size ziyān yoḳdur

384. **olur:**-*ur*
Kısas 189
Satır: **4**
Gerçekleşmek, vuku bulmak.
daḫı vardı ʿāciz ḳaldı Bir āvāz işitdi ki … Yā Mūsā naʿlinüñ çıḳar sen pāk ol didi Yaʿni didigi olur ki ʿavratuñ oġlanuñ

385. **olur:**-*ur*
Kısas 193
Satır: **10**
Gerçekleşmek, vuku bulmak.
ḥamle ider Bilirem ki yüz biñ ādem yudar ve daḫı elin ḳoynuna şoḳar bir nesne
çıḳarur ki cemiʿ-i ʿālem aydın olur Ādemüñ gözleri ḳamaşur ḳaçarlar Sen

386. **olur:**-*ur*
Kısas 195
Satır: **39**
Gerçekleşmek, vuku bulmak.
Ḥabībinden dirīġ itmez Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā didigi olur ki yā Mūsā Muḥammed Muṣṭafā benüm ḥabībümdür Ben dīẕārumı andan dirīġ itmezem Ṣabr it ki

387. **olur:**-*ur*
Kısas 196
Satır: **1**
Gerçekleşmek, vuku bulmak.
Taʿālā didigi olur ki Yā Mūsā ḳandayıduñ Eytdi Şuʿayb ḳatındayıdum Dükeli
nesneyi bilür amma şorar Eytdi Neylerdün Eytdi İlāhi ḳoyun güderdim

388. **olur:**-*ur*
Kısas 233
Satır: **28**
Gerçekleşmek, vuku bulmak.
geçdi ʿĪsā gine Beytü'l-muḳaddise geldi Cuhūdlar vardılar beglerine eytdiler ki ʿĪsā gine geldi her kişiye ki duʿā ḳılır derḥāl olur dediler Ol melik anı işi

389. **olmasın:**-*ma, -sın*
Kısas 186
Satır: **27**
Gerçekleşmek, tahakkuk etmek.
ḳurtılalum Firʿavn eytdi Olmasın kim ol beni helāk iden oġlan bu ola Āsiye
eytdi Ol hüḳm vaḳtı geçdi gel bunı oġul idinelüm Andan Firʿavn rāżı oldı

390. **olunca:**-*unca*
Kısas 204
Satır: **26**
Gerçekleşmek, tahakkuk etmek.
ḳuvvetlendi Ḳardaşlarınuñ ḳoyunun güderdi Dāyimā tesbīḥ iderdi ve ʿibādet ey lerdi Tā Cālūt seve iş olunca Cālūt ʿİmlāḳ oġlānlarından idi Beni İsrāʿīlden

391. **olmasın:**-*ma, -sın*
Kısas 222
Satır: **30**
Gerçekleşmek, tahakkuk etmek.
dük dilerem ki buña
girem Ol ʿālimler
eytdiler Yā pādişāh revā
degüldür Sen
den ilerü peyġamberler
melikler girmediler sen
daḫı girme Olmasın kim
saña

392. **olmaya:**-*ma, -y, -a*
Kısas 190
Satır: **4**
Bulunmak, mevcut olmak.
ḳamaşmadı … Bu iki
muʿcizile her işi gerek
işleyesin
kimsenüñ medḫāli
olmaya Çünki Mūsā anı
işitdi eytdi İlāhi baña
ululuḳ

393. **olmaya:**-*ma, -y, -a*
Kısas 195
Satır: **18**
Bulunmak, mevcut olmak.
Biz anuñ ḳatında
nāyibler olavuz dāyim
aña secde idevüz didiler
Pes Allah
maḳṣūdı variken ḳuluñ
maḳṣūdı olmaya ve daḫı
eydürler ki Ḥaḳ Taʿālā
neden

394. **olmaya:**-*ma, -y, -a*
Kısas 198
Satır: **22**
Bulunmak, mevcut olmak.
idi Ol gemi Loḳmān
şehrine vururdı Ol
şehrde bir ẓālim melik
varıdı Ḳanḳı gemi
kim ol şehre vara ʿaybı
olmaya ol melik güc
iderdi alurdı Ben ol
gemiyi

395. **oldı:**
Kısas 127
Satır: **22**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
şeyṭān-ı rahīm ḳıldım
Ḳaçan ki İblīs bu sözü
işitdi levni müteġayyir
oldı
Şeyṭān ṣūretinde oldı
Daḫı ferişteler andan
ürkdiler laʿnet ḳıldılar
eytdiler Yā

396. **ölmeye:**-*me, -y, -e*
Kısas 129
Satır: **29**
Ölmek, yok olmak.
ḳoyasın Hem ben daḫı
saña üç kelime öğredem
Her kim oḳusa ölmeye
daḫı
ḳocalmaya ṣayru olmaya
Ṭāvūs işitdi vay gelsün
saña Uçmaḳda kimse
ölür

397. **olsa:**
Kısas 130
Satır: **24**
Olmak, gerçekleşmek.
Ḥavvā bu keleci işitdi ol
oturduġı taḫtdan aşaġı
indi eytdi Ḳanı ol aġaç
dibin
deki kişiyi göreyin didi
Eyle olsa İblīs ilanuñ
aġzından şıçradı ol aġaç
dibine

398. **öldi:**-*di*
Kısas 139
Satır: **33**
Hayatı sona ermek, can vermek.
di Üç yüz yıl tamām bu
işkenceyi çekdi Bundan
şoñra ol melik öldi bir
oġlı
ḳaldı atası yirine pādişāh
oldı Nūḥ vardı anı daḫı
dīne davʿet ḳıldı
Dirildiler

399. **öldi:**-*di*
Kısas 142
Satır: **18**
Hayatı sona ermek, can vermek.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
şarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣa-i Ḥām bin
Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

400. **öldi:**-*di*
Kısas 145
Satır: **27**
Hayatı sona ermek, can vermek.
yidi yaşına girdi atası
Kāfūh öldi anası ḳavmi
içine getürdi Bir gün
Ṣāliḥ durdı
ol ṣanem evine geldi
Ḳulaġına bir āvāz irdi
kim Uş ḥaḳ geldi bāṭıl
gitdi Çün

401. **öldi:**-*di*
Kısas 184
Satır: **28**
Hayatı sona ermek, can vermek.
Ammā Melikden
utanurdı Pes bunun
üzerine on sekiz yıl
geçdi hem Melik daḫı
öldi Zelīḫā ḳatı ḳarı
olmışıdı Yūsuf Zelīḫāyı
almağa ḫāṭırı yoġıdı Bir
gün

402. **öldi:**-*di*
Kısas 210
Satır: **4**
Hayatı sona ermek, can vermek.
hi’s-selām Süleymānuñ
pādişāhlıġı atasından
mīrās idi …
Dāvud öldi Süleymān
taḫta oturdı Beni İsrāʿīl
ulularını cemʿ eyledi
eytdi

403. **öldi:**-*di*
Kısas 217
Satır: **34**
Hayatı sona ermek, can vermek.
Süleymān düşdi … Pes
ins ü cinn dīv ü peri
vuḫūş u ṭuyūr bil
diler ki Süleymān öldi
Pes bundan maʿlūmdur
ki dīvler cinīler ġayb
bilmezler

404. **öldi:**-*di*
Kısas 220
Satır: **42**
Hayatı sona ermek, can vermek.
ta öldiren kişiler
ölmeyince Andan
buyurdı Beytü'l-
muḳaddisi ḥarāb ey
lediler içini ṭopraġıla
ṭoldurdılar Andan şoñra
Beni İsrāʿīl meliki
Şayḥūn öldi

405. **öldi:**
Kısas 137
Satır: **33**
Ölmek, can vermek.
yidi yüz yigirmi yaşında
Andan şoñra Anuş öldi
Anuşdan şoñra Ḳaydar
öldi
Andan şoñra Mehāyīl
öldi andan şoñra
Mehmāyīl öldi andan
Şoñra Oḫnūḫ öldi

406. **oldı:**
Kısas 138
Satır: **40**
Hâline gelmek, erişmek.
ḳorḳma ol Tañrı ki beni
yaratdı benüm rızḳum
virür beni saḳlar Bir gün
atası
Yemlik öldi Nūḥ daḫı
büyük oldı ʿaḳlı
ḳemalde oldı ʿilm ıssı
oldı Kendü

407. **olsun:**-*sun*
Kısas 139
Satır: **23**
Bir şeyin gerçekleşmesini istemek.
bu gün bizüm
bayramumuzdur saña
ḥürmet olsun Daḫı bir
kez bu sözi diyicek
olursañ seni öldürürin
didi Nūḥ andan çıḳtı
gitdi vardı kendü ḥaline
meşġūl

408. **olsun:**-*sun*
Kısas 140
Satır: **11**
Bir şeyin gerçekleşmesini istemek.
üç yüz arşun yüksekligi
olsun ve daḫı ol gemi
yüz biñ ve yigirmi dört
biñ taḥta
eyle ve her bir taḫtayı
bir peyġamber adına
Nūḥ eytdi İlāhi
peyġamberler adını

409. **olsun:**-*sun*
Kısas 161
Satır: **1**
Bir şeyin gerçekleşmesini istemek.
varalum anıñıla
ḫoşnudlaş Sāre eytdi
Olsun varalum Pes
göçdiler andan
Mekke yirine geldiler
İsmāʿīl bunları ḳondurdı
çoḳ ḳulluḳ eyledi safa
olup

410. **olsun:**-*sun*
Kısas 161
Satır: **4**
Bir şeyin gerçekleşmesini istemek.
Hācer ve İsmāʿīl Sāre
birle görişdiler Andan
İbrāhīm Kaʿbeyi
yapmaġa ḳaṣd
itdi eytdi İlāhi tūli ʿarżı
büyükligi ne ḳadar olsun
anı beyān ḳıl didi Ḥaḳ

411. **olsun:**-*sun*
Kısas 164
Satır: **23**
Bir şeyin gerçekleşmesini istemek.
ḳuyuya bıraġalum tā ki
atamuz anuñ yüzin
görmez olsun şefāʿ atı
bize düşe
Daḫı atamuza şol ḳadar
ḫizmet idelüm bizden
rāżı olsun Gine
günāhumuza

412. **olsun:**-*sun*
Kısas 178
Satır: **13**
Bir şeyin gerçekleşmesini istemek.
zimile viribi alalum
gidelüm Hem ʿAzīzün
daḫı sözi yirince olsun
hem
buġday daḫı çoḳ alalum
didi Biz anı saġ esen
getürevüz Yaʿḳūb eytdi
Ḥaḳ

413. **olsun:**-*sun*
Kısas 228
Satır: **24**
Bir şeyin gerçekleşmesini istemek.
süñükleri derildi et bitdi
canlandı durı geldi Çün
ʿÜzeyr anı gördi Eytdi
İlāhi
ol itdigim endīşeye
tevbe olsun dedi Durdı
evine geldi ḳapusın
ḳaḳdı oġlı

414. **olsun:**-*sun*
Kısas 230
Satır: **28**
Bir şeyin gerçekleşmesini istemek.
ḥāmile oldum ʿahd
itdüm ki eger uşbu
ḳarnımdaġı er oġlan
doġarsa dünye iş
lerinden āzād olsun
Beytü'l-muḳaddise
ḳullıḳ itsün didüm
Çünki Meryem

415. **oldı:**-*dı*
Kısas 139
Satır: **26**
Çocuğu olmak, doğmak.
oldı Her ḳanda varsa
gelüñ īmān getürüñ dirdi
Nūḥa evvel īmān
getüren bir
ʿavratıdı ʿAmre dirleridi
Nūḥ anı aldı evlendi
Andan üç oġlı oldı Ḥām
Sām

416. **oldı:**-*dı*
Kısas 139
Satır: **27**
Çocuğu olmak, doğmak.
Yāfeẕ Üç daḫı ḳızı oldı
Ḥaşūre Seyyide Mecūre
Andan ṣoñra ehli beyti
īmāna geldi yitmiş
kişiyidi Bundan ṣoñra
bir ʿavrat daḫı aldı
Andan daḫı iki

417. **oldı:**-*dı*
Kısas 139
Satır: **29**
Çocuğu olmak, doğmak.
oġlı oldı Birinüñ adı
Kenāndur birinün adı
Yāmdur Ol ʿavrat gine
dinden
döndi kāfir oldı Pes Nūḥ
her gün varurdı ol ḳavmi
dīne daʿvet iderdi bunlar

418. **oldı:**-*dı*
Kısas 139
Satır: **34**
Olmak, vuku bulmak, gerçekleşmek.
di Üç yüz yıl tamām bu
işkenceyi çekdi Bundan
ṣoñra ol melik öldi bir
oġlı
ḳaldı atası yirine pādişāh
oldı Nūḥ vardı anı daḫı
dīne davʿet ḳıldı
Dirildiler

419. **oldı:**
Kısas 139
Satır: **39**
Olmak, meydana gelmek, vuku bulmak.
atamız dīninden
dönmeziz Tā ki pes yüz
yıla degin böyle oldı
çünki yine
pādişāhları öldi bir oġlı
anuñ yerine pādişāh oldı
Nūḥ durdı anı daḫı
daʿvet ḳıldı

420. **oldı:**
Kısas 139
Satır: **40**
Olmak.
atamız dīninden
dönmeziz Tā ki pes yüz
yıla degin böyle oldı
çünki yine
pādişāhları öldi bir oġlı
anuñ yerine pādişāh oldı
Nūḥ durdı anı daḫı
daʿvet ḳıldı

421. **olurdı:**
Kısas 140
Satır: **30**
Bulunmak, var olmak.
tıcı canavarlar altıncı
ṭabaḳada ilanlar ve
çiyanlar ve ʿaḳrepler ve
yidinci
ṭabaḳada piller ve
arslanlar olurdı
Geminüñ ṣadrında Nūḥ
oturdı Andan bunı

422. **olısar:**-*ısar*
Kısas 140
Satır: **39**
Vakti gelmek.
dimişdür … Alāmet-i
ʿaẕāb buyruġumuzula ol
vaḳt olısar kim
tenñurdan
şu çıḳısar Kaʿb rivāyet
ḳılur eydür Ol vaḳtin
eşek gemiye girmedi
çūn Nūḥ

423. **olmışdur:**-*mış, -dur*
Kısas 141
Satır: **22**
Vuku bulmak, meydana gelmek,.
ḳıldurdı Andan Nūḥ
gemi ḳapusın açdıra
naẓar ḳıldı gördi kim yir
yüzi dükeli
su olmışdur Nūḥ geldi
ḳarġayı şalıvirdi ḳim
vara yirde kara yir var
mıdur diyü

424. **olmışdur:**-*mış, -dur*
Kısas 178
Satır: **38**
Vuku bulmak, meydana gelmek,.
sardur Pes buyurdı ol
çuvaldan çıḳan terekeyi
ortaya getürdiler eytdiler
İş
bunı çuvalumuzda
bulduḳ Bilmezüz ki nice
olmışdur ḳaşıdla ḫōẕ
almaduḳ di

425. **olmışdur:**-*mış, -dur*
Kısas 219
Satır: **19**
Vuku bulmak, meydana gelmek,.
kim ben Yaḥyāyı
arzularıla buldum Tañrı
ḳorḳusu aña galip
olmışdur Ben
añun ḳatında Ṭamu
evṣāfın vaṣf idersem
ḳorḳaram kendüzin
helāk ide Eger gel

426. **oldı:**
Kısas 141
Satır: **39**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
yüzüñ ḳara olsun Hemān
sāʿat yüzi ḳara oldı
Döndi Yāfeẕe eytdi
Senüñ
aşluñdan gelen
cebbāriler daḫı
firʿavnlar olsun Andan
Sāma eytdi Yā oġul

427. **olsun:**
Kısas 141
Satır: **40**

Bir şeyin olmasını dileme.

yüzüñ ḳara olsun Hemān
sāʿat yüzi ḳara oldı
Döndi Yāfeşe eytdi
Senüñ
aşluñdan gelen
cebbāriler daḫı
firʿavnlar olsun Andan
Sāma eytdi Yā oġul

428. **olsun:**-*sun*

Kısas 141

Satır: **39**

Bir şeyin olmasını dileme.

yüzüñ ḳara olsun Hemān
sāʿat yüzi ḳara oldı
Döndi Yāfeşe eytdi
Senüñ
aşluñdan gelen
cebbāriler daḫı
firʿavnlar olsun Andan
Sāma eytdi Yā oġul

429. **oldı:**-*dı*

Kısas 142

Satır: **12**

Halini almak, bir durumdan başka bir duruma geçmek.

göricek ḳorḳdum Eytdi
Ben meleküʼl-Mevtven
geldüm kı canuñı ḳabż
idem
Çün Nūḥ işitdi levni
müteġayyīr oldı dili
dutuldı Meleküʼl-Mevt
eytdi Yā Nūḥ

430. **oldı:**-*dı*

Kısas 142

Satır: **23**

Bulunmak, yer almak, yerleşmek.

yüriyi virdi bunca
zamān ġurbetde oldı Ol
iki evvel ṭoġan oġlanlar
büyüdiler
ataların isteyü gitdiler
Yollar bir deñiz
kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

431. **olurdı:**

Kısas 142

Satır: **26**

Vuku bulmak, meydana gelmek,.

dişisine ḳaṣd eyledi Biri
birile eylediler ol arada
ḳaldılar bir köy eylediler
Balıḳdan artuḳ nesne
yimezleridi ve ne kim
oġlan doġardı ḳara
olurdı yine biri birin

432. **öldi:**-*di*

Kısas 142

Satır: **18**

Ölmek, yok olmak.

virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
şarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣ-i Ḥām bin
Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

433. **oldı:**-*dı*

Kısas 185

Satır: **34**

Gelmek, gelip çatmak.

dınca peygamber oldılar
tā Mūsā zamanına degin
Andan ṣoñra on iki
bölük ol
dılar tā firʿavn zamanına
degin Çünki firʿavn
zamanı oldı Beni İsrāʿīl
ḳavmı

434. **oldı:**-*dı*

Kısas 193

Satır: **15**

Gelmek, gelip çatmak.

didüm İmdi siz daḫı
duruñ yaraḳ idüñ didi
Çün yarındası oldı Mūsā
Hārūnıla
bile geldiler Ol ümīze ki
firʿavn īmān getüre Daḫı
Beni İsrāʿ īli ṣalı vire
Çün

435. **oldı:**-*dı*

Kısas 198

Satır: **12**

Gelmek, gelip çatmak.

lediler Ya bizi ḳonuḳ
idiniñ ṭaʿām viriñ didiler
Ol köye ḳavmı bunları
ḳonuḳluġa almadılar
Çün irte oldı … bir
yıḳıḳ dīvār buldılar
Ḫıżır

436. **oldı:**-*dı*

Kısas 142

Satır: **23**

Yaşamak,.

yüriyi virdi bunca
zamān ġurbetde oldı Ol
iki evvel ṭoġan oġlanlar
büyüdiler
ataların isteyü gitdiler
Yollar bir deñiz
kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

437. **olurdı:**

Kısas 142

Satır: **26**

Doğmak, dünyaya gelmek.

dişisine ḳaṣd eyledi Biri
birile eylediler ol arada
ḳaldılar bir köy eylediler
Balıḳdan artuḳ nesne
yimezleridi ve ne kim
oġlan doġardı ḳara
olurdı yine biri birin

438. **olmışıdı:**

Kısas 142

Satır: **28**

Doğmak, dünyaya gelmek.

alurlarıdı Bir gün Ḥām
daḫı durdı oġlanların
isteyü anda geldi bir
zamān anla
ruñıla ḳaldı Āḫır vefāt
itdi ve ol iki oġlan ki
ṣoñra olmışıdı Anlar
durdılar

439. **oldılar:**-*dı, -lar*

Kısas 142

Satır: **29**

Çoğalmak, dünyaya gelmek.

ḳardaşların isteyü ol
köye geldiler Anlar daḫı

anda ḳaldılar çoḳ oldılar ḳaralar
aşlı andandur Ḳıṣṣa-i Yāfeş ve Sam Ammā Nūḥ oġlı Yāfeşe maşrıḳ ilin vir

440. **olurlar:**-*ur, -lar*
Kısas 142
Satır: **37**
Yaşamak, bulunmak.
dur anlar Yemen mülkinde olurlar Ḥaẓarü'l-Mevt şehrinde ve anlaruñ gözleri birdür ve ayaḳları daḫı birdür ve biri adı ʿUveylimdür Ol ʿĀd ve Şemūd atası

441. **oldı:**
Kısas 144
Satır: **14**
Meydana gelmek, ortaya çıkmak.
Pes bulardan yidi yüz kişi ḳaçdılar ṭaġa çıḳdılar biri biri ellerin aldılar çünkim yil ḳatı oldı Bunlar bir kezden yir depdiler dizlerine degin yire batdılar andan

442. **oldı:**-*dı*
Kısas 145
Satır: **19**
(Hamile) olmak.
Ṣāliḥe ḥāmile oldı Ol ḳuş eytdi Yā Kāfūh dur yuḳarı sizi vaṭanuñuza ilede yin Pes aldı bunları gine evlerine getürdi Çünki ʿiddet tamām oldı Muḥarrem

443. **oldı:**-*dı*
Kısas 156
Satır: **33**
(Hamile) olmak.
didi Vardı İbrāhīm Hācerile cimāʿ ḳıldı Hācer İsmāʿīle ḥāmile oldı āḫır doġdı büyüdi Tā ki sekiz yaşında oldı Muḥammed Muṣṭafā nurı alnında ẓāhir oldı

444. **oldı:**-*dı*
Kısas 186
Satır: **3**
(Hamile) olmak.
dimek ʿİbri dilincedür Çünki Mūsānuñ anası ḥāmile oldı ṭoġacaḳ vaḳt oldı Mūsā ṭoġdı Anası ġuṣṣalandı eytdi Kendü ʿayālüm nice öldüreyim Eger öl

445. **ola:**-*a*
Kısas 145
Satır: **34**
Bir şeye sahip olmak.
daʿvet ḳılsun didi Allah Taʿālā anlaruñ niʿmetin artura ve yimişleri çoḳ ola Cebrāʿīl Ṣāliḥe bir ḥulle getürmişidi geydürdi ve Ādemün ʿāṣāsın eline virdi

446. **ola:**-*a*
Kısas 153
Satır: **40**
Bir şeye sahip olmak.
Nemrūd anı gördi çaġırdı ki Od seni nice göyündürmedi bu muʿcizātı neden bulduñ İbrāhīm eytdi Anuñ ki göñlinde Tañrı maḥabbeti ola ve anı bir bile od

447. **olıcaḳ:**
Kısas 146
Satır: **7**
Olunca, gerçekleşmek.
içerlerdi Pes deve içer olıcaḳ su yitmez oldı Ol ḳavm eytdiler Bir gün deve içsün bir gün biz içelüm ṭavarumuzıla Pes vardılar bu ḳavle rāzı oldılar Bir

448. **öldi:**-*di*
Kısas 146
Satır: **18**
Can vermek, hayatını kaybetmek.
deve başını ḳuyuya ḳoyduġı vaḳtin geldiler ayaġına ip taḳup siñirlerin çeldiler deveyi yaralu eylediler Üç güne degin diri oldı üç günden ṣoñra öldi

449. **olmadı:**
Kısas 147
Satır: **25**
Bulunmak, olmak.
ki öldürdi kendü anuñ yirine pādişāh oldı Ayruḳ kimse muḳābil olmadı Vardı Kenʿān ʿavratıla cimāʿ ḳıldı avrat ḥāmile oldı Çünki müddet tamām oldı bir

450. **ölsün:**
Kısas 147
Satır: **35**
Can vermek, ölmek.
ulu ırmaḳ varıdı aña bıraḳdı ölsün diyü Pes ṣu mevc urdı anı kenāra getürdi hīç aġlamazdı ve deprenmezidi Pes Ḥaḳ Taʿālā ḳudretinden bir ḳaplan viribidi

451. **oldıgın:**-*dıġ, -ı, -n*
Kısas 156
Satır: **12**
Gerçekleşmek, meydana gelmek, yaşanmak.
Nemrūddan ṣoñra beglik bir yigide degdi İbrāhīmle ḫōş dirilmege başladı Zīrā Nemrūda nice ʿaẕāb oldıgın görmişidi ve ol yigit şehdi-bāzidi Her ḳanda ḫātūn

452. **olur:**-*ur*
Kısas 173
Satır: **23**
Gerçekleşmek, meydana gelmek, yaşanmak.
didigi olur ki İy ḳulum
benüm dōstluġum
senüñle ḥaḳīḳatdür
Çünki ḳıyāmet
güni ola ḥalāyıḳlar ayağı
üzere ṭuralar ḥisāb
vireler günah denizine
ġarḳ olalar

453. **oldıġın:**-*dıġ, -ı, -n*
Kısas 181
Satır: **10**
Gerçekleşmek, meydana gelmek, yaşanmak.
İki oġluñ bile degildür
hem yükleri daḫı bile
yoḳ Yaʿḳūb ol ḥāli bildi
zārılık itdi
Oġlanlarıyla görüşdi ol
iki oġlanı ṣordı Bunlarıñ
ḥāli nice oldıġın ḫaber
virüñ

454. **olan:**-*an*
Kısas 236
Satır: **9**
Gerçekleşmek, meydana gelmek, yaşanmak.
dedi evvel olan ḥalī
ḫaber virdi ʿAbdü'l-
muṭṭalib eytdi Bu oġlan
delü degildür
hīç kimse daḫı buña kār
idemez Ṣordılar ki
Niçün kār idemez Eytdi
Ben

455. **ola:**
Kısas 148
Satır: **31**
Bir durumdan başka bir duruma geçmek.
kāfir ola Tāruḫ
Nemrūduñ başı üzere
dururdı Nemrūd eytdi
Yā Tāruḫ
İbrāhīm kimdür eytdi
Bilmezem Ve bir gün
gine köşki üzere
Nemrūd otu

456. **olma:**-*ma*
Kısas 148
Satır: **33**
Hale gelmek, halinde bulunmak.
rurdı sarāyı ʿaẓametin
teferrüc iderdi Bir āvāz
işitdi kim Maġrūr olma
yā
Nemrūd gökçekligine ki
işde bir kişi gelür anı
ḫarāp idersin Ol vaḳt
ḳancaru va

457. **oldı:**
Kısas 148
Satır: **35**
Olmak, meydana gelmek, vuku bulmak.
rasın İbrāhīm elinden
anı işidicek ġuṣṣalu oldı
müneccimler ḳıġırdı ve
eytdi
Hiç kitābda bulduñuz mı
işbu nişānlu kişi
Müneccimler eytdiler
Görmedük

458. **oluruz:**-*ur, -uz*
Kısas 149
Satır: **3**
Olmak, bir yerde bulunmak.
oldı Uşda biz iki ḳuşuz
birimüz maġribde ve
birimüz maşrıḳda oluruz
Anda
bize muştucı geldi ki
uşda İbrāhīm gelür daḫı
Allah Taʿālā seni anuñ
elinde

459. **oldum:**
Kısas 149
Satır: **12**
Olmak, haline gelmek.
urur Ṣaġ gözümi çıḳarur
eydür Yā Nemrūd
İbrāhīm Tañrısına īmān
getür
yoḫsa seni helāk
ḳılurındır Ben ḳorḳdum
söylemedüm gözsüz
oldum didi Ol

460. **olur:**
Kısas 149
Satır: **25**
Haline gelmek, şeklini almak.
Daḫı yüce olur göge
çıḳar ve ne kim
beglerim vardur aña
secde ḳılurlar Taruḫ
eytdi İy pādişāh ben
saña ve senüñ
ṣanemlerüne çok ḳullıḳ
itdüm ol düş taʿbiri bu

461. **ola:**
Kısas 149
Satır: **27**
Vuku bulmak, gerçekleşmek.
ola Pes nesne dimedi
ammā göñlinden endīşe
gitmezdi Andan ṣoñra
yine
Nemrūd çoḳ bunuñ gibi
düşler görürdi Ḳavmine
eytdi Tīz müneccimler
getü

462. **öliserdür:**
Kısas 150
Satır: **14**
Ölmek, hayatı sona ermek.
geldiler secde ḳıldılar ve
eytdiler Bu gice ol ılduz
ṭoġdı Delīl ḳılur kim bir
ulu
ḥükm ıssı dünyāya
gelmişdür Biz
ḳorḳduġumuz ol oġlan
öliserdür Nemrūd bu

463. **oldı:**
Kısas 150
Satır: **16**
Süre geçmek.
yurdı kim gine ne ḳadar
ḥāmile olmış ʿavrat
varısa müvekkellediler
Ḳaçan kim
İbrāhīm dört aylıḳ oldı
bir gice anası bir düş
gördi ki ayağı altından
bir nūr

464. **oldı:**-*dı*
Kısas 150
Satır: **19**
Süre geçmek.
İbrāhīm anası ḳarnında
ṭoḳuz aylıḳ oldı erine
eytdi Bañа destūr virgil
ki vara
yın ṣanemlerden
istiʿānet dileyeyin Durdı
bir gice ol ṣanemler
evine girdi

465. **oldı:**-*dı*
Kısas 150
Satır: **39**
Olmak, II geçmek(zaman).
Çünki üçünci gün oldı
anası diledi kim vara
göre Gördi kim maġara
ḳapusında
yırtıcı canavarlar var
Ḳorḳdı iyvāh İbrāhīm
helāk olmış didi İlerü
yürüyicek

466. **oldı:**
Kısas 151
Satır: **5**
Süre geçmek.
Andan ṣoñra üç günde
bir varur oldı ki görürdi
Çünki İbrāhim iki
yaşında oldı
Cebrāīl geldi Uçmaḳdan
ṭaʿām getürdi yidürdi
içürdi Bir gün İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne

467. **olmamış:**-*ma, -mış*
Kısas 214
Satır: **22**
Bulunmak, mevcut olmak.
uçasın Dünyede kimse
düşmañsuz olmaz
Yuḳaru yanumdan bir
kimse gelip
beni helāk iderse senüñ
yoldaşlıġuñdan fāyide
olmamış olur Ṭoġan
eytdi Ben

468. **ola:**-*a*
Kısas 151
Satır: **20**
Bir duruma, vasfa sahip olmak.
Eytdi Anuñ ulusı yoḳdur
o dükelinden uludur
İbrahīm eytdi Ol ne
itdür
kim dükelinüñ ulusı ola
ʿAvrat geldi bu sözi
Āzere didi ki atasıdur
Āzer

469. **ola:**
Kısas 151
Satır: **35**
Olmak, gerçekleşmek.
döndi yaramaz ki Tañrı
ola …
Yaʿni çünki irte oldı gün
doġdı dünyā münevver
oldı İbrāhīm eytdi
Meger ki

470. **oldı:**-*dı*
Kısas 152
Satır: **3**
Olmak, zamanı gelmek.
gūne oldı kim bunlar
ḥālinden dönerler Pes
ḥālinden dönen ḫōr olur
Allah
ʿazīzdür İbrāhīm şehre
geldügin bildürir Çün
kim İbrāhīm atası anası
aldılar

471. **oldı:**-*dı*
Kısas 171
Satır: **22**
Olmak, zamanı gelmek.
düşi gördi eytdi Ben düş
görmedüm Yūsuf eytdi
Çünki düş söylendi
tamāmdur Ḳaçan ki
irtesi oldı ol iki kişi
geldiler zindandan
çıḳardılar Birin aşa

472. **olur:**
Kısas 153
Satır: **8**
Gerçekleşmek, olmak.
İbrāhīm eytdi Soruñ ola
kim ṭoġrı söyleye Suʿāl
İbrāhīm bu sözi ḥaḳīḳat
mı
didi yāḥud yoḳ Cevāb
Anuñçün didi kim
putları ḥorlaya Yaʿni
didügi olur

473. **oluruz:**
Kısas 153
Satır: **13**
Vuku bulmak, meydana gelmek.
oluruz ki puta ṭaparuz
İbrāhīm eytdi Tañrıdan
ayruġa ṭapup ne aşşı
idersiz
İbrāhīm bu sözi deyicek
ḫayli kişiler İbrāhīme
göñül baġladılar çün
Nemrūd

474. **ol:**
Kısas 153
Satır: **30**
Olmak, hale gelmek.
ḳuldan ne ḥācet dileye
Benüm ḥācetüm
Tañrıyadur Pes Ḥaḳ
Taʿālā oda
ḫıṭāb itdi kim … Yāʿni
ki İy od sovuḳ ol
selāmet dut göyündürme
Ol

475. **oldı:**
Kısas 153
Satır: **31**
... halini almak, bir durumdan başka bir duruma geçmek.
od İbrāhīme bāġ buṣtān
oldı Uçmaḳdan bir taḫt
urıldı ol taḫt
yöresinde reyāhīn
yasemen bitdi çeşmeler
aḳdı Cebrāʿīl

476. **olmışdur:**
Kısas 153
Satır: **35**
Hale gelmek, bürünmek.
eytdiler Eger ol demürse
ṭaşıṣa eridi Nemrūd

görsevüz ki nice
olmışdur Eyt
diler İy pādişāh od
ıssısından kimse ḳatına
varımaz Nemrūd
buyurdu Bir yüce

477. **öldi:**
Kısas 154
Satır: **36**
Can vermek, hayatını kaybetmek.
kişi getürdiler birin
öldürdiler ve birin āzād
ḳıldılar Eytdi Gördüñ mi
anı kim
öldürdüm öldi anı kim
āzād ḳıldım diri ḳıldum
didi Andan İbrāhīm
eytdi

478. **ola:**
Kısas 156
Satır: **32**
Olmak, dünyaya gelmek.
Ben anı görüyorurdum
dimek lāzım degil didi
Sāre daḫı Hāceri
İbrāhīme
bagışladı eytdi Bunı
helāl idiñ ola kim
oglanuñ ola çünki
benden olmadı

479. **olmadı:**
Kısas 156
Satır: **32**
Olmak, dünyaya gelmek.
Ben anı görüyorurdum
dimek lāzım degil didi
Sāre daḫı Hāceri
İbrāhīme
bagışladı eytdi Bunı
helāl idiñ ola kim
oglanuñ ola çünki
benden olmadı

480. **oldı:**
Kısas 156
Satır: **34**
Yaşın ilerlemesi.
didi Vardı İbrāhīm
Hācerile cimāʿ ḳıldı
Hācer İsmāʿīle ḥāmile
oldı āḫır doġdı
büyüdi Tā ki sekiz
yaşında oldı Muḥammed
Muṣṭafā nurı alnında
ẓāhir oldı

481. **ölmekden:**
Kısas 157
Satır: **18**
Can vermek, hayatı sona ermek.
eytdi Tanrısı buyurdı
sözin şımaḳ olmaz
İsmāʿīl eytdi Çünki
Tañrısı buyur
dı atam Tañrı buyrıġın
şımaz Baña daḫı
ölmekden artuḳ çāre
yokdur sen

482. **olam:**
Kısas 157
Satır: **29**
Hale gelmek, bürünmek.
gördiñise ben ṣabr
idicilerden olam … Suāl
Ne ḥikmet
dür ki İbrāhīme Cebrāʿīl
gelürdi veli oġlın ḳurbān
eylemegi düşünde gördi
Ce

483. **ölmege:**
Kısas 157
Satır: **36**
Ölmek, can vermek.
irişe Andan İsmāʿīl eytdi
Yā baba tīz dut Tañrı
emrin yirine getür
İbrāhīm
eytdi Ölmege iver misin
İsmāʿīl eytdi Bir kişi
kim şeyṭān
ḳonşuluġından

484. **olam:***-am*
Kısas 157
Satır: **41**
Olmak.
Allah ḳatında günāhkār
olam Hem daḫı ferişteler
yuḳaru dururlar
eytmesinler ki
İsmāʿīl ʿāṣī oldı İkinci
vaṣiyyetüm budur kim
Yüzümi yire basġıl
Ṣāyed

485. **oldı:**
Kısas 157
Satır: **42**
Bir durumda bulunmak.
Allah ḳatında günāhkār
olam Hem daḫı ferişteler
yuḳaru dururlar
eytmesinler ki
İsmāʿīl ʿāṣī oldı İkinci
vaṣiyyetüm budur kim
Yüzümi yire basġıl
Ṣāyed

486. **olsun:**
Kısas 158
Satır: **3**
Birinin sözüne itaat etmek.
itsün Daḫı benimçün
yigit diyü aġlamasın
İbrāhīm her ne ki derise
olsun didi
Yüzün ḳoyu başdı bıçaġı
eline aldı İbrāhīm agladı
İsmāīl eytdi İy baba

487. **ola:**
Kısas 158
Satır: **15**
Bulunmak, var olmak.
Muḥammedüm nurı ola
dōstluġı bizümile böyle
olur Suāl ṣorarlarısa
boġazlanan İsmāīlidi
İbrāhīm niçün aġlardı
Cevāb budur kim
İbrāhīm

488. **olmazdı:**
Kısas 159
Satır: **13**
Olmak, dünyaya gelmek.
bilürdi kendüden oġlan
olmazdı niçün eydürdi
ki nice ola Cevāb oldur
ki Sāre
Ḫātūn çün oġlan
muṣtuluġın işitdi ṭamaʿ
itdi ki beni daḫı erimi
daḫı Ḥaḳ Taʿālā

489. **olmasın:**
Kısas 159
Satır: **26**
Gerçekleşmek, yapılmak.
İbrāhīm anı işitdi Hāceri İsmāʿīli aldı ki gide Sāre eytdi Yā İbrāhīm bunları şol yire ilet kim anda ot taḫıl hiç bitmesün ʿimāretlıḳ yir olmasın didi Andan

490. **oldı:**
Kısas 160
Satır: **16**
Olmak, bulunmak.
ḳoyun deve varısa getürdüler ṣuvardılar Ol ḳavm daḫı sürüden sürüye birer ḳoyun virdiler Pes bunlaruñ daḫı sürüleri oldı Pes bunuñ üstüne yidi yıl geçdi

491. **olup:**
Kısas 161
Satır: **42**
Haline gelmek, bir vasfa sahip olmak.
pare itdi dört ṭaġ üzerine ḳodı Kendüsi ıraḳdan durdı çağırdı Ol ḳuşlar bayağı gibi ḳuş olup uça uça İbrāhīme ol ḳuşlar eydürler ki Lā İlāhe İlla'llah

492. **olasıdur:**
Kısas 162
Satır: **6**
Olmak, vuku bulmak, gerçekleşmek.
dōst dutdum ki Muḥammed nūrı senüñ alnuñda belüre İbrāhīm daḫı demişidi kim Alāmeti nice olasıdur Ḥaḳ Taʿālā dimişidi kim Anuñ nūrıla ölüyi diri

493. **olur:**-*ur*
Kısas 162
Satır: **14**
Herhangi bir durumda bulunmak.
olur Sen daḫı kendüñi ṭāvus gibi tezyin itme Ḳarġa key ʿayyārdur ḫorus key cimāʿcıdur Didigi olur ki yā İbrāhīm eger bunlardan daḫı olası olursan ʿāḳıbet

494. **olası:**
Kısas 162
Satır: **14**
Olmak, bulunmak.
olur Sen daḫı kendüñi ṭāvus gibi tezyin itme Ḳarġa key ʿayyārdur ḫorus key cimāʿcıdur Didigi olur ki yā İbrāhīm eger bunlardan daḫı olası olursan ʿāḳıbet

495. **olurdı:**
Kısas 162
Satır: **16**
Bulunmak.
gideceksin Andan ṣoñra İbrāhīm yigirmi üç yıl durdı öldi Andan Lūṭ peyġamberi viribidi Lūṭ İbrāhīmden ṣoñra geldi Şāmda olurdı Ḳıṣṣa-i Lūṭ

496. **olurdı:**
Kısas 162
Satır: **17**
Bulunmak.
Peyġamber ʿAleyhi's-selām Lūṭ Şāmda olurdı Bir şehre peyġamberlıġa geldi Ol ḳavm Lūṭa inandılar īmān getürdiler Ṣoñra İblīs geldi anlara vesvese

497. **oldılar:**
Kısas 162
Satır: **32**
Olmak, gerçekleşmek.
baña buyurdı size direm Bunlar eytdiler Eger Tañrı böyle buyurdısa senden daḫı Tañrıdan bizerüz didiler kāfir oldılar Yidi yıl yidi ay bunun üstine geçdi

498. **olurdı:**
Kısas 163
Satır: **25**
Bulunmak.
dimek olur Çünki İsḥāḳ öldi peyġamberlıḳ Yaʿ ḳūba degdi Kenʿ ānda olurdı yidi ʿavratı varıdı Her birinden oġlı ḳızı varıdı daḫı Ḥaḳ Taʿālā on iki oġlan

499. **olmışlardı:**-*mış, -lar, -dı*
Kısas 164
Satır: **12**
Bir şey haline gelmek.
Resūl Ḥażreti Mekkeden Medīneye çoḳ ḳavm bile gelmişidi Mālların ṭavarların Mekkede ḳomışlardı Ol sebebden ol ḳavm melūl olmışlardı Eytdiler Yā

500. **ölmeyüp:**-*me, -y, -üp*
Kısas 164
Satır: **27**
Ölmek, can vermek.
ḳānūn olur tā ḳıyāmete degin … Eger ölmeyüp diri ḳalursa ḳuyıda bulursa ala gide Bunı danışup geldiler atalarına eytdiler Yā ata bu gün bi

501. **oldı:**
Kısas 165
Satır: **31**
Bir davranışta bulunmak.
kendüye ʿitāb itdi Zārılıġı ziyāde oldı Pes Yaʿḳūb ol ġuṣṣa içinde ḳaldı Andan Yūsuf ḥikāyetine gelelüm Ol vaḳt kim

Yūsufı ḳardaşları
ḳuyuya bıraḳdılar

502. **olursa:**
Kısas 166
Satır: **1**
Ne olursa.
olursa şataruz Melik
eydür Şimdi benümile
on yedi eski Mışr aḳçesi
var artuḳ
yoḳdur virürseñüz …
didi Pes ḳardaşları rāżı
oldılar on bahāya

503. **oldı:**-*dı*
Kısas 166
Satır: **34**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
dur Eytdiler Gel anuñ
gönlin al didiler Pes ol
kişi kārubān ḳavmile
geldiler
anuñ ʿözrin dilediler
Yūsufuñ göñli ḫōş oldı
Derḥāl ol ṭūfān gitdi
güneş

504. **ola:**
Kısas 166
Satır: **39**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak(deli olmak).
ḳul kim alur didiler
Çünki Yūsuf bu ʿibāreti
işitdi eytdi Bu kişiler
delü ola mı
Kendüsi beni on yedi
Mışruñ eski aḳçesine
aldı ḳardaşlarumdan
Şimdi ḫōd ga

505. **olunca:**
Kısas 167
Satır: **12**
Vuku bulmak, meydana gelmek.
ki bize aşşısı ola yāḫūẕ
oġul idinevüz didi
Andan şoñra Yūsuf
Zelīḫānuñ
sarāyında kaldı Tā bāliʿ
olunca ol vaḳtın ki
Zelīḫā Yūsufı görmişidi
cān göñül

506. **oldı:**
Kısas 167
Satır: **20**
Bir davranışta bulunmak.
Gel benümile bir ol
diridi Yūsuf eydürdi
Ḥāşe bizüm aşlumuzdan
ḫāyınlıḳ
gele Zelīḫā ʿāciz ḳaldı
Gördi olmaz vardı bu
kez muḥabbeti āşikāre
oldı sev

507. **oldı:**
Kısas 167
Satır: **36**
Bir davranışta bulunmak.
dimeñ gerekidi Delīl aña
kim Ḳur'ān içinde dedi
… endīşe
oldı Yūsufa ve daḫı
Zelīḫāya Çünkim Yūsuf
ol sarāya girdi ki
Zelīḫāya

508. **oludı:**
Kısas 168
Satır: **36**
Olmak.
di biri birine beñzemez
Biri ol kim Kendü suçını
Yūsufa yapdı Bir ol kim
Zindāna bıraḳ didi
Ġarāżı olıdı kim baña
muṭīʿ olsun diridi Bir
daḫı oludı

509. **olmadum:**
Kısas 168
Satır: **38**
Beraber olmak.
kim egri olam didi
Yūsuf eydür Benüm
suçum yoḳdur bu işden
kim Zelīḫā
eytdi Beni sarāya ḳoydı
eytdi Gel benümle bir ol
didi olmadum Baña
bühtān

510. **olursın:**
Kısas 169
Satır: **12**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
yoḳ muʿayyen oldu ki
suç senüñdür Pes
buyurdı ki Zelīḫāyı
öldüreler Ol oġlan
eytdi Yā ʿAzīz-i Mışr
eyle itme bu ʿaḳl
degildür rüsvāy olursın
Andan ʿAzīz-i

511. **oldı:**-*dı*
Kısas 169
Satır: **29**
Bir durumun gerçekleşmesi.
ʿālemlere fāş oldı Bir
gün biş ʿavrat durdılar
Zelīḫā ḳatına geldiler
aña tevbīḫ
itdiler Ne revāyıdı bir
ḳavlden ötürü kendüziñi
rüsvāy idesin didiler Pes
Zelīḫā

512. **oldı:**-*dı*
Kısas 171
Satır: **30**
Bir durumun gerçekleşmesi.
aġlamaġı sen ḫālıḳı
ḳoyup maḫlūḳdan
meded istemedin
gerekidi Şimdi ḥükm
oldı ki yidi yıl zindan
çeksen gerek Andan
Yūsuf eytdi Yidi yıl
zindān çeküp

513. **oldı:**-*dı*
Kısas 177
Satır: **17**
Bir durumun gerçekleşmesi.
geldiñüz Eytdiler İlimüz
ḳatı ḳızlıḳ oldı İşitdük ki
Mışırda buġday
şatarlarmış geldük ki
buġday alavuz Yūsuf
eytdi Ne getürdüñüz
göreyin size

514. **oldı:**-*dı*
Kısas 183
Satır: **43**
Bir durumun gerçekleşmesi.
Reyyāna islām ruzi ḳıldı
müsülmān oldı Sebep bu
oldı ki Yaʿḳūbı göricek
göñli ḥōş oldı müsülmān
ʿarża ḳıldı Melik
Reyyān dedi Yā
Nebiyyu'llah bu

515. **oldı:**-*dı*
Kısas 187
Satır: **6**
Bir durumun gerçekleşmesi.
ravnuñ saḳalına yapışup
ḳoparmışıdı Elḥāsıl fir
ʿavn Mūsāyı bisledi Ol
ḳadar
fir ʿavnıla seyrāna çıḳar
oldı ki dört yüz ḳul
bilesince seyrān iderdi
Muraṣṣa

516. **oldı:**-*dı*
Kısas 188
Satır: **33**
Bir durumun gerçekleşmesi.
gitdiler Çünki dört gün
tamam oldı gitdiler
Nāgāh bir gice ḳatı
ḳarañu oldı
yil çıḳdı ıldurım şaḳıdı
Ol ḳoyunlar ṭaġıldılar
her birisi bir yaña
gitdiler Mūsā

517. **oldı:**-*dı*
Kısas 188
Satır: **38**
Bir durumun gerçekleşmesi.
çaḳmaġum var od
yaḳavuz didi Çün ol
gice ḳatı gün oldı
ʿavratuñuñ burusı
dutdı ṭoġurmaġa başladı
Niçe kim çaḳmaḳ çaḳdı
hergiz od çıḳmadı Şöyle
oldı

518. **oldı:**-*dı*
Kısas 189
Satır: **2**
Bir durumun gerçekleşmesi.
didi Çün Mūsā ḳaṣd itdi
ki ol ṭaġa çıḳa Ḥaḳ
Taʿālā yire emr itdi
ṭayy-ı zemin
oldı Mūsā ṭaġa çıḳdı bir
ağaç eline aldı şandı ki
od ala Ol gitdi andan bir
yire

519. **oldı:**-*dı*
Kısas 192
Satır: **42**
Bir durumun gerçekleşmesi.
lediler Çün irte oldı
Mūsā durdı gine firʿavn
ḳapusına geldi
Firʿavnıla birez
ṣoḥbet oldı Firʿavn
diledi kim īmāna gele
vezirler ḳomadılar
Çünki firʿavn

520. **oldı:**-*dı*
Kısas 198
Satır: **34**
Bir durumun gerçekleşmesi.
geldi Mūsā ḳavmı görüp
şāẕ oldılar Andan ṣoñra
Mūsā otuz yıl yidi ay
diri oldı
Mūsānuñ on iki ḫālifesi
oldı dükelinden Yūşaʿ
uluyıdı Hem
peyġamberlıḳ

521. **oldı:**-*dı*
Kısas 199
Satır: **16**
Bir durumun gerçekleşmesi.
Leşkeri ne iñiledin
bindiler vardılar ol
leşkeri ṣıdılar Daḫı bir
gün Beni İsrāʿīl
içinde ḳatı ḳızlıḳ oldı
ḫalāyıḳ bunaldılar
Yūşaʿa ḫaber itdiler
Durdı minbere

522. **oldı:**-*dı*
Kısas 199
Satır: **19**
Bir durumun gerçekleşmesi.
olsun ki işbu ḳızlıḳ
sizüñ günāhuñuzdan
oldı doġrı eydüñ ki
ḳanḳıñuz itdi Pes
bir kişi geldi eytdi Yā
Yūşaʿ ol günāhı ben
itdüm zina eyledüm didi
Bu

523. **oldı:**-*dı*
Kısas 199
Satır: **35**
Bir durumun gerçekleşmesi.
dılar Sebep bu oldı kim
kileyi kiçi eylediler
Şuʿayb anları yığdı
Tañrıdan
ḳorḳuñ didi Şuʿayb
sözin dutmadılar
eytdiler Ol Tañrı ki bizi
ne işlersevüz

524. **oldı:**-*dı*
Kısas 199
Satır: **40**
Bir durumun gerçekleşmesi.
ḳadar ki daʿvet itdi
dutmadılar Biş yıl
tamam daʿvet itdi hīç
kimse boyun vir
mediler Şuʿayb melül
oldı Cebraʾil geldi eytdi
Yā Şuʿayb Ḥaḳ Taʿālā
eydür

525. **oldı:**-*dı*
Kısas 200
Satır: **17**
Bir durumun gerçekleşmesi.
lardan nevmīẕ oldı …
Eytdi Niçün puta
ṭaparsız
cümle yaradılmışlara
rızḳın ol virür Bunlar
Yūnusuñ sözin
işitmediler Pes

526. **oldı:**-*dı*
Kısas 200
Satır: **28**
Bir durumun gerçekleşmesi.
birine dirler ki Ol ebleh
şanur benüm aña gücüm
yitmez Çünki Yūnus
ḳavmı
arasından çıḳdı gitdi ol
ḳavmüñ ḫāṭırlar Yūnusa
melül oldı Ḥaḳ Taʿālā
anlaruñ

527. **oldı:**-*dı*
Kısas 201
Satır: **22**
Bir durumun gerçekleşmesi.
ziyaret iderler şifa
bulurlar Nükte Ḳırḳ gün
Yūnus balıġa yoldaş oldı
Ol
balıġuñ şuyı ḳalan
balıḳlara şifa oldı Tā
ḳıyāmete degin ol
balıġuñ adı ḳaldı Sen

528. **oldı:**-*dı*
Kısas 202
Satır: **35**
Bir durumun gerçekleşmesi.
ne ḳadar altun gümiş
varısa hep ṭaş oldı
Eyyūb eytdi Ol ki işe
yaramazdı
gitdi Ol ki ḥāsılı bu idi
bizümle ḳaldı dedi Pes
yidi günden şoñra dört
oġlı üç

529. **oldı:**-*dı*
Kısas 204
Satır: **1**
Bir durumun gerçekleşmesi.
ḫōş oldı Birez daḫı içdi
ḳuvveti benzi yirine
geldi Derḥāl Uçmaḳdan
ḥulle
geldi geydi Durdı Eyyūb
bir yüksek yire çıḳdı
oturdı Birezden Raḥime
geldi

530. **oldı:**-*dı*
Kısas 213
Satır: **32**
Bir durumun gerçekleşmesi.
bu ki her ne yirde ki şu
vardur yir altında bilirdi
Ol vaḳtın Süleymāna su
gerek
oldı Pes baḳdı hüdhüdi
yirinde göremedi
İstediler bulunmadı
Süleymān ḳaḳıdı

531. **oldı:**-*dı*
Kısas 214
Satır: **4**
Bir durumun gerçekleşmesi.
leyin dirseñ bir biti yaz
hüdhüde vir varsuñ anı
dine daʿvet itsün Eger
mü
sülmān olursa ḫōd oldı
Eger olmazısa leşkeriñle
bile var ḳamusın ḳahr
eyle

532. **oldı:**-*dı*
Kısas 216
Satır: **39**
Bir durumun gerçekleşmesi.
böyle didi müsülmān
oldı Süleymān Belḳısı
ʿavrat idindi Cümle
ḫātūnlarından anı ḫōş
dutardı Ol taḫtın gine
virdi Ol daḫı çıḳdı
oturdı Her

533. **oldı:**-*dı*
Kısas 217
Satır: **20**
Bir durumun gerçekleşmesi.
Geldi bir balıḳ anı yutdı
Ḥaḳ Taʿālā emriyle ol
balıḳ avcılaruñ aġına
düşdi dut
dılar Çün aḥşam yaḳın
oldı Süleymāna bir balıḳ
buçuḳ aḳçe virdiler
Süleymān

534. **oldı:**-*dı*
Kısas 218
Satır: **11**
Bir durumun gerçekleşmesi.
ḥāmile oldı ṭokuz aydan
şoñra Yaḥyā vücūda
geldi Zekeriyyā yigirmi
yıl diri
oldı Ölüme sebep bu
oldı kim cuhūdlar
Zekerriyāyı öldürmek
dilediler Ze

535. **oldı:**-*dı*
Kısas 218
Satır: **12**
Bir durumun gerçekleşmesi.
ḥāmile oldı ṭokuz aydan
şoñra Yaḥyā vücūda
geldi Zekeriyyā yigirmi
yıl diri
oldı Ölüme sebep bu
oldı kim cuhūdlar
Zekerriyāyı öldürmek
dilediler Ze

536. **oldı:**-*dı*
Kısas 218
Satır: **28**
Bir durumun gerçekleşmesi.
ʿāleminde Yaḥyāya
ḥikmet virdük Yaḥyā
Meryemile ḳardaşlarıdı
Çün Mer
yem yüklü oldı ḥalḳdan
gizleridi Bir gün Yaḥyā
anası durdı Meryem
ḳatına

537. **oldı:**-*dı*
Kısas 220
Satır: **8**
Bir durumun gerçekleşmesi.
di naʿra urdı Evden
çıḳdı yazıya düşdi
Andan şoñra Zekeriyyā
vefāt itdi
Ḥaḳ Taʿālādan Yaḥyāya

emr oldı kim Beni İsrāʿīl
ḳavmına peyġamberlıġa
vara

538. **oldı:**-*dı*
Kısas 221
Satır: **35**
Bir durumun gerçekleşmesi.
sed üzerine dökdiler Ol
iki ṭaġ arası demürden
sedd oldı Yeʾcūc ve
Meʾcūc ol
ṭaġ ardında ḳaldı Ol
müsülmānlar emin
oldılar … Yāʿni

539. **oldı:**-*dı*
Kısas 223
Satır: **30**
Bir durumun gerçekleşmesi.
demürüñ bir ulusı ḳaldı
Gine eytdi Ādemiler
cenābetden yunurlar mı
Eytdi
Yunurlar Ol ḳuş derildi
gine bayaġı gibi oldı
Andan ol ḳuş eytdi Yā
Ẕü'l-

540. **oldı:**-*dı*
Kısas 226
Satır: **18**
Bir durumun gerçekleşmesi.
Bulıda eytdiler Yāġmur
yaġdırma Yire eytdiler
Ot taḥıl bitirme dediler
Vardı
ḳızlıḳ oldı ol melik
buyurdı putları şaḥrāya
çıḳardılar dürlü dürlü
bizlerile be

541. **oldı:**-*dı*
Kısas 227
Satır: **29**
Bir durumun gerçekleşmesi.
eytdiler Biz bunda ne
ḳadar oldı yatırız didiler
…
Eytdiler Bir gün yā iki
gün … Eytdiler Tañrı
bilür ne ḳadardur

542. **oldı:**-*dı*
Kısas 229
Satır: **33**
Bir durumun gerçekleşmesi.
dürdi milki şöyle ḳaldı
kimse almadı Andan
şoñra gine bayaġı gibi
oldı ādem
ṣūretinde Süddī
rivāyetinde budur kim
çūn Ḥaḳ Taʿālā Puḫte'n-
naṣrı gine

543. **oldı:**-*dı*
Kısas 231
Satır: **16**
Bir durumun gerçekleşmesi.
adı Mesīḥdür Zīrā her
ḥasteye ki elin yoḳaya
saġ ola Çün Meryemüñ
doġuracak vaḳtı oldı
oġlan aġrısı oldı
Meryem utandı durdı bir
ḥalvet yire vardı

544. **oldı:**-*dı*
Kısas 232
Satır: **2**
Bir durumun gerçekleşmesi.
… daḫı buyurdı baña
kim anamı dutam Ol
vaḳtın ki ʿĪsā toġdı ne
ḳadar ki putlar sanemler
varıdı başları aşaġa oldı
Dīvler ve ciniler
derildiler

545. **oldı:**-*dı*
Kısas 232
Satır: **27**
Bir durumun gerçekleşmesi.
ḳademi berakātında ol
iḳlime ḫōş ʿināyetler
ḳıldı Andan Meryeme
emr oldı ki
Beytü'l muḳaddise gele
ḥalḳı dīne Tañrıya
daʿvet ḳıla Ḳıṣṣa-i Nü

546. **oldı:**-*dı*
Kısas 234
Satır: **43**
Bir durumun gerçekleşmesi.
deveye degin Çün yüz
deve oldı bu kez deveye
düşdi ʿAbdü'l-muṭṭalib
ol yüz deveyi

547. **oldı:**-*dı*
Kısas 236
Satır: **19**
Bir durumun gerçekleşmesi.
nesne dilemedi Ebu
Ṭālib ol sözden ḳatı
melūl oldı Andan döndi
gine Mekkeye
geldi Gördi ki
oġlancuḳlarla
Muḥammed oynar
Başını bir oġlanuñ
dizine

548. **oldı:**-*dı*
Kısas 237
Satır: **35**
Bir durumun gerçekleşmesi.
eytdi Muḥammedüñ
baña ḳademi mübārek
oldı bu yıl ticāretden
çoḳ aşşı itdüm
dedi Pes Resūla Ḫadīce
demişdi kim Ḳavm
ḳable ṭaġılacaḳ ben atam
ḳatına

549. **oldı:**-*dı*
Kısas 238
Satır: **38**
Bir durumun gerçekleşmesi.
eytdi Uş Cebrāʿīl geldi
Ḫadīce derḥāl baş açdı
saçın çözdi Cebrāʿīl
gayb
oldı Şordı ki Durur mı
Eytdi Gitdi Ḫadīce gine
başını örtdi Cebrāʿīl

550. **oldı:**-*dı*
Kısas 239

Satır: **1**
Bir durumun gerçekleşmesi.
oldı Mekkeden
Medīneye gele Evvel
erenlerden īmān getiren
Ebu Bekr idi
Resūl eytdi Her kimi
kim Tañrıya daʿvet
itdimise birez fikir itdi
andan īmān

551. **oldı:**-*dı*
Kısas 239
Satır: **3**
Bir durumun gerçekleşmesi.
getirdi müsülmān oldı
Ḫaberde şöyledür kim
Çünki Cebrāʿīl geldi
eytdi ki Yā
Muḥammed ḫalḳı
Tañrıya daʿvet eyle
Resūl eytdi kim Yā
Cebrāʿīl bañа kim

552. **oldı:**-*dı*
Kısas 239
Satır: **32**
Bir durumun gerçekleşmesi.
rile ol ṭoprak gözlerine
girdi Ol gün yitmiş kişi
öldiler ve yitmiş kişi
daḫı başlu
oldı Ḫaberde şöyledür ki
Resūl ḥażreti ne ḳadar
ġazāya binse ferişteler
ge

553. **oldı:**-*dı*
Kısas 241
Satır: **8**
Bir durumun gerçekleşmesi.
rüşdiler çıḳarımadılar
Pes Resūl buyurdı su
getürdiler ol ṭaş üzerine
şaçdılar ol ṭaş
uvandı pāre pāre oldı
Selmān-ı Fārsi eydür
Gördüm ki ol ṭaştan bir
nūr çıḳdı

554. **oldı:**-*dı*
Kısas 243
Satır: **26**
Bir durumun gerçekleşmesi.
Ne ḳadar ki bunlar baḫş
eyledilerse geldi
Cebrāʿīl Resūla ḫaber
virdi Bir gün
ḫaber oldı ki aġır
düşmen geldi Melik
Necāşi buyurdı ki añа
ḳarşu vardılar

555. **ola:**
Kısas 169
Satır: **36**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
gördiler turuçları kese
dururlarıdı …
didi Pes ellerin
kesmişler Eytdiler Ḥāşe
kim bu ādem ola degül
illā meger ki

556. **ola:**-*a*
Kısas 169
Satır: **37**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
ferişte ola … Zelīḫā
eytdi Siz beni melāmet
idersiniz Bunlardan
ötürü imdi göñül bunı
sevmege lāyıḳ degül
midür Eytdiler Yā
Zelīḫā bunuñ

557. **ola:**-*a*
Kısas 169
Satır: **39**
Olmak, bulunmak, yaşamak.
gibi ṣūret evüñde ola
nite bunı azdurmaduñ
Eytdi Ne ḳadar ki cehd
idersem
boyın virmez Ol
ʿavratlar eytdiler Yā
Zelīḫā buyur gine ṭaşra
çıḳsuñ Yūsuf biz

558. **olıcaḳ:**
Kısas 171
Satır: **2**
Olmak, vuku bulmak, gerçekleşmek.
Tañrım virdi didi Yūsuf
gördü ki bunlar ʿāḳil
kişilerdür diledi ki
bunlar īmāna
gele Eytdi Gelüñ īmān
getürüñ didi Anlar
eytdiler Düşümüz taʿbīr
olıcaḳ

559. **oldı:**
Kısas 171
Satır: **37**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
Cebrāʿīl atamdan
ḫaberüñ var mı Eytdi
Aġlamaḳdan gözsüz oldı
Yūsuf eytdi
Ḳādiridi beni
ṣatdurmayıdı atamı
aġlamaḳdan gözsüz
ḳılmayayıdı Cebrāʿīl

560. **olundu:**
Kısas 172
Satır: **1**
Olmak, gerçekleşmek.
vaʿdesi yirine geldi
ḥükm olundu ki Yūsuf
zindandan çıḳa Pes
Valīd İbn
Reyyān bir gice düş
gördi …

561. **ola:**
Kısas 172
Satır: **15**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
eytdi Yidi yıl taḫıl eyü
ola andan şoñra yidi yıl
daḫı ḳatı ḳızlıḳ ola taḫıl
her
giz bitmeye ʿālem ḳaḥṭ
ola Çünki sāḳī bu sözi
işitdi tīz geldi Melik'e
ḫaber virdi

562. **ola:**-*a*
Kısas 172
Satır: **16**

Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
eytdi Yidi yıl taḫıl eyü
ola andan ṣoñra yidi yıl
daḫı ḳatı ḳızlıḳ ola taḫıl
her
giz bitmeye ʿālem ḳaḥṭ
ola Çünki sāḳī bu sözi
işitdi tīz geldi Melik'e
ḫaber virdi

563. **olduġın:**
Kısas 173
Satır: **10**
Gerçekleşmek, tahakkuk etmek.
didiler Çünki anı gördük
ʿaḳlımuz gitmiş
ellerümizi kesmişüz
ḫaberimüz yoḳ
Çünki Zelīḫā anı işitdi iş
nice olduġın bildi Zelīḫā
eytdi Yā Mālik bir işe
ṭanıḳ

564. **ola:**
Kısas 173
Satır: **24**
Olmak, zamanı gelmek.
didigi olur ki İy ḳulum
benüm dōstluġum
senüñle ḥaḳīḳatdür
Çünki ḳıyāmet
güni ola ḥalāyıḳlar ayağı
üzere ṭuralar ḥisāb
vireler günah denizine
ġarḳ olalar

565. **oldılar:**
Kısas 174
Satır: **3**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
ʿizzetile getürdiler
niceler Yūsufı görüp
delü oldılar Andan bir
altun kürsi
ḳodılar altına oturdı
Yūsuf ḳırḳ dürlü dil
bilürdi ʿİbri dilince
Melike duʿā ḳıldı

566. **ol:**
Kısas 174
Satır: **8**
Bir görev, makam, san veya nitelik kazanmak.
yoḳdur Sen benüm
vezīrüm ol Yūsuf eytdi
Āḫireti dünyaya
ṣatmazın Melik
eytdi Ḥācibim ol Yūsuf
eytdi Olmazın Melik
eytdi Niçün olmazsın

567. **ol:**
Kısas 174
Satır: **7**
Bir görev, makam, san veya nitelik kazanmak.
yoḳdur Sen benüm
vezīrüm ol Yūsuf eytdi
Āḫireti dünyaya
ṣatmazın Melik
eytdi Ḥācibim ol Yūsuf
eytdi Olmazın Melik
eytdi Niçün olmazsın

568. **olmazın:**
Kısas 174
Satır: **8**
Bir görev, makam, san veya nitelik kazanmak.
yoḳdur Sen benüm
vezīrüm ol Yūsuf eytdi
Āḫireti dünyaya
ṣatmazın Melik
eytdi Ḥācibim ol Yūsuf
eytdi Olmazın Melik
eytdi Niçün olmazsın

569. **olmazsın:**
Kısas 174
Satır: **8**
Bir görev, makam, san veya nitelik kazanmak.
yoḳdur Sen benüm
vezīrüm ol Yūsuf eytdi
Āḫireti dünyaya
ṣatmazın Melik
eytdi Ḥācibim ol Yūsuf
eytdi Olmazın Melik
eytdi Niçün olmazsın

570. **olmaz:**
Kısas 174
Satır: **9**
Yapmak, etmek.
Yūsuf eytdi Tañrınuñ
ḳullarını incidmek
olmaz Melik eytdi Azīz
yirin saña
virdim ṣubaşı ol Yūsuf
eytdi Revā degildür ki
ʿAzīzüñ benüm
üzerümde çoḳ

571. **olsun:**
Kısas 174
Satır: **11**
Bir görev, makam, san veya nitelik kazanmak.
ḥaḳḳı vardur Ol gine
ṣubaşılıġında olsun
Melik eydür Ya benden
ne di
lersin Yūsuf eydür Eger
virürseñ baña il vilayet
virgil anbardārlıġın vir
ben

572. **ola:**
Kısas 174
Satır: **29**
Bir durumun gerçekleşmesi.
ḳıldum ola kim anlara
virmeyem baña ḳatı
ʿaẕāb ola Her kim gelse
ṣatarıdı Şol
ḳadar māl cemʿ eyledi ki
hisābın Allah bile Yūsuf
daḫı ṣuna irmişidi kim
ḳırḳ

573. **oldı:**
Kısas 174
Satır: **37**
Olmak, sahip olmak.
nesne kalmadı hep
Yūsufuñ mülki oldı
Melik-i Reyyān
Yūsufıla ḳavl idmişidi
kim
biş yıla degin ṣatılan
benüm olsun andan girü
ṣatılan senüñ olsun
demişidi Ol

574. **olsun:**-*sun*
Kısas 174
Satır: **38**
Sahip olmak.
nesne kalmadı hep
Yūsufuñ mülki oldı

Melik-i Reyyān
Yūsufıla ḳavl idmişidi
kim
biş yıla degin ṣatılan
benüm olsun andan girü
ṣatılan senüñ olsun
demişidi Ol

575. **olsun:**-*sun*
Kısas 179
Satır: **34**
Sahip olmak.
almış olursanız
ḳardaşlarıñızda çıḳarsa
nice itmek gerek anı siz
ḥükm
idüñ Bunlar eytdiler Her
kimüñ yükinde çıḳarsa
ṭavarı anuñ olsun anı ḳul

576. **olsun:**-*sun*
Kısas 174
Satır: **38**
Sahip olmak.
nesne kalmadı hep
Yūsufuñ mülki oldı
Melik-i Reyyān
Yūsufıla ḳavl idmişidi
kim
biş yıla degin ṣatılan
benüm olsun andan girü
ṣatılan senüñ olsun
demişidi Ol

577. **ola:**-*a*
Kısas 191
Satır: **5**
Bir şeyin gerçekleşmesini istemek, dilemek.
yoḳ yire niçe söyleyeyin
diyiserdi Bir daḫı diledi
ki Mūsā işinde ola hem
peygamberler müzdin
bula ʿAzm itdi Mūsā
Mışra gele Pes kārubān
ḳavmı gel

578. **ola:**-*a*
Kısas 218
Satır: **6**
Bir şeyin gerçekleşmesini istemek, dilemek.
Eytdi İlāhi şaçum aġardı
süñüklerüm eskidi … bir
ʿavratum
var oġlan eylemez Baña
bir oġlan baġışla ki veli
ola …

579. **ola:**-*a*
Kısas 233
Satır: **16**
Bir şeyin gerçekleşmesini istemek, dilemek.
ṭaʿām virsün yiyelüm
hem ṭanıḳ olalum
dediler Vardı ʿĪsā duʿā
ḳıldı eytdi
İlāhi bize gökden ṭaʿām
viribi yüyelüm daḫı
senden nişān ola Zīrā ki
cümle

580. **olmışıdı:**-*mışıdı*
Kısas 176
Satır: **2**
Zamanın geçmesi.
teliksiz dīẕārın göreler
Uçmaġa gireler Çünki
Yaʿḳūb Yūsufdan
ayrılalı yigirmi
yıl olmışıdı Ol ḳızlıḳ
Kenʿāna dek yetişdi
Yaʿḳūb ḫaber işitdi kim
Mışırda buġday

581. **olmışıdı:**-*mış, -ı, -dı*
Kısas 176
Satır: **2**
Zamanın geçmesi.
teliksiz dīẕārın göreler
Uçmaġa gireler Çünki
Yaʿḳūb Yūsufdan
ayrılalı yigirmi
yıl olmışıdı Ol ḳızlıḳ
Kenʿāna dek yetişdi
Yaʿḳūb ḫaber işitdi kim
Mışırda buġday

582. **olmışıdı:**-*mışıdı*
Kısas 176
Satır: **17**
Bir durumun gerçekleşmesi.
ḥicāb olmışıdı
bilmediler Yūsuf
günāḥsuzdı bunları bildi
Yūsuf ḳakıdı diledi
kim bunlara bir iş ide ki
bunlar kendüler itdigin
unıda Fi'l-ḥāl Cebrāʿīl
geldi

583. **ola:**
Kısas 176
Satır: **20**
Bir durumun gerçekleşmesi.
eytdi Yā Yūsuf bunlar
yavuzlıḳ itdiler Eger sen
daḫı idecek olursan
seniñile
bunlaruñ arasında ne
farḳ ola Pes Yūsuf diledi
ki bunlara bilişlik vire
virmedi

584. **ola:**
Kısas 176
Satır: **36**
Sahip olmak.
berü aġlamaḳdan gözsüz
oldı Çün Yūsuf bu sözi
işitdi niḳāb altından
aġladı
Döndi Yūsuf eytdi Bir
kişiniñ sizin gibi oġlanı
ola bir oġlandan ötürü
niçün

585. **ola:**-*a*
Kısas 176
Satır: **40**
Olmak, sahip olmak.
dāyim aġlar oturur
Yūsufuñ firāḳından
Yūsuf eydür Meger
sizden artuḳ hüneri
varıdı ola Eytdiler Yā
emīr ol bizden yegidi
hem daḫı key ḫūbıdı
hem ḳatı

586. **olsun:**-*sun*
Kısas 177
Satır: **21**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
ḫōş olsun Beşāret Ḳaçan
ki ḳıyāmet güni ola
müʿminler ḥaşr yirine

dirileler
Ḥaḳ Taʿālādan nida gele
ki eyde Neye geldüñüz
iy müʿminler diye

587. **ola:**-*a*
Kısas 177
Satır: **21**
Zamanı gelmek.
ḫōş olsun Beşāret Ḳaçan
ki ḳıyāmet güni ola
müʿminler ḥaşr yirine
dirileler
Ḥaḳ Taʿālādan nida gele
ki eyde Neye geldüñüz
iy müʿminler diye

588. **olursañuz:**-*ursañuz*
Kısas 177
Satır: **33**
Olmak, hale gelmek.
ḳızlıḳ buñaltdı Bizi
luṭfuñdan gönder
gidelüm Yūsuf eytdi
Gelesi olursañuz
ol kiçi ḳardaşuñuzı bir
duta gelüñ Maḳṣūdum
budur ki sizi bir kezden
görem hem

589. **ola:**-*a*
Kısas 178
Satır: **5**
Zamanın geçmesi.
Yūsufdan ḫaber
ṣorduñuz mı Eytdiler Bir
kişi ki öleli yigirmi yidi
yıl ola
anuñ gine ḫaberin
ṣorarsın Andan ʿAzīz-i
Mıṣr ne ki itdise
atalarına bir bir ḫaber

590. **ola:**-*a*
Kısas 192
Satır: **36**
Zamanın geçmesi.
itdüñise saña bağışlaya
Daḫı dört yüz yıl yaşuñ
ḫōşlıġıla geçe kim dört
biñ yılca
ola Çünki firʿavn bu
sözleri işitdi eytdi Senüñ
Tañrınuñ çerisi ne
ḳadardur

591. **olursañuz:**-*ursañuz*
Kısas 178
Satır: **7**
Tekrar gelmek.
virdiler Daḫı ʿAzīz-i
Mıṣr eytdi ki Eger gine
gelecek olursañuz ol ḳiçi
ḳardaşuñuzı bile duta
gelüñ aña daḫı buġday
vireyin didi Çün Yaʿḳūb
anı işit

592. **ola:**
Kısas 178
Satır: **22**
Bir durumun gerçekleşmesi.
Tañrı ṭanuḳ olsun biz
buna nesne itmeyevüz
didiler Pes Yaʿḳūb eytdi
Ol çu
valuñuzda bulınan
nesneyi bile aluñ varuñ
Ola kim unudılmış ola
veyaḫūẕ

593. **ola:**-*a*
Kısas 178
Satır: **23**
Bir durumun gerçekleşmesi.
sizi şınamakdan ötürü
ola Helāl ḥarām seçerler
mi yoḫsa seçemezler mi
gö
relüm Olalar pes ataları
sözin dutdılar yola
girdiler Yaʿḳūb eytdi

594. **olmaz:**-*maz*
Kısas 178
Satır: **26**
Gerçekleşmek veya yapılmak,olmak.
… Yaʿni iy oġlanlarum
ḳamuñuz bir ḳapudan
girmeḳ olmaz Her
ikiñüz bir ḳapudan giriñ
Ḳorḳaram ki

595. **olmaz:**-*maz*
Kısas 194
Satır: **24**
Gerçekleşmek veya yapılmak,olmak.
didi Firʿavn Hāmān
sözine mağrur oldı eytdi
kim Cāẕūlık ne vaḳt
gerekise
olmaz Firʿavn Mūsāya
eytdi … Eger gerçek

596. **oldun:**-*dun*
Kısas 179
Satır: **12**
Hale gelmek, olmak.
Yāmin naẓar itdi düşdi
ʿaḳlı getdi Derḥāl yüzine
ṣu ṣaçdılar kendüye
geldi Yūsuf
eydür Delü mi oldun İbn
Yāmin eytdi Biz
peygamber oġlanlarıyuz
biz

597. **olmazız:**-*maz, -ız*
Kısas 179
Satır: **13**
Bir durum içinde olmak.
delü olmazız Ammā sizi
ol yavu varan
ḳardaşuma beñzeddüm
Eytdi Ol
ḳardaşuñ Yūsuf benven
didi Anı işitdi gine ʿaḳlı
gitdi gine gülāb ṣuyın

598. **olmışdur:**-*mışdur*
Kısas 179
Satır: **17**
Hale gelmek, olmak.
aḥzan dirler Dāyim aña
girir ağlar Senüñ
ġuṣṣandan gözsüz
olmışdur Çünki
Yūsuf anı işitdi zarı zarı
aġladı eytdi İy ḳardaşum
yoldan geldüñ hele
yiyesi

599. **olsun:**-*sun*
Kısas 180
Satır: **5**
Ait olmak.
yüki sizüñ olsun daḫı
kendüsi ḳulıñuz olsun
didiñüz İmdi siz key
erenlersiz Sizüñ

gibi erenlere reva
degüldür ki oġru ola
Eytdiler Ol oġrulıḳ itdigi
ʿaceb degül

600. **olsun:**-*sun*
Kısas 180
Satır: **5**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak .
yüki sizüñ olsun daḫı
kendüsi ḳulıñuz olsun
didiñüz İmdi siz key
erenlersiz Sizüñ
gibi erenlere reva
degüldür ki oġru ola
Eytdiler Ol oġrulıḳ itdigi
ʿaceb degül

601. **olsun:**-*sun*
Kısas 187
Satır: **20**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak .
Pes ol dünküni Mūsā
öldürmiş diyü ḫaber
firʿavna değdi Firʿavn
kāfiridi illa
ʿādilidi Buyurdı Tīz
getirin öldüreyim ḳana
ḳan olsun didi …

602. **ola:**-*a*
Kısas 180
Satır: **6**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
yüki sizüñ olsun daḫı
kendüsi ḳulıñuz olsun
didiñüz İmdi siz key
erenlersiz Sizüñ
gibi erenlere reva
degüldür ki oġru ola
Eytdiler Ol oġrulıḳ itdigi
ʿaceb degül

603. **oldı:**-*dı*
Kısas 225
Satır: **33**
Zaman bildiren kelimelerle gelip çatmak, yaklaşmak.
irte oldı oġlan mālı aldı
ol ʻavratı aldı yola girdi
pīrile gitdiler Çün oġlan
şehre yaḳın geldi ol pīr
eytdi Uş bunca māl
benüm ucumdan saña
ḥāsıl oldı bu

604. **olısar:**-*ısar*
Kısas 182
Satır: **8**
Meydana gelmek, gerçekleşmek.
olmışlardur Bize luṭf u
kerem it şol nesne ki
getirdik azışa çoġa dut
Bize
buġday vir daḫı şol
ḳardaşumuzı vir
Cümlesi ʿAzīzüñ ḳulıdur
Ne olısar an

605. **olsun:**-*sun*
Kısas 182
Satır: **38**
Yapmak, gerçekleştirmek.
dirdi göñlegin virdi
eytdi Yā Yehūda yola
çıḳıcaḳ göñlegüm yile
ḳarşu silk
Eytdi Olsun didi Andan
yola çıḳdı Yehūda
Yūsufun göñlegin silkdi
Şol

606. **olsun:**-*sun*
Kısas 183
Satır: **1**
Bir durumun gerçekleşmesi.
tıcılar geldi ki beşāret
olsun ki oġlanlaruñ saġ
esen uş geldiler Ammā
ol ʿAzīz-i
Mışr dedikleri kişi oġluñ
Yūsufumış dediler Ol
kileyi de oġurladın
kendüsi

607. **olsun:**-*sun*
Kısas 201
Satır: **4**
Bir durumun gerçekleşmesi.
göñlümden arı yirüm
yoḳdur Zīrā ben Tañrımı
anuñıla buldum İmdi
gönlüm
secdegāhuñ olsun Ol
miskin balıḳ ne müzd ne
günāh bilür ki göñül
Ḥaḳḳuñ

608. **olsun:**-*sun*
Kısas 209
Satır: **11**
Bir durumun gerçekleşmesi.
ḥükmüñde olsun didi
Ḥaḳ Taʿ ālā Dāvuduñ
duʿāsın ḳabūl ḳıldı
cümle maḫlūḳātı
anuñ ḥükminde ḳodı
Dāvud tevbe itdiginden
yeminile rızḳ yirdi
demürden

609. **olumış:**-*umış*
Kısas 183
Satır: **3**
"O" işaret zamiri.
ḳoydurmışımış
çuvallarına Maḳṣūdı
olumış ki İbn Yāmini alı
ḳoya
… Yaʿḳūb ḳızların eytdi
Ben size dimedüm mi
bur

610. **olmaḳ:**-*maḳ*
Kısas 183
Satır: **26**
Olmak, halini almak.
yaḳın geldiler Yūsufuñ
üstine bir çadır-ı
hümayun dutmışlarıdı
Melik Yūsufa
ışmarlamışıdı egerçi
atañdur sen atdan
inmegil Sulṭānlar yayaḳ
olmaḳ reva de

611. **oldılar:**-*dı, -lar*
Kısas 184
Satır: **9**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
Melik anlara taḥsīn itdi
Yūsufuñ ḳardaşlar
Melik ḳatında key
haseki oldılar Melik
eytdi Yā Yūsuf

ḳardaşlaruña çeri vir
varsuñlar il açsuñlar
Anlar eytdiler

612. **olmışıdı:**-*mışıdı*
Kısas 184
Satır: **23**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
ʿışḳından şeyẕā olmışıdı
on sekiz yıl ağladı Her
kim gelüp Yūsuf ḫaberin
söylerdi
aña altundan gümişden
virürdi Yūsuf cemalin
bir dīvāre taṣvīr
itdirmişidi Aña

613. **olmışıdı:**-*mışıdı*
Kısas 184
Satır: **28**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
Ammā Melikden
utanurdı Pes bunun
üzerine on sekiz yıl
geçdi hem Melik daḫı
öldi Zelīḫā ḳatı ḳarı
olmışıdı Yūsuf Zelīḫāyı
almağa ḫāṭırı yoġıdı Bir
gün

614. **oldum:**-*dum*
Kısas 184
Satır: **39**
Hale gelmek.
geldi eytdi Yā Yūsuf
senüñ derdüñden bir
gözsüz ḳarı oldum
Yūsuf eytdi
Gözüñ noldı Eytdi Seni
anup aġlamaḳdan
gözsüz oldum Yūsuf
eytdi

615. **oldum:**-*dum*
Kısas 184
Satır: **40**
Hale gelmek.
geldi eytdi Yā Yūsuf
senüñ derdüñden bir
gözsüz ḳarı oldum
Yūsuf eytdi
Gözüñ noldı Eytdi Seni
anup aġlamaḳdan
gözsüz oldum Yūsuf
eytdi

616. **olam:**-*am*
Kısas 185
Satır: **10**
Hale gelmek.
istersin Eytdi Yigitlik
isterem daḫı görgüm
gözlerüm isterem Tā ki
gine
bayağı gibi olam Daḫı
dilerem ki senüñ helālüñ
olam Andan Yūsuf duʿā
ḳıldı

617. **olam:**-*am*
Kısas 185
Satır: **10**
Gerçekleşmek.
istersin Eytdi Yigitlik
isterem daḫı görgüm
gözlerüm isterem Tā ki
gine
bayağı gibi olam Daḫı
dilerem ki senüñ helālüñ
olam Andan Yūsuf duʿā
ḳıldı

618. **olam:**-*am*
Kısas 212
Satır: **15**
Gerçekleşmek.
olam dedi Andan
Süleymān yile buyurdı
ki taḫtın yirde ḳodı
Andan ḳarıncalar
ulusını buyurdı
getirdiler eytdi ki Yā
ḳarınca niçün ḳarıncaları
benüm çe

619. **oldu:**-*du*
Kısas 185
Satır: **12**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak .
Zelīḫā on yidi yaşında
ḳız oğlan oldı Şol dem
Yūsuf Zelīḫāyı kābın
itdi aldı
Ol dem müsülmān oldu
Yūsuf Zelīḫāyı kendü
dininde şanurdı Yūsuf
eytdi

620. **olmaḳ:**-*maḳ*
Kısas 185
Satır: **13**
Olmak, haline gelmek.
Yā Zelīḫā müsülmān
olmaḳ gerek Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf bilmez
misin ki
maʿşuḳa ne dindeyise
ʿaşıḳ daḫı ol dinde
gerekdür Yūsuf anı işitdi
şāẕ oldı

621. **oldılar:**-*dılar*
Kısas 185
Satır: **21**
Beraber olmak.
şoñra Yūsuf Tañrı
buyruġıla aldı on sekiz
yıl bile oldılar Yūsufuñ
andan yidi
oġlı ḳızı oldı Beşi er
ikisi ḳız idi Yaʿḳūbdan
şoñra peyġamberlıḳ
Yūsufa

622. **olısardur:**-*ısar, -dur*
Kısas 186
Satır: **21**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
ḫōẕ bunlara düşmān
olısardur Āsiye Ḫātūn
Şām iḳliminden idi
ʿaẓīm görklüyidi
Lūt aşlından idi Firʿavna
ʿavrat olmışıdı amma
ḳız oġlanıdı Firʿavn ana
ḳatı

623. **olısardur:**-*ısar, -dur*
Kısas 218
Satır: **31**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
olısardur Andan ḳırḳ
günden Şoñra Īsā doġdu
Yāhyānuñ ʻömri ḳırḳdan
bir yıl
eksik idi dāyim aġlardı
Ṭamu ḳorḳusından Bir
gün aña şordılar ki Yā
Yaḥyā

624. **olmışıdı:**-*mışıdı*
Kısas 186
Satır: **22**
Eş olmak.
ḫōẕ bunlara düşmān
olısardur Āsiye Ḫātūn
Şām iḳliminden idi
ʿaẓīm görklüyidi
Lūt aşlından idi Firʿavna
ʿavrat olmışıdı amma
ḳız oġlanıdı Firʿavn ana
ḳatı

625. **olmaz:**-*maz*
Kısas 221
Satır: **39**
Bulunma durumu, mevcut olma.
gün geldiler dilleriyle ol
seddi yalarlardı Zīrā
bunlarda demür āleti
olmaz Şol
ḳadar yalarlar kim bir
ṣoġan ḳabıġı ḳadarınca
ḳalır İrte gelevüz açavuz
dirler gi

626. **olmayan:**-*mayan*
Kısas 188
Satır: **17**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
rütdi Eytdi ki Gözüm
saña doḳunmasun tā ki
senüñ ucuñdan günāhkār
olmayan
didi Şu ʿayb anı ḥaḳīḳat
bildi ki peyġamberdür
Şuʿayb Mūsāya ṣordı ki

627. **olsun:**-*sun*
Kısas 188
Satır: **27**
Olmak, sahip olmak.
desi ḳara olanı senüñ
olsun didi Ḥaḳ Taʿālā ol
yıl ne ḳadar ki ḳoyun
ḳuzuladı
hep başı aḳ gevdesi ḳara
oldı İkinci yıl gine
Şuʿayba eytdi Bu yıl
ṭoġan ḳuzı

628. **olsun:**-*sun*
Kısas 188
Satır: **29**
Olmak, sahip olmak.
gevdesi aḳ başı ḳara
olanı senüñ olsun didi
Ol yıl daḫı hep gevdesi
aḳ başı
ḳara oldı Şuʿayb bildi ki
bunuñla Tañrınuñ
ʿināyeti vardur Çünki ol
iki yıl daḫı

629. **olıcaḳ:**-*ıcaḳ*
Kısas 188
Satır: **36**
Olmak, gerçekleşmek.
giderken yol azdı
ʿAvratı aña dimişidi kim
Ḳış günüdür şimdi
gitmeyelüm hem
daḫı ḥāmileyin Mūsā
eytdi Ḳış güni olıcaḳ
nider Uş benüm ḳavum

630. **olıcaḳ:**-*ıcaḳ*
Kısas 203
Satır: **16**
Olmak, gerçekleşmek.
ki bir cuhūd varıdı
Raḥime durdı aña geldi
eytdi Ṭaʿām vir ḥelālüm
Eyyūba
iledeyin Yarın olıcaḳ
gelem işiñ işleyem
ḥastem aç yatmasuñ didi
Ol cuhūd

631. **ol:**
Kısas 189
Satır: **4**
Bir ad veya sıfatın aldığı durumu belirtmek.
daḫı vardı ʿāciz ḳaldı
Bir āvāz işitdi ki … Yā
Mūsā naʿlinüñ çıḳar sen
pāk ol didi Yaʿni didigi
olur ki ʿavratuñ oġlanuñ

632. **oldı:**-*dı*
Kısas 189
Satır: **22**
Olmak, dönüşmek.
Taʿālā eytdi Yā Mūsā ol
benüm didigüñ nesneyi
elüñden bıraḳ Mūsā
ʿāṣāsın
elinden bıraḳdı derḥāl
ejdahā oldı Mūsā anı
gördi ḳaçdı Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

633. **oldı:**-*dı*
Kısas 189
Satır: **25**
Olmak, dönüşmek.
de ejdahā oldı kendüye
düşmān oldı ḳodı ḳaçdı
İmdi iy müʿminler siz
daḫı
baġ benüm baġçe benüm
māl rızḳ benüm deyicek
olursañuz Ḥaḳ yolına
ḫarc it

634. **olursañuz:**-*ursañuz*
Kısas 189
Satır: **26**
Bir durumun gerçekleşmesi.
de ejdahā oldı kendüye
düşmān oldı ḳodı ḳaçdı
İmdi iy müʿminler siz
daḫı
baġ benüm baġçe benüm
māl rızḳ benüm deyicek
olursañuz Ḥaḳ yolına
ḫarc it

635. **oldı:**
Kısas 189
Satır: **32**
Olmak, dönüşmek.
kim Ādem peygamber
ilan sebebinden çıḳdı
Mūsā anı bilüp ḳorḳdı
Baña daḫı
anuñ gibi fitnesi değe
didi ḳaçdı Suʿāl ṣordılar
ki ʿAṣā dōst elinde
ejdehā oldı

636. **olıcaḳ:**-*ıcaḳ*
Kısas 189
Satır: **34**
Olunca, olduğu zaman.
Mūsā andan ḳorḳdı
Egerçi peyġamberidi
ejdehādan ḳaçdı Zīrā
görmediği nes
neyidi Eger Mūsā evvel
görmeyedi düşmān

öñinde ejdehā olıcaḳ
Mūsā

637. **olıcaḳ:**-*ıcaḳ*
Kısas 189
Satır: **37**
Olmak, bulunmak.
öñinde ejdehā olıcaḳ
ḳorḳmaya aña gözi
öğrene Nitekim dedi …
… Eytdi Bıraḳ
elindekini didi bıraḳdı
ejdehā oldı Mūsā

638. **oldı:**-*dı*
Kısas 189
Satır: **38**
Olmak, dönüşmek.
öñinde ejdehā olıcaḳ
ḳorḳmaya aña gözi
öğrene Nitekim dedi …
… Eytdi Bıraḳ
elindekini didi bıraḳdı
ejdehā oldı Mūsā

639. **oldı:**-*dı*
Kısas 189
Satır: **39**
Olmak, dönüşmek.
ḳorḳdı Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Ḳorḳma dut didi Döndi
eytdi Girü bayaġı oldı
… Yā Mūsā
peyġamberler benden

640. **olur:**-*ur*
Kısas 190
Satır: **9**
Olmak, iş güç olması.
darlıġın benden gider
ṣabrıla yavaşlıḳ vir Her
ne kim olur anı baña
genez eyle
Daḫı peltekliğim
dilimden gider tā ki
sözüm anlana Daḫı
ḳavmuñdan

641. **olan:**-*an*
Kısas 190
Satır: **26**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
beltekdür ḳardaşum
Hārūn benden dillidür
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā bu dü
keli didigüñ begendüm
Zīrā ʿāḳil olan kişi
kendüyi ögmez Ḥaḳ
Taʿālā eytdi

642. **olmayalar:**-*mayalar*
Kısas 190
Satır: **32**
Bir durum içinde olmak.
luṭfile söyler İlçiler
cevmerd gerek Suʿāl Ne
ḥikmetdür ki Ḥaḳ Taʿālā
düşmenine
arḳun söyle diye Cevāb
oldur ki müʿminler anı
bileler nevmīẕ
olmayalar Ne

643. **olmayana:**-*mayana*
Kısas 190
Satır: **33**
Olmayan, bulunmayan.
ḳadar günah iderse bir
müʿmin firʿavn
günahınca olmayana
Nükte Ḥaḳ Taʿālā
Mūsāya buyurdı ki
firʿavna yumşaḳ söyle
ḳatı söyleme didi Ḳaçan
ki müʿmin

644. **oldı:**-*dı*
Kısas 192
Satır: **20**
Olmak, dönüşmek.
geldüm didi Firʿavn anı
işitdi ḳullarına eytdi
Dutuñ bunı ol itdügi ḳan
içün
öldüreyin didi Derḥāl
Mūsā ol elindeki ʿāṣāyı
yire bıraḳdı bir ejdehā
oldı

645. **oldı:**-*dı*
Kısas 192
Satır: **26**
Olmak, dönüşmek.
gözleri ḳamaşdı ḳaçdılar
firʿavnuñ ardına geçdiler
Firʿavn yalvarmağa baş
ladı ağladı Pes Mūsā
ʿāṣāyı dutdı gine ağaç
oldı Firʿavn eytdi Yā
Mūsā

646. **ola:**-*a*
Kısas 192
Satır: **34**
Bir durumun gerçekleşmesi.
ḳulluġıña iḳrār eyle
Eytdi Tañrı birdür …
digil Eger bu sözüm
dutarısañ īmāna gelirsen
tevbeñ ḳabūl ola Ne
ḳadar ki günah

647. **olur:**-*ur*
Kısas 193
Satır: **8**
Olmak, dönüşmek.
didi Çünki firʿavn anı
işitdi eytdi Yā Hāmān
ben daḫı bilirem ne
kişidür İlla
ʿāṣāsı ejdehā olur İñen
heybetlü ḳorḳuludur
Beni tācum taḫtum birle
yutmağa

648. **ola:**-*a*
Kısas 193
Satır: **12**
Gerek olmak.
anuñ gibi nesneye çare
idemezsin Hāmān eydür
Cāẕūlıḳdur ögrenmişdür
bizüm
niçe cāẕūlarımuz vardur
ki bunca zamāndur ki
ṭonlıḳ yirler tā ki bize
gerek ola

649. **olur:**
Kısas 193
Satır: **8**
Olmak, dönüşmek.
didi Çünki firʿavn anı
işitdi eytdi Yā Hāmān
ben daḫı bilirem ne
kişidür İlla
ʿāṣāsı ejdehā olur İñen
heybetlü ḳorḳuludur
Beni tācum taḫtum birle
yutmağa

650. **olur:**-*ur*
Kısas 193
Satır: **10**
Bir durumun gerçekleşmesi.
ḥamle ider Bilirem ki
yüz biñ ādem yudar ve
daḫı elin ḳoynuna şoḳar
bir nesne
çıḳarur ki cemiʿ-i ʿālem
aydın olur Ādemüñ
gözleri ḳamaşur ḳaçarlar
Sen

651. **olur:**-*ur*
Kısas 196
Satır: **10**
Bir durumun gerçekleşmesi.
mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür
Ḥabībüm dīẕārın
unutduñ mı göster baña
didiñidi Bir
kişi ki Ḫālıḳ dīẕārın
göre ol maḥlūḳ dīẕārı
ḫōr olur İmdi ḥāşā kim
ben Ḥabībüm

652. **olur:**-*ur*
Kısas 196
Satır: **1**
Bir durumun gerçekleşmesi.
Taʿālā didigi olur ki Yā
Mūsā ḳandayıduñ Eytdi
Şuʿayb ḳatındayıdum
Dükeli
nesneyi bilür amma
ṣorar Eytdi Neylerdün
Eytdi İlāhi ḳoyun
güderdim

653. **olur:**-*ur*
Kısas 196
Satır: **10**
Bir durumun gerçekleşmesi.
mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür
Ḥabībüm dīẕārın
unutduñ mı göster baña
didiñidi Bir
kişi ki Ḫālıḳ dīẕārın
göre ol maḥlūḳ dīẕārı
ḫōr olur İmdi ḥāşā kim
ben Ḥabībüm

654. **olur:**-*ur*
Kısas 196
Satır: **15**
Bir durumun gerçekleşmesi.
kizinci oldur kim Ḥaḳ
Taʿālā eytdi
Peyġamberler ġayret ıssı
olur Eger saña
gösterürsem kim girü
ḳalan Mürsel
peygamberler ġuṣṣa
yiyeler Bize niçün gös

655. **olur:**-*ur*
Kısas 196
Satır: **21**
Bir durumun gerçekleşmesi.
olur ki dileyip alalar Her
kişi ki ʿışḳa daʿvi itdi
dīẕār diledi Ḥaḳ Taʿālā
anı ṭaġa
havāle itdi Çün Mūsā
ṭaġa baḳdı eytdi
Görmeyesin didi Eger
ḥāḳīḳat sen

656. **olur:**-*ur*
Kısas 201
Satır: **28**
Bir durumun gerçekleşmesi.
diledi kim göstere amma
şāẕılıḳda niʿmete şükr
itmek saġlıḳda tesbīḥ
itmek çoḳ
degüldür Yaʿni Ḥaḳ
Taʿālā didigi olur kim
ḳarañulıḳ zindān içinde
nice tesbīḥ

657. **olur:**-*ur*
Kısas 212
Satır: **42**
Bir durumun gerçekleşmesi.
virdüm dükelisi bir
behāsıdur bu dünyānuñ
ḳıymeti benüm ḳatumda
bir
ṭaşca yoḳdur dimek olur
Karınca eytdi Daḫı ne
diledüñ Süleymān eytdi

658. **olur:**-*ur*
Kısas 213
Satır: **3**
Bir durumun gerçekleşmesi.
eytdi Ḥaḳ Taʿālā didigi
olur ki işbu yili senüñ
emrüñde ḳodum Ol saña
işāretdür ki işbu yil nice
esüp geçerse senüñ
pādişāhlıġuñ daḫı şöyle
geçiserdür

659. **olur:**-*ur*
Kısas 214
Satır: **22**
Bir durumun gerçekleşmesi.
uçasın Dünyede kimse
düşmañsuz olmaz
Yuḳaru yanumdan bir
kimse gelip
beni helāk iderse senüñ
yoldaşlıġuñdan fāyide
olmamış olur Ṭoġan
eytdi Ben

660. **olur:**-*ur*
Kısas 217
Satır: **41**
Bir durumun gerçekleşmesi.
İbn ʿAbbās dir ki Ḥaḳ
Taʿālā didigi olur ki
ḳullarıma rızḳ virmege
ben yiterem

661. **olur:**-*ur*
Kısas 218
Satır: **40**
Bir durumun gerçekleşmesi.
vaḳtın ki Ḥaḳ Taʿālā
beni atama viriserdi
atama muştıladı Ol
şāẕılıḳdan atam üç
gün söz söylemedi Eytdi
İlāhi ol baña virecegüñ
oġlan peyġamber olur
mı anı

662. **olur:**-*ur*
Kısas 224
Satır: **5**

Bir durumun gerçekleşmesi.
kim yā Ẕü'l-ḳarneyn
gözüñi hīç nesne
ṭoldurmaz illa ṭoprak
didigi olur Çün
Ẕü'l-ḳarneyn ol ḥāli
bildirdi leşkerin dirdi
döndi gine ḳarañulıġa
girdi Gi

663. **ola:**
Kısas 193
Satır: **12**
Lazım olmak.
anuñ gibi nesneye çare
idemezsin Hāmān eydür
Cāẕūlıḳdur ögrenmişdür
bizüm
niçe cāẕūlarımuz vardur
ki bunca zamāndur ki
ṭonlıḳ yirler tā ki bize
gerek ola

664. **ola:**
Kısas 193
Satır: **29**
Olmak, bulunmak, yer almak.
Ḥaḳ Taʿālā eydür
Benüm selāmum ol
kişileredür ki ṭoġrı yolda
ola Her kim
size yalan dirse ḳatı
ʿaẕābum onadur
Firʿavna eydür Yā
melʿūn sen ne dir

665. **oldı:**
Kısas 194
Satır: **26**
Olmak, dönüşmek.
peyġamberiseñ bir
muʿcizāt göster görelüm
didi … Derḥāl Mūsā
ʿaṣāsın yire bıraḳdı bir
ejdehā oldı Cümle ʿālem
anı gördiler Aġzın açup
cemīʿ

666. **oldı:**-*dı*
Kısas 194
Satır: **30**
Olmak, dönüşmek.
benüm evümde yidüñ
anuñ ḥaḳḳı çün dut
ʿāṣāñı Derḥāl Mūsā
dutdı gine ağaç
oldı Hāmān firʿavna
eytdi Bu daḫı cāẕılıḳdur
… Firʿavn

667. **olalum:**-*alum*
Kısas 194
Satır: **40**
Olmak, bulunmak.
iderüz Firʿavn eydür Yā
Mūsā biz daḫı
cāẕūlarımuz divşirelüm
senüñle
muḳābil olalum Sen bizi
ilden çıḳarmak istersin
seniñile ḳavl idelüm

668. **ola:**
Kısas 194
Satır: **41**
Gerçekleşmek, yapılmak.
ḳavlümüzden
dönmeyelüm sen daḫı
ben daḫı Mūsā eytdi
Ḳavl ne vaḳt ola

669. **olüñ:**-*üñ*
Kısas 195
Satır: **5**
Bulunmak.
savaş alanında olüñ
Yaraġıla heybetile
çıḳalum Mūsā bizden
ḳorḳsun Vardılar
dört yüz cāẕū divşürdiler
Ol cāẕūlar eytdiler
Gelüñ biz daḫı ol itdigi
cāẕılıgı

670. **olavuz:**-*avuz*
Kısas 195
Satır: **17**
Bir görev, makam, san veya nitelik kazanmak.
Biz anuñ ḳatında
nāyibler olavuz dāyim
aña secde idevüz didiler
Pes Allah
maḳṣūdı variken ḳuluñ
maḳṣūdı olmaya ve daḫı
eydürler ki Ḥaḳ Taʿālā
neden

671. **ola:**-*a*
Kısas 195
Satır: **27**
Bir durumun gerçekleşmesi.
ayruḳ yire baḳardı döndi
seni göreyin ḫalḳa edeb
ola didi Bir niceler
eydür ki
Mūsā Tañrıyla münacat
iderken İblīs ʿAleyhi'l-
laʿne geldi eytdi Yā
Mūsā

672. **ola:**-*a*
Kısas 197
Satır: **8**
Olmak, bulunmak, yer almak.
bu ḫōẕ muḥāldur ki kişi
dostın ḳoya ulu ḫilʿatin
düşmene mi vire
Düşmān ḳatında
dōst maḥrūm ḳala Pes
maʿlum oldı kim dīẕār
Uçmaḳda ola dōst
düşmenden ay

673. **olmayam:**-*mayam*
Kısas 197
Satır: **35**
Olmak, karşı gelmek.
buyurursıñ dutam saña
ḳarşu olmayam … didi
Ḫıżr eytdi Dilerseñ ki
benümile bile olasın Ben
işleyem anı benden

674. **olasın:**-*asın*
Kısas 197
Satır: **36**
Beraber olmak.
buyurursıñ dutam saña
ḳarşu olmayam … didi
Ḫıżr eytdi Dilerseñ ki
benümile bile olasın Ben
işleyem anı benden

675. **ola:**-*a*
Kısas 198
Satır: **23**
Bir durumun gerçekleşmesi.

ʿayblu eyledüm deldüm
Tā ki ol pādişāh güc
idüp almaya ʿayblu ola
…
… Yā Mūsā daḫı ol
oğlan kim

676. **oldı:**-*dı*
Kısas 198
Satır: **32**
Süre bakımından geçmek.
yeler didi eytdi Yā Mūsā
bu işleri ben
kendüzümden işlemezin
Beni Ḥaḳ Taʿālā
işbu iş çün yüridür Pes
Mūsā on sekiz gün bile
oldı döndi gine Beni
İsrāʿīle

677. **oldı:**-*dı*
Kısas 227
Satır: **19**
Süre bakımından geçmek.
Taḳyānūs gördi ki gice
oldı ol yigitler
gelmediler Anuñ bir
nāyibi varıdı Anı an
laruñ ardınca veribidi
Geldi ol nāyib anları
istedi ol maġrada buldı
Şordı ki

678. **olayıdı:**-*ayıdı*
Kısas 198
Satır: **40**
Olmak, gerçekleşmek.
irteye degin tāʿat iderdi
Ḫaberde şöyle
gelmişdür kim bizüm
peyġamberimüz
eytdi İy kāşke benüm
ümmetüm de anuñ gibi
bir ġāzī olayıdı ki biñ ay
oruç

679. **oldılar:**-*dılar*
Kısas 199
Satır: **24**
Hale gelmek, olmak.
şoñra ṭoḳsan yıl sekiz ay
diri oldı On ḫālifesi
varıdı Yūşaʿdan şoñra
Beni
İsrāʿīl ḳavmı yitmiş
bölük oldılar her birisi
bir meẕheb dutdılar
Aralarında

680. **ola:**
Kısas 199
Satır: **34**
Bir durumun gerçekleşmesi.
İy kāfirler size
peyġamber gine sizüñ
ḳavmüñüzden ola
Maḳṣūd oludu kim an
laruñ göñli ḫōş ola
Medyen ḳavmı İbrāhīm
dininde olurlardı şoñra
kāfir ol

681. **ola:**
Kısas 199
Satır: **32**
Bir durumun gerçekleşmesi.
Yemenîler lüġātında
ḳoñşıya da dirler Ḳatāda
eytdi Anuñçün aḫı dedi
kim
kāfirlerüñ göñli ḫōş ola
Nitekim bizüm
Peyġamberümüz didi …

682. **olurlardı:**-*urlardı*
Kısas 199
Satır: **34**
Olmak, bulunmak, yer almak.
İy kāfirler size
peyġamber gine sizüñ
ḳavmüñüzden ola
Maḳṣūd oludu kim an
laruñ göñli ḫōş ola
Medyen ḳavmı İbrāhīm
dininde olurlardı şoñra
kāfir ol

683. **olduġı:**-*duġı*
Kısas 200
Satır: **29**
Olmak, gerçekleşmek.
göñli melül olduġı
sebebden ötürü Yūnusa
zindān veribidi Çünki
deniz
kenārına geldi Yūnus
gemiye bindi üç gün
gitdi dördünci gün
ḳuşluḳ vaḳtında

684. **olurlardı:**-*urlardı*
Kısas 201
Satır: **15**
Meydana gelmek, gerçekleşmek.
Balıḳlar deñizde şayru
olurlardı tesbīḥden
ḳalurlardı Bunlar dāyim
dirlerdi ki
İlāhi ādem oğlanlarına
şayrulıḳ virirsin gine
derman daḫı virürsin
Ḥaḳ Taʿālā

685. **olursa:**-*ursa*
Kısas 201
Satır: **18**
Bir durumun gerçekleşmesi.
Yūnusı anlara taḳdīr
itmişidi ki ḳırḳ gün balıḳ
ḳarnında ḳala Andan
Ḥaḳ Taʿālādan
nida geldi ki İy balıḳlar
şimden girü her
ḳanḳıñuz şayru olursa
tesbīḥden

686. **olan:**-*an*
Kısas 201
Satır: **20**
Bir durumun gerçekleşmesi.
ḳalmañ Varuñ ol
Yūnusu yudan balıġı
yiyleñ anı ziyāret idüñ
şifā bulun Ol
vaḳtdan tā ḳıyāmete
degin ol balıḳ aslından
ḳalan balıġa şayru olan
gelirler

687. **oldı:**-*dı*
Kısas 201
Satır: **21**
Bir davranışta bulunmak.
ziyaret iderler şifa
bulurlar Nükte Ḳırḳ gün
Yūnus balıġa yoldaş oldı

Ol
balıġuñ şuyı ḳalan
balıḳlara şifa oldı Tā
ḳıyāmete degin ol
balıġuñ adı ḳaldı Sen

688. **ola:**-*a*
Kısas 201
Satır: **23**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
ki müʿmin muvaḥḥidsin
ʿömrüñ Tañrı ẕikriyle
geçerse saña gerek ola
ʿibādetüñ
tiryāḳ günāhlaruñ
zehrine deva ola Bir
niceler eytdiler Yūnusı
balıḳ ḳarnına

689. **olmayavuz:**-*mayavuz*
Kısas 201
Satır: **40**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
dılar Yazıya çıḳdılar
başların açdılar Ḥaḳḳa
yalvardılar eytdiler İy
bizüm
ilāhumuz inanduḳ saña
ayruḳ ʿaṣī olmayavuz
Yūnusı üşendürmeyevüz
Uşda

690. **olduġısa:**-*lduġısa*
Kısas 201
Satır: **41**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
tevbe itdük Eger biz
günāha mübtelā
olduġısa işbu ḥayvān
canavarlar
yazuḳsuzdır bunlara
raḥmet it didiler Pes
Ḥaḳ Taʿālā anlaruñ
tevbesin ḳabūl

691. **oldı:**-*dı*
Kısas 209
Satır: **24**
Zaman bildiren kelimelerle geçmek, tamamlanmak.
gütmege gitdi Dāvud
daḫı bile gitdi Bir çalıda
vardılar oturdılar Çün şu
vaḳtı
oldı sürüp ol sıġırları
şuya getirdi sıvardı Çün
gice oldı döndiler gine

692. **olurdı:**-*urdı*
Kısas 202
Satır: **8**
Bulunmak, yer almak, yaşamak.
Eyyūb peygamber
Yaḳūb oğlanlarından idi
Hūd peyġamber
aşlından idi
Yemen şehrinde olurdı
key zāhid idi malı iñen
çoġıdı Açlar
ṭoyurmayınca ken

693. **olduġumuz:**-*duġumuz*
Kısas 203
Satır: **8**
Bir durumun içinde olmak.
bir köye daḫı gitdiler
Raḥime ağladı zārılıḳ
itdi eytdi Ḳanı bizüm ol
yirde
ʿazīz olduġumuz Şimdi
gör nice ḥōr u ẕelīl
olduḳ Ol köy ḳavmı
daḫı Eyyūbı

694. **olduḳ:**-*duḳ*
Kısas 203
Satır: **8**
Hale gelmek, bürünmek.
bir köye daḫı gitdiler
Raḥime ağladı zārılıḳ
itdi eytdi Ḳanı bizüm ol
yirde
ʿazīz olduġumuz Şimdi
gör nice ḥōr u ẕelīl
olduḳ Ol köy ḳavmı
daḫı Eyyūbı

695. **olmayasın:**-*mayasın*
Kısas 204
Satır: **19**
Bir durumun gerçekleşmesi.
anıñıla ur andın sına
ḥāniş olmayasın Vardı
Eyyūb eyle itdi Andan
ṣoñra ḳırḳ
sekiz yıl diri oldı Ḳıṣṣa-i
Dāvud ʿAleyhi’s-selām
Dāvud

696. **ola:**
Kısas 204
Satır: **34**
Bir durumun gerçekleşmesi.
çoḳdur İmdi bunlara bir
nesne vir ki anuñıla
düşmenlerin ṣıyalar daḫı
bunca
ḥācetleri reva ola Pes
Ḥaḳ Taʿālā buyurdı
Mūsāya bir ṣandıḳ eyle
benüm

697. **olurdı:**-*ur, -dı*
Kısas 204
Satır: **42**
Gerçekleşmek, bulunmak.
leşkere ḳarşu dutarlardı
ol leşker hezīmet olurdı
Beni İsrāʿīl ḳavmı şāẕ
olurdı
Ol ḳavm içinde
peyġamber olsa ol
ṣanduḳ anuñ ḥükminde
olurdı Çünki Cālūt

698. **olmışlardı:**-*mışlardı*
Kısas 205
Satır: **5**
Hale gelmek, hale bürünmek.
bölük olmışlardı Biri
birin begenmezlerdi Ol
peyġamber eytdi
… Ḳorḳaram ki melik
viricek Tañrı size

699. **olasız:**-*asız*
Kısas 205
Satır: **7**
Olmak, yapmak, etmek.
anuñ buyruġın
dutmayasız ḳāhel olasız
Bunlar eytdiler Her ne
kim dirse sözin

dutavuz Andan ol
peyġamber duʿā ḳıldı
duʿāsı müstecāb oldı
Ṭālūtı Ḥaḳ

700. **ola:**
Kısas 205
Satır: **12**
Bir durumun gerçekleşmesi.
Taʿālā ol peyġambere
bir ḳamış virmişidi kim
her kişinüñ boyı işbu
ḳamış uzu
nınca ola anı size melik
virdüm demişidi Pes ol
ḳamışı tamāmet Beni
İsrāʿīli

701. **olurlarıdı:**-*urlarıdı*
Kısas 206
Satır: **33**
Bir durumun gerçekleşmesi.
Zebūrı oḳusa ḫalāyıḳ
deng-i ḥayrān olurlarıdı
Ḳuşlar havāda ḳanad
ḳanada
virüp dururlarıdı İkinci
Beġāyet ḳuvvet
virmişidi Şöyle kim
demür elinde mum

702. **olmışıdı:**-*mışıdı*
Kısas 206
Satır: **35**
Gerçekleşmek, vuku bulmak.
olmışıdı Demüri
barmaġına geçirirdi zırh
iderdi Üçünci Hīç
kimseden ḳorḳmazdı
Niçe padişāhları
öldürmişidi Tevrīt
ḥükmiyle Mūsā şeriʿ
atın tutardı Ṭoḳsan

703. **ol:**
Kısas 207
Satır: **7**
Bulunmak, olmak.
yaraġıñıla ol didi Çün
Dāvud anı işitdi vardı
mihrāba girdi Kitābların
ḳatına
devşirdi ḳavmıların
giderdi ḳapuların
baġladı tesbīḥe meşġūl
oldı Nāgāh öyle

704. **ola:**
Kısas 207
Satır: **16**
Sahip olmak.
gün şöyle ḥayrān oldı
ṭāʿatden ḳaldı Andan
Dāvud eytdi Nidem ki
bu ʿavrat
benüm ola Ol ʿavratuñ
erini ḳıġırdı eytdi Yā
Urıya var ʿavratuña
ṭalāḳ vir Her

705. **olası:**-*ası*
Kısas 207
Satır: **29**
Olmak, dünyaya gelmek.
oġlum olası olursa
cemīʿ-i milki anuñ
ḥükminde ola Daḫı her
gice süknā benüm
ḳatumda ola didi Vardı
Dāvud bu sözlere rāżı
oldı Anı nikāḥ idüp aldı
Ṭoḳuz

706. **olursa:**-*ursa*
Kısas 207
Satır: **29**
Olmak, dünyaya gelmek.
oġlum olası olursa
cemīʿ-i milki anuñ
ḥükminde ola Daḫı her
gice süknā benüm
ḳatumda ola didi Vardı
Dāvud bu sözlere rāżı
oldı Anı nikāḥ idüp aldı
Ṭoḳuz

707. **olaydı:**-*aydı*
Kısas 208
Satır: **1**
Bulunmak, var olmak.
aġlardı eydürdi Nolaydı
benümile bir kişi olaydı
baña yoldaş olup bile
aġlayadı Durdı andan
Ḥaḳ Taʿālā emr itdiler
ṭaġlar aġaçlar ki
Dāvudıla bile

708. **olup:**-*up*
Kısas 208
Satır: **1**
Olmak, bulunmak.
aġlardı eydürdi Nolaydı
benümile bir kişi olaydı
baña yoldaş olup bile
aġlayadı Durdı andan
Ḥaḳ Taʿālā emr itdiler
ṭaġlar aġaçlar ki
Dāvudıla bile

709. **olısardur:**-*ısardur*
Kısas 208
Satır: **37**
Ait olmak, sahip olmak.
kendüden şoñra milk
nübüvvet bunuñ
olısardur Pes Dāvud
milki aña
ışmarladı ḳalan
oġlanlarından anı
yigledi Daḫı ol yüzük
ḳaşı kim Ādemden

710. **olmaya:**-*maya*
Kısas 209
Satır: **6**
Olmak, bulunmak.
ki Yā Süleymān ben
Tañrımıla ʿahd itdüm ki
miḥrāb benden daḫı
aşlumdan
ḫāli olmaya İndi bu gice
ben birez yatayın sen ṭā
ʿata dur didi Süleymān
eytdi

711. **olısar:**-*ısar*
Kısas 209
Satır: **16**
Olmak, gerçekleşmek.
ḫıṭāb-ı ʿizzet geldi kim
Yā Dāvud Anṭākiyyede
bir şıġırtmaç vardur ol
senüñ
vezīrüñ olısar Çün
Dāvud anı işitdi vardı
anı isteyü gitdi Şordı

712. **olısar:**-*ısar*
Kısas 229
Satır: **5**
Olmak, gerçekleşmek.

olısar Ben saña nice
irişiserem didi Puḫte'n-
naṣr eytdi Bu virdigim
berātı bir
ḳamış ucuna baġla
yuḳaru ḳaldur Ḳaçan ki
ben ol nişānı görem seni
getürdem

713. **oldı:**-*dı*
Kısas 209
Satır: **24**
Zamanın geçmesi.
gütmege gitdi Dāvud
daḫı bile gitdi Bir çalıda
vardılar oturdılar Çün şu
vaḳtı
oldı sürüp ol sıġırları
şuya getirdi sıvardı Çün
gice oldı döndiler gine

714. **oldı:**-*dı*
Kısas 232
Satır: **9**
Zamanın geçmesi.
bunuñ gibi işler işledi
didiler herze sözler
söylediler Çün ʿĪsā bir
aylıḳ oldı
Meryem ʿĪsāyı aldı
şehrden gitdi Sebep bu
idi kim Cuhūdlar
Tevrītde bulmışlardı

715. **oldı:**-*dı*
Kısas 234
Satır: **25**
Zamanın geçmesi.
arı yir bulmadı Anda bir
zamān oldı gine daşra
geldi adl-i şerīʿat
gösterdi gine
göge çıḳdı didi Ol
ḳavmı biri birine bıraḳdı
Şol ḳadar ceng itdiler
kim bunca

716. **oldı:**-*dı*
Kısas 239
Satır: **26**
Zamanın geçmesi.
Resūl bu sözi Ebu Bekre
didi ol daḫı bu sözi revā
gördi Pes ol yaraḳda
oldılar
Çünki gice oldı kāfirlere
Resūl leşkerin ortaya
aldılar oturdılar Andan
Ḥaḳ

717. **olısarsın:**-*ısarsın*
Kısas 209
Satır: **28**
Olmak. gerçekleşmek.
Peygamberin Şıġırtmaç
şordı ki Ne işe geldiñ
Eytdi Baña Tañrı
bildirdi ki
Uçmaḳda sen benüm
vezīrüm olısarsın Çün ol
kişi anı işitdi Şāẕ oldı

718. **öldügi:**-*dügi*
Kısas 209
Satır: **41**
Ölmek, can vermek.
itdi geldiler ataların ölü
buldılar ẕārılıḳ itdiler
aġlaşdılar Atası öldügi
gün Sü
leymān buyurdı ki
ḳuşlara Ḳanatlaruñuzı
açıñ ḫalāyıḳa gölge
olsun Zīrā ki o

719. **olsun:**-*sun*
Kısas 209
Satır: **42**
Olmak, gerçekleşmek.
itdi geldiler ataların ölü
buldılar ẕārılıḳ itdiler
aġlaşdılar Atası öldügi
gün Sü
leymān buyurdı ki
ḳuşlara Ḳanatlaruñuzı
açıñ ḫalāyıḳa gölge
olsun Zīrā ki o

720. **olvan:**-*van*
Kısas 210
Satır: **5**
Olmak, bulunmak.
Atam sizüñ uluñuzudı
hem meliküñüzüdi Bu
gün atam neyise ben
daḫı olvan
didi Ammā ben atam
milkine ḳanāʿat degilven
didi Ḥaḳ Taʿālā baña

721. **olsa:**-*sa*
Kısas 210
Satır: **9**
Bulunmak, var olmak.
temāmet dünyāda ne
ḳadar iş olsa bir günde
Süleymāna getürürleridi
Bir gün Sü
leymān Ḥaḳ Taʿālāya
eytdi Mülküm daḫı artur
Eytdi Yā Süleymān dün

722. **olıcaḳ:**-*ıcaḳ*
Kısas 211
Satır: **1**
Olmak, bulunmak.
kimse aña oturmadı
Andan şoñra Puḫte'n-
naṣr olıcaḳ ol diledi ki
otura Taḫtuñ şaġ
yanındaġı arslan urdı
Puḫte'n-naṣruñ bir
ayaġın şıdı Daḫı

723. **olıcaḳ:**-*ıcaḳ*
Kısas 211
Satır: **7**
Zamanın geçmesi.
olıcaḳ Süleymān evine
gelirdi namāz ḳılırdı Her
muṭbaḫına yidi ḳañlı ṭuz
aşına
girirdi Daḫı Süleymān
dīvlere buyurdı dört biñ
ṭaġı yirinden ḳopardılar
bir

724. **olurlarıdı:**-*urlarıdı*
Kısas 211
Satır: **15**
Bir durumun gerçekleşmesi.
ḫōş olurlarıdı ve bir
niçeler dirler ki Ḳıṭr bir
suyıdı andan altun
çıḳardı Sü
leymānıla bile yürürdi
… Her ne kim
Süleymān dilese

725. **oldı:**-*dı*
Kısas 211
Satır: **17**
Olmak, ortaya çıkmak.

dīvler ḥāżır olurlardı
Dört nesne ileri yoġudı
Süleymāndan berü oldı
Bir
ḥamām bir degirmen bir
kireç yaḳmaḳ bir demür
ḳaynatmaḳ Ve bir niçe
dīvleri

726. **ola:**-*a*
Kısas 211
Satır: **25**
Bir durumun gerçekleşmesi.
virmedüñ ola Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Var
yaraġuñ eyle virdüm
dedi Andan Ḥaḳ
Taʿālā nidā ḳıldı ki İy
yaradılmış maḫlūḳāt
fulān gün rızḳuñuzı
varuñ Sü

727. **olursa:**-*ursa*
Kısas 212
Satır: **22**
Bir durumun gerçekleşmesi.
vezīrüm ḥükminde ḳırḳ
biñ ṣınf ḳarınca var Eger
Ḥaḳ Taʿālā bir
żaʿīfümüze
buyursa ne ḳadar çoḳ
çerilü düşmen olursa anı
helāk itmek elinden gelir

728. **olmaya:**-*maya*
Kısas 212
Satır: **34**
Meydana gelmek, gerçekleşmek.
diledüñ … Süleymān
Pādişāhlıḳ diledüm ki
benden ṣoñra kim
seye benüm gibi olmaya
Ḳarınca eytdi Bu sözde
ḥased ḳoḳusı gelir Her
ki

729. **olmaya:**-*maya*
Kısas 212
Satır: **35**
Gerçekleşmek, olmak.
peyġamber olur ḥased
itmek revā olmaya Nola
cihānda sencileyin
pādişāh olur
sa dedi Bu söz
Süleymāna ḳatı geldi
Ḳarınca eytdi Doġrı söz
hemīşe

730. **olmaḳ:**-*maḳ*
Kısas 213
Satır: **1**
Sahip olmak.
yil benüm ḥükmümde
olmaḳ diledüm Ḳarınca
eytdi Yeli senüñ
ḥükmüñde
ḳıldıġınuñ sebebi nedür
bilir misin didi
Süleymān eytdi
Bilmezem ḳarınca

731. **olmaḳ:**-*maḳ*
Kısas 213
Satır: **6**
Olmak, gerçekleşmek.
Ḳarınca eytdi Daḫı ne
diledüñ Süleymān eytdi
divler periler baña muṭīʿ
olmaḳ diledüm Ḳarınca
Eyü nesne dilemedüñ
Eger anı dilemeseñ
ferişteler

732. **olmazısa:**-*mazısa*
Kısas 214
Satır: **4**
Olmak, gerçekleşmek.
leyin dirseñ bir biti yaz
hüdhüde vir varsuñ anı
dine daʿvet itsün Eger
mü
sülmān olursa ḫōd oldı
Eger olmazısa leşkeriñle
bile var ḳamusın ḳahr
eyle

733. **olmaz:**-*maz*
Kısas 214
Satır: **21**
Olmak, bir durumun gerçekleşmesi.
uçasın Dünyede kimse
düşmañsuz olmaz
Yuḳaru yanumdan bir
kimse gelip
beni helāk iderse senüñ
yoldaşlıġuñdan fāyide
olmamış olur Ṭoġan
eytdi Ben

734. **olduḳ:**-*duḳ*
Kısas 215
Satır: **8**
Olmak, bir durumun gerçekleşmesi.
utandılar eytdiler Biz
bunı aña ne yüzile
iledelüm didiler Deñize
ṣu ge
türmiş gibi olduḳ dediler
Pes gördiler ki
Süleymān dört kerpiç
yirini açuḳ

735. **oldı:**-*dı*
Kısas 215
Satır: **25**
Beraber olmak.
lara ḳarışdı bile oldı
Belḳıs gitmege yaraḳ
itdi Dört yüz ḫūb
ḳaravaş getirdiler
ḫōş bezediler Daḫı dört
yüz yük armaġanlar
teberrükler tuḥfeler aldı
Daḫı biñ

736. **olduñ:**-*duñ*
Kısas 216
Satır: **22**
Olmak, bir durumun gerçekleşmesi.
eytdi Ḥaḳ Taʿālā baña
peyġamberlıḳdan öñdin
ʿilm virmişdür Andan
Belḳıs
didi kim Ben
müsülmānam Süleymān
ṣordı ki ne sebebden
müsülmān olduñ

737. **ola:**-*a*
Kısas 218
Satır: **7**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
Benden daḫı Yaʿḳūb
aşlından daḫı mīrās yiye
Hem peyġamber ola
ʿilm-i
ḥaḳiḳat bile daḫı şerīʿat

bile didi Vardı Ḥaḳ
Taʿālā Zekeriyyānuñ
duʿāsın ḳabūl

738. **olmadı:**-*madı*
Kısas 219
Satır: **3**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak..
atasına anasına ḥürmet
idicidür Daḫı baña ʿāṣī
olmadı …
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā eydür
Yaḥyāya benden selām
olsun Şol gün ki doġdı
şol

739. **olursa:**-*ursa*
Kısas 219
Satır: **21**
Bir durumun gerçekleşmesi.
meyecek olursa ben size
Ṭamu vaṣfın eydivirem
Pes ol ʿālimler durdılar
Yaḥyā
ḳatına geldiler eytdiler
Yā Yaḥyā bu gün dileriz
kim ʿibādete meşġūl
olasın Tā ki

740. **ol:**
Kısas 220
Satır: **2**
Olmak, bulunmak, kalmak.
Anası eytdi Bu kezlige
daḫı benümile bile eve
gel Beni İsrāʾīl ḳavmı
seni gör
sünler Bir gice bizimile
bile ol Hem bir iki
loḳma ṭaʿām yi Andan
nice ki

741. **oldı:**-*dı*
Kısas 220
Satır: **16**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
ribidi Pādişāh daḫı
serḫōş olmışıdı Ol ḳız
geldi pādişāh meclisine
durdı sucı
oldı sāḳīlik eyledi
kendüzin melike ʿarz
itdi Anası demişidi kim
Ḳaçan

742. **oldı:**-*dı*
Kısas 220
Satır: **19**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
içe içe esridi baḳa baḳa
ḳıza ʿışḳı ġālip oldı
ḳızdan yaña el uzatdı ḳız
kendüzin
çekdi Pādişāh eytdi
Niçün benden ḳaçarsın
dedi Ḳız eytdi Evvel sen

743. **olurlarıdı:**-*urlarıdı*
Kısas 221
Satır: **18**
Olmak, bulunmak.
Andan ol araya vardı
kim gün çıḳardı … Ol
maşrıḳ ḳavmı
yabanlarda
olurlarıdı ṭamları
olmazıdı Daḫı ṭon
geymezleridi Ṭaʿāmları
ṭaşradan gelirdi

744. **olmazıdı:**-*mazıdı*
Kısas 221
Satır: **18**
Olmak, bulunmak.
Andan ol araya vardı
kim gün çıḳardı … Ol
maşrıḳ ḳavmı
yabanlarda
olurlarıdı ṭamları
olmazıdı Daḫı ṭon
geymezleridi Ṭaʿāmları
ṭaşradan gelirdi

745. **oldılar:**-*dılar*
Kısas 221
Satır: **21**
Müslüman olmak.
Ẕü'l-ḳarneyne ḳarşu
geldiler müsülmān
oldılar Ẕü'l-ḳarneyn
bunları ḫōş dutdı
Ol ṭaġ ardında ādem
aşlından bir dürlü ḳavm
varıdı Anlar Yeʾcūc ve
Meʾcūc idi

746. **ola:**-*a*
Kısas 222
Satır: **1**
Müslüman olmak.
Çün Ḥaḳ Taʿālānuñ emri
yerine gele içlerinden
biri müsülmān ola eyde
İn
şallah tañla gelevüz
açavuz diye İrtesi
geleler bir ṣoġan ḳabığı
gibi bulalar aça

747. **ola:**
Kısas 222
Satır: **4**
Bir durumun gerçekleşmesi.
lar çıḳalar tamāmet
dünyāyı dutalar Yir
yüzinde her ne ki
bulsalar yiyeler
dünyā ḳatı ḳızlıḳ ola
Ẕü'l-ḳarneyn āb-ı ḥayāt
isteyü gittigi

748. **olmışıdı:**-*mışıdı*
Kısas 222
Satır: **6**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
ḥikāyet Ẕü'l-ḳarneyn
ḳarañulıġa girdiginüñ
sebebi bu idi kim
feriştelerden
bir ferişte Ẕü'l-
Ḳarneynle dōst olmışıdı
Dāyim ol ferişte anuñ
ḳatına gelirdi

749. **olursavuz:**-*ursavuz*
Kısas 222
Satır: **39**
Gerçekleşmek, olmak.
meyecek olursavuz illü
iliñüze ṭaġılasız dedi
Ḫıżr eytdi Yā mālik uş
ḳarañulıġa giriseriz
ḳanḳı yaña gidecegümüz
bilmezüz Biri
birimüzden ay

750. **ola:**-*a*
Kısas 223

Satır: **3**
Olmak, bulunmak.
Göñline bu düşdi ki āb u
ḥeyvān şuyı bunda ola
Yoldaşlarına eytdi Siz
işbu
arada duruñ dedi
Kendüsi ilerü yürüdi ol
boncuġı ol dere içine
atdı Ol

751. **olmışıdı:**-*mışıdı*
Kısas 224
Satır: **24**
Bir durumun gerçekleşmesi.
şöyledür ki Loḳmān
Dāvud zamānında idi
Daḫı dirler ki bir kişinüñ
ḳulıyıdı
ḥabeşī Ol kişi vardı anı
āzād eyledi Üç biñ yüz
yıl ʿömri olmışıdı Ḥaḳ
Taʿālā

752. **oldı:**-*dı*
Kısas 224
Satır: **38**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
Loḳmān bunı taʿaccüb
iderken gördi ki ol kişi
geldi eytdi Yā Loḳmān
Kerem
it biñ akçe daḫı gerek
oldı ikisin daḫı bile
virem dedi Bu kez niyeti
doġrı itdi

753. **olası:**-*ası*
Kısas 225
Satır: **9**
Olmak.
almaġıçün oġlunı köye
veribidi eytdi İy oġul
giderken saña bir pīr
yoldaş olası
olursa anuñ sözinden
çıḳmaġıl daḫı aġaç
dibinde yatmaġıl daḫı ol
varduġun

754. **olursa:**-*ursa*
Kısas 225
Satır: **10**
Bir durumun gerçekleşmesi.
almaġıçün oġlunı köye
veribidi eytdi İy oġul
giderken saña bir pīr
yoldaş olası
olursa anuñ sözinden
çıḳmaġıl daḫı aġaç
dibinde yatmaġıl daḫı ol
varduġun

755. **oldı:**-*dı*
Kısas 226
Satır: **8**
Bir ad vya sıfatın belirttiği durumu almak.
Tañrıya daʿvet itdi Ol
pādişāh oldı şehr ḳavmı
müsülmān olmadılar Ol
melik
vardı gine kāfir oldı
Şehr ḳavmı dirilüp ol
melik ḳatına geldiler
İşbu iki kişi

756. **olmadılar:**-*madılar*
Kısas 226
Satır: **7**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
Tañrıya daʿvet itdi Ol
pādişāh oldı şehr ḳavmı
müsülmān olmadılar Ol
melik
vardı gine kāfir oldı
Şehr ḳavmı dirilüp ol
melik ḳatına geldiler
İşbu iki kişi

757. **olmazuz:**-*mazuz*
Kısas 226
Satır: **23**
Olmak.
Ol ḳavm eytdiler Bize
melikimüz destūr
virmeyince müsülmān
olmazuz di
diler Bunlar duʿā ḳıldı ol
gelen kişiler helāk oldı
Birisi ḳurtılup melik
ḳatına

758. **oldılar:**-*dılar*
Kısas 226
Satır: **27**
Müslüman olmak.
öñinde müsülmān
oldılar yüz yire urdılar
aġlaşdılar Günāhlarına
tevbe itdiler
bir kezden īmān
getirdiler Ḥaḳ Taʿālā
anlara yaġmur viribidi
Andan Ḫıżırla

759. **olsa:**-*sa*
Kısas 228
Satır: **5**
Olmak, bulunmak.
ḳapusında bir ev
yapdılar Her kimüñ ki
ḥāceti olsa anda gelirdi
ḳamusınuñ
maḳṣūdları ḥāsıl olurdı
ḥācetleri ḳabūl olurdı

760. **oldı:**-*dı*
Kısas 229
Satır: **9**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
muḳarreb oldı Sözden
çoḳ hele söz barı melik
oldı büyüdi Ol pādişāh
öldi anuñ
yirine Puḫte'n-naṣr
pādişāh oldı Çün
Beytü'l-muḳaddise geldi
Dāniyāl anı işit

761. **oldı:**-*dı*
Kısas 229
Satır: **10**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
muḳarreb oldı Sözden
çoḳ hele söz barı melik
oldı büyüdi Ol pādişāh
öldi anuñ
yirine Puḫte'n-naṣr
pādişāh oldı Çün
Beytü'l-muḳaddise geldi
Dāniyāl anı işit

762. **oldı:**-*dı*
Kısas 229
Satır: **12**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.

di sürdi Puḫte'n-naṣra
geldi ḥālin bildirdi
Dāniyālı ehli beytiyle
salıvirdi
Andan Puḫte'n-naṣr
iñen ulu pādişāh oldı
Buyurdı Beytü'l-
muḳaddisi ḥarāb ey

763. **olmış:**-*mış*
Kısas 229
Satır: **15**
Olmak, yapılmak.
gümişden ḳarnı baḳırdan
iki uylukları demürden
incikleri kiremitden
olmış
Daḫı gördi ki gökden
üstine bir ṭāş düşer
maġrib ü maşrıḳ arası
ṭolar Daḫı

764. **olduġı:**-*duġı*
Kısas 229
Satır: **22**
Olmak.
gördügi düşi ḫaber virdi
Çün Dāniyāl anı işitdi
eytdi Yā pādişāh başuñ
altundan
olduġı aña delālet eyler
ki Sen meliklerden
yigreksin Gögsüñ
gümişden olduġı

765. **olduġı:**-*duġ, -ı*
Kısas 229
Satır: **22**
Olmak.
gördügi düşi ḫaber virdi
Çün Dāniyāl anı işitdi
eytdi Yā pādişāh başuñ
altundan
olduġı aña delālet eyler
ki Sen meliklerden
yigreksin Gögsüñ
gümişden olduġı

766. **ola:**-*a*
Kısas 229
Satır: **23**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
aña delālet ider ki Oġluñ
senden aşaġa pādişāh
ola Ḳarnuñ baḳırdan
olduġı
aña delālet ider ki
Oġluñdan ṣoñra gelen
daḫı kemter ola Uyluġuñ
demirden

767. **ola:**-*a*
Kısas 229
Satır: **24**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
aña delālet ider ki Oġluñ
senden aşaġa pādişāh
ola Ḳarnuñ baḳırdan
olduġı
aña delālet ider ki
Oġluñdan ṣoñra gelen
daḫı kemter ola Uyluġuñ
demirden

768. **olduġı:**-*duġı*
Kısas 229
Satır: **25**
Meydana gelmek.
olduġı aña delālet ider ki
Andan ṣoñra gelen
pādişāhlıḳ iki bölük ola
ʿacemden
daḫı bir melik ḳopa İki
incigüñ kiremitden
olduġı aña delālet ider ki
Pādişāhlıḳ

769. **ola:**
Kısas 229
Satır: **25**
Bir durumun gerçekleşmesi.
olduġı aña delālet ider ki
Andan ṣoñra gelen
pādişāhlıḳ iki bölük ola
ʿacemden
daḫı bir melik ḳopa İki
incigüñ kiremitden
olduġı aña delālet ider ki
Pādişāhlıḳ

770. **olduġı:**-*duġ, -*
Kısas 229
Satır: **26**
Vuku bulmak, meydana gelmek.
olduġı aña delālet ider ki
Andan ṣoñra gelen
pādişāhlıḳ iki bölük ola
ʿacemden
daḫı bir melik ḳopa İki
incigüñ kiremitden
olduġı aña delālet ider ki
Pādişāhlıḳ

771. **ola:**
Kısas 229
Satır: **27**
Bir durumun gerçekleşmesi.
ṣoñı yatlu ola Ol ṭaş ki
gökden yire düşdi aña
delālet ider ki ʿArabdan
bir
peyġamber ḳopa
maġribi maşrıḳı duta Ol
gördügüñ aġaç ki
budaġında ḳuşlar va

772. **ola:**-*a*
Kısas 229
Satır: **32**
Bir şeyin olmasını istemek.
Yidi yıla degin işbu
resme nesnelerile
ḳalasın Ammā göñlüñ
hemān ādem göñli gibi
ola Andan Ḥaḳ Taʿālā
Puḫte'n-naṣrı mesḫ
eyledi ol didigimiz
ṣūretlere dön

773. **olmışıdı:**-*mışıdı*
Kısas 229
Satır: **41**
Zamanın geçmesi.
Puḫte'n-naṣruñ işemesi
geldi Hem aḥṣam daḫı
olmışıdı ḳarañuyıdı
Durdı ṭaşra

774. **oldı:**
Kısas 230
Satır: **14**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
melik andan berüki
İbrāhīm peyġamber ol
evi yapdı hīç kimse aña
yavuz ḳaṣd
itmedi Her kim itdi ḫōr
u ḫacīl oldı Eger

dilerseñ ki iki cihānı
dutasın ol eve

775. **olursañ:**-*ursañ*
Kısas 230
Satır: **16**
Müslüman olmak.
ʿizzet it didiler Pes
Tubbaʿ buyurdı ḳıymetī
bızlerile Kaʿbeyi örtdiler
Ol yigitler
eytdiler İy melik eger
müsülmān olursañ
devletüñ daḫı artuḳ ola
didiler Pes

776. **oldı:**-*dı*
Kısas 230
Satır: **17**
Müslüman olmak.
Tubbaʿ anda müsülmān
oldı Bu ḫaber Tubbaʿuñ
şehrine yetişdi Vardı ol
şehr
ḳavmı bir kezden yaġı
oldılar aña ʿāṣī olup yüz
döndürdiler Putların
yazıya

777. **olup:**-*up*
Kısas 230
Satır: **18**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
Tubbaʿ anda müsülmān
oldı Bu ḫaber Tubbaʿuñ
şehrine yetişdi Vardı ol
şehr
ḳavmı bir kezden yaġı
oldılar aña ʿāṣī olup yüz
döndürdiler Putların
yazıya

778. **oldılar:**-*dılar*
Kısas 230
Satır: **24**
Müslüman olmak.
putları göyündürdi
andan ol od ḳavme ḳaṣd
itdi Çünki ol ḥāli
gördiler ol ḳavm
daḫı bir kezden
müsülmān oldılar

779. **oldı:**-*dı*
Kısas 231
Satır: **8**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
lısardur Pes Cebrāʿīl
Meryemüñ yeñini dutdı
urdı Şoloḳ sāʿat Meryem
ḥāmile oldı Tañrı
emriyle Ammā bunda
ḳavl çoḳdur Üç günden
şoñra Ḥaḳ

780. **ola:**
Kısas 231
Satır: **15**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
adı Mesīḥdür Zīrā her
ḫasteye ki elin yoḳaya
saġ ola Çün Meryemüñ
doġuracak vaḳtı oldı
oġlan aġrısı oldı
Meryem utandı durdı bir
ḫalvet yire vardı

781. **oldılar:**-*dılar*
Kısas 232
Satır: **7**
Hale gelmek, bürünmek.
kim ol Ḥaḳ Taʿālānuñ
ḳudretindendür Vardılar
iki üç bölük oldılar bir
bölügi
eytdiler Tañrı üçdür Biri
ʿĪsādur birisi
Meryemdür biri
Tañrıdur ʿĪsā geldi

782. **olısar:**-*ısar*
Kısas 232
Satır: **11**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
kim fulan yılda fulan
sāʿatda bir oġlan doġısar
eli mübārek olısar ḳanḳı
şayrıya
ki naẓar ide şifā bula
Hekīmler ʿāciz olduġı
şayrılara elin yoḳasa ḫōş
ola Ölüyi

783. **ola:**
Kısas 232
Satır: **12**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
kim fulan yılda fulan
sāʿatda bir oġlan doġısar
eli mübārek olısar ḳanḳı
şayrıya
ki naẓar ide şifā bula
Hekīmler ʿāciz olduġı
şayrılara elin yoḳasa ḫōş
ola Ölüyi

784. **ola:**-*a*
Kısas 232
Satır: **35**
Bir durumun gerçekleşmesi.
… Bir kişi kim
anasından gözsüz
ṭoġmış ola gözin
açam ölüyi diri ḳılam
dedi eytdiler Ulu
kerāmet getirmişsin Gel
indi Nūḥ

785. **olanlaruñ:**-*anlaruñ*
Kısas 233
Satır: **1**
Olmak, dünyaya gelmek.
inanmadılar Zīrā
İbrāhīmden öñ olanlaruñ
saḳalı aġarmazıdı ḳara
olurdı
Ammā bunuñ saḳalı aḳ
bu Sām degüldür didiler
Pes ʿĪsā şordı ki Ne ki

786. **olsa:**-*sa*
Kısas 233
Satır: **23**
Olmak, bulunmak.
derdi Ne ḳadar kişi olsa
ṭoyarlardı Pes bir nicesi
eytdiler Bu cāẕūlıḳdur di
diler inanmadılar Ḥaḳ
Taʿālā anlardan ol ḫūnı
kesdi virıbimedi Ol
cāẕūluḳdur di

787. **oldılar:**-*dılar*
Kısas 233
Satır: **25**
Olmak, dönüşmek.
yenler gice yatdılar irte
ṭuru geldiler Bir kezden

ṭoñuz oldılar meymun oldılar
Üç günden şoñra öldiler
Ḫaberde şöyle gelmişdür ki Bir zamān bunuñ üzerine

788. **oldılar:**-*dılar*
Kısas 233
Satır: **25**
Olmak, dönüşmek.
yenler gice yatdılar irte ṭuru geldiler Bir kezden ṭoñuz oldılar meymun oldılar
Üç günden şoñra öldiler
Ḫaberde şöyle gelmişdür ki Bir zamān bunuñ üzerine

789. **olduñ:**-*duñ*
Kısas 234
Satır: **9**
Olmak, hale gelmek.
ne kişisin Eytdi Ben Yūnusam Eytdiler Yā niçün böyle olduñ Eytdi Dün
gice Īsā geldi yüzüme bir ṭapanca urdı bir gözümi çıḳardı cuhūdlıḳtan dön

790. **olımazam:**-*ımazam*
Kısas 234
Satır: **15**
Olmak, bulunmak.
Ben bu ḫalḳ arasında olımazam baña bir ḫalvet yir gerek tā ki ʿibādet idem
dedi Vardılar ṭaġda aña bir ev yapıvirdiler anda ḳaldı Bir zamāndan şoñra

791. **olacaḳ:**-*acaḳ*
Kısas 234
Satır: **34**
Doğmak, dünyaya gelmek.
Hīç kimse aña yardım ḳılmadı kendüsi arıtdı Daḫı Tañrıyla ʿahd itdi ki on
oġlum olacaḳ olursa birin ḳurbān ḳılam senüñ ʿışḳuña didi Andan Ḥaḳ Taʿālā

792. **olursa:**-*ursa*
Kısas 234
Satır: **34**
Doğmak, dünyaya gelmek.
Hīç kimse aña yardım ḳılmadı kendüsi arıtdı Daḫı Tañrıyla ʿahd itdi ki on
oġlum olacaḳ olursa birin ḳurbān ḳılam senüñ ʿışḳuña didi Andan Ḥaḳ Taʿālā

793. **oldı:**-*dı*
Kısas 235
Satır: **9**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
cāzılıḳlar bāṭıl oldı Andan bir nūr peydā oldı havāya dögdi ʿālemi münevver
eyledi Vardum ki göbegin kesem gördüm ki göbegi kesilmiş diledüm ki

794. **olsa:**-*sa*
Kısas 235
Satır: **15**
Dünyaya gelmek.
yoḳsulıdı Dāyimā Mekkeye gelirlerdi her kimüñ ki oġlanı olsa emzürmege alır lardı Pes ol ḳabīlede Ḥalīme adlu bir ʿavrat varıdı Ol daḫı ol gün Kaʿbeye

795. **oldı:**-*dı*
Kısas 235
Satır: **23**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
Ḥalīmeye mübārek oldı Ol yıl ne ḳadar ki ṭavarı varıdı semirdi artdı Ḥalīmenüñ vaḳtı iñen iñen ḫōş oldı Bununñ üstine bunca zamān geçdi Resūl ḫażreti

796. **oldı:**-*dı*
Kısas 235
Satır: **24**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
Ḥalīmeye mübārek oldı Ol yıl ne ḳadar ki ṭavarı varıdı semirdi artdı Ḥalīmenüñ vaḳtı iñen iñen ḫōş oldı Bununñ üstine bunca zamān geçdi Resūl ḫażreti

797. **olan:**-*an*
Kısas 235
Satır: **40**
Gerçekleşen olay, meydana gelen olay.
içinden çıḳardılar hīç aġrımadı didi Andan Ḥalīme Resūlı aldı evine geldi
Bu olan ḥāli erine ḫaber virdi Eri eytdi Yā ʿavrat var şimden girü bu oġlanı

798. **olacaḳsın:**-*acaḳsın*
Kısas 237
Satır: **3**
Bir görev, makam, san veya nitelik kazanmak.
Ebu Bekre eytdi Bu ḥaḳ peyġamber olacaḳdur sen bununñ ḫalīfesi olacaḳsın dedi
Andan Ebu Bekr işitdi taʿaccüb itdi Rāhib eytdi Yā Ebi Ṭālib sen bunı

799. **olacaḳdur:**-*acaḳdur*
Kısas 237
Satır: **3**
Bir görev, makam, san veya nitelik kazanmak.
Ebu Bekre eytdi Bu ḥaḳ peyġamber olacaḳdur sen bununñ ḫalīfesi olacaḳsın dedi
Andan Ebu Bekr işitdi

taʿaccüb itdi Rāhib eytdi
Yā Ebi Ṭālib sen bunı

800. **olısar:**-*sar*
Kısas 237
Satır: **20**
Sahip olmak.
Meysere eytdi Yā
Muḥammed ben fāl
dutdum ki işbu deve
yüki ḳumaşlar senüñ
olısar Çün Şāma geldiler
bir kārubān sarāya
ḳondılar bir ḥücreye
yüklerin şeş

801. **oldı:**-*dı*
Kısas 238
Satır: **14**
Doğmak, dünyaya gelmek.
altun gümiş yüklerile
çıḳardılar Dükelin
Resūla baġışladı Ol
vaḳtın Resūl on
biş yaşında idi
Ḫadīceden üç oġlı oldı
İbrāhīm Muṭahhar
Kāsım Ve dört ḳızı

802. **oldı:**-*dı*
Kısas 238
Satır: **15**
Olmak,dünyaya gelmek.
oldı Ruḳiyye Fāṭıma
Ümmügülsüm Zeyneb
Andan ṣoñra Resūl
ḥażreti bü
yüdi az ḳaldı vaḥy gele
Her ḳanda ki Resūl
yaluñuz olsa āvāz gelirdi
Yā

803. **olsa:**-*sa*
Kısas 238
Satır: **16**
Olmak, bulunmak.
oldı Ruḳiyye Fāṭıma
Ümmügülsüm Zeyneb
Andan ṣoñra Resūl
ḥażreti bü
yüdi az ḳaldı vaḥy gele
Her ḳanda ki Resūl
yaluñuz olsa āvāz gelirdi
Yā

804. **oldı:**-*dı*
Kısas 238
Satır: **26**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
uyuşmış ḳandan Sen
peyġambersın ḥalḳı
Tañrıya daʿvet eyle Ben
Cebrāʿīlem
saña uş Ḳur'ān
getürdüm didi ġayb oldı
Andan Resūl durdı
Ḫadīce ḳatına geldi

805. **oldular:**-*dular*
Kısas 239
Satır: **13**
Müslüman olmak.
sülman oldular
vardıġınca çoġaldılar Tā
ki otuz ṭoḳuz kişi oldılar
Andan ḫaber
Ebu Cehil laʿīne degdi
Mekke ulların divşirdi
eytdi Yā ulular çün
Muḥammed

806. **oldılar:**-*dılar*
Kısas 239
Satır: **13**
Sayı olarak, artmak, çoğalmak.
sülman oldular
vardıġınca çoġaldılar Tā
ki otuz ṭoḳuz kişi oldılar
Andan ḫaber
Ebu Cehil laʿīne degdi
Mekke ulların divşirdi
eytdi Yā ulular çün
Muḥammed

807. **oldılar:**-*dılar*
Kısas 239
Satır: **25**
Olmak, bulunmak, yapmak.
Resūl bu sözi Ebu Bekre
didi ol daḫı bu sözi revā
gördi Pes ol yaraḳda
oldılar
Çünki gice oldı kāfirlere
Resūl leşkerin ortaya
aldılar oturdılar Andan
Ḥaḳ

808. **oldı:**-*dı*
Kısas 240
Satır: **5**
Müslüman olmak.
ʿAbbās derḥal īmān
getirdi müsülmān oldı
Ḳıṣṣa-i Uḥud Çün
kāfirler Bedr cenginde
şındılar gine Mekkeye

809. **ölmişdi:**-*mişdi*
Kısas 240
Satır: **8**
Ölmek, can vermek.
vardılar çeri dirdiler
Daḫı çoḳ ʿavratlar bile
aldılar Anlaruñ kiminüñ
eri ki
minüñ ḳardaşı ölmişdi
Pes Cebrāʿīl geldi
Resūla eytdi Yā
Muḥammed uş

810. **oldı:**-*dı*
Kısas 240
Satır: **21**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
şınıḳdılar Ol gün yitmiş
kişi öldi yitmiş daḫı
zaḫmlu oldı Resūluñ
mübārek
alnı yarıldı iki dişi çıḳdı
İblīs ʿaleyhi'l-laʿne
çaġırdı kim Muhammedi
öl

811. **ölmişidi:**-*miş, -i, -di*
Kısas 240
Satır: **39**
Ölmek, can vermek.
minüñ eri kiminüñ
ḳardaşı kiminüñ oġlı
ölmişidi Ammā cümlesi
Resūl içün
ağlaşırlardı Çün Resūluñ
ṣaġlıġın bildiler şāẕ
oldılar Andan Ḥamza
ölümün

812. **olısardur:**-*ısar, -dur*
Kısas 241
Satır: **11**
Müslüman olmak.

müsülmān olısardur didi
Ḳıṣṣa-i Ḥarb-i Beni
Ḳureyża Çün Beni
Ḳureyża ḳavmı

813. **olursız:**-*ursız*
Kısas 241
Satır: **18**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
Muḥammedden yüz
döndürün baña uyun
Bunlar eytdiler Görelüm
siz mi ġālip
olursız yoḫsa anlar mı
Çün bu sözi Ḫuẕeyf
işitdi geldi Resūla ḫaber
virdi ʿÖmer

814. **oldı:**-*dı*
Kısas 241
Satır: **39**
Varmak, ulaşmak.
ḳavmına ḫaber oldı üç
biñ er ḳarşu çıḳdılar Tā
ki Resūlı ḳomayalar
Resūl bu
yurdı ḳondılar bir aġaç
dibinde ḳavl eylediler …
Yaʿni

815. **oldı:**
Kısas 242
Satır: **20**
Müslüman olmak.
Çünki Resūl gördi eytdi
Yā ʿAbbās ben buncayın
hīç ādem görmedüm Tīz
buña islām ʿarż eyle
dedi Ol dem Ebu Sufyān
müsülmān oldı ʿAbbās
sevindi

816. **oldı:**
Kısas 242
Satır: **35**
Müslüman olmak.
Derḥāl Mıṣr melīki
müsülmān oldı Resūla
armaġan bıraḳdılar
ḳaravaş vi
ribidi Bir biti melik-i
Necāşiye geldi Ol daḫı
açdı oḳudı ḥāli bildi
Yoḳ evet di

817. **oldı:**-*dı*
Kısas 242
Satır: **37**
Müslüman olmak.
medi müsülmān oldı
Cevāb yazdı ki Yā
Resūlul'llah saña
inanduḳ Eger bu
yurursañ varalum
yüzümüzi ayaġuñuza
sürelim yoḳ dirseñüz
bunda duralum

818. **oldum:**-*dum*
Kısas 243
Satır: **16**
Müslüman olmak.
virdi Ol melik anı
işidicek ağladı Caʿfer
eytdi Yā melik şimdiye
degin ne dīne
ṭapduñ Eytdi Şeyṭāna
ṭapdum uş müsülmān
oldum Melik eytdi Yā
Caʿfer

819. **olduñuz:**-*duñuz*
Kısas 243
Satır: **17**
Müslüman olmak.
ol vaḳtden berü ki
müsülmān olduñuz hīç
girü döndüñüz mi Eytdi
Yoḳ
Eytdi Evvel kim
müsülmān oldı Caʿfer
eytdi Dervīşler żaʿīfler
didi

820. **oldı:**-*dı*
Kısas 243
Satır: **18**
Müslüman olmak.
ol vaḳtden berü ki
müsülmān olduñuz hīç
girü döndüñüz mi Eytdi
Yoḳ
Eytdi Evvel kim
müsülmān oldı Caʿfer
eytdi Dervīşler żaʿīfler
didi

821. **oldı:**-*dı*
Kısas 243
Satır: **29**
İmam olmak.
itdi dur namāzın ḳıl didi
Cebrāʿīl anda imām oldı
namāzın ḳıldılar

ol ara:

1. **ol ara:**
Kısas 168
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
O esnada.
açıḳ Pes ʿAzīz-i Mıṣr
daḫı sarāyından ol ara
erişdi geldi Çün Zelīḫā
anı gördi
çağırdı eytdi Hey bu
ḳuluñ baña yapışdı
benimle bir olmak istedi

ol arada:

1. **ol arada:**
Kısas 160
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
O esnada.
diler ḳapların ṭoldurdılar
şuyıla İsmāʿīle şol ḳadar
yiyecek virdiler anlara
bir
iki ay yiter Andan bu
şuyuñ āvāzası dört yaña
yayıldı Pes ol arada ne
ḳadar

ol dem:

1. **ol dem:**
Kısas 208
Satır: **10**
Kelime Tipi: **-**
O zaman.
gökde kimse ḥācet
dilemesün ben dileyeyin
didi Pes Ḥaḳ Taʿālā
ḫalḳı duʿādan
menʿ idmedi Meger ki
ol demde Dāvud
ḫaṭırıyçün andan Dāvud
durdı bir de

2. **ol dem:**
Kısas 185
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
O zaman.

Zelīḫā on yidi yaşında
ḳız oğlan oldı Şol dem
Yūsuf Zelīḫāyı kābın
itdi aldı
Ol dem müsülmān oldu
Yūsuf Zelīḫāyı kendü
dininde şanurdı Yūsuf
eytdi

3. **ol dem:**
Kısas 242
Satır: **20**
Kelime Tipi: **-**
O zaman.
Çünki Resūl gördi eytdi
Yā ʿAbbās ben buncayın
hīç ādem görmedüm Tīz
buña islām ʿarż eyle
dedi Ol dem Ebu Sufyān
müsülmān oldı ʿAbbās
sevindi

ol durur:

1. **ol durur:**
Kısas 176
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Ki odur.
şordılar ki Yūsuf
bunlardan ayrılıcaḳ
güccük idi ol ḳardaşları
büyükidi Yūsuf
kiçiken anları bildi
bunlar büyükidi
bilmediler Cevāb ol
durur yavuzlıḳ anlara

ol ḳadar:

1. **ol ḳadar:**
Kısas 144
Satır: **8**
Kelime Tipi: **-**
O kadar, o ölçüde.
Öküz boynuzına sıġduġı
ḳadar Eytdiler İlāhi sen
Allāmü'l-ġuyūbsın ol
ḳadar çoḳdur Allah
Taʿālā eytdi İgne
yurdusına sıġan yilce
virip Pes ol bulut

2. **ol ḳadar:**
Kısas 199
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Çok fazla.
hīç ġuşşa yimesün ki
anuñ ümmetine bir gice
virdüm ki her ḳanḳı kişi
kim ol gi
ceyi ʿibādetle geçüre
Yūşaʿ ol biñ ayda ne
ḳadar şevāb bulursa ol
kişiye ol ḳadar

3. **ol ḳadar:**
Kısas 180
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
O denli, öyle.
idüñ gine bizüm ol
ḳadar suçumuza ḳalmañ
İbn Yāmini bize virüñ
Yūsuf
eytdi Siz peyġamber
oġlanlarısız Ḳavl itdiñiz
ki kile kimüñ yükinde
çıḳarsa

4. **ol ḳadar:**
Kısas 187
Satır: **5**
Kelime Tipi: **-**
O denli, öyle, o kadar.
ravnuñ saḳalına yapışup
ḳoparmışıdı Elḥāsıl fir
ʿavn Mūsāyı bisledi Ol
ḳadar
fir ʿavnıla seyrāna çıḳar
oldı ki dört yüz ḳul
bilesince seyrān iderdi
Muraşşa

ola:

1. **ola:**
Kısas 186
Satır: **17**
Acaba, belki.
Bir şanduḳ yatur eytdiler
ʿAceb bu ne nesne ola
Tīz yüzici
bıraḳdılar şanduġı
açdılar içinde gördiler
bir oğlan yüzinüñ nūrı
ʿarşa çıḳar

2. **ola:**
Kısas 186
Satır: **27**
Acaba, belki.
ḳurtılalum Firʿavn eytdi
Olmasın kim ol beni
helāk iden oğlan bu ola
Āsiye
eytdi Ol hüḳm vaḳtı
geçdi gel bunı oġul
idinelüm Andan Firʿavn
rāżı oldı

3. **ola:**
Kısas 164
Satır: **18**
Belki.
Resūlu'llah Ḥaḳ Taʿālā
Ḳur'āndan bize bir
ḥikāyet ve bir ḳıṣṣa
viribise eydivir
señ ola kim göñlümüz
açılaydı didi Vardı Ḥaḳ
Taʿ ālā bu sūreyi viribidi
Gine

4. **ola:**
Kısas 164
Satır: **32**
Belki.
ferrücin idelüm Hem
göñlüñ açılsun Yūsuf
eytdi Göñlüm var ammā
babam
ḳomaz Eytdiler Yalvar
ola ki destūr vire Pes
Yūsuf durdı atası ḳatına
geldi

5. **ola:**
Kısas 157
Satır: **34**
Ola ki, var ki.
hemīşe Muḥammede
Cebrāʿīli getürürdi Pes
āḫır vaḳtında ölecegin
düşünde
didiler Pes İbrāhīm
boġazlamaġı teḫīr itdi
Ola kim Ḥaḳ Taʿālādan
bir meded

6. **ola:**
Kısas 218
Satır: **34**
Ola ki, var ki.

sen hīç günāh itmedüñ
bunca niye aġlarsın İrte
gice ṭā ʿata meşġūlsın
didiler
Yaḥyā eytdi Benüm ṭā
ʿatüm ne ola İblīs ṭā
ʿatından daḫı mı çoḳ ola
Ḥaḳ Taʿālā

7. **ola:**
Kısas 218
Satır: **34**
Ola ki, var ki.
sen hīç günāh itmedüñ
bunca niye aġlarsın İrte
gice ṭā ʿata meşġūlsın
didiler
Yaḥyā eytdi Benüm ṭā
ʿatüm ne ola İblīs ṭā
ʿatından daḫı mı çoḳ ola
Ḥaḳ Taʿālā

8. **ola:**-*a*
Kısas 172
Satır: **15**
Acaba anlamında kullanılmıştır.
eytdi Yidi yıl taḫıl eyü
ola andan şoñra yidi yıl
daḫı ḳatı ḳızlıḳ ola taḫıl
her
giz bitmeye ʿālem ḳaḥṭ
ola Çünki sāḳī bu sözi
işitdi tīz geldi Melik'e
ḫaber virdi

9. **ola:**
Kısas 133
Satır: **1**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
sin birine bir ola ve eger
istiġfār ḳılasın ol
itdügüñ günāhı saña
baġışlayam Zīrā
ki ben raḥīmem Ol
benümle senüñ
arañdadur Senden duā
ḳılmaḳ benden icābet

10. **ola:**
Kısas 153
Satır: **7**
Belki.
İbrāhīm eytdi Soruñ ola
kim ṭoġrı söyleye Suʿāl
İbrāhīm bu sözi ḥaḳīḳat
mı
didi yāḫud yoḳ Cevāb
Anuñçün didi kim
putları ḫorlaya Yaʿni
didügi olur

11. **ola:**
Kısas 164
Satır: **13**
Acaba.
Resūlu'llah ne ola ki
Ḳur'āndan bize bir
ḥikāyet iydiviresin
ḫāṭırımuz anuñla birez
eglene didiler Andan
Resūl Ḥażreti duʿā ḳıldı
derḥāl Cebrāʿīl geldi bu
sūreyi

ola ki:

1. **ola ki:**
Kısas 182
Satır: **4**
Kelime Tipi: -
Diyelim ki.
ḳatında alçaḳ söylen
yalvaruñ İbn Yāmini
dilen yüklerüñüzi daḫı
bile dilen
ola ki vire Ḳızlıḳdan
ineñ buñalduḳ Yaḳın
oldı ki ḳavmümüz
ḳızlıḳdan helāk

2. **ola ki:**
Kısas 137
Satır: **24**
Kelime Tipi: -
Ola ki, belki.
alasın Ben Ādem
ḳızlarından degülven Şīt
eytdi Atam baña
buyurmadı hem
ben seni bilmezven ola
ki sen İblīs olasın Şīt
böyle diyicek ben İblīs
degülven

3. **ola ki:**
Kısas 137
Satır: **24**
Kelime Tipi: -
Ola ki, belki.
alasın Ben Ādem
ḳızlarından degülven Şīt
eytdi Atam baña
buyurmadı hem
ben seni bilmezven ola
ki sen İblīs olasın Şīt
böyle diyicek ben İblīs
degülven

4. **ola ki:**
Kısas 167
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
Belki.
ki bize aşşısı ola yāḫūẕ
oġul idinevüz didi
Andan şoñra Yūsuf
Zelīḫānuñ
sarāyında kaldı Tā bāliʿ
olunca ol vaḳtın ki
Zelīḫā Yūsufı görmişidi
cān göñül

5. **ola ki:**
Kısas 186
Satır: **32**
Kelime Tipi: -
Ola ki.
ḳanḳı ʿavratuñ emceğin
emerse günde yüz akçe
ṭonlıḳ aluruz didiler Çün
Mūsā
anası anı işitdi eytdi
Varayın göreyin ola ki
beni eme geldi Emcegin
virdi

6. **ola ki:**
Kısas 187
Satır: **24**
Kelime Tipi: -
Ola ki, belki.
yayan yürüdügi yoġıdı
yola girdi gitdi …
Mūsā Medyenden yana
yönledi gitdi Ola ki Ḥaḳ
Taʿālā bir yol göstere
dedi

7. **ola ki:**
Kısas 191
Satır: **13**

Kelime Tipi: -
Ola ki, belki.
Var ḳardaşuñı iste ola ki
sen daḫı biz daḫı bu
miḥnetden ḳurtulavuz
Zīrā ki
peyġamberlıḳ sizüñ
evüñüzden çıḳasıdur
Çünki Hārūn anı işitdi
durdı Mūsāyı

8. **ola ki:**
Kısas 195
Satır: **30**
Kelime Tipi: -
Belki.
kimüñile söyleşürsin
Eytdi Tañrıyla Eytdi Ne
bildüñ ki ol söyleyen
Tañrıdur çūn
göremezsin ola ki ayruḳ
kişi ol Mūsā bundan
ötürü didi ki

9. **ola ki:**
Kısas 214
Satır: **24**
Kelime Tipi: -
Olabilir ki.
daḫı anı bilirem ammā
seniñ bilege Tañrınuñ
ulu adı vardur Benüm ne
miḳdārum ola ki ol āduñ
üstünce uçam Üşenme
yüri gidelüm ol ād ıssı
seni

10. **ola ki:**
Kısas 215
Satır: **27**
Kelime Tipi: -
Ola ki, belki.
ḳız oġlan yoldaşı varıdı
irte gice bile olurdı
Eytdi Ola ki beni ala
dedi Bu
nesne daḫı öginden
geçdi Dört yüz şubaşını
bile aldı Hüdhüd
Belḳısuñ

11. **ola ki:**
Kısas 237
Satır: **23**
Kelime Tipi: -
Olabilir ki, belki.
seni Ḫadīceye muştıla
Ola ki seniñ deveñ
aşşısın saña baġışlaya
dedi Pes
Resūl deve birle geldi
Ḫadīce daḫı köşkinde
oturup baḳardı Pes
Cebrāʿīl geldi

ola kim:

1. **ola kim:**
Kısas 156
Satır: **32**
Kelime Tipi: -
Ola ki.
Ben anı görüyorurdum
dimek lāzım degil didi
Sāre daḫı Hāceri
İbrāhīme
bagışladı eytdi Bunı
helāl idiñ ola kim
oglanuñ ola çünki
benden olmadı

2. **ola kim:**
Kısas 170
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Ola ki.
eytdi İlāhi bana zindan
yigdür bunlaruñ
ḥīlesinden ḳurtar ola
kim beni azduralar
dergāhuñda daḫı suçlu
olam Suʿāl sorarlar ki
Niçün ʿavratlar ellerin
kesdiler
Zelīḫā bunca zamāndur
kesmedi şöyle ʿāşıḳıdı
Cevāb oldur ki Bir kişi
bir

3. **ola kim:**
Kısas 170
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Ola ki.
eytdi İlāhi bana zindan
yigdür bunlaruñ
ḥīlesinden ḳurtar ola
kim beni azduralar
dergāhuñda daḫı suçlu
olam Suʿāl sorarlar ki
Niçün ʿavratlar ellerin
kesdiler

4. **ola kim:**
Kısas 174
Satır: **29**
Kelime Tipi: -
Ola ki.
ḳıldum ola kim anlara
virmeyem baña ḳatı
ʿaẕāb ola Her kim gelse
şatarıdı Şol
ḳadar māl cemʿ eyledi ki
hisābın Allah bile Yūsuf
daḫı şuna irmişidi kim
ḳırḳ

5. **ola kim:**
Kısas 177
Satır: **38**
Kelime Tipi: -
Ola ki, belki.
… Eytdi ḳullarına Ol
getürdüklerin gine
yüklerine ḳoyun Ola
kim gine geleler Pes ol
virdükleri malları gine
yüklerine ḳoydılar
gitdiler

6. **ola kim:**
Kısas 178
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Ola ki, belki.
Tañrı ṭanuḳ olsun biz
buna nesne itmeyevüz
didiler Pes Yaʿḳūb eytdi
Ol çu
valuñuzda bulınan
nesneyi bile aluñ varuñ
Ola kim unudılmış ola
veyaḫūẕ

7. **ola kim:**
Kısas 205
Satır: **26**
Kelime Tipi: -
Ola ki.
like bir nişān virsün ki
bu kişi meliklige lāyıḳ
ola Pes ol peyġamber
duʿā ḳıldı
… Andan Ḥaḳ Taʿālā

eytdi Nişān ol ola kim
Cālūt

8. **ola kim:**
Kısas 219
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Ola ki.
den yig kim ola kim
baña söylemezsin Eytdi
İy baba ḳorḳaram ki
sözüm size
ḫōş gelmiye ol sebepden
Ḥaḳ Taʿālā baña ʿitāb
ide Dāyim atası anası
ḳatına

9. **ola kim:**
Kısas 219
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Ola ki.
den yig kim ola kim
baña söylemezsin Eytdi
İy baba ḳorḳaram ki
sözüm size
ḫōş gelmiye ol sebepden
Ḥaḳ Taʿālā baña ʿitāb
ide Dāyim atası anası
ḳatına

10. **ola kim:**
Kısas 219
Satır: **43**
Kelime Tipi: **-**
Ola ki.
ṭaġda ḳalsam Tañrıya
ʿibādet ḳılsam Ola kim
Ṭamu odından āzād
oladum dir

11. **ola kim:**
Kısas 237
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Olabilir ki, belki.
vir sefere varsun ticāret
itsün Ola kim senüñ
ucuñdan göz baş ola
dedi Andan
Ḫadīce vardı aña iki yük
ḳumaş virdi Meysere
adlu bir ḳulı varıdı Aña
ḳoşdı

olalar:

1. **olalar:**
Kısas 178
Satır: **24**
Bu kelime "onlar" olmalı kanaatindeyiz.
sizi şınamakdan ötürü
ola Helāl ḥarām seçerler
mi yoḫsa seçemezler mi
gö
relüm Olalar pes ataları
sözin dutdılar yola
girdiler Yaʿḳūb eytdi

olan:

1. **olan:**
Kısas 174
Satır: **39**
Olan, meydana gelen.
iki yıla degin olan ḥāṣıl
Yūsufuñ idi Pes ḳızlıḳ
vardukça artdı ḳızlıḳ
artdukça
ṭamar açıldı
yidüklerince acıḳdılar
Çoḳlar oldı kim yidi gün
bulumadı nesne yi

2. **olan:**
Kısas 121
Satır: **13**
Olan, bulunan.
ḳalem daḫı ḳurudı Nīk-
baḥt olan öldi bed baḥt
olan öldi
…

3. **olan:**
Kısas 121
Satır: **13**
Olan, bulunan.
ḳalem daḫı ḳurudı Nīk-
baḥt olan öldi bed baḥt
olan öldi
…

4. **olan:**
Kısas 217
Satır: **24**
Olan, bulunan.
gine virdi Ol balıḳçılar
bildiler ki ol kişi
Süleymānımış Pes sürdi
gine taḫtına
geldi geçdi ārām ḳıldı
Ol kendüye olan ḥāli
beglerine Āṣafa ḫaber
virdi Daḫı

5. **olan:**
Kısas 228
Satır: **28**
Gerçekleşen, meydana gelen.
muḥāldur ki sen benüm
atam olasın ben ḳoca
sen yigit didi ʿÜzeyr
başladı
olan ḥāli oġlına ḫaber
virdi Anı işidüp oġlı
daşra çıḳdı Bildigi
yirlere ḫaber

olasın:

1. **olasın:**-*sın*
Kısas 214
Satır: **10**
Kelime Tipi: **-**
Olmak.
Belḳıssın Eşitdüm ki
güneşe ṭaparmışsın İmdi
saña biti degicek
müsülmān ola
sın Tañrıyı bir bilesin
beni Ḥaḳ peyġamber
bilesin dedi Nāmeyi
yazdı hüd

olasız:

1. **olasız:**
Kısas 146
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Vuku bulmak, meydana gelmek, varlık halini almak.
sız Ol ḳavm İblīs
fitnesiyle deveyi
öldürmek istediler
Bularuñ bir ululları
varıdı
adı Ḥuzārıdı Ol ululları
emr etdi deveyi öñdiler
…

olayıduñ:

1. **olayıduñ:**-*ayıduñ*
Kısas 193
Satır: **28**

Kelime Tipi: -
Kabul etmek.
ḳaḳıma Mūsā eytdi
Nolayıdı sen ḳavlüñe
durup īmāna gelüp
müsülmān ola
yıduñ Biz ol kişilere
selām virirüz kim ol
müsülmāndur …

oldı:

1. **oldı:**
Kısas 135
Satır: **27**
Bir davranışta bulunmak.
Hābīlile Ḳābīl arasında
düşmānlık düşdi Ḳābīl
Hābīli öldürmek ardınca
oldı
Nitekim Kelām-ı Mecīd
içinde yād ḳıldı …

2. **oldı:**
Kısas 140
Satır: **6**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
oġlan durdı yirinden bir
avuç ṭopraḳ aldı Nūḥuñ
gözine ṣaçdı İki gözleri
ṭopṭolı oldı Nūḥ ḳatı
incindi Pes vardı bunlara
yavuz duʿa ḳıldılar
Nitekim

3. **oldı:**
Kısas 146
Satır: **9**
Halini almak, bir durumdan başka bir duruma geçmek.
zamān böyle itdiler
vardı su ḳıt oldı
ṭavarlarna yitmedi Ol
ḳavm eytdiler Biz
buna rāżı olmazız didiler
Ṣāliḥ eytdi … Yani

4. **oldı:**
Kısas 147
Satır: **40**
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
köylerine getürdiler
Oġlan büyüdi vardı bir
gün oġurluḳ eyledi
Gördiler dutdı
lar İl sundı gine
ṣalıvirdiler Bu kez vardı
ḥarāmī oldı yol kesdi
Dirildiler

oldıġıyçün:

1. **oldıġıyçün:**
Kısas 164
Satır: **34**
Olduğu için.
ne ḳadar ki teferrüce
destūr diledi Yaʿḳūb rāżı
olmadı ammā göñli oldı
çūn
meyli oldıġıyçün
Ḳardaşları bildiler
eytdiler İy baba çūn
Yūsufuñ göñli var

oldılar:

1. **oldılar:**-*dılar*
Kısas 185
Satır: **34**
Kelime Tipi: -
Gerçekleşmek, olmak.
dınca peygamber oldılar
tā Mūsā zamanına degin
Andan ṣoñra on iki
bölük ol
dılar tā fırʿavn zamanına
degin Çünki fırʿavn
zamanı oldı Beni İsrāʿīl
ḳavmı

2. **oldılar:**-*dılar*
Kısas 199
Satır: **35**
Kelime Tipi: -
Bir kişinin inancını değiştirmesi.
dılar Sebep bu oldı kim
kileyi kiçi eylediler
Şuʿayb anları yıġdı
Tañrıdan
ḳorḳuñ didi Şuʿayb
sözin dutmadılar
eytdiler Ol Tañrı ki bizi
ne işlersevüz

oldur:

1. **oldur:**
Kısas 157
Satır: **39**
Odur.
vaṣiyyetüm vardur
Evvel vaṣiyyetüm oldur
kim elimi ayaġımı katı
bagla Cān
ʿazīzdür olmasun kim
cān acıgından deprenem
elim ayaġum saña
doḳına ben

2. **oldur:**
Kısas 158
Satır: **1**
Odur.
gözdedür Tañrı
buyruġın yirine
getürmeyesin Üçüncü
oldur kim Anama ben
den selām idesin İsmāʿīl
eytdi Baña uş bunuñ
gibi ḥāl oldı varımadum
ḥelāl

3. **oldur:**
Kısas 158
Satır: **23**
Odur.
Suʿāl iderler ki İsmāʿīl
mi cevmerddi yoḫsa
İbrāhīm Cevāb oldur
kim İsmāʿīl
cevmerd idi Zīre ki
İbrāhīm oġul virürdi
İsmāʿīl cān virürdi Bir
niçeler eydür

4. **oldur:**
Kısas 159
Satır: **13**
Odur.
bilürdi kendüden oġlan
olmazdı niçün eydürdi
ki nice ola Cevāb oldur
ki Sāre
Ḫātūn çün oġlan
muṣtuluġın işitdi ṭamaʿ
itdi ki beni daḫı erimi
daḫı Ḥaḳ Taʿālā

5. **oldur:**
Kısas 166

Satır: **4**
Odur.
Zīra ḳıymetin
bilmezleridi Suʿāl Sebeb
neyidi kim Ḥaḳ Ta'ālā
Yūsufı ḳullıġa
bıraḳdı Cevāb oldur kim
Yaʿḳūb bir ḳulın dögdi
Yūsuf anda ḥāżırıdı anı

6. **oldur:**
Kısas 166
Satır: **13**
Odur.
bileler ki kendüzin
gören benüm ḳatumda
ḳıymetsüzdür Ḳıymet
oldur kim anı
ben idem Bir sebeb
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
Yūsufa pādişāhlıḳ
viriserdi evvel

7. **oldur:**
Kısas 166
Satır: **14**
Odur.
bileler ki kendüzin
gören benüm ḳatumda
ḳıymetsüzdür Ḳıymet
oldur kim anı
ben idem Bir sebeb
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
Yūsufa pādişāhlıḳ
viriserdi evvel

8. **oldur:**
Kısas 166
Satır: **16**
Odur.
anı ḳullıga bıraḳdı Tā ki
ḳullaruñ ḳıymetin bile
eli altındaġı kişilerüñ
ḥālin
görü daḫı bunlaruñ
zaḥmet çekdügin bile
Daḫı bir sebeb oldur
kim Yūsuf düş

9. **oldur:**
Kısas 166
Satır: **18**
Odur.
gördi pādişāhlıḳ diledi
Ḥaḳ Taʿālā anı ḳullıġa
bıraḳdı Tā bileler ki ḳul
pādişāhlıḳ istemek eyü
degüldür daḫı bir sebeb
oldur Bir gün Yūsuf
eytdi Bizüm

10. **oldur:**
Kısas 176
Satır: **23**
Odur.
Pes ḳo ki maḳṣūdları
neyise dilesinler Beşāret
oldur ki Ḥaḳ Taʿālā
ḳıyāmet gü
ninde ʿāṣīlerü getüreler
eyde Eger şimdi
bunlaruñ günahların
yüzlerine vu

11. **oldur:**
Kısas 187
Satır: **38**
Odur.
… Mūsānuñ ḳulaġına
āvāz geldi kim Ġarīb
oldur ki benüm gibi
anuñ ḳavmı yoḳdur
Żaʿīf oldur kim benüm
gibi ḳuvvetcisi

12. **oldur:**
Kısas 189
Satır: **28**
Odur.
mezseñüz ḳorḳu dursın
içinde ilan çiyan ola
saña dolaşa Suʿāl
şorarlarısa ki
Mūsā niçün ejdahādan
ḳorḳdı İbrāhīm oddan
ḳorḳmadı Cevāb oldur
ki Ol

13. **oldur:**
Kısas 190
Satır: **32**
Odur.
luṭfile söyler İlçiler
cevmerd gerek Suʿāl Ne
ḥikmetdür ki Ḥaḳ Taʿālā
düşmenine
arḳun söyle diye Cevāb
oldur ki müʿminler anı
bileler nevmīẓ
olmayalar Ne

14. **oldur:**
Kısas 191
Satır: **3**
Odur.
oldur ki Eger Mūsā
nevmīẓ itseyidi Mūsā
kāhel olurdı nübüvvet
içinde
eyidiserdi Çünki firʿavn
īmāna gelecek değildir
Zaḥmet çeküp Tañrım
ḫaberin

15. **oldur:**
Kısas 187
Satır: **38**
Odur, o kişidir.
… Mūsānuñ ḳulaġına
āvāz geldi kim Ġarīb
oldur ki benüm gibi
anuñ ḳavmı yoḳdur
Żaʿīf oldur kim benüm
gibi ḳuvvetcisi

16. **oldur:**
Kısas 188
Satır: **1**
Odur, o kişidir.
yoḳdur Miskīn oldur
kim benüm gibi anuñ
yardımcısı yoḳdur
Andan bu ḳızlar
sevinü atalarına geldiler
Mūsānuñ ḫaberin
Şuʿayb peygambere
eydivirdiler

17. **oldur:**
Kısas 236
Satır: **4**
Odur, o kişidir.
ʿacebledi yirinden durdı
Resūlı ḳoçdı Ḥalīmeye
eytdi Var üşenme bu ol
oġlan
degildür ki kimse bunı
azdurıbile bu delü
olmaya Delü oldur kim
buña delü dir

<u>oldur ki:</u>

1. **oldur ki:**
Kısas 136
Satır: **9**

Kelime Tipi: -
Odur ki.
ne nesnedür Nidā geldi
kim yā Ādem ölüm
oldur ki cümle maḫlūḳāt
ol acıyı
görse gerekdür İbn
ʿAbbās eytdi Ḥaḳ Taʿālā
Ādem ölmedin ne kim
maḫlūḳā

2. **oldur ki:**
Kısas 175
Satır: **20**
Kelime Tipi: -
Odur ki.
ḳadīmde iḳrār eyledük
anuñ birliğine varlığına
Ḥāşā anuñ kereminden
ki
ḳıyāmet güni Ṭamu
odından āẕād itmeye
Beşāret oldur ki yarın
ḳıyāmet güni

olıcaḳ:
1. **olıcaḳ:**
Kısas 225
Satır: **42**
Olduğu zaman.
meyiserler zīrā āb-ı
ḥayāt şuyın içdiler Ḫıżr
deñizde İlyās ḳurıda
olurlar Gice
olıcaḳ İskender seddine
gelirler anda ʿibādet
iderleri Ḫaberde
şöyledür ki İlyāsdan

2. **olıcaḳ:**
Kısas 175
Satır: **21**
Olduğu zaman, olunca.
olıcaḳ bir niceleri
Ṭamuya süreler ve bir
niceleri Uçmaġa süreler
Andan nidā
gele ki duruñ diye
Eydeler kim İy dirīġ
ʿaceb bizi de Ṭamuya mı
süreler ki

3. **olıcaḳ:**
Kısas 219
Satır: **16**
Olduğu zaman, olunca.
çevre gözlerdi Yaḥyā
anda olmayıcaḳ Ṭamu
ʿaẕābından söylerdi
Yaḥyā anda
olıcaḳ Uçmaḳ vaşfın
iderdi Bir gün Beni
İsrāʾīl ʿālimleri eytdiler
Yā Ze

olısardur:
1. **olısardur:**-*ısar, -dur*
Kısas 134
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
Olmak, vuku bulmak, gerçekleşmek.
iş saña benüm
taḳdīrümde varıdı Senüñ
daḫı ẕürriyetüñün dirligi
böyle olısar
dur Pes Ḥaḳ Taʿālā
buyurdı vardılar ġaflet
göñlegin getürdiler
Ādeme gey

2. **olısardur:**-*ısardur*
Kısas 178
Satır: **37**
Kelime Tipi: -
Bir görev, makam, san veya nitelik kazanmak.
sardur Pes buyurdı ol
çuvaldan çıḳan terekeyi
ortaya getürdiler eytdiler
İş
bunı çuvalumuzda
bulduḳ Bilmezüz ki nice
olmışdur ḳaşıdla ḫōẕ
almaduḳ di

olma:
1. **olmayuz:**-*(y)uz*
Kısas 131
Satır: **5**
Olmamak.
ḳılanlarıla olmayuz Çün
Ādem anı işitdi taḫtdan
aşaġı indi Ferişteler
arasın
da bu āvāz düşdi ki
Ādem ʿāṣī oldı şeyṭāna
uydı didiler Pes
ferişteler anı işi

olmadıġıyçün:
1. **olmadıġıyçün:**
Kısas 186
Satır: **25**
Olmadığı için.
oğlumuz ḳızımuz
olmadıġıyçün İmdi
Tañrı Taʿālā bize bir
oğlan virdi
sulṭānzādeye benzer Gel
biz bunı oġul idinelüm
hem ḫalāyıḳ sözinden

olmaz:
1. **olmaz:**
Kısas 181
Satır: **35**
Doğru olmaz.
mek olmaz Sürüñ ʿAzīz
ḳatına varuñ benden aña
selām idün Oġlanları eyt
diler Varalum amma siz
bir nāme yazuñ Ol ḫōş
kişidür hem cevmerd
kişidür

2. **olmaz:**
Kısas 214
Satır: **39**
Doğru olmaz.
gerek anı vilāyete
götürmek olmaz Çünki
ol bunda gele şehri ala
ili ḫarāb ide
hem bizi daḫı üşendüre
Yigrek oldur kim aña
teberrükler veribiyevüz
göñlin

3. **olmazız:**-*ız, -*
Kısas 126
Satır: **26**
Olmaz, yapmamak.
geñezdür Ol ferişte eytdi
Bu ādem sizüñ
üzeriñüzde olursa
neyleyesin Bun
lar eytdiler Biz Allāha
muṭīʿuz ʿāṣi olmazız
didiler İblīs eytdi Ḥaḳ
Taʿālā

olmışdur:

1. **olmışdur:**-*mışdur*
Kısas 221
Satır: **38**
Kelime Tipi: -
Bir durumun gerçekleşmesi.
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Bu
sed benüm kuvvetümle
degüldür bil ki Allah
birle ol
mışdur Çün emr yirine
gele bu Seddi deleler Ol
vaḳtden tā şimdiye
degin her

olmışıdı:
1. **olmışıdı:**-*mışıdı*
Kısas 201
Satır: **33**
Kelime Tipi: -
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
mışıdı Açlıḳdan gevdesi
daḫı çamçaġa etidi Ḥaḳ
Taʿālā derḥāl ḳabak
aġacın bi
türdi yapraḳlandı Yūnus
ḳırḳ gün ol yapraḳ
gölgesinde yatdı ol yaş
ḳabaḳdan

olsun:
1. **olsun:**
Kısas 132
Satır: **35**
Bir şeyin olmasını dileme.
şarābum ne olsun Nidā
geldi ki Duraġuñ
avratlar olsun Nitekim
Ḳur'ānda bu
yurur … Suāl-i Ādem
ʿaleyhi's-selām Ādem
peyġamber

2. **olsun:**
Kısas 242
Satır: **5**
Olsun.
yıl ḳızlıḳdur ṣabr eyle
gelesi yıl gelesin ḥacc
idesin didi Resūl eytdi
Olsun didi
döndi gine Medīneye
gitdi Ḳıṣṣa-i Feṭḥ-i
Mekke Şerrefaʿllahu

3. **olsun:**-*sun*
Kısas 184
Satır: **11**
Tamam olsun.
Olsun didiler Vardı
birisi bir kāfir ḳalʿasın
aldı Biri vardı on iki biñ
erile ug
raşdı Melik Reyyān
tamam vilayetini Yūsufa
ışmarlamışıdı
Ḳardaşlarına daḫı

4. **olsun:**
Kısas 217
Satır: **13**
Tamam olsun.
didi Anlar daḫı Olsun
didiler Günde buçuḳ
aḳçeye bir balıġa
Süleymānı
ḳabūl itdiler Vardı
anlara ḥiẕmet itmege
yanaşdı anda ḳaldı
Ammā ʿibādetin

5. **olsun:**
Kısas 238
Satır: **36**
Tamam olsun.
Resūl daḫı eve geldi
Ḫadīce eytdi Yā
Muḥammed Cebrāʿīli
baña bildür
Resūl eytdi Olsun didi
Çün birez vaḳt geçdi
Cebrāʿīl geldi Resūl
Ḫadīceye

olur kim:
1. **olur kim:**
Kısas 177
Satır: **28**
Kelime Tipi: -
Olur ki, belki.
ki ʿaybıñuz varısa ʿafv
eyleyem ol az ʿamelerin
ḳabūl idem Yaʿni Yūsuf
ḳardaşlarına didi ki Olur
kim bu virdigim nesne
sizüñ virdigüñüz çün
degüldür

olurdı:
1. **olurdı:**
Kısas 173
Satır: **34**
Kelime Tipi: -
Bir ad veya sıfatın belirttiği durumu almak.
Yaʿḳūb Yūsufıla sevgüsi
şol ḳadarıdı bir dem
görmezise cihan başına
ṭar olur
dı Andan ṣoñra
Yaʿḳūbdan bahā
dilediler ki iki gözin
bahā virdi Ol uçdan

olursa:
1. **olursa:**-*ursa*
Kısas 212
Satır: **36**
Kelime Tipi: -
Olmak, bulunmak.
peyġamber olur ḥased
itmek revā olmaya Nola
cihānda sencileyin
pādişāh olur
sa dedi Bu söz
Süleymāna ḳatı geldi
Ḳarınca eytdi Doġrı söz
hemīşe

omuz:
1. **omuzına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 123
Satır: **5**
Omuz.
rişte viribidi geldi yirüñ
altına girdi Yiri omuzına
ḳodılar götürdi Bir elin
maşrıḳa ve bir elin
maġribe ḳodı yiri dutdı
Andan ol ferişteniñ
ayaġı durası

2. **omuzlarına:**
Kısas 127
Satır: **33**
Omuz.
Ḥaḳ Taʿālā ferişlelere
buyurdı Ādemi
omuzlarına götürdiler
gökleri gezdirdi
ler Ṣāf ṣāf ferişteler
gelürleridi Ādeme secde

iderlerdi Esselāmü
ʿaleyküm yā

on biñ:

1. **on biñ:**

Kısas 215
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
On bin, sayı sıfatı.
On iki biñ şubaşısı
varıdı Her şubaşı
ḥükminde on biñ kişi
binerdi Biz gine
Belḳıs sözine gelelüm
Çün Belḳıs bir menzil
gitdi Süleymān bu
yañadan

on bir:

1. **on bir:**

Kısas 163
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
On bir, sayı sıfatı.
bir yılduz ay güneş
gelürler baña secde
eylerler Çün Yaʿḳūb
Yūsufdan bu sözi
işitdi eytdi … Yā Yūsuf
bu düşüñi ḳardaşlaruña

2. **on bir:**

Kısas 178
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
On bir, sayı sıfatı.
Yūsuf şordı ki Kaç
kişidür Eytdiler On bir
kişidür Yūsuf buyurdı
ḳondurdılar Birezden
Yūsuf ḳatına ḳıġırdı
Bunlar daḫı Yaʿḳūb
namesin

on biş:

1. **on biş:**

Kısas 238
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
On beş, sayı sıfatı.
altun gümiş yüklerile
çıḳardılar Dükelin
Resūla baġışladı Ol
vaḳtın Resūl on
biş yaşında idi
Ḫadīceden üç oġlı oldı
İbrāhīm Muṭahhar
Kāsım Ve dört ḳızı

on biş biñ:

1. **on biş biñ:**

Kısas 241
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
On beş bin, sayı sıfatı.
biñ er derilmiş ʿAzm
idüp gine Medīneye
geldiler Andan Resūl
ḥażreti da
nışdı ki nice idelüm
Selmān-ı Fārsi eytdi Yā
Resūlu'llah gelüñ
ḥandaḳ ḳazalum

on iki:

1. **on iki:**

Kısas 127
Satır: **38**
Kelime Tipi: **-**
On iki, sayı sıfatı.
evliyālar maḳāmın ʿarż
itdiler Tā ki Ḥaḳ Taʿālā
ḥażretine getürdiler İbn
Abbās
eydür Ādem
peyġamberüñ on iki
bölük saçı vardı kendü
ḳametince dürr i cev

2. **on iki:**

Kısas 163
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
On iki, sayı sıfatı.
dimek olur Çünki İsḥāḳ
öldi peyġamberlıḳ Yaʿ
ḳūba degdi Kenʿ ānda
olurdı
yidi ʿavratı varıdı Her
birinden oġlı ḳızı varıdı
daḫı Ḥaḳ Taʿālā on iki
oġlan

3. **on iki:**

Kısas 163
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
On iki, sayı sıfatı.
virmişidi Ol on iki
oġlından ḳızından artuḳ
yüz yigirmi er dünyāya
geldi
Yaʿḳūb İbrāhīm sünneti
dutarıdı anuñ şuḥfin
oḳurdı Hem İbrāhīm
geldügi ḳavme

4. **on iki:**

Kısas 185
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
On iki, sayı sıfatı.
dınca peygamber oldılar
tā Mūsā zamanına degin
Andan şoñra on iki
bölük ol
dılar tā fırʿavn zamanına
degin Çünki fırʿavn
zamanı oldı Beni İsrāʿīl
ḳavmı

5. **on iki:**

Kısas 195
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
On iki, sayı sıfatı.
Suʿāl şorarlarısa ki
neden ötürü görmeye
Cevāb on iki nesneden
ötürü gör
meyesin didi Evvel
buyıdı kim Mūsā dīẕārı
vaḳtsız diledi Dīẕār
cemīʿ-i

6. **on iki:**

Kısas 198
Satır: **34**
Kelime Tipi: **-**
On iki, sayı sıfatı.
geldi Mūsā ḳavmı görüp
şāẕ oldılar Andan şoñra
Mūsā otuz yıl yidi ay
diri oldı
Mūsānuñ on iki ḫālifesi
oldı dükelinden Yūşaʿ
uluyıdı Hem
peyġamberlıḳ

7. **on iki:**

Kısas 208
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
On iki, sayı sıfatı.

on iki yıl şöyle ḳaldı Bir
gün Dāvud ṭaşlar
götürüp başına urırdı
Ḥaḳ Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Dāvud
ḥācet dile revā ḳılayın
Dāvud etdi İlāhi buyur
yirde

8. **on iki:**
Kısas 208
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
On iki, sayı sıfatı.
ḳalmışıdı On iki ād anda
yazluyıdı Dördi ʿİbri
dilince dördi süryānice
dördi ʿArab dilince Pes
Dāvud getürdi ol yüzügi
oġlanlarınuñ öñine ḳodı

9. **on iki:**
Kısas 210
Satır: **20**
Kelime Tipi: **-**
On iki, sayı sıfatı.
altunın gümişin hep
çıḳardılar Andan
Süleymān buyurdı Āṣaf
İbn Berḫıyāya
kim benümçün bir
meydān eyleñ On iki
ferseng iniydi on iki
ferseng uzunıydı

10. **on iki:**
Kısas 210
Satır: **20**
Kelime Tipi: **-**
On iki, sayı sıfatı.
altunın gümişin hep
çıḳardılar Andan
Süleymān buyurdı Āṣaf
İbn Berḫıyāya
kim benümçün bir
meydān eyleñ On iki
ferseng iniydi on iki
ferseng uzunıydı

11. **on iki:**
Kısas 225
Satır: **43**
Kelime Tipi: **-**
On iki, sayı sıfatı.
öñdin on iki kişi herze
söylediler peyġamberüz
dediler Ol ḳavmı fesāda
yiltediler

12. **on iki:**
Kısas 225
Satır: **43**
Kelime Tipi: **-**
On iki, sayı sıfatı.
öñdin on iki kişi herze
söylediler peyġamberüz
dediler Ol ḳavmı fesāda
yiltediler

13. **on iki:**
Kısas 225
Satır: **43**
Kelime Tipi: **-**
On iki, sayı sıfatı.
öñdin on iki kişi herze
söylediler peyġamberüz
dediler Ol ḳavmı fesāda
yiltediler

14. **on iki:**
Kısas 225
Satır: **43**
Kelime Tipi: **-**
On iki, sayı sıfatı.
öñdin on iki kişi herze
söylediler peyġamberüz
dediler Ol ḳavmı fesāda
yiltediler

15. **on iki:**
Kısas 225
Satır: **43**
Kelime Tipi: **-**
On iki, sayı sıfatı.
öñdin on iki kişi herze
söylediler peyġamberüz
dediler Ol ḳavmı fesāda
yiltediler

16. **on iki:**
Kısas 225
Satır: **43**
Kelime Tipi: **-**
On iki, sayı sıfatı.
öñdin on iki kişi herze
söylediler peyġamberüz
dediler Ol ḳavmı fesāda
yiltediler

17. **on iki:**
Kısas 225
Satır: **43**
Kelime Tipi: **-**
On iki, sayı sıfatı.
öñdin on iki kişi herze
söylediler peyġamberüz
dediler Ol ḳavmı fesāda
yiltediler

18. **on iki:**
Kısas 233
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
On iki, sayı sıfatı.
uymazlar Vardı ʿĪsā
maġribe sefer itdi
Ḥavāriyyūn didükleri on
iki kişidür
Anlar ʿĪsāyıla bile
gitdiler Ḥavāriyyūn
anlardur ki gezirlerdür
biz aġardılar Vardı

on iki biñ:

1. **on iki biñ:**
Kısas 184
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
On iki bin, sayı sıfatı.
Olsun didiler Vardı
birisi bir kāfir ḳalʿasın
aldı Biri vardı on iki biñ
erile ug
raşdı Melik Reyyān
tamam vilayetini Yūsufa
ışmarlamışıdı
Ḳardaşlarına daḫı

2. **on iki biñ:**
Kısas 215
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
On iki bin, sayı sıfatı.
On iki biñ şubaşısı
varıdı Her şubaşı
ḥükminde on biñ kişi
binerdi Biz gine
Belḳıs sözine gelelüm
Çün Belḳıs bir menzil
gitdi Süleymān bu
yañadan

on sekiz:

1. **on sekiz:**

Kısas 146

Satır: **23**

Kelime Tipi: -

On sekiz,sayı sıfatı.

uyan ḳavmi aldı Şāma
vardı yurt tutdı Andan
soñra on sekiz yıl diri
oldı andan
vefāt itdi Kendüden
ṣoñra Oġlı ḳalmadı An
İbrāhīm zamānı oldı
Ṣāliḥ

2. **on sekiz:**

Kısas 173

Satır: **30**

Kelime Tipi: -

On sekiz, sayı sıfatı.

ʿAzīz-i Mışr eytdi Yā
Zelīḫā sen benden boş ol
var aña git andan giri
sen baña
lāyıḳ değilsin didi Pes
Zelīḫā evine geldi on
sekiz yıl oturdı Yūsuf
ʿışḳından

3. **on sekiz:**

Kısas 184

Satır: **23**

Kelime Tipi: -

On sekiz, sayı sıfatı.

ʿışḳından şeyẕā olmışıdı
on sekiz yıl ağladı Her
kim gelüp Yūsuf ḫaberin
söylerdi
aña altundan gümişden
virürdi Yūsuf cemalin
bir dīvāre taṣvīr
itdirmişidi Aña

4. **on sekiz:**

Kısas 184

Satır: **27**

Kelime Tipi: -

On sekiz, sayı sıfatı.

Ammā Melikden
utanurdı Pes bunun
üzerine on sekiz yıl
geçdi hem Melik daḫı
öldi Zelīḫā ḳatı ḳarı
olmışıdı Yūsuf Zelīḫāyı
almağa ḫāṭırı yoġıdı Bir
gün

5. **on sekiz:**

Kısas 185

Satır: **21**

Kelime Tipi: -

On sekiz, sayı sıfatı.

ṣoñra Yūsuf Tañrı
buyruġıla aldı on sekiz
yıl bile oldılar Yūsufuñ
andan yidi
oġlı ḳızı oldı Beşi er
ikisi ḳız idi Yaʿḳūbdan
ṣoñra peyġamberlıḳ
Yūsufa

6. **on sekiz:**

Kısas 198

Satır: **32**

Kelime Tipi: -

On sekiz, sayı sıfatı.

yeler didi eytdi Yā Mūsā
bu işleri ben
kendüzümden işlemezin
Beni Ḥaḳ Taʿālā
işbu iş çūn yüridür Pes
Mūsā on sekiz gün bile
oldı döndi gine Beni
İsrāʾīle

7. **on sekiz:**

Kısas 203

Satır: **4**

Kelime Tipi: -

On sekiz, sayı sıfatı.

niʿmet vaḳtında
bileyidüm miḥnet
vaḳtında gideyin mi dedi
Eyyūbdan ay
rılmadı Eyyūba niçe
derman iderlerdi aşşı
itmezdi On sekiz yıl bu
resme ḳaldı

8. **on sekiz:**

Kısas 203

Satır: **4**

Kelime Tipi: -

On sekiz, sayı sıfatı.

niʿmet vaḳtında
bileyidüm miḥnet
vaḳtında gideyin mi dedi
Eyyūbdan ay
rılmadı Eyyūba niçe
derman iderlerdi aşşı
itmezdi On sekiz yıl bu
resme ḳaldı

9. **on sekiz:**

Kısas 203

Satır: **4**

Kelime Tipi: -

On sekiz, sayı sıfatı.

niʿmet vaḳtında
bileyidüm miḥnet
vaḳtında gideyin mi dedi
Eyyūbdan ay
rılmadı Eyyūba niçe
derman iderlerdi aşşı
itmezdi On sekiz yıl bu
resme ḳaldı

10. **on sekiz:**

Kısas 203

Satır: **4**

Kelime Tipi: -

On sekiz, sayı sıfatı.

niʿmet vaḳtında
bileyidüm miḥnet
vaḳtında gideyin mi dedi
Eyyūbdan ay
rılmadı Eyyūba niçe
derman iderlerdi aşşı
itmezdi On sekiz yıl bu
resme ḳaldı

11. **on sekiz:**

Kısas 203

Satır: **4**

Kelime Tipi: -

On sekiz, sayı sıfatı.

niʿmet vaḳtında
bileyidüm miḥnet
vaḳtında gideyin mi dedi
Eyyūbdan ay
rılmadı Eyyūba niçe
derman iderlerdi aşşı
itmezdi On sekiz yıl bu
resme ḳaldı

12. **on sekiz:**

Kısas 203

Satır: **4**

Kelime Tipi: -

On sekiz, sayı sıfatı.

niʿmet vaḳtında
bileyidüm miḥnet
vaḳtında gideyin mi dedi
Eyyūbdan ay
rılmadı Eyyūba niçe

derman iderlerdi aşşı
itmezdi On sekiz yıl bu
resme ḳaldı

13. **on sekiz:**
Kısas 203
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
On sekiz, sayı sıfatı.
niʿmet vaḳtında
bileyidüm miḥnet
vaḳtında gideyin mi dedi
Eyyūbdan ay
rılmadı Eyyūba niçe
derman iderlerdi aşşı
itmezdi On sekiz yıl bu
resme ḳaldı

14. **on sekiz:**
Kısas 203
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
On sekiz, sayı sıfatı.
niʿmet vaḳtında
bileyidüm miḥnet
vaḳtında gideyin mi dedi
Eyyūbdan ay
rılmadı Eyyūba niçe
derman iderlerdi aşşı
itmezdi On sekiz yıl bu
resme ḳaldı

15. **on sekiz:**
Kısas 203
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
On sekiz, sayı sıfatı.
niʿmet vaḳtında
bileyidüm miḥnet
vaḳtında gideyin mi dedi
Eyyūbdan ay
rılmadı Eyyūba niçe
derman iderlerdi aşşı
itmezdi On sekiz yıl bu
resme ḳaldı

16. **on sekiz:**
Kısas 203
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
On sekiz, sayı sıfatı.
niʿmet vaḳtında
bileyidüm miḥnet
vaḳtında gideyin mi dedi
Eyyūbdan ay
rılmadı Eyyūba niçe
derman iderlerdi aşşı
itmezdi On sekiz yıl bu
resme ḳaldı

17. **on sekiz:**
Kısas 203
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
On sekiz, sayı sıfatı.
niʿmet vaḳtında
bileyidüm miḥnet
vaḳtında gideyin mi dedi
Eyyūbdan ay
rılmadı Eyyūba niçe
derman iderlerdi aşşı
itmezdi On sekiz yıl bu
resme ḳaldı

18. **on sekiz:**
Kısas 203
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
On sekiz, sayı sıfatı.
niʿmet vaḳtında
bileyidüm miḥnet
vaḳtında gideyin mi dedi
Eyyūbdan ay
rılmadı Eyyūba niçe
derman iderlerdi aşşı
itmezdi On sekiz yıl bu
resme ḳaldı

19. **on sekiz:**
Kısas 203
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
On sekiz, sayı sıfatı.
niʿmet vaḳtında
bileyidüm miḥnet
vaḳtında gideyin mi dedi
Eyyūbdan ay
rılmadı Eyyūba niçe
derman iderlerdi aşşı
itmezdi On sekiz yıl bu
resme ḳaldı

20. **on sekiz:**
Kısas 203
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
On sekiz, sayı sıfatı.
niʿmet vaḳtında
bileyidüm miḥnet
vaḳtında gideyin mi dedi
Eyyūbdan ay
rılmadı Eyyūba niçe
derman iderlerdi aşşı
itmezdi On sekiz yıl bu
resme ḳaldı

21. **on sekiz:**
Kısas 203
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
On sekiz, sayı sıfatı.
sekiz yıl eyle zaḥmet
çekmemişidi ki ol iki
ḳurtdan incindi iñiledi
Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi
Niçün iñilersin dedi
Eyyūb eytdi İki ḳurt ḳatı
zaḥmet

on üç:

1. **on üç:**
Kısas 224
Satır: **20**
Kelime Tipi: **-**
On üç, sayı sıfatı.
idi İsḥāk peyġamber oġlı
ʿIysuñ ḳızı
oġlanlarından idi Otuz
ṭoḳuz yaşında idi
Daḥı bir rivāyetde dirler
ki vefātı daḥı otuz altı
yaşında idi On üç yıl
cihānı

2. **on üç:**
Kısas 238
Satır: **42**
Kelime Tipi: **-**
On üç, sayı sıfatı.
Ḫadīce vardı Resūl
öñinde īmān getirdi
Evvel ʿavratlardan īmān
getiren Ḫadīce idi
Andan ṣonra Ḫadīce biş
yıl diri oldı öldi Andan
ṣoñra Resūl on üç yıl
Kaʿbede

on yedi:

1. **on yedi:**
Kısas 166
Satır: **1**
Kelime Tipi: **-**
On yedi, sayı sıfatı.

olursa ṣataruz Melik
eydür Şimdi benümile
on yedi eski Mışr aḳçesi
var artuḳ
yoḳdur virürseñüz …
didi Pes ḳardaşları rāżı
oldılar on bahāya

2. **on yedi:**
Kısas 166
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
On yedi, sayı sıfatı.
ḳul kim alur didiler
Çünki Yūsuf bu ʿibāreti
işitdi eytdi Bu kişiler
delü ola mı
Kendüsi beni on yedi
Mışruñ eski aḳçesine
aldı ḳardaşlarumdan
Şimdi ḫōd ga

on yidi:

1. **on yidi:**
Kısas 179
Satır: **20**
Kelime Tipi: **-**
On yedi, sayı sıfatı.
yigil Atam daḫı Tañrı
ḳavışdura Yūsuf eytdi
Ḳardaşlarum baña neler
itdi sen
bilirsin Andan ḳuyuya
bırakdıḳların on yidi
dirhem gümişe
ṣatdıḳların zindāna

2. **on yidi:**
Kısas 185
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
On yedi, sayı sıfatı.
Zelīḫā on yidi yaşında
ḳız oğlan oldı Şol dem
Yūsuf Zelīḫāyı kābın
itdi aldı
Ol dem müsülmān oldu
Yūsuf Zelīḫāyı kendü
dininde ṣanurdı Yūsuf
eytdi

ona:

1. **onadur:**-*dur*
Kısas 193
Satır: **30**
"O" üçüncü tekil şahıs zamiri.
Ḥaḳ Taʿālā eydür
Benüm selāmum ol
kişileredür ki ṭoġrı yolda
ola Her kim
size yalan dirse ḳatı
ʿaẕābum onadur
Firʿavna eydür Yā
melʿūn sen ne dir

oñar-:

1. **oñarur:**
Kısas 171
Satır: **16**
İşini rast getirmek, günahını bağışlamak.
doḳunsun didi Bunlar
eytdiler Biz nidelüm
Allah Taʿālā ḳullarınuñ
kimisini
azdurur kimi oñarur …
Yūsuf buyurdı ki
Tañrıdan ayrığa

ondan:

1. **andan:**
Kısas 219
Satır: **18**
Bu sebepten.
keriyyā uş bunca
zamāndur kim hīç Ṭamu
ʿaẕāblarından eytmedüñ
İmdi di
lerüz kim andan
söyleyesin didiler
Zekeriyyā eytdi İy
ʿazīzler siz bilirsiz

2. **ondan:**
Kısas 208
Satır: **22**
"O" işaret zamiri(Urıya).
Dāvud Ḥaḳ Tāʿālā eydür
Ḳıyāmet güninde seni
Urıyā eline virem ala
baña gele
Ben seni ondan dileyem
senüñ ʿivażuña aña
raḥmet idem Tā ki
senden ḫoşnūd

onlar:

1. **onlar:**
Kısas 227
Satır: **11**
"Onlar" üçüncü çoğul şahıs zamiri(altı kardeş).
Onlar eytdiler Bizi
yaradanı isteyü gideriz
didiler Çoban eytdi Ben
daḫı size
yoldaş bile giderin didi
Ol ḳoyunı yirinde ḳodı
anlara uydı bile gitdi
Çobana

onuncu:

1. **onuncu:**
Kısas 196
Satır: **19**
Onuncu.
getürmez ve'l-bāḳī
maʿlūmdur Onuncu
oldur kim Eger Mūsā
dīẕār diledigi
vaḳtın gösterseyidi
Mūsā söziyle göstermiş
olurdı Ammā dīẕār ol
vaḳt ʿazīz

onunçün:

1. **anuñçün:**
Kısas 128
Satır: **17**
Bu sebepten dolayı, bu nedenle.
Anuñçün ki ḳamu nesne
ölüden yaradıldı ol
diriden yaradıldı
Ḥavvānuñ
ḳameti Ādem kameti
gibiyidi Görki cemāli
kemālindeyidi Yitmiş
bölük saçı varı

2. **anuñçün:**
Kısas 145
Satır: **13**
Bu sebepten dolayı, bu nedenle.
ʿAvrat eytdi Yüz yıldur
ki erüm yavu ḳıldum
bilmezin anuñçün
aġların Ol
ḳuş eytdi Diler misin ki
erini saña bularam

ʿAvrat eytdi Minnet ola
Ol ḳuş

3. **anuñçün:**
Kısas 167
Satır: **23**
Bu sebepten dolayı, bu nedenle.
ʿāşıḳam ʿışḳum Yūsufa
düşdi anuñçün şöyle
oldum Ol ʿavrat eytdi
Şimdiki
zamānda senüñ gibi ḫūb
laṭīf mimesne yoḳ Yaʿni
senüñ gibi ḫūb cemīle
ḫātūn

4. **anuñçün:**
Kısas 185
Satır: **28**
Bu sebepten dolayı, bu nedenle.
bu dünyada
selāmetlıġıla ölüm vir
Āḫiretde
peyġamberlerile ḥaşr
eyle dedi
Yūsuf bunı anuñçün didi
ki ḳardaşları eytdiler
Yūsuf sulṭān oldı gine

5. **anuñçün:**
Kısas 193
Satır: **19**
Bu sebepten dolayı, bu nedenle.
anuñçün geldük Firʿavn
eytdi Yā Mūsā ḳardaşuñ
daḫı cāẕūlıḳ bilür mi
didi
Mūsā bildi ki dünki
ḳavlden dönmiş Eytdi
Biz cāẕū degülüz
peyġamberlerüz

6. **anuñçün:**
Kısas 193
Satır: **19**
Bu sebepten dolayı, bu nedenle.
anuñçün geldük Firʿavn
eytdi Yā Mūsā ḳardaşuñ
daḫı cāẕūlıḳ bilür mi
didi
Mūsā bildi ki dünki
ḳavlden dönmiş Eytdi
Biz cāẕū degülüz
peyġamberlerüz

orta:
1. **ortaya:**
Kısas 178
Satır: **37**
Meydan.
sardur Pes buyurdı ol
çuvaldan çıḳan terekeyi
ortaya getürdiler eytdiler
İş
bunı çuvalumuzda
bulduḳ Bilmezüz ki nice
olmışdur ḳaşıdla ḫōẕ
almaduḳ di

2. **ortamuzda:**-*muz, -da*
Kısas 207
Satır: **34**
İki şeyin ya da iki kişinin arası.
ḳorḳdı Eytdiler Yā
Dāvud ḳorḳma
biz iki daʿvicileriz
ortamuzda ḥükm eyle
bize doġrı yol göster …

3. **ortadan:**-*dan*
Kısas 176
Satır: **34**
Meydanda, görünür halde (olan).
şordı ki ne sebepden
gözsüz oldı Eytdiler Bir
oġlı varıdı Yūsuf adlu
Anı ḳatı
severdi dünyāyı anuñla
görürdi Bir gün ol oġlan
ortadan yavu vardı Ol
vaḳtdan

4. **orta:**
Kısas 233
Satır: **20**
Orta.
inanmazısa ʿaẕāb ḳılam
dedi Andan ʿĪsā duʿā
ḳıldı bunlar āmīn dediler
Gördiler
ki gökden bir pāre bulut
geldi Orta yerinde bir
şufra üsti örtülü Cemīʿ
niʿmet

ortaḳ:
1. **ortaḳ:**
Kısas 135
Satır: **5**
Birlikte iş yapan.
uyarsın İblīsle ortaḳ olan
yaşamaz Andan
Ādemile Ḥavvā feryād
eylediler
Eytdi İlāhi İblīsüñ
bizümle ne işi vardur Ol
oġlan gine öldi dördünci
kez

2. **ortaḳları:**-*ları*
Kısas 202
Satır: **31**
Birlikte iş yapan.
Tañrı virdi Tañrı aldı
didi namāza durdı Yidi
günden şoñra ortaḳları
geldiler
eytdiler Taḫıllarıñı hep
yil çaldı didiler Aña
daḫı ol ḫaberi virdi
namāza

ortasında:
1. **ortasında:**
Kısas 223
Satır: **15**
Ortasında, orta yerinde.
mürüñ ortasında
mıḫlamışlar Başı aşaġa
iki ayaġı yuḳaru durur
Ol ḳuş çaġırıp
eytdi Gelen kimdür
Eytdi Benem Ol ḳuş
eytdi Yā Ẕü'l-ḳarneyn
dünyā

ortaya al-:
1. **ortaya al-:**
Kısas 239
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
Her yanını çevirmek, kuşatmak.
Resūl bu sözi Ebu Bekre
didi ol daḫı bu sözi revā
gördi Pes ol yaraḳda
oldılar
Çünki gice oldı kāfirlere
Resūl leşkerin ortaya

aldılar oturdılar Andan
Ḥaḳ

oruc:

1. **oruç:**

Kısas 198

Satır: **38**

İslamın beş şartlarından biri, oruç.

Mūsādan tamam
oḳumışıdı Beni İsrāʿīl
içinde andan fāżıl yoġıdı
Hem key
ġāziyidi daḫı zāhid idi
daḫı biñ ay oruç
ağzından kāfire ḳılıç
urmışıdı Giceden

2. **oruç:**

Kısas 198

Satır: **40**

İslamın beş şartlarından biri, oruç.

irteye degin tāʿat iderdi
Ḫaberde şöyle
gelmişdür kim bizüm
peyġamberimüz
eytdi İy kāşke benüm
ümmetüm de anuñ gibi
bir ġāzī olayıdı ki biñ ay
oruç

oruç dut-:

1. **oruç dut-:**-*ar*

Kısas 172

Satır: **34**

Kelime Tipi: **-**

Allah'a ibadet amacıyla yeme, içme vb. şeylerden belli bir süre veya biçimlerde kendini alıkoymak.

Andan şoñra dāyim
namaz ḳılur Her ne kim
getürürlerse kendü
yimez dervişlere
virür Günüñ ekserini
oruç dutar dünin irteye
değin ṭaʿāta meşgul olur
Melik

2. **oruç dut-:**

Kısas 219

Satır: **1**

Kelime Tipi: **-**

Oruç ibadetini yerine getirmek.

daḫı gelüp durur
Yaḥyādan şerīʿatinde
oruç dutıcaḳ üç gün
söylemek yoġıdı
Allah Taʿālā Yaḥyāyı
medḥ ider … Yāʿni
Yaḥyā şefkātlü kişidür

3. **oruç dut-:**

Kısas 231

Satır: **26**

Kelime Tipi: **-**

Oruç ibadetini yerine getirmek.

seni kimse göresi olursa
daḫı şorarsa eyt … Bu
gün ʿahd itdüm
Tañrıya oruç dutdum
niyet itdüm ki bu üç gün
söyleyemem degil Ol

4. **oruç dut-:**

Kısas 231

Satır: **27**

Kelime Tipi: **-**

Oruç ibadetini yerine getirmek.

zamānda oruç dutan üç
gün söylemezdi diñsüz
dururdı ʿibādet yirine
geçerdi
Andan Meryem ʿĪsāyı
aldı ḳavmine geldi Ol
ḳavmleri derildi
Zekeriyyāya

oṣmān:

1. **oṣmān:**

Kısas 241

Satır: **42**

Hz. Osman.

Allah Taʿālā rāżı oldı
şol kişilerden kim
ḳavline durdılar Ebu
Bekr ʿÖmer
Oṣmān ʿAli Saʿdu bin
Maʿāẕ bunlar idi Ol
ḳavli itdiler Resūl şāẕ
oldı eytdi

ʿosmān:

1. **ʿoṣmān:**

Kısas 242

Satır: **15**

Hz. Osman.

mezin Andan ʿÖmer
ḳatına geldi ol daḫı
emān virmedi ʿOṣmān
ḳatına geldi
ol daḫı eyle dedi ʿAli
ḳatına geldi ol daḫı
emān virmedi Andan
ʿAbbās ḳatına

ot:

1. **otdur:**-*dur*

Kısas 124

Satır: **37**

Ateş, od.

ʿAdndür yaratdı ol otdur
kim anuñ issiligi yoḳdur
Pes Ḥaḳ Taʿālā cānı
oddan
yaratdı Nitekim buyurur
… anuñ adı

2. **otı:**-*ı*

Kısas 125

Satır: **26**

Ot, bitki.

degin yoldur Dīvārınuñ
bir kerpici altından Bir
kerpici gümişdendür
Sıvası
müşkdendür ve kâfurdur
Otı zaʿferāndur Ḳapuları
cevherdendür İbn
ʿAbbās

3. **ot:**

Kısas 159

Satır: **26**

Ot, bitki.

İbrāhīm anı işitdi Hāceri
İsmāʿīli aldı ki gide Sāre
eytdi Yā İbrāhīm bunları
şol yire ilet kim anda ot
taḫıl hiç bitmesün
ʿimāretlıḳ yir olmasın
didi Andan

4. **ot:**

Kısas 159

Satır: **27**

Ot, bitki.

İbrāhīm bunları aldı
revān oldı Şol yire iletdi
kim anda ne ot biter ne

taḫıl biter
ne şu var Pes İbrāhīm
Hāceri İsmāʿīli anda
ḳodı kim şimdi ol arada
Kaʿbe evi

5. **ot:**
Kısas 159
Satır: **32**
Ot, bitki.
barḳından ayrıldılar bir
daḫı yiyecek içeçek
nesne yoġıdı İbrāhīm
andan gine
Şāma geldi Sāreye eytdi
… Bir yire iletdüm ki
anda ot

6. **ot:**
Kısas 208
Satır: **12**
Ot, bitki.
peye çıḳdı üç kez āh itdi
Tañrı ḳorḳusından
başını secdeye ḳodı
aġladı Şol ḳadar
yatdı ki gözleri yaşından
otlar bitdi geldi başından
yuḳaru çıḳdı başı ot

7. **otlar:**-*lar*
Kısas 208
Satır: **12**
Ot, bitki.
peye çıḳdı üç kez āh itdi
Tañrı ḳorḳusından
başını secdeye ḳodı
aġladı Şol ḳadar
yatdı ki gözleri yaşından
otlar bitdi geldi başından
yuḳaru çıḳdı başı ot

8. **otları:**-*ları*
Kısas 208
Satır: **17**
Ot, bitki.
çıḳdı yöresinde bitmiş
otları hep yaḳdı …
Andan Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
geldi eytdi Yā Dāvud
Tañrı seni yarlıġadı dur

9. **otlar:**-*lar*
Kısas 210
Satır: **16**
Ot, bitki.
irdi ki yeli senüñ
emrüñde ḳodum daḫı yir
altındaġı yir üstündeki
maḫlūḳātı
senüñ emrüñde ḳıldum
Daḫı ṭaġlar taşlar yirler
ve otlar dükeli
Süleymāna söy

10. **ot:**
Kısas 226
Satır: **17**
Ot, bitki.
Bulıda eytdiler Yāġmur
yaġdırma Yire eytdiler
Ot taḫıl bitirme dediler
Vardı
ḳızlıḳ oldı ol melik
buyurdı putları ṣaḥrāya
çıḳardılar dürlü dürlü
bizlerile be

11. **ot:**
Kısas 235
Satır: **30**
Ot, bitki.
beni isteyicek olursa alıñ
baña geliñ dedi Ol gün
oġlanlarıla bile vardı
Her
ḳanda ki mübārek
ayaġın başardı ot biterdi
ol ḳoyunlar yirdi Bir
gün gine

12. **ot:**
Kısas 240
Satır: **26**
Ot, bitki.
niçün şöyle idersin Eytdi
Ḳorḳaram ki bir ḳaṭre
ḳan yire dama tā
ḳıyamete
degin yirde ot bitmeye
didi Çün aṣḥāb anı
işitdiler Resūl ḳatına
cem ʿoldılar

otur-:

1. **oturur:**-*ur*
Kısas 153
Satır: **38**
Oturmak, kurulmak.
köşk yapdılar üstüne
çıḳup baḳdılar Gördüler
kim İbrāhīm bir ḥulle
geymiş taḫt
üzere oturur elinde
buñarlar aḳar ve
yöresinde dürlü çiçekler
bitmiş Çünki

2. **oturur:**-*ur*
Kısas 182
Satır: **13**
Oturmak, kurulmak.
Yāmine nice muraṣṣaʿ
ṭonlar geydürdi taḫt
üstinde oturur Çün
Yūsufı bunlar
bildiler Yūsuf mı ki
yoḫsa değil mi ki
dirleridi …

3. **oturur:**-*ur*
Kısas 217
Satır: **9**
Oturmak, kurulmak.
taḫta çıḳmış oturur Ben
Süleymānam dimege
ḳorḳdı Buyurdı şehrden
ṭaşra
çıḳdı Her kime kim Ben
Süleymānam dise
gülerdi Bu kişi delü
olmış dirlerdi

4. **oturdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 128
Satır: **25**
Oturmak.
bir kürsi Ḥavvā altına
ḳodılar cevāhirden Biri
birine ḳarşu oturdılar
Andan fe
riṣteler cemʿ oldılar Ḥaḳ
Taʿālādan Cebrāʿīle nidā
geldi ki ḫutbe oḳuya Pes
Ādem

5. **oturmışdı:**-*mış, -dı*
Kısas 128
Satır: **20**
Oturmak.
dı dürri cevherle
bezenmiş Tāc başında
ḥulle enginde Ādemüñ
başı ucında

oturmışdı İşbunuñ gibi
şūretile Ḥavvāyı düşinde
gördi Çünki uyandı

6. **oturdı:**
Kısas 140
Satır: **30**
Oturmak.
tıcı canavarlar altıncı
ṭabaḳada ilanlar ve
çiyanlar ve ʿaḳrepler ve
yidinci
ṭabaḳada piller ve
arslanlar olurdı
Geminüñ ṣadrında Nūḥ
oturdı Andan bunı

7. **otururdum:**
Kısas 143
Satır: **25**
Oturmak.
doġduñ ben ḳuru aġaç
dibinde otururdum Ol
aġaç yaşardı yapraklandı
yimiş
ler virdi ve daḫı
doġıracaḳ bir ḳara ṭaş
üzre ḳodum ol ṭaş aḳ
olmış didi Andan

8. **oturdı:**
Kısas 144
Satır: **17**
Oturmak.
ḳavmı divşürdi dört
yanına bir ḫaṭ çekdi
kendi içine girdi oturdı
Ḳaçan kim yil
ol ḫaṭṭa gelürdi yine
dönerdi Pes Hūd
ḳavmile anda ḳurtuldı
Andan ṣoñra Hūd

9. **otur-:**-*ur, -dı*
Kısas 148
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
Oturmak.
rurdı sarāyı ʿażametin
teferrüc iderdi Bir āvāz
işitdi kim Maġrūr olma
yā
Nemrūd gökçekligine ki
işde bir kişi gelür anı
ḫarāp idersin Ol vaḳt
ḳancaru va

10. **otururken:**
Kısas 148
Satır: **29**
Oturmak.
… Rivāyet ḳılurlar ki
Nemrūd bir gün taḫtında
otururken bir
ulu heybetlü āvāz işitdi
eydür ki Helāk olsun ol
kişi kim İbrāhīm
Tañrısına

11. **otururdı:**
Kısas 159
Satır: **5**
Oturmak.
Eytdiler Sāreden Sāre
Ḫātūn ol dem ev
bucaġında otururdı
bükülmiş
ḳarıcıġıdı Çün bu sözi
işitdi eytdi … Güler
eydür Ben

12. **otururdı:**
Kısas 164
Satır: **6**
Oturmak.
sūresi nāzil oldıġınuñ
sebebi buyıdı Günlerde
bir gün ʻÖmer Ḥażreti
evi ḳapusında
otururdı cuhūdlar
geldiler ʻÖmerile baḥş
itdiler eytdiler Yā ʻÖmer
senüñ

13. **otur-:**
Kısas 170
Satır: **36**
Kelime Tipi: **-**
Oturmak.
risi muṭbıḥıyıdı Ḥışm
idüp zindāna ḳoymışıdı
Pes ol yiğitler Yūsufula
otur
dılar Yūsuf'uñ ʿaḳlın,
ṭā'atın müselmānlıġın
görüp ʿacebledilerdi Daḫı
kendülerün

14. **oturdı:**
Kısas 173
Satır: **30**
Oturmak.
ʿAzīz-i Mışr eytdi Yā
Zelīḫā sen benden boş ol
var aña git andan giri
sen baña
lāyıḳ değilsin didi Pes
Zelīḫā evine geldi on
sekiz yıl oturdı Yūsuf
ʿışḳından

15. **otururdum:**-*urdum*
Kısas 179
Satır: **7**
Oturmak.
otururdum Pes Yūsuf
ḳardaşlarına eytdi Aña
destur virün gelsün
benümile
yisün Eytdiler Anuñıla
yimek yimek ulu
mertebedür didiler Pes
Yūsuf eytdi

16. **otururken:**-*urken*
Kısas 179
Satır: **10**
Oturmak.
Ben ādemler ḳatında
yiyesi yimezin didi Ol
siniyi ḫalvete iledüñ
Çünki
ḫalvete iletdiler Yūsuf
İbn Yāminile otururken
Yūsuf niḳābın götürdi
İbn

17. **otururdı:**-*urdı*
Kısas 182
Satır: **40**
Oturmak.
sāʻat Ḥaḳ Taʿālā yile
buyurdı Yūsufuñ
ḳoḳısını Yaʿḳūba iletdi
Ol vaḳtın
Yaʿḳūb ḳızlarıla
otururdı eytdi İy
ḳızlarum burnuma
Yūsuf ḳoḳısı geldi Ol

18. **oturdılar:**-*dılar*
Kısas 195

Satır: **12**
Oturmak.
rıdı Ḳırḳ biñ daḫı yayan
divşürdiler ṣaf ṣaf
durdılar Firʿavna bir
ḳızıl altun taḫt
ḳodılar veziri Hāmānıla
çıḳdılar oturdılar Pes
Beni İsrāʿīl ḳavmı hep
ṭaşra çık

19. **otururdı:**-*urdı*
Kısas 202
Satır: **24**
Oturmak.
Külli mālı gitdi ve
oğlanları ḳırıldı Ḳırḳ
süri ḳoyunı varıdı Her
süri biñ idi Ḥaḳ
Taʿālā bir sil veribidi ol
ḳoyunı hep helāk itdi
Eyyūb miḥrāb içinde
otururdı Ço

20. **oturmışıdı:**-*mışıdı*
Kısas 208
Satır: **28**
Oturmak.
yidirdi Çün Dāvud anı
eşitdi eytdi Var sen daḫı
ḳoyun şalıvir yidir didi
Hemen ol iki kişi
çıḳdılar gitdiler Meger
sarāy ḳapusında
Süleymān oturmışıdı

21. **oturdılar:**-*dılar*
Kısas 209
Satır: **23**
Oturmak.
gütmege gitdi Dāvud
daḫı bile gitdi Bir çalıda
vardılar oturdılar Çün şu
vaḳtı
oldı sürüp ol sıġırları
şuya getirdi sıvardı Çün
gice oldı döndiler gine

22. **oturacaḳ:**-*acaḳ*
Kısas 210
Satır: **37**
Oturmak.
itmezdi ḳorḳarıdı
Süleymān taḫtına çıḳıp
oturacaḳ iki ṭāvus
itmişleridi ge
lirleridi Süleymānuñ
tācını başından
götürürleridi Ol
ṭāvuslaruñ üzerinde bir
ḥarīr

23. **otura:**-*a*
Kısas 211
Satır: **2**
Oturmak.
kimse aña oturmadı
Andan ṣoñra Puḫte'n-
naṣr olıcaḳ ol diledi ki
otura Taḫtuñ ṣaġ
yanındaġı arslan urdı
Puḫte'n-naṣruñ bir
ayaġın ṣıdı Daḫı

24. **oturdı:**-*dı*
Kısas 211
Satır: **3**
Oturmak.
bir rivāyetde Puḫte'n-
naṣruñ bir vezīri varıdı
ol oturdı ʿAdl-i
berekātında
andan ṣoñra
Anṭākiyyada şöyle ḳaldı
Andan Beytü'l-
Muḳaddise iletdiler anda

25. **oturmadı:**-*madı*
Kısas 211
Satır: **1**
Oturmak.
kimse aña oturmadı
Andan ṣoñra Puḫte'n-
naṣr olıcaḳ ol diledi ki
otura Taḫtuñ ṣaġ
yanındaġı arslan urdı
Puḫte'n-naṣruñ bir
ayaġın ṣıdı Daḫı

26. **otururdı:**-*urdı*
Kısas 211
Satır: **9**
Oturmak.
yire daḫı ḳodılar Daḫı
dört yüz ṭılsım eylediler
Ḳaçan ki taḫta çıḳar
otururdı
ḳuşlar üstine gölge
eylerleridi Ol taḫtı yil
götürüp ḳanda dilese
anda iledürdi

27. **otururdı:**-*urdı*
Kısas 216
Satır: **41**
Oturmak.
gün Süleymān Tevrītden
on āyet oḳurdı andan
taḫta otururdı ʿadl dād
itmeğe

28. **oturan:**-*an*
Kısas 217
Satır: **16**
Oturmak.
terk itmedi Çün ḳırḳ gün
Süleymān anda ḳaldı Bir
gün Āṣaf eytdi İşbu
taḫta
oturan hīç Süleymāna
beñzemez Hem sözi
daḫı ayruḳsı hem
ʿavratları daḫı

29. **otururdı:**-*urdı*
Kısas 219
Satır: **11**
Oturmak.
gelicek iki dizi üzere
otururdı Her kime kim
söylerdi adın dimezdi
aña bir
laḳābıla söylerdi
Ḫaberde şöyledür ki
Yaḥyā doġduġı gün
ferişteler Yaḥyāyı

30. **oturdılar:**-*dılar*
Kısas 227
Satır: **22**
Oturmak.
Niçün pādişāh ḳatından
gitdüñüz Bunlar ḥikāyeti
eydivirdiler Ol nāyib
eytdi
Uş ben daḫı saña
yoldaşın didi Bir saʿāt
anlaruñla oturdılar Ḥaḳ
Taʿālā anlara

31. **oturdı:**-*dı*
Kısas 228
Satır: **16**
Oturmak.

Üzeyr evlerine geldi
ulaldı büyüdi evlendi
oġlı ḳızı oldı Bir gün
durdı ʿÜzeyr
baġına vardı incir dire
Bir dem oturdı eşegin
bir aġaca bağladı Gördi
ki bir

32. **oturdılar:**-*dılar*
Kısas 237
Satır: **33**
Oturmak.
ḳıġırdı geldi oturdılar
dürlü niʿmetler yidiler
Ḫadīce Muḥammedden
ḳatı
şākirlik getirdi Nevfel
saġ selāmet ol yā Ḫadīce
didi Andan Ḫadīce
Nevfele

33. **oturup:**-*up*
Kısas 237
Satır: **24**
Oturmak.
seni Ḫadīceye muştıla
Ola ki seniñ deveñ
aşşısın saña bağışlaya
dedi Pes
Resūl deve birle geldi
Ḫadīce daḫı köşkinde
oturup baḳardı Pes
Cebrāʿīl geldi

34. **oturdılar:**-*dılar*
Kısas 239
Satır: **26**
Oturmak.
Resūl bu sözi Ebu Bekre
didi ol daḫı bu sözi revā
gördi Pes ol yaraḳda
oldılar
Çünki gice oldı kāfirlere
Resūl leşkerin ortaya
aldılar oturdılar Andan
Ḫaḳ

35. **otururdı:**-*urdı*
Kısas 243
Satır: **7**
Oturmak.
geldi destūr diledi
ʿAmru bin ʿĀṣ ol vaḳtın
içerü otururdı Eytdi Yā
melik işde
ol kişi ṭaşra geldi Çün
melik anı işitdi destūr
virdi İçeri girdi selām
virmedi

36. **otur-:**
Kısas 207
Satır: **32**
Kelime Tipi: -
Oturmak.
aydan şoñra bir oġlı
ṭoġdı adını Süleymān
virdi Bir gün Dāvud
miḥrābda otu
rurdı Ḥaḳ Taʿālā iki
ferişte viribidi ādem
şuretinde Çün Dāvud
anları gördi

37. **oturmışıdı:**-*mışıdı*
Kısas 215
Satır: **14**
Oturmak.
Süleymān üstine gölge
eylemişler Ādemīler
dīvler periler saġdan
şoldan dur
mışlar Süleymān bunuñ
gibi ʿaẓametile
oturmışıdı Çün Belḳıs
ḳavmı anı gör

38. **otururken:**-*urken*
Kısas 226
Satır: **36**
Oturmak.
Anıñ ḥikayeti şöyledür
ki Rūmda bir melik
vardı aña Taḳyānūs
dirlerdi
Salṭanatı iñen çoġıdı Bir
gün ol Taḳyānūs
otururken geldiler
eytdiler Ḥāżır ol

39. **oturdı:**-*dı*
Kısas 234
Satır: **7**
Oturmak.
tinde oturdı yüzine
gözine ḳara dürtdi Üç
gün dūn ü gūn oturdı
Andan ʿĪsā
ḳavmına eytdi Beni
bildüñüz mi niye
geldüm ben kimem
Eytdiler Bilmedük

40. **oturdı:**-*dı*
Kısas 234
Satır: **7**
Oturmak.
tinde oturdı yüzine
gözine ḳara dürtdi Üç
gün dūn ü gūn oturdı
Andan ʿĪsā
ḳavmına eytdi Beni
bildüñüz mi niye
geldüm ben kimem
Eytdiler Bilmedük

41. **oturur:**-*ur*
Kısas 130
Satır: **25**
Oturmak, beklemek.
düşdi Çün Ḥavvā naẓar
itdi gördi ki bir kişi
oturur aġaç dibinde Pes
ilerü geldi
didi Ne kişisin Eytdi
Tañrı ḳullarından bir
ḳulın beni daḫı yaratdı
İki biñ

42. **oturur:**-*ur*
Kısas 176
Satır: **39**
Oturmak, beklemek.
dāyim aġlar oturur
Yūsufuñ firāḳından
Yūsuf eydür Meger
sizden artuḳ hüneri
varıdı ola Eytdiler Yā
emīr ol bizden yegidi
hem daḫı key ḫūbıdı
hem ḳatı

43. **oturur:**-*ur*
Kısas 213
Satır: **40**
Oturmak, beklemek.
… Bir ʿavrat pādişāhlıḳ
eyler mülki niʿmeti iñen
çoḳ Taḫtında
oturur kendüsi ve çerisi
güneşe ṭaparlar Tañrıya
ṭapmazlar Çün
Süleymān anı

44. **oturdı:**-*dı*
Kısas 143
Satır: **21**
Oturur vaziyette durmak.
ḳılurdı bāzirgānlık
ḳılurdı Dāyimā işi
buyıdı Bir gün Hūd
namāz ḳıldı oturdı
Anası eytdi Ogul bu
ḳılduġuñ namāzı kimiñ
içün ḳılursın Hūd eytdi
Yā

45. **oturdı:**-*dı*
Kısas 170
Satır: **33**
Oturur vaziyette durmak.
oturdı … Ol vaḳtın ki
Yūsufı zindāna
getürdiler
Anuñıla iki yiğit bile
getürdiler idi Valid İbn
Reyyānnuñ birisi
saḳisiyidi ve bi

46. **oturdı:**-*dı*
Kısas 184
Satır: **31**
Oturur vaziyette durmak.
getürdiler oturdı
Eytdiler Yā Zelīḫā
bunca cefa ki sen
Yūsufa itdüñ andan
ḳorḳmaz mısın didiler
Zelīḫā eytdi Ḥāşa
Yūsufdan ol Tañrıdan
ḳorḳar Pes

47. **oturdı:**-*dı*
Kısas 187
Satır: **35**
Oturur vaziyette durmak.
gölgede oturdı … Eytdi
İlāhi ḥācetüm
bir pare itmek anı ṭaʿām
idinem Benüm
garīblıġım baña yiter
didi

48. **oturdı:**-*dı*
Kısas 204
Satır: **2**
Oturur vaziyette durmak.
ḫōş oldı Birez daḫı içdi
ḳuvveti benzi yirine
geldi Derḫāl Uçmaḳdan
ḥulle
geldi geydi Durdı Eyyūb
bir yüksek yire çıḳdı
oturdı Birezden Raḥime
geldi

49. **oturdı:**
Kısas 131
Satır: **11**
Durmak, beklemek.
bize ḳonşılıġın
gerekmez didiler Pes
Ādem ḳaçdı ḥurma
aġacı dibinde oturdı
eglendi Eydürdi kim
Elāmān elāmān yā
Raḥman diridi Diledi
kim saçıla gev

50. **oturdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 197
Satır: **19**
Bir yerde vakit geçirmek.
diler bir dem oturdılar
durup gine gitdiler …
Mūsā eytdi Yā Yūşaʿ
getür azıġımuzdan
yiyelüm ḳarnumuz açdı
yoldan

51. **oturdı:**-*dı*
Kısas 145
Satır: **6**
Beklemek.
de buldı ʿAcebe kaldı ne
yiridügin bilemedi
Durdı birez ilerürek
vardı gördi ki
bir maġara var Sordı ol
maġaraya geldi Birez
vaḳt anda oturdı fikre
vardı Pes

52. **oturduġı:**-*duġ, -ı*
Kısas 130
Satır: **23**
Oturmak.
Ḥavvā bu keleci işitdi ol
oturduġı taḫtdan aşaġı
indi eytdi Ḳanı ol aġaç
dibin
deki kişiyi göreyin didi
Eyle olsa İblīs ilanuñ
aġzından şıçradı ol aġaç
dibine

53. **oturdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 133
Satır: **26**
Oturmak, yaşamak.
Yā Ādem eger bu
dünyāya ʿimāret
ḳılmazısañ senden şoñra
gelen daḫı
ḳılmayısar Vardı Ādem
bir ev yapdı Ḥavvāyıla
girdiler oturdılar Andan

54. **oturdı:**
Kısas 127
Satır: **36**
Oturmak.
Ādem dirleridi Ādem
daḫı ʿaleykümü's-Selām
dirdi Andan Ādem'i çün
bir
ḳızıl yākūtdan ḳubbeye
getürdiler içine girdi
oturdı Pes cümle
peyġamberler ve

55. **oturdı:**
Kısas 151
Satır: **22**
Oturmak.
eytdi Biz ol oġlanı
öldürmedük uş bunuñ
gibi sözler söyler Pes
durdı Āzer
İbrāhīm ḳatına geldi
oturdı eytdi İy oġul
işbunuñ gibi söz
söylermişsin

56. **otururdı:**-*urdı*
Kısas 185
Satır: **39**
Oturmak.
otururdı müneccimler
eytdiler Yā melikü'z-
zamān felek ʿilminde
şöyle gördük
kim Beni İsrāʿīl
ḳavmından bir oğlan
ḳopısardur senüñ
pādişāhlıġıñ anuñ elinde

57. **oturdı:**-*dı*
Kısas 153
Satır: **33**
Oturmak. II Tahta oturmak.
Uçmaḳdan ḥulle getürdi
İbrāhīm geydi çıkup taḫt
üzere oturdı Bunuñ
üstüne üç
gün geçdi Nemrūd
vezīrlerine eytdi ʿAceb
İbrāhīmüñ ḥāli neyi ki
Vezīrler

58. **oturdı:**-*dı*
Kısas 216
Satır: **40**
Oturmak. II Tahta oturmak.
böyle didi müsülmān
oldı Süleymān Belḳısı
ʿavrat idindi Cümle
ḫātūnlarından anı ḫōş
dutardı Ol taḫtın gine
virdi Ol daḫı çıḳdı
oturdı Her

59. **oturdı:**-*dı*
Kısas 217
Satır: **8**
Oturmak. II Tahta oturmak.
ṣūretine girdi ol yüzügi
aldı barmaġına geçirdi
vardı Süleymānuñ
taḫtına
geçdi oturdı Dīvler
cinīler aña muṭīʿ oldılar
Süleymān geldi gördi ki
ol dīv

60. **oturdı:**-*dı*
Kısas 147
Satır: **12**
Binmek, oturmak.
içindeyiken ʿavratuñ eri
geldi gördi ki Kenʿān
durur ʿavratıyla Ḳaḳıdı
geldi
Kenʿāna bir ṭabanca urdı
düşürdi gögsi üzere
çıḳdı oturdı Kenʿān
yalvardı

61. **oturdı:**
Kısas 159
Satır: **42**
Durmak, beklemek.
derse görürler ṭamaʿ
iderler didi Pes ṭoprak
dişürdi ol ṣunuñ öñini
baġladı Şu
girü ḳardı derḥāl ṣu
aşaġa oturdı Eger Hācer
öñin yıġmasa ta
ḳıyāmete degin

62. **oturdı:**
Kısas 160
Satır: **1**
Birikmek, toplanmak.
aḳardı Çün gördiler ki
ṣu aşaġa oturdı ḳuyu
eylediler Varıdı İsmāʿīl
elin yüzin
yudı Ol ṣudan çekdi içdi
eytdi Yā ana Ḥaḳ Taʿālā
bize ṣu virdi ṭaʿām daḫı

63. **oturdı:**
Kısas 167
Satır: **2**
Tahta oturmak, hükmetmek.
lürem Tā bileler ki her
kişi kendüyi alçaḳlıḳda
göre Tañrı Taʿālā anı
ḳaldura
Andan Yūsufuñ altına
bir taḫt getürdiler oturdı
Dellāllar çaġrışur eydür
Eyi ḳul

64. **oturdı:**
Kısas 174
Satır: **4**
Oturmak, bir yere yerleşmek.
ʿizzetile getürdiler
niceler Yūsufı görüp
delü oldılar Andan bir
altun kürsi
ḳodılar altına oturdı
Yūsuf ḳırḳ dürlü dil
bilürdi ʿİbri dilince
Melike duʿā ḳıldı

65. **oturdılar:**-*dılar*
Kısas 179
Satır: **3**
Oturmak, kurulmak.
altından gözleridi Her
kişi kim ata ana bir
ḳardaşdur bir siniye
oturdılar İbn Yāmin
yaluñuz ḳaldı daḫı
ağladı Yūsuf ṣordı ki
Niye aġlarsın Eytdi
Anları gör

66. **oturdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 179
Satır: **5**
Oturmak, kurulmak.
düm özüm göyündi
aġladum Zīrā ata ana bir
ḳardaşdur bir siniye
oturdılar
Benüm daḫı ata ana bir
ḳardaşum varıdı Eger
bunda olsa ben anuñıla
bir siniye

67. **oturmışıdı:**-*mışıdı*
Kısas 192
Satır: **7**
Tahta oturmak.
oturmışıdı Nil ırmaġı
altından geçerdi Biñ
ḳaravaş Beni İsrāʿīl
ḳızlarından ṣaf
baġlayup taḫt ardında
dururlarıdı Çünki fırʿavn
Mūsāyı görür bir kişi
ʿabā

68. **otururdı:**-*urdı*
Kısas 204
Satır: **4**
Bir yerde yaşamak.
Eyyūbı yirinde bulımadı
Çaġırdı ki vāveylā Ḳanı
benüm ṣayrum dedi
Eyyūb
çaġırdı ki İy ʿavrat ne
istersin Raḥime eydür
İşbu arada ṣayrum
otururdı

69. **oturdı:**-*dı*
Kısas 210
Satır: **4**
Tahta oturmak, hükmetmek.

hi’s-selām Süleymānuñ
pādişāhlıġı atasından
mīrās idi …
Dāvud öldi Süleymān
taḫta oturdı Beni İsrāʿīl
ulularını cemʿ eyledi
eytdi

otur:

1. **oturdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 183
Satır: **38**
Oturmak, kurulmak.
ulusı kiçisi hep
Yaʿḳūbıla Yūsuf üstine
saçu sacdılar Andan
Yūsuf
ḳardaşlarına oda virdi
ḳondurdı Yūsuf atasıyla
altun taḫta bile oturdılar
Delīl

oturu dur-:

1. **oturu dur-:**
Kısas 197
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Oturmak, bir yerde beklemek.
ḳalmayalum … Yūşāʿ
eytdi Yā Mūsā sen bu
ṭaş
üstine oturu dur ben
azığı unutmışın varayın
bulayın Mūsā eytdi Bile
dö

2. **oturu dur-:**
Kısas 197
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Oturmak, bir yerde beklemek.
ḳalmayalum … Yūşāʿ
eytdi Yā Mūsā sen bu
ṭaş
üstine oturu dur ben
azığı unutmışın varayın
bulayın Mūsā eytdi Bile
dö

otuz:

1. **otuz:**
Kısas 126
Satır: **7**
Otuz, sayı sıfatı.
otuz dili var Her bir
dilinde otuz dürlü
lüġatıla Allaha tesbīḥ
ider
… …… Veheb

2. **otuz:**
Kısas 126
Satır: **7**
Otuz, sayı sıfatı.
otuz dili var Her bir
dilinde otuz dürlü
lüġatıla Allaha tesbīḥ
ider
… …… Veheb

3. **otuz:**
Kısas 198
Satır: **33**
"Otuz" sayı sıfatı.
geldi Mūsā ḳavmı görüp
şāẕ oldılar Andan ṣoñra
Mūsā otuz yıl yidi ay
diri oldı
Mūsānuñ on iki ḫālifesi
oldı dükelinden Yūşaʿ
uluyıdı Hem
peyġamberlıḳ

4. **otuz:**
Kısas 202
Satır: **5**
"Otuz" sayı sıfatı.
lediler şehre girdiler
Andan ṣoñra Yūnus otuz
yıl diri oldı ḳavmına
şerīʿat ög
retdi daḫı dünyādan naḳl
itdi Ḳıṣṣa-i Eyyūb
ʿAleyhi’s selām

5. **otuz:**
Kısas 215
Satır: **34**
"Otuz" sayı sıfatı.
çadan Ol dīvār ardına
pes yüz direk
dikmişleridi sırçadan
Her direk ḳalınlıġı
otuz arşunıdı Ol direkler
üstine evler yapdılar
sırçadan Ol evleri biri
birine ber

otuz altı:

1. **otuz altı:**
Kısas 224
Satır: **20**
Kelime Tipi: **-**
Otuz altı, sayı sıfatı.
idi İsḥāk peyġamber oġlı
ʿIysuñ ḳızı
oġlanlarından idi Otuz
ṭoḳuz yaşında idi
Daḫı bir rivāyetde dirler
ki vefātı daḫı otuz altı
yaşında idi On üç yıl
cihānı

otuz ṭoḳuz:

1. **otuz ṭoḳuz:**
Kısas 224
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Otuz dokuz, sayı sıfatı.
idi İsḥāk peyġamber oġlı
ʿIysuñ ḳızı
oġlanlarından idi Otuz
ṭoḳuz yaşında idi
Daḫı bir rivāyetde dirler
ki vefātı daḫı otuz altı
yaşında idi On üç yıl
cihānı

2. **otuz ṭoḳuz:**
Kısas 239
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Otuz dokuz, sayı sıfatı.
sülman oldular
vardıġınca çoġaldılar Tā
ki otuz ṭoḳuz kişi oldılar
Andan ḫaber
Ebu Cehil laʿīne degdi
Mekke ulların divşirdi
eytdi Yā ulular çūn
Muḥammed

ova:

1. **ovada:**
Kısas 141
Satır: **13**
Çevresindeki yüksek ve ârızalı topraklara göre çukurda kalan geniş ve düz arâzi.
ḳavl eṣaḥdur Pes mevc
artdı ṭaġlar gibi oldı

Ovada ve ṭaġda kimesne
ḳalmadı
helāk oldı Nūḥ oġlı
Kenʿāna eytdi İy oġıl
gel gemiye gir ki bu gün
Tañrı emri

2. **ovada:**-*da*
Kısas 141
Satır: **16**
Çevresindeki yüksek ve ârızalı topraklara göre çukurda kalan geniş ve düz arâzi.
bundan kimesne
kurtulmaz didi Kenʿān
eytdi Yüksek ṭaġlara
çıḳam ḳurtulam
didi Su ovada ḳırḳ
arşunıdı ve ṭaġlar
başında daḫı ḳırḳ
arşunıdı Maġribden

oy-:

1. **oyaruz:**
Kısas 144
Satır: **27**
Oymak, delmek.
Bizüm ḳuvvetümüz
mālumuz sizden
artuḳdur ve biz ṭaġları
oyaruz evler eyle
rüz ve pilüñ ḳuvveti bize
hīç kār ḳılmaz Bularuñ
her bir evleri yüz
arşunıdı ve

2. **oydılar:**-*dılar*
Kısas 195
Satır: **8**
Oymak, delmek.
idelüm Her birinüñ birer
yüñ ʿāṣāsı ve birer yüñ
bükülmiş urġanı varıdı
Ol
ʿaṣālaruñ için oydılar
jiva ṭoldurdılar başlarını
yelikile bağladılar
Jivanuñ ḫaṣiyyeti

oyan:

1. **oyanları:**-*ları*
Kısas 215
Satır: **1**
Zincir.
muraṣṣaʿʿ ṭaşlarıla
bezenmiş Oyanları
altunıla dikilmiş ve
çulları daḫı ol
resme Daḫı dört altun
kerpiç kesdirdi anı daḫı
bile virdi anlar
gelmezden öñdün

oyanı:

1. **oyanı:**
Kısas 214
Satır: **43**
Zincir.
at çaḳır gözlü Her atı bir
ḳul yider Her birinüñ
eyeri oyanı altundan

oyna-:

1. **oynar:**-*r*
Kısas 198
Satır: **4**
Oynamak, eğlenmek.
dum bu suçumı baña
baġışla didi Çünki ol
gemiden çıḳdılar
giderken bir
oġlana uġradılar
oġlancuḳlarıla oynar
Ḫıżr vardı ol oğlanı
oġlancuḳlar ara

2. **oynar:**-*r*
Kısas 227
Satır: **9**
Oynamak; uğraşmak.
birez oynar gibi oldılar
maydāndan çıḳdılar
gitdiler Giderek bir
çobana
uġradılar ṭonların
çıḳardılar aña virdiler
Çoban şordı ki Ne yire
gidersiz

3. **oynar:**-*r*
Kısas 236
Satır: **20**
Oynamak; uğraşmak.
nesne dilemedi Ebu
Ṭālib ol sözden ḳatı
melūl oldı Andan döndi
gine Mekkeye
geldi Gördi ki
oġlancuḳlarla
Muḥammed oynar
Başını bir oġlanuñ
dizine

4. **oynardı:**-*r*, -*dı*
Kısas 167
Satır: **16**
Eğlenmek, oyalanmak maksadıyla bir şeyle meşgul olmak.
bir çögen gümişden
Zelīḫā düzdürmişidi
daḫı bir ḳaç ḳul almışıdı
Her gün bunla
rıñla bile ṭop oynardı
ayruḳ işi güci bilmezdi
Daḫı Zelīḫā Yūsufa şol
ḳadar

5. **oynamaġa:**
Kısas 165
Satır: **20**
Oynamak.
baturdılar andan aġlayı
aġlayı atalarına geldiler
eytdiler İy baba …
… biz oynamaġa
varduġıdı biz gelince

6. **oynardı:**-*rdı*
Kısas 227
Satır: **6**
Oynamak.
ralum yiri gögi yaradan
Tañrıyı isteyelüm aña
secde idelüm didiler
Taḳyānūsuñ bir ʿādeti
varıdı yılda bir kez daşra
meydāna çıḳardı ṭop
oynardı

7. **oynayalum:**-*yalum*
Kısas 227
Satır: **7**
Oynamak.
Bu yigitler danışdılar ki
Biz daḫı meydāna
çıḳālum top oynayalum
meydāndan
çıḳālum gidelüm didiler
Ol altı ḳardaş bu ittifāḳı
ḳıldılar meydāna
çıḳdılar

Ö

ödi git-:

1. **ödi git-:**

Kısas 217

Satır: **18**

Kelime Tipi: **-**

Çok korkmak.

eyle dirler Çün bu ḫaber
Beni İsrāʿīle yayıldı
Dükeli bildiler ki
Süleymān de
güldür Pes ol dīv daḫı
bu sözi işitdi ḳorḳdı ödi
gitdi O yüzügi deñize
bıraḳdı

2. **ödi git-:**

Kısas 217

Satır: **18**

Kelime Tipi: **-**

Çok korkmak.

eyle dirler Çün bu ḫaber
Beni İsrāʿīle yayıldı
Dükeli bildiler ki
Süleymān de
güldür Pes ol dīv daḫı
bu sözi işitdi ḳorḳdı ödi
gitdi O yüzügi deñize
bıraḳdı

ödünç vir-:

1. **ödünç vir-:**

Kısas 224

Satır: **30**

Kelime Tipi: **-**

Geri almak üzere birine mal, para, eşya vb. vermek.

nümile danışır dedi
Ḫaberde şöyledür ki bir
gün Loḳmāna bir kişi
geldi eytdi
Baña biñ akçe vir ödünç
dedi Virdi Ol kişi niyet
itmiş ki ol akçeyi
virmeye

ög:

1. **öginden:**-*i, -n, -den*

Kısas 215

Satır: **28**

Akıl,us.

ḳız oġlan yoldaşı varıdı
irte gice bile olurdı
Eytdi Ola ki beni ala
dedi Bu
nesne daḫı öginden
geçdi Dört yüz şubaşını
bile aldı Hüdhüd
Belḳısuñ

ög-:

1. **ögdi:**-*di*

Kısas 134

Satır: **7**

Övmek, yüceltmek.

Uçmaġuñ niʿmetlerin
ḳonşulıġın şoḥbetin ögdi
feryād idüp āh eyledi
eytdi
İlāhi bu iş baña neyidi
kim buyurdun Allahdan
nidā geldi kim Yā Ādem
bu

2. **ögdiler:**-*diler*

Kısas 177

Satır: **4**

Övmek, yüceltmek.

lara iylik ideyin Tañrı
ṭanıḳ olsun didi Nükte
Çünki ḳardaşları Yūsufa
ya
vuzlıḳ iddiler ardınca
anı ögdiler Yūsuf niyyet
itdi ki suçların bağışlaya
Ḥaḳ

3. **ögmez:**-*mez*

Kısas 190

Satır: **26**

Övmek, yüceltmek.

beltekdür ḳardaşum
Hārūn benden dillidür
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā bu dü
keli didigüñ begendüm
Zīrā ʿāḳil olan kişi
kendüyi ögmez Ḥaḳ
Taʿālā eytdi

öger:

1. **öger:**

Kısas 121

Satır: **17**

Övmek.

biñ dürlü tesbīḥ var
Tañrıyı öger Andan ol
gevhere naẓar ḳıldı ol
naẓardan
eridi şu oldı Daḫı
ḳudreti öñinde mevc
urdı Daḫı eydürler ki
Her nesne ki

ögine düş-:

1. **ögine düş-:**-*e*

Kısas 172

Satır: **8**

Kelime Tipi: **-**

Aklına düşmek, hatırlamak.

bilelüm didiler Pes
dükelisi ol düşün
taʿbīrinde ʿāciz ḳaldılar
Nāgāh sāḳīnuñ
Yūsuf ögine düşdi Pes
sāḳī zindāndayıken düş
görüp Yūsuf anı taʿbīr
ḳıldıġın

ögran-:

1. **ögrangil:**-*gil*

Kısas 136

Satır: **32**

Öğrenmek.

bil kim ecelüñ yakın
geldi Daḫı Ādem eytdi
Benüm vefātum cumʿa
güni
olacaḳdur Cebrāʿīl beni
yuyacaḳdur Sen daḫı
andan ögrangil ki
senden şoñra

öğred-:

1. **ögredem:**-*em*

Kısas 130

Satır: **12**

Öğretmek.

eytdi Birez ivme Benüm
ḥācetüm Uçmaġa
girmekden Ādemile
Ḥavvāyı görmek
dilerin ki anlaruñla birez
keleci idem Hem saña ol
kelimeyi ögredem Çün
ilan

2. **öğredeyin:**-*eyin, -*

Kısas 130

Satır: **4**

Öğretmek.

İblīs eytdi İşde dişüñ
arasına yir vardur ben
aña ṣıġayın al beni
Uçmaġa
kivür ben daḥı ol
kelimeyi saña öğredeyin
didi İbn ʿAbbās eydür
İlan İblīse

3. **ögredürdi:**-*ürdi*
Kısas 199
Satır: **10**
Öğretmek.
bedem ata binerdi
çıḳardı Her kande ki bir
kāfir bulsa depelerdi
Dāyim Beni
İsrāʿīl ḳavmına Tevrīt
ögredürdi Mūsā şerīʿatın
dutardı Bir gün kāfirler
Yūşaʿı

4. **ögred-:**
Kısas 209
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Öğretmek.
zırh düzerdi … Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Biz Dāvuda
zırh ög
reddük didi eytdi İy bāri
Ḫüdā ya Uçmaḳda
benüm vezīrüm kim ola
Andan

5. **ögredeyin:**-*eyin*
Kısas 212
Satır: **31**
Öğretmek.
kaç mesʿele şorayın ve
hem ögredeyin Ol vaḳtın
benüm ʿilm ehlidügümi
bilesin
Andan Süleymān eytdi
Şor yā ḳarınca dedi
Eytdi Yā Süleymān
Tañrıdan ne

6. **ögredüñ:**-*üñ*
Kısas 233
Satır: **38**
Öğretmek.
itmekçün yaratdı Uş ben
göge çıḳaram size
vaṣiyyet iderem Bu
dünye fānidür
ʿibādet ide görüñ benüm
şeriʿatüm ḥalḳa ögredüñ
dünyeye taleb itmeñ ki
ʿavratlar

7. **ögredür:**-*ür*
Kısas 232
Satır: **22**
Öğretmek, belletmek.
bilmeyince oḳumazam
dedi Nice ki dögdi
oḳumadı Andan
Meryem geldi eytdi
Yā ana muʿallim
ögüdiñi dutmadı Sen az
dög çoḳ ögret dediñ bu
az ögredür

8. **ögredeyin:**-*eyin*
Kısas 232
Satır: **24**
Öğretmek.
çoḳ Döger dedi Andan
ʿĪsā eytdi Yā Üstāẕ eger
dilerseñ ebcedüñ
maʿnisin
ben saña ögredeyin
Ebced dört ḥarfdür Elif
anuñ ululıġıdur bi anuñ

öğren-:

1. **ögrendüñ:**-*düñ*
Kısas 192
Satır: **27**
Bilgi edinmek, yetenek ve beceri kazanmak.
ʿaẓīm ḥüccet getürdüñ
İmdi sen bunı kimden
ögrendüñ Mūsā eytdi
Bunı
baña Tañrım ögretdi
Firʿavn eytdi Ne dirsin
ḥaberüñ nedür Mūsā
eydür Eyü

2. **ögreneyin:**-*eyin*
Kısas 197
Satır: **16**
Bilgi edinmek; anlamak, idrak etmek.
aʿllāmıraḳdur Mūsā
eytdi İlāhi anı baña
göster göreyin varayın
andan ʿilm
ögreneyin didi Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Deñiz
keñarına var ki bulasın
didi Çün

3. **öğrendiler:**
Kısas 162
Satır: **26**
Öğrenmek.
idüñ yaʿni yefʿalleñ
Bundan artuḳ nesneyile
ḳurtulımazsız Pes bunlar
var
dılar her kimi bulsalar ol
ḥāli iderlerdi Bu kez bu
nesneyi ide öğrendiler
bu kez

4. **öğrenmişdür:**-*mişdür*
Kısas 193
Satır: **11**
Öğrenmek.
anuñ gibi nesneye çare
idemezsin Hāmān eydür
Cāẕūlıḳdur ögrenmişdür
bizüm
niçe cāẕūlarımuz vardur
ki bunca zamāndur ki
ṭonlıḳ yirler tā ki bize
gerek ola

5. **ögrendüñ:**-*düñ*
Kısas 212
Satır: **29**
Öğrenmek, bilmek.
bu ʿilmi ḳandan
ögrendüñ dedi Ḳarınca
eytdi Yā Süleymān
dünyede ʿilm ıssı
ancaḳ sen misin Dükeli
ʿilmi Tañrı bir kişiye
virmedi Eger dilerseñ
saña bir

6. **öğrenmişdür:**-*mişdür*
Kısas 193
Satır: **11**
Bilgi edinmek.
anuñ gibi nesneye çare
idemezsin Hāmān eydür
Cāẕūlıḳdur ögrenmişdür
bizüm
niçe cāẕūlarımuz vardur
ki bunca zamāndur ki

ṭonlıḳ yirler tā ki bize
gerek ola

7. **öğrenem:**-*em*
Kısas 197
Satır: **28**
Bilgi edinmek.
baña viribidi baña daḫı
seni bildürdi Pes Ḫıżr
niye geldüñ söyle
işideyin didi
Mūsā eytdi Geldüm ki
senden ʿilm öğrenem
şākirdiñ olam Ḫıżr eytdi
Yā Mūsā

8. **öğrenem:**-*em*
Kısas 197
Satır: **32**
Bilgi edinmek.
Taʿālā baña ʿitāb ide …
Mūsā eytdi
Dönmezem gerek ki bir
zaman senüñle yüriyem
senden ʿilm öğrenem

9. **öğrenmişidi:**
Kısas 171
Satır: **43**
Bilgi edinmek, bilgi sahibi olmak; anlamak, idrak etmek.
meşġūlıdı Hem daḫı düş
ʿilmin Cebrāʿīlden
öğrenmişidi Çünki Ḥaḳ
Taʿālānuñ

10. **öğrense:**
Kısas 170
Satır: **8**
Öğrenmek, tanımak, bilmek, alışmak.
Zelīḫā bunca zamāndur
kesmedi şöyle ʿāşıḳıdı
Cevāb oldur ki Bir kişi
bir
nesneye gözi öğrense
andan ḳorḳmaz
Zelīḫānuñ daḫı gözi
öğrenmişidi andan

11. **öğrenmişidi:**
Kısas 170
Satır: **8**
Öğrenmek, tanımak, bilmek, alışmak.
Zelīḫā bunca zamāndur
kesmedi şöyle ʿāşıḳıdı
Cevāb oldur ki Bir kişi
bir
nesneye gözi öğrense
andan ḳorḳmaz
Zelīḫānuñ daḫı gözi
öğrenmişidi andan

12. **öğrensin:**-*sin*
Kısas 170
Satır: **10**
Öğrenmek, tanımak, bilmek, alışmak.
ötürü kesmedi elin Ol
ʿavratlar Yūsufı
görmemişidi ellerin
kesdiler Ḥaḳ Taʿālā
didigi olur ki ölüm
vaḳtında ḳullarına ʿaẕāb
ferişteleri viribir Gözleri
öğrensin

13. **öğrendüm:**-*üm*
Kısas 231
Satır: **38**
Öğrenmek.
ṭoġrılıġına ṭanıḳlıḳ virdi
… Ben ḳulıyam baña
kitap geldi
anam ḳarnında
öğrendüm … Beni
peyġamber ḳıldı …

14. **öğrene:**
Kısas 189
Satır: **37**
Alışmak.
öñinde ejdehā olıcaḳ
ḳorḳmaya aña gözi
öğrene Nitekim dedi …
… Eytdi Bıraḳ
elindekini didi bıraḳdı
ejdehā oldı Mūsā

öğret-:

1. **öğretdi:**-*di*
Kısas 192
Satır: **28**
Öğretmek.
ʿaẓīm ḥüccet getürdüñ
İmdi sen bunı kimden
öğrendüñ Mūsā eytdi
Bunı
baña Tañrım öğretdi
Firʿavn eytdi Ne dirsin
ḫaberüñ nedür Mūsā
eydür Eyü

2. **öğretdi:**-*di*
Kısas 185
Satır: **15**
Bilinmeyen bir konuda bilgi sahibi olmasını sağlamak.
Andan Zelīḫāya şeriʿat
öğretdi Ḥaḳ Taʿālā
Zelīḫā ʿışḳın Yūsufa
virdi Bu kez
Zelīḫā ʿışḳını Allaha
eyledi Yūsuf eytdi Ne
ʿacebdür ki sevgüñi
benden gi

3. **öğret:**
Kısas 232
Satır: **22**
Öğretmek.
bilmeyince oḳumazam
dedi Nice ki dögdi
oḳumadı Andan
Meryem geldi eytdi
Yā ana muʿallim
ögüdiñi dutmadı Sen az
döğ çoḳ öğret dediñ bu
az öğredür

4. **öğretdi:**-*di*
Kısas 134
Satır: **16**
Öğretmek, kavratmak.
bitdi Öküz işedi noḫut
bitdi Öküz derledi
mercimek bitdi Andan
şoñra
Cebrāʿīl Ādeme
degirmen öğretdi
ögütdiler Allaha şükr
ḳıldılar Andañ şoñra

5. **öğretdi:**-*di*
Kısas 134
Satır: **18**
Öğretmek, kavratmak.
yabana varmaḳ ḥācet
oldı Ḥaḳ Taʿālā bir
ferişte veribidi geldi
anlara yabana

varmaḳ ögretdi Vardılar
ḳażā-yı ḥācet ḳıldılar
Çünki Ādemile Ḥavvā
bu

6. **ögret-:**
Kısas 202
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
Öğretmek, kavratmak.
lediler şehre girdiler
Andan şoñra Yūnus otuz
yıl diri oldı ḳavmına
şerīʿat öğ
retdi daḫı dünyādan naḳl
itdi Ḳıṣṣa-i Eyyūb
ʿAleyhi's selām

7. **öğredem:**-*em*
Kısas 129
Satır: **29**
Öğretmek, anlatmak.
ḳoyasın Hem ben daḫı
saña üç kelime öğredem
Her kim oḳusa ölmeye
daḫı
ḳocalmaya şayru olmaya
Ṭāvūs işitdi vay gelsün
saña Uçmaḳda kimse
ölür

8. **öğret:**
Kısas 197
Satır: **39**
Öğretmek, kavratmak.
öğret Ben bir zaman
bunda Ḫıżrıla ḳalısaram
didi Yūşāʿı gönderdi
Mūsā
Ḫıżrıla durdılar deñiz
kenārına geldiler bir
gemi bulup bindiler …

ögretmeñ:

1. **ögretmeñ:**
Kısas 232
Satır: **26**
Öğretmen, hoca.
baḳilıġıdur cim anuñ
celāletidür dal anuñ
dāyimlıġıdur Andan
muʿallim
eytdi Yā Meryem baña
ögretmeñ ḥācet degül
dedi Pes Ḥaḳ Taʿālā
ʿĪsānuñ

ögü-:

1. **ögünmüş:**-*n, -müş*
Kısas 144
Satır: **15**
Öğütmek.
helāk oldılar ve ne kim
evleri varıdı ḫarāb oldı
ve anları yil ögünmüş
gibi eyledi
havāya çıḳardı ve andan
daḫı ʿacībraḳ budur kim
Hūd peyġamber
kendüye uyan

ögüd:

1. **ögüdiñi:**-*iñi*
Kısas 232
Satır: **22**
Öğüt, nasihat.
bilmeyince oḳumazam
dedi Nice ki dögdi
oḳumadı Andan
Meryem geldi eytdi
Yā ana muʿallim
ögüdiñi dutmadı Sen az
döğ çoḳ ögret dediñ bu
az ögredür

ögüt-:

1. **ögütdi:**-*di*
Kısas 134
Satır: **14**
Öğütmek; küçük parçalar haline getirmek, ezmek, çiğnemek.
Şoldem bitdi başlandı
tamām oldı biçdi
Evvelki gün ekdi ikinci
gün şavurdı
üçüncü gün dögdi
dördünci gün ögütdi yidi
Kepeginden ol
buġdayuñ arpa

2. **ögütdiler:**-*di, -ler*
Kısas 134
Satır: **16**
Öğütmek; küçük parçalar haline getirmek, ezmek, çiğnemek.
bitdi Öküz işedi noḫut
bitdi Öküz derledi
mercimek bitdi Andan
şoñra
Cebrāʿīl Ādeme
degirmen ögretdi
ögütdiler Allaha şükr
ḳıldılar Andañ şoñra

ögüt vir-:

1. **ögüt vir-:**
Kısas 169
Satır: **41**
Kelime Tipi: **-**
Nasihat vermek.
aña ögüt virelüm
Maḳṣūdları buyıdı kim
Yūsufı bir daḫı görelüm
dirleridi

2. **ögüt vir-:**
Kısas 202
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
Nasihat etmek.
eytdi Yā muʿallim eger
sen daḫı ḫayr varımıssa
sen daḫı bile şehīd
olurduñ
didi Aġlamadı şabr
eyledi ʿavratına öğüt
virdi Yidi günden şoñra
Eyyūb

3. **ögüt vir-:**
Kısas 213
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Nasihat etmek.
bir geçer nesneye
baġladuñ didi Andan
Süleymān eytdi Yā
ḳarınca baña
ögüt vir dedi Karınca
eytdi Eliñ altındaġı
kişileri ḫōş dut bunlaruñ
dem dem

4. **öğüt vir-:**
Kısas 242
Satır: **42**
Kelime Tipi: **-**
Öğüt vermek, nasihat vermek.
Caʿferi dutsun bize
virsün Tā ki ol sebebile
esīrlerimüz gine alalum

Andan
buyurdı bir nāme
yazdılar ki Yā melik biz
saña öğüt viriciyiz Gine
öğüt viririz ki

5. **öğüt vir-:**
Kısas 242
Satır: **42**
Kelime Tipi: **-**
Öğüt vermek, nasihat vermek.
Caʿferi dutsun bize
virsün Tā ki ol sebebile
esīrlerimüz gine alalum
Andan
buyurdı bir nāme
yazdılar ki Yā melik biz
saña öğüt viriciyiz Gine
öğüt viririz ki

öksüz:

1. **öksüz:**
Kısas 236
Satır: **21**
Öksüz; annesi veya hem annesi hem babası ölmüş çocuk; kimsesiz, garip.
ḳomış Bildi ki
Muḥammeddür Şordı ki
Ne kişisin Eytdi Bir
öksüz oğlanvan
Ebu Ṭālib eytdi Kimüñ
ḳavmindensin Eytdi:
ʿAbdullah oğlı

öksüz ḳal-:

1. **öksüz ḳal-:**
Kısas 184
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Anası veya hem anası hem babası ölmüş olmak.
ay diri oldı Melik
Reyyānuñ bir oğlı varıdı
adına Maʿṣab dirlerdi
Firʿavn
laʿinüñ atasıdur Ṭoḳuz
yaşında atasından öksüz
ḳaldı Melik anı Yūsufa

öküz:

1. **öküz:**
Kısas 123
Satır: **14**
Öküz.
Ḥaḳ Taʿālā bir balıḳ
yalıḳ yaratdı Ol balığuñ
adı Yehmūtdur Eger
cümle
deñizleri ol balığuñ
burnı delügine
ḳoysalardı dolmayaydı
Ol balığın öküz ayağı

2. **öküz:**
Kısas 123
Satır: **26**
Öküz.
… didi Geldük ev
velki gök adı Berḳıʿādur
yaşıl zümürrütdendür
Anda ferişteler vardur
öküz

3. **öküzüñ:**-*ün*
Kısas 123
Satır: **12**
Öküz.
zunuñ arasında biş yüz
yıllıḳ yoldur Andan Ḥaḳ
Taʿālā emr ḳıldı ol öküz
ṭaşuñ
altına girdi Ol öküzüñ
adı Lūşiyādur Andan ol
öküzüñ ayağı ṭurası yir
yoğıdı

4. **öküzüñ:**-*ün*
Kısas 123
Satır: **12**
Öküz.
zunuñ arasında biş yüz
yıllıḳ yoldur Andan Ḥaḳ
Taʿālā emr ḳıldı ol öküz
ṭaşuñ
altına girdi Ol öküzüñ
adı Lūşiyādur Andan ol
öküzüñ ayağı ṭurası yir
yoğıdı

5. **öküz:**
Kısas 121
Satır: **33**
Çift sürmekte, kağnı çekmekte kullanılan, etinden yararlanılan, iğdiş edilmiş erkek sığır.
risi ādem ṣūretidür Birisi
öküz ṣūretidür anuñ
şefāʿatı ḥayvāndur Birisi
daḫı
yırtıcı geyik ve canavar
ṣūretidür anlara şefāʿatı
var Girisi daḫı kerkes

6. **öküz:**
Kısas 123
Satır: **10**
Çift sürmekte, kağnı çekmekte kullanılan, etinden yararlanılan, iğdiş edilmiş erkek sığır.
Ḥaḳ Taʿālā ol ṭaşa emr
ḳıldı ol ferişteniñ ayağı
altına ḳodı Bu kez ṭaş
ḳarār
dutmadı Andan Ḥaḳ
Taʿālā bir öküz yaratdı
ḳırḳ biñ boynuzu var
Her boynu

7. **öküz:**
Kısas 123
Satır: **11**
Çift sürmekte, kağnı çekmekte kullanılan, etinden yararlanılan, iğdiş edilmiş erkek sığır.
zunuñ arasında biş yüz
yıllıḳ yoldur Andan Ḥaḳ
Taʿālā emr ḳıldı ol öküz
ṭaşuñ
altına girdi Ol öküzüñ
adı Lūşiyādur Andan ol
öküzüñ ayağı ṭurası yir
yoğıdı

8. **öküzlerüñ:**-*lerüñ*
Kısas 202
Satır: **28**
Çift sürmekte, kağnı çekmekte kullanılan, etinden yararlanılan, iğdiş edilmiş erkek sığır.
aldı didi Yidi günden
şoñra çiftlerine
develerine od düşdi
yandı Ol vaḳt
Eyyūb namāz ḳılırdı
Çiftçiler deveciler
geldiler Öküzlerüñ
develerüñ oda

9. **öküzin:**-*iñ*

Kısas 134

Satır: **4**

Öküz.

şındı eyledi ḳoyından
yüñ ḳırḳdı Ḥavvā egirdi
doḳıdı geydiler andan
kepenek
ler eylediler Ammā
yiñleri yoġıdı Andan
durdı ekin ekmege vardı
Öküzin

10. **öküz:**

Kısas 132

Satır: **3**

Öküz.

ḳurt yidi ebrişim oldı ve
birin öküz yidi ʿanber
oldı ve birin arı yidi bal
oldı Pes
Ādem Ḥavvā ṭāvūs ilan
Uçmaḳdan çıḳdılar
Ādem Ḥavvā ʿuryānıdı
Bir elin

11. **öküz:**

Kısas 133

Satır: **27**

Öküz.

Cebrāʿīl geldi bir dane
buġday getürdi
Uçmaḳdan Daḫı iki
öküz getürdi Çün
Ādem anı gördi eytdi Yā
Cebrāʿīl ben bunı yiyüp
Uçmaḳdan çıḳdum gine

12. **öküz:**

Kısas 134

Satır: **15**

Öküz.

bitdi Öküz işedi noḫut
bitdi Öküz derledi
mercimek bitdi Andan
şoñra
Cebrāʿīl Ādeme
degirmen ögretdi
ögütdiler Allaha şükr
ḳıldılar Andañ şoñra

13. **öküz:**

Kısas 134

Satır: **15**

Öküz.

bitdi Öküz işedi noḫut
bitdi Öküz derledi
mercimek bitdi Andan
şoñra
Cebrāʿīl Ādeme
degirmen ögretdi
ögütdiler Allaha şükr
ḳıldılar Andañ şoñra

14. **öküz:**

Kısas 138

Satır: **8**

Öküz.

öldi Bir daḫı andan
şoñra doġdı ol daḫı öldi
Andan İdrīs eytdi İlāhi
eger bu
kez oġlum olup ölmezse
kitābum oḳursa yüz
öküz oġlan besleyem
daḫı giyesi

15. **öküz:**

Kısas 144

Satır: **7**

Öküz.

Öküz boynuzına sıġduġı
ḳadar Eytdiler İlāhi sen
Allāmü'l-ġuyūbsın ol
ḳadar çoḳdur Allah
Taʿālā eytdi İgne
yurdusına sıġan yilce
virip Pes ol bulut

16. **öküz:**

Kısas 144

Satır: **32**

Öküz.

dılar bir büyük şanem
yondılar ṭaşdan Yüzin
ādem yüzi gibi itdiler
boynın ve
gögsin öküz boynı gibi
ve ayaḳların at ayaġı
gibi idi Altun gümüş
dürr ü

17. **öküz:**

Kısas 149

Satır: **1**

Öküz.

yurdı yidi yüz öküz
ḳurbān eylediler Yine
bir gün sarāy içinde
yürürken gördi
ki iki ḳuş havādan öñine
ḳondı Birisi eydür Vay
sañadur ki milküñ helāk

18. **öküz:**

Kısas 161

Satır: **32**

Öküz.

şükr ḳıldı elḥamdüli'llah
āḫır zaman peygamberi
benüm aşlumdan
getürisersin dedi
Ol şükrāneye yüz deve
yüz öküz yüz ḳoyun
ḳurbān eyledi Bir gün
İbrāhīm bu

<u>ölç-:</u>

1. **ölçdi:**-*di*

Kısas 205

Satır: **15**

Ölçmek.

ölçdi gördi ki tamām
boyunca Vardı Beni
İsrāʿīl ḳavmın cemʿitdi
eytdi Yā
ḳavm işde size melik
buldum Geliñ buña uyuñ
melik idinüñ dedi Ol
kişiler ki

<u>öldir-:</u>

1. **öldir-:**

Kısas 193

Satır: **14**

Kelime Tipi: **-**

Öldürmek.

diyü Anlara ḫaber
idelüm gelsünler
Mūsāyıla ceng itsünler
dutsuñlar öl
direlüm dir Firʿavn eytdi
Ben ḳavl itdüm ki irte
gelesin īmān getürevüz

2. **öldir-:**

Kısas 193

Satır: **14**

Kelime Tipi: **-**

Öldürmek.

diyü Anlara ḫaber
idelüm gelsünler
Mūsāyıla ceng itsünler

dutsuñlar öl
direlüm dir Firʿavn eytdi
Ben ḳavl itdüm ki irte
gelesin īmān getürevüz

3. **öldiren:**-*en*
Kısas 220
Satır: **41**
Öldürmek.
ta öldiren kişiler
ölmeyince Andan
buyurdı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ey
lediler içini ṭopraġıla
ṭoldurdılar Andan ṣoñra
Beni İsrāʾīl meliki
Ṣayḥūn öldi

öldüginden:

1. **öldüginden:**-*düginden*
Kısas 217
Satır: **36**
Kelime Tipi: -
Ölmek.
Eger bilselerdi bir yıl
ṭaġ kesmeyelerdi
Süleymān ölümün
bilelerdi Pes öl
düginden ṣoñra ḳavmı
Ṣāma iletdiler Ol vaḳtın
Beni İsrāʾīl içinde yidi
biñ

öldür-:

1. **öldürse:**-*se*
Kısas 131
Satır: **38**
Öldürmek, yok etmek.
Andan ferişteler eytdiler
Tañrı saña raḥmet
eylemesün didiler Daḫı
ḥadīs
içinde gelmişdür kim
her kişi kim bir ilan
öldürse Tañrı aña yidi
müzd virür Her

2. **öldürmese:**-*me, -se*
Kısas 131
Satır: **39**
Bir canlının hayâtına son vermek.
kişi kim anuñ şerrinden
ḳorḳsa öldürmese
günāhkār olur Ḫaberde
gelmişdür ki
Ādem Uçmaḳdan biş
nesne aldı çıkdı Biri
Mūsānuñ ʿāṣāsı kim
mersin

3. **öldürdi:**-*di*
Kısas 135
Satır: **30**
Bir canlının hayâtına son vermek.
….. Bir gün Hābīl Ḳābīl
ile Mina
Ṭaġından gelürken
Ḳābīl Hābīli bir büyük
ṭaş getürdi Hābīlüñ
başına bıraḳdı öldürdi

4. **öldürdi:**-*di*
Kısas 135
Satır: **31**
Bir canlının hayâtına son vermek.
Daḫı bir rivāyetde eydür
Ḳābīl Hābīli bir söğüt
dibinde uyur buldı
depesine taş bıraḳdı
öldürdi

5. **öldürmek:**-*mek*
Kısas 135
Satır: **27**
Bir canlının hayâtına son vermek.
Hābīlile Ḳābīl arasında
düşmānlık düşdi Ḳābīl
Hābīli öldürmek ardınca
oldı
Nitekim Kelām-ı Mecīd
içinde yād ḳıldı …

6. **öldür-:**-*e, -mez, -sin*
Kısas 137
Satır: **28**
Kelime Tipi: -
Bir canlının hayâtına son vermek.
Uçmaḳdan çıḳardı Şīt
diledi kim İblīsi anda
öldüre İblīs eytdi Sen
beni öl
düremezsin Ḥaḳ
Taʿālānuñ benümle
ʿahdı vardur tā ḳıyāmete
degin diri ḳalam

7. **öldüre:**-*e*
Kısas 137
Satır: **11**
Bir canlının hayâtına son vermek.
ḳodılar … Andan Ḥaḳ
Taʿālā Şīte buyurdı
Ḳābīli öldüre
Ḳābīl ḳaçdı oġlanlarıyla
Çün Şīt anuñ ḳaçduġını
işitdi oġlanlarıyla ardına
düşdi

8. **öldüre:**-*e*
Kısas 137
Satır: **27**
Bir canlının hayâtına son vermek.
Uçmaḳdan çıḳardı Şīt
diledi kim İblīsi anda
öldüre İblīs eytdi Sen
beni öl
düremezsin Ḥaḳ
Taʿālānuñ benümle
ʿahdı vardur tā ḳıyāmete
degin diri ḳalam

9. **öldürgil:**
Kısas 137
Satır: **32**
Bir canlının hayâtına son vermek.
Şīte beñzerdi Kendüden
ṣoñra anı yirine ḳodı Şīt
aña daḫı vaṣiyyet ḳıldı
ki Ḳābīl oġlanlarından
ḳanda bulursañ öldürgil
didi Pes Şīt daḫı vefāt
itdi

10. **öldür:**
Kısas 147
Satır: **29**
Bir canlının hayâtına son vermek.
eytdi Var öldür ki ol
ṣom oġlandur Eytdi
Göñlüm virmez
öldürmege Pes
buyurdı vardılar bir
yazıya bıraḳdılar Ol
arada bir çoban ṣıġır
güderidi Anı

11. **öldürdi:**

Kısas 147

Satır: **14**

Bir canlının hayâtına son vermek.

ʿözr diledi gine şalıvirdi
Kenʿān duru geldi yine
dutuşdılar bu kez
Kenʿān
ġālib oldı Ol eri başdı
başın kesdi öldürdi Ol
ʿavrat geldi eytdi Yā
Kenʿān

12. **öldüre:**-*e*

Kısas 147

Satır: **34**

Bir canlının hayâtına son vermek.

oġlanı gördiler yine
ṭaġılup ḳaçdılar Ol
çoban eytdi Bu oġlan
şom oġlandur
Diledi kim öldüre
ʿAvratı eytdi Öldürme
var bir yire bıraḳ Ol
çoban vardı bir

13. **öldürme:**

Kısas 147

Satır: **34**

Bir canlının hayâtına son vermek.

oġlanı gördiler yine
ṭaġılup ḳaçdılar Ol
çoban eytdi Bu oġlan
şom oġlandur
Diledi kim öldüre
ʿAvratı eytdi Öldürme
var bir yire bıraḳ Ol
çoban vardı bir

14. **öldürmege:**-*meg, -e*

Kısas 147

Satır: **29**

Bir canlının hayâtına son vermek.

eytdi Var öldür ki ol
şom oġlandur Eytdi
Göñlüm virmez
öldürmege Pes
buyurdı vardılar bir
yazıya bıraḳdılar Ol
arada bir çoban şıġır
güderidi Anı

15. **öldürdi:**

Kısas 148

Satır: **2**

Bir canlının hayâtına son vermek.

daḫı çerisiyle Nemrūd ki
oġlıdur üstüne vardı
Nemrūd daḫı aña ḳarşu
vardı
uġraşdılar Döndi
Nemrūd atası Kenʿānı
öldürdi Bilmedi kim
atasıdur Andan

16. **öldürdi:**

Kısas 148

Satır: **4**

Bir canlının hayâtına son vermek.

Nemrūduñ pādişāhlıġı
soña irdi ki yitmiş biñ
serhengi varıdı Andan
şoñra çeri
dirdi geldiʿArab meliki
Yerşūsı öldürdi milkin
aldı Andan şoñra çeri
dirdi

17. **öldürdi:**

Kısas 148

Satır: **5**

Bir canlının hayâtına son vermek.

maşrıḳ iline vardı Anda
bir melik varıdı adı
ʿIyzā dirlerdi dutdı anı
daḫı öldürdi
ilin aldı Andan Yemen
melikine vardı anı daḫı
dutdı öldürdi Tā ki on
pādişāh

18. **öldürdi:**

Kısas 148

Satır: **6**

Bir canlının hayâtına son vermek.

maşrıḳ iline vardı Anda
bir melik varıdı adı
ʿIyzā dirlerdi dutdı anı
daḫı öldürdi
ilin aldı Andan Yemen
melikine vardı anı daḫı
dutdı öldürdi Tā ki on
pādişāh

19. **öldürdi:**

Kısas 148

Satır: **7**

Bir canlının hayâtına son vermek.

öldürdi maġribden
maşrıḳa degin ḥükm
eyledi Diledi kim yir
yüzinde bir
ʿacāyip bünyād ḳıla
Vezīrler ve begler birle
tanışdı eytdiler Ol işi
Tārūḫ bin

20. **öldürüñ:**

Kısas 150

Satır: **23**

Bir canlının hayâtına son vermek.

Ṣordı kim Bu kimdür
Eytdi Ḳuluñ Tāruḫ
Diledi kim dutuñ
öldürüñ diye
yidi Diline bu geldi kim
ḳoñ gitsün Gelürken
oġlan aġrısı dutdı Bir
ferişte

21. **öldürmedük:**

Kısas 151

Satır: **21**

Bir canlının hayâtına son vermek.

eytdi Biz ol oġlanı
öldürmedük uş bunuñ
gibi sözler söyler Pes
durdı Āzer
İbrāhīm ḳatına geldi
oturdı eytdi İy oġul
işbunuñ gibi söz
söylermişsin

22. **öldüre:**

Kısas 152

Satır: **16**

Bir canlının hayâtına son vermek.

Yā ata İblīse ṭapma ki ol
ḥaḳiḳat Tañrıya ʿāṣīdür
Āzer İbrāhīme ḳaḳıdı
diledi

kim öldüre İbrāhīm
eytdi … İbrāhīm

23. **öldüreler:**
Kısas 152
Satır: **19**
Bir canlının hayâtına son vermek.
diyesin buyuram seni
ṭaşıla öldüreler yāhūẕ
şehrinden süreler …
İbrāhīm eytdi Bīzāram
sizüñ putlaruñuzdan ben
gerçek Tañrıya ṭaparam

24. **öldürdiler:**
Kısas 154
Satır: **35**
Bir canlının hayâtına son vermek.
kişi getürdiler birin
öldürdiler ve birin āzād
ḳıldılar Eytdi Gördüñ mi
anı kim
öldürdüm öldi anı kim
āzād ḳıldım diri ḳıldum
didi Andan İbrāhīm
eytdi

25. **öldürdügüñi:**
Kısas 154
Satır: **39**
Bir canlının hayâtına son vermek.
Nemrūd ʿāciz ḳaldı
İbrāhīm eytdi Bari şol
öldürdügüñi yine diri ḳıl
Yine
ʿāciz ḳaldı İbrāhīm eytdi
Cahil kişiden ḥüccet eyü
degüldür tīz dut iy laʿir

26. **öldürdüm:**
Kısas 154
Satır: **36**
Bir canlının hayâtına son vermek.
kişi getürdiler birin
öldürdiler ve birin āzād
ḳıldılar Eytdi Gördüñ mi
anı kim
öldürdüm öldi anı kim
āzād ḳıldım diri ḳıldum
didi Andan İbrāhīm
eytdi

27. **öldürdüm:**
Kısas 155
Satır: **11**
Bir canlının hayâtına son vermek.
gine aşaġa indi Çünki
Nemrūd anı gördi eytdi
Gök Tañrısın öldürdüm
Bu
keret ol atları kuşun
aşaġa yanına baġladı Ol
ḳuşlar çünki atı aşaga
gördiler

28. **öldürdüm:**
Kısas 155
Satır: **20**
Bir canlının hayâtına son vermek.
gine yire indi geldi taḫta
geçdi karar ḳıldı eytdi
Bilüñ ki çıḳdum gökde
ceng
itdüm Gök Tanrısını
öldürdüm
İnanmazısanuz uş okuñ
ḳanın görüñ Çünki anı

29. **öldüre:**-*e*
Kısas 155
Satır: **38**
Bir canlının hayâtına son vermek.
vinden süzüp içerü girdi
Girerken bir ḳanadı
şındı Andan uçdı
Nemrūduñ bur
nına ḳondu Nemrūd
diledi kim öldüre Ol
aradan uçdı Nemrūduñ
burnına girdi

30. **öldüre:**-*e*
Kısas 157
Satır: **16**
Bir canlının hayâtına son vermek.
misin ki atañ seni ne
yire iledür Eytdi
Ḳonukluga giderüz Yoḳ
öldürmege
iledür ḳaç git dedi
İsmāʿīl eytdi Atam beni
ḳatı sever nice öldüre
İblīs

31. **öldüre:**
Kısas 157
Satır: **23**
Bir canlının hayâtına son vermek.
anı şöyle mi sever nice
öldüre Eytdi Tañrısı eyle
buyurdı elbette öldürse
gerek Andan Hācer
eytdi Hiç ḫayrlu kişiye
beñzemezsin Çün Tañrı
buyurdı

32. **öldürmege:**-*meg, -e*
Kısas 157
Satır: **15**
Bir canlının hayâtına son vermek.
misin ki atañ seni ne
yire iledür Eytdi
Ḳonukluga giderüz Yoḳ
öldürmege
iledür ḳaç git dedi
İsmāʿīl eytdi Atam beni
ḳatı sever nice öldüre
İblīs

33. **öldürmege:**-*meg, -e*
Kısas 157
Satır: **21**
Bir canlının hayâtına son vermek.
ḫaberdür İblīs eytdi
İbrāhīm İsmāʿīli
öldürmege iledür Eger
erişemezsen ogluñ
elüñden çıḳar ḥasreti
içünde ḳalur didi Hācer
eytdi Hey ne söylersin
İbrāhīm

34. **öldürse:**
Kısas 157
Satır: **23**
Bir canlının hayâtına son vermek.
anı şöyle mi sever nice
öldüre Eytdi Tañrısı eyle
buyurdı elbette öldürse
gerek Andan Hācer
eytdi Hiç ḫayrlu kişiye

beñzemezsin Çün Tañrı
buyurdı

35. **öldürelüm:**
Kısas 164
Satır: **21**
Bir canlının hayâtına son vermek.
bir tedbīr idelüm Yūsufı
öldürelüm didiler Pes bu
sözile bir yire derildiler
da
nışdılar eytdiler …
eytdiler Yūsufı
öldürelüm ya bir

36. **öldürelüm:**
Kısas 164
Satır: **22**
Bir canlının hayâtına son vermek.
bir tedbīr idelüm Yūsufı
öldürelüm didiler Pes bu
sözile bir yire derildiler
da
nışdılar eytdiler …
eytdiler Yūsufı
öldürelüm ya bir

37. **öldürmek:**
Kısas 164
Satır: **26**
Bir canlının hayâtına son vermek.
tevbe idelüm didiler …
Birisi eydür Dirile
ḳuyuya
bıraġalum bizden ḳardaş
öldürmek gelmesün
Eger öldürecek
olursanuz yavuz

38. **öldürmeñ:**
Kısas 165
Satır: **9**
Bir canlının hayâtına son vermek.
Yehūdanuñ ayaġına
düşdi Ḳalḳdı elin öpdi
yalvardı beni öldürmeñ
dirile
ḳuyuya bıraguñ didi
Derḥal Yūsufı şoydılar
ḳoġaya ḳoydılar daḫı
şarḳıtdılar

39. **öldürürler:**
Kısas 165
Satır: **39**
Bir canlının hayâtına son vermek.
ʿİbr dilince eytdi Eger
ḳul degülin dirseñ seni
öldürürler Yūsuf ol
ḳorḳudan hīç
dinmedi Bu çıḳaran
kişiler eytdiler Bu
ḳuldan üşenüp dururuz
satalım didi

40. **öldürürüz:**
Kısas 165
Satır: **8**
Bir canlının hayâtına son vermek.
secde iderler didüñ
Yaʿni dilersin ki bizden
sevgülü olasın Atamuza
uşda ḳurd
yidi dirüz Biz seni şimdi
öldürürüz didiler Çünki
bu sözi Yūsuf işitdi fi'l-
ḥāl

41. **öldüreler:**
Kısas 169
Satır: **11**
Bir canlının hayâtına son vermek.
yoḳ muʿayyen oldu ki
suç senüñdür Pes
buyurdı ki Zelīḫāyı
öldüreler Ol oġlan
eytdi Yā ʿAzīz-i Mışr
eyle itme bu ʿaḳl
degildür rüsvāy olursın
Andan ʿAzīz-i

42. **öldürüp:**
Kısas 171
Satır: **13**
Bir canlının hayâtına son vermek.
radan cümle ʿāleme
rızḳın viren kimi
öldürüp kimi dirilden ol
bir Tañrıdur Ol
putlara ki siz ṭaparsız
her birisi çekiç
zaḫmından ḳultulmadı
size ne aşşısı

43. **öldürür:**-*ür*
Kısas 180
Satır: **37**
Bir canlının hayâtına son vermek.
ol yüklerini gine
döndürdiler Mışır ḫalḳı
şandılar ki dükelin
öldürür didiler Yūsuf
ḳardaşları eydür Ne
geldi bize ki şöyle olduḳ
meğer ki bizüm
aşlımuzdan

44. **öldürürdi:**-*ürdi*
Kısas 180
Satır: **40**
Bir canlının hayâtına son vermek.
bunda kimse var ola
Yehūda eytdi Bellü oldu
ki bu kişi Yūsufdur
Bunlar
eytdiler Eger
Yūsufmıssa bizi
baġlamazdı derḥāl
öldürürdi Zīrā biz
Yūsufa

45. **öldürmez:**-*mez*
Kısas 181
Satır: **2**
Bir canlının hayâtına son vermek.
Vardılar getirdiler Yūsuf
eytdi Benüm şefāʿatüm
siziñiledür Melik
Reyyān
sizi öldürmez zīrā siz
key erenlersiniz ben key
erenleri severem İmdi
sizi

46. **öldürürdi:**-*ür, -di*
Kısas 182
Satır: **12**
Bir canlının hayâtına son vermek.
ḳorḳdılar Kimisi eydür
Bu Yūsufdur Kimisi
eydür Yūsuf degildür
Kimisi

eydür Yūsufmıssa bizi
cezāyıla öldürürdi
Yehūda eydür Görsenüz
İbn

47. **öldürürleridi:**-*ürleridi*
Kısas 185
Satır: **42**
Bir canlının hayâtına son vermek.
ḫarāb olısardur Çünki
fırʿavn anı işitdi ādemler
ḳodı ki her ḳanda ki er
oğlan doġsa
öldürürleridi Tā Mūsā
doġınca bunda iḫtilāf
itmişlerdi Mūsā İbn
Yāmin

48. **öldür-:**
Kısas 186
Satır: **5**
Kelime Tipi: **-**
Bir canlının hayâtına son vermek.
dürmezsem ḳorḳarın ki
fırʿavn ikimüz bile
öldüre didi Bu ġuṣṣayıla
yatdı
Ḫitāb-ı ʿizzet irişdi ki
ḳulaġına … Düşinde
gördi

49. **öldüre:**-*e*
Kısas 186
Satır: **5**
Bir canlının hayâtına son vermek.
dürmezsem ḳorḳarın ki
fırʿavn ikimüz bile
öldüre didi Bu ġuṣṣayıla
yatdı
Ḫitāb-ı ʿizzet irişdi ki
ḳulaġına … Düşinde
gördi

50. **öldüreler:**-*eler*
Kısas 186
Satır: **38**
Bir canlının hayâtına son vermek.
çeker ki çoḳ ḳıl elinde
ḳaldı Fırʿavn ḳaḳıdı
eytdi Hā ben didigim
olmadı mı ol
beni öldüren oğlan
budur Buyurdı ki
Mūsāyı öldüreler Āsiye
eytdi Bu

51. **öldüren:**-*en*
Kısas 186
Satır: **38**
Bir canlının hayâtına son vermek.
çeker ki çoḳ ḳıl elinde
ḳaldı Fırʿavn ḳaḳıdı
eytdi Hā ben didigim
olmadı mı ol
beni öldüren oğlan
budur Buyurdı ki
Mūsāyı öldüreler Āsiye
eytdi Bu

52. **öldüreyim:**-*eyim*
Kısas 186
Satır: **4**
Bir canlının hayâtına son vermek.
dimek ʿİbri dilincedür
Çünki Mūsānuñ anası
ḥāmile oldı ṭoġacaḳ vaḳt
oldı Mūsā
ṭoġdı Anası ġuṣṣalandı
eytdi Kendü ʿayālüm
nice öldüreyim Eger öl

53. **öldürdi:**-*di*
Kısas 187
Satır: **7**
Bir canlının hayâtına son vermek.
ṭonlar geyip yürürdi Tā
ṣol vaḳta degin ki Mūsā
ḳaçdı bir ādem öldürdi
ḳıptilerden
şehrden gitdi Sebeb
buyıdı kim … Bir gün
Mūsā

54. **öldürdi:**-*di*
Kısas 187
Satır: **13**
Bir canlının hayâtına son vermek.
… Ol ḳıbṭiyi öldürdi …
döndi
gine ġuṣṣalandı Eytdi ki
Bu şeyṭān işidür didi
gine evine geldi Fırʿavn
ol

55. **öldürdi:**-*di*
Kısas 187
Satır: **15**
Bir canlının hayâtına son vermek.
ḳıbṭīnüñ öldügin eşitdi
amma bilmedi ki kim
öldürdi Çünki irte oldı
Mūsā gine
atına bindi teferrüç
iderken gine gördi kim
Beni İsrāʿīl ḳavmı gine
urışur Mūsā

56. **öldürdün:**-*dün*
Kısas 187
Satır: **17**
Bir canlının hayâtına son vermek.
ilerü vardı eytdi Dāyim
niçün urışursız Ol kişi
eydür Dün öldürdün
birimüzi
bu gün baña mı geldüñ
öldürmeğe didi …

57. **öldüreyim:**-*eyim*
Kısas 187
Satır: **20**
Bir canlının hayâtına son vermek.
Pes ol dünküni Mūsā
öldürmiş diyü ḫaber
fırʿavna değdi Fırʿavn
kāfiridi illa
ʿādilidi Buyurdı Tīz
getirin öldüreyim ḳana
ḳan olsun didi …

58. **öldürmeğe:**-*meg, -e*
Kısas 187
Satır: **18**
Bir canlının hayâtına son vermek.
ilerü vardı eytdi Dāyim
niçün urışursız Ol kişi
eydür Dün öldürdün
birimüzi
bu gün baña mı geldüñ
öldürmeğe didi …

59. **öldürmiş:**-*miş*
Kısas 187
Satır: **19**
Bir canlının hayâtına son vermek.
Pes ol dünküni Mūsā öldürmiş diyü ḫaber firʿavna değdi Firʿavn kāfiridi illa ʿādilidi Buyurdı Tīz getirin öldüreyim ḳana ḳan olsun didi …

60. **öldürür:**-*ür*
Kısas 187
Satır: **22**
Bir canlının hayâtına son vermek.
… Pes şehr ḳavmından bir kişi yügürü geldi eytdi Yā Mūsā firʿavn seni öldürür ḳaç git dedi Mūsā anı işitdi ḳaçdı gitdi Mūsā aña degin

61. **öldüre:**-*e*
Kısas 190
Satır: **16**
Bir canlının hayâtına son vermek.
dürlü dürlü ṭaʿāmlarıla besletdüm Sen ādem öldürecek firʿavn ḳaṣd itdi ki seni öldüre Ben seni ḳurtardum Andan Mūsā ʿavratın oğlancuḳların ḳatı

62. **öldüre:**-*e*
Kısas 190
Satır: **23**
Bir canlının hayâtına son vermek.
duta öldüre … Ḥaḳ Taʿālā eydür Ben senüñileyin ḳorḳmaġıl …. Mūsā eydür Göñlüm dardur dilüm

63. **öldürecek:**-*ecek*
Kısas 190
Satır: **15**
Bir canlının hayâtına son vermek.
dürlü dürlü ṭaʿāmlarıla besletdüm Sen ādem öldürecek firʿavn ḳaṣd itdi ki seni öldüre Ben seni ḳurtardum Andan Mūsā ʿavratın oğlancuḳların ḳatı

64. **öldürmeğe:**-*meg, -e*
Kısas 190
Satır: **14**
Bir canlının hayâtına son vermek.
üzerüñde çoḳ ḥaḳlarum vardur anlaruñ baña şükrini itmek gerekesin Evvel sevgüñi firʿavn göñline bıraḳdum seni öldürmeğe göñli varmadı Seni düşmen evinde

65. **öldüreyin:**-*eyin*
Kısas 192
Satır: **20**
Bir canlının hayâtına son vermek.
geldüm didi Firʿavn anı işitdi ḳullarına eytdi Dutuñ bunı ol itdügi ḳan içün öldüreyin didi Derḫāl Mūsā ol elindeki ʿāṣāyı yire bıraḳdı bir ejdehā oldı

66. **öldür:**
Kısas 193
Satır: **6**
Bir canlının hayâtına son vermek.
ḥükmüñdedür Mūsānuñ ne miḳdārı vardur ki sen aña uyasın Kendüzüñ ḳurtarımaduñ anuñ şerrinden emīn olasın gücile dut öldür ya iliñden sür gitsün

67. **öldür:**
Kısas 193
Satır: **6**
Bir canlının hayâtına son vermek.
ḥükmüñdedür Mūsānuñ ne miḳdārı vardur ki sen aña uyasın Kendüzüñ ḳurtarımaduñ anuñ şerrinden emīn olasın gücile dut öldür ya iliñden sür gitsün

68. **öldürdi:**-*di*
Kısas 198
Satır: **5**
Bir canlının hayâtına son vermek.
sından çıḳardı boġazladı öldürdi Çün Mūsā anı gördi ḳaḳıdı eytdi Niçün bī günāh ḳan idersin didi Ḫıżr eytdi Hā ben dimedüm mi sen benüm işime ṣabr

69. **öldürdüm:**-*düm*
Kısas 198
Satır: **26**
Bir canlının hayâtına son vermek.
depeledüm anuñ atası anası müsülmānıdı ol oğlan kāfiridi Diledi kim atasın anasın öldüre Ben anı öldürdüm Tā ki anuñ şerri atasına anasına değmeye Ḥaḳ

70. **öldüre:**
Kısas 198
Satır: **26**
Bir canlının hayâtına son vermek.
depeledüm anuñ atası anası müsülmānıdı ol oğlan kāfiridi Diledi kim atasın anasın öldüre Ben anı öldürdüm Tā ki anuñ şerri atasına anasına değmeye Ḥaḳ

71. **öldür-:**
Kısas 199

Satır: **8**
Kelime Tipi: **-**
Bir canlının hayâtına son vermek.
eve girdi Yūşaʿ vardı ol
eve girdi ol erile ʿavratı
yatur gördi Żarbıla urdı
öl
dürdi Beni İsrāʿīl içinde
gezdürdi Tā ki dükeli
ḫalḳa ʿibret oldı Daḫı
dem

72. **öldürmege:**-*meg, -e*
Kısas 206
Satır: **18**
Bir canlının hayâtına son vermek.
idinem didi Çün Dāvud
leşkeri içine yürüdi
Ḳardaşları anı gördiler
eytdiler
Hey niye geldüñ didiler
Dāvud eytdi Cālūtı
öldürmege geldüm
Eytdiler

73. **öldürmişidi:**-*mişidi*
Kısas 206
Satır: **36**
Bir canlının hayâtına son vermek.
olmışıdı Demüri
barmaġına geçirirdi zırh
iderdi Üçünci Hīç
kimseden ḳorḳmazdı
Niçe padişāhları
öldürmişidi Tevrīt
ḥükmiyle Mūsā şeriʿ
atın tutardı Ṭoḳsan

74. **öldürürsen:**-*ürsen*
Kısas 206
Satır: **20**
Bir canlının hayâtına son vermek.
yüri git sen Cālūt ḥerīfi
degülsin Ṭālūt çün bu
sözi işitdi eytdi Eger sen
Cālūtı öldürürsen ben
daḫı dedigim kavle
duram Pes Dāvud Cālūta
ḳarşu yü

75. **öldürmek:**-*mek*
Kısas 218
Satır: **12**
Bir canlının hayâtına son vermek.
ḥāmile oldı ṭokuz aydan
şoñra Yaḥyā vücūda
geldi Zekeriyyā yigirmi
yıl diri
oldı Ölüme sebep bu
oldı kim cuhūdlar
Zekerriyāyı öldürmek
dilediler Ze

76. **öldür:**
Kısas 221
Satır: **7**
Bir canlının hayâtına son vermek.
Ḳarneyn eger dilerseñ
bunları öldür diler ḳo
ʿafv it dedi Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi
… Eytdi Anlar ki
müsülmān olmayalar
depelerem ʿaẕāb

77. **öldürürleridi:**-*ürleridi*
Kısas 221
Satır: **27**
Bir canlının hayâtına son vermek.
çıḳarlarıdı
müsülmānlara zaḥmet
iderleridi her kimi
bulsalar öldürürleridi
ṭaʿāmların alırlarıdı Ol
ḥaḳimler Ẕü'l-ḳarneyne
geldiler bunlaruñ çoḳ
fesādın

78. **öldürdi:**-*di*
Kısas 225
Satır: **16**
Bir canlının hayâtına son vermek.
yatalum dedi Çün ol
arada yatdılar bir ilan
geldi ki oġlanı soḳa Ol
ḳoca anı
gördi ilanı öldürdi başını
kesdi gizledi Çünki
şehre irdiler ol oġlana
bir ʿavrat

79. **öldürdi:**-*di*
Kısas 225
Satır: **32**
Bir canlının hayâtına son vermek.
bir oġlanı varıdı Durdu
taşra çıḳdı Gine geldi
kendü döşegi diyü ol
oġlan döşegine
yatdı uyudı Pes bir ḳatı
mevc geldi ol ev ıssınuñ
oġlunı deñize aldı
öldürdi Çün

80. **öldürürdi:**-*ürdi*
Kısas 225
Satır: **23**
Bir canlının hayâtına son vermek.
soḳardı öldürürdi Çünki
ol ilan başını dütüzdürdi
ol ilan aşaġa düşdi
ʿavrat
ḳurtuldı Vardı ol ʿavrat
oġlana çoḳ nesne virdi
Andan durdı alımluları
evine

81. **öldürdiler:**-*diler*
Kısas 228
Satır: **9**
Bir canlının hayâtına son vermek.
peyġamberi öldürdiler
bī-günāh yire Andan
Ḥaḳ Taʿālā Puḫte'n-
naşrı anlara
ḥavāle ḳıldı Beytü'l-
muḳaddisi ḥarāb ḳıldı
ʿavratların ḳızlarun esīr
eyledi

82. **öldürüñ:**-*üñ*
Kısas 229
Satır: **39**
Bir canlının hayâtına son vermek.
ḳodı Her kişi kim
işemege çıḳmaḳ dileye
anı emān virmeñ
depeleñ öldürüñ
Eger benisem daḫı dedi
Andan Ḥaḳ Taʿālā
Dāniyāluñ bevlin dutdı
Nāgāh

83. **öldürdiler:**-*diler*

Kısas 230

Satır: **2**

Bir canlının hayâtına son vermek.

çıḳdı Pes ol ḳapucılar
Puḫte'n-naṣrı dutdılar ki
öldüreler Çağırdı ki Hey
ben
Puḫte'n-naṣram dedi
Hīç sözin eşitmediler
derḥāl öldürdiler
Va'llahu ā'lem

84. **öldüreler:**-*eler*

Kısas 230

Satır: **1**

Bir canlının hayâtına son vermek.

çıḳdı Pes ol ḳapucılar
Puḫte'n-naṣrı dutdılar ki
öldüreler Çağırdı ki Hey
ben
Puḫte'n-naṣram dedi
Hīç sözin eşitmediler
derḥāl öldürdiler
Va'llahu ā'lem

85. **öldürüñ:**-*üñ*

Kısas 232

Satır: **15**

Bir canlının hayâtına son vermek.

melik eytdi Varuñ
getürüñ öldürüñ dedi
Pes Ḥaḳ Ta 'ālā
Meryemüñ göñline
ilhām itdi ki 'Īsāyı ala
Mışra gide … Ḥaḳ Ta
'ālā

86. **öldüre:**-*e*

Kısas 233

Satır: **29**

Bir canlının hayâtına son vermek.

dicek ḳorḳdı ḳaṣd itdi
kim 'Īsāyı öldüre Bu
ḫaber 'Īsāya değdi ḳaçdı
bir eve
girdi Bir cuhūd 'Īsānuñ
ardınca girdi Adına
Eṣtūs dirlerdi Daḫı bir
rivāyetde

87. **öldüre:**-*e*

Kısas 239

Satır: **16**

Bir canlının hayâtına son vermek.

bu ḫaberi āşikāre itdi Uş
yaḳın oldı ki sizi ḫōr
eyleye Buyurdı her ki
Muḥammedi öldüre yüz
deve virem Mışrī daḫı
Yüz nafe müşk virem
yüz

88. **öldürelüm:**-*e, -lüm*

Kısas 239

Satır: **22**

Bir canlının hayâtına son vermek.

itmedi Bu kez Cehl
eytdi Benüm daḫı bir
tedbīrüm vardur eydeyin
işidüñ Eytdiler Söyle
işidelüm Eytdi Geliñ
varalum evinde
öldürelüm

89. **öldür-:**

Kısas 240

Satır: **23**

Kelime Tipi: **-**

Bir canlının hayâtına son vermek.

dürdiler Çün aṣḥāb anı
işitdiler şındılar Aṣḥāb
geldiler Resūlı gördiler
ki
aġzından ḳızıl ḳan aḳar
ol ḳanı alır yüzine sürer
Eytdiler Yā Resūla'llah

90. **öldürmiş:**-*miş*

Kısas 240

Satır: **33**

Bir canlının hayâtına son vermek.

Ḥamzayı yitmiş pāre
eylemişler Ḥamzayı
Ubeyy İbn Ḫālfenüñ
ḳulı öldürmiş idi
Anuñ adına Vaḥş
dirlerdi Ḳaçan ki
Ḥamzanuñ ölümüsün
duydılar aġır yas it

91. **öldürmekligi:**-*mek, -lig, -i*

Kısas 133

Satır: **8**

Öldürmek.

Benüm bir düşmenüm
daḫı budur Ḥaḳ Ta'ālā
eydür Anuñ daḫı āvāzın
renġin
döndürdüm Ammā anı
öldürmekligi daḫı ḥarām
ḳıldum anı yimekligi
daḫı

92. **öldürdiler:**-*diler*

Kısas 233

Satır: **33**

Bir canlının hayatına son vermek.

ḳıldı ṭaşra çıḳdı Çün anı
gördiler 'Īsā diyü anı
dutdılar öldürdiler aşa
ḳodılar
Şoñra biri birine eytdiler
Eger bu aşa ḳoduġumuz
'Īsāyısa Uşyū ḳanı eger
bu

93. **öldürürdiler:**-*ürdiler*

Kısas 237

Satır: **5**

Bir canlının hayatına son vermek.

key şaḳla cuhūdlar
ṭuymasunlar öldürürdiler
dedi Pes ol aradan
göçdiler Mışra
geldiler Ḳumaşların
şaṭdılar çoḳ aşşı itdiler
Andan gine yük dutup
Mekkeye

94. **öldürdi:**

Kısas 147

Satır: **25**

Bir canlının hayatına son vermek.

ki öldürdi kendü anuñ
yirine pādişāh oldı
Ayruḳ kimse muḳābil
olmadı Vardı
Ken'ān 'avratıla cimā'
ḳıldı avrat ḥāmile oldı
Çünki müddet tamām
oldı bir

95. **öldürürin:**-*ür, -in*
Kısas 139
Satır: **24**
Öldürmek, canını almak.
bu gün bizüm
bayramumuzdur saña
ḥürmet olsun Daḫı bir
kez bu sözi diyicek
olursañ seni öldürürin
didi Nūḥ andan çıḳtı
gitdi vardı kendü ḥaline
meşġūl

96. **öldür:**
Kısas 133
Satır: **6**
Öldürmek, yok etmek.
düñ Nidā geldi ki Yā
Ādem ol ilanuñ yirin
ḳarañulıḳ ṭaʿāmın ṭopraḳ
ḳıldım
ḳanda bulursañ öldür ki
İblīsüñ aġusı dişi
arasındadur Ṭāvūsı
gördi eytdi

97. **öldürürin:**
Kısas 126
Satır: **28**
Bir canlının hayatına son vermek.
bunı ölü ḳılacaḳ olursa
ben buna muṭī olma
yısarvan Eger bunı baña
ḥavāle
ḳılursa ben bunı
öldürürin didi İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne bu
tedbīrde laʿnet oldı

98. **öldürmek:**
Kısas 146
Satır: **15**
Bir canlının hayatına son vermek.
sız Ol ḳavm İblīs
fitnesiyle deveyi
öldürmek istediler
Bularuñ bir ululları
varıdı
adı Ḥuzārıdı Ol ululları
emr etdi deveyi öñdiler
…

99. **öldürecek:**-*ecek*
Kısas 164
Satır: **26**
Bir canlının hayatına son vermek, yok etmek.
tevbe idelüm didiler …
Birisi eydür Dirile
ḳuyuya
bıraġalum bizden ḳardaş
öldürmek gelmesün
Eger öldürecek
olursanuz yavuz

100. **öldürmege:**-*meg, -e*
Kısas 149
Satır: **37**
Öldürmek, hayatına son vermek.
dür müvekkel ḳodı
doġanın öldürmege
başladı ḳızın ḳodı Yidi
yıl bu resme
itdi tā ki yüz biñ er
oġlan öldürdi Nemrūda
müneccimler eytdiler Yā
pādişāh

101. **öldürdi:**
Kısas 149
Satır: **38**
Öldürmek, hayatına son vermek.
dür müvekkel ḳodı
doġanın öldürmege
başladı ḳızın ḳodı Yidi
yıl bu resme
itdi tā ki yüz biñ er
oġlan öldürdi Nemrūda
müneccimler eytdiler Yā
pādişāh

öldürdüñ:
1. **öldürdüñ:**
Kısas 137
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Yaşamına son vermek.
dürdüñ Benüm elümden
Tañrı ḥışmından ḳanca
varasın didi Ḳavmin
divşür
di Şītile ceng eyledi Tā
ki ḳābīli oġlanlarıyla
dutdı esīr eyledi Evvel
ceng

öldüreyin:
1. **öldüreyin:**-*eyin*
Kısas 152
Satır: **38**
Kelime Tipi: **-**
Bir canlının hayâtına son vermek.
Tañrılarumuzı uşatmış
Çün Nemrūd anı işitdi
ḳaḳıdı eytdi Kim uşatdı
öldü
reyin … Eytdiler Biz
işidürdük

öldürmezem:
1. **öldürmezem:**
Kısas 153
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Bir canlının hayâtına son vermek.
dürmezem tā kendüsi
iḳrār itmeyince veyā iki
kişi ṭanuḳ gelmeyince
Vardılar
İbrāhīmi getürdiler
eytdiler … ṣordılar kim
Yā

ölen:
1. **ölenler:**
Kısas 161
Satır: **33**
Ölen, can veren.
endişeyi itdi kim İşbu
ölenler nice diri olısar
…
Ḥaḳ Taʿālā ḥıṭāb itdi
kim inanmaz mısın
Eytdi İnanuram

ölmedin:
1. **ölmedin:**
Kısas 136
Satır: **10**
Ölmeden önce.
ne nesnedür Nidā geldi
kim yā Ādem ölüm
oldur ki cümle maḫlūḳāt
ol acıyı
görse gerekdür İbn
ʿAbbās eytdi Ḥaḳ Taʿālā
Ādem ölmedin ne kim
maḫlūḳā

ölmeyiserler:

1. **ölmeyiserler:**-*me, -y, -iser, -ler*

Kısas 225

Satır: **41**

Kelime Tipi: -

Ölmek.

meyiserler zīrā āb-ı
ḥayāt şuyın içdiler Ḫıżr
deñizde İlyās ḳurıda
olurlar Gice
olıcaḳ İskender seddine
gelirler anda ʿibādet
iderleri Ḫaberde
şöyledür ki İlyāsdan

ölü:

1. **ölüden:**-*den*

Kısas 128

Satır: **17**

Ölmüş olan.

Anuñçün ki ḳamu nesne
ölüden yaradıldı ol
diriden yaradıldı
Ḥavvānuñ
ḳameti Ādem kameti
gibiyidi Görki cemāli
kemālindeyidi Yitmiş
bölük saçı varı

2. **ölüsi:**-*si*

Kısas 137

Satır: **2**

Ölmüş olan.

dil şehrinde yatur Vefāt-
ı Ḥavvā ʿAleyhi's-selām
Rivāyet iderler kim
Ḥavvā Ādemüñ ölüsi
ḫaberin bilmezdi Ol vaḳt
anda degüldi Ṭaġ
canavarlarından

3. **ölü:**

Kısas 209

Satır: **41**

Ölmüş olan.

itdi geldiler ataların ölü
buldılar ẕārılıḳ itdiler
aġlaşdılar Atası öldügi
gün Sü
leymān buyurdı ki
ḳuşlara Ḳanatlaruñuzı
açıñ ḥalāyıḳa gölge
olsun Zīrā ki o

4. **ölüyi:**-*yi*

Kısas 232

Satır: **36**

Ölmüş olan.

… Bir kişi kim
anasından gözsüz
ṭoġmış ola gözin
açam ölüyi diri ḳılam
dedi eytdiler Ulu
kerāmet getirmişsin Gel
indi Nūḥ

5. **ölülerin:**-*erin*

Kısas 240

Satır: **42**

Ölmüş olan.

işitdiler gine aġlaşdılar
Şimdi daḫı Medīnede
ḳāʿide budur ki ḳaçan
bir kişi
ölse evvel Ḥamzaya
aġlarlar andan kendü
ölülerin aġlaşırlar

6. **ölümüsün:**-*müsün*

Kısas 240

Satır: **34**

Ölmüş olan.

Ḫamzayı yitmiş pāre
eylemişler Ḥamzayı
Ubeyy İbn Ḫālfenüñ
ḳulı öldürmiş idi
Anuñ adına Vaḥş
dirlerdi Ḳaçan ki
Ḥamzanuñ ölümüsün
duydılar aġır yas it

7. **ölüyi:**-*y, -i*

Kısas 154

Satır: **33**

Hayâtı sona ermiş bulunan, artık yaşamayan.

İbrāhīm eytdi Benüm
Tañrum ölüyi diri ḳılur
Nemrūd eytdi Ben daḫı
ölüyi diri
ḳılayın İbrāhīm eytdi
Göster göreyin Nemrūd
buyurdı zindāndan iki
şuçlu

8. **ölüyi:**-*y, -i*

Kısas 154

Satır: **33**

Hayâtı sona ermiş bulunan, artık yaşamayan.

İbrāhīm eytdi Benüm
Tañrum ölüyi diri ḳılur
Nemrūd eytdi Ben daḫı
ölüyi diri
ḳılayın İbrāhīm eytdi
Göster göreyin Nemrūd
buyurdı zindāndan iki
şuçlu

9. **ölüyi:**

Kısas 162

Satır: **6**

Ölü, ölmüş kişi.

dōst dutdum ki
Muḥammed nūrı senüñ
alnuñda belüre İbrāhīm
daḫı demişidi
kim Alāmeti nice
olasıdur Ḥaḳ Taʿālā
dimişidi kim Anuñ
nūrıla ölüyi diri

10. **ölüyi:**-*yi*

Kısas 232

Satır: **12**

Ölü, ölmüş kişi.

kim fulan yılda fulan
sāʿatda bir oġlan doġısar
eli mübārek olısar ḳanḳı
şayrıya
ki naẓar ide şifā bula
Hekīmler ʿāciz oldıġı
şayrılara elin yoḳasa ḫōş
ola Ölüyi

11. **ölüyi:**-*y, -i*

Kısas 234

Satır: **24**

Ölü, ölmüş kişi.

baña degüre dedi Bir
zamāndan şoñra eytdi
Hīç kimse ʿĪsā ḳıldıġın
ḳılmadı
didi Ol ölüyi diri ḳıldı
gözsüze göz virdi
Gökten yire indi
Meryem ḳarnında

ölü ḳıl-:

1. **ölü ḳıl-:**-*acaḳ*

Kısas 126

Satır: **27**

Kelime Tipi: -
Hayatına son vermek,.
bunı ölü ḳılacaḳ olursa
ben buna muṭī olma
yısarvan Eger bunı baña
ḥavāle
ḳılursa ben bunı
öldürürin didi İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne bu
tedbīrde laʿnet oldı

ölüm:

1. **ölümüñ:**-*üñ*
Kısas 128
Satır: **13**
Ölüm; yaşamın son bulması.
ḳorḳdılar Ölür ola mı
didiler Zīrā ki uyḳu
ölümüñ ḳardaşıdur …
Çünki İblīs anı işitdi
sevindi şād oldı eytdi
Ben bunı tīz azdurırın

2. **ölümüñ:**-*üñ*
Kısas 136
Satır: **8**
Ölüm; yaşamın son bulması.
me ḫalīfe olġıl didi Ol
vaḳt kim Ādem anı
vaṣiyyet itdi biñ
yaşındayıdı Feriş
teler eytdiler Yā Ādem
ölümüñ yaḳın geldi
didiler Ādem anı işitdi
İlāhi ölüm

3. **ölümi:**-*i*
Kısas 206
Satır: **10**
Ölüm; yaşamın son bulması.
ardına düşdi Dāvud
giderken mıġnāṭıs ṭaşına
uġradı Ol ṭaşdan āvāz
geldi ki
Yā Dāvud Cālūtuñ
ölümi benümiledür
Tañrı emriyle beni
bilege al didi Pes

4. **ölümün:**-*üñ*
Kısas 217
Satır: **35**
Ölüm; yaşamın son bulması.
Eger bilselerdi bir yıl
ṭaġ kesmeyelerdi
Süleymān ölümün
bilelerdi Pes öl
düginden şoñra ḳavmı
Şāma iletdiler Ol vaḳtın
Beni İsrāʾīl içinde yidi
biñ

5. **ölümün:**-*üñ*
Kısas 222
Satır: **13**
Ölüm; yaşamın son bulması.
ne kim andan bir şerbet
içse bāḳī ḳalır ölmez tā
kendü ölümün
istemeyince
Ẕü'l-ḳarneyn anı işitdi
eytdi Yā Ruḳāʿīl sen ol
buñarı bilür misin
Ruḳāʿīl

6. **ölüm:**
Kısas 224
Satır: **13**
Ölüm; yaşamın son bulması.
ölüm gele ġaflet
uyḳusında uyana elin
boş bula ḥasret
barmaġın ısıra eyde
Eyvāh şunuñ gibi
kāndan yükler
dutmadum elüm boş
çıḳdum diye İlāhi faẓluñ

7. **ölümün:**-*ün*
Kısas 240
Satır: **40**
Ölüm, vefat.
minüñ eri kiminüñ
ḳardaşı kiminüñ oġlı
ölmişidi Ammā cümlesi
Resūl içün
ağlaşırlardı Çün Resūluñ
şaġlıġın bildiler şāẕ
oldılar Andan Ḥamza
ölümün

8. **ölüm:**
Kısas 136
Satır: **8**
Ölüm, hayatın son bulması.
me ḫalīfe olġıl didi Ol
vaḳt kim Ādem anı
vaṣiyyet itdi biñ
yaşındayıdı Feriş
teler eytdiler Yā Ādem
ölümüñ yaḳın geldi
didiler Ādem anı işitdi
İlāhi ölüm

9. **ölüm:**
Kısas 136
Satır: **9**
Ölüm, hayatın son bulması.
ne nesnedür Nidā geldi
kim yā Ādem ölüm
oldur ki cümle maḫlūḳāt
ol acıyı
görse gerekdür İbn
ʿAbbās eytdi Ḥaḳ Taʿālā
Ādem ölmedin ne kim
maḫlūḳā

10. **ölüm:**
Kısas 136
Satır: **38**
Ölüm, hayatın son bulması.
misin Ādem eytdi
Bilirin ʿAzrāīlsin neye
geldüñ Eytdi Geldüm ki
saña
ölüm şarābın içirem
Andan Cebrāʿīl Ādeme
ölüm şerbetin içürdi cān

11. **ölüm:**
Kısas 136
Satır: **38**
Ölüm, hayatın son bulması.
misin Ādem eytdi
Bilirin ʿAzrāīlsin neye
geldüñ Eytdi Geldüm ki
saña
ölüm şarābın içirem
Andan Cebrāʿīl Ādeme
ölüm şerbetin içürdi cān

12. **ölüm:**
Kısas 137
Satır: **9**

Ölüm, hayatın son bulması.

ınçġurdı ḫaste oldı Añа daḫı Melekü'l-mevt geldi ölüm şarābın içirdi Añа daḫı
Uçmaḳdan kefen geldi ḥūrīler geldi Yudılar iletdiler Ādem ḳatına ḥaḳḳına

13. **ölümine:**

Kısas 154

Satır: **15**

Ölüm, hayatın son bulması.

ḳadar gerekise al tek anuñ ölümine çāre ḳıl didi Hāzer buyurdı ol arada kim
İbrāhīmi oda atdılar Anda bir ḳuyu ḳazdılar İbrāhīmi eli baġlı getürdiler ol

14. **ölüm:**

Kısas 170

Satır: **10**

Ölüm, hayatın son bulması.

ötürü kesmedi elin Ol ʿavratlar Yūsufı görmemişidi ellerin kesdiler Ḥaḳ Taʿālā didigi olur ki ölüm vaḳtında ḳullarına ʿaẕāb ferişteleri viribir Gözleri ögrensin

15. **ölüm:**

Kısas 170

Satır: **16**

Ölüm, hayatın son bulması.

ratlar Yūsufuñ nūrın gördiler ellerini kesdiler acısın duymadılar Hemçünān
Ḥaḳ Taʿālā ḳendü luṭfından müʿminlere ölüm vaḳtında ḳudret-i nūrından gös

16. **ölüm:**

Kısas 170

Satır: **24**

Ölüm, hayatın son bulması.

zindāna getürmedüm belki ḫalḳdan kaçurdum Beşāret Ḳaçan kim müʿmin
ölüm vaktında gele Azrāʿīl göre kim īmān tacı başında islām ḫilʿatı egninde

17. **ölüm:**

Kısas 178

Satır: **20**

Ölüm, hayatın son bulması.

dügümüz nesneyi gizlemişler didi Döndi Yaʿḳūb eytdi Gelüñ and içüñ ki İbn
Yāmine mekr itmeyesiz eger Ḥaḳdan ölüm gele ne çare çūn bunlar ʿahd itdiler

18. **ölüm:**

Kısas 185

Satır: **25**

Ölüm, hayatın son bulması.

āhīre irdi ölüm vaḳtında eytdi …
İlāhi baña pādişāhlıḳ virdüñ daḫı düş ʿilmin virdüñ …

19. **ölüm:**

Kısas 185

Satır: **27**

Ölüm, hayatın son bulması.

bu dünyada selāmetlıġıla ölüm vir Āḫiretde peyġamberlerile ḥaşr eyle dedi
Yūsuf bunı anuñçün didi ki ḳardaşları eytdiler Yūsuf sulṭān oldı gine

20. **ölüm:**

Kısas 217

Satır: **31**

Ölüm, hayatın son bulması.

Ḥaḳ Taʿālā eytdi Çün Süleymāna ölüm veribidüm hīç kimseye bildürmedüm
ʿāşāyı ḳudretüle saḳladum Pes şoñra aḳ ḳarınca ʿāşāyı yidi Andan ʿāşā sındı

21. **ölüme:**-*e*

Kısas 218

Satır: **12**

Ölüm, hayatın son bulması.

ḥāmile oldı ṭokuz aydan şoñra Yaḥyā vücūda geldi Zekeriyyā yigirmi yıl diri
oldı Ölüme sebep bu oldı kim cuhūdlar Zekerriyāyı öldürmek dilediler Ze

22. **ölümden:**-*den*

Kısas 142

Satır: **13**

Ölüm, yaşamın sona ermesi.

niçün ḳorḳarsın ölümden bunca uzun yaşıla dünyāya ṭoymaduñ mı Nūḥ eytdi Yā melekü'l mevt dünyāyı görmedüm ve illā bir ev gibi gördüm Bir

23. **ölümi:**

Kısas 158

Satır: **19**

Ölüm, yaşamın sona ermesi.

Taʿālā kendü ḳudret-i nūrın İsmāīle bıraḳdı Çün İsmāʿīl anı gördi ölümi
unutdı Şöyle kim Mısr ḥātunları Yūsufı gördiler ellerin ṭoġradılar bıçaḳ

24. **ölümden:**-*den*

Kısas 142

Satır: **13**
Ölüm.
niçün ḳorḳarsın
ölümden bunca uzun
yaşıla dünyāya
ṭoymaduñ mı Nūḥ eytdi
Yā melekü'l mevt
dünyāyı görmedüm ve
illā bir ev gibi gördüm
Bir

ölürsem:

1. **ölürsem:**-*ürsem*
Kısas 241
Satır: **31**
Kelime Tipi: -
Ölmek.
sem el-ḥükmi'llah didi
Çünki ḳatı ceng itdiler
Bu kez Beni Ḳureyżada
ʿāciz
olup aman dilediler
Resūl eytdi Maʿāẕ ḥükm
iderse virdüm Ol ḳavm
dur

2. **ölürsem:**-*ürsem*
Kısas 241
Satır: **31**
Kelime Tipi: -
Ölmek.
sem el-ḥükmi'llah didi
Çünki ḳatı ceng itdiler
Bu kez Beni Ḳureyżada
ʿāciz
olup aman dilediler
Resūl eytdi Maʿāẕ ḥükm
iderse virdüm Ol ḳavm
dur

3. **ölürsem:**-*ürsem*
Kısas 241
Satır: **31**
Kelime Tipi: -
Ölmek.
sem el-ḥükmi'llah didi
Çünki ḳatı ceng itdiler
Bu kez Beni Ḳureyżada
ʿāciz
olup aman dilediler
Resūl eytdi Maʿāẕ ḥükm
iderse virdüm Ol ḳavm
dur

4. **ölürsem:**-*ürsem*
Kısas 241
Satır: **31**
Kelime Tipi: -
Ölmek.
sem el-ḥükmi'llah didi
Çünki ḳatı ceng itdiler
Bu kez Beni Ḳureyżada
ʿāciz
olup aman dilediler
Resūl eytdi Maʿāẕ ḥükm
iderse virdüm Ol ḳavm
dur

5. **ölürsem:**-*ürsem*
Kısas 241
Satır: **31**
Kelime Tipi: -
Ölmek.
sem el-ḥükmi'llah didi
Çünki ḳatı ceng itdiler
Bu kez Beni Ḳureyżada
ʿāciz
olup aman dilediler
Resūl eytdi Maʿāẕ ḥükm
iderse virdüm Ol ḳavm
dur

6. **ölürsem:**-*ürsem*
Kısas 241
Satır: **31**
Kelime Tipi: -
Ölmek.
sem el-ḥükmi'llah didi
Çünki ḳatı ceng itdiler
Bu kez Beni Ḳureyżada
ʿāciz
olup aman dilediler
Resūl eytdi Maʿāẕ ḥükm
iderse virdüm Ol ḳavm
dur

7. **ölürsem:**-*ürsem*
Kısas 241
Satır: **31**
Kelime Tipi: -
Ölmek.
sem el-ḥükmi'llah didi
Çünki ḳatı ceng itdiler
Bu kez Beni Ḳureyżada
ʿāciz
olup aman dilediler
Resūl eytdi Maʿāẕ ḥükm
iderse virdüm Ol ḳavm
dur

8. **ölürsem:**-*ürsem*
Kısas 241
Satır: **31**
Kelime Tipi: -
Ölmek.
sem el-ḥükmi'llah didi
Çünki ḳatı ceng itdiler
Bu kez Beni Ḳureyżada
ʿāciz
olup aman dilediler
Resūl eytdi Maʿāẕ ḥükm
iderse virdüm Ol ḳavm
dur

9. **ölürsem:**-*ürsem*
Kısas 241
Satır: **31**
Kelime Tipi: -
Ölmek.
sem el-ḥükmi'llah didi
Çünki ḳatı ceng itdiler
Bu kez Beni Ḳureyżada
ʿāciz
olup aman dilediler
Resūl eytdi Maʿāẕ ḥükm
iderse virdüm Ol ḳavm
dur

10. **ölürsem:**-*ürsem*
Kısas 241
Satır: **31**
Kelime Tipi: -
Ölmek.
sem el-ḥükmi'llah didi
Çünki ḳatı ceng itdiler
Bu kez Beni Ḳureyżada
ʿāciz
olup aman dilediler
Resūl eytdi Maʿāẕ ḥükm
iderse virdüm Ol ḳavm
dur

11. **ölürsem:**-*ürsem*
Kısas 241
Satır: **31**
Kelime Tipi: -
Ölmek.
sem el-ḥükmi'llah didi
Çünki ḳatı ceng itdiler
Bu kez Beni Ḳureyżada
ʿāciz
olup aman dilediler
Resūl eytdi Maʿāẕ ḥükm

iderse virdüm Ol ḳavm
dur

12. **ölürsem:**-*ürsem*
Kısas 241
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Ölmek.
sem el-ḥükmi'llah didi
Çünki ḳatı ceng itdiler
Bu kez Beni Ḳureyżada
ʿāciz
olup aman dilediler
Resūl eytdi Maʿāẕ ḥükm
iderse virdüm Ol ḳavm
dur

13. **ölürsem:**-*ürsem*
Kısas 241
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Ölmek, can vermek.
sem el-ḥükmi'llah didi
Çünki ḳatı ceng itdiler
Bu kez Beni Ḳureyżada
ʿāciz
olup aman dilediler
Resūl eytdi Maʿāẕ ḥükm
iderse virdüm Ol ḳavm
dur

'ömer:

1. **'ömer:**
Kısas 164
Satır: **6**
Hz. Ömer.
sūresi nāzil oldıġınuñ
sebebi buyıdı Günlerde
bir gün 'Ömer Ḥażreti
evi ḳapusında
otururdı cuhūdlar
geldiler 'Ömerile baḥş
itdiler eytdiler Yā 'Ömer
senüñ

2. **'ömer:**
Kısas 164
Satır: **8**
Hz. Ömer.
dinüñden bizüm
dinümüz yigdür didiler
Zīre ḥikāyetlerün
yigregi Yūsuf
ḥikāyetidür Ol bizüm
kitābumuzda var
sizüñde yoḳdur didiler
Bunı 'Ömer

3. **'ömerile:**
Kısas 164
Satır: **6**
Hz. Ömer.
sūresi nāzil oldıġınuñ
sebebi buyıdı Günlerde
bir gün 'Ömer Ḥażreti
evi ḳapusında
otururdı cuhūdlar
geldiler 'Ömerile baḥş
itdiler eytdiler Yā 'Ömer
senüñ

ʿömer:

1. ʿ**ömer:**
Kısas 239
Satır: **40**
Hz. Ömer.
oldılar Ol kāfirlerüñ
ḳalan mālını tavarını
üleşdürdiler Eytdiler Yā
Resūluʿllah bu esīrleri
nidelüm ʿÖmer eytdi
Baña virüñ oda yaḳayın
didi Ebu

2. ʿ**ömer:**
Kısas 241
Satır: **18**
Hz. Ömer.
Muḥammedden yüz
döndürün baña uyun
Bunlar eytdiler Görelüm
siz mi ġālip
olursız yoḫsa anlar mı
Çün bu sözi Ḥuẕeyf
işitdi geldi Resūla ḫaber
virdi ʿÖmer

3. ʿ**ömer:**
Kısas 241
Satır: **41**
Hz. Ömer.
Allah Taʿālā rāżı oldı
şol kişilerden kim
ḳavline durdılar Ebu
Bekr ʿÖmer
Oṣmān ʿAli Saʿdu bin
Maʿāẕ bunlar idi Ol
ḳavli itdiler Resūl ṣāẕ
oldı eytdi

4. ʿ**ömer:**
Kısas 242
Satır: **15**
Hz. Ömer.
mezin Andan ʿÖmer
ḳatına geldi ol daḫı
emān virmedi ʿOṣmān
ḳatına geldi
ol daḫı eyle dedi ʿAli
ḳatına geldi ol daḫı
emān virmedi Andan
ʿAbbās ḳatına

'ömer ḥażreti:

1. **'ömer ḥażreti:**
Kısas 164
Satır: **5**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Ömer.
sūresi nāzil oldıġınuñ
sebebi buyıdı Günlerde
bir gün 'Ömer Ḥażreti
evi ḳapusında
otururdı cuhūdlar
geldiler 'Ömerile baḥş
itdiler eytdiler Yā 'Ömer
senüñ

'ömr:

1. **'ömri:**-*i*
Kısas 218
Satır: **31**
Hayat, yaşam.
olısardur Andan ḳırḳ
günden Ṣoñra Īsā doġdu
Yāhyānuñ 'ömri ḳırḳdan
bir yıl
eksik idi dāyim aġlardı
Ṭamu ḳorḳusından Bir
gün aña ṣordılar ki Yā
Yaḥyā

ʿömr:

1. ʿ**ömrile:**-*ile*
Kısas 222
Satır: **10**
Ömür, hayat.
biyyu'llah gök ehli ṭāʿati
ḳatında siziñ ṭāʿatüñüz
hīçdür Çün Ẕü'l-
ḳarneyn anı
işitdi aġladı Eytdi Ben
dilerem ki ʿömrüm uzun
ola Ol uzun ʿömrile
dāyimā

2. ʿ**ömr:**

Kısas 141

Satır: **3**

Hayat, yaşama süresi.

baña ʿömr virmişdür
Nūḥ eytdi Yā melʿūn bu
gemide kimesneyi
azdurmaġıl
İblīs eytdi Gemiden
çıḳınca azdurmayam
İblīs eytdi Yā Nūḥ Allah

3. ʿ**ömri:**-*i*

Kısas 185

Satır: **24**

Hayat, yaşama süresi.

değdi Yūsuf ṣāẕ oldı
Sulṭānlıḳ Reyyān oġlı
Muʿṣabıñ idi Ammā
ḥükm-i ḥükūmāt
Yūsufuñudı Çünki ol
oğlan büyüdi pādişāhlıḳ
tertibin bildi Yūsufuñ
daḫı ʿömri

4. ʿ**ömri:**-*i*

Kısas 200

Satır: **33**

Hayat, yaşama süresi.

yürüdi Ol ḳavm ʿāciz
ḳaldılar Pes aralarında
bir ḳoca varıdı ki ʿömri
ge
mide geçmişidi Eytdi Yā
ḳavm bizüm aramuzda
suçlu kişi vardur tīz
isdeñ

5. ʿ**ömri:**-*i*

Kısas 224

Satır: **24**

Hayat, yaşama süresi.

şöyledür ki Loḳmān
Dāvud zamānında idi
Daḫı dirler ki bir kişinüñ
ḳulıyıdı
ḥabeşī Ol kişi vardı anı
āzād eyledi Üç biñ yüz
yıl ʿömri olmışıdı Ḥaḳ
Ta ʿālā

6. ʿ**ömri:**-*i*

Kısas 229

Satır: **13**

Hayat, yaşama süresi.

lediler yıḳdılar için
ṭopraġıla ṭoldurdılar
Cihānı başdan başa
dutdı Çünki ʿömri
āḫire irdi Bir gice
yatırken bir düş gördi
Gördi ki başı altundan
olmış gögsi

7. ʿ**ömrüñi:**-*üñ, -i*

Kısas 154

Satır: **1**

Hayat, yaşam, ömür.

İder ve daḫı ʿömrüñi ve
memleketüni artura
Nemrūd eytdi Dur andan
berü çıḳ
saña īmān getüreyin ve
Tañrına ʿibādet ḳılayın
ve hem lāyıḳdur ki
dükeli ḫalḳ

8. ʿ**ömr:**

Kısas 192

Satır: **31**

Hayat, yaşam, ömür.

rızḳ virmek elündeñ
gelür Saña Tañrı Taʿālā
dört yüz yıl ʿömr virdi
Sen herze
söyleyüp Tañrı benven
didigüñden maḳṣūd
nedür İmdi gel tevbe
eyle

9. ʿ**ömrüñ:**-*üñ*

Kısas 201

Satır: **23**

Hayat, yaşam, ömür.

ki müʿmin muvaḥḥidsin
ʿömrüñ Tañrı ẕikriyle
geçerse saña gerek ola
ʿibādetüñ
tiryāḳ günāhlaruñ
zehrine deva ola Bir
niceler eytdiler Yūnusı
balıḳ ḳarnına

10. ʿ**ömri:**-*i*

Kısas 204

Satır: **31**

Hayat, yaşam, ömür.

Ḥikāyet-i Tābūt budur ki
Çünki Mūsānuñ ʿömri
āḫire irdi Mūsā duʿā
ḳıldı eytdi İlāhi Beni
İsrāʿīl senüñ ḳullaruñdur
Daḫı bunlaruñ
düşmānları

11. ʿ**ömr:**

Kısas 218

Satır: **22**

Hayat, yaşam, ömür.

Yaḥyāya dedi …
Ḫaberde şöyledür kim
İbrāhīmden ṣoñra Beni
İsrāʿīlde seksen biñ
peyġamber geldi
Yaḥyādan maʿṣūm
yoġıdı Az ʿömr içinde

12. ʿ**ömrüm:**-*üm*

Kısas 222

Satır: **10**

Hayat, yaşam, ömür.

biyyu'llah gök ehli ṭāʿati
ḳatında siziñ ṭāʿatüñüz
hīçdür Çün Ẕü'l-
ḳarneyn anı
işitdi aġladı Eytdi Ben
dilerem ki ʿömrüm uzun
ola Ol uzun ʿömrile
dāyimā

13. ʿ**ömri:**-*i*

Kısas 224

Satır: **17**

Hayat, yaşam, ömür.

Ḳaçan kim ʿömri āḫire
vardı vefāt itdi Aldılar
İskenderiyeye getirdiler
atası
ḳatında defn eylediler
Adı İskender idi laḳabı
Ẕü'l-ḳarneyn idi Atası
Feyleḳūs

ömr:

1. **ömrüñ:**-*üñ*

Kısas 222

Satır: **11**

Hayat, yaşama süresi.

ʿibādet ḳılam Ruḳāʿīl
eytdi Diler misin ki
ömrüñ uzun ola Eytdi
Belī

Ruḳāʿīl eytdi Yir
yüzinde Tañrınuñ bir
bıñarı vardur aña āb-ı
ḥayāt dirler Her

ömrüñüñ:

1. **ömrüñüñ:**-*ü, -üü, -ñ, -, -*
Kısas 136
Satır: **18**
Ömür, yaşam süresi.
rişteler Ādeme bildürdi
Ādem eytdi Yoḳ benüm
ḳırḳ yıl ömrüm vardur
didi
Ferişteler eytdi Yā
Ādem sen ömrüñüñ ḳırḳ
yılın oġluñ Dāvuda
baġışladuñ

ömür:

1. **ömri:**-*i*
Kısas 136
Satır: **6**
Yaşama veya var olma süresi, hayat.
ʿibādet eyledi … İbn
ʿAbbās rivāyet ḳılur
eydür ki Ādemüñ ömri
āḫıra irdi Şīte vaṣiyyet
ḳıldı ki benden ṣoñra
sen yirü

2. **ömri:**-*i*
Kısas 200
Satır: **12**
Yaşama veya var olma süresi, hayat.
Şuʿayb gine yiriñe gel
didi Pes Şuʿayb gine
yirine geldi Ol ḳavm
helāk olup
īmānsuz gitdiler Andan
Şuʿayb on yıl diri oldı
andan ṣoñra ömri āḫire
irdi öldi

3. **ömrüm:**-*üm*
Kısas 136
Satır: **17**
Ömür, hayat.
rişteler Ādeme bildürdi
Ādem eytdi Yoḳ benüm
ḳırḳ yıl ömrüm vardur
didi
Ferişteler eytdi Yā
Ādem sen ömrüñüñ ḳırḳ
yılın oġluñ Dāvuda
baġışladuñ

4. **ömr:**
Kısas 136
Satır: **20**
Ömür, hayat.
Ādem inkār eyledi Pes
ferişteler ṭanuḳluḳ
virdiler Ādem işitdi Ḥaḳ
Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Ādem
biñ yıl tamām saña ömr
virdüm Dāvuda daḫı yüz
yıl

5. **ömr:**
Kısas 136
Satır: **21**
Ömür, hayat.
ömr virdüm didi Ādem
evvel inkār ḳıldugı oldı
Ol vaḳtden berü Ḥaḳ
Taʿālā
her işe ṭanuḳ dutmaḳ
buyurdı Çünkim
Ādemün eceli yaḳın
geldi oġlı Şīti

6. **ömri:**-*i*
Kısas 136
Satır: **14**
Ömür, hayat.
görklü Ādem eytdi İlāhi
bu cān kimüñdür Eytdi
Dāvud peyġamber
cānıdur
Eytdi Ömri ne ḳadardur
Eytdi Altmış yıldur
Eytdi İlāhi benüm
ömrüm

7. **ömrüm:**-*üm*
Kısas 136
Satır: **14**
Ömür, hayat.
görklü Ādem eytdi İlāhi
bu cān kimüñdür Eytdi
Dāvud peyġamber
cānıdur
Eytdi Ömri ne ḳadardur
Eytdi Altmış yıldur
Eytdi İlāhi benüm
ömrüm

ʿömür:

1. **ʿömrü:**-*ü*
Kısas 144
Satır: **25**
Hayat, yaşam süresi.
Ḥicazıla Şām
arasındayıdı Anuñ adına
bin ʿömrü biñ ḳayd bin
had bin
ṣemūd bin ʿād ʿavṣ bin
sām bin dirlerdi Bular
Hūd ḳavmine eytdiler

2. **ʿömrine:**-*ine*
Kısas 216
Satır: **26**
Hayat, yaşam süresi.
be birdür eylükdür sin
Sevisidür ki göñlümde
ve adum milkidür baña
virmişdür
Çün Süleymān anı işitdi
ʿacebledi … Belḳıs ilerü
geçen ʿömrine

öñ:

1. **öñindedür:**-*i, -n, -de, -dür*
Kısas 121
Satır: **38**
Ön, önce, ilk.
zaʿīf olur Ḥaḳ Taʿālā'ya
tesbīḥ iderler gine
ḳuvvetlenürler Kürsi
ʿarşuñ
öñindedür Ebu Ẕerri
Ġıyfārī eydür
Raẓıya'llahu ʿanh resūl
ḥaẓretinden

2. **öñ:**
Kısas 233
Satır: **1**
Ön, önce, ilk.
inanmadılar Zīrā
İbrāhīmden öñ olanlaruñ
saḳalı aġarmazıdı ḳara
olurdı
Ammā bunuñ saḳalı aḳ
bu Sām degüldür didiler
Pes ʿĪsā ṣordı ki Ne ki

3. **öñdin:**-*din*
Kısas 128

Satır: **42**
Önce, evvelâ.
emāneti ḳabūl itdi
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Yā Cebrāʿīl Rıżvāna eyt
ol at
ki uçmaḳ içinde
Ādemden öñdin anı biş
yüz yıl ilerü yaraddum
Kāfurdan

4. **öñdin:**-*din*
Kısas 129
Satır: **40**
Önce, evvelâ.
sin Kaʿb eydür İlan ol
vaḳtin deve
şuretindeyidi Ayaḳları
deve ayaġa gibiyi
di Müşk-i kāfūr ʿanber
dürü cevāhirle
bezenmişidi Ādemden
iki biñ yıl öñdin

5. **öñdin:**-*din*
Kısas 216
Satır: **21**
Önce, evvelâ.
eytdi Ḥaḳ Taʿālā baña
peyġamberlıḳdan öñdin
ʿilm virmişdür Andan
Belḳıs
didi kim Ben
müsülmānam Süleymān
şordı ki ne sebebden
müsülmān olduñ

6. **öñinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 129
Satır: **3**
Huzur, makam.
tesbiḥile geldi Çıḳdı
Cebrāʿīl öñinde geldi
durdı Andan eyer
getürdiler dürri
cevāhirden muraṣṣaʿ
düzilmiş Ol eyeri
arḳasına urdılar Andan
Cebrāʿīlin anı

7. **öñinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 148
Satır: **10**
Huzur, makam.
Māḥūr dirler ol bilür
didiler Pes buyurdu anı
getürdiler Nemrūd eytdi
Yā
Tārūḫ benüm içün bir
bünyād eyle kim hīç
kimesne görmemişdür
Tārūḫ öñinde

8. **öninde:**-*i, -n, -de*
Kısas 154
Satır: **27**
Huzur, makam.
İbrāhīm öninde
müsülman oldı eytdi Yā
İbrāhīm dilerem ki beni
ḳabūl idesin
Vardı İbrāhīm Sāreyi
aldı Evvel īmāna gelen
Sāreyidi Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīmile

9. **öñünce:**-*üñce*
Kısas 222
Satır: **36**
Önce, önden.
kerinden altı biñ kişi
uyurudladılar Dükeli iş
görmüş rūzigār şınamış
Buyurdı bu
altı biñ ḳısırıġa bindiler
Ḫıżır peyġamber iki biñ
kişiyile öñünce yürürdi

10. **on:**
Kısas 132
Satır: **40**
On sayısı.
sin Biri benümçündür
Oldur kim ḫālişen
muḫliden baña ṭapasın
şirk getürme
yesin Biri daḫı oldur
kim senüñçündür
ḥasenāt ḳılasın Birine on
virem

11. **öñünde:**-*ü, -n, -de*
Kısas 226
Satır: **19**
Ön, karşı.
zediler öñünde secde
itdiler Çoḳ yaġmur
yalvardılar hīç yaġmadı
Bilmediler
ki Tañrıya
dönmediklerinden
yaġmadı Pes Ḫıżırla
İlyās ṭaġdan ṭaġa
yürürlerdi

12. **on:**
Kısas 141
Satır: **17**
"On" sayı sıfatı.
maşrıḳa degin su dutdı
Gemi su üzre altı ay on
gün yüzdi Āşūre
bayramı güni
idi ki gemiden çıḳdılar
Cümle yüksek ṭaġlar
eytdiler kim Nūḥuñ
gemisini bizüm

13. **on:**
Kısas 144
Satır: **23**
"On" sayı sıfatı.
yiri ʿimāret eylediler
Bunlar on ḳabileyidi Her
ḳabilede yitmiş biñ er
varıdı
ʿavratdan ayru Bunlar
iñen kuvvetlüyidi ve
cebbāriler idi ve
bunlaruñ maḳāmı

14. **on:**
Kısas 148
Satır: **6**
"On" sayı sıfatı.
maşrıḳ iline vardı Anda
bir melik varıdı adı
ʿIyzā dirlerdi dutdı anı
daḫı öldürdi
ilin aldı Andan Yemen
melikine vardı anı daḫı
dutdı öldürdi Tā ki on
pādişāh

15. **on:**
Kısas 155
Satır: **43**
"On" sayı sıfatı.
ṭurralar eylediler Anuñla
başını dögerlerdi On gün
böyle itdiler tā ki dükeli

16. **on:**
Kısas 166

Satır: **2**
"On" sayı sıfatı.
olursa ṣataruz Melik
eydür Şimdi benümile
on yedi eski Mışr aḳçesi
var artuḳ
yoḳdur virürseñüz …
didi Pes ḳardaşları rāżı
oldılar on bahāya

17. **on:**
Kısas 166
Satır: **41**
"On" sayı sıfatı.
rībvan kimesne bilmez
on aḳçeye almayalar
didi Çünki Yūsuf kendü
ḳıymetin
ḫōr bildi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Yūsuf çünki
sen kendü ḳıymetüñi ḫōr
gördüñ

18. **on:**
Kısas 196
Satır: **3**
"On" sayı sıfatı.
Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun
gütdüñ Eytdi On yıl
ḳoyun gütdüm Eytdi Yā
Mūsā saña ne virdi
Eytdi İlāhi bir ḳızın
virdi Eytdi Yā Mūsā sen
nefsüñ

19. **on:**
Kısas 196
Satır: **5**
"On" sayı sıfatı.
dilegiyiçün on yıl ḳoyun
gütdüñ şimdi bir sāʿatda
geldüñ benden dīẕār mı
dilersin Görmeyesin yā
Mūsā didi Altıncı oldur
kim Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde
Görmeyesin yā Mūsā
didi Altıncı oldur kim
Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde

20. **on:**
Kısas 196
Satır: **3**
"On" sayı sıfatı.
Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun
gütdüñ Eytdi On yıl
ḳoyun gütdüm Eytdi Yā
Mūsā saña ne virdi
Eytdi İlāhi bir ḳızın
virdi Eytdi Yā Mūsā sen
nefsüñ

21. **on:**
Kısas 196
Satır: **5**
"On" sayı sıfatı.
dilegiyiçün on yıl ḳoyun
gütdüñ şimdi bir sāʿatda
geldüñ benden dīẕār mı
dilersin
Görmeyesin yā Mūsā
didi Altıncı oldur kim
Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde

22. **on:**
Kısas 199
Satır: **23**
"On" sayı sıfatı.
ṣoñra ṭoḳsan yıl sekiz ay
diri oldı On ḫālifesi
varıdı Yūşaʿdan ṣoñra
Beni
İsrāʿīl ḳavmı yitmiş
bölük oldılar her birisi
bir meẕheb dutdılar
Aralarında

23. **on:**
Kısas 200
Satır: **12**
"On" sayı sıfatı.
Şuʿayb gine yiriñe gel
didi Pes Şuʿayb gine
yirine geldi Ol ḳavm
helāk olup
īmānsuz gitdiler Andan
Şuʿayb on yıl diri oldı
andan ṣoñra ömri āḫire
irdi öldi

24. **on:**
Kısas 201
Satır: **38**
"On" sayı sıfatı.
ḳavma Ḥaḳ Taʿālā ʿaẕāb
viribidi Yaʿni gökden
bulut gibi od geldi
bunlaruñ başı
üzerine durdı On bölük
oldılar Ḳocalar ayru
yigitler ayru ʿavratlar
ayru dur

25. **on:**
Kısas 208
Satır: **24**
"On" sayı sıfatı.
ola Pes Dāvud şükr itdi
sevindi Andan durup
evine geldi Ḫalḳ içinde
gine
ḥükme meşġūl oldı On
oġlı varıdı dükelinden
Süleymānı artuḳ severdi
hem

26. **on:**
Kısas 216
Satır: **41**
"On" sayı sıfatı.
gün Süleymān Tevrītden
on āyet oḳurdı andan
taḫta otururdı ʿadl dād
itmeğe

27. **on:**
Kısas 222
Satır: **26**
"On" sayı sıfatı.
ʿālim eytdi Gün toġısına
yaḳındur dedi Vardı
İskender beglerini
vezīrlerini
divşirdi ol ṭarafa sefer
itdi gitdi Pes on yıl
dünyāyı gezdi andan
ḳarañulıġa

28. **on:**
Kısas 233
Satır: **8**
"On" sayı sıfatı.
kim irteye ḳoyasız anı
bilem size ḫaber virem
dedi Andan ʿĪsā ne kim
hep de
diyse gösterdi
inanmadılar On yıl
tamām bunuñ üzerine
geçdi gördi ki kimse

29. **on:**
Kısas 234

Satır: **33**
"On" sayı sıfatı.
Hīç kimse aña yardım
ḳılmadı kendüsi arıtdı
Daḫı Tañrıyla ʿahd itdi
ki on
oġlum olacaḳ olursa
birin ḳurbān ḳılam
senüñ ʿışḳuña didi
Andan Ḥaḳ Taʿālā

30. **on:**
Kısas 234
Satır: **35**
"On" sayı sıfatı.
ʿAbdü'l-muṭṭalibe on
oġul virdi Ṭoḳuzı bir
ʿavratdan biri bir
ʿavratdan Ol
ʿAbdullah idi Ol ṭoḳuz
oġluna ḳurʿa bıraḳdı
Ḳurʿa anlara bu kez
ʿAbdullaha

31. **on:**
Kısas 234
Satır: **42**
"On" sayı sıfatı.
dedi Varḳa eytdi Var
deve birle oġluna ḳurʿa
bıraḳ didi Vardı
ʿAbdü'l-
muṭṭalib on deveyile
oġluna ḳurʿa bıraḳdı Ol
daḫı ʿAbdullaha düşdi tā
ki yüz

32. **on:**
Kısas 238
Satır: **43**
"On" sayı sıfatı.
durdı Üç yıl vaḥy
geldügin gizledi on yılın
Kaʿbede āşikāre itdi
Andan destūr

33. **öñine:**-*i, -n, -e*
Kısas 184
Satır: **7**
Ön taraf.
pes yüz batman ṭaşı
havāya dügdürdi inerken
Yehūda anı dutdı
pādişāhuñ öñine ge
türdi dördi durdı Andan
şoñra her birisi Melike
birer hüner gösterdiler

34. **öñine:**-*i, -n, -e*
Kısas 188
Satır: **7**
Ön taraf.
Ol eylük ki sen bize
itdüñ anuñ ʿivāżın itmek
ister Mūsā durdı ol ḳız
öñine
düşdi kim gide Mūsā
eytdi Ḳız sen benüm
ardumca gel tā ki ben
seni görmeyem

35. **öñine:**-*i, -n, -e*
Kısas 209
Satır: **21**
Ön taraf.
ṣadaḳa virürdi birin
kendüsi yirdi Aldı
Dāvudı evine getirdi ol
bir etmegi öñine
ḳodı Dāvud yidi kendüsi
aç yatdı Çün irte oldı
ṣıġırtmaç durdı gine
sıġırın

36. **öñine:**-*i, -n, -e*
Kısas 210
Satır: **40**
Ön taraf.
gerilip dururdı Ol ḥarīr
üzerine iki gögercin
eylemişlerdi muraṣṣa
ʿincüden
Ol iki gögercin raḥleye
Zebūrı getürüp
Süleymān öñine ḳorlardı
Süleymān

37. **öñine:**-*i, -n, -e*
Kısas 216
Satır: **33**
Ön taraf.
ırmaḳ eylediler Öñine
bir dīvār eylediler
sırçadan Geldi
Süleymān anuñ ardında
durdı … Andan Belḳısa
eytdiler Gel işbu köşke
gir didiler

38. **öñine:**-*i, -n, -e*
Kısas 236
Satır: **24**
Ön taraf.
Muḥammedven dedi
Çün Ebu Ṭālib anı işitdi
devesinden aşaġa indi
Geldi
ḳoçdı laṭīf ṭonlar
geydürdi öñine ṭaʿām
ḳodı eytdi İy ciger
köşem bu ge

39. **öñlerine:**
Kısas 159
Satır: **1**
Ön, ön taraf.
bişirdi öñlerine getürdi
Yimediler ellerin
çekdiler durdılar Çün
İbrāhīm anlarūn
yimedügin gördi korḳdı
eytdi Benüm ṭaʿāmum
yimediler didi Cebrāʿīl
bildi

40. **öñinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 189
Satır: **34**
Ön taraf. II önünde, huzurunda.
Mūsā andan ḳorḳdı
Egerçi peyġamberidi
ejdehādan ḳaçdı Zīrā
görmediği nes
neyidi Eger Mūsā evvel
görmeyedi düşmān
öñinde ejdehā olıcaḳ
Mūsā

41. **öñinden:**-*i, -n, -den*
Kısas 223
Satır: **36**
Ön taraf. II önünde, huzurunda.
ben Allah emrine
muntaẓırvan ki ṣūrı
uram Ẕü'l-ḳarneyn bildi
ki ṣūr ıssı
İsrāfīlmiş Andan İsrāfīl
ṣundı öñinden bir ṭaş
aldı Ẕü'l-ḳarneyne ṣundı
Bir

42. **öñlerince:**
Kısas 165
Satır: **2**
Ön, ön taraf.
ışmarladı ki saġ esen
Yūsufı gine baña
getürüñ Ol oġlanları …
çünki Kenʿāndan daşra
çıḳdılar iki ferseng yir
gitdiler Öñlerince Yūsuf

43. **öñine:**-*i, -n, -e*
Kısas 132
Satır: **5**
Ön, ön taraf.
ardına dutmışıdı bir elin
öñine dutmışıdı
Ferişteler Ādemün
başına ḳaḳarlarıdı
Eydürleridi kim Yā
Ādem bu sen itdigüñ ne
işidi Ḥaḳ Taʿālānuñ
ʿahdıla

44. **öñine:**-*i, -n, -e*
Kısas 149
Satır: **2**
Ön, ön taraf.
yurdı yidi yüz öküz
ḳurbān eylediler Yine
bir gün sarāy içinde
yürürken gördi
ki iki ḳuş havādan öñine
ḳondı Birisi eydür Vay
sañadur ki milküñ helāk

45. **öñine:**-*i, -n, -e*
Kısas 150
Satır: **36**
Ön, ön taraf.
Birinden süd ve birinden
bal ve birinden yaġ ve
birinden Cennet sücisi
yani
şarāb-ı ṭahūr emerdi Ol
ferişte İbrāhīm anasınuñ
öñine düşdi aldı geldi
evine

46. **on:**
Kısas 138
Satır: **9**
On, sayı.
eyleyem didi Pes Ḥaḳ
Taʿālā gine bir oġlan
virdi on yaşadı İdrīsüñ
şuḥūfı
oḳur oldı İdrīs ol ʿahdı
yirine getürdi Ol oġlı
daḫı öldi İdrīs eytdi İlāhi
ben

47. **öñdin:**-*din*
Kısas 163
Satır: **24**
Önce, daha evvel, ilk.
Yaʿḳūb İsḥāḳ oġlıdur
Lūṭ ḳızlarından
doġmışıdı Yaʿḳūb
anuñçün didiler ki
andan öñdin bir oġlan
doġdı aña Yaʿ ḳūb diyü
ād urdılar ʿİbri dilince
Tañrı ḳulı

48. **öñdin:**-*din*
Kısas 214
Satır: **14**
Önce, daha evvel, ilk.
ḳavm kāfirleridi güneşe
ṭaparlarıdı Süleymān
fikr itdi ki bitim açıp
oḳuyup sö
gerlerse benüm aduma
sögsünler diyü kendü
adın öñdin yazdı Ol
nāmeyi hüd

49. **öñdin:**-*din*
Kısas 225
Satır: **43**
Önce, daha evvel, ilk.
öñdin on iki kişi herze
söylediler peyġamberüz
dediler Ol ḳavmı fesāda
yiltediler

50. **öñinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 210
Satır: **27**
Ön taraf, görülen yer.
öñinde bir taḫt eylediler
pil dişinden daḫı
altından Muraṣṣaʿ
ṭaşlarıla bezediler
Anuñ uzunı dört ferseng
idi Ol taḫtuñ çevresinde
bir baḫçe eylediler Dört

51. **öñinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 121
Satır: **18**
Ön taraf. II önünde, huzurunda.
biñ dürlü tesbīḥ var
Tañrıyı öger Andan ol
gevhere naẓar ḳıldı ol
naẓardan
eridi şu oldı Daḫı
ḳudreti öñinde mevc
urdı Daḫı eydürler ki
Her nesne ki

52. **onuna:**
Kısas 132
Satır: **41**
On sayısı.
onuna yüz virem yüzine
biñ virem biñine
dīẕārum gösterem Eger
günāh işleyesin

53. **öñini:**-, -
Kısas 159
Satır: **41**
Ön taraf.
derse görürler ṭamaʿ
iderler didi Pes ṭopraḳ
dişürdi ol şunuñ öñini
baġladı Şu
girü ḳardı derḫāl şu
aşaġa oturdı Eger Hācer
öñin yıġmasa ta
ḳıyāmete degin

54. **öñin:**
Kısas 159
Satır: **42**
Ön taraf.
derse görürler ṭamaʿ
iderler didi Pes ṭopraḳ
dişürdi ol şunuñ öñini
baġladı Şu
girü ḳardı derḫāl şu
aşaġa oturdı Eger Hācer
öñin yıġmasa ta
ḳıyāmete degin

55. **öñinde:**-*inde*
Kısas 177
Satır: **19**
Bir şeyin esas tutulan yüzünün baktığı yer, karşı.

buġday vireyin didi Pes
iki yüz altunlıḳ nesne
çıḳardılar Yūsufuñ
öñinde ḳodılar
Yūsuf eytdi Ol
getürdügüñüz nesneyi
alayın az çoḳ. Siz
ġarīblersiz ḫātıruñuz

56. **öñine:**-*i, -n, -e*
Kısas 200
Satır: **38**
Karşı, huzur.
midekiler eytdiler Ḥāşā
biz senden zāhidliḳ
gördük Günāhlu suçlu
biziz di
diler Ol gemi ḳavmı
eytdiler Geliñ her
birümüz ol balıġuñ
öñine varalum her

57. **öñine:**-*i, -n, -e*
Kısas 200
Satır: **39**
Karşı, huzur.
ki suçluyısa anı yuda
didiler Hem eyle itdiler
Birer birer ol balıġuñ
öñine var
dılar Hīç kimseyi almadı
Hemāndem Yūnus vardı
balıḳ ḥamle itdi Yūnus
daḫı

58. **öñine:**-*i, -n, -e*
Kısas 207
Satır: **9**
Karşı, huzur.
vaḳtında dereceden bir
ḳuş içeri girdi geldi
Dāvuduñ öñine ḳondı
Dāvud diledi
ki ol ḳuşı duta Uçdı
andan dereceye ḳondı
Dāvud durdı ardınca
vardı Di

59. **öñine:**-*i, -n, -e*
Kısas 208
Satır: **40**
Karşı, huzur.
ḳalmışıdı On iki ād anda
yazluyıdı Dördi ʿİbri
dilince dördi süryānice
dördi ʾArab dilince Pes
Dāvud getürdi ol yüzügi
oġlanlarınuñ öñine ḳodı

60. **öñine:**-*i, -n, -e*
Kısas 220
Satır: **25**
Karşı, huzur.
kesdiler legene ḳoydılar
ol melʿūnuñ öñine
getirdiler Yaḥyānuñ dili
söylerdi
ol ḳız saña ḥarāmdur
deridi Çün ol gice geçdi
irte oldı Yaḥyānuñ ḳanı
aḳdı

61. **öñine:**-*ine*
Kısas 178
Satır: **34**
Huzur, ön taraf.
İbrāhīm ʿimāmesin ki
Yaʿḳūba degmişidi anı
alup gelmişlerdi Çün
Yūsufula
görüşdiler anları öñine
ḳodılar Atamuz size
selam itdi didiler İşbu
dülbend dedem

62. **öñüme:**-*üm, -e*
Kısas 220
Satır: **18**
Ön, ön taraf.
melik saña meyl eyleye
sen eyt ki Senüñ
maḳṣūduñ ḥāsıl olmaz tā
Yaḥyānuñ
başın kesüp öñüme
getürmeyince degil
demişidi Ol ḳız daḫı
eyle dedi Pādişāh

63. **öñüme:**-*üm, -e*
Kısas 220
Satır: **23**
Ön, ön taraf.
ḳoyalar öñüme getireler
Ben anı gözümile görem
saña andan boyun virem
didi Pādişāhuñ bir ʿ ışk
esrügi bir süci esrigi
buyurdı Yaḥyānuñ
mübārek başını

64. **öñinde:**-*inde*
Kısas 209
Satır: **25**
Ön, ön taraf.
eve geldiler Gine bir
ekmek ṣadaḳa virdi birin
getirdi Dāvud öñinde
ḳodı Andan
Dāvud eytdi İy kişi beni
bilir misin Eytdi Yoḳ
bilmezin Ben Dāvud

65. **öñinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 216
Satır: **7**
Bir şeyin önünde, huzurunda.
taḫtı öñinde durur Bu
nesne Āṣaf kerāmetinde
durur Allahuñ ulu adın
oḳudı
Ol oḳuduġı ād budur …
Çün Sü

66. **öñinde:**-*inde*
Kısas 238
Satır: **41**
Önünde, huzurunda.
Ḫadīce vardı Resūl
öñinde īmān getirdi
Evvel ʿavratlardan īmān
getiren Ḫadīce idi
Andan ṣonra Ḫadīce biş
yıl diri oldı öldi Andan
ṣoñra Resūl on üç yıl
Kaʿbede

öñdin:

1. **öñdün:**
Kısas 215
Satır: **2**
Önce.
muraṣṣaʿʿ ṭaşlarıla
bezenmiş Oyanları
altunıla dikilmiş ve
çulları daḫı ol
resme Daḫı dört altun
kerpiç kesdirdi anı daḫı
bile virdi anlar
gelmezden öñdün

öñin:

1. **öñindeyise:**
Kısas 169

Satır: **8**
Ön, ön taraf.
suçsuz kimdür bilesin
Yūsufun eger göñlegi
yırtıġı ardındanısa
Zelīḫā yalandur
Yūsuf gerçekdür Eger
yırtuḳ öñindeyise Yūsuf
yalandur Zelīḫā
gerçekdür

öñinde:

1. **öñinde:**
Kısas 189
Satır: **37**
Önünde,huzurunda.
öñinde ejdehā olıcaḳ
ḳorḳmaya aña gözi
öğrene Nitekim dedi …
… Eytdi Bıraḳ
elindekini didi bıraḳdı
ejdehā oldı Mūsā

2. **öñinde:**
Kısas 226
Satır: **27**
Önünde,huzurunda.
öñinde müsülmān
oldılar yüz yire urdılar
aġlaşdılar Günāhlarına
tevbe itdiler
bir kezden īmān
getirdiler Ḥaḳ Taʿālā
anlara yaġmur viribidi
Andan Ḫıżırla

öñine:

1. **öñine:**
Kısas 165
Satır: **21**
Önüne.
Yūsufı ḳurd yimiş bize
inanmazsañ uş göñlegi
nişān diyüp öñine
bıraḳdılar
Çünki Yaʿḳūb ol taze
ḳanı gördi eytdi Sizüñ
sözüñize inanmaġa
yaramaz

2. **öniñe:**
Kısas 186
Satır: **41**
Önüne.
birine altun ḳoysuñlar
daḫı öniñe getürsünler
Eger altuna şunarsa
bilesin ki
ḳaşdıla itdi Eger oda
şunarsa bilin ki oġlandur
bilmez Pes vardılar iki
ṭabaḳ getürdiler

önür-:

1. **önürürlerdi:**-*ürlerdi*
Kısas 202
Satır: **37**
Yarış etmek.
ḳızı varıdı
mektebḫānede
önürürlerdi Mektebḫāne
yıḳıldı oġlanların başdı
Muʿallim geldi eytdi Yā
Eyyūb oġlanlaruñı
mektebḫāne başdı ḳırdı
Eyyūb

öp-:

1. **öpdi:**
Kısas 165
Satır: **9**
Öpmek.
Yehūdanuñ ayaġına
düşdi Ḳalḳdı elin öpdi
yalvardı beni öldürmeñ
dirile
ḳuyuya bıraguñ didi
Derḫal Yūsufı şoydılar
ḳoġaya ḳoydılar daḫı
şarḳıtdılar

2. **öpdi:**-*di*
Kısas 204
Satır: **9**
Öpmek.
dedi Raḥime anı işidüp
şāẕ oldı Geldi Eyyūbı
ḳoçdı elin öpdi Tañrıya
şükr
itdi Andan Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā Eyyūb
dur Ol oġlanlaruñı başan
eve var

ör-:

1. **örsin:**-*sin*
Kısas 133
Satır: **41**
Örmek; yapmak, inşa etmek.
demürin düzdi Veheb
rivāyet ḳılur Ādem
demürci örsin düzdi ve
çekiç düzdi

örf:

1. **örfi:**
Kısas 200
Satır: **26**
Gelenek, âdet.
Ben daḫı anı balığa
yutdurdum Tā bileler ki
her kim benümiledür
ben daḫı
anuñlayam Pes Ḥaḳ
Taʿālā bu sözi örfi
ʿādetce didi Nitekim
ḫalḳ içinde biri

örged-:

1. **örgede:**
Kısas 232
Satır: **18**
Öğretmek.
ḫaber virdi kim Biz
Meryemi ʿĪsāyı ḫalḳ
içinde mesel itdük
Çünki ʿĪsā ulaldı bü
yüdi vardı Meryem
ʿĪsāyı mektebe virdi
Muʿallime ışmarladı ki
ʿilm örgede

örgen:

1. **örgen:**
Kısas 169
Satır: **28**
Öğrenmek, anlamak, idrak etmek.
yalan söylemeyem
Cebrāʿīl eytdi Yā Yūsuf
cevmerdlıġı şol yidi
aylıḳ oġlandan
örgen ki gördi dimedi
ṭanuḳlıḳ üzerine didi Bu
söz üzre üç ay geçdi Bu
ḫaber

örgüc:

1. **örgücünden:**
Kısas 146
Satır: **2**
Deve hörgücü.

Ḥażretine yalvardı
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Ṣāliḥ ol ṭaġa ḳarşu duʿā
ḳıl Duʿā
ḳıldı ol ṭaġ oġlan
ṭoġurur gibi iñledi
yarıldı İçinden bir deve
çıḳdı örgücünden

ört-:

1. **örte:**-*e*
Kısas 207
Satır: **14**
Gizlemek, saklamak.
Dāvuduñ gölgesi anuñ
üstine düşdi Ol ʿavrat
daḫı Dāvudı gördi
Diledi ki sa
çıyla gevdesin örte Çün
Dāvud anı gördi biñ cān
u dilile aña ʿāşıḳ oldı
Yidi

2. **örte:**-*e*
Kısas 131
Satır: **13**
Örtmek, kapamak, kaplamak, saklamak.
desin örte Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā āşī nice küçük yiter
kendüziñi ör
tesin Nitekim Ḳur'ān
içinde buyurur … Eytdi

3. **örtindiler:**-*indiler*
Kısas 215
Satır: **36**
Örtmek, kapamak, kaplamak, saklamak.
kitdiler Ol direkler
üstine ḳubbeler
baġladılar biri altundan
biri gümişden Ol
ḳubbeler üstine yāḳūtlar
örtindiler tā ki o
ḳubbelere şuʿle virürdi
ol şehre

4. **örtdi:**-*di*
Kısas 141
Satır: **37**
Üzerini kapatmak.
Ḥām anı gördi geldi
Yāfeṯ çağırdı Sām durı
geldi anı örtdi Çün Nūḥ
ol
uyḳudan uyanu geldi
Ḥāma ḳaḳdı yavuz duʿā
ḳıldı eytdi Yā Ḥām
senüñ

5. **örtdüñ:**
Kısas 141
Satır: **41**
Üzerini kapatmak.
sen benüm setrüm
örtdüñ Allah Taʿālā
senüñ setrüñ örte
peyġamberler dükeli
senüñ ẕürriyetüñden
gele … Kaʿb eydür
Allah Taʿālā Nūḥa

6. **örte:**
Kısas 141
Satır: **41**
Üzerini kapatmak.
sen benüm setrüm
örtdüñ Allah Taʿālā
senüñ setrüñ örte
peyġamberler dükeli
senüñ ẕürriyetüñden
gele … Kaʿb eydür
Allah Taʿālā Nūḥa

7. **örte:**-*e*
Kısas 168
Satır: **25**
Üzerini kapatmak.
putı örte ḳodı Yūsuf
eytdi Neylersin Zelīḫā
eytdi Ol benüm
Tañrımdur ben
anda utanuram Yūsuf
eytdi Yā Zelīḫā sen hīç
nesneden utanursın ki
anı

8. **örtdiler:**-*diler*
Kısas 216
Satır: **11**
Üzerini kapatmak.
leymān eytdi Taḫtı örtün
görelüm bilir mi dedi
Örtdiler Çün Belḳıs
içerü
girdi ḳıymetī ṭaşlarıla
bezenmiş Çünki naẓar
itdi Süleymānuñ taḫtı
ḳatında

9. **örtün:**-*ün*
Kısas 216
Satır: **11**
Üzerini kapatmak.
leymān eytdi Taḫtı örtün
görelüm bilir mi dedi
Örtdiler Çün Belḳıs
içerü
girdi ḳıymetī ṭaşlarıla
bezenmiş Çünki naẓar
itdi Süleymānuñ taḫtı
ḳatında

10. **örtdiler:**-*diler*
Kısas 230
Satır: **15**
Üzerini kapatmak.
ʿizzet it didiler Pes
Tubbaʿ buyurdı ḳıymetī
bızlerile Kaʿbeyi örtdiler
Ol yigitler
eytdiler İy melik eger
müsülmān olursañ
devletüñ daḫı artuḳ ola
didiler Pes

11. **örtdi:**-*di*
Kısas 238
Satır: **38**
Üzerini kapatmak.
eytdi Uş Cebrāʿīl geldi
Ḫadīce derḥāl baş açdı
saçın çözdi Cebrāʿīl
gayb
oldı Şordı ki Durur mı
Eytdi Gitdi Ḫadīce gine
başını örtdi Cebrāʿīl

örtesin:

1. **örtesin:**-*e, -sin*
Kısas 131
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Örtmek, kapamak, kaplamak, saklamak.
desin örte Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā āşī nice küçük yiter
kendüziñi ör
tesin Nitekim Ḳur'ān
içinde buyurur … Eytdi

2. **örtesin:**-*e, -sin*

Kısas 131

Satır: **14**

Kelime Tipi: **-**

Örtmek, kapamak, kaplamak, saklamak.

desin örte Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā āṣī nice küçük yiter
kendüziñi ör
tesin Nitekim Ḳur'ān
içinde buyurur … Eytdi

örtülü:

1. **örtülü:**

Kısas 233

Satır: **20**

Örtülü, kapalı.

inanmazısa ʿaẕāb ḳılam
dedi Andan ʿĪsā duʿā
ḳıldı bunlar āmīn dediler
Gördiler
ki gökden bir pāre bulut
geldi Orta yerinde bir
ṣufra üsti örtülü Cemīʿ
niʿmet

örü:

1. **örü:**

Kısas 229

Satır: **17**

Yukarı, yüksek.

görür ki yirde bir aġaç
bitmiş budaḳları gökde
Ol aġacuñ üstinde bir
kişi örü
durur Bir balta elinde
çaġırur ki Baltayıla
aġacuñ özdegin uruñ ol
budaġındaġı

öte:

1. **öte:**

Kısas 223

Satır: **9**

İlerisi.

diler Ol suyı
bulamadılar gitdiler yol
azdılar Pes ḳırḳ gün
yürüdiler andan öte
bir aydınlıġa çıḳdılar
Ammā ay gün
aydınlıġına benzemez
Yirinüñ rengi ḳızıl

ötürü:

1. **ötürü:**

Kısas 126

Satır: **10**

-den dolayı, -in yüzünden, -in sebebiyle.

eydür Çünki Ḥaḳ Taʿālā
süñük ṣaġ yanında sekiz
eyegü sol yanında sekiz
eyegü ṣaġ yanında yidisi
ṭoġrı birisi egri Andan
ötürü kim Ḥaḳ Taʿālā
Ḥavvāyı

2. **ötürü:**

Kısas 145

Satır: **8**

-den dolayı, -in yüzünden, -in sebebiyle.

Ḥaḳ Taʿālā Kāfūha uyḳu
virdi yüzyıl anda uyudı
Ḳavmi Kāfūhı çoḳ
istediler
bulamadılar Kāfūhuñ bir
ʿavratı varıdı aña Zaʿūm
dirlerdi Erinden ötürü

3. **ötürü:**

Kısas 153

Satır: **22**

-den dolayı, -in yüzünden, -in sebebiyle.

ıssısı varurdı hīç kimse
yaḳınına varımazdı
Sebep neyidi kim
Nemrūd İbrāhīmi
oda atmaḳ diledi Andan
ötürü kim İbrāhīm
eyitdiyidi kim Benüm
Tañrum

4. **ötürü:**

Kısas 159

Satır: **39**

-den dolayı, -in yüzünden, -in sebebiyle.

dirler ḳaynayu
çıḳdıġından ötürü Çün
Hācerile İsmāʿīl anı
gördiler şād oldılar
Tañrıya şükr ḳıldılar Ol
şu aḳmaġa başladı Hācer
eytdi Eger bu şu aḳup gi

5. **ötürü:**

Kısas 166

Satır: **10**

-den dolayı, -in yüzünden, -in sebebiyle.

reyidi Yūsuf ṣol ḳadar
ḫūbıdı kim ne vaḳt
ṭaʿām yise ya şu içse
yudariken gö
rinürdü boġazından Pes
Ḥaḳ Taʿālā ulu sözinden
ötürü Yūsufa ʿitāb itdi
Yā

6. **ötürü:**

Kısas 168

Satır: **1**

-den dolayı, -in yüzünden, -in sebebiyle.

nümile bir ol Yūsuf
eydür İki sebebden ötürü
olmazın didi Biri ol kim
Tañrıdan ḳorḳarın Biri
daḫı ol kim Meliküñ çoḳ
niʿmetin yidüm Zelīḫā
eydür

7. **ötürü:**

Kısas 169

Satır: **30**

-den dolayı, -in yüzünden, -in sebebiyle.

ʿālemlere fāş oldı Bir
gün biş ʿavrat durdılar
Zelīḫā ḳatına geldiler
aña tevbīḫ
itdiler Ne revāyıdı bir
ḳavlden ötürü kendüziñi
rüsvāy idesin didiler Pes
Zelīḫā

8. **ötürü:**

Kısas 169

Satır: **38**

-den dolayı, -in yüzünden, -in sebebiyle.

ferişte ola … Zelīḫā
eytdi Siz beni melāmet
idersiniz Bunlardan
ötürü imdi göñül bunı
sevmege lāyıḳ degül
midür Eytdiler Yā
Zelīḫā bunuñ

9. **ötürü:**

Kısas 170

Satır: **9**

-den dolayı, -in yüzünden, -in sebebiyle.

ötürü kesmedi elin Ol ʿavratlar Yūsufı görmemişidi ellerin kesdiler Ḥaḳ Taʿālā didigi olur ki ölüm vaḳtında ḳullarına ʿaẕāb ferişteleri viribir Gözleri ögrensin

10. **ötürü:**

Kısas 172

Satır: **36**

-den dolayı, -in yüzünden, -in sebebiyle.

sordı Anı kim besler Eytdi Zelīḫā besler Biş ʿavrat daḫı ḳulluḳ iderler Melik eytdi Anı zindāna Zelīḫādan ötürü mi ḳoydılar Belī didiler Melik

11. **ötürü:**

Kısas 172

Satır: **38**

-den dolayı, -in yüzünden, -in sebebiyle.

kişi veribidi Zelīḫānuñ erini ḳıġırdı eytdi Yā ʿAzīz-i Mışr şunuñ gibi kişiyi kim vaṣf iderler neden ötürü zindāna ḳoyduñ ʿAzīz-i Mısr eydür Yā Mālik

12. **ötürü:**

Kısas 176

Satır: **36**

-den dolayı, -in yüzünden, -in sebebiyle.

berü aġlamaḳdan gözsüz oldı Çün Yūsuf bu sözi işitdi niḳāb altından aġladı Döndi Yūsuf eytdi Bir kişiniñ sizin gibi oġlanı ola bir oġlandan ötürü niçün

13. **ötürü:**

Kısas 177

Satır: **30**

-den dolayı, -in yüzünden, -in sebebiyle.

belki benüm keremümdür Nitekim müʿminlere bildire ki sizüñ ʿamelüñüz baña lāyıḳ degildür Biz daḫı virdigümüz niʿmet ʿamelüñüzden ötürü degüldür belki

14. **ötürüdür:***-dür*

Kısas 177

Satır: **31**

-den dolayı, -in yüzünden, -in sebebiyle.

luṭfumuzdan ötürüdür Delīl aña kim Ḳurʿān içinde buyurur … … Eytdiler Yā Emīr biz daḫı ḳavmümüz daḫı

15. **ötürü:**

Kısas 178

Satır: **23**

-den dolayı, -in yüzünden, -in sebebiyle.

sizi şınamakdan ötürü ola Helāl ḥarām seçerler mi yoḫsa seçemezler mi gö relüm Olalar pes ataları sözin dutdılar yola girdiler Yaʿḳūb eytdi

16. **ötürü:**

Kısas 181

Satır: **40**

-den dolayı, -in yüzünden, -in sebebiyle.

ve baġrum pāresidür Ben andan ayru düşdüm anuñ ḥasretinden yıḳıluram Anuñ bir ḳardaşı varıdı şimdiki ḥālde sizüñ ḳatuñuzda dutsaḳ olmış oġrulıḳdan ötürü

17. **ötürü:**

Kısas 189

Satır: **20**

-den dolayı, -in yüzünden, -in sebebiyle.

Ḳıyāmet güninde Ḥaḳ Taʿālā bildiğin ḳullarına şordı ki gine suçın baġışlamaḳdan ötürü Tā ki Ḥaḳ Taʿālā luṭfın keremin bildürmekiçün Pes Ḥaḳ

18. **ötürü:**

Kısas 195

Satır: **19**

-den dolayı, -in yüzünden, -in sebebiyle.

ötürü görmeyesin didi Bu ḫaberden bilinür ki bir gün Şeyḫ-i Şibli Raḥmetu'llah eydür Bir gün Kaʿbeyi ṭavāf iderdüm gördüm ki bir gözlü bir ḳocacuḳ Kaʿbeyi

19. **ötürü:**

Kısas 195

Satır: **30**

-den dolayı, -in yüzünden, -in sebebiyle.

kimüñile söyleşürsin Eytdi Tañrıyla Eytdi Ne bildüñ ki ol söyleyen Tañrıdur çün göremezsin ola ki ayruḳ kişi ol Mūsā bundan ötürü didi ki

20. **ötürü:**

Kısas 195

Satır: **33**

-den dolayı, -in yüzünden, -in sebebiyle.

Suʿāl şorarlarısa ki neden ötürü görmeye Cevāb on iki nesneden ötürü gör meyesin didi Evvel buyıdı kim Mūsā dīẕārı vaḳtsız diledi Dīẕār cemīʿ-i

21. **ötürü:**

Kısas 195

Satır: **33**

-den dolayı, -in yüzünden, -in sebebiyle.
Suʿāl şorarlarısa ki
neden ötürü görmeye
Cevāb on iki nesneden
ötürü gör
meyesin didi Evvel
buyıdı kim Mūsā dīẕārı
vaḳtsız diledi Dīẕār
cemīʿ-i

22. **ötürü:**
Kısas 197
Satır: **2**
-den dolayı, -in yüzünden, -in sebebiyle.
… secdeye düşdi eytdi
İlāhi ben şandum ki saña
müştāḳ benven
ilāhi tevbe itdüm didi
Bir niceler eydürler ki
üç nesneden ötürü Ḥaḳ
Taʿālā

23. **ötürü:**
Kısas 200
Satır: **29**
-den dolayı, -in yüzünden, -in sebebiyle.
göñli melül olduġı
sebebden ötürü Yūnusa
zindān veribidi Çünki
deniz
kenārına geldi Yūnus
gemiye bindi üç gün
gitdi dördünci gün
ḳuşluḳ vaḳtında

24. **ötürü:**
Kısas 204
Satır: **28**
-den dolayı, -in yüzünden, -in sebebiyle.
peyġamberlıḳ gitmedi
Daḫı beni İsrāʿīl dāyimā
çeri şıyıp muzaffer
olurdı
Andan ötürü ki bunlaruñ
arasında tābūt varıdı
Anuñ kerametinden her
ḳancaru

25. **ötürü:**
Kısas 231
Satır: **2**
-den dolayı, -in yüzünden, -in sebebiyle.
ḳovlaşurlardı ki Taḳı
Meryemi sever diyü
Ḳaçan Meryem anı
göricek şandı ki
oldur anuñ ḳaşdına geldi
andan ötürü dedi kim …
ol ḫōd Cebrāʿīlidi

26. **ötürü:**
Kısas 231
Satır: **22**
-den dolayı, -in yüzünden, -in sebebiyle.
Cebrāʿīl Meryemüñ
ayaġından yañadın eytdi
Yā Meryem ġuşşalanma
ʿĪsādan
ötürü şol ḳuru aġacı
depret … Meryem ol
aġacı depretdi ḫurmalar

öyle:

1. **öyle:**
Kısas 151
Satır: **37**
Öyle, o şekilde.
Tañrı budur hem
dükelinden baḫtlu Pes
bu kez aña ṭapu ḳıldı
Çün öyle vaḳtı
oldı gördi ki ol ḥālinden
döner Pes İbrāhīm eytdi
…

2. **öyle:**
Kısas 204
Satır: **43**
Öyle, o şekilde.
çeri dirdi geldi Taḳdīr
öyle oldı kim Beni
İsrāʿīl ḳavmını şıdılar ol
şandugı bunlardan

3. **öyle:**
Kısas 241
Satır: **25**
Öyle, o şekilde.
geldi bunları helāk
eyledi Öyle kim hīç
kimse ḳalmadı Buyurdı
ol ḳalʿayı
yağmaladılar Andan
kendüsi başın yumağa
eve gitdi Derḥāl Cebrāʿīl
geldi eytdi

4. **öyleden:***-den*
Kısas 128
Satır: **36**
Öğle.
tekim Ḳur'ānda buyurur
…
.. İbn ʿAbbās eydür
Ādem emāneti ḳabul
oldugı öyleden kindiye

5. **öyle:**
Kısas 134
Satır: **22**
Öğle vakti, öğleyin.
anlara namāz ḳılmaḳ
buyurdı Evvel namāz
kim Ādem peyġamber
ḳıldı irte
namāzıla öyle
namāzıyıdı Andan şoñra
Ḥaḳ Taʿālā bir aḳ bidnūs
viribidi vaḳt

6. **öyle:**
Kısas 227
Satır: **23**
O şekilde.
bir uyḳu virdi uyudılar
cānları gitdi öyle
ḳaldılar Çün irte oldı
Taḳyānūs durdı
bunları istedi bulımadı
gine döndi … Ḥaḳ
Taʿālā emriyle

7. **öyleye:***-ye*
Kısas 211
Satır: **11**
Öğle vakti.
Öyleye degin bir aylıḳ
yol iledürdi Öyleden
giceye degin bir aylıḳ
yol gi
derdi … Ol Ḳıṭr çeşmesi
Süleymānıla bile giderdi

8. **öyleden:***-den*
Kısas 211
Satır: **11**
Öğle vakti.
Öyleye degin bir aylıḳ
yol iledürdi Öyleden

giceye degin bir aylıḳ
yol gi
derdi … Ol Ḳıṭr çeşmesi
Süleymānıla bile giderdi

öyle vaḳt:

1. **öyle vaḳt:**
Kısas 207
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Öğle vakti.
vaḳtında dereceden bir
ḳuş içeri girdi geldi
Dāvuduñ öñine ḳondı
Dāvud diledi
ki ol ḳuşı duta Uçdı
andan dereceye ḳondı
Dāvud durdı ardınca
vardı Di

öyle vaḳtı:

1. **öyle vaḳtı:**
Kısas 211
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
Öğle vakti.
ḳaldılar Biz gine
sözümüze gelelüm
Andan Süleymānuñ
ḳarşısına dört biñ saf
ādem dururlardı Anlaruñ
ardında dört biñ saf
dīvler periler dururdı
Öyle vaḳtı

öz:

1. **özleri:**-*ler*, -*i*
Kısas 173
Satır: **14**
Kendi, dönüşlülük zamiri.
ʿışḳına her ne ceza
virürseñ baña revādur
Ḳaçan kim Zelīḫā bunı
dedi ol duran
ḥalāyıḳuñ özleri
göyündi ʿAzīzüñ başı
aşaġa oldı Andan Melik
gine kişi vi

2. **özi:**-*i*
Kısas 185
Satır: **7**
Kendi, dönüşlülük zamiri.
anı işitdi özi göyündi
buyurdı Zelīḫāyı saraya
iletdiler Andan Cebrāʿīl
geldi
eytdi Yā Yūsuf sor
Zelīḫāya ki senden ne
ister Yūsuf sordı ki Yā
Zelīḫā ne

3. **özi:**-*i*
Kısas 203
Satır: **21**
Kendi, dönüşlülük zamiri.
rımadı Özi göyünüp rāżı
oldı Gel kes didi Ol
cuhūd ʿavratı bıçaġıla ol
saçı
kesdi Derḥāl şeyṭān-ı
laʿīn ādem ṣūretine girip
Eyyūba geldi eytdi Yā

4. **öz:**
Kısas 134
Satır: **30**
Öz, kendi.
Buġday fındıḳ ḳadarı
ḳaldı tā Puḫten Naṣr
zamānına degin Çünki
Azīz
peyġamber zamānı oldı
daḫı eytdiler ʿAzīz
Tañrunuñ öz oglıdur
didiler Ol

5. **özüm:**-*üm*
Kısas 179
Satır: **5**
Öz, kendi.
düm özüm göyündi
aġladum Zīrā ata ana bir
ḳardaşdur bir siniye
oturdılar
Benüm daḫı ata ana bir
ḳardaşum varıdı Eger
bunda olsa ben anuñıla
bir siniye

özdeg:

1. **özdegin:**-*in*
Kısas 229
Satır: **18**
Gövde.
görür ki yirde bir aġaç
bitmiş budaḳları gökde
Ol aġacuñ üstinde bir
kişi örü
durur Bir balta elinde
çaġırur ki Baltayıla
aġacuñ özdegin uruñ ol
budaġındaġı

ʿözr:

1. **ʿöẓr:**
Kısas 130
Satır: **43**
Yapılan bir kabahat ve kusur üzerine af dileme.
gördi ʿöẓr ḥāṣıl oldı
Ādemüñ daḫı tāc
başından ḥulle enginden
çıḳdı Nitekim

2. **ʿöẓr:**
Kısas 150
Satır: **1**
Özür, mazeret, sebep.
gün ʿöẓr gördüm
bilmezem ki ḥāl nedür
Tārūḫ eytdi Kimseye
dimegil ki
Nemrūd işidür Yine bir
gün Tāruḫ bir āvāz işitdi
ki eydür Avratuña
yigitligin

3. **ʿöẓrlerin:**-*lerin*
Kısas 182
Satır: **19**
Özür, mazeret, sebep.
żāyiʿ itmez Pes Yūsufuñ
ḳardaşları dizlerin çöküp
aġlaşdılar ʿöẓrlerin
dilediler
eytdiler Yā Yūsuf Ḥaḳ
bizden seni yigledi İmdi
uş biz günāhumuza iḳrār
ide

ʿözr dile-:

1. **ʿözr dile-:**-*di*
Kısas 147
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Bağışlanmasını istemek.
ʿözr diledi gine şalıvirdi
Kenʿān duru geldi yine
dutuşdılar bu kez
Kenʿān
ġālib oldı Ol eri başdı

başın kesdi öldürdi Ol
ʿavrat geldi eytdi Yā
Kenʿān

2. ʿ**özr dile-:**
Kısas 172
Satır: **10**
Kelime Tipi: **-**
Af dilemek.
Vālid İbn Reyyāna
ḫaber virdi eytdi Tīz
varuñ getürüñ göreyin
didi Durdı
sāḳī Yūsuf ḳatına geldi
Yūsufdan çoḳ ʿöẕr diledi
eytdi Unutdum maʿẕūr
dut

3. ʿ**özr dile-:**
Kısas 226
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Yaptığı bir yanlıştan ötürü bağışlanmasını istemek.
ʿibādet iderlerdi Ol
melik kişi veribidi
anlardan ʿözr diledi
eytdi Her ne kim
siz diyesiz sözüñüzden
çıḳmayavuz Bunlar
eytdiler Geliñ imdi īmān
getiriñ

ʿözrin dile-:

1. ʿ**özrin dile-:**
Kısas 166
Satır: **34**
Kelime Tipi: **-**
Bağışlanmayı istemek.
dur Eytdiler Gel anuñ
gönlin al didiler Pes ol
kişi kārubān ḳavmile
geldiler
anuñ ʿözrin dilediler
Yūsufuñ göñli ḫōş oldı
Derḥāl ol ṭūfān gitdi
güneş

P

pādişāh:

1. **pādişāh:**
Kısas 138
Satır: **42**
Büyük hükümdar, sultan.
ḳavminüñ ḳoynın
güderdi andan eylerdi
Nūḥ gördü ki ol ḳavm
sāneme
ṭaparlardı Ol zamānda
bir pādişāh varıdı aña
Dermīl biñ ʿUveyl
dirleridi İñen

2. **pādişāhlar:**-*lar*
Kısas 146
Satır: **32**
Hükümdar, sultan.
Ḥām ve Sām ve Yāfeş
peyġamberler Sām
oġlanlarından geldiler
Cebbāriler ve
pādişāhlar YāfeŠ
oġlanlarından geldiler
Ḥāmuñ bir oġlı varıdı
anuñ adı

3. **pādişāh:**
Kısas 139
Satır: **34**
Hükümdar, sultan.
di Üç yüz yıl tamām bu
işkenceyi çekdi Bundan
soñra ol melik öldi bir
oġlı
ḳaldı atası yirine pādişāh
oldı Nūḥ vardı anı daḥı
dīne davʿet ḳıldı
Dirildiler

4. **pādişāh:**
Kısas 153
Satır: **36**
Hükümdar, sultan.
eytdiler Eger ol demürse
ṭaşıṣa eridi Nemrūd
görsevüz ki nice
olmışdur Eyt
diler İy pādişāh od
ıssısından kimse ḳatına
varımaz Nemrūd
buyurdu Bir yüce

5. **pādişāh:**
Kısas 156
Satır: **23**
Hükümdar, sultan.
şehre varup Sāreyi
pādişāh ḳatına iledüp ne
itdügin İbrāhīm gözedi
Durdı
çünkü Sāreyi pādişāh
ḳatına getürdiler pādişāh
Sāreye ḳaṣd itdi Sāre
eytdi

6. **pādişāh:**
Kısas 156
Satır: **24**
Hükümdar, sultan.
şehre varup Sāreyi
pādişāh ḳatına iledüp ne
itdügin İbrāhīm gözedi
Durdı
çünkü Sāreyi pādişāh
ḳatına getürdiler pādişāh
Sāreye ḳaṣd itdi Sāre
eytdi

7. **pādişāh:**
Kısas 156
Satır: **24**
Hükümdar, sultan.
şehre varup Sāreyi
pādişāh ḳatına iledüp ne
itdügin İbrāhīm gözedi
Durdı
çünkü Sāreyi pādişāh
ḳatına getürdiler pādişāh
Sāreye ḳaṣd itdi Sāre
eytdi

8. **padişahın:**-*ın*
Kısas 182
Satır: **29**
Sultan, padişah.
ḫōz keremi çoḳ kerim
padişahın diye Pes
Yūsuf eytdi İtdügünüzi
başuñuza
ḳaḳmazın ümīẕüm var ki
atam yüzin görem didi
gine eytdi Atam ne
sebebden

9. **pādişāhları:**-*lar, -ı*
Kısas 139
Satır: **37**
Hükümdar; sultan.
işi itdiler Ol pādişāhları
daḫı öldi ve bir oġlı
anuñ yirine melik olı

Durdı Nūḥ
ana daḫı vardı daʿvet
ḳıldı Eytdiler Yā cāẕū
ve yā sāhir bizden ne
istesin biz

10. **pādişāhları:**-*lar, -ı*
Kısas 139
Satır: **40**
Hükümdar; sultan.
atamız dīninden
dönmeziz Tā ki pes yüz
yıla degin böyle oldı
çünki yine
pādişāhları öldi bir oġlı
anuñ yerine pādişāh oldı
Nūḥ durdı anı daḫı
daʿvet ḳıldı

11. **pādişāhumuz:**
Kısas 156
Satır: **20**
Hükümdar, sultan.
görmeyince bac almazuz
Pes şanduġı açup Sāreyi
gördiler gözleri ḳamaşdı
Zīrā ki Ḥavvādan şoñra
Sāre gibi ḫub gelmedi
Eytdiler Bizüm
pādişāhumuz

12. **pādişāhınuñ:**
Kısas 168
Satır: **16**
Hükümdar, sultan.
payġamber çıḳa geldi
Yūsufa ḳarşū barmaġın
ısurdı Eydür Yā Yūsuf
Tañrı
peyġamberi zinā mı
ḳılur Bir niçeler eydürler
ki ʿAzīz-i Mışr
pādişāhınuñ bir

13. **pādişāhlar:**-*lar*
Kısas 170
Satır: **20**
Hükümdar, sultan.
ʿAcaba nidem ki Yūsufı
anlardan gizleyem didi
Pes vardılar Zelīḫā
sırrını
beglere buyurdı
Pādişāhlar dükeli
bildiler Çünki ʿAzīz-i
Mışr anı bildi bu

14. **pādişāhıvan:**-*ıvan*
Kısas 175
Satır: **24**
Sultan, padişah || Allah.
Pes Ḥaḳ Taʿālādan nida
gele ki Yūsuf bir
ḳulumdı Mışr ḳavmın
hep āẕād ey
ledi Ben ki Pādişāhlar
pādişāhıvan Bu gün
ḥabībüm dōstluġına
Ṭamudan

15. **pādişāhlar:**-*lar*
Kısas 175
Satır: **24**
Sultan, padişah || Allah.
Pes Ḥaḳ Taʿālādan nida
gele ki Yūsuf bir
ḳulumdı Mışr ḳavmın
hep āẕād ey
ledi Ben ki Pādişāhlar
pādişāhıvan Bu gün
ḥabībüm dōstluġına
Ṭamudan

16. **pādişāhuñ:**-*uñ*
Kısas 179
Satır: **29**
Padişah, hükümdar.
Pādişāhuñ kilesin
oġurlamışsız tīz virüñ
size nesne dimeyevüz
Bunlar eytdiler
… Yūsufuñ ḳardaşları
Tañrıya and

17. **pādişāhuñ:**-*uñ*
Kısas 184
Satır: **7**
Padişah, hükümdar.
pes yüz batman ṭaşı
havāya dügdürdi inerken
Yehūda anı dutdı
pādişāhuñ öñine ge
türdi dördi durdı Andan
şoñra her birisi Melike
birer hüner gösterdiler

18. **pādişāhuñ:**-*uñ*
Kısas 220
Satır: **11**
Padişah, hükümdar.
severdi ḫōş dutardı
ḳatında Yaḥyādan
muḳarreb yoġıdı Ol
pādişāhuñ bir ügey
ḳızı varıdı Anı ḳatı
severdi Diledi ki ol
ḳızını ala Yaḥyā eytdi
Yā mālik ol ḳız

19. **pādişāhı:**-*ı*
Kısas 213
Satır: **20**
Padişah, hükümdar.
eytdi Beni neyile
ḳonuḳlarsın dedi
Ḳarınca eytdi Tañrı
virdigiyle Andan
Süleymān eytdi Getir
görelüm Ol ḳarıncalar
pādişāhı buyurdı ki bir
çekirge

20. **pādişāh:**
Kısas 182
Satır: **25**
Padişah, hükümdar.
günahlara biz uşda iḳrār
ideriz hem ümīẕ daḫı
dutarız senüñ
raḥmetüñden dü
günahlardan Müʿminler
eydeler İy pādişāh biz
biliriz çoḳ günah itdük
Veli ol

21. **pādişāh:**
Kısas 198
Satır: **23**
Padişah, hükümdar.
ʿayblu eyledüm deldüm
Tā ki ol pādişāh güc
idüp almaya ʿayblu ola
…
… Yā Mūsā daḫı ol
oğlan kim

22. **pādişāh:**
Kısas 210
Satır: **11**
Padişah, hükümdar.
yada ne ḳadar pādişāh
varısa Ḳamusınuñ cānın
aldum senden artuḳ

pādişāh
ḳalmadı Āṣaf vezīriydi
Hīç kimse Āṣafdan artuḳ
Tevrīti ezbere bilmezdi

23. **pādişāh:**
Kısas 210
Satır: **11**
Padişah, hükümdar.
yada ne ḳadar pādişāh
varısa Ḳamusınuñ cānın
aldum senden artuḳ
pādişāh
ḳalmadı Āṣaf vezīriydi
Hīç kimse Āṣafdan artuḳ
Tevrīti ezbere bilmezdi

24. **pādişāh:**
Kısas 212
Satır: **17**
Padişah, hükümdar.
rimden ḳaçırduñ ben
ẓālim pādişāh mıyın
dedi Ḳarınca eytdi Yā
Süleymān
ḳaḳıma sen nice
pādişāhısañ ben daḫı
pādişāham dedi
Süleymān eytdi Nice

25. **pādişāh:**
Kısas 212
Satır: **27**
Padişah, hükümdar.
Ḳarınca eytdi Ben
bunlaruñ pādişāhıyın
Pādişāh raʿīyyete müşfiḳ
gerek belā
vaḳtında kendüsin ilerü
dutmaḳ gerek dedi
Andan Süleymān eytdi
Sen

26. **pādişāh:**
Kısas 212
Satır: **35**
Padişah, hükümdar.
peyġamber olur ḥased
itmek revā olmaya Nola
cihānda sencileyin
pādişāh olur
sa dedi Bu söz
Süleymāna ḳatı geldi
Ḳarınca eytdi Doġrı söz
hemīşe

27. **pādişāh:**
Kısas 220
Satır: **15**
Padişah, hükümdar.
ribidi Pādişāh daḫı
serḫōş olmışıdı Ol ḳız
geldi pādişāh meclisine
durdı sucı
oldı sāḳīlik eyledi
kendüzin melike ʿarz
itdi Anası demişidi kim
Ḳaçan

28. **pādişāh:**
Kısas 220
Satır: **20**
Padişah, hükümdar.
içe içe esridi baḳa baḳa
ḳıza ʿışḳı ġālip oldı
ḳızdan yaña el uzatdı ḳız
kendüzin
çekdi Pādişāh eytdi
Niçün benden ḳaçarsın
dedi Ḳız eytdi Evvel sen

29. **pādişāh:**
Kısas 220
Satır: **43**
Padişah, hükümdar.
yirine Puḫte'n-naṣr
pādişāh oldı dünyāyı
başdan başa dutdı Ḳıṣṣa-
i

30. **pādişāha:**-*a*
Kısas 220
Satır: **14**
Padişah, hükümdar.
saña ḥarāmdur Tañrı
buyurmadı dedi menʿ
itdi Pes bu ḫaber ḳızuñ
anasına
degdi vardı ḳızıñ dürlü
ṭonlarıla bezedi altuna
incüye ġarḳ eyledi
pādişāha vi

31. **pādişāh:**
Kısas 222
Satır: **29**
Padişah, hükümdar.
dük dilerem ki buña
girem Ol ʿālimler
eytdiler Yā pādişāh revā
degüldür Sen
den ilerü peyġamberler
melikler girmediler sen
daḫı girme Olmasın kim
saña

32. **pādişāh:**
Kısas 226
Satır: **7**
Padişah, hükümdar.
Tañrıya daʿvet itdi Ol
pādişāh oldı şehr ḳavmı
müsülmān olmadılar Ol
melik
vardı gine kāfir oldı
Şehr ḳavmı dirilüp ol
melik ḳatına geldiler
İşbu iki kişi

33. **pādişāh:**
Kısas 226
Satır: **10**
Padişah, hükümdar.
peyġamberliḳ ḳılırlar
İmdi bunlar bize nişān
göstersin görelüm
bunlara ina
nalum didiler Pes Ḫıżr
İlyāsı pādişāh ḳatına
ḳıġırdı eytdi Ḥaḳ
peyġamberiseñüz

34. **pādişāh:**
Kısas 227
Satır: **21**
Padişah, hükümdar.
Niçün pādişāh ḳatından
gitdüñüz Bunlar ḥikāyeti
eydivirdiler Ol nāyib
eytdi
Uş ben daḫı saña
yoldaşın didi Bir saʿāt
anlaruñla oturdılar Ḥaḳ
Taʿālā anlara

35. **pādişāh:**
Kısas 228
Satır: **42**
Padişah, hükümdar.
Dāniyāl bu resme itdi
Bir gün Dāniyāl eytdi
Benüm senüñ ḳatuñda
bir ḥācetüm
vardur Ḥācetüñ nedür
eyt bileyin didi Dāniyāl

eytdi Sen bir ulu pādişāh olısarsın

36. **pādişāh:**
Kısas 229
Satır: **10**
Padişah, hükümdar.
muḳarreb oldı Sözden çoḳ hele söz barı melik oldı büyüdi Ol pādişāh öldi anuñ yirine Puḫte'n-naṣr pādişāh oldı Çün Beytü'l-muḳaddise geldi Dāniyāl anı işit

37. **pādişāh:**
Kısas 229
Satır: **12**
Padişah, hükümdar.
di sürdi Puḫte'n-naṣra geldi ḥālin bildirdi Dāniyālı ehli beytiyle salıvirdi Andan Puḫte'n-naṣr iñen ulu pādişāh oldı Buyurdı Beytü'l-muḳaddisi ḫarāb ey

38. **pādişāh:**
Kısas 229
Satır: **21**
Padişah, hükümdar.
gördügi düşi ḫaber virdi Çün Dāniyāl anı işitdi eytdi Yā pādişāh başuñ altundan olduġı aña delālet eyler ki Sen meliklerden yigreksin Gögsüñ gümişden olduġı

39. **pādişāh:**
Kısas 229
Satır: **23**
Padişah, hükümdar.
aña delālet ider ki Oġluñ senden aşaġa pādişāh ola Ḳarnuñ baḳırdan olduġı aña delālet ider ki Oġluñdan şoñra gelen daḫı kemter ola Uyluġuñ demirden

40. **pādişāh:**
Kısas 133
Satır: **35**
Padişah, hükümdar.
Dāvud peyġamber ẓırıhcıyıdı Süleymān peyġamber pādişāh idi Yūnus peyġamber zāhid idi Īsā peyġamber seyyāhıdı Muḥammed Muṣtafā ġāziyidi

41. **pādişāh:**
Kısas 139
Satır: **15**
Padişah, hükümdar.
Bu delüler bunuñ sözine iʿtibār yoḳdur didiler Ol pādişāh bu ḫaberi işitdi getürüñ göreyin didi Vardılar Nūḥı getürdiler Ol pādişāh şordı ki hey ne kişi

42. **pādişāh:**
Kısas 139
Satır: **16**
Padişah, hükümdar.
Bu delüler bunuñ sözine iʿtibār yoḳdur didiler Ol pādişāh bu ḫaberi işitdi getürüñ göreyin didi Vardılar Nūḥı getürdiler Ol pādişāh şordı ki hey ne kişi

43. **pādişāh:**
Kısas 139
Satır: **40**
Padişah, hükümdar.
atamız dīninden dönmeziz Tā ki pes yüz yıla degin böyle oldı çünki yine pādişāhları öldi bir oġlı anuñ yerine pādişāh oldı Nūḥ durdı anı daḫı daʿvet ḳıldı

44. **pādişāh:**
Kısas 144
Satır: **34**
Padişah, hükümdar.
cevāhirle bezemişleridi Pes ol ṣanem içün bir ev düzdiler altun ve gümüşile anı daḫı sıvadılar Pes getürüp ol ṣanemi anuñ içinde ḳodılar Ol pādişāh her gün ge

45. **pādişāh:**
Kısas 145
Satır: **22**
Padişah, hükümdar.
ayı içinde cumʿa gicesi Ṣāliḥ dünyāya geldi Ne ḳadar ki dünyāya putlar varıdı ḳamusı yüzin ḳoyu düşdiler Ol pādişāh bir gün ṣanem evine geldi ki secde ḳıla

46. **pādişāh:**
Kısas 147
Satır: **1**
Padişah, hükümdar.
ulu pādişāh gelecekdür ki maġribe maşrıḳa ḥükm ḳılacaḳdur Ol melik çünki anı işitdi güldi eytdi Ol gelecek pādişāh benem didi Ol araya buyurdu ulu

47. **pādişāh:**
Kısas 147
Satır: **2**
Padişah, hükümdar.
ulu pādişāh gelecekdür ki maġribe maşrıḳa ḥükm ḳılacaḳdur Ol melik çünki anı işitdi güldi eytdi Ol gelecek pādişāh benem didi Ol araya buyurdu ulu

48. **pādişāḥ:**
Kısas 147
Satır: **10**
Padişah, hükümdar.
andan ḳorḳarın Kenʿān eytdi Ben Ġūşi bin Ḥāmvan Yir yüzinüñ

pādişāhları
bizüz Ol ʿavrat eytdi
Sen pādişāḥ degülsin bir
avcı kişisin Bunlar bu
keleci

49. **pādişāḥ:**
Kısas 147
Satır: **20**
Padişah, hükümdar.
yin şol şartıla ki ḳızım
alasın Pes biti cevābı
gelicek bildi gine biti
viribidi ki
sen pādişāḥ degülsin bir
avcı kişisin senüñ ḳızuñ
baña gerekmez Çün
ḫaber

50. **pādişāh:**
Kısas 147
Satır: **25**
Padişah, hükümdar.
ki öldürdi kendü anuñ
yirine pādişāh oldı
Ayruḳ kimse muḳābil
olmadı Vardı
Kenʿān ʿavratıla cimāʿ
ḳıldı avrat ḥāmile oldı
Çünki müddet tamām
oldı bir

51. **pādişāh:**
Kısas 148
Satır: **6**
Padişah, hükümdar.
maşrıḳ iline vardı Anda
bir melik varıdı adı
ʿIyzā dirlerdi dutdı anı
daḫı öldürdi
ilin aldı Andan Yemen
melikine vardı anı daḫı
dutdı öldürdi Tā ki on
pādişāh

52. **pādişāh:**
Kısas 149
Satır: **26**
Padişah, hükümdar.
Daḫı yüce olur göge
çıḳar ve ne kim
beglerim vardur aña
secde ḳılurlar Taruḫ
eytdi İy pādişāh ben
saña ve senüñ
şanemlerüne çok ḳullıḳ
itdüm ol düş taʿbiri bu

53. **pādişāhumuz:**-*umuz*
Kısas 196
Satır: **42**
Padişah. II Allah.
her ne kim erden
ʿavratdan dünyāya
gelecek varıdı hep bir
kezden lebbeyk diyü
cevāb virdiler İy bizüm
pādişāhumuz dīẕāruñı
bize göster didiler Ḥaḳ
Taʿālā

54. **pādişāh:**
Kısas 144
Satır: **30**
Padişah,hükümdar.
ini daḫı yüz arşunıdı ve
yüz arşun yüksekligi idi
ve ḳapuları demürden
idi Pes ol
pādişāh eydür Baña bir
şanem gerekdür ki ʿĀd
ḳavmı şaneminden
yigrek ola Var

55. **pādişāh:**
Kısas 144
Satır: **35**
Padişah,hükümdar.
lürdi aña secde iderdi Ol
pādişāh eytdi İmdi buña
bir kişi gerek dāyimā
ḳulluḳ eyliye Ṣemūd
ḳavminüñ bir ulusı
varıdı Aña Kāfūh
dirlerdi Ol

56. **pādişāh:**
Kısas 145
Satır: **38**
Padişah,hükümdar.
Yā ḳavm Ḥaḳ Taʿālā
beni size viribidi geldüm
ki sizi doġrı yola iledem
ʿaẕābdan Pes ol pādişāh
eytdi Yā Ṣāliḥ biz senüñ
peyġanberlıġuña inanma

57. **pādişāh:**
Kısas 147
Satır: **15**
Padişah,hükümdar.
sen bir pādişāh oġlı ben
bir derviş sen beni
nidersin Kenʿān rāzı
olmadı
menziline getürdi
Bundan şoñra Yāfeş
oġlanlarıyla Hāż
arasında ʿadāvet oldı

58. **pādişāh:**
Kısas 149
Satır: **38**
Padişah,hükümdar.
dür müvekkel ḳodı
doġanın öldürmege
başladı ḳızın ḳodı Yidi
yıl bu resme
itdi tā ki yüz biñ er
oġlan öldürdi Nemrūda
müneccimler eytdiler Yā
pādişāh

59. **pādişāh:**
Kısas 171
Satır: **24**
Padişah,hükümdar.
ḳodılar ve birine sāḳīlıḳ
virdiler Çıḳarurken ol
sāḳīye Yūsuf demişidi
Beni
pādişāh ḳatında añġıl
beni suçsuz zindāna
ḳoydılar digil demişidi
İblīs ʿaley

60. **pādişāh:**
Kısas 220
Satır: **15**
Padişah,hükümdar.
ribidi Pādişāh daḫı
serḫōş olmışıdı Ol ḳız
geldi pādişāh meclisine
durdı sucı
oldı sāḳīlik eyledi
kendüzin melike ʿarz
itdi Anası demişidi kim
Ḳaçan

61. **pādişāh:**
Kısas 220
Satır: **18**
Padişah,hükümdar.

melik saña meyl eyleye
sen eyt ki Senüñ
maḳṣūduñ ḥāsıl olmaz tā
Yaḥyānuñ
başın kesüp öñüme
getürmeyince degil
demişidi Ol ḳız daḫı
eyle dedi Pādişāh

62. **pādişāh:**
Kısas 229
Satır: **4**
Padişah,hükümdar.
çek eydirin Anası eytdi
Yā oġul gel baña bir biti
vir neñ eksile didi Vardı
Puḫte'n-naṣr aña bir
nişān virdi Dāniyāl eytdi
Sen pādişāh olıcaḳ ḳatı
ġalabalıḳ

63. **pādişāh:**
Kısas 229
Satır: **9**
Padişah,hükümdar.
muḳarreb oldı Sözden
çoḳ hele söz barı melik
oldı büyüdi Ol pādişāh
öldi anuñ
yirine Puḫte'n-naṣr
pādişāh oldı Çün
Beytü'l-muḳaddise geldi
Dāniyāl anı işit

64. **pādişāhları:**
Kısas 147
Satır: **9**
Padişah, hükümdar.
andan ḳorḳarın Kenʿān
eytdi Ben Ġūşi bin
Ḥāmvan Yir yüzinüñ
pādişāhları
bizüz Ol ʿavrat eytdi
Sen pādişāḥ degülsin bir
avcı kişisin Bunlar bu
keleci

65. **pādişāhlıġı:**
Kısas 148
Satır: **3**
Padişah, hükümdar.
Nemrūduñ pādişāhlıġı
soña irdi ki yitmiş biñ
serhengi varıdı Andan
ṣoñra çeri
dirdi geldiʿArab meliki
Yerşūsı öldürdi milkin
aldı Andan ṣoñra çeri
dirdi

66. **pādişāhlaruñ:**
Kısas 148
Satır: **21**
Hükümdar, padişah.
Nice ʿilmdür İblīs eytdi
Senden ilerüki
pādişāhlaruñ ṣanemleri
varıdı aña
ṭaparlardı İmdi saña daḫı
bir ulu ṣanem gerekdür
Altundan düzeler ve
ṣūretiñi

67. **pādişāhsın:**
Kısas 149
Satır: **7**
Hükümdar, padişah.
bu ḫaberi aña didi Tāruḫ
eytdi Sen ulu pādişāhsın
saña dīvler cinīler daḫı
ḥased ider bu ḫaber saña
cinnīlerden gelür Bir
gice yine düş gördi
beliñledi

68. **pādişāhlıġı:**
Kısas 149
Satır: **15**
Padişah, hükümdar.
ḳılur kim pādişāhlıġı
zāyil ola mülki elinden
çıḳa Bir gün Nemrūd
yine düş
gördi ki Tāruḫ
arḳasından nūr çıkar
yirle gök arası ṭolar
uyandum bir āvāz işit

69. **pādişāhlarına:**-*larına*
Kısas 232
Satır: **14**
Padişah, hükümdar.
nefesile diri ḳıla ve
cuhūdiyi ḳahr ide
ʿāḳıbet göge aġa āḫır
zamānda yire gine
ine Çün anuñ doġduġın
işitdiler vardılar
pādişāhlarına ḫaber
virdiler Ol

70. **pādişāhlar:**-*lar*
Kısas 177
Satır: **12**
Padişah, hükümdar.
getürdiler Nükte Yūsuf
ḳardaşların kendüden
ayrı ḳomaġa dilemedi
aña şol işi
itmişleriken İmdi iy
müʿminler siz ki suç
idersiz ḥāşe kim ol
pādişāhlar

71. **pādişāhlar:**-*lar*
Kısas 214
Satır: **27**
Padişah, hükümdar.
seniñ yeriñi dünyede
pādişāhlar ḳolında
ḳıldum tā ḳıyāmete
degin dedi
Çünki ol ikisi uçdılar
Belḳısuñ sarāyına
geldiler Hüdhüd
dereceden içerü girdi ol

72. **pādişāhından:**-*ı, -n, -dan*
Kısas 177
Satır: **13**
Hükümdar, padişah.
pādişāhından kim seni
kendiden ırak eyleye Pes
Yūsuf buyurdı anlaruñ
ṭonın
yudurdı Dilersen senin
daḫı günahların yuyı
vire maʿrifet nūrıyla
içini ṭoldura

73. **padişaha:**
Kısas 180
Satır: **1**
Padişah, hükümdar(Hz. Yusuf).
Padişaha geldiler Yūsuf
eydür Niye geldüñüz
Bunlar eydür Pādişāhuñ
kilesi
ḳardaşumuz yükinde
bulundı İmdi siz bizi
evvelden ḫōş duta
geldüñüz kerem

74. **pādişāhuñ:**-*uñ*
Kısas 180
Satır: **1**
Padişah, hükümdar(Hz. Yusuf).
Padişaha geldiler Yūsuf
eydür Niye geldüñüz
Bunlar eydür Pādişāhuñ
kilesi
ḳardaşumuz yükinde
bulundı İmdi siz bizi
evvelden ḫōş duta
geldüñüz kerem

75. **pādişāham:**-*am*
Kısas 212
Satır: **18**
Padişah, hükümdar.
rimden ḳaçırduñ ben
żālim pādişāh mıyın
dedi Ḳarınca eytdi Yā
Süleymān
ḳaḳıma sen nice
pādişāhısañ ben daḫı
pādişāham dedi
Süleymān eytdi Nice

76. **pādişāhıyın:**-*ıyın*
Kısas 212
Satır: **27**
Padişah, hükümdar.
Ḳarınca eytdi Ben
bunlaruñ pādişāhıyın
Pādişāh raʿīyyete müşfiḳ
gerek belā
vaḳtında kendüsin ilerü
dutmaḳ gerek dedi
Andan Süleymān eytdi
Sen

77. **pādişāhdan:**-*dan*
Kısas 214
Satır: **34**
Padişah, hükümdar.
Çün Belḳıs anı işitdi
ḫāsekilerin beglerin
ḳatına divşirdi yüzinden
niḳābın gö
türdi eytdi Yā begler
vezīrler baña bir ulu
pādişāhdan nāme geldi
İçinde bir

78. **pādişāhıdur:**-*ıdur*
Kısas 214
Satır: **32**
Padişah, hükümdar.
eytdi Seni kim veribidi
Anda Ḥaḳ Taʿālā
hüdhüde dil virdi
söyledi eytdi
Bunı şol kişi veribidi
kim ādemüñ dīvüñ
perrinüñ ḳuşlaruñ yiliñ
pādişāhıdur

79. **pādişāhuñ:**-*uñ*
Kısas 214
Satır: **15**
Padişah, hükümdar.
hüd aldı eytdi İy Tañrı
peyġamberi seniñ gibi
ulu pādişāhuñ ilçisi
yaluñuz reva
degüldür dilerem ki
baña yoldaş ḳoşasın ki
ben anuñla eşirgenem
Çün Süleymān

80. **pādişāhlardan:**-*lardan*
Kısas 215
Satır: **38**
Padişah, hükümdar.
doḳunurdı ol şehir aydın
olurdı Anda
Süleymāndan ve Zü'l-
Ḳarneynden ve
Nemrūddan ve
Firʿavndan ġayrı
pādişāhlardan Belḳısuñ
pādişāhlığı artuḳ idi

81. **pādişāhına:**-*ına*
Kısas 220
Satır: **28**
Padişah, hükümdar.
ḳaynadı ṭaşdı Nice ki
ṭopraḳ şaçdılar
yiñemediler Ol şehrüñ
burcına dek vardı
Çün bu ḫaber Bābil
pādişāhına degdi diledi
ki çeri viribiye Pes
Puḫte'n-naṣr anuñ

82. **pādişāhını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 226
Satır: **6**
Padişah, hükümdar.
ḳavmı Tañrıya daʿvet
itdi … İlyās mürsel
peyġamberidi
Hārūn oġlanlarından idi
Mūsā şeriʿatın dutarıdı
Vardı ol şehrüñ
pādişāhını

83. **padişāhları:**-*ları*
Kısas 206
Satır: **36**
Padişah, hükümdar.
olmışıdı Demüri
barmaġına geçirirdi zırh
iderdi Üçünci Hīç
kimseden ḳorḳmazdı
Niçe padişāhları
öldürmişidi Tevrīt
ḥükmiyle Mūsā şeriʿ
atın tutardı Ṭoḳsan

84. **pādişāhısañ:**-*ısañ*
Kısas 212
Satır: **18**
Padişah, hükümdar.
rimden ḳaçırduñ ben
żālim pādişāh mıyın
dedi Ḳarınca eytdi Yā
Süleymān
ḳaḳıma sen nice
pādişāhısañ ben daḫı
pādişāham dedi
Süleymān eytdi Nice

85. **pādişāhsın:**-*sın*
Kısas 212
Satır: **19**
Padişah, hükümdar.
pādişāhsın söyle
işideyin dedi Eytdi Yā
Süleymān Ḥaḳ Taʿālā
ḳırḳ biñ
mevziʿuñ melikligin
virüp durur Degme
mevżiʿde ḳırḳ biñ
vezīrüm var Her bir

86. **pādişāhuñ:**-*uñ*
Kısas 220
Satır: **24**
Padişah, hükümdar.
ḳoyalar öñüme getireler
Ben anı gözümile görem
saña andan boyun virem
didi Pādişāhuñ bir ʿ ışk

esrügi bir süci esrigi
buyurdı Yaḥyānuñ
mübārek başını

87. **pādişāhuñdur:**-*uñdur*
Kısas 222
Satır: **32**
Padişah, hükümdar.
bir nesne uġraya yir
yüzini fesāda vire
dediler Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Elbette
varsam gerek Eytdiler
Fermān pādişāhuñdur
nice dilerse itsün didiler

pādişāhlıġ:

1. **pādişāhlıġı:**-*ı*
Kısas 205
Satır: **23**
Padişahlık.
Ḥaḳ Taʿālā ḳādirdür
pādişāhlıġı kime
gerekise virür … Ḥaḳ
Taʿālā
ḳullarına ne geregin
bilür Beni İsrāʿīl ḳavmı
eytdiler Tañrıdan dile ki
ol me

2. **pādişāhlıġı:**-*ı*
Kısas 210
Satır: **3**
Padişahlık.
hi's-selām Süleymānuñ
pādişāhlıġı atasından
mīrās idi …
Dāvud öldi Süleymān
taḫta oturdı Beni İsrāʿīl
ulularını cemʿ eyledi
eytdi

3. **pādişāhlıġı:**-*ı*
Kısas 210
Satır: **8**
Padişahlık.
pādişāhlıḳ virdi Benden
ilerü gelenlere
virmemişdür ve benden
şoñra gelenlere
daḫı virmeyiserdür
Süleymānuñ pādişāhlıġı
şuña irmişidi kim ḳuşlar
cāsūsıdı

4. **pādişāhlıġımı:**-*ımı*
Kısas 210
Satır: **13**
Padişahlık.
Vardı yitmiş gice ṭāʿat
ve ʿibādet itdi eytdi İlāhi
pādişāhlıġımı daḫı artır
Eytdi Berr i baḥr senüñ
ḥükmüñde olsun Eytdi
İlāhi daḫı artur Ḫıtāb

5. **pādişāhlıġı:**-*ı*
Kısas 211
Satır: **24**
Padişahlık.
leymān şöyle bilesin ki
benüm yaratduġum
ḫalḳuñ rızḳını benden
artuḳ hīç
kimse viremez
Süleymān eytdi İlāhi ol
pādişāhlıġı baña virdüñ
Hīç kimseye

6. **pādişāhlıġuñ:**-*uñ*
Kısas 213
Satır: **4**
Padişahlık.
eytdi Ḥaḳ Taʿālā didigi
olur ki işbu yili senüñ
emrüñde ḳodum Ol saña
işāretdür ki işbu yil nice
esüp geçerse senüñ
pādişāhlıġuñ daḫı şöyle
geçiserdür

7. **pādişāhlıġı:**-*ı*
Kısas 215
Satır: **38**
Padişahlık.
doḳunurdı ol şehir aydın
olurdı Anda
Süleymāndan ve Zü'l-
Ḳarneynden ve
Nemrūddan ve
Firʿavndan ġayrı
pādişāhlardan Belḳısuñ
pādişāhlıġı artuḳ idi

8. **pādişāhlıġı:**-*ı*
Kısas 217
Satır: **2**
Padişahlık.
meşġūl olurdı Hikāyet
Dīv Süleymānun
yüzügin alduġı çūn
memleket
Süleymān elinden çıḳdı
Sebep buyıdı kim
Süleymānuñ pādişāhlıġı
ol yüzük

9. **pādişāhlıġını:**-*ını*
Kısas 217
Satır: **22**
Padişahlık.
durdı ol balıġuñ ḳarnın
yardı bişire yiye Ol
yüzük çıḳa geldi
Süleymān anı
görüp şāẕ oldı şükr ḳıldı
O yüzügi barmaġına
geçirdi Ḥaḳ Taʿālā
pādişāhlıġını

10. **pādişāhlıġıñ:**-*ıñ*
Kısas 185
Satır: **40**
Padişah, hükümdar.
otururdı müneccimler
eytdiler Yā melikü'z-
zamān felek ʿilminde
şöyle gördük
kim Beni İsrāʿīl
ḳavmından bir oğlan
ḳopısardur senüñ
pādişāhlıġıñ anuñ elinde

pādişāhlıḳ:

1. **pādişāhlıḳ:**
Kısas 166
Satır: **14**
Hükümdarlık.
bileler ki kendüzin
gören benüm ḳatumda
ḳıymetsüzdür Ḳıymet
oldur kim anı
ben idem Bir sebeb
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
Yūsufa pādişāhlıḳ
viriserdi evvel

2. **pādişāhlıḳ:**
Kısas 166
Satır: **17**
Hükümdarlık.
gördi pādişāhlıḳ diledi
Ḥaḳ Taʿālā anı ḳullıġa
bıraḳdı Tā bileler ki ḳul
pādişāhlıḳ istemek eyü

degüldür daḫı bir sebeb
oldur Bir gün Yūsuf
eytdi Bizüm

3. **pādişāhlıḳ:**
Kısas 166
Satır: **18**
Hükümdarlık.
gördi pādişāhlıḳ diledi
Ḥaḳ Taʿālā anı ḳullıġa
bıraḳdı Tā bileler ki ḳul
pādişāhlıḳ istemek eyü
degüldür daḫı bir sebeb
oldur Bir gün Yūsuf
eytdi Bizüm

4. **pādişāhlıḳ:**
Kısas 185
Satır: **24**
Hükümdarlık.
değdi Yūsuf ṣāẕ oldı
Sulṭānlıḳ Reyyān oġlı
Muʿṣabıñ idi Ammā
ḥükm-i ḥükūmāt
Yūsufuñudı Çünki ol
oğlan büyüdi pādişāhlıḳ
tertibin bildi Yūsufuñ
daḫı ʿömri

5. **pādişāhlıḳ:**
Kısas 185
Satır: **26**
Hükümdarlık.
āhīre irdi ölüm vaḳtında
eytdi …
İlāhi baña pādişāhlıḳ
virdüñ daḫı düş ʿilmin
virdüñ …

6. **pādişāhlıḳ:**
Kısas 206
Satır: **30**
Hükümdarlık.
Ṭālūt gördi ki ol ḳavm
hep aña yüz dutdılar
vardı gine peşīmān oldı
Ḳaṣd itdi
ki gine ala ammā
alımadı Bir zamāndan
ṣoñra Ṭālūt öldi
pādişāhlıḳ Dāvuda

7. **pādişāhlıḳ:**
Kısas 210
Satır: **7**
Hükümdarlık.
pādişāhlıḳ virdi Benden
ilerü gelenlere
virmemişdür ve benden
ṣoñra gelenlere
daḫı virmeyiserdür
Süleymānuñ pādişāhlıġı
şuña irmişidi kim ḳuşlar
cāsūsıdı

8. **pādişāhlıḳ:**
Kısas 212
Satır: **33**
Hükümdarlık.
diledüñ … Süleymān
Pādişāhlıḳ diledüm ki
benden ṣoñra kim
seye benüm gibi olmaya
Karınca eytdi Bu sözde
ḥased ḳoḳusı gelir Her
ki

9. **pādişāhlıḳ:**
Kısas 213
Satır: **39**
Hükümdarlık.
… Bir ʿavrat pādişāhlıḳ
eyler mülki niʿmeti iñen
çoḳ Taḫtında
oturur kendüsi ve çerisi
güneşe ṭaparlar Tañrıya
ṭapmazlar Çün
Süleymān anı

10. **pādişāhlıḳ:**
Kısas 229
Satır: **25**
Hükümdarlık.
olduġı aña delālet ider ki
Andan ṣoñra gelen
pādişāhlıḳ iki bölük ola
ʿacemden
daḫı bir melik ḳopa İki
incigüñ kiremitden
olduġı aña delālet ider ki
Pādişāhlıḳ

11. **pādişāhlıḳ:**
Kısas 229
Satır: **26**
Hükümdarlık.
olduġı aña delālet ider ki
Andan ṣoñra gelen
pādişāhlıḳ iki bölük ola
ʿacemden
daḫı bir melik ḳopa İki
incigüñ kiremitden
olduġı aña delālet ider ki
Pādişāhlıḳ

12. **pādişāhlıḳ:**
Kısas 243
Satır: **20**
Hükümdarlık.
Andan melik ʿAmru bin
ʿĀṣa eytdi Dur ol
getirdigiñi al gine git
Tañrım baña
pādişāhlıḳ virdi Hīç
benden rişvet almadı
Ben daḫı senden nesne
almazın didi

pāk:

1. **pāk:**
Kısas 189
Satır: **4**
Temiz, saf.
daḫı vardı ʿāciz ḳaldı
Bir āvāz işitdi ki … Yā
Mūsā naʿlinüñ çıḳar sen
pāk ol didi Yaʿni didigi
olur ki ʿavratuñ oġlanuñ

2. **pākdür:**-*dür*
Kısas 204
Satır: **17**
Temiz, saf.
ki Erile dutdılar şaçın
kesdiler İmdi bilesin ki
Raḥime pākdür Ammā
and
içdüñ ki Raḥimeye yüz
aġaç urasın Var indi yüz
buġday şapın bir deste
eyle

3. **pāk:**
Kısas 231
Satır: **12**
Temiz, saf; günahsız.
bildi ġuṣṣalandı Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi …
Ḥaḳ Taʿālā seni ḳamu
ʿavratlardan yigledi seni
pāk itdi ʿibādetile Andan
Mer

pāklig:

1. **pākligine:**-*ine, -, -*

Kısas 204

Satır: **15**

Temizlik.

didi Derḥāl Cebrāʿīl
geldi Raḥimenüñ
pākligine ṭanıḳlıḳ virdi
eytdi Yā Eyyūb
ol saña gelen şeyṭān idi
yaramaz sözi saña
söyledi Raḥimeye
bühtān itdi Eytdi

2. **pākligin:**-*in*

Kısas 231

Satır: **36**

Saflık, temizlik.

şol beşikdeki oġlan bize
nice söylesün dediler
Andan Ḥaḳ Taʿālā ʿĪsāyı
söze
getürdi Kendinüñ
peyġamberlıġın
Meryemüñ pākligin
Zekeriyyānuñ

palas:

1. **palas:**

Kısas 219

Satır: **28**

Keçi kılından dokunmuş bir çeşit kaba kilim, çuval.

dirler Ol dereden
kimesne ḳurtılamaz
Meger Tañrı
ḳorḳusından çoḳ
aġlayalar
dedi Çün bu ḫaberi
Yaḥyā eşitdi naʿra urdı
geydügi ṭonı palas idi
paraladı ya

parala-:

1. **paraladı:**-*dı*

Kısas 219

Satır: **28**

Parçalamak, parça parça etmek.

dirler Ol dereden
kimesne ḳurtılamaz
Meger Tañrı
ḳorḳusından çoḳ
aġlayalar
dedi Çün bu ḫaberi
Yaḥyā eşitdi naʿra urdı
geydügi ṭonı palas idi
paraladı ya

pāre:

1. **pāre:**

Kısas 167

Satır: **7**

Adet, tane.

ve biñ oḳḳa nāfe müşke
ve biñ pāre kemḫaya ve
biñ ata dediler Çünki
Yūsuf
bu bahāya çıḳdı eytdiler
Meger bunı ʿAzīz-i
Mışrī ala anduḳ kişi
bahā yitür

2. **pāre:**

Kısas 208

Satır: **16**

Parça, azıcık.

iseñ ṭonadayın dir
Dāvud anı işidince
aġladı eytdi Yarlıġa beni
dedi Eytdi
Yarlıġayayın raḥmet
ideyin dedi Dāvud bir
kez āh itdi aġzından bir
pāre od

3. **pāre:**

Kısas 154

Satır: **18**

Parça.

ḳuyuya ḳoydılar üstine
şaman döküp od urdılar
tütün itdiler yaʿni
İbrāhīmi
tütünile bogalar Ḥaḳ
Taʿālā yile buyurdı bir
pāre od götürdi Od
ururken

4. **pāre:**

Kısas 156

Satır: **8**

Parça.

çünki nevbet ol ḳula
degdi Bir çomaḳ urdı
Nemrūduñ beynisi
burnından geldi
başı iki pāre oldı ol
siñek uçdı çıḳdı Bir
serçeden büyük olmış
Ḥaḳ Taʿālā ol

5. **pāre:**

Kısas 161

Satır: **36**

Parça.

… Allahdan nida
geldi ki var dört ḳuşı
boğazla başların kes var
dört pāre eyle ilet dört
ṭaġ üsti

6. **pāre:**

Kısas 163

Satır: **18**

Parça.

ki buyruḳ irişdi geldi
Cebrāʿīl ḳanadın yirüñ
altına şoḳdı Ol ḳavmüñ
şehri yidi
pāre şehirdi Ol yidi pāre
şehri götürdi yuḳaru
çıḳardı Şol ḳadar havāya
aġdılar

7. **pāre:**

Kısas 163

Satır: **18**

Parça.

ki buyruḳ irişdi geldi
Cebrāʿīl ḳanadın yirüñ
altına şoḳdı Ol ḳavmüñ
şehri yidi
pāre şehirdi Ol yidi pāre
şehri götürdi yuḳaru
çıḳardı Şol ḳadar havāya
aġdılar

8. **pāresidür:**-*sidür*

Kısas 181

Satır: **39**

Parça.

ve baġrum pāresidür
Ben andan ayru düşdüm
anuñ ḥasretinden
yıḳıluram Anuñ bir
ḳardaşı varıdı şimdiki
ḥālde sizüñ ḳatuñuzda
dutsaḳ olmış oġrulıḳdan
ötürü

9. **pāre:**

Kısas 233

Satır: **20**

Parça.

inanmazısa ʿaẕāb ḳılam
dedi Andan ʿĪsā duʿā
ḳıldı bunlar āmīn dediler
Gördiler
ki gökden bir pāre bulut
geldi Orta yerinde bir
ṣufra üsti örtülü Cemīʿ
niʿmet

10. **pāre:**
Kısas 240
Satır: **33**
Parça.
Ḫamzayı yitmiş pāre
eylemişler Ḫamzayı
Ubeyy İbn Ḫālfenüñ
ḳulı öldürmiş idi
Anuñ adına Vaḥş
dirlerdi Ḳaçan ki
Ḫamzanuñ ölümüsün
duydılar aġır yas it

11. **pāre:**
Kısas 241
Satır: **9**
Parça.
dünyāyı dutdı Üç pāre
şehr göründi Andan
Resūl eytdi Üç pāre
şehrüñ biri
Ḫorasān biri Hindistān
biri Türkistāndur Ol üç
iḳlīm açılısardur baña
inanup

12. **pāre:**
Kısas 241
Satır: **9**
Parça.
dünyāyı dutdı Üç pāre
şehr göründi Andan
Resūl eytdi Üç pāre
şehrüñ biri
Ḫorasān biri Hindistān
biri Türkistāndur Ol üç
iḳlīm açılısardur baña
inanup

13. **pāre:**
Kısas 161
Satır: **5**
Parça, tane.
Taʿālā bir pāre bulut
viribidi ṣol ḳadar ki
Kaʿbeyi bünyād
itmişlerdür Ol bulut
Kaʿbe üzerine durdı
gölge bırakdı Ḫaḳ
Taʿālā ferişteler
buyurdı ol ṭaşları yirlü

14. **pare:**
Kısas 161
Satır: **41**
Parça, tane.
pare itdi dört ṭaġ üzerine
ḳodı Kendüsi ıraḳdan
durdı çağırdı Ol ḳuşlar
bayaġı
gibi ḳuş olup uça uça
İbrāhīme ol ḳuşlar
eydürler ki Lā İlāhe
İlla'llah

15. **pare:**
Kısas 187
Satır: **36**
Parça, tane.
gölgede oturdı … Eytdi
İlāhi ḥācetüm
bir pare itmek anı ṭaʿām
idinem Benüm
garīblıġım baña yiter
didi

pāre pāre:

1. **pāre pāre:**
Kısas 122
Satır: **35**
Kelime Tipi: **-**
Parça parça.
pāre olayıdı Anda duran
kavmüñ adı Celhādur
Bunlaruñ gözleri yoḳdur
ḳanatları vardur ḳumrı
ḳanadı gibidir Beşinci
yir adı Milẕādur Anda

2. **pāre pāre:**
Kısas 134
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
Tane tane.
dürdiler Çünkim Ādem
ol göñlegi geydi durdı
gine ṣabanı eline aldı
sürmege
başladı Ol Uçmaḳ
niʿmetlerin unutdı Pes
buġdayı dişile pāre pāre
eyledi ṣaçdı

3. **pāre pāre:**
Kısas 152
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Parça parça.
eline aldı ol putları pāre
pāre eyledi … Pes geldi
baltayı ol ulu putuñ
boynına asdı Yani ki put
utadı Kendüsi gizlendi
Ol ḳavm

4. **pāre pāre:**
Kısas 155
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Parça parça.
Nemrūd buyurdı bir
aġaçdan taḫt eylediler
dört bucaġına dört
bucaġına dört uzun aġaç
bagladılar ve degme
aġaç üzerine pāre pāre
atlar baġladılar Buyurdı
dört ker

5. **pāre pāre:**
Kısas 167
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
Parça parça.
pāre pāre iderse ol işe
rāżı olmayam didi Pes
Ḫaḳ Taʿālā Yūsufdan bu
sözi lāyıḳ
görmedi Dimeñ gerekidi
eger Tañrı Taʿālā
ṣaḳlarısa benüm aña
rıżam yoḳdur

6. **pāre pāre:**
Kısas 196
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
Parça parça.
Tañrıma muḥtācvan ve
iştiyāḳum añadur
bunlara müştāḳ degülem
didi Söz ba
şına gelelüm Çün Mūsā
gördigi ṭaġ pāre pāre

olmış düşdi ʿaḳlı gitdi
Bir niçe

7. **pare pare:**
Kısas 200
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Parça parça.
ribimişidi Ḳırḳ yıl anları
dīne daʿvet itdi hīç
kimesne Yūnusa
uymadılar Eyt
diler Eger sen bizi pare
pare eyleriseñ saña
uymazuz didiler Çün
Yūnus bun

8. **pāre pāre:**
Kısas 241
Satır: **8**
Kelime Tipi: **-**
Parça parça.
rüşdiler çıḳarımadılar
Pes Resūl buyurdı su
getürdiler ol ṭaş üzerine
şaçdılar ol ṭaş
uvandı pāre pāre oldı
Selmān-ı Fārsi eydür
Gördüm ki ol ṭaştan bir
nūr çıḳdı

pārepāre:
1. **pārepāre:**
Kısas 152
Satır: **27**
Parça parça.
İbrāhīm and içmişidi
kim Ben sizüñ
putlarıñuzı pārepāre
idiserem ta ki bile
ler şınan nesne Tañrılıġa
yaramaz Pes bir gün
bunlaruñ bayramı oldı
Ḳamu şehr

2. **pārepāre:**
Kısas 152
Satır: **34**
Parça parça.
çünki ṭaşradan şehre
geldiler ilediler ki
gireler ol şanemlerine
yüz uralar
andan istiʿānet dileyeler
Gördiler ki putlar
pārepāre olmış eytdi

paymaġa:
1. **paymaġa:**
Kısas 160
Satır: **41**
Cümlenin anlamına göre yapmaga olması gerekir.
Tāʿālā bizden İsmāʿīli
yigledi Kaʿbeyi
paymaġa anuñ ḳatında
buyurdı dur

pehlüvān:
1. **pehlüvān:**
Kısas 147
Satır: **8**
Pehlivan.
ki bir ʿavrat ṣıġır güder
Ol ʿavratı sevdi Kenʿān
ol ʿavrata yapışmaḳ
istedi ol
kendüzin andan ḳaçırdı
rāzı olmadı eytdi Benüm
bir pehlüvān erüm
vardur

2. **pehlüvānıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 206
Satır: **15**
Pehlivan.
aña ḳarşu varmadı Zīrā
Cālūt ulu pehlüvānıdı
Ṭālūt leşkerine eytdi Her
kim
bunuñıla uġraşursa
mülkümüñ üç baḫşında
bir baḫşın aña virem
daḫı gūyāgū

pek:
1. **pek:**
Kısas 157
Satır: **32**
Çok, çok fazla.
vāb budur kim dōst
dōsta ol ḫaberi virmez
Dōst andan ġuşşalana
ḫusūsā oġul
ġuşşası gibi Pek Ḥaḳ
Taʿālā dilemedi ki
oġluñı ḳurbān it diye
Görmez misin ki

peltekliğ:
1. **peltekliğim:**-*im*
Kısas 190
Satır: **10**
Peltek konuşma.
darlıġın benden gider
ṣabrıla yavaşlıḳ vir Her
ne kim olur anı baña
genez eyle
Daḫı peltekliğim
dilimden gider tā ki
sözüm anlana Daḫı
ḳavmuñdan

pençe:
1. **pençede:**-*de*
Kısas 126
Satır: **13**
Bilek.
yaratdı Yaġrınında bir
süñük bilkede iki süñük
pençede beş
süñük dizde iki süñük
ṭopuḳda bir süñük her
barmakda iki süñük var
Andan

2. **pençelerin:**-*lerin*
Kısas 210
Satır: **35**
Yırtıcı hayvanların ön ayaklarının parmaklarıyla tırnakları.
Ḳuşlar ḳanatların
açarlardı ve ol arslanlar
pençelerin gererlerdi
dört yaña eg
rerlerdi çevre dönerlerdi
Ḳaçan ki bir daʿvīci
gelse anı görse yalan
yire daʿvī

perde:
1. **perdeyi:**
Kısas 156
Satır: **22**
Hicap, örtü, Hak ile kul arasındaki engel.
ḫōd dāyima bunuñ gibi
ister sen bunı alup ne
yire iledürsin didiler
Sāreyi
İbrāhīm elinden alup
gitdiler Ḥaḳ Taʿālā

perdeyi İbrāhīmüñ
gözinden götürdi tā ki

2. **perde:**
Kısas 126
Satır: **12**
Hicap, örtü,.
yaratdı Andan yüregi
yaratdı Andan iki
bögregi yaratdı Birin
yürek üstinde
ḳodı ve birin ṭalaḳ
üstinde ḳodı İkisi
arasında bir perde ḳodı
Andan süñükleri

3. **perdesin:**
Kısas 169
Satır: **18**
Perde, örtü, peçe.
di Derḥal Cebrāʿīl geldi
eytdi Yā Yūsuf Zelīḫā
senüñ ʿışḳuñ daʿvisin
ḳılur
sen anuñ perdesin
yırtmaḳ revā mıdur
Yūsuf ʿāciz ḳaldı bu
sözde eytdi Yā

4. **perdesin:**-*si, -n*
Kısas 169
Satır: **22**
Perde, örtü, peçe.
darta Ḫaberde şöyledür
ki Ḥaḳ Taʿālā Yūsufa
ʿitāb itdi ki niçün
Zelīḫānuñ
perdesin yırtduñ Egerçi
Zelīḫā kāfiridi Yaʿni
Ḥaḳ Taʿālā didigi olur ki
bir

5. **perdesin:**-*si, -n*
Kısas 169
Satır: **23**
Perde, örtü, peçe.
kāfire ʿavrat Yūsufa
dōstumdur dedi Yūsuf
anuñ perdesin
yırtdıġıyçün ben
Yūsufa ʿitāb itdüm
müʿminler daḫı benüm
ḳullarumdur beni
dutdılar Nite revā

6. **perdesin:**
Kısas 169
Satır: **25**
Perde, örtü, peçe.
görem ki ḳıyāmet
güninde maḥşerde
ḥalāyıḳ içinde anlaruñ
perdesin açam belki
raḥmet idem yarlıġayam
Yūsuf eytdi Ben ʿahd
itmişem ki ḫāyin
olmayam

peri:

1. **periler:**-*ler*
Kısas 210
Satır: **17**
Peri, melek.
lerdi Eydürlerdi ki Biz
işbu nesneye dermānuz
dirlerdi Andan periler
divşürüp
ʿimāretler itmege
başladı Buyurdı
dünyāda ne ḳadar
maʿdenler ve ḳānlar
varısa

2. **periler:**-*ler*
Kısas 211
Satır: **6**
Peri, melek.
ḳaldılar Biz gine
sözümüze gelelüm
Andan Süleymānuñ
ḳarşusına dört biñ saf
ādem dururlardı Anlaruñ
ardında dört biñ saf
dīvler periler dururdı
Öyle vaḳtı

3. **periler:**-*ler*
Kısas 213
Satır: **5**
Peri.
Ḳarınca eytdi Daḫı ne
diledüñ Süleymān eytdi
divler periler baña muṭīʿ
olmaḳ diledüm Ḳarınca
Eyü nesne dilemedüñ
Eger anı dilemeseñ
ferişteler

4. **periler:**-*ler*
Kısas 215
Satır: **13**
Peri.
Süleymān üstine gölge
eylemişler Ādemīler
dīvler periler saġdan
şoldan dur
mışlar Süleymān bunuñ
gibi ʿaẓametile
oturmışıdı Çün Belḳıs
ḳavmı anı gör

perrī:

1. **perrīdür:**
Kısas 165
Satır: **35**
Peri.
gördiler ḥayrān oldılar
… Yaʿni ādemî degildür
bu perrīdür dediler
Yūsuf ādem oġlanıvan
deriken nāgāh ḳardaşları
çıḳa geldiler Gördiler
Yūsufı

2. **perrinüñ:**-*nüñ*
Kısas 214
Satır: **32**
Peri.
eytdi Seni kim veribidi
Anda Ḥaḳ Taʿālā
hüdhüde dil virdi
söyledi eytdi
Bunı şol kişi veribidi
kim ādemüñ dīvüñ
perrinüñ ḳuşlaruñ yiliñ
pādişāhıdur

3. **perriler:**-*ler*
Kısas 216
Satır: **2**
Peri.
eytdi Dilerem ki Belḳıs
gelmedin anuñ taḫtın
baña gösteresin Eytdi
Anı kim
getire … Perriler ulusı
ʿifrīt anda ḥāẓır idi Eytdi
Ben

pes:

1. **pes:**
Kısas 159
Satır: **28**
Sonra, öylece.

İbrāhīm bunları aldı
revān oldı Şol yire iletdi
kim anda ne ot biter ne
taḫıl biter
ne şu var Pes İbrāhīm
Hāceri İsmāʿīli anda
ḳodı kim şimdi ol arada
Kaʿbe evi

2. **pes:**
Kısas 133
Satır: **23**
Sonra.
yire ur ki bir şu çıḳa Pes
Ādem tekbīr getürdi
ayaġın yire urdı bir āb u
revān
Şu çıḳtı Andan içdiler
ġusl eylediler Pes Ḥaḳ
Taʿālā Ādeme vaḥy ḳıldı
eytdi

3. **pes:**
Kısas 142
Satır: **24**
Sonra.
yüriyi virdi bunca
zamān ġurbetde oldı Ol
iki evvel ṭoġan oġlanlar
büyüdiler
ataların isteyü gitdiler
Yollar bir deñiz
kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

4. **pes:**
Kısas 144
Satır: **8**
Sonra.
Öküz boynuzına sıġduġı
ḳadar Eytdiler İlāhi sen
Allāmü'l-ġuyūbsın ol
ḳadar çoḳdur Allah
Taʿālā eytdi İgne
yurdusına sıġan yilce
virip Pes ol bulut

5. **pes:**
Kısas 144
Satır: **13**
Sonra.
Pes bulardan yidi yüz
kişi ḳaçdılar ṭaġa
çıḳdılar biri biri ellerin
aldılar çünkim
yil ḳatı oldı Bunlar bir
kezden yir depdiler
dizlerine degin yire
batdılar andan

6. **pes:**
Kısas 144
Satır: **18**
Sonra.
ḳavmı divşürdi dört
yanına bir ḫaṭ çekdi
kendi içine girdi oturdı
Ḳaçan kim yil
ol ḫaṭṭa gelürdi yine
dönerdi Pes Hūd
ḳavmile anda ḳurtuldı
Andan şoñra Hūd

7. **pes:**
Kısas 146
Satır: **7**
Sonra.
içerlerdi Pes deve içer
olıcaḳ su yitmez oldı Ol
ḳavm eytdiler Bir gün
deve
içsün bir gün biz içelüm
ṭavarumuzıla Pes
vardılar bu ḳavle rāzı
oldılar Bir

8. **pes:**
Kısas 146
Satır: **22**
Sonra.
Cebrāʿīl geldi bir kez
heybetile çaġırdı Şol
dem mecmūı cān
Cehenneme ıs
marladılar Ne ḳadar ki
ṭavarları varısa hep
helāk oldılar Pes Ṣāliḥ
ol kendüye

9. **pes:**
Kısas 148
Satır: **23**
Sonra.
anda nakş eyleyeler Pes
Nemrūd Tārıḫa buyurdı
bir ulu ṣanem düzdiler al
tundan Dürr ü cevāhirle
muraṣṣaʿ ḳıldı İblīs içine
girdi ve eytdi Ben sizüñ

10. **pes:**
Kısas 148
Satır: **25**
Sonra.
ṣaneminüzven baña
ṭapuñ Ol ḫalāyıḳ anı
işidür cümlesi kāfir olur
Pes ay gün ve
ılduz cümle ḥayvān
canavarlar Ḥaḳ Taʿālā
derġahına nāliş ḳıldılar
eytdiler

11. **pes:**
Kısas 148
Satır: **37**
Sonra.
Ol nişan daḫı gelmedi
Pes Nemrūd müteḥayyīr
ḳaldı ve buyurdı piller
ve bebrler
ve arslanlar getürdiler
sarāy yöresine yıġdılar
ve daḫı çok leşker cemʿ
eyle

12. **pes:**
Kısas 149
Satır: **18**
Sonra.
düm eydür Allah Taʿālā
ḥaḳ peyġamber viribidi
geldi ṣanemleri bāṭıl oldı
Pes Tāruḫ ol nūr ki
gördüñ işbu ṣanemlere
ḥizmet ḳılduġumdur
Nemrūd eytdi

13. **pes:**
Kısas 152
Satır: **28**
Sonra.
İbrāhīm and içmişidi
kim Ben sizüñ
putlarıñuzı pārepāre
idiserem ta ki bile
ler şınan nesne Tañrılıġa
yaramaz Pes bir gün
bunlaruñ bayramı oldı
Ḳamu şehr

14. **pes:**
Kısas 153
Satır: **18**
Sonra.

lüm yardım idelüm
Tañrılarumuza Görelüm
İbrāhīm Tañrısı daḫı
yardım ider
mi Ḥikāyet-i İbrāhīm ki
oda atdılar Pes Nemrūd
buyurdı her kişi bir yük

15. **pes:**
Kısas 153
Satır: **25**
Sonra.
fikri demediler Pes İblīs-
ʻi laʻin geldi mancılıḳ
taṣnif itdi bunlara
gösterdi Var
dılar mancılıḳ düzdiler
İbrāhīmi zindāndan
getürdiler mancılıḳ
ṣabanına koyup

16. **pes:**
Kısas 155
Satır: **9**
Sonra.
Savaş yirine geldük
Yayın ḳurdı oḳ gezledi
atdı Pes Ḥaḳ Taʻālā
Cebrāʻīle
buyurdı ki balığı
Nemrūd oḳına ḳarşu
dutdı Oḳ balıġa doḳundı
ḳana bulaşdı

17. **pes:**
Kısas 155
Satır: **27**
Sonra.
rumadı Pes Cebrāʻīl
ḫażretden geldi eytdi Yā
İbrāhīm eyt Nemrūda
çerisin
divşürsin Benüm
Tañrım çerisin viribir
İbrāhīm geldi Nemruda
ḫaber virdi

18. **pes:**
Kısas 157
Satır: **12**
Sonra.
Hācere geldi eytdi Bir
dōst bizi bu gün
ḳonuḳluġa ḳıgırdı sözin
ṣımaḳ olmaz
Pes İsmāīlüñ başını yu
ṭonın geydür alayın bile
gideyin didi Hācer durdı

19. **pes:**
Kısas 157
Satır: **34**
Sonra.
hemīşe Muḥammede
Cebrāʻīli getürürdi Pes
āḫır vaḳtında ölecegin
düşünde
didiler Pes İbrāhīm
boġazlamaġı teḫīr itdi
Ola kim Ḥaḳ Taʻālādan
bir meded

20. **pes:**
Kısas 158
Satır: **40**
Sonra.
ḳatına geldi ne ki vaḳıʻ
olmışıdı ḫaber virdi
Hācer Ḥaḳ Taʻālānuñ
luṭfını işitdi
şükr ḳılup şāẕ oldı
Andan ṣoñra bir ḳaç gün
daḫı geçdi Pes ḥaḳ
Taʻālā emriyle

21. **pes:**
Kısas 162
Satır: **36**
Sonra.
Lūṭ iñiledi vardı duʻā
ḳıldı Ḥaḳ Taʻālā dört
ferişte viribidi geldiler
oġlan
ṣūretinde Lūṭuñ evine
girdiler Çün ol ḳavm anı
gördiler ikindi vaḳtıyıdı
Pes

22. **pes:**
Kısas 169
Satır: **10**
Sonra.
… Çünki bu sözi işitdi
Yūsufuñ göñlegin gördi
yırtıḳ ardında Pes ʻAzīz-
i Mışr Zelīḫā yüzine
bakdı eytdi Yūsufuñ
bunda suçı

23. **pes:**
Kısas 169
Satır: **11**
Sonra.
yoḳ muʻayyen oldu ki
suç senüñdür Pes
buyurdı ki Zelīḫāyı
öldüreler Ol oġlan
eytdi Yā ʻAzīz-i Mışr
eyle itme bu ʻaḳl
degildür rüsvāy olursın
Andan ʻAzīz-i

24. **pes:**
Kısas 176
Satır: **20**
Sonra.
eytdi Yā Yūsuf bunlar
yavuzlıḳ itdiler Eger sen
daḫı idecek olursan
seniñile
bunlaruñ arasında ne
farḳ ola Pes Yūsuf diledi
ki bunlara bilişlik vire
virmedi

25. **pes:**
Kısas 121
Satır: **12**
Bu yüzden, bundan dolayı.
Pes Tañrı emrinden
ḳalem ditredi andan
levḥe yazdı Ne kim
Tañrı emr itdi
ḳıyāmete degin işidür
olacaḳtur Andan yazıldı
pes levḥu'l-maḥfūẓ ṭoldı

26. **pes:**
Kısas 124
Satır: **37**
Bu yüzden, bundan dolayı.
ʻAdndür yaratdı ol otdur
kim anuñ issiligi yoḳdur
Pes Ḥaḳ Taʻālā cānı
oddan
yaratdı Nitekim buyurur
… anuñ adı

27. **pes:**
Kısas 142
Satır: **22**

Bu yüzden, bundan dolayı.
ḳılmışdur anuñçün
oġlanlaruñ ḳara ḳoydılar
Bir kez daḫı ʿavratıla
cimāʿ
ḳıldı yine iki ikiz ḳara
oġlanı doġdı Pes Ḥām ol
ʿavratı terk itdi Çıḳdı bir
yöñe

28. **pes:**
Kısas 158
Satır: **17**
Bu durumda, sonuç olarak, öyle ise.
oġlundan ayrulurdı
İsmāʿīl dōsta ḳavuşurdı
Pes gülmek İsmāʿīle
aġlamaḳ İbrāhīme
vācibidi Daḫı eydürler
kim Çün İbrāhīm bıçaġı
İsmāʿīlüñ boġazına çaldı
Ḥaḳ

29. **pes:**
Kısas 123
Satır: **19**
Bunun üzerine.
seniñle idem raḥmet
idecügüme seniñle idem
Pes maʿlūm oldı ki
ʿaḳıldan yigrek
nesne yoḳdur …

30. **pes:**
Kısas 125
Satır: **17**
Bunun üzerine.
Senüñ içüñ ṭaşuñ
anlarıñıla ṭolu ola Pes
anlaruñ faḫrı artuḳ oldı
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Cebrāʿīl ve
Mikāīl bir gün üstinden
geçdiler İblīsün ṭāʿatine

31. **pes:**
Kısas 126
Satır: **34**
Bunun üzerine.
yiri iñen ṭardur Eytdi
İlāhi nice gireyin didi
Nidā geldi ki Yā cān
gücile
gir hem gine gücile
çıḳasın Pes cān ādemüñ
dimaġından girdi iki
gözine

32. **pes:**
Kısas 127
Satır: **3**
Bunun üzerine.
Pes ādem diledi kim
durı gele durımadı
Nitekim Ḳur'ān içinde
buyurur
… didi Ḳaçan kim cān
ādemüñ ayaḳlarına indi
ṭurı geldi

33. **pes:**
Kısas 127
Satır: **36**
Bunun üzerine.
Ādem dirleridi Ādem
daḫı ʿaleykümü's-Selām
dirdi Andan Ādem'i çün
bir
ḳızıl yākūtdan ḳubbeye
getürdiler içine girdi
oturdı Pes cümle
peyġamberler ve

34. **pes:**
Kısas 128
Satır: **5**
Bunun üzerine.
Ādem ferişteler adından
ḫaber vir Pes Ādem her
bir ferişteküñ adını eytdi
Daḫı yirde gökde ne ki
vardur cümlesinüñ adını
eytdi Ferişteler acebe
ḳaldılar

35. **pes:**
Kısas 129
Satır: **24**
Bunun üzerine.
laʿne durdı andan
Uçmaḳ ḳapusına geldi
Gördi ki Uçmaḳdan
ṭaşra ṭavūs yürür
dürlü ārāyişile bezenmiş
cemāli vaṣfa gelmez Pes
İblīs anı gördi ilerü

36. **pes:**
Kısas 131
Satır: **6**
Bunun üzerine.
ḳılanlarıla olmayuz Çün
Ādem anı işitdi taḫtdan
aşaġı indi Ferişteler
arasın
da bu āvāz düşdi ki
Ādem ʿāṣī oldı şeyṭāna
uydı didiler Pes
ferişteler anı işi

37. **pes:**
Kısas 131
Satır: **17**
Bunun üzerine.
yalan yire and içer …
Pes Ādeme Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli veri
bidi Geldi çigininden
yapışdı çekdi Ādem
eytdi Yā Cebrāʿīl beni
ḳatı dutma

38. **pes:**
Kısas 132
Satır: **18**
Bunun üzerine.
ʿaẕāb ḥaḳ olmışdur
Gerekise dünyā ʿaẕābın
iḫtiyār idüñ gerekise
aḫiret ʿaẕābın
ḳabūl ḳıluñ didi Pes
bunlar vardılar dünyā
ʿaẕābın ḳabūl ḳıldılar
Bunlara

39. **pes:**
Kısas 135
Satır: **20**
Bunun üzerine.
buyurmadı Ḳābīl eytdi
Yā Ādem benden Hābīli
çoḳ seversin anuñçün
benüm ḳardaşum aña
virürsin Pes ol sebepden
Ḳābīlile Hābīl arasında
adāvet

40. **pes:**
Kısas 135
Satır: **26**
Bunun üzerine.

aldı göge çıḳdı Ḳābīl
ḳurbānı ḳaldı Rivāyet
ḳılurlar kim İsmāʿīle
gelen ḳoç
Hābīlüñ ḳoçıdur diyü
Tañrı Taʿālā anı Uçmaḳ
baġçelerinde besledi Pes

41. **pes:**
Kısas 136
Satır: **19**
Bunun üzerine.
Ādem inkār eyledi Pes
ferişteler ṭanuḳluḳ
virdiler Ādem işitdi Ḥaḳ
Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Ādem
biñ yıl tamām saña ömr
virdüm Dāvuda daḫı yüz
yıl

42. **pes:**
Kısas 136
Satır: **24**
Bunun üzerine.
ḳıġırdı vaṣiyyet ḳıldı
eytdi Yā oġul dünyede
olduġuñca Muḥammed
dīni üzere
olġıl ki ben ʿarşda anuñ
adını yazılmış gördüm
didi Pes Ḥaḳ Taʿālā
Ādeme

43. **pes:**
Kısas 136
Satır: **40**
Bunun üzerine.
teslīm ḳıldı Andan
Cebrāʿīl cümle
ferişteler geldiler Şīte
ʿazā ḳıldılar El hük
müli'llah yā Şīt didiler
Andan Şit didi … didi
Pes

44. **pes:**
Kısas 138
Satır: **9**
Bunun üzerine.
eyleyem didi Pes Ḥaḳ
Taʿālā gine bir oġlan
virdi on yaşadı İdrīsüñ
ṣuḥūfı
oḳur oldı İdrīs ol ʿahdı
yirine getürdi Ol oġlı
daḫı öldi İdrīs eytdi İlāhi
ben

45. **pes:**
Kısas 139
Satır: **39**
Bunun üzerine.
atamız dīninden
dönmeziz Tā ki pes yüz
yıla degin böyle oldı
çünki yine
pādişāhları öldi bir oġlı
anuñ yerine pādişāh oldı
Nūḥ durdı anı daḫı
daʿvet ḳıldı

46. **pes:**
Kısas 140
Satır: **2**
Bunun üzerine.
elli yıla degin ve bir
rivāyetde bunları dīne
davet itdi Nice ki
bunları daʿvet
iderdi bularuñ küfri
ḍalāleti artarıdı Pes Nūḥı
ḥayvānlar canavarlar
esirgedi

47. **pes:**
Kısas 140
Satır: **6**
Bunun üzerine.
oġlan durdı yirinden bir
avuç ṭopraḳ aldı Nūḥuñ
gözine ṣaçdı İki gözleri
ṭopṭolı oldı Nūḥ ḳatı
incindi Pes vardı bunlara
yavuz duʿa ḳıldılar
Nitekim

48. **pes:**
Kısas 141
Satır: **20**
Bunun üzerine.
üzerümüzde durur
didiler Cudd ṭaġı dükeli
ṭaġlardan alçaġıdı ve
hem kendüzin
daḫı alçaḳ gördi Pes
Allah Taʿālā daḫı Nūḥuñ
gemisin anuñ üzere
ḳarār

49. **pes:**
Kısas 142
Satır: **22**
Bunun üzerine.
ḳılmışdur anuñçün
oġlanlaruñ ḳara ḳoydılar
Bir kez daḫı ʿavratıla
cimāʿ
ḳıldı yine iki ikiz ḳara
oġlanı doġdı Pes Ḥām ol
ʿavratı terk itdi Çıḳdı bir
yöñe

50. **pes:**
Kısas 143
Satır: **39**
Bunun üzerine.
ʿArap müşrikleri
Kaʿbeyi aġırlarlarıdı
nesne viribirleridi Pes ol
ḳavm daḫı var
dılar altı kişi veribidiler
Çünki ol kişi Mekkeye
geldi ikisi müslüman
oldı

51. **pes:**
Kısas 145
Satır: **26**
Bunun üzerine.
bilüñ kim sizüñ içiñüzde
bir oġlan doġdı adı Ṣāliḥ
Eger siz anı helāk
ḳılmazsañuz ol sizüñ
dīniñüzi bāṭıl ḳılur Pes
bulara ḳorḳu düşdi
Ḳaçan Ṣāliḥ

52. **pes:**
Kısas 145
Satır: **38**
Bunun üzerine.
Yā ḳavm Ḥaḳ Taʿālā
beni size viribidi geldüm
ki sizi doġrı yola iledem
ʿaẕābdan Pes ol pādişāh
eytdi Yā Ṣāliḥ biz senüñ
peyġanberlıġuña inanma

53. **pes:**
Kısas 146
Satır: **8**
Bunun üzerine.
içerlerdi Pes deve içer
olıcaḳ su yitmez oldı Ol

ḳavm eytdiler Bir gün
deve
içsün bir gün biz içelüm
ṭavarumuzıla Pes
vardılar bu ḳavle rāzı
oldılar Bir

54. **pes:**
Kısas 149
Satır: **31**
Bunun üzerine.
kitābumuza naẓar
ḳılalum andan cevāb
virelüm Pes üç gün
anlara mühlet
virdi dördünci gün
geldiler ki Nemrūda
gördügin diyeler
Nemrūd eytdi Ne

55. **pes:**
Kısas 149
Satır: **36**
Bunun üzerine.
seni mülküñden
çıkarısar Nemrūd eytdi
Hīç benüm ḳavmümden
kimesnem
yoḳdur Tāruḥdan artuḳ
hem daḫı vezīrümdür
Pes vardı her bir avrata
ki yüklü

56. **pes:**
Kısas 150
Satır: **26**
Bunun üzerine.
ilerü geldi eytdi
Ḳorḳmaġıl gelgil
benümile ol fulan yire
kim yüküni anda
ḳoyasın Pes ol ferişte
aldı ol maġaraya getürdi
ki Nūḥ peyġamber anda
doġdı

57. **pes:**
Kısas 151
Satır: **21**
Bunun üzerine.
eytdi Biz ol oġlanı
öldürmedük uş bunuñ
gibi sözler söyler Pes
durdı Āzer
İbrāhīm ḳatına geldi
oturdı eytdi İy oġul
işbunuñ gibi söz
söylermişsin

58. **pes:**
Kısas 153
Satır: **29**
Bunun üzerine.
ḳuldan ne ḥācet dileye
Benüm ḥācetüm
Tañrıyadur Pes Ḥaḳ
Taʿālā oda
ḫıṭāb itdi kim … Yāʿni
ki İy od sovuḳ ol
selāmet dut göyündürme
Ol

59. **pes:**
Kısas 155
Satır: **35**
Bunun üzerine.
oldılar Nemrūd buyurdı
derḥāl baḳırdan bir ev
eylediler Nemrūd içine
girdi Pes
Ḥaḳ Taʿālā bir sivrisiñek
Nemrūda ḥavāle ḳıldı Ol
geldi ol baḳırdan evüñ
yi

60. **pes:**
Kısas 156
Satır: **27**
Bunun üzerine.
yin Pes Sāre duʿā ḳıldı
yine ḫōş aldı Sāreye çok
nesne virdi eytdi Sen
benüm
ḳız kardaşum ol didi
Aña bir ḳaravaş daḫı
virdi Hācer idi Ol Ṣāliḥ

61. **pes:**
Kısas 159
Satır: **9**
Bunun üzerine.
deyicek pes Sāre Ḫātūn
eytdi Benden oġlan doġa
mı erüm ḳoca ben ḳarı
… eytdiler Tañrınuñ
buyruġın ʿacebler misiz
didiler

62. **pes:**
Kısas 159
Satır: **41**
Bunun üzerine.
derse görürler ṭamaʿ
iderler didi Pes ṭopraḳ
dişürdi ol şunuñ öñini
baġladı Şu
girü ḳardı derḥāl şu
aşaġa oturdı Eger Hācer
öñin yıġmasa ta
ḳıyāmete degin

63. **pes:**
Kısas 160
Satır: **14**
Bunun üzerine.
diler ḳapların ṭoldurdılar
şuyıla İsmāʿīle şol ḳadar
yiyecek virdiler anlara
bir
iki ay yiter Andan bu
şuyuñ āvāzası dört yaña
yayıldı Pes ol arada ne
ḳadar

64. **pes:**
Kısas 160
Satır: **16**
Bunun üzerine.
ḳoyun deve varısa
getürdüler şuvardılar Ol
ḳavm daḫı sürüden
sürüye birer
ḳoyun virdiler Pes
bunlaruñ daḫı sürüleri
oldı Pes bunuñ üstüne
yidi yıl geçdi

65. **pes:**
Kısas 160
Satır: **35**
Bunun üzerine.
Andan şoñra İsmāʿīl
birle İsḥāḳ saḳlandı Pes
ḥaḳ Taʿālā buyurdı ki
Yā İbrāhīm
benüm içün bir ev yap
diyü buyurdı İbrāhīm
ʿAleyhi’s-Selām Kaʿbe

66. **pes:**
Kısas 160
Satır: **40**
Bunun üzerine.
vaḳtında ferişteler
ṭaşların yirlü yirine

iletdiler idi Bu ḳavl
dürüstdür Ammā
göge aġdurdılar
didükleri kavl dürüst
degüldür Pes İbrāhīm
eytdi Yā Sāre Ḥaḳ

67. **pes:**
Kısas 161
Satır: **18**
Bunun üzerine.
eytdi İlāhi her kim bu
eve ḥac itmege gele
ḳaravaşlardan anları
bana
baġışlaġıl dedi Pes Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā İbrāhīm ḳamuñuzuñ

68. **pes:**
Kısas 162
Satır: **27**
Bunun üzerine.
oğlan dutar oldılar Pes
Lūṭ bunı işitdi eytdi
Bunuñ gibi itmen Ḥaḳ
Taʿālā
irkek oğlanı size ḥarām
ḳıldı ʿavratları ḳızları
ḥelāl ḳıldı Bunlar
eytdiler Yā Lūṭ

69. **pes:**
Kısas 162
Satır: **34**
Bunun üzerine.
hīç birisi istiʿfāra gelüp
tevbe ḳılmadılar inen
azdılar Vardılar Lūṭʿı
şehrden
ḳovmaḳ dilediler …
Lūṭuñ bir ʿavratı varıdı
kāfiridi Pes

70. **pes:**
Kısas 162
Satır: **38**
Bunun üzerine.
Lūṭuñ ʿavratı çıḳtı ol
şehr ḳavmına eytdi Yā
ḳavm Lūṭ sizi oğlandan
yıġar
menʿ iderdi İşde kendüsi
evine dört oğlan getürdi
ne gerekise ide Pes şehr

71. **pes:**
Kısas 163
Satır: **5**
Bunun üzerine.
dögmeye başladılar Pes
Cebrāʿīl ḳanadı birle
urdı cümlesi kör oldılar
eytdiler
Yā Lūṭ cāẕūlıġıla
gözümüz kör itdüñ irte
ola göresin didiler
gitdiler Lūṭ

72. **pes:**
Kısas 166
Satır: **5**
Bunun üzerine.
görüp şefāʿat itmedi Pes
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Yaʿḳūb ʿizzum celālüm
ḥaḳḳıçün Yūsufı bir
ḳullıġa bıraġam ki
Yaʿḳūb ḳulları ne
çekdügin bile ḳalan

73. **pes:**
Kısas 166
Satır: **31**
Bunun üzerine.
ḳatı gün bizüm
üzerimüzden geçe
dediler Pes ol Yūsufı
uran kişi eytdi Ol
günāhı meger ben
işledüm şol ʿibri ḳulı bir
kez urdum didi İşbu
ḥışm andan

74. **pes:**
Kısas 167
Satır: **3**
Bunun üzerine.
güzel ḳul kim alur Pes
Yūsuf ol dellālları
çaġırdı eytdi Eyle dimeñ
eydüñ ki bir ʿayblu bir
ġarīb ḳul kim alır dīñ
dedi Ol dellāllar Yūsufa

75. **pes:**
Kısas 167
Satır: **5**
Bunun üzerine.
ḳaḳıdılar eytdiler Sen
bunuñ gibi söz dirseñ
seni kimse almaz didiler
Pes şoñra
Yūsuf ḳıymete çıḳdı Biñ
oḳḳa gümişe ve biñ
oḳḳa altuna ve biñ oḳḳa
incüye

76. **pes:**
Kısas 169
Satır: **30**
Bunun üzerine.
ʿālemlere fāş oldı Bir
gün biş ʿavrat durdılar
Zelīḫā ḳatına geldiler
aña tevbīḫ
itdiler Ne revāyıdı bir
ḳavlden ötürü kendüziñi
rüsvāy idesin didiler Pes
Zelīḫā

77. **pes:**
Kısas 175
Satır: **23**
Bunun üzerine.
Pes Ḥaḳ Taʿālādan nida
gele ki Yūsuf bir
ḳulumdı Mışr ḳavmın
hep āẕād ey
ledi Ben ki Pādişāhlar
pādişāhıvan Bu gün
ḥabībüm dōstluġına
Ṭamudan

78. **pes:**
Kısas 175
Satır: **36**
Bunun üzerine.
ḳuvvetlendiler İmdi iy
müʿmīnler bilir misiz ki
Tañrı dīẕārı Yūsufdan
yigrekdür
Ḳaçan ḳıyāmet güni olsa
ḳorḳudan ḥalāyıḳ şusuz
ve żaʿīf ḳalalar Pes Ḥaḳ
Taʿālā

79. **pes:**
Kısas 177
Satır: **19**
Bunun üzerine.
buġday vireyin didi Pes
iki yüz altunlıḳ nesne
çıḳardılar Yūsufuñ

öñinde ḳodılar
Yūsuf eytdi Ol
getürdügüñüz nesneyi
alayın az çoḳ. Siz
ġarīblersiz ḥāṭıruñuz

80. **pes:**
Kısas 177
Satır: **38**
Bunun üzerine.
… Eytdi ḳullarına Ol
getürdüklerin gine
yüklerine ḳoyun Ola
kim gine geleler Pes ol
virdükleri malları gine
yüklerine ḳoydılar
gitdiler

81. **pes:**
Kısas 178
Satır: **40**
Bunun üzerine.
diler Yūsuf eytdi Benüm
ihtiyācum yoḳdur siz
alıñ yol harçlıġı idinin
Yūsuf
eytdi Göñlinden bunı
babam gönderüp durur
didi Pes andan
çeşnigīrlere eytdiler

82. **pes:**
Kısas 181
Satır: **5**
Bunun üzerine.
Pes Yehūda eytdi Ben
bunda durayın Varuñ
görün atamuz ne
buyurur İttifāḳ
edüp Yehūdayı İbn
Yāmini anda ḳodılar ol
ṭoḳuz ḳardaş sürdiler
Kenʿāna gel

83. **pes:**
Kısas 181
Satır: **7**
Bunun üzerine.
diler Yaʿḳūb daḫı ḳatı
ġuṣṣa içinde idi ʿAceb
niçün böyle eglendiler
diridi Pes
muştucı geldi Yā
Yaʿḳūb uş oġlanlaruñ
geldiler diyü amma
gelen ṭoḳuzdur

84. **pes:**
Kısas 182
Satır: **19**
Bunun üzerine.
ẓāyiʿ itmez Pes Yūsufuñ
ḳardaşları dizlerin çöküp
aġlaşdılar ʿöẕrlerin
dilediler
eytdiler Yā Yūsuf Ḥaḳ
bizden seni yigledi İmdi
uş biz günāhumuza iḳrār
ide

85. **pes:**
Kısas 189
Satır: **5**
Bunun üzerine.
ġuṣṣasın içinden çıḳar
didi Pes Mūsā anı işitdi
naʿlinin çıḳardı Bunda
ḳavl
çoḳdur Ammā eṣṣaḥ
ḳavl budur ki Fāḫlaʿ
didiginden murād oldur
ki Yā

86. **pes:**
Kısas 195
Satır: **2**
Bunun üzerine.
Firʿavn eytdi Sizüñ
bayramuñuzda ola Yaʿni
kiçi bayram güni ola Biz
siḥrimüzi divşirelüm
ḥāzır olalum … Pes
firʿavn cāẕūların
divşirüp

87. **pes:**
Kısas 130
Satır: **7**
Bundan böyle, artık.
Ḳaçan kim ben ol
adların ẕikr ḳılam seni
kimse bilmeye Pes ilan
Uçmaḳdan
çıḳup İblīse geldigin
ferişteler bilmediler
Andan Ḥavvā ilanı istedi
Zīrā ki ikisi

88. **pes:**
Kısas 130
Satır: **31**
Bundan böyle, artık.
sın niçün baña dimedüñ
ki bu aġacuñ bunuñ gibi
ḥasīyyeti var Pes ilan ol
uçdan dilsüz oldı ammā
aġusı oldı Çün Ḥavvā
İblīsden bu keleci işitdi
durdı

89. **pes:**
Kısas 121
Satır: **11**
O halde, öyleyse.
Pes Tañrı emrinden
ḳalem ditredi andan
levḥe yazdı Ne kim
Tañrı emr itdi
ḳıyāmete degin işidür
olacaḳtur Andan yazıldı
pes levḥu'l-maḥfūẓ ṭoldı

90. **pes:**
Kısas 176
Satır: **23**
O halde, öyleyse.
Pes ḳo ki maḳṣūdları
neyise dilesinler Beşāret
oldur ki Ḥaḳ Taʿālā
ḳıyāmet gü
ninde ʿāṣīlerü getüreler
eyde Eger şimdi
bunlaruñ günahların
yüzlerine vu

91. **pes:**
Kısas 193
Satır: **38**
O halde, öyleyse.
yiri anuñla diri ḳıldı
yirde gökde dürlü
nesneler yaratdı ki biri
birine benzemez
… Pes bu ḥüccetdür
ʿāḳil

92. **pes:**
Kısas 157
Satır: **6**
Öyle ise.
peyġamberdür Ammā
Resūl Ḥażreti ʿAleyhi's-
selām buyurmışdur ki

aña İbni’ẕ
ẕebiheyn yaʿni iki
boġazlanmış oġlıyım
didi Biri İsmāīl biri
ʿAbdullah Pes

93. **pes:**
Kısas 162
Satır: **9**
Öyle ise.
ḳuşlar daḫı nice dirile
didi ölmişiken Pes Allah
ol sebebden anı buyurdı
ki ḳuşı
boğazla tā bileler ki her
nesneye ḳādirdür Suʿāl
ṣorarlarısa ki bu dört
ḳuşdan

94. **pes:**
Kısas 129
Satır: **15**
Artık, o halde.
Ādem bu dükelin
boynına aldı hīç
Tañrıdan ʿişmet
dilemedi Pes bu nesneye
Ḥaḳ Taʿālā ferişteleri
ṭanuḳ dutdı Ādem
Ḥavvā çünkim uçmaġa
girdiler her ne

95. **pes:**
Kısas 157
Satır: **8**
Artık, o halde.
Muhammed sözi
eṣaḥdur Biri daḫı budur
kim İsmāʿīl ḳıṣṣasın
Ḳur’ānda tamam
ider andan İsḥaḳ
peyġamber ḳıṣṣasına
başlar Pes bu ḳavl
akvadur ki ḳurbān

96. **pes:**
Kısas 122
Satır: **17**
Öyleyse, o halde.
… Pes bu ṭaġlaruñ
ṭamarı Ḳaf Ṭaġına
ulaşur Ḳaf Ṭaġını cemīʿi
ṭaġlaruñ
üstüne basġu ḳodı
Andan Ḥaḳ Taʿālā yidi
deñizi yaratdı Ḳaf
Ṭaġını

97. **pes:**
Kısas 128
Satır: **40**
Bu nedenle, bu yüzden, onun için.
Yā Ādem uçmak
niʿmetlerin külli saña
helāl kıldum yegil içgil
illā ṣol
buġday aġacına
ṣunmaġıl kim kendüziñe
żulm ḳılursın Pes Ādem
bu dükeli

98. **pes:**
Kısas 164
Satır: **4**
Bu nedenle, bu yüzden, onun için.
… didi Daḫı bir yirde
dedi ki …
Yaʿni dimek olur kim
Yā Muḥammed sen bu
ḳıṣṣadan ġāfil idüñ Pes
Yūsuf

99. **pes:**
Kısas 122
Satır: **14**
Sonra, ondan sonra.
Kaʿbü’l-aḫbār rivāyet
ḳılur Ḳaçan ki Ḥaḳ
Taʿālā ṣuyı yaratdı pes
yile buyurdı ki ṣuyı üfür
Yil ṣuyı üfürdi ṣu mevc
urdı

100. **pes:**
Kısas 123
Satır: **15**
Sonra, ondan sonra.
gibi ayaġı vardur Pes
Ḥaḳ Taʿālā balıġı ṣu
üzerine ḳodı ṣuyı havā
üzerine ḳodı
havāyı ẓulumāt üzerine
ḳodı Andan aşaġa
ʿulemā itmezler …

101. **pes:**
Kısas 125
Satır: **2**
Sonra, ondan sonra.
oġlanlarındandur
ʿAleyhi’l-laʿne vardı
cāndan iki irkek bir dişi
doġdı Anlardan
daḫı iki kız ṭoġdı Pes
bunlardan ṭoksan irkek
oldı İblīs oldı Cān
ḳızlarından

102. **pes:**
Kısas 127
Satır: **32**
Sonra, ondan sonra.
kim Ḥaḳ Taʿālā cümle
nesnenüñ adını ādeme
bildürdi İbn abbās eydür
Ādem peyġamber yidi
yüz dürlü lüġat bildirdi
ammā efḍali ʿArab
dilidür Pes

103. **pes:**
Kısas 128
Satır: **33**
Sonra, ondan sonra.
ideler Pes bir gün
ferişteler vardılar
Ādeme mübārek olsun
didiler Dimedi
kim İlāhi sen ḳuvvet
virürseñ Pes ferişteler
Ādemüñ bu işini
ʿaceblediler Ni

104. **pes:**
Kısas 128
Satır: **34**
Sonra, ondan sonra.
ideler Pes bir gün
ferişteler vardılar
Ādeme mübārek olsun
didiler Dimedi
kim İlāhi sen ḳuvvet
virürseñ Pes ferişteler
Ādemüñ bu işini
ʿaceblediler Ni

105. **pes:**
Kısas 130
Satır: **36**
Sonra, ondan sonra.
… didi Veheb eydür
Çünkim ol ḳażā ve

ḳader
geldi Ḥavvā daḫı İblīs
sözine aldanup Ādemile
ikisi rāżı oldılar Pes
Ḥavvā

106. **pes:**
Kısas 131
Satır: **11**
Sonra, ondan sonra.
bize ḳonşılıġın
gerekmez didiler Pes
Ādem ḳaçdı ḫurma
aġacı dibinde oturdı
eglendi Eydürdi kim
Elāmān elāmān yā
Raḥman diridi Diledi
kim saçıla gev

107. **pes:**
Kısas 133
Satır: **24**
Sonra, ondan sonra.
yire ur ki bir ṣu çıḳa Pes
Ādem tekbīr getürdi
ayaġın yire urdı bir āb u
revān
Ṣu çıḳtı Andan içdiler
ġusl eylediler Pes Ḥaḳ
Taʿālā Ādeme vaḥy ḳıldı
eytdi

108. **pes:**
Kısas 138
Satır: **18**
Sonra, ondan sonra.
eytdi Yā Cebrāʿīl ben
iñen çoḳ oġlan acısın
görmüşem Tañrımdan
dilerem ki
ayruḳ oġlan acısın
görmeyem didi Pes
İdrisi üçünci göge
çıḳardılar çoḳ

109. **pes:**
Kısas 140
Satır: **21**
Sonra, ondan sonra.
ḳuyruġın bidnūs ḳuyruġı
gibi ḳıldı ve yidi ṭabaḳa
eyledi Pes Allah Taʿālā
buyur
dı kim Yā Nūḥ her bir
canavardan çift çift
erkeklü dişilü alġıl
gemiye ḳoyġıl ki

110. **pes:**
Kısas 140
Satır: **24**
Sonra, ondan sonra.
şoyı kesülmesin Nūḥ
durdı bir gün çıḳdı
çaġırdı ki Ey canavarlar
gelüñ
Tā maġribden maşrıḳa
degin ne ḳadar canavar
varısa bölük bölük
geldiler Pes

111. **pes:**
Kısas 140
Satır: **35**
Sonra, ondan sonra.
muʿallaḳ durdı Ol
kāfirler anı görüp Allah
Taʿālādan ḳorḳdılar Pes
Nūḥ gine
Ka'beden geldi ol gemi
gine aşaġa indi Allah
Ta'ālā eytdi Yā Nūḥ
vaḳt oldı

112. **pes:**
Kısas 140
Satır: **41**
Sonra, ondan sonra.
ḳaḳdı Yā şeyṭan gir didi
Pes İblīs eşek ḳuyruġına
yapışdı bile girdi Çün
Nūḥ
anı gördi eytdi Yā
melʿūn bunda seni kim
gördi İblīs eytdi Bilesin
ol vaḳtin

113. **pes:**
Kısas 141
Satır: **30**
Sonra, ondan sonra.
yurdı Cudd ṭaġınuñ
dibine bir köy yapdılar
Anuñ adını Ḳaryetü's-
Semānin vir
diler Yani seksen kişi
köyi dimek olur Pes
Nūḥ peyġamber
ʿaleyhi's-selām

114. **pes:**
Kısas 142
Satır: **24**
Sonra, ondan sonra.
yüriyi virdi bunca
zamān ġurbetde oldı Ol
iki evvel ṭoġan oġlanlar
büyüdiler
ataların isteyü gitdiler
Yollar bir deñiz
kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

115. **pes:**
Kısas 142
Satır: **32**
Sonra, ondan sonra.
mişidi Yāfeşüñ biş oġlı
varıdı Birinüñ adı
Cevher ve birinüñ adı
Nireş ve biri
nüñ adı Menāsıḥ ve biri
Besāf ve biri adı Sefūyil
Pes Cevherden Rūm oldı

116. **pes:**
Kısas 144
Satır: **3**
Sonra, ondan sonra.
Ḳanḳı buludı dilersiz
dileñ Anlar eytdiler ḳara
buludı gerek Pes Ḥaḳ
Taʿālā yil ḫazīnedārına
buyurdı kim şarşar
yilinden bir rizih
ḫalḳasına sıġacaḳca

117. **pes:**
Kısas 144
Satır: **34**
Sonra, ondan sonra.
cevāhirle bezemişleridi
Pes ol ṣanem içün bir ev
düzdiler altun ve
gümüşile anı
daḫı sıvadılar Pes
getürüp ol ṣanemi anuñ
içinde ḳodılar Ol
pādişāh her gün ge

118. **pes:**
Kısas 145
Satır: **20**
Sonra, ondan sonra.

Ṣāliḥe ḥāmile oldı Ol
ḳuş eytdi Yā Kāfūh dur
yuḳarı sizi vaṭanuñuza
ilede
yin Pes aldı bunları gine
evlerine getürdi Çünki
ʿiddet tamām oldı
Muḥarrem

119. **pes:**
Kısas 146
Satır: **5**
Sonra, ondan sonra.
ḳarnın sıġalım köşegi
daḫı ṭoġa Pes Ṣālih duru
geldi ol devenüñ ḳarnın
sığadı
bir köşegi daḫı ṭoġdı
anası tülü Ol ḳavmüñ
suları azıdı dükeli bir
ḳuyudan

120. **pes:**
Kısas 147
Satır: **17**
Sonra, ondan sonra.
biri birile ceng eylediler
Pes Hāż ġālib oldı Yāfeṯ
oġlanları Kenʿāna biti
viri
bidiler andan yardım
dilediler Kenʿān cevāb
yazdı ki Ben size yardım
ide

121. **pes:**
Kısas 148
Satır: **9**
Sonra, ondan sonra.
Māḥūr dirler ol bilür
didiler Pes buyurdu anı
getürdiler Nemrūd eytdi
Yā
Tārūḫ benüm içün bir
bünyād eyle kim hīç
kimesne görmemişdür
Tārūḫ öñinde

122. **pes:**
Kısas 148
Satır: **42**
Sonra, ondan sonra.
Şanemden cevāb
gelmedi Yine şordı bir
āvāz geldi Helāk ol yā
Nemrūd ki
İbrāhīm Tānrısına
ṭapmazsın Ol vaḳt daḫı
İbrāhīm atası bilindeyidi
Pes

123. **pes:**
Kısas 150
Satır: **38**
Sonra, ondan sonra.
İbrāhīmi anda ḳodı
Allah Taʿālā ferişteler
viribidi geldiler İbrāhīmi
bek
lediler Ana ġıda
virürleridi Pes Ḥaḳ
Taʿālā Nemrūda İbrāhīm
ḫaberin unutdurdı

124. **pes:**
Kısas 151
Satır: **28**
Sonra, ondan sonra.
çıḳdı yiri gögi gördi
ʿacebledi eytdi Elbette
buña bir yaradıcı gerek
bunları
yaradan yaratdı beni
daḫı Pes ılduzları gördi
derḫāl ılduza secde ḳıldı
eytdi

125. **pes:**
Kısas 151
Satır: **37**
Sonra, ondan sonra.
Tañrı budur hem
dükelinden baḫtlu Pes
bu kez aña ṭapu ḳıldı
Çün öyle vaḳtı
oldı gördi ki ol ḥālinden
döner Pes İbrāhīm eytdi
…

126. **pes:**
Kısas 152
Satır: **24**
Sonra, ondan sonra.
çoḳ ʿitāb ḳıldı ki tīz var
oġlumı al gel Kişiler
veribidikleri İbrāhīmi
buldılar
gine geldiler Andan
şoñra üç yıl gine geçdi
Āzer öldi Pes putḫāneyi
ḳardaşı

127. **pes:**
Kısas 152
Satır: **31**
Sonra, ondan sonra.
eline aldı ol putları pāre
pāre eyledi … Pes geldi
baltayı ol ulu putuñ
boynına asdı Yani ki put
utadı Kendüsi gizlendi
Ol ḳavm

128. **pes:**
Kısas 153
Satır: **2**
Sonra, ondan sonra.
itmedi mi Egerçi
Nemrūd kāfirdi ve illā
ʿadilidi Āṣārda gelüpdür
ki Adil
kāfir çoḳ yaşar ve ẓālim
müsülmān çoḳ yaşar Pes
Nemrūd eytdi Ben anı öl

129. **pes:**
Kısas 154
Satır: **3**
Sonra, ondan sonra.
aña tapalar Çünki
İbrāhim daşra çıḳdı taḫt
gine yirine vardı Pes
Nemrūd durdı
vezīrleri ḳatına geldi ol
muʿcizātları eydivirdi
Baña şöyle geldi ki
İbrāhīm

130. **pes:**
Kısas 154
Satır: **7**
Sonra, ondan sonra.
dōst olursa biz bundan
ayru düşerüz İbrāhīm
bunuñ ḳatında ḫāṣ olur
Pes
Nemrūda eytdiler Bunca
yıldur ki Tañrılıḳ
davisin kılmışiken
dönüp kul

131. **pes:**
Kısas 154

Satır: **21**
Sonra, ondan sonra.
ridi Yā kendüyi nite
yaḳdı didiler ʿacebe
ḳaldılar Pes Hāzāruñ
külin yil gö
türdi Nemrūduñ ve daḫı
vezīrlerinüñ gözlerine
koydı cümlesi kör
oldılar Ḥaḳ

132. **pes:**
Kısas 154
Satır: **30**
Sonra, ondan sonra.
Sāreye buyurdu kim
Varuñ Nemrūdı dīne
daʿvet ḳıluñ eger
gelmezise ʿaẕāb
viribiyem Daʿvet-i
İbrāhīm ʿAleyhi's-selām
Pes İbrāhīm geldi
Nemrūda

133. **pes:**
Kısas 155
Satır: **13**
Sonra, ondan sonra.
atdan yana meyl etdiler
Pes gine aşaġa indiler Ol
balıḳ Ḥaḳ dergāhına
iñiledi
eytdi Beni düşmen okına
ḳarşu dutduñ Ḥaḳ Taʿālā
buyurdı kim Yā

134. **pes:**
Kısas 157
Satır: **4**
Sonra, ondan sonra.
Hey eyle dime çaġır ki
Tañrı ʿışḳına ḳurbān
gelenüñ oġlınuñ oglı di
ḳıġırt
didi Pes maʿlūm oldı ki
İsḥāḳdur ve bir niçeler
eytdiler Yoḳ İsmāʿīl

135. **pes:**
Kısas 157
Satır: **10**
Sonra, ondan sonra.
gelen İsmāʿīldür
Hikāyet-i İsmāʿīl
ʿAleyhi's-selām
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki
İbrāhīm düşde gördi ki
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Oġluñı
kurbān eyle Pes İbrāhīm
durdı

136. **pes:**
Kısas 157
Satır: **33**
Sonra, ondan sonra.
hemīşe Muḥammede
Cebrāʿīli getürürdi Pes
āḫır vaḳtında ölecegin
düşünde
didiler Pes İbrāhīm
boġazlamaġı teḫīr itdi
Ola kim Ḥaḳ Taʿālādan
bir meded

137. **pes:**
Kısas 158
Satır: **28**
Sonra, ondan sonra.
boġazla dimeyedi Pes
maʿlūm oldı kim
İbrāhīm cevmerd idi …
Pes Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle buyurdu ki
Var ol ḳoçı kim Hābīl
ḳurbānıydı ḳabūl

138. **pes:**
Kısas 158
Satır: **29**
Sonra, ondan sonra.
itdüm anı İsmāʿīle fidā it
didi Pes Cebrāʿīl geldi
Uçmaḳdan ol ḳoçı aldı
havādan gelürdi İbrāhīm
daḫı İsmāʿīli boġazına
çalardı ve ümiẕ daḫı
dutardı Tā ki

139. **pes:**
Kısas 159
Satır: **36**
Sonra, ondan sonra.
şuşuzlıḳda ve ısızlıḳda
ḳodı gitdi Meger Allaha
yalvaruruz andan artuḳ
çāre
yoḳ didiler Pes ikisi
ellerin götürüp duʿā
ḳıldılar eytdiler İlāhi biz
Şuşuz

140. **pes:**
Kısas 160
Satır: **5**
Sonra, ondan sonra.
Ḳıyāmete ḳalan kelerler
benüm faẓīletüm ola Pes
ol keleri İsmāʿīl dutdı
boġazladı Hācerile
yidiler Şimdi ʿAraplar
keler yidigi andandur
Çün bunuñ

141. **pes:**
Kısas 160
Satır: **24**
Sonra, ondan sonra.
medi Andan İbrāhīm
gelinine eytdi ki İsmāʿīl
evine gelicek eyt bu
evüñ ḳapusın
döndürsün didi yolına
gitdi Pes birezden
Hācerile İsmāʿīl eve
geldiler ʿavratı

142. **pes:**
Kısas 162
Satır: **25**
Sonra, ondan sonra.
idüñ yaʿni yefʿalleñ
Bundan artuḳ nesneyile
ḳurtulımazsız Pes bunlar
var
dılar her kimi bulsalar ol
ḥāli iderlerdi Bu kez bu
nesneyi ide öğrendiler
bu kez

143. **pes:**
Kısas 163
Satır: **2**
Sonra, ondan sonra.
senüñ ḳızlaruñı niderüz
bize oġlanları gerek Ne
ḳadar ki itdi rāẓı olmadı
lar Pes Lūṭ aġlamaġa
başladı Cebrāʿīl eytdi …
Biz feriştelerüz saña

144. **pes:**
Kısas 163

Satır: **3**
Sonra, ondan sonra.
geldük Uş bunlara ʿaẕāb
irişdi Pes ol ḳavm ḳaṣd
itdiler kim ḳapuyı
ṣıyalar
Cebrāʿīl ḳanadın ḳapuya
ḳodı ne ḳadar ḳuvvet
itdiler açamadılar Bu
kez ḳapuyı

145. **pes:**
Kısas 165
Satır: **13**
Sonra, ondan sonra.
dum didi Ḳardaşı
Şemʿūn geldi ipin kesdi
düşsün ölsün didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle emr itdi ki Tīz
iriş dut nesnası
aġrımasun Ol ḳuyu
dibinde bir ṭaş

146. **pes:**
Kısas 165
Satır: **18**
Sonra, ondan sonra.
İmdi biz atamuza nice
cevāb virelüm meġer ki
ḳurd yidi diyevüz Zīrā
ki ol
ḳurtdan ḳorḳarıdı Pes
vardılar bir oġlaḳ
boġazladılar Yūsufuñ
göñlegini ol ḳana

147. **pes:**
Kısas 166
Satır: **10**
Sonra, ondan sonra.
reyidi Yūsuf ṣol ḳadar
ḫūbıdı kim ne vaḳt
ṭaʿām yise ya ṣu içse
yudariken gö
rinürdü boġazından Pes
Ḥaḳ Taʿālā ulu sözinden
ötürü Yūsufa ʿitāb itdi
Yā

148. **pes:**
Kısas 166
Satır: **38**
Sonra, ondan sonra.
Malik İbn Daġar Yūsufa
bir ev düzdi aġır ṭonlar
geydürdi emīrāne Aña
dürlü
dürlü ṭaʿāmlar tertīb
itdiler Pes ḳıġırdılar ki
Mıṣr şehrinde key eyü
ḳul gökçek

149. **pes:**
Kısas 168
Satır: **11**
Sonra, ondan sonra.
bundan ḳurtılam Zelīḫā
ṣandı kim Yūsuf boyun
virdi ṣāẕ oldı Pes
Yūsufuñ
ḳulaġına bir ün geldi
kim Yā Yūsuf zinā
ḳılma Çünki anı işitdi
Yūsuf ḳaçdı

150. **pes:**
Kısas 168
Satır: **22**
Sonra, ondan sonra.
daʿvet idicegez Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīle eytdi
Tīz eriş Yūsufa ki mekr
itdiler tā
ki benüm dōstluġum
bile azdurmadın varġıl
ol hīleleri bāṭıl itgil Pes
Cebrāʿīl

151. **pes:**
Kısas 170
Satır: **35**
Sonra, ondan sonra.
risi muṭbıḫıyıdı Ḫışm
idüp zindāna ḳoymışıdı
Pes ol yiğitler Yūsufula
otur
dılar Yūsuf'uñ ʿaḳlın,
ṭā'atın müselmānlıġın
görüp ʿaceblediler Daḫı
kendülerün

152. **pes:**
Kısas 172
Satır: **1**
Sonra, ondan sonra.
vaʿdesi yirine geldi
ḥükm olundu ki Yūsuf
zindandan çıḳa Pes
Valīd İbn
Reyyān bir gice düş
gördi …

153. **pes:**
Kısas 173
Satır: **30**
Sonra, ondan sonra.
ʿAzīz-i Mıṣr eytdi Yā
Zelīḫā sen benden boş ol
var aña git andan giri
sen baña
lāyıḳ değilsin didi Pes
Zelīḫā evine geldi on
sekiz yıl oturdı Yūsuf
ʿışḳından

154. **pes:**
Kısas 173
Satır: **41**
Sonra, ondan sonra.
lelüm Pes melik kendü
bindiği atı veribidi
tonıyıla vardılar Yūsufı
zindandan
çıḳardılar getürdiler
Melik Reyyān ḳarşu
yürüdi saçu saçdı Melik
ʿAzīze

155. **pes:**
Kısas 175
Satır: **6**
Sonra, ondan sonra.
Taʿāladan nida geldi ki
Yā Yūsuf eger seni ḳul
itmeyeydüm ḳullar
ḳadrini ne
bileydüñ Yūsuf niyyet
itdi ki bunları satuñ ala
gine āzād eyleye Pes
Mıṣr

156. **pes:**
Kısas 178
Satır: **21**
Sonra, ondan sonra.
Tañrı ṭanuḳ olsun biz
buna nesne itmeyevüz
didiler Pes Yaʿḳūb eytdi
Ol çu
valuñuzda bulınan
nesneyi bile aluñ varuñ
Ola kim unudılmış ola
veyaḫūẕ

157. **pes:**
Kısas 179
Satır: **7**
Sonra, ondan sonra.
otururdum Pes Yūsuf
ḳardaşlarına eytdi Aña
destur virün gelsün
benümile
yisün Eytdiler Anuñıla
yimek yimek ulu
mertebedür didiler Pes
Yūsuf eytdi

158. **pes:**
Kısas 181
Satır: **25**
Sonra, ondan sonra.
şuşasa bir kez yā Yūsuf
dirdi ḳarnı doyarıdı
şusuzlıġı ḳanarıdı Pes
irteden giceye
degin aġlardı Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Yaʿḳūb Ḥaḳ Taʿālā saña
selām

159. **pes:**
Kısas 128
Satır: **26**
Müteakiben, ondan sonra.
bir kürsi Ḥavvā altına
ḳodılar cevāhirden Biri
birine ḳarşu oturdılar
Andan fe
riṣteler cemʿ oldılar Ḥaḳ
Taʿālādan Cebrāʿīle nidā
geldi ki ḫutbe oḳuya Pes
Ādem

160. **pes:**
Kısas 131
Satır: **22**
Müteakiben, ondan sonra.
Uçmaḳdan çıḳardı
Ādem eytdi Yā Cebrāʿīl
senden dilerim ki bir
dem baña
mühlet viresin ki
Uçmaġı selāmlayam
vidāʿ idem didi Pes Ḥaḳ
Taʿālādan

161. **pes:**
Kısas 135
Satır: **34**
Müteakiben, ondan sonra.
Ādem ile ṭaġıla ṭaş bile
aġladı Pes Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Aġlamañ
Hābīl ʿivāżın size virem
ki görki cemāli Hābīl
gibi ola Pes vardı Ḥavvā
Şīte

162. **pes:**
Kısas 146
Satır: **41**
Müteakiben, sonra.
diler Biz daḫı
ḳitabumuza naẓar
ḳılalum andan cevāb
virevüz didiler Pes dör
dünci gün olıcaḳ eytdiler
Biz nücūm ḳitabında
şöyle gördük ki bu araya
bir

163. **pes:**
Kısas 121
Satır: **28**
Akabinde, sonra.
evvel saḳfın yaratdı ki
ʿarşdur … Andan şoñra
yiri gögi yaratdı
Andan Ḥaḳ Taʿālā yili
yaratdı Buyurdı ki Şuyı
götür Pes ʿarşı şu üstine
ḳodı

164. **pes:**
Kısas 126
Satır: **36**
Akabinde, sonra.
indi Andan ādem iki
gözlerin açdı kendüzine
naẓar itdi Gördi ki
gövdesi daḫı
balçıḳ yatur Pes ʿarşa
baḳdı gördi ki yazılmış
lā ilāhe illaʿllah
Muḥammedü'r-

165. **pes:**
Kısas 128
Satır: **11**
Akabinde, sonra.
elḥamdülillah dimek
saña daḫı senüñ
ẕürriyetiñe sünnet olsun
Pes Ādem evvel
uçmaḳda yidigi aḳ
üzümidi Çünki yidi içdi
uyḳusı geldi uyudı Ol
ferişteler

166. **pes:**
Kısas 129
Satır: **14**
Akabinde, sonra.
virdügiñi kimseye
virmedüñ Ḫıtāb geldi ki
sen benüm ḳatumda
cümlesinden
ʿazīzsin eger benüm
emrüme muṭiʿ olup
ʿahdümi emānetümi
saḳlarısañ Pes

167. **pes:**
Kısas 130
Satır: **14**
Akabinde, sonra.
anı işitdi eytdi Ādemile
Ḥavvānuñ taḫtı işte
durur varġıl söyleşgil
İblīs
eytdi Dilerin ki aġzuñ
içinde söyleşem Pes ilan
aldı İblīsi Ḥavvā ḳatına
geldi

168. **pes:**
Kısas 130
Satır: **25**
Akabinde, sonra.
düşdi Çün Ḥavvā naẓar
itdi gördi ki bir kişi
oturur aġaç dibinde Pes
ilerü geldi
didi Ne kişisin Eytdi
Tañrı ḳullarından bir
ḳulın beni daḫı yaratdı
İki biñ

169. **pes:**
Kısas 131
Satır: **31**
Akabinde, sonra.

eytdi Bir dem ḳoġıl kim
Uçmaġa naẓar ḳılayın
esenleyeyin Pes Ḥavvā
ile
Ādem bir sāʿat Uçmaġa
naẓar ḳıldılar girü
döndiler …

170. **pes:**
Kısas 131
Satır: **34**
Akabinde, sonra.
Andan ṣoñra vardılar
ṭāvūsı getürdiler
Ḳanatların yüñlerin
ferişteler yolmışlar
Cebrāʿīl eytdi Gel yā
ʿāṣī çıḳ her ḳanda ki
olursañ ṣomsın ṣom
olġıl Pes

171. **pes:**
Kısas 132
Satır: **29**
Akabinde, sonra.
yarlıġayam raḥmet idem
Suāl İblīs aleyhi'l-la'ne
pes Ḥaḳ Ta'ālā ḥażretine
suāl itdi
İlāhi beni azdurduñ
günāh içinde mübtelā
ḳılduñ Ezel ʿilminde
ṣöyle olsa gere

172. **pes:**
Kısas 133
Satır: **17**
Akabinde, sonra.
gırçekise ne deñizde
beni ḳoya ḳurıda seni
ḳoya didi Pes ol ikisi bir
birine
vidāʿ eyledi gitdi Andan
Ṣoñra Ādem ve Ḥavvā
iki yüz eli yıl aġlaşdılar
birbi

173. **pes:**
Kısas 133
Satır: **21**
Akabinde, sonra.
durdı ʿarefe ziyaretine
geldi ʿArefe gün
Ḥavāyıla buluşdılar Pes
bir ferişte
Ādemile Ḥavvāyı aldı
zemzem ḳuyusuna geldi
eytdi Yā ayaġuñı işbu

174. **pes:**
Kısas 133
Satır: **39**
Akabinde, sonra.
Ol od ṭamudan çıḳmışıdı
Pes yitmiş kez raḥmet
ṣuyıyla yunmışıdı Od
çaḳdı
ḳav dutdı od yaḳdı göre
düzdi evvel ḳadem balta
ve bıçaḳ düzdi Andan
ṣaban

175. **pes:**
Kısas 137
Satır: **30**
Akabinde, sonra.
Tañrıyla benüm ḳavlüm
vardur Ammā ben
senüñle ʿahd ideyin ki
ayruḳ saña
gelmeyem Pes Şīt İblīsi
salıvirdi Veheb eydür
Şītden Anuş doġdı boyı
ṣūreti

176. **pes:**
Kısas 138
Satır: **12**
Akabinde, sonra.
senüñ ḥükmine rāżıyam
Ammā ben dilerem ki
benden ṣoñra bir oġlum
ḳala
kitābum oḳuya ḥükmin
duta ümmetüme ḫaber
vire Pes bir gün Cebrāʿīl
geldi

177. **pes:**
Kısas 145
Satır: **24**
Akabinde, sonra.
ve istiʿānet dileye Gördi
kim ol ṣanemler yüzin
ḳoyu düşmişler eydür
Hey bunı
kim eyledi Pes İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne ol ṣanem
içinden eytdi Ey ṣemūd
ḳavmi

178. **pes:**
Kısas 148
Satır: **13**
Akabinde, sonra.
tundan ve gümişden idi
Pes ol bünyāduñ dört
yanına baġlar ve
baġçeler dikdi
ler bıñarlar aḳıtdılar
Sudan ve südden ve
baldan ve süciden ve
daḫı ne kim

179. **pes:**
Kısas 148
Satır: **17**
Akabinde, sonra.
ḳıldılar Pes beglerile
vardı eve girdi çep çevre
küfri daḫı artdı
mütekebbīr-i
cebbārı oldı Vardı
Tañrılık daʿvisin ḳıldı
Andan ṣoñra Nemrūd
nücūm ʿilmine

180. **pes:**
Kısas 150
Satır: **28**
Akabinde, sonra.
idi Ol maġaranuñ adı
Ġāruʿl-tennūrdı döşekler
döşenmişidi oġlan
doġuran
ʿavratuñ āleti anda
ḥāżırıdı Milād-ı İbrāhīm
ʿAleyhi's-selām Pes ol
ferişte

181. **pes:**
Kısas 151
Satır: **38**
Akabinde, sonra.
Tañrı budur hem
dükelinden baḫtlu Pes
bu kez aña ṭapu ḳıldı
Çün öyle vaḳtı
oldı gördi ki ol ḥālinden
döner Pes İbrāhīm eytdi
…

182. **pes:**
Kısas 166

Satır: **33**
Akabinde, sonra.
dur Eytdiler Gel anuñ
gönlin al didiler Pes ol
kişi kārubān ḳavmile
geldiler
anuñ ʿözrin dilediler
Yūsufuñ göñli ḫōş oldı
Derḥāl ol ṭūfān gitdi
güneş

183. **pes:**
Kısas 168
Satır: **31**
Akabinde, sonra.
açıḳ Pes ʿAzīz-i Mışr
daḫı sarāyından ol ara
erişdi geldi Çün Zelīḫā
anı gördi
çaġırdı eytdi Hey bu
ḳuluñ baña yapışdı
benimle bir olmak istedi

184. **pes:**
Kısas 170
Satır: **4**
Akabinde, sonra.
diler Yūsuf eydür …
Yūsuf eytdi Baña zindan
dükeli nes
neden sevgülüdür Ol
işden ki siz beni yilersiz
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālā
yalvardı

185. **pes:**
Kısas 170
Satır: **4**
Akabinde, sonra.
diler Yūsuf eydür …
Yūsuf eytdi Baña zindan
dükeli nes
neden sevgülüdür Ol
işden ki siz beni yilersiz
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālā
yalvardı

186. **pes:**
Kısas 170
Satır: **19**
Akabinde, sonra.
ʿAcaba nidem ki Yūsufı
anlardan gizleyem didi
Pes vardılar Zelīḫā
sırrını
beglere buyurdı
Pādişāhlar dükeli
bildiler Çünki ʿAzīz-i
Mışr anı bildi bu

187. **pes:**
Kısas 172
Satır: **8**
Akabinde, sonra.
bilelüm didiler Pes
dükelisi ol düşün
taʿbīrinde ʿāciz ḳaldılar
Nāgāh sāḳīnuñ
Yūsuf ögine düşdi Pes
sāḳī zindāndayıken düş
görüp Yūsuf anı taʿbīr
ḳıldıġın

188. **pes:**
Kısas 172
Satır: **23**
Akabinde, sonra.
size gerek ola didi Pes
sāḳī anı işitdi döndi
Melik katına geldi her
ne kim
Yūsufdan işitdiyise
ḫaber virdi Melik eytdi
Yā begler vezirler işbu
söz ʿāḳil

189. **pes:**
Kısas 177
Satır: **13**
Akabinde, sonra.
pādişāhından kim seni
kendiden ıraḳ eyleye Pes
Yūsuf buyurdı anlaruñ
ṭonın
yudurdı Dilersen senin
daḫı günahların yuyı
vire maʿrifet nūrıyla
içini ṭoldura

190. **pes:**
Kısas 177
Satır: **16**
Akabinde, sonra.
Pes Yūsuf reva görmedi
ḳardaşlarını yād kişi
ḳatında ḳoya Ḥaḳ Taʿālā
nice reva
göre ki müʿminleri
kāfirler ḳatında ḳoya Pes
Yūsuf yarındası gün
ṣordı ki niye

191. **pes:**
Kısas 179
Satır: **8**
Akabinde, sonra.
oturdum Pes Yūsuf
ḳardaşlarına eytdi Aña
destur virün gelsün
benümile
yisün Eytdiler Anuñıla
yimek yimek ulu
mertebedür didiler Pes
Yūsuf eytdi

192. **pes:**
Kısas 179
Satır: **23**
Akabinde, sonra.
Ben dilerem ki
bunlaruñla ḥīle idem
Didi Pes ḳardaşlarına
buyurdı gine yirli
yirine vardılar Pes üç
gün ḳonukluḳ eyledi her
birine birer yük taḫıl
virdi

193. **pes:**
Kısas 179
Satır: **24**
Akabinde, sonra.
Ben dilerem ki
bunlaruñla ḥīle idem
Didi Pes ḳardaşlarına
buyurdı gine yirli
yirine vardılar Pes üç
gün ḳonukluḳ eyledi her
birine birer yük taḫıl
virdi

194. **pes:**
Kısas 179
Satır: **26**
Akabinde, sonra.
Andan Melik Reyyānuñ
bir altundan kilesi varıdı
Buyurdı ol kileyi İbn
Yāminüñ
yükinde gizlediler Çünki
bunlar yüklerin
yükletdiler bir menzil
gitdiler Pes

195. **pes:**
Kısas 179
Satır: **37**
Akabinde, sonra.
leyi İbn Yāmın yükinde
buldılar Pes anı dutdılar
Yūşufuñ ḳatına
getürdiler
Ḳardaşlarınuñ elinden
nesne gelmedi Zīrā ḳavli
kendiler idmişlerdi

196. **pes:**
Kısas 180
Satır: **15**
Akabinde, sonra.
suzı ḳul ideler didi
virmedi Pes ne ḳadar ki
cehd itdiler Yūsuf rāżı
olmadı Dur
dılar gitdiler Eytdiler
Nice varalum ne yüzile
varalum atamuz ḳatına
di

197. **pes:**
Kısas 180
Satır: **25**
Akabinde, sonra.
sünler didi Yūsuf eytdi
Yoḳ ben bunlara
yiterven didi Pes
Yehūda eytdi
Ḳomañ yā ḳardaşlar
diyüp bir kez çağırdı iki
biñ kişi Mışr ḳavmından
cān vir

198. **pes:**
Kısas 180
Satır: **31**
Akabinde, sonra.
Pes Yūsuf İbrāhīm
peyġamber dülbendin
çıḳardı anlara ḳarşu
dutdı Derḥāl an
ları sıdılar ḳuvvetleri
ḳalmadı Andan Yūsuf
ḥamle ḳıldı ḳardaşların
dutdı Pes

199. **pes:**
Kısas 180
Satır: **32**
Akabinde, sonra.
Pes Yūsuf İbrāhīm
peyġamber dülbendin
çıḳardı anlara ḳarşu
dutdı Derḥāl an
ları sıdılar ḳuvvetleri
ḳalmadı Andan Yūsuf
ḥamle ḳıldı ḳardaşların
dutdı Pes

200. **pes:**
Kısas 180
Satır: **36**
Akabinde, sonra.
ḳardaşlarına eytdi Siz
Mışrda er yoḳ mı
şanduñuz didi Anlar
eytdiler Bize
Tañrı ḳażāsıdur yoḫsa
bize kimse mi durur
didiler Pes Yūsuf
buyurdı bunlaruñ

201. **pes:**
Kısas 181
Satır: **33**
Akabinde, sonra.
… Pes Yaʿḳūb eytdi
Oġlanlarum varuñ
şol ḳardaşuñüzı isteñ
Tañrıdan ümıẕiñüz
kesmen Kimesne andan
ümīẕin kes

202. **pes:**
Kısas 182
Satır: **29**
Akabinde, sonra.
ḫōz keremi çoḳ kerim
padişahın diye Pes
Yūsuf eytdi İtdügünüzi
başuñuza
ḳaḳmazın ümīẕüm var ki
atam yüzin görem didi
gine eytdi Atam ne
sebebden

203. **pes:**
Kısas 182
Satır: **35**
Akabinde, sonra.
Varuñ atama kişi şalıñ
Varsınlar muştılasınlar
ġuṣṣadan emīn olsun
didi Pes
Yehūda eytdi Ben
varayın muştılayayın
didi Pes Yūsuf bir
ḳaftan daḫı gey

204. **pes:**
Kısas 182
Satır: **36**
Akabinde, sonra.
Varuñ atama kişi şalıñ
Varsınlar muştılasınlar
ġuṣṣadan emīn olsun
didi Pes
Yehūda eytdi Ben
varayın muştılayayın
didi Pes Yūsuf bir
ḳaftan daḫı gey

205. **pes:**
Kısas 182
Satır: **41**
Akabinde, sonra.
ḳızlar eytdiler İy baba
daḫı Yūsufı unutmaduñ
mı didiler Pes birezden
muştıcılar

206. **pes:**
Kısas 184
Satır: **7**
Akabinde, sonra.
pes yüz batman ṭaşı
havāya dügdürdi inerken
Yehūda anı dutdı
pādişāhuñ öñine ge
türdi dördi durdı Andan
şoñra her birisi Melike
birer hüner gösterdiler

207. **pes:**
Kısas 184
Satır: **27**
Akabinde, sonra.
Ammā Melikden
utanurdı Pes bunun
üzerine on sekiz yıl
geçdi hem Melik daḫı
öldi Zelīḫā ḳatı ḳarı
olmışıdı Yūsuf Zelīḫāyı
almağa ḫāṭırı yoġıdı Bir
gün

208. **pes:**
Kısas 184
Satır: **30**
Akabinde, sonra.

Yūsuf eve çıḳmışıdı
Zelīḫāya ḫaber virdiler
Uş Yūsuf geliyorur
didiler Anı
işitdi eytdi Beni anuñ
yolına iletüñ didi Pes
Zelīḫā iki bükilmişidi
Yol üstine

209. **pes:**
Kısas 184
Satır: **32**
Akabinde, sonra.
getürdiler oturdı
Eytdiler Yā Zelīḫā
bunca cefa ki sen
Yūsufa itdüñ andan
ḳorḳmaz mısın didiler
Zelīḫā eytdi Ḥāşa
Yūsufdan ol Tañrıdan
ḳorḳar Pes

210. **pes:**
Kısas 184
Satır: **34**
Akabinde, sonra.
Zelīḫā ol ḳavmıla
söyleşürken Yūsuf
ḳullarıla çıḳa geldi
Eytdiler Yā Zelīḫā uş
Yūsuf saña geldi ne ki
sözün varısa söyle
didiler Pes Zelīḫā
çaġırdı ki ṣabr

211. **pes:**
Kısas 184
Satır: **37**
Akabinde, sonra.
diler Zelīḫādur Pes atı
başın çekdi durdı eytdi
Yā Zelīḫā nitesin ḫōş
mısın
didi Zelīḫā eytdi Āh yā
Yūsuf didi düşdi ʿaḳlı
gitdi Çün gine kendüye

212. **pes:**
Kısas 185
Satır: **3**
Akabinde, sonra.
bilesin şol elüñdeki
ḳamçuñı baña şunı vir
didi Pes Yūsuf şunı virdi
Zelīḫā
ağzına dutdı bir kez āh
itdi Ol ḳamçıyı od dutdı
yandı Yūsuf ḳamçıyı
elinden

213. **pes:**
Kısas 185
Satır: **18**
Akabinde, sonra.
derdüñ Zelīḫā eydür
Ḫālıḳ sevgüsi şol ḳadar
ṭolmışdur ki maḫlūḳ
ʿışḳına hīç
yir ḳalmadı Pes bir gün
Yūsuf diledi kim
Zelīḫāya ʿışḳbāzlıḳ ide
Zelīḫā dilemedi

214. **pes:**
Kısas 185
Satır: **32**
Akabinde, sonra.
Ammā bundan maḳṣūd
İbrāhīmdür Yūsuf eytdi
İlāhi beni İbrāhīm
aşlından ḳopar
Reyyān aşlından
ḳoparma demişidi Pes
Yūsufdan şoñra
ḳardaşları biri biri ar

215. **pes:**
Kısas 186
Satır: **12**
Akabinde, sonra.
Mūsāyı ḫurma
yaprağına şardı ʿUlemā
bunda iḫtilāf iderler
Baʿżılar ḳavlinde
bir şanduġa ḳoydı daḫı
şuya bıraḳdı Tañrıya
ışmarladı Pes Nil ırmaġı
iki bölük

216. **pes:**
Kısas 186
Satır: **30**
Akabinde, sonra.
Yaḳasından geçürüp
oġul idindiler
emzürmege ṭayalar
getürdiler Her kim em
zürmege geldiyse hīç
birinüñ emceğin
emmedi Pes Mışırda
ḳıġırddılar ki her

217. **pes:**
Kısas 186
Satır: **33**
Akabinde, sonra.
derḥal emdi Çün Āsiye
anı gördi Mūsānuñ
anasına çoḳ māl virdi
Pes Mūsāyı
ḳıymetī ṭonlar
geydürdiler Ḥaḳ Taʿālā
firʿavnuñ göñline
Mūsānuñ muḥabbetin

218. **pes:**
Kısas 187
Satır: **19**
Akabinde, sonra.
Pes ol dünküni Mūsā
öldürmiş diyü ḫaber
firʿavna değdi Firʿavn
kāfiridi illa
ʿādilidi Buyurdı Tīz
getirin öldüreyim ḳana
ḳan olsun didi …

219. **pes:**
Kısas 187
Satır: **21**
Akabinde, sonra.
… Pes şehr ḳavmından
bir kişi yügürü geldi
eytdi Yā Mūsā
firʿavn seni öldürür ḳaç
git dedi Mūsā anı işitdi
ḳaçdı gitdi Mūsā aña
degin

220. **pes:**
Kısas 187
Satır: **28**
Akabinde, sonra.
Mūsā gördi ki iki ḳız
dururlar bir bölük
ḳoyunı egiri ḳomışlar
Her bir kişi gel
diler ṭavarların
suvarurlar gider Bu iki
ḳız suvarmazlar baḳup
dururlar Pes Mūsā

221. **pes:**
Kısas 188

Satır: **5**
Akabinde, sonra.
… Pes ol ḳızlaruñ birisi
durdı Mūsā ḳatına geldi
edebile selām virdi eytdi
Sizi babam ister Mūsā
eytdi Nider Ol ḳız eytdi

222. **pes:**
Kısas 188
Satır: **11**
Akabinde, sonra.
ki ẓālim elinden
ḳurtılduñ Bunlar
Medyene ḥüḳm
idemezler Pes Mūsāya
ṭaʿām getürdiler yidi …

223. **pes:**
Kısas 188
Satır: **39**
Akabinde, sonra.
kim Mūsā çaḳmaġın aldı
yabana atdı Mūsā ʿāciz
ḳaldı Pes Ḥaḳ Taʿālā
kendü
ḳudretinden bir pare nūr
ṭaġa bıraḳdı aña Ṭūr-ı
Sīnā dirlerdi Çünki
Mūsā baḳdı ol

224. **pes:**
Kısas 188
Satır: **42**
Akabinde, sonra.
nūrı gördi od şandı
yürüdi ol ṭaġa çıḳdı …
Pes Mūsā ḳavmine eytdi
Siz bunda duruñ ben
varayın od getüreyin

225. **pes:**
Kısas 189
Satır: **20**
Akabinde, sonra.
Ḳıyāmet güninde Ḥaḳ
Taʿālā bildiğin ḳullarına
şordı ki gine suçın
baġışlamaḳdan ötürü Tā
ki Ḥaḳ Taʿālā luṭfın
keremin bildürmekiçün
Pes Ḥaḳ

226. **pes:**
Kısas 189
Satır: **41**
Akabinde, sonra.
artuḳdan ḳorḳmazlar
İmdi sen daḫı benden
artuḳ kimseden ḳorḳma
Pes Ḥaḳ
Taʿālā gine ḫıtāb-ı ʿizzet
itdi ki Yā Mūsā elini
ḳoynuña şoḳ girü çıḳar
ʿAşādan

227. **pes:**
Kısas 190
Satır: **1**
Akabinde, sonra.
ne geldiyse bundan daḫı
ol gele Pes Mūsā elin
ḳoynına şoḳdı gine
çıḳardı Bir
nūr elinde peyda oldı
Şunuñ gibi nūr kim
gözler ḳamaşur Ammā
Mūsānuñ

228. **pes:**
Kısas 190
Satır: **20**
Akabinde, sonra.
aḳar ʿAvratuñ her gice
yatur irte durı gelür başı
ucında dürlü dürlü
niʿmetler
bulur Mūsā çoḳ şükr itdi
Pes ḳaṣd itdi ki firʿavna
vara Ḳardaşı Hārūnı bile

229. **pes:**
Kısas 191
Satır: **6**
Akabinde, sonra.
yoḳ yire niçe söyleyeyin
diyiserdi Bir daḫı diledi
ki Mūsā işinde ola hem
peygamberler müzdin
bula ʿAzm itdi Mūsā
Mışra gele Pes kārubān
ḳavmı gel

230. **pes:**
Kısas 191
Satır: **12**
Akabinde, sonra.
cinmişlerdi Pes Ḥaḳ
Taʿālā dergāhına
yalvardılar eytdiler İlāhi
nola bize eger
zaḥmetden ḳurtarup
raḥmet ḳapusın açarsañ
Pes ittifāḳ idüp Hārūna
eytdiler

231. **pes:**
Kısas 191
Satır: **20**
Akabinde, sonra.
mecmuʿı ḫalḳ anuñ
ḳulıdur Hārūn eydür Adı
nedür Eytdür Allahdur
Hārūn anı işitdi şandı ki
bu kişi zāhiddür Pes ol
aradan durdılar kārubān

232. **pes:**
Kısas 191
Satır: **39**
Akabinde, sonra.
relüm andan eve
varavuz Eger yoḳ dirsen
sen eve var ḫaber ilet
Pes Hārūn geldi
anasına ḳavmına ḫaber
virdi Pes Mūsā ayağı
tozıyla firʿavn ḳapusına
geldi

233. **pes:**
Kısas 191
Satır: **40**
Akabinde, sonra.
relüm andan eve
varavuz Eger yoḳ dirsen
sen eve var ḫaber ilet
Pes Hārūn geldi
anasına ḳavmına ḫaber
virdi Pes Mūsā ayağı
tozıyla firʿavn ḳapusına
geldi

234. **pes:**
Kısas 192
Satır: **26**
Akabinde, sonra.
gözleri ḳamaşdı ḳaçdılar
firʿavnuñ ardına geçdiler
Firʿavn yalvarmağa baş
ladı ağladı Pes Mūsā
ʿāṣāyı dutdı gine ağaç
oldı Firʿavn eytdi Yā
Mūsā

235. **pes:**
Kısas 193
Satır: **25**
Akabinde, sonra.
gelmedük Firʿavn
kendüsi söylesin Pes
Hāmān Mūsānuñ
üninden ditredi
ḳorḳdı dinmedi Firʿavn
gördi ki Mūsā ḳaḳımış
Firʿavn eytdi Yā Mūsā

236. **pes:**
Kısas 194
Satır: **27**
Akabinde, sonra.
ādeme ḥamle ḳılır Pes
elinde ḳoynına şoḳdı
gine çıḳardı Eli nūrından
cümle
ḫalāyıḳuñ gözleri
ḳamaşdı Firʿavn ʿāciz
ḳaldı çaġırdı ki Yā Mūsā
ol niʿmet ki

237. **pes:**
Kısas 195
Satır: **12**
Akabinde, sonra.
rıdı Ḳırḳ biñ daḫı yayan
divşürdiler ṣaf ṣaf
durdılar Firʿavna bir
ḳızıl altun taḫt
ḳodılar veziri Hāmānıla
çıḳdılar oturdılar Pes
Beni İsrāʿīl ḳavmı hep
ṭaşra çık

238. **pes:**
Kısas 195
Satır: **26**
Akabinde, sonra.
reninde yazılmış ki Sen
şehvet odıyla baḳduñ biz
edeb oḳıyla vurduḳ Eger
göñül göziyle baḳarsañ
ayrılmaḳ oḳıyla ururuz
didiler Pes imdi Mūsā
bir gözile

239. **pes:**
Kısas 196
Satır: **29**
Akabinde, sonra.
kim Mūsā kendüzin göre
Zīrā Ḥaḳ Taʿālā
tekebbürleri sevmez Pes
Ḥaḳ Taʿālā
ʿarş nūrıyla Mūsā nūrın
birikdirdi ṭaġa bıraḳdı
Çün Mūsā ṭaġa naẓar
itdi gördi

240. **pes:**
Kısas 196
Satır: **40**
Akabinde, sonra.
dīẕārına müştāḳ yoḳtur
didi göñli içinde Andan
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā
baña müştāḳ çoḳdur Pes
bir kez ḳudret āvāzıyla
yā ümmet-i Muḥammed
didi

241. **pes:**
Kısas 197
Satır: **3**
Akabinde, sonra.
Mūsāya dīẕār
göstermedi Pes dünyāda
gösterse ḳıyāmet
güninde kāfirler
ḥüccet iderlerdi ki anlar
dīẕār gördiler inandılar
Bize daḫı gösterseydüñ
īmān

242. **pes:**
Kısas 197
Satır: **8**
Akabinde, sonra.
bu ḫōẕ muḥāldur ki kişi
dostın ḳoya ulu ḫilʿatin
düşmene mi vire
Düşmān ḳatında
dōst maḥrūm ḳala Pes
maʿlum oldı kim dīẕār
Uçmaḳda ola dōst
düşmenden ay

243. **pes:**
Kısas 197
Satır: **13**
Akabinde, sonra.
Tañrımdan ṣorayın Pes
Mūsā bu sözi Cebrāʿīle
didi ḥażrete vardı gine
geldi
eytdi Yā Mūsā Ḥaḳ
Taʿālā eydür Benüm
ḳulum vardur ki ol
senden

244. **pes:**
Kısas 197
Satır: **23**
Akabinde, sonra.
nelüm mebāẕa ki yol
azasın didi Pes gine
döndiler ol bıñar ḳatına
geldiler Ḫıżırı
anda gördiler durmış
namaz ḳılur Ṣabr itdiler
namazın tamam ḳıldı
Mūsā ilerü

245. **pes:**
Kısas 197
Satır: **27**
Akabinde, sonra.
baña viribidi baña daḫı
seni bildürdi Pes Ḫıżr
niye geldüñ söyle
işideyin didi
Mūsā eytdi Geldüm ki
senden ʿilm öġrenem
şākirdiñ olam Ḫıżr eytdi
Yā Mūsā

246. **pes:**
Kısas 198
Satır: **10**
Akabinde, sonra.
eyle didi Çünki andan
daḫı geçdiler gitdiler …
… Pes bir köye erişdiler
Ol gün köy ḳavmından
ṭaʿām di

247. **pes:**
Kısas 198
Satır: **32**
Akabinde, sonra.
yeler didi eytdi Yā Mūsā
bu işleri ben
kendüzümden işlemezin
Beni Ḥaḳ Taʿālā
işbu iş çün yüridür Pes
Mūsā on sekiz gün bile
oldı döndi gine Beni
İsrāʿīle

248. **pes:**
Kısas 199
Satır: **1**
Akabinde, sonra.
aġzın ġazā ideydi Eytdi
Benüm ümmetüm ol
ṣevābı nice bulalardı Pes
derḥāl Cebrāʿ īl geldi
eytdi Yā Muḥammed
Ḥaḳ Taʿālā eytdi benüm
ḥabībüm

249. **pes:**
Kısas 199
Satır: **12**
Akabinde, sonra.
ṣıdılar Yūşaʿ eytdi Yā
Beni İsrāʾīl ḳavmı gelin
ṭoġrı söylen kim günāh
itmiş
ādem vardur biz günāh
ucından ṣınduḳ didi Pes
vardılar istediler ol
günāh

250. **pes:**
Kısas 199
Satır: **19**
Akabinde, sonra.
olsun ki işbu ḳızlıḳ
sizüñ günāhuñuzdan
oldı doġrı eydüñ ki
ḳanḳıñuz itdi Pes
bir kişi geldi eytdi Yā
Yūşaʿ ol günāhı ben
itdüm zina eyledüm didi
Bu

251. **pes:**
Kısas 200
Satır: **6**
Akabinde, sonra.
Çün ol sözleri anlardan
işitdi duʿā ḳıldı Cebraʾil
geldi eytdi Yā Şuʿayb uş
ʿaẕāb gelecekdür
ḳavmünüñ saña
uyanların al git didi Pes
Şuʿayb biñ yidi

252. **pes:**
Kısas 200
Satır: **11**
Akabinde, sonra.
Şuʿayb gine yiriñe gel
didi Pes Şuʿayb gine
yirine geldi Ol ḳavm
helāk olup
īmānsuz gitdiler Andan
Şuʿayb on yıl diri oldı
andan ṣoñra ömri āḫire
irdi öldi

253. **pes:**
Kısas 200
Satır: **18**
Akabinde, sonra.
lardan nevmīẕ oldı …
Eytdi Niçün puta
ṭaparsız
cümle yaradılmışlara
rızḳın ol virür Bunlar
Yūnusuñ sözin
işitmediler Pes

254. **pes:**
Kısas 200
Satır: **26**
Akabinde, sonra.
Ben daḫı anı balığa
yutdurdum Tā bileler ki
her kim benümiledür
ben daḫı
anuñlayam Pes Ḥaḳ
Taʿālā bu sözi örfī
ʿādetce didi Nitekim
ḫalḳ içinde biri

255. **pes:**
Kısas 200
Satır: **33**
Akabinde, sonra.
yürüdi Ol ḳavm ʿāciz
ḳaldılar Pes aralarında
bir ḳoca varıdı ki ʿömri
ge
mide geçmişidi Eytdi Yā
ḳavm bizüm aramuzda
suçlu kişi vardur tīz
isdeñ

256. **pes:**
Kısas 200
Satır: **42**
Akabinde, sonra.
götürdi kendüzin ol
balıġuñ aġzına atdı …
Çün ol
balıḳ Yūnusı yutdı
Kendü nefsin melamet
eyledi Pes balıḳ ḥāl
diliyle söyledi

257. **pes:**
Kısas 201
Satır: **30**
Akabinde, sonra.
ider ḳullarum eşidesiz
didi Yūnus tesbīḥi şun
ḳadar iderdi ki deñiz
canavarları
ferişteler kendüleri
unudurlardı … Pes ḳırḳ
günden

258. **pes:**
Kısas 201
Satır: **32**
Akabinde, sonra.
ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā ikindi
vaḳtında balıġa emr itdi
ki Deñiz kenārına var
Yūnusı anda bıraḳ Pes
balıḳ geldi Yūnusı anda
bıraḳdı Yūnus iñen żaʿīf
ol

259. **pes:**
Kısas 201
Satır: **42**
Akabinde, sonra.
tevbe itdük Eger biz
günāha mübtelā
oldıġısa işbu ḥayvān
canavarlar
yazuḳsuzdır bunlara
raḥmet it didiler Pes
Ḥaḳ Taʿālā anlaruñ
tevbesin ḳabūl

260. **pes:**
Kısas 202
Satır: **36**
Akabinde, sonra.
ne ḳadar altun gümiş
varısa hep ṭaş oldı
Eyyūb eytdi Ol işe
yaramazdı
gitdi Ol ki ḥāsılı bu idi
bizümle ḳaldı dedi Pes
yidi günden ṣoñra dört
oġlı üç

261. **pes:**
Kısas 203
Satır: **9**
Akabinde, sonra.
ḳovdılar Tā ki yedi köye
degin sürdiler giderdiler
Pes iki şākirdleri daḫı
ʿāciz
ḳaldılar Pes vardılar bir
ısızlıḳ yirde bir gölgelik
idivirdiler Anlar daḫı

262. **pes:**
Kısas 203
Satır: **10**
Akabinde, sonra.
ḳovdılar Tā ki yedi köye
degin sürdiler giderdiler
Pes iki şākirdleri daḫı
ʿāciz
ḳaldılar Pes vardılar bir
ısızlıḳ yirde bir gölgelik
idivirdiler Anlar daḫı

263. **pes:**
Kısas 203
Satır: **41**
Akabinde, sonra.
ḳudretin göresin dedi
Pes Eyyūb şuya girdi
yundı Cisminde baş bart
ḳalmadı

264. **pes:**
Kısas 204
Satır: **34**
Akabinde, sonra.
çoḳdur İmdi bunlara bir
nesne vir ki anuñıla
düşmenlerin şıyalar daḫı
bunca
ḥācetleri reva ola Pes
Ḥaḳ Taʿālā buyurdı
Mūsāya bir şandıḳ eyle
benüm

265. **pes:**
Kısas 205
Satır: **1**
Akabinde, sonra.
lardan aldılar Pes yidi
yıl ol şandıḳ İmlāk
oġlanları arasında ḳaldı
Çünki
ol şandıḳ Beni İsrāʿīl
arasından gidicek İsrāʿīl
ḳavmı iñen fürūmānde
ḳaldı

266. **pes:**
Kısas 205
Satır: **12**
Akabinde, sonra.
Ta ʿālā ol peyġambere
bir ḳamış virmişidi kim
her kişinüñ boyı işbu
ḳamış uzu
nınca ola anı size melik
virdüm demişidi Pes ol
ḳamışı tamāmet Beni
İsrāʿīli

267. **pes:**
Kısas 205
Satır: **25**
Akabinde, sonra.
like bir nişān virsün ki
bu kişi meliklige lāyıḳ
ola Pes ol peyġamber
duʿā ḳıldı
… Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Nişān ol ola kim
Cālūt

268. **pes:**
Kısas 205
Satır: **32**
Akabinde, sonra.
Tañrıya şükr ḳıldılar
ḳurbānlar eylediler
Andan Ṭālūt buyurdı
Cālūt sa
vaşına yaraḳ eylen dedi
Pes cümlesi yaraḳ itdiler
…

269. **pes:**
Kısas 205
Satır: **38**
Akabinde, sonra.
Ol peyġamber buyurdı
ki Bir avuçdan artuḳ
içmeñ …
dedi Pes anuñ sözin
dutmadılar içdiler Ol
çeride yüz yitmiş kişi
içmedi girü

270. **pes:**
Kısas 206
Satır: **5**
Akabinde, sonra.
güderdi Pes Dāvuduñ
ḳardaşları yaraḳlandı ki
Ṭālūtıla bile gideler
Dāvud
eytdi Ben daḫı bile
giderin varurın ġazā
ḳılırın dedi Bunlar
eytdiler Biz

271. **pes:**
Kısas 206
Satır: **7**
Akabinde, sonra.
bahādırlarız sen var
ḳoyun güt biz varalum
didiler Pes Dāvud gine
döndi
vardı ṭaġa çıḳdı Ḳoyunı
bir çobana ışmarladı
kendüsi ṭaġdan ṭaġa
ḳardaşlarınuñ

272. **pes:**
Kısas 206
Satır: **10**
Akabinde, sonra.
ardına düşdi Dāvud
giderken mıġnāṭıs ṭaşına
uġradı Ol ṭaşdan āvāz
geldi ki
Yā Dāvud Cālūtuñ
ölümi benümiledür
Tañrı emriyle beni
bilege al didi Pes

273. **pes:**
Kısas 206
Satır: **20**
Akabinde, sonra.
yüri git sen Cālūt ḥerīfī
degülsin Ṭālūt çün bu
sözi işitdi eytdi Eger sen
Cālūtı öldürürsen ben
daḫı dedigim kavle
duram Pes Dāvud Cālūta
ḳarşu yü

274. **pes:**
Kısas 206
Satır: **24**
Akabinde, sonra.
Çün Dāvud ol sözi işitdi
şapanı çıḳardı ol üç taşın

birin şapana ḳoydı atdı
Eytdi Benüm āletüm
budur dedi Pes Cālūtı
alnında urdı Hemāndem
at boy

275. **pes:**
Kısas 206
Satır: **25**
Akabinde, sonra.
nına düşdi Bir ṭaşıla
daḫı atdı atı başını urdı
atıla yıḳdı Pes
müsülmān çerisi
kāfir leşkerini şıdılar
ḳırdılar Tālūt buyurdı
Dāvuda ḫilʿatlar
geydirdiler

276. **pes:**
Kısas 207
Satır: **40**
Akabinde, sonra.
idemez diler ki ol bir
keçiyi daḫı ala Çün iki
ferişte gülüşüp görinmez
oldılar
… Bildi ki Urıyā
ʿavratın başına ḳaḳarlar
Pes suçını bildi ḳırḳ

277. **pes:**
Kısas 208
Satır: **9**
Akabinde, sonra.
gökde kimse ḥācet
dilemesün ben dileyeyin
didi Pes Ḥaḳ Taʿālā
ḫalḳı duʿādan
menʿ idmedi Meger ki
ol demde Dāvud
ḫaṭırıyçün andan Dāvud
durdı bir de

278. **pes:**
Kısas 208
Satır: **13**
Akabinde, sonra.
arasında ḳaldı Ṭaʿām
yimedi şu içmedi Pes
Ḥaḳ Taʿālā ferişteler
veribidi geldiler
eytdiler Yā Dāvud ne
dilersin Ḥaḳ Taʿālā dir
ki Açsañ ṭoyurayın
yalıncaḳ

279. **pes:**
Kısas 208
Satır: **23**
Akabinde, sonra.
ola Pes Dāvud şükr itdi
sevindi Andan durup
evine geldi Ḫalḳ içinde
gine
ḥükme meşġūl oldı On
oġlı varıdı dükelinden
Süleymānı artuḳ severdi
hem

280. **pes:**
Kısas 208
Satır: **37**
Akabinde, sonra.
kendüden şoñra milk
nübüvvet bunuñ
olısardur Pes Dāvud
milki aña
ışmarladı ḳalan
oġlanlarından anı
yigledi Daḫı ol yüzük
ḳaşı kim Ādemden

281. **pes:**
Kısas 208
Satır: **40**
Akabinde, sonra.
ḳalmışıdı On iki ād anda
yazluyıdı Dördi ʿİbri
dilince dördi süryānice
dördi ʿArab dilince Pes
Dāvud getürdi ol yüzügi
oġlanlarınuñ öñine ḳodı

282. **pes:**
Kısas 209
Satır: **2**
Akabinde, sonra.
eytdi Yā oġlanlarum her
ki şol yüzük ḳaşındaġın
oḳuya benden şoñra
peyġamberliḳ anuñdur
didi Aldılar hīç birisi ol
yazıyı oḳuyımadılar Pes
Sü

283. **pes:**
Kısas 209
Satır: **8**
Akabinde, sonra.
İy baba bir gice ḳadar
çoḳdur ben
durımayayım Dāvud
eytdi Ḳuşluḳ vaḳtı
ḳadarınca dur Pes
Süleymān rāżı oldı
Dāvud uyḳuya meşġūl
oldı Çün Dāvud

284. **pes:**
Kısas 211
Satır: **35**
Akabinde, sonra.
ins vuḥūş ṭuyūr hep ol
yazıya cemʿ olsunlar Pes
nāgāh deñiz çalḳandı bir
balıḳ baş ḳaldırdı eytdi
Yā Süleymān bu gün
Haḳ Taʿālā rızḳum
senden şaldı

285. **pes:**
Kısas 212
Satır: **4**
Akabinde, sonra.
ṭoyurmaġa yitmez idi
ḫalḳı boynuña alup
niderdüñ didi Çün
Süleymān
anı işitdi ʿaḳlı gitdi Pes
gine kendiye geldi
secdeye vardı eytdi İlāhi
tevbe

286. **pes:**
Kısas 213
Satır: **17**
Akabinde, sonra.
olsalar şoraram didi Pes
Süleymān diledi kim
gide Ḳarınca eytdi Revā
mıdur
ki yā Süleymān sen
bizüm ḳonuḳluġumuz
görmedin gider misin
Süleymān

287. **pes:**
Kısas 213
Satır: **28**
Akabinde, sonra.
hüd Bir gün Süleymān
sefere çıḳdı Ḳuşlar havā

üzerine ḳanat ḳanada
urup
Süleymān üstine gölge
eylerlerdi Pes geldi bir
yere ḳondı Süleymān
baḳdı

288. **pes:**
Kısas 213
Satır: **32**
Akabinde, sonra.
bu ki her ne yirde ki şu
vardur yir altında bilirdi
Ol vaḳtın Süleymāna su
gerek
oldı Pes baḳdı hüdhüdi
yirinde göremedi
İstediler bulunmadı
Süleymān ḳaḳıdı

289. **pes:**
Kısas 213
Satır: **42**
Akabinde, sonra.
işitdi yirinden şıçradı
eytdi Eyü ḫaber
getürdüñ … Sü
leymān eytdi Göreyin
girçek midür yoḫsa
yalan mıdur Pes vezīri
Āṣafı

290. **pes:**
Kısas 214
Satır: **17**
Akabinde, sonra.
anı eşitdi eytdi Revādur
ki aña bir yoldaş
ḳoşavuz Pes Süleymān
buyurdı ki
ṭoġanı aña yoldaş
ḳoşdılar Ṭoġanıla ikisi
bile havā yüzine uçdılar
gitdiler

291. **pes:**
Kısas 214
Satır: **41**
Akabinde, sonra.
ḫōş idevüz didiler Pes
Belḳıs biti cevābın yazdı
eytdi Her ne kim
nāmede
vardur oḳudum Uş
ḫażretüñe kişi veribidüm
Teberrikler tuḥfeler
ḳabūl idesiz Biñ

292. **pes:**
Kısas 215
Satır: **8**
Akabinde, sonra.
utandılar eytdiler Biz
bunı aña ne yüzile
iledelüm didiler Deñize
şu ge
türmiş gibi olduḳ dediler
Pes gördiler ki
Süleymān dört kerpiç
yirini açuḳ

293. **pes:**
Kısas 215
Satır: **19**
Akabinde, sonra.
Varuñ ol meliküñüze diñ
didi Pes ol ilçiler
döndiler Belḳıs ḳatına
geldiler Eşit
diklerin gördüklerin
Belḳısa ḫaber virdiler
Pes ol sözi eşitdi eytdi
Yā begler

294. **pes:**
Kısas 215
Satır: **20**
Akabinde, sonra.
Varuñ ol meliküñüze diñ
didi Pes ol ilçiler
döndiler Belḳıs ḳatına
geldiler Eşit
diklerin gördüklerin
Belḳısa ḫaber virdiler
Pes ol sözi eşitdi eytdi
Yā begler

295. **pes:**
Kısas 215
Satır: **33**
Akabinde, sonra.
çadan Ol dīvār ardına
pes yüz direk
dikmişleridi sırçadan
Her direk ḳalınlıġı
otuz arşunıdı Ol direkler
üstine evler yapdılar
sırçadan Ol evleri biri
birine ber

296. **pes:**
Kısas 216
Satır: **9**
Akabinde, sonra.
leymān ol taḫtı gördi
eytdi Bu yaña Tañrı
faẓlındandur dedi Pes
Belḳıs daḫı
erişdi diledi ki
Süleymān ḳatına gire …
Sü

297. **pes:**
Kısas 216
Satır: **31**
Akabinde, sonra.
diledi ki ol didükleri
girçek midür yoḫsa
yalan mıdur göre Pes
dīvlere buyurdı
ki bir ḥīle idüñ ben anuñ
baldırın göreyin dedi
Vardılar dīvler sırçadan
bir

298. **pes:**
Kısas 217
Satır: **11**
Akabinde, sonra.
Pes Süleymān şordı bir
deñiz keñarına geldi
Ḳarnı açdı Gördi ki bir
ḳaç ki
şiler durmışlar balıḳ
avlarlar Süleymān eytdi
Beni ḳabūl idiñ size
ḫiẓmet ideyin

299. **pes:**
Kısas 217
Satır: **18**
Akabinde, sonra.
eyle dirler Çün bu ḫaber
Beni İsrāʿīle yayıldı
Dükeli bildiler ki
Süleymān de
güldür Pes ol dīv daḫı
bu sözi işitdi ḳorḳdı ödi
gitdi O yüzügi deñize
bıraḳdı

300. **pes:**
Kısas 217
Satır: **23**
Akabinde, sonra.

gine virdi Ol balıkçılar
bildiler ki ol kişi
Süleymānımış Pes sürdi
gine taḫtına
geldi geçdi ārām ḳıldı
Ol kendüye olan ḥāli
beglerine Āṣafa ḫaber
virdi Daḫı

301. **pes:**
Kısas 217
Satır: **32**
Akabinde, sonra.
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Çün
Süleymāna ölüm
veribidüm hīç kimseye
bildürmedüm
ʿāṣāyı ḳudretüle
saḳladum Pes şoñra aḳ
ḳarınca ʿāṣāyı yidi
Andan ʿāṣā sındı

302. **pes:**
Kısas 217
Satır: **33**
Akabinde, sonra.
Süleymān düşdi … Pes
ins ü cinn dīv ü peri
vuḥūş u ṭuyūr bil
diler ki Süleymān öldi
Pes bundan maʿlūmdur
ki dīvler cinīler ġayb
bilmezler

303. **pes:**
Kısas 217
Satır: **34**
Akabinde, sonra.
Süleymān düşdi … Pes
ins ü cinn dīv ü peri
vuḥūş u ṭuyūr bil
diler ki Süleymān öldi
Pes bundan maʿlūmdur
ki dīvler cinīler ġayb
bilmezler

304. **pes:**
Kısas 217
Satır: **35**
Akabinde, sonra.
Eger bilselerdi bir yıl
ṭaġ kesmeyelerdi
Süleymān ölümün
bilelerdi Pes öl
düginden şoñra ḳavmı
Şāma iletdiler Ol vaḳtın
Beni İsrāʾīl içinde yidi
biñ

305. **pes:**
Kısas 218
Satır: **10**
Akabinde, sonra.
ḳıldı … Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Zekeriyyā
saña bir oġul baġışladuḳ
adı Yaḥyādur dedi Pes
ḳırḳ günden şoñra
ʿavratı

306. **pes:**
Kısas 218
Satır: **29**
Akabinde, sonra.
geldi Yaḥyā anası
karnında şöyle döndi
Şanasın ki bir kimse
ṭapu ḳılır gibi Pes
geldi Zekeriyyāya ḫaber
virdi Zekeriyyā eytdi
Şöyledür ki ḳarnıñdaġı
peyġamber

307. **pes:**
Kısas 219
Satır: **21**
Akabinde, sonra.
meyecek olursa ben size
Ṭamu vaşfın eydivirem
Pes ol ʿālimler durdılar
Yaḥyā
ḳatına geldiler eytdiler
Yā Yaḥyā bu gün dileriz
kim ʿibādete meşġūl
olasın Tā ki

308. **pes:**
Kısas 219
Satır: **30**
Akabinde, sonra.
zıya düşdi aġlardı
Eydürdü ki Ṭamu içinde
bir dere vardur adına
Ġayyā dir
ler dirdi feryād iderdi
Pes geldiler ol ḥāli
Zekeriyyāya didiler Çün
anı işitdi

309. **pes:**
Kısas 219
Satır: **31**
Akabinde, sonra.
Zekeriyyānuñ ʿaklı gitdi
Eytdi ʿAyālüm helāk
eylemişem didi Pes atası
anası
anı isteyü durdılar
Yāzıya çıḳdılar giderken
bir çobana uġradılar
Şordılar ki

310. **pes:**
Kısas 219
Satır: **35**
Akabinde, sonra.
ne kişidür nedür dedi
Pes şordılar ol ṭaġ ardına
vardılar gördiler ki
Yaḥyā ba
şını bir ṭaş üzerine
ḳomış aġlar Añılcaḳ
atası geldi elin
Yaḥyānuñ başı üzere

311. **pes:**
Kısas 220
Satır: **9**
Akabinde, sonra.
anlaruñ içinde ola Pes
Yaḥyā Beni İsrā ʾīle
geldi yidi yıl
peyġamberlıḳ itdi Ol
zamānda Beni İsrāʾīl
içinde bir melik varıdı
aña Şayḫūn dirlerdi
Yaḥyāyı ḳatı

312. **pes:**
Kısas 220
Satır: **13**
Akabinde, sonra.
saña ḥarāmdur Tañrı
buyurmadı dedi menʿ
itdi Pes bu ḫaber ḳızuñ
anasına
degdi vardı ḳızıñ dürlü
ṭonlarıla bezedi altuna
incüye ġarḳ eyledi
pādişāha vi

313. **pes:**
Kısas 220

Satır: **28**
Akabinde, sonra.
ḳaynadı ṭaşdı Nice ki
ṭoprak̇ ṣaçdılar
yiñemediler Ol şehrüñ
burcına dek vardı
Çün bu ḥaber Bābil
pādişāhına degdi diledi
ki çeri viribiye Pes
Puḫte'n-naṣr anuñ

314. **pes:**
Kısas 220
Satır: **37**
Akabinde, sonra.
yıḳıla siz şehre giresiz
Pes ne kim ḳarı dedi
eyle itdiler Burc yıḳıldı
cümle leşker
şehre girdiler Ḳarı eytdi
Bulduġuñuzı ḳırıñ Ol
gün yitmiş biñ kişi
ḳırdılar

315. **pes:**
Kısas 222
Satır: **26**
Akabinde, sonra.
ʿālim eytdi Gün toġısına
yaḳındur dedi Vardı
İskender beglerini
vezīrlerini
divşirdi ol ṭarafa sefer
itdi gitdi Pes on yıl
dünyāyı gezdi andan
ḳarañulıġa

316. **pes:**
Kısas 223
Satır: **9**
Akabinde, sonra.
diler Ol suyı
bulamadılar gitdiler yol
azdılar Pes ḳırḳ gün
yürüdiler andan öte
bir aydınlıġa çıḳdılar
Ammā ay gün
aydınlıġına benzemez
Yirinüñ rengi ḳızıl

317. **pes:**
Kısas 223
Satır: **23**
Akabinde, sonra.
ṭanıḳ çoḳ ḳaldı mı Eytdi
Belī Pes ol ḳuş gine
silkindi büyüdi ol
demüri baş
dan başa dutdı Ẕü'l-
ḳarneyn ḳorḳdı Bir āvāz
geldi ki Ḳorḳma ki ol
şeyṭañdur Ol

318. **pes:**
Kısas 223
Satır: **41**
Akabinde, sonra.
didiler Pes bir terazu
getirip dartdılar Ṭaş aġır
geldi Bir ol ḳadar daḫı
ṭaş
ḳodılar ol ṭaş daḫı aġır
geldi Ne ḳadar ḳodılarsa
aġır geldi Anda ne sır
varduġın

319. **pes:**
Kısas 224
Satır: **11**
Akabinde, sonra.
peşīmān nolaydı
alaydum diyü Pes imdi
bilmek gerek kim bu
dünyā bir
kāndur zeberced deresi
gibi ġaflet ḳarañluġı gibi
Ol kāndan ḫaberi yoḳ
nāgāh

320. **pes:**
Kısas 224
Satır: **34**
Akabinde, sonra.
şürmiş Ol kişi eydür
Ben yavuz niyet itmidi
lācerem Uş ol akçeyi
yavu
ḳıldum didi Pes ol kişi
döndi gine Loḳmān
ḳatına geldi Loḳmān
daḫı durdı

321. **pes:**
Kısas 225
Satır: **1**
Akabinde, sonra.
ḥikāyet eyledi Pes ol
eyü niyyet berekātında
şunuñ gibi niʿmete irişdi
Ḫaberde
şöyledür ki Bir gün
loḳmān efendisi
ḳulluġındaydı eytdi Yā
Loḳmān var bir

322. **pes:**
Kısas 225
Satır: **8**
Akabinde, sonra.
tirdiñ yaramazın getir
didim yüregiyle dilin
getirdiñ Loḳmān eytdi
Yā efendi dü
keli yavuzlık daḫı eylük
yüregile dilden ḳopar
didi Pes bir gün Loḳmān
akçesin

323. **pes:**
Kısas 225
Satır: **32**
Akabinde, sonra.
bir oġlanı varıdı Durdu
taşra çıḳdı Gine geldi
kendü döşegi diyü ol
oġlan döşegine
yatdı uyudı Pes bir ḳatı
mevc geldi ol ev ıssınuñ
oġlunı deñize aldı
öldürdi Çün

324. **pes:**
Kısas 226
Satır: **10**
Akabinde, sonra.
peyġamberliḳ ḳılırlar
İmdi bunlar bize nişān
göstersin görelüm
bunlara ina
nalum didiler Pes Ḫıżr
İlyāsı pādişāh ḳatına
ḳıġırdı eytdi Ḥaḳ
peyġamberiseñüz

325. **pes:**
Kısas 226
Satır: **12**
Akabinde, sonra.
gelüñ duʿā kıluñ ḳızım
dirilsün ṭanıḳlıḳ virsün
ki sizi peyġamberlerdür
disün
Pes Ḫıżırla İlyās vardılar
duʿā ḳıldılar Ol ḳız

Tañrı emriyle diri oldı
eytdi İy

326. **pes:**
Kısas 226
Satır: **14**
Akabinde, sonra.
baba bu iki kişi Ḥaḳ
peyġamberlerdür
bunlara īmān getür dedi
Ol melik aña
inanmadı Pes Ḫıżırla
İlyās çıḳdılar şehrden
gitdiler duʿā ḳılıp
eytdiler İlāhi

327. **pes:**
Kısas 226
Satır: **20**
Akabinde, sonra.
zediler öñünde secde
itdiler Çoḳ yaġmur
yalvardılar hīç yaġmadı
Bilmediler
ki Tañrıya
dönmediklerinden
yaġmadı Pes Ḫıżırla
İlyās ṭaġdan ṭaġa
yürürlerdi

328. **pes:**
Kısas 227
Satır: **14**
Akabinde, sonra.
eytdiler İtiñi ḳo gitsün
anuñ üninden bizi ḳanda
varursavuz bulurlar
didiler
Pes çoban ol iti nice kim
urdıysa ḳovdıysa
gitmedi Ḳaḳıdılar bir
ṭaşıla urdılar

329. **pes:**
Kısas 227
Satır: **33**
Akabinde, sonra.
diler Ammā saḳın kim
seni kimse görmesün
Pes ol yigit şehre geldi
gördi ki şehr
bir dürlü daḫı olmış
Diledi ki bir etmekciden
etmek ala Ol altunı eline
virdi Et

330. **pes:**
Kısas 228
Satır: **20**
Akabinde, sonra.
dilegi yirine geldi
ʿÜzeyr uyandı ḳulaġına
bir āvāz geldi ki …
Yāʿni bak eşegüñe gör
süñükleri nice ṭaġılmış
yatır dedi Pes ʿÜzeyr
eşegine

331. **pes:**
Kısas 228
Satır: **21**
Akabinde, sonra.
naẓar itdi gördi ki
süñükleri çürimiş yatır
Pes Ḥaḳ Taʿālā izniyle
bir ferişte
geldi çaġırdı ki İy
çürümiş süñükler dirilüñ
bir yire gelüñ dedi Pes
ol eşegiñ

332. **pes:**
Kısas 228
Satır: **22**
Akabinde, sonra.
naẓar itdi gördi ki
süñükleri çürimiş yatır
Pes Ḥaḳ Taʿālā izniyle
bir ferişte
geldi çaġırdı ki İy
çürümiş süñükler dirilüñ
bir yire gelüñ dedi Pes
ol eşegiñ

333. **pes:**
Kısas 228
Satır: **30**
Akabinde, sonra.
virdi Dirildiler geldiler
ʿÜzeyri gördiler Eytdiler
Sen gerçek ʿÜzeyrseñ
Tevrīti ezber oḳı
görelüm dediler saña
inanalum dediler Pes
ʿÜzeyr başladı

334. **pes:**
Kısas 230
Satır: **1**
Akabinde, sonra.
çıḳdı Pes ol ḳapucılar
Puḫte'n-naṣrı dutdılar ki
öldüreler Çaġırdı ki Hey
ben
Puḫte'n-naṣram dedi
Hīç sözin eşitmediler
derḥāl öldürdiler
Va'llahu āʿlem

335. **pes:**
Kısas 230
Satır: **5**
Akabinde, sonra.
şehrinde ḳopmışıdı
Şehrler duta duta
Medīneya geldi oġlını
anda ḳodı Pes
Medīne ḫalḳı oġlını
depelediler Ol ḫaber
melike yetişti gine döndi
eytdi Va

336. **pes:**
Kısas 230
Satır: **8**
Akabinde, sonra.
rayın Medīne şehrin
ḫarāb ideyin dedi döndi
gine Medineye Giceye
degin savaş
itdi Pes Medīne ḳavmı
dirildiler ṭaʿāmlar ḫūnlar
getirdiler aman dilediler
Beni

337. **pes:**
Kısas 230
Satır: **15**
Akabinde, sonra.
ʿizzet it didiler Pes
Tubbaʿ buyurdı ḳıymetī
bızlerile Kaʿbeyi örtdiler
Ol yigitler
eytdiler İy melik eger
müsülmān olursañ
devletüñ daḫı artuḳ ola
didiler Pes

338. **pes:**
Kısas 230
Satır: **16**
Akabinde, sonra.
ʿizzet it didiler Pes
Tubbaʿ buyurdı ḳıymetī
bızlerile Kaʿbeyi örtdiler

Ol yigitler
eytdiler İy melik eger
müsülmān olursañ
devletüñ daḫı artuḳ ola
didiler Pes

339. **pes:**
Kısas 230
Satır: **21**
Akabinde, sonra.
diler Bu bizüm
putlarımuz ḥaḳdur niye
dīnimüzden dönelüm
dediler Pes ol
yigitler Tevrītden bir
āyet oḳıdılar Ḥaḳ Taʿālā
iẕniyle gökden bir od
geldi ol

340. **pes:**
Kısas 231
Satır: **7**
Akabinde, sonra.
lısardur Pes Cebrāʿīl
Meryemüñ yeñini dutdı
urdı Şoloḳ sāʿat Meryem
ḥāmile oldı Tañrı
emriyle Ammā bunda
ḳavl çoḳdur Üç günden
şoñra Ḥaḳ

341. **pes:**
Kısas 231
Satır: **17**
Akabinde, sonra.
… Pes ol ara bir ḫurma
aġacı dibiyidi bir
ḳurumış
aġaç idi derḥāl yeşerdi
salḳım ḫurmalar bitdi
Meryem ol aġacı dutdı
ʿĪsāyı

342. **pes:**
Kısas 231
Satır: **20**
Akabinde, sonra.
anda toġurdı bayaġı
oġlan yirinden Baʿżılar
eydürler ki aġzından
doġdı Bir ni
çeler eydür ki
göbeginden doġdı Pes
Meryem utandıġından
eytdi …

343. **pes:**
Kısas 232
Satır: **15**
Akabinde, sonra.
melik eytdi Varuñ
getürüñ öldürüñ dedi
Pes Ḥaḳ Taʿālā
Meryemüñ göñline
ilhām itdi ki ʿĪsāyı ala
Mışra gide … Ḥaḳ Ta
ʿālā

344. **pes:**
Kısas 232
Satır: **26**
Akabinde, sonra.
baḳılıġıdur cim anuñ
celāletidür dal anuñ
dāyimlıġıdur Andan
muʿallim
eytdi Yā Meryem baña
ögretmeñ ḥācet degül
dedi Pes Ḥaḳ Taʿālā
ʿĪsānuñ

345. **pes:**
Kısas 233
Satır: **2**
Akabinde, sonra.
inanmadılar Zīrā
İbrāhīmden öñ olanlaruñ
saḳalı aġarmazıdı ḳara
olurdı
Ammā bunuñ saḳalı aḳ
bu Sām degüldür didiler
Pes ʿĪsā şordı ki Ne ki

346. **pes:**
Kısas 233
Satır: **23**
Akabinde, sonra.
derdi Ne ḳadar kişi olsa
ṭoyarlardı Pes bir nicesi
eytdiler Bu cāẕūlıḳdur di
diler inanmadılar Ḥaḳ
Taʿālā anlardan ol ḫūnı
kesdi viribimedi Ol
cāẕūluḳdur di

347. **pes:**
Kısas 234
Satır: **6**
Akabinde, sonra.
geldi eytdi Yā melik
diler misin ki bunları
yiñesin Baña destūr vir
Beni İsrāʿīl
içinde bir fitne ḳurayın
dedi Ol melik aña destūr
virdi Pes Yūnus geldi
yol üs

348. **pes:**
Kısas 234
Satır: **14**
Akabinde, sonra.
yā ḳavm ben bīzaram
cuhūdlardan Uş durırın
gerekise ḳoñ gerekise
ḳomañ dedi
Pes bunlar eytdiler Biz
senüñ ḫaberüñ işitdük
idi ʿĪsādan didiler Yūnus
eytdi

349. **pes:**
Kısas 234
Satır: **31**
Akabinde, sonra.
mütevātir bu düşi gördi
Pes ʿAbdü'l-Muṭṭalib
Kaʿbe ḳavmın divşürdi
eytdi
Yā ḳavm ben işbu resme
düş gördüm baña yardım
ḳılıñ Kaʿbeyi arıdayın
didi

350. **pes:**
Kısas 235
Satır: **13**
Akabinde, sonra.
kim ki oġlan doġursa anı
beslemege dāyeye
virürleridi Pes dilediler
ki Mu
hamedi daḫı dāyeye
vireler Beni Saʿd adlı bir
ḳabīle varıdı Anuñ
ḳavmı iñen

351. **pes:**
Kısas 235
Satır: **16**
Akabinde, sonra.
yoḳsulıdı Dāyimā
Mekkeye gelirlerdi her
kimüñ ki oġlanı olsa

emzürmege alır
lardı Pes ol ḳabīlede
Ḥalīme adlu bir ʿavrat
varıdı Ol daḫı ol gün
Kaʿbeye

352. **pes:**
Kısas 235
Satır: **27**
Akabinde, sonra.
didi Pes birezden
oġlanları geldiler
Ḥalīme eytdi Yā oġullar
Muḥammed siziñile
ḳoyun güdmege bile
varayın dir İmdi bunı
aluñ bile varuñ iş
buyurmañ Eger

353. **pes:**
Kısas 235
Satır: **41**
Akabinde, sonra.
evlerine ilet ki bu oġlan
delü oldı buña tımār
ideler didi Pes Ḥalīme
aldı
Resūlı bir falcı kişiye
vardı eytdi Ben işbu
oġlanı Mekkeden
getirdüm idi

354. **pes:**
Kısas 236
Satır: **1**
Akabinde, sonra.
ola Ol falcı eytdi Sen
dime ben buña ṣorayın
her ne söylerse göreyin
Pes ne
kim Ḥalīmeye dediyse
Resūl ol falcıya daḫı
ḫaber virdi Çün ol falcı
anı işitdi

355. **pes:**
Kısas 236
Satır: **7**
Akabinde, sonra.
diden girü evlerine ilet
Pes aldı Resūlı Mekkeye
geldi Çün ʿAbdü'l-
muṭṭalib
anı gördi ḳaḳıdı eytdi
Niçün getirdin Ḥalīme
eytdi Ḳorḳaram ki delü
ola

356. **pes:**
Kısas 236
Satır: **15**
Akabinde, sonra.
yatmış barmaġıyla göge
işāret ider Pes anuñ gibi
kişi delü olmaz didi
Ḥalīme
Resūlı ışmarladı gine
döndi Ol zamānda Ebu
Ṭālib sefere varmışıdı
anda bir

357. **pes:**
Kısas 236
Satır: **27**
Akabinde, sonra.
eytdi Al ne yire dilerseñ
ilet didi Pes Resūl ol
ṭaʿāmı etegine ḳoydı
birez
aḳçe daḫı virdi aldı
Resūl anı ʿAbdü'l-
muṭṭalib ḳatına geldi
eytdi Yā

358. **pes:**
Kısas 236
Satır: **30**
Akabinde, sonra.
Muḥammed bunları saña
kim virdi Resūl eytdi
Bir ḳoca virdi ʿAbdü'l-
muṭṭalib eytdi Ol senüñ
ʿammuñdur dedi Pes
ʿAbdü'l-muṭṭalib eyt

359. **pes:**
Kısas 236
Satır: **32**
Akabinde, sonra.
di ki Eyt ammuña baña
tımārcı gerek ben nirede
durayın di Resūl vardı
dedi Resūlı
ʿAbdü'l-muṭṭalib dört
yıl daḫı boynına aldı
andan Ebu Ṭālibe
ışmarladı Pes Ebu

360. **pes:**
Kısas 236
Satır: **38**
Akabinde, sonra.
ḳavmın evine oḳudı
Ḳamusı anuñ evine
geldiler Resūlı yükleri
ḳatında ḳodılar
Pes rāhib ṭurdı ṭaşra
çıḳdı Gördi ki ol bulut
Resūl üstinde gölge
eyler Resūluñ

361. **pes:**
Kısas 237
Satır: **5**
Akabinde, sonra.
key şaḳla cuhūdlar
ṭuymasunlar öldürürdiler
dedi Pes ol aradan
göçdiler Mışra
geldiler Ḳumaşların
şaṭdılar çoḳ aşşı itdiler
Andan gine yük dutup
Mekkeye

362. **pes:**
Kısas 237
Satır: **10**
Akabinde, sonra.
kişilere sermāye virüp
durur Gel varalum saña
daḫı sermāye alıvirelüm
sen
daḫı sefere var aḳçe
ḳazan didi Pes Ebu
Ṭālib durdı Ḫadīce
ḳatına geldi

363. **pes:**
Kısas 237
Satır: **23**
Akabinde, sonra.
seni Ḫadīceye muştıla
Ola ki seniñ deveñ
aşşısın saña baġışlaya
dedi Pes
Resūl deve birle geldi
Ḫadīce daḫı köşkinde
oturup baḳardı Pes
Cebrāʿīl geldi

364. **pes:**
Kısas 237
Satır: **24**
Akabinde, sonra.

seni Ḫadīceye muştıla
Ola ki seniñ deveñ
aşşısın saña baġışlaya
dedi Pes
Resūl deve birle geldi
Ḫadīce daḫı köşkinde
oturup baḳardı Pes
Cebrāʿīl geldi

365. **pes:**
Kısas 237
Satır: **36**
Akabinde, sonra.
eytdi Muḥammedüñ
baña ḳademi mübārek
oldı bu yıl ticāretden
çoḳ aşşı itdüm
dedi Pes Resūla Ḫadīce
demişdi kim Ḳavm
ḳable ṭaġılacaḳ ben atam
ḳatına

366. **pes:**
Kısas 238
Satır: **17**
Akabinde, sonra.
Muḥammed diyü Pes
çevre yanına baḳardı hīç
kimse görmezdi Bir gün
geldi
bu ḥāli Ḫadīceye ḫaber
virdi İşbu resme āvāz
işitdüm ḳorḳaram didi
Ḫadīce

367. **pes:**
Kısas 238
Satır: **39**
Akabinde, sonra.
gine geldi Şordı ki Geldi
mi Eytdi Geldi Pes
Ḫadīce bildi ki
Cebrāʿīldür
Vardı ʿammusına ḫaber
virdi Varḳa eytdi Bu kişi
ḥaḳ peyġamberdür dedi

368. **pes:**
Kısas 239
Satır: **17**
Akabinde, sonra.
mişḳāl altun virem didi
Hīç kimesne aña rāżı
olmadı Pes iblīs
ʿaleyhi'llaʿne bir
ḳoca şūretine girdi
bunlaruñ ḳatına geldi
Şordılar ki Ne kişisin
Eytdi Necd

369. **pes:**
Kısas 239
Satır: **20**
Akabinde, sonra.
ilinden geldüm baña
Şeyḫ-i Necdī dirler
Bildim ki siziñ bunuñ
gibi danışıġuñuz var
söyleñ ben ḥükm ideyin
didi Pes her biri bir
tedbīr itdiler Şeyḫ-i
Necdī ḳabūl

370. **pes:**
Kısas 239
Satır: **24**
Akabinde, sonra.
Ḳan behā dilerlerise
evden eve birer deve
virevüz İblīs eytdi Hā
söz budur
didi Pes Cebrāʿīl geldi
eytdi Ḥāḳ Taʿālā şöyle
emr itdi ki Medīneye
varasın

371. **pes:**
Kısas 239
Satır: **25**
Akabinde, sonra.
Resūl bu sözi Ebu Bekre
didi ol daḫı bu sözi revā
gördi Pes ol yaraḳda
oldılar
Çünki gice oldı kāfirlere
Resūl leşkerin ortaya
aldılar oturdılar Andan
Ḥaḳ

372. **pes:**
Kısas 239
Satır: **29**
Akabinde, sonra.
Biri birine ḫamle itdiler
Bir zamān leşker ceng
eylediler Pes kāfir çerisi
şındı
Resūl buyurdı bir avuç
ṭopraḳ getirdiler ol
leşkerin üstine şaçdı
Ḥaḳ Taʿālā em

373. **pes:**
Kısas 239
Satır: **41**
Akabinde, sonra.
Bekr eytdi Şatalum
behāların çeriye
üleşdürelüm Pes Ebu
Bekr sözin revā
gördiler şatdılar
behāların çeriye
üleşdürdiler Andan İbn
ʿAbbās eytdi Ben

374. **pes:**
Kısas 240
Satır: **4**
Akabinde, sonra.
yoġıdı sen anı neden
bildüñ Resūl eytdi Anı
Ḥaḳ Taʿālā baña bildirdi
ʿAbbās eytdi Yā
Muḥammed Tañrıñ ġayb
bilir mi dedi Eytdi Bilür
Pes İbn

375. **pes:**
Kısas 240
Satır: **8**
Akabinde, sonra.
vardılar çeri dirdiler
Daḫı çoḳ ʿavratlar bile
aldılar Anlaruñ kiminüñ
eri ki
minüñ ḳardaşı ölmişdi
Pes Cebrāʿīl geldi
Resūla eytdi Yā
Muḥammed uş

376. **pes:**
Kısas 240
Satır: **19**
Akabinde, sonra.
eyledi birez ceng itdiler
kāfir leşkeri şınıḳdılar
Pes ʿAbdullah bin
Zübeyr
yaġmaġa mesġūl oldı Ol
ṭaraftan Ḫālid bin Velīd
ḫamle ḳıldı Pes
müsülmān çerisi

377. **pes:**
Kısas 240
Satır: **20**
Akabinde, sonra.
eyledi birez ceng itdiler
kāfir leşkeri şınıḳdılar
Pes ʿAbdullah bin
Zübeyr
yaġmaġa mesġūl oldı Ol
ṭaraftan Ḫālid bin Velīd
ḥamle ḳıldı Pes
müsülmān çerisi

378. **pes:**
Kısas 241
Satır: **7**
Akabinde, sonra.
rüşdiler çıḳarımadılar
Pes Resūl buyurdı su
getürdiler ol ṭaş üzerine
ṣaçdılar ol ṭaş
uvandı pāre pāre oldı
Selmān-ı Fārsi eydür
Gördüm ki ol ṭaştan bir
nūr çıḳdı

379. **pes:**
Kısas 241
Satır: **24**
Akabinde, sonra.
delüm İbn Mesʿūd eytdi
Yarın Ebu Sufyān kişi
viribirse varmañ didi
Hem
yarındası Ebu
Sufyāndan kişi geldi
varmadılar Pes ṣabāḥ
vaḳtında bir ḳatı yil

380. **pes:**
Kısas 241
Satır: **35**
Akabinde, sonra.
kırın Pes ḳamusunuñ
boynun urdılar Andan
buyurdı ol ḳalʿayı
yaġmaladılar
oġlın ḳızın esīr itdiler

381. **pes:**
Kısas 241
Satır: **38**
Akabinde, sonra.
Ḳıṣṣa-i Ḥarb-i Ṣuġra
Çün Resūl ḫażreti
buyurdı ki Kaʿbeye vara
ḥacc eyleye Pes Kaʿbe

382. **pes:**
Kısas 242
Satır: **4**
Akabinde, sonra.
Kāferler gördiler ki
çerileri şındı Dirildiler
eytdiler Kişi viribiyelüm
görelüm
ki niye geldiler Pes
Sehdī ʿÖmeri viribidiler
Geldi eytdi Yā
Muḥammed bu

383. **pes:**
Kısas 242
Satır: **18**
Akabinde, sonra.
geldi ʿAbbās aña emān
virdi Resūl ḫażretinden
daḫı destūr diledi Resūl
eytdi
Ebu Sufyān gitmesün
çerim gitmeyince Pes
Ebu Sufyān durdı ol çeri
göçdi

384. **pes:**
Kısas 242
Satır: **21**
Akabinde, sonra.
geldi Resūla ḫaber virdi
Resūl eytdi Her ne ki
bizden ise āzād ola Pes
ḳıġırdılar ki eytdiler Her
kim Ebu Sufyān evine
gele yaġmadan ḳurtıla
Resūl

385. **pes:**
Kısas 242
Satır: **24**
Akabinde, sonra.
eytdi Beni Ḫuzāʿaya
destūr virdüm ki Benū
Bekri depeleye Girü
ḳalan ḳavme
emān virdüm didi Pes
Resūl Mekkede muḳīm
oldı ḫalāyıḳı gine daʿvet
itmege

386. **pes:**
Kısas 243
Satır: **14**
Akabinde, sonra.
Çün melīk anı işitdi
durdı bir ṭomar çıḳardı
ki anda Resūluñ naʿtı
ṣıfatı yaz
luyıdı Caʿfer anı aldı
oḳudı Pes Resūluñ
ṣıfatından ṣordı Caʿfer
aña ḫaber

387. **pes:**
Kısas 125
Satır: **15**
Ondan sonra.
birleyeler Pes Ḥaḳ
Taʿālā geldi ki yā yir sen
sākin ol ki gerek senden
bir ḫalḳ yaradam
Cinnīlerde bir anuñ ʿaḳl
virem daḫı benüm
ʿilmüm virem

388. **pes:**
Kısas 127
Satır: **12**
Ondan sonra.
Andan cümle ferişteler
ḳıldı İbnʿ Abbās eydür
Ādeme secde iddükleri
cumʿa
güniydi Güneş
zevāldeyidi Pes ol vakit
Ḥaḳ Taʿālā ḳamu
ḳatlardan anı ulu

389. **pes:**
Kısas 129
Satır: **22**
Ondan sonra.
Ādemile Ḥavvāya ẓafer
buluram daḫı anı
Uçmaḳdan çıḳaram
gerek didi Delīl
aña Kur'ān içinde
buyurdı … Pes İblīs
ʿaleyhi'l-

390. **pes:**
Kısas 129
Satır: **33**
Ondan sonra.

bunuñ üstüne and içdi
Pes ṭāvūs daḫı aña
inandı Bilmedi ki yalan
yire and
içdi Andan ṭāvūs eytdi
Ben rıżvāndan ḳorḳarın
ki seni Uçmaġa ḳoyam
ammā

391. **pes:**
Kısas 131
Satır: **9**
Ondan sonra.
yapraḳ virmediler Sen
güñah işledüñ git yā ʿāṣī
didiler Pes gök ehli
eytdiler
İlānı Ādem saña āṣī oldu
senüñ buyruġın ṣıdı Ol
kim senüñ emrüñ ṣıdı
anuñ

392. **pes:**
Kısas 132
Satır: **3**
Ondan sonra.
ḳurt yidi ebrişim oldı ve
birin öküz yidi ʿanber
oldı ve birin arı yidi bal
oldı Pes
Ādem Ḥavvā ṭāvūs ilan
Uçmaḳdan çıḳdılar
Ādem Ḥavvā ʿuryānıdı
Bir elin

393. **pes:**
Kısas 134
Satır: **10**
Ondan sonra.
iş saña benüm
taḳdīrümde varıdı Senüñ
daḫı ẓürriyetüñün dirligi
böyle olısar
dur Pes Ḥaḳ Taʿālā
buyurdı vardılar ġaflet
göñlegin getürdiler
Ādeme gey

394. **pes:**
Kısas 134
Satır: **12**
Ondan sonra.
dürdiler Çünkim Ādem
ol göñlegi geydi durdı
gine ṣabanı eline aldı
sürmege
başladı Ol Uçmaḳ
niʿmetlerin unutdı Pes
buġdayı dişile pāre pāre
eyledi ṣaçdı

395. **pes:**
Kısas 135
Satır: **33**
Ondan sonra.
Ādem ile ṭaġıla ṭaş bile
aġladı Pes Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Aġlamañ
Hābīl ʿivāżın size virem
ki görki cemāli Hābīl
gibi ola Pes vardı Ḥavvā
Şīte

396. **pes:**
Kısas 137
Satır: **7**
Ondan sonra.
bekledi Hīç zerer nesne
yimedi içmedi Pes
ferişteler Ḥavvāya
geldiler eytdiler
Yā Ḥavvā senüñ daḫı
ecelüñ yaḳın geldi
Çünki Ḥavvā anı işitdi
bir kez

397. **pes:**
Kısas 137
Satır: **32**
Ondan sonra.
Şīte beñzerdi Kendüden
ṣoñra anı yirine ḳodı Şīt
aña daḫı vaṣiyyet ḳıldı
ki Ḳābīl oġlanlarından
ḳanda bulursañ öldürgil
didi Pes Şīt daḫı vefāt
itdi

398. **pes:**
Kısas 138
Satır: **21**
Ondan sonra.
anlaruñıla eglenem Pes
Ḥaḳ Taʿālā emr itdi ol
oġlancukları cānı ḳatına
geldi
ler bir zamān İdrīsile
oldılar Andan ol
oġlancuklar cānı eytdiler
İy baba

399. **pes:**
Kısas 139
Satır: **9**
Ondan sonra.
ḳatında cimāʿ idelerdi
Pes Nūḥ geldi bunlara
eytdi Yā ḳavm Ḥaḳ
Taʿālā beni
size peyġamber viribidi
Geldüm ki sizi doġrı
yola ḳulavuzlayam
Tañrıdan

400. **pes:**
Kısas 143
Satır: **19**
Ondan sonra.
bir oġlı doġdı ol
peygamber olacakdur
andan saḳınmaḳ gerek
Pes vardılar
Hūduñ adını Ġābir
virdiler Çünkim büyüdi
görklü Ṣūret oldı
Dāyimā namāz

401. **pes:**
Kısas 143
Satır: **42**
Ondan sonra.
Eytdiler İlāhi biz bilürüz
ki ʿĀd ḳavmin helāk
ḳılısarsın İmdi biz
bulardan de
gülüz bizüm ḥācetümüzi
ḳabūl ḳıl Pes bir āvāz
işitdiler kim Ḥācetüñüz
revā

402. **pes:**
Kısas 144
Satır: **29**
Ondan sonra.
ini daḫı yüz arşunıdı ve
yüz arşun yüksekligi idi
ve ḳapuları demürden
idi Pes ol
pādişāh eydür Baña bir
ṣanem gerekdür ki ʿĀd
ḳavmı ṣaneminden
yigrek ola Var

403. **pes:**
Kısas 144
Satır: **33**
Ondan sonra.
cevāhirle bezemişleridi
Pes ol şanem içün bir ev
düzdiler altun ve
gümüşile anı
daḫı sıvadılar Pes
getürüp ol şanemi anuñ
içinde ḳodılar Ol
pādişāh her gün ge

404. **pes:**
Kısas 145
Satır: **6**
Ondan sonra.
de buldı ʿAcebe kaldı ne
yiridügin bilemedi
Durdı birez ilerürek
vardı gördi ki
bir maġara var Sordı ol
maġaraya geldi Birez
vaḳt anda oturdı fikre
vardı Pes

405. **pes:**
Kısas 145
Satır: **43**
Ondan sonra.
ṭaġdan bir deve çıḳsun
biz daḫı saña īmān
getürelüm Pes Allah
Taʿālā Ḥażretine

406. **pes:**
Kısas 147
Satır: **3**
Ondan sonra.
bünyādlar baġlar
baġçeler diktiler Pes
Ġūşuñ bir oġlı doġdı
Ġurvān vir
diler ve bir oġlı daḫı
varıdı adı Kenʿānıdı Ol
daḫı büyüdi avcıyıdı
Çünki bir

407. **pes:**
Kısas 147
Satır: **19**
Ondan sonra.
yin şol şartıla ki ḳızım
alasın Pes biti cevābı
gelicek bildi gine biti
viribidi ki
sen pādişāḥ degülsin bir
avcı kişisin senüñ ḳızuñ
baña gerekmez Çün
ḫaber

408. **pes:**
Kısas 147
Satır: **29**
Ondan sonra.
eytdi Var öldür ki ol
şom oġlandur Eytdi
Göñlüm virmez
öldürmege Pes
buyurdı vardılar bir
yazıya bıraḳdılar Ol
arada bir çoban şıġır
güderidi Anı

409. **pes:**
Kısas 147
Satır: **36**
Ondan sonra.
ulu ırmaḳ varıdı aña
bıraḳdı ölsün diyü Pes
şu mevc urdı anı kenāra
getürdi
hīç aġlamazdı ve
deprenmezidi Pes Ḥaḳ
Taʿālā ḳudretinden bir
ḳaplan viribidi

410. **pes:**
Kısas 150
Satır: **7**
Ondan sonra.
daḫı geldi ol gice anda
ḳaldılar Pes Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīmi atası bilinden
anası
raḥmine getürdi Anası
İbrāhīme ḥāmile oldı Ol
şanemler küllüsi secde
ḳıldılar

411. **pes:**
Kısas 151
Satır: **10**
Ondan sonra.
oġlandur imdi ben buña
çāre bulam Bir āvāz
geldi ki Yā melʿūn ol
İbrāhīmdür sen aña ẓafer
bulmazsın dön girü di
Pes İblīs ʿaleyhi'l-laʿne

412. **pes:**
Kısas 151
Satır: **16**
Ondan sonra.
biri Ḫadīce Ḫuveylid
ḳızı ve biri Fāṭıma Resūl
ḳızı Çün kim İbrāhīm
büyüdi
üç yaşında oldı Anası
dembedem gelürdi
görürdi Pes yidi yaşına
irdi bir gün

413. **pes:**
Kısas 151
Satır: **25**
Ondan sonra.
mez didi Āzer ʿavratıyla
durdılar gitdiler Pes bir
gün İbrāhīm eytdi
Ṭurayın
ṭaşra çıḳayın beni
yaradanı isteyeyin aña
ʿibādet ideyin Çünkim
İbrāhīm ṭaşra

414. **pes:**
Kısas 152
Satır: **22**
Ondan sonra.
İbrāhīm şehrden çıḳdı
bularuñ arasından gitdi
ol ṭaġa geldi ki evvel
daḫı an
dayıdı Pes yidi yıl
tamām gezdi Atası ve
anası biri birine düşdiler
Anası Āzere

415. **pes:**
Kısas 153
Satır: **12**
Ondan sonra.
Eytdiler Sen bilmez
misin ki bunlar
söylemez …
Pes döndiler kendü
kendilerine eytdiler Biz
kendü nefsümüze güç
idenlerden

416. **pes:**
Kısas 155

Satır: **33**
Ondan sonra.
kendüyi helāk idüñ
beyinlerin yiñ Pes Ḥaḳ
Taʿālā ṣol ḥadde siñek
veribidi kim
her ādeme yüz biñ siñek
üşdi Nemrud anı gördi
eytdi Ḳıruñ Ḳırmaḳdan
āciz

417. **pes:**
Kısas 156
Satır: **35**
Ondan sonra.
Pes İbrāhīm dükeli
sevisin İsmāʿīle bırakdı
İbrāhīm ol vaḳtın ṭoḳsan
yaşındayı
dı buyurdı … Yaʿni şükr
ol

418. **pes:**
Kısas 159
Satır: **15**
Ondan sonra.
yigit ḳılısar Şordugı ol
sebebden idi Zīre ki her
kişi yigitligi sever Pes
yidi gün
den şoñra Sāre Ḫātūn
ḥāmile oldı Çün vilādet
vaḳtı oldı ṭoġurumadı
buñaldı

419. **pes:**
Kısas 160
Satır: **16**
Ondan sonra.
ḳoyun deve varısa
getürdüler şuvardılar Ol
ḳavm daḫı sürüden
sürüye birer
ḳoyun virdiler Pes
bunlaruñ daḫı sürüleri
oldı Pes bunuñ üstüne
yidi yıl geçdi

420. **pes:**
Kısas 160
Satır: **32**
Ondan sonra.
den indürdi tozın silkdi
ḫōş ḫizmet itdi İbrāhīm
eytdi Oġlum gelicek eyt
ki bu
evüñ ḳapusın key
beklesün didi İbrāhīm
gine devesine bindi gitdi
Pes Hācerile

421. **pes:**
Kısas 161
Satır: **1**
Ondan sonra.
varalum anıñıla
ḥoşnudlaş Sāre eytdi
Olsun varalum Pes
göçdiler andan
Mekke yirine geldiler
İsmāʿīl bunları ḳondurdı
çoḳ ḳulluḳ eyledi safa
olup

422. **pes:**
Kısas 161
Satır: **24**
Ondan sonra.
Yā Ümmet-i
Muḥammed Ḥaḳ Taʿālā
baña buyurdı benümçün
bir ev yap didi
İşde yapdum gelüñ ḥacc
idüñ yarlıġanuñ didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīmüñ

423. **pes:**
Kısas 164
Satır: **21**
Ondan sonra.
bir tedbīr idelüm Yūsufı
öldürelüm didiler Pes bu
sözile bir yire derildiler
da
nışdılar eytdiler …
eytdiler Yūsufı
öldürelüm ya bir

424. **pes:**
Kısas 165
Satır: **15**
Ondan sonra.
varıdı Ḥaḳ Taʿālā
emriyle şuyuñ üstine
geldi Pes Cebrāʿīl
Yūsufı ṭaş üstine
ḳodı Yidi gün Yūsuf ol
ḳuyuda ḳaldı Ḳardaşları
biri birine düşdi eytdiler

425. **pes:**
Kısas 172
Satır: **18**
Ondan sonra.
Çünki Melik anı işitdi
ʿacebledi Hem daḫı
ġuṣṣalandı eytdi Varuñ
soruñ ol yi
ġide nice itmek gerek
Pes sāḳī gine Yūsufa
geldi eytdi Yā Yūsuf
Melik ol

426. **pes:**
Kısas 174
Satır: **2**
Ondan sonra.
eytdi Bu yiğit çünki
peyġamber aşlıdur dirler
Gel bu yiğidi baña vir
ʿAzīz me
liküñ ḳulı olıcaḳ ol
kimüñdür Eytdi Yūsuf
benden āẕād olsun didi
Pes Yūsufı

427. **pes:**
Kısas 174
Satır: **21**
Ondan sonra.
eytdi Ben şimden girü
ḳocaldum ḳamu işüm
sen başar Pes ḫazīnesin
leş
kerin tükeli işin gücün
ışmarladı Andan ucuzlıḳ
yıllar geçdi ḳazılıḳ yıllar

428. **pes:**
Kısas 174
Satır: **39**
Ondan sonra.
iki yıla degin olan ḥāṣıl
Yūsufuñ idi Pes ḳızlıḳ
varduḳça artdı ḳızlıḳ
artdukça
ṭamar açıldı
yidüklerince acıḳdılar
Çoḳlar oldı kim yidi gün
bulumadı nesne yi

429. **pes:**
Kısas 175
Satır: **28**
Ondan sonra.

açlıḳdan büküldiler
Geldiler Yūsufa ẕārılıḳ
itdiler Bize meded eyle
dediler
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālāya
eytdi İlāhi kerimsin
raḥīmsin Ḳullaruñ
acıḳdılar Ḥaḳ

430. **pes:**
Kısas 177
Satır: **8**
Ondan sonra.
Senüñ yavuzlığına ben
yavuzlıḳ mı ideyin Belki
iḥsān idem ʿafv eyleyem
Zīrā ki benüm
ḫazīnemden nesne
eksilmez Pes Yūsuf
buyurdı ḳullarına bun

431. **pes:**
Kısas 177
Satır: **10**
Ondan sonra.
lar ġarīblerdür benüm
ḳatumda oda virüñ ne ki
ḫāṭırları dilerse virüñ
Andan şoñra
gözike kim şehrde yol
azmasuñlar benüm
ḳatumda olsunlar Pes
buyurdı ḳatına

432. **pes:**
Kısas 178
Satır: **24**
Ondan sonra.
sizi şınamakdan ötürü
ola Helāl ḫarām seçerler
mi yoḫsa seçemezler mi
gö
relüm Olalar pes ataları
sözin dutdılar yola
girdiler Yaʿḳūb eytdi

433. **pes:**
Kısas 178
Satır: **37**
Ondan sonra.
sardur Pes buyurdı ol
çuvaldan çıḳan terekeyi
ortaya getürdiler eytdiler
İş
bunı çuvalumuzda
bulduḳ Bilmezüz ki nice
olmışdur ḳaşıdla ḫōẕ
almaduḳ di

434. **pes:**
Kısas 179
Satır: **2**
Ondan sonra.
diler Duruñ yimeñ
Yūsuf eytdi Bunda
yisinler hem atalarından
ḫaber
şorayın didi Pes vardılar
sini yiyecek getirdiler
Yūsuf İbn Yāmini niḳāb

435. **pes:**
Kısas 182
Satır: **1**
Ondan sonra.
Saña degicek anı ḳoyu
viresin tā ki iki cihanda
sevāb bulasın didi Pes
Yaʿḳūb
eytdi İsden Yūsufı
Yūsuf ḳoḳusı sizde var
Ancaḳ eytdi Zinhār
Melik-i ʿAzīz

436. **pes:**
Kısas 186
Satır: **42**
Ondan sonra.
birine altun ḳoysuñlar
daḫı öniñe getürsünler
Eger altuna şunarsa
bilesin ki
ḳaşdıla itdi Eger oda
şunarsa bilin ki oġlandur
bilmez Pes vardılar iki
ṭabaḳ getürdiler

437. **pes:**
Kısas 191
Satır: **11**
Ondan sonra.
cinmişlerdi Pes Ḥaḳ
Taʿālā dergāhına
yalvardılar eytdiler İlāhi
nola bize eger
zaḥmetden ḳurtarup
raḥmet ḳapusın açarsañ
Pes ittifāḳ idüp Hārūna
eytdiler

438. **pes:**
Kısas 133
Satır: **15**
Sonra, böylece.
kim Ḥaḳ Taʿālānun
ʿahdın Şıdı yire indi
Zīnhār andan saḳınuñ
didi Pes bu
āvāzı kerkes işitdi durdı
balıġa geldi bu ḫaberi
didi Balıḳ eydür Ol
didüġüñ

439. **pes:**
Kısas 121
Satır: **6**
Bunun üzerine, bunun akabinde.
ḳalemüñ ucı
yaʿḳūtdandır Arasından
nūr-ı cesim nitekim
ādemīler kaleminden
mürekkeb çıḳtıġı gibi
Pes Ḥaḳ Taʿālā böyle
yaratduġından şoñra emr
eyledi

440. **pes:**
Kısas 147
Satır: **43**
Öyle olunca.
Kenʿān ādemiyile
savaşdılar ādemisin
şıdılar Pes ḫaber
Kenʿāna geldi Kenʿān

441. **pes:**
Kısas 166
Satır: **2**
Öyle olunca.
olursa şataruz Melik
eydür Şimdi benümile
on yedi eski Mısr aḳçesi
var artuḳ
yoḳdur virürseñüz …
didi Pes ḳardaşları rāżı
oldılar on bahāya

442. **pes:**
Kısas 140
Satır: **34**
Hemen, derhâl, bunun üzerine.
ḳıldı Kaʿbe ziyāretine
ḳaṣd ḳıldı Çünki Nūḥ

Kaʿbeye itdi ol kāfirler
yaḳmaġa
geldiler Pes Allah Taʿālā
feriştelere buyurdı ol
gemiyi havāya
getürdiler

443. **pes:**
Kısas 181
Satır: **28**
Şimdi.
ider eydür Bir daḫı
Yūsufuñ adın anası
olursan aduñı
peyġamberlıḳ
divanından
yüyerin didi Pes gine
Yūsufa gelelüm Suāl
ṣordılar ki İbn Yāmin
kendünüñ

444. **pes:**
Kısas 139
Satır: **30**
Ancak, fakat.
oġlı oldı Birinüñ adı
Kenāndur birinün adı
Yāmdur Ol ʿavrat gine
dinden
döndi kāfir oldı Pes Nūḥ
her gün varurdı ol ḳavmi
dīne daʿvet iderdi bunlar

445. **pes:**
Kısas 141
Satır: **13**
Ancak, fakat.
ḳavl eṣaḥdur Pes mevc
artdı ṭaġlar gibi oldı
Ovada ve ṭaġda kimesne
ḳalmadı
helāk oldı Nūḥ oġlı
Kenʿāna eytdi İy oġıl
gel gemiye gir ki bu gün
Tañrı emri

446. **pes:**
Kısas 143
Satır: **12**
Ancak, fakat.
yāya geledür var
ʿammuñ ḳızın al bu
ṣanemleri terk eyle Çün
Ḫalūd anı işitdi
ʿacebledi vardı ol
ʿammusı ḳızın aldı
Ṣaneme ṭapmaġı terk
itdi Pes Ḫalūddan

447. **pes:**
Kısas 147
Satır: **35**
Ancak, fakat.
ulu ırmaḳ varıdı aña
bırakdı ölsün diyü Pes
ṣu mevc urdı anı kenāra
getürdi
hīç aġlamazdı ve
deprenmezidi Pes Ḥaḳ
Taʿālā ḳudretinden bir
ḳaplan viribidi

448. **pes:**
Kısas 150
Satır: **10**
Ancak, fakat.
söylediler Lā ilāhe
illallah vaḥdehu lā
şerīkeleh didiler Hadiş-i
Ṭulūʿ-ı
İbrāhīm ʿAleyhi's-selām
Pes İbrāhīm
peyġamberüñ ol gice
ṭāliʿ-i ılduzı ṭoġdı

449. **pes:**
Kısas 151
Satır: **33**
Ancak, fakat.
buġur ay ṭoġdı İbrāhīm
gördü ki bu iñen baḫtlu
Eytdi Meger Tañrı
budur Pes
birezden ay daḫı uyaḳdı
eytdi İlāhi baña doġru
yol göster ol daḫı
ḫālinden

450. **pes:**
Kısas 152
Satır: **3**
Ancak, fakat.
gūne oldı kim bunlar
ḫālinden dönerler Pes
ḫālinden dönen ḫōr olur
Allah
ʿazīzdür İbrāhīm şehre
geldügin bildürir Çün
kim İbrāhīm atası anası
aldılar

451. **pes:**
Kısas 156
Satır: **19**
Ancak, fakat.
görmeyince bac almazuz
Pes ṣanduġı açup Sāreyi
gördiler gözleri ḳamaşdı
Zīrā ki Ḥavvādan ṣoñra
Sāre gibi ḥub gelmedi
Eytdiler Bizüm
pādişāhumuz

452. **pes:**
Kısas 158
Satır: **27**
Ancak, fakat.
boġazla dimeyedi Pes
maʿlūm oldı kim
İbrāhīm cevmerd idi …
Pes Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle buyurdu ki
Var ol ḳoçı kim Hābīl
ḳurbānıydı ḳabūl

453. **pes:**
Kısas 163
Satır: **30**
Ancak, fakat.
Yaʿḳūbuñ ḳamu
oġlanları ʿilm oḳurlardı
Dükelinden artuḳ Yūsufı
severdi
Hem dükelinden çoḳ
oḳumışıdı Pes Yaʿḳūb
diledi kim kendünden
ṣoñra

454. **pes:**
Kısas 164
Satır: **32**
Ancak, fakat.
ferrücin idelüm Hem
göñlüñ açılsun Yūsuf
eytdi Göñlüm var ammā
babam
ḳomaz Eytdiler Yalvar
ola ki destūr vire Pes
Yūsuf durdı atası ḳatına
geldi

455. **pes:**
Kısas 165
Satır: **31**
Ancak, fakat.

kendüye ʿitāb itdi
Zārılıġı ziyāde oldı Pes
Yaʿḳūb ol ġuṣṣa içinde
ḳaldı Andan
Yūsuf ḥikāyetine
gelelüm Ol vaḳt kim
Yūsufı ḳardaşları
ḳuyuya bıraḳdılar

456. **pes:**
Kısas 167
Satır: **33**
Ancak, fakat.
pāre pāre iderse ol işe
rāżı olmayam didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā Yūsufdan bu
sözi lāyıḳ
görmedi Dimeñ gerekidi
eger Tañrı Taʿālā
şaḳlarısa benüm aña
rıżam yoḳdur

457. **pes:**
Kısas 169
Satır: **19**
Ancak, fakat.
Cebrāʿīl Evvel Zelīḫā
eytdi kim ya ʿAzīz-i
Mışr buña ḳatı ʿaẕāb
eyle Pes ben
günāhsuzken ol baña
şöyle dedi Sen bilmez
misin dōst oldur ki
dōstdan cefā

458. **pes:**
Kısas 169
Satır: **36**
Ancak, fakat.
gördiler turuçları kese
dururlarıdı …
didi Pes ellerin
kesmişler Eytdiler Ḥāşe
kim bu ādem ola degül
illā meger ki

459. **pes:**
Kısas 172
Satır: **7**
Ancak, fakat.
bilelüm didiler Pes
dükelisi ol düşün
taʿbīrinde ʿāciz ḳaldılar
Nāgāh sāḳīnuñ
Yūsuf ögine düşdi Pes
sāḳī zindāndayıken düş
görüp Yūsuf anı taʿbīr
ḳıldıġın

460. **pes:**
Kısas 173
Satır: **20**
Ancak, fakat.
Ben kendü nefsüm
günāhsuz itdüm ki nefs
kişiyi yavuz yire yilter
Velikin
Ḥaḳ Taʿālā saḳlayıcıdur
Nükte Pes Zelīḫānuñ
ʿışḳı evvel şehvetliyidi

461. **pes:**
Kısas 177
Satır: **15**
Ancak, fakat.
Pes Yūsuf reva görmedi
ḳardaşlarını yād kişi
ḳatında ḳoya Ḥaḳ Taʿālā
nice reva
göre ki müʿminleri
kāfirler ḳatında ḳoya Pes
Yūsuf yarındası gün
şordı ki niye

462. **pes:**
Kısas 177
Satır: **36**
Ancak, fakat.
aña daḫı buġday virem
…
Bunlar eytdiler Atamuz
destur virürse getürevüz
Pes Yūsuf buyurdı

463. **pes:**
Kısas 178
Satır: **1**
Ancak, fakat.
duta gelün dimeyeyidi
Pes böyle didiginden
maʿlūmdur ol Yūsufdur
Çünki
bunlar Kenʿāna yaḳın
geldiler Yaʿḳūb buyurdı
Kenʿān ḳavmı şāẕılıḳ
itdiler

464. **pes:**
Kısas 195
Satır: **17**
Ancak, fakat.
Biz anuñ ḳatında
nāyibler olavuz dāyim
aña secde idevüz didiler
Pes Allah
maḳṣūdı variken ḳuluñ
maḳṣūdı olmaya ve daḫı
eydürler ki Ḥaḳ Taʿālā
neden

465. **pes:**
Kısas 209
Satır: **20**
Ancak, fakat.
şehrde benden faḳīr kişi
yoḳdur Eger baña
ḳanāʿat iderseñ ḫoş
geldiñ dedi
Dāvud eytdi Ḳanāʿat
iderem Pes ol kişi her
gün iki etmek getürürdi
birin

466. **pes:**
Kısas 149
Satır: **27**
Ancak, fakat.
ola Pes nesne dimedi
ammā göñlinden endīşe
gitmezdi Andan şoñra
yine
Nemrūd çoḳ bunuñ gibi
düşler görürdi Ḳavmine
eytdi Tīz müneccimler
getü

peşîmân:

1. **peşīmān:**
Kısas 224
Satır: **11**
Pişman.
peşīmān nolaydı
alaydum diyü Pes imdi
bilmek gerek kim bu
dünyā bir
kāndur zeberced deresi
gibi ġaflet ḳarañluġı gibi
Ol kāndan ḫaberi yoḳ
nāgāh

peşīmān ol-:

1. **peşīmān ol-:**
Kısas 175
Satır: **9**

Kelime Tipi: -
Pişman olmak.
Yūsuf peşīmān oldı
buġdayı gine alısar
bizden eyle olsa biz
açlıḳdan ḳırılırız
didiler Döndiler eytdiler
Ne buyurur bize didiler
Yūsuf eydür Bilen bil

2. **peşīmān ol-:**
Kısas 206
Satır: **29**
Kelime Tipi: -
Yaptığı işin yanlış olduğunu anlamak.
Ṭālūt gördi ki ol ḳavm
hep aña yüz dutdılar
vardı gine peşīmān oldı
Ḳaṣd itdi
ki gine ala ammā
alımadı Bir zamāndan
ṣoñra Ṭālūt öldi
pādişāhlıḳ Dāvuda

3. **peşīmān ol-:**
Kısas 216
Satır: **27**
Kelime Tipi: -
Pişman olmak.
peşīmān oldı Andan
Süleymān Belḳısı evine
veribidi ki ʿavrat idine
Sü
leymānuñ yitmiş dört ʿ
avratı varıdı dört yüz
daḫı ḳırnaġı varıdı
Andan

4. **peşīmān ol-:**
Kısas 216
Satır: **27**
Kelime Tipi: -
Pişman olmak.
peşīmān oldı Andan
Süleymān Belḳısı evine
veribidi ki ʿavrat idine
Sü
leymānuñ yitmiş dört ʿ
avratı varıdı dört yüz
daḫı ḳırnaġı varıdı
Andan

5. **peşīmān ol-:**
Kısas 224
Satır: **9**
Kelime Tipi: -
Pişman olmak.
peşīmān olur almayan
daḫı peşīmān olur dedi
Çünki aydınlıġa çıḳdılar
gördiler ki
ol aldıkları zeberced
imiş Alan peşīmān oldı
daḫı alsam diyü
Almayan daḫı

6. **peşīmān ol-:**
Kısas 224
Satır: **9**
Kelime Tipi: -
Pişman olmak.
peşīmān olur almayan
daḫı peşīmān olur dedi
Çünki aydınlıġa çıḳdılar
gördiler ki
ol aldıkları zeberced
imiş Alan peşīmān oldı
daḫı alsam diyü
Almayan daḫı

7. **peşīmān ol-:**
Kısas 224
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
Pişman olmak.
peşīmān olur almayan
daḫı peşīmān olur dedi
Çünki aydınlıġa çıḳdılar
gördiler ki
ol aldıkları zeberced
imiş Alan peşīmān oldı
daḫı alsam diyü
Almayan daḫı

peyda ol-:

1. **peyda ol-:**
Kısas 190
Satır: **2**
Kelime Tipi: -
Ortaya çıkmak, belirmek, görünmek.
ne geldiyse bundan daḫı
ol gele Pes Mūsā elin
ḳoynına ṣoḳdı gine
çıḳardı Bir
nūr elinde peyda oldı
Şunuñ gibi nūr kim
gözler ḳamaşur Ammā
Mūsānuñ

2. **peydā ol-:**
Kısas 235
Satır: **9**
Kelime Tipi: -
Ortaya çıkmak, belirmek, görünmek.
cāẕılıḳlar bāṭıl oldı
Andan bir nūr peydā
oldı havāya dögdi ʿālemi
münevver
eyledi Vardum ki
göbegin kesem gördüm
ki göbegi kesilmiş
diledüm ki

peyġamben:

1. **peyġambenven:**-*ven*
Kısas 136
Satır: **4**
Peygamber.
peyġamberliġında ḫilāf
vardur ve bir ḳavlde
peyġamberliḳ degmedi
dirler
Ḥāliyā Şīt ḳırḳ biş yıl
ḫalḳı davet itdi
peyġambenven didi Yüz
seksen yıl

peyġamber:

1. **peyġamberem:**-*em*
Kısas 143
Satır: **31**
Haberci, nebi.
Hūd eytdi Yā ḳavm ben
delü degülem belki ḥaḳ
peyġamberem Geldüm
ki
sizi ʿaẕābdan ıraḳ
eyleyem eger benüm
sözüm dutarsañuz İbn
ʿAbbās eydür

2. **peyġamberem:**-*em*
Kısas 232
Satır: **30**
Haberci, nebi.
büvvet-i ʿĪsā ʿAleyhi's-selām Çünki ʿĪsā
Mışırdan gine geldi Beni
İsrāʿīl ḳavmına eytdi …
Ben peyġamberem size
Tañrıdan uş nişān

3. **peygamberleri:**-*ler, -i*
Kısas 131
Satır: **19**
Peygamber, Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
Nitekim benden ilerü
peygamberleri dutarduñ
beni daḫı eyle dut
Andan
Cebrāʿīl eytdi Ben ʿāṣī
ḳula şefāʿat itmezem
didi Andan Cebrāʿīl aldı
Ādemi

4. **peyġamberleri:**-*ler, -i*
Kısas 205
Satır: **3**
Peygamber, Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
Durup peyġamberleri
ḳatına geldiler eytdiler
Tañrıdan dile ki bize bir
melik vir
sün anı beg idinevüz
anuñıla düşmene ẓafer
bulavuz Zīrā ki bunlar
bölük

5. **peyġamberler:**-*ler*
Kısas 127
Satır: **36**
Peygamber, Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
Ādem dirleridi Ādem
daḫı ʿaleykümü'ṣ-Selām
dirdi Andan Ādem'i çün
bir
ḳızıl yākūtdan ḳubbeye
getürdiler içine girdi
oturdı Pes cümle
peyġamberler ve

6. **peyġamberler:**-*ler*
Kısas 140
Satır: **12**
Peygamber, Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
üç yüz arşun yüksekligi
olsun ve daḫı ol gemi
yüz biñ ve yigirmi dört
biñ taḫta
eyle ve her bir taḫtayı
bir peyġamber adına
Nūḥ eytdi İlāhi
peyġamberler adını

7. **peyġamberler:**-*ler*
Kısas 141
Satır: **41**
Peygamber, Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
sen benüm setrüm
örtdüñ Allah Taʿālā
senüñ setrüñ örte
peyġamberler dükeli
senüñ ẕürriyetüñden
gele … Kaʿb eydür
Allah Taʿālā Nūḥa

8. **peyġamberler:**-*ler*
Kısas 146
Satır: **25**
Peygamber, Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
peyġanberile İbrāhīm
peyġamber arasında
peyġamberler ḫaber
virürlerdi illā
uymazlarıdı Çoḳ zamān
arada geçdi ḳamusı puta
ṭapar oldılar Andan
şoñra

9. **peyġamberler:**-*ler*
Kısas 146
Satır: **31**
Peygamber, Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
Ḥām ve Sām ve Yāfeṯ
peyġamberler Sām
oġlanlarından geldiler
Cebbāriler ve
pādişāhlar YāfeŠ
oġlanlarından geldiler
Ḥāmuñ bir oġlı varıdı
anuñ adı

10. **peyġamberler:**-*ler*
Kısas 189
Satır: **29**
Peygamber, Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
Nemrūd fiʿliyidi
Peyġamberler ādem
fiʿlinden ḳorḳmazlar
ʿAṣā ejdehā oldıġı
Tañrınuñ ḳudretidür
Cümle maḫlūḳat Tañrı
ḳudretinden ḳorḳarlar
Bir daḫı ol

11. **peyġamberler:**-*ler*
Kısas 189
Satır: **40**
Peygamber, Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
ḳorḳdı Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Ḳorḳma dut didi Döndi
eytdi Girü bayaġı oldı
… Yā Mūsā
peyġamberler benden

12. **peygamberler:**-*ler*
Kısas 191
Satır: **6**
Peygamber, Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
yoḳ yire niçe söyleyeyin
diyiserdi Bir daḫı diledi
ki Mūsā işinde ola hem
peygamberler müzdin
bula ʿAzm itdi Mūsā
Mışra gele Pes kārubān
ḳavmı gel

13. **peyġamberler:**-*ler*
Kısas 196
Satır: **15**
Peygamber, Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
kizinci oldur kim Ḥaḳ
Taʿālā eytdi
Peyġamberler ġayret ıssı

olur Eger saña
gösterürsem kim girü
ḳalan Mürsel
peygamberler ġuṣṣa
yiyeler Bize niçün gös

14. **peygamberler:**-*ler*
Kısas 196
Satır: **16**
Peygamber, Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
kizinci oldur kim Ḥaḳ
Taʿālā eytdi
Peyġamberler ġayret ıssı
olur Eger saña
gösterürsem kim girü
ḳalan Mürsel
peygamberler ġuṣṣa
yiyeler Bize niçün gös

15. **peyġamberler:**-*ler*
Kısas 218
Satır: **18**
Peygamber, Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
irdi Zekeriyyā iñledi Bir
āvāz geldi ki Yā
Zekeriyyā bir daḫı
iñilerseñ seni
peyġamberler
zümresinden çıḳararam
didi Çün Zekeriyyā anı
işitdi iñilemedi

16. **peyġamberler:**-*ler*
Kısas 218
Satır: **35**
Peygamber, Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
ṭamulık itdi ḳorḳaram ki
beni daḫı ancılayın
eyleye Daḫı dükeli
peyġamberler
ḫalḳı sözile muʿcizātıla
daʿvet iderlerdi Yaḥyā
aġlamaġıla daʿvet iderdi
Beni

17. **peyġamberler:**-*ler*
Kısas 222
Satır: **30**
Peygamber, Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
dük dilerem ki buña
girem Ol ʿālimler
eytdiler Yā pādişāh revā
degüldür Sen
den ilerü peyġamberler
melikler girmediler sen
daḫı girme Olmasın kim
saña

18. **peyġamber:**
Kısas 131
Satır: **30**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
daḫı mīrāṯda seni eksük
ḳıldum Daḫı ḳaçan kim
bir oġlan doġarasın can
acı
sınca zaḥmet çekesin
Daḫı senden peyġamber
getürmeyeñ Andan
Cebrāʿīle

19. **peyġamberüñ:**-*üñ*
Kısas 133
Satır: **31**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
peyġamberüñ bir şanʿatı
varıdı Ādem Peyġamber
ekinciyidi İdrīs
peygamber
derziydi Nūḥ peyġamber
dürgeridi Hūd
peyġamber bāzirgānıdı
Yūsuf

20. **peyġamber:**
Kısas 136
Satır: **26**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
Uçmaḳdan bir tābūt
viribidi Ādem ol tābūtı
açdı baḳdı gördi ne kim
cihānda
peyġamber ve evliyā
gelecekdür gördi ve
fırʿavnlaruñ ol bizde
ṣūretleri yazılmış

21. **peyġamber:**
Kısas 136
Satır: **28**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
dur evvel Şīt āḫır
Muḥammed Mustafā
Her ne kim kāfirler var
Ḳābīl arkasın
dan geldi ve ne kim
peyġamber geldi Hābīl
arḳasından geldi Andan
Ādem

22. **peyġamberliḳ:**-*liḳ*
Kısas 136
Satır: **3**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
peyġamberliġında ḫilāf
vardur ve bir ḳavlde
peyġamberliḳ degmedi
dirler
Ḥāliyā Şīt ḳırḳ biş yıl
ḥalḳı davet itdi
peyġambenven didi Yüz
seksen yıl

23. **peyġamber:**
Kısas 137
Satır: **36**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
Andan şoñra İdrīs öldi
Va'l-lahu aʿlem Ḳıṣṣa-i
İdrīs ʿAleyhi's-selām
İdrīs
peyġamber ʿaleyhi's-
selam Oḫnūḫ oġlıdur
Şīte beñzerdi Evvel
ḳalem dutup yazan

24. **peyġamber:**
Kısas 139
Satır: **10**
Allah tarafından

insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

ḳatında cimāʿ idelerdi
Pes Nūḥ geldi bunlara
eytdi Yā ḳavm Ḥaḳ
Taʿālā beni
size peyġamber viribidi
Geldüm ki sizi doġrı
yola ḳulavuzlayam
Tañrıdan

25. **peyġamber:**
Kısas 139
Satır: **41**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

Allaha inanuñ didi Beni
Ḥaḳ peyġamber bilüñ
didi Ol putlara ṭapmañ
Bular yine Nūḥı
Dögerlerdi ve
eydürleridi Yā Nūḥ
senüñ cezāñ budur

26. **peyġamber:**
Kısas 140
Satır: **12**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

üç yüz arşun yüksekligi
olsun ve daḫı ol gemi
yüz biñ ve yigirmi dört
biñ taḫta
eyle ve her bir taḫtayı
bir peyġamber adına
Nūḥ eytdi İlāhi
peyġamberler adını

27. **peyġamber:**
Kısas 140
Satır: **14**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

bilmezin nice ideyin
yazayın Allah Taʿālā
eytdi Yā Nūḥ taḫtayı
düzmek
senden her bir
peyġamber adın yazmak
benden ve daḫı yüz
yigirmi dört biñ mıḫ

28. **peyġamber:**
Kısas 140
Satır: **26**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

Nūḥ evvel ṭabaḳaya
ādemīler ḳoydı ve ādem
tābūtı daḫı bileydi ve üç
yüz on üç
ʿāṣā bileydi Her bir ʿāṣā
bir Mürsel peyġamber
içün idi ve adları üstinde
yazlu

29. **peyġamber:**
Kısas 143
Satır: **10**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

ṣanemler evine geldi
anlardan istiʿānet dileye
Ol ṣanemlere hīç
söylemedi
dili dutuldı ve bir āvāz
işitdi kim Yā Ḥalūd
vaḳtidür ki senden bir
peyġamber dün

30. **peygamber:**
Kısas 143
Satır: **19**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

bir oġlı doġdı ol
peygamber olacakdur
andan saḳınmaḳ gerek
Pes vardılar
Hūduñ adını Ġābir
virdiler Çünkim büyüdi
görklü Ṣūret oldı
Dāyimā namāz

31. **peyġamber:**
Kısas 143
Satır: **28**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

ṣoñra Hūd ḫalḳı dīne
daʿvet itmege başladı ve
eytdi Ben ḥaḳ
peyġamberven
Gelüñ Tañrıyı bir bilüñ
ve beni ḥaḳ peyġamber
bilüñ didi Bunlar
eytdiler Yā

32. **peyġamberiseñ:**-*iseñ*
Kısas 143
Satır: **35**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

çek peyġamberiseñ bize
Tañruñdan ʿaẕāb
viribigil Vardı Allah
Taʿālā ol ḳavme
ḳızlıḳ viribidi üç yıl
yaġmur yaġdurmadı Ol
ḳavm buñaldılar Hūd
eytdi Yā

33. **peyġamber:**
Kısas 145
Satır: **1**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

yüzi üzre düşmüş eytdi
Yā Kāfūh senüñ arḳañda
peyġamber vardur Ol
ṣanemden
anı işidicek ḳorḳusı daḫı
artdı Çünki gice oldı
Ḥaḳ Taʿālā Kāfūha bir
uyḳu

34. **peyġamber:**
Kısas 145
Satır: **30**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

Ṣāliḥ içerü girdi ol
Ṣanem yüzi üzere düşdi
Anı gördiler eytdiler
İşbu kişi
peyġamber olacaḳdur
yāhūẕ cāẕūdur didiler
Mebʿaṣ Ḳaçan kim Ṣāliḥ
ḳırḳ ya

35. **peyġamberliḳ:**-*liḳ*
Kısas 145
Satır: **31**
Allah tarafından

insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

şadı peyġamberliḳ
risāleti degdi Cebrāīl
durdı Ṣāliḥe geldi
görindi ve eytdi
Yā Ṣāliḥ Ḥaḳ Taʿālā
saña selām ider eydür
Varsun ṣemūd ḳavmin
dīne

36. **peyġamberseñ:**
Kısas 145
Satır: **42**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

eydüñ Lā ilahe illallah
Ṣāliḥ resūlu'llah Niçe
kim daʿvet iderdi
bularuñ küfri
daḫı artarıdı Bir gün
eytdiler Yā Ṣāliḥ eger
ḥaḳ peyġamberseñ duʿā
ḳıl işbu

37. **peyġamber:**
Kısas 149
Satır: **5**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

helāk ḳılur Anı Allah
Taʿālā ḥaḳ peyġamber
viribidi Ol gelicek aña
īmān getür
gil yoḫsa helāk olursın
Çün Nemrūd anı işitdi
kişi viribidi Tāruḥı
ḳıġırdı ve

38. **peyġamber:**
Kısas 149
Satır: **17**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

düm eydür Allah Taʿālā
ḥaḳ peyġamber viribidi
geldi ṣanemleri bāṭıl oldı
Pes Tāruḥ ol nūr ki
gördüñ işbu ṣanemlere
ḥiẓmet ḳılduġumdur
Nemrūd eytdi

39. **peyġamber:**
Kısas 150
Satır: **18**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

çıḳar dünyāyı dutar
Durdı ol düşin Tāruḥa
eydivirdi Eytdi Eger bu
düşüñ
ṣādıḳ olursa senden bir
peyġamber doġısar
maşrıḳı maġribi dutısar
Çünki

40. **peyġamber:**
Kısas 155
Satır: **23**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

getür beni Ḥaḳ
peyġamber bil Sen ne
itsin kim benüm
Tañrıma el degüresin
yalansın herze söylersin
Nemrūd eytdi Eger ben
yalanısam nice kim ben

41. **peyġamberdür:**
Kısas 157
Satır: **5**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

peyġamberdür Ammā
Resūl Ḥażreti ʿAleyhi's-
selām buyurmışdur ki
aña İbni'ẕ
ẕebiheyn yaʿni iki
boġazlanmış oġlıyım
didi Biri İsmāīl biri
ʿAbdullah Pes

42. **peyġamber:**
Kısas 159
Satır: **19**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

geldi ʿAẓīm ḫūbıdı Biñ
peyġamber İsḥāḳ
belinden geldi Sāre
İbrāhīme eytdi
Tīz dut Hācerile İsmāʿīli
bir yire ilet Nice nice
ben bunlaruñ belāsın
çekeyin

43. **peyġamber:**
Kısas 161
Satır: **27**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

İlāhi İsḥāḳa ṣol nesneyi
rūzī ḳılduñ kim biñ
peyġamber anuñ
bilinden geliser
İsmāʿ īle daḫı ne virdün
Ḥaḳ Taʿālā eytdi İsmāʿīl
belinden bir oġul geliser
ki

44. **peygamberi:**-*i*
Kısas 161
Satır: **31**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

şükr ḳıldı elḥamdüli'llah
āḫır zaman peygamberi
benüm aşlumdan
getürisersin dedi
Ol şükrāneye yüz deve
yüz öküz yüz ḳoyun
ḳurbān eyledi Bir gün
İbrāhīm bu

45. **peygamber:**
Kısas 164
Satır: **19**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

sözümüz başıma
gelelüm Çünki Yaʿḳūb
Yūsufuñ düşin taʿbīr itdi
peygamber
olasın bildi Ḳaçan kim
bu ḫaberi ḳardaşları
işitdiler eytdiler Gelüñ
varalum

46. **peyġamberi:**-*i*
Kısas 168
Satır: **16**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

payġamber çıḳa geldi
Yūsufa ḳarşū barmaġın
ısurdı Eydür Yā Yūsuf
Tañrı
peyġamberi zinā mı
ḳılur Bir niçeler eydürler
ki ʿAzīz-i Mışr
pādişāhınuñ bir

47. **peyġamberi:**-*i*
Kısas 168
Satır: **18**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
ḳardaşı oġlı varıdı yidi
aylıḳ Zelīḫā anda duta
varmışıdı Ol yidi aylıḳ
oġlan be
şikden çağırdı Yā Yūsuf
Tañrı peyġamberi zinā
mı ḳılur didi Bu ḳavl
dükeli

48. **peyġamberdür:**
Kısas 171
Satır: **8**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
Yūsuf eytdi Atam anam
dīnine ṭaparam Eytdiler
Atañ kimdür Eytdi
Yaʿḳūb peyġamberdür
bizüm aşlımuz hep
peyġamberdür Eytdiler
Çün

49. **peyġamberdür:**
Kısas 171
Satır: **9**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
peyġamberdür sen niçün
ḳullıġa düşdüñ sebeb
nedür didiler Yūsuf
eytdi
Ḳardaşlarum baña ḥased
iderler Beni atamdan
ayırdılar ḳul diyü
ṣatdılar

50. **peyġamberdür:**
Kısas 172
Satır: **30**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
Yā melik ol yiğit eydür
Benim suçum yoḳdur ve
daḫı dir kim ben ḳul
degülven
Ḳardaşlarum ḥased
itdiler ṣatdılar Hem
aşlum peyġamberdür
Melik İbn

51. **peyġamber:**
Kısas 174
Satır: **1**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
eytdi Bu yiğit çünki
peyġamber aşlıdur dirler
Gel bu yiğidi baña vir
ʿAzīz me
liküñ ḳulı olıcaḳ ol
kimüñdür Eytdi Yūsuf
benden āẕād olsun didi
Pes Yūsufı

52. **peygamber:**
Kısas 178
Satır: **36**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
İbrāhīm
peyġamberüñdür ḳabūl
itsün didi Yūsuf anı
gördi şāẕ oldı Bildi ki
peyġamberlıḳ degiserdür
Ol dülbend ḳankı kişiye
kim degdi peygamber
olı

53. **peygamber:**
Kısas 179
Satır: **12**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
Yāmin naẓar itdi düşdi
ʿaḳlı getdi Derḥāl yüzine
şu şaçdılar kendüye
geldi Yūsuf
eydür Delü mi oldun İbn
Yāmin eytdi Biz
peygamber oġlanlarıyuz
biz

54. **peyġamber:**
Kısas 180
Satır: **4**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
idüñ gine bizüm ol
ḳadar suçumuza ḳalmañ
İbn Yāmini bize virüñ
Yūsuf
eytdi Siz peyġamber
oġlanlarısız Ḳavl itdiñiz
ki kile kimüñ yükinde
çıḳarsa

55. **peygamber:**
Kısas 185
Satır: **33**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
dınca peygamber oldılar
tā Mūsā zamanına degin
Andan ṣoñra on iki
bölük ol
dılar tā fırʿavn zamanına
degin Çünki fırʿavn
zamanı oldı Beni İsrāʾīl
ḳavmı

56. **peyġamberlerile:**-*ler, -ile*
Kısas 185
Satır: **27**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
bu dünyada
selāmetlıġıla ölüm vir
Āḫiretde
peyġamberlerile ḥaşr
eyle dedi
Yūsuf bunı anuñçün didi
ki ḳardaşları eytdiler
Yūsuf sulṭān oldı gine

57. **peyġamberlerile:**-*ler, -ile*
Kısas 185
Satır: **29**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

sulṭānlarıla ḥaşr olur
peyġamberlerile ḥaşr
olmaz didiler Yūsuf
eşitdi bu sözi
İbrāhīm aşlına Tañrı
Taʿālā müslim dedi
Nitekim buyurdı … didi

58. **peygamber:**
Kısas 186
Satır: **10**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
yād ḳıldı … Biz anı şaġ
selamet saña de
girevüz hem daḫı
peygamber ḳılavuz
Çünki anası anı işitdi
durı geldi emzürdi

59. **peyġamberdür:**-*dür*
Kısas 188
Satır: **4**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
Eytdi Ol nice kişidür
Ḳızlar Mūsānuñ vaşfın
atalarına didiler Şuʿayb
anı işitdi
Ol peyġamberdür varuñ
okun gelsün didi …

60. **peyġamber:**
Kısas 189
Satır: **9**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
seni uyurdladum
peyġamber ḳıldum Kimi
dilersem peyġamberlıḳ
virem
kimden dilersem alam
Evvel benem āḫir benem
benden artuḳ Tañrı
yoḳdur

61. **peyġamber:**
Kısas 192
Satır: **13**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
bunlar peyġamber
ẕādelerdü dedi Ḫaberde
şöyle gelmişdür kim
Çünki Mūsā
firʿavnuñ ḳatına girdi
şordı ki Ne kişisin Mūsā
eytdi Bilmez misin ben
ol

62. **peyġamberlerüz:**-*lerüz*
Kısas 193
Satır: **20**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
anuñçün geldük Firʿavn
eytdi Yā Mūsā ḳardaşuñ
daḫı cāẕūlıḳ bilür mi
didi
Mūsā bildi ki dünki
ḳavlden dönmiş Eytdi
Biz cāẕū degülüz
peyġamberlerüz

63. **peyġamberiseñ:**-*iseñ*
Kısas 194
Satır: **25**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
peyġamberiseñ bir
muʿcizāt göster görelüm
didi … Derḥāl Mūsā
ʿaṣāsın yire bıraḳdı bir
ejdehā oldı Cümle ʿālem
anı gördiler Aġzın açup
cemīʿ

64. **peyġamberisin:**-*isin*
Kısas 197
Satır: **30**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
her ne ṣorarsañ ṣor gine
dön Tā ki ben daḫı Tañrı
ḳullıġından ḳalmayam
Sen
daḫı Tañrı
Peyġamberisin Eger
maḳsūduñ yirine
gelmezse ḳorḳaram ki
Ḥaḳ

65. **peyġamberimüz:**-*imüz, -*
Kısas 198
Satır: **39**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
irteye degin tāʿat iderdi
Ḫaberde şöyle
gelmişdür kim bizüm
peyġamberimüz
eytdi İy kāşke benüm
ümmetüm de anuñ gibi
bir ġāzī olayıdı ki biñ ay
oruç

66. **peygamber:**
Kısas 199
Satır: **26**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
savaş düşdi Andan Ḥaḳ
Taʿālā Dāvud
peygamberi veribidi yir
yüzine ḫālife ey
ledi Mūsāyıla Dāvud
arasında yüz ḳırḳ
peygamber geldi Ḳıṣṣa-i

67. **peyġamber:**
Kısas 199
Satır: **33**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
İy kāfirler size
peyġamber gine sizüñ
ḳavmüñüzden ola
Maḳṣūd oludu kim an
laruñ göñli ḫōş ola
Medyen ḳavmı İbrāhīm
dininde olurlardı şoñra
kāfir ol

68. **peyġamberidi:**-*idi*
Kısas 199
Satır: **22**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
yurdı ol kişiyi ṭaşıla
depelediler Andan ḳızlıḳ
götürüldi O zamānda ki
Yūşaʿ
peyġamberidi Dört biñ

dört yüz ʿālim varıdı
anlara naṣīḥat iderdi
Mūsādan

69. **peyġamberümüz:**-*ümüz*
Kısas 199
Satır: **32**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
Yemenîler lüġātında
ḳoñşıya da dirler Ḳatāda
eytdi Anuñçün aḫı dedi
kim
kāfirlerüñ göñli ḫōş ola
Nitekim bizüm
Peyġamberümüz didi …

70. **peygamber:**
Kısas 200
Satır: **24**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
yidi ki Yūnusa balıḳ yarı
dedi Cevāb budur ki
Ḥaḳ Taʿālā eydür
Yūnusı
Mürsel peygamber
ḳıldum Ol benüm
destūrumsuz ḳavmı
arasından çıḳdı gitdi

71. **peyġamber:**
Kısas 204
Satır: **42**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
leşkere ḳarşu dutarlardı
ol leşker hezīmet olurdı
Beni İsrāʿīl ḳavmı şāẕ
olurdı
Ol ḳavm içinde
peyġamber olsa ol
şanduḳ anuñ ḥükminde
olurdı Çünki Cālūt

72. **peyġamberiyidi:**-*iyidi*
Kısas 204
Satır: **6**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
çoḳdan berü ḫasteyidi
bilemezem ne yire
gitmiş Eyyūb eytdi Nice
ki
şiyidi Raḥime eytdi
Tañrı peyġamberiyidi
Eger ḫaste değilmişse
saña

73. **peyġamber:**
Kısas 205
Satır: **5**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
bölük olmışlardı Biri
birin begenmezlerdi Ol
peyġamber eytdi
… Ḳorḳaram ki melik
viricek Tañrı size

74. **peyġamber:**
Kısas 205
Satır: **8**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
anuñ buyruġın
dutmayasız ḳāhel olasız
Bunlar eytdiler Her ne
kim dirse sözin
dutavuz Andan ol
peyġamber duʿā ḳıldı
duʿāsı müstecāb oldı
Ṭālūtı Ḥaḳ

75. **peyġamber:**
Kısas 205
Satır: **14**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
gezdürdiler Hīç
kimsenüñ boyı aña rast
gelmedi Andan Ṭālūt
daḫı atı isteyü
geldi Çün ol peyġamber
Ṭālūtı gördi ḳatına oḳudı
Ol ḳamışı anuñ boyına

76. **peyġamber:**
Kısas 205
Satır: **19**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
diler … Ol peyġamber
eytdi Eyle
dimeñ Ḥaḳ Taʿālā Ṭālūtı
size melik viribidi …
Ḥaḳ

77. **peyġamber:**
Kısas 205
Satır: **25**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
like bir nişān virsün ki
bu kişi meliklige lāyıḳ
ola Pes ol peyġamber
duʿā ḳıldı
… Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Nişān ol ola kim
Cālūt

78. **peyġamber:**
Kısas 205
Satır: **37**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
Ol peyġamber buyurdı
ki Bir avuçdan artuḳ
içmeñ …
dedi Pes anuñ sözin
dutmadılar içdiler Ol
çeride yüz yitmiş kişi
içmedi girü

79. **peyġamber:**
Kısas 205
Satır: **39**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
ḳalanı hep içdi … Ol
kişiler ki peyġamber
sözin dut
madılar eytdiler Bizüm
Cālūta gücümiz yitmez
anlar ḳırḳ biñ erdür biz
iñen

80. **peyġambere:**
Kısas 205
Satır: **11**
Allah tarafından

insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

Taʿālā ol peyġambere
bir ḳamış virmişidi kim
her kişinüñ boyı işbu
ḳamış uzu
nınca ola anı size melik
virdüm demişidi Pes ol
ḳamışı tamāmet Beni
İsrāʿīli

81. **peyġambere:**
Kısas 205
Satır: **33**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

Çün Ḫaḳ Taʿālā ol
peyġambere eytdi Eyt
Beni İsrāʿile
kim ben anları bir
ırmaġa uġradıram Her
kim andan içe ol benden
degül

82. **peyġamber:**
Kısas 206
Satır: **1**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

peyġamber eytdi
Ḳorḳmañ … niçe azacıḳ
çeri niçe çoḳ çeriyi şır
Tañrı emriyle Çün Tañrı
bize yarıcıdur ne ġuṣṣa
yiriz

83. **peyġamber:**
Kısas 212
Satır: **35**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

peyġamber olur ḥased
itmek revā olmaya Nola
cihānda sencileyin
pādişāh olur
sa dedi Bu söz
Süleymāna ḳatı geldi
Ḳarınca eytdi Doġrı söz
hemīşe

84. **peyġamberlerile:**-*ler*, -*ile*
Kısas 212
Satır: **14**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

baña bir devlet virdüñ ki
ḳarınca sözin bilirem
Daḫı baña şol devleti vir
ki bir iş
işleyem ki anuñla seniñ
rıżāñı bulam tā ḳıyāmete
degin peyġamberlerile
ḥaşr

85. **peyġamber:**
Kısas 213
Satır: **8**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

senüñ ḥükmiñde
olısarlardı tā āḫır
zamāna degin Ammā
āḫır zamānda bir
peyġamber gelecekdür
Ol bunuñ gibi nesneler
dilemeyiser Ḫaḳ Taʿālā
ferişteleri

86. **peyġamberlerüñ:**-*lerüñ*
Kısas 213
Satır: **10**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

anuñ ḥükminde ḳoyısar
Süleymān şordı ki ol
nice kişidür Ḳarınca
Muḥammedi Muṣṭafādur
Daḫı ol peyġamberlerüñ
mühridür Andan ḳarınca

87. **peyġamber:**
Kısas 214
Satır: **10**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

Belḳıssın Eşitdüm ki
güneşe ṭaparmışsın İmdi
saña biti degicek
müsülmān ola
sın Tañrıyı bir bilesin
beni Ḫaḳ peyġamber
bilesin dedi Nāmeyi
yazdı hüd

88. **peyġamberi:**-*i*
Kısas 214
Satır: **15**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

hüd aldı eytdi İy Tañrı
peyġamberi seniñ gibi
ulu pādişāhuñ ilçisi
yaluñuz reva
degüldür dilerem ki
baña yoldaş ḳoşasın ki
ben anuñla eşirgenem
Çün Süleymān

89. **peyġamber:**
Kısas 217
Satır: **37**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

peyġamber varıdı
yigirmi biñ ʿālim varıdı
Andan Ḫaḳ Taʿālā
Zekeriyyāyı bun
lara peyġamber veribidi
Ḳıṣṣa-i Zekeriyyā
ʿAleyhi’s-selām Ze

90. **peyġamber:**
Kısas 217
Satır: **38**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

peyġamber varıdı
yigirmi biñ ʿālim varıdı
Andan Ḫaḳ Taʿālā
Zekeriyyāyı bun
lara peyġamber veribidi
Ḳıṣṣa-i Zekeriyyā
ʿAleyhi’s-selām Ze

91. **peyġamber:**
Kısas 218
Satır: **7**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

Benden daḫı Yaʿḳūb
aşlından daḫı mīrās yiye
Hem peyġamber ola
ʿilm-i
ḥaḳiḳat bile daḫı şerīʿat

bile didi Vardı Ḥaḳ
Taʿālā Zekeriyyānuñ
duʿāsın ḳabūl

92. **peyġamber:**
Kısas 218
Satır: **22**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
Yaḥyāya dedi …
Ḫaberde şöyledür kim
İbrāhīmden ṣoñra Beni
İsrāʿīlde seksen biñ
peyġamber geldi
Yaḥyādan maʿṣūm
yoġıdı Az ʿömr içinde

93. **peyġamber:**
Kısas 218
Satır: **30**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
geldi Yaḥyā anası
karnında şöyle döndi
Ṣanasın ki bir kimse
ṭapu ḳılır gibi Pes
geldi Zekeriyyāya ḫaber
virdi Zekeriyyā eytdi
Şöyledür ki ḳarnıñdaġı
peyġamber

94. **peyġamber:**
Kısas 218
Satır: **40**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
vaḳtın ki Ḥaḳ Taʿālā
beni atama viriserdi
atama muştıladı Ol
şāẕılıḳdan atam üç
gün söz söylemedi Eytdi
İlāhi ol baña virecegüñ
oġlan peyġamber olur
mı anı

95. **peyġamber:**
Kısas 220
Satır: **40**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
Andan Yaḥyā
peyġamber ḳanı sāḳin
oldı Ḳarı çaġırdı ki
Ayruḳ ḳırmañ
Ḳırmadılar ḳodılar Zīrā
ḳaçan peyġamber
depeleseler Tañrı ḥışmı
sāḳīn olmaz

96. **peyġamberile:**-*ile*
Kısas 224
Satır: **28**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
vardı ḥikmet ḳabūl itdi
Ol ferişteler eytdiler
Niçün peyġamberliġı
ḳabūl it
medüñ Eytdi Ḥaḳ Taʿālā
ḳanḳı peyġamberile
tanışdı peyġamberlıḳ
virdi be

97. **peyġamberüz:**-*üz*
Kısas 225
Satır: **43**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
öñdin on iki kişi herze
söylediler peyġamberüz
dediler Ol ḳavmı fesāda
yiltediler

98. **peyġamberidi:**-*idi*
Kısas 226
Satır: **5**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
ḳavmı Tañrıya daʿvet
itdi … İlyās mürsel
peyġamberidi
Hārūn oġlanlarından idi
Mūsā şeriʿatın dutarıdı
Vardı ol şehrüñ
pādişāhını

99. **peyġamberiseñüz:**-*iseñüz*
Kısas 226
Satır: **10**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
peyġamberliḳ ḳılırlar
İmdi bunlar bize nişān
göstersin görelüm
bunlara ina
nalum didiler Pes Ḫıżr
İlyāsı pādişāh ḳatına
ḳıġırdı eytdi Ḥaḳ
peyġamberiseñüz

100. **peyġamberlerdür:**-*lerdür*
Kısas 226
Satır: **11**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
gelüñ duʿā kıluñ ḳızım
dirilsün ṭanıḳlıḳ virsün
ki sizi peyġamberlerdür
disün
Pes Ḫıżırla İlyās vardılar
duʿā ḳıldılar Ol ḳız
Tañrı emriyle diri oldı
eytdi İy

101. **peyġamberlerdür:**-*erdür*
Kısas 226
Satır: **33**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
peyġamberlerdür dedi
Varuñ siz daḫı anlara
īmān getiriñ dedi
Ḳıṣṣa-i Aṣḥābü'l-Kehf

102. **peyġamber:**
Kısas 228
Satır: **8**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
Ḳıṣṣa-i ʿÜzeyr
ʿAleyhi's-selām
ʿÜzeyr peyġamber
aṣlından idi Tevrītî
ezber bilürdi Çün ḳavmı
Yaḥyā

103. **peyġamber:**
Kısas 229
Satır: **28**
Allah tarafından

insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

ṣoñı yatlu ola Ol ṭaş ki
gökden yire düşdi aña
delālet ider ki ʿArabdan
bir
peyġamber ḳopa
maġribi maşrıḳı duta Ol
gördügüñ aġaç ki
budaġında ḳuşlar va

104. **peyġamber:**
Kısas 231
Satır: **38**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

ṭoġrılığına ṭanıḳlıḳ virdi
… Ben ḳulıyam baña
kitap geldi
anam ḳarnında
ögrendüm … Beni
peyġamber ḳıldı …

105. **peyġamber:**
Kısas 237
Satır: **3**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

Ebu Bekre eytdi Bu ḥaḳ
peyġamber olacaḳdur
sen bunuñ ḥalīfesi
olacaḳsın dedi
Andan Ebu Bekr işitdi
taʿaccüb itdi Rāhib eytdi
Yā Ebi Ṭālib sen bunı

106. **peyġamber:**
Kısas 238
Satır: **29**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

eytdi Yā ʿammı hīç
kitābda bildüñ mi kim
āḫır zamānda bir
peyġamber gele
Varḳa eytdi Ben
Tevrītde buldum ki
çünki ʿĪsā göge aġa
andan ṣoñra bir

107. **peyġamber:**
Kısas 238
Satır: **31**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

peyġamber gele ammā
anuñ nişānları var ol
gelicek Resūl saña
bildürsin Uş
Cebrāʿīl geldi disün
Çünki ol geldigin bilesin
Sen başuñı aç saçuñı çöz
ṣor

108. **peyġamberdür:**-*dür*
Kısas 238
Satır: **40**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

gine geldi Ṣordı ki Geldi
mi Eytdi Geldi Pes
Ḫadīce bildi ki
Cebrāʿīldür
Vardı ʿammusına ḫaber
virdi Varḳa eytdi Bu kişi
ḥaḳ peyġamberdür dedi

109. **peygamber:**
Kısas 243
Satır: **11**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

viribidi dükeli
enbiyānuñ göziyindür
Ol peygamber eytdi
Müsülmāndan ayruġa
selām virmek revā
degildür Daḫı Tañrıdan
ayruġa secde itmek
yoḳdur didi

110. **peygambere:**-*e*
Kısas 243
Satır: **21**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

Daḫı melik eytdi Yā
Caʿfer ol peygambere
gelen Ḳur'āndan bilür
misin
Eytdi Bilirin didi
Başladı Beni İsrāʿīl
sūresini oḳudı Ol
kāferler dilediler ki

111. **peyġambersın:**-*sın*
Kısas 238
Satır: **25**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

uyuşmış ḳandan Sen
peyġambersın ḥalḳı
Tañrıya daʿvet eyle Ben
Cebrāʿīlem
saña uş Ḳur'ān
getürdüm didi ġayb oldı
Andan Resūl durdı
Ḫadīce ḳatına geldi

112. **peyġamberliġında:**-*liġ, -ı, -n, -da*
Kısas 136
Satır: **3**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

peyġamberliġında ḫilāf
vardur ve bir ḳavlde
peyġamberliḳ degmedi
dirler
Ḫāliyā Şīt ḳırḳ biş yıl
ḥalḳı davet itdi
peyġambenven didi Yüz
seksen yıl

113. **peyġamberidi:**
Kısas 161
Satır: **43**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

Muḥammedü'r-
resūlu'llah dirlerdi Suāl
ṣorarlarısa kim İbrāhīm
Ḥaḳ peyġamberidi

114. **peyġamberdür:**-*dür*
Kısas 188
Satır: **18**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

rütdi Eytdi ki Gözüm
saña doḳunmasun tā ki
senüñ ucuñdan günāhkār
olmayan

didi Şu ʿayb anı ḥaḳīḳat
bildi ki peyġamberdür
Şuʿayb Mūsāya şordı ki

115. **peyġamberidi:**-*idi*
Kısas 189
Satır: **33**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
Mūsā andan ḳorḳdı
Egerçi peyġamberidi
ejdehādan ḳaçdı Zīrā
görmediği nes
neyidi Eger Mūsā evvel
görmeyedi düşmān
öñinde ejdehā olıcaḳ
Mūsā

116. **peyġamberlerdür:**-*lerdür*
Kısas 226
Satır: **13**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
baba bu iki kişi Ḥaḳ
peyġamberlerdür
bunlara īmān getür dedi
Ol melik aña
inanmadı Pes Ḫıżırla
İlyās çıḳdılar şehrden
gitdiler duʿā ḳılıp
eytdiler İlāhi

117. **peyġamberine:**-*ine*
Kısas 234
Satır: **27**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
ḫalāyıḳ ḳılıcdan geçdiler
tā āḫır zamān
peyġamberine degin
urışdılar Ḳıṣṣa-i
Ḥaẓret-i Resūl
Muḥammed İbn
ʿAbdullah Ṣalavātu'llahi
ʿAley

118. **peyġamberdür:**-*dür*
Kısas 242
Satır: **32**
Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
liserdür İmdi uş geldi
bizi dīne daʿvet ider ne
dirsiz Eytdiler Yā melik
biz
ṭanıḳlıḳ viririz ki ol ḥaḳ
peyġamberdür Ammā
ʿĪsādan utanırız Anuñ
dīnin ḳoyup

119. **peyġamberlerüz:**-*lerüz*
Kısas 193
Satır: **20**
Peygamber, Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.
anuñçün geldük Firʿavn
eytdi Yā Mūsā ḳardaşuñ
daḫı cāẕūlıḳ bilür mi
didi
Mūsā bildi ki dünki
ḳavlden dönmiş Eytdi
Biz cāẕū degülüz
peyġamberlerüz

peyġamberlıġ:

1. **peyġamberlıġa:**
Kısas 162
Satır: **17**
Peygamberlik.
Peyġamber ʿAleyhi's-selām Lūṭ Şāmda olurdı
Bir şehre peyġamberlıġa
geldi Ol ḳavm Lūṭa
inandılar īmān getürdiler
Şoñra İblīs geldi anlara
vesvese

2. **peyġamberlıġa:**
Kısas 176
Satır: **30**
Peygamberlik.
peyġamber oġlanlarıyız
Tañrı'ya ṭāʿat ḳılmakdan
artuḳ iş güç bilmezüz
Yūsuf
eytdi Kime
peyġamberlıġa geldi
Eytdiler Tañrı ḳullarına
Yūsuf eytdi

3. **peyġamberlıġa:**-*a*
Kısas 194
Satır: **11**
Peygamberlik.
Hāmān eytdi Ol sizi
peyġamberlıġa veribiyen
kişi delüyimiş didi
Mūsā eytdi Herze
söyleme ol bir Tañrıdur
kim güneşi maşrıḳdan
ḥükmiyle

4. **peyġamberlıġa:**
Kısas 200
Satır: **14**
Peygamberlik.
Ḳıṣṣa-i Yūnus
ʿAleyhi's-selām Yūnus
peygamber Hūd
oğlanlarından idi Ḥaḳ
Taʿālā Yūnusu Şemūd
ḳavmına peyġamberlıġa
vi

5. **peyġamberlıġa:**-*a*
Kısas 220
Satır: **8**
Peygamberlik.
di naʿra urdı Evden
çıḳdı yazıya düşdi
Andan şoñra Zekeriyyā
vefāt itdi
Ḥaḳ Taʿālādan Yaḥyāya
emr oldı kim Beni İsrāʿīl
ḳavmına peyġamberlıġa
vara

6. **peyġamberliġı:**
Kısas 224
Satır: **27**
Peygamberlik.
vardı ḥikmet ḳabūl itdi
Ol ferişteler eytdiler
Niçün peyġamberliġı
ḳabūl it
medüñ Eytdi Ḥaḳ Taʿālā
ḳanḳı peyġamberile
tanışdı peyġamberlıḳ
virdi be

7. **peyġamberlıġın:**-*n*
Kısas 231
Satır: **36**
Peygamberlik.
şol beşikdeki oğlan bize
nice söylesün dediler
Andan Ḥaḳ Taʿālā ʿĪsāyı

söze
getürdi Kendinüñ
peyġamberlıġın
Meryemüñ pākligin
Zekeriyyānuñ

peyġamberlıḳ:

1. **peyġamberlıḳ:**
Kısas 139
Satır: **17**
Peygamberlik.
sin Nūḥ eytdi Ben
Yemlik oġluyam Daḫı
Ḥaḳ Taʿālā baña
peyġamberlıḳ
virdi var ḳavmüñi dīne
daʿvet it didi Geldüm ki
size doġrı yol gösterem

2. **peyġamberlıḳ:**
Kısas 163
Satır: **25**
Peygamberlik.
dimek olur Çünki İsḥāḳ
öldi peyġamberlıḳ Yaʿ
ḳūba degdi Kenʿ ānda
olurdı
yidi ʿavratı varıdı Her
birinden oġlı ḳızı varıdı
daḫı Ḥaḳ Taʿālā on iki
oġlan

3. **peyġamberlıḳ:**
Kısas 163
Satır: **31**
Peygamberlik.
peyġamberlıḳ Yūsufa
dege Çün Yūsufuñ anası
öldi Yaʿḳūbuñ şefḳatı
daḫı
ġālib oldı Yaʿḳūbuñ
mālı ṭavarı ḳoyunı iñen
çoġıdı Her bir oġlan
niyyetine üç

4. **peyġamberlıḳ:**
Kısas 168
Satır: **13**
Peygamberlik.
Bir niceler ḳavlinde bir
ün geldi ki Eger zinā
iderseñ seni
Peyġamberlıḳ
divānından yüyerin Bir
niçeler ḳavlinde
eydürler Dīvār yarıldı
Yaʿḳūb

5. **peyġamberlıḳ:**
Kısas 178
Satır: **36**
Peygamberlik.
İbrāhīm
peyġamberüñdür ḳabūl
itsün didi Yūsuf anı
gördi şāẕ oldı Bildi ki
peyġamberlıḳ degiserdür
Ol dülbend ḳankı kişiye
kim degdi peygamber
olı

6. **peyġamberlıḳ:**
Kısas 181
Satır: **27**
Peygamberlik.
ider eydür Bir daḫı
Yūsufuñ adın anası
olursan aduñı
peyġamberlıḳ
divanından
yüyerin didi Pes gine
Yūsufa gelelüm Suāl
şordılar ki İbn Yāmin
kendüñüñ

7. **peyġamberlıḳ:**
Kısas 185
Satır: **22**
Peygamberlik.
şoñra Yūsuf Tañrı
buyruġıla aldı on sekiz
yıl bile oldılar Yūsufuñ
andan yidi
oġlı ḳızı oldı Beşi er
ikisi ḳız idi Yaʿḳūbdan
şoñra peyġamberlıḳ
Yūsufa

8. **peyġamberlıḳ:**
Kısas 189
Satır: **9**
Peygamberlik.
seni uyurdladum
peyġamber ḳıldum Kimi
dilersem peyġamberlıḳ
virem
kimden dilersem alam
Evvel benem āḫir benem
benden artuḳ Tañrı
yoḳdur

9. **peyġamberlıḳ:**
Kısas 190
Satır: **5**
Peygamberlik.
baġışladuñ
peyġamberlıḳ virdüñ
Baña ne buyurursın
Nidā geldi ki Yā Mūsā
var fırʿavnı dine oḳı
Mūsā eytdi İlāhi senüñ
ḳatuñda ḥācetüm var
Eytdi

10. **peyġamberlıḳ:**
Kısas 191
Satır: **14**
Peygamberlik.
Var ḳardaşuñı iste ola ki
sen daḫı biz daḫı bu
miḥnetden ḳurtulavuz
Zīrā ki
peyġamberlıḳ sizüñ
evüñüzden çıḳasıdur
Çünki Hārūn anı işitdi
durdı Mūsāyı

11. **peyġamberlıḳ:**
Kısas 191
Satır: **28**
Peygamberlik.
ʿaḳlı zāyil oldı Çün ʿaḳlı
gine geldi eytdi Ḳanı
ḳavmüñ oġlancuḳlaruñ
Mūsā eytdi Tañrı
āmānında durur Uş baña
Ḥaḳ Taʿālā
peyġamberlıḳ virdi

12. **peyġamberlıḳ:**
Kısas 192
Satır: **18**
Peygamberlik.
eytdi Gerçeksin …
Senden
ḳaçdum ḳorḳdum Şimdi
baña peyġamberlıḳ virdi
Tañrı seni dine daʿvet
itmeğe

13. **peyġamberlıḳ:**
Kısas 198
Satır: **34**
Peygamberlik.

geldi Mūsā ḳavmı görüp
şāẕ oldılar Andan şoñra
Mūsā otuz yıl yidi ay
diri oldı
Mūsānuñ on iki ḫālifesi
oldı dükelinden Yūşaʿ
uluyıdı Hem
peyġamberlıḳ

14. **peyġamberlıḳ:**
Kısas 204
Satır: **27**
Peygamberlik.
peyġamberlıḳ gitmedi
Daḫı beni İsrāʿīl dāyimā
çeri şıyıp muzaffer
olurdı
Andan ötürü ki bunlaruñ
arasında tābūt varıdı
Anuñ kerametinden her
ḳancaru

15. **peyġamberlıḳ:**
Kısas 206
Satır: **31**
Peygamberlik.
değdi Andan şoñra
peyġamberlıḳ degdi
Cebrāʿīl Zebūrı getürdi
ḫalḳ içinde ḥükm
ḳıldı Andan Ḥaḳ Taʿālā
Dāvuda üç ʿata virmişidi
Evvel ḫūb āvāz Ḳaçan
kim

16. **peyġamberlıḳdan:**-*dan*
Kısas 216
Satır: **21**
Peygamberlik.
eytdi Ḥaḳ Taʿālā baña
peyġamberlıḳdan öñdin
ʿilm virmişdür Andan
Belḳıs
didi kim Ben
müsülmānam Süleymān
şordı ki ne sebebden
müsülmān olduñ

17. **peyġamberlıḳ:**
Kısas 218
Satır: **24**
Peygamberlik.
Tañrıya çoḳ ʿibādet
itmişidi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi … eytdi Yā
Yaḥyā dut kitābı kendü
ḳuvvetüñle zīrā
peyġamberlıḳ Yaḥyāya
dört yaşında

18. **peyġamberlıḳ:**
Kısas 220
Satır: **9**
Peygamberlik.
anlaruñ içinde ola Pes
Yaḥyā Beni İsrāʿīle
geldi yidi yıl
peyġamberlıḳ itdi Ol
zamānda Beni İsrāʿīl
içinde bir melik varıdı
aña Şayḥūn dirlerdi
Yaḥyāyı ḳatı

19. **peyġamberlıḳ:**
Kısas 224
Satır: **28**
Peygamberlik.
vardı ḥikmet ḳabūl itdi
Ol ferişteler eytdiler
Niçün peyġamberligı
ḳabūl it
medüñ Eytdi Ḥaḳ Taʿālā
ḳanḳı peyġamberile
tanışdı peyġamberlıḳ
virdi be

20. **peyġamberlıḳ:**
Kısas 226
Satır: **9**
Peygamberlik.
peyġamberlıḳ ḳılırlar
İmdi bunlar bize nişān
göstersin görelüm
bunlara ina
nalum didiler Pes Ḫıżr
İlyāsı pādişāh ḳatına
ḳıġırdı eytdi Ḥaḳ
peyġamberiseñüz

21. **peyġamberlıḳ:**
Kısas 237
Satır: **1**
Peygamberlik.
peyġamberlıḳ nişānı
nicedür Gördi ki
yaġrınında yazılmış ki
Lā ilāhe illallah
Muḥammedür
Resūl'llah Ol rāhib çūn
anı gördi vardı ol mühre
yüzin sürdi

22. **peyġamberlıḳ:**
Kısas 238
Satır: **20**
Peygamberlik.
eytdi Ḳorḳma Tañrı seni
saḳlayıcıdur Ümīẕ dür ki
işbu yaḳında saña
peyġamberlıḳ dege Bir
gün gine Resūl ḥażreti
Ebu Ḳubyas ṭaġına çıḳdı
buyurdı

23. **peyġamberlıḳ:**
Kısas 238
Satır: **28**
Peygamberlik.
eytdi Yā Ḫadīce ol gelen
Cebrāʿīlimiş Uş baña
Ḳur'ān getürdi daḫı
peyġamberlıḳ getirdi
Çün Ḫadīce anı işitdi
durdı ʿammusı Varḳa
ḳatına geldi

24. **peyġamberlıḳ:**
Kısas 243
Satır: **1**
Peygamberlik.
bizim aramuzdan bir kişi
ḳopdı peyġamberlıḳ
daʿvisin ider Bizüm
dīnimüze
bāṭıldur dir putlarumuza
söger İmdi işde ḳardaşı
oġlı Caʿferi size viribidi
Tā ki

25. **peyġamberlıḳ:**
Kısas 243
Satır: **10**
Peygamberlik.
ʿAmru bin ʿāṣ eytdi Yā
melīk hā gördiñ mi size
selām virmedi secde it
medi Andan Caʿferi
Ṭayyār eytdi Yā melīk
Ḥaḳ Taʿālā bize
peyġamberlıḳ

26. **peyġamberlıḳ:**
Kısas 209
Satır: **2**

Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

eytdi Yā oğlanlarum her ki şol yüzük ḳaşındaġın oḳuya benden şoñra peyġamberliḳ anuñdur didi Aldılar hīç birisi ol yazıyı oḳuyımadılar Pes Sü

peyġamberven:

1. **peyġamberven:**

Kısas 143

Satır: **27**

Peygamber, Allah tarafından insanları doğruya yöneltmek için gönderilen elçi.

şoñra Hūd ḫalḳı dīne daʿvet itmege başladı ve eytdi Ben ḥaḳ peyġamberven Gelüñ Tañrıyı bir bilüñ ve beni ḥaḳ peyġamber bilüñ didi Bunlar eytdiler Yā

peyġanber:

1. **peyġanberlıġuña:**

Kısas 145

Satır: **38**

Peygamber.

Yā ḳavm Ḥaḳ Taʿālā beni size viribidi geldüm ki sizi doġrı yola iledem ʿaẕābdan Pes ol pādişāh eytdi Yā Ṣāliḥ biz senüñ peyġanberlıġuña inanma

pil:

1. **pil:**

Kısas 210

Satır: **27**

Fil.

öñinde bir taḫt eylediler pil dişinden daḫı altından Muraṣṣaʿ ṭaşlarıla bezediler Anuñ uzunı dört ferseng idi Ol taḫtuñ çevresinde bir baḫçe eylediler Dört

2. **piller:**

Kısas 140

Satır: **30**

Fil.

tıcı canavarlar altıncı ṭabaḳada ilanlar ve çiyanlar ve ʿaḳrepler ve yidinci ṭabaḳada piller ve arslanlar olurdı Geminüñ ṣadrında Nūḥ oturdı Andan bunı

3. **pilüñ:**

Kısas 144

Satır: **28**

Fil.

Bizüm ḳuvvetümüz mālumuz sizden artuḳdur ve biz ṭaġları oyaruz evler eyle rüz ve pilüñ ḳuvveti bize hīç kār ḳılmaz Bularuñ her bir evleri yüz arşunıdı ve

4. **piller:**

Kısas 148

Satır: **37**

Fil.

Ol nişan daḫı gelmedi Pes Nemrūd müteḥayyīr ḳaldı ve buyurdı piller ve bebrler ve arslanlar getürdiler sarāy yöresine yıġdılar ve daḫı çok leşker cemʿ eyle

pıñar:

1. **pıñarlardan:**

Kısas 143

Satır: **16**

Su kaynağı, memba.

muştıladılar ki Hūd peyġamber doġdı diyü ve daḫı ol vaḳt ki Hūd doġdı ḳış güniyidi Aġaçlar yapraḳlandı ve ḳurımış pıñarlardan su çıḳtı Hūd cumʿa gün

pīr:

1. **pīrile:**-*ile*

Kısas 225

Satır: **33**

Yaşlı, ihtiyar.

irte oldı oġlan mālı aldı ol ʻavratı aldı yola girdi pīrile gitdiler Çün oġlan şehre yaḳın geldi ol pīr eytdi Uş bunca māl benüm ucumdan saña ḥāsıl oldı bu

2. **pīr:**

Kısas 195

Satır: **22**

Yaşlı, ihtiyar.

ṭavāf ider eydür ki İlāhi ayrılmaḳlıḳ oḳından saña şıġınıram dir İlerü vardum ben eytdim İy pīr niçün şöyle dirsin didüm Döndi baña eytdi Yā derviş bir

3. **pīr:**

Kısas 225

Satır: **9**

Yaşlı, ihtiyar.

almaġıçün oġlunı köye veribidi eytdi İy oġul giderken saña bir pīr yoldaş olası olursa anuñ sözinden çıḳmaġıl daḫı aġaç dibinde yatmaġıl daḫı ol varduġun

4. **pīr:**

Kısas 225

Satır: **34**

Yaşlı, ihtiyar.

irte oldı oġlan mālı aldı ol ʻavratı aldı yola girdi pīrile gitdiler Çün oġlan şehre yaḳın geldi ol pīr eytdi Uş bunca māl benüm ucumdan saña ḥāsıl oldı bu

5. **pīr:**

Kısas 225

Satır: **36**

Yaşlı, ihtiyar.

māldan baña daḫı vir didi Oġlan eytdi İşde māl senüñdür ne ḳadar

gerekise
al dedi Andan pīr eytdi
Yā oġlan ben Ḫıżrvan
seni şınarıdum nesneñ
gerekmez

6. **pīr:**
Kısas 225
Satır: **26**
Yaşlı, ihtiyar (kimse).
geldi O alumlısı kişi
eytdi Gice bunda yat irte
ḥaḳḳuñı vireyin dedi
Oġlan
eytdi Babam yatmaġıl
dedi Pīr eytdi Yatalum
kayırmaz Çünki gice ya

pişir-:

1. **pişirürleridi:**-*ür, -ler, -i, -di*
Kısas 140
Satır: **38**
Pişirmek.
kim gemiye giresin …
ṭūfan recep ayındayıdı
Nūḥ gemiye girdi Ādem
peyġamberüñ bir
demürden tenñūrı varıdı
aña etmek pişirürleridi
Allah Taʿālā

puḫten naşr:

1. **puḫten naşr:**
Kısas 134
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Özel isim.
Buġday fındıḳ ḳadarı
ḳaldı tā Puḫten Naşr
zamānına degin Çünki
Azīz
peyġamber zamānı oldı
daḫı eytdiler ʿAzīz
Tañrunuñ öz oglıdur
didiler Ol

puḫte'n-naşr:

1. **puḫte'n-naşr:**
Kısas 211
Satır: **1**
Özel isim.
kimse aña oturmadı
Andan şoñra Puḫte'n-
naşr olıcaḳ ol diledi ki
otura Taḫtuñ şaġ
yanındaġı arslan urdı
Puḫte'n-naşruñ bir
ayaġın şıdı Daḫı

2. **puḫte'n-naşruñ:**-*uñ*
Kısas 211
Satır: **2**
Özel isim.
kimse aña oturmadı
Andan şoñra Puḫte'n-
naşr olıcaḳ ol diledi ki
otura Taḫtuñ şaġ
yanındaġı arslan urdı
Puḫte'n-naşruñ bir
ayaġın şıdı Daḫı

3. **puḫte'n-naşruñ:**-*uñ*
Kısas 211
Satır: **3**
Özel isim.
bir rivāyetde Puḫte'n-
naşruñ bir vezīri varıdı
ol oturdı ʿAdl-i
berekātında
andan şoñra
Anṭākiyyada şöyle ḳaldı
Andan Beytü'l-
Muḳaddise iletdiler anda

4. **puḫte'n-naşr:**
Kısas 220
Satır: **28**
Özel isim.
ḳaynadı ṭaşdı Nice ki
ṭopraḳ şaçdılar
yiñemediler Ol şehrüñ
burcına dek vardı
Çün bu ḫaber Bābil
pādişāhına degdi diledi
ki çeri viribiye Pes
Puḫte'n-naşr anuñ

5. **puḫte'n-naşr:**
Kısas 220
Satır: **31**
Özel isim.
çoḫ zaḥmet çekdi
alımadı çerisi acıḳdı
Puḫte'n-naşr diledi ki
döne gide ol
şehrden bir ḳarı çıḳdı
geldi Puḫte'n-naşra
eytdi Şehri almadın
gider misin didi

6. **puḫte'n-naşr:**
Kısas 220
Satır: **34**
Özel isim.
Eytdi Çerim iñen açıḳdı
hem ben daḫı çāre
idemezin üşendüm didi
Ol ḳarı
eytdi Eger ben didigimi
dutarsañ bu şehri saña
alı vireyin dedi Puḫte'n-
naşr

7. **puḫte'n-naşr:**
Kısas 220
Satır: **43**
Özel isim.
yirine Puḫte'n-naşr
pādişāh oldı dünyāyı
başdan başa dutdı Ḳıṣṣa-
i

8. **puḫte'n-naşra:**
Kısas 220
Satır: **32**
Özel isim.
çoḫ zaḥmet çekdi
alımadı çerisi acıḳdı
Puḫte'n-naşr diledi ki
döne gide ol
şehrden bir ḳarı çıḳdı
geldi Puḫte'n-naşra
eytdi Şehri almadın
gider misin didi

9. **puḫte'n-naşrı:**-*ı*
Kısas 220
Satır: **30**
Özel isim.
ḳatında su başıyıdı eytdi
Yā mālik beni viribi ben
ol vilāyeti bilirin dedi
Vardı ol melik Puḫte'n-
naşrı veribidi Ol daḫı
geldi Beytü'l-Mukaddisi
eñritdi

10. **puḫte'n-naşr:**
Kısas 228
Satır: **12**
Özel isim.
ʿÜzeyr ol zamānda
oġlandı Anı daḫı bile
esīr itmişidi Puḫte'n-

naşrı ʿÜzeyri ḫōş
dutardı Tevrīti ezber
bildigiyçün Beni
İsrāʾīlden vardı Puḫte'n-
naşr bir ʿavrat

11. **puḫte'n-naşr:**
Kısas 228
Satır: **14**
Özel isim.
aldı İñen ḫūbdı ol ʿavrat
Puḫte'n-naşra eytdi Yā
melik dilerem ki ʿÜzeyri
ev
lerine göndüresin didi
Vardı Puḫte'n-naşr
ʿÜzeyiri evlerine
göndürdi Çünki

12. **puḫte'n-naşr:**
Kısas 228
Satır: **33**
Özel isim.
Tañrı oġlıdur didiler …
Ḳıṣṣa-i Puḫte'n-naşr
Puḫte'n-naşr
ḥarām-zādedür Ol
Dāniyāl zamānında idi
Dāniyāl hekīm idi hem
mü

13. **puḫte'n-naşr:**
Kısas 228
Satır: **36**
Özel isim.
neccim idi Kitānda
bulmuşıdı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ḳılısar
ol kişiye
Puḫte'n-naşr dirler Çün
ol vaḳt oldı durdı
Dāniyāl Puḫte'n-naşrı
isteyü vardı

14. **puḫte'n-naşr:**
Kısas 228
Satır: **37**
Özel isim.
Anı Bābilde buldı Evin
şordı girdi gördi ki
Puḫte'n-naşr evde degül
Birezden
gördi ki Puḫte'n-naşr
geldi Arḳasına bir yük
odun götürmiş Dāniyāl
çıḳardı üç

15. **puḫte'n-naşr:**
Kısas 228
Satır: **38**
Özel isim.
Anı Bābilde buldı Evin
şordı girdi gördi ki
Puḫte'n-naşr evde degül
Birezden
gördi ki Puḫte'n-naşr
geldi Arḳasına bir yük
odun götürmiş Dāniyāl
çıḳardı üç

16. **puḫte'n-naşr:**
Kısas 228
Satır: **39**
Özel isim.
aḳçe virdi eytdi Var iş
buña yiyecek getür dedi
Vardı Puḫte'n-naşr birin
et
mege virdi birin ete ve
birin süciye virdi aldı
geldi yidiler içdiler Bir
kaç gün

17. **puḫte'n-naşra:**
Kısas 228
Satır: **13**
Özel isim.
aldı İñen ḫūbdı ol ʿavrat
Puḫte'n-naşra eytdi Yā
melik dilerem ki ʿÜzeyri
ev
lerine göndüresin didi
Vardı Puḫte'n-naşr
ʿÜzeyiri evlerine
göndürdi Çünki

18. **puḫte'n-naşrı:**-*ı*
Kısas 228
Satır: **9**
Özel isim.
peyġamberi öldürdiler
bī-günāh yire Andan
Ḥaḳ Taʿālā Puḫte'n-
naşrı anlara
ḥavāle ḳıldı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ḳıldı
ʿavratların ḳızlarun esīr
eyledi

19. **puḫte'n-naşrı:**-*ı*
Kısas 228
Satır: **11**
Özel isim.
ʿÜzeyr ol zamānda
oġlandı Anı daḫı bile
esīr itmişidi Puḫte'n-
naşrı ʿÜzeyri ḫōş
dutardı Tevrīti ezber
bildigiyçün Beni
İsrāʾīlden vardı Puḫte'n-
naşr bir ʿavrat

20. **puḫte'n-naşrı:**-*ı*
Kısas 228
Satır: **36**
Özel isim.
neccim idi Kitānda
bulmuşıdı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ḳılısar
ol kişiye
Puḫte'n-naşr dirler Çün
ol vaḳt oldı durdı
Dāniyāl Puḫte'n-naşrı
isteyü vardı

21. **puḫte'n-naşr:**
Kısas 229
Satır: **1**
Özel isim.
sarsın dünyāyı tamāmet
devşiresin sen baña
emañ bitisin virdirin
Puḫte'n-naşr
eytdi Sen bu kez benüm
saḳaluma mı gülersin
dedi Dāniyāl eytdi Yoḳ
gir

22. **puḫte'n-naşr:**
Kısas 229
Satır: **4**
Özel isim.
çek eydirin Anası eytdi
Yā oġul gel baña bir biti
vir neñ eksile didi Vardı
Puḫte'n-naşr aña bir
nişān virdi Dāniyāl eytdi
Sen pādişāh olıcaḳ ḳatı
ġalabalıḳ

23. **puḫte'n-naşr:**
Kısas 229
Satır: **5**
Özel isim.

olısar Ben saña nice
irişiserem didi Puḫte'n-
naṣr eytdi Bu virdigim
berātı bir
ḳamış ucuna baġla
yuḳaru ḳaldur Ḳaçan ki
ben ol nişānı görem seni
getürdem

24. **puḫte'n-naṣr:**
Kısas 229
Satır: **7**
Özel isim.
didi Andan Dāniyāl gitdi
vardı kendü ḥāline
meşġūl oldı Durdı
Puḫte'n-naṣr
ol şehrüñ meliki ḳatna
geldi ḫizmet itdi Bir kaç
ġünden şoñra ḳatında

25. **puḫte'n-naṣr:**
Kısas 229
Satır: **10**
Özel isim.
muḳarreb oldı Sözden
çoḳ hele söz barı melik
oldı büyüdi Ol pādişāh
öldi anuñ
yirine Puḫte'n-naṣr
pādişāh oldı Çün
Beytü'l-muḳaddise geldi
Dāniyāl anı işit

26. **puḫte'n-naṣr:**
Kısas 229
Satır: **12**
Özel isim.
di sürdi Puḫte'n-naṣra
geldi ḥālin bildirdi
Dāniyālı ehli beytiyle
salıvirdi
Andan Puḫte'n-naṣr
iñen ulu pādişāh oldı
Buyurdı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ey

27. **puḫte'n-naṣr:**
Kısas 229
Satır: **20**
Özel isim.
ḳuşları uçuruñ ol
dibindeki canavarları
ṭaġıdın ol aġacuñ köki
şöyle dursuñ dir
Çün Puḫte'n-naṣr bu
düşi gördi belüñleyü
durı geldi Dāniyālı getir
didi Ol

28. **puḫte'n-naṣr:**
Kısas 229
Satır: **37**
Özel isim.
içicek yirine işer didiler
Bunlaruñ ḳatında ḳatı
ʿayb idi Puḫte'n-naṣr
buyurdı
ṭoy eylediler Dāniyāla ol
sözi diyenleri ḳıġırdılar
andan Puḫte'n-naṣr
ḳapucılar

29. **puḫte'n-naṣr:**
Kısas 229
Satır: **38**
Özel isim.
içicek yirine işer didiler
Bunlaruñ ḳatında ḳatı
ʿayb idi Puḫte'n-naṣr
buyurdı
ṭoy eylediler Dāniyāla ol
sözi diyenleri ḳıġırdılar
andan Puḫte'n-naṣr
ḳapucılar

30. **puḫte'n-naṣra:**
Kısas 229
Satır: **11**
Özel isim.
di sürdi Puḫte'n-naṣra
geldi ḥālin bildirdi
Dāniyālı ehli beytiyle
salıvirdi
Andan Puḫte'n-naṣr
iñen ulu pādişāh oldı
Buyurdı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ey

31. **puḫte'n-naṣrı:**-*ı*
Kısas 229
Satır: **32**
Özel isim.
Yidi yıla degin işbu
resme nesnelerile
ḳalasın Ammā göñlüñ
hemān ādem göñli gibi
ola Andan Ḥaḳ Taʿālā
Puḫte'n-naṣrı mesḫ
eyledi ol didigimiz
ṣūretlere dön

32. **puḫte'n-naṣrı:**-*ı*
Kısas 229
Satır: **34**
Özel isim.
dürdi milki şöyle ḳaldı
kimse almadı Andan
şoñra gine bayaġı gibi
oldı ādem
ṣūretinde Süddī
rivāyetinde budur kim
çün Ḥaḳ Taʿālā Puḫte'n-
naṣrı gine

33. **puḫte'n-naṣruñ:**-*uñ*
Kısas 229
Satır: **41**
Özel isim.
Puḫte'n-naṣruñ işemesi
geldi Hem aḫşam daḫı
olmışıdı ḳarañuyıdı
Durdı ṭaşra

34. **puḫte'n-naṣram:**-*am*
Kısas 230
Satır: **2**
Özel isim.
çıḳdı Pes ol ḳapucılar
Puḫte'n-naṣrı dutdılar ki
öldüreler Çaġırdı ki Hey
ben
Puḫte'n-naṣram dedi
Hīç sözin eşitmediler
derḥāl öldürdiler
Va'llahu āʿlem

35. **puḫte'n-naṣrı:**-*ı*
Kısas 230
Satır: **1**
Özel isim.
çıḳdı Pes ol ḳapucılar
Puḫte'n-naṣrı dutdılar ki
öldüreler Çaġırdı ki Hey
ben
Puḫte'n-naṣram dedi
Hīç sözin eşitmediler
derḥāl öldürdiler
Va'llahu āʿlem

<u>pürlen-:</u>

1. **pürlenür:**-*ür*
Kısas 189
Satır: **14**

Tomurcuklanmak, filizlenmek.
eytdi Yā Mūsā nedür
ṣaġ elüñdeki Mūsā eytdi
ʿAṣāmdur hem tekye uru
ram Yaʿni nirede olursa
yire uraram pürlenür
yapraḳlanur dibinde
yaturam rāḥat

put:

1. **putuñ:**-*uñ*
Kısas 152
Satır: **32**
Put, heykel.
eline aldı ol putları pāre
pāre eyledi … Pes geldi
baltayı ol ulu putuñ
boynına asdı Yani ki put
utadı Kendüsi gizlendi
Ol ḳavm

2. **puta:**-*a*
Kısas 125
Satır: **42**
Put, heykel.
Geldük evvelki ṭamu adı
Cehennemdür aña
kebāyir günāh idenler
girür İkinci
ṭamu adı Lazādur Aña
puta ṭapanlar girür
Üçünci ṭamu adı
Huṭemādur aña

3. **puta:**-*a*
Kısas 137
Satır: **38**
Put, heykel.
olıdı Hābīl
oġlanlarından idi key
ʿābididi Seksen yıl
ʿibādet eyledi Ol gelince
puta ṭapardı İdrīs yüz
altmış yıl ḫalḳı daʿvet
eyledi Ṣol ḳadar tesbīḥ
iderdi ki

4. **putlara:**
Kısas 139
Satır: **41**
Put, heykel.
Allaha inanuñ didi Beni
Ḥaḳ peyġamber bilüñ
didi Ol putlara ṭapmañ
Bular yine Nūḥı
Dögerlerdi ve
eydürleridi Yā Nūḥ
senüñ cezāñ budur

5. **putları:**
Kısas 139
Satır: **6**
Put, heykel.
büvvet degdi eytdi Var
ḳavmüñi dīne daʿvet
eyle didiler Çün Nūḥ anı
işitdi
durdı ol melik ḳatına
vardı Meger ol gün
anlaruñ küfir güniydi
Cemī putları

6. **puta:**-*a*
Kısas 142
Satır: **39**
Put, heykel.
dur Andan ṣoñra ḫalḳ
çoḳ oldı azdılar Kimi
puta kimi güneşe kimi
aya kimi
ılduza ṭapdılar Ḳaḳ
şerīʿat nedür bilmediler
Vardı Allah Taʿālā
bunlara Hūd

7. **putlar:**
Kısas 145
Satır: **21**
Put, heykel.
ayı içinde cumʿa gicesi
Ṣāliḥ dünyāya geldi Ne
ḳadar ki dünyāya putlar
varıdı
ḳamusı yüzin ḳoyu
düşdiler Ol pādişāh bir
gün ṣanem evine geldi
ki secde ḳıla

8. **puta:**-*a*
Kısas 146
Satır: **26**
Put, heykel.
peyġanberile İbrāhīm
peyġamber arasında
peyġamberler ḫaber
virürlerdi illā
uymazlarıdı Çoḳ zamān
arada geçdi ḳamusı puta
ṭapar oldılar Andan
ṣoñra

9. **put:**
Kısas 152
Satır: **32**
Put, heykel.
eline aldı ol putları pāre
pāre eyledi … Pes geldi
baltayı ol ulu putuñ
boynına asdı Yani ki put
utadı Kendüsi gizlendi
Ol ḳavm

10. **puta:**-*a*
Kısas 152
Satır: **7**
Put, heykel.
gele puta ṭapıyıdı
İbrāhīm eydürüdi Bunlar
bāṭıldur Tañrılıġa
yaramaz diri
di Bunuñ üzere tā ki yidi
yıl daḫı geçdi ol ḳavm
dirilüp Āzer ḳatına
geldiler

11. **puta:**-*a*
Kısas 152
Satır: **9**
Put, heykel.
eytdiler Bu oġluñ putları
ṣır ṣatar puta ṭapmañ dir
Ḫalḳı kendü Tañrısına
daʿvet ider Tañrıdan
artuḳ Tañrı yoḳdur dir
Çün Āzer anı işitdi
İbrāhīm

12. **putlar:**
Kısas 152
Satır: **34**
Put, heykel.
çünki ṭaşradan şehre
geldiler dilediler ki
gireler ol ṣanemlerine
yüz uralar
andan istiʿānet dileyeler
Gördiler ki putlar
pārepāre olmış eytdi

13. **putlara:**
Kısas 152
Satır: **5**
Put, heykel.

şehre geldiler İbrāhīmı
ḫōş dutarlardı Anası
eytdi İy oġul işbu
putlara eylük
eyle İbrāhīm eytdi İy ata
bunlar yoḳ nesnedür
bunlara ṭapayın ve daḫı
her kim ki

14. **putlara:**
Kısas 152
Satır: **25**
Put, heykel.
Hāzere ısmarladılar
Furṣat isterdi İbrāhīm ki
ol putlara uṣada Meger
bunlaruñ
yılda bir kez bayramları
olurdı ṭaşra yazıya
çıḳarlarıdı …

15. **putları:**
Kısas 152
Satır: **31**
Put, heykel.
eline aldı ol putları pāre
pāre eyledi … Pes geldi
baltayı ol ulu putuñ
boynına asdı Yani ki put
utadı Kendüsi gizlendi
Ol ḳavm

16. **puta:**-*a*
Kısas 153
Satır: **13**
Put, heykel.
oluruz ki puta ṭaparuz
İbrāhīm eytdi Tañrıdan
ayruġa ṭapup ne aṣṣı
idersiz
İbrāhīm bu sözi deyicek
ḫayli kişiler İbrāhīme
göñül bağladılar çün
Nemrūd

17. **putı:**
Kısas 168
Satır: **24**
Put, heykel.
Yaʿḳūb ṣūretinde geldi
göründi Bir niçeler
ḳavlinde budur ki
Zelīḫānuñ bir
putı varıdı Her ḳancaru
varsa ol ṣanemi bile duta
varurdı Zelīḫā tīz vardı
vardı ol

18. **putlar:**
Kısas 171
Satır: **12**
Put, heykel.
Anlar eytdiler Yā biz
putlardan bīzār olalum
mı didiler Yūsuf eytdi
Siz
ʿaḳil kişilersiz görüñ ol
Tañrı mı yigdür yoḥsa
bu putlar mı yigdür Yiri
göğü ya

19. **putlara:**
Kısas 171
Satır: **14**
Put, heykel.
radan cümle ʿāleme
rızḳın viren kimi
öldürüp kimi dirilden ol
bir Tañrıdur Ol
putlara ki siz ṭaparsız
her birisi çekiç
zaḫmından ḳultulmadı
size ne aṣṣısı

20. **putlardan:**
Kısas 171
Satır: **17**
Put, heykel.
ṭapmañ Bunlar eytdiler
Ol putlardan bīzār olduḳ
Yūsuf dīnine döndük di
diler Andan ṣoñra
bunlaruñ düşlerin taʿbīr
itdi eytdi Ol ki düşünde
sücilıḳ vi

21. **puta:**-*a*
Kısas 199
Satır: **38**
Put, heykel.
menʿ ide anı bize
gerekmez Biz varavuz
bir Tañrı bulavuz kim
biz ne işlersevüz
bizi menʿ idmeye didiler
Çün kāfir oldılar azdılar
puta ṭapdılar Şuʿayb ne

22. **puta:**-*a*
Kısas 200
Satır: **17**
Put, heykel.
lardan nevmīẓ oldı …
Eytdi Niçün puta
ṭaparsız
cümle yaradılmışlara
rızḳın ol virür Bunlar
Yūnusuñ sözin
işitmediler Pes

23. **putların:**-*arın*
Kısas 230
Satır: **19**
Put, heykel.
çıḳardılar Tubbaʿ daḫı ol
gün anda erişdi Geldi
gördi ki şehr ḫalḳı
putların ṭaşra
çıḳarmışlar Geldi eytdi
Yā ḳavm gelüñ siz daḫı
īmān getiriñ dedi Anlar
eyt

24. **putlardan:**-*lardan*
Kısas 234
Satır: **30**
Put, heykel.
hi ve Selāmuhu Ḫaberde
şöyledür ki ʿAbdü'l-
muṭṭalib bir gice düş
gördi
Eytdiler Kaʿbeyi arıt
putlardan zemzem
ḳuyusın arıt Tamām üç
gice

25. **puta:**-*a*
Kısas 239
Satır: **5**
Put, heykel.
inana cümle ḫalāyıḳ
puta ṭaparlar Cebrāʿīl
eytdi Her kime kim elin
uġrayasın
gel īmān getir degil
Andan resūl daḫı şehre
geldi Ebu Bekre uğradı
eytdi Yā

26. **putları:**
Kısas 152
Satır: **9**
Put, heykel.
eytdiler Bu oġluñ putları
ṣır ṣatar puta ṭapmañ dir

Ḫalḳı kendü Tañrısına
daʿvet ider Tañrıdan
artuḳ Tañrı yoḳdur dir
Çün Āzer anı işitdi
İbrāhīm

27. **putlarıñuzı:**
Kısas 152
Satır: **27**
Put, heykel.
İbrāhīm and içmişidi
kim Ben sizüñ
putlarıñuzı pārepāre
idiserem ta ki bile
ler şınan nesne Tañrılıġa
yaramaz Pes bir gün
bunlaruñ bayramı oldı
Ḳamu şehr

28. **putlaruñuzdan:**
Kısas 152
Satır: **20**
Put, heykel.
diyesin buyuram seni
ṭaşıla öldüreler yāhūẕ
şehrinden süreler …
İbrāhīm eytdi Bīzāram
sizüñ putlaruñuzdan ben
gerçek Tañrıya ṭaparam

29. **putları:**
Kısas 153
Satır: **5**
Put, heykel.
İbrāhīm putları sen mi
uşatduñ İbrāhīm eytdi
… Yaʿni şol
ulular işledi bu işi hem
balta daḫı anuñ
boynında …

30. **putları:**
Kısas 153
Satır: **8**
Put, heykel.
İbrāhīm eytdi Soruñ ola
kim ṭoġrı söyleye Suʿāl
İbrāhīm bu sözi ḥaḳīḳat
mı
didi yāḫud yoḳ Cevāb
Anuñçün didi kim
putları ḫorlaya Yaʿni
didügi olur

31. **putı:**
Kısas 168
Satır: **25**
Put, heykel.
putı örte ḳodı Yūsuf
eytdi Neylersin Zelīḫā
eytdi Ol benüm
Tañrımdur ben
anda utanuram Yūsuf
eytdi Yā Zelīḫā sen hīç
nesneden utanursın ki
anı

32. **putlardan:**
Kısas 171
Satır: **11**
Put, heykel.
Anlar eytdiler Yā biz
putlardan bīzār olalum
mı didiler Yūsuf eytdi
Siz
ʿaḳil kişilersiz görüñ ol
Tañrı mı yigdür yoḥsa
bu putlar mı yigdür Yiri
göğü ya

33. **putları:**
Kısas 171
Satır: **5**
Put, heykel.
yoḳdur Eytdiler Bu
putları şöyle ḳoyalum
mı didiler Yūsuf eytdi
Anlar hīç
nesneye yaramaz ki
ṭaparsız Anlar eytdiler
Yūsufa Sen neye
ṭaparsın

34. **putları:**-*ları*
Kısas 226
Satır: **18**
Put, heykel.
Bulıda eytdiler Yāġmur
yaġdırma Yire eytdiler
Ot taḫıl bitirme dediler
Vardı
ḳızlıḳ oldı ol melik
buyurdı putları şaḥrāya
çıḳardılar dürlü dürlü
bizlerile be

35. **putları:**-*ları*
Kısas 230
Satır: **23**
Put, heykel.
putları göyündürdi
andan ol od ḳavme ḳaṣd
itdi Çünki ol ḥāli
gördiler ol ḳavm
daḫı bir kezden
müsülmān oldılar

36. **putlarımuz:**-*larımuz*
Kısas 230
Satır: **21**
Put, heykel.
diler Bu bizüm
putlarımuz ḥaḳdur niye
dīnimüzden dönelüm
dediler Pes ol
yigitler Tevrītden bir
āyet oḳıdılar Ḥaḳ Taʿālā
iẕniyle gökden bir od
geldi ol

37. **putlar:**-*ar*
Kısas 232
Satır: **2**
Put, heykel.
… daḫı buyurdı baña
kim anamı dutam Ol
vaḳtın ki ʿĪsā toġdı ne
ḳadar ki putlar sanemler
varıdı başları aşaġa oldı
Dīvler ve ciniler
derildiler

38. **putlarumuza:**-*larumuza*
Kısas 243
Satır: **2**
Put, heykel.
bizim aramuzdan bir kişi
ḳopdı peyġamberlıḳ
daʿvisin ider Bizüm
dīnimüze
bāṭıldur dir putlarumuza
söger İmdi işde ḳardaşı
oġlı Caʿferi size viribidi
Tā ki

39. **puta:**-*a*
Kısas 226
Satır: **4**
Büt, heykel, sanem.
aña ṭaparlardı Bir niçeler
dirler ki Be'il bir
ʿavratuñ adıdur Beni
İsrāʿīl içinde

andan ḫüb ʻavrat yoġudı
Ḫalāyıḳ puta ṭaparlar
gibi aña taparlardı Geldi
İlyās ol

40. **putı:**-*ı*
Kısas 226
Satır: **2**
Büt, heykel, sanem.
tediler Ol şehrde ādet
şöyleyidi ki ḳaçan
erenler sefere gidseler
ʻavratları put
larıla yatırlardı Ol şehr
beginüñ bir ulu putı
varıdı Aña Be'il dirleridi
Ol kavm

41. **putların:**-*ların*
Kısas 230
Satır: **18**
Büt, heykel, sanem.
Tubbaʻ anda müsülmān
oldı Bu ḫaber Tubbaʻuñ
şehrine yetişdi Vardı ol
şehr
ḳavmı bir kezden yaġı
oldılar aña ʻāṣī olup yüz
döndürdiler Putların
yazıya

42. **putlar:**-*lar*
Kısas 235
Satır: **8**
Büt, heykel, sanem.
rinüñ küngüreleri yıḳıldı
Daḫı ol od ki İbrāhīm
zamānından berü
yanardı söyündü
Ḳamu putlar yüzün ḳoyu
yıḳıldı Daḫı biñ kilseniñ
ḳubbesi aşaġa geçdi
Ḳamu

puthāne:

1. **puthāneyi:**
Kısas 152
Satır: **24**
Putların konulduğu yer.
çoḳ ʻitāb ḳıldı ki tīz var
oġlumı al gel Kişiler
veribidikleri İbrāhīmi
buldılar
gine geldiler Andan
ṣoñra üç yıl gine geçdi
Āzer öldi Pes putḫāneyi
ḳardaşı

2. **putḫāneye:**
Kısas 152
Satır: **30**
Tapınak, kilise.
ḳavmi daşra çıḳdılar …
İbrāhīm eytdi Ben
şayruyın didi yoldan
gine döndi ṭoġrı
putḫāneye geldi gördi ki
hīç kimesne yoḳ Nāgāh
bir balta

putlarıla:

1. **putlarıla:**-*larıla*
Kısas 226
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Büt, heykel, sanem.
tediler Ol şehrde ādet
şöyleyidi ki ḳaçan
erenler sefere gidseler
ʻavratları put
larıla yatırlardı Ol şehr
beginüñ bir ulu putı
varıdı Aña Be'il dirleridi
Ol kavm

R

rabb:

1. **rabbi:**-*i*
Kısas 132
Satır: **28**
Allah, yaratıcı.
ādem senüñ dilinden
geldigi vaḳtin
ferişteler̄um aña
müvekkel ḳılam
saḳlayalar Ādem eytdi
Yā Rabbi daḫı artur
Ḫitāb geldi ki
ẕürriyetiñü

rabbī:

1. **rabbi:**
Kısas 190
Satır: **37**
Allah'ım.
Rabbi fırʻavna arḳun
söyle dimekden ḥikmet
neyidi Eytdi Yā Mūsā
fırʻavnuñ
senüñ üzerüñde ḥaḳḳı
çoḳdur Zīrā seni ol
bisledi Duz etmek ḥaḳḳı
vardur Sen

rabbi erini:

1. **rabbi erini:**-*i*
Kısas 196
Satır: **32**
Kelime Tipi: **-**
Allah'ım bana göster.
ki kendü gibi biñ biñ
Mūsā her bir taş dibinde
ṭurur ʻAṣāsı elinde
çaġrışup ey
dürler Rabbi erini dirler
Çün Mūsā anları gördi
utandı eytdi İy bāri
Ḫüdā

rāḥat:

1. **rāḥat:**
Kısas 189
Satır: **14**
Huzur, rahat.
eytdi Yā Mūsā nedür
ṣaġ elüñdeki Mūsā eytdi
ʻAṣāmdur hem tekye uru
ram Yaʻni nirede olursa
yire uraram pürlenür
yapraḳlanur dibinde
yaturam rāḥat

rāhib:

1. **rāhib:**
Kısas 236
Satır: **35**
Rahip, papaz.
yanında ḳondılar Ol
kilsede bir rāhib varıdı
adına Buḥyarā dirlerdi
Kendü
dīninde iñen ʻālim idi
Resūluñ naʻtın ṣıfatın
oḳuyup bilmişidi Geldi
kārubān

2. **rāhib:**
Kısas 236
Satır: **38**
Rahip, papaz.
ḳavmın evine oḳudı
Ḳamusı anuñ evine
geldiler Resūlı yükleri

ḳatında ḳodılar
Pes rāhib ṭurdı ṭaşra
çıḳdı Gördi ki ol bulut
Resūl üstinde gölge
eyler Resūluñ

3. **rāhib:**
Kısas 236
Satır: **39**
Rahip, papaz.
üstinde durur Ol istedigi
kişi anda ḳalmış Ol
rāhib Resūluñ evşāfın
kitābda
oḳumışıdı nişānların
bilirdi Andan rāhib içerü
girdi şordı ki Hīç daḫı
kimesneñüz

4. **rāhib:**
Kısas 236
Satır: **40**
Rahip, papaz.
üstinde durur Ol istedigi
kişi anda ḳalmış Ol
rāhib Resūluñ evşāfın
kitābda
oḳumışıdı nişānların
bilirdi Andan rāhib içerü
girdi şordı ki Hīç daḫı
kimesneñüz

5. **rāhib:**
Kısas 236
Satır: **42**
Rahip, papaz.
ḳavmüñüzden var mıdur
Ol kārubān ḳavmı
eytdiler Anda deve
oġlanı ḳalıp
durur yükler bekler
didiler Rāhib eytdi
Benüm ḫōẕ maḳsūdum
oldır dedi

6. **rāhib:**
Kısas 237
Satır: **2**
Rahip, papaz.
peyġamberlıḳ nişānı
nicedür Gördi ki
yaġrınında yazılmış ki
Lā ilāhe illallah
Muḥammedür
Resūl'llah Ol rāhib çūn
anı gördi vardı ol mühre
yüzin sürdi

7. **rāhib:**
Kısas 237
Satır: **4**
Rahip, papaz.
Ebu Bekre eytdi Bu ḥaḳ
peyġamber olacaḳdur
sen bunuñ ḫalīfesi
olacaḳsın dedi
Andan Ebu Bekr işitdi
taʿaccüb itdi Rāhib eytdi
Yā Ebi Ṭālib sen bunı

<u>raḥīm:</u>

1. **raḥīmem:**
Kısas 133
Satır: **2**
Merhamet eden.
sin birine bir ola ve eger
istiġfār ḳılasın ol
itdügüñ günāhı saña
baġışlayam Zīrā
ki ben raḥīmem Ol
benümle senüñ
arañdadur Senden duā
ḳılmaḳ benden icābet

2. **raḥīmsin:**-*sin*
Kısas 175
Satır: **28**
Bağışlayan, merhamet eden, esirgeyen Allah.
açlıḳdan büküldiler
Geldiler Yūsufa ẕārılıḳ
itdiler Bize meded eyle
dediler
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālāya
eytdi İlāhi kerimsin
raḥīmsin Ḳullaruñ
acıḳdılar Ḥaḳ

<u>raḥime:</u>

1. **raḥime:**
Kısas 203
Satır: **1**
Eyyub peygamberin karısı.
ratı varıdı boşandılar
Ammā Raḥime dirleridi
bir ʿavratı varıdı Yūsuf
Peyġamber ḳızlarından
idi Eytdi Yā Eyyūb ben
yüz döndürmezin Zīrā ki

2. **raḥime:**
Kısas 203
Satır: **7**
Eyyub peygamberin karısı.
bir köye daḫı gitdiler
Raḥime ağladı zārılıḳ
itdi eytdi Ḳanı bizüm ol
yirde
ʿazīz olduġumuz Şimdi
gör nice ḫōr u ẕelīl
olduḳ Ol köy ḳavmı
daḫı Eyyūbı

3. **raḥime:**
Kısas 203
Satır: **11**
Eyyub peygamberin karısı.
Eyyūbdan yüz
dönderdiler Raḥime
yalıñız Eyyūba tımar
iderdi köylerde her
kimüñ ki işi olsa işlerdi
ṭaʿām alırdı getirüp
Eyyūba yidirirdi Bir gün
Raḥime

4. **raḥime:**
Kısas 203
Satır: **12**
Eyyub peygamberin karısı.
Eyyūbdan yüz
dönderdiler Raḥime
yalıñız Eyyūba tımar
iderdi köylerde her
kimüñ ki işi olsa işlerdi
ṭaʿām alırdı getirüp
Eyyūba yidirirdi Bir gün
Raḥime

5. **raḥime:**
Kısas 203
Satır: **13**
Eyyub peygamberin karısı.
köyleri gezegördi Hīç
kimesne iş virmedi ki
işleye Raḥime katı
ġussalandı
eytdi Yārum Eyyūb aç
yatur Ben anuñ ḳatına

nice varayın didi aġladı
Meger

6. **raḥime:**
Kısas 203
Satır: **15**
Eyyub peygamberin karısı.
ki bir cuhūd varıdı
Raḥime durdı aña geldi
eytdi Ṭaʿām vir ḥelālüm
Eyyūba
iledeyin Yarın olıcaḳ
gelem işiñ işleyem
ḥastem aç yatmasuñ didi
Ol cuhūd

7. **raḥime:**
Kısas 203
Satır: **18**
Eyyub peygamberin karısı.
eytdi Benüm hīç işüm
yoḳ durur Evet ṣol bir
bölük ṣaçıñı keseyin
alayın saña
çoḳ ṭaʿām vireyin Didi
Raḥime eytdi Nideyin ol
ḥastem ṣaçıma yapışur

8. **raḥime:**
Kısas 203
Satır: **20**
Eyyub peygamberin karısı.
durur didi Bu ṣaçum
anuñ yapışup
duracaġıdur Hem daḫı
Eyyūb benüm
ṣaçımı sever didi aġladı
Ol cuhūd anı esirgemedi
Raḥime daḫı eli boş va

9. **raḥime:**
Kısas 203
Satır: **27**
Eyyub peygamberin karısı.
Raḥime gelicek ben aña
yüz aġaç ḥōd uram didi
Bir niçeler ḳavlinde
Eyyūb
iñiledi Sebep olıdı kim
İki ṣākirdi varıdı anuñ
ḥışımıydı Eyyūbı göre
geldiler

10. **raḥimenüñ:**-*nüñ*
Kısas 203
Satır: **26**
Eyyub peygamberin karısı.
baña virdüñ ṣabr itdüm
İmdi bu kez ʿavrat
ġayreti ṣayrılıġı geldi
ṣabr idemezin
Raḥmet idicilerin
yigregisin dedi
Raḥimenüñ ġuṣṣası
Eyyūba eṣer itdi eytdi

11. **raḥime:**
Kısas 204
Satır: **2**
Eyyub peygamberin karısı.
ḫōş oldı Birez daḫı içdi
ḳuvveti benzi yirine
geldi Derḫāl Uçmaḳdan
ḥulle
geldi geydi Durdı Eyyūb
bir yüksek yire çıḳdı
oturdı Birezden Raḥime
geldi

12. **raḥime:**
Kısas 204
Satır: **4**
Eyyub peygamberin karısı.
Eyyūbı yirinde bulımadı
Çaġırdı ki vāveylā Ḳanı
benüm ṣayrum dedi
Eyyūb
çaġırdı ki İy ʿavrat ne
istersin Raḥime eydür
İşbu arada ṣayrum
otururdı

13. **raḥime:**
Kısas 204
Satır: **6**
Eyyub peygamberin karısı.
çoḳdan berü ḥasteyidi
bilemezem ne yire
gitmiş Eyyūb eytdi Nice
ki
ṣiyidi Raḥime eytdi
Tañrı peyġamberiyidi
Eger ḥaste değilmişse
saña

14. **raḥime:**
Kısas 204
Satır: **9**
Eyyub peygamberin karısı.
dedi Raḥime anı işidüp
ṣāẕ oldı Geldi Eyyūbı
ḳoçdı elin öpdi Tañrıya
ṣükr
itdi Andan Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā Eyyūb
dur Ol oġlanlaruñı başan
eve var

15. **raḥime:**
Kısas 204
Satır: **17**
Eyyub peygamberin karısı.
ki Erile dutdılar ṣaçın
kesdiler İmdi bilesin ki
Raḥime pākdür Ammā
and
içdüñ ki Raḥimeye yüz
aġaç urasın Var indi yüz
buġday ṣapın bir deste
eyle

16. **raḥimenüñ:**-*nüñ*
Kısas 204
Satır: **15**
Eyyub peygamberin karısı.
didi Derḫāl Cebrāʿīl
geldi Raḥimenüñ
pākligine ṭanıḳlıḳ virdi
eytdi Yā Eyyūb
ol saña gelen şeyṭān idi
yaramaz sözi saña
söyledi Raḥimeye
bühtān itdi Eytdi

17. **raḥimeye:**-*ye*
Kısas 204
Satır: **14**
Eyyub peygamberin karısı.
diler Eyyūbuñ ayaġına
düşdiler Bizi gine ḳabūl
it dediler Varıdı Eyyūb
anları

gine aldı Andan Eyyūb
eytdi Ben and içdüm ki
Raḥimeye yüz aġaç
uram

18. **raḥimeye:**-*ye*
Kısas 204
Satır: **16**
Eyyub peygamberin karısı.
didi Derḥāl Cebrāʿīl
geldi Raḥimenüñ
pākligine ṭanıḳlıḳ virdi
eytdi Yā Eyyūb
ol saña gelen şeyṭān idi
yaramaz sözi saña
söyledi Raḥimeye
bühtān itdi Eytdi

19. **raḥimeye:**-*y, -e*
Kısas 204
Satır: **18**
Eyyub peygamberin karısı.
ki Erile dutdılar şaçın
kesdiler İmdi bilesin ki
Raḥime pākdür Ammā
and
içdüñ ki Raḥimeye yüz
aġaç urasın Var indi yüz
buġday şapın bir deste
eyle

raḥle:

1. **raḥleye:**-*ye*
Kısas 210
Satır: **40**
Küçük masa, sehpa.
gerilip dururdı Ol ḥarīr
üzerine iki gögercin
eylemişlerdi muraşşa
ʿincüden
Ol iki gögercin raḥleye
Zebūrı getürüp
Süleymān öñine ḳorlardı
Süleymān

raḥm:

1. **raḥmine:**
Kısas 149
Satır: **39**
Rahim,anne karnı.
daḫı niçün böyle
üşenürsin Ol oġlan daḫı
atası bilindedür anası
raḥmine inme
di Bir gün durdı gine
Ṣanem evine vardı bir
āvāz işitdi kim Ḥaḳ
geldi bātıl

2. **raḥmine:**
Kısas 150
Satır: **8**
Rahim,anne karnı.
daḫı geldi ol gice anda
ḳaldılar Pes Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīmi atası bilinden
anası
raḥmine getürdi Anası
İbrāhīme ḥāmile oldı Ol
ṣanemler küllüsi secde
ḳıldılar

raḥmān:

1. **raḥman:**
Kısas 131
Satır: **12**
Bütün canlılara merhamet eden Allah.
bize ḳonşılıġın
gerekmez didiler Pes
Ādem ḳaçdı ḫurma
aġacı dibinde oturdı
eglendi Eydürdi kim
Elāmān elāmān yā
Raḥman diridi Diledi
kim saçıla gev

raḥmet:

1. **raḥmetüm:**-*üm*
Kısas 126
Satır: **42**
Esirgeme, kollama, merhamet.
Andan nidā geldi ki
yerḥamüke rabbike yā
ādem didi Seni daḫı
senüñ
ẕürriyetiñü daḫı benüm
raḥmetüm içüm
yaratdum didi İbn
ʿAbbās eydür İblīse

2. **raḥmet:**
Kısas 203
Satır: **37**
Allah'ın bağışlaması, merhameti.
Eyyūba raḥmet irişdi …
Cebrāʿil geldi eytdi Dur
yā
Eyyūb didi eytdi Nice
durayın kavmüm yok
dedi Cebrāʿil eline
yapışdı

3. **raḥmet:**
Kısas 208
Satır: **16**
Allah'ın bağışlaması, merhameti.
iseñ ṭonadayın dir
Dāvud anı işidince
aġladı eytdi Yarlıġa beni
dedi Eytdi
Yarlıġayayın raḥmet
ideyin dedi Dāvud bir
kez āh itdi aġzından bir
pāre od

4. **raḥmetüme:**-*üme*
Kısas 218
Satır: **3**
Allah'ın bağışlaması, merhameti.
ḳulumdur Benüm
raḥmetüme lāyıḳdur …
Bir gün Zekeriyyā
ḥalāyıḳdan iḫfāyıla duʿā
ḳıldı başını secdeye ḳodı
…

5. **raḥmet:**
Kısas 133
Satır: **39**
Merhamet, esirgeme.
Ol od ṭamudan çıḳmışıdı
Pes yitmiş kez raḥmet
ṣuyıyla yunmışıdı Od
çaḳdı
ḳav dutdı od yaḳdı göre
düzdi evvel ḳadem balta
ve bıçaḳ düzdi Andan
ṣaban

6. **raḥmetüñden:**-*üñ, -den*
Kısas 182
Satır: **26**
Merhamet, bağışlama.
günahlara biz uşda iḳrār
ideriz hem ümīẕ daḫı
dutarız senüñ
raḥmetüñden dü

günahlardan Müʿminler
eydeler İy pādişāh biz
biliriz çoḳ günah itdük
Veli ol

7. **raḥmet:**
Kısas 176
Satır: **25**
Rahmet; ihsan.
rursam benden dilek
dilemeyeler Zīrā benden
raḥmet uma geldiler
ḫażretümden
maḥrūm gidmesünler Ta
ḳamu ʿālem bileler kim
günahları ʿafv idici
benven

8. **raḥmet:**
Kısas 191
Satır: **12**
Allah'ın rahmeti, esirgemesi, acıması.
cinmişlerdi Pes Ḥaḳ
Taʿālā dergāhına
yalvardılar eytdiler İlāhi
nola bize eger
zaḥmetden ḳurtarup
raḥmet ḳapusın açarsañ
Pes ittifāḳ idüp Hārūna
eytdiler

9. **raḥmet:**
Kısas 201
Satır: **42**
Allah'ın rahmeti, esirgemesi, acıması.
tevbe itdük Eger biz
günāha mübtelā
olduġısa işbu ḥayvān
canavarlar
yazuḳsuzdır bunlara
raḥmet it didiler Pes
Ḥaḳ Taʿālā anlaruñ
tevbesin ḳabūl

10. **raḥmet:**
Kısas 203
Satır: **26**
Allah'ın rahmeti, esirgemesi, acıması.
baña virdüñ ṣabr itdüm
İmdi bu kez ʿavrat
ġayreti ṣayrılığı geldi
ṣabr idemezin
Raḥmet idicilerin
yigregisin dedi
Raḥimenüñ ġuṣṣası
Eyyūba eṣer itdi eytdi

raḥmet eyle-:

1. **raḥmet eyle-:***-me, -sün*
Kısas 131
Satır: **37**
Kelime Tipi: -
Merhamet etmek.
Andan ferişteler eytdiler
Tañrı saña raḥmet
eylemesün didiler Daḫı
ḥadīs
içinde gelmişdür kim
her kişi kim bir ilan
öldürse Tañrı aña yidi
müzd virür Her

2. **raḥmet eyle-:***-mek*
Kısas 133
Satır: **3**
Kelime Tipi: -
Merhamet etmek, bağışlamak.
itmek raḥmet eylemek
Çünki Ādem bu
sʿuālden fārıġ olıcaḳ
gördi kim ilan gelür
eytdi İlāhi bu beni
günāha mübtelā ḳıldı
Düşmānum benüm
üzerüme getür

3. **raḥmet eyle-:**
Kısas 136
Satır: **42**
Kelime Tipi: -
Merhamet etmek, rahmet etmek.
Cebrāʿīl eytdi Aḥsenet
yā Şīt Tañrı saña tevfīḳ
virsün Daḫı her kişi kim
muṣībet vaḳtinde bunı
diye Tañrı aña raḥmet
eyleye Andan Cebrāʿīl
Ādemi

raḥmet id-:

1. **raḥmet id-:***-ecüg, -üm, -e*
Kısas 123
Satır: **19**
Kelime Tipi: -
Merhamet etmek, bağışlamak.
seniñle idem raḥmet
idecügüme seniñle idem
Pes maʿlūm oldı ki
ʿaḳıldan yigrek
nesne yoḳdur …

2. **raḥmet id-:***-em*
Kısas 132
Satır: **29**
Kelime Tipi: -
Merhamet etmek.
yarlıġayam raḥmet idem
Suāl İblīs aleyhi'l-la'ne
pes Ḥaḳ Ta'ālā ḥażretine
suāl itdi
İlāhi beni azdurduñ
günāh içinde mübtelā
ḳılduñ Ezel ʿilminde
şöyle olsa gere

3. **raḥmet id-:**
Kısas 169
Satır: **26**
Kelime Tipi: -
Merhamet etmek.
görem ki ḳıyāmet
güninde maḥşerde
ḥalāyıḳ içinde anlaruñ
perdesin açam belki
raḥmet idem yarlıġayam
Yūsuf eytdi Ben ʿahd
itmişem ki ḥāyin
olmayam

4. **raḥmet id-:**
Kısas 182
Satır: **27**
Kelime Tipi: -
Merhamet etmek, bağışlamak.
kenmez ḫazīnedür Bize
raḥmet idesin
yarlaġayasın Ḥaḳ Taʿālā
Yūsuf ṣol
żaʿiflığıla ḳardaşlarınuñ
yazığın bağışladı
günāhlarına iḳrār
itdükleri çün Ben

5. **raḥmet id-:**
Kısas 208
Satır: **22**

Kelime Tipi: -
Merhamet etmek.
Dāvud Ḥaḳ Tāʿālā eydür
Ḳıyāmet güninde seni
Urıyā eline virem ala
baña gele
Ben seni ondan dileyem
senüñ ʿivażuña aña
raḥmet idem Tā ki
senden ḫoşnūd

rahmet ırmağı:

1. **rahmet ırmağı:**
Kısas 125
Satır: **27**
Kelime Tipi: -
Cennet bahçelerinde bulunan ırmağın adı.
eydür Anda ırmaḳlar
vardur birine Rahmet
Irmağı dirler İçindeki
ṭaşlar incü
dendür şuyı süddendür
daḫı aḳdur baldan
ṭatludur Bir ırmaḳ daḫı
vardur aña

raḥmetu'llahu ʿaleyh:

1. **raḥmetu'llahu ʿaleyh:**
Kısas 127
Satır: **30**
Kelime Tipi: -
Allah'ın rahmeti onun üzerine olsun.
rişteler idmeseler ʿāşi
olurlarıdı Tañrıya secde
iddüklerile yaḳın oldılar
Anuñ
çün ki raḥmetu'llahu
ʿaleyh oldılar …
ḫaberde gelmişdür

raʿīyat:

1. **raʿīyatı:**-*ı*
Kısas 212
Satır: **11**
Sürü, otlatılan hayvan sürüsü. Bir hükümdar idaresinde bulunan ve vergi veren halk.
gesi raʿīyatı nice ʿadl
iderler Çünki ḳarınca
sözin Süleymān işitdi
tebessüm
itdi … Ḳarınca sözine
güldi andan duʿā ḳıldı
eytdi İlāhi

raʿiyyet:

1. **raʿīyyet:**
Kısas 174
Satır: **13**
İnsanlar, halk.
anı başaruram Ol ḳızlıḳ
zaḥmetinden seni
ḳurtaram raʿīyyet içinde
ʿadl idem
Ol zamanda ʿādet
eyleyidi Her kişi taḫıl
alsa yarısın beg alırdı raʿ
īyyete güç

2. **raʿīyyete:**
Kısas 212
Satır: **27**
Halk, tebaa.
Ḳarınca eytdi Ben
bunlaruñ pādişāhıyın
Pādişāh raʿīyyete müşfiḳ
gerek belā
vaḳtında kendüsin ilerü
dutmaḳ gerek dedi
Andan Süleymān eytdi
Sen

3. **raʿīyyet:**
Kısas 174
Satır: **14**
Kelime Tipi: -
Yönetilenler, halk, tebaa, vatandaş.
anı başaruram Ol ḳızlıḳ
zaḥmetinden seni
ḳurtaram raʿīyyet içinde
ʿadl idem
Ol zamanda ʿādet
eyleyidi Her kişi taḫıl
alsa yarısın beg alırdı raʿ
īyyete güç

4. **raʿīyyeti:**
Kısas 174
Satır: **15**
Yönetilenler, halk, tebaa, vatandaş.
olurdı … Yūsuf eytdi
Raʿīyyeti bir zamān
baña
ışmarla Melik eytdi
Işmarladum didi Yūsufa
gine ḫilʿat bağışladı
Yūsuf ol

5. **raʿīyyetlere:**
Kısas 174
Satır: **24**
Yönetilenler, halk, tebaa, vatandaş.
geldi Yūsuf şol ḳadar
taḫıl divşirdi hisābın
Tañrı bile Melik evine
begler evine
virürdi raʿīyyetlere
üleşdürürdi Zirā taḫıl
Yūsufdan artık
kimesnede bu

6. **raʿīyyeti:**
Kısas 174
Satır: **17**
Yönetilenler, halk, tebaa, vatandaş.
raʿīyyeti ḫōş dutmağa
başladı Melik buyurdı
Yūsufa saraylar yapdılar
Andan
Melik Yūsufa ḳaravaşlar
bağışladı Vardı ol taḫıl
başından anbarlar
ṭoldurdı Andan

rāst:

1. **rastdur:**-*dur*
Kısas 194
Satır: **22**
Doğru, düzgün.
gün anı düzüp gelmişidi
anuñ gibi düzülmez
Degme sāʿat Mūsā eytdi
Yā melʿūn
benüm işüm rastdur Sen
anı bilmezsin ne
işlersem Tañrı buyruġıla
işlerem

2. **rāstdur:**-*dur*
Kısas 130
Satır: **18**
Doğru, düzgün; uygun.
türmişem Her ne kim
saña didüm ḥaḳ didüm
Ben size naṣḥıvan
Ḥavvā
eytdi Girçeksiz senüñ
kelecüñ rāstdur İblīs

eytdi Ben size bildireyin ki

rast gel-:

1. **rast gel-:**

Kısas 205

Satır: **13**

Kelime Tipi: **-**

Denk gelmek.

gezdürdiler Hīç kimsenüñ boyı aña rast gelmedi Andan Ṭālūt daḫı atı isteyü geldi Çün ol peyġamber Ṭālūtı gördi ḳatına oḳudı Ol ḳamışı anuñ boyına

raʿū:

1. **raʿū:**

Kısas 146

Satır: **33**

Hâm bin Ġûş'un kız kardeşi.

Ḥām bin Ġūş dirlerdi Anuñ bir ḳız ḳardaşı varıdı anuñ adı Raʿū dirlerdi İkisi daḫı Cebbārılardan idi Gūş ḳatı ḳuvvetlüyidi gözleri gök idi kendüsi buġday

rāygān bul-:

1. **rāygān bul-:***-sa*

Kısas 195

Satır: **42**

Kelime Tipi: **-**

Bedava, karşılıksız bulmak.

Ḥabībüm ümmetiyle göresin Sen ne dilersen daḫı anlarıñıla göresin Beşinci oldur kim Bir kişi bir nesneyi rāygān bulsa ḳatında ḳıymeti olmaz Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā

rāzdaşı:

1. **rāzdaşı:**

Kısas 167

Satır: **21**

Sırdaş.

dügin āşikāre itdi Anuñ bir rāzdaşı ʿavrat ki anuñla ḳatı āşināyıdı Bir gün aña şordı ki İy ḫātūn saña noldı ki benzüñ sarardı Zelīḫā eytdi İy sırdaşum māẕer

rāżı:

1. **rāżıyam:***-y, -am*

Kısas 207

Satır: **5**

Rıza gösterici, rıza veren.

belā virdüm Eytdi İlāhi bir güne rāżıyam ammā ol güni baña bildür tā ki ben daḫı yaraġum idinem Nidā geldi ki Yā Dāvud ol belā gelecek bu gündür

2. **rāżıyam:***-y, -am*

Kısas 138

Satır: **11**

Hoşnut, rıza gösteren, razı.

senüñ ḥükmine rāżıyam Ammā ben dilerem ki benden şoñra bir oġlum ḳala kitābum oḳuya ḥükmin duta ümmetüme ḫaber vire Pes bir gün Cebrāʿīl geldi

3. **rāżıyam:***-y, -am*

Kısas 171

Satır: **31**

Hoşnut, rıza gösteren, razı.

yazığımı Ḥaḳ Taʿālā baña bağışlasa rāżıyam didi Andan Cebrāʿīl eytdi Yā Yūsuf ġuṣṣa yime ki bu zindān senüñ merteben artırıcıdur Tañrı ḳatında Yūsuf

4. **rāżıyam:***-y, -am*

Kısas 184

Satır: **1**

Hoşnut, rıza gösteren, razı.

oġlanlar dükelisi oġluñ mıdur Eytdi Belī Melik eytdi Ben Yūsufdan rāżıyam dükeli memleketümi başarur Yūsufuñ sarāyında bir kaç değirmen ṭaşı it

5. **rāżıyuz:***-y, -uz*

Kısas 179

Satır: **35**

Hoşnut, memnun, rıza gösteren.

idinsün Yūsufuñ ḳulları eytdiler Biz daḫı bu ḳavle rāżıyuz didiler … Andan her birinüñ yükin dökdiler aradılar Ol ki

rāżı ol-:

1. **rāżı ol-:***-dı, -lar*

Kısas 128

Satır: **27**

Kelime Tipi: **-**

Razı olmak, memnun olmak.

biri birine rāżı oldılar Ferişteler anuñ üzerine ṭanuḳ oldılar Īcāb ḳabūl birle Ḥavvāyı Ādeme nikāḥ itdiler Cemiʿ ferişteler Ādemle Ḥavvā üzere şaçu

2. **rāżı ol-:***-dı, -lar*

Kısas 130

Satır: **36**

Kelime Tipi: **-**

Memnun olmak, razı olmak.

… didi Veheb eydür Çünkim ol ḳażā ve ḳader geldi Ḥavvā daḫı İblīs sözine aldanup Ādemile ikisi rāżı oldılar Pes Ḥavvā

3. **rāzı ol-:**

Kısas 146

Satır: **8**

Kelime Tipi: **-**

Rıza göstermek, razı olmak.

içerlerdi Pes deve içer
olıcaḳ su yitmez oldı Ol
ḳavm eytdiler Bir gün
deve
içsün bir gün biz içelüm
ṭavarumuzıla Pes
vardılar bu ḳavle rāzı
oldılar Bir

4. **rāżı ol-:**

Kısas 146

Satır: **10**

Kelime Tipi: **-**

Rıza göstermek, razı olmak.

zamān böyle itdiler
vardı su ḳıt oldı
ṭavarlarna yitmedi Ol
ḳavm eytdiler Biz
buna rāżı olmazız didiler
Ṣāliḥ eytdi … Yani

5. **rāẓı ol-:**

Kısas 147

Satır: **8**

Kelime Tipi: **-**

Rıza göstermek, razı olmak.

ki bir ʿavrat ṣıġır güder
Ol ʿavratı sevdi Kenʿān
ol ʿavrata yapışmaḳ
istedi ol
kendüzin andan ḳaçırdı
rāẓı olmadı eytdi Benüm
bir pehlüvān erüm
vardur

6. **rāzı ol-:**

Kısas 147

Satır: **15**

Kelime Tipi: **-**

Rıza göstermek.

sen bir pādişāh oġlı ben
bir derviş sen beni
nidersin Kenʿān rāzı
olmadı
menziline getürdi
Bundan ṣoñra Yāfeṣ
oġlanlarıyla Hāż
arasında ʿadāvet oldı

7. **rāẓı ol-:**

Kısas 164

Satır: **24**

Kelime Tipi: **-**

Memnun olmak, rıza göstermek.

ḳuyuya bıraġalum tā ki
atamuz anuñ yüzin
görmez olsun şefāʿ atı
bize düşe
Daḫı atamuza şol ḳadar
ḥiẓmet idelüm bizden
rāẓı olsun Gine
günāhumuza

8. **rāżı ol-:**

Kısas 164

Satır: **33**

Kelime Tipi: **-**

Rıza göstermek.

ne ḳadar ki teferrüce
destūr diledi Yaʿḳūb rāżı
olmadı ammā göñli oldı
çūn
meyli oldıġıyçün
Ḳardaşları bildiler
eytdiler İy baba çūn
Yūsufuñ göñli var

9. **rāżı ol-:**

Kısas 166

Satır: **2**

Kelime Tipi: **-**

Rıza göstermek.

olursa ṣataruz Melik
eydür Şimdi benümile
on yedi eski Mıṣr akçesi
var artuḳ
yoḳdur virürseñüz …
didi Pes ḳardaşları rāżı
oldılar on bahāya

10. **rāżı ol-:**

Kısas 167

Satır: **27**

Kelime Tipi: **-**

Rıza göstermek, uygun bulmak.

maya didi Zelīḫā rāżı
oldı vardı ol ʿavrata çoḳ
māl virdi Buyurdı ol
ʿavrat
bir sarāy yapdılar anuñ
dört dīvārın altınıla
ṣıvadılar Zelīḫānuñ
ṣūretin Yūsuf

11. **rāżı ol-:**

Kısas 167

Satır: **33**

Kelime Tipi: **-**

Rıza göstermek.

pāre pāre iderse ol işe
rāżı olmayam didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā Yūsufdan bu
sözi lāyıḳ
görmedi Dimeñ gerekidi
eger Tañrı Taʿālā
ṣaḳlarısa benüm aña
rıżam yoḳdur

12. **rāżı ol-:**

Kısas 180

Satır: **15**

Kelime Tipi: **-**

Rıza göstermek.

suzı ḳul ideler didi
virmedi Pes ne ḳadar ki
cehd itdiler Yūsuf rāżı
olmadı Dur
dılar gitdiler Eytdiler
Nice varalum ne yüzile
varalum atamuz ḳatına
di

13. **rāżı ol-:***-a*

Kısas 184

Satır: **19**

Kelime Tipi: **-**

Rıza göstermek.

Yaʿḳūb eytdi Dileyem
didi Kişinüñ ḫaşmı rāżı
ola andan duʿa ḳılalar
Yaʿḳūb eytdi Yūsufa
ṣorayın göreyin ki
sizden rāżı oldı mı
yoḫsa olmadı mı

14. **rāżı ol-:**

Kısas 184

Satır: **20**

Kelime Tipi: **-**

Rıza göstermek.

Yaʿḳūb eytdi Dileyem
didi Kişinüñ ḫaşmı rāżı
ola andan duʿa ḳılalar
Yaʿḳūb eytdi Yūsufa
ṣorayın göreyin ki
sizden rāżı oldı mı
yoḫsa olmadı mı

15. **rāżı ol-:**

Kısas 186

Satır: **28**

Kelime Tipi: -

Kabul etmek, rıza göstermek.

ḳurtılalum Firʿavn eytdi
Olmasın kim ol beni
helāk iden oğlan bu ola
Āsiye
eytdi Ol hüḳm vaḳtı
geçdi gel bunı oğul
idinelüm Andan Firʿavn
rāżı oldı

16. **rāżı ol-:**

Kısas 197

Satır: **38**

Kelime Tipi: -

Rıza göstermek, razı olmak.

şormaġıl işbu işi niçün
işledüñ dimegil Meger
ki ben saña diyem Mūsā
bu ḳavle
rāżı oldı Andan Yūşāʿa
eytdi Sen gine dön Beni
İsrāʿīl içine var anlara
ʿilm

17. **rāżı ol-:**

Kısas 203

Satır: **21**

Kelime Tipi: -

Rıza göstermek, razı olmak.

rımadı Özi göyünüp rāżı
oldı Gel kes didi Ol
cuhūd ʿavratı bıçaġıla ol
saçı
kesdi Derḥāl şeyṭān-ı
laʿīn ādem şūretine girip
Eyyūba geldi eytdi Yā

18. **rāżı ol-:**

Kısas 207

Satır: **24**

Kelime Tipi: -

Rıza göstermek, razı olmak.

ribidi Vardılar ol kāfer
leşkerile uġraşdılar
Anda çoḳ müsülmān
şehīd oldı Çün
Dāvud anı işitdi vardı
Urıyā ʿavratın diledi Ol
ḫātūn rāżı olmadı Andan

19. **rāżı ol-:**

Kısas 207

Satır: **30**

Kelime Tipi: -

Rıza göstermek, razı olmak.

oğlum olası olursa
cemīʿ-i milki anuñ
ḥükminde ola Daḥı her
gice süknā benüm
ḳatumda ola didi Vardı
Dāvud bu sözlere rāżı
oldı Anı nikāḥ idüp aldı
Ṭoḳuz

20. **rāżı ol-:**

Kısas 209

Satır: **8**

Kelime Tipi: -

Rıza göstermek, razı olmak.

İy baba bir gice ḳadar
çoḳdur ben
durımayayım Dāvud
eytdi Ḳuşluḳ vaḳtı
ḳadarınca dur Pes
Süleymān rāżı oldı
Dāvud uyḳuya meşġūl
oldı Çün Dāvud

21. **rāżı ol-:**

Kısas 220

Satır: **3**

Kelime Tipi: -

Razı olmak, rıza göstermek.

ḫātırıñdur idesin dedi
Çün Yaḥyā anası sözine
rāżı oldı durdılar şehre
gel
diler Beni İsrāʿīl ḳavmı
anı görüp şāẕ oldılar
Evlerine girip birez
loḳma ṭaʿām

22. **rāżı ol-:**

Kısas 225

Satır: **19**

Kelime Tipi: -

Razı olmak, rıza göstermek.

rāżı oldı vardı ʿavratı
aldı Ḳoca eytdi Tīz
dutuñ od getirin dedi
Andan ge
türdiler koca ol ilan
başını ki kesüp almışıdı
çıḳardı ol oda yaḳdı
tütüzdürdi

23. **rāżı ol-:**

Kısas 232

Satır: **37**

Kelime Tipi: -

Uygun bulmak, kabul etmek.

oğlı Sāmı diri ḳıl
görelüm dediler ʿĪsā rāżı
oldı cemīʿ-i ḫalāyıḳ
Beytü'l-
muḳaddis sinlesine
çıḳdılar Anda ʿĪsā
Sāmuñ sinlesine geldi
duʿā ḳıldı Bir kez

24. **rāżı ol-:**

Kısas 238

Satır: **10**

Kelime Tipi: -

İstemek, kabul etmek, uygun bulmak.

düm hem dilemişidi
Ḫadīce varmamışıdı
Eytdi Şimdi durduñ bir
yetīm
oğlana mı varursın didi
Ḫadīce eytdi Ben niçün
buña rāżı olmayam ki
aşlı

25. **rāżı ol-:**

Kısas 238

Satır: **10**

Kelime Tipi: -

İstemek, kabul etmek, uygun bulmak.

düm hem dilemişidi
Ḫadīce varmamışıdı
Eytdi Şimdi durduñ bir
yetīm
oğlana mı varursın didi
Ḫadīce eytdi Ben niçün
buña rāżı olmayam ki
aşlı

26. **rāżı ol-:**

Kısas 238

Satır: **10**

Kelime Tipi: **-**

İstemek, kabul etmek, uygun bulmak.

düm hem dilemişidi
Ḫadīce varmamışıdı
Eytdi Şimdi durduñ bir
yetīm
oġlana mı varursın didi
Ḫadīce eytdi Ben niçün
buña rāżı olmayam ki
aşlı

27. **rāżı ol-:**

Kısas 238

Satır: **10**

Kelime Tipi: **-**

İstemek, kabul etmek, uygun bulmak.

düm hem dilemişidi
Ḫadīce varmamışıdı
Eytdi Şimdi durduñ bir
yetīm
oġlana mı varursın didi
Ḫadīce eytdi Ben niçün
buña rāżı olmayam ki
aşlı

28. **rāżı ol-:**

Kısas 239

Satır: **17**

Kelime Tipi: **-**

Uygun bulmak, kabul etmek.

mişḳāl altun virem didi
Hīç kimesne aña rāżı
olmadı Pes iblīs
ʿaleyhi'llaʿne bir
ḳoca şūretine girdi
bunlaruñ ḳatına geldi
Şordılar ki Ne kişisin
Eytdi Necd

29. **rāżı ol-:**

Kısas 241

Satır: **41**

Kelime Tipi: **-**

Kabul etmek, uygun bulmak, istemek.

Allah Taʿālā rāżı oldı
şol kişilerden kim
ḳavline durdılar Ebu
Bekr ʿÖmer
Oṯmān ʿAli Saʿdu bin
Maʿāẕ bunlar idi Ol
ḳavli itdiler Resūl ṣāẕ
oldı eytdi

rāżı olmadılar:

1. **rāżı olmadılar:**

Kısas 163

Satır: **2**

Kelime Tipi: **-**

Kabul etmek, razı olmak.

senüñ ḳızlaruñı niderüz
bize oġlanları gerek Ne
ḳadar ki itdi rāżı olmadı
lar Pes Lūṭ aġlamaġa
başladı Cebrāʿīl eytdi …
Biz feriştelerüz saña

rażıya'l-lahu ʿanh:

1. **rażıya'l-lahu ʿanh:**

Kısas 221

Satır: **1**

Kelime Tipi: **-**

Allah ondan razı olsun, anlamında.

Ḳıṣṣa-i Ẕü 'l-Ḳarneyn
Rażıya'l-lahu ʿAnh
Ẕü'l-Ḳarneyn anuñ içüñ
didiler ki
dünyāyı başdan başa
gezdi … Gün battıġı
yire erişdi

rażıya'llahu ʿanh:

1. **rażıya'llahu ʿanh:**

Kısas 224

Satır: **22**

Kelime Tipi: **-**

Allah ondan razı olsun demektir.

gezdi Yeʿcūc ve
Meʿcūca sed baġladı
Daḫı dirler ki ol
İskender ayrıḳdur
Va'llahu
aʿlem bī-ġaybihi Ḳıṣṣa-i
Loḳmān Rażıya'llahu
ʿAnh Ḫaberde

rażıya'llahu ʿanh resūl ḥażretinden:

1. **rażıya'llahu ʿanh resūl ḥażretinden:***-n, -den*

Kısas 121

Satır: **38**

Kelime Tipi: **-**

Yüce peygamberimizden Allah razı olsun.

zaʿīf olur Ḥaḳ Taʿālā'ya
tesbīḥ iderler gine
ḳuvvetlenürler Kürsi
ʿarşuñ
öñindedür Ebu Ẕerri
Ġıyfārī eydür
Rażıya'llahu ʿanh resūl
ḥażretinden

rażıya'llahu ʿanha:

1. **rażıya'llahu ʿanha:**

Kısas 230

Satır: **25**

Kelime Tipi: **-**

Allah ondan razı olsun.

Ḳıṣṣa-i Meryem
Rażıya'llahu ʿAnha
Ḳala'llahu Taʿālā
… ʿİmrānuñ ʿavratı
eytdi Çünki Meryeme

recep:

1. **recep:**

Kısas 140

Satır: **37**

Recep ayı.

kim gemiye giresin …
ṭūfan recep ayındayıdı
Nūḥ gemiye girdi Ādem
peyġamberüñ bir
demürden tenñūrı varıdı
aña etmek pişirürleridi
Allah Taʿālā

recīm:

1. **recīm:**

Kısas 127

Satır: **23**

Taşlanmış, taşa tutulmuş.

recīm yā melʿūn ne işidi
kim işledüñ didiler Sen
ferişteler arasından çıḳ
Vardı
baḥr-ı mescūda düşdi
Suāl ṣorarlarsa secde
Tañrıya gerek Ādeme
ḫizmetdür

red:

1. **redd:**

Kısas 124

Satır: **29**

Kabul etmeme, geri çevirme, geri döndürme.

Daḫı ol Cumʿa güninde
bir sāʿat vardur ol
sāʿatde dilek olsa ḳabūl
olur redd dilek
olmaz … İbn

rekʿat:

1. **rekʿāt:**

Kısas 183

Satır: **28**

Namazın bir kıyam, iki secde ve bir rükudan oluşan bölümü.

güldür Yūsuf bu fikirle
ḳalmışıdı ʿAceb Melik
sözin mi dutayın yoḫsa
atama atdan
ineyin mi dirken gördi
ki atası inmeği reva
gördi Derḥāl atdan indi
iki rekʿāt

renc:

1. **renci:**-*i*

Kısas 155

Satır: **42**

Acı, sızı, sıkıntı.

lardı birez sākin olurdı
Bunuñ üstine ḳırḳ gün
geçdi ol siñek büyüdi
Nemrūdun renci artdı
zurna çalmaḳ aşşı itmedi
Nemrūd buyurdı gönden

2. **renc:**

Kısas 156

Satır: **2**

Acı, sızı, sıkıntı.

ḫalḳ üşendiler Bu kez
Nemrūd buyurdı
neḳḳāreler eylediler
ḳulaġına çaldılar Birez
anuñıla eglenürdi renc
daḫı artdı Nemrūd
buyurdı kendü ḳullarına
gelürlerdi

3. **renc:**

Kısas 156

Satır: **3**

Acı, sızı, sıkıntı.

Nemrūdı yefʿallerleridi
Bir zamān emīn olurdı
ve daḫı gün geldükçe
renc
artdı Bu kez buyurdı ki
çomaḳlarıla başını
dögerleridi Vezīrler ve
begler ʿāciz

4. **rencine:**-*ine*

Kısas 231

Satır: **6**

Eziyet, sıkıntı; zorluk.

er görmedüm nice
oġlum olısardur Cebrāʿīl
eytdi Atasuz oġlan
yaratmaḳ
Tañrıya āsāndur Ammā
ol oġlan ʿİbri olısardur
Renclülerüñ rencine şifā
bu

5. **rencü:**-*ü*

Kısas 233

Satır: **22**

Eziyet, sıkıntı; zorluk.

anda ḥāżır illā ki
kendene yoġıdı sarmısaḳ
yoġıdı daḫı bir bişmiş
balıḳ yoġıdı
Her ki andan yidi rencü
varısa şifā buldı yoḳsul
ise bay oldı Her ṭañla
gelirdi gi

6. **rence:**-*e*

Kısas 203

Satır: **29**

Eziyet, sıkıntı; zorluk.

Bir biriyle söyleşdiler ki
Eyyūb günāh itmeseydi
bu rence uġramazdı Çün
Eyyūb anı işitdi ḳatı
güldi iñiledi Bir niçeler
eytdiler Eyyūb iñiledigi
buyudı

renc ve şayrulık:

1. **renc ve şayrulıḳ:**

Kısas 144

Satır: **39**

Kelime Tipi: **-**

Sıkıntı ve hastalık.

şayrulıḳ virmezdi ve
yılda bir kez aġaçları
yimiş virürdi Bunlar
eydürleridi
Bu niʿmet bize ol
şanemdendür dirlerdi
Ḳıṣṣa-i mevlūd-ı Ṣālih
ʿAleyhi’s-selām

renclü:

1. **renclülerüñ:**-*erüñ*

Kısas 231

Satır: **6**

Sıkıntılı, üzüntülü.

er görmedüm nice
oġlum olısardur Cebrāʿīl
eytdi Atasuz oġlan
yaratmaḳ
Tañrıya āsāndur Ammā
ol oġlan ʿİbri olısardur
Renclülerüñ rencine şifā
bu

renġ:

1. **renġin:**-*i*, -*n*

Kısas 133

Satır: **7**

Renk.

Benüm bir düşmenüm
daḫı budur Ḥaḳ Taʿālā
eydür Anuñ daḫı āvāzın
renġin
döndürdüm Ammā anı
öldürmekligi daḫı ḥarām
ḳıldum anı yimekligi
daḫı

2. **rengi:**-*i*

Kısas 223

Satır: **10**

Renk.

diler Ol suyı
bulamadılar gitdiler yol
azdılar Pes ḳırḳ gün
yürüdiler andan öte
bir aydınlıġa çıḳdılar
Ammā ay gün
aydınlıġına benzemez
Yirinüñ rengi ḳızıl

resīde ol-:

1. **resīde ol-:**-*muş*

Kısas 138

Satır: **33**

Kelime Tipi: **-**

Yetişmek, olgunlaşmak.

Eytdi Eger resīde olmış
mısañ ben seni alurdum
Zīrā ol zamānda iki yüz
yaşı
na girmiyince resīde
olmazdı Ḳaynaş eytdi
Sen kimsin Eytdi Ben
Şīt

2. **resīde ol-:**-*maz*, -*dı*
Kısas 138
Satır: **34**
Kelime Tipi: **-**
Yetişmek, olgunlaşmak.
Eytdi Eger resīde olmış
mısañ ben seni alurdum
Zīrā ol zamānda iki yüz
yaşı
na girmiyince resīde
olmazdı Ḳaynaş eytdi
Sen kimsin Eytdi Ben
Şīt

resm:

1. **resme:**-*e*
Kısas 149
Satır: **37**
Durum, şekil.
dür müvekkel ḳodı
doġanın öldürmege
başladı ḳızın ḳodı Yidi
yıl bu resme
itdi tā ki yüz biñ er
oġlan öldürdi Nemrūda
müneccimler eytdiler Yā
pādişāh

2. **resme:**-*e*
Kısas 170
Satır: **27**
Durum, şekil.
kim şol resme ḳul sine
girsin diye Tā ki Zelīḫā
benüm ʿāciz
ḳaravaşumdur
Yūsufuñ ṭonın
şoydurmadı eytdi Ben
anı ayruḳlardan
ḳaçurdum getürdüm

3. **resme:**-*e*
Kısas 172
Satır: **5**
Durum, şekil.
şirdi eytdi İşbu resme
düş gördüm gelüñ bu
düşümi baña taʿbīr eylen
dedi
Ol vezīrler eytdiler Yā
mālik bu düş bize yüze
gülmekdür Biz yüze
gülmeği ne

4. **resme:**-*e*
Kısas 203
Satır: **4**
Durum, şekil.
niʿmet vaḳtında
bileyidüm miḥnet
vaḳtında gideyin mi dedi
Eyyūbdan ay
rılmadı Eyyūba niçe
derman iderlerdi aşşı
itmezdi On sekiz yıl bu
resme ḳaldı

5. **resme:**-*e*
Kısas 208
Satır: **29**
Durum, şekil.
ṣordı bunlara ki Babam
nice ḥükm itdi Eytdiler
İşbu resme Süleymān
eytdi
Eger ben ḥükm itsem
böyle buyurmayısardum
Geldiler bu sözi Dāvuda
didiler

6. **resme:**-*e*
Kısas 223
Satır: **2**
Durum, şekil.
aldı tevekkel Tañrıya
ḳıldılar gitdiler Ḫıżr bir
menzil göçerdi Ẕü'l-
ḳarneyn
anuñ yirine ḳonardı Bir
zamañ bu resme gitdiler
Ḫıżruñ yolı bir dereye
irdi

7. **resme:**-*e*
Kısas 238
Satır: **18**
Durum, şekil.
Muḥammed diyü Pes
çevre yanına baḳardı hīç
kimse görmezdi Bir gün
geldi
bu ḥāli Ḫadīceye ḫaber
virdi İşbu resme āvāz
işitdüm ḳorḳaram didi
Ḫadīce

8. **resme:**-*e*
Kısas 134
Satır: **26**
Hal, durum.
ḳuşınuñ yumurdası
gibiydi tā Şīt peyġamber
zamānına degin Çünki
ḫalḳ azdılar
Kāfir oldılar Buġday
danesi daḫı küçük oldı
tā fırʿavn zamānına
degin bu resme

9. **resme:**-*e*
Kısas 228
Satır: **41**
Hal, durum.
Dāniyāl bu resme itdi
Bir gün Dāniyāl eytdi
Benüm senüñ ḳatuñda
bir ḥācetüm
vardur Ḫācetüñ nedür
eyt bileyin didi Dāniyāl
eytdi Sen bir ulu pādişāh
olısarsın

10. **resme:**-*e*
Kısas 229
Satır: **31**
Hal, durum.
Yidi yıla degin işbu
resme nesnelerile
ḳalasın Ammā göñlüñ
hemān ādem göñli gibi
ola Andan Ḫaḳ Taʿālā
Puḫte'n-naşrı mesḫ
eyledi ol didigimiz
ṣūretlere dön

11. **resme:**-*e*
Kısas 125
Satır: **20**
Durum, şekil, tarz, suret.
ve ʿibādetine baḳdılar
eytdiler İlāhi buña
vermişdür Tañrı
Taʿālā'ya bu
resme ṭāʿat ider Şol dem
ki Tañrı Taʿālādan nidā

geldi ki yā Cebrāʿīl yir
yüzi

12. **resme:**-*e*
Kısas 215
Satır: **2**
Görüntü, şekil, tarz, suret, fiziksel yapı.
muraṣṣaʿʿ ṭaşlarıla
bezenmiş Oyanları
altunıla dikilmiş ve
çulları daḫı ol
resme Daḫı dört altun
kerpiç kesdirdi anı daḫı
bile virdi anlar
gelmezden öñdün

13. **resme:**-*e*
Kısas 204
Satır: **7**
Suret, görünüm, şekil.
benzerdi dedi Eyyūbuñ
cismin ḳurt şol resme
yimişidi kim hīç et
ḳalmamışıdı
Güneş bir yanından bir
yanına geçerdi Eyyūb
eytdi Ol istedigüñ
benven

14. **resme:**-*e*
Kısas 219
Satır: **33**
Suret, görünüm, şekil.
işbu resme bir oġlana
uġraduñ mı Ṭamu
ḳorḳusından aġlar
didiler Ol çoban
eytdi Uş üç gündür işbu
ṭaġ ardında bir zārılıḳ
āvāz gelür Ammā
bilmezem ki

15. **resme:**
Kısas 176
Satır: **10**
Şekil, tarz.
ḳapucılar bunlaruñ
ḥālini bildiler vardılar
Yūsufa ḫaber virdiler
Yūsufa
Kenʿāndan işbu resme
kişiler geldi diyü ḫaber
virdiler Yūsuf bildigi
gelen kişiler

16. **resme:**-*e*
Kısas 215
Satır: **4**
Tarz, şekil.
Süleymāna ol ḥāl
maʿlūm oldı Buyurdı
dört yüz altun kerpiç
kesdiler Daḫı dört
biñ ḳul ṭonları muraṣṣaʿ
Her bir ḳul eline birer at
ol resme meydāna gelip
dur

17. **resme:**-*e*
Kısas 234
Satır: **32**
Tarz, şekil.
mütevātir bu düşi gördi
Pes ʿAbdü'l-Muṭṭalib
Kaʿbe ḳavmın divşürdi
eytdi
Yā ḳavm ben işbu resme
düş gördüm baña yardım
ḳılıñ Kaʿbeyi arıdayın
didi

resūl:

1. **resūluñ:**-*üñ*
Kısas 235
Satır: **19**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
Ḥaḳ Taʿālā Ḥalīmenüñ
göñline Resūluñ
muḥabbetin bıraḳdı
Ḳamu
oġlanlarından Resūlı
yigrek severdi Ne ḳadar
kim şol emcegin virdi
Resūl em

2. **resūl:**
Kısas 236
Satır: **29**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
Muḥammed bunları saña
kim virdi Resūl eytdi
Bir ḳoca virdi ʿAbdü'l-
muṭṭalib eytdi Ol senüñ
ʿammuñdur dedi Pes
ʿAbdü'l-muṭṭalib eyt

3. **resūluñ:**-*üñ*
Kısas 236
Satır: **36**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
yanında ḳondılar Ol
kilsede bir rāhib varıdı
adına Buḥyarā dirlerdi
Kendü
dīninde iñen ʿālim idi
Resūluñ naʿtın ṣıfatın
oḳuyup bilmişidi Geldi
kārubān

4. **resūluñ:**-*üñ*
Kısas 236
Satır: **38**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
ḳavmın evine oḳudı
Ḳamusı anuñ evine
geldiler Resūlı yükleri
ḳatında ḳodılar
Pes rāhib ṭurdı ṭaşra
çıḳdı Gördi ki ol bulut
Resūl üstinde gölge
eyler Resūluñ

5. **resūluñ:**-*üñ*
Kısas 236
Satır: **39**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
üstinde durur Ol istedigi
kişi anda ḳalmış Ol
rāhib Resūluñ evṣāfın
kitābda
oḳumışıdı nişānların
bilirdi Andan rāhib içerü
girdi şordı ki Hīç daḫı
kimesneñüz

6. **resūluñ:**-*üñ*
Kısas 237
Satır: **26**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
deve mehārına yapışdı
Göz yumup açınca
Ḫadīceye irişirdi Andan
Mikāʿīl bir
nūrdan ḳubbe getirdi
Resūluñ üstine dutdı
Andan Ḥaḳ Taʿālā
Ḫadīcenüñ göz

7. **resūluñ:-***üñ*

Kısas 237

Satır: **17**

Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.

binip Resūluñ ardından
eytdi Yā Muḥammed
revā degül ki sen
yürüyesin ben
binem didi deveden indi
Resūlu deveye bindirdi
Meysere deve yitdi
gitdiler

8. **resūl:**

Kısas 238

Satır: **16**

Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.

oldı Ruḳiyye Fāṭıma
Ümmügülsüm Zeyneb
Andan ṣoñra Resūl
ḥażreti bü
yüdi az ḳaldı vaḥy gele
Her ḳanda ki Resūl
yaluñuz olsa āvāz gelirdi
Yā

9. **resūl:**

Kısas 238

Satır: **35**

Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.

Resūl daḫı eve geldi
Ḫadīce eytdi Yā
Muḥammed Cebrāʿīli
baña bildür
Resūl eytdi Olsun didi
Çün birez vaḳt geçdi
Cebrāʿīl geldi Resūl
Ḫadīceye

10. **resūl:**

Kısas 238

Satır: **41**

Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.

Ḫadīce vardı Resūl
öñinde īmān getirdi
Evvel ʿavratlardan īmān
getiren Ḫadīce idi
Andan ṣonra Ḫadīce biş
yıl diri oldı öldi Andan
ṣoñra Resūl on üç yıl
Kaʿbede

11. **resūl:**

Kısas 238

Satır: **42**

Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.

Ḫadīce vardı Resūl
öñinde īmān getirdi
Evvel ʿavratlardan īmān
getiren Ḫadīce idi
Andan ṣonra Ḫadīce biş
yıl diri oldı öldi Andan
ṣoñra Resūl on üç yıl
Kaʿbede

12. **resūl:**

Kısas 239

Satır: **4**

Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.

getirdi müsülmān oldı
Ḫaberde şöyledür kim
Çünki Cebrāʿīl geldi
eytdi ki Yā
Muḥammed ḫalḳı
Tañrıya daʿvet eyle
Resūl eytdi kim Yā
Cebrāʿīl baña kim

13. **resūl:**

Kısas 239

Satır: **26**

Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.

Resūl bu sözi Ebu Bekre
didi ol daḫı bu sözi revā
gördi Pes ol yaraḳda
oldılar
Çünki gice oldı kāfirlere
Resūl leşkerin ortaya
aldılar oturdılar Andan
Ḫaḳ

14. **resūl:**

Kısas 240

Satır: **1**

Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.

Abbās eytdi Benüm
mālum yoḳdur Resūl
eytdi Şol māl ki
Ümmü'l-faẓla
virdüñ ol māldan vir
didi ʿAbbās eytdi ben
anı aña virdigimde hīç
kimse bile

15. **resūl:**

Kısas 240

Satır: **9**

Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.

Mekke ḳavmı üstüñe
geldiler Eytdi Biz daḫı
anlara karşu varalum
didi Resūl
eytdi Ben düşümde
görürem zırıh geymişem
İmdi ben Medīneyi
saḳlaram

16. **resūl:**

Kısas 240

Satır: **26**

Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.

niçün şöyle idersin Eytdi
Ḳorḳaram ki bir ḳaṭre
ḳan yire dama tā
ḳıyamete
degin yirde ot bitmeye
didi Çün aṣḥāb anı
işitdiler Resūl ḳatına
cem ʿoldılar

17. **resūla:**

Kısas 240

Satır: **8**

Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.

vardılar çeri dirdiler
Daḫı çoḳ ʿavratlar bile
aldılar Anlaruñ kiminüñ
eri ki
minüñ ḳardaşı ölmişdi
Pes Cebrāʿīl geldi
Resūla eytdi Yā
Muḥammed uş

18. **resūluñ:-***üñ*

Kısas 240

Satır: **21**

Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.

şınıḳdılar Ol gün yitmiş
kişi öldi yitmiş daḫı
zaḫmlu oldı Resūluñ
mübārek

alnı yarıldı iki dişi çıḳdı
İblīs ʿaleyhi'l-laʿne
çaġırdı kim Muhammedi
öl

19. **resūluñ:**-*üñ*
Kısas 240
Satır: **28**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
şükr ḳıldılar Andan
Uḥud ṭaġına çıḳdılar
Ḫālid bin Velīd anları
gördi ḫamle
ḳıldı ʿAbbās Resūluñ
atın dutardı Selmān-ı
Fārsi kendüzini Resūla
ḳarşu du

20. **resūluñ:**-*üñ*
Kısas 240
Satır: **40**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
minüñ eri kiminüñ
ḳardaşı kiminüñ oġlı
ölmişidi Ammā cümlesi
Resūl içün
ağlaşırlardı Çün Resūluñ
şaġlığın bildiler şāẕ
oldılar Andan Ḥamza
ölümün

21. **resūl:**
Kısas 241
Satır: **7**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
rüşdiler çıḳarımadılar
Pes Resūl buyurdı su
getürdiler ol ṭaş üzerine
şaçdılar ol ṭaş
uvandı pāre pāre oldı
Selmān-ı Fārsi eydür
Gördüm ki ol ṭaştan bir
nūr çıḳdı

22. **resūl:**
Kısas 241
Satır: **19**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
eytdi Ḫuẕeyf yalan
söyler didi Andan
Ḫuẕeyf girçegin dedi
Resūl eytdi
Ṭoġrı söyler didi
Kāferlıġı vaḳtında
Tañrıya didi Hā yalan
budur Naʿīm İbn

23. **resūl:**
Kısas 241
Satır: **42**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
Allah Taʿālā rāżı oldı
şol kişilerden kim
ḳavline durdılar Ebu
Bekr ʿÖmer
Oṣmān ʿAli Saʿdu bin
Maʿāẕ bunlar idi Ol
ḳavli itdiler Resūl şāẕ
oldı eytdi

24. **resūla:**-*a*
Kısas 242
Satır: **35**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
Derḫāl Mıṣr melīki
müsülmān oldı Resūla
armaġan bıraḳdılar
ḳaravaş vi
ribidi Bir biti melik-i
Necāşiye geldi Ol daḫı
açdı oḳudı ḫāli bildi
Yoḳ evet di

25. **resūla:**-*a*
Kısas 242
Satır: **39**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
didi Çün ol biti Resūla
geldi Resūl daḫı Caʿfer
Ṭayyārı aña viribidi Anı
kāferler ṭuydılar eytdiler
Geliñ Melik-i Necāşiye
varalum tuḥfeler
iledelüm

26. **resūluñ:**-*üñ*
Kısas 243
Satır: **13**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
Çün melīk anı işitdi
durdı bir ṭomar çıḳardı
ki anda Resūluñ naʿtı
şıfâtı yaz
luyıdı Caʿfer anı aldı
oḳudı Pes Resūluñ
şıfâtından şordı Caʿfer
aña ḫaber

27. **resūluñ:**-*üñ*
Kısas 243
Satır: **14**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
Çün melīk anı işitdi
durdı bir ṭomar çıḳardı
ki anda Resūluñ naʿtı
şıfâtı yaz
luyıdı Caʿfer anı aldı
oḳudı Pes Resūluñ
şıfâtından şordı Caʿfer
aña ḫaber

28. **resūl:**
Kısas 151
Satır: **15**
Hz. Muhammed.
biri Ḫadīce Ḫuveylid
ḳızı ve biri Fāṭıma Resūl
ḳızı Çün kim İbrāhīm
büyüdi
üç yaşında oldı Anası
dembedem gelürdi
görürdi Pes yidi yaşına
irdi bir gün

29. **resūla:**-*a*
Kısas 242
Satır: **8**
Allah'ın resûlü, hz. Muhammed.
Taʿālā Çünki Resūl
Mekke ḳavmına
yiglendi Ol yıl ki
Ḫuzeyfe ḳavmı ḳavl it
diler ki Her kim
bunlardan Resūla gele
gine viribiye Benū Bekri
Resūl ḳavmından

30. **resūl:**
Kısas 235
Satır: **34**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
Ḥalīme ḳatına geldiler
Resūlı aldıḳlarını ḫaber
virdiler Ḥalīme durdı

Resūlı is
teyü gitdi Gördi ki Resūl
bir bedr aya dönmiş
gelir Eytdi Yā
Muḥammed beni

31. **resūlı:**-*ı*
Kısas 235
Satır: **20**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
Ḥaḳ Taʿālā Ḥalīmenüñ
göñline Resūluñ
muḥabbetin bıraḳdı
Ḳamu
oġlanlarından Resūlı
yigrek severdi Ne ḳadar
kim şol emcegin virdi
Resūl em

32. **resūlı:**-*ı*
Kısas 235
Satır: **31**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
oġlanlarıla bile vardı
Teferrüc iderken üç
kişiler geldiler Resūlı ol
oġlanlar ara
sından çıḳardılar aldılar
gitdiler Çün ol oġlanlar
anı gördiler aġlaşdılar
Durup

33. **resūlı:**-*ı*
Kısas 235
Satır: **33**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
Ḥalīme ḳatına geldiler
Resūlı aldıḳlarını ḫaber
virdiler Ḥalīme durdı
Resūlı is
teyü gitdi Gördi ki Resūl
bir bedr aya dönmiş
gelir Eytdi Yā
Muḥammed beni

34. **resūlı:**-*ı*
Kısas 235
Satır: **33**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
Ḥalīme ḳatına geldiler
Resūlı aldıḳlarını ḫaber
virdiler Ḥalīme durdı
Resūlı is
teyü gitdi Gördi ki Resūl
bir bedr aya dönmiş
gelir Eytdi Yā
Muḥammed beni

35. **resūlı:**-*ı*
Kısas 235
Satır: **39**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
içinden çıḳardılar hīç
aġrımadı didi Andan
Ḥalīme Resūlı aldı evine
geldi
Bu olan ḥāli erine ḫaber
virdi Eri eytdi Yā ʿavrat
var şimden girü bu
oġlanı

36. **resūlı:**-*ı*
Kısas 235
Satır: **42**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
evlerine ilet ki bu oġlan
delü oldı buña tımār
ideler didi Pes Ḥalīme
aldı
Resūlı bir falcı kişiye
vardı eytdi Ben işbu
oġlanı Mekkeden
getirdüm idi

37. **resūl:**
Kısas 236
Satır: **2**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
ola Ol falcı eytdi Sen
dime ben buña şorayın
her ne söylerse göreyin
Pes ne
kim Ḥalīmeye dediyse
Resūl ol falcıya daḫı
ḫaber virdi Çün ol falcı
anı işitdi

38. **resūl:**
Kısas 236
Satır: **18**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
cuhūdıla çekişmişidi
Aşıl kök çekişdiler ol
cuhūd eytdi Senüñ
ḳardaşuñ oġlu di
leniyorur sen ululanur
mısın dedi Ol melʿūn
yalan söyledi Resūl hīç
kimseden

39. **resūl:**
Kısas 236
Satır: **27**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
eytdi Al ne yire dilerseñ
ilet didi Pes Resūl ol
ṭaʿāmı etegine ḳoydı
birez
akçe daḫı virdi aldı
Resūl anı ʿAbdü'l-
muṭṭalib ḳatına geldi
eytdi Yā

40. **resūl:**
Kısas 236
Satır: **28**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
eytdi Al ne yire dilerseñ
ilet didi Pes Resūl ol
ṭaʿāmı etegine ḳoydı
birez
akçe daḫı virdi aldı
Resūl anı ʿAbdü'l-
muṭṭalib ḳatına geldi
eytdi Yā

41. **resūl:**
Kısas 236
Satır: **31**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
di ki Eyt ammuña baña
tımārcı gerek ben nirede
durayın di Resūl vardı
dedi Resūlı
ʿAbdü'l-muṭṭalib dört
yıl daḫı boynına aldı
andan Ebu Ṭālibe
ışmarladı Pes Ebu

42. **resūl:**
Kısas 236
Satır: **38**

Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
ḳavmın evine oḳudı
Ḳamusı anuñ evine
geldiler Resūlı yükleri
ḳatında ḳodılar
Pes rāhib ṭurdı ṭaşra
çıḳdı Gördi ki ol bulut
Resūl üstinde gölge
eyler Resūluñ

43. **resūlı:**-*ı*
Kısas 236
Satır: **3**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
ʿacebledi yirinden durdı
Resūlı ḳoçdı Ḥalīmeye
eytdi Var üşenme bu ol
oġlan
degildür ki kimse bunı
azdurıbile bu delü
olmaya Delü oldur kim
buña delü dir

44. **resūlı:**-*ı*
Kısas 236
Satır: **7**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
diden girü evlerine ilet
Pes aldı Resūlı Mekkeye
geldi Çün ʿAbdü'l-muṭṭalib
anı gördi ḳaḳıdı eytdi
Niçün getirdin Ḥalīme
eytdi Ḳorḳaram ki delü
ola

45. **resūlı:**-*ı*
Kısas 236
Satır: **16**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
yatmış barmaġıyla göge
işāret ider Pes anuñ gibi
kişi delü olmaz didi
Ḥalīme
Resūlı ışmarladı gine
döndi Ol zamānda Ebu
Ṭālib sefere varmışıdı
anda bir

46. **resūlı:**-*ı*
Kısas 236
Satır: **31**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
di ki Eyt ammuña baña
tımārcı gerek ben nirede
durayın di Resūl vardı
dedi Resūlı
ʿAbdü'l-muṭṭalib dört
yıl daḫı boynına aldı
andan Ebu Ṭālibe
ışmarladı Pes Ebu

47. **resūlı:**-*ı*
Kısas 236
Satır: **33**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
Ṭālib her ḳanda sefere
gidse Resūlı bile al didi
Bir kez daḫı Şam seferin
itdi
Resūlı gine aldı Ol
seferde Ebu Bekr daḫı
bile idi Giderken
geldiler bir kilse

48. **resūlı:**-*ı*
Kısas 236
Satır: **34**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
Ṭālib her ḳanda sefere
gidse Resūlı bile al didi
Bir kez daḫı Şam seferin
itdi
Resūlı gine aldı Ol
seferde Ebu Bekr daḫı
bile idi Giderken
geldiler bir kilse

49. **resūlı:**-*ı*
Kısas 236
Satır: **37**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
ḳavmın evine oḳudı
Ḳamusı anuñ evine
geldiler Resūlı yükleri
ḳatında ḳodılar
Pes rāhib ṭurdı ṭaşra
çıḳdı Gördi ki ol bulut
Resūl üstinde gölge
eyler Resūluñ

50. **resūlı:**-*ı*
Kısas 236
Satır: **43**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
yügürü vardı Resūlı
bunlaruñ katına getirdi
kendisi ayaġın durdı
Gözlerdi ki

51. **resūl:**
Kısas 237
Satır: **38**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
varısaram sen daḫı
ardımca gel dimişidi
Çünki ḳavm ṭaġıldılar
durdı Ḫadīce
atası ḳatına geldi Resūl
daḫı anuñ ardınca vardı
ḳapu ḫalḳasını çıġşatdı
Eyt

52. **resūl:**
Kısas 237
Satır: **39**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
diler Kimiseñ içerü gir
Çün Resūl içerü girdi
gördi ki Ḫadīcenüñ atası
es
rimiş yatur Eytdi Yā
Muḥammed ḫōş geldüñ
Ḫadīce senden şākirlik
getirdi

53. **resūl:**
Kısas 237
Satır: **24**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
seni Ḫadīceye muştıla
Ola ki seniñ deveñ
aşşısın saña baġışlaya
dedi Pes
Resūl deve birle geldi
Ḫadīce daḫı köşkinde
oturup baḳardı Pes
Cebrāʿīl geldi

54. **resūla:**
Kısas 237
Satır: **36**

Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
eytdi Muḥammedüñ
baña ḳademi mübārek
oldı bu yıl ticāretden
çoḳ aşşı itdüm
dedi Pes Resūla Ḫadīce
demişdi kim Ḳavm
ḳable ṭaġılacaḳ ben atam
ḳatına

55. **resūlı:**-*ı*
Kısas 237
Satır: **27**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
lerinden götürdi baḳdı
Resūlı gördi Gelirken ki
bir nūrdan ḳubbe
üzerine dut
mışlar uş geliyorur
Ḫadīce yügürü aşaġa
indi eytdi Şāẕ geldüñ yā
Muḥammed

56. **resūlu:**
Kısas 237
Satır: **18**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
binip Resūluñ ardından
eytdi Yā Muḥammed
revā degül ki sen
yürüyesin ben
binem didi deveden indi
Resūlu deveye bindirdi
Meysere deve yitdi
gitdiler

57. **resūl:**
Kısas 238
Satır: **13**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
altun gümiş yüklerile
çıḳardılar Dükelin
Resūla baġışladı Ol
vaḳtın Resūl on
biş yaşında idi
Ḫadīceden üç oġlı oldı
İbrāhīm Muṭahhar
Kāsım Ve dört ḳızı

58. **resūl:**
Kısas 238
Satır: **22**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
Cebrāʿīl geldi kendü
ṣūretiyle göründi bir
ḳanadı maşrıḳda bir
ḳanadı
maġribde Eytdi Es
selāmü ʿaleyküm yā
resūlu'llah Resūl Eytdi
ʿAleykümü's-

59. **resūl:**
Kısas 238
Satır: **26**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
uyuşmış ḳandan Sen
peyġambersın ḥalḳı
Tañrıya daʿvet eyle Ben
Cebrāʿīlem
saña uş Ḳur'ān
getürdüm didi ġayb oldı
Andan Resūl durdı
Ḫadīce ḳatına geldi

60. **resūl:**
Kısas 238
Satır: **31**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
peyġamber gele ammā
anuñ nişānları var ol
gelicek Resūl saña
bildürsin Uş
Cebrāʿīl geldi disün
Çünki ol geldigin bilesin
Sen başuñı aç saçuñı çöz
şor

61. **resūl:**
Kısas 238
Satır: **36**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
Resūl daḫı eve geldi
Ḫadīce eytdi Yā
Muḥammed Cebrāʿīli
baña bildür
Resūl eytdi Olsun didi
Çün birez vaḳt geçdi
Cebrāʿīl geldi Resūl
Ḫadīceye

62. **resūla:**
Kısas 238
Satır: **13**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
altun gümiş yüklerile
çıḳardılar Dükelin
Resūla baġışladı Ol
vaḳtın Resūl on
biş yaşında idi
Ḫadīceden üç oġlı oldı
İbrāhīm Muṭahhar
Kāsım Ve dört ḳızı

63. **resūla:**
Kısas 238
Satır: **33**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
Resūla ki Cebrāʿīl durur
mı gitdi mi Eger durur
dirse bilesin ki dīvdür
Eger
gitdi dirse bilesin ki
Cebrāʿīldür Andan
Ḫadīce gine evine geldi
ḳarār ḳıldı Andan

64. **resūl:**
Kısas 239
Satır: **2**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
oldı Mekkeden
Medīneye gele Evvel
erenlerden īmān getiren
Ebu Bekr idi
Resūl eytdi Her kimi
kim Tañrıya daʿvet
itdimise birez fikir itdi
andan īmān

65. **resūl:**
Kısas 239
Satır: **6**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
inana cümle ḥalāyıḳ
puta ṭaparlar Cebrāʿīl
eytdi Her kime kim elin
uġrayasın
gel īmān getir degil
Andan resūl daḫı şehre
geldi Ebu Bekre uğradı
eytdi Yā

66. **resūl:**

Kısas 239

Satır: **9**

Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.

lürmişdür Andan ikisi
dururken ʿAli çıkaġeldi
Resūl eytdi Yā ʿAli baña
vaḥy
geldi gel īmān getir dedi
ʿAli eytdi Varayım
atama danışayım didi Üç

67. **resūl:**

Kısas 239

Satır: **25**

Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.

Resūl bu sözi Ebu Bekre
didi ol daḫı bu sözi revā
gördi Pes ol yaraḳda
oldılar
Çünki gice oldı kāfirlere
Resūl leşkerin ortaya
aldılar oturdılar Andan
Ḥaḳ

68. **resūl:**

Kısas 239

Satır: **30**

Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.

Biri birine ḥamle itdiler
Bir zamān leşker ceng
eylediler Pes kāfir çerisi
şındı
Resūl buyurdı bir avuç
ṭopraḳ getirdiler ol
leşkerin üstine şaçdı
Ḥaḳ Taʿālā em

69. **resūl:**

Kısas 239

Satır: **38**

Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.

Ebu Cehl eytdi Ben
çıḳarı vireyin didi
Ḳabżasın eline aldı
çekdi çıḳardı İbn
Mesʿūda virdi Başını
kesdi aldı Resūl katına
geldi Ṣaḥabeler anı
görüp ṣāẕ

70. **resūl:**

Kısas 240

Satır: **3**

Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.

yoġıdı sen anı neden
bildüñ Resūl eytdi Anı
Ḥaḳ Taʿālā baña bildirdi
ʿAbbās eytdi Yā
Muḥammed Tañrıñ ġayb
bilir mi dedi Eytdi Bilür
Pes İbn

71. **resūl:**

Kısas 240

Satır: **13**

Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.

ḳarşulayalum bizi
ḳorḳar ṣanmasunlar
didiler Andan Resūl
zırıh geydi ḳılıç
baġlandı Zübeyre eytdi
Sen yitmiş kişi al didi
Ẕülfikārı anuñ eline
virdi eytdi

72. **resūl:**

Kısas 240

Satır: **39**

Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.

minüñ eri kiminüñ
ḳardaşı kiminüñ oġlı
ölmişidi Ammā cümlesi
Resūl içün
ağlaşırlardı Çün Resūluñ
ṣaġlıġın bildiler ṣāẕ
oldılar Andan Ḥamza
ölümün

73. **resūla:**

Kısas 240

Satır: **28**

Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.

şükr ḳıldılar Andan
Uḥud ṭaġına çıḳdılar
Ḫālid bin Velīd anları
gördi ḥamle
ḳıldı ʿAbbās Resūluñ
atın dutardı Selmān-ı
Fārsi kendüzini Resūla
ḳarşu du

74. **resūlı:**-*ı*

Kısas 240

Satır: **23**

Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.

dürdiler Çün aṣḥāb anı
işitdiler şındılar Aṣḥāb
geldiler Resūlı gördiler
ki
aġzından ḳızıl ḳan aḳar
ol ḳanı alır yüzine sürer
Eytdiler Yā Resūla'llah

75. **resūl:**

Kısas 241

Satır: **5**

Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.

Bizüm vilāyetümüzde
şöyle iderler Resūl anı
işidüp ḳatı maṣlaḥat
gördi
Resūl buyurdı ḳazmaġa
başladılar Nāgāh
ḳazarken bir ṭaş çıḳdı
Nice ki dü

76. **resūl:**

Kısas 241

Satır: **6**

Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.

Bizüm vilāyetümüzde
şöyle iderler Resūl anı
işidüp ḳatı maṣlaḥat
gördi
Resūl buyurdı ḳazmaġa
başladılar Nāgāh
ḳazarken bir ṭaş çıḳdı
Nice ki dü

77. **resūl:**

Kısas 241

Satır: **9**

Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.

dünyāyı dutdı Üç pāre
şehr göründi Andan
Resūl eytdi Üç pāre
şehrüñ biri
Ḫorasān biri Hindistān
biri Türkistāndur Ol üç
iḳlīm açılısardur baña
inanup

78. **resūl:**

Kısas 241

Satır: **28**

Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.

Yā Resūlu'llah ferişteler
ḳanadı henüz toz
içindedür Buyur çeri
dirilsün Beni
Ḳureyżala uġraşmaġa
var anları yaġmala
ḳavmın esīr eyle didi
Çün Resūl anı

79. **resūl:**

Kısas 241

Satır: **32**

Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.

sem el-ḥükmi'llah didi
Çünki ḳatı ceng itdiler
Bu kez Beni Ḳureyżada
ʿāciz
olup aman dilediler
Resūl eytdi Maʿāẕ ḥükm
iderse virdüm Ol ḳavm
dur

80. **resūl:**

Kısas 241

Satır: **39**

Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.

ḳavmına ḫaber oldı üç
biñ er ḳarşu çıḳdılar Tā
ki Resūlı ḳomayalar
Resūl bu
yurdı ḳondılar bir aġaç
dibinde ḳavl eylediler …
Yaʿni

81. **resūla:**

Kısas 241

Satır: **18**

Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.

Muḥammedden yüz
döndürün baña uyun
Bunlar eytdiler Görelüm
siz mi ġālip
olursız yoḫsa anlar mı
Çün bu sözi Ḫuẕeyf
işitdi geldi Resūla ḫaber
virdi ʿÖmer

82. **resūldan:**-*dan*

Kısas 241

Satır: **22**

Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.

Mesʿūd eytdi Ben
varayın ḫaber bileyin
didi sürdi o ḳalʿaya
geldi eytdi
Resūldan yüz
döndürdüñüz mi didi
Eytdiler Döndürdük
didiler Yā ni

83. **resūlı:**-*ı*

Kısas 241

Satır: **39**

Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.

ḳavmına ḫaber oldı üç
biñ er ḳarşu çıḳdılar Tā
ki Resūlı ḳomayalar
Resūl bu
yurdı ḳondılar bir aġaç
dibinde ḳavl eylediler …
Yaʿni

84. **resūlıla:**-*ıla*

Kısas 241

Satır: **13**

Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.

Resūlıla ḳavl itmişlerdi
anuñla savaş itmeyelerdi
Daḫı İbn Aḫṭāb Beni
Nużayr
ḳabīlesinden idi Bir gün
Ebu Sufyān eytdi
Varayın Beni Ḳurayżayı
bize dön

85. **resūl:**

Kısas 242

Satır: **5**

Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.

yıl ḳızlıḳdur ṣabr eyle
gelesi yıl gelesin ḥacc
idesin didi Resūl eytdi
Olsun didi
döndi gine Medīneye
gitdi Ḳıṣṣa-i Fetḥ-i
Mekke Şerrefaʿllahu

86. **resūl:**

Kısas 242

Satır: **7**

Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.

Taʿālā Çünki Resūl
Mekke ḳavmına
yiglendi Ol yıl ki
Ḫuzeyfe ḳavmı ḳavl it
diler ki Her kim
bunlardan Resūla gele
gine viribiye Benū Bekri
Resūl ḳavmından

87. **resūl:**

Kısas 242

Satır: **8**

Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.

Taʿālā Çünki Resūl
Mekke ḳavmına
yiglendi Ol yıl ki
Ḫuzeyfe ḳavmı ḳavl it
diler ki Her kim
bunlardan Resūla gele
gine viribiye Benū Bekri
Resūl ḳavmından

88. **resūl:**

Kısas 242

Satır: **9**

Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.

idi Daḫı bir kaç kişi
Beni Ḫuzāʿdan Resūl
ḳatına geldiler eytdiler
İşde Benū
Bekri ḳavlin ṣıdı bizim
ḳavımdan bir kaç kişi
depelediler …

89. **resūl:**

Kısas 242

Satır: **12**

Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.

şoloḳdem bu āyet nāẕil
oldı Eger sizden yarī
ḳılmaḳ ṭaleb iderlerse
yarī ḳılıñ Resūl buyurdı
yarī ḳıldılar Çün Ebu
Sufyān anı işitdi durdı

90. **resūl:**

Kısas 242

Satır: **13**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
Medīneye geldi Ebu Bekr eytdi Resūl ḳatında senden muḳarreb kimse yoḳdur baña emān vir Ebu Bekr eytdi Resūl destūrınsız ben kimseye emān vir

91. **resūl:**
Kısas 242
Satır: **14**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
Medīneye geldi Ebu Bekr eytdi Resūl ḳatında senden muḳarreb kimse yoḳdur baña emān vir Ebu Bekr eytdi Resūl destūrınsız ben kimseye emān vir

92. **resūl:**
Kısas 242
Satır: **17**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
geldi ʿAbbās aña emān virdi Resūl ḥażretinden daḫı destūr diledi Resūl eytdi
Ebu Sufyān gitmesün çerim gitmeyince Pes Ebu Sufyān durdı ol çeri göçdi

93. **resūl:**
Kısas 242
Satır: **19**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
Çünki Resūl gördi eytdi Yā ʿAbbās ben buncayın hīç ādem görmedüm Tīz buña islām ʿarż eyle dedi Ol dem Ebu Sufyān müsülmān oldı ʿAbbās sevindi

94. **resūl:**
Kısas 242
Satır: **21**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
geldi Resūla ḫaber virdi Resūl eytdi Her ne ki bizden ise āzād ola Pes ḳıġırdılar ki eytdiler Her kim Ebu Sufyān evine gele yaġmadan ḳurtıla Resūl

95. **resūl:**
Kısas 242
Satır: **22**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
geldi Resūla ḫaber virdi Resūl eytdi Her ne ki bizden ise āzād ola Pes ḳıġırdılar ki eytdiler Her kim Ebu Sufyān evine gele yaġmadan ḳurtıla Resūl

96. **resūl:**
Kısas 242
Satır: **24**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
eytdi Beni Ḫuzāʿaya destūr virdüm ki Benū Bekri depeleye Girü ḳalan ḳavme emān virdüm didi Pes Resūl Mekkede muḳīm oldı ḫalāyıḳı gine daʿvet itmege

97. **resūl:**
Kısas 242
Satır: **39**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
didi Çün ol biti Resūla geldi Resūl daḫı Caʿfer Ṭayyārı aña viribidi Anı kāferler ṭuydılar eytdiler Geliñ Melik-i Necāşiye varalum tuḥfeler iledelüm

98. **resūla:**-*a*
Kısas 242
Satır: **21**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
geldi Resūla ḫaber virdi Resūl eytdi Her ne ki bizden ise āzād ola Pes ḳıġırdılar ki eytdiler Her kim Ebu Sufyān evine gele yaġmadan ḳurtıla Resūl

99. **resūla:**-*a*
Kısas 242
Satır: **33**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
aña mutābaʿat itmeziz Ḥaḳ Taʿālā anı ʿazīz yaratmışdur didiler Gine Resūla cevāb yazdılar Ol biti ki Mışr melikine geldi ol daḫı açdı oḳudı ḳażiyyeyi bildi

100. **resūla:**-*a*
Kısas 243
Satır: **25**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
Ne ḳadar ki bunlar baḫş eyledilerse geldi Cebrāʿīl Resūla ḫaber virdi Bir gün ḫaber oldı ki aġır düşmen geldi Melik Necāşi buyurdı ki aña ḳarşu vardılar

101. **resūluñ:**-*uñ*
Kısas 235
Satır: **22**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed (s.a.v.).
mezdi Saġ emcegin daḫı soġulmışıdı Resūl kerāmetinde saġ emcegi südlendi
Çün Ḥalīme ol kerāmeti gördi muḥabbeti daḫı ġālib oldı Resūluñ mübarek ayaġı

102. **resūl:**
Kısas 235
Satır: **20**
Hz. Muhammed (s.a.v.).

Ḥaḳ Taʿālā Ḥalīmenüñ
göñline Resūluñ
muḥabbetin bıraḳdı
Ḳamu
oġlanlarından Resūlı
yigrek severdi Ne ḳadar
kim ṣol emcegin virdi
Resūl em

103. **resūl:**
Kısas 235
Satır: **21**
Allah'ın resulü, Hz. Muhammed.
mezdi Saġ emcegin daḫı
soġulmışıdı Resūl
kerāmetinde saġ emcegi
südlendi
Çün Ḥalīme ol kerāmeti
gördi muḥabbeti daḫı
ġālib oldı Resūluñ
mübarek ayaġı

104. **resūl:**
Kısas 238
Satır: **36**
Allah'ın resulü, Hz. Muhammed.
Resūl daḫı eve geldi
Ḫadīce eytdi Yā
Muḥammed Cebrāʿīli
baña bildür
Resūl eytdi Olsun didi
Çün birez vaḳt geçdi
Cebrāʿīl geldi Resūl
Ḫadīceye

resūl ḥażreti:

1. **resūl ḥażreti:**
Kısas 124
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
Hazreti Resul.
Şenbi gün başladı
yikşenbe gün tamām
oldı dirler Giregi güni
bayram dutar
lar Nitekim Resūl
Ḥażreti eydür Cumʿa
gün günlerüñ ulusıdır
ḳalan günler

2. **resūl ḥażreti:***-n, -e*
Kısas 122
Satır: **10**
Kelime Tipi: **-**
Resûl'ün huzuruna.
daḫı tesbīḥe meşġūl
olurlar Ne vaḳtin kim
aġzın aça göñülleri
nūrıla ṭolar
Rivāyet ḳılurlar ki ol
ilan Resūl Ḥażretine
miʿrāc gicesi geldi
selām ḳıldı

3. **resūl ḥażreti:**
Kısas 157
Satır: **5**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Muhammed.
peyġamberdür Ammā
Resūl Ḥażreti ʿAleyhi's-
selām buyurmışdur ki
aña İbni'z
zebiheyn yaʿni iki
boġazlanmış oġlıyım
didi Biri İsmāīl biri
ʿAbdullah Pes

4. **resūl ḥażreti:**
Kısas 163
Satır: **41**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Muhammed.
dime olmasun ki saña
mekr ideler Bu sūreyi
Ḥaḳ Taʿālā Resūl
Ḥażretine veribidi

5. **resūl ḥażreti:**
Kısas 164
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Muhammed.
işidicek Resūl Ḥażretine
geldi ol cuhūdlar sözin
söyledi Resūl Ḥażreti
melūl
oldı Andan Ḥaḳ Taʿālā
bu ṣūreyi veribidi Bir
niçeler dirler ki Ol
vaḳtin ki

6. **resūl ḥażreti:**
Kısas 164
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Muhammed.
işidicek Resūl Ḥażretine
geldi ol cuhūdlar sözin
söyledi Resūl Ḥażreti
melūl
oldı Andan Ḥaḳ Taʿālā
bu ṣūreyi veribidi Bir
niçeler dirler ki Ol
vaḳtin ki

7. **resūl ḥażreti:**
Kısas 164
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Muhammed.
Resūl Ḥażreti Mekkeden
Medīneye çoḳ ḳavm bile
gelmişidi Mālların
ṭavarların
Mekkede ḳomışlardı Ol
sebebden ol ḳavm melūl
olmışlardı Eytdiler Yā

8. **resūl ḥażreti:**
Kısas 164
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Muhammed.
Resūlu'llah ne ola ki
Ḳur'āndan bize bir
ḥikāyet iydiviresin
ḫāṭırımuz anuñla birez
eglene didiler Andan
Resūl Ḥażreti duʿā ḳıldı
derḥāl Cebrāʿīl geldi bu
sūreyi

9. **resūl ḥażreti:**
Kısas 164
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Muhammed.
getürdi Daḫı bir niçeler
eydürler ki ʿĀyişe
Raẓıya'llahu ʿanhā bir
gün Resūl
Ḥażretile ġazāya bile
çıḳmışıdı Andan
ʿĀyişenüñ göñli ṭar oldı
eytdi Yā

10. **resūl ḥażreti:**
Kısas 170
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Muhammed.

Ḥażretine ṭamuyı
ḳorḳularını ʿarż itdi ki
ḳamu ʿālem ḥalḳı
ḳorḳudan uġunduġı
vaḳtın Resūl Ḥażreti
ḳorḳmaya ümmetine
şefāʿat dileye Nükte
Yaʿni ol ʿav

11. **resūl ḥażreti:**
Kısas 170
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Muhammed.
Ḥażretine ṭamuyı
ḳorḳularını ʿarż itdi ki
ḳamu ʿālem ḥalḳı
ḳorḳudan uġunduġı
vaḳtın Resūl Ḥażreti
ḳorḳmaya ümmetine
şefāʿat dileye Nükte
Yaʿni ol ʿav

12. **resūl ḥażreti:**
Kısas 196
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Muhammed.
benüm dīẕārumı
severmişseñ ṭaġa
baḳmayayduñ Miʿrac
gicesi Muḥammede Uç
maguñ niʿmetlerin
maḳāmların köşklerin
ʿarż itdiler Resūl ḥażreti
ben

13. **resūl ḥażreti:**
Kısas 235
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Muhammed.
Ḥalīmeye mübārek oldı
Ol yıl ne ḳadar ki ṭavarı
varıdı semirdi artdı
Ḥalīmenüñ vaḳtı iñen
iñen ḫōş oldı Bunuñ
üstine bunca zamān
geçdi Resūl ḥażreti

14. **resūl ḥażreti:**
Kısas 236
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Muhammed.
tirdigim yüñi ḳumaşı
senüñçün getirdüm dile
benden ne dilersin dedi
Resūl
ḥażreti eytdi Eger destūr
virirseñ ben bu ṭaʿāmı
yaluñuz yimezin dedi
Ebu Ṭālib

15. **resūl ḥażreti:**
Kısas 237
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Muhammed.
ışmarladı Ana ḫōş ḳullıḳ
ide Çün yüklerin
dutdılar yola çıḳdılar
gitdiler
Resūl ḥażreti kendü
devesin yiderdi Çün
şehrden çıḳdılar
Meysere bir deveye

16. **resūl ḥażreti:**
Kısas 238
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Muhammed.
oldı Ruḳiyye Fāṭıma
Ümmügülsüm Zeyneb
Andan ṣoñra Resūl
ḥażreti bü
yüdi az ḳaldı vaḥy gele
Her ḳanda ki Resūl
yaluñuz olsa āvāz gelirdi
Yā

17. **resūl ḥażreti:**
Kısas 238
Satır: **20**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Muhammed.
eytdi Ḳorḳma Tañrı seni
saḳlayıcıdur Ümīẕ dür ki
işbu yaḳında saña
peyġamberlıḳ dege Bir
gün gine Resūl ḥażreti
Ebu Ḳubyas ṭaġına çıḳdı
buyurdı

18. **resūl ḥażreti:**
Kısas 239
Satır: **32**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Muhammed.
rile ol ṭopraḳ gözlerine
girdi Ol gün yitmiş kişi
öldiler ve yitmiş kişi
daḫı başlu
oldı Ḥaberde şöyledür ki
Resūl ḥażreti ne ḳadar
ġazāya binse ferişteler
ge

19. **resūl ḥażreti:**
Kısas 240
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Muhammed.
Biri … ve birisi bu idi
kim savaşdan her kim
yüz döndürür
ol erlik degildür daḫı
Tañrı ḥışmından emīn
olmaya Andan Resūl
ḥażreti ḥamle

20. **resūl ḥażreti:**
Kısas 240
Satır: **35**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Muhammed.
diler Resūl ḥażreti
buyurdı Ḥamzayı daḫı ol
şehīdleri daḫı bile sine
getirdiler
namāzın ḳıldılar Eytdi
Eger ḳız ḳardaşları
degülmisse idi işbu ara
ḳayadaḳtaki

21. **resūl ḥażreti:**
Kısas 241
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Muhammed.
biñ er derilmiş ʿAzm
idüp gine Medīneye
geldiler Andan Resūl
ḥażreti da
nışdı ki nice idelüm
Selmān-ı Fārsi eytdi Yā
Resūlu'llah gelüñ
ḥandaḳ ḳazalum

22. **resūl ḥażreti:**
Kısas 241
Satır: **38**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Muhammed.

Ḳıṣṣa-i Ḥarb-i Ṣuġra
Çün Resūl ḫażreti
buyurdı ki Kaʿbeye vara
ḥacc eyleye Pes Kaʿbe

23. **resūl ḫażreti:**
Kısas 242
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Muhammed.
geldi ʿAbbās aña emān
virdi Resūl ḫażretinden
daḫı destūr diledi Resūl
eytdi
Ebu Sufyān gitmesün
çerim gitmeyince Pes
Ebu Sufyān durdı ol çeri
göçdi

24. **resūl ḫażreti:**
Kısas 242
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Muhammed.
Resūl ḫażreti Mekkeyi
aldı buyurdı üç biti
yazdılar Birin Ḳayṣer-i
Rūmiye ve
birin Ḥabeş melīkine
birin Mıṣr melīkine
viribidi Çün biti ḳaysere
geldi açdı

resūlʿaleyhi's-selām:

1. **resūlʿaleyhi's-selām:**
Kısas 124
Satır: **9**
Allah'ın selamı Resulullah'ın üzerine olsun.
hīç anmadı
Resūlʿ Aleyhi's-selām
eydür İsrāfīl bir ulu
ferişteder ḳanadı vardur
biri maşrıḳdadur bir
ḳanadı maġribdedür ve
bir ḳanadıyla gökleri
ḳaplamışdur

resūla'llāh:

1. **resūla'llah:**
Kısas 240
Satır: **24**
Allah'ın resûlü, Hz. Muhammed.
dürdiler Çün aṣḥāb anı
işitdiler şındılar Aṣḥāb
geldiler Resūlı gördiler
ki
aġzından ḳızıl ḳan aḳar
ol ḳanı alır yüzine sürer
Eytdiler Yā Resūla'llah

resūlü'llāh:

1. **resūlu'llah:**
Kısas 122
Satır: **1**
Allah'ın resulü, Hz. Muhammed.
şordum ki Yā
Resūlu'llah Ḳur'ān
içinde ḳanḳı āyet
efdaldür Eytdi Āyete'l-
Kürsi Eytdi Yidi ḳat gök
ve yidi ḳat yir olsa kürsi
ḳatında bir ḥalḳa gibi

2. **resūlu'llah:**
Kısas 132
Satır: **14**
Allah'ın resulü, Hz. Muhammed.
aşılmışlardur Anlar
ʿaẕāb çekerler tā
ḳıyāmete degin Anuñ
ḥāli şöyledür kim
Resūlu'llah zamānında
Hārūt ve Mārūt durdılar
İdrīs peyġambere
geldiler eyt

3. **resūlu'llah:**
Kısas 139
Satır: **22**
Allah'ın resulü, Hz. Muhammed.
eytdi Yā ḳavm ben delü
degülem Daḫı benüm
ḥācetüm budur ki lā
ilāhe
İlla'llah Nūḥ resūlu'llah
diyesiz Çünki ol melik
anı işitdi ḳaḳıdı eytdi
Hele

4. **resūlu'llah:**
Kısas 145
Satır: **41**
Allah'ın resulü, Hz. Muhammed.
eydüñ Lā ilahe illallah
Ṣāliḥ resūlu'llah Niçe
kim daʿvet iderdi
bularuñ küfri
daḫı artarıdı Bir gün
eytdiler Yā Ṣāliḥ eger
ḥaḳ peyġamberseñ duʿā
ḳıl işbu

5. **resūlu'llah:**
Kısas 164
Satır: **13**
Allah'ın resulü, Hz. Muhammed.
Resūlu'llah ne ola ki
Ḳur'āndan bize bir
ḥikāyet iydiviresin
ḫāṭırımuz anuñla birez
eglene didiler Andan
Resūl Ḥażreti duʿā ḳıldı
derḥāl Cebrāʿīl geldi bu
sūreyi

6. **resūlu'llah:**
Kısas 164
Satır: **17**
Allah'ın resulü, Hz. Muhammed.
Resūlu'llah Ḥaḳ Taʿālā
Ḳur'āndan bize bir
ḥikāyet ve bir ḳıṣṣa
viribise eydivir
señ ola kim göñlümüz
açılaydı didi Vardı Ḥaḳ
Taʿ ālā bu sūreyi viribidi
Gine

7. **resūlu'llah:**
Kısas 216
Satır: **6**
Allah'ın resulü, Hz. Muhammed.
ol taḫtı getire ʿIfrīt eytdi
Getireyin ben siz daḫı
yiriñizden durmadın
dedi
Āṣaf eytdi Yā
Resūlu'llah yum gözüñi
yumdı Aç dedi açdı
Gördi ki Belḳıs

8. **resūlu'llah:**
Kısas 238
Satır: **22**

Allah'ın resulü, Hz. Muhammed.
Cebrāʿīl geldi kendü
ṣūretiyle göründi bir
ḳanadı maşrıḳda bir
ḳanadı
maġribde Eytdi Es
selāmü ʿaleyküm yā
resūlu'llah Resūl Eytdi
ʿAleykümü's-

9. **resūlu'llah:**
Kısas 241
Satır: **4**
Allah'ın resulü, Hz. Muhammed.
biñ er derilmiş ʿAzm
idüp gine Medīneye
geldiler Andan Resūl
ḫażreti da
nışdı ki nice idelüm
Selmān-ı Fārsi eytdi Yā
Resūlu'llah gelüñ
ḥandaḳ ḳazalum

10. **resūlu'llah:**
Kısas 241
Satır: **27**
Allah'ın resulü, Hz. Muhammed.
Yā Resūlu'llah ferişteler
ḳanadı henüz toz
içindedür Buyur çeri
dirilsün Beni
Ḳureyżala uġraşmaġa
var anları yaġmala
ḳavmın esīr eyle didi
Çün Resūl anı

11. **resūlu'llah:**
Kısas 243
Satır: **28**
Allah'ın resulü, Hz. Muhammed.
anları ḳırdılar Melik
daḫı ʿAmr bin ʿĀṣı ḫōr
itdi ḳovdı giderdi Daḫı
ol gün ki
melik dünyādın naḳl itdi
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Resūlu'llah melik
Necāşi vefāt

resūluʿllah:

1. **resūluʿllah:**
Kısas 239
Satır: **40**
Allah'ın resulü, Hz. Muhammed.
oldılar Ol kāfirlerüñ
ḳalan mālını tavarını
üleşdürdiler Eytdiler Yā
Resūluʿllah bu esīrleri
nidelüm ʿÖmer eytdi
Baña virüñ oda yaḳayın
didi Ebu

resūlul'llah:

1. **resūlul'llah:**
Kısas 242
Satır: **37**
Allah'ın resulû, Hz. Muhammed).
medi müsülmān oldı
Cevāb yazdı ki Yā
Resūlul'llah saña
inanduḳ Eger bu
yurursañ varalum
yüzümüzi ayaġuñuza
sürelim yoḳ dirseñüz
bunda duralum

retġā:

1. **retġādur:**-*dur*
Kısas 122
Satır: **24**
Birinci yer katmanının adı.
navarlar varısa üçünci
gün yaratdı Andan
dördünci gün rızḳın
yaratdı İbn
ʿAbbās eytdi Yir daḫı
yidi ḳatdur Evvelki yir
adı Retġādur altında
ʿaḳīm yili

retḳā:

1. **retḳā:**
Kısas 123
Satır: **33**
Beşinci göğün adı.
adı Retḳā durur Ḳızıl
altundan durur Anda
ferişteler var durur
vildān ṣūretinde
bir ferişte anlara
müvekkeldür anuñ adı
Kelkāīldür Yitmiş iki
ferişte ḳolluḳçısı

revā:

1. **revā:**
Kısas 154
Satır: **9**
Layık, uygun, yaraşır.
olmak revā degül bu
halāyıḳ ne diyeler
Bilmiş olasın ki İbrāhim
cāzūdur Ata
ḳardaşı dimedi mi kim
aña od kār itmez Zīre
kim Bizüm dedemüz
oda

2. **revā:**
Kısas 159
Satır: **22**
Layık, uygun, yaraşır.
Şükr ki Ḥaḳ Taʿālā baña
daḫı oġul virdi Çün
İbrāhīm anı işitdi eytdi
Yā Sāre
revā mıdur ki oġlanum
yabana atasın ṣabr it
Cebrāʿīl gelsün görelüm
Allahdan

3. **revāyıdı:**
Kısas 169
Satır: **30**
Layık, uygun, yaraşır.
ʿālemlere fāş oldı Bir
gün biş ʿavrat durdılar
Zelīḫā ḳatına geldiler
aña tevbīḫ
itdiler Ne revāyıdı bir
ḳavlden ötürü kendüziñi
rüsvāy idesin didiler Pes
Zelīḫā

4. **revādur:**-*dur*
Kısas 173
Satır: **13**
Layık, uygun, yaraşır.
ʿışḳına her ne ceza
virürseñ baña revādur
Ḳaçan kim Zelīḫā bunı
dedi ol duran
ḫalāyıḳuñ özleri
göyündi ʿAzīzüñ başı
aşaġa oldı Andan Melik
gine kişi vi

5. **revā:**

Kısas 174

Satır: **10**

Layık, uygun, yaraşır.

Yūsuf eytdi Tañrınuñ
ḳullarını incidmek
olmaz Melik eytdi Azīz
yirin saña
virdim şubaşı ol Yūsuf
eytdi Revā degildür ki
ʿAzīzüñ benüm
üzerümde çoḳ

6. **reva:**

Kısas 180

Satır: **6**

Layık, uygun, yaraşır.

yüki sizüñ olsun daḫı
kendüsi ḳulıñuz olsun
didiñüz İmdi siz key
erenlersiz Sizüñ
gibi erenlere reva
degüldür ki oġru ola
Eytdiler Ol oġrulıḳ itdigi
ʿaceb degül

7. **reva:**

Kısas 193

Satır: **4**

Layık, uygun, yaraşır.

Bu kez sen bizi bir
kişiye daḫı ḳul eylersin
Cemīʿ-i ʿālem bize
gülerler rüsvāy olu
ruz didi Hem daḫı reva
degüldür kim bunca
salṭanat ki senüñdür çeri

8. **reva:**

Kısas 193

Satır: **4**

Layık, uygun, yaraşır.

Bu kez sen bizi bir
kişiye daḫı ḳul eylersin
Cemīʿ-i ʿālem bize
gülerler rüsvāy olu
ruz didi Hem daḫı reva
degüldür kim bunca
salṭanat ki senüñdür çeri

9. **reva:**

Kısas 197

Satır: **5**

Layık, uygun, yaraşır.

getürürdük diyeler Eger
kāfirlere müʿminlere
bile gösterse gine reva
degülidi
Zīrā müʿminler kāfire
beraber olısardı Kāfirler
görseler müʿminler
görmeseler

10. **revā:**

Kısas 198

Satır: **18**

Layık, uygun, yaraşır.

Yā Mūsā senüñile
benüm aramda ayrılmaḳ
gerek Ben saña evvel
didüm ki yü
rimezsin benüm işime
şabr idemezsin Mūsā
eytdi Revā mıdur ki
baña ol işleri

11. **reva:**

Kısas 204

Satır: **34**

Layık, uygun, yaraşır.

çoḳdur İmdi bunlara bir
nesne vir ki anuñıla
düşmenlerin şıyalar daḫı
bunca
ḥācetleri reva ola Pes
Ḥaḳ Taʿālā buyurdı
Mūsāya bir şandıḳ eyle
benüm

12. **revā:**

Kısas 212

Satır: **35**

Layık, uygun, yaraşır.

peyġamber olur ḥased
itmek revā olmaya Nola
cihānda sencileyin
pādişāh olur
sa dedi Bu söz
Süleymāna ḳatı geldi
Ḳarınca eytdi Doġrı söz
hemīşe

13. **revā:**

Kısas 213

Satır: **17**

Layık, uygun, yaraşır.

olsalar şoraram didi Pes
Süleymān diledi kim
gide Ḳarınca eytdi Revā
mıdur
ki yā Süleymān sen
bizüm ḳonuḳluġumuz
görmedin gider misin
Süleymān

14. **reva:**

Kısas 214

Satır: **15**

Layık, uygun, yaraşır.

hüd aldı eytdi İy Tañrı
peyġamberi seniñ gibi
ulu pādişāhuñ ilçisi
yaluñuz reva
degüldür dilerem ki
baña yoldaş ḳoşasın ki
ben anuñla eşirgenem
Çün Süleymān

15. **revā:**

Kısas 222

Satır: **29**

Layık, uygun, yaraşır.

dük dilerem ki buña
girem Ol ʿālimler
eytdiler Yā pādişāh revā
degüldür Sen
den ilerü peyġamberler
melikler girmediler sen
daḫı girme Olmasın kim
saña

16. **revā:**

Kısas 237

Satır: **17**

Layık, uygun, yaraşır.

binip Resūluñ ardından
eytdi Yā Muḥammed
revā degül ki sen
yürüyesin ben
binem didi deveden indi
Resūlu deveye bindirdi
Meysere deve yitdi
gitdiler

17. **revā:**

Kısas 243

Satır: **12**

Layık, uygun, yaraşır.

viribidi dükeli
enbiyānuñ göziyindür
Ol peygamber eytdi
Müsülmāndan ayruġa
selām virmek revā
degildür Daḫı Tañrıdan

ayruġa secde itmek
yoḳdur didi

18. **revā:**
Kısas 180
Satır: **14**
Yakışır, uygun, yaraşır.
hem işine biz yararız …
Biz senden eylük uma
geldük İmdi
kerem it bu eyligi daḫı
eyle Yūsuf eytdi Revā
mıdur ki suçlıyı ḳoyalar
suç

19. **revā:**
Kısas 208
Satır: **8**
Yakışır, uygun, yaraşır.
on iki yıl şöyle ḳaldı Bir
gün Dāvud ṭaşlar
götürüp başına urırdı
Ḥaḳ Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Dāvud
ḥācet dile revā ḳılayın
Dāvud etdi İlāhi buyur
yirde

20. **revādur:**-*dur*
Kısas 130
Satır: **2**
Layık, uygun, münasip.
Yaradılmışıdı Çünki
durdı Uçmaḳ ḳapusına
geldi İblīs anı gördi ilerü
geldi
ṭāvūs didigin bilmedi
Eytdi Revādur ammā
Uçmaġa ben seni nice
kivireyin

21. **revā:**
Kısas 153
Satır: **28**
Layık, uygun, münasip.
oda atdılar Çünki gök
yüzine çıḳdı Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā İbrāhīm
benden
ḥācetüñ dile revā ḳılayın
İbrāhīm eytdi Sen daḫı
bencileyin bir ḳulsın ḳul

22. **revā:**
Kısas 169
Satır: **18**
Layık, uygun, münasip.
di Derḥal Cebrāʿīl geldi
eytdi Yā Yūsuf Zelīḫā
senüñ ʿışḳuñ daʿvisin
ḳılur
sen anuñ perdesin
yırtmaḳ revā mıdur
Yūsuf ʿāciz ḳaldı bu
sözde eytdi Yā

23. **revā:**
Kısas 169
Satır: **24**
Layık, uygun, münasip.
kāfire ʿavrat Yūsufa
dōstumdur dedi Yūsuf
anuñ perdesin
yırtdıġıyçün ben
Yūsufa ʿitāb itdüm
müʿminler daḫı benüm
ḳullarumdur beni
dutdılar Nite revā

24. **revādur:**-*dur*
Kısas 214
Satır: **17**
Layık, uygun, münasip.
anı eşitdi eytdi Revādur
ki aña bir yoldaş
ḳoşavuz Pes Süleymān
buyurdı ki
ṭoġanı aña yoldaş
ḳoşdılar Ṭoġanıla ikisi
bile havā yüzine uçdılar
gitdiler

25. **revāmıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 151
Satır: **40**
Layık, uygun, münasip.
Yani yöneldüm ol
Tañrıya kim yiri gögi
yaratdı ben aña
ṭapıcılardanvan didi
Suāl İbrāhīm peygāmber
egerçi vaḫy gelmedi idi
revāmıdı

26. **reva:**
Kısas 183
Satır: **26**
Münasip, uygun, yaraşır.
yaḳın geldiler Yūsufuñ
üstine bir çadır-ı
hümayun dutmışlarıdı
Melik Yūsufa
ışmarlamışıdı egerçi
atañdur sen atdan
inmegil Sulṭānlar yayaḳ
olmaḳ reva de

27. **revā:**
Kısas 219
Satır: **41**
Münasip, uygun, yaraşır.
Senden iki dilegüm
vardur anı revā ḳıl dedi
Yaḥyā eytdi Yā ana
baña yoḳdur
ki senüñ sözüñ şıyam
Ammā baña destūr
virsen işbu ṭaġ
canavarlarıla işbu

reva gör-:

1. **reva gör-:**
Kısas 175
Satır: **17**
Kelime Tipi: -
Uygun görmek.
Biz senüñ ḳuluñuz
didiler Böyle deyicek
Yūsuf reva görmedi kim
anları ḳul
idine āẕād eyledi Ḥaḳ
Taʿālā ḫōd cümle
keremlülerüñ yigregidür
ve biz ḫōd

2. **reva gör-:**
Kısas 177
Satır: **15**
Kelime Tipi: -
Bir davranışı, bir olayı bir kimse için uygun görmek.
Pes Yūsuf reva görmedi
ḳardaşlarını yād kişi
ḳatında ḳoya Ḥaḳ Taʿālā
nice reva
göre ki müʿminleri
kāfirler ḳatında ḳoya Pes
Yūsuf yarındası gün
şordı ki niye

3. **reva gör-:**
Kısas 177
Satır: **16**
Kelime Tipi: -

Bir davranışı, bir olayı bir kimse için uygun görmek.

Pes Yūsuf reva görmedi
ḳardaşlarını yād kişi
ḳatında ḳoya Ḥaḳ Taʿālā
nice reva
göre ki müʿminleri
kāfirler ḳatında ḳoya Pes
Yūsuf yarındası gün
şordı ki niye

4. **reva gör-:**-*di*

Kısas 183

Satır: **28**

Kelime Tipi: **-**

Uygun görmek.

güldür Yūsuf bu fikirle
ḳalmışıdı ʿAceb Melik
sözin mi dutayın yoḫsa
atama atdan
ineyin mi dirken gördi
ki atası inmeği reva
gördi Derḥāl atdan indi
iki rekʿāt

5. **reva gör-:**

Kısas 202

Satır: **17**

Kelime Tipi: **-**

Layık görmek, uygun görmek.

didi Ḥaḳ Taʿālā
Eyyūbuñ ol sözin reva
görmedi Eyyūba belā
virdi Bir niçeler eyt
diler Eyyūb bir gün
eytdi Kişi belāya ṣabr
itmek yigrekdür niʿmete
şükr it

6. **revā gör-:**

Kısas 239

Satır: **25**

Kelime Tipi: **-**

Uygun görmek.

Resūl bu sözi Ebu Bekre
didi ol daḫı bu sözi revā
gördi Pes ol yaraḳda
oldılar
Çünki gice oldı kāfirlere
Resūl leşkerin ortaya
aldılar oturdılar Andan
Ḥaḳ

7. **revā gör-:**

Kısas 239

Satır: **42**

Kelime Tipi: **-**

Uygun bulmak.

Bekr eytdi Şatalum
behāların çeriye
üleşdürelüm Pes Ebu
Bekr sözin revā
gördiler şatdılar
behāların çeriye
üleşdürdiler Andan İbn
ʿAbbās eytdi Ben

revā ḳıl-:

1. **revā ḳıl-:**-*du, -m*

Kısas 143

Satır: **43**

Kelime Tipi: **-**

Uygun görmek.

ḳıldum Ammā ol dört ki
kāfirleridi Anlar daḫı siz
daḫı dileñ ne dilersiz
Bunlar

revā ol-:

1. **revā ol-:**-*a*

Kısas 127

Satır: **26**

Kelime Tipi: **-**

Uygun olmak.

Cevāb oldur Ḥaḳ Taʿālā
secde kim buyurdı
Ādeme ḫizmet
secidesidür ʿibādet
secidesi degildür Secide
buyrulsa revā ola Zīre ki
secde itmek Ḥaḳ Taʿālā

revān:

1. **revān:**

Kısas 155

Satır: **39**

Hemen, derhal, çabucak.

revān beynisine girdi
Başladı kim beynisini
yiye Üç gün tamām yidi
Nemrud
ʿāciz ḳaldı ol siñegün
vızıldısından Buyurdı
zurnalar eylediler
ḳulaġına çala

revān ol-:

1. **revān ol-:**

Kısas 134

Satır: **6**

Kelime Tipi: **-**

Akıp gitmek.

ḳoşdı Cebrāʿīl gösterdi
Ādem şaban ḳuyrıġın
eline aldı sürdi Birez
vaḳt andan
Ādem üşendi şabanı
bıraḳdı ḳatı aġladı
gözlerinden yaş revān
oldı aḳdı

2. **revān ol-:**

Kısas 159

Satır: **27**

Kelime Tipi: **-**

Gitmek, hareket etmek.

İbrāhīm bunları aldı
revān oldı Şol yire iletdi
kim anda ne ot biter ne
taḫıl biter
ne şu var Pes İbrāhīm
Hāceri İsmāʿīli anda
ḳodı kim şimdi ol arada
Kaʿbe evi

reyāḥīn:

1. **reyāḥīn:**

Kısas 153

Satır: **32**

Fesleğenler.

od İbrāhīme bāġ buştān
oldı Uçmaḳdan bir taḫt
urıldı ol taḥt
yöresinde reyāḥīn
yasemen bitdi çeşmeler
aḳdı Cebrāʿīl

reyyān:

1. **reyyānuñ:**-*un*

Kısas 179

Satır: **25**

Mısır hükümdarı, Yusuf peygamberi ülkesindeki bütün hazinelerin başına maliye nâzırı olarak tayin eden ve ona inanan zat.

Andan Melik Reyyānuñ
bir altundan kilesi varıdı
Buyurdı ol kileyi İbn
Yāminüñ
yükinde gizlediler Çünki
bunlar yüklerin

yükletdiler bir menzil
gitdiler Pes

2. **reyyān:**
Kısas 180
Satır: **33**
Mısır hükümdarı, Yusuf peygamberi ülkesindeki bütün hazinelerin başına maliye nâzırı olarak tayin eden ve ona inanan zat.
Yehūda çağırdığı vaḳtın
Melik Reyyān ḳaçup
ḥiṣāra girmişidi Andan
ṣoñra Melike
ḫaber virdiler ki Yūsuf
ol yiğitleri dutdı didiler
Melik şāẕ oldı Yūsuf

3. **reyyāna:**-*a*
Kısas 180
Satır: **23**
Mısır hükümdarı, Yusuf peygamberi ülkesindeki bütün hazinelerin başına maliye nâzırı olarak tayin eden ve ona inanan zat.
Andan Melik Reyyāna
ḫaber irişdi ki ol
Kenʿāndan gelen yiğitler
oġrulıḳ itmişler
bu kez dönüp savaş
iderlermiş Melik eytdi
Çeri viribiyin Yūsufa
yardım it

4. **reyyān:**
Kısas 181
Satır: **1**
Mısır hükümdarı, Yusuf peygamberi ülkesindeki bütün hazinelerin başına maliye nâzırı olarak tayin eden ve ona inanan zat.
Vardılar getirdiler Yūsuf
eytdi Benüm şefāʿatüm
siziñiledür Melik
Reyyān
sizi öldürmez zīrā siz
key erenlersiniz ben key
erenleri severem İmdi
sizi

5. **reyyān:**
Kısas 183
Satır: **42**
Mısır hükümdarı, Yusuf peygamberi ülkesindeki bütün hazinelerin başına maliye nâzırı olarak tayin eden ve ona inanan zat.
rındası oldı Mışr ḫalḳı
gine geldiler Yaʿḳūba
şol ḳadar aġırlıḳ
getürdiler ki ḥisābın
Allah bile Meger ki
Melik Reyyān Yaʿḳūbı
göre geldi Ḥaḳ Taʿālā
Melik

6. **reyyān:**
Kısas 183
Satır: **44**
Mısır hükümdarı, Yusuf peygamberi ülkesindeki bütün hazinelerin başına maliye nâzırı olarak tayin eden ve ona inanan zat.
Reyyāna islām ruzi ḳıldı
müsülmān oldı Sebep bu
oldı ki Yaʿḳūbı göricek
göñli ḫōş oldı müsülmān
ʿarża ḳıldı Melik
Reyyān dedi Yā
Nebiyyu'llah bu

7. **reyyāna:**-*a*
Kısas 183
Satır: **43**
Mısır hükümdarı, Yusuf peygamberi ülkesindeki bütün hazinelerin başına maliye nâzırı olarak tayin eden ve ona inanan zat.
Reyyāna islām ruzi ḳıldı
müsülmān oldı Sebep bu
oldı ki Yaʿḳūbı göricek
göñli ḫōş oldı müsülmān
ʿarża ḳıldı Melik
Reyyān dedi Yā
Nebiyyu'llah bu

8. **reyyān:**
Kısas 184
Satır: **12**
Mısır hükümdarı, Yusuf peygamberi ülkesindeki bütün hazinelerin başına maliye nâzırı olarak tayin eden ve ona inanan zat.
Olsun didiler Vardı
birisi bir kāfir ḳalʿasın
aldı Biri vardı on iki biñ
erile ug
raşdı Melik Reyyān
tamam vilayetini Yūsufa
ışmarlamışıdı
Ḳardaşlarına daḫı

9. **reyyān:**
Kısas 184
Satır: **14**
Mısır hükümdarı, Yusuf peygamberi ülkesindeki bütün hazinelerin başına maliye nâzırı olarak tayin eden ve ona inanan zat.
Mışır yöresinde melik
yurt virdi anda ḳaldılar
Andan ṣoñra Yaʿḳūb
yigirmi yidi
yıl diri oldı andan öldi
Melik Reyyān daḫı
Yaʿḳūbdan ṣoñra sekiz
yıl ṭoḳuz

10. **reyyānuñ:**-*un*
Kısas 184
Satır: **15**
Mısır hükümdarı, Yusuf peygamberi ülkesindeki bütün hazinelerin başına maliye nâzırı olarak tayin eden ve ona inanan zat.
ay diri oldı Melik
Reyyānuñ bir oġlı varıdı
adına Maʿṣab dirlerdi
Firʿavn
laʿinüñ atasıdur Ṭoḳuz
yaşında atasından öksüz
ḳaldı Melik anı Yūsufa

11. **reyyān:**
Kısas 185
Satır: **23**
Mısır hükümdarı, Yusuf peygamberi ülkesindeki bütün hazinelerin başına maliye nâzırı olarak tayin eden ve ona inanan zat.
değdi Yūsuf şāẕ oldı
Sulṭānlıḳ Reyyān oġlı
Muʿṣabıñ idi Ammā
ḥükm-i ḥükümāt
Yūsufuñudı Çünki ol

oğlan büyüdi pādişāhlıḳ tertibin bildi Yūsufuñ daḫı ʿömri

12. **reyyān:**
Kısas 185
Satır: **32**
Mısır hükümdarı, Yusuf peygamberi ülkesindeki bütün hazinelerin başına maliye nâzırı olarak tayin eden ve ona inanan zat.
Ammā bundan maḳṣūd İbrāhīmdür Yūsuf eytdi İlāhi beni İbrāhīm aşlından ḳopar Reyyān aşlından ḳoparma demişidi Pes Yūsufdan ṣoñra ḳardaşları biri biri ar

13. **reyyāndan:**
Kısas 171
Satır: **26**
Yusuf peygamber zamanındaki Mısır hükümdarı.
hi'l-laʿne bu sözi sāḳīye unutdurdı Bunuñ üzerine çoḳ zaman geçdi Ḥaḳ Taʿ ālā gine Yūsufa ʿitāb itdi Yā Yūsuf Reyyānı ḳo dön Reyyāndan mı ḫalāṣ istersin

14. **reyyānı:**
Kısas 171
Satır: **26**
Yusuf peygamber zamanındaki Mısır hükümdarı.
hi'l-laʿne bu sözi sāḳīye unutdurdı Bunuñ üzerine çoḳ zaman geçdi Ḥaḳ Taʿ ālā gine Yūsufa ʿitāb itdi Yā Yūsuf Reyyānı ḳo dön Reyyāndan mı ḫalāṣ istersin

risālet:

1. **risāleti:**-*i*
Kısas 145
Satır: **31**
İnsanları dine davet etme işi, peygamberlik, resullük; elçilik.
ṣadı peyġamberliḳ risāleti degdi Cebrāīl durdı Ṣāliḥe geldi görindi ve eytdi Yā Ṣāliḥ Ḥaḳ Taʿālā saña selām ider eydür Varsun ṣemūd ḳavmin dīne

rişvet al-:

1. **rişvet al-:**
Kısas 243
Satır: **20**
Kelime Tipi: -
Rüşvet olarak verilen parayı veya malı kabul etmek.
Andan melik ʿAmru bin ʿĀṣa eytdi Dur ol getirdigiñi al gine git Tañrım baña pādişāhlıḳ virdi Hīç benden rişvet almadı Ben daḫı senden nesne almazın didi

rivāyet:

1. **rivāyetde:**-*de*
Kısas 139
Satır: **43**
Söylenti.
Mādem ki bizüm aramuzdasın tā ki biñ yıla degin ve bir rivāyetde ṭoḳuz yüz elli

2. **rivāyetde:**-*de*
Kısas 140
Satır: **1**
Söylenti.
elli yıla degin ve bir rivāyetde bunları dīne davet itdi Nice ki bunları daʿvet iderdi bularuñ küfri ḍalāleti artarıdı Pes Nūḥı ḥayvānlar canavarlar esirgedi

3. **rivāyetde:**-*de*
Kısas 141
Satır: **11**
Söylenti.
telere buyurdı Kaʿbe evini göge çıḳardılar ve bir niçeler rivāyetde dirler ki Kaʿbe dört ṭaġuñ ṭaşından yapılmışdur Ṭaşları gine yirine iletdiler Hem bu

4. **rivāyetde:**
Kısas 142
Satır: **1**
Söylenti.
Ṭūfāndan ṣoñra daḫı iki yüz elli yıl diri oldı ve bir rivāyetde biñ üç yüz elli yıl diri oldı Nūḥ oġlı Sāma vaṣīyyet itdi Yā oġul iki nesneyi işlegil ve iki nesne

5. **rivāyetdür:**-*dür*
Kısas 143
Satır: **13**
Söylenti.
Hūd peyġamber dünyāya geldi … rivāyetdür ki ol vaḳt ki Hūd peyġamber dünyāya geldi ṭaġ canavarları ve ḳuşları biri birine

6. **rivāyetde:**-*de*
Kısas 225
Satır: **39**
Söylenti.
Yesaʿ idi Daḫı bir rivāyetde Ermiyānı Ḫalġıyā dirlerdi Ḫızr diyü anuñçün dirler ki her ne yire yürise yeşerirdi Ḫıżrıla İlyās ikisi de ḳıyāmete degin öl

7. **rivāyetinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 229
Satır: **34**
Söylenti, bir haber, söz veya hadisenin hikayesi.
dürdi milki şöyle ḳaldı kimse almadı Andan ṣoñra gine bayağı gibi

oldı ādem
ṣūretinde Süddī
rivāyetinde budur kim
çūn Ḥaḳ Taʿālā Puḫte'n-
naṣrı gine

8. **rivāyetde:**-*de*
Kısas 135
Satır: **31**
Nakledilen haber veya söz, söylenti.
Daḫı bir rivāyetde eydür
Ḳābīl Hābīli bir söğüt
dibinde uyur buldı
depesine taş bıraḳdı
öldürdi

9. **rivāyetde:**
Kısas 142
Satır: **1**
Rivayet, söylenti.
Ṭūfāndan ṣoñra daḫı iki
yüz elli yıl diri oldı ve
bir rivāyetde biñ üç yüz
elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma
vaṣīyyet itdi Yā oġul iki
nesneyi işlegil ve iki
nesne

10. **rivāyet:**
Kısas 150
Satır: **34**
Rivayet, söylenti.
Uçmaḳ suyıyla yudı bir
aḳ ṭon geydürdi ḳulaġına
beñledi gine anası eline
virdi
emzürdi Rivāyet şöyle
ḳılurlar ki İbrāhīm biş
barmaġından nesne
emerdi

11. **rivayet:**
Kısas 187
Satır: **30**
Rivayet, söylenti.
eydür Siz neye
suvarmazsız Bunlar
eytdiler Biz ḳuyudan şu
çekemeziz
Daḫı bir rivayet de
budur ki ol ḳuyu
aġzınuñ bir ḳapaġı
varıdı anı ḳırḳ kişi gö

12. **rivāyetde:**-*de*
Kısas 211
Satır: **3**
Rivayet, söylenti.
bir rivāyetde Puḫte'n-
naṣruñ bir vezīri varıdı
ol oturdı ʿAdl-i
berekātında
andan ṣoñra
Anṭākiyyada şöyle ḳaldı
Andan Beytü'l-
Muḳaddise iletdiler anda

13. **rivāyetde:**-*de*
Kısas 222
Satır: **42**
Rivayet, söylenti.
rılırsavuz nice idevüz
dedi Andan Ẕü'l-
ḳarneyn Ḫıżra bir
boncuḳ virdi ḳızıl Daḫı
bir rivāyetde bir gevher
virdi Eytdi Ḳaçan ki biri
biriñüzden ayrılasız
boncuġı

14. **rivāyetde:**-*de*
Kısas 224
Satır: **20**
Rivayet, söylenti.
idi İsḥāk peyġamber oġlı
ʿIysuñ ḳızı
oġlanlarından idi Otuz
ṭoḳuz yaşında idi
Daḫı bir rivāyetde dirler
ki vefātı daḫı otuz altı
yaşında idi On üç yıl
cihānı

15. **rivāyetde:**-*de*
Kısas 233
Satır: **30**
Rivayet, söylenti.
dicek ḳorḳdı ḳaṣd itdi
kim ʿĪsāyı öldüre Bu
ḫaber ʿĪsāya değdi ḳaçdı
bir eve
girdi Bir cuhūd ʿĪsānuñ
ardınca girdi Adına
Eṣtūs dirlerdi Daḫı bir
rivāyetde

rivāyet id-:

1. **rivāyet id-:**-*er*, -*ler*
Kısas 135
Satır: **12**
Kelime Tipi: -
Bir haberi, söz veya olayı nakletme, anlatma.
Emetü'l-raḥīm ḳodı
Andan ṣoñra Ḥavvānuñ
yigirmi ḳarın oġlı oldı
Andan
ṣoñra Ḳābīl Hābīl oldı
Rivāyet iderler ki
Ḥavvānuñ yüz yigirmi
ḳarın oġlı oldı

2. **rivāyet id-:**-*er*, -*ler*
Kısas 137
Satır: **1**
Kelime Tipi: -
Bir haberi, söz veya olayı nakletme, anlatma.
dil şehrinde yatur Vefāt-
ı Ḥavvā ʿAleyhi's-selām
Rivāyet iderler kim
Ḥavvā Ādemüñ ölüsi
ḫaberin bilmezdi Ol vaḳt
anda degüldi Ṭaġ
canavarlarından

3. **rivāyet id-:**-*er*
Kısas 141
Satır: **34**
Kelime Tipi: -
Bir haberi, söz veya olayı nakletme, anlatma.
Yāfeṣe virdi Türk atası
oldur Davet-i Nūḥ
ʿAleyhi's-selām ʿAli ibn
Ḥām
rivāyet ider kim bir gün
Nūḥ oġlı Ḥāma eytdi Yā
oġul gemiye girelden
berü

4. **rivāyet id-:**
Kısas 158
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
Bir haberi, söz veya olayı nakletme, anlatma.
biledi Rivāyet iderler
yitmiş kez çaldı ḳesmedi
İbrāhīm ʿāciz ḳaldı Bir
āvāz
geldi ki … düşüñ yirine

geldi buyruġumuz
dutduñ Derḥāl Cebrāʿīl

rivāyet ḳıl-:

1. **rivāyet ḳıl-:**-*ur*
Kısas 122
Satır: **4**
Kelime Tipi: -
Nakletmek.
dür … ki bir yazıya
düşmiş ola kürsi ʿarş
ḳatında ol ḥalḳa gibidür
Kaʿbü'l-Aḫbār rivāyet
ḳılur Eydür Ḥaḳ Taʿālā

2. **rivāyet ḳıl-:**-*ur, -lar*
Kısas 122
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
Nakletmek.
daḥı tesbīḥe meşġūl
olurlar Ne vaḳtin kim
aġzın aça göñülleri
nūrıla ṭolar
Rivāyet ḳılurlar ki ol
ilan Resūl Ḥażretine
miʿrāc gicesi geldi
selām ḳıldı

3. **rivāyet ḳıl-:**-*ur*
Kısas 122
Satır: **13**
Kelime Tipi: -
Nakletmek.
Kaʿbü'l-aḫbār rivāyet
ḳılur Ḳaçan ki Ḥaḳ
Taʿālā şuyı yaratdı pes
yile buyurdı ki şuyı üfür
Yil şuyı üfürdi şu mevc
urdı

4. **rivāyet ḳıl-:**-*ur*
Kısas 122
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Nakletmek.
adı Şāfi yedinci deñizüñ
adı Bāḳī'dür Ḳalan
deñizler anuñ ḳatında bir
ırmaḳ gibidür Veheb
rivāyet ḳılur Ḥaḳ Taʿālā
bu deñizlerüñ içinde ne
kim ca

5. **rivāyet ḳıl-:**-*ur*
Kısas 122
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Nakletmek.
adı Şāfi yedinci deñizüñ
adı Bāḳī'dür Ḳalan
deñizler anuñ ḳatında bir
ırmaḳ gibidür Veheb
rivāyet ḳılur Ḥaḳ Taʿālā
bu deñizlerüñ içinde ne
kim ca

6. **rivāyet ḳıl-:**-*ur*
Kısas 125
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
Nakletmek.
yad ḳıldı … Veheb
rivāyet ḳılur eydür
Gökler yirler
üzerine eytdi Ḥaḳ Taʿālā
beni senden yüce ḳıldı
Ferişteleri ʿarş kürsi

7. **rivāyet ḳıl-:**-*ur*
Kısas 125
Satır: **37**
Kelime Tipi: -
Anlatmak.
nem Veheb rivāyet ḳılur
eydür Cehennemüñ yidi
ḳapusı vardur Deġme
ḳapusınıñ aralığı yüz
yıllıḳ yol ḳadardur Her
ḳapusında yitmiş biñ ṭaġ
vardur oddan

8. **rivāyet ḳıl-:**-*ur*
Kısas 126
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Nakletmek.
nındadur Kaʿbü'l-Aḫbār
rivāyet ḳılur eydür
Ṭamu yidi ṭabaḳadur
Yidi
ḳapusı vardur ve yidi
başı vardur Her başında
yidişer aġzı var Her
aġzında

9. **rivāyet ḳıl-:**-*ur*
Kısas 126
Satır: **29**
Kelime Tipi: -
Haber nakletmek.
Ḥadis … Veheb rivāyet
ḳılur eydür Ādem cānı
ferişte
ler cānı gibi degüldür
belki cümlesinden
yigrekdür Daḥı ḳaçan ki
ādemüñ

10. **rivāyet ḳıl-:**-*ur*
Kısas 133
Satır: **41**
Kelime Tipi: -
Haber nakletmek.
demürin düzdi Veheb
rivāyet ḳılur Ādem
demürci örsin düzdi ve
çekiç düzdi

11. **rivāyet ḳıl-:**
Kısas 135
Satır: **25**
Kelime Tipi: -
Haber nakletmek, anlatmak.
aldı göge çıḳdı Ḳābīl
ḳurbānı ḳaldı Rivāyet
ḳılurlar kim İsmāʿīle
gelen ḳoç
Hābīlüñ ḳoçıdur diyü
Tañrı Taʿālā anı Uçmaḳ
baġçelerinde besledi Pes

12. **rivāyet ḳıl-:**
Kısas 135
Satır: **25**
Kelime Tipi: -
Haber nakletmek, anlatmak.
aldı göge çıḳdı Ḳābīl
ḳurbānı ḳaldı Rivāyet
ḳılurlar kim İsmāʿīle
gelen ḳoç
Hābīlüñ ḳoçıdur diyü
Tañrı Taʿālā anı Uçmaḳ
baġçelerinde besledi Pes

13. **rivāyet ḳıl-:**-*ur*
Kısas 136
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Haber nakletmek.
ʿibādet eyledi … İbn
ʿAbbās rivāyet ḳılur

eydür ki Ādemüñ ömri
āḫıra irdi Şīte vaṣiyyet
ḳıldı ki benden ṣoñra
sen yirü

14. **rivāyet ḳıl-:**
Kısas 140
Satır: **32**
Kelime Tipi: **-**
Nakletme, anlatma.
eydür kim … yani her
kim gemiye
girse bunı oḳıya Veheb
rivāyet ḳılur eydür Ol
vaḳtin ki Nūḥ gemiyi
tamām

15. **rivāyet ḳıl-:**-*ur*
Kısas 140
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
Anlatmak.
dimişdür … Alāmet-i
ʿaẕāb buyruġumuzula ol
vaḳt olısar kim
tenñurdan
ṣu çıḳısar Kaʿb rivāyet
ḳılur eydür Ol vaḳtin
eşek gemiye girmedi
çūn Nūḥ

16. **rivāyet ḳıl-:**-*ur*
Kısas 142
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
Nakletmek, anlatmak.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
şarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣa-i Ḥām bin
Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

17. **rivāyet ḳıl-:**-*ur*
Kısas 142
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
Nakletmek, anlatmak.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
şarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣa-i Ḥām bin
Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

18. **rivāyet ḳıl-:**-*ur*
Kısas 142
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
Nakletmek, anlatmak.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
şarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣ-i Ḥām bin
Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

19. **rivāyet ḳıl-:**
Kısas 148
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Haber nakletmek.
… Rivāyet ḳılurlar ki
Nemrūd bir gün taḫtında
otururken bir
ulu heybetlü āvāz işitdi
eydür ki Helāk olsun ol
kişi kim İbrāhīm
Tañrısına

rıżā:

1. **rıżam:**-*m*
Kısas 167
Satır: **34**
Razı olma, razılık, istek, hoşnutluk.
pāre pāre iderse ol işe
rāżı olmayam didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā Yūsufdan bu
sözi lāyıḳ
görmedi Dimeñ gerekidi
eger Tañrı Taʿālā
ṣaḳlarısa benüm aña
rıżam yoḳdur

2. **rıżāñı:**-*ñı*
Kısas 212
Satır: **14**
Razı olmak, hoşnutluk, memnuniyet duyma.
baña bir devlet virdüñ ki
ḳarınca sözin bilirem
Daḫı baña ṣol devleti vir
ki bir iş
işleyem ki anuñla seniñ
rıżāñı bulam tā ḳıyāmete
degin peyġamberlerile
ḥaşr

rizih:

1. **rizih:**
Kısas 144
Satır: **4**
Rızk.
Ḳanḳı buludı dilersiz
dileñ Anlar eytdiler ḳara
buludı gerek Pes Ḥaḳ
Taʿālā yil ḫazīnedārına
buyurdı kim ṣarṣar
yilinden bir rizih
ḫalḳasına sıġacaḳca

rızk:

1. **rızḳumı:**-*umı*
Kısas 211
Satır: **37**
Yiyecek, içecek şey.
İmdi ḫalḳ derilince ben
göymezem rızḳumı vir
gideyin dedi Süleymān
geldi
eytdi İy balıḳ eger
iversen var ucından
ṭoyınca yi Daḫı var git
ḳalan ḫalāyıḳ

2. **rızḳ:**
Kısas 162
Satır: **12**
Allah'ın bütün yarattıklarına verdiği nimet.
artuḳ niçün göstermedi
Cevāb budur ki her
birinde bir ḫaṣlet varıdı
Ḳaz key
ḥarişdür rızḳ istemekde
Ṭāvus key cülve ıssıdur
kendüyi tezyīn idicidür
dimek

3. **rızḳ:**
Kısas 192
Satır: **30**
Allah'ın bütün yarattıklarına verdiği nimet.
ḫaberüm var Ḫaberüm
budur ki Sen Tañrıya
dönesin īmān getüresin
zire cümle
maḫlūḳata rızḳ viren
oldur Sen żaʿīf bir

ḳulsın ne yaratmaḳ
elüñden gelür ne

4. **rızḳ:**
Kısas 192
Satır: **31**
Allah'ın bütün yarattıklarına verdiği nimet.
rızḳ virmek elündeñ
gelür Saña Tañrı Taʿālā
dört yüz yıl ʿömr virdi
Sen herze
söyleyüp Tañrı benven
didigüñden maḳṣūd
nedür İmdi gel tevbe
eyle

5. **rızḳ:**
Kısas 209
Satır: **12**
Allah'ın bütün yarattıklarına verdiği nimet.
ḥükmüñde olsun didi
Ḥaḳ Taʿ ālā Dāvuduñ
duʿāsın ḳabūl ḳıldı
cümle maḫlūḳātı
anuñ ḥükminde ḳodı
Dāvud tevbe itdiginden
yeminile rızḳ yirdi
demürden

6. **rızḳ:**
Kısas 211
Satır: **34**
Allah'ın bütün yarattıklarına verdiği nimet.
derilen ṭaʿāmı teferrüc
iderdi Daḫı buyurdı
Süleymān yiyesiler ḥāżır
itdiler
Daḫı buyurdı kim
maġribden maşrıḳa
degin ne ḳadar rızḳ yir
kişi varısa cinn ve

7. **rızḳ:**
Kısas 212
Satır: **5**
Allah'ın bütün yarattıklarına verdiği nimet.
itdüm daḫı bir bunuñ
gibi söz söylemeyem
Bildüm ki cümle
maḫlūḳāta rızḳ
sen ġanīsin ben bir
yoḳsulam didi Ḥikāyet-i
Ḳarınca

8. **rızḳ:**
Kısas 217
Satır: **41**
Allah'ın bütün yarattıklarına verdiği nimet.
İbn ʿAbbās dir ki Ḥaḳ
Taʿālā didigi olur ki
ḳullarıma rızḳ virmege
ben yiterem

9. **rızḳın:**-*ın*
Kısas 122
Satır: **23**
Allah'ın bütün yarattıklarına verdiği nimet.
navarlar varısa üçünci
gün yaratdı Andan
dördünci gün rızḳın
yaratdı İbn
ʿAbbās eytdi Yir daḫı
yidi ḳatdur Evvelki yir
adı Retġādur altında
ʿaḳīm yili

10. **rızḳın:**-*ın*
Kısas 171
Satır: **13**
Allah'ın bütün yarattıklarına verdiği nimet.
radan cümle ʿāleme
rızḳın viren kimi
öldürüp kimi dirilden ol
bir Tañrıdur Ol
putlara ki siz ṭaparsız
her birisi çekiç
zaḫmından ḳultulmadı
size ne aşşısı

11. **rızḳın:**-*ın*
Kısas 200
Satır: **18**
Allah'ın bütün yarattıklarına verdiği nimet.
lardan nevmīẓ oldı …
Eytdi Niçün puta
ṭaparsız
cümle yaradılmışlara
rızḳın ol virür Bunlar
Yūnusuñ sözin
işitmediler Pes

12. **rızḳ:**
Kısas 133
Satır: **30**
Rızık, azık, nimet.
bunı baña niçün
getürdüñ Eytdi Sen
Uçmaḳda bunı iḫtiyār
itdüñ lācerem
Ḥaḳ Taʿālā dünyāda
daḫı saña rızḳ bunı virdi
İbn ʿAbbās eydür Her
bir

13. **rızḳum:**-*um*
Kısas 138
Satır: **39**
Rızık, azık, nimet.
ḳorḳma ol Tañrı ki beni
yaratdı benüm rızḳum
virür beni saḳlar Bir gün
atası
Yemlik öldi Nūḥ daḫı
büyük oldı ʿaḳlı
ḳemalde oldı ʿilm ıssı
oldı Kendü

14. **rızḳın:**-*ın*
Kısas 144
Satır: **38**
Rızık, azık, nimet.
şanemüñ ḫiẓmetin aña
ışmarlamışlardı Bir nice
zamān aña ḳullıḳ eyledi
Ṣemūd ḳavmıyla aña
tapu ḳılurdı Ḥaḳ anlaruñ
rızḳın kesmezdi bunlara
renc ve

15. **rızḳuñvan:**
Kısas 160
Satır: **4**
Rızık, azık, nimet.
virürse ḳādirdür Durdı
İsmāʿīl ol ṭaġı yörendi
göredi ki bir keler durur
Ol keler
ḥāl diliyle söylendi eytdi
Ben senüñ rızḳuñvan dut
beni boġazla yi didi

16. **rızḳum:**-*um*
Kısas 211
Satır: **36**
Rızık, azık, nimet.

ins vuḥūş ṭuyūr hep ol
yazıya cemʿ olsunlar Pes
nāgāh deñiz çalḳandı bir
balıḳ baş ḳaldırdı eytdi
Yā Süleymān bu gün
Haḳ Taʿālā rızḳum
senden şaldı

17. **rızḳum:**-*um*
Kısas 212
Satır: **1**
Rızık, azık, nimet.
rızḳum varıdı Uş bir
loḳmasın yidüm iki
loḳma daḫı ḳaldı Getir
yiyeyin rızḳum
tamām olsun bu gün
ḳonuḳluġuñda aç
ḳaldum Çün benüm
ḳarnum

18. **rızḳum:**-*um*
Kısas 212
Satır: **1**
Rızık, azık, nimet.
rızḳum varıdı Uş bir
loḳmasın yidüm iki
loḳma daḫı ḳaldı Getir
yiyeyin rızḳum
tamām olsun bu gün
ḳonuḳluġuñda aç
ḳaldum Çün benüm
ḳarnum

19. **rızḳ:**
Kısas 233
Satır: **17**
Rızık, azık, nimet.
ḥalāyıḳa rızḳ viren
sensin dedi … Ḥaḳ
Taʿālādan ḫiṭāb geldi
kim Yā ʿĪsā anı ki sen
dilersin vireyin Şoñra
her kim

20. **rızḳuñ:**-*uñ*
Kısas 203
Satır: **32**
Allah'ın bütün yarattıklarına verdiği nimet.
kim Aʿżasından iki ḳurt
düşmişidi Eyyūb ol iki
ḳurdı aldı gine yirine
ḳodı
Eytdi Rızḳuñ bendendür
niye düşersin dedi Ol iki
ḳurt şöyle ışırdı ki on

21. **rızḳını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 211
Satır: **21**
Allah tarafından herkese takdir edilen nîmet.
lerem senden işbu
yaratduġuñ maḫlūḳātuñ
rızḳını bir gün ben
virem Zīrā bunuñ
gibi iş benden artuḳ hīç
kimse elinden gelmez
Ḥaḳ Taʿālā eytdi ki Yā
Sü

22. **rızḳını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 211
Satır: **23**
Allah tarafından herkese takdir edilen nîmet.
leymān şöyle bilesin ki
benüm yaratduġum
ḫalḳuñ rızḳını benden
artuḳ hīç
kimse viremez
Süleymān eytdi İlāhi ol
pādişāhlıġı baña virdüñ
Hīç kimseye

23. **rızḳuñuzı:**-*uñuzı*
Kısas 211
Satır: **26**
Allah tarafından herkese takdir edilen nîmet.
virmedüñ ola Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Var
yaraġuñ eyle virdüm
dedi Andan Ḥaḳ
Taʿālā nidā ḳıldı ki İy
yaradılmış maḫlūḳāt
fulān gün rızḳuñuzı
varuñ Sü

24. **rızḳ:**
Kısas 189
Satır: **26**
Allah'ın sunduğu nimet.
de ejdahā oldı kendüye
düşmān oldı ḳodı ḳaçdı
İmdi iy müʿminler siz
daḫı
baġ benüm baġçe benüm
māl rızḳ benüm deyicek
olursañuz Ḥaḳ yolına
ḫarc it

rıżvān:

1. **rıżvāna:**-*a*
Kısas 128
Satır: **41**
Cennetin kapıcısı olan büyük melek.
emāneti ḳabūl itdi
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Yā Cebrāʿīl Rıżvāna eyt
ol at
ki uçmaḳ içinde
Ādemden öñdin anı biş
yüz yıl ilerü yaraddum
Kāfurdan

2. **rıżvāndan:**-*dan*
Kısas 129
Satır: **34**
Cennetin kapıcısı olan büyük melek.
bunuñ üstüne and içdi
Pes ṭāvūs daḫı aña
inandı Bilmedi ki yalan
yire and
içdi Andan ṭāvūs eytdi
Ben rıżvāndan ḳorḳarın
ki seni Uçmaġa ḳoyam
ammā

3. **rıżvān:**
Kısas 130
Satır: **5**
Cennetin kapıcısı olan büyük melek.
eytdi eger ben seni
aġzuma alıp giderken
rıżvān benümle keleci
iderse ben
nice ideyin İblīs eytdi
Ġam degül zīrā ki
Tañrınıñ ulu adları
benümledür

4. **rıżvān:**
Kısas 130
Satır: **10**
Cennetin kapıcısı olan büyük melek.
nüñ arasında dōstlıḳ
varıdı biri birine keleci
ṭatlu gelürdi İlan daḫı
aldı İblīsi

Uçmaġa kivirdi teferrüc
itdi İlan eytdi Gel imdi
çıḳ rıżvān ṭuymasun
İblīs

rufḳā:

1. **rufḳādur:**-*dur*

Kısas 123

Satır: **35**

Altıncı göğün adı.

vardır Altıncı gök adı
Rufḳādur Aḳ
incüdendür Anda
ferişteler vardur ḥūriler
şuretinde Bir ferişte
anlara müvekkeldür
Anuñ adı Şemḫāyildür
Yedinci gök

ruhā biñ selsāīl:

1. **ruhā biñ selsāīl:**-*dür*

Kısas 125

Satır: **3**

Kelime Tipi: **-**

İblisin eşi.

çiftlendi O ḳızuñ adı
Ruhā biñ Selsāīldür
Anuñ ḳızın aldı Belḳıs
andan ṭoġdı
Ḳatūnāyıla bir ḳarından
Şuʿleyi Şuʿayla andan
ṭoġdı Bir ḳarından daḫı
ẕuhrī

rūḥu'l-emīn:

1. **rūḥu'l-emīn:**

Kısas 124

Satır: **3**

Dört büyük melekten biri olan Cebrail.

telerüñ ulusıdur Aña
rūḥu'l-emīn dirler Anuñ
altı yüz ḳanadı vardur
Her
ḳanadında yüz biñ yüñi
vardur Bunlardan artuḳ
dört ḳanadı daḫı vardur
anuñ

ruḳāʿīl:

1. **ruḳāʿīl:**

Kısas 222

Satır: **7**

Kelime Tipi: **-**

Özel isim, Zü'l-Karneyn ile dost olan melek.

Ol ferişteden adı Ruḳāʿīl
idi Bir gün Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Yā Ruḳāʿīl baña
eyt
ki gök yüzinde Tañrıya
sizüñ kulluġuñuz nedür
Ruḳāʿīl eytdi Yā Ne

ruḳāʿīl:

1. **ruḳāʿīl:**

Kısas 222

Satır: **7**

Özel isim, Zü'l-Karneyn ile dost olan melek.

Ol ferişteden adı Ruḳāʿīl
idi Bir gün Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Yā Ruḳāʿīl baña
eyt
ki gök yüzinde Tañrıya
sizüñ kulluġuñuz nedür
Ruḳāʿīl eytdi Yā Ne

2. **ruḳāʿīl:**

Kısas 222

Satır: **8**

Özel isim, Zü'l-Karneyn ile dost olan melek.

Ol ferişteden adı Ruḳāʿīl
idi Bir gün Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Yā Ruḳāʿīl baña
eyt
ki gök yüzinde Tañrıya
sizüñ kulluġuñuz nedür
Ruḳāʿīl eytdi Yā Ne

3. **ruḳāʿīl:**

Kısas 222

Satır: **11**

Özel isim, Zü'l-Karneyn ile dost olan melek.

ʿibādet ḳılam Ruḳāʿīl
eytdi Diler misin ki
ömrüñ uzun ola Eytdi
Belī
Ruḳāʿīl eytdi Yir
yüzinde Tañrınuñ bir
bıñarı vardur aña āb-ı
ḥayāt dirler Her

4. **ruḳāʿīl:**

Kısas 222

Satır: **12**

Özel isim, Zü'l-Karneyn ile dost olan melek.

ʿibādet ḳılam Ruḳāʿīl
eytdi Diler misin ki
ömrüñ uzun ola Eytdi
Belī
Ruḳāʿīl eytdi Yir
yüzinde Tañrınuñ bir
bıñarı vardur aña āb-ı
ḥayāt dirler Her

5. **ruḳāʿīl:**

Kısas 222

Satır: **14**

Özel isim, Zü'l-Karneyn ile dost olan melek.

ne kim andan bir şerbet
içse bāḳī ḳalır ölmez tā
kendü ölümün
istemeyince
Ẕü'l-ḳarneyn anı işitdi
eytdi Yā Ruḳāʿīl sen ol
buñarı bilür misin
Ruḳāʿīl

6. **ruḳāʿīl:**

Kısas 222

Satır: **14**

Özel isim, Zü'l-Karneyn ile dost olan melek.

ne kim andan bir şerbet
içse bāḳī ḳalır ölmez tā
kendü ölümün
istemeyince
Ẕü'l-ḳarneyn anı işitdi
eytdi Yā Ruḳāʿīl sen ol
buñarı bilür misin
Ruḳāʿīl

ruḳiyye:

1. **ruḳiyye:**

Kısas 238

Satır: **15**

Hz. Muhammed'in Hz. Hatice'den doğan çocuklarının ikincisidir.

oldı Ruḳiyye Fāṭıma
Ümmügülsüm Zeyneb
Andan şoñra Resūl
ḫażreti bü
yüdi az ḳaldı vaḥy gele
Her ḳanda ki Resūl
yaluñuz olsa āvāz gelirdi
Yā

rükn:

1. **rüknında:**

Kısas 161

Satır: **10**

Kolon, direk.

bünyād bıraḳdı üç yılda
tamam oldı Hācerü'l-
esvedi Cebrāʿīl getürdi
aldı İbrāhīm
Kaʿbenüñ rüknında ḳodı
İbrāhīm andayıdı Durdı
ḥac erkânın yirine
getürdi

rūm:

1. **rūmda:**-*da*

Kısas 226

Satır: **35**

Doğu Roma İmparatorluğu sınırları içinde oturanlara verilen isim, Anadolu.

Anıñ ḥikayeti şöyledür
ki Rūmda bir melik
vardı aña Taḳyānūs
dirlerdi
Salṭanatı iñen çoġıdı Bir
gün ol Taḳyānūs
otururken geldiler
eytdiler Ḥāżır ol

2. **rūm:**

Kısas 142

Satır: **32**

Cevher'in oğlu, özel isim.

mişidi Yāfeṣüñ biş oġlı
varıdı Birinüñ adı
Cevher ve birinüñ adı
Nireş ve biri
nüñ adı Menāsıḥ ve biri
Besāf ve biri adı Sefūyil
Pes Cevherden Rūm oldı

rüsvâ:

1. **rüsvāy:**-*y*

Kısas 169

Satır: **12**

Rezil.

yoḳ muʿayyen oldu ki
suç senüñdür Pes
buyurdı ki Zelīḫāyı
öldüreler Ol oġlan
eytdi Yā ʿAzīz-i Mışr
eyle itme bu ʿaḳl
degildür rüsvāy olursın
Andan ʿAzīz-i

2. **rüsvāy:**-*y*

Kısas 169

Satır: **30**

Rezil.

ʿālemlere fāş oldı Bir
gün biş ʿavrat durdılar
Zelīḫā ḳatına geldiler
aña tevbīḫ
itdiler Ne revāyıdı bir
ḳavlden ötürü kendüziñi
rüsvāy idesin didiler Pes
Zelīḫā

rüsvāy oluruz:

1. **rüsvāy oluruz:**-*uruz*

Kısas 193

Satır: **4**

Kelime Tipi: -

Rezil olmak.

Bu kez sen bizi bir
kişiye daḫı ḳul eylersin
Cemīʿ-i ʿālem bize
gülerler rüsvāy olu
ruz didi Hem daḫı reva
degüldür kim bunca
salṭanat ki senüñdür çeri

2. **rüsvāy oluruz:**-*uruz*

Kısas 193

Satır: **4**

Kelime Tipi: -

Rezil olmak.

Bu kez sen bizi bir
kişiye daḫı ḳul eylersin
Cemīʿ-i ʿālem bize
gülerler rüsvāy olu
ruz didi Hem daḫı reva
degüldür kim bunca
salṭanat ki senüñdür çeri

rūzī ḳıl-:

1. **rūzī ḳıl-:**-*duñ*

Kısas 161

Satır: **27**

Kelime Tipi: -

Kısmet etmek.

İlāhi İsḥāḳa şol nesneyi
rūzī ḳılduñ kim biñ
peyġamber anuñ
bilinden geliser
İsmāʿīle daḫı ne virdün
Ḥaḳ Taʿālā eytdi İsmāʿīl
belinden bir oġul geliser
ki

2. **ruzi ḳıl-:**

Kısas 183

Satır: **43**

Kelime Tipi: -

Kısmet etmek.

Reyyāna islām ruzi ḳıldı
müsülmān oldı Sebep bu
oldı ki Yaʿḳūbı göricek
göñli ḫōş oldı müsülmān
ʿarża ḳıldı Melik
Reyyān dedi Yā
Nebiyyu'llah bu

3. **rūzī ḳıl-:**

Kısas 216

Satır: **17**

Kelime Tipi: -

Kısmet etmek.

nişānı vardur Eger Tañrı
Taʿālā müsülmānlıḳ rūzī
ḳılursa eyüdür dedi
Belḳıs
anı eşitdi eytdi Niçün
müsülmān bilmezin …
Seni bilmedin

4. **rūzī ḳıl-:**-*dı*

Kısas 138

Satır: **25**

Kelime Tipi: -

Rızıklandırmak, nasiplendirmek.

Taʿālā bunlara ol
maḳamı rūzī ḳıldı İdrīs
anda oġlancukları cānıla
ḳaldı Uçmaḳ
niʿmetlerinde Ḳıṣṣa-İ
Nūḥ ʿĀleyhi's-selām
çünki İdrīs göge çıḳdı

rüzigār:

1. **rūzigār:**

Kısas 222

Satır: **35**

Rüzgar, yel.

kerinden altı biñ kişi
uyurudladılar Dükeli iş
görmüş rūzigār şınamış
Buyurdı bu
altı biñ ḳısırıġa bindiler

Ḥıżır peyġamber iki biñ
kişiyile öñünce yürürdi

S

sāʿat:

1. **sāʿatdür:**-*dür*
Kısas 127
Satır: **13**
Saat, vakit, zaman.
ḳıldı Ol vaḳt içinde
duʿālar ḳabūldür Gicesi
gündüzi yigirmi dört
sāʿatdür
Anuñ içinde Ḥaḳ Taʿālā
yitmiş biñ kişi ṭamudan
āzād ḳılur Çünküm İblīs

2. **sāʿatda:**-*da*
Kısas 196
Satır: **5**
Saat, vakit, zaman.
dilegiyiçün on yıl ḳoyun
gütdüñ şimdi bir sāʿatda
geldüñ benden dīẕār mı
dilersin
Görmeyesin yā Mūsā
didi Altıncı oldur kim
Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde

3. **saʿāt:**
Kısas 227
Satır: **22**
Saat, vakit, zaman.
Niçün pādişāh ḳatından
gitdüñüz Bunlar ḥikāyeti
eydivirdiler Ol nāyib
eytdi
Uş ben daḫı saña
yoldaşın didi Bir saʿāt
anlaruñla oturdılar Ḥaḳ
Taʿālā anlara

4. **sāʿat:**
Kısas 129
Satır: **8**
Saat, zaman.
Ādem aḥsenet ḳanḳı kişi
kim ata binse bunı oḳıya
tā ki Ḥaḳ Taʿālānuñ
şükri
yirine gele Andan Ḥaḳ
Taʿālā hemān sāʿat
deveyi yaratdı ʿaẓīm
görklü Andan

5. **sāʿat:**
Kısas 202
Satır: **14**
Saat, zaman.
didigüñüz nesneleri
elinden alayın görün ol
ʿibādetin bayağı gibi
ḳılur mı yoḫsa
ḳılmaz mı didi Ol bela
ki Eyyūba geldi bir sāʿat
Tañrı ḳorḳusından fāriġ

6. **sāʿat:**
Kısas 231
Satır: **7**
Saat, zaman.
lısardur Pes Cebrāʿīl
Meryemüñ yeñini dutdı
urdı Şoloḳ sāʿat Meryem
ḥāmile oldı Tañrı
emriyle Ammā bunda
ḳavl çoḳdur Üç günden
ṣoñra Ḥaḳ

7. **sāʿatde:**-*de*
Kısas 124
Satır: **29**
Zaman, an, vakit.
Daḫı ol Cumʿa güninde
bir sāʿat vardur ol
sāʿatde dilek olsa ḳabūl
olur redd dilek
olmaz … İbn

8. **sāʿat:**
Kısas 124
Satır: **29**
An, zaman.
Daḫı ol Cumʿa güninde
bir sāʿat vardur ol
sāʿatde dilek olsa ḳabūl
olur redd dilek
olmaz … İbn

9. **sāʿat:**
Kısas 131
Satır: **32**
An, zaman.
eytdi Bir dem ḳoġıl kim
Uçmaġa naẓar ḳılayın
esenleyeyin Pes Ḥavvā
ile
Ādem bir sāʿat Uçmaġa
naẓar ḳıldılar girü
döndiler …

10. **sāʿat:**
Kısas 141
Satır: **39**
An, zaman.
yüzüñ ḳara olsun Hemān
sāʿat yüzi ḳara oldı
Döndi Yāfeṣe eytdi
Senüñ
aşluñdan gelen
cebbāriler daḫı
firʿavnlar olsun Andan
Sāma eytdi Yā oġul

11. **sāʿat:**
Kısas 166
Satır: **28**
An, zaman.
Niçün girü ḳalduñ
meger bundan daḫı
ḳaçmaḳ istersin dedi
Yūsufa bir ṭabanca
urdı Yūsuf bir kez āh
itdi Ḥaḳ Taʿālā ol
kārubān ḳavmına ḫışm
itdi Şol sāʿat

12. **sāʿat:**
Kısas 182
Satır: **39**
An, zaman.
sāʿat Ḥaḳ Taʿālā yile
buyurdı Yūsufuñ
ḳoḳısını Yaʿḳūba iletdi
Ol vaḳtın
Yaʿḳūb ḳızlarıla
otururdı eytdi İy
ḳızlarum burnuma
Yūsuf ḳoḳısı geldi Ol

13. **sāʿat:**
Kısas 194
Satır: **21**
An, zaman.
gün anı düzüp gelmişidi
anuñ gibi düzülmez
Degme sāʿat Mūsā eytdi
Yā melʿūn
benüm işüm rastdur Sen
anı bilmezsin ne
işlersem Tañrı buyruġıla
işlerem

14. **sāʿatda:**-*da*

Kısas 196

Satır: **5**

Vakit, zaman.

dilegiyiçün on yıl ḳoyun
gütdüñ şimdi bir sāʿatda
geldüñ benden dīẕār mı
dilersin Görmeyesin yā
Mūsā didi Altıncı oldur
kim Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde
Görmeyesin yā Mūsā
didi Altıncı oldur kim
Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde

15. **sāʿatda:**-*da*

Kısas 232

Satır: **11**

Vakit, zaman.

kim fulan yılda fulan
sāʿatda bir oġlan doġısar
eli mübārek olısar ḳanḳı
şayrıya
ki naẓar ide şifā bula
Hekīmler ʿāciz oldugı
şayrılara elin yoḳasa ḫōş
ola Ölüyi

sabā:

1. **sabā:**

Kısas 213

Satır: **38**

Belkıs'ın hakimiyetinde bulunmuş Yemen'de bir şehir.

anı bilmezsin Çün anı
işitdi Süleymān eytdi Ne
bulduñ …
Hüdhüd şimdi ben Sabā
şehrinden gelirem bir
dōst ḫaberin getirdim

şabāḥ:

1. **şabāḥ:**

Kısas 241

Satır: **24**

Sabah.

delüm İbn Mesʿūd eytdi
Yarın Ebu Sufyān kişi
viribirse varmañ didi
Hem
yarındası Ebu
Sufyāndan kişi geldi
varmadılar Pes ṣabāḥ
vaḳtında bir ḳatı yil

şaban:

1. **şaban:**

Kısas 133

Satır: **40**

Saban, tarım aleti.

Ol od ṭamudan çıḳmışıdı
Pes yitmiş kez raḥmet
ṣuyıyla yunmışıdı Od
çaḳdı
ḳav dutdı od yaḳdı göre
düzdi evvel ḳadem balta
ve bıçaḳ düzdi Andan
ṣaban

2. **şaban:**

Kısas 134

Satır: **5**

Saban, tarım aleti.

ḳoşdı Cebrāʿīl gösterdi
Ādem ṣaban ḳuyrıġın
eline aldı sürdi Birez
vaḳt andan
Ādem üşendi ṣabanı
bıraḳdı ḳatı aġladı
gözlerinden yaş revān
oldı aḳdı

3. **şabanı:**-*ı*

Kısas 134

Satır: **6**

Saban, tarım aleti.

ḳoşdı Cebrāʿīl gösterdi
Ādem ṣaban ḳuyrıġın
eline aldı sürdi Birez
vaḳt andan
Ādem üşendi ṣabanı
bıraḳdı ḳatı aġladı
gözlerinden yaş revān
oldı aḳdı

4. **şabanı:**-*ı*

Kısas 134

Satır: **11**

Saban, tarım aleti.

dürdiler Çünkim Ādem
ol gönlegi geydi durdı
gine ṣabanı eline aldı
sürmege
başladı Ol Uçmaḳ
niʿmetlerin unutdı Pes
buġdayı dişile pāre pāre
eyledi ṣaçdı

5. **şabanına:**

Kısas 153

Satır: **26**

Çift, sürmeye yarayan alet.

fikri demediler Pes İblīs-
ʿi laʿin geldi mancılıḳ
taşnif itdi bunlara
gösterdi Var
dılar mancılıḳ düzdiler
İbrāhīmi zindāndan
getürdiler mancılıḳ
ṣabanına koyup

sābıḳ:

1. **sābıḳ:**

Kısas 127

Satır: **19**

Zaman bakımından geride kalan, geçen, geçmiş, önceki, evvelki.

seni sābıḳ ʿilmümde
bilürdüm ki feriştelerden
ṭaʿāt senden maʿṣiyyet
gelecekdür
imdi ol senüñ çok
ṭaʿātüñ saña ne aṣṣı
idiser Uş ben seni
maʿbūn-ı medḫūz

ṣabr:

1. **ṣabr:**

Kısas 137

Satır: **5**

Sabır, dayanma, katlanma.

eytdi Yā ana aġlamaġıl
ṣabr itgil Ādem Ḥaḳ
Taʿālā ḳonşuluġana
vardı
Çün Ḥavvā anı işitdi
urdı yüzin yırtdı Andan
ṣoñra ḳırḳ gün Ādemün
türbesin

2. **sabrıla:**-*ıla*

Kısas 181

Satır: **13**

Sabır, dayanma, katlanma.

Taʿālā biri birimüze
sabrıla buluşdura İlla bu
oġlanlar Yūsufıla savaş
idüp dut

dukların zindana koyup
āzād itdigin diyecek
Yaʿḳūb bildi ki ol
Yūsufdur

3. **şabrıla:**-*ıla*
Kısas 190
Satır: **9**
Sabır, dayanma, katlanma.
darlıġın benden gider
şabrıla yavaşlıḳ vir Her
ne kim olur anı baña
genez eyle
Daḫı peltekliğim
dilimden gider tā ki
sözüm anlana Daḫı
ḳavmuñdan

4. **şabrı:**-*ı*
Kısas 207
Satır: **27**
Sabır, dayanma, katlanma.
gün geçdi gine Dāvuduñ
şabrı ḳalmadı gine kişi
veribidi Urıyā ʿavratın
diledi
Ol ʿavrat eytdi Ben aña
varmazam Varursam şol
şarṭıla varurun ki eger

5. **şabrı:**-*ı*
Kısas 132
Satır: **34**
Sabır, dayanma.
benüm duraġum ḳanda
olsun Eytdi Ulu suda
olsun daḫı musībet
oġrayup
şabrı olmaya Küfr
kelāmı söyleyenler ḳatı
olsun İblīs eytdi Benüm
ṭaʿāmum

6. **sabr:**
Kısas 181
Satır: **12**
Sabır, dayanma.
dedi Bunlar eytdiler
Bizüm bu itdügümüz
ḥikāyete uş kārubān
ḳavmı ṭanıḳdur
Bizüm bu işde suçumuz
yoḳdur Yaʿḳūb eytdi
gerçeksiz baña sabr
gerek Ḥaḳ

<u>şabr eyle-:</u>

1. **şabr eyle-:**
Kısas 202
Satır: **40**
Kelime Tipi: -
Sabretmek, dayanmak.
eytdi Yā muʿallim eger
sen daḫı ḫayr varımıssa
sen daḫı bile şehīd
olurduñ
didi Aġlamadı şabr
eyledi ʿavratına öğüt
virdi Yidi günden şoñra
Eyyūb

2. **şabr eyle-:**
Kısas 242
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Sabretmek.
yıl ḳızlıḳdur şabr eyle
gelesi yıl gelesin ḥacc
idesin didi Resūl eytdi
Olsun didi
döndi gine Medīneye
gitdi Ḳıṣṣa-i Fetḥ-i
Mekke Şerrefaʿllahu

<u>şabr id-:</u>

1. **şabr id-:**
Kısas 182
Satır: **18**
Kelime Tipi: -
Tahammül etmek, dayanmak.
Yūsuf mısın Eytdi Evet
ben Yūsufam Bu
ḳardaşumdur her ki
Tañrı
ḳażāsına şabr ide
üşendürmeye ʿĀḳıbet
ʿaṭāsı budur Ḥaḳ Taʿālā
kimsenüñ iḥsānın

2. **şabr id-:**
Kısas 185
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Tahammül etmek, dayanmak.
bıraḳdı Zelīḫā eytdi Yā
Yūsuf ben bunca yıldur
ʿavratluġumıla senüñ
oduñı
içümde saḳlaram sen
erligiñle birez vaḳt ol
odumuza şabr idemedün
Çünki Yūsuf

3. **şabr id-:**
Kısas 198
Satır: **7**
Kelime Tipi: -
Tahammül etmek, dayanmak.
idemezsin didi Mūsā
eytdi …
Ayruḳ bundan şoñra
şorarsam beni yoldaş
idinmeyesin Bu suçum
daḫı ʿafv

4. **şabr id-:**
Kısas 198
Satır: **18**
Kelime Tipi: -
Tahammül etmek, dayanmak.
Yā Mūsā senüñile
benüm aramda ayrılmaḳ
gerek Ben saña evvel
didüm ki yü
rimezsin benüm işime
şabr idemezsin Mūsā
eytdi Revā mıdur ki
baña ol işleri

5. **şabr id-:**
Kısas 207
Satır: **2**
Kelime Tipi: -
Tahammül etmek, dayanmak.
ve Yaʿḳūbı İsḥāḳı ẕikr
itdüñ amma beni hīç
ẕikr itmedüñ İmdi
dilerin ki
beni daḫı bir belāya
mübtelā ḳılasın ben aña
şabr idem Nitekim anlar
şabr it

6. **şabr id-:**-*ici, -ler, -den*
Kısas 157
Satır: **29**
Kelime Tipi: -

Tahammül etmek, dayanmak.

gördiñise ben ṣabr
idicilerden olam … Suāl
Ne ḥikmet
dür ki İbrāhīme Cebrāʿīl
gelürdi veli oġlın ḳurbān
eylemegi düşünde gördi
Ce

7. **ṣabr id-:**

Kısas 184

Satır: **35**

Kelime Tipi: **-**

Tahammül etmek, dayanmak.

idüp kendüzin saḳınan
kişi ḳuliken sulṭān olur
Başı şehvet sevgüsi
kişiyi
sulṭāniken ḳul eylermiş
Çünki Yūsuf bu sözi
işitdi ṣordı ki Bu ne
kişidür Eyt

8. **ṣabr id-:**

Kısas 197

Satır: **33**

Kelime Tipi: **-**

Tahammül etmek, dayanmak.

… Ḫıżr eytdi Sen
benüm işime ṣabr
idemezsin
… Mūsā eytdi Ṣabr
idem her ne kim

9. **ṣabr id-:**

Kısas 197

Satır: **34**

Kelime Tipi: **-**

Tahammül etmek, dayanmak.

… Ḫıżr eytdi Sen
benüm işime ṣabr
idemezsin
… Mūsā eytdi Ṣabr
idem her ne kim

10. **ṣabr id-:**

Kısas 198

Satır: **2**

Kelime Tipi: **-**

Tahammül etmek, dayanmak.

deldüñ Dilersin ki bizi
ġarḳ idesin …
Ḫıżr eytdi Ben dimedüm
mi sen benüm işime ṣabr
idemezsin Mūsā Unut

11. **ṣabr id-:**

Kısas 203

Satır: **25**

Kelime Tipi: **-**

Tahammül etmek, dayanmak.

baña virdüñ ṣabr itdüm
İmdi bu kez ʿavrat
ġayreti ṣayrılıġı geldi
ṣabr idemezin
Raḥmet idicilerin
yigregisin dedi
Raḥimenüñ ġuṣṣası
Eyyūba eṣer itdi eytdi

12. **ṣabr id-:**

Kısas 158

Satır: **7**

Kelime Tipi: **-**

Sabretmek, dayanmak.

güye yarar baña bir ten
virdi ṣabr ideyin Sen tīz
Tanrı emrin yirine getür
didi
Çün İbrāhīm ol sözi
işitdi ʿacebe ḳaldı anuñ
ʿaḳlına firāsetine Andan
İsmāʿīlüñ

<u>ṣabr it-:</u>

1. **ṣabr it-:**

Kısas 157

Satır: **25**

Kelime Tipi: **-**

Sabır göstermek, tahammül etmek.

ben daḫı ṣabr itsem
gerek İsmāʿīl boyun
virse gerek İbrāhīm
Tañrı buyruġın yi
rine getürse gerek Çün
İblīs anı işitdi güci
kesildi İbrāhīm durdı
ṭaġa çıkdı

2. **ṣabr it-:**

Kısas 159

Satır: **22**

Kelime Tipi: **-**

Sabır göstermek, tahammül etmek.

Şükr ki Ḥaḳ Taʿālā baña
daḫı oġul virdi Çün
İbrāhīm anı işitdi eytdi
Yā Sāre
revā mıdur ki oġlanum
yabana atasın ṣabr it
Cebrāʿīl gelsün görelüm
Allahdan

3. **ṣabr it-:**

Kısas 195

Satır: **40**

Kelime Tipi: **-**

Sabır göstermek, tahammül etmek.

Ḥabībinden dirīġ itmez
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā didigi
olur ki yā Mūsā
Muḥammed
Muṣṭafā benüm
ḥabībümdür Ben
dīẓārumı andan dirīġ
itmezem Ṣabr it ki

4. **ṣabr it-:**

Kısas 196

Satır: **17**

Kelime Tipi: **-**

Sabır göstermek, tahammül etmek.

termedi diyeler Ṣabr it
dükeli dirilsünler bile
göresin Ṭoḳuzuncı oldur
kim
Bir cevmerd kişi
ḳonuḳlıḳ ḳılsa cümle
dōstlar ḥāżır olmayınca
ol ṭaʿām ilerü

5. **ṣabr it-:**

Kısas 197

Satır: **24**

Kelime Tipi: **-**

Sabır göstermek, tahammül etmek.

nelüm mebāẕa ki yol
azasın didi Pes gine
döndiler ol bıñar ḳatına
geldiler Ḫıżırı
anda gördiler durmış
namaz ḳılur Ṣabr itdiler
namazın tamam ḳıldı
Mūsā ilerü

6. **şabr it-:**

Kısas 202

Satır: **18**

Kelime Tipi: **-**

Sabır göstermek, tahammül etmek.

didi Ḥaḳ Taʿālā
Eyyūbuñ ol sözin reva
görmedi Eyyūba belā
virdi Bir niçeler eyt
diler Eyyūb bir gün
eytdi Kişi belāya ṣabr
itmek yigrekdür niʿmete
şükr it

7. **şabr it-:**

Kısas 203

Satır: **25**

Kelime Tipi: **-**

Sabır göstermek, tahammül etmek.

baña virdüñ ṣabr itdüm
İmdi bu kez ʿavrat
ġayreti ṣayrılığı geldi
ṣabr idemezin
Raḥmet idicilerin
yigregisin dedi
Raḥimenüñ ġuṣṣası
Eyyūba eṣer itdi eytdi

<u>şabr itdiler:</u>

1. **şabr itdiler:**-*diler*

Kısas 207

Satır: **3**

Kelime Tipi: **-**

Sabır göstermek, tahammül etmek.

diler Tā ki ben daḫı
bunlardan olam Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Dāvud
saña bir yıl belā
virdüm Dāvud eytdi
İlāhi çoḳdur Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Dāvud saña bir
gün

<u>saç-:</u>

1. **şaçdı:**-*dı*

Kısas 134

Satır: **12**

Saçmak, dağıtmak, yaymak.

dürdiler Çünkim Ādem
ol göñlegi geydi durdı
gine ṣabanı eline aldı
sürmege
başladı Ol Uçmaḳ
niʿmetlerin unutdı Pes
buġdayı dişile pāre pāre
eyledi ṣaçdı

2. **şaçdı:**-*dı*

Kısas 140

Satır: **5**

Saçmak, dağıtmak, yaymak.

oġlan durdı yirinden bir
avuç ṭopraḳ aldı Nūḥuñ
gözine ṣaçdı İki gözleri
ṭopṭolı oldı Nūḥ ḳatı
incindi Pes vardı bunlara
yavuz duʿa ḳıldılar
Nitekim

3. **şaçdı:**-*dı*

Kısas 192

Satır: **21**

Saçmak, dağıtmak, yaymak.

Başın ḳaldurdı ağzın
açdı odlar ṣaçdı yürüdi
ḳaṣd itdi ki firʿavnı yuda
Firʿavn
ḳorḳup kendüzin taḫtdan
aşaġa bıraḳdı Bir ayaġı
taḫta ildi başı aşaġa
asıldı

4. **şaçdılar:**-*dı, -lar*

Kısas 179

Satır: **11**

Saçmak, serpmek, dökmek.

Yāmin naẓar itdi düşdi
ʿaḳlı getdi Derḫāl yüzine
ṣu ṣaçdılar kendüye
geldi Yūsuf
eydür Delü mi oldun İbn
Yāmin eytdi Biz
peygamber oġlanlarıyuz
biz

5. **şaçdılar:**-*dı, -lar*

Kısas 179

Satır: **15**

Saçmak, serpmek, dökmek.

ṣaçdılar ʿaḳlı geldi
Yūsuf İbn Yāmini
bağrına başdı ḳoçdı
aġlaşdılar Yūsuf
ṣordı ki Babam ḥāli
nicedür İbn Yāmin eytdi
Bir ev yapdurmışdur aña
Beytü'l-

6. **şaçdılar:**-*dı, -lar*

Kısas 220

Satır: **27**

Saçmak, serpmek, dökmek.

ḳaynadı ṭaşdı Nice ki
ṭopraḳ ṣaçdılar
yiñemediler Ol şehrüñ
burcına dek vardı
Çün bu ḫaber Bābil
pādişāhına degdi diledi
ki çeri viribiye Pes
Puḫte'n-naṣr anuñ

7. **şaçdı:**-*dı*

Kısas 239

Satır: **30**

Saçmak, serpmek, dökmek.

Biri birine ḥamle itdiler
Bir zamān leşker ceng
eylediler Pes kāfir çerisi
ṣındı
Resūl buyurdı bir avuç
ṭopraḳ getirdiler ol
leşkerin üstine ṣaçdı
Ḥaḳ Taʿālā em

8. **şaçdılar:**-*dılar*

Kısas 241

Satır: **7**

Saçmak, dağıtmak.

rüşdiler çıḳarımadılar
Pes Resūl buyurdı su
getürdiler ol ṭaş üzerine
ṣaçdılar ol ṭaş
uvandı pāre pāre oldı
Selmān-ı Fārsi eydür
Gördüm ki ol ṭaştan bir
nūr çıḳdı

9. **saçıla:**-*ıl, -a*

Kısas 131

Satır: **12**

Saçmak, dağıtmak, yaymak.

bize ḳonşılığın
gerekmez didiler Pes

Ādem ḳaçdı ḫurma
aġacı dibinde oturdı
eglendi Eydürdi kim
Elāmān elāmān yā
Raḥman diridi Diledi
kim saçıla gev

saç:

1. **saçı:**-*ı*
Kısas 127
Satır: **38**
Saç.
evliyālar maḳāmın ʿarż
itdiler Tā ki Ḥaḳ Taʿālā
ḥażretine getürdiler İbn
Abbās
eydür Ādem
peyġamberüñ on iki
bölük saçı vardı kendü
ḳametince dürr i cev

2. **saçı:**-*ı*
Kısas 128
Satır: **18**
Saç.
Anuñçün ki ḳamu nesne
ölüden yaradıldı ol
diriden yaradıldı
Ḥavvānuñ
ḳameti Ādem kameti
gibiyidi Görki cemāli
kemālindeyidi Yitmiş
bölük saçı varı

3. **saçı:**-*ı*
Kısas 168
Satır: **30**
Saç, zülüf.
Ḥaḳ Taʿ ālā aña ol yidi
ḳapuyı açıvirdi Ol
ḳapulardan daşra çıḳdı
Dülbendi ba
şından düşdi saçı ṭaġıldı
Zelīḫā daḫı ḳovalayı
ardınca çıḳdı anuñ daḫı
başı

4. **saçı:**-*ı*
Kısas 203
Satır: **21**
Saç, zülüf.
rımadı Özi göyünüp rāżı
oldı Gel kes didi Ol
cuhūd ʿavratı bıçaġıla ol
saçı
kesdi Derḥāl şeyṭān-ı
laʿīn ādem ṣūretine girip
Eyyūba geldi eytdi Yā

5. **şaçum:**-*um*
Kısas 203
Satır: **19**
Saç, zülüf.
durur didi Bu şaçum
anuñ yapışup
duracaġıdur Hem daḫı
Eyyūb benüm
şaçımı sever didi aġladı
Ol cuhūd anı esirgemedi
Raḥime daḫı eli boş va

6. **şaçın:**-*ın*
Kısas 204
Satır: **17**
Saç, zülüf.
ki Erile dutdılar şaçın
kesdiler İmdi bilesin ki
Raḥime pākdür Ammā
and
içdüñ ki Raḥimeye yüz
aġaç urasın Var indi yüz
buġday şapın bir deste
eyle

7. **şaçum:**-*um*
Kısas 218
Satır: **5**
Saç, zülüf.
Eytdi İlāhi şaçum aġardı
süñüklerüm eskidi … bir
ʿavratum
var oġlan eylemez Bañа
bir oġlan baġışla ki veli
ola …

8. **şaçıñı:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 203
Satır: **17**
Saç, zülüf.
eytdi Benüm hīç işüm
yoḳ durur Evet şol bir
bölük şaçıñı keseyin
alayın sañа
çoḳ ṭaʿām vireyin Didi
Raḥime eytdi Nideyin ol
ḫastem şaçıma yapışur

9. **saçını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 203
Satır: **23**
Saç, zülüf.
Eyyūb ʿavratuñı erile
dutdılar saçını kesdiler
Çün Eyyūb anı işitdi bir
kez āh
itdi iñiledi … Eytdi İlāhi
her ne belā ki

10. **saçın:**-*ın*
Kısas 238
Satır: **37**
Saç.
eytdi Uş Cebrāʿīl geldi
Ḫadīce derḥāl baş açdı
saçın çözdi Cebrāʿīl
gayb
oldı Şordı ki Durur mı
Eytdi Gitdi Ḫadīce gine
başını örtdi Cebrāʿīl

11. **saçuñı:**-*uñı*
Kısas 238
Satır: **32**
Saç.
peyġamber gele ammā
anuñ nişānları var ol
gelicek Resūl sañа
bildürsin Uş
Cebrāʿīl geldi disün
Çünki ol geldigin bilesin
Sen başuñı aç saçuñı çöz
şor

12. **saç:**
Kısas 207
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Saç, zülüf.
Dāvuduñ gölgesi anuñ
üstine düşdi Ol ʿavrat
daḫı Dāvudı gördi
Diledi ki sa
çıyla gevdesin örte Çün
Dāvud anı gördi biñ cān
u dilile aña ʿāşıḳ oldı
Yidi

13. **saç:**
Kısas 207
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Saç, zülüf.
Dāvuduñ gölgesi anuñ
üstine düşdi Ol ʿavrat

daḫı Dāvudı gördi
Diledi ki sa
çıyla gevdesin örte Çün
Dāvud anı gördi biñ cān
u dilile aña ʿāşıḳ oldı
Yidi

14. **şaçımı:**-*ımı*
Kısas 203
Satır: **20**
Saç, zülüf.
durur didi Bu şaçum
anuñ yapışup
duracağıdur Hem daḫı
Eyyūb benüm
şaçımı sever didi ağladı
Ol cuhūd anı esirgemedi
Raḥime daḫı eli boş va

15. **saç:**
Kısas 207
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Saç, zülüf.
Dāvuduñ gölgesi anuñ
üstine düşdi Ol ʿavrat
daḫı Dāvudı gördi
Diledi ki sa
çıyla gevdesin örte Çün
Dāvud anı gördi biñ cān
u dilile aña ʿāşıḳ oldı
Yidi

16. **saç:**
Kısas 207
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Saç, zülüf.
Dāvuduñ gölgesi anuñ
üstine düşdi Ol ʿavrat
daḫı Dāvudı gördi
Diledi ki sa
çıyla gevdesin örte Çün
Dāvud anı gördi biñ cān
u dilile aña ʿāşıḳ oldı
Yidi

17. **saç:**
Kısas 207
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Saç, zülüf.
Dāvuduñ gölgesi anuñ
üstine düşdi Ol ʿavrat
daḫı Dāvudı gördi
Diledi ki sa
çıyla gevdesin örte Çün
Dāvud anı gördi biñ cān
u dilile aña ʿāşıḳ oldı
Yidi

18. **saç:**
Kısas 207
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Saç, zülüf.
Dāvuduñ gölgesi anuñ
üstine düşdi Ol ʿavrat
daḫı Dāvudı gördi
Diledi ki sa
çıyla gevdesin örte Çün
Dāvud anı gördi biñ cān
u dilile aña ʿāşıḳ oldı
Yidi

19. **saç:**
Kısas 207
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Saç, zülüf.
Dāvuduñ gölgesi anuñ
üstine düşdi Ol ʿavrat
daḫı Dāvudı gördi
Diledi ki sa
çıyla gevdesin örte Çün
Dāvud anı gördi biñ cān
u dilile aña ʿāşıḳ oldı
Yidi

20. **saç:**
Kısas 207
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Saç, zülüf.
Dāvuduñ gölgesi anuñ
üstine düşdi Ol ʿavrat
daḫı Dāvudı gördi
Diledi ki sa
çıyla gevdesin örte Çün
Dāvud anı gördi biñ cān
u dilile aña ʿāşıḳ oldı
Yidi

21. **saç:**
Kısas 207
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Saç, zülüf.
Dāvuduñ gölgesi anuñ
üstine düşdi Ol ʿavrat
daḫı Dāvudı gördi
Diledi ki sa
çıyla gevdesin örte Çün
Dāvud anı gördi biñ cān
u dilile aña ʿāşıḳ oldı
Yidi

22. **saç:**
Kısas 207
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Saç, zülüf.
Dāvuduñ gölgesi anuñ
üstine düşdi Ol ʿavrat
daḫı Dāvudı gördi
Diledi ki sa
çıyla gevdesin örte Çün
Dāvud anı gördi biñ cān
u dilile aña ʿāşıḳ oldı
Yidi

23. **saç:**
Kısas 207
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Saç, zülüf.
Dāvuduñ gölgesi anuñ
üstine düşdi Ol ʿavrat
daḫı Dāvudı gördi
Diledi ki sa
çıyla gevdesin örte Çün
Dāvud anı gördi biñ cān
u dilile aña ʿāşıḳ oldı
Yidi

24. **şaçıma:**-*ıma*
Kısas 203
Satır: **18**
Saç, zülüf.
eytdi Benüm hīç işüm
yoḳ durur Evet şol bir
bölük şaçıñı keseyin
alayın saña
çoḳ ṭaʿām vireyin Didi
Raḥime eytdi Nideyin ol
ḫastem şaçıma yapışur

<u>şaçu şaç-:</u>

1. **şaçu şaç-:**
Kısas 128
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Düğün ve şenliklerde madeni para, inci, şeker, hububat gibi şeyleri saçmak.

şaçdılar Ḥaḳ Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Ādem
bu nesne saña senüñ
ẕürriyetüñe sünnet olsun
tā ḳıyāmete değin Delil
ana kim Ḳur'ān içinde
buyurdı

2. **saçu saç-:**
Kısas 173
Satır: **42**
Kelime Tipi: **-**
Düğün ve şenliklerde madeni para, inci, şeker, hububat gibi şeyleri saçmak.
lelüm Pes melik kendü
bindiği atı veribidi
tonıyıla vardılar Yūsufı
zindandan
çıḳardılar getürdiler
Melik Reyyān ḳarşu
yürüdi saçu saçdı Melik
ʿAzīze

3. **saçu sac-:**
Kısas 183
Satır: **37**
Kelime Tipi: **-**
Düğün ve şenliklerde madeni para ,inci, şeker, hububat gibi şeyleri saçmak.
ulusı kiçisi hep
Yaʿḳūbıla Yūsuf üstine
saçu sacdılar Andan
Yūsuf
ḳardaşlarına oda virdi
ḳondurdı Yūsuf atasıyla
altun taḫta bile oturdılar
Delīl

ṣad:

1. **ṣād:**
Kısas 217
Satır: **40**
Arapçadaki sad harfi.
keriyyā Dāvud
peyġamber ḳızlarından
idi key ʿabid idi dāyimā
vaʿẓ iderdi Ḥaḳ
Taʿālā Zekeriyyāyı
kendü ṣıfatuna ḳoşdı …
kāḟhā yā ʿayn ṣād

saʿd bin mālik:

1. **saʿd bin mālik:**
Kısas 230
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Yemen meliki, Tubba'.
Ḳıṣṣa-i Tubbaʿ-i Aṣferi
ʿAleyhi's-selām Tubbaʿ-
i aṣfer
anuñçün didiler kim
çerisi çoġıdı Evvelki adı
anuñ Saʿd bin Mālik idi
Yemen

ṣadā:

1. **ṣadā:**
Kısas 143
Satır: **5**
Sanemlerin, ulusının ismi.
ṣanemlerüñ üç ulusı
varıdı Biri adı Ṣadā ve
biri adı Henā ve biri adı
Ṣamūd Ol
ṣanemler dürr ü
cevāhirile muraṣṣaʿ idi
ve ol ʿĀduñ ḳatında bir
ulu kişi varıdı

ṣadaḳa:

1. **ṣadaḳa:**
Kısas 168
Satır: **4**
Karşılık beklenmeden sadece Allah rızası için fakirlere verilen para, mal vb.
Ben aña aġu virem ol tāc
u taḫt hep saña ḳala
Yūsuf eytdi Eger Tañrı
saña
dürlü dürlü ʿaẕāb iderse
nidesin Zelīḫā eydür
Nem varısa ṣadaḳa idem

2. **ṣadaḳa:**
Kısas 209
Satır: **21**
Sadaka.
ṣadaḳa virürdi birin
kendüsi yirdi Aldı
Dāvudı evine getirdi ol
bir etmegi öñine
ḳodı Dāvud yidi kendüsi
aç yatdı Çün irte oldı
ṣıġırtmaç durdı gine
sıġırın

3. **ṣadaḳa:**
Kısas 209
Satır: **25**
Sadaka.
eve geldiler Gine bir
ekmek ṣadaḳa virdi birin
getirdi Dāvud öñinde
ḳodı Andan
Dāvud eytdi İy kişi beni
bilir misin Eytdi Yoḳ
bilmezin Ben Dāvud

ṣādıḳ:

1. **ṣādıḳ:**
Kısas 150
Satır: **18**
Doğru, gerçek, hakikî.
çıḳar dünyāyı dutar
Durdı ol düşin Tāruḫa
eydivirdi Eytdi Eger bu
düşüñ
ṣādıḳ olursa senden bir
peyġamber doġısar
maşrıḳı maġribi dutısar
Çünki

2. **ṣādıḳvan:**-*van*
Kısas 218
Satır: **2**
Gerçek, hakiki, samimi.
terem … azmışlara yol
göstermege ben yiterem
… ne kim yaratdum
yaradısaram
ʿālimven ḥāllerin
bilirem … ṣādıḳvan
vaʿdeme Tañrılıġum
ḥaḳḳı Zekeriyyā ḫās

ṣadr:

1. **ṣadrında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 140
Satır: **30**
Ön, en baş.
tıcı canavarlar altıncı
ṭabaḳada ilanlar ve
çiyanlar ve ʿaḳrepler ve
yidinci
ṭabaḳada piller ve
arslanlar olurdı
Geminüñ ṣadrında Nūḥ
oturdı Andan bunı

saʿdu bin maʿāz:

1. **saʿdu bin maʿāẕ:**

Kısas 241

Satır: **42**

Kelime Tipi: -

Sahabeden bir zat.

Allah Taʿālā rāżı oldı
şol kişilerden kim
ḳavline durdılar Ebu
Bekr ʿÖmer
Oṣmān ʿAli Saʿdu bin
Maʿāẕ bunlar idi Ol
ḳavli itdiler Resūl ṣāẕ
oldı eytdi

ṣaf:

1. **saf:**

Kısas 211

Satır: **5**

Sıra, dizi.

ḳaldılar Biz gine
sözümüze gelelüm
Andan Süleymānuñ
ḳarşusına dört biñ saf
ādem dururlardı Anlaruñ
ardında dört biñ saf
dīvler periler dururdı
Öyle vaḳtı

2. **saf:**

Kısas 211

Satır: **6**

Sıra, dizi.

ḳaldılar Biz gine
sözümüze gelelüm
Andan Süleymānuñ
ḳarşusına dört biñ saf
ādem dururlardı Anlaruñ
ardında dört biñ saf
dīvler periler dururdı
Öyle vaḳtı

ṣaf bağla-:

1. **ṣaf bağla-:**

Kısas 192

Satır: **8**

Kelime Tipi: -

Sıraya girmek.

oturmışıdı Nil ırmaġı
altından geçerdi Biñ
ḳaravaş Beni İsrāʿīl
ḳızlarından ṣaf
bağlayup taḫt ardında
dururlarıdı Çünki firʿavn
Mūsāyı görür bir kişi
ʿabā

ṣāf ṣāf:

1. **ṣāf ṣāf:**

Kısas 127

Satır: **34**

Kelime Tipi: -

Yan yana dizilmek.

Ḥaḳ Taʿālā ferişlelere
buyurdı Ādemi
omuzlarına götürdiler
gökleri gezdirdi
ler Ṣāf ṣāf ferişteler
gelürleridi Ādeme secde
iderlerdi Esselāmü
ʿaleyküm yā

2. **ṣaf ṣaf:**

Kısas 129

Satır: **9**

Kelime Tipi: -

Yan yana dizilmek.

Ādem ol ata bindi
Ḥavvā deveye bindi
Ferişteler ṣaġında
ṣolunda ṣaf ṣaf yürür
leridi Tā ki uçmaḳ
ḳapusına getürdiler Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Ādem
yir gök

3. **ṣaf ṣaf:**

Kısas 195

Satır: **11**

Kelime Tipi: -

Yan yana dizilmek.

rıdı Ḳırḳ biñ daḫı yayan
divşürdiler ṣaf ṣaf
durdılar Firʿavna bir
ḳızıl altun taḫt
ḳodılar veziri Hāmānıla
çıḳdılar oturdılar Pes
Beni İsrāʿīl ḳavmı hep
ṭaşra çıḳ

ṣafā:

1. **safa:**

Kısas 161

Satır: **2**

Neşe, mutluluk, zevk.

varalum anıñıla
ḫoşnudlaş Sāre eytdi
Olsun varalum Pes
göçdiler andan
Mekke yirine geldiler
İsmāʿīl bunları ḳondurdı
çoḳ ḳulluḳ eyledi safa
olup

ṣāfi:

1. **ṣāfi:**

Kısas 122

Satır: **21**

Allah'ın yarattığı altıncı denizin adı.

adı Ṣāfi yedinci deñizüñ
adı Bāḳī'dür Ḳalan
deñizler anuñ ḳatında bir
ırmaḳ gibidür Veheb
rivāyet ḳılur Ḥaḳ Taʿālā
bu deñizlerüñ içinde ne
kim ca

sağ-:

1. **sağduñuz:**

Kısas 146

Satır: **14**

Sağmak.

bayıdılar māl niʿmet ıssı
oldılar Bir gün İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne geldi
bunlara eytdi
Südin sağduñuz böyle
bay olduñuz eger etin
yirseñüz göresiz ki nice
bay ola

2. **ṣağura:**-*ur, -a*

Kısas 188

Satır: **32**

Süt sağmak.

tamam oldı Mūsā bir
gün vardı yola binmege
bir merkeb aldı Şuʿayb
daḫı iki
yüz ḳoyun virdi Mūsā
ʿavratı Ṣağura daḫı
oğlancuḳların aldı
Mışırdan yaña

sağ:

1. **ṣağına:**-*ı, -n, -a*

Kısas 167

Satır: **38**

Vücudun sağ tarafı.

baḳmaya Gözin yuḳaru
dutdı ḳarşu dīvāra baḳdı
Zelīḫā ṣūretin gördi
Döndi
ṣağına baḳdı gine anı
gördi Bu kez ṣolına

baḳdı hemān anı gördi
Döndi bu kez

2. **saġından:**-*ı, -n, -dan*
Kısas 227
Satır: **26**
Vücudun sağ tarafı.
üç yüz maġarada
yatdılar Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli veribidi yılda
bir kez bun
ları gelirdi saġından
şolına dönderürdi …
Güneş maġaranuñ

3. **şaġ:**
Kısas 173
Satır: **35**
Sağlıklı, sağlam.
Tañrı Taʿālā gine
Yūsufa irişdürdi iki
gözleri şaġ odı Zelīḫā
daḫı Yūsufı se
verdi Bahā didiler malın
görkin virdi gözin virdi
Ḥaḳ Taʿālā didigi olur
İy

4. **saġ:**
Kısas 231
Satır: **15**
Sağlıklı, sağlam.
adı Mesīḥdür Zīrā her
ḫasteye ki elin yoḳaya
saġ ola Çün Meryemüñ
doġuracak vaḳtı oldı
oġlan aġrısı oldı
Meryem utandı durdı bir
ḫalvet yire vardı

5. **saġ:**
Kısas 235
Satır: **21**
Sağ yön.
mezdi Saġ emcegin daḫı
soġulmışıdı Resūl
kerāmetinde saġ emcegi
südlendi
Çün Ḥalīme ol kerāmeti
gördi muḥabbeti daḫı
ġālib oldı Resūluñ
mübarek ayaġı

6. **saġ:**
Kısas 235
Satır: **21**
Sağ yön.
mezdi Saġ emcegin daḫı
soġulmışıdı Resūl
kerāmetinde saġ emcegi
südlendi
Çün Ḥalīme ol kerāmeti
gördi muḥabbeti daḫı
ġālib oldı Resūluñ
mübarek ayaġı

7. **şaġ:**
Kısas 126
Satır: **4**
Sağ yön, sağ taraf.
münāfıḳlar girür
Nitekim Ḳur'ān içinde
buyurur …
İbn ʿAbbās eydür
Uçmaḳ ʿarşuñ şaġ
yanındadır ṭamu sol ya

8. **şaġ:**
Kısas 126
Satır: **9**
Sağ yön, sağ taraf.
eydür Çünki Ḥaḳ Taʿālā
süñük şaġ yanında sekiz
eyegü sol yanında sekiz
eyegü şaġ yanında yidisi
ṭoġrı birisi egri Andan
ötürü kim Ḥaḳ Taʿālā
Ḥavvāyı

9. **şaġ:**
Kısas 126
Satır: **10**
Sağ yön, sağ taraf.
eydür Çünki Ḥaḳ Taʿālā
süñük şaġ yanında sekiz
eyegü sol yanında sekiz
eyegü şaġ yanında yidisi
ṭoġrı birisi egri Andan
ötürü kim Ḥaḳ Taʿālā
Ḥavvāyı

10. **şaġ:**
Kısas 149
Satır: **11**
Sağ, sağ taraf.
urur Şaġ gözümi çıḳarur
eydür Yā Nemrūd
İbrāhīm Tañrısına īmān
getür
yoḫsa seni helāk
ḳılurındır Ben ḳorḳdum
söylemedüm gözsüz
oldum didi Ol

11. **şaġlı:**-*lı*
Kısas 151
Satır: **2**
Sağ, sağ taraf.
cek ol canavarlar
gözükmez oldi İçerü
girdi İbrāhīmi gördi saġ
esen Ferişteler
şaġlı şollu dururlar
İbrāhīm bir taḫt üzere
yatmış barmaġın emer
Anı gördi

12. **şaġ:**
Kısas 211
Satır: **2**
Sağ, sağ taraf.
kimse aña oturmadı
Andan şoñra Puḫte'n-
naṣr olıcaḳ ol diledi ki
otura Taḫtuñ şaġ
yanındaġı arslan urdı
Puḫte'n-naṣruñ bir
ayaġın şıdı Daḫı

13. **şaġ:**
Kısas 214
Satır: **29**
Sağ, sağ taraf.
nāmeyi Belḳısuñ Şaġ
eline şundı Çün Belḳıs
anı gördi key ʿacebledi
Hüdhüd
uçdı gine dereceye
ḳondı Belḳıs nāmeyi
açdı oḳudı Evvel
Süleymān adın gördi

14. **şaġından:**-*ından*
Kısas 227
Satır: **27**
Sağ, sağ taraf.
şaġından girirdi şolından
çıḳardı Dembedem yil
doḳunurdı Tā ki yir
bunları
çürütmeye diyü Çünki
Allahuñ dilegi yirine
geldi Bir gün uyandılar
biri birine

15. **saġdan:**-*dan*

Kısas 215

Satır: **13**

Sağ taraf.

Süleymān üstine gölge
eylemişler Ādemīler
dīvler periler saġdan
ṣoldan dur
mışlar Süleymān bunuñ
gibi ʿaẓametile
oturmışıdı Çün Belḳıs
ḳavmı anı gör

16. **saġ:**

Kısas 151

Satır: **1**

Diri, canlı, sağlam, hayatta.

cek ol canavarlar
gözükmez oldı İçerü
girdi İbrāhīmi gördi saġ
esen Ferişteler
ṣaġlı ṣollu dururlar
İbrāhīm bir taḫt üzere
yatmış barmaġın emer
Anı gördi

17. **saġ:**

Kısas 165

Satır: **1**

Diri, canlı, sağlam, hayatta.

ışmarladı ki saġ esen
Yūsufı gine baña
getürüñ Ol oġlanları …
çünki Kenʿāndan daşra
çıḳdılar iki ferseng yir
gitdiler Öñlerince Yūsuf

18. **ṣaġında:**-*ı, -n, -da*

Kısas 129

Satır: **9**

Sağ taraf.

Ādem ol ata bindi
Ḥavvā deveye bindi
Ferişteler ṣaġında
ṣolunda ṣaf ṣaf yürür
leridi Tā ki uçmaḳ
ḳapusına getürdiler Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Ādem
yir gök

19. **ṣaġ:**

Kısas 189

Satır: **13**

Sağ taraf, sol karşıtı.

eytdi Yā Mūsā nedür
ṣaġ elüñdeki Mūsā eytdi
ʿAṣāmdur hem tekye uru
ram Yaʿni nirede olursa
yire uraram pürlenür
yapraḳlanur dibinde
yaturam rāḥat

saġ esen:

1. **saġ esen:**

Kısas 178

Satır: **14**

Kelime Tipi: -

Sağ salim.

zimile viribi alalum
gidelüm Hem ʿAzīzün
daḫı sözi yirince olsun
hem
buġday daḫı çoḳ alalum
didi Biz anı saġ esen
getürevüz Yaʿḳūb eytdi
Ḥaḳ

2. **saġ esen:**

Kısas 178

Satır: **15**

Kelime Tipi: -

Sağ salim.

Taʿālā saġ esen viribiye
versün didi …
Çünki ol buğdayların
şeşdiler çuvalların
almaḳ istediler Gördiler
ki

3. **saġ esen:**

Kısas 183

Satır: **1**

Kelime Tipi: -

Sağ salim.

tıcılar geldi ki beşāret
olsun ki oġlanlaruñ saġ
esen uş geldiler Ammā
ol ʿAzīz-i
Mışr dedikleri kişi oġluñ
Yūsufumış dediler Ol
kileyi de oġurladın
kendüsi

saġ selāmet:

1. **ṣaġ selāmet:**

Kısas 135

Satır: **1**

Kelime Tipi: -

Sağ salim.

gine ḥāmile oldı üçünci
kez Ādemile Ḥavvā
eytdiler İlāhi eger bize
ṣaġ selāmet
oġlan virürseñ
şākirlerden olavuz İkisi
duā ḳıldılar Bir gün İblīs
geldi

2. **ṣaġ selamet:**

Kısas 186

Satır: **9**

Kelime Tipi: -

Sağ salim.

yād ḳıldı … Biz anı ṣaġ
selamet saña de
girevüz hem daḫı
peygamber ḳılavuz
Çünki anası anı işitdi
durı geldi emzürdi

3. **saġ selāmet:**

Kısas 237

Satır: **34**

Kelime Tipi: -

Sağ salim.

ḳıġırdı geldi oturdılar
dürlü niʿmetler yidiler
Ḫadīce Muḥammedden
ḳatı
şākirlik getirdi Nevfel
saġ selāmet ol yā Ḫadīce
didi Andan Ḫadīce
Nevfele

ṣaġış:

1. **saġışın:**-*ı, -n*

Kısas 126

Satır: **18**

Hesap.

dört ṭamar burını
ṣuvarur dört ṭamar
dudaġı ṣuvarur iki ṭamar
dili ṣuvarur iki
ṭamar dişleri ṣuvarur
Daḫı ḳalan ṭamarlar ki
gövde içinde vardur
saġışın Tañrı

2. **ṣaġışın:**-*ı, -n*

Kısas 215

Satır: **16**

Hesap.

diler ḳorḳdılar
Süleymān anlaruñ ḥālini
bildi eytdi Hey siz beni
māl mı alır
şanursız Ḥaḳ Taʿālā
baña şol ḳadar māl
niʿmet virmişdür ki anuñ
şaġışın

3. **saġışınca:**-*ınca*
Kısas 125
Satır: **30**
Sayı.
Kevşer Irmaġı dirler bir
daḫı kafūrdandur Şuyı
ḳardan ṣovuḳdur
şekerden
ṭatludır bir daḫı Selsebīl
dirler Bunlardan artuḳ
ıldızlar saġışınca
ırmaḳlar var

<u>saġlıġ:</u>

1. **şaġlıġın:**-*ın*
Kısas 240
Satır: **40**
Sağlık, sıhhat.
minüñ eri kiminüñ
ḳardaşı kiminüñ oġlı
ölmişidi Ammā cümlesi
Resūl içün
ağlaşırlardı Çün Resūluñ
şaġlıġın bildiler şāẕ
oldılar Andan Ḥamza
ölümün

2. **şaġlıġumuz:**-*umuz*
Kısas 240
Satır: **37**
Sağlık, sıhhat.
canavarlar yiyelerdi
Andan ʿAliye buyurdı ki
Medīneye şaġlıġumuz
ḫaberin
bildiriñ ʿAli Medīneye
geldi gördi ki Fāṭıma
ağlar Daḫı ʿavratlar
ağlaşdılar Ki

<u>saġlıḳ:</u>

1. **saġlık:**
Kısas 202
Satır: **12**
Vücut esenliği, esenlik, sıhhat, afiyet.
Eyyūbuñ Tañrıya ṭāʿat
ʿibādet itdügine sebep
budur kim Ḥaḳ Taʿālā
aña çoḳ
māl virdi hem saġlık
hem oġlan virdi didiler
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
ferişteler ol

2. **saġlıḳda:**-*da*
Kısas 201
Satır: **27**
Sağlık, esenlik.
diledi kim göstere amma
şāẕılıḳda niʿmete şükr
itmek saġlıḳda tesbīḥ
itmek çoḳ
degüldür Yaʿni Ḥaḳ
Taʿālā didigi olur kim
ḳarañulıḳ zindān içinde
nice tesbīḥ

<u>ṣaḥābe:</u>

1. **ṣaḥābe:**
Kısas 140
Satır: **16**
Hz. Muhammed zamanında yaşayıp,onunla sohbet edenler ve onun yolunu tutanlar.
eylegil Vardı Nūḥ anı
düzmege meşġul oldı
Ammā dört taḫta eksük
ḳaldı
yitmedi Vardı dört
taḫtıya dört ṣaḥābe adına
düzdi Andan gemi
tamām oldı

2. **ṣaḥabeler:**-*ler*
Kısas 239
Satır: **38**
Hz. Muhammed zamanında yaşayıp,onunla sohbet edenler ve onun yolunu tutanlar.
Ebu Cehl eytdi Ben
çıḳarı vireyin didi
Ḳabżasın eline aldı
çekdi çıḳardı İbn
Mesʿūda virdi Başını
kesdi aldı Resūl katına
geldi Ṣaḥabeler anı
görüp şāẕ

3. **ṣaḥābeler:**-*ler*
Kısas 240
Satır: **32**
Hz. Muhammed zamanında yaşayıp,onunla sohbet edenler ve onun yolunu tutanlar.
Sufyān anı gördi eytdi
Bir ṣavaşumuz daḫı
ḳaldı didi ḳaçdı Çün anı
gör
diler ol ṭaġdaġı
ṣaḥābeler aşaġa indiler
yaġmaya meşġul oldılar
ʿAli gördi ki

4. **ṣaḥābeler:**-*ler*
Kısas 242
Satır: **2**
Hz. Muhammed zamanında yaşayıp,onunla sohbet edenler ve onun yolunu tutanlar.
Enṣāriler bendendür didi
Çün bu ḳavli berkitdiler
ḥareme degin vardılar
anda
ḳondılar Çün kāfirler anı
gördiler savaş itdiler
Ṣaḥābeler ṭaşıla kāfiri
ṣıdılar

<u>sāḥir:</u>

1. **sāhir:**
Kısas 139
Satır: **38**
Büyücü.
işi itdiler Ol pādişāhları
daḫı öldi ve bir oġlı
anuñ yirine melik olı
Durdı Nūḥ
ana daḫı vardı daʿvet
ḳıldı Eytdiler Yā cāẕū
ve yā sāhir bizden ne
istesin biz

<u>ṣaḥra:</u>

1. **ṣaḥra:**
Kısas 164
Satır: **30**
Kır, ova, çöl.
zimile Yūsufı ḳo gelsün
teferrüc eylesün Ataları
destür virmedi Vardılar
Yūsufa eytdiler Biz bu

gün teferrüce giderüz bir
gel aḫı ḳoyun ḳuzı şaḥra
te

2. **şaḥrāya:**
Kısas 226
Satır: **18**
Çöl, kır, ova.
Bulıda eytdiler Yāġmur
yaġdırma Yire eytdiler
Ot taḫıl bitirme dediler
Vardı
ḳızlıḳ oldı ol melik
buyurdı putları şaḥrāya
çıḳardılar dürlü dürlü
bizlerile be

3. **şaḥrālar:**-*lar*
Kısas 235
Satır: **4**
Çöl, sahra.
Muḥammed dünyāya
geldi ʿālemi münevver
ḳıldı ev içi müşk ü ʿabīr
ṭoldı
Daḫı ṭaġ ṭaş şaḥrālar
ferişteler āvāzı ṭoldı
Anası eytdi Ḳaçan kim
Muḥammed

saʿīr:
1. **saʿīrdür:**-*dür*
Kısas 125
Satır: **43**
Dördüncü cehennemin adı.
Ye'cūc Me'cūc girür
Dördünci ṭamu adı
Saʿīrdür aña mübtediʿler
girür Beşinci

şakal:
1. **şaḳalı:**-*ı*
Kısas 154
Satır: **19**
Sakal.
Hāzaruñ şaḳalına
bıraḳdı fi'l-hāl şaḳalı
yandı Hay hay diyince
kaftanın dutdı ve
başın dutdı bir kezden
oda yandı eytdiler
Bizüm aşlımuz od
göyündürmez di

2. **saḳalı:**-*ı*
Kısas 232
Satır: **40**
Sakal.
çaġırdı ki Yā Sām İbn
Nūḥ dur Tañrı iẕniyle
dedi Derḥāl sin yarıldı
Sām
çıḳa geldi ammā saḳalı
aḳ Çün anı gördiler
eytdiler Bu Sām
degildür didiler

3. **saḳalı:**-*ı*
Kısas 233
Satır: **1**
Sakal.
inanmadılar Zīrā
İbrāhīmden öñ olanlaruñ
saḳalı aġarmazıdı ḳara
olurdı
Ammā bunuñ saḳalı aḳ
bu Sām degüldür didiler
Pes ʿĪsā şordı ki Ne ki

4. **saḳalı:**-*ı*
Kısas 233
Satır: **2**
Sakal.
inanmadılar Zīrā
İbrāhīmden öñ olanlaruñ
saḳalı aġarmazıdı ḳara
olurdı
Ammā bunuñ saḳalı aḳ
bu Sām degüldür didiler
Pes ʿĪsā şordı ki Ne ki

5. **saḳaluma:**
Kısas 169
Satır: **5**
Sakal.
şoruñ Andan melik
ḳaḳıdı İdecegüñ itdüñ
daḫı benüm saḳaluma
gülersin yidi
aylıḳ oġlan nice söyler
dedi Eytdi Yā Azīz-i
Mışr eger dilerseñ suçlu
kimdür

6. **saḳalına:**-*ına*
Kısas 187
Satır: **5**
Sakal.
ravnuñ saḳalına yapışup
ḳoparmışıdı Elḥāsıl fir
ʿavn Mūsāyı bisledi Ol
ḳadar
fir ʿavnıla seyrāna çıḳar
oldı ki dört yüz ḳul
bilesince seyrān iderdi
Muraşşa

7. **saḳalum:**-*um*
Kısas 233
Satır: **4**
Sakal.
şisin Eytdi Nūḥ oġlı
Sāmvan sen ʿĪsā
peyġambersin didi
Bunlar gerçek dir
ler şimdiye degin
saḳalum ḳarayıdı Şimdi
ʿĪsānuñ ünin işitdüm
ḳıyāmet ḳopdı

8. **saḳalum:**-*um*
Kısas 233
Satır: **5**
Sakal.
şandum Ol ḳorḳudan
saḳalum aġardı didi
Eytdiler Yā Īsā daḫı ne
nişān ge
tirdin Eytdi … Ne kim
siz yiyesiz ve ne ḳadar

9. **saḳalına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 186
Satır: **36**
Sakal.
bıraḳdı Şöyle kim
Mūsāyı görmek dileridi
tīz tīz isterdi ḳarārı
ḳalmazıdı Bir
gün firʿavn Mūsāyı eline
aldı oḫşadı Mūsā
firʿavnuñ saḳalına
yapışdı Şöyle

10. **saḳaluma:**-*uma*
Kısas 229
Satır: **2**
Sakal.
sarsın dünyāyı tamāmet
devşiresin sen baña
emañ bitisin virdirin
Puḫte'n-naşr
eytdi Sen bu kez benüm

saḳaluma mı gülersin
dedi Dāniyāl eytdi Yoḳ
gir

11. **şaḳalına:**
Kısas 154
Satır: **19**
Sakal.
Hāzaruñ şaḳalına
bıraḳdı fi'l-hāl şaḳalı
yandı Hay hay diyince
kaftanın dutdı ve
başın dutdı bir kezden
oda yandı eytdiler
Bizüm aşlımuz od
göyündürmez di

<u>saḳar:</u>

1. **saḳardur:**-*dur*
Kısas 126
Satır: **1**
Beşinci cehennemin adı.
ṭamu adı Saḳardur aña
bī-namāzlar girür
Altıncı ṭamu adı
Hecīmdür aña
cuhūdlar girür naṣrānīler
mecūsīler girür Yidinci
ṭamu adı Hāviyedür aña

<u>saḳf:</u>

1. **saḳfın:**
Kısas 121
Satır: **26**
Tavan, çatı, dam.
… İbn Abbās eydür Her
bir kişi kim bir işe başla
ya evvel anuñ bünyādın
ḳılur andan döner üstine
saḳfın eyler Ḥaḳ Taʿālā
daḫı

2. **saḳfın:**
Kısas 121
Satır: **27**
Tavan, çatı, dam.
evvel saḳfın yaratdı ki
ʿarşdur … Andan şoñra
yiri gögi yaratdı
Andan Ḥaḳ Taʿālā yili
yaratdı Buyurdı ki Ṣuyı
götür Pes ʿarşı şu üstine
ḳodı

<u>sāḳīlık:</u>

1. **sāḳīlıḳ:**
Kısas 171
Satır: **23**
Kadeh sunan.
ḳodılar ve birine sāḳīlıḳ
virdiler Çıḳarurken ol
sāḳīye Yūsuf demişidi
Beni
pādişāh ḳatında añġıl
beni suçsuz zindāna
ḳoydılar digil demişidi
İblīs ʿaley

2. **sāḳīlik:**
Kısas 220
Satır: **16**
Kadeh sunan.
ribidi Pādişāh daḫı
serḫōş olmışıdı Ol ḳız
geldi pādişāh meclisine
durdı sucı
oldı sāḳīlik eyledi
kendüzin melike ʿarz
itdi Anası demişidi kim
Ḳaçan

<u>saḳın:</u>

1. **saḳınıñ:**-*ıñ*
Kısas 128
Satır: **38**
Çekinmek, kendini gözetmek, korumak.
degin idi İblīs geldi
Ādemile Ḥavvayı gördi
Nidā geldi ki Yā Ādem
şol İblīs
size düşmendür Saḳınıñ
kim sizi ʿāşi ḳılur baña
didi Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

2. **saḳınġıl:**
Kısas 151
Satır: **4**
Sakın, asla.
ilerü vardı İbrāhīmi
emzürdi gine yerinde
ḳodı evine geldi Tāruḥa
ḫaber virdi
Tāruḥ eytdi Saḳınġıl
Nemrūd duymasın
göricek elümüzden alır
helāk ḳılur

3. **saḳın:**
Kısas 227
Satır: **33**
"Dikkat et, dikkatli ol" anlamında uyarı sözü.
diler Ammā saḳın kim
seni kimse görmesün
Pes ol yigit şehre geldi
gördi ki şehr
bir dürlü daḫı olmış
Diledi ki bir etmekciden
etmek ala Ol altunı eline
virdi Et

4. **sākin:**
Kısas 155
Satır: **41**
Sakin, sessiz.
lardı birez sākin olurdı
Bunuñ üstine ḳırḳ gün
geçdi ol siñek büyüdi
Nemrūdun renci artdı
zurna çalmaḳ aşşı itmedi
Nemrūd buyurdı gönden

<u>saḳın-:</u>

1. **saḳınuñ:**-*uñ*
Kısas 133
Satır: **15**
Çekinmek, kendini gözetmek, korumak.
kim Ḥaḳ Taʿālānun
ʿahdın Ṣıdı yire indi
Zīnhār andan saḳınuñ
didi Pes bu
āvāzı kerkes işitdi durdı
balıġa geldi bu ḫaberi
didi Balıḳ eydür Ol
didüġüñ

2. **saḳınmaḳ:**
Kısas 143
Satır: **19**
Çekinmek, kendini gözetmek, korumak.
bir oġlı doġdı ol
peygamber olacakdur
andan saḳınmaḳ gerek
Pes vardılar
Hūduñ adını Ġābir
virdiler Çünkim büyüdi
görklü Ṣūret oldı
Dāyimā namāz

3. **saḳınan:**-*an*

Kısas 184

Satır: **35**

Çekinmek, kendini gözetmek, korumak.

idüp kendüzin saḳınan
kişi ḳuliken sulṭān olur
Başı şehvet sevgüsi
kişiyi
sulṭāniken ḳul eylermiş
Çünki Yūsuf bu sözi
işitdi ṣordı ki Bu ne
kişidür Eyt

sākin ol:

1. **sākin ol:**

Kısas 125

Satır: **15**

Kelime Tipi: -

Sakin durumuna gelmek.

birleyeler Pes Ḥaḳ
Taʿālā geldi ki yā yir sen
sākin ol ki gerek senden
bir ḫalḳ yaradam
Cinnīlerde bir anuñ ʿaḳl
virem daḫı benüm
ʿilmüm virem

2. **sākin ol:**

Kısas 125

Satır: **15**

Kelime Tipi: -

Sakin durumuna gelmek.

birleyeler Pes Ḥaḳ
Taʿālā geldi ki yā yir sen
sākin ol ki gerek senden
bir ḫalḳ yaradam
Cinnīlerde bir anuñ ʿaḳl
virem daḫı benüm
ʿilmüm virem

sākin ol-:

1. **sākin ol-:**-*un*

Kısas 148

Satır: **28**

Kelime Tipi: -

Sakin olmak.

İlāhunā ve Mevlānā
Nemrūd virdügüñ
niʿmeti yir senden
ayruġa ṭapu ḳılur
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Siz sākin olun ki bunları
helāk ḳılurın

2. **sāḳīn ol-:**

Kısas 180

Satır: **42**

Kelime Tipi: -

Sakinleşmek, yatışmak.

ṣol iş mi itdük ki ol bizi
diri ḳoya Andan Yūsuf
anları zindāna ḥükm itdi
Çünki
ḫalāyıḳuñ ġavġası birez
sāḳīn oldı Yūsuf
buyurdı ki Varuñ gine
getiriñ didi

3. **sāḳin ol-:**

Kısas 220

Satır: **39**

Kelime Tipi: -

Sakin duruma gelmek.

Andan Yaḥyā
peyġamber ḳanı sāḳin
oldı Ḳarı ḳaġırdı ki
Ayruḳ ḳırmañ
Ḳırmadılar ḳodılar Zīrā
ḳaçan peyġamber
depeleseler Tañrı ḫışmı
sāḳīn olmaz

4. **sāḳīn ol-:**

Kısas 220

Satır: **40**

Kelime Tipi: -

Sakin duruma gelmek.

Andan Yaḥyā
peyġamber ḳanı sāḳin
oldı Ḳarı ḳaġırdı ki
Ayruḳ ḳırmañ
Ḳırmadılar ḳodılar Zīrā
ḳaçan peyġamber
depeleseler Tañrı ḫışmı
sāḳīn olmaz

5. **sākin ol-:**

Kısas 233

Satır: **14**

Kelime Tipi: -

Sakin duruma gelmek.

diler acıḳmışlardı
Eytdiler … Yā ʿĪsā
Tañrı
bize ṭaʿām virmege güci
yiter mi Yiyevüz
nefsümüz sākin ola Duʿā
ḳıldı bize

6. **sākin ol-:**

Kısas 243

Satır: **24**

Kelime Tipi: -

Oturmak.

uralar dögeler Melik
ḳaġırdı ki Hey epsem
olun yoḳ dirseñüz sizi
depelerem
Çün olʿitābı işitdiler
sākin oldılar Bu kez
Caʿferle ʿAmru binʿĀṣ
baḥs eylediler

saḳla-:

1. **şaḳlayavuz:**

Kısas 164

Satır: **37**

Korumak, esirgemek.

ṣaḳlayavuz Andan
Yaʿḳūb eytdi Ḳorḳaram
ġafil olasız Yūsufı ḳurd
yiye
Çünki sözin bunlaruñ
göñline bıraḳdı …
eytdiler İy baba

2. **saḳlasa:**

Kısas 165

Satır: **28**

Korumak, esirgemek.

eytdi Ben Yūsufuñ cānın
almadum Yaʿḳūb eytdi
Yā Cebrāʿīl Yūsufı Ḥaḳ
Taʿālā saḳlasa beni bu
ġuṣṣaya bıraḳmazdı
ḳādiridi Cebrāʿīl eytdi
Yā Yaʿḳūb

3. **şaḳlayavuz:**-*yavuz*

Kısas 180

Satır: **18**

Korumak, esirgemek.

diler … Zīrā ki bizimile
ḳavl itdi ki atamuz anı
key
ṣaḳlayavuz Eger
eylükile virmezise
gücile alırız ḳuvvetimiz
ḫōd yiter Mıṣr

4. **saḳlayıcıdur:**-*yıcıdur*

Kısas 238

Satır: **19**

Korumak, esirgemek.

eytdi Ḳorḳma Tañrı seni
saḳlayıcıdur Ümīẕ dür ki
işbu yaḳında saña
peyġamberlıḳ dege Bir
gün gine Resūl ḫażreti
Ebu Ḳubyas ṭaġına çıḳdı
buyurdı

5. **saḳlarısañ:**-*r, -ısa, -ñ*
Kısas 129
Satır: **14**
Gizlemek,korumak,muha faza etmek.
virdügiñi kimseye
virmedüñ Ḫıtāb geldi ki
sen benüm ḳatumda
cümlesinden
ʿazīzsin eger benüm
emrüme muṭiʿ olup
ʿahdümi emānetümi
saḳlarısañ Pes

6. **saḳlaram:**-*ram*
Kısas 185
Satır: **6**
Gizlemek,korumak,muha faza etmek.
bıraḳdı Zelīḫā eytdi Yā
Yūsuf ben bunca yıldur
ʿavratluġumıla senüñ
oduñı
içümde saḳlaram sen
erligiñle birez vaḳt ol
odumuza ṣabr idemedün
Çünki Yūsuf

7. **şaḳlayam:**-*y, -am*
Kısas 190
Satır: **18**
Gizlemek,korumak,muha faza etmek.
ġuṣṣalandı Diledi ki gide
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā ehl-i beytüñi
oġlancuḳlaruñı
içüñden çıḳar ki ben
anları şaḳlayam didi
Daḫı ḳatlarında bir şu
çıḳardum

8. **saḳla:**
Kısas 201
Satır: **1**
Gizlemek,korumak,muha faza etmek.
ki Yā Yūnus Ḥaḳ Taʿālā
baña buyurdı ki Yūnusı
helāk itme saḳla didi
Beni
saña zindān eyledi Sen
her ne yire dirseñ seni
iledeyin Daḫı benüm

9. **şaḳla:**
Kısas 237
Satır: **5**
Gizlemek,korumak,muha faza etmek.
key şaḳla cuhūdlar
ṭuymasunlar öldürürdiler
dedi Pes ol aradan
göçdiler Mışra
geldiler Ḳumaşların
şaṭdılar çoḳ aşşı itdiler
Andan gine yük dutup
Mekkeye

10. **saḳlaram:**-*ram*
Kısas 240
Satır: **10**
Gizlemek,korumak,muha faza etmek.
Mekke ḳavmı üstüñe
geldiler Eytdi Biz daḫı
anlara karşu varalum
didi Resūl
eytdi Ben düşümde
görürem zırıh geymişem
İmdi ben Medīneyi
saḳlaram

11. **saḳlayalar:**-*y, -a, -lar*
Kısas 132
Satır: **28**
Gizlemek, korumak.
ādem senüñ dilinden
geldigi vaḳtin
ferişteler ūm aña
müvekkel ḳılam
saḳlayalar Ādem eytdi
Yā Rabbi daḫı artur
Ḫitāb geldi ki
ẕürriyetiñü

12. **şaḳlayım:**
Kısas 150
Satır: **30**
Gizlemek, korumak.
İbrāhīm anasına eytdi
Gel içerü gir Allah
Taʿālā beni saña çūn
viribidi
ki seni şaḳlayım İbrāhīm
anası içerü girdi
āsānlıġıla İbrāhīmi
vücūda getürdi

13. **şaḳlardı:**
Kısas 163
Satır: **35**
Gizlemek, korumak.
şaḳlardı Yūsuf dāyim
oḳımaġa meşġūlıdı
Yaʿḳūbuñ göñli naẓarı
Yūsuf idi
Ḳalan oġlanları anı
görüp günilerleridi Ol
sebebden Yūsufı
sevmezleridi Tā ol

14. **şaḳlarısa:**
Kısas 167
Satır: **34**
Gizlemek, korumak.
pāre pāre iderse ol işe
rāżı olmayam didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā Yūsufdan bu
sözi lāyıḳ
görmedi Dimeñ gerekidi
eger Tañrı Taʿālā
şaḳlarısa benüm aña
rıżam yoḳdur

15. **saḳla:**
Kısas 155
Satır: **15**
Korumak, saklamak.
Cebrāʿīl ol balıġuñ
ḳanın saḳla kim anda
benüm hikmetüm var Ol
balıġa bıçaġı
hāram idem ve daḫı ol
kandan gerek kim bir
nesne yaradam ki
intiḳāmın gine

16. **saḳladı:**-*dı*
Kısas 155
Satır: **17**
Korumak, saklamak.
anuñla alıvirem Cebrāīl
ol ḳanı Uçmaga iletdi
saḳladı Ḥaḳ Taʿālā ol
ḳandan
ḳavagı yaratdı ve

ḳavakdan sivrisiñek
yaratdı Nemrūdı helāk
ide Andan Nemrūd

17. **saḳlar:**-*r*
Kısas 138
Satır: **39**
Korumak, saklamak.
ḳorḳma ol Tañrı ki beni
yaratdı benüm rızḳum
virür beni saḳlar Bir gün
atası
Yemlik öldi Nūḥ daḫı
büyük oldı ʿaḳlı
ḳemalde oldı ʿilm ıssı
oldı Kendü

18. **şaḳlamışıdı:**-*mışıdı*
Kısas 198
Satır: **29**
Korumak, saklamak.
anlaruñ içün şaḳlamışıdı
Eger ol dīvār yıḳılsa ol
māl açılurdı żāyiʿ olurdı
Ben
anı yapdum ki ol māl
oġlanlara değe Ḳaçan ol
oġlanlar büyüyeler anı
alalar yi

19. **saḳlar:**-*r*
Kısas 214
Satır: **25**
Korumak, saklamak.
beni daḫı saḳlar Dedi
Andan Ḥaḳ Taʿālādan
ṭoġana nidā geldi ki
ʿızzum celālüm
ḥaḳḳıyçün çünki sen
benüm āduma ḥürmet
itdüñ üstümce uçmaduñ
ben daḫı

20. **saḳladum:**-*dum*
Kısas 217
Satır: **32**
Korumak, saklamak.
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Çün
Süleymāna ölüm
veribidüm hīç kimseye
bildürmedüm
ʿāṣāyı ḳudretüle
saḳladum Pes şoñra aḳ
ḳarınca ʿāṣāyı yidi
Andan ʿāṣā sındı

saḳlan-:
1. **saḳlandı:**
Kısas 160
Satır: **35**
Saklanmak, gizlenmek.
Andan şoñra İsmāʿīl
birle İsḥāḳ saḳlandı Pes
ḥaḳ Taʿālā buyurdı ki
Yā İbrāhīm
benüm içün bir ev yap
diyü buyurdı İbrāhīm
ʿAleyhi'ş-Selām Kaʿbe

saḳlayıcı:
1. **saḳlayıcıdur:**
Kısas 173
Satır: **20**
Koruyucu.
Ben kendü nefsüm
günāhsuz itdüm ki nefs
kişiyi yavuz yire yilter
Velikin
Ḥaḳ Taʿālā saḳlayıcıdur
Nükte Pes Zelīḫānuñ
ʿışḳı evvel şehvetliyidi

şal-:
1. **şalıñ:**-*ıñ*
Kısas 182
Satır: **35**
Yollamak, göndermek, salmak.
Varuñ atama kişi şalıñ
Varsınlar muştılasınlar
ġuşşadan emīn olsun
didi Pes
Yehūda eytdi Ben
varayın muştılayayın
didi Pes Yūsuf bir
ḳaftan daḫı gey

2. **şaldılar:**-*dılar*
Kısas 179
Satır: **27**
Göndermek, yollamak.
ardlarınca ādem şaldılar
geldiler … eytdiler İy
ḳavm siz
oġrılarmışsız Eytdiler
Nice nesnen oġurladuḳ
… Eytdiler

3. **şaldı:**-*dı*
Kısas 211
Satır: **36**
Bırakmak, koymak.
ins vuḥūş ṭuyūr hep ol
yazıya cemʿ olsunlar Pes
nāgāh deñiz çalḳandı bir
balıḳ baş ḳaldırdı eytdi
Yā Süleymān bu gün
Haḳ Taʿālā rızḳum
senden şaldı

şalavātu'llahi ʿaleyhi ve selāmuhu:
1. **şalavātu'llahi ʿaleyhi ve selāmuhu:**
Kısas 234
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Salatu selam onun üzerine olsun.
hi ve Selāmuhu Ḫaberde
şöyledür ki ʿAbdü'l-
muṭṭalib bir gice düş
gördi
Eytdiler Kaʿbeyi arıt
putlardan zemzem
ḳuyusın arıt Tamām üç
gice

şalb id-:
1. **şalb id-:**
Kısas 171
Satır: **20**
Kelime Tipi: **-**
Asmak, dar ağacına asmak.
reler didi … Ol kim
şufrayıla etmegi başına
götürdi
ḳuşlar havada gelüp
daġıtdıġı anı şalb ideler
ḳuşlar etin yiyeler Ol
kişi ki bu

şalı vir-:
1. **şalı vir-:**
Kısas 193
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Göndermek, bırakmak.
didüm İmdi siz daḫı
duruñ yaraḳ idüñ didi
Çün yarındası oldı Mūsā
Hārūnıla
bile geldiler Ol ümīze ki
firʿavn īmān getüre Daḫı

Beni İsrāʿīli ṣalı vire
Çün

2. **ṣalı vir-:**
Kısas 193
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Bırakmak, göndermek.
didüm İmdi siz daḫı
duruñ yaraḳ idüñ didi
Çün yarındası oldı Mūsā
Hārūnıla
bile geldiler Ol ümīẕe ki
firʿavn īmān getüre Daḫı
Beni İsrāʿīli ṣalı vire
Çün

ṣāliḥ:

1. **ṣāliḥ:**
Kısas 198
Satır: **27**
Dinin buyruklarına uygun harekette bulunan kimse.
Taʿālā anlara daḫı bir
ṣāliḥ oġul vire …
Ol dīvār kim ben
yapdum iki yetim
oġlanlaruñ bir eyü
ataları varıdı andaġı
mālı

2. **ṣāliḥe:**-*e*
Kısas 145
Satır: **19**
Salih peygamber.
Ṣāliḥe ḥāmile oldı Ol
ḳuş eytdi Yā Kāfūh dur
yuḳarı sizi vaṭanuñuza
ilede
yin Pes aldı bunları gine
evlerine getürdi Çünki
ʿiddet tamām oldı
Muḥarrem

3. **ṣāliḥe:**-*e*
Kısas 145
Satır: **31**
Salih peygamber.
ṣadı peyġamberliḳ
risāleti degdi Cebrāīl
durdı Ṣāliḥe geldi
görindi ve eytdi
Yā Ṣāliḥ Ḥaḳ Taʿālā
saña selām ider eydür
Varsun ṣemūd ḳavmin
dīne

4. **ṣāliḥe:**-*e*
Kısas 145
Satır: **34**
Salih peygamber.
daʿvet ḳılsun didi Allah
Taʿālā anlaruñ niʿmetin
artura ve yimişleri çoḳ
ola Cebrāʿīl Ṣāliḥe bir
ḥulle getürmişidi
geydürdi ve Ādemün
ʿāṣāsın eline virdi

5. **ṣāliḥ:**
Kısas 145
Satır: **21**
Salih peygamber.
ayı içinde cumʿa gicesi
Ṣāliḥ dünyāya geldi Ne
ḳadar ki dünyāya putlar
varıdı
ḳamusı yüzin ḳoyu
düşdiler Ol pādişāh bir
gün ṣanem evine geldi
ki secde ḳıla

6. **ṣāliḥ:**
Kısas 145
Satır: **25**
Salih peygamber.
bilüñ kim sizüñ içiñüzde
bir oġlan doġdı adı Ṣāliḥ
Eger siz anı helāk
ḳılmazsañuz ol sizüñ
dīniñüzi bāṭıl ḳılur Pes
bulara ḳorḳu düşdi
Ḳaçan Ṣāliḥ

7. **ṣāliḥ:**
Kısas 145
Satır: **26**
Salih peygamber.
bilüñ kim sizüñ içiñüzde
bir oġlan doġdı adı Ṣāliḥ
Eger siz anı helāk
ḳılmazsañuz ol sizüñ
dīniñüzi bāṭıl ḳılur Pes
bulara ḳorḳu düşdi
Ḳaçan Ṣāliḥ

8. **ṣāliḥ:**
Kısas 145
Satır: **27**
Salih peygamber.
yidi yaşına girdi atası
Kāfūh öldi anası ḳavmi
içine getürdi Bir gün
Ṣāliḥ durdı
ol ṣanem evine geldi
Ḳulaġına bir āvāz irdi
kim Uş ḥaḳ geldi bāṭıl
gitdi Çün

9. **ṣāliḥ:**
Kısas 145
Satır: **29**
Salih peygamber.
Ṣāliḥ içerü girdi ol
Ṣanem yüzi üzere düşdi
Anı gördiler eytdiler
İşbu kişi
peyġamber olacaḳdur
yāhūẕ cāẕūdur didiler
Mebʿaṣ Ḳaçan kim Ṣāliḥ
ḳırḳ ya

10. **ṣāliḥ:**
Kısas 145
Satır: **30**
Salih peygamber.
Ṣāliḥ içerü girdi ol
Ṣanem yüzi üzere düşdi
Anı gördiler eytdiler
İşbu kişi
peyġamber olacaḳdur
yāhūẕ cāẕūdur didiler
Mebʿaṣ Ḳaçan kim Ṣāliḥ
ḳırḳ ya

11. **ṣāliḥ:**
Kısas 145
Satır: **32**
Salih peygamber.
ṣadı peyġamberliḳ
risāleti degdi Cebrāīl
durdı Ṣāliḥe geldi
görindi ve eytdi
Yā Ṣāliḥ Ḥaḳ Taʿālā
saña selām ider eydür
Varsun ṣemūd ḳavmin
dīne

12. **ṣāliḥ:**
Kısas 145
Satır: **35**
Salih peygamber.

Ṣāliḥ durdı ol ḳavme
geldi ve bunlaruñ
bayramı güni idi Ol
ṣanemler evine
gelmişleridi eytdiler Yā
Ṣāliḥ sen daḫı ṣaneme
ṭapmaġa mı geldüñ
Eytdi

13. **ṣāliḥ:**
Kısas 145
Satır: **36**
Salih peygamber.
Ṣāliḥ durdı ol ḳavme
geldi ve bunlaruñ
bayramı güni idi Ol
ṣanemler evine
gelmişleridi eytdiler Yā
Ṣāliḥ sen daḫı ṣaneme
ṭapmaġa mı geldüñ
Eytdi

14. **ṣāliḥ:**
Kısas 145
Satır: **38**
Salih peygamber.
Yā ḳavm Ḥaḳ Taʿālā
beni size viribidi geldüm
ki sizi doġrı yola iledem
ʿaẕābdan Pes ol pādişāh
eytdi Yā Ṣāliḥ biz senüñ
peyġanberlıġuña inanma

15. **ṣālih:**
Kısas 145
Satır: **39**
Salih peygamber.
zuz aşlıñu nesliñü
bilürüz Ṣālih eytdi …
Ol ḳavm eytdiler Yā
Ṣāliḥ delüsin yāḫūẕ
cāẕūsın Ṣāliḥ eytdi Yā
ḳavm

16. **ṣāliḥ:**
Kısas 145
Satır: **40**
Salih peygamber.
zuz aşlıñu nesliñü
bilürüz Ṣālih eytdi …
Ol ḳavm eytdiler Yā
Ṣāliḥ delüsin yāḫūẕ
cāẕūsın Ṣāliḥ eytdi Yā
ḳavm

17. **ṣāliḥ:**
Kısas 145
Satır: **40**
Salih peygamber.
zuz aşlıñu nesliñü
bilürüz Ṣālih eytdi …
Ol ḳavm eytdiler Yā
Ṣāliḥ delüsin yāḫūẕ
cāẕūsın Ṣāliḥ eytdi Yā
ḳavm

18. **ṣāliḥ:**
Kısas 145
Satır: **41**
Salih peygamber.
eydüñ Lā ilahe illallah
Ṣāliḥ resūlu'llah Niçe
kim daʿvet iderdi
bularuñ küfri
daḫı artarıdı Bir gün
eytdiler Yā Ṣāliḥ eger
ḥaḳ peyġamberseñ duʿā
ḳıl işbu

19. **ṣāliḥ:**
Kısas 145
Satır: **42**
Salih peygamber.
eydüñ Lā ilahe illallah
Ṣāliḥ resūlu'llah Niçe
kim daʿvet iderdi
bularuñ küfri
daḫı artarıdı Bir gün
eytdiler Yā Ṣāliḥ eger
ḥaḳ peyġamberseñ duʿā
ḳıl işbu

20. **ṣāliḥ:**
Kısas 146
Satır: **1**
Salih peygamber.
Ḥażretine yalvardı
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Ṣāliḥ ol ṭaġa ḳarşu duʿā
ḳıl Duʿā
ḳıldı ol ṭaġ oġlan
ṭoġurur gibi iñledi
yarıldı İçinden bir deve
çıḳdı örgücünden

21. **ṣaliḥ:**
Kısas 146
Satır: **4**
Salih peygamber.
boynuna degin yidi yüz
arışıdı ve iki ayaġı
aralıġı biş yüz arışıdı Ol
deve
çaġırup eydürdi Lā ilāhe
illallah diridi Cebrāʿīl
eytdi Yā Ṣaliḥ ol
devenüñ

22. **ṣālih:**
Kısas 146
Satır: **5**
Salih peygamber.
ḳarnın sıġalım köşegi
daḫı ṭoġa Pes Ṣālih duru
geldi ol devenüñ ḳarnın
sığadı
bir köşegi daḫı ṭoġdı
anası tülü Ol ḳavmüñ
suları azıdı dükeli bir
ḳuyudan

23. **ṣāliḥ:**
Kısas 146
Satır: **10**
Salih peygamber.
zamān böyle itdiler
vardı su ḳıt oldı
ṭavarlarna yitmedi Ol
ḳavm eytdiler Biz
buna rāżı olmazız didiler
Ṣāliḥ eytdi … Yani

24. **ṣāliḥ:**
Kısas 146
Satır: **19**
Salih peygamber.
Ol köşegi ḳaçdı gine
ḳayaya girdi Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli viribidi ki Yā
Ṣāliḥ
bunlara ʿaẕāb gelür …
Üç gün geçdi

25. **ṣāliḥ:**
Kısas 146
Satır: **22**
Salih peygamber.
Cebrāʿīl geldi bir kez
heybetile çaġırdı Şol
dem mecmūı cān
Cehenneme ıs
marladılar Ne ḳadar ki
ṭavarları varısa hep

helāk oldılar Pes Ṣāliḥ
ol kendüye

ṣāliḥ peyġāmber:

1. **ṣāliḥ peyġāmber:**-*i*
Kısas 144
Satır: **20**
Kelime Tipi: **-**
Sâlih peygamber.
yigirmi yıl daḫı diri oldı
vefāt itdi Aña uyanlar
ʿAcem ıḳlīmine vardılar
Sām
oġlanları ḳatına
dirildiler İki yüz yıldan
ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā Ṣāliḥ
peyġāmberi viri

2. **ṣāliḥ peyġamber:**
Kısas 156
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Sâlih peygamber.
peyġamber ḳızlarından
idi ḳaravaşlıġa
düşmişidi ol Melik gine
Sāreyi İbrāhīm
ḳatına viribidi çünki
Sāre geldi diledi ki
sergüzeştin eydivire
İbrāhīm eytdi

3. **ṣālīḥ peyġamber:**
Kısas 199
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Salih peygamber.
Ṣuʿayb ʿAleyhi's-selām
Ṣuʿayb Ṣālīḥ Peyġamber
ḳızı oġlanlarından
idi Ṣālīḥ Peyġamberden
Ṣuʿayba degin biñ üç
yüz yigirmi beş yıl
geçmişidi

4. **ṣālīḥ peyġamber:**
Kısas 199
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Salih peygamber.
Ṣuʿayb ʿAleyhi's-selām
Ṣuʿayb Ṣālīḥ Peyġamber
ḳızı oġlanlarından
idi Ṣālīḥ Peyġamberden
Ṣuʿayba degin biñ üç
yüz yigirmi beş yıl
geçmişidi

ṣāliḥ peyġanber:

1. **ṣāliḥ peyġanber:**
Kısas 146
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Salih peygamber.
peyġanberile İbrāhīm
peyġamber arasında
peyġamberler ḫaber
virürlerdi illā
uymazlarıdı Çoḳ zamān
arada geçdi ḳamusı puta
ṭapar oldılar Andan
ṣoñra

ṣalıvir-:

1. **ṣalıvirdi:**
Kısas 141
Satır: **28**
Serbest bırakmak.
mını eylediler
azuḳlarından ḳalanın
getürdiler aş idüp yidiler
Tañrıya şükr
ḳıldılar Ne kim
canavarlar varısa Nūḥ
çıḳardı ṣalıvirdi andan
Nūḥ ḳavmine bu

2. **salıvirdi:**-*di*
Kısas 229
Satır: **11**
Serbest bırakmak.
di sürdi Puḫte'n-naṣra
geldi ḥālin bildirdi
Dāniyālı ehli beytiyle
salıvirdi
Andan Puḫte'n-naṣr
iñen ulu pādişāh oldı
Buyurdı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ey

3. **ṣalıvirdi:**
Kısas 141
Satır: **22**
Serbest bırakmak.
ḳıldurdı Andan Nūḥ
gemi ḳapusın açdıra
naẓar ḳıldı gördi kim yir
yüzi dükeli
su olmışdur Nūḥ geldi
ḳarġayı ṣalıvirdi ḳim
vara yirde kara yir var
mıdur diyü

4. **ṣalıvirdi:**
Kısas 147
Satır: **13**
Serbest bırakmak.
ʿözr diledi gine ṣalıvirdi
Kenʿān duru geldi yine
dutuşdılar bu kez
Kenʿān
ġālib oldı Ol eri başdı
başın kesdi öldürdi Ol
ʿavrat geldi eytdi Yā
Kenʿān

5. **ṣalıvirdiler:**
Kısas 147
Satır: **40**
Serbest bırakmak.
köylerine getürdiler
Oġlan büyüdi vardı bir
gün oġurluḳ eyledi
Gördiler dutdı
lar İl sundı gine
ṣalıvirdiler Bu kez vardı
ḥarāmī oldı yol kesdi
Dirildiler

6. **ṣalıvir:**
Kısas 208
Satır: **27**
Salıvermek, bırakmak.
yidirdi Çün Dāvud anı
eşitdi eytdi Var sen daḫı
ḳoyun ṣalıvir yidir didi
Hemen ol iki kişi
çıḳdılar gitdiler Meger
sarāy ḳapusında
Süleymān oturmışıdı

7. **ṣalıvirdi:**-*di*
Kısas 208
Satır: **26**
Salıvermek, bırakmak.
key ʿāḳilidi Bir gün iki
kişi gelüp daʿvi itdiler
Birisi daʿvī itdi eytdi Yā
Dāvud benüm ekilmiş
taḫılum varıdı işbu kişi
geldi taḫuluma ḳoyun
ṣalıvirdi

ṣalıvir:

1. **salıvirdi:**-*di*
Kısas 137
Satır: **30**
Salıvermek, bırakmak.
Tañrıyla benüm ḳavlüm
vardur Ammā ben
senüñle ʿahd ideyin ki
ayruḳ saña
gelmeyem Pes Şīt İblīsi
salıvirdi Veheb eydür
Şītden Anuş doġdı boyı
ṣūreti

<u>salḳım:</u>

1. **salḳım:**
Kısas 231
Satır: **18**
Salkım.
… Pes ol ara bir ḫurma
aġacı dibiyidi bir
ḳurumış
aġaç idi derḥāl yeşerdi
salḳım ḫurmalar bitdi
Meryem ol aġacı dutdı
ʿĪsāyı

<u>salṣaīl:</u>

1. **ṣalṣaīldür:**-*dür*
Kısas 123
Satır: **31**
Dördüncü göğün adı.
vekkeldür anun adı
Māġıd durur Dördünci
gök adı Ṣalṣaīldür aḳ
gümişden
dür Ferişteler var durur
anda Yaşıl zümürrüdden
ḳanatları vardur Beşinci
gök

<u>salṭanat:</u>

1. **salṭanat:**
Kısas 193
Satır: **4**
Hükümdarlık.
padişahlık.
Bu kez sen bizi bir
kişiye daḫı ḳul eylersin
Cemīʿ-i ʿālem bize
gülerler rüsvāy olu
ruz didi Hem daḫı reva
degüldür kim bunca
salṭanat ki senüñdür çeri

2. **salṭanatı:**
Kısas 226
Satır: **36**
Hükümdarlık.
padişahlık.
Anıñ ḥikayeti şöyledür
ki Rūmda bir melik
vardı aña Taḳyānūs
dirlerdi
Salṭanatı iñen çoġıdı Bir
gün ol Taḳyānūs
otururken geldiler
eytdiler Ḥāżır ol

3. **salṭanat:**
Kısas 193
Satır: **4**
Hükümdarlık,
padişahlık.
Bu kez sen bizi bir
kişiye daḫı ḳul eylersin
Cemīʿ-i ʿālem bize
gülerler rüsvāy olu
ruz didi Hem daḫı reva
degüldür kim bunca
salṭanat ki senüñdür çeri

<u>sām:</u>

1. **şām:**
Kısas 236
Satır: **14**
Akşam, gece.
ve yigregidür Ḳaçan
doġa adın Muḥammed
virgil Çünkim arḳasında
bir nūr
gördüm ki göge direk
olmış Baḳdum Şām
küngüreli göründi Ol
oġlan çalḳ ḳoyun

2. **şāmı:**-*ı*
Kısas 141
Satır: **31**
Şam şehri.
vardı yiri üç naḥş eyledi
üç oġlına virdi Ḥicāzı
Şāmı Yemeni Sāma
virdi
Arap atası oldur Maġrib
vilāyetin Ḥāma virdi
Hindūlar atası oldur
Maşrıḳ ilin

3. **şām:**
Kısas 144
Satır: **25**
Şam şehri.
Ḥicazıla Şām
arasındayıdı Anuñ adına
bin ʿömrü biñ ḳayd bin
had bin
şemūd bin ʿād ʿavş bin
sām bin dirlerdi Bular
Hūd ḳavmine eytdiler

4. **şāma:**-*a*
Kısas 146
Satır: **23**
Şam şehri.
uyan ḳavmi aldı Şāma
vardı yurt tutdı Andan
soñra on sekiz yıl diri
oldı andan
vefāt itdi Kendüden
şoñra Oġlı ḳalmadı An
İbrāhīm zamānı oldı
Ṣāliḥ

5. **şām:**
Kısas 156
Satır: **16**
Şam şehri.
gide Ḥaḳ Taʿālā
destūrıyla vardı yol
yaraġın düzdi Sāreyi bir
ṣanduḳa ḳoydı
kimse yüzin görmesün
diyü Deveye yükletdi
ḳāfileyile Şām yolına
girdiler

6. **şāma:**-*a*
Kısas 156
Satır: **14**
Şam şehri.
görse ādem viribirdi
getürürdi anuñıla ne
gerekise iderdi Çün
İbrāhīm anı işitdi
ḳorḳdı zīrā ki Sāre iñen
ḫūbıdı İbrāhīm Ḥaḳ
Ḥażretinden destur
diledi ki Şāma

7. **şāma:**-*a*
Kısas 159
Satır: **32**
Şam şehri.

barḳından ayrıldılar bir
daḫı yiyecek içeçek
nesne yoġıdı İbrāhīm
andan gine
Şāma geldi Sāreye eytdi
… Bir yire iletdüm ki
anda ot

8. **şāmda:**
Kısas 162
Satır: **17**
Şam şehri.
Peyġamber ʿAleyhi’s-
selām Lūṭ Şāmda olurdı
Bir şehre peyġamberlıġa
geldi Ol ḳavm Lūṭa
inandılar īmān getürdiler
Şoñra İblīs geldi anlara
vesvese

9. **şāma:**
Kısas 163
Satır: **11**
Şam şehri.
lerden senüñ diledügüñ
kişilerden senüñ
cemāʿatün alam Şāma
iledem ʿAvratuñ
daḫı bunlarıñıla helāl
olısardur Ammā sizden
bir kişi dönüp ardına
baḳmaya

10. **şāma:**
Kısas 163
Satır: **21**
Şam şehri.
peyġamber Şāma geldi
Andan şoñra yidi yıl diri
oldı Ḳızların İbrāhīm
ḳavminden birer kişiye
virdi Ḳıṣṣa-i İbrāhīm
ʿAleyhi’s Selām

11. **şām:**
Kısas 186
Satır: **21**
Şam şehri.
ḫōẕ bunlara düşmān
olısardur Āsiye Ḫātūn
Şām iḳliminden idi
ʿaẓīm görklüyidi
Lūt aşlından idi Firʿavna
ʿavrat olmışıdı amma
ḳız oġlanıdı Firʿavn ana
ḳatı

12. **şāma:**-*a*
Kısas 217
Satır: **36**
Şam şehri.
Eger bilselerdi bir yıl
ṭaġ kesmeyelerdi
Süleymān ölümün
bilelerdi Pes öl
düginden şoñra ḳavmı
Şāma iletdiler Ol vaḳtın
Beni İsrāʾīl içinde yidi
biñ

13. **şam:**
Kısas 236
Satır: **33**
Şam şehri.
Ṭālib her ḳanda sefere
gidse Resūlı bile al didi
Bir kez daḫı Şam seferin
itdi
Resūlı gine aldı Ol
seferde Ebu Bekr daḫı
bile idi Giderken
geldiler bir kilse

14. **şāma:**-*a*
Kısas 237
Satır: **20**
Şam şehri.
Meysere eytdi Yā
Muḥammed ben fāl
dutdum ki işbu deve
yüki ḳumaşlar senüñ
olısar Çün Şāma geldiler
bir kārubān sarāya
ḳondılar bir ḥücreye
yüklerin şeş

15. **sāmdan:**
Kısas 142
Satır: **34**
Hz. Nuh'un oğlu.
Nireşden Türk oldı ve
Menāşıḥdan ʿAcem oldı
Besāfdan Yeʿcūc ve
Meʿcūc
oldı Sefüyilden
İrmeniler oldı Ammā
Sāmdan daḫı biş oġlan
oldı Biri

16. **şāmda:**
Kısas 162
Satır: **16**
Şam şehri.
gideceksin Andan şoñra
İbrāhīm yigirmi üç yıl
durdı öldi Andan Lūṭ
peyġamberi viribidi Lūṭ
İbrāhīmden şoñra geldi
Şāmda olurdı Ḳıṣṣa-i
Lūṭ

17. **sām:**
Kısas 139
Satır: **26**
Hz. Nuh'un oğlu.
oldı Her ḳanda varsa
gelüñ īmān getürüñ dirdi
Nūḥa evvel īmān
getüren bir
ʿavratıdı ʿAmre dirleridi
Nūḥ anı aldı evlendi
Andan üç oġlı oldı Ḥām
Sām

18. **sām:**
Kısas 141
Satır: **37**
Hz. Nuh'un oğlu.
Ḥām anı gördi geldi
Yāfeṯ çaġırdı Sām durı
geldi anı örtdi Çün Nūḥ
ol
uyḳudan uyanu geldi
Ḥāma ḳaḳdı yavuz duʿā
ḳıldı eytdi Yā Ḥām
senüñ

19. **sām:**
Kısas 143
Satır: **1**
Hz. Nuh'un oğlu.
İrām oġlıdur İrām Sām
oġlıdur Sām Nūḥ
oġlıdur Veheb eydür
ʿĀduñ bir atı
varıdı adı Ḫarac idi Ol
atuñ iki dürlü āvāzı
varıdı Biri nuṣret āvāzı
biri ḳaçmaḳ

20. **sām:**
Kısas 143
Satır: **1**
Hz. Nuh'un oğlu.

İrām oġlıdur İrām Sām
oġlıdur Sām Nūḥ
oġlıdur Veheb eydür
ʿĀduñ bir atı
varıdı adı Ḫarac idi Ol
atuñ iki dürlü āvāzı
varıdı Biri nuṣret āvāzı
biri ḳaçmaḳ

21. **sām:**
Kısas 144
Satır: **19**
Hz. Nuh'un oğlu.
yigirmi yıl daḫı diri oldı
vefāt itdi Aña uyanlar
ʿAcem ıḳlīmine vardılar
Sām
oġlanları ḳatına
dirildiler İki yüz yıldan
ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā Ṣāliḥ
peyġāmberi viri

22. **sām:**
Kısas 144
Satır: **26**
Hz. Nuh'un oğlu.
Ḥicazıla Ṣām
arasındayıdı Anuñ adına
bin ʿömrü biñ ḳayd bin
had bin
ṣemūd bin ʿād ʿavṣ bin
sām bin dirlerdi Bular
Hūd ḳavmine eytdiler

23. **sām:**
Kısas 146
Satır: **31**
Hz. Nuh'un oğlu.
Ḥām ve Sām ve Yāfeṯ
peyġamberler Sām
oġlanlarından geldiler
Cebbāriler ve
pādişāhlar YāfeŠ
oġlanlarından geldiler
Ḥāmuñ bir oġlı varıdı
anuñ adı

24. **sām:**
Kısas 146
Satır: **31**
Hz. Nuh'un oğlu.
Ḥām ve Sām ve Yāfeṯ
peyġamberler Sām
oġlanlarından geldiler
Cebbāriler ve
pādişāhlar YāfeŠ
oġlanlarından geldiler
Ḥāmuñ bir oġlı varıdı
anuñ adı

25. **sām:**
Kısas 232
Satır: **39**
Hz. Nuh'un oğlu.
çaġırdı ki Yā Sām İbn
Nūḥ dur Tañrı iẕniyle
dedi Derḥāl sin yarıldı
Sām
çıḳa geldi ammā saḳalı
aḳ Çün anı gördiler
eytdiler Bu Sām
degildür didiler

26. **sām:**
Kısas 232
Satır: **40**
Hz. Nuh'un oğlu.
çaġırdı ki Yā Sām İbn
Nūḥ dur Tañrı iẕniyle
dedi Derḥāl sin yarıldı
Sām
çıḳa geldi ammā saḳalı
aḳ Çün anı gördiler
eytdiler Bu Sām
degildür didiler

27. **sām:**
Kısas 233
Satır: **2**
Hz. Nuh'un oğlu.
inanmadılar Zīrā
İbrāhīmden öñ olanlaruñ
saḳalı aġarmazıdı ḳara
olurdı
Ammā bunuñ saḳalı aḳ
bu Sām degüldür didiler
Pes ʿĪsā ṣordı ki Ne ki

28. **sāma:**-*a*
Kısas 141
Satır: **31**
Hz. Nuh'un oğlu.
vardı yiri üç naḥṣ eyledi
üç oġlına virdi Ḥicāzı
Ṣāmı Yemeni Sāma
virdi
Arap atası oldur Maġrib
vilāyetin Ḥāma virdi
Hindūlar atası oldur
Maşrıḳ ilin

29. **sāma:**-*a*
Kısas 141
Satır: **40**
Hz. Nuh'un oğlu.
yüzüñ ḳara olsun Hemān
sāʿat yüzi ḳara oldı
Döndi Yāfeşe eytdi
Senüñ
aşluñdan gelen
cebbāriler daḫı
firʿavnlar olsun Andan
Sāma eytdi Yā oġul

30. **sāma:**-*a*
Kısas 142
Satır: **2**
Hz. Nuh'un oğlu.
Ṭūfāndan ṣoñra daḫı iki
yüz elli yıl diri oldı ve
bir rivāyetde biñ üç yüz
elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma
vaṣīyyet itdi Yā oġul iki
nesneyi işlegil ve iki
nesne

31. **sāma:**-*a*
Kısas 142
Satır: **2**
Hz. Nuh'un oğlu.
Ṭūfāndan ṣoñra daḫı iki
yüz elli yıl diri oldı ve
bir rivāyetde biñ üç yüz
elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma
vaṣīyyet itdi Yā oġul iki
nesneyi işlegil ve iki
nesne

32. **sāmı:**-*ı*
Kısas 232
Satır: **37**
Hz. Nuh'un oğlu.
oġlı Sāmı diri ḳıl
görelüm dediler ʿĪsā rāżı
oldı cemī ʿ-i ḫalāyıḳ
Beytü'l-
muḳaddis sinlesine
çıḳdılar Anda ʿĪsā
Sāmuñ sinlesine geldi
duʿā ḳıldı Bir kez

33. **sāmuñ:**-*uñ*
Kısas 232

Satır: **38**
Hz. Nuh'un oğlu.
oġlı Sāmı diri ḳıl
görelüm dediler ʿĪsā rāżı
oldı cemī ʿ-i ḫalāyıḳ
Beytü'l-
muḳaddis sinlesine
çıḳdılar Anda ʿĪsā
Sāmuñ sinlesine geldi
duʿā ḳıldı Bir kez

34. **sāmvan:**-*van*
Kısas 233
Satır: **3**
Hz. Nuh'un oğlu.
şisin Eytdi Nūḥ oġlı
Sāmvan sen ʿĪsā
peyġambersin didi
Bunlar gerçek dir
ler şımdiye degin
saḳalum ḳarayıdı Şimdi
ʿĪsānuñ ünin işitdüm
ḳıyāmet ḳopdı

sām ibn nūḥ:

1. **sām ibn nūḥ:**
Kısas 232
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Nuh oğlu Sam.
çaġırdı ki Yā Sām İbn
Nūḥ dur Tañrı iẓniyle
dedi Derḫāl sin yarıldı
Sām
çıḳa geldi ammā saḳalı
aḳ Çün anı gördiler
eytdiler Bu Sām
degildür didiler

şaman:

1. **şaman:**
Kısas 154
Satır: **17**
Saman.
ḳuyuya ḳoydılar üstine
şaman döküp od urdılar
tütün itdiler yaʿni
İbrāhīmi
tütünile bogalar Ḥaḳ
Taʿālā yile buyurdı bir
pāre od götürdi Od
ururken

şamūd:

1. **şamūd:**
Kısas 143
Satır: **5**
Sanemlerin, ulusının ismi.
şanemlerüñ üç ulusı
varıdı Biri adı Ṣadā ve
biri adı Henā ve biri adı
Ṣamūd Ol
şanemler dürr ü
cevāhirile muraṣṣaʿ idi
ve ol ʿĀduñ ḳatında bir
ulu kişi varıdı

şan-:

1. **şandı:**-*dı*
Kısas 188
Satır: **41**
Zannetmek.
nūrı gördi od şandı
yürüdi ol ṭaġa çıḳdı …
Pes Mūsā ḳavmine eytdi
Siz bunda duruñ ben
varayın od getüreyin

2. **şandı:**-*dı*
Kısas 191
Satır: **18**
Zannetmek.
eytdi Tañrı ḳatından
gelirem gine Tañrı
ḳatına giderem Hārūn
anı eşidecek
şandı ki ḳuldur Sordı ki
kimüñ ḳulısın Mūsā
eydür Ben bir kişinin
ḳulıyam ki

3. **şandı:**-*dı*
Kısas 191
Satır: **20**
Zannetmek.
mecmuʿı ḫalḳ anuñ
ḳulıdur Hārūn eydür Adı
nedür Eytdür Allahdur
Hārūn anı işitdi şandı ki
bu kişi zāhiddür Pes ol
aradan durdılar kārubān

4. **şandılar:**-*dı, -lar*
Kısas 192
Satır: **3**
Zannetmek.
Tañrısıdur didiler
Mūsāyı çoban şandılar
Mūsā bir kez çağırdı ki
eger siz yol
virmezseñüz ben sizden
yolı alayın didi Ol
ḳapucılar ḳaṣd itdi ki
Mūsāyı dö

5. **şanur:**-*ur*
Kısas 200
Satır: **27**
Sanmak, farz etmek; düşünmek.
birine dirler ki Ol ebleh
şanur benüm aña gücüm
yitmez Çünki Yūnus
ḳavmı
arasından çıḳdı gitdi ol
ḳavmüñ ḫāṭırlar Yūnusa
melül oldı Ḥaḳ Taʿālā
anlaruñ

6. **şanurdı:**-*urdı*
Kısas 185
Satır: **12**
Zannetmek.
Zelīḫā on yidi yaşında
ḳız oğlan oldı Ṣol dem
Yūsuf Zelīḫāyı kābın
itdi aldı
Ol dem müsülmān oldu
Yūsuf Zelīḫāyı kendü
dininde şanurdı Yūsuf
eytdi

7. **şandı:**-*dı*
Kısas 216
Satır: **35**
Sanmak, düşünmek, zannetmek.
… Çün Belḳıs anı gördi
şandı ki ırmaḳdur …
ṭonın şıġadı çermendi
baldırıların açdı
Süleymān dīvār
ardından gördi

8. **şandı:**-*dı*
Kısas 231
Satır: **1**
Sanmak, düşünmek, zannetmek.
ḳovlaşurlardı ki Taḳı
Meryemi sever diyü
Ḳaçan Meryem anı
göricek şandı ki

oldur anuñ ḳaṣdına geldi
andan ötürü dedi kim …
ol ḫōd Cebrāʿīlidi

9. **şanmasunlar:**-*masunlar*
Kısas 240
Satır: **13**
Sanmak, düşünmek, zannetmek.
ḳarşulayalum bizi
ḳorḳar şanmasunlar
didiler Andan Resūl
zırıh geydi ḳılıç
baġlandı Zübeyre eytdi
Sen yitmiş kişi al didi
Ẕülfikārı anuñ eline
virdi eytdi

10. **şandılar:**-*dı, -lar*
Kısas 180
Satır: **37**
Sanmak, düşünmek, zannetmek.
ol yüklerini gine
döndürdiler Mışır ḫalḳı
şandılar ki dükelin
öldürür didiler Yūsuf
ḳardaşları eydür Ne
geldi bize ki şöyle olduḳ
meğer ki bizüm
aşlımuzdan

11. **şandum:**-*du, -m*
Kısas 197
Satır: **1**
Sanmak, düşünmek, zannetmek.
… secdeye düşdi eytdi
İlāhi ben şandum ki saña
müştāḳ benven
ilāhi tevbe itdüm didi
Bir niceler eydürler ki
üç nesneden ötürü Ḥaḳ
Taʿālā

12. **şandum:**-*du, -m*
Kısas 230
Satır: **29**
Sanmak, düşünmek, zannetmek.
doġdı anası eytdi ki Ben
şandum ki er oġlum
doġa mescide ʿibādet
eyleye
Tevrīt oḳuya İmdi ḳız
doġdı nice ideyin dedi
ġuṣṣalandı …

13. **şandum:**-*du, -m*
Kısas 233
Satır: **5**
Sanmak, düşünmek, zannetmek.
şandum Ol ḳorḳudan
saḳalum aġardı didi
Eytdiler Yā Īsā daḫı ne
nişān ge
tirdin Eytdi … Ne kim
siz yiyesiz ve ne ḳadar

14. **şanduñuz:**-*du, -ñuz*
Kısas 180
Satır: **35**
Sanmak, düşünmek, zannetmek.
ḳardaşlarına eytdi Siz
Mışrda er yoḳ mı
şanduñuz didi Anlar
eytdiler Bize
Tañrı ḳażāsıdur yoḫsa
bize kimse mi durur
didiler Pes Yūsuf
buyurdı bunlaruñ

15. **şandı:**
Kısas 168
Satır: **11**
Zannetmek, düşünmek.
bundan ḳurtılam Zelīḫā
şandı kim Yūsuf boyun
virdi şāẕ oldı Pes
Yūsufuñ
ḳulaġına bir ün geldi
kim Yā Yūsuf zinā
ḳılma Çünki anı işitdi
Yūsuf ḳaçdı

16. **şanursız:**-*ursız*
Kısas 215
Satır: **16**
Zannetmek, düşünmek.
diler ḳorḳdılar
Süleymān anlaruñ ḥālini
bildi eytdi Hey siz beni
māl mı alır
şanursız Ḥaḳ Taʿālā
baña şol ḳadar māl
niʿmet virmişdür ki anuñ
şağışın

17. **şanursın:**-*ur, -sın*
Kısas 200
Satır: **1**
Sanmak, zannetmek.
ṭabduġı dīnī ḳoyavuz
saña mı uyavuz şanursın
Biz kendü malumuz niçe
ge
rekişe ideriz Bunuñ gibi
ḥükmi ḳandan getürdün
didilerdi …

18. **şanurdı:**
Kısas 167
Satır: **14**
Sanmak, düşünmek, zannetmek.
birle ʿāşıḳ oldı Ol
sebebden anı ḫōş dutardı
dürlü ṭonlarıla bezeridi
Yūsuf anca
şanurdı kim Zelīḫā
Tañrıyıçün ḫōş dutardı
Dāyim Yūsufuñ işi
buyudı Elinde

19. **şandı:**-*dı*
Kısas 189
Satır: **2**
Sanmak, zannetmek.
didi Çün Mūsā ḳaṣd itdi
ki ol ṭaġa çıḳa Ḥaḳ
Taʿālā yire emr itdi
ṭayy-ı zemin
oldı Mūsā ṭaġa çıḳdı bir
ağaç eline aldı şandı ki
od ala Ol gitdi andan bir
yire

<u>sañ:</u>

1. **saña:**-*a*
Kısas 127
Satır: **20**
Ikinci tekil şahıs zamiri(şeytan).
seni sābıḳ ʿilmümde
bilürdüm ki ferişlerden
ṭaʿāt senden maʿṣiyyet
gelecekdür
imdi ol senüñ çok
ṭaʿātüñ saña ne aşşı
idiser Uş ben seni
maʿbūn-ı medḫūz

2. **saña:**

Kısas 148

Satır: **22**

" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri (Nemrûd).

Nice ʿilmdür İblīs eytdi
Senden ilerüki
pādişāhlaruñ şanemleri
varıdı aña
ṭaparlardı İmdi saña daḫı
bir ulu şanem gerekdür
Altundan düzeler ve
şūretiñi

3. **şandum:**-*du, -m*

Kısas 219

Satır: **39**

Düşünmek, sanmak, zannetmek.

ki beni yaratdı şandum
ki ʿaẕāb feriştesidür beni
Ṭamuya ḳoymaġa geldi
didüm Andan anası
eytdi Yā oġul benüm
senüñ üzerüñde ḥaḳḳum
çoḳdur

4. **şanasın:**-*a, -sın*

Kısas 218

Satır: **29**

Düşünmek, sanmak, zannetmek.

geldi Yaḥyā anası
karnında şöyle döndi
Şanasın ki bir kimse
ṭapu ḳılır gibi Pes
geldi Zekeriyyāya ḫaber
virdi Zekeriyyā eytdi
Şöyledür ki ḳarnıñdaġı
peyġamber

<u>saña:</u>

1. **saña:**

Kısas 127

Satır: **18**

"Sen" zamirinin yönelme hali almış biçimi. II Allah.

oddan yaratduñ anı
ṭopraḳdan yaratduñ Od
ṭopraġı yir Daḫı bunca
yıldır kim
beni yaratduñ saña
ʿibādet eylerem Uçmaḳ
içinde nidā geldi ki Yā
İblīs ben

2. **saña:**

Kısas 129

Satır: **29**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(tavus kuşu).

ḳoyasın Hem ben daḫı
saña üç kelime öğredem
Her kim oḳusa ölmeye
daḫı
ḳocalmaya şayru olmaya
Ṭāvūs işitdi vay gelsün
saña Uçmaḳda kimse
ölür

3. **saña:**

Kısas 129

Satır: **30**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(şeytan).

ḳoyasın Hem ben daḫı
saña üç kelime öğredem
Her kim oḳusa ölmeye
daḫı
ḳocalmaya şayru olmaya
Ṭāvūs işitdi vay gelsün
saña Uçmaḳda kimse
ölür

4. **sana:**

Kısas 132

Satır: **23**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Adem).

Ta'ālā eytdi Yā Ādem
çün benüm tevḥīdimi
zikr eyleyesin şeyṭan
sana zafer
bulmaya Ol tevḥīd
budur İydesin lā ilāhe
illa'llah Muḥammedü'r-
resūlu'llah

5. **saña:**

Kısas 132

Satır: **32**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(şeytan).

kidi İmdi dilerin ki
ḳıyāmete degin beni diri
ḳılasın Nidā geldi ki Yā
laʿīn
seni diri ḳıldum sen
azdurduġuñ saña bana
Gine İblīs eytdi İlāhi

<u>şanasın:</u>

1. **şanasın:**

Kısas 216

Satır: **16**

Sanırsın ki, sanki.

bilir mi dedi Āṣaf eytdi
Yā Belḳıs taḫtuñ ḳanı
dedi Belḳıs eytdi Benüm
taḫtum şuña beñzer dedi
şanasın ki budur
Süleymān eytdi
Belḳısda meliklik

<u>şanʿat:</u>

1. **şanʿatı:**-*ı*

Kısas 133

Satır: **31**

İş, meslek; ustalık, hüner.

peyġamberüñ bir şanʿatı
varıdı Ādem Peyġamber
ekinciyidi İdrīs
peygamber
derziydi Nūḥ peyġamber
dürgeridi Hūd
peyġamber bāzirgānıdı
Yūsuf

<u>sandık:</u>

1. **şandıḳ:**

Kısas 204

Satır: **34**

Sandık.

çoḳdur İmdi bunlara bir
nesne vir ki anuñıla
düşmenlerin şıyalar daḫı
bunca
ḥācetleri reva ola Pes
Ḥaḳ Taʿālā buyurdı
Mūsāya bir şandıḳ eyle
benüm

2. **şandık:**

Kısas 204

Satır: **37**

Sandık.

ḳaynatdı Andan bir
şandık itdi aña muḥkem
mıḫlar urdı Daḫı ol
taḫtalar ki an
dadur Tevrīt yazılmış idi
anuñ içine ḳoydı ve
kendü ʿāṣāsın ve Hārūn

3. **şandıḳ:**

Kısas 205

Satır: **1**

Sandık.

lardan aldılar Pes yidi
yıl ol şandıḳ İmlāk
oġlanları arasında ḳaldı
Çünki
ol şandıḳ Beni İsrā ʿīl
arasından gidicek İsrāʿīl
ḳavmı iñen fürūmānde
ḳaldı

4. **şandıḳ:**

Kısas 205

Satır: **2**

Sandık.

lardan aldılar Pes yidi
yıl ol şandıḳ İmlāk
oġlanları arasında ḳaldı
Çünki
ol şandıḳ Beni İsrā ʿīl
arasından gidicek İsrāʿīl
ḳavmı iñen fürūmānde
ḳaldı

<u>şanduġ:</u>

1. **şanduġa:**-*a*

Kısas 186

Satır: **12**

Sandık.

Mūsāyı ḥurma
yaprağına şardı ʿUlemā
bunda iḫtilāf iderler
Baʿżılar ḳavlinde
bir şanduġa ḳoydı daḫı
şuya bıraḳdı Tañrıya
ışmarladı Pes Nil ırmaġı
iki bölük

2. **şanduġı:**-*ı*

Kısas 186

Satır: **18**

Sandık.

Bir şanduḳ yatur eytdiler
ʿAceb bu ne nesne ola
Tīz yüzici
bıraḳdılar şanduġı
açdılar içinde gördiler
bir oğlan yüzinüñ nūrı
ʿarşa çıḳar

3. **şanduġı:**-*ı*

Kısas 186

Satır: **23**

Sandık.

ḥürmet iderdi Āsiye ol
şanduġı aldı firʿavnuñ
ḳatına getürdi eytdi Yā
Mālik
senüñ devletüñde dükeli
nesne ḥāşıldur Daḫı
ḥalāyıḳlar bize taʿn
iderler

4. **şanduġını:**-*ı, -n, -ı*

Kısas 186

Satır: **13**

Sandık.

aḳardı Birezi firʿavnuñ
sarayı altına giderdi
Geldi Cebrāʿīl Mūsānuñ
şanduġını
ḳanadıyla urdı firʿavnuñ
sarayı altına iletdi İrteye
dek ol şu içinde yatdı
İrte

5. **şanduġı:**-*ı*

Kısas 204

Satır: **39**

Sandık.

ʿimāmesin içine ḳoydı
berkitdi Ol şanduġı
anlara ışmarladı eytdi
Her ne
vaḳtın ki bir işleri ola ya
bir ulu düşmanları ola ol
şanduġı çıḳarırlardı ol
gelen

6. **şanduġı:**-*ı*

Kısas 204

Satır: **40**

Sandık.

ʿimāmesin içine ḳoydı
berkitdi Ol şanduġı
anlara ışmarladı eytdi
Her ne
vaḳtın ki bir işleri ola ya
bir ulu düşmanları ola ol
şanduġı çıḳarırlardı ol
gelen

7. **şanduġı:**-*ı*

Kısas 204

Satır: **43**

Sandık.

çeri dirdi geldi Taḳdīr
öyle oldı kim Beni
İsrāʿīl ḳavmını şıdılar ol
şanduġı bunlardan

8. **şanduġı:**-*ı*

Kısas 156

Satır: **19**

İçine çeşitli şeyler koyulan, genellikle tahtadan yapılmış kutu.

görmeyince bac almazuz
Pes şanduġı açup Sāreyi
gördiler gözleri ḳamaşdı
Zīrā ki Ḥavvādan şoñra
Sāre gibi ḥub gelmedi
Eytdiler Bizüm
pādişāhumuz

9. **şanduġu:**

Kısas 156

Satır: **17**

İçine çeşitli şeyler koyulan, genellikle tahtadan yapılmış kutu.

Giderken yolda baccılar
İbrāhīmi dutdılar
şordılar ki Bu şanduġu
bunuñ içinde
ne var Eytdi Nidersiz ne
varısa siz bacuñuz aluñ
gidüñ Eytdiler Yoḳ açup

<u>şandūḳ:</u>

1. **şanduḳ:**

Kısas 186

Satır: **17**

Sandık.

Bir şanduḳ yatur eytdiler
ʿAceb bu ne nesne ola
Tīz yüzici
bıraḳdılar şanduġı
açdılar içinde gördiler
bir oğlan yüzinüñ nūrı
ʿarşa çıḳar

2. **şanduḳ:**

Kısas 204

Satır: **42**

Sandık.

leşkere ḳarşu dutarlardı
ol leşker hezīmet olurdı
Beni İsrāʿīl ḳavmı şāẕ
olurdı
Ol ḳavm içinde

peyġamber olsa ol
şanduḳ anuñ ḥükminde
olurdı Çünki Cālūt

3. **şanduḳa:**-*a*
Kısas 156
Satır: **15**
İçine çeşitli şeyler koyulan, genellikle tahtadan yapılmış kutu.
gide Ḥaḳ Taʿālā
destūrıyla vardı yol
yaraġın düzdi Sāreyi bir
şanduḳa ḳoydı
kimse yüzin görmesün
diyü Deveye yükletdi
ḳāfileyile Şām yolına
girdiler

<u>şanem:</u>

1. **şanem:**
Kısas 144
Satır: **30**
Güzel, dilber.
ini daḫı yüz arşunıdı ve
yüz arşun yüksekligi idi
ve ḳapuları demürden
idi Pes ol
pādişāh eydür Baña bir
şanem gerekdür ki ʿĀd
ḳavmı şaneminden
yigrek ola Var

2. **şanem:**
Kısas 144
Satır: **33**
Güzel, dilber.
cevāhirle bezemişleridi
Pes ol şanem içün bir ev
düzdiler altun ve
gümüşile anı
daḫı sıvadılar Pes
getürüp ol şanemi anuñ
içinde ḳodılar Ol
pādişāh her gün ge

3. **şanem:**
Kısas 145
Satır: **22**
Güzel, dilber.
ayı içinde cumʿa gicesi
Ṣāliḥ dünyāya geldi Ne
ḳadar ki dünyāya putlar
varıdı
ḳamusı yüzin ḳoyu
düşdiler Ol pādişāh bir
gün şanem evine geldi
ki secde ḳıla

4. **şanem:**
Kısas 145
Satır: **24**
Güzel, dilber.
ve istiʿānet dileye Gördi
kim ol şanemler yüzin
ḳoyu düşmişler eydür
Hey bunı
kim eyledi Pes İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne ol şanem
içinden eytdi Ey ṣemūd
ḳavmi

5. **şanem:**
Kısas 145
Satır: **28**
Güzel, dilber.
yidi yaşına girdi atası
Kāfūh öldi anası ḳavmi
içine getürdi Bir gün
Ṣāliḥ durdı
ol şanem evine geldi
Ḳulaġına bir āvāz irdi
kim Uş ḥaḳ geldi bāṭıl
gitdi Çün

6. **şanem:**
Kısas 145
Satır: **29**
Güzel, dilber.
Ṣāliḥ içerü girdi ol
Şanem yüzi üzere düşdi
Anı gördiler eytdiler
İşbu kişi
peyġamber olacaḳdur
yāhūẕ cāẕūdur didiler
Mebʿaṣ Ḳaçan kim Ṣāliḥ
ḳırḳ ya

7. **şanemden:**-*den*
Kısas 145
Satır: **1**
Güzel, dilber.
yüzi üzre düşmüş eytdi
Yā Kāfūh senüñ arḳañda
peyġamber vardur Ol
şanemden
anı işidicek ḳorḳusı daḫı
artdı Çünki gice oldı
Ḥaḳ Taʿālā Kāfūha bir
uyḳu

8. **şanemler:**-*ler*
Kısas 145
Satır: **23**
Güzel, dilber.
ve istiʿānet dileye Gördi
kim ol şanemler yüzin
ḳoyu düşmişler eydür
Hey bunı
kim eyledi Pes İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne ol şanem
içinden eytdi Ey ṣemūd
ḳavmi

9. **şanemler:**-*ler*
Kısas 145
Satır: **35**
Güzel, dilber.
Ṣāliḥ durdı ol ḳavme
geldi ve bunlaruñ
bayramı güni idi Ol
şanemler evine
gelmişleridi eytdiler Yā
Ṣāliḥ sen daḫı şaneme
ṭapmaġa mı geldüñ
Eytdi

10. **şanemüñ:**-*üñ*
Kısas 144
Satır: **37**
Güzel, sevgili.
şanemüñ ḫiẕmetin aña
ışmarlamışlardı Bir nice
zamān aña ḳullıḳ eyledi
Ṣemūd ḳavmıyla aña
tapu ḳılurdı Ḥaḳ anlaruñ
rızḳın kesmezdi bunlara
renc ve

11. **şanemler:**
Kısas 139
Satır: **3**
Put gibi çok güzel olan sevgili.
ol şanemler evine vardı
Ol şanemlere naẓar itdi
eytdi Laʿnet size gelsün
daḫı ṭapanlara gelsün
didi daḫı gitdi Çünki
Nūḥ yüz seksen yaşadı
Nūḥa nü

12. **şanemler:**
Kısas 139
Satır: **12**

Put gibi çok güzel olan sevgili.

ḳorḳuñ baña muṭīʿ olun
Tā ki Ḥaḳ Taʿālā
ʿaẕābından emīn olayın
Ḳaçan ki Nūḥ
bu keleci didi ol
şanemler durdıġı yirden
mecmūʿı yüzi üstine
düşdiler Ol ḳavm

13. **şanemlere:**-*ler, -e*

Kısas 139

Satır: **3**

Put gibi çok güzel olan sevgili.

ol şanemler evine vardı
Ol şanemlere naẓar itdi
eytdi Laʿnet size gelsün
daḫı ṭapanlara gelsün
didi daḫı gitdi Çünki
Nūḥ yüz seksen yaşadı
Nūḥa nü

14. **şanemlere:**-*ler, -e*

Kısas 139

Satır: **8**

Put gibi çok güzel olan sevgili.

çıḳarmışlarıdı Taḫtlar
kürsiler ḳomışlarıdı Bir
ulu od yaḳmışlarıdı
ḳurbānların
ol evde bıraġurlarıdı
süci içerleridi Ol
şanemlere secde
iderleridi daḫı biri biri

15. **sānemlerüñ:**-*ler, -üñ*

Kısas 139

Satır: **1**

Put gibi çok güzel olan sevgili.

biri bir ādem ṣūretinde
idi Ol sānemlerüñ bir
evi varıdı biñ arşun
yüksekligi
varıdı ve biñ arşun ini
varıdı Urşuyı altundan
gümişden idi Bir gün
Nūḥ durdı

16. **şanemlere:**-*ler, -e*

Kısas 143

Satır: **9**

Put gibi çok güzel olan sevgili.

şanemler evine geldi
anlardan istiʿānet dileye
Ol şanemlere hīç
söylemedi
dili dutuldı ve bir āvāz
işitdi kim Yā Ḫalūd
vaḳtidür ki senden bir
peyġamber dün

17. **şanemleri:**

Kısas 143

Satır: **11**

Put gibi çok güzel olan sevgili.

yāya geledür var
ʿammuñ ḳızın al bu
şanemleri terk eyle Çün
Ḫalūd anı işitdi
ʿacebledi vardı ol
ʿammusı ḳızın aldı
Şaneme ṭapmaġı terk
itdi Pes Ḫalūddan

18. **şanemlerüñ:**-*ler, -üñ*

Kısas 143

Satır: **5**

Put gibi çok güzel olan sevgili.

şanemlerüñ üç ulusı
varıdı Biri adı Şadā ve
biri adı Henā ve biri adı
Şamūd Ol
şanemler dürr ü
cevāhirile muraṣṣaʿ idi
ve ol ʿĀduñ ḳatında bir
ulu kişi varıdı

19. **şanem:**

Kısas 144

Satır: **41**

Put gibi çok güzel olan sevgili.

Bir gün Kāfūh ol şanem
evindeyidi Gördi kim bir
nūr bilinden çıḳdı
dünyāya
yayıldı ve bir āvāz işitdi
kim eydür Uş Ṣāliḥ İbn
Kāfūh

20. **şanem:**

Kısas 144

Satır: **43**

Put gibi çok güzel olan sevgili.

geldi Çün anı işitdi
ḳorḳdı Durdı ol şanem
ḳatına geldi Gördi kim
ol şanem

21. **şanem:**

Kısas 144

Satır: **43**

Put gibi çok güzel olan sevgili.

geldi Çün anı işitdi
ḳorḳdı Durdı ol şanem
ḳatına geldi Gördi kim
ol şanem

22. **şanemdendür:**

Kısas 144

Satır: **40**

Put gibi çok güzel olan sevgili.

şayrulıḳ virmezdi ve
yılda bir kez aġaçları
yimiş virürdi Bunlar
eydürleridi
Bu niʿmet bize ol
şanemdendür dirlerdi
Ḳıṣṣa-i mevlūd-ı Ṣāliḥ
ʿAleyhi’s-selām

23. **şanemleri:**

Kısas 148

Satır: **21**

Put gibi çok güzel olan sevgili.

Nice ʿilmdür İblīs eytdi
Senden ilerüki
pādişāhlaruñ şanemleri
varıdı aña
ṭaparlardı İmdi saña daḫı
bir ulu şanem gerekdür
Altundan düzeler ve
ṣūretiñi

24. **şanem:**

Kısas 144

Satır: **31**

Put, put gibi güzel sevgili.

dılar bir büyük şanem
yondılar ṭaşdan Yüzin
ādem yüzi gibi itdiler
boynın ve
gögsin öküz boynı gibi

ve ayaḳların at ayaġı
gibi idi Altun gümüş
dürr ü

25. **şaneminden:**
Kısas 144
Satır: **30**
Put, put gibi güzel sevgili.
ini daḫı yüz arşunıdı ve
yüz arşun yüksekligi idi
ve ḳapuları demürden
idi Pes ol
pādişāh eydür Baña bir
şanem gerekdür ki ʿĀd
ḳavmı şaneminden
yigrek ola Var

26. **şanem:**
Kısas 148
Satır: **22**
Put, put gibi güzel sevgili.
Nice ʿilmdür İblīs eytdi
Senden ilerüki
pādişāhlaruñ şanemleri
varıdı aña
ṭaparlardı İmdi saña daḫı
bir ulu şanem gerekdür
Altundan düzeler ve
ṣūretiñi

27. **şanem:**
Kısas 148
Satır: **23**
Put, put gibi güzel sevgili.
anda naḳş eyleyeler Pes
Nemrūd Tārıḥa buyurdı
bir ulu şanem düzdiler al
tundan Dürr ü cevāhirle
muraşşaʿ ḳıldı İblīs içine
girdi ve eytdi Ben sizüñ

28. **şanemden:**
Kısas 148
Satır: **41**
Put, put gibi güzel sevgili.
Şanemden cevāb
gelmedi Yine şordı bir
āvāz geldi Helāk ol yā
Nemrūd ki
İbrāhīm Tānrısına
ṭapmazsın Ol vaḳt daḫı
İbrāhīm atası bilindeyidi
Pes

29. **şanem:**
Kısas 149
Satır: **19**
Put, put gibi güzel sevgili.
Gerçeksin doġrı
söyledüñ Bir gün Tāruḫ
durdı Şanem evine vardı
Gördi kim
tükelisi taḫtlarından
düşmişler
yavlaḳ ʿacebledi döndi
andan evine geldi Bir

30. **şanem:**
Kısas 149
Satır: **40**
Put, put gibi güzel sevgili.
daḫı niçün böyle
üşenürsin Ol oġlan daḫı
atası bilindedür anası
raḥmine inme
di Bir gün durdı gine
Şanem evine vardı bir
āvāz işitdi kim Ḥaḳ
geldi bātıl

31. **şanemlere:**
Kısas 149
Satır: **18**
Put, put gibi güzel sevgili.
düm eydür Allah Taʿālā
ḥaḳ peyġamber viribidi
geldi şanemleri bāṭıl oldı
Pes Tāruḫ ol nūr ki
gördüñ işbu şanemlere
ḫiẓmet ḳılduġumdur
Nemrūd eytdi

32. **şanemleri:**
Kısas 149
Satır: **17**
Put, put gibi güzel sevgili.
düm eydür Allah Taʿālā
ḥaḳ peyġamber viribidi
geldi şanemleri bāṭıl oldı
Pes Tāruḫ ol nūr ki
gördüñ işbu şanemlere
ḫiẓmet ḳılduġumdur
Nemrūd eytdi

33. **şanemlerüñ:**
Kısas 149
Satır: **41**
Put, put gibi güzel sevgili.
helāk oldı Ve ol
Şanemlerüñ başı aşaġa
oldı Tāruḫ anı gördi
ḳorḳuyıla durdı
evine geldi ʿavratına
ḫaber virdi ʿAvratı daḫı
eytdi Yā Tāruḫ baña
daḫı

34. **şanemlerüne:**
Kısas 149
Satır: **26**
Put, put gibi güzel sevgili.
Daḫı yüce olur göge
çıḳar ve ne kim
beglerim vardur aña
secde ḳılurlar Taruḫ
eytdi İy pādişāh ben
saña ve senüñ
şanemlerüne çok ḳullıḳ
itdüm ol düş taʿbiri bu

35. **şanem:**
Kısas 150
Satır: **22**
Put, put gibi güzel sevgili.
Gördi kim şanemlerüñ
başı aşaġa olmış Ḳorḳdı
gine çıḳdı gördi kim
Nemrūd
beglerile gelür şanem
evine Nemrūd gördi ki
şanem evinden bir ʿavrat
çıḳar

36. **şanem:**
Kısas 150
Satır: **22**
Put, put gibi güzel sevgili.
Gördi kim şanemlerüñ
başı aşaġa olmış Ḳorḳdı
gine çıḳdı gördi kim
Nemrūd
beglerile gelür şanem

evine Nemrūd gördi ki
şanem evinden bir ʿavrat
çıḳar

37. **şanemler:**
Kısas 150
Satır: **8**
Put, put gibi güzel sevgili.
daḫı geldi ol gice anda
ḳaldılar Pes Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīmi atası bilinden
anası
raḥmine getürdi Anası
İbrāhīme ḥāmile oldı Ol
şanemler küllüsi secde
ḳıldılar

38. **şanemler:**
Kısas 150
Satır: **20**
Put, put gibi güzel sevgili.
İbrāhīm anası ḳarnında
ṭoḳuz aylıḳ oldı erine
eytdi Baña destūr virgil
ki vara
yın şanemlerden
istiʿānet dileyeyin Durdı
bir gice ol şanemler
evine girdi

39. **şanemlerden:**
Kısas 150
Satır: **20**
Put, put gibi güzel sevgili.
İbrāhīm anası ḳarnında
ṭoḳuz aylıḳ oldı erine
eytdi Baña destūr virgil
ki vara
yın şanemlerden
istiʿānet dileyeyin Durdı
bir gice ol şanemler
evine girdi

40. **şanemlerüñ:**
Kısas 150
Satır: **21**
Put, put gibi güzel sevgili.
Gördi kim şanemlerüñ
başı aşaġa olmış Ḳorḳdı
gine çıḳdı gördi kim
Nemrūd
beglerile gelür şanem
evine Nemrūd gördi ki
şanem evinden bir ʿavrat
çıḳar

41. **şanemi:**-*i*
Kısas 138
Satır: **43**
Put, put gibi güzel sevgili.
cebbārılardan idi evvel
süci içen olıdı Meliküñ
biñ yidi yüz şanemi
varıdı her biri

42. **şaneme:**-*e*
Kısas 143
Satır: **3**
Put, put gibi güzel sevgili.
āvāzı Ol at Nūḥdan
ḳılmışıdı ʿĀd şaneme
ṭapardı ve bir ev
yapdurmışıdı içine
üç yüz altmış şanem
itdürmişidi ve her birine
bir ḳollukçı ḳomışıdı Ol

43. **şanemi:**-*i*
Kısas 144
Satır: **34**
Put, put gibi güzel sevgili.
cevāhirle bezemişleridi
Pes ol şanem içün bir ev
düzdiler altun ve
gümüşile anı
daḫı sıvadılar Pes
getürüp ol şanemi anuñ
içinde ḳodılar Ol
pādişāh her gün ge

44. **şaneme:**-*e*
Kısas 148
Satır: **40**
Put, put gibi güzel sevgili.
di Tāruḫı ḳıġırdı ve aldı
ol şanem evine vardı
Anda bir ulu şanem
varıdı adı
Deylūn Nemrūd aña
secde ḳıldı ve ol şaneme
şordı İbrāhīm kimdür
didi

45. **şaneminüzven:**
Kısas 148
Satır: **25**
Put, put gibi güzel sevgili.
şaneminüzven baña
ṭapuñ Ol ḫalāyıḳ anı
işidür cümlesi kāfır olur
Pes ay gün ve
ılduz cümle ḥayvān
canavarlar Ḥaḳ Taʿālā
derġahına nāliş ḳıldılar
eytdiler

46. **şanemlerüñ:**
Kısas 150
Satır: **6**
Put, put gibi güzel sevgili.
bilüñdeki emāneti
ısmarla Tāruḫ andan
şanem evine vardı gördü
kim
şanemlerüñ başları
aşaġa olmış ol ev içi nūr
ṭolmış birezden gördī ki
ʿavratı

47. **şanemi:**-*i*
Kısas 168
Satır: **24**
Put, put gibi güzel sevgili.
Yaʿḳūb ṣūretinde geldi
göründi Bir niçeler
ḳavlinde budur ki
Zelīḫānuñ bir
putı varıdı Her ḳancaru
varsa ol şanemi bile duta
varurdı Zelīḫā tīz vardı
vardı ol

48. **şanem:**
Kısas 143
Satır: **4**
Put; put gibi güzel sevgili.
āvāzı Ol at Nūḥdan
ḳılmışıdı ʿĀd şaneme
ṭapardı ve bir ev
yapdurmışıdı içine
üç yüz altmış şanem
itdürmişidi ve her birine
bir ḳollukçı ḳomışıdı Ol

49. **şanemlerine:**
Kısas 152
Satır: **33**
Put; put gibi güzel sevgili.
çünki ṭaşradan şehre
geldiler dilediler ki
gireler ol şanemlerine
yüz uralar
andan istiʿānet dileyeler
Gördiler ki putlar
pārepāre olmış eytdi

50. **sāneme:**-*e*
Kısas 138
Satır: **41**
Put gibi güzel olan sevgili.
ḳavminüñ ḳoynın
güderdi andan eylerdi
Nūḥ gördü ki ol ḳavm
sāneme
ṭaparlardı Ol zamānda
bir pādişāh varıdı aña
Dermīl biñ ʿUveyl
dirleridi İñen

51. **şaneme:**-*e*
Kısas 143
Satır: **12**
Put gibi güzel olan sevgili.
yāya geledür var
ʿammuñ ḳızın al bu
şanemleri terk eyle Çün
Ḫalūd anı işitdi
ʿacebledi vardı ol
ʿammusı ḳızın aldı
Şaneme ṭapmaġı terk
itdi Pes Ḫalūddan

52. **şaneme:**-*e*
Kısas 145
Satır: **36**
Put gibi güzel olan sevgili.
Ṣāliḥ durdı ol ḳavme
geldi ve bunlaruñ
bayramı güni idi Ol
şanemler evine
gelmişleridi eytdiler Yā
Ṣāliḥ sen daḫı şaneme
ṭapmaġa mı geldüñ
Eytdi

53. **şanemler:**-*ler*
Kısas 143
Satır: **6**
Put; güzel kimse.
şanemlerüñ üç ulusı
varıdı Biri adı Ṣadā ve
biri adı Henā ve biri adı
Ṣamūd Ol
şanemler dürr ü
cevāhirile muraṣṣaʿ idi
ve ol ʿĀduñ ḳatında bir
ulu kişi varıdı

54. **şanemler:**-*ler*
Kısas 143
Satır: **9**
Put; güzel kimse.
şanemler evine geldi anlardan
istiʿānet dileye Ol şanemlere hīç
söylemedi
dili dutuldı ve bir āvāz işitdi kim
Yā Ḫalūd vaḳtidür ki senden bir
peyġamber dün

55. **şanem:**
Kısas 148
Satır: **39**
Put; put gibi güzel olan sevgili.
di Tāruḫı ḳıġırdı ve aldı
ol şanem evine vardı
Anda bir ulu şanem
varıdı adı
Deylūn Nemrūd aña
secde ḳıldı ve ol şaneme
şordı İbrāhīm kimdür
didi

56. **şanem:**
Kısas 148
Satır: **39**
Put; put gibi güzel olan sevgili.
di Tāruḫı ḳıġırdı ve aldı
ol şanem evine vardı
Anda bir ulu şanem
varıdı adı
Deylūn Nemrūd aña
secde ḳıldı ve ol şaneme
şordı İbrāhīm kimdür
didi

57. **şanem:**
Kısas 150
Satır: **5**
Put; put gibi güzel olan sevgili.
bilüñdeki emāneti
ısmarla Tāruḫ andan
şanem evine vardı gördü
kim
şanemlerüñ başları
aşaġa olmış ol ev içi nūr
ṭolmış birezden gördī ki
ʿavratı

58. **sanemler:**-*ler*
Kısas 232
Satır: **2**
Put, heykel.
… daḫı buyurdı baña
kim anamı dutam Ol
vaḳtın ki ʿĪsā toġdı ne
ḳadar ki putlar sanemler
varıdı başları aşaġa oldı
Dīvler ve ciniler
derildiler

<u>şap:</u>
1. **şapın:**-*ın*
Kısas 204
Satır: **18**
Sap.
ki Erile dutdılar şaçın
kesdiler İmdi bilesin ki
Raḥime pākdür Ammā
and
içdüñ ki Raḥimeye yüz
aġaç urasın Var indi yüz
buġday şapın bir deste
eyle

<u>şapan:</u>
1. **şapana:**-*a*
Kısas 206
Satır: **23**
İki ucuna lastik ve bu lastiğin ortasına genişçe bir meşin parçası bağlanmış olan, ağaç dalından yapılma Y biçiminde çatal.
Çün Dāvud ol sözi işitdi
şapanı çıḳardı ol üç ṭaşın
birin şapana ḳoydı atdı
Eytdi Benüm āletüm
budur dedi Pes Cālūtı
alnında urdı Hemāndem
at boy

2. **şapanı:**

Kısas 206

Satır: **23**

İki ucuna lastik ve bu lastiğin ortasına genişçe bir meşin parçası bağlanmış olan, ağaç dalından yapılma Y biçiminde çatal.

Çün Dāvud ol sözi işitdi
şapanı çıḳardı ol üç ṭaşın
birin şapana ḳoydı atdı
Eytdi Benüm āletüm
budur dedi Pes Cālūtı
alnında urdı Hemāndem
at boy

<u>şar-:</u>

1. **şardı:**-*dı*

Kısas 186

Satır: **11**

Sarmak, dolamak.

Mūsāyı ḥurma
yaprağına şardı ʿUlemā
bunda iḫtilāf iderler
Baʿżılar ḳavlinde
bir şanduġa ḳoydı daḫı
şuya bıraḳdı Tañrıya
ışmarladı Pes Nil ırmaġı
iki bölük

<u>şarar-:</u>

1. **sarardı:**-*dı*

Kısas 167

Satır: **22**

Üzüntü ve sıkıntıdan dolayı rengi sarı olmak, sarıya dönüşmek.

dügin āşikāre itdi Anuñ
bir rāzdaşı ʿavrat ki
anuñla ḳatı āşināyıdı Bir
gün aña şordı
ki İy ḫātūn saña noldı ki
benzüñ sarardı Zelīḫā
eytdi İy sırdaşum māẕer

<u>sarāy:</u>

1. **saray:**

Kısas 180

Satır: **28**

Padişah sarayı.

diler Şemʿūn daḫı şöyle
çaġırdı ki Ḫalāyıḳ
sınıḳdılar Yūsufuñ ḳırḳ
biñ ḳulı
saray ḳapusında
dururlardı Bunlar daḫı
Mışr ḳavmın sıyıp
Yūsufuñ üstine

2. **sarāya:**-*a*

Kısas 167

Satır: **30**

Hükümdar ve ailesinin yaşadığı ihtişamlı bina.

şūretiyle ikisin bir araya
yazdılar daḫı bir gümiş
kürsi ḳodılar daḫı
altından bir
taḫt eylediler İbrişim
ḫālī döşediler laṭīf
buḫūrlar itdiler Yūsufı
ol sarāya

3. **sarāya:**-*a*

Kısas 167

Satır: **31**

Hükümdar ve ailesinin yaşadığı ihtişamlı bina.

daʿvet itdiler Çünki
Yūsuf o sarāya girdi
eytdi Ben bunuñ gibi
sarāya girdi
gim yoġıdı ʿAceb bunda
ne sır var ki Hele bunda
bir ḥīle vardur Eger beni

4. **sarāya:**-*a*

Kısas 167

Satır: **31**

Hükümdar ve ailesinin yaşadığı ihtişamlı bina.

daʿvet itdiler Çünki
Yūsuf o sarāya girdi
eytdi Ben bunuñ gibi
sarāya girdi
gim yoġıdı ʿAceb bunda
ne sır var ki Hele bunda
bir ḥīle vardur Eger beni

5. **sarāya:**-*a*

Kısas 167

Satır: **36**

Hükümdar ve ailesinin yaşadığı ihtişamlı bina.

dimeñ gerekidi Delīl aña
kim Ḳur'ān içinde dedi
… endīşe
oldı Yūsufa ve daḫı
Zelīḫāya Çünkim Yūsuf
ol sarāya girdi ki
Zelīḫāya

6. **sarāya:**-*a*

Kısas 168

Satır: **38**

Hükümdar ve ailesinin yaşadığı ihtişamlı bina.

kim egri olam didi
Yūsuf eydür Benüm
suçum yoḳdur bu işden
kim Zelīḫā
eytdi Beni sarāya ḳoydı
eytdi Gel benümle bir ol
didi olmadum Baña
bühtān

7. **saraya:**-*a*

Kısas 180

Satır: **29**

Hükümdar ve ailesinin yaşadığı ihtişamlı bina.

bıraḳdılar Ol ḳırḳ biñ
ḳul anı görüp ḳaçdılar
Yehūda ol saraya bir ṭaş
atdı bir
yanın yıḳdı Çün Yūsuf
anı gördi bildi kim Mışr
ḳavmı anlarınla
çıḳışmazlar

8. **saraya:**-*a*

Kısas 185

Satır: **7**

Hükümdar ve ailesinin yaşadığı ihtişamlı bina.

anı işitdi özi göyündi
buyurdı Zelīḫāyı saraya
iletdiler Andan Cebrāʿīl
geldi
eytdi Yā Yūsuf sor
Zelīḫāya ki senden ne
ister Yūsuf sordı ki Yā
Zelīḫā ne

9. **sarāy:**

Kısas 208

Satır: **28**

Hükümdar ve ailesinin yaşadığı ihtişamlı bina.

yidirdi Çün Dāvud anı
eşitdi eytdi Var sen daḫı
ḳoyun şalıvir yidir didi
Hemen ol iki kişi
çıḳdılar gitdiler Meger

sarāy ḳapusında
Süleymān oturmışıdı

10. **sarāyından:**-*ı, -n, -dan*
Kısas 187
Satır: **10**
Saray, konak, hâne.
naẓarından çıḳdı bāzār
teferrücine geldi gördi ki
iki kişi urışur …
… Gine bir gün Mūsā
Firʿavn sarāyından çıḳdı
kim ḥālvete gide Gördi
kim

11. **sarāy:**
Kısas 148
Satır: **38**
Saray, köşk.
Ol nişan daḫı gelmedi
Pes Nemrūd müteḥayyīr
ḳaldı ve buyurdı piller
ve bebrler
ve arslanlar getürdiler
sarāy yöresine yıġdılar
ve daḫı çok leşker cemʿ
eyle

12. **sarāyı:**-*ı*
Kısas 148
Satır: **33**
Saray, köşk.
rurdı sarāyı ʿaẓametin
teferrüc iderdi Bir āvāz
işitdi kim Maġrūr olma
yā
Nemrūd gökçekligine ki
işde bir kişi gelür anı
ḫarāp idersin Ol vaḳt
ḳancaru va

13. **sarāy:**
Kısas 149
Satır: **1**
Saray, köşk.
yurdı yidi yüz öküz
ḳurbān eylediler Yine
bir gün sarāy içinde
yürürken gördi
ki iki ḳuş havādan öñine
ḳondı Birisi eydür Vay
sañadur ki milküñ helāk

14. **saraylar:**-*lar*
Kısas 174
Satır: **17**
Saray, köşk.
raʿīyyeti ḫōş dutmaġa
başladı Melik buyurdı
Yūsufa saraylar yapdılar
Andan
Melik Yūsufa ḳaravaşlar
bağışladı Vardı ol taḫıl
başından anbarlar
ṭoldurdı Andan

15. **sarayı:**-*ı*
Kısas 186
Satır: **13**
Saray, köşk.
aḳardı Birezi firʿavnuñ
sarayı altına giderdi
Geldi Cebrāʿīl Mūsānuñ
şandūġını
ḳanadıyla urdı firʿavnuñ
sarayı altına iletdi İrteye
dek ol şu içinde yatdı
İrte

16. **sarayı:**-*ı*
Kısas 186
Satır: **14**
Saray, köşk.
aḳardı Birezi firʿavnuñ
sarayı altına giderdi
Geldi Cebrāʿīl Mūsānuñ
şandūġını
ḳanadıyla urdı firʿavnuñ
sarayı altına iletdi İrteye
dek ol şu içinde yatdı
İrte

17. **sarāyına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 214
Satır: **28**
Saray, köşk.
seniñ yeriñi dünyede
pādişāhlar ḳolında
ḳıldum tā ḳıyāmete
degin dedi
Çünki ol ikisi uçdılar
Belḳısuñ sarāyına
geldiler Hüdhüd
dereceden içerü girdi ol

18. **sarāy:**
Kısas 167
Satır: **28**
Saray, hükümdarların veya devlet başkanlarının oturduğu büyük yapı.
maya didi Zelīḫā rāżı
oldı vardı ol ʿavrata çoḳ
māl virdi Buyurdı ol
ʿavrat
bir sarāy yapdılar anuñ
dört dīvārın altınıla
şıvadılar Zelīḫānuñ
ṣūretin Yūsuf

19. **sarāyına:**
Kısas 167
Satır: **9**
Saray, hükümdarların veya devlet başkanlarının oturduğu büyük yapı.
mez didiler Andan vardı
ʿAzīz-i Mıṣrī Yūsufı
ṣatun aldı sarāyına
getürdi
Zelīḫāya eytdi İşbu ḳulı
satun aldum uş saña
ışmarladum … ola

20. **sarāyında:**-, -
Kısas 167
Satır: **12**
Saray, hükümdarların veya devlet başkanlarının oturduğu büyük yapı.
ki bize aşşısı ola yāḫūẕ
oġul idinevüz didi
Andan ṣoñra Yūsuf
Zelīḫānuñ
sarāyında kaldı Tā bāliʿ
olunca ol vaḳtın ki
Zelīḫā Yūsufı görmişidi
cān göñül

21. **sarāyından:**
Kısas 168
Satır: **31**
Saray, hükümdarların veya devlet başkanlarının oturduğu büyük yapı.
açıḳ Pes ʿAzīz-i Mıṣr
daḫı sarāyından ol ara
erişdi geldi Çün Zelīḫā
anı gördi
çaġırdı eytdi Hey bu
ḳuluñ baña yapışdı
benimle bir olmak istedi

22. **sarāyında:**

Kısas 149

Satır: **21**

Saray, köşk.

gün yine Nemrūd
sarāyında yaturken bir
düş gördi uyandı
beglerin cemʿ eyledi
ve eytdi Yā begler işbu
Tāruḥdan ʿaceb düşler
görürin baña çoḳ ḳulluḳ
idip

23. **sarāyında:**-*ında*

Kısas 184

Satır: **2**

Saray, köşk.

oğlanlar dükelisi oğluñ
mıdur Eytdi Belī Melik
eytdi Ben Yūsufdan
rāżıyam
dükeli memleketümi
başarur Yūsufuñ
sarāyında bir kaç
değirmen ṭaşı it

sāre:

1. **sāre:**

Kısas 154

Satır: **26**

Hz. İbrahim'in eşi.

ḳatına geldi eytdi
Bildüm senüñ Tañrıñ
ḥaḳḳımış işine ʿāciz
degülimiş İmdi
dilerven kim aña
inananam beni ḳabūl ide
mi İbrāhīm eytdi İy Sāre
ider Sāre

2. **sāre:**

Kısas 154

Satır: **26**

Hz. İbrahim'in eşi.

ḳatına geldi eytdi
Bildüm senüñ Tañrıñ
ḥaḳḳımış işine ʿāciz
degülimiş İmdi
dilerven kim aña
inananam beni ḳabūl ide
mi İbrāhīm eytdi İy Sāre
ider Sāre

3. **sāreye:**

Kısas 154

Satır: **29**

Hz. İbrahim'in eşi.

Sāreye buyurdu kim
Varuñ Nemrūdı dīne
daʿvet ḳılıuñ eger
gelmezise ʿaẕāb
viribiyem Daʿvet-i
İbrāhīm ʿAleyhi'ʾs-selām
Pes İbrāhīm geldi
Nemrūda

4. **sāreyi:**

Kısas 154

Satır: **28**

Hz. İbrahim'in eşi.

İbrāhīm önünde
müsülman oldı eytdi Yā
İbrāhīm dilerem ki beni
ḳabūl idesin
Vardı İbrāhīm Sāreyi
aldı Evvel īmāna gelen
Sāreyidi Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīmile

5. **sāreyidi:**

Kısas 154

Satır: **24**

Hz. İbrahim'in eşi.

Taʿālā emriyle ol
ḳuyudan İbrāhīm
selāmet kurtuldı
Nemrūduñ bir vezīri
varıdı
adına Hārān bin Bāḥūr
dirlerdi Anuñ bir ḳızı
varıdı adı Sāreyidi Ol
İbrāhīm

6. **sāreyidi:**

Kısas 154

Satır: **28**

Hz. İbrahim'in eşi.

İbrāhīm önünde
müsülman oldı eytdi Yā
İbrāhīm dilerem ki beni
ḳabūl idesin
Vardı İbrāhīm Sāreyi
aldı Evvel īmāna gelen
Sāreyidi Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīmile

7. **sāre:**

Kısas 156

Satır: **14**

Hz. İbrahim'in eşi.

görse ādem viribirdi
getürürdi anuñıla ne
gerekise iderdi Çün
İbrāhīm anı işitdi
ḳorḳdı zīrā ki Sāre iñen
ḫūbıdı İbrāhīm Ḥaḳ
Ḥażretinden destur
diledi ki Şāma

8. **sāre:**

Kısas 156

Satır: **20**

Hz. İbrahim'in eşi.

görmeyince bac almazuz
Pes ṣandugı açup Sāreyi
gördiler gözleri ḳamaşdı
Zīrā ki Ḥavvādan ṣoñra
Sāre gibi ḫub gelmedi
Eytdiler Bizüm
pādişāhumuz

9. **sāre:**

Kısas 156

Satır: **24**

Hz. İbrahim'in eşi.

şehre varup Sāreyi
pādişāh ḳatına iledüp ne
itdügin İbrāhīm gözedi
Durdı
çünkü Sāreyi pādişāh
ḳatına getürdiler pādişāh
Sāreye ḳaṣd itdi Sāre
eytdi

10. **sāre:**

Kısas 156

Satır: **27**

Hz. İbrahim'in eşi.

yin Pes Sāre duʿā ḳıldı
yine ḫōş aldı Sāreye çok
nesne virdi eytdi Sen
benüm
ḳız kardaşum ol didi
Aña bir ḳaravaş daḫı
virdi Hācer idi Ol Ṣāliḥ

11. **sāre:**

Kısas 156

Satır: **30**

Hz. İbrahim'in eşi.

peyġamber ḳızlarından
idi ḳaravaşlıġa
düşmişidi ol Melik gine
Sāreyi İbrāhīm
ḳatına viribidi çünki

Sāre geldi diledi ki
sergüzeştin eydivire
İbrāhīm eytdi

12. **sāre:**
Kısas 156
Satır: **31**
Hz. İbrahim'in eşi.
Ben anı görüyorurdum
dimek lāzım degil didi
Sāre daḫı Hāceri
İbrāhīme
bagışladı eytdi Bunı
helāl idiñ ola kim
oglanuñ ola çünki
benden olmadı

13. **sāreye:**
Kısas 156
Satır: **24**
Hz. İbrahim'in eşi.
şehre varup Sāreyi
pādişāh ḳatına iledüp ne
itdügin İbrāhīm gözedi
Durdı
çünkü Sāreyi pādişāh
ḳatına getürdiler pādişāh
Sāreye ḳaṣd itdi Sāre
eytdi

14. **sāreye:**
Kısas 156
Satır: **27**
Hz. İbrahim'in eşi.
yin Pes Sāre duʿā ḳıldı
yine ḫōş aldı Sāreye çok
nesne virdi eytdi Sen
benüm
ḳız kardaşum ol didi
Aña bir ḳaravaş daḫı
virdi Hācer idi Ol Ṣāliḥ

15. **sāreyi:**
Kısas 156
Satır: **15**
Hz. İbrahim'in eşi.
gide Ḥaḳ Taʿālā
destūrıyla vardı yol
yaraġın düzdi Sāreyi bir
ṣanduḳa ḳoydı
kimse yüzin görmesün
diyü Deveye yükletdi
ḳāfileyile Ṣām yolına
girdiler

16. **sāreyi:**
Kısas 156
Satır: **19**
Hz. İbrahim'in eşi.
görmeyince bac almazuz
Pes ṣanduġı açup Sāreyi
gördiler gözleri ḳamaşdı
Zīrā ki Ḥavvādan ṣoñra
Sāre gibi ḫub gelmedi
Eytdiler Bizüm
pādişāhumuz

17. **sāreyi:**
Kısas 156
Satır: **21**
Hz. İbrahim'in eşi.
ḫōd dāyima bunuñ gibi
ister sen bunı alup ne
yire iledürsin didiler
Sāreyi
İbrāhīm elinden alup
gitdiler Ḥaḳ Taʿālā
perdeyi İbrāhīmüñ
gözinden götürdi tā ki

18. **sāreyi:**
Kısas 156
Satır: **23**
Hz. İbrahim'in eşi.
şehre varup Sāreyi
pādişāh ḳatına iledüp ne
itdügin İbrāhīm gözedi
Durdı
çünkü Sāreyi pādişāh
ḳatına getürdiler pādişāh
Sāreye ḳaṣd itdi Sāre
eytdi

19. **sāreyi:**
Kısas 156
Satır: **24**
Hz. İbrahim'in eşi.
şehre varup Sāreyi
pādişāh ḳatına iledüp ne
itdügin İbrāhīm gözedi
Durdı
çünkü Sāreyi pādişāh
ḳatına getürdiler pādişāh
Sāreye ḳaṣd itdi Sāre
eytdi

20. **sāreyi:**
Kısas 156
Satır: **29**
Hz. İbrahim'in eşi.
peyġamber ḳızlarından
idi ḳaravaşlıġa
düşmişidi ol Melik gine
Sāreyi İbrāhīm
ḳatına viribidi çünki
Sāre geldi diledi ki
sergüzeştin eydivire
İbrāhīm eytdi

21. **sāre:**
Kısas 159
Satır: **17**
Hz. İbrahim'in eşi.
Zīre hīç oglan doġurduġı
yoġudı Hācer geldi ki
aña tīmār ide Sāre
ḳaḳıdı eytdi
Yā İbrāhīm Hācerile
İsmāʿīli ḳatumdan gider
Anlar gitdiler İsḥāḳ
dünyāya

22. **sāre:**
Kısas 159
Satır: **19**
Hz. İbrahim'in eşi.
geldi ʿAẓīm ḫūbıdı Biñ
peyġamber İsḥāḳ
belinden geldi Sāre
İbrāhīme eytdi
Tīz dut Hācerile İsmāʿīli
bir yire ilet Nice nice
ben bunlaruñ belāsın
çekeyin

23. **sāre:**
Kısas 159
Satır: **21**
Hz. İbrahim'in eşi.
Şükr ki Ḥaḳ Taʿālā baña
daḫı oġul virdi Çün
İbrāhīm anı işitdi eytdi
Yā Sāre
revā mıdur ki oġlanum
yabana atasın ṣabr it
Cebrāʿīl gelsün görelüm
Allahdan

24. **sāre:**
Kısas 159
Satır: **24**
Hz. İbrahim'in eşi.
ne buyruḳ gelür Aña
göre ḳılavuz didi Derḫāl
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā

İbrāhīm Sāre ne dirise
anuñ sözin dut Zīre ki
senüñ üstünde çoḳ ḥaḳḳı
vardur

25. **sāre:**
Kısas 159
Satır: **25**
Hz. İbrahim'in eşi.
İbrāhīm anı işitdi Hāceri
İsmāʿīli aldı ki gide Sāre
eytdi Yā İbrāhīm bunları
şol yire ilet kim anda ot
taḫıl hiç bitmesün
ʿimāretlıḳ yir olmasın
didi Andan

26. **sāreden:**
Kısas 159
Satır: **5**
Hz. İbrahim'in eşi.
Eytdiler Sāreden Sāre
Ḫātūn ol dem ev
bucaġında otururdı
bükülmiş
ḳarıcıġıdı Çün bu sözi
işitdi eytdi … Güler
eydür Ben

27. **sāreden:**
Kısas 159
Satır: **8**
Hz. İbrahim'in eşi.
ḳarıdum erüm ḳoca
benden ogul gelmek
muḥāl Meger Ḥaḳ
Taʿālā erime daḫı baña
yigitlik baġışlaya
Eytdiler Tañrı bir oġul
virdi ʿaḳl assı İsḥāḳ adlu
Sāreden

28. **sāreye:**
Kısas 159
Satır: **32**
Hz. İbrahim'in eşi.
barḳından ayrıldılar bir
daḫı yiyecek içeçek
nesne yoġıdı İbrāhīm
andan gine
Şāma geldi Sāreye eytdi
… Bir yire iletdüm ki
anda ot

29. **sāre:**
Kısas 160
Satır: **40**
Hz. İbrahim'in eşi.
vaḳtında ferişteler
ṭaşların yirlü yirine
iletdiler idi Bu ḳavl
dürüstdür Ammā
göge aġdurdılar
didükleri kavl dürüst
degüldür Pes İbrāhīm
eytdi Yā Sāre Ḥaḳ

30. **sāre:**
Kısas 161
Satır: **1**
Hz. İbrahim'in eşi.
varalum anıñıla
ḫoşnudlaş Sāre eytdi
Olsun varalum Pes
göçdiler andan
Mekke yirine geldiler
İsmāʿīl bunları ḳondurdı
çoḳ ḳulluḳ eyledi safa
olup

31. **sāre:**
Kısas 161
Satır: **3**
Hz. İbrahim'in eşi.
Hācer ve İsmāʿ īl Sāre
birle görişdiler Andan
İbrāhīm Kaʿbeyi
yapmaġa ḳaṣd
itdi eytdi İlāhi tūli ʿarżı
büyükligi ne ḳadar olsun
anı beyān ḳıl didi Ḥaḳ

32. **sāre:**
Kısas 161
Satır: **15**
Hz. İbrahim'in eşi.
gele ḥacc itmeğe
yiğitlerin baña baġışlaġıl
dedi Andan Sāre eytdi
İlāhi her
kim bu eve gele ḥacc
itmege ʿavratlardan
anları baña baġışlaġıl
didi Andan Hācer

<u>sāre ḫātūn:</u>

1. **sāre ḫātūn:**
Kısas 159
Satır: **5**
Kelime Tipi: **-**
Hz. İbrahim'in eşi.
Eytdiler Sāreden Sāre
Ḫātūn ol dem ev
bucaġında otururdı
bükülmiş
ḳarıcıġıdı Çün bu sözi
işitdi eytdi … Güler
eydür Ben

2. **sāre ḫātūn:**
Kısas 159
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Hz. İbrahim'in eşi.
deyicek pes Sāre Ḫātūn
eytdi Benden oġlan doġa
mı erüm ḳoca ben ḳarı
… eytdiler Tañrınuñ
buyruġın ʿacebler misiz
didiler

3. **sāre ḫātūn:**
Kısas 159
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
Hz. İbrahim'in eşi.
Suʿāl iderler kim Sāre
Ḫātūn dāyim oglan
isterdi Hācer günilerdi
Bu kez ki
oglan muştılayu geldiler
Niçün eydürdi ki ben
ḳarıdum erüm ḳocaldı
Gerçi ki

4. **sāre ḫātūn:**
Kısas 159
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Hz. İbrahim'in eşi.
bilürdi kendüden oġlan
olmazdı niçün eydürdi
ki nice ola Cevāb oldur
ki Sāre
Ḫātūn çün oġlan
muştuluġın işitdi ṭamaʿ
itdi ki beni daḫı erimi
daḫı Ḥaḳ Taʿālā

5. **sāre ḫātūn:**
Kısas 159
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Hz. İbrahim'in eşi.

yigit ḳılısar Şorduġı ol
sebebden idi Zīre ki her
kişi yigitligi sever Pes
yidi gün
den şoñra Sāre Ḫātūn
ḥāmile oldı Çün vilādet
vaḳtı oldı ṭoġurumadı
buñaldı

6. **sāre ḫātūn:**
Kısas 160
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Hz. İbrahim'in eşi.
Sāre Ḫātūn deveden
inmemege İbrāhīme and
virmişidi İsmāʿīl ʿavratı
çaġırdı
ki Evde degüldür didi
İbrāhīme ḳarşu çıḳup
ʿizzet itmedi evine
daʿvet eyle

<u>şarkıt-:</u>
1. **şarḳıtdılar:**
Kısas 165
Satır: **10**
(Bir şeyi) aşağı doğru uzatmak.
Yehūdanuñ ayaġına
düşdi Ḳalḳdı elin öpdi
yalvardı beni öldürmeñ
dirile
ḳuyuya bıraguñ didi
Derḥal Yūsufı şoydılar
ḳoġaya ḳoydılar daḫı
şarḳıtdılar

<u>şarmısaḳ:</u>
1. **sarmısaḳ:**
Kısas 233
Satır: **21**
Sarımsak.
anda ḥāżır illā ki
kendene yoġıdı sarmısaḳ
yoġıdı daḫı bir bişmiş
balıḳ yoġıdı
Her ki andan yidi rencü
varısa şifā buldı yoḳsul
ise bay oldı Her ṭañla
gelirdi gi

<u>şarşar yili:</u>
1. **şarşar yili:**
Kısas 144
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Şiddetli, gürültülü rüzgar.
Ḳankı buludı dilersiz
dileñ Anlar eytdiler ḳara
buludı gerek Pes Ḥaḳ
Taʿālā yil ḫazīnedārına
buyurdı kim şarşar
yilinden bir rizih
ḫalḳasına sıġacaḳca

<u>şaru:</u>
1. **şaru:**
Kısas 123
Satır: **29**
Sarı.
rişte anlara müvekkeldür
anuñ adı Bābildür
Üçünci gök adı
Māʿūndur Ol şaru
zeberceddendür Anda
ferişteler vardur kerkes
şūretinde Bir ferişte
anlara mü

2. **şaruyıdı:**
Kısas 141
Satır: **10**
Sarı renk.
gün tamām yirden çıḳdı
ve gökden yaġdı Meşk
aġzından su iner gibi
inerdi
Gökten inen su yaşıl idi
ve yirden çıkan su
şaruyıdı Andan Allah
Taʿālā feriş

<u>şat-:</u>
1. **şaṭdılar:**-*dılar*
Kısas 237
Satır: **6**
Bir malı veya mülkü para karşılığı elden çıkarmak.
key şaḳla cuhūdlar
ṭuymasunlar öldürürdiler
dedi Pes ol aradan
göçdiler Mışra
geldiler Ḳumaşların
şaṭdılar çoḳ aşşı itdiler
Andan gine yük dutup
Mekkeye

2. **şatdılar:**-*dılar*
Kısas 237
Satır: **21**
Bir malı veya mülkü para karşılığı elden çıkarmak.
diler Bir ḳaç gün içinde
ḳumaşların şatdılar çoḳ
aşşı itdiler Gine yüklerin
dut
dılar yola girdiler Çün
Mekkeye girdiler
Meysere eytdi Yā
Muḥammed var sen

3. **şatdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 166
Satır: **24**
Satmak, değiş tokuş yapmak.
bindirdiler gitdiler
Giderken Yūsuf anası
maḳberesine uġradı
kendüyi deve
den aşaġa bıraḳdı aġladı
eytdi Yā ana beni
ḳardaşlarum ḳullıġa
şatdılar Uş

4. **satarıdı:**
Kısas 152
Satır: **39**
Satmak.
bir yigit hemişe
Tañrılarumuzı şır
satarıdı Ol kişiye
İbrāhīm dirler
… Nemrūd ḳarşumuza
gelsün görelim itdi mi
yā

5. **satalım:**
Kısas 165
Satır: **40**
Satmak.
ʿİbr dilince eytdi Eger
ḳul degülin dirseñ seni
öldürürler Yūsuf ol
ḳorḳudan hīç
dinmedi Bu çıḳaran
kişiler eytdiler Bu
ḳuldan üşenüp dururuz
satalım didi

6. **şatdılar:**
Kısas 171

Satır: **10**
Satmak.
peyġamberdür sen niçün
ḳullıġa düşdüñ sebeb
nedür didiler Yūsuf
eytdi
Ḳardaşlarum baña ḥased
iderler Beni atamdan
ayırdılar ḳul diyü
ṣatdılar

7. **ṣatdılar:**
Kısas 172
Satır: **30**
Satmak.
Yā melik ol yiġit eydür
Benim suçum yoḳdur ve
daḫı dir kim ben ḳul
degülven
Ḳardaşlarum ḥased
itdiler ṣatdılar Hem
aṣlum peyġamberdür
Melik İbn

8. **ṣatardı:**
Kısas 174
Satır: **26**
Satmak.
lunmazdı Şöyle oldı kim
bir batman etmek Mıṣr
batmanıyla biñ altuna
çıḳdı
Yūsuf dāyima durmışıdı
ṣatardı Daḫı daşra
vilayetlerden gelürlerdi
alırlardı

9. **ṣatarıdı:**
Kısas 174
Satır: **29**
Satmak.
ḳıldum ola kim anlara
virmeyem baña ḳatı
ʿaẕāb ola Her kim gelse
ṣatarıdı Şol
ḳadar māl cemʿ eyledi ki
hisābın Allah bile Yūsuf
daḫı şuna irmişidi kim
ḳırḳ

10. **ṣatma:**
Kısas 174
Satır: **27**
Satmak.
Mıṣr ḳavmı Yūsufa
eytdiler Daşradan gelen
ḥalḳa taḫıl ṣatma didiler
şehre
gereklüdür didiler Yūsuf
eytdi Çoḳ söylemen ben
bu işi ʿāmme-i ḥalāyıḳ
içün

11. **ṣatmazın:**
Kısas 174
Satır: **7**
Satmak.
yoḳdur Sen benüm
vezīrüm ol Yūsuf eytdi
Āḫireti dünyaya
ṣatmazın Melik
eytdi Ḥācibim ol Yūsuf
eytdi Olmazın Melik
eytdi Niçün olmazsın

12. **ṣatarlar:**-*arlar*
Kısas 176
Satır: **3**
Satmak.
ṣatarlar Oġlanlarına
eytdi Siz daḫı varuñ
Mıṣırdan buġday aluñ
Anı işidüp
yaraḳ itdiler Her birisi
ikişer deve yüki yaġ
dutdılar Yaʿḳūb eytdi
Yā

13. **ṣatarlar:**-*arlar*
Kısas 176
Satır: **3**
Satmak.
ṣatarlar Oġlanlarına
eytdi Siz daḫı varuñ
Mıṣırdan buġday aluñ
Anı işidüp
yaraḳ itdiler Her birisi
ikişer deve yüki yaġ
dutdılar Yaʿḳūb eytdi
Yā

14. **ṣatarlarmış:**-*arlarmış*
Kısas 177
Satır: **18**
Satmak.
geldiñüz Eytdiler İlimüz
ḳatı ḳızlıḳ oldı İşitdük ki
Mıṣırda buġday
ṣatarlarmış geldük ki
buġday alavuz Yūsuf
eytdi Ne getürdüñüz
göreyin size

15. **ṣatdıḳların:**-*dıḳların*
Kısas 179
Satır: **20**
Satmak.
yigil Atam daḫı Tañrı
ḳavışdura Yūsuf eytdi
Ḳardaşlarum baña neler
itdi sen
bilirsin Andan ḳuyuya
bırakdıḳların on yidi
dirhem gümişe
ṣatdıḳların zindāna

16. **ṣatalum:**-*alum*
Kısas 239
Satır: **41**
Satmak.
Bekr eytdi Ṣatalum
behāların çeriye
üleşdürelüm Pes Ebu
Bekr sözin revā
gördiler ṣatdılar
behāların çeriye
üleşdürdiler Andan İbn
ʿAbbās eytdi Ben

17. **ṣatdılar:**-*dılar*
Kısas 239
Satır: **42**
Satmak.
Bekr eytdi Ṣatalum
behāların çeriye
üleşdürelüm Pes Ebu
Bekr sözin revā
gördiler ṣatdılar
behāların çeriye
üleşdürdiler Andan İbn
ʿAbbās eytdi Ben

18. **ṣataruz:**
Kısas 166
Satır: **1**
Satmak.
olursa ṣataruz Melik
eydür Şimdi benümile
on yedi eski Mıṣr aḳçesi
var artuḳ
yoḳdur virürseñüz …
didi Pes ḳardaşları rāżı
oldılar on bahāya

19. **şatar:**

Kısas 152

Satır: **9**

Satmak.

eytdiler Bu oġluñ putları
şır şatar puta ṭapmañ dir
Ḫalḳı kendü Tañrısına
daʿvet ider Tañrıdan
artuḳ Tañrı yoḳdur dir
Çün Āzer anı işitdi
İbrāhīm

şatdur-:

1. **şatdurmayıdı:**

Kısas 171

Satır: **38**

Satma işini yaptırmak veya zorunda bırakmak.

Cebrāʿīl atamdan
ḫaberüñ var mı Eytdi
Aġlamaḳdan gözsüz oldı
Yūsuf eytdi
Ḳādiridi beni
şatdurmayıdı atamı
aġlamaḳdan gözsüz
ḳılmayayıdı Cebrāʿīl

2. **şatdurmayaduñ:**-*mayaduñ*

Kısas 175

Satır: **4**

Satma işini yaptırmak veya zorunda bırakmak.

mecmūʿı aġlamaḳta
Yūsuf daḫı bile aġladı
Kendüsi şatıldıġın andı
eytdi İlāhi
çün Mışr ḫalḳın baña
ḳul idiserdüñ noladı beni
ḳullıġa şatdurmayaduñ
Ḥaḳ

şatıl:

1. **şatılan:**-*an*

Kısas 174

Satır: **38**

Satma işi yapılmak.

nesne kalmadı hep
Yūsufuñ mülki oldı
Melik-i Reyyān
Yūsufıla ḳavl idmişidi
kim
biş yıla degin şatılan
benüm olsun andan girü
şatılan senüñ olsun
demişidi Ol

2. **şatılan:**-*an*

Kısas 174

Satır: **38**

Satma işi yapılmak.

nesne kalmadı hep
Yūsufuñ mülki oldı
Melik-i Reyyān
Yūsufıla ḳavl idmişidi
kim
biş yıla degin şatılan
benüm olsun andan girü
şatılan senüñ olsun
demişidi Ol

şatıl-:

1. **şatıldıġın:**-*dıġın*

Kısas 175

Satır: **3**

Satılmak.

mecmūʿı aġlamaḳta
Yūsuf daḫı bile aġladı
Kendüsi şatıldıġın andı
eytdi İlāhi
çün Mışr ḫalḳın baña
ḳul idiserdüñ noladı beni
ḳullıġa şatdurmayaduñ
Ḥaḳ

satır:

1. **saṭır:**

Kısas 240

Satır: **16**

Yazı sırası, dizisi.

Bunuñ ḥaḳḳın yirine
getir Yā ḥaḳḳı oldur kim
kāfirlerüñ boynın ur
Anuñ
ardınca Ebu Ducāna bir
taḳye geydürdi ki anuñ
üzerinde iki saṭır
yazluyıdı

şatuñ al-:

1. **şatuñ al-:**

Kısas 165

Satır: **41**

Kelime Tipi: **-**

Satın almak.

ler Ol kārubān başı
Mālik İbn Daġar eytdi
Ḳamu ʿaybıyla baña
şatuñ alayın
Ammā bende şimdi
naḳd yoḳdur illā
ḳumaşum çoḳ Eytdiler
Her neye ki

2. **şatun al-:**

Kısas 166

Satır: **21**

Kelime Tipi: **-**

Satın almak.

Malik İbn Daġar Yūsufı
şatun aldı kendü
ḳavmına ışmarladı
Zinhār ḫōş dutuñ
hīç iş güç buyurmañ ben
bilürem ki bu kimdür
didi Buyurdı Yūsufı
deveye

3. **şatun al-:**

Kısas 167

Satır: **9**

Kelime Tipi: **-**

Satın almak.

mez didiler Andan vardı
ʿAzīz-i Mışrī Yūsufı
şatun aldı sarāyına
getürdi
Zelīḫāya eytdi İşbu ḳulı
satun aldum uş saña
ışmarladum … ola

4. **satun al-:**

Kısas 167

Satır: **10**

Kelime Tipi: **-**

Satın almak.

mez didiler Andan vardı
ʿAzīz-i Mışrī Yūsufı
şatun aldı sarāyına
getürdi
Zelīḫāya eytdi İşbu ḳulı
satun aldum uş saña
ışmarladum … ola

5. **şatun al-:**

Kısas 172

Satır: **28**

Kelime Tipi: **-**

Satın almak.

kimse anı vaṣf idemez
Daḫı şordum bildüm ki
ʿAzīz ḳulıdur Anı Melik
İbn
Daġardan şatun almış
Melik sordı ki Yā anı

niçün zindāna ḳoydılar
Sāḳī eytdi

6. **ṣatun al-:**
Kısas 172
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Satın almak.
ben anı Melik İbn
Daġardan ṣatun aldum
ki oġul idinem ki baña
yavuzlıġı deg
meye Yavuzlıġı değdi
didiler zindāna ḳoydum
Bilmezem suçı var
mıdur yoḳ

7. **ṣatun al-:**
Kısas 174
Satır: **42**
Kelime Tipi: **-**
Satın almak.
mediler Mışr ḳavmı
danışdılar kim bizde
ayruḳ nesne ḳalmadı ki
virevüz
buġday alavuz Meger
Yūsuf bizi evimüzle
oğlumuzla ḳızımuzla
ṣatun ala

8. **satuñ al-:**
Kısas 175
Satır: **1**
Kelime Tipi: **-**
Satın almak.
Yūsuf eytdi Yarın ṭaşra
gelüñ sizi andan satuñ
alam dedi İrte oldı Mışr
ḫalḳı
hep oġlı ḳızıyıla daşra
çıḳdılar aġlaşdılar Yūsuf
bunlara naẓar itdi gördi
ki

9. **satuñ al-:**
Kısas 175
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
Satın almak.
Taʿāladan nida geldi ki
Yā Yūsuf eger seni ḳul
itmeyeydüm ḳullar
ḳadrini ne
bileydüñ Yūsuf niyyet
itdi ki bunları satuñ ala
gine āzād eyleye Pes
Mışr

10. **ṣatun al-:**
Kısas 175
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
Satın almak.
ḫalḳın tamam ṣatun aldı
her birine buġday virdi
Çünki bunlar buġdayı
aldılar
ki girü döneler gideler
Yūsuf bir dem ṭuruñ didi
Bunlar eytdiler İyvāh
meger

savaş-:

1. **savaşdılar:**
Kısas 147
Satır: **43**
Savaş, mücadele.
Kenʿān ādemiyile
savaşdılar ādemisin
ṣıdılar Pes ḫaber
Kenʿāna geldi Kenʿān

savaş:

1. **savaş:**
Kısas 155
Satır: **9**
Savaş.
Savaş yirine geldük
Yayın ḳurdı oḳ gezledi
atdı Pes Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle
buyurdı ki balıġı
Nemrūd oḳına ḳarşu
dutdı Oḳ balıġa doḳundı
ḳana bulaşdı

2. **savaş:**
Kısas 180
Satır: **24**
Savaş.
Andan Melik Reyyāna
ḫaber irişdi ki ol
Kenʿāndan gelen yiğitler
oġrulıḳ itmişler
bu kez dönüp savaş
iderlermiş Melik eytdi
Çeri viribiyin Yūsufa
yardım it

3. **savaş:**
Kısas 195
Satır: **5**
Savaş.
savaş alanında olūñ
Yaraġıla heybetile
çıḳalum Mūsā bizden
ḳorḳsun Vardılar
dört yüz cāẕū divşürdiler
Ol cāẕūlar eytdiler
Gelüñ biz daḫı ol itdigi
cāẕılıgı

4. **savaş:**
Kısas 205
Satır: **32**
Kelime Tipi: **-**
Savaş.
Tañrıya şükr ḳıldılar
ḳurbānlar eylediler
Andan Ṭālūt buyurdı
Cālūt sa
vaşına yaraḳ eylen dedi
Pes cümlesi yaraḳ itdiler
…

5. **savaş:**
Kısas 205
Satır: **22**
Savaş.
Taʿālā iḫtiyār itdi Ṭālūtı
siziñ üzeriñüze Hem
boyı sizden uzun hem
ḳuvveti
sizden artuḳ Savaş
keyfiyettin ol sizden yig
bilür …

6. **ṣavaş:**
Kısas 206
Satır: **22**
Savaş.
rüdi Cālūt daḫı Dāvudı
gördi eytdi Hey niye
geldüñ Eytdi Senüñle
ceng
itmeye geldüm Cālūt
eytdi Var ṣavaş āletin
getirgil benümile andan
urış

7. **savaşı:-***ı*
Kısas 206
Satır: **13**
Savaş.

Ben bunlara yiterven
didi Siz dek duruñ
savaşı ben ideyin didi
Kendüsi
yürüdi meydāna girdi
Çaġırdı ki Cenge ḳanı
gelir var mı didi Hīç
kimesne

8. **savaş:**
Kısas 181
Satır: **13**
Mücadele, uğraşma, kavga.
Taʿālā biri birimüze
sabrıla buluşdura İlla bu
oġlanlar Yūsufıla savaş
idüp dut
dukların zindana koyup
āzād itdigin diyecek
Yaʿḳūb bildi ki ol
Yūsufdur

9. **savaşdan:**-*dan*
Kısas 240
Satır: **17**
Mücadele, uğraşma, kavga.
Biri … ve birisi bu idi
kim savaşdan her kim
yüz döndürür
ol erlik degildür daḫı
Tañrı ḫışmından emīn
olmaya Andan Resūl
ḫażreti ḥamle

10. **savaş:**
Kısas 199
Satır: **25**
Harp, mücadele, uğraşma, kavga.
savaş düşdi Andan Ḥaḳ
Taʿālā Dāvud
peygamberi veribidi yir
yüzine ḫālife ey
ledi Mūsāyıla Dāvud
arasında yüz ḳırḳ
peygamber geldi Ḳıṣṣa-i

11. **savaşuñ:**
Kısas 136
Satır: **34**
Savaş, mücadele.
ẕürriyyetüñe sünnet ola
Andan eytdi Yā Şīt Ḥaḳ
Taʿālā saña ġaza eṣvābın
virdi Ḳardaşuñ Ḳābīlile
ceng eylegil dāyim
savaşuñ anuñıla olsun
didi

12. **savaş:**
Kısas 230
Satır: **7**
Savaş, mücadele.
rayın Medīne şehrin
ḫarāb ideyin dedi döndi
gine Medineye Giceye
degin savaş
itdi Pes Medīne ḳavmı
dirildiler taʿāmlar ḫūnlar
getirdiler aman dilediler
Beni

13. **şavaşumuz:**-*umuz*
Kısas 240
Satır: **31**
Savaş, mücadele.
Sufyān anı gördi eytdi
Bir şavaşumuz daḫı
ḳaldı didi ḳaçdı Çün anı
gör
diler ol ṭaġdaġı
ṣaḥābeler aşaġa indiler
yaġmaya meşġul oldılar
ʿAli gördi ki

14. **savaş:**
Kısas 241
Satır: **13**
Savaş, mücadele.
Resūlıla ḳavl itmişlerdi
anuñla savaş itmeyelerdi
Daḫı İbn Aḫṭāb Beni
Nużayr
ḳabīlesinden idi Bir gün
Ebu Sufyān eytdi
Varayın Beni Ḳurayżayı
bize dön

15. **savaş:**
Kısas 242
Satır: **2**
Savaş, mücadele.
Enṣāriler bendendür didi
Çün bu ḳavli berkitdiler
ḫareme degin vardılar
anda
ḳondılar Çün kāfirler anı
gördiler savaş itdiler
Ṣaḥābeler ṭaşıla kāfiri
ṣıdılar

16. **savaş:**
Kısas 154
Satır: **42**
Savaş, mücadele, kavga,uğraş.
Īmān getür yoḥsa ʿaẕāb
gelür İbrāhīm eytdi Ben
saña bir birkaç ʿaẕāb
ḳıldum
sen kendüzüñi andan
ḳurtarduñ ben senüñle
savaş ḳılmayam varam
Tañrıñıla

17. **savaş:**
Kısas 154
Satır: **43**
Savaş, mücadele, kavga,uğraş.
savaş ḳılam Sen var git
benüm ḳuvvetlü çerim
çoḳ Çün İbrāhīm andan
gitdi

savaş id-:

1. **savaş id-:**
Kısas 239
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
Mücadele etmek, savaşmak.
lirlerdi bile savaş
iderlerdi Ol gün Mikāʿīl
bir ādem ṣūretinde geldi
Ebu Cehli
bir kez urdı aḳtardı
Derḥāl ʿAbdullah bin
Mesʿud irişi geldi Gördi
ki Ebu Cehil

şavur-:

1. **şavurdı:**-*dı*
Kısas 134
Satır: **13**
Savurmak, öteye beriye yayılacak şekilde dağıtmak.
Şoldem bitdi başlandı
tamām oldı biçdi
Evvelki gün ekdi ikinci
gün şavurdı
üçüncü gün dögdi
dördünci gün ögütdi yidi

Kepeginden ol
buġdayuñ arpa

şayḫūn:

1. **şayḫūn:**
Kısas 220
Satır: **10**
Beni İsrail kavminin padişahı.
anlaruñ içinde ola Pes
Yaḥyā Beni İsrāʾīle
geldi yidi yıl
peyġamberlıḳ itdi Ol
zamānda Beni İsrāʾīl
içinde bir melik varıdı
aña Şayḫūn dirlerdi
Yaḥyāyı ḳatı

2. **şayḫūn:**
Kısas 220
Satır: **42**
Beni İsrail kavminin padişahı.
ta öldiren kişiler
ölmeyince Andan
buyurdı Beytü'l-
muḳaddisi ḥarāb ey
lediler içini ṭopraġıla
ṭoldurdılar Andan şoñra
Beni İsrāʾīl meliki
Şayḫūn öldi

şayr:

1. **şayrum:**-*um*
Kısas 204
Satır: **3**
Hasta.
Eyyūbı yirinde bulımadı
Çaġırdı ki vāveylā Ḳanı
benüm şayrum dedi
Eyyūb
çaġırdı ki İy ʿavrat ne
istersin Raḥime eydür
İşbu arada şayrum
otururdı

2. **şayrum:**-*um*
Kısas 204
Satır: **4**
Hasta.
Eyyūbı yirinde bulımadı
Çaġırdı ki vāveylā Ḳanı
benüm şayrum dedi
Eyyūb
çaġırdı ki İy ʿavrat ne
istersin Raḥime eydür
İşbu arada şayrum
otururdı

şayrı:

1. **şayrılara:**-*lara*
Kısas 232
Satır: **12**
Hasta.
kim fulan yılda fulan
sāʿatda bir oġlan doġısar
eli mübārek olısar ḳanḳı
şayrıya
ki naẓar ide şifā bula
Hekīmler ʿāciz olduġı
şayrılara elin yoḳasa ḫōş
ola Ölüyi

2. **şayrıya:**
Kısas 232
Satır: **11**
Hasta.
kim fulan yılda fulan
sāʿatda bir oġlan doġısar
eli mübārek olısar ḳanḳı
şayrıya
ki naẓar ide şifā bula
Hekīmler ʿāciz olduġı
şayrılara elin yoḳasa ḫōş
ola Ölüyi

şayrı ol-:

1. **şayrı ol-:**
Kısas 211
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Hasta olmak.
… Ol Ḳıṭr çeşmesi
Ḫorāsān ṭaġındayıdı
Anuñ kerāmeti oludu
kim Yir yüzinde ne
ḳadar kim canavar
varısa şayrı olsa ol Ḳıṭr
suyından içse

şayrılıġ:

1. **şayrılıġı:**
Kısas 203
Satır: **25**
Hastalık.
baña virdüñ ṣabr itdüm
İmdi bu kez ʿavrat
ġayreti şayrılıġı geldi
ṣabr idemezin
Raḥmet idicilerin
yigregisin dedi
Raḥimenüñ ġuṣṣası
Eyyūba eser itdi eytdi

şayru:

1. **şayru:**
Kısas 201
Satır: **15**
Sayrı, hasta.
Balıḳlar deñizde şayru
olurlardı tesbīḥden
ḳalurlardı Bunlar dāyim
dirlerdi ki
İlāhi ādem oġlanlarına
şayrulıḳ virirsin gine
derman daḫı virürsin
Ḫaḳ Taʿālā

2. **şayru:**
Kısas 129
Satır: **31**
Hasta.
mi ya ḳocalur mı ya
şayru mı olur İblīs eytdi
Neʿam ḳocalur ḳayru
daḫı
olur İllā meger ki bu üç
kelimeyi ol bile didi
Bunuñ üstine and içdi
Didi

3. **şayru:**
Kısas 201
Satır: **18**
Hasta.
Yūnusı anlara taḳdīr
itmişidi ki ḳırḳ gün balıḳ
ḳarnında ḳala Andan
Ḫaḳ Taʿālādan
nida geldi ki İy balıḳlar
şimden girü her
ḳanḳıñuz şayru olursa
tesbīḥden

4. **şayru:**
Kısas 201
Satır: **20**
Hasta.
ḳalmañ Varuñ ol
Yūnusu yudan balıġı
yiyleñ anı ziyāret idüñ
şifā bulun Ol
vaḳtdan tā ḳıyāmete
degin ol balıḳ aslından

ḳalan balıġa şayru olan
gelirler

5. **şayruyın:**
Kısas 152
Satır: **29**
Hasta.
ḳavmi daşra çıḳdılar …
İbrāhīm eytdi Ben
şayruyın didi yoldan
gine döndi ṭoġrı
putḫāneye geldi gördi ki
hīç kimesne yoḳ Nāgāh
bir balta

şayru ol-:

1. **şayru ol-:**-*ma, -ya*
Kısas 129
Satır: **30**
Kelime Tipi: **-**
Hasta olmak.
ḳoyasın Hem ben daḫı
saña üç kelime öğredem
Her kim oḳusa ölmeye
daḫı
ḳocalmaya şayru olmaya
Ṭāvūs işitdi vay gelsün
saña Uçmaḳda kimse
ölür

2. **şayru ol-:**
Kısas 213
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
Hastalanmak.
olsalar şoraram didi Pes
Süleymān diledi kim
gide Ḳarınca eytdi Revā
mıdur
ki yā Süleymān sen
bizüm ḳonuḳluġumuz
görmedin gider misin
Süleymān

şayrulıḳ:

1. **şayrulıḳ:**
Kısas 201
Satır: **16**
Hastalık.
Balıḳlar deñizde şayru
olurlardı tesbīḥden
ḳalurlardı Bunlar dāyim
dirlerdi ki
İlāhi ādem oğlanlarına
şayrulıḳ virirsin gine
derman daḫı virürsin
Ḥaḳ Taʿālā

sebeb:

1. **sebeb:**
Kısas 187
Satır: **8**
Neden, gerekçe.
ṭonlar geyip yürürdi Tā
şol vaḳta degin ki Mūsā
ḳaçdı bir ādem öldürdi
ḳıptilerden
şehrden gitdi Sebeb
buyıdı kim … Bir gün
Mūsā

2. **sebebi:**-*i*
Kısas 222
Satır: **5**
Neden, gerekçe.
ḥikāyet Ẕü'l-ḳarneyn
ḳarañulıġa girdiginüñ
sebebi bu idi kim
feriştelerden
bir ferişte Ẕü'l-
Ḳarneynle dōst olmışıdı
Dāyim ol ferişte anuñ
ḳatına gelirdi

3. **sebebile:**-*ile*
Kısas 242
Satır: **41**
Neden, gerekçe.
Caʿferi dutsun bize
virsün Tā ki ol sebebile
esīrlerimüz gine alalum
Andan
buyurdı bir nāme
yazdılar ki Yā melik biz
saña öğüt viriciyiz Gine
ögüt viririz ki

4. **sebebden:**-*den*
Kısas 168
Satır: **1**
Sebep, neden, gerekçe.
nümile bir ol Yūsuf
eydür İki sebebden ötürü
olmazın didi Biri ol kim
Tañrıdan ḳorḳarın Biri
daḫı ol kim Meliküñ çoḳ
niʿmetin yidüm Zelīḫā
eydür

5. **sebebden:**-*den*
Kısas 216
Satır: **22**
Sebep, neden, gerekçe.
eytdi Ḥaḳ Taʿālā baña
peyġamberlıḳdan öñdin
ʿilm virmişdür Andan
Belḳıs
didi kim Ben
müsülmānam Süleymān
şordı ki ne sebebden
müsülmān olduñ

6. **sebeb:**
Kısas 166
Satır: **3**
Neden, sebep.
Zīra ḳıymetin
bilmezleridi Suʿāl Sebeb
neyidi kim Ḥaḳ Ta'ālā
Yūsufı ḳullıġa
bıraḳdı Cevāb oldur kim
Yaʿḳūb bir ḳulın dögdi
Yūsuf anda ḫāżırıdı anı

7. **sebeb:**
Kısas 166
Satır: **7**
Neden, sebep.
ḫalāyıḳ daḫı ḳulı
ḳaravaşı ḫōr dutmayalar
Daḫı bir sebeb buyıdı
kim Yūsuf
āyīneye baḳdı kendü
ṣūretin gördi eytdi Ben
ḳulımışsam baña kim
bahā yitü

8. **sebeb:**
Kısas 166
Satır: **14**
Neden, sebep.
bileler ki kendüzin
gören benüm ḳatumda
ḳıymetsüzdür Ḳıymet
oldur kim anı
ben idem Bir sebeb
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
Yūsufa pādişāhlıḳ
viriserdi evvel

9. **sebeb:**
Kısas 166
Satır: **16**
Neden, sebep.

anı ḳullıga bıraḳdı Tā ki
ḳullaruñ ḳıymetin bile
eli altındaġı kişilerüñ
ḥālin
görü daḫı bunlaruñ
zaḥmet çekdügin bile
Daḫı bir sebeb oldur
kim Yūsuf düş

10. **sebeb:**
Kısas 171
Satır: **9**
Neden, gerekçe, maksat.
peyġamberdür sen niçün
ḳullıġa düşdüñ sebeb
nedür didiler Yūsuf
eytdi
Ḳardaşlarum baña ḥased
iderler Beni atamdan
ayırdılar ḳul diyü
ṣatdılar

11. **sebebi:**-*i*
Kısas 164
Satır: **5**
Sebep, neden.
sūresi nāzil oldıġınuñ
sebebi buyıdı Günlerde
bir gün ʻÖmer Ḥażreti
evi ḳapusında
otururdı cuhūdlar
geldiler ʻÖmerile baḥş
itdiler eytdiler Yā ʻÖmer
senüñ

12. **sebebi:**-*i*
Kısas 213
Satır: **2**
Sebep, neden.
yil benüm ḥükmümde
olmaḳ diledüm Ḳarınca
eytdi Yeli senüñ
ḥükmüñde
ḳıldıġınuñ sebebi nedür
bilir misin didi
Süleymān eytdi
Bilmezem ḳarınca

13. **sebeb:**
Kısas 166
Satır: **18**
Sebep, neden.
gördi pādişāhlıḳ diledi
Ḥaḳ Taʻālā anı ḳullıġa
bıraḳdı Tā bileler ki ḳul
pādişāhlıḳ istemek eyü
degüldür daḫı bir sebeb
oldur Bir gün Yūsuf
eytdi Bizüm

14. **sebebinden:**-*i, -n, -den*
Kısas 189
Satır: **31**
Bir şeyin olmasına veya belli bir hâlde bulunmasına yol açan şey.
kim Ādem peygamber
ilan sebebinden çıḳdı
Mūsā anı bilüp ḳorḳdı
Baña daḫı
anuñ gibi fitnesi değe
didi ḳaçdı Suʻāl ṣordılar
ki ʻAṣā dōst elinde
ejdehā oldı

15. **sebebden:**-*den*
Kısas 159
Satır: **15**
Sebeb, neden, gerekçe.
yigit ḳılısar Ṣorduġı ol
sebebden idi Zīre ki her
kişi yigitligi sever Pes
yidi gün
den ṣoñra Sāre Ḥātūn
ḥāmile oldı Çün vilādet
vaḳtı oldı ṭoġurumadı
buñaldı

16. **sebebden:**-*den*
Kısas 162
Satır: **9**
Sebeb, neden, gerekçe.
ḳuşlar daḫı nice dirile
didi ölmişiken Pes Allah
ol sebebden anı buyurdı
ki ḳuşı
boğazla tā bileler ki her
nesneye ḳādirdür Suʻāl
ṣorarlarısa ki bu dört
ḳuşdan

17. **sebebden:**-*den*
Kısas 163
Satır: **36**
Sebeb, neden, gerekçe.
ṣaḳlardı Yūsuf dāyim
oḳımaġa meşġūlıdı
Yaʻḳūbuñ göñli naẓarı
Yūsuf idi
Ḳalan oġlanları anı
görüp günilerleridi Ol
sebebden Yūsufı
sevmezleridi Tā ol

18. **sebebden:**-*den*
Kısas 164
Satır: **12**
Sebeb, neden, gerekçe.
Resūl Ḥażreti Mekkeden
Medīneye çoḳ ḳavm bile
gelmişidi Mālların
ṭavarların
Mekkede ḳomışlardı Ol
sebebden ol ḳavm melūl
olmışlardı Eytdiler Yā

19. **sebebden:**-*den*
Kısas 167
Satır: **13**
Sebeb, neden, gerekçe.
birle ʻāşıḳ oldı Ol
sebebden anı ḫōş dutardı
dürlü ṭonlarıla bezeridi
Yūsuf anca
ṣanurdı kim Zelīḫā
Tañrıyıçün ḫōş dutardı
Dāyim Yūsufuñ işi
buyudı Elinde

20. **sebebden:**-*den*
Kısas 182
Satır: **30**
Sebeb, neden, gerekçe.
ḫōz keremi çoḳ kerim
padişahın diye Pes
Yūsuf eytdi İtdügünüzi
başuñuza
ḳaḳmazın ümīẕüm var ki
atam yüzin görem didi
gine eytdi Atam ne
sebebden

21. **sebebden:**-*den*
Kısas 182
Satır: **31**
Sebeb, neden, gerekçe.
gözsüz oldı Eytdiler
Göñlegiñi alır yüzine
gözine sürer ağlar Ol
sebebden
gözsüz oldı … Yūsuf
eydür Ol

22. **sebebden:**-*den*
Kısas 200

Satır: **29**
Sebeb, neden, gerekçe.
gönli melül olduġı
sebebden ötürü Yūnusa
zindān veribidi Çünki
deniz
kenārına geldi Yūnus
gemiye bindi üç gün
gitdi dördünci gün
ḳuşluḳ vaḳtında

sebep:

1. **sebep:**
Kısas 203
Satır: **28**
Neden, gerekçe.
Raḥime gelicek ben aña
yüz aġaç ḥōd uram didi
Bir niçeler ḳavlinde
Eyyūb
iñiledi Sebep olıdı kim
İki şākirdi varıdı anuñ
ḫışımıydı Eyyūbı göre
geldiler

2. **sebepden:**-*den*
Kısas 121
Satır: **20**
Sebep, gerekçe.
vardur tesbīḥden fāriġ
olur ammā şu hīç fāriġ
olmaz dāyim tesbīḥe
meşġūldur Zīrā neyide
ki aḳar alçaġa aḳar Ol
sebepden yarın
maḥşerde cemīʿ

3. **sebepden:**-*den*
Kısas 135
Satır: **20**
Sebep, gerekçe.
buyurmadı Ḳābīl eytdi
Yā Ādem benden Hābīli
çoḳ seversin anuñçün
benüm ḳardaşum aña
virürsin Pes ol sebepden
Ḳābīlile Hābīl arasında
adāvet

4. **sebep:**
Kısas 153
Satır: **21**
Sebep, gerekçe.
ıssısı varurdı hīç kimse
yaḳınına varımazdı
Sebep neyidi kim
Nemrūd İbrāhīmi
oda atmaḳ diledi Andan
ötürü kim İbrāhīm
eyitdiyidi kim Benüm
Tañrum

5. **sebepden:**-*den*
Kısas 176
Satır: **33**
Sebep, gerekçe.
şordı ki ne sebepden
gözsüz oldı Eytdiler Bir
oġlı varıdı Yūsuf adlu
Anı ḳatı
severdi dünyāyı anuñla
görürdi Bir gün ol oġlan
ortadan yavu vardı Ol
vaḳtdan

6. **sebep:**
Kısas 183
Satır: **43**
Sebep, gerekçe.
Reyyāna islām ruzi ḳıldı
müsülmān oldı Sebep bu
oldı ki Yaʿḳūbı göricek
göñli ḫōş oldı müsülmān
ʿarża ḳıldı Melik
Reyyān dedi Yā
Nebiyyu'llah bu

7. **sebep:**
Kısas 196
Satır: **27**
Sebep, gerekçe.
ʿālimler eydür Mūsānuñ
ʿaḳlı gitdügine sebep bu
idi Tañrıyıla münācāt it
digine göñli ulaldı eytdi
Tañrınuñ benüm gibi ne
ḳulı ola Ḥaḳ Taʿālā
dilemedi

8. **sebep:**
Kısas 199
Satır: **35**
Sebep, gerekçe.
dılar Sebep bu oldı kim
kileyi kiçi eylediler
Şuʿayb anları yığdı
Tañrıdan
ḳorḳuñ didi Şuʿayb
sözin dutmadılar
eytdiler Ol Tañrı ki bizi
ne işlersevüz

9. **sebep:**
Kısas 201
Satır: **14**
Sebep, gerekçe.
balıḳ ḳarnında
ḳoyısardum Ne
ḥikmetdür kim Yūnusı
balıġa yutdurdı balıḳdan
artuḳ ḫōd canavarlar
varıdı sebep neyidi ki
balıġa yutdurdı Sebep
budur ki

10. **sebep:**
Kısas 201
Satır: **14**
Sebep, gerekçe.
balıḳ ḳarnında
ḳoyısardum Ne
ḥikmetdür kim Yūnusı
balıġa yutdurdı balıḳdan
artuḳ ḫōd canavarlar
varıdı sebep neyidi ki
balıġa yutdurdı Sebep
budur ki

11. **sebep:**
Kısas 201
Satır: **25**
Sebep, gerekçe.
ḳoyduġına sebep budur
ki balıḳlar eytdiler
Tesbīḥ idiciyüz Ādemler
daḫı nice
tesbīḥ iderler Görsevüz
anlar mı müsebbiḥlerdür
yoḫsa biz mi dirlerdi
Ḥaḳ Taʿālā

12. **sebep:**
Kısas 202
Satır: **11**
Sebep, gerekçe.
Eyyūbuñ Tañrıya ṭāʿat
ʿibādet itdügine sebep
budur kim Ḥaḳ Taʿālā
aña çoḳ
māl virdi hem saġlık
hem oġlan virdi didiler
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
ferişteler ol

13. **sebepdendür:**-*dendür*
Kısas 210
Satır: **1**
Sebep, gerekçe.
Dāvuduñ kefenine
ḳoydılar Şimdi ol
sebepdendür ki
Dāvuduñ ḳabrinden
müşk
ḳoḳusı geldigi Daḫı
ḳıyāmete degin
geliserdür Ḳıṣṣa-i
Süleymān ʿAley

14. **sebep:**
Kısas 217
Satır: **2**
Sebep, gerekçe.
meşġūl olurdı Hikāyet
Dīv Süleymānun
yüzügin alduġı çün
memleket
Süleymān elinden çıḳdı
Sebep buyıdı kim
Süleymānuñ pādişāhlıġı
ol yüzük

15. **sebep:**
Kısas 217
Satır: **26**
Sebep, gerekçe.
Süleymānuñ üç ḳızı
varıdı yidi oġlı varıdı
Gice gündüz ʿibādete
meşġūl oldı
Sebep bu idi kim ol
deñizde bir gemi ġarḳ
olmışıdı Süleymān
ḳaḳıdı yile emr

16. **sebep:**
Kısas 218
Satır: **12**
Sebep, gerekçe.
ḥāmile oldı ṭokuz aydan
ṣoñra Yaḥyā vücūda
geldi Zekeriyyā yigirmi
yıl diri
oldı Ölüme sebep bu
oldı kim cuhūdlar
Zekerriyāyı öldürmek
dilediler Ze

17. **sebep:**
Kısas 225
Satır: **28**
Sebep, gerekçe.
tacak vaḳt oldı döşek
eylediler Ol ev ıssınuñ
evi deñiz kenārında idi
Bunda yat
didiginden sebep bu idi
kim gice mevc gele
oġlanı yatduġı yirden ala
deñize

18. **sebep:**
Kısas 232
Satır: **10**
Sebep, gerekçe.
bunuñ gibi işler işledi
didiler herze sözler
söylediler Çün ʿĪsā bir
aylıḳ oldı
Meryem ʿĪsāyı aldı
şehrden gitdi Sebep bu
idi kim Cuhūdlar
Tevrītde bulmışlardı

19. **sebep:**
Kısas 234
Satır: **2**
Sebep, gerekçe.
dılar çünki uyandılar her
birisi kendülerini birer
şehrde buldılar ʿĪsā
sözin yi
rine getirdiler ḫalḳı dīne
daʿvet itdiler ʿĪsā ḳavmı
azdığına sebep bu idi
Yūnus

20. **sebepden:**-*den*
Kısas 219
Satır: **10**
Neden, gerekçe.
den yig kim ola kim
baña söylemezsin Eytdi
İy baba ḳorḳaram ki
sözüm size
ḫōş gelmiye ol sebepden
Ḥaḳ Taʿālā baña ʿitāb
ide Dāyim atası anası
ḳatına

seç-:

1. **seçemezler:**-*emezler*
Kısas 178
Satır: **23**
Ayırt etmek, seçmek.
sizi şınamakdan ötürü
ola Helāl ḥarām seçerler
mi yoḫsa seçemezler mi
gö
relüm Olalar pes ataları
sözin dutdılar yola
girdiler Yaʿḳūb eytdi

2. **seçerler:**-*erler*
Kısas 178
Satır: **23**
Ayırt etmek, seçmek.
sizi şınamakdan ötürü
ola Helāl ḥarām seçerler
mi yoḫsa seçemezler mi
gö
relüm Olalar pes ataları
sözin dutdılar yola
girdiler Yaʿḳūb eytdi

secde:

1. **secde:**
Kısas 127
Satır: **24**
Namazda eğilip alnını yere koymak.
recīm yā melʿūn ne işidi
kim işledüñ didiler Sen
ferişteler arasından çıḳ
Vardı
baḥr-ı mescūda düşdi
Suāl ṣorarlarsa secde
Tañrıya gerek Ādeme
ḫizmetdür

2. **secde:**
Kısas 127
Satır: **25**
Namazda eğilip alnını yere koymak.
Cevāb oldur Ḥaḳ Taʿālā
secde kim buyurdı
Ādeme ḫizmet
secidesidür ʿibādet
secidesi degildür Secide
buyrulsa revā ola Zīre ki
secde itmek Ḥaḳ Taʿālā

3. **secde:**
Kısas 163
Satır: **39**
Namazda eğilip alnını yere koymak.
bir yılduz ay güneş
gelürler baña secde

eylerler Çün Yaʿḳūb
Yūsufdan bu sözi
işitdi eytdi … Yā Yūsuf
bu düşüñi ḳardaşlaruña

4. **secde:**
Kısas 165
Satır: **7**
Namazda eğilip alnını yere koymak.
secde iderler didüñ
Yaʿni dilersin ki bizden
sevgülü olasın Atamuza
uşda ḳurd
yidi dirüz Biz seni şimdi
öldürürüz didiler Çünki
bu sözi Yūsuf işitdi fi'l-
ḥāl

5. **secdeye:**-*y, -e*
Kısas 208
Satır: **11**
Namazda eğilip alnını yere koymak.
peye çıḳdı üç kez āh itdi
Tañrı ḳorḳusından
başını secdeye ḳodı
aġladı Şol ḳadar
yatdı ki gözleri yaşından
otlar bitdi geldi başından
yuḳaru çıḳdı başı ot

6. **secdeye:**-*y, -e*
Kısas 196
Satır: **34**
Allah'ın büyüklüğünü göstermek için yere kapanmak.
yā her bir ṭaş dibinde biñ
biñ benüm bigi Mūsāñ
varımış imdi tevbe
itdüm
didi secdeye düşüp
aġladı Ḥaḳ Taʿālā ḫiṭāb
ḳılup eytdi ki Yā Mūsā
başuñı

7. **secdeye:**-*y, -e*
Kısas 196
Satır: **38**
Allah'ın büyüklüğünü göstermek için yere kapanmak.
eyü degüldür Ḳula
miskinlik gerek
maḳṣūduna erişe Bir
niceler eydür ki
Mūsānuñ ʿaḳlı gidüp
secdeye düşdigi oldur
kim eytdi Hīç benüm
gibi Tañrı

8. **secdeye:**-*y, -e*
Kısas 197
Satır: **1**
Allah'ın büyüklüğünü göstermek için yere kapanmak.
… secdeye düşdi eytdi
İlāhi ben ṣandum ki saña
müştāḳ benven
ilāhi tevbe itdüm didi
Bir niceler eydürler ki
üç nesneden ötürü Ḥaḳ
Taʿālā

9. **secdeye:**-*y, -e*
Kısas 218
Satır: **4**
Allah'ın büyüklüğünü göstermek için yere kapanmak.
ḳulumdur Benüm
raḥmetüme lāyıḳdur …
Bir gün Zekeriyyā
ḫalāyıḳdan iḫfāyıla duʿā
ḳıldı başını secdeye ḳodı
…

secde buyur-:

1. **secde buyur-:**-*dı*
Kısas 127
Satır: **9**
Kelime Tipi: -
Secde buyurmak, emretmek.
duru geldi Gevdesi aḳ
gümişe benzerdi Ḥaḳ
Taʿālā feriştelere secde
buyurdı
Ādeme ilk secde ḳılan
Cebrāʿīl idi Andan
Mikāīl ḳıldı ve İsrāfīl ve
ʿAzrāīl ḳıldı

secde eyle-:

1. **secde eyle-:**
Kısas 148
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
Secde etmek.
secde eyledi durdı vardı
bir bünyād başladı Biñ
arşun uzunı ve biñ arşun
ini
idi Altundan ve
gümişden ferşiyidi ʿāc
ve abanosdan ḳapusıyıdı
ve mıḫları al

2. **secde eyle-:**
Kısas 235
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Alnı, eli, ayakları, dizleri, ayak parmaklarını yere getirmek.
benden ṭoġdı secde
eyledi Baḳdum iki
yaġrın arasında yazılmış
ki Lā ilāhe il
lallah Muḥammeddür
Resūlu'llah Daḫı ol gice
kim Muḥammed doġdı
Fārıs şeh

secde id-:

1. **secde id-:**-*dük, -ler, -i*
Kısas 127
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
Secde etmek.
Andan cümle feriştelerḳıldı İbnʿ Abbās eydür
Ādeme secde iddükleri
cumʿa
güniydi Güneş
zevāldeyidi Pes ol vakit
Ḥaḳ Taʿālā ḳamu
ḳatlardan anı ulu

2. **secde id-:**-*dük, -ler, -ile, -, -*
Kısas 127
Satır: **29**
Kelime Tipi: -
Secde etmek.
rişteler idmeseler ʿāṣi
olurlarıdı Tañrıya secde
iddüklerile yaḳın oldılar
Anuñ
çün ki raḥmetu'llahu
ʿaleyh oldılar …
ḫaberde gelmişdür

3. **secde id-:**-*er, -ler, -di, -*
Kısas 127
Satır: **34**
Kelime Tipi: -
Secde etmek.
Ḥaḳ Taʿālā feriştelere
buyurdı Ādemi
omuzlarına götürdiler
gökleri gezdirdi
ler Ṣāf ṣāf ferişteler
gelürleridi Ādeme secde
iderlerdi Esselāmü
ʿaleyküm yā

4. **secde id-:**-*er, -ler, -i, -di*
Kısas 139
Satır: **8**
Kelime Tipi: -
Secde etmek.
çıḳarmışlarıdı Taḫtlar
kürsiler ḳomışlarıdı Bir
ulu od yaḳmışlarıdı
ḳurbānların
ol evde bıraġurlarıdı
süci içerleridi Ol
ṣanemlere secde
iderleridi daḫı biri biri

5. **secde id-:**-*er, -di*
Kısas 144
Satır: **35**
Kelime Tipi: -
Secde etmek.
lürdi aña secde iderdi Ol
pādişāh eytdi İmdi buña
bir kişi gerek dāyimā
ḳulluḳ eyliye Ṣemūd
ḳavminüñ bir ulusı
varıdı Aña Kāfūh
dirlerdi Ol

6. **secde id-:**
Kısas 195
Satır: **16**
Kelime Tipi: -
Alnı, eli, ayakları, dizleri, ayak parmaklarını yere getirmek.
firʿavna dedi Firʿavn
eytdi Eger Mūsāyı
yiñerlerse bunları ḫaṣeki
edinem
baña secde idenlerden
olalar Çün cāẕūlar ol
sözü işitdiler ṣāẕ oldılar
eytdiler

7. **secde id-:**
Kısas 195
Satır: **17**
Kelime Tipi: -
Alnı, eli, ayakları, dizleri, ayak parmaklarını yere getirmek.
Biz anuñ ḳatında
nāyibler olavuz dāyim
aña secde idevüz didiler
Pes Allah
maḳṣūdı variken ḳuluñ
maḳṣūdı olmaya ve daḫı
eydürler ki Ḥaḳ Taʿālā
neden

8. **secde id-:**-*iñ*
Kısas 227
Satır: **2**
Kelime Tipi: -
Alnı, eli, ayakları, dizleri, ayak parmaklarını yere getirmek.
yigit üşenmişidi ḳaçacaḳ
yir isterdi Daḫı ol
Taḳyānūs Tañrılıḳ
daʿvisin iderdi
Ḫalḳa dirdi Geliñ baña
secde idiñ dirdi Her kim
itmese ḳatından sürerdi
yaḫūẕ

9. **secde id-:**-*iñ*
Kısas 227
Satır: **2**
Kelime Tipi: -
Alnı, eli, ayakları, dizleri, ayak parmaklarını yere getirmek.
yigit üşenmişidi ḳaçacaḳ
yir isterdi Daḫı ol
Taḳyānūs Tañrılıḳ
daʿvisin iderdi
Ḫalḳa dirdi Geliñ baña
secde idiñ dirdi Her kim
itmese ḳatından sürerdi
yaḫūẕ

10. **secde id-:**
Kısas 227
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Secde etmek.
ralum yiri gögi yaradan
Tañrıyı isteyelüm aña
secde idelüm didiler
Taḳyānūsuñ bir ʿādeti
varıdı yılda bir kez daşra
meydāna çıḳardı ṭop
oynardı

11. **secde id-:**
Kısas 227
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Secde etmek.
ralum yiri gögi yaradan
Tañrıyı isteyelüm aña
secde idelüm didiler
Taḳyānūsuñ bir ʿādeti
varıdı yılda bir kez daşra
meydāna çıḳardı ṭop
oynardı

12. **secde id-:**
Kısas 234
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Alnı, eli, ayakları, dizleri, ayak parmaklarını yere getirmek.
zamāndan ṣoñra gine
eytdi Bu gice ʿĪsā geldi
eytdi Güneş benüm
ḳatumdan
ṭoġar Güneşe ḳarşu
secde idüñ dedi Tā ki
güneş her gün bunlaruñ
selāmın

secde it-:
1. **secde it-:**-*mek*
Kısas 127
Satır: **26**
Kelime Tipi: -
Secde etmek.
Cevāb oldur Ḥaḳ Taʿālā
secde kim buyurdı
Ādeme ḫizmet
secidesidür ʿibādet
secidesi degildür Secide
buyrulsa revā ola Zīre ki
secde itmek Ḥaḳ Taʿālā

2. **secde it-:**-*mek*
Kısas 127

Satır: **28**
Kelime Tipi: -
Secde etmek.
ḫażretine ne aşşısı var
ne ziyānı var Her ḳanda
ki buyruḳ olsa dutmaḳ
ʿibā
detdür dutmamak
günāhdur Eger ol vaḳt
kim Ādeme secde itmek
buyruldı fe

3. **secde it-:**-*mek*
Kısas 127
Satır: **28**
Kelime Tipi: -
Secde etmek.
ḫażretine ne aşşısı var
ne ziyānı var Her ḳanda
ki buyruḳ olsa dutmaḳ
ʿibā
detdür dutmamak
günāhdur Eger ol vaḳt
kim Ādeme secde itmek
buyruldı fe

4. **secde it-:**
Kısas 226
Satır: **19**
Kelime Tipi: -
Alnı, eli, ayakları, dizleri, ayak parmaklarını yere getirmek.
zediler öñünde secde
itdiler Çoḳ yaġmur
yalvardılar hīç yaġmadı
Bilmediler
ki Tañrıya
dönmediklerinden
yaġmadı Pes Ḫıżırla
İlyās ṭaġdan ṭaġa
yürürlerdi

5. **secde it-:**
Kısas 231
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
Alnı, eli, ayakları, dizleri, ayak parmaklarını yere getirmek.
Taʿālā nidā ḳıldı anası
ḳarnındayıken eytdi Yā
ʿĪsā ben kimven dedi
Eytdi
İlāhi sen beni yaradan
Tañrısın dedi anası
ḳarnında secde itdi
Şöyle ki Meryem

6. **secde it-:**
Kısas 243
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
Alnı, eli, ayakları, dizleri, ayak parmaklarını yere getirmek.
ʿAmru bin ʿāṣ eytdi Yā
melīk hā gördiñ mi size
selām virmedi secde it
medi Andan Caʿferi
Ṭayyār eytdi Yā melīk
Ḥaḳ Taʿālā bize
peyġamberlıḳ

secde itmek:

1. **secde itmek:**
Kısas 243
Satır: **12**
Kelime Tipi: -
Alnı, eli, ayakları, dizleri, ayak parmaklarını yere getirmek.
viribidi dükeli
enbiyānuñ göziyindür
Ol peygamber eytdi
Müsülmāndan ayruġa
selām virmek revā
degildür Daḫı Tañrıdan
ayruġa secde itmek
yoḳdur didi

secde ḳıl-:

1. **secde ḳıl-:**-*ma, -dı*
Kısas 127
Satır: **15**
Kelime Tipi: -
Secde etmek.
Ādeme secde ḳılmadı
ḥased ḳıldı tekebbürlik
eyledi Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Yā
İblīs niçün Ādem'e
secde ḳılmaduñ Eytdi
İlāhi ben yigven
Ādemden Beni

2. **secde ḳıl-:**
Kısas 127
Satır: **16**
Kelime Tipi: -
Secde etmek.
Ādeme secde ḳılmadı
ḥased ḳıldı tekebbürlik
eyledi Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Yā
İblīs niçün Ādem'e
secde ḳılmaduñ Eytdi
İlāhi ben yigven
Ādemden Beni

3. **secde ḳıl-:**
Kısas 127
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
Secde etmek.
duru geldi Gevdesi aḳ
gümişe benzerdi Ḥaḳ
Taʿālā feriştelere secde
buyurdı
Ādeme ilk secde ḳılan
Cebrāʿīl idi Andan
Mikāīl ḳıldı ve İsrāfīl ve
ʿAzrāīl ḳıldı

4. **secde kıl-:**-*dur, -dı*
Kısas 130
Satır: **27**
Kelime Tipi: -
Secde etmek.
yıldur beni Uçmaḳ
içinde ḳomuşdur Cümle
ferişteleri baña secde
kıldurdı İşbu
aġacuñ yimişin
yimekden beni yıġdı
Ben ol aġaca hīç
şunmadum idi Ferişteler

5. **secde ḳıl-:**-*su, -n-sun*
Kısas 141
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Secde etmek.
Taʿālādan beni dileseñ
tevbe ḳılsam ḳabūl ḳılsa
Allah Taʿālā nidā ḳıldı
ki
Eyt ki Ādeme secde
ḳılsun tā ki tevbesin
ḳabūl ḳılam Nūḥ bu
cevābı İblīse

6. **secde ḳıl-:**-*ma, -du, -m*
Kısas 141

Satır: **7**
Kelime Tipi: -
Secde etmek.
didi İblīs eytdi Yā Nūḥ
ben Ādeme Uçmaḳda
diriyken secde
ḳılmadum şimdi
ḫōd ölmiş durur didi
secde ḳılmadı Çünki
tennūrdan su çıḳdı
yayıldı Ḳırḳ

7. **secde ḳıl-:**
Kısas 141
Satır: **8**
Kelime Tipi: -
Secde etmek.
didi İblīs eytdi Yā Nūḥ
ben Ādeme Uçmaḳda
diriyken secde
ḳılmadum şimdi
ḫōd ölmiş durur didi
secde ḳılmadı Çünki
tennūrdan su çıḳdı
yayıldı Ḳırḳ

8. **secde ḳıl-:**-*a*
Kısas 145
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Secde etmek.
ayı içinde cumʿa gicesi
Ṣāliḥ dünyāya geldi Ne
ḳadar ki dünyāya putlar
varıdı
ḳamusı yüzin ḳoyu
düşdiler Ol pādişāh bir
gün ṣanem evine geldi
ki secde ḳıla

9. **secde ḳıl-:**
Kısas 148
Satır: **40**
Kelime Tipi: -
Secde etmek.
di Tāruḫı ḳıġırdı ve aldı
ol ṣanem evine vardı
Anda bir ulu ṣanem
varıdı adı
Deylūn Nemrūd aña
secde ḳıldı ve ol ṣaneme
ṣordı İbrāhīm kimdür
didi

10. **secde ḳıl-:**-*ur, -lar*
Kısas 149
Satır: **25**
Kelime Tipi: -
Secde etmek.
Daḫı yüce olur göge
çıḳar ve ne kim
beglerim vardur aña
secde ḳılurlar Taruḫ
eytdi İy pādişāh ben
saña ve senüñ
ṣanemlerüne çok ḳullıḳ
itdüm ol düş taʿbiri bu

11. **secde ḳıl-:**-*dı, -lar*
Kısas 150
Satır: **8**
Kelime Tipi: -
Secde etmek.
daḫı geldi ol gice anda
ḳaldılar Pes Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīmi atası bilinden
anası
raḥmine getürdi Anası
İbrāhīme ḥāmile oldı Ol
ṣanemler küllüsi secde
ḳıldılar

12. **secde ḳıl-:**-*dı, -lar*
Kısas 150
Satır: **13**
Kelime Tipi: -
Secde etmek.
geldiler secde ḳıldılar ve
eytdiler Bu gice ol ılduz
ṭoġdı Delīl ḳılur kim bir
ulu
ḥükm ıssı dünyāya
gelmişdür Biz
ḳorḳduġumuz ol oġlan
öliserdür Nemrūd bu

13. **secde ḳıl-:**
Kısas 151
Satır: **28**
Kelime Tipi: -
Secde etmek.
çıḳdı yiri göġi gördi
ʿacebledi eytdi Elbette
buña bir yaradıcı gerek
bunları
yaradan yaratdı beni
daḫı Pes ılduzları gördi
derḥāl ılduza secde ḳıldı
eytdi

secdegāh:

1. **secdegāhuñ:**-*uñ*
Kısas 201
Satır: **4**
Secde edilecek yer, mescit.
göñlümden arı yirüm
yoḳdur Zīrā ben Tañrımı
anuñıla buldum İmdi
gönlüm
secdegāhuñ olsun Ol
miskin balıḳ ne müzd ne
günāh bilür ki göñül
Ḥaḳḳuñ

secdeye var-:

1. **secdeye var-:**-*y, -e*
Kısas 183
Satır: **8**
Kelime Tipi: -
Secde etmek.
gelüñ ḳızlıḳdan ḳurtuluñ
didi Yaʿḳūb eytdi
Yūsufı ḳanḳı dinde
bulduñuz
Eytdiler Senüñ dinüñde
bulduḳ Yaʿḳūb secdeye
vardı Allaha şükr eyledi
Bi

2. **secdeye var-:**-*y, -e*
Kısas 183
Satır: **29**
Kelime Tipi: -
Secde etmek.
namaz ḳıldı secdeye
vardı Ḥaḳ Taʿālā Yūsufa
uyḳu virdi Düşi içinde
eytdiler
Yā Yūsuf Ḥaḳ sözin
dutmaḳ gerekdür didiler
Yūsuf ol uyḳudan
uyandı derḥāl

3. **secdeye var-:**
Kısas 212
Satır: **4**
Kelime Tipi: -
Secde etmek.
ṭoyurmaġa yitmez idi
ḫalḳı boynuña alup
niderdüñ didi Çün
Süleymān
anı işitdi ʿaḳlı gitdi Pes

gine kendiye geldi
secdeye vardı eytdi İlāhi
tevbe

4. **secdeye var-:**
Kısas 213
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Secde etmek.
dedi Çün Bismi'llah
deyip şundılar tamāmet
Süleymān leşkeri yediler
ṭoydılar
Tañrı faẓlıyla bir ẕerre
andan eksilmedi Çün
Süleymān anı gördi
secdeye vardı

secide:

1. **secide:**
Kısas 127
Satır: **26**
Secde.
Cevāb oldur Ḥaḳ Taʿālā
secde kim buyurdı
Ādeme ḫizmet
secidesidür ʿibādet
secidesi degildür Secide
buyrulsa revā ola Zīre ki
secde itmek Ḥaḳ Taʿālā

2. **secidesi:**
Kısas 127
Satır: **26**
Secde.
Cevāb oldur Ḥaḳ Taʿālā
secde kim buyurdı
Ādeme ḫizmet
secidesidür ʿibādet
secidesi degildür Secide
buyrulsa revā ola Zīre ki
secde itmek Ḥaḳ Taʿālā

3. **secidesidür:**-*si, -dür*
Kısas 127
Satır: **25**
Secde.
Cevāb oldur Ḥaḳ Taʿālā
secde kim buyurdı
Ādeme ḫizmet
secidesidür ʿibādet
secidesi degildür Secide
buyrulsa revā ola Zīre ki
secde itmek Ḥaḳ Taʿālā

secide eylemeye:

1. **secide eylemeye:**-*me, -ye*
Kısas 126
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
Secde etmek.
idevüz dirlerdi İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne göñlinde
ʿadāvet dutdı ki ana
secide eyleme
ye Çünkim cān ādemüñ
gögsine indi Andan
ādem aġsurdı
elḥamdülillah didi

secide id-:

1. **secide id-:**-*evüz*
Kısas 126
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Secde etmek.
idevüz dirlerdi İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne göñlinde
ʿadāvet dutdı ki ana
secide eyleme
ye Çünkim cān ādemüñ
gögsine indi Andan
ādem aġsurdı
elḥamdülillah didi

sed:

1. **sed:**
Kısas 221
Satır: **35**
Set; engel, mâni.
sed üzerine dökdiler Ol
iki ṭaġ arası demürden
sedd oldı Ye'cūc ve
Me'cūc ol
ṭaġ ardında ḳaldı Ol
müsülmānlar emin
oldılar … Yāʿni

2. **sed:**
Kısas 221
Satır: **37**
Set; engel, mâni.
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Bu
sed benüm kuvvetümle
degüldür bil ki Allah
birle ol
mışdur Çün emr yirine
gele bu Seddi deleler Ol
vaḳtden tā şimdiye
degin her

3. **sed:**
Kısas 224
Satır: **21**
Set; engel, mâni.
gezdi Yeʿcūc ve
Meʿcūca sed bağladı
Daḫı dirler ki ol
İskender ayrıḳdur
Va'llahu
aʿlem bī-ġaybihi Ḳıṣṣa-i
Loḳmān Rażıya'llahu
ʿAnh Ḫaberde

sed çek-:

1. **sed çek-:**-*em*
Kısas 221
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Bir işi, bir davranışı engellemek.
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Baña
yardım idiñ tā ki buña
sed çekem bunlar size
zaḥmet id
meyeler … Her biriñüz
demir getiriñ Vardılar
getirdiler

sedd:

1. **sedd:**
Kısas 221
Satır: **30**
Set, engel, mani.
didiler Eger dilerseñ biz
saña ḫarāc virevüz
Bunlaruñla bizüm
aramuza bir
sedd eyle kim bunlar
geçip bize zaḥmet
virmeyeler …

2. **sedd:**
Kısas 221
Satır: **35**
Set, engel, mani.
sed üzerine dökdiler Ol
iki ṭaġ arası demürden
sedd oldı Ye'cūc ve
Me'cūc ol
ṭaġ ardında ḳaldı Ol
müsülmānlar emin
oldılar … Yāʿni

3. **seddi:**-*i*

Kısas 221

Satır: **38**

Set, engel, mani.

Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Bu
sed benüm kuvvetümle
degüldür bil ki Allah
birle ol
mışdur Çün emr yirine
gele bu Seddi deleler Ol
vaḳtden tā şimdiye
degin her

4. **seddi:**-*i*

Kısas 221

Satır: **39**

Set, engel, mani.

gün geldiler dilleriyle ol
seddi yalarlardı Zīrā
bunlarda demür āleti
olmaz Şol
ḳadar yalarlar kim bir
ṣoġan ḳabığı ḳadarınca
ḳalır İrte gelevüz açavuz
dirler gi

5. **seddine:**-*ine*

Kısas 225

Satır: **42**

Set, engel, mani.

meyiserler zīrā āb-ı
ḥayāt ṣuyın içdiler Ḫıżr
deñizde İlyās ḳurıda
olurlar Gice
olıcaḳ İskender seddine
gelirler anda ʿibādet
iderleri Ḫaberde
şöyledür ki İlyāsdan

sefer:

1. **sefere:**-*e*

Kısas 213

Satır: **27**

Yolculuk, seyahat.

hüd Bir gün Süleymān
sefere çıḳdı Kuşlar havā
üzerine ḳanat ḳanada
urup
Süleymān üstine gölge
eylerlerdi Pes geldi bir
yere ḳondı Süleymān
baḳdı

2. **sefere:**-*e*

Kısas 226

Satır: **1**

Yolculuk, seyahat.

tediler Ol şehrde ādet
şöyleyidi ki ḳaçan
erenler sefere gidseler
ʿavratları put
larıla yatırlardı Ol şehr
beginüñ bir ulu putı
varıdı Aña Be'il dirleridi
Ol kavm

3. **seferde:**-*de*

Kısas 236

Satır: **34**

Yolculuk, seyahat.

Ṭālib her ḳanda sefere
gidse Resūlı bile al didi
Bir kez daḫı Şam seferin
itdi
Resūlı gine aldı Ol
seferde Ebu Bekr daḫı
bile idi Giderken
geldiler bir kilse

4. **sefere:**-*e*

Kısas 236

Satır: **16**

Yolculuk, seyahat.

yatmış barmaġıyla göge
işāret ider Pes anuñ gibi
kişi delü olmaz didi
Ḥalīme
Resūlı ışmarladı gine
döndi Ol zamānda Ebu
Ṭālib sefere varmışıdı
anda bir

5. **sefere:**-*e*

Kısas 236

Satır: **33**

Yolculuk, seyahat.

Ṭālib her ḳanda sefere
gidse Resūlı bile al didi
Bir kez daḫı Şam seferin
itdi
Resūlı gine aldı Ol
seferde Ebu Bekr daḫı
bile idi Giderken
geldiler bir kilse

6. **seferin:**-*iñ*

Kısas 236

Satır: **33**

Yolculuk, seyahat.

Ṭālib her ḳanda sefere
gidse Resūlı bile al didi
Bir kez daḫı Şam seferin
itdi
Resūlı gine aldı Ol
seferde Ebu Bekr daḫı
bile idi Giderken
geldiler bir kilse

7. **sefere:**-*e*

Kısas 237

Satır: **10**

Yolculuk, seyahat.

kişilere sermāye virüp
durur Gel varalum saña
daḫı sermāye alıvirelüm
sen
daḫı sefere var akçe
ḳazan didi Pes Ebu
Ṭālib durdı Ḫadīce
ḳatına geldi

8. **sefere:**-*e*

Kısas 237

Satır: **12**

Yolculuk, seyahat.

eytdi Yā Ḫadīce sen
bilürsin kim biz
Muḥammedi nice
severüz Bilirsin kim ne
ḳadar Muḥammed
benümile sefere bile
varup durur İmdi gel
buña birez sermāye

9. **sefere:**-*e*

Kısas 237

Satır: **13**

Yolculuk, seyahat.

vir sefere varsun ticāret
itsün Ola kim senüñ
ucuñdan göz baş ola
dedi Andan
Ḫadīce vardı aña iki yük
ḳumaş virdi Meysere
adlu bir ḳulı varıdı Aña
ḳoşdı

sefer it-:

1. **sefer it-:**

Kısas 222

Satır: **26**

Kelime Tipi: **-**

Gezmek, gezinti yapmak, yolculuk etmek.

ʿālim eytdi Gün toġısına
yaḳındur dedi Vardı
İskender beglerini
vezīrlerini
divşirdi ol ṭarafa sefer
itdi gitdi Pes on yıl
dünyāyı gezdi andan
ḳarañulıġa

2. **sefer it-:**

Kısas 233

Satır: **9**

Kelime Tipi: **-**

Gezmek, gezinti yapmak, yolculuk etmek.

uymazlar Vardı ʿĪsā
maġribe sefer itdi
Ḥavāriyyūn didükleri on
iki kişidür
Anlar ʿĪsāyıla bile
gitdiler Ḥavāriyyūn
anlardur ki gezirlerdür
biz aġardılar Vardı

sefūyil:

1. **sefūyil:**

Kısas 142

Satır: **32**

Yâfes'in oğlu, özel isim.

mişidi Yāfeşüñ biş oġlı
varıdı Birinüñ adı
Cevher ve birinüñ adı
Nireş ve biri
nüñ adı Menāsıḥ ve biri
Besāf ve biri adı Sefūyil
Pes Cevherden Rūm oldı

2. **sefūyilden:**-*den*

Kısas 142

Satır: **34**

Yâfes'in oğlu, özel isim.

Nireşden Türk oldı ve
Menāşıḥdan ʿAcem oldı
Besāfdan Yeʿcūc ve
Meʿcūc
oldı Sefūyilden
İrmeniler oldı Ammā
Sāmdan daḫı biş oġlan
oldı Biri

segir-:

1. **segirdi:**-*di*

Kısas 127

Satır: **2**

Hücum etmek, akın etmek.

Andan düşvār yoḳdur ki
aḳsuran kişiye
Yerḥamük Allah diyeler
Cān ādemüñ
inciklerine indi Ādemüñ
aʿẓalarına et ḳan segirdi
ve illā ayaḳları daḫı
balçıġıdı

sehdī ʿömer:

1. **sehdī ʿömer:**

Kısas 242

Satır: **4**

Kelime Tipi: **-**

Özel isim.

Kāferler gördiler ki
çerileri şındı Dirildiler
eytdiler Kişi viribiyelüm
görelüm
ki niye geldiler Pes
Sehdī ʿÖmeri viribidiler
Geldi eytdi Yā
Muḥammed bu

seḥer:

1. **seḥer:**

Kısas 200

Satır: **8**

Gün doğmadan önceki zaman.

yüz kişi aldı şehrden
gitdiler Mālların
ṭavarların bile aldılar
gitdiler Ol
kāfirler bunlaruñ
gitdigine gülerlerdi
Cebraʾ ili Ḥaḳ Taʿālā
veribidi seḥer

2. **seher:**

Kısas 233

Satır: **42**

Gün doğmadan önceki zaman.

ḳanat virdi feriştelere
göge çıḳdı Andan şoñra
Meryem altı ay diri oldı
Ḥavāriyyūnlar ol ṭaġda
ḳaldılar ʿibādete meşġūl
oldılar Bir gün seher
vaḳtında uyudılar

sekiz:

1. **sekiz:**

Kısas 124

Satır: **31**

Sekiz, sayı sıfatı.

ʿAbbās eydür Ḥaḳ
Taʿālā Uçmaġı sekiz
yaratdı Evvelki Uçmaġ
adı Dārü'l-
Celāldür aḳ incüdendür
İkinci Uçmaḳ adı
Dārü's-Selāmdur ḳızıl

2. **seḳiz:**

Kısas 125

Satır: **31**

Sekiz, sayı sıfatı.

dur Geldük uçmaġuñ
seḳiz ḳapusı vardur
altından muraşşaʿ Her
birisinüñ
ḳapusında yazılmışdur
lā ilāhe illa'llah
muḥammedü'r-
resūlu'llah Evvelki ḳapu

3. **sekiz:**

Kısas 126

Satır: **9**

Sekiz, sayı sıfatı.

eydür Çünki Ḥaḳ Taʿālā
süñük şaġ yanında sekiz
eyegü sol yanında sekiz
eyegü şaġ yanında yidisi
ṭoġrı birisi egri Andan
ötürü kim Ḥaḳ Taʿālā
Ḥavvāyı

4. **sekiz:**

Kısas 126

Satır: **9**

Sekiz, sayı sıfatı.

eydür Çünki Ḥaḳ Taʿālā
süñük şaġ yanında sekiz
eyegü sol yanında sekiz
eyegü şaġ yanında yidisi
ṭoġrı birisi egri Andan
ötürü kim Ḥaḳ Taʿālā
Ḥavvāyı

5. **sekiz:**

Kısas 134

Satır: **36**

Sekiz, sayı sıfatı.

Ḳaçan kim bu
ʿimāretlerden fāriġ
olıcaḳ cumʿa güni oldı
gicesinde Ḥavvāyıla
cimā' ḳıldı Vardı Ḥavvā
ḥāmile oldı Sekiz ay
olıcaḳ ekiz oġlan
düşürdi Ādem

6. **sekiz:**
Kısas 156
Satır: **34**
"Sekiz" sayı sıfatı.
didi Vardı İbrāhīm
Hācerile cimāʿ ḳıldı
Hācer İsmāʿīle ḥāmile
oldı āḫır doġdı
büyüdi Tā ki sekiz
yaşında oldı Muḥammed
Muṣṭafā nurı alnında
ẓāhir oldı

7. **sekiz:**
Kısas 184
Satır: **14**
"Sekiz" sayı sıfatı.
Mışır yöresinde melik
yurt virdi anda ḳaldılar
Andan şoñra Yaʿḳūb
yigirmi yidi
yıl diri oldı andan öldi
Melik Reyyān daḫı
Yaʿḳūbdan şoñra sekiz
yıl ṭoḳuz

8. **sekiz:**
Kısas 188
Satır: **23**
"Sekiz" sayı sıfatı.
Sekiz yıl ḳoyunum güt
çünki sekiz yıl tamam
idesin ḳızı alasın didi
Andan
vardı Mūsā sekiz yıl Şu
ʿaybuñ ḳoyunın gütdi
Andan şoñra Mūsā
Şuʿaybuñ

9. **sekiz:**
Kısas 188
Satır: **23**
"Sekiz" sayı sıfatı.
Sekiz yıl ḳoyunum güt
çünki sekiz yıl tamam
idesin ḳızı alasın didi
Andan
vardı Mūsā sekiz yıl Şu
ʿaybuñ ḳoyunın gütdi
Andan şoñra Mūsā
Şuʿaybuñ

10. **sekiz:**
Kısas 188
Satır: **24**
"Sekiz" sayı sıfatı.
Sekiz yıl ḳoyunum güt
çünki sekiz yıl tamam
idesin ḳızı alasın didi
Andan
vardı Mūsā sekiz yıl Şu
ʿaybuñ ḳoyunın gütdi
Andan şoñra Mūsā
Şuʿaybuñ

11. **sekiz:**
Kısas 199
Satır: **23**
"Sekiz" sayı sıfatı.
şoñra ṭoḳsan yıl sekiz ay
diri oldı On ḫālifesi
varıdı Yūşaʿdan şoñra
Beni
İsrāʾīl ḳavmı yitmiş
bölük oldılar her birisi
bir meẓheb dutdılar
Aralarında

12. **sekiz:**
Kısas 211
Satır: **28**
"Sekiz" sayı sıfatı.
leymāndan isdeñ didi
Çün bu işi işledi vardı
Süleymān deñiz
keñarına Bir yir
varıdı sekiz aylıḳ yol ol
yazınuñ uzunuyudı
Andan Süleymān
buyurdı ol yazıya

sekizinci:

1. **sekizinci:**
Kısas 196
Satır: **15**
Kelime Tipi: -
Sekizinci.
kizinci oldur kim Ḥaḳ
Taʿālā eytdi
Peyġamberler ġayret ıssı
olur Eger saña
gösterürsem kim girü
ḳalan Mürsel
peygamberler ġuṣṣa
yiyeler Bize niçün gös

2. **sekizinci:**
Kısas 124
Satır: **36**
Sekiz sayısının sıra sıfatı.
mişdendür Altıncı
Uçmaḳ adı Cennātü'l-
Firdevsdür ol ḳızıl
altundandur Yi
dinci Uçmaḳ adı daḫı
Dārü'l-Ḳarārdur ol daḫı
laʿldendür Sekizinci
Uçmaḳ adı

3. **sekizinci:**
Kısas 125
Satır: **36**
Kelime Tipi: -
Sekiz sayısının sıra sıfatı.
Altıncı ḳapu nefsin
dileğinden
yıġlınanlaruñdur Yidinci
ḳapu ġāzilerüñdür Se
kizinci ḳapu berhīz
idenlerüñdür ḥarāmdan
yıġlınanlaruñdur Ṣıfat-ı
Cehen

seksen:

1. **seksen:**
Kısas 137
Satır: **37**
Seksen, sayı sıfatı.
olıdı Hābīl
oġlanlarından idi key
ʿābididi Seksen yıl
ʿibādet eyledi Ol gelince
puta ṭapardı İdrīs yüz
altmış yıl ḫalḳı daʿvet
eyledi Şol ḳadar tesbīḥ
iderdi ki

2. **seksen:**
Kısas 141
Satır: **30**
Seksen, sayı sıfatı.
yurdı Cudd ṭaġınuñ
dibine bir köy yapdılar
Anuñ adını Ḳaryetü's-

Semānin vir
diler Yani seksen kişi
köyi dimek olur Pes
Nūḥ peyġamber
ʿaleyhi’s-selām

seksen biñ:

1. **seksen biñ:**
Kısas 218
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Seksen bin, sayı sıfatı.
Yaḥyāya dedi …
Ḫaberde şöyledür kim
İbrāhīmden şoñra Beni
İsrāʿīlde seksen biñ
peyġamber geldi
Yaḥyādan maʿṣūm
yoġıdı Az ʿömr içinde

2. **seksen biñ:**
Kısas 218
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Seksen bin, sayı sıfatı.
Yaḥyāya dedi …
Ḫaberde şöyledür kim
İbrāhīmden şoñra Beni
İsrāʿīlde seksen biñ
peyġamber geldi
Yaḥyādan maʿṣūm
yoġıdı Az ʿömr içinde

selām:

1. **selām:**
Kısas 209
Satır: **39**
Esenlik dileme sözü.
deyigen Dāvud geldi
Azrāʿīl ilerü yürüdi
Tañrıdan selām degürdi
cānını ḳabż
itdi ʿAvrat bildi ol gelen
Azrāʿīlimiş Andan
Süleymān ḳalan
oġlanlarına ḫaber

2. **selām:**
Kısas 181
Satır: **26**
Selam verme, esenlik dileme.
şuṣasa bir kez yā Yūsuf
dirdi ḳarnı doyarıdı
ṣusuzlıġı ḳanarıdı Pes
irteden giceye
degin aġlardı Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Yaʿḳūb Ḥaḳ Taʿālā saña
selām

3. **selāmın:**-*ın*
Kısas 234
Satır: **22**
Esenlik dileme sözü, selam.
zamāndan şoñra gine
eytdi Bu gice ʿĪsā geldi
eytdi Güneş benüm
ḳatumdan
ṭoġar Güneşe ḳarşu
secde idüñ dedi Tā ki
güneş her gün bunlaruñ
selāmın

4. **selāmum:**-*um*
Kısas 193
Satır: **29**
Selam, selam verme.
Ḥaḳ Taʿālā eydür
Benüm selāmum ol
kişileredür ki ṭoġrı yolda
ola Her kim
size yalan dirse ḳatı
ʿaẕābum onadur
Firʿavna eydür Yā
melʿūn sen ne dir

5. **selāmın:**-*ın*
Kısas 219
Satır: **13**
Allah'ın selamı.
ḥażretden göre geldiler
Tañrı selāmın degirdiler
ve daḫı Zekeriyyā her
ḳaçan ki
vaʿẓ eydürdi Beni İsrāʿīl
ʿālimleri ḥāżır olurlardı
Zekeriyyā minbere
aġardı

selām id-:

1. **selām id-:**-*er*
Kısas 145
Satır: **32**
Kelime Tipi: **-**
Selam vermek.
şadı peyġamberliḳ
risāleti degdi Cebrāīl
durdı Ṣāliḥe geldi
görindi ve eytdi
Yā Ṣāliḥ Ḥaḳ Taʿālā
saña selām ider eydür
Varsun ṣemūd ḳavmin
dīne

2. **selām id-:**
Kısas 158
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Selam etmek.
gözdedür Tañrı
buyruġın yirine
getürmeyesin Üçüncü
oldur kim Anama ben
den selām idesin İsmāʿīl
eytdi Baña uş bunuñ
gibi ḥāl oldı varımadum
ḥelāl

3. **selām id-:**-*er*
Kısas 158
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Esenlik dilemek.
geldi eytdi Ḥaḳ Taʿālā
saña selām ider Ḳurbān
it didigümüzden maḳṣūd
budur kim İsmāʿīlüñ
bizden yaña sevgüsin
daḫı ol kişinüñ kim
alnında benüm

4. **selām id-:**
Kısas 181
Satır: **35**
Kelime Tipi: **-**
Selam vermek.
mek olmaz Sürüñ ʿAzīz
ḳatına varuñ benden aña
selām idün Oġlanları eyt
diler Varalum amma siz
bir nāme yazuñ Ol ḫōş
kişidür hem cevmerd
kişidür

selam it-:

1. **selam it-:**
Kısas 178
Satır: **34**
Kelime Tipi: **-**
Uzakta olan birine esenlik dilemek.
İbrāhīm ʿimāmesin ki
Yaʿḳūba degmişidi anı

alup gelmişlerdi Çün
Yūsufula
görüşdiler anları öñine
ḳodılar Atamuz size
selam itdi didiler İşbu
dülbend dedem

selām ḳıl-:

1. **selām ḳıl-:**-*dı*
Kısas 122
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
Selam vermek.
daḫı tesbīḥe meşġūl
olurlar Ne vaḳtin kim
aġzın aça göñülleri
nūrıla ṭolar
Rivāyet ḳılurlar ki ol
ilan Resūl Ḥażretine
miʿrāc gicesi geldi
selām ḳıldı

selām olsun:

1. **selām olsun:**
Kısas 219
Satır: **4**
Kelime Tipi: -
"Esenlik dileklerim ulaşsın" anlamında kullanılan bir iyi dilek sözü.
atasına anasına ḥürmet
idicidür Daḫı baña ʿāşī
olmadı …
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā eydür
Yaḥyāya benden selām
olsun Şol gün ki doġdı
şol

selām vir-:

1. **selām vir-:**
Kısas 158
Satır: **35**
Kelime Tipi: -
Selam vermek.
geldi selām virdi eytdi
Uş ḳoç fidā beni
İsmāʿīle ḳurbān eyle
İbrāhīm vardı ki
ḳoçı duta Ḳoç ḳaçdı
İbrāhīm ḳoçuñ ardına
düşdi Anı ṭaşıla atardı
Ol vaḳtden

2. **selām vir-:**
Kısas 183
Satır: **35**
Kelime Tipi: -
Selamlamak.
gördi ilerü yürüdi selām
virdi Yaʿḳūb deveden
indi Yūsufı at üstinden
ḳucakladı görişdiler
aġlaşdılar Andan Yūsuf
aldı atasın şehre döndi
Mışruñ

3. **selām vir-:**
Kısas 188
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Selamlamak.
… Pes ol ḳızlaruñ birisi
durdı Mūsā ḳatına geldi
edebile selām virdi eytdi
Sizi babam ister Mūsā
eytdi Nider Ol ḳız eytdi

4. **selām vir-:**
Kısas 193
Satır: **28**
Kelime Tipi: -
Selamlamak.
ḳaḳıma Mūsā eytdi
Nolayıdı sen ḳavlüñe
durup īmāna gelüp
müsülmān ola
yıduñ Biz ol kişilere
selām virirüz kim ol
müsülmāndur …

5. **selām vir-:**
Kısas 209
Satır: **18**
Kelime Tipi: -
Selamlaşmak, selam vermek.
Anṭākiyyeye geldi şora
şara anuñ evin buldı
Dāvud ilerü yürüdi
şıġırtmaç
Dāvudı gördi Dāvud
selām virdi eytdi Ḳonuḳ
sever misin Eytdi
Vāllahi bu

6. **selām vir-:**
Kısas 228
Satır: **25**
Kelime Tipi: -
Selamlamak.
geldi ḳapuyı açdı ʿÜzeyr
selām virdi eytdi Yā
oġul nitesin ḫōş mısın
dedi Oġul
eytdi Sen ne kişisin
Eytdi Atañ ʿÜzeyrven
Oġlı eytdi Bu söz iñen

7. **selām vir-:**
Kısas 243
Satır: **8**
Kelime Tipi: -
Selamlamak.
geldi destūr diledi
ʿAmru bin ʿĀş ol vaḳtın
içerü otururdı Eytdi Yā
melik işde
ol kişi ṭaşra geldi Çün
melik anı işitdi destūr
virdi İçeri girdi selām
virmedi

8. **selām vir-:**
Kısas 243
Satır: **9**
Kelime Tipi: -
Selamlamak.
ʿAmru bin ʿāş eytdi Yā
melīk hā gördiñ mi size
selām virmedi secde it
medi Andan Caʿferi
Ṭayyār eytdi Yā melīk
Ḥaḳ Taʿālā bize
peyġamberlıḳ

selām virmek:

1. **selām virmek:**
Kısas 243
Satır: **12**
Kelime Tipi: -
Selamlamak.
viribidi dükeli
enbiyānuñ göziyindür
Ol peygamber eytdi
Müsülmāndan ayruġa
selām virmek revā
degildür Daḫı Tañrıdan
ayruġa secde itmek
yoḳdur didi

selāmet:

1. **selāmet:**
Kısas 154
Satır: **23**
Sağ salim bir şekilde.

Taʿālā emriyle ol
ḳuyudan İbrāhīm
selāmet kurtuldı
Nemrūduñ bir vezīri
varıdı
adına Hārān bin Bāḫūr
dirlerdi Anuñ bir ḳızı
varıdı adı Sāreyidi Ol
İbrāhīm

2. **selāmet:**
Kısas 135
Satır: **3**
Esenlik, kurtuluş.
Ḥavvāya eytdi Eger
dilerseñ ki oġlanuñ
selāmet ola doġıcaḳ
adını Abdü'l
Ḥāriṣ ḳoġıl Andan ḥaḳ
Taʿālā Ḥavvāya eytdi
Yā Ḥavvā niçün İblīs
sözine

3. **selāmet:**
Kısas 153
Satır: **30**
Esenlik, kurtuluş.
ḳuldan ne ḥācet dileye
Benüm ḥācetüm
Tañrıyadur Pes Ḥaḳ
Taʿālā oda
ḫıṭāb itdi kim … Yāʿni
ki İy od sovuḳ ol
selāmet dut göyündürme
Ol

selāmetlıġ:
1. **selāmetlıġıla:**-*ıla*
Kısas 185
Satır: **27**
Esenlikle, doğrulukla.
bu dünyada
selāmetlıġıla ölüm vir
Āḫiretde
peyġamberlerile ḥaşr
eyle dedi
Yūsuf bunı anuñçün didi
ki ḳardaşları eytdiler
Yūsuf sulṭān oldı gine

selāmla-:
1. **selāmlayam:**
Kısas 131
Satır: **22**
Selam vermek, selam verme.
Uçmaḳdan çıḳardı
Ādem eytdi Yā Cebrāʿīl
senden dilerim ki bir
dem baña
mühlet viresin ki
Uçmaġı selāmlayam
vidāʿ idem didi Pes Ḥaḳ
Taʿālādan

selīm:
1. **selīm:**
Kısas 213
Satır: **12**
Bir kusuru ve eksiği olmayan, doğru, kusursuz, eksiksiz.
şordı ki Yā Süleymān
aduñuñ maʿnāsı nedür
bilir misin Eytdi
Bilmezem
Ḳarınca eytdi Selīm
göñülli dimek olur Şol
ḳadar selīmü'l-ḳalb
kişisin ki göñlüñi

selīmü'l-ḳalb:
1. **selīmü'l-ḳalb:**
Kısas 213
Satır: **12**
Temiz, sağlam kalpli.
şordı ki Yā Süleymān
aduñuñ maʿnāsı nedür
bilir misin Eytdi
Bilmezem
Ḳarınca eytdi Selīm
göñülli dimek olur Şol
ḳadar selīmü'l-ḳalb
kişisin ki göñlüñi

selmān-ı fārsi:
1. **selmān-ı fārsi:**
Kısas 240
Satır: **28**
Kelime Tipi: -
Sahabeden biri zat.
şükr ḳıldılar Andan
Uḥud ṭaġına çıḳdılar
Ḫālid bin Velīd anları
gördi ḥamle
ḳıldı ʿAbbās Resūluñ
atın dutardı Selmān-ı
Fārsi kendüzini Resūla
ḳarşu du

2. **selmān-ı fārsi:**
Kısas 241
Satır: **4**
Kelime Tipi: -
Sahabeden biri zat.
biñ er derilmiş ʿAzm
idüp gine Medīneye
geldiler Andan Resūl
ḥażreti da
nışdı ki nice idelüm
Selmān-ı Fārsi eytdi Yā
Resūlu'llah gelüñ
ḥandaḳ ḳazalum

3. **selmān-ı fārsi:**
Kısas 241
Satır: **8**
Kelime Tipi: -
Sahabeden biri zat.
rüşdiler çıḳarımadılar
Pes Resūl buyurdı su
getürdiler ol ṭaş üzerine
şaçdılar ol ṭaş
uvandı pāre pāre oldı
Selmān-ı Fārsi eydür
Gördüm ki ol ṭaştan bir
nūr çıḳdı

selsebīl:
1. **selsebīl:**
Kısas 125
Satır: **30**
Cennette bir çeşme.
Kevşer Irmaġı dirler bir
daḫı kafūrdandur Şuyı
ḳardan şovuḳdur
şekerden
ṭatludır bir daḫı Selsebīl
dirler Bunlardan artuḳ
ıldızlar saġışınca
ırmaḳlar var

semir:
1. **semirdi:**-*di*
Kısas 235
Satır: **23**
Şişmanlamak.
Ḥalīmeye mübārek oldı
Ol yıl ne ḳadar ki ṭavarı
varıdı semirdi artdı
Ḥalīmenüñ vaḳtı iñen
iñen ḫōş oldı Bunuñ
üstine bunca zamān
geçdi Resūl ḥażreti

semiz:

1. **semiz:**

Kısas 172
Satır: **3**
Semiz, şişman.
Yaʿni düşinde gördi ki
yidi semiz sığır yidi arıḳ
sıġırı yir ve daḫı yaş yidi
buġday başı yidi ḳuru
buġday başıyı yir Çünki
ol düşi gördi uyandı
vezirleri div

2. **semiz:**

Kısas 172
Satır: **12**
Semiz, şişman.
didi Yūsuf eytdi Ol
senden degüldür Tañrı
ḥükmi ile olsa gerekidi
Sāḳī
eytdi İyi ṭoġrı söyleyici
kişi Valīd İbn Reyyān
düş görmiş Düşinde yidi
semiz

3. **semiz:**

Kısas 226
Satır: **42**
Semiz, şişman.
Taḳyānūs kendü
ḫiẓmetinde ḳomışıdı
Anuñ ḫiẓmeti bu idi ki
ol melik bir
semiz gevdeli kişiyidi ol
yigit aña ṭahāret
aldururdı Taḳyānūsün ol
işinden ol

ṣemūd:

1. **ṣemūd:**

Kısas 142
Satır: **38**
Eski bir Arap kavmi.
dur anlar Yemen
mülkinde olurlar
Ḥaẓarü'l-Mevt şehrinde
ve anlaruñ gözleri
birdür ve ayaḳları daḫı
birdür ve biri adı
ʿUveylimdür Ol ʿĀd ve
Ṣemūd atası

2. **ṣemūd:**

Kısas 144
Satır: **21**
Eski bir Arap kavmi.
bidi Ṣemūd Ḳavmine
Ḳıṣṣa-i Ṣāliḥ ve ḳavm-i
Ṣemūd Kaʿb eydür
Ḳaçan
kim Ḥaḳ Taʿālā ʿAd
kavmin helāk ḳıldı
buġur Ṣemūd ḳavnin
viribidi Bunlar geldi

3. **ṣemūd:**

Kısas 144
Satır: **22**
Eski bir Arap kavmi.
bidi Ṣemūd Ḳavmine
Ḳıṣṣa-i Ṣāliḥ ve ḳavm-i
Ṣemūd Kaʿb eydür
Ḳaçan
kim Ḥaḳ Taʿālā ʿAd
kavmin helāk ḳıldı
buġur Ṣemūd ḳavnin
viribidi Bunlar geldi

4. **ṣemūd:**

Kısas 144
Satır: **26**
Eski bir Arap kavmi.
Ḥicazıla Şām
arasındayıdı Anuñ adına
bin ʿömrü biñ ḳayd bin
had bin
ṣemūd bin ʿād ʿavṣ bin
sām bin dirlerdi Bular
Hūd ḳavmine eytdiler

5. **ṣemūd:**

Kısas 144
Satır: **36**
Eski bir Arap kavmi.
lürdi aña secde iderdi Ol
pādişāh eytdi İmdi buña
bir kişi gerek dāyimā
ḳulluḳ eyliye Ṣemūd
ḳavminüñ bir ulusı
varıdı Aña Kāfūh
dirlerdi Ol

6. **ṣemūd:**

Kısas 144
Satır: **38**
Eski bir Arap kavmi.
ṣanemüñ ḫiẓmetin aña
ışmarlamışlardı Bir nice
zamān aña ḳullıḳ eyledi
Ṣemūd ḳavmıyla aña
tapu ḳılurdı Ḥaḳ anlaruñ
rızḳın kesmezdi bunlara
renc ve

7. **ṣemūd:**

Kısas 145
Satır: **24**
Eski bir Arap kavmi.
ve istiʿānet dileye Gördi
kim ol ṣanemler yüzin
ḳoyu düşmişler eydür
Hey bunı
kim eyledi Pes İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne ol ṣanem
içinden eytdi Ey ṣemūd
ḳavmi

8. **ṣemūd:**

Kısas 145
Satır: **32**
Eski bir Arap kavmi.
ṣadı peyġamberliḳ
risāleti degdi Cebrāīl
durdı Ṣāliḥe geldi
görindi ve eytdi
Yā Ṣāliḥ Ḥaḳ Taʿālā
saña selām ider eydür
Varsun ṣemūd ḳavmin
dīne

9. **ṣemūd:**

Kısas 146
Satır: **29**
Eski bir Arap kavmi.
Taʿālā Nūḥ ḳavmın
ṭufānıla helāk ḳıldı ve
Ād ḳavmin yille ve
Ṣemūd ḳavmin
zemzemeyile bunlardan
ṣoñra bir ḳavm daḫı
geldi ki Nūḥ peyġamber
oġlanlarından

10. **ṣemūd:**

Kısas 200
Satır: **14**
Eski bir Arap kavmi.
Ḳıṣṣa-i Yūnus
ʿAleyhi's-selām Yūnus
peygamber Hūd
oğlanlarından idi Ḥaḳ

Taʿālā Yūnusu Ṣemūd
ḳavmına peyġamberlıġa
vi

sen:

1. **senüñ:**-*üñ*
Kısas 131
Satır: **10**
İkinci tekil şahıs zamiri (Allah yerine).
yapraḳ virmediler Sen
güñah işledüñ git yā ʿāṣī
didiler Pes gök ehli
eytdiler
İlānı Ādem saña āṣī oldu
senüñ buyruġın ṣıdı Ol
kim senüñ emrüñ ṣıdı
anuñ

2. **sendedür:**-*de, -dür*
Kısas 122
Satır: **11**
Sen, ikinci tekil şahıs zamiri.
beşāret eyledi eytdi Yā
Muḥammed ḫayr-ı küllī
sendedür senüñ
ümmetüñ
dedür ki ḥadīṣdür …

3. **senüñdür:**-*üñ, -dür*
Kısas 225
Satır: **35**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri.
māldan baña daḫı vir
didi Oġlan eytdi İşde
māl senüñdür ne ḳadar
gerekise
al dedi Andan pīr eytdi
Yā oġlan ben Ḫıżrvan
seni şınarıdum nesneñ
gerekmez

4. **seniñle:**-*iñ, -le*
Kısas 123
Satır: **19**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri.
seniñle idem raḥmet
idecügüme seniñle idem
Pes maʿlūm oldı ki
ʿaḳıldan yigrek
nesne yoḳdur …

5. **seniñle:**-*iñ, -le*
Kısas 123
Satır: **19**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri.
seniñle idem raḥmet
idecügüme seniñle idem
Pes maʿlūm oldı ki
ʿaḳıldan yigrek
nesne yoḳdur …

6. **sende:**-*de*
Kısas 125
Satır: **13**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri.
levḥ ḳalem sende ne var
ki anlaruñla faḫırlanasın
didi Yir anı işitdi yi
rindi eytdi İlāhī yaratduñ
Benüm üzerümde bir
ḫalḳ yaratmaduñ kim
seni

7. **senin:**-*iñ*
Kısas 177
Satır: **14**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri.
pādişāhından kim seni
kendiden ırak eyleye Pes
Yūsuf buyurdı anlaruñ
ṭonın
yudurdı Dilersen senin
daḫı günahların yuyı
vire maʿrifet nūrıyla
içini ṭoldura

8. **senüñle:**-*üñ, -le*
Kısas 173
Satır: **23**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri.
didigi olur ki İy ḳulum
benüm dōstluġum
senüñle ḥaḳīḳatdür
Çünki ḳıyāmet
güni ola ḫalāyıḳlar ayağı
üzere ṭuralar ḥisāb
vireler günah denizine
ġarḳ olalar

9. **seni:**-*i*
Kısas 125
Satır: **14**
"Sen" ikinci teklik şahıs zamiri II Allah.
levḥ ḳalem sende ne var
ki anlaruñla faḫırlanasın
didi Yir anı işitdi yi
rindi eytdi İlāhī yaratduñ
Benüm üzerümde bir
ḫalḳ yaratmaduñ kim
seni

10. **senüñ:**-*üñ*
Kısas 128
Satır: **4**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri || Allah.
dükelisin bunuñ ʿışḳına
yaratdum Ferişteler
eytdiler İlāhi bizüm ne
ʿilmümüz
var ki senüñ ʿilmüñ
ḳatında ʿalim ḥekimsin
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Yā

11. **saña:**-*a*
Kısas 195
Satır: **21**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri || Allah.
ṭavāf ider eydür ki İlāhi
ayrılmaḳlıḳ oḳından
saña şıġınıram dir İlerü
vardum
ben eytdim İy pīr niçün
şöyle dirsin didüm
Döndi baña eytdi Yā
derviş bir

12. **senüñ:**-*üñ*
Kısas 234
Satır: **34**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri || Allah.
Hīç kimse aña yardım
ḳılmadı kendüsi arıtdı
Daḫı Tañrıyla ʿahd itdi
ki on
oġlum olacaḳ olursa
birin ḳurbān ḳılam
senüñ ʿışḳuña didi
Andan Ḥaḳ Taʿālā

13. **senden:**
Kısas 125
Satır: **12**

Sen ikinci tekil şahıs zamiri(yirlerden).

yad ḳıldı … Veheb
rivāyet ḳılur eydür
Gökler yirler
üzerine eytdi Ḥaḳ Taʿālā
beni senden yüce ḳıldı
Ferişteleri ʿarş kürsi

14. **sen:**

Kısas 125

Satır: **15**

Sen ikinci tekil şahıs zamiri(yer).

birleyeler Pes Ḥaḳ
Taʿālā geldi ki yā yir sen
sākin ol ki gerek senden
bir ḫalḳ yaradam
Cinnīlerde bir anuñ ʿaḳl
virem daḫı benüm
ʿilmüm virem

15. **senden:**-*den*

Kısas 125

Satır: **15**

Sen ikinci tekil şahıs zamiri(yir kastediliyor).

birleyeler Pes Ḥaḳ
Taʿālā geldi ki yā yir sen
sākin ol ki gerek senden
bir ḫalḳ yaradam
Cinnīlerde bir anuñ ʿaḳl
virem daḫı benüm
ʿilmüm virem

16. **sen:**

Kısas 128

Satır: **34**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Allah).

ideler Pes bir gün
ferişteler vardılar
Ādeme mübārek olsun
didiler Dimedi
kim İlāhi sen ḳuvvet
virürseñ Pes ferişteler
Ādemüñ bu işini
ʿaceblediler Ni

17. **sen:**

Kısas 144

Satır: **7**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Allah).

Öküz boynuzına sıġduġı
ḳadar Eytdiler İlāhi sen
Allāmü'l-ġuyūbsın ol
ḳadar çoḳdur Allah
Taʿālā eytdi İgne
yurdusına sıġan yilce
virip Pes ol bulut

18. **seni:**-*i*

Kısas 126

Satır: **41**

"Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz. Adem).

Andan nidā geldi ki
yerḥamüke rabbike yā
ādem didi Seni daḫı
senüñ
ẕürriyetiñü daḫı benüm
raḥmetüm içüm
yaratdum didi İbn
ʿAbbās eydür İblīse

19. **senüñ:**-*üñ*

Kısas 126

Satır: **41**

"Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz. Adem).

Andan nidā geldi ki
yerḥamüke rabbike yā
ādem didi Seni daḫı
senüñ
ẕürriyetiñü daḫı benüm
raḥmetüm içüm
yaratdum didi İbn
ʿAbbās eydür İblīse

20. **senüñ:**-*üñ*

Kısas 128

Satır: **11**

"Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz. Adem).

elḥamdülillah dimek
saña daḫı senüñ
ẕürriyetiñe sünnet olsun
Pes Ādem evvel
uçmaḳda yidigi aḳ
üzümidi Çünki yidi içdi
uyḳusı geldi uyudı Ol
ferişteler

21. **senüñ:**-*üñ*

Kısas 128

Satır: **29**

"Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz. Adem).

şaçdılar Ḥaḳ Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Ādem
bu nesne saña senüñ
ẕürriyetüñe sünnet olsun
tā ḳıyāmete değin Delil
ana kim Ḳur'ān içinde
buyurdı

22. **senüñ:**-*üñ*

Kısas 132

Satır: **27**

"Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz. Adem).

ādem senüñ dilinden
geldigi vaḳtin
ferişterüm aña
müvekkel ḳılam
saḳlayalar Ādem eytdi
Yā Rabbi daḫı artur
Ḫitāb geldi ki
ẕürriyetiñü

23. **senüñ:**-*üñ*

Kısas 133

Satır: **2**

"Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz. Adem).

sin birine bir ola ve eger
istiġfār ḳılasın ol
itdügüñ günāhı saña
bağışlayam Zīrā
ki ben raḫīmem Ol
benümle senüñ
arañdadur Senden duā
ḳılmaḳ benden icābet

24. **senüñ:**-*üñ*

Kısas 133

Satır: **38**

"Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz. Adem).

Andan şoñra Cebrāʿīl od
getürdi ṭaşıla demür
içinde Andan Cebrāʿīl
eytdi Yā
Ādem senüñ işüñ bu
odıla biter daḫı bu
demirile Demüri ṭaşa
vurdı od çıḳdı

25. **senüñ:**-*üñ*

Kısas 134

Satır: **9**

"Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz. Adem).

iş saña benüm
taḳdīrümde varıdı Senüñ
daḫı ẕürriyetüñün dirligi
böyle olısar
dur Pes Ḥaḳ Taʿālā
buyurdı vardılar ġaflet
göñlegin getürdiler
Ādeme gey

26. **seni:**-*i*
Kısas 127
Satır: **19**
İkinci tekil şahıs zamiri(şeytan).
seni sābıḳ ʿilmümde
bilürdüm ki feriştelerden
ṭaʿāt senden maʿṣiyyet
gelecekdür
imdi ol senüñ çok
ṭaʿātüñ saña ne aṣṣı
idiser Uş ben seni
maʿbūn-ı medḫūz

27. **senden:**-*den*
Kısas 127
Satır: **19**
İkinci tekil şahıs zamiri(şeytan).
seni sābıḳ ʿilmümde
bilürdüm ki feriştelerden
ṭaʿāt senden maʿṣiyyet
gelecekdür
imdi ol senüñ çok
ṭaʿātüñ saña ne aṣṣı
idiser Uş ben seni
maʿbūn-ı medḫūz

28. **senüñ:**-*üñ*
Kısas 127
Satır: **20**
İkinci tekil şahıs zamiri(şeytan).
seni sābıḳ ʿilmümde
bilürdüm ki feriştelerden
ṭaʿāt senden maʿṣiyyet
gelecekdür
imdi ol senüñ çok
ṭaʿātüñ saña ne aṣṣı
idiser Uş ben seni
maʿbūn-ı medḫūz

29. **sen:**
Kısas 127
Satır: **23**
İkinci tekil şahıs zamiri(şeytan).
recīm yā melʿūn ne işidi
kim işledüñ didiler Sen
ferişteler arasından çıḳ
Vardı
baḥr-ı mescūda düşdi
Suāl ṣorarlarsa secde
Tañrıya gerek Ādeme
ḫizmetdür

30. **saña:**-*a*
Kısas 128
Satır: **11**
İkinci tekil şahıs zamiri(Hz. Adem).
elḥamdülillah dimek
saña daḫı senüñ
ẕürriyetiñe sünnet olsun
Pes Ādem evvel
uçmaḳda yidigi aḳ
üzümidi Çünki yidi içdi
uyḳusı geldi uyudı Ol
ferişteler

31. **saña:**-*a*
Kısas 128
Satır: **29**
İkinci tekil şahıs zamiri(Hz. Adem).
ṣaçdılar Ḥaḳ Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Ādem
bu nesne saña senüñ
ẕürriyetüñe sünnet olsun
tā ḳıyāmete değin Delil
ana kim Ḳurʾān içinde
buyurdı

32. **saña:**-*a*
Kısas 128
Satır: **39**
İkinci tekil şahıs zamiri(Hz. Adem).
Yā Ādem uçmak
niʿmetlerin külli saña
helāl kıldum yegil içgil
illā ṣol
buġday aġacına
ṣunmaġıl kim kendüziñe
żulm ḳılursın Pes Ādem
bu dükeli

33. **saña:**-*a*
Kısas 129
Satır: **11**
İkinci tekil şahıs zamiri(Hz. Adem).
ehlin gördüñ teferrüc
ḳılduñ hīç saña beñzer
maḫlūḳ gördüñ mi
ḥüsnde
cemalde Ādem eytdi
Yārabbi hīç baña beñzer
maḫlūḳ yaratmaduñ daḫı
baña

34. **sen:**
Kısas 129
Satır: **13**
İkinci tekil şahıs zamiri(Hz. Adem).
virdügiñi kimseye
virmedüñ Ḫıtāb geldi ki
sen benüm ḳatumda
cümlesinden
ʿazīzsin eger benüm
emrüme muṭīʿ olup
ʿahdümi emānetümi
saḳlarısañ Pes

35. **sen:**
Kısas 129
Satır: **25**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(kuş).
geldi yumşaḳ sözile
keleci eyledi İy görklü
yüzlü ḳuş Uçmaḳ
ḳuşlarından sen
ḳanḳı ḳuşsındır Eytdi
Baña ṭavūs dirler sen
kimsin burada ne
istersin İblīs

36. **sen:**
Kısas 129
Satır: **26**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(iblis).
geldi yumşaḳ sözile
keleci eyledi İy görklü
yüzlü ḳuş Uçmaḳ
ḳuşlarından sen
ḳanḳı ḳuşsındır Eytdi
Baña ṭavūs dirler sen
kimsin burada ne
istersin İblīs

37. **sen:**
Kısas 129

Satır: **28**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(tavus kuşu).

eytdi Ben bir ferişteyin
kerrūbīlerle olurın
maḳamum ʿarş durur
ammā ben
müşṭāḳ oldum ki gelem
Uçmaġı teferrüc ḳılam
İmdi ne ola sen beni
Uçmaġa

38. **sen:**

Kısas 129

Satır: **38**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(şeytan kastedilerek).

İblīsden keleci işitmişidi
söyledi Çünkim ilan ol
sözi işitdi eytdi Ol
nesneye
muhtācvan Ṭāvūs eytdi
Ben seni boynuma
aldum sen anı Uçmaġa
kivire

39. **seni:**-*i*

Kısas 130

Satır: **2**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(şeytan kastedilerek).

Yaradılmışıdı Çünki
durdı Uçmaḳ ḳapusına
geldi İblīs anı gördi ilerü
geldi
ṭāvūs didigin bilmedi
Eytdi Revādur ammā
Uçmaġa ben seni nice
kivireyin

40. **saña:**-*a*

Kısas 130

Satır: **4**

"Sen" ikinci teklik zamirinin yönelme hâli eki almış şekli(yılana).

İblīs eytdi İşde dişüñ
arasına yir vardur ben
aña şıġayın al beni
Uçmaġa
kivür ben daḫı ol
kelimeyi saña öğredeyin
didi İbn ʿAbbās eydür
İlan İblīse

41. **saña:**-*a*

Kısas 130

Satır: **12**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(yılan).

eytdi Birez ivme Benüm
ḥācetüm Uçmaġa
girmekden Ādemile
Ḥavvāyı görmek
dilerin ki anlaruñla birez
keleci idem Hem saña ol
kelimeyi ögredem Çün
ilan

42. **saña:**-*a*

Kısas 131

Satır: **37**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(yılan).

Andan ferişteler eytdiler
Tañrı saña raḥmet
eylemesün didiler Daḫı
ḥadīs
içinde gelmişdür kim
her kişi kim bir ilan
öldürse Tañrı aña yidi
müzd virür Her

43. **sen:**

Kısas 130

Satır: **15**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Havva).

Başladı ilan aġzından
keleci eyledi ki Yā
Ḥavvā sen bilmez misin
ki ben
senüñle Uçmaġa
girelden dōst olmışam
Ne kim Uçmaḳ içinde
nesne vardur ge

44. **saña:**-*a*

Kısas 130

Satır: **17**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Havva).

türmişem Her ne kim
saña didüm ḥaḳ didüm
Ben size naṣḥıvan
Ḥavvā
eytdi Girçeksiz senüñ
kelecüñ rāstdur İblīs
eytdi Ben size bildireyin
ki

45. **sen:**

Kısas 131

Satır: **3**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Adem).

ler Yā Ādem ḳayġuñ
uzadı sen maʿṣiyet
ḳılduñ esen ḳalġıl
Didiler Ḥaḳ Taʿālā
bizümle ʿahd ḳıldı ki
maʿṣiyet

46. **sen:**

Kısas 132

Satır: **6**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Adem).

ardına dutmışıdı bir elin
öñine dutmışıdı
Ferişteler Ādemün
başına ḳaḳarlarıdı
Eydürleridi kim Yā
Ādem bu sen itdigüñ ne
işidi Ḥaḳ Taʿālānuñ
ʿahdıla

47. **sen:**

Kısas 133

Satır: **29**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Adem).

bunı baña niçün
getürdüñ Eytdi Sen
Uçmaḳda bunı iḫtiyār
itdüñ lācerem
Ḥaḳ Taʿālā dünyāda
daḫı saña rızḳ bunı virdi
İbn ʿAbbās eydür Her
bir

48. **sen:**

Kısas 134

Satır: **32**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Adem).

zamānda buġday noḫud
ḳadarı ḳaldı Andan
Ādem zamānında yiri iki
kez ekerle
ridi ḥāṣılını bir günde
iderdi Andan yir eytdi
Yā Ādem sen benüm
ḳocaluġuma

49. **sen:**

Kısas 135

Satır: **15**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Adem).

çiftlendürem Bunlar
eydür Sen bilürsin
emrüñe muṭīʿuz Andan
Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā Ādem Ḳābīlile ṭoġan
kızı Hābīle vir Hābīlile

50. **sen:**

Kısas 136

Satır: **18**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Adem).

rişteler Ādeme bildürdi
Ādem eytdi Yoḳ benüm
ḳırḳ yıl ömrüm vardur
didi
Ferişteler eytdi Yā
Ādem sen ömrüñüñ ḳırḳ
yılın oġluñ Dāvuda
baġışladuñ

51. **sen:**

Kısas 131

Satır: **9**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Adem).

yapraḳ virmediler Sen
güñah işledüñ git yā ʿāṣī
didiler Pes gök ehli
eytdiler
İlānı Ādem saña āṣī oldu
senüñ buyruġın ṣıdı Ol
kim senüñ emrüñ ṣıdı
anuñ

52. **saña:**-*a*

Kısas 131

Satır: **10**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Allah).

yapraḳ virmediler Sen
güñah işledüñ git yā ʿāṣī
didiler Pes gök ehli
eytdiler
İlānı Ādem saña āṣī oldu
senüñ buyruġın ṣıdı Ol
kim senüñ emrüñ ṣıdı
anuñ

53. **senden:**-*den*

Kısas 131

Satır: **21**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Cebrāʿīl).

Uçmaḳdan çıḳardı
Ādem eytdi Yā Cebrāʿīl
senden dilerim ki bir
dem baña
mühlet viresin ki
Uçmaġı selāmlayam
vidāʿ idem didi Pes Ḥaḳ
Taʿālādan

54. **seni:**-*i*

Kısas 131

Satır: **28**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Havva).

vese ḳıldı and içdi
Bilmedük ki yalan yire
and içdi Andan nidā
geldi
kim Yā Ḥavvā çıḳ
Uçmaḳdan ki seni
nāḳıṣatü'l-ʿaḳl ḳıldum
Daḫı ṭanıḳlıḳda

55. **seni:**-*i*

Kısas 131

Satır: **29**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Havva).

daḫı mīrāṣda seni eksük
ḳıldum Daḫı ḳaçan kim
bir oġlan doġarasın can
acı
sınca zaḥmet çekesin
Daḫı senden peyġamber
getürmeyeñ Andan
Cebrāʿīle

56. **senden:**-*den*

Kısas 131

Satır: **30**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Havva).

daḫı mīrāṣda seni eksük
ḳıldum Daḫı ḳaçan kim
bir oġlan doġarasın can
acı
sınca zaḥmet çekesin
Daḫı senden peyġamber
getürmeyeñ Andan
Cebrāʿīle

57. **seni:**-*i*

Kısas 132

Satır: **32**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Şeytan).

kidi İmdi dilerin ki
ḳıyāmete degin beni diri
ḳılasın Nidā geldi ki Yā
laʿīn
seni diri ḳıldum sen
azdurduġuñ saña bana
Gine İblīs eytdi İlāhi

58. **sen:**

Kısas 132

Satır: **32**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(şeytan).

kidi İmdi dilerin ki
ḳıyāmete degin beni diri
ḳılasın Nidā geldi ki Yā
laʿīn
seni diri ḳıldum sen
azdurduġuñ saña bana
Gine İblīs eytdi İlāhi

59. **sen:**

Kısas 137

Satır: **24**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(şeytan).

alasın Ben Ādem
ḳızlarından degülven Şīt
eytdi Atam baña
buyurmadı hem
ben seni bilmezven ola
ki sen İblīs olasın Şīt
böyle diyicek ben İblīs
degülven

60. **sen:**

Kısas 151

Satır: **10**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(şeytan).

oġlandur imdi ben buña
çāre bulam Bir āvāz
geldi ki Yā melʿūn ol
İbrāhīmdür sen aña ẓafer
bulmazsın dön girü di
Pes İblīs ʿaleyhi'l-laʿne

61. **sen:**

Kısas 157

Satır: **18**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(şeytan).

eytdi Tanrısı buyurdı
sözin şımaḳ olmaz
İsmāʿīl eytdi Çünki
Tañrısı buyur
dı atam Tañrı buyrıġın
şımaz Bañа daḫı
ölmekden artuḳ çāre
yokdur sen

62. **saña:**-*a*

Kısas 133

Satır: **1**

Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Adem).

sin birine bir ola ve eger
istiġfār ḳılasın ol
itdügüñ günāhı saña
baġışlayam Zīrā
ki ben raḥīmem Ol
benümle senüñ
arañdadur Senden duā
ḳılmaḳ benden icābet

63. **senden:**-*den*

Kısas 133

Satır: **2**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Adem).

sin birine bir ola ve eger
istiġfār ḳılasın ol
itdügüñ günāhı saña
baġışlayam Zīrā
ki ben raḥīmem Ol
benümle senüñ
arañdadur Senden duā
ḳılmaḳ benden icābet

64. **senden:**-*den*

Kısas 133

Satır: **25**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Adem).

Yā Ādem eger bu
dünyāya ʿimāret
ḳılmazısañ senden şoñra
gelen daḫı
ḳılmayısar Vardı Ādem
bir ev yapdı Ḥavvāyıla
girdiler oturdılar Andan

65. **sen:**

Kısas 133

Satır: **12**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(akbaba).

ki bir balıḳ şudan çıḳmış
deprenür Kerkes ilerü
geldi eytdi Ne olduñ Ol
balıḳ
eytdi Bu gün bir maḫlūḳ
gördüm yürür Ol
gördügüm Ādemise ne
havāda sen

66. **saña:**-*a*

Kısas 133

Satır: **30**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Adem).

bunı bañа niçün
getürdüñ Eytdi Sen
Uçmaḳda bunı iḫtiyār
itdüñ lācerem
Ḥaḳ Taʿālā dünyāda
daḫı saña rızḳ bunı virdi
İbn ʿAbbās eydür Her
bir

67. **saña:**-*a*

Kısas 134

Satır: **9**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Adem).

iş saña benüm
taḳdīrümde varıdı Senüñ
daḫı ẕürriyetüñün dirligi
böyle olısar
dur Pes Ḥaḳ Taʿālā
buyurdı vardılar ġaflet
göñlegin getürdiler
Ādeme gey

68. **sen:**

Kısas 188

Satır: **7**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri. || Hz. Musa.

Ol eylük ki sen bize
itdüñ anuñ ʿivāżın itmek
ister Mūsā durdı ol ḳız
öñine
düşdi kim gide Mūsā
eytdi Ḳız sen benüm
ardumca gel tā ki ben
seni görmeyem

69. **sen:**

Kısas 136

Satır: **6**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Şit).

ʿibādet eyledi … İbn
ʿAbbās rivāyet ḳılur
eydür ki Ādemüñ ömri
āḫıra irdi Şīte vaṣiyyet
ḳıldı ki benden şoñra
sen yirü

70. **sen:**

Kısas 136

Satır: **32**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Şit).

bil kim ecelüñ yakın
geldi Daḫı Ādem eytdi
Benüm vefātum cumʿa
güni
olacaḳdur Cebrāʿīl beni
yuyacaḳdur Sen daḫı
andan ögrangil ki
senden şoñra

71. **sen:**

Kısas 137

Satır: **27**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Şit).

Uçmaḳdan çıḳardı Şīt
diledi kim İblīsi anda
öldüre İblīs eytdi Sen
beni öl
düremezsin Ḥaḳ
Taʿālānuñ benümle
ʿahdı vardur tā ḳıyāmete
degin diri ḳalam

72. **saña:**-*a*

Kısas 136

Satır: **20**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Adem).

Ādem inkār eyledi Pes
ferişteler ṭanuḳluḳ
virdiler Ādem işitdi Ḥaḳ
Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Ādem
biñ yıl tamām saña ömr
virdüm Dāvuda daḫı yüz
yıl

73. **sen:**

Kısas 136

Satır: **29**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Şit).

arḳasından bir ḳaç ḳıl
çıḳardı ol tābūtuñ içinde
ḳodı eytdi Yā oġul sen
düşme
ne ẓafer bulasın madem
ki bu tābūt senüñle ola
Daḫı ne vaḳtin ki ḳıllar
aġara

74. **senüñle:**-*üñ, -le*

Kısas 136

Satır: **30**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Şit).

arḳasından bir ḳaç ḳıl
çıḳardı ol tābūtuñ içinde
ḳodı eytdi Yā oġul sen
düşme
ne ẓafer bulasın madem
ki bu tābūt senüñle ola
Daḫı ne vaḳtin ki ḳıllar
aġara

75. **senüñle:**-*üñ, -le*

Kısas 137

Satır: **29**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Şit).

Tañrıyla benüm ḳavlüm
vardur Ammā ben
senüñle ʿahd ideyin ki
ayruḳ saña
gelmeyem Pes Şīt İblīsi
salıvirdi Veheb eydür
Şītden Anuş doġdı boyı
ṣūreti

76. **senden:**-*den*

Kısas 136

Satır: **32**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Şit).

bil kim ecelüñ yakın
geldi Daḫı Ādem eytdi
Benüm vefātum cumʿa
güni
olacaḳdur Cebrāʿīl beni
yuyacaḳdur Sen daḫı
andan ögrangil ki
senden ṣoñra

77. **saña:**-*a*

Kısas 136

Satır: **33**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Şit).

ẕürriyyetüñe sünnet ola
Andan eytdi Yā Şīt Ḥaḳ
Taʿālā saña ġaza eṣvābın
virdi Ḳardaşuñ Ḳābīlile
ceng eylegil dāyim
savaşuñ anuñıla olsun
didi

78. **saña:**-*a*

Kısas 136

Satır: **41**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Şit).

Cebrāʿīl eytdi Aḥsenet
yā Şīt Tañrı saña tevfīḳ
virsün Daḫı her kişi kim
muṣībet vaḳtinde bunı
diye Tañrı aña raḥmet
eyleye Andan Cebrāʿīl
Ādemi

79. **saña:**-*a*

Kısas 137

Satır: **22**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Şit).

ḳıldı vardı bir ḥīle düzdi
Bir görklü yüzlü ʿavrat
ṣūretine girdi geldi Şīte
gö
ründi Şīt eytdi Kimsin
Eytdi Bir ʿavratın ki
Ḥaḳ Taʿālā beni saña
viribidi ki

80. **saña:**-*a*

Kısas 137

Satır: **26**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Şit).

Uçmaḳ ḥūrīlerindenven
diridi kendüyi düzerdi
Yaḳın oldı ki Şīti azdura
Ḥaḳ
Taʿālā bir ferişte viribidi
geldi eytdi Yā Şīt bu
İblīsdür saña düşmendür
atañı

81. **saña:**-*a*

Kısas 137

Satır: **29**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Şit).

Tañrıyla benüm ḳavlüm
vardur Ammā ben
senüñle ʿahd ideyin ki
ayruḳ saña
gelmeyem Pes Şīt İblīsi
salıvirdi Veheb eydür
Şītden Anuş doġdı boyı
ṣūreti

82. **saña:**-*a*

Kısas 136

Satır: **37**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Adem).

misin Ādem eytdi
Bilirin ʿAzrāīlsin neye
geldüñ Eytdi Geldüm ki
saña
ölüm ṣarābın içirem
Andan Cebrāʿīl Ādeme
ölüm şerbetin içürdi cān

83. **senüñ:**-*üñ*

Kısas 137

Satır: **8**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Havva).

bekledi Hīç zerer nesne
yimedi içmedi Pes
ferişteler Ḥavvāya
geldiler eytdiler
Yā Ḥavvā senüñ daḫı
ecelüñ yaḳın geldi
Çünki Ḥavvā anı işitdi
bir kez

84. **seni:**-*i*

Kısas 137

Satır: **24**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(şeytan).

alasın Ben Ādem
ḳızlarından degülven Şīt
eytdi Atam baña
buyurmadı hem
ben seni bilmezven ola
ki sen İblīs olasın Şīt
böyle diyicek ben İblīs
degülven

85. **senden:**-*den*
Kısas 211
Satır: **21**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Allah).
lerem senden işbu
yaratduġuñ maḫlūḳātuñ
rızḳını bir gün ben
virem Zīrā bunuñ
gibi iş benden artuḳ hīç
kimse elinden gelmez
Ḥaḳ Taʿālā eytdi ki Yā
Sü

86. **senden:**-*den*
Kısas 233
Satır: **16**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Allah).
ṭaʿām virsün yiyelüm
hem ṭanıḳ olalum
dediler Vardı ʿĪsā duʿā
ḳıldı eytdi
İlāhi bize gökden ṭaʿām
viribi yüyelüm daḫı
senden nişān ola Zīrā ki
cümle

87. **sen:**
Kısas 138
Satır: **34**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri.
Eytdi Eger resīde olmış
mısañ ben seni alurdum
Zīrā ol zamānda iki yüz
yaşı
na girmiyince resīde
olmazdı Ḳaynaş eytdi
Sen kimsin Eytdi Ben
Şīt

88. **senden:**-*den*
Kısas 148
Satır: **27**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri.
İlāhunā ve Mevlānā
Nemrūd virdügüñ
niʿmeti yir senden
ayruġa ṭapu ḳılur
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Siz sākin olun ki bunları
helāk ḳılurın

89. **senden:**-*den*
Kısas 150
Satır: **18**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri.
çıḳar dünyāyı dutar
Durdı ol düşin Tāruḥa
eydivirdi Eytdi Eger bu
düşüñ
ṣādıḳ olursa senden bir
peyġamber doġısar
maşrıḳı maġribi dutısar
Çünki

90. **sen:**
Kısas 208
Satır: **27**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri.
yidirdi Çün Dāvud anı
eşitdi eytdi Var sen daḫı
ḳoyun ṣalıvir yidir didi
Hemen ol iki kişi
çıḳdılar gitdiler Meger
sarāy ḳapusında
Süleymān oturmışıdı

91. **saña:**-*a*
Kısas 220
Satır: **13**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri.
saña ḥarāmdur Tañrı
buyurmadı dedi menʿ
itdi Pes bu ḫaber ḳızuñ
anasına
degdi vardı ḳızıñ dürlü
ṭonlarıla bezedi altuna
incüye ġarḳ eyledi
pādişāha vi

92. **sen:**
Kısas 223
Satır: **34**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri.
yüzin göge dikmiş iki
elin aġzına urmış Çün
Ẕü'l-ḳarneyni gördi
eytdi Kimsin
Eytdi Ẕü'l-ḳarneynem
sen kimsin Eytdi
İsrāfīlem Ḳıyāmet yaḳın
geldi mi ki

93. **senüñ:**-*üñ*
Kısas 122
Satır: **11**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hz. Muhammed).
beşāret eyledi eytdi Yā
Muḥammed ḫayr-ı küllī
sendedür senüñ
ümmetüñ
dedür ki ḥadīṣdür …

94. **senüñ:**-*üñ*
Kısas 236
Satır: **30**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hz. Muhammed).
Muḥammed bunları saña
kim virdi Resūl eytdi
Bir ḳoca virdi ʿAbdü'l-
muṭṭalib eytdi Ol senüñ
ʿammuñdur dedi Pes
ʿAbdü'l-muṭṭalib eyt

95. **senüñ:**-*üñ*
Kısas 237
Satır: **19**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hz. Muhammed).
Meysere eytdi Yā
Muḥammed ben fāl
dutdum ki işbu deve
yüki ḳumaşlar senüñ
olısar Çün Şāma geldiler
bir kārubān sarāya
ḳondılar bir ḥücreye
yüklerin şeş

96. **senüñ:**-*üñ*
Kısas 237
Satır: **29**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hz. Muhammed).
didi Her ne ḳadar ki
saña sermāye virdüm
devesiyle hep senüñ
olsun didi Dön
gine ol kārubāna var
didi hem gine anlaruñla
bile gel didi Çün anı
işitdi

97. **seni:**-*i*
Kısas 164
Satır: **40**

" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri.II Hz. Yusuf.
eger Yūsufı ḳurd yiyirse
biz bu ḳuvvetile
yavuzlardan olavuz
ḳatuñda Andan ṣoñra
Yaʿḳūb Yūsufa destūr
virdi eytdi Yā Yūsuf gel
bir seni ḳoçayım
yiyleyeyim

98. **seni:**-*i*
Kısas 164
Satır: **41**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri.II Hz. Yusuf.
Didi ki seni bir daḫı
görem mi ya görmeyem
mi didi Yūsufı
oğlanlarına

99. **seni:**-*i*
Kısas 165
Satır: **8**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri.II Hz. Yusuf.
secde iderler didüñ
Yaʿni dilersin ki bizden
sevgülü olasın Atamuza
uşda ḳurd
yidi dirüz Biz seni şimdi
öldürürüz didiler Çünki
bu sözi Yūsuf iṣitdi fi'l-
ḥāl

100. **seni:**-*i*
Kısas 165
Satır: **39**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri.II Hz. Yusuf.
ʿİbr dilince eytdi Eger
ḳul degülin dirseñ seni
öldürürler Yūsuf ol
ḳorḳudan hīç
dinmedi Bu çıḳaran
kişiler eytdiler Bu
ḳuldan üşenüp dururuz
satalım didi

101. **seni:**-*i*
Kısas 166
Satır: **12**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri.II Hz. Yusuf.
Yūsuf ṣūretüñ göricek
niçün baña şükr itmedüñ
kendüziñi bahāya
çıḳarduñ
ʿızzum ḥaḳḳıçün seni bir
ḳullıġa bıraḳdum
ḳıymetüñi saña bildürem
tā ʿālem ḥalḳı

102. **seni:**-*i*
Kısas 167
Satır: **5**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri.II Hz. Yusuf.
ḳaḳıdılar eytdiler Sen
bunuñ gibi söz dirseñ
seni kimse almaz didiler
Pes ṣoñra
Yūsuf ḳıymete çıḳdı Biñ
oḳḳa gümişe ve biñ
oḳḳa altuna ve biñ oḳḳa
incüye

103. **seni:**-*i*
Kısas 168
Satır: **13**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri.II Hz. Yusuf.
Bir niceler ḳavlinde bir
ün geldi ki Eger zinā
iderseñ seni
Peyġamberlıḳ
divānından yüyerin Bir
niçeler ḳavlinde
eydürler Dīvār yarıldı
Yaʿḳūb

104. **seni:**-*i*
Kısas 170
Satır: **2**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri.II Hz. Yusuf.
Zelīḫā Yūsufı gine
ḳıġırdı ṭaşra çıḳdı
Olʿavratlar Yūsufuñ
çevresine üşdiler
niçün ḫātunuñ sözin
dutmazsın didiler Yoḫsa
ḳaḳır seni zindana
bıraġur di

105. **seni:**-*i*
Kısas 170
Satır: **2**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri.II Hz. Yusuf.
Zelīḫā Yūsufı gine
ḳıġırdı ṭaşra çıḳdı
Olʿavratlar Yūsufuñ
çevresine üşdiler
niçün ḫātunuñ sözin
dutmazsın didiler Yoḫsa
ḳaḳır seni zindana
bıraġur di

106. **seni:**-*i*
Kısas 172
Satır: **42**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri.II Hz. Yusuf.
mıdur Andan Melik
Reyyān eytdi Varuñ anı
getürüñ didi Geldiler
eytdiler
Yā Yūsuf seni Melik
gelsün dir Yūsuf eytdi
Varuñ Melike eydüñ ben

107. **seni:**-*i*
Kısas 175
Satır: **5**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri.II Hz. Yusuf.
Taʿāladan nida geldi ki
Yā Yūsuf eger seni ḳul
itmeyeydüm ḳullar
ḳadrini ne
bileydüñ Yūsuf niyyet
itdi ki bunları satuñ ala
gine āzād eyleye Pes
Mıṣr

108. **seni:**-*i*
Kısas 182
Satır: **20**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri.II Hz. Yusuf.
żāyiʿ itmez Pes Yūsufuñ
ḳardaşları dizlerin çöküp
aġlaşdılar ʿöẕrlerin
dilediler
eytdiler Yā Yūsuf Ḥaḳ
bizden seni yigledi İmdi
uş biz günāhumuza iḳrār
ide

109. **seni:**-*i*
Kısas 184
Satır: **40**

" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri.II Hz. Yusuf.

geldi eytdi Yā Yūsuf
senüñ derdüñden bir
gözsüz ḳarı oldum
Yūsuf eytdi
Gözüñ noldı Eytdi Seni
anup aġlamaḳdan
gözsüz oldum Yūsuf
eytdi

110. **sen:**

Kısas 165

Satır: **5**

" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri.II.Hz. Yusuf.

beni size ışmarladı
andan utanuñ ya
Tañrıdan ḳorḳuñ Bunlar
eydür Sen şol
degül misin ki atamuzı
aldaduñ eytdüñ düşde
gördüm ay güneş
ılduzlar baña

111. **senden:**-*den*

Kısas 165

Satır: **12**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri II Hz.Yakup.

Yūsuf şuya yaḳın
varıcaḳ ḳatı aġladı eytdi
Nideyin hīç kimesnem
yoḳ ki baba
ma benüm ḥālümden
ḫaber ilede Eytdi Yā
baba esen ḳal uşda
senden ayrıl

112. **sen:**

Kısas 157

Satır: **43**

" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri. (Hz. İbrahim).

boġazlariken şefāʿatüñ
düşe sen Ḥaḳ Taʿālā
ḳatında āşim olasın Zīre
şefāʿat

113. **saña:**-*a*

Kısas 190

Satır: **11**

"Sana" kişi zamiri (Allah kastedilmiştir).

ḳardaşum Hārūnı baña iş
vir Tā ki ben saña çoḳ
ḳullıḳ …
… Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā benüm senüñ

114. **saña:**-*a*

Kısas 190

Satır: **21**

"Sana" kişi zamiri (Allah kastedilmiştir).

aldı eytdi İlāhi fırʿavn
saña ʿāsī oldı Hem çerisi
daḫı çoḳdur Ben daḫı
ḳatında
suç itdüm Dīlil aña kim
… didi Ḳorḳaram ki
beni

115. **saña:**-*a*

Kısas 166

Satır: **12**

"Sen " ikinci tekil şahıs zamiri.II.Hz.Yusuf.

Yūsuf şūretüñ göricek
niçün baña şükr itmedüñ
kendüziñi bahāya
çıḳarduñ
ʿızzum ḥaḳḳıçün seni bir
ḳullıġa bıraḳdum
ḳıymetüñi saña bildürem
tā ʿālem ḫalḳı

116. **seni:**-*i*

Kısas 138

Satır: **33**

" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri.

Eytdi Eger resīde olmış
mısañ ben seni alurdum
Zīrā ol zamānda iki yüz
yaşı
na girmiyince resīde
olmazdı Ḳaynaş eytdi
Sen kimsin Eytdi Ben
Şīt

117. **seni:**-*i*

Kısas 177

Satır: **13**

" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri.

pādişāhından kim seni
kendiden ırak eyleye Pes
Yūsuf buyurdı anlaruñ
ṭonın
yudurdı Dilersen senin
daḫı günahların yuyı
vire maʿrifet nūrıyla
içini ṭoldura

118. **senüñ:**-*üñ*

Kısas 138

Satır: **11**

"Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Allah).

senüñ ḥükmine rāżıyam
Ammā ben dilerem ki
benden ṣoñra bir oġlum
ḳala
kitābum oḳuya ḥükmin
duta ümmetüme ḫaber
vire Pes bir gün Cebrāʿīl
geldi

119. **sen:**

Kısas 139

Satır: **13**

" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz. Nuh).

çünki anı gördi Nūḥa
eytdiler Sen ne kişisin ki
bizim Tañrılarımıza
bunuñ gibi keleci
ḳılursun Daḫı cāẕūlıġıla
anları aşaġa alasın
Birinciler eytdiler

120. **sen:**

Kısas 139

Satır: **20**

" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz. Nuh).

naṣiḥāt idem Bu
ṣenemlere ki ṭaparsız
bāṭıldur Bundan size
ḫayr gelmez şer
den artuḳ Ol melik eytdi
Yā Nūḥ biz saña
uymazuz sen delü
olmışsın Nūḥ

121. **sen:**

Kısas 140

Satır: **18**

" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz. Nuh).

Kāfirler geldiler Nūḥı
masḫaraya dutdılar
eydürleridi Yā Nūḥ biz

içmege şu bu
lamazız sen bu gemiyi
ḳanda iledürsin Nūḥ
eytdi …

122. **saña:**-*a*
Kısas 139
Satır: **20**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Nuh).
naṣiḥāt idem Bu
şenemlere ki ṭaparsız
bāṭıldur Bundan size
ḫayr gelmez şer
den artuḳ Ol melik eytdi
Yā Nūḥ biz saña
uymazuz sen delü
olmışsın Nūḥ

123. **saña:**-*a*
Kısas 139
Satır: **23**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hz. Nuh).
bu gün bizüm
bayramumuzdur saña
ḥürmet olsun Daḫı bir
kez bu sözi diyicek
olursañ seni öldürürin
didi Nūḥ andan çıḳtı
gitdi vardı kendü ḥaline
meşġūl

124. **saña:**-*a*
Kısas 140
Satır: **9**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hz. Nuh).
düzgil tā ki saña
uyanları ḳurtarası Çün
Nūḥ işitdi anuñ ḳaydına
meşġūl
oldı Allah Taʿālā eytdi
Yā Nūḥ geminüñ biñ
arşun uzunı ve biñ arşun
ini ve

125. **senden:**
Kısas 140
Satır: **14**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Nuh).
bilmezin nice ideyin
yazayın Allah Taʿālā
eytdi Yā Nūḥ taḫtayı
düzmek
senden her bir
peyġamber adın yazmak
benden ve daḫı yüz
yigirmi dört biñ mıḥ

126. **seni:**-*i*
Kısas 140
Satır: **42**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(şeytan).
ḳaḳdı Yā şeyṭan gir didi
Pes İblīs eşek ḳuyruġına
yapışdı bile girdi Çün
Nūḥ
anı gördi eytdi Yā
melʿūn bunda seni kim
gördi İblīs eytdi Bilesin
ol vaḳtin

127. **sen:**
Kısas 141
Satır: **41**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz. Nuh'un oğlu, Sâm).
sen benüm setrüm
örtdüñ Allah Taʿālā
senüñ setrüñ örte
peyġamberler dükeli
senüñ ẕürriyetüñden
gele … Kaʿb eydür
Allah Taʿālā Nūḥa

128. **senüñ:**
Kısas 141
Satır: **41**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri Hz. Nuh'un oğlu, Sâm).
sen benüm setrüm
örtdüñ Allah Taʿālā
senüñ setrüñ örte
peyġamberler dükeli
senüñ ẕürriyetüñden
gele … Kaʿb eydür
Allah Taʿālā Nūḥa

129. **seni:**-*i*
Kısas 142
Satır: **10**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Azrail).
yesin Çünki Nūḥ
vaṣiyyeti tamām ḳıldı
Meleküʾl-mevt girüp
geldi eytdi
Esselāmüʿaleyküm yā
Nūḥ Nūḥ eytdi
Aleyküme's-selām ne
kişisin seni

130. **seni:**-*i*
Kısas 142
Satır: **10**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Azrail).
yesin Çünki Nūḥ
vaṣiyyeti tamām ḳıldı
Meleküʾl-mevt girüp
geldi eytdi
Esselāmüʿaleyküm yā
Nūḥ Nūḥ eytdi
Aleyküme's-selām ne
kişisin seni

131. **sendendür:**-*den, -dür*
Kısas 142
Satır: **20**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Nuh'un oğlu , Hâm).
geldi ʿavratıyla cimāʿ
ḳıldı İki ḳara ṣūretlü
oğlanı oldı Ḥām göricek
eytdi Yā
ʿavrat bu benden
degüldür Ol ʿavrat eytdi
Sendendür atañ saña
yavuz duʿā

132. **sendendür:**-*den, -dür*
Kısas 142
Satır: **20**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Nuh'un oğlu , Hâm).
geldi ʿavratıyla cimāʿ
ḳıldı İki ḳara ṣūretlü
oğlanı oldı Ḥām göricek
eytdi Yā
ʿavrat bu benden
degüldür Ol ʿavrat eytdi
Sendendür atañ saña
yavuz duʿā

133. **saña:**-*a*
Kısas 142
Satır: **20**
"Sen" ikinci tekil şahıs

zamiri (Hz. Nuh'un oğlu, Hâm).

geldi ʿavratıyla cimāʿ
ḳıldı İki ḳara şūretlü
oġlanı oldı Ḥām göricek
eytdi Yā
ʿavrat bu benden
degüldür Ol ʿavrat eytdi
Sendendür atañ saña
yavuz duʿā

134. **saña:**-*a*
Kısas 142
Satır: **20**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hz. Nuh'un oğlu, Hâm).

geldi ʿavratıyla cimāʿ
ḳıldı İki ḳara şūretlü
oġlanı oldı Ḥām göricek
eytdi Yā
ʿavrat bu benden
degüldür Ol ʿavrat eytdi
Sendendür atañ saña
yavuz duʿā

135. **senden:**-*den*
Kısas 143
Satır: **10**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Halûd).

ṣanemler evine geldi
anlardan istiʿānet dileye
Ol ṣanemlere hīç
söylemedi
dili dutuldı ve bir āvāz
işitdi kim Yā Ḫalūd
vaḳtidür ki senden bir
peyġamber dün

136. **saña:**-*a*
Kısas 143
Satır: **24**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hûd peygamber).

ana ol siz ṭapduġuñuz
şeyṭān işidür ben ḥaḳ
dīn üzreyem Anası eytdi
Yā
oġul ben saña
ḥāmileyiken key çoḳ
ʿacāyibler gördüm ve
daḫı ol vaḳtin ki sen

137. **sen:**
Kısas 143
Satır: **24**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hûd peygamber).

ana ol siz ṭapduġuñuz
şeyṭān işidür ben ḥaḳ
dīn üzreyem Anası eytdi
Yā
oġul ben saña
ḥāmileyiken key çoḳ
ʿacāyibler gördüm ve
daḫı ol vaḳtin ki sen

138. **sen:**
Kısas 143
Satır: **29**
"Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hûd peygamber).

Hūd … Eytdiler Yā Hūd
sen delüsin ve
yalancısın Hūd eytdi Yā
ḳavm …

139. **senden:**-*den*
Kısas 144
Satır: **11**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hûd peygamber).

bizüm ḥācetümüz ḳabūl
oldı uşde bize yaġmur
viribidi senden umumuz
yoḳ
Allah Taʿālā bir yil
viribidi ṭaġları ve
aġaçları yirinden
ḳopardı havāya degdürdi

140. **sen:**
Kısas 145
Satır: **12**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Za'ûm).

anı gördi durdı ḳatına
vardı eytdi Nice gökçek
ḳuşsın ne yirdensin ki
geldüñ
Ol ḳuş eytdi Uçmaḳ
ḳuşlarındanvan ammā
yā ʿavrat sen niçün
aġlarsın

141. **saña:**-*a*
Kısas 145
Satır: **15**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Za'ûm).

eytdi Gel benümile ki
erüñi saña göstereverim
Bunı didi ol ḳuş uçdı
ʿavrat
anuñ ardınca gitdi Tā ki
aldı ol deredeki
maġaraya getürdi çün
ʿavrat içerü

142. **saña:**-*a*
Kısas 145
Satır: **32**
Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Salih peygamber).

ṣadı peyġamberliḳ
risāleti degdi Cebrāīl
durdı Ṣāliḥe geldi
görindi ve eytdi
Yā Ṣāliḥ Ḥaḳ Taʿālā
saña selām ider eydür
Varsun ṣemūd ḳavmin
dīne

143. **sen:**
Kısas 145
Satır: **36**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Salih peygamber).

Ṣāliḥ durdı ol ḳavme
geldi ve bunlaruñ
bayramı güni idi Ol
ṣanemler evine
gelmişleridi eytdiler Yā
Ṣāliḥ sen daḫı ṣaneme
ṭapmaġa mı geldüñ
Eytdi

144. **saña:**-*a*
Kısas 145
Satır: **43**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Salih peygamber).

ṭaġdan bir deve çıḳsun
biz daḫı saña īmān
getürelüm Pes Allah
Taʿālā Ḥażretine

145. **sen:**
Kısas 147
Satır: **10**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Gûş'un oğlu, Kenân).

andan ḳorḳarın Kenʿān
eytdi Ben Ġūşi bin
Ḥāmvan Yir yüzinüñ
pādişāhları
bizüz Ol ʿavrat eytdi
Sen pādişāḥ degülsin bir
avcı kişisin Bunlar bu
keleci

146. **sen:**
Kısas 147
Satır: **15**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Gûş'un oğlu, Kenân).
sen bir pādişāh oġlı ben
bir derviş sen beni
nidersin Kenʿān rāzı
olmadı
menziline getürdi
Bundan şoñra Yāfeş
oġlanlarıyla Hāż
arasında ʿadāvet oldı

147. **sen:**
Kısas 147
Satır: **15**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Gûş'un oğlu, Kenân).
sen bir pādişāh oġlı ben
bir derviş sen beni
nidersin Kenʿān rāzı
olmadı
menziline getürdi
Bundan şoñra Yāfeş
oġlanlarıyla Hāż
arasında ʿadāvet oldı

148. **sen:**
Kısas 147
Satır: **20**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Gûş'un oğlu, Kenân).
yin şol şartıla ki ḳızım
alasın Pes biti cevābı
gelicek bildi gine biti
viribidi ki
sen pādişāḥ degülsin bir
avcı kişisin senüñ ḳızuñ
baña gerekmez Çün
ḫaber

149. **sen:**
Kısas 147
Satır: **23**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Gûş'un oğlu, Kenân).
Yāfeş oġlanlarınuñ
ulusıdur sen Ġūşi
oġlısın Anlar senden
bizeler Kenʿān
anuñ sözine ḳaḳıdı durdı
ḳardaşınuñ ayaġına
yapışdı taḫtdan aşaġa
bıraḳdı Tā

150. **senüñ:**
Kısas 147
Satır: **20**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Gûş'un oğlu, Kenân).
yin şol şartıla ki ḳızım
alasın Pes biti cevābı
gelicek bildi gine biti
viribidi ki
sen pādişāḥ degülsin bir
avcı kişisin senüñ ḳızuñ
baña gerekmez Çün
ḫaber

151. **senden:**
Kısas 147
Satır: **23**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Kenân).
Yāfeş oġlanlarınuñ
ulusıdur sen Ġūşi
oġlısın Anlar senden
bizeler Kenʿān
anuñ sözine ḳaḳıdı durdı
ḳardaşınuñ ayaġına
yapışdı taḫtdan aşaġa
bıraḳdı Tā

152. **senden:**
Kısas 148
Satır: **21**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Nemrûd).
Nice ʿilmdür İblīs eytdi
Senden ilerüki
pādişāhlaruñ şanemleri
varıdı aña
ṭaparlardı İmdi saña daḫı
bir ulu şanem gerekdür
Altundan düzeler ve
şūretiñi

153. **sensin:**-*sin*
Kısas 233
Satır: **17**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Allah).
ḫalāyıḳa rızḳ viren
sensin dedi … Ḥaḳ
Taʿālādan ḫiṭāb geldi
kim Yā ʿĪsā anı ki sen
dilersin vireyin Şoñra
her kim

154. **sen:**
Kısas 212
Satır: **6**
"Sen " ikinci tekil şahıs zamiri (Allah).
itdüm daḫı bir bunuñ
gibi söz söylemeyem
Bildüm ki cümle
maḫlūḳāta rızḳ
sen ġanīsin ben bir
yoḳsulam didi Ḥikāyet-i
Ḳarınca

155. **seniñ:**-*in*
Kısas 212
Satır: **14**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Allah).
baña bir devlet virdüñ ki
ḳarınca sözin bilirem
Daḫı baña şol devleti vir
ki bir iş
işleyem ki anuñla seniñ
rıżāñı bulam tā ḳıyāmete
degin peyġamberlerile
ḥaşr

156. **seni:**-*i*
Kısas 237
Satır: **8**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hz. Muhammed sav).
geldiler Andan Ebu
Ṭālib eytdi Yā
Muḥammed benüm
mālum azdır hem
ḳocaldum seni
everimezin Şol
Ḫūveylid ḳızı Ḫadīce
ucı ḳutlu ḫātūndur Nice

157. **seni:**-*i*
Kısas 237
Satır: **23**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hz. Muhammed sav).
seni Ḫadīceye muştıla
Ola ki seniñ deveñ
aşşısın saña bağışlaya
dedi Pes
Resūl deve birle geldi
Ḫadīce daḫı köşkinde
oturup baḳardı Pes
Cebrāʿīl geldi

158. **seni:**-*i*
Kısas 237
Satır: **41**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hz. Muhammed sav).
Hem ben daḫı seni
severem benden ne
dilersin dile vireyin Eger
Ḫadīceyi daḫı

159. **seni:**-*i*
Kısas 238
Satır: **19**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hz. Muhammed sav).
eytdi Ḳorḳma Tañrı seni
saḳlayıcıdur Ümīẕ dür ki
işbu yaḳında saña
peyġamberlıḳ dege Bir
gün gine Resūl ḥażreti
Ebu Ḳubyas ṭağına çıḳdı
buyurdı

160. **seni:**-*i*
Kısas 238
Satır: **24**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hz. Muhammed sav).
selām Eytdi Iḳrāʿ yaʿni
oḳı Eytdi Ne oḳıyayın
Cebrāʿīl ḳolına yapışdı
silkdi eytdi Iḳrāʿ … Oḳı
ol Tañrı adına ki seni
yaratdı Ādemi

161. **senden:**-*den*
Kısas 237
Satır: **40**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hz. Muhammed sav).
diler Kimiseñ içerü gir
Çün Resūl içerü girdi
gördi ki Ḫadīcenüñ atası
es
rimiş yatur Eytdi Yā
Muḥammed ḫōş geldüñ
Ḫadīce senden şākirlik
getirdi

162. **sen:**
Kısas 164
Satır: **4**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hz. Muhammed sav).
… didi Daḫı bir yirde
dedi ki …
Yaʿni dimek olur kim
Yā Muḥammed sen bu
ḳışşadan ġāfil idüñ Pes
Yūsuf

163. **señ:**
Kısas 164
Satır: **18**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hz. Muhammed sav).
Resūlu'llah Ḥaḳ Taʿālā
Ḳur'āndan bize bir
ḥikāyet ve bir ḳıṣṣa
viribise eydivir
señ ola kim göñlümüz
açılaydı didi Vardı Ḥaḳ
Taʿ ālā bu sūreyi viribidi
Gine

164. **sañadur:**-*a, -dur*
Kısas 149
Satır: **2**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Nemrûd).
yurdı yidi yüz öküz
ḳurbān eylediler Yine
bir gün sarāy içinde
yürürken gördi
ki iki ḳuş havādan öñine
ḳondı Birisi eydür Vay
sañadur ki milküñ helāk

165. **seni:**
Kısas 149
Satır: **4**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Nemrûd).
oldı Uşda biz iki ḳuşuz
birimüz maġribde ve
birimüz maşrıḳda oluruz
Anda
bize muştucı geldi ki
uşda İbrāhīm gelür daḫı
Allah Taʿālā seni anuñ
elinde

166. **sen:**
Kısas 149
Satır: **7**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Nemrûd).
bu ḫaberi aña didi Tāruḫ
eytdi Sen ulu pādişāhsın
saña dīvler cinīler daḫı
ḥased ider bu ḫaber saña
cinnīlerden gelür Bir
gice yine düş gördi
beliñledi

167. **sen:**
Kısas 154
Satır: **38**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Nemrûd).
… Benüm Tañrım
güneşi
maşrıḳdan maġribe ve
maġribden maşrıḳa
iledür Sen daḫı göster
görsünler

168. **sen:**
Kısas 154
Satır: **42**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Nemrûd).
Īmān getür yoḥsa ʿaẕāb
gelür İbrāhīm eytdi Ben
saña bir birkaç ʿaẕāb
ḳıldum
sen kendüzüñi andan
ḳurtarduñ ben senüñle
savaş ḳılmayam varam
Tañrıñıla

169. **sen:**
Kısas 155
Satır: **23**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Nemrûd).
getür beni Ḥaḳ
peyġamber bil Sen ne
itsin kim benüm
Tañrıma el degüresin
yalansın herze söylersin
Nemrūd eytdi Eger ben
yalanısam nice kim ben

170. **saña:**-*a*
Kısas 149
Satır: **7**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Nemûd).
bu ḫaberi aña didi Tāruḫ
eytdi Sen ulu pādişāhsın
saña dīvler cinīler daḫı
ḥased ider bu ḫaber saña
cinnīlerden gelür Bir
gice yine düş gördi
beliñledi

171. **saña:**-*a*
Kısas 149
Satır: **8**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Nemrûd).
bu ḫaberi aña didi Tāruḫ
eytdi Sen ulu pādişāhsın
saña dīvler cinīler daḫı
ḥased ider bu ḫaber saña
cinnīlerden gelür Bir
gice yine düş gördi
beliñledi

172. **saña:**-*a*
Kısas 149
Satır: **26**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Nemrûd).
Daḫı yüce olur göge
çıḳar ve ne kim
beglerim vardur aña
secde ḳılurlar Taruḫ
eytdi İy pādişāh ben
saña ve senüñ
şanemlerüne çok ḳullıḳ
itdüm ol düş taʿbiri bu

173. **seni:**
Kısas 149
Satır: **12**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Nemrûd).
urur Şaġ gözümi çıḳarur
eydür Yā Nemrūd
İbrāhīm Tañrısına īmān
getür
yoḫsa seni helāk
ḳılurındir Ben ḳorḳdum
söylemedüm gözsüz
oldum didi Ol

174. **senüñ:**
Kısas 149
Satır: **26**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Nemrud).
Daḫı yüce olur göge
çıḳar ve ne kim
beglerim vardur aña
secde ḳılurlar Taruḫ
eytdi İy pādişāh ben
saña ve senüñ
şanemlerüne çok ḳullıḳ
itdüm ol düş taʿbiri bu

175. **saña:**-*a*
Kısas 149
Satır: **33**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri (Nemrûd).
göründi Bunlar eytdi Bir
ʿacayīb nesne göründi
ammā saña dimege
ḳorḳaruz Eytdi
Ḳorḳmañ Eytdiler
Senüñ yaḳın ḳavmüñden
bir oġlan doġısar

176. **senüñ:**
Kısas 149
Satır: **34**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Nemrud).
göründi Bunlar eytdi Bir
ʿacayīb nesne göründi
ammā saña dimege
ḳorḳaruz Eytdi
Ḳorḳmañ Eytdiler
Senüñ yaḳın ḳavmüñden
bir oġlan doġısar

177. **seni:**
Kısas 149
Satır: **35**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Nemrûd).
seni mülküñden
çıkarısar Nemrūd eytdi
Hīç benüm ḳavmümden
kimesnem
yoḳdur Tāruḫdan artuḳ
hem daḫı vezīrümdür
Pes vardı her bir avrata
ki yüklü

178. **saña:**-*a*
Kısas 150
Satır: **29**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri (Hz. İbrahim'in anası).
İbrāhīm anasına eytdi
Gel içerü gir Allah
Taʿālā beni saña çūn
viribidi
ki seni şaḳlayım İbrāhīm
anası içerü girdi
āsānlıġıla İbrāhīmi
vücūda getürdi

179. **seni:**-*i*
Kısas 150
Satır: **30**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz. İbrahim'in anası).
İbrāhīm anasına eytdi
Gel içerü gir Allah
Taʿālā beni saña çūn
viribidi
ki seni şaḳlayım İbrāhīm
anası içerü girdi
āsānlıġıla İbrāhīmi
vücūda getürdi

180. **saña:**-*a*
Kısas 152
Satır: **12**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri (ata).
ḳaḳıdı eytdi Bu ne
sözdür ki dirsin dedi …
…….. İbrāhīm eytdi
İy ata baña bir ʿilm geldi
ki saña

181. **saña:**-*a*
Kısas 152
Satır: **17**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri (ata).
eytdi İy ata ḳorḳaram ki
saña ʿaẕāb gele …
Āzer eytdi Yüz mi
döndürürsün bizüm
Tañrılarumuzdan eger
bu sözi daḫı bir

182. **sen:**
Kısas 152
Satır: **13**

" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(ata).

gelmedi Sen benüm
didügümi dut tā ki seni
ṭoġrı yola iledeyin Āzer
bunı işidicek
ḥamle ḳıldı kim
İbrāhīmi ura … Yaʿni
İbrāhīm eytdi

183. **seni:**

Kısas 152

Satır: **13**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(ata).

gelmedi Sen benüm
didügümi dut tā ki seni
ṭoġrı yola iledeyin Āzer
bunı işidicek
ḥamle ḳıldı kim
İbrāhīmi ura … Yaʿni
İbrāhīm eytdi

184. **seni:**

Kısas 152

Satır: **19**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hz. İbrahim).

diyesin buyuram seni
ṭaşıla öldüreler yāhūẕ
şehrinden süreler …
İbrāhīm eytdi Bīzāram
sizüñ putlaruñuzdan ben
gerçek Tañrıya ṭaparam

185. **sen:**

Kısas 202

Satır: **16**

" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri.

olmadı Bir niçeler
eytdiler ki bir gün
Eyyūb bir kişi gördi ki
bir belaya giriftar
olmış Eyyūb eytdi Sen
bu belaya layıḳduñ
anuñçün bu belāya
ugraduñ

186. **sen:**

Kısas 202

Satır: **39**

" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri.

eytdi Yā muʿallim eger
sen daḫı ḫayr varımıssa
sen daḫı bile şehīd
olurduñ
didi Aġlamadı ṣabr
eyledi ʿavratına öğüt
virdi Yidi günden ṣoñra
Eyyūb

187. **sen:**

Kısas 202

Satır: **39**

" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri.

eytdi Yā muʿallim eger
sen daḫı ḫayr varımıssa
sen daḫı bile şehīd
olurduñ
didi Aġlamadı ṣabr
eyledi ʿavratına öğüt
virdi Yidi günden ṣoñra
Eyyūb

188. **senüñ:**-*üñ*

Kısas 177

Satır: **7**

" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri.

Senüñ yavuzlığına ben
yavuzlıḳ mı ideyin Belki
iḥsān idem ʿafv eyleyem
Zīrā ki benüm
ḫazīnemden nesne
eksilmez Pes Yūsuf
buyurdı ḳullarına bun

189. **sen:**

Kısas 153

Satır: **5**

" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri (Hz. İbrahim).

İbrāhīm putları sen mi
uşatduñ İbrāhīm eytdi
… Yaʿni ṣol
ulular işledi bu işi hem
balta daḫı anuñ
boynında …

190. **sen:**

Kısas 153

Satır: **11**

" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri (Hz. İbrahim).

Eytdiler Sen bilmez
misin ki bunlar
söylemez …
Pes döndiler kendü
kendilerine eytdiler Biz
kendü nefsümüze güç
idenlerden

191. **sen:**

Kısas 154

Satır: **43**

" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri (Hz. İbrahim).

savaş ḳılam Sen var git
benüm ḳuvvetlü çerim
çoḳ Çün İbrāhīm andan
gitdi

192. **sen:**

Kısas 156

Satır: **21**

" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri (Hz. İbrahim).

ḫōd dāyima bununñ gibi
ister sen bunı alup ne
yire iledürsin didiler
Sāreyi
İbrāhīm elinden alup
gitdiler Ḥaḳ Taʿālā
perdeyi İbrāhīmüñ
gözinden götürdi tā ki

193. **sen:**

Kısas 158

Satır: **7**

" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri (Hz. İbrahim).

güye yarar baña bir ten
virdi ṣabr ideyin Sen tīz
Tanrı emrin yirine getür
didi
Çün İbrāhīm ol sözi
işitdi ʿacebe ḳaldı anuñ
ʿaḳlına fırāsetine Andan
İsmāʿīlüñ

194. **sen:**

Kısas 161

Satır: **30**

" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri (Hz. İbrahim).

cümle enbiyānuñ serveri
ol olısardur Dükeli
ḫalāyıḳ anuñ şefāʿatine
muhtaç olı
sardur Sen ki ḫalīlsin
senden daḫı sevgülüdür

didi Çün İbrāhīm anı
işitdi çoḳ

195. **sen:**
Kısas 161
Satır: **39**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri (Hz. İbrahim).
Sen daḫı kendüñi tezyin
idme ya gögercin gibi
evlada meşġūl olma
Ḫorusı
ḳarḳayı budur düni
boğazladı nice kim
Tañrı buyurdı eyle itdi
Dögdi dört

196. **sen:**
Kısas 162
Satır: **13**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri (Hz. İbrahim).
olur Sen daḫı kendüñi
ṭāvus gibi tezyin itme
Ḳarġa key ʿayyārdur
ḫorus key
cimāʿcıdur Didigi olur
ki yā İbrāhīm eger
bunlardan daḫı olası
olursan ʿāḳıbet

197. **saña:**-*a*
Kısas 153
Satır: **23**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz.İbrahim).
odıla ʿaẕāb ḳılur didi İdi
Nemrūd eytdi İmdi ben
daḫı saña odıla ʿaẕāb
ḳılayın Çünki od tamām
dutuşdı yandı Hīç
kimesne İbrāhīmi nice
oda atacaġın

198. **saña:**-*a*
Kısas 154
Satır: **2**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz.İbrahim).
İder ve daḫı ʿömrüñi ve
memleketüni artura
Nemrūd eytdi Dur andan
berü çıḳ
saña īmān getüreyin ve
Tañrına ʿibādet ḳılayın
ve hem lāyıḳdur ki
dükeli ḫalḳ

199. **saña:**-*a*
Kısas 157
Satır: **38**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz.İbrahim).
Allah konşuluġına vara
nice ivmasün Çün
İbrāhīm anı esitdi durdı
İsmāʿīlüñ elin
ayaġın baġladı bıçaġı
çıḳardı ki bogazlaya
İsmāʿīl eytdi ki İy baba
saña üç

200. **saña:**-*a*
Kısas 157
Satır: **40**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz.İbrahim).
vaṣiyyetüm vardur
Evvel vaṣiyyetüm oldur
kim elimi ayaġımı katı
bagla Cān
ʿazīzdür olmasun kim
cān acıgından deprenem
elim ayaġum saña
doḳına ben

201. **saña:**-*a*
Kısas 158
Satır: **6**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz.İbrahim).
neye aġlarsın Eytdi Nice
aġlamayın ki senüñ gibi
oġlanuñ boġazuna bıçaḳ
çalmaḳ gerekmez
İsmāʿīl eytdi İy baba
Ḥaḳ Taʿālā saña bir
göñül virdi sev

202. **saña:**-*a*
Kısas 158
Satır: **13**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz.İbrahim).
geldi eytdi Ḥaḳ Taʿālā
saña selām ider Ḳurbān
it didigümüzden maḳṣūd
budur kim İsmāʿīlüñ
bizden yaña sevgüsin
daḫı ol kişinüñ kim
alnında benüm

203. **saña:**-*a*
Kısas 159
Satır: **4**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz.İbrahim).
kim İbrāhīm ḳorḳdı
Eytdi … Yaʿni ḳorḳma
yā
İbrāhīm biz saña oġul
muştılayı geldük
ferişterelüz İbrāhīm
eytdi Kimden

204. **sen:**
Kısas 153
Satır: **28**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Cebrâ'il).
oda atdılar Çünki gök
yüzine çıḳdı Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā İbrāhīm
benden
ḥācetüñ dile revā ḳılayın
İbrāhīm eytdi Sen daḫı
bencileyin bir ḳulsın ḳul

205. **seni:**
Kısas 153
Satır: **39**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hz. İbrahim).
Nemrūd anı gördi
çaġırdı ki Od seni nice
göyündürmedi bu
muʿcizātı neden
bulduñ İbrāhīm eytdi
Anuñ ki göñlinde Tañrı
maḥabbeti ola ve anı bir
bile od

206. **senüñ:**
Kısas 153
Satır: **42**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Nemrûd).
anı ḳaçan yaḳa Eger
bunuñ gibi mucize
eksük olmaya Nemrūd
eytdi Yā
İbrāhīm eger ben daḫı
senüñ Tañrıña

inanursam ḳabūl ide mi
İbrāhīm eytdi

207. **senüñ:**-*üñ*
Kısas 154
Satır: **25**
"Sen" ikinci teklik kişi zamiri(Hz. İbrahim).
ḳatına geldi eytdi
Bildüm senüñ Tañrıñ
ḥaḳḳımış işine ʿāciz
degülimiş İmdi
dilerven kim aña
inananam beni ḳabūl ide
mi İbrāhīm eytdi İy Sāre
ider Sāre

208. **senüñ:**-*üñ*
Kısas 154
Satır: **32**
"Sen" ikinci teklik kişi zamiri(Hz. İbrahim).
eytdi Yā laʿin gel
Tañrıya inan eytdi ki eyt
ki Tañrı birdür şerīki
yoḳdur
Eytdi Yā İbrāhīm senüñ
Tañruñ ne işler ve neye
ḳuvveti irer nice leşkeri
var

209. **saña:**-*a*
Kısas 154
Satır: **41**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri (Nemrûd).
Īmān getür yoḥsa ʿaẕāb
gelür İbrāhīm eytdi Ben
saña bir birkaç ʿaẕāb
ḳıldum
sen kendüzüñi andan
ḳurtarduñ ben senüñle
savaş ḳılmayam varam
Tañrıñıla

210. **senüñle:**
Kısas 154
Satır: **42**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. İbrahim).
Īmān getür yoḥsa ʿaẕāb
gelür İbrāhīm eytdi Ben
saña bir birkaç ʿaẕāb
ḳıldum
sen kendüzüñi andan
ḳurtarduñ ben senüñle
savaş ḳılmayam varam
Tañrıñıla

211. **saña:**
Kısas 156
Satır: **5**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri (Nemrûd).
ḳaldılar Nemrūduñ bir
inaḳ ḳulı varıdı Aña
eytdiler Bu kez nevbet
saña degi
cek ḳatı durġıl beynisini
ṭaġıtġıl bizi bunuñ
elinden ḳurtarġıl diyüp
bu ittifāḳıla

212. **sen:**
Kısas 156
Satır: **25**
"Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(padişah).
Benden elüñ çek yoḳ
diriseñ sen bilürsin Ol
melik eslemedi derhāl
yidi aʿżası
ḳurudı Ol beg anı gördi
eytdi Tañrı çūn duʿā ḳıl
ḫōş olayın saña ihsān
ide

213. **saña:**-*a*
Kısas 156
Satır: **26**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri (sâre).
Benden elüñ çek yoḳ
diriseñ sen bilürsin Ol
melik eslemedi derhāl
yidi aʿżası
ḳurudı Ol beg anı gördi
eytdi Tañrı çūn duʿā ḳıl
ḫōş olayın saña ihsān
ide

214. **sen:**
Kısas 156
Satır: **27**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Sâre).
yin Pes Sāre duʿā ḳıldı
yine ḫōş aldı Sāreye çok
nesne virdi eytdi Sen
benüm
ḳız kardaşum ol didi
Aña bir ḳaravaş daḫı
virdi Hācer idi Ol Ṣāliḥ

215. **senüñile:**
Kısas 156
Satır: **40**
"Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz. İbrahim).
ʿıtāb eyledi eytdi Yā
İbrāhīm benümile
meḥabbet daʿvisin
idersin Oġluñ
muhabbetin senüñile
benüm arama ḥicāb mı
idersin Tīz dur ol oglunı
ḳurbān

216. **seni:**
Kısas 157
Satır: **15**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz. İsmail).
misin ki atañ seni ne
yire iledür Eytdi
Ḳonukluga giderüz Yoḳ
öldürmege
iledür ḳaç git dedi
İsmāʿīl eytdi Atam beni
ḳatı sever nice öldüre
İblīs

217. **seni:**
Kısas 157
Satır: **28**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. İsmail).
eytdi İyi oġul … Yaʿni
ben düşde gördüm ki
seni ḳurbān iderin ne
dirsin İsmāʿīl eytdi …
Yā ata işle ne ki

218. **senüñ:**
Kısas 158
Satır: **5**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz. İsmail).
neye aġlarsın Eytdi Nice
aġlamayın ki senüñ gibi
oġlanuñ boġazuna bıçaḳ
çalmaḳ gerekmez
İsmāʿīl eytdi İy baba
Ḥaḳ Taʿālā saña bir
göñül virdi sev

219. **senden:**-*den*
Kısas 161
Satır: **21**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri. (Hz. İbrahim).
āvāzum ne ḳadar yire
irişe Nidā geldi ki Yā
İbrāhīm çaġırmaḳ
senden cemīʿ
ʿāleme āvāzuñ
irişdürmek benden didi
İbrāhīm durdı ṭaġa çıḳdı
Çaġırdı ki

220. **senden:**-*den*
Kısas 161
Satır: **30**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri. (Hz. İbrahim).
cümle enbiyānuñ serveri
ol olısardur Dükeli
ḫalāyıḳ anuñ şefāʿatine
muhtaç olı
sardur Sen ki ḫalīlsin
senden daḫı sevgülüdür
didi Çün İbrāhīm anı
işitdi çoḳ

221. **senüñ:**
Kısas 159
Satır: **24**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. İbrahim).
ne buyruḳ gelür Aña
göre ḳılavuz didi Derḥāl
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
İbrāhīm Sāre ne dirise
anuñ sözin dut Zīre ki
senüñ üstünde çoḳ ḥaḳḳı
vardur

222. **senüñ:**
Kısas 160
Satır: **4**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz. İsmail).
virürse ḳādirdür Durdı
İsmāʿīl ol ṭaġı yörendi
göredi ki bir keler durur
Ol keler
ḥāl diliyle söylendi eytdi
Ben senüñ rızḳuñvan dut
beni boġazla yi didi

223. **seni:**
Kısas 160
Satır: **25**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz. İsmail).
eytdi Bu gün atañ geldi
seni şordı bulumadı
İsmāʿīl eytdi Hīç çıḳup
ʿizzet
itmedüñ mi eve daʿvet
itmedüñ mi ʿAvrat eytdi
Yoḳ Hīç nesne dimedi
mi

224. **saña:**-*a*
Kısas 160
Satır: **28**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz. İsmail'in eşi).
Eytdi İsmāʿīl gelicek eyt
bu evüñ ḳapusın
döndürsün İsmāʿīl çün
anı işitdi
eytdi Yā ʿavrat ben saña
ṭalāḳ virdüm Didi boşadı
Vardı bir ʿavrat daḫı aldı

225. **seni:**
Kısas 162
Satır: **4**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hz. İbrahim).
dutdum Ben daḫı
didigüm olur ki ḥaḳīḳat
bileyin ki benümile
sevgüsi nicedür
Bir daḫı cevāb budur ki
Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīme
demişidi kim Ol vaḳtın
ben seni

226. **senüñ:**
Kısas 162
Satır: **5**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. İbrahim).
dōst dutdum ki
Muḥammed nūrı senüñ
alnuñda belüre İbrāhīm
daḫı demişidi
kim Alāmeti nice
olasıdur Ḥaḳ Taʿālā
dimişidi kim Anuñ
nūrıla ölüyi diri

227. **sen:**
Kısas 162
Satır: **29**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Lût peygamber).
sen ne kim buyurduñısa
biz dutduk amma bu
sözüñ dutmazız Sen bu
sözi artuḳ
bize söyleme yoḫsa yine
ṭaşıla depelerüz didiler
Lūṭ eytdi Yā ḳavm Tañrı

228. **sen:**
Kısas 162
Satır: **29**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Lût peygamber).
sen ne kim buyurduñısa
biz dutduk amma bu
sözüñ dutmazız Sen bu
sözi artuḳ
bize söyleme yoḫsa yine
ṭaşıla depelerüz didiler
Lūṭ eytdi Yā ḳavm Tañrı

229. **sen:**
Kısas 162
Satır: **40**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Lût peygamber).
ḳavmı derilüp Lūṭuñ
evine geldiler eytdiler
Yā Lūṭ getür ol oġlanları
biz daḫı ne
gerekişe idelüm sen bizi
ol işden yıġarsın bizden
daḫı artuḳ idersin didiler

230. **sen:**
Kısas 163
Satır: **10**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Lût peygamber).
oldı Cebrāʿīl eytdi …
Yā Lūṭ her kimi
dilerseñ mallarıla divşür
Ḥaḳ Taʿālā buyurdı ki
sen ḳırtılasın ol
diledügüñ kişi

231. **senden:**
Kısas 162
Satır: **31**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Lût peygamber).
baña buyurdı size direm
Bunlar eytdiler Eger
Tañrı böyle buyurdısa
senden
daḫı Tañrıdan bizerüz
didiler kāfir oldılar Yidi
yıl yidi ay bunun üstine
geçdi

232. **sen:**
Kısas 206
Satır: **3**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri. II Allah.
… Ṭālūt ḳavmı eytdiler
İlāhi başıvir bize
kāfirleri sen
zebūn eyle didiler
Ḥikāyet Ṭālūt leşkerile
geçerken Dāvut ol arada
ḳoyun

233. **senüñ:**-*üñ*
Kısas 182
Satır: **26**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri. II Allah.
günahlara biz uşda iḳrār
ideriz hem ümīẕ daḫı
dutarız senüñ
raḥmetüñden dü
günahlardan Müʿminler
eydeler İy pādişāh biz
biliriz çoḳ günah itdük
Veli ol

234. **senüñ:**-*üñ*
Kısas 190
Satır: **6**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri. II Allah.
baġışladuñ
peyġamberlıḳ virdüñ
Baña ne buyurursın
Nidā geldi ki Yā Mūsā
var fırʿavnı dine oḳı
Mūsā eytdi İlāhi senüñ
ḳatuñda ḥācetüm var
Eytdi

235. **senüñ:**
Kısas 163
Satır: **1**
"Sen " ikinci tekil şahıs zamiri (Lût peygamber).
senüñ ḳızlaruñı niderüz
bize oġlanları gerek Ne
ḳadar ki itdi rāżı olmadı
lar Pes Lūṭ aġlamaġa
başladı Cebrāʿīl eytdi …
Biz feriştelerüz saña

236. **saña:**
Kısas 163
Satır: **2**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri (Lût peygamber).
senüñ ḳızlaruñı niderüz
bize oġlanları gerek Ne
ḳadar ki itdi rāżı olmadı
lar Pes Lūṭ aġlamaġa
başladı Cebrāʿīl eytdi …
Biz feriştelerüz saña

237. **senüñ:**
Kısas 163
Satır: **11**
"Sen " ikinci tekil şahıs zamiri (Lût peygamber).
lerden senüñ diledügüñ
kişilerden senüñ
cemāʿatün alam Şāma
iledem ʿAvratuñ
daḫı bunlarıñıla helāl
olısardur Ammā sizden
bir kişi dönüp ardına
baḳmaya

238. **senüñ:**
Kısas 163
Satır: **11**
"Sen " ikinci tekil şahıs zamiri (Lût peygamber).
lerden senüñ diledügüñ
kişilerden senüñ
cemāʿatün alam Şāma
iledem ʿAvratuñ
daḫı bunlarıñıla helāl
olısardur Ammā sizden
bir kişi dönüp ardına
baḳmaya

239. **saña:**
Kısas 163
Satır: **41**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
dime olmasun ki saña
mekr ideler Bu sūreyi
Ḥaḳ Taʿālā Resūl
Ḥażretine veribidi

240. **saña:**
Kısas 164
Satır: **2**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz. Muhammed).
bidi eytdi Bu ḳıṣṣalaruñ
görklüleridür …
Yaʿni yā Muḥammed
biz saña ḥikāyet eyledük
ḳıṣṣalaruñ evüsin
gökcegin

241. **senüñ:**
Kısas 164
Satır: **6**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz. Ömer).
sūresi nāzil oldıġınuñ
sebebi buyıdı Günlerde
bir gün ʻÖmer Ḥażreti
evi ḳapusında
otururdı cuhūdlar
geldiler ʻÖmerile baḥş
itdiler eytdiler Yā ʻÖmer
senüñ

242. **sen:**
Kısas 166
Satır: **42**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
rībvan kimesne bilmez
on aḳçeye almayalar
didi Çünki Yūsuf kendü
ḳıymetin
ḫōr bildi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Yūsuf çünki
sen kendü ḳıymetüñi ḫōr
gördüñ

243. **sen:**
Kısas 167
Satır: **5**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
ḳaḳıdılar eytdiler Sen
bunuñ gibi söz dirseñ
seni kimse almaz didiler
Pes şoñra
Yūsuf ḳıymete çıḳdı Biñ

oḳḳa gümişe ve biñ
oḳḳa altuna ve biñ oḳḳa
incüye

244. **sen:**
Kısas 169
Satır: **18**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
di Derḥal Cebrāʿīl geldi
eytdi Yā Yūsuf Zelīḫā
senüñ ʿışḳuñ daʿvisin
ḳılur
sen anuñ perdesin
yırtmaḳ revā mıdur
Yūsuf ʿāciz ḳaldı bu
sözde eytdi Yā

245. **sen:**
Kısas 169
Satır: **20**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
Cebrāʿīl Evvel Zelīḫā
eytdi kim ya ʿAzīz-i
Mışr buña ḳatı ʿaẕāb
eyle Pes ben
günāhsuzken ol baña
şöyle dedi Sen bilmez
misin dōst oldur ki
dōstdan cefā

246. **sen:**
Kısas 171
Satır: **3**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
müsülman olavuz
Eytdiler Yā Yūsuf bu
sen bizi daʿvet itdüğüñ
ḳanḳı dindür
ki biz aña tapavuz
didiler Yūsuf eydür Ol
Tañrıya ṭapuñ ki andan
artuḳ Tañrı

247. **sen:**
Kısas 171
Satır: **6**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
yoḳdur Eytdiler Bu
putları şöyle ḳoyalum
mı didiler Yūsuf eytdi
Anlar hīç
nesneye yaramaz ki
ṭaparsız Anlar eytdiler
Yūsufa Sen neye
ṭaparsın

248. **sen:**
Kısas 171
Satır: **9**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
peyġamberdür sen niçün
ḳullıġa düşdüñ sebeb
nedür didiler Yūsuf
eytdi
Ḳardaşlarum baña ḥased
iderler Beni atamdan
ayırdılar ḳul diyü
şatdılar

249. **sen:**
Kısas 171
Satır: **29**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
aġlamaġı sen ḫālıḳı
ḳoyup maḫlūḳdan
meded istemedin
gerekidi Şimdi ḥükm
oldı ki yidi yıl zindan
çeksen gerek Andan
Yūsuf eytdi Yidi yıl
zindān çeküp

250. **sen:**
Kısas 171
Satır: **35**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
eytdi Yā Yūsuf sen
kendüziñi zindāna lāyıḳ
gördün baña bu işden
zindān yig
dür didüñ Tañrıyı
añmaduñ kendüzini aña
ışmarlamaduñ Yūsuf
eytdi Yā

251. **sen:**
Kısas 174
Satır: **7**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
yoḳdur Sen benüm
vezīrüm ol Yūsuf eytdi
Āḫireti dünyaya
şatmazın Melik
eytdi Ḥācibim ol Yūsuf
eytdi Olmazın Melik
eytdi Niçün olmazsın

252. **sen:**
Kısas 174
Satır: **21**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
eytdi Ben şimden girü
ḳocaldum ḳamu işüm
sen başar Pes ḫazīnesin
leş
kerin tükeli işin gücün
ışmarladı Andan ucuzlıḳ
yıllar geçdi ḳazılıḳ yıllar

253. **sen:**
Kısas 176
Satır: **19**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
eytdi Yā Yūsuf bunlar
yavuzlıḳ itdiler Eger sen
daḫı idecek olursan
seniñile
bunlaruñ arasında ne
farḳ ola Pes Yūsuf diledi
ki bunlara bilişlik vire
virmedi

254. **senüñ:**
Kısas 166
Satır: **43**
"Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
ʿızzum celālüm
ḥaḳḳıçün senüñ
ḳıymetüñi ḫōr gördük
Senüñ ḳıymetüñi ben
bilürem

255. **senüñ:**
Kısas 166
Satır: **43**
"Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
ʿızzum celālüm
ḥaḳḳıçün senüñ
ḳıymetüñi ḫōr gördük
Senüñ ḳıymetüñi ben
bilürem

256. **saña:**-*a*
Kısas 167
Satır: **10**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Zelihâ).
mez didiler Andan vardı
ʿAzīz-i Mışrī Yūsufı
şatun aldı sarāyına
getürdi
Zelīḫāya eytdi İşbu ḳulı
satun aldum uş saña
ışmarladum … ola

257. **saña:**-*a*
Kısas 184
Satır: **34**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Zelihâ).
Zelīḫā ol ḳavmıla
söyleşürken Yūsuf
ḳullarıla çıḳa geldi
Eytdiler Yā Zelīḫā uş
Yūsuf saña geldi ne ki
sözün varısa söyle
didiler Pes Zelīḫā
çaġırdı ki ṣabr

258. **saña:**-*a*
Kısas 167
Satır: **22**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri (Zelihâ).
dügin āşikāre itdi Anuñ
bir rāzdaşı ʿavrat ki
anuñla ḳatı āşināyıdı Bir
gün aña ṣordı
ki İy ḫātūn saña noldı ki
benzüñ sarardı Zelīḫā
eytdi İy sırdaşum māẕer

259. **saña:**-*a*
Kısas 168
Satır: **3**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri (Zelihâ).
Ben aña aġu virem ol tāc
u taḫt hep saña ḳala
Yūsuf eytdi Eger Tañrı
saña
dürlü dürlü ʿaẕāb iderse
nidesin Zelīḫā eydür
Nem varısa ṣadaḳa idem

260. **saña:**-*a*
Kısas 169
Satır: **14**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri (Zelihâ).
Mışr eydür … Giç yā
Yūsuf bu sözden Döndi
Zelīḫāya eytdi
… Eytdi Yā Zelīḫā saña
günāhuñı baġışladum
Tevbe eyle

261. **senüñ:**
Kısas 167
Satır: **24**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Zelihâ).
ʿāşıḳam ʿışḳum Yūsufa
düşdi anuñçün şöyle
oldum Ol ʿavrat eytdi
Şimdiki
zamānda senüñ gibi ḫūb
laṭīf mimesne yoḳ Yaʿni
senüñ gibi ḫūb cemīle
ḫātūn

262. **senüñ:**
Kısas 167
Satır: **24**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Zelihâ).
ʿāşıḳam ʿışḳum Yūsufa
düşdi anuñçün şöyle
oldum Ol ʿavrat eytdi
Şimdiki
zamānda senüñ gibi ḫūb
laṭīf mimesne yoḳ Yaʿni
senüñ gibi ḫūb cemīle
ḫātūn

263. **sen:**
Kısas 167
Satır: **26**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Zelihâ).
kişiye boyun virmez mi
Zelīḫā eytdi Ne ḳadar ki
cehd itdüm yüzüme
baḳmaz
Ol ʿavrat eytdi Eger sen
māla ḳıyarsañ ben ḥīle
idem ki ol seni
görmeyince dur

264. **sen:**
Kısas 168
Satır: **26**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Zelihâ).
putı örte ḳodı Yūsuf
eytdi Neylersin Zelīḫā
eytdi Ol benüm
Tañrımdur ben
anda utanuram Yūsuf
eytdi Yā Zelīḫā sen hīç
nesneden utanursın ki
anı

265. **sen:**
Kısas 173
Satır: **29**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Zelihâ).
ʿAzīz-i Mışr eytdi Yā
Zelīḫā sen benden boş ol
var aña git andan giri
sen baña
lāyıḳ değilsin didi Pes
Zelīḫā evine geldi on
sekiz yıl oturdı Yūsuf
ʿışḳından

266. **sen:**
Kısas 173
Satır: **29**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Zelihâ).
ʿAzīz-i Mışr eytdi Yā
Zelīḫā sen benden boş ol
var aña git andan giri
sen baña
lāyıḳ değilsin didi Pes
Zelīḫā evine geldi on
sekiz yıl oturdı Yūsuf
ʿışḳından

267. **sen:**
Kısas 184
Satır: **31**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Zelihâ).
getürdiler oturdı
Eytdiler Yā Zelīḫā
bunca cefa ki sen
Yūsufa itdüñ andan
ḳorḳmaz mısın didiler
Zelīḫā eytdi Ḥāşa
Yūsufdan ol Tañrıdan
ḳorḳar Pes

268. **seni:**-*i*
Kısas 167

Satır: **26**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Zelihâ).

kişiye boyun virmez mi
Zelīḫā eytdi Ne ḳadar ki
cehd itdüm yüzüme
baḳmaz
Ol ʿavrat eytdi Eger sen
māla ḳıyarsañ ben ḥīle
idem ki ol seni
görmeyince dur

269. **saña:**

Kısas 168

Satır: **3**

" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri (Hz. Yusuf).

Ben aña aġu virem ol tāc
u taḫt hep saña ḳala
Yūsuf eytdi Eger Tañrı
saña
dürlü dürlü ʿaẕāb iderse
nidesin Zelīḫā eydür
Nem varısa ṣadaḳa idem

270. **senüñdür:**-*üñ, -dür*

Kısas 213

Satır: **25**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri ll Allah.

eytdi İy ḳādir-i salṭanat
memleket senüñdür biz
bir żaʿīf ḳuluz Andan Sü
leymān bir eve girdi ḳırḳ
gün çıḳmadı Ḥikāyet-i
Belḳıs ba hüd

271. **senüñ:**

Kısas 168

Satır: **33**

" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Mısır azizi).

… nedür cezāsı ol
kişinüñ kim senüñ
ehlüne yavuz saña
duz etmek başa Tīz dut
anı zindāna ḳoy ya ḳatı
ʿaẕāb eyle Zelīḫā üç söz
söyle

272. **saña:**-*a*

Kısas 168

Satır: **33**

" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri (Mısır azizi).

… nedür cezāsı ol
kişinüñ kim senüñ
ehlüne yavuz saña
duz etmek başa Tīz dut
anı zindāna ḳoy ya ḳatı
ʿaẕāb eyle Zelīḫā üç söz
söyle

273. **senüñ:**-*üñ*

Kısas 169

Satır: **1**

"Sen" ikinci teklik zamiri(Hz. Yusuf).

senüñ midür ḫātunuñ
mıdur Ammā başuñ açıḳ
benzüñ uçmış Zelīḫānuñ
daḫı
yüzi yırtıḳ aġlar Yūsuf
eytdi Bu iş baña
bühtādur ʿAzīz-i Mışr
eytdi

274. **senüñ:**-*üñ*

Kısas 169

Satır: **17**

"Sen" ikinci teklik zamiri(Hz. Yusuf).

di Derḥal Cebrāʿīl geldi
eytdi Yā Yūsuf Zelīḫā
senüñ ʿışḳuñ daʿvisin
ḳılur
sen anuñ perdesin
yırtmaḳ revā mıdur
Yūsuf ʿāciz ḳaldı bu
sözde eytdi Yā

275. **senüñ:**-*üñ*

Kısas 171

Satır: **32**

"Sen" ikinci teklik zamiri(Hz. Yusuf).

yazıġımı Ḥaḳ Taʿālā
baña bağışlasa rāżıyam
didi Andan Cebrāʿīl
eytdi Yā
Yūsuf ġuṣṣa yime ki bu
zindān senüñ merteben
artırıcıdur Tañrı ḳatında
Yūsuf

276. **senüñ:**-*üñ*

Kısas 173

Satır: **15**

"Sen" ikinci teklik zamiri(Hz. Yusuf).

ribidi geldiler eytdiler
Yā Yūsuf senüñ suçıñ
yoġuduġı bilindi ʿAzīz-i
Mışrī ḫacīl
oldı Yūsuf eytdi Benüm
suçum yoḳ didigim ol
değil kim ʿazīz ḫacīl ola

277. **senüñ:**-*üñ*

Kısas 175

Satır: **13**

"Sen" ikinci teklik zamiri(Hz. Yusuf).

mecmūʿı çaġrışdılar
ʿʿMecmūʿumuz senüñ
esīriñüz ne gerek ise it
didiler
Yūsuf eytdi İmdi benden
āẕād oluñ bu günden
girü didi Ol ḳavm şād
oldılar

278. **senüñ:**-*üñ*

Kısas 175

Satır: **17**

"Sen" ikinci teklik zamiri(Hz. Yusuf).

Biz senüñ ḳuluñuz
didiler Böyle deyicek
Yūsuf reva görmedi kim
anları ḳul
idine āẕād eyledi Ḥaḳ
Taʿālā ḫōd cümle
keremlülerüñ yigregidür
ve biz ḫōd

279. **senüñ:**-*üñ*

Kısas 175

Satır: **29**

"Sen" ikinci teklik zamiri(Hz. Yusuf).

Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
ki Yā Yūsuf biz senüñ
ṣūretüñ bunlara niʿmet
virdük
Yüzüñden niḳābuñı
götürgil bunlara
cemāliñi göstergil
Açlıḳları ṭoysun
ḳarınları

280. **senüñ:**-*üñ*

Kısas 176

Satır: **22**

"Sen" ikinci teklik zamiri(Hz. Yusuf).
Eytdi Bunlar baña
ḥācete geldi Eger bilişlik
virürsem bunlar
dileklerin di
leyümeyeler yüzleri ḳara
ola utanalar didi Hem
senüñ keremüñ
belürmeye didi

281. **senüñ:**-*üñ*
Kısas 181
Satır: **37**
"Sen" ikinci teklik zamiri(Hz. Yusuf).
Yaʿḳūb nameyi yazdı ki
Ben Yaʿḳūbam İsḥāk
peyġamber oġlıyam
Senüñ
ḳatuñda benüm oġlum
neylersin ʿAzīz-i
Reyyānsın oġlum ki
gözüm nūrıdur

282. **senüñdür:**
Kısas 169
Satır: **11**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Zeliha).
yoḳ muʿayyen oldu ki
suç senüñdür Pes
buyurdı ki Zelīḫāyı
öldüreler Ol oġlan
eytdi Yā ʿAzīz-i Mışr
eyle itme bu ʿaḳl
degildür rüsvāy olursın
Andan ʿAzīz-i

283. **senüñdür:**-*üñ, -dür*
Kısas 169
Satır: **15**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Zeliha).
ki ḥaḳīḳat günāh
senüñdür Bunuñ üstüne
bir zaman geçdi işitdi
kim Yūsuf
eytdi Zelīḫā baña
yapışdı … Zelīḫā ol sözi
işidicegez yirin

284. **senüñ:**-*üñ*
Kısas 204
Satır: **32**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Allah C.C.).
Ḥikāyet-i Tābūt budur ki
Çünki Mūsānuñ ʿömri
āḫire irdi Mūsā duʿā
ḳıldı eytdi İlāhi Beni
İsrāʿīl senüñ ḳullaruñdur
Daḫı bunlaruñ
düşmānları

285. **senden:**
Kısas 172
Satır: **11**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(sâki).
didi Yūsuf eytdi Ol
senden degüldür Tañrı
ḥükmi ile olsa gerekidi
Sāḳī
eytdi İyi ṭoġrı söyleyici
kişi Valīd İbn Reyyān
düş görmiş Düşinde yidi
semiz

286. **senden:**
Kısas 174
Satır: **6**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
Melik şordı ki bu nice
dildür Yūsuf eytdi İbri
dilidür …
… Melik eytdi Yā
Yūsuf benüm ḳatumda
senden ʿazīz kimse

287. **saña:**
Kısas 174
Satır: **9**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri (Hz. Yusuf).
Yūsuf eytdi Tañrınuñ
ḳullarını incidmek
olmaz Melik eytdi Azīz
yirin saña
virdim şubaşı ol Yūsuf
eytdi Revā degildür ki
ʿAzīzüñ benüm
üzerümde çoḳ

288. **seni:**
Kısas 174
Satır: **13**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Mısır hükümdarı).
anı başaruram Ol ḳızlıḳ
zaḥmetinden seni
ḳurtaram raʿīyyet içinde
ʿadl idem
Ol zamanda ʿādet
eyleyidi Her kişi taḫıl
alsa yarısın beg alırdı raʿ
īyyete güç

289. **senüñ:**
Kısas 174
Satır: **38**
"Sen", ikinci teklik şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
nesne kalmadı hep
Yūsufuñ mülki oldı
Melik-i Reyyān
Yūsufıla ḳavl idmişidi
kim
biş yıla degin şatılan
benüm olsun andan girü
şatılan senüñ olsun
demişidi Ol

290. **seniñile:**-*iñile*
Kısas 176
Satır: **19**
"Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
eytdi Yā Yūsuf bunlar
yavuzlıḳ itdiler Eger sen
daḫı idecek olursan
seniñile
bunlaruñ arasında ne
farḳ ola Pes Yūsuf diledi
ki bunlara bilişlik vire
virmedi

291. **senüñ:**-*üñ*
Kısas 179
Satır: **17**
"Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
aḥzan dirler Dāyim aña
girir ağlar Senüñ
ġuṣṣandan gözsüz
olmışdur Çünki
Yūsuf anı işitdi zarı zarı
aġladı eytdi İy ḳardaşum
yoldan geldüñ hele
yiyesi

292. **sen:**
Kısas 179
Satır: **19**

" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(İbn Yamin).

yigil Atam daḫı Tañrı
ḳavışdura Yūsuf eytdi
Ḳardaşlarum baña neler
itdi sen
bilirsin Andan ḳuyuya
bırakdıḳların on yidi
dirhem gümişe
ṣatdıḳların zindāna

293. **seniñ:**-*in*

Kısas 237

Satır: **23**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hz. Muhammed s.a.v.).

seni Ḫadīceye muştıla
Ola ki seniñ deveñ
aşşısın saña baġışlaya
dedi Pes
Resūl deve birle geldi
Ḫadīce daḫı köşkinde
oturup baḳardı Pes
Cebrāʿīl geldi

294. **sen:**

Kısas 180

Satır: **12**

"Sen" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. Yusuf).

ġuṣṣası vardur Kerem it
vir alalum gidelüm Eger
bunı daḫı işidürse
zaḥmeti daḫı
artar Bari gel bizden
birümüzi al sen ḳul idin
Hem andan biz daḫı
ḳuvvetlüyüz

295. **sen:**

Kısas 182

Satır: **16**

"Sen" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. Yusuf).

Eytdi Siz ḫōd bilirsiz ne
itdüñüz Yūsufa ve
ḳardaşına daḫı
neyledüñüz
… Bunlar eytdiler Sen

296. **sen:**

Kısas 183

Satır: **26**

"Sen" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. Yusuf).

yaḳın geldiler Yūsufuñ
üstine bir çadır-ı
hümayun dutmışlarıdı
Melik Yūsufa
ışmarlamışıdı egerçi
atañdur sen atdan
inmegil Sulṭānlar yayaḳ
olmaḳ reva de

297. **sen:**

Kısas 185

Satır: **6**

"Sen" birinci teklik şahıs zamiri(Hz. Yusuf).

bıraḳdı Zelīḫā eytdi Yā
Yūsuf ben bunca yıldur
ʿavratluġumıla senüñ
oduñı
içümde saḳlaram sen
erligiñle birez vaḳt ol
odumuza ṣabr idemedün
Çünki Yūsuf

298. **senden:**-*den*

Kısas 180

Satır: **13**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Yusuf).

hem işine biz yararız …
Biz senden eylük uma
geldük İmdi
kerem it bu eyligi daḫı
eyle Yūsuf eytdi Revā
mıdur ki suçlıyı ḳoyalar
suç

299. **senden:**-*den*

Kısas 184

Satır: **41**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Yusuf).

Māluñ ḳanı Eytdi Kim
ki senden baña ḫaber
getürürse senüñ ʿışḳuña
üleş
dürürem didi Yūsuf
eytdi Bilüñ neden
büküldi Eytdi Senüñ
ġuṣṣandan

300. **senden:**-*den*

Kısas 185

Satır: **8**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Yusuf).

anı işitdi özi göyündi
buyurdı Zelīḫāyı saraya
iletdiler Andan Cebrāʿīl
geldi
eytdi Yā Yūsuf sor
Zelīḫāya ki senden ne
ister Yūsuf sordı ki Yā
Zelīḫā ne

301. **seni:**-*i*

Kısas 195

Satır: **27**

" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri.

ayruḳ yire baḳardı döndi
seni göreyin ḫalḳa edeb
ola didi Bir niceler
eydür ki
Mūsā Tañrıyla münacat
iderken İblīs ʿAleyhi'l-
laʿne geldi eytdi Yā
Mūsā

302. **seni:**-*i*

Kısas 214

Satır: **31**

" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri.

eytdi Seni kim veribidi
Anda Ḥaḳ Taʿālā
hüdhüde dil virdi
söyledi eytdi
Bunı şol kişi veribidi
kim ādemüñ dīvüñ
perrinüñ ḳuşlaruñ yiliñ
pādişāhıdur

303. **seni:**-*i*

Kısas 227

Satır: **33**

" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri.

diler Ammā saḳın kim
seni kimse görmesün
Pes ol yigit şehre geldi
gördi ki şehr
bir dürlü daḫı olmış
Diledi ki bir etmekciden
etmek ala Ol altunı eline
virdi Et

304. **saña:**

Kısas 181

Satır: **26**

" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz. Yakub).

şuşasa bir kez yā Yūsuf
dirdi ḳarnı doyarıdı
şusuzlıġı ḳanarıdı Pes
irteden giceye
degin aġlardı Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Yaʿḳūb Ḥaḳ Taʿālā saña
selām

305. **saña:**-*a*

Kısas 182

Satır: **1**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Yusuf).

Saña degicek anı ḳoyu
viresin tā ki iki cihanda
sevāb bulasın didi Pes
Yaʿḳūb
eytdi İsden Yūsufı
Yūsuf ḳoḳusı sizde var
Ancaḳ eytdi Zinhār
Melik-i ʿAzīz

306. **senüñ:**-*üñ*

Kısas 183

Satır: **8**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Yakub).

gelüñ ḳızlıḳdan ḳurtuluñ
didi Yaʿḳūb eytdi
Yūsufı ḳanḳı dinde
bulduñuz
Eytdiler Senüñ dinüñde
bulduḳ Yaʿḳūb secdeye
vardı Allaha şükr eyledi
Bi

307. **senüñ:**-*üñ*

Kısas 220

Satır: **17**

" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri.

melik saña meyl eyleye
sen eyt ki Senüñ
maḳṣūduñ ḥāsıl olmaz tā
Yaḥyānuñ
başın kesüp öñüme
getürmeyince degil
demişidi Ol ḳız daḫı
eyle dedi Pādişāh

308. **senüñ:**-*üñ*

Kısas 184

Satır: **42**

"Sen" İkinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yusuf).

Māluñ ḳanı Eytdi Kim
ki senden baña ḫaber
getürürse senüñ ʿışḳuña
üleş
dürürem didi Yūsuf
eytdi Bilüñ neden
büküldi Eytdi Senüñ
ġuṣṣandan

309. **senüñ:**-*üñ*

Kısas 184

Satır: **39**

"Sen" İkinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yusuf).

geldi eytdi Yā Yūsuf
senüñ derdüñden bir
gözsüz ḳarı oldum
Yūsuf eytdi
Gözüñ noldı Eytdi Seni
anup aġlamaḳdan
gözsüz oldum Yūsuf
eytdi

310. **senüñ:**-*üñ*

Kısas 184

Satır: **41**

"Sen" İkinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yusuf).

Māluñ ḳanı Eytdi Kim
ki senden baña ḫaber
getürürse senüñ ʿışḳuña
üleş
dürürem didi Yūsuf
eytdi Bilüñ neden
büküldi Eytdi Senüñ
ġuṣṣandan

311. **senüñ:**-*üñ*

Kısas 185

Satır: **5**

"Sen" İkinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yusuf).

bıraḳdı Zelīḫā eytdi Yā
Yūsuf ben bunca yıldur
ʿavratluġumıla senüñ
oduñı
içümde saḳlaram sen
erligiñle birez vaḳt ol
odumuza ṣabr idemedün
Çünki Yūsuf

312. **senüñ:**-*üñ*

Kısas 185

Satır: **10**

"Sen" İkinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yusuf).

istersin Eytdi Yigitlik
isterem daḫı görgüm
gözlerüm isterem Tā ki
gine
bayağı gibi olam Daḫı
dilerem ki senüñ helālüñ
olam Andan Yūsuf duʿā
ḳıldı

313. **senüñ:**-*üñ*

Kısas 185

Satır: **20**

"Sen" İkinci tekil şahıs zamiri (Hz. Yusuf).

kim ʿışḳbāzlıḳ eyleye
kaçdı Yūsuf Zelīḫāya
yitdi çekdi eteğin yırtdı
Döndi
Zelīḫā eytdi Yā Yūsuf
göñlegümi senüñ
göñlegüñe dönderdüñ
didi Bundan

314. **senüñ:**-*üñ*

Kısas 185

Satır: **40**

" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Firavn).

otururdı müneccimler
eytdiler Yā melikü'z-
zamān felek ʿilminde
şöyle gördük
kim Beni İsrāʿīl
ḳavmından bir oğlan
ḳopısardur senüñ
pādişāhlıġıñ anuñ elinde

315. **senüñ:**-*üñ*

Kısas 186

Satır: **24**

" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Firavn).

ḥürmet iderdi Āsiye ol
ṣanduġı aldı firʿavnuñ
ḳatına getürdi eytdi Yā
Mālik
senüñ devletüñde dükeli
nesne ḥāṣıldur Daḫı

ḫalāyıḳlar bize taʿn
iderler

316. **senüñ:**-*üñ*
Kısas 186
Satır: **39**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Firavn).
oğlancuḳdur senüñ
ḥürmetüñ bilmez
Firʿavn eytdi Ḳaşdıla
itdi Āsiye eytdi
Anuñ ḳaşdıla itdigin
itmedügin bilesin İki
ṭabaḳ getürsinler birine
od ḳoysuñlar

317. **saña:**-*a*
Kısas 186
Satır: **9**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hz. Musa'nın anası).
yād ḳıldı … Biz anı ṣaġ
selamet saña de
girevüz hem daḫı
peygamber ḳılavuz
Çünki anası anı işitdi
durı geldi emzürdi

318. **seni:**
Kısas 187
Satır: **22**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Musa).
… Pes şehr ḳavmından
bir kişi yügürü geldi
eytdi Yā Mūsā
firʿavn seni öldürür ḳaç
git dedi Mūsā anı işitdi
ḳaçdı gitdi Mūsā aña
degin

319. **sen:**
Kısas 188
Satır: **8**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(kız).
Ol eylük ki sen bize
itdüñ anuñ ʿivāżın itmek
ister Mūsā durdı ol ḳız
öñine
düşdi kim gide Mūsā
eytdi Ḳız sen benüm
ardumca gel tā ki ben
seni görmeyem

320. **sen:**
Kısas 220
Satır: **17**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(kız).
melik saña meyl eyleye
sen eyt ki Senüñ
maḳṣūduñ ḥāsıl olmaz tā
Yaḥyānuñ
başın kesüp öñüme
getürmeyince degil
demişidi Ol ḳız daḫı
eyle dedi Pādişāh

321. **seni:**
Kısas 188
Satır: **8**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(kız).
Ol eylük ki sen bize
itdüñ anuñ ʿivāżın itmek
ister Mūsā durdı ol ḳız
öñine
düşdi kim gide Mūsā
eytdi Ḳız sen benüm
ardumca gel tā ki ben
seni görmeyem

322. **saña:**-*a*
Kısas 188
Satır: **17**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(kız).
rütdi Eytdi ki Gözüm
saña doḳunmasun tā ki
senüñ ucuñdan günāhkār
olmayan
didi Şu ʿayb anı ḥaḳīḳat
bildi ki peyġamberdür
Şuʿayb Mūsāya ṣordı ki

323. **saña:**-*a*
Kısas 220
Satır: **17**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(kız).
melik saña meyl eyleye
sen eyt ki Senüñ
maḳṣūduñ ḥāsıl olmaz tā
Yaḥyānuñ
başın kesüp öñüme
getürmeyince degil
demişidi Ol ḳız daḫı
eyle dedi Pādişāh

324. **senüñ:**-*üñ*
Kısas 188
Satır: **17**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(kız).
rütdi Eytdi ki Gözüm
saña doḳunmasun tā ki
senüñ ucuñdan günāhkār
olmayan
didi Şu ʿayb anı ḥaḳīḳat
bildi ki peyġamberdür
Şuʿayb Mūsāya ṣordı ki

325. **saña:**-*a*
Kısas 188
Satır: **21**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz. Musa).
… Şuʿayb eytdi Ben
dilerem ki bir ḳızım
saña virem
Mūsā eytdi Benüm saña
ḳalıñ virmege nesnem
yoḳdur didi Şuʿayb eytdi

326. **saña:**-*a*
Kısas 191
Satır: **34**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz. Musa).
Ḳorḳman ben siziñleyin
her ne kim gösterem siz
anı ḳıluñ Hārūn eytdi Yā
Mūsā Tañrı Taʿālā saña
ḳuvvet virsün Mūsā ol
ʿāṣāyı gösterdi ḫaberin
virdi

327. **saña:**-*a*
Kısas 192
Satır: **39**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz. Musa).
ḳavmımla saña īmān
getürem sen ne ki dirseñ
anı dutam didi Çünki
Mūsā anı
işitdi durdı ḳavmına
geldi Beni İsrāʿīl ḳavmı
anı gördiler şāẕ oldılar
ḳonuḳlıḳ ey

328. **saña:**-*a*
Kısas 194

Satır: **2**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz. Musa).
ledür ille bu yirüñ gögüñ
yaradıcısını bilmezüz
biz bunı ḳadīm bilürüz
Anı ki
sen dirsin bilmezüz
amma ben saña çoḳ
eylük eyledüm didi
Mūsā eytdi Bu dü

329. **saña:**-*a*
Kısas 196
Satır: **4**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz. Musa).
Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun
gütdüñ Eytdi On yıl
ḳoyun gütdüm Eytdi Yā
Mūsā saña ne virdi
Eytdi İlāhi bir ḳızın
virdi Eytdi Yā Mūsā sen
nefsüñ

330. **saña:**-*a*
Kısas 196
Satır: **4**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz. Musa).
Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun
gütdüñ Eytdi On yıl
ḳoyun gütdüm Eytdi Yā
Mūsā saña ne virdi
Eytdi İlāhi bir ḳızın
virdi Eytdi Yā Mūsā sen
nefsüñ

331. **saña:**-*a*
Kısas 196
Satır: **15**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz. Musa).
kizinci oldur kim Ḥaḳ
Taʿālā eytdi
Peyġamberler ġayret ıssı
olur Eger saña
gösterürsem kim girü
ḳalan Mürsel
peygamberler ġuṣṣa
yiyeler Bize niçün gös

332. **saña:**-*a*
Kısas 196
Satır: **36**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz. Musa).
götür ki benüm senden
artuḳ Mūsām yoḳdur Ol
gördügüñ dükeli senüñ
nūrıñdandur Anı saña
gösterdiğim oldur kim
ʿālem ḫalkı bileler ki ḳul
ben dimek

333. **saña:**-*a*
Kısas 197
Satır: **37**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz. Musa).
şormaġıl işbu işi niçün
işledüñ dimegil Meger
ki ben saña diyem Mūsā
bu ḳavle
rāżı oldı Andan Yūşāʿa
eytdi Sen gine dön Beni
İsrāʿīl içine var anlara
ʿilm

334. **saña:**-*a*
Kısas 198
Satır: **17**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz. Musa).
Yā Mūsā senüñile
benüm aramda ayrılmaḳ
gerek Ben saña evvel
didüm ki yü
rimezsin benüm işime
ṣabr idemezsin Mūsā
eytdi Revā mıdur ki
baña ol işleri

335. **saña:**
Kısas 188
Satır: **22**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hz. Şu'ayb).
… Şuʿayb eytdi Ben
dilerem ki bir ḳızım
saña virem
Mūsā eytdi Benüm saña
ḳalıñ virmege nesnem
yoḳdur didi Şuʿayb eytdi

336. **senüñ:**-*üñ*
Kısas 188
Satır: **27**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Musa).
desi ḳara olanı senüñ
olsun didi Ḥaḳ Taʿālā ol
yıl ne ḳadar ki ḳoyun
ḳuzuladı
hep başı aḳ gevdesi ḳara
oldı İkinci yıl gine
Şuʿayba eytdi Bu yıl
ṭoġan ḳuzı

337. **senüñ:**-*üñ*
Kısas 188
Satır: **29**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Musa).
gevdesi aḳ başı ḳara
olanı senüñ olsun didi
Ol yıl daḫı hep gevdesi
aḳ başı
ḳara oldı Şuʿayb bildi ki
bunuñla Tañrınuñ
ʿināyeti vardur Çünki ol
iki yıl daḫı

338. **senüñ:**-*üñ*
Kısas 190
Satır: **12**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Musa).
ḳardaşum Hārūnı baña iş
vir Tā ki ben saña çoḳ
ḳullıḳ …
… Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā benüm senüñ

339. **senüñ:**-*üñ*
Kısas 190
Satır: **38**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Musa).
Rabbi firʿavna arḳun
söyle dimekden ḥikmet
neyidi Eytdi Yā Mūsā
firʿavnuñ
senüñ üzerüñde ḥaḳḳı
çoḳdur Zīrā seni ol
bisledi Duz etmek ḥaḳḳı
vardur Sen

340. **senüñ:**-*üñ*
Kısas 190
Satır: **39**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Musa).
ḳatı söylemegil senüñ
sözün üstün olsun Hem

ol daḫı ʿāṣīlıġın bilsün didi
… Ḥaḳ Taʿālā dutduġın ḳatı dutar Daḫı eytdi Yā Mūsā eger

341. **senüñ:**-*üñ*
Kısas 192
Satır: **36**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Musa).
itdüñise saña bağışlaya Daḫı dört yüz yıl yaşuñ ḫōşlıġıla geçe kim dört biñ yılca
ola Çünki fırʿavn bu sözleri işitdi eytdi Senüñ Tañrınuñ çerisi ne ḳadardur

342. **senüñ:**-*üñ*
Kısas 194
Satır: **8**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Musa).
Yirüñ gögüñ içinde ne ki var mecmūʿınuñ Tañrısı birdür …
Fırʿavn ḳatında kişiler eytdiler Biz senüñ Tañrını bilmezüz

343. **senüñ:**-*üñ*
Kısas 196
Satır: **35**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Musa).
götür ki benüm senden artuḳ Mūsām yoḳdur Ol gördüğüñ dükeli senüñ nūrıñdandur Anı saña gösterdiğim oldur kim ʿālem ḫalḳı bileler ki ḳul ben dimek

344. **sen:**
Kısas 189
Satır: **4**
"Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz. Musa).
daḫı vardı ʿāciz ḳaldı
Bir āvāz işitdi ki … Yā Mūsā naʿlinüñ çıḳar sen pāk ol didi Yaʿni didigi olur ki ʿavratuñ oġlanuñ

345. **sen:**
Kısas 196
Satır: **4**
"Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz. Musa).
Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun gütdüñ Eytdi On yıl ḳoyun gütdüm Eytdi Yā Mūsā saña ne virdi
Eytdi İlāhi bir ḳızın virdi Eytdi Yā Mūsā sen nefsüñ

346. **seni:**-*i*
Kısas 189
Satır: **9**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Musa).
seni uyurdladum peyġamber ḳıldum Kimi dilersem peyġamberlıḳ virem
kimden dilersem alam Evvel benem āḫir benem benden artuḳ Tañrı yoḳdur

347. **saña:**-*a*
Kısas 189
Satır: **27**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(müminler).
mezseñüz ḳorḳu dursın içinde ilan çiyan ola saña dolaşa Suʿāl şorarlarısa ki
Mūsā niçün ejdahādan ḳorḳdı İbrāhīm oddan ḳorḳmadı Cevāb oldur ki Ol

348. **sen:**
Kısas 189
Satır: **41**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hz. Musa).
artuḳdan ḳorḳmazlar İmdi sen daḫı benden artuḳ kimseden ḳorḳma Pes Ḥaḳ
Taʿālā gine ḫıtāb-ı ʿizzet itdi ki Yā Mūsā elini ḳoynuña şoḳ girü çıḳar ʿAṣādan

349. **sen:**
Kısas 190
Satır: **15**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hz. Musa).
dürlü dürlü ṭaʿāmlarıla besletdüm Sen ādem öldürecek fırʿavn ḳaṣd itdi ki seni
öldüre Ben seni ḳurtardum Andan Mūsā ʿavratın oġlancuḳların ḳatı

350. **sen:**
Kısas 190
Satır: **30**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hz. Musa).
Bu endişe kim itdüñ idme Dur anuñ ḳatına var aña arḳun arḳun söyle Zīre ol
daḫı zamanında eşref geçer sen benden ilçilige varursın İlçi olan kişi keremile

351. **sen:**
Kısas 190
Satır: **38**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hz. Musa).
Rabbi fırʿavna arḳun söyle dimekden ḥikmet neyidi Eytdi Yā Mūsā fırʿavnuñ
senüñ üzerüñde ḥaḳḳı çoḳdur Zīrā seni ol bisledi Duz etmek ḥaḳḳı vardur Sen

352. **sen:**
Kısas 191
Satır: **1**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hz. Musa).
niʿmetin söylerse sen daḫı benüm şıfātum söylegil Suʿāl şorarlarısa ki Ḥaḳ Taʿālā
ḫōd bilür Īmāna gelecek degüldür ne bunca didigi … Cevāb

353. **sen:**

Kısas 191

Satır: **1**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hz. Musa).

niʿmetin söylerse sen
daḫı benüm ṣıfātum
söylegil Suʿāl ṣorarlarısa
ki Ḥaḳ Taʿālā
ḫōd bilür Īmāna gelecek
degüldür ne bunca didigi
… Cevāb

354. **sen:**

Kısas 192

Satır: **38**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hz. Musa).

Mūsā eydür Benüm
Tañrımuñ çerisini gine
kendü bilür didi İmdi ya
Mūsā
sen var ḳavmüñe
ḳableñe var gör ben daḫı
vezirlerimle danışayın
İrte gelesin

355. **sen:**

Kısas 192

Satır: **39**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hz. Musa).

ḳavmımla saña īmān
getürem sen ne ki dirseñ
anı dutam didi Çünki
Mūsā anı
işitdi durdı ḳavmına
geldi Beni İsrāʿīl ḳavmı
anı gördiler şāẕ oldılar
ḳonuḳlıḳ ey

356. **sen:**

Kısas 192

Satır: **27**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hz. Musa).

ʿaẕīm ḥüccet getürdüñ
İmdi sen bunı kimden
ögrendüñ Mūsā eytdi
Bunı
baña Tañrım ögretdi
Firʿavn eytdi Ne dirsin
ḫaberüñ nedür Mūsā
eydür Eyü

357. **sen:**

Kısas 194

Satır: **2**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hz. Musa).

ledür ille bu yirüñ gögüñ
yaradıcısını bilmezüz
biz bunı ḳadīm bilürüz
Anı ki
sen dirsin bilmezüz
amma ben saña çoḳ
eylük eyledüm didi
Mūsā eytdi Bu dü

358. **sen:**

Kısas 194

Satır: **40**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hz. Musa).

iderüz Firʿavn eydür Yā
Mūsā biz daḫı
cāẕūlarımuz divşirelüm
senüñle
muḳābil olalum Sen bizi
ilden çıḳarmak istersin
seniñile ḳavl idelüm

359. **sen:**

Kısas 194

Satır: **41**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hz. Musa).

ḳavlümüzden
dönmeyelüm sen daḫı
ben daḫı Mūsā eytdi
Ḳavl ne vaḳt ola

360. **sen:**

Kısas 195

Satır: **41**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hz. Musa).

Ḥabībüm ümmetiyle
göresin Sen ne dilersen
daḫı anlarıñıla göresin
Beşinci
oldur kim Bir kişi bir
nesneyi rāygān bulsa
ḳatında ḳıymeti olmaz
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā

361. **sen:**

Kısas 196

Satır: **4**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hz. Musa).

Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun
gütdüñ Eytdi On yıl
ḳoyun gütdüm Eytdi Yā
Mūsā saña ne virdi
Eytdi İlāhi bir ḳızın
virdi Eytdi Yā Mūsā sen
nefsüñ

362. **sen:**

Kısas 196

Satır: **22**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hz. Musa).

olur ki dileyip alalar Her
kişi ki ʿışḳa daʿvi itdi
dīẕār diledi Ḥaḳ Taʿālā
anı ṭaġa
havāle itdi Çün Mūsā
ṭaġa baḳdı eytdi
Görmeyesin didi Eger
ḥāḳīḳat sen

363. **sen:**

Kısas 197

Satır: **21**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hz. Musa).

ḳalmayalum … Yūşāʿ
eytdi Yā Mūsā sen bu
ṭaş
üstine oturu dur ben
azığı unutmışın varayın
bulayın Mūsā eytdi Bile
dö

364. **sen:**

Kısas 197

Satır: **29**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hz. Musa).

her ne ṣorarsañ ṣor gine
dön Tā ki ben daḫı Tañrı
ḳullıġından ḳalmayam
Sen
daḫı Tañrı
Peyġamberisin Eger
maḳsūduñ yirine
gelmezse ḳorḳaram ki
Ḥaḳ

365. **sen:**

Kısas 197

Satır: **33**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hz. Musa).
… Ḫıżr eytdi Sen benüm işime ṣabr idemezsin
… Mūsā eytdi Ṣabr idem her ne kim

366. **sen:**
Kısas 198
Satır: **2**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hz. Musa).
deldüñ Dilersin ki bizi ġarḳ idesin …
Ḫıżr eytdi Ben dimedüm mi sen benüm işime ṣabr idemezsin Mūsā Unut

367. **sen:**
Kısas 198
Satır: **6**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hz. Musa).
sından çıḳardı boġazladı öldürdi Çün Mūsā anı gördi ḳaḳıdı eytdi Niçün bī günāh ḳan idersin didi Ḫıżr eytdi Hā ben dimedüm mi sen benüm işime ṣabr

368. **seni:**
Kısas 190
Satır: **14**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hz. Musa).
üzerüñde çoḳ ḥaḳlarum vardur anlaruñ baña şükrini itmek gerekesin Evvel sevgüñi firʿavn göñline bıraḳdum seni öldürmeğe göñli varmadı Seni düşmen evinde

369. **seni:**
Kısas 190
Satır: **14**
Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz. Musa).
üzerüñde çoḳ ḥaḳlarum vardur anlaruñ baña şükrini itmek gerekesin Evvel sevgüñi firʿavn göñline bıraḳdum seni öldürmeğe göñli varmadı Seni düşmen evinde

370. **seni:**
Kısas 190
Satır: **15**
"Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz. Musa).
dürlü dürlü ṭaʿāmlarıla besletdüm Sen ādem öldürecek firʿavn ḳaṣd itdi ki seni öldüre Ben seni ḳurtardum Andan Mūsā ʿavratın oġlancuḳların ḳatı

371. **seni:**
Kısas 190
Satır: **16**
"Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz. Musa).
dürlü dürlü ṭaʿāmlarıla besletdüm Sen ādem öldürecek firʿavn ḳaṣd itdi ki seni öldüre Ben seni ḳurtardum Andan Mūsā ʿavratın oġlancuḳların ḳatı

372. **senüñileyin:**-*üñileyin*
Kısas 190
Satır: **23**
"Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz. Musa).
duta öldüre … Ḥaḳ Taʿālā eydür Ben senüñileyin ḳorḳmaġıl …. Mūsā eydür Göñlüm dardur dilüm

373. **seni:**-*i*
Kısas 190
Satır: **38**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hz. Musa).
Rabbi firʿavna arḳun söyle dimekden ḥikmet neyidi Eytdi Yā Mūsā firʿavnuñ senüñ üzerüñde ḥaḳḳı çoḳdur Zīrā seni ol bisledi Duz etmek ḥaḳḳı vardur Sen

374. **seni:**-*i*
Kısas 190
Satır: **41**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hz. Musa).
seni urursa döğerse aña ḳaḳımaġıl Niʿmetlerin söylerse görmedüm dimegil Ol

375. **sen:**
Kısas 191
Satır: **13**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Harun).
Var ḳardaşuñı iste ola ki sen daḫı biz daḫı bu miḥnetden ḳurtulavuz Zīrā ki peyġamberlıḳ sizüñ evüñüzden çıḳasıdur Çünki Hārūn anı işitdi durdı Mūsāyı

376. **sen:**
Kısas 191
Satır: **26**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Harun).
beltekligi vardur Şuʿayb ḳatında ḳoyun güderdi adı Mūsādur Eger anı ṣorarsan ol ḳardaşuñ Mūsā benven Sen ḳardaşum Hārūnsın Çünki Hārūn anı işitdi

377. **seni:**
Kısas 191
Satır: **29**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hz. Harun).
Firʿavna seni baña yoldaş virdi yüri varalum firʿavnı dine daʿvet idelüm

Hārūn eytdi … Firʿavn
ḳavmın bölük bölük

378. **sen:**
Kısas 191
Satır: **39**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz. Harun).
relüm andan eve
varavuz Eger yoḳ dirsen
sen eve var ḫaber ilet
Pes Hārūn geldi
anasına ḳavmına ḫaber
virdi Pes Mūsā ayağı
tozıyla firʿavn ḳapusına
geldi

379. **saña:**-*a*
Kısas 225
Satır: **34**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri .
irte oldı oġlan mālı aldı
ol ʻavratı aldı yola girdi
pīrile gitdiler Çün oġlan
şehre yaḳın geldi ol pīr
eytdi Uş bunca māl
benüm ucumdan saña
ḥāsıl oldı bu

380. **saña:**-*a*
Kısas 227
Satır: **22**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri .
Niçün pādişāh ḳatından
gitdüñüz Bunlar ḥikāyeti
eydivirdiler Ol nāyib
eytdi
Uş ben daḫı saña
yoldaşın didi Bir saʿāt
anlaruñla oturdılar Ḥaḳ
Taʿālā anlara

381. **saña:**
Kısas 192
Satır: **11**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(fir'avn).
eydür Ben Tañrınuñ
ḫabercisiyem geldüm ki
anuñ ḥükmin saña
bildirem Daḫı
Beni İsrāʿīl ḳavmından
elüñi çekesin Bunları
ḳul idinmeyesin āzād
idesin Zīre

382. **senden:**-*den*
Kısas 192
Satır: **17**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (fir'avn).
eytdi Gerçeksin …
Senden
ḳaçdum ḳorḳdum Şimdi
baña peyġamberlıḳ virdi
Tañrı seni dine daʿvet
itmeğe

383. **seni:**-*i*
Kısas 192
Satır: **18**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (fir'avn).
eytdi Gerçeksin …
Senden
ḳaçdum ḳorḳdum Şimdi
baña peyġamberlıḳ virdi
Tañrı seni dine daʿvet
itmeğe

384. **sen:**
Kısas 192
Satır: **31**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (fir'avn).
rızḳ virmek elündeñ
gelür Saña Tañrı Taʿālā
dört yüz yıl ʿömr virdi
Sen herze
söyleyüp Tañrı benven
didigüñden maḳṣūd
nedür İmdi gel tevbe
eyle

385. **sen:**
Kısas 192
Satır: **29**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (fir'avn).
ḫaberüm var Ḫaberüm
budur ki Sen Tañrıya
dönesin īmān getüresin
zire cümle
maḫlūḳata rızḳ viren
oldur Sen żaʿīf bir
ḳulsın ne yaratmaḳ
elüñden gelür ne

386. **sen:**
Kısas 192
Satır: **30**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (fir'avn).
ḫaberüm var Ḫaberüm
budur ki Sen Tañrıya
dönesin īmān getüresin
zire cümle
maḫlūḳata rızḳ viren
oldur Sen żaʿīf bir
ḳulsın ne yaratmaḳ
elüñden gelür ne

387. **sen:**
Kısas 193
Satır: **3**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (fir'avn).
Bu kez sen bizi bir
kişiye daḫı ḳul eylersin
Cemīʿ-i ʿālem bize
gülerler rüsvāy olu
ruz didi Hem daḫı reva
degüldür kim bunca
salṭanat ki senüñdür çeri

388. **sen:**
Kısas 193
Satır: **5**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (fir'avn).
ḥükmüñdedür Mūsānuñ
ne miḳdārı vardur ki sen
aña uyasın Kendüzüñ
ḳurtarımaduñ anuñ
şerrinden emīn olasın
gücile dut öldür ya
iliñden sür gitsün

389. **sen:**
Kısas 193
Satır: **1**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (fir'avn).
Ḥaḳ Tañrıdur Hāmān
eydür Dört yüz yıldur
kim sen Tañrılıḳ
daʿvisin idersin
şimdi ḳulun mı dirsin
uluma Beraber işdür
bunca zamandur kim biz
sana ḳuluz

390. **sen:**
Kısas 193
Satır: **3**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (fir'avn).
Bu kez sen bizi bir
kişiye daḫı ḳul eylersin
Cemīʿ-i ʿālem bize
gülerler rüsvāy olu
ruz didi Hem daḫı reva
degüldür kim bunca
salṭanat ki senüñdür çeri

391. **sen:**
Kısas 193
Satır: **5**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (fir'avn).
ḥükmüñdedür Mūsānuñ
ne miḳdārı vardur ki sen
aña uyasın Kendüzüñ
ḳurtarımaduñ anuñ
şerrinden emīn olasın
gücile dut öldür ya
iliñden sür gitsün

392. **sen:**
Kısas 193
Satır: **27**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (fir'avn).
ḳaḳıma Mūsā eytdi
Nolayıdı sen ḳavlüñe
durup īmāna gelüp
müsülmān ola
yıduñ Biz ol kişilere
selām virirüz kim ol
müsülmāndur …

393. **sen:**
Kısas 193
Satır: **30**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (fir'avn).
Ḥaḳ Taʿālā eydür
Benüm selāmum ol
kişileredür ki ṭoġrı yolda
ola Her kim
size yalan dirse ḳatı
ʿaẕābum onadur
Firʿavna eydür Yā
melʿūn sen ne dir

394. **sen:**
Kısas 193
Satır: **1**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (fir'avn).
Ḥaḳ Tañrıdur Hāmān
eydür Dört yüz yıldur
kim sen Tañrılıḳ
daʿvisin idersin
şimdi ḳulun mı dirsin
uluma Beraber işdür
bunca zamandur kim biz
sana ḳuluz

395. **sen:**
Kısas 194
Satır: **22**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (fir'avn).
gün anı düzüp gelmişidi
anuñ gibi düzülmez
Degme sāʿat Mūsā eytdi
Yā melʿūn
benüm işüm rastdur Sen
anı bilmezsin ne
işlersem Tañrı buyruġıla
işlerem

396. **saña:**-*a*
Kısas 192
Satır: **31**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(fir'avn).
rızḳ virmek elündeñ
gelür Saña Tañrı Taʿālā
dört yüz yıl ʿömr virdi
Sen herze
söyleyüp Tañrı benven
didigüñden maḳṣūd
nedür İmdi gel tevbe
eyle

397. **saña:**-*a*
Kısas 192
Satır: **35**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(fir'avn).
itdüñise saña bağışlaya
Daḫı dört yüz yıl yaşuñ
ḫōşlıġıla geçe kim dört
biñ yılca
ola Çünki firʿavn bu
sözleri işitdi eytdi Senüñ
Tañrınuñ çerisi ne
ḳadardur

398. **sana:**-*a*
Kısas 193
Satır: **2**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(fir'avn).
Ḥaḳ Tañrıdur Hāmān
eydür Dört yüz yıldur
kim sen Tañrılıḳ
daʿvisin idersin
şimdi ḳulun mı dirsin
uluma Beraber işdür
bunca zamandur kim biz
sana ḳuluz

399. **sana:**-*a*
Kısas 193
Satır: **2**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(fir'avn).
Ḥaḳ Tañrıdur Hāmān
eydür Dört yüz yıldur
kim sen Tañrılıḳ
daʿvisin idersin
şimdi ḳulun mı dirsin
uluma Beraber işdür
bunca zamandur kim biz
sana ḳuluz

400. **senüñdür:**-*üñdür*
Kısas 193
Satır: **4**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(fir'avn).
Bu kez sen bizi bir
kişiye daḫı ḳul eylersin
Cemīʿ-i ʿālem bize
gülerler rüsvāy olu
ruz didi Hem daḫı reva
degüldür kim bunca
salṭanat ki senüñdür çeri

401. **sen:**
Kısas 193
Satır: **10**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Haman).
ḥamle ider Bilirem ki
yüz biñ ādem yudar ve
daḫı elin ḳoynuna şoḳar
bir nesne
çıḳarur ki cemiʿ-i ʿālem
aydın olur Ādemüñ
gözleri ḳamaşur ḳaçarlar
Sen

402. **sen:**
Kısas 193
Satır: **10**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Haman).
ḥamle ider Bilirem ki
yüz biñ ādem yudar ve
daḫı elin ḳoynuna şoḳar
bir nesne
çıḳarur ki cemiʿ-i ʿālem
aydın olur Ādemüñ
gözleri ḳamaşur ḳaçarlar
Sen

403. **seni:**
Kısas 193
Satır: **21**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(fir'avn).
Uş geldük ki seni
Tañrıya oḳuruz Daḫı şol
ḳavli iderüz kim Beni
İsrāʿīl ḳavmın
üşendürmeyesin … Ḥaḳ
Taʿālā beni
üşendürmeyesin … Ḥaḳ
Taʿālā beni

404. **senüñdür:**-*üñ, -dür*
Kısas 193
Satır: **4**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(fir'avn).
Bu kez sen bizi bir
kişiye daḫı ḳul eylersin
Cemīʿ-i ʿālem bize
gülerler rüsvāy olu
ruz didi Hem daḫı reva
degüldür kim bunca
salṭanat ki senüñdür çeri

405. **seni:**-*i*
Kısas 193
Satır: **21**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(fir'avn).
Uş geldük ki seni
Tañrıya oḳuruz Daḫı şol
ḳavli iderüz kim Beni
İsrāʿīl ḳavmın
üşendürmeyesin … Ḥaḳ
Taʿālā beni

406. **sen:**
Kısas 193
Satır: **23**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (fir'avn).
viribidi sen bunlara
zaḥmet idmeyesin Uşda
Tañrı Taʿālādan ḥüccet
getürdüm
Hāmān diledi kim cevāb
vire Mūsā bir kez
çaġırdı kim Sen dek dur
biz saña

407. **sen:**
Kısas 193
Satır: **24**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri (Hâmân).
viribidi sen bunlara
zaḥmet idmeyesin Uşda
Tañrı Taʿālādan ḥüccet
getürdüm
Hāmān diledi kim cevāb
vire Mūsā bir kez
çaġırdı kim Sen dek dur
biz saña

408. **saña:**
Kısas 193
Satır: **24**
"Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hâmân).
viribidi sen bunlara
zaḥmet idmeyesin Uşda
Tañrı Taʿālādan ḥüccet
getürdüm
Hāmān diledi kim cevāb
vire Mūsā bir kez
çaġırdı kim Sen dek dur
biz saña

409. **seni:**
Kısas 194
Satır: **18**
"Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hâmân).
ledi Mebādā ki işimüz
ziyāna vara Firʿavn
eytdi …
Daḫı bunun gibi keleci
idme Eger iderseñ seni
ḫarāb iderven belki

410. **seni:**-*i*
Kısas 194
Satır: **19**
"Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hâmân).
seni zindāna atarvan
Döndi gine eytdi Yā
Hāmān olmasuñ kim
ʿāṣāsın yire
bıraġa Hāmān eydür
Şāh-ı ʿālem bu
cāẕulıkdur ne vaḳt
gerekse olmaz Ol

411. **senüñle:**-*üñle*
Kısas 194
Satır: **39**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Musa).
iderüz Firʿavn eydür Yā
Mūsā biz daḫı
cāẕūlarımuz divşirelüm
senüñle
muḳābil olalum Sen bizi
ilden çıḳarmak istersin
seniñile ḳavl idelüm

412. **seniñile:**-*iñile*
Kısas 194
Satır: **40**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Musa).
iderüz Firʿavn eydür Yā
Mūsā biz daḫı
cāẕūlarımuz divşirelüm
senüñle
muḳābil olalum Sen bizi
ilden çıḳarmak istersin
seniñile ḳavl idelüm

413. **sen:**
Kısas 195
Satır: **25**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (yaşlı kimse).
reninde yazılmış ki Sen
şehvet odıyla baḳduñ biz
edeb oḳıyla vurduḳ Eger
göñül göziyle baḳarsañ
ayrılmaḳ oḳıyla ururuz
didiler Pes imdi Mūsā
bir gözile

414. **senden:**-*den*
Kısas 196
Satır: **35**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Musa).

götür ki benüm senden
artuḳ Mūsām yoḳdur Ol
gördügüñ dükeli senüñ
nūrıñdandur Anı saña
gösterdiğim oldur kim
ʿālem ḫalḳı bileler ki ḳul
ben dimek

415. **senden:**-*den*
Kısas 197
Satır: **12**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Musa).
şerīʿatına boyun virdiler
Bir gün Beni İsrāʿīl
ḳavmı suʿāl itdiler ki Yā
Mūsā
şimdiki zamanda senden
ulurak ʿallāmıraḳ kimse
var mıdur Mūsā eydür

416. **senden:**-*den*
Kısas 197
Satır: **14**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Musa).
Tañrımdan şorayın Pes
Mūsā bu sözi Cebrāʿīle
didi ḫażrete vardı gine
geldi
eytdi Yā Mūsā Ḥaḳ
Taʿālā eydür Benüm
ḳulum vardur ki ol
senden

417. **saña:**-*a*
Kısas 197
Satır: **1**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Allah).
… secdeye düşdi eytdi
İlāhi ben şandum ki saña
müştāḳ benven
ilāhi tevbe itdüm didi
Bir niceler eydürler ki
üç nesneden ötürü Ḥaḳ
Taʿālā

418. **seni:**-*i*
Kısas 197
Satır: **26**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Musa).
geldi eytdi Es-selāmu
ʿaleyke yā Ḫıżr
ʿAleyke's-selām ya
Nebiyyu'llah
didi Mūsā eytdi Beni ne
bildüñ ki ben Mūsā'yın
Ḫıżr eytdi Ol Tañrı ki
seni

419. **seni:**
Kısas 197
Satır: **27**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Musa).
baña viribidi baña daḫı
seni bildürdi Pes Ḫıżr
niye geldüñ söyle
işideyin didi
Mūsā eytdi Geldüm ki
senden ʿilm öğrenem
şākirdiñ olam Ḫıżr eytdi
Yā Mūsā

420. **senden:**-*den*
Kısas 197
Satır: **28**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hızr peygamber).
baña viribidi baña daḫı
seni bildürdi Pes Ḫıżr
niye geldüñ söyle
işideyin didi
Mūsā eytdi Geldüm ki
senden ʿilm öğrenem
şākirdiñ olam Ḫıżr eytdi
Yā Mūsā

421. **senüñle:**-*üñ, -le*
Kısas 197
Satır: **32**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hızr peygamber).
Taʿālā baña ʿitāb ide …
Mūsā eytdi
Dönmezem gerek ki bir
zaman senüñle yüriyem
senden ʿilm öğrenem

422. **senden:**-*den*
Kısas 197
Satır: **32**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hızr peygamber).
Taʿālā baña ʿitāb ide …
Mūsā eytdi
Dönmezem gerek ki bir
zaman senüñle yüriyem
senden ʿilm öğrenem

423. **saña:**
Kısas 197
Satır: **35**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hızr peygamber).
buyurursıñ dutam saña
ḳarşu olmayam … didi
Ḫıżr eytdi Dilerseñ ki
benümile bile olasın Ben
işleyem anı benden

424. **sen:**
Kısas 197
Satır: **38**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Yûşa).
şormağıl işbu işi niçün
işledüñ dimegil Meger
ki ben saña diyem Mūsā
bu ḳavle
rāżı oldı Andan Yūşāʿa
eytdi Sen gine dön Beni
İsrāʿīl içine var anlara
ʿilm

425. **senüñile:**-*üñile*
Kısas 198
Satır: **17**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Musa).
Yā Mūsā senüñile
benüm aramda ayrılmaḳ
gerek Ben saña evvel
didüm ki yü
rimezsin benüm işime
şabr idemezsin Mūsā
eytdi Revā mıdur ki
baña ol işleri

426. **sen:**
Kısas 198
Satır: **19**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hızr peygamber).
ki sen işledüñ niçün idi
Ḫıżr eytdi …
Ol gemiyi ki deldüm bir
yoḳsuluñ idi dirlikleri
andan

427. **senüñ:**-*üñ*
Kısas 199

Satır: **6**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Yûşa).

ṣevāb virem Yaʿni Ḳadr gicesidür Ḫaberde şöyledür kim Yūşaʿ key ʿādilidi
Bir gün bir kişi geldi eytdi Senüñ ḳavmüñden bir yād er bir ʿavratıla şol

428. **sen:**

Kısas 199

Satır: **42**

" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Şu'ayb peygamber).

ki anlara ʿaẕāb viribiyeyin … Kāfirler eytdiler
Yā Şuʿayb sen bunca namaz ki ḳılırsın biz saña aldanuruz mı dirsin atalarımuz

429. **sen:**

Kısas 200

Satır: **3**

" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Şu'ayb peygamber).

İşbu söz ki dirsin yā Şuʿayb biz anı bilmaziz Sen bizüm aramuzda bir żaʿīf
ḳocasın Hem aramuzda ḥışımlıḳ vardur yoḫsa seni ṭaşıla depelerdük didiler

430. **saña:**-*a*

Kısas 199

Satır: **42**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Şu'ayb peygamber).

ki anlara ʿaẕāb viribiyeyin … Kāfirler eytdiler
Yā Şuʿayb sen bunca namaz ki ḳılırsın biz saña aldanuruz mı dirsin atalarımuz

431. **saña:**-*a*

Kısas 200

Satır: **6**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Şu'ayb peygamber).

Çün ol sözleri anlardan işitdi duʿā ḳıldı Cebraʾil geldi eytdi Yā Şuʿayb uş ʿaẕāb gelecekdür ḳavmünüñ saña uyanların al git didi Pes Şuʿayb biñ yidi

432. **saña:**-*a*

Kısas 200

Satır: **1**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Şu'ayb peygamber).

ṭabduġı dīnī ḳoyavuz saña mı uyavuz şanursın Biz kendü malumuz niçe ge
rekişe ideriz Bunuñ gibi ḥükmi ḳandan getürdün didilerdi …

433. **seni:**

Kısas 200

Satır: **4**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Şu'ayb peygamber).

İşbu söz ki dirsin yā Şuʿayb biz anı bilmaziz Sen bizüm aramuzda bir żaʿīf
ḳocasın Hem aramuzda ḥışımlıḳ vardur yoḫsa seni ṭaşıla depelerdük didiler

434. **sen:**

Kısas 200

Satır: **16**

" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Yunus peygamber).

ribimişidi Ḳırḳ yıl anları dīne daʿvet itdi hīç kimesne Yūnusa uymadılar Eyt
diler Eger sen bizi pare pare eyleriseñ saña uymazuz didiler Çün Yūnus bun

435. **sen:**

Kısas 201

Satır: **5**

" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Yunus peygamber).

naẕargāhıdur anı arı dutdı Yūnusa lāyıḳ gördi Ādem oġlanı sen daḫı şol ʿameli
işle ki göñlüñ Yūnus Tañrısına lāyıḳ ola … Allahu Taʿālā ḥıtāb

436. **sen:**

Kısas 201

Satır: **22**

" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Yunus peygamber).

ziyaret iderler şifa bulurlar Nükte Ḳırḳ gün Yūnus balıġa yoldaş oldı Ol
balıġuñ şuyı ḳalan balıḳlara şifa oldı Tā ḳıyāmete degin ol balıġuñ adı ḳaldı Sen

437. **saña:**

Kısas 200

Satır: **16**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Yunus peygamber).

ribimişidi Ḳırḳ yıl anları dīne daʿvet itdi hīç kimesne Yūnusa uymadılar Eyt
diler Eger sen bizi pare pare eyleriseñ saña uymazuz didiler Çün Yūnus bun

438. **senden:**-*den*

Kısas 200

Satır: **37**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Yunus peygamber).

midekiler eytdiler Ḥāşā biz senden zāhidliḳ gördük Günāhlu suçlu biziz di
diler Ol gemi ḳavmı eytdiler Geliñ her birümüz ol balıġuñ öñine varalum her

439. **saña:**

Kısas 201

Satır: **2**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Yunus peygamber).
ki Yā Yūnus Ḥaḳ Taʿālā
baña buyurdı ki Yūnusı
helāk itme saḳla didi
Beni
saña zindān eyledi Sen
her ne yire dirseñ seni
iledeyin Daḫı benüm

440. **sen:**
Kısas 201
Satır: **2**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Yunus peygamber).
ki Yā Yūnus Ḥaḳ Taʿālā
baña buyurdı ki Yūnusı
helāk itme saḳla didi
Beni
saña zindān eyledi Sen
her ne yire dirseñ seni
iledeyin Daḫı benüm

441. **seni:**-*i*
Kısas 201
Satır: **2**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Yunus peygamber).
ki Yā Yūnus Ḥaḳ Taʿālā
baña buyurdı ki Yūnusı
helāk itme saḳla didi
Beni
saña zindān eyledi Sen
her ne yire dirseñ seni
iledeyin Daḫı benüm

442. **saña:**-*a*
Kısas 201
Satır: **23**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Yunus peygamber).
ki müʿmin muvaḥḥidsin
ʿömrüñ Tañrı ẕikriyle
geçerse saña gerek ola
ʿibādetüñ
tiryāḳ günāhlaruñ
zehrine deva ola Bir
niceler eytdiler Yūnusı
balıḳ ḳarnına

443. **saña:**-*a*
Kısas 201
Satır: **40**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Allah).
dılar Yazıya çıḳdılar
başların açdılar Ḥaḳḳa
yalvardılar eytdiler İy
bizüm
ilāhumuz inanduḳ saña
ayruḳ ʿaṣī olmayavuz
Yūnusı üşendürmeyevüz
Uşda

444. **saña:**
Kısas 202
Satır: **20**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Eyyub peygamber).
mekden didi Ḥaḳ Taʿālā
anı ol belāya uġratdı Bir
niçeler eytdiler Eyyūbu
belāya uġratduġı buyudı
kim bir gün aña eytdiler
Tañrı saña çoḳ māl
virüp

445. **saña:**-*a*
Kısas 203
Satır: **17**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Rahime Hz. Eyyub'un eşi).
eytdi Benüm hīç işüm
yoḳ durur Evet şol bir
bölük şaçıñı keseyin
alayın saña
çoḳ ṭaʿām vireyin Didi
Raḥime eytdi Nideyin ol
ḫastem şaçıma yapışur

446. **sen:**
Kısas 203
Satır: **35**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Eyyub peygamber).
virdi anuñçün iñiledüm
dedi Cebrāʾīl eytdi Sen
ol ḳurdı kendü eliñile
ḳoduñ Ḳuluñ dileği
Tañrı ḳatında hebādur
didi Andan şoñra Ḥaḳ
Taʿālā

447. **saña:**-*a*
Kısas 204
Satır: **6**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Eyyub peygamber).
çoḳdan berü ḫasteyidi
bilemezem ne yire
gitmiş Eyyūb eytdi Nice
ki
şiyidi Raḥime eytdi
Tañrı peyġamberiyidi
Eger ḫaste değilmişse
saña

448. **saña:**
Kısas 204
Satır: **16**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Eyyub peygamber).
didi Derḫāl Cebrāʿīl
geldi Raḥimenüñ
pākligine ṭanıḳlıḳ virdi
eytdi Yā Eyyūb
ol saña gelen şeyṭān idi
yaramaz sözi saña
söyledi Raḥimeye
bühtān itdi Eytdi

449. **saña:**
Kısas 204
Satır: **16**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Eyyub peygamber).
didi Derḫāl Cebrāʿīl
geldi Raḥimenüñ
pākligine ṭanıḳlıḳ virdi
eytdi Yā Eyyūb
ol saña gelen şeyṭān idi
yaramaz sözi saña
söyledi Raḥimeye
bühtān itdi Eytdi

450. **seni:**-*i*
Kısas 204
Satır: **23**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Davud).
Yā Dāvud biz seni yir
yüzine ḫalīfe ḳılduḳ
ādemīler arasında
ḥükm eyle ḥaḳı ḥaḳa sor
hevāña mutābaʿat itme
Çün Dāvud büyüdi

451. **sen:**
Kısas 206
Satır: **7**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Davud peygamber).

bahādırlarız sen var
ḳoyun güt biz varalum
didiler Pes Dāvud gine
döndi
vardı ṭaġa çıḳdı Ḳoyunı
bir çobana ışmarladı
kendüsi ṭaġdan ṭaġa
ḳardaşlarınuñ

452. **sen:**
Kısas 206
Satır: **19**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Davud peygamber).
yüri git sen Cālūt ḥerīfī
degülsin Ṭālūt çūn bu
sözi işitdi eytdi Eger sen
Cālūtı öldürürsen ben
daḫı dedigim kavle
duram Pes Dāvud Cālūta
ḳarşu yü

453. **sen:**
Kısas 206
Satır: **19**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Davud peygamber).
yüri git sen Cālūt ḥerīfī
degülsin Ṭālūt çūn bu
sözi işitdi eytdi Eger sen
Cālūtı öldürürsen ben
daḫı dedigim kavle
duram Pes Dāvud Cālūta
ḳarşu yü

454. **sen:**
Kısas 207
Satır: **25**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Davud peygamber).
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Dāvud bu belāya kim
sen uġraduñ İbrāhīm
İsḥāḳ
uġramadılar Çün Dāvud
anı işitdi bildi başını
aşaġa itdi Bunuñ üstine
bir ḳaç

455. **senüñle:**-*üñle*
Kısas 206
Satır: **21**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Câlût).
rüdi Cālūt daḫı Dāvudı
gördi eytdi Hey niye
geldüñ Eytdi Senüñle
ceng
itmeye geldüm Cālūt
eytdi Var şavaş āletin
getirgil benümile andan
urış

456. **saña:**
Kısas 207
Satır: **3**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Davud peygamber).
diler Tā ki ben daḫı
bunlardan olam Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Dāvud
saña bir yıl belā
virdüm Dāvud eytdi
İlāhi çoḳdur Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Dāvud saña bir
gün

457. **saña:**
Kısas 207
Satır: **4**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Davud peygamber).
diler Tā ki ben daḫı
bunlardan olam Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Dāvud
saña bir yıl belā
virdüm Dāvud eytdi
İlāhi çoḳdur Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Dāvud saña bir
gün

458. **saña:**
Kısas 207
Satır: **17**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Urıya).
ḳanḳı ʿavrat ki dirsin
Beni İsrāʿīlden anı saña
vireyin dedi Urıya eytdi
Yā
Dāvud ben anuñ yalıñız
bir ḳılını dünyādaki
ʿavratlara virmezin dedi
Ol ʿav

459. **sen:**
Kısas 207
Satır: **37**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(melek).
eydür ki Getür sen ol bir
Koyunı daḫı baña vir dir
…
Dāvud eytdi Bu
inṣafsuzımış Ṭoḳsan
ṭoḳuz ḳoyuna ḳanāʿat

460. **saña:**-*a*
Kısas 208
Satır: **4**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Davud peygamber).
aġladılar Havā dağı
ḳuşlar canavarlar bile
aġlaşdılar Vaḳtahā bir
Süleymān ge
lirdi eydürdi İy baba
anam saña ne belā ve
ġuṣṣa olmış dirdi Dāvud
Sü

461. **seni:**
Kısas 208
Satır: **18**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Davud peygamber).
çıḳdı yöresinde bitmiş
otları hep yaḳdı …
Andan Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
geldi eytdi Yā Dāvud
Tañrı seni yarlıġadı dur

462. **seni:**
Kısas 208
Satır: **21**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Davud peygamber).
Dāvud Ḥaḳ Tāʿālā eydür
Ḳıyāmet güninde seni
Urıyā eline virem ala
baña gele
Ben seni ondan dileyem
senüñ ʿivażuña aña
raḥmet idem Tā ki
senden ḫoşnūd

463. **seni:**-*i*
Kısas 208
Satır: **22**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Davud peygamber).

Dāvud Ḥaḳ Tāʿālā eydür
Ḳıyāmet güninde seni
Urıyā eline virem ala
baña gele
Ben seni ondan dileyem
senüñ ʿivażuña aña
raḥmet idem Tā ki
senden ḫoşnūd

464. **senüñ:**-*üñ*
Kısas 208
Satır: **22**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Davud peygamber).
Dāvud Ḥaḳ Tāʿālā eydür
Ḳıyāmet güninde seni
Urıyā eline virem ala
baña gele
Ben seni ondan dileyem
senüñ ʿivażuña aña
raḥmet idem Tā ki
senden ḫoşnūd

465. **senden:**-*den*
Kısas 208
Satır: **22**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Davud peygamber).
Dāvud Ḥaḳ Tāʿālā eydür
Ḳıyāmet güninde seni
Urıyā eline virem ala
baña gele
Ben seni ondan dileyem
senüñ ʿivażuña aña
raḥmet idem Tā ki
senden ḫoşnūd

466. **sen:**
Kısas 208
Satır: **31**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
Dāvud Süleymānı içerü
getürdi eytdi Yā oġul
sen nice buyururduñ eyt
eşi
deyin dedi Süleymān
eytdi Bu yıl ḳoyundan
ne ḫāṣıl olursa taḫıl
ıssına buyur

467. **sen:**
Kısas 209
Satır: **6**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Süleyman peygamber).
ki Yā Süleymān ben
Tañrımıla ʿahd itdüm ki
miḥrāb benden daḫı
aşlumdan
ḫāli olmaya İndi bu gice
ben birez yatayın sen ṭā
ʿata dur didi Süleymān
eytdi

468. **sen:**
Kısas 212
Satır: **18**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Süleyman peygamber).
rimden ḳaçırduñ ben
ẓālim pādişāh mıyın
dedi Ḳarınca eytdi Yā
Süleymān
ḳaḳıma sen nice
pādişāhısañ ben daḫı
pādişāham dedi
Süleymān eytdi Nice

469. **sen:**
Kısas 213
Satır: **18**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Süleyman peygamber).
olsalar şoraram didi Pes
Süleymān diledi kim
gide Ḳarınca eytdi Revā
mıdur
ki yā Süleymān sen
bizüm ḳonuḳluġumuz
görmedin gider misin
Süleymān

470. **sen:**
Kısas 213
Satır: **22**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Süleyman peygamber).
budın getirdiler
Süleymān anı gördi
güldi eytdi Bu çoḳ çeri
ki benümiledür bunı
ḳanḳı birisi yisün dedi
Ḳarınca eytdi Sen
azlığına baḳma
berekātına baḳ

471. **sen:**
Kısas 213
Satır: **36**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Süleyman peygamber).
lendi hüdhüd geldi
Süleymānuñ ḳarşusına
durdı Süleymān çūn anı
gördi şordı
ki Ḳande idüñ Diledi ki
ʿaẕāb ide Hüdhüd eytdi
Ben bir nesne buldum
sen

472. **sen:**
Kısas 216
Satır: **3**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Süleyman peygamber).
varayın Süleymān eytdi
Ne vaḳtin getiresin
Eytdi Sen meclisden
ṭurunca … Gine
Süleymān eytdi Kimdür
sizden

473. **sen:**
Kısas 209
Satır: **10**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
birez uyudı gine durdı
gördi ki Süleymān
durmuş ṭāʿat ḳılır Dāvud
duʿā ḳıldı
eytdi Nitekim sen
benüm sözüm dutduñ
yaradılmış maḫlūḳāt
senüñ

474. **sen:**
Kısas 212
Satır: **30**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
bu ʿilmi ḳandan
ögrendüñ dedi Ḳarınca
eytdi Yā Süleymān
dünyede ʿilm ıssı
ancaḳ sen misin Dükeli
ʿilmi Tañrı bir kişiye

virmedi Eger dilerseñ
saña bir

475. **senüñ:**-*üñ*
Kısas 209
Satır: **10**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
birez uyudı gine durdı
gördi ki Süleymān
durmuş ṭāʿat ḳılır Dāvud
duʿā ḳıldı
eytdi Nitekim sen
benüm sözüm dutduñ
yaradılmış maḫlūḳāt
senüñ

476. **senüñ:**-*üñ*
Kısas 210
Satır: **14**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
Vardı yitmiş gice ṭāʿat
ve ʿibādet itdi eytdi İlāhi
pādişāhlıġımı daḫı artır
Eytdi Berr i baḥr senüñ
ḥükmüñde olsun Eytdi
İlāhi daḫı artur Ḫıtāb

477. **senüñ:**-*üñ*
Kısas 210
Satır: **15**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
irdi ki yeli senüñ
emrüñde ḳodum daḫı yir
altındaġı yir üstündeki
maḫlūḳātı
senüñ emrüñde ḳıldum
Daḫı ṭaġlar taşlar yirler
ve otlar dükeli
Süleymāna söy

478. **senüñ:**-*üñ*
Kısas 210
Satır: **16**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
irdi ki yeli senüñ
emrüñde ḳodum daḫı yir
altındaġı yir üstündeki
maḫlūḳātı
senüñ emrüñde ḳıldum
Daḫı ṭaġlar taşlar yirler
ve otlar dükeli
Süleymāna söy

479. **senüñ:**-*üñ*
Kısas 213
Satır: **1**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
yil benüm ḥükmümde
olmaḳ diledüm Ḳarınca
eytdi Yeli senüñ
ḥükmüñde
ḳıldıġınuñ sebebi nedür
bilir misin didi
Süleymān eytdi
Bilmezem ḳarınca

480. **senüñ:**-*üñ*
Kısas 213
Satır: **3**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
eytdi Ḥaḳ Taʿālā didigi
olur ki işbu yili senüñ
emrüñde ḳodum Ol saña
işāretdür ki işbu yil nice
esüp geçerse senüñ
pādişāhlıġuñ daḫı şöyle
geçiserdür

481. **senüñ:**-*üñ*
Kısas 213
Satır: **4**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
eytdi Ḥaḳ Taʿālā didigi
olur ki işbu yili senüñ
emrüñde ḳodum Ol saña
işāretdür ki işbu yil nice
esüp geçerse senüñ
pādişāhlıġuñ daḫı şöyle
geçiserdür

482. **senüñ:**-*üñ*
Kısas 213
Satır: **7**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
senüñ ḥükmiñde
olısarlardı tā āḫır
zamāna degin Ammā
āḫır zamānda bir
peyġamber gelecekdür
Ol bunuñ gibi nesneler
dilemeyiser Ḥaḳ Taʿālā
ferişteleri

483. **senüñ:**-*üñ*
Kısas 209
Satır: **15**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Davud peygamber).
ḫıṭāb-ı ʿizzet geldi kim
Yā Dāvud Anṭākiyyede
bir ṣıġırtmaç vardur ol
senüñ
vezīrüñ olısar Çün
Dāvud anı işitdi vardı
anı isteyü gitdi Şordı

484. **sen:**
Kısas 209
Satır: **28**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(sıġırtmaç).
Peygamberin Şıġırtmaç
şordı ki Ne işe geldiñ
Eytdi Baña Tañrı
bildirdi ki
Uçmaḳda sen benüm
vezīrüm olısarsın Çün ol
kişi anı işitdi Şāẕ oldı

485. **senüñ:**-*üñ*
Kısas 209
Satır: **35**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Azrail).
leşem Zīrā ki senüñ
sözüñ baña ḫōş gelir
Süleymān anası eytdi
Senüñ daḫı
sözüñ baña ḫōş geldi İllā
ki ben yād ere
söyledügüm yoḳdur
Dāvud gelmedin

486. **senüñ:**-*üñ*
Kısas 209
Satır: **35**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Süleymanın anası).
leşem Zīrā ki senüñ
sözüñ baña ḫōş gelir
Süleymān anası eytdi
Senüñ daḫı
sözüñ baña ḫōş geldi İllā
ki ben yād ere

söyledügüm yoḳdur
Dāvud gelmedin

487. **senüñile:**-*üñile*
Kısas 209
Satır: **34**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Süleymanın anası).
geldi Azrāʿīl ādem
şūretine girdi geldi
göründi Dāvud ʿavratı
ḳatında yoġudı
Andan Süleymān anası
şordı ki Ne kişisin Eytdi
Geldüm ki senüñile söy

488. **seni:**
Kısas 209
Satır: **37**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Azrail).
ṭaşra çıḳ Seni gelip
benüm ḳatumda
görmesin Azrāʿīl anı
işitdi güldi eytdi
Ben bunda işe geldüm
gitmezem Hem
Dāvuddan daḫı
Ḳorḳmazam Bu söz

489. **senden:**-*den*
Kısas 210
Satır: **11**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
yada ne ḳadar pādişāh
varısa Ḳamusınuñ cānın
aldum senden artuḳ
pādişāh
ḳalmadı Āṣaf vezīriydi
Hīç kimse Āṣafdan artuḳ
Tevrīti ezbere bilmezdi

490. **senden:**-*den*
Kısas 211
Satır: **36**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
ins vuḥūş ṭuyūr hep ol
yazıya cemʿ olsunlar Pes
nāgāh deñiz çalḳandı bir
balıḳ baş ḳaldırdı eytdi
Yā Süleymān bu gün
Haḳ Taʿālā rızḳum
senden ṣaldı

491. **sen:**
Kısas 211
Satır: **41**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Balık).
oldı Eytdi Yā balıḳ ben
maġribden maşrıḳa
yitecek ṭaʿām itdüm sen
hep
yutduñ Ol balıḳ eytdi Yā
Süleymān benüm Ḥaḳ
Taʿālādan günde üç
loḳma

492. **sen:**
Kısas 212
Satır: **26**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Balık).
yeri ḳazalar benüm
leşkerüm ayaḳda yite
Zīrā ki bu ʿaẓamet ki
Ḥaḳ Taʿālā
saña virdi hīç kimseye
virmedi Süleymān eytdi
Yā sen niçün kaçmaduñ

493. **saña:**
Kısas 212
Satır: **26**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
yeri ḳazalar benüm
leşkerüm ayaḳda yite
Zīrā ki bu ʿaẓamet ki
Ḥaḳ Taʿālā
saña virdi hīç kimseye
virmedi Süleymān eytdi
Yā sen niçün kaçmaduñ

494. **sen:**
Kısas 212
Satır: **28**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Karınca).
Ḳarınca eytdi Ben
bunlaruñ pādişāhıyın
Pādişāh raʿīyyete müşfiḳ
gerek belā
vaḳtında kendüsin ilerü
dutmaḳ gerek dedi
Andan Süleymān eytdi
Sen

495. **saña:**
Kısas 212
Satır: **30**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
bu ʿilmi ḳandan
ögrendüñ dedi Ḳarınca
eytdi Yā Süleymān
dünyede ʿilm ıssı
ancaḳ sen misin Dükeli
ʿilmi Tañrı bir kişiye
virmedi Eger dilerseñ
saña bir

496. **saña:**
Kısas 212
Satır: **40**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
maʿnīsin bilir misin ne
dimekdür Süleymān
eytdi Bilmezem Ḳarınca
eytdi Maʿnīsi oldur kim
her ne ki gök altında ve
yir üstinde vardur hep
saña

497. **saña:**-*a*
Kısas 213
Satır: **3**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
eytdi Ḥaḳ Taʿālā didigi
olur ki işbu yili senüñ
emrüñde ḳodum Ol saña
işāretdür ki işbu yil nice
esüp geçerse senüñ
pādişāhlıġuñ daḫı şöyle
geçiserdür

498. **sen:**
Kısas 214
Satır: **1**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Süleyman peygamberin veziri Asaf).
oḳudı eytdi İy Āṣaf
hüdhüd bir ʿaceb ḫaber
getürdi sen ne dirsin
Āṣaf eytdi
Ḥaḳ Taʿālā ḳādirdür ne
dilerse işleye mülki
kime girekise vire Eger
key bi

499. **senüñ:**-*üñ*
Kısas 214
Satır: **8**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Belkıs).
Āṣāf nāmenüñ evvelinde
yazdı ki ….
Benüm ḳatumdan ki
Süleymānvan senüñ
ḳatuñdan kim

500. **saña:**-*a*
Kısas 214
Satır: **9**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Belkıs).
Belḳıssın Eşitdüm ki
güneşe ṭaparmışsın İmdi
saña biti degicek
müsülmān ola
sın Tañrıyı bir bilesin
beni Ḥaḳ peyġamber
bilesin dedi Nāmeyi
yazdı hüd

501. **seniñ:**-*iñ*
Kısas 214
Satır: **15**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
hüd aldı eytdi İy Tañrı
peyġamberi seniñ gibi
ulu pādişāhuñ ilçisi
yaluñuz reva
degüldür dilerem ki
baña yoldaş ḳoşasın ki
ben anuñla eşirgenem
Çün Süleymān

502. **seni:**
Kısas 214
Satır: **20**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(doğan kuşu).
Ammā ṭoġan hüdhüdüñ
altınca uçardı Çün
hüdhüd anı gördi ki
aşaġa uçar
eytdi Yā ṭoġan ben seni
yoldaş diledügümden
maḳṣūd budur ki benüm
üstümce

503. **senüñ:**-*üñ*
Kısas 214
Satır: **22**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(doğan kuşu).
uçasın Dünyede kimse
düşmañsuz olmaz
Yuḳaru yanumdan bir
kimse gelip
beni helāk iderse senüñ
yoldaşlıġuñdan fāyide
olmamış olur Ṭoġan
eytdi Ben

504. **seniñ:**-*iñ*
Kısas 214
Satır: **23**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (hüdhüd).
daḫı anı bilirem ammā
seniñ bilege Tañrınuñ
ulu adı vardur Benüm ne
miḳdārum ola ki ol āduñ
üstünce uçam Üşenme
yüri gidelüm ol ād ıssı
seni

505. **seni:**-*i*
Kısas 214
Satır: **24**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(hüdhüd).
daḫı anı bilirem ammā
seniñ bilege Tañrınuñ
ulu adı vardur Benüm ne
miḳdārum ola ki ol āduñ
üstünce uçam Üşenme
yüri gidelüm ol ād ıssı
seni

506. **sen:**
Kısas 214
Satır: **26**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(doğan kuşu).
beni daḫı saḳlar Dedi
Andan Ḥaḳ Taʿālādan
ṭoġana nidā geldi ki
ʿızzum celālüm
ḥaḳḳıyçün çünki sen
benüm āduma ḥürmet
itdüñ üstümce uçmaduñ
ben daḫı

507. **seniñ:**-*iñ*
Kısas 214
Satır: **27**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(doğan kuşu).
seniñ yeriñi dünyede
pādişāhlar ḳolında
ḳıldum tā ḳıyāmete
degin dedi
Çünki ol ikisi uçdılar
Belḳısuñ sarāyına
geldiler Hüdhüd
dereceden içerü girdi ol

508. **seniñ:**-*iñ*
Kısas 214
Satır: **37**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Belkıs).
çoḳdur ceng āleti çoḳdur
Hem ḳavmümüz daḫı
bize doġrıdur Biz seniñ
emrüñe
mutīʿuz Sen ne dirseñ
biz anı ideriz Belḳıs
eytdi Ol meliküñ didigin
dutmaḳ

509. **sen:**
Kısas 214
Satır: **38**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Belkıs).
çoḳdur ceng āleti çoḳdur
Hem ḳavmümüz daḫı
bize doġrıdur Biz seniñ
emrüñe
mutīʿuz Sen ne dirseñ
biz anı ideriz Belḳıs
eytdi Ol meliküñ didigin
dutmaḳ

510. **seni:**-*i*
Kısas 216
Satır: **18**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
nişānı vardur Eger Tañrı
Taʿālā müsülmānlıḳ rūzī
ḳılursa eyüdür dedi
Belḳıs
anı eşitdi eytdi Niçün
müsülmān bilmezin …
Seni bilmedin

511. **saña:**-*a*
Kısas 218
Satır: **10**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Zekeriyya peygamber).
ḳıldı … Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Zekeriyyā
saña bir oġul baġışladuḳ
adı Yaḥyādur dedi Pes
ḳırḳ günden şoñra
ʿavratı

512. **seni:**
Kısas 218
Satır: **17**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Zekeriyya peygamber).
irdi Zekeriyyā iñledi Bir
āvāz geldi ki Yā
Zekeriyyā bir daḫı
iñilerseñ seni
peyġamberler
zümresinden çıḳararam
didi Çün Zekeriyyā anı
işitdi iñilemedi

513. **sen:**
Kısas 218
Satır: **33**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Yahya peygamber).
sen hīç günāh itmedüñ
bunca niye aġlarsın İrte
gice ṭā ʿata meşġūlsın
didiler
Yaḥyā eytdi Benüm ṭā
ʿatüm ne ola İblīs ṭā
ʿatından daḫı mı çoḳ ola
Ḥaḳ Taʿālā

514. **senüñ:**-*üñ*
Kısas 219
Satır: **40**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Yahya peygamber).
ki beni yaratdı şandum
ki ʿaẕāb ferişteşidür beni
Ṭamuya ḳoymaġa geldi
didüm Andan anası
eytdi Yā oġul benüm
senüñ üzerüñde ḥaḳḳum
çoḳdur

515. **senden:**-*den*
Kısas 219
Satır: **41**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Yahya peygamber).
Senden iki dilegüm
vardur anı revā ḳıl dedi
Yaḥyā eytdi Yā ana
baña yoḳdur
ki senüñ sözüñ şıyam
Ammā baña destūr
virsen işbu ṭaġ
canavarlarıla işbu

516. **senüñ:**-*üñ*
Kısas 219
Satır: **42**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Yahya peygamberin anası).
Senden iki dilegüm
vardur anı revā ḳıl dedi
Yaḥyā eytdi Yā ana
baña yoḳdur
ki senüñ sözüñ şıyam
Ammā baña destūr
virsen işbu ṭaġ
canavarlarıla işbu

517. **seni:**-*i*
Kısas 220
Satır: **1**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Yahya peygamber).
Anası eytdi Bu kezlige
daḫı benümile bile eve
gel Beni İsrāʾīl ḳavmı
seni gör
sünler Bir gice bizimile
bile ol Hem bir iki
loḳma ṭaʿām yi Andan
nice ki

518. **sen:**
Kısas 220
Satır: **20**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(padişah).
içe içe esridi baḳa baḳa
ḳıza ʿışḳı ġālip oldı
ḳızdan yaña el uzatdı ḳız
kendüzin
çekdi Pādişāh eytdi
Niçün benden ḳaçarsın
dedi Ḳız eytdi Evvel sen

519. **senüñ:**-*üñ*
Kısas 220
Satır: **21**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(padişah).
benüm dilegümi yirine
getir tā ki ben daḫı
senüñ dilegün yirine
getirem dedi
Eytdi Senüñ dilegüñ
nedir Ḳız eytdi
Yaḥyānuñ başını kesdir
şol legene

520. **senüñ:**-*üñ*
Kısas 220
Satır: **22**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(kız).
benüm dilegümi yirine
getir tā ki ben daḫı
senüñ dilegün yirine
getirem dedi
Eytdi Senüñ dilegüñ
nedir Ḳız eytdi
Yaḥyānuñ başını kesdir
şol legene

521. **saña:**-*a*
Kısas 220
Satır: **23**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(padişah).
ḳoyalar öñüme getireler
Ben anı gözümile görem
saña andan boyun virem
didi Pādişāhuñ bir ʿ ışḳ
esrügi bir süci esrigi
buyurdı Yaḥyānuñ
mübārek başını

522. **saña:**-*a*
Kısas 220
Satır: **26**
"Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(padişah).
kesdiler legene ḳoydılar
ol melʿūnuñ öñine
getirdiler Yaḥyānuñ dili
söylerdi
ol ḳız saña ḥarāmdur
deridi Çün ol gice geçdi
irte oldı Yaḥyānuñ ḳanı
aḳdı

523. **saña:**-*a*
Kısas 220
Satır: **34**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Puhte'n-nasr).

Eytdi Çerim iñen açıḳdı
hem ben daḫı çāre
idemezin üşendüm didi
Ol ḳarı
eytdi Eger ben didigimi
dutarsañ bu şehri saña
alı vireyin dedi Puḫte'n-naṣr

524. **saña:**

Kısas 221

Satır: **29**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Zü'l-Karneyn).

didiler Eger dilerseñ biz
saña ḫarāc virevüz
Bunlaruñla bizüm
aramuza bir
sedd eyle kim bunlar
geçip bize zaḥmet
virmeyeler …

525. **sen:**

Kısas 222

Satır: **14**

" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Rukâil).

ne kim andan bir şerbet
içse bāḳī ḳalır ölmez tā
kendü ölümün
istemeyince
Ẕü'l-ḳarneyn anı işitdi
eytdi Yā Ruḳāʿīl sen ol
buñarı bilür misin
Ruḳāʿīl

526. **sen:**

Kısas 222

Satır: **30**

" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Zü'l-Karneyn).

dük dilerem ki buña
girem Ol ʿālimler
eytdiler Yā pādişāh revā
degüldür Sen
den ilerü peyġamberler
melikler girmediler sen
daḫı girme Olmasın kim
saña

527. **sen:**

Kısas 223

Satır: **38**

" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Zü'l-Karneyn).

ḳuzı başınca varıdı Eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn al bunı
götür Ḳaçan ki bu ṭaş
ṭoya sen daḫı ṭoyasın
Ḳaçan ki bu ṭaş aça sen
daḫı açasın Ẕü'l-
ḳarneyn ol ṭaşı

528. **saña:**

Kısas 222

Satır: **30**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Zü'l-Karneyn).

dük dilerem ki buña
girem Ol ʿālimler
eytdiler Yā pādişāh revā
degüldür Sen
den ilerü peyġamberler
melikler girmediler sen
daḫı girme Olmasın kim
saña

529. **saña:**

Kısas 223

Satır: **17**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Zü'l-Karneyn).

milki saña yitmedi
gözüñ ṭoymadı mı ki
bunda geldiñ dedi Daḫı
ol ḫuş eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn baña
ḫaber vir Eytdi Ne
şorarsın Ol eytdi Yir
yüzinde

530. **sen:**

Kısas 223

Satır: **38**

" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Zü'l-Karneyn).

ḳuzı başınca varıdı Eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn al bunı
götür Ḳaçan ki bu ṭaş
ṭoya sen daḫı ṭoyasın
Ḳaçan ki bu ṭaş aça sen
daḫı açasın Ẕü'l-
ḳarneyn ol ṭaşı

531. **sen:**

Kısas 224

Satır: **15**

" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Allah).

birle her birimüzi ġaflet
uyḳusından sen uyar
dedi Andan Ẕü'l-
ḳarneyn gine
maḳāmına geldi Adı
Demetü'l-celdāde idi
Vardı anda ʿibādete
meşġul oldı

532. **sen:**

Kısas 231

Satır: **10**

" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Allah).

Taʿālā nidā ḳıldı anası
ḳarnındayıken eytdi Yā
ʿĪsā ben kimven dedi
Eytdi
İlāhi sen beni yaradan
Tañrısın dedi anası
ḳarnında secde itdi
Şöyle ki Meryem

533. **sen:**

Kısas 224

Satır: **39**

" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Allah).

Eytdi İlāhi baña sen vir
tā ki ben daḫı buña
virem didi Ol biñ aḳçe iş
ledi iki biñin Loḳmān
ḳatına getirdi Çün
lokman ḳatına getirdi
çün Loḳmān

534. **saña:**

Kısas 225

Satır: **9**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Lokman'ın oğlu).

almaġıçün oġlunı köye
veribidi eytdi İy oġul
giderken saña bir pīr
yoldaş olası
olursa anuñ sözinden
çıḳmaġıl daḫı aġaç
dibinde yatmaġıl daḫı ol
varduġun

535. **saña:**

Kısas 225

Satır: **17**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Lokman'ın oğlu).
gösterdiler eytdiler Bu
ḫātūnı saña alıvirelüm
didiler Oġlan eytdi
Atam
almaġıl dedi Ol ḳoca
eytdi Al ille ben cimāʿ it
dimeyince itme dedi
Oġlan aña

536. **seni:**-*i*
Kısas 225
Satır: **36**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(oğlan).
māldan baña daḫı vir
didi Oġlan eytdi İşde
māl senüñdür ne ḳadar
gerekise
al dedi Andan pīr eytdi
Yā oġlan ben Ḫıżrvan
seni şınarıdum nesneñ
gerekmez

537. **saña:**
Kısas 226
Satır: **37**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Rum meliki).
uş saña düşmen leşkeri
erişdi dediler Çün ol
ḫaberi eşitdi leşkerin
cemʿ eyledi
aña ḳarşu turdı
uġraşdılar Ol gelen
meliküñ altı oġlı varıdı
ol leşkeri ṣıdılar

538. **sen:**
Kısas 227
Satır: **35**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(yiğit).
mekci altuna bakdı eytdi
Yā yigit sen ḫazine mi
bulduñ Baña daḫı vir
Yoḳ
dirseñ varıram melike
direm didi Etmek
almaġa varan Yemlīḫā
idi Eytdi Yā

539. **sen:**
Kısas 227
Satır: **42**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (melik).
eytdi Ben anı kitāpda
gördüm bu kişi doġrı
söyler Andan ol ʿālim
melik bile
Yemliḫāyı aldılar ol
maġaraya geldiler
Yemliḫā eytdi Yā melik
sen dur ben

540. **sen:**
Kısas 228
Satır: **26**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Üzeyr peygamber).
geldi ḳapuyı açdı ʿÜzeyr
selām virdi eytdi Yā
oġul nitesin ḫōş mısın
dedi Oġul
eytdi Sen ne kişisin
Eytdi Atañ ʿÜzeyrven
Oġlı eytdi Bu söz iñen

541. **sen:**
Kısas 228
Satır: **27**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Üzeyr peygamber).
muḥāldur ki sen benüm
atam olasın ben ḳoca
sen yigit didi ʿÜzeyr
başladı
olan ḥāli oġlına ḫaber
virdi Anı işidüp oġlı
daşra çıḳdı Bildigi
yirlere ḫaber

542. **sen:**
Kısas 228
Satır: **27**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Üzeyr peygamber).
muḥāldur ki sen benüm
atam olasın ben ḳoca
sen yigit didi ʿÜzeyr
başladı
olan ḥāli oġlına ḫaber
virdi Anı işidüp oġlı
daşra çıḳdı Bildigi
yirlere ḫaber

543. **sen:**
Kısas 228
Satır: **29**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Üzeyr peygamber).
virdi Dirildiler geldiler
ʿÜzeyri gördiler Eytdiler
Sen gerçek ʿÜzeyrseñ
Tevrīti ezber oḳı
görelüm dediler saña
inanalum dediler Pes
ʿÜzeyr başladı

544. **saña:**
Kısas 228
Satır: **30**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Üzeyr peygamber).
virdi Dirildiler geldiler
ʿÜzeyri gördiler Eytdiler
Sen gerçek ʿÜzeyrseñ
Tevrīti ezber oḳı
görelüm dediler saña
inanalum dediler Pes
ʿÜzeyr başladı

545. **senüñ:**-*üñ*
Kısas 228
Satır: **41**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Puhte'n-nasr).
Dāniyāl bu resme itdi
Bir gün Dāniyāl eytdi
Benüm senüñ ḳatuñda
bir ḥācetüm
vardur Ḥācetüñ nedür
eyt bileyin didi Dāniyāl
eytdi Sen bir ulu pādişāh
olısarsın

546. **sen:**
Kısas 228
Satır: **42**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Puhte'n-nasr).
Dāniyāl bu resme itdi
Bir gün Dāniyāl eytdi
Benüm senüñ ḳatuñda
bir ḥācetüm
vardur Ḥācetüñ nedür
eyt bileyin didi Dāniyāl
eytdi Sen bir ulu pādişāh
olısarsın

547. **sen:**
Kısas 229
Satır: **1**

" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Puhte'n-nasr).

sarsın dünyāyı tamāmet
devşiresin sen baña
emañ bitisin virdirin
Puḫte'n-naṣr
eytdi Sen bu kez benüm
saḳaluma mı gülersin
dedi Dāniyāl eytdi Yoḳ
gir

548. **sen:**

Kısas 229

Satır: **4**

" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Puhte'n-nasr).

çek eydirin Anası eytdi
Yā oġul gel baña bir biti
vir neñ eksile didi Vardı
Puḫte'n-naṣr aña bir
nişān virdi Dāniyāl eytdi
Sen pādişāh olıcaḳ ḳatı
ġalabalıḳ

549. **sen:**

Kısas 229

Satır: **2**

" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Daniyal).

sarsın dünyāyı tamāmet
devşiresin sen baña
emañ bitisin virdirin
Puḫte'n-naṣr
eytdi Sen bu kez benüm
saḳaluma mı gülersin
dedi Dāniyāl eytdi Yoḳ
gir

550. **saña:**-*a*

Kısas 229

Satır: **5**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Puhte'n-nasr).

olısar Ben saña nice
irişiserem didi Puḫte'n-
naṣr eytdi Bu virdigim
berātı bir
ḳamış ucuna baġla
yuḳaru ḳaldur Ḳaçan ki
ben ol nişānı görem seni
getürdem

551. **seni:**

Kısas 229

Satır: **6**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Daniyal).

olısar Ben saña nice
irişiserem didi Puḫte'n-
naṣr eytdi Bu virdigim
berātı bir
ḳamış ucuna baġla
yuḳaru ḳaldur Ḳaçan ki
ben ol nişānı görem seni
getürdem

552. **sen:**

Kısas 229

Satır: **22**

" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Puhte'n-nasr).

gördügi düşi ḥaber virdi
Çün Dāniyāl anı işitdi
eytdi Yā pādişāh başuñ
altundan
olduġı aña delālet eyler
ki Sen meliklerden
yigreksin Gögsüñ
gümişden olduġı

553. **senden:**-*den*

Kısas 229

Satır: **23**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Puhte'n- nasr).

aña delālet ider ki Oġluñ
senden aşaġa pādişāh
ola Ḳarnuñ baḳırdan
olduġı
aña delālet ider ki
Oġluñdan ṣoñra gelen
daḫı kemter ola Uyluġuñ
demirden

554. **seni:**-*i*

Kısas 229

Satır: **29**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Puhte'n-nasr).

rıdı dibinde canavarlar
durur aña delālet eyler
ki Ḥaḳ Taʿālā seni mesḫ
eyleye
Ḳuşlar meliki kerkesdür
kerkes ṣūretinde ide
Andan arslan ṣūretine
döndüre

555. **sen:**

Kısas 230

Satır: **9**

" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(melik).

İsrāʿīlden yidi kişi
dirilip eytdiler Yā melik
girü dön sen bu mülki
yıḳamazsın
Bu aḫır zamānda
Muḥammed bin
ʿAbdullah şehridür didi
Tubbaʿ anı işitdi

556. **sen:**

Kısas 230

Satır: **31**

" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Meryem'in annesi).

düşde gördüm ki İy
ḫātūn ġuṣṣa yime sen
anı mescide viribi biz
anı ḳabūl ey
ledük Vardı Zekeriyyā
aña kefil oldı eytdi Getir
anı benüm ḳatumda ḳo
dedi

557. **saña:**-*a*

Kısas 230

Satır: **35**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Meryem).

yimişin bulurdı
Zekeriyyā eydür ki …
İşbunlar saña ḳandan
gelir dedi … Eydürdi
Tañrı ḳatından gelir
dirdi Ḫaberde

558. **sen:**

Kısas 230

Satır: **40**

" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(yiğit).

bir yigit durur ḫūb
ṣūretlü Çün Meryem anı
gördi ḳatına vardı eytdi
… Eytdi Ben sıġınıram
Allaha eger sen Taḳı

559. **saña:**

Kısas 231

Satır: **4**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Meryem).

Geldi eytdi … Yā
Meryem ben Tañrıdan
muştıcıvan saña ʿaybsuz
oġul muştılayu geldüm
dedi Meryem eytdi Ben
hīç

560. **seni:**
Kısas 231
Satır: **12**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Meryem).
bildi ġuşşalandı Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi …
Ḥaḳ Taʿālā seni ḳamu
ʿavratlardan yigledi seni
pāk itdi ʿibādetile Andan
Mer

561. **seni:**
Kısas 231
Satır: **12**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Meryem).
bildi ġuşşalandı Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi …
Ḥaḳ Taʿālā seni ḳamu
ʿavratlardan yigledi seni
pāk itdi ʿibādetile Andan
Mer

562. **saña:**
Kısas 231
Satır: **14**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Meryem).
yem şād oldı Cebrāʿīl
eytdi Yā Meryem Ḥaḳ
Taʿālā ibādetüñi daḫı
arturdı
… Andan ferişteler
eytdiler Yā Meryem
Ḥaḳ Taʿālā saña oġul
virdi

563. **seni:**
Kısas 231
Satır: **25**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Meryem).
seni kimse göresi olursa
daḫı şorarsa eyt … Bu
gün ʿahd itdüm
Tañrıya oruç dutdum
niyet itdüm ki bu üç gün
söyleyemem degil Ol

564. **sen:**
Kısas 231
Satır: **29**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Zekeriyya peygamber).
ʿitāb itdiler Sen
Meryemi yalıñuz ḳoduñ
zinā itdi dediler
Zekeriyyā eytdi Ḥāşā
Meryemden anı hīç er
görmedi Eytdiler Ya bu
ḥāmili ḳanda buldı
dediler

565. **sen:**
Kısas 231
Satır: **32**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Meryem).
Zekeriyyā eytdi Anı
Meryemden şoruñ dedi
Anlar eytdiler Yā
Meryem
… Eytdiler Atañ anañ
eyü kişilerdi sen bu
oġlanı

566. **sen:**
Kısas 232
Satır: **20**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(İsa peygamber).
Muʿallim daḫı ʿĪsāya
ebced yazdı virdi ʿĪsā
eytdi Bununñ maʿnīsi
nedür baña
eydivir dedi Muʿallim
eytdi Sen oḳı maʿnīsin
şorma Eytdi Ben
maʿnīsin

567. **sen:**
Kısas 232
Satır: **22**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (İsa'nın anası).
bilmeyince oḳumazam
dedi Nice ki dögdi
oḳumadı Andan
Meryem geldi eytdi
Yā ana muʿallim
ögüdiñi dutmadı Sen az
döğ çoḳ ögret dediñ bu
az ögredür

568. **saña:**
Kısas 232
Satır: **24**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(muallim).
çoḳ Döger dedi Andan
ʿĪsā eytdi Yā Üstāẕ eger
dilerseñ ebcedüñ
maʿnisin
ben saña ögredeyin
Ebced dört ḥarfdür Elif
anuñ ululıġıdur bi anuñ

569. **sen:**
Kısas 233
Satır: **3**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (İsa peygamber).
şisin Eytdi Nūḥ oġlı
Sāmvan sen ʿĪsā
peyġambersin didi
Bunlar gerçek dir
ler şimdiye degin
saḳalum ḳarayıdı Şimdi
ʿĪsānuñ ünin işitdüm
ḳıyāmet ḳopdı

570. **sen:**
Kısas 233
Satır: **18**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (İsa peygamber).
ḥalāyıḳa rızḳ viren
sensin dedi … Ḥaḳ
Taʿālādan ḫiṭāb geldi
kim Yā ʿĪsā anı ki sen
dilersin vireyin Şoñra
her kim

571. **senüñ:**-*üñ*
Kısas 234
Satır: **14**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Yunus).
yā ḳavm ben bīzaram
cuhūdlardan Uş durırın
gerekise ḳoñ gerekise
ḳomañ dedi
Pes bunlar eytdiler Biz
senüñ ḫaberüñ işitdük
idi ʿĪsādan didiler Yūnus
eytdi

572. **sen:**
Kısas 234
Satır: **40**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (alim).
lerdi Durdı anuñ ḳatına
geldi eytdi Yā İbn
Nevfel ben ʿahd itdüm
ki
oġlanlarımuñ birin
ḳurbān eyleyem Ḳavmı
ḳabīlesi ḳomazlar sen ne
dirsin

573. **sen:**
Kısas 236
Satır: **1**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Halime, Hz. Muhammed'in süt annesi).
ola Ol falcı eytdi Sen
dime ben buña ṣorayın
her ne söylerse göreyin
Pes ne
kim Ḥalīmeye dediyse
Resūl ol falcıya daḫı
ḫaber virdi Çün ol falcı
anı işitdi

574. **senüñ:**-*üñ*
Kısas 236
Satır: **17**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Ebu Talib).
cuhūdıla çekişmişidi
Aşıl kök çekişdiler ol
cuhūd eytdi Senüñ
ḳardaşuñ oġlu di
leniyorur sen ululanur
mısın dedi Ol melʿūn
yalan söyledi Resūl hīç
kimseden

575. **sen:**
Kısas 236
Satır: **18**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Ebu Talib).
cuhūdıla çekişmişidi
Aşıl kök çekişdiler ol
cuhūd eytdi Senüñ
ḳardaşuñ oġlu di
leniyorur sen ululanur
mısın dedi Ol melʿūn
yalan söyledi Resūl hīç
kimseden

576. **saña:**
Kısas 236
Satır: **29**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Muhammed).
Muḥammed bunları saña
kim virdi Resūl eytdi
Bir ḳoca virdi ʿAbdü'l-
muṭṭalib eytdi Ol senüñ
ʿammuñdur dedi Pes
ʿAbdü'l-muṭṭalib eyt

577. **sen:**
Kısas 237
Satır: **3**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hz. Ebu Bekir).
Ebu Bekre eytdi Bu ḥaḳ
peyġamber olacaḳdur
sen bunuñ ḫalīfesi
olacaḳsın dedi
Andan Ebu Bekr işitdi
taʿaccüb itdi Rāhib eytdi
Yā Ebi Ṭālib sen bunı

578. **sen:**
Kısas 237
Satır: **4**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Ebu Talib).
Ebu Bekre eytdi Bu ḥaḳ
peyġamber olacaḳdur
sen bunuñ ḫalīfesi
olacaḳsın dedi
Andan Ebu Bekr işitdi
taʿaccüb itdi Rāhib eytdi
Yā Ebi Ṭālib sen bunı

579. **saña:**-*a*
Kısas 237
Satır: **9**
"Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz. Muhammed).
kişilere sermāye virüp
durur Gel varalum saña
daḫı sermāye alıvirelüm
sen
daḫı sefere var aḳçe
ḳazan didi Pes Ebu
Ṭālib durdı Ḫadīce
ḳatına geldi

580. **sen:**
Kısas 237
Satır: **9**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Muhammed).
kişilere sermāye virüp
durur Gel varalum saña
daḫı sermāye alıvirelüm
sen
daḫı sefere var aḳçe
ḳazan didi Pes Ebu
Ṭālib durdı Ḫadīce
ḳatına geldi

581. **sen:**
Kısas 237
Satır: **17**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Muhammed).
binip Resūluñ ardından
eytdi Yā Muḥammed
revā degül ki sen
yürüyesin ben
binem didi deveden indi
Resūlu deveye bindirdi
Meysere deve yitdi
gitdiler

582. **sen:**
Kısas 237
Satır: **22**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Muhammed).
diler Bir ḳaç gün içinde
ḳumaşların ṣatdılar çoḳ
aşşı itdiler Gine yüklerin
dut
dılar yola girdiler Çün
Mekkeye girdiler
Meysere eytdi Yā
Muḥammed var sen

583. **sen:**
Kısas 237
Satır: **37**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Muhammed).
varısaram sen daḫı
ardımca gel dimişidi
Çünki ḳavm ṭaġıldılar
durdı Ḫadīce
atası ḳatına geldi Resūl
daḫı anuñ ardınca vardı
ḳapu ḫalḳasını çıġşatdı
Eyt

584. **sen:**
Kısas 238
Satır: **2**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Muhammed).
dilerseñ vireyin didi
Döndi Ḫadīce eytdi Yā
baba ol daḫı beni dileyü
geldi
didi Ḫüveylid eytdi Siz
ṭanuḳ oluñ ki Ḫadīceyi
ben Muḥammede
virdüm Sen

585. **sen:**
Kısas 238
Satır: **25**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Muhammed).
uyuşmış ḳandan Sen
peyġambersın ḥalḳı
Tañrıya daʿvet eyle Ben
Cebrāʿīlem
saña uş Ḳur'ān
getürdüm didi ġayb oldı
Andan Resūl durdı
Ḫadīce ḳatına geldi

586. **sen:**
Kısas 240
Satır: **3**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Muhammed).
yoġıdı sen anı neden
bildüñ Resūl eytdi Anı
Ḥaḳ Taʿālā baña bildirdi
ʿAbbās eytdi Yā
Muḥammed Tañrıñ ġayb
bilir mi dedi Eytdi Bilür
Pes İbn

587. **sen:**
Kısas 237
Satır: **11**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hz. Hatice).
eytdi Yā Ḫadīce sen
bilürsin kim biz
Muḥammedi nice
severüz Bilirsin kim ne
ḳadar Muḥammed
benümile sefere bile
varup durur İmdi gel
buña birez sermāye

588. **sen:**
Kısas 238
Satır: **32**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Hz. Hatice).
peyġamber gele ammā
anuñ nişānları var ol
gelicek Resūl saña
bildürsin Uş
Cebrāʿīl geldi disün
Çünki ol geldigin bilesin
Sen başuñı aç saçuñı çöz
şor

589. **senüñ:**-*üñ*
Kısas 237
Satır: **13**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Hadice).
vir sefere varsun ticāret
itsün Ola kim senüñ
ucuñdan göz baş ola
dedi Andan
Ḫadīce vardı aña iki yük
ḳumaş virdi Meysere
adlu bir ḳulı varıdı Aña
ḳoşdı

590. **saña:**
Kısas 237
Satır: **23**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Muhammed).
seni Ḫadīceye muştıla
Ola ki seniñ deveñ
aşşısın saña bağışlaya
dedi Pes
Resūl deve birle geldi
Ḫadīce daḫı köşkinde
oturup baḳardı Pes
Cebrāʿīl geldi

591. **saña:**
Kısas 237
Satır: **29**
"Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz. Muhammed).
didi Her ne ḳadar ki
saña sermāye virdüm
devesiyle hep senüñ
olsun didi Dön
gine ol kārubāna var
didi hem gine anlaruñla
bile gel didi Çün anı
işitdi

592. **sen:**
Kısas 238
Satır: **7**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Hatice).
didiler Döndi Ḫadīceye
eytdi Baña kābını sen
dürüst dutar mısın didi
Ḫadīce eytdi Belī
dutaram Andan
Ḫüveylid eytdi Ben
Ḳayşer-i rūmiye dir

593. **saña:**
Kısas 238
Satır: **19**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Muhammed).
eytdi Ḳorḳma Tañrı seni
saḳlayıcıdur Ümīẕ dür ki
işbu yaḳında saña
peyġamberlıḳ dege Bir
gün gine Resūl ḥażreti
Ebu Ḳubyas ṭaġına çıḳdı
buyurdı

594. **saña:**
Kısas 238
Satır: **26**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Muhammed).
uyuşmış ḳandan Sen
peyġambersın ḥalḳı
Tañrıya daʿvet eyle Ben
Cebrāʿīlem
saña uş Ḳur'ān
getürdüm didi ġayb oldı
Andan Resūl durdı
Ḫadīce ḳatına geldi

595. **saña:**
Kısas 238
Satır: **31**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Hatice).
peyġamber gele ammā
anuñ nişānları var ol
gelicek Resūl saña
bildürsin Uş
Cebrāʿīl geldi disün
Çünki ol geldigin bilesin

Sen başuñı aç saçuñı çöz
şor

596. **sen:**
Kısas 239
Satır: **43**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (İbn Abbas).
den niçün çoḳ behā
dilersiz Eytdiler Sen
bize ḫaşımken çoḳ cefā
eyledüñ

597. **sen:**
Kısas 240
Satır: **14**
" Sen" ikinci tekil şahıs zamiri (Zübeyr).
ḳarşulayalum bizi
ḳorḳar şanmasunlar
didiler Andan Resūl
zırıh geydi ḳılıç
baġlandı Zübeyre eytdi
Sen yitmiş kişi al didi
Ẕülfikārı anuñ eline
virdi eytdi

598. **senden:**-*den*
Kısas 242
Satır: **13**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Ebu Bekir).
Medīneye geldi Ebu
Bekr eytdi Resūl ḳatında
senden muḳarreb kimse
yoḳdur baña emān vir
Ebu Bekr eytdi Resūl
destūrınsız ben kimseye
emān vir

599. **saña:**-*a*
Kısas 242
Satır: **37**
"Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Hz Muhammed).
medi müsülmān oldı
Cevāb yazdı ki Yā
Resūlul'llah saña
inanduḳ Eger bu
yurursañ varalum
yüzümüzi ayaġuñuza
sürelim yoḳ dirseñüz
bunda duralum

600. **saña:**
Kısas 242
Satır: **42**
"Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Habeş hükümdarı).
Caʿferi dutsun bize
virsün Tā ki ol sebebile
esīrlerimüz gine alalum
Andan
buyurdı bir nāme
yazdılar ki Yā melik biz
saña öğüt viriciyiz Gine
ögüt virirz ki

601. **senden:**-*den*
Kısas 243
Satır: **20**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Cafer).
Andan melik ʿAmru bin
ʿĀṣa eytdi Dur ol
getirdigiñi al gine git
Tañrım baña
pādişāhlıḳ virdi Hīç
benden rişvet almadı
Ben daḫı senden nesne
almazın didi

<u>şenā ḳıl-:</u>
1. **şenā ḳıl-:**-*dı, -lar*
Kısas 129
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
Övmek, methetmek.
kim uçmaḳ içinde
vardur Ādemile
Ḥavvāya şenā ḳıldılar
Bir ferişte āvāzıla
çaġırup eydür Yā
Uçmaḳ ehli bil ki
Ādemile Ḥavvāya
Taʿālā Uçmaġuñ

<u>sencileyin:</u>
1. **sencileyin:**
Kısas 212
Satır: **35**
Senin gibi.
peyġamber olur ḥased
itmek revā olmaya Nola
cihānda sencileyin
pādişāh olur
sa dedi Bu söz
Süleymāna ḳatı geldi
Ḳarınca eytdi Doġrı söz
hemīşe

<u>senden:</u>
1. **senden:**-*den*
Kısas 219
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Yahya peygamber).
den yig kim ola kim
baña söylemezsin Eytdi
İy baba ḳorḳaram ki
sözüm size
ḫōş gelmiye ol sebepden
Ḥaḳ Taʿālā baña ʿitāb
ide Dāyim atası anası
ḳatına

2. **senden:**-*den*
Kısas 222
Satır: **30**
Kelime Tipi: **-**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Zü'l-Karneyn).
dük dilerem ki buña
girem Ol ʿālimler
eytdiler Yā pādişāh revā
degüldür Sen
den ilerü peyġamberler
melikler girmediler sen
daḫı girme Olmasın kim
saña

<u>şenem:</u>
1. **şenemlere:**
Kısas 139
Satır: **19**
Put gibi güzel görünümlü.
naşiḥāt idem Bu
şenemlere ki ṭaparsız
bāṭıldur Bundan size
ḫayr gelmez şer
den artuḳ Ol melik eytdi
Yā Nūḥ biz saña
uymazuz sen delü
olmışsın Nūḥ

<u>seni:</u>
1. **seni:**
Kısas 127
Satır: **20**
İkinci tekil şahıs zamiri(şeytan).

seni sābıḳ ʿilmümde
bilürdüm ki feriştelerden
ṭaʿāt senden maʿṣiyyet
gelecekdür
imdi ol senüñ çok
ṭaʿātüñ saña ne aṣṣı
idiser Uş ben seni
maʿbūn-ı medḫūz

2. **seni:**
Kısas 129
Satır: **34**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(şeytan kastedilerek).
bunuñ üstüne and içdi
Pes ṭāvūs daḫı aña
inandı Bilmedi ki yalan
yire and
içdi Andan ṭāvūs eytdi
Ben rıżvāndan ḳorḳarın
ki seni Uçmaġa ḳoyam
ammā

3. **seni:**
Kısas 129
Satır: **38**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(şeytan kastedilerek).
İblīsden keleci işitmişidi
söyledi Çünkim ilan ol
sözi işitdi eytdi Ol
nesneye
muhtācvan Ṭāvūs eytdi
Ben seni boynuma
aldum sen anı Uçmaġa
kivire

4. **seni:**
Kısas 130
Satır: **5**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Şeytan).
eytdi eger ben seni
aġzuma alıp giderken
rıżvān benümle keleci
iderse ben
nice ideyin İblīs eytdi
Ġam degül zīrā ki
Tañrınıñ ulu adları
benümledür

5. **seni:**
Kısas 130
Satır: **7**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(yılan).
Ḳaçan kim ben ol
adların ẕikr ḳılam seni
kimse bilmeye Pes ilan
Uçmaḳdan
çıḳup İblīse geldigin
feriśteler bilmediler
Andan Ḥavvā ilanı istedi
Zīrā ki ikisi

6. **seni:**
Kısas 133
Satır: **17**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(akbaba).
girçekise ne deñizde
beni ḳoya ḳurıda seni
ḳoya didi Pes ol ikisi bir
birine
vidāʿ eyledi gitdi Andan
Ṣoñra Ādem ve Ḥavvā
iki yüz eli yıl aġlaşdılar
birbi

7. **seni:**
Kısas 139
Satır: **24**
" Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(padişah).
bu gün bizüm
bayramumuzdur saña
ḥürmet olsun Daḫı bir
kez bu sözi diyicek
olursañ seni öldürürin
didi Nūḥ andan çıḳtı
gitdi vardı kendü ḥaline
meşġūl

senüñ:

1. **senüñ:**
Kısas 125
Satır: **17**
Sen, ikinci tekil şahıs zamiri(yer kastedilerek).
Senüñ içüñ ṭaşuñ
anlarıñıla ṭolu ola Pes
anlaruñ faḫrı artuḳ oldı
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Cebrāʿīl ve
Mikāīl bir gün üstinden
geçdiler İblīsün ṭāʿatine

2. **senüñ:**
Kısas 130
Satır: **18**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(yılan).
türmişem Her ne kim
saña didüm ḥaḳ didüm
Ben size naṣḥıvan
Ḥavvā
eytdi Girçeksiz senüñ
kelecüñ rāstdur İblīs
eytdi Ben size bildireyin
ki

3. **senüñ:**
Kısas 131
Satır: **10**
"Sen" ikinci teklik şahıs zamiri(Allah).
yapraḳ virmediler Sen
güñah işledüñ git yā ʿāṣī
didiler Pes gök ehli
eytdiler
İlānı Ādem saña āṣī oldu
senüñ buyruġın ṣıdı Ol
kim senüñ emrüñ ṣıdı
anuñ

4. **senüñ:**
Kısas 132
Satır: **15**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. İdris).
diler ki Biz günāh
işledük ḫaṭa ḳıldüḳ İmdi
senüñ duʿañ
müstecābdur Ne ola
eger bizimçün bir duʿā
ḳılsañ İdrīs peyġamber
eytdi Siz ʿāṣī oldunuz
size

5. **senüñ:**
Kısas 139
Satır: **42**
"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Nuh).
Allaha inanuñ didi Beni
Ḥaḳ peyġamber bilüñ
didi Ol putlara ṭapmañ
Bular yine Nūḥı
Dögerlerdi ve
eydürleridi Yā Nūḥ
senüñ cezāñ budur

6. **senüñ:**
Kısas 141

Satır: **38**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hâm; Hz. Nuh'un oğlu).

Ḥām anı gördi geldi
Yāfeş çağırdı Sām durı
geldi anı örtdi Çün Nūḥ
ol
uyḳudan uyanu geldi
Ḥāma ḳaḳdı yavuz duʿā
ḳıldı eytdi Yā Ḥām
senüñ

7. **senüñ:**

Kısas 141

Satır: **39**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Nuh'un oğlu, Yâfes).

yüzüñ ḳara olsun Hemān
sāʿat yüzi ḳara oldı
Döndi Yāfeşe eytdi
Senüñ
aşluñdan gelen
cebbāriler daḫı
fırʿavnlar olsun Andan
Sāma eytdi Yā oġul

8. **senüñ:**

Kısas 141

Satır: **42**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri Hz. Nuh'un oğlu, Sâm).

sen benüm setrüm
örtdüñ Allah Taʿālā
senüñ setrüñ örte
peyġamberler dükeli
senüñ ẕürriyetüñden
gele … Kaʿb eydür
Allah Taʿālā Nūḥa

9. **senüñ:**-*üñ*

Kısas 145

Satır: **1**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Semûd kavminin ulusının ismi).

yüzi üzre düşmüş eytdi
Yā Kāfūh senüñ arḳañda
peyġamber vardur Ol
şanemden
anı işidicek ḳorḳusı daḫı
artdı Çünki gice oldı
Ḥaḳ Taʿālā Kāfūha bir
uyḳu

10. **senüñ:**

Kısas 145

Satır: **38**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Salih peygamber).

Yā ḳavm Ḥaḳ Taʿālā
beni size viribidi geldüm
ki sizi doġrı yola iledem
ʿaẕābdan Pes ol pādişāh
eytdi Yā Ṣāliḥ biz senüñ
peyġanberlıġuña inanma

senüñçün:

1. **senüñçündür:**-*dür*

Kısas 132

Satır: **40**

Senin için.

sin Biri benümçündür
Oldur kim ḫālişen
muḫliden baña ṭapasın
şirk getürme
yesin Biri daḫı oldur
kim senüñçündür
ḥasenāt ḳılasın Birine on
virem

2. **senüñçün:**

Kısas 236

Satır: **25**

Senin için(Hz. Muhammed).

tirdigim yüñi ḳumaşı
senüñçün getirdüm dile
benden ne dilersin dedi
Resūl
ḥażreti eytdi Eger destūr
virirseñ ben bu ṭaʿāmı
yaluñuz yimezin dedi
Ebu Ṭālib

senüñle:

1. **senüñle:**

Kısas 130

Satır: **16**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Havva).

Başladı ilan aġzından
keleci eyledi ki Yā
Ḥavvā sen bilmez misin
ki ben
senüñle Uçmaġa
girelden dōst olmışam
Ne kim Uçmaḳ içinde
nesne vardur ge

serçe:

1. **serçeden:**

Kısas 156

Satır: **8**

Küçük serçe kuşu.

çünki nevbet ol ḳula
degdi Bir çomaḳ urdı
Nemrūduñ beynisi
burnından geldi
başı iki pāre oldı ol
siñek uçdı çıḳdı Bir
serçeden büyük olmış
Ḥaḳ Taʿālā ol

serendil:

1. **serendil:**

Kısas 136

Satır: **43**

Hindistan şehri.

yudı namāzın ḳıldı
ferişteler defn itdiler
Ādem peyġamber
Hindistānda Serendil

sergüzeşt:

1. **sergüzeştin:**

Kısas 156

Satır: **30**

Başa gelen olay, yaşanan vak'a.

peyġamber ḳızlarından
idi ḳaravaşlıġa
düşmişidi ol Melik gine
Sāreyi İbrāhīm
ḳatına viribidi çünki
Sāre geldi diledi ki
sergüzeştin eydivire
İbrāhīm eytdi

serheng:

1. **serhengi:**-*i*

Kısas 148

Satır: **3**

Çavuş, yasakçı.

Nemrūduñ pādişāhlıġı
soña irdi ki yitmiş biñ
serhengi varıdı Andan
soñra çeri
dirdi geldiʿArab meliki
Yerşūsı öldürdi milkin
aldı Andan soñra çeri
dirdi

serḫōş ol-:

1. **serḫōş ol-:**

Kısas 220

Satır: **15**

Kelime Tipi: **-**

Sarhoş bir duruma gelmek, esrimek.

ribidi Pādişāh daḫı serḫōş olmışıdı Ol ḳız geldi pādişāh meclisine durdı sucı oldı sāḳīlik eyledi kendüzin melike ʿarz itdi Anası demişidi kim Ḳaçan

şerīʿat:

1. **şerīʿatına:**

Kısas 197

Satır: **11**

Peygamberler aracılığıyla Allah tarafından konulan kanunlar.

şerīʿatına boyun virdiler Bir gün Beni İsrāʿīl ḳavmı suʿāl itdiler ki Yā Mūsā şimdiki zamanda senden ulurak ʿallāmıraḳ kimse var mıdur Mūsā eydür

2. **şerīʿat:**

Kısas 142

Satır: **40**

Din kuralları.

dur Andan ṣoñra ḫalḳ çoḳ oldı azdılar Kimi puta kimi güneşe kimi aya kimi ılduza ṭapdılar Ḳaḳ şerīʿat nedür bilmediler Vardı Allah Taʿālā bunlara Hūd

3. **şeriʿat:**

Kısas 185

Satır: **15**

Din kuralları.

Andan Zelīḫāya şeriʿat ögretdi Ḥaḳ Taʿālā Zelīḫā ʿışḳın Yūsufa virdi Bu kez Zelīḫā ʿışḳını Allaha eyledi Yūsuf eytdi Ne ʿacebdür ki sevgüñi benden gi

4. **şerīʿatıdur:**-*ıdur*

Kısas 199

Satır: **14**

Din kuralları.

ideni buldılar Meger ki bir kişinüñ yüz dirhem gümişi oġurlanmış buldılar Yūşaʿ buyurdı Nice kim Mūsā şerīʿatıdur itdiler anı oda yaḳdılar Yūşaʿ buyurdı

5. **şerīʿatın:**-*ıñ*

Kısas 199

Satır: **10**

Din kuralları.

bedem ata binerdi çıḳardı Her kande ki bir kāfir bulsa depelerdi Dāyim Beni İsrāʿīl ḳavmına Tevrīt ögredürdi Mūsā şerīʿatın dutardı Bir gün kāfirler Yūşaʿı

6. **şerīʿat:**

Kısas 202

Satır: **5**

Din kuralları.

lediler şehre girdiler Andan ṣoñra Yūnus otuz yıl diri oldı ḳavmına şerīʿat ög retdi daḫı dünyādan naḳl itdi Ḳıṣṣa-i Eyyūb ʿAleyhi's selām

7. **şerīʿat:**

Kısas 218

Satır: **8**

Din kuralları.

Benden daḫı Yaʿḳūb aşlından daḫı mīrās yiye Hem peyġamber ola ʿilm-i ḥaḳiḳat bile daḫı şerīʿat bile didi Vardı Ḥaḳ Taʿālā Zekeriyyānuñ duʿāsın ḳabūl

8. **şerīʿatinde:**-*inde*

Kısas 219

Satır: **1**

Din kuralları.

daḫı gelüp durur Yaḥyādan şerīʿatinde oruç dutıcaḳ üç gün söylemek yoġıdı Allah Taʿālā Yaḥyāyı medḥ ider … Yāʿni Yaḥyā şefkātlü kişidür

9. **şeriʿatın:**-*ıñ*

Kısas 226

Satır: **6**

Din kuralları.

ḳavmı Tañrıya daʿvet itdi … İlyās mürsel peyġamberidi Hārūn oġlanlarından idi Mūsā şeriʿatın dutarıdı Vardı ol şehrüñ pādişāhını

10. **şeriʿatüm:**-*üm*

Kısas 233

Satır: **38**

Hak din yolu.

itmekçün yaratdı Uş ben göge çıḳaram size vaṣiyyet iderem Bu dünye fānidür ʿibādet ide görüñ benüm şeriʿatüm ḫalḳa ögredüñ dünyeye taleb itmeñ ki ʿavratlar

sermāye:

1. **sermāye:**

Kısas 237

Satır: **9**

Servet, varlık.

kişilere sermāye virüp durur Gel varalum saña daḫı sermāye alıvirelüm sen daḫı sefere var akçe ḳazan didi Pes Ebu Ṭālib durdı Ḫadīce ḳatına geldi

2. **sermāye:**

Kısas 237

Satır: **9**

Servet, varlık.

kişilere sermāye virüp
durur Gel varalum saña
daḫı sermāye alıvirelüm
sen
daḫı sefere var akçe
ḳazan didi Pes Ebu
Ṭālib durdı Ḫadīce
ḳatına geldi

3. **sermāye:**
Kısas 237
Satır: **12**
Servet, varlık.
eytdi Yā Ḫadīce sen
bilürsin kim biz
Muḥammedi nice
severüz Bilirsin kim ne
ḳadar Muḥammed
benümile sefere bile
varup durur İmdi gel
buña birez sermāye

4. **sermāye:**
Kısas 237
Satır: **29**
Servet, varlık.
didi Her ne ḳadar ki
saña sermāye virdüm
devesiyle hep senüñ
olsun didi Dön
gine ol kārubāna var
didi hem gine anlaruñla
bile gel didi Çün anı
işitdi

server:

1. **serveri:**-*i*
Kısas 161
Satır: **29**
Baş, başkan, reis, ulu.
cümle enbiyānuñ serveri
ol olısardur Dükeli
ḫalāyıḳ anuñ şefāʿatine
muhtaç olı
sardur Sen ki ḫalīlsin
senden daḫı sevgülüdür
didi Çün İbrāhīm anı
işitdi çoḳ

setr:

1. **setrin:**-*i, -n*
Kısas 141
Satır: **36**
Örtü.
ṭoyunca uyḳu
uyumadum İmdi
dilerven kim biraz
yatam uyuyam didi
Başını
Ḥāmuñ dizine ḳoydı
uyudı Nāgāh bir ḳatı yil
esdi Nūḥuñ setrin açdı
Çün

2. **setrüm:**
Kısas 141
Satır: **41**
Örtü.
sen benüm setrüm
örtdüñ Allah Taʿālā
senüñ setrüñ örte
peyġamberler dükeli
senüñ ẕürriyetüñden
gele … Kaʿb eydür
Allah Taʿālā Nūḥa

3. **setrüñ:**
Kısas 141
Satır: **41**
Örtü.
sen benüm setrüm
örtdüñ Allah Taʿālā
senüñ setrüñ örte
peyġamberler dükeli
senüñ ẕürriyetüñden
gele … Kaʿb eydür
Allah Taʿālā Nūḥa

sev:

1. **severdi:**-*er, -di*
Kısas 220
Satır: **12**
Âşık olmak, gönül vermek, sevmek.
severdi ḫōş dutardı
ḳatında Yaḥyādan
muḳarreb yoġıdı Ol
pādişāhuñ bir ügey
ḳızı varıdı Anı ḳatı
severdi Diledi ki ol
ḳızını ala Yaḥyā eytdi
Yā mālik ol ḳız

sev-:

1. **severin:**-*er, -in*
Kısas 135
Satır: **14**
Sevmek.
ẕürriyyet artdı çoḳ oldı
Hadis-i Hābīl ve Ḳābīl
Veheb eydür Bir gün
Ādem peyġamber oġlı
Hābīle eydür Yā oġul
ben sizi severin dilerem
ki sizi

2. **seversin:**-*er, -sin*
Kısas 135
Satır: **19**
Sevmek.
buyurmadı Ḳābīl eytdi
Yā Ādem benden Hābīli
çoḳ seversin anuñçün
benüm ḳardaşum aña
virürsin Pes ol sebepden
Ḳābīlile Hābīl arasında
adāvet

3. **sevmezleridi:**
Kısas 163
Satır: **36**
Sevmek.
şaḳlardı Yūsuf dāyim
oḳımaġa meşġūlıdı
Yaʿḳūbuñ göñli naẓarı
Yūsuf idi
Ḳalan oġlanları anı
görüp günilerleridi Ol
sebebden Yūsufı
sevmezleridi Tā ol

4. **sevmek:**
Kısas 173
Satır: **37**
Sevmek.
müʿminler çünki beni
sevmek dilersiñiz
göñlüñüz ʿışḳuma virüñ
cānuñuz
Azrāʿīle virüñ māluñuz
miskinlere virüñ
tenüñüzi ṭāʿatuma virüñ
tā ki beni bu

5. **seve:**-*e*
Kısas 204
Satır: **26**
Sevmek.
ḳuvvetlendi
Ḳardaşlarınuñ ḳoyunun
güderdi Dāyimā tesbīḥ
iderdi ve ʿibādet ey
lerdi Tā Cālūt seve iş

olunca Cālūt ʿİmlāḳ
oġlānlarından idi Beni
İsrāʿīlden

6. **severem:**-*er, -em*
Kısas 237
Satır: **41**
Sevmek.
Hem ben daḫı seni
severem benden ne
dilersin dile vireyin Eger
Ḫadīceyi daḫı

7. **sevmege:**
Kısas 169
Satır: **38**
Âşık olmak, gönül vermek, sevmek.
ferişte ola … Zelīḫā
eytdi Siz beni melāmet
idersiniz Bunlardan
ötürü imdi göñül bunı
sevmege lāyıḳ degül
midür Eytdiler Yā
Zelīḫā bunuñ

8. **severdi:**-*er, -di*
Kısas 163
Satır: **29**
Sevgi ve bağlılık duymak, gönül vermek.
Yaʿḳūbuñ ḳamu
oġlanları ʿilm oḳurlardı
Dükelinden artuḳ Yūsufı
severdi
Hem dükelinden çoḳ
oḳumışıdı Pes Yaʿḳūb
diledi kim kendünden
şoñra

9. **severdi:**-*er, -di*
Kısas 235
Satır: **20**
Sevgi ve bağlılık duymak, gönül vermek.
Ḥaḳ Taʿālā Ḫalīmenüñ
göñline Resūluñ
muḥabbetin bıraḳdı
Ḳamu
oġlanlarından Resūlı
yigrek severdi Ne ḳadar
kim şol emcegin virdi
Resūl em

10. **sevdi:**-*di*
Kısas 147
Satır: **7**
Sevmek, gönül vermek.
ki bir ʿavrat şıġır güder
Ol ʿavratı sevdi Kenʿān
ol ʿavrata yapışmaḳ
istedi ol
kendüzin andan ḳaçırdı
rāẓı olmadı eytdi Benüm
bir pehlüvān erüm
vardur

11. **sever:**-*er*
Kısas 231
Satır: **1**
Aşık olmak, gönül vermek, sevmek.
ḳovlaşurlardı ki Taḳı
Meryemi sever diyü
Ḳaçan Meryem anı
göricek şandı ki
oldur anuñ ḳaşdına geldi
andan ötürü dedi kim …
ol ḫōd Cebrāʿīlidi

12. **severler:**-*er, -ler*
Kısas 141
Satır: **26**
Sevgi beslemek.
berü gögercinüñ
ayaġında tüy bitmez zīrā
ol vaḳtden göyünmişdür
Anuñçün
şimdi ḫalḳ anı severler
Çünki Nūḥ gemiden
çıḳdı ḳavmini divşirdi
ʿāşūre bayra

13. **severem:**-*erem*
Kısas 181
Satır: **2**
Sevgi beslemek, muhabbet duymak.
Vardılar getirdiler Yūsuf
eytdi Benüm şefāʿatüm
siziñiledür Melik
Reyyān
sizi öldürmez zīrā siz
key erenlersiniz ben key
erenleri severem İmdi
sizi

14. **severmişseñ:**-*ermişseñ*
Kısas 196
Satır: **23**
Sevgi beslemek, muhabbet duymak.
benüm dīẕārumı
severmişseñ ṭaġa
baḳmayayduñ Miʿrac
gicesi Muḥammede Uç
maguñ niʿmetlerin
maḳāmların köşklerin
ʿarż itdiler Resūl ḫażreti
ben

15. **severüz:**-*erüz*
Kısas 237
Satır: **11**
Sevgi beslemek, muhabbet duymak.
eytdi Yā Ḫadīce sen
bilürsin kim biz
Muḥammedi nice
severüz Bilirsin kim ne
ḳadar Muḥammed
benümile sefere bile
varup durur İmdi gel
buña birez sermāye

16. **sevmezem:**
Kısas 151
Satır: **30**
Sevgi beslemek, hoşlanmak.
… yani Tañrım budur
buña ṭapayın didi ṭapdı
Birezden ıldıuzlar uyaḳdı
İbrāhīm eytdi Ben
ḥālinden dönücüyi
sevmezem zīrā

17. **sevisin:**-*i, -*
Kısas 156
Satır: **35**
Sevmek, sevgi beslemek.
Pes İbrāhīm dükeli
sevisin İsmāʿīle bırakdı
İbrāhīm ol vaḳtın ṭoḳsan
yaşındayı
dı buyurdı … Yaʿni şükr
ol

18. **sever:**
Kısas 157
Satır: **16**
Sevmek.
misin ki atañ seni ne
yire iledür Eytdi

Ḳonukluga giderüz Yoḳ
öldürmege
iledür ḳaç git dedi
İsmāʿīl eytdi Atam beni
ḳatı sever nice öldüre
İblīs

19. **sever:**
Kısas 157
Satır: **23**
Sevmek, sevgi beslemek.
anı şöyle mi sever nice
öldüre Eytdi Tañrısı eyle
buyurdı elbette öldürse
gerek Andan Hācer
eytdi Hiç ḫayrlu kişiye
beñzemezsin Çün Tañrı
buyurdı

20. **sever:**-*er*
Kısas 159
Satır: **15**
Sevmek, hoşnut olmak.
yigit ḳılısar Şorduġı ol
sebebden idi Zīre ki her
kişi yigitligi sever Pes
yidi gün
den şoñra Sāre Ḫātūn
ḥāmile oldı Çün vilādet
vaḳtı oldı ṭoġurumadı
buñaldı

21. **seve:**
Kısas 171
Satır: **39**
Sevmek, sevgi beslemek.
eytdi Ḥaḳ Taʿālā diledi
kim Yaʿḳūb kendüden
artuġı seve Bunuñ üstine
yidi
yıl geçdi Zelīḫā dāyim
aġlardı günden güne
artardı ʿışḳı Ol biş ʿavrat
daḫı

22. **sevmişleridi:**
Kısas 171
Satır: **41**
Sevmek, sevgi beslemek.
Yūsufı sevmişleridi
dürlü dürlü ṭaʿāmlar
bişirirlerdi her birisi
viribirdi Yūsuf
ol ṭaʿāmlardan hīç
yimezdi zindān ḳavmına
üleşdürürdi Kendüsi
dāyim namāza

23. **sev-:**
Kısas 173
Satır: **36**
Kelime Tipi: -
Sevmek.
Tañrı Taʿālā gine
Yūsufa irişdürdi iki
gözleri şaġ odı Zelīḫā
daḫı Yūsufı se
verdi Bahā didiler malın
görkin virdi gözin virdi
Ḥaḳ Taʿālā didigi olur
İy

24. **severdi:**-*erdi*
Kısas 176
Satır: **34**
Sevmek, sevgi beslemek.
şordı ki ne sebepden
gözsüz oldı Eytdiler Bir
oġlı varıdı Yūsuf adlu
Anı ḳatı
severdi dünyāyı anuñla
görürdi Bir gün ol oġlan
ortadan yavu vardı Ol
vaḳtdan

25. **sevmez:**-*mez*
Kısas 196
Satır: **29**
Sevmek, sevgi beslemek.
kim Mūsā kendüzin göre
Zīrā Ḥaḳ Taʿālā
tekebbürleri sevmez Pes
Ḥaḳ Taʿālā
ʿarş nūrıyla Mūsā nūrın
birikdirdi ṭaġa bıraḳdı
Çün Mūsā ṭaġa naẓar
itdi gördi

26. **sever:**-*er*
Kısas 203
Satır: **20**
Beğenmek, hoşlanmak.
durur didi Bu şaçum
anuñ yapışup
duracaġıdur Hem daḫı
Eyyūb benüm
şaçımı sever didi aġladı
Ol cuhūd anı esirgemedi
Raḥime daḫı eli boş va

27. **severdi:**-*erdi*
Kısas 208
Satır: **24**
Sevmek, sevgi beslemek.
ola Pes Dāvud şükr itdi
sevindi Andan durup
evine geldi Ḫalḳ içinde
gine
ḥükme meşġūl oldı On
oġlı varıdı dükelinden
Süleymānı artuḳ severdi
hem

28. **severdi:**-*erdi*
Kısas 220
Satır: **11**
Sevmek, sevgi beslemek.
severdi ḫōş dutardı
ḳatında Yaḥyādan
muḳarreb yoġıdı Ol
pādişāhuñ bir ügey
ḳızı varıdı Anı ḳatı
severdi Diledi ki ol
ḳızını ala Yaḥyā eytdi
Yā mālik ol ḳız

sevāb:

1. **sevāb:**
Kısas 122
Satır: **27**
Allah (c.c.) tarafından mükafatlandırılacak doğruluk ve iyilik karşılığı.
dur sevāb daḫı vardur
İkinci yir adı Dārü'l-
ḫulddur Anda ṭamu
ʿaẕābı vardur
anda duran ḳavmüñ adı
Ṭābesdür Bunlaruñ
ṭaʿāmları kendülerüñ
atlarıdur

2. **sevāb:**
Kısas 182
Satır: **1**
Allah (c.c.) tarafından mükafatlandırılacak doğruluk ve iyilik karşılığı.
Saña degicek anı ḳoyu
viresin tā ki iki cihanda
sevāb bulasın didi Pes
Yaʿḳūb
eytdi İsden Yūsufı
Yūsuf ḳoḳusı sizde var

Ancaḳ eytdi Zinhār
Melik-i ʿAzīz

3. **ṣevāb:**
Kısas 199
Satır: **5**
İyi ve güzel davranışlar karşılığında Allah tarafından verilen mükâfat.
ṣevāb virem Yaʿni Ḳadr
gicesidür Ḫaberde
şöyledür kim Yūşaʿ key
ʿādilidi
Bir gün bir kişi geldi
eytdi Senüñ ḳavmüñden
bir yād er bir ʿavratıla
şol

4. **ṣevābı:**-*ı*
Kısas 199
Satır: **1**
Sevap, mükâfat, hayır.
aġzın ġazā ideydi Eytdi
Benüm ümmetüm ol
ṣevābı nice bulalardı Pes
derḥāl Cebrāʿīl geldi
eytdi Yā Muḥammed
Ḥaḳ Taʿālā eytdi benüm
ḥabībüm

5. **ṣevāb:**
Kısas 199
Satır: **4**
Sevap, mükâfat, hayır.
hīç ġuṣṣa yimesün ki
anuñ ümmetine bir gice
virdüm ki her ḳanḳı kişi
kim ol gi
ceyi ʿibādetle geçüre
Yūşaʿ ol biñ ayda ne
ḳadar ṣevāb bulursa ol
kişiye ol ḳadar

sevdügin:
1. **sevdügin:**
Kısas 167
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Âşık olmak, gönül vermek, sevmek.
dügin āşikāre itdi Anuñ
bir rāzdaşı ʿavrat ki
anuñla ḳatı āşināyıdı Bir
gün aña şordı
ki İy ḫātūn saña noldı ki
benzüñ sarardı Zelīḫā
eytdi İy sırdaşum māẕer

sevgilü:
1. **sevgilü:**
Kısas 128
Satır: **1**
Sevgili, sevilen.
ʿaẓameti ʿizzeti gördiler
eytdiler İlāhi hīç bundan
sevgilü ḳuluñ var mıdur
didiler Eytdi Yā
ferişteler yir gök ʿarş
kürs kim bunlaruñ
içinde vardur

sevgü:
1. **sevgüsi:**-*si*
Kısas 162
Satır: **3**
Sevgi.
dutdum Ben daḫı
didigüm olur ki ḥaḳīḳat
bileyin ki benümile
sevgüsi nicedür
Bir daḫı cevāb budur ki
Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīme
demişidi kim Ol vaḳtın
ben seni

2. **sevgüsi:**-*si*
Kısas 173
Satır: **33**
Sevgi.
Yaʿḳūb Yūsufıla sevgüsi
şol ḳadarıdı bir dem
görmezise cihan başına
ṭar olur
dı Andan şoñra
Yaʿḳūbdan bahā
dilediler ki iki gözin
bahā virdi Ol uçdan

3. **sevgüsi:**-*si*
Kısas 185
Satır: **17**
Sevgi.
derdüñ Zelīḫā eydür
Ḫālıḳ sevgüsi şol ḳadar
ṭolmışdur ki maḫlūḳ
ʿışḳına hīç
yir ḳalmadı Pes bir gün
Yūsuf diledi kim
Zelīḫāya ʿışḳbāzlıḳ ide
Zelīḫā dilemedi

4. **sevgü:**
Kısas 158
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
Sevgi.
güye yarar baña bir ten
virdi ṣabr ideyin Sen tīz
Tanrı emrin yirine getür
didi
Çün İbrāhīm ol sözi
işitdi ʿacebe ḳaldı anuñ
ʿaḳlına fırāsetine Andan
İsmāʿīlüñ

5. **sevgüsin:**-*sin*
Kısas 158
Satır: **14**
Sevgi.
geldi eytdi Ḥaḳ Taʿālā
saña selām ider Ḳurbān
it didigümüzden maḳṣūd
budur kim İsmāʿīlüñ
bizden yaña sevgüsin
daḫı ol kişinüñ kim
alnında benüm

6. **sevgüñi:**-*ñi, -i*
Kısas 190
Satır: **13**
Sevgi, muhabbet, gönül bağı.
üzerüñde çoḳ ḥaḳlarum
vardur anlaruñ baña
şükrini itmek gerekesin
Evvel sevgüñi
fırʿavn göñline
bıraḳdum seni
öldürmeğe göñli
varmadı Seni düşmen
evinde

7. **sevgüñi:**-*ñi*
Kısas 185
Satır: **16**
Sevgi, sevmek.
Andan Zelīḫāya şeriʿat
ögretdi Ḥaḳ Taʿālā
Zelīḫā ʿışḳın Yūsufa
virdi Bu kez
Zelīḫā ʿışḳını Allaha
eyledi Yūsuf eytdi Ne
ʿacebdür ki sevgüñi
benden gi

sevgülü:

1. **sevgülüdür:**

Kısas 161

Satır: **30**

Sevgi duyulan, kendisine sevgi beslenen.

cümle enbiyānuñ serveri
ol olısardur Dükeli
ḥalāyıḳ anuñ şefāʿatine
muhtaç olı
sardur Sen ki ḥalīlsin
senden daḫı sevgülüdür
didi Çün İbrāhīm anı
işitdi çoḳ

2. **sevgülü:**

Kısas 165

Satır: **7**

Sevgi duyulan, kendisine sevgi beslenen.

secde iderler didüñ
Yaʿni dilersin ki bizden
sevgülü olasın Atamuza
uşda ḳurd
yidi dirüz Biz seni şimdi
öldürürüz didiler Çünki
bu sözi Yūsuf işitdi fi'l-
ḥāl

3. **sevgülüdür:**

Kısas 170

Satır: **4**

Sevgi duyulan, kendisine sevgi beslenen.

diler Yūsuf eydür …
Yūsuf eytdi Baña zindan
dükeli nes
neden sevgülüdür Ol
işden ki siz beni yilersiz
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālā
yalvardı

4. **sevgülüdür:**

Kısas 170

Satır: **4**

Sevgi duyulan, kendisine sevgi beslenen.

diler Yūsuf eydür …
Yūsuf eytdi Baña zindan
dükeli nes
neden sevgülüdür Ol
işden ki siz beni yilersiz
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālā
yalvardı

5. **sevgülü:**

Kısas 181

Satır: **29**

Sevgi duyulan, kendisine sevgi beslenen.

sevgülü ḳardaşıydı oġrı
adın aña niçün daḳdı
Cevāb Anuñçün ki İbn
Yāminden yüz
döndüreler ḳardaşı
kendüyile ḳala diyü
Andan aña ziyan yoḳdur

sevgüsi:

1. **sevgüsi:**

Kısas 184

Satır: **35**

Sevme duygusu, ilgi duymak.

idüp kendüzin saḳınan
kişi ḳuliken sulṭān olur
Başı şehvet sevgüsi
kişiyi
sulṭāniken ḳul eylermiş
Çünki Yūsuf bu sözi
işitdi şordı ki Bu ne
kişidür Eyt

sevin-:

1. **sevindi:**-*di*

Kısas 186

Satır: **19**

Sevinmek, mutlu olmak.

Āsiye şol ḥadde sevindi
kim vaṣfa gelmez Eytdi
Bunı baña Tañrı virdi
didi
… Firʿavn ḳavmı
Mūsāyı getürdiler Mūsā

2. **sevindi:**-*di*

Kısas 208

Satır: **23**

Sevinmek, mutlu olmak.

ola Pes Dāvud şükr itdi
sevindi Andan durup
evine geldi Ḫalḳ içinde
gine
ḥükme meşġūl oldı On
oġlı varıdı dükelinden
Süleymānı artuḳ severdi
hem

3. **sevindi:**-*di*

Kısas 242

Satır: **20**

Sevinmek, mutlu olmak.

Çünki Resūl gördi eytdi
Yā ʿAbbās ben buncayın
hīç ādem görmedüm Tīz
buña islām ʿarż eyle
dedi Ol dem Ebu Sufyān
müsülmān oldı ʿAbbās
sevindi

4. **sevinü:**-*ü*

Kısas 130

Satır: **33**

Sevinmek, mutlu olmak.

ol aradan sevinü Ādem
ḳatına geldi İlan ḫaberin
daḫı İblīs ḫaberin
söyledi
İblīs eytdi Ben size
naṣḥıvan Nitekim
Ḳur'ān içinde buyurur

5. **sevindi:**-*di*

Kısas 128

Satır: **14**

Sevinç duymak; memnun, hoşnut olmak.

ḳorḳdılar Ölür ola mı
didiler Zīrā ki uyḳu
ölümüñ ḳardaşıdur …
Çünki İblīs anı işitdi
sevindi şād oldı eytdi
Ben bunı tīz azdurırın

6. **sevinü:**-*ü*

Kısas 188

Satır: **2**

Sevinmek.

yoḳdur Miskīn oldur
kim benüm gibi anuñ
yardımcısı yoḳdur
Andan bu ḳızlar
sevinü atalarına geldiler
Mūsānuñ ḫaberin
Şuʿayb peygambere
eydivirdiler

sevindür-:

1. **sevindürelüm:**-*elüm*

Kısas 182

Satır: **9**

Sevindirmek, mutlu etmek.

laruñ ḳullıġında varalum
ḳocayı sevindürelüm
Bunlaruñ ʿivażın Tañrı
vire dünyada
āḫiretde Şol ḳadar
yalvardılar Yūsuf
bunları esirgedi bunlar
Yūsufdan

sevisi:

1. **sevisidür:**-*dür*

Kısas 216

Satır: **25**

Sevmek, sevgi beslemek.

be birdür eylükdür sin
Sevisidür ki göñlümde
ve adum milkidür baña
virmişdür
Çün Süleymān anı işitdi
ʿacebledi … Belkıs ilerü
geçen ʿömrine

seyrān:

1. **seyrāna:**-*a*

Kısas 187

Satır: **6**

Gezme, gezinme.

ravnuñ saḳalına yapışup
ḳoparmışıdı Elḥāsıl fir
ʿavn Mūsāyı bisledi Ol
ḳadar
fir ʿavnıla seyrāna çıḳar
oldı ki dört yüz ḳul
bilesince seyrān iderdi
Muraṣṣa

seyrān id-:

1. **seyrān id-:**

Kısas 187

Satır: **6**

Kelime Tipi: **-**

Gezmek, gezintiye çıkmak.

ravnuñ saḳalına yapışup
ḳoparmışıdı Elḥāsıl fir
ʿavn Mūsāyı bisledi Ol
ḳadar
fir ʿavnıla seyrāna çıḳar
oldı ki dört yüz ḳul
bilesince seyrān iderdi
Muraṣṣa

seyyāh:

1. **seyyāhıdı:**-*ı, -dı*

Kısas 133

Satır: **36**

Gezgin, gezici.

Dāvud peyġamber
ẕırıhcıyıdı Süleymān
peyġamber pādişāh idi
Yūnus
peyġamber zāhid idi Īsā
peyġamber seyyāhıdı
Muḥammed Muṣtafā
ġāziyidi

seyyīd:

1. **seyyīd:**

Kısas 218

Satır: **20**

Efendi; ileri gelen, baş.

cān Cennete ışmarladı
Ḳıṣṣa-i Yaḥyā
Peyġamber ʿAley
hi's-selām Ḥaḳ Taʿālā
Ḳur'ānda Yaḥyādan
artuġa seyyīd dimedi İllā

2. **seyyīdi:**

Kısas 131

Satır: **26**

Özel isim.

İbnʿ Abbās eydür Ḥaḳ
Taʿālā Ḥavvāya naẓar
ḳıldı eytdi Yā Ḥavvā
eytdi leb
beyk yā Seyyīdi ve
Mevlāyi günāh işledüm
ḥaṭā ḳıldum Beni İblīs
azdırdı ves

3. **seyyīdī:**

Kısas 170

Satır: **26**

Efendi, bey, ağa, Hz. Hasan'ın soyundan olanlar.

ṭāʿat kemeri bilinde
ʿibādet naʿlīni ayaġında
Ol müvekkel feriştehler
eydeler ki
İlāhi Seyyīdī ve Mevlāyī
bu kişiden ḫilʿatlerin
şoyalum mı Ḫiṭāb-ı
ʿizzet irişe

seyyide:

1. **seyyide:**

Kısas 139

Satır: **27**

Hz. Nuh'un kızı.

Yāfeẖ Üç daḫı ḳızı oldı
Ḥaşūre Seyyide Mecūre
Andan şoñra ehli beyti
īmāna geldi yitmiş
kişiyidi Bundan şoñra
bir ʿavrat daḫı aldı
Andan daḫı iki

şı-:

1. **şıdı:**-*dı*

Kısas 133

Satır: **15**

Kırmak, kesmek, bozmak.

kim Ḥaḳ Taʿālānun
ʿahdın Şıdı yire indi
Zīnhār andan saḳınuñ
didi Pes bu
āvāzı kerkes işitdi durdı
balıġa geldi bu ḫaberi
didi Balıḳ eydür Ol
didüġüñ

2. **şıdılar:**-*dı, -lar*

Kısas 147

Satır: **43**

Kırmak, kesmek, bozmak.

Kenʿān ādemiyile
savaşdılar ādemisin
şıdılar Pes ḫaber
Kenʿāna geldi Kenʿān

3. **şır:**

Kısas 152

Satır: **9**

Kırmak, kesmek, bozmak.

eytdiler Bu oġluñ putları
şır şatar puta ṭapmañ dir
Ḥalḳı kendü Tañrısına
daʿvet ider Tañrıdan
artuḳ Tañrı yoḳdur dir
Çün Āzer anı işitdi
İbrāhīm

4. **şıyam:**-*y, -am*

Kısas 219

Satır: **42**

Kırmak, kesmek, bozmak.

Senden iki dilegüm
vardur anı revā ḳıl dedi
Yaḥyā eytdi Yā ana
baña yoḳdur

ki senüñ sözüñ şıyam
Ammā baña destūr
virsen işbu ṭaġ
canavarlarıla işbu

5. **şıdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 227
Satır: **15**
Kırmak, kesmek, bozmak.
ayaġını şıdılar Ol
itcügez dönüp gitmedi
Yüzi üstine sürinip
ardlarınca gitdi
gine ḳovdılar Ḥaḳ
Taʿālā ol ite dil virdi
söyledi ki beni niçün
dögersiz ḳovarsız

6. **şıdı:**-*dı*
Kısas 131
Satır: **10**
Bozmak, çiğnemek.
yapraḳ virmediler Sen
güñah işledüñ git yā ʿāṣī
didiler Pes gök ehli
eytdiler
İlānı Ādem saña āṣī oldu
senüñ buyruġın şıdı Ol
kim senüñ emrüñ şıdı
anuñ

7. **şıdı:**-*dı*
Kısas 131
Satır: **10**
Bozmak, çiğnemek.
yapraḳ virmediler Sen
güñah işledüñ git yā ʿāṣī
didiler Pes gök ehli
eytdiler
İlānı Ādem saña āṣī oldu
senüñ buyruġın şıdı Ol
kim senüñ emrüñ şıdı
anuñ

8. **şıdı:**-*dı*
Kısas 242
Satır: **10**
Bozmak, çiğnemek.
idi Daḫı bir kaç kişi
Beni Ḫuzāʿdan Resūl
ḳatına geldiler eytdiler
İşde Benū
Bekri ḳavlin şıdı bizim
ḳavımdan bir kaç kişi
depelediler …

9. **şınan:**-*n, -an*
Kısas 152
Satır: **28**
Kırmak, parçalamak.
İbrāhīm and içmişidi
kim Ben sizüñ
putlarıñuzı pārepāre
idiserem ta ki bile
ler şınan nesne Tañrılıġa
yaramaz Pes bir gün
bunlaruñ bayramı oldı
Ḳamu şehr

10. **sınan:**-*n, -an*
Kısas 156
Satır: **9**
Kırmak, parçalamak.
sınan ḳanadın girü
bitürmiş Nemrūd daḫı
cān Cehenneme
ısmarladı Ol
siñekden ḳurtılan
kavmüñ kimisi geldi
Īmān getürdi kimisi
daġılup gitdiler

11. **şınan:**-*n, -an*
Kısas 241
Satır: **2**
Kırmak, parçalamak.
Ḳıṣṣa-i Ḥarb-i Ḫandaḳ
Çünki kāfirler Uḥud
ṭaġından aşaġa in
diler ol şınan çeriyile
gine Mekkeye geldiler
leşker divşirdiler
Gördiler on biş

12. **şımaḳ:**
Kısas 157
Satır: **11**
Kırmak, bozmak.
Hācere geldi eytdi Bir
dōst bizi bu gün
ḳonuḳluġa ḳıgırdı sözin
şımaḳ olmaz
Pes İsmāīlüñ başını yu
ṭonın geydür alayın bile
gideyin didi Hācer durdı

13. **şımaz:**
Kısas 157
Satır: **18**
Kırmak, bozmak.
eytdi Tanrısı buyurdı
sözin şımaḳ olmaz
İsmāʿīl eytdi Çünki
Tañrısı buyur
dı atam Tañrı buyrıġın
şımaz Baña daḫı
ölmekden artuḳ çāre
yokdur sen

14. **sıyıp:**-*yıp*
Kısas 180
Satır: **28**
Kırmak, parçalamak.
diler Şemʿūn daḫı şöyle
çaġırdı ki Ḫalāyıḳ
sınıḳdılar Yūsufuñ ḳırḳ
biñ ḳulı
saray ḳapusında
dururlardı Bunlar daḫı
Mışr ḳavmın sıyıp
Yūsufuñ üstine

15. **şıyıp:**-*yıp*
Kısas 204
Satır: **27**
Kırmak, parçalamak.
peyġamberlıḳ gitmedi
Daḫı beni İsrāʿīl dāyimā
çeri şıyıp muzaffer
olurdı
Andan ötürü ki bunlaruñ
arasında tābūt varıdı
Anuñ kerametinden her
ḳancaru

16. **sıdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 180
Satır: **32**
Kırmak, parçalamak.
Pes Yūsuf İbrāhīm
peyġamber dülbendin
çıḳardı anlara ḳarşu
dutdı Derḫāl an
ları sıdılar ḳuvvetleri
ḳalmadı Andan Yūsuf
ḥamle ḳıldı ḳardaşların
dutdı Pes

17. **şıdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 199
Satır: **11**
Kırmak, parçalamak.

ṣıdılar Yūṣaʿ eytdi Yā
Beni İsrāʿīl ḳavmı gelin
ṭoġrı söylen kim günāh
itmiş
ādem vardur biz günāh
ucından ṣınduḳ didi Pes
vardılar istediler ol
günāh

18. **ṣıdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 199
Satır: **15**
Kırmak, parçalamak.
Leşkeri ne iñiledin
bindiler vardılar ol
leşkeri ṣıdılar Daḫı bir
gün Beni İsrāʿīl
içinde ḳatı ḳızlıḳ oldı
ḫalāyıḳ bunaldılar
Yūṣaʿa ḫaber itdiler
Durdı minbere

19. **ṣıdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 204
Satır: **43**
Kırmak, parçalamak.
çeri dirdi geldi Taḳdīr
öyle oldı kim Beni
İsrāʿīl ḳavmını ṣıdılar ol
ṣanduġı bunlardan

20. **ṣıdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 206
Satır: **26**
Kırmak, parçalamak.
nına düşdi Bir ṭaşıla
daḫı atdı atı başını urdı
atıla yıḳdı Pes
müsülmān çerisi
kāfir leşkerini ṣıdılar
ḳırdılar Tālūt buyurdı
Dāvuda ḫilʿatlar
geydirdiler

21. **ṣıdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 226
Satır: **38**
Kırmak, parçalamak.
uş saña düşmen leşkeri
erişdi dediler Çün ol
ḫaberi eşitdi leşkerin
cemʿ eyledi
aña ḳarşu turdı
uġraşdılar Ol gelen
meliküñ altı oġlı varıdı
ol leşkeri ṣıdılar

22. **sıdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 240
Satır: **30**
Kırmak, parçalamak.
tardı ne ḳadar ki oḳ
gelirdi kendüzini aña
dutardı hīç irimezdi her
ne gelse aña
ṭoḳunurdı Andan ʿAli
ḥamle itdi kāfiri gine
sıdılar Çün kāfir
leşkerinden Ebu

23. **ṣıdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 242
Satır: **2**
Kırmak, parçalamak.
Enṣāriler bendendür didi
Çün bu ḳavli berkitdiler
ḥareme degin vardılar
anda
ḳondılar Çün kāfirler anı
gördiler savaş itdiler
Ṣaḥābeler ṭaşıla kāfiri
ṣıdılar

24. **ṣınduḳ:**-*nduḳ, -, -*
Kısas 199
Satır: **12**
Kırmak, parçalamak.
ṣıdılar Yūṣaʿ eytdi Yā
Beni İsrāʿīl ḳavmı gelin
ṭoġrı söylen kim günāh
itmiş
ādem vardur biz günāh
ucından ṣınduḳ didi Pes
vardılar istediler ol
günāh

25. **sına:**-*n, -a*
Kısas 204
Satır: **19**
Kırmak, parçalamak.
anıñıla ur andın sına
ḥāniş olmayasın Vardı
Eyyūb eyle itdi Andan
ṣoñra ḳırḳ
sekiz yıl diri oldı Ḳıṣṣa-i
Dāvud ʿAleyhi's-selām
Dāvud

26. **ṣırlardı:**-*lar, -, -*
Kısas 204
Satır: **29**
Kırmak, parçalamak.
varsalar uġraşdıkları
çeriyi ṣırlardı Nitekim
buyurur …
Beni İsrāʿīl ḳavmına bir
tābūt virdik ki içinde
bizim ḳudretümüz
vardur

27. **ṣıyalar:**-*y, -a, -lar*
Kısas 204
Satır: **33**
Kırmak, parçalamak.
çoḳdur İmdi bunlara bir
nesne vir ki anuñıla
düşmenlerin ṣıyalar daḫı
bunca
ḥācetleri reva ola Pes
Ḥaḳ Taʿālā buyurdı
Mūsāya bir ṣandıḳ eyle
benüm

28. **ṣıdı:**-*dı*
Kısas 211
Satır: **2**
Kırmak, parçalamak.
kimse aña oturmadı
Andan ṣoñra Puḫte'n-
naṣr olıcaḳ ol diledi ki
otura Taḫtuñ ṣaġ
yanındaġı arslan urdı
Puḫte'n-naṣruñ bir
ayaġın ṣıdı Daḫı

29. **ṣındı:**-*ndı*
Kısas 239
Satır: **29**
Kırmak, parçalamak.
Biri birine ḥamle itdiler
Bir zamān leşker ceng
eylediler Pes kāfir çerisi
ṣındı
Resūl buyurdı bir avuç
ṭopraḳ getirdiler ol
leşkerin üstine ṣaçdı
Ḥaḳ Taʿālā em

<u>ṣı:</u>

1. **ṣımaḳ:**-*mak*
Kısas 157
Satır: **17**
Kırmak, bozmak.

eytdi Tanrısı buyurdı
sözin şımaḳ olmaz
İsmāʿīl eytdi Çünki
Tañrısı buyur
dı atam Tañrı buyrıġın
şımaz Bañа daḫı
ölmekden artuḳ çāre
yokdur sen

2. **şır:**-*r*
Kısas 152
Satır: **39**
Kırmak.
bir yigit hemişe
Tañrılarumuzı şır
satarıdı Ol kişiye
İbrāhīm dirler
… Nemrūd ḳarşumuza
gelsün görelim itdi mi
yā

3. **şır:**-*r*
Kısas 206
Satır: **2**
Yenmek, mağlup etmek, tenkil etmek.
peyġamber eytdi
Ḳorḳmañ … niçe azacıḳ
çeri niçe çoḳ çeriyi şır
Tañrı emriyle Çün Tañrı
bize yarıcıdur ne ġuşşa
yiriz

siccīn:

1. **siccīndür:**
Kısas 122
Satır: **40**
Altıncı yerin adı.
Anda duran ḳavmüñ adı
Muḫladur Anlaruñ
çoḳluġunı Tañrı bilür
Anlar biri birin yirler
Altıncı yir adı Siccīndür
Anda ṭamu ehlinüñ
ḳatranlu

2. **siccine:**-*e*
Kısas 124
Satır: **19**
Cehennem vadisi.
Cehenneme Siccine atar
Ḥadīṯü'l Şemsü'l Ḳamer
Veheb eydür Tañrı
Taʿālā
ayı güni ʿarş nūrından
yaratdı Anlaruñ
ferişteleri müvekkeldür
Yüriyicek yüzi

sıçra-:

1. **şıçradı:**-*dı*
Kısas 130
Satır: **24**
Sıçramak, çıkmak.
Ḥavvā bu keleci işitdi ol
oturduġı taḫtdan aşaġı
indi eytdi Ḳanı ol aġaç
dibin
deki kişiyi göreyin didi
Eyle olsa İblīs ilanuñ
aġzından şıçradı ol aġaç
dibine

2. **şıçradı:**-*dı*
Kısas 213
Satır: **41**
Ayaklarla, birdenbire ve kuvvetle yeri teperek hızla yukarıya veya ileriye atılmak.
işitdi yirinden şıçradı
eytdi Eyü ḫaber
getürdüñ … Sü
leymān eytdi Göreyin
girçek midür yoḫsa
yalan mıdur Pes vezīri
Āṣafı

ṣıfāt:

1. **ṣıfatın:**-*ın*
Kısas 236
Satır: **36**
Vasıf, özellik.
yanında ḳondılar Ol
kilsede bir rāhib varıdı
adına Buḥyarā dirlerdi
Kendü
dīninde iñen ʿālim idi
Resūluñ naʿtın ṣıfatın
oḳuyup bilmişidi Geldi
kārubān

2. **ṣıfatuna:**-*una*
Kısas 217
Satır: **40**
Sıfat, vasıf, nitelik.
keriyyā Dāvud
peyġamber ḳızlarından
idi key ʿabid idi dāyimā
vaʿẓ iderdi Ḥaḳ
Taʿālā Zekeriyyāyı
kendü ṣıfatuna ḳoşdı …
kāf hā yā ʿayn ṣād

3. **ṣıfatın:**-*ın*
Kısas 196
Satır: **7**
Nitelik, özellik.
Muḥammedüñ şol ḳadar
naʿtın ṣıfatın eytdi ki
Mūsā ʿāşıḳ oldı eytdi
İlāhi
Muḥammedi baña göster
göreyin didi Ḥaḳ Taʿālā
aña vaʿde itmişidi
gösterem di

4. **ṣıfatın:**-*ın*
Kısas 196
Satır: **7**
Nitelik, özellik.
Muḥammedüñ şol ḳadar
naʿtın ṣıfatın eytdi ki
Mūsā ʿāşıḳ oldı eytdi
İlāhi
Muḥammedi baña göster
göreyin didi Ḥaḳ Taʿālā
aña vaʿde itmişidi
gösterem di

5. **ṣıfatından:**-*ın, -dan*
Kısas 243
Satır: **14**
Vasıf, özellik.
Çün melīk anı işitdi
durdı bir ṭomar çıḳardı
ki anda Resūluñ naʿtı
ṣıfatı yaz
luyıdı Caʿfer anı aldı
oḳudı Pes Resūluñ
ṣıfatından şordı Caʿfer
aña ḫaber

6. **ṣıfātum:**-*um*
Kısas 191
Satır: **1**
Vasıf, özellik.
niʿmetin söylerse sen
daḫı benüm ṣıfātum
söylegil Suʿāl ṣorarlarısa
ki Ḥaḳ Taʿālā
ḫōd bilür Īmāna gelecek
degüldür ne bunca didigi
… Cevāb

7. **şıfātum:**-*um*

Kısas 191

Satır: **1**

Allah'ın insanlarca tanınabilmesi için zatına nispet edilen mana ve mefhumlar.

niʿmetin söylerse sen
daḫı benüm şıfātum
söylegil Suʿāl şorarlarısa
ki Ḥaḳ Taʿālā
ḫōd bilür Īmāna gelecek
degüldür ne bunca didigi
… Cevāb

şıfat-ı cehennem:

1. **şıfat-ı cehennem:**

Kısas 125

Satır: **37**

Kelime Tipi: **-**

Cehennemin özellikleri.

nem Veheb rivāyet ḳılur
eydür Cehennemüñ yidi
ḳapusı vardur Deġme
ḳapusınıñ aralığı yüz
yıllıḳ yol ḳadardur Her
ḳapusında yitmiş biñ ṭaġ
vardur oddan

sıfat-ı isrāfīl:

1. **sıfat-ı isrāfīl:**

Kısas 124

Satır: **7**

Kelime Tipi: **-**

İsrāfîl'in özellikleri.

açıḳdur gevdesi aḳ
gümiş gibidür İki
ayaḳları nūrdan durur
Sıfat-ı İsrāfīl
ʿAleyhi's-selām Cebrāʿīl
ve Mikāīl Ḥaḳ Taʿālā
Ḳur'ān içinde yād ḳıldı
İsrāfīli

şıfat-ı melekü'l-mevt:

1. **şıfat-ı melekü'l-mevt:**

Kısas 124

Satır: **13**

Kelime Tipi: **-**

Ölüm meleğinin vasfı.

ḳomışlardur
cevherdendür Şıfat-ı
Melekü'l-mevt Geldük
ʿAzrāīl dünyā gögin
de olur Ḥaḳ Taʿālā aña
ḳolluḳçı ferişteler virip
durur ʿAzrāīlün iki ayaġı
yidi

sıfatlu:

1. **şıfatlu:**

Kısas 215

Satır: **21**

Sıfatlı; niteliğe, özelliğe sahip.

vezīrler ben bu şıfatlu
kişiye cevāb virmezin
Yigrigi oldur ki anuñ
dīnine girem
īmān getirem dedi
Buyurdı yaraḳ itdiler
Süleymāndan yaña
gitmege Bu

sıġ-:

1. **sıġduġı:**

Kısas 144

Satır: **7**

Yer tutmak.

Öküz boynuzına sıġduġı
ḳadar Eytdiler İlāhi sen
Allāmü'l-ġuyūbsın ol
ḳadar çoḳdur Allah
Taʿālā eytdi İgne
yurdusına sıġan yilce
virip Pes ol bulut

2. **sıġacaḳca:**

Kısas 144

Satır: **4**

Bir yere bütünüyle girebilmek.

Ḳankı buludı dilersiz
dileñ Anlar eytdiler ḳara
buludı gerek Pes Ḥaḳ
Taʿālā yil ḫazīnedārına
buyurdı kim şarşar
yilinden bir rizih
ḫalḳasına sıġacaḳca

3. **sıġan:**

Kısas 144

Satır: **8**

Bir yere bütünüyle girebilmek.

Öküz boynuzına sıġduġı
ḳadar Eytdiler İlāhi sen
Allāmü'l-ġuyūbsın ol
ḳadar çoḳdur Allah
Taʿālā eytdi İgne
yurdusına sıġan yilce
virip Pes ol bulut

4. **şıġayın:**

Kısas 130

Satır: **3**

Sığmak, yerleşmek.

İblīs eytdi İşde dişüñ
arasına yir vardur ben
aña şıġayın al beni
Uçmaġa
kivür ben daḫı ol
kelimeyi saña öğredeyin
didi İbn ʿAbbās eydür
İlan İblīse

sıġa-:

1. **sığadı:**

Kısas 146

Satır: **5**

Yukarı çekmek, kaldırmak.

ḳarnın sıġalım köşegi
daḫı ṭoġa Pes Ṣālih duru
geldi ol devenüñ ḳarnın
sığadı
bir köşegi daḫı ṭoġdı
anası tülü Ol ḳavmüñ
suları azıdı dükeli bir
ḳuyudan

2. **şıġadı:**-*dı*

Kısas 216

Satır: **36**

Yukarı çekmek, kaldırmak.

… Çün Belḳıs anı gördi
şandı ki ırmaḳdur …
ṭonın şıġadı çermendi
baldırıların açdı
Süleymān dīvār
ardından gördi

3. **sıġalım:**

Kısas 146

Satır: **5**

Yukarı çekmek, kaldırmak.

ḳarnın sıġalım köşegi
daḫı ṭoġa Pes Ṣālih duru
geldi ol devenüñ ḳarnın
sığadı
bir köşegi daḫı ṭoġdı
anası tülü Ol ḳavmüñ

suları azıdı dükeli bir
ḳuyudan

<u>sıġın-:</u>

1. **şıġındum:**-*dum*
Kısas 178
Satır: **27**
Sığınmak, dayanmak, güvenmek.
size göz değe Egerçi
Tañrı ḥükmidür artmaz
eksilmez Ben Tañrıya
şıġındum siż
daḫı ana şıġınuñ didi
Çünki bir ḳaç gün
gitdiler Mışra yaḳın
geldiler Ataları

2. **şıġınuñ:**-*uñ*
Kısas 178
Satır: **28**
Sığınmak, dayanmak, güvenmek.
size göz değe Egerçi
Tañrı ḥükmidür artmaz
eksilmez Ben Tañrıya
şıġındum siż
daḫı ana şıġınuñ didi
Çünki bir ḳaç gün
gitdiler Mışra yaḳın
geldiler Ataları

3. **şıġınıram:**-*ıram*
Kısas 195
Satır: **21**
Sığınmak, dayanmak, güvenmek.
ṭavāf ider eydür ki İlāhi
ayrılmaḳlıḳ oḳından
saña şıġınıram dir İlerü
vardum
ben eytdim İy pīr niçün
şöyle dirsin didüm
Döndi baña eytdi Yā
derviş bir

4. **sıġınıram:**-*ıram*
Kısas 230
Satır: **40**
Güvenmek, yardım istemek veya ummak.
bir yigit durur ḫūb
ṣūretlü Çün Meryem anı
gördi ḳatına vardı eytdi
… Eytdi Ben sıġınıram
Allaha eger sen Taḳı

<u>sıġır:</u>

1. **şıġır:**
Kısas 125
Satır: **8**
Geviş getirenlerden, boynuzlu büyükbaş evcil hayvanların genel adı.
ve ḳuyular dibinde ve
bıñarlar içinde olurlar
Daḫı at ṣūretinde
gözükürler Daḫı
hayvan deve eşek ṣıġır
ṣūretinde ḳoyun
ṣūretinde görinürlerdi
Ḳaçan kim

2. **şıġırlar:**
Kısas 147
Satır: **32**
Geviş getirenlerden, boynuzlu büyükbaş evcil hayvanların genel adı.
buldı eline aldı ʿacebledi
getürdi ḳatına ḳodı
Ḳaçan kim şıġırlar bu
oġlanı
gördi ürküp ḳaçdılar Ol
çoban durdı yine
Ṣıġırların cemʿ eyledi
Ṣıġırlar yine ol

3. **sıġırın:**-*ın*
Kısas 209
Satır: **22**
Geviş getirenlerden, boynuzlu büyükbaş evcil hayvanların genel adı.
ṣadaḳa virürdi birin
kendüsi yirdi Aldı
Dāvudı evine getirdi ol
bir etmegi öñine
ḳodı Dāvud yidi kendüsi
aç yatdı Çün irte oldı
ṣıġırtmaç durdı gine
sıġırın

4. **şıġır:**
Kısas 147
Satır: **7**
Sığır.
ki bir ʿavrat ṣıġır güder
Ol ʿavratı sevdi Kenʿān
ol ʿavrata yapışmaḳ
istedi ol
kendüzin andan ḳaçırdı
rāẓı olmadı eytdi Benüm
bir pehlüvān erüm
vardur

5. **şıġır:**
Kısas 147
Satır: **30**
Sığır.
eytdi Var öldür ki ol
ṣom oġlandur Eytdi
Göñlüm virmez
öldürmege Pes
buyurdı vardılar bir
yazıya bıraḳdılar Ol
arada bir çoban ṣıġır
güderidi Anı

6. **şıġırlar:**
Kısas 147
Satır: **31**
Sığır.
buldı eline aldı ʿacebledi
getürdi ḳatına ḳodı
Ḳaçan kim ṣıġırlar bu
oġlanı
gördi ürküp ḳaçdılar Ol
çoban durdı yine
Ṣıġırların cemʿ eyledi
Ṣıġırlar yine ol

7. **şıġırların:**
Kısas 147
Satır: **32**
Geviş getirenlerden, boynuzlu büyükbaş evcil hayvanların genel adı.
buldı eline aldı ʿacebledi
getürdi ḳatına ḳodı
Ḳaçan kim ṣıġırlar bu
oġlanı
gördi ürküp ḳaçdılar Ol
çoban durdı yine
Ṣıġırların cemʿ eyledi
Ṣıġırlar yine ol

8. **sığır:**
Kısas 172
Satır: **3**
Sığır, hayvan.
Yaʿni düşinde gördi ki
yidi semiz sığır yidi arıḳ
sığırı yir ve daḫı yaş yidi

buġday başı yidi ḳuru
buġday başıyı yir Çünki
ol düşi gördi uyandı
vezirleri div

9. **sığır:**
Kısas 172
Satır: **13**
Sığır, hayvan.
sığır yidi arıḳ sığırı yidi
ve daḫı yidi yaş buġday
başı yidi ḳuru buġday
başıyı
yidi İmdi bu düşün
taʿbīrini eydivir varam
Melike diyem Andan
Yūsuf

10. **sığırı:**
Kısas 172
Satır: **3**
Sığır, hayvan.
Yaʿni düşinde gördi ki
yidi semiz sığır yidi arıḳ
sığırı yir ve daḫı yaş yidi
buġday başı yidi ḳuru
buġday başıyı yir Çünki
ol düşi gördi uyandı
vezirleri div

11. **sığırı:**
Kısas 172
Satır: **13**
Sığır, hayvan.
sığır yidi arıḳ sığırı yidi
ve daḫı yidi yaş buġday
başı yidi ḳuru buġday
başıyı
yidi İmdi bu düşün
taʿbīrini eydivir varam
Melike diyem Andan
Yūsuf

12. **sığırları:**-*ları*
Kısas 209
Satır: **24**
Sığır, hayvan.
gütmege gitdi Dāvud
daḫı bile gitdi Bir çalıda
vardılar oturdılar Çün şu
vaḳtı
oldı sürüp ol sıġırları
şuya getirdi sıvardı Çün
gice oldı döndiler gine

<u>sıġırtmaç:</u>

1. **şıġırtmaç:**
Kısas 209
Satır: **15**
Sığır çobanı.
ḥıṭāb-ı ʿizzet geldi kim
Yā Dāvud Anṭākiyyede
bir şıġırtmaç vardur ol
senüñ
vezīrüñ olısar Çün
Dāvud anı işitdi vardı
anı isteyü gitdi Şordı

2. **şıġırtmaç:**
Kısas 209
Satır: **17**
Sığır çobanı.
Anṭākiyyeye geldi şora
şara anuñ evin buldı
Dāvud ilerü yürüdi
şıġırtmaç
Dāvudı gördi Dāvud
selām virdi eytdi Ḳonuḳ
sever misin Eytdi
Vāllahi bu

3. **şıġırtmaç:**
Kısas 209
Satır: **22**
Sığır çobanı.
şadaḳa virürdi birin
kendüsi yirdi Aldı
Dāvudı evine getirdi ol
bir etmegi öñine
ḳodı Dāvud yidi kendüsi
aç yatdı Çün irte oldı
şıġırtmaç durdı gine
sıġırın

4. **şıġırtmaç:**
Kısas 209
Satır: **27**
Sığır çobanı.
Peygamberin Şıġırtmaç
şordı ki Ne işe geldiñ
Eytdi Baña Tañrı
bildirdi ki
Uçmaḳda sen benüm
vezīrüm olısarsın Çün ol
kişi anı işitdi Şāẕ oldı

<u>sihir:</u>

1. **siḥrimüzi:**-*imüzi*
Kısas 195
Satır: **2**
Sihir, büyü.
Firʿavn eytdi Sizüñ
bayramuñuzda ola Yaʿni
kiçi bayram güni ola Biz
siḥrimüzi divşirelüm
ḥāzır olalum … Pes
firʿavn cāẕūların
divşirüp

<u>sık-:</u>

1. **sıḳaram:**
Kısas 170
Satır: **38**
Bir şeyin suyunu sıkıp akıtmak.
ḥikāyetlerin Yūsufa
ḫaber virdiler Üç
günden şoñra …
ol birisi eytdi Yā Yūsuf
ben düş gördüm ki üzüm
sıḳaram süci eylerem
didi

<u>sikender:</u>

1. **sikender:**
Kısas 221
Satır: **3**
İskender-i Zülkarneyn.
Daḫı bir niçeler
Sikender dirler … Ḥaḳ
Taʿālā buyurur
kim Biz Ẕü'l-ḳarneyni
yir yüzinde yol virdük
ḳanda ki diledi vardı Ol
yir kim

<u>sil:</u>

1. **sil:**
Kısas 202
Satır: **24**
Silmek, yok etmek.
Külli mālı gitdi ve
oğlanları ḳırıldı Ḳırḳ
süri ḳoyunı varıdı Her
süri biñ idi Ḥaḳ
Taʿālā bir sil veribidi ol
ḳoyunı hep helāk itdi
Eyyūb miḥrāb içinde
otururdı Ço

2. **sil:**
Kısas 202
Satır: **25**
Silmek, yok etmek.

banlar geldiler eytdiler
Hep ḳoyunun sil aldı
helāk oldı dediler Eyyūb
eytdi
Sizde de ḫayr varımıssa
siz daḫı helāk olurdunuz
dedi Tañrı virdi Tañrı

silk-:

1. **silkdi:**-*di*
Kısas 160
Satır: **31**
(Üzerindekileri düşürmek için bir şeyi) Sallamak, sarsmak, silkelemek.
den indürdi tozın silkdi
ḫōş ḫiẕmet itdi İbrāhīm
eytdi Oġlum gelicek eyt
ki bu
evüñ ḳapusın key
beklesün didi İbrāhīm
gine devesine bindi gitdi
Pes Hācerile

2. **silkdüm:**
Kısas 160
Satır: **33**
Silkmek, sallamak.
İsmāʿīl eve geldiler
ʿavratı eytdi Atañ geldi
başını yudum ṭonın
silkdüm
Eytdi ki Bu evüñ
ḳapusın key beklesün
didi Çün İsmāʿīl anı
işitdi şāẕ oldı

3. **silk-:**
Kısas 182
Satır: **37**
Silkmek, sallamak.
dirdi göñlegin virdi
eytdi Yā Yehūda yola
çıḳıcaḳ göñlegüm yile
ḳarşu silk
Eytdi Olsun didi Andan
yola çıḳdı Yehūda
Yūsufun göñlegin silkdi
Şol

4. **silkdi:**-*di*
Kısas 182
Satır: **38**
Silkmek, sallamak.
dirdi göñlegin virdi
eytdi Yā Yehūda yola
çıḳıcaḳ göñlegüm yile
ḳarşu silk
Eytdi Olsun didi Andan
yola çıḳdı Yehūda
Yūsufun göñlegin silkdi
Şol

5. **silkdi:**-*di*
Kısas 238
Satır: **24**
Silkmek, sallamak.
selām Eytdi Iḳrāʿ yaʿni
oḳı Eytdi Ne oḳıyayın
Cebrāʿīl ḳolına yapışdı
silkdi eytdi Iḳrāʿ … Oḳı
ol Tañrı adına ki seni
yaratdı Ādemi

silkin-:

1. **silkindi:**-*di*
Kısas 223
Satır: **19**
Silkinmek, sallanmak, titremek.
kireç kiremid bünyādı
çoḳ ḳaldı mı Eytdi Belī
Ol ḳuş bir silkindi
büyüdi ol de
mürüñ üç ulusından bir
ulusına irişdi gine eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn yir
yüzinde

2. **silkindi:**-*di*
Kısas 223
Satır: **21**
Silkinmek, sallanmak, titremek.
dōstlar arasında nifāḳ
belürdi mi Eytdi Belī
Gine ol kuş silkindi
büyüdi ol
demürüñ iki ulusına
irişdi Gine şordı ki Yā
Ẕü'l-ḳarneyn yir
yüzinde yalan

3. **silkindi:**-*di*
Kısas 223
Satır: **23**
Silkinmek, sallanmak, titremek.
ṭanıḳ çoḳ ḳaldı mı Eytdi
Belī Pes ol ḳuş gine
silkindi büyüdi ol
demüri baş
dan başa dutdı Ẕü'l-
ḳarneyn ḳorḳdı Bir āvāz
geldi ki Ḳorḳma ki ol
şeyṭañdur Ol

simsim:

1. **simsimidi:**-*idi*
Kısas 221
Satır: **26**
Susam.
ādem ṣūreti gibi ammā
boyları bir arış idi
Ḳulaḳları yirde sürinürdi
Dāyimā
ʿuryan yürürleridi
Taʿamları simsimidi Dīn
diyānet bilmezleridi Ol
ṭaġdan

şın-:

1. **şındı:**
Kısas 155
Satır: **37**
Kırılmak.
vinden süzüp içerü girdi
Girerken bir ḳanadı
şındı Andan uçdı
Nemrūduñ bur
nına ḳondu Nemrūd
diledi kim öldüre Ol
aradan uçdı Nemrūduñ
burnına girdi

2. **şınur:**-*ur*
Kısas 240
Satır: **12**
Kırılmak, parçalanmak.
Andan buyurdı
Medīneyi berkitdiler
ʿAbdullah İbn Ubeyy
eytdi Her ki bu
şehre gele şınur Bir
niçesi eytdiler Gelüñ
Uḥud ṭaġına varalum
anları

sin:

1. **sındı:**-*dı*
Kısas 217
Satır: **32**
Kırılmak.

Ḥaḳ Taʿālā eytdi Çün
Süleymāna ölüm
veribidüm hīç kimseye
bildürmedüm
ʿāṣāyı ḳudretüle
saḳladum Pes şoñra aḳ
ḳarınca ʿāṣāyı yidi
Andan ʿāṣā sındı

2. **sin:**
Kısas 232
Satır: **39**
Mezar, kabir.
çaġırdı ki Yā Sām İbn
Nūḥ dur Tañrı iẓniyle
dedi Derḥāl sin yarıldı
Sām
çıḳa geldi ammā saḳalı
aḳ Çün anı gördiler
eytdiler Bu Sām
degildür didiler

3. **sin:**
Kısas 216
Satır: **25**
Arapça s ( ) harfi.
be birdür eylükdür sin
Sevisidür ki göñlümde
ve adum milkidür baña
virmişdür
Çün Süleymān anı işitdi
ʿacebledi … Belḳıs ilerü
geçen ʿömrine

4. **sine:**-*e*
Kısas 170
Satır: **29**
Mezar, kabir.
dedi İmdi ben daḫı ol
müʿmini ḫışm idüp sine
ḳoymazam belki
şeyṭāndan
ḳaçuram Ḥāṣā ki benüm
keremümden ol virdiğim
ḫilʿatları giri alam
belkim

5. **sine:**-*e*
Kısas 240
Satır: **35**
Mezar, kabir.
diler Resūl ḫażreti
buyurdı Ḥamzayı daḫı ol
şehīdleri daḫı bile sine
getirdiler
namāzın ḳıldılar Eytdi
Eger ḳız ḳardaşları
degülmisse idi işbu ara
ḳayadaḳtaki

6. **şındılar:**-*dı, -lar*
Kısas 240
Satır: **23**
Kırmak, parçalamak.
dürdiler Çün aṣḥāb anı
işitdiler şındılar Aṣḥāb
geldiler Resūlı gördiler
ki
aġzından ḳızıl ḳan aḳar
ol ḳanı alır yüzine sürer
Eytdiler Yā Resūla'llah

7. **sinden:**-*den*
Kısas 170
Satır: **31**
Mezar, kabir.
ḳıyāmet güninde
ʿaẓametile sinden
ḳoparam dīẕārum
gösterem Andan Zelīḫā
buyurdi zindānı
süpürdiler ḫālī döşediler
bir kürsi ḳodılar Yūsuf
ol kürsi üzere

8. **sin:**
Kısas 170
Satır: **11**
Mezar.
cān alıcı heybetinden
ḳorḳmasınlar diyü sin
içinde ve daḫı Münkir
ve
Nekir veribidi ki
ḳıyāmet zebanilerinden
ḳorḳmaya diyü Miʿrāc
gicesi Ḥaḳ Taʿālā Resūl

9. **sine:**
Kısas 170
Satır: **27**
Mezar.
kim şol resme ḳul sine
girsin diye Tā ki Zelīḫā
benüm ʿāciz
ḳaravaşumdur
Yūsufuñ ṭonın
şoydurmadı eytdi Ben
anı ayruḳlardan
ḳaçurdum getürdüm

10. **şındılar:**-*dılar*
Kısas 240
Satır: **6**
Yenilmek, mağlup olmak.
ʿAbbās derḥal īmān
getirdi müsülmān oldı
Ḳıṣṣa-i Uḥud Çün
kāfirler Bedr cenginde
şındılar gine Mekkeye

11. **şındı:**-*dı*
Kısas 242
Satır: **3**
Yenilmek, bozguna uğramak, mağlup olmak.
Kāferler gördiler ki
çerileri şındı Dirildiler
eytdiler Kişi viribiyelüm
görelüm
ki niye geldiler Pes
Sehdī ʿÖmeri viribidiler
Geldi eytdi Yā
Muḥammed bu

<u>şına-:</u>

1. **şınamış:**-*mış*
Kısas 222
Satır: **35**
Sınamak, denemek, tecrübe etmek.
kerinden altı biñ kişi
uyurudladılar Dükeli iş
görmüş rūzigār şınamış
Buyurdı bu
altı biñ ḳısırıġa bindiler
Ḫıżır peyġamber iki biñ
kişiyile öñünce yürürdi

2. **şınadı:**
Kısas 162
Satır: **2**
Sınamak, denemek, imtihan etmek.
gümānı mı varıdı ki anı
nice diri eylersin didi
Cevāb İbrāhīm eytdi
Tañrı
Taʿālā baña dimişiken ol
beni şınadı oġluñı
ḳurban it didi Ben daḫı
buyruġın

3. **şınarıdum:**-*rıdum*
Kısas 225

Satır: **36**
Sınamak, denemek, imtihan etmek.
māldan baña daḫı vir
didi Oġlan eytdi İşde
māl senüñdür ne ḳadar
gerekise
al dedi Andan pīr eytdi
Yā oġlan ben Ḫıżrvan
seni şınarıdum nesneñ
gerekmez

4. **şınamakdan:**-*makdan*
Kısas 178
Satır: **23**
Sınamak, denemek.
sizi şınamakdan ötürü
ola Helāl ḫarām seçerler
mi yoḫsa seçemezler mi
gö
relüm Olalar pes ataları
sözin dutdılar yola
girdiler Yaʿḳūb eytdi

şındı:
1. **şındı:**
Kısas 134
Satır: **3**
Makas.
şındı eyledi ḳoyından
yüñ ḳırḳdı Ḥavvā egirdi
doḳıdı geydiler andan
kepenek
ler eylediler Ammā
yiñleri yoġıdı Andan
durdı ekin ekmege vardı
Öküzin

sīne:
1. **sine:**
Kısas 190
Satır: **35**
Gönül, kalp.
sine gire Ḥaḳ Taʿālā iki
ilçi viribir Yaʿni Münkir
ve Nekīr Allah Taʿālā
eyde
Ol benüm ḳuluma ḳatı
söyleme arḳun söylegil
diye Andan Mūsā şordı
ki Yā

siñeg:
1. **siñegün:**
Kısas 155
Satır: **40**
Sivrisinek.
revān beynisine girdi
Başladı kim beynisini
yiye Üç gün tamām yidi
Nemrud
ʿāciz ḳaldı ol siñegün
vızıldısından Buyurdı
zurnalar eylediler
ḳulaġına çala

siñek:
1. **siñek:**
Kısas 155
Satır: **33**
Sinek.
kendüyi helāk idüñ
beyinlerin yiñ Pes Ḥaḳ
Taʿālā şol ḥadde siñek
veribidi kim
her ādeme yüz biñ siñek
üşdi Nemrud anı gördi
eytdi Ḳıruñ Ḳırmaḳdan
āciz

2. **siñek:**
Kısas 155
Satır: **34**
Sinek.
kendüyi helāk idüñ
beyinlerin yiñ Pes Ḥaḳ
Taʿālā şol ḥadde siñek
veribidi kim
her ādeme yüz biñ siñek
üşdi Nemrud anı gördi
eytdi Ḳıruñ Ḳırmaḳdan
āciz

3. **siñek:**
Kısas 155
Satır: **41**
Sinek.
lardı birez sākin olurdı
Bunuñ üstine ḳırḳ gün
geçdi ol siñek büyüdi
Nemrūdun renci artdı
zurna çalmaḳ aşşı itmedi
Nemrūd buyurdı gönden

4. **siñek:**
Kısas 156
Satır: **8**
Sinek.
çünki nevbet ol ḳula
degdi Bir çomaḳ urdı
Nemrūduñ beynisi
burnından geldi
başı iki pāre oldı ol
siñek uçdı çıḳdı Bir
serçeden büyük olmış
Ḥaḳ Taʿālā ol

5. **siñekden:**-*den*
Kısas 156
Satır: **10**
Sinek.
sınan ḳanadın girü
bitürmiş Nemrūd daḫı
cān Cehenneme
ısmarladı Ol
siñekden ḳurtılan
kavmüñ kimisi geldi
Īmān getürdi kimisi
daġılup gitdiler

şınf:
1. **şınf:**
Kısas 212
Satır: **21**
Bölüm.
vezīrüm ḥükminde ḳırḳ
biñ şınf ḳarınca var Eger
Ḥaḳ Taʿālā bir
żaʿīfümüze
buyursa ne ḳadar çoḳ
çerilü düşmen olursa anı
helāk itmek elinden gelir

sini:
1. **sini:**
Kısas 179
Satır: **2**
Büyük tepsi.
diler Duruñ yimeñ
Yūsuf eytdi Bunda
yisinler hem atalarından
ḫaber
şorayın didi Pes vardılar
sini yiyecek getirdiler
Yūsuf İbn Yāmini niḳāb

2. **siniye:**-*ye*
Kısas 179
Satır: **3**
Büyük tepsi.
altından gözleridi Her
kişi kim ata ana bir
ḳardaşdur bir siniye
oturdılar İbn Yāmin
yaluñuz ḳaldı daḫı

ağladı Yūsuf ṣordı ki
Niye aġlarsın Eytdi
Anları gör

3. **siniye:**-*ye*
Kısas 179
Satır: **5**
Büyük tepsi.
düm özüm göyündi
aġladum Zīrā ata ana bir
ḳardaşdur bir siniye
oturdılar
Benüm daḫı ata ana bir
ḳardaşum varıdı Eger
bunda olsa ben anuñıla
bir siniye

4. **siniye:**
Kısas 179
Satır: **6**
Büyük tepsi.
düm özüm göyündi
aġladum Zīrā ata ana bir
ḳardaşdur bir siniye
oturdılar
Benüm daḫı ata ana bir
ḳardaşum varıdı Eger
bunda olsa ben anuñıla
bir siniye

5. **siniyi:**-*yi*
Kısas 179
Satır: **9**
Büyük tepsi.
Ben ādemler ḳatında
yiyesi yimezin didi Ol
siniyi ḫalvete iledüñ
Çünki
ḫalvete iletdiler Yūsuf
İbn Yāminile otururken
Yūsuf niḳābın götürdi
İbn

6. **siniyle:**-*y, -le*
Kısas 123
Satır: **38**
Üzerinde yemek yenilen büyük tepsi.
adı ʿAcibdür Ol
nūrdandur Anda
ferişteler vardur nūrdan
Bir ferişte anlara
müvekkeldür Dāyim
māīde getürür nūrdan
siniyle Ol ferištenüñ adı
Ḳarāīldür

sınıḳ:
1. **sınıḳdılar:**-*dılar*
Kısas 180
Satır: **27**
Kırık, kırılmış olan.
diler Şemʿūn daḫı şöyle
çaġırdı ki Ḫalāyıḳ
sınıḳdılar Yūsufuñ ḳırḳ
biñ ḳulı
saray ḳapusında
dururlardı Bunlar daḫı
Mışr ḳavmın sıyıp
Yūsufuñ üstine

2. **şınıḳdılar:**-*dılar*
Kısas 240
Satır: **19**
Yenilmiş, bozguna uğramış.
eyledi birez ceng itdiler
kāfir leşkeri şınıḳdılar
Pes ʿAbdullah bin
Zübeyr
yaġmaġa mesġūl oldı Ol
ṭaraftan Ḫālid bin Velīd
ḥamle ḳıldı Pes
müsülmān çerisi

3. **şınıḳdılar:**-*dılar*
Kısas 240
Satır: **21**
Yenilmiş, bozguna uğramış.
şınıḳdılar Ol gün yitmiş
kişi öldi yitmiş daḫı
zaḫmlu oldı Resūluñ
mübārek
alnı yarıldı iki dişi çıḳdı
İblīs ʿaleyhi'l-laʿne
çaġırdı kim Muhammedi
öl

siñir:
1. **siñirlerin:**
Kısas 146
Satır: **17**
Sinir.
deve başını ḳuyuya
ḳoyduġı vaḳtin geldiler
ayaġına ip taḳup
siñirlerin
çeldiler deveyi yaralu
eylediler Üç güne degin
diri oldı üç günden
şoñra öldi

sinle:
1. **sinlesine:**-*sine*
Kısas 232
Satır: **38**
Mezarlık, kabir.
oġlı Sāmı diri ḳıl
görelüm dediler ʿĪsā rāżı
oldı cemī ʿ-i ḫalāyıḳ
Beytü'l-
muḳaddis sinlesine
çıḳdılar Anda ʿĪsā
Sāmuñ sinlesine geldi
duʿā ḳıldı Bir kez

2. **sinlesine:**-*sine*
Kısas 232
Satır: **38**
Mezar, kabir.
oġlı Sāmı diri ḳıl
görelüm dediler ʿĪsā rāżı
oldı cemī ʿ-i ḫalāyıḳ
Beytü'l-
muḳaddis sinlesine
çıḳdılar Anda ʿĪsā
Sāmuñ sinlesine geldi
duʿā ḳıldı Bir kez

sır:
1. **sır:**
Kısas 167
Satır: **32**
Gizli tutulan şey, giz, gizem.
daʿvet itdiler Çünki
Yūsuf o sarāya girdi
eytdi Ben bunuñ gibi
sarāya girdi
gim yoġıdı ʿAceb bunda
ne sır var ki Hele bunda
bir ḥīle vardur Eger beni

2. **sır:**
Kısas 223
Satır: **40**
Sır, giz.
aldı çerisine geldi
ʿĀlimlerin divşirdi ol
ṭaşı gösterdi İsrāfīl
didigi ḫaberi
virdi Ol ʿālimler anda ne
sır vardığın bilmediler

eytdiler Geliñ bu ṭaşı
ṭartalum

3. **sır:**
Kısas 223
Satır: **42**
Sır, giz.
didiler Pes bir terazu
getirip dartdılar Ṭaş aġır
geldi Bir ol ḳadar daḫı
ṭaş
ḳodılar ol ṭaş daḫı aġır
geldi Ne ḳadar ḳodılarsa
aġır geldi Anda ne sır
varduġın

sırça:

1. **sırçadan:**-*dan*
Kısas 210
Satır: **22**
Sırça, cam; camdan yapılmış.
Bir kiremidi altundan bir
kiremidi gümişden idi
Anuñ içine döşediler
Daḫı bu
yurdı ki cinniler dīvler
ol meydāna ḳarşu bir
sırçadan şehr yapdılar
Ol şehrüñ

2. **sırçadan:**-*dan*
Kısas 210
Satır: **24**
Sırça, cam; camdan yapılmış.
yitmiş biñ arşun
uzunıyıdı Süleymān
buyurdı ol şehrüñ dört
bucaġında çeş
meler köşkler yapdılar
Her birinüñ üstine birer
ḳubbe eylediler sırçadan
Her

3. **sırça:**
Kısas 215
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
Sırça, cam; camdan yapılmış.
çadan Ol dīvār ardına
pes yüz direk
dikmişleridi sırçadan
Her direk ḳalınlıġı
otuz arşunıdı Ol direkler
üstine evler yapdılar
sırçadan Ol evleri biri
birine ber

4. **sırçadan:**-*dan*
Kısas 215
Satır: **33**
Sırça, cam; camdan yapılmış.
çadan Ol dīvār ardına
pes yüz direk
dikmişleridi sırçadan
Her direk ḳalınlıġı
otuz arşunıdı Ol direkler
üstine evler yapdılar
sırçadan Ol evleri biri
birine ber

5. **sırçadan:**-*dan*
Kısas 215
Satır: **34**
Sırça, cam; camdan yapılmış.
çadan Ol dīvār ardına
pes yüz direk
dikmişleridi sırçadan
Her direk ḳalınlıġı
otuz arşunıdı Ol direkler
üstine evler yapdılar
sırçadan Ol evleri biri
birine ber

6. **sırçadan:**-*dan*
Kısas 216
Satır: **32**
Sırça, cam; camdan yapılmış.
diledi ki ol didükleri
gerçek midür yoḫsa
yalan mıdur göre Pes
dīvlere buyurdı
ki bir ḥīle idüñ ben anuñ
baldırın göreyin dedi
Vardılar dīvler sırçadan
bir

7. **sırçadan:**-*dan*
Kısas 216
Satır: **33**
Sırça, cam; camdan yapılmış.
ırmaḳ eylediler Öñine
bir dīvār eylediler
sırçadan Geldi
Süleymān anuñ ardında
durdı … Andan Belḳısa
eytdiler Gel işbu köşke
gir didiler

sırdaş:

1. **sırdaşum:**-*um*
Kısas 167
Satır: **22**
Birbirinin sırlarını bilen ve saklayan kimselerden her biri, sır ortağı.
dügin āşikāre itdi Anuñ
bir rāzdaşı ʿavrat ki
anuñla ḳatı āşināyıdı Bir
gün aña şordı
ki İy ḫātūn saña noldı ki
benzüñ sarardı Zelīḫā
eytdi İy sırdaşum māẕer

sırr:

1. **sırrum:**-*u*, -*m*
Kısas 179
Satır: **22**
Sır, giz.
girdiğin şoñra ḫōşlıġa
nice irişdigin hepsini İbn
Yāmine ḫaber virdi
Yūsuf
eytdi Yā İbn Yāmin bu
benüm sırrum
ḳardaşlarumdan gizle
Yūsufmış dime

2. **sırrı:**-*ı*
Kısas 224
Satır: **4**
Sır, giz.
Taʿālānuñ sulṭānlıġı
cümle ʿālemi ḳahr eyler
Anuñ ḥükmi yirde
gökde işlenür
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Yā
ḥıżr bunuñ sırrın baña
bildür eytdi Bunuñ sırrı
oldur

3. **sırrın:**-*ın*
Kısas 224
Satır: **4**
Sır, giz.
Taʿālānuñ sulṭānlıġı
cümle ʿālemi ḳahr eyler
Anuñ ḥükmi yirde
gökde işlenür

Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Yā
ḥıżr bunuñ sırrın baña
bildür eytdi Bunuñ sırrı
oldur

4. **sırrını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 170
Satır: **19**
Gizli tutulan, saklanan, sır, gizem.
ʿAcaba nidem ki Yūsufı
anlardan gizleyem didi
Pes vardılar Zelīḫā
sırrını
beglere buyurdı
Pādişāhlar dükeli
bildiler Çünki ʿAzīz-i
Mışr anı bildi bu

sıva:
1. **sıvası:**-*sı*
Kısas 125
Satır: **25**
Bir yapının duvarlarına sürülen ince harç tabakası.
degin yoldur Dīvārınuñ
bir kerpici altından Bir
kerpici gümişdendür
Sıvası
müşkdendür ve kâfurdur
Otı zaʿferāndur Ḳapuları
cevherdendür İbn
ʿAbbās

sıva-:
1. **sıvadılar:**
Kısas 144
Satır: **34**
Sıvamak, sürmek.
cevāhirle bezemişleridi
Pes ol şanem içün bir ev
düzdiler altun ve
gümüşile anı
daḫı sıvadılar Pes
getürüp ol şanemi anuñ
içinde ḳodılar Ol
pādişāh her gün ge

2. **şıvadılar:**
Kısas 167
Satır: **28**
Sıvamak, sürmek.
maya didi Zelīḫā rāżı
oldı vardı ol ʿavrata çoḳ
māl virdi Buyurdı ol
ʿavrat
bir sarāy yapdılar anuñ
dört dīvārın altınıla
şıvadılar Zelīḫānuñ
şūretin Yūsuf

sıvar-:
1. **sıvardı:**-*dı*
Kısas 209
Satır: **24**
Sulamak.
gütmege gitdi Dāvud
daḫı bile gitdi Bir çalıda
vardılar oturdılar Çün şu
vaḳtı
oldı sürüp ol sıġırları
şuya getirdi sıvardı Çün
gice oldı döndiler gine

sivrisineg:
1. **sivrisinege:**
Kısas 155
Satır: **32**
Sivrisinek.
Nemrūd eytdi Buyuram
anı ḳıralar Bunuñ üzere
ḳırḳ gün geçdi Ḥaḳ
Taʿālā
ol ḳavaḳdan yaratduġı
sivrisinege destūr virdi
ki varuñ Nemrūduñ
çerisini ve

sivrisiñek:
1. **sivrisiñek:**
Kısas 155
Satır: **18**
Sivrisinek.
anuñla alıvirem Cebrāīl
ol ḳanı Uçmaga iletdi
saḳladı Ḥaḳ Taʿālā ol
ḳandan
ḳavagı yaratdı ve
ḳavakdan sivrisiñek
yaratdı Nemrūdı helāk
ide Andan Nemrūd

2. **sivrisiñek:**
Kısas 155
Satır: **30**
Sivrisinek.
Nemrūd eytdi Nice çeri
viribir İbrāhīm eytdi
Yaratduġı ḥalḳuñ
żaʿīfraġın
ki ol sivrisiñekdür
Nemrud eytdi Yā
İbrāhīm sivrisiñek daḫı
anuñ çerisidür

3. **sivrisiñek:**
Kısas 155
Satır: **36**
Sivrisinek.
oldılar Nemrūd buyurdı
derḥāl baḳırdan bir ev
eylediler Nemrūd içine
girdi Pes
Ḥaḳ Taʿālā bir sivrisiñek
Nemrūda ḥavāle ḳıldı Ol
geldi ol baḳırdan evüñ
yi

4. **sivrisiñekdür:**
Kısas 155
Satır: **30**
Sivrisinek.
Nemrūd eytdi Nice çeri
viribir İbrāhīm eytdi
Yaratduġı ḥalḳuñ
żaʿīfraġın
ki ol sivrisiñekdür
Nemrud eytdi Yā
İbrāhīm sivrisiñek daḫı
anuñ çerisidür

siz:
1. **size:**-*e*
Kısas 135
Satır: **34**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri.
Ādem ile ṭaġıla ṭaş bile
aġladı Pes Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Aġlamañ
Hābīl ʿivāżın size virem
ki görki cemāli Hābīl
gibi ola Pes vardı Ḥavvā
Şīte

2. **size:**-*e*
Kısas 139
Satır: **3**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri.
ol şanemler evine vardı
Ol şanemlere naẓar itdi
eytdi Laʿnet size gelsün
daḫı ṭapanlara gelsün

didi daḫı gitdi Çünki
Nūḥ yüz seksen yaşadı
Nūḥa nü

3. **siz:**
Kısas 143
Satır: **23**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri.
ana ol siz ṭapduġuñuz
şeyṭān işidür ben ḥaḳ
dīn üzreyem Anası eytdi
Yā
oġul ben saña
ḥāmileyiken key çoḳ
ʿacāyibler gördüm ve
daḫı ol vaḳtin ki sen

4. **siz:**
Kısas 143
Satır: **43**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri.
ḳıldum Ammā ol dört ki
kāfirleridi Anlar daḫı siz
daḫı dileñ ne dilersiz
Bunlar

5. **siz:**
Kısas 146
Satır: **40**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri.
Cümle yirden işbu yir
eyü ḫōş geldi bana
Dilerin ki bundan bir
bünyād ḳılam
siz nice maşlaḥat
görürsiz Müneccimler
eytdiler Üç gün bize
mühlet vir di

6. **siz:**
Kısas 148
Satır: **28**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri.
İlāhunā ve Mevlānā
Nemrūd virdüğüñ
niʿmeti yir senden
ayruġa ṭapu ḳılur
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Siz sākin olun ki bunları
helāk ḳılurın

7. **sizüñ:**-*üñ*
Kısas 152
Satır: **20**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri.
diyesin buyuram seni
ṭaşıla öldüreler yāhūẓ
şehrinden süreler …
İbrāhīm eytdi Bīzāram
sizüñ putlaruñuzdan ben
gerçek Tañrıya ṭaparam

8. **sizüñ:**-*üñ*
Kısas 152
Satır: **27**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri.
İbrāhīm and içmişidi
kim Ben sizüñ
putlarıñuzı pārepāre
idiserem ta ki bile
ler şınan nesne Tañrılıġa
yaramaz Pes bir gün
bunlaruñ bayramı oldı
Ḳamu şehr

9. **siz:**
Kısas 156
Satır: **18**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri.
Giderken yolda baccılar
İbrāhīmi dutdılar
şordılar ki Bu şanduġu
bunuñ içinde
ne var Eytdi Nidersiz ne
varısa siz bacuñuz aluñ
gidüñ Eytdiler Yoḳ açup

10. **size:**-*e*
Kısas 162
Satır: **22**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri.
yıḳarlardı Bunlar bir
nesneye yavlaḳ üşenüp
neyleyicegin
bilmezleridi Bir gün
İblīs bunlara geldi eytdi
Ben size bir nesne
diyeyin eger sözümi
dutup ol işi

11. **siz:**
Kısas 170
Satır: **41**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri.
vir bana düşümden yā
Yūsuf dedi Nebbinā
bite'vilīhi Yūsuf eytdi
Siz daḫı ṭaʿām
yimedüñ olasız ki ol
gördügüñüz düşden
ḫaber virem didi Bu düş
taʿbīrini bana

12. **size:**-*e*
Kısas 172
Satır: **23**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri.
size gerek ola didi Pes
sāḳī anı işitdi döndi
Melik katına geldi her
ne kim
Yūsufdan işitdiyise
ḫaber virdi Melik eytdi
Yā begler vezirler işbu
söz ʿāḳil

13. **sizüñ:**-*üñ*
Kısas 177
Satır: **28**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri.
ki ʿaybıñuz varısa ʿafv
eyleyem ol az ʿamelerin
ḳabūl idem Yaʿni Yūsuf
ḳardaşlarına didi ki Olur
kim bu virdigim nesne
sizüñ virdigüñüz çūn
degüldür

14. **sizüñ:**-*üñ*
Kısas 177
Satır: **29**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri.
belki benüm
keremümdür Nitekim
müʿminlere bildire ki
sizüñ ʿamelüñüz baña
lāyıḳ degildür Biz daḫı
virdigümüz niʿmet
ʿamelüñüzden ötürü
degüldür belki

15. **siz:**
Kısas 182

Satır: **15**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri.
Eytdi Siz ḫōd bilirsiz ne itdüñüz Yūsufa ve ḳardaşına daḫı neyledüñüz
… Bunlar eytdiler Sen

16. **sizde:**-*de*
Kısas 202
Satır: **26**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri.
banlar geldiler eytdiler Hep ḳoyunun sil aldı helāk oldı dediler Eyyūb eytdi
Sizde de ḫayr varımıssa siz daḫı helāk olurdunuz dedi Tañrı virdi Tañrı

17. **sizüñ:**-*üñ*
Kısas 214
Satır: **36**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri.
ulu ād var anuñ ilçisi ḳuşdur Bitide yazılanı anlara dedi eytdi İy vezīrler fıkr
idüñ sizüñ ʿaḳluñuz benümden artuḳdur dedi Ol ulular eytdiler Biz māl

18. **sizden:**-*den*
Kısas 216
Satır: **4**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri.
varayın Süleymān eytdi Ne vaḳtin getiresin Eytdi Sen meclisden ṭurunca … Gine Süleymān eytdi Kimdür sizden

19. **size:**-*e*
Kısas 217
Satır: **12**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri.
Pes Süleymān şordı bir deñiz keñarına geldi
Ḳarnı açdı Gördi ki bir ḳaç ki
şiler durmışlar balıḳ avlarlar Süleymān eytdi Beni ḳabūl idiñ size ḫiẓmet ideyin

20. **siz:**
Kısas 219
Satır: **18**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri.
keriyyā uş bunca zamāndur kim hīç Ṭamu ʿaẕāblarından eytmedüñ İmdi di
lerüz kim andan söyleyesin didiler Zekeriyyā eytdi İy ʿazīzler siz bilirsiz

21. **siz:**
Kısas 220
Satır: **37**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri.
yıḳıla siz şehre giresiz Pes ne kim ḳarı dedi eyle itdiler Burc yıḳıldı cümle leşker
şehre girdiler Ḳarı eytdi Bulduġuñuzı ḳırıñ Ol gün yitmiş biñ kişi ḳırdılar

22. **size:**-*e*
Kısas 221
Satır: **31**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri.
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Baña yardım idiñ tā ki buña sed çekem bunlar size zaḥmet id
meyeler … Her biriñüz demir getiriñ Vardılar getirdiler

23. **siz:**
Kısas 222
Satır: **43**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri.
atasız bu boncuḳdan āvāz gele Siz ol āvāzdan yaña yüriyesiz Ḫıżr ol boncuġı

24. **siz:**
Kısas 223
Satır: **3**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri.
Göñline bu düşdi ki āb u ḥeyvān ṣuyı bunda ola Yoldaşlarına eytdi Siz işbu
arada duruñ dedi Kendüsi ilerü yürüdi ol boncuġı ol dere içine atdı Ol

25. **siz:**
Kısas 238
Satır: **2**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri.
dilerseñ vireyin didi Döndi Ḫadīce eytdi Yā baba ol daḫı beni dileyü geldi
didi Ḫūveylid eytdi Siz ṭanuḳ oluñ ki Ḫadīceyi ben Muḥammede virdüm Sen

26. **sizden:**-*den*
Kısas 242
Satır: **11**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri.
şoloḳdem bu āyet nāẕil oldı Eger sizden yarī ḳılmaḳ ṭaleb iderlerse yarī ḳılıñ Resūl buyurdı yarī ḳıldılar Çün Ebu Sufyān anı işitdi durdı

27. **size:**-*e*
Kısas 128
Satır: **38**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Adem ve Havva).
degin idi İblīs geldi Ādemile Ḥavvayı gördi Nidā geldi ki Yā Ādem şol İblīs
size düşmendür Saḳınıñ kim sizi ʿāşi ḳılur baña

didi Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

28. **size:**-*e*
Kısas 130
Satır: **22**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Adem ve Havva).
mezüz İblīs eytdi
Anuñçün yıġdı ki şol
ḳarşuġı aġaç dibinde bir
kişi yarat
mışdur Sizden iki biñ yıl
ilerüdür aña niddiyise
size daḫı anı ide didi
Çünki

29. **size:**-*e*
Kısas 130
Satır: **34**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Adem ve Havva).
ol aradan sevinü Ādem
ḳatına geldi İlan ḫaberin
daḫı İblīs ḫaberin
söyledi
İblīs eytdi Ben size
naṣḥıvan Nitekim
Ḳur'ān içinde buyurur

30. **size:**-*e*
Kısas 131
Satır: **16**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Adem ve Havva).
Yā Ādem ḳanı bönümile
ʿahdüñ emānetüñ ki
itmişidüñ ben
dimedümmidi kim
şeyṭān size düşmendür
Ādem eytdi İlāhi
nefsüme ẓulm ḳıldum
Bilmedüm şeyṭān

31. **sizi:**-*i*
Kısas 128
Satır: **38**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Adem ve Havva).
degin idi İblīs geldi
Ādemile Ḥavvayı gördi
Nidā geldi ki Yā Ādem
şol İblīs
size düşmendür Saḳınıñ
kim sizi ʿāṣi ḳılur baña

didi Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

32. **size:**-*e*
Kısas 130
Satır: **17**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Hz. Havva).
türmişem Her ne kim
saña didüm ḥaḳ didüm
Ben size naṣḥıvan
Ḥavvā
eytdi Girçeksiz senüñ
kelecüñ rāstdur İblīs
eytdi Ben size bildireyin
ki

33. **size:**-*e*
Kısas 130
Satır: **18**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Hz. Havva).
türmişem Her ne kim
saña didüm ḥaḳ didüm
Ben size naṣḥıvan
Ḥavvā
eytdi Girçeksiz senüñ
kelecüñ rāstdur İblīs
eytdi Ben size bildireyin
ki

34. **sizden:**-*den*
Kısas 130
Satır: **22**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Adem ve Havva).
mezüz İblīs eytdi
Anuñçün yıġdı ki şol
ḳarşuġı aġaç dibinde bir
kişi yarat
mışdur Sizden iki biñ yıl
ilerüdür aña niddiyise
size daḫı anı ide didi
Çünki

35. **siz:**
Kısas 132
Satır: **7**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(melekler).
emānetin dutmaduñ
lācerem ki böyle olduñ
Ādem eytdi Yā ferişteler
siz beni
melāmet idmeñ Ezeli

ezelde taḳdīr şöyle olsa
gerekidi

36. **siz:**
Kısas 132
Satır: **16**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Hārūt ve Mārūt).
diler ki Biz günāh
işledük ḫaṭa ḳıldük İmdi
senüñ duʿañ
müstecābdur Ne ola
eger bizimçün bir duʿā
ḳılsañ İdrīs peyġamber
eytdi Siz ʿāṣī oldunuz
size

37. **size:**-*e*
Kısas 132
Satır: **16**
Siz(Hārūt ve Mārūt).
diler ki Biz günāh
işledük ḫaṭa ḳıldük İmdi
senüñ duʿañ
müstecābdur Ne ola
eger bizimçün bir duʿā
ḳılsañ İdrīs peyġamber
eytdi Siz ʿāṣī oldunuz
size

38. **sizi:**
Kısas 135
Satır: **14**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Hābīl ve Ḳābīl).
ẕürriyyet artdı çoḳ oldı
Hadis-i Hābīl ve Ḳābīl
Veheb eydür Bir gün
Ādem peyġamber oġlı
Hābīle eydür Yā oġul
ben sizi severin dilerem
ki sizi

39. **siz:**
Kısas 176
Satır: **3**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri || Hz.Yakup'un oğulları.
ṣatarlar Oġlanlarına
eytdi Siz daḫı varuñ
Mışırdan buġday aluñ
Anı işidüp
yaraḳ itdiler Her birisi
ikişer deve yüki yaġ

dutdılar Yaʿḳūb eytdi
Yā

40. **siz:**
Kısas 176
Satır: **3**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri || Hz.Yakup'un oğulları.
ṣatarlar Oġlanlarına
eytdi Siz daḫı varuñ
Mışırdan buġday aluñ
Anı işidüp
yaraḳ itdiler Her birisi
ikişer deve yüki yaġ
dutdılar Yaʿḳūb eytdi
Yā

41. **siz:**
Kısas 177
Satır: **20**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri || Hz.Yakup'un oğulları.
buġday vireyin didi Pes
iki yüz altunlıḳ nesne
çıḳardılar Yūsufuñ
öñinde ḳodılar
Yūsuf eytdi Ol
getürdügüñüz nesneyi
alayın az çoḳ. Siz
ġarīblersiz ḫātıruñuz

42. **siż:**
Kısas 178
Satır: **27**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri || Hz.Yakup'un oğulları.
size göz değe Egerçi
Tañrı ḥükmidür artmaz
eksilmez Ben Tañrıya
ṣığındum siż
daḫı ana ṣığınuñ didi
Çünki bir ḳaç gün
gitdiler Mışra yaḳın
geldiler Ataları

43. **siz:**
Kısas 178
Satır: **39**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri || Hz.Yakup'un oğulları.
diler Yūsuf eytdi Benüm
ihtiyācum yoḳdur siz
alıñ yol harçlıġı idinin
Yūsuf
eytdi Göñlinden bunı
babam gönderüp durur
didi Pes andan
çeşnigīrlere eytdiler

44. **siz:**
Kısas 179
Satır: **27**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri || Hz.Yakup'un oğulları.
ardlarınca ādem ṣaldılar
geldiler … eytdiler İy
ḳavm siz
oġrılarmışsız Eytdiler
Nice nesnen oġurladuḳ
… Eytdiler

45. **siz:**
Kısas 179
Satır: **31**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri || Hz.Yakup'un oğulları.
içdiler ki Biz kile
almaduḳ alanı daḫı
görmedük İmdi siz
bilirsiz ki biz oġrı
değiliz … Yūsufuñ
ḳulları eytdiler Eger siz

46. **siz:**
Kısas 179
Satır: **32**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri || Hz.Yakup'un oğulları.
içdiler ki Biz kile
almaduḳ alanı daḫı
görmedük İmdi siz
bilirsiz ki biz oġrı
değiliz … Yūsufuñ
ḳulları eytdiler Eger siz

47. **siz:**
Kısas 179
Satır: **33**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri || Hz.Yakup'un oğulları.
almış olursanız
ḳardaşlarıñızda çıḳarsa
nice itmek gerek anı siz
ḥükm
idüñ Bunlar eytdiler Her
kimüñ yükinde çıḳarsa
ṭavarı anuñ olsun anı ḳul

48. **siz:**
Kısas 180
Satır: **5**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri || Hz.Yakup'un oğulları.
yüki sizüñ olsun daḫı
kendüsi ḳulıñuz olsun
didiñüz İmdi siz key
erenlersiz Sizüñ
gibi erenlere reva
degüldür ki oġru ola
Eytdiler Ol oġrulıḳ itdigi
ʿaceb degül

49. **siz:**
Kısas 180
Satır: **35**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri || Hz.Yakup'un oğulları.
ḳardaşlarına eytdi Siz
Mışrda er yoḳ mı
ṣanduñuz didi Anlar
eytdiler Bize
Tañrı ḳażāsıdur yoḫsa
bize kimse mi durur
didiler Pes Yūsuf
buyurdı bunlaruñ

50. **siz:**
Kısas 180
Satır: **4**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri || Hz.Yakup'un oğulları.
idüñ gine bizüm ol
ḳadar suçumuza ḳalmañ
İbn Yāmini bize virüñ
Yūsuf
eytdi Siz peyġamber
oġlanlarısız Ḳavl itdiñiz
ki kile kimüñ yükinde
çıḳarsa

51. **siz:**
Kısas 181

Satır: **2**

"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri || Hz.Yakup'un oğulları.

Vardılar getirdiler Yūsuf
eytdi Benüm şefāʿatüm
siziñiledür Melik
Reyyān
sizi öldürmez zīrā siz
key erenlersiniz ben key
erenleri severem İmdi
sizi

52. **size:**-*e*

Kısas 165

Satır: **4**

"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri || Hz.Yakup'un oğulları.

şeṭāretile giderdi
Ḳardaşları Yūsufuñ
ardından her birisi birer
ṭabança urdılar
Yūsuf aġladı eydür
Benüm size ne suçum
doḳundı kim beni
dögersiz Babam

53. **size:**-*e*

Kısas 165

Satır: **5**

"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri || Hz.Yakup'un oğulları.

beni size ışmarladı
andan utanuñ ya
Tañrıdan ḳorḳuñ Bunlar
eydür Sen şol
degül misin ki atamuzı
aldaduñ eytdüñ düşde
gördüm ay güneş
ıldıuzlar baña

54. **size:**-*e*

Kısas 177

Satır: **18**

"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri || Hz.Yakup'un oğulları.

geldiñüz Eytdiler İlimüz
ḳatı ḳızlıḳ oldı İşitdük ki
Mışırda buġday
şatarlarmış geldük ki
buġday alavuz Yūsuf
eytdi Ne getürdüñüz
göreyin size

55. **size:**-*e*

Kısas 178

Satır: **27**

"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri || Hz.Yakup'un oğulları.

size göz değe Egerçi
Tañrı ḥükmidür artmaz
eksilmez Ben Tañrıya
şığındum siż
daḫı ana şığınuñ didi
Çünki bir ḳaç gün
gitdiler Mışra yaḳın
geldiler Ataları

56. **size:**-*e*

Kısas 179

Satır: **29**

"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri || Hz.Yakup'un oğulları.

Pādişāhuñ kilesin
oġurlamışsız tīz virüñ
size nesne dimeyevüz
Bunlar eytdiler
… Yūsufuñ ḳardaşları
Tañrıya and

57. **size:**-*e*

Kısas 181

Satır: **19**

"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri || Hz.Yakup'un oğulları.

Benüm aġladuġumdan
size ne ben kendüzümi
aġlaram didi Ol ḳavm
çūn anı
işitdiler aġlaşdılar
Yaʿḳūbuñ daḫı gözi
yumuldı yüzi buruşdı
beli büküldi Bir kişi

58. **size:**-*e*

Kısas 182

Satır: **22**

"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri || Hz.Yakup'un oğulları.

rüz Tevbe itdik
yazuġumuzı bize bağışla
kerem eyle …
… Yūsuf eytdi Bu gün
size zaḥmet ve melāmet

59. **size:**-*e*

Kısas 182

Satır: **23**

"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri || Hz.Yakup'un oğulları.

yoḳdur suçuñuz ʿafv
itdüm Size daḫı yigrek
idici Tañrıdur Nükte
Ḥaḳ
Taʿāla ḳıyāmet güninde
müʿminlere eyde Bilür
misiz ki neler itdiñiz
dürlü dürlü

60. **sizi:**-*i*

Kısas 177

Satır: **34**

Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri.II Hz Yakubun oğulları.

ḳızlıḳ buñaltdı Bizi
luṭfuñdan gönder
gidelüm Yūsuf eytdi
Gelesi olursañuz
ol kiçi ḳardaşuñuzı bir
duta gelüñ Maḳṣūdum
budur ki sizi bir kezden
görem hem

61. **sizin:**-*in*

Kısas 176

Satır: **36**

"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri || Hz.Yakup'un oğulları.

berü aġlamaḳdan gözsüz
oldı Çün Yūsuf bu sözi
işitdi niḳāb altından
aġladı
Döndi Yūsuf eytdi Bir
kişiniñ sizin gibi oġlanı
ola bir oġlandan ötürü
niçün

62. **size:**

Kısas 139

Satır: **10**

"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri (putlar).

ḳatında cimāʿ idelerdi
Pes Nūḥ geldi bunlara

eytdi Yā ḳavm Ḥaḳ
Taʿālā beni
size peyġamber viribidi
Geldüm ki sizi doġrı
yola ḳulavuzlayam
Tañrıdan

63. **sizi:**
Kısas 139
Satır: **10**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(kavm).
ḳatında cimāʿ idelerdi
Pes Nūḥ geldi bunlara
eytdi Yā ḳavm Ḥaḳ
Taʿālā beni
size peyġamber viribidi
Geldüm ki sizi doġrı
yola ḳulavuzlayam
Tañrıdan

64. **size:**
Kısas 139
Satır: **18**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(kavm).
sin Nūḥ eytdi Ben
Yemlik oġluyam Daḫı
Ḥaḳ Taʿālā baña
peyġamberlıḳ
virdi var ḳavmüñi dīne
daʿvet it didi Geldüm ki
size doġrı yol gösterem

65. **siz:**
Kısas 140
Satır: **19**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(kafirler).
…. Nūḥ eytdi Eger siz
beni masḫaraya
dutarsañnuz ben de
sizi masḫaraya dutam
didi Çünki Nūḥ gemiyi
düzdi başını ṭāvus başı
gibi ve

66. **sizi:**
Kısas 140
Satır: **20**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(kafirler).
…. Nūḥ eytdi Eger siz
beni masḫaraya
dutarsañnuz ben de
sizi masḫaraya dutam
didi Çünki Nūḥ gemiyi
düzdi başını ṭāvus başı
gibi ve

67. **size:**-*ñ*
Kısas 144
Satır: **10**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(kavm).
geldi ve ol ḳavm
eytdiler Uşda yaġmur
buludı geldi Hūd eytdi
Yā ḳavm
gelüñ istiġfār ḳıluñ
tevbe eyleñ size ʿaẕāb
gelür Bunlar eytdiler Yā
Hūd

68. **siz:**
Kısas 145
Satır: **25**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Semûd kavmi).
bilüñ kim sizüñ içiñüzde
bir oġlan doġdı adı Ṣāliḥ
Eger siz anı helāk
ḳılmazsañuz ol sizüñ
dīniñüzi bāṭıl ḳılur Pes
bulara ḳorḳu düşdi
Ḳaçan Ṣāliḥ

69. **sizüñ:**
Kısas 145
Satır: **26**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Semûd kavmi).
bilüñ kim sizüñ içiñüzde
bir oġlan doġdı adı Ṣāliḥ
Eger siz anı helāk
ḳılmazsañuz ol sizüñ
dīniñüzi bāṭıl ḳılur Pes
bulara ḳorḳu düşdi
Ḳaçan Ṣāliḥ

70. **size:**-*e*
Kısas 145
Satır: **37**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri (sanemler).
Yā ḳavm Ḥaḳ Taʿālā
beni size viribidi geldüm
ki sizi doġrı yola iledem
ʿaẕābdan Pes ol pādişāh
eytdi Yā Ṣāliḥ biz senüñ
peyġanberlıġuña inanma

71. **sizi:**-*i*
Kısas 145
Satır: **37**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(sanemler).
Yā ḳavm Ḥaḳ Taʿālā
beni size viribidi geldüm
ki sizi doġrı yola iledem
ʿaẕābdan Pes ol pādişāh
eytdi Yā Ṣāliḥ biz senüñ
peyġanberlıġuña inanma

72. **siz:**
Kısas 146
Satır: **11**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(kavim).
Allah Taʿālā eytdi Bir
gün suyı siz içüñ ve bir
gün deve içsün Ol gün
ki suyı
deve içerdi evlerinde
ḳap ḳacaḳ ḳalmazdı süd
ṭolarıdı Ol süd ucından
bunlar

73. **siz:**
Kısas 175
Satır: **11**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(kavim).
sün bilmeyen daḫı
bilsün kim ben
Yūsufvan Yaʿḳūb
peyġamber oġlı Siz daḫı
ʿavratlarıñuz daḫı
ḳızlarıñuz ḳulum
ḳaravaşumdur Siz iḳrār
eyler misiz Bunlar

74. **siz:**
Kısas 188
Satır: **42**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(kavim).
nūrı gördi od şandı
yürüdi ol ṭaġa çıḳdı …
Pes Mūsā ḳavmine eytdi
Siz bunda duruñ ben
varayın od getüreyin

75. **siz:**

Kısas 202

Satır: **26**

"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(kavim).

banlar geldiler eytdiler
Hep ḳoyunun sil aldı
helāk oldı dediler Eyyūb
eytdi
Sizde de ḫayr varımıssa
siz daḫı helāk olurdunuz
dedi Tañrı virdi Tañrı

76. **siz:**

Kısas 230

Satır: **20**

"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(kavim).

çıḳardılar Tubbaʿ daḫı ol
gün anda erişdi Geldi
gördi ki şehr ḫalḳı
putların ṭaşra
çıḳarmışlar Geldi eytdi
Yā ḳavm gelüñ siz daḫı
īmān getiriñ dedi Anlar
eyt

77. **size:**

Kısas 147

Satır: **18**

"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri (Yafes oğlanları).

biri birile ceng eylediler
Pes Hāż ġālib oldı Yāfeş
oğlanları Kenʿāna biti
viri
bidiler andan yardım
dilediler Kenʿān cevāb
yazdı ki Ben size yardım
ide

78. **sizüñ:**-*üñ*

Kısas 148

Satır: **24**

"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Nemrûd).

anda naḳş eyleyeler Pes
Nemrūd Tārıḫa buyurdı
bir ulu ṣanem düzdiler al
tundan Dürr ü cevāhirle
muraṣṣaʿ ḳıldı İblīs içine
girdi ve eytdi Ben sizüñ

79. **sizi:**

Kısas 159

Satır: **29**

"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Hacer ve İsmâ'il).

dür Eytdi Ben sizi
Tañrıya ışmarladum didi
Devesinden inmedi gitdi
Bun
lar anda aġlaşu ḳaldılar
Bir ol kim İbrāhīmden
ayrıldılar bir ol kim
evinden

80. **size:**

Kısas 162

Satır: **28**

"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(kavm).

oğlan dutar oldılar Pes
Lūṭ bunı işitdi eytdi
Bunuñ gibi itmen Ḥaḳ
Taʿālā
irkek oğlanı size ḥarām
ḳıldı ʿavratları ḳızları
ḥelāl ḳıldı Bunlar
eytdiler Yā Lūṭ

81. **size:**

Kısas 162

Satır: **31**

"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(kavm).

baña buyurdı size direm
Bunlar eytdiler Eger
Tañrı böyle buyurdısa
senden
daḫı Tañrıdan bizerüz
didiler kāfir oldılar Yidi
yıl yidi ay bunun üstine
geçdi

82. **sizi:**

Kısas 162

Satır: **37**

"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(kavm).

Lūṭuñ ʿavratı çıḳtı ol
şehr ḳavmına eytdi Yā
ḳavm Lūṭ sizi oğlandan
yıġar
menʿ iderdi İşde kendüsi
evine dört oğlan getürdi
ne gerekise ide Pes şehr

83. **size:**

Kısas 162

Satır: **41**

"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(kavm).

Lūṭ eytdi Hey gidüñ
bunları üşendürmeyüñ
ben anları size
virmezem
Anlar eytdiler Biz aluruz
Lūṭ eytdi … ḳızlarum

84. **size:**

Kısas 162

Satır: **43**

"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(kavm).

size nikāḥ ideyin tek
bunları ḳoñ üşendürmeñ
Bunlar eytdiler Yā Lūṭ
biz

85. **sizden:**

Kısas 163

Satır: **12**

"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri (Lût peygamber).

lerden senüñ diledügüñ
kişilerden senüñ
cemāʿatün alam Şāma
iledem ʿAvratuñ
daḫı bunlarıñıla helāl
olısardur Ammā sizden
bir kişi dönüp ardına
baḳmaya

86. **siz:**

Kısas 163

Satır: **14**

"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Lût peygamber).

Buyruḳ şöyledür Lūṭ
eytdi Yā Cebrāʿīl şehr
ḳapusı baġludur nice
çıḳalum
Cebrāʿīl eytdi Siz
benümile gelüñ Bunlar
derildiler geldiler
Cebrāʿīl aldı

87. **sizüñde:**

Kısas 164

Satır: **8**

İkinci çoğul şahıs zamiri(Müslümanlar).

dinüñden bizüm
dinümüz yigdür didiler

Zīre ḥikāyetlerün
yigregi Yūsuf
ḥikāyetidür Ol bizüm
kitābumuzda var
sizüñde yoḳdur didiler
Bunı ʻÖmer

88. **sizüñ:**
Kısas 165
Satır: **22**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Hz. Yakub'un oğulları).
Yūsufı ḳurd yimiş bize
inanmazsañ uş göñlegi
nişān diyüp öñine
bıraḳdılar
Çünki Yaʿḳūb ol taze
ḳanı gördi eytdi Sizüñ
sözüñize inanmaġa
yaramaz

89. **size:**
Kısas 166
Satır: **35**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(kavm).
ṭoġdı Malik İbn Daġar
eytdi Ben size dimedüm
mi ol oġlanı ḫōş dutuñ
diyü
Andan şoñra nesne
dimediler iş güç
buyurmadılar Tā Mışra
degin vardı

90. **siz:**
Kısas 169
Satır: **37**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(avrat).
ferişte ola … Zelīḫā
eytdi Siz beni melāmet
idersiniz Bunlardan
ötürü imdi göñül bunı
sevmege lāyıḳ degül
midür Eytdiler Yā
Zelīḫā bunuñ

91. **siz:**
Kısas 170
Satır: **4**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(avrat).
diler Yūsuf eydür …
Yūsuf eytdi Baña zindan
dükeli nes
neden sevgülüdür Ol
işden ki siz beni yilersiz
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālā
yalvardı

92. **siz:**
Kısas 170
Satır: **4**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(avrat).
diler Yūsuf eydür …
Yūsuf eytdi Baña zindan
dükeli nes
neden sevgülüdür Ol
işden ki siz beni yilersiz
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālā
yalvardı

93. **siz:**
Kısas 171
Satır: **11**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(zindandakiler).
Anlar eytdiler Yā biz
putlardan bīzār olalum
mı didiler Yūsuf eytdi
Siz
ʿaḳil kişilersiz görüñ ol
Tañrı mı yigdür yoḥsa
bu putlar mı yigdür Yiri
göğü ya

94. **siz:**
Kısas 171
Satır: **14**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(zindandakiler).
radan cümle ʿāleme
rızḳın viren kimi
öldürüp kimi dirilden ol
bir Tañrıdur Ol
putlara ki siz ṭaparsız
her birisi çekiç
zaḫmından ḳultulmadı
size ne aşşısı

95. **size:**
Kısas 171
Satır: **14**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(zindandakiler).
radan cümle ʿāleme
rızḳın viren kimi
öldürüp kimi dirilden ol
bir Tañrıdur Ol
putlara ki siz ṭaparsız
her birisi çekiç
zaḫmından ḳultulmadı
size ne aşşısı

96. **size:**
Kısas 173
Satır: **6**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(avratlar).
işde dükeli ḥāżır geldiler
Yūsuf eytdi Melik
sorsuñ ol biş ʿavrata kim
ne oldı
size ellerüñüzi kesdüñüz
didi … Melik ol
ʿavratlardan

97. **size:**
Kısas 173
Satır: **26**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri (insanlar).
Eydeler kim İy Ḫudā ya
bizüm günāhumuz bizi
ṭamuya lāyıḳ eyledi
diyeler
Andan ḥıtāb-ı ʿızzet irişe
kim İy ḳulum nevmīẓ
olman ki günāhlaruñuzı
size

98. **sizi:**-*i*
Kısas 175
Satır: **1**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(kavm).
Yūsuf eytdi Yarın ṭaşra
gelüñ sizi andan satuñ
alam dedi İrte oldı Mışr
ḫalḳı
hep oġlı ḳızıyıla daşra
çıḳdılar aġlaşdılar Yūsuf
bunlara naẓar itdi gördi
ki

99. **siz:**
Kısas 175
Satır: **12**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Mısır kavmi).

sün bilmeyen daḫı
bilsün kim ben
Yūsufvan Yaʿḳūb
peyġamber oġlı Siz daḫı
ʿavratlarıñuz daḫı
ḳızlarıñuz ḳulum
ḳaravaşumdur Siz iḳrār
eyler misiz Bunlar

100. **sizden:**-*den*
Kısas 176
Satır: **39**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Hz. Yakub'un oğulları).
dāyim aġlar oturur
Yūsufuñ fırāḳından
Yūsuf eydür Meger
sizden artuḳ hüneri
varıdı ola Eytdiler Yā
emīr ol bizden yegidi
hem daḫı key ḫūbıdı
hem ḳatı

101. **sizden:**-*den*
Kısas 184
Satır: **20**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Hz. Yakub'un oğulları).
Yaʿḳūb eytdi Dileyem
didi Kişinüñ ḥaşmı rāżı
ola andan duʿa ḳılalar
Yaʿḳūb eytdi Yūsufa
şorayın göreyin ki
sizden rāżı oldı mı
yoḫsa olmadı mı

102. **siz:**
Kısas 177
Satır: **12**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(müminler).
getürdiler Nükte Yūsuf
ḳardaşların kendüden
ayrı ḳomaġa dilemedi
aña şol işi
itmişleriken İmdi iy
müʿminler siz ki suç
idersiz ḥāşe kim ol
pādişāhlar

103. **siz:**
Kısas 181
Satır: **32**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(müminler).
Beşāret Ḥaḳ Taʿālā
didigi olur ki müʿminler
günāhkārlıḳ adın size
daḳdum tā ki
İblīs sizden yüz döndüre
siz benümile ḳalasız O
addan size ziyān yoḳdur

104. **siz:**
Kısas 189
Satır: **25**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(müminler).
de ejdahā oldı kendüye
düşmān oldı ḳodı ḳaçdı
İmdi iy müʿminler siz
daḫı
baġ benüm baġçe benüm
māl rızḳ benüm deyicek
olursañuz Ḥaḳ yolına
ḫarc it

105. **sizi:**
Kısas 178
Satır: **11**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri (Hz. Yusuf'un kardeşleri).
diler Ol kiçi ḳardaşuñuzı
bir duta gelüñ hep
göreyin sizi didi …
…. Eytdiler Yā baba bu
kez gidicek İbn Yāmini
bi

106. **sizi:**-*i*
Kısas 178
Satır: **23**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri (Hz. Yusuf'un kardeşleri).
sizi şınamakdan ötürü
ola Helāl ḥarām seçerler
mi yoḫsa seçemezler mi
gö
relüm Olalar pes ataları
sözin dutdılar yola
girdiler Yaʿḳūb eytdi

107. **size:**
Kısas 178
Satır: **34**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
İbrāhīm ʿimāmesin ki
Yaʿḳūba degmişidi anı
alup gelmişlerdi Çün
Yūsufula
görüşdiler anları öñine
ḳodılar Atamuz size
selam itdi didiler İşbu
dülbend dedem

108. **sizi:**
Kısas 179
Satır: **13**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
delü olmazız Ammā sizi
ol yavu varan
ḳardaşuma beñzeddüm
Eytdi Ol
ḳardaşuñ Yūsuf benven
didi Anı işitdi gine ʿaḳlı
gitdi gine gülāb şuyın

109. **siz:**
Kısas 180
Satır: **2**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
Padişaha geldiler Yūsuf
eydür Niye geldüñüz
Bunlar eydür Pādişāhuñ
kilesi
ḳardaşumuz yükinde
bulundı İmdi siz bizi
evvelden ḫōş duta
geldüñüz kerem

110. **siz:**
Kısas 181
Satır: **41**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
dutmışsız Siz imdi
ḫaḳīḳāt bilesin ki ben
oġru degilem ve daḫı
benüm
aşlumdan oġrulıḳ
gelmedi Oġlum daḫı
oġru degüldür Kerem
eyleyesin nāme

111. **siz:**
Kısas 185
Satır: **36**

"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
masḫaraya dutarlardı
Yūsuf bizüm ḳulumuz
dirlerdi ve ḳardaşları
ḫizmetkārlarımuz
dirlerdi Bizüm
dedelerimüz niʿmetle
beslendiler Siz daḫı
gelüñ bizüm

112. **sizüñ:**-*üñ*
Kısas 180
Satır: **5**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Hz. Yakub'un oğulları).
yüki sizüñ olsun daḫı
kendüsi ḳulıñuz olsun
didiñüz İmdi siz key
erenlersiz Sizüñ
gibi erenlere reva
degüldür ki oġru ola
Eytdiler Ol oġrulıḳ itdigi
ʿaceb degül

113. **sizüñ:**-*üñ*
Kısas 180
Satır: **5**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Hz. Yakub'un oğulları).
yüki sizüñ olsun daḫı
kendüsi ḳulıñuz olsun
didiñüz İmdi siz key
erenlersiz Sizüñ
gibi erenlere reva
degüldür ki oġru ola
Eytdiler Ol oġrulıḳ itdigi
ʿaceb degül

114. **siziñiledür:**-*iñiledür*
Kısas 181
Satır: **1**
"Siz" ikinci çokluk şahıs zamiri(Hz. Yakub'un oğulları).
Vardılar getirdiler Yūsuf
eytdi Benüm şefāʿatüm
siziñiledür Melik
Reyyān
sizi öldürmez zīrā siz
key erenlersiniz ben key
erenleri severem İmdi
sizi

115. **sizi:**
Kısas 181
Satır: **2**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri. II Hz Yakub'un oğulları.
Vardılar getirdiler Yūsuf
eytdi Benüm şefāʿatüm
siziñiledür Melik
Reyyān
sizi öldürmez zīrā siz
key erenlersiniz ben key
erenleri severem İmdi
sizi

116. **sizi:**
Kısas 181
Satır: **2**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri. II Hz Yakub'un oğulları.
Vardılar getirdiler Yūsuf
eytdi Benüm şefāʿatüm
siziñiledür Melik
Reyyān
sizi öldürmez zīrā siz
key erenlersiniz ben key
erenleri severem İmdi
sizi

117. **size:**-*e*
Kısas 181
Satır: **31**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(müminler).
Beşāret Ḥaḳ Taʿālā
didigi olur ki müʿminler
günāhkārlıḳ adın size
daḳdum tā ki
İblīs sizden yüz döndüre
siz benümile ḳalasız O
addan size ziyān yoḳdur

118. **size:**-*e*
Kısas 181
Satır: **32**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(müminler).
Beşāret Ḥaḳ Taʿālā
didigi olur ki müʿminler
günāhkārlıḳ adın size
daḳdum tā ki
İblīs sizden yüz döndüre
siz benümile ḳalasız O
addan size ziyān yoḳdur

119. **sizden:**-*den*
Kısas 181
Satır: **32**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(müminler).
Beşāret Ḥaḳ Taʿālā
didigi olur ki müʿminler
günāhkārlıḳ adın size
daḳdum tā ki
İblīs sizden yüz döndüre
siz benümile ḳalasız O
addan size ziyān yoḳdur

120. **siz:**
Kısas 181
Satır: **36**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Hz. Yakub).
mek olmaz Sürüñ ʿAzīz
ḳatına varuñ benden aña
selām idün Oġlanları eyt
diler Varalum amma siz
bir nāme yazuñ Ol ḫōş
kişidür hem cevmerd
kişidür

121. **sizüñ:**-*üñ*
Kısas 181
Satır: **40**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Hz. Yusuf).
ve baġrum pāresidür
Ben andan ayru düşdüm
anuñ ḥasretinden
yıḳıluram Anuñ bir
ḳardaşı varıdı şimdiki
ḥālde sizüñ ḳatuñuzda
dutsaḳ olmış oġrulıḳdan
ötürü

122. **sizde:**-*de*
Kısas 182
Satır: **2**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Hz. Yakub'un oğulları).
Saña degicek anı ḳoyu
viresin tā ki iki cihanda
sevāb bulasın didi Pes
Yaʿḳūb
eytdi İsden Yūsufı
Yūsuf ḳoḳusı sizde var

Ancaḳ eytdi Zinhār
Melik-i ʿAzīz

123. **size:**
Kısas 183
Satır: **4**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri (Hz. Yakub'un kızları).
ḳoydurmışımış
çuvallarına Maḳṣūdı
olumış ki İbn Yāmini alı
ḳoya
… Yaʿḳūb ḳızların eytdi
Ben size dimedüm mi
bur

124. **siz:**
Kısas 187
Satır: **29**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(iki kız).
eydür Siz neye
suvarmazsız Bunlar
eytdiler Biz ḳuyudan şu
çekemeziz
Daḫı bir rivayet de
budur ki ol ḳuyu
aġzınuñ bir ḳapaġı
varıdı anı ḳırḳ kişi gö

125. **sizi:**
Kısas 188
Satır: **6**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Hz. Musa).
… Pes ol ḳızlaruñ birisi
durdı Mūsā ḳatına geldi
edebile selām virdi eytdi
Sizi babam ister Mūsā
eytdi Nider Ol ḳız eytdi

126. **sizüñ:**-*üñ*
Kısas 191
Satır: **14**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Hz. Harun ve Hz. Musa).
Var ḳardaşuñı iste ola ki
sen daḫı biz daḫı bu
miḥnetden ḳurtulavuz
Zīrā ki
peyġamberlıḳ sizüñ
evüñüzden çıḳasıdur
Çünki Hārūn anı işitdi
durdı Mūsāyı

127. **sizüñ:**-*üñ*
Kısas 193
Satır: **33**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Hz. Harun ve Hz. Musa).
Firʿavn eytdi Bizüm
geçmiş ḳardaşlarımuz
bunlarıdı Sizüñ
ḳardaşlarıñuz bizüm
ḳulımuzdı Mūsā eytdi
Anı Tañrı bilür nice
oldılar

128. **sizüñ:**-*üñ*
Kısas 195
Satır: **1**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Hz. Harun ve Hz. Musa).
Firʿavn eytdi Sizüñ
bayramuñuzda ola Yaʿni
kiçi bayram güni ola Biz
siḥrimüzi divşirelüm
ḥāzır olalum … Pes
firʿavn cāẕūların
divşirüp

129. **siziñleyin:**-*iñleyin*
Kısas 191
Satır: **33**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Hz. Musa ve Hz. Harun).
Ḳorḳman ben siziñleyin
her ne kim gösterem siz
anı ḳıluñ Hārūn eytdi Yā
Mūsā Tañrı Taʿālā saña
ḳuvvet virsün Mūsā ol
ʿāṣāyı gösterdi ḫaberin
virdi

130. **siz:**
Kısas 191
Satır: **33**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Hz. Musa ve Hz. Harun).
Ḳorḳman ben siziñleyin
her ne kim gösterem siz
anı ḳıluñ Hārūn eytdi Yā
Mūsā Tañrı Taʿālā saña
ḳuvvet virsün Mūsā ol
ʿāṣāyı gösterdi ḫaberin
virdi

131. **siz:**
Kısas 192
Satır: **3**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(kapucılar).
Tañrısıdur didiler
Mūsāyı çoban şandılar
Mūsā bir kez çağırdı ki
eger siz yol
virmezseñüz ben sizden
yolı alayın didi Ol
ḳapucılar ḳaṣd itdi ki
Mūsāyı dö

132. **sizden:**-*den*
Kısas 192
Satır: **4**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri (kapucılar).
Tañrısıdur didiler
Mūsāyı çoban şandılar
Mūsā bir kez çağırdı ki
eger siz yol
virmezseñüz ben sizden
yolı alayın didi Ol
ḳapucılar ḳaṣd itdi ki
Mūsāyı dö

133. **siz:**
Kısas 193
Satır: **15**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(fir'avn ve kavmi).
didüm İmdi siz daḫı
duruñ yaraḳ idüñ didi
Çün yarındası oldı Mūsā
Hārūnıla
bile geldiler Ol ümīẕe ki
firʿavn īmān getüre Daḫı
Beni İsrāʿīli şalı vire
Çün

134. **siz:**
Kısas 193
Satır: **15**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(fir'avn ve kavmi).
didüm İmdi siz daḫı
duruñ yaraḳ idüñ didi
Çün yarındası oldı Mūsā
Hārūnıla
bile geldiler Ol ümīẕe ki

fir'avn īmān getüre Daḫı
Beni İsrā'īli şalı vire
Çün

135. **siz:**
Kısas 194
Satır: **34**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(fir'avn ve kavmi).
Yā ḳavm bilmiş oluñ bu
kişi cāẕūlıġıla gerek
vilāyetümüzi ala
ḳıbṭīleri Beni
İsrā'īle ḳul ide İmdi siz
ne dirsiz Bunlar eytdiler
Hāmān ne dirse biz anı
du

136. **size:**-*e*
Kısas 193
Satır: **30**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(insanlar).
Ḥaḳ Ta'ālā eydür
Benüm selāmum ol
kişileredür ki ṭoġrı yolda
ola Her kim
size yalan dirse ḳatı
'aẕābum onadur
Fir'avna eydür Yā
mel'ūn sen ne dir

137. **size:**
Kısas 193
Satır: **36**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(İnsanlar).
… Mūsā eytdi Benüm
Tañrım oldur kim
yiri gögi yaratdı yiri size
döşek ḳıldı ṭoġrı yol
gösterdi gökten şu
indürdi bu

138. **sizi:**
Kısas 193
Satır: **39**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(fir'avn ve kavmi).
kişilere Tañrı Ta'ālā sizi
yirden yaratdı gine yire
ḳoyar gine çıḳarur Çün
fir'avn bu sözleri işitdi
ben daḫı eyle idem
deyümedi Hāmān eytdi
Degil eyledür

139. **sizüñ:**-*üñ*
Kısas 194
Satır: **9**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(fir'avn kavmi).
Mūsā eytdi … Eytdi
Benüm Tañrım sizüñ
daḫı
Tañrıñuzdur Daḫı
atañuz anañuz
Tañrısıdur Ol birdür …

140. **sizi:**
Kısas 194
Satır: **11**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Hz. Musa ve Hz. Harun).
Hāmān eytdi Ol sizi
peyġamberlıġa veribiyen
kişi delüyimiş didi
Mūsā eytdi Herze
söyleme ol bir Tañrıdur
kim güneşi maşrıḳdan
ḥükmiyle

141. **sizi:**
Kısas 199
Satır: **17**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Beni İsrail kavmı).
çıḳdı du'ā ḳıldı eytdi Yā
Beni İsrā'īl ḳavmı Ḥaḳ
Ta'ālā sizi dükeli
ḫalḳdan
yigledi İmdi gelüñ
sizden ḳanḳıñız günāh
itdiyse isti'fār idüp
ṭā'ata meşġūl

142. **sizden:**-*den*
Kısas 199
Satır: **18**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Beni İsrail).
çıḳdı du'ā ḳıldı eytdi Yā
Beni İsrā'īl ḳavmı Ḥaḳ
Ta'ālā sizi dükeli
ḫalḳdan
yigledi İmdi gelüñ
sizden ḳanḳıñız günāh
itdiyse isti'fār idüp
ṭā'ata meşġūl

143. **sizüñ:**-*üñ*
Kısas 199
Satır: **19**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Beni İsrail kavmi).
olsun ki işbu ḳızlıḳ
sizüñ günāhuñuzdan
oldı doġrı eydüñ ki
ḳanḳıñuz itdi Pes
bir kişi geldi eytdi Yā
Yūşa' ol günāhı ben
itdüm zina eyledüm didi
Bu

144. **sizüñ:**-*üñ*
Kısas 210
Satır: **5**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Beni İsrail kavmi).
Atam sizüñ uluñuzudı
hem meliküñüzüdi Bu
gün atam neyise ben
daḫı olvan
didi Ammā ben atam
milkine ḳanā'at degilven
didi Ḥaḳ Ta'ālā baña

145. **size:**
Kısas 199
Satır: **33**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(kafirler).
İy kāfirler size
peyġamber gine sizüñ
ḳavmüñüzden ola
Maḳṣūd oludu kim an
laruñ göñli ḫōş ola
Medyen ḳavmı İbrāhīm
dininde olurlardı şoñra
kāfir ol

146. **sizüñ:**-*üñ*
Kısas 199
Satır: **33**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(kafirler).
İy kāfirler size
peyġamber gine sizüñ
ḳavmüñüzden ola
Maḳṣūd oludu kim an
laruñ göñli ḫōş ola
Medyen ḳavmı İbrāhīm

dininde olurlardı şoñra
kāfir ol

147. **size:**
Kısas 205
Satır: **6**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(İsrail kavmi).
bölük olmışlardı Biri
birin begenmezlerdi Ol
peyġamber eytdi
… Ḳorḳaram ki melik
viricek Tañrı size

148. **size:**
Kısas 205
Satır: **12**
"Siz" ikinci tekil şahıs zamiri(İsrail kavmi).
Taʿālā ol peyġambere
bir ḳamış virmişidi kim
her kişinüñ boyı işbu
ḳamış uzu
nınca ola anı size melik
virdüm demişidi Pes ol
ḳamışı tamāmet Beni
İsrāʿīli

149. **size:**
Kısas 205
Satır: **16**
"Siz" ikinci tekil şahıs zamiri(İsrail kavmi).
ölçdi gördi ki tamām
boyunca Vardı Beni
İsrāʿīl ḳavmın cemʿ itdi
eytdi Yā
ḳavm işde size melik
buldum Geliñ buña uyuñ
melik idinüñ dedi Ol
kişiler ki

150. **size:**
Kısas 205
Satır: **20**
"Siz" ikinci tekil şahıs zamiri(Tâlût).
diler … Ol peyġamber
eytdi Eyle
dimeñ Ḥaḳ Taʿālā Ṭālūtı
size melik viribidi …
Ḥaḳ

151. **siziñ:**-*iñ*
Kısas 205
Satır: **21**
"Siz" ikinci çokluk şahıs zamiri(İsrail kavmi).
Taʿālā iḫtiyār itdi Ṭālūtı
siziñ üzeriñüze Hem
boyı sizden uzun hem
ḳuvveti
sizden artuḳ Savaş
keyfiyettin ol sizden yig
bilür …

152. **sizden:**-*den*
Kısas 205
Satır: **21**
"Siz" ikinci çokluk şahıs zamiri(İsrail kavmi).
Taʿālā iḫtiyār itdi Ṭālūtı
siziñ üzeriñüze Hem
boyı sizden uzun hem
ḳuvveti
sizden artuḳ Savaş
keyfiyettin ol sizden yig
bilür …

153. **sizden:**-*den*
Kısas 205
Satır: **22**
"Siz" ikinci çokluk şahıs zamiri(İsrail kavmi).
Taʿālā iḫtiyār itdi Ṭālūtı
siziñ üzeriñüze Hem
boyı sizden uzun hem
ḳuvveti
sizden artuḳ Savaş
keyfiyettin ol sizden yig
bilür …

154. **sizden:**-*den*
Kısas 205
Satır: **22**
"Siz" ikinci çokluk şahıs zamiri(İsrail kavmi).
Taʿālā iḫtiyār itdi Ṭālūtı
siziñ üzeriñüze Hem
boyı sizden uzun hem
ḳuvveti
sizden artuḳ Savaş
keyfiyettin ol sizden yig
bilür …

155. **size:**
Kısas 205
Satır: **27**
"Siz" ikinci çokluk şahıs zamiri(İsrail kavmi).
aldugı tābūtı size gine
virem Çün anı işitdiler
vardılar Ṭālūtı melik
idindiler
anuñ emrine muṭīʿ
oldılar Bir gün Beni
İsrāʿīl ḳavmı Ṭālūtıla
durdılar bir ya

156. **siz:**
Kısas 206
Satır: **13**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Câlût kavmi).
Ben bunlara yiterven
didi Siz dek duruñ
savaşı ben ideyin didi
Kendüsi
yürüdi meydāna girdi
Çaġırdı ki Cenge ḳanı
gelir var mı didi Hīç
kimesne

157. **sizi:**
Kısas 212
Satır: **9**
"Siz" ikinci tekil şahıs zamiri(karıncalar).
Kaçuñ inüñüze girin tā
ki Süleymān çerisi gelip
sizi başmasun didi Ḥaḳ
Taʿālā yile emr itdi
ḳarınca sözin Süleymān
ḳulaġına ilet diyü
Süleymān daḫı bil

158. **siz:**
Kısas 215
Satır: **15**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri (Belkıs kavmi).
diler ḳorḳdılar
Süleymān anlaruñ ḥālini
bildi eytdi Hey siz beni
māl mı alır
şanursız Ḥaḳ Taʿālā
baña şol ḳadar māl
niʿmet virmişdür ki anuñ
şaġışın

159. **sizi:**
Kısas 215
Satır: **18**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Belkıs kavmi).

meger gine ol bile Ben
sizi Tañrıya daʿvet
iderem eger īmān
getiresiz ḫōş
dutam Eger
getürmeyesiz şol ḳadar
leşker veribiyem ki sizi
ḫōrlıġa getireler

160. **sizi:**-*i*
Kısas 215
Satır: **17**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Belkıs kavmi).
meger gine ol bile Ben
sizi Tañrıya daʿvet
iderem eger īmān
getiresiz ḫōş
dutam Eger
getürmeyesiz şol ḳadar
leşker veribiyem ki sizi
ḫōrlıġa getireler

161. **siz:**
Kısas 216
Satır: **5**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Süleyman peygamber).
ol taḫtı getire ʿİfrīt eytdi
Getireyin ben siz daḫı
yiriñizden durmadın
dedi
Āṣaf eytdi Yā
Resūlu'llah yum gözüñi
yumdı Aç dedi açdı
Gördi ki Belḳıs

162. **size:**-*e*
Kısas 219
Satır: **9**
"Siz" ikinci tekil şahıs zamiri(Zekeriyya peygamber).
den yig kim ola kim
baña söylemezsin Eytdi
İy baba ḳorḳaram ki
sözüm size
ḫōş gelmiye ol sebepden
Ḥaḳ Taʿālā baña ʿitāb
ide Dāyim atası anası
ḳatına

163. **size:**
Kısas 219
Satır: **21**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(alimler).
meyecek olursa ben size
Ṭamu vaşfın eydivirem
Pes ol ʿālimler durdılar
Yaḥyā
ḳatına geldiler eytdiler
Yā Yaḥyā bu gün dileriz
kim ʿibādete meşġūl
olasın Tā ki

164. **sizüñ:**-*üñ*
Kısas 222
Satır: **8**
Siz" ikinci çokluk şahıs zamiri(melekler).
Ol ferişteden adı Ruḳāʿīl
idi Bir gün Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Yā Ruḳā ʿīl baña
eyt
ki gök yüzinde Tañrıya
sizüñ kulluġuñuz nedür
Ruḳāʿīl eytdi Yā Ne

165. **siziñ:**-*iñ*
Kısas 222
Satır: **9**
" Siz" ikinci çokluk şahıs zamiri(Zü'l-Karneyn).
biyyu'llah gök ehli ṭāʿati
ḳatında siziñ ṭāʿatüñüz
hīçdür Çün Ẕü'l-
ḳarneyn anı
işitdi aġladı Eytdi Ben
dilerem ki ʿömrüm uzun
ola Ol uzun ʿömrile
dāyimā

166. **sizi:**-*i*
Kısas 226
Satır: **11**
"Siz" ikinci çokluk şahıs zamiri(İlyas peygamber).
gelüñ duʿā kıluñ ḳızım
dirilsün ṭanıḳlıḳ virsün
ki sizi peyġamberlerdür
disün
Pes Ḫıżırla İlyās vardılar
duʿā ḳıldılar Ol ḳız
Tañrı emriyle diri oldı
eytdi İy

167. **siz:**
Kısas 226
Satır: **22**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(İlyas peygamber ve Hızr peygamber).
ʿibādet iderlerdi Ol
melik kişi veribidi
anlardan ʿözr diledi
eytdi Her ne kim
siz diyesiz sözüñüzden
çıḳmayavuz Bunlar
eytdiler Geliñ imdi īmān
getiriñ

168. **siz:**
Kısas 226
Satır: **33**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(avrat).
peyġamberlerdür dedi
Varuñ siz daḫı anlara
īmān getiriñ dedi
Ḳıṣṣa-i Aṣḥābü'l-Kehf

169. **size:**
Kısas 227
Satır: **11**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(altı kardeş).
Onlar eytdiler Bizi
yaradanı isteyü gideriz
didiler Çoban eytdi Ben
daḫı size
yoldaş bile giderin didi
Ol ḳoyunı yirinde ḳodı
anlara uydı bile gitdi
Çobana

170. **siz:**
Kısas 227
Satır: **17**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(altı kardeş).
ben daḫı ol siz
istedüğüñüzi isterem
didi Çün bunlar anı
işitdi ʿacebledi Gel
diler ol itcügezi
boyunlarına götürdiler
gitdiler bir maġaraya
irdiler Ol yaña

171. **size:**
Kısas 232
Satır: **30**
"Siz" ikinci çokluk şahıs zamiri(İsrailoğulları kavmi).

büvvet-i ʿĪsā ʿAleyhi’s-selām Çünki ʿĪsā Mışırdan gine geldi Beni İsrāʿīl ḳavmına eytdi … Ben peyġamberem size Tañrıdan uş nişān

172. **siz:**
Kısas 233
Satır: **6**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(İsrailoğulları kavmı).
şandum Ol ḳorḳudan saḳalum aġardı didi Eytdiler Yā Īsā daḫı ne nişān ge tirdin Eytdi … Ne kim siz yiyesiz ve ne ḳadar

173. **size:**-*e*
Kısas 233
Satır: **37**
"Siz" ikinci tekil şahıs zamiri(Havariler).
itmekçün yaratdı Uş ben göge çıḳaram size vaṣiyyet iderem Bu dünye fānidür ʿibādet ide görüñ benüm ṣeriʿatüm ḫalḳa ögredüñ dünyeye taleb itmeñ ki ʿavratlar

174. **size:**-*e*
Kısas 233
Satır: **39**
"Siz" ikinci tekil şahıs zamiri(Havariler).
mekrinden ḳurtılasız Daḫı her ki size ẓulm eyleye siz aña eylik idiñ ḫulḳıla ḫalḳı Tañrıya daʿvet idiñ didi Vaṣiyyet itdiginden ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā ʿĪsāya iki

175. **siz:**
Kısas 233
Satır: **39**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(havariler).
mekrinden ḳurtılasız Daḫı her ki size ẓulm eyleye siz aña eylik idiñ ḫulḳıla ḫalḳı Tañrıya daʿvet idiñ didi Vaṣiyyet itdiginden ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā ʿĪsāya iki

176. **siz:**
Kısas 234
Satır: **11**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(İsa kavmi).
dedi İmdi siz biliñ kim şimdiden girü ben cuhūdlıḳdan döndüm sizüñ dīniñüze girdim ol işime tevbe itdüm dedi Uş yüzümdeki nişān anuñ eli nişānıdur İmdi

177. **sizüñ:**-*üñ*
Kısas 234
Satır: **11**
"Siz" ikinci çokluk şahıs zamiri(İsa kavmi).
dedi İmdi siz biliñ kim şimdiden girü ben cuhūdlıḳdan döndüm sizüñ dīniñüze girdim ol işime tevbe itdüm dedi Uş yüzümdeki nişān anuñ eli nişānıdur İmdi

178. **siziñile:**-*iñile*
Kısas 235
Satır: **27**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Hz. Muhammed'in kardeşleri).
didi Pes birezden oġlanları geldiler Ḥalīme eytdi Yā oġullar Muḥammed siziñile ḳoyun güdmege bile varayın dir İmdi bunı aluñ bile varuñ iş buyurmañ Eger

179. **sizi:**-*i*
Kısas 239
Satır: **15**
"Siz" ikinci çokluk şahıs zamiri(Mekke ululari).
bu ḫaberi āşikāre itdi Uş yaḳın oldı ki sizi ḫōr eyleye Buyurdı her ki Muḥammedi öldüre yüz deve virem Mışrī daḫı Yüz nafe müşk virem yüz

180. **siziñ:**-*iñ*
Kısas 239
Satır: **19**
"Siz" ikinci çokluk şahıs zamiri(Mekke ululari).
ilinden geldüm baña Şeyḫ-i Necdī dirler Bildim ki siziñ bunuñ gibi danışıġuñuz var söyleñ ben ḥükm ideyin didi Pes her biri bir tedbīr itdiler Şeyḫ-i Necdī ḳabūl

181. **size:**
Kısas 241
Satır: **16**
"Siz" ikinci çokluk şahıs zamiri(Beni Kureyza).
düreyin didi Gitdi sürdi dūn buçuġında ol ḳalʿa ḳapusına geldi Yuḳarudan çağırdılar ki Kimsin Eytdi Ebu Sufyānam size geldüm gelüñ

182. **siz:**
Kısas 241
Satır: **17**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Ebu Süfyan).
Muḥammedden yüz döndürün baña uyun Bunlar eytdiler Görelüm siz mi ġālip olursız yoḫsa anlar mı Çün bu sözi Ḥuẕeyf işitdi geldi Resūla ḫaber virdi ʿÖmer

183. **size:**
Kısas 243
Satır: **2**
"Siz" ikinci çokluk şahıs zamiri(Habeş hükümdarı).

bizim aramuzdan bir kişi
ḳopdı peyġamberlıḳ
daʿvisin ider Bizüm
dīnimüze
bāṭıldur dir putlarumuza
söger İmdi işde ḳardaşı
oġlı Caʿferi size viribidi
Tā ki

184. **sizi:**-*i*
Kısas 243
Satır: **3**
"Siz" ikinci çokluk şahıs zamiri(Habeş hükümdarı).
sizi daḫı azdura Zinhār
varıcaḳ dut anı bize
viribi Tā ki biz daḫı
oḫumuzı an
lardan alavuz Ol bitiyi
ʿAmru bin ʿĀṣa virdiler
aldı gitdi Üç aydan
ṣoñra

185. **size:**-*e*
Kısas 243
Satır: **9**
"Siz" ikinci çokluk şahıs zamiri(Habeş hükümdarı).
ʿAmru bin ʿāṣ eytdi Yā
melīk hā gördiñ mi size
selām virmedi secde it
medi Andan Caʿferi
Ṭayyār eytdi Yā melīk
Ḥaḳ Taʿālā bize
peyġamberlıḳ

186. **sizi:**
Kısas 243
Satır: **23**
"Siz" ikinci çokluk şahıs zamiri(kafirler).
uralar dögeler Melik
çaġırdı ki Hey epsem
olun yoḳ dirseñüz sizi
depelerem
Çün ol ʿitābı işitdiler
sākin oldılar Bu kez
Caʿferle ʿAmru bin ʿĀṣ
baḥṣ eylediler

sizden:

1. **sizden:**
Kısas 144
Satır: **27**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Hûd kavmi).
Bizüm ḳuvvetümüz
mālumuz sizden
artuḳdur ve biz ṭaġları
oyaruz evler eyle
rüz ve pilüñ ḳuvveti bize
hīç kār ḳılmaz Bularuñ
her bir evleri yüz
arşunıdı ve

size:

1. **size:**
Kısas 139
Satır: **19**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(kavm).
naṣiḥāt idem Bu
ṣenemlere ki ṭaparsız
bāṭıldur Bundan size
ḫayr gelmez ṣer
den artuḳ Ol melik eytdi
Yā Nūḥ biz saña
uymazuz sen delü
olmışsın Nūḥ

2. **size:**
Kısas 233
Satır: **7**
"Siz" ikinci tekil şahıs zamiri(kavm).
kim irteye ḳoyasız anı
bilem size ḫaber virem
dedi Andan ʿĪsā ne kim
hep de
diyse gösterdi
inanmadılar On yıl
tamām bunuñ üzerine
geçdi gördi ki kimse

sizi:

1. **sizi:**
Kısas 130
Satır: **20**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Hz. Havva).
ḥelāl nedür ḥarām nedür
Ḥavvā eytdi Bildür
bilelüm İblīs eytdi Yā
Ḥavvā Ḥaḳ Taʿālā sizi
buġdaydan niçün yıġdı
bilür misiz Ḥavvā eytdi
Bil

2. **sizi:**
Kısas 135
Satır: **14**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Hābīl ve Ḳābīl).
ẕürriyyet artdı çoḳ oldı
Hadis-i Hābīl ve Ḳābīl
Veheb eydür Bir gün
Ādem peyġamber oġlı
Hābīle eydür Yā oġul
ben sizi severin dilerem
ki sizi

3. **sizi:**
Kısas 143
Satır: **32**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(kavm).
Hūd eytdi Yā ḳavm ben
delü degülem belki ḥaḳ
peyġamberem Geldüm
ki
sizi ʿaẕābdan ırak
eyleyem eger benüm
sözüm dutarsañuz İbn
ʿAbbās eydür

4. **sizi:**
Kısas 145
Satır: **19**
"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Kâfûh ve eşi).
Ṣāliḥe ḥāmile oldı Ol
ḳuş eytdi Yā Kāfūh dur
yuḳarı sizi vaṭanuñuza
ilede
yin Pes aldı bunları gine
evlerine getürdi Çünki
ʿiddet tamām oldı
Muḥarrem

sizüñ:

1. **sizüñ:**
Kısas 126
Satır: **25**
Siz, ikinci çoğul şahıs zamiri(melekler).
geñezdür Ol ferişte eytdi
Bu ādem sizüñ
üzeriñüzde olursa
neyleyesin Bun
lar eytdiler Biz Allāha
muṭiʿuz ʿāṣi olmazız
didiler İblīs eytdi Ḥaḳ
Taʿālā

2. **sizüñ:**

Kısas 145

Satır: **25**

"Siz" ikinci çoğul şahıs zamiri(Semûd kavmi).

bilüñ kim sizüñ içiñüzde
bir oğlan doġdı adı Ṣāliḥ
Eger siz anı helāk
ḳılmazsañuz ol sizüñ
dīniñüzi bāṭıl ḳılur Pes
bulara ḳorḳu düşdi
Ḳaçan Ṣāliḥ

sñ:

1. **saña:**-*a*

Kısas 132

Satır: **38**

"Sen" ikinci tekil şahıs zamiri(Hz. Adem).

eytdi İlāhi İblīsi
ḳıyāmete degin diri
ḳoduñ ya benüm
ẕürriyetüm anuñ şer
rinden nice ḳurtıla Nidā
geldi ki Yā Ādem saña
üç ḥaslet vācibdür ki
işleye

sög-:

1. **sög-:**

Kısas 214

Satır: **14**

Kelime Tipi: -

Sövmek, kötü söz söylemek.

ḳavm kāfirleridi güneşe
ṭaparlarıdı Süleymān
fikr itdi ki bitim açıp
oḳuyup sö
gerlerse benüm aduma
sögsünler diyü kendü
adın öñdin yazdı Ol
nāmeyi hüd

2. **sögsünler:**-*sünler*

Kısas 214

Satır: **14**

Sövmek, kötü söz söylemek.

ḳavm kāfirleridi güneşe
ṭaparlarıdı Süleymān
fikr itdi ki bitim açıp
oḳuyup sö
gerlerse benüm aduma
sögsünler diyü kendü
adın öñdin yazdı Ol
nāmeyi hüd

3. **söger:**-*er*

Kısas 243

Satır: **2**

Sövmek, kötü söz söylemek.

bizim aramuzdan bir kişi
ḳopdı peyġamberlıḳ
daʿvisin ider Bizüm
dīnimüze
bāṭıldur dir putlarumuza
söger İmdi işde ḳardaşı
oġlı Caʿferi size viribidi
Tā ki

soġan:

1. **soġan:**

Kısas 221

Satır: **40**

Soğan.

gün geldiler dilleriyle ol
seddi yalarlardı Zīrā
bunlarda demür āleti
olmaz Şol
ḳadar yalarlar kim bir
soġan ḳabıġı ḳadarınca
ḳalır İrte gelevüz açavuz
dirler gi

2. **soġan:**

Kısas 222

Satır: **2**

Soğan.

Çün Ḥaḳ Taʿālānuñ emri
yerine gele içlerinden
biri müsülmān ola eyde
İn
şallah tañla gelevüz
açavuz diye İrtesi
geleler bir soġan ḳabıġı
gibi bulalar aça

soğulmışıdı:???

söğüt:

1. **söğüt:**

Kısas 135

Satır: **31**

Söğüt ağacı.

Daḫı bir rivāyetde eydür
Ḳābīl Hābīli bir söğüt
dibinde uyur buldı
depesine taş bıraḳdı
öldürdi

soḥbet:

1. **soḥbetin:**-*in*

Kısas 134

Satır: **7**

Sohbet, muhabbet.

Uçmaġuñ niʿmetlerin
ḳonşulıġın soḥbetin ögdi
feryād idüp āh eyledi
eytdi
İlāhi bu iş baña neyidi
kim buyurdun Allahdan
nidā geldi kim Yā Ādem
bu

2. **soḥbet:**

Kısas 192

Satır: **42**

Sohbet, muhabbet.

lediler Çün irte oldı
Mūsā durdı gine firʿavn
ḳapusına geldi
Firʿavnıla birez
soḥbet oldı Firʿavn
diledi kim īmāna gele
vezirler ḳomadılar
Çünki firʿavn

soḥbet id-:

1. **soḥbet id-:**-*er, -ler, -i, -di*

Kısas 137

Satır: **40**

Kelime Tipi: -

Sohbet etmek, muhabbet etmek.

gök ferişteleri aña āşıḳ
oldılar Ḥaḳ Taʿālā
ḥükmiyile ferişteler
dembedem İdrīs
ḳatına gelürleridi soḥbet
iderleridi Şol ḳadar oldı
ki İdrīs ʿAzrāīlile ḳardeş

soḳ-:

1. **soḳ:**

Kısas 189

Satır: **42**

İçine veya arasına girmesini sağlamak.

artuḳdan ḳorḳmazlar
İmdi sen daḫı benden
artuḳ kimseden ḳorḳma
Pes Ḥaḳ

Taʿālā gine ḫıtāb-ı ʿizzet
itdi ki Yā Mūsā elini
ḳoynuña şoḳ girü çıḳar
ʿAşādan

2. **şoḳdı:**-*dı*
Kısas 190
Satır: **1**
İçine veya arasına girmesini sağlamak.
ne geldiyse bundan daḫı
ol gele Pes Mūsā elin
ḳoynına şoḳdı gine
çıḳardı Bir
nūr elinde peyda oldı
Şunuñ gibi nūr kim
gözler ḳamaşur Ammā
Mūsānuñ

3. **şoḳdı:**-*dı*
Kısas 192
Satır: **24**
İçine veya arasına girmesini sağlamak.
Mūsā anı görüp güldi
Firʿavnuñ ḳulları ḳaşd
itdi ki Mūsāyı dutalar
Derḥāl
Mūsā elin ḳoynına şoḳdı
gine çıḳardı ay güneş
gibi elinde balḳ urdı Ol
ḳullaruñ

4. **şoḳar:**-*ar*
Kısas 193
Satır: **9**
İçine veya arasına girmesini sağlamak.
ḥamle ider Bilirem ki
yüz biñ ādem yudar ve
daḫı elin ḳoynuna şoḳar
bir nesne
çıḳarur ki cemiʿ-i ʿālem
aydın olur Ādemüñ
gözleri ḳamaşur ḳaçarlar
Sen

5. **şoḳdı:**
Kısas 194
Satır: **27**
İçine veya arasına girmesini sağlamak.
ādeme ḥamle ḳılır Pes
elinde ḳoynına şoḳdı
gine çıḳardı Eli nūrından
cümle
ḥalāyıḳuñ gözleri
ḳamaşdı Firʿavn ʿāciz
ḳaldı çaġırdı ki Yā Mūsā
ol niʿmet ki

6. **şoḳdı:**
Kısas 163
Satır: **17**
Sokmak; içine veya arasına girmesini sağlamak.
ki buyruḳ irişdi geldi
Cebrāʾīl ḳanadın yirüñ
altına şoḳdı Ol ḳavmüñ
şehri yidi
pāre şehirdi Ol yidi pāre
şehri götürdi yuḳaru
çıḳardı Şol ḳadar havāya
aġdılar

7. **soḳa:**-*a*
Kısas 225
Satır: **15**
Sokmak, zehirlemek.
yatalum dedi Çün ol
arada yatdılar bir ilan
geldi ki oġlanı soḳa Ol
ḳoca anı
gördi ilanı öldürdi başını
kesdi gizledi Çünki
şehre irdiler ol oġlana
bir ʿavrat

8. **soḳardı:**-*ardı*
Kısas 225
Satır: **23**
Sokmak, zehirlemek.
soḳardı öldürürdi Çünki
ol ilan başını dütüzdürdi
ol ilan aşaġa düşdi
ʻavrat
ḳurtuldı Vardı ol ʻavrat
oġlana çoḳ nesne virdi
Andan durdı alımluları
evine

şok:

1. **şoḳar:**-*ar*
Kısas 193
Satır: **9**
İçine veya arasına girmesini sağlamak.
ḥamle ider Bilirem ki
yüz biñ ādem yudar ve
daḫı elin ḳoynuna şoḳar
bir nesne
çıḳarur ki cemiʿ-i ʿālem
aydın olur Ādemüñ
gözleri ḳamaşur ḳaçarlar
Sen

soñ:

1. **şoñı:**-*ı*
Kısas 229
Satır: **27**
Son, nihayet.
şoñı yatlu ola Ol ṭaş ki
gökden yire düşdi aña
delālet ider ki ʿArabdan
bir
peyġamber ḳopa
maġribi maşrıḳı duta Ol
gördügüñ aġaç ki
budaġında ḳuşlar va

2. **şoñunda:**-*u, -n, -da*
Kısas 128
Satır: **10**
Son, nihayet.
ḳoydılar Ādem gördi
kim aḳ üzüm bitmiş
Şundı aldı ol üzümden
yidi
Elḥamdülillahi didi Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi
kim Ya Ādem her yimek
şoñunda

soña ir-:

1. **soña ir-:**-*di*
Kısas 148
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Son bulmak.
Nemrūduñ pādişāhlıġı
soña irdi ki yitmiş biñ
serhengi varıdı Andan
şoñra çeri
dirdi geldiʿArab meliki
Yerşūsı öldürdi milkin
aldı Andan şoñra çeri
dirdi

şoñra:

1. **şoñra:**
Kısas 131
Satır: **33**
Sonra.
Andan şoñra vardılar
ṭāvūsı getürdiler

Ḳanatların yüñlerin
ferişteler yolmışlar
Cebrāʿīl eytdi Gel yā
ʿāşī çıḳ her ḳanda ki
olursañ şomsın şom
olġıl Pes

2. **şoñra:**
Kısas 133
Satır: **18**
Sonra.
girçekise ne deñizde
beni ḳoya ḳurıda seni
ḳoya didi Pes ol ikisi bir
birine
vidāʿ eyledi gitdi Andan
Şoñra Ādem ve Ḥavvā
iki yüz eli yıl aġlaşdılar
birbi

3. **şoñra:**
Kısas 133
Satır: **25**
Sonra.
Yā Ādem eger bu
dünyāya ʿimāret
ḳılmazısañ senden şoñra
gelen daḫı
ḳılmayısar Vardı Ādem
bir ev yapdı Ḥavvāyıla
girdiler oturdılar Andan

4. **şoñra:**
Kısas 133
Satır: **37**
Sonra.
Andan şoñra Cebrāʿīl od
getürdi ṭaşıla demür
içinde Andan Cebrāʿīl
eytdi Yā
Ādem senüñ işüñ bu
odıla biter daḫı bu
demirile Demüri ṭaşa
vurdı od çıḳdı

5. **şoñra:**
Kısas 134
Satır: **1**
Sonra.
Andan şoñra
boyunduruḳ düzdi
Andan şoñra Cebrāʿīl
geldi bir ḳoç getürdi
Uçmaḳdan Anı
boġazladı Ḥavvāyıla
yidiler Tañrıya şükr
ḳıldılar Andan Ādem

6. **şoñra:**
Kısas 134
Satır: **1**
Sonra.
Andan şoñra
boyunduruḳ düzdi
Andan şoñra Cebrāʿīl
geldi bir ḳoç getürdi
Uçmaḳdan Anı
boġazladı Ḥavvāyıla
yidiler Tañrıya şükr
ḳıldılar Andan Ādem

7. **şoñra:**
Kısas 134
Satır: **15**
Sonra.
bitdi Öküz işedi noḫut
bitdi Öküz derledi
mercimek bitdi Andan
şoñra
Cebrāʿīl Ādeme
degirmen ögretdi
ögütdiler Allaha şükr
ḳıldılar Andañ şoñra

8. **şoñra:**
Kısas 134
Satır: **16**
Sonra.
bitdi Öküz işedi noḫut
bitdi Öküz derledi
mercimek bitdi Andan
şoñra
Cebrāʿīl Ādeme
degirmen ögretdi
ögütdiler Allaha şükr
ḳıldılar Andañ şoñra

9. **şoñra:**
Kısas 134
Satır: **22**
Sonra.
anlara namāz ḳılmaḳ
buyurdı Evvel namāz
kim Ādem peyġamber
ḳıldı irte
namāzıla öyle
namāzıyıdı Andan şoñra
Ḥaḳ Taʿālā bir aḳ bidnūs
viribidi vaḳt

10. **şoñra:**
Kısas 134
Satır: **33**
Sonra.
irişdüñ yohsa bir günde
irirsem gerekidi didi
Andan şoñra Ādem
peyġamber
yürüdi ʿimāretler eyledi
bağlar baḫçeler eyledi
Andan ṭavarlar ḳoyunlar
dutdı

11. **şoñra:**
Kısas 135
Satır: **10**
Sonra.
irkek bir dişi İrkek adını
ʿAbdullah virdi dişi
adını Emetullah virdi
Andan
şoñra gine ikiz oġlı oldı
Birinüñ adını ʿAbduʾr-
raḥman kodı ve birünüñ
adını

12. **şoñra:**
Kısas 135
Satır: **11**
Sonra.
Emetü'l-raḥīm ḳodı
Andan şoñra Ḥavvānuñ
yigirmi ḳarın oġlı oldı
Andan
şoñra Ḳābīl Hābīl oldı
Rivāyet iderler ki
Ḥavvānuñ yüz yigirmi
ḳarın oġlı oldı

13. **şoñra:**
Kısas 135
Satır: **12**
Sonra.
Emetü'l-raḥīm ḳodı
Andan şoñra Ḥavvānuñ
yigirmi ḳarın oġlı oldı
Andan
şoñra Ḳābīl Hābīl oldı
Rivāyet iderler ki
Ḥavvānuñ yüz yigirmi
ḳarın oġlı oldı

14. **şoñra:**
Kısas 136

Satır: **6**
Sonra.
ʿibādet eyledi … İbn
ʿAbbās rivāyet ḳılur
eydür ki Ādemüñ ömri
āḫıra irdi Şīte vaṣiyyet
ḳıldı ki benden ṣoñra
sen yirü

15. **ṣoñra:**
Kısas 136
Satır: **32**
Sonra.
bil kim ecelüñ yakın
geldi Daḫı Ādem eytdi
Benüm vefātum cumʿa
güni
olacaḳdur Cebrāʾīl beni
yuyacaḳdur Sen daḫı
andan ögrangil ki
senden ṣoñra

16. **ṣoñra:**
Kısas 137
Satır: **6**
Sonra.
eytdi Yā ana aġlamaġıl
ṣabr itgil Ādem Ḥaḳ
Taʿālā ḳonşuluġana
vardı
Çün Ḥavvā anı işitdi
urdı yüzin yırtdı Andan
ṣoñra ḳırḳ gün Ādemün
türbesin

17. **ṣoñra:**
Kısas 137
Satır: **34**
Sonra.
yidi yüz yigirmi yaşında
Andan ṣoñra Anuş öldi
Anuşdan ṣoñra Ḳaydar
öldi
Andan ṣoñra Mehāyīl
öldi andan ṣoñra
Mehmāyīl öldi andan
Ṣoñra Oḫnūḫ öldi

18. **ṣoñra:**
Kısas 137
Satır: **34**
Sonra.
yidi yüz yigirmi yaşında
Andan ṣoñra Anuş öldi
Anuşdan ṣoñra Ḳaydar
öldi
Andan ṣoñra Mehāyīl
öldi andan ṣoñra
Mehmāyīl öldi andan
Ṣoñra Oḫnūḫ öldi

19. **ṣoñra:**
Kısas 137
Satır: **34**
Sonra.
yidi yüz yigirmi yaşında
Andan ṣoñra Anuş öldi
Anuşdan ṣoñra Ḳaydar
öldi
Andan ṣoñra Mehāyīl
öldi andan ṣoñra
Mehmāyīl öldi andan
Ṣoñra Oḫnūḫ öldi

20. **ṣoñra:**
Kısas 137
Satır: **35**
Sonra.
Andan ṣoñra İdrīs öldi
Va'l-lahu aʿlem Ḳıṣṣa-i
İdrīs ʿAleyhi's-selām
İdrīs
peyġamber ʿaleyhi's-
selam Oḫnūḫ oġlıdur
Şīte beñzerdi Evvel
ḳalem dutup yazan

21. **ṣoñra:**
Kısas 138
Satır: **7**
Sonra.
öldi Bir daḫı andan
ṣoñra doġdı ol daḫı öldi
Andan İdrīs eytdi İlāhi
eger bu
kez oġlum olup ölmezse
kitābum oḳursa yüz
öküz oġlan besleyem
daḫı giyesi

22. **ṣonra:**
Kısas 138
Satır: **35**
Sonra.
oġlanlarındanam Andan
ṣonra bunca zamān
geçdi Ḳaynaş iki yüz
yaşına girdi
Yemlik durdı Ḳaynaşı
istedi Vardı atası evinde
buldı Atasından diledi
aldı çift

23. **ṣoñra:**
Kısas 139
Satır: **27**
Sonra.
Yāfeş Üç daḫı ḳızı oldı
Ḥaşūre Seyyide Mecūre
Andan ṣoñra ehli beyti
īmāna geldi yitmiş
kişiyidi Bundan ṣoñra
bir ʿavrat daḫı aldı
Andan daḫı iki

24. **ṣoñra:**
Kısas 139
Satır: **28**
Sonra.
Yāfeş Üç daḫı ḳızı oldı
Ḥaşūre Seyyide Mecūre
Andan ṣoñra ehli beyti
īmāna geldi yitmiş
kişiyidi Bundan ṣoñra
bir ʿavrat daḫı aldı
Andan daḫı iki

25. **ṣoñra:**
Kısas 139
Satır: **33**
Sonra.
di Üç yüz yıl tamām bu
işkenceyi çekdi Bundan
ṣoñra ol melik öldi bir
oġlı
ḳaldı atası yirine pādişāh
oldı Nūḥ vardı anı daḫı
dīne davʿet ḳıldı
Dirildiler

26. **ṣoñra:**
Kısas 142
Satır: **1**
Sonra.
Ṭūfāndan ṣoñra daḫı iki
yüz elli yıl diri oldı ve
bir rivāyetde biñ üç yüz
elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma
vaṣīyyet itdi Yā oġul iki
nesneyi işlegil ve iki
nesne

27. **ṣoñra:**
Kısas 142

Satır: **1**
Sonra.
Ṭūfāndan ṣoñra daḫı iki
yüz elli yıl diri oldı ve
bir rivāyetde biñ üç yüz
elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma
vaṣīyyet itdi Yā oġul iki
nesneyi işlegil ve iki
nesne

28. **ṣoñra:**
Kısas 142
Satır: **39**
Sonra.
dur Andan ṣoñra ḫalḳ
çoḳ oldı azdılar Kimi
puta kimi güneşe kimi
aya kimi
ılduza ṭapdılar Ḳaḳ
şerīʿat nedür bilmediler
Vardı Allah Taʿālā
bunlara Hūd

29. **ṣoñra:**
Kısas 143
Satır: **27**
Sonra.
ṣoñra Hūd ḫalḳı dīne
daʿvet itmege başladı ve
eytdi Ben ḥaḳ
peyġamberven
Gelüñ Tañrıyı bir bilüñ
ve beni ḥaḳ peyġamber
bilüñ didi Bunlar
eytdiler Yā

30. **ṣoñra:**
Kısas 144
Satır: **18**
Sonra.
ḳavmı divşürdi dört
yanına bir ḫaṭ çekdi
kendi içine girdi oturdı
Ḳaçan kim yil
ol ḫaṭṭa gelürdi yine
dönerdi Pes Hūd
ḳavmile anda ḳurtuldı
Andan ṣoñra Hūd

31. **ṣoñra:**
Kısas 144
Satır: **20**
Sonra.
yigirmi yıl daḫı diri oldı
vefāt itdi Aña uyanlar
ʿAcem ıḳlīmine vardılar
Sām
oġlanları ḳatına
dirildiler İki yüz yıldan
ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā Ṣāliḥ
peyġāmberi viri

32. **soñra:**
Kısas 146
Satır: **23**
Sonra.
uyan ḳavmi aldı Şāma
vardı yurt tutdı Andan
soñra on sekiz yıl diri
oldı andan
vefāt itdi Kendüden
ṣoñra Oġlı ḳalmadı An
İbrāhīm zamānı oldı
Ṣāliḥ

33. **ṣoñra:**
Kısas 146
Satır: **24**
Sonra.
uyan ḳavmi aldı Şāma
vardı yurt tutdı Andan
soñra on sekiz yıl diri
oldı andan
vefāt itdi Kendüden
ṣoñra Oġlı ḳalmadı An
İbrāhīm zamānı oldı
Ṣāliḥ

34. **ṣoñra:**
Kısas 147
Satır: **16**
Sonra.
sen bir pādişāh oġlı ben
bir derviş sen beni
nidersin Kenʿān rāzı
olmadı
menziline getürdi
Bundan ṣoñra Yāfeṣ
oġlanlarıyla Hāż
arasında ʿadāvet oldı

35. **ṣoñra:**
Kısas 148
Satır: **3**
Sonra.
Nemrūduñ pādişāhlıġı
soña irdi ki yitmiş biñ
serhengi varıdı Andan
ṣoñra çeri
dirdi geldiʿArab meliki
Yerşūsı öldürdi milkin
aldı Andan ṣoñra çeri
dirdi

36. **ṣoñra:**
Kısas 148
Satır: **4**
Sonra.
Nemrūduñ pādişāhlıġı
soña irdi ki yitmiş biñ
serhengi varıdı Andan
ṣoñra çeri
dirdi geldiʿArab meliki
Yerşūsı öldürdi milkin
aldı Andan ṣoñra çeri
dirdi

37. **ṣoñra:**
Kısas 148
Satır: **18**
Sonra.
ḳıldılar Pes beglerile
vardı eve girdi çep çevre
küfri daḫı artdı
mütekebbīr-i
cebbārı oldı Vardı
Tañrılık daʿvisin ḳıldı
Andan ṣoñra Nemrūd
nücūm ʿilmine

38. **ṣoñra:**
Kısas 149
Satır: **27**
Sonra.
ola Pes nesne dimedi
ammā göñlinden endīşe
gitmezdi Andan ṣoñra
yine
Nemrūd çoḳ bunuñ gibi
düşler görürdi Ḳavmine
eytdi Tīz müneccimler
getü

39. **ṣoñra:**
Kısas 151
Satır: **5**
Sonra.
Andan ṣoñra üç günde
bir varur oldı ki görürdi
Çünki İbrāhim iki
yaşında oldı
Cebrāīl geldi Uçmaḳdan
ṭaʿām getürdi yidürdi

içürdi Bir gün İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne

40. **şoñra:**
Kısas 152
Satır: **24**
Sonra.
çoḳ ʿitāb ḳıldı ki tīz var
oġlumı al gel Kişiler
veribidikleri İbrāhīmi
buldılar
gine geldiler Andan
şoñra üç yıl gine geçdi
Āzer öldi Pes putḫāneyi
ḳardaşı

41. **şoñra:**
Kısas 156
Satır: **11**
Sonra.
Nemrūddan şoñra beglik
bir yigide degdi
İbrāhīmle ḫōş dirilmege
başladı Zīrā
Nemrūda nice ʿaẕāb
oldıgın görmişidi ve ol
yigit şehdi-bāzidi Her
ḳanda ḫātūn

42. **şoñra:**
Kısas 156
Satır: **20**
Sonra.
görmeyince bac almazuz
Pes şanduġı açup Sāreyi
gördiler gözleri ḳamaşdı
Zīrā ki Ḥavvādan şoñra
Sāre gibi ḫub gelmedi
Eytdiler Bizüm
pādişāhumuz

43. **şoñra:**
Kısas 158
Satır: **40**
Sonra.
ḳatına geldi ne ki vaḳıʿ
olmışıdı ḫaber virdi
Hācer Ḥaḳ Taʿālānuñ
luṭfını işitdi
şükr ḳılup şāẕ oldı
Andan şoñra bir ḳaç gün
daḫı geçdi Pes ḥaḳ
Taʿālā emriyle

44. **şoñra:**
Kısas 159
Satır: **16**
Sonra.
yigit ḳılısar Şorduġı ol
sebebden idi Zīre ki her
kişi yigitligi sever Pes
yidi gün
den şoñra Sāre Ḫātūn
ḥāmile oldı Çün vilādet
vaḳtı oldı ṭoġurumadı
buñaldı

45. **şoñra:**
Kısas 160
Satır: **19**
Sonra.
ʿimāretler eytdi İsmāʿīl
evlendiginden şoñra
İbrāhīm durdı Hācerile
İsmāʿīli
görmege geldi Ol gün
İsmāʿīl evde degül idi
Deve üstünden İsmāʿīl
şordı Zīre

46. **şoñra:**
Kısas 162
Satır: **15**
Sonra.
gideceksin Andan şoñra
İbrāhīm yigirmi üç yıl
durdı öldi Andan Lūṭ
peyġamberi viribidi Lūṭ
İbrāhīmden şoñra geldi
Şāmda olurdı Ḳıṣṣa-i
Lūṭ

47. **şoñra:**
Kısas 162
Satır: **16**
Sonra.
gideceksin Andan şoñra
İbrāhīm yigirmi üç yıl
durdı öldi Andan Lūṭ
peyġamberi viribidi Lūṭ
İbrāhīmden şoñra geldi
Şāmda olurdı Ḳıṣṣa-i
Lūṭ

48. **şoñra:**
Kısas 163
Satır: **21**
Sonra.
peyġamber Şāma geldi
Andan şoñra yidi yıl diri
oldı Ḳızların İbrāhīm
ḳavminden birer kişiye
virdi Ḳıṣṣa-i İbrāhīm
ʿAleyhi's Selām

49. **şoñra:**
Kısas 164
Satır: **39**
Sonra.
eger Yūsufı ḳurd yiyirse
biz bu ḳuvvetile
yavuzlardan olavuz
ḳatuñda Andan şoñra
Yaʿḳūb Yūsufa destūr
virdi eytdi Yā Yūsuf gel
bir seni ḳoçayım
yiyleyeyim

50. **şoñra:**
Kısas 166
Satır: **36**
Sonra.
ṭoġdı Malik İbn Daġar
eytdi Ben size dimedüm
mi ol oġlanı ḫōş dutuñ
diyü
Andan şoñra nesne
dimediler iş güç
buyurmadılar Tā Mışra
degin vardı

51. **şoñra:**
Kısas 167
Satır: **5**
Sonra.
ḳaḳıdılar eytdiler Sen
bunuñ gibi söz dirseñ
seni kimse almaz didiler
Pes şoñra
Yūsuf ḳıymete çıḳdı Biñ
oḳḳa gümişe ve biñ
oḳḳa altuna ve biñ oḳḳa
incüye

52. **şoñra:**
Kısas 167
Satır: **11**
Sonra.
ki bize aṣṣısı ola yāḫūẕ
oġul idinevüz didi
Andan şoñra Yūsuf
Zelīḫānuñ
sarāyında kaldı Tā bāliʿ

olunca ol vaḳtın ki
Zelīḫā Yūsufı görmişidi
cān göñül

53. **şoñra:**
Kısas 168
Satır: **19**
Sonra.
ḳavlden eṣaḥdur Zīrā
şoñra ʿAzīz-i Mışr
ḳatında Yūsuf ol
oġlandan ṭanuḳlıḳ is
tedi Zīrā söyledigin
işitmişidi Ḥikāyet
şöyledür kim Ol vaḳt
kim Yūsuf eve

54. **şoñra:**
Kısas 170
Satır: **17**
Sonra.
terür Müʿminler daḫı
cān acısın duymazlar
Andan şoñra ol ʿavratlar
ittifāḳ idüp
danışdılar ki Yūsufı ala
nice getirevüz didiler
Zelīḫā daḫı anı işitdi
eytdi

55. **şoñra:**
Kısas 170
Satır: **37**
Sonra.
ḥikāyetlerin Yūsufa
ḫaber virdiler Üç
günden şoñra …
ol birisi eytdi Yā Yūsuf
ben düş gördüm ki üzüm
sıḳaram süci eylerem
didi

56. **şoñra:**
Kısas 171
Satır: **18**
Sonra.
ṭapmañ Bunlar eytdiler
Ol putlardan bīzār olduḳ
Yūsuf dīnine döndük di
diler Andan şoñra
bunlaruñ düşlerin taʿbīr
itdi eytdi Ol ki düşünde
sücilıḳ vi

57. **şoñra:**
Kısas 172
Satır: **15**
Sonra.
eytdi Yidi yıl taḫıl eyü
ola andan şoñra yidi yıl
daḫı ḳatı ḳızlıḳ ola taḫıl
her
giz bitmeye ʿālem ḳaḥṭ
ola Çünki sāḳī bu sözi
işitdi tīz geldi Melik'e
ḫaber virdi

58. **şoñra:**
Kısas 172
Satır: **33**
Sonra.
Andan şoñra dāyim
namaz ḳılur Her ne kim
getürürlerse kendü
yimez dervişlere
virür Günüñ ekserini
oruç dutar dünin irteye
değin ṭaʿāta meşgul olur
Melik

59. **şoñra:**
Kısas 173
Satır: **34**
Sonra.
Yaʿḳūb Yūsufıla sevgüsi
şol ḳadarıdı bir dem
görmezise cihan başına
ṭar olur
dı Andan şoñra
Yaʿḳūbdan bahā
dilediler ki iki gözin
bahā virdi Ol uçdan

60. **şoñra:**
Kısas 177
Satır: **9**
Sonra.
lar ġarīblerdür benüm
ḳatumda oda virüñ ne ki
ḫāṭırları dilerse virüñ
Andan şoñra
gözike kim şehrde yol
azmasuñlar benüm
ḳatumda olsunlar Pes
buyurdı ḳatına

61. **şoñra:**
Kısas 179
Satır: **21**
Sonra.
girdiğin şoñra ḫōşlıġa
nice irişdigin hepsini İbn
Yāmine ḫaber virdi
Yūsuf
eytdi Yā İbn Yāmin bu
benüm sırrum
ḳardaşlarumdan gizle
Yūsufmış dime

62. **şoñra:**
Kısas 180
Satır: **33**
Sonra.
Yehūda çaġırdıġı vaḳtın
Melik Reyyān ḳaçup
ḥiṣāra girmişidi Andan
şoñra Melike
ḫaber virdiler ki Yūsuf
ol yiğitleri dutdı didiler
Melik şāẕ oldı Yūsuf

63. **şoñra:**
Kısas 183
Satır: **32**
Sonra.
atına bindi yüridiler
Yaʿḳūb ḳanḳı nayibi
görse Yūsuf bu mıdur
dirdi Eytdürlerdi
Biz Yūsufuñ ḳulıyuz
dirleridi Andan şoñra
Yūsufuñ ʿalemi göründi
Çadır al

64. **şoñra:**
Kısas 184
Satır: **8**
Sonra.
pes yüz batman ṭaşı
havāya dügdürdi inerken
Yehūda anı dutdı
pādişāhuñ öñine ge
türdi dördi durdı Andan
şoñra her birisi Melike
birer hüner gösterdiler

65. **şoñra:**
Kısas 184
Satır: **13**
Sonra.
Mışır yöresinde melik
yurt virdi anda ḳaldılar
Andan şoñra Yaʿḳūb

yigirmi yidi
yıl diri oldı andan öldi
Melik Reyyān daḫı
Yaʿḳūbdan ṣoñra sekiz
yıl ṭoḳuz

66. **ṣoñra:**
Kısas 185
Satır: **21**
Sonra.
ṣoñra Yūsuf Tañrı
buyruġıla aldı on sekiz
yıl bile oldılar Yūsufuñ
andan yidi
oġlı ḳızı oldı Beşi er
ikisi ḳız idi Yaʿḳūbdan
ṣoñra peyġamberlıḳ
Yūsufa

67. **ṣoñra:**
Kısas 185
Satır: **32**
Sonra.
Ammā bundan maḳṣūd
İbrāhīmdür Yūsuf eytdi
İlāhi beni İbrāhīm
aṣlından ḳopar
Reyyān aṣlından
ḳoparma demişidi Pes
Yūsufdan ṣoñra
ḳardaşları biri biri ar

68. **ṣoñra:**
Kısas 185
Satır: **33**
Sonra.
dınca peygamber oldılar
tā Mūsā zamanına degin
Andan ṣoñra on iki
bölük ol
dılar tā firʿavn zamanına
degin Çünki firʿavn
zamanı oldı Beni İsrāʿīl
ḳavmı

69. **ṣoñra:**
Kısas 188
Satır: **24**
Sonra.
Sekiz yıl ḳoyunum güt
çünki sekiz yıl tamam
idesin ḳızı alasın didi
Andan
vardı Mūsā sekiz yıl Şu
ʿaybuñ ḳoyunın gütdi
Andan ṣoñra Mūsā
Şuʿaybuñ

70. **ṣoñra:**
Kısas 191
Satır: **37**
Sonra.
ṣoñra firʿavn ḳatına
varalum didi Mūsā eytdi
Bizi Tañrı veribidi ki işe
va
ruruz anuñ hükminsüz
nesne idemezem
Varalum Tañrı ḫaberin
firʿavna vi

71. **ṣoñra:**
Kısas 198
Satır: **8**
Sonra.
idemezsin didi Mūsā
eytdi …
Ayruḳ bundan ṣoñra
ṣorarsam beni yoldaş
idinmeyesin Bu suçum
daḫı ʿafv

72. **ṣoñra:**
Kısas 198
Satır: **33**
Sonra.
geldi Mūsā ḳavmı görüp
ṣāẕ oldılar Andan ṣoñra
Mūsā otuz yıl yidi ay
diri oldı
Mūsānuñ on iki ḫālifesi
oldı dükelinden Yūşaʿ
uluyıdı Hem
peyġamberlıḳ

73. **ṣoñra:**
Kısas 199
Satır: **23**
Sonra.
ṣoñra ṭoḳsan yıl sekiz ay
diri oldı On ḫālifesi
varıdı Yūşaʿdan ṣoñra
Beni
İsrāʿīl ḳavmı yitmiş
bölük oldılar her birisi
bir meẕheb dutdılar
Aralarında

74. **ṣoñra:**
Kısas 199
Satır: **34**
Sonra.
İy kāfirler size
peyġamber gine sizüñ
ḳavmüñüzden ola
Maḳṣūd oludu kim an
laruñ göñli ḫōş ola
Medyen ḳavmı İbrāhīm
dininde olurlardı ṣoñra
kāfir ol

75. **ṣoñra:**
Kısas 201
Satır: **31**
Sonra.
ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā ikindi
vaḳtında balıġa emr itdi
ki Deñiz kenārına var
Yūnusı anda bıraḳ Pes
balıḳ geldi Yūnusı anda
bıraḳdı Yūnus iñen żaʿīf
ol

76. **ṣoñra:**
Kısas 202
Satır: **5**
Sonra.
lediler şehre girdiler
Andan ṣoñra Yūnus otuz
yıl diri oldı ḳavmına
şerīʿat ög
retdi daḫı dünyādan naḳl
itdi Ḳıṣṣa-i Eyyūb
ʿAleyhi's selām

77. **ṣoñra:**
Kısas 204
Satır: **19**
Sonra.
anıñıla ur andın sına
ḫāniş olmayasın Vardı
Eyyūb eyle itdi Andan
ṣoñra ḳırḳ
sekiz yıl diri oldı Ḳıṣṣa-i
Dāvud ʿAleyhi's-selām
Dāvud

78. **ṣoñra:**
Kısas 206
Satır: **30**
Sonra.
Ṭālūt gördi ki ol ḳavm
hep aña yüz dutdılar
vardı gine peşīmān oldı
Ḳaṣd itdi

ki gine ala ammā
alımadı Bir zamāndan
ṣoñra Ṭālūt öldi
pādişāhlıḳ Dāvuda

79. **ṣoñra:**
Kısas 206
Satır: **31**
Sonra.
değdi Andan ṣoñra
peyġamberliḳ degdi
Cebrāʿīl Zebūrı getürdi
ḫalḳ içinde ḥükm
ḳıldı Andan Ḥaḳ Taʿālā
Dāvuda üç ʿata virmişidi
Evvel ḫūb āvāz Ḳaçan
kim

80. **ṣoñra:**
Kısas 211
Satır: **1**
Sonra.
kimse aña oturmadı
Andan ṣoñra Puḫte'n-
naṣr olıcaḳ ol diledi ki
otura Taḫtuñ ṣaġ
yanındaġı arslan urdı
Puḫte'n-naṣruñ bir
ayaġın ṣıdı Daḫı

81. **ṣoñra:**
Kısas 211
Satır: **4**
Sonra.
bir rivāyetde Puḫte'n-
naṣruñ bir vezīri varıdı
ol oturdı ʿAdl-i
berekātında
andan ṣoñra
Anṭākiyyada şöyle ḳaldı
Andan Beytü'l-
Muḳaddise iletdiler anda

82. **ṣoñra:**
Kısas 212
Satır: **33**
Sonra.
diledüñ … Süleymān
Pādişāhlıḳ diledüm ki
benden ṣoñra kim
seye benüm gibi olmaya
Ḳarınca eytdi Bu sözde
ḥased ḳoḳusı gelir Her
ki

83. **ṣoñra:**
Kısas 220
Satır: **7**
Sonra.
di naʿra urdı Evden
çıḳdı yazıya düşdi
Andan ṣoñra Zekeriyyā
vefāt itdi
Ḥaḳ Taʿālādan Yaḥyāya
emr oldı kim Beni İsrāʿīl
ḳavmına peyġamberlıġa
vara

84. **ṣoñra:**
Kısas 220
Satır: **42**
Sonra.
ta öldiren kişiler
ölmeyince Andan
buyurdı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ey
lediler içini ṭopraġıla
ṭoldurdılar Andan ṣoñra
Beni İsrāʿīl meliki
Ṣayḫūn öldi

85. **ṣoñra:**
Kısas 229
Satır: **33**
Sonra.
dürdi milki şöyle ḳaldı
kimse almadı Andan
ṣoñra gine bayaġı gibi
oldı ādem
ṣūretinde Süddī
rivāyetinde budur kim
çūn Ḥaḳ Taʿālā Puḫte'n-
naṣrı gine

86. **ṣoñra:**
Kısas 231
Satır: **8**
Sonra.
lısardur Pes Cebrāʿīl
Meryemüñ yeñini dutdı
urdı Ṣoloḳ sāʿat Meryem
ḥāmile oldı Tañrı
emriyle Ammā bunda
ḳavl çoḳdur Üç günden
ṣoñra Ḥaḳ

87. **ṣoñra:**
Kısas 233
Satır: **18**
Sonra.
ḫalāyıḳa rızḳ viren
sensin dedi … Ḥaḳ
Taʿālādan ḫiṭāb geldi
kim Yā ʿĪsā anı ki sen
dilersin vireyin Ṣoñra
her kim

88. **ṣoñra:**
Kısas 233
Satır: **26**
Sonra.
yenler gice yatdılar irte
ṭuru geldiler Bir kezden
ṭoñuz oldılar meymun
oldılar
Üç günden ṣoñra öldiler
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Bir zamān
bunuñ üzerine

89. **ṣoñra:**
Kısas 233
Satır: **34**
Sonra.
ḳıldı ṭaşra çıḳdı Çün anı
gördiler ʿĪsā diyü anı
dutdılar öldürdiler aşa
ḳodılar
Ṣoñra biri birine eytdiler
Eger bu aşa ḳoduġumuz
ʿĪsāyısa Uşyū ḳanı eger
bu

90. **ṣoñra:**
Kısas 233
Satır: **40**
Sonra.
mekrinden ḳurtılasız
Daḫı her ki size ẓulm
eyleye siz aña eylik idiñ
ḫulḳıla
ḫalḳı Tañrıya daʿvet idiñ
didi Vaṣiyyet itdiginden
ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā ʿĪsāya
iki

91. **ṣoñra:**
Kısas 233
Satır: **41**
Sonra.
ḳanat virdi feriştelere
göge çıḳdı Andan ṣoñra
Meryem altı ay diri oldı
Ḥavāriyyūnlar ol ṭaġda
ḳaldılar ʿibādete meşġūl

oldılar Bir gün seher
vaḳtında uyudılar

92. **şoñra:**
Kısas 234
Satır: **16**
Sonra.
Ben bu ḫalḳ arasında
olımazam baña bir
ḫalvet yir gerek tā ki
ʿibādet idem
dedi Vardılar ṭaġda aña
bir ev yapırvirdiler anda
ḳaldı Bir zamāndan
şoñra

93. **şoñra:**
Kısas 234
Satır: **21**
Sonra.
zamāndan şoñra gine
eytdi Bu gice ʿĪsā geldi
eytdi Güneş benüm
ḳatumdan
ṭoġar Güneşe ḳarşu
secde idüñ dedi Tā ki
güneş her gün bunlaruñ
selāmın

94. **şoñra:**
Kısas 238
Satır: **15**
Sonra.
oldı Ruḳiyye Fāṭıma
Ümmügülsüm Zeyneb
Andan şoñra Resūl
ḫażreti bü
yüdi az ḳaldı vaḥy gele
Her ḳanda ki Resūl
yaluñuz olsa āvāz gelirdi
Yā

95. **şoñra:**
Kısas 238
Satır: **30**
Sonra.
eytdi Yā ʿammı hīç
kitābda bildüñ mi kim
āḫır zamānda bir
peyġamber gele
Varḳa eytdi Ben
Tevrītde buldum ki
çünki ʿĪsā göge aġa
andan şoñra bir

96. **şonra:**
Kısas 238
Satır: **42**
Sonra.
Ḫadīce vardı Resūl
öñinde īmān getirdi
Evvel ʿavratlardan īmān
getiren Ḫadīce idi
Andan şonra Ḫadīce biş
yıl diri oldı öldi Andan
şoñra Resūl on üç yıl
Kaʿbede

97. **şoñra:**
Kısas 238
Satır: **42**
Sonra.
Ḫadīce vardı Resūl
öñinde īmān getirdi
Evvel ʿavratlardan īmān
getiren Ḫadīce idi
Andan şonra Ḫadīce biş
yıl diri oldı öldi Andan
şoñra Resūl on üç yıl
Kaʿbede

98. **şoñra:**
Kısas 239
Satır: **11**
Sonra.
adım gitdi döndi gine
geldi īmān getirdi
Andan şoñra daʿvete
meşġul oldı
Ḳureyş ulularından
baʿzısın īmāna getirdiler
Bilāl-i Ḥabeşi Şuheyb-i
Rūmi mü

99. **şoñra:**
Kısas 242
Satır: **30**
Sonra.
oḳudı ḥāli bildi Beglerin
cemʿ ḳıldı eytdi Yā
begler Mūsā peyġamber
eytdi
ki Benden şoñra ʿĪsā
peyġamber geliser ʿĪsā
eytdi Benden şoñra
Aḥmed ge

100. **şoñra:**
Kısas 243
Satır: **4**
Sonra.
sizi daḫı azdura Zinhār
varıcaḳ dut anı bize
viribi Tā ki biz daḫı
oḥumuzı an
lardan alavuz Ol bitiyi
ʿAmru bin ʿĀṣa virdiler
aldı gitdi Üç aydan
şoñra

101. **şoñra:**
Kısas 243
Satır: **6**
Sonra.
melik Necāşiye geldi
bitisin virdi Çün melik
bitiyi açdı oḳudı eytdi
Ol di
digüñüz kişi daḫı bize
gelmedi gelicek görevüz
didi Bir ḳaç günden
şoñra Caʿfere

102. **şoñra:**
Kısas 228
Satır: **32**
Sonra.
Tevrīti ezber oḳudı
aġzından yazdılar
Andan ʿÜzeyre inandılar
Bir nicesi eyt
diler Bir kişi ki öle yüz
yıldan şoñra nice dirile
Bu ʿÜzeyr degüldür illā
ki

103. **şoñra:**
Kısas 234
Satır: **23**
Sonra.
baña degüre dedi Bir
zamāndan şoñra eytdi
Hīç kimse ʿĪsā ḳıldıġın
ḳılmadı
didi Ol ölüyi diri ḳıldı
gözsüze göz virdi
Gökten yire indi
Meryem ḳarnında

104. **şoñra:**
Kısas 242
Satır: **30**
Sonra.

oḳudı ḥāli bildi Beglerin
cemʿ ḳıldı eytdi Yā
begler Mūsā peyġamber
eytdi
ki Benden şoñra ʿĪsā
peyġamber geliser ʿĪsā
eytdi Benden şoñra
Aḥmed ge

105. **şoñra:**
Kısas 137
Satır: **31**
Daha sonra.
Şīte beñzerdi Kendüden
şoñra anı yirine ḳodı Şīt
aña daḫı vaṣiyyet ḳıldı
ki Ḳābīl oġlanlarından
ḳanda bulursañ öldürgil
didi Pes Şīt daḫı vefāt
itdi

106. **şoñra:**
Kısas 137
Satır: **33**
Daha sonra.
yidi yüz yigirmi yaşında
Andan şoñra Anuş öldi
Anuşdan şoñra Ḳaydar
öldi
Andan şoñra Mehāyīl
öldi andan şoñra
Mehmāyīl öldi andan
Şoñra Oḫnūḫ öldi

107. **şoñra:**
Kısas 137
Satır: **33**
Daha sonra.
yidi yüz yigirmi yaşında
Andan şoñra Anuş öldi
Anuşdan şoñra Ḳaydar
öldi
Andan şoñra Mehāyīl
öldi andan şoñra
Mehmāyīl öldi andan
Şoñra Oḫnūḫ öldi

108. **şoñra:**
Kısas 142
Satır: **28**
Daha sonra.
alurlarıdı Bir gün Ḥām
daḫı durdı oġlanların
isteyü anda geldi bir
zamān anla
ruñıla ḳaldı Āḫır vefāt
itdi ve ol iki oġlan ki
şoñra olmışıdı Anlar
durdılar

109. **şoñra:**
Kısas 155
Satır: **25**
Daha sonra.
Tañrıñla ceng itdüm Ol
daḫı gelsün benümile
ugraşsın Andan şoñra
kırḳ gün
daḫı İbrāhīm geldi
Nemrūdı daʿvet itdi Her
gün ḥüccet ideridi
Nemrūdı uydu

110. **şoñra:**
Kısas 162
Satır: **18**
Daha sonra.
Peyġamber ʿAleyhi's-
selām Lūṭ Şāmda olurdı
Bir şehre peyġamberlıġa
geldi Ol ḳavm Lūṭa
inandılar īmān getürdiler
Şoñra İblīs geldi anlara
vesvese

111. **şoñra:**
Kısas 175
Satır: **15**
Daha sonra.
Şoñra atasıyla buluşıcaḳ
daḫı mecmūʿını āẕād
ḳıldı şükr itdi Bildiler ki
Yūsuf Tañrı
dōstıymış Nükte Yūsuf
bir maḫlūḳıdı Mışr ḫalḳı
cümle iḳrār eylediler ki

112. **şoñra:**
Kısas 184
Satır: **14**
Daha sonra.
Mışır yöresinde melik
yurt virdi anda ḳaldılar
Andan şoñra Yaʿḳūb
yigirmi yidi
yıl diri oldı andan öldi
Melik Reyyān daḫı
Yaʿḳūbdan şoñra sekiz
yıl ṭoḳuz

113. **şoñra:**
Kısas 185
Satır: **22**
Daha sonra.
şoñra Yūsuf Tañrı
buyruġıla aldı on sekiz
yıl bile oldılar Yūsufuñ
andan yidi
oġlı ḳızı oldı Beşi er
ikisi ḳız idi Yaʿḳūbdan
şoñra peyġamberlıḳ
Yūsufa

114. **şoñra:**
Kısas 200
Satır: **12**
Daha sonra.
Şuʿayb gine yiriñe gel
didi Pes Şuʿayb gine
yirine geldi Ol ḳavm
helāk olup
īmānsuz gitdiler Andan
Şuʿayb on yıl diri oldı
andan şoñra ömri āḫire
irdi öldi

115. **şoñra:**
Kısas 203
Satır: **36**
Daha sonra.
virdi anuñçün iñiledüm
dedi Cebrāʾīl eytdi Sen
ol ḳurdı kendü eliñile
ḳoduñ Ḳuluñ dileği
Tañrı ḳatında hebādur
didi Andan şoñra Ḥaḳ
Taʿālā

116. **şoñra:**
Kısas 221
Satır: **23**
Daha sonra.
Ḳardaşları Yāfes
oġlanlarından idi
Tūfāndan şoñra ol ṭaġ
ardına düşmişleridi
Dişisinden biñ oġlan
doġardı derḥāl dişisiyle
erkegi beraber olurdı
Şūretleri

117. **şoñra:**
Kısas 241
Satır: **30**
Sonra.

işitdi buyurdı bindiler
Ḳureyżanuñ ḳalʿasın
egritdiler Anda Maʿāẕa
oḳ
doḳundı eytdi İlāhi
benüm Ḳureyżadan
dādumı alıvir alayın
andan ṣoñra ölür

118. **ṣoñra:**
Kısas 121
Satır: **27**
Daha ileri bir zamanda; ardından.
evvel saḳfın yaratdı ki
ʿarşdur … Andan ṣoñra
yiri gögi yaratdı
Andan Ḥaḳ Taʿālā yili
yaratdı Buyurdı ki Ṣuyı
götür Pes ʿarşı ṣu üstine
ḳodı

119. **ṣoñra:**
Kısas 121
Satır: **29**
Daha ileri bir zamanda; ardından.
ṣuyı yil üstine ḳodı …
Andan ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā
ʿarşı götüren
feriṣteleri yaratdı Anlar
dört feriṣtedür Ḳaçan
kim ḳıyāmet güni olsa

120. **ṣoñra:**
Kısas 121
Satır: **6**
Sonra, ardından.
ḳalemüñ ucı
yaʿḳūtdandır Arasından
nūr-ı cesim nitekim
ādemīler kaleminden
mürekkeb çıḳtıġı gibi
Pes Ḥaḳ Taʿālā böyle
yaratduġından ṣoñra emr
eyledi

121. **ṣoñra:**
Kısas 124
Satır: **39**
Sonra, ardından.
Māricedür Andan ṣoñra
anuñ adı daḫı Māricedür
Bunlar biribirile cimāʿ
ḳıldılar cān ṭoġdı cāndan
cin ṭoġdı Çünki ḳavm
üredi çoḳ oldı

122. **ṣonra:**
Kısas 126
Satır: **32**
Sonra, ardından.
cānını Ḥaḳ Taʿālā
yaratdı Cebrāʿīle emr
eyledi ki ol cānı nūra
bandurıñ andan
ṣonra ḳalbine ḳoyuñ
arḳun arḳun dutuñ
Andan ṣoñra cān naẓar
ḳıldı gördi ki

123. **ṣoñra:**
Kısas 126
Satır: **32**
Sonra, ardından.
cānını Ḥaḳ Taʿālā
yaratdı Cebrāʿīle emr
eyledi ki ol cānı nūra
bandurıñ andan
ṣonra ḳalbine ḳoyuñ
arḳun arḳun dutuñ
Andan ṣoñra cān naẓar
ḳıldı gördi ki

124. **ṣoñra:**
Kısas 138
Satır: **11**
Sonra, ardından.
senüñ ḥükmine rāżıyam
Ammā ben dilerem ki
benden ṣoñra bir oġlum
ḳala
kitābum oḳuya ḥükmin
duta ümmetüme ḫaber
vire Pes bir gün Cebrāʿīl
geldi

125. **ṣoñra:**
Kısas 138
Satır: **15**
Sonra, ardından.
oldı Bundan ṣoñra İdrīs
diledi kim ol oġlan diri
ḳala ḫalḳı dīne daʿvet
ḳıla
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
İdrīs ol oġlanuñ daḫı ʿāli
mertebesi varıdı İdrīs

126. **ṣoñra:**
Kısas 146
Satır: **26**
Sonra, ardından.
peyġanberile İbrāhīm
peyġamber arasında
peyġamberler ḫaber
virürlerdi illā
uymazlarıdı Çoḳ zamān
arada geçdi ḳamusı puta
ṭapar oldılar Andan
ṣoñra

127. **ṣoñra:**
Kısas 146
Satır: **30**
Sonra, ardından.
Taʿālā Nūḥ ḳavmın
ṭufānıla helāk ḳıldı ve
Ād ḳavmin yille ve
Ṣemūd ḳavmin
zemzemeyile bunlardan
ṣoñra bir ḳavm daḫı
geldi ki Nūḥ peyġamber
oġlanlarından

128. **ṣoñra:**
Kısas 163
Satır: **30**
Sonra, ardından.
Yaʿḳūbuñ ḳamu
oġlanları ʿilm oḳurlardı
Dükelinden artuḳ Yūsufı
severdi
Hem dükelinden çoḳ
oḳumışıdı Pes Yaʿḳūb
diledi kim kendünden
ṣoñra

129. **ṣoñra:**
Kısas 198
Satır: **35**
Sonra, ardından.
daḫı Mūsādan ṣoñra
Yūşaʿa değdi Hikāyet-i
Yūşaʿ İbni Nūn
Yūşaʿ Yaʿḳūb
oġlanlarından idi Hem
Mūsānuñ atası ḳardaşı
oġlıyıdı Tevrīti

130. **ṣoñra:**
Kısas 199
Satır: **23**
Sonra, ardından.

şoñra ṭoḳsan yıl sekiz ay
diri oldı On ḥālifesi
varıdı Yūşaʿdan şoñra
Beni
İsrāʿīl ḳavmı yitmiş
bölük oldılar her birisi
bir meẕheb dutdılar
Aralarında

131. **şoñra:**
Kısas 210
Satır: **7**
Sonra, ardından.
pādişāhlıḳ virdi Benden
ilerü gelenlere
virmemişdür ve benden
şoñra gelenlere
daḫı virmeyiserdür
Süleymānuñ pādişāhlıġı
şuña irmişidi kim ḳuşlar
cāsūsıdı

132. **şoñra:**
Kısas 146
Satır: **18**
Müteakiben, ardından.
deve başını ḳuyuya
ḳoyduġı vaḳtin geldiler
ayaġına ip taḳup
siñirlerin
çeldiler deveyi yaralu
eylediler Üç güne degin
diri oldı üç günden
şoñra öldi

133. **şoñra:**
Kısas 202
Satır: **27**
-nin ardından, arkasından.
aldı didi Yidi günden
şoñra çiftlerine
develerine od düşdi
yandı Ol vaḳt
Eyyūb namāz ḳılırdı
Çiftçiler deveciler
geldiler Öküzlerüñ
develerüñ oda

134. **şoñra:**
Kısas 202
Satır: **29**
-nin ardından, arkasından.
yandı dediler Eytdi
Tañrı virdi Tañrı aldı
Yidi günden şoñra anbar
du
tanlar geldiler eytdiler
Anbarlarına bit düşdi
hep yidi dediler Eyyūb
eytdi

135. **şoñra:**
Kısas 202
Satır: **31**
-nin ardından, arkasından.
Tañrı virdi Tañrı aldı
didi namāza durdı Yidi
günden şoñra ortaḳları
geldiler
eytdiler Taḫıllarıñı hep
yil çaldı didiler Añа
daḫı ol ḥaberi virdi
namāza

136. **şoñra:**
Kısas 202
Satır: **33**
-nin ardından, arkasından.
durdı Yidi günden şoñra
evine od düşdi nesi
varısa yandı Geldiler
eytdiler
Evüñ ocaġa yandı
didiler Gine ol sözi dedi
Yidi günden şoñra
ḫazīnesinde

137. **şoñra:**
Kısas 202
Satır: **34**
-nin ardından, arkasından.
durdı Yidi günden şoñra
evine od düşdi nesi
varısa yandı Geldiler
eytdiler
Evüñ ocaġa yandı
didiler Gine ol sözi dedi
Yidi günden şoñra
ḫazīnesinde

138. **şoñra:**
Kısas 202
Satır: **36**
-nin ardından, arkasından.
ne ḳadar altun gümiş
varısa hep ṭaş oldı
Eyyūb eytdi Ol ki işe
yaramazdı
gitdi Ol ki ḥāsılı bu idi
bizümle ḳaldı dedi Pes
yidi günden şoñra dört
oġlı üç

139. **şoñra:**
Kısas 202
Satır: **40**
-nin ardından, arkasından.
eytdi Yā muʿallim eger
sen daḫı ḫayr varımıssa
sen daḫı bile şehīd
olurduñ
didi Aġlamadı ṣabr
eyledi ʿavratına öğüt
virdi Yidi günden şoñra
Eyyūb

140. **şoñra:**
Kısas 207
Satır: **31**
-nin ardından, arkasından.
aydan şoñra bir oġlı
ṭoġdı adını Süleymān
virdi Bir gün Dāvud
miḥrābda otu
rurdı Ḥaḳ Taʿālā iki
ferişte viribidi ādem
şuretinde Çün Dāvud
anları gördi

141. **şoñra:**
Kısas 208
Satır: **37**
-nin ardından, arkasından.
kendüden şoñra milk
nübüvvet bunuñ
olısardur Pes Dāvud
milki aña
ışmarladı ḳalan
oġlanlarından anı
yigledi Daḫı ol yüzük
ḳaşı kim Ādemden

142. **şoñra:**
Kısas 217

Satır: **32**
-nin ardından, arkasından.
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Çün
Süleymāna ölüm
veribidüm hīç kimseye
bildürmedüm
ʿāṣāyı ḳudretüle
saḳladum Pes ṣoñra aḳ
ḳarınca ʿāṣāyı yidi
Andan ʿāṣā sındı

143. **ṣoñra:**
Kısas 217
Satır: **36**
-nin ardından, arkasından.
Eger bilselerdi bir yıl
ṭaġ kesmeyelerdi
Süleymān ölümün
bilelerdi Pes öl
düginden ṣoñra ḳavmı
Şāma iletdiler Ol vaḳtın
Beni İsrāʾīl içinde yidi
biñ

144. **ṣoñra:**
Kısas 218
Satır: **10**
-nin ardından, arkasından.
ḳıldı … Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Zekeriyyā
saña bir oġul baġışladuḳ
adı Yaḥyādur dedi Pes
ḳırḳ günden ṣoñra
ʿavratı

145. **ṣoñra:**
Kısas 218
Satır: **11**
-nin ardından, arkasından.
ḥāmile oldı ṭokuz aydan
ṣoñra Yaḥyā vücūda
geldi Zekeriyyā yigirmi
yıl diri
oldı Ölüme sebep bu
oldı kim cuhūdlar
Zekerriyāyı öldürmek
dilediler Ze

146. **ṣoñra:**
Kısas 218
Satır: **21**
-nin ardından, arkasından.
Yaḥyāya dedi …
Ḫaberde ṣöyledür kim
İbrāhīmden ṣoñra Beni
İsrāʾīlde seksen biñ
peyġamber geldi
Yaḥyādan maʿṣūm
yoġıdı Az ʿömr içinde

147. **ṣoñra:**
Kısas 218
Satır: **31**
-nin ardından, arkasından.
olısardur Andan ḳırḳ
günden Ṣoñra Īsā doġdu
Yāhyānuñ ʻömri ḳırḳdan
bir yıl
eksik idi dāyim aġlardı
Ṭamu ḳorḳusından Bir
gün aña ṣordılar ki Yā
Yaḥyā

148. **ṣoñra:**
Kısas 229
Satır: **8**
-nin ardından, arkasından.
didi Andan Dāniyāl gitdi
vardı kendü ḥāline
meşġūl oldı Durdı
Puḫte'n-naṣr
ol şehrüñ meliki ḳatna
geldi ḫizmet itdi Bir kaç
ġünden ṣoñra ḳatında

149. **ṣoñra:**
Kısas 229
Satır: **24**
-nin ardından, arkasından.
aña delālet ider ki Oġluñ
senden aşaġa pādişāh
ola Ḳarnuñ baḳırdan
olduġı
aña delālet ider ki
Oġluñdan ṣoñra gelen
daḫı kemter ola Uyluġuñ
demirden

150. **ṣoñra:**
Kısas 229
Satır: **25**
-nin ardından, arkasından.
olduġı aña delālet ider ki
Andan ṣoñra gelen
pādişāhlıḳ iki bölük ola
ʿacemden
daḫı bir melik ḳopa İki
incigüñ kiremitden
olduġı aña delālet ider ki
Pādişāhlıḳ

151. **ṣoñra:**
Kısas 131
Satır: **42**
Sonra, müteakiben.
aġacıdur Ādem anuñla
dişin ḳurdadı Çıḳdı
Ḥavvā eytdi Ben daḫı
bir nesne
duta çıkayın didi Bir
yüzük ḳaşın aġzına
ḳoydı duta çıḳdı ki ṣoñra
Süleymān'a

152. **ṣoñra:**
Kısas 160
Satır: **35**
Ardından.
Andan ṣoñra İsmāʿīl
birle İsḥāḳ saḳlandı Pes
ḥaḳ Taʿālā buyurdı ki
Yā İbrāhīm
benüm içün bir ev yap
diyü buyurdı İbrāhīm
ʿAleyhi's-Selām Kaʿbe

153. **ṣoñra:**
Kısas 209
Satır: **1**
Ardından, arkasından, müteakiben.
eytdi Yā oġlanlarum her
ki şol yüzük ḳaşındaġın
oḳuya benden ṣoñra
peyġamberliḳ anuñdur
didi Aldılar hīç birisi ol
yazıyı oḳuyımadılar Pes
Sü

sor:

1. **sor:**
Kısas 185
Satır: **8**
Sormak, sual etmek.

anı işitdi özi göyündi
buyurdı Zelīḫāyı saraya
iletdiler Andan Cebrāʿīl
geldi
eytdi Yā Yūsuf sor
Zelīḫāya ki senden ne
ister Yūsuf sordı ki Yā
Zelīḫā ne

2. **şorar:**-*ar*
Kısas 196
Satır: **2**
Sormak, sual etmek.
Taʿālā didigi olur ki Yā
Mūsā ḳandayıduñ Eytdi
Şuʿayb ḳatındayıdum
Dükeli
nesneyi bilür amma
şorar Eytdi Neylerdün
Eytdi İlāhi ḳoyun
güderdim

3. **şorar:**-*ar*
Kısas 196
Satır: **2**
Sormak, sual etmek.
Taʿālā didigi olur ki Yā
Mūsā ḳandayıduñ Eytdi
Şuʿayb ḳatındayıdum
Dükeli
nesneyi bilür amma
şorar Eytdi Neylerdün
Eytdi İlāhi ḳoyun
güderdim

4. **şor:**
Kısas 197
Satır: **29**
Sormak, sual etmek.
her ne şorarsañ şor gine
dön Tā ki ben daḫı Tañrı
ḳullıġından ḳalmayam
Sen
daḫı Tañrı
Peyġamberisin Eger
maḳsūduñ yirine
gelmezse ḳorḳaram ki
Ḥaḳ

5. **şor:**
Kısas 206
Satır: **40**
Sormak, sual etmek.
ledi eytdi İlāhi bir
nesneden ġuşşalanıram
dilerem ki anı Ḥażretüñe
şoram
Ḥaḳ Taʿālā ḫōẕ bilir
Ḫıtāb geldi ki Yā Dāvud
şor Eytdi Kitābda
İbrāhīmi

6. **şor:**
Kısas 212
Satır: **32**
Sormak, sual etmek.
kaç mesʿele şorayın ve
hem ögredeyin Ol vaḳtın
benüm ʿilm ehlidügümi
bilesin
Andan Süleymān eytdi
Şor yā ḳarınca dedi
Eytdi Yā Süleymān
Tañrıdan ne

7. **şor:**
Kısas 213
Satır: **15**
Sormak, sual etmek.
ḥālin şor dedi Ben her
gice daşra çıḳaram
kendü ḳavmümüñ elüm
altındaġı ki
şilerüñ ḥālin görürem
Eger biri birine ẓulm
itseler ben ʿadl iderem
eger şayru

8. **şor:**
Kısas 216
Satır: **14**
Sormak, sual etmek.
kendü taḫtın gördi
Süleymānuñ maḳṣūdı
buyıdı kim Belḳısuñ
zīrgeligin bileyidi
Belḳıs çūn ol taḫta baḳdı
Süleymān Āṣafa baḳdı
eytdi Şor görelüm

9. **şorarsın:**-*ar, -sın*
Kısas 223
Satır: **18**
Sormak, sual etmek.
milki saña yitmedi
gözüñ ṭoymadı mı ki
bunda geldiñ dedi Daḫı
ol ḫuş eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn baña
ḫaber vir Eytdi Ne
şorarsın Ol eytdi Yir
yüzinde

10. **şorarsın:**-*ar, -sın*
Kısas 223
Satır: **25**
Sormak, sual etmek.
ḳuş eytdi Korḳma ḫaber
vir daḫı ne şorarsın Ḳuş
eytdi Lā
ilāhe illa'llah kelimesin
dirler mi Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Dirler Ol ḳuş
kendüzin

11. **şorma:**-*ma*
Kısas 232
Satır: **20**
Sormak, sual etmek.
Muʿallim daḫı ʿĪsāya
ebced yazdı virdi ʿĪsā
eytdi Bunuñ maʿnīsi
nedür baña
eydivir dedi Muʿallim
eytdi Sen oḳı maʿnīsin
şorma Eytdi Ben
maʿnīsin

12. **şordılar:**-*dı, -lar*
Kısas 218
Satır: **32**
Sormak.
olısardur Andan ḳırḳ
günden Şoñra Īsā doġdu
Yāḥyānuñ ʿömri ḳırḳdan
bir yıl
eksik idi dāyim aġlardı
Ṭamu ḳorḳusından Bir
gün aña şordılar ki Yā
Yaḥyā

13. **şordılar:**-*dı, -lar*
Kısas 218
Satır: **38**
Sormak.
İsrāʿīl ḳavmından yitmiş
ʿālim kişi bile yürürlerdi
Yaḥyā üç günde bir
ṭaʿām
yirdi Şordılar ki Yā
Yaḥyā nişe üç günde bir
ṭaʿām yirsin Yaḥyā eytdi
Ol

14. **şordılar:**-*dı, -lar*
Kısas 219
Satır: **32**
Sormak.
Zekeriyyānuñ ʿaklı gitdi
Eytdi ʿAyālüm helāk
eylemişem didi Pes atası
anası
anı isteyü durdılar
Yāzıya çıḳdılar giderken
bir çobana uġradılar
Şordılar ki

15. **şordılar:**-*dı, -lar*
Kısas 219
Satır: **35**
Sormak.
ne kişidür nedür dedi
Pes şordılar ol ṭaġ ardına
vardılar gördiler ki
Yaḥyā ba
şını bir ṭaş üzerine
ḳomış aġlar Añılcaḳ
atası geldi elin
Yaḥyānuñ başı üzere

16. **sor:**
Kısas 204
Satır: **24**
Sormak.
Yā Dāvud biz seni yir
yüzine ḫalīfe ḳılduḳ
ādemīler arasında
ḥükm eyle ḥaḳı ḥaḳa sor
hevāña mutābaʿat itme
Çün Dāvud büyüdi

17. **şordum:**-*du, -m*
Kısas 122
Satır: **1**
Birine soru yönelterek herhangi bir konuda bilgi istemek, sual etmek.
şordum ki Yā
Resūlu'llah Ḳur'ān
içinde ḳanḳı āyet
efdaldür Eytdi Āyete'l-
Kürsi Eytdi Yidi ḳat gök
ve yidi ḳat yir olsa kürsi
ḳatında bir ḥalḳa gibi

18. **şoruñ:**-*uñ*
Kısas 231
Satır: **31**
Sormak, sual etmek.
Zekeriyyā eytdi Anı
Meryemden şoruñ dedi
Anlar eytdiler Yā
Meryem
… Eytdiler Atañ anañ
eyü kişilerdi sen bu
oġlanı

19. **şoruñ:**-*uñ*
Kısas 231
Satır: **34**
Sormak, sual etmek.
ḳanda bulduñ … Andan
Meryem ʿĪsādan yaña
işāret itdi eytdi Şol
oġlana şoruñ ol doġrıyı
söyleye dedi Eytdiler …

20. **şoram:**-*a, -m*
Kısas 206
Satır: **39**
Sormak.
ledi eytdi İlāhi bir
nesneden ġuṣṣalanıram
dilerem ki anı Ḥażretüñe
şoram
Ḥaḳ Taʿālā ḫōẓ bilir
Ḫıtāb geldi ki Yā Dāvud
şor Eytdi Kitābda
İbrāhīmi

<u>şor-:</u>

1. **sorsuñ:**
Kısas 173
Satır: **5**
Sormak, araştırmak.
işde dükeli ḥāżır geldiler
Yūsuf eytdi Melik
sorsuñ ol biş ʿavrata kim
ne oldı
size ellerüñüzi kesdüñüz
didi … Melik ol
ʿavratlardan

2. **şorarlarsa:**-*ar, -lar, -sa, -*
Kısas 127
Satır: **24**
Soru yönelterek bilgi istemek, sual etmek.
recīm yā melʿūn ne işidi
kim işledüñ didiler Sen
ferişteler arasından çıḳ
Vardı
baḥr-ı mescūda düşdi
Suāl şorarlarsa secde
Tañrıya gerek Ādeme
ḫizmetdür

3. **şordı:**-*dı*
Kısas 138
Satır: **31**
Sormak, sual etmek.
adın şordı ol ḫātun eytdi
Benüm adum Ḳaynaşdur
Eytdi Erüñ var mıdur
Eytdi Yoḳtur Eytdi Ḳaç
yaşuñdasın Eytdi Yüz
seksen yaşundavan

4. **şordı:**-*dı*
Kısas 139
Satır: **16**
Sormak, sual etmek.
Bu delüler bunuñ sözine
iʿtibār yoḳdur didiler Ol
pādişāh bu ḫaberi işitdi
getürüñ göreyin didi
Vardılar Nūḥı getürdiler
Ol pādişāh şordı ki hey
ne kişi

5. **sordı:**-*dı*
Kısas 145
Satır: **6**
Sormak, sual etmek.
de buldı ʿAcebe kaldı ne
yiridügin bilemedi
Durdı birez ilerürek
vardı gördi ki
bir maġara var Sordı ol
maġaraya geldi Birez
vaḳt anda oturdı fikre
vardı Pes

6. **şordı:**-*dı*
Kısas 148
Satır: **40**
Sormak, sual etmek.
di Tāruḥı ḳıġırdı ve aldı
ol şanem evine vardı
Anda bir ulu şanem
varıdı adı
Deylün Nemrūd aña
secde ḳıldı ve ol şaneme
şordı İbrāhīm kimdür
didi

7. **şordı:**-*dı*
Kısas 148

Satır: **41**
Sormak, sual etmek.
Şanemden cevāb
gelmedi Yine şordı bir
āvāz geldi Helāk ol yā
Nemrūd ki
İbrāhīm Tānrısına
ṭapmazsın Ol vaḳt daḫı
İbrāhīm atası bilindeyidi
Pes

8. **şordı:**-*dı*
Kısas 150
Satır: **23**
Sormak, sual etmek.
Şordı kim Bu kimdür
Eytdi Ḳuluñ Tāruḫ
Diledi kim dutuñ
öldürüñ diye
yidi Diline bu geldi kim
ḳoñ gitsün Gelürken
oġlan aġrısı dutdı Bir
ferişte

9. **şordılar:**
Kısas 153
Satır: **4**
Sormak, sual etmek.
dürmezem tā kendüsi
iḳrār itmeyince veyā iki
kişi ṭanuḳ gelmeyince
Vardılar
İbrāhīmi getürdiler
eytdiler … şordılar kim
Yā

10. **şordılar:**
Kısas 156
Satır: **17**
Sormak, sual etmek.
Giderken yolda baccılar
İbrāhīmi dutdılar
şordılar ki Bu şanduġu
bunuñ içinde
ne var Eytdi Nidersiz ne
varısa siz bacuñuz aluñ
gidüñ Eytdiler Yoḳ açup

11. **şorarlarısa:**
Kısas 158
Satır: **15**
Sormak, sual etmek.
Muḥammedüm nurı ola
dōstluġı bizümile böyle
olur Suāl şorarlarısa
boġazlanan İsmāīlidi
İbrāhīm niçün aġlardı
Cevāb budur kim
İbrāhīm

12. **şorduġı:**
Kısas 159
Satır: **15**
Sormak, sual etmek.
yigit ḳılısar Şorduġı ol
sebebden idi Zīre ki her
kişi yigitligi sever Pes
yidi gün
den şoñra Sāre Ḫātūn
ḥāmile oldı Çün vilādet
vaḳtı oldı ṭoġurumadı
buñaldı

13. **şordı:**-*dı*
Kısas 160
Satır: **20**
Sormak, sual etmek.
ʿimāretler eytdi İsmāʿīl
evlendiginden şoñra
İbrāhīm durdı Hācerile
İsmāʿīli
görmege geldi Ol gün
İsmāʿīl evde degül idi
Deve üstünden İsmāʿīl
şordı Zīre

14. **şordı:**-*dı*
Kısas 160
Satır: **25**
Sormak, sual etmek.
eytdi Bu gün atañ geldi
seni şordı bulumadı
İsmāʿīl eytdi Hīç çıḳup
ʿizzet
itmedüñ mi eve daʿvet
itmedüñ mi ʿAvrat eytdi
Yoḳ Hīç nesne dimedi
mi

15. **şorarlarısa:**
Kısas 161
Satır: **43**
Sormak, sual etmek.
Muḥammedü'r-
resūlu'llah dirlerdi Suāl
şorarlarısa kim İbrāhīm
Ḥaḳ peyġamberidi

16. **şordı:**-*dı*
Kısas 165
Satır: **24**
Sormak, sual etmek.
ḥālime Tañrım yari ḳıla
didi Ol göñlegi aldı
yüzüne sürdi Şol ḳadar
aġladı kim
gözsüz oldı Andan
Cebrāʿīl geldi Yaʿḳūb
şordı ki Yūsuf ḳandadür
Eytdi Tañrı

17. **şordum:**
Kısas 165
Satır: **26**
Sormak, sual etmek.
bile ḳandadür Eytdi Yā
Cebrāʿīl Yūsuf öldise
cānın ʿAzrāʿīl aldı aña
şorsañ ne
dir … içinde vardı gine
geldi eytdi Yā Yaʿḳūb
ʿAzrāʿīle şordum

18. **şorsañ:**-*sa, -ñ*
Kısas 165
Satır: **25**
Sormak, sual etmek.
bile ḳandadür Eytdi Yā
Cebrāʿīl Yūsuf öldise
cānın ʿAzrāʿīl aldı aña
şorsañ ne
dir … içinde vardı gine
geldi eytdi Yā Yaʿḳūb
ʿAzrāʿīle şordum

19. **şordı:**-*dı*
Kısas 167
Satır: **21**
Sormak, sual etmek.
dügin āşikāre itdi Anuñ
bir rāzdaşı ʿavrat ki
anuñla ḳatı āşināyıdı Bir
gün aña şordı
ki İy ḫātūn saña noldı ki
benzüñ sarardı Zelīḫā
eytdi İy sırdaşum māẕer

20. **sorarlar:**
Kısas 170
Satır: **6**
Sormak, sual etmek.
eytdi İlāhi bana zindan
yigdür bunlaruñ
ḥīlesinden ḳurtar ola
kim beni azduralar

dergāhuñda daḫı suçlu
olam Suʿāl sorarlar ki
Niçün ʿavratlar ellerin
kesdiler

21. **şordı:**
Kısas 172
Satır: **25**
Sormak, sual etmek.
kişiler sözidür Ol kişiyi
getürüñ anı vezir
idineyin didi Döndi
sāḳīye şordı
kim Bunı teʿvīl iden
kimdür Sāḳī eydür Bir
ḫūb ṣūretlü gökçek
yigitdür

22. **sordı:**-*dı*
Kısas 172
Satır: **28**
Sormak, sual etmek.
kimse anı vaṣf idemez
Daḫı şordum bildüm ki
ʿAzīz ḳulıdur Anı Melik
İbn
Daġardan şatun almış
Melik sordı ki Yā anı
niçün zindāna ḳoydılar
Sāḳī eytdi

23. **şordı:**-*dı*
Kısas 172
Satır: **31**
Sormak, sual etmek.
Reyyān anı işitdi
buyurdı zindancıyı
ḳıġırdılar Zindāncı geldi
Melik şordı ki
Ol kişi nice kişidür
Eytdi Bir yigitdür kim
hergiz naẓīri yoḳdur
dünyada

24. **sordı:**-*dı*
Kısas 172
Satır: **35**
Sormak, sual etmek.
sordı Anı kim besler
Eytdi Zelīḫā besler Biş
ʿavrat daḫı ḳulluḳ iderler
Melik eytdi Anı zindāna
Zelīḫādan ötürü mi
ḳoydılar Belī didiler
Melik

25. **şordum:**
Kısas 172
Satır: **27**
Sormak, sual etmek.
kimse anı vaṣf idemez
Daḫı şordum bildüm ki
ʿAzīz ḳulıdur Anı Melik
İbn
Daġardan şatun almış
Melik sordı ki Yā anı
niçün zindāna ḳoydılar
Sāḳī eytdi

26. **soruñ:**-*uñ*
Kısas 172
Satır: **17**
Sormak, sual etmek.
Çünki Melik anı işitdi
ʿacebledi Hem daḫı
ġuṣṣalandı eytdi Varuñ
soruñ ol yi
ġide nice itmek gerek
Pes sāḳī gine Yūsufa
geldi eytdi Yā Yūsuf
Melik ol

27. **soruñ:**
Kısas 172
Satır: **19**
Sormak, sual etmek.
taʿbīri işitdi ʿacebledi
hem daḫı ġuṣṣalandı
eytdi Varuñ soruñ kim
anuñ
yaraġın nice idelüm
eyitsün tā ki ol yidi
yıllıḳ ḳızlıḳdan
ḳurtılavuz Yūsuf

28. **sordı:**
Kısas 173
Satır: **7**
Sormak, sual etmek.
sordı ki Yūsufı göricek
niçün eliñüz kesdüñüz
turuncı kesmadüñüz Ol
ʿav
ratlar eytdiler Yā Melik
bir ādem oġlanından hīç
anuñ gibi gördüğümüz
yoḳ

29. **sorsun:**
Kısas 173
Satır: **2**
Sormak, sual etmek.
gümānı gidmeyince
Eger dilerse ki benüm
suçum yoġuduġın bile
Ol iş ʿav
ratı kim ellerin
doğradılar ḳıġırsun
sorsun didi Yūsufuñ bu
ḫaberin gelüp Melike

30. **şordı:**-*dı*
Kısas 174
Satır: **5**
Sormak, sual etmek.
Melik şordı ki bu nice
dildür Yūsuf eytdi İbri
dilidür …
… Melik eytdi Yā
Yūsuf benüm ḳatumda
senden ʿazīz kimse

31. **şorayın:**-*ayın*
Kısas 176
Satır: **11**
Sormak, sual etmek.
ḳardaşlarıdur Ṣāẓ oldı
eytdi Atamdan ḫaber
şorayın Ḫaberde
şöyledir kim
Yūsuf atasına çoḳ kez
ḫaber veribimişidi Ḥaḳ
Taʿālā ḥükmiyle ol
ḫaberüñ

32. **şordı:**-*dı*
Kısas 176
Satır: **28**
Sormak, sual etmek.
Ḳamu cevmerdler
benüm ḳatumda hīçdür
Çün Yūsuf bunları gördi
geydükleri
kir olmuş Şordı ki Ne
kişilersiz Eytdiler
Kenʿāndan geliriz Anda
Yaʿḳūb

33. **şordı:**-*dı*
Kısas 176
Satır: **33**
Sormak, sual etmek.
şordı ki ne sebepden
gözsüz oldı Eytdiler Bir
oġlı varıdı Yūsuf adlu

Anı ḳatı
severdi dünyāyı anuñla
görürdi Bir gün ol oġlan
ortadan yavu vardı Ol
vaḳtdan

34. **şoruñ:**-*uñ*
Kısas 176
Satır: **5**
Sormak, sual etmek.
oġlanlarum her ne yire
varursañuz Yūsufuñ
ḫaberin şoruñ Eytdiler
Yā ata
daḫı Yūsuf sözin söyler
misin Çünki Mışra
gitdiler yaḳın geldiler
Yūsuf her bir

35. **şorurlardı:**-*urlardı*
Kısas 176
Satır: **7**
Sormak, sual etmek.
ḳapuda adamlar
ḳomışıdı Her kişi kim
gelse ne yirden geldüñ
diyü şorurlardı
varurlardı Yūsufa ḫaber
virürlerdi Çünki Yūsuf
ḳardaşları ol ḳapıya
geldiler ol

36. **şordı:**-*dı*
Kısas 177
Satır: **16**
Sormak, sual etmek.
Pes Yūsuf reva görmedi
ḳardaşlarını yād kişi
ḳatında ḳoya Ḥaḳ Taʿālā
nice reva
göre ki müʿminleri
kāfirler ḳatında ḳoya Pes
Yūsuf yarındası gün
şordı ki niye

37. **şorarsın:**-*arsın*
Kısas 178
Satır: **6**
Sormak, sual etmek.
Yūsufdan ḫaber
şorduñuz mı Eytdiler Bir
kişi ki öleli yigirmi yidi
yıl ola
anuñ gine ḫaberin
şorarsın Andan ʿAzīz-i
Mışr ne ki itdise
atalarına bir bir ḫaber

38. **şordı:**-*dı*
Kısas 178
Satır: **3**
Sormak, sual etmek.
ḳarşu çıḳdılar Çün
Yaʿḳūb oġlanlarıla
buluşdı ḥālüñüz nite
diyü şordı Eytdiler
Yā ata ʿAzīz-i Mışr bizi
iñen ḫōş dutdı didiler
Daḫı Yaʿḳūb şordı ki
Hīç

39. **şordı:**-*dı*
Kısas 178
Satır: **4**
Sormak, sual etmek.
ḳarşu çıḳdılar Çün
Yaʿḳūb oġlanlarıla
buluşdı ḥālüñüz nite
diyü şordı Eytdiler
Yā ata ʿAzīz-i Mışr bizi
iñen ḫōş dutdı didiler
Daḫı Yaʿḳūb şordı ki
Hīç

40. **şordı:**-*dı*
Kısas 178
Satır: **31**
Sormak, sual etmek.
Yūsuf şordı ki Kaç
kişidür Eytdiler On bir
kişidür Yūsuf buyurdı
ḳondurdılar Birezden
Yūsuf ḳatına ḳıġırdı
Bunlar daḫı Yaʿḳūb
namesin

41. **şorduñuz:**-*du, -ñuz*
Kısas 178
Satır: **5**
Sormak, sual etmek.
Yūsufdan ḫaber
şorduñuz mı Eytdiler Bir
kişi ki öleli yigirmi yidi
yıl ola
anuñ gine ḫaberin
şorarsın Andan ʿAzīz-i
Mışr ne ki itdise
atalarına bir bir ḫaber

42. **şormayadı:**-*mayadı*
Kısas 178
Satır: **10**
Sormak, sual etmek.
di döndi ʿavratına baḳdı
eytdi ʿAcebdür eger
Yūsuf degülse eger ol de
gülimisse böyle
şormayadı Gine Yaʿḳūb
eydür Daḫı ne didi
Bunlar eyt

43. **şorayın:**-*ayın*
Kısas 179
Satır: **2**
Sormak, sual etmek.
diler Duruñ yimeñ
Yūsuf eytdi Bunda
yisinler hem atalarından
ḫaber
şorayın didi Pes vardılar
sini yiyecek getirdiler
Yūsuf İbn Yāmini niḳāb

44. **şordı:**-*dı*
Kısas 179
Satır: **4**
Sormak, sual etmek.
altından gözleridi Her
kişi kim ata ana bir
ḳardaşdur bir siniye
oturdılar İbn Yāmin
yaluñuz ḳaldı daḫı
ağladı Yūsuf şordı ki
Niye ağlarsın Eytdi
Anları gör

45. **şordı:**-*dı*
Kısas 179
Satır: **16**
Sormak, sual etmek.
şaçdılar ʿaḳlı geldi
Yūsuf İbn Yāmini
bağrına başdı ḳoçdı
ağlaşdılar Yūsuf
şordı ki Babam ḥāli
nicedür İbn Yāmin eytdi
Bir ev yapdurmışdur aña
Beytü'l-

46. **şordı:**-*dı*
Kısas 181
Satır: **10**
Sormak, sual etmek.

İki oġluñ bile degildür
hem yükleri daḫı bile
yoḳ Yaʿḳūb ol ḥāli bildi
zārılık itdi
Oġlanlarıyla görüşdi ol
iki oġlanı şordı Bunlarıñ
ḥāli nice oldıġın ḫaber
virüñ

47. **şordı:**-*dı*
Kısas 181
Satır: **21**
Sormak, sual etmek.
şordı ki Yā Yaʿḳūb
gözün nūrı neden gitdi
Eytdi Yūsufı
aġlamaḳdan Bilüñ
niçün büküldi Eytdi
Yehūda ġuşşasından
Daḫı şordı ki yüzüñ ne
oldı bu

48. **şordı:**-*dı*
Kısas 181
Satır: **22**
Sormak, sual etmek.
şordı ki Yā Yaʿḳūb
gözün nūrı neden gitdi
Eytdi Yūsufı
aġlamaḳdan Bilüñ
niçün büküldi Eytdi
Yehūda ġuşşasından
Daḫı şordı ki yüzüñ ne
oldı bu

49. **şordılar:**-*dılar*
Kısas 181
Satır: **28**
Sormak, sual etmek.
ider eydür Bir daḫı
Yūsufuñ adın anası
olursan aduñı
peyġamberlıḳ
divanından
yüyerin didi Pes gine
Yūsufa gelelüm Suāl
şordılar ki İbn Yāmin
kendünüñ

50. **şorayın:**-*ayın*
Kısas 184
Satır: **20**
Sormak, sual etmek.
Yaʿḳūb eytdi Dileyem
didi Kişinüñ ḫaşmı rāżı
ola andan duʿa ḳılalar
Yaʿḳūb eytdi Yūsufa
şorayın göreyin ki
sizden rāżı oldı mı
yoḫsa olmadı mı

51. **şordı:**-*dı*
Kısas 184
Satır: **36**
Sormak, sual etmek.
idüp kendüzin saḳınan
kişi ḳuliken sulṭān olur
Başı şehvet sevgüsi
kişiyi
sulṭāniken ḳul eylermiş
Çünki Yūsuf bu sözi
işitdi şordı ki Bu ne
kişidür Eyt

52. **sordı:**-*dı*
Kısas 185
Satır: **8**
Sormak, sual etmek.
anı işitdi özi göyündi
buyurdı Zelīḫāyı saraya
iletdiler Andan Cebrāʿīl
geldi
eytdi Yā Yūsuf sor
Zelīḫāya ki senden ne
ister Yūsuf sordı ki Yā
Zelīḫā ne

53. **şordı:**-*dı*
Kısas 188
Satır: **18**
Sormak, sual etmek.
rütdi Eytdi ki Gözüm
saña doḳunmasun tā ki
senüñ ucuñdan günāhkār
olmayan
didi Şu ʿayb anı ḥaḳīḳat
bildi ki peyġamberdür
Şuʿayb Mūsāya şordı ki

54. **şorarlarısa:**-*arlarısa*
Kısas 189
Satır: **17**
Sormak, sual etmek.
Suʿāl şorarlarısa ki Ḥaḳ
Taʿālā Mūsānuñ
elindekin ḫōd bilürdi
niçün şordı
Cevāb oldur ki Mūsā
ḳuvvetlenürdi yaḫūd bu
suʿāl Muḥammed
ümmetlerinedür

55. **şorarlarısa:**-*arlarısa*
Kısas 189
Satır: **27**
Sormak, sual etmek.
mezseñüz ḳorḳu dursın
içinde ilan çiyan ola
saña dolaşa Suʿāl
şorarlarısa ki
Mūsā niçün ejdahādan
ḳorḳdı İbrāhīm oddan
ḳorḳmadı Cevāb oldur
ki Ol

56. **şordı:**-*dı*
Kısas 189
Satır: **17**
Sormak, sual etmek.
Suʿāl şorarlarısa ki Ḥaḳ
Taʿālā Mūsānuñ
elindekin ḫōd bilürdi
niçün şordı
Cevāb oldur ki Mūsā
ḳuvvetlenürdi yaḫūd bu
suʿāl Muḥammed
ümmetlerinedür

57. **şordı:**-*dı*
Kısas 189
Satır: **19**
Sormak, sual etmek.
Ḳıyāmet güninde Ḥaḳ
Taʿālā bildiğin ḳullarına
şordı ki gine suçın
baġışlamaḳdan ötürü Tā
ki Ḥaḳ Taʿālā luṭfın
keremin bildürmekiçün
Pes Ḥaḳ

58. **şordı:**-*dı*
Kısas 190
Satır: **36**
Sormak, sual etmek.
sine gire Ḥaḳ Taʿālā iki
ilçi viribir Yaʿni Münkir
ve Nekīr Allah Taʿālā
eyde
Ol benüm ḳuluma ḳatı
söyleme arḳun söylegil
diye Andan Mūsā şordı
ki Yā

59. **şorarlarısa:**-*arlarısa*
Kısas 191
Satır: **1**
Sormak, sual etmek.
niʿmetin söylerse sen
daḫı benüm ṣıfātum
söylegil Suʿāl şorarlarısa
ki Ḥaḳ Taʿālā
ḫōd bilür Īmāna gelecek
degüldür ne bunca didigi
… Cevāb

60. **sordı:**-*dı*
Kısas 191
Satır: **18**
Sormak, sual etmek.
eytdi Tañrı ḳatından
gelirem gine Tañrı
ḳatına giderem Hārūn
anı eşidecek
şandı ki ḳuldur Sordı ki
kimüñ ḳulısın Mūsā
eydür Ben bir kişinin
ḳulıyam ki

61. **şordı:**-*dı*
Kısas 191
Satır: **22**
Sormak, sual etmek.
ḳavmına geldiler Ol
ḳavm Beni İsrāʿīl
ḳavmından idi durup
aġlaşdılar Hārūn
şordı ki Ne yirden
gelürsiz Mūsā eydür
Medyenden gelürem
Hārūn

62. **şordı:**-*dı*
Kısas 192
Satır: **14**
Sormak, sual etmek.
bunlar peyġamber
ẕādelerdü dedi Ḫaberde
şöyle gelmişdür kim
Çünki Mūsā
fırʿavnuñ ḳatına girdi
şordı ki Ne kişisin Mūsā
eytdi Bilmez misin ben
ol

63. **şorarlarısa:**-*arlarısa*
Kısas 195
Satır: **33**
Sormak, sual etmek.
Suʿāl şorarlarısa ki
neden ötürü görmeye
Cevāb on iki nesneden
ötürü gör
meyesin didi Evvel
buyıdı kim Mūsā dīẕārı
vaḳtsız diledi Dīẕār
cemīʿ-i

64. **şorayın:**-*ayın*
Kısas 197
Satır: **13**
Sormak, sual etmek.
Tañrımdan şorayın Pes
Mūsā bu sözi Cebrāʿīle
didi ḥażrete vardı gine
geldi
eytdi Yā Mūsā Ḥaḳ
Taʿālā eydür Benüm
ḳulum vardur ki ol
senden

65. **şormaġıl:**-*maġıl*
Kısas 197
Satır: **37**
Sormak, sual etmek.
şormaġıl işbu işi niçün
işledüñ dimegil Meger
ki ben saña diyem Mūsā
bu ḳavle
rāżı oldı Andan Yūşāʿa
eytdi Sen gine dön Beni
İsrāʿīl içine var anlara
ʿilm

66. **şorarsam:**-*arsam*
Kısas 198
Satır: **8**
Sormak, sual etmek.
idemezsin didi Mūsā
eytdi …
Ayruḳ bundan şoñra
şorarsam beni yoldaş
idinmeyesin Bu suçum
daḫı ʿafv

67. **şordı:**-*dı*
Kısas 208
Satır: **29**
Sormak, sual etmek.
şordı bunlara ki Babam
nice ḥükm itdi Eytdiler
İşbu resme Süleymān
eytdi
Eger ben ḥükm itsem
böyle buyurmayısardum
Geldiler bu sözi Dāvuda
didiler

68. **şordı:**-*dı*
Kısas 209
Satır: **16**
Sormak, sual etmek.
ḫıṭāb-ı ʿizzet geldi kim
Yā Dāvud Anṭākiyyede
bir ṣıġırtmaç vardur ol
senüñ
vezīrüñ olısar Çün
Dāvud anı işitdi vardı
anı isteyü gitdi Şordı

69. **şordı:**-*dı*
Kısas 209
Satır: **27**
Sormak, sual etmek.
Peygamberin Ṣıġırtmaç
şordı ki Ne işe geldiñ
Eytdi Baña Tañrı
bildirdi ki
Uçmaḳda sen benüm
vezīrüm olısarsın Çün ol
kişi anı işitdi Şāẕ oldı

70. **şordı:**-*dı*
Kısas 209
Satır: **34**
Sormak, sual etmek.
geldi Azrāʿīl ādem
ṣūretine girdi geldi
göründi Dāvud ʿavratı
ḳatında yoġudı
Andan Süleymān anası
şordı ki Ne kişisin Eytdi
Geldüm ki senüñile söy

71. **şorayın:**-*ayın*
Kısas 212
Satır: **31**
Sormak, sual etmek.
kaç mesʿele şorayın ve
hem ögredeyin Ol vaḳtın
benüm ʿilm ehlidügümi
bilesin
Andan Süleymān eytdi
Şor yā ḳarınca dedi
Eytdi Yā Süleymān
Tañrıdan ne

72. **şordı:**-*dı*
Kısas 213

Satır: **9**
Sormak, sual etmek.
anuñ ḥükminde ḳoyısar
Süleymān ṣordı ki ol
nice kişidür Ḳarınca
Muḥammedi Muṣṭafādur
Daḫı ol peyġamberlerüñ
mühridür Andan ḳarınca

73. **ṣordı:**-*dı*
Kısas 213
Satır: **11**
Sormak, sual etmek.
ṣordı ki Yā Süleymān
aduñuñ maʿnāsı nedür
bilir misin Eytdi
Bilmezem
Ḳarınca eytdi Selīm
göñülli dimek olur Ṣol
ḳadar selīmü'l-ḳalb
kişisin ki göñlüñi

74. **ṣordı:**-*dı*
Kısas 213
Satır: **35**
Sormak, sual etmek.
lendi hüdhüd geldi
Süleymānuñ ḳarşusına
durdı Süleymān çün anı
gördi ṣordı
ki Ḳande idüñ Diledi ki
ʿaẕāb ide Hüdhüd eytdi
Ben bir nesne buldum
sen

75. **ṣordı:**-*dı*
Kısas 216
Satır: **22**
Sormak, sual etmek.
eytdi Ḥaḳ Taʿālā baña
peyġamberlıḳdan öñdin
ʿilm virmişdür Andan
Belḳıs
didi kim Ben
müsülmānam Süleymān
ṣordı ki ne sebebden
müsülmān olduñ

76. **ṣordı:**-*dı*
Kısas 217
Satır: **11**
Sormak, sual etmek.
Pes Süleymān ṣordı bir
deñiz keñarına geldi
Ḳarnı açdı Gördi ki bir
ḳaç ki
şiler durmışlar balıḳ
avlarlar Süleymān eytdi
Beni ḳabūl idiñ size
ḫiẕmet ideyin

77. **ṣordı:**-*dı*
Kısas 223
Satır: **22**
Sormak, sual etmek.
dōstlar arasında nifāḳ
belürdi mi Eytdi Belī
Gine ol kuş silkindi
büyüdi ol
demürüñ iki ulusına
irişdi Gine ṣordı ki Yā
Ẕü'l-ḳarneyn yir
yüzinde yalan

78. **ṣordı:**-*dı*
Kısas 227
Satır: **10**
Sormak, sual etmek.
birez oynar gibi oldılar
maydāndan çıḳdılar
gitdiler Giderek bir
çobana
uġradılar ṭonların
çıḳardılar aña virdiler
Çoban ṣordı ki Ne yire
gidersiz

79. **ṣordı:**-*dı*
Kısas 227
Satır: **20**
Sormak, sual etmek.
Taḳyānūs gördi ki gice
oldı ol yigitler
gelmediler Anuñ bir
nāyibi varıdı Anı an
laruñ ardınca veribidi
Geldi ol nāyib anları
istedi ol maġrada buldı
Ṣordı ki

80. **ṣordı:**-*dı*
Kısas 227
Satır: **39**
Sormak, sual etmek.
ḳatına geldi Ṣordı ki Ne
kişilersiz niye geldüñüz
ḥālüñüz nedür Etmekci
vāḳiʿ ḥāli eydivirdi
Çünki Melik anı işitdi
ʿacebledi Andan bir
ʿālim varıdı

81. **ṣordı:**-*dı*
Kısas 228
Satır: **37**
Sormak, sual etmek.
Anı Bābilde buldı Evin
ṣordı girdi gördi ki
Puḫte'n-naṣr evde degül
Birezden
gördi ki Puḫte'n-naṣr
geldi Arḳasına bir yük
odun götürmiş Dāniyāl
çıḳardı üç

82. **ṣorarsa:**-*arsa*
Kısas 231
Satır: **25**
Sormak, sual etmek.
seni kimse göresi olursa
daḫı ṣorarsa eyt … Bu
gün ʿahd itdüm
Tañrıya oruç dutdum
niyet itdüm ki bu üç gün
söyleyemem degil Ol

83. **ṣordı:**-*dı*
Kısas 233
Satır: **2**
Sormak, sual etmek.
inanmadılar Zīrā
İbrāhīmden öñ olanlaruñ
saḳalı aġarmazıdı ḳara
olurdı
Ammā bunuñ saḳalı aḳ
bu Sām degüldür didiler
Pes ʿĪsā ṣordı ki Ne ki

84. **ṣorayın:**-*ayın*
Kısas 236
Satır: **1**
Sormak, sual etmek.
ola Ol falcı eytdi Sen
dime ben buña ṣorayın
her ne söylerse göreyin
Pes ne
kim Ḥalīmeye dediyse
Resūl ol falcıya daḫı
ḫaber virdi Çün ol falcı
anı işitdi

85. **ṣordı:**-*dı*
Kısas 236

Satır: **21**
Sormak, sual etmek.
ḳomış Bildi ki
Muḥammeddür Şordı ki
Ne kişisin Eytdi Bir
öksüz oġlanvan
Ebu Ṭālib eytdi Kimüñ
ḳavmindensin Eytdi:
ʿAbdullah oġlı

86. **şordı:**-*dı*
Kısas 236
Satır: **40**
Sormak, sual etmek.
üstinde durur Ol istedigi
kişi anda ḳalmış Ol
rāhib Resūluñ evṣāfın
kitābda
oḳumışıdı nişānların
bilirdi Andan rāhib içerü
girdi şordı ki Hīç daḫı
kimesneñüz

87. **şor:**
Kısas 238
Satır: **32**
Sormak, sual etmek.
peyġamber gele ammā
anuñ nişānları var ol
gelicek Resūl saña
bildürsin Uş
Cebrāʿīl geldi disün
Çünki ol geldigin bilesin
Sen başuñı aç saçuñı çöz
şor

88. **şordı:**-*dı*
Kısas 238
Satır: **5**
Sormak, sual etmek.
ḳıydılar Çün Ḫūveylid
uyandı ḳulaġına neḳāre
āvāzı girdi Şordı ki Bu
ne
neḳāredür çalarlar
Eytdiler Ḫadīceyi
Muḥammede virdük ol
şāzılıḳdur

89. **şordı:**-*dı*
Kısas 238
Satır: **38**
Sormak, sual etmek.
eytdi Uş Cebrāʿīl geldi
Ḫadīce derḥāl baş açdı
saçın çözdi Cebrāʿīl
gayb
oldı Şordı ki Durur mı
Eytdi Gitdi Ḫadīce gine
başını örtdi Cebrāʿīl

90. **şordı:**-*dı*
Kısas 238
Satır: **39**
Sormak, sual etmek.
gine geldi Şordı ki Geldi
mi Eytdi Geldi Pes
Ḫadīce bildi ki
Cebrāʿīldür
Vardı ʿammusına ḫaber
virdi Varḳa eytdi Bu kişi
ḥaḳ peyġamberdür dedi

91. **şordılar:**-*dılar*
Kısas 239
Satır: **18**
Sormak, sual etmek.
mişḳāl altun virem didi
Hīç kimesne aña rāżı
olmadı Pes iblīs
ʿaleyhi'llaʿne bir
ḳoca ṣūretine girdi
bunlaruñ ḳatına geldi
Şordılar ki Ne kişisin
Eytdi Necd

92. **şordı:**-*dı*
Kısas 243
Satır: **14**
Sormak, sual etmek.
Çün melīk anı işitdi
durdı bir ṭomar çıḳardı
ki anda Resūluñ naʿtı
ṣıfatı yaz
luyıdı Caʿfer anı aldı
oḳudı Pes Resūluñ
ṣıfatından şordı Caʿfer
aña ḫaber

93. **şordılar:**-*dılar*
Kısas 176
Satır: **15**
Sormak.
şordılar ki Yūsuf
bunlardan ayrılıcaḳ
güccük idi ol ḳardaşları
büyükidi Yūsuf
kiçiken anları bildi
bunlar büyükidi
bilmediler Cevāb ol
durur yavuzlıḳ anlara

94. **şorarsan:**-*ar, -sa, -ñ*
Kısas 191
Satır: **25**
Sormak.
beltekligi vardur Şuʿayb
ḳatında ḳoyun güderdi
adı Mūsādur Eger anı
şorarsan
ol ḳardaşuñ Mūsā
benven Sen ḳardaşum
Hārūnsın Çünki Hārūn
anı işitdi

95. **şorarsañ:**-*ar, -sa, -ñ*
Kısas 197
Satır: **29**
Sormak.
her ne şorarsañ şor gine
dön Tā ki ben daḫı Tañrı
ḳullıġından ḳalmayam
Sen
daḫı Tañrı
Peyġamberisin Eger
maḳsūduñ yirine
gelmezse ḳorḳaram ki
Ḥaḳ

96. **şordılar:**-*dılar*
Kısas 189
Satır: **32**
Sormak.
kim Ādem peygamber
ilan sebebinden çıḳdı
Mūsā anı bilüp ḳorḳdı
Baña daḫı
anuñ gibi fitnesi değe
didi ḳaçdı Suʿāl şordılar
ki ʿAṣā dōst elinde
ejdehā oldı

97. **şorarlarısa:**
Kısas 162
Satır: **10**
Sormak.
ḳuşlar daḫı nice dirile
didi ölmişiken Pes Allah
ol sebebden anı buyurdı
ki ḳuşı
boġazla tā bileler ki her
nesneye ḳādirdür Suʿāl
şorarlarısa ki bu dört
ḳuşdan

98. **şorarlar:**
Kısas 162
Satır: **7**
Sormak, sual etmek.
ḳılısaram didi Suāl
şorarlar ki ḥikmet nedür
ḳuşda gösterdi Cevāb
budur ki
İbrāhīm bir gün eytdi
Ḥaḳ Taʿālā ṭopraḳdan
yaratduġın dirilde
ʿacabā bu

99. **soruñ:**-*uñ*
Kısas 153
Satır: **7**
Sormak, araştırmak.
İbrāhīm eytdi Soruñ ola
kim ṭoġrı söyleye Suʿāl
İbrāhīm bu sözi ḥaḳīḳat
mı
didi yāḫud yoḳ Cevāb
Anuñçün didi kim
putları ḫorlaya Yaʿni
didügi olur

100. **şoruñ:**
Kısas 169
Satır: **5**
Sormak, sual etmek.
şoruñ Andan melik
ḳaḳıdı İdecegüñ itdüñ
daḫı benüm saḳaluma
gülersin yidi
aylıḳ oġlan nice söyler
dedi Eytdi Yā Azīz-i
Mışr eger dilerseñ suçlu
kimdür

101. **şorarlarısa:**-*arlarısa*
Kısas 200
Satır: **22**
Sormak, sual etmek.
destursuz gitdi …
Yūnus Ḥaḳ Taʿālā
destirinsiz git
digiyiçün ḳaḳıyup eytdi
Balıḳ yarı gitdi dedi
Suʿāl şorarlarısa ḥikmet
ne

102. **şoraram:**-*aram*
Kısas 213
Satır: **17**
Sormak, sual etmek.
olsalar şoraram didi Pes
Süleymān diledi kim
gide Ḳarınca eytdi Revā
mıdur
ki yā Süleymān sen
bizüm ḳonuḳluġumuz
görmedin gider misin
Süleymān

103. **şordılar:**-*dılar*
Kısas 236
Satır: **10**
Sormak, sual etmek.
dedi evvel olan ḥalī
ḫaber virdi ʿAbdü'l-
muṭṭalib eytdi Bu oġlan
delü degildür
hīç kimse daḫı buña kār
idemez Şordılar ki
Niçün kār idemez Eytdi
Ben

104. **şorarlarısa:**-*arlarısa*
Kısas 187
Satır: **4**
Sormak, sual etmek.
elini oda iletdi Mūsā odı
aldı ağzına ḳoydı dili
yandı Ol uçun dili beltek
odı
Suāl şorarlarısa ki eli
göyünmedi dili niçün
göyündi Cevāb oldur ki
Mūsā fī

şora şara:
1. **şora şara:**
Kısas 209
Satır: **17**
Kelime Tipi: -
Sormak, sora sora.
Anṭākiyyeye geldi şora
şara anuñ evin buldı
Dāvud ilerü yürüdi
şıġırtmaç
Dāvudı gördi Dāvud
selām virdi eytdi Ḳonuḳ
sever misin Eytdi
Vāllahi bu

sös:
1. **sözin:**-*i, -n*
Kısas 219
Satır: **23**
Söz, kelam.
atañ bize Ṭamu vaşfın
eyde dediler Yaḥyā
anlaruñ sözin ḳabūl itdi
Vardı ṭāʿate
meşġul oldı Çün diledi
ki tecdīdī vużū ide
Durdı ṭaşra çıḳdı İşitdi
ki atası

şovuk:
1. **şovuḳdur:**-*dur*
Kısas 125
Satır: **29**
Soğuk.
Kevşer Irmaġı dirler bir
daḫı kafūrdandur Şuyı
ḳardan şovuḳdur
şekerden
ṭatludır bir daḫı Selsebīl
dirler Bunlardan artuḳ
ıldızlar saġışınca
ırmaḳlar var

2. **sovuḳ:**
Kısas 153
Satır: **30**
Soğuk.
ḳuldan ne ḥācet dileye
Benüm ḥācetüm
Tañrıyadur Pes Ḥaḳ
Taʿālā oda
ḥıṭāb itdi kim … Yāʿni
ki İy od sovuḳ ol
selāmet dut göyündürme
Ol

şov:
1. **şoyı:**-*ı*
Kısas 140
Satır: **23**
Sülale, sop.
şoyı kesülmesin Nūḥ
durdı bir gün çıḳdı
çaġırdı ki Ey canavarlar
gelüñ
Tā maġribden maşrıḳa
degin ne ḳadar canavar
varısa bölük bölük
geldiler Pes

şov-:
1. **şoydılar:**
Kısas 165

Satır: **10**
Üzerindeki elbiseleri çıkarmak.
Yehūdanuñ ayaġına
düşdi Ḳalḳdı elin öpdi
yalvardı beni öldürmeñ
dirile
ḳuyuya bıraguñ didi
Derḥal Yūsufı ṣoydılar
ḳoġaya ḳoydılar daḫı
ṣarḳıtdılar

2. **şoyalum:**
Kısas 170
Satır: **22**
Üzerindeki elbiseleri çıkarmak.
yurdı Yūsufı zindana
ḳoydılar Zindāncı gördi
Yūsufuñ tacı başında
geyecegi
eğninde Eytdiler
Geyecegin ṣoyalum
Zelīḫā eytdi Ḳoñ dursun
ben bunı

3. **şoyalum:**
Kısas 170
Satır: **26**
Üzerindeki elbiseleri çıkarmak.
ṭāʿat kemeri bilinde
ʿibādet naʿlīni ayaġında
Ol müvekkel feriştehler
eydeler ki
İlāhi Seyyīdī ve Mevlāyī
bu kişiden ḫilʿatlerin
ṣoyalum mı Ḫiṭāb-ı
ʿizzet irişe

<u>şoydur-:</u>
1. **şoydurmadı:**
Kısas 170
Satır: **28**
Elbisesini çıkarttırmak.
kim ṣol resme ḳul sine
girsin diye Tā ki Zelīḫā
benüm ʿāciz
ḳaravaşumdur
Yūsufuñ ṭonın
ṣoydurmadı eytdi Ben
anı ayruḳlardan
ḳaçurdum getürdüm

<u>söyle-:</u>
1. **söyleyenler:**-*y, -en, -ler*
Kısas 132
Satır: **34**
Demek, söylemek.
benüm duraġum ḳanda
olsun Eytdi Ulu suda
olsun daḫı musībet
oġrayup
ṣabrı olmaya Küfr
kelāmı söyleyenler ḳatı
olsun İblīs eytdi Benüm
ṭaʿāmum

2. **söylemedi:**-*me, -di*
Kısas 143
Satır: **9**
Demek, söylemek.
ṣanemler evine geldi
anlardan istiʿānet dileye
Ol ṣanemlere hīç
söylemedi
dili dutuldı ve bir āvāz
işitdi kim Yā Ḫalūd
vaḳtidür ki senden bir
peyġamber dün

3. **söyledüñ:**-*dü, -n*
Kısas 149
Satır: **19**
Demek, söylemek.
Gerçeksin doġrı
söyledüñ Bir gün Tāruḫ
durdı Ṣanem evine vardı
Gördi kim
tükelisi taḫtlarından
düşmişler
yavlaḳ ʿacebledi döndi
andan evine geldi Bir

4. **söylemedüm:**
Kısas 149
Satır: **12**
Demek, söylemek.
urur Ṣaġ gözümi çıḳarur
eydür Yā Nemrūd
İbrāhīm Tañrısına īmān
getür
yoḫsa seni helāk
ḳılurındır Ben ḳorḳdum
söylemedüm gözsüz
oldum didi Ol

5. **söylediler:**-*di, -ler*
Kısas 150
Satır: **9**
Demek, söylemek.
söylediler Lā ilāhe
illallah vaḥdehu lā
şerīkeleh didiler Hadiş-i
Ṭulūʿ-ı
İbrāhīm ʿAleyhi's-selām
Pes İbrāhīm
peyġamberüñ ol gice
ṭāliʿ-i ılduzı ṭoġdı

6. **söylermişsin:**
Kısas 151
Satır: **22**
Demek, söylemek.
eytdi Biz ol oġlanı
öldürmedük uş bunuñ
gibi sözler söyler Pes
durdı Āzer
İbrāhīm ḳatına geldi
oturdı eytdi İy oġul
işbunuñ gibi söz
söylermişsin

7. **söylemez:**
Kısas 153
Satır: **9**
Demek, söylemek.
ki ṣol nesne ki söylemez
ol Tañrılıġa nice yarasun
Çün İbrāhīmden bu sözi
işi
dicek ʿāciz ḳıldılar
başların aşaġa ḳıldılar
…

8. **söylemez:**
Kısas 153
Satır: **11**
Demek, söylemek.
Eytdiler Sen bilmez
misin ki bunlar
söylemez …
Pes döndiler kendü
kendilerine eytdiler Biz
kendü nefsümüze güç
idenlerden

9. **söyleye:**
Kısas 153
Satır: **7**
Demek, söylemek.
İbrāhīm eytdi Soruñ ola
kim ṭoġrı söyleye Suʿāl
İbrāhīm bu sözi ḥaḳīḳat

mı
didi yāḫud yoḳ Cevāb
Anuñçün didi kim
putları ḫorlaya Yaʿni
didügi olur

10. **söyledigin:**
Kısas 168
Satır: **20**
Demek, söylemek.
ḳavlden eṣaḥdur Zīrā
ṣoñra ʿAzīz-i Mıṣr
ḳatında Yūsuf ol
oġlandan ṭanuḳlıḳ is
tedi Zīrā söyledigin
işitmişidi Ḥikāyet
şöyledür kim Ol vaḳt
kim Yūsuf eve

11. **söylemeyem:**
Kısas 169
Satır: **27**
Demek, söylemek.
yalan söylemeyem
Cebrāʿīl eytdi Yā Yūsuf
cevmerdlıġı ṣol yidi
aylıḳ oġlandan
örgen ki gördi dimedi
ṭanuḳlıḳ üzerine didi Bu
söz üzre üç ay geçdi Bu
ḫaber

12. **söylemen:**
Kısas 174
Satır: **28**
Demek, söylemek.
Mıṣr ḳavmı Yūsufa
eytdiler Daşradan gelen
ḫalḳa taḫıl ṣatma didiler
şehre
gereklüdür didiler Yūsuf
eytdi Çoḳ söylemen ben
bu işi ʿāmme-i ḫalāyıḳ
içün

13. **söyledügümüzçün:**-*düg, -ü, -müz, -çün*
Kısas 178
Satır: **18**
Demek, söylemek.
ol Yūsufa virdükleri
altun gümiş çuval
içinden çıḳa geldi
Eytdiler İy baba İbn
Yāmin ḥaḳḳında girçek
söyledügümüzçün gine
bizüm yükümüz
arasında vir

14. **söylediler:**-*diler*
Kısas 180
Satır: **8**
Demek, söylemek.
Anuñ bir ḳardaşı daḫı
varıdı Yūsuf adlu ol
daḫı oġrıyıdı didiler
Çünki Yūsuf
ol sözi işitdi bunlara hīç
meyli ḳalmadı eytdi İşde
bir yalan daḫı söylediler

15. **söylen:**
Kısas 182
Satır: **3**
Demek, söylemek.
ḳatında alçaḳ söylen
yalvaruñ İbn Yāmini
dilen yüklerüñüzi daḫı
bile dilen
ola ki vire Ḳızlıḳdan
ineñ buñalduḳ Yaḳın
oldı ki ḳavmümüz
ḳızlıḳdan helāk

16. **söyle:**
Kısas 190
Satır: **32**
Demek, söylemek.
luṭfile söyler İlçiler
cevmerd gerek Suʿāl Ne
ḥikmetdür ki Ḥaḳ Taʿālā
düşmenine
arḳun söyle diye Cevāb
oldur ki müʿminler anı
bileler nevmīẓ
olmayalar Ne

17. **söylerse:**-*r, -se*
Kısas 190
Satır: **41**
Demek, söylemek.
seni urursa döğerse aña
ḳaḳımaġıl Niʿmetlerin
söylerse görmedüm
dimegil Ol

18. **söylerse:**-*r, -se*
Kısas 191
Satır: **1**
Demek, söylemek.
niʿmetin söylerse sen
daḫı benüm ṣıfātum
söylegil Suʿāl ṣorarlarısa
ki Ḥaḳ Taʿālā
ḫōd bilür Īmāna gelecek
degüldür ne bunca didigi
… Cevāb

19. **söylerse:**-*r, -se*
Kısas 191
Satır: **1**
Demek, söylemek.
niʿmetin söylerse sen
daḫı benüm ṣıfātum
söylegil Suʿāl ṣorarlarısa
ki Ḥaḳ Taʿālā
ḫōd bilür Īmāna gelecek
degüldür ne bunca didigi
… Cevāb

20. **söyleyeyin:**-*y, -e, -y, -in*
Kısas 191
Satır: **5**
Demek, söylemek.
yoḳ yire niçe söyleyeyin
diyiserdi Bir daḫı diledi
ki Mūsā işinde ola hem
peygamberler müzdin
bula ʿAzm itdi Mūsā
Mıṣra gele Pes kārubān
ḳavmı gel

21. **söyledi:**-*di*
Kısas 200
Satır: **42**
Demek, söylemek.
götürdi kendüzin ol
balıġuñ ağzına atdı …
Çün ol
balıḳ Yūnusı yutdı
Kendü nefsin melamet
eyledi Pes balıḳ ḥāl
diliyle söyledi

22. **söylediler:**-*diler*
Kısas 202
Satır: **10**
Demek, söylemek.
düsi yimezdi yalıncaḳlar
ṭonatmayınca kendüsi
geymezdi Anuñ ḥikāyeti
şöyledür
ki Bir gün ferişteler
Eyyūbuñ ṭāʿatın

ʿibādetin söylediler bir
nicesi eytdiler

23. **söyledügüm:**-*dügüm*
Kısas 209
Satır: **36**
Demek, söylemek.
leşem Zīrā ki senüñ
sözüñ baña ḫōş gelir
Süleymān anası eytdi
Senüñ daḫı
sözüñ baña ḫōş geldi İllā
ki ben yād ere
söyledügüm yoḳdur
Dāvud gelmedin

24. **söyle-:**
Kısas 210
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
Demek, söylemek.
lerdi Eydürlerdi ki Biz
işbu nesneye dermānuz
dirlerdi Andan periler
divşürüp
ʿimāretler itmege
başladı Buyurdı
dünyāda ne ḳadar
maʿdenler ve ḳānlar
varısa

25. **söylemeyem:**-*meyem*
Kısas 212
Satır: **5**
Demek, söylemek.
itdüm daḫı bir bunuñ
gibi söz söylemeyem
Bildüm ki cümle
maḫlūḳāta rızḳ
sen ġanīsin ben bir
yoḳsulam didi Ḥikāyet-i
Ḳarınca

26. **söyledi:**-*di*
Kısas 214
Satır: **31**
Demek, söylemek.
eytdi Seni kim veribidi
Anda Ḥaḳ Taʿālā
hüdhüde dil virdi
söyledi eytdi
Bunı şol kişi veribidi
kim ādemüñ dīvüñ
perrinüñ ḳuşlaruñ yiliñ
pādişāhıdur

27. **söylerlerse:**-*r, -ler, -se*
Kısas 215
Satır: **24**
Demek, söylemek.
yañadan Süleymān
hüdhüdi gine Belḳısa
viribidi eytdi Her ne yire
ḳonarlarsa
bile ol anlardan ayrılma
Her ne söylerlerse gel
baña eyt dedi Hüdhüd
geldi bun

28. **söylemezdi:**-*mezdi*
Kısas 219
Satır: **8**
Demek, söylemek.
ferişte aña ḫizmet
iderlerdi Ḫaberde
şöyledür kim Yaḥyā
atasından destūr al
mayınca kimseye söz
söylemezdi Bir gün
Zekeriyyā eytdi Yā oġul
baña sen

29. **söylemezsin:**-*mez, -sin*
Kısas 219
Satır: **9**
Demek, söylemek.
den yig kim ola kim
baña söylemezsin Eytdi
İy baba ḳorḳaram ki
sözüm size
ḫōş gelmiye ol sebepden
Ḥaḳ Taʿālā baña ʿitāb
ide Dāyim atası anası
ḳatına

30. **söylerdi:**-*rdi*
Kısas 219
Satır: **12**
Demek, söylemek.
gelicek iki dizi üzere
otururdı Her kime kim
söylerdi adın dimezdi
aña bir
laḳābıla söylerdi
Ḫaberde şöyledür ki
Yaḥyā doġduġı gün
ferişteler Yaḥyāyı

31. **söyleyesin:**-*yesin*
Kısas 219
Satır: **18**
Demek, söylemek.
keriyyā uş bunca
zamāndur kim hīç Ṭamu
ʿaẕāblarından eytmedüñ
İmdi di
lerüz kim andan
söyleyesin didiler
Zekeriyyā eytdi İy
ʿazīzler siz bilirsiz

32. **söyler:**
Kısas 227
Satır: **4**
Demek, söylemek.
helāk iderdi Bir gün ol
yigitler dirilip ittifāḳ
itdiler eytdiler İşbu kişi
Tañrıyın dir
herze söyler Tañrılıġa
yaramaz Geliñ bunuñ
ḳatından ḳaçalum
gidelüm Va

33. **söyler:**-*r*
Kısas 227
Satır: **41**
Demek, söylemek.
eytdi Ben anı kitāpda
gördüm bu kişi doġrı
söyler Andan ol ʿālim
melik bile
Yemliḫāyı aldılar ol
maġaraya geldiler
Yemliḫā eytdi Yā melik
sen dur ben

34. **söylemezdi:**-*mezdi*
Kısas 231
Satır: **27**
Demek, söylemek.
zamānda oruç dutan üç
gün söylemezdi diñsüz
dururdı ʿibādet yirine
geçerdi
Andan Meryem ʿĪsāyı
aldı ḳavmine geldi Ol
ḳavmleri derildi
Zekeriyyāya

35. **söylesün:**-*sün*
Kısas 231
Satır: **35**
Demek, söylemek.

şol beşikdeki oğlan bize
nice söylesün dediler
Andan Ḥaḳ Taʿālā ʿĪsāyı
söze
getürdi Kendinüñ
peyġamberlıġın
Meryemüñ pākligin
Zekeriyyānuñ

36. **söyleye:**-*ye*
Kısas 231
Satır: **34**
Demek, söylemek.
ḳanda bulduñ … Andan
Meryem ʿĪsādan yaña
işāret itdi eytdi Şol
oğlana şoruñ ol doğrıyı
söyleye dedi Eytdiler …

37. **söyleyemem:**-*yemem*
Kısas 231
Satır: **26**
Demek, söylemek.
seni kimse göresi olursa
daḫı şorarsa eyt … Bu
gün ʿahd itdüm
Tañrıya oruç dutdum
niyet itdüm ki bu üç gün
söyleyemem degil Ol

38. **söylegil:**-*gil*
Kısas 191
Satır: **1**
Söylemek.
niʿmetin söylerse sen
daḫı benüm ṣıfātum
söylegil Suʿāl şorarlarısa
ki Ḥaḳ Taʿālā
ḫōd bilür Īmāna gelecek
degüldür ne bunca didigi
… Cevāb

39. **söylegil:**-*gil*
Kısas 191
Satır: **1**
Söylemek.
niʿmetin söylerse sen
daḫı benüm ṣıfātum
söylegil Suʿāl şorarlarısa
ki Ḥaḳ Taʿālā
ḫōd bilür Īmāna gelecek
degüldür ne bunca didigi
… Cevāb

40. **söylen:**-*n*
Kısas 199
Satır: **11**
Söylemek.
ṣıdılar Yūşaʿ eytdi Yā
Beni İsrāʿīl ḳavmı gelin
ṭoğrı söylen kim günāh
itmiş
ādem vardur biz günāh
ucından ṣınduḳ didi Pes
vardılar istediler ol
günāh

41. **söylerse:**-*r, -se*
Kısas 236
Satır: **1**
Söylemek, anlatmak, konuşmak.
ola Ol falcı eytdi Sen
dime ben buña şorayın
her ne söylerse göreyin
Pes ne
kim Ḥalīmeye dediyse
Resūl ol falcıya daḫı
ḫaber virdi Çün ol falcı
anı işitdi

42. **söyleyüp:**-*yüp*
Kısas 192
Satır: **32**
Söylemek, konuşmak.
rızḳ virmek elündeñ
gelür Saña Tañrı Taʿālā
dört yüz yıl ʿömr virdi
Sen herze
söyleyüp Tañrı benven
didigüñden maḳṣūd
nedür İmdi gel tevbe
eyle

43. **söyleñ:**-*ñ*
Kısas 239
Satır: **20**
Söylemek, konuşmak.
ilinden geldüm baña
Şeyḫ-i Necdī dirler
Bildim ki siziñ bunuñ
gibi danışığuñuz var
söyleñ ben ḥükm ideyin
didi Pes her biri bir
tedbīr itdiler Şeyḫ-i
Necdī ḳabūl

44. **söyler:**-*r*
Kısas 241
Satır: **19**
Söylemek, konuşmak.
eytdi Ḫuẕeyf yalan
söyler didi Andan
Ḫuẕeyf girçegin dedi
Resūl eytdi
Ṭoğrı söyler didi
Kāferlığı vaḳtında
Tañrıya didi Hā yalan
budur Naʿīm İbn

45. **söylemegil:**-*megil*
Kısas 190
Satır: **39**
Söylemek, konuşmak.
ḳatı söylemegil senüñ
sözün üstün olsun Hem
ol daḫı ʿāṣīlığın bilsün
didi
… Ḥaḳ Taʿālā dutduğın
ḳatı dutar Daḫı eytdi Yā
Mūsā eger

46. **söyleyen:**-*yen*
Kısas 195
Satır: **29**
Söylemek, konuşmak.
kimüñile söyleşürsin
Eytdi Tañrıyla Eytdi Ne
bildüñ ki ol söyleyen
Tañrıdur çün
göremezsin ola ki ayruḳ
kişi ol Mūsā bundan
ötürü didi ki

47. **söylerdi:**-*rdi*
Kısas 219
Satır: **11**
Söylemek, konuşmak.
gelicek iki dizi üzere
otururdı Her kime kim
söylerdi adın dimezdi
aña bir
laḳābıla söylerdi
Ḫaberde şöyledür ki
Yaḥyā doğduğı gün
ferişteler Yaḥyāyı

48. **söylerdi:**-*rdi*
Kısas 219
Satır: **15**
Söylemek, konuşmak.
çevre gözlerdi Yaḥyā
anda olmayıcaḳ Ṭamu
ʿaẕābından söylerdi

Yaḥyā anda
olıcaḳ Uçmaḳ vaṣfın
iderdi Bir gün Beni
İsrāʿīl ʿālimleri eytdiler
Yā Ze

49. **söyledi:**-*di*
Kısas 204
Satır: **16**
Demek, söylemek, dile getirmek.
didi Derḥāl Cebrāʿīl
geldi Raḥimenüñ
pākligine ṭanıḳlıḳ virdi
eytdi Yā Eyyūb
ol saña gelen şeyṭān idi
yaramaz sözi saña
söyledi Raḥimeye
bühtān itdi Eytdi

50. **söyledi:**-*di*
Kısas 227
Satır: **16**
Demek, söylemek, dile getirmek.
ayaġını ṣıdılar Ol
itcügez dönüp gitmedi
Yüzi üstine sürinip
ardlarınca gitdi
gine ḳovdılar Ḥaḳ
Taʿālā ol ite dil virdi
söyledi ki beni niçün
dögersiz ḳovarsız

51. **söyledi:**-*di*
Kısas 129
Satır: **37**
Demek, söylemek, konuşmak.
İblīsden keleci işitmişidi
söyledi Çünkim ilan ol
sözi işitdi eytdi Ol
nesneye
muhtācvan Ṭāvūs eytdi
Ben seni boynuma
aldum sen anı Uçmaġa
kivire

52. **söyler:**-*r*
Kısas 151
Satır: **21**
Demek, söylemek, konuşmak.
eytdi Biz ol oġlanı
öldürmedük uş bunuñ
gibi sözler söyler Pes
durdı Āzer
İbrāhīm ḳatına geldi
oturdı eytdi İy oġul
işbunuñ gibi söz
söylermişsin

53. **söylersin:**-*r, -sin*
Kısas 155
Satır: **24**
Demek, söylemek, konuşmak.
getür beni Ḥaḳ
peyġamber bil Sen ne
itsin kim benüm
Tañrıma el degüresin
yalansın herze söylersin
Nemrūd eytdi Eger ben
yalanısam nice kim ben

54. **söylersin:**-*r, -sin*
Kısas 157
Satır: **22**
Demek, söylemek, konuşmak.
ḫaberdür İblīs eytdi
İbrāhīm İsmāʿīli
öldürmege iledür Eger
erişemezsen ogluñ
elüñden çıḳar ḥasreti
içünde ḳalur didi Hācer
eytdi Hey ne söylersin
İbrāhīm

55. **söyleme:**-*me*
Kısas 162
Satır: **30**
Demek, söylemek, konuşmak.
sen ne kim buyurduñısa
biz dutduk amma bu
sözüñ dutmazız Sen bu
sözi artuḳ
bize söyleme yoḫsa yine
ṭaşıla depelerüz didiler
Lūṭ eytdi Yā ḳavm Tañrı

56. **söyler:**-*r*
Kısas 168
Satır: **40**
Demek, söylemek, konuşmak.
idüp yapışdı Ben andan
ḳaçup çıḳdum çünki
ʿAzīz-i Mışr anı işitdi
fikr etdi
Bu ḳul girçek söyler
Bunca zamāndur bu
benüm ḳapumdadur hīç
ḫāyınlıḳ gör

57. **söyler:**-*r*
Kısas 176
Satır: **6**
Demek, söylemek, konuşmak.
oġlanlarum her ne yire
varursañuz Yūsufuñ
ḫaberin ṣoruñ Eytdiler
Yā ata
daḫı Yūsuf sözin söyler
misin Çünki Mışra
gitdiler yaḳın geldiler
Yūsuf her bir

58. **söylerdi:**-*r, -di*
Kısas 184
Satır: **23**
Demek, söylemek, konuşmak.
ʿışḳından şeyẕā olmışıdı
on sekiz yıl aġladı Her
kim gelüp Yūsuf ḫaberin
söylerdi
aña altundan gümişden
virürdi Yūsuf cemalin
bir dīvāre taṣvīr
itdirmişidi Aña

59. **söyleme:**-*me*
Kısas 190
Satır: **36**
Demek, söylemek, konuşmak.
sine gire Ḥaḳ Taʿālā iki
ilçi viribir Yaʿni Münkir
ve Nekīr Allah Taʿālā
eyde
Ol benüm ḳuluma ḳatı
söyleme arḳun söylegil
diye Andan Mūsā ṣordı
ki Yā

60. **söylemedi:**-*me, -di*
Kısas 218
Satır: **40**
Demek, söylemek, konuşmak.
vaḳtın ki Ḥaḳ Taʿālā
beni atama viriserdi

atama muştıladı Ol
şāẕılıḳdan atam üç
gün söz söylemedi Eytdi
İlāhi ol baña virecegüñ
oġlan peyġamber olur
mı anı

61. **söylerdi:**-*r*, -*di*
Kısas 220
Satır: **25**
Demek, söylemek, konuşmak.
kesdiler legene ḳoydılar
ol melʿūnuñ öñine
getirdiler Yaḥyānuñ dili
söylerdi
ol ḳız saña ḥarāmdur
deridi Çün ol gice geçdi
irte oldı Yaḥyānuñ ḳanı
aḳdı

62. **söylediler:**-*di*, -*ler*
Kısas 225
Satır: **43**
Demek, söylemek, konuşmak.
öñdin on iki kişi herze
söylediler peyġamberüz
dediler Ol ḳavmı fesāda
yiltediler

63. **söylediler:**-*di*, -*ler*
Kısas 232
Satır: **9**
Demek, söylemek, konuşmak.
bunuñ gibi işler işledi
didiler herze sözler
söylediler Çün ʿĪsā bir
aylıḳ oldı
Meryem ʿĪsāyı aldı
şehrden gitdi Sebep bu
idi kim Cuhūdlar
Tevrītde bulmışlardı

64. **söyledi:**-*di*
Kısas 236
Satır: **18**
Demek, söylemek, konuşmak.
cuhūdıla çekişmişidi
Aşıl kök çekişdiler ol
cuhūd eytdi Senüñ
ḳardaşuñ oġlu di
leniyorur sen ululanur
mısın dedi Ol melʿūn
yalan söyledi Resūl hīç
kimseden

65. **söyler:**-*r*
Kısas 241
Satır: **20**
Demek, söylemek, konuşmak.
eytdi Ḫuẓeyf yalan
söyler didi Andan
Ḫuẓeyf girçegin dedi
Resūl eytdi
Ṭoġrı söyler didi
Kāferlıġı vaḳtında
Tañrıya didi Hā yalan
budur Naʿīm İbn

66. **söyledi:**-*di*
Kısas 130
Satır: **33**
Anlatmak, ifade etmek.
ol aradan sevinü Ādem
ḳatına geldi İlan ḫaberin
daḫı İblīs ḫaberin
söyledi
İblīs eytdi Ben size
naṣḥıvan Nitekim
Ḳur'ān içinde buyurur

67. **söyle:**
Kısas 184
Satır: **34**
Demek, konuşmak, söylemek.
Zelīḫā ol ḳavmıla
söyleşürken Yūsuf
ḳullarıla çıḳa geldi
Eytdiler Yā Zelīḫā uş
Yūsuf saña geldi ne ki
sözün varısa söyle
didiler Pes Zelīḫā
çaġırdı ki ṣabr

68. **söyle:**
Kısas 190
Satır: **37**
Demek, konuşmak, söylemek.
Rabbi firʿavna arḳun
söyle dimekden ḥikmet
neyidi Eytdi Yā Mūsā
firʿavnuñ
senüñ üzerüñde ḥaḳḳı
çoḳdur Zīrā seni ol
bisledi Duz etmek ḥaḳḳı
vardur Sen

69. **söylegil:**-*gil*
Kısas 190
Satır: **36**
Söylemek, anlatmak.
sine gire Ḥaḳ Taʿālā iki
ilçi viribir Yaʿni Münkir
ve Nekīr Allah Taʿālā
eyde
Ol benüm ḳuluma ḳatı
söyleme arḳun söylegil
diye Andan Mūsā ṣordı
ki Yā

70. **söyler:**-*r*
Kısas 169
Satır: **6**
Demek, dile getirmek, ifade etmek.
ṣoruñ Andan melik
ḳaḳıdı İdecegüñ itdüñ
daḫı benüm saḳaluma
gülersin yidi
aylıḳ oġlan nice söyler
dedi Eytdi Yā Azīz-i
Mıṣr eger dilerseñ suçlu
kimdür

71. **söyledi:**
Kısas 164
Satır: **9**
Söylemek, anlatmak.
işidicek Resūl Ḥażretine
geldi ol cuhūdlar sözin
söyledi Resūl Ḥażreti
melūl
oldı Andan Ḥaḳ Taʿālā
bu ṣūreyi veribidi Bir
niçeler dirler ki Ol
vaḳtin ki

72. **söyleme:**-*me*
Kısas 190
Satır: **34**
Demek, dile getirmek, ifade etmek.
ḳadar günah iderse bir
müʿmin firʿavn
günahınca olmayana
Nükte Ḥaḳ Taʿālā
Mūsāya buyurdı ki
firʿavna yumşaḳ söyle

ḳatı söyleme didi Ḳaçan
ki müʿmin

73. **söyledi:**
Kısas 188
Satır: **10**
Söylemek, anlatmak.
Eger yol yañılursam
gösteresin didi Çün
Mūsā Şuʿayb ḳatına
geldi kendü
ḥālini söyledi … Şuʿayb
eytdi Ḳorḳma yā Mūsā

74. **söylesin:**-*sin*
Kısas 193
Satır: **25**
Konuşmak, demek.
gelmedük Firʿavn
kendüsi söylesin Pes
Hāmān Mūsānuñ
üninden ditredi
ḳorḳdı dinmedi Firʿavn
gördi ki Mūsā ḳaḳımış
Firʿavn eytdi Yā Mūsā

75. **söyleme:**-*me*
Kısas 194
Satır: **12**
Konuşmak.
Hāmān eytdi Ol sizi
peyġamberlıġa veribiyen
kişi delüyimiş didi
Mūsā eytdi Herze
söyleme ol bir Tañrıdur
kim güneşi maşrıḳdan
ḥükmiyle

76. **söyler:**-*r*
Kısas 194
Satır: **15**
Konuşmak.
Ol ḳatındaġı kişiler
eytdiler Mūsā eyi söyler
Çünki Hāmān anı işitdi
gördi ki iş
ziyana gider firʿavna
eytdi Hā gördün mi
Mūsānuñ sözi bu ḳavme
nice eṣer ey

77. **söylemek:**-*mek*
Kısas 219
Satır: **1**
Demek, söylemek, anlatmak.
daḫı gelüp durur
Yaḥyādan şerīʿatinde
oruç dutıcaḳ üç gün
söylemek yoġıdı
Allah Taʿālā Yaḥyāyı
medḥ ider … Yāʿni
Yaḥyā şefḳātlü kişidür

söyledi:
1. **söyledi:**
Kısas 168
Satır: **35**
Kelime Tipi: -
Demek, söylemek.
di biri birine beñzemez
Biri ol kim Kendü suçını
Yūsufa yapdı Bir ol kim
Zindāna bıraḳ didi
Ġarāżı olıdı kim baña
muṭīʿ olsun diridi Bir
daḫı oludı

söylemediler:
1. **söylemediler:**-*me, -di, -ler*
Kısas 132
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
Demek, söylemek.
mediler Ammā ol demde
Hārūt ve Mārūt Ādeme
çoḳ ṭaʿn itdiler Āḫır
anlar
daḫı ḫaṭāya mübtelā
oldılar başları aşaġı oldı
Şimdi Babīl ḳapusında

söylen-:
1. **söylendi:**
Kısas 160
Satır: **4**
Demek, söylemek, konuşmak.
virürse ḳādirdür Durdı
İsmāʿīl ol ṭaġı yörendi
göredi ki bir keler durur
Ol keler
ḥāl diliyle söylendi eytdi
Ben senüñ rızḳuñvan dut
beni boġazla yi didi

2. **söylendi:**
Kısas 171
Satır: **21**
Demek, söylemek, konuşmak.
düşi gördi eytdi Ben düş
görmedüm Yūsuf eytdi
Çünki düş söylendi
tamāmdur Ḳaçan ki
irtesi oldı ol iki kişi
geldiler zindandan
çıḳardılar Birin aşa

söyleş:
1. **söyleşgil:**
Kısas 130
Satır: **13**
Konuşmak, karşılıklı sohbet etmek.
anı işitdi eytdi Ādemile
Ḥavvānuñ taḫtı işte
durur varġıl söyleşgil
İblīs
eytdi Dilerin ki aġzuñ
içinde söyleşem Pes ilan
aldı İblīsi Ḥavvā ḳatına
geldi

2. **söyleşdiler:**-*di, -ler*
Kısas 203
Satır: **29**
Konuşmak, karşılıklı sohbet etmek.
Bir biriyle söyleşdiler ki
Eyyūb günāh itmeseydi
bu rence uġramazdı Çün
Eyyūb anı işitdi ḳatı
güldi iñiledi Bir niçeler
eytdiler Eyyūb iñiledigi
buyudı

söyleş-:
1. **söyleşem:**
Kısas 130
Satır: **14**
Konuşmak, karşılıklı sohbet etmek.
anı işitdi eytdi Ādemile
Ḥavvānuñ taḫtı işte
durur varġıl söyleşgil
İblīs
eytdi Dilerin ki aġzuñ
içinde söyleşem Pes ilan
aldı İblīsi Ḥavvā ḳatına
geldi

2. **söyleşürler:**-*ürler*
Kısas 222

Satır: **15**
Konuşmak, karşılıklı sohbet etmek.
eytdi Bilmezem evet
gökde ferişteler
söyleşürler ki Ḥaḳ
Taʿālānuñ yir yü
zinde ḳarañlıḳda bir
bınarı vardur hīç ādem
oġlanı anda varmış
degüldür Andan

3. **şöyleşür:**
Kısas 165
Satır: **37**
Karşılıklı konuşmak, sohbet etmek.
añlaruñla şöyleşür
Eytdiler Ḳoñ bu bizüm
ḳulumuzdur bizden
ḳaçdıyıdı gel
miş bu ḳuyuda
gizlenmiş Yūsuf diledi
ḳim ben ḳul degülven
diye Şemʿūn

4. **söyleşürken:**-*ürken*
Kısas 184
Satır: **33**
Karşılıklı konuşmak, sohbet etmek.
Zelīḫā ol ḳavmıla
söyleşürken Yūsuf
ḳullarıla çıḳa geldi
Eytdiler Yā Zelīḫā uş
Yūsuf saña geldi ne ki
sözün varısa söyle
didiler Pes Zelīḫā
çaġırdı ki ṣabr

5. **söyleşürsin:**-*ürsin*
Kısas 195
Satır: **29**
Karşılıklı konuşmak, sohbet etmek.
kimüñile söyleşürsin
Eytdi Tañrıyla Eytdi Ne
bildüñ ki ol söyleyen
Tañrıdur çūn
göremezsin ola ki ayruḳ
kişi ol Mūsā bundan
ötürü didi ki

6. **söyleş-:**
Kısas 209
Satır: **35**
Kelime Tipi: **-**
Karşılıklı konuşmak, sohbet etmek.
leşem Zīrā ki senüñ
sözüñ baña ḫōş gelir
Süleymān anası eytdi
Senüñ daḫı
sözüñ baña ḫōş geldi İllā
ki ben yād ere
söyledügüm yoḳdur
Dāvud gelmedin

söyleyici:
1. **söyleyici:**
Kısas 172
Satır: **12**
Söyleyen.
didi Yūsuf eytdi Ol
senden degüldür Tañrı
ḥükmi ile olsa gerekidi
Sāḳī
eytdi İyi ṭoġrı söyleyici
kişi Valīd İbn Reyyān
düş görmiş Düşinde yidi
semiz

söyün-:
1. **söyündü:**-*dü*
Kısas 235
Satır: **7**
Sönmek.
rinüñ küngüreleri yıḳıldı
Daḫı ol od ki İbrāhīm
zamānından berü
yanardı söyündü
Ḳamu putlar yüzün ḳoyu
yıḳıldı Daḫı biñ kilseniñ
ḳubbesi aşaġa geçdi
Ḳamu

söz:
1. **sözile:**-*ile*
Kısas 129
Satır: **25**
Bir düşünceyi eksiksiz olarak anlatan kelime dizisi, kelam, laf, kavil.
geldi yumşaḳ sözile
keleci eyledi İy görklü
yüzlü ḳuş Uçmaḳ
ḳuşlarından sen
ḳanḳı ḳuşsındır Eytdi
Baña ṭavūs dirler sen
kimsin burada ne
istersin İblīs

2. **sözi:**-*i*
Kısas 152
Satır: **2**
Laf, kelime.
ki aya ve güneşe
ṭapayıdı Cevāb Anuñçün
didi kim Ol zamañda
kim aya ve
güneşe ṭaparlardı Ol sözi
inkārıla didi iḳrārıla
dimedi ve hem kāfirlere
daʿvet

3. **sözi:**-*i*
Kısas 153
Satır: **14**
Laf, kelime.
oluruz ki puta ṭaparuz
İbrāhīm eytdi Tañrıdan
ayruġa ṭapup ne aṣṣı
idersiz
İbrāhīm bu sözi deyicek
ḫayli kişiler İbrāhīme
göñül baġladılar çün
Nemrūd

4. **sözi:**-*i*
Kısas 157
Satır: **7**
Laf, kelime.
Muhammed sözi
eṣaḥdur Biri daḫı budur
kim İsmāʿīl ḳıṣṣasın
Ḳur'ānda tamam
ider andan İsḥaḳ
peyġamber ḳıṣṣasına
başlar Pes bu ḳavl
akvadur ki ḳurbān

5. **sözin:**-*in*
Kısas 157
Satır: **11**
Laf, kelime.
Hācere geldi eytdi Bir
dōst bizi bu gün
ḳonuḳluġa ḳıgırdı sözin
ṣımaḳ olmaz
Pes İsmāīlüñ başını yu
ṭonın geydür alayın bile
gideyin didi Hācer durdı

6. **sözin:**
Kısas 157
Satır: **13**
Laf, kelime.
Sözin yirine getürdi Bir
ip ḳoynuna ḳoydı bir
bıçaḳ aldı İsmāʿīli
uydurdı gitdi
Andan İblīs ādem
şüretine girdi İsmāʿīlüñ
ḳatına geldi eytdi Yā
İsmāʿīl hiç bilür

7. **sözin:**
Kısas 159
Satır: **24**
Laf, kelime.
ne buyruḳ gelür Aña
göre ḳılavuz didi Derḥāl
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
İbrāhīm Sāre ne dirise
anuñ sözin dut Zīre ki
senüñ üstünde çoḳ ḥaḳḳı
vardur

8. **sözin:**
Kısas 164
Satır: **9**
Laf, kelime.
işidicek Resūl Ḥażretine
geldi ol cuhūdlar sözin
söyledi Resūl Ḥażreti
melūl
oldı Andan Ḥaḳ Taʿālā
bu şūreyi veribidi Bir
niçeler dirler ki Ol
vaḳtin ki

9. **sözin:**
Kısas 164
Satır: **38**
Laf, kelime.
şaḳlayavuz Andan
Yaʿḳūb eytdi Ḳorḳaram
ġafil olasız Yūsufı ḳurd
yiye
Çünki sözin bunlaruñ
göñline bıraḳdı …
eytdiler İy baba

10. **sözinden:**
Kısas 166
Satır: **10**
Laf, kelime.
reyidi Yūsuf şol ḳadar
ḫūbıdı kim ne vaḳt
ṭaʿām yise ya şu içse
yudariken gö
rinürdü boġazından Pes
Ḥaḳ Taʿālā ulu sözinden
ötürü Yūsufa ʿitāb itdi
Yā

11. **sözi:**-*i*
Kısas 167
Satır: **33**
Laf, kelime.
pāre pāre iderse ol işe
rāżı olmayam didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā Yūsufdan bu
sözi lāyıḳ
görmedi Dimeñ gerekidi
eger Tañrı Taʿālā
şaḳlarısa benüm aña
rıżam yoḳdur

12. **sözi:**-*i*
Kısas 169
Satır: **9**
Laf, kelime.
… Çünki bu sözi işitdi
Yūsufuñ göñlegin gördi
yırtıḳ ardında Pes ʿAzīz-
i Mıṣr Zelīḫā yüzine
bakdı eytdi Yūsufuñ
bunda suçı

13. **sözi:**-*i*
Kısas 169
Satır: **16**
Laf, kelime.
ki ḥaḳīḳat günāh
senüñdür Bunuñ üstüne
bir zaman geçdi işitdi
kim Yūsuf
eytdi Zelīḫā baña
yapışdı … Zelīḫā ol sözi
işidicegez yirin

14. **sözin:**-*in*
Kısas 170
Satır: **2**
Laf, kelime.
Zelīḫā Yūsufı gine
ḳıġırdı ṭaşra çıḳdı
Olʿavratlar Yūsufuñ
çevresine üşdiler
niçün ḫātunuñ sözin
dutmazsın didiler Yoḫsa
ḳaḳır seni zindana
bıraġur di

15. **sözin:**-*in*
Kısas 170
Satır: **2**
Laf, kelime.
Zelīḫā Yūsufı gine
ḳıġırdı ṭaşra çıḳdı
Olʿavratlar Yūsufuñ
çevresine üşdiler
niçün ḫātunuñ sözin
dutmazsın didiler Yoḫsa
ḳaḳır seni zindana
bıraġur di

16. **sözi:**-*i*
Kısas 174
Satır: **43**
Laf, kelime.
buġday vire yoḫsa hep
helak oluruz Ol ḳavm
geldiler bu sözi Yūsufa
didiler

17. **sözi:**-*i*
Kısas 176
Satır: **35**
Laf, kelime.
berü aġlamaḳdan gözsüz
oldı Çün Yūsuf bu sözi
işitdi niḳāb altından
aġladı
Döndi Yūsuf eytdi Bir
kişiniñ sizin gibi oġlanı
ola bir oġlandan ötürü
niçün

18. **söz:**
Kısas 177
Satır: **1**
Laf, kelime.
gibi söz eşitdi kendü
kendüye eytdi İmdi
bunları aġırlayayın Ben
bunlaruñ ya
vuzlıġına ḳalmayayın
Egerçi bunlar benüm
ḥaḳḳumda yavuzlıḳ
iddilerse ben bun

19. **sözi:**-*i*
Kısas 178
Satır: **13**
Laf, kelime.

zimile viribi alalum
gidelüm Hem ʿAzīzün
daḫı sözi yirince olsun
hem
buġday daḫı çoḳ alalum
didi Biz anı saġ esen
getürevüz Yaʿḳūb eytdi
Ḥaḳ

20. **sözi:**-*i*
Kısas 180
Satır: **8**
Laf, kelime.
Anuñ bir ḳardaşı daḫı
varıdı Yūsuf adlu ol
daḫı oġrıyıdı didiler
Çünki Yūsuf
ol sözi işitdi bunlara hīç
meyli ḳalmadı eytdi İşde
bir yalan daḫı söylediler

21. **sözüm:**-*üm*
Kısas 190
Satır: **10**
Laf, kelime.
darlıġın benden gider
ṣabrıla yavaşlıḳ vir Her
ne kim olur anı baña
genez eyle
Daḫı peltekliğim
dilimden gider tā ki
sözüm anlana Daḫı
ḳavmuñdan

22. **sözi:**-*i*
Kısas 194
Satır: **16**
Laf, kelime.
Ol ḳatındaġı kişiler
eytdiler Mūsā eyi söyler
Çünki Hāmān anı işitdi
gördi ki iş
ziyana gider firʿavna
eytdi Hā gördün mi
Mūsānuñ sözi bu ḳavme
nice eṯer ey

23. **sözi:**-*i*
Kısas 195
Satır: **14**
Laf, kelime.
dılar Firʿavndan
oġurlayın Tañrıya
yalvarurlardı Cāẕūlar
eytdiler Yā Hāmān
eger biz Mūsāyı
yiñersevüz bize firʿavn
ne viriserdür Hāmān bu
sözi

24. **sözi:**-*i*
Kısas 197
Satır: **13**
Laf, kelime.
Tañrımdan ṣorayın Pes
Mūsā bu sözi Cebrāʿīle
didi ḥażrete vardı gine
geldi
eytdi Yā Mūsā Ḥaḳ
Taʿālā eydür Benüm
ḳulum vardur ki ol
senden

25. **sözin:**-*in*
Kısas 199
Satır: **36**
Laf, kelime.
dılar Sebep bu oldı kim
kileyi kiçi eylediler
Şuʿayb anları yığdı
Tañrıdan
ḳorḳuñ didi Şuʿayb
sözin dutmadılar
eytdiler Ol Tañrı ki bizi
ne işlersevüz

26. **söz:**
Kısas 200
Satır: **3**
Laf, kelime.
İşbu söz ki dirsin yā
Şuʿayb biz anı bilmaziz
Sen bizüm aramuzda bir
żaʿīf
ḳocasın Hem aramuzda
ḥışımlıḳ vardur yoḫsa
seni ṭaşıla depelerdük
didiler

27. **sözin:**-*in*
Kısas 200
Satır: **18**
Laf, kelime.
lardan nevmīẕ oldı …
Eytdi Niçün puta
ṭaparsız
cümle yaradılmışlara
rızḳın ol virür Bunlar
Yūnusuñ sözin
işitmediler Pes

28. **sözi:**-*i*
Kısas 208
Satır: **30**
Laf, kelime.
ṣordı bunlara ki Babam
nice ḥükm itdi Eytdiler
İşbu resme Süleymān
eytdi
Eger ben ḥükm itsem
böyle buyurmayısardum
Geldiler bu sözi Dāvuda
didiler

29. **sözümüze:**-*ümüze*
Kısas 211
Satır: **5**
Laf, kelime.
ḳaldılar Biz gine
sözümüze gelelüm
Andan Süleymānuñ
ḳarşısına dört biñ saf
ādem dururlardı Anlaruñ
ardında dört biñ saf
dīvler periler dururdı
Öyle vaḳtı

30. **sözin:**-*in*
Kısas 212
Satır: **10**
Laf, kelime.
Kaçuñ inüñüze girin tā
ki Süleymān çerisi gelip
sizi başmasun didi Ḥaḳ
Taʿālā yile emr itdi
ḳarınca sözin Süleymān
ḳulaġına ilet diyü
Süleymān daḫı bil

31. **sözi:**-*i*
Kısas 217
Satır: **16**
Laf, kelime.
terk itmedi Çün ḳırḳ gün
Süleymān anda ḳaldı Bir
gün Āṣaf eytdi İşbu
taḫta
oturan hīç Süleymāna
beñzemez Hem sözi
daḫı ayruḳsı hem
ʿavratları daḫı

32. **sözile:**-*ile*
Kısas 218

Satır: **36**
Laf, kelime.
ṭamulık itdi ḳorḳaram ki
beni daḫı ancılayın
eyleye Daḫı dükeli
peyġamberler
ḫalḳı sözile muʿcizātıla
daʿvet iderlerdi Yaḥyā
aġlamaġıla daʿvet iderdi
Beni

33. **sözi:**-*i*
Kısas 229
Satır: **38**
Laf, kelime.
içicek yirine işer didiler
Bunlaruñ ḳatında ḳatı
ʿayb idi Puḫte'n-naṣr
buyurdı
ṭoy eylediler Dāniyāla ol
sözi diyenleri ḳıġırdılar
andan Puḫte'n-naṣr
ḳapucılar

34. **sözler:**-*ler*
Kısas 232
Satır: **9**
Laf, kelime.
bunuñ gibi işler işledi
didiler herze sözler
söylediler Çün ʿĪsā bir
aylıḳ oldı
Meryem ʿĪsāyı aldı
şehrden gitdi Sebep bu
idi kim Cuhūdlar
Tevrītde bulmışlardı

35. **sözi:**-*i*
Kısas 239
Satır: **25**
Laf, kelime.
Resūl bu sözi Ebu Bekre
didi ol daḫı bu sözi revā
gördi Pes ol yaraḳda
oldılar
Çünki gice oldı kāfirlere
Resūl leşkerin ortaya
aldılar oturdılar Andan
Ḥaḳ

36. **sözin:**-*in*
Kısas 239
Satır: **41**
Laf, kelime.
Bekr eytdi Şatalum
behāların çeriye
üleşdürelüm Pes Ebu
Bekr sözin revā
gördiler şatdılar
behāların çeriye
üleşdürdiler Andan İbn
ʿAbbās eytdi Ben

37. **sözi:**-*i*
Kısas 241
Satır: **18**
Laf, kelime.
Muḥammedden yüz
döndürün baña uyun
Bunlar eytdiler Görelüm
siz mi ġālip
olursız yoḫsa anlar mı
Çün bu sözi Ḫuẕeyf
işitdi geldi Resūla ḫaber
virdi ʿÖmer

38. **sözlere:**-*ler, -e*
Kısas 207
Satır: **30**
Söz, konuşma.
oġlum olası olursa
cemīʿ-i milki anuñ
ḥükminde ola Daḫı her
gice süknā benüm
ḳatumda ola didi Vardı
Dāvud bu sözlere rāżı
oldı Anı nikāḥ idüp aldı
Ṭoḳuz

39. **söz:**
Kısas 151
Satır: **22**
Kelime, laf.
eytdi Biz ol oġlanı
öldürmedük uş bunuñ
gibi sözler söyler Pes
durdı Āzer
İbrāhīm ḳatına geldi
oturdı eytdi İy oġul
işbunuñ gibi söz
söylermişsin

40. **söz:**
Kısas 151
Satır: **23**
Kelime, laf.
Bunuñ gibi söz dime
dükelinüñ ulusı
Nemrūddur Eytdi Ben
bu sözi ḳabūl
ḳılmazın Āzer ḳaḳıdı bu
oġlan bize belā geldi
bize bunuñ gibi oġlan
gerek

41. **söz:**
Kısas 166
Satır: **20**
Kelime, laf.
aşlımuzda ḳul yoḳdur
Ḥaḳ Taʿālā Yūsufı ḳul
eyledi Tā bileler ki her
kişi
aşlından faḫr getürmeye
anuñ ḳıymeti olmaz
Gine söz başına gelelüm
Çün

42. **söz:**
Kısas 167
Satır: **5**
Kelime, laf.
ḳaḳıdılar eytdiler Sen
bunuñ gibi söz dirseñ
seni kimse almaz didiler
Pes şoñra
Yūsuf ḳıymete çıḳdı Biñ
oḳḳa gümişe ve biñ
oḳḳa altuna ve biñ oḳḳa
incüye

43. **söz:**
Kısas 168
Satır: **34**
Kelime, laf.
… nedür cezāsı ol
kişinüñ kim senüñ
ehlüne yavuz saña
duz etmek başa Tīz dut
anı zindāna ḳoy ya ḳatı
ʿaẕāb eyle Zelīḫā üç söz
söyle

44. **söz:**
Kısas 168
Satır: **41**
Kelime, laf.
medüm yalan söz
işitmedüm Döndi eydür
Yā Yūsuf ben bilmezem
bu suç

45. **söz:**
Kısas 172

Satır: **24**
Kelime, laf.
size gerek ola didi Pes
sāḳī anı işitdi döndi
Melik katına geldi her
ne kim
Yūsufdan işitdiyise
ḫaber virdi Melik eytdi
Yā begler vezirler işbu
söz ʿāḳil

46. **sözün:**-*üñ*
Kısas 190
Satır: **39**
Kelime, laf.
ḳatı söylemegil senüñ
sözün üstün olsun Hem
ol daḫı ʿāṣīlıġın bilsün
didi
… Ḥaḳ Taʿālā dutduġın
ḳatı dutar Daḫı eytdi Yā
Mūsā eger

47. **söz:**
Kısas 209
Satır: **38**
Kelime, laf.
ṭaşra çıḳ Seni gelip
benüm ḳatumda
görmesin Azrāʿīl anı
işitdi güldi eytdi
Ben bunda işe geldüm
gitmezem Hem
Dāvuddan daḫı
Ḳorḳmazam Bu söz

48. **sözüñ:**-*üñ*
Kısas 209
Satır: **35**
Kelime, laf.
leşem Zīrā ki senüñ
sözüñ baña ḫōş gelir
Süleymān anası eytdi
Senüñ daḫı
sözüñ baña ḫōş geldi İllā
ki ben yād ere
söyledügüm yoḳdur
Dāvud gelmedin

49. **sözüñ:**-*üñ*
Kısas 209
Satır: **36**
Kelime, laf.
leşem Zīrā ki senüñ
sözüñ baña ḫōş gelir
Süleymān anası eytdi
Senüñ daḫı
sözüñ baña ḫōş geldi İllā
ki ben yād ere
söyledügüm yoḳdur
Dāvud gelmedin

50. **söz:**
Kısas 212
Satır: **5**
Kelime, laf.
itdüm daḫı bir bunuñ
gibi söz söylemeyem
Bildüm ki cümle
maḫlūḳāta rızḳ
sen ġanīsin ben bir
yoḳsulam didi Ḥikāyet-i
Ḳarınca

51. **söz:**
Kısas 212
Satır: **36**
Kelime, laf.
peyġamber olur ḥased
itmek revā olmaya Nola
cihānda sencileyin
pādişāh olur
sa dedi Bu söz
Süleymāna ḳatı geldi
Ḳarınca eytdi Doġrı söz
hemīşe

52. **söz:**
Kısas 212
Satır: **36**
Kelime, laf.
peyġamber olur ḥased
itmek revā olmaya Nola
cihānda sencileyin
pādişāh olur
sa dedi Bu söz
Süleymāna ḳatı geldi
Ḳarınca eytdi Doġrı söz
hemīşe

53. **söz:**
Kısas 228
Satır: **26**
Kelime, laf.
geldi ḳapuyı açdı ʿÜzeyr
selām virdi eytdi Yā
oġul nitesin ḫōş mısın
dedi Oġul
eytdi Sen ne kişisin
Eytdi Atañ ʿÜzeyrven
Oġlı eytdi Bu söz iñen

54. **söz:**
Kısas 229
Satır: **9**
Kelime, laf.
muḳarreb oldı Sözden
çoḳ hele söz barı melik
oldı büyüdi Ol pādişāh
öldi anuñ
yirine Puḫte'n-naṣr
pādişāh oldı Çün
Beytü'l-muḳaddise geldi
Dāniyāl anı işit

55. **söz:**
Kısas 239
Satır: **23**
Kelime, laf.
Ḳan behā dilerlerise
evden eve birer deve
virevüz İblīs eytdi Hā
söz budur
didi Pes Cebrāʿīl geldi
eytdi Ḥāḳ Taʿālā şöyle
emr itdi ki Medīneye
varasın

56. **sözi:**-*i*
Kısas 129
Satır: **37**
Laf, söz.
İblīsden keleci işitmişidi
söyledi Çünkim ilan ol
sözi işitdi eytdi Ol
nesneye
muhtācvan Ṭāvūs eytdi
Ben seni boynuma
aldum sen anı Uçmaġa
kivire

57. **sözi:**-*i*
Kısas 139
Satır: **23**
Laf, söz.
bu gün bizüm
bayramumuzdur saña
ḥürmet olsun Daḫı bir
kez bu sözi diyicek
olursañ seni öldürürin
didi Nūḥ andan çıḳtı
gitdi vardı kendü ḥaline
meşġūl

58. **sözi:**-*i*
Kısas 152
Satır: **18**
Laf, söz.
eytdi İy ata ḳorḳaram ki
saña ʿaẕāb gele …
Āzer eytdi Yüz mi
döndürürsün bizüm
Tañrılarumuzdan eger
bu sözi daḫı bir

59. **sözi:**-*i*
Kısas 153
Satır: **7**
Laf, söz.
İbrāhīm eytdi Soruñ ola
kim ṭoġrı söyleye Suʿāl
İbrāhīm bu sözi ḥaḳīḳat
mı
didi yāḫud yoḳ Cevāb
Anuñçün didi kim
putları ḥorlaya Yaʿni
didügi olur

60. **sözi:**-*i*
Kısas 159
Satır: **6**
Laf, söz.
Eytdiler Sāreden Sāre
Ḫātūn ol dem ev
bucaġında otururdı
bükülmiş
ḳarıcıġıdı Çün bu sözi
işitdi eytdi … Güler
eydür Ben

61. **sözi:**-*i*
Kısas 162
Satır: **29**
Laf, söz.
sen ne kim buyurduñısa
biz dutduk amma bu
sözüñ dutmazız Sen bu
sözi artuḳ
bize söyleme yoḫsa yine
ṭaşıla depelerüz didiler
Lūṭ eytdi Yā ḳavm Tañrı

62. **sözi:**-*i*
Kısas 165
Satır: **8**
Laf, söz.
secde iderler didüñ
Yaʿni dilersin ki bizden
sevgülü olasın Atamuza
uşda ḳurd
yidi dirüz Biz seni şimdi
öldürürüz didiler Çünki
bu sözi Yūsuf işitdi fi'l-
ḥāl

63. **sözi:**-*i*
Kısas 202
Satır: **34**
Laf, söz.
durdı Yidi günden şoñra
evine od düşdi nesi
varısa yandı Geldiler
eytdiler
Evüñ ocaġa yandı
didiler Gine ol sözi dedi
Yidi günden şoñra
ḫazīnesinde

64. **sözi:**-*i*
Kısas 204
Satır: **16**
Laf, söz.
didi Derḥāl Cebrāʿīl
geldi Raḥimenüñ
pākligine ṭanıḳlıḳ virdi
eytdi Yā Eyyūb
ol saña gelen şeyṭān idi
yaramaz sözi saña
söyledi Raḥimeye
bühtān itdi Eytdi

65. **sözi:**-*i*
Kısas 239
Satır: **25**
Laf, söz.
Resūl bu sözi Ebu Bekre
didi ol daḫı bu sözi revā
gördi Pes ol yaraḳda
oldılar
Çünki gice oldı kāfirlere
Resūl leşkerin ortaya
aldılar oturdılar Andan
Ḥaḳ

66. **sözine:**-*i, -n, -e*
Kısas 130
Satır: **36**
Söz, laf.
… didi Veheb eydür
Çünkim ol ḳażā ve
ḳader
geldi Ḥavvā daḫı İblīs
sözine aldanup Ādemile
ikisi rāżı oldılar Pes
Ḥavvā

67. **sözü:**-*ü*
Kısas 132
Satır: **10**
Söz, laf.
…
Faşl-ı Hārūt ve Mārūt
Ḳaçan kim Ādem bu
sözü diyicek ferişteler
söyle

68. **sözine:**-*i, -n, -e*
Kısas 135
Satır: **4**
Söz, laf.
Ḥavvāya eytdi Eger
dilerseñ ki oġlanuñ
selāmet ola doġıcaḳ
adını Abdü'l
Ḥāriş ḳoġıl Andan ḥaḳ
Taʿālā Ḥavvāya eytdi
Yā Ḥavvā niçün İblīs
sözine

69. **sözine:**-*i, -n, -e*
Kısas 139
Satır: **15**
Söz, laf.
Bu delüler bunuñ sözine
iʿtibār yoḳdur didiler Ol
pādişāh bu ḫaberi işitdi
getürüñ göreyin didi
Vardılar Nūḥı getürdiler
Ol pādişāh şordı ki hey
ne kişi

70. **sözine:**-*i, -n, -e*
Kısas 147
Satır: **24**
Söz, laf.
Yāfeş oġlanlarınuñ
ulusıdur sen Ġūşi
oġlısın Anlar senden
bizeler Kenʿān
anuñ sözine ḳaḳıdı durdı
ḳardaşınuñ ayaġına
yapışdı taḫtdan aşaġa
bıraḳdı Tā

71. **sözdür:**-*dür*
Kısas 152
Satır: **11**
Söz, laf.

ḳaḳıdı eytdi Bu ne
sözdür ki dirsin dedi …
…….. İbrāhīm eytdi
İy ata baña bir ʿilm geldi
ki saña

72. **sözine:**-*i, -n, -e*
Kısas 194
Satır: **23**
Söz, laf.
didi Firʿavn Hāmān
sözine mağrur oldı eytdi
kim Cāẕūlık ne vaḳt
gerekise
olmaz Firʿavn Mūsāya
eytdi … Eger gerçek

73. **sözine:**-*i, -n, -e*
Kısas 212
Satır: **12**
Söz, laf.
gesi raʿīyyatı nice ʿadl
iderler Çünki ḳarınca
sözin Süleymān işitdi
tebessüm
itdi … Ḳarınca sözine
güldi andan duʿā ḳıldı
eytdi İlāhi

74. **sözine:**-*i, -n, -e*
Kısas 220
Satır: **3**
Söz, laf.
ḫātırıñdur idesin dedi
Çün Yaḥyā anası sözine
rāżı oldı durdılar şehre
gel
diler Beni İsrāʿīl ḳavmı
anı görüp şāẕ oldılar
Evlerine girip birez
loḳma ṭaʿām

75. **sözinden:**-*i, -n, -den*
Kısas 186
Satır: **26**
Dedikodu, iftira, yalan ve uydurma lakırdı.
oğlumuz ḳızımuz
olmadıġıyçün İmdi
Tañrı Taʿālā bize bir
oğlan virdi
sulṭānzādeye benzer Gel
biz bunı oġul idinelüm
hem ḫalāyıḳ sözinden

76. **sözin:**
Kısas 157
Satır: **17**
Söz, laf.
eytdi Tanrısı buyurdı
sözin şımaḳ olmaz
İsmāʿīl eytdi Çünki
Tañrısı buyur
dı atam Tañrı buyrıġın
şımaz Baña daḫı
ölmekden artuḳ çāre
yokdur sen

77. **sözin:**
Kısas 160
Satır: **30**
Söz, laf.
İbrāhīm devlüñki yıl
gine geldi İttifāḳ şöyle
düşdi ki Hācerile İsmāʿīl
gine evde
degüldi Çün İsmāʿīl
ʿavratı İbrāhīmüñ sözin
işitdi ṭaşra çıḳdı
İbrāhīmi deve

78. **sözile:**
Kısas 164
Satır: **21**
Söz, laf.
bir tedbīr idelüm Yūsufı
öldürelüm didiler Pes bu
sözile bir yire derildiler
da
nışdılar eytdiler …
eytdiler Yūsufı
öldürelüm ya bir

79. **sözüñize:**
Kısas 165
Satır: **22**
Söz, laf.
Yūsufı ḳurd yimiş bize
inanmazsañ uş göñlegi
nişān diyüp öñine
bıraḳdılar
Çünki Yaʿḳūb ol taze
ḳanı gördi eytdi Sizüñ
sözüñize inanmaġa
yaramaz

80. **sözden:**-*den*
Kısas 169
Satır: **13**
Söz, laf.
Mışr eydür … Giç yā
Yūsuf bu sözden Döndi
Zelīḫāya eytdi
… Eytdi Yā Zelīḫā saña
günāhuñı baġışladum
Tevbe eyle

81. **sözin:**-*in*
Kısas 176
Satır: **6**
Söz, laf.
oġlanlarum her ne yire
varursañuz Yūsufuñ
ḫaberin şoruñ Eytdiler
Yā ata
daḫı Yūsuf sözin söyler
misin Çünki Mışra
gitdiler yaḳın geldiler
Yūsuf her bir

82. **sözin:**-*in*
Kısas 178
Satır: **29**
Söz, laf.
sözin tutup her ikisi bir
ḳapuya yönlediler
Yehūda ile İbn Yāmin
bir ḳapudan
girdiler Çün Yūsufa
ḫaber viribidiler ol
Kenʿānlu yiğitler gine
geldiler diyü

83. **sözin:**-*in*
Kısas 183
Satır: **27**
Söz, laf.
güldür Yūsuf bu fikirle
ḳalmışıdı ʿAceb Melik
sözin mi dutayın yoḫsa
atama atdan
ineyin mi dirken gördi
ki atası inmeği reva
gördi Derḫāl atdan indi
iki rekʿāt

84. **sözin:**-*in*
Kısas 183
Satır: **30**
Söz, laf.
namaz ḳıldı secdeye
vardı Ḥaḳ Taʿālā Yūsufa
uyḳu virdi Düşi içinde
eytdiler
Yā Yūsuf Ḥaḳ sözin

dutmaḳ gerekdür didiler
Yūsuf ol uyḳudan
uyandı derḥāl

85. **sözin:**-*in*
Kısas 202
Satır: **17**
Söz, laf.
didi Ḥaḳ Taʿālā
Eyyūbuñ ol sözin reva
görmedi Eyyūba belā
virdi Bir niçeler eyt
diler Eyyūb bir gün
eytdi Kişi belāya ṣabr
itmek yigrekdür niʿmete
şükr it

86. **sözin:**-*in*
Kısas 205
Satır: **7**
Söz, laf.
anuñ buyruġın
dutmayasız ḳāhel olasız
Bunlar eytdiler Her ne
kim dirse sözin
dutavuz Andan ol
peyġamber duʿā ḳıldı
duʿāsı müstecāb oldı
Ṭālūtı Ḥaḳ

87. **sözde:**-*de*
Kısas 212
Satır: **34**
Söz, laf.
diledüñ … Süleymān
Pādişāhlıḳ diledüm ki
benden ṣoñra kim
seye benüm gibi olmaya
Ḳarınca eytdi Bu sözde
ḥased ḳoḳusı gelir Her
ki

88. **sözin:**-*in*
Kısas 212
Satır: **11**
Söz, laf.
gesi raʿīyyatı nice ʿadl
iderler Çünki ḳarınca
sözin Süleymān işitdi
tebessüm
itdi … Ḳarınca sözine
güldi andan duʿā ḳıldı
eytdi İlāhi

89. **sözin:**-*in*
Kısas 212
Satır: **13**
Söz, laf.
baña bir devlet virdüñ ki
ḳarınca sözin bilirem
Daḫı baña ṣol devleti vir
ki bir iş
işleyem ki anuñla seniñ
rıżāñı bulam tā ḳıyāmete
degin peyġamberlerile
ḥaşr

90. **sözüm:**-*üm*
Kısas 219
Satır: **9**
Söz, laf.
den yig kim ola kim
baña söylemezsin Eytdi
İy baba ḳorḳaram ki
sözüm size
ḫōş gelmiye ol sebepden
Ḥaḳ Taʿālā baña ʿitāb
ide Dāyim atası anası
ḳatına

91. **sözinden:**-*inden*
Kısas 225
Satır: **10**
Söz, laf.
almaġıçün oġlunı köye
veribidi eytdi İy oġul
giderken saña bir pīr
yoldaş olası
olursa anuñ sözinden
çıḳmaġıl daḫı aġaç
dibinde yatmaġıl daḫı ol
varduġun

92. **sözden:**-*den*
Kısas 229
Satır: **9**
Söz, laf.
muḳarreb oldı Sözden
çoḳ hele söz barı melik
oldı büyüdi Ol pādişāh
öldi anuñ
yirine Puḫte'n-naṣr
pādişāh oldı Çün
Beytü'l-muḳaddise geldi
Dāniyāl anı işit

93. **sözin:**-*in*
Kısas 230
Satır: **2**
Söz, laf.
çıḳdı Pes ol ḳapucılar
Puḫte'n-naṣrı dutdılar ki
öldüreler Çaġırdı ki Hey
ben
Puḫte'n-naṣram dedi
Hīç sözin eşitmediler
derḥāl öldürdiler
Va'llahu āʿlem

94. **söziyle:**-*i, -y, -le*
Kısas 196
Satır: **20**
Söz, kelam.
getürmez ve'l-bāḳī
maʿlūmdur Onuncu
oldur kim Eger Mūsā
dīẕār diledigi
vaḳtın gösterseyidi
Mūsā söziyle göstermiş
olurdı Ammā dīẕār ol
vaḳt ʿazīz

95. **sözi:**-*i*
Kısas 129
Satır: **20**
Söz, kelam.
tükeli niʿmetlerin ḥelāl
ḳıldı illā buġday aġacın
defül Eger andan
yirlerise
ʿāṣilerden olurlar didi
Çün kim bu sözi İblīs
işitdi şāẕ oldı eytdi Bu
nesneyile

96. **söz:**
Kısas 173
Satır: **40**
Söz, kelam.
lasız Kaçan kim beni
bulasız tenüñizi baḳī
ḳılam göñlüñüzi
naẓargāhum ḳılam
mālıñuz çün Uçmaḳ
virem cān virdiñüz çün
dīẕārum gösterem Girü
söz başına ge

97. **söz:**
Kısas 196
Satır: **25**
Söz, kelam.

Tañrıma muḥtācvan ve
iştiyāḳum añadur
bunlara müştāḳ degülem
didi Söz ba
şına gelelüm Çün Mūsā
gördigi ṭaġ pāre pāre
olmış düşdi ʿaḳlı gitdi
Bir niçe

98. **sözi:**-*i*
Kısas 206
Satır: **19**
Söz, kelam.
yüri git sen Cālūt ḥerīfi
degülsin Ṭālūt çün bu
sözi işitdi eytdi Eger sen
Cālūtı öldürürsen ben
daḫı dedigim kavle
duram Pes Dāvud Cālūta
ḳarşu yü

99. **sözi:**-*i*
Kısas 206
Satır: **23**
Söz, kelam.
Çün Dāvud ol sözi işitdi
şapanı çıḳardı ol üç ṭaşın
birin şapana ḳoydı atdı
Eytdi Benüm āletüm
budur dedi Pes Cālūtı
alnında urdı Hemāndem
at boy

100. **sözin:**-*in*
Kısas 234
Satır: **1**
Söz; kelam.
dılar çünki uyandılar her
birisi kendülerini birer
şehrde buldılar ʿĪsā
sözin yi
rine getirdiler ḥalḳı dīne
daʿvet itdiler ʿĪsā ḳavmı
azdıġına sebep bu idi
Yūnus

101. **sözleri:**-*ler*, -*i*
Kısas 192
Satır: **36**
Konuşma, söz.
itdüñise saña bağışlaya
Daḫı dört yüz yıl yaşuñ
ḫōşlıġıla geçe kim dört
biñ yılca
ola Çünki firʿavn bu
sözleri işitdi eytdi Senüñ
Tañrınuñ çerisi ne
ḳadardur

102. **sözleri:**-*ler*, -*i*
Kısas 193
Satır: **40**
Konuşma, söz.
kişilere Tañrı Taʿālā sizi
yirden yaratdı gine yire
ḳoyar gine çıḳarur Çün
firʿavn bu sözleri işitdi
ben daḫı eyle idem
deyümedi Hāmān eytdi
Degil eyledür

103. **sözümi:**-*üm*, -*i*
Kısas 162
Satır: **22**
Söz, kelam.
yıḳarlardı Bunlar bir
nesneye yavlaḳ üşenüp
neyleyicegin
bilmezleridi Bir gün
İblīs bunlara geldi eytdi
Ben size bir nesne
diyeyin eger sözümi
dutup ol işi

104. **sözü:**-*ü*
Kısas 127
Satır: **21**
Söz, konuşma, kelam.
şeyṭān-ı rahīm ḳıldım
Ḳaçan ki İblīs bu sözü
işitdi levni müteġayyir
oldı
Şeyṭān şūretinde oldı
Daḫı ferişteler andan
ürkdiler laʿnet ḳıldılar
eytdiler Yā

105. **sözler:**
Kısas 151
Satır: **21**
Söz, konuşma, kelam.
eytdi Biz ol oġlanı
öldürmedük uş bunuñ
gibi sözler söyler Pes
durdı Āzer
İbrāhīm ḳatına geldi
oturdı eytdi İy oġul
işbunuñ gibi söz
söylermişsin

106. **sözi:**-*i*
Kısas 215
Satır: **20**
Söz, konuşma, laf.
Varuñ ol meliküñüze diñ
didi Pes ol ilçiler
döndiler Belḳıs ḳatına
geldiler Eşit
diklerin gördüklerin
Belḳısa ḫaber virdiler
Pes ol sözi eşitdi eytdi
Yā begler

107. **sözine:**-*i*, -*n*, -*e*
Kısas 215
Satır: **40**
Söz, konuşma, laf.
On iki biñ şubaşısı
varıdı Her şubaşı
ḥükminde on biñ kişi
binerdi Biz gine
Belḳıs sözine gelelüm
Çün Belḳıs bir menzil
gitdi Süleymān bu
yañadan

108. **sözüm:**-*üm*
Kısas 192
Satır: **34**
Söz, konuşma, laf.
ḳulluġıña iḳrār eyle
Eytdi Tañrı birdür …
digil Eger bu sözüm
dutarısañ īmāna gelirsen
tevbeñ ḳabūl ola Ne
ḳadar ki günah

109. **söz:**
Kısas 136
Satır: **16**
Söz, kelime, laf.
ne ḳadardur Eytdi Biñ
yıldur Ādem eytdi Ḳırḳ
yılın aña bağışladum
didi
Bu söz üzerine ferişteler
ṭanuḳ oldı Ol vaḳt kim
Ādemüñ eceli yaḳın
geldi Fe

110. **söz:**
Kısas 157
Satır: **19**
Söz, kelime, laf.

işiñe var İblīs eytdi
İbrāhīm oġlından bu
söz ʿaceb degül dedi
Andan İblīs
Hācer ḳatına geldi eytdi
Yā Hācer işitdüñ mi
ḫaberi Hācer eytdi Nice

111. **sözün:**-*ü, -ñ*
Kısas 184
Satır: **34**
Söz, kelime, laf.
Zelīḫā ol ḳavmıla
söyleşürken Yūsuf
ḳullarıla çıḳa geldi
Eytdiler Yā Zelīḫā uş
Yūsuf saña geldi ne ki
sözün varısa söyle
didiler Pes Zelīḫā
çaġırdı ki ṣabr

112. **sözi:**-*i*
Kısas 217
Satır: **18**
Söz, kelime, laf.
eyle dirler Çün bu ḫaber
Beni İsrāʿīle yayıldı
Dükeli bildiler ki
Süleymān de
güldür Pes ol dīv daḫı
bu sözi işitdi ḳorḳdı ödi
gitdi O yüzügi deñize
bıraḳdı

113. **sözümüz:**-*ümüz*
Kısas 164
Satır: **19**
Bir düşünceyi anlatan kelime dizisi, kelam.
sözümüz başıma
gelelüm Çünki Yaʿḳūb
Yūsufuñ düşin taʿbīr itdi
peygamber
olasın bildi Ḳaçan kim
bu ḫaberi ḳardaşları
işitdiler eytdiler Gelüñ
varalum

114. **sözüm:**-*üm*
Kısas 143
Satır: **32**
Söz, kelam.
Hūd eytdi Yā ḳavm ben
delü degülem belki ḥaḳ
peyġamberem Geldüm
ki
sizi ʿaẕābdan ıraḳ
eyleyem eger benüm
sözüm dutarsañuz İbn
ʿAbbās eydür

115. **sözi:**-*i*
Kısas 151
Satır: **20**
Laf, kelam, konuşma.
Eytdi Anuñ ulusı yoḳdur
o dükelinden uludur
İbrahīm eytdi Ol ne
itdür
kim dükelinüñ ulusı ola
ʿAvrat geldi bu sözi
Āzere didi ki atasıdur
Āzer

116. **sözi:**-*i*
Kısas 151
Satır: **23**
Laf, kelam, konuşma.
Bunuñ gibi söz dime
dükelinüñ ulusı
Nemrūddur Eytdi Ben
bu sözi ḳabūl
ḳılmazın Āzer ḳaḳıdı bu
oġlan bize belā geldi
bize bunuñ gibi oġlan
gerek

117. **sözi:**-*i*
Kısas 153
Satır: **9**
Laf, kelam, konuşma.
ki ṣol nesne ki söylemez
ol Tañrılıġa nice yarasun
Çün İbrāhīmden bu sözi
işi
dicek ʿāciz ḳıldılar
başların aşaġa ḳıldılar
…

118. **sözi:**-*i*
Kısas 158
Satır: **8**
Laf, kelam, konuşma.
güye yarar baña bir ten
virdi ṣabr ideyin Sen tīz
Tanrı emrin yirine getür
didi
Çün İbrāhīm ol sözi
işitdi ʿacebe ḳaldı anuñ
ʿaḳlına firāsetine Andan
İsmāʿīlüñ

119. **sözi:**-*i*
Kısas 163
Satır: **39**
Laf, kelam, konuşma.
bir yılduz ay güneş
gelürler baña secde
eylerler Çün Yaʿḳūb
Yūsufdan bu sözi
işitdi eytdi … Yā Yūsuf
bu düşüñi ḳardaşlaruña

120. **sözde:**-*de*
Kısas 169
Satır: **18**
Laf, kelam, konuşma.
di Derḥal Cebrāʿīl geldi
eytdi Yā Yūsuf Zelīḫā
senüñ ʿışḳuñ daʿvisin
ḳılur
sen anuñ perdesin
yırtmaḳ revā mıdur
Yūsuf ʿāciz ḳaldı bu
sözde eytdi Yā

121. **sözi:**-*i*
Kısas 171
Satır: **25**
Laf, kelam, konuşma.
hi'l-laʿne bu sözi sāḳīye
unutdurdı Bunuñ
üzerine çoḳ zaman geçdi
Ḥaḳ Taʿ ālā
gine Yūsufa ʿitāb itdi Yā
Yūsuf Reyyānı ḳo dön
Reyyāndan mı ḫalāṣ
istersin

122. **sözi:**-*i*
Kısas 172
Satır: **16**
Laf, kelam, konuşma.
eytdi Yidi yıl taḫıl eyü
ola andan ṣoñra yidi yıl
daḫı ḳatı ḳızlıḳ ola taḫıl
her
giz bitmeye ʿālem ḳaḥṭ
ola Çünki sāḳī bu sözi
işitdi tīz geldi Melik'e
ḫaber virdi

123. **sözi:**-*i*
Kısas 184

Satır: **36**
Laf, kelam, konuşma.
idüp kendüzin saḳınan
kişi ḳuliken sulṭān olur
Başı şehvet sevgüsi
kişiyi
sulṭāniken ḳul eylermiş
Çünki Yūsuf bu sözi
işitdi şordı ki Bu ne
kişidür Eyt

124. **sözi:**-*i*
Kısas 185
Satır: **29**
Laf, kelam, konuşma.
sulṭānlarıla ḥaşr olur
peyġamberlerile ḥaşr
olmaz didiler Yūsuf
eşitdi bu sözi
İbrāhīm aşlına Tañrı
Taʿālā müslim dedi
Nitekim buyurdı … didi

125. **sözi:**-*i*
Kısas 200
Satır: **26**
Laf, kelam, konuşma.
Ben daḫı anı balığa
yutdurdum Tā bileler ki
her kim benümiledür
ben daḫı
anuñlayam Pes Ḥaḳ
Taʿālā bu sözi örfi
ʿādetce didi Nitekim
ḫalḳ içinde biri

126. **sözleri:**-*ler*, -*i*
Kısas 200
Satır: **5**
Laf, kelam, konuşma.
Çün ol sözleri anlardan
işitdi duʿā ḳıldı Cebraʾil
geldi eytdi Yā Şuʿayb uş
ʿaẕāb gelecekdür
ḳavmünüñ saña
uyanların al git didi Pes
Şuʿayb biñ yidi

127. **söze:**-*e*
Kısas 231
Satır: **35**
Laf, kelam, konuşma.
şol beşikdeki oġlan bize
nice söylesün dediler
Andan Ḥaḳ Taʿālā ʿĪsāyı
söze
getürdi Kendinüñ
peyġamberlıġın
Meryemüñ pākligin
Zekeriyyānuñ

128. **sözü:**-*ü*
Kısas 195
Satır: **16**
Söz, kelam, laf.
firʿavna dedi Firʿavn
eytdi Eger Mūsāyı
yiñerlerse bunları ḥaşeki
edinem
baña secde idenlerden
olalar Çün cāẕūlar ol
sözü işitdiler şāẕ oldılar
eytdiler

129. **sözüñ:**-*ün*
Kısas 162
Satır: **29**
Söz, kelâm.
sen ne kim buyurduñısa
biz dutduk amma bu
sözüñ dutmazız Sen bu
sözi artuḳ
bize söyleme yoḫsa yine
ṭaşıla depelerüz didiler
Lūṭ eytdi Yā ḳavm Tañrı

130. **söz:**
Kısas 169
Satır: **28**
Laf, kelam.
yalan söylemeyem
Cebrāʿīl eytdi Yā Yūsuf
cevmerdlıġı şol yidi
aylıḳ oġlandan
örgen ki gördi dimedi
ṭanuḳlıḳ üzerine didi Bu
söz üzre üç ay geçdi Bu
ḫaber

131. **söz:**
Kısas 218
Satır: **40**
Laf, kelam.
vaḳtın ki Ḥaḳ Taʿālā
beni atama viriserdi
atama muştıladı Ol
şāẕılıḳdan atam üç
gün söz söylemedi Eytdi
İlāhi ol baña virecegüñ
oġlan peyġamber olur
mı anı

132. **sözidür:**-*i*,-*dür*
Kısas 172
Satır: **25**
Konuşma, kelam.
kişiler sözidür Ol kişiyi
getürüñ anı vezir
idineyin didi Döndi
sāḳīye şordı
kim Bunı teʿvīl iden
kimdür Sāḳī eydür Bir
ḫūb şūretlü gökçek
yigitdür

133. **sözin:**-*i*, -*n*
Kısas 178
Satır: **24**
Söz, laf.
sizi şınamakdan ötürü
ola Helāl ḥarām seçerler
mi yoḫsa seçemezler mi
gö
relüm Olalar pes ataları
sözin dutdılar yola
girdiler Yaʿḳūb eytdi

134. **söz:**
Kısas 219
Satır: **8**
Söz, kelam, laf.
ferişte aña ḥizmet
iderlerdi Ḫaberde
şöyledür kim Yaḥyā
atasından destūr al
mayınca kimseye söz
söylemezdi Bir gün
Zekeriyyā eytdi Yā oġul
baña sen

135. **sözüñ:**-*ün*
Kısas 219
Satır: **42**
Söz, kelam, laf.
Senden iki dilegüm
vardur anı revā ḳıl dedi
Yaḥyā eytdi Yā ana
baña yoḳdur
ki senüñ sözüñ şıyam
Ammā baña destūr
virsen işbu ṭaġ
canavarlarıla işbu

136. **sözden:**-*den*
Kısas 236
Satır: **19**
Söz, kelam, laf.
nesne dilemedi Ebu
Ṭālib ol sözden ḳatı
melūl oldı Andan döndi
gine Mekkeye
geldi Gördi ki
oġlancuḳlarla
Muḥammed oynar
Başını bir oġlanuñ
dizine

sözde:

1. **sözde:**
Kısas 189
Satır: **23**
Lafta, sözde, güya.
Yā Mūsā benüm didigüñ
nesneden niye ḳaçarsın
Bu sözde hiḳmet budur
ki hīç
kimesne dimeye ki bu
nesne benümdür
Nitekim Mūsā ʿāṣāsın
benüm didi elin

sözin dut-:

1. **sözin dut-:**
Kısas 205
Satır: **38**
Kelime Tipi: **-**
Söz dinlemek.
Ol peyġamber buyurdı
ki Bir avuçdan artuḳ
içmeñ …
dedi Pes anuñ sözin
dutmadılar içdiler Ol
çeride yüz yitmiş kişi
içmedi girü

sözin dutmadılar:

1. **sözin dutmadılar:**-*madılar*
Kısas 205
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
Söz dinlemek.
ḳalanı hep içdi … Ol
kişiler ki peyġamber
sözin dut
madılar eytdiler Bizüm
Cālūta gücümiz yitmez
anlar ḳırḳ biñ erdür biz
iñen

sözüm dut-:

1. **sözüm dut-:**
Kısas 209
Satır: **10**
Kelime Tipi: **-**
Söz dinlemek.
birez uyudı gine durdı
gördi ki Süleymān
durmuş ṭāʿat ḳılır Dāvud
duʿā ḳıldı
eytdi Nitekim sen
benüm sözüm dutduñ
yaradılmış maḫlūḳāt
senüñ

sözüñüzden çıkma-:

1. **sözüñüzden çıkma-:**-*üñüzden*
Kısas 226
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Birinin isteklerine, öğütlerine, sözlerine uyarak davranmak.
ʿibādet iderlerdi Ol
melik kişi veribidi
anlardan ʿözr diledi
eytdi Her ne kim
siz diyesiz sözüñüzden
çıḳmayavuz Bunlar
eytdiler Geliñ imdi īmān
getiriñ

2. **sözüñüzden çıkma-:**-*üñüzden*
Kısas 226
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Birinin isteklerine, öğütlerine, sözlerine uyarak davranmak.
ʿibādet iderlerdi Ol
melik kişi veribidi
anlardan ʿözr diledi
eytdi Her ne kim
siz diyesiz sözüñüzden
çıḳmayavuz Bunlar
eytdiler Geliñ imdi īmān
getiriñ

şu:

1. **şuyı:**-*y, -ı*
Kısas 121
Satır: **28**
Su.
evvel saḳfın yaratdı ki
ʿarşdur … Andan şoñra
yiri gögi yaratdı
Andan Ḥaḳ Taʿālā yili
yaratdı Buyurdı ki Şuyı
götür Pes ʿarşı şu üstine
ḳodı

2. **şuyıyla:**-*yı, -yla*
Kısas 133
Satır: **39**
Su.
Ol od ṭamudan çıḳmışıdı
Pes yitmiş kez raḥmet
şuyıyla yunmışıdı Od
çaḳdı
ḳav dutdı od yaḳdı göre
düzdi evvel ḳadem balta
ve bıçaḳ düzdi Andan
şaban

3. **suyıyla:**-*y, -ı, -y, -la*
Kısas 150
Satır: **33**
Su.
Uçmaḳ suyıyla yudı bir
aḳ ṭon geydürdi ḳulaġına
beñledi gine anası eline
virdi
emzürdi Rivāyet şöyle
ḳılurlar ki İbrāhīm biş
barmaġından nesne
emerdi

4. **şudan:**-*dan*
Kısas 160
Satır: **2**
Su.
aḳardı Çün gördiler ki
şu aşaġa oturdı ḳuyu
eylediler Varıdı İsmāʿīl
elin yüzin
yudı Ol şudan çekdi içdi
eytdi Yā ana Ḥaḳ Taʿālā
bize şu virdi ṭaʿām daḫı

5. **şuyuñ:**
Kısas 165
Satır: **15**
Su.
varıdı Ḥaḳ Taʿālā
emriyle şuyuñ üstine
geldi Pes Cebrāʿīl

Yūsufı ṭaş üstine
ḳodı Yidi gün Yūsuf ol
ḳuyuda ḳaldı Ḳardaşları
biri birine düşdi eytdiler

6. **su:**
Kısas 213
Satır: **31**
Su.
bu ki her ne yirde ki şu
vardur yir altında bilirdi
Ol vaḳtın Süleymāna su
gerek
oldı Pes baḳdı hüdhüdi
yirinde göremedi
İstediler bulunmadı
Süleymān ḳaḳıdı

7. **sudan:**-*dan*
Kısas 231
Satır: **24**
Su.
döküldi Meryem yidi
Tañrıya şükr ḳıldı Gine
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Mer
yem … İşbu ḫurmadan
yigil şol sudan içgil …
Eger

8. **suyıyla:**-*y, -ı, -y, -la*
Kısas 234
Satır: **20**
Su.
üzerine bir zamān geçdi
bir gün gine eytdi Baña
ʿĪsā geldi eytdi Cuhūd
oġlanların sünnet ider
Bunlar itmesinler ḥāc
suyıyla vaftīz eylesünler
Bir

9. **şu:**
Kısas 121
Satır: **19**
Su, deniz.
vardur tesbīḥden fāriġ
olur ammā şu hīç fāriġ
olmaz dāyim tesbīḥe
meşġūldur Zīrā neyide
ki aḳar alçaġa aḳar Ol
sebepden yarın
maḥşerde cemīʿ

10. **şu:**
Kısas 121
Satır: **24**
Su, deniz.
… Andan Ḥaḳ Taʿālā
ʿarşı yaratdı yaşıl
cevherden Anuñ ululıġın
ʿaḳl irmez Diller anda
çöngelür vaşfın diyemez
Zīrā ʿarş şu üzre durur

11. **şu:**
Kısas 121
Satır: **28**
Su, deniz.
evvel saḳfın yaratdı ki
ʿarşdur … Andan şoñra
yiri gögi yaratdı
Andan Ḥaḳ Taʿālā yili
yaratdı Buyurdı ki Şuyı
götür Pes ʿarşı şu üstine
ḳodı

12. **şuya:**-*ya*
Kısas 121
Satır: **21**
Su, deniz.
maḫlūḳa şūr-ı ḥisāb olur
şuya yoḳdur Nitekim
Ḥaḳ Taʿālā Ḳur'ān
içinde buyu
rur … Eydürler ki Her
nesnenüñ dirligi
şuyladur

13. **şuyladur:**-*(y)la, -dur*
Kısas 121
Satır: **22**
Su, deniz.
maḫlūḳa şūr-ı ḥisāb olur
şuya yoḳdur Nitekim
Ḥaḳ Taʿālā Ḳur'ān
içinde buyu
rur … Eydürler ki Her
nesnenüñ dirligi
şuyladur

14. **şu:**
Kısas 122
Satır: **31**
Su, deniz.
boġununda üç yüz
altmış meşk şu ḳadarı
getürür Anuñ bir
zerresin yir üzeri
ne ḳoysalar yir
üstündekin helāk
ḳılayıdı Anda duran
ḳavmüñ adı Ḳāydur Dör

15. **şuyıdur:**-*y, -ı, -dur*
Kısas 122
Satır: **29**
Su, deniz.
Ḳanları kendülerüñ
şuyıdur Üçünci yir adı
ʿUtḳādur anda ʿaḳrebler
vardur Ḳatır
gibi dişleri süñü gibi her
biriñün ḳuyruġı üç yüz
altmış boġundır Her

16. **suda:**-*da*
Kısas 132
Satır: **33**
Su, deniz.
benüm duraġum ḳanda
olsun Eytdi Ulu suda
olsun daḫı musībet
oġrayup
ṣabrı olmaya Küfr
kelāmı söyleyenler ḳatı
olsun İblīs eytdi Benüm
ṭaʿāmum

17. **şu:**
Kısas 133
Satır: **23**
Su, deniz.
yire ur ki bir şu çıḳa Pes
Ādem tekbīr getürdi
ayaġın yire urdı bir āb u
revān
Şu çıḳtı Andan içdiler
ġusl eylediler Pes Ḥaḳ
Taʿālā Ādeme vaḥy ḳıldı
eytdi

18. **şudan:**-*dan*
Kısas 133
Satır: **11**
Su, deniz.
ki bir balıḳ şudan çıḳmış
deprenür Kerkes ilerü
geldi eytdi Ne olduñ Ol
balıḳ
eytdi Bu gün bir maḫlūḳ
gördüm yürür Ol
gördügüm Ādemise ne
havāda sen

19. **suyıdı:**-*yıdı*
Kısas 211
Satır: **15**
Su.
ḫōş olurlarıdı ve bir
niçeler dirler ki Ḳıṭr bir
suyıdı andan altun
çıḳardı Sü
leymānıla bile yürürdi
… Her ne kim
Süleymān dilese

20. **suda:**-*da*
Kısas 224
Satır: **41**
Su.
anı gördi ol akçenüñ
biñin aldı biñini gine
ıssına virdi Ol suda
bulduġunu aña

21. **şuyı:**-*y, -ı*
Kısas 123
Satır: **15**
Su, akarsu.
gibi ayaġı vardur Pes
Ḥaḳ Taʿālā balığı şu
üzerine ḳodı şuyı havā
üzerine ḳodı
havāyı ẓulumāt üzerine
ḳodı Andan aşaġa
ʿulemā itmezler …

22. **şuyı:**-*y, -ı*
Kısas 186
Satır: **16**
Su, akarsu.
oldı o şu Mūsāyı aldı
fırʿavnuñ taḫtı altından
geçüp ol ḥavża vardı ki
fırʿavnuñ
ḳollukçıları altun
maşrabayla şuyı andan
alurlardı

23. **şuyı:**-*y, -ı*
Kısas 187
Satır: **33**
Su, akarsu.
gücümüz yitmez şuyı
çıḳarımazuz didiler
Mūsā bunları esirgedi
götürdi ol ḳapaġı
şöyle bir eliyle ḳodı ol
ḳuyudan suvardı …
Andan vardı bir

24. **şuyı:**-*y, -ı*
Kısas 223
Satır: **3**
Su, akarsu.
Göñline bu düşdi ki āb u
ḥeyvān şuyı bunda ola
Yoldaşlarına eytdi Siz
işbu
arada duruñ dedi
Kendüsi ilerü yürüdi ol
boncuġı ol dere içine
atdı Ol

25. **suyı:**-*y, -ı*
Kısas 223
Satır: **9**
Su, akarsu.
diler Ol suyı
bulamadılar gitdiler yol
azdılar Pes ḳırḳ gün
yürüdiler andan öte
bir aydınlıġa çıḳdılar
Ammā ay gün
aydınlığına benzemez
Yirinüñ rengi ḳızıl

26. **şu:**
Kısas 122
Satır: **14**
Su, akarsu, ırmak.
Kaʿbü'l-aḫbār rivāyet
ḳılur Ḳaçan ki Ḥaḳ
Taʿālā şuyı yaratdı pes
yile buyurdı ki şuyı üfür
Yil şuyı üfürdi şu mevc
urdı

27. **şu:**
Kısas 123
Satır: **15**
Su, akarsu, ırmak.
gibi ayaġı vardur Pes
Ḥaḳ Taʿālā balığı şu
üzerine ḳodı şuyı havā
üzerine ḳodı
havāyı ẓulumāt üzerine
ḳodı Andan aşaġa
ʿulemā itmezler …

28. **şuña:**-*ña*
Kısas 210
Satır: **8**
Şu. İşaret zamiri.
pādişāhlıḳ virdi Benden
ilerü gelenlere
virmemişdür ve benden
şoñra gelenlere
daḫı virmeyiserdür
Süleymānuñ pādişāhlığı
şuña irmişidi kim ḳuşlar
cāsūsıdı

29. **şuyı:**-*y, -ı*
Kısas 121
Satır: **29**
(İsim tamlamasının ikinci ögesi olarak) Bazı meyve ve sebzelerden sıkılmak suretiyle elde edilen sıvı.
şuyı yil üstine ḳodı …
Andan şoñra Ḥaḳ Taʿālā
ʿarşı götüren
feriştelerı yaratdı Anlar
dört feriştedür Ḳaçan
kim ḳıyāmet güni olsa

30. **şuyı:**-*yı*
Kısas 122
Satır: **14**
Akarsu, nehir.
Kaʿbü'l-aḫbār rivāyet
ḳılur Ḳaçan ki Ḥaḳ
Taʿālā şuyı yaratdı pes
yile buyurdı ki şuyı üfür
Yil şuyı üfürdi şu mevc
urdı

31. **şuyı:**-*yı*
Kısas 122
Satır: **14**
Akarsu, nehir.
Kaʿbü'l-aḫbār rivāyet
ḳılur Ḳaçan ki Ḥaḳ
Taʿālā şuyı yaratdı pes
yile buyurdı ki şuyı üfür
Yil şuyı üfürdi şu mevc
urdı

32. **şuyı:**-*yı*
Kısas 122
Satır: **14**
Akarsu, nehir.
Kaʿbü'l-aḫbār rivāyet
ḳılur Ḳaçan ki Ḥaḳ
Taʿālā şuyı yaratdı pes

yile buyurdı ki şuyı üfür
Yil şuyı üfürdi şu mevc
urdı

33. **şuyı:**-*yı*
Kısas 125
Satır: **28**
Akarsu, nehir.
eydür Anda ırmaḳlar
vardur birine Rahmet
Irmaġı dirler İçindeki
ṭaşlar incü
dendür şuyı süddendür
daḫı aḳdur baldan
ṭatludur Bir ırmaḳ daḫı
vardur aña

34. **şuyı:**-*yı*
Kısas 125
Satır: **29**
Akarsu, nehir.
Kevṣer Irmaġı dirler bir
daḫı kafūrdandur Şuyı
ḳardan ṣovuḳdur
şekerden
ṭatludır bir daḫı Selsebīl
dirler Bunlardan artuḳ
ıldızlar saġışınca
ırmaḳlar var

35. **şu:**
Kısas 140
Satır: **17**
Su, ab.
Kāfirler geldiler Nūḥı
masḫaraya dutdılar
eydürleridi Yā Nūḥ biz
içmege şu bu
lamazız sen bu gemiyi
ḳanda iledürsin Nūḥ
eytdi …

36. **şu:**
Kısas 140
Satır: **40**
Su, ab.
dimişdür … Alāmet-i
ʿaẕāb buyruġumuzula ol
vaḳt olısar kim
tenñurdan
şu çıḳısar Kaʿb rivāyet
ḳılur eydür Ol vaḳtin
eşek gemiye girmedi
çūn Nūḥ

37. **su:**
Kısas 141
Satır: **8**
Su, ab.
didi İblīs eytdi Yā Nūḥ
ben Ādeme Uçmaḳda
diriyken secde
ḳılmadum şimdi
ḫōd ölmiş durur didi
secde ḳılmadı Çünki
tennūrdan su çıḳdı
yayıldı Ḳırḳ

38. **su:**
Kısas 141
Satır: **9**
Su, ab.
gün tamām yirden çıḳdı
ve gökden yaġdı Meşk
aġzından su iner gibi
inerdi
Gökten inen su yaşıl idi
ve yirden çıkan su
şaruyıdı Andan Allah
Taʿālā feriş

39. **su:**
Kısas 141
Satır: **10**
Su, ab.
gün tamām yirden çıḳdı
ve gökden yaġdı Meşk
aġzından su iner gibi
inerdi
Gökten inen su yaşıl idi
ve yirden çıkan su
şaruyıdı Andan Allah
Taʿālā feriş

40. **su:**
Kısas 141
Satır: **10**
Su, ab.
gün tamām yirden çıḳdı
ve gökden yaġdı Meşk
aġzından su iner gibi
inerdi
Gökten inen su yaşıl idi
ve yirden çıkan su
şaruyıdı Andan Allah
Taʿālā feriş

41. **su:**
Kısas 141
Satır: **16**
Su, ab.
bundan kimesne
kurtulmaz didi Kenʿān
eytdi Yüksek ṭaġlara
çıḳam ḳurtulam
didi Su ovada ḳırḳ
arşunıdı ve ṭaġlar
başında daḫı ḳırḳ
arşunıdı Maġribden

42. **su:**
Kısas 141
Satır: **17**
Su, ab.
maşrıḳa degin su dutdı
Gemi su üzre altı ay on
gün yüzdi Āşūre
bayramı güni
idi ki gemiden çıḳdılar
Cümle yüksek ṭaġlar
eytdiler kim Nūḥuñ
gemisini bizüm

43. **su:**
Kısas 141
Satır: **17**
Su, ab.
maşrıḳa degin su dutdı
Gemi su üzre altı ay on
gün yüzdi Āşūre
bayramı güni
idi ki gemiden çıḳdılar
Cümle yüksek ṭaġlar
eytdiler kim Nūḥuñ
gemisini bizüm

44. **su:**
Kısas 141
Satır: **22**
Su, ab.
ḳıldurdı Andan Nūḥ
gemi ḳapusın açdıra
naẓar ḳıldı gördi kim yir
yüzi dükeli
su olmışdur Nūḥ geldi
ḳarġayı şalıvirdi ḳim
vara yirde kara yir var
mıdur diyü

45. **su:**
Kısas 141
Satır: **24**
Su, ab.

güde Çünki ḳarġa vardı
bir gevde buldı aña
meşgūl oldı Nūḥa ḫaber
getürme
di Bu kez gögercini
uçurdı geldi suya girdi
Ol su dizine geldi Ol
vaḳtden

46. **şu:**
Kısas 159
Satır: **37**
Su, ab.
buñalduḳ bize şu viribidi
keremüñden Ḥaḳ Taʿālā
şuya emr itdi ki yiriñ
yüzine
çıḳa Derḥāl İsmāʿīlüñ
ayaġı altından bir şu
çıḳdı ol şuya şimdi āb-ı
zemzem

47. **şu:**
Kısas 159
Satır: **38**
Su, ab.
buñalduḳ bize şu viribidi
keremüñden Ḥaḳ Taʿālā
şuya emr itdi ki yiriñ
yüzine
çıḳa Derḥāl İsmāʿīlüñ
ayaġı altından bir şu
çıḳdı ol şuya şimdi āb-ı
zemzem

48. **şu:**
Kısas 159
Satır: **40**
Su, ab.
dirler ḳaynayu
çıḳdıġından ötürü Çün
Hācerile İsmāʿīl anı
gördiler şād oldılar
Tañrıya şükr ḳıldılar Ol
şu aḳmaġa başladı Hācer
eytdi Eger bu şu aḳup gi

49. **şu:**
Kısas 159
Satır: **40**
Su, ab.
dirler ḳaynayu
çıḳdıġından ötürü Çün
Hācerile İsmāʿīl anı
gördiler şād oldılar
Tañrıya şükr ḳıldılar Ol
şu aḳmaġa başladı Hācer
eytdi Eger bu şu aḳup gi

50. **şu:**
Kısas 159
Satır: **41**
Su, ab.
derse görürler ṭamaʿ
iderler didi Pes ṭopraḳ
dişürdi ol şunuñ öñini
baġladı Şu
girü ḳardı derḥāl şu
aşaġa oturdı Eger Hācer
öñin yıġmasa ta
ḳıyāmete degin

51. **şu:**
Kısas 159
Satır: **42**
Su, ab.
derse görürler ṭamaʿ
iderler didi Pes ṭopraḳ
dişürdi ol şunuñ öñini
baġladı Şu
girü ḳardı derḥāl şu
aşaġa oturdı Eger Hācer
öñin yıġmasa ta
ḳıyāmete degin

52. **şu:**
Kısas 160
Satır: **1**
Su, ab.
aḳardı Çün gördiler ki
şu aşaġa oturdı ḳuyu
eylediler Varıdı İsmāʿīl
elin yüzin
yudı Ol şudan çekdi içdi
eytdi Yā ana Ḥaḳ Taʿālā
bize şu virdi ṭaʿām daḫı

53. **şu:**
Kısas 160
Satır: **2**
Su, ab.
aḳardı Çün gördiler ki
şu aşaġa oturdı ḳuyu
eylediler Varıdı İsmāʿīl
elin yüzin
yudı Ol şudan çekdi içdi
eytdi Yā ana Ḥaḳ Taʿālā
bize şu virdi ṭaʿām daḫı

54. **şu:**
Kısas 160
Satır: **7**
Su, ab.
üzerine üç gün geçdi
ʿAraplar kārıbānı geldi
ḳondılar Ol ḳavmüñ
birisi şu is
tedi Hācerile İsmāʿīl
ḳatına geldiler gördüler
ki bir ḳuyu var Eytdiler
Hey ne

55. **şu:**
Kısas 160
Satır: **10**
Su, ab.
kişilersiz bu şuyı ḳanda
bulduñuz İsmāʿīl eytdi
Tañrı virdi Ol kişiler
eytdi
ler Hele bize daḫı şu
virüñ Virdiler ol kişiler
aldılar şuyı kārubān
ḳatuna gel

56. **şu:**
Kısas 160
Satır: **11**
Su, ab.
diler eytdiler Yā ḳavm
bundan şu çıḳmış dirler
Kārubān ḳavmı Hācerüñ
ḳatına
geldiler anlara çok nesne
virdiler eytdiler Bize şu
virüñ yola götürmege
Vir

57. **şu:**
Kısas 160
Satır: **12**
Su, ab.
diler eytdiler Yā ḳavm
bundan şu çıḳmış dirler
Kārubān ḳavmı Hācerüñ
ḳatına
geldiler anlara çok nesne
virdiler eytdiler Bize şu
virüñ yola götürmege
Vir

58. **şu:**
Kısas 165

Satır: **34**
Su, ab.
gitdiler Meger ki ol
aradan kārubān geçerdi
Gelüp ol ḳuyu ḳırañında
ḳondılar
geldiler ki şu çıḳaralar
Ḳoġaya girdi yuḳaru
çıḳdı Ol kārubān ḳavmı
çünki anı

59. **şu:**
Kısas 166
Satır: **9**
Su, ab.
reyidi Yūsuf şol ḳadar
ḫūbıdı kim ne vaḳt
ṭaʿām yise ya şu içse
yudariken gö
rinürdü boġazından Pes
Ḥaḳ Taʿālā ulu sözinden
ötürü Yūsufa ʿitāb itdi
Yā

60. **şu:**
Kısas 179
Satır: **11**
Su, ab.
Yāmin naẓar itdi düşdi
ʿaḳlı getdi Derḥāl yüzine
şu şaçdılar kendüye
geldi Yūsuf
eydür Delü mi oldun İbn
Yāmin eytdi Biz
peygamber oġlanlarıyuz
biz

61. **şu:**
Kısas 186
Satır: **14**
Su, ab.
aḳardı Birezi firʿavnuñ
sarayı altına giderdi
Geldi Cebrāʿīl Mūsānuñ
şanduġını
ḳanadıyla urdı firʿavnuñ
sarayı altına iletdi İrteye
dek ol şu içinde yatdı
İrte

62. **şu:**
Kısas 186
Satır: **15**
Su, ab.
oldı o şu Mūsāyı aldı
firʿavnuñ taḫtı altından
geçüp ol ḥavża vardı ki
firʿavnuñ
ḳolluḳçıları altun
maşrabayla şuyı andan
alurlardı

63. **şu:**
Kısas 187
Satır: **29**
Su, ab.
eydür Siz neye
suvarmazsız Bunlar
eytdiler Biz ḳuyudan şu
çekemeziz
Daḫı bir rivayet de
budur ki ol ḳuyu
aġzınuñ bir ḳapaġı
varıdı anı ḳırḳ kişi gö

64. **şu:**
Kısas 190
Satır: **18**
Su, ab.
ġuşşalandı Diledi ki gide
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā ehl-i beytüñi
oġlancuḳlaruñı
içüñden çıḳar ki ben
anları şaḳlayam didi
Daḫı ḳatlarında bir şu
çıḳardum

65. **şu:**
Kısas 193
Satır: **36**
Su, ab.
… Mūsā eytdi Benüm
Tañrım oldur kim
yiri gögi yaratdı yiri size
döşek ḳıldı ṭoġrı yol
gösterdi gökten şu
indürdi bu

66. **şu:**
Kısas 198
Satır: **13**
Su, ab.
diledi kim ol dīvārı yapa
Buyurdı Mūsāya şu
ṭaşıtdı balçıḳ itdürdi
Kendüsi ol
yıḳuḳ dīvārı yapdı Mūsā
eytdi … Mūsā eytdi İy
Ḫıżr

67. **şu:**
Kısas 203
Satır: **40**
Su, ab.
durdı … Eytdi Ayaġuñı
yire ur dedi Eyyūb
ayağın yire urdı
bir laṭīf āb-ı revan şu
çıḳdı Cebrāʿīl eytdi Gir
şu şuya ġusl eyle
Tañrınuñ

68. **şu:**
Kısas 205
Satır: **36**
Su, ab.
her kim içmeye ol
benümdür İllā meger
kim bir avuç içeler Çün
Beni İsrāʿīl
ḳavmı cemʿ olup gitdiler
Birkaç gün şu
bulımadılar Nāgāh bir
ırmaġa erişdiler

69. **şu:**
Kısas 208
Satır: **13**
Su, ab.
arasında ḳaldı Ṭaʿām
yimedi şu içmedi Pes
Ḥaḳ Taʿālā ferişteler
veribidi geldiler
eytdiler Yā Dāvud ne
dilersin Ḥaḳ Taʿālā dir
ki Açsañ ṭoyurayın
yalıncaḳ

70. **şu:**
Kısas 213
Satır: **31**
Su, ab.
bu ki her ne yirde ki şu
vardur yir altında bilirdi
Ol vaḳtın Süleymāna su
gerek
oldı Pes baḳdı hüdhüdi
yirinde göremedi
İstediler bulunmadı
Süleymān ḳaḳıdı

71. **şu:**
Kısas 215
Satır: **7**
Su, ab.
utandılar eytdiler Biz
bunı aña ne yüzile
iledelüm didiler Deñize
şu ge
türmiş gibi olduḳ dediler
Pes gördiler ki
Süleymān dört kerpiç
yirini açuḳ

72. **şu:**
Kısas 216
Satır: **37**
Su, ab.
Belḳısuñ baldırlarında
hīç ḳıl yoḳ Belḳıs yürüdi
gördi ki şu degildür
Bildi ki
ḥīledür … Belḳıs eytdi
Ben nefsüme ẓulm
itmişem

73. **su:**
Kısas 224
Satır: **35**
Su, ab.
ḥayadına çıḳdı diledi ki
ṭahāret ide Meger ki ol
su Loḳmānuñ
ḥayadından geçerdi
Gördi ki ol kişiye virdigi
kese su içinde gider
Şundı aldı gine evine
girdi

74. **su:**
Kısas 224
Satır: **36**
Su, ab.
ḥayadına çıḳdı diledi ki
ṭahāret ide Meger ki ol
su Loḳmānuñ
ḥayadından geçerdi
Gördi ki ol kişiye virdigi
kese su içinde gider
Şundı aldı gine evine
girdi

75. **şu:**
Kısas 235
Satır: **37**
Su, ab.
legene ḳoyup yudılar
Birisi şu ḳoydı gine
yirine ḳodılar ḳarnumı
dikdiler ve
göñlümi ʿilmile
ṭoldurdılar mühürlediler
ḳodılar Daḫı bir ḳara
nesneyi göñlüm

76. **su:**
Kısas 241
Satır: **7**
Su, ab.
rüşdiler çıḳarımadılar
Pes Resūl buyurdı su
getürdiler ol ṭaş üzerine
şaçdılar ol ṭaş
uvandı pāre pāre oldı
Selmān-ı Fārsi eydür
Gördüm ki ol ṭaştan bir
nūr çıḳdı

77. **şuyuñ:**-*y, -uñ*
Kısas 123
Satır: **21**
Akarsu, ırmak.
İbn Abbās eydür Ḥaḳ
Taʿālā şuyuñ
buḫarından gökleri
yaratdı Deñiz
köpiginden yirleri
yaratdı Andan Ḥaḳ
Taʿālā

78. **şu:**
Kısas 121
Satır: **18**
Su, akarsu, ırmak.
biñ dürlü tesbīḥ var
Tañrıyı öger Andan ol
gevhere naẓar ḳıldı ol
naẓardan
eridi şu oldı Daḫı
ḳudreti öñinde mevc
urdı Daḫı eydürler ki
Her nesne ki

79. **şuyın:**-*y, -ı, -n*
Kısas 179
Satır: **14**
Su.
delü olmazız Ammā sizi
ol yavu varan
ḳardaşuma beñzeddüm
Eytdi Ol
ḳardaşuñ Yūsuf benven
didi Anı işitdi gine ʿaḳlı
gitdi gine gülāb şuyın

80. **şuyın:**-*y, -ı, -n*
Kısas 225
Satır: **41**
Su.
meyiserler zīrā āb-ı
ḥayāt şuyın içdiler Ḫıżr
deñizde İlyās ḳurıda
olurlar Gice
olıcaḳ İskender seddine
gelirler anda ʿibādet
iderleri Ḫaberde
şöyledür ki İlyāsdan

81. **şunıñ:**-*nıñ*
Kısas 128
Satır: **22**
Şu, işaret zamiri.
Ḥavvāyı gördi eytdi
İlāhi kimdür bu
Ḥavvādur Eytdi İlāhi
bunı
kimüñçün yaratduñ Ḥaḳ
Taʿālā eydür Bunı şunıñ
içün yaratdum kim
benüm

82. **şu:**
Kısas 133
Satır: **24**
Su, deniz.
yire ur ki bir şu çıḳa Pes
Ādem tekbīr getürdi
ayaġın yire urdı bir āb u
revān
Şu çıḳtı Andan içdiler
ġusl eylediler Pes Ḥaḳ
Taʿālā Ādeme vaḥy ḳıldı
eytdi

83. **su:**
Kısas 143
Satır: **16**
Akarsu, ırmak, su.
muştıladılar ki Hūd
peyġamber doġdı diyü
ve daḫı ol vaḳt ki Hūd
doġdı ḳış
güniyidi Aġaçlar
yapraḳlandı ve ḳurımış
pıñarlardan su çıḳtı Hūd
cumʿa gün

84. **suyından:**-*y, -ın, -dan*
Kısas 211
Satır: **14**
Su.
… Ol Ḳıṭr çeşmesi
Ḫorāsān ṭaġındayıdı
Anuñ kerāmeti oludu
kim Yir yüzinde ne
ḳadar kim canavar
varısa ṣayrı olsa ol Ḳıṭr
suyından içse

85. **suya:**-*y, -a*
Kısas 141
Satır: **24**
Su, ab.
güde Çünki ḳarġa vardı
bir gevde buldı aña
meşgūl oldı Nūḥa ḫaber
getürme
di Bu kez gögercini
uçurdı geldi suya girdi
Ol su dizine geldi Ol
vaḳtden

86. **şuya:**-*y, -a*
Kısas 159
Satır: **37**
Su, ab.
buñalduḳ bize şu viribidi
keremüñden Ḥaḳ Taʿālā
şuya emr itdi ki yiriñ
yüzine
çıḳa Derḥāl İsmāʿīlüñ
ayaġı altından bir şu
çıḳdı ol şuya şimdi āb-ı
zemzem

87. **şuya:**-*y, -a*
Kısas 159
Satır: **38**
Su, ab.
buñalduḳ bize şu viribidi
keremüñden Ḥaḳ Taʿālā
şuya emr itdi ki yiriñ
yüzine
çıḳa Derḥāl İsmāʿīlüñ
ayaġı altından bir şu
çıḳdı ol şuya şimdi āb-ı
zemzem

88. **şuya:**-*y, -a*
Kısas 165
Satır: **11**
Su, ab.
Yūsuf şuya yaḳın
varıcaḳ ḳatı aġladı eytdi
Nideyin hīç kimesnem
yoḳ ki baba
ma benüm ḥālümden
ḫaber ilede Eytdi Yā
baba esen ḳal uşda
senden ayrıl

89. **şuya:**-*y, -a*
Kısas 186
Satır: **7**
Su, ab.
ki Ḥaḳ Taʿālā Mūsānuñ
anasına vaḥy itdi ki
oġluñı emzür daḫı şuya
bıraḳ
ġuşşalanma ben anuñ
ḳaydını görem
ḳudretümle Nitekim
kelam-ı mecīd içinde

90. **şuya:**-*y, -a*
Kısas 186
Satır: **12**
Su, ab.
Mūsāyı ḥurma
yaprağına şardı ʿUlemā
bunda iḫtilāf iderler
Baʿżılar ḳavlinde
bir şanduġa ḳoydı daḫı
şuya bıraḳdı Tañrıya
ışmarladı Pes Nil ırmağı
iki bölük

91. **şuya:**-*y, -a*
Kısas 203
Satır: **40**
Su, ab.
durdı … Eytdi Ayaġuñı
yire ur dedi Eyyūb
ayağın yire urdı
bir laṭīf āb-ı revan şu
çıḳdı Cebrāʿīl eytdi Gir
şu şuya ġusl eyle
Tañrınuñ

92. **şuya:**-*y, -a*
Kısas 203
Satır: **41**
Su, ab.
ḳudretin göresin dedi
Pes Eyyūb şuya girdi
yundı Cisminde baş bart
ḳalmadı

93. **şuya:**-*y, -a*
Kısas 207
Satır: **12**
Su, ab.
ledi ki duta ol ḳuş uçdı
dereceden daşra çıḳdı
Dāvud ʿacebledi diledi
ki ne yire
gitdigin bile Çün naẓar
itdi gördi ki Urıya
ʿavratı ʿuryān olmış
şuya girdi Çün

94. **şuya:**-*y, -a*
Kısas 209
Satır: **24**
Su, ab.
gütmege gitdi Dāvud
daḫı bile gitdi Bir çalıda
vardılar oturdılar Çün şu
vaḳtı
oldı sürüp ol sıġırları
şuya getirdi sıvardı Çün
gice oldı döndiler gine

95. **şuya:**-*y, -a*
Kısas 224
Satır: **31**
Su, ab.
Aldı aḳçeyi keseye
ḳoydı gitdi Giderken bir
şuya uġradı Diledi ki
geçe gide
Ḫaberi yok keseyi ol
suya düşürdi Birezden
aḳçeyi ister görür ki
aḳçeyi dü

96. **suya:**-*y, -a*
Kısas 224
Satır: **32**
Su, ab.
Aldı aḳçeyi keseye
ḳoydı gitdi Giderken bir
şuya uġradı Diledi ki
geçe gide
Ḫaberi yok keseyi ol
suya düşürdi Birezden
aḳçeyi ister görür ki
aḳçeyi dü

97. **suları:**-*lar, -ı*
Kısas 146
Satır: **6**
Su, akarsu.
ḳarnın sıġalım köşegi
daḫı ṭoġa Pes Ṣāliḥ duru
geldi ol devenüñ ḳarnın
sığadı
bir köşegi daḫı ṭoġdı
anası tülü Ol ḳavmüñ
suları azıdı dükeli bir
ḳuyudan

98. **şuları:**-*lar, -ı*
Kısas 146
Satır: **37**
Su, akarsu.
Envāʿı dürlü yimişleri
şuları çaġ çaġ aḳar Bunı
gördi ḳatı begendi ḫōş
geldi
Diledi kim anda bir
bünyād ḳıla Buyurdı
müneccimler ḥāżır
geldiler eytdi

99. **su:**
Kısas 146
Satır: **7**
Su, akarsu.
içerlerdi Pes deve içer
olıcaḳ su yitmez oldı Ol
ḳavm eytdiler Bir gün
deve
içsün bir gün biz içelüm
ṭavarumuzıla Pes
vardılar bu ḳavle rāzı
oldılar Bir

100. **su:**
Kısas 155
Satır: **8**
Su, akarsu.
eytdi Daḫı ceng yirine
gelmedük Daḫı yuḳaru
gitdiler Nemrūd vezīrine
eytdi
Aşaġa baḳ Baḳdı eytdi
Nesne görünmez hemān
su görinür Nemrūd eytdi

101. **şu:**
Kısas 159
Satır: **28**
Su, akarsu.
İbrāhīm bunları aldı
revān oldı Şol yire iletdi
kim anda ne ot biter ne
taḫıl biter
ne şu var Pes İbrāhīm
Hāceri İsmāʿīli anda
ḳodı kim şimdi ol arada
Kaʿbe evi

102. **su:**
Kısas 146
Satır: **9**
Su, akarsu.
zamān böyle itdiler
vardı su ḳıt oldı
ṭavarlarna yitmedi Ol
ḳavm eytdiler Biz
buna rāżı olmazız didiler
Ṣāliḥ eytdi … Yani

103. **suyı:**
Kısas 146
Satır: **11**
Su, akarsu.
Allah Taʿālā eytdi Bir
gün suyı siz içüñ ve bir
gün deve içsün Ol gün
ki suyı
deve içerdi evlerinde
ḳap ḳacaḳ ḳalmazdı süd
ṭolarıdı Ol süd ucından
bunlar

104. **suyı:**-*y, -ı*
Kısas 146
Satır: **11**
Su, akarsu.
Allah Taʿālā eytdi Bir
gün suyı siz içüñ ve bir
gün deve içsün Ol gün
ki suyı
deve içerdi evlerinde
ḳap ḳacaḳ ḳalmazdı süd
ṭolarıdı Ol süd ucından
bunlar

105. **şu:**
Kısas 147
Satır: **35**
Su, akarsu.
ulu ırmaḳ varıdı aña
bıraḳdı ölsün diyü Pes
şu mevc urdı anı kenāra
getürdi
hīç aġlamazdı ve
deprenmezidi Pes Ḥaḳ
Taʿālā ḳudretinden bir
ḳaplan viribidi

106. **şundan:**-*n, -dan*
Kısas 147
Satır: **42**
Şu, işaret zamiri.
ḫalāyıḳ vardılar Bu
ḫaberi Kenʿāna didiler
Kenʿān kişi viribidi
ḳıġırdı Ol
oġlanuñ adı Nemrud idi
şundan şundan
devletsüzler ḳatına
dirilmişleridi Ol

107. **şundan:**
Kısas 147
Satır: **42**
Şu, işaret zamiri.
ḫalāyıḳ vardılar Bu
ḫaberi Kenʿāna didiler
Kenʿān kişi viribidi
ḳıġırdı Ol
oġlanuñ adı Nemrud idi
şundan şundan
devletsüzler ḳatına
dirilmişleridi Ol

108. **sudan:**
Kısas 148
Satır: **14**
Su, akarsu.
tundan ve gümişden idi
Pes ol bünyāduñ dört
yanına baġlar ve
baġçeler dikdi
ler bıñarlar aḳıtdılar
Sudan ve südden ve
baldan ve süciden ve
daḫı ne kim

109. **şunuñ:**
Kısas 159
Satır: **41**
Su, ab.
derse görürler ṭamaʿ
iderler didi Pes ṭopraḳ
dişürdi ol şunuñ öñini
baġladı Şu
girü ḳardı derḥāl şu
aşaġa oturdı Eger Hācer
öñin yıġmasa ta
ḳıyāmete degin

110. **şuyı:**
Kısas 160
Satır: **9**
Su, ab.
kişilersiz bu şuyı ḳanda
bulduñuz İsmāʿīl eytdi
Tañrı virdi Ol kişiler
eytdi
ler Hele bize daḫı şu
virüñ Virdiler ol kişiler
aldılar şuyı kārubān
ḳatuna gel

111. **şuyı:**
Kısas 160
Satır: **10**
Su, ab.
kişilersiz bu şuyı ḳanda
bulduñuz İsmāʿīl eytdi
Tañrı virdi Ol kişiler
eytdi
ler Hele bize daḫı şu
virüñ Virdiler ol kişiler
aldılar şuyı kārubān
ḳatuna gel

112. **şuyıla:***-y, -ıla*
Kısas 160
Satır: **13**
Su, ab.
diler ḳapların ṭoldurdılar
şuyıla İsmāʿīle şol ḳadar
yiyecek virdiler anlara
bir
iki ay yiter Andan bu
şuyuñ āvāzası dört yaña
yayıldı Pes ol arada ne
ḳadar

113. **şuyıla:***-y, -ıla*
Kısas 186
Satır: **2**
Su, ab.
oġlanlarındandur
Baʿżılar eydür Yehūda
aşlındandur Ammā
Mūsā ʿİmrān
oġlıdur Mūsā diyü anuñ
çün didiler kim şuyıla
ağaç içinde bulundı
Mūsā

114. **şuyuñ:**
Kısas 160
Satır: **14**
Su, ab.
diler ḳapların ṭoldurdılar
şuyıla İsmāʿīle şol ḳadar
yiyecek virdiler anlara
bir
iki ay yiter Andan bu
şuyuñ āvāzası dört yaña
yayıldı Pes ol arada ne
ḳadar

115. **şunı:**
Kısas 169
Satır: **3**
Şu, işaret zamiri.
Buña ṭanuḳ var mı
Yūsuf eytdi Şunı
bilürven kim benüm
Tañrum beni ḥāşā
kim utlu eyleye Döndi
ol oġlandan yaña baḳdı
eytdi Şol oġlancuḳdan

116. **şuna:**
Kısas 174
Satır: **30**
Şu, işaret zamiri.
ḳıldum ola kim anlara
virmeyem baña ḳatı
ʿaẕāb ola Her kim gelse
şatarıdı Şol
ḳadar māl cemʿ eyledi ki
hisābın Allah bile Yūsuf
daḫı şuna irmişidi kim
ḳırḳ

117. **şunuñ:***-nuñ*
Kısas 190
Satır: **2**
Şu, işaret zamiri.
ne geldiyse bundan daḫı
ol gele Pes Mūsā elin
ḳoynına şoḳdı gine
çıḳardı Bir
nūr elinde peyda oldı
Şunuñ gibi nūr kim
gözler ḳamaşur Ammā
Mūsānuñ

118. **şuyı:***-y, -ı*
Kısas 201
Satır: **22**
Su, ab.
ziyaret iderler şifa
bulurlar Nükte Ḳırḳ gün
Yūnus balıġa yoldaş oldı
Ol
balıġuñ şuyı ḳalan
balıḳlara şifa oldı Tā
ḳıyāmete degin ol
balıġuñ adı ḳaldı Sen

119. **şu:**
Kısas 203
Satır: **40**
"Şu" işaret sıfatı(su).
durdı … Eytdi Ayaġuñı
yire ur dedi Eyyūb
ayağın yire urdı
bir laṭīf āb-ı revan şu
çıḳdı Cebrāʿīl eytdi Gir
şu şuya ġusl eyle
Tañrınuñ

120. **şu:**
Kısas 209
Satır: **23**
"Şu" işaret sıfatı(vakit).
gütmege gitdi Dāvud
daḫı bile gitdi Bir çalıda
vardılar oturdılar Çün şu
vaḳtı
oldı sürüp ol sıġırları
şuya getirdi sıvardı Çün
gice oldı döndiler gine

121. **şunuñ:***-nuñ*
Kısas 224
Satır: **14**
Şu, işaret zamiri.
ölüm gele ġaflet
uyḳusında uyana elin
boş bula ḥasret
barmaġın ısıra eyde
Eyvāh şunuñ gibi
kāndan yükler
dutmadum elüm boş
çıḳdum diye İlāhi fażluñ

su başı:

1. **su başı:**
Kısas 220
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Şehirlerin güvenlik
işlerine bakan görevlilerin
başı.
ḳatında su başıyıdı eytdi
Yā mālik beni viribi ben
ol vilāyeti bilirin dedi

Vardı ol melik Puḫte'n-
naṣrı veribidi Ol daḫı
geldi Beytü'l-Mukaddisi
eñritdi

sʿuāl:

1. **sʿuālden:**-*den*
Kısas 133
Satır: **3**
Soru, soru sorma.
itmek raḥmet eylemek
Çünki Ādem bu
sʿuālden fārıġ olıcaḳ
gördi kim ilan gelür
eytdi İlāhi bu beni
günāha mübtelā ḳıldı
Düşmānum benüm
üzerüme getür

suāl:

1. **suāl:**
Kısas 127
Satır: **24**
Soru, soru sorma.
recīm yā melʿūn ne işidi
kim işledüñ didiler Sen
ferişteler arasından çıḳ
Vardı
baḥr-ı mescūda düşdi
Suāl ṣorarlarsa secde
Tañrıya gerek Ādeme
ḫizmetdür

2. **suāl:**
Kısas 132
Satır: **29**
Soru, soru sorma.
yarlıġayam raḥmet idem
Suāl İblīs aleyhi'l-la'ne
pes Ḥaḳ Ta'ālā ḥażretine
suāl itdi
İlāhi beni azdurduñ
günāh içinde mübtelā
ḳılduñ Ezel ʿilminde
şöyle olsa gere

3. **suāl:**
Kısas 151
Satır: **40**
Soru, soru sorma.
Yani yöneldüm ol
Tañrıya kim yiri gögi
yaratdı ben aña
ṭapıcılardanvan didi
Suāl İbrāhīm peygāmber
egerçi vaḫy gelmedi idi
revāmıdı

4. **suāl:**
Kısas 157
Satır: **29**
Soru, soru sorma.
gördiñise ben ṣabr
idicilerden olam … Suāl
Ne ḥikmet
dür ki İbrāhīme Cebrāʿīl
gelürdi veli oġlın ḳurbān
eylemegi düşünde gördi
Ce

5. **suāl:**
Kısas 158
Satır: **15**
Soru, soru sorma.
Muḥammedüm nurı ola
dōstluġı bizümile böyle
olur Suāl ṣorarlarısa
boġazlanan İsmāīlidi
İbrāhīm niçün aġlardı
Cevāb budur kim
İbrāhīm

6. **suāl:**
Kısas 161
Satır: **43**
Soru, soru sorma.
Muḥammedü'r-
resūlu'llah dirlerdi Suāl
ṣorarlarısa kim İbrāhīm
Ḥaḳ peyġamberidi

7. **suāl:**
Kısas 162
Satır: **7**
Soru, soru sorma.
ḳılısaram didi Suāl
ṣorarlar ki ḥikmet nedür
ḳuşda gösterdi Cevāb
budur ki
İbrāhīm bir gün eytdi
Ḥaḳ Taʿālā ṭopraḳdan
yaratduġın dirilde
ʿacabā bu

8. **suāl:**
Kısas 181
Satır: **28**
Soru, soru sorma.
ider eydür Bir daḫı
Yūsufuñ adın anası
olursan aduñı
peyġamberlıḳ
divanından
yüyerin didi Pes gine
Yūsufa gelelüm Suāl
ṣordılar ki İbn Yāmin
kendünüñ

9. **suāl:**
Kısas 187
Satır: **4**
Soru, soru sorma.
elini oda iletdi Mūsā odı
aldı ağzına ḳoydı dili
yandı Ol uçun dili beltek
odı
Suāl ṣorarlarısa ki eli
göyünmedi dili niçün
göyündi Cevāb oldur ki
Mūsā fi

suʿāl:

1. **suʿāl:**
Kısas 191
Satır: **1**
Soru, sormak.
niʿmetin söylerse sen
daḫı benüm ṣıfātum
söylegil Suʿāl ṣorarlarısa
ki Ḥaḳ Taʿālā
ḫōd bilür Īmāna gelecek
degüldür ne bunca didigi
… Cevāb

2. **suʿāl:**
Kısas 153
Satır: **7**
Soru, soru sorma.
İbrāhīm eytdi Soruñ ola
kim ṭoġrı söyleye Suʿāl
İbrāhīm bu sözi ḥaḳīḳat
mı
didi yāḫud yoḳ Cevāb
Anuñçün didi kim
putları ḫorlaya Yaʿni
didügi olur

3. **suʿāl:**
Kısas 158
Satır: **23**
Soru, soru sorma.
Suʿāl iderler ki İsmāʿīl
mi cevmerddi yoḫsa
İbrāhīm Cevāb oldur
kim İsmāʿīl

cevmerd idi Zīre ki
İbrāhīm oġul virürdi
İsmāʿīl cān virürdi Bir
niçeler eydür

4. **suʿāl:**
Kısas 159
Satır: **11**
Soru, soru sorma.
Suʿāl iderler kim Sāre
Ḫātūn dāyim oglan
isterdi Hācer günilerdi
Bu kez ki
oglan muştılayu geldiler
Niçün eydürdi ki ben
ḳarıdum erüm ḳocaldı
Gerçi ki

5. **suʿāl:**
Kısas 162
Satır: **10**
Soru, soru sorma.
ḳuşlar daḫı nice dirile
didi ölmişiken Pes Allah
ol sebebden anı buyurdı
ki ḳuşı
boğazla tā bileler ki her
nesneye ḳādirdür Suʿāl
ṣorarlarısa ki bu dört
ḳuşdan

6. **suʿāl:**
Kısas 166
Satır: **3**
Soru, soru sorma.
Zīra ḳıymetin
bilmezleridi Suʿāl Sebeb
neyidi kim Ḥaḳ Ta'ālā
Yūsufı ḳullıġa
bıraḳdı Cevāb oldur kim
Yaʿḳūb bir ḳulın dögdi
Yūsuf anda ḥāżırıdı anı

7. **suʿāl:**
Kısas 170
Satır: **6**
Soru, soru sorma.
eytdi İlāhi bana zindan
yigdür bunlaruñ
ḥīlesinden ḳurtar ola
kim beni azduralar
dergāhuñda daḫı suçlu
olam Suʿāl sorarlar ki
Niçün ʿavratlar ellerin
kesdiler

8. **suʿāl:**
Kısas 176
Satır: **14**
Soru, soru sorma.
hīç birisi de Yaʿḳūba
degmemişidi Yūsuf
buyurdı ḳardaşları içerü
girdiler
… Çün Yūsuf gördi
bildi anlar Yūsufı
bilmediler Suʿāl

9. **suʿāl:**
Kısas 183
Satır: **10**
Soru, soru sorma.
rezden Yehūda Yūsufuñ
göñlegin getirdi Yaʿḳūb
aldı gözine sürdi Ḥaḳ
Taʿālā
luṭfından gözi nūrın gine
virdi gözleri açıldı Suʿāl
Ne ḥikmetdür Yūsuf yi

10. **suʿāl:**
Kısas 189
Satır: **17**
Soru, soru sorma.
Suʿāl ṣorarlarısa ki Ḥaḳ
Taʿālā Mūsānuñ
elindekin ḫōd bilürdi
niçün ṣordı
Cevāb oldur ki Mūsā
ḳuvvetlenürdi yaḫūd bu
suʿāl Muḥammed
ümmetlerinedür

11. **suʿāl:**
Kısas 189
Satır: **18**
Soru, soru sorma.
Suʿāl ṣorarlarısa ki Ḥaḳ
Taʿālā Mūsānuñ
elindekin ḫōd bilürdi
niçün ṣordı
Cevāb oldur ki Mūsā
ḳuvvetlenürdi yaḫūd bu
suʿāl Muḥammed
ümmetlerinedür

12. **suʿāl:**
Kısas 189
Satır: **27**
Soru, soru sorma.
mezseñüz ḳorḳu dursın
içinde ilan çiyan ola
saña dolaşa Suʿāl
ṣorarlarısa ki
Mūsā niçün ejdahādan
ḳorḳdı İbrāhīm oddan
ḳorḳmadı Cevāb oldur
ki Ol

13. **suʿāl:**
Kısas 189
Satır: **32**
Soru, soru sorma.
kim Ādem peygamber
ilan sebebinden çıḳdı
Mūsā anı bilüp ḳorḳdı
Baña daḫı
anuñ gibi fitnesi değe
didi ḳaçdı Suʿāl ṣordılar
ki ʿAṣā dōst elinde
ejdehā oldı

14. **suʿāl:**
Kısas 190
Satır: **31**
Soru, soru sorma.
luṭfile söyler İlçiler
cevmerd gerek Suʿāl Ne
ḥikmetdür ki Ḥaḳ Taʿālā
düşmenine
arḳun söyle diye Cevāb
oldur ki müʿminler anı
bileler nevmīẓ
olmayalar Ne

15. **suʿāl:**
Kısas 191
Satır: **1**
Soru, soru sorma.
niʿmetin söylerse sen
daḫı benüm ṣıfātum
söylegil Suʿāl ṣorarlarısa
ki Ḥaḳ Taʿālā
ḫōd bilür Īmāna gelecek
degüldür ne bunca didigi
… Cevāb

16. **suʿāl:**
Kısas 195
Satır: **33**
Soru, soru sorma.
Suʿāl ṣorarlarısa ki
neden ötürü görmeye
Cevāb on iki nesneden
ötürü gör

meyesin didi Evvel
buyıdı kim Mūsā dīẕārı
vaḳtsız diledi Dīẕār
cemīʿ-i

17. **suʿāl:**
Kısas 200
Satır: **22**
Soru, soru sorma.
destursuz gitdi …
Yūnus Ḥaḳ Taʿālā
destirinsiz git
digiyiçün ḳaḳıyup eytdi
Balıḳ yarı gitdi dedi
Suʿāl ṣorarlarısa ḥikmet
ne

18. **suʿāl:**
Kısas 214
Satır: **11**
Soru, soru sorma.
hüde virdi eytdi Var
bunı ol ʿavrata ilet didi
Suʿāl Ne ḥikmetdür ki
Sü
leymān kendü adın
Tañrı adından yuḳaru
yazdı niçün cevāb oldur
ki Ol

suʿāl it-:
1. **suʿāl it-:**
Kısas 197
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
Soru sormak.
şerīʿatına boyun virdiler
Bir gün Beni İsrāʿīl
ḳavmı suʿāl itdiler ki Yā
Mūsā
şimdiki zamanda senden
ulurak ʿallāmırak kimse
var mıdur Mūsā eydür

suāl it-:
1. **suāl it-:***-di*
Kısas 132
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Soru sormak.
yarlıġayam raḥmet idem
Suāl İblīs aleyhi'l-la'ne
pes Ḥaḳ Ta'ālā ḥażretine
suāl itdi
İlāhi beni azdurduñ
günāh içinde mübtelā
ḳılduñ Ezel ʿilminde
şöyle olsa gere

suāl-i ādem:
1. **suāl-i ādem:**
Kısas 132
Satır: **36**
Kelime Tipi: **-**
Adem'in sorusu.
şarābum ne olsun Nidā
geldi ki Duraġuñ
avratlar olsun Nitekim
Ḳur'ānda bu
yurur … Suāl-i Ādem
ʿaleyhi's-selām Ādem
peyġamber

şubaşı:
1. **şubaşı:**
Kısas 174
Satır: **10**
Komutan.
Yūsuf eytdi Tañrınuñ
ḳullarını incidmek
olmaz Melik eytdi Azīz
yirin saña
virdim şubaşı ol Yūsuf
eytdi Revā degildür ki
ʿAzīzüñ benüm
üzerümde çoḳ

2. **şubaşı:**
Kısas 215
Satır: **39**
Komutan.
On iki biñ şubaşısı
varıdı Her şubaşı
ḥükminde on biñ kişi
binerdi Biz gine
Belḳıs sözine gelelüm
Çün Belḳıs bir menzil
gitdi Süleymān bu
yañadan

3. **şubaşını:**-*nı*
Kısas 215
Satır: **28**
Komutan.
ḳız oġlan yoldaşı varıdı
irte gice bile olurdı
Eytdi Ola ki beni ala
dedi Bu
nesne daḫı öginden
geçdi Dört yüz şubaşını
bile aldı Hüdhüd
Belḳısuñ

4. **şubaşısı:**-*sı*
Kısas 215
Satır: **39**
Komutan.
On iki biñ şubaşısı
varıdı Her şubaşı
ḥükminde on biñ kişi
binerdi Biz gine
Belḳıs sözine gelelüm
Çün Belḳıs bir menzil
gitdi Süleymān bu
yañadan

şubaşılıġ:
1. **şubaşılıġında:**
Kısas 174
Satır: **11**
Komutan.
ḥaḳḳı vardur Ol gine
şubaşılıġında olsun
Melik eydür Ya benden
ne di
lersin Yūsuf eydür Eger
virürseñ baña il vilayet
virgil anbardārlıġın vir
ben

sübḥānallahi ve'l-ḥamdüli'llāhi velā ilāhe illallahu vallahü ekber velā ḥavle velā ḳuvvete illā billahi'lʿaliyyü'l-ʿaẓīmi:
1. **sübḥānallahi ve'l-ḥamdüli'llāhi velā ilāhe illallahu vallahü ekber velā ḥavle velā ḳuvvete illā billahi'lʿaliyyü'l-ʿaẓīmi:**
Kısas 142
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
:Allah bütün noksan sıfatlardan münezzehtir, bütün hamdler ona mahsustur. Allah'tan başka ilah yoktur, Allah en büyüktür.
vaṣīyyetdür İkincisi
budur kim Sübḥānallahi
ve'l-ḥamdüli'llāhi velā
ilāhe illallahu
vallahü ekber velā ḥavle
velā ḳuvvete illā

billahi'l'aliyyü'l-ʿaẓīmi
çoḳ eydesin ki bu

suç:

1. **suçum:**
Kısas 165
Satır: **4**
Kabahat, hata.
şeṭāretile giderdi
Ḳardaşları Yūsufuñ
ardından her birisi birer
ṭabança urdılar
Yūsuf aġladı eydür
Benüm size ne suçum
doḳundı kim beni
dögersiz Babam

2. **suç:**
Kısas 168
Satır: **41**
Kabahat, hata.
medüm yalan söz
işitmedüm Döndi eydür
Yā Yūsuf ben bilmezem
bu suç

3. **suçımı:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 168
Satır: **35**
Kabahat, hata.
di biri birine beñzemez
Biri ol kim Kendü suçını
Yūsufa yapdı Bir ol kim
Zindāna bıraḳ didi
Ġarāżı olıdı kim baña
muṭīʿ olsun diridi Bir
daḫı oludı

4. **suç:**
Kısas 169
Satır: **11**
Kabahat, hata.
yoḳ muʿayyen oldu ki
suç senüñdür Pes
buyurdı ki Zelīḫāyı
öldüreler Ol oġlan
eytdi Yā ʿAzīz-i Mışr
eyle itme bu ʿaḳl
degildür rüsvāy olursın
Andan ʿAzīz-i

5. **suçı:**-*ı*
Kısas 169
Satır: **10**
Kabahat, hata.
… Çünki bu sözi işitdi
Yūsufuñ göñlegin gördi
yırtıḳ ardında Pes ʿAzīz-
i Mışr Zelīḫā yüzine
bakdı eytdi Yūsufuñ
bunda suçı

6. **suçıñ:**-*ın*
Kısas 173
Satır: **15**
Kabahat, hata.
ribidi geldiler eytdiler
Yā Yūsuf senüñ suçıñ
yoġuduġı bilindi ʿAzīz-i
Mışrī ḫacīl
oldı Yūsuf eytdi Benüm
suçum yoḳ didigim ol
değil kim ʿazīz ḫacīl ola

7. **suçum:**
Kısas 173
Satır: **16**
Kabahat, hata.
ribidi geldiler eytdiler
Yā Yūsuf senüñ suçıñ
yoġuduġı bilindi ʿAzīz-i
Mışrī ḫacīl
oldı Yūsuf eytdi Benüm
suçum yoḳ didigim ol
değil kim ʿazīz ḫacīl ola

8. **suçumuza:**-*umuza*
Kısas 180
Satır: **3**
Kabahat, hata.
idüñ gine bizüm ol
ḳadar suçumuza ḳalmañ
İbn Yāmini bize virüñ
Yūsuf
eytdi Siz peyġamber
oġlanlarısız Ḳavl itdiñiz
ki kile kimüñ yükinde
çıḳarsa

9. **suçumuz:**-*u, -muz*
Kısas 181
Satır: **12**
Kabahat, hata.
dedi Bunlar eytdiler
Bizüm bu itdügümüz
ḥikāyete uş kārubān
ḳavmı ṭanıḳdur
Bizüm bu işde suçumuz
yoḳdur Yaʿḳūb eytdi
gerçeksiz baña sabr
gerek Ḥaḳ

10. **suçın:**-*ın*
Kısas 189
Satır: **19**
Kabahat, hata.
Ḳıyāmet güninde Ḥaḳ
Taʿālā bildiğin ḳullarına
ṣordı ki gine suçın
bağışlamaḳdan ötürü Tā
ki Ḥaḳ Taʿālā luṭfın
keremin bildürmekiçün
Pes Ḥaḳ

11. **suçum:**-*um*
Kısas 198
Satır: **8**
Kabahat, hata.
idemezsin didi Mūsā
eytdi …
Ayruḳ bundan ṣoñra
ṣorarsam beni yoldaş
idinmeyesin Bu suçum
daḫı ʿafv

12. **suçumı:**-*um, -ı*
Kısas 198
Satır: **3**
Kabahat, hata.
dum bu suçumı baña
bağışla didi Çünki ol
gemiden çıḳdılar
giderken bir
oġlana uġradılar
oġlancuḳlarıla oynar
Ḫıżr vardı ol oğlanı
oğlancuḳlar ara

13. **suçımı:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 207
Satır: **40**
Kabahat, hata.
idemez diler ki ol bir
keçiyi daḫı ala Çün iki
ferişte gülüşüp görinmez
oldılar
… Bildi ki Urıyā
ʿavratın başına ḳaḳarlar
Pes suçını bildi ḳırḳ

14. **suçum:**-*um*
Kısas 168
Satır: **37**
Kabahat, günah.

kim egri olam didi
Yūsuf eydür Benüm
suçum yoḳdur bu işden
kim Zelīḫā
eytdi Beni sarāya ḳoydı
eytdi Gel benümle bir ol
didi olmadum Baña
bühtān

15. **suçı:**-*ı*
Kısas 172
Satır: **40**
Kabahat, günah.
ben anı Melik İbn
Daġardan ṣatun aldum
ki oġul idinem ki baña
yavuzlıġı deg
meye Yavuzlıġı değdi
didiler zindāna ḳoydum
Bilmezem suçı var
mıdur yoḳ

16. **suçum:**-*um*
Kısas 172
Satır: **29**
Kabahat, günah.
Yā melik ol yiğit eydür
Benim suçum yoḳdur ve
daḫı dir kim ben ḳul
degülven
Ḳardaşlarum ḥased
itdiler ṣatdılar Hem
aṣlum peyġamberdür
Melik İbn

17. **suçı:**-*ı*
Kısas 173
Satır: **12**
Kabahat, günah.
ol vaḳtın gerek kim
inkâr ola Ben ḫōẕ iḳrār
iderem Her ne itdümise
ben itdüm
Yūsufuñ suçı yoḳ ʿazize
daḫı ben itdüm Anı
zindāna ḳoy İmdi yā
Mālik anuñ

18. **suçı:**-*ı*
Kısas 173
Satır: **22**
Kabahat, günah.
Kendü günahın Yūsufa
bıraḳdı Yūsuf suçsızıdı
amma Zelīḫānuñ ʿışḳı
ḥaḳīḳate
döndi Eytdi Günahı ben
itdüm Yūsufuñ suçı
yoḳdur didi Beşāret Ḥaḳ
Taʿālā

19. **suçum:**-*um*
Kısas 173
Satır: **1**
Kabahat, günah.
gümānı gidmeyince
Eger dilerse ki benüm
suçum yoġuduġın bile
Ol iş ʿav
ratı kim ellerin
doğradılar ḳıġırsun
sorsun didi Yūsufuñ bu
ḫaberin gelüp Melike

20. **suç:**
Kısas 177
Satır: **12**
Kabahat, günah.
getürdiler Nükte Yūsuf
ḳardaşların kendüden
ayrı ḳomaġa dilemedi
aña ṣol işi
itmişleriken İmdi iy
müʿminler siz ki suç
idersiz ḥāşe kim ol
pādişāhlar

21. **suçların:**-*lar, -ı, -n*
Kısas 177
Satır: **4**
Kabahat, günah.
lara iylik ideyin Tañrı
ṭanıḳ olsun didi Nükte
Çünki ḳardaşları Yūsufa
ya
vuzlıḳ iddiler ardınca
anı ögdiler Yūsuf niyyet
itdi ki suçların bağışlaya
Ḥaḳ

22. **suçların:**-*lar, -ı, -n*
Kısas 177
Satır: **6**
Kabahat, günah.
Taʿālā eydür Yūsuf
benüm ḳulumdur
Ḳardaşları aña ṣol ḳadar
yavuzlıḳ itdiler
Yūsuf anlara suçların
bağışladı Ben ki cümle
kerem ehlinüñ
keremlisiyem

23. **suçı:**-*ı*
Kısas 184
Satır: **18**
Kabahat, günah.
ışmarlamışıdı …
Yaʿḳūbuñ oğlanları
demişleridi kim Biz
Yūsufa çoḳ cefa itdük ol
suçı bize bağışlasuñ
didiler

24. **suç:**
Kısas 190
Satır: **22**
Kabahat, günah.
aldı eytdi İlāhi fırʿavn
saña ʿāsī oldı Hem çerisi
daḫı çoḳdur Ben daḫı
ḳatında
suç itdüm Dīlil aña kim
… didi Ḳorḳaram ki
beni

25. **suç:**
Kısas 209
Satır: **32**
Kabahat, günah.
ḳılmasañ nolaydı Ḫitāb
irdi ki Yā Dāvud günāh
itmedin mescide begler
gibi
varurduñ şimdi suç itmiş
ḳullar gibi gelürsin dedi
Çünki Dāvuduñ eceli
yaḳın

26. **suçuñuz:**-*uñuz*
Kısas 182
Satır: **23**
Kabahat, suç.
yoḳdur suçuñuz ʿafv
itdüm Size daḫı yigrek
idici Tañrıdur Nükte
Ḥaḳ
Taʿāla ḳıyāmet güninde
müʿminlere eyde Bilür
misiz ki neler itdiñiz
dürlü dürlü

süci:

1. **süci:**
Kısas 138

Satır: **43**
Şarap.
cebbārılardan idi evvel
süci içen olıdı Meliküñ
biñ yidi yüz şanemi
varıdı her biri

2. **süci:**
Kısas 139
Satır: **8**
Şarap.
çıḳarmışlarıdı Taḫtlar
kürsiler ḳomışlarıdı Bir
ulu od yaḳmışlarıdı
ḳurbānların
ol evde bıraġurlarıdı
süci içerleridi Ol
şanemlere secde
iderleridi daḫı biri biri

3. **süciden:**-*den*
Kısas 148
Satır: **14**
Şarap.
tundan ve gümişden idi
Pes ol bünyāduñ dört
yanına baġlar ve
baġçeler dikdi
ler bıñarlar aḳıtdılar
Sudan ve südden ve
baldan ve süciden ve
daḫı ne kim

4. **sücisi:**-*si*
Kısas 150
Satır: **35**
Şarap.
Birinden süd ve birinden
bal ve birinden yaġ ve
birinden Cennet sücisi
yani
şarāb-ı ṭahūr emerdi Ol
ferişte İbrāhīm anasınuñ
öñine düşdi aldı geldi
evine

5. **süci:**
Kısas 170
Satır: **38**
Şarap.
ḥikāyetlerin Yūsufa
ḫaber virdiler Üç
günden şoñra …
ol birisi eytdi Yā Yūsuf
ben düş gördüm ki üzüm
sıḳaram süci eylerem
didi

6. **süci:**
Kısas 220
Satır: **24**
Şarap.
ḳoyalar öñüme getireler
Ben anı gözümile görem
saña andan boyun virem
didi Pādişāhuñ bir ʿ ışk
esrügi bir süci esrigi
buyurdı Yaḥyānuñ
mübārek başını

7. **süciye:**-*y, -e*
Kısas 228
Satır: **40**
Şarap.
aḳçe virdi eytdi Var iş
buña yiyecek getür dedi
Vardı Puḫte'n-naşr birin
et
mege virdi birin ete ve
birin süciye virdi aldı
geldi yidiler içdiler Bir
kaç gün

8. **sücilıḳ:**-*lıḳ*
Kısas 171
Satır: **18**
Şarap.
ṭapmañ Bunlar eytdiler
Ol putlardan bīzār olduḳ
Yūsuf dīnine döndük di
diler Andan şoñra
bunlaruñ düşlerin taʿbīr
itdi eytdi Ol ki düşünde
sücilıḳ vi

9. **sucı:**
Kısas 220
Satır: **15**
Şarap.
ribidi Pādişāh daḫı
serḫōş olmışıdı Ol ḳız
geldi pādişāh meclisine
durdı sucı
oldı sāḳīlik eyledi
kendüzin melike ʿarz
itdi Anası demişidi kim
Ḳaçan

suçlı:

1. **suçlıyı:**
Kısas 180
Satır: **14**
Suç işlemiş, suçu, kabahati olan (kimse), suçlu.
hem işine biz yararız …
Biz senden eylük uma
geldük İmdi
kerem it bu eyligi daḫı
eyle Yūsuf eytdi Revā
mıdur ki suçlıyı ḳoyalar
suç

suçsız:

1. **suçsızıdı:**
Kısas 173
Satır: **21**
Suçsuz, hatasız.
Kendü günahın Yūsufa
bıraḳdı Yūsuf suçsızıdı
amma Zelīḫānuñ ʿışḳı
ḥaḳīḳate
döndi Eytdi Günahı ben
itdüm Yūsufuñ suçı
yoḳdur didi Beşāret Ḥaḳ
Taʿālā

suçsuz:

1. **suçsuz:**
Kısas 169
Satır: **7**
Suçu olmayan, suç işlememiş olan, masum.
suçsuz kimdür bilesin
Yūsufun eger göñlegi
yırtıġı ardındanısa
Zelīḫā yalandur
Yūsuf gerçekdür Eger
yırtuḳ öñindeyise Yūsuf
yalandur Zelīḫā
gerçekdür

2. **suçsuz:**
Kısas 171
Satır: **24**
Suçu olmayan, suç işlememiş olan, masum.
ḳodılar ve birine sāḳīlıḳ
virdiler Çıḳarurken ol
sāḳīye Yūsuf demişidi
Beni
pādişāh ḳatında añġıl
beni suçsuz zindāna
ḳoydılar digil demişidi
İblīs ʿaley

3. **suçsuz:**

Kısas 180

Satır: **15**

Kelime Tipi: **-**

Suçsuz, kabahatsiz.

suzı ḳul ideler didi
virmedi Pes ne ḳadar ki
cehd itdiler Yūsuf rāżı
olmadı Dur
dılar gitdiler Eytdiler
Nice varalum ne yüzile
varalum atamuz ḳatına
di

suçsuzluğ:

1. **suçsuzluğum:**

Kısas 172

Satır: **43**

Suçsuz, kabahatsiz.

zindandan çıḳmazam tā
benüm suçsuzluğum
bilmeyince daḫı ʿazīzüñ
benden

süd:

1. **südden:**-*den*

Kısas 130

Satır: **39**

Süt.

buġday mürg yumurdası
gibiyidi Südden aġıdı
baldan ṭatluyıdı Çünki
Ādem
anı gördi Ḥavvā elinden
yidi Ol ʿahdı kim
Tañrıyıla itmişidi unutdı
Nitekim

2. **südden:**-*den*

Kısas 148

Satır: **14**

Süt.

tundan ve gümişden idi
Pes ol bünyāduñ dört
yanına baġlar ve
baġçeler dikdi
ler bıñarlar aḳıtdılar
Sudan ve südden ve
baldan ve süciden ve
daḫı ne kim

3. **südden:**-*den*

Kısas 223

Satır: **7**

Süt.

dan tatlu idi ve südden
aḳıdı Andan abdest aldı
gine ṭonın geydi boncuġı
aldı
yoldaşlarından yaña
yürüdi yoldaşlarına
geldi Andan gitdiler
Zü'l-ḳarneyne gel

4. **süddendür:**-*den, -dür*

Kısas 125

Satır: **28**

Süt.

eydür Anda ırmaḳlar
vardur birine Rahmet
Irmaġı dirler İçindeki
ṭaşlar incü
dendür ṣuyı süddendür
daḫı aḳdur baldan
ṭatludur Bir ırmaḳ daḫı
vardur aña

5. **süd:**

Kısas 146

Satır: **12**

Süt.

Allah Taʿālā eytdi Bir
gün suyı siz içüñ ve bir
gün deve içsün Ol gün
ki suyı
deve içerdi evlerinde
ḳap ḳacaḳ ḳalmazdı süd
ṭolarıdı Ol süd ucından
bunlar

6. **süd:**

Kısas 146

Satır: **12**

Süt.

Allah Taʿālā eytdi Bir
gün suyı siz içüñ ve bir
gün deve içsün Ol gün
ki suyı
deve içerdi evlerinde
ḳap ḳacaḳ ḳalmazdı süd
ṭolarıdı Ol süd ucından
bunlar

7. **süd:**

Kısas 150

Satır: **35**

Süt.

Birinden süd ve birinden
bal ve birinden yaġ ve
birinden Cennet sücisi
yani
ṣarāb-ı ṭahūr emerdi Ol
ferişte İbrāhīm anasınuñ
öñine düşdi aldı geldi
evine

süddī:

1. **süddī:**

Kısas 229

Satır: **34**

Tâbiînin tefsîr ve hadîs âlimlerinden. Adı İsmâil bin Abdurrahmân bin Ebî Kerîme'dir.

dürdi milki şöyle ḳaldı
kimse almadı Andan
ṣoñra gine bayaġı gibi
oldı ādem
ṣūretinde Süddī
rivāyetinde budur kim
çün Ḥaḳ Taʿālā Puḫte'n-
naṣrı gine

südlen-:

1. **südlendi:**-*di*

Kısas 235

Satır: **21**

Sütü gelmek, sütü çoğalmak.

mezdi Saġ emcegin daḫı
soġulmışıdı Resūl
kerāmetinde saġ emcegi
südlendi
Çün Ḥalīme ol kerāmeti
gördi muḥabbeti daḫı
ġālib oldı Resūluñ
mübarek ayaġı

ṣufra:

1. **ṣufra:**

Kısas 170

Satır: **39**

Sofra, yemek yemek için serilen bez.

Ol birisi eydür Ben daḫı
görürem başuma ṣufra
ile etmek ge
türürem Ḳuşlar gelürler
ol etmekden yirler …
Yaʿni ḫaber

2. **şufrayıla:**

Kısas 171

Satır: **19**

Sofra, yemek yemek için serilen bez.

reler didi … Ol kim
şufrayıla etmegi başına
götürdi
ḳuşlar havada gelüp
daġıtdıġı anı şalb ideler
ḳuşlar etin yiyeler Ol
kişi ki bu

3. **şufra:**

Kısas 233

Satır: **20**

Sofra, yemek yemek için serilen bez.

inanmazısa ʿaẕāb ḳılam
dedi Andan ʿĪsā duʿā
ḳıldı bunlar āmīn dediler
Gördiler
ki gökden bir pāre bulut
geldi Orta yerinde bir
şufra üsti örtülü Cemīʿ
niʿmet

şuḫf:

1. **şuḫf:**

Kısas 137

Satır: **19**

Sayfalar, yapraklar, Allah'ın emirleri.

oġlanları Şīte ḳul itdiler
Andan Ḥaḳ Tāʿālā Şīte
elli şuḥf viribidi
oḳurlarıdı
anuñla ʿamel iderleridi
birbirile dōstluḳ
eylerleridi Tā ki İblīs
bunlara ḥased

2. **şuḥfın:**

Kısas 163

Satır: **28**

Sayfalar, yapraklar, Allah'ın emirleri.

virmişidi Ol on iki
oġlından ḳızından artuḳ
yüz yigirmi er dünyāya
geldi
Yaʿḳūb İbrāhīm sünneti
dutarıdı anuñ şuḥfın
oḳurdı Hem İbrāhīm
geldügi ḳavme

şuḫūf:

1. **şuḫūfı:**-*ı*

Kısas 138

Satır: **9**

Sayfalar, yapraklar, Allah'ın emirleri.

eyleyem didi Pes Ḥaḳ
Taʿālā gine bir oġlan
virdi on yaşadı İdrīsüñ
şuḥūfı
oḳur oldı İdrīs ol ʿahdı
yirine getürdi Ol oġlı
daḫı öldi İdrīs eytdi İlāhi
ben

süknā:

1. **süknā:**

Kısas 207

Satır: **29**

Oturulacak yer, konut.

oġlum olası olursa
cemīʿ-i milki anuñ
ḥükminde ola Daḫı her
gice süknā benüm
ḳatumda ola didi Vardı
Dāvud bu sözlere rāżı
oldı Anı nikāḥ idüp aldı
Ṭoḳuz

şulan-:

1. **şulandı:**-*dı*

Kısas 175

Satır: **33**

Sulu duruma gelmek.

Ḳarınları acıken ṭoydı
şusuziken şulandı
Beşāret Yūsuf bir
maḫlūḳıdı şūreti
Mıṣr ḫalḳna ʿaṭa oldı
Acıken ṭoydılar şusuz
iken şulandılar żaʿīfken

2. **şulandılar:**-*dı, -lar*

Kısas 175

Satır: **34**

Sulu duruma gelmek.

Ḳarınları acıken ṭoydı
şusuziken şulandı
Beşāret Yūsuf bir
maḫlūḳıdı şūreti
Mıṣr ḫalḳna ʿaṭa oldı
Acıken ṭoydılar şusuz
iken şulandılar żaʿīfken

süleymān:

1. **süleymān'a:**

Kısas 131

Satır: **42**

Hz. Süleyman.

aġacıdur Ādem anuñla
dişin ḳurdadı Çıḳdı
Ḥavvā eytdi Ben daḫı
bir nesne
duta çıkayın didi Bir
yüzük ḳaşın aġzına
ḳoydı duta çıḳdı ki şoñra
Süleymān'a

2. **süleymāna:**-*a*

Kısas 132

Satır: **1**

Hz. Süleyman.

süleymāna degdi Yüzük
ḳıldı ve bir daḫı
Ḥācerü'l-esvedi çıḳardı
ve daḫı incir
yapraġını çıḳardı Geyik
yidi müşk oldı ve iki
yapraḳ Ḥavvā elinde
ḳaldı Birin

3. **süleymān:**

Kısas 210

Satır: **10**

Kelime Tipi: -

Süleyman Peygamber.

temāmet dünyāda ne
ḳadar iş olsa bir günde
Süleymāna getürürleridi
Bir gün Sü
leymān Ḥaḳ Taʿālāya
eytdi Mülküm daḫı artur
Eytdi Yā Süleymān dün

4. **süleymāna:**-*a*

Kısas 209

Satır: **3**

Süleyman Peygamber.

leymān yazıyı eline aldı
derḥāl oḳudı Vardı
Dāvud ol yüzük ḳaşını
Süleymāna
virdi kendi ṭāʿata ibādete
meşġūl oldı Her gice
irteye degin uyumazdı
eydürdi

5. **süleymāna:**-*a*
Kısas 210
Satır: **9**
Süleyman Peygamber.
temāmet dünyāda ne
ḳadar iş olsa bir günde
Süleymāna getürürleridi
Bir gün Sü
leymān Ḥaḳ Taʿālāya
eytdi Mülküm daḫı artur
Eytdi Yā Süleymān dün

6. **süleymāna:**-*a*
Kısas 210
Satır: **16**
Süleyman Peygamber.
irdi ki yeli senüñ
emrüñde ḳodum daḫı yir
altındaġı yir üstündeki
maḫlūḳātı
senüñ emrüñde ḳıldum
Daḫı ṭaġlar taşlar yirler
ve otlar dükeli
Süleymāna söy

7. **süleymāna:**-*a*
Kısas 212
Satır: **36**
Süleyman Peygamber.
peyġamber olur ḥased
itmek revā olmaya Nola
cihānda sencileyin
pādişāh olur
sa dedi Bu söz
Süleymāna ḳatı geldi
Ḳarınca eytdi Doġrı söz
hemīşe

8. **süleymān:**
Kısas 208
Satır: **32**
Hz. Süleyman peygamber.
Dāvud Süleymānı içerü
getürdi eytdi Yā oġul
sen nice buyururduñ eyt
eşi
deyin dedi Süleymān
eytdi Bu yıl ḳoyundan
ne ḥāṣıl olursa taḫıl
ıssına buyur

9. **süleymān:**
Kısas 207
Satır: **31**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
aydan şoñra bir oġlı
ṭoġdı adını Süleymān
virdi Bir gün Dāvud
miḥrābda otu
rurdı Ḥaḳ Taʿālā iki
ferişte viribidi ādem
şuretinde Çün Dāvud
anları gördi

10. **süleymān:**
Kısas 208
Satır: **5**
Kelime Tipi: **-**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
leymānı ḳoçardı aġlardı
… Ṭaġ ṭaş ḳuşlar
Dāvudıla
bile tesbīḥ iderlerdi
Süleymān anları diñlerdi
Her biriniñ dilin añlardı
Dāvud

11. **süleymān:**-*uñ*
Kısas 208
Satır: **35**
Kelime Tipi: **-**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
leymānuñ bu ḥükmin
eşitdi eytdi Yā
Süleymān eyü ḥükm
itdüñ Beni bu
maẓlemeden ḳurtarduñ
didi Çün Dāvud
Süleymāndan bu
zīrekligi gördi bildi ki

12. **süleymān:**-*uñ*
Kısas 208
Satır: **35**
Kelime Tipi: **-**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
leymānuñ bu ḥükmin
eşitdi eytdi Yā
Süleymān eyü ḥükm
itdüñ Beni bu
maẓlemeden ḳurtarduñ
didi Çün Dāvud
Süleymāndan bu
zīrekligi gördi bildi ki

13. **süleymān:**
Kısas 208
Satır: **3**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
aġladılar Havā dağı
ḳuşlar canavarlar bile
aġlaşdılar Vaḳtahā bir
Süleymān ge
lirdi eydürdi İy baba
anam saña ne belā ve
ġuṣṣa olmış dirdi Dāvud
Sü

14. **süleymān:**
Kısas 208
Satır: **6**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
leymānı ḳoçardı aġlardı
… Ṭaġ ṭaş ḳuşlar
Dāvudıla
bile tesbīḥ iderlerdi
Süleymān anları diñlerdi
Her biriniñ dilin añlardı
Dāvud

15. **süleymān:**
Kısas 208
Satır: **28**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
yidirdi Çün Dāvud anı
eşitdi eytdi Var sen daḫı
ḳoyun şalıvir yidir didi
Hemen ol iki kişi
çıḳdılar gitdiler Meger
sarāy ḳapusında
Süleymān oturmışıdı

16. **süleymān:**
Kısas 208
Satır: **29**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
şordı bunlara ki Babam
nice ḥükm itdi Eytdiler

İşbu resme Süleymān eytdi
Eger ben ḥükm itsem böyle buyurmayısardum
Geldiler bu sözi Dāvuda didiler

17. **süleymān:**
Kısas 208
Satır: **35**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
leymānuñ bu ḥükmin eşitdi eytdi Yā Süleymān eyü ḥükm itdüñ Beni bu maẓlemeden ḳurtarduñ didi Çün Dāvud Süleymāndan bu zīrekligi gördi bildi ki

18. **süleymāndan:**-*dan*
Kısas 208
Satır: **36**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
leymānuñ bu ḥükmin eşitdi eytdi Yā Süleymān eyü ḥükm itdüñ Beni bu maẓlemeden ḳurtarduñ didi Çün Dāvud Süleymāndan bu zīrekligi gördi bildi ki

19. **süleymānı:**
Kısas 208
Satır: **24**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
ola Pes Dāvud şükr itdi sevindi Andan durup evine geldi Ḫalḳ içinde gine
ḥükme meşġūl oldı On oġlı varıdı dükelinden Süleymānı artuḳ severdi hem

20. **süleymānı:**-*ı*
Kısas 208
Satır: **31**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
Dāvud Süleymānı içerü getürdi eytdi Yā oġul sen nice buyururduñ eyt eşi
deyin dedi Süleymān eytdi Bu yıl ḳoyundan ne ḥāṣıl olursa taḫıl ıssına buyur

21. **süleymān:**
Kısas 209
Satır: **5**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
ki Yā Süleymān ben Tañrımıla ʿahd itdüm ki miḥrāb benden daḫı aşlumdan
ḫāli olmaya İndi bu gice ben birez yatayın sen ṭā ʿata dur didi Süleymān eytdi

22. **süleymān:**
Kısas 209
Satır: **3**
Kelime Tipi: -
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
leymān yazıyı eline aldı derḥāl oḳudı Vardı Dāvud ol yüzük ḳaşını Süleymāna
virdi kendi ṭāʿata ibādete meşġūl oldı Her gice irteye degin uyumazdı eydürdi

23. **süleymān:**
Kısas 209
Satır: **6**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
ki Yā Süleymān ben Tañrımıla ʿahd itdüm ki miḥrāb benden daḫı aşlumdan
ḫāli olmaya İndi bu gice ben birez yatayın sen ṭā ʿata dur didi Süleymān eytdi

24. **süleymān:**
Kısas 209
Satır: **8**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
İy baba bir gice ḳadar çoḳdur ben durımayayım Dāvud eytdi Ḳuşluḳ vaḳtı ḳadarınca dur Pes Süleymān rāżı oldı Dāvud uyḳuya meşġūl oldı Çün Dāvud

25. **süleymān:**
Kısas 209
Satır: **9**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
birez uyudı gine durdı gördi ki Süleymān durmuş ṭāʿat ḳılır Dāvud duʿā ḳıldı
eytdi Nitekim sen benüm sözüm dutduñ yaradılmış maḫlūḳāt senüñ

26. **süleymān:**
Kısas 209
Satır: **34**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
geldi Azrāʿīl ādem ṣūretine girdi geldi göründi Dāvud ʿavratı ḳatında yoġudı
Andan Süleymān anası ṣordı ki Ne kişisin Eytdi Geldüm ki senüñile söy

27. **süleymān:**
Kısas 209
Satır: **35**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
leşem Zīrā ki senüñ sözüñ baña ḫōş gelir

Süleymān anası eytdi
Senüñ daḫı
sözüñ baña ḫōş geldi İllā
ki ben yād ere
söyledügüm yoḳdur
Dāvud gelmedin

28. **süleymān:**
Kısas 209
Satır: **40**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
deyigen Dāvud geldi
Azrāʿīl ilerü yürüdi
Tañrıdan selām degürdi
cānını ḳabż
itdi ʿAvrat bildi ol gelen
Azrāʿīlimiş Andan
Süleymān ḳalan
oğlanlarına ḫaber

29. **süleymān:**
Kısas 209
Satır: **42**
Kelime Tipi: **-**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
itdi geldiler ataların ölü
buldılar ẕārılıḳ itdiler
aġlaşdılar Atası öldügi
gün Sü
leymān buyurdı ki
ḳuşlara Ḳanatlaruñuzı
açıñ ḫalāyıḳa gölge
olsun Zīrā ki o

30. **süleymān:**
Kısas 210
Satır: **4**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
hi’s-selām Süleymānuñ
pādişāhlıġı atasından
mīrās idi …
Dāvud öldi Süleymān
taḫta oturdı Beni İsrāʿīl
ulularını cemʿ eyledi
eytdi

31. **süleymān:**
Kısas 210
Satır: **10**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
temāmet dünyāda ne
ḳadar iş olsa bir günde
Süleymāna getürürleridi
Bir gün Sü
leymān Ḥaḳ Taʿālāya
eytdi Mülküm daḫı artur
Eytdi Yā Süleymān dün

32. **süleymān:**
Kısas 210
Satır: **19**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
altunın gümişin hep
çıḳardılar Andan
Süleymān buyurdı Āṣaf
İbn Berḫıyāya
kim benümçün bir
meydān eyleñ On iki
ferseng iniydi on iki
ferseng uzunıydı

33. **süleymān:**
Kısas 210
Satır: **23**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
yitmiş biñ arşun
uzunıyıdı Süleymān
buyurdı ol şehrüñ dört
bucaġında çeş
meler köşkler yapdılar
Her birinüñ üstine birer
ḳubbe eylediler sırçadan
Her

34. **süleymān:**
Kısas 210
Satır: **26**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
ḳubbenüñ üstine birer
ʿalem dikdiler laʿlden Ol
ʿ ālemlerüñ şevḳı ol
şehri aydın
iderdi Gice gice çerāġa
muḥtāç olmazlardı
Andan Süleymān
buyurdı ol şehir

35. **süleymān:**
Kısas 210
Satır: **34**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
üzerine aġdurdılar ve ol
taḫta altmış ayaḳ
nerdübān eylediler
altundan gü
mişden Çün Süleymān
ol taḫta ayaḳ başdı Ol
taḫt degirmen gibi
dönerdi

36. **süleymān:**
Kısas 210
Satır: **37**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
itmezdi ḳorḳarıdı
Süleymān taḫtına çıḳıp
oturacaḳ iki ṭāvus
itmişleridi ge
lirleridi Süleymānuñ
tācını başından
götürürleridi Ol
ṭāvuslaruñ üzerinde bir
ḥarīr

37. **süleymān:**
Kısas 210
Satır: **40**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
gerilip dururdı Ol ḥarīr
üzerine iki gögercin
eylemişlerdi muraṣṣa
ʿincüden
Ol iki gögercin raḥleye
Zebūrı getürüp
Süleymān öñine ḳorlardı
Süleymān

38. **süleymān:**
Kısas 210
Satır: **40**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
gerilip dururdı Ol ḥarīr
üzerine iki gögercin

eylemişlerdi muraşşa
ʿincüden
Ol iki gögercin raḥleye
Zebūrı getürüp
Süleymān öñine ḳorlardı
Süleymān

39. **süleymāndan:**-*dan*
Kısas 210
Satır: **41**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
oḳuduḳça anlar açarlardı
ol oḳurdı Süleymāndan
ol taḫt şöyle muʿaṭṭal
ḳaldı

40. **süleymānuñ:**-*uñ*
Kısas 210
Satır: **3**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
hi's-selām Süleymānuñ
pādişāhlıġı atasından
mīrās idi …
Dāvud öldi Süleymān
taḫta oturdı Beni İsrāʿīl
ulularını cemʿ eyledi
eytdi

41. **süleymānuñ:**-*uñ*
Kısas 210
Satır: **8**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
pādişāhlıḳ virdi Benden
ilerü gelenlere
virmemişdür ve benden
şoñra gelenlere
daḫı virmeyiserdür
Süleymānuñ pādişāhlıġı
şuña irmişidi kim ḳuşlar
cāsūsıdı

42. **süleymānuñ:**-*uñ*
Kısas 210
Satır: **38**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
itmezdi ḳorḳarıdı
Süleymān taḫtına çıḳıp
oturacaḳ iki ṭāvus
itmişleridi ge
lirleridi Süleymānuñ
tācını başından
götürürleridi Ol
ṭāvuslaruñ üzerinde bir
ḥarīr

43. **süleymān:**
Kısas 211
Satır: **7**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
olıcaḳ Süleymān evine
gelirdi namāz ḳılırdı Her
muṭbaḫına yidi ḳañlı ṭuz
aşına
girirdi Daḫı Süleymān
dīvlere buyurdı dört biñ
ṭaġı yirinden ḳopardılar
bir

44. **süleymān:**
Kısas 211
Satır: **8**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
olıcaḳ Süleymān evine
gelirdi namāz ḳılırdı Her
muṭbaḫına yidi ḳañlı ṭuz
aşına
girirdi Daḫı Süleymān
dīvlere buyurdı dört biñ
ṭaġı yirinden ḳopardılar
bir

45. **süleymān:**
Kısas 211
Satır: **16**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
ḫōş olurlarıdı ve bir
niçeler dirler ki Ḳıṭr bir
suyıdı andan altun
çıḳardı Sü
leymānıla bile yürürdi
… Her ne kim
Süleymān dilese

46. **süleymān:**
Kısas 211
Satır: **20**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
baġlamışlarıdı Zīrā ki iş
işlemekten ḳaçarlardı …
Ol dīvlerüñ bir niçesi
deñize ṭalarlardı Andan
bir gün Süleymān eytdi
İlāhi di

47. **süleymān:**
Kısas 211
Satır: **24**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
leymān şöyle bilesin ki
benüm yaratduġum
ḫalḳuñ rızḳını benden
artuḳ hīç
kimse viremez
Süleymān eytdi İlāhi ol
pādişāhlıġı baña virdüñ
Hīç kimseye

48. **süleymān:**
Kısas 211
Satır: **27**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
leymāndan isdeñ didi
Çün bu işi işledi vardı
Süleymān deñiz
keñarına Bir yir
varıdı sekiz aylıḳ yol ol
yazınuñ uzunuyudı
Andan Süleymān
buyurdı ol yazıya

49. **süleymān:**
Kısas 211
Satır: **28**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
leymāndan isdeñ didi
Çün bu işi işledi vardı
Süleymān deñiz
keñarına Bir yir
varıdı sekiz aylıḳ yol ol
yazınuñ uzunuyudı
Andan Süleymān
buyurdı ol yazıya

50. **süleymān:**
Kısas 211
Satır: **30**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
ṭaʿām ḳaydın yıydılar
Maġribden maşrıḳa
degin ne kim yiyir ṭaʿām
varısa ol
yazıya ṭaşıdılar Daḫı
Süleymān buyurdı
ṭaşdan çömlekler
eylediler Yidişer yüz

51. **süleymān:**
Kısas 211
Satır: **32**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
arşun uzunı ve yidişer
yüz arşun ini varıdı
Getirdiler ol yazı içinde
ḳodılar
Andan Süleymān
buyurdı dīvlere taḫtın
deñizde muʿallaḳ
dutdılar Süleymān ol

52. **süleymān:**
Kısas 211
Satır: **32**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
arşun uzunı ve yidişer
yüz arşun ini varıdı
Getirdiler ol yazı içinde
ḳodılar
Andan Süleymān
buyurdı dīvlere taḫtın
deñizde muʿallaḳ
dutdılar Süleymān ol

53. **süleymān:**
Kısas 211
Satır: **33**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
derilen ṭaʿāmı teferrüc
iderdi Daḫı buyurdı
Süleymān yiyesiler ḥāżır
itdiler
Daḫı buyurdı kim
maġribden maşrıḳa
degin ne ḳadar rızḳ yir
kişi varısa cinn ve

54. **süleymān:**
Kısas 211
Satır: **36**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
ins vuḥūş ṭuyūr hep ol
yazıya cemʿ olsunlar Pes
nāgāh deñiz çalḳandı bir
balıḳ baş ḳaldırdı eytdi
Yā Süleymān bu gün
Haḳ Taʿālā rızḳum
senden şaldı

55. **süleymān:**
Kısas 211
Satır: **37**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
İmdi ḥalḳ derilince ben
göymezem rızḳumı vir
gideyin dedi Süleymān
geldi
eytdi İy balıḳ eger
iversen var ucından
ṭoyınca yi Daḫı var git
ḳalan ḥalāyıḳ

56. **süleymān:**
Kısas 211
Satır: **40**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
daḫı geleler yiyeler didi
Andan ol balıḳ baş
ḳaldırdı ol ṭaʿāmdan hep
yidi Ol
bişen ṭaʿāmları ḳabuyıla
ḳacaġıyıla hep yutdı
Çün Süleymān anı gördi
ḥayrān

57. **süleymān:**
Kısas 211
Satır: **42**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
oldı Eytdi Yā balıḳ ben
maġribden maşrıḳa
yitecek ṭaʿām itdüm sen
hep
yutduñ Ol balıḳ eytdi Yā
Süleymān benüm Ḥaḳ
Taʿālādan günde üç
loḳma

58. **süleymān:**
Kısas 211
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
ḫōş olurlarıdı ve bir
niçeler dirler ki Ḳıṭr bir
suyıdı andan altun
çıḳardı Sü
leymānıla bile yürürdi
… Her ne kim
Süleymān dilese

59. **süleymān:**
Kısas 211
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
leymān şöyle bilesin ki
benüm yaratduġum
ḥalḳuñ rızḳını benden
artuḳ hīç
kimse viremez
Süleymān eytdi İlāhi ol
pādişāhlıġı baña virdüñ
Hīç kimseye

60. **süleymān:**
Kısas 211
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
leymāndan isdeñ didi
Çün bu işi işledi vardı
Süleymān deñiz
keñarına Bir yir
varıdı sekiz aylıḳ yol ol
yazınuñ uzunuyudı
Andan Süleymān
buyurdı ol yazıya

61. **süleymāndan:**-*dan*
Kısas 211
Satır: **17**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
dīvler ḥāżır olurlardı
Dört nesne ileri yoġudı
Süleymāndan berü oldı
Bir
ḥamām bir degirmen bir
kireç yaḳmaḳ bir demür
ḳaynatmaḳ Ve bir niçe
dīvleri

62. **süleymānıla:**-*ıla*
Kısas 211
Satır: **12**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
Öyleye degin bir aylıḳ
yol iledürdi Öyleden
giceye degin bir aylıḳ
yol gi
derdi … Ol Ḳıṭr çeşmesi
Süleymānıla bile giderdi

63. **süleymānuñ:**-*uñ*
Kısas 211
Satır: **5**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
ḳaldılar Biz gine
sözümüze gelelüm
Andan Süleymānuñ
ḳarşusına dört biñ saf
ādem dururlardı Anlaruñ
ardında dört biñ saf
dīvler periler dururdı
Öyle vaḳtı

64. **süleymān:**
Kısas 212
Satır: **3**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
ṭoyurmaġa yitmez idi
ḫalḳı boynuña alup
niderdüñ didi Çün
Süleymān
anı işitdi ʿaḳlı gitdi Pes
gine kendiye geldi
secdeye vardı eytdi İlāhi
tevbe

65. **süleymān:**
Kısas 212
Satır: **8**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
… Bir gün Süleymānuñ
taḫtın yıl götürüp
giderdi Altunda atlular
yürürdi Bir ni
çeler eytdiler ki
Süleymān daḫı ata
binerdi giderken
ḳarıncalaruñ ulusı eytdi

66. **süleymān:**
Kısas 212
Satır: **9**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
Kaçuñ inüñüze girin tā
ki Süleymān çerisi gelip
sizi başmasun didi Ḥaḳ
Taʿālā yile emr itdi
ḳarınca sözin Süleymān
ḳulaġına ilet diyü
Süleymān daḫı bil

67. **süleymān:**
Kısas 212
Satır: **10**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
Kaçuñ inüñüze girin tā
ki Süleymān çerisi gelip
sizi başmasun didi Ḥaḳ
Taʿālā yile emr itdi
ḳarınca sözin Süleymān
ḳulaġına ilet diyü
Süleymān daḫı bil

68. **süleymān:**
Kısas 212
Satır: **10**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
Kaçuñ inüñüze girin tā
ki Süleymān çerisi gelip
sizi başmasun didi Ḥaḳ
Taʿālā yile emr itdi
ḳarınca sözin Süleymān
ḳulaġına ilet diyü
Süleymān daḫı bil

69. **süleymān:**
Kısas 212
Satır: **11**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
gesi raʿīyyatı nice ʿadl
iderler Çünki ḳarınca
sözin Süleymān işitdi
tebessüm
itdi … Ḳarınca sözine
güldi andan duʿā ḳıldı
eytdi İlāhi

70. **süleymān:**
Kısas 212
Satır: **15**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
olam dedi Andan
Süleymān yile buyurdı
ki taḫtın yirde ḳodı
Andan ḳarıncalar
ulusını buyurdı
getirdiler eytdi ki Yā
ḳarınca niçün ḳarıncaları
benüm çe

71. **süleymān:**
Kısas 212
Satır: **17**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
rimden ḳaçırduñ ben
żālim pādişāh mıyın
dedi Ḳarınca eytdi Yā
Süleymān
ḳaḳıma sen nice
pādişāhısañ ben daḫı
pādişāham dedi
Süleymān eytdi Nice

72. **süleymān:**
Kısas 212
Satır: **18**
Davud peygamberin

oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
rimden ḳaçırduñ ben
ẓālim pādişāh mıyın
dedi Ḳarınca eytdi Yā
Süleymān
ḳaḳıma sen nice
pādişāhısañ ben daḫı
pādişāham dedi
Süleymān eytdi Nice

73. **süleymān:**
Kısas 212
Satır: **19**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
pādişāhsın söyle
işideyin dedi Eytdi Yā
Süleymān Ḥaḳ Taʿālā
ḳırḳ biñ
mevziʿuñ melikligin
virüp durur Degme
mevżiʿde ḳırḳ biñ
vezīrüm var Her bir

74. **süleymān:**
Kısas 212
Satır: **23**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
Andan Süleymān eytdi
Yā niçün ḳaçuñ didüñ
Ḳarınca eytdi Anuñçün
didüm ki bu yirde altun
vardur Adem oġlanları
iñen ṭama kārdur
Ḳorḳaram ki bu

75. **süleymān:**
Kısas 212
Satır: **26**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
yeri ḳazalar benüm
leşkerüm ayaḳda yite
Zīrā ki bu ʿaẓamet ki
Ḥaḳ Taʿālā
saña virdi hīç kimseye
virmedi Süleymān eytdi
Yā sen niçün kaçmaduñ

76. **süleymān:**
Kısas 212
Satır: **28**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
Ḳarınca eytdi Ben
bunlaruñ pādişāhıyın
Pādişāh raʿīyyete müşfiḳ
gerek belā
vaḳtında kendüsin ilerü
dutmaḳ gerek dedi
Andan Süleymān eytdi
Sen

77. **süleymān:**
Kısas 212
Satır: **29**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
bu ʿilmi ḳandan
ögrendüñ dedi Ḳarınca
eytdi Yā Süleymān
dünyede ʿilm ıssı
ancaḳ sen misin Dükeli
ʿilmi Tañrı bir kişiye
virmedi Eger dilerseñ
saña bir

78. **süleymān:**
Kısas 212
Satır: **32**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
kaç mesʿele şorayın ve
hem ögredeyin Ol vaḳtın
benüm ʿilm ehlidügümi
bilesin
Andan Süleymān eytdi
Şor yā ḳarınca dedi
Eytdi Yā Süleymān
Tañrıdan ne

79. **süleymān:**
Kısas 212
Satır: **32**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
kaç mesʿele şorayın ve
hem ögredeyin Ol vaḳtın
benüm ʿilm ehlidügümi
bilesin
Andan Süleymān eytdi
Şor yā ḳarınca dedi
Eytdi Yā Süleymān
Tañrıdan ne

80. **süleymān:**
Kısas 212
Satır: **33**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
diledüñ … Süleymān
Pādişāhlıḳ diledüm ki
benden şoñra kim
seye benüm gibi olmaya
Ḳarınca eytdi Bu sözde
ḥased ḳoḳusı gelir Her
ki

81. **süleymān:**
Kısas 212
Satır: **37**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
ādeme ḳatı gelir Ḳarınca
eytdi Daḫı ne diledüñ
dedi Süleymān eytdi Bir
yüzük ḳaşın diledüm
anuñla cihān milkini
tamām dutam Ḳarınca
eytdi Anuñ

82. **süleymān:**
Kısas 212
Satır: **39**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
maʿnīsin bilir misin ne
dimekdür Süleymān
eytdi Bilmezem Ḳarınca
eytdi Maʿnīsi oldur kim
her ne ki gök altında ve
yir üstinde vardur hep
saña

83. **süleymān:**
Kısas 212
Satır: **42**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
virdüm dükelisi bir
behāsıdur bu dünyānuñ

ḳıymeti benüm ḳatumda
bir
ṭaşca yoḳdur dimek olur
Ḳarınca eytdi Daḫı ne
diledüñ Süleymān eytdi

84. **süleymānuñ:**-*uñ*
Kısas 212
Satır: **7**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
… Bir gün Süleymānuñ
taḫtın yıl götürüp
giderdi Altunda atlular
yürürdi Bir ni
çeler eytdiler ki
Süleymān daḫı ata
binerdi giderken
ḳarıncalaruñ ulusı eytdi

85. **süleymān:**
Kısas 213
Satır: **2**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
yil benüm ḥükmümde
olmaḳ diledüm Ḳarınca
eytdi Yeli senüñ
ḥükmüñde
ḳıldıġınuñ sebebi nedür
bilir misin didi
Süleymān eytdi
Bilmezem ḳarınca

86. **süleymān:**
Kısas 213
Satır: **5**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
Ḳarınca eytdi Daḫı ne
diledüñ Süleymān eytdi
divler periler baña muṭīʿ
olmaḳ diledüm Ḳarınca
Eyü nesne dilemedüñ
Eger anı dilemeseñ
ferişteler

87. **süleymān:**
Kısas 213
Satır: **9**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
anuñ ḥükminde ḳoyısar
Süleymān şordı ki ol
nice kişidür Ḳarınca
Muḥammedi Muṣṭafādur
Daḫı ol peyġamberlerüñ
mühridür Andan ḳarınca

88. **süleymān:**
Kısas 213
Satır: **11**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
şordı ki Yā Süleymān
aduñuñ maʿnāsı nedür
bilir misin Eytdi
Bilmezem
Ḳarınca eytdi Selīm
göñülli dimek olur Şol
ḳadar selīmü'l-ḳalb
kişisin ki göñlüñi

89. **süleymān:**
Kısas 213
Satır: **13**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
bir geçer nesneye
baġladuñ didi Andan
Süleymān eytdi Yā
ḳarınca baña
ögüt vir dedi Ḳarınca
eytdi Eliñ altındaġı
kişileri ḫōş dut bunlaruñ
dem dem

90. **süleymān:**
Kısas 213
Satır: **17**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
olsalar şoraram didi Pes
Süleymān diledi kim
gide Ḳarınca eytdi Revā
mıdur
ki yā Süleymān sen
bizüm ḳonuḳluġumuz
görmedin gider misin
Süleymān

91. **süleymān:**
Kısas 213
Satır: **18**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
olsalar şoraram didi Pes
Süleymān diledi kim
gide Ḳarınca eytdi Revā
mıdur
ki yā Süleymān sen
bizüm ḳonuḳluġumuz
görmedin gider misin
Süleymān

92. **süleymān:**
Kısas 213
Satır: **18**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
olsalar şoraram didi Pes
Süleymān diledi kim
gide Ḳarınca eytdi Revā
mıdur
ki yā Süleymān sen
bizüm ḳonuḳluġumuz
görmedin gider misin
Süleymān

93. **süleymān:**
Kısas 213
Satır: **20**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
eytdi Beni neyile
ḳonuḳlarsın dedi
Ḳarınca eytdi Tañrı
virdigiyle Andan
Süleymān eytdi Getir
görelüm Ol ḳarıncalar
pādişāhı buyurdı ki bir
çekirge

94. **süleymān:**
Kısas 213
Satır: **21**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
budın getirdiler
Süleymān anı gördi
güldi eytdi Bu çoḳ çeri
ki benümiledür bunı

ḳanḳı birisi yisün dedi
Ḳarınca eytdi Sen
azlıġına baḳma
berekātına baḳ

95. **süleymān:**
Kısas 213
Satır: **23**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
dedi Çün Bismi'llah
deyip ṣundılar tamāmet
Süleymān leşkeri yediler
ṭoydılar
Tañrı faẓlıyla bir ẕerre
andan eksilmedi Çün
Süleymān anı gördi
secdeye vardı

96. **süleymān:**
Kısas 213
Satır: **24**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
dedi Çün Bismi'llah
deyip ṣundılar tamāmet
Süleymān leşkeri yediler
ṭoydılar
Tañrı faẓlıyla bir ẕerre
andan eksilmedi Çün
Süleymān anı gördi
secdeye vardı

97. **süleymān:**
Kısas 213
Satır: **27**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
hüd Bir gün Süleymān
sefere çıḳdı Ḳuşlar havā
üzerine ḳanat ḳanada
urup
Süleymān üstine gölge
eylerlerdi Pes geldi bir
yere ḳondı Süleymān
baḳdı

98. **süleymān:**
Kısas 213
Satır: **28**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
hüd Bir gün Süleymān
sefere çıḳdı Ḳuşlar havā
üzerine ḳanat ḳanada
urup
Süleymān üstine gölge
eylerlerdi Pes geldi bir
yere ḳondı Süleymān
baḳdı

99. **süleymān:**
Kısas 213
Satır: **28**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
hüd Bir gün Süleymān
sefere çıḳdı Ḳuşlar havā
üzerine ḳanat ḳanada
urup
Süleymān üstine gölge
eylerlerdi Pes geldi bir
yere ḳondı Süleymān
baḳdı

100. **süleymān:**
Kısas 213
Satır: **32**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
bu ki her ne yirde ki ṣu
vardur yir altında bilirdi
Ol vaḳtın Süleymāna su
gerek
oldı Pes baḳdı hüdhüdi
yirinde göremedi
İstediler bulunmadı
Süleymān ḳaḳıdı

101. **süleymān:**
Kısas 213
Satır: **35**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
lendi hüdhüd geldi
Süleymānuñ ḳarşusına
durdı Süleymān çün anı
gördi ṣordı
ki Ḳande idüñ Diledi ki
ʿaẕāb ide Hüdhüd eytdi
Ben bir nesne buldum
sen

102. **süleymān:**
Kısas 213
Satır: **37**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
anı bilmezsin Çün anı
işitdi Süleymān eytdi Ne
bulduñ …
Hüdhüd şimdi ben Sabā
şehrinden gelirem bir
dōst ḫaberin getirdim

103. **süleymān:**
Kısas 213
Satır: **40**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
… Bir ʿavrat pādişāhlıḳ
eyler mülki niʿmeti iñen
çoḳ Taḫtında
oturur kendüsi ve çerisi
güneşe ṭaparlar Tañrıya
ṭapmazlar Çün
Süleymān anı

104. **süleymān:**
Kısas 213
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
eytdi İy ḳādir-i salṭanat
memleket senüñdür biz
bir żaʿīf ḳuluz Andan Sü
leymān bir eve girdi ḳırḳ
gün çıḳmadı Ḥikāyet-i
Belḳıs ba hüd

105. **süleymān:**
Kısas 213
Satır: **42**
Kelime Tipi: **-**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
işitdi yirinden ṣıçradı
eytdi Eyü ḫaber
getürdüñ … Sü
leymān eytdi Göreyin
gerçek midür yoḫsa

yalan mıdur Pes vezīri
Āṣafı

106. **süleymāna:**-*a*
Kısas 213
Satır: **31**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
bu ki her ne yirde ki şu
vardur yir altında bilirdi
Ol vaḳtın Süleymāna su
gerek
oldı Pes baḳdı hüdhüdi
yirinde göremedi
İstediler bulunmadı
Süleymān ḳaḳıdı

107. **süleymānuñ:**-*uñ*
Kısas 213
Satır: **35**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
lendi hüdhüd geldi
Süleymānuñ ḳarşusına
durdı Süleymān çün anı
gördi şordı
ki Ḳande idüñ Diledi ki
ʿaẕāb ide Hüdhüd eytdi
Ben bir nesne buldum
sen

108. **süleymān:**
Kısas 214
Satır: **5**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
dedi Süleymān eytdi
İmdi bir heybetlü biti
yaz Āṣaf eytdi Ben
Tevrītde bir
ulu ad buldum anı
yazayın dedi Süleymān
eytdi Yaz göreyin dedi
Andan

109. **süleymān:**
Kısas 214
Satır: **6**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
dedi Süleymān eytdi
İmdi bir heybetlü biti
yaz Āṣaf eytdi Ben
Tevrītde bir
ulu ad buldum anı
yazayın dedi Süleymān
eytdi Yaz göreyin dedi
Andan

110. **süleymān:**
Kısas 214
Satır: **13**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
ḳavm kāfirleridi güneşe
ṭaparlarıdı Süleymān
fikr itdi ki bitim açıp
oḳuyup sö
gerlerse benüm aduma
sögsünler diyü kendü
adın öñdin yazdı Ol
nāmeyi hüd

111. **süleymān:**
Kısas 214
Satır: **16**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
hüd aldı eytdi İy Tañrı
peyġamberi seniñ gibi
ulu pādişāhuñ ilçisi
yaluñuz reva
degüldür dilerem ki
baña yoldaş ḳoşasın ki
ben anuñla eşirgenem
Çün Süleymān

112. **süleymān:**
Kısas 214
Satır: **17**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
anı eşitdi eytdi Revādur
ki aña bir yoldaş
ḳoşavuz Pes Süleymān
buyurdı ki
ṭoġanı aña yoldaş
ḳoşdılar Ṭoġanıla ikisi
bile havā yüzine uçdılar
gitdiler

113. **süleymān:**
Kısas 214
Satır: **30**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
nāmeyi Belḳısuñ Şaġ
eline şundı Çün Belḳıs
anı gördi key ʿacebledi
Hüdhüd
uçdı gine dereceye
ḳondı Belḳıs nāmeyi
açdı oḳudı Evvel
Süleymān adın gördi

114. **süleymān:**
Kısas 214
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
hüde virdi eytdi Var
bunı ol ʿavrata ilet didi
Suʿāl Ne ḥikmetdür ki
Sü
leymān kendü adın
Tañrı adından yuḳaru
yazdı niçün cevāb oldur
ki Ol

115. **süleymānvan:**-*van*
Kısas 214
Satır: **8**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
Āṣāf nāmenüñ evvelinde
yazdı ki ….
Benüm ḳatumdan ki
Süleymānvan senüñ
ḳatuñdan kim

116. **süleymān:**
Kısas 215
Satır: **8**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
utandılar eytdiler Biz
bunı aña ne yüzile
iledelüm didiler Deñize
şu ge
türmiş gibi olduḳ dediler
Pes gördiler ki

Süleymān dört kerpiç
yirini açuḳ

117. **süleymān:**
Kısas 215
Satır: **10**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
ḳodurmış
Utandıḳlarından ol dört
kerpüci ol açuḳ yire
ḳodılar gitdiler hem eyt
diler Mebādā Süleymān
ḳulları bu kerpiçleri
bizde göreler eydeler
Bunı

118. **süleymān:**
Kısas 215
Satır: **11**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
ḳandan alduñuz diyeler
diyü anda bıraḳdılar Çün
ol aradan geçdiler
Süleymān
ʿaẓametin gördiler ki
taḫtın yil götürmiş
havāda muʿallaḳ durur
Dört biñ ḳuş

119. **süleymān:**
Kısas 215
Satır: **13**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
Süleymān üstine gölge
eylemişler Ādemīler
dīvler periler saġdan
şoldan dur
mışlar Süleymān bunuñ
gibi ʿaẓametile
oturmışıdı Çün Belḳıs
ḳavmı anı gör

120. **süleymān:**
Kısas 215
Satır: **14**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
Süleymān üstine gölge
eylemişler Ādemīler
dīvler periler saġdan
şoldan dur
mışlar Süleymān bunuñ
gibi ʿaẓametile
oturmışıdı Çün Belḳıs
ḳavmı anı gör

121. **süleymān:**
Kısas 215
Satır: **15**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
diler ḳorḳdılar
Süleymān anlaruñ ḥālini
bildi eytdi Hey siz beni
māl mı alır
şanursız Ḥaḳ Taʿālā
baña şol ḳadar māl
niʿmet virmişdür ki anuñ
şaġışın

122. **süleymān:**
Kısas 215
Satır: **23**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
yañadan Süleymān
hüdhüdi gine Belḳısa
viribidi eytdi Her ne yire
ḳonarlarsa
bile ol anlardan ayrılma
Her ne söylerlerse gel
baña eyt dedi Hüdhüd
geldi bun

123. **süleymān:**
Kısas 215
Satır: **40**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
On iki biñ şubaşısı
varıdı Her şubaşı
ḥükminde on biñ kişi
binerdi Biz gine
Belḳıs sözine gelelüm
Çün Belḳıs bir menzil
gitdi Süleymān bu
yañadan

124. **süleymāna:**-*a*
Kısas 215
Satır: **3**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
Süleymāna ol ḥāl
maʿlūm oldı Buyurdı
dört yüz altun kerpiç
kesdiler Daḫı dört
biñ ḳul ṭonları muraṣṣaʿ
Her bir ḳul eline birer at
ol resme meydāna gelip
dur

125. **süleymāna:**-*a*
Kısas 215
Satır: **29**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
taḫtını Süleymāna
demişidi Ol daḫı aña
göñül baġlamışıdı Ol
taḫt ḥām gü
mişden idi Dört
ayaġında dört arslan
ḥām gümişden Ol taḫtuñ
dört bucaġında

126. **süleymāndan:**-*dan*
Kısas 215
Satır: **22**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
vezīrler ben bu ṣıfatlu
kişiye cevāb virmezin
Yigrigi oldur ki anuñ
dīnine girem
īmān getirem dedi
Buyurdı yaraḳ itdiler
Süleymāndan yaña
gitmege Bu

127. **süleymāndan:**-*dan*
Kısas 215
Satır: **37**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
doḳunurdı ol şehir aydın
olurdı Anda
Süleymāndan ve Zü'l-
Ḳarneynden ve

Nemrūddan ve
Firʿavndan ġayrı
pādişāhlardan Belḳısuñ
pādişāhlıġı artuḳ idi

128. **süleymān:**
Kısas 216
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
leymān ol taḫtı gördi
eytdi Bu yaña Tañrı
faẓlındandur dedi Pes
Belḳıs daḫı
erişdi diledi ki
Süleymān ḳatına gire …
Sü

129. **süleymān:**-*uñ*
Kısas 216
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
peşīmān oldı Andan
Süleymān Belḳısı evine
veribidi ki ʿavrat idine
Sü
leymānuñ yitmiş dört ʿ
avratı varıdı dört yüz
daḫı ḳırnaġı varıdı
Andan

130. **süleymān:**
Kısas 216
Satır: **30**
Kelime Tipi: **-**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
Belḳısı Süleymānuñ ḳız
ḳardaşı ḫōş dutardı
Bunuñ üstine ḳırḳ gün
geçdi Sü
leymāna eytdiler Belḳıs
ḫūbdur illā baldırı
ḳıllıdur didiler Andan
Süleymān

131. **süleymān:**
Kısas 216
Satır: **3**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
varayın Süleymān eytdi
Ne vaḳtin getiresin
Eytdi Sen meclisden
ṭurunca … Gine
Süleymān eytdi Kimdür
sizden

132. **süleymān:**
Kısas 216
Satır: **4**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
varayın Süleymān eytdi
Ne vaḳtin getiresin
Eytdi Sen meclisden
ṭurunca … Gine
Süleymān eytdi Kimdür
sizden

133. **süleymān:**
Kısas 216
Satır: **10**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
leymān ol taḫtı gördi
eytdi Bu yaña Tañrı
faẓlındandur dedi Pes
Belḳıs daḫı
erişdi diledi ki
Süleymān ḳatına gire …
Sü

134. **süleymān:**
Kısas 216
Satır: **14**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
kendü taḫtın gördi
Süleymānuñ maḳṣūdı
buyıdı kim Belḳısuñ
zīrgeligin bileyidi
Belḳıs çūn ol taḫta baḳdı
Süleymān Āṣafa baḳdı
eytdi Ṣor görelüm

135. **süleymān:**
Kısas 216
Satır: **16**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
bilir mi dedi Āṣaf eytdi
Yā Belḳıs taḫtuñ ḳanı
dedi Belḳıs eytdi Benüm
taḫtum şuña beñzer dedi
şanasın ki budur
Süleymān eytdi
Belḳısda meliklik

136. **süleymān:**
Kısas 216
Satır: **20**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
bildüm ki Tañrı birdür
cümle maḫlūḳātı
yaradan oldur Andan
Belḳıs taḫtını
bildi eytdi Ḳande
bulduñuz ya bunuñ gibi
taḫtum varını ne
bildüñüz Süleymān

137. **süleymān:**
Kısas 216
Satır: **22**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
eytdi Ḥaḳ Taʿālā baña
peyġamberlıḳdan öñdin
ʿilm virmişdür Andan
Belḳıs
didi kim Ben
müsülmānam Süleymān
ṣordı ki ne sebebden
müsülmān olduñ

138. **süleymān:**
Kısas 216
Satır: **24**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
Eytdi Baña biti
yazduġuñda bitide bir
ulu ād yazmışsın Ol ād
berekātında
īmāna geldüm Süleymān
eytdi Nice āddur Eytdi
Bismillahı bildüm ki

139. **süleymān:**
Kısas 216
Satır: **26**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
be birdür eylükdür sin
Sevisidür ki göñlümde
ve adum milkidür baña
virmişdür
Çün Süleymān anı işitdi
ʿacebledi … Belḳıs ilerü
geçen ʿömrine

140. **süleymān:**
Kısas 216
Satır: **27**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
peşīmān oldı Andan
Süleymān Belḳısı evine
veribidi ki ʿavrat idine
Sü
leymānuñ yitmiş dört ʿ
avratı varıdı dört yüz
daḫı ḳırnaġı varıdı
Andan

141. **süleymān:**
Kısas 216
Satır: **30**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
Belḳısı Süleymānuñ ḳız
ḳardaşı ḫōş dutardı
Bunuñ üstine ḳırḳ gün
geçdi Sü
leymāna eytdiler Belḳıs
ḫūbdur illā baldırı
ḳıllıdur didiler Andan
Süleymān

142. **süleymān:**
Kısas 216
Satır: **33**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
ırmaḳ eylediler Öñine
bir dīvār eylediler
sırçadan Geldi
Süleymān anuñ ardında
durdı … Andan Belḳısa
eytdiler Gel işbu köşke
gir didiler

143. **süleymān:**
Kısas 216
Satır: **36**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
… Çün Belḳıs anı gördi
şandı ki ırmaḳdur …
ṭonın şıġadı çermendi
baldırıların açdı
Süleymān dīvār
ardından gördi

144. **süleymān:**
Kısas 216
Satır: **39**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
böyle didi müsülmān
oldı Süleymān Belḳısı
ʿavrat idindi Cümle
ḫātūnlarından anı ḫōş
dutardı Ol taḫtın gine
virdi Ol daḫı çıḳdı
oturdı Her

145. **süleymān:**
Kısas 216
Satır: **41**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
gün Süleymān Tevrītden
on āyet oḳurdı andan
taḫta otururdı ʿadl dād
itmeğe

146. **süleymānuñ:**-*uñ*
Kısas 216
Satır: **12**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
leymān eytdi Taḫtı örtün
görelüm bilir mi dedi
Örtdiler Çün Belḳıs
içerü
girdi ḳıymetī ṭaşlarıla
bezenmiş Çünki naẓar
itdi Süleymānuñ taḫtı
ḳatında

147. **süleymānuñ:**-*uñ*
Kısas 216
Satır: **13**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
kendü taḫtın gördi
Süleymānuñ maḳṣūdı
buyıdı kim Belḳısuñ
zīrgeligin bileyidi
Belḳıs çün ol taḫta baḳdı
Süleymān Āṣafa baḳdı
eytdi Ṣor görelüm

148. **süleymānuñ:**-*uñ*
Kısas 216
Satır: **29**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
Belḳısı Süleymānuñ ḳız
ḳardaşı ḫōş dutardı
Bunuñ üstine ḳırḳ gün
geçdi Sü
leymāna eytdiler Belḳıs
ḫūbdur illā baldırı
ḳıllıdur didiler Andan
Süleymān

149. **süleymān:**
Kısas 217
Satır: **2**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
meşġūl olurdı Hikāyet
Dīv Süleymānun
yüzügin alduġı çün
memleket
Süleymān elinden çıḳdı
Sebep buyıdı kim
Süleymānuñ pādişāhlıġı
ol yüzük

150. **süleymān:**
Kısas 217
Satır: **5**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
ki ol yüzük ḳaşında
yazluyıdı Ne ḳadar ki
Süleymān abdest alsa
yüzügi çıḳarur

bir emīni varıdı aña
virürdi Bir gün nāgāh ol
anda bulunmadı Bir dīv
ol ḥādim

151. **süleymān:**
Kısas 217
Satır: **8**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
ṣūretine girdi ol yüzügi
aldı barmaġına geçirdi
vardı Süleymānuñ
taḫtına
geçdi oturdı Dīvler
cinīler aña muṭīʿ oldılar
Süleymān geldi gördi ki
ol dīv

152. **süleymān:**
Kısas 217
Satır: **11**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
Pes Süleymān ṣordı bir
deñiz keñarına geldi
Ḳarnı açdı Gördi ki bir
ḳaç ki
şiler durmışlar balıḳ
avlarlar Süleymān eytdi
Beni ḳabūl idiñ size
ḫiẕmet ideyin

153. **süleymān:**
Kısas 217
Satır: **12**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
Pes Süleymān ṣordı bir
deñiz keñarına geldi
Ḳarnı açdı Gördi ki bir
ḳaç ki
şiler durmışlar balıḳ
avlarlar Süleymān eytdi
Beni ḳabūl idiñ size
ḫiẕmet ideyin

154. **süleymān:**
Kısas 217
Satır: **15**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
terk itmedi Çün ḳırḳ gün
Süleymān anda ḳaldı Bir
gün Āṣaf eytdi İşbu
taḫta
oturan hīç Süleymāna
beñzemez Hem sözi
daḫı ayruḳsı hem
ʿavratları daḫı

155. **süleymān:**
Kısas 217
Satır: **17**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
eyle dirler Çün bu ḫaber
Beni İsrāʿīle yayıldı
Dükeli bildiler ki
Süleymān de
güldür Pes ol dīv daḫı
bu sözi işitdi ḳorḳdı ödi
gitdi O yüzügi deñize
bıraḳdı

156. **süleymān:**
Kısas 217
Satır: **20**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
Geldi bir balıḳ anı yutdı
Ḥaḳ Taʿālā emriyle ol
balıḳ avcılaruñ aġına
düşdi dut
dılar Çün aḥşam yaḳın
oldı Süleymāna bir balıḳ
buçuḳ akçe virdiler
Süleymān

157. **süleymān:**
Kısas 217
Satır: **21**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
durdı ol balıġuñ ḳarnın
yardı bişire yiye Ol
yüzüḳ çıḳa geldi
Süleymān anı
görüp şāẕ oldı şükr ḳıldı
O yüzügi barmaġına
geçirdi Ḥaḳ Taʿālā
pādişāhlıġını

158. **süleymān:**
Kısas 217
Satır: **26**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
Süleymānuñ üç ḳızı
varıdı yidi oġlı varıdı
Gice gündüz ʿibādete
meşġūl oldı
Sebep bu idi kim ol
deñizde bir gemi ġarḳ
olmışıdı Süleymān
ḳaḳıdı yile emr

159. **süleymān:**
Kısas 217
Satır: **28**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
itdi taḫtın götürdi bir taġ
üstine ḳodı Dīvlere
buyurdı ki Bir ṭaġı kesiñ
bu
deñize döküñ ṭolsun didi
Bir gün Süleymān ḫasta
oldı başı aġrıdı Dört ay

160. **süleymān:**
Kısas 217
Satır: **33**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
Süleymān düşdi … Pes
ins ü cinn dīv ü peri
vuḫūş u ṭuyūr bil
diler ki Süleymān öldi
Pes bundan maʿlūmdur
ki dīvler cinīler ġayb
bilmezler

161. **süleymān:**
Kısas 217
Satır: **34**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
Süleymān düşdi … Pes
ins ü cinn dīv ü peri
vuḫūş u ṭuyūr bil
diler ki Süleymān öldi
Pes bundan maʿlūmdur

ki dīvler cinīler ġayb
bilmezler

162. **süleymān:**
Kısas 217
Satır: **35**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
Eger bilselerdi bir yıl
ṭaġ kesmeyelerdi
Süleymān ölümün
bilelerdi Pes öl
düginden şoñra ḳavmı
Şāma iletdiler Ol vaḳtın
Beni İsrāʾīl içinde yidi
biñ

163. **süleymāna:**-*a*
Kısas 217
Satır: **16**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
terk itmedi Çün ḳırḳ gün
Süleymān anda ḳaldı Bir
gün Āṣaf eytdi İşbu
taḫta
oturan hīç Süleymāna
beñzemez Hem sözi
daḫı ayruḳsı hem
ʿavratları daḫı

164. **süleymāna:**-*a*
Kısas 217
Satır: **20**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
Geldi bir balıḳ anı yutdı
Ḥaḳ Taʿālā emriyle ol
balıḳ avcılaruñ aġına
düşdi dut
dılar Çün aḥşam yaḳın
oldı Süleymāna bir balıḳ
buçuḳ aḳçe virdiler
Süleymān

165. **süleymāna:**-*a*
Kısas 217
Satır: **31**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Çün
Süleymāna ölüm
veribidüm hīç kimseye
bildürmedüm
ʿāṣāyı ḳudretüle
saḳladum Pes şoñra aḳ
ḳarınca ʿāṣāyı yidi
Andan ʿāṣā sındı

166. **süleymānam:**-*am*
Kısas 217
Satır: **9**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
taḫta çıḳmış oturur Ben
Süleymānam dimege
ḳorḳdı Buyurdı şehrden
ṭaşra
çıḳdı Her kime kim Ben
Süleymānam dise
gülerdi Bu kişi delü
olmış dirlerdi

167. **süleymānam:**-*am*
Kısas 217
Satır: **10**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
taḫta çıḳmış oturur Ben
Süleymānam dimege
ḳorḳdı Buyurdı şehrden
ṭaşra
çıḳdı Her kime kim Ben
Süleymānam dise
gülerdi Bu kişi delü
olmış dirlerdi

168. **süleymānı:**
Kısas 217
Satır: **13**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
didi Anlar daḫı Olsun
didiler Günde buçuḳ
aḳçeye bir balıġa
Süleymānı
ḳabūl itdiler Vardı
anlara ḥiẓmet itmege
yanaşdı anda ḳaldı
Ammā ʿibādetin

169. **süleymānımış:**-*ımış*
Kısas 217
Satır: **23**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
gine virdi Ol balıḳçılar
bildiler ki ol kişi
Süleymānımış Pes sürdi
gine taḫtına
geldi geçdi ārām ḳıldı
Ol kendüye olan ḥāli
beglerine Āṣafa ḫaber
virdi Daḫı

170. **süleymānun:**-*uñ*
Kısas 217
Satır: **1**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
meşġūl olurdı Hikāyet
Dīv Süleymānun
yüzügin alduġı çūn
memleket
Süleymān elinden çıḳdı
Sebep buyıdı kim
Süleymānuñ pādişāhlıġı
ol yüzük

171. **süleymānuñ:**-*uñ*
Kısas 217
Satır: **2**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
meşġūl olurdı Hikāyet
Dīv Süleymānun
yüzügin alduġı çūn
memleket
Süleymān elinden çıḳdı
Sebep buyıdı kim
Süleymānuñ pādişāhlıġı
ol yüzük

172. **süleymānuñ:**-*uñ*
Kısas 217
Satır: **7**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
ṣūretine girdi ol yüzügi
aldı barmaġına geçirdi
vardı Süleymānuñ
taḫtına

geçdi oturdı Dīvler
cinīler aña muṭīʿ oldılar
Süleymān geldi gördi ki
ol dīv

173. **süleymānuñ:**-*uñ*
Kısas 217
Satır: **25**
Davud peygamberin oğlu, Hz. Süleyman peygamber.
Süleymānuñ üç ḳızı
varıdı yidi oġlı varıdı
Gice gündüz ʿibādete
meşġūl oldı
Sebep bu idi kim ol
deñizde bir gemi ġarḳ
olmışıdı Süleymān
ḳaḳıdı yile emr

süleymān peyġamber:

1. **süleymān peyġamber:**
Kısas 133
Satır: **35**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Süleyman.
Dāvud peyġamber
ẕırıhcıyıdı Süleymān
peyġamber pādişāh idi
Yūnus
peyġamber zāhid idi Īsā
peyġamber seyyāhıdı
Muḥammed Muṣtafā
ġāziyidi

sulṭān:

1. **sulṭāniken:**-*iken*
Kısas 184
Satır: **36**
Padişah, sultan.
idüp kendüzin saḳınan
kişi ḳuliken sulṭān olur
Başı şehvet sevgüsi
kişiyi
sulṭāniken ḳul eylermiş
Çünki Yūsuf bu sözi
işitdi şordı ki Bu ne
kişidür Eyt

2. **sulṭānlar:**-*lar*
Kısas 183
Satır: **26**
Padişah, hükümdar.
yaḳın geldiler Yūsufuñ
üstine bir çadır-ı
hümayun dutmışlarıdı
Melik Yūsufa
ışmarlamışıdı egerçi
atañdur sen atdan
inmegil Sulṭānlar yayaḳ
olmaḳ reva de

3. **sulṭānlarıla:**-*larıla*
Kısas 185
Satır: **29**
Hükümdar, sultan, padişah.
sulṭānlarıla ḥaşr olur
peyġamberlerile ḥaşr
olmaz didiler Yūsuf
eşitdi bu sözi
İbrāhīm aşlına Tañrı
Taʿālā müslim dedi
Nitekim buyurdı … didi

4. **sulṭānlıḳ:**-*lıḳ*
Kısas 185
Satır: **23**
Hükümdar, sultan, padişah.
değdi Yūsuf şāẕ oldı
Sulṭānlıḳ Reyyān oġlı
Muʿṣabıñ idi Ammā
ḥükm-i ḥükūmāt
Yūsufuñudı Çünki ol
oğlan büyüdi pādişāhlıḳ
tertibin bildi Yūsufuñ
daḫı ʿömri

5. **sulṭān:**
Kısas 184
Satır: **35**
Hükümdar, melik, padişah.
idüp kendüzin saḳınan
kişi ḳuliken sulṭān olur
Başı şehvet sevgüsi
kişiyi
sulṭāniken ḳul eylermiş
Çünki Yūsuf bu sözi
işitdi şordı ki Bu ne
kişidür Eyt

6. **sulṭān:**
Kısas 185
Satır: **28**
Hükümdar, melik, padişah.
bu dünyada
selāmetlıġıla ölüm vir
Āḫiretde
peyġamberlerile ḥaşr
eyle dedi
Yūsuf bunı anuñçün didi
ki ḳardaşları eytdiler
Yūsuf sulṭān oldı gine

sulṭānlıġ:

1. **sulṭānlıġı:**-*ı*
Kısas 224
Satır: **3**
Sultanlık, hükümdarlık.
Taʿālānuñ sulṭānlıġı
cümle ʿālemi ḳahr eyler
Anuñ ḥükmi yirde
gökde işlenür
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Yā
ḫıẓr bunuñ sırrın baña
bildür eytdi Bunuñ sırrı
oldur

sulṭānzāde:

1. **sulṭānzādeye:**-*ye*
Kısas 186
Satır: **26**
Atası,ceddi saltanat sahibi olan.Sultanlık makamının varisi.
oğlumuz ḳızımuz
olmadıġıyçün İmdi
Tañrı Taʿālā bize bir
oğlan virdi
sulṭānzādeye benzer Gel
biz bunı oġul idinelüm
hem ḥalāyıḳ sözinden

şun-:

1. **şunarsa:**-*arsa*
Kısas 186
Satır: **41**
Vermek, uzatmak, takdim etmek.
birine altun ḳoysuñlar
daḫı öniñe getürsünler
Eger altuna şunarsa
bilesin ki
ḳaşdıla itdi Eger oda
şunarsa bilin ki oğlandur
bilmez Pes vardılar iki
ṭabaḳ getürdiler

2. **şundı:**-*dı*
Kısas 223
Satır: **36**

Vermek, uzatmak, takdim etmek.

ben Allah emrine
muntaẓırvan ki ṣūrı
uram Ẕü'l-ḳarneyn bildi
ki ṣūr ıssı
İsrāfīlmiş Andan İsrāfīl
ṣundı öñinden bir ṭaş
aldı Ẕü'l-ḳarneyne ṣundı
Bir

3. **ṣundılar:**-*dı, -lar*

Kısas 155

Satır: **5**

Takdim etmek, ikram etmek, uzatmak.

ata ṣundılar daḫı gitdiler
Ṣol ḳadar gitdiler kim
bu yir bir degirmen ṭaşı
ḳadar gözükdi ve daḫı
gitdiler buġur degirmen
boġazı ḳadar gözükdi
Nemrūd

4. **ṣunarsa:**-*ar, -sa*

Kısas 186

Satır: **42**

Takdim etmek, ikram etmek, uzatmak.

birine altun ḳoysuñlar
daḫı öniñe getürsünler
Eger altuna ṣunarsa
bilesin ki
ḳaṣdıla itdi Eger oda
ṣunarsa bilin ki oġlandur
bilmez Pes vardılar iki
ṭabaḳ getürdiler

5. **ṣundılar:**-*dı, -lar*

Kısas 213

Satır: **23**

Takdim etmek, ikram etmek, uzatmak.

dedi Çün Bismi'llah
deyip ṣundılar tamāmet
Süleymān leşkeri yediler
ṭoydılar
Tañrı faẓlıyla bir ẕerre
andan eksilmedi Çün
Süleymān anı gördi
secdeye vardı

6. **ṣundı:**-*dı*

Kısas 214

Satır: **29**

Sunmak, arz etmek, takdim etmek.

nāmeyi Belḳısuñ Ṣaġ
eline ṣundı Çün Belḳıs
anı gördi key ʿacebledi
Hüdhüd
uçdı gine dereceye
ḳondı Belḳıs nāmeyi
açdı oḳudı Evvel
Süleymān adın gördi

7. **ṣun:**

Kısas 201

Satır: **29**

Sunmak, vermek, takdim etmek.

ider ḳullarum eşidesiz
didi Yūnus tesbīḥi ṣun
ḳadar iderdi ki deñiz
canavarları
ferişteler kendüleri
unudurlardı … Pes ḳırḳ
günden

8. **ṣundı:**-*dı*

Kısas 223

Satır: **36**

Sunmak, vermek, takdim etmek.

ben Allah emrine
muntaẓırvan ki ṣūrı
uram Ẕü'l-ḳarneyn bildi
ki ṣūr ıssı
İsrāfīlmiş Andan İsrāfīl
ṣundı öñinden bir ṭaş
aldı Ẕü'l-ḳarneyne ṣundı
Bir

9. **ṣundı:**-*dı*

Kısas 128

Satır: **9**

Sunmak, ikram etmek.

ḳoydılar Ādem gördi
kim aḳ üzüm bitmiş
Ṣundı aldı ol üzümden
yidi
Elḥamdülillahi didi Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi
kim Ya Ādem her yimek
ṣoñunda

10. **ṣundı:**-*dı*

Kısas 130

Satır: **37**

El uzatmak, uzanmak.

ilerü geldi ol aġaca
ṣundı Ol aġacuñ
budaḳları çoġıdı Bir
budaġından yidi baş
üzdi Bir başını yidi bir
başını gizledi Biş başını
Ādeme götürdi Ol vaḳt

11. **ṣundı:**-*dı*

Kısas 206

Satır: **11**

El uzatmak, uzanmak.

Dāvud ṣundı ol ṭaşdan
üç ṭaş aldı gitdi Çün iki
leşker biri birine ḳarşı
ṭurdılar Dāvud daḫı
geldi ıraḳdan durdı Çün
Cālūt Ṭālūt çerisin gördi
eytdi

12. **ṣunmaġıl:**-*ma, -ġıl*

Kısas 128

Satır: **40**

El uzatmak.

Yā Ādem uçmak
niʿmetlerin külli saña
helāl kıldum yegil içgil
illā ṣol
buġday aġacına
ṣunmaġıl kim kendüziñe
żulm ḳılursın Pes Ādem
bu dükeli

13. **ṣunmadum:**-*ma, -du, -m*

Kısas 130

Satır: **28**

El uzatmak.

yıldur beni Uçmaḳ
içinde ḳomuşdur Cümle
ferişteleri baña secde
kıldurdı İşbu
aġacuñ yimişin
yimekden beni yıġdı
Ben ol aġaca hīç
ṣunmadum idi Ferişteler

14. **sundı:**

Kısas 147

Satır: **40**

Vermek, takdim etmek.

köylerine getürdiler
Oġlan büyüdi vardı bir
gün oġurluḳ eyledi
Gördiler dutdı
lar İl sundı gine

şalıvirdiler Bu kez vardı
ḥarāmī oldı yol kesdi
Dirildiler

15. **şuna:**-*a*
Kısas 187
Satır: **2**
Uzatmak, sunmak.
türdiler Mūsānuñ iki
yanında ḳodılar Birine
od ḳoydılar birine altun
ḳoydılar
Mūsā ḳaṣd itdi ki altuna
şuna Derḥal Cebrāʿīl
geldi ḳanadıyla urdı
Mūsānuñ

<u>şun:</u>
1. **şundı:**-*dı*
Kısas 224
Satır: **36**
Sunmak, el uzatmak, uzanmak.
ḥayadına çıḳdı diledi ki
ṭahāret ide Meger ki ol
su Loḳmānuñ
ḥayadından geçerdi
Gördi ki ol kişiye virdigi
kese su içinde gider
Şundı aldı gine evine
girdi

<u>şunı vir-:</u>
1. **şunı vir-:**-*di*
Kısas 142
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
Sunmak, uzatmak.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
şarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣa-i Ḥām bin
Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

2. **şunı vir-:**-*di*
Kısas 142
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
Sunmak, uzatmak.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
şarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣa-i Ḥām bin
Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

3. **şunı vir-:**-*di*
Kısas 142
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
Sunmak, uzatmak.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
şarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣa-i Ḥām bin
Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

4. **şunı vir-:**-*di*
Kısas 142
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
Sunmak, uzatmak.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
şarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣa-i Ḥām bin
Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

5. **şunı vir-:**-*di*
Kısas 142
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
Sunmak, uzatmak.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
şarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣa-i Ḥām bin
Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

6. **şunı vir-:**-*di*
Kısas 142
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
Sunmak, uzatmak.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
şarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣa-i Ḥām bin
Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

7. **şunı vir-:**-*di*
Kısas 142
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
Sunmak, uzatmak.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
şarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣa-i Ḥām bin
Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

8. **şunı vir-:**-*di*
Kısas 142
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
Sunmak, uzatmak.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
şarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣa-i Ḥām bin
Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

9. **şunı vir-:**-*di*
Kısas 142
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
Sunmak, uzatmak.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
şarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣa-i Ḥām bin
Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

10. **şunı vir-:**-*di*
Kısas 142
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
Sunmak, uzatmak.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
şarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣa-i Ḥām bin
Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

11. **şunı vir-:**-*di*
Kısas 142

Satır: **17**
Kelime Tipi: -
Sunmak, uzatmak.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu şarābı iç ki ḳorḳuñ gide Nūḥ aldı içdi cānı teslīm ḳıldı Ḳıṣṣa-i Ḥām bin Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur eydür Çünki Nūḥ öldi Ḥām

12. **şunı vir-:**-*di*
Kısas 142
Satır: **17**
Kelime Tipi: -
Sunmak, uzatmak.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu şarābı iç ki ḳorḳuñ gide Nūḥ aldı içdi cānı teslīm ḳıldı Ḳıṣṣa-i Ḥām bin Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur eydür Çünki Nūḥ öldi Ḥām

13. **şunı vir-:**-*di*
Kısas 142
Satır: **17**
Kelime Tipi: -
Sunmak, uzatmak.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu şarābı iç ki ḳorḳuñ gide Nūḥ aldı içdi cānı teslīm ḳıldı Ḳıṣṣa-i Ḥām bin Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur eydür Çünki Nūḥ öldi Ḥām

14. **şunı vir-:**-*di*
Kısas 142
Satır: **17**
Kelime Tipi: -
Sunmak, uzatmak.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu şarābı iç ki ḳorḳuñ gide Nūḥ aldı içdi cānı teslīm ḳıldı Ḳıṣṣa-i Ḥām bin Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur eydür Çünki Nūḥ öldi Ḥām

15. **şunı vir-:**-*di*
Kısas 142
Satır: **17**
Kelime Tipi: -
Sunmak, uzatmak.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu şarābı iç ki ḳorḳuñ gide Nūḥ aldı içdi cānı teslīm ḳıldı Ḳıṣṣa-i Ḥām bin Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur eydür Çünki Nūḥ öldi Ḥām

16. **şunı vir-:**-*di*
Kısas 142
Satır: **17**
Kelime Tipi: -
Sunmak, uzatmak.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu şarābı iç ki ḳorḳuñ gide Nūḥ aldı içdi cānı teslīm ḳıldı Ḳıṣṣa-i Ḥām bin Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur eydür Çünki Nūḥ öldi Ḥām

17. **şunı vir-:**-*di*
Kısas 142
Satır: **17**
Kelime Tipi: -
Sunmak, uzatmak.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu şarābı iç ki ḳorḳuñ gide Nūḥ aldı içdi cānı teslīm ḳıldı Ḳıṣṣa-i Ḥām bin Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur eydür Çünki Nūḥ öldi Ḥām

18. **şunı vir-:**-*di*
Kısas 142
Satır: **17**
Kelime Tipi: -
Sunmak, uzatmak.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu şarābı iç ki ḳorḳuñ gide Nūḥ aldı içdi cānı teslīm ḳıldı Ḳıṣṣa-i Ḥām bin Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur eydür Çünki Nūḥ öldi Ḥām

19. **şunı vir-:**-*di*
Kısas 142
Satır: **17**
Kelime Tipi: -
El uzatmak.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu şarābı iç ki ḳorḳuñ gide Nūḥ aldı içdi cānı teslīm ḳıldı Ḳıṣṣ-i Ḥām bin Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur eydür Çünki Nūḥ öldi Ḥām

20. **şunı vir-:**
Kısas 185
Satır: **3**
Kelime Tipi: -
Sunmak.
bilesin şol elüñdeki ḳamçuñı baña şunı vir didi Pes Yūsuf şunı virdi Zelīḫā ağzına dutdı bir kez āh itdi Ol ḳamçıyı od dutdı yandı Yūsuf ḳamçıyı elinden

21. **şunı vir-:**
Kısas 185
Satır: **3**
Kelime Tipi: -
Sunmak.
bilesin şol elüñdeki ḳamçuñı baña şunı vir didi Pes Yūsuf şunı virdi Zelīḫā ağzına dutdı bir kez āh itdi Ol ḳamçıyı od dutdı yandı Yūsuf ḳamçıyı elinden

sünnet:

1. **sünnet:**
Kısas 128
Satır: **11**
Hz. Muhammed'in ehl-i İslam için örnek olan veya ders alınan sözleri ve davranışları.
elḥamdülillah dimek saña daḫı senüñ ẕürriyetiñe sünnet olsun Pes Ādem evvel uçmaḳda yidigi aḳ üzümidi Çünki yidi içdi uyḳusı geldi uyudı Ol ferişteler

2. **sünnet:**
Kısas 128
Satır: **30**
Müslümanlara uyulması gerekli sayılan davranışlar ve

herhangi bir konuda söylenmiş olan söz.

şaçdılar Ḥaḳ Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Ādem
bu nesne saña senüñ
ẕürriyetüñe sünnet olsun
tā ḳıyāmete değin Delil
ana kim Ḳur'ān içinde
buyurdı

3. **sünnet:**

Kısas 136

Satır: **33**

Müslümanlara uyulması gerekli sayılan davranışlar ve herhangi bir konuda söylenmiş olan söz.

ẕürriyyetüñe sünnet ola
Andan eytdi Yā Şīt Ḥaḳ
Taʿālā saña ġaza eşvābın
virdi Ḳardaşuñ Ḳābīlile
ceng eylegil dāyim
savaşuñ anuñıla olsun
didi

4. **sünnet:**

Kısas 158

Satır: **34**

Müslümanlara uyulması gerekli sayılan davranışlar ve herhangi bir konuda söylenmiş olan söz.

Gördi kim ḳoç elinde
Çün İbrāhīm şāẕ oldı
İsmāʿīl eytdi …
Bu nesne ol vaḳden berü
ḥācılara sünnet ḳıldı
tekbīr itmek Çün
Cebrāʿīl

5. **sünnet:**

Kısas 158

Satır: **37**

Müslümanlara uyulması gerekli sayılan davranışlar ve herhangi bir konuda söylenmiş olan söz.

berü ol arada ḥācılar ṭaş
atmaḳ sünnet oldı
Andan İbrāhīm yitdi
dutdı
boġazladı İsmāʿīlün
elin ayaġın şeşdi Andan
İbrāhīm İsmāʿīli aldı
Hācer

6. **sünneti:**-*i*

Kısas 163

Satır: **28**

Hz. Muhammed (s.a.v.)'in müslümanlarca uyulması gereken sözleriyle örnek iş ve davranışlarının tamamı.

virmişidi Ol on iki
oġlından ḳızından artuḳ
yüz yigirmi er dünyāya
geldi
Yaʿḳūb İbrāhīm sünneti
dutarıdı anuñ şuḥfın
oḳurdı Hem İbrāhīm
geldügi ḳavme

sünnet id-:

1. **sünnet id-:**

Kısas 234

Satır: **20**

Kelime Tipi: -

Erkek çocukta erkeklik organının ucundaki deriyi çepeçevre kesmek.

üzerine bir zamān geçdi
bir gün gine eytdi Baña
ʿĪsā geldi eytdi Cuhūd
oġlanların sünnet ider
Bunlar itmesinler ḥāc
suyıyla vaftīz eylesünler
Bir

süñü:

1. **süñü:**

Kısas 122

Satır: **30**

Süngü, kargı, mızrak.

Ḳanları kendülerüñ
şuyıdur Üçünci yir adı
ʿUtḳādur anda ʿaḳrebler
vardur Ḳatır
gibi dişleri süñü gibi her
biriñün ḳuyruġı üç yüz
altmış boġundır Her

2. **süñü:**

Kısas 122

Satır: **34**

Süngü, kargı, mızrak.

dünci yir adı Cerbādur
Anda ṭamu ehliyçün
ilanlar vardur ṭaġlar gibi
Her
ilanuñ dişi süñü gibidür
Eger dişinden bir dişini
ṭaġ üstine ḳosalar ol ṭaġ
pāre

süñüg:

1. **süñügi:**-*i*

Kısas 228

Satır: **17**

Kemik.

ādem süñügi yatır
çürimiş Eytdi İşbu nice
ṣūrete gele didi Derḥal
Ḥaḳ
Taʿālā ʿÜzeyre bir uyḳu
veribidi uyudı Yüz yıl
tamām anda yatdı Ḥaḳ
Taʿālānuñ

sünük:

1. **süñük:**

Kısas 126

Satır: **9**

Kemik.

eydür Çünki Ḥaḳ Taʿālā
süñük ṣaġ yanında sekiz
eyegü sol yanında sekiz
eyegü ṣaġ yanında yidisi
ṭoġrı birisi egri Andan
ötürü kim Ḥaḳ Taʿālā
Ḥavvāyı

2. **süñük:**

Kısas 126

Satır: **13**

Kemik.

yaratdı Yaġrınında bir
süñük bilkede iki süñük
pençede beş
süñük dizde iki süñük
ṭopuḳda bir süñük her
barmakda iki süñük var
Andan

3. **süñük:**

Kısas 126

Satır: **13**

Kemik.

yaratdı Yaġrınında bir
süñük bilkede iki süñük
pençede beş
süñük dizde iki süñük
ṭopuḳda bir süñük her
barmakda iki süñük var
Andan

4. **süñük:**
Kısas 126
Satır: **14**
Kemik.
yaratdı Yaġrınında bir
süñük bilkede iki süñük
pençede beş
süñük dizde iki süñük
ṭopuḳda bir süñük her
barmakda iki süñük var
Andan

5. **süñük:**
Kısas 126
Satır: **14**
Kemik.
yaratdı Yaġrınında bir
süñük bilkede iki süñük
pençede beş
süñük dizde iki süñük
ṭopuḳda bir süñük her
barmakda iki süñük var
Andan

6. **süñük:**
Kısas 126
Satır: **14**
Kemik.
yaratdı Yaġrınında bir
süñük bilkede iki süñük
pençede beş
süñük dizde iki süñük
ṭopuḳda bir süñük her
barmakda iki süñük var
Andan

7. **süñük:**
Kısas 126
Satır: **14**
Kemik.
yaratdı Yaġrınında bir
süñük bilkede iki süñük
pençede beş
süñük dizde iki süñük
ṭopuḳda bir süñük her
barmakda iki süñük var
Andan

8. **süñükleri:**-*ler, -i*
Kısas 126
Satır: **12**
Kemik.
yaratdı Andan yüregi
yaratdı Andan iki
bögregi yaratdı Birin
yürek üstinde
ḳodı ve birin ṭalaḳ
üstinde ḳodı İkisi
arasında bir perde ḳodı
Andan süñükleri

9. **süñüklerüm:**-*ler, -üm*
Kısas 218
Satır: **5**
Kemik.
Eytdi İlāhi şaçum aġardı
süñüklerüm eskidi … bir
ʿavratum
var oġlan eylemez Baña
bir oġlan baġışla ki veli
ola …

10. **süñükler:**-*ler*
Kısas 228
Satır: **22**
Kemik.
naẓar itdi gördi ki
süñükleri çürimiş yatır
Pes Ḥaḳ Taʿālā izniyle
bir ferişte
geldi çaġırdı ki İy
çürümiş süñükler dirilüñ
bir yire gelüñ dedi Pes
ol eşegiñ

11. **süñükleri:**-*leri*
Kısas 228
Satır: **20**
Kemik.
dilegi yirine geldi
ʿÜzeyr uyandı ḳulaġına
bir āvāz geldi ki …
Yāʿni bak eşegüñe gör
süñükleri nice ṭaġılmış
yatır dedi Pes ʿÜzeyr
eşegine

12. **süñükleri:**-*leri*
Kısas 228
Satır: **21**
Kemik.
naẓar itdi gördi ki
süñükleri çürimiş yatır
Pes Ḥaḳ Taʿālā izniyle
bir ferişte
geldi çaġırdı ki İy
çürümiş süñükler dirilüñ
bir yire gelüñ dedi Pes
ol eşegiñ

13. **süñükleri:**-*leri*
Kısas 228
Satır: **23**
Kemik.
süñükleri derildi et bitdi
canlandı durı geldi Çün
ʿÜzeyr anı gördi Eytdi
İlāhi
ol itdigim endīşeye
tevbe olsun dedi Durdı
evine geldi ḳapusın
ḳaḳdı oġlı

süpür-:

1. **süpürdiler:**
Kısas 170
Satır: **32**
Süpürmek, temizlemek.
ḳıyāmet güninde
ʿaẓametile sinden
ḳoparam dīẓārum
gösterem Andan Zelīḫā
buyurdi zindānı
süpürdiler ḫālī döşediler
bir kürsi ḳodılar Yūsuf
ol kürsi üzere

sür:

1. **süreler:**-*e, -ler*
Kısas 175
Satır: **21**
Kovmak, uzaklaştırmak.
olıcaḳ bir niceleri
Ṭamuya süreler ve bir
niceleri Uçmaġa süreler
Andan nidā
gele ki duruñ diye
Eydeler kim İy dirīġ
ʿaceb bizi de Ṭamuya mı
süreler ki

2. **süreler:**-*e, -ler*
Kısas 175
Satır: **21**
Kovmak, uzaklaştırmak.
olıcaḳ bir niceleri
Ṭamuya süreler ve bir
niceleri Uçmaġa süreler
Andan nidā
gele ki duruñ diye
Eydeler kim İy dirīġ
ʿaceb bizi de Ṭamuya mı
süreler ki

3. **süreler:**-*e, -ler*

Kısas 175

Satır: **22**

Kovmak, uzaklaştırmak.

olıcaḳ bir niceleri
Ṭamuya süreler ve bir
niceleri Uçmaġa süreler
Andan nidā
gele ki duruñ diye
Eydeler kim İy dirīġ
ʿaceb bizi de Ṭamuya mı
süreler ki

4. **sürdi:**-*di*

Kısas 241

Satır: **15**

At sürmek; ileri doğru gitmek, götürmek.

düreyin didi Gitdi sürdi
dūn buçuġında ol ḳalʿa
ḳapusına geldi
Yuḳarudan
çağırdılar ki Kimsin
Eytdi Ebu Sufyānam
size geldüm gelüñ

5. **sür:**

Kısas 193

Satır: **6**

Defetmek, savmak, savuşturmak.

ḥükmüñdedür Mūsānuñ
ne miḳdārı vardur ki sen
aña uyasın Kendüzüñ
ḳurtarımaduñ anuñ
şerrinden emīn olasın
gücile dut öldür ya
iliñden sür gitsün

6. **şūr:**

Kısas 223

Satır: **35**

Kıyamet günü İsrafil'in üfleyeceği boru.

ben Allah emrine
muntaẓırvan ki şūrı
uram Ẕü'l-ḳarneyn bildi
ki şūr ıssı
İsrāfīlmiş Andan İsrāfīl
şundı öñinden bir ṭaş
aldı Ẕü'l-ḳarneyne şundı
Bir

7. **şūrı:**-*ı*

Kısas 223

Satır: **35**

Kıyamet günü İsrafil'in üfleyeceği boru.

ben Allah emrine
muntaẓırvan ki şūrı
uram Ẕü'l-ḳarneyn bildi
ki şūr ıssı
İsrāfīlmiş Andan İsrāfīl
şundı öñinden bir ṭaş
aldı Ẕü'l-ḳarneyne şundı
Bir

sür-:

1. **süreler:**

Kısas 152

Satır: **19**

Kovmak, uzaklaştırmak.

diyesin buyuram seni
ṭaşıla öldüreler yāhūẓ
şehrinden süreler …
İbrāhīm eytdi Bīzāram
sizüñ putlaruñuzdan ben
gerçek Tañrıya ṭaparam

2. **sürdiler:**-*di, -ler*

Kısas 203

Satır: **9**

Kovmak, uzaklaştırmak.

ḳovdılar Tā ki yedi köye
degin sürdiler giderdiler
Pes iki şākirdleri daḫı
ʿāciz
ḳaldılar Pes vardılar bir
ısızlıḳ yirde bir gölgelik
idivirdiler Anlar daḫı

3. **sürerdi:**-*er, -di*

Kısas 227

Satır: **2**

Kovmak, uzaklaştırmak.

yigit üşenmişidi ḳaçacaḳ
yir isterdi Daḫı ol
Taḳyānūs Tañrılıḳ
daʿvisin iderdi
Ḫalḳa dirdi Geliñ baña
secde idiñ dirdi Her kim
itmese ḳatından sürerdi
yaḫūẓ

4. **sürdi:**-*di*

Kısas 229

Satır: **11**

Sürmek, at sürmek.

di sürdi Puḫte'n-naṣra
geldi ḥālin bildirdi
Dāniyālı ehli beytiyle
salıvirdi
Andan Puḫte'n-naṣr
iñen ulu pādişāh oldı
Buyurdı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ey

5. **sürdi:**-*di*

Kısas 241

Satır: **21**

Sürmek, at sürmek.

Mesʿūd eytdi Ben
varayın ḫaber bileyin
didi sürdi o ḳalʿaya
geldi eytdi
Resūldan yüz
döndürdüñüz mi didi
Eytdiler Döndürdük
didiler Yā ni

6. **sürdi:**-*di*

Kısas 237

Satır: **2**

Dokundurmak, değdirmek.

peyġamberlıḳ nişānı
nicedür Gördi ki
yaġrınında yazılmış ki
Lā ilāhe illallah
Muḥammedür
Resūl'llah Ol rāhib çūn
anı gördi vardı ol mühre
yüzin sürdi

7. **sürelim:**-*elim*

Kısas 242

Satır: **38**

Dokundurmak, değdirmek.

medi müsülmān oldı
Cevāb yazdı ki Yā
Resūlul'llah saña
inanduḳ Eger bu
yurursañ varalum
yüzümüzi ayaġuñuza
sürelim yoḳ dirseñüz
bunda duralum

8. **sürdiler:**-*diler*

Kısas 181

Satır: **6**

Sürmek.

Pes Yehūda eytdi Ben
bunda durayın Varuñ
görün atamuz ne

buyurur İttifāḳ
edüp Yehūdayı İbn
Yāmini anda ḳodılar ol
ṭoḳuz ḳardaş sürdiler
Kenʿāna gel

9. **sürüñ:**-*üñ*
Kısas 181
Satır: **35**
İlerletmek.
mek olmaz Sürüñ ʿAzīz
ḳatına varuñ benden aña
selām idün Oġlanları eyt
diler Varalum amma siz
bir nāme yazuñ Ol ḫōş
kişidür hem cevmerd
kişidür

10. **sürdi:**-*di*
Kısas 134
Satır: **5**
Yürütmek, ilerletmek.
ḳoşdı Cebrāʿīl gösterdi
Ādem şaban ḳuyrığın
eline aldı sürdi Birez
vaḳt andan
Ādem üşendi şabanı
bıraḳdı ḳatı aġladı
gözlerinden yaş revān
oldı aḳdı

11. **sürdi:**-*di*
Kısas 217
Satır: **23**
İlerlemek, mesafe katetmek.
gine virdi Ol balıḳçılar
bildiler ki ol kişi
Süleymānımış Pes sürdi
gine taḫtına
geldi geçdi ārām ḳıldı
Ol kendüye olan ḥāli
beglerine Āṣafa ḫaber
virdi Daḫı

12. **sürmege:**-*meg, -e*
Kısas 134
Satır: **11**
Önüne katıp götürmek, yürütmek.
dürdiler Çünkim Ādem
ol göñlegi geydi durdı
gine şabanı eline aldı
sürmege
başladı Ol Uçmaḳ
niʿmetlerin unutdı Pes
buġdayı dişile pāre pāre
eyledi şaçdı

13. **sür:**
Kısas 193
Satır: **6**
Sürmek, sürgün etmek.
ḥükmüñdedür Mūsānuñ
ne miḳdārı vardur ki sen
aña uyasın Kendüzüñ
ḳurtarımaduñ anuñ
şerrinden emīn olasın
gücile dut öldür ya
iliñden sür gitsün

14. **sürürleridi:**
Kısas 139
Satır: **31**
Sürmek, sevk etmek.
üşerdi Nūḥı dögerleridi
sürürleridi yabana
bıraġurlarıdı Ḥaḳ Taʿālā
gine
Nūḥa ḫōşlıḳ virirdi Gine
varurdı davet iderdi gine
dögerleridi tā ki ʿaḳlı
gider

15. **sürdi:**
Kısas 165
Satır: **23**
Sürmek.
ḥālime Tañrım yari ḳıla
didi Ol göñlegi aldı
yüzüne sürdi Şol ḳadar
aġladı kim
gözsüz oldı Andan
Cebrāʿīl geldi Yaʿḳūb
şordı ki Yūsuf ḳandadür
Eytdi Tañrı

16. **sürer:**-*er*
Kısas 182
Satır: **31**
Dokundurmak, değdirmek.
gözsüz oldı Eytdiler
Göñlegiñi alır yüzine
gözine sürer ağlar Ol
sebebden
gözsüz oldı … Yūsuf
eydür Ol

17. **sürdi:**-*di*
Kısas 183
Satır: **9**
Dokundurmak, değdirmek.
rezden Yehūda Yūsufuñ
göñlegin getirdi Yaʿḳūb
aldı gözine sürdi Ḥaḳ
Taʿālā
luṭfından gözi nūrın gine
virdi gözleri açıldı Suʿāl
Ne ḥikmetdür Yūsuf yi

18. **sürüp:**-*üp*
Kısas 209
Satır: **24**
Önüne katıp götürmek.
gütmege gitdi Dāvud
daḫı bile gitdi Bir çalıda
vardılar oturdılar Çün şu
vaḳtı
oldı sürüp ol sıġırları
şuya getirdi sıvardı Çün
gice oldı döndiler gine

19. **sürdi:**-*di*
Kısas 223
Satır: **13**
Devam etmek.
sürdi ol köşke geldi
Bismi'llah diyip içeri
girdi Gördi ki ol köşküñ
iki dīvārına
bir demirüñ iki ucunı
berkitmişler Bir ḳarlağıç
ḳadar ḳara ḳuşuñ
burnunı ol de

20. **sürer:**-*er*
Kısas 240
Satır: **24**
Dokundurmak, değdirmek.
dürdiler Çün aṣḥāb anı
işitdiler şındılar Aṣḥāb
geldiler Resūlı gördiler
ki
aġzından ḳızıl ḳan aḳar
ol ḳanı alır yüzine sürer
Eytdiler Yā Resūla'llah

<u>sürdiler:</u>

1. **sürdiler:**-*di, -ier*
Kısas 203
Satır: **6**

Kelime Tipi: -
Kovmak, uzaklaştırmak.
Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

2. **sürdiler:**-*di*, -*ier*
Kısas 203
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Kovmak, uzaklaştırmak.
Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

3. **sürdiler:**-*di*, -*ier*
Kısas 203
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Kovmak, uzaklaştırmak.
Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

4. **sürdiler:**-*di*, -*ier*
Kısas 203
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Kovmak, uzaklaştırmak.
Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

5. **sürdiler:**-*di*, -*ier*
Kısas 203
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Kovmak, uzaklaştırmak.
Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

6. **sürdiler:**-*di*, -*ier*
Kısas 203
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Kovmak, uzaklaştırmak.
Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

7. **sürdiler:**-*di*, -*ier*
Kısas 203
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Kovmak, uzaklaştırmak.
Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

8. **sürdiler:**-*di*, -*ier*
Kısas 203
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Kovmak, uzaklaştırmak.
Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

9. **sürdiler:**-*di*, -*ier*
Kısas 203
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Kovmak, uzaklaştırmak.
Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

10. **sürdiler:**-*di*, -*ier*
Kısas 203
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Kovmak, uzaklaştırmak.
Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

11. **sürdiler:**-*di*, -*ier*
Kısas 203
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Kovmak, uzaklaştırmak.
Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

12. **sürdiler:**-*di*, -*ier*
Kısas 203
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Kovmak, uzaklaştırmak.
Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

13. **sürdiler:**-*di, -ier*
Kısas 203
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
Kovmak, uzaklaştırmak.
Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

14. **sürdiler:**-*di, -ier*
Kısas 203
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
Kovmak, uzaklaştırmak.
Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

15. **sürdiler:**-*di, -ier*
Kısas 203
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
Kovmak, uzaklaştırmak.
Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

16. **sürdiler:**-*di, -ier*
Kısas 203
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
Kovmak, uzaklaştırmak.
Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

17. **sürdiler:**-*di, -ier*
Kısas 203
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
Kovmak, uzaklaştırmak.
Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

18. **sürdiler:**-*di, -ier*
Kısas 203
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
Kovmak, uzaklaştırmak.
Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

19. **sürdiler:**-*di, -ier*
Kısas 203
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
Kovmak, uzaklaştırmak.
Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

20. **sürdiler:**-*di, -ier*
Kısas 203
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
Kovmak, uzaklaştırmak.
Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

21. **sürdiler:**-*di, -ier*
Kısas 203
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
Kovmak, uzaklaştırmak.
Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

22. **sürdiler:**-*di, -ier*
Kısas 203
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
Kovmak, uzaklaştırmak.
Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

23. **sürdiler:**-*di, -ier*
Kısas 203
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
Kovmak, uzaklaştırmak.
Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

24. **sürdiler:**-*di, -ier*
Kısas 203
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
Kovmak, uzaklaştırmak.
Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür

diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

25. **sürdiler:**-*di, -ier*
Kısas 203
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Kovmak, uzaklaştırmak.
Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

26. **sürdiler:**-*di, -ier*
Kısas 203
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Kovmak, uzaklaştırmak.
Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

27. **sürdiler:**-*di, -ier*
Kısas 203
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Kovmak, uzaklaştırmak.
Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

28. **sürdiler:**-*di, -ier*
Kısas 203
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Kovmak, uzaklaştırmak.
Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

29. **sürdiler:**-*di, -ier*
Kısas 203
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Kovmak, uzaklaştırmak.
Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

30. **sürdiler:**-*di, -ier*
Kısas 203
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Kovmak, uzaklaştırmak.
Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

<u>sūre:</u>

1. **sūreyi:**-*y, -i*
Kısas 163
Satır: **41**
Kuran'ın yüz on dört bölümünden her biri.
dime olmasun ki saña
mekr ideler Bu sūreyi
Ḥaḳ Taʿālā Resūl
Ḥażretine veribidi

2. **şūreyi:**-*y, -i*
Kısas 164
Satır: **10**
Kuran'ın yüz on dört bölümünden her biri.
işidicek Resūl Ḥażretine
geldi ol cuhūdlar sözin
söyledi Resūl Ḥażreti
melūl
oldı Andan Ḥaḳ Taʿālā
bu şūreyi veribidi Bir
niçeler dirler ki Ol
vaḳtin ki

3. **sūreyi:**-*y, -i*
Kısas 164
Satır: **14**
Kuran'ın yüz on dört bölümünden her biri.
Resūlu'llah ne ola ki
Ḳur'āndan bize bir
ḥikāyet iydiviresin
ḫāṭırımuz anuñla birez
eglene didiler Andan
Resūl Ḥażreti duʿā ḳıldı
derḥāl Cebrāʿīl geldi bu
sūreyi

4. **sūreyi:**-*y, -i*
Kısas 164
Satır: **18**
Kuran'ın yüz on dört bölümünden her biri.
Resūlu'llah Ḥaḳ Taʿālā
Ḳur'āndan bize bir
ḥikāyet ve bir ḳıṣṣa
viribise eydivir
señ ola kim göñlümüz
açılaydı didi Vardı Ḥaḳ
Taʿ ālā bu sūreyi viribidi
Gine

5. **sūresi:**-*si*
Kısas 164
Satır: **5**
Kuran'ın yüz on dört bölümünden her biri.
sūresi nāzil oldıġınuñ
sebebi buyıdı Günlerde
bir gün 'Ömer Ḥażreti
evi ḳapusında
otururdı cuhūdlar
geldiler 'Ömerile baḥş
itdiler eytdiler Yā 'Ömer
senüñ

6. **sūresini:**-*sini*
Kısas 243
Satır: **22**
Kur'an'ın ayrıldığı yüz on dört bölümden her biri.
Daḫı melik eytdi Yā
Caʿfer ol peygambere
gelen Ḳur'āndan bilür
misin

Eytdi Bilirin didi
Başladı Beni İsrāʿīl
sūresini oḳudı Ol
kāferler dilediler ki

<u>ṣūret:</u>

1. **ṣūreti:**-*i*
Kısas 137
Satır: **30**
Dış görünüş.
Tañrıyla benüm ḳavlüm
vardur Ammā ben
senüñle ʿahd ideyin ki
ayruḳ saña
gelmeyem Pes Şīt İblīsi
salıvirdi Veheb eydür
Şītden Anuş doġdı boyı
ṣūreti

2. **ṣūretleri:**
Kısas 136
Satır: **26**
Şekil, görünüş.
Uçmaḳdan bir tābūt
viribidi Ādem ol tābūtı
açdı baḳdı gördi ne kim
cihānda
peyġamber ve evliyā
gelecekdür gördi ve
fırʿavnlaruñ ol bizde
ṣūretleri yazılmış

3. **ṣūretlere:**-*lere*
Kısas 229
Satır: **32**
Şekil, görünüş.
Yidi yıla degin işbu
resme nesnelerile
ḳalasın Ammā göñlüñ
hemān ādem göñli gibi
ola Andan Ḥaḳ Taʿālā
Puḫte'n-naṣrı mesḫ
eyledi ol didigimiz
ṣūretlere dön

4. **ṣūretin:**-*i, -n*
Kısas 148
Satır: **16**
Görünüş, resim, tasvir.
dünyāda Ṣūret vardur
dört dīvārına altunıla
lājiverdile yazdılar ve
bir yüce yirde
Nemrūduñ ṣūretin
yazdılar Ḳaçan kim ol
bünyād tamām oldı
Nemrūda ḫaber

5. **ṣūretinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 162
Satır: **36**
Görünüş, resim, tasvir.
Lūṭ iñiledi vardı duʿā
ḳıldı Ḥaḳ Taʿālā dört
ferişte viribidi geldiler
oġlan
ṣūretinde Lūṭuñ evine
girdiler Çün ol ḳavm anı
gördiler ikindi vaḳtıyıdı
Pes

6. **ṣūretin:**-*i, -n*
Kısas 166
Satır: **8**
Görünüş, resim, tasvir.
ḫalāyıḳ daḫı ḳulı
ḳaravaşı ḫōr dutmayalar
Daḫı bir sebeb buyıdı
kim Yūsuf
āyīneye baḳdı kendü
ṣūretin gördi eytdi Ben
ḳulımışsam baña kim
bahā yitü

7. **ṣūretüñ:**-*üñ*
Kısas 166
Satır: **11**
Görünüş, resim, tasvir.
Yūsuf ṣūretüñ göricek
niçün baña şükr itmedüñ
kendüziñi bahāya
çıḳarduñ
ʿızzum ḥaḳḳıçün seni bir
ḳullıġa bıraḳdum
ḳıymetüñi saña bildürem
tā ʿālem ḫalḳı

8. **ṣūretin:**-*i, -n*
Kısas 167
Satır: **28**
Görünüş, resim, tasvir.
maya didi Zelīḫā rāżı
oldı vardı olʿavrata çoḳ
māl virdi Buyurdı ol
ʿavrat
bir sarāy yapdılar anuñ
dört dīvārın altınıla
ṣıvadılar Zelīḫānuñ
ṣūretin Yūsuf

9. **ṣūretin:**-*i, -n*
Kısas 167
Satır: **37**
Görünüş, resim, tasvir.
baḳmaya Gözin yuḳaru
dutdı ḳarşu dīvāra baḳdı
Zelīḫā ṣūretin gördi
Döndi
ṣaġına baḳdı gine anı
gördi Bu kez ṣolına
baḳdı hemān anı gördi
Döndi bu kez

10. **ṣūretiyle:**
Kısas 167
Satır: **29**
Görünüş, resim, tasvir.
ṣūretiyle ikisin bir araya
yazdılar daḫı bir gümiş
kürsi ḳodılar daḫı
altından bir
taḫt eylediler İbrişim
ḫālī döşediler laṭīf
buḫūrlar itdiler Yūsufı
ol sarāya

11. **ṣūretinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 168
Satır: **23**
Görünüş, resim, tasvir.
Yaʿḳūb ṣūretinde geldi
göründi Bir niçeler
ḳavlinde budur ki
Zelīḫānuñ bir
putı varıdı Her ḳancaru
varsa ol ṣanemi bile duta
varurdı Zelīḫā tīz vardı
vardı ol

12. **ṣūreti:**-*i*
Kısas 175
Satır: **33**
Görünüş, resim, tasvir.
Ḳarınları acıken ṭoydı
ṣusuziken ṣulandı
Beşāret Yūsuf bir
maḫlūḳıdı ṣūreti
Mıṣr ḫalḳna ʿaṭa oldı
Acıken ṭoydılar ṣusuz
iken ṣulandılar żaʿīfken

13. **ṣūretüñ:**-*üñ*
Kısas 175
Satır: **29**
Görünüş, resim, tasvir.

Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
ki Yā Yūsuf biz senüñ
ṣūretüñ bunlara niʿmet
virdük
Yüzüñden niḳābuñı
götürgil bunlara
cemāliñi göstergil
Açlıḳları ṭoysun
ḳarınları

14. **ṣūretinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 229
Satır: **34**
Görünüş, resim, tasvir.
dürdi milki şöyle ḳaldı
kimse almadı Andan
şoñra gine bayaġı gibi
oldı ādem
ṣūretinde Süddī
rivāyetinde budur kim
çün Ḥaḳ Taʿālā Puḫte'n-
naşrı gine

15. **ṣūretinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 233
Satır: **32**
Görünüş, resim, tasvir.
Uşyūʿ dirlerdi Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
ʿĪsāyı göge çıḳardı Çün
ol cuhūd
içerü girdi ol evi aradı
ʿĪsāyı bulumadı Ḥaḳ
Taʿālā ol cuhūdı ʿĪsā
ṣūretinde

16. **ṣūretlü:**-*lü*
Kısas 142
Satır: **19**
Yüz, çehre, surat.
geldi ʿavratıyla cimāʿ
ḳıldı İki ḳara ṣūretlü
oġlanı oldı Ḥām göricek
eytdi Yā
ʿavrat bu benden
degüldür Ol ʿavrat eytdi
Sendendür atañ saña
yavuz duʿā

17. **sūretini:**-*i, -n, -i*
Kısas 126
Satır: **23**
Şekil, resim, görünüş.
ferişteler ādemüñ
sūretini gördüler
ʿacebledilerdi eytdiler Ḥaḳ
Ṭaʿālā bir işiy
çün yaratmışdur hem
daḫı içi ḳoḳudur yimek
içmek yir Hem bunu
azdurmaġa

18. **ṣūretinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 139
Satır: **1**
Şekil, resim, görünüş.
biri bir ādem ṣūretinde
idi Ol sānemlerüñ bir
evi varıdı biñ arşun
yüksekligi
varıdı ve biñ arşun ini
varıdı Urşuyı altundan
gümişden idi Bir gün
Nūḥ durdı

19. **ṣūretiñi:**-*i, -n, -i*
Kısas 148
Satır: **22**
Şekil, resim, görünüş.
Nice ʿilmdür İblīs eytdi
Senden ilerüki
pādişāhlaruñ ṣanemleri
varıdı aña
ṭaparlardı İmdi saña daḫı
bir ulu ṣanem gerekdür
Altundan düzeler ve
ṣūretiñi

20. **ṣūretine:**-*i, -n, -e*
Kısas 239
Satır: **18**
Şekil, görünüş.
mişḳāl altun virem didi
Hīç kimesne aña rāżı
olmadı Pes iblīs
ʿaleyhi'llaʿne bir
ḳoca ṣūretine girdi
bunlaruñ ḳatına geldi
Ṣordılar ki Ne kişisin
Eytdi Necd

21. **ṣūretinde:**-*i, -(n), -de*
Kısas 125
Satır: **8**
Dış görünüş, şekil, biçim, resim, tasvir.
ve ḳuyular dibinde ve
bıñarlar içinde olurlar
Daḫı at ṣūretinde
gözükürler Daḫı
hayvan deve eşek şıġır
ṣūretinde ḳoyun
ṣūretinde görinürlerdi
Ḳaçan kim

22. **ṣūretinde:**-*i, -(n), -de*
Kısas 125
Satır: **8**
Dış görünüş, şekil, biçim, resim, tasvir.
ve ḳuyular dibinde ve
bıñarlar içinde olurlar
Daḫı at ṣūretinde
gözükürler Daḫı
hayvan deve eşek şıġır
ṣūretinde ḳoyun
ṣūretinde görinürlerdi
Ḳaçan kim

23. **ṣuretindeyidi:**-*i, -n, -de, -y, -i, -di*
Kısas 129
Satır: **39**
Dış görünüş, şekil, biçim, resim, tasvir.
sin Kaʿb eydür İlan ol
vaḳtin deve
ṣuretindeyidi Ayaḳları
deve ayaġa gibiyi
di Müşk-i kāfūr ʿanber
dürü cevāhirle
bezenmişidi Ādemden
iki biñ yıl öñdin

24. **ṣūrete:**-*e*
Kısas 228
Satır: **17**
Görünüş; şekil.
ādem süñügi yatır
çürimiş Eytdi İşbu nice
ṣūrete gele didi Derḥal
Ḥaḳ
Taʿālā ʿÜzeyre bir uyḳu
veribidi uyudı Yüz yıl
tamām anda yatdı Ḥaḳ
Taʿālānuñ

25. **ṣūretinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 123
Satır: **27**
Dış görünüş, şekil, biçim, resim, tasvir.
ṣūretinde Bir ferişte
bunlara müvekkeldür
anuñ adı İsmāʿīldür

İkinci gök adı
Ḳaydum durur ḳızıl
yākūtdan Anda ferişteler
vardur ḳaplañ şūretiñde
Bir fe

26. **şūretiñde:**-*i, -n, -de*
Kısas 123
Satır: **28**
Dış görünüş, şekil, biçim, resim, tasvir.
şūretinde Bir ferişte
bunlara müvekkeldür
anuñ adı İsmāʿīldür
İkinci gök adı
Ḳaydum durur ḳızıl
yākūtdan Anda ferişteler
vardur ḳaplañ şūretiñde
Bir fe

27. **şūretinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 123
Satır: **33**
Dış görünüş, şekil, biçim, resim, tasvir.
adı Retḳā durur Ḳızıl
altundan durur Anda
ferişteler var durur
vildān şūretinde
bir ferişte anlara
müvekkeldür anuñ adı
Kelkāīldür Yitmiş iki
ferişte ḳolluḳçısı

28. **şuretinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 123
Satır: **36**
Dış görünüş, şekil, biçim, resim, tasvir.
vardır Altıncı gök adı
Rufḳādur Aḳ
incüdendür Anda
ferişteler vardur ḥūriler
şuretinde Bir ferişte
anlara müvekkeldür
Anuñ adı Şemḫāyildür
Yedinci gök

29. **şūretinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 123
Satır: **39**
Dış görünüş, şekil, biçim, resim, tasvir.
Anda daḫı ferişteler
vardur ādem şūretinde
Kaʿbü'l-Aḫbār eydür Bu
dükeli ferişteler

30. **şūretinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 125
Satır: **7**
Dış görünüş, şekil, biçim, resim, tasvir.
ve ḳuyular dibinde ve
bıñarlar içinde olurlar
Daḫı at şūretinde
gözükürler Daḫı
hayvan deve eşek şıġır
şūretinde ḳoyun
şūretinde görinürlerdi
Ḳaçan kim

31. **şūretinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 127
Satır: **22**
Dış görünüş, şekil, biçim, resim, tasvir.
şeyṭān-ı rahīm ḳıldım
Ḳaçan ki İblīs bu sözü
işitdi levni müteġayyir
oldı
Şeyṭān şūretinde oldı
Daḫı ferişteler andan
ürkdiler laʿnet ḳıldılar
eytdiler Yā

32. **şūretinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 158
Satır: **41**
Dış görünüş, şekil, biçim, resim, tasvir.
Cebrāʿīl dört ferişte
ādem şūretinde geldiler
İbrāhīm bunları
bilemedi Zīrā
Cebrāʿīli ol şūretde
gördügi yoġıdı İbrāhīm
bir buzaġı besledi durdı
boġazladı

33. **şuretinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 207
Satır: **32**
Dış görünüş, şekil, biçim, resim, tasvir.
aydan şoñra bir oġlı
ṭoġdı adını Süleymān
virdi Bir gün Dāvud
miḥrābda otu
rurdı Ḥaḳ Taʿālā iki
ferişte viribidi ādem
şuretinde Çün Dāvud
anları gördi

34. **şūretinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 229
Satır: **30**
Dış görünüş, şekil, biçim, resim, tasvir.
rıdı dibinde canavarlar
durur aña delālet eyler
ki Ḥaḳ Taʿālā seni mesḫ
eyleye
Ḳuşlar meliki kerkesdür
kerkes şūretinde ide
Andan arslan şūretine
döndüre

35. **şūretine:**-*i, -n, -e*
Kısas 137
Satır: **21**
Görünüş, şekil, biçim.
ḳıldı vardı bir ḥīle düzdi
Bir görklü yüzlü ʿavrat
şūretine girdi geldi Şīte
gö
ründi Şīt eytdi Kimsin
Eytdi Bir ʿavratın ki
Ḥaḳ Taʿālā beni saña
viribidi ki

36. **şūret:**
Kısas 143
Satır: **20**
Görünüş, şekil, biçim.
bir oġlı doġdı ol
peygamber olacakdur
andan saḳınmaḳ gerek
Pes vardılar
Hūduñ adını Ġābir
virdiler Çünkim büyüdi
görklü Şūret oldı
Dāyimā namāz

37. **şūret:**
Kısas 148
Satır: **15**
Görünüş, şekil, biçim.
dünyāda Şūret vardur
dört dīvārına altunıla
lājiverdile yazdılar ve
bir yüce yirde
Nemrūduñ şūretin
yazdılar Ḳaçan kim ol

bünyād tamām oldı
Nemrūda ḥaber

38. **ṣūretine:**-*i, -n, -e*
Kısas 148
Satır: **19**
Görünüş, şekil, biçim.
heves itdi Bir gün İblīs
eytdi bir şeyḫ ṣūretine
girüp katına geldi ve
eytdi Yā
Nemrūd benüm ḳatumda
bir ʿilm vardur
nücūmdan daḫı yig
Nemrūd eytdi

39. **ṣūretine:**-*i, -n, -e*
Kısas 157
Satır: **14**
Görünüş, şekil, biçim.
Sözin yirine getürdi Bir
ip ḳoynuna ḳoydı bir
bıçaḳ aldı İsmāʿīli
uydurdı gitdi
Andan İblīs ādem
ṣūretine girdi İsmāʿīlüñ
ḳatına geldi eytdi Yā
İsmāʿīl hiç bilür

40. **ṣūret:**
Kısas 169
Satır: **39**
Görünüş, şekil, biçim.
gibi ṣūret evüñde ola
nite bunı azdurmaduñ
Eytdi Ne ḳadar ki cehd
idersem
boyın virmez Ol
ʿavratlar eytdiler Yā
Zelīḫā buyur gine ṭaşra
çıḳsuñ Yūsuf biz

41. **ṣūretine:**-*i, -n, -e*
Kısas 203
Satır: **22**
Görünüş, şekil, biçim.
rımadı Özi göyünüp rāżı
oldı Gel kes didi Ol
cuhūd ʿavratı bıçaġıla ol
saçı
kesdi Derḥāl şeyṭān-ı
laʿīn ādem ṣūretine girip
Eyyūba geldi eytdi Yā

42. **ṣūretine:**-*i, -n, -e*
Kısas 209
Satır: **33**
Görünüş, şekil, biçim.
geldi Azrāʿīl ādem
ṣūretine girdi geldi
göründi Dāvud ʿavratı
ḳatında yoġudı
Andan Süleymān anası
ṣordı ki Ne kişisin Eytdi
Geldüm ki senüñile söy

43. **ṣūretine:**-*i, -n, -e*
Kısas 217
Satır: **7**
Görünüş, şekil, biçim.
ṣūretine girdi ol yüzügi
aldı barmaġına geçirdi
vardı Süleymānuñ
taḫtına
geçdi oturdı Dīvler
cinīler aña muṭīʿ oldılar
Süleymān geldi gördi ki
ol dīv

44. **ṣūretine:**-*i, -n, -e*
Kısas 229
Satır: **30**
Görünüş, şekil, biçim.
rıdı dibinde canavarlar
durur aña delālet eyler
ki Ḥaḳ Taʿālā seni mesḫ
eyleye
Ḳuşlar meliki kerkesdür
kerkes ṣūretinde ide
Andan arslan ṣūretine
döndüre

45. **ṣūretine:**-*i, -n, -e*
Kısas 229
Satır: **35**
Görünüş, şekil, biçim.
ṣūretine döndürdi ve
mülkin gine virdi Vardı
Dāniyālı ḫōş dutdı
Ḳatında
andan muḳarreb yoġıdı
ve mecūsiler derildiler
aña ḥased ḳıldılar
eytdiler Dāniyāl

46. **ṣūreti:**-*i*
Kısas 121
Satır: **32**
Dış görünüş, II şekil, biçim, III yüz, çehre, IV güzellik.
anlar daḫı olurlar
Nitekim kelām-ı baḫīẕ
içinde yād ḳıldı …
… Geldük ol
ferüştelerüñ dörder
ṣūreti vardur Bi

47. **ṣūretidür:**-*i, -dür*
Kısas 121
Satır: **33**
Dış görünüş, II şekil, biçim, III yüz, çehre, IV güzellik.
risi ādem ṣūretidür Birisi
öküz ṣūretidür anuñ
şefāʿatı ḥayvāndur Birisi
daḫı
yırtıcı geyik ve canavar
ṣūretidür anlara şefāʿatı
var Girisi daḫı kerkes

48. **ṣūretidür:**-*i, -dür*
Kısas 121
Satır: **34**
Dış görünüş, II şekil, biçim, III yüz, çehre, IV güzellik.
risi ādem ṣūretidür Birisi
öküz ṣūretidür anuñ
şefāʿatı ḥayvāndur Birisi
daḫı
yırtıcı geyik ve canavar
ṣūretidür anlara şefāʿatı
var Girisi daḫı kerkes

49. **ṣūretidür:**-*i, -dür*
Kısas 121
Satır: **35**
Dış görünüş, II şekil, biçim, III yüz, çehre, IV güzellik.
ṣūretidür ḳuşlara şefāʿat
eyler İbn Abbās eydür
ʿArşı götüren ferişteler
ayaġı üstine dururlar
ʿarş bunlaruñ çigin
üstine durur Vaḳt olur
kim bunlar

50. **ṣūretidür:**-*i, -dür*
Kısas 121
Satır: **33**
Dış görünüş, II şekil,

biçim, III yüz, çehre, IV güzellik.

risi ādem ṣūretidür Birisi
öküz ṣūretidür anuñ
şefāʿatı ḥayvāndur Birisi
daḫı
yırtıcı geyik ve canavar
ṣūretidür anlara şefāʿatı
var Girisi daḫı kerkes

51. **ṣūretinde:**-*i, -(n), -de*
Kısas 123
Satır: **30**
Şekil, biçim, yüz, çehre, görünüş.
rişte anlara müvekkeldür
anuñ adı Bābildür
Üçünci gök adı
Māʿūndur Ol ṣaru
zeberceddendür Anda
ferişteler vardur kerkes
ṣūretinde Bir ferişte
anlara mü

52. **ṣūretile:**-*ile*
Kısas 128
Satır: **20**
Görünüş, şekil.
dı dürri cevherle
bezenmiş Tāc başında
ḥulle enginde Ādemüñ
başı ucında
oturmışdı İşbunuñ gibi
ṣūretile Ḥavvāyı düşinde
gördi Çünki uyandı

53. **ṣūretde:**-*de*
Kısas 158
Satır: **42**
Görünüş, şekil, biçim.
Cebrāʿīl dört ferişte
ādem ṣūretinde geldiler
İbrāhīm bunları
bilemedi Zīrā
Cebrāʿīli ol ṣūretde
gördügi yoġıdı İbrāhīm
bir buzaġı besledi durdı
boġazladı

54. **ṣūretlü:**-*lü*
Kısas 142
Satır: **19**
Suret, şekil, görünüş.
geldi ʿavratıyla cimāʿ
ḳıldı İki ḳara ṣūretlü
oġlanı oldı Ḥām göricek
eytdi Yā
ʿavrat bu benden
degüldür Ol ʿavrat eytdi
Sendendür atañ saña
yavuz duʿā

55. **ṣūretleri:**-*ler, -i*
Kısas 221
Satır: **24**
Şekil, biçim, suret.
Ḳardaşları Yāfes
oġlanlarından idi
Tūfāndan ṣoñra ol ṭaġ
ardına düşmişleridi
Dişisinden biñ oġlan
doġardı derḥāl dişisiyle
erkegi beraber olurdı
Ṣūretleri

56. **ṣūrete:**-*e*
Kısas 232
Satır: **32**
Görünüş, dış görünüş; yüz.
getirdüm dedi Eytdiler
Nice nişān getirdiñ …
Balçıḳdan bir ṣūret idem
ḳuş gibi Ol ṣūrete duʿā
ḳılam uram Tañrı

57. **ṣūret:**
Kısas 232
Satır: **32**
Görünüş, dış görünüş; yüz.
getirdüm dedi Eytdiler
Nice nişān getirdiñ …
Balçıḳdan bir ṣūret idem
ḳuş gibi Ol ṣūrete duʿā
ḳılam uram Tañrı

58. **ṣūreti:**-*i*
Kısas 221
Satır: **25**
Dış görünüş, şekil.
ādem ṣūreti gibi ammā
boyları bir arış idi
Ḳulaḳları yirde sürinürdi
Dāyimā
ʿuryan yürürleridi
Taʿamları simsimidi Dīn
diyānet bilmezleridi Ol
ṭaġdan

59. **ṣūretinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 239
Satır: **33**
Şekil, görünüş.
lirlerdi bile savaş
iderlerdi Ol gün Mikāʿīl
bir ādem ṣūretinde geldi
Ebu Cehli
bir kez urdı aḳtardı
Derḥāl ʿAbdullah bin
Mesʿud irişi geldi Gördi
ki Ebu Cehil

ṣūretiyle:

1. **ṣūretiyle:**
Kısas 238
Satır: **21**
Biçimiyle, görünüşünde.
Cebrāʿīl geldi kendü
ṣūretiyle göründi bir
ḳanadı maşrıḳda bir
ḳanadı
maġribde Eytdi Es
selāmü ʿaleyküm yā
resūlu'llah Resūl Eytdi
ʿAleykümü's-

ṣūretlü:

1. **ṣūretlülerdür:**-*ler, -dür*
Kısas 123
Satır: **1**
Şekil, biçim, yüz, çehre, görünüş.
ḳuş ṣūretlülerdür Anlar
düni gün Tañrıya ḳulluḳ
ider dāyima Yidinci yir
adı
ʿAcebdür Anda şeyṭān
olur Anda bir ḳavm olur
ki yırtıcı ḥayvānlar
gibidür

2. **ṣūretlü:**
Kısas 172
Satır: **26**
Yüz, surat.
kişiler sözidür Ol kişiyi
getürüñ anı vezir
idineyin didi Döndi
sāḳīye ṣordı
kim Bunı teʿvīl iden
kimdür Sāḳī eydür Bir
ḫūb ṣūretlü gökçek
yigitdür

3. **şūretlü:**

Kısas 230

Satır: **39**

Şekilli, biçimli. Güzel yüzlü.

bir yigit durur ḫūb
şūretlü Çün Meryem anı
gördi ḳatına vardı eytdi
… Eytdi Ben sığınıram
Allaha eger sen Taḳı

süri:

1. **süri:**

Kısas 202

Satır: **23**

Sürü, hayvan topluluğu.

Külli mālı gitdi ve
oğlanları ḳırıldı Ḳırḳ
süri ḳoyunı varıdı Her
süri biñ idi Ḥaḳ
Taʿālā bir sil veribidi ol
ḳoyunı hep helāk itdi
Eyyūb miḥrāb içinde
otururdı Ço

2. **süri:**

Kısas 202

Satır: **23**

Sürü, hayvan topluluğu.

Külli mālı gitdi ve
oğlanları ḳırıldı Ḳırḳ
süri ḳoyunı varıdı Her
süri biñ idi Ḥaḳ
Taʿālā bir sil veribidi ol
ḳoyunı hep helāk itdi
Eyyūb miḥrāb içinde
otururdı Ço

süri-:

1. **süriyü:**-*yü*

Kısas 131

Satır: **36**

Sürümek.

ṭāvūs daḫı zārı ḳılıp
ḥasretile çıktı Vāllahi
alem … andan
ferişteler durdılar ilanı
getürdiler çeke çeke
yüzi üstine süriyü
ayaḳsuz dilsüz

şūr-ı ḥisāb:

1. **şūr-ı ḥisāb:**

Kısas 121

Satır: **21**

Kelime Tipi: **-**

Mahşer gününde verilen hesap.

maḫlūḳa şūr-ı ḥisāb olur
şuya yoḳdur Nitekim
Ḥaḳ Taʿālā Ḳur'ān
içinde buyu
rur … Eydürler ki Her
nesnenüñ dirligi
şuyladur

sürin-:

1. **sürinürdi:**-*ürdi*

Kısas 221

Satır: **25**

Sürünmek.

ādem şūreti gibi ammā
boyları bir arış idi
Ḳulaḳları yirde sürinürdi
Dāyimā
ʿuryan yürürleridi
Taʿamları simsimidi Dīn
diyānet bilmezleridi Ol
ṭaġdan

2. **sürinip:**-*ip*

Kısas 227

Satır: **15**

Sürünerek, perişan bir şekilde.

ayaġını şıdılar Ol
itcügez dönüp gitmedi
Yüzi üstine sürinip
ardlarınca gitdi
gine ḳovdılar Ḥaḳ
Taʿālā ol ite dil virdi
söyledi ki beni niçün
dögersiz ḳovarsız

sürü:

1. **sürüye:**

Kısas 160

Satır: **15**

Sürü, hayvan topluluğu.

ḳoyun deve varısa
getürdüler şuvardılar Ol
ḳavm daḫı sürüden
sürüye birer
ḳoyun virdiler Pes
bunlaruñ daḫı sürüleri
oldı Pes bunuñ üstüne
yidi yıl geçdi

2. **sürüden:**

Kısas 160

Satır: **15**

Sürü, hayvanlar topluluğu.

ḳoyun deve varısa
getürdüler şuvardılar Ol
ḳavm daḫı sürüden
sürüye birer
ḳoyun virdiler Pes
bunlaruñ daḫı sürüleri
oldı Pes bunuñ üstüne
yidi yıl geçdi

3. **sürüleri:**

Kısas 160

Satır: **16**

Sürü, hayvanlar topluluğu.

ḳoyun deve varısa
getürdüler şuvardılar Ol
ḳavm daḫı sürüden
sürüye birer
ḳoyun virdiler Pes
bunlaruñ daḫı sürüleri
oldı Pes bunuñ üstüne
yidi yıl geçdi

süryānice:

1. **süryānice:**

Kısas 208

Satır: **39**

Süryani dili.

ḳalmışıdı On iki ād anda
yazluyıdı Dördi ʿİbri
dilince dördi süryānice
dördi ʿArab dilince Pes
Dāvud getürdi ol yüzügi
oġlanlarınuñ öñine ḳodı

şuşa-:

1. **şuşasa:**

Kısas 181

Satır: **25**

Susuzluk.

şuşasa bir kez yā Yūsuf
dirdi ḳarnı doyarıdı
şusuzlıġı ḳanarıdı Pes
irteden giceye
degin aġlardı Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Yaʿḳūb Ḥaḳ Taʿālā saña
selām

2. **şuşadum:**

Kısas 159

Satır: **34**
Susamak.
bitmez ekin ekilmez didi
Çünki İbrāhīme şuşuzlık
ġālib oldı eytdi Yā ana
şuşadum Hācer eytdi
Nice ideyin atañ bizüm
ḥaḳḳımuzda ne itdi
Şöyle

<u>şuşalıġ:</u>

1. **şuşalıgı:**-*ı*
Kısas 175
Satır: **37**
Susuzluk.
kendü ḳudret-i nūrından
ḥalāyıḳa göstere
Şuşuzıken şuşalıgı ḳana
ẓaʿīfleriken
ḳuvvetlene Uçmaḳ daḫı
anlara ḳarşu ele Bir gün
bir gözsüz oġlanı Yūsuf
ḳatına

<u>şusuz:</u>

1. **susuz:**
Kısas 144
Satır: **1**
Susuz, sudan yoksun.
lar eytdi İlāhi ʿĀd ḳavmi
susuz buñaldılar anlara
yaġmur viribi Andan
Allah
Taʿālā anlara üç bulut
viribidi Biri aḳ ve biri
ḳızıl ve biri ḳara Bir
āvāz geldi ki

2. **şuşuz:**
Kısas 159
Satır: **36**
Sudan yoksun olma durumu.
şuşuzlıḳda ve ısızlıḳda
ḳodı gitdi Meger Allaha
yalvaruruz andan artuḳ
çāre
yoḳ didiler Pes ikisi
ellerin götürüp duʿā
ḳıldılar eytdiler İlāhi biz
Şuşuz

3. **şusuz:**
Kısas 175
Satır: **34**
Sudan yoksun olma durumu.
Ḳarınları acıken ṭoydı
şusuziken şulandı
Beşāret Yūsuf bir
maḫlūḳıdı ṣūreti
Mışr ḥalḳna ʿaṭa oldı
Acıken ṭoydılar şusuz
iken şulandılar żaʿīfken

4. **şusuz:**
Kısas 175
Satır: **36**
Sudan yoksun olma durumu.
ḳuvvetlendiler İmdi iy
müʿmīnler bilir misiz ki
Tañrı dīẕārı Yūsufdan
yigrekdür
Ḳaçan ḳıyāmet güni olsa
ḳorḳudan ḥalāyıḳ şusuz
ve żaʿīf ḳalalar Pes Ḥaḳ
Taʿālā

<u>şusuziken:</u>

1. **şusuziken:**
Kısas 175
Satır: **33**
Susuz kalmak.
Ḳarınları acıken ṭoydı
şusuziken şulandı
Beşāret Yūsuf bir
maḫlūḳıdı ṣūreti
Mışr ḥalḳna ʿaṭa oldı
Acıken ṭoydılar şusuz
iken şulandılar żaʿīfken

2. **şuşuzıken:**
Kısas 175
Satır: **37**
Susuz kalmak.
kendü ḳudret-i nūrından
ḥalāyıḳa göstere
Şuşuzıken şuşalıgı ḳana
ẓaʿīfleriken
ḳuvvetlene Uçmaḳ daḫı
anlara ḳarşu ele Bir gün
bir gözsüz oġlanı Yūsuf
ḳatına

<u>susuzlıġ:</u>

1. **şusuzlığı:**-*ı*
Kısas 181
Satır: **25**
Susuzluk.
şuşasa bir kez yā Yūsuf
dirdi ḳarnı doyarıdı
şusuzlıġı ḳanarıdı Pes
irteden giceye
degin aġlardı Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Yaʿḳūb Ḥaḳ Taʿālā saña
selām

<u>şusuzlık:</u>

1. **şuşuzlık:**
Kısas 159
Satır: **33**
Susuzluk, susuz kalma durumu.
bitmez ekin ekilmez didi
Çünki İbrāhīme şuşuzlık
ġālib oldı eytdi Yā ana
şuşadum Hācer eytdi
Nice ideyin atañ bizüm
ḥaḳḳımuzda ne itdi
Şöyle

2. **şuşuzlıḳda:**
Kısas 159
Satır: **35**
Susuzluk, susuz kalma durumu.
şuşuzlıḳda ve ısızlıḳda
ḳodı gitdi Meger Allaha
yalvaruruz andan artuḳ
çāre
yoḳ didiler Pes ikisi
ellerin götürüp duʿā
ḳıldılar eytdiler İlāhi biz
Şuşuz

<u>süt:</u>

1. **südin:**-*i, -n*
Kısas 146
Satır: **14**
Süt.
bayıdılar māl niʿmet ıssı
oldılar Bir gün İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne geldi
bunlara eytdi
Südin saġduñuz böyle
bay olduñuz eger etin
yirseñüz göresiz ki nice
bay ola

<u>suvar-:</u>

1. **suvardı:**-*dı*
Kısas 187

Satır: **34**
Su vermek, sulamak.
gücümüz yitmez şuyı
çıḳarımazuz didiler
Mūsā bunları esirgedi
götürdi ol ḳapaġı
şöyle bir eliyle ḳodı ol
ḳuyudan suvardı …
Andan vardı bir

2. **suvarmazlar:**-*mazlar*
Kısas 187
Satır: **28**
Su vermek, sulamak.
Mūsā gördi ki iki ḳız
dururlar bir bölük
ḳoyunı egiri ḳomışlar
Her bir kişi gel
diler ṭavarların
suvarurlar gider Bu iki
ḳız suvarmazlar baḳup
dururlar Pes Mūsā

<u>şuvar:</u>

1. **şuvarur:**-*ur*
Kısas 126
Satır: **16**
Su vermek, sulamak.
Ḥaḳ Taʿālā ṭamarları
yaratdı Ṭamarlaruñ aşlı
boyun ṭamarıdur ol ḳan
evidür
Gövdeye ḳan andan
yayılur Dört ṭamar boynı
şuvarur dört ṭamar
ḳulaġı şuvarur

2. **şuvarur:**-*ur*
Kısas 126
Satır: **16**
Su vermek, sulamak.
Ḥaḳ Taʿālā ṭamarları
yaratdı Ṭamarlaruñ aşlı
boyun ṭamarıdur ol ḳan
evidür
Gövdeye ḳan andan
yayılur Dört ṭamar boynı
şuvarur dört ṭamar
ḳulaġı şuvarur

3. **şuvarur:**-*ur*
Kısas 126
Satır: **17**
Su vermek, sulamak.
dört ṭamar burını
şuvarur dört ṭamar
dudaġı şuvarur iki ṭamar
dili şuvarur iki
ṭamar dişleri şuvarur
Daḫı ḳalan ṭamarlar ki
gövde içinde vardur
saġışın Tañrı

4. **şuvarur:**-*ur*
Kısas 126
Satır: **17**
Su vermek, sulamak.
dört ṭamar burını
şuvarur dört ṭamar
dudaġı şuvarur iki ṭamar
dili şuvarur iki
ṭamar dişleri şuvarur
Daḫı ḳalan ṭamarlar ki
gövde içinde vardur
saġışın Tañrı

5. **şuvarur:**-*ur*
Kısas 126
Satır: **17**
Su vermek, sulamak.
dört ṭamar burını
şuvarur dört ṭamar
dudaġı şuvarur iki ṭamar
dili şuvarur iki
ṭamar dişleri şuvarur
Daḫı ḳalan ṭamarlar ki
gövde içinde vardur
saġışın Tañrı

6. **şuvarur:**-*ur*
Kısas 126
Satır: **18**
Su vermek, sulamak.
dört ṭamar burını
şuvarur dört ṭamar
dudaġı şuvarur iki ṭamar
dili şuvarur iki
ṭamar dişleri şuvarur
Daḫı ḳalan ṭamarlar ki
gövde içinde vardur
saġışın Tañrı

7. **şuvardılar:**
Kısas 160
Satır: **15**
Su vermek, sulamak.
ḳoyun deve varısa
getürdüler şuvardılar Ol
ḳavm daḫı sürüden
sürüye birer
ḳoyun virdiler Pes
bunlaruñ daḫı sürüleri
oldı Pes bunuñ üstüne
yidi yıl geçdi

8. **suvarmazsız:**-*maz, -sız*
Kısas 187
Satır: **29**
Su vermek, sulamak.
eydür Siz neye
suvarmazsız Bunlar
eytdiler Biz ḳuyudan şu
çekemeziz
Daḫı bir rivayet de
budur ki ol ḳuyu
aġzınuñ bir ḳapaġı
varıdı anı ḳırḳ kişi gö

9. **suvarurlar:**-*ur, -lar*
Kısas 187
Satır: **28**
Su vermek, sulamak.
Mūsā gördi ki iki ḳız
dururlar bir bölük
ḳoyunı egiri ḳomışlar
Her bir kişi gel
diler ṭavarların
suvarurlar gider Bu iki
ḳız suvarmazlar baḳup
dururlar Pes Mūsā

10. **suvarurlardı:**-*urlardı*
Kısas 187
Satır: **26**
Su vermek, sulamak.
Üç gün gitdi hīç ṭaʿām
yimedi Çünki Medyen
ḳapusına irişdi ol
ḳuyuya geldi
kim ḫalḳı anda
tavarların suvarurlardı
…

<u>süz-:</u>

1. **süzüp:**-*üp*
Kısas 155
Satır: **37**
Geçmek.
vinden süzüp içerü girdi
Girerken bir ḳanadı
şındı Andan uçdı
Nemrūduñ bur
nına ḳondu Nemrūd
diledi kim öldüre Ol

aradan uçdı Nemrūduñ
burnına girdi

ṣıfat:

1. **ṣıfatı:**-*ı*

Kısas 243

Satır: **13**

Vasıflar, nitelikler.

Çün melīk anı işitdi
durdı bir ṭomar çıḳardı
ki anda Resūluñ naʿtı
ṣıfatı yaz
luyıdı Caʿfer anı aldı
oḳudı Pes Resūluñ
ṣıfatından ṣordı Caʿfer
aña ḫaber

ṣād ol-:

1. **ṣād ol-:**

Kısas 128

Satır: **14**

Kelime Tipi: **-**

Mutlu olmak.

ḳorḳdılar Ölür ola mı
didiler Zīrā ki uyḳu
ölümüñ ḳardaşıdur …
Çünki İblīs anı işitdi
sevindi ṣād oldı eytdi
Ben bunı tīz azdurırın

2. **ṣād ol-:**

Kısas 128

Satır: **14**

Kelime Tipi: **-**

Mutlu olmak.

ḳorḳdılar Ölür ola mı
didiler Zīrā ki uyḳu
ölümüñ ḳardaşıdur …
Çünki İblīs anı işitdi
sevindi ṣād oldı eytdi
Ben bunı tīz azdurırın

3. **ṣād ol-:**

Kısas 231

Satır: **13**

Kelime Tipi: **-**

Mutlu olmak.

yem ṣād oldı Cebrāʿīl
eytdi Yā Meryem Ḥaḳ
Taʿālā ibādetüñi daḫı
arturdı
… Andan ferişteler
eytdiler Yā Meryem
Ḥaḳ Taʿālā saña oġul
virdi

4. **ṣād ol-:**

Kısas 159

Satır: **39**

Kelime Tipi: **-**

Mutlu olmak.

dirler ḳaynayu
çıḳdıġından ötürü Çün
Hācerile İsmāʿīl anı
gördiler ṣād oldılar
Tañrıya şükr ḳıldılar Ol
şu aḳmaġa başladı Hācer
eytdi Eger bu şu aḳup gi

5. **ṣād ol-:**

Kısas 175

Satır: **14**

Kelime Tipi: **-**

Mutlu olmak.

mecmūʿı çaġrışdılar
‘‘Mecmūʿumuz senüñ
esīriñüz ne gerek ise it
didiler
Yūsuf eytdi İmdi benden
āẕād oluñ bu günden
girü didi Ol ḳavm ṣād
oldılar

ṣāh-ı ʿālem:

1. **ṣāh-ı ʿālem:**

Kısas 194

Satır: **20**

Kelime Tipi: **-**

Cihanın padişahı.

seni zindāna atarvan
Döndi gine eytdi Yā
Hāmān olmasuñ kim
ʿāṣāsın yire
bıraġa Hāmān eydür
Ṣāh-ı ʿālem bu
cāẕulıkdur ne vaḳt
gerekse olmaz Ol

ṣakı-:

1. **ṣaḳıdı:**-*dı*

Kısas 188

Satır: **34**

Şimşek ve yıldırım gibi çakmak, parlamak.

gitdiler Çünki dört gün
tamam oldı gitdiler
Nāgāh bir gice ḳatı
ḳarañu oldı
yil çıḳdı ıldurım ṣaḳıdı
Ol ḳoyunlar ṭaġıldılar
her birisi bir yaña
gitdiler Mūsā

ṣaḳı:

1. **sāḳī:**

Kısas 172

Satır: **18**

Kadeh sunan, içki dağıtan.

Çünki Melik anı işitdi
ʿacebledi Hem daḫı
ġuṣṣalandı eytdi Varuñ
soruñ ol yi
ġide nice itmek gerek
Pes sāḳī gine Yūsufa
geldi eytdi Yā Yūsuf
Melik ol

2. **sāḳīnuñ:**-*nüñ*

Kısas 172

Satır: **7**

Kadeh, içki sunan.

bilelüm didiler Pes
dükelisi ol düşün
taʿbīrinde ʿāciz ḳaldılar
Nāgāh sāḳīnuñ
Yūsuf ögine düşdi Pes
sāḳī zindāndayıken düş
görüp Yūsuf anı taʿbīr
ḳıldıġın

3. **saḳisiyidi:**

Kısas 170

Satır: **34**

Kadeh sunan, içki sunan.

oturdı … Ol vaḳtın ki
Yūsufı zindāna
getürdiler
Anuñıla iki yiğit bile
getürdiler idi Valid İbn
Reyyānnuñ birisi
saḳisiyidi ve bi

4. **sāḳīye:**-*y, -e*

Kısas 171

Satır: **23**

Kadeh, içki sunan.

ḳodılar ve birine sāḳīlıḳ
virdiler Çıḳarurken ol
sāḳīye Yūsuf demişidi
Beni
pādişāh ḳatında añġıl
beni suçsuz zindāna
ḳoydılar digil demişidi
İblīs ʿaley

5. **sāḳīye:**-*y*, -*e*
Kısas 171
Satır: **25**
Kadeh, içki sunan.
hi'l-laʿne bu sözi sāḳīye
unutdurdı Bunuñ
üzerine çoḳ zaman geçdi
Ḥaḳ Taʿ ālā
gine Yūsufa ʿitāb itdi Yā
Yūsuf Reyyānı ḳo dön
Reyyāndan mı ḫalāṣ
istersin

6. **sāḳīye:**-*y*, -*e*
Kısas 172
Satır: **25**
Kadeh, içki sunan.
kişiler sözidür Ol kişiyi
getürüñ anı vezir
idineyin didi Döndi
sāḳīye şordı
kim Bunı teʿvīl iden
kimdür Sāḳī eydür Bir
ḫūb ṣūretlü gökçek
yigitdür

7. **şaḳıdı:**-*dı*
Kısas 166
Satır: **29**
Şimşek ve yıldırım gibi çakmak, parlamak.
bir bulut ḳopdı ıldırım
şaḳıdı ʿālem ṭūfān oldı
Az ḳaldı kim ol ḳavm
helāk ola
lar Ol ḳavm bir yire
derilüp eytdiler Gelüñ
ḳanḳıñuz günāh itdi
eydüñ Tā ki bu

8. **sāḳī:**
Kısas 172
Satır: **8**
İçki dağıtan, kadeh sunan.
bilelüm didiler Pes
dükelisi ol düşün
taʿbīrinde ʿāciz ḳaldılar
Nāgāh sāḳīnuñ
Yūsuf ögine düşdi Pes
sāḳī zindāndayıken düş
görüp Yūsuf anı taʿbīr
ḳıldıġın

9. **sāḳī:**
Kısas 172
Satır: **10**
İçki dağıtan, kadeh sunan.
Vālid İbn Reyyāna
ḫaber virdi eytdi Tīz
varuñ getürüñ göreyin
didi Durdı
sāḳī Yūsuf ḳatına geldi
Yūsufdan çoḳ ʿöẕr diledi
eytdi Unutdum maʿẕūr
dut

10. **sāḳī:**
Kısas 172
Satır: **11**
İçki dağıtan, kadeh sunan.
didi Yūsuf eytdi Ol
senden degüldür Tañrı
ḥükmi ile olsa gerekidi
Sāḳī
eytdi İyi ṭoġrı söyleyici
kişi Valīd İbn Reyyān
düş görmiş Düşinde yidi
semiz

11. **sāḳī:**
Kısas 172
Satır: **16**
İçki dağıtan, kadeh sunan.
eytdi Yidi yıl taḫıl eyü
ola andan şoñra yidi yıl
daḫı ḳatı ḳızlıḳ ola taḫıl
her
giz bitmeye ʿālem ḳaḥṭ
ola Çünki sāḳī bu sözi
işitdi tīz geldi Melik'e
ḫaber virdi

12. **sāḳī:**
Kısas 172
Satır: **23**
İçki dağıtan, kadeh sunan.
size gerek ola didi Pes
sāḳī anı işitdi döndi
Melik katına geldi her
ne kim
Yūsufdan işitdiyise
ḫaber virdi Melik eytdi
Yā begler vezirler işbu
söz ʿāḳil

13. **sāḳī:**
Kısas 172
Satır: **26**
İçki dağıtan, kadeh sunan.
kişiler sözidür Ol kişiyi
getürüñ anı vezir
idineyin didi Döndi
sāḳīye şordı
kim Bunı teʿvīl iden
kimdür Sāḳī eydür Bir
ḫūb ṣūretlü gökçek
yigitdür

14. **sāḳī:**
Kısas 172
Satır: **28**
İçki dağıtan, kadeh sunan.
kimse anı vaṣf idemez
Daḫı şordum bildüm ki
ʿAzīz ḳulıdur Anı Melik
İbn
Daġardan şatun almış
Melik sordı ki Yā anı
niçün zindāna ḳoydılar
Sāḳī eytdi

Ş

şākir:

1. **şākirlerden:**-*ler*, -*den*
Kısas 135
Satır: **2**
Şükür ve hamd edici, eden.
gine ḥāmile oldı üçünci
kez Ādemile Ḥavvā
eytdiler İlāhi eger bize
ṣaġ selāmet
oġlan virürseñ
şākirlerden olavuz İkisi
duā ḳıldılar Bir gün İblīs
geldi

2. **şākirdi:**-*di*
Kısas 197
Satır: **17**
Şükür ve hamd edici, eden.
Mūsā anı işitdi Şākirdi
varıdı aña Yūşāʿ bin
Nūn dirlerdi anı bile aldı

hem ulu
ḫālifesiydi Birez yimek
ve birez bişmiş balıḳ
aldılar gitdiler Deñiz
ḳenarına gel

şākird:

1. **şākirdiñ:**-*i, -n*
Kısas 197
Satır: **28**
Talebe, öğrenci.
baña viribidi baña daḫı
seni bildürdi Pes Ḫıżr
niye geldüñ söyle
işideyin didi
Mūsā eytdi Geldüm ki
senden ʿilm öġrenem
şākirdiñ olam Ḫıżr eytdi
Yā Mūsā

2. **şākirdi:**-*i*
Kısas 203
Satır: **6**
Talebe, öğrenci.
Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

3. **şākirdi:**-*i*
Kısas 203
Satır: **28**
Talebe, öğrenci.
Raḥime gelicek ben aña
yüz aġaç ḥōd uram didi
Bir niçeler ḳavlinde
Eyyūb
iñiledi Sebep olıdı kim
İki şākirdi varıdı anuñ
ḥışımıydı Eyyūbı göre
geldiler

4. **şākirdleri:**-*leri*
Kısas 203
Satır: **9**
Talebe, öğrenci.
ḳovdılar Tā ki yedi köye
degin sürdiler giderdiler
Pes iki şākirdleri daḫı
ʿāciz
ḳaldılar Pes vardılar bir
ısızlıḳ yirde bir gölgelik
idivirdiler Anlar daḫı

şākirlik:

1. **şākirlik:**
Kısas 237
Satır: **34**
Şükreden.
ḳıġırdı geldi oturdılar
dürlü niʿmetler yidiler
Ḫadīce Muḥammedden
ḳatı
şākirlik getirdi Nevfel
saġ selāmet ol yā Ḫadīce
didi Andan Ḫadīce
Nevfele

2. **şākirlik:**
Kısas 237
Satır: **40**
Şükreden.
diler Kimiseñ içerü gir
Çün Resūl içerü girdi
gördi ki Ḫadīcenüñ atası
es
rimiş yatur Eytdi Yā
Muḥammed ḫōş geldüñ
Ḫadīce senden şākirlik
getirdi

şarāb:

1. **şarābın:**-*ı, -n*
Kısas 136
Satır: **38**
İçilecek şey, içecek.
misin Ādem eytdi
Bilirin ʿAzrāīlsin neye
geldüñ Eytdi Geldüm ki
saña
ölüm şarābın içirem
Andan Cebrāʿīl Ādeme
ölüm şerbetin içürdi cān

2. **şarābın:**-*ı, -n*
Kısas 137
Satır: **9**
İçilecek şey, içecek.
ınçġurdı ḫaste oldı Aña
daḫı Melekü'l-mevt
geldi ölüm şarābın içirdi
Aña daḫı
Uçmaḳdan kefen geldi
ḥūrīler geldi Yudılar
iletdiler Ādem ḳatına
ḥaḳḳına

3. **şarābum:**-*um*
Kısas 132
Satır: **35**
Şarap, içki.
şarābum ne olsun Nidā
geldi ki Duraġuñ
avratlar olsun Nitekim
Ḳur'ānda bu
yurur … Suāl-i Ādem
ʿaleyhi's-selām Ādem
peyġamber

4. **şarāb:**
Kısas 142
Satır: **16**
Şarap, içki.
ḳapusından girdüm ve
bir ḳapusından çıḳdum
Nūḥ çevre yanına baḳdı
oġlanlarından kimse
görmedi Melekü'l-mevt
ilerü vardı bir ḳadeḥ
şarāb Şunı

5. **şarāb:**
Kısas 142
Satır: **16**
Şarap, içki.
ḳapusından girdüm ve
bir ḳapusından çıḳdum
Nūḥ çevre yanına baḳdı
oġlanlarından kimse
görmedi Melekü'l-mevt
ilerü vardı bir ḳadeḥ
şarāb Şunı

6. **şarābı:**-*ı*
Kısas 142
Satır: **17**
Şarap, içki.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
şarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣa-i Ḥām bin
Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

7. **şarābı:**-*ı*
Kısas 142
Satır: **17**
Şarap, içki.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
şarābı iç ki ḳorḳuñ gide

Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣ-i Ḥām bin
Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

şarāb-ı ṭahūr:

1. **şarāb-ı ṭahūr:**

Kısas 150
Satır: **36**
Kelime Tipi: -
Çok temiz şarap.
Birinden süd ve birinden
bal ve birinden yaġ ve
birinden Cennet sücisi
yani
şarāb-ı ṭahūr emerdi Ol
ferişte İbrāhīm anasınuñ
öñine düşdi aldı geldi
evine

şart:

1. **şartıla:**

Kısas 147
Satır: **19**
Şart, talep, istek.
yin şol şartıla ki ḳızım
alasın Pes biti cevābı
gelicek bildi gine biti
viribidi ki
sen pādişāḥ degülsin bir
avcı kişisin senüñ ḳızuñ
baña gerekmez Çün
ḥaber

2. **şarṭıla:**-*ıla*

Kısas 207
Satır: **28**
Şart, talep, istek.
gün geçdi gine Dāvuduñ
ṣabrı ḳalmadı gine kişi
veribidi Urıyā ʿavratın
diledi
Ol ʿavrat eytdi Ben aña
varmazam Varursam şol
şarṭıla varurun ki eger

şāyed:

1. **şāyed:**

Kısas 157
Satır: **42**
Şayet, ola ki.
Allah ḳatında günāhkār
olam Hem daḫı ferişteler
yuḳaru dururlar
eytmesinler ki
İsmāʿīl ʿāṣī oldı İkinci
vaṣiyyetüm budur kim
Yüzümi yire basġıl
Şāyed

2. **şāyed:**

Kısas 177
Satır: **40**
Belki, ola ki.
Yolca giderken biri
birine eytdiler Azīz-i
Mıṣr bize ne ʿaceb
ḳullıḳ itdi bunca ey
lüginden artuḳ İmdi
gümānumuz ol durur
şāyed Yūsuf ola Bir
nicesi eyt

şāz:

1. **şāz:**

Kısas 237
Satır: **28**
Sevinç, mutluluk.
lerinden götürdi baḳdı
Resūlı gördi Gelirken ki
bir nūrdan ḳubbe
üzerine dut
mışlar uş geliyorur
Ḫadīce yügürü aşaġa
indi eytdi Şāz geldüñ yā
Muḥammed

şāz ol-:

1. **şāz ol-:**-*dı*

Kısas 129
Satır: **20**
Kelime Tipi: -
Mutlu olmak.
tükeli niʿmetlerin ḥelāl
ḳıldı illā buġday aġacın
defül Eger andan
yirlerise
ʿāṣilerden olurlar didi
Çün kim bu sözi İblīs
işitdi şāz oldı eytdi Bu
nesneyile

2. **şāz ol-:**-*dı*

Kısas 129
Satır: **20**
Kelime Tipi: -
Mutlu olmak.
tükeli niʿmetlerin ḥelāl
ḳıldı illā buġday aġacın
defül Eger andan
yirlerise
ʿāṣilerden olurlar didi
Çün kim bu sözi İblīs
işitdi şāz oldı eytdi Bu
nesneyile

3. **şāz ol-:**

Kısas 158
Satır: **33**
Kelime Tipi: -
Mutlu olmak, sevinmek.
Gördi kim ḳoç elinde
Çün İbrāhīm şāz oldı
İsmāʿīl eytdi …
Bu nesne ol vaḳden berü
ḥācılara sünnet ḳıldı
tekbīr itmek Çün
Cebrāʿīl

4. **şāz ol-:**

Kısas 158
Satır: **40**
Kelime Tipi: -
Mutlu olmak, sevinmek..
ḳatına geldi ne ki vaḳıʿ
olmışıdı ḥaber virdi
Hācer Ḥaḳ Taʿālānuñ
luṭfını işitdi
şükr ḳılup şāz oldı
Andan ṣoñra bir ḳaç gün
daḫı geçdi Pes ḥaḳ
Taʿālā emriyle

5. **şāz ol-:**

Kısas 168
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
Mutlu olmak.
bundan ḳurtılam Zelīḫā
ṣandı kim Yūsuf boyun
virdi şāz oldı Pes
Yūsufuñ
ḳulaġına bir ün geldi
kim Yā Yūsuf zinā
ḳılma Çünki anı işitdi
Yūsuf ḳaçdı

6. **şāz ol-:**

Kısas 176
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
Mutlu olmak.
ḳardaşlarıdur Şāz oldı
eytdi Atamdan ḥaber

şorayın Ḫaberde
şöyledir kim
Yūsuf atasına çoḳ kez
ḫaber veribimişidi Ḥaḳ
Taʿālā ḥükmiyle ol
ḫaberüñ

7. **şāẕ ol-:**
Kısas 178
Satır: **35**
Kelime Tipi: -
Mutlu olmak.
İbrāhīm
peyġamberüñdür ḳabūl
itsün didi Yūsuf anı
gördi şāẕ oldı Bildi ki
peyġamberlıḳ degiserdür
Ol dülbend ḳanḳı kişiye
kim degdi peygamber
olı

8. **şāẕ ol-:**
Kısas 180
Satır: **34**
Kelime Tipi: -
Mutlu olmak.
Yehūda çaġırdıġı vaḳtın
Melik Reyyān ḳaçup
ḥişāra girmişidi Andan
ṣoñra Melike
ḫaber virdiler ki Yūsuf
ol yiğitleri dutdı didiler
Melik şāẕ oldı Yūsuf

9. **şāẕ ol-:**
Kısas 183
Satır: **16**
Kelime Tipi: -
Mutlu olmak.
Taʿālā ferişteler islām
nūrın viribiye Çünki
müʿminler anı görüp cān
acısın
duymayup şāẕ olalar
Andan Yūsuf ḳırḳ deve
yüki buġday Kenʿāna
viribidi

10. **şāẕ ol-:**-*dı*
Kısas 185
Satır: **14**
Kelime Tipi: -
Mutlu olmak.
Yā Zelīḫā müsülmān
olmaḳ gerek Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf bilmez
misin ki
maʿşuḳa ne dindeyise
ʿaşıḳ daḫı ol dinde
gerekdür Yūsuf anı işitdi
şāẕ oldı

11. **şāẕ ol-:**
Kısas 185
Satır: **23**
Kelime Tipi: -
Mutlu olmak.
değdi Yūsuf şāẕ oldı
Sulṭānlıḳ Reyyān oġlı
Muʿṣabıñ idi Ammā
ḥükm-i ḥükūmāt
Yūsufuñudı Çünki ol
oğlan büyüdi pādişāhlıḳ
tertibin bildi Yūsufuñ
daḫı ʿömri

12. **şāẕ ol-:**
Kısas 191
Satır: **8**
Kelime Tipi: -
Mutlu olmak.
diler Hārūna ḫaber
virdiler ki uş ḳardaşuñ
Mūsā geliyorur didiler
Hārūn anı
işitdi şāẕ oldı Durdı bir
menzil yol Mūsāya
ḳarşu geldi Yolda
uġraşup gö

13. **şāẕ ol-:**
Kısas 192
Satır: **40**
Kelime Tipi: -
Mutlu olmak.
ḳavmımla saña īmān
getürem sen ne ki dirseñ
anı dutam didi Çünki
Mūsā anı
işitdi durdı ḳavmına
geldi Beni İsrāʿīl ḳavmı
anı gördiler şāẕ oldılar
ḳonuḳlıḳ ey

14. **şāẕ ol-:**
Kısas 195
Satır: **16**
Kelime Tipi: -
Mutlu olmak, sevinmek.
firʿavna dedi Firʿavn
eytdi Eger Mūsāyı
yiñerlerse bunları ḫaṣeki
edinem
baña secde idenlerden
olalar Çün cāẕūlar ol
sözü işitdiler şāẕ oldılar
eytdiler

15. **şāẕ ol-:**
Kısas 198
Satır: **33**
Kelime Tipi: -
Mutlu olmak.
geldi Mūsā ḳavmı görüp
şāẕ oldılar Andan ṣoñra
Mūsā otuz yıl yidi ay
diri oldı
Mūsānuñ on iki ḫālifesi
oldı dükelinden Yūşaʿ
uluyıdı Hem
peyġamberlıḳ

16. **şāẕ ol-:**-*dı*
Kısas 204
Satır: **9**
Kelime Tipi: -
Mutlu olmak.
dedi Raḥime anı işidüp
şāẕ oldı Geldi Eyyūbı
ḳoçdı elin öpdi Tañrıya
şükr
itdi Andan Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā Eyyūb
dur Ol oğlanlaruñı başan
eve var

17. **şāẕ ol-:**-*dı*
Kısas 204
Satır: **9**
Kelime Tipi: -
Mutlu olmak.
dedi Raḥime anı işidüp
şāẕ oldı Geldi Eyyūbı
ḳoçdı elin öpdi Tañrıya
şükr
itdi Andan Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā Eyyūb
dur Ol oğlanlaruñı başan
eve var

18. **şāẕ ol-:**-*dı*
Kısas 204
Satır: **9**

Kelime Tipi: -
Mutlu olmak.
dedi Raḥime anı işidüp
şāẕ oldı Geldi Eyyūbı
ḳoçdı elin öpdi Tañrıya
şükr
itdi Andan Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā Eyyūb
dur Ol oġlanlaruñı başan
eve var

19. **şāẕ ol-:**-*dı*
Kısas 204
Satır: **9**
Kelime Tipi: -
Mutlu olmak.
dedi Raḥime anı işidüp
şāẕ oldı Geldi Eyyūbı
ḳoçdı elin öpdi Tañrıya
şükr
itdi Andan Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā Eyyūb
dur Ol oġlanlaruñı başan
eve var

20. **şāẕ ol-:**
Kısas 204
Satır: **41**
Kelime Tipi: -
Mutlu olmak.
leşkere ḳarşu dutarlardı
ol leşker hezīmet olurdı
Beni İsrāʿīl ḳavmı şāẕ
olurdı
Ol ḳavm içinde
peyġamber olsa ol
şanduḳ anuñ ḥükminde
olurdı Çünki Cālūt

21. **şāẕ ol-:**
Kısas 209
Satır: **28**
Kelime Tipi: -
Mutlu olmak, sevinmek.
Peygamberin Şıġırtmaç
şordı ki Ne işe geldiñ
Eytdi Bañа Tañrı
bildirdi ki
Uçmaḳda sen benüm
vezīrüm olısarsın Çün ol
kişi anı işitdi Şāẕ oldı

22. **şāẕ ol-:**
Kısas 217
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Mutlu olmak.
durdı ol balıġuñ ḳarnın
yardı bişire yiye Ol
yüzüḳ çıḳa geldi
Süleymān anı
görüp şāẕ oldı şükr ḳıldı
O yüzügi barmaġına
geçirdi Ḥaḳ Taʿālā
pādişāhlıġını

23. **şāẕ ol-:**
Kısas 217
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Mutlu olmak.
durdı ol balıġuñ ḳarnın
yardı bişire yiye Ol
yüzüḳ çıḳa geldi
Süleymān anı
görüp şāẕ oldı şükr ḳıldı
O yüzügi barmaġına
geçirdi Ḥaḳ Taʿālā
pādişāhlıġını

24. **şāẕ ol-:**
Kısas 217
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Mutlu olmak.
durdı ol balıġuñ ḳarnın
yardı bişire yiye Ol
yüzüḳ çıḳa geldi
Süleymān anı
görüp şāẕ oldı şükr ḳıldı
O yüzügi barmaġına
geçirdi Ḥaḳ Taʿālā
pādişāhlıġını

25. **şāẕ ol-:**
Kısas 217
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Mutlu olmak.
durdı ol balıġuñ ḳarnın
yardı bişire yiye Ol
yüzüḳ çıḳa geldi
Süleymān anı
görüp şāẕ oldı şükr ḳıldı
O yüzügi barmaġına
geçirdi Ḥaḳ Taʿālā
pādişāhlıġını

26. **şāẕ ol-:**
Kısas 220
Satır: **4**
Kelime Tipi: -
Mutlu olmak.
ḫātırıñdur idesin dedi
Çün Yaḥyā anası sözine
rāżı oldı durdılar şehre
gel
diler Beni İsrāʿīl ḳavmı
anı görüp şāẕ oldılar
Evlerine girip birez
loḳma ṭaʿām

27. **şāẕ ol-:**
Kısas 238
Satır: **3**
Kelime Tipi: -
Sevinmek, mutlu olmak.
daḫı ḳabūl ider misin
didi Eytdi İderem didi
Çün Ḫadīce anı işitdi
şāẕ oldı
Buyurdı ṭoy itdiler ne
ḳāreler çaldılar Tā ki
Kaʿbe ḳavmı bildiler
derḥāl kābın

28. **şāẕ ol-:**
Kısas 239
Satır: **39**
Kelime Tipi: -
Mutlu olmak, sevinmek.
oldılar Ol kāfirlerüñ
ḳalan mālını tavarını
üleşdürdiler Eytdiler Yā
Resūluʿllah bu esīrleri
nidelüm ʿÖmer eytdi
Bañа virüñ oda yaḳayın
didi Ebu

29. **şāẕ ol-:**
Kısas 239
Satır: **39**
Kelime Tipi: -
Mutlu olmak, sevinmek.
oldılar Ol kāfirlerüñ
ḳalan mālını tavarını
üleşdürdiler Eytdiler Yā
Resūluʿllah bu esīrleri
nidelüm ʿÖmer eytdi
Bañа virüñ oda yaḳayın
didi Ebu

30. **şāẕ ol-:**
Kısas 240
Satır: **40**

Kelime Tipi: -
Mutlu olmak, sevinmek.
minüñ eri kiminüñ
ḳardaşı kiminüñ oġlı
ölmişidi Ammā cümlesi
Resūl içün
ağlaşırlardı Çün Resūluñ
ṣaġlıġın bildiler şāẕ
oldılar Andan Ḥamza
ölümün

31. **şāẕ ol-:**
Kısas 241
Satır: **42**
Kelime Tipi: -
Mutlu olmak, sevinmek.
Allah Taʿālā rāżı oldı
ṣol kişilerden kim
ḳavline durdılar Ebu
Bekr ʿÖmer
Oṣmān ʿAli Saʿdu bin
Maʿāẕ bunlar idi Ol
ḳavli itdiler Resūl ṣāẕ
oldı eytdi

<u>şāẓılıḳ:</u>

1. **şāẓılıḳ:**
Kısas 178
Satır: **2**
Sevinç, mutluluk.
duta gelün dimeyeyidi
Pes böyle didiginden
maʿlūmdur ol Yūsufdur
Çünki
bunlar Kenʿāna yaḳın
geldiler Yaʿḳūb buyurdı
Kenʿān ḳavmı şāẕılıḳ
itdiler

2. **şāẓılıḳda:**-*da*
Kısas 201
Satır: **27**
Sevinç, mutluluk.
diledi kim göstere amma
şāẕılıḳda niʿmete şükr
itmek saġlıḳda tesbīḥ
itmek çoḳ
degüldür Yaʿni Ḥaḳ
Taʿālā didigi olur kim
ḳarañulıḳ zindān içinde
nice tesbīḥ

3. **şāẓılıḳ:**
Kısas 202
Satır: **4**
Sevinç, mutluluk.
Ol ḳavm derilüp Yūnusı
istediler eytdiler İlāhi
Yūnusı bize gine veribi
Ḥaḳ Taʿālā emrile
Yūnus gine ḳavmına
geldi Yūnusa ḳarşu
çıḳdılar şāẕılıḳ ey

4. **şāẓılıḳdan:**-*dan*
Kısas 218
Satır: **39**
Sevinç, mutluluk.
vaḳtın ki Ḥaḳ Taʿālā
beni atama viriserdi
atama muştıladı Ol
şāẓılıḳdan atam üç
gün söz söylemedi Eytdi
İlāhi ol baña virecegüñ
oġlan peyġamber olur
mı anı

5. **şāẓılıḳdur:**-*dur*
Kısas 238
Satır: **6**
Sevinç, mutluluk.
ḳıydılar Çün Ḫūveylid
uyandı ḳulaġına neḳāre
āvāzı girdi Ṣordı ki Bu
ne
neḳāredür çalarlar
Eytdiler Ḫadīceyi
Muḥammede virdük ol
şāẓılıḳdur

<u>şefāʿat:</u>

1. **şefāʿat:**
Kısas 157
Satır: **43**
Suçlu veya muhtaç olan için af veya ihsan ricası.
boġazlariken şefāʿatüñ
düşe sen Ḥaḳ Taʿālā
ḳatında āşim olasın Zīre
şefāʿat

2. **şefāʿat:**
Kısas 170
Satır: **14**
Suçlu veya muhtaç olan için af veya ihsan ricası.
Ḥażretine ṭamuyı
ḳorḳularını ʿarż itdi ki
ḳamu ʿālem ḫalḳı
ḳorḳudan uġunduġı
vaḳtın Resūl Ḥażreti
ḳorḳmaya ümmetine
şefāʿat dileye Nükte
Yaʿni ol ʿav

3. **şefāʿatine:**-*i, -n, -e*
Kısas 161
Satır: **29**
Peygamberlerin ve Allah'ın izin vereceği kimselerin, kulların suçlarının bağışlanması için aracılık etmeleri.
cümle enbiyānuñ serveri
ol olısardur Dükeli
ḥalāyıḳ anuñ şefāʿatine
muhtaç olı
sardur Sen ki ḥalīlsin
senden daḫı sevgülüdür
didi Çün İbrāhīm anı
işitdi çoḳ

4. **şefāʿatı:**
Kısas 177
Satır: **42**
Suçlu veya muhtaç olan için af veya ihsan ricası.
diler Eger Yūsufmıssa
bize bu ḳadar ʿizzet
itmezdi bizden cefayı
çok gör
diyidi Yaḫūd olmıssa
atasını añayıdı Eger
bizümle şefāʿatı
yoḳmıssa ḳardaşıñuz

5. **şefāʿatüñ:**-*üñ*
Kısas 157
Satır: **43**
Suçlu veya muhtaç olan için af veya ihsan ricası.
boġazlariken şefāʿatüñ
düşe sen Ḥaḳ Taʿālā
ḳatında āşim olasın Zīre
şefāʿat

6. **şefāʿatüm:**-*üm*
Kısas 181
Satır: **1**
Suçlu veya muhtaç olan için af veya ihsan ricası.
Vardılar getirdiler Yūsuf
eytdi Benüm şefāʿatüm
siziñiledür Melik

Reyyān
sizi öldürmez zīrā siz
key erenlersiniz ben key
erenleri severem İmdi
sizi

7. **şefāʿat:**
Kısas 166
Satır: **5**
Suçlu veya muhtaç olan için af veya ihsan ricası.
görüp şefāʿat itmedi Pes
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Yaʿḳūb ʿizzum celālüm
ḥaḳḳıçün Yūsufı bir
ḳullıġa bıraġam ki
Yaʿḳūb ḳulları ne
çekdügin bile ḳalan

8. **şefāʿatı:**-*ı*
Kısas 121
Satır: **34**
Suçlu veya muhtaç olan için af veya ihsan ricası.
risi ādem ṣūretidür Birisi
öküz ṣūretidür anuñ
şefāʿatı ḥayvāndur Birisi
daḫı
yırtıcı geyik ve canavar
ṣūretidür anlara şefāʿatı
var Girisi daḫı kerkes

9. **şefāʿatı:**-*ı*
Kısas 121
Satır: **33**
Suçlu veya muhtaç olan için af veya ihsan ricası.
risi ādem ṣūretidür Birisi
öküz ṣūretidür anuñ
şefāʿatı ḥayvāndur Birisi
daḫı
yırtıcı geyik ve canavar
ṣūretidür anlara şefāʿatı
var Girisi daḫı kerkes

şefāʿat eyle:
1. **şefāʿat eyle:**-*r*
Kısas 121
Satır: **35**
Kelime Tipi: -
Birinin suçunun bağışlanması veya dileğinin yerine getirilmesi için aracılık etmek.
ṣūretidür ḳuşlara şefāʿat
eyler İbn Abbās eydür
ʿArşı götüren ferişteler
ayaġı üstine dururlar
ʿarş bunlaruñ çigin
üstine durur Vaḳt olur
kim bunlar

şefāʿat it-:
1. **şefāʿat it-:**-*mez, -em*
Kısas 131
Satır: **20**
Kelime Tipi: -
Şefāʿat etmek.
Nitekim benden ilerü
peygamberleri dutarduñ
beni daḫı eyle dut
Andan
Cebrāʿīl eytdi Ben ʿāṣī
ḳula şefāʿat itmezem
didi Andan Cebrāʿīl aldı
Ādemi

şefāʿatı:
1. **şefāʿatı:**
Kısas 164
Satır: **23**
Kelime Tipi: -
Suçlu veya muhtaç olan için af veya ihsan ricası.
ḳuyuya bıraġalum tā ki
atamuz anuñ yüzin
görmez olsun şefāʿ atı
bize düşe
Daḫı atamuza şol ḳadar
ḥizmet idelüm bizden
rāzı olsun Gine
günāhumuza

şefḳat:
1. **şefḳatı:**-*ı*
Kısas 163
Satır: **31**
Koruma, acıma ve esirgeme duygusu ile karışık olan sevgi.
peyġamberlıḳ Yūsufa
dege Çün Yūsufuñ anası
öldi Yaʿḳūbuñ şefḳatı
daḫı
ġālib oldı Yaʿḳūbuñ
mālı ṭavarı ḳoyunı iñen
çoġıdı Her bir oġlan
niyyetine üç

şefkātlü:
1. **şefkātlü:**
Kısas 219
Satır: **2**
Şefkatli.
daḫı gelüp durur
Yaḥyādan şerīʿatinde
oruç dutıcaḳ üç gün
söylemek yoġıdı
Allah Taʿālā Yaḥyāyı
medḥ ider … Yāʿni
Yaḥyā şefkātlü kişidür

şehdi-bāz:
1. **şehdi-bāzidi:**
Kısas 156
Satır: **12**
Yiğit, şanlı, gösterişli adam.
Nemrūddan şoñra beglik
bir yigide degdi
İbrāhīmle ḫōş dirilmege
başladı Zīrā
Nemrūda nice ʿaẕāb
oldıgın görmişidi ve ol
yigit şehdi-bāzidi Her
ḳanda ḫātūn

şehīd:
1. **şehīdleri:**-*leri*
Kısas 240
Satır: **35**
Allah yolunda ve din uğrunda savaşırken ölen kimse.
diler Resūl ḥażreti
buyurdı Ḥamzayı daḫı ol
şehīdleri daḫı bile sine
getirdiler
namāzın ḳıldılar Eytdi
Eger ḳız ḳardaşları
degülmisse idi işbu ara
ḳayadaḳtaki

şehīd ol-:
1. **şehīd ol-:**
Kısas 202
Satır: **39**
Kelime Tipi: -
Kutsal bir ülkü veya inanç uğrunda ölmek.
eytdi Yā muʿallim eger
sen daḫı ḫayr varımıssa
sen daḫı bile şehīd

olurduñ
didi Aġlamadı ṣabr
eyledi ʿavratına öğüt
virdi Yidi günden ṣoñra
Eyyūb

2. **şehīd ol-:**
Kısas 202
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Kutsal bir ülkü veya inanç uğrunda ölmek.
eytdi Yā muʿallim eger
sen daḫı ḫayr varımıssa
sen daḫı bile şehīd
olurduñ
didi Aġlamadı ṣabr
eyledi ʿavratına öğüt
virdi Yidi günden ṣoñra
Eyyūb

3. **şehīd ol-:**
Kısas 207
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Kutsal bir ülkü veya inanç uğrunda ölmek.
ribidi Vardılar ol kāfer
leşkerile uġraşdılar
Anda çoḳ müsülmān
şehīd oldı Çün
Dāvud anı işitdi vardı
Urıyā ʿavratın diledi Ol
ḫātūn rāżı olmadı Andan

şehir:

1. **şehirdi:**
Kısas 163
Satır: **18**
Şehir, kent.
ki buyruḳ irişdi geldi
Cebrāʿīl ḳanadın yirüñ
altına ṣoḳdı Ol ḳavmüñ
şehri yidi
pāre şehirdi Ol yidi pāre
şehri götürdi yuḳaru
çıḳardı Şol ḳadar havāya
aġdılar

2. **şehrine:**-*ine*
Kısas 198
Satır: **21**
Şehir, kent.
idi Ol gemi Loḳmān
şehrine vururdı Ol
şehrde bir ẓālim melik
varıdı Ḳanḳı gemi
kim ol şehre vara ʿaybı
olmaya ol melik güc
iderdi alurdı Ben ol
gemiyi

3. **şehir:**
Kısas 210
Satır: **26**
Şehir, kent.
ḳubbenüñ üstine birer
ʿalem dikdiler laʿlden Ol
ʿ ālemlerüñ şevḳı ol
şehri aydın
iderdi Gice gice çerāġa
muḥtāç olmazlardı
Andan Süleymān
buyurdı ol şehir

4. **şehir:**
Kısas 215
Satır: **37**
Şehir, kent.
doḳunurdı ol şehir aydın
olurdı Anda
Süleymāndan ve Zü'l-
Ḳarneynden ve
Nemrūddan ve
Firʿavndan ġayrı
pādişāhlardan Belḳısuñ
pādişāhlıġı artuḳ idi

5. **şehrin:**-*i, -n*
Kısas 230
Satır: **7**
Şehir, kent.
rayın Medīne şehrin
ḫarāb ideyin dedi döndi
gine Medineye Giceye
degin savaş
itdi Pes Medīne ḳavmı
dirildiler ṭaʿāmlar ḫūnlar
getirdiler aman dilediler
Beni

6. **şehrüñüzi:**-*üñüzi*
Kısas 221
Satır: **15**
Kent, şehir.
geldüm şehrüñüzi
yıkaram iliñizi ḫarāb
iderem Andan Hindistān
meliki Ẕü'l-
ḳarneyne ḳarşu vardı bir
ḫōş yire ḳondurdı aña
belgiler niʿmetler virdi

7. **şehrine:**-*ine*
Kısas 233
Satır: **12**
Kent, şehir.
ʿĪsā anlara eytdi
Göñlüñüzi arıduñ
küfürden dedi Çün anı
işitdiler vardılar
ʿĪsāya uydular Her
ḳanda gidse bile
giderlerdi Çünki ʿĪsā
Endelüs şehrine gel

şehr:

1. **şehrinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 137
Satır: **1**
Kent, şehir.
dil şehrinde yatur Vefāt-
ı Ḥavvā ʿAleyhi's-selām
Rivāyet iderler kim
Ḥavvā Ādemüñ ölüsi
ḫaberin bilmezdi Ol vaḳt
anda degüldi Ṭaġ
canavarlarından

2. **şehrinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 142
Satır: **37**
Kent, şehir.
dur anlar Yemen
mülkinde olurlar
Ḥaẓarü'l-Mevt şehrinde
ve anlaruñ gözleri
birdür ve ayaḳları daḫı
birdür ve biri adı
ʿUveylimdür Ol ʿĀd ve
Ṣemūd atası

3. **şehr:**
Kısas 152
Satır: **28**
Kent, şehir.
İbrāhīm and içmişidi
kim Ben sizüñ
putlarıñuzı pārepāre
idiserem ta ki bile
ler şınan nesne Tañrılıġa
yaramaz Pes bir gün
bunlaruñ bayramı oldı
Ḳamu şehr

4. **şehr:**
Kısas 152
Satır: **36**
Kent, şehir.
ler … Yaʿni eytdiler
Kim işledi bunı bizüm
Tañrılarumuza
didiler Dirildiler şehr
ḳavmıyla Nemrūd ḳatına
geldiler Eytdiler Bir kişi
girmiş

5. **şehrden:**-*den*
Kısas 152
Satır: **21**
Kent, şehir.
İbrāhīm şehrden çıḳdı
bularuñ arasından gitdi
ol ṭaġa geldi ki evvel
daḫı an
dayıdı Pes yidi yıl
tamām gezdi Atası ve
anası biri birine düşdiler
Anası Āzere

6. **şehrden:**-*den*
Kısas 162
Satır: **33**
Kent, şehir.
hīç birisi istiʿfāra gelüp
tevbe ḳılmadılar inen
azdılar Vardılar Lūṭʿı
şehrden
ḳovmaḳ dilediler …
Lūṭuñ bir ʿavratı varıdı
kāfiridi Pes

7. **şehr:**
Kısas 163
Satır: **13**
Kent, şehir.
Buyruḳ şöyledür Lūṭ
eytdi Yā Cebrāʿīl şehr
ḳapusı baġludur nice
çıḳalum
Cebrāʿīl eytdi Siz
benümile gelüñ Bunlar
derildiler geldiler
Cebrāʿīl aldı

8. **şehrden:**-*den*
Kısas 163
Satır: **15**
Kent, şehir.
bunları şehrden çıḳardı
eytdi … Ḳande ki Ḥaḳ
Taʿālā dilegidür
gidüñ Andan Cebrāʿīl
şol deme degin göydi ki
… Tā

9. **şehri:**-*i*
Kısas 163
Satır: **17**
Kent, şehir.
ki buyruḳ irişdi geldi
Cebrāʿīl ḳanadın yirüñ
altına şoḳdı Ol ḳavmüñ
şehri yidi
pāre şehirdi Ol yidi pāre
şehri götürdi yuḳaru
çıḳardı Şol ḳadar havāya
aġdılar

10. **şehri:**-*i*
Kısas 163
Satır: **18**
Kent, şehir.
ki buyruḳ irişdi geldi
Cebrāʿīl ḳanadın yirüñ
altına şoḳdı Ol ḳavmüñ
şehri yidi
pāre şehirdi Ol yidi pāre
şehri götürdi yuḳaru
çıḳardı Şol ḳadar havāya
aġdılar

11. **şehrinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 166
Satır: **38**
Kent, şehir.
Malik İbn Daġar Yūsufa
bir ev düzdi aġır ṭonlar
geydürdi emīrāne Aña
dürlü
dürlü ṭaʿāmlar tertīb
itdiler Pes ḳıġırdılar ki
Mışr şehrinde key eyü
ḳul gökçek

12. **şehrde:**-*de*
Kısas 177
Satır: **10**
Kent, şehir.
lar ġarīblerdür benüm
ḳatumda oda virüñ ne ki
ḫāṭırları dilerse virüñ
Andan şoñra
gözike kim şehrde yol
azmasuñlar benüm
ḳatumda olsunlar Pes
buyurdı ḳatına

13. **şehr:**
Kısas 183
Satır: **22**
Kent, şehir.
yola baḳardı Nāgāh
muştıcı geldi ki uş atan
ḳardaşlaruñ ḳavmlerüñ
geldiler
Çün Yūsuf anı işitdi
buyurdı şehr ḳavmına ki
envaʿi ʿizzetile anlara
ḳarşu çıkuñ

14. **şehr:**
Kısas 187
Satır: **21**
Kent, şehir.
… Pes şehr ḳavmından
bir kişi yügürü geldi
eytdi Yā Mūsā
firʿavn seni öldürür ḳaç
git dedi Mūsā anı işitdi
ḳaçdı gitdi Mūsā aña
degin

15. **şehrden:**-*den*
Kısas 187
Satır: **8**
Kent, şehir.
ṭonlar geyip yürürdi Tā
şol vaḳta degin ki Mūsā
ḳaçdı bir ādem öldürdi
ḳıptilerden
şehrden gitdi Sebeb
buyıdı kim … Bir gün
Mūsā

16. **şehrde:**-*de*
Kısas 198
Satır: **21**
Kent, şehir.
idi Ol gemi Loḳmān
şehrine vururdı Ol
şehrde bir ẓālim melik
varıdı Ḳanḳı gemi
kim ol şehre vara ʿaybı
olmaya ol melik güc
iderdi alurdı Ben ol
gemiyi

17. **şehrden:**-*den*
Kısas 200
Satır: **7**
Kent, şehir.
yüz kişi aldı şehrden
gitdiler Mālların
ṭavarların bile aldılar
gitdiler Ol
kāfirler bunlaruñ
gitdigine gülerlerdi
Cebraʾ ili Ḥaḳ Taʿālā
veribidi seḥer

18. **şehrinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 202
Satır: **8**
Kent, şehir.
Eyyūb peygamber
Yaḳūb oğlanlarından idi
Hūd peyġamber
aşlından idi
Yemen şehrinde olurdı
key zāhid idi malı iñen
çoġıdı Açlar
ṭoyurmayınca ken

19. **şehrde:**-*de*
Kısas 209
Satır: **19**
Kent, şehir.
şehrde benden faḳīr kişi
yoḳdur Eger baña
ḳanāʿat iderseñ ḫoş
geldiñ dedi
Dāvud eytdi Ḳanāʿat
iderem Pes ol kişi her
gün iki etmek getürürdi
birin

20. **şehr:**
Kısas 210
Satır: **22**
Kent, şehir.
Bir kiremidi altundan bir
kiremidi gümişden idi
Anuñ içine döşediler
Daḫı bu
yurdı ki cinniler dīvler
ol meydāna ḳarşu bir
sırçadan şehr yapdılar
Ol şehrüñ

21. **şehri:**-*i*
Kısas 210
Satır: **25**
Kent, şehir.
ḳubbenüñ üstine birer
ʿalem dikdiler laʿlden Ol
ʿ ālemlerüñ şevḳı ol
şehri aydın
iderdi Gice gice çerāġa
muḥtāç olmazlardı
Andan Süleymān
buyurdı ol şehir

22. **şehrüñ:**-*üñ*
Kısas 210
Satır: **22**
Kent, şehir.
Bir kiremidi altundan bir
kiremidi gümişden idi
Anuñ içine döşediler
Daḫı bu
yurdı ki cinniler dīvler
ol meydāna ḳarşu bir
sırçadan şehr yapdılar
Ol şehrüñ

23. **şehrüñ:**-*üñ*
Kısas 210
Satır: **23**
Kent, şehir.
yitmiş biñ arşun
uzunıyıdı Süleymān
buyurdı ol şehrüñ dört
bucaġında çeş
meler köşkler yapdılar
Her birinüñ üstine birer
ḳubbe eylediler sırçadan
Her

24. **şehri:**-*i*
Kısas 214
Satır: **39**
Kent, şehir.
gerek anı vilāyete
götürmek olmaz Çünki
ol bunda gele şehri ala
ili ḫarāb ide
hem bizi daḫı üşendüre
Yigrek oldur kim aña
teberrükler veribiyevüz
göñlin

25. **şehrden:**-*den*
Kısas 217
Satır: **9**
Kent, şehir.
taḫta çıḳmış oturur Ben
Süleymānam dimege
ḳorḳdı Buyurdı şehrden
ṭaşra
çıḳdı Her kime kim Ben
Süleymānam dise
gülerdi Bu kişi delü
olmış dirlerdi

26. **şehrden:**-*den*
Kısas 220
Satır: **32**
Kent, şehir.
çoḫ zaḥmet çekdi
alımadı çerisi acıḳdı
Puḥte'n-naṣr diledi ki
döne gide ol
şehrden bir ḳarı çıḳdı
geldi Puḥte'n-naṣra
eytdi Şehri almadın
gider misin didi

27. **şehri:**-*i*
Kısas 220
Satır: **32**
Kent, şehir.
çoḫ zaḥmet çekdi
alımadı çerisi acıḳdı
Puḥte'n-naṣr diledi ki
döne gide ol
şehrden bir ḳarı çıḳdı
geldi Puḥte'n-naṣra
eytdi Şehri almadın
gider misin didi

28. **şehri:**-*i*
Kısas 220
Satır: **34**
Kent, şehir.
Eytdi Çerim iñen açıḳdı
hem ben daḫı çāre
idemezin üşendüm didi
Ol ḳarı
eytdi Eger ben didigimi
dutarsañ bu şehri saña
alı vireyin dedi Puḥte'n-
naṣr

29. **şehrüñ:**-*üñ*
Kısas 220
Satır: **27**
Kent, şehir.
ḳaynadı ṭaşdı Nice ki
ṭopraḳ şaçdılar
yiñemediler Ol şehrüñ

burcına dek vardı
Çün bu ḫaber Bābil
pādişāhına degdi diledi
ki çeri viribiye Pes
Puḫte'n-naṣr anuñ

30. **şehri:**-*i*
Kısas 221
Satır: **13**
Kent, şehir.
medi Üç kişi çıḳardılar
gelmedi Ẕü'l-ḳarneyn ol
şehri ḳodı gitdi Andan
Hin
distāna geldi ilçi veribidi
eytdi Geliñ baña mutīʿ
oluñ yoḳ dirseniz
leşkerile

31. **şehr:**
Kısas 226
Satır: **2**
Kent, şehir.
tediler Ol şehrde ādet
şöyleyidi ki ḳaçan
erenler sefere gidseler
ʿavratları put
larıla yatırlardı Ol şehr
beginüñ bir ulu putı
varıdı Aña Be'il dirleridi
Ol kavm

32. **şehr:**
Kısas 226
Satır: **7**
Kent, şehir.
Tañrıya daʿvet itdi Ol
pādişāh oldı şehr ḳavmı
müsülmān olmadılar Ol
melik
vardı gine kāfir oldı
Şehr ḳavmı dirilüp ol
melik ḳatına geldiler
İşbu iki kişi

33. **şehr:**
Kısas 226
Satır: **8**
Kent, şehir.
Tañrıya daʿvet itdi Ol
pādişāh oldı şehr ḳavmı
müsülmān olmadılar Ol
melik
vardı gine kāfir oldı
Şehr ḳavmı dirilüp ol
melik ḳatına geldiler
İşbu iki kişi

34. **şehr:**
Kısas 226
Satır: **26**
Kent, şehir.
geldi ḫaber virdi Çün
Melik anı işitdi eytdi
Yigrek oldur ki varavuz
aña
īmān getirevüz dediler
Ol şehr ḳavmı bir
kezden geldiler Ḫıżırla
İlyās

35. **şehrde:**-*de*
Kısas 226
Satır: **1**
Kent, şehir.
tediler Ol şehrde ādet
şöyleyidi ki ḳaçan
erenler sefere gidseler
ʿavratları put
larıla yatırlardı Ol şehr
beginüñ bir ulu putı
varıdı Aña Be'il dirleridi
Ol kavm

36. **şehrden:**-*den*
Kısas 226
Satır: **14**
Kent, şehir.
baba bu iki kişi Ḥaḳ
peyġamberlerdür
bunlara īmān getür dedi
Ol melik aña
inanmadı Pes Ḫıżırla
İlyās çıḳdılar şehrden
gitdiler duʿā ḳılıp
eytdiler İlāhi

37. **şehrüñ:**-*üñ*
Kısas 226
Satır: **6**
Kent, şehir.
ḳavmı Tañrıya daʿvet
itdi … İlyās mürsel
peyġamberidi
Hārūn oġlanlarından idi
Mūsā şeriʿatın dutarıdı
Vardı ol şehrüñ
pādişāhını

38. **şehr:**
Kısas 227
Satır: **33**
Kent, şehir.
diler Ammā saḳın kim
seni kimse görmesün
Pes ol yigit şehre geldi
gördi ki şehr
bir dürlü daḫı olmış
Diledi ki bir etmekciden
etmek ala Ol altunı eline
virdi Et

39. **şehrden:**-*den*
Kısas 227
Satır: **37**
Kent, şehir.
kişi ne ḫazīne ne māl
Biz dün şehrden çıḳduḳ
bir maġarada yatduḳ Uş
uyanduḳ
beni bāzāra veribidiler
etmek alam dedi
Etmekci Yemliḫāyı
ḳomadı aldı melik

40. **şehrüñ:**-*üñ*
Kısas 229
Satır: **8**
Kent, şehir.
didi Andan Dāniyāl gitdi
vardı kendü ḥāline
meşġūl oldı Durdı
Puḫte'n-naṣr
ol şehrüñ meliki ḳatna
geldi ḫiẓmet itdi Bir kaç
ġünden ṣoñra ḳatında

41. **şehr:**
Kısas 230
Satır: **19**
Kent, şehir.
çıḳardılar Tubbaʿ daḫı ol
gün anda erişdi Geldi
gördi ki şehr ḫalḳı
putların ṭaşra
çıḳarmışlar Geldi eytdi
Yā ḳavm gelüñ siz daḫı
īmān getiriñ dedi Anlar
eyt

42. **şehrinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 230
Satır: **5**
Kent, şehir.

şehrinde ḳopmışıdı
Şehrler duta duta
Medīneya geldi oġlını
anda ḳodı Pes
Medīne ḥalḳı oġlını
depelediler Ol ḫaber
melike yetişti gine döndi
eytdi Va

43. **şehrden:**-*den*
Kısas 232
Satır: **10**
Kent, şehir.
bunuñ gibi işler işledi
didiler herze sözler
söylediler Çün ʿĪsā bir
aylıḳ oldı
Meryem ʿĪsāyı aldı
şehrden gitdi Sebep bu
idi kim Cuhūdlar
Tevrītde bulmışlardı

44. **şehrden:**-*den*
Kısas 237
Satır: **16**
Kent, şehir.
ışmarladı Ana ḫōş ḳullıḳ
ide Çün yüklerin
dutdılar yola çıḳdılar
gitdiler
Resūl ḥażreti kendü
devesin yiderdi Çün
şehrden çıḳdılar
Meysere bir deveye

45. **şehr:**
Kısas 241
Satır: **9**
Kent, şehir.
dünyāyı dutdı Üç pāre
şehr göründi Andan
Resūl eytdi Üç pāre
şehrüñ biri
Ḫorasān biri Hindistān
biri Türkistāndur Ol üç
iḳlīm açılısardur baña
inanup

46. **şehrüñ:**-*üñ*
Kısas 241
Satır: **9**
Kent, şehir.
dünyāyı dutdı Üç pāre
şehr göründi Andan
Resūl eytdi Üç pāre
şehrüñ biri
Ḫorasān biri Hindistān
biri Türkistāndur Ol üç
iḳlīm açılısardur baña
inanup

47. **şehre:**-*e*
Kısas 152
Satır: **4**
Kent, şehir.
güne oldı kim bunlar
ḥālinden dönerler Pes
ḥālinden dönen ḫōr olur
Allah
ʿazīzdür İbrāhīm şehre
geldügin bildürir Çün
kim İbrāhīm atası anası
aldılar

48. **şehre:**-*e*
Kısas 152
Satır: **5**
Kent, şehir.
şehre geldiler İbrāhīmı
ḫōş dutarlardı Anası
eytdi İy oġul işbu
putlara eylük
eyle İbrāhīm eytdi İy ata
bunlar yoḳ nesnedür
bunlara ṭapayın ve daḫı
her kim ki

49. **şehre:**-*e*
Kısas 152
Satır: **33**
Kent, şehir.
çünki ṭaşradan şehre
geldiler dilediler ki
gireler ol ṣanemlerine
yüz uralar
andan istiʿānet dileyeler
Gördiler ki putlar
pārepāre olmış eytdi

50. **şehre:**-*e*
Kısas 156
Satır: **23**
Kent, şehir.
şehre varup Sāreyi
pādişāh ḳatına iledüp ne
itdügin İbrāhīm gözedi
Durdı
çünkü Sāreyi pādişāh
ḳatına getürdiler pādişāh
Sāreye ḳaṣd itdi Sāre
eytdi

51. **şehre:**-*e*
Kısas 162
Satır: **17**
Kent, şehir.
Peyġamber ʿAleyhi's-
selām Lūṭ Şāmda olurdı
Bir şehre peyġamberlıġa
geldi Ol ḳavm Lūṭa
inandılar īmān getürdiler
Ṣoñra İblīs geldi anlara
vesvese

52. **şehre:**-*e*
Kısas 174
Satır: **27**
Kent, şehir.
Mışr ḳavmı Yūsufa
eytdiler Daşradan gelen
ḥalḳa taḫıl ṣatma didiler
şehre
gereklüdür didiler Yūsuf
eytdi Çoḳ söylemen ben
bu işi ʿāmme-i ḥalāyıḳ
içün

53. **şehre:**-*e*
Kısas 198
Satır: **22**
Kent, şehir.
idi Ol gemi Loḳmān
şehrine vururdı Ol
şehrde bir ẓālim melik
varıdı Ḳanḳı gemi
kim ol şehre vara ʿaybı
olmaya ol melik güc
iderdi alurdı Ben ol
gemiyi

54. **şehre:**-*e*
Kısas 202
Satır: **5**
Kent, şehir.
lediler şehre girdiler
Andan ṣoñra Yūnus otuz
yıl diri oldı ḳavmına
şerīʿat öğ
retdi daḫı dünyādan naḳl
itdi Ḳıṣṣa-i Eyyūb
ʿAleyhi's selām

55. **şehre:**-*e*
Kısas 215

Satır: **36**
Kent, şehir.
kitdiler Ol direkler
üstine ḳubbeler
baġladılar biri altundan
biri gümişden Ol
ḳubbeler üstine yāḳūtlar
örtindiler tā ki o
ḳubbelere şuʿle virürdi
ol şehre

56. **şehre:**-*e*
Kısas 220
Satır: **3**
Kent, şehir.
ḫātırıñdur idesin dedi
Çün Yaḥyā anası sözine
rāżı oldı durdılar şehre
gel
diler Beni İsrāʿīl ḳavmı
anı görüp şāẕ oldılar
Evlerine girip birez
loḳma ṭaʿām

57. **şehre:**-*e*
Kısas 220
Satır: **37**
Kent, şehir.
yıḳıla siz şehre giresiz
Pes ne kim ḳarı dedi
eyle itdiler Burc yıḳıldı
cümle leşker
şehre girdiler Ḳarı eytdi
Bulduġuñuzı ḳırıñ Ol
gün yitmiş biñ kişi
ḳırdılar

58. **şehre:**-*e*
Kısas 225
Satır: **16**
Kent, şehir.
yatalum dedi Çün ol
arada yatdılar bir ilan
geldi ki oġlanı soḳa Ol
ḳoca anı
gördi ilanı öldürdi başını
kesdi gizledi Çünki
şehre irdiler ol oġlana
bir ʿavrat

59. **şehre:**-*e*
Kısas 226
Satır: **29**
Kent, şehir.
İlyās şehre geldiler
vardılar bir ʿavratdan
ṭāʿām dilediler Ol ʿavrat
eytdi Ḳande
bulayın didi Bunlar
eytdiler Kepegiñ daḫı
yoḳmıdur Var dedi getir
de

60. **şehre:**-*e*
Kısas 239
Satır: **6**
Kent, şehir.
inana cümle ḥalāyıḳ
puta ṭaparlar Cebrāʿīl
eytdi Her kime kim elin
uġrayasın
gel īmān getir degil
Andan resūl daḫı şehre
geldi Ebu Bekre uğradı
eytdi Yā

61. **şehre:**-*e*
Kısas 240
Satır: **12**
Kent, şehir.
Andan buyurdı
Medīneyi berkitdiler
ʿAbdullah İbn Ubeyy
eytdi Her ki bu
şehre gele şınur Bir
niçesi eytdiler Gelüñ
Uḥud ṭaġına varalum
anları

62. **şehr:**
Kısas 162
Satır: **37**
Şehir, kent.
Lūṭuñ ʿavratı çıḳtı ol
şehr ḳavmına eytdi Yā
ḳavm Lūṭ sizi oğlandan
yıġar
menʿ iderdi İşde kendüsi
evine dört oğlan getürdi
ne gerekise ide Pes şehr

63. **şehr:**
Kısas 162
Satır: **38**
Şehir, kent.
Lūṭuñ ʿavratı çıḳtı ol
şehr ḳavmına eytdi Yā
ḳavm Lūṭ sizi oğlandan
yıġar
menʿ iderdi İşde kendüsi
evine dört oğlan getürdi
ne gerekise ide Pes şehr

64. **şehre:**-*e*
Kısas 191
Satır: **35**
Şehir, kent.
Hārūn birez eğlendi Çün
Mışırdan yana
yöneldiler Çünki şehre
geldiler Hārūn
eytdi Gel eve varalum
ṭonumuz deñşirelüm
hem ḳavmümüzi
görelüm andan

65. **şehre:**-*e*
Kısas 220
Satır: **38**
Şehir, kent.
yıḳıla siz şehre giresiz
Pes ne kim ḳarı dedi
eyle itdiler Burc yıḳıldı
cümle leşker
şehre girdiler Ḳarı eytdi
Bulduġuñuzı ḳırıñ Ol
gün yitmiş biñ kişi
ḳırdılar

66. **şehre:**-*e*
Kısas 221
Satır: **11**
Şehir, kent.
Cümlesin ḳırdı helāk itdi
Maġribde bir şehre
ugradı hīç ḳapusı yoġıdı
Burcına
bir kemend atdılar bir
kişi çıḳdı gelmedi Bir
kişi daḫı çıḳardılar ol
daḫı gel

67. **şehre:**-*e*
Kısas 225
Satır: **34**
Şehir, kent.
irte oldı oğlan mālı aldı
ol ʿavratı aldı yola girdi
pīrile gitdiler Çün oğlan
şehre yaḳın geldi ol pīr
eytdi Uş bunca māl
benüm ucumdan saña
ḥāsıl oldı bu

68. **şehre:**-*e*
Kısas 226
Satır: **39**
Şehir, kent.
altı oğlını dutdılar kalan
ḳavmın ḳodılar Ol altı
oğlanı aldılar şehre
geldiler
Her birine bir manşıb
virdiler Aṣḥābü'l-kehf
didükleri ol altı
ḳardaşdur Birisini

69. **şehre:**-*e*
Kısas 227
Satır: **33**
Şehir, kent.
diler Ammā saḳın kim
seni kimse görmesün
Pes ol yigit şehre geldi
gördi ki şehr
bir dürlü daḫı olmış
Diledi ki bir etmekciden
etmek ala Ol altunı eline
virdi Et

70. **şehr:**
Kısas 230
Satır: **17**
Şehir, kent.
Tubbaʿ anda müsülmān
oldı Bu ḫaber Tubbaʿuñ
şehrine yetişdi Vardı ol
şehr
ḳavmı bir kezden yağı
oldılar aña ʿāṣī olup yüz
döndürdiler Putların
yazıya

71. **şehrler:**-*ler*
Kısas 230
Satır: **5**
Şehir, kent.
şehrinde ḳopmışıdı
Şehrler duta duta
Medīneya geldi oğlını
anda ḳodı Pes
Medīne ḫalḳı oğlını
depelediler Ol ḫaber
melike yetişti gine döndi
eytdi Va

72. **şehre:**-*e*
Kısas 237
Satır: **31**
Şehir, kent.
döndü gine kārubāna
geldi Andan şehre
geldiler yüklerin şeşdiler
Andan Ḫadīce
ḳonuḳluġa yaraḳ
buyurdı Var ʿammuñ
Nevfeli ḳıġır gelsün didi
Vardı

73. **şehre:**-*e*
Kısas 183
Satır: **36**
Şehir.
gördi ilerü yürüdi selām
virdi Yaʿḳūb deveden
indi Yūsufı at üstinden
ḳucakladı görişdiler
aġlaşdılar Andan Yūsuf
aldı atasın şehre döndi
Mışruñ

74. **şehrinden:**-*inden*
Kısas 213
Satır: **38**
Şehir, kent.
anı bilmezsin Çün anı
işitdi Süleymān eytdi Ne
bulduñ …
Hüdhüd şimdi ben Sabā
şehrinden gelirem bir
dōst ḫaberin getirdim

75. **şehridür:**-*i, -dür*
Kısas 230
Satır: **10**
Şehir, kent.
İsrāʿīlden yidi kişi
dirilip eytdiler Yā melik
girü dön sen bu mülki
yıḳamazsın
Bu aḫır zamānda
Muḥammed bin
ʿAbdullah şehridür didi
Tubbaʿ anı işitdi

76. **şehrine:**-*ine*
Kısas 230
Satır: **17**
Şehir, kent.
Tubbaʿ anda müsülmān
oldı Bu ḫaber Tubbaʿuñ
şehrine yetişdi Vardı ol
şehr
ḳavmı bir kezden yağı
oldılar aña ʿāṣī olup yüz
döndürdiler Putların
yazıya

77. **şehr:**
Kısas 235
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
Şehir, kent.
rinüñ küngüreleri yıḳıldı
Daḫı ol od ki İbrāhīm
zamānından berü
yanardı söyündü
Ḳamu putlar yüzün ḳoyu
yıḳıldı Daḫı biñ kilseniñ
ḳubbesi aşaġa geçdi
Ḳamu

78. **şehrde:**-*de*
Kısas 234
Satır: **1**
Şehir, kent.
dılar çünki uyandılar her
birisi kendülerini birer
şehrde buldılar ʿĪsā
sözin yi
rine getirdiler ḫalḳı dīne
daʿvet itdiler ʿĪsā ḳavmı
azdıġına sebep bu idi
Yūnus

79. **şehrinden:**-*i, -n, -den*
Kısas 152
Satır: **19**
Şehir, kent.
diyesin buyuram seni
ṭaşıla öldüreler yāhūẕ
şehrinden süreler …
İbrāhīm eytdi Bīzāram
sizüñ putlaruñuzdan ben
gerçek Tañrıya ṭaparam

<u>şehvet:</u>

1. **şehvet:**
Kısas 184
Satır: **35**
İstek, şiddetli istek.
idüp kendüzin saḳınan
kişi ḳuliken sulṭān olur
Başı şehvet sevgüsi
kişiyi
sulṭāniken ḳul eylermiş
Çünki Yūsuf bu sözi

işitdi şordı ki Bu ne
kişidür Eyt

2. **şehvet:**
Kısas 195
Satır: **25**
İstek, şiddetli istek.
reninde yazılmış ki Sen
şehvet odıyla baḳduñ biz
edeb oḳıyla vurduḳ Eger
göñül göziyle baḳarsañ
ayrılmaḳ oḳıyla ururuz
didiler Pes imdi Mūsā
bir gözile

şehvetli:
1. **şehvetliyidi:**
Kısas 173
Satır: **20**
İstek, şiddetli arzu.
Ben kendü nefsüm
günāhsuz itdüm ki nefs
kişiyi yavuz yire yilter
Velikin
Ḥaḳ Taʿālā saḳlayıcıdur
Nükte Pes Zelīḫānuñ
ʿışḳı evvel şehvetliyidi

şeker:
1. **şekerden:**-*den*
Kısas 125
Satır: **29**
Şeker, tatlı.
Kevşer Irmaġı dirler bir
daḫı kafūrdandur Şuyı
ḳardan ṣovuḳdur
şekerden
ṭatludır bir daḫı Selsebīl
dirler Bunlardan artuḳ
ıldızlar saġışınca
ırmaḳlar var

şemʿ:
1. **şemʿūn:**
Kısas 165
Satır: **13**
Yusuf'un öldürülmesini teklif eden ve onu sevmeyen kardeşi.
dum didi Ḳardaşı
Şemʿūn geldi ipin kesdi
düşsün ölsün didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle emr itdi ki Tīz
iriş dut nesnası
aġrımasun Ol ḳuyu
dibinde bir ṭaş

2. **şemʿūn:**-*un*
Kısas 165
Satır: **38**
Yusuf'un öldürülmesini teklif eden ve onu sevmeyen kardeşi.
añlaruñla şöyleşür
Eytdiler Ḳoñ bu bizüm
ḳulumuzdur bizden
ḳaçdıyıdı gel
miş bu ḳuyuda
gizlenmiş Yūsuf diledi
ḳim ben ḳul degülven
diye Şemʿūn

3. **şemʿūn:**-*ūn*
Kısas 180
Satır: **27**
Yusuf'un öldürülmesini teklif eden ve onu sevmeyen kardeşi.
diler Şemʿūn daḫı şöyle
çaġırdı ki Ḫalāyıḳ
sınıḳdılar Yūsufuñ ḳırḳ
biñ ḳulı
saray ḳapusında
dururlardı Bunlar daḫı
Mıṣr ḳavmın sıyıp
Yūsufuñ üstine

şemhāyil:
1. **şemḫāyildür:**-*dür*
Kısas 123
Satır: **36**
Vekil olan meleğin adı.
vardır Altıncı gök adı
Rufḳādur Aḳ
incüdendür Anda
ferişteler vardur ḥūriler
ṣuretinde Bir ferişte
anlara müvekkeldür
Anuñ adı Şemḫāyildür
Yedinci gök

şemʿūn:
1. **şemʿūn:**
Kısas 184
Satır: **6**
Yusuf'un öldürülmesini teklif eden ve onu sevmeyen kardeşi.
gördi ʿacebledi Bildi ki
Yūsuf ḳuvvetlüdür
Andan Yūsuf ḳardaşları
ḳatına
eytdi Varuñ her biriñüz
Melike birer nesne
gösterüñ didi Şemʿūn
ileri vardı

şenbi:
1. **şenbi:**
Kısas 124
Satır: **25**
Gün.
Şenbi gün başladı
yikşenbe gün tamām
oldı dirler Giregi güni
bayram dutar
lar Nitekim Resūl
Ḥażreti eydür Cumʿa
gün günlerüñ ulusıdır
ḳalan günler

şerbet:
1. **şerbetin:**-*i, -n*
Kısas 136
Satır: **38**
Tatlı içecek.
misin Ādem eytdi
Bilirin ʿAzrāīlsin neye
geldüñ Eytdi Geldüm ki
saña
ölüm şarābın içirem
Andan Cebrāʿīl Ādeme
ölüm şerbetin içürdi cān

2. **şerbet:**
Kısas 222
Satır: **13**
Şerbet.
ne kim andan bir şerbet
içse bāḳī ḳalır ölmez tā
kendü ölümün
istemeyince
Ẕü'l-ḳarneyn anı işitdi
eytdi Yā Ruḳāʿīl sen ol
buñarı bilür misin
Ruḳāʿīl

şerden:
1. **şerden:**-*den*
Kısas 139
Satır: **20**
Kelime Tipi: -
Kötülük, fenâlık.

naṣiḥāt idem Bu
ṣenemlere ki ṭaparsız
bāṭıldur Bundan size
ḫayr gelmez ṣer
den artuḳ Ol melik eytdi
Yā Nūḥ biz saña
uymazuz sen delü
olmışsın Nūḥ

şeri'at:

1. **şeri'at:**

Kısas 206
Satır: **36**
Kelime Tipi: **-**
Din kuralları.
olmışıdı Demüri
barmaġına geçirirdi zırh
iderdi Üçünci Hīç
kimseden ḳorḳmazdı
Niçe padişāhları
öldürmişidi Tevrīt
ḥükmiyle Mūsā şeriʿ
atın tutardı Ṭoḳsan

şerìf:

1. **şerīf:**

Kısas 238
Satır: **11**
Saygın, asil.
şerīf nesebi ulu kendü
ʿaẕīm ḳuvvetlü Eger māl
çūn dirseñ benüm ḫōẕ
mālumuñ hisābın Tañrı
bile Ol baña yiter didi
Buyurdı Ḫadīce ḫazīne
açdılar

şerīk:

1. **şerīki:**-*i*

Kısas 154
Satır: **31**
Ortak, benzer.
eytdi Yā laʿin gel
Tañrıya inan eytdi ki eyt
ki Tañrı birdür şerīki
yoḳdur
Eytdi Yā İbrāhīm senüñ
Tañruñ ne işler ve neye
ḳuvveti irer nice leşkeri
var

şerr:

1. **şerrinden:**-*i, -n, -den*

Kısas 131
Satır: **39**
Kötülük, fenalık.
kişi kim anuñ şerrinden
ḳorḳsa öldürmese
günāhkār olur Ḫaberde
gelmişdür ki
Ādem Uçmaḳdan biş
nesne aldı çıkdı Biri
Mūsānuñ ʿāṣāsı kim
mersin

2. **şerr:**-*i, -n, -den*

Kısas 132
Satır: **38**
Kelime Tipi: **-**
Kötülük, fenalık.
eytdi İlāhi İblīsi
ḳıyāmete degin diri
ḳoduñ ya benüm
ẕürriyetüm anuñ şer
rinden nice ḳurtıla Nidā
geldi ki Yā Ādem saña
üç ḫaslet vācibdür ki
işleye

3. **şerrinden:**-*i, -n, -den*

Kısas 151
Satır: **11**
Kötülük, fenalık.
māḥrūm gine döndi
Veheb eydür İblīsüñ
şerrinden ḳurtulmadı ve
illā dört
kişi erden ve dört kişi
ʿavratdan ḳurtuldı
Ammā ol dört ki erdür
İbrāhīm ve

4. **şerrinden:**-*i, -n, -den*

Kısas 193
Satır: **6**
Kötülük, fenalık.
ḥükmüñdedür Mūsānuñ
ne miḳdārı vardur ki sen
aña uyasın Kendüzüñ
ḳurtarımaduñ anuñ
şerrinden emīn olasın
gücile dut öldür ya
iliñden sür gitsün

5. **şerrinden:**-*i, -n, -den*

Kısas 193
Satır: **6**
Kötülük, fenalık.
ḥükmüñdedür Mūsānuñ
ne miḳdārı vardur ki sen
aña uyasın Kendüzüñ
ḳurtarımaduñ anuñ
şerrinden emīn olasın
gücile dut öldür ya
iliñden sür gitsün

6. **şerri:**-*i*

Kısas 198
Satır: **26**
Kötülük, fenalık.
depeledüm anuñ atası
anası müsülmānıdı ol
oğlan kāfiridi Diledi kim
atasın
anasın öldüre Ben anı
öldürdüm Tā ki anuñ
şerri atasına anasına
değmeye Ḥaḳ

şeş-:

1. **şeşdi:**

Kısas 158
Satır: **38**
Çözmek.
berü ol arada ḥācılar ṭaş
atmaḳ sünnet oldı
Andan İbrāhīm yitdi
dutdı
boġazladı İsmāʿīlün
elin ayaġın şeşdi Andan
İbrāhīm İsmāʿīli aldı
Hācer

2. **şeşeyin:**

Kısas 168
Satır: **10**
Çözmek.
di yidisin daḫı baġladı
Yūsuf yidi yirde
ilersigin dügdi Andan
Yūsuf Zelīḫāyı
eğler uş ilersügüm
şeşeyin diridi Maḳsūdı
buyudı kim ḳapuya
ādem gele ben

3. **şeşdiler:**-*diler*

Kısas 178
Satır: **16**
Çözmek.
Taʿālā saġ esen viribiye
versün didi …
Çünki ol buğdayların

şeşdiler çuvalların
almaḳ istediler Gördiler
ki

4. **şeşdiler:**-*diler*
Kısas 237
Satır: **31**
Çözmek.
döndü gine kārubāna
geldi Andan şehre
geldiler yüklerin şeşdiler
Andan Ḫadīce
ḳonuḳluġa yaraḳ
buyurdı Var ʿammuñ
Nevfeli ḳıġır gelsün didi
Vardı

şeşdiler:
1. **şeşdiler:**-*diler*
Kısas 237
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Çözmek.
diler Bir ḳaç gün içinde
ḳumaşların ṣatdılar çoḳ
aşşı itdiler Gine yüklerin
dut
dılar yola girdiler Çün
Mekkeye girdiler
Meysere eytdi Yā
Muḥammed var sen

şeṭāret:
1. **şeṭāretile:**
Kısas 165
Satır: **3**
Sevinç, neşe.
şeṭāretile giderdi
Ḳardaşları Yūsufuñ
ardından her birisi birer
ṭabança urdılar
Yūsuf aġladı eydür
Benüm size ne suçum
doḳundı kim beni
dögersiz Babam

şevk:
1. **şevḳı:**-*ı*
Kısas 210
Satır: **25**
Heves, arzu.
ḳubbenüñ üstine birer
ʿalem dikdiler laʿlden Ol
ʿ ālemlerüñ şevḳı ol
şehri aydın
iderdi Gice gice çerāġa
muḥtāç olmazlardı
Andan Süleymān
buyurdı ol şehir

şeyḫ-i necdī:
1. **şeyḫ-i necdī:**
Kısas 239
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Şeytanın girdiği suret.
ilinden geldüm baña
Şeyḫ-i Necdī dirler
Bildim ki siziñ bunuñ
gibi danışıġuñuz var
söyleñ ben ḥükm ideyin
didi Pes her biri bir
tedbīr itdiler Şeyḫ-i
Necdī ḳabūl

2. **şeyḫ-i necdī:**
Kısas 239
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Şeytanın girdiği suret.
ilinden geldüm baña
Şeyḫ-i Necdī dirler
Bildim ki siziñ bunuñ
gibi danışıġuñuz var
söyleñ ben ḥükm ideyin
didi Pes her biri bir
tedbīr itdiler Şeyḫ-i
Necdī ḳabūl

3. **şeyḫ-i necdī:**
Kısas 239
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Şeytanın girdiği suret.
ilinden geldüm baña
Şeyḫ-i Necdī dirler
Bildim ki siziñ bunuñ
gibi danışıġuñuz var
söyleñ ben ḥükm ideyin
didi Pes her biri bir
tedbīr itdiler Şeyḫ-i
Necdī ḳabūl

4. **şeyḫ-i necdī:**
Kısas 239
Satır: **20**
Kelime Tipi: **-**
Şeytanın girdiği suret.
ilinden geldüm baña
Şeyḫ-i Necdī dirler
Bildim ki siziñ bunuñ
gibi danışıġuñuz var
söyleñ ben ḥükm ideyin
didi Pes her biri bir
tedbīr itdiler Şeyḫ-i
Necdī ḳabūl

şeyḫ-i şibli raḥmetu'llah:
1. **şeyḫ-i şibli raḥmetu'llah:**
Kısas 195
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Özel isim.
ötürü görmeyesin didi
Bu ḫaberden bilinür ki
bir gün Şeyḫ-i Şibli
Raḥmetu'llah
eydür Bir gün Kaʿbeyi
ṭavāf iderdüm gördüm ki
bir gözlü bir ḳocacuḳ
Kaʿbeyi

şeysā:
1. **şeysā:**
Kısas 125
Satır: **5**
İbis'in başka kadından olan çocuğu.
ṭoġdı Bir ḳarından daḫı
Şeysān ve Şeysā oldı Bir
ḳarından daḫı Naḳṭas ve
Naḳṭasa oldı İblīsün
ẕürriyeti çoḳ oldı ve
maḳāmları yazıda ve
aġaçlar içinde

şeysān:
1. **şeysān:**
Kısas 125
Satır: **5**
İbis'in başka kadından olan çocuğu.
ṭoġdı Bir ḳarından daḫı
Şeysān ve Şeysā oldı Bir
ḳarından daḫı Naḳṭas ve
Naḳṭasa oldı İblīsün
ẕürriyeti çoḳ oldı ve
maḳāmları yazıda ve
aġaçlar içinde

şeyṭān:
1. **şeyṭāna:**-*a*
Kısas 131
Satır: **6**
Şeytan.

ḳılanlarıla olmayuz Çün
Ādem anı işitdi taḫtdan
aşaġı indi Ferişteler
arasın
da bu āvāz düşdi ki
Ādem ʿāṣī oldı şeyṭāna
uydı didiler Pes
ferişteler anı işi

2. **şeyṭañdur:**-*dur*
Kısas 223
Satır: **24**
Şeytan.
ṭanıḳ çoḳ ḳaldı mı Eytdi
Belī Pes ol ḳuş gine
silkindi büyüdi ol
demüri baş
dan başa dutdı Ẕü'l-
ḳarneyn ḳorḳdı Bir āvāz
geldi ki Ḳorḳma ki ol
şeyṭañdur Ol

3. **şeyṭāna:**-*a*
Kısas 243
Satır: **16**
Şeytan.
virdi Ol melik anı
işidicek ağladı Caʿfer
eytdi Yā melik şimdiye
degin ne dīne
ṭapduñ Eytdi Şeyṭāna
ṭapdum uş müsülmān
oldum Melik eytdi Yā
Caʿfer

4. **şeyṭān:**
Kısas 123
Satır: **2**
Şeytan, İblis, Haris.
ḳuş ṣūretlülerdür Anlar
düni gün Tañrıya ḳulluḳ
ider dāyima Yidinci yir
adı
ʿAcebdür Anda şeyṭān
olur Anda bir ḳavm olur
ki yırtıcı ḥayvānlar
gibidür

5. **şeyṭān:**
Kısas 125
Satır: **22**
İnsanları günaha sevk eden ve dinden çıkarmaya çalışan mahluk, İblis.
ne ingil bir ḳabża ṭopraḳ
getürgil kim andan bir
ādem cümle maḫluḳuñ
efdali ola evliyā enbiyā
andan faḫırlana Bu
ḫaberi şeytān işitti
Cennāt-ı

6. **şeyṭāndan:**-*dan*
Kısas 170
Satır: **29**
Şeytan, İblis.
dedi İmdi ben daḫı ol
müʿmini ḥışm idüp sine
ḳoymazam belki
şeyṭāndan
ḳaçuram Ḥāşā ki benüm
keremümden ol virdiğim
ḫilʿatları giri alam
belkim

şeyṭān-ı laʿīn:
1. **şeyṭān-ı laʿīn:**
Kısas 203
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Lanetlenmiş şeytan.
rımadı Özi göyünüp rāżı
oldı Gel kes didi Ol
cuhūd ʿavratı bıçaġıla ol
saçı
kesdi Derḥāl şeyṭān-ı
laʿīn ādem ṣūretine girip
Eyyūba geldi eytdi Yā

şeyṭān:
1. **şeyṭān:**
Kısas 127
Satır: **22**
Şeytan.
şeyṭān-ı rahīm ḳıldım
Ḳaçan ki İblīs bu sözü
işitdi levni müteġayyir
oldı
Şeyṭān ṣūretinde oldı
Daḫı ferişteler andan
ürkdiler laʿnet ḳıldılar
eytdiler Yā

2. **şeyṭān:**
Kısas 131
Satır: **16**
Şeytan.
Yā Ādem ḳanı bönümile
ʿahdüñ emānetüñ ki
itmişidüñ ben
dimedümmidi kim
şeyṭān size düşmendür
Ādem eytdi İlāhi
nefsüme ẓulm ḳıldum
Bilmedüm şeyṭān

3. **şeyṭān:**
Kısas 131
Satır: **16**
Şeytan.
Yā Ādem ḳanı bönümile
ʿahdüñ emānetüñ ki
itmişidüñ ben
dimedümmidi kim
şeyṭān size düşmendür
Ādem eytdi İlāhi
nefsüme ẓulm ḳıldum
Bilmedüm şeyṭān

4. **şeyṭan:**
Kısas 132
Satır: **23**
Şeytan.
Ta'ālā eytdi Yā Ādem
çün benüm tevḥīdimi
zikr eyleyesin şeyṭan
sana zafer
bulmaya Ol tevḥīd
budur İydesin lā ilāhe
illa'llah Muḥammedü'r-
resūlu'llah

5. **şeyṭān:**
Kısas 134
Satır: **24**
Şeytan.
bildürmek içün Eydür ki
Bidnūs İblīse demrenlü
oḳdan artuḳdur Her
ḳanḳı
evde ki aḳ bidnūs ola ol
eve şeyṭān girmez
Andan Ādem ekdügi
buġday deve

6. **şeyṭan:**
Kısas 140
Satır: **41**
Şeytan.
ḳaḳdı Yā şeyṭan gir didi
Pes İblīs eşek ḳuyruġına
yapışdı bile girdi Çün
Nūḥ
anı gördi eytdi Yā

melʿūn bunda seni kim
gördi İblīs eytdi Bilesin
ol vaḳtin

7. **şeyṭān:**
Kısas 141
Satır: **1**
Şeytan.
ki eşek gemiye girmedi
ben ḳuyruġun dutardum
Gir yā şeyṭān didüñ
girdüm
İmdi yā Nūḥ ben daḫı
girsem gerekidi Zīre kim
Allah Taʿālā ḳıyāmete
degin

8. **şeyṭān:**
Kısas 143
Satır: **23**
Şeytan.
ana ol siz ṭapduġuñuz
şeyṭān işidür ben ḥaḳ
dīn üzreyem Anası eytdi
Yā
oġul ben saña
ḥāmileyiken key çoḳ
ʿacāyibler gördüm ve
daḫı ol vaḳtin ki sen

9. **şeyṭān:**
Kısas 157
Satır: **36**
Şeytan.
irişe Andan İsmāʿīl eytdi
Yā baba tīz dut Tañrı
emrin yirine getür
İbrāhīm
eytdi Ölmege iver misin
İsmāʿīl eytdi Bir kişi
kim şeyṭān
ḳonşuluġından

10. **şeyṭān:**
Kısas 187
Satır: **14**
Şeytan.
… Ol ḳıbṭiyi öldürdi …
döndi
gine ġuṣṣalandı Eytdi ki
Bu şeyṭān işidür didi
gine evine geldi Firʿavn
ol

11. **şeyṭān:**
Kısas 195
Satır: **32**
Şeytan.
… İlāhi dīẕāruñı baña
göster didi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi
… Yaʿni göremezsin
benüm dīẕārumı ki
şeyṭān vesvesiyile
diledüñ

12. **şeyṭān:**
Kısas 204
Satır: **16**
Şeytan.
didi Derḥāl Cebrāʿīl
geldi Raḥimenüñ
pākligine ṭanıḳlıḳ virdi
eytdi Yā Eyyūb
ol saña gelen şeyṭān idi
yaramaz sözi saña
söyledi Raḥimeye
bühtān itdi Eytdi

şeytanirrahim:???

şeyzā:

1. **şeyẕā:**
Kısas 184
Satır: **23**
Çılgın.
ʿışḳından şeyẕā olmışıdı
on sekiz yıl ağladı Her
kim gelüp Yūsuf ḫaberin
söylerdi
aña altundan gümişden
virürdi Yūsuf cemalin
bir dīvāre taṣvīr
itdirmişidi Aña

şifā:

1. **şifa:**
Kısas 201
Satır: **22**
Şifa, deva.
ziyaret iderler şifa
bulurlar Nükte Ḳırḳ gün
Yūnus balıġa yoldaş oldı
Ol
balıġuñ şuyı ḳalan
balıḳlara şifa oldı Tā
ḳıyāmete degin ol
balıġuñ adı ḳaldı Sen

şifā bul-:

1. **şifā bul-:**
Kısas 201
Satır: **19**
Kelime Tipi: -
İyi olmak.
ḳalmañ Varuñ ol
Yūnusu yudan balıġı
yiyleñ anı ziyāret idüñ
şifā bulun Ol
vaḳtdan tā ḳıyāmete
degin ol balıḳ aslından
ḳalan balıġa şayru olan
gelirler

2. **şifa bul-:**
Kısas 201
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
İyi olmak.
ziyaret iderler şifa
bulurlar Nükte Ḳırḳ gün
Yūnus balıġa yoldaş oldı
Ol
balıġuñ şuyı ḳalan
balıḳlara şifa oldı Tā
ḳıyāmete degin ol
balıġuñ adı ḳaldı Sen

3. **şifā bul-:**
Kısas 231
Satır: **7**
Kelime Tipi: -
İyi olmak.
lısardur Pes Cebrāʿīl
Meryemüñ yeñini dutdı
urdı Şoloḳ sāʿat Meryem
ḥāmile oldı Tañrı
emriyle Ammā bunda
ḳavl çoḳdur Üç günden
şoñra Ḥaḳ

4. **şifā bul-:**
Kısas 232
Satır: **12**
Kelime Tipi: -
İyi olmak.
kim fulan yılda fulan
sāʿatda bir oġlan doġısar
eli mübārek olısar ḳanḳı
şayrıya
ki naẓar ide şifā bula
Hekīmler ʿāciz olduġı
şayrılara elin yoḳasa ḫōş
ola Ölüyi

5. **şifā bul-:**

Kısas 233

Satır: **22**

Kelime Tipi: **-**

İyi olmak.

anda ḥāżır illā ki
kendene yoġıdı sarmısaḳ
yoġıdı daḫı bir bişmiş
balıḳ yoġıdı
Her ki andan yidi rencü
varısa şifā buldı yoḳsul
ise bay oldı Her ṭañla
gelirdi gi

<u>şikeste:</u>

1. **şikeste:**

Kısas 177

Satır: **25**

Kırık, kırılmış.

türdük Ol şikeste beste
ʿamellerin ʿarż ideler
Ḥaḳ Taʿālādan nida gele
ki Bu
benüm ḫazīneme lāyıḳ
durur İllā azdur ben azı
çoġa dutaram Daḫı ne
ḳadar

<u>şimden girü:</u>

1. **şimden girü:**

Kısas 174

Satır: **21**

Kelime Tipi: **-**

Bundan sonra.

eytdi Ben şimden girü
ḳocaldum ḳamu işüm
sen başar Pes ḫazīnesin
leş
kerin tükeli işin gücün
ışmarladı Andan ucuzlıḳ
yıllar geçdi ḳazılıḳ yıllar

2. **şimden girü:**

Kısas 201

Satır: **18**

Kelime Tipi: **-**

Bundan sonra.

Yūnusı anlara taḳdīr
itmişidi ki ḳırḳ gün balıḳ
ḳarnında ḳala Andan
Ḥaḳ Taʿālādan
nida geldi ki İy balıḳlar
şimden girü her
ḳankıñuz şayru olursa
tesbīḥden

3. **şimden girü:**

Kısas 235

Satır: **40**

Kelime Tipi: **-**

Bundan sonra.

içinden çıḳardılar hīç
aġrımadı didi Andan
Ḥalīme Resūlı aldı evine
geldi
Bu olan ḥāli erine ḫaber
virdi Eri eytdi Yā ʿavrat
var şimden girü bu
oġlanı

<u>şimdi:</u>

1. **şimdi:**

Kısas 193

Satır: **2**

Şimdi.

Ḥaḳ Tañrıdur Hāmān
eydür Dört yüz yıldur
kim sen Tañrılıḳ
daʿvisin idersin
şimdi ḳulun mı dirsin
uluma Beraber işdür
bunca zamandur kim biz
sana ḳuluz

2. **şimdi:**

Kısas 193

Satır: **2**

Şimdi.

Ḥaḳ Tañrıdur Hāmān
eydür Dört yüz yıldur
kim sen Tañrılıḳ
daʿvisin idersin
şimdi ḳulun mı dirsin
uluma Beraber işdür
bunca zamandur kim biz
sana ḳuluz

3. **şimdi:**

Kısas 196

Satır: **5**

Şimdi.

dilegiyiçün on yıl ḳoyun
gütdüñ şimdi bir sāʿatda
geldüñ benden dīẕār mı
dilersin
Görmeyesin yā Mūsā
didi Altıncı oldur kim
Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde

4. **şimdi:**

Kısas 209

Satır: **32**

Şimdi.

ḳılmasañ nolaydı Ḫitāb
irdi ki Yā Dāvud günāh
itmedin mescide begler
gibi
varurduñ şimdi suç itmiş
ḳullar gibi gelürsin dedi
Çünki Dāvuduñ eceli
yaḳın

5. **şimdiye:***-y, -e*

Kısas 221

Satır: **38**

Şimdi.

Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Bu
sed benüm kuvvetümle
degüldür bil ki Allah
birle ol
mışdur Çün emr yirine
gele bu Seddi deleler Ol
vaḳtden tā şimdiye
degin her

6. **şimdi:**

Kısas 238

Satır: **9**

Şimdi.

düm hem dilemişidi
Ḫadīce varmamışıdı
Eytdi Şimdi durduñ bir
yetīm
oġlana mı varursın didi
Ḫadīce eytdi Ben niçün
buña rāżı olmayam ki
aşlı

7. **şimdi:**

Kısas 132

Satır: **12**

Şimdi, şu an.

mediler Ammā ol demde
Hārūt ve Mārūt Ādeme
çoḳ ṭaʿn itdiler Āḫır
anlar
daḫı ḫaṭāya mübtelā
oldılar başları aşaġı oldı
Şimdi Babīl ḳapusında

8. **şimdi:**

Kısas 141

Satır: **7**

Şimdi, şu an.

didi İblīs eytdi Yā Nūḥ
ben Ādeme Uçmaḳda
diriyken secde
ḳılmadum şimdi
ḫōd ölmiş durur didi
secde ḳılmadı Çünki
tennūrdan su çıḳdı
yayıldı Ḳırḳ

9. **şimdi:**
Kısas 159
Satır: **38**
Şimdi, şu an.
buñalduḳ bize şu viribidi
keremüñden Ḥaḳ Taʿālā
şuya emr itdi ki yiriñ
yüzine
çıḳa Derḫāl İsmāʿīlüñ
ayaġı altından bir şu
çıḳdı ol şuya şimdi āb-ı
zemzem

10. **şimdi:**
Kısas 171
Satır: **29**
Şimdi, şu an.
aġlamaġı sen ḫālıḳı
ḳoyup maḫlūḳdan
meded istemedin
gerekidi Şimdi ḥükm
oldı ki yidi yıl zindan
çeksen gerek Andan
Yūsuf eytdi Yidi yıl
zindān çeküp

11. **şimdi:**
Kısas 188
Satır: **35**
Şimdi, şu an.
giderken yol azdı
ʿAvratı aña dimişidi kim
Ḳış günüdür şimdi
gitmeyelüm hem
daḫı ḥāmileyin Mūsā
eytdi Ḳış güni olıcaḳ
nider Uş benüm ḳavum

12. **şimdi:**
Kısas 192
Satır: **18**
Şimdi, şu an.
eytdi Gerçeksin …
Senden
ḳaçdum ḳorḳdum Şimdi
baña peyġamberlıḳ virdi
Tañrı seni dine daʿvet
itmeğe

13. **şimdi:**
Kısas 196
Satır: **5**
Şimdi, şu an.
dilegiyiçün on yıl ḳoyun
gütdüñ şimdi bir sāʿatda
geldüñ benden dīẕār mı
dilersin Görmeyesin yā
Mūsā didi Altıncı oldur
kim Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde
Görmeyesin yā Mūsā
didi Altıncı oldur kim
Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde

14. **şimdi:**
Kısas 203
Satır: **8**
Şimdi, şu an.
bir köye daḫı gitdiler
Raḥime aġladı zārılıḳ
itdi eytdi Ḳanı bizüm ol
yirde
ʿazīz olduġumuz Şimdi
gör nice ḥōr u ẕelīl
olduḳ Ol köy ḳavmı
daḫı Eyyūbı

15. **şimdi:**
Kısas 213
Satır: **38**
Şimdi, şu an.
anı bilmezsin Çün anı
işitdi Süleymān eytdi Ne
bulduñ …
Hüdhüd şimdi ben Sabā
şehrinden gelirem bir
dōst ḫaberin getirdim

16. **şimdiden:**-*den*
Kısas 234
Satır: **11**
Şimdi, şu an.
dedi İmdi siz biliñ kim
şimdiden girü ben
cuhūdlıḳdan döndüm
sizüñ dīniñüze
girdim ol işime tevbe
itdüm dedi Uş
yüzümdeki nişān anuñ
eli nişānıdur İmdi

17. **şimdi:**
Kısas 210
Satır: **1**
Şimdi, artık.
Dāvuduñ kefenine
ḳoydılar Şimdi ol
sebepdendür ki
Dāvuduñ ḳabrinden
müşk
ḳoḳusı geldigi Daḫı
ḳıyāmete degin
geliserdür Ḳıṣṣa-i
Süleymān ʿAley

18. **şimdi:**
Kısas 159
Satır: **28**
Şimdi, şu anda.
İbrāhīm bunları aldı
revān oldı Şol yire iletdi
kim anda ne ot biter ne
taḫıl biter
ne şu var Pes İbrāhīm
Hāceri İsmāʿīli anda
ḳodı kim şimdi ol arada
Kaʿbe evi

19. **şimdi:**
Kısas 165
Satır: **8**
Şimdi, şu anda.
secde iderler didüñ
Yaʿni dilersin ki bizden
sevgülü olasın Atamuza
uşda ḳurd
yidi dirüz Biz seni şimdi
öldürürüz didiler Çünki
bu sözi Yūsuf işitdi fi'l-
ḥāl

20. **şimdi:**
Kısas 165
Satır: **42**
Şimdi, şu anda.
ler Ol kārubān başı
Mālik İbn Daġar eytdi
Ḳamu ʿaybıyla baña
şatuñ alayın
Ammā bende şimdi
naḳd yoḳdur illā
ḳumaşum çoḳ Eytdiler
Her neye ki

21. **şimdi:**

Kısas 166

Satır: **1**

Şimdi, şu anda.

olursa ṣataruz Melik
eydür Şimdi benümile
on yedi eski Mışr aḳçesi
var artuḳ
yoḳdur virürseñüz …
didi Pes ḳardaşları rāżı
oldılar on bahāya

22. **şimdi:**

Kısas 176

Satır: **24**

Şimdi, şu anda.

Pes ḳo ki maḳṣūdları
neyise dilesinler Beşāret
oldur ki Ḥaḳ Taʿālā
ḳıyāmet gü
ninde ʿāṣīlerü getüreler
eyde Eger şimdi
bunlaruñ günahların
yüzlerine vu

23. **şimdi:**

Kısas 233

Satır: **4**

Şimdi, şu anda.

şisin Eytdi Nūḥ oġlı
Sāmvan sen ʿĪsā
peyġambersin didi
Bunlar gerçek dir
ler şimdiye degin
saḳalum ḳarayıdı Şimdi
ʿĪsānuñ ünin işitdüm
ḳıyāmet ḳopdı

24. **şimdi:**

Kısas 240

Satır: **41**

Şimdi, şu anda.

işitdiler gine aġlaşdılar
Şimdi daḫı Medīnede
ḳāʿide budur ki ḳaçan
bir kişi
ölse evvel Ḥamzaya
aġlarlar andan kendü
ölülerin aġlaşırlar

25. **şimdi:**

Kısas 160

Satır: **6**

Şimdi, bu zamanda.

Ḳıyāmete ḳalan kelerler
benüm faẓīletüm ola Pes
ol keleri İsmāʿīl dutdı
boġazladı Hācerile
yidiler Şimdi ʿAraplar
keler yidigi andandur
Çün bunuñ

26. **şimdiki:**-*ki*

Kısas 167

Satır: **23**

Şimdi, şu anda.

ʿāşıḳam ʿışḳum Yūsufa
düşdi anuñçün şöyle
oldum Ol ʿavrat eytdi
Şimdiki
zamānda senüñ gibi ḥūb
laṭīf mimesne yoḳ Yaʿni
senüñ gibi ḥūb cemīle
ḥātūn

27. **şimdi:**

Kısas 141

Satır: **26**

Bundan sonra.

berü gögercinüñ
ayaġında tüy bitmez zīrā
ol vaḳtden göyünmişdür
Anuñçün
şimdi ḥalḳ anı severler
Çünki Nūḥ gemiden
çıḳdı ḳavmini divşirdi
ʿāşūre bayra

28. **şimdi:**

Kısas 166

Satır: **40**

Bu devirde.

ḳul kim alur didiler
Çünki Yūsuf bu ʿibāreti
işitdi eytdi Bu kişiler
delü ola mı
Kendüsi beni on yedi
Mışruñ eski akçesine
aldı ḳardaşlarumdan
Şimdi ḥōd ga

şimdiki:

1. **şimdiki:**

Kısas 197

Satır: **12**

Şu an ki.

şerīʿatına boyun virdiler
Bir gün Beni İsrāʿīl
ḳavmı suʿāl itdiler ki Yā
Mūsā
şimdiki zamanda senden
uluraḳ ʿallāmıraḳ kimse
var mıdur Mūsā eydür

2. **şimdiki:**

Kısas 181

Satır: **40**

İçinde bulunulan zamandaki, şu anki.

ve baġrum pāresidür
Ben andan ayru düşdüm
anuñ ḥasretinden
yıḳılıram Anuñ bir
ḳardaşı varıdı şimdiki
ḥālde sizüñ ḳatuñuzda
dutsaḳ olmış oġrulıḳdan
ötürü

şimdiye:

1. **şimdiye:**-*y, -e*

Kısas 243

Satır: **15**

Şimdiye kadar.

virdi Ol melik anı
işidicek ağladı Caʿfer
eytdi Yā melik şimdiye
degin ne dīne
ṭapduñ Eytdi Şeyṭāna
ṭapdum uş müsülmān
oldum Melik eytdi Yā
Caʿfer

şimdiye degin:

1. **şimdiye degin:**

Kısas 233

Satır: **4**

Kelime Tipi: **-**

Şu ana kadar, bugüne gelinceye kadar.

şisin Eytdi Nūḥ oġlı
Sāmvan sen ʿĪsā
peyġambersin didi
Bunlar gerçek dir
ler şimdiye degin
saḳalum ḳarayıdı Şimdi
ʿĪsānuñ ünin işitdüm
ḳıyāmet ḳopdı

şirk:

1. **şirk:**

Kısas 132

Satır: **39**

Allah'a eş ve ortak koşma, ortak isnat etme.

sin Biri benümçündür
Oldur kim ḫālişen
muḫliden baña ṭapasın
şirk getürme
yesin Biri daḫı oldur
kim senüñçündür
ḥasenāt ḳılasın Birine on
virem

2. **şirk:**
Kısas 142
Satır: **8**
Allah'a eş ve ortak koşma, ortak isnat etme.
tesbīḥ ʿarşda
yazılmışdur Ammā ol
iki nesne kim
işlemeyesin Biri oldur
kim
Tañrıya şirk
getürmeyesin ve biri
oldur kim nā ḥaḳ yire
Tañrı ḳulların incidme

3. **şirk:**
Kısas 142
Satır: **8**
Allah'a eş ve ortak koşma, ortak isnat etme.
tesbīḥ ʿarşda
yazılmışdur Ammā ol
iki nesne kim
işlemeyesin Biri oldur
kim
Tañrıya şirk
getürmeyesin ve biri
oldur kim nā ḥaḳ yire
Tañrı ḳulların incidme

<u>şiş-:</u>

1. **şişdi:**-*di*
Kısas 202
Satır: **41**
Şişmek, kabarmak.
namāz ḳılırken burnı
gicidi şişdi baş oldı
Gevdesi daḫı şişdi Yidi
ay ʿibādet
idemedi ammā tesbīḥ
iderdi Bu kez döşege
düşdi tesbīḥin ḳomadı
Dört yıl şöyle

2. **şişdi:**-*di*
Kısas 202
Satır: **41**
Şişmek, kabarmak.
namāz ḳılırken burnı
gicidi şişdi baş oldı
Gevdesi daḫı şişdi Yidi
ay ʿibādet
idemedi ammā tesbīḥ
iderdi Bu kez döşege
düşdi tesbīḥin ḳomadı
Dört yıl şöyle

<u>şīt:</u>

1. **şīte:**-*e*
Kısas 135
Satır: **34**
Hz. Âdem'in oğullarından olan peygamberin adı.
Ādem ile ṭaġıla ṭaş bile
aġladı Pes Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Aġlamañ
Hābīl ʿivāżın size virem
ki görki cemāli Hābīl
gibi ola Pes vardı Ḥavvā
Şīte

2. **şīt:**
Kısas 136
Satır: **27**
Hz. Âdem'in oğullarından olan peygamberin adı.
dur evvel Şīt āḫır
Muḥammed Mustafā
Her ne kim kāfirler var
Ḳābīl arkasın
dan geldi ve ne kim
peyġamber geldi Hābīl
arḳasından geldi Andan
Ādem

3. **şīt:**
Kısas 136
Satır: **33**
Hz. Âdem'in oğullarından olan peygamberin adı.
ẕürriyyetüñe sünnet ola
Andan eytdi Yā Şīt Ḥaḳ
Taʿālā saña ġaza eṣvābın
virdi Ḳardaşuñ Ḳābīlile
ceng eylegil dāyim
savaşuñ anuñıla olsun
didi

4. **şīt:**
Kısas 136
Satır: **40**
Hz. Âdem'in oğullarından olan peygamberin adı.
teslīm ḳıldı Andan
Cebrāʿīl cümle
feriştelerle geldiler Şīte
ʿazā kıldılar El hük
müli'llah yā Şīt didiler
Andan Şit didi … didi
Pes

5. **şit:**
Kısas 136
Satır: **40**
Hz. Âdem'in oğullarından olan peygamberin adı.
teslīm ḳıldı Andan
Cebrāʿīl cümle
feriştelerle geldiler Şīte
ʿazā kıldılar El hük
müli'llah yā Şīt didiler
Andan Şit didi … didi
Pes

6. **şīt:**
Kısas 136
Satır: **41**
Hz. Âdem'in oğullarından olan peygamberin adı.
Cebrāʿīl eytdi Aḥsenet
yā Şīt Tañrı saña tevfīḳ
virsün Daḫı her kişi kim
muṣībet vaḳtinde bunı
diye Tañrı aña raḥmet
eyleye Andan Cebrāʿīl
Ādemi

7. **şīt:**
Kısas 136
Satır: **4**
Hz. Âdem'in oğullarından olan peygamberin adı.
peyġamberliġında ḫilāf
vardur ve bir ḳavlde
peyġamberliḳ degmedi
dirler
Ḥāliyā Şīt ḳırḳ biş yıl
ḥalḳı davet itdi

peyġambenven didi Yüz seksen yıl

8. **şīte:**-*e*
Kısas 136
Satır: **6**
Hz. Âdem'in oğullarından olan peygamberin adı.
ʿibādet eyledi … İbn ʿAbbās rivāyet ḳılur eydür ki Ādemüñ ömri āḫıra irdi Şīte vaṣiyyet ḳıldı ki benden ṣoñra sen yirü

9. **şīte:**-*e*
Kısas 136
Satır: **39**
Hz. Âdem'in oğullarından olan peygamberin adı.
teslīm ḳıldı Andan Cebrāʿīl cümle ferişteler geldiler Şīte ʿazā kıldılar El hük müli'llah yā Şīt didiler Andan Şit didi … didi Pes

10. **şīti:**
Kısas 136
Satır: **22**
Hz. Âdem'in oğullarından olan peygamberin adı.
ömr virdüm didi Ādem evvel inkār ḳılduġı oldı Ol vaḳtden berü Ḥaḳ Taʿālā her işe ṭanuḳ dutmaḳ buyurdı Çünkim Ādemün eceli yaḳın geldi oġlı Şīti

11. **şītüñ:**-*üñ*
Kısas 136
Satır: **2**
Hz. Âdem'in oğullarından olan peygamberin adı.
tu'llah virdiler Çünki büyüdi bāliʿ oldı Everdi oġlı ḳızı oldı Cümle oġlanlarından Ādem peyġamber varını aña vaṣiyyet ḳıldı Ammā Şītüñ

12. **şīt:**
Kısas 137
Satır: **4**
Hz. Âdem'in oğullarından olan peygamberin adı.
ve ḳuşlar aġlamaġından daḫı gördi kim güneş dutulmış Ḥavvā Ādemüñ ḳapusına geldi gördi kim Ādem anda degil Çaġırıp zārı ḳıldı aġladı Şīt geldi

13. **şīt:**
Kısas 137
Satır: **12**
Hz. Âdem'in oğullarından olan peygamberin adı.
ḳodılar … Andan Ḥaḳ Taʿālā Şīte buyurdı Ḳābīli öldüre Ḳābīl ḳaçdı oġlanlarıyla Çün Şīt anuñ ḳaçduġını işitdi oġlanlarıyla ardına düşdi

14. **şīt:**
Kısas 137
Satır: **14**
Hz. Âdem'in oğullarından olan peygamberin adı.
İblīs ʿaleyh'l-laʿne geldi Ḳābīle ḫaber virdi Çün Ḳābīl anı işitdi nireye vara caġın bilmedi Andan Şīt Ḳābīlile buluşdı eytdi Yā Ḳābīl ḳardaşuñ niçün öl

15. **şīt:**
Kısas 137
Satır: **17**
Hz. Âdem'in oğullarından olan peygamberin adı.
iden anlarıdı Çünki Şīt Ḳābīli dutdı getürdi ferişlere virdi Anlar daḫı Ḳābīli güneşe dutdılar helāk eylediler Dünyadan kāfirin gitdi Ḳavmi

16. **şīt:**
Kısas 137
Satır: **22**
Hz. Âdem'in oğullarından olan peygamberin adı.
ḳıldı vardı bir ḥīle düzdi Bir görklü yüzlü ʿavrat ṣūretine girdi geldi Şīte gö ründi Şīt eytdi Kimsin Eytdi Bir ʿavratın ki Ḥaḳ Taʿālā beni saña viribidi ki

17. **şīt:**
Kısas 137
Satır: **23**
Hz. Âdem'in oğullarından olan peygamberin adı.
alasın Ben Ādem ḳızlarından degülven Şīt eytdi Atam baña buyurmadı hem ben seni bilmezven ola ki sen İblīs olasın Şīt böyle diyicek ben İblīs degülven

18. **şīt:**
Kısas 137
Satır: **24**
Hz. Âdem'in oğullarından olan peygamberin adı.
alasın Ben Ādem ḳızlarından degülven Şīt eytdi Atam baña buyurmadı hem ben seni bilmezven ola ki sen İblīs olasın Şīt böyle diyicek ben İblīs degülven

19. **şīt:**

Kısas 137

Satır: **26**

Hz. Âdem'in oğullarından olan peygamberin adı.

Uçmaḳ ḥūrīlerindenven
diridi kendüyi düzerdi
Yaḳın oldı ki Şīti azdura
Ḥaḳ
Taʿālā bir ferişte viribidi
geldi eytdi Yā Şīt bu
İblīsdür saña düşmendür
atañı

20. **şīt:**

Kısas 137

Satır: **27**

Hz. Âdem'in oğullarından olan peygamberin adı.

Uçmaḳdan çıḳardı Şīt
diledi kim İblīsi anda
öldüre İblīs eytdi Sen
beni öl
düremezsin Ḥaḳ
Taʿālānuñ benümle
ʿahdı vardur tā ḳıyāmete
degin diri ḳalam

21. **şīt:**

Kısas 137

Satır: **30**

Hz. Âdem'in oğullarından olan peygamberin adı.

Tañrıyla benüm ḳavlüm
vardur Ammā ben
senüñle ʿahd ideyin ki
ayruḳ saña
gelmeyem Pes Şīt İblīsi
salıvirdi Veheb eydür
Şītden Anuş doġdı boyı
ṣūreti

22. **şīt:**

Kısas 137

Satır: **31**

Hz. Âdem'in oğullarından olan peygamberin adı.

Şīte beñzerdi Kendüden
ṣoñra anı yirine ḳodı Şīt
aña daḫı vaṣiyyet ḳıldı
ki Ḳābīl oġlanlarından
ḳanda bulursañ öldürgil
didi Pes Şīt daḫı vefāt
itdi

23. **şīt:**

Kısas 137

Satır: **32**

Hz. Âdem'in oğullarından olan peygamberin adı.

Şīte beñzerdi Kendüden
ṣoñra anı yirine ḳodı Şīt
aña daḫı vaṣiyyet ḳıldı
ki Ḳābīl oġlanlarından
ḳanda bulursañ öldürgil
didi Pes Şīt daḫı vefāt
itdi

24. **şītden:**

Kısas 137

Satır: **30**

Hz. Âdem'in oğullarından olan peygamberin adı.

Tañrıyla benüm ḳavlüm
vardur Ammā ben
senüñle ʿahd ideyin ki
ayruḳ saña
gelmeyem Pes Şīt İblīsi
salıvirdi Veheb eydür
Şītden Anuş doġdı boyı
ṣūreti

25. **şīte:**-*e*

Kısas 137

Satır: **11**

Hz. Âdem'in oğullarından olan peygamberin adı.

ḳodılar … Andan Ḥaḳ
Taʿālā Şīte buyurdı
Ḳābīli öldüre
Ḳābīl ḳaçdı oġlanlarıyla
Çün Şīt anuñ ḳaçduġını
işitdi oġlanlarıyla ardına
düşdi

26. **şīte:**-*e*

Kısas 137

Satır: **19**

Hz. Âdem'in oğullarından olan peygamberin adı.

oġlanları Şīte ḳul itdiler
Andan Ḥaḳ Taʿālā Şīte
elli ṣuḥf viribidi
oḳurlarıdı
anuñla ʿamel iderleridi
birbirile dōstluḳ
eylerleridi Tā ki İblīs
bunlara ḥased

27. **şīte:**-*e*

Kısas 137

Satır: **19**

Hz. Âdem'in oğullarından olan peygamberin adı.

oġlanları Şīte ḳul itdiler
Andan Ḥaḳ Taʿālā Şīte
elli ṣuḥf viribidi
oḳurlarıdı
anuñla ʿamel iderleridi
birbirile dōstluḳ
eylerleridi Tā ki İblīs
bunlara ḥased

28. **şīte:**-*e*

Kısas 137

Satır: **21**

Hz. Âdem'in oğullarından olan peygamberin adı.

ḳıldı vardı bir ḥīle düzdi
Bir görklü yüzlü ʿavrat
ṣūretine girdi geldi Şīte
gö
ründi Şīt eytdi Kimsin
Eytdi Bir ʿavratın ki
Ḥaḳ Taʿālā beni saña
viribidi ki

29. **şīte:**-*e*

Kısas 137

Satır: **31**

Hz. Âdem'in oğullarından olan peygamberin adı.

Şīte beñzerdi Kendüden
ṣoñra anı yirine ḳodı Şīt
aña daḫı vaṣiyyet ḳıldı
ki Ḳābīl oġlanlarından
ḳanda bulursañ öldürgil
didi Pes Şīt daḫı vefāt
itdi

30. **şīte:**-*e*

Kısas 137

Satır: **36**

Hz. Âdem'in

oğullarından olan peygamberin adı.

Andan şoñra İdrīs öldi
Va'l-lahu aʿlem Ḳıṣṣa-i
İdrīs ʿAleyhi's-selām
İdrīs
peyġamber ʿaleyhi's-
selam Oḫnūḫ oġlıdur
Şīte beñzerdi Evvel
ḳalem dutup yazan

31. **şīti:**

Kısas 137
Satır: **25**
Hz. Âdem'in oğullarından olan peygamberin adı.

Uçmaḳ ḥūrīlerindenven
diridi kendüyi düzerdi
Yaḳın oldı ki Şīti azdura
Ḥaḳ
Taʿālā bir ferişte viribidi
geldi eytdi Yā Şīt bu
İblīsdür saña düşmendür
atañı

32. **şītile:**

Kısas 137
Satır: **16**
Hz. Âdem'in oğullarından olan peygamberin adı.

dürdüñ Benüm elümden
Tañrı ḥışmından ḳanca
varasın didi Ḳavmin
divşür
di Şītile ceng eyledi Tā
ki ḳābīli oġlanlarıyla
dutdı esīr eyledi Evvel
ceng

33. **şīt:**

Kısas 138
Satır: **34**
Hz. Âdem'in oğullarından olan peygamberin adı.

Eytdi Eger resīde olmış
mısañ ben seni alurdum
Zīrā ol zamānda iki yüz
yaşı
na girmiyince resīde
olmazdı Ḳaynaş eytdi
Sen kimsin Eytdi Ben
Şīt

<u>şīt peyġamber:</u>

1. **şīt peyġamber:**

Kısas 134
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Âdem'in oğullarından olan peygamberin adı.

ḳuşınuñ yumurdası
gibiydi tā Şīt peyġamber
zamānına degin Çünki
ḫalḳ azdılar
Kāfir oldılar Buġday
danesi daḫı küçük oldı
tā firʿavn zamānına
degin bu resme

<u>şol:</u>

1. **şol:**

Kısas 239
Satır: **8**
Şu, işaret sıfatı.

Eba Bekr baña vaḥy
geldi gel īmān getir Ebu
Bekr eytdi Gerçeksin yā
Muhammed Eytdi
Neden bildüñ Eytdi Şol
nūrdan ki yüzüñde be

2. **şollu:**-*lu*

Kısas 151
Satır: **2**
Sol.

cek ol canavarlar
gözükmez oldı İçerü
girdi İbrāhīmi gördi saġ
esen Ferişteler
şaġlı şollu dururlar
İbrāhīm bir taḫt üzere
yatmış barmaġın emer
Anı gördi

3. **şolına:**

Kısas 167
Satır: **38**
Vücudun sol tarafı.

baḳmaya Gözin yuḳaru
dutdı ḳarşu dīvāra baḳdı
Zelīḫā şūretin gördi
Döndi
şaġına baḳdı gine anı
gördi Bu kez şolına
baḳdı hemān anı gördi
Döndi bu kez

4. **sol:**

Kısas 126
Satır: **4**
Sol taraf.

münāfiḳlar girür
Nitekim Ḳur'ān içinde
buyurur …
İbn ʿAbbās eydür
Uçmaḳ ʿarşuñ şaġ
yanındadır ṭamu sol ya

5. **sol:**

Kısas 126
Satır: **9**
Sol taraf.

eydür Çünki Ḥaḳ Taʿālā
süñük şaġ yanında sekiz
eyegü sol yanında sekiz
eyegü şaġ yanında yidisi
ṭoġrı birisi egri Andan
ötürü kim Ḥaḳ Taʿālā
Ḥavvāyı

6. **şol:**

Kısas 128
Satır: **16**
Sol taraf.

didi … Çünki Ādem
uyudı Ḥaḳ Taʿālā emr
eyledi Ādemüñ
şol eyegüsinden
çıḳardılar Tañrı Taʿālā
Ḥavvāyı yaratdı Niçün
Ḥavvā didiler

7. **şoldan:**-*dan*

Kısas 215
Satır: **13**
Sol taraf.

Süleymān üstine gölge
eylemişler Ādemīler
dīvler periler saġdan
şoldan dur
mışlar Süleymān bunuñ
gibi ʿaẓametile
oturmışıdı Çün Belḳıs
ḳavmı anı gör

8. **şolından:**-*ından*

Kısas 227
Satır: **27**
Sol taraf.

şaġından girirdi şolından
çıḳardı Dembedem yil

doḳunurdı Tā ki yir
bunları
çürütmeye diyü Çünki
Allahuñ dilegi yirine
geldi Bir gün uyandılar
biri birine

9. **şol:**
Kısas 159
Satır: **27**
Şu, işaret zamiri.
İbrāhīm bunları aldı
revān oldı Şol yire iletdi
kim anda ne ot biter ne
taḫıl biter
ne şu var Pes İbrāhīm
Hāceri İsmāʿīli anda
ḳodı kim şimdi ol arada
Kaʿbe evi

10. **şol:**
Kısas 166
Satır: **28**
Şu, işaret zamiri.
Niçün girü ḳalduñ
meger bundan daḫı
ḳaçmaḳ istersin dedi
Yūsufa bir ṭabanca
urdı Yūsuf bir kez āh
itdi Ḥaḳ Taʿālā ol
kārubān ḳavmına ḥışm
itdi Şol sāʿat

11. **şol:**
Kısas 177
Satır: **11**
Şu, işaret zamiri.
getürdiler Nükte Yūsuf
ḳardaşların kendüden
ayrı ḳomaġa dilemedi
aña şol işi
itmişleriken İmdi iy
müʿminler siz ki suç
idersiz ḥāşe kim ol
pādişāhlar

12. **şol:**
Kısas 164
Satır: **24**
Şu, o, işaret zamiri.
ḳuyuya bıraġalum tā ki
atamuz anuñ yüzin
görmez olsun şefāʿ atı
bize düşe
Daḫı atamuza şol ḳadar
ḫizmet idelüm bizden
rāẓı olsun Gine
günāhumuza

13. **şol:**
Kısas 125
Satır: **20**
"Şu, o" işaret sıfatı.
ve ʿibādetine baḳdılar
eytdiler İlāhi buña
vermişdür Tañrı
Taʿālā'ya bu
resme ṭāʿat ider Şol dem
ki Tañrı Taʿālādan nidā
geldi ki yā Cebrāʿīl yir
yüzi

14. **şol:**
Kısas 235
Satır: **20**
Sol yön.
Ḥaḳ Taʿālā Ḥalīmenüñ
göñline Resūluñ
muḥabbetin bıraḳdı
Ḳamu
oġlanlarından Resūlı
yigrek severdi Ne ḳadar
kim şol emcegin virdi
Resūl em

15. **şol:**
Kısas 163
Satır: **16**
"Şu,o" işaret sıfatı.
bunları şehrden çıḳardı
eytdi … Ḳande ki Ḥaḳ
Taʿālā dilegidür
gidüñ Andan Cebrāʿīl
şol deme degin göydi ki
… Tā

16. **şol:**
Kısas 221
Satır: **33**
"Şu,o" işaret sıfatı.
… Şol kerpiç yapar gibi
yapdılar Tā ki ol ṭaġ
beraber
çıḳdı buyurdı ḳalayı
getirdiler ḳurşun
getirdiler od ḳaynatdılar
ol demürden

17. **şol:**
Kısas 187
Satır: **7**
Şu, o; işaret zamiri.
ṭonlar geyip yürürdi Tā
şol vaḳta degin ki Mūsā
ḳaçdı bir ādem öldürdi
ḳıptilerden
şehrden gitdi Sebeb
buyıdı kim … Bir gün
Mūsā

18. **şol:**
Kısas 128
Satır: **37**
"Şu" işaret sıfatı.
degin idi İblīs geldi
Ādemile Ḥavvayı gördi
Nidā geldi ki Yā Ādem
şol İblīs
size düşmendür Saḳınıñ
kim sizi ʿāşi ḳılur baña
didi Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

19. **şol:**
Kısas 128
Satır: **39**
"Şu" işaret sıfatı.
Yā Ādem uçmaḳ
niʿmetlerin külli saña
helāl kıldum yegil içgil
illā şol
buġday aġacına
şunmaġıl kim kendüziñe
żulm ḳılursın Pes Ādem
bu dükeli

20. **şol:**
Kısas 130
Satır: **21**
"Şu" işaret sıfatı.
mezüz İblīs eytdi
Anuñçün yıġdı ki şol
ḳarşuġı aġaç dibinde bir
kişi yarat
mışdur Sizden iki biñ yıl
ilerüdür aña niddiyise
size daḫı anı ide didi
Çünki

21. **şol:**
Kısas 147
Satır: **19**
"Şu" işaret sıfatı.
yin şol şartıla ki ḳızım
alasın Pes biti cevābı

gelicek bildi gine biti
viribidi ki
sen pādişāḥ degülsin bir
avcı kişisin senüñ ḳızuñ
baña gerekmez Çün
ḫaber

22. **şol:**
Kısas 161
Satır: **27**
"Şu" işaret sıfatı.
İlāhi İsḥāḳa şol nesneyi
rūzī ḳılduñ kim biñ
peyġamber anuñ
bilinden geliser
İsmāʿ īle daḫı ne virdün
Ḥaḳ Taʿālā eytdi İsmāʿīl
belinden bir oġul geliser
ki

23. **şol:**
Kısas 201
Satır: **5**
"Şu" işaret sıfatı.
naẓargāhıdur anı arı
dutdı Yūnusa lāyıḳ gördi
Ādem oġlanı sen daḫı
şol ʿameli
işle ki göñlüñ Yūnus
Tañrısına lāyıḳ ola …
Allahu Taʿālā ḫıtāb

24. **şol:**
Kısas 207
Satır: **28**
"Şu" işaret sıfatı.
gün geçdi gine Dāvuduñ
ṣabrı ḳalmadı gine kişi
veribidi Urıyā ʿavratın
diledi
Ol ʿavrat eytdi Ben aña
varmazam Varursam şol
şarṭıla varurun ki eger

25. **şol:**
Kısas 219
Satır: **5**
"Şu" işaret sıfatı.
gün ki öldi daḫı şol gün
ki ḳopa Ḫaberde
şöyledür ki ḳıyāmet
güninde dükeli
enbiyā ḥisāb vaḳtında
yaluñuz duralar Yaḥyā
peyġamberüñ çevre
yanında yitmiş

26. **şol:**
Kısas 237
Satır: **8**
"Şu" işaret sıfatı.
geldiler Andan Ebu
Ṭālib eytdi Yā
Muḥammed benüm
mālum azdır hem
ḳocaldum seni
everimezin Şol
Ḫūveylid ḳızı Ḫadīce
ucı ḳutlu ḫātūndur Nice

27. **şol:**
Kısas 165
Satır: **5**
Şöyle, şu şekil.
beni size ışmarladı
andan utanuñ ya
Tañrıdan ḳorḳuñ Bunlar
eydür Sen şol
degül misin ki atamuzı
aldaduñ eytdüñ düşde
gördüm ay güneş
ılduzlar baña

28. **şolına:***-ı, -n, -a*
Kısas 227
Satır: **26**
Sol, sol taraf.
üç yüz maġarada
yatdılar Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli veribidi yılda
bir kez bun
ları gelirdi saġından
şolına dönderürdi …
Güneş maġaranuñ

29. **şolunda:**
Kısas 129
Satır: **9**
Sol taraf.
Ādem ol ata bindi
Ḥavvā deveye bindi
Ferişteler ṣaġında
şolunda ṣaf ṣaf yürür
leridi Tā ki uçmaḳ
ḳapusına getürdiler Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Ādem
yir gök

30. **şol:**
Kısas 153
Satır: **5**
"Şu" işaret zamiri.
İbrāhīm putları sen mi
uşatduñ İbrāhīm eytdi
… Yaʿni şol
ulular işledi bu işi hem
balta daḫı anuñ
boynında …

31. **şol:**
Kısas 153
Satır: **9**
"Şu" işaret zamiri.
ki şol nesne ki söylemez
ol Tañrılıġa nice yarasun
Çün İbrāhīmden bu sözi
işi
dicek ʿāciz ḳıldılar
başların aşaġa ḳıldılar
…

32. **şol:**
Kısas 153
Satır: **20**
"Şu" işaret zamiri.
odun getürdiler bir yazı
ṭoldurdılar dört ay ol
odunı dartdılar yıġdılar
Nemrūd
buyurdı ki dört yanından
od urdılar Şol ḥadde
yandı kim üç ferseng
yire alavı ve

33. **şol:**
Kısas 154
Satır: **39**
"Şu" işaret zamiri.
Nemrūd ʿāciz ḳaldı
İbrāhīm eytdi Bari şol
öldürdügüñi yine diri ḳıl
Yine
ʿāciz ḳaldı İbrāhīm eytdi
Cahil kişiden ḥüccet eyü
degüldür tīz dut iy laʿir

34. **şol:**
Kısas 155
Satır: **5**
"Şu" işaret zamiri.
ata şundılar daḫı gitdiler
Şol ḳadar gitdiler kim
bu yir bir degirmen ṭaşı

ḳadar gözükdi ve daḫı
gitdiler buġur degirmen
boġazı ḳadar gözükdi
Nemrūd

35. **şol:**
Kısas 155
Satır: **33**
"Şu" işaret zamiri.
kendüyi helāk idüñ
beyinlerin yiñ Pes Ḥaḳ
Taʿālā şol ḥadde siñek
veribidi kim
her ādeme yüz biñ siñek
üşdi Nemrud anı gördi
eytdi Ḳıruñ Ḳırmaḳdan
āciz

36. **şol:**
Kısas 159
Satır: **26**
"Şu" işaret zamiri.
İbrāhīm anı işitdi Hāceri
İsmāʿīli aldı ki gide Sāre
eytdi Yā İbrāhīm bunları
şol yire ilet kim anda ot
taḫıl hiç bitmesün
ʿimāretlıḳ yir olmasın
didi Andan

37. **şol:**
Kısas 173
Satır: **33**
"Şu" işaret zamiri.
Yaʿḳūb Yūsufıla sevgüsi
şol ḳadarıdı bir dem
görmezise cihan başına
ṭar olur
dı Andan şoñra
Yaʿḳūbdan bahā
dilediler ki iki gözin
bahā virdi Ol uçdan

38. **şol:**
Kısas 182
Satır: **27**
"Şu" işaret zamiri.
kenmez ḫazīnedür Bize
raḥmet idesin
yarlaġayasın Ḥaḳ Taʿālā
Yūsuf şol
żaʿiflıġıla ḳardaşlarınuñ
yazıġın bağışladı
günāhlarına iḳrār
itdükleri çün Ben

39. **şol:**
Kısas 182
Satır: **7**
"Şu" işaret zamiri.
olmışlardur Bize luṭf u
kerem it şol nesne ki
getirdik azışa çoġa dut
Bize
buġday vir daḫı şol
ḳardaşumuzı vir
Cümlesi ʿAzīzüñ ḳulıdur
Ne olısar an

40. **şol:**
Kısas 183
Satır: **17**
"Şu" işaret zamiri.
Kenʿān ḳavmine
üleşdürdiler Şol
şükrāniye ki atama
ḳavışursam didi Bir ḳaç
gün durdılar Yūsuf
demişidi kim Yā Mālik
ḳardaşlarımuñ bir ḳaçın
babama ve

41. **şol:**
Kısas 185
Satır: **3**
"Şu" işaret zamiri.
bilesin şol elüñdeki
ḳamçuñı baña şunı vir
didi Pes Yūsuf şunı virdi
Zelīḫā
ağzına dutdı bir kez āh
itdi Ol ḳamçıyı od dutdı
yandı Yūsuf ḳamçıyı
elinden

42. **şol:**
Kısas 166
Satır: **32**
" Şu" işaret zamiri(Hz. Yusuf).
ḳatı gün bizüm
üzerimüzden geçe
dediler Pes ol Yūsufı
uran kişi eytdi Ol
günāhı meger ben
işledüm şol ʿibri ḳulı bir
kez urdum didi İşbu
ḥışm andan

43. **şol:**
Kısas 170
Satır: **27**
" Şu " işaret sıfatı.
kim şol resme ḳul sine
girsin diye Tā ki Zelīḫā
benüm ʿāciz
ḳaravaşumdur
Yūsufuñ ṭonın
şoydurmadı eytdi Ben
anı ayruḳlardan
ḳaçurdum getürdüm

44. **şol:**
Kısas 186
Satır: **19**
" Şu " işaret sıfatı.
Āsiye şol ḥadde sevindi
kim vaṣfa gelmez Eytdi
Bunı baña Tañrı virdi
didi
… Firʿavn ḳavmı
Mūsāyı getürdiler Mūsā

45. **şol:**
Kısas 193
Satır: **21**
" Şu " işaret sıfatı.
Uş geldük ki seni
Tañrıya oḳuruz Daḫı şol
ḳavli iderüz kim Beni
İsrāʿīl ḳavmın
üşendürmeyesin … Ḥaḳ
Taʿālā beni
üşendürmeyesin … Ḥaḳ
Taʿālā beni

46. **şol:**
Kısas 193
Satır: **21**
" Şu " işaret sıfatı.
Uş geldük ki seni
Tañrıya oḳuruz Daḫı şol
ḳavli iderüz kim Beni
İsrāʿīl ḳavmın
üşendürmeyesin … Ḥaḳ
Taʿālā beni

47. **şol:**
Kısas 204
Satır: **7**
" Şu " işaret sıfatı.
benzerdi dedi Eyyūbuñ
cismin ḳurt şol resme
yimişidi kim hīç et

ḳalmamışıdı
Güneş bir yanından bir
yanına geçerdi Eyyūb
eytdi Ol istedigüñ
benven

48. **şol:**
Kısas 213
Satır: **12**
" Şu " işaret sıfatı.
ṣordı ki Yā Süleymān
aduñuñ maʿnāsı nedür
bilir misin Eytdi
Bilmezem
Ḳarınca eytdi Selīm
göñülli dimek olur Şol
ḳadar selīmü'l-ḳalb
kişisin ki göñlüñi

49. **şol:**
Kısas 214
Satır: **32**
" Şu " işaret sıfatı.
eytdi Seni kim veribidi
Anda Ḥaḳ Taʿālā
hüdhüde dil virdi
söyledi eytdi
Bunı şol kişi veribidi
kim ādemüñ dīvüñ
perrinüñ ḳuşlaruñ yiliñ
pādişāhıdur

50. **şol:**
Kısas 219
Satır: **4**
" Şu " işaret sıfatı.
atasına anasına ḥürmet
idicidür Daḫı baña ʿāṣī
olmadı …
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā eydür
Yaḥyāya benden selām
olsun Şol gün ki doġdı
şol

51. **şol:**
Kısas 219
Satır: **4**
" Şu " işaret sıfatı.
atasına anasına ḥürmet
idicidür Daḫı baña ʿāṣī
olmadı …
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā eydür
Yaḥyāya benden selām
olsun Şol gün ki doġdı
şol

52. **şol:**
Kısas 231
Satır: **22**
" Şu " işaret sıfatı.
Cebrāʿīl Meryemüñ
ayaġından yañadın eytdi
Yā Meryem ġuṣṣalanma
ʿĪsādan
ötürü şol ḳuru aġacı
depret … Meryem ol
aġacı depretdi ḫurmalar

53. **şol:**
Kısas 231
Satır: **24**
" Şu " işaret sıfatı.
döküldi Meryem yidi
Tañrıya şükr ḳıldı Gine
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Mer
yem … İşbu ḫurmadan
yigil şol sudan içgil …
Eger

54. **şol:**
Kısas 231
Satır: **33**
" Şu " işaret sıfatı.
ḳanda bulduñ … Andan
Meryem ʿĪsādan yaña
işāret itdi eytdi Şol
oġlana ṣoruñ ol doġrıyı
söyleye dedi Eytdiler …

55. **şol:**
Kısas 231
Satır: **35**
" Şu " işaret sıfatı.
şol beşikdeki oġlan bize
nice söylesün dediler
Andan Ḥaḳ Taʿālā ʿĪsāyı
söze
getürdi Kendinüñ
peyġamberlıġın
Meryemüñ pākligin
Zekeriyyānuñ

56. **şol:**
Kısas 233
Satır: **35**
" Şu " işaret sıfatı.
Uşyū ise ʿĪsā ḳanı
dediler şol gümānıla
ḳaldılar Ḫaberde
şöyledür kim ʿĪsā
gine anasına geldi
ḥavāriyyūnları ḳatına
ḳıġırdı eytdi Ḥaḳ Taʿālā
beni ʿibādet

57. **şol:**
Kısas 240
Satır: **1**
" Şu " işaret sıfatı.
Abbās eytdi Benüm
mālum yoḳdur Resūl
eytdi Şol māl ki
Ümmü'l-faẓla
virdüñ ol māldan vir
didi ʿAbbās eytdi ben
anı aña virdigimde hīç
kimse bile

58. **şol:**
Kısas 169
Satır: **4**
" Şu " işaret sıfatı(Hz. Yusuf).
Buña ṭanuḳ var mı
Yūsuf eytdi Şunı
bilürven kim benüm
Tañrum beni ḥāşā
kim utlu eyleye Döndi
ol oġlandan yaña baḳdı
eytdi Şol oġlancuḳdan

59. **şol:**
Kısas 169
Satır: **27**
"Şu" işaret sıfatı(oġlan).
yalan söylemeyem
Cebrāʿīl eytdi Yā Yūsuf
cevmerdlıġı şol yidi
aylıḳ oġlandan
örgen ki gördi dimedi
ṭanuḳlıḳ üzerine didi Bu
söz üzre üç ay geçdi Bu
ḫaber

60. **şol:**
Kısas 182
Satır: **38**
Şu, o; işaret sıfatı.
dirdi göñlegin virdi
eytdi Yā Yehūda yola
çıḳıcaḳ göñlegüm yile
ḳarşu silk
Eytdi Olsun didi Andan
yola çıḳdı Yehūda

Yūsufun göñlegin silkdi
Şol

61. **şol:**
Kısas 180
Satır: **41**
O kadar.
şol iş mi itdük ki ol bizi
diri ḳoya Andan Yūsuf
anları zindāna ḥükm itdi
Çünki
ḥalāyıḳuñ ġavġası birez
sāḳīn oldı Yūsuf
buyurdı ki Varuñ gine
getiriñ didi

62. **şol:**
Kısas 181
Satır: **34**
" Şu" işaret zamiri(İbn Yamin).
… Pes Yaʿḳūb eytdi
Oġlanlarum varuñ
şol ḳardaşuñūzı isteñ
Tañrıdan ümıẕiñüz
kesmen Kimesne andan
ümīẕin kes

63. **şol:**
Kısas 182
Satır: **8**
" Şu" işaret zamiri(İbn Yamin).
olmışlardur Bize luṭf u
kerem it şol nesne ki
getirdik azışa çoġa dut
Bize
buġday vir daḫı şol
ḳardaşumuzı vir
Cümlesi ʿAzīzüñ ḳulıdur
Ne olısar an

64. **şol:**
Kısas 199
Satır: **6**
" Şu" işaret zamiri(ev).
ṣevāb virem Yaʿni Ḳadr
gicesidür Ḫaberde
şöyledür kim Yūşaʿ key
ʿādilidi
Bir gün bir kişi geldi
eytdi Senüñ ḳavmüñden
bir yād er bir ʿavratıla
şol

65. **şol:**
Kısas 203
Satır: **17**
" Şu " işaret sıfatı(saç).
eytdi Benüm hīç işüm
yoḳ durur Evet şol bir
bölük şaçıñı keseyin
alayın saña
çoḳ ṭaʿām vireyin Didi
Raḥime eytdi Nideyin ol
ḫastem şaçıma yapışur

66. **şol:**
Kısas 209
Satır: **1**
" Şu " işaret sıfatı(yüzük).
eytdi Yā oġlanlarum her
ki şol yüzük ḳaşındaġın
oḳuya benden şoñra
peyġamberliḳ anuñdur
didi Aldılar hīç birisi ol
yazıyı oḳuyımadılar Pes
Sü

67. **şol:**
Kısas 212
Satır: **13**
"Şu" işaret sıfatı (devlet).
baña bir devlet virdüñ ki
ḳarınca sözin bilirem
Daḫı baña şol devleti vir
ki bir iş
işleyem ki anuñla seniñ
rıżāñı bulam tā ḳıyāmete
degin peyġamberlerile
ḥaşr

68. **şol:**
Kısas 220
Satır: **22**
" Şu " işaret sıfatı(leğen).
benüm dilegümi yirine
getir tā ki ben daḫı
senüñ dilegün yirine
getirem dedi
Eytdi Senüñ dilegüñ
nedir Ḳız eytdi
Yaḥyānuñ başını kesdir
şol legene

69. **şol:**
Kısas 241
Satır: **41**
Şu, işaret sıfatı(kişiler).
Allah Taʿālā rāżı oldı
şol kişilerden kim
ḳavline durdılar Ebu
Bekr ʿÖmer
Oṣmān ʿAli Saʿdu bin
Maʿāẕ bunlar idi Ol
ḳavli itdiler Resūl ṣāẕ
oldı eytdi

şol dem:

1. **şol dem:**
Kısas 175
Satır: **43**
Kelime Tipi: **-**
O vakit, o zaman.
ʿāşīlerüñ gözine ḳarşu
duta Şol dem ʿāşīlerüñ
göñli gözi açıla Allahuñ
niteliksiz

2. **şol dem:**
Kısas 175
Satır: **43**
Kelime Tipi: **-**
O vakit, o zaman.
ʿāşīlerüñ gözine ḳarşu
duta Şol dem ʿāşīlerüñ
göñli gözi açıla Allahuñ
niteliksiz

3. **şol dem:**
Kısas 185
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
O vakit, o zaman.
Zelīḫā on yidi yaşında
ḳız oğlan oldı Şol dem
Yūsuf Zelīḫāyı kābın
itdi aldı
Ol dem müsülmān oldu
Yūsuf Zelīḫāyı kendü
dininde şanurdı Yūsuf
eytdi

şol ḳadar:

1. **şol ḳadar:**
Kısas 137
Satır: **38**
Kelime Tipi: **-**
Şu kadar, pek çok.
olıdı Hābīl
oġlanlarından idi key
ʿābididi Seksen yıl

ʿibādet eyledi Ol gelince
puta ṭapardı İdrīs yüz
altmış yıl ḫalkı daʿvet
eyledi Şol ḳadar tesbīḥ
iderdi ki

2. **şol ḳadar:**
Kısas 137
Satır: **40**
Kelime Tipi: -
O denli, öyle.
gök ferişteleri aña āşıḳ
oldılar Ḥaḳ Taʿālā
ḥükmiyile ferişteler
dembedem İdrīs
ḳatına gelürleridi ṣoḥbet
iderleridi Şol ḳadar oldı
ki İdrīs ʿAzrāīlile ḳardeş

3. **şol ḳadar:**
Kısas 138
Satır: **4**
Kelime Tipi: -
O denli, öyle.
destūrıyıla cānıñı aluram
Eytdi Ḳanı ḳavlüñ
benümile Eytdi Bende
ḳavl itmek olmaz
destūrıla işlerem Ammā
anuñ ḥikāyeti budur ki
İdrīs şol ḳadar

4. **şol ḳadar:**
Kısas 160
Satır: **13**
Kelime Tipi: -
Şu kadar.
diler ḳapların ṭoldurdılar
şuyıla İsmāʿīle şol ḳadar
yiyecek virdiler anlara
bir
iki ay yiter Andan bu
şuyuñ āvāzası dört yaña
yayıldı Pes ol arada ne
ḳadar

5. **şol ḳadar:**
Kısas 161
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Şu kadar, o denli.
Taʿālā bir pāre bulut
viribidi şol ḳadar ki
Kaʿbeyi bünyād
itmişlerdür Ol bulut
Kaʿbe üzerine durdı
gölge bırakdı Ḥaḳ
Taʿālā ferişterelere
buyurdı ol ṭaşları yirlü

6. **şol ḳadar:**
Kısas 163
Satır: **18**
Kelime Tipi: -
Şu kadar.
ki buyruḳ irişdi geldi
Cebrāʿīl ḳanadın yirüñ
altına ṣoḳdı Ol ḳavmüñ
şehri yidi
pāre şehirdi Ol yidi pāre
şehri götürdi yuḳaru
çıḳardı Şol ḳadar havāya
aġdılar

7. **şol ḳadar:**
Kısas 165
Satır: **23**
Kelime Tipi: -
Şu kadar, pek çok.
ḥālime Tañrım yari ḳıla
didi Ol göñlegi aldı
yüzüne sürdi Şol ḳadar
aġladı kim
gözsüz oldı Andan
Cebrāʿīl geldi Yaʿḳūb
ṣordı ki Yūsuf ḳandadür
Eytdi Tañrı

8. **şol ḳadar:**
Kısas 166
Satır: **9**
Kelime Tipi: -
Öyle, o denli.
reyidi Yūsuf şol ḳadar
ḫūbıdı kim ne vaḳt
ṭaʿām yise ya şu içse
yudariken gö
rinürdü boġazından Pes
Ḥaḳ Taʿālā ulu sözinden
ötürü Yūsufa ʿitāb itdi
Yā

9. **şol ḳadar:**
Kısas 167
Satır: **16**
Kelime Tipi: -
O denli, öyle.
bir çögen gümişden
Zelīḫā düzdürmişidi
daḫı bir ḳaç ḳul almışıdı
Her gün bunla
rıñla bile ṭop oynardı
ayruḳ işi güci bilmezdi
Daḫı Zelīḫā Yūsufa şol
ḳadar

10. **şol ḳadar:**
Kısas 174
Satır: **23**
Kelime Tipi: -
Pek çok.
geldi Yūsuf şol ḳadar
taḫıl divşirdi hisābın
Tañrı bile Melik evine
begler evine
virürdi raʿīyyetlere
üleşdürürdi Zirā taḫıl
Yūsufdan artık
kimesnede bu

11. **şol ḳadar:**
Kısas 174
Satır: **30**
Kelime Tipi: -
Şu kadar.
ḳıldum ola kim anlara
virmeyem baña ḳatı
ʿaẕāb ola Her kim gelse
ṣatarıdı Şol
ḳadar māl cemʿ eyledi ki
hisābın Allah bile Yūsuf
daḫı şuna irmişidi kim
ḳırḳ

12. **şol ḳadar:**
Kısas 177
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Şu kadar, pek çok.
Taʿālā eydür Yūsuf
benüm ḳulumdur
Ḳardaşları aña şol ḳadar
yavuzlıḳ itdiler
Yūsuf anlara suçların
bağışladı Ben ki cümle
kerem ehlinüñ
keremlisiyem

13. **şol ḳadar:**
Kısas 182
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
O denli, öyle.
laruñ ḳullıġında varalum
ḳocayı sevindürelüm

Bunlaruñ ʿivażın Tañrı
vire dünyada
āḫiretde Şol ḳadar
yalvardılar Yūsuf
bunları esirgedi bunlar
Yūsufdan

14. **şol ḳadar:**
Kısas 183
Satır: **41**
Kelime Tipi: **-**
Şu kadar, pek çok.
rındası oldı Mışr ḥalḳı
gine geldiler Yaʿḳūba
şol ḳadar aġırlıḳ
getürdiler ki ḥisābın
Allah bile Meger ki
Melik Reyyān Yaʿḳūbı
göre geldi Ḥaḳ Taʿālā
Melik

15. **şol ḳadar:**
Kısas 185
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
Şu kadar, pek çok.
derdüñ Zelīḫā eydür
Ḫālıḳ sevgüsi şol ḳadar
ṭolmışdur ki maḫlūḳ
ʿışḳına hīç
yir ḳalmadı Pes bir gün
Yūsuf diledi kim
Zelīḫāya ʿışḳbāzlıḳ ide
Zelīḫā dilemedi

16. **şol ḳadar:**
Kısas 196
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
O denli, şu kadar.
Muḥammedüñ şol ḳadar
naʿtın ṣıfatın eytdi ki
Mūsā ʿāşıḳ oldı eytdi
İlāhi
Muḥammedi baña göster
göreyin didi Ḥaḳ Taʿālā
aña vaʿde itmişidi
gösterem di

17. **şol ḳadar:**
Kısas 196
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
Şu kadar, o denli.
Muḥammedüñ şol ḳadar
naʿtın ṣıfatın eytdi ki
Mūsā ʿāşıḳ oldı eytdi
İlāhi
Muḥammedi baña göster
göreyin didi Ḥaḳ Taʿālā
aña vaʿde itmişidi
gösterem di

18. **şol ḳadar:**
Kısas 208
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
O denli, öyle.
peye çıḳdı üç kez āh itdi
Tañrı ḳorḳusından
başını secdeye ḳodı
aġladı Şol ḳadar
yatdı ki gözleri yaşından
otlar bitdi geldi başından
yuḳaru çıḳdı başı ot

19. **şol ḳadar:**
Kısas 215
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
Şu kadar, pek çok.
meger gine ol bile Ben
sizi Tañrıya daʿvet
iderem eger īmān
getiresiz ḫōş
dutam Eger
getürmeyesiz şol ḳadar
leşker veribiyem ki sizi
ḫōrlıġa getireler

20. **şol ḳadar:**
Kısas 215
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Şu kadar, pek çok.
diler ḳorḳdılar
Süleymān anlaruñ ḥālini
bildi eytdi Hey siz beni
māl mı alır
şanursız Ḥaḳ Taʿālā
baña şol ḳadar māl
niʿmet virmişdür ki anuñ
şağışın

21. **şol ḳadar:**
Kısas 221
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
O denli, öyle.
gün geldiler dilleriyle ol
seddi yalarlardı Zīrā
bunlarda demür āleti
olmaz Şol
ḳadar yalarlar kim bir
ṣoġan ḳabıġı ḳadarınca
ḳalır İrte gelevüz açavuz
dirler gi

22. **şol ḳadar:**
Kısas 234
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
Pek çok, o denli.
arı yir bulmadı Anda bir
zamān oldı gine daşra
geldi adl-i şerīʿat
gösterdi gine
göge çıḳdı didi Ol
ḳavmı biri birine bıraḳdı
Şol ḳadar ceng itdiler
kim bunca

<u>şoldem:</u>

1. **şoldem:**
Kısas 134
Satır: **13**
Şu zaman, o zaman.
Şoldem bitdi başlandı
tamām oldı biçdi
Evvelki gün ekdi ikinci
gün ṣavurdı
üçüncü gün dögdi
dördünci gün ögütdi yidi
Kepeginden ol
buġdayuñ arpa

<u>şoloḳ:</u>

1. **şoloḳ:**
Kısas 231
Satır: **7**
O vakit, o anda.
lısardur Pes Cebrāʿīl
Meryemüñ yeñini dutdı
urdı Şoloḳ sāʿat Meryem
ḥāmile oldı Tañrı
emriyle Ammā bunda
ḳavl çoḳdur Üç günden
ṣoñra Ḥaḳ

<u>şoloḳdem:</u>

1. **şoloḳdem:**
Kısas 242
Satır: **11**
O zaman, o anda.

şoloḳdem bu āyet nāẕil
oldı Eger sizden yarī
ḳılmaḳ ṭaleb iderlerse
yarī ḳılıñ Resūl buyurdı
yarī ḳıldılar Çün Ebu
Sufyān anı işitdi durdı

şom:

1. **şomsın:**-*sın*
Kısas 131
Satır: **34**
Uğursuz.
Andan şoñra vardılar
ṭāvūsı getürdiler
Ḳanatların yüñlerin
ferişteler yolmışlar
Cebrāʿīl eytdi Gel yā
ʿāṣī çıḳ her ḳanda ki
olursañ şomsın şom
olġıl Pes

2. **şom:**
Kısas 131
Satır: **34**
Uğursuz.
Andan şoñra vardılar
ṭāvūsı getürdiler
Ḳanatların yüñlerin
ferişteler yolmışlar
Cebrāʿīl eytdi Gel yā
ʿāṣī çıḳ her ḳanda ki
olursañ şomsın şom
olġıl Pes

3. **şom:**
Kısas 147
Satır: **29**
Uğursuz.
eytdi Var öldür ki ol
şom oġlandur Eytdi
Göñlüm virmez
öldürmege Pes
buyurdı vardılar bir
yazıya bıraḳdılar Ol
arada bir çoban şıġır
güderidi Anı

4. **şom:**
Kısas 147
Satır: **33**
Uğursuz.
oġlanı gördiler yine
ṭaġılup ḳaçdılar Ol
çoban eytdi Bu oġlan
şom oġlandur
Diledi kim öldüre
ʿAvratı eytdi Öldürme
var bir yire bıraḳ Ol
çoban vardı bir

söyle:

1. **söyle:**
Kısas 186
Satır: **36**
Öyle bir, o kadar çok.
bıraḳdı Şöyle kim
Mūsāyı görmek dileridi
tīz tīz isterdi ḳarārı
ḳalmazıdı Bir
gün firʿavn Mūsāyı eline
aldı oḫşadı Mūsā
firʿavnuñ saḳalına
yapışdı Şöyle

2. **söyle:**
Kısas 203
Satır: **32**
Öyle bir, o kadar çok.
kim Aʿẓasından iki ḳurt
düşmişidi Eyyūb ol iki
ḳurdı aldı gine yirine
ḳodı
Eytdi Rızḳuñ bendendür
niye düşersin dedi Ol iki
ḳurt şöyle ışırdı ki on

3. **söyledür:**-*dür*
Kısas 132
Satır: **13**
Şu şekilde, biçimde.
aşılmışlardur Anlar
ʿaẕāb çekerler tā
ḳıyāmete degin Anuñ
ḥāli şöyledür kim
Resūlu'llah zamānında
Hārūt ve Mārūt durdılar
İdrīs peyġambere
geldiler eyt

4. **söyledür:**-*dür*
Kısas 201
Satır: **36**
Şu şekilde, biçimde.
yidi Andan Ḥaḳ
Taʿālādan nida geldi ki
Yā Yūnus gine ḳavmüñ
ḳatı
ġuṣṣadadır Ḫaberde
şöyledür kim Çün
Yūnus ol ḳavm içinden
gitmişidi Ol

5. **şöyledür:**-*dür*
Kısas 219
Satır: **5**
Şu şekilde, biçimde.
gün ki öldi daḫı şol gün
ki ḳopa Ḫaberde
şöyledür ki ḳıyāmet
güninde dükeli
enbiyā ḥisāb vaḳtında
yaluñuz duralar Yaḥyā
peyġamberüñ çevre
yanında yitmiş

6. **şöyledür:**-*dür*
Kısas 219
Satır: **7**
Şu şekilde, biçimde.
ferişte aña ḫizmet
iderlerdi Ḫaberde
şöyledür kim Yaḥyā
atasından destūr al
mayınca kimseye söz
söylemezdi Bir gün
Zekeriyyā eytdi Yā oġul
baña sen

7. **şöyledür:**-*dür*
Kısas 225
Satır: **2**
Şu şekilde, biçimde.
ḥikāyet eyledi Pes ol
eyü niyyet berekātında
şunuñ gibi niʿmete irişdi
Ḫaberde
şöyledür ki Bir gün
loḳmān efendisi
ḳulluġındaydı eytdi Yā
Loḳmān var bir

8. **şöyledür:**-*dür*
Kısas 225
Satır: **42**
Şu şekilde, biçimde.
meyiserler zīrā āb-ı
ḥayāt ṣuyın içdiler Ḫıżr
deñizde İlyās ḳurıda
olurlar Gice
olıcaḳ İskender seddine
gelirler anda ʿibādet
iderleri Ḫaberde
şöyledür ki İlyāsdan

9. **şöyleyidi:**-*idi*
Kısas 226
Satır: **1**
Şu şekilde, biçimde.
tediler Ol şehrde ādet
şöyleyidi ki ḳaçan
erenler sefere gidseler
ʿavratları put
larıla yatırlardı Ol şehr
beginüñ bir ulu putı
varıdı Aña Be'il dirleridi
Ol kavm

10. **şöyledür:**-*dür*
Kısas 230
Satır: **37**
Şu şekilde, biçimde.
şöyledür kim Çün
Meryem ḳavmı
arasından çıḳdı bir
ḫalvet yire vardı Diledi
ki
başın yuya ṭonın yuya
Çün işin bitirdi başın
ṭaradı gine ṭonın geydi
Gördi ki

11. **şöyledür:**-*dür*
Kısas 239
Satır: **32**
Şu şekilde, biçimde.
rile ol ṭopraḳ gözlerine
girdi Ol gün yitmiş kişi
öldiler ve yitmiş kişi
daḫı başlu
oldı Ḫaberde şöyledür ki
Resūl ḥażreti ne ḳadar
ġazāya binse ferişteler
ge

12. **şöyledür:**-*dür*
Kısas 162
Satır: **19**
Şöyle, şu şekilde.
eyledi azdurdı Anuñ
ḥikāyeti şöyledür ki
Meger bunlaruñ bağları
bostānları çoḳ
olurdı Taşradan gelmiş
kişiler anlaruñ bağına
bostānına oġurlıġa
girerlerdi

13. **şöyledür:**-*dür*
Kısas 163
Satır: **13**
Şöyle, şu şekilde.
Buyruḳ şöyledür Lūṭ
eytdi Yā Cebrāʿīl şehr
ḳapusı bağludur nice
çıḳalum
Cebrāʿīl eytdi Siz
benümile gelüñ Bunlar
derildiler geldiler
Cebrāʿīl aldı

14. **şöyledür:**-*dür*
Kısas 168
Satır: **20**
Şöyle, şu şekilde.
ḳavlden eşaḫdur Zīrā
şoñra ʿAzīz-i Mışr
ḳatında Yūsuf ol
oġlandan ṭanuḳlıḳ is
tedi Zīrā söyledigin
işitmişidi Ḥikāyet
şöyledür kim Ol vaḳt
kim Yūsuf eve

15. **şöyledür:**-*dür*
Kısas 169
Satır: **21**
Şöyle, şu şekilde.
darta Ḫaberde şöyledür
ki Ḥaḳ Taʿālā Yūsufa
ʿitāb itdi ki niçün
Zelīḫānuñ
perdesin yırtduñ Egerçi
Zelīḫā kāfiridi Yaʿni
Ḥaḳ Taʿālā didigi olur ki
bir

16. **şöyledür:**-*dür*
Kısas 199
Satır: **5**
Şöyle, şu şekilde.
ṣevāb virem Yaʿni Ḳadr
gicesidür Ḫaberde
şöyledür kim Yūşaʿ key
ʿādilidi
Bir gün bir kişi geldi
eytdi Senüñ ḳavmüñden
bir yād er bir ʿavratıla
şol

17. **şöyledür:**-*dür*
Kısas 202
Satır: **9**
Şöyle, şu şekilde.
düsi yimezdi yalıncaḳlar
ṭonatmayınca kendüsi
geymezdi Anuñ ḥikāyeti
şöyledür
ki Bir gün ferişteler
Eyyūbuñ ṭāʿatın
ʿibādetin söylediler bir
nicesi eytdiler

18. **şöyledür:**-*dür*
Kısas 218
Satır: **21**
Şöyle, şu şekilde.
Yaḥyāya dedi …
Ḫaberde şöyledür kim
İbrāhīmden şoñra Beni
İsrāʿīlde seksen biñ
peyġamber geldi
Yaḥyādan maʿṣūm
yoġıdı Az ʿömr içinde

19. **şöyledür:**-*dür*
Kısas 218
Satır: **30**
Şöyle, şu şekilde.
geldi Yaḥyā anası
karnında şöyle döndi
Ṣanasın ki bir kimse
ṭapu ḳılır gibi Pes
geldi Zekeriyyāya ḫaber
virdi Zekeriyyā eytdi
Şöyledür ki ḳarnıñdaġı
peyġamber

20. **şöyledür:**-*dür*
Kısas 219
Satır: **12**
Şöyle, şu şekilde.
gelicek iki dizi üzere
otururdı Her kime kim
söylerdi adın dimezdi
aña bir
laḳābıla söylerdi
Ḫaberde şöyledür ki
Yaḥyā doġduġı gün
ferişteler Yaḥyāyı

21. **şöyledür:**-*dür*
Kısas 224
Satır: **23**
Şöyle, şu şekilde.
şöyledür ki Loḳmān
Dāvud zamānında idi
Daḫı dirler ki bir kişinüñ
ḳulıyıdı

ḥabeşī Ol kişi vardı anı
āzād eyledi Üç biñ yüz
yıl ʿömri olmışıdı Ḥaḳ
Taʿālā

22. **şöyledür:**-*dür*
Kısas 226
Satır: **35**
Şöyle, şu şekilde.
Anıñ ḥikayeti şöyledür
ki Rūmda bir melik
vardı aña Taḳyānūs
dirlerdi
Salṭanatı iñen çoġıdı Bir
gün ol Taḳyānūs
otururken geldiler
eytdiler Ḥāżır ol

23. **şöyledür:**-*dür*
Kısas 233
Satır: **35**
Şöyle, şu şekilde.
Uşyū ise ʿĪsā ḳanı
dediler şol gümānıla
ḳaldılar Ḫaberde
şöyledür kim ʿĪsā
gine anasına geldi
ḥavāriyyūnları ḳatına
ḳıġırdı eytdi Ḥaḳ Taʿālā
beni ʿibādet

24. **şöyledür:**-*dür*
Kısas 234
Satır: **29**
Şöyle, şu şekilde.
hi ve Selāmuhu Ḫaberde
şöyledür ki ʿAbdü'l-
muṭṭalib bir gice düş
gördi
Eytdiler Kaʿbeyi arıt
putlardan zemzem
ḳuyusın arıt Tamām üç
gice

25. **şöyledür:**-*dür*
Kısas 239
Satır: **3**
Şöyle, şu şekilde.
getirdi müsülmān oldı
Ḫaberde şöyledür kim
Çünki Cebrāʿīl geldi
eytdi ki Yā
Muḥammed ḥalḳı
Tañrıya daʿvet eyle
Resūl eytdi kim Yā
Cebrāʿīl baña kim

26. **şöyle:**
Kısas 138
Satır: **29**
O kadar.
kişiyidi Şöyle kim bir
bitmiş aġacı yirinden
çeker ḳoparurdı Bir gün
durdı yiri
ne çıḳdı Giderken bir
görklü yüzlü ḫātun gördi
ḳoyun güder Vardı
Yemlik

27. **şöyle:**
Kısas 218
Satır: **29**
Öyle bir, şöyle.
geldi Yaḥyā anası
karnında şöyle döndi
Şanasın ki bir kimse
ṭapu ḳılır gibi Pes
geldi Zekeriyyāya ḫaber
virdi Zekeriyyā eytdi
Şöyledür ki ḳarnıñdaġı
peyġamber

28. **şöyle:**
Kısas 132
Satır: **8**
Şöyle, şu şekilde.
emānetin dutmaduñ
lācerem ki böyle olduñ
Ādem eytdi Yā ferişteler
siz beni
melāmet idmeñ Ezeli
ezelde taḳdīr şöyle olsa
gerekidi

29. **şöyle:**
Kısas 132
Satır: **30**
Şöyle, şu şekilde.
yarlıġayam raḥmet idem
Suāl İblīs aleyhi'l-la'ne
pes Ḥaḳ Ta'ālā ḥażretine
suāl itdi
İlāhi beni azdurduñ
günāh içinde mübtelā
ḳılduñ Ezel ʿilminde
şöyle olsa gere

30. **şöyle:**
Kısas 146
Satır: **42**
Şöyle, şu şekilde.
diler Biz daḫı
ḳitabumuza naẓar
ḳılalum andan cevāb
virevüz didiler Pes dör
dünci gün olıcaḳ eytdiler
Biz nücūm ḳitabında
şöyle gördük ki bu araya
bir

31. **şöyle:**
Kısas 150
Satır: **34**
Şöyle, şu şekilde.
Uçmaḳ suyıyla yudı bir
aḳ ṭon geydürdi ḳulaġına
beñledi gine anası eline
virdi
emzürdi Rivāyet şöyle
ḳılurlar ki İbrāhīm biş
barmaġından nesne
emerdi

32. **şöyle:**
Kısas 154
Satır: **4**
Şöyle, şu şekilde.
aña tapalar Çünki
İbrāhim daşra çıḳdı taḫt
gine yirine vardı Pes
Nemrūd durdı
vezīrleri ḳatına geldi ol
muʿcizātları eydivirdi
Baña şöyle geldi ki
İbrāhīm

33. **şöyle:**
Kısas 157
Satır: **9**
Şöyle, şu şekilde.
gelen İsmāʿīldür
Hikāyet-i İsmāʿīl
ʿAleyhi's-selām
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki
İbrāhīm düşde gördi ki
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Oġluñı
kurbān eyle Pes İbrāhīm
durdı

34. **şöyle:**
Kısas 158

Satır: **20**
Şöyle, şu şekilde.
Taʿālā kendü ḳudret-i
nūrın İsmāīle bıraḳdı
Çün İsmāʿīl anı gördi
ölümi
unutdı Şöyle kim Mısr
ḥātunları Yūsufı gördiler
ellerin ṭoġradılar bıçaḳ

35. **şöyle:**
Kısas 160
Satır: **29**
Şöyle, şu şekilde.
İbrāhīm devlüñki yıl
gine geldi İttifāḳ şöyle
düşdi ki Hācerile İsmāʿīl
gine evde
degüldi Çün İsmāʿīl
ʿavratı İbrāhīmüñ sözin
işitdi ṭaşra çıḳdı
İbrāhīmi deve

36. **şöyle:**
Kısas 160
Satır: **37**
Şöyle, şu şekilde.
Yapdugın Beyān İder
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Ādem
peyġamber
ʿAleyhi'ṣ-selām
Kaʿbe'yi yapmışıdı Nūḥ
zamanına degin ziyāret
iderlerdi Ṭūfān

37. **şöyle:**
Kısas 167
Satır: **23**
Şöyle, şu şekilde.
ʿāşıḳam ʿışḳum Yūsufa
düşdi anuñçün şöyle
oldum Ol ʿavrat eytdi
Şimdiki
zamānda senüñ gibi ḫūb
laṭīf mimesne yoḳ Yaʿni
senüñ gibi ḫūb cemīle
ḫātūn

38. **şöyle:**
Kısas 169
Satır: **20**
Şöyle, şu şekilde.
Cebrāʿīl Evvel Zelīḫā
eytdi kim ya ʿAzīz-i
Mıṣr buña ḳatı ʿaẕāb
eyle Pes ben
günāhsuzken ol baña
şöyle dedi Sen bilmez
misin dōst oldur ki
dōstdan cefā

39. **şöyle:**
Kısas 171
Satır: **5**
Şöyle, şu şekilde.
yoḳdur Eytdiler Bu
putları şöyle ḳoyalum
mı didiler Yūsuf eytdi
Anlar hīç
nesneye yaramaz ki
ṭaparsız Anlar eytdiler
Yūsufa Sen neye
ṭaparsın

40. **şöyle:**
Kısas 192
Satır: **13**
Şöyle, şu şekilde.
bunlar peyġamber
ẕādelerdü dedi Ḫaberde
şöyle gelmişdür kim
Çünki Mūsā
firʿavnuñ ḳatına girdi
ṣordı ki Ne kişisin Mūsā
eytdi Bilmez misin ben
ol

41. **şöyle:**
Kısas 198
Satır: **39**
Şöyle, şu şekilde.
irteye degin tāʿat iderdi
Ḫaberde şöyle
gelmişdür kim bizüm
peyġamberimüz
eytdi İy kāşke benüm
ümmetüm de anuñ gibi
bir ġāzī olayıdı ki biñ ay
oruç

42. **şöyle:**
Kısas 202
Satır: **42**
Şöyle, şu şekilde.
namāz ḳılırken burnı
gicidi şişdi baş oldı
Gevdesi daḫı şişdi Yidi
ay ʿibādet
idemedi ammā tesbīḥ
iderdi Bu kez döşege
düşdi tesbīḥin ḳomadı
Dört yıl şöyle

43. **şöyle:**
Kısas 233
Satır: **26**
Şöyle, şu şekilde.
yenler gice yatdılar irte
ṭuru geldiler Bir kezden
ṭoñuz oldılar meymun
oldılar
Üç günden ṣoñra öldiler
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Bir zamān
bunuñ üzerine

44. **şöyle:**
Kısas 239
Satır: **24**
Şöyle, şu şekilde.
Ḳan behā dilerlerise
evden eve birer deve
virevüz İblīs eytdi Hā
söz budur
didi Pes Cebrāʿīl geldi
eytdi Ḫāḳ Taʿālā şöyle
emr itdi ki Medīneye
varasın

45. **şöyle:**
Kısas 240
Satır: **25**
Şöyle, şu şekilde.
niçün şöyle idersin Eytdi
Ḳorḳaram ki bir ḳaṭre
ḳan yire dama tā
ḳıyamete
degin yirde ot bitmeye
didi Çün aṣḥāb anı
işitdiler Resūl ḳatına
cem ʿoldılar

46. **şöyle:**
Kısas 241
Satır: **5**
Şöyle, şu şekilde.
Bizüm vilāyetümüzde
şöyle iderler Resūl anı
işidüp ḳatı maṣlaḥat
gördi
Resūl buyurdı ḳazmaġa
başladılar Nāgāh
ḳazarken bir ṭaş çıḳdı
Nice ki dü

47. **şöyle:**

Kısas 208

Satır: **7**

Öylece, o şekilde.

on iki yıl şöyle ḳaldı Bir
gün Dāvud ṭaşlar
götürüp başına urırdı
Ḥaḳ Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Dāvud
ḥācet dile revā ḳılayın
Dāvud etdi İlāhi buyur
yirde

48. **şöyle:**

Kısas 210

Satır: **41**

Öylece, o şekilde.

oḳuduḳça anlar açarlardı
ol oḳurdı Süleymāndan
ol taḫt şöyle muʿaṭṭal
ḳaldı

49. **şöyle:**

Kısas 211

Satır: **4**

Öylece, o şekilde.

bir rivāyetde Puḫte'n-
naṣruñ bir vezīri varıdı
ol oturdı ʿAdl-i
berekātında
andan şoñra
Anṭākiyyada şöyle ḳaldı
Andan Beytü'l-
Muḳaddise iletdiler anda

50. **şöyle:**

Kısas 229

Satır: **33**

Öylece, o şekilde.

dürdi milki şöyle ḳaldı
kimse almadı Andan
şoñra gine bayaġı gibi
oldı ādem
ṣūretinde Süddī
rivāyetinde budur kim
çūn Ḥaḳ Taʿālā Puḫte'n-
naṣrı gine

51. **şöyle:**

Kısas 207

Satır: **15**

Şöyle, öyle bir.

gün şöyle ḫayrān oldı
ṭāʿatden ḳaldı Andan
Dāvud eytdi Nidem ki
bu ʿavrat
benüm ola Ol ʿavratuñ
erini ḳıġırdı eytdi Yā
Urıya var ʿavratuña
ṭalāḳ vir Her

52. **söyle:**

Kısas 190

Satır: **34**

Demek, anlatmak.

ḳadar günah iderse bir
müʿmin firʿavn
günahınca olmayana
Nükte Ḥaḳ Taʿālā
Mūsāya buyurdı ki
firʿavna yumşaḳ söyle
ḳatı söyleme didi Ḳaçan
ki müʿmin

53. **şöyle:**

Kısas 125

Satır: **17**

Öyle, şu türlü, şunun gibi, şuna benzer biçimde.

Senüñ içüñ ṭaşuñ
anlarıñıla ṭolu ola Pes
anlaruñ faḫrı artuḳ oldı
Ḥaberde şöyle
gelmişdür ki Cebrāʿīl ve
Mikāīl bir gün üstinden
geçdiler İblīsün ṭāʿatine

54. **söyle:**

Kısas 212

Satır: **19**

"Söyle, anlat" anlamında emir ifadesi.

pādişāhsın söyle
işideyin dedi Eytdi Yā
Süleymān Ḥaḳ Taʿālā
ḳırḳ biñ
mevziʿuñ melikligin
virüp durur Degme
mevżiʿde ḳırḳ biñ
vezīrüm var Her bir

55. **şöyle:**

Kısas 173

Satır: **32**

Şöyle, şu şekil.

dāyim aġlardı Mālını
üleşdürdi ʿĀḳıbet Ḥaḳ
Taʿālā Yūsufı Zelīḫāya
irişdirdi
Nükte Her kim dōştlıḳ
daʿvisin eyleye andan
baha dileyeler Şöyle kim

56. **şöyle:**

Kısas 174

Satır: **25**

Şöyle, şu şekil.

lunmazdı Şöyle oldı kim
bir batman etmek Mışr
batmanıyla biñ altuna
çıḳdı
Yūsuf dāyima durmışıdı
ṣatardı Daḫı daşra
vilayetlerden gelürlerdi
alırlardı

57. **şöyle:**

Kısas 180

Satır: **27**

Şöyle, şu şekil.

diler Şemʿūn daḫı şöyle
çaġırdı ki Ḫalāyıḳ
sınıḳdılar Yūsufuñ ḳırḳ
biñ ḳulı
saray ḳapusında
dururlardı Bunlar daḫı
Mışr ḳavmın sıyıp
Yūsufuñ üstine

58. **şöyle:**

Kısas 180

Satır: **38**

Şöyle, şu şekil.

ol yüklerini gine
döndürdiler Mışır ḫalḳı
şandılar ki dükelin
öldürür didiler Yūsuf
ḳardaşları eydür Ne
geldi bize ki şöyle olduḳ
meğer ki bizüm
aşlımuzdan

59. **şöyle:**

Kısas 181

Satır: **23**

Şöyle, şu şekil.

ruşdı Eytdi İbn Yāmin
derdinden Ḥaberde
şöyle gelmişdür ki
Yaʿḳūb yi
girmi yidi yıl Yūsufdan
ayru oldı Dāyim aġlardı
Ne vaḳt ki ḳarın açsa ya

60. **şöyle:**

Kısas 185

Satır: **39**

Şöyle, şu şekil.

otururdı müneccimler
eytdiler Yā melikü'z-
zamān felek ʿilminde
şöyle gördük
kim Beni İsrāʿīl
ḳavmından bir oğlan
ḳopısardur senüñ
pādişāhlıġıñ anuñ elinde

61. **şöyle:**

Kısas 187

Satır: **34**

Şöyle, şu şekil.

gücümüz yitmez ṣuyı
çıḳarımazuz didiler
Mūsā bunları esirgedi
götürdi ol ḳapaġı
şöyle bir eliyle ḳodı ol
ḳuyudan suvardı …
Andan vardı bir

62. **şöyle:**

Kısas 157

Satır: **23**

O denli, çok.

anı şöyle mi sever nice
öldüre Eytdi Tañrısı eyle
buyurdı elbette öldürse
gerek Andan Hācer
eytdi Hiç ḫayrlu kişiye
beñzemezsin Çün Tañrı
buyurdı

63. **şöyle:**

Kısas 184

Satır: **4**

Şu şekilde, şöyle.

mişleridi altundan Her
birisi beşer yüz
batmanıdı Çün Melik
destur diledi git
mege ayağı ol ṭaşa
doḳundı düşdi Yūsuf
yügüri geldi ol ṭaşı şöyle
bırakdı Anı

64. **söyle:**

Kısas 239

Satır: **22**

Söyle, konuş.

itmedi Bu kez Cehl
eytdi Benüm daḫı bir
tedbīrüm vardur eydeyin
işidüñ Eytdiler Söyle
işidelüm Eytdi Geliñ
varalum evinde
öldürelüm

65. **söyler:**-*r*

Kısas 190

Satır: **31**

Anlatmak, bahsetmek.

luṭfile söyler İlçiler
cevmerd gerek Suʿāl Ne
ḥikmetdür ki Ḥaḳ Taʿālā
düşmenine
arḳun söyle diye Cevāb
oldur ki müʿminler anı
bileler nevmīẓ
olmayalar Ne

66. **şöyle:**

Kısas 206

Satır: **34**

Şöyle ki.

Zebūrı oḳusa ḫalāyıḳ
deng-i ḥayrān olurlarıdı
Ḳuşlar havāda ḳanad
ḳanada
virüp dururlarıdı İkinci
Beġāyet ḳuvvet
virmişidi Şöyle kim
demür elinde mum

67. **şöyle:**

Kısas 211

Satır: **23**

Şöyle ki.

leymān şöyle bilesin ki
benüm yaratduġum
ḫalḳuñ rızḳını benden
artuḳ hīç
kimse viremez
Süleymān eytdi İlāhi ol
pādişāhlıġı baña virdüñ
Hīç kimseye

68. **söyle:**

Kısas 190

Satır: **29**

Anlatmak, konuşmak.

Bu endişe kim itdüñ
idme Dur anuñ ḳatına
var aña arḳun arḳun
söyle Zīre ol
daḫı zamanında eşref
geçer sen benden ilçilige
varursın İlçi olan kişi
keremile

69. **söyle:**

Kısas 197

Satır: **27**

Anlatmak, konuşmak.

baña viribidi baña daḫı
seni bildürdi Pes Ḫıżr
niye geldüñ söyle
işideyin didi
Mūsā eytdi Geldüm ki
senden ʿilm öġrenem
şākirdiñ olam Ḫıżr eytdi
Yā Mūsā

70. **şöyle:**

Kısas 159

Satır: **34**

Bu şekilde, işte böyle.

bitmez ekin ekilmez didi
Çünki İbrāhīme ṣuṣuzlık
ġālib oldı eytdi Yā ana
ṣuṣadum Hācer eytdi
Nice ideyin atañ bizüm
ḥaḳḳımuzda ne itdi
Şöyle

71. **şöyle:**

Kısas 170

Satır: **7**

Bu şekilde, işte böyle.

Zelīḫā bunca zamāndur
kesmedi şöyle ʿāşıḳıdı
Cevāb oldur ki Bir kişi
bir
nesneye gözi öğrense
andan ḳorḳmaz
Zelīḫānuñ daḫı gözi
öğrenmişidi andan

72. **şöyle:**

Kısas 188

Satır: **38**

Bu şekilde, işte böyle.

çaḳmaġum var od
yaḳavuz didi Çün ol
gice ḳatı gün oldı
ʿavratuñuñ burusı
dutdı ṭoġurmaġa başladı
Niçe kim çaḳmaḳ çaḳdı
hergiz od çıḳmadı Şöyle
oldı

73. **şöyledir:**-*dir*

Kısas 176

Satır: **11**

Şu şekilde.

ḳardaşlarıdur Şāẕ oldı
eytdi Atamdan ḫaber
ṣorayın Ḫaberde
şöyledir kim
Yūsuf atasına çoḳ kez
ḫaber veribimişidi Ḥaḳ
Taʿālā ḥükmiyle ol
ḫaberüñ

74. **şöyle:**

Kısas 195

Satır: **22**

Öyle.

ṭavāf ider eydür ki İlāhi
ayrılmaḳlıḳ oḳından
saña ṣığınıram dir İlerü
vardum
ben eytdim İy pīr niçün
şöyle dirsin didüm
Döndi baña eytdi Yā
derviş bir

75. **şöyle:**

Kısas 201

Satır: **10**

Öyle.

balıḳ ḳarnı ḳarañulıġı
Andan Yūnus balıḳ
ḳarnında ḳırḳ gün ḳaldı
Ol balıḳ ḳırḳ
gün içinde aġzın
yummadı şöyle durdı
Hīç nesne yimez
içmezdi Yūnus ne

76. **şöyle:**

Kısas 213

Satır: **4**

Böylelikle, böylece.

eytdi Ḥaḳ Taʿālā didigi
olur ki işbu yili senüñ
emrüñde ḳodum Ol saña
işāretdür ki işbu yil nice
esüp geçerse senüñ
pādişāhlıġuñ daḫı şöyle
geçiserdür

77. **şöyledür:**-*dür*

Kısas 224

Satır: **29**

Şu şekilde, şunun gibi.

nümile danışır dedi
Ḫaberde şöyledür ki bir
gün Loḳmāna bir kişi
geldi eytdi
Baña biñ aḳçe vir ödünç
dedi Virdi Ol kişi niyet
itmiş ki ol aḳçeyi
virmeye

<u>söyle dursuñ:</u>

1. **şöyle dursuñ:**

Kısas 229

Satır: **19**

Kelime Tipi: **-**

Bir işin gerçekleşmekten çok uzak bulunduğunu, ona bağlı daha kolay, daha basit bir şeyin bile gerçekleşmediğini anlatan bir söz.

ḳuşları uçuruñ ol
dibindeki canavarları
ṭaġıdın ol aġacuñ köki
şöyle dursuñ dir
Çün Puḫte'n-naṣr bu
düşi gördi belüñleyü
durı geldi Dāniyālı getir
didi Ol

<u>söyle ki:</u>

1. **şöyle ki:**

Kısas 231

Satır: **10**

Kelime Tipi: **-**

Bir düşünceyi açıklamak için söylenecek sözlerin başına gelen bağlaç.

Taʿālā nidā ḳıldı anası
ḳarnındayıken eytdi Yā
ʿĪsā ben kimven dedi
Eytdi
İlāhi sen beni yaradan
Tañrısın dedi anası
ḳarnında secde itdi
Şöyle ki Meryem

<u>söyle kim:</u>

1. **şöyle kim:**

Kısas 186

Satır: **35**

Kelime Tipi: **-**

Şöyle ki.

bıraḳdı Şöyle kim
Mūsāyı görmek dileridi
tīz tīz isterdi ḳarārı
ḳalmazıdı Bir
gün firʿavn Mūsāyı eline
aldı oḫṣadı Mūsā
firʿavnuñ saḳalına
yapışdı Şöyle

<u>şuʿayb:</u>

1. **şuʿayb:**

Kısas 196

Satır: **1**

Medyen ve Eyke halkına gönderilen peygamberdir.

Taʿālā didigi olur ki Yā
Mūsā ḳandayıduñ Eytdi
Şuʿayb ḳatındayıdum
Dükeli
nesneyi bilür amma
ṣorar Eytdi Neylerdün
Eytdi İlāhi ḳoyun
güderdim

2. **şuʿayb:**

Kısas 196

Satır: **1**

Medyen ve Eyke halkına gönderilen peygamberdir.

Taʿālā didigi olur ki Yā
Mūsā ḳandayıduñ Eytdi
Şuʿayb ḳatındayıdum
Dükeli
nesneyi bilür amma
ṣorar Eytdi Neylerdün
Eytdi İlāhi ḳoyun
güderdim

3. **şuʿayb:**

Kısas 188

Satır: **3**

Şuʿayb peygamber.

Eytdi Ol nice kişidür
Ḳızlar Mūsānuñ vaṣfın
atalarına didiler Şuʿayb
anı işitdi
Ol peyġamberdür varuñ
okun gelsün didi …

4. **şuʿayb:**

Kısas 188

Satır: **9**

Şuʿayb peygamber.

Eger yol yañılursam
gösteresin didi Çün

Mūsā Şuʿayb ḳatına
geldi kendü
ḥālini söyledi … Şuʿayb
eytdi Ḳorḳma yā Mūsā

5. **şuʿayb:**
Kısas 188
Satır: **10**
Şuʿayb peygamber.
Eger yol yañılursam
gösteresin didi Çün
Mūsā Şuʿayb ḳatına
geldi kendü
ḥālini söyledi … Şuʿayb
eytdi Ḳorḳma yā Mūsā

6. **şuʿayb:**
Kısas 188
Satır: **18**
Şuʿayb peygamber.
rütdi Eytdi ki Gözüm
saña doḳunmasun tā ki
senüñ ucuñdan günāhkār
olmayan
didi Şu ʿayb anı ḥaḳīḳat
bildi ki peyġamberdür
Şuʿayb Mūsāya ṣordı ki

7. **şuʿayb:**
Kısas 188
Satır: **19**
Şuʿayb peygamber.
Namāz ḳılır mısın Eytdi
Ḳılırum Şuʿayb eytdi
Nice namaz ḳılursın
Mūsā eytdi Aṣlum
ceddüm ḳılduġı namāzı
ḳılıram dedi …

8. **şuʿayb:**
Kısas 188
Satır: **21**
Şuʿayb peygamber.
… Şuʿayb eytdi Ben
dilerem ki bir ḳızım
saña virem
Mūsā eytdi Benüm saña
ḳalıñ virmege nesnem
yoḳdur didi Şuʿayb eytdi

9. **şuʿayb:**
Kısas 188
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Şuʿayb peygamber.
yarar didi Emīndür didi
Şu ʿayb eytdi Ḳuvvetin
ḫōd gördünüz emīnligin
ḳanda gördüñüz Ol ḳız
eytdi Ol vaḳt ki
oḳumaġa vardum beni
ardınca yü

10. **şuʿayb:**
Kısas 188
Satır: **22**
Şuʿayb peygamber.
… Şuʿayb eytdi Ben
dilerem ki bir ḳızım
saña virem
Mūsā eytdi Benüm saña
ḳalıñ virmege nesnem
yoḳdur didi Şuʿayb eytdi

11. **şuʿayb:**
Kısas 188
Satır: **26**
Şuʿayb peygamber.
bir ḳızın aldı Andan iki
oġlı oldı Mūsā eydür
Ḳavmüm ḳablem
görsem iki yıl
daḫı durayın ancaḳ didi
Şuʿayb eytdi Bu yıl
ḳuzulayan ḳuzınuñ başı
aḳ gev

12. **şuʿayb:**
Kısas 188
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
Şuʿayb peygamber.
rütdi Eytdi ki Gözüm
saña doḳunmasun tā ki
senüñ ucuñdan günāhkār
olmayan
didi Şu ʿayb anı ḥaḳīḳat
bildi ki peyġamberdür
Şuʿayb Mūsāya ṣordı ki

13. **şuʿayb:**
Kısas 188
Satır: **30**
Şuʿayb peygamber.
gevdesi aḳ başı ḳara
olanı senüñ olsun didi
Ol yıl daḫı hep gevdesi
aḳ başı
ḳara oldı Şuʿayb bildi ki
bunuñla Tañrınuñ
ʿināyeti vardur Çünki ol
iki yıl daḫı

14. **şuʿayb:**
Kısas 188
Satır: **31**
Şuʿayb peygamber.
tamam oldı Mūsā bir
gün vardı yola binmege
bir merkeb aldı Şuʿayb
daḫı iki
yüz ḳoyun virdi Mūsā
ʿavratı Şaġura daḫı
oġlancuḳların aldı
Mışırdan yaña

15. **şuʿayb:**
Kısas 188
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Şuʿayb peygamber.
Sekiz yıl ḳoyunum güt
çünki sekiz yıl tamam
idesin ḳızı alasın didi
Andan
vardı Mūsā sekiz yıl Şu
ʿaybuñ ḳoyunın gütdi
Andan ṣoñra Mūsā
Şuʿaybuñ

16. **şuʿayba:**
Kısas 188
Satır: **28**
Şuʿayb peygamber.
desi ḳara olanı senüñ
olsun didi Ḥaḳ Taʿālā ol
yıl ne ḳadar ki ḳoyun
ḳuzuladı
hep başı aḳ gevdesi ḳara
oldı İkinci yıl gine
Şuʿayba eytdi Bu yıl
ṭoġan ḳuzı

17. **şuʿaybuñ:**-*uñ*
Kısas 188
Satır: **24**
Şuʿayb peygamber.
Sekiz yıl ḳoyunum güt
çünki sekiz yıl tamam
idesin ḳızı alasın didi
Andan
vardı Mūsā sekiz yıl Şu
ʿaybuñ ḳoyunın gütdi
Andan ṣoñra Mūsā
Şuʿaybuñ

18. **şuʿayb:**
Kısas 191
Satır: **25**
Şuʿayb peygamber.
beltekligi vardur Şuʿayb
ḳatında ḳoyun güderdi
adı Mūsādur Eger anı
ṣorarsan
ol ḳardaşuñ Mūsā
benven Sen ḳardaşum
Hārūnsın Çünki Hārūn
anı işitdi

19. **şuʿayb:**
Kısas 199
Satır: **27**
Şuʿayb peygamber.
Şuʿayb ʿAleyhi's-selām
Şuʿayb Ṣālīḥ Peyġamber
ḳızı oġlanlarından
idi Ṣālīḥ Peyġamberden
Şuʿayba degin biñ üç
yüz yigirmi beş yıl
geçmişidi

20. **şuʿayb:**
Kısas 199
Satır: **35**
Şuʿayb peygamber.
dılar Sebep bu oldı kim
kileyi kiçi eylediler
Şuʿayb anları yığdı
Tañrıdan
ḳorḳuñ didi Şuʿayb
sözin dutmadılar
eytdiler Ol Tañrı ki bizi
ne işlersevüz

21. **şuʿayb:**
Kısas 199
Satır: **36**
Şuʿayb peygamber.
dılar Sebep bu oldı kim
kileyi kiçi eylediler
Şuʿayb anları yığdı
Tañrıdan
ḳorḳuñ didi Şuʿayb
sözin dutmadılar
eytdiler Ol Tañrı ki bizi
ne işlersevüz

22. **şuʿayb:**
Kısas 199
Satır: **38**
Şuʿayb peygamber.
menʿ ide anı bize
gerekmez Biz varavuz
bir Tañrı bulavuz kim
biz ne işlersevüz
bizi menʿ idmeye didiler
Çün kāfir oldılar azdılar
puta ṭapdılar Şuʿayb ne

23. **şuʿayb:**
Kısas 199
Satır: **40**
Şuʿayb peygamber.
ḳadar ki daʿvet itdi
dutmadılar Biş yıl
tamam daʿvet itdi hīç
kimse boyun vir
mediler Şuʿayb melül
oldı Cebraʾil geldi eytdi
Yā Şuʿayb Ḥaḳ Taʿālā
eydür

24. **şuʿayb:**
Kısas 199
Satır: **40**
Şuʿayb peygamber.
ḳadar ki daʿvet itdi
dutmadılar Biş yıl
tamam daʿvet itdi hīç
kimse boyun vir
mediler Şuʿayb melül
oldı Cebraʾil geldi eytdi
Yā Şuʿayb Ḥaḳ Taʿālā
eydür

25. **şuʿayb:**
Kısas 199
Satır: **42**
Şuʿayb peygamber.
ki anlara ʿaẕāb
viribiyeyin … Kāfirler
eytdiler
Yā Şuʿayb sen bunca
namaz ki ḳılırsın biz
saña aldanuruz mı dirsin
atalarımuz

26. **şuʿayb:**
Kısas 200
Satır: **3**
Şuʿayb peygamber.
İşbu söz ki dirsin yā
Şuʿayb biz anı bilmaziz
Sen bizüm aramuzda bir
żaʿīf
ḳocasın Hem aramuzda
ḫışımlıḳ vardur yoḫsa
seni ṭaşıla depelerdük
didiler

27. **şuʿayb:**
Kısas 200
Satır: **5**
Şuʿayb peygamber.
Çün ol sözleri anlardan
işitdi duʿā ḳıldı Cebraʾil
geldi eytdi Yā Şuʿayb uş
ʿaẕāb gelecekdür
ḳavmünüñ saña
uyanların al git didi Pes
Şuʿayb biñ yidi

28. **şuʿayb:**
Kısas 200
Satır: **6**
Şuʿayb peygamber.
Çün ol sözleri anlardan
işitdi duʿā ḳıldı Cebraʾil
geldi eytdi Yā Şuʿayb uş
ʿaẕāb gelecekdür
ḳavmünüñ saña
uyanların al git didi Pes
Şuʿayb biñ yidi

29. **şuʿayb:**
Kısas 200
Satır: **9**
Şuʿayb peygamber.
vaḳtında geldi bir kez
çağırdı bunlar bir
kezden hep helāk oldılar
Andan Şuʿayb
eytdi İlāhi ben ḳavmümi
alup ḳanda varayın didi
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā

30. **şuʿayb:**
Kısas 200
Satır: **11**
Şuʿayb peygamber.
Şuʿayb gine yiriñe gel
didi Pes Şuʿayb gine
yirine geldi Ol ḳavm
helāk olup
īmānsuz gitdiler Andan
Şuʿayb on yıl diri oldı
andan ṣoñra ömri āḫire
irdi öldi

31. **şuʿayb:**
Kısas 200
Satır: **11**
Şuʿayb peygamber.
Şuʿayb gine yiriñe gel didi Pes Şuʿayb gine yirine geldi Ol ḳavm helāk olup īmānsuz gitdiler Andan Şuʿayb on yıl diri oldı andan şoñra ömri āḫire irdi öldi

32. **şuʿayb:**
Kısas 200
Satır: **12**
Şuʿayb peygamber.
Şuʿayb gine yiriñe gel didi Pes Şuʿayb gine yirine geldi Ol ḳavm helāk olup īmānsuz gitdiler Andan Şuʿayb on yıl diri oldı andan şoñra ömri āḫire irdi öldi

33. **şuʿaybı:**
Kısas 199
Satır: **29**
Şu'ayb peygamber.
Anası Lūṭ peygamber ḳızındandur Müfessirler eytdiler Ne ḥikmetdür Şuʿaybı Ḳur'ānda kāfirlerile ḳardaş diyü andı … İbn ʿAbbās eytdi

şuʿayb peygamber:

1. **şuʿayb peygamber:**
Kısas 188
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Şu'ayb peygamber.
yoḳdur Miskīn oldur kim benüm gibi anuñ yardımcısı yoḳdur Andan bu ḳızlar sevinü atalarına geldiler Mūsānuñ ḫaberin Şuʿayb peygambere eydivirdiler

şuʿayba:

1. **şuʿayba:**-*a*
Kısas 199
Satır: **28**
Şu'ayb peygamber.
Şuʿayb ʿAleyhi's-selām Şuʿayb Ṣālīḥ Peyġamber ḳızı oġlanlarından idi Ṣālīḥ Peyġamberden Şuʿayba degin biñ üç yüz yigirmi beş yıl geçmişidi

suçlu:

1. **suçlu:**
Kısas 169
Satır: **6**
Suç işlemiş, suçu, kabahati olan (kimse).
şoruñ Andan melik ḳakıdı İdecegüñ itdüñ daḫı benüm saḳaluma gülersin yidi aylıḳ oġlan nice söyler dedi Eytdi Yā Azīz-i Mışr eger dilerseñ suçlu kimdür

2. **suçlu:**
Kısas 170
Satır: **6**
Suç işlemiş, suçu, kabahati olan (kimse).
eytdi İlāhi bana zindan yigdür bunlaruñ ḥīlesinden ḳurtar ola kim beni azduralar dergāhuñda daḫı suçlu olam Suʿāl sorarlar ki Niçün ʿavratlar ellerin kesdiler

3. **şuçlu:**
Kısas 154
Satır: **34**
Suç işlemiş, suçlu olan.
İbrāhīm eytdi Benüm Tañrum ölüyi diri ḳılur Nemrūd eytdi Ben daḫı ölüyi diri ḳılayın İbrāhīm eytdi Göster göreyin Nemrūd buyurdı zindāndan iki şuçlu

4. **suçlu:**
Kısas 200
Satır: **34**
Suç işlemiş, suçlu olan.
yürüdi Ol ḳavm ʿāciz ḳaldılar Pes aralarında bir ḳoca varıdı ki ʿömri ge mide geçmişidi Eytdi Yā ḳavm bizüm aramuzda suçlu kişi vardur tīz isdeñ

5. **suçlu:**
Kısas 200
Satır: **36**
Suç işlemiş, suçlu olan.
bulun bu balıġa virelüm Eger anı bulmazsañuz gemi helāk olur dedi Yūnus çūn anı işitdi duru geldi eytdi Yā Ḳavm ol suçlu kişi benem didi Ol ge

6. **suçlu:**
Kısas 200
Satır: **37**
Suç işlemiş, suçlu olan.
midekiler eytdiler Ḥāşā biz senden zāhidliḳ gördük Günāhlu suçlu biziz di diler Ol gemi ḳavmı eytdiler Geliñ her birümüz ol balıġuñ öñine varalum her

7. **suçluyısa:**-*yısa*
Kısas 200
Satır: **39**
Suç işlemiş, suçlu olan.
ki suçluyısa anı yuda didiler Hem eyle itdiler Birer birer ol balıġuñ öñine var dılar Hīç kimseyi almadı Hemāndem Yūnus vardı balıḳ ḥamle itdi Yūnus daḫı

şuheyb-i rūmi:

1. **şuheyb-i rūmi:**
Kısas 239
Satır: **12**

Kelime Tipi: -
Özel isim.
adım gitdi döndi gine
geldi īmān getirdi
Andan şoñra daʿvete
meşġul oldı
Ḳureyş ulularından
baʿzısın īmāna getirdiler
Bilāl-i Ḥabeşi Şuheyb-i
Rūmi mü

şükr:

1. **şükri:**-*i*
Kısas 129
Satır: **7**
Allah'a duyulan minneti dile getirme.
Ādem aḥsenet ḳanḳı kişi
kim ata binse bunı oḳıya
tā ki Ḥaḳ Taʿālānuñ
şükri
yirine gele Andan Ḥaḳ
Taʿālā hemān sāʿat
deveyi yaratdı ʿaẓīm
görklü Andan

2. **şükrini:**-*ini*
Kısas 190
Satır: **13**
Allah'a duyulan minneti dile getirme.
üzerüñde çoḳ ḥaḳlarum
vardur anlaruñ baña
şükrini itmek gerekesin
Evvel sevgüñi
fırʿavn göñline
bıraḳdum seni
öldürmeğe göñli
varmadı Seni düşmen
evinde

3. **şükr:**
Kısas 166
Satır: **11**
Allah'a duyulan minneti dile getirme.
Yūsuf şūretüñ göricek
niçün baña şükr itmedüñ
kendüziñi bahāya
çıḳarduñ
ʿızzum ḥaḳḳıçün seni bir
ḳullıġa bıraḳdum
ḳıymetüñi saña bildürem
tā ʿālem ḥalḳı

4. **şükr:**
Kısas 240
Satır: **27**
Allah'a duyulan minneti dile getirme.
şükr ḳıldılar Andan
Uḥud ṭaġına çıḳdılar
Ḫālid bin Velīd anları
gördi ḥamle
ḳıldı ʿAbbās Resūluñ
atın dutardı Selmān-ı
Fārsi kendüzini Resūla
ḳarşu du

5. **şükr:**
Kısas 159
Satır: **21**
Şükür, hamdetme.
Şükr ki Ḥaḳ Taʿālā baña
daḫı oġul virdi Çün
İbrāhīm anı işitdi eytdi
Yā Sāre
revā mıdur ki oġlanum
yabana atasın ṣabr it
Cebrāʿīl gelsün görelüm
Allahdan

6. **şükr:**
Kısas 156
Satır: **36**
Şükür, minnet duyma, teşekkür etme.
Pes İbrāhīm dükeli
sevisin İsmāʿīle bırakdı
İbrāhīm ol vaḳtın ṭoḳsan
yaşındayı
dı buyurdı … Yaʿni şükr
ol

şükr eyle-:

1. **şükr eyle-:**-*ye*
Kısas 128
Satır: **23**
Kelime Tipi: -
Şükr etmek.
emrüm duta şükr eyleye
Ādem eytdi İlāhi ol işi
ben işleyeyin tek bunı
baña
vir Andan Ḥaḳ Taʿālā
Ḥavvāyı Ādeme virdi
Bir kürsi Ādem altına
ḳodılar

2. **şükr eyle-:**
Kısas 183
Satır: **8**
Kelime Tipi: -
Şükretmek.
gelüñ ḳızlıḳdan ḳurtuluñ
didi Yaʿḳūb eytdi
Yūsufı ḳanḳı dinde
bulduñuz
Eytdiler Senüñ dinüñde
bulduḳ Yaʿḳūb secdeye
vardı Allaha şükr eyledi
Bi

şükr id-:

1. **şükr id-:**
Kısas 160
Satır: **17**
Kelime Tipi: -
Şükretmek, hamdetmek.
İki yılda bir İbrāhīm
gelürdi bunları görürdi
Tañrıya şükr iderdi gine
giderdi
Andan İsmāʿīl büyüdi
ʿArabdan bir ḳız aldı
Mekke yirinde bir ev
yapdı

2. **şükr id-:**-*er, -em*
Kısas 202
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
Allah'a duyulan minneti dile getirme.
durur didiler Eyyūb
eytdi Ben daḫı Tañrıya
çoḳ ʿibādet ve çoḳ şükr
iderem
didi Ḥaḳ Taʿālā
kendünüñ ibadetini ḫōş
gördüġün dilemedi ol
belayı virdi

şükr it-:

1. **şükr it-:**
Kısas 175
Satır: **15**
Kelime Tipi: -
Allah'a duyulan minneti dile getirme.
Şoñra atasıyla buluşıcaḳ
daḫı mecmūʿını āẕād
ḳıldı şükr itdi Bildiler ki
Yūsuf Tañrı

dōstıymış Nükte Yūsuf
bir maḫlūḳıdı Mıṣr ḫalḳı
cümle iḳrār eylediler ki

2. **şükr it-:**
Kısas 183
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Allah'a duyulan minneti dile getirmek.
aña kim Ḳurʿān içinde
buyururdı … Tañrıya
şükr itdiler
Yūsuf eytdi İy baba ol
düş kim gördüm idi uş
Ḥaḳ Taʿālā irişdürdi
Çünki ya

3. **şükr it-:**
Kısas 190
Satır: **20**
Kelime Tipi: **-**
Allah'a duyulan minneti dile getirme.
aḳar ʿAvratuñ her gice
yatur irte durı gelür başı
ucında dürlü dürlü
niʿmetler
bulur Mūsā çoḳ şükr itdi
Pes ḳaṣd itdi ki fırʿavna
vara Ḳardaşı Hārūnı bile

4. **şükr it-:**
Kısas 201
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Allah'a duyulan minneti dile getirmek.
diledi kim göstere amma
ṣāẕılıḳda niʿmete şükr
itmek saġlıḳda tesbīḥ
itmek çoḳ
degüldür Yaʿni Ḥaḳ
Taʿālā didigi olur kim
ḳarañulıḳ zindān içinde
nice tesbīḥ

5. **şükr it-:**
Kısas 204
Satır: **10**
Kelime Tipi: **-**
Allah'a duyulan minneti dile getirme.
dedi Raḥime anı işidüp
ṣāẕ oldı Geldi Eyyūbı
ḳoçdı elin öpdi Tañrıya
şükr
itdi Andan Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā Eyyūb
dur Ol oġlanlaruñı başan
eve var

6. **şükr it-:**
Kısas 208
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Allah'a duyulan minneti dile getirme.
ola Pes Dāvud şükr itdi
sevindi Andan durup
evine geldi Ḫalḳ içinde
gine
ḥükme meşġūl oldı On
oġlı varıdı dükelinden
Süleymānı artuḳ severdi
hem

<u>şükr itmekden:</u>
1. **şükr itmekden:**-*mekden*
Kısas 202
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Allah'a duyulan minneti dile getirmek.
mekden didi Ḥaḳ Taʿālā
anı ol belāya uġratdı Bir
niçeler eytdiler Eyyūbu
belāya uġratduġı buyudı
kim bir gün aña eytdiler
Tañrı saña çoḳ māl
virüp

<u>şükr ḳıl-:</u>
1. **şükr ḳıl-:**
Kısas 134
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Allah' duyulan minneti dile getirme.
Andan ṣoñra
boyunduruḳ düzdi
Andan ṣoñra Cebrāʿīl
geldi bir ḳoç getürdi
Uçmaḳdan Anı
boġazladı Ḥavvāyıla
yidiler Tañrıya şükr
ḳıldılar Andan Ādem

2. **şükr ḳıl-:**
Kısas 134
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Allah'a duyulan minneti dile getirme.
bitdi Öküz işedi noḫut
bitdi Öküz derledi
mercimek bitdi Andan
ṣoñra
Cebrāʿīl Ādeme
degirmen ögretdi
ögütdiler Allaha şükr
ḳıldılar Andañ ṣoñra

3. **şükr ḳıl-:**-*dı, -lar*
Kısas 141
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Allah'a duyulan minneti dile getirme.
mını eylediler
azuḳlarından ḳalanın
getürdiler aş idüp yidiler
Tañrıya şükr
ḳıldılar Ne kim
canavarlar varısa Nūḥ
çıḳardı şalıvirdi andan
Nūḥ ḳavmine bu

4. **şükr ḳıl-:**
Kısas 158
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
Allah'a duyulan minneti dile getirme.
ḳatına geldi ne ki vaḳıʿ
olmışıdı ḫaber virdi
Hācer Ḥaḳ Taʿālānuñ
luṭfını işitdi
şükr ḳılup ṣāẕ oldı
Andan ṣoñra bir ḳaç gün
daḫı geçdi Pes ḥaḳ
Taʿālā emriyle

5. **şükr ḳıl-:**
Kısas 159
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
Şükretmek, minnet duyma.
dirler ḳaynayu
çıḳdıġından ötürü Çün
Hācerile İsmāʿīl anı
gördiler şād oldılar
Tañrıya şükr ḳıldılar Ol

şu aḳmaġa başladı Hācer
eytdi Eger bu şu aḳup gi

6. **şükr ḳıl-:**
Kısas 161
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Şükretmek, minnet duymak.
şükr ḳıldı elḥamdüli'llah
āḫır zaman peygamberi
benüm aşlumdan
getürisersin dedi
Ol şükrāneye yüz deve
yüz öküz yüz ḳoyun
ḳurbān eyledi Bir gün
İbrāhīm bu

7. **şükr ḳıl-:**
Kısas 205
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Allah'a duyulan minneti dile getirme.
Tañrıya şükr ḳıldılar
ḳurbānlar eylediler
Andan Ṭālūt buyurdı
Cālūt sa
vaşına yaraḳ eylen dedi
Pes cümlesi yaraḳ itdiler
…

8. **şükr ḳıl-:**
Kısas 217
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Allah'a duyulan minneti dile getirme.
durdı ol balıġuñ ḳarnın
yardı bişire yiye Ol
yüzüḳ çıḳa geldi
Süleymān anı
görüp şāẕ oldı şükr ḳıldı
O yüzügi barmaġına
geçirdi Ḥaḳ Taʿālā
pādişāhlıġını

9. **şükr ḳıl-:**
Kısas 231
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Allah'a duyulan minneti dile getirme.
döküldi Meryem yidi
Tañrıya şükr ḳıldı Gine
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Mer
yem … İşbu ḫurmadan
yigil şol sudan içgil …
Eger

şükrāne:
1. **şükrāneye:**
Kısas 161
Satır: **32**
Teşekkür alâmeti, iyilik bilme nişânesi.
şükr ḳıldı elḥamdüli'llah
āḫır zaman peygamberi
benüm aşlumdan
getürisersin dedi
Ol şükrāneye yüz deve
yüz öküz yüz ḳoyun
ḳurbān eyledi Bir gün
İbrāhīm bu

şükrāni:
1. **şükrāniye:**
Kısas 183
Satır: **17**
Nîmeti verene karşı teşekkür, iyilik bilme, minnettarlık.
Kenʿān ḳavmine
üleşdürdiler Şol
şükrāniye ki atama
ḳavışursam didi Bir ḳaç
gün durdılar Yūsuf
demişidi kim Yā Mālik
ḳardaşlarımuñ bir ḳaçın
babama ve

şuʿle:
1. **şuʿle:**
Kısas 215
Satır: **36**
Ateş, alev.
kitdiler Ol direkler
üstine ḳubbeler
baġladılar biri altundan
biri gümişden Ol
ḳubbeler üstine yāḳūtlar
örtindiler tā ki o
ḳubbelere şuʿle virürdi
ol şehre

şuʿleyi şuʿayla:
1. **şuʿleyi şuʿayla:**
Kısas 125
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
İblis'in Kısas karısından olan çocuğu.
çiftlendi O ḳızuñ adı
Ruhā biñ Selsāīldür
Anuñ ḳızın aldı Belḳıs
andan ṭoġdı
Ḳatūnāyıla bir ḳarından
Şuʿleyi Şuʿayla andan
ṭoġdı Bir ḳarından daḫı
ẕuhrī

şuña:
1. **şuña:**
Kısas 216
Satır: **16**
Şu, işaret zamiri.
bilir mi dedi Āṣaf eytdi
Yā Belḳıs taḫtuñ ḳanı
dedi Belḳıs eytdi Benüm
taḫtum şuña beñzer dedi
şanasın ki budur
Süleymān eytdi
Belḳısda meliklik

şunuñ:
1. **şunuñ:**
Kısas 172
Satır: **37**
Şunun gibi, şöyle.
kişi veribidi Zelīḫānuñ
erini ḳıġırdı eytdi Yā
ʿAzīz-i Mıṣr şunuñ gibi
kişiyi
kim vaṣf iderler neden
ötürü zindāna ḳoyduñ
ʿAzīz-i Mısr eydür Yā
Mālik

2. **şunuñ:**
Kısas 225
Satır: **1**
Şunun gibi, şöyle.
ḥikāyet eyledi Pes ol
eyü niyyet berekātında
şunuñ gibi niʿmete irişdi
Ḫaberde
şöyledür ki Bir gün
loḳmān efendisi
ḳulluġındaydı eytdi Yā
Loḳmān var bir

T

tâ:

1. **tā:**

Kısas 137
Satır: **28**
Değin, dek, kadar.
Uçmaḳdan çıḳardı Şīt
diledi kim İblīsi anda
öldüre İblīs eytdi Sen
beni öl
düremezsin Ḥaḳ
Taʿālānuñ benümle
ʿahdı vardur tā ḳıyāmete
degin diri ḳalam

2. **tā:**

Kısas 140
Satır: **24**
Değin, dek, kadar.
ṣoyı kesülmesin Nūḥ
durdı bir gün çıḳdı
çaġırdı ki Ey canavarlar
gelüñ
Tā maġribden maşrıḳa
degin ne ḳadar canavar
varısa bölük bölük
geldiler Pes

3. **tā:**

Kısas 185
Satır: **42**
Değin, dek, kadar.
ḫarāb olısardur Çünki
firʿavn anı işitdi ādemler
ḳodı ki her ḳanda ki er
oğlan doġsa
öldürürleridi Tā Mūsā
doġınca bunda iḫtilāf
itmişlerdi Mūsā İbn
Yāmin

4. **tā:**

Kısas 201
Satır: **12**
Değin, dek, kadar.
fesin aldın diyü aġzın
açup dururdı Ammā
Yūnus balıḳ ḳarnında
tesbīḥ iderdi
… Tesbīḥ idicilerden
degülmisseydi tā
ḳıyāmete degin

5. **tā:**

Kısas 201
Satır: **20**
Değin, dek, kadar.
ḳalmañ Varuñ ol
Yūnusu yudan balıġı
yiyleñ anı ziyāret idüñ
şifā bulun Ol
vaḳtdan tā ḳıyāmete
degin ol balıḳ aslından
ḳalan balıġa ṣayru olan
gelirler

6. **tā:**

Kısas 212
Satır: **14**
Değin, dek, kadar.
baña bir devlet virdüñ ki
ḳarınca sözin bilirem
Daḫı baña şol devleti vir
ki bir iş
işleyem ki anuñla seniñ
rıżāñı bulam tā ḳıyāmete
degin peyġamberlerile
ḥaşr

7. **tā:**

Kısas 234
Satır: **27**
Değin, dek, kadar.
ḥalāyıḳ ḳılıcdan geçdiler
tā āḫır zamān
peyġamberine degin
urışdılar Ḳıṣṣa-i
Ḥaẓret-i Resūl
Muḥammed İbn
ʿAbdullah Ṣalavātu'llahi
ʿAley

8. **tā:**

Kısas 134
Satır: **25**
Ta ki.
ḳuşınuñ yumurdası
gibiydi tā Şīt peyġamber
zamānına degin Çünki
ḫalḳ azdılar
Kāfir oldılar Buġday
danesi daḫı küçük oldı
tā firʿavn zamānına
degin bu resme

9. **tā:**

Kısas 134
Satır: **26**
Ta ki.
ḳuşınuñ yumurdası
gibiydi tā Şīt peyġamber
zamānına degin Çünki
ḫalḳ azdılar
Kāfir oldılar Buġday
danesi daḫı küçük oldı
tā firʿavn zamānına
degin bu resme

10. **tā:**

Kısas 134
Satır: **29**
Ta ki.
Buġday fındıḳ ḳadarı
ḳaldı tā Puḥten Naṣr
zamānına degin Çünki
Azīz
peyġamber zamānı oldı
daḫı eytdiler ʿAzīz
Tañrunuñ öz oglıdur
didiler Ol

11. **ta:**

Kısas 159
Satır: **42**
Ta ki.
derse görürler ṭamaʿ
iderler didi Pes ṭopraḳ
dişürdi ol ṣunuñ öñini
bağladı Şu
girü ḳardı derḥāl ṣu
aşaġa oturdı Eger Hācer
öñin yıġmasa ta
ḳıyāmete degin

12. **tā:**

Kısas 163
Satır: **36**
Ta ki.
ṣaḳlardı Yūsuf dāyim
oḳımaġa meşġūlıdı
Yaʿḳūbuñ göñli naẓarı
Yūsufʿidi
Ḳalan oğlanları anı
görüp günilerleridi Ol
sebebden Yūsufı
sevmezleridi Tā ol

13. **tā:**

Kısas 164
Satır: **27**
Ta ki.

ḳānūn olur tā ḳıyāmete
degin … Eger ölmeyüp
diri ḳalursa
ḳuyıda bulursa ala gide
Bunı danışup geldiler
atalarına eytdiler Yā ata
bu gün bi

14. **tā:**
Kısas 172
Satır: **22**
Ta ki.
eytdi Bu yidi yıl kim
ucuzlıḳdur biten taḫılı
dökmedin başıla yığa
ḳoñ yıldan
yıla yiyecek dökesiz Tā
yidi yıla değin ve daḫı
her bir ṭaʿāmdan
anbarlar eyleñ ki

15. **tā:**
Kısas 172
Satır: **43**
Ta ki.
zindandan çıḳmazam tā
benüm suçsuzluğum
bilmeyince daḫı ʿazīzüñ
benden

16. **tā:**
Kısas 213
Satır: **7**
-den beri, ta ki.
senüñ ḥükmiñde
olısarlardı tā āḫır
zamāna degin Ammā
āḫır zamānda bir
peyġamber gelecekdür
Ol bunuñ gibi nesneler
dilemeyiser Ḥaḳ Taʿālā
ferişteleri

17. **tā:**
Kısas 167
Satır: **12**
-dığı zaman.
ki bize aṣṣısı ola yāḫūẕ
oġul idinevüz didi
Andan ṣoñra Yūsuf
Zelīḫānuñ
sarāyında kaldı Tā bāliʿ
olunca ol vaḳtın ki
Zelīḫā Yūsufı görmişidi
cān göñül

18. **tā:**
Kısas 220
Satır: **17**
-dığı zaman.
melik saña meyl eyleye
sen eyt ki Senüñ
maḳṣūduñ ḥāsıl olmaz tā
Yaḥyānuñ
başın kesüp öñüme
getürmeyince degil
demişidi Ol ḳız daḫı
eyle dedi Pādişāh

19. **tā:**
Kısas 140
Satır: **27**
Ancak.
yıdı ve ikinci ṭabaḳa
ʿavratlar ve ḳızlarıdı Tā
Ḥavvā tābūtı bileydi ve
üçünci
ṭabaḳada yaban
canavarları ve dördinci
ṭabaḳada ḳuşlar ve
beşinci ṭabaḳada yır

20. **tā:**
Kısas 200
Satır: **25**
Böylece, bu şekilde.
Ben daḫı anı balığa
yutdurdum Tā bileler ki
her kim benümiledür
ben daḫı
anuñlayam Pes Ḥaḳ
Taʿālā bu sözi örfī
ʿādetce didi Nitekim
ḫalḳ içinde biri

21. **tā:**
Kısas 132
Satır: **13**
-e kadar.
aṣılmışlardur Anlar
ʿaẕāb çekerler tā
ḳıyāmete degin Anuñ
ḥāli şöyledür kim
Resūlu'llah zamānında
Hārūt ve Mārūt durdılar
İdrīs peyġambere
geldiler eyt

22. **tā:**
Kısas 128
Satır: **30**
Değin, dek, -e kadar.
ṣaçdılar Ḥaḳ Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Ādem
bu nesne saña senüñ
ẕürriyetüñe sünnet olsun
tā ḳıyāmete değin Delil
ana kim Ḳur'ān içinde
buyurdı

23. **tā:**
Kısas 201
Satır: **22**
Değin, dek, -e kadar.
ziyaret iderler şifa
bulurlar Nükte Ḳırḳ gün
Yūnus balıġa yoldaş oldı
Ol
balıġuñ şuyı ḳalan
balıḳlara şifa oldı Tā
ḳıyāmete degin ol
balıġuñ adı ḳaldı Sen

24. **tā:**
Kısas 240
Satır: **25**
Değin, dek, -e kadar.
niçün şöyle idersin Eytdi
Ḳorḳaram ki bir ḳaṭre
ḳan yire dama tā
ḳıyamete
degin yirde ot bitmeye
didi Çün aṣḥāb anı
işitdiler Resūl ḳatına
cem ʿoldılar

25. **tā:**
Kısas 221
Satır: **38**
-dan/-den beri.
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Bu
sed benüm kuvvetümle
degüldür bil ki Allah
birle ol
mışdur Çün emr yirine
gele bu Seddi deleler Ol
vaḳtden tā şimdiye
degin her

26. **ta:**
Kısas 176
Satır: **26**
Bu şekilde, böylece.
rursam benden dilek
dilemeyeler Zīrā benden

raḥmet uma geldiler
ḥażretümden
maḥrūm gidmesünler Ta
ḳamu ʿālem bileler kim
günahları ʿafv idici
benven

27. **tā:**
Kısas 162
Satır: **10**
Böylece.
ḳuşlar daḫı nice dirile
didi ölmişiken Pes Allah
ol sebebden anı buyurdı
ki ḳuşı
boğazla tā bileler ki her
nesneye ḳādirdür Suʿāl
ṣorarlarısa ki bu dört
ḳuşdan

28. **tā:**
Kısas 166
Satır: **12**
Böylece.
Yūsuf ṣūretüñ göricek
niçün baña şükr itmedüñ
kendüziñi bahāya
çıḳarduñ
ʿızzum ḥaḳḳıçün seni bir
ḳullıġa bıraḳdum
ḳıymetüñi saña bildürem
tā ʿālem ḫalḳı

29. **tā:**
Kısas 166
Satır: **17**
Böylece.
gördi pādişāhlıḳ diledi
Ḥaḳ Taʿālā anı ḳullıġa
bıraḳdı Tā bileler ki ḳul
pādişāhlıḳ istemek eyü
degüldür daḫı bir sebeb
oldur Bir gün Yūsuf
eytdi Bizüm

30. **tā:**
Kısas 166
Satır: **19**
Böylece.
aşlımuzda ḳul yoḳdur
Ḥaḳ Taʿālā Yūsufı ḳul
eyledi Tā bileler ki her
kişi
aşlından faḫr getürmeye
anuñ ḳıymeti olmaz
Gine söz başına gelelüm
Çün

31. **tā:**
Kısas 167
Satır: **1**
Böylece.
lürem Tā bileler ki her
kişi kendüyi alçaḳlıḳda
göre Tañrı Taʿālā anı
ḳaldura
Andan Yūsufuñ altına
bir taḫt getürdiler oturdı
Dellāllar çaġrışur eydür
Eyi ḳul

32. **tā:**
Kısas 153
Satır: **3**
-ıncaya kadar, dek, değin.
dürmezem tā kendüsi
iḳrār itmeyince veyā iki
kişi ṭanuḳ gelmeyince
Vardılar
İbrāhīmi getürdiler
eytdiler … ṣordılar kim
Yā

33. **tā:**
Kısas 166
Satır: **36**
-ıncaya kadar, dek, değin.
ṭoġdı Malik İbn Daġar
eytdi Ben size dimedüm
mi ol oġlanı ḫōş dutuñ
diyü
Andan ṣoñra nesne
dimediler iş güç
buyurmadılar Tā Mışra
degin vardı

34. **tā:**
Kısas 185
Satır: **33**
-ıncaya kadar, dek, değin.
dınca peygamber oldılar
tā Mūsā zamanına degin
Andan ṣoñra on iki
bölük ol
dılar tā firʿavn zamanına
degin Çünki firʿavn
zamanı oldı Beni İsrāʿīl
ḳavmı

35. **tā:**
Kısas 185
Satır: **34**
-ıncaya kadar, dek, değin.
dınca peygamber oldılar
tā Mūsā zamanına degin
Andan ṣoñra on iki
bölük ol
dılar tā firʿavn zamanına
degin Çünki firʿavn
zamanı oldı Beni İsrāʿīl
ḳavmı

36. **tā:**
Kısas 187
Satır: **7**
-ıncaya kadar, dek, değin.
ṭonlar geyip yürürdi Tā
ṣol vaḳta degin ki Mūsā
ḳaçdı bir ādem öldürdi
ḳıptilerden
şehrden gitdi Sebeb
buyıdı kim … Bir gün
Mūsā

37. **tā:**
Kısas 214
Satır: **27**
-ıncaya kadar, dek, değin.
seniñ yeriñi dünyede
pādişāhlar ḳolında
ḳıldum tā ḳıyāmete
degin dedi
Çünki ol ikisi uçdılar
Belḳısuñ sarāyına
geldiler Hüdhüd
dereceden içerü girdi ol

38. **tā:**
Kısas 221
Satır: **41**
-ıncaya kadar, dek, değin.
derler Tañla gelirler gine
bayaġı gibi bulurlar Tā
ḳıyāmete degin işleri
budur

39. **tā:**

Kısas 222

Satır: **13**

-ıncaya kadar, dek, değin.

ne kim andan bir şerbet
içse bāḳī ḳalır ölmez tā
kendü ölümün
istemeyince
Ẕü'l-ḳarneyn anı işitdi
eytdi Yā Ruḳāʿīl sen ol
buñarı bilür misin
Ruḳāʿīl

40. **tā:**

Kısas 204

Satır: **26**

-dığında, -diğinde.

ḳuvvetlendi
Ḳardaşlarınuñ ḳoyunun
güderdi Dāyimā tesbīḥ
iderdi ve ʿibādet ey
lerdi Tā Cālūt seve iş
olunca Cālūt ʿİmlāḳ
oġlānlarından idi Beni
İsrāʿīlden

41. **ta:**

Kısas 220

Satır: **41**

-dığında, -diğinde.

ta öldiren kişiler
ölmeyince Andan
buyurdı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ey
lediler içini ṭopraġıla
ṭoldurdılar Andan şoñra
Beni İsrāʿīl meliki
Şayḥūn öldi

<u>tā ki:</u>

1. **tā ki:**

Kısas 141

Satır: **6**

Kelime Tipi: **-**

Ne zaman ki.

Taʿālādan beni dileseñ
tevbe ḳılsam ḳabūl ḳılsa
Allah Tāʿālā nidā ḳıldı
ki
Eyt ki Ādeme secde
ḳılsun tā ki tevbesin
ḳabūl ḳılam Nūḥ bu
cevābı İblīse

2. **tā ki:**

Kısas 170

Satır: **27**

Kelime Tipi: **-**

Ne zaman ki.

kim şol resme ḳul sine
girsin diye Tā ki Zelīḫā
benüm ʿāciz
ḳaravaşumdur
Yūsufuñ ṭonın
şoydurmadı eytdi Ben
anı ayruḳlardan
ḳaçurdum getürdüm

3. **tā ki:**

Kısas 174

Satır: **36**

Kelime Tipi: **-**

Ne zaman ki.

dılar Beşinci yıl ne ki
mülkleri varısa virdiler
bağdan baġçeden
buġday aldılar
Altıncı yıl evlerin
ḳumaşların virdiler
buġday aldılar Tā ki
Mışr yöresinde

4. **tā ki:**

Kısas 188

Satır: **17**

Kelime Tipi: **-**

Ne zaman ki.

rütdi Eytdi ki Gözüm
saña doḳunmasun tā ki
senüñ ucuñdan günāhkār
olmayan
didi Şuʿayb anı ḥaḳīḳat
bildi ki peyġamberdür
Şuʿayb Mūsāya ṣordı ki

5. **tā ki:**

Kısas 190

Satır: **10**

Kelime Tipi: **-**

Ne zaman ki.

darlıġın benden gider
ṣabrıla yavaşlıḳ vir Her
ne kim olur anı baña
genez eyle
Daḫı peltekliğim
dilimden gider tā ki
sözüm anlana Daḫı
ḳavmuñdan

6. **tā ki:**

Kısas 190

Satır: **11**

Kelime Tipi: **-**

Ne zaman ki.

ḳardaşum Hārūnı baña iş
vir Tā ki ben saña çoḳ
ḳullıḳ …
… Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā benüm senüñ

7. **tā ki:**

Kısas 207

Satır: **3**

Kelime Tipi: **-**

Ne zaman ki.

diler Tā ki ben daḫı
bunlardan olam Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Dāvud
saña bir yıl belā
virdüm Dāvud eytdi
İlāhi çoḳdur Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Dāvud saña bir
gün

8. **tā ki:**

Kısas 215

Satır: **36**

Kelime Tipi: **-**

Ne zaman ki.

kitdiler Ol direkler
üstine ḳubbeler
baġladılar biri altundan
biri gümişden Ol
ḳubbeler üstine yāḳūtlar
örtindiler tā ki o
ḳubbelere şuʿle virürdi
ol şehre

9. **tā ki:**

Kısas 242

Satır: **41**

Kelime Tipi: **-**

Ne zaman ki.

Caʿferi dutsun bize
virsün Tā ki ol sebebile
esīrlerimüz gine alalum
Andan
buyurdı bir nāme
yazdılar ki Yā melik biz
saña öġüt viriciyiz Gine
öġüt viririz ki

10. **tā ki:**

Kısas 127

Satır: **37**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
evliyālar maḳāmın ʿarż
itdiler Tā ki Ḥaḳ Taʿālā
ḥażretine getürdiler İbn
Abbās
eydür Ādem
peyġamberüñ on iki
bölük saçı vardı kendü
ḳametince dürr i cev

11. **tā ki:**
Kısas 129
Satır: **7**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
Ādem aḥsenet ḳankı kişi
kim ata binse bunı oḳıya
tā ki Ḥaḳ Taʿālānuñ
şükri
yirine gele Andan Ḥaḳ
Taʿālā hemān sāʿat
deveyi yaratdı ʿaẓīm
görklü Andan

12. **tā ki:**
Kısas 129
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
Ādem ol ata bindi
Ḥavvā deveye bindi
Ferişteler ṣaġında
ṣolunda ṣaf ṣaf yürür
leridi Tā ki uçmaḳ
ḳapusına getürdiler Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Ādem
yir gök

13. **tā ki:**
Kısas 137
Satır: **16**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
dürdüñ Benüm elümden
Tañrı ḥışmından ḳanca
varasın didi Ḳavmin
divşür
di Şītile ceng eyledi Tā
ki ḳābīli oġlanlarıyla
dutdı esīr eyledi Evvel
ceng

14. **tā ki:**
Kısas 137
Satır: **20**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
oġlanları Şīte ḳul itdiler
Andan Ḥaḳ Tāʿālā Şīte
elli ṣuḥf viribidi
oḳurlarıdı
anuñla ʿamel iderleridi
birbirile dōstluḳ
eylerleridi Tā ki İblīs
bunlara ḥased

15. **tā ki:**
Kısas 139
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
ḳorḳuñ baña muṭīʿ olun
Tā ki Ḥaḳ Taʿālā
ʿaẕābından emīn olayın
Ḳaçan ki Nūḥ
bu keleci didi ol
ṣanemler durdıġı yirden
mecmūʿı yüzi üstine
düşdiler Ol ḳavm

16. **tā ki:**
Kısas 139
Satır: **32**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
üşerdi Nūḥı dögerleridi
sürürleridi yabana
bıraġurlarıdı Ḥaḳ Taʿālā
gine
Nūḥa ḫōşlıḳ virirdi Gine
varurdı davet iderdi gine
dögerleridi tā ki ʿaḳlı
gider

17. **tā ki:**
Kısas 139
Satır: **35**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
Nūḥı aġacıla ṭaşıla
dögdiler tā ki öldi diye
ḳodılar Yine Nūḥ Allah
emriyle ṭuru
geldi ābdest aldı namāz
ḳıldı yine ol ḳavme
daʿvete vardı Tā ki dört
yüz yıl bu

18. **tā ki:**
Kısas 139
Satır: **36**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
Nūḥı aġacıla ṭaşıla
dögdiler tā ki öldi diye
ḳodılar Yine Nūḥ Allah
emriyle ṭuru
geldi ābdest aldı namāz
ḳıldı yine ol ḳavme
daʿvete vardı Tā ki dört
yüz yıl bu

19. **tā ki:**
Kısas 139
Satır: **39**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
atamız dīninden
dönmeziz Tā ki pes yüz
yıla degin böyle oldı
çünki yine
pādişāhları öldi bir oġlı
anuñ yerine pādişāh oldı
Nūḥ durdı anı daḫı
daʿvet ḳıldı

20. **tā ki:**
Kısas 139
Satır: **43**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
Mādem ki bizüm
aramuzdasın tā ki biñ
yıla degin ve bir
rivāyetde ṭoḳuz yüz elli

21. **tā ki:**
Kısas 140
Satır: **9**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
düzgil tā ki saña
uyanları ḳurtarası Çün
Nūḥ işitdi anuñ ḳaydına
meşġūl
oldı Allah Taʿālā eytdi
Yā Nūḥ geminüñ biñ
arşun uzunı ve biñ arşun
ini ve

22. **tā ki:**
Kısas 145

Satır: **16**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
eytdi Gel benümile ki
erüñi saña göstérevirem
Bunı didi ol ḳuş uçdı
ʿavrat
anuñ ardınca gitdi Tā ki
aldı ol deredeki
maġaraya getürdi çün
ʿavrat içerü

23. **tā ki:**
Kısas 147
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
gine Kenʿāna geldi
Ḳaḳıdı durdı ḳardaşı
Hāż ḳatına geldi Andan
çeri istedi
tā ki vara YāfeŠ
oġlanlarından ḳahrıla
ilin ala Hāż eytdi Yā
ḳardeş Cevher

24. **tā ki:**
Kısas 148
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
maşrıḳ iline vardı Anda
bir melik varıdı adı
ʿIyzā dirlerdi dutdı anı
daḫı öldürdi
ilin aldı Andan Yemen
melikine vardı anı daḫı
dutdı öldürdi Tā ki on
pādişāh

25. **tā ki:**
Kısas 150
Satır: **3**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
gine virdük varġıl cimāʿ
eylegil tā ki ol nūr
bilüñden çıḳa Çünki
Tāruḫ anı işitdi
durdı gideriken bir
ferişteye uġradı eytdi Yā
Tāruḫ ḳancaru gidersin
var

26. **tā ki:**
Kısas 152
Satır: **8**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
gele puta ṭapıyıdı
İbrāhīm eydürüdi Bunlar
bāṭıldur Tañrılıġa
yaramaz diri
di Bunuñ üzere tā ki yidi
yıl daḫı geçdi ol ḳavm
dirilüp Āzer ḳatına
geldiler

27. **tā ki:**
Kısas 152
Satır: **13**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
gelmedi Sen benüm
didügümi dut tā ki seni
ṭoġrı yola iledeyin Āzer
bunı işidicek
ḥamle ḳıldı kim
İbrāhīmi ura … Yaʿni
İbrāhīm eytdi

28. **tā ki:**
Kısas 155
Satır: **43**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
ṭurralar eylediler Anuñla
başını dögerlerdi On gün
böyle itdiler tā ki dükeli

29. **tā ki:**
Kısas 156
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
ḫōd dāyima bunuñ gibi
ister sen bunı alup ne
yire iledürsin didiler
Sāreyi
İbrāhīm elinden alup
gitdiler Ḥaḳ Taʿālā
perdeyi İbrāhīmüñ
gözinden götürdi tā ki

30. **tā ki:**
Kısas 156
Satır: **34**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
didi Vardı İbrāhīm
Hācerile cimāʿ ḳıldı
Hācer İsmāʿīle ḥāmile
oldı āḫır doġdı
büyüdi Tā ki sekiz
yaşında oldı Muḥammed
Muṣṭafā nurı alnında
ẓāhir oldı

31. **tā ki:**
Kısas 158
Satır: **30**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
itdüm anı İsmāʿīle fıdā it
didi Pes Cebrāʿīl geldi
Uçmaḳdan ol ḳoçı aldı
havādan gelürdi İbrāhīm
daḫı İsmāʿīli boġazına
çalardı ve ümiż daḫı
dutardı Tā ki

32. **tā ki:**
Kısas 163
Satır: **17**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
ki buyruḳ irişdi geldi
Cebrāʿīl ḳanadın yirüñ
altına şoḳdı Ol ḳavmüñ
şehri yidi
pāre şehirdi Ol yidi pāre
şehri götürdi yuḳaru
çıḳardı Şol ḳadar havāya
aġdılar

33. **tā ki:**
Kısas 164
Satır: **23**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
ḳuyuya bıraġalum tā ki
atamuz anuñ yüzin
görmez olsun şefāʿ atı
bize düşe
Daḫı atamuza şol ḳadar
ḫiżmet idelüm bizden
rāżı olsun Gine
günāhumuza

34. **tā ki:**
Kısas 166
Satır: **15**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.

anı ḳullıga bıraḳdı Tā ki
ḳullaruñ ḳıymetin bile
eli altındaġı kişilerüñ
ḥālin
görü daḫı bunlaruñ
zaḥmet çekdügin bile
Daḫı bir sebeb oldur
kim Yūsuf düş

35. **tā ki:**
Kısas 166
Satır: **30**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
bir bulut ḳopdı ıldırım
şaḳıdı ʿālem ṭūfān oldı
Az ḳaldı kim ol ḳavm
helāk ola
lar Ol ḳavm bir yire
derilüp eytdiler Gelüñ
ḳanḳıñuz günāh itdi
eydüñ Tā ki bu

36. **tā ki:**
Kısas 168
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
daʿvet idicegez Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīle eytdi
Tīz eriş Yūsufa ki mekr
itdiler tā
ki benüm dōstluġum
bile azdurmadın varġıl
ol hīleleri bāṭıl itgil Pes
Cebrāʿīl

37. **tā ki:**
Kısas 172
Satır: **20**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
taʿbīri işitdi ʿacebledi
hem daḫı ġuṣṣalandı
eytdi Varuñ soruñ kim
anuñ
yaraġın nice idelüm
eyitsün tā ki ol yidi
yıllıḳ ḳızlıḳdan
ḳurtılavuz Yūsuf

38. **tā ki:**
Kısas 173
Satır: **38**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
müʿminler çünki beni
sevmek dilersiñiz
göñlüñüz ʿışḳuma virüñ
cānuñuz
Azrāʿīle virüñ māluñuz
miskinlere virüñ
tenüñüzi ṭāʿatuma virüñ
tā ki beni bu

39. **tā ki:**
Kısas 181
Satır: **31**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
Beşāret Ḥaḳ Taʿālā
didigi olur ki müʿminler
günāhkārlıḳ adın size
daḳdum tā ki
İblīs sizden yüz döndüre
siz benümile ḳalasız O
addan size ziyān yoḳdur

40. **tā ki:**
Kısas 184
Satır: **25**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
baḳup dāyim ağlardı Tā
ki gözsüz oldı beli
büküldi ḳamu dōstları
andan yüz
dönderdiler anı
ḫorladılar Yūsuf atası
diriken demişidi kim
Zelīḫāyı al

41. **tā ki:**
Kısas 185
Satır: **9**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
istersin Eytdi Yigitlik
isterem daḫı görgüm
gözlerüm isterem Tā ki
gine
bayağı gibi olam Daḫı
dilerem ki senüñ helālüñ
olam Andan Yūsuf duʿā
ḳıldı

42. **tā ki:**
Kısas 188
Satır: **8**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
Ol eylük ki sen bize
itdüñ anuñ ʿivāżın itmek
ister Mūsā durdı ol ḳız
öñine
düşdi kim gide Mūsā
eytdi Ḳız sen benüm
ardumca gel tā ki ben
seni görmeyem

43. **tā ki:**
Kısas 189
Satır: **20**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
Ḳıyāmet güninde Ḥaḳ
Taʿālā bildiğin ḳullarına
ṣordı ki gine suçın
baġışlamaḳdan ötürü Tā
ki Ḥaḳ Taʿālā luṭfın
keremin bildürmekiçün
Pes Ḥaḳ

44. **tā ki:**
Kısas 189
Satır: **36**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
ḳorḳayıdı Firʿavn daḫı
Mūsāyıla dōstluġı
yoġıdı Bir düşmān
firʿavn idi bir
düşmān daḫı ejdehāyıdı
Ḥaḳ Taʿālā Mūsāya
evvel gösterdi tā ki
firʿavn

45. **tā ki:**
Kısas 193
Satır: **12**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
anuñ gibi nesneye çare
idemezsin Hāmān eydür
Cāẕūlıḳdur ögrenmişdür
bizüm
niçe cāẕūlarımuz vardur
ki bunca zamāndur ki
ṭonlıḳ yirler tā ki bize
gerek ola

46. **tā ki:**
Kısas 193
Satır: **12**

Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
anuñ gibi nesneye çare
idemezsin Hāmān eydür
Cāẕūlıḳdur ögrenmişdür
bizüm
niçe cāẕūlarımuz vardur
ki bunca zamāndur ki
ṭonlıḳ yirler tā ki bize
gerek ola

47. **tā ki:**
Kısas 194
Satır: **36**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
taruz … Hāmān eytdi
Anı ḳardaşıyla bile
zindāna ḳoymaḳ gerek
Tā ki biz daḫı
cāẕūlarımuz div

48. **tā ki:**
Kısas 197
Satır: **29**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
her ne ṣorarsañ ṣor gine
dön Tā ki ben daḫı Tañrı
ḳullıġından ḳalmayam
Sen
daḫı Tañrı
Peyġamberisin Eger
maḳṣūduñ yirine
gelmezse ḳorḳaram ki
Ḥaḳ

49. **tā ki:**
Kısas 198
Satır: **23**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
ʿayblu eyledüm deldüm
Tā ki ol pādişāh güc
idüp almaya ʿayblu ola
…
… Yā Mūsā daḫı ol
oğlan kim

50. **tā ki:**
Kısas 198
Satır: **26**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
depeledüm anuñ atası
anası müsülmānıdı ol
oğlan kāfiridi Diledi kim
atasın
anasın öldüre Ben anı
öldürdüm Tā ki anuñ
şerri atasına anasına
değmeye Ḥaḳ

51. **tā ki:**
Kısas 202
Satır: **43**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
ḳaldı Tā ki tenine ḳurd
düşdi Cemīʿ-i dostları
yüz dönderdiler
Eyyūbuñ üç ʿavratı

52. **tā ki:**
Kısas 203
Satır: **9**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
ḳovdılar Tā ki yedi köye
degin sürdiler giderdiler
Pes iki şākirdleri daḫı
ʿāciz
ḳaldılar Pes vardılar bir
ısızlıḳ yirde bir gölgelik
idivirdiler Anlar daḫı

53. **tā ki:**
Kısas 204
Satır: **35**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
ulu adlarumdan anuñ
içine ḳoy tā ki benüm
ḳudretümi göresin didi
Çün Mūsā
anı işitdi vardı altunı
gümişi demüri baḳırı
tucı ḳurşını biri birine
ḳatdı

54. **tā ki:**
Kısas 207
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
belā virdüm Eytdi İlāhi
bir güne rāżıyam ammā
ol güni baña bildür tā ki
ben
daḫı yaraġum idinem
Nidā geldi ki Yā Dāvud
ol belā gelecek bu
gündür

55. **tā ki:**
Kısas 208
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
Dāvud Ḥaḳ Tāʿālā eydür
Ḳıyāmet güninde seni
Urıyā eline virem ala
baña gele
Ben seni ondan dileyem
senüñ ʿivażuña aña
raḥmet idem Tā ki
senden ḫoşnūd

56. **tā ki:**
Kısas 212
Satır: **9**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
Kaçuñ inüñüze girin tā
ki Süleymān çerisi gelip
sizi başmasun didi Ḥaḳ
Taʿālā yile emr itdi
ḳarınca sözin Süleymān
ḳulaġına ilet diyü
Süleymān daḫı bil

57. **tā ki:**
Kısas 219
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
meyecek olursa ben size
Ṭamu vaṣfın eydivirem
Pes ol ʿālimler durdılar
Yaḥyā
ḳatına geldiler eytdiler
Yā Yaḥyā bu gün dileriz
kim ʿibādete meşġūl
olasın Tā ki

58. **tā ki:**
Kısas 220
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
benüm dilegümi yirine
getir tā ki ben daḫı
senüñ dilegün yirine
getirem dedi

Eytdi Senüñ dilegüñ
nedir Ḳız eytdi
Yaḥyānuñ başını kesdir
şol legene

59. **tā ki:**
Kısas 221
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Ne zaman ki.
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Baña
yardım idiñ tā ki buña
sed çekem bunlar size
zaḥmet id
meyeler … Her biriñüz
demir getiriñ Vardılar
getirdiler

60. **tā ki:**
Kısas 221
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
Ne zaman ki.
… Şol kerpiç yapar gibi
yapdılar Tā ki ol ṭaġ
beraber
çıḳdı buyurdı ḳalayı
getirdiler ḳurşun
getirdiler od ḳaynatdılar
ol demürden

61. **tā ki:**
Kısas 224
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Ne zaman ki.
Eytdi İlāhi baña sen vir
tā ki ben daḫı buña
virem didi Ol biñ aḳçe iş
ledi iki biñin Loḳmān
ḳatına getirdi Çün
lokman ḳatına getirdi
çūn Loḳmān

62. **tā ki:**
Kısas 225
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Ne zaman ki.
ḳoca eytdi Var ol
'avratıla yat dedi Tā ki
ol 'avrat ḥiḳayet ide kim
ol 'avrat
bir ilan yutmışıdı inüp
fercine ḳarār dutmışıdı
Her kim aña cimā' itse
ol ilan anı

63. **tā ki:**
Kısas 227
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Ne zaman ki.
şaġından girirdi şolından
çıḳardı Dembedem yil
doḳunurdı Tā ki yir
bunları
çürütmeye diyü Çünki
Allahuñ dilegi yirine
geldi Bir gün uyandılar
biri birine

64. **tā ki:**
Kısas 234
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Ne zaman ki.
zamāndan şoñra gine
eytdi Bu gice 'Īsā geldi
eytdi Güneş benüm
ḳatumdan
ṭoġar Güneşe ḳarşu
secde idüñ dedi Tā ki
güneş her gün bunlaruñ
selāmın

65. **tā ki:**
Kısas 239
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Ne zaman ki.
sülman oldular
vardıġınca çoġaldılar Tā
ki otuz ṭoḳuz kişi oldılar
Andan ḫaber
Ebu Cehil la'īne degdi
Mekke ulların divşirdi
eytdi Yā ulular çūn
Muḥammed

66. **tā ki:**
Kısas 239
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Ne zaman ki.
Ta'ālā kāfirlere uyḳu
veribidi uyudular Tā ki
İblīs daḫı uyudı Aña
degin hīç uyu
dugı yoġıdı Ḥamza eytdi
Başuñuzı ṭop urmaġa
geldüm tā ki ġāzi olavuz
didi

67. **tā ki:**
Kısas 239
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Ne zaman ki.
Ta'ālā kāfirlere uyḳu
veribidi uyudular Tā ki
İblīs daḫı uyudı Aña
degin hīç uyu
dugı yoġıdı Ḥamza eytdi
Başuñuzı ṭop urmaġa
geldüm tā ki ġāzi olavuz
didi

68. **tā ki:**
Kısas 241
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Ne zaman ki.
ḳavmına ḫaber oldı üç
biñ er ḳarşu çıḳdılar Tā
ki Resūlı ḳomayalar
Resūl bu
yurdı ḳondılar bir aġaç
dibinde ḳavl eylediler …
Ya'ni

69. **tā ki:**
Kısas 243
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Ne zaman ki.
bizim aramuzdan bir kişi
ḳopdı peyġamberlıḳ
da'visin ider Bizüm
dīnimüze
bāṭıldur dir putlarumuza
söger İmdi işde ḳardaşı
oġlı Ca'feri size viribidi
Tā ki

70. **tā ki:**
Kısas 147
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Ne zaman ki.
ki öldürdi kendü anuñ
yirine pādişāh oldı
Ayruḳ kimse muḳābil
olmadı Vardı
Ken'ān 'avratıla cimā'

ḳıldı avrat ḥāmile oldı
Çünki müddet tamām
oldı bir

71. **tā ki:**
Kısas 149
Satır: **38**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
dür müvekkel ḳodı
doġanın öldürmege
başladı ḳızın ḳodı Yidi
yıl bu resme
itdi tā ki yüz biñ er
oġlan öldürdi Nemrūda
müneccimler eytdiler Yā
pādişāh

72. **ta ki:**
Kısas 152
Satır: **27**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
İbrāhīm and içmişidi
kim Ben sizüñ
putlarıñuzı pārepāre
idiserem ta ki bile
ler şınan nesne Tañrılıġa
yaramaz Pes bir gün
bunlaruñ bayramı oldı
Ḳamu şehr

73. **tā ki:**
Kısas 182
Satır: **1**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
Saña degicek anı ḳoyu
viresin tā ki iki cihanda
sevāb bulasın didi Pes
Yaʿḳūb
eytdi İsden Yūsufı
Yūsuf ḳoḳusı sizde var
Ancaḳ eytdi Zinhār
Melik-i ʿAzīz

74. **tā ki:**
Kısas 199
Satır: **8**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
eve girdi Yūşaʿ vardı ol
eve girdi ol erile ʿavratı
yatur gördi Żarbıla urdı
öl
dürdi Beni İsrāʿ īl içinde
gezdürdi Tā ki dükeli
ḫalḳa ʿibret oldı Daḫı
dem

75. **tā ki:**
Kısas 234
Satır: **15**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
Ben bu ḫalḳ arasında
olımazam baña bir
ḫalvet yir gerek tā ki
ʿibādet idem
dedi Vardılar ṭaġda aña
bir ev yapıvirdiler anda
ḳaldı Bir zamāndan
şoñra

76. **tā ki:**
Kısas 234
Satır: **42**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
dedi Varḳa eytdi Var
deve birle oġluna ḳurʿa
bıraḳ didi Vardı
ʿAbdü'l-
muṭṭalib on deveyile
oġluna ḳurʿa bıraḳdı Ol
daḫı ʿAbdullaha düşdi tā
ki yüz

77. **tā ki:**
Kısas 238
Satır: **4**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
daḫı ḳabūl ider misin
didi Eytdi İderem didi
Çün Ḫadīce anı işitdi
şāz oldı
Buyurdı ṭoy itdiler ne
ḳāreler çaldılar Tā ki
Kaʿbe ḳavmı bildiler
derḥāl kābın

78. **tā ki:**
Kısas 138
Satır: **2**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
oḳuşdılar Eytdi Yā
Azrāīl ḳardaşum ne vaḳt
kim cānumı alasın baña
ḫaber itgil
tā ki yaraḳ eyleyem
Azrāīl bir gün geldi
eydür Yā ḳardaşum
Tañrı

79. **tā ki:**
Kısas 243
Satır: **3**
Kelime Tipi: -
Yeter ki.
sizi daḫı azdura Zinhār
varıcaḳ dut anı bize
viribi Tā ki biz daḫı
oḥumuzı an
lardan alavuz Ol bitiyi
ʿAmru bin ʿĀṣa virdiler
aldı gitdi Üç aydan
şoñra

tā kim:

1. **tā kim:**
Kısas 161
Satır: **37**
Kelime Tipi: -
Ne zaman ki.
ne ḳo ırakdan dur oḳı Ol
ḳuşlar tā kim benüm
ḳudretümi göresin
Andan vardı
aldı ṭāvusı ḳazı
gögercini Yaʿni
gögercin kendüyi tezyin
idicidür dimek olur

taʿaccüb id-:

1. **taʿaccüb id-:***-er, -ken*
Kısas 224
Satır: **37**
Kelime Tipi: -
Hayrete düşmek, hayrette kalmak, şaşmak.
Loḳmān bunı taʿaccüb
iderken gördi ki ol kişi
geldi eytdi Yā Loḳmān
Kerem
it biñ akçe daḫı gerek
oldı ikisin daḫı bile
virem dedi Bu kez niyeti
doġrı itdi

taʿaccüb it-:

1. **taʿaccüb it-:**
Kısas 237
Satır: **4**

Kelime Tipi: -
Şaşırmak, hayret etmek.
Ebu Bekre eytdi Bu ḥaḳ
peyġamber olacaḳdur
sen bunuñ ḫalīfesi
olacaḳsın dedi
Andan Ebu Bekr işitdi
taʿaccüb itdi Rāhib eytdi
Yā Ebi Ṭālib sen bunı

taʿālā:

1. **taʿālā:**
Kısas 129
Satır: **18**
Yüce Allah.
kim uçmaḳ içinde
vardur Ādemile
Ḥavvāya şenā ḳıldılar
Bir ferişte āvāzıla
çaġırup eydür Yā
Uçmaḳ ehli bil ki
Ādemile Ḥavvāya
Taʿālā Uçmaġuñ

2. **taʿālā:**
Kısas 242
Satır: **7**
Yüce Allah.
Taʿālā Çünki Resūl
Mekke ḳavmına
yiglendi Ol yıl ki
Ḫuzeyfe ḳavmı ḳavl it
diler ki Her kim
bunlardan Resūla gele
gine viribiye Benū Bekri
Resūl ḳavmından

3. **taʿālā:**
Kısas 224
Satır: **25**
Kelime Tipi: -
Yüce (Allah'ın sıfatıdır).
aña iki ferişte veribidi
Geldiler eytdiler Yā
Loḳmān Ta ʿālā
muḫayyer
ḳıldı Dilerseñ nübüvvet
ḳabūl it dilerseñ ḥikmet
ḳabūl it Loḳmān anı
işitdi

ṭaʿām:

1. **ṭaʿām:**
Kısas 166
Satır: **9**
Yemek, yenilen şey.
reyidi Yūsuf şol ḳadar
ḫūbıdı kim ne vaḳt
ṭaʿām yise ya şu içse
yudariken gö
rinürdü boġazından Pes
Ḥaḳ Taʿālā ulu sözinden
ötürü Yūsufa ʿitāb itdi
Yā

2. **ṭaʿām:**
Kısas 211
Satır: **29**
Yiyecek şey, yemek.
ṭaʿām ḳaydın yıydılar
Maġribden maşrıḳa
degin ne kim yiyir ṭaʿām
varısa ol
yazıya ṭaşıdılar Daḫı
Süleymān buyurdı
ṭaşdan çömlekler
eylediler Yidişer yüz

3. **ṭaʿāmları:**-*lar, -ı*
Kısas 122
Satır: **28**
Yemek, aş.
dur şevāb daḫı vardur
İkinci yir adı Dārü'l-
ḫulddur Anda ṭamu
ʿaẕābı vardur
anda duran ḳavmüñ adı
Ṭābesdür Bunlaruñ
ṭaʿāmları kendülerüñ
atlarıdur

4. **ṭaʿāmum:**-*um*
Kısas 132
Satır: **34**
Yemek, aş.
benüm duraġum ḳanda
olsun Eytdi Ulu suda
olsun daḫı musībet
oġrayup
şabrı olmaya Küfr
kelāmı söyleyenler ḳatı
olsun İblīs eytdi Benüm
ṭaʿāmum

5. **ṭaʿāmın:**-*ın*
Kısas 133
Satır: **5**
Yemek, aş.
düñ Nidā geldi ki Yā
Ādem ol ilanuñ yirin
ḳarañulıḳ ṭaʿāmın ṭopraḳ
ḳıldım
ḳanda bulursañ öldür ki
İblīsüñ aġusı dişi
arasındadur Ṭāvūsı
gördi eytdi

6. **ṭaʿām:**
Kısas 149
Satır: **13**
Yemek, aş.
gördüğüm düş budur
didi Muʿabbirler eytdiler
Muḫtelif ṭaʿām
yimekden düş
ażġaşu aḥlām olur
didiler ḳatından çıḳup
gitdiler ve birine eytdi
bu düşi Delil

7. **ṭaʿām:**
Kısas 151
Satır: **6**
Yemek, aş.
Andan şoñra üç günde
bir varur oldı ki görürdi
Çünki İbrāhim iki
yaşında oldı
Cebrāīl geldi Uçmaḳdan
ṭaʿām getürdi yidürdi
içürdi Bir gün İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne

8. **ṭaʿāmum:**-*um*
Kısas 159
Satır: **2**
Yemek, aş.
bişirdi öñlerine getürdi
Yimediler ellerin
çekdiler durdılar Çün
İbrāhīm anlarūn
yimedügin gördi korḳdı
eytdi Benüm ṭaʿāmum
yimediler didi Cebrāʿīl
bildi

9. **ṭaʿāmlar:**-*lar*
Kısas 166
Satır: **38**
Yemek, aş.
Malik İbn Daġar Yūsufa
bir ev düzdi aġır ṭonlar
geydürdi emīrāne Aña

dürlü
dürlü ṭaʿāmlar tertīb
itdiler Pes ḳıġırdılar ki
Mışr şehrinde key eyü
ḳul gökçek

10. **ṭaʿām:**
Kısas 170
Satır: **41**
Yemek, aş.
vir bana düşümden yā
Yūsuf dedi Nebbinā
bite'vilīhi Yūsuf eytdi
Siz daḫı ṭaʿām
yimedüñ olasız ki ol
gördügüñüz düşden
ḫaber virem didi Bu düş
taʿbīrini bana

11. **ṭaʿāmlar:**-*lar*
Kısas 171
Satır: **41**
Yemek, aş.
Yūsufı sevmişleridi
dürlü dürlü ṭaʿāmlar
bişirirlerdi her birisi
viribirdi Yūsuf
ol ṭaʿāmlardan hīç
yimezdi zindān ḳavmına
üleşdürürdi Kendüsi
dāyim namāza

12. **ṭaʿāmlardan:**-*lar, -dan*
Kısas 171
Satır: **42**
Yemek, aş.
Yūsufı sevmişleridi
dürlü dürlü ṭaʿāmlar
bişirirlerdi her birisi
viribirdi Yūsuf
ol ṭaʿāmlardan hīç
yimezdi zindān ḳavmına
üleşdürürdi Kendüsi
dāyim namāza

13. **ṭaʿām:**
Kısas 203
Satır: **15**
Yemek, aş.
ki bir cuhūd varıdı
Raḥime durdı aña geldi
eytdi Ṭaʿām vir ḥelālüm
Eyyūba
iledeyin Yarın olıcaḳ
gelem işiñ işleyem
ḥastem aç yatmasuñ didi
Ol cuhūd

14. **ṭaʿām:**
Kısas 208
Satır: **13**
Yemek, aş.
arasında ḳaldı Ṭaʿām
yimedi şu içmedi Pes
Ḥaḳ Taʿālā ferişteler
veribidi geldiler
eytdiler Yā Dāvud ne
dilersin Ḥaḳ Taʿālā dir
ki Açsañ ṭoyurayın
yalıncaḳ

15. **ṭaʿām:**
Kısas 211
Satır: **41**
Yemek, aş.
oldı Eytdi Yā balıḳ ben
maġribden maşrıḳa
yitecek ṭaʿām itdüm sen
hep
yutduñ Ol balıḳ eytdi Yā
Süleymān benüm Ḥaḳ
Taʿālādan günde üç
loḳma

16. **ṭaʿāmdan:**-*dan*
Kısas 211
Satır: **39**
Yemek, aş.
daḫı geleler yiyeler didi
Andan ol balıḳ baş
ḳaldırdı ol ṭaʿāmdan hep
yidi Ol
bişen ṭaʿāmları ḳabuyıla
ḳacaġıyıla hep yutdı
Çün Süleymān anı gördi
ḥayrān

17. **ṭaʿāmları:**-*lar, -ı*
Kısas 211
Satır: **40**
Yemek, aş.
daḫı geleler yiyeler didi
Andan ol balıḳ baş
ḳaldırdı ol ṭaʿāmdan hep
yidi Ol
bişen ṭaʿāmları ḳabuyıla
ḳacaġıyıla hep yutdı
Çün Süleymān anı gördi
ḥayrān

18. **ṭaʿāmları:**-*lar, -ı*
Kısas 221
Satır: **18**
Yemek, aş.
Andan ol araya vardı
kim gün çıḳardı … Ol
maşrıḳ ḳavmı
yabanlarda
olurlarıdı ṭamları
olmazıdı Daḫı ṭon
geymezleridi Ṭaʿāmları
ṭaşradan gelirdi

19. **taʿamları:**-*ları*
Kısas 221
Satır: **26**
Yemek, aş.
ādem ṣūreti gibi ammā
boyları bir arış idi
Ḳulaḳları yirde sürinürdi
Dāyimā
ʿuryan yürürleridi
Taʿamları simsimidi Dīn
diyānet bilmezleridi Ol
ṭaġdan

20. **ṭaʿāmların:**-*ların*
Kısas 221
Satır: **28**
Yemek, aş.
çıḳarlarıdı
müsülmānlara zaḥmet
iderleridi her kimi
bulsalar öldürürleridi
ṭaʿāmların alırlarıdı Ol
ḥaḳimler Ẕü'l-ḳarneyne
geldiler bunlaruñ çoḳ
fesādın

21. **ṭaʿām:**
Kısas 227
Satır: **32**
Yemek, aş.
ki biz bunda yatırız
didiler … Bir
yoldaşların bāzāra ve
ribidiler eline bir altun
virdiler eytdiler Birez
bize ṭaʿām getir yiyelüm
di

22. **ṭaʿāmlar:**-*lar*
Kısas 230
Satır: **8**
Yemek, aş.

rayın Medīne şehrin
ḥarāb ideyin dedi döndi
gine Medineye Giceye
degin savaş
itdi Pes Medīne ḳavmı
dirildiler ṭaʿāmlar ḫūnlar
getirdiler aman dilediler
Beni

23. **ṭaʿām:**
Kısas 233
Satır: **14**
Yemek, aş.
diler acıḳmışlardı
Eytdiler … Yā ʿĪsā
Tañrı
bize ṭaʿām virmege güci
yiter mi Yiyevüz
nefsümüz sākin ola Duʿā
ḳıldı bize

24. **ṭaʿām:**
Kısas 233
Satır: **15**
Yemek, aş.
ṭaʿām virsün yiyelüm
hem ṭanıḳ olalum
dediler Vardı ʿĪsā duʿā
ḳıldı eytdi
İlāhi bize gökden ṭaʿām
viribi yüyelüm daḫı
senden nişān ola Zīrā ki
cümle

25. **ṭaʿām:**
Kısas 233
Satır: **16**
Yemek, aş.
ṭaʿām virsün yiyelüm
hem ṭanıḳ olalum
dediler Vardı ʿĪsā duʿā
ḳıldı eytdi
İlāhi bize gökden ṭaʿām
viribi yüyelüm daḫı
senden nişān ola Zīrā ki
cümle

26. **ṭaʿām:**
Kısas 236
Satır: **24**
Yemek, aş.
Muḥammedven dedi
Çün Ebu Ṭālib anı işitdi
devesinden aşaġa indi
Geldi
ḳoçdı laṭīf ṭonlar
geydürdi öñine ṭaʿām
ḳodı eytdi İy ciger
köşem bu ge

27. **ṭaʿāmı:**-*ı*
Kısas 236
Satır: **26**
Yemek, aş.
tirdigim yüñi ḳumaşı
senüñçün getirdüm dile
benden ne dilersin dedi
Resūl
ḥażreti eytdi Eger destūr
virirseñ ben bu ṭaʿāmı
yaluñuz yimezin dedi
Ebu Ṭālib

28. **ṭaʿāmı:**-*ı*
Kısas 236
Satır: **27**
Yemek, aş.
eytdi Al ne yire dilerseñ
ilet didi Pes Resūl ol
ṭaʿāmı etegine ḳoydı
birez
aḳçe daḫı virdi aldı
Resūl anı ʿAbdü'l-
muṭṭalib ḳatına geldi
eytdi Yā

29. **ṭaʿāmlarıla:**-*larıla*
Kısas 190
Satır: **15**
Yemek, yiyecek.
dürlü dürlü ṭaʿāmlarıla
besletdüm Sen ādem
öldürecek firʿavn ḳaṣd
itdi ki seni
öldüre Ben seni
ḳurtardum Andan Mūsā
ʿavratın oğlancuḳların
ḳatı

30. **ṭaʿām:**
Kısas 196
Satır: **18**
Yemek, yiyecek.
termedi diyeler Ṣabr it
dükeli dirilsünler bile
göresin Ṭoḳuzuncı oldur
kim
Bir cevmerd kişi
ḳonuḳlıḳ ḳılsa cümle
dōstlar ḥāżır olmayınca
ol ṭaʿām ilerü

31. **ṭaʿāmı:**-*ı*
Kısas 211
Satır: **33**
Yemek, yiyecek.
derilen ṭaʿāmı teferrüc
iderdi Daḫı buyurdı
Süleymān yiyesiler ḥāżır
itdiler
Daḫı buyurdı kim
maġribden maşrıḳa
degin ne ḳadar rızḳ yir
kişi varısa cinn ve

32. **ṭaʿām:**
Kısas 160
Satır: **2**
Yemek, yiyecek.
aḳardı Çün gördiler ki
şu aşaġa oturdı ḳuyu
eylediler Varıdı İsmāʿīl
elin yüzin
yudı Ol şudan çekdi içdi
eytdi Yā ana Ḥaḳ Taʿālā
bize şu virdi ṭaʿām daḫı

33. **ṭaʿām:**
Kısas 187
Satır: **25**
Yemek, yiyecek.
Üç gün gitdi hīç ṭaʿām
yimedi Çünki Medyen
ḳapusına irişdi ol
ḳuyuya geldi
kim ḫalḳı anda
tavarların suvarurlardı
…

34. **ṭaʿām:**
Kısas 187
Satır: **36**
Yemek, yiyecek.
gölgede oturdı … Eytdi
İlāhi ḥācetüm
bir pare itmek anı ṭaʿām
idinem Benüm
garīblıġım baña yiter
didi

35. **ṭaʿām:**
Kısas 188
Satır: **12**
Yemek, yiyecek.

ki żālim elinden
ḳurtılduñ Bunlar
Medyene ḥüḳm
idemezler Pes Mūsāya
ṭaʿām getürdiler yidi …

36. **ṭaʿām:**
Kısas 189
Satır: **16**
Yemek, yiyecek.
oluram Daḫı benümile
iki ḳardaş gibi danışur
yayan yürütmez Kaçan
binsem
yig atlar gibi gider
Ḳarnum açsa envaʿ
dürlü ṭaʿām ağzından
ağzıma ḳoyar

37. **ṭaʿām:**
Kısas 198
Satır: **10**
Yemek, yiyecek.
eyle didi Çünki andan
daḫı geçdiler gitdiler …
… Pes bir köye erişdiler
Ol gün köy ḳavmından
ṭaʿām di

38. **ṭaʿām:**
Kısas 198
Satır: **11**
Yemek, yiyecek.
lediler Ya bizi ḳonuḳ
idiniñ ṭaʿām viriñ didiler
Ol köye ḳavmı bunları
ḳonuḳluġa almadılar
Çün irte oldı … bir
yıḳıḳ dīvār buldılar
Ḫıżır

39. **taʿām:**
Kısas 198
Satır: **15**
Yemek, yiyecek.
çün bu dīvārı yapduḳ
var bunlardan ücret dile
taʿām getür yiyelüm
Çün bizi
ḳonuḳlıġa almadılar
Ḫıżr eytdi …

40. **ṭaʿām:**
Kısas 203
Satır: **12**
Yemek, yiyecek.
Eyyūbdan yüz
dönderdiler Raḥime
yalıñız Eyyūba tımar
iderdi köylerde her
kimüñ ki işi olsa işlerdi
ṭaʿām alırdı getirüp
Eyyūba yidirirdi Bir gün
Raḥime

41. **ṭaʿām:**
Kısas 203
Satır: **18**
Yemek, yiyecek.
eytdi Benüm hīç işüm
yoḳ durur Evet şol bir
bölük şaçıñı keseyin
alayın saña
çoḳ ṭaʿām vireyin Didi
Raḥime eytdi Nideyin ol
ḥastem şaçıma yapışur

42. **ṭaʿām:**
Kısas 211
Satır: **29**
Yemek, yiyecek.
ṭaʿām ḳaydın yıydılar
Maġribden maşrıḳa
degin ne kim yiyir ṭaʿām
varısa ol
yazıya ṭaşıdılar Daḫı
Süleymān buyurdı
ṭaşdan çömlekler
eylediler Yidişer yüz

43. **ṭaʿām:**
Kısas 218
Satır: **37**
Yemek, yiyecek.
İsrāʿīl ḳavmından yitmiş
ʿālim kişi bile yürürlerdi
Yaḥyā üç günde bir
ṭaʿām
yirdi Şordılar ki Yā
Yaḥyā nişe üç günde bir
ṭaʿām yirsin Yaḥyā eytdi
Ol

44. **ṭaʿām:**
Kısas 218
Satır: **38**
Yemek, yiyecek.
İsrāʿīl ḳavmından yitmiş
ʿālim kişi bile yürürlerdi
Yaḥyā üç günde bir
ṭaʿām
yirdi Şordılar ki Yā
Yaḥyā nişe üç günde bir
ṭaʿām yirsin Yaḥyā eytdi
Ol

45. **ṭaʿām:**
Kısas 220
Satır: **2**
Yemek, yiyecek.
Anası eytdi Bu kezlige
daḫı benümile bile eve
gel Beni İsrāʾīl ḳavmı
seni gör
sünler Bir gice bizimile
bile ol Hem bir iki
loḳma ṭaʿām yi Andan
nice ki

46. **ṭaʿām:**
Kısas 220
Satır: **4**
Yemek, yiyecek.
ḫātırıñdur idesin dedi
Çün Yaḥyā anası sözine
rāżı oldı durdılar şehre
gel
diler Beni İsrāʿīl ḳavmı
anı görüp şāẕ oldılar
Evlerine girip birez
loḳma ṭaʿām

47. **ṭāʿām:**
Kısas 226
Satır: **29**
Yemek, yiyecek.
İlyās şehre geldiler
vardılar bir ʿavratdan
ṭāʿām dilediler Ol ʿavrat
eytdi Ḳande
bulayın didi Bunlar
eytdiler Kepegiñ daḫı
yoḳmıdur Var dedi getir
de

48. **ṭaʿāmdan:**-*dan*
Kısas 172
Satır: **22**
Yiyecek şey, yemek.
eytdi Bu yidi yıl kim
ucuzlıḳdur biten taḫılı
dökmedin başıla yığa
ḳoñ yıldan
yıla yiyecek dökesiz Tā

yidi yıla değin ve daḫı
her bir ṭaʿāmdan
anbarlar eyleñ ki

ṭāʿat:

1. **ṭaʿāt:**
Kısas 127
Satır: **19**
Allah'ın emirlerini yerine getirme, ibadet.
seni sābıḳ ʿilmümde
bilürdüm ki feriştelerden
ṭaʿāt senden maʿṣiyyet
gelecekdür
imdi ol senüñ çok
ṭaʿātüñ saña ne aṣṣı
idiser Uş ben seni
maʿbūn-ı medḫūz

2. **ṭāʿat:**
Kısas 170
Satır: **25**
Allah'ın emirlerini yerine getirme, ibadet.
ṭāʿat kemeri bilinde
ʿibādet naʿlīni ayaġında
Ol müvekkel feriştehler
eydeler ki
İlāhi Seyyīdī ve Mevlāyī
bu kişiden ḫilʿatlerin
ṣoyalum mı Ḫiṭāb-ı
ʿizzet irişe

3. **ṭāʿat:**
Kısas 176
Satır: **29**
Allah'ın emirlerini yerine getirme, ibadet.
peyġamber oġlanlarıyız
Tañrı'ya ṭāʿat ḳılmakdan
artuḳ iş güç bilmezüz
Yūsuf
eytdi Kime
peyġamberlıġa geldi
Eytdiler Tañrı ḳullarına
Yūsuf eytdi

4. **tāʿat:**
Kısas 198
Satır: **39**
Allah'ın emirlerini yerine getirme, ibadet.
irteye degin tāʿat iderdi
Ḫaberde şöyle
gelmişdür kim bizüm
peyġamberimüz
eytdi İy kāşke benüm
ümmetüm de anuñ gibi
bir ġāzī olayıdı ki biñ ay
oruç

5. **ṭāʿat:**
Kısas 202
Satır: **11**
Allah'ın emirlerini yerine getirme, ibadet.
Eyyūbuñ Tañrıya ṭāʿat
ʿibādet itdügine sebep
budur kim Ḥaḳ Taʿālā
aña çoḳ
māl virdi hem saġlık
hem oġlan virdi didiler
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
feriştelerol

6. **ṭāʿatden:**-*den*
Kısas 207
Satır: **15**
Allah'ın emirlerini yerine getirme, ibadet.
gün şöyle ḥayrān oldı
ṭāʿatden ḳaldı Andan
Dāvud eytdi Nidem ki
bu ʿavrat
benüm ola Ol ʿavratuñ
erini ḳıġırdı eytdi Yā
Urıya var ʿavratuña
ṭalāḳ vir Her

7. **ṭāʿat:**
Kısas 210
Satır: **13**
Allah'ın emirlerini yerine getirme, ibadet.
Vardı yitmiş gice ṭāʿat
ve ʿibādet itdi eytdi İlāhi
pādişāhlıġımı daḫı artır
Eytdi Berr i baḥr senüñ
ḥükmüñde olsun Eytdi
İlāhi daḫı artur Ḫıtāb

8. **ṭāʿate:**-*e*
Kısas 219
Satır: **23**
Allah'ın emirlerini yerine getirme, ibadet.
atañ bize Ṭamu vaṣfın
eyde dediler Yaḥyā
anlaruñ sözin ḳabūl itdi
Vardı ṭāʿate
meşġul oldı Çün diledi
ki tecdīdī vużū ide
Durdı ṭaşra çıḳdı İşitdi
ki atası

9. **ṭāʿati:**-*i*
Kısas 222
Satır: **9**
Allah'ın emirlerini yerine getirme, ibadet.
biyyu'llah gök ehli ṭāʿati
ḳatında siziñ ṭāʿatüñüz
hīçdür Çün Ẕü'l-
ḳarneyn anı
işitdi aġladı Eytdi Ben
dilerem ki ʿömrüm uzun
ola Ol uzun ʿömrile
dāyimā

10. **ṭāʿata:**-*a*
Kısas 199
Satır: **18**
Allah'ın emirlerine uyma, emredileni yapma; ibadet.
çıḳdı duʿā ḳıldı eytdi Yā
Beni İsrāʿīl ḳavmı Ḥaḳ
Taʿālā sizi dükeli
ḫalḳdan
yigledi İmdi gelüñ
sizden ḳankıñız günāh
itdiyse istiʿfār idüp
ṭāʿata meşġūl

11. **ṭāʿatın:**-*ın*
Kısas 202
Satır: **10**
Allah'ın emirlerine uyma, emredileni yapma; ibadet.
düsi yimezdi yalıncaḳlar
ṭonatmayınca kendüsi
geymezdi Anuñ ḥikāyeti
şöyledür
ki Bir gün feriştelerEyyūbuñ ṭāʿatın
ʿibādetin söylediler bir
nicesi eytdiler

12. **ṭāʿata:**-*a*
Kısas 209
Satır: **4**
Allah'ın emirlerine uyma, emredileni yapma; ibadet.

leymān yazıyı eline aldı
derḫāl oḳudı Vardı
Dāvud ol yüzük ḳaşını
Süleymāna
virdi kendi ṭāʿata ibādete
meşġūl oldı Her gice
irteye degin uyumazdı
eydürdi

13. **ṭāʿatuma:**
Kısas 173
Satır: **38**
İbadet, itaat.
müʿminler çünki beni
sevmek dilersiñiz
göñlüñüz ʿışḳuma virüñ
cānuñuz
Azrāʿīle virüñ māluñuz
miskinlere virüñ
tenüñüzi ṭāʿatuma virüñ
tā ki beni bu

14. **ṭaʿāta:**-*a*
Kısas 172
Satır: **34**
İbadet, takva.
Andan şoñra dāyim
namaz ḳılur Her ne kim
getürürlerse kendü
yimez dervişlere
virür Günüñ ekserini
oruç dutar dünin irteye
değin ṭaʿāta meşgul olur
Melik

15. **ṭāʿatine:**-*i, -n, -e*
Kısas 125
Satır: **18**
İbadet.
Senüñ içüñ ṭaşuñ
anlarıñıla ṭolu ola Pes
anlaruñ faḫrı artuḳ oldı
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Cebrāʿīl ve
Mikāīl bir gün üstinden
geçdiler İblīsün ṭāʿatine

16. **ṭaʿātüñ:**-*uñ*
Kısas 127
Satır: **20**
Allah'ın emirlerine uyma, emredileni yapma; ibâdet, takvâ.
seni sābıḳ ʿilmümde
bilürdüm ki feriştelerden
ṭaʿāt senden maʿṣiyyet
gelecekdür
imdi ol senüñ çok
ṭaʿātüñ saña ne aşşı
idiser Uş ben seni
maʿbūn-ı medḫūz

17. **ṭaʿatin:**-*iñ*
Kısas 220
Satır: **5**
Allah'ın emirlerine uyma, emredileni yapma; ibâdet, takvâ.
yidi Çünki aḫşam yatdı
uyudı Ḳulaġına bir āvāz
degdi ki Yā Yaḥyā Tañrı
ṭaʿatin
ḳoduñ Ṭamu ḳorḳusın
ḳoduñ uykuya mı
meşġul olduñ dedi Çün
bu āvāzı işit

18. **ṭāʿat:**
Kısas 218
Satır: **33**
Kelime Tipi: -
Allah'ın emirlerini yerine getirme, ibadet etme.
sen hīç günāh itmedüñ
bunca niye aġlarsın İrte
gice ṭā ʿata meşġūlsın
didiler
Yaḥyā eytdi Benüm ṭā
ʿatüm ne ola İblīs ṭā
ʿatından daḫı mı çoḳ ola
Ḥaḳ Taʿālā

19. **ṭāʿat:**
Kısas 218
Satır: **34**
Kelime Tipi: -
Allah'ın emirlerini yerine getirme, ibadet etme.
sen hīç günāh itmedüñ
bunca niye aġlarsın İrte
gice ṭā ʿata meşġūlsın
didiler
Yaḥyā eytdi Benüm ṭā
ʿatüm ne ola İblīs ṭā
ʿatından daḫı mı çoḳ ola
Ḥaḳ Taʿālā

20. **ṭāʿat:**
Kısas 218
Satır: **34**
Kelime Tipi: -
Allah'ın emirlerini yerine getirme, ibadet etme.
sen hīç günāh itmedüñ
bunca niye aġlarsın İrte
gice ṭā ʿata meşġūlsın
didiler
Yaḥyā eytdi Benüm ṭā
ʿatüm ne ola İblīs ṭā
ʿatından daḫı mı çoḳ ola
Ḥaḳ Taʿālā

21. **ṭāʿatüñüz:**-*üñüz*
Kısas 222
Satır: **9**
Allah'ın emirlerini yerine getirme, ibadet etme.
biyyu'llah gök ehli ṭāʿati
ḳatında siziñ ṭāʿatüñüz
hīçdür Çün Ẕü'l-
ḳarneyn anı
işitdi aġladı Eytdi Ben
dilerem ki ʿömrüm uzun
ola Ol uzun ʿömrile
dāyimā

<u>ṭāʿat id-:</u>

1. **ṭāʿat id-:**-*er*
Kısas 125
Satır: **20**
Kelime Tipi: -
Allah'ın emirlerine uyma.
ve ʿibādetine baḳdılar
eytdiler İlāhi buña
vermişdür Tañrı
Taʿālā'ya bu
resme ṭāʿat ider Şol dem
ki Tañrı Taʿālādan nidā
geldi ki yā Cebrāʿīl yir
yüzi

<u>ṭāʿat ḳıl-:</u>

1. **ṭāʿat ḳıl-:**
Kısas 209
Satır: **9**
Kelime Tipi: -
İbadet etmek.
birez uyudı gine durdı
gördi ki Süleymān
durmuş ṭāʿat ḳılır Dāvud
duʿā ḳıldı
eytdi Nitekim sen
benüm sözüm dutduñ

yaradılmış maḫlūḳāt
senüñ

<u>ṭāʿata dur-:</u>

1. **ṭāʿata dur-:**
Kısas 209
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
İbadet etmek.
ki Yā Süleymān ben
Tañrımıla ʿahd itdüm ki
miḥrāb benden daḫı
aşlumdan
ḫāli olmaya İndi bu gice
ben birez yatayın sen ṭā
ʿata dur didi Süleymān
eytdi

<u>ṭab-:</u>

1. **ṭabdugı:**-*dug, -ı*
Kısas 200
Satır: **1**
İnanmak, kulluk etmek.
ṭabdugı dīnī ḳoyavuz
saña mı uyavuz şanursın
Biz kendü malumuz niçe
ge
rekişe ideriz Bunuñ gibi
ḥükmi ḳandan getürdün
didilerdi …

<u>ṭabak:</u>

1. **ṭabaḳ:**
Kısas 186
Satır: **40**
Tabak.
oğlancuḳdur senüñ
ḥürmetüñ bilmez
Firʿavn eytdi Ḳaşdıla
itdi Āsiye eytdi
Anuñ ḳaşdıla itdigin
itmedügin bilesin İki
ṭabaḳ getürsinler birine
od ḳoysuñlar

2. **ṭabaḳ:**
Kısas 186
Satır: **42**
Tabak.
birine altun ḳoysuñlar
daḫı öniñe getürsünler
Eger altuna şunarsa
bilesin ki
ḳaşdıla itdi Eger oda
şunarsa bilin ki oğlandur
bilmez Pes vardılar iki
ṭabaḳ getürdiler

<u>ṭabaḳa:</u>

1. **ṭabaḳa:**
Kısas 140
Satır: **21**
Kısım, bölüm.
ḳuyruğın bidnūs ḳuyruğı
gibi ḳıldı ve yidi ṭabaḳa
eyledi Pes Allah Taʿālā
buyur
dı kim Yā Nūḥ her bir
canavardan çift çift
erkeklü dişilü alġıl
gemiye ḳoyġıl ki

2. **ṭabaḳa:**
Kısas 140
Satır: **27**
Kısım, bölüm.
yıdı ve ikinci ṭabaḳa
ʿavratlar ve ḳızlarıdı Tā
Ḥavvā tābūtı bileydi ve
üçünci
ṭabaḳada yaban
canavarları ve dördinci
ṭabaḳada ḳuşlar ve
beşinci ṭabaḳada yır

3. **ṭabaḳada:**-*da*
Kısas 140
Satır: **28**
Kısım, bölüm.
yıdı ve ikinci ṭabaḳa
ʿavratlar ve ḳızlarıdı Tā
Ḥavvā tābūtı bileydi ve
üçünci
ṭabaḳada yaban
canavarları ve dördinci
ṭabaḳada ḳuşlar ve
beşinci ṭabaḳada yır

4. **ṭabaḳada:**-*da*
Kısas 140
Satır: **28**
Kısım, bölüm.
yıdı ve ikinci ṭabaḳa
ʿavratlar ve ḳızlarıdı Tā
Ḥavvā tābūtı bileydi ve
üçünci
ṭabaḳada yaban
canavarları ve dördinci
ṭabaḳada ḳuşlar ve
beşinci ṭabaḳada yır

5. **ṭabaḳada:**-*da*
Kısas 140
Satır: **28**
Kısım, bölüm.
yıdı ve ikinci ṭabaḳa
ʿavratlar ve ḳızlarıdı Tā
Ḥavvā tābūtı bileydi ve
üçünci
ṭabaḳada yaban
canavarları ve dördinci
ṭabaḳada ḳuşlar ve
beşinci ṭabaḳada yır

6. **ṭabaḳada:**-*da*
Kısas 140
Satır: **29**
Kısım, bölüm.
tıcı canavarlar altıncı
ṭabaḳada ilanlar ve
çiyanlar ve ʿaḳrepler ve
yidinci
ṭabaḳada piller ve
arslanlar olurdı
Geminüñ şadrında Nūḥ
oturdı Andan bunı

7. **ṭabaḳada:**-*da*
Kısas 140
Satır: **30**
Kısım, bölüm.
tıcı canavarlar altıncı
ṭabaḳada ilanlar ve
çiyanlar ve ʿaḳrepler ve
yidinci
ṭabaḳada piller ve
arslanlar olurdı
Geminüñ şadrında Nūḥ
oturdı Andan bunı

8. **ṭabaḳaya:**
Kısas 140
Satır: **25**
Kısım, bölüm.
Nūḥ evvel ṭabaḳaya
ādemīler ḳoydı ve ādem
tābūtı daḫı bileydi ve üç
yüz on üç
ʿāṣā bileydi Her bir ʿāṣā
bir Mürsel peyġamber
içün idi ve adları üstinde
yazlu

9. **ṭabaḳadur:**-*dur*
Kısas 126

Satır: **5**
Kat, katman.
nındadur Kaʿbü'l-Aḫbār
rivāyet ḳılur eydür
Ṭamu yidi ṭabaḳadur
Yidi
ḳapusı vardur ve yidi
başı vardur Her başında
yidişer aġzı var Her
aġzında

ṭabanca:

1. **ṭabanca:**
Kısas 147
Satır: **12**
Tokat, şamar.
içindeyiken ʿavratuñ eri
geldi gördi ki Kenʿān
durur ʿavratıyla Ḳaḳıdı
geldi
Kenʿāna bir ṭabanca urdı
düşürdi gögsi üzere
çıḳdı oturdı Kenʿān
yalvardı

2. **ṭabança:**
Kısas 165
Satır: **3**
Tokat, şamar.
şeṭāretile giderdi
Ḳardaşları Yūsufuñ
ardından her birisi birer
ṭabança urdılar
Yūsuf aġladı eydür
Benüm size ne suçum
doḳundı kim beni
dögersiz Babam

3. **ṭabanca:**
Kısas 166
Satır: **27**
Tokat, şamar.
Niçün girü ḳalduñ
meger bundan daḫı
ḳaçmaḳ istersin dedi
Yūsufa bir ṭabanca
urdı Yūsuf bir kez āh
itdi Ḥaḳ Taʿālā ol
kārubān ḳavmına ḫışm
itdi Şol sāʿat

ṭābes:

1. **ṭābesdür:**-*dür*
Kısas 122
Satır: **28**
İkinci yer katmanında yaşayan kavmin adı.
dur ṣevāb daḫı vardur
İkinci yir adı Dārü'l-
ḫulddur Anda ṭamu
ʿaẕābı vardur
anda duran ḳavmüñ adı
Ṭābesdür Bunlaruñ
ṭaʿāmları kendülerüñ
atlarıdur

taʿbīr:

1. **taʿbir:**
Kısas 149
Satır: **30**
Açıklamak, yorumlamak.
rüñ Getürdiler Nemrūd
eytdi Benüm niʿmetüm
yirsiz benüm başuma uş
bunuñ gibi vaḳıʿalar olur
taʿbir itmezsiz Eytdiler
Üç gün bize mühlet vir

2. **taʿbiri:**-*i*
Kısas 149
Satır: **26**
Açıklamak, yorumlamak.
Daḫı yüce olur göge
çıḳar ve ne kim
beglerim vardur aña
secde ḳılurlar Taruḫ
eytdi İy pādişāh ben
saña ve senüñ
ṣanemlerüne çok ḳullıḳ
itdüm ol düş taʿbiri bu

3. **taʿbīr:**
Kısas 172
Satır: **8**
Açıklamak, yorumlamak.
bilelüm didiler Pes
dükelisi ol düşün
taʿbīrinde ʿāciz ḳaldılar
Nāgāh sāḳīnuñ
Yūsuf ögine düşdi Pes
sāḳī zindāndayıken düş
görüp Yūsuf anı taʿbīr
ḳıldıġın

4. **taʿbīri:**-*i*
Kısas 172
Satır: **19**
Açıklamak, yorumlamak.
taʿbīri işitdi ʿacebledi
hem daḫı ġuṣṣalandı
eytdi Varuñ soruñ kim
anuñ
yaraġın nice idelüm
eyitsün tā ki ol yidi
yıllıḳ ḳızlıḳdan
ḳurtılavuz Yūsuf

5. **taʿbīrini:**
Kısas 170
Satır: **42**
Yorumlama, ifade etme, yorum.
vir bana düşümden yā
Yūsuf dedi Nebbinā
bite'vilīhi Yūsuf eytdi
Siz daḫı ṭaʿām
yimedüñ olasız ki ol
gördügüñüz düşden
ḫaber virem didi Bu düş
taʿbīrini bana

6. **taʿbīrini:**
Kısas 172
Satır: **14**
Yorumlama, ifade etme, yorum.
sığır yidi arıḳ sıġırı yidi
ve daḫı yidi yaş buġday
başı yidi ḳuru buġday
başıyı
yidi İmdi bu düşün
taʿbīrini eydivir varam
Melike diyem Andan
Yūsuf

7. **taʿbīr:**
Kısas 171
Satır: **2**
Rüya, düş yorma; rüya yorumlama.
Tañrım virdi didi Yūsuf
gördü ki bunlar ʿāḳil
kişilerdür diledi ki
bunlar īmāna
gele Eytdi Gelüñ īmān
getürüñ didi Anlar
eytdiler Düşümüz taʿbīr
olıcaḳ

8. **taʿbīrinde:**
Kısas 172
Satır: **7**
Rüya, düş yorma; rüya yorumlama.

bilelüm didiler Pes
dükelisi ol düşün
taʿbīrinde ʿāciz ḳaldılar
Nāgāh sāḳīnuñ
Yūsuf ögine düşdi Pes
sāḳī zindāndayıken düş
görüp Yūsuf anı taʿbīr
ḳıldıġın

taʿbīr eyle-:

1. **taʿbīr eyle-:**

Kısas 172
Satır: **5**
Kelime Tipi: **-**
Açıklamak, yorumlamak.
şirdi eytdi İşbu resme
düş gördüm gelüñ bu
düşümi baña taʿbīr eylen
dedi
Ol vezīrler eytdiler Yā
mālik bu düş bize yüze
gülmekdür Biz yüze
gülmeği ne

taʿbīr it-:

1. **taʿbīr it-:**

Kısas 164
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Açıklamak, yorumlamak.
sözümüz başıma
gelelüm Çünki Yaʿḳūb
Yūsufuñ düşin taʿbīr itdi
peygamber
olasın bildi Ḳaçan kim
bu ḫaberi ḳardaşları
işitdiler eytdiler Gelüñ
varalum

2. **taʿbīr it-:**

Kısas 171
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
Açıklamak, yorumlamak.
ṭapmañ Bunlar eytdiler
Ol putlardan bīzār olduḳ
Yūsuf dīnine döndük di
diler Andan şoñra
bunlaruñ düşlerin taʿbīr
itdi eytdi Ol ki düşünde
sücilıḳ vi

tābut:

1. **tābūt:**

Kısas 136
Satır: **25**
Ölü taşınan sandık.
Uçmaḳdan bir tābūt
viribidi Ādem ol tābūtı
açdı baḳdı gördi ne kim
cihānda
peyġamber ve evliyā
gelecekdür gördi ve
firʿavnlaruñ ol bizde
ṣūretleri yazılmış

2. **tābūtı:**-*ı*

Kısas 136
Satır: **25**
Ölü taşınan sandık.
Uçmaḳdan bir tābūt
viribidi Ādem ol tābūtı
açdı baḳdı gördi ne kim
cihānda
peyġamber ve evliyā
gelecekdür gördi ve
firʿavnlaruñ ol bizde
ṣūretleri yazılmış

3. **tābūtı:**-*ı*

Kısas 140
Satır: **25**
Ölü taşınan sandık.
Nūḥ evvel ṭabaḳaya
ādemīler ḳoydı ve ādem
tābūtı daḫı bileydi ve üç
yüz on üç
ʿāṣā bileydi Her bir ʿāṣā
bir Mürsel peyġamber
içün idi ve adları üstinde
yazlu

4. **tābūtı:**-*ı*

Kısas 140
Satır: **27**
Ölü taşınan sandık.
yıdı ve ikinci ṭabaḳa
ʿavratlar ve ḳızlarıdı Tā
Ḥavvā tābūtı bileydi ve
üçünci
ṭabaḳada yaban
canavarları ve dördinci
ṭabaḳada ḳuşlar ve
beşinci ṭabaḳada yır

5. **tābūt:**

Kısas 204
Satır: **28**
Ölü taşınan sandık.
peyġamberlıḳ gitmedi
Daḫı beni İsrāʿīl dāyimā
çeri şıyıp muzaffer
olurdı
Andan ötürü ki bunlaruñ
arasında tābūt varıdı
Anuñ kerametinden her
ḳancaru

6. **tābūt:**

Kısas 204
Satır: **30**
Ölü taşınan sandık.
varsalar uġraşdıkları
çeriyi şırlardı Nitekim
buyurur …
Beni İsrāʿīl ḳavmına bir
tābūt virdik ki içinde
bizim ḳudretümüz
vardur

7. **tābūt:**

Kısas 205
Satır: **30**
Ölü taşınan sandık.
zıya çıḳdılar duʿā
ḳıldılar eytdiler İlāḥi
bize gine ol Mūsādan
ḳalan tābūtı
viribi düşmene ẓafer
bulalum Nāgāh gördiler
ol tābūt bulut arasından
gelür

8. **tābūtı:**-*ı*

Kısas 205
Satır: **27**
Ölü taşınan sandık.
alduġı tābūtı size gine
virem Çün anı işitdiler
vardılar Ṭālūtı melik
idindiler
anuñ emrine muṭīʿ
oldılar Bir gün Beni
İsrāʿīl ḳavmı Ṭālūtıla
durdılar bir ya

9. **tābūtı:**-*ı*

Kısas 205
Satır: **29**
Ölü taşınan sandık.
zıya çıḳdılar duʿā
ḳıldılar eytdiler İlāḥi
bize gine ol Mūsādan
ḳalan tābūtı

viribi düşmene ẓafer
bulalum Nāgāh gördiler
ol tābūt bulut arasından
gelür

10. **tābūtuñ:**-*uñ*
Kısas 136
Satır: **29**
Ölünün içine konulduğu sandık biçiminde araç, sal.
arḳasından bir ḳaç ḳıl
çıḳardı ol tābūtuñ içinde
ḳodı eytdi Yā oġul sen
düşme
ne ẓafer bulasın madem
ki bu tābūt senüñle ola
Daḫı ne vaḳtin ki ḳıllar
aġara

11. **tābūt:**
Kısas 136
Satır: **30**
Ölü taşınan insan bedeni boyutundaki sandık.
arḳasından bir ḳaç ḳıl
çıḳardı ol tābūtuñ içinde
ḳodı eytdi Yā oġul sen
düşme
ne ẓafer bulasın madem
ki bu tābūt senüñle ola
Daḫı ne vaḳtin ki ḳıllar
aġara

tāc:

1. **tācum:**-*um*
Kısas 193
Satır: **8**
Hükümdarlık alâmeti olarak giyilen, genellikle kıymetli taşlarla süslü baş kisvesi.
didi Çünki firʿavn anı
işitdi eytdi Yā Hāmān
ben daḫı bilirem ne
kişidür İlla
ʿāṣāsı ejdehā olur İñen
heybetlü ḳorḳuludur
Beni tācum taḫtum birle
yutmağa

2. **tācum:**-*um*
Kısas 193
Satır: **8**
Hükümdarlık alâmeti olarak giyilen, genellikle kıymetli taşlarla süslü baş kisvesi.
didi Çünki firʿavn anı
işitdi eytdi Yā Hāmān
ben daḫı bilirem ne
kişidür İlla
ʿāṣāsı ejdehā olur İñen
heybetlü ḳorḳuludur
Beni tācum taḫtum birle
yutmağa

3. **tacı:**
Kısas 170
Satır: **21**
Taç, hükümdarların başlarına giydikleri mücevherli ve kıymetli taşlarla süslü başlık.
yurdı Yūsufı zindana
ḳoydılar Zindāncı gördi
Yūsufuñ tacı başında
geyecegi
eğninde Eytdiler
Geyecegin ṣoyalum
Zelīḫā eytdi Ḳoñ dursun
ben bunı

4. **tacı:**
Kısas 170
Satır: **24**
Taç, hükümdarların başlarına giydikleri mücevherli ve kıymetli taşlarla süslü başlık.
zindāna getürmedüm
belki ḥalḳdan kaçurdum
Beşāret Ḳaçan kim
müʿmin
ölüm vaktında gele
Azrāʿīl göre kim īmān
tacı başında islām ḥilʿatı
egninde

5. **tācını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 210
Satır: **38**
Hükümdarların başlarına giydikleri aynı zamanda da hükümdarlık alameti olan başlık.
itmezdi ḳorḳarıdı
Süleymān taḫtına çıḳıp
oturacaḳ iki ṭāvus
itmişleridi ge
lirleridi Süleymānuñ
tācını başından
götürürleridi Ol
ṭāvuslaruñ üzerinde bir
ḥarīr

6. **tāc:**
Kısas 127
Satır: **39**
Üstünlük, kudret ve kuvvet alameti olarak başa konan başlık.
herile bezenmişidi
Muraṣṣaʿ tāc
başındayıdı kerāmet
ḥullesi egnindeyidi
Kerāmet yüzügi
barmaġındayıdı ve
ferişteler ḫizmetindeyidi
Çün ferişteler ol

7. **tāc:**
Kısas 128
Satır: **19**
Üstünlük, kudret ve kuvvet alameti olarak başa konan başlık.
dı dürri cevherle
bezenmiş Tāc başında
ḥulle enginde Ādemüñ
başı ucında
oturmışdı İşbunuñ gibi
ṣūretile Ḥavvāyı düşinde
gördi Çünki uyandı

8. **tāc:**
Kısas 130
Satır: **43**
Taç.
gördi ʿöẕr ḥāṣıl oldı
Ādemüñ daḫı tāc
başından ḥulle enginden
çıḳdı Nitekim

tāc u taht:

1. **tāc u taḫt:**
Kısas 168
Satır: **3**
Kelime Tipi: -
Taç ve taht.
Ben aña aġu virem ol tāc
u taḫt hep saña ḳala
Yūsuf eytdi Eger Tañrı
saña
dürlü dürlü ʿaẕāb iderse

nidesin Zelīḫā eydür
Nem varısa ṣadaḳa idem

<u>ṭaġ:</u>

1. **ṭaġlar:**-*lar*
Kısas 141
Satır: **13**
Dağ.
ḳavl eṣaḥdur Pes mevc
artdı ṭaġlar gibi oldı
Ovada ve ṭaġda kimesne
ḳalmadı
helāk oldı Nūḥ oġlı
Kenʿāna eytdi İy oġıl
gel gemiye gir ki bu gün
Tañrı emri

2. **ṭaġlar:**-*lar*
Kısas 141
Satır: **16**
Dağ.
bundan kimesne
kurtulmaz didi Kenʿān
eytdi Yüksek ṭaġlara
çıḳam ḳurtulam
didi Su ovada ḳırḳ
arşunıdı ve ṭaġlar
başında daḫı ḳırḳ
arşunıdı Maġribden

3. **ṭaġlar:**-*lar*
Kısas 141
Satır: **18**
Dağ.
maşrıḳa degin su dutdı
Gemi su üzre altı ay on
gün yüzdi Āşūre
bayramı güni
idi ki gemiden çıḳdılar
Cümle yüksek ṭaġlar
eytdiler kim Nūḥuñ
gemisini bizüm

4. **ṭaġa:**-*a*
Kısas 144
Satır: **13**
Dağ.
Pes bulardan yidi yüz
kişi ḳaçdılar ṭaġa
çıḳdılar biri biri ellerin
aldılar çünkim
yil ḳatı oldı Bunlar bir
kezden yir depdiler
dizlerine degin yire
batdılar andan

5. **ṭaġa:**-*a*
Kısas 146
Satır: **1**
Dağ.
Ḥażretine yalvardı
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Ṣāliḥ ol ṭaġa ḳarşu duʿā
ḳıl Duʿā
ḳıldı ol ṭaġ oġlan
ṭoġurur gibi iñledi
yarıldı İçinden bir deve
çıḳdı örgücünden

6. **ṭaġa:**-*a*
Kısas 152
Satır: **21**
Dağ.
İbrāhīm şehrden çıḳdı
bularuñ arasından gitdi
ol ṭaġa geldi ki evvel
daḫı an
dayıdı Pes yidi yıl
tamām gezdi Atası ve
anası biri birine düşdiler
Anası Āzere

7. **ṭaġa:**-*a*
Kısas 157
Satır: **26**
Dağ.
ben daḫı ṣabr itsem
gerek İsmāʿīl boyun
virse gerek İbrāhīm
Tañrı buyruġın yi
rine getürse gerek Çün
İblīs anı işitdi güci
kesildi İbrāhīm durdı
ṭaġa çıkdı

8. **ṭaġa:**-*a*
Kısas 161
Satır: **11**
Dağ.
Andan İbrāhīm
oġlanların ʿavratların
aldı ṭaġa çıḳdı duʿā ḳıldı
Anlar ellerin
açdılar āmīn didiler
İbrāhīm eytdi İlāhi her
kim bu eve gele
ḳocalardan an

9. **ṭaġa:**-*a*
Kısas 161
Satır: **22**
Dağ.
āvāzum ne ḳadar yire
irişe Nidā geldi ki Yā
İbrāhīm çaġırmaḳ
senden cemīʿ
ʿāleme āvāzuñ
irişdürmek benden didi
İbrāhīm durdı ṭaġa çıḳdı
Çaġırdı ki

10. **ṭaġa:**-*a*
Kısas 188
Satır: **40**
Dağ.
kim Mūsā çaḳmaġın aldı
yabana atdı Mūsā ʿāciz
ḳaldı Pes Ḥaḳ Taʿālā
kendü
ḳudretinden bir pare nūr
ṭaġa bıraḳdı aña Ṭūr-ı
Sīnā dirlerdi Çünki
Mūsā baḳdı ol

11. **ṭaġa:**-*a*
Kısas 188
Satır: **41**
Dağ.
nūrı gördi od şandı
yürüdi ol ṭaġa çıḳdı …
Pes Mūsā ḳavmine eytdi
Siz bunda duruñ ben
varayın od getüreyin

12. **ṭaġa:**-*a*
Kısas 189
Satır: **1**
Dağ.
didi Çün Mūsā ḳaṣd itdi
ki ol ṭaġa çıḳa Ḥaḳ
Taʿālā yire emr itdi
ṭayy-ı zemin
oldı Mūsā ṭaġa çıḳdı bir
ağaç eline aldı şandı ki
od ala Ol gitdi andan bir
yire

13. **ṭaġa:**-*a*
Kısas 189
Satır: **2**
Dağ.
didi Çün Mūsā ḳaṣd itdi
ki ol ṭaġa çıḳa Ḥaḳ
Taʿālā yire emr itdi
ṭayy-ı zemin

oldı Mūsā ṭaġa çıḳdı bir
ağaç eline aldı şandı ki
od ala Ol gitdi andan bir
yire

14. **ṭaġa:**-*a*
Kısas 196
Satır: **21**
Dağ.
olur ki dileyip alalar Her
kişi ki ʿışḳa daʿvi itdi
dīẕār diledi Ḥaḳ Taʿālā
anı ṭaġa
havāle itdi Çün Mūsā
ṭaġa baḳdı eytdi
Görmeyesin didi Eger
ḥāḳīḳat sen

15. **ṭaġa:**-*a*
Kısas 196
Satır: **23**
Dağ.
benüm dīẕārumı
severmişseñ ṭaġa
baḳmayayduñ Miʿrac
gicesi Muḥammede Uç
maguñ niʿmetlerin
maḳāmların köşklerin
ʿarż itdiler Resūl ḥażreti
ben

16. **ṭaġa:**-*a*
Kısas 196
Satır: **30**
Dağ.
kim Mūsā kendüzin göre
Zīrā Ḥaḳ Taʿālā
tekebbürleri sevmez Pes
Ḥaḳ Taʿālā
ʿarş nūrıyla Mūsā nūrın
birikdirdi ṭaġa bıraḳdı
Çün Mūsā ṭaġa naẓar
itdi gördi

17. **ṭaġa:**-*a*
Kısas 196
Satır: **30**
Dağ.
kim Mūsā kendüzin göre
Zīrā Ḥaḳ Taʿālā
tekebbürleri sevmez Pes
Ḥaḳ Taʿālā
ʿarş nūrıyla Mūsā nūrın
birikdirdi ṭaġa bıraḳdı
Çün Mūsā ṭaġa naẓar
itdi gördi

18. **ṭaġa:**-*a*
Kısas 206
Satır: **8**
Dağ.
bahādırlarız sen var
ḳoyun güt biz varalum
didiler Pes Dāvud gine
döndi
vardı ṭaġa çıḳdı Ḳoyunı
bir çobana ışmarladı
kendüsi ṭaġdan ṭaġa
ḳardaşlarınuñ

19. **ṭaġa:**-*a*
Kısas 206
Satır: **8**
Dağ.
bahādırlarız sen var
ḳoyun güt biz varalum
didiler Pes Dāvud gine
döndi
vardı ṭaġa çıḳdı Ḳoyunı
bir çobana ışmarladı
kendüsi ṭaġdan ṭaġa
ḳardaşlarınuñ

20. **ṭaġlar:**-*lar*
Kısas 208
Satır: **2**
Dağ.
aġlardı eydürdi Nolaydı
benümile bir kişi olaydı
baña yoldaş olup bile
aġlayadı Durdı andan
Ḥaḳ Taʿālā emr itdiler
ṭaġlar aġaçlar ki
Dāvudıla bile

21. **ṭaġlar:**-*lar*
Kısas 210
Satır: **16**
Dağ.
irdi ki yeli senüñ
emrüñde ḳodum daḫı yir
altındaġı yir üstündeki
maḫlūḳātı
senüñ emrüñde ḳıldum
Daḫı ṭaġlar taşlar yirler
ve otlar dükeli
Süleymāna söy

22. **ṭaġa:**-*a*
Kısas 226
Satır: **20**
Dağ.
zediler öñünde secde
itdiler Çoḳ yaġmur
yalvardılar hīç yaġmadı
Bilmediler
ki Tañrıya
dönmediklerinden
yaġmadı Pes Ḫıżırla
İlyās ṭaġdan ṭaġa
yürürlerdi

23. **ṭaġ:**
Kısas 125
Satır: **38**
Dağ.
nem Veheb rivāyet ḳılur
eydür Cehennemüñ yidi
ḳapusı vardur Deġme
ḳapusınıñ aralığı yüz
yıllıḳ yol ḳadardur Her
ḳapusında yitmiş biñ ṭaġ
vardur oddan

24. **ṭaġda:**-*da*
Kısas 125
Satır: **39**
Dağ.
Her ṭaġda yitmiş biñ
dere vardur oddan Her
bir derede yitmiş biñ
köşk vardur
oddan Ve her bir köşkde
yitmiş biñ dürlü ʿaẕāb
vardur biri birine
beñzemez

25. **ṭaġıla:**-*ıla*
Kısas 135
Satır: **33**
Dağ.
Ādem ile ṭaġıla taş bile
aġladı Pes Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Aġlamañ
Hābīl ʿivāżın size virem
ki görki cemāli Hābīl
gibi ola Pes vardı Ḥavvā
Şīte

26. **ṭaġ:**
Kısas 137

Satır: **2**
Dağ.
dil şehrinde yatur Vefāt-
ı Ḥavvā ʿAleyhi's-selām
Rivāyet iderler kim
Ḥavvā Ādemüñ ölüsi
ḫaberin bilmezdi Ol vaḳt
anda degüldi Ṭaġ
canavarlarından

27. **ṭaġda:**-*da*
Kısas 141
Satır: **13**
Dağ.
ḳavl eṣaḥdur Pes mevc
artdı ṭaġlar gibi oldı
Ovada ve ṭaġda kimesne
ḳalmadı
helāk oldı Nūḥ oġlı
Kenʿāna eytdi İy oġıl
gel gemiye gir ki bu gün
Tañrı emri

28. **ṭaġı:**-*ı*
Kısas 141
Satır: **19**
Dağ.
üzerümüzde durur
didiler Cudd ṭaġı dükeli
ṭaġlardan alçaġıdı ve
hem kendüzin
daḫı alçaḳ gördi Pes
Allah Taʿālā daḫı Nūḥuñ
gemisin anuñ üzere
ḳarār

29. **ṭaġınuñ:**-*ı, -nuñ*
Kısas 141
Satır: **29**
Dağ.
yurdı Cudd ṭaġınuñ
dibine bir köy yapdılar
Anuñ adını Ḳaryetü's-
Semānin vir
diler Yani seksen kişi
köyi dimek olur Pes
Nūḥ peyġamber
ʿaleyhi's-selām

30. **ṭaġlara:**-*lar, -a*
Kısas 141
Satır: **15**
Dağ.
bundan kimesne
kurtulmaz didi Kenʿān
eytdi Yüksek ṭaġlara
çıḳam ḳurtulam
didi Su ovada ḳırḳ
arşunıdı ve ṭaġlar
başında daḫı ḳırḳ
arşunıdı Maġribden

31. **ṭaġlardan:**
Kısas 141
Satır: **19**
Dağ.
üzerümüzde durur
didiler Cudd ṭaġı dükeli
ṭaġlardan alçaġıdı ve
hem kendüzin
daḫı alçaḳ gördi Pes
Allah Taʿālā daḫı Nūḥuñ
gemisin anuñ üzere
ḳarār

32. **ṭaġuñ:**-*uñ*
Kısas 141
Satır: **12**
Dağ.
telere buyurdı Kaʿbe
evini göge çıḳardılar ve
bir niçeler rivāyetde
dirler ki
Kaʿbe dört ṭaġuñ
ṭaşından yapılmışdur
Ṭaşları gine yirine
iletdiler Hem bu

33. **ṭaġ:**
Kısas 143
Satır: **14**
Dağ.
Hūd peyġamber
dünyāya geldi …
rivāyetdür
ki ol vaḳt ki Hūd
peyġamber dünyāya
geldi ṭaġ canavarları ve
ḳuşları biri birine

34. **ṭaġları:**-*lar, -ı*
Kısas 144
Satır: **12**
Dağ.
bizüm ḥācetümüz ḳabūl
oldı uşde bize yaġmur
viribidi senden umumuz
yoḳ
Allah Taʿālā bir yil
viribidi ṭaġları ve
aġaçları yirinden
ḳopardı havāya degdürdi

35. **ṭaġları:**
Kısas 144
Satır: **27**
Dağ.
Bizüm ḳuvvetümüz
mālumuz sizden
artuḳdur ve biz ṭaġları
oyaruz evler eyle
rüz ve pilüñ ḳuvveti bize
hīç kār ḳılmaz Bularuñ
her bir evleri yüz
arşunıdı ve

36. **ṭaġdan:**-*dan*
Kısas 145
Satır: **43**
Dağ.
ṭaġdan bir deve çıḳsun
biz daḫı saña īmān
getürelüm Pes Allah
Taʿālā Ḥażretine

37. **ṭaġ:**
Kısas 146
Satır: **2**
Dağ.
Ḥażretine yalvardı
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Ṣāliḥ ol ṭaġa ḳarşu duʿā
ḳıl Duʿā
ḳıldı ol ṭaġ oġlan
ṭoġurur gibi iñledi
yarıldı İçinden bir deve
çıḳdı örgücünden

38. **ṭaġı:**-*ı*
Kısas 160
Satır: **3**
Dağ.
virürse ḳādirdür Durdı
İsmāʿīl ol ṭaġı yörendi
göredi ki bir keler durur
Ol keler
ḥāl diliyle söylendi eytdi
Ben senüñ rızḳuñvan dut
beni boġazla yi didi

39. **ṭaġ:**
Kısas 161
Satır: **41**
Dağ.

pare itdi dört ṭaġ üzerine
ḳodı Kendüsi ırakdan
durdı çağırdı Ol ḳuşlar
bayağı
gibi ḳuş olup uça uça
İbrāhīme ol ḳuşlar
eydürler ki Lā İlāhe
İlla'llah

40. **ṭaġ:**
Kısas 161
Satır: **36**
Dağ.
… Allahdan nida
geldi ki var dört ḳuşı
boğazla başların kes var
dört pāre eyle ilet dört
ṭaġ üsti

41. **ṭaġdan:**-*dan*
Kısas 161
Satır: **7**
Dağ.
yirinden aldılar gine
bayaġı yirine ḳodılar
Kaʿbe dört ṭaġdan
yapıldı Bir Ṭūr
ṭaġından bir Mina
ṭaġından bir Cūd
ṭaġından bir Ebu Ḳubyas
ṭaġından Çün

42. **ṭaġından:**
Kısas 161
Satır: **8**
Dağ.
yirinden aldılar gine
bayaġı yirine ḳodılar
Kaʿbe dört ṭaġdan
yapıldı Bir Ṭūr
ṭaġından bir Mina
ṭaġından bir Cūd
ṭaġından bir Ebu Ḳubyas
ṭaġından Çün

43. **ṭaġından:**
Kısas 161
Satır: **8**
Dağ.
yirinden aldılar gine
bayaġı yirine ḳodılar
Kaʿbe dört ṭaġdan
yapıldı Bir Ṭūr
ṭaġından bir Mina
ṭaġından bir Cūd
ṭaġından bir Ebu Ḳubyas
ṭaġından Çün

44. **ṭaġından:**
Kısas 161
Satır: **8**
Dağ.
yirinden aldılar gine
bayaġı yirine ḳodılar
Kaʿbe dört ṭaġdan
yapıldı Bir Ṭūr
ṭaġından bir Mina
ṭaġından bir Cūd
ṭaġından bir Ebu Ḳubyas
ṭaġından Çün

45. **ṭaġından:**
Kısas 161
Satır: **8**
Dağ.
yirinden aldılar gine
bayaġı yirine ḳodılar
Kaʿbe dört ṭaġdan
yapıldı Bir Ṭūr
ṭaġından bir Mina
ṭaġından bir Cūd
ṭaġından bir Ebu Ḳubyas
ṭaġından Çün

46. **ṭaġ:**
Kısas 196
Satır: **26**
Dağ.
Tañrıma muḥtācvan ve
iştiyāḳum añadur
bunlara müştāḳ degülem
didi Söz ba
şına gelelüm Çün Mūsā
gördigi ṭaġ pāre pāre
olmış düşdi ʿaḳlı gitdi
Bir niçe

47. **ṭaġa:**
Kısas 196
Satır: **22**
Dağ.
olur ki dileyip alalar Her
kişi ki ʿışḳa daʿvi itdi
dīẓār diledi Ḥaḳ Taʿālā
anı ṭaġa
havāle itdi Çün Mūsā
ṭaġa baḳdı eytdi
Görmeyesin didi Eger
ḥāḳīḳat sen

48. **ṭaġdan:**-*dan*
Kısas 206
Satır: **8**
Dağ.
bahādırlarız sen var
ḳoyun güt biz varalum
didiler Pes Dāvud gine
döndi
vardı ṭaġa çıḳdı Ḳoyunı
bir çobana ışmarladı
kendüsi ṭaġdan ṭaġa
ḳardaşlarınuñ

49. **ṭaġ:**
Kısas 208
Satır: **5**
Dağ.
leymānı ḳoçardı aġlardı
… Ṭaġ ṭaş ḳuşlar
Dāvudıla
bile tesbīḥ iderlerdi
Süleymān anları diñlerdi
Her biriniñ dilin añlardı
Dāvud

50. **ṭaġı:**-*ı*
Kısas 211
Satır: **8**
Dağ.
olıcaḳ Süleymān evine
gelirdi namāz ḳılırdı Her
muṭbaḫına yidi ḳañlı ṭuz
aşına
girirdi Daḫı Süleymān
dīvlere buyurdı dört biñ
ṭaġı yirinden ḳopardılar
bir

51. **ṭaġındayıdı:**-*ı, -n, -da, -y, -ı, -dı*
Kısas 211
Satır: **13**
Dağ.
… Ol Ḳıṭr çeşmesi
Ḫorāsān ṭaġındayıdı
Anuñ kerāmeti oludu
kim Yir yüzinde ne
ḳadar kim canavar
varısa şayrı olsa ol Ḳıṭr
suyından içse

52. **taġ:**
Kısas 217
Satır: **27**
Dağ.

itdi taḫtın götürdi bir taġ
üstine ḳodı Dīvlere
buyurdı ki Bir ṭaġı kesiñ
bu
deñize döküñ ṭolsun didi
Bir gün Süleymān ḫasta
oldı başı aġrıdı Dört ay

53. **ṭaġ:**
Kısas 217
Satır: **35**
Dağ.
Eger bilselerdi bir yıl
ṭaġ kesmeyelerdi
Süleymān ölümün
bilelerdi Pes öl
düginden şoñra ḳavmı
Şāma iletdiler Ol vaḳtın
Beni İsrāʾīl içinde yidi
biñ

54. **ṭaġı:**-*ı*
Kısas 217
Satır: **27**
Dağ.
itdi taḫtın götürdi bir taġ
üstine ḳodı Dīvlere
buyurdı ki Bir ṭaġı kesiñ
bu
deñize döküñ ṭolsun didi
Bir gün Süleymān ḫasta
oldı başı aġrıdı Dört ay

55. **ṭaġ:**
Kısas 219
Satır: **34**
Dağ.
işbu resme bir oġlana
uġraduñ mı Ṭamu
ḳorḳusından aġlar
didiler Ol çoban
eytdi Uş üç gündür işbu
ṭaġ ardında bir zārılıḳ
āvāz gelür Ammā
bilmezem ki

56. **ṭaġ:**
Kısas 219
Satır: **35**
Dağ.
ne kişidür nedür dedi
Pes şordılar ol ṭaġ ardına
vardılar gördiler ki
Yaḥyā ba
şını bir ṭaş üzerine
ḳomış aġlar Añılcaḳ
atası geldi elin
Yaḥyānuñ başı üzere

57. **ṭaġ:**
Kısas 219
Satır: **42**
Dağ.
Senden iki dilegüm
vardur anı revā ḳıl dedi
Yaḥyā eytdi Yā ana
baña yoḳdur
ki senüñ sözüñ şıyam
Ammā baña destūr
virsen işbu ṭaġ
canavarlarıla işbu

58. **ṭaġda:**-*da*
Kısas 219
Satır: **43**
Dağ.
ṭaġda ḳalsam Tañrıya
ʿibādet ḳılsam Ola kim
Ṭamu odından āzād
oladum dir

59. **ṭaġ:**
Kısas 221
Satır: **22**
Dağ.
Ẕü'l-ḳarneyne ḳarşu
geldiler müsülmān
oldılar Ẕü'l-ḳarneyn
bunları ḫōş dutdı
Ol ṭaġ ardında ādem
aşlından bir dürlü ḳavm
varıdı Anlar Yeʾcūc ve
Meʾcūc idi

60. **ṭaġ:**
Kısas 221
Satır: **23**
Dağ.
Ḳardaşları Yāfes
oġlanlarından idi
Tūfāndan şoñra ol ṭaġ
ardına düşmişleridi
Dişisinden biñ oġlan
doġardı derḫāl dişisiyle
erkegi beraber olurdı
Ṣūretleri

61. **ṭaġ:**
Kısas 221
Satır: **33**
Dağ.
… Şol kerpiç yapar gibi
yapdılar Tā ki ol ṭaġ
beraber
çıḳdı buyurdı ḳalayı
getirdiler ḳurşun
getirdiler od ḳaynatdılar
ol demürden

62. **ṭaġ:**
Kısas 221
Satır: **35**
Dağ.
sed üzerine dökdiler Ol
iki ṭaġ arası demürden
sedd oldı Yeʾcūc ve
Meʾcūc ol
ṭaġ ardında ḳaldı Ol
müsülmānlar emin
oldılar … Yāʿni

63. **ṭaġ:**
Kısas 221
Satır: **36**
Dağ.
sed üzerine dökdiler Ol
iki ṭaġ arası demürden
sedd oldı Yeʾcūc ve
Meʾcūc ol
ṭaġ ardında ḳaldı Ol
müsülmānlar emin
oldılar … Yāʿni

64. **ṭaġ:**
Kısas 221
Satır: **20**
Dağ.
Biri biri katında hayvan
gibi cimaʿ iderlerdi …
Daḫı maşrıḳdan
yaña bir yere irişdiler
Gördiler ki iki ulu ṭaġ
var Ol ṭaġuñ arası
ṭopṭolı ḥakīmler

65. **ṭaġdan:**-*dan*
Kısas 221
Satır: **26**
Dağ.
ādem ṣūreti gibi ammā
boyları bir arış idi
Ḳulaḳları yirde sürinürdi
Dāyimā
ʿuryan yürürleridi

Taʿamları simsimidi Dīn
diyānet bilmezleridi Ol
ṭaġdan

66. **ṭaġuñ:**-*uñ*
Kısas 221
Satır: **20**
Dağ.
Biri biri katında hayvan
gibi cimaʿ iderlerdi …
Daḫı maşrıḳdan
yaña bir yere irişdiler
Gördiler ki iki ulu ṭaġ
var Ol ṭaġuñ arası
ṭopṭolı ḥakīmler

67. **ṭaġdan:**-*dan*
Kısas 226
Satır: **20**
Dağ.
zediler öñünde secde
itdiler Çoḳ yaġmur
yalvardılar hīç yaġmadı
Bilmediler
ki Tañrıya
dönmediklerinden
yaġmadı Pes Ḫıżırla
İlyās ṭaġdan ṭaġa
yürürlerdi

68. **ṭaġda:**-*da*
Kısas 233
Satır: **42**
Dağ.
ḳanat virdi ferişṭelere
göge çıḳdı Andan şoñra
Meryem altı ay diri oldı
Ḥavāriyyūnlar ol ṭaġda
ḳaldılar ʿibādete meşġūl
oldılar Bir gün seher
vaḳtında uyudılar

69. **ṭaġda:**-*da*
Kısas 234
Satır: **16**
Dağ.
Ben bu ḫalḳ arasında
olımazam baña bir
ḫalvet yir gerek tā ki
ʿibādet idem
dedi Vardılar ṭaġda aña
bir ev yapırvirdiler anda
ḳaldı Bir zamāndan
şoñra

70. **ṭaġına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 238
Satır: **20**
Dağ.
eytdi Ḳorḳma Tañrı seni
saḳlayıcıdur Ümīẕ dür ki
işbu yaḳında saña
peyġamberlıḳ dege Bir
gün gine Resūl ḥażreti
Ebu Ḳubyas ṭaġına çıḳdı
buyurdı

71. **ṭaġdaġı:**-*daġı*
Kısas 240
Satır: **32**
Dağ.
Sufyān anı gördi eytdi
Bir şavaşumuz daḫı
ḳaldı didi ḳaçdı Çün anı
gör
diler ol ṭaġdaġı
ṣaḥābeler aşaġa indiler
yaġmaya meşġul oldılar
ʿAli gördi ki

72. **ṭaġına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 240
Satır: **12**
Dağ.
Andan buyurdı
Medīneyi berkitdiler
ʿAbdullah İbn Ubeyy
eytdi Her ki bu
şehre gele şınur Bir
niçesi eytdiler Gelüñ
Uḥud ṭaġına varalum
anları

73. **ṭaġına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 240
Satır: **27**
Dağ.
şükr ḳıldılar Andan
Uḥud ṭaġına çıḳdılar
Ḫālid bin Velīd anları
gördi ḥamle
ḳıldı ʿAbbās Resūluñ
atın dutardı Selmān-ı
Fārsi kendüzini Resūla
ḳarşu du

74. **ṭaġından:**-*ından*
Kısas 241
Satır: **1**
Dağ.
Ḳıṣṣa-i Ḥarb-i Ḥandaḳ
Çünki kāfirler Uḥud
ṭaġından aşaġa in
diler ol şınan çeriyile
gine Mekkeye geldiler
leşker divşirdiler
Gördiler on biş

75. **ṭaġıdın:**-*ı, -dın*
Kısas 229
Satır: **19**
Dağ.
ḳuşları uçuruñ ol
dibindeki canavarları
ṭaġıdın ol aġacuñ köki
şöyle dursuñ dir
Çün Puḥte'n-naşr bu
düşi gördi belüñleyü
durı geldi Dāniyālı getir
didi Ol

76. **ṭaġ:**
Kısas 122
Satır: **34**
Çevresindeki araziye göre büyük bir çıkıntı teşkil edecek şekilde yükselen toprak veya kaya kütlesi, dağ.
dünci yir adı Cerbādur
Anda ṭamu ehliyçün
ilanlar vardur ṭaġlar gibi
Her
ilanuñ dişi süñü gibidür
Eger dişinden bir dişini
ṭaġ üstine ḳosalar ol ṭaġ
pāre

77. **ṭaġ:**
Kısas 122
Satır: **34**
Çevresindeki araziye göre büyük bir çıkıntı teşkil edecek şekilde yükselen toprak veya kaya kütlesi, dağ.
dünci yir adı Cerbādur
Anda ṭamu ehliyçün
ilanlar vardur ṭaġlar gibi
Her
ilanuñ dişi süñü gibidür
Eger dişinden bir dişini
ṭaġ üstine ḳosalar ol ṭaġ
pāre

78. **ṭaġlar:**-*lar*
Kısas 122

Satır: **33**

Çevresindeki araziye göre büyük bir çıkıntı teşkil edecek şekilde yükselen toprak veya kaya kütlesi, dağ.

dünci yir adı Cerbādur
Anda ṭamu ehliyçün
ilanlar vardur ṭaġlar gibi
Her
ilanuñ dişi süñü gibidür
Eger dişinden bir dişini
ṭaġ üstine ḳosalar ol ṭaġ
pāre

79. **ṭaġları:**-*lar, -ı*

Kısas 122

Satır: **16**

Çevresindeki araziye göre büyük bir çıkıntı teşkil edecek şekilde yükselen toprak veya kaya kütlesi, dağ.

çalḳandı köpüginden
yirleri yaratdı
buḫarından gökleri
yaratdı Andan
yir ḳarār dutmadı
Ṭaġları yirlerüñ üstine
mıḫladı basḳu ḳodı …

80. **ṭaġlaruñ:**-*lar, -uñ*

Kısas 122

Satır: **17**

Çevresindeki araziye göre büyük bir çıkıntı teşkil edecek şekilde yükselen toprak veya kaya kütlesi, dağ.

… Pes bu ṭaġlaruñ
ṭamarı Ḳaf Ṭaġına
ulaşur Ḳaf Ṭaġını cemīʿi
ṭaġlaruñ
üstüne basġu ḳodı
Andan Ḫaḳ Taʿālā yidi
deñizi yaratdı Ḳaf
Ṭaġını

81. **ṭaġlaruñ:**-*lar, -uñ*

Kısas 122

Satır: **17**

Çevresindeki araziye göre büyük bir çıkıntı teşkil edecek şekilde yükselen toprak veya kaya kütlesi, dağ.

… Pes bu ṭaġlaruñ
ṭamarı Ḳaf Ṭaġına
ulaşur Ḳaf Ṭaġını cemīʿi
ṭaġlaruñ
üstüne basġu ḳodı
Andan Ḫaḳ Taʿālā yidi
deñizi yaratdı Ḳaf
Ṭaġını

ṭaġ ṭaş:

1. **ṭaġ ṭaş:**

Kısas 235

Satır: **4**

Kelime Tipi: -

Her yer, her taraf.

Muḥammed dünyāya
geldi ʿālemi münevver
ḳıldı ev içi müşk ü ʿabīr
ṭoldı
Daḫı ṭaġ taş şaḫrālar
ferişteler āvāzı ṭoldı
Anası eytdi Ḳaçan kim
Muḥammed

ṭaġıl-:

1. **ṭaġılup:**-*up*

Kısas 147

Satır: **33**

Dağılmak.

oġlanı gördiler yine
ṭaġılup ḳaçdılar Ol
çoban eytdi Bu oġlan
şom oġlandur
Diledi kim öldüre
ʿAvratı eytdi Öldürme
var bir yire bıraḳ Ol
çoban vardı bir

2. **ṭaġıldı:**-*dı*

Kısas 168

Satır: **30**

Dağılmak.

Ḫaḳ Taʿ ālā aña ol yidi
ḳapuyı açıvirdi Ol
ḳapulardan daşra çıḳdı
Dülbendi ba
şından düşdi saçı ṭaġıldı
Zelīḫā daḫı ḳovalayı
ardınca çıḳdı anuñ daḫı
başı

3. **ṭaġılmış:**-*mış*

Kısas 228

Satır: **20**

Dağılmak, yayılmak.

dilegi yirine geldi
ʿÜzeyr uyandı ḳulaġına
bir āvāz geldi ki …
Yāʿni bak eşegüñe gör
süñükleri nice ṭaġılmış
yatır dedi Pes ʿÜzeyr
eşegine

4. **ṭaġıldılar:**-*dılar*

Kısas 237

Satır: **37**

Dağılmak, yayılmak.

varısaram sen daḫı
ardımca gel dimişidi
Çünki ḳavm ṭaġıldılar
durdı Ḫadīce
atası ḳatına geldi Resūl
daḫı anuñ ardınca vardı
ḳapu ḫalḳasını çıġşatdı
Eyt

5. **ṭaġıldılar:**-*dılar*

Kısas 188

Satır: **34**

Dağılmak, uzaklaşmak.

gitdiler Çünki dört gün
tamam oldı gitdiler
Nāgāh bir gice ḳatı
ḳarañu oldı
yil çıḳdı ıldurım şaḳıdı
Ol ḳoyunlar ṭaġıldılar
her birisi bir yaña
gitdiler Mūsā

6. **ṭaġılasız:**-*asız*

Kısas 222

Satır: **39**

Dağılmak, yayılmak.

meyecek olursavuz illü
iliñüze ṭaġılasız dedi
Ḫıżr eytdi Yā mālik uş
ḳarañulıġa giriseriz
ḳanḳı yaña gidecegümüz
bilmezüz Biri
birimüzden ay

7. **ṭaġılacaḳ:**-*acaḳ*

Kısas 237

Satır: **36**

Dağılmak, yayılmak.

eytdi Muḥammedüñ
baña ḳademi mübārek
oldı bu yıl ticāretden
çoḳ aşşı itdüm
dedi Pes Resūla Ḫadīce
demişdi kim Ḳavm
ḳable ṭaġılacaḳ ben atam
ḳatına

ṭaġıt-:

1. **ṭaġıtġıl:**

Kısas 156

Satır: **6**

Dağıtmak, uzaklaştırmak.

ḳaldılar Nemrūduñ bir
inaḳ ḳulı varıdı Aña
eytdiler Bu kez nevbet
saña degi
cek ḳatı durġıl beynisini
ṭaġıtġıl bizi bunuñ
elinden ḳurtarġıl diyüp
bu ittifāḳıla

ṭaġlara düş-:

1. **ṭaġlara düş-:**

Kısas 207

Satır: **41**

Kelime Tipi: **-**

Büyük bir üzüntü dolayısıyla insanlardan kaçıp ıssız yerlerde yaşamak.

gün ağladı ḥükm-i
ḥükūmāt eylemedi
Andan Dāvud ṭaġlara
düşdi Bir vezīri varıdı
aña Āṣaf bin Berżiyā
dirlerdi Ḫalāyıḳa ḥükm
ol iderdi Andan Dāvud

ṭahāret:

1. **ṭahāret:**

Kısas 224

Satır: **35**

Temizlik.

ḥayadına çıḳdı diledi ki
ṭahāret ide Meger ki ol
su Loḳmānuñ
ḥayadından geçerdi
Gördi ki ol kişiye virdigi
kese su içinde gider
Şundı aldı gine evine
girdi

ṭahāret al-:

1. **ṭahāret al-:***-dur, -ır, -dı*

Kısas 226

Satır: **42**

Kelime Tipi: **-**

Temizlenmek.

Taḳyānūs kendü
ḫiẓmetinde ḳomışıdı
Anuñ ḫiẓmeti bu idi ki
ol melik bir
semiz gevdeli kişiyidi ol
yigit aña ṭahāret
aldurdı Taḳyānūsün ol
işinden ol

tahıl:

1. **taḫıl:**

Kısas 159

Satır: **26**

Buğday, arpa, mısır, yulaf, çavdar, pirinç vb. hasat edilen ürünler ile tohumlarının genel adı, hububat.

İbrāhīm anı işitdi Hāceri
İsmāʿīli aldı ki gide Sāre
eytdi Yā İbrāhīm bunları
şol yire ilet kim anda ot
taḫıl hiç bitmesün
ʿimāretlıḳ yir olmasın
didi Andan

2. **taḫıl:**

Kısas 159

Satır: **27**

Buğday, arpa, mısır, yulaf, çavdar, pirinç vb. hasat edilen ürünler ile tohumlarının genel adı, hububat.

İbrāhīm bunları aldı
revān oldı Şol yire iletdi
kim anda ne ot biter ne
taḫıl biter
ne şu var Pes İbrāhīm
Hāceri İsmāʿīli anda
ḳodı kim şimdi ol arada
Kaʿbe evi

3. **taḫıl:**

Kısas 172

Satır: **15**

Buğday, arpa, mısır, yulaf, çavdar, pirinç vb. hasat edilen ürünler ile tohumlarının genel adı, hububat.

eytdi Yidi yıl taḫıl eyü
ola andan şoñra yidi yıl
daḫı ḳatı ḳızlıḳ ola taḫıl
her
giz bitmeye ʿālem ḳaḥṭ
ola Çünki sāḳī bu sözi
işitdi tīz geldi Melik'e
ḫaber virdi

4. **taḫıl:**

Kısas 172

Satır: **15**

Buğday, arpa, mısır, yulaf, çavdar, pirinç vb. hasat edilen ürünler ile tohumlarının genel adı, hububat.

eytdi Yidi yıl taḫıl eyü
ola andan şoñra yidi yıl
daḫı ḳatı ḳızlıḳ ola taḫıl
her
giz bitmeye ʿālem ḳaḥṭ
ola Çünki sāḳī bu sözi
işitdi tīz geldi Melik'e
ḫaber virdi

5. **taḫılı:**

Kısas 172

Satır: **21**

Buğday, arpa, mısır, yulaf, çavdar, pirinç vb. hasat edilen ürünler ile tohumlarının genel adı, hububat.

eytdi Bu yidi yıl kim
ucuzlıḳdur biten taḫılı
dökmedin başıla yığa
ḳoñ yıldan
yıla yiyecek dökesiz Tā
yidi yıla değin ve daḫı
her bir ṭaʿāmdan
anbarlar eyleñ ki

6. **taḫıl:**

Kısas 174

Satır: **14**

Buğday, arpa, mısır, yulaf, çavdar, pirinç vb. hasat edilen ürünler ile tohumlarının genel adı, hububat.

anı başaruram Ol ḳızlıḳ
zaḥmetinden seni
ḳurtaram raʿīyyet içinde
ʿadl idem
Ol zamanda ʿādet
eyleyidi Her kişi taḫıl
alsa yarısın beg alırdı raʿ
īyyete güç

7. **taḫıl:**

Kısas 174

Satır: **18**

Buğday, arpa, mısır, yulaf, çavdar, pirinç vb. hasat edilen ürünler ile tohumlarının genel adı, hububat.

raʿīyyeti ḫōş dutmaġa
başladı Melik buyurdı
Yūsufa saraylar yapdılar
Andan
Melik Yūsufa ḳaravaşlar
bağışladı Vardı ol taḫıl
başından anbarlar
ṭoldurdı Andan

8. **taḫıl:**

Kısas 174

Satır: **23**

Buğday, arpa, mısır, yulaf, çavdar, pirinç vb. hasat edilen ürünler ile tohumlarının genel adı, hububat.

geldi Yūsuf ṣol ḳadar
taḫıl divşirdi hisābın
Tañrı bile Melik evine
begler evine
virürdi raʿīyyetlere
üleşdürürdi Zirā taḫıl
Yūsufdan artık
kimesnede bu

9. **taḫıl:**

Kısas 174

Satır: **24**

Buğday, arpa, mısır, yulaf, çavdar, pirinç vb. hasat edilen ürünler ile tohumlarının genel adı, hububat.

geldi Yūsuf ṣol ḳadar
taḫıl divşirdi hisābın
Tañrı bile Melik evine
begler evine
virürdi raʿīyyetlere
üleşdürürdi Zirā taḫıl
Yūsufdan artık
kimesnede bu

10. **taḫıl:**

Kısas 174

Satır: **27**

Buğday, arpa, mısır, yulaf, çavdar, pirinç vb. hasat edilen ürünler ile tohumlarının genel adı, hububat.

Mışr ḳavmı Yūsufa
eytdiler Daşradan gelen
ḫalḳa taḫıl ṣatma didiler
şehre
gereklüdür didiler Yūsuf
eytdi Çoḳ söylemen ben
bu işi ʿāmme-i ḫalāyıḳ
içün

11. **taḫıl:**

Kısas 175

Satır: **26**

Buğday, arpa, mısır, yulaf, çavdar, pirinç vb. hasat edilen ürünler ile tohumlarının genel adı, hububat.

āẕād oluñ Uçmaġa varuñ
diyem neʿaceb ola Çün
gine Mışr ḫalḳınuñ taḫılı
dükendi Yūsufuñ taḫılı
az ḳaldı amma taḫıl
erişmege az ḳaldı Mışr
ḫalḳı iñen

12. **taḫılı:**

Kısas 175

Satır: **25**

Buğday, arpa, mısır, yulaf, çavdar, pirinç vb. hasat edilen ürünler ile tohumlarının genel adı, hububat.

āẕād oluñ Uçmaġa varuñ
diyem neʿaceb ola Çün
gine Mışr ḫalḳınuñ taḫılı
dükendi Yūsufuñ taḫılı
az ḳaldı amma taḫıl
erişmege az ḳaldı Mışr
ḫalḳı iñen

13. **taḫılı:**

Kısas 175

Satır: **26**

Buğday, arpa, mısır, yulaf, çavdar, pirinç vb. hasat edilen ürünler ile tohumlarının genel adı, hububat.

āẕād oluñ Uçmaġa varuñ
diyem neʿaceb ola Çün
gine Mışr ḫalḳınuñ taḫılı
dükendi Yūsufuñ taḫılı
az ḳaldı amma taḫıl
erişmege az ḳaldı Mışr
ḫalḳı iñen

14. **taḫıl:**

Kısas 179

Satır: **24**

Buğday, arpa, mısır, yulaf, çavdar, pirinç vb. hasat edilen ürünler ile tohumlarının genel adı, hububat.

Ben dilerem ki
bunlaruñla ḥīle idem
Didi Pes ḳardaşlarına
buyurdı gine yirli
yirine vardılar Pes üç
gün ḳonukluḳ eyledi her
birine birer yük taḫıl
virdi

15. **taḫıllarıñı:**-*larıñı*

Kısas 202

Satır: **32**

Buğday, arpa, mısır, yulaf, çavdar, pirinç vb. hasat edilen ürünler ile tohumlarının genel adı, hububat.

Tañrı virdi Tañrı aldı
didi namāza durdı Yidi
günden ṣoñra ortaḳları
geldiler
eytdiler Taḫıllarıñı hep
yil çaldı didiler Aña
daḫı ol ḫaberi virdi
namāza

16. **taḫılı:**

Kısas 204

Satır: **12**

Buğday, arpa, mısır, yulaf, çavdar, pirinç vb. hasat edilen ürünler ile tohumlarının genel adı, hububat.

didi Andan vardı Ḥaḳ
Taʿālā ḳudretiyle ol
oğlanlar gine diri oldı
Her ne ḳadar
ki mālı taḫılı ṭavarı
varıdı gine yirine geldi

Ol ʿavratlar kim
boşanmışıdı gel

17. **taḫıl:**
Kısas 208
Satır: **32**
Buğday, arpa, mısır, yulaf, çavdar, pirinç vb. hasat edilen ürünler ile tohumlarının genel adı, hububat.
Dāvud Süleymānı içerü
getürdi eytdi Yā oġul
sen nice buyururduñ eyt
eşi
deyin dedi Süleymān
eytdi Bu yıl ḳoyundan
ne ḥāṣıl olursa taḫıl
ıssına buyur

18. **taḫıl:**
Kısas 208
Satır: **33**
Buğday, arpa, mısır, yulaf, çavdar, pirinç vb. hasat edilen ürünler ile tohumlarının genel adı, hububat.
ol taḫıldan ḳalanın
ḳoyun ıssına vir Ol
ḳoyun ḥāsılın yisün taḫıl
yirine girü
biten toḫumca toḫum
eksün Andan gine ḥoyun
ıssına virsün Çün Dāvud
Sü

19. **taḫıldan:**-*dan*
Kısas 208
Satır: **33**
Buğday, arpa, mısır, yulaf, çavdar, pirinç vb. hasat edilen ürünler ile tohumlarının genel adı, hububat.
ol taḫıldan ḳalanın
ḳoyun ıssına vir Ol
ḳoyun ḥāsılın yisün taḫıl
yirine girü
biten toḫumca toḫum
eksün Andan gine ḥoyun
ıssına virsün Çün Dāvud
Sü

20. **taḫılum:**-*um*
Kısas 208
Satır: **26**
Buğday, arpa, mısır, yulaf, çavdar, pirinç vb. hasat edilen ürünler ile tohumlarının genel adı, hububat.
key ʿāḳilidi Bir gün iki
kişi gelüp daʿvi itdiler
Birisi daʿvī itdi eytdi Yā
Dāvud benüm ekilmiş
taḫılum varıdı işbu kişi
geldi taḫuluma ḳoyun
şalıvirdi

21. **taḫıl:**
Kısas 226
Satır: **17**
Buğday, arpa, mısır, yulaf, çavdar, pirinç vb. hasat edilen ürünler ile tohumlarının genel adı, hububat.
Bulıda eytdiler Yāġmur
yaġdırma Yire eytdiler
Ot taḫıl bitirme dediler
Vardı
ḳızlıḳ oldı ol melik
buyurdı putları ṣaḥrāya
çıḳardılar dürlü dürlü
bizlerile be

<u>taḥsīn it-:</u>

1. **taḥsīn it-:**
Kısas 184
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Takdir etmek, beğenmek.
Melik anlara taḥsīn itdi
Yūsufuñ ḳardaşlar
Melik ḳatında key
haseki oldılar Melik
eytdi Yā Yūsuf
ḳardaşlaruña çeri vir
varsuñlar il açsuñlar
Anlar eytdiler

<u>taḫt:</u>

1. **taḫtum:**-*um*
Kısas 193
Satır: **8**
Hükümdarların üzerine oturdukları koltuk. Hükümdarlık makāmı, hükümdarlık.
didi Çünki firʿavn anı
işitdi eytdi Yā Hāmān
ben daḫı bilirem ne
kişidür İlla
ʿāṣāsı ejdehā olur İñen
heybetlü ḳorḳuludur
Beni tācum taḫtum birle
yutmağa

2. **taḫtum:**-*um*
Kısas 193
Satır: **8**
Hükümdarların üzerine oturdukları koltuk. Hükümdarlık makāmı, hükümdarlık.
didi Çünki firʿavn anı
işitdi eytdi Yā Hāmān
ben daḫı bilirem ne
kişidür İlla
ʿāṣāsı ejdehā olur İñen
heybetlü ḳorḳuludur
Beni tācum taḫtum birle
yutmağa

3. **taḫtı:**-*ı*
Kısas 211
Satır: **10**
Hükümdarların üzerine oturdukları koltuk.
yire daḫı ḳodılar Daḫı
dört yüz ṭılsım eylediler
Ḳaçan ki taḫta çıḳar
otururdı
ḳuşlar üstine gölge
eylerleridi Ol taḫtı yil
götürüp ḳanda dilese
anda iledürdi

4. **taḫtı:**-*ı*
Kısas 216
Satır: **5**
Hükümdarların üzerine oturdukları koltuk.
ol taḫtı getire ʿİfrīt eytdi
Getireyin ben siz daḫı
yiriñizden durmadın
dedi
Āṣaf eytdi Yā
Resūlu'llah yum gözüñi
yumdı Aç dedi açdı
Gördi ki Belḳıs

5. **taḫtı:**-*ı*

Kısas 216

Satır: **7**

Hükümdarların üzerine oturdukları koltuk.

taḫtı öñinde durur Bu
nesne Āṣaf kerāmetinde
durur Allahuñ ulu adın
oḳudı
Ol oḳudugı ād budur …
Çün Sü

6. **taḫtı:**-*ı*

Kısas 216

Satır: **9**

Hükümdarların üzerine oturdukları koltuk.

leymān ol taḫtı gördi
eytdi Bu yaña Tañrı
faẓlındandur dedi Pes
Belḳıs daḫı
erişdi diledi ki
Süleymān ḳatına gire …
Sü

7. **taḫtı:**-*ı*

Kısas 216

Satır: **11**

Hükümdarların üzerine oturdukları koltuk.

leymān eytdi Taḫtı örtün
görelüm bilir mi dedi
Örtdiler Çün Belḳıs
içerü
girdi ḳıymetī ṭaşlarıla
bezenmiş Çünki naẓar
itdi Süleymānuñ taḫtı
ḳatında

8. **taḫtı:**-*ı*

Kısas 216

Satır: **12**

Hükümdarların üzerine oturdukları koltuk.

leymān eytdi Taḫtı örtün
görelüm bilir mi dedi
Örtdiler Çün Belḳıs
içerü
girdi ḳıymetī ṭaşlarıla
bezenmiş Çünki naẓar
itdi Süleymānuñ taḫtı
ḳatında

9. **taḫtına:**-*ı, -n, -a*

Kısas 210

Satır: **37**

Hükümdarların üzerine oturdukları koltuk.

itmezdi ḳorḳarıdı
Süleymān taḫtına çıḳıp
oturacaḳ iki ṭāvus
itmişleridi ge
lirleridi Süleymānuñ
tācını başından
götürürleridi Ol
ṭāvuslaruñ üzerinde bir
ḥarīr

10. **taḫtuñ:**-*uñ*

Kısas 210

Satır: **28**

Hükümdarların üzerine oturdukları koltuk.

öñinde bir taḫt eylediler
pil dişinden daḫı
altından Muraṣṣaʿ
ṭaşlarıla bezediler
Anuñ uzunı dört ferseng
idi Ol taḫtuñ çevresinde
bir baḫçe eylediler Dört

11. **taḫtuñ:**-*uñ*

Kısas 210

Satır: **30**

Hükümdarların üzerine oturdukları koltuk.

dīvārınuñ bir kerpici
altundan bir kerpici
gümişden ve ḳum yerine
içine inci
dökdiler Ve ol taḫtuñ iki
yanına iki aġaç dikdiler
ḳızıl altundan başı ze

12. **taḫtuñ:**-*uñ*

Kısas 211

Satır: **2**

Hükümdarların üzerine oturdukları koltuk.

kimse aña oturmadı
Andan şoñra Puḫte'n-
naṣr olıcaḳ ol diledi ki
otura Taḫtuñ şaġ
yanındaġı arslan urdı
Puḫte'n-naṣruñ bir
ayaġın şıdı Daḫı

13. **taḫtuñ:**-*uñ*

Kısas 215

Satır: **30**

Hükümdarların üzerine oturdukları koltuk.

taḫtını Süleymāna
demişidi Ol daḫı aña
göñül baġlamışıdı Ol
taḫt ḥām gü
mişden idi Dört
ayaġında dört arslan
ḥām gümişden Ol taḫtuñ
dört bucaġında

14. **taḫtuñ:**-*uñ*

Kısas 215

Satır: **31**

Hükümdarların üzerine oturdukları koltuk.

dört ṭāvūs varıdı gözleri
yerine yāḳūt ḳomışlardı
Ol taḫtuñ altmış arış
uzunı varıdı ḳırḳ arış eni
varıdı Ol taḫtuñ ardına
bir dīvār itmişleridi sır

15. **taḫtuñ:**-*uñ*

Kısas 215

Satır: **32**

Hükümdarların üzerine oturdukları koltuk.

dört ṭāvūs varıdı gözleri
yerine yāḳūt ḳomışlardı
Ol taḫtuñ altmış arış
uzunı varıdı ḳırḳ arış eni
varıdı Ol taḫtuñ ardına
bir dīvār itmişleridi sır

16. **taḫtuñ:**-*uñ*

Kısas 216

Satır: **15**

Hükümdarların üzerine oturdukları koltuk.

bilir mi dedi Āṣaf eytdi
Yā Belḳıs taḫtuñ ḳanı
dedi Belḳıs eytdi Benüm
taḫtum şuña beñzer dedi
ṣanasın ki budur
Süleymān eytdi
Belḳısda meliklik

17. **taḫtına:**-*ı, -n, -a*

Kısas 217

Satır: **7**

Hükümdarların üzerine oturdukları koltuk.

ṣūretine girdi ol yüzügi
aldı barmaġına geçirdi

vardı Süleymānuñ
taḫtına
geçdi oturdı Dīvler
cinīler aña muṭīʿ oldılar
Süleymān geldi gördi ki
ol dīv

18. **taḫtına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 217
Satır: **23**
Hükümdarların üzerine oturdukları koltuk.
gine virdi Ol balıkçılar
bildiler ki ol kişi
Süleymānımış Pes sürdi
gine taḫtına
geldi geçdi ārām ḳıldı
Ol kendüye olan ḥāli
beglerine Āṣafa ḫaber
virdi Daḫı

19. **taḫt:**
Kısas 123
Satır: **7**
Taht, makam.
yir yoġıdı Anuñ altına
Ḥaḳ Taʿālā bir yaşıl
muraṣṣaʿ taḫt yaratdı
ṭaşdan Ol
ṭaşun ṭoḳuz biñ delügi
varıdı Her bir
delüginden bir deñiz
yaratdı Anuñ vaṣfını

20. **taḫtdan:**-*dan*
Kısas 130
Satır: **23**
Taht, makam.
Ḥavvā bu keleci işitdi ol
oturduġı taḫtdan aşaġı
indi eytdi Ḳanı ol aġaç
dibin
deki kişiyi göreyin didi
Eyle olsa İblīs ilanuñ
aġzından ṣıçradı ol aġaç
dibine

21. **taḫtı:**-*ı*
Kısas 130
Satır: **13**
Taht, makam.
anı işitdi eytdi Ādemile
Ḥavvānuñ taḫtı işte
durur varġıl söyleşgil
İblīs
eytdi Dilerin ki aġzuñ
içinde söyleşem Pes ilan
aldı İblīsi Ḥavvā ḳatına
geldi

22. **taḫtdan:**-*dan*
Kısas 131
Satır: **5**
Taht, makam.
ḳılanlarıla olmayuz Çün
Ādem anı işitdi taḫtdan
aşaġı indi Ferişteler
arasın
da bu āvāz düşdi ki
Ādem ʿāṣī oldı şeyṭāna
uydı didiler Pes
ferişteler anı işi

23. **taḫtdan:**-*dan*
Kısas 147
Satır: **24**
Taht, makam.
Yāfeṣ oġlanlarınuñ
ulusıdur sen Ġūşi
oġlısın Anlar senden
bizeler Kenʿān
anuñ sözine ḳaḳıdı durdı
ḳardaşınuñ ayaġına
yapışdı taḫtdan aşaġa
bıraḳdı Tā

24. **taḫtında:**
Kısas 148
Satır: **29**
Taht, makam.
… Rivāyet ḳılurlar ki
Nemrūd bir gün taḫtında
otururken bir
ulu heybetlü āvāz işitdi
eydür ki Helāk olsun ol
kişi kim İbrāhīm
Tañrısına

25. **taḫtlarından:**
Kısas 149
Satır: **20**
Taht, makam.
Gerçeksin doġrı
söyledüñ Bir gün Tāruḫ
durdı Ṣanem evine vardı
Gördi kim
tükelisi taḫtlarından
düşmişler
yavlaḳʿacebledi döndi
andan evine geldi Bir

26. **taḫt:**
Kısas 151
Satır: **2**
Taht, makam.
cek ol canavarlar
gözükmez oldı İçerü
girdi İbrāhīmi gördi saġ
esen Ferişteler
ṣaġlı ṣollu dururlar
İbrāhīm bir taḫt üzere
yatmış barmaġın emer
Anı gördi

27. **taḫt:**
Kısas 153
Satır: **31**
Taht, makam.
od İbrāhīme bāġ buṣtān
oldı Uçmaḳdan bir taḫt
urıldı ol taḫt
yöresinde reyāhīn
yasemen bitdi çeşmeler
aḳdı Cebrāʿīl

28. **taḫt:**
Kısas 153
Satır: **31**
Taht, makam.
od İbrāhīme bāġ buṣtān
oldı Uçmaḳdan bir taḫt
urıldı ol taḫt
yöresinde reyāhīn
yasemen bitdi çeşmeler
aḳdı Cebrāʿīl

29. **taḫt:**
Kısas 153
Satır: **33**
Taht, makam.
Uçmaḳdan ḥulle getürdi
İbrāhīm geydi çıkup taḫt
üzere oturdı Bunuñ
üstüne üç
gün geçdi Nemrūd
vezīrlerine eytdi ʿAceb
İbrāhīmüñ ḥāli neyi ki
Vezīrler

30. **taḫt:**
Kısas 153
Satır: **37**
Taht, makam.
köşk yapdılar üstüne
çıḳup baḳdılar Gördüler

kim İbrāhīm bir ḥulle
geymiş taḫt
üzere oturur elinde
buñarlar aḳar ve
yöresinde dürlü çiçekler
bitmiş Çünki

31. **taḫt:**
Kısas 154
Satır: **3**
Taht, makam.
aña tapalar Çünki
İbrāhim daşra çıḳdı taḫt
gine yirine vardı Pes
Nemrūd durdı
vezīrleri ḳatına geldi ol
muʿcizātları eydivirdi
Baña şöyle geldi ki
İbrāhīm

32. **taḫt:**
Kısas 155
Satır: **1**
Taht, makam.
Nemrūd buyurdı bir
aġaçdan taḫt eylediler
dört bucaġına dört
bucaġına dört uzun aġaç
bagladılar ve degme
aġaç üzerine pāre pāre
arlar baġladılar Buyurdı
dört ker
kes getürdiler ol atuñ
aşaga yanına baġladılar
yidi gün acıḳdurdılar
Nemrūd

33. **taḫt:**
Kısas 155
Satır: **1**
Taht, makam.
Nemrūd buyurdı bir
aġaçdan taḫt eylediler
dört bucaġına dört
bucaġına dört uzun aġaç
bagladılar ve degme
aġaç üzerine pāre pāre
atlar baġladılar Buyurdı
dört ker

34. **taḫta:**-*a*
Kısas 155
Satır: **19**
Taht, makam.
gine yire indi geldi taḫta
geçdi karar ḳıldı eytdi
Bilüñ ki çıḳdum gökde
ceng
itdüm Gök Tanrısını
öldürdüm
İnanmazısanuz uş okuñ
ḳanın görüñ Çünki anı

35. **taḫt:**
Kısas 167
Satır: **2**
Taht, makam.
lürem Tā bileler ki her
kişi kendüyi alçaḳlıḳda
göre Tañrı Taʿālā anı
ḳaldura
Andan Yüsufuñ altına
bir taḫt getürdiler oturdı
Dellāllar çaġrışur eydür
Eyi ḳul

36. **taḫt:**
Kısas 182
Satır: **13**
Taht, makam.
Yāmine nice muraṣṣaʿ
ṭonlar geydürdi taḫt
üstinde oturur Çün
Yüsufı bunlar
bildiler Yüsuf mı ki
yoḫsa değil mi ki
dirleridi …

37. **taḫtı:**-*ı*
Kısas 186
Satır: **15**
Taht, makam.
oldı o şu Mūsāyı aldı
firʿavnuñ taḫtı altından
geçüp ol ḥavża vardı ki
firʿavnuñ
ḳolluḳçıları altun
maşrabayla şuyı andan
alurlardı

38. **taḫt:**
Kısas 192
Satır: **6**
Taht, makam.
ğeler Mūsā ʿāṣāsın
götürdi ḳapunuñ
ḥalḳasına urdı Ol
ḳapucılaruñ ʿaḳlı gitdi
Çünki firʿavn Mūsā
ḳatına girdi Firʿavnuñ
ḳaddi yitmiş arşunıdı
taḫt üstinde

39. **taḫt:**
Kısas 192
Satır: **8**
Taht, makam.
oturmışıdı Nil ırmaġı
altından geçerdi Biñ
ḳaravaş Beni İsrāʿīl
ḳızlarından şaf
baġlayup taḫt ardında
dururlarıdı Çünki firʿavn
Mūsāyı görür bir kişi
ʿabā

40. **taḫta:**-*a*
Kısas 192
Satır: **22**
Taht, makam.
Başın ḳaldurdı ağzın
açdı odlar şaçdı yürüdi
ḳaşd itdi ki firʿavnı yuda
Firʿavn
ḳorḳup kendüzin taḫtdan
aşaġa bıraḳdı Bir ayaġı
taḫta ildi başı aşaġa
asıldı

41. **taḫtdan:**-*dan*
Kısas 192
Satır: **22**
Taht, makam.
Başın ḳaldurdı ağzın
açdı odlar şaçdı yürüdi
ḳaşd itdi ki firʿavnı yuda
Firʿavn
ḳorḳup kendüzin taḫtdan
aşaġa bıraḳdı Bir ayaġı
taḫta ildi başı aşaġa
asıldı

42. **taḫta:**-*a*
Kısas 210
Satır: **33**
Hükümdarların üzerine oturdukları koltuk.
üzerine aġdurdılar ve ol
taḫta altmış ayaḳ
nerdübān eylediler
altundan gü
mişden Çün Süleymān
ol taḫta ayaḳ başdı Ol

taḫt degirmen gibi
dönerdi

43. **taḫta:**-*a*
Kısas 210
Satır: **34**
Hükümdarların üzerine oturdukları koltuk.
üzerine aġdurdılar ve ol
taḫta altmış ayaḳ
nerdübān eylediler
altundan gü
mişden Çün Süleymān
ol taḫta ayaḳ başdı Ol
taḫt degirmen gibi
dönerdi

44. **taḫta:**-*a*
Kısas 211
Satır: **9**
Hükümdarların üzerine oturdukları koltuk.
yire daḫı ḳodılar Daḫı
dört yüz ṭılsım eylediler
Ḳaçan ki taḫta çıḳar
oturdı
ḳuşlar üstine gölge
eylerleridi Ol taḫtı yil
götürüp ḳanda dilese
anda iledürdi

45. **taḫtın:**-*ın*
Kısas 211
Satır: **32**
Hükümdarların üzerine oturdukları koltuk.
arşun uzunı ve yidişer
yüz arşun ini varıdı
Getirdiler ol yazı içinde
ḳodılar
Andan Süleymān
buyurdı dīvlere taḫtın
deñizde muʿallaḳ
dutdılar Süleymān ol

46. **taḫtın:**-*ın*
Kısas 212
Satır: **7**
Hükümdarların üzerine oturdukları koltuk.
… Bir gün Süleymānuñ
taḫtın yıl götürüp
giderdi Altunda atlular
yürürdi Bir ni
çeler eytdiler ki
Süleymān daḫı ata
binerdi giderken
ḳarıncalaruñ ulusı eytdi

47. **taḫtın:**-*ın*
Kısas 212
Satır: **15**
Hükümdarların üzerine oturdukları koltuk.
olam dedi Andan
Süleymān yile buyurdı
ki taḫtın yirde ḳodı
Andan ḳarıncalar
ulusını buyurdı
getirdiler eytdi ki Yā
ḳarınca niçün ḳarıncaları
benüm çe

48. **taḫtın:**-*ın*
Kısas 215
Satır: **12**
Hükümdarların üzerine oturdukları koltuk.
ḳandan alduñuz diyeler
diyü anda bıraḳdılar Çün
ol aradan geçdiler
Süleymān
ʿaẓametin gördiler ki
taḫtın yil götürmiş
havāda muʿallaḳ durur
Dört biñ ḳuş

49. **taḫta:**-*a*
Kısas 216
Satır: **14**
Hükümdarların üzerine oturdukları koltuk.
kendü taḫtın gördi
Süleymānuñ maḳṣūdı
buyıdı kim Belḳısuñ
zīrgeligin bileyidi
Belḳıs çūn ol taḫta baḳdı
Süleymān Āṣafa baḳdı
eytdi Ṣor görelüm

50. **taḫtın:**-*ın*
Kısas 216
Satır: **1**
Hükümdarların üzerine oturdukları koltuk.
eytdi Dilerem ki Belḳıs
gelmedin anuñ taḫtın
baña gösteresin Eytdi
Anı kim
getire … Perriler ulusı
ʿifrīt anda ḥāẓır idi Eytdi
Ben

51. **taḫtın:**-*ın*
Kısas 216
Satır: **13**
Hükümdarların üzerine oturdukları koltuk.
kendü taḫtın gördi
Süleymānuñ maḳṣūdı
buyıdı kim Belḳısuñ
zīrgeligin bileyidi
Belḳıs çūn ol taḫta baḳdı
Süleymān Āṣafa baḳdı
eytdi Ṣor görelüm

52. **taḫtın:**-*ın*
Kısas 216
Satır: **40**
Hükümdarların üzerine oturdukları koltuk.
böyle didi müsülmān
oldı Süleymān Belḳısı
ʿavrat idindi Cümle
ḫātūnlarından anı ḫōş
dutardı Ol taḫtın gine
virdi Ol daḫı çıḳdı
oturdı Her

53. **taḫtum:**-*um*
Kısas 216
Satır: **16**
Hükümdarların üzerine oturdukları koltuk.
bilir mi dedi Āṣaf eytdi
Yā Belḳıs taḫtuñ ḳanı
dedi Belḳıs eytdi Benüm
taḫtum şuña beñzer dedi
ṣanasın ki budur
Süleymān eytdi
Belḳısda meliklik

54. **taḫtum:**-*um*
Kısas 216
Satır: **20**
Hükümdarların üzerine oturdukları koltuk.
bildüm ki Tañrı birdür
cümle maḫlūḳātı
yaradan oldur Andan
Belḳıs taḫtını
bildi eytdi Ḳande
bulduñuz ya bunuñ gibi
taḫtum varını ne
bildüñüz Süleymān

55. **taḫta:**-*a*
Kısas 217
Satır: **9**
Hükümdarların üzerine oturdukları koltuk.
taḫta çıḳmış oturur Ben Süleymānam dimege ḳorḳdı Buyurdı şehrden ṭaşra
çıḳdı Her kime kim Ben Süleymānam dise gülerdi Bu kişi delü olmış dirlerdi

56. **taḫtın:**-*ın*
Kısas 217
Satır: **27**
Hükümdarların üzerine oturdukları koltuk.
itdi taḫtın götürdi bir taġ üstine ḳodı Dīvlere buyurdı ki Bir ṭaġı kesiñ bu
deñize döküñ ṭolsun didi Bir gün Süleymān ḫasta oldı başı aġrıdı Dört ay

57. **taḫt:**
Kısas 210
Satır: **27**
Hükümdarların üzerine oturdukları koltuk.
öñinde bir taḫt eylediler pil dişinden daḫı altından Muraṣṣaʿ ṭaşlarıla bezediler
Anuñ uzunı dört ferseng idi Ol taḫtuñ çevresinde bir baḫçe eylediler Dört

58. **taḫt:**
Kısas 210
Satır: **34**
Hükümdarların üzerine oturdukları koltuk.
üzerine aġdurdılar ve ol taḫta altmış ayaḳ nerdübān eylediler altundan gü
mişden Çün Süleymān ol taḫta ayaḳ başdı Ol taḫt degirmen gibi dönerdi

59. **taḫt:**
Kısas 210
Satır: **41**
Hükümdarların üzerine oturdukları koltuk.
oḳudukça anlar açarlardı ol oḳurdı Süleymāndan ol taḫt şöyle muʿaṭṭal ḳaldı

60. **taḫt:**
Kısas 215
Satır: **29**
Hükümdarların üzerine oturdukları koltuk.
taḫtını Süleymāna demişidi Ol daḫı aña göñül baġlamışıdı Ol taḫt ḥām gü
mişden idi Dört ayaġında dört arslan ḫām gümişden Ol taḫtuñ dört bucaġında

61. **taḫta:**-*a*
Kısas 210
Satır: **4**
Hükümdarların üzerine oturdukları koltuk, hükümdarlık makamı.
hi’s-selām Süleymānuñ pādişāhlıġı atasından mīrās idi …
Dāvud öldi Süleymān taḫta oturdı Beni İsrāʿīl ulularını cemʿ eyledi eytdi

62. **taḫtını:**-*ını*
Kısas 215
Satır: **29**
Hükümdarların üzerine oturdukları koltuk, hükümdarlık makamı.
taḫtını Süleymāna demişidi Ol daḫı aña göñül baġlamışıdı Ol taḫt ḥām gü
mişden idi Dört ayaġında dört arslan ḫām gümişden Ol taḫtuñ dört bucaġında

63. **taḫta:**-*a*
Kısas 216
Satır: **41**
Hükümdarların üzerine oturdukları koltuk, hükümdarlık makamı.
gün Süleymān Tevrītden on āyet oḳurdı andan taḫta otururdı ʿadl dād itmeğe

64. **taḫta:**-*a*
Kısas 217
Satır: **15**
Hükümdarların üzerine oturdukları koltuk, hükümdarlık makamı.
terk itmedi Çün ḳırḳ gün Süleymān anda ḳaldı Bir gün Āṣaf eytdi İşbu taḫta
oturan hīç Süleymāna beñzemez Hem sözi daḫı ayruḳsı hem ʿavratları daḫı

65. **taḫt:**
Kısas 195
Satır: **11**
Hükümdarların üzerine oturdukları koltuk, hükümdarlık makamı.
rıdı Ḳırḳ biñ daḫı yayan divşürdiler ṣaf ṣaf durdılar Firʿavna bir ḳızıl altun taḫt ḳodılar veziri Hāmānıla çıḳdılar oturdılar Pes Beni İsrāʿīl ḳavmı hep ṭaşra çık

66. **taḫtlar:**-*lar*
Kısas 139
Satır: **7**
Süslü, ihtişamlı koltuk.
çıḳarmışlarıdı Taḫtlar kürsiler ḳomışlarıdı Bir ulu od yaḳmışlarıdı ḳurbānların
ol evde bıraġurlarıdı süci içerleridi Ol ṣanemlere secde iderleridi daḫı biri biri

67. **taḫt:**
Kısas 167

Satır: **30**
Süslü, ihtişamlı koltuk.
şūretiyle ikisin bir araya
yazdılar daḫı bir gümiş
kürsi ḳodılar daḫı
altından bir
taḫt eylediler İbrişim
ḫālī döşediler laṭīf
buḫūrlar itdiler Yūsufı
ol sarāya

68. **taḫta:**-*a*
Kısas 183
Satır: **38**
Süslü, ihtişamlı koltuk.
ulusı kiçisi hep
Yaʿḳūbıla Yūsuf üstine
saçu sacdılar Andan
Yūsuf
ḳardaşlarına oda virdi
ḳondurdı Yūsuf atasıyla
altun taḫta bile oturdılar
Delīl

69. **taḫtını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 216
Satır: **19**
Hükümdarların üzerine oturdukları koltuk, hükümdarlık makamı.
bildüm ki Tañrı birdür
cümle maḫlūḳātı
yaradan oldur Andan
Belḳıs taḫtını
bildi eytdi Ḳande
bulduñuz ya bunuñ gibi
taḫtum varını ne
bildüñüz Süleymān

70. **taḫtında:**-*ında*
Kısas 213
Satır: **39**
Hükümdarlık makamı, hükümdarlık.
… Bir ʿavrat pādişāhlıḳ
eyler mülki niʿmeti iñen
çoḳ Taḫtında
oturur kendüsi ve çerisi
güneşe ṭaparlar Tañrıya
ṭapmazlar Çün
Süleymān anı

tahta:

1. **taḫtalar:**-*lar*
Kısas 204
Satır: **37**
Yontulup biçilmiş ağaç parçası.
ḳaynatdı Andan bir
şandık itdi aña muḥkem
mıḫlar urdı Daḫı ol
taḫtalar ki an
dadur Tevrīt yazılmış idi
anuñ içine ḳoydı ve
kendü ʿāṣāsın ve Hārūn

2. **taḫta:**
Kısas 140
Satır: **11**
Tahta.
üç yüz arşun yüksekligi
olsun ve daḫı ol gemi
yüz biñ ve yigirmi dört
biñ taḫta
eyle ve her bir taḫtayı
bir peyġamber adına
Nūḥ eytdi İlāhi
peyġamberler adını

3. **taḫta:**
Kısas 140
Satır: **15**
Tahta.
eylegil Vardı Nūḥ anı
düzmege meşġul oldı
Ammā dört taḫta eksük
ḳaldı
yitmedi Vardı dört
taḫtıya dört ṣaḥābe adına
düzdi Andan gemi
tamām oldı

4. **taḫtayı:**-*y, -ı*
Kısas 140
Satır: **12**
Tahta.
üç yüz arşun yüksekligi
olsun ve daḫı ol gemi
yüz biñ ve yigirmi dört
biñ taḫta
eyle ve her bir taḫtayı
bir peyġamber adına
Nūḥ eytdi İlāhi
peyġamberler adını

5. **taḫtayı:**-*y, -ı*
Kısas 140
Satır: **13**
Tahta.
bilmezin nice ideyin
yazayın Allah Taʿālā
eytdi Yā Nūḥ taḫtayı
düzmek
senden her bir
peyġamber adın yazmak
benden ve daḫı yüz
yigirmi dört biñ mıḫ

tahtı:

1. **taḫtıya:**
Kısas 140
Satır: **16**
Tahta.
eylegil Vardı Nūḥ anı
düzmege meşġul oldı
Ammā dört taḫta eksük
ḳaldı
yitmedi Vardı dört
taḫtıya dört ṣaḥābe adına
düzdi Andan gemi
tamām oldı

taḥul:

1. **taḥuluma:**-*um, -a*
Kısas 208
Satır: **26**
Buğday, arpa, mısır, yulaf, çavdar, pirinç vb. hasat edilen ürünler ile tohumlarının genel adı, hububat.
key ʿāḳilidi Bir gün iki
kişi gelüp daʿvi itdiler
Birisi daʿvī itdi eytdi Yā
Dāvud benüm ekilmiş
taḫılum varıdı işbu kişi
geldi taḥuluma ḳoyun
şalıvirdi

tak-:

1. **taḳup:**
Kısas 146
Satır: **17**
Bağlamak, atmak (kement, ip bağlamında).
deve başını ḳuyuya
ḳoyduġı vaḳtin geldiler
ayaġına ip taḳup
siñirlerin
çeldiler deveyi yaralu
eylediler Üç güne degin
diri oldı üç günden
şoñra öldi

takdīr:

1. **taḳdīrümde:**-*üm, -de*

Kısas 134

Satır: **9**

Kader, yazgı.

iş saña benüm
taḳdīrümde varıdı Senüñ
daḫı ẕürriyetüñün dirligi
böyle olısar
dur Pes Ḥaḳ Taʿālā
buyurdı vardılar ġaflet
göñlegin getürdiler
Ādeme gey

2. **taḳdīr:**

Kısas 132

Satır: **8**

Allah'ın takdir ve tayini, kader.

emānetin dutmaduñ
lācerem ki böyle olduñ
Ādem eytdi Yā ferişteler
siz beni
melāmet idmeñ Ezeli
ezelde taḳdīr şöyle olsa
gerekidi

3. **taḳdīrümile:**

Kısas 173

Satır: **27**

Allah'ın takdir ve tayini, kader.

baġışladum didi Zīrā ki
ol günahları benüm
taḳdīrümile işledüñüz
benüm
ḥükmümile niçün menʿ
oldunuz Çünki Zelīḫā
daḫı kendü günahına
iḳrār eyledi

4. **taḳdīr:**

Kısas 204

Satır: **43**

Allah'ın takdir ve tayini, kader.

çeri dirdi geldi Taḳdīr
öyle oldı kim Beni
İsrāʿīl ḳavmını ṣıdılar ol
şanduġı bunlardan

taḳdīr it-:

1. **taḳdīr it-:**

Kısas 201

Satır: **17**

Kelime Tipi: -

Beğenmek.

Yūnusı anlara taḳdīr
itmişidi ki ḳırḳ gün balıḳ
ḳarnında ḳala Andan
Ḥaḳ Taʿālādan
nida geldi ki İy balıḳlar
şimden girü her
ḳanḳıñuz ṣayru olursa
tesbīḥden

takı:

1. **taḳı:**

Kısas 230

Satır: **40**

Ve, dahi, bir de, da/de.

bir yigit durur ḫūb
ṣūretlü Çün Meryem anı
gördi ḳatına vardı eytdi
… Eytdi Ben sıġınıram
Allaha eger sen Taḳı

2. **taḳı:**

Kısas 230

Satır: **41**

Ve, dahi, bir de, da/de.

iseñ dedi Meger ki Beni
İsrāʿīlde bir yigit varıdı
aña Taḳı dirlerdi Ḥalḳ

3. **taḳı:**

Kısas 231

Satır: **1**

Ve, dahi, bir de, da/de.

ḳovlaşurlardı ki Taḳı
Meryemi sever diyü
Ḳaçan Meryem anı
göricek şandı ki
oldur anuñ ḳaṣdına geldi
andan ötürü dedi kim …
ol ḫōd Cebrāʿīlidi

taḳyānūs:

1. **taḳyānūs:**

Kısas 226

Satır: **35**

Rum padişahı.

Anıñ ḥikayeti şöyledür
ki Rūmda bir melik
vardı aña Taḳyānūs
dirlerdi
Salṭanatı iñen çoġıdı Bir
gün ol Taḳyānūs
otururken geldiler
eytdiler Ḥāżır ol

2. **taḳyānūs:**

Kısas 226

Satır: **36**

Rum padişahı.

Anıñ ḥikayeti şöyledür
ki Rūmda bir melik
vardı aña Taḳyānūs
dirlerdi
Salṭanatı iñen çoġıdı Bir
gün ol Taḳyānūs
otururken geldiler
eytdiler Ḥāżır ol

3. **taḳyānūs:**

Kısas 226

Satır: **41**

Rum padişahı.

Taḳyānūs kendü
ḫiẕmetinde ḳomışıdı
Anuñ ḫiẕmeti bu idi ki
ol melik bir
semiz gevdeli kişiyidi ol
yigit aña ṭahāret
aldururdı Taḳyānūsün ol
işinden ol

4. **taḳyānūsün:**-*ün*

Kısas 226

Satır: **42**

Rum padişahı.

Taḳyānūs kendü
ḫiẕmetinde ḳomışıdı
Anuñ ḫiẕmeti bu idi ki
ol melik bir
semiz gevdeli kişiyidi ol
yigit aña ṭahāret
aldururdı Taḳyānūsün ol
işinden ol

5. **taḳyānūs:**

Kısas 227

Satır: **1**

Rum padişahı.

yigit üşenmişidi ḳaçacaḳ
yir isterdi Daḫı ol
Taḳyānūs Tañrılıḳ
daʿvisin iderdi
Ḥalḳa dirdi Geliñ baña
secde idiñ dirdi Her kim
itmese ḳatından sürerdi
yaḫūẕ

6. **taḳyānūs:**

Kısas 227

Satır: **19**

Rum padişahı.

Taḳyānūs gördi ki gice
oldı ol yigitler
gelmediler Anuñ bir
nāyibi varıdı Anı an
laruñ ardınca veribidi
Geldi ol nāyib anları
istedi ol maġrada buldı
Şordı ki

7. **taḳyānūs:**

Kısas 227

Satır: **23**

Rum padişahı.

bir uyḳu virdi uyudılar
cānları gitdi öyle
ḳaldılar Çün irte oldı
Taḳyānūs durdı
bunları istedi bulımadı
gine döndi … Ḥaḳ
Taʿālā emriyle

8. **taḳyānūsuñ:**-*ūn*

Kısas 227

Satır: **6**

Rum padişahı.

ralum yiri gögi yaradan
Tañrıyı isteyelüm aña
secde idelüm didiler
Taḳyānūsuñ bir ʿādeti
varıdı yılda bir kez daşra
meydāna çıḳardı ṭop
oynardı

takye:

1. **taḳye:**

Kısas 240

Satır: **16**

Takke.

Bunuñ ḥaḳḳın yirine
getir Yā ḥaḳḳı oldur kim
kāfirlerüñ boynın ur
Anuñ
ardınca Ebu Ducāna bir
takye geydürdi ki anuñ
üzerinde iki saṭır
yazluyıdı

ṭal-:

1. **ṭalarlardı:**-*arlardı*

Kısas 211

Satır: **20**

Belli bir amaçla denizin dibine inmek.

baġlamışlarıdı Zīrā ki iş
işlemekten ḳaçarlardı …
Ol dīvlerüñ bir niçesi
deñize ṭalarlardı Andan
bir gün Süleymān eytdi
İlāhi di

ṭalak:

1. **ṭalaḳ:**

Kısas 126

Satır: **12**

Dalak, organ.

yaratdı Andan yüregi
yaratdı Andan iki
bögregi yaratdı Birin
yürek üstinde
ḳodı ve birin ṭalaḳ
üstinde ḳodı İkisi
arasında bir perde ḳodı
Andan süñükleri

ṭalāḳ vir-:

1. **ṭalāḳ vir-:**

Kısas 160

Satır: **28**

Kelime Tipi: **-**

Boş ol demek, boşamak.

Eytdi İsmāʿīl gelicek eyt
bu evüñ ḳapusın
döndürsün İsmāʿīl çün
anı işitdi
eytdi Yā ʿavrat ben saña
ṭalāḳ virdüm Didi boşadı
Vardı bir ʿavrat daḫı aldı

2. **ṭalāḳ vir-:**

Kısas 184

Satır: **22**

Kelime Tipi: **-**

Boş ol demek, boşamak.

Hikayet-i Zelīḫā Ol
vaḳtın ki kendü
günahına iḳrār itdi
ʿAzīz-i Mışr
daḫı ṭalāḳ virmişidi
Çoḳlar Zelīḫāyı dilediler
kimseye varmadı Yūsuf

3. **ṭalāḳ vir-:**

Kısas 207

Satır: **16**

Kelime Tipi: **-**

Boşanmak, boşamak.

gün şöyle ḥayrān oldı
ṭāʿatden ḳaldı Andan
Dāvud eytdi Nidem ki
bu ʿavrat
benüm ola Ol ʿavratuñ
erini ḳıġırdı eytdi Yā
Urıya var ʿavratuña
ṭalāḳ vir Her

ṭaleb id-:

1. **ṭaleb id-:**

Kısas 242

Satır: **11**

Kelime Tipi: **-**

Dilemek, istemek.

şoloḳdem bu āyet nāẕil
oldı Eger sizden yarī
ḳılmaḳ ṭaleb iderlerse
yarī ḳılıñ Resūl buyurdı
yarī ḳıldılar Çün Ebu
Sufyān anı işitdi durdı

taleb it-:

1. **taleb it-:**

Kısas 233

Satır: **38**

Kelime Tipi: **-**

İstemek.

itmekçün yaratdı Uş ben
göge çıḳaram size
vaṣiyyet iderem Bu
dünye fānidür
ʿibādet ide görüñ benüm
şeriʿatüm ḥalḳa ögredüñ
dünyeye taleb itmeñ ki
ʿavratlar

ṭāliʿ-i ılduz:

1. **ṭāliʿ-i ılduz:**-*ı*

Kısas 150

Satır: **10**

Kelime Tipi: **-**

Bahtlı yıldız.

söylediler Lā ilāhe
illallah vaḥdehu lā
şerīkeleh didiler Hadiṯ-i
Ṭulūʿ-ı
İbrāhīm ʿAleyhi's-selām
Pes İbrāhīm
peyġamberüñ ol gice
ṭāliʿ-i ılduzı ṭoġdı

ṭālūt:

1. **ṭalūt:**

Kısas 205

Satır: **9**
Beni İsrail'in ilk hükümdarı.
Ta ʿālā bunlara melik
viribidi Ṭalūt Ṭys
oġlanlarından idi ḳatı
ḳuvvetlüyidi hem
boyı uzunıdı Nāgāh bir
gün Ṭālūt atın yitirdi
istemege çıḳmışıdı
Andan Ḥaḳ

2. **ṭālūt:**
Kısas 205
Satır: **10**
Beni İsrail'in ilk hükümdarı.
Ta ʿālā bunlara melik
viribidi Ṭalūt Ṭys
oġlanlarından idi ḳatı
ḳuvvetlüyidi hem
boyı uzunıdı Nāgāh bir
gün Ṭālūt atın yitirdi
istemege çıḳmışıdı
Andan Ḥaḳ

3. **ṭālūt:**
Kısas 205
Satır: **13**
Beni İsrail'in ilk hükümdarı.
gezdürdiler Hīç
kimsenüñ boyı aña rast
gelmedi Andan Ṭālūt
daḫı atı isteyü
geldi Çün ol peyġamber
Ṭālūtı gördi ḳatına oḳudı
Ol ḳamışı anuñ boyına

4. **ṭālūt:**
Kısas 205
Satır: **18**
Beni İsrail'in ilk hükümdarı.
evvelden melik
oġlanlarıyıdı Bu nesne
anlara ḳatı geldi eytdiler
Biz me
likzādeleriz hem
meliklik bize lāyıḳdur
didiler Ṭālūt bir yoḳsul
kişidür di

5. **ṭālūt:**
Kısas 205
Satır: **31**
Beni İsrail'in ilk hükümdarı.
Tañrıya şükr ḳıldılar
ḳurbānlar eylediler
Andan Ṭālūt buyurdı
Cālūt sa
vaşına yaraḳ eylen dedi
Pes cümlesi yaraḳ itdiler
…

6. **ṭālūtı:**
Kısas 205
Satır: **8**
Beni İsrail'in ilk hükümdarı.
anuñ buyruġın
dutmayasız ḳāhel olasız
Bunlar eytdiler Her ne
kim dirse sözin
dutavuz Andan ol
peyġamber du ʿā ḳıldı
du āsı müstecāb oldı
Ṭālūtı Ḥaḳ

7. **ṭālūtı:**
Kısas 205
Satır: **14**
Beni İsrail'in ilk hükümdarı.
gezdürdiler Hīç
kimsenüñ boyı aña rast
gelmedi Andan Ṭālūt
daḫı atı isteyü
geldi Çün ol peyġamber
Ṭālūtı gördi ḳatına oḳudı
Ol ḳamışı anuñ boyına

8. **ṭālūtı:**
Kısas 205
Satır: **20**
Beni İsrail'in ilk hükümdarı.
diler … Ol peyġamber
eytdi Eyle
dimeñ Ḥaḳ Ṭaʿālā Ṭālūtı
size melik viribidi …
Ḥaḳ

9. **ṭālūtı:**
Kısas 205
Satır: **21**
Beni İsrail'in ilk hükümdarı.
Taʿālā iḫtiyār itdi Ṭālūtı
siziñ üzeriñüze Hem
boyı sizden uzun hem
ḳuvveti
sizden artuḳ Savaş
keyfiyettin ol sizden yig
bilür …

10. **ṭālūtı:**
Kısas 205
Satır: **27**
Beni İsrail'in ilk hükümdarı.
alduġı tābūtı size gine
virem Çün anı işitdiler
vardılar Ṭālūtı melik
idindiler
anuñ emrine muṭīʿ
oldılar Bir gün Beni
İsrāʿīl ḳavmı Ṭālūtıla
durdılar bir ya

11. **ṭālūtıla:**-*ıla*
Kısas 205
Satır: **28**
Beni İsrail'in ilk hükümdarı.
alduġı tābūtı size gine
virem Çün anı işitdiler
vardılar Ṭālūtı melik
idindiler
anuñ emrine muṭīʿ
oldılar Bir gün Beni
İsrāʿīl ḳavmı Ṭālūtıla
durdılar bir ya

12. **ṭālūt:**
Kısas 206
Satır: **3**
Beni İsrail'in ilk hükümdarı.
… Ṭālūt ḳavmı eytdiler
İlāhi başıvir bize
kāfirleri sen
zebūn eyle didiler
Ḥikāyet Ṭālūt leşkerile
geçerken Dāvut ol arada
ḳoyun

13. **ṭālūt:**
Kısas 206
Satır: **4**
Beni İsrail'in ilk hükümdarı.

… Ṭālūt ḳavmı eytdiler
İlāhi başıvir bize
kāfirleri sen
zebūn eyle didiler
Ḥikāyet Ṭālūt leşkerile
geçerken Dāvut ol arada
ḳoyun

14. **ṭālūt:**
Kısas 206
Satır: **12**
Beni İsrail'in ilk hükümdarı.
Dāvud şundı ol ṭaşdan
üç ṭaş aldı gitdi Çün iki
leşker biri birine ḳarşı
ṭurdılar Dāvud daḫı
geldi ıraḳdan durdı Çün
Cālūt Ṭālūt çerisin gördi
eytdi

15. **ṭālūt:**
Kısas 206
Satır: **15**
Beni İsrail'in ilk hükümdarı.
aña ḳarşu varmadı Zīrā
Cālūt ulu pehlüvānıdı
Ṭālūt leşkerine eytdi Her
kim
bunuñıla uġraşursa
mülkümüñ üç baḫşında
bir baḫşın aña virem
daḫı gūyāgū

16. **ṭālūt:**
Kısas 206
Satır: **19**
Beni İsrail'in ilk hükümdarı.
yüri git sen Cālūt ḥerīfi
degülsin Ṭālūt çūn bu
sözi işitdi eytdi Eger sen
Cālūtı öldürürsen ben
daḫı dedigim kavle
duram Pes Dāvud Cālūta
ḳarşu yü

17. **tālūt:**
Kısas 206
Satır: **26**
Beni İsrail'in ilk hükümdarı.
nına düşdi Bir ṭaşıla
daḫı atdı atı başını urdı
atıla yıḳdı Pes
müsülmān çerisi
kāfir leşkerini şıdılar
ḳırdılar Tālūt buyurdı
Dāvuda ḫilʿatlar
geydirdiler

18. **ṭālūt:**
Kısas 206
Satır: **29**
Beni İsrail'in ilk hükümdarı.
Ṭālūt gördi ki ol ḳavm
hep aña yüz dutdılar
vardı gine peşīmān oldı
Ḳaṣd itdi
ki gine ala ammā
alımadı Bir zamāndan
şoñra Ṭālūt öldi
pādişāhlıḳ Dāvuda

19. **ṭālūt:**
Kısas 206
Satır: **30**
Beni İsrail'in ilk hükümdarı.
Ṭālūt gördi ki ol ḳavm
hep aña yüz dutdılar
vardı gine peşīmān oldı
Ḳaṣd itdi
ki gine ala ammā
alımadı Bir zamāndan
şoñra Ṭālūt öldi
pādişāhlıḳ Dāvuda

20. **ṭālūtıla:**-*ıla*
Kısas 206
Satır: **5**
Beni İsrail'in ilk hükümdarı.
güderdi Pes Dāvuduñ
ḳardaşları yaraḳlandı ki
Ṭālūtıla bile gideler
Dāvud
eytdi Ben daḫı bile
giderin varurın ġazā
ḳılırın dedi Bunlar
eytdiler Biz

ṭam:

1. **ṭamları:**-*ları*
Kısas 221
Satır: **18**
Ev, dam.
Andan ol araya vardı
kim gün çıḳardı … Ol
maşrıḳ ḳavmı
yabanlarda
olurlarıdı ṭamları
olmazıdı Daḫı ṭon
geymezleridi Ṭaʿāmları
ṭaşradan gelirdi

ṭamaʿ:

1. **ṭamaʿ:**
Kısas 159
Satır: **41**
Açgözlülük.
derse görürler ṭamaʿ
iderler didi Pes ṭopraḳ
dişürdi ol şunuñ öñini
baġladı Şu
girü ḳardı derḥāl şu
aşaġa oturdı Eger Hācer
öñin yıġmasa ta
ḳıyāmete degin

ṭamaʿ it-:

1. **ṭamaʿ it-:**-*di*
Kısas 159
Satır: **14**
Kelime Tipi: -
Açgözlü olmak.
bilürdi kendüden oġlan
olmazdı niçün eydürdi
ki nice ola Cevāb oldur
ki Sāre
Ḫātūn çün oġlan
muṣtuluġın işitdi ṭamaʿ
itdi ki beni daḫı erimi
daḫı Ḥaḳ Taʿālā

ṭamakār:

1. **ṭamakār:**
Kısas 212
Satır: **24**
Kelime Tipi: -
Aç gözlülük.
Andan Süleymān eytdi
Yā niçün ḳaçuñ didüñ
Ḳarınca eytdi Anuñçün
didüm ki bu yirde altun
vardur Adem oġlanları
iñen ṭama kārdur
Ḳorḳaram ki bu

ṭamām:

1. **tamāmdur:**-*dur*
Kısas 171

Satır: **22**

Tam olarak, noksansız olarak.

düşi gördi eytdi Ben düş
görmedüm Yūsuf eytdi
Çünki düş söylendi
tamāmdur Ḳaçan ki
irtesi oldı ol iki kişi
geldiler zindandan
çıḳardılar Birin aṣa

2. **tamam:**

Kısas 188

Satır: **23**

Tam olarak, noksansız olarak.

Sekiz yıl ḳoyunum güt
çünki sekiz yıl tamam
idesin ḳızı alasın didi
Andan
vardı Mūsā sekiz yıl Şu
ʿaybuñ ḳoyunın gütdi
Andan ṣoñra Mūsā
Şuʿaybuñ

3. **tamām:**

Kısas 141

Satır: **9**

Tamamen, bütünüyle.

gün tamām yirden çıḳdı
ve gökden yaġdı Meşk
aġzından su iner gibi
inerdi
Gökten inen su yaşıl idi
ve yirden çıkan su
ṣaruyıdı Andan Allah
Taʿālā feriş

4. **tamām:**

Kısas 153

Satır: **24**

Tamamen, bütünüyle.

odıla ʿaẕāb ḳılur didi İdi
Nemrūd eytdi İmdi ben
daḫı saña odıla ʿaẕāb
ḳılayın Çünki od tamām
dutuşdı yandı Hīç
kimesne İbrāhīmi nice
oda atacaġın

5. **tamām:**

Kısas 221

Satır: **10**

Tamamen, bütünüyle.

iderem Anlar ki
müsülmān olalar ḫōş
dutam İbn ʿAbbās eytdi
Ẕü”l-ḳarneyn
mülki tamām dutdı
maġribde bir kişi
müsülmān oldı Giri
ḳalanı kāfir ḳaldılar

6. **tamām:**

Kısas 139

Satır: **33**

Bütün, tüm.

di Üç yüz yıl tamām bu
işkenceyi çekdi Bundan
ṣoñra ol melik öldi bir
oġlı
ḳaldı atası yirine pādişāh
oldı Nūḥ vardı anı daḫı
dīne davʿet ḳıldı
Dirildiler

7. **tamam:**

Kısas 184

Satır: **12**

Bütün, tüm.

Olsun didiler Vardı
birisi bir kāfir ḳalʿasın
aldı Biri vardı on iki biñ
erile ug
raşdı Melik Reyyān
tamam vilayetini Yūsufa
ışmarlamışıdı
Ḳardaşlarına daḫı

8. **tamam:**

Kısas 199

Satır: **39**

Bütün, tüm.

ḳadar ki daʿvet itdi
dutmadılar Biş yıl
tamam daʿvet itdi hīç
kimse boyun vir
mediler Şuʿayb melül
oldı Cebraʾil geldi eytdi
Yā Şuʿayb Ḥaḳ Taʿālā
eydür

9. **tamam:**

Kısas 175

Satır: **7**

Bütünüyle, tümüyle.

ḫalḳın tamam ṣatun aldı
her birine buġday virdi
Çünki bunlar buġdayı
aldılar
ki girü döneler gideler
Yūsuf bir dem ṭuruñ didi
Bunlar eytdiler İyvāh
meger

10. **tamām:**

Kısas 136

Satır: **20**

Tam, eksiksiz.

Ādem inkār eyledi Pes
ferişteler ṭanuḳluḳ
virdiler Ādem işitdi Ḥaḳ
Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Ādem
biñ yıl tamām saña ömr
virdüm Dāvuda daḫı yüz
yıl

11. **tamām:**

Kısas 233

Satır: **8**

Tam, eksiksiz.

kim irteye ḳoyasız anı
bilem size ḫaber virem
dedi Andan ʿĪsā ne kim
hep de
diyse gösterdi
inanmadılar On yıl
tamām bunuñ üzerine
geçdi gördi ki kimse

12. **tamām:**

Kısas 127

Satır: **7**

Bütün, hepsi, tamamiyle.

durdı İki ayaḳlarında
yüz yıl durdı Tamām
gevdesine iki yüz yılda
yayıldı
… çünkim Ḥaḳ Taʿālā
ādemüñ ḫilḳatin tamām
ḳıldı Ādeme

13. **tamam:**

Kısas 198

Satır: **37**

Bütün, hepsi, tamamiyle.

Mūsādan tamam
oḳumışıdı Beni İsrāʾīl
içinde andan fāẓıl yoġıdı
Hem key
ġāziyidi daḫı zāhid idi
daḫı biñ ay oruç

ağzından kāfire ḳılıç
urmışıdı Giceden

14. **tamām:**
Kısas 205
Satır: **15**
Bütün, hepsi, tamamiyle.
ölçdi gördi ki tamām
boyunca Vardı Beni
İsrāʿīl ḳavmın cemʿitdi
eytdi Yā
ḳavm işde size melik
buldum Geliñ buña uyuñ
melik idinüñ dedi Ol
kişiler ki

15. **tamam:**
Kısas 174
Satır: **31**
Bütün, hepsi.
ḳapucısı varıdı ve daḫı
ḳırḳ biñ begi varıdı
Mışır begleri tamam
ḥükmindeyidi
Çünki ol ḳızlıḳ bir yıl
geçdi ikinci yıl
ḳavminde ne ḳadar altun
gümiş varısa

16. **tamam:**
Kısas 175
Satır: **32**
Bütün, hepsi.
açmasun Yūsuf
Cebrāʿīlden bunı işitdi
vardı bir yüksek yire
çıḳdı niḳābın
cemalinden götürdi
yüzini açdı Mışr ḳavmı
tamam Yūsufuñ
cemaline baḳdılar

17. **tamām:**
Kısas 152
Satır: **22**
Tamamen.
İbrāhīm şehrden çıḳdı
bularuñ arasından gitdi
ol ṭaġa geldi ki evvel
daḫı an
dayıdı Pes yidi yıl
tamām gezdi Atası ve
anası biri birine düşdiler
Anası Āzere

18. **tamām:**
Kısas 228
Satır: **18**
Tam, noksansız.
ādem süñügi yatır
çürimiş Eytdi İşbu nice
şūrete gele didi Derḥal
Ḥaḳ
Taʿālā ʿÜzeyre bir uyḳu
veribidi uyudı Yüz yıl
tamām anda yatdı Ḥaḳ
Taʿālānuñ

19. **tamām:**
Kısas 124
Satır: **25**
Tamamlanmış, bitmiş.
Şenbi gün başladı
yikşenbe gün tamām
oldı dirler Giregi güni
bayram dutar
lar Nitekim Resūl
Ḥażreti eydür Cumʿa
gün günlerüñ ulusıdır
ḳalan günler

20. **tamām:**
Kısas 155
Satır: **39**
Tamamlanmış, bitmiş.
revān beynisine girdi
Başladı kim beynisini
yiye Üç gün tamām yidi
Nemrud
ʿāciz ḳaldı ol siñegün
vızıldısından Buyurdı
zurnalar eylediler
ḳulaġına çala

21. **tamām:**
Kısas 212
Satır: **38**
Tam olarak, eksiksiz.
ādeme ḳatı gelir Ḳarınca
eytdi Daḫı ne diledüñ
dedi Süleymān eytdi Bir
yüzük ḳaşın diledüm
anuñla cihān milkini
tamām dutam Ḳarınca
eytdi Anuñ

22. **tamām:**
Kısas 234
Satır: **30**
Noksansız, eksiksiz.
hi ve Selāmuhu Ḫaberde
şöyledür ki ʿAbdü'l-
muṭṭalib bir gice düş
gördi
Eytdiler Kaʿbeyi arıt
putlardan zemzem
ḳuyusın arıt Tamām üç
gice

tamām eyle-:
1. **tamām eyle-:**-*di*
Kısas 124
Satır: **24**
Kelime Tipi: -
Tamamlamak, bitirmek.
Nitekim Tevrīt ehli
eydürler ki Ḥaḳ Taʿālā
ḫalkı yaratdı Yikşenbe
gün başladı
āẕīne irtesi tamām
eyledi Cumʿa gün
bayram itdiler
Naṣrānīler eydürler

tamam id-:
1. **tamam id-:**
Kısas 157
Satır: **8**
Kelime Tipi: -
Tamamlanmış, bitmiş.
Muhammed sözi
eṣaḥdur Biri daḫı budur
kim İsmāʿīl ḳıṣṣasın
Ḳur'ānda tamam
ider andan İsḥaḳ
peyġamber ḳıṣṣasına
başlar Pes bu ḳavl
akvadur ki ḳurbān

tamām ḳıl-:
1. **tamām ḳıl-:**-*dı*
Kısas 127
Satır: **8**
Kelime Tipi: -
Tamamlanmış, bitmiş.
durdı İki ayaḳlarında
yüz yıl durdı Tamām
gevdesine iki yüz yılda
yayıldı
… çünkim Ḥaḳ Taʿālā
ādemüñ ḥilḳatin tamām
ḳıldı Ādeme

2. **tamām ḳıl-:**
Kısas 140

Satır: **33**
Kelime Tipi: -
Tamamlanmış, bitmiş.
ḳıldı Kaʿbe ziyāretine
ḳaṣd ḳıldı Çünki Nūḥ
Kaʿbeye itdi ol kāfirler
yaḳmaġa
geldiler Pes Allah Taʿālā
feriştelere buyurdı ol
gemiyi havāya
getürdiler

3. **tamām ḳıl-:**-*dı*
Kısas 142
Satır: **9**
Kelime Tipi: -
Tamamlanmış.
yesin Çünki Nūḥ
vaṣiyyeti tamām ḳıldı
Melekü'l-mevt girüp
geldi eytdi
Esselāmüʿaleyküm yā
Nūḥ Nūḥ eytdi
Aleyküme's-selām ne
kişisin seni

4. **tamām ḳıl-:**-*dı*
Kısas 142
Satır: **9**
Kelime Tipi: -
Tamamlanmış, bitmiş.
yesin Çünki Nūḥ
vaṣiyyeti tamām ḳıldı
Melekü'l-mevt girüp
geldi eytdi
Esselāmüʿaleyküm yā
Nūḥ Nūḥ eytdi
Aleyküme's-selām ne
kişisin seni

5. **tamam ḳıl-:**
Kısas 197
Satır: **24**
Kelime Tipi: -
Tamamlamak, bitirmek.
nelüm mebāẕa ki yol
azasın didi Pes gine
döndiler ol bıñar ḳatına
geldiler Ḫıżırı
anda gördiler durmış
namaz ḳılur Ṣabr itdiler
namazın tamam ḳıldı
Mūsā ilerü

tamām ol-:

1. **tamām ol-:**-*dı*
Kısas 127
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Tamamlanmak.
Demişlerdür ki cān
ādemüñ gövdesine iki
yüz yılda yayıldı Cumʿa
gün
zevāldeyidi tamām oldı
Caʿferi Ṣādıḳ eydür Cān
ādemüñ başında yüz yıl

2. **tamām ol-:**
Kısas 134
Satır: **13**
Kelime Tipi: -
Bitmiş, tamamlanmış.
Ṣoldem bitdi başlandı
tamām oldı biçdi
Evvelki gün ekdi ikinci
gün ṣavurdı
üçüncü gün dögdi
dördünci gün ögütdi yidi
Kepeginden ol
buġdayuñ arpa

3. **tamām ol-:**-*di*
Kısas 140
Satır: **16**
Kelime Tipi: -
Tamamlanmış, bitmiş.
eylegil Vardı Nūḥ anı
düzmege meşġul oldı
Ammā dört taḫta eksük
ḳaldı
yitmedi Vardı dört
taḫtıya dört ṣaḥābe adına
düzdi Andan gemi
tamām oldı

4. **tamām ol-:**-*dı*
Kısas 145
Satır: **20**
Kelime Tipi: -
Tamamlanmış.
Ṣāliḥe ḥāmile oldı Ol
ḳuş eytdi Yā Kāfūh dur
yuḳarı sizi vaṭanuñuza
ilede
yin Pes aldı bunları gine
evlerine getürdi Çünki
ʿiddet tamām oldı
Muḥarrem

5. **tamām ol-:**-*dı*
Kısas 147
Satır: **26**
Kelime Tipi: -
Bitmiş, tamamlanmış.
ki öldürdi kendü anuñ
yirine pādişāh oldı
Ayruḳ kimse muḳābil
olmadı Vardı
Kenʿān ʿavratıla cimāʿ
ḳıldı avrat ḥāmile oldı
Çünki müddet tamām
oldı bir

6. **tamām ol-:**-*dı*
Kısas 148
Satır: **16**
Kelime Tipi: -
Tamamlanmış,bitmiş.
dünyāda Ṣūret vardur
dört dīvārına altunıla
lājiverdile yazdılar ve
bir yüce yirde
Nemrūduñ ṣūretin
yazdılar Ḳaçan kim ol
bünyād tamām oldı
Nemrūda ḫaber

7. **tamam ol-:**
Kısas 161
Satır: **9**
Kelime Tipi: -
Tamamlanmış, bitmiş.
bünyād bıraḳdı üç yılda
tamam oldı Hācerü'l-
esvedi Cebrāʿīl getürdi
aldı İbrāhīm
Kaʿbenüñ rüknında ḳodı
İbrāhīm andayıdı Durdı
ḥac erkânın yirine
getürdi

8. **tamam ol-:**
Kısas 188
Satır: **31**
Kelime Tipi: -
Tamamlanmış, bitmiş.
tamam oldı Mūsā bir
gün vardı yola binmege
bir merkeb aldı Şuʿayb
daḫı iki
yüz ḳoyun virdi Mūsā
ʿavratı Ṣaġura daḫı
oġlancuḳların aldı
Mışırdan yaña

9. **tamam ol-:**

Kısas 188

Satır: **33**

Kelime Tipi: -

Tamamlanmış, bitmiş.

gitdiler Çünki dört gün
tamam oldı gitdiler
Nāgāh bir gice ḳatı
ḳarañu oldı
yil çıḳdı ıldurım şaḳıdı
Ol ḳoyunlar ṭaġıldılar
her birisi bir yaña
gitdiler Mūsā

10. **tamām ol-:**-*sun*

Kısas 212

Satır: **2**

Kelime Tipi: -

Tamamlanmak.

rızḳum varıdı Uş bir
loḳmasın yidüm iki
loḳma daḫı ḳaldı Getir
yiyeyin rızḳum
tamām olsun bu gün
ḳonuḳluġuñda aç
ḳaldum Çün benüm
ḳarnum

tamāmet:

1. **tamāmet:**

Kısas 205

Satır: **12**

Tamamen, bütünüyle.

Taʿālā ol peyġambere
bir ḳamış virmişidi kim
her kişinüñ boyı işbu
ḳamış uzu
nınca ola anı size melik
virdüm demişidi Pes ol
ḳamışı tamāmet Beni
İsrāʿīli

2. **tamāmet:**

Kısas 213

Satır: **23**

Bütün, hepsi, tamamiyle.

dedi Çün Bismi'llah
deyip şundılar tamāmet
Süleymān leşkeri yediler
ṭoydılar
Tañrı faẕlıyla bir ẕerre
andan eksilmedi Çün
Süleymān anı gördi
secdeye vardı

3. **tamāmet:**

Kısas 222

Satır: **3**

Bütün, hepsi, tamamiyle.

lar çıḳalar tamāmet
dünyāyı dutalar Yir
yüzinde her ne ki
bulsalar yiyeler
dünyā ḳatı ḳızlıḳ ola
Ẕü'l-ḳarneyn āb-ı ḥayāt
isteyü gittigi

4. **tamāmet:**

Kısas 229

Satır: **1**

Bütün, hepsi, tamamiyle.

sarsın dünyāyı tamāmet
devşiresin sen baña
emañ bitisin virdirin
Puḫte'n-naṣr
eytdi Sen bu kez benüm
saḳaluma mı gülersin
dedi Dāniyāl eytdi Yoḳ
gir

ṭamar:

1. **ṭamarı:**-*ı*

Kısas 122

Satır: **17**

Damar.

… Pes bu ṭaġlaruñ
ṭamarı Ḳaf Ṭaġına
ulaşur Ḳaf Ṭaġını cemīʿi
ṭaġlaruñ
üstüne basġu ḳodı
Andan Ḥaḳ Taʿālā yidi
deñizi yaratdı Ḳaf
Ṭaġını

2. **ṭamar:**

Kısas 126

Satır: **16**

Damar.

Ḥaḳ Taʿālā ṭamarları
yaratdı Ṭamarlaruñ aşlı
boyun ṭamarıdur ol ḳan
evidür
Gövdeye ḳan andan
yayılur Dört ṭamar boynı
şuvarur dört ṭamar
ḳulaġı şuvarur

3. **ṭamar:**

Kısas 126

Satır: **16**

Damar.

Ḥaḳ Taʿālā ṭamarları
yaratdı Ṭamarlaruñ aşlı
boyun ṭamarıdur ol ḳan
evidür
Gövdeye ḳan andan
yayılur Dört ṭamar boynı
şuvarur dört ṭamar
ḳulaġı şuvarur

4. **ṭamar:**

Kısas 126

Satır: **17**

Damar.

dört ṭamar burını
şuvarur dört ṭamar
dudaġı şuvarur iki ṭamar
dili şuvarur iki
ṭamar dişleri şuvarur
Daḫı ḳalan ṭamarlar ki
gövde içinde vardur
saġışın Tañrı

5. **ṭamar:**

Kısas 126

Satır: **17**

Damar.

dört ṭamar burını
şuvarur dört ṭamar
dudaġı şuvarur iki ṭamar
dili şuvarur iki
ṭamar dişleri şuvarur
Daḫı ḳalan ṭamarlar ki
gövde içinde vardur
saġışın Tañrı

6. **ṭamar:**

Kısas 126

Satır: **17**

Damar.

dört ṭamar burını
şuvarur dört ṭamar
dudaġı şuvarur iki ṭamar
dili şuvarur iki
ṭamar dişleri şuvarur
Daḫı ḳalan ṭamarlar ki
gövde içinde vardur
saġışın Tañrı

7. **ṭamar:**

Kısas 126

Satır: **18**

Damar.

dört ṭamar burını
şuvarur dört ṭamar
dudaġı şuvarur iki ṭamar
dili şuvarur iki
ṭamar dişleri şuvarur
Daḫı ḳalan ṭamarlar ki
gövde içinde vardur
saġışın Tañrı

8. **ṭamarıdur:**-*ı, -dur*
Kısas 126
Satır: **15**
Damar.
Ḥaḳ Taʿālā ṭamarları
yaratdı Ṭamarlaruñ aşlı
boyun ṭamarıdur ol ḳan
evidür
Gövdeye ḳan andan
yayılur Dört ṭamar boynı
şuvarur dört ṭamar
ḳulaġı şuvarur

9. **ṭamarlar:**-*lar*
Kısas 126
Satır: **18**
Damar.
dört ṭamar burını
şuvarur dört ṭamar
dudaġı şuvarur iki ṭamar
dili şuvarur iki
ṭamar dişleri şuvarur
Daḫı ḳalan ṭamarlar ki
gövde içinde vardur
saġışın Tañrı

10. **ṭamarları:**-*lar, -ı*
Kısas 126
Satır: **15**
Damar.
Ḥaḳ Taʿālā ṭamarları
yaratdı Ṭamarlaruñ aşlı
boyun ṭamarıdur ol ḳan
evidür
Gövdeye ḳan andan
yayılur Dört ṭamar boynı
şuvarur dört ṭamar
ḳulaġı şuvarur

11. **ṭamarlaruñ:**-*lar, -uñ*
Kısas 126
Satır: **15**
Damar.
Ḥaḳ Taʿālā ṭamarları
yaratdı Ṭamarlaruñ aşlı
boyun ṭamarıdur ol ḳan
evidür
Gövdeye ḳan andan
yayılur Dört ṭamar boynı
şuvarur dört ṭamar
ḳulaġı şuvarur

12. **ṭamar:**
Kısas 130
Satır: **42**
Damar.
Ḳur'ān içinde buyurur
… İbn Abbās eydür
Çünki Ādemile
Ḥavvā buġday
aġacından yidiler
Ḥavvānuñ ṭamarlarından
bir ṭamar üzüldi ḳan

13. **ṭamarlarından:**
Kısas 130
Satır: **42**
Damar.
Ḳur'ān içinde buyurur
… İbn Abbās eydür
Çünki Ādemile
Ḥavvā buġday
aġacından yidiler
Ḥavvānuñ ṭamarlarından
bir ṭamar üzüldi ḳan

14. **ṭamar:**
Kısas 174
Satır: **40**
Damar.
iki yıla degin olan ḥāṣıl
Yūsufuñ idi Pes ḳızlıḳ
vardukça artdı ḳızlıḳ
artdukça
ṭamar açıldı
yidüklerince acıḳdılar
Çoḳlar oldı kim yidi gün
bulumadı nesne yi

<u>ṭamu:</u>

1. **ṭamu:**
Kısas 122
Satır: **27**
Cehennem.
dur ṣevāb daḫı vardur
İkinci yir adı Dārü'l-
ḫulddur Anda ṭamu
ʿazābı vardur
anda duran ḳavmüñ adı
Ṭābesdür Bunlaruñ
ṭaʿāmları kendülerüñ
atlarıdur

2. **ṭamu:**
Kısas 122
Satır: **33**
Cehennem.
dünci yir adı Cerbādur
Anda ṭamu ehliyçün
ilanlar vardur ṭaġlar gibi
Her
ilanuñ dişi süñü gibidür
Eger dişinden bir dişini
ṭaġ üstine ḳosalar ol ṭaġ
pāre

3. **ṭamu:**
Kısas 122
Satır: **40**
Cehennem.
Anda duran ḳavmüñ adı
Muḫladur Anlaruñ
çoḳluġunı Tañrı bilür
Anlar biri birin yirler
Altıncı yir adı Siccīndür
Anda ṭamu ehlinüñ
ḳatranlu

4. **ṭamu:**
Kısas 125
Satır: **41**
Cehennem.
Geldük evvelki ṭamu adı
Cehennemdür aña
kebāyir günāh idenler
girür İkinci
ṭamu adı Lazādur Aña
puta ṭapanlar girür
Üçünci ṭamu adı
Huṭemādur aña

5. **ṭamu:**
Kısas 125
Satır: **42**
Cehennem.
Geldük evvelki ṭamu adı
Cehennemdür aña
kebāyir günāh idenler
girür İkinci
ṭamu adı Lazādur Aña
puta ṭapanlar girür
Üçünci ṭamu adı
Huṭemādur aña

6. **ṭamu:**
Kısas 125
Satır: **42**
Cehennem.
Geldük evvelki ṭamu adı
Cehennemdür aña
kebāyir günāh idenler
girür İkinci
ṭamu adı Lazādur Aña
puta ṭapanlar girür
Üçünci ṭamu adı
Huṭemādur aña

7. **ṭamu:**
Kısas 125
Satır: **43**
Cehennem.
Ye'cūc Me'cūc girür
Dördünci ṭamu adı
Saʿīrdür aña mübtedīʿler
girür Beşinci

8. **ṭamu:**
Kısas 126
Satır: **1**
Cehennem.
ṭamu adı Saḳardur aña
bī-namāzlar girür
Altıncı ṭamu adı
Hecīmdür aña
cuhūdlar girür naṣrānīler
mecūsīler girür Yidinci
ṭamu adı Hāviyedür aña

9. **ṭamu:**
Kısas 126
Satır: **1**
Cehennem.
ṭamu adı Saḳardur aña
bī-namāzlar girür
Altıncı ṭamu adı
Hecīmdür aña
cuhūdlar girür naṣrānīler
mecūsīler girür Yidinci
ṭamu adı Hāviyedür aña

10. **ṭamu:**
Kısas 126
Satır: **2**
Cehennem.
ṭamu adı Saḳardur aña
bī-namāzlar girür
Altıncı ṭamu adı
Hecīmdür aña
cuhūdlar girür naṣrānīler
mecūsīler girür Yidinci
ṭamu adı Hāviyedür aña

11. **ṭamu:**
Kısas 126
Satır: **4**
Cehennem.
münāfıḳlar girür
Nitekim Ḳur'ān içinde
buyurur …
İbn ʿAbbās eydür
Uçmaḳ ʿarşuñ ṣaġ
yanındadır ṭamu sol ya

12. **ṭamu:**
Kısas 126
Satır: **5**
Cehennem.
nındadur Kaʿbü'l-Aḥbār
rivāyet ḳılur eydür
Ṭamu yidi ṭabaḳadur
Yidi
ḳapusı vardur ve yidi
başı vardur Her başında
yidişer aġzı var Her
aġzında

13. **ṭamudan:**-*dan*
Kısas 127
Satır: **14**
Cehennem.
ḳıldı Ol vaḳt içinde
duʿālar ḳabūldür Gicesi
gündüzi yigirmi dört
sāʿatdür
Anuñ içinde Ḥaḳ Taʿālā
yitmiş biñ kişi ṭamudan
āzād ḳılur Çünküm İblīs

14. **ṭamudan:**-*dan*
Kısas 133
Satır: **39**
Cehennem.
Ol od ṭamudan çıḳmışıdı
Pes yitmiş kez raḥmet
ṣuyıyla yunmışıdı Od
çaḳdı
ḳav dutdı od yaḳdı göre
düzdi evvel ḳadem balta
ve bıçaḳ düzdi Andan
ṣaban

15. **ṭamuyı:**-*y, -ı*
Kısas 170
Satır: **13**
Cehennem.
Ḥażretine ṭamuyı
ḳorḳularını ʿarż itdi ki
ḳamu ʿālem ḥalḳı
ḳorḳudan uġunduġı
vaḳtın Resūl Ḥażreti
ḳorḳmaya ümmetine
şefāʿat dileye Nükte
Yaʿni ol ʿav

16. **ṭamuya:**
Kısas 173
Satır: **25**
Cehennem.
Eydeler kim İy Ḫudā ya
bizüm günāhumuz bizi
ṭamuya lāyıḳ eyledi
diyeler
Andan ḫıtāb-ı ʿızzet irişe
kim İy ḳulum nevmīẕ
olman ki günāhlaruñuzı
size

17. **ṭamu:**
Kısas 175
Satır: **20**
Cehennem.
ḳadīmde iḳrār eyledük
anuñ birliğine varlığına
Ḥāṣā anuñ kereminden
ki
ḳıyāmet güni Ṭamu
odından āẕād itmeye
Beşāret oldur ki yarın
ḳıyāmet güni

18. **ṭamudan:**-*dan*
Kısas 175
Satır: **24**
Cehennem.
Pes Ḥaḳ Taʿālādan nida
gele ki Yūsuf bir
ḳulumdı Mışr ḳavmın
hep āẕād ey
ledi Ben ki Pādişāhlar
pādişāhıvan Bu gün
ḥabībüm dōstluġına
Ṭamudan

19. **ṭamu:**
Kısas 218
Satır: **32**
Cehennem.

olısardur Andan ḳırḳ
günden Şoñra Īsā doġdu
Yāhyānuñ ʿömri ḳırḳdan
bir yıl
eksik idi dāyim aġlardı
Ṭamu ḳorḳusından Bir
gün aña şordılar ki Yā
Yaḥyā

20. **ṭamu:**
Kısas 219
Satır: **15**
Cehennem.
çevre gözlerdi Yaḥyā
anda olmayıcaḳ Ṭamu
ʿaẕābından söylerdi
Yaḥyā anda
olıcaḳ Uçmaḳ vaṣfın
iderdi Bir gün Beni
İsrāʿīl ʿālimleri eytdiler
Yā Ze

21. **ṭamu:**
Kısas 219
Satır: **17**
Cehennem.
keriyyā uş bunca
zamāndur kim hīç Ṭamu
ʿaẕāblarından eytmedüñ
İmdi di
lerüz kim andan
söyleyesin didiler
Zekeriyyā eytdi İy
ʿazīzler siz bilirsiz

22. **ṭamu:**
Kısas 219
Satır: **20**
Cehennem.
kim ben Yaḥyāyı
arzularıla buldum Tañrı
ḳorḳusu aña galip
olmışdur Ben
añun ḳatında Ṭamu
evṣāfın vaṣf idersem
ḳorḳaram kendüzin
helāk ide Eger gel

23. **ṭamu:**
Kısas 219
Satır: **21**
Cehennem.
meyecek olursa ben size
Ṭamu vaṣfın eydivirem
Pes ol ʿālimler durdılar
Yaḥyā
ḳatına geldiler eytdiler
Yā Yaḥyā bu gün dileriz
kim ʿibādete meşġūl
olasın Tā ki

24. **ṭamu:**
Kısas 219
Satır: **23**
Cehennem.
atañ bize Ṭamu vaṣfın
eyde dediler Yaḥyā
anlaruñ sözin ḳabūl itdi
Vardı ṭāʿate
meşġul oldı Çün diledi
ki tecdīdī vużū ide
Durdı ṭaşra çıḳdı İşitdi
ki atası

25. **ṭamu:**
Kısas 219
Satır: **25**
Cehennem.
Ṭamu vaṣfına meşġūl
olmış Cümle ḥalāyıḳ aña
ḳulaḳ dutmışlar
aġlaşırlar Yaḥyā
daḫı diñledi ne didigin
Bunı eşitdi ki Ṭamu
içinde bir ḳuyu vardur
aña Ġayyā

26. **ṭamu:**
Kısas 219
Satır: **26**
Cehennem.
Ṭamu vaṣfına meşġūl
olmış Cümle ḥalāyıḳ aña
ḳulaḳ dutmışlar
aġlaşırlar Yaḥyā
daḫı diñledi ne didigin
Bunı eşitdi ki Ṭamu
içinde bir ḳuyu vardur
aña Ġayyā

27. **ṭamu:**
Kısas 219
Satır: **29**
Cehennem.
zıya düşdi aġlardı
Eydürdü ki Ṭamu içinde
bir dere vardur adına
Ġayyā dir
ler dirdi feryād iderdi
Pes geldiler ol ḥāli
Zekeriyyāya didiler Çün
anı işitdi

28. **ṭamu:**
Kısas 219
Satır: **33**
Cehennem.
işbu resme bir oġlana
uġraduñ mı Ṭamu
ḳorḳusından aġlar
didiler Ol çoban
eytdi Uş üç gündür işbu
ṭaġ ardında bir zārılıḳ
āvāz gelür Ammā
bilmezem ki

29. **ṭamu:**
Kısas 219
Satır: **43**
Cehennem.
ṭaġda ḳalsam Tañrıya
ʿibādet ḳılsam Ola kim
Ṭamu odından āzād
oladum dir

30. **ṭamu:**
Kısas 220
Satır: **6**
Cehennem.
yidi Çünki aḫşam yatdı
uyudı Ḳulaġına bir āvāz
degdi ki Yā Yaḥyā Tañrı
ṭaʿatin
ḳoduñ Ṭamu ḳorḳusın
ḳoduñ uykuya mı
meşġul olduñ dedi Çün
bu āvāzı işit

31. **ṭamuya:**-*y, -a*
Kısas 175
Satır: **21**
Cehennem.
olıcaḳ bir niceleri
Ṭamuya süreler ve bir
niceleri Uçmaġa süreler
Andan nidā
gele ki duruñ diye
Eydeler kim İy dirīġ
ʿaceb bizi de Ṭamuya mı
süreler ki

32. **ṭamuya:**-*y, -a*
Kısas 175
Satır: **22**
Cehennem.

olıcaḳ bir niceleri
Ṭamuya süreler ve bir
niceleri Uçmaġa süreler
Andan nidā
gele ki duruñ diye
Eydeler kim İy dirīġ
ʿaceb bizi de Ṭamuya mı
süreler ki

33. **ṭamuya:**-*ya*
Kısas 219
Satır: **39**
Cehennem.
ki beni yaratdı şandum
ki ʿaẕāb feriştesidür beni
Ṭamuya ḳoymaġa geldi
didüm Andan anası
eytdi Yā oġul benüm
senüñ üzerüñde ḥaḳḳum
çoḳdur

ṭamulık:

1. **ṭamulık:**
Kısas 218
Satır: **35**
Cehennemlik.
ṭamulık itdi ḳorḳaram ki
beni daḫı ancılayın
eyleye Daḫı dükeli
peyġamberler
ḥalḳı sözile muʿcizātıla
daʿvet iderlerdi Yaḥyā
aġlamaġıla daʿvet iderdi
Beni

ṭamuyiçin:

1. **ṭamuyiçin:**
Kısas 122
Satır: **37**
Cehennem için.
ṭamuyiçin kibrit ṭaşları
vardur kāfirlerüñ
gövdesin yaḳmaġıçün
münāfiḳlaruñ
daḫı ʿāḳıl valideyn
olanuñ Delīl anālum
Ḳur'ān içre didiyse …

ṭañ:

1. **ṭañla:**-*la*
Kısas 233
Satır: **22**
Şafak vakti.
anda ḥāżır illā ki
kendene yoġıdı sarmısaḳ
yoġıdı daḫı bir bişmiş
balıḳ yoġıdı
Her ki andan yidi rencü
varısa şifā buldı yoḳsul
ise bay oldı Her ṭañla
gelirdi gi

taʿn id-:

1. **taʿn id-:**
Kısas 186
Satır: **24**
Kelime Tipi: -
Kınamak, ayıplamak.
ḥürmet iderdi Āsiye ol
şandugı aldı fırʿavnuñ
ḳatına getürdi eytdi Yā
Mālik
senüñ devletüñde dükeli
nesne ḥāṣıldur Daḫı
ḥalāyıḳlar bize taʿn
iderler

taʿn it-:

1. **ṭaʿn it-:**-*di, -ler*
Kısas 132
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
Ayıplamak, yaralamak.
mediler Ammā ol demde
Hārūt ve Mārūt Ādeme
çoḳ ṭaʿn itdiler Āḫır
anlar
daḫı ḫaṭāya mübtelā
oldılar başları aşaġı oldı
Şimdi Babīl ḳapusında

ṭanık:

1. **ṭanıḳlıḳda:**-*lıḳ, -da*
Kısas 131
Satır: **28**
Şahit.
vese ḳıldı and içdi
Bilmedük ki yalan yire
and içdi Andan nidā
geldi
kim Yā Ḥavvā çıḳ
Uçmaḳdan ki seni
nāḳıṣatü'l-ʿaḳl ḳıldum
Daḫı ṭanıḳlıḳda

2. **ṭanıḳdur:**-*dur*
Kısas 181
Satır: **11**
Şahit.
dedi Bunlar eytdiler
Bizüm bu itdügümüz
ḥikāyete uş kārubān
ḳavmı ṭanıḳdur
Bizüm bu işde suçumuz
yoḳdur Yaʿḳūb eytdi
gerçeksiz baña sabr
gerek Ḥaḳ

3. **ṭanıḳ:**
Kısas 223
Satır: **23**
Şahit, II inkar, yalan.
ṭanıḳ çoḳ ḳaldı mı Eytdi
Belī Pes ol ḳuş gine
silkindi büyüdi ol
demüri baş
dan başa dutdı Ẕü'l-
ḳarneyn ḳorḳdı Bir āvāz
geldi ki Ḳorḳma ki ol
şeyṭañdur Ol

ṭanıḳ ol-:

1. **ṭanıḳ ol-:**
Kısas 173
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
Bir olayı görmek ve duymak, şahit olmak.
ol vaḳtın gerek kim
inkār ola Ben ḫōẕ iḳrār
iderem Her ne itdümise
ben itdüm
Yūsufuñ suçı yoḳ ʿazize
daḫı ben itdüm Anı
zindāna ḳoy İmdi yā
Mālik anuñ

2. **ṭanıḳ ol-:**
Kısas 177
Satır: **3**
Kelime Tipi: -
Şahit olmak.
lara iylik ideyin Tañrı
ṭanıḳ olsun didi Nükte
Çünki ḳardaşları Yūsufa
ya
vuzlıḳ iddiler ardınca
anı ögdiler Yūsuf niyyet
itdi ki suçların bağışlaya
Ḥaḳ

3. **ṭanıḳ ol-:**
Kısas 233
Satır: **15**

Kelime Tipi: -
Şahit olmak.
ṭaʿām virsün yiyelüm
hem ṭanıḳ olalum
dediler Vardı ʿĪsā duʿā
ḳıldı eytdi
İlāhi bize gökden ṭaʿām
viribi yüyelüm daḫı
senden nişān ola Zīrā ki
cümle

ṭanıklık:

1. **ṭanıḳlıḳ:**
Kısas 204
Satır: **15**
Bir olayı gören kişi, şahid.
didi Derḥāl Cebrāʿīl
geldi Raḥimenüñ
pākligine ṭanıḳlıḳ virdi
eytdi Yā Eyyūb
ol saña gelen şeyṭān idi
yaramaz sözi saña
söyledi Raḥimeye
bühtān itdi Eytdi

2. **ṭanıḳlıḳ:**
Kısas 226
Satır: **11**
Bir olayı gören kişi, şahid.
gelüñ duʿā kıluñ ḳızım
dirilsün ṭanıḳlıḳ virsün
ki sizi peyġamberlerdür
disün
Pes Ḫıżırla İlyās vardılar
duʿā ḳıldılar Ol ḳız
Tañrı emriyle diri oldı
eytdi İy

3. **ṭanıḳlıḳ:**
Kısas 231
Satır: **37**
Bir olayı gören kişi, şahid.
ṭoġrılığına ṭanıḳlıḳ virdi
… Ben ḳulıyam baña
kitap geldi
anam ḳarnında
ögrendüm … Beni
peyġamber ḳıldı …

ṭanıḳlıḳ vir-:

1. **ṭanıḳlıḳ vir-:**-*iriz*
Kısas 242
Satır: **32**
Kelime Tipi: -
Şahitlik etmek.
liserdür İmdi uş geldi
bizi dīne daʿvet ider ne
dirsiz Eytdiler Yā melik
biz
ṭanıḳlıḳ virirz ki ol ḥaḳ
peyġamberdür Ammā
ʿĪsādan utanırız Anuñ
dīnin ḳoyup

tanış-:

1. **tanışdı:**-*dı*
Kısas 224
Satır: **28**
Danışmak, müşavere etmek.
vardı ḥikmet ḳabūl itdi
Ol ferişteler eytdiler
Niçün peyġamberliġi
ḳabūl it
medüñ Eytdi Ḥaḳ Taʿālā
ḳankı peyġamberile
tanışdı peyġamberlıḳ
virdi be

2. **tanışdılar:**-*dılar*
Kısas 179
Satır: **39**
Bir husus üzerinde karşılıklı konuşup fikir alış verişinde bulunma durumu.
… Nesne dimediler
tanışdılar ya nice idelüm
Eytdiler
Gelüñ dönelüm bir
kezden varalum İbn
Yāmini alalum yā ʿAzīz
diyelüm ki biz

3. **tanışdı:**
Kısas 148
Satır: **8**
Tanışmak.
öldürdi maġribden
maşrıḳa degin ḥükm
eyledi Diledi kim yir
yüzinde bir
ʿacāyip bünyād ḳıla
Vezīrler ve begler birle
tanışdı eytdiler Ol işi
Tārūḫ bin

ṭañla:

1. **ṭañla:**
Kısas 221
Satır: **41**
Sabahleyin, şafak sökerken.
derler Tañla gelirler gine
bayaġı gibi bulurlar Tā
ḳıyāmete degin işleri
budur

2. **ṭañla:**
Kısas 222
Satır: **2**
Sabahleyin, şafak sökerken.
Çün Ḥaḳ Taʿālānuñ emri
yerine gele içlerinden
biri müsülmān ola eyde
İn
şallah tañla gelevüz
açavuz diye İrtesi
geleler bir ṣoġan ḳabıġı
gibi bulalar aça

tañr:

1. **tañrum:**-*um*
Kısas 169
Satır: **3**
Allah.
Buña ṭanuḳ var mı
Yūsuf eytdi Şunı
bilürven kim benüm
Tañrum beni ḥāşā
kim utlu eyleye Döndi
ol oġlandan yaña baḳdı
eytdi Şol oġlancuḳdan

tañrı:

1. **tañrı:**
Kısas 138
Satır: **39**
Allah.
ḳorḳma ol Tañrı ki beni
yaratdı benüm rızḳum
virür beni saḳlar Bir gün
atası
Yemlik öldi Nūḥ daḫı
büyük oldı ʿaḳlı
ḳemalde oldı ʿilm ıssı
oldı Kendü

2. **tañrımdan:**
Kısas 138
Satır: **17**
Allah.

eytdi Yā Cebrāʿīl ben
iñen çoḳ oġlan acısın
görmüşem Tañrımdan
dilerem ki
ayruḳ oġlan acısın
görmeyem didi Pes
İdrisi üçünci göge
çıḳardılar çoḳ

3. **tañrıdan:**-*dan*
Kısas 139
Satır: **10**
Allah.
ḳatında cimāʿ idelerdi
Pes Nūḥ geldi bunlara
eytdi Yā ḳavm Ḥaḳ
Taʿālā beni
size peyġamber viribidi
Geldüm ki sizi doġrı
yola ḳulavuzlayam
Tañrıdan

4. **tañrılarımıza:**
Kısas 139
Satır: **13**
Allah.
çünki anı gördi Nūḥa
eytdiler Sen ne kişisin ki
bizim Tañrılarımıza
bunuñ gibi keleci
ḳılursun Daḫı cāẕūlıġıla
anları aşaġa alasın
Birinciler eytdiler

5. **tañrı:**
Kısas 141
Satır: **14**
Allah.
ḳavl eṣaḥdur Pes mevc
artdı ṭaġlar gibi oldı
Ovada ve ṭaġda kimesne
ḳalmadı
helāk oldı Nūḥ oġlı
Kenʿāna eytdi İy oġıl
gel gemiye gir ki bu gün
Tañrı emri

6. **tañrıya:**-*y, -a*
Kısas 141
Satır: **27**
Allah.
mını eylediler
azuḳlarından ḳalanın
getürdiler aş idüp yidiler
Tañrıya şükr
ḳıldılar Ne kim
canavarlar varısa Nūḥ
çıḳardı şalıvirdi andan
Nūḥ ḳavmine bu

7. **tañrı:**
Kısas 142
Satır: **8**
Allah.
tesbīḥ ʿarşda
yazılmışdur Ammā ol
iki nesne kim
işlemeyesin Biri oldur
kim
Tañrıya şirk
getürmeyesin ve biri
oldur kim nā ḥaḳ yire
Tañrı ḳulların incidme

8. **tañrı:**
Kısas 142
Satır: **8**
Allah.
tesbīḥ ʿarşda
yazılmışdur Ammā ol
iki nesne kim
işlemeyesin Biri oldur
kim
Tañrıya şirk
getürmeyesin ve biri
oldur kim nā ḥaḳ yire
Tañrı ḳulların incidme

9. **tañrıya:**-*y, -a*
Kısas 142
Satır: **8**
Allah.
tesbīḥ ʿarşda
yazılmışdur Ammā ol
iki nesne kim
işlemeyesin Biri oldur
kim
Tañrıya şirk
getürmeyesin ve biri
oldur kim nā ḥaḳ yire
Tañrı ḳulların incidme

10. **tañrıya:**-*y, -a*
Kısas 142
Satır: **8**
Allah.
tesbīḥ ʿarşda
yazılmışdur Ammā ol
iki nesne kim
işlemeyesin Biri oldur
kim
Tañrıya şirk
getürmeyesin ve biri
oldur kim nā ḥaḳ yire
Tañrı ḳulların incidme

11. **tañrıyı:**-*y, -ı*
Kısas 143
Satır: **28**
Allah.
ṣoñra Hūd ḫalḳı dīne
daʿvet itmege başladı ve
eytdi Ben ḥaḳ
peyġamberven
Gelüñ Tañrıyı bir bilüñ
ve beni ḥaḳ peyġamber
bilüñ didi Bunlar
eytdiler Yā

12. **tañrıyı:**-*y, -ı*
Kısas 143
Satır: **37**
Allah.
ḳavm gelüñ Tañrıyı bir
bilüñ ve istiġfār eyleñ
tevbe ḳıluñ Ol ḳavm
eytdiler
Biz tevbe bilmezüz
ammā Mekkeye kişi
viribirüz istisḳā iderüz
Ol vaḳtin

13. **tañrısına:**
Kısas 148
Satır: **30**
Allah.
… Rivāyet ḳılurlar ki
Nemrūd bir gün taḫtında
otururken bir
ulu heybetlü āvāz işitdi
eydür ki Helāk olsun ol
kişi kim İbrāhīm
Tañrısına

14. **tānrısına:**
Kısas 148
Satır: **42**
Allah.
Ṣanemden cevāb
gelmedi Yine ṣordı bir
āvāz geldi Helāk ol yā
Nemrūd ki
İbrāhīm Tānrısına
ṭapmazsın Ol vaḳt daḫı

İbrāhīm atası bilindeyidi
Pes

15. **tañrısına:**
Kısas 149
Satır: **11**
Allah.
urur Şaġ gözümi çıḳarur
eydür Yā Nemrūd
İbrāhīm Tañrısına īmān
getür
yoḫsa seni helāk
ḳılurındır Ben ḳorḳdum
söylemedüm gözsüz
oldum didi Ol

16. **tañrı:**
Kısas 151
Satır: **33**
Allah.
buġur ay ṭoġdı İbrāhīm
gördü ki bu iñen baḫtlu
Eytdi Meger Tañrı
budur Pes
birezden ay daḫı uyaḳdı
eytdi İlāhi baña doġru
yol göster ol daḫı
ḥālinden

17. **tañrı:**
Kısas 151
Satır: **35**
Allah.
döndi yaramaz ki Tañrı
ola …
Yaʿni çünki irte oldı gün
doġdı dünyā münevver
oldı İbrāhīm eytdi
Meger ki

18. **tañrı:**
Kısas 151
Satır: **37**
Allah.
Tañrı budur hem
dükelinden baḫtlu Pes
bu kez aña ṭapu ḳıldı
Çün öyle vaḳtı
oldı gördi ki ol ḥālinden
döner Pes İbrāhīm eytdi
…

19. **tañrılıġa:**-*a*
Kısas 151
Satır: **31**
Allah.
ki her dönücinüñ bir
döndürücüsi vardur
Dönen uyaḳan Tañrılıġa
yaramaz
… Yaʿni
……..

20. **tañrım:**-*m*
Kısas 151
Satır: **29**
Allah.
… yani Tañrım budur
buña ṭapayın didi ṭapdı
Birezden ılduzlar uyaḳdı
İbrāhīm eytdi Ben
ḥālinden dönücüyi
sevmezem zīrā

21. **tañrıya:**-*y, -a*
Kısas 151
Satır: **39**
Allah.
Yani yöneldüm ol
Tañrıya kim yiri gögi
yaratdı ben aña
ṭapıcılardanvan didi
Suāl İbrāhīm peygāmber
egerçi vaḥy gelmedi idi
revāmıdı

22. **tañrı:**
Kısas 152
Satır: **10**
Allah.
eytdiler Bu oġluñ putları
şır şatar puta ṭapmañ dir
Ḫalḳı kendü Tañrısına
daʿvet ider Tañrıdan
artuḳ Tañrı yoḳdur dir
Çün Āzer anı işitdi
İbrāhīm

23. **tañrıdan:**-*dan*
Kısas 152
Satır: **10**
Allah.
eytdiler Bu oġluñ putları
şır şatar puta ṭapmañ dir
Ḫalḳı kendü Tañrısına
daʿvet ider Tañrıdan
artuḳ Tañrı yoḳdur dir
Çün Āzer anı işitdi
İbrāhīm

24. **tañrılarumuza:**
Kısas 152
Satır: **35**
Allah.
ler … Yaʿni eytdiler
Kim işledi bunı bizüm
Tañrılarumuza
didiler Dirildiler şehr
ḳavmıyla Nemrūd ḳatına
geldiler Eytdiler Bir kişi
girmiş

25. **tañrılarumuzdan:**
Kısas 152
Satır: **18**
Allah.
eytdi İy ata ḳorḳaram ki
saña ʿaẕāb gele …
Āzer eytdi Yüz mi
döndürürsün bizüm
Tañrılarumuzdan eger
bu sözi daḫı bir

26. **tañrılarumuzı:**
Kısas 152
Satır: **37**
Allah.
Tañrılarumuzı uşatmış
Çün Nemrūd anı işitdi
ḳaḳıdı eytdi Kim uşatdı
öldü
reyin … Eytdiler Biz
işidürdük

27. **tañrılarumuzı:**
Kısas 152
Satır: **39**
Allah.
bir yigit hemişe
Tañrılarumuzı şır
satarıdı Ol kişiye
İbrāhīm dirler
… Nemrūd ḳarşumuza
gelsün görelim itdi mi
yā

28. **tañrılıġa:**
Kısas 152
Satır: **7**
Allah.
gele puta ṭapıyıdı
İbrāhīm eydürüdi Bunlar
bāṭıldur Tañrılıġa
yaramaz diri

di Bunuñ üzere tā ki yidi
yıl daḫı geçdi ol ḳavm
dirilüp Āzer ḳatına
geldiler

29. **tañrılıġa:**-*a*
Kısas 152
Satır: **28**
Allah.
İbrāhīm and içmişidi
kim Ben sizüñ
putlarıñuzı pārepāre
idiserem ta ki bile
ler şınan nesne Tañrılıġa
yaramaz Pes bir gün
bunlaruñ bayramı oldı
Ḳamu şehr

30. **tañrısına:**
Kısas 152
Satır: **9**
Allah.
eytdiler Bu oġluñ putları
şır şatar puta ṭapmañ dir
Ḫalḳı kendü Tañrısına
daʿvet ider Tañrıdan
artuḳ Tañrı yoḳdur dir
Çün Āzer anı işitdi
İbrāhīm

31. **tañrıya:**-*y, -a*
Kısas 152
Satır: **15**
Allah.
Yā ata İblīse ṭapma ki ol
ḥaḳiḳat Tañrıya ʿāṣīdür
Āzer İbrāhīme ḳaḳıdı
diledi
kim öldüre İbrāhīm
eytdi … İbrāhīm

32. **tañrıya:**-*y, -a*
Kısas 152
Satır: **20**
Allah.
diyesin buyuram seni
ṭaşıla öldüreler yāhūẕ
şehrinden süreler …
İbrāhīm eytdi Bīzāram
sizüñ putlaruñuzdan ben
gerçek Tañrıya ṭaparam

33. **tañrı:**
Kısas 153
Satır: **40**
Allah.
Nemrūd anı gördi
çaġırdı ki Od seni nice
göyündürmedi bu
muʿcizātı neden
bulduñ İbrāhīm eytdi
Anuñ ki göñlinde Tañrı
maḥabbeti ola ve anı bir
bile od

34. **tañrıdan:**-*dan*
Kısas 153
Satır: **13**
Allah.
oluruz ki puta ṭaparuz
İbrāhīm eytdi Tañrıdan
ayruġa ṭapup ne aṣṣı
idersiz
İbrāhīm bu sözi deyicek
ḫayli kişiler İbrāhīme
göñül baġladılar çün
Nemrūd

35. **tañrılarumuza:**
Kısas 153
Satır: **17**
Allah.
lüm yardım idelüm
Tañrılarumuza Görelüm
İbrāhīm Tañrısı daḫı
yardım ider
mi Ḥikāyet-i İbrāhīm ki
oda atdılar Pes Nemrūd
buyurdı her kişi bir yük

36. **tañrılıġa:**
Kısas 153
Satır: **9**
Allah.
ki şol nesne ki söylemez
ol Tañrılıġa nice yarasun
Çün İbrāhīmden bu sözi
işi
dicek ʿāciz ḳıldılar
başların aşaġa ḳıldılar
…

37. **tañrıña:**-*ñ, -ā*
Kısas 153
Satır: **42**
Allah.
anı ḳaçan yaḳa Eger
bunuñ gibi mucize
eksük olmaya Nemrūd
eytdi Yā
İbrāhīm eger ben daḫı
senüñ Tañrıña
inanursam ḳabūl ide mi
İbrāhīm eytdi

38. **tañrısı:**-*sı*
Kısas 153
Satır: **17**
Allah.
lüm yardım idelüm
Tañrılarumuza Görelüm
İbrāhīm Tañrısı daḫı
yardım ider
mi Ḥikāyet-i İbrāhīm ki
oda atdılar Pes Nemrūd
buyurdı her kişi bir yük

39. **tañrıyadur:**
Kısas 153
Satır: **29**
Allah.
ḳuldan ne ḥācet dileye
Benüm ḥācetüm
Tañrıyadur Pes Ḫaḳ
Taʿālā oda
ḫıṭāb itdi kim … Yāʿni
ki İy od sovuḳ ol
selāmet dut göyündürme
Ol

40. **tañrı:**
Kısas 154
Satır: **31**
Allah.
eytdi Yā laʿin gel
Tañrıya inan eytdi ki eyt
ki Tañrı birdür şerīki
yoḳdur
Eytdi Yā İbrāhīm senüñ
Tañruñ ne işler ve neye
ḳuvveti irer nice leşkeri
var

41. **tañrım:**-*m*
Kısas 154
Satır: **37**
Allah.
… Benüm Tañrım
güneşi
maşrıḳdan maġribe ve
maġribden maşrıḳa
iledür Sen daḫı göster
görsünler

42. **tañrıñ:**
Kısas 154
Satır: **25**
Allah.
ḳatına geldi eytdi
Bildüm senüñ Tañrıñ
ḥaḳḳımış işine ʿāciz
degülimiş İmdi
dilerven kim aña
inananam beni ḳabūl ide
mi İbrāhīm eytdi İy Sāre
ider Sāre

43. **tañrına:**-*ñ, -ā*
Kısas 154
Satır: **2**
Allah.
İder ve daḫı ʿömrüñi ve
memleketüni artura
Nemrūd eytdi Dur andan
berü çıḳ
saña īmān getüreyin ve
Tañrına ʿibādet ḳılayın
ve hem lāyıḳdur ki
dükeli ḫalḳ

44. **tañrıñıla:**
Kısas 154
Satır: **42**
Allah.
Īmān getür yoḥsa ʿaẕāb
gelür İbrāhīm eytdi Ben
saña bir birkaç ʿaẕāb
ḳıldum
sen kendüzüñi andan
ḳurtarduñ ben senüñle
savaş ḳılmayam varam
Tañrıñıla

45. **tañrısına:**
Kısas 154
Satır: **5**
Allah.
Tañrısına inanam ve
İbrāhīme īmān getürem
Zīrā kim ol nesneyi kim
ben gördüm
lāyıḳdur ki aña īmān
getürem Çün vezīrler anı
işitdiler eytdiler Bu
İbrāhīmile

46. **tañrıya:**-*y, -a*
Kısas 154
Satır: **31**
Allah.
eytdi Yā laʿin gel
Tañrıya inan eytdi ki eyt
ki Tañrı birdür şerīki
yoḳdur
Eytdi Yā İbrāhīm senüñ
Tañruñ ne işler ve neye
ḳuvveti irer nice leşkeri
var

47. **tañrım:**-*m*
Kısas 155
Satır: **28**
Allah.
rumadı Pes Cebrāʿīl
ḥażretden geldi eytdi Yā
İbrāhīm eyt Nemrūda
çerisin
divşürsin Benüm
Tañrım çerisin viribir
İbrāhīm geldi Nemruda
ḫaber virdi

48. **tañrıma:**
Kısas 155
Satır: **23**
Allah.
getür beni Ḥaḳ
peyġamber bil Sen ne
itsin kim benüm
Tañrıma el degüresin
yalansın herze söylersin
Nemrūd eytdi Eger ben
yalanısam nice kim ben

49. **tañrıñla:**
Kısas 155
Satır: **25**
Allah.
Tañrıñla ceng itdüm Ol
daḫı gelsün benümile
ugraşsın Andan şoñra
kırḳ gün
daḫı İbrāhīm geldi
Nemrūdı daʿvet itdi Her
gün ḥüccet ideridi
Nemrūdı uydu

50. **tañrıya:**-*y, -a*
Kısas 155
Satır: **22**
Allah.
işitdiler biş yüz kişi
İbrāhīme īmān
getürmişleridi gine
Nemrūda döndiler
Andan İbrāhīm durdı
Nemrūd ḳatına geldi
eytdi Yā melʿuñ gel
Tañrıya īmān

51. **tañrı:**
Kısas 156
Satır: **26**
Allah.
Benden elüñ çek yoḳ
diriseñ sen bilürsin Ol
melik eslemedi derhāl
yidi aʿżası
ḳurudı Ol beg anı gördi
eytdi Tañrı çün duʿā ḳıl
ḫōş olayın saña ihsān
ide

52. **tañrıya:**-*y, -a*
Kısas 156
Satır: **37**
Allah.
Tañrıya ki baña
ḳocalugum vaḳtında
İsmāʿīli baġışladı
İbrāhīm bir laḥẓa
İsmāʿīlden ayrılmazıdı
göñli İsmāīle düşmişidi
Anuñçün Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīme

53. **tañrı:**
Kısas 157
Satır: **3**
Allah.
Hey eyle dime çağır ki
Tañrı ʿışḳına ḳurbān
gelenüñ oġlınuñ oglı di
ḳıġırt
didi Pes maʿlūm oldı ki
İsḥāḳdur ve bir niçeler
eytdiler Yoḳ İsmāʿīl

54. **tañrı:**
Kısas 157
Satır: **18**
Allah.
eytdi Tanrısı buyurdı
sözin şımaḳ olmaz
İsmāʿīl eytdi Çünki
Tañrısı buyur
dı atam Tañrı buyrıġın
şımaz Baña daḫı

ölmekden artuḳ çāre
yokdur sen

55. **tañrı:**
Kısas 157
Satır: **24**
Allah.
anı şöyle mi sever nice
öldüre Eytdi Tañrısı eyle
buyurdı elbette öldürse
gerek Andan Hācer
eytdi Hiç ḫayrlu kişiye
beñzemezsin Çün Tañrı
buyurdı

56. **tañrı:**
Kısas 157
Satır: **25**
Allah.
ben daḫı ṣabr itsem
gerek İsmāʿīl boyun
virse gerek İbrāhīm
Tañrı buyruġın yi
rine getürse gerek Çün
İblīs anı işitdi güci
kesildi İbrāhīm durdı
ṭaġa çıkdı

57. **tañrı:**
Kısas 157
Satır: **35**
Allah.
irişe Andan İsmāʿīl eytdi
Yā baba tīz dut Tañrı
emrin yirine getür
İbrāhīm
eytdi Ölmege iver misin
İsmāʿīl eytdi Bir kişi
kim şeyṭān
ḳonşuluġından

58. **tanrısı:**-*sı*
Kısas 157
Satır: **17**
Allah.
eytdi Tanrısı buyurdı
sözin şımaḳ olmaz
İsmāʿīl eytdi Çünki
Tañrısı buyur
dı atam Tañrı buyrıġın
şımaz Baña daḫı
ölmekden artuḳ çāre
yokdur sen

59. **tañrısı:**-*sı*
Kısas 157
Satır: **17**
Allah.
eytdi Tanrısı buyurdı
sözin şımaḳ olmaz
İsmāʿīl eytdi Çünki
Tañrısı buyur
dı atam Tañrı buyrıġın
şımaz Baña daḫı
ölmekden artuḳ çāre
yokdur sen

60. **tañrısı:**-*sı*
Kısas 157
Satır: **23**
Allah.
anı şöyle mi sever nice
öldüre Eytdi Tañrısı eyle
buyurdı elbette öldürse
gerek Andan Hācer
eytdi Hiç ḫayrlu kişiye
beñzemezsin Çün Tañrı
buyurdı

61. **tañrı:**
Kısas 158
Satır: **1**
Allah.
gözdedür Tañrı
buyruġın yirine
getürmeyesin Üçüncü
oldur kim Anama ben
den selām idesin İsmāʿīl
eytdi Baña uş bunuñ
gibi ḥāl oldı varımadum
ḥelāl

62. **tanrı:**
Kısas 158
Satır: **7**
Allah.
güye yarar baña bir ten
virdi ṣabr ideyin Sen tīz
Tanrı emrin yirine getür
didi
Çün İbrāhīm ol sözi
işitdi ʿacebe ḳaldı anuñ
ʿaḳlına firāsetine Andan
İsmāʿīlüñ

63. **tañrı:**
Kısas 159
Satır: **8**
Allah.
ḳarıdum erüm ḳoca
benden ogul gelmek
muḥāl Meger Ḥaḳ
Taʿālā erime daḫı baña
yigitlik baġışlaya
Eytdiler Tañrı bir oġul
virdi ʿaḳl assı İsḥāḳ adlu
Sāreden

64. **tañrınuñ:**-*nuñ*
Kısas 159
Satır: **10**
Allah.
deyicek pes Sāre Ḫātūn
eytdi Benden oġlan doġa
mı erüm ḳoca ben ḳarı
… eytdiler Tañrınuñ
buyruġın ʿacebler misiz
didiler

65. **tañrıya:**-*y, -a*
Kısas 159
Satır: **29**
Allah.
dür Eytdi Ben sizi
Tañrıya ışmarladum didi
Devesinden inmedi gitdi
Bun
lar anda aġlaşu ḳaldılar
Bir ol kim İbrāhīmden
ayrıldılar bir ol kim
evinden

66. **tañrıya:**-*y, -a*
Kısas 159
Satır: **40**
Allah.
dirler ḳaynayu
çıḳdıġından ötürü Çün
Hācerile İsmāʿīl anı
gördiler şād oldılar
Tañrıya şükr ḳıldılar Ol
ṣu aḳmaġa başladı Hācer
eytdi Eger bu ṣu aḳup gi

67. **tañrı:**
Kısas 160
Satır: **9**
Allah.
kişilersiz bu ṣuyı ḳanda
bulduñuz İsmāʿīl eytdi
Tañrı virdi Ol kişiler
eytdi
ler Hele bize daḫı ṣu
virüñ Virdiler ol kişiler

aldılar şuyı kārubān
ḳatuna gel

68. **tañrıya:**-*y, -a*
Kısas 160
Satır: **17**
Allah.
İki yılda bir İbrāhīm
gelürdi bunları görürdi
Tañrıya şükr iderdi gine
giderdi
Andan İsmāʿīl büyüdi
ʿArabdan bir ḳız aldı
Mekke yirinde bir ev
yapdı

69. **tañrı:**
Kısas 161
Satır: **40**
Allah.
Sen daḫı kendüñi tezyin
idme ya gögercin gibi
evlada meşġūl olma
Ḫorusı
ḳarḳayı budur düni
boğazladı nice kim
Tañrı buyurdı eyle itdi
Dögdi dört

70. **tañrı:**
Kısas 162
Satır: **30**
Allah.
sen ne kim buyurduñısa
biz dutduk amma bu
sözüñ dutmazız Sen bu
sözi artuḳ
bize söyleme yoḫsa yine
ṭaşıla depelerüz didiler
Lūṭ eytdi Yā ḳavm Tañrı

71. **tañrı:**
Kısas 162
Satır: **31**
Allah.
baña buyurdı size direm
Bunlar eytdiler Eger
Tañrı böyle buyurdısa
senden
daḫı Tañrıdan bizerüz
didiler kāfir oldılar Yidi
yıl yidi ay bunun üstine
geçdi

72. **tañrıdan:**-*dan*
Kısas 162
Satır: **32**
Allah.
baña buyurdı size direm
Bunlar eytdiler Eger
Tañrı böyle buyurdısa
senden
daḫı Tañrıdan bizerüz
didiler kāfir oldılar Yidi
yıl yidi ay bunun üstine
geçdi

73. **tañrı:**
Kısas 163
Satır: **24**
Allah.
Yaʿḳūb İsḥāḳ oġlıdur
Lūṭ ḳızlarından
doġmışıdı Yaʿḳūb
anuñçün didiler ki
andan öñdin bir oġlan
doġdı aña Yaʿ ḳūb diyü
ād urdılar ʿİbri dilince
Tañrı ḳulı

74. **tañrı:**
Kısas 165
Satır: **24**
Allah.
ḥālime Tañrım yari ḳıla
didi Ol göñlegi aldı
yüzüne sürdi Şol ḳadar
aġladı kim
gözsüz oldı Andan
Cebrāʿīl geldi Yaʿḳūb
şordı ki Yūsuf ḳandadür
Eytdi Tañrı

75. **tañrıdan:**-*dan*
Kısas 165
Satır: **5**
Allah.
beni size ışmarladı
andan utanuñ ya
Tañrıdan ḳorḳuñ Bunlar
eydür Sen şol
degül misin ki atamuzı
aldaduñ eytdüñ düşde
gördüm ay güneş
ılduzlar baña

76. **tañrım:**-*m*
Kısas 165
Satır: **23**
Allah.
ḥālime Tañrım yari ḳıla
didi Ol göñlegi aldı
yüzüne sürdi Şol ḳadar
aġladı kim
gözsüz oldı Andan
Cebrāʿīl geldi Yaʿḳūb
şordı ki Yūsuf ḳandadür
Eytdi Tañrı

77. **tañrıdan:**-*dan*
Kısas 167
Satır: **40**
Allah.
Zelīḫāya baḳdı Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf niçün
baña baḳmazsın Yūsuf
eytdi
Ḳorḳarın Tañrıdan ki
ḳıyāmet güninde gözsüz
ḳoparuz Zelīḫā eydür
Gel benümile

78. **tañrı:**
Kısas 168
Satır: **3**
Allah.
Ben aña aġu virem ol tāc
u taḫt hep saña ḳala
Yūsuf eytdi Eger Tañrı
saña
dürlü dürlü ʿaẕāb iderse
nidesin Zelīḫā eydür
Nem varısa şadaḳa idem

79. **tañrı:**
Kısas 168
Satır: **15**
Allah.
payġamber çıḳa geldi
Yūsufa ḳarşū barmaġın
ısurdı Eydür Yā Yūsuf
Tañrı
peyġamberi zinā mı
ḳılur Bir niçeler eydürler
ki ʿAzīz-i Mışr
pādişāhınuñ bir

80. **tañrı:**
Kısas 168
Satır: **18**
Allah.
ḳardaşı oġlı varıdı yidi
aylıḳ Zelīḫā anda duta

varmışıdı Ol yidi aylıḳ
oġlan be
şikden çağırdı Yā Yūsuf
Tañrı peyġamberi zinā
mı ḳılur didi Bu ḳavl
dükeli

81. **tañrıdan:**-*dan*
Kısas 168
Satır: **2**
Allah.
nümile bir ol Yūsuf
eydür İki sebebden ötürü
olmazın didi Biri ol kim
Tañrıdan ḳorḳarın Biri
daḫı ol kim Meliküñ çoḳ
niʿmetin yidüm Zelīḫā
eydür

82. **tañrımdur:**
Kısas 168
Satır: **25**
Allah.
putı örte ḳodı Yūsuf
eytdi Neylersin Zelīḫā
eytdi Ol benüm
Tañrımdur ben
anda utanuram Yūsuf
eytdi Yā Zelīḫā sen hīç
nesneden utanursın ki
anı

83. **tañrı:**
Kısas 171
Satır: **4**
Allah.
müsülman olavuz
Eytdiler Yā Yūsuf bu
sen bizi daʿvet itdügüñ
ḳanḳı dindür
ki biz aña tapavuz
didiler Yūsuf eydür Ol
Tañrıya ṭapuñ ki andan
artuḳ Tañrı

84. **tañrı:**
Kısas 171
Satır: **12**
Allah.
Anlar eytdiler Yā biz
putlardan bīzār olalum
mı didiler Yūsuf eytdi
Siz
ʿaḳil kişilersiz görüñ ol
Tañrı mı yigdür yoḥsa
bu putlar mı yigdür Yiri
göğü ya

85. **tañrı:**
Kısas 171
Satır: **32**
Allah.
yazığımı Ḥaḳ Taʿālā
baña bağışlasa rāżıyam
didi Andan Cebrāʿīl
eytdi Yā
Yūsuf ġuşşa yime ki bu
zindān senüñ merteben
artırıcıdur Tañrı ḳatında
Yūsuf

86. **tañrıdan:**-*dan*
Kısas 171
Satır: **16**
Allah.
doḳunsun didi Bunlar
eytdiler Biz nidelüm
Allah Taʿālā ḳullarınuñ
kimisini
azdurur kimi oñarur …
Yūsuf buyurdı ki
Tañrıdan ayrığa

87. **tañrıdur:**
Kısas 171
Satır: **13**
Allah.
radan cümle ʿāleme
rızḳın viren kimi
öldürüp kimi dirilden ol
bir Tañrıdur Ol
putlara ki siz ṭaparsız
her birisi çekiç
zaḫmından ḳultulmadı
size ne aşşısı

88. **tañrım:**-*m*
Kısas 171
Satır: **1**
Allah.
Tañrım virdi didi Yūsuf
gördü ki bunlar ʿāḳil
kişilerdür diledi ki
bunlar īmāna
gele Eytdi Gelüñ īmān
getürüñ didi Anlar
eytdiler Düşümüz taʿbīr
olıcaḳ

89. **tañrıya:**-*y, -a*
Kısas 171
Satır: **4**
Allah.
müsülman olavuz
Eytdiler Yā Yūsuf bu
sen bizi daʿvet itdügüñ
ḳanḳı dindür
ki biz aña tapavuz
didiler Yūsuf eydür Ol
Tañrıya ṭapuñ ki andan
artuḳ Tañrı

90. **tañrıyı:**-*y, -ı*
Kısas 171
Satır: **36**
Allah.
eytdi Yā Yūsuf sen
kendüziñi zindāna lāyıḳ
gördün baña bu işden
zindān yig
dür didüñ Tañrıyı
añmaduñ kendüzini aña
ışmarlamaduñ Yūsuf
eytdi Yā

91. **tañrı:**
Kısas 172
Satır: **11**
Allah.
didi Yūsuf eytdi Ol
senden degüldür Tañrı
ḥükmi ile olsa gerekidi
Sāḳī
eytdi İyi ṭoġrı söyleyici
kişi Valīd İbn Reyyān
düş görmiş Düşinde yidi
semiz

92. **tañrı:**
Kısas 174
Satır: **23**
Allah.
geldi Yūsuf şol ḳadar
taḫıl divşirdi hisābın
Tañrı bile Melik evine
begler evine
virürdi raʿīyyetlere
üleşdürürdi Zirā taḫıl
Yūsufdan artık
kimesnede bu

93. **tañrınuñ:**-*nuñ*
Kısas 174

Satır: **9**
Allah.
Yūsuf eytdi Tañrınuñ
ḳullarını incidmek
olmaz Melik eytdi Azīz
yirin saña
virdim şubaşı ol Yūsuf
eytdi Revā degildür ki
ʿAzīzüñ benüm
üzerümde çoḳ

94. **tañrı:**
Kısas 175
Satır: **15**
Allah.
Şoñra atasıyla buluşıcaḳ
daḫı mecmūʿını āẕād
ḳıldı şükr itdi Bildiler ki
Yūsuf Tañrı
dōstıymış Nükte Yūsuf
bir maḫlūḳıdı Mışr ḫalḳı
cümle iḳrār eylediler ki

95. **tañrı:**
Kısas 175
Satır: **35**
Allah.
ḳuvvetlendiler İmdi iy
müʿmīnler bilir misiz ki
Tañrı dīẕārı Yūsufdan
yigrekdür
Ḳaçan ḳıyāmet güni olsa
ḳorḳudan ḫalāyıḳ şusuz
ve żaʿīf ḳalalar Pes Ḥaḳ
Taʿālā

96. **tañrı:**
Kısas 176
Satır: **30**
Allah.
peyġamber oġlanlarıyız
Tañrı'ya ṭāʿat ḳılmakdan
artuḳ iş güç bilmezüz
Yūsuf
eytdi Kime
peyġamberlıġa geldi
Eytdiler Tañrı ḳullarına
Yūsuf eytdi

97. **tañrı:**
Kısas 176
Satır: **31**
Allah.
Mışr ḫaḳı Tañrı ḳulları
deġil midür niçün gelüp
bu ḳavmı daʿvet itmedi
Eytdiler Kenʿānda bir
ulu varıdı hem daḫı ulu
ḳocadur daḫı gözsüzdür
Yūsuf

98. **tañrı'ya:**-*y, -a*
Kısas 176
Satır: **29**
Allah.
peyġamber oġlanlarıyız
Tañrı'ya ṭāʿat ḳılmakdan
artuḳ iş güç bilmezüz
Yūsuf
eytdi Kime
peyġamberlıġa geldi
Eytdiler Tañrı ḳullarına
Yūsuf eytdi

99. **tañrı:**
Kısas 177
Satır: **3**
Allah.
lara iylik ideyin Tañrı
ṭanıḳ olsun didi Nükte
Çünki ḳardaşları Yūsufa
ya
vuzlıḳ iddiler ardınca
anı ögdiler Yūsuf niyyet
itdi ki suçların bağışlaya
Ḥaḳ

100. **tañrı:**
Kısas 178
Satır: **21**
Allah.
Tañrı ṭanuḳ olsun biz
buna nesne itmeyevüz
didiler Pes Yaʿḳūb eytdi
Ol çu
valuñuzda bulınan
nesneyi bile aluñ varuñ
Ola kim unudılmış ola
veyaḫūẕ

101. **tañrı:**
Kısas 178
Satır: **27**
Allah.
size göz değe Egerçi
Tañrı ḥükmidür artmaz
eksilmez Ben Tañrıya
şıġındum siż
daḫı ana şıġınuñ didi
Çünki bir ḳaç gün
gitdiler Mışra yaḳın
geldiler Ataları

102. **tañrıya:**-*y, -a*
Kısas 178
Satır: **27**
Allah.
size göz değe Egerçi
Tañrı ḥükmidür artmaz
eksilmez Ben Tañrıya
şıġındum siż
daḫı ana şıġınuñ didi
Çünki bir ḳaç gün
gitdiler Mışra yaḳın
geldiler Ataları

103. **tañrıya:**-*y, -a*
Kısas 179
Satır: **30**
Allah.
Pādişāhuñ kilesin
oġurlamışsız tīz virüñ
size nesne dimeyevüz
Bunlar eytdiler
… Yūsufuñ ḳardaşları
Tañrıya and

104. **tañrı:**
Kısas 180
Satır: **36**
Allah.
ḳardaşlarına eytdi Siz
Mışrda er yoḳ mı
şanduñuz didi Anlar
eytdiler Bize
Tañrı ḳażāsıdur yoḫsa
bize kimse mi durur
didiler Pes Yūsuf
buyurdı bunlaruñ

105. **tañrıdan:**-*dan*
Kısas 181
Satır: **34**
Allah.
… Pes Yaʿḳūb eytdi
Oġlanlarum varuñ
şol ḳardaşuñūzı isteñ
Tañrıdan ümıẕiñüz
kesmen Kimesne andan
ümīẕin kes

106. **tañrı:**
Kısas 182
Satır: **9**
Allah.

laruñ ḳullıġında varalum
ḳocayı sevindürelüm
Bunlaruñ ʿivażın Tañrı
vire dünyada
āḫiretde Şol ḳadar
yalvardılar Yūsuf
bunları esirgedi bunlar
Yūsufdan

107. **tañrı:**
Kısas 182
Satır: **17**
Allah.
Yūsuf mısın Eytdi Evet
ben Yūsufam Bu
ḳardaşumdur her ki
Tañrı
ḳażāsına ṣabr ide
üşendürmeye ʿĀḳıbet
ʿaṭāsı budur Ḥaḳ Taʿālā
kimsenüñ iḥsānın

108. **tañrıdur:**-*dur*
Kısas 182
Satır: **23**
Allah.
yoḳdur suçuñuz ʿafv
itdüm Size daḫı yigrek
idici Tañrıdur Nükte
Ḥaḳ
Taʿāla ḳıyāmet güninde
müʿminlere eyde Bilür
misiz ki neler itdiñiz
dürlü dürlü

109. **tañrı:**
Kısas 183
Satır: **13**
Allah.
Ḥaḳ Taʿālā anuñ
maʿrifet nūrın
müʿminlere bildürdi
Tañrı dōstıydı ezel
menzilde
kāfirler dōstı değildi
bilmediler Kaçan ki
müʿminler cān nezʿine
düşicek Ḥaḳ

110. **tañrıya:**-*y, -a*
Kısas 183
Satır: **39**
Allah.
aña kim Ḳurʿān içinde
buyururdı … Tañrıya
şükr itdiler
Yūsuf eytdi İy baba ol
düş kim gördüm idi uş
Ḥaḳ Taʿālā irişdürdi
Çünki ya

111. **tañrıdan:**-*dan*
Kısas 184
Satır: **32**
Allah.
getürdiler oturdı
Eytdiler Yā Zelīḫā
bunca cefa ki sen
Yūsufa itdüñ andan
ḳorḳmaz mısın didiler
Zelīḫā eytdi Ḥāşa
Yūsufdan ol Tañrıdan
ḳorḳar Pes

112. **tañrı:**
Kısas 185
Satır: **21**
Allah.
şoñra Yūsuf Tañrı
buyruġıla aldı on sekiz
yıl bile oldılar Yūsufuñ
andan yidi
oġlı ḳızı oldı Beşi er
ikisi ḳız idi Yaʿḳūbdan
şoñra peyġamberlıḳ
Yūsufa

113. **tañrı:**
Kısas 186
Satır: **19**
Allah.
Āsiye şol ḥadde sevindi
kim vaşfa gelmez Eytdi
Bunı baña Tañrı virdi
didi
… Firʿavn ḳavmı
Mūsāyı getürdiler Mūsā

114. **tañrıya:**-*y, -a*
Kısas 186
Satır: **12**
Allah.
Mūsāyı ḫurma
yaprağına şardı ʿUlemā
bunda iḫtilāf iderler
Baʿżılar ḳavlinde
bir şanduġa ḳoydı daḫı
şuya bıraḳdı Tañrıya
ışmarladı Pes Nil ırmaġı
iki bölük

115. **tañrınuñ:**-*nuñ*
Kısas 188
Satır: **30**
Allah.
gevdesi aḳ başı ḳara
olanı senüñ olsun didi
Ol yıl daḫı hep gevdesi
aḳ başı
ḳara oldı Şuʿayb bildi ki
bunuñla Tañrınuñ
ʿināyeti vardur Çünki ol
iki yıl daḫı

116. **tañrı:**
Kısas 189
Satır: **10**
Allah.
seni uyurdladum
peyġamber ḳıldum Kimi
dilersem peyġamberlıḳ
virem
kimden dilersem alam
Evvel benem āḫir benem
benden artuḳ Tañrı
yoḳdur

117. **tañrı:**
Kısas 189
Satır: **30**
Allah.
Nemrūd fiʿliyidi
Peyġamberler ādem
fiʿlinden ḳorḳmazlar
ʿAşā ejdehā oldıġı
Tañrınuñ ḳudretidür
Cümle maḫlūḳat Tañrı
ḳudretinden ḳorḳarlar
Bir daḫı ol

118. **tañrınuñ:**-*nuñ*
Kısas 189
Satır: **30**
Allah.
Nemrūd fiʿliyidi
Peyġamberler ādem
fiʿlinden ḳorḳmazlar
ʿAşā ejdehā oldıġı
Tañrınuñ ḳudretidür
Cümle maḫlūḳat Tañrı
ḳudretinden ḳorḳarlar
Bir daḫı ol

119. **tañrı:**
Kısas 190

Satır: **27**
Allah.
Yā Mūsā firʿavn ne
ḳadar yavuz ise ben anı
zebun idem Tañrı emrile
derḥāl
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Mūsā …

120. **tañrı:**
Kısas 191
Satır: **17**
Allah.
eytdi Tañrı ḳatından
gelirem gine Tañrı
ḳatına giderem Hārūn
anı eşidecek
ṣandı ki ḳuldur Sordı ki
kimüñ ḳulısın Mūsā
eydür Ben bir kişinin
ḳulıyam ki

121. **tañrı:**
Kısas 191
Satır: **17**
Allah.
eytdi Tañrı ḳatından
gelirem gine Tañrı
ḳatına giderem Hārūn
anı eşidecek
ṣandı ki ḳuldur Sordı ki
kimüñ ḳulısın Mūsā
eydür Ben bir kişinin
ḳulıyam ki

122. **tañrı:**
Kısas 191
Satır: **28**
Allah.
ʿaḳlı zāyil oldı Çün ʿaḳlı
gine geldi eytdi Ḳanı
ḳavmüñ oġlancuḳlaruñ
Mūsā eytdi Tañrı
āmānında durur Uş baña
Ḥaḳ Taʿālā
peyġamberlıḳ virdi

123. **tañrı:**
Kısas 191
Satır: **37**
Allah.
ṣoñra firʿavn ḳatına
varalum didi Mūsā eytdi
Bizi Tañrı veribidi ki işe
va
ruruz anuñ hükminsüz
nesne idemezem
Varalum Tañrı ḫaberin
firʿavna vi

124. **tañrı:**
Kısas 191
Satır: **38**
Allah.
ṣoñra firʿavn ḳatına
varalum didi Mūsā eytdi
Bizi Tañrı veribidi ki işe
va
ruruz anuñ hükminsüz
nesne idemezem
Varalum Tañrı ḫaberin
firʿavna vi

125. **tañrım:**-*m*
Kısas 191
Satır: **4**
Allah.
oldur ki Eger Mūsā
nevmīẕ itseyidi Mūsā
kāhel olurdı nübüvvet
içinde
eyidiserdi Çünki firʿavn
īmāna gelecek değildir
Zaḥmet çeküp Tañrım
ḫaberin

126. **tañrı:**
Kısas 192
Satır: **18**
Allah.
eytdi Gerçeksin …
Senden
ḳaçdum ḳorḳdum Şimdi
baña peyġamberlıḳ virdi
Tañrı seni dine daʿvet
itmeğe

127. **tañrı:**
Kısas 192
Satır: **32**
Allah.
rızḳ virmek elündeñ
gelür Saña Tañrı Taʿālā
dört yüz yıl ʿömr virdi
Sen herze
söyleyüp Tañrı benven
didigüñden maḳṣūd
nedür İmdi gel tevbe
eyle

128. **tañrı:**
Kısas 192
Satır: **33**
Allah.
ḳulluġıña iḳrār eyle
Eytdi Tañrı birdür …
digil Eger bu sözüm
dutarısañ īmāna gelirsen
tevbeñ ḳabūl ola Ne
ḳadar ki günah

129. **tañrım:**-*m*
Kısas 192
Satır: **28**
Allah.
ʿaẕīm ḥüccet getürdüñ
İmdi sen bunı kimden
ögrendüñ Mūsā eytdi
Bunı
baña Tañrım ögretdi
Firʿavn eytdi Ne dirsin
ḫaberüñ nedür Mūsā
eydür Eyü

130. **tañrımuñ:**-*muñ*
Kısas 192
Satır: **37**
Allah.
Mūsā eydür Benüm
Tañrımuñ çerisini gine
kendü bilür didi İmdi ya
Mūsā
sen var ḳavmüñe
ḳableñe var gör ben daḫı
vezirlerimle danışayın
İrte gelesin

131. **tañrınuñ:**-*nuñ*
Kısas 192
Satır: **11**
Allah.
eydür Ben Tañrınuñ
ḫabercisiyem geldüm ki
anuñ ḥükmin saña
bildirem Daḫı
Beni İsrāʿīl ḳavmından
elüñi çekesin Bunları
ḳul idinmeyesin āzād
idesin Zīre

132. **tañrınuñ:**-*nuñ*
Kısas 192
Satır: **36**
Allah.

itdüñise saña bağışlaya
Daḫı dört yüz yıl yaşuñ
ḫōşlıġıla geçe kim dört
biñ yılca
ola Çünki firʿavn bu
sözleri işitdi eytdi Senüñ
Tañrınuñ çerisi ne
ḳadardur

133. **tañrısıdur:**-*sı, -dur*
Kısas 192
Satır: **3**
Allah.
Tañrısıdur didiler
Mūsāyı çoban şandılar
Mūsā bir kez çağırdı ki
eger siz yol
virmezseñüz ben sizden
yolı alayın didi Ol
ḳapucılar ḳaşd itdi ki
Mūsāyı dö

134. **tañrısına:**-*sına*
Kısas 192
Satır: **43**
Allah.
Hāmānıla danışdı eydür
Ben varuram Mūsā
Tañrısına inanuram didi
Zīre ol

135. **tañrıya:**-*y, -a*
Kısas 192
Satır: **29**
Allah.
ḫaberüm var Ḫaberüm
budur ki Sen Tañrıya
dönesin īmān getüresin
zire cümle
maḫlūḳata rızḳ viren
oldur Sen żaʿīf bir
ḳulsın ne yaratmaḳ
elüñden gelür ne

136. **tañrım:**-*m*
Kısas 193
Satır: **35**
Allah.
… Mūsā eytdi Benüm
Tañrım oldur kim
yiri gögi yaratdı yiri size
döşek ḳıldı ṭoġrı yol
gösterdi gökten şu
indürdi bu

137. **tanrıñdur:**-*ñdur*
Kısas 193
Satır: **32**
Allah.
sin ki ben Tañrıyam
dirsin Mūsā eydür
Benüm daḫı cümle
maḫlūḳatuñ daḫı
Tañrısı benüm
Tanrıñdur ki mecmūʿ-ı
ḫalḳ anuñ ḥüḳminde
zebundur …

138. **tañrısı:**-*sı*
Kısas 193
Satır: **32**
Allah.
sin ki ben Tañrıyam
dirsin Mūsā eydür
Benüm daḫı cümle
maḫlūḳatuñ daḫı
Tañrısı benüm
Tanrıñdur ki mecmūʿ-ı
ḫalḳ anuñ ḥüḳminde
zebundur …

139. **tañrıya:**-*y, -a*
Kısas 193
Satır: **21**
Allah.
Uş geldük ki seni
Tañrıya oḳuruz Daḫı şol
ḳavli iderüz kim Beni
İsrāʿīl ḳavmın
üşendürmeyesin … Ḥaḳ
Taʿālā beni
üşendürmeyesin … Ḥaḳ
Taʿālā beni

140. **tañrıya:**-*y, -a*
Kısas 193
Satır: **21**
Allah.
Uş geldük ki seni
Tañrıya oḳuruz Daḫı şol
ḳavli iderüz kim Beni
İsrāʿīl ḳavmın
üşendürmeyesin … Ḥaḳ
Taʿālā beni

141. **tañrı:**
Kısas 194
Satır: **22**
Allah.
gün anı düzüp gelmişidi
anuñ gibi düzülmez
Degme sāʿat Mūsā eytdi
Yā melʿūn
benüm işüm rastdur Sen
anı bilmezsin ne
işlersem Tañrı buyruġıla
işlerem

142. **tañrıdur:**-*dur*
Kısas 194
Satır: **12**
Allah.
Hāmān eytdi Ol sizi
peyġamberlıġa veribiyen
kişi delüyimiş didi
Mūsā eytdi Herze
söyleme ol bir Tañrıdur
kim güneşi maşrıḳdan
ḥükmiyle

143. **tañrım:**-*m*
Kısas 194
Satır: **9**
Allah.
Mūsā eytdi … Eytdi
Benüm Tañrım sizüñ
daḫı
Tañrıñuzdur Daḫı
atañuz anañuz
Tañrısıdur Ol birdür …

144. **tañrını:**-*ñ, -ı*
Kısas 194
Satır: **8**
Allah.
Yirüñ gögüñ içinde ne
ki var mecmūʿınuñ
Tañrısı birdür …
Firʿavn ḳatında kişiler
eytdiler Biz senüñ
Tañrını bilmezüz

145. **tañrıñuzdur:**-*ñuzdur*
Kısas 194
Satır: **10**
Allah.
Mūsā eytdi … Eytdi
Benüm Tañrım sizüñ
daḫı
Tañrıñuzdur Daḫı
atañuz anañuz
Tañrısıdur Ol birdür …

146. **tañrısı:**-*sı*
Kısas 194
Satır: **5**
Allah.
dülerin ḫōr dutarsın
Firʿavn eytdi Bu
cihānuñ Tañrısı ne
kişidür göster gö
relüm dedi Mūsā eydür
…

147. **tañrısı:**-*sı*
Kısas 194
Satır: **7**
Allah.
Yirüñ gögüñ içinde ne
ki var mecmūʿınuñ
Tañrısı birdür …
Firʿavn ḳatında kişiler
eytdiler Biz senüñ
Tañrını bilmezüz

148. **tañrısıdur:**-*sı, -dur*
Kısas 194
Satır: **10**
Allah.
Mūsā eytdi … Eytdi
Benüm Tañrım sizüñ
daḫı
Tañrıñuzdur Daḫı
atañuz anañuz
Tañrısıdur Ol birdür …

149. **tañrıyın:**-*yın*
Kısas 194
Satır: **14**
Allah.
mağribe iledür Andan
artuḳ kimüñ ḥükmi
vardur kim anı eyle ḳıla
Eger
ʿaḳlıñuz varısa key
añlañ Ol Tañrıyın diyip
daʿvi iden kişi daḫı itsün
görelüm

150. **tañrıdur:**-*dur*
Kısas 195
Satır: **30**
Allah.
kimüñile söyleşürsin
Eytdi Tañrıyla Eytdi Ne
bildüñ ki ol söyleyen
Tañrıdur çün
göremezsin ola ki ayruḳ
kişi ol Mūsā bundan
ötürü didi ki

151. **tañrıya:**-*y, -a*
Kısas 195
Satır: **13**
Allah.
dılar Firʿavndan
oġurlayın Tañrıya
yalvarurlardı Cāẕūlar
eytdiler Yā Hāmān
eger biz Mūsāyı
yiñersevüz bize firʿavn
ne viriserdür Hāmān bu
sözi

152. **tañrıyla:**-*yla*
Kısas 195
Satır: **28**
Allah.
ayruḳ yire baḳardı döndi
seni göreyin ḫalḳa edeb
ola didi Bir niceler
eydür ki
Mūsā Tañrıyla münacat
iderken İblīs ʿAleyhi'l-
laʿne geldi eytdi Yā
Mūsā

153. **tañrıyla:**-*yla*
Kısas 195
Satır: **29**
Allah.
kimüñile söyleşürsin
Eytdi Tañrıyla Eytdi Ne
bildüñ ki ol söyleyen
Tañrıdur çün
göremezsin ola ki ayruḳ
kişi ol Mūsā bundan
ötürü didi ki

154. **tañrı:**
Kısas 196
Satır: **38**
Allah.
eyü degüldür Ḳula
miskinlik gerek
maḳṣūduna erişe Bir
niceler eydür ki
Mūsānuñ ʿaḳlı gidüp
secdeye düşdigi oldur
kim eytdi Hīç benüm
gibi Tañrı

155. **tañrıma:**-*m, -a*
Kısas 196
Satır: **25**
Allah.
Tañrıma muḥtācvan ve
iştiyāḳum añadur
bunlara müştāḳ degülem
didi Söz ba
şına gelelüm Çün Mūsā
gördigi ṭaġ pāre pāre
olmış düşdi ʿaḳlı gitdi
Bir niçe

156. **tañrınuñ:**-*nuñ*
Kısas 196
Satır: **28**
Allah.
ʿālimler eydür Mūsānuñ
ʿaḳlı gitdügine sebep bu
idi Tañrıyıla münācāt it
digine göñli ulaldı eytdi
Tañrınuñ benüm gibi ne
ḳulı ola Ḥaḳ Taʿālā
dilemedi

157. **tañrıyıla:**-*yıla*
Kısas 196
Satır: **27**
Allah.
ʿālimler eydür Mūsānuñ
ʿaḳlı gitdügine sebep bu
idi Tañrıyıla münācāt it
digine göñli ulaldı eytdi
Tañrınuñ benüm gibi ne
ḳulı ola Ḥaḳ Taʿālā
dilemedi

158. **tañrı:**
Kısas 197
Satır: **26**
Allah.
geldi eytdi Es-selāmu
ʿaleyke yā Ḫıżr
ʿAleyke's-selām ya
Nebiyyu'llah
didi Mūsā eytdi Beni ne
bildüñ ki ben Mūsā'yın
Ḫıżr eytdi Ol Tañrı ki
seni

159. **tañrı:**
Kısas 197
Satır: **29**
Allah.

her ne şorarsañ şor gine
dön Tā ki ben daḫı Tañrı
ḳullıġından ḳalmayam
Sen
daḫı Tañrı
Peyġamberisin Eger
maḳsūduñ yirine
gelmezse ḳorḳaram ki
Ḥaḳ

160. **tañrı:**
Kısas 197
Satır: **30**
Allah.
her ne şorarsañ şor gine
dön Tā ki ben daḫı Tañrı
ḳullıġından ḳalmayam
Sen
daḫı Tañrı
Peyġamberisin Eger
maḳsūduñ yirine
gelmezse ḳorḳaram ki
Ḥaḳ

161. **tañrımdan:**-*mdan*
Kısas 197
Satır: **13**
Allah.
Tañrımdan şorayın Pes
Mūsā bu sözi Cebrāʿīle
didi ḫażrete vardı gine
geldi
eytdi Yā Mūsā Ḥaḳ
Taʿālā eydür Benüm
ḳulum vardur ki ol
senden

162. **tañrı:**
Kısas 199
Satır: **36**
Allah.
dılar Sebep bu oldı kim
kileyi kiçi eylediler
Şuʿayb anları yığdı
Tañrıdan
ḳorḳuñ didi Şuʿayb
sözin dutmadılar
eytdiler Ol Tañrı ki bizi
ne işlersevüz

163. **tañrı:**
Kısas 199
Satır: **37**
Allah.
menʿ ide anı bize
gerekmez Biz varavuz
bir Tañrı bulavuz kim
biz ne işlersevüz
bizi menʿ idmeye didiler
Çün kāfir oldılar azdılar
puta ṭapdılar Şuʿayb ne

164. **tañrıdan:**-*dan*
Kısas 199
Satır: **35**
Allah.
dılar Sebep bu oldı kim
kileyi kiçi eylediler
Şuʿayb anları yığdı
Tañrıdan
ḳorḳuñ didi Şuʿayb
sözin dutmadılar
eytdiler Ol Tañrı ki bizi
ne işlersevüz

165. **tañrı:**
Kısas 201
Satır: **23**
Allah.
ki müʿmin muvaḥḥidsin
ʿömrüñ Tañrı ẕikriyle
geçerse saña gerek ola
ʿibādetüñ
tiryāḳ günāhlaruñ
zehrine deva ola Bir
niceler eytdiler Yūnusı
balıḳ ḳarnına

166. **tañrımı:**-*mı*
Kısas 201
Satır: **3**
Allah.
göñlümden arı yirüm
yoḳdur Zīrā ben Tañrımı
anuñıla buldum İmdi
gönlüm
secdegāhuñ olsun Ol
miskin balıḳ ne müzd ne
günāh bilür ki göñül
Ḥaḳḳuñ

167. **tañrısına:**-*sına*
Kısas 201
Satır: **6**
Allah.
naẓargāhıdur anı arı
dutdı Yūnusa lāyıḳ gördi
Ādem oġlanı sen daḫı
şol ʿameli
işle ki göñlüñ Yūnus
Tañrısına lāyıḳ ola …
Allahu Taʿālā ḫıtāb

168. **tañrı:**
Kısas 202
Satır: **14**
Allah.
didigüñüz nesneleri
elinden alayın görün ol
ʿibādetin bayağı gibi
ḳılur mı yoḫsa
ḳılmaz mı didi Ol bela
ki Eyyūba geldi bir sāʿat
Tañrı ḳorḳusından fāriġ

169. **tañrı:**
Kısas 202
Satır: **20**
Allah.
mekden didi Ḥaḳ Taʿālā
anı ol belāya uġratdı Bir
niçeler eytdiler Eyyūbu
belāya uġratduġı buyudı
kim bir gün aña eytdiler
Tañrı saña çoḳ māl
virüp

170. **tañrı:**
Kısas 202
Satır: **26**
Allah.
banlar geldiler eytdiler
Hep ḳoyunun sil aldı
helāk oldı dediler Eyyūb
eytdi
Sizde de ḫayr varımıssa
siz daḫı helāk olurdunuz
dedi Tañrı virdi Tañrı

171. **tañrı:**
Kısas 202
Satır: **26**
Allah.
banlar geldiler eytdiler
Hep ḳoyunun sil aldı
helāk oldı dediler Eyyūb
eytdi
Sizde de ḫayr varımıssa
siz daḫı helāk olurdunuz
dedi Tañrı virdi Tañrı

172. **tañrı:**
Kısas 202

Satır: **29**
Allah.
yandı dediler Eytdi
Tañrı virdi Tañrı aldı
Yidi günden şoñra anbar
du
tanlar geldiler eytdiler
Anbarlarına bit düşdi
hep yidi dediler Eyyūb
eytdi

173. **tañrı:**
Kısas 202
Satır: **29**
Allah.
yandı dediler Eytdi
Tañrı virdi Tañrı aldı
Yidi günden şoñra anbar
du
tanlar geldiler eytdiler
Anbarlarına bit düşdi
hep yidi dediler Eyyūb
eytdi

174. **tañrı:**
Kısas 202
Satır: **31**
Allah.
Tañrı virdi Tañrı aldı
didi namāza durdı Yidi
günden şoñra ortaḳları
geldiler
eytdiler Taḥıllarıñı hep
yil çaldı didiler Aña
daḫı ol ḫaberi virdi
namāza

175. **tañrı:**
Kısas 202
Satır: **31**
Allah.
Tañrı virdi Tañrı aldı
didi namāza durdı Yidi
günden şoñra ortaḳları
geldiler
eytdiler Taḥıllarıñı hep
yil çaldı didiler Aña
daḫı ol ḫaberi virdi
namāza

176. **tañrıya:**-*y*, -*a*
Kısas 202
Satır: **11**
Allah.
Eyyūbuñ Tañrıya ṭāʿat
ʿibādet itdügine sebep
budur kim Ḥaḳ Taʿālā
aña çoḳ
māl virdi hem saġlık
hem oġlan virdi didiler
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
ferişteler ol

177. **tañrıya:**-*y*, -*a*
Kısas 202
Satır: **21**
Allah.
durur didiler Eyyūb
eytdi Ben daḫı Tañrıya
çoḳ ʿibādet ve çoḳ şükr
iderem
didi Ḥaḳ Taʿālā
kendünüñ ibadetini ḫōş
gördüġün dilemedi ol
belayı virdi

178. **tañrı:**
Kısas 203
Satır: **36**
Allah.
virdi anuñçün iñiledüm
dedi Cebrāʾīl eytdi Sen
ol ḳurdı kendü eliñile
ḳoduñ Ḳuluñ dileği
Tañrı ḳatında hebādur
didi Andan şoñra Ḥaḳ
Taʿālā

179. **tañrınuñ:**-*nuñ*
Kısas 203
Satır: **40**
Allah.
durdı … Eytdi Ayaġuñı
yire ur dedi Eyyūb
ayağın yire urdı
bir laṭīf āb-ı revan şu
çıḳdı Cebrāʾīl eytdi Gir
şu şuya ġusl eyle
Tañrınuñ

180. **tañrı:**
Kısas 204
Satır: **6**
Allah.
çoḳdan berü ḫasteyidi
bilemezem ne yire
gitmiş Eyyūb eytdi Nice
ki
şiyidi Raḥime eytdi
Tañrı peyġamberiyidi
Eger ḫaste değilmişse
saña

181. **tañrıya:**-*y*, -*a*
Kısas 204
Satır: **9**
Allah.
dedi Raḥime anı işidüp
şāẕ oldı Geldi Eyyūbı
ḳoçdı elin öpdi Tañrıya
şükr
itdi Andan Cebrāʾīl
geldi eytdi Yā Eyyūb
dur Ol oġlanlaruñı başan
eve var

182. **tañrı:**
Kısas 205
Satır: **6**
Allah.
bölük olmışlardı Biri
birin begenmezlerdi Ol
peyġamber eytdi
… Korḳaram ki melik
viricek Tañrı size

183. **tañrıdan:**-*dan*
Kısas 205
Satır: **3**
Allah.
Durup peyġamberleri
ḳatına geldiler eytdiler
Tañrıdan dile ki bize bir
melik vir
sün anı beg idinevüz
anuñıla düşmene ẕafer
bulavuz Zīrā ki bunlar
bölük

184. **tañrıdan:**-*dan*
Kısas 205
Satır: **24**
Allah.
Ḥaḳ Taʿālā ḳādirdür
pādişāhlıġı kime
gerekise virür … Ḥaḳ
Taʿālā
ḳullarına ne geregin
bilür Beni İsrāʾīl ḳavmı
eytdiler Tañrıdan dile ki
ol me

185. **tañrıya:**-*y*, -*a*
Kısas 205

Satır: **31**
Allah.
Tañrıya şükr ḳıldılar
ḳurbānlar eylediler
Andan Ṭālūt buyurdı
Cālūt sa
vaşına yaraḳ eylen dedi
Pes cümlesi yaraḳ itdiler
…

186. **tañrı:**
Kısas 206
Satır: **2**
Allah.
peyġamber eytdi
Ḳorḳmañ … niçe azacıḳ
çeri niçe çoḳ çeriyi şır
Tañrı emriyle Çün Tañrı
bize yarıcıdur ne ġuşşa
yiriz

187. **tañrı:**
Kısas 206
Satır: **2**
Allah.
peyġamber eytdi
Ḳorḳmañ … niçe azacıḳ
çeri niçe çoḳ çeriyi şır
Tañrı emriyle Çün Tañrı
bize yarıcıdur ne ġuşşa
yiriz

188. **tañrı:**
Kısas 206
Satır: **10**
Allah.
ardına düşdi Dāvud
giderken mıġnāṭıs ṭaşına
uġradı Ol ṭaşdan āvāz
geldi ki
Yā Dāvud Cālūtuñ
ölümi benümiledür
Tañrı emriyle beni
bilege al didi Pes

189. **tañrıya:**-*y, -a*
Kısas 206
Satır: **37**
Allah.
ṭoḳuz ʿavratı varıdı bir
gicede dükeline varurdı
Gine Tañrıya ʿibādet
iderdi
Ḥikāyet-i Urıyā Bir gün
Dāvud ʿAleyhi’s-selām
Tañrıya çoḳ tażarruʿ ey

190. **tañrıya:**-*y, -a*
Kısas 206
Satır: **38**
Allah.
ṭoḳuz ʿavratı varıdı bir
gicede dükeline varurdı
Gine Tañrıya ʿibādet
iderdi
Ḥikāyet-i Urıyā Bir gün
Dāvud ʿAleyhi’s-selām
Tañrıya çoḳ tażarruʿ ey

191. **tañrı:**
Kısas 208
Satır: **11**
Allah.
peye çıḳdı üç kez āh itdi
Tañrı ḳorḳusından
başını secdeye ḳodı
aġladı Şol ḳadar
yatdı ki gözleri yaşından
otlar bitdi geldi başından
yuḳaru çıḳdı başı ot

192. **tañrı:**
Kısas 208
Satır: **18**
Allah.
çıḳdı yöresinde bitmiş
otları hep yaḳdı …
Andan Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
geldi eytdi Yā Dāvud
Tañrı seni yarlıġadı dur

193. **tañrı:**
Kısas 209
Satır: **27**
Allah.
Peygamberin Ṣıġırtmaç
şordı ki Ne işe geldiñ
Eytdi Baña Tañrı
bildirdi ki
Uçmaḳda sen benüm
vezīrüm olısarsın Çün ol
kişi anı işitdi Ṣāẕ oldı

194. **tañrıdan:**-*dan*
Kısas 209
Satır: **39**
Allah.
deyigen Dāvud geldi
Azrāʿīl ilerü yürüdi
Tañrıdan selām degürdi
cānını ḳabż
itdi ʿAvrat bildi ol gelen
Azrāʿīlimiş Andan
Süleymān ḳalan
oġlanlarına ḫaber

195. **tañrımıla:**-*mıla*
Kısas 209
Satır: **5**
Allah.
ki Yā Süleymān ben
Tañrımıla ʿahd itdüm ki
miḥrāb benden daḫı
aşlumdan
ḫāli olmaya İndi bu gice
ben birez yatayın sen ṭā
ʿata dur didi Süleymān
eytdi

196. **tañrı:**
Kısas 212
Satır: **30**
Allah.
bu ʿilmi ḳandan
ögrendüñ dedi Ḳarınca
eytdi Yā Süleymān
dünyede ʿilm ıssı
ancaḳ sen misin Dükeli
ʿilmi Tañrı bir kişiye
virmedi Eger dilerseñ
saña bir

197. **tañrıdan:**-*dan*
Kısas 212
Satır: **32**
Allah.
kaç mesʿele şorayın ve
hem ögredeyin Ol vaḳtın
benüm ʿilm ehlidügümi
bilesin
Andan Süleymān eytdi
Şor yā ḳarınca dedi
Eytdi Yā Süleymān
Tañrıdan ne

198. **tañrı:**
Kısas 213
Satır: **19**
Allah.
eytdi Beni neyile
ḳonuḳlarsın dedi
Ḳarınca eytdi Tañrı

virdigiyle Andan
Süleymān eytdi Getir
görelüm Ol ḳarıncalar
pādişāhı buyurdı ki bir
çekirge

199. **tañrı:**
Kısas 213
Satır: **24**
Allah.
dedi Çün Bismi'llah
deyip ṣundılar tamāmet
Süleymān leşkeri yediler
ṭoydılar
Tañrı faẓlıyla bir ẕerre
andan eksilmedi Çün
Süleymān anı gördi
secdeye vardı

200. **tañrıya:**-*y, -a*
Kısas 213
Satır: **40**
Allah.
… Bir ʿavrat pādişāhlıḳ
eyler mülki niʿmeti iñen
çoḳ Taḫtında
oturur kendüsi ve çerisi
güneşe ṭaparlar Tañrıya
ṭapmazlar Çün
Süleymān anı

201. **tañrı:**
Kısas 214
Satır: **12**
Allah.
hüde virdi eytdi Var
bunı ol ʿavrata ilet didi
Suʿāl Ne ḥikmetdür ki
Sü
leymān kendü adın
Tañrı adından yuḳaru
yazdı niçün cevāb oldur
ki Ol

202. **tañrı:**
Kısas 214
Satır: **15**
Allah.
hüd aldı eytdi İy Tañrı
peyġamberi seniñ gibi
ulu pādişāhuñ ilçisi
yaluñuz reva
degüldür dilerem ki
baña yoldaş ḳoşasın ki
ben anuñla eşirgenem
Çün Süleymān

203. **tañrınuñ:**-*nuñ*
Kısas 214
Satır: **23**
Allah.
daḫı anı bilirem ammā
seniñ bilege Tañrınuñ
ulu adı vardur Benüm ne
miḳdārum ola ki ol āduñ
üstünce uçam Üşenme
yüri gidelüm ol ād ıssı
seni

204. **tañrıyı:**-*y, -ı*
Kısas 214
Satır: **10**
Allah.
Belḳıssın Eşitdüm ki
güneşe ṭaparmışsın İmdi
saña biti degicek
müsülmān ola
sın Tañrıyı bir bilesin
beni Ḥaḳ peyġamber
bilesin dedi Nāmeyi
yazdı hüd

205. **tañrıya:**-*y, -a*
Kısas 215
Satır: **17**
Allah.
meger gine ol bile Ben
sizi Tañrıya daʿvet
iderem eger īmān
getiresiz ḫōş
dutam Eger
getürmeyesiz şol ḳadar
leşker veribiyem ki sizi
ḫōrlıġa getireler

206. **tañrı:**
Kısas 216
Satır: **9**
Allah.
leymān ol taḫtı gördi
eytdi Bu yaña Tañrı
faẓlındandur dedi Pes
Belḳıs daḫı
erişdi diledi ki
Süleymān ḳatına gire …
Sü

207. **tañrı:**
Kısas 216
Satır: **19**
Allah.
bildüm ki Tañrı birdür
cümle maḫlūḳātı
yaradan oldur Andan
Belḳıs taḫtını
bildi eytdi Ḳande
bulduñuz ya bunuñ gibi
taḫtum varını ne
bildüñüz Süleymān

208. **tañrılıġum:**-*lıġ, -um*
Kısas 218
Satır: **2**
Allah.
terem … azmışlara yol
göstermege ben yiterem
… ne kim yaratdum
yaradısaram
ʿālimven ḥāllerin
bilirem … ṣādıḳvan
vaʿdeme Tañrılıġum
ḥaḳḳı Zekeriyyā ḫās

209. **tañrıya:**-*y, -a*
Kısas 218
Satır: **23**
Allah.
Tañrıya çoḳ ʿibādet
itmişidi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi … eytdi Yā
Yaḥyā dut kitābı kendü
ḳuvvetüñle zīrā
peyġamberliḳ Yaḥyāya
dört yaşında

210. **tañrı:**
Kısas 219
Satır: **13**
Allah.
ḥażretden göre geldiler
Tañrı selāmın degirdiler
ve daḫı Zekeriyyā her
ḳaçan ki
vaʿẕ eydürdi Beni İsrāʿīl
ʿālimleri ḥāżır olurlardı
Zekeriyyā minbere
aġardı

211. **tañrı:**
Kısas 219
Satır: **19**
Allah.
kim ben Yaḥyāyı
arzularıla buldum Tañrı

ḳorḳusu aña galip
olmışdur Ben
añun ḳatında Ṭamu
evṣāfın vaṣf idersem
ḳorḳaram kendüzin
helāk ide Eger gel

212. **tañrı:**
Kısas 219
Satır: **27**
Allah.
dirler Ol dereden
kimesne ḳurtılamaz
Meger Tañrı
ḳorḳusından çoḳ
aġlayalar
dedi Çün bu ḫaberi
Yaḥyā eşitdi naʿra urdı
geydügi ṭonı palas idi
paraladı ya

213. **tañrı:**
Kısas 219
Satır: **37**
Allah.
ḳodı Yaḥyā çaġırdı ki
Yā ferişte Tañrı emriyle
baña ʿaẕāb itmege mi
geldüñ
dedi Zekeriyyā eytdi Yā
oġul benven didi Eytdi
Yā ata ol Tañrı
ḥaḳḳıyçün

214. **tañrı:**
Kısas 219
Satır: **38**
Allah.
ḳodı Yaḥyā çaġırdı ki
Yā ferişte Tañrı emriyle
baña ʿaẕāb itmege mi
geldüñ
dedi Zekeriyyā eytdi Yā
oġul benven didi Eytdi
Yā ata ol Tañrı
ḥaḳḳıyçün

215. **tañrıya:**-*y, -a*
Kısas 219
Satır: **43**
Allah.
ṭaġda ḳalsam Tañrıya
ʿibādet ḳılsam Ola kim
Ṭamu odından āzād
oladum dir

216. **tañrı:**
Kısas 220
Satır: **5**
Allah.
yidi Çünki aḫşam yatdı
uyudı Ḳulaġına bir āvāz
degdi ki Yā Yaḥyā Tañrı
ṭaʿatin
ḳoduñ Ṭamu ḳorḳusın
ḳoduñ uykuya mı
meşġul olduñ dedi Çün
bu āvāzı işit

217. **tañrı:**
Kısas 220
Satır: **13**
Allah.
saña ḥarāmdur Tañrı
buyurmadı dedi menʿ
itdi Pes bu ḫaber ḳızuñ
anasına
degdi vardı ḳızıñ dürlü
ṭonlarıla bezedi altuna
incüye ġarḳ eyledi
pādişāha vi

218. **tañrı:**
Kısas 220
Satır: **40**
Allah.
Andan Yaḥyā
peyġamber ḳanı sāḳin
oldı Ḳarı çaġırdı ki
Ayruḳ ḳırmañ
Ḳırmadılar ḳodılar Zīrā
ḳaçan peyġamber
depeleseler Tañrı ḫışmı
sāḳīn olmaz

219. **tañrınuñ:**-*nuñ*
Kısas 222
Satır: **12**
Allah.
ʿibādet ḳılam Ruḳāʿīl
eytdi Diler misin ki
ömrüñ uzun ola Eytdi
Belī
Ruḳāʿīl eytdi Yir
yüzinde Tañrınuñ bir
bıñarı vardur aña āb-ı
ḥayāt dirler Her

220. **tañrıya:**-*y, -a*
Kısas 222
Satır: **8**
Allah.
Ol ferişteden adı Ruḳāʿīl
idi Bir gün Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Yā Ruḳā ʾīl baña
eyt
ki gök yüzinde Tañrıya
sizüñ kulluġuñuz nedür
Ruḳāʿīl eytdi Yā Ne

221. **tañrıya:**-*y, -a*
Kısas 223
Satır: **1**
Allah.
aldı tevekkel Tañrıya
ḳıldılar gitdiler Ḫıżr bir
menzil göçerdi Ẕü'l-
ḳarneyn
anuñ yirine ḳonardı Bir
zamañ bu resme gitdiler
Ḫıżruñ yolı bir dereye
irdi

222. **tañrı:**
Kısas 226
Satır: **12**
Allah.
gelüñ duʿā kıluñ ḳızım
dirilsün ṭanıḳlıḳ virsün
ki sizi peyġamberlerdür
disün
Pes Ḫıżırla İlyās vardılar
duʿā ḳıldılar Ol ḳız
Tañrı emriyle diri oldı
eytdi İy

223. **tañrıya:**-*y, -a*
Kısas 226
Satır: **5**
Allah.
ḳavmı Tañrıya daʿvet
itdi … İlyās mürsel
peyġamberidi
Hārūn oġlanlarından idi
Mūsā şeriʿatın dutarıdı
Vardı ol şehrüñ
pādişāhını

224. **tañrıya:**-*y, -a*
Kısas 226
Satır: **7**
Allah.
Tañrıya daʿvet itdi Ol
pādişāh oldı şehr ḳavmı
müsülmān olmadılar Ol

melik
vardı gine kāfir oldı
Şehr ḳavmı dirilüp ol
melik ḳatına geldiler
İşbu iki kişi

225. **tañrıya:**
Kısas 226
Satır: **20**
Allah.
zediler öñünde secde
itdiler Çoḳ yaġmur
yalvardılar hīç yaġmadı
Bilmediler
ki Tañrıya
dönmediklerinden
yaġmadı Pes Ḫıżırla
İlyās ṭaġdan ṭaġa
yürürlerdi

226. **tañrıyı:**-*y, -ı*
Kısas 227
Satır: **5**
Allah.
ralum yiri göġi yaradan
Tañrıyı isteyelüm aña
secde idelüm didiler
Taḳyānūsuñ bir ʿādeti
varıdı yılda bir kez daşra
meydāna çıḳardı ṭop
oynardı

227. **tañrıyın:**-*yın*
Kısas 227
Satır: **3**
Allah.
helāk iderdi Bir gün ol
yigitler dirilip ittifāḳ
itdiler eytdiler İşbu kişi
Tañrıyın dir
herze söyler Tañrılıġa
yaramaz Geliñ bunuñ
ḳatından ḳaçalum
gidelüm Va

228. **tañrı:**
Kısas 228
Satır: **33**
Allah.
Tañrı oġlıdur didiler …
Ḳıṣṣa-i Puḫte'n-naṣr
Puḫte'n-naṣr
ḥarām-zādedür Ol
Dāniyāl zamānında idi
Dāniyāl hekīm idi hem
mü

229. **tañrı:**
Kısas 230
Satır: **36**
Allah.
yimişin bulurdı
Zekeriyyā eydür ki …
İşbunlar saña ḳandan
gelir dedi … Eydürdi
Tañrı ḳatından gelir
dirdi Ḫaberde

230. **tañrı:**
Kısas 231
Satır: **8**
Allah.
lısardur Pes Cebrāʿīl
Meryemüñ yeñini dutdı
urdı Şoloḳ sāʿat Meryem
ḥāmile oldı Tañrı
emriyle Ammā bunda
ḳavl çoḳdur Üç günden
şoñra Ḥaḳ

231. **tañrıdan:**-*dan*
Kısas 231
Satır: **3**
Allah.
Geldi eytdi … Yā
Meryem ben Tañrıdan
muştıcıvan saña ʿaybsuz
oġul muştılayu geldüm
dedi Meryem eytdi Ben
hīç

232. **tañrısın:**-*sın*
Kısas 231
Satır: **10**
Allah.
Taʿālā nidā ḳıldı anası
ḳarnındayıken eytdi Yā
ʿĪsā ben kimven dedi
Eytdi
İlāhi sen beni yaradan
Tañrısın dedi anası
ḳarnında secde itdi
Şöyle ki Meryem

233. **tañrıya:**-*y, -a*
Kısas 231
Satır: **6**
Allah.
er görmedüm nice
oġlum olısardur Cebrāʿīl
eytdi Atasuz oġlan
yaratmaḳ
Tañrıya āsāndur Ammā
ol oġlan ʿİbri olısardur
Renclülerüñ rencine şifā
bu

234. **tañrıya:**-*y, -a*
Kısas 231
Satır: **23**
Allah.
döküldi Meryem yidi
Tañrıya şükr ḳıldı Gine
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Mer
yem … İşbu ḫurmadan
yigil şol sudan içgil …
Eger

235. **tañrıya:**-*y, -a*
Kısas 231
Satır: **26**
Allah.
seni kimse göresi olursa
daḫı şorarsa eyt … Bu
gün ʿahd itdüm
Tañrıya oruç dutdum
niyet itdüm ki bu üç gün
söyleyemem degil Ol

236. **tañrıya:**-*y, -a*
Kısas 231
Satır: **39**
Allah.
Her ḳanda varsam
benüm ʿilmümden
Tañrıya yol bulalar
ḫāslardan olalar
… Ḥaḳ Taʿālā namāz
zekāvet buyurdı niçe
kim diri olam

237. **tañrı:**
Kısas 232
Satır: **8**
Allah.
kim ol Ḥaḳ Ta ʿālānuñ
ḳudretindendür Vardılar
iki üç bölük oldılar bir
bölügi
eytdiler Tañrı üçdür Biri
ʿĪsādur birisi

Meryemdür biri
Tañrıdur ʿĪsā geldi

238. **tañrı:**
Kısas 232
Satır: **32**
Allah.
getirdüm dedi Eytdiler
Nice nişān getirdiñ …
Balçıḳdan bir ṣūret idem
ḳuş gibi Ol ṣūrete duʿā
ḳılam uram Tañrı

239. **tañrı:**
Kısas 232
Satır: **39**
Allah.
çaġırdı ki Yā Sām İbn
Nūḥ dur Tañrı iẓniyle
dedi Derḥāl sin yarıldı
Sām
çıḳa geldi ammā saḳalı
aḳ Çün anı gördiler
eytdiler Bu Sām
degildür didiler

240. **tañrıdan:**-*dan*
Kısas 232
Satır: **30**
Allah.
büvvet-i ʿĪsā ʿAleyhi's-
selām Çünki ʿĪsā
Mışırdan gine geldi Beni
İsrāʿīl ḳavmına eytdi …
Ben peyġamberem size
Tañrıdan uş nişān

241. **tañrıdur:**-*dur*
Kısas 232
Satır: **8**
Allah.
kim ol Ḥaḳ Ta ʿālānuñ
ḳudretindendür Vardılar
iki üç bölük oldılar bir
bölügi
eytdiler Tañrı üçdür Biri
ʿĪsādur birisi
Meryemdür biri
Tañrıdur ʿĪsā geldi

242. **tañrıya:**-*y, -a*
Kısas 232
Satır: **28**
Allah.
ḳademi berakātında ol
iḳlime ḫōş ʿināyetler
ḳıldı Andan Meryeme
emr oldı ki
Beytü'l muḳaddise gele
ḫalḳı dīne Tañrıya
daʿvet ḳıla Ḳıṣṣa-i Nü

243. **tañrı:**
Kısas 233
Satır: **13**
Allah.
diler acıḳmışlardı
Eytdiler … Yā ʿĪsā
Tañrı
bize ṭaʿām virmege güci
yiter mi Yiyevüz
nefsümüz sākin ola Duʿā
ḳıldı bize

244. **tañrıya:**-*y, -a*
Kısas 233
Satır: **40**
Allah.
mekrinden ḳurtılasız
Daḫı her ki size ẓulm
eyleye siz aña eylik idiñ
ḫulḳıla
ḫalḳı Tañrıya daʿvet idiñ
didi Vaṣiyyet itdiginden
ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā ʿĪsāya
iki

245. **tañrıyla:**-*yla*
Kısas 234
Satır: **33**
Allah.
Hīç kimse aña yardım
ḳılmadı kendüsi arıtdı
Daḫı Tañrıyla ʿahd itdi
ki on
oġlum olacaḳ olursa
birin ḳurbān ḳılam
senüñ ʿışḳuña didi
Andan Ḥaḳ Taʿālā

246. **tañrı:**
Kısas 238
Satır: **12**
Allah.
şerīf nesebi ulu kendü
ʿaẓīm ḳuvvetlü Eger māl
çün dirseñ benüm ḫōẓ
mālumuñ hisābın Tañrı
bile Ol baña yiter didi
Buyurdı Ḫadīce ḫazīne
açdılar

247. **tañrı:**
Kısas 238
Satır: **19**
Allah.
eytdi Ḳorḳma Tañrı seni
saḳlayıcıdur Ümīẓ dür ki
işbu yaḳında saña
peyġamberlıḳ dege Bir
gün gine Resūl ḥażreti
Ebu Ḳubyas ṭaġına çıḳdı
buyurdı

248. **tañrı:**
Kısas 238
Satır: **24**
Allah.
selām Eytdi Iḳrāʿ yaʿni
oḳı Eytdi Ne oḳıyayın
Cebrāʿīl ḳolına yapışdı
silkdi eytdi Iḳrāʿ … Oḳı
ol Tañrı adına ki seni
yaratdı Ādemi

249. **tañrıya:**-*y, -a*
Kısas 238
Satır: **25**
Allah.
uyuşmış ḳandan Sen
peyġambersın ḫalḳı
Tañrıya daʿvet eyle Ben
Cebrāʿīlem
saña uş Ḳur'ān
getürdüm didi ġayb oldı
Andan Resūl durdı
Ḫadīce ḳatına geldi

250. **tañrıya:**-*y, -a*
Kısas 239
Satır: **2**
Allah.
oldı Mekkeden
Medīneye gele Evvel
erenlerden īmān getiren
Ebu Bekr idi
Resūl eytdi Her kimi
kim Tañrıya daʿvet
itdimise birez fikir itdi
andan īmān

251. **tañrıya:**-*y, -a*
Kısas 239

Satır: **4**
Allah.
getirdi müsülmān oldı
Ḫaberde şöyledür kim
Çünki Cebrāʿīl geldi
eytdi ki Yā
Muḥammed ḫalḳı
Tañrıya daʿvet eyle
Resūl eytdi kim Yā
Cebrāʿīl baña kim

252. **tañrı:**
Kısas 240
Satır: **18**
Allah.
Biri … ve birisi bu idi
kim savaşdan her kim
yüz döndürür
ol erlik degildür daḫı
Tañrı ḫışmından emīn
olmaya Andan Resūl
ḥażreti ḥamle

253. **tañrıñ:**-*ñ*
Kısas 240
Satır: **4**
Allah.
yoġıdı sen anı neden
bildüñ Resūl eytdi Anı
Ḥaḳ Taʿālā baña bildirdi
ʿAbbās eytdi Yā
Muḥammed Tañrıñ ġayb
bilir mi dedi Eytdi Bilür
Pes İbn

254. **tañrıya:**-*y*, -*a*
Kısas 241
Satır: **20**
Allah.
eytdi Ḫuzeyf yalan
söyler didi Andan
Ḫuzeyf girçegin dedi
Resūl eytdi
Ṭoġrı söyler didi
Kāferlıġı vaḳtında
Tañrıya didi Hā yalan
budur Naʿīm İbn

255. **tañrıdan:**-*dan*
Kısas 243
Satır: **12**
Allah.
viribidi dükeli
enbiyānuñ göziyindür
Ol peygamber eytdi
Müsülmāndan ayruġa
selām virmek revā
degildür Daḫı Tañrıdan
ayruġa secde itmek
yoḳdur didi

256. **tañrım:**-*m*
Kısas 243
Satır: **19**
Allah.
Andan melik ʿAmru bin
ʿĀṣa eytdi Dur ol
getirdigiñi al gine git
Tañrım baña
pādişāhlıḳ virdi Hīç
benden rişvet almadı
Ben daḫı senden nesne
almazın didi

257. **tañrı:**
Kısas 121
Satır: **11**
Allah, ilâh.
Pes Tañrı emrinden
ḳalem ditredi andan
levḥe yazdı Ne kim
Tañrı emr itdi
ḳıyāmete degin işidür
olacaḳtur Andan yazıldı
pes levḥu'l-maḥfūẓ ṭoldı

258. **tañrı:**
Kısas 121
Satır: **11**
Allah, ilâh.
Pes Tañrı emrinden
ḳalem ditredi andan
levḥe yazdı Ne kim
Tañrı emr itdi
ḳıyāmete degin işidür
olacaḳtur Andan yazıldı
pes levḥu'l-maḥfūẓ ṭoldı

259. **tañrıdan:**-*dan*
Kısas 121
Satır: **2**
Allah, ilâh.
…..
levḥu'l-maḥfūẓ içinde
yazılmışdur ki Tañrıdan
artuḳ kimesne

260. **tañrıyı:**-*yı*
Kısas 121
Satır: **17**
Allah, ilâh.
biñ dürlü tesbīḥ var
Tañrıyı öger Andan ol
gevhere naẓar ḳıldı ol
naẓardan
eridi şu oldı Daḫı
ḳudreti öñinde mevc
urdı Daḫı eydürler ki
Her nesne ki

261. **tañrıdan:**-*dan*
Kısas 122
Satır: **6**
Allah, ilâh.
ʿarşuñ çevresinde bir
ilan yaratmışdur ki ʿarşı
ḳaplamışdur Başı aḳ
incüdendür
gevdesi altundan gözleri
yāḳūtdan ilanuñ
ululuġın Tañrıdan artuḳ
kimse bil

262. **tañrıya:**-*ya*
Kısas 122
Satır: **8**
Allah, ilâh.
mez Ḳırḳ biñ ḳanadı var
dürlü dürlü cevherden
Her ḳanadıñun yüñine
birer fe
rişte durmışdur Tañrıya
tesbīḥ ider Ḳaçan ki ol
tesbīḥe meşġūl olsa
ferişteler

263. **tañrıya:**-*ya*
Kısas 123
Satır: **1**
Allah, ilâh.
ḳuş ṣūretlülerdür Anlar
düni gün Tañrıya ḳulluḳ
ider dāyima Yidinci yir
adı
ʿAcebdür Anda şeyṭān
olur Anda bir ḳavm olur
ki yırtıcı ḥayvānlar
gibidür

264. **tañrı:**
Kısas 124
Satır: **21**
Allah, ilâh.

dirler durıcaḳ duru
durlar Tañrı emriyle
gündüz gelür gice gider
gice gelür
gündüz gider Nitekim
ḳelamında yād ḳıldı …

265. **tañrıya:**-*ya*
Kısas 124
Satır: **11**
Allah, ilâh.
Dördünci kanadıyla yir
ehli ne vaḳt Tañrıya ʿāşi
olsa anuñla helaḳ eyler
İki
ayaḳlar yidi ḳat yir
altındadur Başı ʿarşda
durur iki gözleri
arasında levḥi

266. **tañrı:**
Kısas 126
Satır: **18**
Allah, ilâh.
dört ṭamar burını
şuvarur dört ṭamar
dudaġı şuvarur iki ṭamar
dili şuvarur iki
ṭamar dişleri şuvarur
Daḫı ḳalan ṭamarlar ki
gövde içinde vardur
saġışın Tañrı

267. **tañrıya:**-*ya*
Kısas 127
Satır: **24**
Allah, ilâh.
recīm yā melʿūn ne işidi
kim işledüñ didiler Sen
ferişteler arasından çıḳ
Vardı
baḥr-ı mescūda düşdi
Suāl şorarlarsa secde
Tañrıya gerek Ādeme
ḫizmetdür

268. **tañrı:**
Kısas 129
Satır: **2**
Allah, ilâh.
Müşkden başı
mercandan elleri
yākūtḍandur Andan
Cebrāʿīl uçmaġa geldi
çağırdı eytdi Yā at gel
Tañrı emriyle çıḳ
uçmaḳtan Ol at ol āvāzı
işitdi

269. **tañrıdan:**-*dan*
Kısas 129
Satır: **15**
Allah, ilâh.
Ādem bu dükelin
boynına aldı hīç
Tañrıdan ʿişmet
dilemedi Pes bu nesneye
Ḥaḳ Taʿālā ferişteleri
ṭanuḳ dutdı Ādem
Ḥavvā çünkim uçmaġa
girdiler her ne

270. **tañrı:**
Kısas 130
Satır: **26**
Allah, ilâh.
düşdi Çün Ḥavvā naẓar
itdi gördi ki bir kişi
oturur aġaç dibinde Pes
ilerü geldi
didi Ne kişisin Eytdi
Tañrı ḳullarından bir
ḳulın beni daḫı yaratdı
İki biñ

271. **tañrıyıla:**-*yıla*
Kısas 130
Satır: **40**
Allah, ilâh.
buġday mürg yumurdası
gibiyidi Südden aġıdı
baldan ṭatluyıdı Çünki
Ādem
anı gördi Ḥavvā elinden
yidi Ol ʿahdı kim
Tañrıyıla itmişidi unutdı
Nitekim

272. **tañrı:**
Kısas 131
Satır: **37**
Allah, ilâh.
Andan ferişteler eytdiler
Tañrı saña raḥmet
eylemesün didiler Daḫı
ḥadīs
içinde gelmişdür kim
her kişi kim bir ilan
öldürse Tañrı aña yidi
müzd virür Her

273. **tañrı:**
Kısas 131
Satır: **38**
Allah, ilâh.
Andan ferişteler eytdiler
Tañrı saña raḥmet
eylemesün didiler Daḫı
ḥadīs
içinde gelmişdür kim
her kişi kim bir ilan
öldürse Tañrı aña yidi
müzd virür Her

274. **tañrıya:**-*ya*
Kısas 134
Satır: **2**
Allah, ilâh.
Andan şoñra
boyunduruḳ düzdi
Andan şoñra Cebrāʿīl
geldi bir ḳoç getürdi
Uçmaḳdan Anı
boġazladı Ḥavvāyıla
yidiler Tañrıya şükr
ḳıldılar Andan Ādem

275. **tañrı:**
Kısas 136
Satır: **41**
Allah, ilâh.
Cebrāʿīl eytdi Aḥsenet
yā Şīt Tañrı saña tevfīḳ
virsün Daḫı her kişi kim
muṣībet vaḳtinde bunı
diye Tañrı aña raḥmet
eyleye Andan Cebrāʿīl
Ādemi

276. **tañrı:**
Kısas 136
Satır: **42**
Allah, ilâh.
Cebrāʿīl eytdi Aḥsenet
yā Şīt Tañrı saña tevfīḳ
virsün Daḫı her kişi kim
muṣībet vaḳtinde bunı
diye Tañrı aña raḥmet
eyleye Andan Cebrāʿīl
Ādemi

277. **tañrı:**
Kısas 137
Satır: **15**
Allah, ilâh.

dürdüñ Benüm elümden
Tañrı ḫışmından ḳanca
varasın didi Ḳavmin
divşür
di Şītile ceng eyledi Tā
ki ḳābīli oġlanlarıyla
dutdı esīr eyledi Evvel
ceng

278. **tañrıyla:**
Kısas 137
Satır: **29**
Allah, ilâh.
Tañrıyla benüm ḳavlüm
vardur Ammā ben
senüñle ʿahd ideyin ki
ayruḳ saña
gelmeyem Pes Şīt İblīsi
salıvirdi Veheb eydür
Şītden Anuş doġdı boyı
ṣūreti

279. **tañrı:**
Kısas 138
Satır: **2**
Allah, ilâh.
oḳuşdılar Eytdi Yā
Azrāīl ḳardaşum ne vaḳt
kim cānumı alasın baña
ḫaber itgil
tā ki yaraḳ eyleyem
Azrāīl bir gün geldi
eydür Yā ḳardaşum
Tañrı

280. **tañrıyam:**-*y*, -*am*
Kısas 193
Satır: **31**
Allah, ilâh.
sin ki ben Tañrıyam
dirsin Mūsā eydür
Benüm daḫı cümle
maḫlūḳatuñ daḫı
Tañrısı benüm
Tanrıñdur ki mecmūʿ-ı
ḫalḳ anuñ ḥüḳminde
zebundur …

281. **tañrımıñ:**-*nıñ*
Kısas 130
Satır: **6**
Allah, ilâh.
eytdi eger ben seni
aġzuma alıp giderken
rıżvān benümle keleci
iderse ben
nice ideyin İblīs eytdi
Ġam degül zīrā ki
Tañrımıñ ulu adları
benümledür

282. **tañrıya:**-*y*, -*a*
Kısas 127
Satır: **29**
İlah, Allah.
rişteler idmeseler ʿāṣi
olurlarıdı Tañrıya secde
iddüklerile yaḳın oldılar
Anuñ
çün ki raḥmetu'llahu
ʿaleyh oldılar …
ḫaberde gelmişdür

283. **tañrı:**
Kısas 122
Satır: **39**
Allah, Tanrı.
Anda duran ḳavmüñ adı
Muḫladur Anlaruñ
çoḳluġunı Tañrı bilür
Anlar biri birin yirler
Altıncı yir adı Siccīndür
Anda ṭamu ehlinüñ
ḳatranlu

tañrı bilür:
1. **tañrı bilür:**
Kısas 193
Satır: **34**
Kelime Tipi: -
"Belli değil" anlamında kullanılan bir söz.
Firʿavn eytdi Bizüm
geçmiş ḳardaşlarımuz
bunlarıdı Sizüñ
ḳardaşlarıñuz bizüm
ḳulımuzdı Mūsā eytdi
Anı Tañrı bilür nice
oldılar

2. **tañrı bilür:**
Kısas 227
Satır: **30**
Kelime Tipi: -
"Belli değil" anlamında kullanılan bir söz.
eytdiler Biz bunda ne
ḳadar oldı yatırız didiler
…
Eytdiler Bir gün yā iki
gün … Eytdiler Tañrı
bilür ne ḳadardur

tañrı ḳavışdura:
1. **tañrı ḳavışdura:**
Kısas 179
Satır: **19**
Kelime Tipi: -
Allah kavuştursun.
yigil Atam daḫı Tañrı
ḳavışdura Yūsuf eytdi
Ḳardaşlarum baña neler
itdi sen
bilirsin Andan ḳuyuya
bırakdıḳların on yidi
dirhem gümişe
ṣatdıḳların zindāna

tañrı taʿālā:
1. **tañrı taʿālā:**
Kısas 123
Satır: **3**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Çengelleri vardur Anları
Tañrı Taʿālā Ye'cūc ve
Me'cūc için yaratmışdur
Āḫir anlara ḥavāle
ḳılısardur Veheb eydür
Ḥaḳ Taʿālā yiri yaratdı
anda bir fe

2. **tañrı taʿālā:**-*ya*
Kısas 125
Satır: **19**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
ve ʿibādetine baḳdılar
eytdiler İlāhi buña
vermişdür Tañrı
Taʿālā'ya bu
resme ṭāʿat ider Şol dem
ki Tañrı Taʿālādan nidā
geldi ki yā Cebrāʿīl yir
yüzi

3. **tañrı taʿālā:**-*dan*
Kısas 125
Satır: **20**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
ve ʿibādetine baḳdılar
eytdiler İlāhi buña
vermişdür Tañrı
Taʿālā'ya bu

resme ṭāʿat ider Şol dem
ki Tañrı Taʿālādan nidā
geldi ki yā Cebrāʿīl yir
yüzi

4. **tañrı taʿālā:**
Kısas 128
Satır: **16**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
didi … Çünki Ādem
uyudı Ḥaḳ Taʿālā emr
eyledi Ādemüñ
şol eyegüsinden
çıḳardılar Tañrı Taʿālā
Ḥavvāyı yaratdı Niçün
Ḥavvā didiler

5. **tañrı taʿālā:**
Kısas 124
Satır: **19**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Cehenneme Siccine atar
Ḥadīṣü'l Ṣemsü'l Ḳamer
Veheb eydür Tañrı
Taʿālā
ayı güni ʿarş nūrından
yaratdı Anlaruñ
ferişteleri müvekkeldür
Yüriyicek yüzi

6. **tañrı taʿālā:**
Kısas 135
Satır: **18**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
ṭoġan ḳızı Ḳābīle Çün
Ādem anı işitdi
oġullarına didi Ḳābīl
eytdi Yā Ādem
ben ḳız ḳardaşum Hābīle
virmezem ben aluram
Ādem eytdi Tañrı taʿālā
eyle

7. **tañrı taʿālā:**
Kısas 135
Satır: **26**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
aldı göge çıḳdı Ḳābīl
ḳurbānı ḳaldı Rivāyet
ḳılurlar kim İsmāʿīle
gelen ḳoç
Hābīlüñ ḳoçıdur diyü
Tañrı Taʿālā anı Uçmaḳ
baġçelerinde besledi Pes

8. **tañrı taʿālā:**
Kısas 162
Satır: **2**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
gümānı mı varıdı ki anı
nice diri eylersin didi
Cevāb İbrāhīm eytdi
Tañrı
Taʿālā baña dimişiken ol
beni şınadı oġluñı
ḳurban it didi Ben daḫı
buyruġın

9. **tañrı taʿālā:**
Kısas 167
Satır: **1**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
lürem Tā bileler ki her
kişi kendüyi alçaḳlıḳda
göre Tañrı Taʿālā anı
ḳaldura
Andan Yūsufuñ altına
bir taḫt getürdiler oturdı
Dellāllar çaġrışur eydür
Eyi ḳul

10. **tañrı taʿālā:**
Kısas 167
Satır: **34**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
pāre pāre iderse ol işe
rāżı olmayam didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā Yūsufdan bu
sözi lāyıḳ
görmedi Dimeñ gerekidi
eger Tañrı Taʿālā
şaḳlarısa benüm aña
rıżam yoḳdur

11. **tañrı taʿālā:**
Kısas 171
Satır: **34**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
eytdi Bu zindān arısız
yirdür nice ideyin Eytdi
Ḥaḳ Taʿ ālā yiri arı
yaratdı
Yūsuf eytdi Yā Cebrāʿīl
Tañrı Taʿ ālā beni niçün
zindāna ḳoydı Cebrāʿīl

12. **tañrı taʿālā:**
Kısas 173
Satır: **35**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
Tañrı Taʿālā gine
Yūsufa irişdürdi iki
gözleri şaġ odı Zelīḫā
daḫı Yūsufı se
verdi Bahā didiler malın
görkin virdi gözin virdi
Ḥaḳ Taʿālā didigi olur
İy

13. **tañrı taʿālā:**
Kısas 185
Satır: **30**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
sulṭānlarıla ḥaşr olur
peyġamberlerile ḥaşr
olmaz didiler Yūsuf
eşitdi bu sözi
İbrāhīm aşlına Tañrı
Taʿālā müslim dedi
Nitekim buyurdı … didi

14. **tañrı taʿālā:**
Kısas 186
Satır: **25**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
oğlumuz ḳızımuz
olmadıġıyçün İmdi
Tañrı Taʿālā bize bir
oğlan virdi
sulṭānzādeye benzer Gel
biz bunı oġul idinelüm
hem ḥalāyıḳ sözinden

15. **tañrı taʿālā:**
Kısas 192
Satır: **31**
Kelime Tipi: -
Yüce Allah.
rızḳ virmek elündeñ
gelür Saña Tañrı Taʿālā
dört yüz yıl ʿömr virdi
Sen herze
söyleyüp Tañrı benven
didigüñden maḳṣūd

nedür İmdi gel tevbe
eyle

16. **tañrı taʿālā:**
Kısas 193
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
viribidi sen bunlara
zaḥmet idmeyesin Uşda
Tañrı Taʿālādan ḥüccet
getürdüm
Hāmān diledi kim cevāb
vire Mūsā bir kez
çaġırdı kim Sen dek dur
biz saña

17. **tañrı taʿālā:**
Kısas 193
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
kişilere Tañrı Taʿālā sizi
yirden yaratdı gine yire
ḳoyar gine çıḳarur Çün
firʿavn bu sözleri işitdi
ben daḫı eyle idem
deyümedi Hāmān eytdi
Degil eyledür

18. **tañrı taʿālā:**
Kısas 216
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
nişānı vardur Eger Tañrı
Taʿālā müsülmānlıḳ rūzī
ḳılursa eyüdür dedi
Belḳıs
anı eşitdi eytdi Niçün
müsülmān bilmezin …
Seni bilmedin

tañrı ta'ālā:

1. **tañrı ta'ālā:**
Kısas 124
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
ikisi yaşıldur Anı Ḳadir
Gicesi açar Ol iki
ḳanadıla ḳaçan bir
ḳavme ḥışm ey
leye Tañrı Ta'ālā aña
buyurur anuñla helāk
eyler Ol ferişteñün
ḳaşları

tañrı tebāreke ve taʿālā:

1. **tañrı tebāreke ve taʿālā:**
Kısas 168
Satır: **5**
Kelime Tipi: **-**
Yüce Allah.
dönem günāhuma tevbe
idem Tañrı Tebāreke ve
Taʿālā afv ide Çünki
Zelīḫā
böyle didi ḳaṣd itdi kim
Yūsufla Zelīḫā zinā ide
Yūsuf endīşe itdi kim
ḳaça Zelīḫā

tañrılıġ:

1. **tañrılıġa:**-*a*
Kısas 227
Satır: **4**
Tanrıya özgü olan varlık, nitelik, uluhiyet.
helāk iderdi Bir gün ol
yigitler dirilip ittifāḳ
itdiler eytdiler İşbu kişi
Tañrıyın dir
herze söyler Tañrılıġa
yaramaz Geliñ bunuñ
ḳatından ḳaçalum
gidelüm Va

tañrılık:

1. **tañrılık:**
Kısas 148
Satır: **18**
Tanrıya özgü olan varlık, nitelik, uluhiyet.
ḳıldılar Pes beglerile
vardı eve girdi çep çevre
küfri daḫı artdı
mütekebbīr-i
cebbārı oldı Vardı
Tañrılık daʿvisin ḳıldı
Andan şoñra Nemrūd
nücūm ʿilmine

2. **tañrılıḳ:**
Kısas 154
Satır: **8**
Allah.
dōst olursa biz bundan
ayru düşerüz İbrāhīm
bunuñ ḳatında ḫāṣ olur
Pes
Nemrūda eytdiler Bunca
yıldur ki Tañrılıḳ
davisin kılmışiken
dönüp kul

3. **tañrılıḳ:**
Kısas 193
Satır: **1**
Allah.
Ḥaḳ Tañrıdur Hāmān
eydür Dört yüz yıldur
kim sen Tañrılıḳ
daʿvisin idersin
şimdi ḳulun mı dirsin
uluma Beraber işdür
bunca zamandur kim biz
sana ḳuluz

4. **tañrılıḳ:**
Kısas 193
Satır: **1**
Allah.
Ḥaḳ Tañrıdur Hāmān
eydür Dört yüz yıldur
kim sen Tañrılıḳ
daʿvisin idersin
şimdi ḳulun mı dirsin
uluma Beraber işdür
bunca zamandur kim biz
sana ḳuluz

5. **tañrılıḳ:**
Kısas 227
Satır: **1**
Allah.
yigit üşenmişidi ḳaçacaḳ
yir isterdi Daḫı ol
Taḳyānūs Tañrılıḳ
daʿvisin iderdi
Ḥalḳa dirdi Geliñ baña
secde idiñ dirdi Her kim
itmese ḳatından sürerdi
yaḫūẓ

tañrıyıçün:

1. **tañrıyıçün:**
Kısas 167
Satır: **14**
Allah için.
birle ʿāşıḳ oldı Ol
sebebden anı ḫōş dutardı
dürlü ṭonlarıla bezeridi
Yūsuf anca
şanurdı kim Zelīḫā

Tañrıyıçün ḫōş dutardı
Dāyim Yūsufuñ işi
buyudı Elinde

<u>tañru:</u>

1. **tañrununū:**-*nuñ*
Kısas 134
Satır: **30**
Allah, ilah.
Buġday fındıḳ ḳadarı
ḳaldı tā Puḫten Naṣr
zamānına degin Çünki
Azīz
peyġamber zamānı oldı
daḫı eytdiler ʿAzīz
Tañrununū öz oglıdur
didiler Ol

2. **tañruñdan:**
Kısas 143
Satır: **35**
Allah, ilah.
çek peyġamberiseñ bize
Tañruñdan ʿaẕāb
viribigil Vardı Allah
Taʿālā ol ḳavme
ḳızlıḳ viribidi üç yıl
yaġmur yaġdurmadı Ol
ḳavm buñaldılar Hūd
eytdi Yā

3. **tañrum:**
Kısas 153
Satır: **22**
Allah, ilah.
ıssısı varurdı hīç kimse
yaḳınına varımazdı
Sebep neyidi kim
Nemrūd İbrāhīmi
oda atmaḳ diledi Andan
ötürü kim İbrāhīm
eyitdiyidi kim Benüm
Tañrum

4. **tañrum:**
Kısas 154
Satır: **33**
Allah, ilah.
İbrāhīm eytdi Benüm
Tañrum ölüyi diri ḳılur
Nemrūd eytdi Ben daḫı
ölüyi diri
ḳılayın İbrāhīm eytdi
Göster göreyin Nemrūd
buyurdı zindāndan iki
şuçlu

5. **tañruñ:**-*ñ*
Kısas 154
Satır: **32**
Allah, ilah.
eytdi Yā laʿin gel
Tañrıya inan eytdi ki eyt
ki Tañrı birdür şerīki
yoḳdur
Eytdi Yā İbrāhīm senüñ
Tañruñ ne işler ve neye
ḳuvveti irer nice leşkeri
var

<u>ṭanṭana:</u>

1. **ṭanṭanayıla:**-*yıla*
Kısas 183
Satır: **33**
Gösteriş, gürültü patırtı.
tında gelürdi ʿaẓametile
ṭanṭanayıla Yaʿḳūb bir
deveye binmişidi anuñ
daḫı üstine
bir nesne itmişleridi Çün
anı gördi andan yana
yürüdi Yaʿḳūb daḫı
Yūsufı

<u>ṭanuḳ:</u>

1. **ṭanuḳ:**
Kısas 136
Satır: **22**
Tanık, şahit.
ömr virdüm didi Ādem
evvel inkār ḳıldugı oldı
Ol vaḳtden berü Ḥaḳ
Taʿālā
her işe ṭanuḳ dutmaḳ
buyurdı Çünkim
Ādemün eceli yaḳın
geldi oġlı Şīti

2. **ṭanuḳluḳ:**-*luḳ*
Kısas 136
Satır: **19**
Tanık, şahit.
Ādem inkār eyledi Pes
ferişteler ṭanuḳluḳ
virdiler Ādem işitdi Ḥaḳ
Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Ādem
biñ yıl tamām saña ömr
virdüm Dāvuda daḫı yüz
yıl

3. **ṭanuḳ:**
Kısas 153
Satır: **3**
Tanık, şahit.
dürmezem tā kendüsi
iḳrār itmeyince veyā iki
kişi ṭanuḳ gelmeyince
Vardılar
İbrāhīmi getürdiler
eytdiler … şordılar kim
Yā

4. **ṭanuḳlıḳ:**-*lıḳ*
Kısas 168
Satır: **19**
Tanık, şahit.
ḳavlden eṣaḥdur Zīrā
şoñra ʿAzīz-i Mıṣr
ḳatında Yūsuf ol
oġlandan ṭanuḳlıḳ is
tedi Zīrā söyledigin
işitmişidi Ḥikāyet
şöyledür kim Ol vaḳt
kim Yūsuf eve

5. **ṭanuḳ:**
Kısas 169
Satır: **3**
Tanık, şahit.
Buña ṭanuḳ var mı
Yūsuf eytdi Şunı
bilürven kim benüm
Tañrum beni ḥāşā
kim utlu eyleye Döndi
ol oġlandan yaña baḳdı
eytdi Şol oġlancuḳdan

<u>ṭanuḳ dut-:</u>

1. **ṭanuḳ dut-:**-*dı*
Kısas 129
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Tanık etmek, şahit etmek.
Ādem bu dükelin
boynına aldı hīç
Tañrıdan ʿişmet
dilemedi Pes bu nesneye
Ḥaḳ Taʿālā ferişteleri
ṭanuḳ dutdı Ādem
Ḥavvā çünkim uçmaġa
girdiler her ne

ṭanuḳ ol-:

1. **ṭanuḳ ol-:**-*dı, -lar*
Kısas 128
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Şahit olmak, tanık olmak.
biri birine rāżı oldılar
Feriṣteler anuñ üzerine
ṭanuḳ oldılar Īcāb ḳabūl
birle
Ḥavvāyı Ādeme nikāḥ
itdiler Cemiʿ feriṣteler
Ādemle Ḥavvā üzere
ṣaçu

2. **ṭanuḳ ol-:**-*dı*
Kısas 136
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Şahit olmak.
ne ḳadardur Eytdi Biñ
yıldur Ādem eytdi Ḳırḳ
yılın aña baġışladum
didi
Bu söz üzerine feriṣteler
ṭanuḳ oldı Ol vaḳt kim
Ādemüñ eceli yaḳın
geldi Fe

3. **ṭanuḳ ol-:**-*dı*
Kısas 136
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Şahit olmak.
ne ḳadardur Eytdi Biñ
yıldur Ādem eytdi Ḳırḳ
yılın aña baġışladum
didi
Bu söz üzerine feriṣteler
ṭanuḳ oldı Ol vaḳt kim
Ādemüñ eceli yaḳın
geldi Fe

4. **ṭanuḳ ol-:**
Kısas 178
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Şahit olmak.
Tañrı ṭanuḳ olsun biz
buna nesne itmeyevüz
didiler Pes Yaʿḳūb eytdi
Ol çu
valuñuzda bulınan
nesneyi bile aluñ varuñ
Ola kim unudılmış ola
veyaḫūẕ

5. **ṭanuḳ ol-:**
Kısas 238
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Şahit olmak.
dilerseñ vireyin didi
Döndi Ḫadīce eytdi Yā
baba ol daḫı beni dileyü
geldi
didi Ḫūveylid eytdi Siz
ṭanuḳ oluñ ki Ḫadīceyi
ben Muḥammede
virdüm Sen

ṭanuḳlıḳ:

1. **ṭanuḳlıḳ:**
Kısas 169
Satır: **28**
Tanık, şahitlik.
yalan söylemeyem
Cebrāʿīl eytdi Yā Yūsuf
cevmerdlıġı şol yidi
aylıḳ oġlandan
örgen ki gördi dimedi
ṭanuḳlıḳ üzerine didi Bu
söz üzre üç ay geçdi Bu
ḫaber

ṭap:

1. **ṭapanlar:**
Kısas 125
Satır: **42**
Kulluk etmek, tapmak.
Geldük evvelki ṭamu adı
Cehennemdür aña
kebāyir günāh idenler
girür İkinci
ṭamu adı Lazādur Aña
puta ṭapanlar girür
Üçünci ṭamu adı
Huṭemādur aña

ṭap-:

1. **ṭaparlarıdı:**
Kısas 154
Satır: **11**
Kulluk etmek, tapmak.
ṭaparlarıdı ve hem
bizüm aşlumuzı od
göyündürmez Uş
İbrāhīmi daḫı anuñçün
göyündürmedi Çün
Nemrūd anı işitdi eytdi
Anı helāḳ itmek gerek
yoḳsa

2. **ṭaparam:**
Kısas 171
Satır: **7**
Kulluk etmek, tapmak.
Yūsuf eytdi Atam anam
dīnine ṭaparam Eytdiler
Atañ kimdür Eytdi
Yaʿḳūb peyġamberdür
bizüm aşlımuz hep
peyġamberdür Eytdiler
Çün

3. **ṭaparsın:**
Kısas 171
Satır: **6**
Kulluk etmek, tapmak.
yoḳdur Eytdiler Bu
putları şöyle ḳoyalum
mı didiler Yūsuf eytdi
Anlar hīç
nesneye yaramaz ki
ṭaparsız Anlar eytdiler
Yūsufa Sen neye
ṭaparsın

4. **ṭaparsız:**
Kısas 171
Satır: **6**
Kulluk etmek, tapmak.
yoḳdur Eytdiler Bu
putları şöyle ḳoyalum
mı didiler Yūsuf eytdi
Anlar hīç
nesneye yaramaz ki
ṭaparsız Anlar eytdiler
Yūsufa Sen neye
ṭaparsın

5. **ṭaparsız:**
Kısas 171
Satır: **14**
Kulluk etmek, tapmak.
radan cümle ʿāleme
rızḳın viren kimi
öldürüp kimi dirilden ol
bir Tañrıdur Ol
putlara ki siz ṭaparsız
her birisi çekiç
zaḫmından ḳultulmadı
size ne aşşısı

6. **ṭapmañ:**

Kısas 171

Satır: **17**

Kulluk etmek, tapmak.

ṭapmañ Bunlar eytdiler
Ol putlardan bīzār olduḳ
Yūsuf dīnine döndük di
diler Andan şoñra
bunlaruñ düşlerin taʿbīr
itdi eytdi Ol ki düşünde
sücilıḳ vi

7. **ṭapuñ:**

Kısas 171

Satır: **4**

Kulluk etmek, tapmak.

müsülman olavuz
Eytdiler Yā Yūsuf bu
sen bizi daʿvet itdügüñ
ḳanḳı dindür
ki biz aña tapavuz
didiler Yūsuf eydür Ol
Tañrıya ṭapuñ ki andan
artuḳ Tañrı

8. **ṭaparsız:**-*arsız*

Kısas 200

Satır: **17**

Kulluk etmek, tapmak.

lardan nevmīẓ oldı …
Eytdi Niçün puta
ṭaparsız
cümle yaradılmışlara
rızḳın ol virür Bunlar
Yūnusuñ sözin
işitmediler Pes

9. **ṭaparlar:**-*arlar*

Kısas 213

Satır: **40**

Kulluk etmek, tapmak.

… Bir ʿavrat pādişāhlıḳ
eyler mülki niʿmeti iñen
çoḳ Taḫtında
oturur kendüsi ve çerisi
güneşe ṭaparlar Tañrıya
ṭapmazlar Çün
Süleymān anı

10. **ṭapmazlar:**-*mazlar*

Kısas 213

Satır: **40**

Kulluk etmek, tapmak.

… Bir ʿavrat pādişāhlıḳ
eyler mülki niʿmeti iñen
çoḳ Taḫtında
oturur kendüsi ve çerisi
güneşe ṭaparlar Tañrıya
ṭapmazlar Çün
Süleymān anı

11. **ṭaparlarıdı:**-*arlarıdı*

Kısas 214

Satır: **13**

Kulluk etmek, tapmak.

ḳavm kāfirleridi güneşe
ṭaparlarıdı Süleymān
fikr itdi ki bitim açıp
oḳuyup sö
gerlerse benüm aduma
sögsünler diyü kendü
adın öñdin yazdı Ol
nāmeyi hüd

12. **ṭaparmışsın:**-*armışsın*

Kısas 214

Satır: **9**

Kulluk etmek, tapmak.

Belḳıssın Eşitdüm ki
güneşe ṭaparmışsın İmdi
saña biti degicek
müsülmān ola
sın Tañrıyı bir bilesin
beni Ḥaḳ peyġamber
bilesin dedi Nāmeyi
yazdı hüd

13. **ṭaparlar:**-*arlar*

Kısas 226

Satır: **4**

Kulluk etmek, tapmak.

aña ṭaparlardı Bir niçeler
dirler ki Be'il bir
ʿavratuñ adıdur Beni
İsrāʿīl içinde
andan ḫüb ʻavrat yoġudı
Ḫalāyıḳ puta ṭaparlar
gibi aña taparlardı Geldi
İlyās ol

14. **ṭaparlardı:**-*arlardı*

Kısas 226

Satır: **3**

Kulluk etmek, tapmak.

aña ṭaparlardı Bir niçeler
dirler ki Be'il bir
ʿavratuñ adıdur Beni
İsrāʿīl içinde
andan ḫüb ʻavrat yoġudı
Ḫalāyıḳ puta ṭaparlar
gibi aña taparlardı Geldi
İlyās ol

15. **taparlardı:**-*arlardı*

Kısas 226

Satır: **4**

Kulluk etmek, tapmak.

aña ṭaparlardı Bir niçeler
dirler ki Be'il bir
ʿavratuñ adıdur Beni
İsrāʿīl içinde
andan ḫüb ʻavrat yoġudı
Ḫalāyıḳ puta ṭaparlar
gibi aña taparlardı Geldi
İlyās ol

16. **ṭapdum:**-*dum*

Kısas 243

Satır: **16**

Kulluk etmek, tapmak.

virdi Ol melik anı
işidicek ağladı Caʿfer
eytdi Yā melik şimdiye
degin ne dīne
ṭapduñ Eytdi Şeyṭāna
ṭapdum uş müsülmān
oldum Melik eytdi Yā
Caʿfer

17. **ṭapduñ:**-*duñ*

Kısas 243

Satır: **16**

Kulluk etmek, tapmak.

virdi Ol melik anı
işidicek ağladı Caʿfer
eytdi Yā melik şimdiye
degin ne dīne
ṭapduñ Eytdi Şeyṭāna
ṭapdum uş müsülmān
oldum Melik eytdi Yā
Caʿfer

18. **ṭapardı:**

Kısas 137

Satır: **38**

Kulluk etmek, tapmak.

olıdı Hābīl
oġlanlarından idi key
ʿābididi Seksen yıl
ʿibādet eyledi Ol gelince
puta ṭapardı İdrīs yüz
altmış yıl ḫalḳı daʿvet

eyledi Şol ḳadar tesbīḥ
iderdi ki

19. **ṭaparlardı:**-*ar, -lar, -dı*
Kısas 138
Satır: **42**
Kulluk etmek, tapmak.
ḳavminüñ ḳoynın
güderdi andan eylerdi
Nūḥ gördü ki ol ḳavm
sāneme
ṭaparlardı Ol zamānda
bir pādişāh varıdı aña
Dermīl biñ ʿUveyl
dirleridi İñen

20. **ṭapanlara:**-*an, -lar, -a*
Kısas 139
Satır: **4**
Kulluk etmek, tapmak.
ol ṣanemler evine vardı
Ol ṣanemlere naẓar itdi
eytdi Laʿnet size gelsün
daḫı ṭapanlara gelsün
didi daḫı gitdi Çünki
Nūḥ yüz seksen yaşadı
Nūḥa nü

21. **ṭaparsız:**
Kısas 139
Satır: **19**
Kulluk etmek, tapmak.
naṣiḥāt idem Bu
ṣenemlere ki ṭaparsız
bāṭıldur Bundan size
ḫayr gelmez şer
den artuḳ Ol melik eytdi
Yā Nūḥ biz saña
uymazuz sen delü
olmışsın Nūḥ

22. **ṭapmañ:**
Kısas 139
Satır: **41**
Kulluk etmek, tapmak.
Allaha inanuñ didi Beni
Ḥaḳ peyġamber bilüñ
didi Ol putlara ṭapmañ
Bular yine Nūḥı
Dögerlerdi ve
eydürleridi Yā Nūḥ
senüñ cezāñ budur

23. **ṭapduġuñuz:**-*duġ, -uñuz*
Kısas 143
Satır: **23**
Kulluk etmek, tapmak.
ana ol siz ṭapduġuñuz
şeyṭān işidür ben ḥaḳ
dīn üzreyem Anası eytdi
Yā
oġul ben saña
ḥāmileyiken key çoḳ
ʿacāyibler gördüm ve
daḫı ol vaḳtin ki sen

24. **ṭaparlardı:**
Kısas 148
Satır: **22**
Kulluk etmek, tapmak.
Nice ʿilmdür İblīs eytdi
Senden ilerüki
pādişāhlaruñ ṣanemleri
varıdı aña
ṭaparlardı İmdi saña daḫı
bir ulu ṣanem gerekdür
Altundan düzeler ve
ṣūretiñi

25. **ṭapmazsın:**
Kısas 148
Satır: **42**
Kulluk etmek, tapmak.
Ṣanemden cevāb
gelmedi Yine ṣordı bir
āvāz geldi Helāk ol yā
Nemrūd ki
İbrāhīm Tānrısına
ṭapmazsın Ol vaḳt daḫı
İbrāhīm atası bilindeyidi
Pes

26. **ṭapdı:**
Kısas 151
Satır: **29**
Kulluk etmek, tapmak.
… yani Tañrım budur
buña ṭapayın didi ṭapdı
Birezden ılduzlar uyaḳdı
İbrāhīm eytdi Ben
ḥālinden dönücüyi
sevmezem zīrā

27. **ṭaparam:**-*ar, -am*
Kısas 152
Satır: **20**
Kulluk etmek, tapmak.
diyesin buyuram seni
ṭaşıla öldüreler yāhūẓ
şehrinden süreler …
İbrāhīm eytdi Bīzāram
sizüñ putlaruñuzdan ben
gerçek Tañrıya ṭaparam

28. **ṭaparlardı:**
Kısas 152
Satır: **2**
Kulluk etmek, tapmak.
ki aya ve güneşe
ṭapayıdı Cevāb Anuñçün
didi kim Ol zamañda
kim aya ve
güneşe ṭaparlardı Ol sözi
inkārıla didi iḳrārıla
dimedi ve hem kāfirlere
daʿvet

29. **ṭapayın:**
Kısas 152
Satır: **6**
Kulluk etmek, tapmak.
şehre geldiler İbrāhīmı
ḫōş dutarlardı Anası
eytdi İy oġul işbu
putlara eylük
eyle İbrāhīm eytdi İy ata
bunlar yoḳ nesnedür
bunlara ṭapayın ve daḫı
her kim ki

30. **ṭapıyıdı:**
Kısas 152
Satır: **7**
Kulluk etmek, tapmak.
gele puta ṭapıyıdı
İbrāhīm eydürüdi Bunlar
bāṭıldur Tañrılıġa
yaramaz diri
di Bunuñ üzere tā ki yidi
yıl daḫı geçdi ol ḳavm
dirilüp Āzer ḳatına
geldiler

31. **ṭapma:**
Kısas 152
Satır: **15**
Kulluk etmek, tapmak.
Yā ata İblīse ṭapma ki ol
ḥaḳiḳat Tañrıya ʿāṣīdür
Āzer İbrāhīme ḳaḳıdı
diledi
kim öldüre İbrāhīm
eytdi … İbrāhīm

32. **ṭapmañ:**
Kısas 152
Satır: **9**
Kulluk etmek, tapmak.
eytdiler Bu oġluñ putları
şır şatar puta ṭapmañ dir
Ḫalḳı kendü Tañrısına
daʿvet ider Tañrıdan
artuḳ Tañrı yoḳdur dir
Çün Āzer anı işitdi
İbrāhīm

33. **ṭaparuz:**
Kısas 153
Satır: **13**
Kulluk etmek, tapmak.
oluruz ki puta ṭaparuz
İbrāhīm eytdi Tañrıdan
ayruġa ṭapup ne aşşı
idersiz
İbrāhīm bu sözi deyicek
ḫayli kişiler İbrāhīme
göñül baġladılar çün
Nemrūd

34. **ṭapup:**
Kısas 153
Satır: **13**
Kulluk etmek, tapmak.
oluruz ki puta ṭaparuz
İbrāhīm eytdi Tañrıdan
ayruġa ṭapup ne aşşı
idersiz
İbrāhīm bu sözi deyicek
ḫayli kişiler İbrāhīme
göñül baġladılar çün
Nemrūd

35. **ṭapasın:**-*a, -sın*
Kısas 132
Satır: **39**
Kulluk etmek, tapmak.
sin Biri benümçündür
Oldur kim ḫālişen
muḫliden baña ṭapasın
şirk getürme
yesin Biri daḫı oldur
kim senüñçündür
ḥasenāt ḳılasın Birine on
virem

36. **ṭapmaġı:**
Kısas 143
Satır: **12**
Kulluk etmek, tapmak.
yāya geledür var
ʿammuñ ḳızın al bu
şanemleri terk eyle Çün
Ḫalūd anı işitdi
ʿacebledi vardı ol
ʿammusı ḳızın aldı
Şaneme ṭapmaġı terk
itdi Pes Ḫalūddan

37. **tapalar:**
Kısas 154
Satır: **3**
Kulluk etmek, tapmak.
aña tapalar Çünki
İbrāhim daşra çıḳdı taḫt
gine yirine vardı Pes
Nemrūd durdı
vezīrleri ḳatına geldi ol
muʿcizātları eydivirdi
Baña şöyle geldi ki
İbrāhīm

38. **ṭaparlar:**-*arlar*
Kısas 239
Satır: **5**
Kulluk etmek, tapmak.
inana cümle ḥalāyıḳ
puta ṭaparlar Cebrāʿīl
eytdi Her kime kim elin
uġrayasın
gel īmān getir degil
Andan resūl daḫı şehre
geldi Ebu Bekre uğradı
eytdi Yā

39. **ṭapardı:**-*ar, -dı*
Kısas 143
Satır: **3**
Kulluk etmek, tapmak.
āvāzı Ol at Nūḫdan
ḳılmışıdı ʿĀd şaneme
ṭapardı ve bir ev
yapdurmışıdı içine
üç yüz altmış şanem
itdürmişidi ve her birine
bir ḳolluḳçı ḳomışıdı Ol

40. **ṭapuñ:**
Kısas 148
Satır: **25**
Kulluk etmek, tapmak.
şaneminüzven baña
ṭapuñ Ol ḥalāyıḳ anı
işidür cümlesi kāfir olur
Pes ay gün ve
ılduz cümle ḥayvān
canavarlar Ḥaḳ Taʿālā
derġahına nāliş ḳıldılar
eytdiler

41. **ṭapayın:**
Kısas 151
Satır: **29**
Kulluk etmek, tapmak.
… yani Tañrım budur
buña ṭapayın didi ṭapdı
Birezden ılduzlar uyaḳdı
İbrāhīm eytdi Ben
ḥālinden dönücüyi
sevmezem zīrā

42. **ṭapayıdı:**
Kısas 152
Satır: **1**
Kulluk etmek, tapmak.
ki aya ve güneşe
ṭapayıdı Cevāb Anuñçün
didi kim Ol zamañda
kim aya ve
güneşe ṭaparlardı Ol sözi
inkārıla didi iḳrārıla
dimedi ve hem kāfirlere
daʿvet

43. **tapavuz:**
Kısas 171
Satır: **4**
Kulluk etmek, tapmak.
müsülman olavuz
Eytdiler Yā Yūsuf bu
sen bizi daʿvet itdügüñ
ḳanḳı dindür
ki biz aña tapavuz
didiler Yūsuf eydür Ol
Tañrıya ṭapuñ ki andan
artuḳ Tañrı

44. **ṭapdılar:**-*dılar*
Kısas 199
Satır: **38**
Kulluk etmek, tapmak.
menʿ ide anı bize
gerekmez Biz varavuz
bir Tañrı bulavuz kim
biz ne işlersevüz
bizi menʿ idmeye didiler
Çün kāfir oldılar azdılar
puta ṭapdılar Şuʿayb ne

45. **ṭapdılar:**
Kısas 142
Satır: **40**
Kulluk etmek, tapmak.
dur Andan ṣoñra ḥalḳ
çoḳ oldı azdılar Kimi
puta kimi güneşe kimi
aya kimi
ılduza ṭapdılar Ḳaḳ
şerīʿat nedür bilmediler
Vardı Allah Taʿālā
bunlara Hūd

46. **ṭapmaġa:**
Kısas 145
Satır: **36**
Tapmak, kulluk etmek.
Ṣāliḥ durdı ol ḳavme
geldi ve bunlaruñ
bayramı güni idi Ol
ṣanemler evine
gelmişleridi eytdiler Yā
Ṣāliḥ sen daḫı ṣaneme
ṭapmaġa mı geldüñ
Eytdi

47. **ṭapar:**
Kısas 146
Satır: **26**
Kulluk etmek, tapmak.
peyġanberile İbrāhīm
peyġamber arasında
peyġamberler ḫaber
virürlerdi illā
uymazlarıdı Çoḳ zamān
arada geçdi ḳamusı puta
ṭapar oldılar Andan
ṣoñra

ṭapanca:

1. **ṭapanca:**
Kısas 234
Satır: **10**
Hafif, cepte veya belde taşınan ateşli silah.
ne kişisin Eytdi Ben
Yūnusam Eytdiler Yā
niçün böyle olduñ Eytdi
Dün
gice İsā geldi yüzüme
bir ṭapanca urdı bir
gözümi çıḳardı
cuhūdlıḳtan dön

ṭapıcı:

1. **ṭapıcılardanvan:**
Kısas 151
Satır: **40**
Tapmak, kulluk etmek.
Yani yöneldüm ol
Tañrıya kim yiri gögi
yaratdı ben aña
ṭapıcılardanvan didi
Suāl İbrāhīm peygāmber
egerçi vaḫy gelmedi idi
revāmıdı

ṭapu ḳıl-:

1. **ṭapu ḳıl-:***-ur, -dı*
Kısas 144
Satır: **38**
Kelime Tipi: -
İtaat etmek.
ṣanemüñ ḥiẓmetin aña
ışmarlamışlardı Bir nice
zamān aña ḳullıḳ eyledi
Ṣemūd ḳavmıyla aña
tapu ḳılurdı Ḥaḳ anlaruñ
rızḳın kesmezdi bunlara
renc ve

2. **ṭapu ḳıl-:**
Kısas 148
Satır: **27**
Kelime Tipi: -
İtaat etmek.
İlāhunā ve Mevlānā
Nemrūd virdügüñ
niʿmeti yir senden
ayruġa ṭapu ḳılur
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Siz sākin olun ki bunları
helāk ḳılurın

3. **ṭapu ḳıl-:***-dı*
Kısas 151
Satır: **37**
Kelime Tipi: -
İtaat etmek.
Tañrı budur hem
dükelinden baḫtlu Pes
bu kez aña ṭapu ḳıldı
Çün öyle vaḳtı
oldı gördi ki ol ḥālinden
döner Pes İbrāhīm eytdi
…

4. **ṭapu ḳıl-:**
Kısas 218
Satır: **29**
Kelime Tipi: -
İtaat etmek.
geldi Yaḥyā anası
karnında şöyle döndi
Ṣanasın ki bir kimse
ṭapu ḳılır gibi Pes
geldi Zekeriyyāya ḫaber
virdi Zekeriyyā eytdi
Şöyledür ki ḳarnıñdaġı
peyġamber

5. **ṭapu ḳıl-:**
Kısas 221
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
İtaat etmek.
gün batar bir ḳuyudur
ḳara ḳaynar Çün maġrib
ḳavmı Ẕü'l-ḳarneyni
gördiler
boyun virüp ṭapu ḳıldılar
… Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Ẕu'l-

ṭar:

1. **ṭardur:***-dur*
Kısas 126
Satır: **33**
Dar.
yiri iñen ṭardur Eytdi
İlāhi nice gireyin didi
Nidā geldi ki Yā cān
gücile
gir hem gine gücile
çıḳasın Pes cān ādemüñ
dimaġından girdi iki
gözine

2. **ṭar:**
Kısas 173
Satır: **33**
Dar.
Yaʿḳūb Yūsufıla sevgüsi
şol ḳadarıdı bir dem
görmezise cihan başına
ṭar olur
dı Andan ṣoñra
Yaʿḳūbdan bahā
dilediler ki iki gözin
bahā virdi Ol uçdan

ṭar ol-:

1. **ṭar ol-:**
Kısas 164
Satır: **16**

Kelime Tipi: -
Sıkıntılı olmak.
getürdi Daḫı bir niçeler
eydürler ki ʿĀyişe
Raẓıya'llahu ʿanhā bir
gün Resūl
Ḥażretile ġazāya bile
çıḳmışıdı Andan
ʿĀyişenüñ göñli ṭar oldı
eytdi Yā

ṭara-:

1. **ṭaradı:**-*dı*
Kısas 230
Satır: **38**
Taramak.
şöyledür kim Çün
Meryem ḳavmı
arasından çıḳdı bir
ḫalvet yire vardı Diledi
ki
başın yuya ṭonın yuya
Çün işin bitirdi başın
ṭaradı gine ṭonın geydi
Gördi ki

ṭaraf:

1. **ṭarafa:**
Kısas 222
Satır: **26**
Yön, taraf.
ʿālim eytdi Gün toġısına
yaḳındur dedi Vardı
İskender beglerini
vezīrlerini
divşirdi ol ṭarafa sefer
itdi gitdi Pes on yıl
dünyāyı gezdi andan
ḳarañulıġa

2. **ṭarafdadur:**-*dadur*
Kısas 222
Satır: **24**
Yön, taraf.
vaṣiyyetnāmesinde ben
gördüm Vardur kim hīç
āferīde ayaḳ
başmamışdur
Ammā ol bıñar
ḳarañulıḳdadır Ẕü'l-
ḳarneyn eytdi Ḳanḳı
ṭarafdadur Ol

3. **ṭaraftan:**-*tan*
Kısas 240
Satır: **20**
Yön, taraf.
eyledi birez ceng itdiler
kāfir leşkeri şınıḳdılar
Pes ʿAbdullah bin
Zübeyr
yaġmaġa mesġūl oldı Ol
ṭaraftan Ḫālid bin Velīd
ḥamle ḳıldı Pes
müsülmān çerisi

tārıḥ:

1. **tārıḥa:**
Kısas 148
Satır: **23**
Özel isim.
anda naḳş eyleyeler Pes
Nemrūd Tārıḥa buyurdı
bir ulu ṣanem düzdiler al
tundan Dürr ü cevāhirle
muraṣṣaʿ ḳıldı İblīs içine
girdi ve eytdi Ben sizüñ

ṭart-:

1. **ṭartalum:**-*alum*
Kısas 223
Satır: **40**
Ölçmek.
aldı çerisine geldi
ʿĀlimlerin divşirdi ol
ṭaşı gösterdi İsrāfīl
didigi ḫaberi
virdi Ol ʿālimler anda ne
sır vardıġın bilmediler
eytdiler Geliñ bu ṭaşı
ṭartalum

tārūḫ:

1. **tārūḫ:**
Kısas 148
Satır: **10**
Özel isim.
Māḥūr dirler ol bilür
didiler Pes buyurdu anı
getürdiler Nemrūd eytdi
Yā
Tārūḫ benüm içün bir
bünyād eyle kim hīç
kimesne görmemişdür
Tārūḫ öñinde

2. **tārūḫ:**
Kısas 148
Satır: **10**
Özel isim.
Māḥūr dirler ol bilür
didiler Pes buyurdu anı
getürdiler Nemrūd eytdi
Yā
Tārūḫ benüm içün bir
bünyād eyle kim hīç
kimesne görmemişdür
Tārūḫ öñinde

3. **tāruḫ:**
Kısas 148
Satır: **31**
Özel isim.
kāfir ola Tāruḫ
Nemrūduñ başı üzere
dururdı Nemrūd eytdi
Yā Tāruḫ
İbrāhīm kimdür eytdi
Bilmezem Ve bir gün
gine köşki üzere
Nemrūd otu

4. **tāruḫ:**
Kısas 148
Satır: **31**
Özel isim.
kāfir ola Tāruḫ
Nemrūduñ başı üzere
dururdı Nemrūd eytdi
Yā Tāruḫ
İbrāhīm kimdür eytdi
Bilmezem Ve bir gün
gine köşki üzere
Nemrūd otu

5. **tāruḫ:**
Kısas 148
Satır: **43**
Özel isim.
Nemrūd ʿacebe ḳaldı
Tāruḫ eytdi Var ḳurbān
eyle açlar ṭoyur Nemrūd
buyurdı

6. **tāruḫı:**
Kısas 148
Satır: **39**
Özel isim.
di Tāruḫı ḳıġırdı ve aldı
ol ṣanem evine vardı
Anda bir ulu ṣanem
varıdı adı
Deylūn Nemrūd aña
secde ḳıldı ve ol ṣaneme

şordı İbrāhīm kimdür
didi

7. **tāruḫ:**
Kısas 149
Satır: **7**
Özel isim.
bu ḫaberi aña didi Tāruḫ
eytdi Sen ulu pādişāhsın
saña dīvler cinīler daḫı
ḥased ider bu ḫaber saña
cinnīlerden gelür Bir
gice yine düş gördi
beliñledi

8. **tāruḫ:**
Kısas 149
Satır: **16**
Özel isim.
ḳılur kim pādişāhlıġı
zāyil ola mülki elinden
çıḳa Bir gün Nemrūd
yine düş
gördi ki Tāruḫ
arḳasından nūr çıkar
yirle gök arası ṭolar
uyandum bir āvāz işit

9. **tāruḫ:**
Kısas 149
Satır: **18**
Özel isim.
düm eydür Allah Taʿālā
ḥaḳ peyġamber viribidi
geldi ṣanemleri bāṭıl oldı
Pes Tāruḫ ol nūr ki
gördüñ işbu ṣanemlere
ḥiẓmet ḳılduġumdur
Nemrūd eytdi

10. **tāruḫ:**
Kısas 149
Satır: **19**
Özel isim.
Gerçeksin doġrı
söyledüñ Bir gün Tāruḫ
durdı Ṣanem evine vardı
Gördi kim
tükelisi taḫtlarından
düşmişler
yavlaḳ ʿacebledi döndi
andan evine geldi Bir

11. **taruḫ:**
Kısas 149
Satır: **25**
Özel isim.
Daḫı yüce olur göge
çıḳar ve ne kim
beglerim vardur aña
secde ḳılurlar Taruḫ
eytdi İy pādişāh ben
saña ve senüñ
ṣanemlerüne çok ḳullıḳ
itdüm ol düş taʿbiri bu

12. **tāruḫ:**
Kısas 149
Satır: **41**
Özel isim.
helāk oldı Ve ol
Ṣanemlerüñ başı aşaġa
oldı Tāruḫ anı gördi
ḳorḳuyıla durdı
evine geldi ʿavratına
ḫaber virdi ʿAvratı daḫı
eytdi Yā Tāruḫ baña
daḫı

13. **tāruḫ:**
Kısas 149
Satır: **42**
Özel isim.
helāk oldı Ve ol
Ṣanemlerüñ başı aşaġa
oldı Tāruḫ anı gördi
ḳorḳuyıla durdı
evine geldi ʿavratına
ḫaber virdi ʿAvratı daḫı
eytdi Yā Tāruḫ baña
daḫı

14. **tāruḫdan:**
Kısas 149
Satır: **22**
Özel isim.
gün yine Nemrūd
sarāyında yaturken bir
düş gördi uyandı
beglerin cemʿ eyledi
ve eytdi Yā begler işbu
Tāruḫdan ʿaceb düşler
görürin baña çoḳ ḳulluḳ
idip

15. **tāruḫdan:**
Kısas 149
Satır: **36**
Özel isim.
seni mülküñden
çıkarısar Nemrūd eytdi
Hīç benüm ḳavmümden
kimesnem
yoḳdur Tāruḫdan artuḳ
hem daḫı vezīrümdür
Pes vardı her bir avrata
ki yüklü

16. **tāruḫı:**
Kısas 149
Satır: **6**
Özel isim.
helāk ḳılur Anı Allah
Taʿālā ḥaḳ peyġamber
viribidi Ol gelicek aña
īmān getür
gil yoḫsa helāk olursın
Çün Nemrūd anı işitdi
kişi viribidi Tāruḫı
ḳıġırdı ve

17. **tāruḫuñ:**
Kısas 149
Satır: **23**
Özel isim.
dür Ben aña düşmendür
didüm ve eytdi Düşde
görürin Tāruḫuñ
arḳasından
bir yaşıl budaḳ çıḳar
dürlü yimişlerile ve bu
budaḳ yayılur maġribi
ve maşrıḳı dutar

18. **tārūḫ:**
Kısas 150
Satır: **1**
Özel isim.
gün ʿöẕr gördüm
bilmezem ki ḥāl nedür
Tārūḫ eytdi Kimseye
dimegil ki
Nemrūd işidür Yine bir
gün Tāruḫ bir āvāz işitdi
ki eydür Avratuña
yigitligin

19. **tāruḫ:**
Kısas 150
Satır: **2**
Özel isim.
gün ʿöẕr gördüm
bilmezem ki ḥāl nedür
Tārūḫ eytdi Kimseye

dimegil ki
Nemrūd işidür Yine bir
gün Tāruḫ bir āvāz işitdi
ki eydür Avratuña
yigitligin

20. **tāruḫ:**
Kısas 150
Satır: **3**
Özel isim.
gine virdük varġıl cimāʿ
eylegil tā ki ol nūr
bilüñden çıḳa Çünki
Tāruḫ anı işitdi
durdı gideriken bir
ferişteye uġradı eytdi Yā
Tāruḫ ḳancaru gidersin
var

21. **tāruḫ:**
Kısas 150
Satır: **4**
Özel isim.
gine virdük varġıl cimāʿ
eylegil tā ki ol nūr
bilüñden çıḳa Çünki
Tāruḫ anı işitdi
durdı gideriken bir
ferişteye uġradı eytdi Yā
Tāruḫ ḳancaru gidersin
var

22. **tāruḫ:**
Kısas 150
Satır: **5**
Özel isim.
bilüñdeki emāneti
ısmarla Tāruḫ andan
ṣanem evine vardı gördü
kim
ṣanemlerüñ başları
aşaġa olmış ol ev içi nūr
ṭolmış birezden gördī ki
ʿavratı

23. **tāruḫ:**
Kısas 150
Satır: **23**
Özel isim.
Ṣordı kim Bu kimdür
Eytdi Ḳuluñ Tāruḫ
Diledi kim dutuñ
öldürüñ diye
yidi Diline bu geldi kim
ḳoñ gitsün Gelürken
oġlan aġrısı dutdı Bir
ferişte

24. **tāruḫa:**
Kısas 150
Satır: **17**
Özel isim.
çıḳar dünyāyı dutar
Durdı ol düşin Tāruḫa
eydivirdi Eytdi Eger bu
düşüñ
ṣādıḳ olursa senden bir
peyġamber doġısar
maşrıḳı maġribi dutısar
Çünki

25. **tāruḫ:**
Kısas 151
Satır: **4**
Özel isim.
ilerü vardı İbrāhīmi
emzürdi gine yerinde
ḳodı evine geldi Tāruḫa
ḫaber virdi
Tāruḫ eytdi Saḳınġıl
Nemrūd duymasın
göricek elümüzden alır
helāk ḳılur

26. **tāruḫa:**
Kısas 151
Satır: **3**
Özel isim.
ilerü vardı İbrāhīmi
emzürdi gine yerinde
ḳodı evine geldi Tāruḫa
ḫaber virdi
Tāruḫ eytdi Saḳınġıl
Nemrūd duymasın
göricek elümüzden alır
helāk ḳılur

tārūḫ bin māḥūr:

1. **tārūḫ bin māḥūr:**
Kısas 148
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Özel isim.
Māḥūr dirler ol bilür
didiler Pes buyurdu anı
getürdiler Nemrūd eytdi
Yā
Tārūḫ benüm içün bir
bünyād eyle kim hīç
kimesne görmemişdür
Tārūḫ öñinde

taş:

1. **ṭaşları:**-*lar, -ı*
Kısas 122
Satır: **37**
Kimyasal veya fiziksel durumu değişiklikler gösteren, rengini içindeki maden, tuz ve oksitlerden alan sert ve katı madde.
ṭamuyiçin kibrit ṭaşları
vardur kāfirlerüñ
gövdesin yaḳmaġıçün
münāfiḳlaruñ
daḫı ʿāḳıl valideyn
olanuñ Delīl anālum
Ḳur'ān içre didiyse …

2. **ṭaş:**
Kısas 123
Satır: **9**
Kimyasal veya fiziksel durumu değişiklikler gösteren, rengini içindeki maden, tuz ve oksitlerden alan sert ve katı madde.
Ḥaḳ Taʿālā ol ṭaşa emr
ḳıldı ol ferişteüñ ayaġı
altına ḳodı Bu kez ṭaş
ḳarār
dutmadı Andan Ḥaḳ
Taʿālā bir öküz yaratdı
ḳırḳ biñ boynuzu var
Her boynu

3. **ṭaşa:**-*a*
Kısas 123
Satır: **9**
Kimyasal veya fiziksel durumu değişiklikler gösteren, rengini içindeki maden, tuz ve oksitlerden alan sert ve katı madde.
Ḥaḳ Taʿālā ol ṭaşa emr
ḳıldı ol ferişteüñ ayaġı
altına ḳodı Bu kez ṭaş
ḳarār
dutmadı Andan Ḥaḳ
Taʿālā bir öküz yaratdı
ḳırḳ biñ boynuzu var
Her boynu

4. **ṭaşdan:**-*dan*

Kısas 123

Satır: **7**

Kimyasal veya fiziksel durumu değişiklikler gösteren, rengini içindeki maden, tuz ve oksitlerden alan sert ve katı madde.

yir yoġıdı Anuñ altına
Ḥaḳ Taʿālā bir yaşıl
muraṣṣaʿ taḫt yaratdı
ṭaşdan Ol
ṭaşun ṭoḳuz biñ delügi
varıdı Her bir
delüginden bir deñiz
yaratdı Anuñ vaşfını

5. **ṭaşun:**-*un*

Kısas 123

Satır: **8**

Kimyasal veya fiziksel durumu değişiklikler gösteren, rengini içindeki maden, tuz ve oksitlerden alan sert ve katı madde.

yir yoġıdı Anuñ altına
Ḥaḳ Taʿālā bir yaşıl
muraṣṣaʿ taḫt yaratdı
ṭaşdan Ol
ṭaşun ṭoḳuz biñ delügi
varıdı Her bir
delüginden bir deñiz
yaratdı Anuñ vaşfını

6. **ṭaşuñ:**-*uñ*

Kısas 123

Satır: **11**

Kimyasal veya fiziksel durumu değişiklikler gösteren, rengini içindeki maden, tuz ve oksitlerden alan sert ve katı madde.

zunuñ arasında biş yüz
yıllıḳ yoldur Andan Ḥaḳ
Taʿālā emr ḳıldı ol öküz
ṭaşuñ
altına girdi Ol öküzüñ
adı Lūşiyādur Andan ol
öküzüñ ayaġı ṭurası yir
yoġıdı

7. **ṭaşlar:**-*lar*

Kısas 125

Satır: **27**

Taş.

eydür Anda ırmaḳlar
vardur birine Rahmet
Irmaġı dirler İçindeki
ṭaşlar incü
dendür şuyı süddendür
daḫı aḳdur baldan
ṭatludur Bir ırmaḳ daḫı
vardur aña

8. **ṭaşa:**-*a*

Kısas 133

Satır: **38**

Taş.

Andan şoñra Cebrāʿīl od
getürdi ṭaşıla demür
içinde Andan Cebrāʿīl
eytdi Yā
Ādem senüñ işüñ bu
odıla biter daḫı bu
demirile Demüri ṭaşa
vurdı od çıḳdı

9. **ṭaşları:**-*lar, -ı*

Kısas 141

Satır: **12**

Taş.

telere buyurdı Kaʿbe
evini göge çıḳardılar ve
bir niçeler rivāyetde
dirler ki
Kaʿbe dört ṭaġuñ
ṭaşından yapılmışdur
Ṭaşları gine yirine
iletdiler Hem bu

10. **ṭaşları:**-*lar, -ı*

Kısas 161

Satır: **6**

Taş.

Taʿālā bir pāre bulut
viribidi şol ḳadar ki
Kaʿbeyi bünyād
itmişlerdür Ol bulut
Kaʿbe üzerine durdı
gölge bıraḳdı Ḥaḳ
Taʿālā feriştelere
buyurdı ol ṭaşları yirlü

11. **ṭaşlar:**-*lar*

Kısas 208

Satır: **7**

Taş.

on iki yıl şöyle ḳaldı Bir
gün Dāvud ṭaşlar
götürüp başına urırdı
Ḥaḳ Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Dāvud
ḥācet dile revā ḳılayın
Dāvud etdi İlāhi buyur
yirde

12. **taşlar:**-*lar*

Kısas 210

Satır: **16**

Taş.

irdi ki yeli senüñ
emrüñde ḳodum daḫı yir
altındaġı yir üstündeki
maḫlūḳātı
senüñ emrüñde ḳıldum
Daḫı ṭaġlar taşlar yirler
ve otlar dükeli
Süleymāna söy

13. **ṭaşdı:**-*dı*

Kısas 220

Satır: **27**

Taşmak, sığmamak.

ḳaynadı ṭaşdı Nice ki
ṭoprak şaçdılar
yiñemediler Ol şehrüñ
burcına dek vardı
Çün bu ḫaber Bābil
pādişāhına degdi diledi
ki çeri viribiye Pes
Puḫte'n-naṣr anuñ

14. **ṭaşıla:**-*ıla*

Kısas 133

Satır: **37**

Taş.

Andan şoñra Cebrāʿīl od
getürdi ṭaşıla demür
içinde Andan Cebrāʿīl
eytdi Yā
Ādem senüñ işüñ bu
odıla biter daḫı bu
demirile Demüri ṭaşa
vurdı od çıḳdı

15. **ṭaşından:**

Kısas 141

Satır: **12**

Taş.

telere buyurdı Kaʿbe
evini göge çıḳardılar ve
bir niçeler rivāyetde
dirler ki
Kaʿbe dört ṭaġuñ
ṭaşından yapılmışdur

Ṭaşları gine yirine
iletdiler Hem bu

16. **ṭaşıla:**
Kısas 152
Satır: **19**
Taş.
diyesin buyuram seni
ṭaşıla öldüreler yāhūẕ
şehrinden süreler …
İbrāhīm eytdi Bīzāram
sizüñ putlaruñuzdan ben
gerçek Tañrıya ṭaparam

17. **ṭaş:**
Kısas 158
Satır: **37**
Taş.
berü ol arada ḥācılar ṭaş
atmaḳ sünnet oldı
Andan İbrāhīm yitdi
dutdı
boġazladı İsmāʿīlün
elin ayaġın şeşdi Andan
İbrāhīm İsmāʿīli aldı
Hācer

18. **ṭaşıla:**
Kısas 158
Satır: **36**
Taş.
geldi selām virdi eytdi
Uş ḳoç fidā beni
İsmāʿīle ḳurbān eyle
İbrāhīm vardı ki
ḳoçı duta Ḳoç ḳaçdı
İbrāhīm ḳoçuñ ardına
düşdi Anı ṭaşıla atardı
Ol vaḳtden

19. **ṭaşıla:**
Kısas 162
Satır: **30**
Taş.
sen ne kim buyurduñısa
biz dutduk amma bu
sözüñ dutmazız Sen bu
sözi artuḳ
bize söyleme yoḫsa yine
ṭaşıla depelerüz didiler
Lūṭ eytdi Yā ḳavm Tañrı

20. **ṭaş:**
Kısas 165
Satır: **14**
Taş.
dum didi Ḳardaşı
Şemʿūn geldi ipin kesdi
düşsün ölsün didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle emr itdi ki Tīz
iriş dut nesnası
aġrımasun Ol ḳuyu
dibinde bir ṭaş

21. **ṭaş:**
Kısas 165
Satır: **15**
Taş.
varıdı Ḥaḳ Taʿālā
emriyle şuyuñ üstine
geldi Pes Cebrāʿīl
Yūsufı ṭaş üstine
ḳodı Yidi gün Yūsuf ol
ḳuyuda ḳaldı Ḳardaşları
biri birine düşdi eytdiler

22. **ṭaşıla:**-*ıla*
Kısas 206
Satır: **25**
Taş.
nına düşdi Bir ṭaşıla
daḫı atdı atı başını urdı
atıla yıḳdı Pes
müsülmān çerisi
kāfir leşkerini şıdılar
ḳırdılar Tālūt buyurdı
Dāvuda ḫilʿatlar
geydirdiler

23. **ṭaşlarıla:**-*larıla*
Kısas 210
Satır: **27**
Taş.
öñinde bir taḫt eylediler
pil dişinden daḫı
altından Muraşşaʿ
ṭaşlarıla bezediler
Anuñ uzunı dört ferseng
idi Ol taḫtuñ çevresinde
bir baḫçe eylediler Dört

24. **ṭaşlarıla:**-*arıla*
Kısas 215
Satır: **1**
Taş.
muraşşaʿʿ ṭaşlarıla
bezenmiş Oyanları
altunıla dikilmiş ve
çulları daḫı ol
resme Daḫı dört altun
kerpiç kesdirdi anı daḫı
bile virdi anlar
gelmezden öñdün

25. **ṭaşlarıla:**-*lar, -ıla*
Kısas 216
Satır: **12**
Taş.
leymān eytdi Taḫtı örtün
görelüm bilir mi dedi
Örtdiler Çün Belḳıs
içerü
girdi ḳıymetī ṭaşlarıla
bezenmiş Çünki naẓar
itdi Süleymānuñ taḫtı
ḳatında

26. **ṭaşıla:**-*ıla*
Kısas 227
Satır: **14**
Taş.
eytdiler İtiñi ḳo gitsün
anuñ üninden bizi ḳanda
varursavuz bulurlar
didiler
Pes çoban ol iti nice kim
urdıysa ḳovdıysa
gitmedi Ḳaḳıdılar bir
ṭaşıla urdılar

27. **ṭaşıla:**-*ıla*
Kısas 199
Satır: **21**
Taş (parçası).
yurdı ol kişiyi ṭaşıla
depelediler Andan ḳızlıḳ
götürüldi O zamānda ki
Yūşaʿ
peyġamberidi Dört biñ
dört yüz ʿālim varıdı
anlara naṣīḥat iderdi
Mūsādan

28. **ṭaşıla:**-*ıla*
Kısas 200
Satır: **4**
Taş (parçası).
İşbu söz ki dirsin yā
Şuʿayb biz anı bilmaziz
Sen bizüm aramuzda bir
żaʿīf
ḳocasın Hem aramuzda
ḫışımlıḳ vardur yoḫsa

seni ṭaşıla depelerdük
didiler

29. **ṭaş:**
Kısas 223
Satır: **41**
Taş (parçası).
didiler Pes bir terazu
getirip dartdılar Ṭaş aġır
geldi Bir ol ḳadar daḫı
ṭaş
ḳodılar ol ṭaş daḫı aġır
geldi Ne ḳadar ḳodılarsa
aġır geldi Anda ne sır
varduġın

30. **ṭaş:**
Kısas 223
Satır: **42**
Taş (parçası).
didiler Pes bir terazu
getirip dartdılar Ṭaş aġır
geldi Bir ol ḳadar daḫı
ṭaş
ḳodılar ol ṭaş daḫı aġır
geldi Ne ḳadar ḳodılarsa
aġır geldi Anda ne sır
varduġın

31. **ṭaş:**
Kısas 241
Satır: **6**
Taş (parçası).
Bizüm vilāyetümüzde
şöyle iderler Resūl anı
işidüp ḳatı maşlaḥat
gördi
Resūl buyurdı ḳazmaġa
başladılar Nāgāh
ḳazarken bir ṭaş çıḳdı
Nice ki dü

32. **ṭaş:**
Kısas 241
Satır: **7**
Taş (parçası).
rüşdiler çıḳarımadılar
Pes Resūl buyurdı su
getürdiler ol ṭaş üzerine
şaçdılar ol ṭaş
uvandı pāre pāre oldı
Selmān-ı Fārsi eydür
Gördüm ki ol ṭaştan bir
nūr çıḳdı

33. **ṭaş:**
Kısas 241
Satır: **7**
Taş (parçası).
rüşdiler çıḳarımadılar
Pes Resūl buyurdı su
getürdiler ol ṭaş üzerine
şaçdılar ol ṭaş
uvandı pāre pāre oldı
Selmān-ı Fārsi eydür
Gördüm ki ol ṭaştan bir
nūr çıḳdı

34. **ṭaşıla:**-*ıla*
Kısas 242
Satır: **2**
Taş (parçası).
Enṣāriler bendendür didi
Çün bu ḳavli berkitdiler
ḥareme degin vardılar
anda
ḳondılar Çün kāfirler anı
gördiler savaş itdiler
Ṣaḥābeler ṭaşıla kāfiri
ṣıdılar

35. **ṭaşı:**-*ı*
Kısas 184
Satır: **4**
Taş, kaya, sert nesne.
mişleridi altundan Her
birisi beşer yüz
batmanıdı Çün Melik
destur diledi git
mege ayağı ol ṭaşa
doḳundı düşdi Yūsuf
yügüri geldi ol ṭaşı şöyle
bırakdı Anı

36. **ṭaşı:**-*ı*
Kısas 184
Satır: **7**
Taş, kaya, sert nesne.
pes yüz batman ṭaşı
havāya dügdürdi inerken
Yehūda anı dutdı
pādişāhuñ öñine ge
türdi dördi durdı Andan
şoñra her birisi Melike
birer hüner gösterdiler

37. **ṭaşa:**-*a*
Kısas 184
Satır: **4**
Taş, kaya.
mişleridi altundan Her
birisi beşer yüz
batmanıdı Çün Melik
destur diledi git
mege ayağı ol ṭaşa
doḳundı düşdi Yūsuf
yügüri geldi ol ṭaşı şöyle
bırakdı Anı

38. **ṭaşuñ:**-*uñ*
Kısas 224
Satır: **2**
Taş, kaya.
aldı bir kefesine ol ṭaşı
ḳodı bir kefesine ol
getirdigi ṭaşı ḳodı Bir
avuç ṭoprak
ol ṭaşuñ üstine ḳodı Ol
terazu bu kez berāber
geldi Ḫıżr eytdi Yā
mālik Ḥaḳ

39. **ṭaşdan:**
Kısas 144
Satır: **31**
Taş.
dılar bir büyük ṣanem
yondılar ṭaşdan Yüzin
ādem yüzi gibi itdiler
boynın ve
gögsin öküz boynı gibi
ve ayaḳların at ayaġı
gibi idi Altun gümüş
dürr ü

40. **ṭaşların:**
Kısas 160
Satır: **39**
Taş.
vaḳtında ferişteler
ṭaşların yirlü yirine
iletdiler idi Bu ḳavl
dürüstdür Ammā
göge aġdurdılar
didükleri kavl dürüst
degüldür Pes İbrāhīm
eytdi Yā Sāre Ḥaḳ

41. **ṭaşdan:**-*dan*
Kısas 211
Satır: **30**
Taş.
ṭaʿām ḳaydın yıydılar
Maġribden maşrıḳa
degin ne kim yiyir ṭaʿām

varısa ol
yazıya ṭaşıdılar Daḫı
Süleymān buyurdı
ṭaşdan çömlekler
eylediler Yidişer yüz

42. **ṭaşıla:**-*ıla*
Kısas 139
Satır: **35**
Taş.
Nūḥı aġacıla ṭaşıla
dögdiler tā ki öldi diye
ḳodılar Yine Nūḥ Allah
emriyle ṭuru
geldi ābdest aldı namāz
ḳıldı yine ol ḳavme
daʿvete vardı Tā ki dört
yüz yıl bu

43. **ṭaşuñ:**-*uñ*
Kısas 125
Satır: **17**
Taş, kaya.
Senüñ içüñ ṭaşuñ
anlarıñıla ṭolu ola Pes
anlaruñ faḫrı artuḳ oldı
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Cebrāʿīl ve
Mikāīl bir gün üstinden
geçdiler İblīsün ṭāʿatine

44. **ṭaşışa:**
Kısas 153
Satır: **35**
Taş, kaya.
eytdiler Eger ol demürse
ṭaşışa eridi Nemrūd
görsevüz ki nice
olmışdur Eyt
diler İy pādişāh od
ıssısından kimse ḳatına
varımaz Nemrūd
buyurdu Bir yüce

45. **ṭaşın:**-*ın*
Kısas 206
Satır: **23**
Taş, kaya.
Çün Dāvud ol sözi işitdi
şapanı çıḳardı ol üç ṭaşın
birin şapana ḳoydı atdı
Eytdi Benüm āletüm
budur dedi Pes Cālūtı
alnında urdı Hemāndem
at boy

46. **ṭaşına:**-*ına*
Kısas 206
Satır: **9**
Taş, kaya.
ardına düşdi Dāvud
giderken mıġnāṭıs ṭaşına
uġradı Ol ṭaşdan āvāz
geldi ki
Yā Dāvud Cālūtuñ
ölümi benümiledür
Tañrı emriyle beni
bilege al didi Pes

47. **ṭaş:**
Kısas 133
Satır: **19**
Taş; kaya.
rin istediler Ḳaçan ki
gice olsa ikisi daḫı
gelürlerdi bir ṭaş dibinde
yaturlar
dı Biri birinden ḫaberi
yoġıdı Çünki Ḥaḳ
Taʿālānuñ emri yirine
geldi Ādem

48. **ṭaş:**
Kısas 135
Satır: **30**
Taş; kaya.
….. Bir gün Hābīl Ḳābīl
ile Mina
Ṭaġından gelürken
Ḳābīl Hābīli bir büyük
ṭaş getürdi Hābīlüñ
başına bıraḳdı öldürdi

49. **taş:**
Kısas 135
Satır: **31**
Taş; kaya.
Daḫı bir rivāyetde eydür
Ḳābīl Hābīli bir söğüt
dibinde uyur buldı
depesine taş bıraḳdı
öldürdi

50. **ṭaş:**
Kısas 135
Satır: **33**
Taş; kaya.
Ādem ile ṭaġıla ṭaş bile
aġladı Pes Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Aġlamañ
Hābīl ʿivāżın size virem
ki görki cemāli Hābīl
gibi ola Pes vardı Ḥavvā
Şīte

51. **ṭaş:**
Kısas 143
Satır: **26**
Taş; kaya.
doġduñ ben ḳuru aġaç
dibinde otururdum Ol
aġaç yaşardı yapraklandı
yimiş
ler virdi ve daḫı
doġıracaḳ bir ḳara ṭaş
üzre ḳodum ol ṭaş aḳ
olmış didi Andan

52. **ṭaş:**
Kısas 143
Satır: **26**
Taş; kaya.
doġduñ ben ḳuru aġaç
dibinde otururdum Ol
aġaç yaşardı yapraklandı
yimiş
ler virdi ve daḫı
doġıracaḳ bir ḳara ṭaş
üzre ḳodum ol ṭaş aḳ
olmış didi Andan

53. **ṭaş:**
Kısas 206
Satır: **11**
Taş; kaya.
Dāvud şundı ol ṭaşdan
üç ṭaş aldı gitdi Çün iki
leşker biri birine ḳarşı
ṭurdılar Dāvud daḫı
geldi ıraḳdan durdı Çün
Cālūt Ṭālūt çerisin gördi
eytdi

54. **ṭaş:**
Kısas 223
Satır: **36**
Taş; kaya.
ben Allah emrine
muntaẓırvan ki ṣūrı
uram Ẕü'l-ḳarneyn bildi
ki ṣūr ıssı
İsrāfīlmiş Andan İsrāfīl
şundı öñinden bir ṭaş

aldı Ẕü'l-ḳarneyne şundı
Bir

55. **ṭaş:**
Kısas 223
Satır: **37**
Taş; kaya.
ḳuzı başınca varıdı Eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn al bunı
götür Ḳaçan ki bu ṭaş
ṭoya sen daḫı ṭoyasın
Ḳaçan ki bu ṭaş aça sen
daḫı açasın Ẕü'l-
ḳarneyn ol ṭaşı

56. **ṭaş:**
Kısas 223
Satır: **38**
Taş; kaya.
ḳuzı başınca varıdı Eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn al bunı
götür Ḳaçan ki bu ṭaş
ṭoya sen daḫı ṭoyasın
Ḳaçan ki bu ṭaş aça sen
daḫı açasın Ẕü'l-
ḳarneyn ol ṭaşı

57. **ṭaştan:**-*tan*
Kısas 241
Satır: **8**
Taş.
rüşdiler çıḳarımadılar
Pes Resūl buyurdı su
getürdiler ol ṭaş üzerine
şaçdılar ol ṭaş
uvandı pāre pāre oldı
Selmān-ı Fārsi eydür
Gördüm ki ol ṭaştan bir
nūr çıḳdı

58. **ṭaşdan:**-*dan*
Kısas 206
Satır: **9**
Taş, kaya.
ardına düşdi Dāvud
giderken mıġnāṭıs ṭaşına
uġradı Ol ṭaşdan āvāz
geldi ki
Yā Dāvud Cālūtuñ
ölümi benümiledür
Tañrı emriyle beni
bilege al didi Pes

59. **ṭaş:**
Kısas 180
Satır: **29**
Taş, sert ve katı madde.
bıraḳdılar Ol ḳırḳ biñ
ḳul anı görüp ḳaçdılar
Yehūda ol saraya bir ṭaş
atdı bir
yanın yıḳdı Çün Yūsuf
anı gördi bildi kim Mışr
ḳavmı anlarınla
çıkışmazlar

60. **taş:**
Kısas 196
Satır: **31**
Taş, kaya parçası.
ki kendü gibi biñ biñ
Mūsā her bir taş dibinde
ṭurur ʿAṣāsı elinde
çaġrışup ey
dürler Rabbi erini dirler
Çün Mūsā anları gördi
utandı eytdi İy bāri
Ḫüdā

61. **ṭaş:**
Kısas 196
Satır: **33**
Taş, kaya parçası.
yā her bir ṭaş dibinde biñ
biñ benüm bigi Mūsāñ
varımış imdi tevbe
itdüm
didi secdeye düşüp
ağladı Ḥaḳ Taʿālā ḫiṭāb
ḳılup eytdi ki Yā Mūsā
başuñı

62. **ṭaş:**
Kısas 197
Satır: **21**
Taş, kaya parçası.
ḳalmayalum … Yūşāʿ
eytdi Yā Mūsā sen bu
ṭaş
üstine oturu dur ben
azığı unutmışın varayın
bulayın Mūsā eytdi Bile
dö

63. **ṭaş:**
Kısas 202
Satır: **35**
Taş, kaya parçası.
ne ḳadar altun gümiş
varısa hep ṭaş oldı
Eyyūb eytdi Ol ki işe
yaramazdı
gitdi Ol ki ḥāsılı bu idi
bizümle ḳaldı dedi Pes
yidi günden şoñra dört
oġlı üç

64. **ṭaş:**
Kısas 208
Satır: **5**
Taş, kaya parçası.
leymānı ḳoçardı aġlardı
… Ṭaġ ṭaş ḳuşlar
Dāvudıla
bile tesbīḥ iderlerdi
Süleymān anları diñlerdi
Her biriniñ dilin añlardı
Dāvud

65. **ṭaş:**
Kısas 219
Satır: **36**
Taş, kaya parçası.
ne kişidür nedür dedi
Pes şordılar ol ṭaġ ardına
vardılar gördiler ki
Yaḥyā ba
şını bir ṭaş üzerine
ḳomış aġlar Añılcaḳ
atası geldi elin
Yaḥyānuñ başı üzere

66. **ṭaş:**
Kısas 223
Satır: **41**
Taş, kaya parçası.
didiler Pes bir terazu
getirip dartdılar Ṭaş aġır
geldi Bir ol ḳadar daḫı
ṭaş
ḳodılar ol ṭaş daḫı aġır
geldi Ne ḳadar ḳodılarsa
aġır geldi Anda ne sır
varduġın

67. **ṭāş:**
Kısas 229
Satır: **16**
Taş, kaya parçası.
gümişden ḳarnı baḳırdan
iki uylukları demürden
incikleri kiremitden
olmış
Daḫı gördi ki gökden
üstine bir ṭāş düşer

maġrib ü maşrıḳ arası
ṭolar Daḫı

68. **ṭaş:**
Kısas 229
Satır: **27**
Taş, kaya parçası.
ṣoñı yatlu ola Ol ṭaş ki
gökden yire düşdi aña
delālet ider ki ʿArabdan
bir
peyġamber ḳopa
maġribi maşrıḳı duta Ol
gördügüñ aġaç ki
budaġında ḳuşlar va

69. **ṭaşdan:**-*dan*
Kısas 206
Satır: **11**
Taş, kaya.
Dāvud ṣundı ol ṭaşdan
üç ṭaş aldı gitdi Çün iki
leşker biri birine ḳarşı
ṭurdılar Dāvud daḫı
geldi ıraḳdan durdı Çün
Cālūt Ṭālūt çerisin gördi
eytdi

70. **ṭaşca:**-*ca*
Kısas 212
Satır: **42**
Dışında, haricinde, başka.
virdüm dükelisi bir
behāsıdur bu dünyānuñ
ḳıymeti benüm ḳatumda
bir
ṭaşca yoḳdur dimek olur
Ḳarınca eytdi Daḫı ne
diledüñ Süleymān eytdi

71. **ṭaşı:**-*ı*
Kısas 223
Satır: **38**
Taş, kaya.
ḳuzı başınca varıdı Eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn al bunı
götür Ḳaçan ki bu ṭaş
ṭoya sen daḫı ṭoyasın
Ḳaçan ki bu ṭaş aça sen
daḫı açasın Ẕü'l-
ḳarneyn ol ṭaşı

72. **ṭaşı:**
Kısas 223
Satır: **39**
Taş, kaya.
aldı çerisine geldi
ʿĀlimlerin divşirdi ol
ṭaşı gösterdi İsrāfīl
didigi ḫaberi
virdi Ol ʿālimler anda ne
sır vardıġın bilmediler
eytdiler Geliñ bu ṭaşı
ṭartalum

73. **ṭaşı:**-*ı*
Kısas 223
Satır: **40**
Taş, kaya.
aldı çerisine geldi
ʿĀlimlerin divşirdi ol
ṭaşı gösterdi İsrāfīl
didigi ḫaberi
virdi Ol ʿālimler anda ne
sır vardıġın bilmediler
eytdiler Geliñ bu ṭaşı
ṭartalum

74. **ṭaşı:**
Kısas 224
Satır: **1**
Taş, kaya.
aldı bir kefesine ol ṭaşı
ḳodı bir kefesine ol
getirdigi ṭaşı ḳodı Bir
avuç ṭopraḳ
ol ṭaşuñ üstine ḳodı Ol
terazu bu kez berāber
geldi Ḫıżr eytdi Yā
mālik Ḫaḳ

75. **ṭaşı:**
Kısas 224
Satır: **1**
Taş, kaya.
aldı bir kefesine ol ṭaşı
ḳodı bir kefesine ol
getirdigi ṭaşı ḳodı Bir
avuç ṭopraḳ
ol ṭaşuñ üstine ḳodı Ol
terazu bu kez berāber
geldi Ḫıżr eytdi Yā
mālik Ḫaḳ

ṭaşı-:
1. **ṭaşıdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 211
Satır: **30**
Bir şeyi bir yerden alıp başka bir yere götürmek.
ṭaʿām ḳaydın yıydılar
Maġribden maşrıḳa
degin ne kim yiyir ṭaʿām
varısa ol
yazıya ṭaşıdılar Daḫı
Süleymān buyurdı
ṭaşdan çömlekler
eylediler Yidişer yüz

ṭaşıt-:
1. **ṭaşıtdı:**-*dı*
Kısas 198
Satır: **13**
Taşıtmak.
diledi kim ol dīvārı yapa
Buyurdı Mūsāya şu
ṭaşıtdı balçıḳ itdürdi
Kendüsi ol
yıḳuḳ dīvārı yapdı Mūsā
eytdi … Mūsā eytdi İy
Ḫıżr

taşnif:
1. **taşnif:**
Kısas 153
Satır: **25**
Sıralamak, sınıf ve takımlara ayırmak.
fikri demediler Pes İblīs-
ʿi laʿin geldi mancılıḳ
taşnif itdi bunlara
gösterdi Var
dılar mancılıḳ düzdiler
İbrāhīmi zindāndan
getürdiler mancılıḳ
ṣabanına koyup

ṭaşra:
1. **ṭaşra:**
Kısas 129
Satır: **23**
Dışarı, taşra.
laʿne durdı andan
Uçmaḳ ḳapusına geldi
Gördi ki Uçmaḳdan
ṭaşra ṭavūs yürür
dürlü ārāyişile bezenmiş
cemāli vaṣfa gelmez Pes
İblīs anı gördi ilerü

2. **ṭaşradan:**-*dan*
Kısas 152

Satır: **33**
Dışarı, taşra.
çünki ṭaşradan şehre
geldiler dilediler ki
gireler ol ṣanemlerine
yüz uralar
andan istiʿānet dileyeler
Gördiler ki putlar
pārepāre olmış eytdi

3. **ṭaşra:**
Kısas 151
Satır: **26**
Dışarı.
mez didi Āzer ʿavratıyla
durdılar gitdiler Pes bir
gün İbrāhīm eytdi
Ṭurayın
ṭaşra çıḳayın beni
yaradanı isteyeyin aña
ʿibādet ideyin Çünkim
İbrāhīm ṭaşra

4. **ṭaşra:**
Kısas 151
Satır: **26**
Dışarı.
mez didi Āzer ʿavratıyla
durdılar gitdiler Pes bir
gün İbrāhīm eytdi
Ṭurayın
ṭaşra çıḳayın beni
yaradanı isteyeyin aña
ʿibādet ideyin Çünkim
İbrāhīm ṭaşra

5. **ṭaşra:**
Kısas 160
Satır: **30**
Dışarı.
İbrāhīm devlüñki yıl
gine geldi İttifāḳ şöyle
düşdi ki Hācerile İsmāʿīl
gine evde
degüldi Çün İsmāʿīl
ʿavratı İbrāhīmüñ sözin
işitdi ṭaşra çıḳdı
İbrāhīmi deve

6. **ṭaşra:**
Kısas 163
Satır: **34**
Dışarı.
biñ ḳoyun ḳomışıdı
Yūsuf niyyetine altı biñ
ḳomışıdı Ne vaḳt ki
Yūsufuñ
ḳardaşları ṭaşra ḳoyun
ḳatına çıḳsalar Yūsufı
bile varmaġa ḳomazdı
dāyim anı

7. **ṭaşra:**
Kısas 169
Satır: **40**
Dışarı.
gibi ṣūret evüñde ola
nite bunı azdurmaduñ
Eytdi Ne ḳadar ki cehd
idersem
boyın virmez Ol
ʿavratlar eytdiler Yā
Zelīḫā buyur gine ṭaşra
çıḳsuñ Yūsuf biz

8. **ṭaşra:**
Kısas 170
Satır: **1**
Dışarı.
Zelīḫā Yūsufı gine
ḳıġırdı ṭaşra çıḳdı
Olʿavratlar Yūsufuñ
çevresine üşdiler
niçün ḫātunuñ sözin
dutmazsın didiler Yoḫsa
ḳaḳır seni zindana
bıraġur di

9. **ṭaşra:**
Kısas 170
Satır: **1**
Dışarı.
Zelīḫā Yūsufı gine
ḳıġırdı ṭaşra çıḳdı
Olʿavratlar Yūsufuñ
çevresine üşdiler
niçün ḫātunuñ sözin
dutmazsın didiler Yoḫsa
ḳaḳır seni zindana
bıraġur di

10. **ṭaşra:**
Kısas 195
Satır: **12**
Dışarı.
rıdı Ḳırḳ biñ daḫı yayan
divşürdiler ṣafṣaf
durdılar Firʿavna bir
ḳızıl altun taḫt
ḳodılar veziri Hāmānıla
çıḳdılar oturdılar Pes
Beni İsrāʿīl ḳavmı hep
ṭaşra çık

11. **ṭaşra:**
Kısas 209
Satır: **37**
Dışarı.
ṭaşra çıḳ Seni gelip
benüm ḳatumda
görmesin Azrāʿīl anı
işitdi güldi eytdi
Ben bunda işe geldüm
gitmezem Hem
Dāvuddan daḫı
Ḳorḳmazam Bu söz

12. **ṭaşra:**
Kısas 217
Satır: **9**
Dışarı.
taḫta çıḳmış oturur Ben
Süleymānam dimege
ḳorḳdı Buyurdı şehrden
ṭaşra
çıḳdı Her kime kim Ben
Süleymānam dise
gülerdi Bu kişi delü
olmış dirlerdi

13. **ṭaşra:**
Kısas 218
Satır: **15**
Dışarı.
daşra ḳaldı Cuhūdlar
irdiler gördiler ʿİmāmesi
ṭaşra durur Vardılar bir
bıçġu ge
tirdiler ol aġacıla
Zekeriyyāyı biçdiler
Çün bıçġu Zekeriyyānuñ
gögsine

14. **ṭaşra:**
Kısas 219
Satır: **24**
Dışarı.
atañ bize Ṭamu vaṣfın
eyde dediler Yaḥyā
anlaruñ sözin ḳabūl itdi
Vardı ṭāʿate
meşġul oldı Çün diledi
ki tecdīdī vużū ide
Durdı ṭaşra çıḳdı İşitdi
ki atası

15. **taşra:**
Kısas 225
Satır: **31**
Dışarı.
bir oğlanı varıdı Durdu
taşra çıḳdı Gine geldi
kendü döşegi diyü ol
oğlan döşegine
yatdı uyudı Pes bir ḳatı
mevc geldi ol ev ıssınuñ
oğlunı deñize aldı
öldürdi Çün

16. **ṭaşra:**
Kısas 229
Satır: **41**
Dışarı.
Puḫte'n-naṣruñ işemesi
geldi Hem aḫşam daḫı
olmışıdı ḳarañuyıdı
Durdı ṭaşra

17. **ṭaşra:**
Kısas 230
Satır: **19**
Dışarı.
çıḳardılar Tubbaʿ daḫı ol
gün anda erişdi Geldi
gördi ki şehr ḫalḳı
putların ṭaşra
çıḳarmışlar Geldi eytdi
Yā ḳavm gelüñ siz daḫı
īmān getiriñ dedi Anlar
eyt

18. **ṭaşra:**
Kısas 233
Satır: **33**
Dışarı.
ḳıldı ṭaşra çıḳdı Çün anı
gördiler ʿĪsā diyü anı
dutdılar öldürdiler aşa
ḳodılar
Şoñra biri birine eytdiler
Eger bu aşa ḳoduġumuz
ʿĪsāyısa Uşyū ḳanı eger
bu

19. **ṭaşra:**
Kısas 236
Satır: **38**
Dışarı.
ḳavmın evine oḳudı
Ḳamusı anuñ evine
geldiler Resūlı yükleri
ḳatında ḳodılar
Pes rāhib ṭurdı ṭaşra
çıḳdı Gördi ki ol bulut
Resūl üstinde gölge
eyler Resūluñ

20. **ṭaşra:**
Kısas 241
Satır: **33**
Dışarı.
dılar Maʿāẕ ḳatına
geldiler ayaġına düşdiler
Maʿāẕ eytdi Duruñ ṭaşra
çıḳuñ
ben ḥükm idem Andan
ol ḳavm durdılar yazıya
çıḳdılar Maʿāẕ buyurdı
ki Hep

21. **ṭaşra:**
Kısas 243
Satır: **8**
Dışarı.
geldi destūr diledi
ʿAmru bin ʿĀṣ ol vaḳtın
içerü otururdı Eytdi Yā
melik işde
ol kişi ṭaşra geldi Çün
melik anı işitdi destūr
virdi İçeri girdi selām
virmedi

22. **ṭaşra:**
Kısas 152
Satır: **26**
Dışarı.
Hāzere ısmarladılar
Furṣat isterdi İbrāhīm ki
ol putlara uşada Meger
bunlaruñ
yılda bir kez bayramları
olurdı ṭaşra yazıya
çıḳarlarıdı …

23. **taşradan:**-*dan*
Kısas 162
Satır: **20**
Dışarı.
eyledi azdurdı Anuñ
ḥikāyeti şöyledür ki
Meger bunlaruñ bağları
bostānları çoḳ
olurdı Taşradan gelmiş
kişiler anlaruñ bağına
bostānına oğurlıġa
girerlerdi

24. **ṭaşradan:**-*dan*
Kısas 221
Satır: **18**
Dışarı.
Andan ol araya vardı
kim gün çıḳardı … Ol
maşrıḳ ḳavmı
yabanlarda
olurlarıdı ṭamları
olmazıdı Daḫı ṭon
geymezleridi Ṭaʿāmları
ṭaşradan gelirdi

25. **ṭaşra:**
Kısas 175
Satır: **1**
Dış, dışarı, hariç yer.
Yūsuf eytdi Yarın ṭaşra
gelüñ sizi andan satuñ
alam dedi İrte oldı Mıṣr
ḫalḳı
hep oğlı ḳızıyıla daşra
çıḳdılar aġlaşdılar Yūsuf
bunlara naẓar itdi gördi
ki

taṣvīr it-:

1. **taşvīr it-:**
Kısas 184
Satır: **24**
Kelime Tipi: -
Çizmek, resmetmek.
ʿışḳından şeyẕā olmışıdı
on sekiz yıl ağladı Her
kim gelüp Yūsuf ḫaberin
söylerdi
aña altundan gümişden
virürdi Yūsuf cemalin
bir dīvāre taşvīr
itdirmişidi Aña

ṭatlu:

1. **ṭatludır:**-*dır*
Kısas 125
Satır: **30**
Tatlı.
Kevṣer Irmaġı dirler bir
daḫı kafūrdandur Şuyı
ḳardan şovuḳdur
şekerden
ṭatludır bir daḫı Selsebīl
dirler Bunlardan artuḳ

ıldızlar saġışınca
ırmaḳlar var

2. **ṭatludur:**-*dur*
Kısas 125
Satır: **28**
Tatlı, lezzetli.
eydür Anda ırmaḳlar
vardur birine Rahmet
Irmaġı dirler İçindeki
ṭaşlar incü
dendür şuyı süddendür
daḫı aḳdur baldan
ṭatludur Bir ırmaḳ daḫı
vardur aña

3. **ṭatluyıdı:**-*(y)ı, -dı*
Kısas 130
Satır: **39**
Tatlı, hoş, zevkli.
buġday mürg yumurdası
gibiyidi Südden aġıdı
baldan ṭatluyıdı Çünki
Ādem
anı gördi Ḥavvā elinden
yidi Ol ʿahdı kim
Tañrıyıla itmişidi unutdı
Nitekim

4. **ṭatlu:**
Kısas 130
Satır: **9**
Tatlı, hoş, güzel.
nüñ arasında dōstlıḳ
varıdı biri birine keleci
ṭatlu gelürdi İlan daḫı
aldı İblīsi
Uçmaġa kivirdi teferrüc
itdi İlan eytdi Gel imdi
çıḳ rıżvān ṭuymasun
İblīs

5. **tatlu:**
Kısas 223
Satır: **7**
Tatlı, hoş.
dan tatlu idi ve südden
aḳıdı Andan abdest aldı
gine ṭonın geydi boncuġı
aldı
yoldaşlarından yaña
yürüdi yoldaşlarına
geldi Andan gitdiler
Zü'l-ḳarneyne gel

<u>ṭavāf id-:</u>

1. **ṭavāf id-:**
Kısas 195
Satır: **20**
Kelime Tipi: **-**
Kabe'nin etrafında dolaşmak.
ötürü görmeyesin didi
Bu ḫaberden bilinür ki
bir gün Şeyḫ-i Şibli
Raḥmetu'llah
eydür Bir gün Kaʿbeyi
ṭavāf iderdüm gördüm ki
bir gözlü bir ḳocacuḳ
Kaʿbeyi

2. **ṭavāf id-:**
Kısas 195
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Kabe'nin etrafında dolaşmak.
ṭavāf ider eydür ki İlāhi
ayrılmaḳlıḳ oḳından
saña ṣığınıram dir İlerü
vardum
ben eytdim İy pīr niçün
şöyle dirsin didüm
Döndi baña eytdi Yā
derviş bir

3. **ṭavāf id-:**
Kısas 195
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Kabe'nin etrafında dönmek.
gün iş bunda ṭavāf
iderdüm bir ʿavrat
gördüm bir gözüm
ucıyla aña naẓar
itdüm derḫāl bir oḳ geldi
ol gözüme ṭoḳundı
çıḳardı Ol oḳı çekdüm
dem

<u>ṭavar:</u>

1. **ṭavarlar:**
Kısas 134
Satır: **34**
Davar, küçükbaş hayvan.
irişdüñ yohsa bir günde
irirsem gerekidi didi
Andan ṣoñra Ādem
peyġamber
yürüdi ʿimāretler eyledi
bağlar baḫçeler eyledi
Andan ṭavarlar ḳoyunlar
dutdı

2. **ṭavarları:**
Kısas 146
Satır: **22**
Davar, küçükbaş hayvan.
Cebrāʿīl geldi bir kez
heybetile çaġırdı Şol
dem mecmūı cān
Cehenneme ıs
marladılar Ne ḳadar ki
ṭavarları varısa hep
helāk oldılar Pes Ṣāliḥ
ol kendüye

3. **ṭavarlarna:**
Kısas 146
Satır: **9**
Davar, küçükbaş hayvan.
zamān böyle itdiler
vardı su ḳıt oldı
ṭavarlarna yitmedi Ol
ḳavm eytdiler Biz
buna rāżı olmazız didiler
Ṣāliḥ eytdi … Yani

4. **ṭavarumuzıla:**
Kısas 146
Satır: **8**
Davar, küçükbaş hayvan.
içerlerdi Pes deve içer
olıcaḳ su yitmez oldı Ol
ḳavm eytdiler Bir gün
deve
içsün bir gün biz içelüm
ṭavarumuzıla Pes
vardılar bu ḳavle rāzı
oldılar Bir

5. **ṭavarı:**-*ı*
Kısas 163
Satır: **32**
Davar, küçükbaş hayvan.
peyġamberlıḳ Yūsufa
dege Çün Yūsufuñ anası
öldi Yaʿḳūbuñ şefḳatı

daḫı
ġālib oldı Yaʿḳūbuñ
mālı ṭavarı ḳoyunı iñen
çoġıdı Her bir oġlan
niyyetine üç

6. **ṭavarların:**
Kısas 164
Satır: **11**
Davar, küçükbaş hayvan.
Resūl Ḥażreti Mekkeden
Medīneye çoḳ ḳavm bile
gelmişidi Mālların
ṭavarların
Mekkede ḳomışlardı Ol
sebebden ol ḳavm melūl
olmışlardı Eytdiler Yā

7. **ṭavarı:**-*ı*
Kısas 179
Satır: **34**
Davar, küçükbaş hayvan.
almış olursanız
ḳardaşlarıñızda çıḳarsa
nice itmek gerek anı siz
ḥükm
idüñ Bunlar eytdiler Her
kimüñ yükinde çıḳarsa
ṭavarı anuñ olsun anı ḳul

8. **tavarların:**-*ların*
Kısas 187
Satır: **26**
Davar, küçükbaş hayvan.
Üç gün gitdi hīç ṭaʿām
yimedi Çünki Medyen
ḳapusına irişdi ol
ḳuyuya geldi
kim ḫalḳı anda
tavarların suvarurlardı
…

9. **ṭavarların:**-*ların*
Kısas 187
Satır: **28**
Davar, küçükbaş hayvan.
Mūsā gördi ki iki ḳız
dururlar bir bölük
ḳoyunı egiri ḳomışlar
Her bir kişi gel
diler ṭavarların
suvarurlar gider Bu iki
ḳız suvarmazlar baḳup
dururlar Pes Mūsā

10. **ṭavarların:**-*ların*
Kısas 200
Satır: **7**
Davar, küçükbaş hayvan.
yüz kişi aldı şehrden
gitdiler Mālların
ṭavarların bile aldılar
gitdiler Ol
kāfirler bunlaruñ
gitdigine gülerlerdi
Cebraʾ ili Ḥaḳ Taʿālā
veribidi seḥer

11. **ṭavarı:**-*ı*
Kısas 204
Satır: **12**
Davar, küçükbaş hayvan.
didi Andan vardı Ḥaḳ
Taʿālā ḳudretiyle ol
oğlanlar gine diri oldı
Her ne ḳadar
ki mālı taḫılı ṭavarı
varıdı gine yirine geldi
Ol ʿavratlar kim
boşanmışıdı gel

12. **ṭavar:**
Kısas 222
Satır: **33**
Davar, küçükbaş hayvan.
Andan Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Dūnle ḳanḳı ṭavar
yig görür dedi Eytdiler
Ḳısraḳ
Eytdi Ḳanḳı ḳısıraḳ
Eytdiler Ayġır
görmedigi Ẕü'l-ḳarneyn
buyurdı leş

13. **ṭavarı:**-*ı*
Kısas 235
Satır: **23**
Davar, küçükbaş hayvan.
Ḥalīmeye mübārek oldı
Ol yıl ne ḳadar ki ṭavarı
varıdı semirdi artdı
Ḥalīmenüñ vaḳtı iñen
iñen ḫōş oldı Bunuñ
üstine bunca zamān
geçdi Resūl ḥażreti

14. **tavarını:**-*ını*
Kısas 239
Satır: **39**
Davar, küçükbaş hayvan.
oldılar Ol kāfirlerüñ
ḳalan mālını tavarını
üleşdürdiler Eytdiler Yā
Resūluʿllah bu esīrleri
nidelüm ʿÖmer eytdi
Baña virüñ oda yaḳayın
didi Ebu

ṭavuḳ:

1. **tavuḳ:**
Kısas 134
Satır: **27**
Tavuk.
gitdi Çünki İlyās
peyġamber zamānı oldı
buġday tavuḳ yumurdası
gibi oldı
Andan Yaḥyā
peyġamber degin Ol
vaḳt kim Yaḥyā
peyġamberi boġazladılar

ṭāvūs:

1. **ṭavūs:**
Kısas 129
Satır: **23**
Tavus kuşu.
laʿne durdı andan
Uçmaḳ ḳapusına geldi
Gördi ki Uçmaḳdan
ṭaşra ṭavūs yürür
dürlü ārāyişile bezenmiş
cemāli vaṣfa gelmez Pes
İblīs anı gördi ilerü

2. **ṭavūs:**
Kısas 129
Satır: **26**
Tavus kuşu.
geldi yumşaḳ sözile
keleci eyledi İy görklü
yüzlü ḳuş Uçmaḳ
ḳuşlarından sen
ḳanḳı ḳuşsındır Eytdi
Baña ṭavūs dirler sen

kimsin burada ne
istersin İblīs

3. **ṭāvūs:**
Kısas 129
Satır: **30**
Tavus kuşu.
ḳoyasın Hem ben daḫı
saña üç kelime öğredem
Her kim oḳusa ölmeye
daḫı
ḳocalmaya şayru olmaya
Ṭāvūs işitdi vay gelsün
saña Uçmaḳda kimse
ölür

4. **ṭāvūs:**
Kısas 129
Satır: **33**
Tavus kuşu.
bunuñ üstüne and içdi
Pes ṭāvūs daḫı aña
inandı Bilmedi ki yalan
yire and
içdi Andan ṭāvūs eytdi
Ben rıżvāndan ḳorḳarın
ki seni Uçmaġa ḳoyam
ammā

5. **ṭāvūs:**
Kısas 129
Satır: **34**
Tavus kuşu.
bunuñ üstüne and içdi
Pes ṭāvūs daḫı aña
inandı Bilmedi ki yalan
yire and
içdi Andan ṭāvūs eytdi
Ben rıżvāndan ḳorḳarın
ki seni Uçmaġa ḳoyam
ammā

6. **ṭavūs:**
Kısas 129
Satır: **36**
Tavus kuşu.
varayın ilanı getüreyin
Zīre ki ol ilan Uçmaġuñ
ḫazīnedārıdur ol kürsün
Uçmaġa kivürsün didi
… Andan ṭavūs durdı
ilan katına geldi Ne kim

7. **ṭāvūs:**
Kısas 129
Satır: **38**
Tavus kuşu.
İblīsden keleci işitmişidi
söyledi Çünkim ilan ol
sözi işitdi eytdi Ol
nesneye
muhtācvan Ṭāvūs eytdi
Ben seni boynuma
aldum sen anı Uçmaġa
kivire

8. **ṭāvūs:**
Kısas 130
Satır: **2**
Tavus kuşu.
Yaradılmışıdı Çünki
durdı Uçmaḳ ḳapusına
geldi İblīs anı gördi ilerü
geldi
ṭāvūs didigin bilmedi
Eytdi Revādur ammā
Uçmaġa ben seni nice
kivireyin

9. **ṭāvūs:**
Kısas 131
Satır: **35**
Tavus kuşu.
ṭāvūs daḫı zārı ḳılıp
ḥasretile çıktı Vāllahi
alem … andan
ferişteler durdılar ilanı
getürdiler çeke çeke
yüzi üstine süriyü
ayaḳsuz dilsüz

10. **ṭāvūsı:-***ı*
Kısas 131
Satır: **33**
Tavus kuşu.
Andan şoñra vardılar
ṭāvūsı getürdiler
Ḳanatların yüñlerin
ferişteler yolmışlar
Cebrāʿīl eytdi Gel yā
ʿāṣī çıḳ her ḳanda ki
olursañ şomsın şom
olġıl Pes

11. **ṭāvūs:**
Kısas 132
Satır: **4**
Tavus kuşu.
ḳurt yidi ebrişim oldı ve
birin öküz yidi ʿanber
oldı ve birin arı yidi bal
oldı Pes
Ādem Ḥavvā ṭāvūs ilan
Uçmaḳdan çıḳdılar
Ādem Ḥavvā ʿuryānıdı
Bir elin

12. **ṭāvūsı:-***ı*
Kısas 133
Satır: **6**
Tavus kuşu.
düñ Nidā geldi ki Yā
Ādem ol ilanuñ yirin
ḳarañulıḳ ṭaʿāmın ṭopraḳ
ḳıldım
ḳanda bulursañ öldür ki
İblīsüñ aġusı dişi
arasındadur Ṭāvūsı
gördi eytdi

13. **ṭāvus:**
Kısas 140
Satır: **20**
Tavus kuşu.
…. Nūḥ eytdi Eger siz
beni masḫaraya
dutarsañnuz ben de
sizi masḫaraya dutam
didi Çünki Nūḥ gemiyi
düzdi başını ṭāvus başı
gibi ve

14. **ṭāvusı:-***ı*
Kısas 161
Satır: **38**
Tavus kuşu.
ne ḳo ırakdan dur oḳı Ol
ḳuşlar tā kim benüm
ḳudretümi göresin
Andan vardı
aldı ṭāvusı ḳazı
gögercini Yaʿni
gögercin kendüyi tezyin
idicidür dimek olur

15. **ṭāvus:**
Kısas 162
Satır: **12**
Tavus kuşu.
artuḳ niçün göstermedi
Cevāb budur ki her
birinde bir ḫaṣlet varıdı
Ḳaz key
ḫarişdür rızḳ istemekde
Ṭāvus key cülve ıssıdur

kendüyi tezyīn idicidür dimek

16. **ṭāvus:**
Kısas 162
Satır: **13**
Tavus kuşu.
olur Sen daḫı kendüñi ṭāvus gibi tezyin itme Ḳarġa key ʿayyārdur ḫorus key cimāʿcıdur Didigi olur ki yā İbrāhīm eger bunlardan daḫı olası olursan ʿāḳıbet

17. **ṭāvus:**
Kısas 210
Satır: **37**
Tavus kuşu.
itmezdi ḳorḳarıdı Süleymān taḫtına çıkıp oturacaḳ iki ṭāvus itmişleridi ge lirleridi Süleymānuñ tācını başından götürürleridi Ol ṭāvuslaruñ üzerinde bir ḥarīr

18. **ṭāvuslaruñ:**-*laruñ*
Kısas 210
Satır: **38**
Tavus kuşu.
itmezdi ḳorḳarıdı Süleymān taḫtına çıkıp oturacaḳ iki ṭāvus itmişleridi ge lirleridi Süleymānuñ tācını başından götürürleridi Ol ṭāvuslaruñ üzerinde bir ḥarīr

19. **ṭāvūs:**
Kısas 215
Satır: **31**
Tavus kuşu.
dört ṭāvūs varıdı gözleri yerine yāḳūt ḳomışlardı Ol taḫtuñ altmış arış uzunı varıdı ḳırḳ arış eni varıdı Ol taḫtuñ ardına bir dīvār itmişleridi sır

ṭaya:
1. **ṭayalar:**-*lar*
Kısas 186
Satır: **29**
Bir çocuğa süt veren ve bakan câriye, süt nine, dâye.
Yaḳasından geçürüp oġul idindiler emzürmege ṭayalar getürdiler Her kim em zürmege geldiyse hīç birinüñ emceğin emmedi Pes Mışırda ḳıġırddılar ki her

ṭayy-ı zemin:
1. **ṭayy-ı zemin:**
Kısas 189
Satır: **1**
Kelime Tipi: **-**
Bir yerden atlarcasına geçme.
didi Çün Mūsā ḳaṣd itdi ki ol ṭaġa çıḳa Ḥaḳ Taʿālā yire emr itdi ṭayy-ı zemin oldı Mūsā ṭaġa çıḳdı bir ağaç eline aldı şandı ki od ala Ol gitdi andan bir yire

tażarruʿ eyle-:
1. **tażarruʿ eyle-:**
Kısas 206
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Yalvarıp yakarma.
ledi eytdi İlāhi bir nesneden ġuṣṣalanıram dilerem ki anı Ḥażretüñe şoram Ḥaḳ Taʿālā ḫōẕ bilir Ḫıtāb geldi ki Yā Dāvud şor Eytdi Kitābda İbrāhīmi

tāze:
1. **taze:**
Kısas 165
Satır: **22**
Taze, canlı.
Yūsufı ḳurd yimiş bize inanmazsañ uş göñlegi nişān diyüp öñine bıraḳdılar Çünki Yaʿḳūb ol taze ḳanı gördi eytdi Sizüñ sözüñize inanmaġa yaramaz

taʿziye:
1. **taʿziyesi:**
Kısas 150
Satır: **32**
Başsağlığı dileme.
Çünki yire düşdi eytdi Lā ilāhe illallah vaḥdedu lā şerikkeleh Ve İbrāhīm dünyāya geldügi cumʿa gicesiyidi ʿāşūre taʿziyesi günüyidi Cebrāʿīl geldi

ṭāʼat:
1. **ṭāʼatın:**-*ı, -n*
Kısas 170
Satır: **36**
Allah'ın emirlerini yerine getirme, ibadet.
risi muṭbıḥıyıdı Ḫışm idüp zindāna ḳoymışıdı Pes ol yiğitler Yūsufula otur dılar Yūsufʾuñ ʿaḳlın, ṭāʼatın müselmānlıġın görüp ʿacebleriler Daḫı kendülerün

teberrik:
1. **teberrikler:**-*ler*
Kısas 214
Satır: **42**
Mübarek sayılan uğurlu.
ḫōş idevüz didiler Pes Belḳıs biti cevābın yazdı eytdi Her ne kim nāmede vardur oḳudum Uş ḫażretüñe kişi veribidüm Teberrikler tuḥfeler ḳabūl idesiz Biñ

teberrük:
1. **teberrükler:**-*ler*
Kısas 214
Satır: **40**
Mübarek görme, bereketli addetme, uğurlu sayma.

gerek anı vilāyete
götürmek olmaz Çünki
ol bunda gele şehri ala
ili ḫarāb ide
hem bizi daḫı üşendüre
Yigrek oldur kim aña
teberrükler veribiyevüz
göñlin

2. **teberrükler:**-*ler*
Kısas 215
Satır: **26**
Mübarek görme, bereketli addetme, uğurlu sayma.
lara ḳarışdı bile oldı
Belḳıs gitmege yaraḳ
itdi Dört yüz ḫūb
ḳaravaş getirdiler
ḫōş bezediler Daḫı dört
yüz yük armaġanlar
teberrükler tuḥfeler aldı
Daḫı biñ

tebessüm it-:

1. **tebessüm it-:**
Kısas 212
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
Gülümsemek.
gesi raʿīyyatı nice ʿadl
iderler Çünki ḳarınca
sözin Süleymān işitdi
tebessüm
itdi … Ḳarınca sözine
güldi andan duʿā ḳıldı
eytdi İlāhi

tecdīdī vużū id-:

1. **tecdīdī vużū id-:**
Kısas 219
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Abdest tazelemek.
atañ bize Ṭamu vaṣfın
eyde dediler Yaḥyā
anlaruñ sözin ḳabūl itdi
Vardı ṭāʿate
meşġul oldı Çün diledi
ki tecdīdī vużū ide
Durdı ṭaşra çıḳdı İşitdi
ki atası

tedbīr:

1. **tedbīrde:**-*de*
Kısas 126
Satır: **28**
Önlem alma.
bunı ölü ḳılacaḳ olursa
ben buna muṭī olma
yısarvan Eger bunı baña
ḥavāle
ḳılursa ben bunı
öldürürin didi İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne bu
tedbīrde laʿnet oldı

2. **tedbīr:**
Kısas 164
Satır: **21**
Önlem alma.
bir tedbīr idelüm Yūsufı
öldürelüm didiler Pes bu
sözile bir yire derildiler
da
nışdılar eytdiler …
eytdiler Yūsufı
öldürelüm ya bir

3. **tedbīr:**
Kısas 239
Satır: **20**
Önlem; çare.
ilinden geldüm baña
Şeyḫ-i Necdī dirler
Bildim ki siziñ bunuñ
gibi danışıġuñuz var
söyleñ ben ḥükm ideyin
didi Pes her biri bir
tedbīr itdiler Şeyḫ-i
Necdī ḳabūl

4. **tedbīrüm:**-*üm*
Kısas 239
Satır: **21**
Önlem; çare.
itmedi Bu kez Cehl
eytdi Benüm daḫı bir
tedbīrüm vardur eydeyin
işidüñ Eytdiler Söyle
işidelüm Eytdi Geliñ
varalum evinde
öldürelüm

teferrüc:

1. **teferrüce:**-*e*
Kısas 164
Satır: **30**
Gezmek, temaşa eylemek.
zimile Yūsufı ḳo gelsün
teferrüc eylesün Ataları
destūr virmedi Vardılar
Yūsufa eytdiler Biz bu
gün teferrüce giderüz bir
gel aḫı ḳoyun ḳuzı şaḥra
te

2. **teferrüce:**-*e*
Kısas 164
Satır: **33**
Gezmek, temaşa eylemek.
ne ḳadar ki teferrüce
destūr diledi Yaʿḳūb rāżı
olmadı ammā göñli oldı
çün
meyli oldıġıyçün
Ḳardaşları bildiler
eytdiler İy baba çün
Yūsufuñ göñli var

3. **teferrüce:**-*e*
Kısas 164
Satır: **35**
Gezmek, temaşa eylemek.
bizümle teferrüce
varmaġa … bize
inanmaz mısın …
viribi yarın bizümile
teferrüce varmaġa Hem
gelsün yisün içsün Āḫır
bir anı

4. **teferrüce:**-*e*
Kısas 164
Satır: **36**
Gezmek, temaşa eylemek.
bizümle teferrüce
varmaġa … bize
inanmaz mısın …
viribi yarın bizümile
teferrüce varmaġa Hem
gelsün yisün içsün Āḫır
bir anı

5. **teferrücine:**-*i, -n, -e*
Kısas 187
Satır: **9**
Gezinti, dolanma.

naẓarından çıḳdı bāzār
teferrücine geldi gördi ki
iki kişi urışur …
… Gine bir gün Mūsā
Firʿavn sarāyından çıḳdı
kim ḥālvete gide Gördi
kim

teferrüc eyle-:

1. **teferrüc eyle-:**
Kısas 164
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Gezmek, temaşa eylemek.
zimile Yūsufı ḳo gelsün
teferrüc eylesün Ataları
destūr virmedi Vardılar
Yūsufa eytdiler Biz bu
gün teferrüce giderüz bir
gel aḥı ḳoyun ḳuzı ṣaḥra
te

teferrüc id-:

1. **teferrüc id-:**
Kısas 148
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
Açılma, ferahlama, gezinti.
rurdı sarāyı ʿaẓametin
teferrüc iderdi Bir āvāz
işitdi kim Maġrūr olma
yā
Nemrūd gökçekligine ki
işde bir kişi gelür anı
ḫarāp idersin Ol vaḳt
ḳancaru va

2. **teferrüç id-:**
Kısas 187
Satır: **16**
Kelime Tipi: **-**
Dolaşmak, gezmek.
ḳıbṭīnüñ öldügin eşitdi
amma bilmedi ki kim
öldürdi Çünki irte oldı
Mūsā gine
atına bindi teferrüç
iderken gine gördi kim
Beni İsrāʿīl ḳavmı gine
urışur Mūsā

3. **teferrüc id-:**
Kısas 211
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
Gezmek, dolaşmak.
derilen ṭaʿāmı teferrüc
iderdi Daḫı buyurdı
Süleymān yiyesiler ḥāżır
itdiler
Daḫı buyurdı kim
maġribden maşrıḳa
degin ne ḳadar rızḳ yir
kişi varısa cinn ve

4. **teferrüc id-:**
Kısas 235
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Gezmek, gezintiye çıkmak.
oġlanlarıla bile vardı
Teferrüc iderken üç
kişiler geldiler Resūlı ol
oġlanlar ara
sından çıḳardılar aldılar
gitdiler Çün ol oġlanlar
anı gördiler aġlaşdılar
Durup

teferrüc it-:

1. **teferrüc it-:**-*di*
Kısas 130
Satır: **10**
Kelime Tipi: **-**
Gezmek, dolaşmak.
nüñ arasında dōstlıḳ
varıdı biri birine keleci
ṭatlu gelürdi İlan daḫı
aldı İblīsi
Uçmaġa kivirdi teferrüc
itdi İlan eytdi Gel imdi
çıḳ rıżvān ṭuymasun
İblīs

teferrüc ḳıl-:

1. **teferrüc ḳıl-:**-*du*, -*ñ*
Kısas 129
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
Açılma, ferahlama, gezinti, gezintiye çıkıp gam dağıtma.
ehlin gördüñ teferrüc
ḳılduñ hīç saña beñzer
maḫlūḳ gördüñ mi
ḥüsnde
cemalde Ādem eytdi
Yārabbi hīç baña beñzer
maḫlūḳ yaratmaduñ daḫı
baña

2. **teferrüc ḳıl-:**-*am*
Kısas 129
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Açılma, ferahlama, gezinti, gezintiye çıkıp gam dağıtma.
eytdi Ben bir ferişteyin
kerrūbīlerle olurın
maḳamum ʿarş durur
ammā ben
müştāḳ oldum ki gelem
Uçmaġı teferrüc ḳılam
İmdi ne ola sen beni
Uçmaġa

3. **teferrüc ḳıl-:**-*sun*
Kısas 131
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Gezinti, gezintiye çıkıp gam dağıtma.
ḥiṭāb-ı ʿizzet irişdi ki
Cebrāʿīl Ādeme mühlet
virgil kim Uçmaḳları
teferrüc
ḳılsun vidā itsün didi
Andan Uçmaġıla
görüşdi andan çıḳdı …

teferrücin id-:

1. **teferrücin id-:**
Kısas 164
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Gezmek, gezintiye çıkmak.
ferrücin idelüm Hem
göñlüñ açılsun Yūsuf
eytdi Göñlüm var ammā
babam
ḳomaz Eytdiler Yalvar
ola ki destūr vire Pes
Yūsuf durdı atası ḳatına
geldi

teḫīr it-:

1. **teḫīr it-:**
Kısas 157
Satır: **34**
Kelime Tipi: **-**

Sonraya bırakma, geciktirme.

hemīşe Muḥammede
Cebrāʿīli getürürdi Pes
āḫır vaḳtında ölecegin
düşünde
didiler Pes İbrāhīm
boġazlamaġı teḫīr itdi
Ola kim Ḥaḳ Taʿālādan
bir meded

tek:

1. **tek:**

Kısas 128
Satır: **23**
Bir tek.
emrüm duta şükr eyleye
Ādem eytdi İlāhi ol işi
ben işleyeyin tek bunı
baña
vir Andan Ḥaḳ Taʿālā
Ḥavvāyı Ādeme virdi
Bir kürsi Ādem altına
ḳodılar

2. **tek:**

Kısas 162
Satır: **43**
Yeter ki.
size nikāḥ ideyin tek
bunları ḳoñ üşendürmeñ
Bunlar eytdiler Yā Lūṭ
biz

3. **tek:**

Kısas 154
Satır: **15**
Yalnız,sadece.
ḳadar gerekise al tek
anuñ ölümine çāre ḳıl
didi Hāzer buyurdı ol
arada kim
İbrāhīmi oda atdılar
Anda bir ḳuyu ḳazdılar
İbrāhīmi eli baġlı
getürdiler ol

tekbīr:

1. **tekbīr:**

Kısas 133
Satır: **23**
Allah büyüklüğünü hatırlama ve "Allahu ekber" deme.

yire ur ki bir şu çıḳa Pes
Ādem tekbīr getürdi
ayaġın yire urdı bir āb u
revān
Şu çıḳtı Andan içdiler
ġusl eylediler Pes Ḥaḳ
Taʿālā Ādeme vaḥy ḳıldı
eytdi

2. **tekbīr:**

Kısas 158
Satır: **34**
Allah büyüklüğünü hatırlama ve "Allahu ekber" deme.

Gördi kim ḳoç elinde
Çün İbrāhīm şāẕ oldı
İsmāʿīl eytdi …
Bu nesne ol vaḳden berü
ḥācılara sünnet ḳıldı
tekbīr itmek Çün
Cebrāʿīl

tekebbür:

1. **tekebbürleri:**-*leri*

Kısas 196
Satır: **29**
Kibirlenme, kendini büyük görme.

kim Mūsā kendüzin göre
Zīrā Ḥaḳ Taʿālā
tekebbürleri sevmez Pes
Ḥaḳ Taʿālā
ʿarş nūrıyla Mūsā nūrın
birikdirdi ṭaġa bıraḳdı
Çün Mūsā ṭaġa naẓar
itdi gördi

tekebbürlik eyle-:

1. **tekebbürlik eyle-:**-*di*

Kısas 127
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Kibirlilik etmek, büyüklük satmak.

Ādeme secde ḳılmadı
ḥased ḳıldı tekebbürlik
eyledi Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Yā
İblīs niçün Ādem'e
secde ḳılmaduñ Eytdi
İlāhi ben yigven
Ādemden Beni

tekye ururam:

1. **tekye ururam:**-*uram*

Kısas 189
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Dayanma, güvenme.
eytdi Yā Mūsā nedür
ṣaġ elüñdeki Mūsā eytdi
ʿAṣāmdur hem tekye uru
ram Yaʿni nirede olursa
yire uraram pürlenür
yapraḳlanur dibinde
yaturam rāḥat

temāmet:

1. **temāmet:**

Kısas 210
Satır: **9**
Tam, bütün, tamamen.
temāmet dünyāda ne
ḳadar iş olsa bir günde
Süleymāna getürürleridi
Bir gün Sü
leymān Ḥaḳ Taʿālāya
eytdi Mülküm daḫı artur
Eytdi Yā Süleymān dün

ten:

1. **tenüñizi:**

Kısas 173
Satır: **39**
Beden, cisim, gövde, vücut.

lasız Kaçan kim beni
bulasız tenüñizi baḳī
ḳılam göñlüñüzi
naẓargāhum ḳılam
mālıñuz çün Uçmaḳ
virem cān virdiñüz çün
dīẓārum gösterem Girü
söz başına ge

2. **tenüñüzi:**

Kısas 173
Satır: **38**
Beden, cisim, gövde, vücut.

müʿminler çünki beni
sevmek dilersiñiz
göñlüñüz ʿışḳuma virüñ
cānuñuz
Azrāʿīle virüñ māluñuz
miskinlere virüñ
tenüñüzi ṭāʿatuma virüñ
tā ki beni bu

3. **tenine:**-*i, -n, -e*
Kısas 202
Satır: **43**
İnsan vücudunun dış yüzü, cilt.
ḳaldı Tā ki tenine ḳurd
düşdi Cemī ʿ-i dostları
yüz dönderdiler
Eyyūbuñ üç ʿavratı

4. **ten:**
Kısas 158
Satır: **7**
Beden, cisim, gövde.
güye yarar baña bir ten
virdi ṣabr ideyin Sen tīz
Tanrı emrin yirine getür
didi
Çün İbrāhīm ol sözi
işitdi ʿacebe ḳaldı anuñ
ʿaḳlına firāsetine Andan
İsmāʿīlüñ

tenñūr:
1. **tennūrdan:**-*dan*
Kısas 141
Satır: **8**
Tandır.
didi İblīs eytdi Yā Nūḥ
ben Ādeme Uçmaḳda
diriyken secde
ḳılmadum şimdi
ḫōd ölmiş durur didi
secde ḳılmadı Çünki
tennūrdan su çıḳdı
yayıldı Ḳırḳ

2. **tenñurdan:**
Kısas 140
Satır: **39**
Fırın; tandır.
dimişdür … Alāmet-i
ʿaẕāb buyruġumuzula ol
vaḳt olısar kim
tenñurdan
şu çıḳısar Kaʿb rivāyet
ḳılur eydür Ol vaḳtin
eşek gemiye girmedi
çūn Nūḥ

3. **tenñūrı:**
Kısas 140
Satır: **38**
Fırın; tandır.
kim gemiye giresin …
ṭūfan recep ayındayıdı
Nūḥ gemiye girdi Ādem
peyġamberüñ bir
demürden tenñūrı varıdı
aña etmek pişirürleridi
Allah Taʿālā

terazi:
1. **teraziyi:**
Kısas 223
Satır: **43**
Terazi.
bilmediler Ḫıżır ilerü
geldi eytdi Ben bu ʿilmi
bilirin dedi Teraziyi
eline

terāzū:
1. **terazu:**
Kısas 223
Satır: **41**
Bir maddenin kütlesini veya ağırlığını ölçmek için kullanılan alet.
didiler Pes bir terazu
getirip dartdılar Ṭaş aġır
geldi Bir ol ḳadar daḫı
ṭaş
ḳodılar ol ṭaş daḫı aġır
geldi Ne ḳadar ḳodılarsa
aġır geldi Anda ne sır
vardugın

2. **terazu:**
Kısas 224
Satır: **2**
Bir maddenin kütlesini veya ağırlığını ölçmek için kullanılan alet.
aldı bir kefesine ol ṭaşı
ḳodı bir kefesine ol
getirdigi ṭaşı ḳodı Bir
avuç ṭopraḳ
ol ṭaşuñ üstine ḳodı Ol
terazu bu kez berāber
geldi Ḫıżr eytdi Yā
mālik Ḫaḳ

tereke:
1. **terekeyi:**
Kısas 178
Satır: **37**
Ölen kimsenin bıraktığı şey.
sardur Pes buyurdı ol
çuvaldan çıḳan terekeyi
ortaya getürdiler eytdiler
İş
bunı çuvalumuzda
bulduḳ Bilmezüz ki nice
olmışdur ḳaşıdla ḫōẕ
almaduḳ di

terk eyle-:
1. **terk eyle-:**
Kısas 143
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
Bırakmak, vazgeçmek.
yāya geledür var
ʿammuñ ḳızın al bu
ṣanemleri terk eyle Çün
Ḫalūd anı işitdi
ʿacebledi vardı ol
ʿammusı ḳızın aldı
Ṣaneme ṭapmaġı terk
itdi Pes Ḫalūddan

2. **terk eyle-:**
Kısas 143
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
Bırakmak, vazgeçmek.
yāya geledür var
ʿammuñ ḳızın al bu
ṣanemleri terk eyle Çün
Ḫalūd anı işitdi
ʿacebledi vardı ol
ʿammusı ḳızın aldı
Ṣaneme ṭapmaġı terk
itdi Pes Ḫalūddan

3. **terk eyle-:**
Kısas 143
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
Bırakmak, vazgeçmek.
yāya geledür var
ʿammuñ ḳızın al bu
ṣanemleri terk eyle Çün
Ḫalūd anı işitdi
ʿacebledi vardı ol
ʿammusı ḳızın aldı
Ṣaneme ṭapmaġı terk
itdi Pes Ḫalūddan

terk it-:
1. **terk it-:**
Kısas 217

Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Terk etmek, vazgeçmek, bırakmak.
terk itmedi Çün ḳırḳ gün
Süleymān anda ḳaldı Bir
gün Āṣaf eytdi İşbu
taḫta
oturan hīç Süleymāna
beñzemez Hem sözi
daḫı ayruḳsı hem
ʿavratları daḫı

2. **terk it-:**-*di*
Kısas 142
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Bırakmak, vazgeçmek.
ḳılmışdur anuñçün
oġlanlaruñ ḳara ḳoydılar
Bir kez daḫı ʿavratıla
cimāʿ
ḳıldı yine iki ikiz ḳara
oġlanı doġdı Pes Ḥām ol
ʿavratı terk itdi Çıḳdı bir
yöñe

3. **terk it-:**
Kısas 142
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Bırakmak, vazgeçmek.
ḳılmışdur anuñçün
oġlanlaruñ ḳara ḳoydılar
Bir kez daḫı ʿavratıla
cimāʿ
ḳıldı yine iki ikiz ḳara
oġlanı doġdı Pes Ḥām ol
ʿavratı terk itdi Çıḳdı bir
yöñe

4. **terk it-:**-*di*
Kısas 143
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
Bırakmak, vazgeçmek.
yāya geledür var
ʿammuñ ḳızın al bu
ṣanemleri terk eyle Çün
Ḫalūd anı işitdi
ʿacebledi vardı ol
ʿammusı ḳızın aldı
Ṣaneme ṭapmaġı terk
itdi Pes Ḫalūddan

tersâ:
1. **tersālar:**-*lar*
Kısas 232
Satır: **6**
Hristiyan.
Diledi kim vara aña bir
mekr ide Ferişlelerden
aşaġa yuḳarı yol
bulmadı Çün
tersālar gördiler bir
oġlan doġdı atasız
bunuñ gibi kerāmetlü
bilmediler

tertīb:
1. **tertīb:**
Kısas 166
Satır: **38**
Düzen, sıra.
Malik İbn Daġar Yūsufa
bir ev düzdi aġır ṭonlar
geydürdi emīrāne Aña
dürlü
dürlü ṭaʿāmlar tertīb
itdiler Pes ḳıġırdılar ki
Mıṣr şehrinde key eyü
ḳul gökçek

2. **tertibin:**-*in*
Kısas 185
Satır: **24**
Sıra, düzen.
değdi Yūsuf ṣāẕ oldı
Sulṭānlıḳ Reyyān oġlı
Muʿṣabıñ idi Ammā
ḥükm-i ḥükūmāt
Yūsufuñudı Çünki ol
oğlan büyüdi pādişāhlıḳ
tertibin bildi Yūsufuñ
daḫı ʿömri

tesbīḥ:
1. **tesbīḥden:**-*den*
Kısas 121
Satır: **19**
Allah'ı takdis ve tenzih etme, Hakk'ın her türlü kusurdan ve noksandan uzak olduğunu dile getirme.
vardur tesbīḥden fāriġ
olur ammā şu hīç fāriġ
olmaz dāyim tesbīḥe
meşġūldur Zīrā neyide
ki aḳar alçaġa aḳar Ol
sebepden yarın
maḥşerde cemīʿ

2. **tesbīḥden:**-*den*
Kısas 124
Satır: **1**
Allah'ı takdis ve tenzih etme, Hakk'ın her türlü kusurdan ve noksandan uzak olduğunu dile getirme.
feriştelerden tesbīḥden fāriġ
degüldür Nitekim
Kelām-ı Mecīd içinde
yād ḳıldı …
ʿAbdullah biñ Selām
eydür Cebrāʿīl feriş

3. **tesbīḥin:**-*in*
Kısas 126
Satır: **37**
Allah'ı takdis ve tenzih etme, Hakk'ın her türlü kusurdan ve noksandan uzak olduğunu dile getirme.
resūlu'llah Cān andan
ḳulaġa indi Ādem
feriştelerden tesbīḥin işitdi
cān ādemüñ
dimaġından gitdi
Feriştelerden ādeme naẓar
ḳılurlardı ki ne vaḳt
ḫiṭab gele secide

4. **tesbiḥile:**-*ile*
Kısas 129
Satır: **3**
Allah'ı takdis ve tenzih etme, Hakk'ın her türlü kusurdan ve noksandan uzak olduğunu dile getirme.
tesbiḥile geldi Çıḳdı
Cebrāʿīl öñinde geldi
durdı Andan eyer
getürdiler dürri
cevāhirden muraṣṣaʿ
düzilmiş Ol eyeri
arḳasına urdılar Andan
Cebrāʿīlin anı

5. **tesbīḥ:**
Kısas 142
Satır: **7**
Allah'ın güzel isimlerini söylemek.

tesbīḥ ʿarşda
yazılmışdur Ammā ol
iki nesne kim
işlemeyesin Biri oldur
kim
Tañrıya şirk
getürmeyesin ve biri
oldur kim nā ḥaḳ yire
Tañrı ḳulların incidme

6. **tesbīḥe:**
Kısas 138
Satır: **5**
Anmak, sürekli hatırlamak.
tesbīḥe dürüşdi ferişteler
aña āşıḳ olırdı Daḫı
ḫalḳuñ giyesisini dikerdi
vi
rirdi ḥaḳḳın almazdı
Günlerde bir gün İdrīsüñ
bir oġlı doġdı çoḳ
yaşamadı

7. **tesbīḥ:**
Kısas 142
Satır: **7**
Anmak, sürekli hatırlamak.
tesbīḥ ʿarşda
yazılmışdur Ammā ol
iki nesne kim
işlemeyesin Biri oldur
kim
Tañrıya şirk
getürmeyesin ve biri
oldur kim nā ḥaḳ yire
Tañrı ḳulların incidme

8. **tesbīḥ:**
Kısas 201
Satır: **11**
Anmak, sürekli hatırlamak.
fesin aldın diyü aġzın
açup dururdı Ammā
Yūnus balıḳ ḳarnında
tesbīḥ iderdi
… Tesbīḥ idicilerden
degülmisseydi tā
ḳıyāmete degin

9. **tesbīḥ:**
Kısas 201
Satır: **12**
Anmak, sürekli hatırlamak.
fesin aldın diyü aġzın
açup dururdı Ammā
Yūnus balıḳ ḳarnında
tesbīḥ iderdi
… Tesbīḥ idicilerden
degülmisseydi tā
ḳıyāmete degin

10. **tesbīḥ:**
Kısas 201
Satır: **25**
Anmak, sürekli hatırlamak.
ḳoyduġına sebep budur
ki balıḳlar eytdiler
Tesbīḥ idiciyüz Ādemler
daḫı nice
tesbīḥ iderler Görsevüz
anlar mı müsebbiḥlerdür
yoḫsa biz mi dirlerdi
Ḥaḳ Taʿālā

11. **tesbīḥ:**
Kısas 201
Satır: **26**
Anmak, sürekli hatırlamak.
ḳoyduġına sebep budur
ki balıḳlar eytdiler
Tesbīḥ idiciyüz Ādemler
daḫı nice
tesbīḥ iderler Görsevüz
anlar mı müsebbiḥlerdür
yoḫsa biz mi dirlerdi
Ḥaḳ Taʿālā

12. **tesbīḥ:**
Kısas 201
Satır: **27**
Anmak, sürekli hatırlamak.
diledi kim göstere amma
şāẕılıḳda niʿmete şükr
itmek saġlıḳda tesbīḥ
itmek çoḳ
degüldür Yaʿni Ḥaḳ
Taʿālā didigi olur kim
ḳarañulıḳ zindān içinde
nice tesbīḥ

13. **tesbīḥ:**
Kısas 201
Satır: **28**
Anmak, sürekli hatırlamak.
diledi kim göstere amma
şāẕılıḳda niʿmete şükr
itmek saġlıḳda tesbīḥ
itmek çoḳ
degüldür Yaʿni Ḥaḳ
Taʿālā didigi olur kim
ḳarañulıḳ zindān içinde
nice tesbīḥ

14. **tesbīḥden:**-*den*
Kısas 201
Satır: **15**
Anmak, sürekli hatırlamak.
Balıḳlar deñizde şayru
olurlardı tesbīḥden
ḳalurlardı Bunlar dāyim
dirlerdi ki
İlāhi ādem oġlanlarına
şayrulıḳ virirsin gine
derman daḫı virürsin
Ḥaḳ Taʿālā

15. **tesbīḥden:**-*den*
Kısas 201
Satır: **18**
Anmak, sürekli hatırlamak.
Yūnusı anlara taḳdīr
itmişidi ki ḳırḳ gün balıḳ
ḳarnında ḳala Andan
Ḥaḳ Taʿālādan
nida geldi ki İy balıḳlar
şimden girü her
ḳanḳıñuz şayru olursa
tesbīḥden

16. **tesbīḥi:**-*i*
Kısas 201
Satır: **29**
Anmak, sürekli hatırlamak.
ider ḳullarum eşidesiz
didi Yūnus tesbīḥi şun
ḳadar iderdi ki deñiz
canavarları
ferişteler kendüleri
unudurlardı … Pes ḳırḳ
günden

17. **tesbīḥin:**-*in*
Kısas 202
Satır: **42**

Anmak, sürekli hatırlamak.

namāz ḳılırken burnı
gicidi şişdi baş oldı
Gevdesi daḫı şişdi Yidi
ay ʿibādet
idemedi ammā tesbīḥ
iderdi Bu kez döşege
düşdi tesbīḥin ḳomadı
Dört yıl şöyle

18. **tesbīḥ:**

Kısas 204

Satır: **25**

Anmak, sürekli hatırlamak.

ḳuvvetlendi
Ḳardaşlarınuñ ḳoyunun
güderdi Dāyimā tesbīḥ
iderdi ve ʿibādet ey
lerdi Tā Cālūt seve iş
olunca Cālūt ʿİmlāḳ
oġlānlarından idi Beni
İsrāʿīlden

19. **tesbīḥe:**

Kısas 207

Satır: **8**

Anmak, sürekli hatırlamak.

yaraġıñıla ol didi Çün
Dāvud anı işitdi vardı
mihrāba girdi Kitābların
ḳatına
devşirdi ḳavmıların
giderdi ḳapuların
baġladı tesbīḥe meşġūl
oldı Nāgāh öyle

20. **tesbīḥ:**

Kısas 208

Satır: **6**

Anmak, sürekli hatırlamak.

leymānı ḳoçardı aġlardı
… Ṭaġ ṭaş ḳuşlar
Dāvudıla
bile tesbīḥ iderlerdi
Süleymān anları diñlerdi
Her biriniñ dilin añlardı
Dāvud

21. **tesbīḥ:**

Kısas 121

Satır: **17**

Allah'ı takdis ve tenzih etme, Hakk'ın her türlü kusurdan ve noksandan uzak olduğunu dile getirme.

biñ dürlü tesbīḥ var
Tañrıyı öger Andan ol
gevhere naẓar ḳıldı ol
naẓardan
eridi şu oldı Daḫı
ḳudreti öñinde mevc
urdı Daḫı eydürler ki
Her nesne ki

22. **tesbīḥe:**-*e*

Kısas 121

Satır: **19**

Allah'ı takdis ve tenzih etme, Hakk'ın her türlü kusurdan ve noksandan uzak olduğunu dile getirme.

vardur tesbīḥden fāriġ
olur ammā şu hīç fāriġ
olmaz dāyim tesbīḥe
meşġūldur Zīrā neyide
ki aḳar alçaġa aḳar Ol
sebepden yarın
maḥşerde cemīʿ

23. **tesbīḥe:**-*e*

Kısas 122

Satır: **8**

Allah'ı takdis ve tenzih etme, Hakk'ın her türlü kusurdan ve noksandan uzak olduğunu dile getirme.

mez Ḳırḳ biñ ḳanadı var
dürlü dürlü cevherden
Her ḳanadıñun yüñine
birer fe
rişte durmışdur Tañrıya
tesbīḥ ider Ḳaçan ki ol
tesbīḥe meşġūl olsa
ferişteler

24. **tesbīḥe:**-*e*

Kısas 122

Satır: **9**

Allah'ı takdis ve tenzih etme, Hakk'ın her türlü kusurdan ve noksandan uzak olduğunu dile getirme.

daḫı tesbīḥe meşġūl
olurlar Ne vaḳtin kim
aġzın aça göñülleri
nūrıla ṭolar
Rivāyet ḳılurlar ki ol
ilan Resūl Ḥażretine
miʿrāc gicesi geldi
selām ḳıldı

tesbīḥ eyle-:

1. **tesbīḥ eyle-:**

Kısas 138

Satır: **13**

Kelime Tipi: -

Anmak, hatırlamak.

eytdi Yā İdrīs eger
dilerseñ ölen oġluñ gine
diri ola Allaha çok
tesbīḥ eyle
didi Andan İdrīs vardı
yidi yüz biñ kez tesbīḥ
itdi ol oġlan Allah
emriyle diri

tesbīḥ id-:

1. **tesbīḥ id-:**-*er, -ler*

Kısas 121

Satır: **37**

Kelime Tipi: -

Allah'ı takdis ve tenzih etme.

zaʿīf olur Ḥaḳ Taʿālā'ya
tesbīḥ iderler gine
ḳuvvetlenürler Kürsi
ʿarşuñ
öñindedür Ebu Ẕerri
Ġıyfārī eydür
Rażıya'llahu ʿanh resūl
ḥażretinden

2. **tesbīḥ id-:**-*er*

Kısas 122

Satır: **8**

Kelime Tipi: -

Allah'ı noksan sıfatlardan tenzih etme.

mez Ḳırḳ biñ ḳanadı var
dürlü dürlü cevherden
Her ḳanadıñun yüñine
birer fe
rişte durmışdur Tañrıya
tesbīḥ ider Ḳaçan ki ol
tesbīḥe meşġūl olsa
ferişteler

3. **tesbīḥ id-:**-*er*

Kısas 126

Satır: **7**

Kelime Tipi: -

Allah'ı takdis ve tenzih etme, Hakk'ın her türlü kusurdan ve noksandan uzak olduğunu dile getirme.

otuz dili var Her bir
dilinde otuz dürlü
lüġatıla Allaha tesbīḥ
ider
… …… Veheb

4. **tesbīḥ id-:**-*er, -di*
Kısas 137
Satır: **38**
Kelime Tipi: **-**
Anmak, hatırlamak.
olıdı Hābīl
oġlanlarından idi key
ʿābididi Seksen yıl
ʿibādet eyledi Ol gelince
puta ṭapardı İdrīs yüz
altmış yıl ḥalḳı daʿvet
eyledi Şol ḳadar tesbīḥ
iderdi ki

5. **tesbīḥ id-:**
Kısas 202
Satır: **42**
Kelime Tipi: **-**
Anmak, hatırlamak, zikretmek.

namāz ḳılırken burnı
gicidi şişdi baş oldı
Gevdesi daḫı şişdi Yidi
ay ʿibādet
idemedi ammā tesbīḥ
iderdi Bu kez döşege
düşdi tesbīḥin ḳomadı
Dört yıl şöyle

tesbīḥ it-:

1. **tesbīḥ it-:**-*di*
Kısas 138
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Anmak, hatırlamak.
eytdi Yā İdrīs eger
dilerseñ ölen oġluñ gine
diri ola Allaha çok
tesbīḥ eyle
didi Andan İdrīs vardı
yidi yüz biñ kez tesbīḥ
itdi ol oġlan Allah
emriyle diri

teslīm ḳıl-:

1. **teslīm ḳıl-:**
Kısas 136
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Teslim olmak, emaneti geri vermek.

teslīm ḳıldı Andan
Cebrāʿīl cümle
feriştelerle geldiler Şīte
ʿazā kıldılar El hük
müli'llah yā Şīt didiler
Andan Şit didi … didi
Pes

2. **teslīm ḳıl-:**-*dı*
Kısas 142
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
Teslim etmek.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
şarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣa-i Ḥām bin
Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

3. **teslīm ḳıl-:**-*dı*
Kısas 142
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
Canını teslim etmek.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
şarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣ-i Ḥām bin
Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

tevbe:

1. **tevbesin:**-*sin*
Kısas 141
Satır: **6**
Günah ve kabahatten Cenab-ı Hakk'a sığınmak.

Taʿālādan beni dileseñ
tevbe ḳılsam ḳabūl ḳılsa
Allah Tāʿālā nidā ḳıldı
ki
Eyt ki Ādeme secde
ḳılsun tā ki tevbesin
ḳabūl ḳılam Nūḥ bu
cevābı İblīse

2. **tevbesin:**-*sin*
Kısas 201
Satır: **42**
Günah ve kabahatten Cenab-ı Hakk'a sığınmak.

tevbe itdük Eger biz
günāha mübtelā
oldugısa işbu ḥayvān
canavarlar
yazuḳsuzdır bunlara
raḥmet it didiler Pes
Ḥaḳ Taʿālā anlaruñ
tevbesin ḳabūl

3. **tevbe:**
Kısas 168
Satır: **5**
Tövbe.
dönem günāhuma tevbe
idem Tañrı Tebāreke ve
Taʿālā afv ide Çünki
Zelīḫā
böyle didi ḳaṣd itdi kim
Yūsufla Zelīḫā zinā ide
Yūsuf endīşe itdi kim
ḳaça Zelīḫā

4. **tevbeñ:**-*ñ*
Kısas 192
Satır: **34**
Günah ve kabahatten Cenab-ı Hakk'a sığınmak.

ḳulluġıña ikrār eyle
Eytdi Tañrı birdür …
digil Eger bu sözüm
dutarısañ īmāna gelirsen
tevbeñ ḳabūl ola Ne
ḳadar ki günah

5. **tevbe:**
Kısas 143
Satır: **38**
Tövbe, af dileme.
ḳavm gelüñ Tañrıyı bir
bilüñ ve istiġfār eyleñ
tevbe ḳıluñ Ol ḳavm
eytdiler
Biz tevbe bilmezüz
ammā Mekkeye kişi
viribirüz istisḳā iderüz
Ol vaḳtin

6. **tevbe:**
Kısas 201

Satır: **41**
Tövbe, af dileme.
tevbe itdük Eger biz
günāha mübtelā
olduġısa işbu ḥayvān
canavarlar
yazuḳsuzdır bunlara
raḥmet it didiler Pes
Ḥaḳ Taʿālā anlaruñ
tevbesin ḳabūl

7. **tevbe:**
Kısas 228
Satır: **24**
Tövbe, af dileme.
süñükleri derildi et bitdi
canlandı durı geldi Çün
ʿÜzeyr anı gördi Eytdi
İlāhi
ol itdigim endīşeye
tevbe olsun dedi Durdı
evine geldi ḳapusın
ḳaḳdı oġlı

tevbe eyle-:

1. **tevbe eyle-:**-*ñ*
Kısas 144
Satır: **10**
Kelime Tipi: **-**
Tövbe etmek.
geldi ve ol ḳavm
eytdiler Uşda yaġmur
buludı geldi Hūd eytdi
Yā ḳavm
gelüñ istiġfār ḳıluñ
tevbe eyleñ size ʿaẕāb
gelür Bunlar eytdiler Yā
Hūd

2. **tevbe eyle-:**
Kısas 169
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Tövbe etmek.
Mışr eydür … Giç yā
Yūsuf bu sözden Döndi
Zelīḫāya eytdi
… Eytdi Yā Zelīḫā saña
günāhuñı bağışladum
Tevbe eyle

3. **tevbe eyle-:**
Kısas 192
Satır: **32**
Kelime Tipi: **-**
Tövbe etmek.
rızḳ virmek elündeñ
gelür Saña Tañrı Taʿālā
dört yüz yıl ʿömr virdi
Sen herze
söyleyüp Tañrı benven
didigüñden maḳṣūd
nedür İmdi gel tevbe
eyle

tevbe id-:

1. **tevbe id-:**
Kısas 164
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Af dilemek.
tevbe idelüm didiler …
Birisi eydür Dirile
ḳuyuya
bıraġalum bizden ḳardaş
öldürmek gelmesün
Eger öldürecek
olursanuz yavuz

tevbe it-:

1. **tevbe it-:**
Kısas 182
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Bir günah veya suçu bir daha yapmamaya söz vermek.
rüz Tevbe itdik
yazuġumuzı bize bağışla
kerem eyle …
… Yūsuf eytdi Bu gün
size zaḥmet ve melāmet

2. **tevbe it-:**
Kısas 196
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
Af dilemek, tövbe etmek.
yā her bir ṭaş dibinde biñ
biñ benüm bigi Mūsāñ
varımış imdi tevbe
itdüm
didi secdeye düşüp
ağladı Ḥaḳ Taʿālā ḫiṭāb
ḳılup eytdi ki Yā Mūsā
başuñı

3. **tevbe it-:**
Kısas 197
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Af dilemek, tövbe etmek.
… secdeye düşdi eytdi
İlāhi ben ṣandum ki saña
müştāḳ benven
ilāhi tevbe itdüm didi
Bir niceler eydürler ki
üç nesneden ötürü Ḥaḳ
Taʿālā

4. **tevbe it-:**
Kısas 209
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
Tövbe etmek, af dilemek.
ḥükmüñde olsun didi
Ḥaḳ Taʿ ālā Dāvuduñ
duʿāsın ḳabūl ḳıldı
cümle maḫlūḳātı
anuñ ḥükminde ḳodı
Dāvud tevbe itdiginden
yeminile rızḳ yirdi
demürden

5. **tevbe it-:**
Kısas 212
Satır: **5**
Kelime Tipi: **-**
Af dilemek, tövbe etmek.
itdüm daḫı bir bunuñ
gibi söz söylemeyem
Bildüm ki cümle
maḫlūḳāta rızḳ
sen ġanīsin ben bir
yoḳsulam didi Ḥikāyet-i
Ḳarınca

6. **tevbe it-:**
Kısas 226
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Af dilemek, tövbe etmek.
öñinde müsülmān
oldılar yüz yire urdılar
aġlaşdılar Günāhlarına
tevbe itdiler
bir kezden īmān
getirdiler Ḥaḳ Taʿālā
anlara yaġmur viribidi
Andan Ḫıżırla

7. **tevbe it-:**
Kısas 234
Satır: **12**

Kelime Tipi: -
Tövbe etmek, af dilemek.
dedi İmdi siz biliñ kim
şimdiden girü ben
cuhūdlıḳdan döndüm
sizüñ dīniñüze
girdim ol işime tevbe
itdüm dedi Uş
yüzümdeki nişān anuñ
eli nişānıdur İmdi

tevbe ḳıl-:

1. **tevbe ḳıl-:**-*sa, -m*
Kısas 141
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Tövbe etmek.
Taʿālādan beni dileseñ
tevbe ḳılsam ḳabūl ḳılsa
Allah Tāʿālā nidā ḳıldı
ki
Eyt ki Ādeme secde
ḳılsun tā ki tevbesin
ḳabūl ḳılam Nūḥ bu
cevābı İblīse

2. **tevbe ḳıl-:**-*uñ*
Kısas 143
Satır: **37**
Kelime Tipi: -
Tövbe etmek.
ḳavm gelüñ Tañrıyı bir
bilüñ ve istiġfār eyleñ
tevbe ḳıluñ Ol ḳavm
eytdiler
Biz tevbe bilmezüz
ammā Mekkeye kişi
viribirüz istisḳā iderüz
Ol vaḳtin

3. **tevbe ḳıl-:**
Kısas 162
Satır: **33**
Kelime Tipi: -
Tövbe etmek.
hīç birisi istiʿfāra gelüp
tevbe ḳılmadılar inen
azdılar Vardılar Lūṭʿı
şehrden
ḳovmaḳ dilediler …
Lūṭuñ bir ʿavratı varıdı
kāfiridi Pes

tevbīh:

1. **tevbīḫ:**
Kısas 169
Satır: **29**
Azarlamak, serzeniş etmek.
ʿālemlere fāş oldı Bir
gün biş ʿavrat durdılar
Zelīḫā ḳatına geldiler
aña tevbīḫ
itdiler Ne revāyıdı bir
ḳavlden ötürü kendüziñi
rüsvāy idesin didiler Pes
Zelīḫā

tevekkel:

1. **tevekkel:**
Kısas 223
Satır: **1**
Herhangi bir işte elinden geleni yapıp daha sonrasını Allah'a bırakma.
aldı tevekkel Tañrıya
ḳıldılar gitdiler Ḫıżr bir
menzil göçerdi Ẕü'l-
ḳarneyn
anuñ yirine ḳonardı Bir
zamañ bu resme gitdiler
Ḫıżruñ yolı bir dereye
irdi

tevfīḳ:

1. **tevfīḳ:**
Kısas 136
Satır: **41**
Allah'ın yardımı.
Cebrāʿīl eytdi Aḥsenet
yā Şīt Tañrı saña tevfīḳ
virsün Daḫı her kişi kim
muṣībet vaḳtinde bunı
diye Tañrı aña raḥmet
eyleye Andan Cebrāʿīl
Ādemi

tevḫīd:

1. **tevḫīd:**
Kısas 132
Satır: **24**
Allah'ın birliğine inanma, bir ve tek olduğunu kabul edip söyleme.
Ta'ālā eytdi Yā Ādem
çūn benüm tevḫīdimi
zikr eyleyesin şeyṭan
sana zafer
bulmaya Ol tevḫīd
budur İydesin lā ilāhe
illa'llah Muḥammedü'r-
resūlu'llah

2. **tevḫīd:**
Kısas 132
Satır: **25**
Allah'ın birliğine inanma, bir ve tek olduğunu kabul edip söyleme.
Ne vaktin ki kelimeyi
ẕikr idesin İblīsden
ḳurtılasın Zīrā ki bu
tevḫīd İblīse
demrenlü oḳdan ḳatudur
Ādem eytdi İlāhi daḫı
artur Nidā geldi ki Yā

3. **tevḫīdimi:**
Kısas 132
Satır: **23**
Allah'ın birliğine inanma, bir ve tek olduğunu kabul edip söyleme.
Ta'ālā eytdi Yā Ādem
çūn benüm tevḫīdimi
zikr eyleyesin şeyṭan
sana zafer
bulmaya Ol tevḫīd
budur İydesin lā ilāhe
illa'llah Muḥammedü'r-
resūlu'llah

teʿvīl id-:

1. **teʿvīl id-:**-*en*
Kısas 172
Satır: **26**
Kelime Tipi: -
Söze ayrı anlam vermek.
kişiler sözidür Ol kişiyi
getürüñ anı vezir
idineyin didi Döndi
sāḳīye şordı
kim Bunı teʿvīl iden
kimdür Sāḳī eydür Bir
ḫūb şūretlü gökçek
yigitdür

tevrīt:

1. **tevrīt:**
Kısas 124
Satır: **23**
Tevrat.
Nitekim Tevrīt ehli
eydürler ki Ḥaḳ Taʿālā

ḫalḳı yaratdı Yikşenbe
gün başladı
āẕīne irtesi tamām
eyledi Cumʿa gün
bayram itdiler
Naṣrānīler eydürler

2. **tevrīt:**
Kısas 199
Satır: **10**
Tevrat.
bedem ata binerdi
çıḳardı Her kande ki bir
kāfir bulsa depelerdi
Dāyim Beni
İsrāʿīl ḳavmına Tevrīt
ögredürdi Mūsā şerīʿatın
dutardı Bir gün kāfirler
Yūşaʿı

3. **tevrīt:**
Kısas 204
Satır: **38**
Tevrat.
ḳaynatdı Andan bir
şandık itdi aña muḥkem
mıḫlar urdı Daḫı ol
taḫtalar ki an
dadur Tevrīt yazılmış idi
anuñ içine ḳoydı ve
kendü ʿāṣāsın ve Hārūn

4. **tevrīt:**
Kısas 206
Satır: **36**
Tevrat.
olmışıdı Demüri
barmaġına geçirirdi zırh
iderdi Üçünci Hīç
kimseden ḳorḳmazdı
Niçe padişāhları
öldürmişidi Tevrīt
ḥükmiyle Mūsā şeriʿ
atın tutardı Ṭoḳsan

5. **tevrīti:**-*i*
Kısas 210
Satır: **12**
Tevrat.
yada ne ḳadar pādişāh
varısa Ḳamusınuñ cānın
aldum senden artuḳ
pādişāh
ḳalmadı Āṣaf vezīriydi
Hīç kimse Āṣafdan artuḳ
Tevrīti ezbere bilmezdi

6. **tevrītde:**-*de*
Kısas 214
Satır: **5**
Tevrat.
dedi Süleymān eytdi
İmdi bir heybetlü biti
yaz Āṣaf eytdi Ben
Tevrītde bir
ulu ad buldum anı
yazayın dedi Süleymān
eytdi Yaz göreyin dedi
Andan

7. **tevrītden:**-*den*
Kısas 216
Satır: **41**
Tevrat.
gün Süleymān Tevrītden
on āyet oḳurdı andan
taḫta otururdı ʿadl dād
itmeğe

8. **tevrīti:**-*i*
Kısas 218
Satır: **26**
Tevrat.
gelmişidi Her bir
mürsele ki ġayrı mürsele
ḳırḳ yaşında geldi
Yaḥya dört kere
Tevrīti ezberlemişidi
maʿnīsin daḫı bilmişidi
… yā'ni oġlanlıġı

9. **tevrītî:**-*i*
Kısas 228
Satır: **8**
Tevrat.
Ḳıṣṣa-i ʿÜzeyr
ʿAleyhi's-selām
ʿÜzeyr peyġamber
aşlından idi Tevrītî
ezber bilürdi Çün ḳavmı
Yaḥyā

10. **tevrīti:**-*i*
Kısas 228
Satır: **12**
Tevrat.
ʿÜzeyr ol zamānda
oġlandı Anı daḫı bile
esīr itmişidi Puḫte'n-
naṣrı ʿÜzeyri ḫōş
dutardı Tevrīti ezber
bildigiyçün Beni
İsrāʾīlden vardı Puḫte'n-
naṣr bir ʿavrat

11. **tevrīti:**-*i*
Kısas 228
Satır: **30**
Tevrat.
virdi Dirildiler geldiler
ʿÜzeyri gördiler Eytdiler
Sen gerçek ʿÜzeyrseñ
Tevrīti ezber oḳı
görelüm dediler saña
inanalum dediler Pes
ʿÜzeyr başladı

12. **tevrīti:**-*i*
Kısas 228
Satır: **31**
Tevrat.
Tevrīti ezber oḳudı
aġzından yazdılar
Andan ʿÜzeyre inandılar
Bir nicesi eyt
diler Bir kişi ki öle yüz
yıldan şoñra nice dirile
Bu ʿÜzeyr degüldür illā
ki

13. **tevrīt:**
Kısas 230
Satır: **30**
Tevrat.
doġdı anası eytdi ki Ben
şandum ki er oġlum
doġa mescide ʿibādet
eyleye
Tevrīt oḳuya İmdi ḳız
doġdı nice ideyin dedi
ġuṣṣalandı …

14. **tevrītden:**-*den*
Kısas 230
Satır: **22**
Tevrat.
diler Bu bizüm
putlarımuz ḥaḳdur niye
dīnimüzden dönelüm
dediler Pes ol
yigitler Tevrītden bir
āyet oḳıdılar Ḥaḳ Taʿālā
iẕniyle gökden bir od
geldi ol

15. **tevrītde:**-*de*

Kısas 232

Satır: **10**

Tevrat.

bunuñ gibi işler işledi
didiler herze sözler
söylediler Çün ʿĪsā bir
aylıḳ oldı
Meryem ʿĪsāyı aldı
şehrden gitdi Sebep bu
idi kim Cuhūdlar
Tevrītde bulmışlardı

16. **tevrītde:**-*de*

Kısas 238

Satır: **30**

Tevrat.

eytdi Yā ʿammı hīç
kitābda bildüñ mi kim
āḫır zamānda bir
peyġamber gele
Varḳa eytdi Ben
Tevrītde buldum ki
çünki ʿĪsā göge aġa
andan şoñra bir

17. **tevrīti:**

Kısas 198

Satır: **36**

Allah tarafından Hazreti Musa'ya indirilmiş kutsal kitap Tevrat.

daḫı Mūsādan şoñra
Yūşaʿa değdi Hikāyet-i
Yūşaʿ İbni Nūn
Yūşaʿ Yaʿḳūb
oġlanlarından idi Hem
Mūsānuñ atası ḳardaşı
oġlıyıdı Tevrīti

tezyīn:

1. **tezyīn:**

Kısas 162

Satır: **12**

Süslemek, süslenilmek.

artuḳ niçün göstermedi
Cevāb budur ki her
birinde bir ḫaşlet varıdı
Ḳaz key
ḥarişdür rızḳ istemekde
Ṭāvus key cülve ıssıdur
kendüyi tezyīn idicidür
dimek

2. **tezyin:**

Kısas 162

Satır: **13**

Süslemek, süslenilmek.

olur Sen daḫı kendüñi
ṭāvus gibi tezyin itme
Ḳarġa key ʿayyārdur
ḫorus key
cimāʿcıdur Didigi olur
ki yā İbrāhīm eger
bunlardan daḫı olası
olursan ʿāḳıbet

3. **tezyin:**

Kısas 161

Satır: **38**

Süsleme.

ne ḳo ıraḳdan dur oḳı Ol
ḳuşlar tā kim benüm
ḳudretümi göresin
Andan vardı
aldı ṭāvusı ḳazı
gögercini Yaʿni
gögercin kendüyi tezyin
idicidür dimek olur

4. **tezyin:**

Kısas 161

Satır: **39**

Süsleme.

Sen daḫı kendüñi tezyin
idme ya gögercin gibi
evlada meşġūl olma
Ḫorusı
ḳarḳayı budur düni
boğazladı nice kim
Tañrı buyurdı eyle itdi
Dögdi dört

ticāret:

1. **ticāret:**

Kısas 237

Satır: **13**

Kazanç amacıyla yürütülen alım satım etkinliği.

vir sefere varsun ticāret
itsün Ola kim senüñ
ucuñdan göz baş ola
dedi Andan
Ḫadīce vardı aña iki yük
ḳumaş virdi Meysere
adlu bir ḳulı varıdı Aña
ḳoşdı

2. **ticāretden:**-*den*

Kısas 237

Satır: **35**

Kazanç elde etmek için yapılan mal ve ürün alım satımı, alış veriş.

eytdi Muḥammedüñ
baña ḳademi mübārek
oldı bu yıl ticāretden
çoḳ aşşı itdüm
dedi Pes Resūla Ḫadīce
demişdi kim Ḳavm
ḳable ṭaġılacaḳ ben atam
ḳatına

ṭılsım:

1. **ṭılsım:**

Kısas 211

Satır: **9**

Sihir, tılsım.

yire daḫı ḳodılar Daḫı
dört yüz ṭılsım eylediler
Ḳaçan ki taḫta çıḳar
otururdı
ḳuşlar üstine gölge
eylerleridi Ol taḫtı yil
götürüp ḳanda dilese
anda iledürdi

tımār:

1. **tımar:**

Kısas 203

Satır: **11**

Tedavi, iyileştirme.

Eyyūbdan yüz
dönderdiler Raḥime
yalñız Eyyūba tımar
iderdi köylerde her
kimüñ ki işi olsa işlerdi
ṭaʿām alırdı getirüp
Eyyūba yidirirdi Bir gün
Raḥime

tīmār id-:

1. **tīmār id-:**

Kısas 159

Satır: **17**

Kelime Tipi: -

Tedavi etmek.

Zīre hīç oglan doġurduġı
yoġudı Hācer geldi ki
aña tīmār ide Sāre
ḳaḳıdı eytdi
Yā İbrāhīm Hācerile
İsmāʿīli ḳatumdan gider

Anlar gitdiler İsḥāḳ
dünyāya

2. **tımār id-:**
Kısas 235
Satır: **41**
Kelime Tipi: **-**
İyileştirmek.
evlerine ilet ki bu oġlan
delü oldı buña tımār
ideler didi Pes Ḥalīme
aldı
Resūlı bir falcı kişiye
vardı eytdi Ben işbu
oġlanı Mekkeden
getirdüm idi

3. **tımār id-:**
Kısas 235
Satır: **41**
Kelime Tipi: **-**
İyileştirmek.
evlerine ilet ki bu oġlan
delü oldı buña tımār
ideler didi Pes Ḥalīme
aldı
Resūlı bir falcı kişiye
vardı eytdi Ben işbu
oġlanı Mekkeden
getirdüm idi

tımārcı:

1. **tımārcı:**
Kısas 236
Satır: **31**
Tımar yapan kimse, tımar sahibi.
di ki Eyt ammuña baña
tımārcı gerek ben nirede
durayın di Resūl vardı
dedi Resūlı
ʿAbdü'l-muṭṭalib dört
yıl daḫı boynına aldı
andan Ebu Ṭālibe
ışmarladı Pes Ebu

tiryak:

1. **tiryāḳ:**
Kısas 201
Satır: **24**
Derman bulmak.
ki müʿmin muvaḥḥidsin
ʿömrüñ Tañrı ẕikriyle
geçerse saña gerek ola
ʿibādetüñ
tiryāḳ günāhlaruñ
zehrine deva ola Bir
niceler eytdiler Yūnusı
balıḳ ḳarnına

tiz:

1. **tīz:**
Kısas 128
Satır: **14**
Tez, çabuk.
ḳorḳdılar Ölür ola mı
didiler Zīrā ki uyḳu
ölümüñ ḳardaşıdur …
Çünki İblīs anı işitdi
sevindi şād oldı eytdi
Ben bunı tīz azdurırın

2. **tīz:**
Kısas 152
Satır: **23**
Tez, çabuk.
çoḳ ʿitāb ḳıldı ki tīz var
oġlumı al gel Kişiler
veribidikleri İbrāhīmi
buldılar
gine geldiler Andan
şoñra üç yıl gine geçdi
Āzer öldi Pes putḫāneyi
ḳardaşı

3. **tīz:**
Kısas 156
Satır: **40**
Tez, çabuk.
ʿıtāb eyledi eytdi Yā
İbrāhīm benümile
meḥabbet daʿvisin
idersin Oġluñ
muhabbetin senüñile
benüm arama ḥicāb mı
idersin Tīz dur ol oglunı
ḳurbān

4. **tīz:**
Kısas 168
Satır: **21**
Tez, çabuk.
daʿvet idicegez Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīle eytdi
Tīz eriş Yūsufa ki mekr
itdiler tā
ki benüm dōstluġum
bile azdurmadın varġıl
ol hīleleri bāṭıl itgil Pes
Cebrāʿīl

5. **tīz:**
Kısas 158
Satır: **7**
Tez, çabuk, hemen.
güye yarar baña bir ten
virdi ṣabr ideyin Sen tīz
Tanrı emrin yirine getür
didi
Çün İbrāhīm ol sözi
işitdi ʿacebe ḳaldı anuñ
ʿaḳlına fırāsetine Andan
İsmāʿīlüñ

6. **tīz:**
Kısas 159
Satır: **20**
Tez, çabuk, hemen.
geldi ʿAẓīm ḫūbıdı Biñ
peyġamber İsḥāḳ
belinden geldi Sāre
İbrāhīme eytdi
Tīz dut Hācerile İsmāʿīli
bir yire ilet Nice nice
ben bunlaruñ belāsın
çekeyin

7. **tīz:**
Kısas 158
Satır: **10**
Çabuk, seri, tez.
boġazına bıçaġı çaldı
bıçaḳ kesmedi İbrāhīm
bıçaġı biledi iti eyledi
çaldı gine
kesmedi İsmāʿīl eytdi İy
baba bıçaġı key bile ki
tīz ölsün İbrāhīm bıçaġı
gine

8. **tīz:**
Kısas 149
Satır: **28**
Çabucak, derhâl, hemen.
ola Pes nesne dimedi
ammā göñlinden endīşe
gitmezdi Andan şoñra
yine
Nemrūd çoḳ bunuñ gibi
düşler görürdi Ḳavmine
eytdi Tīz müneccimler
getü

9. **tīz:**
Kısas 154

Satır: **40**
Çabucak, derhâl, hemen.
Nemrūd ʿāciz ḳaldı
İbrāhīm eytdi Bari şol
öldürdügüñi yine diri ḳıl
Yine
ʿāciz ḳaldı İbrāhīm eytdi
Cahil kişiden ḥüccet eyü
degüldür tīz dut iy laʿir

10. **tīz:**
Kısas 157
Satır: **35**
Çabucak, derhâl, hemen.
irişe Andan İsmāʿīl eytdi
Yā baba tīz dut Tañrı
emrin yirine getür
İbrāhīm
eytdi Ölmege iver misin
İsmāʿīl eytdi Bir kişi
kim şeyṭān
ḳonşuluġından

11. **tīz:**
Kısas 168
Satır: **24**
Çabucak, derhâl, hemen.
Yaʿḳūb ṣūretinde geldi
göründi Bir niçeler
ḳavlinde budur ki
Zelīḫānuñ bir
putı varıdı Her ḳancaru
varsa ol ṣanemi bile duta
varurdı Zelīḫā tīz vardı
vardı ol

12. **tīz:**
Kısas 168
Satır: **34**
Çabucak, derhâl, hemen.
… nedür cezāsı ol
kişinüñ kim senüñ
ehlüne yavuz saña
duz etmek başa Tīz dut
anı zindāna ḳoy ya ḳatı
ʿaẕāb eyle Zelīḫā üç söz
söyle

13. **tīz:**
Kısas 172
Satır: **9**
Çabucak, derhâl, hemen.
Vālid İbn Reyyāna
ḫaber virdi eytdi Tīz
varuñ getürüñ göreyin
didi Durdı
sāḳī Yūsuf ḳatına geldi
Yūsufdan çoḳ ʿöẕr diledi
eytdi Unutdum maʿẕūr
dut

14. **tīz:**
Kısas 172
Satır: **16**
Çabucak, derhâl, hemen.
eytdi Yidi yıl taḫıl eyü
ola andan ṣoñra yidi yıl
daḫı ḳatı ḳızlıḳ ola taḫıl
her
giz bitmeye ʿālem ḳaḥṭ
ola Çünki sāḳī bu sözi
işitdi tīz geldi Melik'e
ḫaber virdi

15. **tīz:**
Kısas 179
Satır: **29**
Çabucak, derhâl, hemen.
Pādişāhuñ kilesin
oġurlamışsız tīz virüñ
size nesne dimeyevüz
Bunlar eytdiler
… Yūsufuñ ḳardaşları
Tañrıya and

16. **tīz:**
Kısas 186
Satır: **17**
Çabucak, derhâl, hemen.
Bir ṣanduḳ yatur eytdiler
ʿAceb bu ne nesne ola
Tīz yüzici
bıraḳdılar ṣanduġı
açdılar içinde gördiler
bir oğlan yüzinüñ nūrı
ʿarşa çıḳar

17. **tīz:**
Kısas 187
Satır: **20**
Çabucak, derhâl, hemen.
Pes ol dünküni Mūsā
öldürmiş diyü ḫaber
fırʿavna değdi Firʿavn
kāfiridi illa
ʿādilidi Buyurdı Tīz
getirin öldüreyim ḳana
ḳan olsun didi …

18. **tīz:**
Kısas 200
Satır: **34**
Çabucak, derhâl, hemen.
yürüdi Ol ḳavm ʿāciz
ḳaldılar Pes aralarında
bir ḳoca varıdı ki ʿömri
ge
mide geçmişidi Eytdi Yā
ḳavm bizüm aramuzda
suçlu kişi vardur tīz
isdeñ

19. **tīz:**
Kısas 225
Satır: **19**
Çabucak, derhâl, hemen.
rāżı oldı vardı 'avratı
aldı Ḳoca eytdi Tīz
dutuñ od getirin dedi
Andan ge
türdiler koca ol ilan
başını ki kesüp almışıdı
çıḳardı ol oda yaḳdı
tütüzdürdi

20. **tīz:**
Kısas 242
Satır: **19**
Çabucak, derhâl, hemen.
Çünki Resūl gördi eytdi
Yā ʿAbbās ben buncayın
hīç ādem görmedüm Tīz
buña islām ʿarż eyle
dedi Ol dem Ebu Sufyān
müsülmān oldı ʿAbbās
sevindi

21. **tīz:**
Kısas 163
Satır: **7**
Çabuk.
eytdi Yā Cebrāʿīl tīz dut
Cebrāʿīl eytdi İvme …
bunlaruñ ʿaẕābı
yaḳındur … Çün irte
yaḳın

22. **tīz:**
Kısas 165
Satır: **14**
Çabuk.
dum didi Ḳardaşı
Şemʿūn geldi ipin kesdi
düşsün ölsün didi Pes

Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle emr itdi ki Tīz
iriş dut nesnası
aġrımasun Ol ḳuyu
dibinde bir ṭaş

tīz tīz:

1. **tīz tīz:**
Kısas 186
Satır: **35**
Kelime Tipi: **-**
Tez, çabuk.
bıraḳdı Şöyle kim
Mūsāyı görmek dileridi
tīz tīz isterdi ḳarārı
ḳalmazıdı Bir
gün fırʿavn Mūsāyı eline
aldı oḫşadı Mūsā
fırʿavnuñ saḳalına
yapışdı Şöyle

ṭoġ:

1. **ṭoġdı:**-*dı*
Kısas 166
Satır: **35**
(Güneş) doğmak.
ṭoġdı Malik İbn Daġar
eytdi Ben size dimedüm
mi ol oġlanı ḫōş dutuñ
diyü
Andan şoñra nesne
dimediler iş güç
buyurmadılar Tā Mışra
degin vardı

toġ-:

1. **ṭoġan:**-*an*
Kısas 135
Satır: **16**
Doğmak, ortaya çıkmak.
çiftlendürem Bunlar
eydür Sen bilürsin
emrüñe muṭīʿuz Andan
Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā Ādem Ḳābīlile ṭoġan
kızı Hābīle vir Hābīlile

2. **ṭoġan:**-*an*
Kısas 135
Satır: **17**
Doğmak, ortaya çıkmak.
ṭoġan ḳızı Ḳābīle Çün
Ādem anı işitdi
oġullarına didi Ḳābīl
eytdi Yā Ādem
ben ḳız ḳardaşum Hābīle
virmezem ben aluram
Ādem eytdi Tañrı taʿālā
eyle

3. **ṭoġdı:**
Kısas 150
Satır: **10**
Doğmak, ortaya çıkmak.
söylediler Lā ilāhe
illallah vaḥdehu lā
şerīkeleh didiler Hadiş-i
Ṭulūʿ-ı
İbrāhīm ʿAleyhi's-selām
Pes İbrāhīm
peyġamberüñ ol gice
ṭāliʿ-i ılduzı ṭoġdı

4. **ṭoġar:**-*ar*
Kısas 234
Satır: **22**
Doğmak, ortaya çıkmak.
zamāndan şoñra gine
eytdi Bu gice ʿĪsā geldi
eytdi Güneş benüm
ḳatumdan
ṭoġar Güneşe ḳarşu
secde idüñ dedi Tā ki
güneş her gün bunlaruñ
selāmın

5. **ṭoġdı:**-*dı*
Kısas 125
Satır: **2**
Doğmak, dünyaya gelmek.
oġlanlarındandur
ʿAleyhi'l-laʿne vardı
cāndan iki irkek bir dişi
doġdı Anlardan
daḫı iki kız ṭoġdı Pes
bunlardan ṭoksan irkek
oldı İblīs oldı Cān
ḳızlarından

6. **ṭoġdı:**-*dı*
Kısas 151
Satır: **33**
(Güneş, ay, yıldızlar) Ufuktan yükselerek gökyüzünde görünmek, tulû etmek.
buġur ay ṭoġdı İbrāhīm
gördü ki bu iñen baḫtlu
Eytdi Meger Tañrı
budur Pes
birezden ay daḫı uyaḳdı
eytdi İlāhi baña doğru
yol göster ol daḫı
ḥālinden

7. **ṭoġdı:**-*dı*
Kısas 124
Satır: **40**
Doğmak,dünyaya gelmek.
Māricedür Andan şoñra
anuñ adı daḫı Māricedür
Bunlar biribirile cimāʿ
ḳıldılar cān ṭoġdı cāndan
cin ṭoġdı Çünki ḳavm
üredi çoḳ oldı

8. **ṭoġdı:**-*dı*
Kısas 124
Satır: **40**
Doğmak,dünyaya gelmek.
Māricedür Andan şoñra
anuñ adı daḫı Māricedür
Bunlar biribirile cimāʿ
ḳıldılar cān ṭoġdı cāndan
cin ṭoġdı Çünki ḳavm
üredi çoḳ oldı

9. **ṭoġdı:**-*dı*
Kısas 125
Satır: **3**
Doğmak,dünyaya gelmek.
çiftlendi O ḳızuñ adı
Ruhā biñ Selsāīldür
Anuñ ḳızın aldı Belḳıs
andan ṭoġdı
Ḳatūnāyıla bir ḳarından
Şuʿleyi Şuʿayla andan
ṭoġdı Bir ḳarından daḫı
ẕuhrī

10. **ṭoġdı:**-*dı*
Kısas 125
Satır: **4**
Doğmak,dünyaya gelmek.
çiftlendi O ḳızuñ adı
Ruhā biñ Selsāīldür
Anuñ ḳızın aldı Belḳıs
andan ṭoġdı
Ḳatūnāyıla bir ḳarından

Şuʿleyi Şuʿayla andan
ṭoġdı Bir ḳarından daḫı
ẕuhrī

11. **ṭoġdı:**-*dı*
Kısas 125
Satır: **5**
Doğmak,dünyaya gelmek.
ṭoġdı Bir ḳarından daḫı
Şeysān ve Şeysā oldı Bir
ḳarından daḫı Naḳṭas ve
Naḳṭasa oldı İblīsün
ẕürriyeti çoḳ oldı ve
maḳāmları yazıda ve
aġaçlar içinde

12. **ṭoġan:**-*an*
Kısas 142
Satır: **23**
Doğmak,dünyaya gelmek.
yüriyi virdi bunca
zamān ġurbetde oldı Ol
iki evvel ṭoġan oġlanlar
büyüdiler
ataların isteyü gitdiler
Yollar bir deñiz
kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

13. **ṭoġan:**-*an*
Kısas 142
Satır: **23**
Doğmak,dünyaya gelmek.
yüriyi virdi bunca
zamān ġurbetde oldı Ol
iki evvel ṭoġan oġlanlar
büyüdiler
ataların isteyü gitdiler
Yollar bir deñiz
kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

14. **ṭoġa:**
Kısas 146
Satır: **5**
Doğmak,dünyaya gelmek.
ḳarnın sıġalım köşegi
daḫı ṭoġa Pes Ṣālih duru
geldi ol devenüñ ḳarnın
sığadı
bir köşegi daḫı ṭoġdı
anası tülü Ol ḳavmüñ
suları azıdı dükeli bir
ḳuyudan

15. **ṭoġdı:**
Kısas 146
Satır: **6**
Doğmak,dünyaya gelmek.
ḳarnın sıġalım köşegi
daḫı ṭoġa Pes Ṣālih duru
geldi ol devenüñ ḳarnın
sığadı
bir köşegi daḫı ṭoġdı
anası tülü Ol ḳavmüñ
suları azıdı dükeli bir
ḳuyudan

16. **ṭoġacaḳ:**-*acaḳ*
Kısas 186
Satır: **3**
Doğmak,dünyaya gelmek.
dimek ʿİbri dilincedür
Çünki Mūsānuñ anası
ḥāmile oldı ṭoġacaḳ vaḳt
oldı Mūsā
ṭoġdı Anası ġuṣṣalandı
eytdi Kendü ʿayālüm
nice öldüreyim Eger öl

17. **ṭoġan:**-*an*
Kısas 188
Satır: **28**
Doğmak,dünyaya gelmek.
desi ḳara olanı senüñ
olsun didi Ḥaḳ Taʿālā ol
yıl ne ḳadar ki ḳoyun
ḳuzuladı
hep başı aḳ gevdesi ḳara
oldı İkinci yıl gine
Şuʿayba eytdi Bu yıl
ṭoġan ḳuzı

18. **ṭoġdı:**-*dı*
Kısas 207
Satır: **31**
Doğmak,dünyaya gelmek.
aydan ṣoñra bir oġlı
ṭoġdı adını Süleymān
virdi Bir gün Dāvud
miḥrābda otu
rurdı Ḥaḳ Taʿālā iki
ferişte viribidi ādem
ṣuretinde Çün Dāvud
anları gördi

19. **toġdı:**-*dı*
Kısas 232
Satır: **1**
Doğmak,dünyaya gelmek.
… daḫı buyurdı baña
kim anamı dutam Ol
vaḳtın ki ʿĪsā toġdı ne
ḳadar ki putlar sanemler
varıdı başları aşaġa oldı
Dīvler ve ciniler
derildiler

20. **ṭoġmış:**-*mış*
Kısas 232
Satır: **35**
Doğmak,dünyaya gelmek.
… Bir kişi kim
anasından gözsüz
ṭoġmış ola gözin
açam ölüyi diri ḳılam
dedi eytdiler Ulu
kerāmet getirmişsin Gel
indi Nūḥ

21. **ṭoġdı:**-*dı*
Kısas 235
Satır: **5**
Doğmak,dünyaya gelmek.
benden ṭoġdı secde
eyledi Baḳdum iki
yaġrın arasında yazılmış
ki Lā ilāhe il
lallah Muḥammeddür
Resūlu'llah Daḫı ol gice
kim Muḥammed doġdı
Fārıs şeh

22. **toġdı:**
Kısas 147
Satır: **27**
Doğmak, dünyaya gelmek.
oġıl toġdı ḳara ve bir
gözi egri burnı yüçe Bir
ilan daḫı gelür ol
oġlanuñ burnı
delügine girür Çünki
ʿavrat anı göricek geldi

Kenʿāna ḫabe virdi
Kenʿān

23. **ṭoġdı:**-*dı*
Kısas 186
Satır: **4**
Doğmak, dünyaya gelmek.
dimek ʿİbri dilincedür
Çünki Mūsānuñ anası
ḥāmile oldı ṭoġacaḳ vaḳt
oldı Mūsā
ṭoġdı Anası ġuṣṣalandı
eytdi Kendü ʿayālüm
nice öldüreyim Eger öl

24. **ṭoġdı:**
Kısas 150
Satır: **13**
Doğmak, ortaya çıkmak.
geldiler secde ḳıldılar ve
eytdiler Bu gice ol ılduz
ṭoġdı Delīl ḳılur kim bir
ulu
ḥükm ıssı dünyāya
gelmişdür Biz
ḳorḳduġumuz ol oġlan
öliserdür Nemrūd bu

ṭoġan:

1. **ṭoġanıla:**-*ı, -la*
Kısas 214
Satır: **18**
Doğani, şahin.Kuş türü.
anı eşitdi eytdi Revādur
ki aña bir yoldaş
ḳoşavuz Pes Süleymān
buyurdı ki
ṭoġanı aña yoldaş
ḳoşdılar Ṭoġanıla ikisi
bile havā yüzine uçdılar
gitdiler

2. **ṭoġana:**-*a*
Kısas 214
Satır: **25**
Şahin, doğan kuşu.
beni daḫı saḳlar Dedi
Andan Ḥaḳ Taʿālādan
ṭoġana nidā geldi ki
ʿızzum celālüm
ḥaḳḳıyçün çünki sen
benüm āduma ḥürmet
itdüñ üstümce uçmaduñ
ben daḫı

3. **ṭoġanı:**-*ı*
Kısas 214
Satır: **18**
Şahin, doğan kuşu.
anı eşitdi eytdi Revādur
ki aña bir yoldaş
ḳoşavuz Pes Süleymān
buyurdı ki
ṭoġanı aña yoldaş
ḳoşdılar Ṭoġanıla ikisi
bile havā yüzine uçdılar
gitdiler

4. **ṭoġan:**
Kısas 214
Satır: **19**
Doğan kuşu.
Ammā ṭoġan hüdhüdüñ
altınca uçardı Çün
hüdhüd anı gördi ki
aşaġa uçar
eytdi Yā ṭoġan ben seni
yoldaş diledügümden
maḳṣūd budur ki benüm
üstümce

5. **ṭoġan:**
Kısas 214
Satır: **20**
Doğan kuşu.
Ammā ṭoġan hüdhüdüñ
altınca uçardı Çün
hüdhüd anı gördi ki
aşaġa uçar
eytdi Yā ṭoġan ben seni
yoldaş diledügümden
maḳṣūd budur ki benüm
üstümce

6. **ṭoġan:**
Kısas 214
Satır: **22**
Doğan kuşu.
uçasın Dünyede kimse
düşmañsuz olmaz
Yuḳaru yanumdan bir
kimse gelip
beni helāk iderse senüñ
yoldaşlıġuñdan fāyide
olmamış olur Ṭoġan
eytdi Ben

toġı:

1. **toġısına:**-*sına*
Kısas 222
Satır: **25**
Doğu.
ʿālim eytdi Gün toġısına
yaḳındur dedi Vardı
İskender beglerini
vezīrlerini
divşirdi ol ṭarafa sefer
itdi gitdi Pes on yıl
dünyāyı gezdi andan
ḳarañulıġa

toğra:

1. **ṭoġradılar:**-*dı, -lar*
Kısas 158
Satır: **20**
Doğramak, parçalamak.
Taʿālā kendü ḳudret-i
nūrın İsmāīle bıraḳdı
Çün İsmāʿīl anı gördi
ölümi
unutdı Şöyle kim Mısr
ḥātunları Yūsufı gördiler
ellerin ṭoġradılar bıçaḳ

ṭoġrı:

1. **ṭoġrı:**
Kısas 126
Satır: **10**
Doğru, dürüst.
eydür Çünki Ḥaḳ Taʿālā
süñük ṣaġ yanında sekiz
eyegü sol yanında sekiz
eyegü ṣaġ yanında yidisi
ṭoġrı birisi egri Andan
ötürü kim Ḥaḳ Taʿālā
Ḥavvāyı

2. **ṭoġrı:**
Kısas 152
Satır: **13**
Doğru, dürüst.
gelmedi Sen benüm
didügümi dut tā ki seni
ṭoġrı yola iledeyin Āzer
bunı işidicek
ḥamle ḳıldı kim
İbrāhīmi ura … Yaʿni
İbrāhīm eytdi

3. **ṭoġrı:**
Kısas 172
Satır: **12**
Doğru, dürüst.

didi Yūsuf eytdi Ol
senden degüldür Tañrı
ḥükmi ile olsa gerekidi
Sāḳī
eytdi İyi ṭoġrı söyleyici
kişi Valīd İbn Reyyān
düş görmiş Düşinde yidi
semiz

4. **ṭoġrı:**
Kısas 241
Satır: **20**
Doğru, dürüst.
eytdi Ḫuẓeyf yalan
söyler didi Andan
Ḫuẓeyf girçegin dedi
Resūl eytdi
Ṭoġrı söyler didi
Kāferlıġı vaḳtında
Tañrıya didi Hā yalan
budur Naʿīm İbn

5. **ṭoġrı:**
Kısas 153
Satır: **7**
Doğru, gerçek; hakikat.
İbrāhīm eytdi Soruñ ola
kim ṭoġrı söyleye Suʿāl
İbrāhīm bu sözi ḥaḳīḳat
mı
didi yāḫud yoḳ Cevāb
Anuñçün didi kim
putları ḫorlaya Yaʿni
didügi olur

6. **ṭoġrı:**
Kısas 199
Satır: **11**
Doğru, gerçek; hakikat.
ṣıdılar Yūşaʿ eytdi Yā
Beni İsrāʿīl ḳavmı gelin
ṭoġrı söylen kim günāh
itmiş
ādem vardur biz günāh
ucından şınduḳ didi Pes
vardılar istediler ol
günāh

7. **ṭoġrı:**
Kısas 152
Satır: **30**
Taraf, yön.
ḳavmi daşra çıḳdılar …
İbrāhīm eytdi Ben
şayruyın didi yoldan
gine döndi ṭoġrı
puṭḫāneye geldi gördi ki
hīç kimesne yoḳ Nāgāh
bir balta

<u>ṭoġrı yol:</u>
1. **ṭoġrı yol:**
Kısas 193
Satır: **29**
Kelime Tipi: -
Hak yolu.
Ḥaḳ Taʿālā eydür
Benüm selāmum ol
kişileredür ki ṭoġrı yolda
ola Her kim
size yalan dirse ḳatı
ʿaẕābum onadur
Firʿavna eydür Yā
melʿūn sen ne dir

2. **ṭoġrı yol:**
Kısas 193
Satır: **36**
Kelime Tipi: -
Hak yolu.
… Mūsā eytdi Benüm
Tañrım oldur kim
yiri gögi yaratdı yiri size
döşek ḳıldı ṭoġrı yol
gösterdi gökten şu
indürdi bu

<u>ṭoġrılıġ:</u>
1. **ṭoġrılıġına:**-*ına*
Kısas 231
Satır: **37**
Doğruluk, dürüstlük.
ṭoġrılıġına ṭanıḳlıḳ virdi
… Ben ḳulıyam baña
kitap geldi
anam ḳarnında
ögrendüm … Beni
peyġamber ḳıldı …

<u>ṭoġur-:</u>
1. **ṭoġurur:**-*ur*
Kısas 146
Satır: **2**
Doğurmak, dünyaya getirmek.
Ḥaẓretine yalvardı
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Ṣāliḥ ol ṭaġa ḳarşu duʿā
ḳıl Duʿā
ḳıldı ol ṭaġ oġlan
ṭoġurur gibi iñledi
yarıldı İçinden bir deve
çıḳdı örgücünden

2. **ṭoġurumadı:**
Kısas 159
Satır: **16**
Doğurmak, dünyaya getirmek.
yigit ḳılısar Ṣordugı ol
sebebden idi Zīre ki her
kişi yigitligi sever Pes
yidi gün
den ṣoñra Sāre Ḥātūn
ḥāmile oldı Çün vilādet
vaḳtı oldı ṭoġurumadı
buñaldı

3. **ṭoġurmaġa:**-*maġa*
Kısas 188
Satır: **38**
Doğurmak, dünyaya getirmek.
çaḳmaġum var od
yaḳavuz didi Çün ol
gice ḳatı gün oldı
ʿavratuñuñ burusı
dutdı ṭoġurmaġa başladı
Niçe kim çaḳmaḳ çaḳdı
hergiz od çıḳmadı Şöyle
oldı

4. **toġurdı:**-*dı*
Kısas 231
Satır: **19**
Doğurmak, dünyaya getirmek.
anda toġurdı bayaġı
oġlan yirinden Baʿżılar
eydürler ki aġzından
doġdı Bir ni
çeler eydür ki
göbeginden doġdı Pes
Meryem utandıġından
eytdi …

<u>toḫm:</u>
1. **toḫmı:**-*ı*
Kısas 223
Satır: **11**
Tohum.
ṭopraġı ḥaṣḥaṣ toḫmı
gibi Daḥı gördiler ki ol
arada bir yuca köşk
yapılmış Bir

ferseng ini bir ferseng
uzunı bir ferseng
yükseği ḳapusı açıḳ
Ẕü'l-ḳarneyn

tohum:

1. **toḫum:**
Kısas 208
Satır: **34**
Tohum.
ol taḫıldan ḳalanın
ḳoyun ıssına vir Ol
ḳoyun ḥāsılın yisün taḫıl
yirine girü
biten toḫumca toḫum
eksün Andan gine ḫoyun
ıssına virsün Çün Dāvud
Sü

tohumca:

1. **toḫumca:**
Kısas 208
Satır: **34**
Tohum.
ol taḫıldan ḳalanın
ḳoyun ıssına vir Ol
ḳoyun ḥāsılın yisün taḫıl
yirine girü
biten toḫumca toḫum
eksün Andan gine ḫoyun
ıssına virsün Çün Dāvud
Sü

ṭoksan:

1. **ṭoksan:**
Kısas 125
Satır: **2**
Doksan sayısı.
oġlanlarındandur
ʿAleyhi'l-laʿne vardı
cāndan iki irkek bir dişi
doġdı Anlardan
daḫı iki kız ṭoġdı Pes
bunlardan ṭoksan irkek
oldı İblīs oldı Cān
ḳızlarından

2. **ṭoḳsan:**
Kısas 156
Satır: **35**
Doksan sayısı.
Pes İbrāhīm dükeli
sevisin İsmāʿīle bırakdı
İbrāhīm ol vaḳtın ṭoḳsan
yaşındayı
dı buyurdı … Yaʿni şükr
ol

3. **ṭoḳsan:**
Kısas 199
Satır: **23**
Doksan, sayı sıfatı.
şoñra ṭoḳsan yıl sekiz ay
diri oldı On ḫālifesi
varıdı Yūşaʿdan şoñra
Beni
İsrāʿīl ḳavmı yitmiş
bölük oldılar her birisi
bir meẕheb dutdılar
Aralarında

ṭoksan ṭoḳuz:

1. **ṭoḳsan ṭoḳuz:**
Kısas 206
Satır: **37**
Kelime Tipi: **-**
Doksan dokuz, sayı sıfatı.
ṭoḳuz ʿavratı varıdı bir
gicede dükeline varurdı
Gine Tañrıya ʿibādet
iderdi
Ḥikāyet-i Urıyā Bir gün
Dāvud ʿAleyhi's-selām
Tañrıya çoḳ taẓarruʿ ey

2. **ṭoḳsan ṭoḳuz:**
Kısas 207
Satır: **36**
Kelime Tipi: **-**
Doksan dokuz, sayı sıfatı.
Ol birisi eytdi Yā Dāvud
işbu benüm
ḳardaşumdur Bunuñ
ṭoḳsan ṭoḳuz ḳoyunı
vardur benüm bir
ḳoyunum vardur İmdi
bu baña güç ider

3. **ṭoḳsan ṭoḳuz:**
Kısas 207
Satır: **38**
Kelime Tipi: **-**
Doksan dokuz, sayı sıfatı.
eydür ki Getür sen ol bir
Koyunı daḫı baña vir dir
…
Dāvud eytdi Bu
inṣafsuzımış Ṭoḳsan
ṭoḳuz ḳoyuna ḳanāʿat

toḳun-:

1. **ṭoḳundı:**-*dı*
Kısas 195
Satır: **24**
Değmek, çarpmak.
gün iş bunda ṭavāf
iderdüm bir ʿavrat
gördüm bir gözüm
ucıyla aña naẓar
itdüm derḫāl bir oḳ geldi
ol gözüme ṭoḳundı
çıḳardı Ol oḳı çekdüm
dem

2. **ṭoḳunurdı:**-*urdı*
Kısas 240
Satır: **30**
Dokunmak, değmek.
tardı ne ḳadar ki oḳ
gelirdi kendüzini aña
dutardı hīç irimezdi her
ne gelse aña
ṭoḳunurdı Andan ʿAli
ḥamle itdi kāfiri gine
sıdılar Çün kāfir
leşkerinden Ebu

ṭoḳuz:

1. **ṭoḳuzdur:**-*dur*
Kısas 181
Satır: **8**
Dokuz.
diler Yaʿḳūb daḫı ḳatı
ġuşşa içinde idi ʿAceb
niçün böyle eglendiler
diridi Pes
muştucı geldi Yā
Yaʿḳūb uş oġlanlaruñ
geldiler diyü amma
gelen ṭoḳuzdur

2. **ṭoḳuz:**
Kısas 150
Satır: **19**
Dokuz sayı sıfatı.
İbrāhīm anası ḳarnında
ṭoḳuz aylıḳ oldı erine
eytdi Baña destūr virgil
ki vara
yın ṣanemlerden
istiʿānet dileyeyin Durdı

bir gice ol şanemler
evine girdi

3. **ṭoḳuz:**
Kısas 181
Satır: **6**
Dokuz sayı sıfatı.
Pes Yehūda eytdi Ben
bunda durayın Varuñ
görün atamuz ne
buyurur İttifāḳ
edüp Yehūdayı İbn
Yāmini anda ḳodılar ol
ṭoḳuz ḳardaş sürdiler
Kenʿāna gel

4. **ṭoḳuz:**
Kısas 184
Satır: **14**
Dokuz sayı sıfatı.
Mışır yöresinde melik
yurt virdi anda ḳaldılar
Andan şoñra Yaʿḳūb
yigirmi yidi
yıl diri oldı andan öldi
Melik Reyyān daḫı
Yaʿḳūbdan şoñra sekiz
yıl ṭoḳuz

5. **ṭoḳuz:**
Kısas 184
Satır: **16**
Dokuz sayı sıfatı.
ay diri oldı Melik
Reyyānuñ bir oġlı varıdı
adına Maʿṣab dirlerdi
Firʿavn
laʿinüñ atasıdur Ṭoḳuz
yaşında atasından öksüz
ḳaldı Melik anı Yūsufa

6. **ṭoḳuz:**
Kısas 207
Satır: **30**
Dokuz sayı sıfatı.
oġlum olası olursa
cemīʿ-i milki anuñ
ḥükminde ola Daḫı her
gice süknā benüm
ḳatumda ola didi Vardı
Dāvud bu sözlere rāżı
oldı Anı nikāḥ idüp aldı
Ṭoḳuz

7. **ṭokuz:**
Kısas 218
Satır: **11**
Dokuz sayı sıfatı.
ḥāmile oldı ṭokuz aydan
şoñra Yaḥyā vücūda
geldi Zekeriyyā yigirmi
yıl diri
oldı Ölüme sebep bu
oldı kim cuhūdlar
Zekerriyāyı öldürmek
dilediler Ze

8. **ṭoḳuz:**
Kısas 234
Satır: **36**
Dokuz sayı sıfatı.
ʿAbdü'l-muṭṭalibe on
oġul virdi Ṭoḳuzı bir
ʿavratdan biri bir
ʿavratdan Ol
ʿAbdullah idi Ol ṭoḳuz
oġluna ḳurʿa bıraḳdı
Ḳurʿa anlara bu kez
ʿAbdullaha

9. **ṭoḳuzı:**-*ı*
Kısas 234
Satır: **35**
Dokuz sayı sıfatı.
ʿAbdü'l-muṭṭalibe on
oġul virdi Ṭoḳuzı bir
ʿavratdan biri bir
ʿavratdan Ol
ʿAbdullah idi Ol ṭoḳuz
oġluna ḳurʿa bıraḳdı
Ḳurʿa anlara bu kez
ʿAbdullaha

<u>ṭoḳuz biñ:</u>

1. **ṭoḳuz biñ:**
Kısas 123
Satır: **8**
Kelime Tipi: -
Dokuz bin.
yir yoġıdı Anuñ altına
Ḥaḳ Taʿālā bir yaşıl
muraṣṣaʿ taḫt yaratdı
ṭaşdan Ol
ṭaşun ṭoḳuz biñ delügi
varıdı Her bir
delüginden bir deñiz
yaratdı Anuñ vaşfını

<u>ṭoḳuz yüz elli:</u>

1. **ṭoḳuz yüz elli:**
Kısas 139
Satır: **43**
Kelime Tipi: -
Dokuz yüz elli, sayı sıfatı.
Mādem ki bizüm
aramuzdasın tā ki biñ
yıla degin ve bir
rivāyetde ṭoḳuz yüz elli

2. **ṭoḳuz yüz elli:**
Kısas 141
Satır: **43**
Kelime Tipi: -
Dokuz yüz elli, sayı sıfatı.
vaḥy ḳıldı iki yüz elli
yaşında ve ṭoḳuz yüz elli
yıl daḫı ḳavm içinde
durdı

<u>ṭoḳuzuncı:</u>

1. **ṭoḳuzuncı:**
Kısas 196
Satır: **17**
Dokuzuncu.
termedi diyeler Ṣabr it
dükeli dirilsünler bile
göresin Ṭoḳuzuncı oldur
kim
Bir cevmerd kişi
ḳonuḳlıḳ ḳılsa cümle
dōstlar ḥāżır olmayınca
ol ṭaʿām ilerü

<u>ṭol:</u>

1. **ṭolu:**-*u*
Kısas 125
Satır: **17**
Dolmak, birikmek.
Senüñ içüñ ṭaşuñ
anlarıñıla ṭolu ola Pes
anlaruñ faḫrı artuḳ oldı
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Cebrāʿīl ve
Mikāīl bir gün üstinden
geçdiler İblīsün ṭāʿatine

<u>ṭol-:</u>

1. **ṭolsun:**-*sun*
Kısas 217
Satır: **28**
Dolmak. Birikmek, bir araya gelmek.

itdi taḫtın götürdi bir taġ
üstine ḳodı Dīvlere
buyurdı ki Bir ṭaġı kesiñ
bu
deñize döküñ ṭolsun didi
Bir gün Süleymān ḫasta
oldı başı aġrıdı Dört ay

2. **ṭoldı:**-*dı*
Kısas 121
Satır: **12**
Birikmek, bir araya gelmek.
Pes Tañrı emrinden
ḳalem ditredi andan
levḥe yazdı Ne kim
Tañrı emr itdi
ḳıyāmete degin işidür
olacaḳtur Andan yazıldı
pes levḥu'l-maḥfūẓ ṭoldı

3. **ṭolar:**-*ar*
Kısas 229
Satır: **16**
Dolmak.
gümişden ḳarnı baḳırdan
iki uylukları demürden
incikleri kiremitden
olmış
Daḫı gördi ki gökden
üstine bir ṭāş düşer
maġrib ü maşrıḳ arası
ṭolar Daḫı

4. **ṭolar:**-*ar*
Kısas 122
Satır: **9**
Dolu hale gelmek.
daḫı tesbīḥe meşġūl
olurlar Ne vaḳtin kim
aġzın aça göñülleri
nūrıla ṭolar
Rivāyet ḳılurlar ki ol
ilan Resūl Ḥaẓretine
miʿrāc gicesi geldi
selām ḳıldı

5. **ṭolmışdur:**-*mışdur*
Kısas 185
Satır: **17**
Dolmak, birikmek.
derdüñ Zelīḫā eydür
Ḫālıḳ sevgüsi şol ḳadar
ṭolmışdur ki maḫlūḳ
ʿışḳına hīç
yir ḳalmadı Pes bir gün
Yūsuf diledi kim
Zelīḫāya ʿışḳbāzlıḳ ide
Zelīḫā dilemedi

6. **ṭolarıdı:**
Kısas 146
Satır: **12**
Dolmak, birikmek.
Allah Taʿālā eytdi Bir
gün suyı siz içüñ ve bir
gün deve içsün Ol gün
ki suyı
deve içerdi evlerinde
ḳap ḳacaḳ ḳalmazdı süd
ṭolarıdı Ol süd ucından
bunlar

7. **ṭolar:**
Kısas 149
Satır: **16**
Dolmak, birikmek.
ḳılur kim pādişāhlıġı
zāyil ola mülki elinden
çıḳa Bir gün Nemrūd
yine düş
gördi ki Tāruḥ
arḳasından nūr çıḳar
yirle gök arası ṭolar
uyandum bir āvāz işit

8. **ṭolmış:**
Kısas 150
Satır: **6**
Dolmak, sarmak, kuşatmak.
bilüñdeki emāneti
ısmarla Tāruḥ andan
şanem evine vardı gördü
kim
şanemlerüñ başları
aşaġa olmış ol ev içi nūr
ṭolmış birezden gördī ki
ʿavratı

9. **ṭoldı:**-*dı*
Kısas 235
Satır: **3**
Bir yere iyice yayılmak, kaplama.
Muḥammed dünyāya
geldi ʿālemi münevver
ḳıldı ev içi müşk ü ʿabīr
ṭoldı
Daḫı ṭaġ ṭaş ṣaḥrālar
ferişteler āvāzı ṭoldı
Anası eytdi Ḳaçan kim
Muḥammed

10. **ṭoldı:**-*dı*
Kısas 235
Satır: **4**
Bir yere iyice yayılmak, kaplama.
Muḥammed dünyāya
geldi ʿālemi münevver
ḳıldı ev içi müşk ü ʿabīr
ṭoldı
Daḫı ṭaġ ṭaş ṣaḥrālar
ferişteler āvāzı ṭoldı
Anası eytdi Ḳaçan kim
Muḥammed

ṭoldur-:

1. **ṭoldurdılar:**
Kısas 153
Satır: **19**
Doldurmak.
odun getürdiler bir yazı
ṭoldurdılar dört ay ol
odunı dartdılar yıġdılar
Nemrūd
buyurdı ki dört yanından
od urdılar Şol ḥadde
yandı kim üç ferseng
yire alavı ve

2. **ṭoldurdılar:**
Kısas 160
Satır: **13**
Doldurmak.
diler ḳapların ṭoldurdılar
ṣuyıla İsmāʿīle şol ḳadar
yiyecek virdiler anlara
bir
iki ay yiter Andan bu
ṣuyuñ āvāzası dört yaña
yayıldı Pes ol arada ne
ḳadar

3. **ṭoldura:**
Kısas 177
Satır: **14**
Doldurmak.
pādişāhından kim seni
kendiden ıraḳ eyleye Pes
Yūsuf buyurdı anlaruñ
ṭonın
yudurdı Dilersen senin
daḫı günahların yuyı

vire maʿrifet nūrıyla
içini ṭoldura

4. **ṭoldurdılar:**-*dılar*
Kısas 229
Satır: **13**
Doldurmak.
lediler yıḳdılar için
ṭopraġıla ṭoldurdılar
Cihānı başdan başa
dutdı Çünki ʿömri
āḫire irdi Bir gice
yatırken bir düş gördi
Gördi ki başı altundan
olmış gögsi

5. **ṭoldurdılar:**-*dılar*
Kısas 235
Satır: **38**
Doldurmak.
legene ḳoyup yudılar
Birisi şu ḳoydı gine
yirine ḳodılar ḳarnumı
dikdiler ve
göñlümi ʿilmile
ṭoldurdılar mühürlediler
ḳodılar Daḫı bir ḳara
nesneyi göñlüm

6. **ṭoldurdı:**-*dı*
Kısas 174
Satır: **18**
Doldurmak, dolu hale getirmek, kaplamak.
raʿīyyeti ḫōş dutmaġa
başladı Melik buyurdı
Yūsufa saraylar yapdılar
Andan
Melik Yūsufa ḳaravaşlar
bağışladı Vardı ol taḫıl
başından anbarlar
ṭoldurdı Andan

7. **ṭoldurdılar:**-*dılar*
Kısas 195
Satır: **8**
Doldurmak.
idelüm Her birinüñ birer
yüñ ʿāṣāsı ve birer yüñ
bükülmiş urġanı varıdı
Ol
ʿaṣālaruñ için oydılar
jiva ṭoldurdılar başlarını
yelikile bağladılar
Jivanuñ ḫaṣiyyeti

8. **ṭoldurdılar:**-*dılar*
Kısas 220
Satır: **42**
Doldurmak.
ta öldiren kişiler
ölmeyince Andan
buyurdı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ey
lediler içini ṭopraġıla
ṭoldurdılar Andan ṣoñra
Beni İsrāʿīl meliki
Ṣayḫūn öldi

9. **ṭoldurmaz:**-*maz*
Kısas 224
Satır: **5**
Doldurmak.
kim yā Ẕü'l-ḳarneyn
gözüñi hīç nesne
ṭoldurmaz illa ṭoprak
didigi olur Çün
Ẕü'l-ḳarneyn ol ḥāli
bildirdi leşkerin dirdi
döndi gine ḳarañulıġa
girdi Gi

<u>ṭomar:</u>

1. **ṭomar:**
Kısas 243
Satır: **13**
Dürülüp yuvarlak yapılmış şey, tomar.
Çün melīk anı işitdi
durdı bir ṭomar çıḳardı
ki anda Resūluñ naʿtı
ṣıfatı yaz
luyıdı Caʿfer anı aldı
oḳudı Pes Resūluñ
ṣıfatından ṣordı Caʿfer
aña ḫaber

<u>ṭon:</u>

1. **ṭonlar:**-*lar*
Kısas 149
Satır: **10**
Elbise.
Çün uyandı
muʿabbirlerin getürdi
bunlara düşin didi eydür
Görürün ki bir
kişi gözi aralıġından nūr
çıḳar aḳ ṭonlar giyer
Elinde bir ḳara ḳamçı
dutar beni

2. **ṭonın:**
Kısas 157
Satır: **12**
Elbise.
Hācere geldi eytdi Bir
dōst bizi bu gün
ḳonuḳluġa ḳıġırdı sözin
ṣımaḳ olmaz
Pes İsmāīlüñ başını yu
ṭonın geydür alayın bile
gideyin didi Hācer durdı

3. **ṭonın:**
Kısas 160
Satır: **33**
Elbise.
İsmāʿīl eve geldiler
ʿavratı eytdi Atañ geldi
başını yudum ṭonın
silkdüm
Eytdi ki Bu evüñ
ḳapusın key beklesün
didi Çün İsmāʿīl anı
işitdi ṣāẕ oldı

4. **ṭonlar:**-*lar*
Kısas 166
Satır: **37**
Elbise.
Malik İbn Daġar Yūsufa
bir ev düzdi aġır ṭonlar
geydürdi emīrāne Aña
dürlü
dürlü ṭaʿāmlar tertīb
itdiler Pes ḳıġırdılar ki
Mıṣr şehrinde key eyü
ḳul gökçek

5. **ṭonlarıla:**-*ıla*
Kısas 167
Satır: **13**
Elbise.
birle ʿāşıḳ oldı Ol
sebebden anı ḫōş dutardı
dürlü ṭonlarıla bezeridi
Yūsuf anca
ṣanurdı kim Zelīḫā
Tañrıyıçün ḫōş dutardı
Dāyim Yūsufuñ işi
buyudı Elinde

6. **ṭonın:**-*ın*
Kısas 170

Satır: **28**
Elbise.
kim şol resme ḳul sine
girsin diye Tā ki Zelīḫā
benüm ʿāciz
ḳaravaşumdur
Yūsufuñ ṭonın
şoydurmadı eytdi Ben
anı ayruḳlardan
ḳaçurdum getürdüm

7. **tonıyıla:**
Kısas 173
Satır: **41**
Elbise.
lelüm Pes melik kendü
bindiği atı veribidi
tonıyıla vardılar Yūsufı
zindandan
çıḳardılar getürdiler
Melik Reyyān ḳarşu
yürüdi saçu saçdı Melik
ʿAzīze

8. **ṭonın:**-*ın*
Kısas 177
Satır: **13**
Elbise.
pādişāhından kim seni
kendiden ırak eyleye Pes
Yūsuf buyurdı anlaruñ
ṭonın
yudurdı Dilersen senin
daḫı günahların yuyı
vire maʿrifet nūrıyla
içini ṭoldura

9. **ṭonları:**-*ları*
Kısas 215
Satır: **4**
Elbise.
Süleymāna ol ḥāl
maʿlūm oldı Buyurdı
dört yüz altun kerpiç
kesdiler Daḫı dört
biñ ḳul ṭonları muraṣṣaʿ
Her bir ḳul eline birer at
ol resme meydāna gelip
dur

10. **ṭonın:**-*ın*
Kısas 216
Satır: **36**
Elbise.
… Çün Belḳıs anı gördi
şandı ki ırmaḳdur …
ṭonın şıġadı çermendi
baldırıların açdı
Süleymān dīvār
ardından gördi

11. **ṭonlarıla:**-*larıla*
Kısas 220
Satır: **14**
Elbise.
saña ḥarāmdur Tañrı
buyurmadı dedi menʿ
itdi Pes bu ḫaber ḳızuñ
anasına
degdi vardı ḳızıñ dürlü
ṭonlarıla bezedi altuna
incüye ġarḳ eyledi
pādişāha vi

12. **ṭon:**
Kısas 150
Satır: **33**
Elbise, giysi.
Uçmaḳ suyıyla yudı bir
aḳ ṭon geydürdi ḳulaġına
beñledi gine anası eline
virdi
emzürdi Rivāyet şöyle
ḳılurlar ki İbrāhīm biş
barmaġından nesne
emerdi

13. **ṭonlar:**-*lar*
Kısas 182
Satır: **13**
Elbise, giysi.
Yāmine nice muraṣṣaʿ
ṭonlar geydürdi taḫt
üstinde oturur Çün
Yūsufı bunlar
bildiler Yūsuf mı ki
yoḫsa değil mi ki
dirleridi …

14. **ṭonlar:**-*lar*
Kısas 182
Satır: **34**
Elbise, giysi.
göñlekile gözi nurı
gitdise uşbu göñlekile
gözi açıla Hem
ḳavmümüzi hep alı
geliñ didi Hem birer
birer ḳardaşlarına laṭīf
ṭonlar geydirdi eytdi
İlerü

15. **ṭonlar:**-*lar*
Kısas 186
Satır: **34**
Elbise, giysi.
derḥal emdi Çün Āsiye
anı gördi Mūsānuñ
anasına çoḳ māl virdi
Pes Mūsāyı
ḳıymetī ṭonlar
geydürdiler Ḥaḳ Taʿālā
firʿavnuñ göñline
Mūsānuñ muḥabbetin

16. **ṭonlar:**-*lar*
Kısas 187
Satır: **7**
Elbise, giysi.
ṭonlar geyip yürürdi Tā
şol vaḳta degin ki Mūsā
ḳaçdı bir ādem öldürdi
ḳıptilerden
şehrden gitdi Sebeb
buyıdı kim … Bir gün
Mūsā

17. **ṭonumuz:**-*umuz*
Kısas 191
Satır: **36**
Elbise, giysi.
Hārūn birez eğlendi Çün
Mışırdan yana
yöneldiler Çünki şehre
geldiler Hārūn
eytdi Gel eve varalum
ṭonumuz deñşirelüm
hem ḳavmümüzi
görelüm andan

18. **ṭonı:**-*ı*
Kısas 219
Satır: **28**
Elbise, giysi.
dirler Ol dereden
kimesne ḳurtılamaz
Meger Tañrı
ḳorḳusından çoḳ
aġlayalar
dedi Çün bu ḫaberi
Yaḥyā eşitdi naʿra urdı
geydügi ṭonı palas idi
paraladı ya

19. **ṭon:**
Kısas 221
Satır: **18**
Elbise, giysi.
Andan ol araya vardı
kim gün çıḳardı … Ol
maşrıḳ ḳavmı
yabanlarda
olurlarıdı ṭamları
olmazıdı Daḫı ṭon
geymezleridi Ṭaʿāmları
ṭaşradan gelirdi

20. **ṭonlar:**-*lar*
Kısas 223
Satır: **32**
Elbise, giysi.
Ḳarneyn işbu
nerdübandan yuḳarı çıḳ
ki daḫı ʿacāyip göresin
dedi Çün Ẕü'l-
ḳarneyn yuḳaru çıḳdı Ol
köşk üzerinde bir yigit
gördi ki aḳ ṭonlar
geymiş

21. **ṭonların:**-*ların*
Kısas 227
Satır: **10**
Elbise, giysi.
birez oynar gibi oldılar
maydānden çıḳdılar
gitdiler Giderek bir
çobana
uġradılar ṭonların
çıḳardılar aña virdiler
Çoban şordı ki Ne yire
gidersiz

22. **ṭonlar:**-*lar*
Kısas 236
Satır: **24**
Elbise, giysi.
Muḥammedven dedi
Çün Ebu Ṭālib anı işitdi
devesinden aşaġa indi
Geldi
ḳoçdı laṭīf ṭonlar
geydürdi öñine ṭaʿām
ḳodı eytdi İy ciger
köşem bu ge

23. **ṭonları:**-*lar, -ı*
Kısas 122
Satır: **41**
Renk.
ṭonları vardur daḫı dürlü
ʿalāmetleri vardur
Nitekim Ḳur'ān içinde
buyu
rur … Anda duran
ḳavmüñ adı Ḳaṭaṭdur
Anlar

24. **ṭonın:**-*ı, -n*
Kısas 223
Satır: **6**
Elbise, giysi, kıyafet.
boncuḳdan āvāz geldi
Ḫıżr āvāzdan yaña
yürüdi Geldi ȯl boncuġı
bir bıñar
ḳatında buldı Ḫıżr ṭonın
çıḳardı ol bıñara girdi
yundı Andan birez içdi
Bal

25. **ṭonın:**-*ı, -n*
Kısas 223
Satır: **7**
Elbise, giysi, kıyafet.
dan tatlu idi ve südden
aḳıdı Andan abdest aldı
gine ṭonın geydi boncuġı
aldı
yoldaşlarından yaña
yürüdi yoldaşlarına
geldi Andan gitdiler
Zü'l-ḳarneyne gel

26. **ṭonın:**-*ı, -n*
Kısas 230
Satır: **38**
Elbise, giysi, kıyafet.
şöyledür kim Çün
Meryem ḳavmı
arasından çıḳdı bir
ḫalvet yire vardı Diledi
ki
başın yuya ṭonın yuya
Çün işin bitirdi başın
ṭaradı gine ṭonın geydi
Gördi ki

27. **ṭonın:**-*ı, -n*
Kısas 230
Satır: **38**
Elbise, giysi, kıyafet.
şöyledür kim Çün
Meryem ḳavmı
arasından çıḳdı bir
ḫalvet yire vardı Diledi
ki
başın yuya ṭonın yuya
Çün işin bitirdi başın
ṭaradı gine ṭonın geydi
Gördi ki

ṭonad-:

1. **ṭonadayın:**-*ayın*
Kısas 208
Satır: **15**
Donatmak, giydirmek.
iseñ ṭonadayın dir
Dāvud anı işidince
aġladı eytdi Yarlıġa beni
dedi Eytdi
Yarlıġayayın raḥmet
ideyin dedi Dāvud bir
kez āh itdi aġzından bir
pāre od

ṭonat-:

1. **ṭonatdı:**-*dı*
Kısas 169
Satır: **33**
Giydirip donatmak.
Her birinüñ eline birer
bıçaḳ virdi Andan
Zelīḫā Yūsufı dürlü
dürlü ṭonatdı ge
türdi … eytdi Yā Yūsuf
gel daşra çıḳ Yūsuf
daşra çıḳtı Ol ʿavratlar

2. **ṭonatmayınca:**-*mayınca*
Kısas 202
Satır: **9**
Giydirip donatmak.
düsi yimezdi yalıncaḳlar
ṭonatmayınca kendüsi
geymezdi Anuñ ḥikāyeti
şöyledür
ki Bir gün ferişteler
Eyyūbuñ ṭāʿatın
ʿibādetin söylediler bir
nicesi eytdiler

ṭonlık:

1. **ṭonlıḳ:**
Kısas 186
Satır: **31**
Elbiselik.

ḳanḳı ʿavratuñ emceğin
emerse günde yüz aḳçe
ṭonlıḳ aluruz didiler Çün
Mūsā
anası anı işitdi eytdi
Varayın göreyin ola ki
beni eme geldi Emcegin
virdi

2. **ṭonlıḳ:**
Kısas 193
Satır: **12**
Elbiselik.
anuñ gibi nesneye çare
idemezsin Hāmān eydür
Cāẕūlıḳdur ögrenmişdür
bizüm
niçe cāẕūlarımuz vardur
ki bunca zamāndur ki
ṭonlıḳ yirler tā ki bize
gerek ola

3. **ṭonlıḳ:**
Kısas 193
Satır: **12**
Elbiselik.
anuñ gibi nesneye çare
idemezsin Hāmān eydür
Cāẕūlıḳdur ögrenmişdür
bizüm
niçe cāẕūlarımuz vardur
ki bunca zamāndur ki
ṭonlıḳ yirler tā ki bize
gerek ola

ṭonlu:

1. **ṭonlu:**
Kısas 195
Satır: **10**
Elbiseli, tam teçhizatlı.
budur kim ıssı
doḳunucaḳ deprenür
ḥarekete gelür Çünki
cümle ḥalāyıḳlar cemʿ
oldılar cāẕūlar
cāẕūlıkların düzdiler
Daḫı firʿavnuñ ḳırḳ biñ
atlu ṭonlu eri va

ṭoñuz:

1. **ṭoñuz:**
Kısas 233
Satır: **25**
Domuz.
yenler gice yatdılar irte
ṭuru geldiler Bir kezden
ṭoñuz oldılar meymun
oldılar
Üç günden şoñra öldiler
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Bir zamān
bunuñ üzerine

2. **ṭoñuz:**
Kısas 234
Satır: **17**
Domuz.
eytdi Geçen gice baña
ʿĪsā geldi eytdi Eyt
ümmetüme ki ṭoñuz etin
yisinler an
lara ḥarām olmasun dedi
Çün anı işitdiler vardılar
ṭoñuz etin yidiler Bunuñ

3. **ṭoñuz:**
Kısas 234
Satır: **18**
Domuz.
eytdi Geçen gice baña
ʿĪsā geldi eytdi Eyt
ümmetüme ki ṭoñuz etin
yisinler an
lara ḥarām olmasun dedi
Çün anı işitdiler vardılar
ṭoñuz etin yidiler Bunuñ

top:

1. **ṭop:**
Kısas 227
Satır: **6**
Top.
ralum yiri gögi yaradan
Tañrıyı isteyelüm aña
secde idelüm didiler
Taḳyānūsuñ bir ʿādeti
varıdı yılda bir kez daşra
meydāna çıḳardı ṭop
oynardı

2. **top:**
Kısas 227
Satır: **7**
Top.
Bu yigitler danışdılar ki
Biz daḫı meydāna
çıḳālum top oynayalum
meydāndan
çıḳālum gidelüm didiler
Ol altı ḳardaş bu ittifāḳı
ḳıldılar meydāna
çıḳdılar

3. **ṭop:**
Kısas 167
Satır: **16**
Çevgān oyununda kullanılan top.
bir çögen gümişden
Zelīḫā düzdürmişidi
daḫı bir ḳaç ḳul almışıdı
Her gün bunla
rıñla bile ṭop oynardı
ayruḳ işi güci bilmezdi
Daḫı Zelīḫā Yūsufa şol
ḳadar

4. **ṭop:**
Kısas 239
Satır: **28**
Top, gülle atan büyük ateşli silah.
Taʿālā kāfirlere uyḳu
veribidi uyudular Tā ki
İblīs daḫı uyudı Aña
degin hīç uyu
dugı yoġıdı Ḥamza eytdi
Başuñuzı ṭop urmaġa
geldüm tā ki ġāzi olavuz
didi

ṭopraġ:

1. **ṭopraġı:**-*ı*
Kısas 127
Satır: **17**
Toprak.
oddan yaratduñ anı
ṭopraḳdan yaratduñ Od
ṭopraġı yir Daḫı bunca
yıldır kim
beni yaratduñ saña
ʿibādet eylerem Uçmaḳ
içinde nidā geldi ki Yā
İblīs ben

2. **ṭopraġı:**-*ı*
Kısas 223
Satır: **11**
Toprak.
ṭopraġı ḥaşḥaş toḫmı
gibi Daḫı gördiler ki ol
arada bir yuca köşk
yapılmış Bir
ferseng ini bir ferseng

uzunı bir ferseng
yükseği ḳapusı açıḳ
Ẕü'l-ḳarneyn

ṭoprak:

1. **ṭopraḳ:**
Kısas 125
Satır: **21**
Evrenin etrafını kaplayan katı madde.
ne ingil bir ḳabża ṭopraḳ
getürgil kim andan bir
ādem cümle maḫluḳuñ
efdali ola evliyā enbiyā
andan faḫırlana Bu
ḫaberi şeytān işitti
Cennāt-ı

2. **ṭopraḳdan:**-*dan*
Kısas 127
Satır: **17**
Toprak.
oddan yaratduñ anı
ṭopraḳdan yaratduñ Od
ṭopraġı yir Daḫı bunca
yıldır kim
beni yaratduñ saña
ʿibādet eylerem Uçmaḳ
içinde nidā geldi ki Yā
İblīs ben

3. **ṭopraḳ:**
Kısas 133
Satır: **5**
Toprak.
düñ Nidā geldi ki Yā
Ādem ol ilanuñ yirin
ḳarañulıḳ ṭaʿāmın ṭopraḳ
ḳıldım
ḳanda bulursañ öldür ki
İblīsüñ aġusı dişi
arasındadur Ṭāvūsı
gördi eytdi

4. **ṭopraḳ:**
Kısas 140
Satır: **5**
Toprak.
oġlan durdı yirinden bir
avuç ṭopraḳ aldı Nūḥuñ
gözine şaçdı İki gözleri
ṭopṭolı oldı Nūḥ ḳatı
incindi Pes vardı bunlara
yavuz duʿa ḳıldılar
Nitekim

5. **ṭopraḳ:**
Kısas 159
Satır: **41**
Toprak.
derse görürler ṭamaʿ
iderler didi Pes ṭopraḳ
dişürdi ol şunuñ öñini
baġladı Şu
girü ḳardı derḫāl şu
aşaġa oturdı Eger Hācer
öñin yıġmasa ta
ḳıyāmete degin

6. **ṭopraḳdan:**-*dan*
Kısas 162
Satır: **8**
Toprak.
ḳılısaram didi Suāl
şorarlar ki ḥikmet nedür
ḳuşda gösterdi Cevāb
budur ki
İbrāhīm bir gün eytdi
Ḥaḳ Taʿālā ṭopraḳdan
yaratduġın dirilde
ʿacabā bu

7. **ṭopraġıla:**-*ıla*
Kısas 220
Satır: **42**
Toprak.
ta öldiren kişiler
ölmeyince Andan
buyurdı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ey
lediler içini ṭopraġıla
ṭoldurdılar Andan şoñra
Beni İsrāʿīl meliki
Şayḫūn öldi

8. **ṭopraḳ:**
Kısas 220
Satır: **27**
Toprak.
ḳaynadı ṭaşdı Nice ki
ṭopraḳ şaçdılar
yiñemediler Ol şehrüñ
burcına dek vardı
Çün bu ḫaber Bābil
pādişāhına degdi diledi
ki çeri viribiye Pes
Puḫte'n-naṣr anuñ

9. **ṭopraḳ:**
Kısas 224
Satır: **1**
Toprak.
aldı bir kefesine ol ṭaşı
ḳodı bir kefesine ol
getirdigi ṭaşı ḳodı Bir
avuç ṭopraḳ
ol ṭaşuñ üstine ḳodı Ol
terazu bu kez berāber
geldi Ḫıżr eytdi Yā
mālik Ḥaḳ

10. **ṭoprak:**
Kısas 224
Satır: **5**
Toprak.
kim yā Ẕü'l-ḳarneyn
gözüñi hīç nesne
ṭoldurmaz illa ṭoprak
didigi olur Çün
Ẕü'l-ḳarneyn ol ḥāli
bildirdi leşkerin dirdi
döndi gine ḳarañulıġa
girdi Gi

11. **ṭopraġıla:**-*ıla*
Kısas 229
Satır: **13**
Toprak.
lediler yıḳdılar için
ṭopraġıla ṭoldurdılar
Cihānı başdan başa
dutdı Çünki ʿömri
āḫire irdi Bir gice
yatırken bir düş gördi
Gördi ki başı altundan
olmış gögsi

12. **ṭopraḳ:**
Kısas 239
Satır: **30**
Toprak.
Biri birine ḥamle itdiler
Bir zamān leşker ceng
eylediler Pes kāfir çerisi
şındı
Resūl buyurdı bir avuç
ṭopraḳ getirdiler ol
leşkerin üstine şaçdı
Ḥaḳ Taʿālā em

13. **ṭopraḳ:**
Kısas 239
Satır: **31**
Toprak.

rile ol ṭopraḳ gözlerine
girdi Ol gün yitmiş kişi
öldiler ve yitmiş kişi
daḫı başlu
oldı Ḫaberde şöyledür ki
Resūl ḫażreti ne ḳadar
ġazāya binse ferişteler
ge

ṭoptolı:

1. **ṭopṭolı:**
Kısas 140
Satır: **6**
Dopdolu.
oġlan durdı yirinden bir
avuç ṭopraḳ aldı Nūḥuñ
gözine şaçdı İki gözleri
ṭopṭolı oldı Nūḥ ḳatı
incindi Pes vardı bunlara
yavuz duʿa ḳıldılar
Nitekim

2. **ṭopṭolı:**
Kısas 221
Satır: **20**
Dopdolu.
Biri biri katında hayvan
gibi cimaʿ iderlerdi …
Daḫı maşrıḳdan
yaña bir yere irişdiler
Gördiler ki iki ulu ṭaġ
var Ol ṭaġuñ arası
ṭopṭolı ḥakīmler

ṭopuḳ:

1. **ṭopuḳda:**-*da*
Kısas 126
Satır: **14**
İnsan uzvu.
yaratdı Yaġrınında bir
süñük bilkede iki süñük
pençede beş
süñük dizde iki süñük
ṭopuḳda bir süñük her
barmakda iki süñük var
Andan

ṭoy-:

1. **ṭoymaduñ:**-*ma, -duñ*
Kısas 142
Satır: **13**
Kanmak, yetinmek.
niçün ḳorḳarsın
ölümden bunca uzun
yaşıla dünyāya
ṭoymaduñ mı Nūḥ eytdi
Yā melekü'l mevt
dünyāyı görmedüm ve
illā bir ev gibi gördüm
Bir

2. **ṭoydı:**-*dı*
Kısas 175
Satır: **33**
Doymak, açlığı kalmamak.
Ḳarınları acıken ṭoydı
şusuziken şulandı
Beşāret Yūsuf bir
maḫlūḳıdı ṣūreti
Mışr ḫalḳna ʿaṭa oldı
Acıken ṭoydılar şusuz
iken şulandılar żaʿīfken

3. **ṭoysun:**-*sun*
Kısas 175
Satır: **30**
Doymak, açlığı kalmamak.
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
ki Yā Yūsuf biz senüñ
ṣūretüñ bunlara niʿmet
virdük
Yüzüñden niḳābuñı
götürgil bunlara
cemāliñi göstergil
Açlıḳları ṭoysun
ḳarınları

4. **ṭoydılar:**-*dı, -lar*
Kısas 175
Satır: **34**
Doymak, açlığı kalmamak.
Ḳarınları acıken ṭoydı
şusuziken şulandı
Beşāret Yūsuf bir
maḫlūḳıdı ṣūreti
Mışr ḫalḳna ʿaṭa oldı
Acıken ṭoydılar şusuz
iken şulandılar żaʿīfken

5. **ṭoydılar:**-*dı, -lar*
Kısas 213
Satır: **23**
Doymak, açlığı kalmamak.
dedi Çün Bismi'llah
deyip şundılar tamāmet
Süleymān leşkeri yediler
ṭoydılar
Tañrı fażlıyla bir ẕerre
andan eksilmedi Çün
Süleymān anı gördi
secdeye vardı

6. **ṭoyunca:**-*unca*
Kısas 141
Satır: **35**
Doymak, kanmak.
ṭoyunca uyḳu
uyumadum İmdi
dilerven kim biraz
yatam uyuyam didi
Başını
Ḥāmuñ dizine ḳoydı
uyudı Nāgāh bir ḳatı yil
esdi Nūḥuñ setrin açdı
Çün

7. **ṭoymaduñ:**-*ma, -du, -ñ*
Kısas 142
Satır: **13**
Kanmak, yetinmek.
niçün ḳorḳarsın
ölümden bunca uzun
yaşıla dünyāya
ṭoymaduñ mı Nūḥ eytdi
Yā melekü'l mevt
dünyāyı görmedüm ve
illā bir ev gibi gördüm
Bir

8. **ṭoya:**-*a*
Kısas 223
Satır: **38**
Doymak.
ḳuzı başınca varıdı Eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn al bunı
götür Ḳaçan ki bu ṭaş
ṭoya sen daḫı ṭoyasın
Ḳaçan ki bu ṭaş aça sen
daḫı açasın Ẕü'l-
ḳarneyn ol ṭaşı

9. **ṭoyasın:**-*asın*
Kısas 223
Satır: **38**
Doymak.
ḳuzı başınca varıdı Eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn al bunı
götür Ḳaçan ki bu ṭaş
ṭoya sen daḫı ṭoyasın
Ḳaçan ki bu ṭaş aça sen

daḫı açasın Ẕü'l-
ḳarneyn ol ṭaşı

10. **ṭoyarlardı:**-*arlardı*
Kısas 233
Satır: **23**
Doymak; açlığı gidermek.
derdi Ne ḳadar kişi olsa
ṭoyarlardı Pes bir nicesi
eytdiler Bu cāẕūlıḳdur di
diler inanmadılar Ḥaḳ
Taʿālā anlardan ol ḫūnı
kesdi viribimedi Ol
cāẕūluḳdur di

ṭoy:

1. **ṭoyınca:**-*ınca*
Kısas 211
Satır: **38**
Doyunca, doyasıya, bol bol.
İmdi ḫalḳ derilince ben
göymezem rızḳumı vir
gideyin dedi Süleymān
geldi
eytdi İy balıḳ eger
iversen var ucından
ṭoyınca yi Daḫı var git
ḳalan ḫalāyıḳ

2. **ṭoy:**
Kısas 229
Satır: **38**
Şenlik, şölen, ziyafet.
içicek yirine işer didiler
Bunlaruñ ḳatında ḳatı
ʿayb idi Puḫte'n-naṣr
buyurdı
ṭoy eylediler Dāniyāla ol
sözi diyenleri ḳıġırdılar
andan Puḫte'n-naṣr
ḳapucılar

3. **ṭoy:**
Kısas 238
Satır: **4**
Düğün.
daḫı ḳabūl ider misin
didi Eytdi İderem didi
Çün Ḫadīce anı işitdi
şāz oldı
Buyurdı ṭoy itdiler ne
ḳāreler çaldılar Tā ki
Kaʿbe ḳavmı bildiler
derḥāl kābın

ṭoyur-:

1. **ṭoyur:**
Kısas 148
Satır: **43**
Doyurmak, yemek yedirmek.
Nemrūd ʿacebe ḳaldı
Tāruḫ eytdi Var ḳurbān
eyle açlar ṭoyur Nemrūd
buyurdı

2. **ṭoyurmayınca:**-*mayınca*
Kısas 202
Satır: **8**
Doyurmak, yemek yedirmek.
Eyyūb peygamber
Yaḳūb oğlanlarından idi
Hūd peyġamber
aşlından idi
Yemen şehrinde olurdı
key zāhid idi malı iñen
çoġıdı Açlar
ṭoyurmayınca ken

3. **ṭoyurayın:**-*ayın*
Kısas 208
Satır: **14**
Doyurmak, yemek yedirmek.
arasında ḳaldı Ṭaʿām
yimedi şu içmedi Pes
Ḥaḳ Taʿālā ferişteler
veribidi geldiler
eytdiler Yā Dāvud ne
dilersin Ḥaḳ Taʿālā dir
ki Açsañ ṭoyurayın
yalıncaḳ

4. **ṭoyurmaġa:**-*maġa*
Kısas 212
Satır: **3**
Doyurmak, yemek yedirmek.
ṭoyurmaġa yitmez idi
ḫalḳı boynuña alup
niderdüñ didi Çün
Süleymān
anı işitdi ʿaḳlı gitdi Pes
gine kendiye geldi
secdeye vardı eytdi İlāhi
tevbe

ṭoz:

1. **tozın:**
Kısas 160
Satır: **31**
Toz.
den indürdi tozın silkdi
ḫōş ḫiẓmet itdi İbrāhīm
eytdi Oġlum gelicek eyt
ki bu
evüñ ḳapusın key
beklesün didi İbrāhīm
gine devesine bindi gitdi
Pes Hācerile

2. **toz:**
Kısas 241
Satır: **27**
Toz.
Yā Resūlu'llah ferişteler
ḳanadı henüz toz
içindedür Buyur çeri
dirilsün Beni
Ḳureyżala uġraşmaġa
var anları yaġmala
ḳavmın esīr eyle didi
Çün Resūl anı

tubbaʿ:

1. **tubbaʿ:**
Kısas 230
Satır: **10**
Yemen meliki.
İsrāʿīlden yidi kişi
dirilip eytdiler Yā melik
girü dön sen bu mülki
yıḳamazsın
Bu aḫır zamānda
Muḥammed bin
ʿAbdullah şehridür didi
Tubbaʿ anı işitdi

2. **tubbaʿ:**
Kısas 230
Satır: **15**
Yemen meliki.
ʿizzet it didiler Pes
Tubbaʿ buyurdı ḳıymetī
bızlerile Kaʿbeyi örtdiler
Ol yigitler
eytdiler İy melik eger
müsülmān olursañ
devletüñ daḫı artuḳ ola
didiler Pes

3. **tubbaʿ:**

Kısas 230

Satır: **17**

Yemen meliki.

Tubbaʿ anda müsülmān oldı Bu ḫaber Tubbaʿuñ şehrine yetişdi Vardı ol şehr
ḳavmı bir kezden yaġı oldılar aña ʿāṣī olup yüz döndürdiler Putların yazıya

4. **tubbaʿ:**

Kısas 230

Satır: **19**

Yemen meliki.

çıḳardılar Tubbaʿ daḫı ol gün anda erişdi Geldi gördi ki şehr ḫalkı putların ṭaşra çıḳarmışlar Geldi eytdi Yā ḳavm gelüñ siz daḫı īmān getiriñ dedi Anlar eyt

5. **tubbaʿuñ:**-*uñ*

Kısas 230

Satır: **17**

Yemen meliki.

Tubbaʿ anda müsülmān oldı Bu ḫaber Tubbaʿuñ şehrine yetişdi Vardı ol şehr
ḳavmı bir kezden yaġı oldılar aña ʿāṣī olup yüz döndürdiler Putların yazıya

tubbaʿ-i aşfer:

1. **tubbaʿ-i aşfer:**

Kısas 230

Satır: **3**

Kelime Tipi: -

Yemen meliki.

Ḳıṣṣa-i Tubbaʿ-i Aṣferi ʿAleyhi'ṣ-selām Tubbaʿ-i aşfer
anuñçün didiler kim çerisi çoġıdı Evvelki adı anuñ Saʿd bin Mālik idi Yemen

tuc:

1. **tucı:**-*ı*

Kısas 204

Satır: **36**

Bakır, kalay ve çinkonun birlikte eritilmesiyle elde edilen alaşım, bronz. Tunç.

ulu adlarumdan anuñ içine ḳoy tā ki benüm ḳudretümi göresin didi Çün Mūsā
anı işitdi vardı altunı gümişi demüri baḳırı tucı ḳurşını biri birine ḳatdı

ṭūfān:

1. **ṭūfan:**

Kısas 140

Satır: **37**

Çok şiddetli yağmur ve fırtına.

kim gemiye giresin … ṭūfan recep ayındayıdı Nūḥ gemiye girdi Ādem peyġamberüñ bir demürden tenñūrı varıdı aña etmek pişirürleridi Allah Taʿālā

2. **ṭufānıla:**

Kısas 146

Satır: **29**

Çok şiddetli yağmur ve fırtına.

Taʿālā Nūḥ ḳavmın ṭufānıla helāk ḳıldı ve Ād ḳavmin ille ve Ṣemūd ḳavmin zemzemeyile bunlardan şoñra bir ḳavm daḫı geldi ki Nūḥ peyġamber oġlanlarından

3. **ṭūfān:**

Kısas 166

Satır: **34**

Çok şiddetli yağmur ve fırtına.

dur Eytdiler Gel anuñ gönlin al didiler Pes ol kişi kārubān ḳavmile geldiler
anuñ ʿözrin dilediler Yūsufuñ göñli ḫōş oldı
Derḥāl ol ṭūfān gitdi güneş

4. **ṭūfāndan:**-*dan*

Kısas 142

Satır: **1**

Nuh peygamber zamânında dünyâyı kaplayacak şekilde yağan çok şiddetli yağmur, çok şiddetli yağmur ve fırtına.

Ṭūfāndan şoñra daḫı iki yüz elli yıl diri oldı ve bir rivāyetde biñ üç yüz elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma vaṣīyyet itdi Yā oġul iki nesneyi işlegil ve iki nesne

5. **ṭūfāndan:**-*dan*

Kısas 142

Satır: **1**

Nuh peygamber zamânında dünyâyı kaplayacak şekilde yağan çok şiddetli yağmur, çok şiddetli yağmur ve fırtına.

Ṭūfāndan şoñra daḫı iki yüz elli yıl diri oldı ve bir rivāyetde biñ üç yüz elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma vaṣīyyet itdi Yā oġul iki nesneyi işlegil ve iki nesne

6. **ṭūfān:**

Kısas 160

Satır: **38**

Çok şiddetli şekilde yağarak her yeri sular altında bırakan yağmur.

Yapdugın Beyān İder Ḫaberde şöyle gelmişdür ki Ādem peyġamber ʿAleyhi's-selām Kaʿbe'yi yapmışıdı Nūḥ zamanına degin ziyāret iderlerdi Ṭūfān

7. **ṭūfān:**

Kısas 166

Satır: **29**

Çok şiddetli şekilde yağarak her yeri sular altında bırakan yağmur.

bir bulut ḳopdı ıldırım
şaḳıdı ʿālem ṭūfān oldı
Az ḳaldı kim ol ḳavm
helāk ola
lar Ol ḳavm bir yire
derilüp eytdiler Gelüñ
ḳanḳıñuz günāh itdi
eydüñ Tā ki bu

8. **tūfāndan:**-*dan*

Kısas 221

Satır: **23**

Nuh peygamber zamânında dünyâyı kaplayacak şekilde yağan çok şiddetli yağmur ve fırtına.

Ḳardaşları Yāfes
oġlanlarından idi
Tūfāndan ṣoñra ol ṭaġ
ardına düşmişleridi
Dişisinden biñ oġlan
doġardı derḥāl dişisiyle
erkegi beraber olurdı
Ṣūretleri

tuḥfe:

1. **tuḥfeler:**-*ler*

Kısas 214

Satır: **42**

Hediye, armağan.

ḥōş idevüz didiler Pes
Belḳıs biti cevābın yazdı
eytdi Her ne kim
nāmede
vardur oḳudum Uş
ḥażretüñe kişi veribidüm
Teberrikler tuḥfeler
ḳabūl idesiz Biñ

2. **tuḥfeler:**-*ler*

Kısas 215

Satır: **26**

Hediye, armağan.

lara ḳarışdı bile oldı
Belḳıs gitmege yaraḳ
itdi Dört yüz ḥūb
ḳaravaş getirdiler
ḥōş bezediler Daḫı dört
yüz yük armaġanlar
teberrükler tuḥfeler aldı
Daḫı biñ

3. **tuḥfeler:**-*ler*

Kısas 242

Satır: **40**

Hediye, armağan.

didi Çün ol biti Resūla
geldi Resūl daḫı Caʿfer
Ṭayyārı aña viribidi Anı
kāferler ṭuydılar eytdiler
Geliñ Melik-i Necāşiye
varalum tuḥfeler
iledelüm

tükeli:

1. **tükeli:**

Kısas 129

Satır: **19**

Hep, cümle, hepsi, bütün, herkes.

tükeli niʿmetlerin ḥelāl
ḳıldı illā buġday aġacın
defūl Eger andan
yirlerise
ʿāşilerden olurlar didi
Çün kim bu sözi İblīs
işitdi şāẕ oldı eytdi Bu
nesneyile

2. **tükeli:**

Kısas 174

Satır: **22**

Dükeli: Bütün, hep.

eytdi Ben şimden girü
ḳocaldum ḳamu işüm
sen başar Pes ḫazīnesin
leş
kerin tükeli işin gücün
ışmarladı Andan ucuzlıḳ
yıllar geçdi ḳazılıḳ yıllar

3. **tükelisi:**

Kısas 149

Satır: **20**

Hepsi, bütün,herkes.

Gerçeksin doġrı
söyledüñ Bir gün Tāruḫ
durdı Ṣanem evine vardı
Gördi kim
tükelisi taḫtlarından
düşmişler
yavlaḳ ʿacebledi döndi
andan evine geldi Bir

tūl:

1. **tūli:**

Kısas 161

Satır: **4**

Uzunluk, boy.

Hācer ve İsmāʿīl Sāre
birle görişdiler Andan
İbrāhīm Kaʿbeyi
yapmaġa ḳaṣd
itdi eytdi İlāhi tūli ʿarżı
büyükligi ne ḳadar olsun
anı beyān ḳıl didi Ḥaḳ

ṭuman ol-:

1. **ṭuman ol-:**-*dı*

Kısas 135

Satır: **24**

Kelime Tipi: **-**

Ortadan kaybolmak.

banıdı Vardı Ḳābīl
buġday destesin getürdi
Hābīl daḫı bir ḳoç
getürdi ḳodı
Ḥaḳ Taʿālā gökden bir
aḳ bulud virdi ṭuman
oldı İçinden Hābīlüñ
ḳurbānın

ṭur:

1. **ṭur:**

Kısas 145

Satır: **17**

Beklemek, bir yerde kalmak.

girdi erini gördi yatur Ol
ḳuş çaġırdı Yā Kāfūh
dur ʿavratuñ geldi ṭur
yuḳaru didi Allah Taʿālā
destūrıyla Kāfūh uyandı
anda ʿavratıla cimāʿ
ḳıldı

2. **ṭūr:**

Kısas 161

Satır: **7**

Tur dağı.

yirinden aldılar gine
bayaġı yirine ḳodılar
Kaʿbe dört ṭaġdan
yapıldı Bir Ṭūr
ṭaġından bir Mina
ṭaġından bir Cūd
ṭaġından bir Ebu Ḳubyas
ṭaġından Çün

ṭur-:

1. **ṭuralar:**-*a*, -*lar*

Kısas 173

Satır: **24**
(Ayağa) kalkmak.
didigi olur ki İy ḳulum
benüm dōstluġum
senüñle ḥaḳīḳatdür
Çünki ḳıyāmet
güni ola ḥalāyıḳlar ayağı
üzere ṭuralar ḥisāb
vireler günah denizine
ġarḳ olalar

2. **ṭurdı:**-*dı*
Kısas 236
Satır: **38**
(Ayağa) kalkmak.
ḳavmın evine oḳudı
Ḳamusı anuñ evine
geldiler Resūlı yükleri
ḳatında ḳodılar
Pes rāhib ṭurdı ṭaşra
çıḳdı Gördi ki ol bulut
Resūl üstinde gölge
eyler Resūluñ

3. **ṭurayın:**
Kısas 151
Satır: **25**
Durmak, beklemek.
mez didi Āzer ʿavratıyla
durdılar gitdiler Pes bir
gün İbrāhīm eytdi
Ṭurayın
ṭaşra çıḳayın beni
yaradanı isteyeyin aña
ʿibādet ideyin Çünkim
İbrāhīm ṭaşra

4. **ṭurdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 206
Satır: **12**
Durmak, ayakta durmak, dikilmek.
Dāvud ṣundı ol ṭaşdan
üç taş aldı gitdi Çün iki
leşker biri birine ḳarşı
ṭurdılar Dāvud daḫı
geldi ıraḳdan durdı Çün
Cālūt Ṭālūt çerisin gördi
eytdi

5. **ṭurur:**-*ur*
Kısas 196
Satır: **31**
Durmak, bir yerde olmak, bir yerde bulunmak.
ki kendü gibi biñ biñ
Mūsā her bir taş dibinde
ṭurur ʿAṣāsı elinde
çaġrışup ey
dürler Rabbi erini dirler
Çün Mūsā anları gördi
utandı eytdi İy bāri
Ḫüdā

6. **ṭuruñ:**-*uñ*
Kısas 175
Satır: **8**
Durmak, beklemek.
ḥalḳın tamam ṣatun aldı
her birine buġday virdi
Çünki bunlar buġdayı
aldılar
ki girü döneler gideler
Yūsuf bir dem ṭuruñ didi
Bunlar eytdiler İyvāh
meger

7. **ṭurunca:**-*unca*
Kısas 216
Satır: **4**
Durmak, bulunmak.
varayın Süleymān eytdi
Ne vaḳtin getiresin
Eytdi Sen meclisden
ṭurunca … Gine
Süleymān eytdi Kimdür
sizden

tūra:

1. **ṭurası:**-*s, -ı*
Kısas 123
Satır: **12**
Kanun, nizam II tarz, üslup.
zunuñ arasında biş yüz
yıllıḳ yoldur Andan Ḥaḳ
Taʿālā emr ḳıldı ol öküz
ṭaşuñ
altına girdi Ol öküzüñ
adı Lūṣiyādur Andan ol
öküzüñ ayaġı ṭurası yir
yoġıdı

türbe:

1. **türbesin:**-*sin*
Kısas 137
Satır: **6**
Türbe.
eytdi Yā ana aġlamaġıl
ṣabr itgil Ādem Ḥaḳ
Taʿālā ḳonşuluġana
vardı
Çün Ḥavvā anı işitdi
urdı yüzin yırtdı Andan
ṣoñra ḳırḳ gün Ādemün
türbesin

ṭurı gel-:

1. **ṭurı gel-:**-*di*
Kısas 127
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Ayağa kalkmak.
Pes ādem diledi kim
durı gele durımadı
Nitekim Ḳur'ān içinde
buyurur
… didi Ḳaçan kim cān
ādemüñ ayaḳlarına indi
ṭurı geldi

ṭūr-ı sīnā:

1. **ṭūr-ı sīnā:**
Kısas 188
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
Sina dağı.
kim Mūsā çaḳmaġın aldı
yabana atdı Mūsā ʿāciz
ḳaldı Pes Ḥaḳ Taʿālā
kendü
ḳudretinden bir pare nūr
ṭaġa bıraḳdı aña Ṭūr-ı
Sīnā dirlerdi Çünki
Mūsā baḳdı ol

türk:

1. **türk:**
Kısas 141
Satır: **33**
Türk.
Yāfeṣe virdi Türk atası
oldur Davet-i Nūḥ
ʿAleyhi's-selām ʿAli ibn
Ḥām
rivāyet ider kim bir gün
Nūḥ oġlı Ḥāma eytdi Yā
oġul gemiye girelden
berü

2. **türk:**
Kısas 142
Satır: **33**
Türk.

Nireşden Türk oldı ve
Menāşıḥdan ʿAcem oldı
Besāfdan Yeʿcūc ve
Meʿcūc
oldı Sefūyilden
İrmeniler oldı Ammā
Sāmdan daḫı biş oġlan
oldı Biri

türkistān:

1. **türkistāndur:**-*dur*

Kısas 241

Satır: **10**

Türkistan şehri.

dünyāyı dutdı Üç pāre
şehr göründi Andan
Resūl eytdi Üç pāre
şehrüñ biri
Ḫorasān biri Hindistān
biri Türkistāndur Ol üç
iḳlīm açılısardur baña
inanup

ṭurra:

1. **ṭurralar:**

Kısas 155

Satır: **43**

Kıvırcık saç lülesi.

ṭurralar eylediler Anuñla
başını dögerlerdi On gün
böyle itdiler tā ki dükeli

ṭuru gel-:

1. **ṭuru gel-:**

Kısas 139

Satır: **36**

Kelime Tipi: **-**

Ayağa kalkmak.

Nūḥı aġacıla ṭaşıla
dögdiler tā ki öldi diye
ḳodılar Yine Nūḥ Allah
emriyle ṭuru
geldi ābdest aldı namāz
ḳıldı yine ol ḳavme
daʿvete vardı Tā ki dört
yüz yıl bu

2. **ṭuru gel-:**

Kısas 233

Satır: **25**

Kelime Tipi: **-**

Ayağa kalmak.

yenler gice yatdılar irte
ṭuru geldiler Bir kezden
ṭoñuz oldılar meymun
oldılar
Üç günden şoñra öldiler
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Bir zamān
bunuñ üzerine

turuç:

1. **turuçları:**

Kısas 169

Satır: **35**

Bir ağacın portakala benzeyen meyvesi.

gördiler turuçları kese
dururlarıdı …
didi Pes ellerin
kesmişler Eytdiler Ḥāşe
kim bu ādem ola degül
illā meger ki

turunc:

1. **turuncı:**-*ı*

Kısas 173

Satır: **7**

Portakala benzeyen, suyu acımtırak meyve.

sordı ki Yūsufı göricek
niçün eliñüz kesdüñüz
turuncı kesmadüñüz Ol
ʿav
ratlar eytdiler Yā Melik
bir ādem oġlanından hīç
anuñ gibi gördüğümüz
yoḳ

tut-:

1. **tutdı:**

Kısas 146

Satır: **23**

Yer etmek, yerleşmek.

uyan ḳavmi aldı Şāma
vardı yurt tutdı Andan
soñra on sekiz yıl diri
oldı andan
vefāt itdi Kendüden
şoñra Oġlı ḳalmadı An
İbrāhīm zamānı oldı
Ṣāliḥ

2. **tutup:**-*up*

Kısas 178

Satır: **29**

Tutmak, dinlemek.

sözin tutup her ikisi bir
ḳapuya yönlediler
Yehūda ile İbn Yāmin
bir ḳapudan
girdiler Çün Yūsufa
ḫaber viribidiler ol
Kenʿānlu yiğitler gine
geldiler diyü

3. **tutardı:**-*ardı*

Kısas 206

Satır: **36**

Gereğini yapmak, yerine getirmek.

olmışıdı Demüri
barmağına geçirirdi zırh
iderdi Üçünci Hīç
kimseden ḳorḳmazdı
Niçe padişāhları
öldürmişidi Tevrīt
ḥükmiyle Mūsā şeriʿ
atın tutardı Ṭoḳsan

tütün:

1. **tütünile:**

Kısas 154

Satır: **14**

Tütün, duman.

ben bilürem ülkem anuñ
elinde helāk olısardur
Hāzer ki anuñ ʿammusı
dur ol eytdi Meger ki anı
tütünile helāk idesiz
Nemrud eyitdi İşde māl
ne

2. **tütün:**

Kısas 154

Satır: **17**

Duman, tütün.

ḳuyuya ḳoydılar üstine
şaman döküp od urdılar
tütün itdiler yaʿni
İbrāhīmi
tütünile bogalar Ḥaḳ
Taʿālā yile buyurdı bir
pāre od götürdi Od
ururken

3. **tütünile:**

Kısas 154

Satır: **18**

Tütün, duman.

ḳuyuya ḳoydılar üstine
şaman döküp od urdılar
tütün itdiler yaʿni
İbrāhīmi
tütünile bogalar Ḥaḳ

Taʿālā yile buyurdı bir
pāre od götürdi Od
ururken

tütüz:

1. **tütüzdürdi:**-*dür, -di*
Kısas 225
Satır: **20**
Tüttürmek.
rāżı oldı vardı ʻavratı
aldı Ḳoca eytdi Tīz
dutuñ od getirin dedi
Andan ge
türdiler koca ol ilan
başını ki kesüp almışıdı
çıḳardı ol oda yaḳdı
tütüzdürdi

ṭuy-:

1. **ṭuymasun:**-*ma, -sun*
Kısas 130
Satır: **10**
Duymak, haberdar olmak.
nüñ arasında dōstlıḳ
varıdı biri birine keleci
ṭatlu gelürdi İlan daḫı
aldı İblīsi
Uçmaġa kivirdi teferrüc
itdi İlan eytdi Gel imdi
çıḳ rıżvān ṭuymasun
İblīs

2. **ṭuymadılar:**
Kısas 158
Satır: **21**
Duymak; hissetmek, anlamak.
acısın unutdılar ḳanları
aḳduġın ṭuymadılar
Beşāret çünki müʿmine
cān acısı
düşe Ḥaḳ Taʿālā aña
kendü nūrından aña
göstere müʿmin cān
acıġın duymaya

3. **ṭuymasunlar:**-*masunlar*
Kısas 237
Satır: **5**
Duymak, işitmek, haberdar olmak.
key şaḳla cuhūdlar
ṭuymasunlar öldürürdiler
dedi Pes ol aradan
göçdiler Mıṣra
geldiler Ḳumaşların
şaṭdılar çoḳ aşşı itdiler
Andan gine yük dutup
Mekkeye

4. **ṭuydılar:**-*dılar*
Kısas 242
Satır: **40**
Duymak, işitmek.
didi Çün ol biti Resūla
geldi Resūl daḫı Caʿfer
Ṭayyārı aña viribidi Anı
kāferler ṭuydılar eytdiler
Geliñ Melik-i Necāşiye
varalum tuḥfeler
iledelüm

tüy:

1. **tüy:**
Kısas 141
Satır: **25**
Tüy.
berü gögercinüñ
ayaġında tüy bitmez zīrā
ol vaḳtden göyünmişdür
Anuñçün
şimdi ḫalḳ anı severler
Çünki Nūḥ gemiden
çıḳdı ḳavmini divşirdi
ʿāşūre bayra

ṭuyūr-:

1. **ṭuyūr:**
Kısas 211
Satır: **35**
Duyurmak, haberdar etmek.
ins vuḥūş ṭuyūr hep ol
yazıya cemʿ olsunlar Pes
nāgāh deñiz çalḳandı bir
balıḳ baş ḳaldırdı eytdi
Yā Süleymān bu gün
Haḳ Taʿālā rızḳum
senden şaldı

ṭuz:

1. **ṭuz:**
Kısas 211
Satır: **7**
Tuz.
olıcaḳ Süleymān evine
gelirdi namāz ḳılırdı Her
muṭbaḫına yidi ḳañlı ṭuz
aşına
girirdi Daḫı Süleymān
dīvlere buyurdı dört biñ
ṭaġı yirinden ḳopardılar
bir

U-Ü

ubeyy ibn ḫālfe:

1. **ubeyy ibn ḫālfe:**-*nüñ*
Kısas 240
Satır: **33**
Kelime Tipi: -
Hz. Hamza'yı öldüren köle.
Ḥamzayı yitmiş pāre
eylemişler Ḥamzayı
Ubeyy İbn Ḫālfenüñ
ḳulı öldürmiş idi
Anuñ adına Vaḥş
dirlerdi Ḳaçan ki
Ḥamzanuñ ölümüsün
duydılar aġır yas it

uc:

1. **ucumdan:**-*um, -dan*
Kısas 225
Satır: **34**
Son, gayet, netice.
irte oldı oġlan mālı aldı
ol ʻavratı aldı yola girdi
pīrile gitdiler Çün oġlan
şehre yaḳın geldi ol pīr
eytdi Uş bunca māl
benüm ucumdan saña
ḥāsıl oldı bu

2. **ucı:**-*ı*
Kısas 237
Satır: **8**
Son, gayet, netice.
geldiler Andan Ebu
Ṭālib eytdi Yā
Muḥammed benüm
mālum azdır hem
ḳocaldum seni
everimezin Şol
Ḫūveylid ḳızı Ḫadīce
ucı ḳutlu ḫātūndur Nice

3. **ucından:**-*ı, -n, -dan*
Kısas 146
Satır: **12**
Bir şeyin baş veya son noktası.

Allah Taʿālā eytdi Bir
gün suyı siz içüñ ve bir
gün deve içsün Ol gün
ki suyı
deve içerdi evlerinde
ḳap ḳacaḳ ḳalmazdı süd
ṭolarıdı Ol süd ucından
bunlar

4. **ucında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 222
Satır: **37**
Bir şeyin baş veya son noktası.
Kendüsi dört biñ kişiyile
ardınca yürürdi Giri
ḳalanın ol ḳarañulıḳ
ucında
ḳodılar eytdiler Yā
ḳavm bunda duruñ añа
dek biz bunda gelevüz
Gel

5. **ucı:**-*ı*
Kısas 121
Satır: **5**
Bir şeyin kenarı, kıyısı, son noktası.
ḳalemüñ ucı
yaʿḳūtdandır Arasından
nūr-ı cesim nitekim
ādemīler kaleminden
mürekkeb çıḳtıġı gibi
Pes Ḥaḳ Taʿālā böyle
yaratduġından şoñra emr
eyledi

6. **ucuna:**-*u, -n, -a*
Kısas 229
Satır: **6**
Bir şeyin kenarı, kıyısı, son noktası.
olısar Ben saña nice
irişiserem didi Puḫte'n-
naṣr eytdi Bu virdigim
berātı bir
ḳamış ucuna baġla
yuḳaru ḳaldur Ḳaçan ki
ben ol nişānı görem seni
getürdem

7. **ucından:**-*ı, -n, -dan*
Kısas 199
Satır: **12**
Sebep, sebebiyle, yüzünden.
ṣıdılar Yūşaʿ eytdi Yā
Beni İsrāʿīl ḳavmı gelin
ṭoġrı söylen kim günāh
itmiş
ādem vardur biz günāh
ucından ṣınduḳ didi Pes
vardılar istediler ol
günāh

8. **üçde:**-*de*
Kısas 206
Satır: **27**
Üç sayısı.
Daḫı her ne ḳadar kim
mülki varıdı üçde birin
Dāvuda virdi Andan
Beni
İsrāʿīl ḳavmı Dāvuda
yüz dutdılar Zīrā ki
Dāvud bunlaruñ
ḳavmından idi

9. **üç:**
Kısas 143
Satır: **5**
Üç tane.
ṣanemlerüñ üç ulusı
varıdı Biri adı Ṣadā ve
biri adı Henā ve biri adı
Ṣamūd Ol
ṣanemler dürr ü
cevāhirile muraṣṣaʿ idi
ve ol ʿĀduñ ḳatında bir
ulu kişi varıdı

10. **üç:**
Kısas 129
Satır: **29**
"Üç" sayı sıfatı.
ḳoyasın Hem ben daḫı
saña üç kelime öğredem
Her kim oḳusa ölmeye
daḫı
ḳocalmaya ṣayru olmaya
Ṭāvūs işitdi vay gelsün
saña Uçmaḳda kimse
ölür

11. **üç:**
Kısas 129
Satır: **32**
"Üç" sayı sıfatı.
mi ya ḳocalur mı ya
ṣayru mı olur İblīs eytdi
Neʿam ḳocalur ḳayru
daḫı
olur İllā meger ki bu üç
kelimeyi ol bile didi
Bunuñ üstine and içdi
Didi

12. **üç:**
Kısas 132
Satır: **38**
"Üç" sayı sıfatı.
eytdi İlāhi İblīsi
ḳıyāmete degin diri
ḳoduñ ya benüm
ẕürriyetüm anuñ şer
rinden nice ḳurtıla Nidā
geldi ki Yā Ādem saña
üç ḫaslet vācibdür ki
işleye

13. **üç:**
Kısas 139
Satır: **26**
"Üç" sayı sıfatı.
oldı Her ḳanda varsa
gelüñ īmān getürüñ dirdi
Nūḥa evvel īmān
getüren bir
ʿavratıdı ʿAmre dirleridi
Nūḥ anı aldı evlendi
Andan üç oġlı oldı Ḥām
Sām

14. **üç:**
Kısas 139
Satır: **27**
"Üç" sayı sıfatı.
Yāfeẕ Üç daḫı ḳızı oldı
Ḥaṣūre Seyyide Mecūre
Andan şoñra ehli beyti
īmāna geldi yitmiş
kişiyidi Bundan şoñra
bir ʿavrat daḫı aldı
Andan daḫı iki

15. **üç:**
Kısas 141
Satır: **31**
"Üç" sayı sıfatı.
vardı yiri üç naḫş eyledi
üç oġlına virdi Ḥicāzı
Ṣāmı Yemeni Sāma
virdi

Arap atası oldur Maġrib
vilāyetin Ḥāma virdi
Hindūlar atası oldur
Maşrıḳ ilin

16. **üç:**
Kısas 141
Satır: **31**
"Üç" sayı sıfatı.
vardı yiri üç naḥş eyledi
üç oġlına virdi Ḥicāzı
Şāmı Yemeni Sāma
virdi
Arap atası oldur Maġrib
vilāyetin Ḥāma virdi
Hindūlar atası oldur
Maşrıḳ ilin

17. **üç:**
Kısas 143
Satır: **36**
"Üç" sayı sıfatı.
çek peyġamberiseñ bize
Tañruñdan ʿaẕāb
viribigil Vardı Allah
Taʿālā ol ḳavme
ḳızlıḳ viribidi üç yıl
yaġmur yaġdurmadı Ol
ḳavm buñaldılar Hūd
eytdi Yā

18. **üç:**
Kısas 144
Satır: **2**
"Üç" sayı sıfatı.
lar eytdi İlāhi ʿĀd ḳavmi
susuz buñaldılar anlara
yaġmur viribi Andan
Allah
Taʿālā anlara üç bulut
viribidi Biri aḳ ve biri
ḳızıl ve biri ḳara Bir
āvāz geldi ki

19. **üç:**
Kısas 146
Satır: **18**
"Üç" sayı sıfatı.
deve başını ḳuyuya
ḳoyduġı vaḳtin geldiler
ayaġına ip taḳup
siñirlerin
çeldiler deveyi yaralu
eylediler Üç güne degin
diri oldı üç günden
şoñra öldi

20. **üç:**
Kısas 146
Satır: **18**
"Üç" sayı sıfatı.
deve başını ḳuyuya
ḳoyduġı vaḳtin geldiler
ayaġına ip taḳup
siñirlerin
çeldiler deveyi yaralu
eylediler Üç güne degin
diri oldı üç günden
şoñra öldi

21. **üç:**
Kısas 146
Satır: **20**
"Üç" sayı sıfatı.
Ol köşegi ḳaçdı gine
ḳayaya girdi Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli viribidi ki Yā
Ṣāliḥ
bunlara ʿaẕāb gelür …
Üç gün geçdi

22. **üç:**
Kısas 146
Satır: **40**
"Üç" sayı sıfatı.
Cümle yirden işbu yir
eyü ḫōş geldi bana
Dilerin ki bundan bir
bünyād ḳılam
siz nice maşlaḥat
görürsiz Müneccimler
eytdiler Üç gün bize
mühlet vir di

23. **üç:**
Kısas 149
Satır: **30**
"Üç" sayı sıfatı.
rüñ Getürdiler Nemrūd
eytdi Benüm niʿmetüm
yirsiz benüm başuma uş
bunuñ gibi vaḳıʿalar olur
taʿbir itmezsiz Eytdiler
Üç gün bize mühlet vir

24. **üç:**
Kısas 149
Satır: **31**
"Üç" sayı sıfatı.
kitābumuza naẓar
ḳılalum andan cevāb
virelüm Pes üç gün
anlara mühlet
virdi dördünci gün
geldiler ki Nemrūda
gördügin diyeler
Nemrūd eytdi Ne

25. **üç:**
Kısas 151
Satır: **5**
"Üç" sayı sıfatı.
Andan şoñra üç günde
bir varur oldı ki görürdi
Çünki İbrāhim iki
yaşında oldı
Cebrāīl geldi Uçmaḳdan
ṭaʿām getürdi yidürdi
içürdi Bir gün İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne

26. **üç:**
Kısas 151
Satır: **16**
"Üç" sayı sıfatı.
biri Ḫadīce Ḫuveylid
ḳızı ve biri Fāṭıma Resūl
ḳızı Çün kim İbrāhīm
büyüdi
üç yaşında oldı Anası
dembedem gelürdi
görürdi Pes yidi yaşına
irdi bir gün

27. **üç:**
Kısas 152
Satır: **24**
"Üç" sayı sıfatı.
çoḳ ʿitāb ḳıldı ki tīz var
oġlumı al gel Kişiler
veribidikleri İbrāhīmi
buldılar
gine geldiler Andan
şoñra üç yıl gine geçdi
Āzer öldi Pes putḫāneyi
ḳardaşı

28. **üç:**
Kısas 153
Satır: **20**
"Üç" sayı sıfatı.
odun getürdiler bir yazı
ṭoldurdılar dört ay ol
odunı dartdılar yıġdılar

Nemrūd
buyurdı ki dört yanından
od urdılar Şol ḥadde
yandı kim üç ferseng
yire alavı ve

29. **üç:**
Kısas 153
Satır: **33**
"Üç" sayı sıfatı.
Uçmaḳdan ḥulle getürdi
İbrāhīm geydi çıkup taḫt
üzere oturdı Bunuñ
üstüne üç
gün geçdi Nemrūd
vezīrlerine eytdi ʿAceb
İbrāhīmüñ ḥāli neyi ki
Vezīrler

30. **üç:**
Kısas 155
Satır: **39**
"Üç" sayı sıfatı.
revān beynisine girdi
Başladı kim beynisini
yiye Üç gün tamām yidi
Nemrud
ʿāciz ḳaldı ol siñegün
vızıldısından Buyurdı
zurnalar eylediler
ḳulaġına çala

31. **üç:**
Kısas 157
Satır: **38**
"Üç" sayı sıfatı.
Allah konşuluġına vara
nice ivmasün Çün
İbrāhīm anı esitdi durdı
İsmāʿīlüñ elin
ayaġın baġladı bıçaġı
çıḳardı ki bogazlaya
İsmāʿīl eytdi ki İy baba
saña üç

32. **üç:**
Kısas 160
Satır: **7**
"Üç" sayı sıfatı.
üzerine üç gün geçdi
ʿAraplar kārıbānı geldi
ḳondılar Ol ḳavmüñ
birisi şu is
tedi Hācerile İsmāʿīl
ḳatına geldiler gördüler
ki bir ḳuyu var Eytdiler
Hey ne

33. **üç:**
Kısas 161
Satır: **9**
"Üç" sayı sıfatı.
bünyād bıraḳdı üç yılda
tamam oldı Hācerü'l-
esvedi Cebrāʿīl getürdi
aldı İbrāhīm
Kaʿbenüñ rüknında ḳodı
İbrāhīm andayıdı Durdı
ḥac erkânın yirine
getürdi

34. **üç:**
Kısas 168
Satır: **34**
"Üç" sayı sıfatı.
… nedür cezāsı ol
kişinüñ kim senüñ
ehlüne yavuz saña
duz etmek başa Tīz dut
anı zindāna ḳoy ya ḳatı
ʿaẕāb eyle Zelīḫā üç söz
söyle

35. **üç:**
Kısas 169
Satır: **28**
"Üç" sayı sıfatı.
yalan söylemeyem
Cebrāʿīl eytdi Yā Yūsuf
cevmerdlıġı şol yidi
aylıḳ oġlandan
örgen ki gördi dimedi
ṭanuḳlıḳ üzerine didi Bu
söz üzre üç ay geçdi Bu
ḫaber

36. **üç:**
Kısas 170
Satır: **37**
"Üç" sayı sıfatı.
ḥikāyetlerin Yūsufa
ḫaber virdiler Üç
günden şoñra …
ol birisi eytdi Yā Yūsuf
ben düş gördüm ki üzüm
sıḳaram süci eylerem
didi

37. **üç:**
Kısas 174
Satır: **19**
"Üç" sayı sıfatı.
Yūsuf bir laḥẓa ayrı
olmazıdı Günde üç kez
Meliküñ ḳatına varurdı
Çünki
bunun üzerine üç yıl
geçdi ʿAzīz-i Mışr öldi
Yūsufı çeri başı
eylediler Melik

38. **üç:**
Kısas 174
Satır: **20**
"Üç" sayı sıfatı.
Yūsuf bir laḥẓa ayrı
olmazıdı Günde üç kez
Meliküñ ḳatına varurdı
Çünki
bunun üzerine üç yıl
geçdi ʿAzīz-i Mışr öldi
Yūsufı çeri başı
eylediler Melik

39. **üç:**
Kısas 179
Satır: **24**
"Üç" sayı sıfatı.
Ben dilerem ki
bunlaruñla ḥīle idem
Didi Pes ḳardaşlarına
buyurdı gine yirli
yirine vardılar Pes üç
gün ḳonukluḳ eyledi her
birine birer yük taḫıl
virdi

40. **üç:**
Kısas 187
Satır: **25**
"Üç" sayı sıfatı.
Üç gün gitdi hīç ṭaʿām
yimedi Çünki Medyen
ḳapusına irişdi ol
ḳuyuya geldi
kim ḫalḳı anda
tavarların suvarurlardı
…

41. **üç:**
Kısas 197
Satır: **2**
"Üç" sayı sıfatı.
… secdeye düşdi eytdi
İlāhi ben şandum ki saña

müştāḳ benven
ilāhi tevbe itdüm didi
Bir niceler eydürler ki
üç nesneden ötürü Ḥaḳ
Taʿālā

42. **üç:**
Kısas 200
Satır: **30**
"Üç" sayı sıfatı.
göñli melül olduġı
sebebden ötürü Yūnusa
zindān veribidi Çünki
deniz
kenārına geldi Yūnus
gemiye bindi üç gün
gitdi dördünci gün
ḳuşluḳ vaḳtında

43. **üç:**
Kısas 202
Satır: **36**
"Üç" sayı sıfatı.
ne ḳadar altun gümiş
varısa hep ṭaş oldı
Eyyūb eytdi Ol ki işe
yaramazdı
gitdi Ol ki ḥāsılı bu idi
bizümle ḳaldı dedi Pes
yidi günden şoñra dört
oġlı üç

44. **üç:**
Kısas 202
Satır: **43**
"Üç" sayı sıfatı.
ḳaldı Tā ki tenine ḳurd
düşdi Cemī ʿ-i dostları
yüz dönderdiler
Eyyūbuñ üç ʿavratı

45. **üç:**
Kısas 206
Satır: **11**
"Üç" sayı sıfatı.
Dāvud şundı ol ṭaşdan
üç ṭaş aldı gitdi Çün iki
leşker biri birine ḳarşı
ṭurdılar Dāvud daḫı
geldi ıraḳdan durdı Çün
Cālūt Ṭālūt çerisin gördi
eytdi

46. **üç:**
Kısas 206
Satır: **16**
"Üç" sayı sıfatı.
aña ḳarşu varmadı Zīrā
Cālūt ulu pehlüvānıdı
Ṭālūt leşkerine eytdi Her
kim
bunuñıla uġraşursa
mülkümüñ üç baḫşında
bir baḫşın aña virem
daḫı gūyāgū

47. **üç:**
Kısas 206
Satır: **23**
"Üç" sayı sıfatı.
Çün Dāvud ol sözi işitdi
şapanı çıḳardı ol üç ṭaşın
birin şapana ḳoydı atdı
Eytdi Benüm āletüm
budur dedi Pes Cālūtı
alnında urdı Hemāndem
at boy

48. **üç:**
Kısas 206
Satır: **32**
"Üç" sayı sıfatı.
değdi Andan şoñra
peyġamberliḳ degdi
Cebrāʿīl Zebūrı getürdi
ḫalḳ içinde ḥükm
ḳıldı Andan Ḥaḳ Taʿālā
Dāvuda üç ʿata virmişidi
Evvel ḫūb āvāz Ḳaçan
kim

49. **üç:**
Kısas 208
Satır: **11**
"Üç" sayı sıfatı.
peye çıḳdı üç kez āh itdi
Tañrı ḳorḳusından
başını secdeye ḳodı
aġladı Şol ḳadar
yatdı ki gözleri yaşından
otlar bitdi geldi başından
yuḳaru çıḳdı başı ot

50. **üç:**
Kısas 211
Satır: **42**
"Üç" sayı sıfatı.
oldı Eytdi Yā balıḳ ben
maġribden maşrıḳa
yitecek ṭaʿām itdüm sen
hep
yutduñ Ol balıḳ eytdi Yā
Süleymān benüm Ḥaḳ
Taʿālādan günde üç
loḳma

51. **üç:**
Kısas 217
Satır: **25**
"Üç" sayı sıfatı.
Süleymānuñ üç ḳızı
varıdı yidi oġlı varıdı
Gice gündüz ʿibādete
meşġūl oldı
Sebep bu idi kim ol
deñizde bir gemi ġarḳ
olmışıdı Süleymān
ḳaḳıdı yile emr

52. **üç:**
Kısas 218
Satır: **37**
"Üç" sayı sıfatı.
İsrāʿīl ḳavmından yitmiş
ʿālim kişi bile yürürlerdi
Yaḥyā üç günde bir
ṭaʿām
yirdi Şordılar ki Yā
Yaḥyā nişe üç günde bir
ṭaʿām yirsin Yaḥyā eytdi
Ol

53. **üç:**
Kısas 218
Satır: **38**
"Üç" sayı sıfatı.
İsrāʿīl ḳavmından yitmiş
ʿālim kişi bile yürürlerdi
Yaḥyā üç günde bir
ṭaʿām
yirdi Şordılar ki Yā
Yaḥyā nişe üç günde bir
ṭaʿām yirsin Yaḥyā eytdi
Ol

54. **üç:**
Kısas 218
Satır: **39**
"Üç" sayı sıfatı.
vaḳtın ki Ḥaḳ Taʿālā
beni atama viriserdi
atama muştıladı Ol
şāẕılıḳdan atam üç
gün söz söylemedi Eytdi
İlāhi ol baña virecegüñ

oğlan peyġamber olur
mı anı

55. **üç:**
Kısas 219
Satır: **1**
"Üç" sayı sıfatı.
daḫı gelüp durur
Yaḥyādan şerīʿatinde
oruç dutıcaḳ üç gün
söylemek yoġıdı
Allah Taʿālā Yaḥyāyı
medḥ ider … Yāʿni
Yaḥyā şefkātlü kişidür

56. **üç:**
Kısas 219
Satır: **34**
"Üç" sayı sıfatı.
işbu resme bir oġlana
uġraduñ mı Ṭamu
ḳorḳusından aġlar
didiler Ol çoban
eytdi Uş üç gündür işbu
ṭaġ ardında bir zārılıḳ
āvāz gelür Ammā
bilmezem ki

57. **üç:**
Kısas 221
Satır: **13**
"Üç" sayı sıfatı.
medi Üç kişi çıḳardılar
gelmedi Ẕü'l-ḳarneyn ol
şehri ḳodı gitdi Andan
Hin
distāna geldi ilçi veribidi
eytdi Geliñ baña mutīʿ
oluñ yoḳ dirseniz
leşkerile

58. **üç:**
Kısas 223
Satır: **20**
"Üç" sayı sıfatı.
kireç kiremid bünyādı
çoḳ ḳaldı mı Eytdi Belī
Ol ḳuş bir silkindi
büyüdi ol de
mürüñ üç ulusından bir
ulusına irişdi gine eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn yir
yüzinde

59. **üç:**
Kısas 223
Satır: **27**
"Üç" sayı sıfatı.
dirdi ol demürüñ üç
ulusundan bir ulusına
geldi Ḳuş eytdi Yā Ẕü'l-
ḳarneyn
ādemler farīza namāzın
ḳılırlar mı Eytdi Ḳılırlar
Gine ḳuş kendüzin dirdi
ol

60. **üç:**
Kısas 228
Satır: **38**
"Üç" sayı sıfatı.
Anı Bābilde buldı Evin
şordı girdi gördi ki
Puḫte'n-naṣr evde degül
Birezden
gördi ki Puḫte'n-naṣr
geldi Arḳasına bir yük
odun götürmiş Dāniyāl
çıḳardı üç

61. **üç:**
Kısas 231
Satır: **8**
"Üç" sayı sıfatı.
lısardur Pes Cebrāʿīl
Meryemüñ yeñini dutdı
urdı Şoloḳ sāʿat Meryem
ḥāmile oldı Tañrı
emriyle Ammā bunda
ḳavl çoḳdur Üç günden
şoñra Ḥaḳ

62. **üç:**
Kısas 231
Satır: **26**
"Üç" sayı sıfatı.
seni kimse göresi olursa
daḫı şorarsa eyt … Bu
gün ʿahd itdüm
Tañrıya oruç dutdum
niyet itdüm ki bu üç gün
söyleyemem degil Ol

63. **üç:**
Kısas 231
Satır: **27**
"Üç" sayı sıfatı.
zamānda oruç dutan üç
gün söylemezdi diñsüz
dururdı ʿibādet yirine
geçerdi
Andan Meryem ʿĪsāyı
aldı ḳavmine geldi Ol
ḳavmleri derildi
Zekeriyyāya

64. **üç:**
Kısas 232
Satır: **7**
"Üç" sayı sıfatı.
kim ol Ḥaḳ Taʿālānuñ
ḳudretindendür Vardılar
iki üç bölük oldılar bir
bölügi
eytdiler Tañrı üçdür Biri
ʿĪsādur birisi
Meryemdür biri
Tañrıdur ʿĪsā geldi

65. **üç:**
Kısas 233
Satır: **26**
"Üç" sayı sıfatı.
yenler gice yatdılar irte
ṭuru geldiler Bir kezden
ṭoñuz oldılar meymun
oldılar
Üç günden şoñra öldiler
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Bir zamān
bunuñ üzerine

66. **üç:**
Kısas 234
Satır: **7**
"Üç" sayı sıfatı.
tinde oturdı yüzine
gözine ḳara dürtdi Üç
gün dūn ü gūn oturdı
Andan ʿĪsā
ḳavmına eytdi Beni
bildüñüz mi niye
geldüm ben kimem
Eytdiler Bilmedük

67. **üç:**
Kısas 234
Satır: **30**
"Üç" sayı sıfatı.
hi ve Selāmuhu Ḫaberde
şöyledür ki ʿAbdü'l-
muṭṭalib bir gice düş
gördi
Eytdiler Kaʿbeyi arıt

putlardan zemzem
ḳuyusın arıt Tamām üç
gice

68. **üç:**
Kısas 235
Satır: **31**
"Üç" sayı sıfatı.
oġlanlarıla bile vardı
Teferrüc iderken üç
kişiler geldiler Resūlı ol
oġlanlar ara
sından çıḳardılar aldılar
gitdiler Çün ol oġlanlar
anı gördiler aġlaşdılar
Durup

69. **üç:**
Kısas 235
Satır: **35**
"Üç" sayı sıfatı.
alıp giden kişiler ne
kişilerdür didi Eytdi Üç
kişi geldi beni aldılar
göge
çıḳardılar Daḫı gögsümi
göbegüme degin
yardılar yüregüm
çıḳardılar bir altun

70. **üç:**
Kısas 236
Satır: **11**
"Üç" sayı sıfatı.
anasından eşitmişem ki
eytdi Ben yüklü iken bir
gice uyumışam görürem
üç
kişi gökden indi baña
eytdi İşbu ḳarnıñdaġı
oġlan dükeli maḫlūḳātuñ
ulusıdur

71. **üç:**
Kısas 238
Satır: **14**
"Üç" sayı sıfatı.
altun gümiş yüklerile
çıḳardılar Dükelin
Resūla baġışladı Ol
vaḳtın Resūl on
biş yaşında idi
Ḫadīceden üç oġlı oldı
İbrāhīm Muṭahhar
Kāsım Ve dört ḳızı

72. **üç:**
Kısas 238
Satır: **43**
"Üç" sayı sıfatı.
durdı Üç yıl vaḥy
geldügin gizledi on yılın
Kaʿbede āşikāre itdi
Andan destūr

73. **üç:**
Kısas 239
Satır: **10**
"Üç" sayı sıfatı.
lürmişdür Andan ikisi
dururken ʿAli çıḳaġeldi
Resūl eytdi Yā ʿAli baña
vaḥy
geldi gel īmān getir dedi
ʿAli eytdi Varayım
atama danışayım didi Üç

74. **üç:**
Kısas 241
Satır: **9**
"Üç" sayı sıfatı.
dünyāyı dutdı Üç pāre
şehr göründi Andan
Resūl eytdi Üç pāre
şehrüñ biri
Ḫorasān biri Hindistān
biri Türkistāndur Ol üç
iḳlīm açılısardur baña
inanup

75. **üç:**
Kısas 241
Satır: **9**
"Üç" sayı sıfatı.
dünyāyı dutdı Üç pāre
şehr göründi Andan
Resūl eytdi Üç pāre
şehrüñ biri
Ḫorasān biri Hindistān
biri Türkistāndur Ol üç
iḳlīm açılısardur baña
inanup

76. **üç:**
Kısas 241
Satır: **10**
"Üç" sayı sıfatı.
dünyāyı dutdı Üç pāre
şehr göründi Andan
Resūl eytdi Üç pāre
şehrüñ biri
Ḫorasān biri Hindistān
biri Türkistāndur Ol üç
iḳlīm açılısardur baña
inanup

77. **üç:**
Kısas 242
Satır: **27**
"Üç" sayı sıfatı.
Resūl ḥażreti Mekkeyi
aldı buyurdı üç biti
yazdılar Birin Ḳayşer-i
Rūmiye ve
birin Ḥabeş melīkine
birin Mışr melīkine
viribidi Çün biti ḳaysere
geldi açdı

78. **üç:**
Kısas 243
Satır: **4**
"Üç" sayı sıfatı.
sizi daḫı azdura Zinhār
varıcaḳ dut anı bize
viribi Tā ki biz daḫı
oḥumuzı an
lardan alavuz Ol bitiyi
ʿAmru bin ʿĀṣa virdiler
aldı gitdi Üç aydan
soñra

79. **uçdan:**-*dan*
Kısas 130
Satır: **32**
Sebep.
sın niçün baña dimedüñ
ki bu aġacuñ bunuñ gibi
ḥasīyyeti var Pes ilan ol
uçdan dilsüz oldı ammā
aġusı oldı Çün Ḥavvā
İblīsden bu keleci işitdi
durdı

80. **uçdan:**-*dan*
Kısas 173
Satır: **34**
Sebep.
Yaʿḳūb Yūsufıla sevgüsi
şol ḳadarıdı bir dem
görmezise cihan başına
ṭar olur
dı Andan soñra
Yaʿḳūbdan bahā

dilediler ki iki gözin
bahā virdi Ol uçdan

81. **uçun:**-*u, -n*
Kısas 187
Satır: **3**
Uç kısım.
elini oda iletdi Mūsā odı
aldı ağzına ḳoydı dili
yandı Ol uçun dili beltek
odı
Suāl ṣorarlarısa ki eli
göyünmedi dili niçün
göyündi Cevāb oldur ki
Mūsā fi

82. **ucunı:**-*u, -n, -ı*
Kısas 223
Satır: **14**
Uç, kenar.
sürdi ol köşke geldi
Bismi'llah diyip içeri
girdi Gördi ki ol köşküñ
iki dīvārına
bir demirüñ iki ucunı
berkitmişler Bir ḳarlaġıç
ḳadar ḳara ḳuşuñ
burnunı ol de

83. **ucında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 128
Satır: **19**
Uç kısım.
dı dürri cevherle
bezenmiş Tāc başında
ḥulle enginde Ādemüñ
başı ucında
oturmışdı İşbunuñ gibi
ṣūretile Ḥavvāyı düşinde
gördi Çünki uyandı

84. **ucıyla:**-*ıyla*
Kısas 195
Satır: **23**
Göz ucu, gözün kısılması.
gün iş bunda ṭavāf
iderdüm bir ʿavrat
gördüm bir gözüm
ucıyla aña naẓar
itdüm derḥāl bir oḳ geldi
ol gözüme ṭoḳundı
çıḳardı Ol oḳı çekdüm
dem

85. **ucından:**-*ından*
Kısas 211
Satır: **38**
Uç kısım.
İmdi ḥalḳ derilince ben
göymezem rızḳumı vir
gideyin dedi Süleymān
geldi
eytdi İy balıḳ eger
iversen var ucından
ṭoyınca yi Daḫı var git
ḳalan ḥalāyıḳ

86. **ucı:**-*ı*
Kısas 218
Satır: **14**
Uç kısım.
keriyyā bildi kaçdı
Cuhūdlar ardına düşdiler
Zekeriyyā bir aġaca irdi
eytdi
Yā aġaç beni gizle dedi
Aġaç iki yarıldı
Zekeriyyā içine girdi
ʿİmāmesi ucı

87. **üçdür:**-*dür*
Kısas 232
Satır: **8**
Üç tane.
kim ol Ḥaḳ Taʿālānuñ
ḳudretindendür Vardılar
iki üç bölük oldılar bir
bölügi
eytdiler Tañrı üçdür Biri
ʿĪsādur birisi
Meryemdür biri
Tañrıdur ʿĪsā geldi

88. **ucuñdan:**-*uñ, -dan*
Kısas 237
Satır: **13**
Yüzünden, dolayı.
vir sefere varsun ticāret
itsün Ola kim senüñ
ucuñdan göz baş ola
dedi Andan
Ḫadīce vardı aña iki yük
ḳumaş virdi Meysere
adlu bir ḳulı varıdı Aña
ḳoşdı

uç-:

1. **uçdı:**-*dı*
Kısas 155
Satır: **38**
Uçmak.
vinden süzüp içerü girdi
Girerken bir ḳanadı
şındı Andan uçdı
Nemrūduñ bur
nına ḳondu Nemrūd
diledi kim öldüre Ol
aradan uçdı Nemrūduñ
burnına girdi

2. **uçdı:**-*dı*
Kısas 145
Satır: **15**
Uçmak.
eytdi Gel benümile ki
erüñi saña gösterevirem
Bunı didi ol ḳuş uçdı
ʿavrat
anuñ ardınca gitdi Tā ki
aldı ol deredeki
maġaraya getürdi çün
ʿavrat içerü

3. **uçdı:**-*dı*
Kısas 155
Satır: **37**
Uçmak.
vinden süzüp içerü girdi
Girerken bir ḳanadı
şındı Andan uçdı
Nemrūduñ bur
nına ḳondu Nemrūd
diledi kim öldüre Ol
aradan uçdı Nemrūduñ
burnına girdi

4. **uçdı:**-*dı*
Kısas 156
Satır: **8**
Uçmak.
çünki nevbet ol ḳula
degdi Bir çomaḳ urdı
Nemrūduñ beynisi
burnından geldi
başı iki pāre oldı ol
siñek uçdı çıḳdı Bir
serçeden büyük olmış
Ḥaḳ Taʿālā ol

5. **uçdı:**-*dı*
Kısas 207
Satır: **10**
Uçmak.

vaḳtında dereceden bir
ḳuş içeri girdi geldi
Dāvuduñ öñine ḳondı
Dāvud diledi
ki ol ḳuşı duta Uçdı
andan dereceye ḳondı
Dāvud durdı ardınca
vardı Di

6. **uçdı:**-*dı*
Kısas 214
Satır: **30**
Uçmak.
nāmeyi Belḳısuñ Ṣaġ
eline şundı Çün Belḳıs
anı gördi key ʿacebledi
Hüdhüd
uçdı gine dereceye
ḳondı Belḳıs nāmeyi
açdı oḳudı Evvel
Süleymān adın gördi

7. **uçar:**-*ar*
Kısas 232
Satır: **34**
Uçmak, havalanmak.
fermānıyla uça dedi Ol
ḳuş ki dedi yarasa idi
Zīrā ki dükeli ḳuş
ḳanadıyla
uçar yarasa derisiyle
uçar Eytdiler Yā ʿĪsā
daḫı ne getirdiñ Eytdi

8. **uçar:**-*ar*
Kısas 232
Satır: **34**
Uçmak, havalanmak.
fermānıyla uça dedi Ol
ḳuş ki dedi yarasa idi
Zīrā ki dükeli ḳuş
ḳanadıyla
uçar yarasa derisiyle
uçar Eytdiler Yā ʿĪsā
daḫı ne getirdiñ Eytdi

9. **uçdılar:**-*dılar*
Kısas 214
Satır: **18**
Uçmak.
anı eşitdi eytdi Revādur
ki aña bir yoldaş
ḳoşavuz Pes Süleymān
buyurdı ki
ṭoġanı aña yoldaş
ḳoşdılar Ṭoġanıla ikisi
bile havā yüzine uçdılar
gitdiler

10. **uça:**-*a*
Kısas 232
Satır: **33**
Uçmak.
fermānıyla uça dedi Ol
ḳuş ki dedi yarasa idi
Zīrā ki dükeli ḳuş
ḳanadıyla
uçar yarasa derisiyle
uçar Eytdiler Yā ʿĪsā
daḫı ne getirdiñ Eytdi

11. **uçardı:**-*ar*, -*dı*
Kısas 214
Satır: **19**
Uçmak.
Ammā ṭoġan hüdhüdüñ
altınca uçardı Çün
hüdhüd anı gördi ki
aşaġa uçar
eytdi Yā ṭoġan ben seni
yoldaş diledügümden
maḳṣūd budur ki benüm
üstümce

12. **uçarduḳ:**
Kısas 138
Satır: **23**
Uçmak.
bizüm yārenlerümüz
varıdı kuş gibi ʿarş
altında uçarduḳ Gine biz
anlara gide
rüz didiler İdrīs eytdi
İlāhi gine bunları
maḳāmına ilet ben bile
didi Andan Ḥaḳ

13. **uçmış:**-*mış*
Kısas 169
Satır: **1**
Rengi uçmuş.
senüñ midür ḫātunuñ
mıdur Ammā başuñ açıḳ
benzüñ uçmış Zelīḫānuñ
daḫı
yüzi yırtıḳ aġlar Yūsuf
eytdi Bu iş baña
bühtādur ʿAzīz-i Mışr
eytdi

14. **uçdı:**-*dı*
Kısas 207
Satır: **11**
Uçmak, havalanmak.
ledi ki duta ol ḳuş uçdı
dereceden daşra çıḳdı
Dāvud ʿacebledi diledi
ki ne yire
gitdigin bile Çün naẓar
itdi gördi ki Urıya
ʿavratı ʿuryān olmış
ṣuya girdi Çün

15. **uçup:**-*up*
Kısas 209
Satır: **43**
Uçmak, kanatlanmak.
gün ḳatı ıssıydı ve bir
nice ḳuşlar uçup
Hindistāna vardılar
müşk getirdiler

16. **uçar:**-*ar*
Kısas 214
Satır: **19**
Uçmak.
Ammā ṭoġan hüdhüdüñ
altınca uçardı Çün
hüdhüd anı gördi ki
aşaġa uçar
eytdi Yā ṭoġan ben seni
yoldaş diledügümden
maḳṣūd budur ki benüm
üstümce

17. **uçasın:**-*asın*
Kısas 214
Satır: **21**
Uçmak.
uçasın Dünyede kimse
düşmañsuz olmaz
Yuḳaru yanumdan bir
kimse gelip
beni helāk iderse senüñ
yoldaşlıġuñdan fāyide
olmamış olur Ṭoġan
eytdi Ben

18. **uçam:**-*am*
Kısas 214
Satır: **24**
Uçmak.
daḫı anı bilirem ammā
seniñ bilege Tañrınuñ
ulu adı vardur Benüm ne

miḳdārum ola ki ol āduñ
üstünce uçam Üşenme
yüri gidelüm ol ād ıssı
seni

19. **uçmaduñ:**-*ma, -du, -ñ*
Kısas 214
Satır: **26**
Uçmak.
beni daḫı saḳlar Dedi
Andan Ḥaḳ Taʿālādan
ṭoġana nidā geldi ki
ʿızzum celālüm
ḥaḳḳıyçün çünki sen
benüm āduma ḥürmet
itdüñ üstümce uçmaduñ
ben daḫı

20. **uçdılar:**-*dılar*
Kısas 214
Satır: **28**
Uçmak.
seniñ yeriñi dünyede
pādişāhlar ḳolında
ḳıldum tā ḳıyāmete
degin dedi
Çünki ol ikisi uçdılar
Belḳısuñ sarāyına
geldiler Hüdhüd
dereceden içerü girdi ol

uça uça:

1. **uça uça:**
Kısas 161
Satır: **42**
Kelime Tipi: **-**
Uçmak, uçup gitmek.
pare itdi dört ṭaġ üzerine
ḳodı Kendüsi ırakdan
durdı çağırdı Ol ḳuşlar
bayağı
gibi ḳuş olup uça uça
İbrāhīme ol ḳuşlar
eydürler ki Lā İlāhe
İlla'llah

uçmaġ:

1. **uçmaġ:**
Kısas 124
Satır: **31**
Cennet.
ʿAbbās eydür Ḥaḳ
Taʿālā Uçmaġı sekiz
yaratdı Evvelki Uçmaġ
adı Dārü'l-
Celāldür aḳ incüdendür
İkinci Uçmaḳ adı
Dārü's-Selāmdur ḳızıl

2. **uçmaġı:**-*ı*
Kısas 124
Satır: **31**
Cennet.
ʿAbbās eydür Ḥaḳ
Taʿālā Uçmaġı sekiz
yaratdı Evvelki Uçmaġ
adı Dārü'l-
Celāldür aḳ incüdendür
İkinci Uçmaḳ adı
Dārü's-Selāmdur ḳızıl

3. **uçmaġuñ:**-*uñ*
Kısas 125
Satır: **31**
Cennet.
dur Geldük uçmaġuñ
seḳiz ḳapusı vardur
altından muraṣṣaʿ Her
birisinüñ
ḳapusında yazılmışdur
lā ilāhe illa'llah
muḥammedü'r-
resūlu'llah Evvelki ḳapu

4. **uçmaġa:**-*a*
Kısas 128
Satır: **8**
Cennet.
Ādemüñ ʿilmine
Nitekim Kelām-ı Mecīd
içinde yād ḳıldı …
…. Çünkim Ādemi
uçmaġa

5. **uçmaġa:**-*a*
Kısas 129
Satır: **1**
Cennet.
Müşkden başı
mercandan elleri
yākūtḍandur Andan
Cebrāʿīl uçmaġa geldi
çağırdı eytdi Yā at gel
Tañrı emriyle çıḳ
uçmaḳtan Ol at ol āvāzı
işitdi

6. **uçmaġa:**-*a*
Kısas 129
Satır: **16**
Cennet.
Ādem bu dükelin
boynına aldı hīç
Tañrıdan ʿişmet
dilemedi Pes bu nesneye
Ḥaḳ Taʿālā ferişteleri
ṭanuḳ dutdı Ādem
Ḥavvā çünkim uçmaġa
girdiler her ne

7. **uçmaġa:**-*a*
Kısas 129
Satır: **28**
Cennet.
eytdi Ben bir ferişteyin
kerrūbīlerle olurın
maḳamum ʿarş durur
ammā ben
müştāḳ oldum ki gelem
Uçmaġı teferrüc ḳılam
İmdi ne ola sen beni
Uçmaġa

8. **uçmaġa:**-*a*
Kısas 129
Satır: **34**
Cennet.
bunuñ üstüne and içdi
Pes ṭāvūs daḫı aña
inandı Bilmedi ki yalan
yire and
içdi Andan ṭāvūs eytdi
Ben rıżvāndan ḳorḳarın
ki seni Uçmaġa ḳoyam
ammā

9. **uçmaġa:**-*a*
Kısas 129
Satır: **36**
Cennet.
varayın ilanı getüreyin
Zīre ki ol ilan Uçmaġuñ
ḫazīnedārıdur ol kürsün
Uçmaġa kivürsün didi
… Andan ṭavūs durdı
ilan katına geldi Ne kim

10. **uçmaġa:**-*a*
Kısas 129
Satır: **38**
Cennet.
İblīsden keleci işitmişidi
söyledi Çünkim ilan ol
sözi işitdi eytdi Ol

nesneye
muhtācvan Ṭāvūs eytdi
Ben seni boynuma
aldum sen anı Uçmaġa
kivire

11. **uçmaġı:**-*ı*
Kısas 129
Satır: **28**
Cennet.
eytdi Ben bir ferişteyin
kerrūbīlerle olurın
maḳamum ʿarş durur
ammā ben
müştāḳ oldum ki gelem
Uçmaġı teferrüc ḳılam
İmdi ne ola sen beni
Uçmaġa

12. **uçmaġuñ:**-*uñ*
Kısas 129
Satır: **18**
Cennet.
kim uçmaḳ içinde
vardur Ādemile
Ḥavvāya ṣenā ḳıldılar
Bir ferişte āvāzıla
çaġırup eydür Yā
Uçmaḳ ehli bil ki
Ādemile Ḥavvāya
Taʿālā Uçmaġuñ

13. **uçmaġuñ:**-*uñ*
Kısas 129
Satır: **35**
Cennet.
varayın ilanı getüreyin
Zīre ki ol ilan Uçmaġuñ
ḫazīnedārıdur ol kürsün
Uçmaġa kivürsün didi
… Andan ṭavūs durdı
ilan katına geldi Ne kim

14. **uçmaġa:**-*a*
Kısas 130
Satır: **2**
Cennet.
Yaradılmışıdı Çünki
durdı Uçmaḳ ḳapusına
geldi İblīs anı gördi ilerü
geldi
ṭāvūs didigin bilmedi
Eytdi Revādur ammā
Uçmaġa ben seni nice
kivireyin

15. **uçmaġa:**-*a*
Kısas 130
Satır: **3**
Cennet.
İblīs eytdi İşde dişüñ
arasına yir vardur ben
aña şıġayın al beni
Uçmaġa
kivür ben daḫı ol
kelimeyi saña öğredeyin
didi İbn ʿAbbās eydür
İlan İblīse

16. **uçmaġa:**-*a*
Kısas 130
Satır: **10**
Cennet.
nüñ arasında dōstlıḳ
varıdı biri birine keleci
ṭatlu gelürdi İlan daḫı
aldı İblīsi
Uçmaġa kivirdi teferrüc
itdi İlan eytdi Gel imdi
çıḳ rıżvān ṭuymasun
İblīs

17. **uçmaġa:**-*a*
Kısas 130
Satır: **11**
Cennet.
eytdi Birez ivme Benüm
ḥācetüm Uçmaġa
girmekden Ādemile
Ḥavvāyı görmek
dilerin ki anlaruñla birez
keleci idem Hem saña ol
kelimeyi ögredem Çün
ilan

18. **uçmaġa:**-*a*
Kısas 130
Satır: **16**
Cennet.
Başladı ilan aġzından
keleci eyledi ki Yā
Ḥavvā sen bilmez misin
ki ben
senüñle Uçmaġa
girelden dōst olmışam
Ne kim Uçmaḳ içinde
nesne vardur ge

19. **uçmaġa:**-*a*
Kısas 131
Satır: **31**
Cennet.
eytdi Bir dem ḳoġıl kim
Uçmaġa naẓar ḳılayın
esenleyeyin Pes Ḥavvā
ile
Ādem bir sāʿat Uçmaġa
naẓar ḳıldılar girü
döndiler …

20. **uçmaġa:**
Kısas 131
Satır: **32**
Cennet.
eytdi Bir dem ḳoġıl kim
Uçmaġa naẓar ḳılayın
esenleyeyin Pes Ḥavvā
ile
Ādem bir sāʿat Uçmaġa
naẓar ḳıldılar girü
döndiler …

21. **uçmaġı:**-*ı*
Kısas 131
Satır: **22**
Cennet.
Uçmaḳdan çıḳardı
Ādem eytdi Yā Cebrāʿīl
senden dilerim ki bir
dem baña
mühlet viresin ki
Uçmaġı selāmlayam
vidāʿ idem didi Pes Ḥaḳ
Taʿālādan

22. **uçmaġıla:**-*ıla*
Kısas 131
Satır: **24**
Cennet.
ḫiṭāb-ı ʿizzet irişdi ki
Cebrāʿīl Ādeme mühlet
virgil kim Uçmaḳları
teferrüc
ḳılsun vidā itsün didi
Andan Uçmaġıla
görüşdi andan çıḳdı …

23. **uçmaġuñ:**-*uñ*
Kısas 134
Satır: **7**
Cennet.
Uçmaġuñ niʿmetlerin
ḳonşulıġın ṣoḥbetin ögdi
feryād idüp āh eyledi
eytdi

İlāhi bu iş baña neyidi
kim buyurdun Allahdan
nidā geldi kim Yā Ādem
bu

24. **uçmaga:**
Kısas 155
Satır: **17**
Cennet.
anuñla alıvirem Cebrāīl
ol ḳanı Uçmaga iletdi
saḳladı Ḥaḳ Taʿālā ol
ḳandan
ḳavagı yaratdı ve
ḳavakdan sivrisiñek
yaratdı Nemrūdı helāk
ide Andan Nemrūd

25. **uçmaġa:**
Kısas 175
Satır: **21**
Cennet.
olıcaḳ bir niceleri
Ṭamuya süreler ve bir
niceleri Uçmaġa süreler
Andan nidā
gele ki duruñ diye
Eydeler kim İy dirīġ
ʿaceb bizi de Ṭamuya mı
süreler ki

26. **uçmaġa:**
Kısas 175
Satır: **25**
Cennet.
āẕād oluñ Uçmaġa varuñ
diyem neʿaceb ola Çün
gine Mışr ḫalḳınuñ taḫılı
dükendi Yūsufuñ taḫılı
az ḳaldı amma taḫıl
erişmege az ḳaldı Mışr
ḫalḳı iñen

27. **uçmaġa:**
Kısas 176
Satır: **1**
Cennet.
teliksiz dīẕārın göreler
Uçmaġa gireler Çünki
Yaʿḳūb Yūsufdan
ayrılalı yigirmi
yıl olmışıdı Ol ḳızlıḳ
Kenʿāna dek yetişdi
Yaʿḳūb ḫaber işitdi kim
Mışırda buġday

28. **uçmaġa:**
Kısas 176
Satır: **1**
Cennet.
teliksiz dīẕārın göreler
Uçmaġa gireler Çünki
Yaʿḳūb Yūsufdan
ayrılalı yigirmi
yıl olmışıdı Ol ḳızlıḳ
Kenʿāna dek yetişdi
Yaʿḳūb ḫaber işitdi kim
Mışırda buġday

29. **uçmag:**
Kısas 196
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Cennet.
benüm dīẕārumı
severmişseñ ṭaġa
baḳmayayduñ Miʿrac
gicesi Muḥammede Uç
maguñ niʿmetlerin
maḳāmların köşklerin
ʿarż itdiler Resūl ḫażreti
ben

uçmaḳ-:

1. **uçmaḳda:**-*da*
Kısas 128
Satır: **12**
Cennet.
elḥamdülillah dimek
saña daḫı senüñ
ẕürriyetiñe sünnet olsun
Pes Ādem evvel
uçmaḳda yidigi aḳ
üzümidi Çünki yidi içdi
uyḳusı geldi uyudı Ol
ferişteler

2. **uçmaḳda:**-*da*
Kısas 133
Satır: **29**
Cennet.
bunı baña niçün
getürdüñ Eytdi Sen
Uçmaḳda bunı iḫtiyār
itdüñ lācerem
Ḥaḳ Taʿālā dünyāda
daḫı saña rızḳ bunı virdi
İbn ʿAbbās eydür Her
bir

3. **uçmaḳda:**-*da*
Kısas 209
Satır: **14**
Cennet.
zırh düzerdi … Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Biz Dāvuda
zırh ög
reddük didi eytdi İy bāri
Ḫüdā ya Uçmaḳda
benüm vezīrüm kim ola
Andan

4. **uçmaḳda:**-*da*
Kısas 209
Satır: **28**
Cennet.
Peygamberin Şıġırtmaç
şordı ki Ne işe geldiñ
Eytdi Baña Tañrı
bildirdi ki
Uçmaḳda sen benüm
vezīrüm olısarsın Çün ol
kişi anı işitdi Şāẕ oldı

uçmak:

1. **uçmaḳ:**
Kısas 124
Satır: **32**
Cennet.
ʿAbbās eydür Ḥaḳ
Taʿālā Uçmaġı sekiz
yaratdı Evvelki Uçmaġ
adı Dārü'l-
Celāldür aḳ incüdendür
İkinci Uçmaḳ adı
Dārü's-Selāmdur ḳızıl

2. **uçmaḳ:**
Kısas 124
Satır: **33**
Cennet.
yāḳūtdandur Üçünci
Uçmaḳ adı Me'vādur
yaşıl zebercetdendür
Dördünci
Uçmaḳ adı Ḫulddur
yaşıl mercandan Beşinci
uçmaḳ adı Naʿimdür ol
aḳ gü

3. **uçmaḳ:**
Kısas 124
Satır: **34**
Cennet.

yāḳūtdandur Üçünci
Uçmaḳ adı Me’vādur
yaşıl zebercetdendür
Dördünci
Uçmaḳ adı Ḫulddur
yaşıl mercandan Beşinci
uçmaḳ adı Naʿimdür ol
aḳ gü

4. **uçmaḳ:**
Kısas 124
Satır: **34**
Cennet.
yāḳūtdandur Üçünci
Uçmaḳ adı Me’vādur
yaşıl zebercetdendür
Dördünci
Uçmaḳ adı Ḫulddur
yaşıl mercandan Beşinci
uçmaḳ adı Naʿimdür ol
aḳ gü

5. **uçmaḳ:**
Kısas 124
Satır: **35**
Cennet.
mişdendür Altıncı
Uçmaḳ adı Cennātü’l-
Firdevsdür ol ḳızıl
altundandur Yi
dinci Uçmaḳ adı daḫı
Dārü’l-Ḳarārdur ol daḫı
laʿldendür Sekizinci
Uçmaḳ adı

6. **uçmaḳ:**
Kısas 124
Satır: **36**
Cennet.
mişdendür Altıncı
Uçmaḳ adı Cennātü’l-
Firdevsdür ol ḳızıl
altundandur Yi
dinci Uçmaḳ adı daḫı
Dārü’l-Ḳarārdur ol daḫı
laʿldendür Sekizinci
Uçmaḳ adı

7. **uçmaḳ:**
Kısas 124
Satır: **36**
Cennet.
mişdendür Altıncı
Uçmaḳ adı Cennātü’l-
Firdevsdür ol ḳızıl
altundandur Yi
dinci Uçmaḳ adı daḫı
Dārü’l-Ḳarārdur ol daḫı
laʿldendür Sekizinci
Uçmaḳ adı

8. **uçmaḳlar:**-*lar*
Kısas 125
Satır: **23**
Cennet.
ʿAdndür ol müşkdendür
Cemīʿ uçmaḳlar içinde
ne varısa anda daḫı
vardur İki
ḳanad ḳapusı vardur
muraṣṣaʿ altundan Ol iki
ḳapunuñ aralığı
maġribden maşrıḳa

9. **uçmaḳ:**
Kısas 126
Satır: **4**
Cennet.
münāfıḳlar girür
Nitekim Ḳur’ān içinde
buyurur …
İbn ʿAbbās eydür
Uçmaḳ ʿarşuñ şaġ
yanındadır ṭamu sol ya

10. **uçmaḳ:**
Kısas 126
Satır: **20**
Cennet.
bilür Veheb eydür
Ḳaçan ki Ḥaḳ Ṭaʿālā
ādemi yaratdı işbu
ʿaẓametile buyu
rur ferişteler kim ādemi
götürdiler uçmaḳ
ḳapusına Zīre ol vaḳtin
ādem bir

11. **uçmaḳ:**
Kısas 127
Satır: **18**
Cennet.
oddan yaratduñ anı
ṭopraḳdan yaratduñ Od
ṭopraġı yir Daḫı bunca
yıldır kim
beni yaratduñ saña
ʿibādet eylerem Uçmaḳ
içinde nidā geldi ki Yā
İblīs ben

12. **uçmak:**
Kısas 128
Satır: **39**
Cennet.
Yā Ādem uçmak
niʿmetlerin külli saña
helāl kıldum yegil içgil
illā şol
buġday aġacına
şunmaġıl kim kendüziñe
żulm ḳılursın Pes Ādem
bu dükeli

13. **uçmaḳ:**
Kısas 128
Satır: **42**
Cennet.
emāneti ḳabūl itdi
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Yā Cebrāʿīl Rıżvāna eyt
ol at
ki uçmaḳ içinde
Ādemden öñdin anı biş
yüz yıl ilerü yaraddum
Kāfurdan

14. **uçmaḳ:**
Kısas 129
Satır: **10**
Cennet.
Ādem ol ata bindi
Ḥavvā deveye bindi
Ferişteler şaġında
şolunda ṣaf ṣaf yürür
leridi Tā ki uçmaḳ
ḳapusına getürdiler Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Ādem
yir gök

15. **uçmaḳ:**
Kısas 129
Satır: **17**
Cennet.
kim uçmaḳ içinde
vardur Ādemile
Ḥavvāya şenā ḳıldılar
Bir ferişte āvāzıla
çaġırup eydür Yā
Uçmaḳ ehli bil ki
Ādemile Ḥavvāya
Taʿālā Uçmaġuñ

16. **uçmaḳ:**
Kısas 129

Satır: **18**
Cennet.
kim uçmaḳ içinde
vardur Ādemile
Ḥavvāya şenā ḳıldılar
Bir ferişte āvāzıla
çaġırup eydür Yā
Uçmaḳ ehli bil ki
Ādemile Ḥavvāya
Taʿālā Uçmaġuñ

17. **uçmaḳ:**
Kısas 129
Satır: **23**
Cennet.
laʿne durdı andan
Uçmaḳ ḳapusına geldi
Gördi ki Uçmaḳdan
ṭaşra ṭavūs yürür
dürlü ārāyişile bezenmiş
cemāli vaṣfa gelmez Pes
İblīs anı gördi ilerü

18. **uçmaḳ:**
Kısas 129
Satır: **25**
Cennet.
geldi yumşaḳ sözile
keleci eyledi İy görklü
yüzlü ḳuş Uçmaḳ
ḳuşlarından sen
ḳankı ḳuşsındır Eytdi
Baña ṭavūs dirler sen
kimsin burada ne
istersin İblīs

19. **uçmaḳda:**-*da*
Kısas 129
Satır: **30**
Cennet.
ḳoyasın Hem ben daḫı
saña üç kelime öğredem
Her kim oḳusa ölmeye
daḫı
ḳocalmaya ṣayru olmaya
Ṭāvūs işitdi vay gelsün
saña Uçmaḳda kimse
ölür

20. **uçmaḳdan:**-*dan*
Kısas 129
Satır: **21**
Cennet.
Ādemile Ḥavvāya ẓafer
buluram daḫı anı
Uçmaḳdan çıḳaram
gerek didi Delīl
aña Ḳur'ān içinde
buyurdı … Pes İblīs
ʿaleyhi'l-

21. **uçmaḳdan:**-*dan*
Kısas 129
Satır: **23**
Cennet.
laʿne durdı andan
Uçmaḳ ḳapusına geldi
Gördi ki Uçmaḳdan
ṭaşra ṭavūs yürür
dürlü ārāyişile bezenmiş
cemāli vaṣfa gelmez Pes
İblīs anı gördi ilerü

22. **uçmaḳtan:**-*tan*
Kısas 129
Satır: **2**
Cennet.
Müşkden başı
mercandan elleri
yākūtdandur Andan
Cebrāʿīl uçmaġa geldi
çağırdı eytdi Yā at gel
Tañrı emriyle çıḳ
uçmaḳtan Ol at ol āvāzı
işitdi

23. **uçmaḳ:**
Kısas 130
Satır: **1**
Cennet.
Yaradılmışıdı Çünki
durdı Uçmaḳ ḳapusına
geldi İblīs anı gördi ilerü
geldi
ṭāvūs didigin bilmedi
Eytdi Revādur ammā
Uçmaġa ben seni nice
kivireyin

24. **uçmaḳ:**
Kısas 130
Satır: **16**
Cennet.
Başladı ilan aġzından
keleci eyledi ki Yā
Ḥavvā sen bilmez misin
ki ben
senüñle Uçmaġa
girelden dōst olmışam
Ne kim Uçmaḳ içinde
nesne vardur ge

25. **uçmaḳ:**
Kısas 130
Satır: **27**
Cennet.
yıldur beni Uçmaḳ
içinde ḳomuşdur Cümle
ferişteleri baña secde
kıldurdı İşbu
aġacuñ yimişin
yimekden beni yıġdı
Ben ol aġaca hīç
ṣunmadum idi Ferişteler

26. **uçmaḳdan:**-*dan*
Kısas 130
Satır: **7**
Cennet.
Ḳaçan kim ben ol
adların ẕikr ḳılam seni
kimse bilmeye Pes ilan
Uçmaḳdan
çıḳup İblīse geldigin
ferişteler bilmediler
Andan Ḥavvā ilanı istedi
Zīrā ki ikisi

27. **uçmaḳdan:**-*dan*
Kısas 130
Satır: **29**
Cennet.
birisi geldi naṣīḥat virdi
Eytdi İşbu aġacuñ
yimişinden yigil ki
Uçmaḳdan
çıḳmayasın ebed ḳalasın
Döndi Ḥavvā eytdi Ya
bunca zamāndur ki
bunda

28. **uçmaḳdan:**-*dan*
Kısas 131
Satır: **21**
Cennet.
Uçmaḳdan çıḳardı
Ādem eytdi Yā Cebrāʿīl
senden dilerim ki bir
dem baña
mühlet viresin ki
Uçmaġı selāmlayam
vidāʿ idem didi Pes Ḥaḳ
Taʿālādan

29. **uçmaḳdan:**-*dan*
Kısas 131
Satır: **28**
Cennet.
vese ḳıldı and içdi
Bilmedük ki yalan yire
and içdi Andan nidā
geldi
kim Yā Ḥavvā çıḳ
Uçmaḳdan ki seni
nāḳışatü'l-ʿaḳl ḳıldum
Daḫı ṭanıḳlıḳda

30. **uçmaḳdan:**-*dan*
Kısas 131
Satır: **40**
Cennet.
kişi kim anuñ şerrinden
ḳorḳsa öldürmese
günāhkār olur Ḫaberde
gelmişdür ki
Ādem Uçmaḳdan biş
nesne aldı çıkdı Biri
Mūsānuñ ʿāṣāsı kim
mersin

31. **uçmaḳları:**--*lar, --ı*
Kısas 131
Satır: **23**
Cennet.
ḫiṭāb-ı ʿizzet irişdi ki
Cebrāʿīl Ādeme mühlet
virgil kim Uçmaḳları
teferrüc
ḳılsun vidā itsün didi
Andan Uçmaġıla
görüşdi andan çıḳdı …

32. **uçmaḳdan:**-*dan*
Kısas 132
Satır: **4**
Cennet.
ḳurt yidi ebrişim oldı ve
birin öküz yidi ʿanber
oldı ve birin arı yidi bal
oldı Pes
Ādem Ḥavvā ṭāvūs ilan
Uçmaḳdan çıḳdılar
Ādem Ḥavvā ʿuryānıdı
Bir elin

33. **uçmaḳdan:**-*dan*
Kısas 132
Satır: **21**
Cennet.
Çünkim Ādem
Uçmaḳdan çıḳdı eytdi ki
İlāhi beni Uçmaḳdan
çıḳarduñ ve
düşmenüm İblīsi baña
ḳonşı eyledüñ Ben
andan nice ḳurtulayın
didi Ḥaḳ

34. **uçmaḳdan:**-*dan*
Kısas 132
Satır: **21**
Cennet.
Çünkim Ādem
Uçmaḳdan çıḳdı eytdi ki
İlāhi beni Uçmaḳdan
çıḳarduñ ve
düşmenüm İblīsi baña
ḳonşı eyledüñ Ben
andan nice ḳurtulayın
didi Ḥaḳ

35. **uçmaḳdan:**-*dan*
Kısas 133
Satır: **27**
Cennet.
Cebrāʿīl geldi bir dane
buġday getürdi
Uçmaḳdan Daḫı iki
öküz getürdi Çün
Ādem anı gördi eytdi Yā
Cebrāʿīl ben bunı yiyüp
Uçmaḳdan çıḳdum gine

36. **uçmaḳdan:**-*dan*
Kısas 133
Satır: **28**
Cennet.
Cebrāʿīl geldi bir dane
buġday getürdi
Uçmaḳdan Daḫı iki
öküz getürdi Çün
Ādem anı gördi eytdi Yā
Cebrāʿīl ben bunı yiyüp
Uçmaḳdan çıḳdum gine

37. **uçmaḳ:**
Kısas 134
Satır: **12**
Cennet.
dürdiler Çünkim Ādem
ol göñlegi geydi durdı
gine ṣabanı eline aldı
sürmege
başladı Ol Uçmaḳ
niʿmetlerin unutdı Pes
buġdayı dişile pāre pāre
eyledi ṣaçdı

38. **uçmaḳdan:**-*dan*
Kısas 134
Satır: **2**
Cennet.
Andan ṣoñra
boyunduruḳ düzdi
Andan ṣoñra Cebrāʿīl
geldi bir ḳoç getürdi
Uçmaḳdan Anı
boġazladı Ḥavvāyıla
yidiler Tañrıya şükr
ḳıldılar Andan Ādem

39. **uçmaḳ:**
Kısas 135
Satır: **26**
Cennet.
aldı göge çıḳdı Ḳābīl
ḳurbānı ḳaldı Rivāyet
ḳılurlar kim İsmāʿīle
gelen ḳoç
Hābīlüñ ḳoçıdur diyü
Tañrı Taʿālā anı Uçmaḳ
baġçelerinde besledi Pes

40. **uçmaḳdan:**-*dan*
Kısas 136
Satır: **25**
Cennet.
Uçmaḳdan bir tābūt
viribidi Ādem ol tābūtı
açdı baḳdı gördi ne kim
cihānda
peyġamber ve evliyā
gelecekdür gördi ve
firʿavnlaruñ ol bizde
ṣūretleri yazılmış

41. **uçmaḳ:**
Kısas 137
Satır: **25**
Cennet.
Uçmaḳ ḥūrīlerindenven
diridi kendüyi düzerdi
Yaḳın oldı ki Şīti azdura
Ḥaḳ
Taʿālā bir ferişte viribidi
geldi eytdi Yā Şīt bu
İblīsdür saña düşmendür
atañı

42. **uçmaḳdan:**-*dan*
Kısas 137
Satır: **10**
Cennet.
ınçġurdı ḥaste oldı Añа
daḫı Melekü'l-mevt
geldi ölüm şarābın içirdi
Añа daḫı
Uçmaḳdan kefen geldi
ḥūrīler geldi Yudılar
iletdiler Ādem ḳatına
ḥaḳḳına

43. **uçmaḳdan:**-*dan*
Kısas 137
Satır: **27**
Cennet.
Uçmaḳdan çıḳardı Şīt
diledi kim İblīsi anda
öldüre İblīs eytdi Sen
beni öl
düremezsin Ḥaḳ
Taʿālānuñ benümle
ʿahdı vardur tā ḳıyāmete
degin diri ḳalam

44. **uçmaḳ:**
Kısas 138
Satır: **25**
Cennet.
Taʿālā bunlara ol
maḳamı rūzī ḳıldı İdrīs
anda oġlancukları cānıla
ḳaldı Uçmaḳ
niʿmetlerinde Ḳıṣṣa-İ
Nūḥ ʿĀleyhi's-selām
çünki İdrīs göge çıḳdı

45. **uçmaḳda:**-*da*
Kısas 141
Satır: **7**
Cennet.
didi İblīs eytdi Yā Nūḥ
ben Ādeme Uçmaḳda
diriyken secde
ḳılmadum şimdi
ḫōd ölmiş durur didi
secde ḳılmadı Çünki
tennūrdan su çıḳdı
yayıldı Ḳırḳ

46. **uçmaḳ:**
Kısas 145
Satır: **12**
Cennet.
anı gördi durdı ḳatına
vardı eytdi Nice gökçek
ḳuşsın ne yirdensin ki
geldüñ
Ol ḳuş eytdi Uçmaḳ
ḳuşlarındanvan ammā
yā ʿavrat sen niçün
aġlarsın

47. **uçmaḳ:**
Kısas 150
Satır: **33**
Cennet.
Uçmaḳ suyıyla yudı bir
aḳ ṭon geydürdi ḳulaġına
beñledi gine anası eline
virdi
emzürdi Rivāyet şöyle
ḳılurlar ki İbrāhīm biş
barmaġından nesne
emerdi

48. **uçmaḳdan:**-*dan*
Kısas 151
Satır: **6**
Cennet.
Andan şoñra üç günde
bir varur oldı ki görürdi
Çünki İbrāhim iki
yaşında oldı
Cebrāīl geldi Uçmaḳdan
ṭaʿām getürdi yidürdi
içürdi Bir gün İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne

49. **uçmaḳdan:**-*dan*
Kısas 153
Satır: **31**
Cennet.
od İbrāhīme bāġ buṣtān
oldı Uçmaḳdan bir taḫt
urıldı ol taḫt
yöresinde reyāhīn
yasemen bitdi çeşmeler
aḳdı Cebrāʿīl

50. **uçmaḳdan:**-*dan*
Kısas 153
Satır: **33**
Cennet.
Uçmaḳdan ḥulle getürdi
İbrāhīm geydi çıkup taḫt
üzere oturdı Bunuñ
üstüne üç
gün geçdi Nemrūd
vezīrlerine eytdi ʿAceb
İbrāhīmüñ ḥāli neyi ki
Vezīrler

51. **uçmaḳdan:**-*dan*
Kısas 158
Satır: **29**
Cennet.
itdüm anı İsmāʿīle fıdā it
didi Pes Cebrāʿīl geldi
Uçmaḳdan ol ḳoçı aldı
havādan gelürdi İbrāhīm
daḫı İsmāʿīli boġazına
çalardı ve ümiẕ daḫı
dutardı Tā ki

52. **uçmaḳ:**
Kısas 173
Satır: **40**
Cennet.
lasız Kaçan kim beni
bulasız tenüñizi baḳī
ḳılam göñlüñüzi
naẓargāhum ḳılam
mālıñuz çūn Uçmaḳ
virem cān virdiñüz çün
dīẕārum gösterem Girü
söz başına ge

53. **uçmaḳ:**
Kısas 175
Satır: **38**
Cennet.
kendü ḳudret-i nūrından
ḫalāyıḳa göstere
Şuşuzıken şuşalıgı ḳana
ẓaʿīfleriken
ḳuvvetlene Uçmaḳ daḫı
anlara ḳarşu ele Bir gün
bir gözsüz oġlanı Yūsuf
ḳatına

54. **uçmaḳ:**
Kısas 177
Satır: **23**
Cennet.
Müʿminler diye ki İlāhi
Uçmaḳ ḫaberin işitdük
geldük diyeler Nidā gele
kim
Yā ümmet-i Muḥammed
ne getürdüñüz Bunlar
eydeler İñen az nesne ge

55. **uçmaḳda:**-*da*
Kısas 197
Satır: **8**
Cennet.
bu ḫōẕ muḥāldur ki kişi
dostın ḳoya ulu ḫilʿatin
düşmene mi vire
Düşmān ḳatında
dōst maḥrūm ḳala Pes
maʿlum oldı kim dīẕār
Uçmaḳda ola dōst
düşmenden ay

56. **uçmaḳdan:**-*dan*
Kısas 204
Satır: **1**
Cennet.
ḫōş oldı Birez daḫı içdi
ḳuvveti benzi yirine
geldi Derḫāl Uçmaḳdan
ḥulle
geldi geydi Durdı Eyyūb
bir yüksek yire çıḳdı
oturdı Birezden Raḥime
geldi

57. **uçmaḳdan:**-*dan*
Kısas 217
Satır: **3**
Cennet.
ḳaşında idi Ol yüzüḳ
ḳaşını Ādem peyġamber
ʿaleyhi's-selām
Uçmaḳdan
çıḳarmışıdı Cümle
ʿālemi ol yüzük ḳaşıyla
müseḥḥer itmişidi Ol ād
berekātında

58. **uçmaḳ:**
Kısas 219
Satır: **16**
Cennet.
çevre gözlerdi Yaḥyā
anda olmayıcaḳ Ṭamu
ʿaẕābından söylerdi
Yaḥyā anda
olıcaḳ Uçmaḳ vaṣfın
iderdi Bir gün Beni
İsrāʿīl ʿālimleri eytdiler
Yā Ze

ucundan:
1. **ucuñdan:**
Kısas 188
Satır: **17**
Yüzünden, dolayı.
rütdi Eytdi ki Gözüm
saña doḳunmasun tā ki
senüñ ucuñdan günāhkār
olmayan
didi Şu ʿayb anı ḥaḳīḳat
bildi ki peyġamberdür
Şuʿayb Mūsāya ṣordı ki

uçur-:
1. **uçurdı:**
Kısas 141
Satır: **24**
Uçurmak.
güde Çünki ḳarġa vardı
bir gevde buldı aña
meşgül oldı Nūḥa ḫaber
getürme
di Bu kez gögercini
uçurdı geldi suya girdi
Ol su dizine geldi Ol
vaḳtden

2. **uçuruñ:**-*uñ*
Kısas 229
Satır: **19**
Uçurmak.
ḳuşları uçuruñ ol
dibindeki canavarları
ṭaġıdın ol aġacuñ köki
şöyle dursuñ dir
Çün Puḥte'n-naṣr bu
düşi gördi belüñleyü
durı geldi Dāniyālı getir
didi Ol

ucuzlıḳ:
1. **ucuzlıḳdur:**
Kısas 172
Satır: **21**
Değersiz.
eytdi Bu yidi yıl kim
ucuzlıḳdur biten taḥılı
dökmedin başıla yığa
ḳoñ yıldan
yıla yiyecek dökesiz Tā
yidi yıla değin ve daḫı
her bir ṭaʿāmdan
anbarlar eyleñ ki

2. **ucuzlıḳ:**
Kısas 174
Satır: **22**
Değersiz.
eytdi Ben şimden girü
ḳocaldum ḳamu işüm
sen başar Pes ḫazīnesin
leş
kerin tükeli işin gücün
ışmarladı Andan ucuzlıḳ
yıllar geçdi ḳazılıḳ yıllar

uġra:
1. **uġraduñ:**-*du, -ñ*
Kısas 219
Satır: **33**
Rastlamak.
işbu resme bir oġlana
uġraduñ mı Ṭamu
ḳorḳusından aġlar
didiler Ol çoban
eytdi Uş üç gündür işbu
ṭaġ ardında bir zārılıḳ
āvāz gelür Ammā
bilmezem ki

uġra-:
1. **uġraya:**-*y, -a*
Kısas 222
Satır: **31**
Karşılaşmak, maruz kalmak.
bir nesne uġraya yir
yüzini fesāda vire
dediler Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Elbette
varsam gerek Eytdiler
Fermān pādişāhuñdur
nice dilerse itsün didiler

2. **uġradı:**-*dı*
Kısas 224
Satır: **31**
Bir yerin yanından, yakınından, içinden geçmek; yaklaşmak.
Aldı aḳçeyi keseye
ḳoydı gitdi Giderken bir
ṣuya uġradı Diledi ki
geçe gide
Ḫaberi yok keseyi ol
suya düşürdi Birezden
aḳçeyi ister görür ki
aḳçeyi dü

3. **ugradı:**-*dı*
Kısas 221
Satır: **11**
Geçerken bir yere

ilişmek, kısa bir süre durmak; yolu düşmek.

Cümlesin ḳırdı helāk itdi
Maġribde bir şehre
ugradı hīç ḳapusı yoġıdı
Burcına
bir kemend atdılar bir
kişi çıḳdı gelmedi Bir
kişi daḫı çıḳardılar ol
daḫı gel

4. **ugraduñ:**-*duñ*

Kısas 202

Satır: **16**

Maruz kalmak.

olmadı Bir niçeler
eytdiler ki bir gün
Eyyūb bir kişi gördi ki
bir belaya giriftar
olmış Eyyūb eytdi Sen
bu belaya layıḳduñ
anuñçün bu belāya
ugraduñ

5. **uġramazdı:**-*mazdı*

Kısas 203

Satır: **29**

Maruz kalmak.

Bir biriyle söyleşdiler ki
Eyyūb günāh itmeseydi
bu rence uġramazdı Çün
Eyyūb anı işitdi ḳatı
güldi iñiledi Bir niçeler
eytdiler Eyyūb iñiledigi
buyudı

6. **uġraduñ:**-*duñ*

Kısas 207

Satır: **25**

Maruz kalmak.

Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Dāvud bu belāya kim
sen uġraduñ İbrāhīm
İsḥāḳ
uġramadılar Çün Dāvud
anı işitdi bildi başını
aşaġa itdi Bunuñ üstine
bir ḳaç

7. **uġramadılar:**-*madılar*

Kısas 207

Satır: **26**

Maruz kalmak.

Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Dāvud bu belāya kim
sen uġraduñ İbrāhīm
İsḥāḳ
uġramadılar Çün Dāvud
anı işitdi bildi başını
aşaġa itdi Bunuñ üstine
bir ḳaç

8. **uġradılar:**-*dılar*

Kısas 227

Satır: **10**

Gelmek, uğramak.

birez oynar gibi oldılar
maydāndan çıḳdılar
gitdiler Giderek bir
çobana
uġradılar ṭonların
çıḳardılar aña virdiler
Çoban ṣordı ki Ne yire
gidersiz

9. **uġradılar:**-*dılar*

Kısas 219

Satır: **32**

Maruz kalmak, karşılaşmak.

Zekeriyyānuñ ʿaklı gitdi
Eytdi ʿAyālüm helāk
eylemişem didi Pes atası
anası
anı isteyü durdılar
Yāzıya çıḳdılar giderken
bir çobana uġradılar
Ṣordılar ki

10. **uġradı:**

Kısas 150

Satır: **4**

Uğramak, ziyaret etmek.

gine virdük varġıl cimāʿ
eylegil tā ki ol nūr
bilüñden çıḳa Çünki
Tāruḫ anı işitdi
durdı gideriken bir
ferişteye uġradı eytdi Yā
Tāruḫ ḳancaru gidersin
var

11. **uġradı:**

Kısas 166

Satır: **23**

Uğramak, ziyaret etmek.

bindirdiler gitdiler
Giderken Yūsuf anası
maḳberesine uġradı
kendüyi deve
den aşaġa bıraḳdı aġladı
eytdi Yā ana beni
ḳardaşlarum ḳullıġa
ṣatdılar Uş

12. **uğradılar:**-*dılar*

Kısas 198

Satır: **4**

Uğramak, ziyaret etmek.

dum bu suçumı baña
baġışla didi Çünki ol
gemiden çıḳdılar
giderken bir
oġlana uğradılar
oġlancuḳlarıla oynar
Ḫıżr vardı ol oğlanı
oġlancuḳlar ara

13. **uğradı:**-*dı*

Kısas 225

Satır: **12**

Uğramak, ziyaret etmek.

köyde ʿavrat virürlerse
almaġıl daḫı alımuñ
alıcaḳ ol köyde yatmaġıl
Çün
oğlan ol nasīḥatı işitdi
çıḳdı gitdi Yolca
giderken bir kocaya
uğradı bile git

14. **uğradı:**-*dı*

Kısas 206

Satır: **9**

Tesadüf etmek, rastlamak, rast gelmek.

ardına düşdi Dāvud
giderken mıġnāṭıs ṭaşına
uġradı Ol ṭaşdan āvāz
geldi ki
Yā Dāvud Cālūtuñ
ölümi benümiledür
Tañrı emriyle beni
bilege al didi Pes

15. **uğradılar:**-*dılar*

Kısas 224

Satır: **7**

Uğramak.

derken zeberced
deresine uğradılar Atlar
ayaġı arasında zeberced
çaġşadı Eyt
diler Bu çaġşayan neyiki

dediler Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Anı alan daḫı

16. **uġradı:**-*dı*
Kısas 239
Satır: **6**
Uğramak.
inana cümle ḫalāyıḳ
puta ṭaparlar Cebrāʿīl
eytdi Her kime kim elin
uġrayasın
gel īmān getir degil
Andan resūl daḫı şehre
geldi Ebu Bekre uğradı
eytdi Yā

17. **uġrayasın:**-*yasın*
Kısas 239
Satır: **5**
Uğramak.
inana cümle ḫalāyıḳ
puta ṭaparlar Cebrāʿīl
eytdi Her kime kim elin
uġrayasın
gel īmān getir degil
Andan resūl daḫı şehre
geldi Ebu Bekre uğradı
eytdi Yā

uġrad-:

1. **uġradıram:**-*ıram*
Kısas 205
Satır: **34**
Tesadüf etmek, rastlamak, rast gelmek.
Çün Ḫaḳ Taʿālā ol
peyġambere eytdi Eyt
Beni İsrāʿile
kim ben anları bir
ırmaġa uġradıram Her
kim andan içe ol benden
degül

uġraş-:

1. **uġraşdılar:**
Kısas 148
Satır: **2**
Savaşmak, mücadele etmek.
daḫı çerisiyle Nemrūd ki
oġlıdur üstüne vardı
Nemrūd daḫı aña ḳarşu
vardı
uġraşdılar Döndi
Nemrūd atası Kenʿānı
öldürdi Bilmedi kim
atasıdur Andan

2. **uġraşdılar:**-*dılar*
Kısas 191
Satır: **15**
Birinin yaptığı iş, meşguliyet.
isteyü gitdi Nāgāh
giderken uġraşdılar
gördi bir ʿāṣā elinde
Mūsā Hārūnı
bildi Hārūn bilmedi
Hārūn eytdi Ḳanca
gidersin ne yirden
gelürsin Mūsā

3. **uġraşup:**-*up*
Kısas 191
Satır: **8**
Birinin yaptığı iş, meşguliyet.
diler Hārūna ḫaber
virdiler ki uş ḳardaşuñ
Mūsā geliyorur didiler
Hārūn anı
işitdi şāẕ oldı Durdı bir
menzil yol Mūsāya
ḳarşu geldi Yolda
uġraşup gö

4. **ugraşsın:**
Kısas 155
Satır: **25**
Uğraşmak, mücadele etmek.
Tañrıñla ceng itdüm Ol
daḫı gelsün benümile
ugraşsın Andan ṣoñra
kırḳ gün
daḫı İbrāhīm geldi
Nemrūdı daʿvet itdi Her
gün ḥüccet ideridi
Nemrūdı uydu

5. **ugraş-:**-*dı*
Kısas 184
Satır: **12**
Kelime Tipi: -
Savaş, mücadele.
Olsun didiler Vardı
birisi bir kāfir ḳalʿasın
aldı Biri vardı on iki biñ
erile ug
raşdı Melik Reyyān
tamam vilayetini Yūsufa
ışmarlamışıdı
Ḳardaşlarına daḫı

6. **uġraşdıkları:**-*dıkları*
Kısas 204
Satır: **29**
Savaş, mücadele.
varsalar uġraşdıkları
çeriyi şırlardı Nitekim
buyurur …
Beni İsrāʿīl ḳavmına bir
tābūt virdik ki içinde
bizim ḳudretümüz
vardur

7. **uğraşursa:**-*ursa*
Kısas 206
Satır: **16**
Savaş, mücadele.
aña ḳarşu varmadı Zīrā
Cālūt ulu pehlüvānıdı
Ṭālūt leşkerine eytdi Her
kim
bunuñıla uğraşursa
mülkümüñ üç baḫşında
bir baḫşın aña virem
daḫı gūyāgū

8. **uğraşdılar:**-*dılar*
Kısas 207
Satır: **23**
Savaş, mücadele.
ribidi Vardılar ol kāfer
leşkerile uğraşdılar
Anda çoḳ müsülmān
şehīd oldı Çün
Dāvud anı işitdi vardı
Urıyā ʿavratın diledi Ol
ḫātūn rāżı olmadı Andan

9. **uğraşdılar:**-*dılar*
Kısas 226
Satır: **38**
Savaş, mücadele.
uş saña düşmen leşkeri
erişdi dediler Çün ol
ḫaberi eşitdi leşkerin
cemʿ eyledi
aña ḳarşu turdı
uğraşdılar Ol gelen
meliküñ altı oġlı varıdı
ol leşkeri şıdılar

10. **uġraşmaġa:**-*maġa*

Kısas 241

Satır: **28**

Savaş, mücadele.

Yā Resūlu'llah ferişteler
ḳanadı henüz toz
içindedür Buyur çeri
dirilsün Beni
Ḳureyżala uġraşmaġa
var anları yaġmala
ḳavmın esīr eyle didi
Çün Resūl anı

uġrat-:

1. **uġratdı:**-*dı*

Kısas 202

Satır: **19**

Maruz kalmak.

mekden didi Ḥaḳ Taʿālā
anı ol belāya uġratdı Bir
niçeler eytdiler Eyyūbu
belāya uġratduġı buyudı
kim bir gün aña eytdiler
Tañrı saña çoḳ māl
virüp

2. **uġratduġı:**-*duġı*

Kısas 202

Satır: **20**

Maruz kalmak.

mekden didi Ḥaḳ Taʿālā
anı ol belāya uġratdı Bir
niçeler eytdiler Eyyūbu
belāya uġratduġı buyudı
kim bir gün aña eytdiler
Tañrı saña çoḳ māl
virüp

uġun-:

1. **uġunduġı:**

Kısas 170

Satır: **13**

Bayılacak hale gelmek, bayılmak, aklı başından gitmek.

Ḥażretine ṭamuyı
ḳorḳularını ʿarż itdi ki
ḳamu ʿālem ḥalḳı
ḳorḳudan uġunduġı
vaḳtın Resūl Ḥażreti
ḳorḳmaya ümmetine
şefāʿat dileye Nükte
Yaʿni ol ʿav

uḥud:

1. **uḥud:**

Kısas 240

Satır: **12**

Medine'nin dört km. kuzeyinde bir dağ.

Andan buyurdı
Medīneyi berkitdiler
ʿAbdullah İbn Ubeyy
eytdi Her ki bu
şehre gele şınur Bir
niçesi eytdiler Gelüñ
Uḥud ṭaġına varalum
anları

2. **uḥud:**

Kısas 240

Satır: **27**

Medine'nin dört km. kuzeyinde bir dağ.

şükr ḳıldılar Andan
Uḥud ṭaġına çıḳdılar
Ḫālid bin Velīd anları
gördi ḥamle
ḳıldı ʿAbbās Resūluñ
atın dutardı Selmān-ı
Fārsi kendüzini Resūla
ḳarşu du

3. **uḥud:**

Kısas 241

Satır: **1**

Medine'nin dört km. kuzeyinde bir dağ.

Ḳıṣṣa-i Ḥarb-i Ḫandaḳ
Çünki kāfirler Uḥud
ṭaġından aşaġa in
diler ol şınan çeriyile
gine Mekkeye geldiler
leşker divşirdiler
Gördiler on biş

ulal-:

1. **ulaldı:**-*dı*

Kısas 228

Satır: **15**

Büyümek.

Üzeyr evlerine geldi
ulaldı büyüdi evlendi
oġlı ḳızı oldı Bir gün
durdı ʿÜzeyr
baġına vardı incir dire
Bir dem oturdı eşegin
bir aġaca baġladı Gördi
ki bir

2. **ulaldı:**

Kısas 196

Satır: **28**

Büyümek, yetişmek.

ʿālimler eydür Mūsānuñ
ʿaḳlı gitdügine sebep bu
idi Tañrıyıla münācāt it
digine göñli ulaldı eytdi
Tañrınuñ benüm gibi ne
ḳulı ola Ḥaḳ Taʿālā
dilemedi

3. **ulaldı:**-*dı*

Kısas 232

Satır: **17**

Büyümek, yetişmek.

ḫaber virdi kim Biz
Meryemi ʿĪsāyı ḥalḳ
içinde mesel itdük
Çünki ʿĪsā ulaldı bü
yüdi vardı Meryem
ʿĪsāyı mektebe virdi
Muʿallime ışmarladı ki
ʿilm örgede

ulaş-:

1. **ulaşur:**-*ur*

Kısas 122

Satır: **17**

Ulaşmak, yükselmek.

… Pes bu ṭaġlaruñ
ṭamarı Ḳaf Ṭaġına
ulaşur Ḳaf Ṭaġını cemīʿi
ṭaġlaruñ
üstüne basġu ḳodı
Andan Ḥaḳ Taʿālā yidi
deñizi yaratdı Ḳaf
Ṭaġını

ʿulemā:

1. **ʿulemā:**

Kısas 123

Satır: **16**

Âlimler.

gibi ayaġı vardur Pes
Ḥaḳ Taʿālā balıġı şu
üzerine ḳodı şuyı havā
üzerine ḳodı
havāyı ẓulumāt üzerine
ḳodı Andan aşaġa
ʿulemā itmezler …

2. **ʿulemā:**

Kısas 156

Satır: **41**
Alimler, bilginler.
getür ʿUlemā bunda
iḫtilāf idüp dururlar
Ḳurbān olan İsḥāḳ
mıdur yā İsmāīl
midür Bir niçeler
ḳavlinde İsḥakdur Zīrā
ki Yaʿḳūb ol vaktın ki
Yūsufa

3. ʿ**ulemā:**
Kısas 186
Satır: **11**
Alimler, bilginler.
Mūsāyı ḫurma
yaprağına şardı ʿUlemā
bunda iḫtilāf iderler
Baʿżılar ḳavlinde
bir şanduġa ḳoydı daḫı
şuya bıraḳdı Tañrıya
ışmarladı Pes Nil ırmaġı
iki bölük

ulu:

1. **ulu:**
Kısas 147
Satır: **35**
Büyük.
ulu ırmaḳ varıdı aña
bıraḳdı ölsün diyü Pes
şu mevc urdı anı kenāra
getürdi
hīç aġlamazdı ve
deprenmezidi Pes Ḥaḳ
Taʿālā ḳudretinden bir
ḳaplan viribidi

2. **ulusına:**-*sına*
Kısas 223
Satır: **20**
Büyük.
kireç kiremid bünyādı
çoḳ ḳaldı mı Eytdi Belī
Ol ḳuş bir silkindi
büyüdi ol de
mürüñ üç ulusından bir
ulusına irişdi gine eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn yir
yüzinde

3. **ulusına:**-*sına*
Kısas 223
Satır: **22**
Büyük.
dōstlar arasında nifāḳ
belürdi mi Eytdi Belī
Gine ol kuş silkindi
büyüdi ol
demürüñ iki ulusına
irişdi Gine şordı ki Yā
Ẕü'l-ḳarneyn yir
yüzinde yalan

4. **ulusına:**-*sına*
Kısas 223
Satır: **27**
Büyük.
dirdi ol demürüñ üç
ulusundan bir ulusına
geldi Ḳuş eytdi Yā Ẕü'l-
ḳarneyn
ādemler farīza namāzın
ḳılırlar mı Eytdi Ḳılırlar
Gine ḳuş kendüzin dirdi
ol

5. **ulusından:**-*sından*
Kısas 223
Satır: **20**
Büyük.
kireç kiremid bünyādı
çoḳ ḳaldı mı Eytdi Belī
Ol ḳuş bir silkindi
büyüdi ol de
mürüñ üç ulusından bir
ulusına irişdi gine eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn yir
yüzinde

6. **ululları:**
Kısas 146
Satır: **15**
Büyük, yüce kişi.
sız Ol ḳavm İblīs
fitnesiyle deveyi
öldürmek istediler
Bularuñ bir ululları
varıdı
adı Ḥuzārıdı Ol ululları
emr etdi deveyi öñdiler
…

7. **ululları:**
Kısas 146
Satır: **16**
Büyük, yüce kişi.
sız Ol ḳavm İblīs
fitnesiyle deveyi
öldürmek istediler
Bularuñ bir ululları
varıdı
adı Ḥuzārıdı Ol ululları
emr etdi deveyi öñdiler
…

8. **ulu:**
Kısas 148
Satır: **22**
Büyük, yüce kişi.
Nice ʿilmdür İblīs eytdi
Senden ilerüki
pādişāhlaruñ şanemleri
varıdı aña
ṭaparlardı İmdi saña daḫı
bir ulu şanem gerekdür
Altundan düzeler ve
şūretiñi

9. **ulu:**
Kısas 148
Satır: **23**
Büyük, yüce kişi.
anda nakş eyleyeler Pes Nemrūd
Tārıḫa buyurdı bir ulu şanem
düzdiler al
tundan Dürr ü cevāhirle
muraşşaʿ ḳıldı İblīs içine girdi
ve eytdi Ben sizüñ

10. **ulum:**
Kısas 151
Satır: **17**
Büyük, yüce kişi.
gine anası geldi İbrāhīm
eytdi Yā ana benüm
ulum kimdür Eytdi
Atañdur
Eytdi Atam ulusı
kimdür Eytdi
Nemrūddur Eytdi Anuñ
ulusı kimdür

11. **ulular:**
Kısas 153
Satır: **6**
Büyük, yüce kişi.
İbrāhīm putları sen mi
uşatduñ İbrāhīm eytdi
… Yaʿni şol
ulular işledi bu işi hem
balta daḫı anuñ
boynında …

12. **ulu:**
Kısas 143
Satır: **6**
Büyük, yüce kişi.
şanemlerüñ üç ulusı
varıdı Biri adı Şadā ve
biri adı Henā ve biri adı
Şamūd Ol
şanemler dürr ü
cevāhirile muraṣṣaʿ idi
ve ol ʿĀduñ ḳatında bir
ulu kişi varıdı

13. **ulu:**
Kısas 148
Satır: **39**
Büyük, yüce kişi.
di Tāruḫ ḳıġırdı ve aldı
ol şanem evine vardı
Anda bir ulu şanem
varıdı adı
Deylūn Nemrūd aña
secde ḳıldı ve ol şaneme
şordı İbrāhīm kimdür
didi

14. **ulu:**
Kısas 149
Satır: **7**
Büyük, yüce kişi.
bu ḫaberi aña didi Tāruḫ
eytdi Sen ulu pādişāhsın
saña dīvler cinīler daḫı
ḥased ider bu ḫaber saña
cinnīlerden gelür Bir
gice yine düş gördi
beliñledi

15. **uludur:**
Kısas 151
Satır: **19**
Büyük, yüce kişi.
Eytdi Anuñ ulusı yoḳdur
o dükelinden uludur
İbrahīm eytdi Ol ne
itdür
kim dükelinüñ ulusı ola
ʿAvrat geldi bu sözi
Āzere didi ki atasıdur
Āzer

16. **ulu:**
Kısas 176
Satır: **32**
Büyük, yüce kişi.
Mışr ḫaḳı Tañrı ḳulları
deġil midür niçün gelüp
bu ḳavmı daʿvet itmedi
Eytdiler Kenʿānda bir
ulu varıdı hem daḫı ulu
ḳocadur daḫı gözsüzdür
Yūsuf

17. **ulu:**
Kısas 176
Satır: **32**
Büyük, yüce kişi.
Mışr ḫaḳı Tañrı ḳulları
deġil midür niçün gelüp
bu ḳavmı daʿvet itmedi
Eytdiler Kenʿānda bir
ulu varıdı hem daḫı ulu
ḳocadur daḫı gözsüzdür
Yūsuf

18. **uluma:**-*ma*
Kısas 193
Satır: **2**
Büyük, yüce kişi.
Ḥaḳ Tañrıdur Hāmān
eydür Dört yüz yıldur
kim sen Tañrılıḳ
daʿvisin idersin
şimdi ḳulun mı dirsin
uluma Beraber işdür
bunca zamandur kim biz
sana ḳuluz

19. **uluma:**-*ma*
Kısas 193
Satır: **2**
Büyük, yüce kişi.
Ḥaḳ Tañrıdur Hāmān
eydür Dört yüz yıldur
kim sen Tañrılıḳ
daʿvisin idersin
şimdi ḳulun mı dirsin
uluma Beraber işdür
bunca zamandur kim biz
sana ḳuluz

20. **uluyıdı:**-*y, -ı, -dı*
Kısas 198
Satır: **34**
Büyük, yüce kişi.
geldi Mūsā ḳavmı görüp
şāẕ oldılar Andan şoñra
Mūsā otuz yıl yidi ay
diri oldı
Mūsānuñ on iki ḫālifesi
oldı dükelinden Yūşaʿ
uluyıdı Hem
peyġamberlıḳ

21. **ulularını:**-*larını*
Kısas 210
Satır: **4**
Büyük, yüce kişi.
hi’s-selām Süleymānuñ
pādişāhlıġı atasından
mīrās idi …
Dāvud öldi Süleymān
taḫta oturdı Beni İsrāʿīl
ulularını cemʿ eyledi
eytdi

22. **ulu:**
Kısas 214
Satır: **35**
Büyük, yüce kişi.
ulu ād var anuñ ilçisi
ḳuşdur Bitide yazılanı
anlara dedi eytdi İy
vezīrler fikr
idüñ sizüñ ʿaḳluñuz
benümden artuḳdur dedi
Ol ulular eytdiler Biz
māl

23. **ulu:**
Kısas 226
Satır: **2**
Büyük, yüce kişi.
tediler Ol şehrde ādet
şöyleyidi ki ḳaçan
erenler sefere gidseler
ʿavratları put
larıla yatırlardı Ol şehr
beginüñ bir ulu putı
varıdı Aña Be’il dirleridi
Ol kavm

24. **ulu:**
Kısas 228
Satır: **42**
Büyük, yüce kişi.
Dāniyāl bu resme itdi
Bir gün Dāniyāl eytdi
Benüm senüñ ḳatuñda
bir ḥācetüm
vardur Ḥācetüñ nedür
eyt bileyin didi Dāniyāl
eytdi Sen bir ulu pādişāh
olısarsın

25. **ulu:**

Kısas 229

Satır: **12**

Büyük, yüce kişi.

di sürdi Puḫte'n-naṣra
geldi ḥālin bildirdi
Dāniyālı ehli beytiyle
salıvirdi
Andan Puḫte'n-naṣr
iñen ulu pādişāh oldı
Buyurdı Beytü'l-
muḳaddisi ḥarāb ey

26. **ulu:**

Kısas 238

Satır: **11**

Büyük, yüce kişi.

şerīf nesebi ulu kendü
ʿaẕīm ḳuvvetlü Eger māl
çūn dirseñ benüm ḫōẕ
mālumuñ hisābın Tañrı
bile Ol baña yiter didi
Buyurdı Ḫadīce ḥazīne
açdılar

27. **ulların:**-*ların*

Kısas 239

Satır: **14**

Büyük, yüce kişi.

sülman oldular
vardıġınca çoġaldılar Tā
ki otuz ṭoḳuz kişi oldılar
Andan ḫaber
Ebu Cehil laʿīne degdi
Mekke ulların divşirdi
eytdi Yā ulular çūn
Muḥammed

28. **ularından:**-*larından*

Kısas 239

Satır: **12**

Büyük, yüce kişi.

adım gitdi döndi gine
geldi īmān getirdi
Andan ṣoñra daʿvete
meşġul oldı
Ḳureyş ularından
baʿzısın īmāna getirdiler
Bilāl-i Ḥabeşi Ṣuheyb-i
Rūmi mü

29. **ular:**-*lar*

Kısas 214

Satır: **36**

Sözüne ve düşüncesine değer verilen, nüfuzlu ve itibarlı kimse.

ulu ād var anuñ ilçisi
ḳuşdur Bitide yazılanı
anlara dedi eytdi İy
vezīrler fikr
idüñ sizüñ ʿaḳluñuz
benümden artuḳdur dedi
Ol ular eytdiler Biz
māl

30. **ulu:**

Kısas 124

Satır: **9**

Büyük, yüce.

hīç anmadı
Resūlʿ Aleyhi's-selām
eydür İsrāfīl bir ulu
ferişteder ḳanadı vardur
biri maşrıḳdadur bir
ḳanadı maġribdedür ve
bir ḳanadıyla gökleri
ḳaplamışdur

31. **ulusıdır:**

Kısas 124

Satır: **26**

Büyük, yüce.

Şenbi gün başladı
yikşenbe gün tamām
oldı dirler Giregi güni
bayram dutar
lar Nitekim Resūl
Ḥażreti eydür Cumʿa
gün günlerüñ ulusıdır
ḳalan günler

32. **ulusıdur:**-*sı, -dur*

Kısas 124

Satır: **3**

Büyük, yüce.

telerüñ ulusıdur Aña
rūḥu'l-emīn dirler Anuñ
altı yüz ḳanadı vardur
Her
ḳanadında yüz biñ yüñi
vardur Bunlardan artuḳ
dört ḳanadı daḫı vardur
anuñ

33. **ulu:**

Kısas 147

Satır: **1**

Büyük, yüce.

ulu pādişāh gelecekdür
ki maġribe maşrıḳa
ḥükm ḳılacaḳdur Ol
melik çünki anı
işitdi güldi eytdi Ol
gelecek pādişāh benem
didi Ol araya buyurdu
ulu

34. **ulusıdur:**

Kısas 147

Satır: **23**

Büyük, yüce.

Yāfeş oġlanlarınuñ
ulusıdur sen Ġūşi
oġlısın Anlar senden
bizeler Kenʿān
anuñ sözine ḳaḳıdı durdı
ḳardaşınuñ ayaġına
yapışdı taḫtdan aşaġa
bıraḳdı Tā

35. **ulu:**

Kısas 150

Satır: **13**

Büyük, yüce.

geldiler secde ḳıldılar ve
eytdiler Bu gice ol ılduz
ṭoġdı Delīl ḳılur kim bir
ulu
ḥükm ıssı dünyāya
gelmişdür Biz
ḳorḳduġumuz ol oġlan
öliserdür Nemrūd bu

36. **ulu:**

Kısas 166

Satır: **10**

Büyük, yüce.

reyidi Yūsuf ṣol ḳadar
ḫūbıdı kim ne vaḳt
ṭaʿām yise ya ṣu içse
yudariken gö
rinürdü boġazından Pes
Ḥaḳ Taʿālā ulu sözinden
ötürü Yūsufa ʿitāb itdi
Yā

37. **ulu:**

Kısas 195

Satır: **35**

Büyük, yüce.

niʿmetlerüñ ulusıdur Ol
ulu nesneyi dostluġuñ
evvelinde diledi İkinci

Mūsānuñ gözi fāniyidi
bāḳī dīẕāri nice göreyidi
Üçünci oldur kim Mūsā
dīẕār

38. **ulusıdur:**-*sı, -dur*
Kısas 195
Satır: **35**
Büyük, yüce.
niʿmetlerüñ ulusıdur Ol
ulu nesneyi dostluġuñ
evvelinde diledi İkinci
Mūsānuñ gözi fāniyidi
bāḳī dīẕāri nice göreyidi
Üçünci oldur kim Mūsā
dīẕār

39. **ulu:**
Kısas 204
Satır: **40**
Büyük, yüce.
ʿimāmesin içine ḳoydı
berkitdi Ol ṣanduġı
anlara ışmarladı eytdi
Her ne
vaḳtın ki bir işleri ola ya
bir ulu düşmanları ola ol
ṣanduġı çıḳarırlardı ol
gelen

40. **ulusı:**-*sı*
Kısas 212
Satır: **8**
Büyük, yüce.
… Bir gün Süleymānuñ
taḫtın yıl götürüp
giderdi Altunda atlular
yürürdi Bir ni
çeler eytdiler ki
Süleymān daḫı ata
binerdi giderken
ḳarıncalaruñ ulusı eytdi

41. **ulusını:**-*sı, -n, -ı*
Kısas 212
Satır: **16**
Büyük, yüce.
olam dedi Andan
Süleymān yile buyurdı
ki taḫtın yirde ḳodı
Andan ḳarıncalar
ulusını buyurdı
getirdiler eytdi ki Yā
ḳarınca niçün ḳarıncaları
benüm çe

42. **ulu:**
Kısas 214
Satır: **6**
Büyük, yüce.
dedi Süleymān eytdi
İmdi bir heybetlü biti
yaz Āṣaf eytdi Ben
Tevrītde bir
ulu ad buldum anı
yazayın dedi Süleymān
eytdi Yaz göreyin dedi
Andan

43. **ulu:**
Kısas 214
Satır: **15**
Büyük, yüce.
hüd aldı eytdi İy Tañrı
peyġamberi seniñ gibi
ulu pādişāhuñ ilçisi
yaluñuz reva
degüldür dilerem ki
baña yoldaş ḳoşasın ki
ben anuñla eşirgenem
Çün Süleymān

44. **ulu:**
Kısas 214
Satır: **23**
Büyük, yüce.
daḫı anı bilirem ammā
seniñ bilege Tañrınuñ
ulu adı vardur Benüm ne
miḳdārum ola ki ol āduñ
üstünce uçam Üşenme
yüri gidelüm ol ād ıssı
seni

45. **ulu:**
Kısas 214
Satır: **34**
Büyük, yüce.
Çün Belḳıs anı işitdi
ḫāsekilerin beglerin
ḳatına divşirdi yüzinden
niḳābın gö
türdi eytdi Yā begler
vezīrler baña bir ulu
pādişāhdan nāme geldi
İçinde bir

46. **ulu:**
Kısas 216
Satır: **7**
Büyük, yüce.
taḫtı öñinde durur Bu
nesne Āṣaf kerāmetinde
durur Allahuñ ulu adın
oḳudı
Ol oḳuduġı ād budur …
Çün Sü

47. **ulu:**
Kısas 216
Satır: **23**
Büyük, yüce.
Eytdi Baña biti
yazduġuñda bitide bir
ulu ād yazmışsın Ol ād
berekātında
īmāna geldüm Süleymān
eytdi Nice āddur Eytdi
Bismillahı bildüm ki

48. **ulusıdur:**-*sı, -dur*
Kısas 236
Satır: **12**
Büyük, yüce.
anasından eşitmişem ki
eytdi Ben yüklü iken bir
gice uyumışam görürem
üç
kişi gökden indi baña
eytdi İşbu ḳarnıñdağı
oġlan dükeli maḫlūḳātuñ
ulusıdur

49. **uluñuzudı:**-*ñuzudı*
Kısas 210
Satır: **5**
Büyük, yüce, değerli.
Atam sizüñ uluñuzudı
hem meliküñüzüdi Bu
gün atam neyise ben
daḫı olvan
didi Ammā ben atam
milkine ḳanāʿat degilven
didi Ḥaḳ Taʿālā baña

50. **ulular:**-*lar*
Kısas 222
Satır: **17**
Büyük şeyhler, büyük veliler.
Ẕü'l-ḳarneyn buyurdı
yir yüzinün ʿālimleri bir
araya cemʿ oldılar Daḫı
ulular

begler vezīrler dirildiler
bir araya Ẕü'l-ḳarneyn
ḳatına geldiler Ẕü'l-
ḳarneyn

51. **ulular:**-*lar*
Kısas 222
Satır: **19**
Büyük şeyhler, büyük veliler.
eytdi İy ulular begler
ʿālimler baña ḫaber
virüñ ki oḳuduġuñuz
kitāplarda
bildiñüz mi kim Ḥaḳ
Taʿālā yir yüzinde bir
bıñar yaratmışdur Aña
ʿAynü'l-

52. **ulu:**
Kısas 130
Satır: **6**
Büyük, ulu.
eytdi eger ben seni
aġzuma alıp giderken
rıżvān benümle keleci
iderse ben
nice ideyin İblīs eytdi
Ġam degül zīrā ki
Tañrınıñ ulu adları
benümledür

53. **ulu:**
Kısas 179
Satır: **8**
Büyük, ulu.
otururdum Pes Yūsuf
ḳardaşlarına eytdi Aña
destur virün gelsün
benümile
yisün Eytdiler Anuñıla
yimek yimek ulu
mertebedür didiler Pes
Yūsuf eytdi

54. **ulu:**
Kısas 197
Satır: **7**
Büyük, ulu.
bu ḫōẕ muḥāldur ki kişi
dostın ḳoya ulu ḫilʿatin
düşmene mi vire
Düşmān ḳatında
dōst maḥrūm ḳala Pes
maʿlum oldı kim dīẕār
Uçmaḳda ola dōst
düşmenden ay

55. **ulu:**
Kısas 197
Satır: **17**
Büyük, ulu.
Mūsā anı işitdi Şākirdi
varıdı aña Yūşāʿ bin
Nūn dirlerdi anı bile aldı
hem ulu
ḫālifesiydi Birez yimek
ve birez bişmiş balıḳ
aldılar gitdiler Deñiz
ḳenarına gel

56. **ulu:**
Kısas 206
Satır: **15**
Büyük, ulu.
aña ḳarşu varmadı Zīrā
Cālūt ulu pehlüvānıdı
Ṭālūt leşkerine eytdi Her
kim
bunuñıla uġraşursa
mülkümüñ üç baḫşında
bir baḫşın aña virem
daḫı gūyāgū

57. **ulu:**
Kısas 139
Satır: **7**
Büyük, iri.
çıḳarmışlarıdı Taḫtlar
kürsiler ḳomışlarıdı Bir
ulu od yaḳmışlarıdı
ḳurbānların
ol evde bıraġurlarıdı
süci içerleridi Ol
şanemlere secde
iderleridi daḫı biri biri

58. **ulu:**
Kısas 152
Satır: **32**
Büyük, iri.
eline aldı ol putları pāre
pāre eyledi … Pes geldi
baltayı ol ulu putuñ
boynına asdı Yani ki put
utadı Kendüsi gizlendi
Ol ḳavm

59. **ulu:**
Kısas 132
Satır: **33**
Yüce, büyük (Allah).
benüm duraġum ḳanda
olsun Eytdi Ulu suda
olsun daḫı musībet
oġrayup
ṣabrı olmaya Küfr
kelāmı söyleyenler ḳatı
olsun İblīs eytdi Benüm
ṭaʿāmum

60. **ulusı:**-*sı*
Kısas 223
Satır: **29**
Büyük.
demürüñ bir ulusı ḳaldı
Gine eytdi Ādemiler
cenābetden yunurlar mı
Eytdi
Yunurlar Ol ḳuş derildi
gine bayaġı gibi oldı
Andan ol ḳuş eytdi Yā
Ẕü'l-

61. **ulusıdur:**-*sı, -dur*
Kısas 142
Satır: **35**
Millet, halk.
Faḫşıdı ol ʿArap atasıdur
ve hem ulusıdur ve biri
adı Yemen ol Hāşimiler
ata
sıdur ve bir adı Yedles
ol Ḳureyşîler atasıdur ve
biri adı Esved ol Nesnās
atası

62. **ulusı:**
Kısas 144
Satır: **36**
Bir topluluğun başında olan kişi.
lürdi aña secde iderdi Ol
pādişāh eytdi İmdi buña
bir kişi gerek dāyimā
ḳulluḳ eyliye Ṣemūd
ḳavminüñ bir ulusı
varıdı Aña Kāfūh
dirlerdi Ol

63. **ulu:**
Kısas 147
Satır: **2**
Büyük, yüce.

ulu pādişāh gelecekdür
ki maġribe maşrıḳa
ḥükm ḳılacaḳdur Ol
melik çünki anı
işitdi güldi eytdi Ol
gelecek pādişāh benem
didi Ol araya buyurdu
ulu

64. **ulu:**
Kısas 148
Satır: **30**
Büyük, yüksek.
… Rivāyet ḳılurlar ki
Nemrūd bir gün taḫtında
otururken bir
ulu heybetlü āvāz işitdi
eydür ki Helāk olsun ol
kişi kim İbrāhīm
Tañrısına

65. **ulu:**
Kısas 232
Satır: **36**
Büyük, ulu, ihtişamlı.
… Bir kişi kim
anasından gözsüz
ṭoġmış ola gözin
açam ölüyi diri ḳılam
dedi eytdiler Ulu
kerāmet getirmişsin Gel
indi Nūḥ

66. **ulu:**
Kısas 204
Satır: **35**
Büyük, görkemli, ihtişamlı.
ulu adlarumdan anuñ
içine ḳoy tā ki benüm
ḳudretümi göresin didi
Çün Mūsā
anı işitdi vardı altunı
gümişi demüri baḳırı
tucı ḳurşını biri birine
ḳatdı

67. **ulu:**
Kısas 221
Satır: **20**
Büyük, görkemli, ihtişamlı.
Biri biri katında hayvan
gibi cimaʿ iderlerdi …
Daḫı maşrıḳdan
yaña bir yere irişdiler
Gördiler ki iki ulu ṭaġ
var Ol ṭaġuñ arası
ṭopṭolı ḥakīmler

68. **ulusı:**-*sı*
Kısas 216
Satır: **2**
Bir topluluğun başında olan kişi.
eytdi Dilerem ki Belḳıs
gelmedin anuñ taḫtın
baña gösteresin Eytdi
Anı kim
getire … Perriler ulusı
ʿifrīt anda ḥāżır idi Eytdi
Ben

ulu ḳıl-:
1. **ulu ḳıl-:**-*dı*
Kısas 127
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Ulu kılmak.
ḳıldı Ol vaḳt içinde
duʿālar ḳabūldür Gicesi
gündüzi yigirmi dört
sāʿatdür
Anuñ içinde Ḥaḳ Taʿālā
yitmiş biñ kişi ṭamudan
āzād ḳılur Çünküm İblīs

ululan-:
1. **ululanur:**-*ur*
Kısas 236
Satır: **18**
Büyüklenmek, kendini üstün görmek, büyüklük taslamak.
cuhūdıla çekişmişidi
Aşıl kök çekişdiler ol
cuhūd eytdi Senüñ
ḳardaşuñ oġlu di
leniyorur sen ululanur
mısın dedi Ol melʿūn
yalan söyledi Resūl hīç
kimseden

ulular:
1. **ulular:**
Kısas 239
Satır: **14**
Yüce kimseler, büyükler.
sülman oldular
vardıġınca çoġaldılar Tā
ki otuz ṭoḳuz kişi oldılar
Andan ḫaber
Ebu Cehil laʿīne degdi
Mekke ululارın divşirdi
eytdi Yā ulular çūn
Muḥammed

ululıġ:
1. **ululıġın:**-*ın*
Kısas 121
Satır: **23**
Büyüklük, yücelik.
… Andan Ḥaḳ Taʿālā
ʿarşı yaratdı yaşıl
cevherden Anuñ ululıġın
ʿaḳl irmez Diller anda
çöngelür vaşfın diyemez
Zīrā ʿarş şu üzre durur

2. **ululıġıdur:**-*dur*
Kısas 232
Satır: **24**
Büyüklük, yücelik.
çoḳ Döger dedi Andan
ʿĪsā eytdi Yā Üstāẕ eger
dilerseñ ebcedüñ
maʿnisin
ben saña ögredeyin
Ebced dört ḥarfdür Elif
anuñ ululıġıdur bi anuñ

ululuġ:
1. **ululuġı:**-*ı*
Kısas 121
Satır: **15**
Büyüklük, yücelik.
Andan Ḥaḳ Taʿālā bir
dāne gevher yaratdı
Anuñ ululuġı yirce
gökce idi Ol
gevherüñ yitmiş biñ başı
var Her başında yitmiş
biñ dili var Her dilinde
yitmiş

2. **ululuġın:**
Kısas 122
Satır: **6**
Büyüklük, yücelik.
ʿarşuñ çevresinde bir
ilan yaratmışdur ki ʿarşı
ḳaplamışdur Başı aḳ
incüdendür
gevdesi altundan gözleri
yāḳūtdan ilanuñ

ululuğın Tañrıdan artuḳ
kimse bil

ululuk:

1. **ululuḳ:**

Kısas 190

Satır: **4**

Büyüklük, yücelik.

ḳamaşmadı … Bu iki
muʿcizile her işi gerek
işleyesin
kimsenüñ medḥāli
olmaya Çünki Mūsā anı
işitdi eytdi İlāhi baña
ululuḳ

ulurak:

1. **uluraḳ:**

Kısas 197

Satır: **12**

Daha yüce.

şerīʿatına boyun virdiler
Bir gün Beni İsrāʿīl
ḳavmı suʿāl itdiler ki Yā
Mūsā
şimdiki zamanda senden
uluraḳ ʿallāmıraḳ kimse
var mıdur Mūsā eydür

ulus:

1. **ulusı:**

Kısas 183

Satır: **37**

Halk, millet. II Bütün herkes.

ulusı kiçisi hep
Yaʿḳūbıla Yūsuf üstine
saçu sacdılar Andan
Yūsuf
ḳardaşlarına oda virdi
ḳondurdı Yūsuf atasıyla
altun taḫta bile oturdılar
Delīl

2. **ulusı:**

Kısas 143

Satır: **5**

Millet, halk.

ṣanemlerüñ üç ulusı
varıdı Biri adı Ṣadā ve
biri adı Henā ve biri adı
Ṣamūd Ol
ṣanemler dürr ü
cevāhirile muraṣṣaʿ idi
ve ol ʿĀduñ ḳatında bir
ulu kişi varıdı

3. **ulusı:**

Kısas 151

Satır: **19**

Millet, halk.

Eytdi Anuñ ulusı yoḳdur
o dükelinden uludur
İbrahīm eytdi Ol ne
itdür
kim dükelinüñ ulusı ola
ʿAvrat geldi bu sözi
Āzere didi ki atasıdur
Āzer

4. **ulusı:**

Kısas 151

Satır: **20**

Millet, halk.

Eytdi Anuñ ulusı yoḳdur
o dükelinden uludur
İbrahīm eytdi Ol ne
itdür
kim dükelinüñ ulusı ola
ʿAvrat geldi bu sözi
Āzere didi ki atasıdur
Āzer

5. **ulusı:**

Kısas 151

Satır: **23**

Millet, halk.

Bunuñ gibi söz dime
dükelinüñ ulusı
Nemrūddur Eytdi Ben
bu sözi ḳabūl
ḳılmazın Āzer ḳaḳıdı bu
oġlan bize belā geldi
bize bunuñ gibi oġlan
gerek

6. **ulusı:**

Kısas 151

Satır: **18**

Millet, halk.

gine anası geldi İbrāhīm
eytdi Yā ana benüm
ulum kimdür Eytdi
Atañdur
Eytdi Atam ulusı
kimdür Eytdi
Nemrūddur Eytdi Anuñ
ulusı kimdür

7. **ulusı:**

Kısas 151

Satır: **18**

Millet, halk.

gine anası geldi İbrāhīm
eytdi Yā ana benüm
ulum kimdür Eytdi
Atañdur
Eytdi Atam ulusı
kimdür Eytdi
Nemrūddur Eytdi Anuñ
ulusı kimdür

8. **ulusundan:**-*u, -n, -dan*

Kısas 223

Satır: **27**

Büyük.

dirdi ol demürüñ üç
ulusundan bir ulusına
geldi Ḳuş eytdi Yā Ẕü'l-
ḳarneyn
ādemler farīza namāzın
ḳılırlar mı Eytdi Ḳılırlar
Gine ḳuş kendüzin dirdi
ol

um:

1. **uma:**-*a*

Kısas 176

Satır: **25**

Ummak, ümit etmek, beklemek.

rursam benden dilek
dilemeyeler Zīrā benden
raḥmet uma geldiler
ḥażretümden
maḥrūm gidmesünler Ta
ḳamu ʿālem bileler kim
günahları ʿafv idici
benven

uma gel-:

1. **uma gel-:**-*a*

Kısas 180

Satır: **13**

Kelime Tipi: **-**

Ümit etmek, beklemek.

hem işine biz yararız …
Biz senden eylük uma
geldük İmdi
kerem it bu eyligi daḫı
eyle Yūsuf eytdi Revā
mıdur ki suçlıyı ḳoyalar
suç

umu:

1. **umumuz:**-*muz*

Kısas 144

Satır: **11**

İstek, arzu, ümit.

bizüm ḥācetümüz ḳabūl
oldı uşde bize yaġmur
viribidi senden umumuz
yoḳ
Allah Taʿālā bir yil
viribidi ṭaġları ve
aġaçları yirinden
ḳopardı havāya degdürdi

unıd-:

1. **unıda:**

Kısas 176

Satır: **18**

Unutmak, aklından gitmek.

ḥicāb olmışıdı
bilmediler Yūsuf
günāḥsuzdı bunları bildi
Yūsuf ḳakıdı diledi
kim bunlara bir iş ide ki
bunlar kendüler itdigin
unıda Fi'l-ḥāl Cebrāʿīl
geldi

unud-:

1. **unudurlardı:**-*urlardı*

Kısas 201

Satır: **30**

Unutmak, akıldan çıkarmak.

ider ḳullarum eşidesiz
didi Yūnus tesbīḥi şun
ḳadar iderdi ki deñiz
canavarları
ferişteler kendüleri
unudurlardı … Pes ḳırḳ
günden

2. **unudılmış:**-*ıl, -mış*

Kısas 178

Satır: **22**

Unutmak, akıldan çıkarmak.

Tañrı ṭanuḳ olsun biz
buna nesne itmeyevüz
didiler Pes Yaʿḳūb eytdi
Ol çu
valuñuzda bulınan
nesneyi bile aluñ varuñ
Ola kim unudılmış ola
veyaḫūẕ

unut-:

1. **unutdı:**-*dı*

Kısas 130

Satır: **40**

Unutmak, aklından çıkarmak.

buġday mürg yumurdası
gibiyidi Südden aġıdı
baldan ṭatluyıdı Çünki
Ādem
anı gördi Ḥavvā elinden
yidi Ol ʿahdı kim
Tañrıyıla itmişidi unutdı
Nitekim

2. **unutdı:**-*dı*

Kısas 134

Satır: **12**

Unutmak, aklından çıkarmak.

dürdiler Çünkim Ādem
ol göñlegi geydi durdı
gine ṣabanı eline aldı
sürmege
başladı Ol Uçmaḳ
niʿmetlerin unutdı Pes
buġdayı dişile pāre pāre
eyledi şaçdı

3. **unutdı:**-*dı*

Kısas 158

Satır: **20**

Unutmak, aklından çıkarmak.

Taʿālā kendü ḳudret-i
nūrın İsmāʿīle bıraḳdı
Çün İsmāʿīl anı gördi
ölümi
unutdı Şöyle kim Mısr
ḫātunları Yūsufı gördiler
ellerin ṭoġradılar bıçaḳ

4. **unutdılar:**

Kısas 158

Satır: **21**

Unutmak, aklından çıkarmak.

acısın unutdılar ḳanları
aḳduġın ṭuymadılar
Beşāret çünki müʿmine
cān acısı
düşe Ḥaḳ Taʿālā aña
kendü nūrından aña
göstere müʿmin cān
acıġın duymaya

5. **unutmaduñ:**-*maduñ*

Kısas 182

Satır: **41**

Unutmak, aklından çıkarmak.

ḳızlar eytdiler İy baba
daḫı Yūsufı unutmaduñ
mı didiler Pes birezden
muştıcılar

6. **unutmaduñ:**-*maduñ*

Kısas 185

Satır: **2**

Unutmak, aklından çıkarmak.

bakam Yūsuf ʿacebledi
eytdi Yā Zelīḫā işbunca
ʿaẕāb içinde benüm
ʿışḳumı
unutmaduñ mı Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf eger
dilersen kim benüm
içümdeki ʿışḳı

7. **unutduñ:**-*duñ*

Kısas 196

Satır: **9**

Unutmak, aklından çıkarmak.

mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür
Ḥabībüm dīẕārın
unutduñ mı göster baña
didiñidi Bir
kişi ki Ḫālıḳ dīẕārın
göre ol maḥlūḳ dīẕārı
ḫōr olur İmdi ḥāşā kim
ben Ḥabībüm

8. **unutduñ:**-*duñ*

Kısas 196

Satır: **9**

Unutmak, aklından çıkarmak.

mişidi Ḥaḳ Taʿālā eydür
Ḥabībüm dīẕārın
unutduñ mı göster baña
didiñidi Bir
kişi ki Ḫālıḳ dīẕārın
göre ol maḥlūḳ dīẕārı
ḫōr olur İmdi ḥāşā kim
ben Ḥabībüm

9. **unutmışın:**-*mışın*
Kısas 197
Satır: **22**
Unutmak, akıldan çıkmak.
ḳalmayalum … Yūşāʿ eytdi Yā Mūsā sen bu ṭaş
üstine oturu dur ben azığı unutmışın varayın bulayın Mūsā eytdi Bile dö

10. **unutdum:**-*du, -m*
Kısas 172
Satır: **10**
Unutmak, akıldan çıkarmak.
Vālid İbn Reyyāna ḫaber virdi eytdi Tīz varuñ getürüñ göreyin didi Durdı
sāḳī Yūsuf ḳatına geldi Yūsufdan çoḳ ʿöẕr diledi eytdi Unutdum maʿẕūr dut

unut:

1. **unutduñ:**-*du, -ñ*
Kısas 192
Satır: **16**
Aklından çıkarmak.
Mūsāyın ki niçe zaman evüñde beslendüm
Çünki Mūsāyı firʿavn bildi eytdi
Bunca zaman ḳatumda durduñ duzum etmegüm
yidüñ anı unutduñ mı didi Mūsā

unutdum:

1. **unutdum:**-*dum*
Kısas 198
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Unutmak, akılda kalmamak.
dum bu suçumı baña bağışla didi Çünki ol gemiden çıḳdılar giderken bir
oğlana uğradılar oğlancuḳlarıla oynar
Ḫıżr vardı ol oğlanı oğlancuḳlar ara

unutdur-:

1. **unutdurdı:**
Kısas 171
Satır: **25**
Unutmasına yol açmak veya unutmasını sağlamak.
hi'l-laʿne bu sözi sāḳīye unutdurdı Bunuñ
üzerine çoḳ zaman geçdi Ḥaḳ Taʿ ālā
gine Yūsufa ʿitāb itdi Yā Yūsuf Reyyānı ḳo dön Reyyāndan mı ḥalāṣ istersin

2. **unutdurdı:**
Kısas 150
Satır: **38**
Unutmasını sağlamak.
İbrāhīmi anda ḳodı
Allah Taʿālā feriştelere viribidi geldiler İbrāhīmi bek
lediler Ana ġıda virürleridi Pes Ḥaḳ
Taʿālā Nemrūda İbrāhīm ḫaberin unutdurdı

ur:

1. **uruñ:**-*un*
Kısas 229
Satır: **18**
Vurmak, yaralamak.
görür ki yirde bir aġaç bitmiş budaḳları gökde
Ol aġacuñ üstinde bir kişi örü
durur Bir balta elinde çağırur ki Baltayıla aġacuñ özdegin uruñ ol budaġındaġı

2. **ur:**
Kısas 133
Satır: **23**
Vurmak.
yire ur ki bir şu çıḳa Pes Ādem tekbīr getürdi
ayaġın yire urdı bir āb u revān
Şu çıḳtı Andan içdiler ġusl eylediler Pes Ḥaḳ
Taʿālā Ādeme vaḥy ḳıldı eytdi

ur-:

1. **urur:**
Kısas 149
Satır: **11**
Vurmak, yaralamak.
urur Şaġ gözümi çıḳarur eydür Yā Nemrūd
İbrāhīm Tañrısına īmān getür
yoḫsa seni helāk ḳılurındır Ben ḳorḳdum söylemedüm gözsüz oldum didi Ol

2. **urursa:**-*ursa*
Kısas 190
Satır: **41**
Vurmak, yaralamak.
seni urursa döğerse aña ḳaḳımağıl Niʿmetlerin söylerse görmedüm dimegil Ol

3. **urmışıdı:**-*mış, -ı, -dı*
Kısas 198
Satır: **38**
Vurmak, yaralamak.
Mūsādan tamam oḳumışıdı Beni İsrāʿīl
içinde andan fāżıl yoġıdı Hem key
ġāziyidi daḫı zāhid idi daḫı biñ ay oruç
ağzından kāfire ḳılıç urmışıdı Giceden

4. **urdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 129
Satır: **4**
Eyer vurmak, eyerlemek.
tesbiḥile geldi Çıḳdı Cebrāʿīl öñinde geldi
durdı Andan eyer getürdiler dürri cevāhirden muraṣṣaʿ
düzilmiş Ol eyeri arḳasına urdılar Andan Cebrāʿīlin anı

5. **uram:**-*am*
Kısas 223

Satır: **35**
Üflemek.
ben Allah emrine
muntaẓırvan ki şūrı
uram Ẕü'l-ḳarneyn bildi
ki şūr ıssı
İsrāfīlmiş Andan İsrāfīl
şundı öñinden bir ṭaş
aldı Ẕü'l-ḳarneyne şundı
Bir

6. **ururuz:**-*uruz*
Kısas 195
Satır: **26**
Vurmak; yaralamak.
reninde yazılmış ki Sen
şehvet odıyla baḳduñ biz
edeb oḳıyla vurduḳ Eger
göñül göziyle baḳarsañ
ayrılmaḳ oḳıyla ururuz
didiler Pes imdi Mūsā
bir gözile

7. **urdı:**-*dı*
Kısas 234
Satır: **10**
Vurmak; yaralamak.
ne kişisin Eytdi Ben
Yūnusam Eytdiler Yā
niçün böyle olduñ Eytdi
Dün
gice Īsā geldi yüzüme
bir ṭapanca urdı bir
gözümi çıḳardı
cuhūdlıḳtan dön

8. **urdı:**-*dı*
Kısas 163
Satır: **5**
(Elini veya elindeki bir şeyi bir yere) Hızla indirmek, hızla çarpmak, vurmak.
dögmeye başladılar Pes
Cebrāʿīl ḳanadı birle
urdı cümlesi kör oldılar
eytdiler
Yā Lūṭ cāẕūlıġıla
gözümüz kör itdüñ irte
ola göresin didiler
gitdiler Lūṭ

9. **urdı:**-*dı*
Kısas 187
Satır: **2**
(Elini veya elindeki bir şeyi bir yere) Hızla indirmek, hızla çarpmak, vurmak.
türdiler Mūsānuñ iki
yanında ḳodılar Birine
od ḳoydılar birine altun
ḳoydılar
Mūsā ḳaṣd itdi ki altuna
şuna Derḥal Cebrāʿīl
geldi ḳanadıyla urdı
Mūsānuñ

10. **urdı:**-*dı*
Kısas 133
Satır: **23**
Vurmak, darbe indirmek.
yire ur ki bir şu çıḳa Pes
Ādem tekbīr getürdi
ayaġın yire urdı bir āb u
revān
Şu çıḳtı Andan içdiler
ġusl eylediler Pes Ḥaḳ
Taʿālā Ādeme vaḥy ḳıldı
eytdi

11. **urdı:**-*dı*
Kısas 137
Satır: **6**
Vurmak, darbe indirmek.
eytdi Yā ana aġlamaġıl
ṣabr itgil Ādem Ḥaḳ
Taʿālā ḳonşuluġana
vardı
Çün Ḥavvā anı işitdi
urdı yüzin yırtdı Andan
ṣoñra ḳırḳ gün Ādemün
türbesin

12. **urdı:**-*dı*
Kısas 147
Satır: **12**
Vurmak, darbe indirmek.
içindeyiken ʿavratuñ eri
geldi gördi ki Kenʿān
durur ʿavratıyla Ḳakıdı
geldi
Kenʿāna bir ṭabanca urdı
düşürdi gögsi üzere
çıḳdı oturdı Kenʿān
yalvardı

13. **urdı:**-*dı*
Kısas 166
Satır: **28**
Vurmak, darbe indirmek.
Niçün girü ḳalduñ
meger bundan daḫı
ḳaçmaḳ istersin dedi
Yūsufa bir ṭabanca
urdı Yūsuf bir kez āh
itdi Ḥaḳ Taʿālā ol
kārubān ḳavmına ḥışm
itdi Şol sāʿat

14. **urdı:**-*dı*
Kısas 239
Satır: **34**
Vurmak, darbe indirmek.
lirlerdi bile savaş
iderlerdi Ol gün Mikāʿīl
bir ādem ṣūretinde geldi
Ebu Cehli
bir kez urdı aḳtardı
Derḥāl ʿAbdullah bin
Mesʿud irişi geldi Gördi
ki Ebu Cehil

15. **urdı:**-*dı*
Kısas 186
Satır: **14**
Çarpmak, vurmak.
aḳardı Birezi fırʿavnuñ
sarayı altına giderdi
Geldi Cebrāʿīl Mūsānuñ
ṣanduġını
ḳanadıyla urdı fırʿavnuñ
sarayı altına iletdi İrteye
dek ol şu içinde yatdı
İrte

16. **urdı:**-*dı*
Kısas 199
Satır: **7**
Çarpmak, vurmak.
eve girdi Yūşaʿ vardı ol
eve girdi ol erile ʿavratı
yatur gördi Żarbıla urdı
öl
dürdi Beni İsrāʿīl içinde
gezdürdi Tā ki dükeli
ḫalḳa ʿibret oldı Daḫı
dem

17. **urdı:**-*dı*
Kısas 192
Satır: **5**
(Elini veya elindeki bir şeyi bir yere) Hızla indirmek, hızla çarpmak; vurmak.

ğeler Mūsā ʿāṣāsın
götürdi ḳapunuñ
ḥalḳasına urdı Ol
ḳapucılaruñ ʿaḳlı gitdi
Çünki firʿavn Mūsā
ḳatına girdi Firʿavnuñ
ḳaddi yitmiş arşunıdı
taḫt üstinde

18. **urdı:**-*dı*
Kısas 231
Satır: **7**
(Elini veya elindeki bir şeyi bir yere) Hızla indirmek, hızla çarpmak; vurmak.
lısardur Pes Cebrāʿīl
Meryemüñ yeñini dutdı
urdı Şoloḳ sāʿat Meryem
ḥāmile oldı Tañrı
emriyle Ammā bunda
ḳavl çoḳdur Üç günden
şoñra Ḥaḳ

19. **uram:**-*am*
Kısas 232
Satır: **32**
Bırakmak.
getirdüm dedi Eytdiler
Nice nişān getirdiñ …
Balçıḳdan bir ṣūret idem
ḳuş gibi Ol ṣūrete duʿā
ḳılam uram Tañrı

20. **ura:**-*a*
Kısas 152
Satır: **14**
Vurmak.
gelmedi Sen benüm
didügümi dut tā ki seni
ṭoġrı yola iledeyin Āzer
bunı işidicek
ḥamle ḳıldı kim
İbrāhīmi ura … Yaʿni
İbrāhīm eytdi

21. **uraram:**-*aram*
Kısas 189
Satır: **14**
Vurmak.
eytdi Yā Mūsā nedür
ṣaġ elüñdeki Mūsā eytdi
ʿAṣāmdur hem tekye uru
ram Yaʿni nirede olursa
yire uraram pürlenür
yapraḳlanur dibinde
yaturam rāḥat

22. **uram:**-*am*
Kısas 203
Satır: **27**
Vurmak.
Raḥime gelicek ben aña
yüz aġaç ḥōd uram didi
Bir niçeler ḳavlinde
Eyyūb
iñiledi Sebep olıdı kim
İki şākirdi varıdı anuñ
ḥışımıydı Eyyūbı göre
geldiler

23. **uram:**-*am*
Kısas 204
Satır: **14**
Vurmak.
diler Eyyūbuñ ayaġına
düşdiler Bizi gine ḳabūl
it dediler Varıdı Eyyūb
anları
gine aldı Andan Eyyūb
eytdi Ben and içdüm ki
Raḥimeye yüz aġaç
uram

24. **urdı:**-*dı*
Kısas 206
Satır: **24**
Vurmak.
Çün Dāvud ol sözi işitdi
ṣapanı çıḳardı ol üç ṭaşın
birin ṣapana ḳoydı atdı
Eytdi Benüm āletüm
budur dedi Pes Cālūtı
alnında urdı Hemāndem
at boy

25. **urırdı:**-*ırdı*
Kısas 208
Satır: **7**
Vurmak.
on iki yıl şöyle ḳaldı Bir
gün Dāvud ṭaşlar
götürüp başına urırdı
Ḥaḳ Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Dāvud
ḥācet dile revā ḳılayın
Dāvud etdi İlāhi buyur
yirde

26. **urdı:**-*dı*
Kısas 211
Satır: **2**
Vurmak.
kimse aña oturmadı
Andan şoñra Puḫte'n-
naṣr olıcaḳ ol diledi ki
otura Taḫtuñ ṣaġ
yanındaġı arslan urdı
Puḫte'n-naṣruñ bir
ayaġın ṣıdı Daḫı

27. **urdılar:**-*dılar*
Kısas 227
Satır: **14**
Vurmak.
eytdiler İtiñi ḳo gitsün
anuñ üninden bizi ḳanda
varursavuz bulurlar
didiler
Pes çoban ol iti nice kim
urdıysa ḳovdıysa
gitmedi Ḳaḳıdılar bir
ṭaşıla urdılar

28. **urdıysa:**-*dıysa*
Kısas 227
Satır: **14**
Vurmak.
eytdiler İtiñi ḳo gitsün
anuñ üninden bizi ḳanda
varursavuz bulurlar
didiler
Pes çoban ol iti nice kim
urdıysa ḳovdıysa
gitmedi Ḳaḳıdılar bir
ṭaşıla urdılar

29. **ur:**
Kısas 203
Satır: **39**
Vurmak.
durdı … Eytdi Ayaġuñı
yire ur dedi Eyyūb
ayağın yire urdı
bir laṭīf āb-ı revan şu
çıḳdı Cebrāʿīl eytdi Gir
şu şuya ġusl eyle
Tañrınuñ

30. **urasın:**-*asın*
Kısas 204
Satır: **18**
Vurmak.

ki Erile dutdılar şaçın
kesdiler İmdi bilesin ki
Raḥime pākdür Ammā
and
içdüñ ki Raḥimeye yüz
aġaç urasın Var indi yüz
buġday şapın bir deste
eyle

31. **urmaġa:**-*maġa*
Kısas 239
Satır: **28**
Vurmak.
Taʿālā kāfirlere uyḳu
veribidi uyudular Tā ki
İblīs daḫı uyudı Aña
degin hīç uyu
dugı yoġıdı Ḥamza eytdi
Başuñuzı ṭop urmaġa
geldüm tā ki ġāzi olavuz
didi

32. **uralar:**-*alar*
Kısas 243
Satır: **23**
Vurmak, zarar vermek.
uralar dögeler Melik
çaġırdı ki Hey epsem
olun yoḳ dirseñüz sizi
depelerem
Çün ol ʿitābı işitdiler
sākin oldılar Bu kez
Caʿferle ʿAmru bin ʿĀṣ
baḥs eylediler

33. **urdılar:**-*dılar*
Kısas 226
Satır: **27**
Vurmak.
öñinde müsülmān
oldılar yüz yire urdılar
aġlaşdılar Günāhlarına
tevbe itdiler
bir kezden īmān
getirdiler Ḥaḳ Taʿālā
anlara yaġmur viribidi
Andan Ḫıżırla

34. **uralar:**
Kısas 152
Satır: **33**
Vurmak, sürmek.
çünki ṭaşradan şehre
geldiler dilediler ki
gireler ol ṣanemlerine
yüz uralar
andan istiʿānet dileyeler
Gördiler ki putlar
pārepāre olmış eytdi

35. **urdılar:**
Kısas 153
Satır: **20**
Ateş vurmak.
odun getürdiler bir yazı
ṭoldurdılar dört ay ol
odunı dartdılar yıġdılar
Nemrūd
buyurdı ki dört yanından
od urdılar Şol ḥadde
yandı kim üç ferseng
yire alavı ve

36. **urıldı:**
Kısas 153
Satır: **31**
İnşa etmek, yapmak.
od İbrāhīme bāġ buṣtān
oldı Uçmaḳdan bir taḫt
urıldı ol taḫt
yöresinde reyāhīn
yasemen bitdi çeşmeler
aḳdı Cebrāʿīl

37. **urdılar:**
Kısas 154
Satır: **17**
Ateş vurmak.
ḳuyuya ḳoydılar üstine
ṣaman döküp od urdılar
tütün itdiler yaʿni
İbrāhīmi
tütünile bogalar Ḥaḳ
Taʿālā yile buyurdı bir
pāre od götürdi Od
ururken

38. **ururken:**
Kısas 154
Satır: **18**
Vurmak, değmek.
ḳuyuya ḳoydılar üstine
ṣaman döküp od urdılar
tütün itdiler yaʿni
İbrāhīmi
tütünile bogalar Ḥaḳ
Taʿālā yile buyurdı bir
pāre od götürdi Od
ururken

39. **urdı:**
Kısas 156
Satır: **7**
Vurmak, değmek.
çünki nevbet ol ḳula
degdi Bir çomaḳ urdı
Nemrūduñ beynisi
burnından geldi
başı iki pāre oldı ol
siñek uçdı çıḳdı Bir
serçeden büyük olmış
Ḥaḳ Taʿālā ol

40. **urdılar:**
Kısas 163
Satır: **24**
Vurmak, isim koymak.
Yaʿḳūb İsḥāḳ oġlıdur
Lūṭ ḳızlarından
doġmışıdı Yaʿḳūb
anuñçün didiler ki
andan öñdin bir oġlan
doġdı aña Yaʿ ḳūb diyü
ād urdılar ʿİbri dilince
Tañrı ḳulı

41. **urdılar:**
Kısas 165
Satır: **3**
Atmak, vurmak.
şeṭāretile giderdi
Ḳardaşları Yūsufuñ
ardından her birisi birer
ṭabança urdılar
Yūsuf aġladı eydür
Benüm size ne suçum
doḳundı kim beni
dögersiz Babam

42. **uran:**
Kısas 166
Satır: **31**
Vurmak, darbe indirmek.
ḳatı gün bizüm
üzerimüzden geçe
dediler Pes ol Yūsufı
uran kişi eytdi Ol
günāhı meger ben
işledüm şol ʿibri ḳulı bir
kez urdum didi İşbu
ḫışm andan

43. **urdum:**
Kısas 166

Satır: **32**
Vurmak, darbe indirmek.
ḳatı gün bizüm
üzerimüzden geçe
dediler Pes ol Yūsufı
uran kişi eytdi Ol
günāhı meger ben
işledüm şol ʿibri ḳulı bir
kez urdum didi İşbu
ḥışm andan

44. **urdı:**-*dı*
Kısas 203
Satır: **39**
Vurmak.
durdı … Eytdi Ayaġuñı
yire ur dedi Eyyūb
ayağın yire urdı
bir laṭīf āb-ı revan şu
çıḳdı Cebrāʿīl eytdi Gir
şu şuya ġusl eyle
Tañrınuñ

45. **ur:**
Kısas 204
Satır: **19**
Vurmak.
anıñıla ur andın sına
ḥāniş olmayasın Vardı
Eyyūb eyle itdi Andan
şoñra ḳırḳ
sekiz yıl diri oldı Ḳıṣṣa-i
Dāvud ʿAleyhi's-selām
Dāvud

46. **urdı:**-*dı*
Kısas 204
Satır: **37**
Vurmak, çivi çakmak.
ḳaynatdı Andan bir
şandık itdi aña muḥkem
mıḫlar urdı Daḫı ol
taḫtalar ki an
dadur Tevrīt yazılmış idi
anuñ içine ḳoydı ve
kendü ʿāṣāsın ve Hārūn

47. **urdı:**-*dı*
Kısas 206
Satır: **25**
Vurmak, değmek.
nına düşdi Bir ṭaşıla
daḫı atdı atı başını urdı
atıla yıḳdı Pes
müsülmān çerisi
kāfir leşkerini şıdılar
ḳırdılar Tālūt buyurdı
Dāvuda ḫilʿatlar
geydirdiler

48. **urup:**-*up*
Kısas 213
Satır: **27**
Vurmak, değmek.
hüd Bir gün Süleymān
sefere çıḳdı Ḳuşlar havā
üzerine ḳanat ḳanada
urup
Süleymān üstine gölge
eylerlerdi Pes geldi bir
yere ḳondı Süleymān
baḳdı

49. **urmış:**-*mış*
Kısas 223
Satır: **33**
Vurmak, değmek.
yüzin göge dikmiş iki
elin aġzına urmış Çün
Ẕü'l-ḳarneyni gördi
eytdi Kimsin
Eytdi Ẕü'l-ḳarneynem
sen kimsin Eytdi
İsrāfīlem Ḳıyāmet yaḳın
geldi mi ki

urġan:

1. **urġanı:**-*ı*
Kısas 195
Satır: **7**
İp.
idelüm Her birinüñ birer
yüñ ʿāṣāsı ve birer yüñ
bükülmiş urġanı varıdı
Ol
ʿaṣālaruñ için oydılar
jiva ṭoldurdılar başlarını
yelikile bağladılar
Jivanuñ ḥaṣiyyeti

urış:

1. **urışur:**-*ur*
Kısas 187
Satır: **9**
Vuruşmak, mücadele etmek; karşı gelmek.
naẓarından çıḳdı bāzār
teferrücine geldi gördi ki
iki kişi urışur …
… Gine bir gün Mūsā
Firʿavn sarāyından çıḳdı
kim ḥālvete gide Gördi
kim

2. **urışur:**-*ur*
Kısas 187
Satır: **11**
Vuruşmak, mücadele etmek; karşı gelmek.
iki kişi biri biriyile
urışur Birisi Beni
İsrāʿīlden birisi
ḳibṭilerden Ol ḳıbṭi Beni
İsrāʿīle güç eyler Mūsā
ilerü geldi eytdi Ḳoġıl
anı ki Beni İsrāʿīl
ḳavmıdur

3. **urışur:**-*ur*
Kısas 187
Satır: **16**
Vuruşmak, mücadele etmek; karşı gelmek.
ḳıbṭīnüñ öldügin eşitdi
amma bilmedi ki kim
öldürdi Çünki irte oldı
Mūsā gine
atına bindi teferrüç
iderken gine gördi kim
Beni İsrāʿīl ḳavmı gine
urışur Mūsā

4. **urışursız:**-*ursız*
Kısas 187
Satır: **17**
Vuruşmak, çarpışmak, mücadele, mukatele etmek.
ilerü vardı eytdi Dāyim
niçün urışursız Ol kişi
eydür Dün öldürdün
birimüzi
bu gün baña mı geldüñ
öldürmeğe didi …

urış-:

1. **urış:**
Kısas 206
Satır: **22**
Savaşmak, vuruşmak.
rüdi Cālūt daḫı Dāvudı
gördi eytdi Hey niye
geldüñ Eytdi Senüñle
ceng
itmeye geldüm Cālūt
eytdi Var şavaş āletin

getirgil benümile andan
urış

2. **urışdılar:**-*dılar*
Kısas 234
Satır: **27**
Savaşmak, vuruşmak.
ḫalāyıḳ ḳılıcdan geçdiler
tā āḫır zamān
peyġamberine degin
urışdılar Ḳıṣṣa-i
Ḥaẓret-i Resūl
Muḥammed İbn
ʿAbdullah Ṣalavātu'llahi
ʿAley

urıya:

1. **urıya:**
Kısas 207
Satır: **12**
Özel isim.
ledi ki duta ol ḳuş uçdı
dereceden daşra çıḳdı
Dāvud ʿacebledi diledi
ki ne yire
gitdigin bile Çün naẓar
itdi gördi ki Urıya
ʿavratı ʿuryān olmış
şuya girdi Çün

2. **urıya:**
Kısas 207
Satır: **16**
Özel isim.
gün şöyle ḫayrān oldı
ṭāʿatden ḳaldı Andan
Dāvud eytdi Nidem ki
bu ʿavrat
benüm ola Ol ʿavratuñ
erini ḳıġırdı eytdi Yā
Urıya var ʿavratuña
ṭalāḳ vir Her

3. **urıya:**
Kısas 207
Satır: **17**
Özel isim.
ḳanḳı ʿavrat ki dirsin
Beni İsrāʿīlden anı saña
vireyin dedi Urıya eytdi
Yā
Dāvud ben anuñ yalñız
bir ḳılını dünyādaki
ʿavratlara virmezin dedi
Ol ʿav

4. **urıyā:**
Kısas 207
Satır: **24**
Özel isim.
ribidi Vardılar ol kāfer
leşkerile uġraşdılar
Anda çoḳ müsülmān
şehīd oldı Çün
Dāvud anı işitdi vardı
Urıyā ʿavratın diledi Ol
ḫātūn rāżı olmadı Andan

5. **urıyā:**
Kısas 207
Satır: **27**
Özel isim.
gün geçdi gine Dāvuduñ
ṣabrı ḳalmadı gine kişi
veribidi Urıyā ʿavratın
diledi
Ol ʿavrat eytdi Ben aña
varmazam Varursam şol
şartıla varurun ki eger

6. **urıyā:**
Kısas 207
Satır: **40**
Özel isim.
idemez diler ki ol bir
keçiyi daḫı ala Çün iki
ferişte gülüşüp görinmez
oldılar
… Bildi ki Urıyā
ʿavratın başına ḳaḳarlar
Pes suçını bildi ḳırḳ

7. **urıyāyı:**-*yı*
Kısas 207
Satır: **22**
Özel isim.
ḳalmadı Bir gün
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Dāvud kāfir çerisi ġalib
oldı leşker
viribi anları helāk itsün
dedi Vardı Dāvud
Urıyāyı çeribaşı ḳıldı
ġazāya ve

8. **urıyā:**
Kısas 208
Satır: **21**
Özel isim.
Dāvud Ḥaḳ Tāʿālā eydür
Ḳıyāmet güninde seni
Urıyā eline virem ala
baña gele
Ben seni ondan dileyem
senüñ ʿivażuña aña
raḥmet idem Tā ki
senden ḫoşnūd

urş:

1. **urşuyı:**-*u, -y, -ı*
Kısas 139
Satır: **2**
Eşik.
biri bir ādem ṣūretinde
idi Ol sānemlerüñ bir
evi varıdı biñ arşun
yüksekligi
varıdı ve biñ arşun ini
varıdı Urşuyı altundan
gümişden idi Bir gün
Nūḥ durdı

uruyā:

1. **uruyā:**
Kısas 208
Satır: **19**
Özel isim.
yuḳaru didi Dāvud eytdi
Yā Cebrāʿīl Uruyā
ḳıyāmet güninde
benümile daʿvi
iderse nice ideyin Eytdi
Dergāha vara didi Vardı
gine geldi eytdi Yā

ʿuryān:

1. **ʿuryān:**
Kısas 131
Satır: **2**
Çıplak.
Ḳur'ān içinde buyurur
… Çünkim Ādem
ʿuryān yalıncaḳ ḳaldı Ne
kim ārāyiş bezegi varıdı
gitdi Dükeli ferişteler
eytdi

2. **ʿuryān:**
Kısas 131
Satır: **7**
Çıplak.
düp Ādemden ürkdiler
ḳaçdılar Ādem ʿuryān
yalıncaḳ ḳaldı Çünki

Ādem ken
düyi ol ḥalde gördi
yürüdü ki aġaçlardan
yapraḳ ala Aġaçlar
andan ḳaçdılar

3. ʿ**uryān:**
Kısas 207
Satır: **12**
Çıplak.
ledi ki duta ol ḳuş uçdı
dereceden daşra çıḳdı
Dāvud ʿacebledi diledi
ki ne yire
gitdigin bile Çün naẓar
itdi gördi ki Urıya
ʿavratı ʿuryān olmış
ṣuya girdi Çün

4. ʿ**uryan:**
Kısas 221
Satır: **26**
Çıplak.
ādem ṣūreti gibi ammā
boyları bir arış idi
Ḳulaḳları yirde sürinürdi
Dāyimā
ʿuryan yürürleridi
Taʿamları simsimidi Dīn
diyānet bilmezleridi Ol
ṭaġdan

5. ʿ**uryānıdı:**
Kısas 132
Satır: **4**
Çıplak.
ḳurt yidi ebrişim oldı ve
birin öküz yidi ʿanber
oldı ve birin arı yidi bal
oldı Pes
Ādem Ḥavvā ṭāvūs ilan
Uçmaḳdan çıḳdılar
Ādem Ḥavvā ʿuryānıdı
Bir elin

uş:

1. **uş:**
Kısas 238
Satır: **26**
Şu, işbu.
uyuşmış ḳandan Sen
peyġambersın ḫalḳı
Tañrıya daʿvet eyle Ben
Cebrāʿīlem
saña uş Ḳur'ān
getürdüm didi ġayb oldı
Andan Resūl durdı
Ḫadīce ḳatına geldi

2. **uş:**
Kısas 127
Satır: **20**
İşte.
seni sābıḳ ʿilmümde
bilürdüm ki feriştelerden
ṭaʿāt senden maʿṣiyyet
gelecekdür
imdi ol senüñ çok
ṭaʿātüñ saña ne aşşı
idiser Uş ben seni
maʿbūn-ı medḫūz

3. **uş:**
Kısas 188
Satır: **36**
İşte.
giderken yol azdı
ʿAvratı aña dimişidi kim
Ḳış günüdür şimdi
gitmeyelüm hem
daḫı ḥāmileyin Mūsā
eytdi Ḳış güni olıcaḳ
nider Uş benüm ḳavum

4. **uş:**
Kısas 145
Satır: **28**
Şimdi, işte.
yidi yaşına girdi atası
Kāfūh öldi anası ḳavmi
içine getürdi Bir gün
Ṣāliḥ durdı
ol ṣanem evine geldi
Ḳulaġına bir āvāz irdi
kim Uş ḥaḳ geldi bāṭıl
gitdi Çün

5. **uş:**
Kısas 151
Satır: **21**
Şimdi, işte.
eytdi Biz ol oġlanı
öldürmedük uş bunuñ
gibi sözler söyler Pes
durdı Āzer
İbrāhīm ḳatına geldi
oturdı eytdi İy oġul
işbunuñ gibi söz
söylermişsin

6. **uş:**
Kısas 154
Satır: **11**
Şimdi, işte.
ṭaparlarıdı ve hem
bizüm aşlumuzı od
göyündürmez Uş
İbrāhīmi daḫı anuñçün
göyündürmedi Çün
Nemrūd anı işitdi eytdi
Anı helāḳ itmek gerek
yoḳsa

7. **uş:**
Kısas 163
Satır: **3**
Şimdi, işte.
geldük Uş bunlara ʿaẕāb
irişdi Pes ol ḳavm ḳaṣd
itdiler kim ḳapuyı
ṣıyalar
Cebrāʿīl ḳanadın ḳapuya
ḳodı ne ḳadar ḳuvvet
itdiler açamadılar Bu
kez ḳapuyı

8. **uş:**
Kısas 166
Satır: **24**
Şimdi, işte.
bindirdiler gitdiler
Giderken Yūsuf anası
maḳberesine uġradı
kendüyi deve
den aşaġa bıraḳdı aġladı
eytdi Yā ana beni
ḳardaşlarum ḳullıġa
ṣatdılar Uş

9. **uş:**
Kısas 183
Satır: **1**
Şimdi, işte.
tıcılar geldi ki beşāret
olsun ki oġlanlaruñ saġ
esen uş geldiler Ammā
ol ʿAzīz-i
Mıṣr dedikleri kişi oġluñ
Yūsufumış dediler Ol
kileyi de oġurladın
kendüsi

10. **uş:**
Kısas 183

Satır: **5**
Şimdi, işte.
numa Yūsuf ḳoḳusı
geldi diyü Ol muştıcı
eytdi Uş Yehūda
Yūsufuñ
göñlegin getiriyorur
Daḫı didi ki Babamı
ḳavmı ḳableyi bir
kezden aluñ

11. **uş:**
Kısas 183
Satır: **21**
Şimdi, işte.
yola baḳardı Nāgāh
muştıcı geldi ki uş atan
ḳardaşlaruñ ḳavmlerüñ
geldiler
Çün Yūsuf anı işitdi
buyurdı şehr ḳavmına ki
envaʿi ʿizzetile anlara
ḳarşu çıkuñ

12. **uş:**
Kısas 184
Satır: **33**
Şimdi, işte.
Zelīḫā ol ḳavmıla
söyleşürken Yūsuf
ḳullarıla çıḳa geldi
Eytdiler Yā Zelīḫā uş
Yūsuf saña geldi ne ki
sözün varısa söyle
didiler Pes Zelīḫā
çaġırdı ki ṣabr

13. **uş:**
Kısas 191
Satır: **28**
Şimdi, işte.
ʿaḳlı zāyil oldı Çün ʿaḳlı
gine geldi eytdi Ḳanı
ḳavmüñ oġlancuḳlaruñ
Mūsā eytdi Tañrı
āmānında durur Uş baña
Ḥaḳ Taʿālā
peyġamberlıḳ virdi

14. **uş:**
Kısas 193
Satır: **21**
Şimdi, işte.
Uş geldük ki seni
Tañrıya oḳuruz Daḫı şol
ḳavli iderüz kim Beni
İsrāʿīl ḳavmın
üşendürmeyesin … Ḥaḳ
Taʿālā beni
üşendürmeyesin … Ḥaḳ
Taʿālā beni

15. **uş:**
Kısas 193
Satır: **21**
Şimdi, işte.
Uş geldük ki seni
Tañrıya oḳuruz Daḫı şol
ḳavli iderüz kim Beni
İsrāʿīl ḳavmın
üşendürmeyesin … Ḥaḳ
Taʿālā beni

16. **uş:**
Kısas 212
Satır: **1**
Şimdi, işte.
rızḳum varıdı Uş bir
loḳmasın yidüm iki
loḳma daḫı ḳaldı Getir
yiyeyin rızḳum
tamām olsun bu gün
ḳonuḳluġuñda aç
ḳaldum Çün benüm
ḳarnum

17. **uş:**
Kısas 219
Satır: **17**
Şimdi, işte.
keriyyā uş bunca
zamāndur kim hīç Ṭamu
ʿaẕāblarından eytmedüñ
İmdi di
lerüz kim andan
söyleyesin didiler
Zekeriyyā eytdi İy
ʿazīzler siz bilirsiz

18. **uş:**
Kısas 226
Satır: **37**
Şimdi, işte.
uş saña düşmen leşkeri
erişdi dediler Çün ol
ḫaberi eşitdi leşkerin
cemʿ eyledi
aña ḳarşu turdı
uġraşdılar Ol gelen
meliküñ altı oġlı varıdı
ol leşkeri ṣıdılar

19. **uş:**
Kısas 227
Satır: **22**
Şimdi, işte.
Niçün pādişāh ḳatından
gitdüñüz Bunlar ḥikāyeti
eydivirdiler Ol nāyib
eytdi
Uş ben daḫı saña
yoldaşın didi Bir saʿāt
anlaruñla oturdılar Ḥaḳ
Taʿālā anlara

20. **uş:**
Kısas 233
Satır: **37**
Şimdi, işte.
itmekçün yaratdı Uş ben
göge çıḳaram size
vaṣiyyet iderem Bu
dünye fānidür
ʿibādet ide görüñ benüm
şeriʿatüm ḥalḳa ögredüñ
dünyeye taleb itmeñ ki
ʿavratlar

21. **uş:**
Kısas 237
Satır: **28**
Şimdi, işte.
lerinden götürdi baḳdı
Resūlı gördi Gelirken ki
bir nūrdan ḳubbe
üzerine dut
mışlar uş geliyorur
Ḥadīce yügürü aşaġa
indi eytdi Şāẕ geldüñ yā
Muḥammed

22. **uş:**
Kısas 238
Satır: **31**
Şimdi, işte.
peyġamber gele ammā
anuñ nişānları var ol
gelicek Resūl saña
bildürsin Uş
Cebrāʿīl geldi disün
Çünki ol geldigin bilesin
Sen başuñı aç saçuñı çöz
ṣor

23. **uş:**

Kısas 238

Satır: **37**

Şimdi, işte.

eytdi Uş Cebrāʿīl geldi
Ḫadīce derḥāl baş açdı
saçın çözdi Cebrāʿīl
gayb
oldı Şordı ki Durur mı
Eytdi Gitdi Ḫadīce gine
başını örtdi Cebrāʿīl

24. **uş:**

Kısas 239

Satır: **15**

Şimdi, işte.

bu ḫaberi āşikāre itdi Uş
yaḳın oldı ki sizi ḫōr
eyleye Buyurdı her ki
Muḥammedi öldüre yüz
deve virem Mışrī daḫı
Yüz nafe müşk virem
yüz

25. **uş:**

Kısas 240

Satır: **8**

Şimdi, işte.

vardılar çeri dirdiler
Daḫı çoḳ ʿavratlar bile
aldılar Anlaruñ kiminüñ
eri ki
minüñ ḳardaşı ölmişdi
Pes Cebrāʿīl geldi
Resūla eytdi Yā
Muḥammed uş

26. **uş:**

Kısas 243

Satır: **16**

Şimdi, işte.

virdi Ol melik anı
işidicek ağladı Caʿfer
eytdi Yā melik şimdiye
degin ne dīne
ṭapduñ Eytdi Şeyṭāna
ṭapdum uş müsülmān
oldum Melik eytdi Yā
Caʿfer

27. **uş:**

Kısas 149

Satır: **29**

İşte bu.

rüñ Getürdiler Nemrūd
eytdi Benüm niʿmetüm
yirsiz benüm başuma uş
bunuñ gibi vaḳıʿalar olur
taʿbir itmezsiz Eytdiler
Üç gün bize mühlet vir

28. **uş:**

Kısas 158

Satır: **35**

İşte bu.

geldi selām virdi eytdi
Uş ḳoç fidā beni
İsmāʿīle ḳurbān eyle
İbrāhīm vardı ki
ḳoçı duta Ḳoç ḳaçdı
İbrāhīm ḳoçuñ ardına
düşdi Anı ṭaşıla atardı
Ol vaḳtden

29. **uş:**

Kısas 167

Satır: **10**

İşte bu.

mez didiler Andan vardı
ʿAzīz-i Mışrī Yūsufı
ṣatun aldı sarāyına
getürdi
Zelīḫāya eytdi İşbu ḳulı
satun aldum uş saña
ışmarladum … ola

30. **uş:**

Kısas 181

Satır: **8**

İşte bu.

diler Yaʿḳūb daḫı ḳatı
ġuṣṣa içinde idi ʿAceb
niçün böyle eglendiler
diridi Pes
muştucı geldi Yā
Yaʿḳūb uş oğlanlaruñ
geldiler diyü amma
gelen ṭoḳuzdur

31. **uş:**

Kısas 181

Satır: **11**

İşte bu.

dedi Bunlar eytdiler
Bizüm bu itdügümüz
ḥikāyete uş kārubān
ḳavmı ṭanıḳdur
Bizüm bu işde suçumuz
yoḳdur Yaʿḳūb eytdi
gerçeksiz baña sabr
gerek Ḥaḳ

32. **uş:**

Kısas 191

Satır: **7**

İşte bu.

diler Hārūna ḫaber
virdiler ki uş ḳardaşuñ
Mūsā geliyorur didiler
Hārūn anı
işitdi ṣāẕ oldı Durdı bir
menzil yol Mūsāya
ḳarşu geldi Yolda
uġraşup gö

33. **uş:**

Kısas 219

Satır: **34**

İşte bu.

işbu resme bir oğlana
uġraduñ mı Ṭamu
ḳorḳusından ağlar
didiler Ol çoban
eytdi Uş üç gündür işbu
ṭaġ ardında bir zārılıḳ
āvāz gelür Ammā
bilmezem ki

34. **uş:**

Kısas 222

Satır: **28**

İşte bu.

irdi Gördiler ki ol
ḳarañluḳ dütün gibi
ḳaynar dūn ḳarañulıġı
gibi degil Ẕü'l-
ḳarneyn ol arada āşkerin
ʿarż itdi andan
ʿālimlerine eytdi Uş
ḳarañulıġa iriş

35. **uş:**

Kısas 225

Satır: **34**

İşte bu.

irte oldı oğlan mālı aldı
ol ʿavratı aldı yola girdi
pīrile gitdiler Çün oğlan
şehre yaḳın geldi ol pīr
eytdi Uş bunca māl
benüm ucumdan saña
ḥāsıl oldı bu

36. **uş:**
Kısas 238
Satır: **27**
İşte bu.
eytdi Yā Ḫadīce ol gelen
Cebrāʿīlimiş Uş baña
Ḳur'ān getürdi daḫı
peyġamberlıḳ getirdi
Çün Ḫadīce anı işitdi
durdı ʿammusı Varḳa
ḳatına geldi

37. **uş:**
Kısas 182
Satır: **20**
Zira.
żāyiʿ itmez Pes Yūsufuñ
ḳardaşları dizlerin çöküp
aġlaşdılar ʿöẓrlerin
dilediler
eytdiler Yā Yūsuf Ḥaḳ
bizden seni yigledi İmdi
uş biz günāhumuza iḳrār
ide

38. **uş:**
Kısas 155
Satır: **20**
Bu, işte bu.
gine yire indi geldi taḫta
geçdi karar ḳıldı eytdi
Bilüñ ki çıḳdum gökde
ceng
itdüm Gök Tanrısını
öldürdüm
İnanmazısanuz uş okuñ
ḳanın görüñ Çünki anı

39. **uş:**
Kısas 158
Satır: **2**
Bu, işte bu.
gözdedür Tañrı
buyruġın yirine
getürmeyesin Üçüncü
oldur kim Anama ben
den selām idesin İsmāʿīl
eytdi Baña uş bunuñ
gibi ḥāl oldı varımadum
ḥelāl

40. **uş:**
Kısas 165
Satır: **21**
Bu, işte bu.
Yūsufı ḳurd yimiş bize
inanmazsañ uş göñlegi
nişān diyüp öñine
bıraḳdılar
Çünki Yaʿḳūb ol taze
ḳanı gördi eytdi Sizüñ
sözüñize inanmaġa
yaramaz

41. **uş:**
Kısas 168
Satır: **10**
Bu, işte bu.
di yidisin daḫı baġladı
Yūsuf yidi yirde
ilersigin dügdi Andan
Yūsuf Zelīḫāyı
eğler uş ilersügüm
şeşeyin diridi Maḳsūdı
buyudı kim ḳapuya
ādem gele ben

42. **uş:**
Kısas 183
Satır: **40**
Bu, işte bu.
aña kim Ḳurʿān içinde
buyururdı … Tañrıya
şükr itdiler
Yūsuf eytdi İy baba ol
düş kim gördüm idi uş
Ḥaḳ Taʿālā irişdürdi
Çünki ya

43. **uş:**
Kısas 184
Satır: **29**
Bu, işte bu.
Yūsuf eve çıḳmışıdı
Zelīḫāya ḫaber virdiler
Uş Yūsuf geliyorur
didiler Anı
işitdi eytdi Beni anuñ
yolına iletüñ didi Pes
Zelīḫā iki bükilmişidi
Yol üstine

44. **uşda:**-*da*
Kısas 201
Satır: **40**
Bu, işte bu.
dılar Yazıya çıḳdılar
başların açdılar Ḥaḳḳa
yalvardılar eytdiler İy
bizüm
ilāhumuz inanduḳ saña
ayruḳ ʿaṣī olmayavuz
Yūnusı üşendürmeyevüz
Uşda

45. **uş:**
Kısas 214
Satır: **42**
Bu, işte bu.
ḫōş idevüz didiler Pes
Belḳıs biti cevābın yazdı
eytdi Her ne kim
nāmede
vardur oḳudum Uş
ḫażretüñe kişi veribidüm
Teberrikler tuḥfeler
ḳabūl idesiz Biñ

46. **uş:**
Kısas 222
Satır: **39**
Bu, işte bu.
meyecek olursavuz illü
iliñüze ṭaġılasız dedi
Ḫıżr eytdi Yā mālik uş
ḳarañulıġa giriseriz
ḳanḳı yaña gidecegümüz
bilmezüz Biri
birimüzden ay

47. **uş:**
Kısas 224
Satır: **33**
Bu, işte bu.
şürmiş Ol kişi eydür
Ben yavuz niyet itmidi
lācerem Uş ol akçeyi
yavu
ḳıldum didi Pes ol kişi
döndi gine Loḳmān
ḳatına geldi Loḳmān
daḫı durdı

48. **uş:**
Kısas 227
Satır: **37**
Bu, işte bu.
kişi ne ḫazīne ne māl
Biz dün şehrden çıḳduḳ
bir maġarada yatduḳ Uş
uyanduḳ
beni bāzāra veribidiler
etmek alam dedi
Etmekci Yemliḫāyı
ḳomadı aldı melik

49. **uş:**
Kısas 232
Satır: **30**
Bu, işte bu.
büvvet-i ʿĪsā ʿAleyhi’s-selām Çünki ʿĪsā
Mışırdan gine geldi Beni
İsrāʿīl ḳavmına eytdi …
Ben peyġamberem size
Tañrıdan uş nişān

50. **uş:**
Kısas 234
Satır: **13**
Bu, işte bu.
yā ḳavm ben bīzaram
cuhūdlardan Uş durırın
gerekise ḳoñ gerekise
ḳomañ dedi
Pes bunlar eytdiler Biz
senüñ ḫaberüñ işitdük
idi ʿĪsādan didiler Yūnus
eytdi

51. **uş:**
Kısas 242
Satır: **31**
Bu, işte bu.
liserdür İmdi uş geldi
bizi dīne daʿvet ider ne
dirsiz Eytdiler Yā melik
biz
ṭanıḳlıḳ viririz ki ol ḥaḳ
peyġamberdür Ammā
ʿĪsādan utanırız Anuñ
dīnin ḳoyup

52. **üşdiler:**-*di, -ler*
Kısas 170
Satır: **1**
Üşüşmek, toplanmak.
Zelīḫā Yūsufı gine
ḳıġırdı ṭaşra çıḳdı
Olʿavratlar Yūsufuñ
çevresine üşdiler
niçün ḫātunuñ sözin
dutmazsın didiler Yoḫsa
ḳaḳır seni zindana
bıraġur di

53. **üşdiler:**-*di, -ler*
Kısas 170
Satır: **1**
Üşüşmek, toplanmak.
Zelīḫā Yūsufı gine
ḳıġırdı ṭaşra çıḳdı
Olʿavratlar Yūsufuñ
çevresine üşdiler
niçün ḫātunuñ sözin
dutmazsın didiler Yoḫsa
ḳaḳır seni zindana
bıraġur di

54. **uşde:**-*de*
Kısas 144
Satır: **11**
İşte, şimdi.
bizüm ḥācetümüz ḳabūl
oldı uşde bize yaġmur
viribidi senden umumuz
yoḳ
Allah Taʿālā bir yil
viribidi ṭaġları ve
aġaçları yirinden
ḳopardı havāya degdürdi

55. **uş:**
Kısas 200
Satır: **5**
İşte, işaret zamiri.
Çün ol sözleri anlardan
işitdi duʿā ḳıldı Cebraʾil
geldi eytdi Yā Şuʿayb uş
ʿaẕāb gelecekdür
ḳavmünüñ saña
uyanların al git didi Pes
Şuʿayb biñ yidi

56. **uş:**
Kısas 234
Satır: **12**
Şu, bu, işaret sıfatı.
dedi İmdi siz biliñ kim
şimdiden girü ben
cuhūdlıḳdan döndüm
sizüñ dīniñüze
girdim ol işime tevbe
itdüm dedi Uş
yüzümdeki nişān anuñ
eli nişānıdur İmdi

57. **uşda:**-*da*
Kısas 165
Satır: **7**
İşbu, işte, şimdi.
secde iderler didüñ
Yaʿni dilersin ki bizden
sevgülü olasın Atamuza
uşda ḳurd
yidi dirüz Biz seni şimdi
öldürürüz didiler Çünki
bu sözi Yūsuf işitdi fi’l-ḥāl

58. **uşda:**-*da*
Kısas 144
Satır: **9**
Şimdi, işte.
geldi ve ol ḳavm
eytdiler Uşda yaġmur
buludı geldi Hūd eytdi
Yā ḳavm
gelüñ istiġfār ḳıluñ
tevbe eyleñ size ʿaẕāb
gelür Bunlar eytdiler Yā
Hūd

59. **uşda:**-*da*
Kısas 149
Satır: **3**
Şimdi, işte.
oldı Uşda biz iki ḳuşuz
birimüz maġribde ve
birimüz maşrıḳda oluruz
Anda
bize muştucı geldi ki
uşda İbrāhīm gelür daḥı
Allah Taʿālā seni anuñ
elinde

60. **uşda:**-*da*
Kısas 149
Satır: **4**
Şimdi, işte.
oldı Uşda biz iki ḳuşuz
birimüz maġribde ve
birimüz maşrıḳda oluruz
Anda
bize muştucı geldi ki
uşda İbrāhīm gelür daḥı
Allah Taʿālā seni anuñ
elinde

61. **uşda:**-*da*
Kısas 165
Satır: **12**
Şimdi, işte.
Yūsuf şuya yaḳın
varıcaḳ ḳatı aġladı eytdi
Nideyin hīç kimesnem
yoḳ ki baba
ma benüm ḥālümden
ḫaber ilede Eytdi Yā

baba esen ḳal uşda
senden ayrıl

62. **uşda:**-*da*
Kısas 193
Satır: **23**
Şimdi, işte.
viribidi sen bunlara
zaḥmet idmeyesin Uşda
Tañrı Taʿālādan ḥüccet
getürdüm
Hāmān diledi kim cevāb
vire Mūsā bir kez
çaġırdı kim Sen dek dur
biz saña

uş şāliḥ ibn kāfūh:

1. **uş ṣāliḥ ibn kāfūh:**
Kısas 144
Satır: **42**
Kelime Tipi: **-**
Özel isim.
Bir gün Kāfūh ol ṣanem
evindeyidi Gördi kim bir
nūr bilinden çıḳdı
dünyāya
yayıldı ve bir āvāz işitdi
kim eydür Uş Ṣāliḥ İbn
Kāfūh

uşat-:

1. **uşada:**-*a*
Kısas 152
Satır: **25**
Ufaltmak, parçalamak.
Hāzere ısmarladılar
Furṣat isterdi İbrāhīm ki
ol putlara uşada Meger
bunlaruñ
yılda bir kez bayramları
olurdı ṭaşra yazıya
çıḳarlarıdı …

2. **uşatdı:**
Kısas 152
Satır: **37**
Kırmak, parçalamak.
Tañrılarumuzı uşatmış
Çün Nemrūd anı işitdi
ḳaḳıdı eytdi Kim uşatdı
öldü
reyin … Eytdiler Biz
işidürdük

3. **uşatmış:**
Kısas 152
Satır: **37**
Kırmak, parçalamak.
Tañrılarumuzı uşatmış
Çün Nemrūd anı işitdi
ḳaḳıdı eytdi Kim uşatdı
öldü
reyin … Eytdiler Biz
işidürdük

4. **uşatduñ:**
Kısas 153
Satır: **5**
Kırmak, parçalamak.
İbrāhīm putları sen mi
uşatduñ İbrāhīm eytdi
… Yaʿni şol
ulular işledi bu işi hem
balta daḫı anuñ
boynında …

uşbu:

1. **uşbu:**
Kısas 182
Satır: **33**
Bu, işte bu.
göñlekile gözi nurı
gitdise uşbu göñlekile
gözi açıla Hem
ḳavmümüzi hep alı
geliñ didi Hem birer
birer ḳardaşlarına laṭīf
ṭonlar geydirdi eytdi
İlerü

2. **uşbu:**
Kısas 230
Satır: **27**
Bu, işaret sıfatı.
ḥāmile oldum ʿahd
itdüm ki eger uşbu
ḳarnımdaġı er oġlan
doġarsa dünye iş
lerinden āzād olsun
Beytü'l-muḳaddise
ḳullıḳ itsün didüm
Çünki Meryem

uşda:

1. **uşda:**
Kısas 182
Satır: **26**
Şimdi, işte.
günahlara biz uşda iḳrār
ideriz hem ümīẕ daḫı
dutarız senüñ
raḥmetüñden dü
günahlardan Müʿminler
eydeler İy pādişāh biz
biliriz çoḳ günah itdük
Veli ol

uşyū:

1. **uşyū:**
Kısas 233
Satır: **34**
İsa'nın peşine takılan Yahudi.
ḳıldı ṭaşra çıḳdı Çün anı
gördiler ʿĪsā diyü anı
dutdılar öldürdiler aşa
ḳodılar
Ṣoñra biri birine eytdiler
Eger bu aşa ḳoduġumuz
ʿĪsāyısa Uşyū ḳanı eger
bu

2. **uşyū:**
Kısas 233
Satır: **35**
İsa'nın peşine takılan Yahudi.
Uşyū ise ʿĪsā ḳanı
dediler şol gümānıla
ḳaldılar Ḥaberde
şöyledür kim ʿĪsā
gine anasına geldi
ḥavāriyyūnları ḳatına
ḳıġırdı eytdi Ḥaḳ Taʿālā
beni ʿibādet

uşyūʿ:

1. **uşyūʿ:**
Kısas 233
Satır: **31**
İsa'nın peşine takılan Yahudi.
Uşyūʿ dirlerdi Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
ʿĪsāyı göge çıḳardı Çün
ol cuhūd
içerü girdi ol evi aradı
ʿĪsāyı bulumadı Ḥaḳ
Taʿālā ol cuhūdı ʿĪsā
ṣūretinde

uta-:

1. **utadı:**
Kısas 152
Satır: **32**
Yenmek, ele geçirmek.
eline aldı ol putları pāre
pāre eyledi … Pes geldi
baltayı ol ulu putuñ
boynına asdı Yani ki put
utadı Kendüsi gizlendi
Ol ḳavm

utan-:

1. **utandılar:**-*dı, -lar*
Kısas 215
Satır: **7**
Utanmak, mahçup olmak.
utandılar eytdiler Biz
bunı aña ne yüzile
iledelüm didiler Deñize
ṣu ge
türmiş gibi olduḳ dediler
Pes gördiler ki
Süleymān dört kerpiç
yirini açuḳ

2. **utanmayayım:**
Kısas 168
Satır: **27**
Çekinmek, utanmak.
ādem düzdi çekicile
odıla Ya ben Ḥaḳ
Tañrıdan utanmayayım
mı didi durdı
ḳaçdı Zelīḫā ḳovaladı
durdı ardına düşdi yitdi
göñlegine yapışdı çekdi
yırtdı

3. **utanuñ:**
Kısas 165
Satır: **5**
Utanmak, mahcup olmak.
beni size ışmarladı
andan utanuñ ya
Tañrıdan ḳorḳuñ Bunlar
eydür Sen ṣol
degül misin ki atamuzı
aldaduñ eytdüñ düşde
gördüm ay güneş
ılduzlar baña

4. **utanursın:**
Kısas 168
Satır: **26**
Çekinmek, mahcup olmak.
putı örte ḳodı Yūsuf
eytdi Neylersin Zelīḫā
eytdi Ol benüm
Tañrımdur ben
anda utanuram Yūsuf
eytdi Yā Zelīḫā sen hīç
nesneden utanursın ki
anı

5. **utanalar:**-*alar*
Kısas 176
Satır: **22**
Çekinmek, mahcup olmak.
Eytdi Bunlar baña
ḥācete geldi Eger bilişlik
virürsem bunlar
dileklerin di
leyümeyeler yüzleri ḳara
ola utanalar didi Hem
senüñ keremüñ
belürmeye didi

6. **utandı:**-*dı*
Kısas 196
Satır: **32**
Çekinmek, mahcup olmak.
ki kendü gibi biñ biñ
Mūsā her bir taş dibinde
ṭurur ʿAṣāsı elinde
çaġrışup ey
dürler Rabbi erini dirler
Çün Mūsā anları gördi
utandı eytdi İy bāri
Ḫüdā

7. **utandıḳlarından:**-*dıḳ, -lar, -ı, -n, -dan*
Kısas 215
Satır: **9**
Çekinmek, mahcup olmak.
ḳodurmış
Utandıḳlarından ol dört
kerpüci ol açuḳ yire
ḳodılar gitdiler hem eyt
diler Mebādā Süleymān
ḳulları bu kerpiçleri
bizde göreler eydeler
Bunı

8. **utandı:**-*dı*
Kısas 231
Satır: **16**
Çekinmek, mahcup olmak.
adı Mesīḥdür Zīrā her
ḥasteye ki elin yoḳaya
saġ ola Çün Meryemüñ
doġuracak vaḳtı oldı
oġlan aġrısı oldı
Meryem utandı durdı bir
ḫalvet yire vardı

9. **utanuram:**
Kısas 168
Satır: **26**
Utanmak, çekinmek.
putı örte ḳodı Yūsuf
eytdi Neylersin Zelīḫā
eytdi Ol benüm
Tañrımdur ben
anda utanuram Yūsuf
eytdi Yā Zelīḫā sen hīç
nesneden utanursın ki
anı

10. **utanurdı:**-*urdı*
Kısas 184
Satır: **27**
Utanmak, çekinmek.
Ammā Melikden
utanurdı Pes bunun
üzerine on sekiz yıl
geçdi hem Melik daḫı
öldi Zelīḫā ḳatı ḳarı
olmışıdı Yūsuf Zelīḫāyı
almağa ḫāṭırı yoġıdı Bir
gün

11. **utandıġından:**-*dıġından*
Kısas 231
Satır: **20**
Utanmak, çekinmek.
anda toġurdı bayaġı
oġlan yirinden Baʿżılar
eydürler ki aġzından
doġdı Bir ni
çeler eydür ki
göbeginden doġdı Pes
Meryem utandıġından
eytdi …

12. **utanırız:**-*ırız*
Kısas 242
Satır: **32**

Çekinmek, mahçup olmak.

liserdür İmdi uş geldi
bizi dīne daʿvet ider ne
dirsiz Eytdiler Yā melik
biz
ṭanıḳlıḳ viririz ki ol ḥaḳ
peyġamberdür Ammā
ʿĪsādan utanırız Anuñ
dīnin ḳoyup

ʿutḳā:

1. **ʿutḳādur:**-*dur*

Kısas 122

Satır: **29**

Üçüncü yer katmanının adı.

Ḳanları kendülerüñ
ṣuyıdur Üçünci yir adı
ʿUtḳādur anda ʿaḳrebler
vardur Ḳatır
gibi dişleri süñü gibi her
biriñün ḳuyruġı üç yüz
altmış boġundır Her

utlu:

1. **utlu:**

Kısas 169

Satır: **4**

Utanır, edepli.

Buña ṭanuḳ var mı
Yūsuf eytdi Şunı
bilürven kim benüm
Tañrum beni ḥāṣā
kim utlu eyleye Döndi
ol oġlandan yaña baḳdı
eytdi Şol oġlancuḳdan

uvan-:

1. **uvandı:**-*dı*

Kısas 241

Satır: **8**

Ufalanmak.

rüşdiler çıḳarımadılar
Pes Resūl buyurdı su
getürdiler ol ṭaş üzerine
ṣaçdılar ol ṭaş
uvandı pāre pāre oldı
Selmān-ı Fārsi eydür
Gördüm ki ol ṭaştan bir
nūr çıḳdı

ʿuveylim:

1. **ʿuveylimdür:**

Kısas 142

Satır: **38**

Sâm'ın oğlu, özel isim.

dur anlar Yemen
mülkinde olurlar
Ḥaẓarü'l-Mevt şehrinde
ve anlaruñ gözleri
birdür ve ayaḳları daḫı
birdür ve biri adı
ʿUveylimdür Ol ʿĀd ve
Şemūd atası

uy-:

1. **uyanları:**

Kısas 140

Satır: **9**

Birine veya bir şeye tabi olmak, bağlanmak.

düzgil tā ki saña
uyanları ḳurtarası Çün
Nūḥ işitdi anuñ ḳaydına
meşġūl
oldı Allah Taʿālā eytdi
Yā Nūḥ geminüñ biñ
arşun uzunı ve biñ arşun
ini ve

2. **uyanlar:**-*lar*

Kısas 144

Satır: **19**

Birine veya bir şeye tabi olmak, bağlanmak.

yigirmi yıl daḫı diri oldı
vefāt itdi Aña uyanlar
ʿAcem ıḳlīmine vardılar
Sām
oġlanları ḳatına
dirildiler İki yüz yıldan
ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā Ṣāliḥ
peyġāmberi viri

3. **uymazlarıdı:**

Kısas 146

Satır: **26**

Birine veya bir şeye tabi olmak, bağlanmak.

peyġanberile İbrāhīm
peyġamber arasında
peyġamberler ḥaber
virürlerdi illā
uymazlarıdı Çoḳ zamān
arada geçdi ḳamusı puta
ṭapar oldılar Andan
ṣoñra

4. **uyuñ:**-*uñ*

Kısas 205

Satır: **16**

Birine veya bir şeye tabi olmak, bağlanmak.

ölçdi gördi ki tamām
boyunca Vardı Beni
İsrāʿīl ḳavmın cemʿitdi
eytdi Yā
ḳavm işde size melik
buldum Geliñ buña uyuñ
melik idinüñ dedi Ol
kişiler ki

5. **uyun:**-*un*

Kısas 241

Satır: **17**

Birine veya bir şeye tabi olmak, bağlanmak.

Muḥammedden yüz
döndürün baña uyun
Bunlar eytdiler Görelüm
siz mi ġālip
olursız yoḫsa anlar mı
Çün bu sözi Ḫuẕeyf
işitdi geldi Resūla ḫaber
virdi ʿÖmer

6. **uydular:**-*dular*

Kısas 233

Satır: **12**

Uyum sağlamak; bağdaşmak, uyuşmak.

ʿĪsā anlara eytdi
Göñlüñüzi arıduñ
küfürden dedi Çün anı
işitdiler vardılar
ʿĪsāya uydular Her
ḳanda gidse bile
giderlerdi Çünki ʿĪsā
Endelüs şehrine gel

7. **uydı:**-*dı*

Kısas 131

Satır: **6**

Aynı şekilde hareket etmek, uymak.

ḳılanlarıla olmayuz Çün
Ādem anı işitdi taḫtdan
aşaġı indi Ferişteler
arasın
da bu āvāz düşdi ki
Ādem ʿāṣī oldı şeyṭāna
uydı didiler Pes
ferişteler anı işi

8. **uymazuz:**

Kısas 139

Satır: **20**

Aynı şekilde hareket etmek, uymak.

naṣiḥāt idem Bu
ṣenemlere ki ṭaparsız
bāṭıldur Bundan size
ḫayr gelmez ṣer
den artuḳ Ol melik eytdi
Yā Nūḥ biz saña
uymazuz sen delü
olmışsın Nūḥ

9. **uyan:**

Kısas 144

Satır: **16**

Aynı şekilde hareket etmek, uymak.

helāk oldılar ve ne kim
evleri varıdı ḫarāb oldı
ve anları yil ögünmüş
gibi eyledi
havāya çıḳardı ve andan
daḫı ʿacībraḳ budur kim
Hūd peyġamber
kendüye uyan

10. **uydı:**-*dı*

Kısas 227

Satır: **12**

Uymak, aynı şekilde hareket etmek.

Onlar eytdiler Bizi
yaradanı isteyü gideriz
didiler Çoban eytdi Ben
daḫı size
yoldaş bile giderin didi
Ol ḳoyunı yirinde ḳodı
anlara uydı bile gitdi
Çobana

11. **uymazlar:**-*mazlar*

Kısas 233

Satır: **9**

Uymak, aynı şekilde hareket etmek.

uymazlar Vardı ʿĪsā
maġribe sefer itdi
Ḥavāriyyūn didükleri on
iki kişidür
Anlar ʿĪsāyıla bile
gitdiler Ḥavāriyyūn
anlardur ki gezirlerdür
biz aġardılar Vardı

12. **uyarsın:**-*ar, -sın*

Kısas 135

Satır: **5**

Uymak, dinlemek, kulak asmak.

uyarsın İblīsle ortaḳ olan
yaşamaz Andan
Ādemile Ḥavvā feryād
eylediler
Eytdi İlāhi İblīsüñ
bizümle ne işi vardur Ol
oġlan gine öldi dördünci
kez

13. **uyavuz:**-*avuz*

Kısas 200

Satır: **1**

Uymak, riayet etmek.

ṭabduġı dīnī ḳoyavuz
saña mı uyavuz ṣanursın
Biz kendü malumuz niçe
ge
rekişe ideriz Bunuñ gibi
ḥükmi ḳandan getürdün
didilerdi …

14. **uymadılar:**-*madılar*

Kısas 200

Satır: **15**

Uymak, riayet etmek.

ribimişidi Ḳırḳ yıl anları
dīne daʿvet itdi hīç
kimesne Yūnusa
uymadılar Eyt
diler Eger sen bizi pare
pare eylerisen saña
uymazuz didiler Çün
Yūnus bun

15. **uymazuz:**-*mazuz*

Kısas 200

Satır: **16**

Uymak, riayet etmek.

ribimişidi Ḳırḳ yıl anları
dīne daʿvet itdi hīç
kimesne Yūnusa
uymadılar Eyt
diler Eger sen bizi pare
pare eylerisen saña
uymazuz didiler Çün
Yūnus bun

16. **uyanların:**-*anların*

Kısas 200

Satır: **6**

Uymak, riayet etmek.

Çün ol sözleri anlardan
işitdi duʿā ḳıldı Cebraʾil
geldi eytdi Yā Şuʿayb uş
ʿaẕāb gelecekdür
ḳavmünüñ saña
uyanların al git didi Pes
Şuʿayb biñ yidi

17. **uydurmadı:**

Kısas 143

Satır: **34**

Uymak, uyuşmak, aynı fikirde olmak.

Ol ḳavmüñ boyı uzunı
yüz arşunıdı boyı ḳısası
altmış arşunıdı Bunca
zamān
Hūd ol ḳavmı daʿvet itdi
Hīç kimesneyi
uydurmadı Eytdiler Yā
Hūd eger ger

18. **uyan:**

Kısas 146

Satır: **23**

Uygun düşmek, uygunluk.

uyan ḳavmi aldı Şāma
vardı yurt tutdı Andan
soñra on sekiz yıl diri
oldı andan
vefāt itdi Kendüden
ṣoñra Oġlı ḳalmadı An
İbrāhīm zamānı oldı
Ṣāliḥ

uya-:

1. **uyasın:**-*sın*

Kısas 193

Satır: **5**

Tâbi olmak, bağlanmak.

ḥükmüñdedür Mūsānuñ
ne miḳdārı vardur ki sen
aña uyasın Kendüzüñ
ḳurtarımaduñ anuñ
şerrinden emīn olasın
gücile dut öldür ya
iliñden sür gitsün

2. **uyasın:**-*sın*

Kısas 193

Satır: **5**
Tâbi olmak, bağlanmak.
ḫükmüñdedür Mūsānuñ
ne miḳdārı vardur ki sen
aña uyasın Kendüzüñ
ḳurtarımaduñ anuñ
şerrinden emīn olasın
gücile dut öldür ya
iliñden sür gitsün

uyaḳ-:

1. **uyaḳan:**
Kısas 151
Satır: **31**
Dönmek, gurûb etmek, batmak.
ki her dönücinüñ bir
döndürücüsi vardur
Dönen uyaḳan Tañrılıġa
yaramaz
… Yaʿni
……..

2. **uyaḳdı:**
Kısas 151
Satır: **30**
Dönmek, gurûb etmek, batmak.
… yani Tañrım budur
buña ṭapayın didi ṭapdı
Birezden ılduzlar uyaḳdı
İbrāhīm eytdi Ben
ḥālinden dönücüyi
sevmezem zīrā

3. **uyaḳdı:**
Kısas 151
Satır: **34**
Dönmek, gurûb etmek, batmak.
buġur ay ṭoġdı İbrāhīm
gördü ki bu iñen baḫtlu
Eytdi Meger Tañrı
budur Pes
birezden ay daḫı uyaḳdı
eytdi İlāhi baña doġru
yol göster ol daḫı
ḥālinden

uyan-:

1. **uyandı:**
Kısas 145
Satır: **18**
Uyanmak.
girdi erini gördi yatur Ol
ḳuş çaġırdı Yā Kāfūh
dur ʿavratuñ geldi ṭur
yuḳaru didi Allah Taʿālā
destūrıyla Kāfūh uyandı
anda ʿavratıla cimāʿ
ḳıldı

2. **uyana:**-*a*
Kısas 224
Satır: **13**
Uyanmak.
ölüm gele ġaflet
uyḳusında uyana elin
boş bula ḥasret
barmaġın ısıra eyde
Eyvāh şunuñ gibi
kāndan yükler
dutmadum elüm boş
çıḳdum diye İlāhi faẓluñ

3. **uyandılar:**-*dılar*
Kısas 227
Satır: **28**
Uyanmak.
şaġından girirdi şolından
çıḳardı Dembedem yil
doḳunurdı Tā ki yir
bunları
çürütmeye diyü Çünki
Allahuñ dilegi yirine
geldi Bir gün uyandılar
biri birine

4. **uyandı:**-*dı*
Kısas 128
Satır: **20**
Uyku durumundan çıkmak.
dı dürri cevherle
bezenmiş Tāc başında
ḥulle enginde Ādemüñ
başı ucında
oturmışdı İşbunuñ gibi
şūretile Ḥavvāyı düşinde
gördi Çünki uyandı

5. **uyandı:**-*dı*
Kısas 149
Satır: **9**
Uyku durumundan çıkmak.
Çün uyandı
muʿabbirlerin getürdi
bunlara düşin didi eydür
Görürün ki bir
kişi gözi aralığından nūr
çıḳar aḳ ṭonlar giyer
Elinde bir ḳara ḳamçı
dutar beni

6. **uyandı:**-*dı*
Kısas 149
Satır: **21**
Uyku durumundan çıkmak.
gün yine Nemrūd
sarāyında yaturken bir
düş gördi uyandı
beglerin cemʿ eyledi
ve eytdi Yā begler işbu
Tāruḥdan ʿaceb düşler
görürin baña çoḳ ḳulluḳ
idip

7. **uyandı:**-*dı*
Kısas 172
Satır: **4**
Uyku durumundan çıkmak.
Yaʿni düşinde gördi ki
yidi semiz sığır yidi arıḳ
sıġırı yir ve daḫı yaş yidi
buġday başı yidi ḳuru
buġday başıyı yir Çünki
ol düşi gördi uyandı
vezirleri div

8. **uyanduḳ:**-*duḳ*
Kısas 227
Satır: **37**
Uyku durumundan çıkmak.
kişi ne ḫazīne ne māl
Biz dün şehrden çıḳduḳ
bir maġarada yatduḳ Uş
uyanduḳ
beni bāzāra veribidiler
etmek alam dedi
Etmekci Yemliḫāyı
ḳomadı aldı melik

9. **uyandılar:**-*dılar*
Kısas 234
Satır: **1**
Uyku durumundan çıkmak.
dılar çünki uyandılar her
birisi kendülerini birer
şehrde buldılar ʿĪsā

sözin yi
rine getirdiler ḫalḳı dīne
daʿvet itdiler ʿĪsā ḳavmı
azdıġına sebep bu idi
Yūnus

10. **uyanu:**
Kısas 141
Satır: **38**
Uyanmak.
Ḥām anı gördi geldi
Yāfeş çaġırdı Sām durı
geldi anı örtdi Çün Nūḥ
ol
uyḳudan uyanu geldi
Ḥāma ḳaḳdı yavuz duʿā
ḳıldı eytdi Yā Ḥām
senüñ

11. **uyandum:**
Kısas 149
Satır: **16**
Uyku durumundan çıkmak.
ḳılur kim pādişāhlıġı
zāyil ola mülki elinden
çıḳa Bir gün Nemrūd
yine düş
gördi ki Tāruḥ
arḳasından nūr çıkar
yirle gök arası ṭolar
uyandum bir āvāz işit

12. **uyandı:**-*dı*
Kısas 145
Satır: **4**
Uyanmak, gözlerini açmak.
virdi Anda yaturken bir
ḳatı yıl çıḳdı Kāfūhı
yatduġı yirden ḳapdı bir
aġaçlu
dere içine getürdi anda
ḳodı Çünki irte oldı
Kāfūh uyandı kendüzin
dere için

13. **uyandı:**-*dı*
Kısas 183
Satır: **30**
Uyanmak, gözlerini açmak.
namaz ḳıldı secdeye
vardı Ḥaḳ Taʿālā Yūsufa
uyḳu virdi Düşi içinde
eytdiler
Yā Yūsuf Ḥaḳ sözin
dutmaḳ gerekdür didiler
Yūsuf ol uyḳudan
uyandı derḥāl

14. **uyandı:**-*dı*
Kısas 228
Satır: **19**
Uyanmak, gözlerini açmak.
dilegi yirine geldi
ʿÜzeyr uyandı ḳulaġına
bir āvāz geldi ki …
Yāʿni bak eşegüñe gör
süñükleri nice ṭaġılmış
yatır dedi Pes ʿÜzeyr
eşegine

15. **uyandı:**-*dı*
Kısas 238
Satır: **5**
Uyanmak, gözlerini açmak.
kıydılar Çün Ḫūveylid
uyandı ḳulaġına neḳāre
āvāzı girdi Şordı ki Bu
ne
neḳāredür çalarlar
Eytdiler Ḫadīceyi
Muḥammede virdük ol
şāzılıḳdur

uyar-:
1. **uyar:**
Kısas 224
Satır: **15**
Uyarmak, dikkatini çekmek, ikaz etmek.
birle her birimüzi ġaflet
uyḳusından sen uyar
dedi Andan Ẕü'l-
ḳarneyn gine
maḳāmına geldi Adı
Demetü'l-celdāde idi
Vardı anda ʿibādete
meşġul oldı

uydur-:
1. **uydurdı:**
Kısas 157
Satır: **13**
Yalan söylemek.
Sözin yirine getürdi Bir
ip ḳoynuna ḳoydı bir
bıçaḳ aldı İsmāʿīli
uydurdı gitdi
Andan İblīs ādem
ṣüretine girdi İsmāʿīlüñ
ḳatına geldi eytdi Yā
İsmāʿīl hiç bilür

uydurumadı:
1. **uydurumadı:**
Kısas 155
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Uymasını sağlamak, yol göstermek.
rumadı Pes Cebrāʿīl
ḫażretden geldi eytdi Yā
İbrāhīm eyt Nemrūda
çerisin
divşürsin Benüm
Tañrım çerisin viribir
İbrāhīm geldi Nemruda
ḫaber virdi

uyḳu:
1. **uyḳusı:**-*sı*
Kısas 128
Satır: **12**
Uyku.
elḥamdülillah dimek
saña daḫı senüñ
ẕürriyetiñe sünnet olsun
Pes Ādem evvel
uçmaḳda yidigi aḳ
üzümidi Çünki yidi içdi
uyḳusı geldi uyudı Ol
ferişteler

2. **uyḳudan:**-*dan*
Kısas 183
Satır: **30**
Uyku.
namaz ḳıldı secdeye
vardı Ḥaḳ Taʿālā Yūsufa
uyḳu virdi Düşi içinde
eytdiler
Yā Yūsuf Ḥaḳ sözin
dutmaḳ gerekdür didiler
Yūsuf ol uyḳudan
uyandı derḥāl

3. **uyḳu:**
Kısas 128
Satır: **13**
Uyuma hâli, uyku.

ḳorḳdılar Ölür ola mı
didiler Zīrā ki uyḳu
ölümüñ ḳardaşıdur …
Çünki İblīs anı işitdi
sevindi şād oldı eytdi
Ben bunı tīz azdurırın

4. **uyḳu:**
Kısas 141
Satır: **35**
Uyuma hâli, uyku.
ṭoyunca uyḳu
uyumadum İmdi
dilerven kim biraz
yatam uyuyam didi
Başını
Ḥāmuñ dizine ḳoydı
uyudı Nāgāh bir ḳatı yil
esdi Nūḥuñ setrin açdı
Çün

5. **uyḳudan:**-*dan*
Kısas 141
Satır: **38**
Uyuma hâli, uyku.
Ḥām anı gördi geldi
Yāfeş çaġırdı Sām durı
geldi anı örtdi Çün Nūḥ
ol
uyḳudan uyanu geldi
Ḥāma ḳaḳdı yavuz duʿā
ḳıldı eytdi Yā Ḥām
senüñ

6. **uyḳu:**
Kısas 145
Satır: **2**
Uyuma hâli, uyku.
yüzi üzre düşmüş eytdi
Yā Kāfūh senüñ arḳañda
peyġamber vardur Ol
şanemden
anı işidicek ḳorḳusı daḫı
artdı Çünki gice oldı
Ḥaḳ Taʿālā Kāfūha bir
uyḳu

7. **uyku:**
Kısas 228
Satır: **3**
Uyuma hâli, uyku.
gine uyku veribidi anda
uyudılar ḳaldılar Melik
birez durdı gördi ki hīç
kimesne
çıḳmadı kimse daḫı
içerü girmediler
ḳorḳdılar Ol melik
buyurdı maġara

8. **uyḳu:**
Kısas 228
Satır: **18**
Uyuma hâli, uyku.
ādem süñügi yatır
çürimiş Eytdi İşbu nice
ṣūrete gele didi Derḥal
Ḥaḳ
Taʿālā ʿÜzeyre bir uyḳu
veribidi uyudı Yüz yıl
tamām anda yatdı Ḥaḳ
Taʿālānuñ

9. **uyḳusında:**-*sında*
Kısas 224
Satır: **13**
Uyku.
ölüm gele ġaflet
uyḳusında uyana elin
boş bula ḥasret
barmaġın ısıra eyde
Eyvāh şunuñ gibi
kāndan yükler
dutmadum elüm boş
çıḳdum diye İlāhi faẓluñ

10. **uyḳusından:**-*sından*
Kısas 224
Satır: **15**
Uyku.
birle her birimüzi ġaflet
uyḳusından sen uyar
dedi Andan Ẕü'l-
ḳarneyn gine
maḳāmına geldi Adı
Demetü'l-celdāde idi
Vardı anda ʿibādete
meşġul oldı

11. **uyḳu:**
Kısas 145
Satır: **7**
Uyku.
Ḥaḳ Taʿālā Kāfūha uyḳu
virdi yüzyıl anda uyudı
Ḳavmi Kāfūhı çoḳ
istediler
bulamadılar Kāfūhuñ bir
ʿavratı varıdı aña Zaʿūm
dirlerdi Erinden ötürü

12. **uyḳu:**
Kısas 183
Satır: **29**
Uyku.
namaz ḳıldı secdeye
vardı Ḥaḳ Taʿālā Yūsufa
uyḳu virdi Düşi içinde
eytdiler
Yā Yūsuf Ḥaḳ sözin
dutmaḳ gerekdür didiler
Yūsuf ol uyḳudan
uyandı derḥāl

13. **uyḳuya:**-*ya*
Kısas 209
Satır: **8**
Uyku.
İy baba bir gice ḳadar
çoḳdur ben
durımayayım Dāvud
eytdi Ḳuşluḳ vaḳtı
ḳadarınca dur Pes
Süleymān rāżı oldı
Dāvud uyḳuya meşġūl
oldı Çün Dāvud

14. **uyḳu:**
Kısas 227
Satır: **23**
Uyku.
bir uyḳu virdi uyudılar
cānları gitdi öyle
ḳaldılar Çün irte oldı
Taḳyānūs durdı
bunları istedi bulımadı
gine döndi … Ḥaḳ
Taʿālā emriyle

15. **uyḳu:**
Kısas 239
Satır: **27**
Uyku.
Taʿālā kāfirlere uyḳu
veribidi uyudular Tā ki
İblīs daḫı uyudı Aña
degin hīç uyu
dugı yoġıdı Ḥamza eytdi
Başuñuzı ṭop urmaġa
geldüm tā ki ġāzi olavuz
didi

16. **uykuya:**-*ya*
Kısas 220

Satır: **6**
Uyku.
yidi Çünki aḫşam yatdı
uyudı Ḳulaġına bir āvāz
degdi ki Yā Yaḥyā Tañrı
ṭaʿatin
ḳoduñ Ṭamu ḳorḳusın
ḳoduñ uykuya mı
meşġul olduñ dedi Çün
bu āvāzı işit

uyluġ:

1. **uyluġuñ:**-*uñ*
Kısas 229
Satır: **24**
Kalçadan dize kadar olan bacak bölümü.
aña delālet ider ki Oġluñ
senden aşaġa pādişāh
ola Ḳarnuñ baḳırdan
olduġı
aña delālet ider ki
Oġluñdan şoñra gelen
daḥı kemter ola Uyluġuñ
demirden

uyluk:

1. **uylukları:**-*lar, -ı*
Kısas 229
Satır: **15**
Bacağın kalçadan dize kadar olan kısmı.
gümişden ḳarnı baḳırdan
iki uylukları demürden
incikleri kiremitden
olmış
Daḥı gördi ki gökden
üstine bir ṭāş düşer
maġrib ü maşrıḳ arası
ṭolar Daḥı

uyu-:

1. **uyudı:**-*dı*
Kısas 128
Satır: **12**
Uyku durumunda olmak.
elḥamdülillah dimek
saña daḥı senüñ
ẕürriyetiñe sünnet olsun
Pes Ādem evvel
uçmaḳda yidigi aḳ
üzümidi Çünki yidi içdi
uyḳusı geldi uyudı Ol
ferişteler

2. **uyudı:**
Kısas 128
Satır: **15**
Uyku durumunda olmak.
didi … Çünki Ādem
uyudı Ḥaḳ Taʿālā emr
eyledi Ādemüñ
şol eyegüsinden
çıḳardılar Tañrı Taʿālā
Ḥavvāyı yaratdı Niçün
Ḥavvā didiler

3. **uyur:**-*r*
Kısas 135
Satır: **31**
Uyku durumunda olmak.
Daḥı bir rivāyetde eydür
Ḳābīl Hābīli bir söġüt
dibinde uyur buldı
depesine taş bıraḳdı
öldürdi

4. **uyumazdı:**-*maz, -dı*
Kısas 209
Satır: **4**
Uyku durumunda olmak.
leymān yazıyı eline aldı
derḥāl oḳudı Vardı
Dāvud ol yüzük ḳaşını
Süleymāna
virdi kendi ṭāʿata ibādete
meşġūl oldı Her gice
irteye degin uyumazdı
eydürdi

5. **uyudılar:**-*dılar*
Kısas 228
Satır: **3**
Uyku durumunda olmak.
gine uyku veribidi anda
uyudılar ḳaldılar Melik
birez durdı gördi ki hīç
kimesne
çıḳmadı kimse daḥı
içerü girmediler
ḳorḳdılar Ol melik
buyurdı maġara

6. **uyumışam:**-*mışam*
Kısas 236
Satır: **11**
Uyku durumunda olmak.
anasından eşitmişem ki
eytdi Ben yüklü iken bir
gice uyumışam görürem
üç
kişi gökden indi baña
eytdi İşbu ḳarnıñdaġı
oġlan dükeli maḫlūḳātuñ
ulusıdur

7. **uyudı:**-*dı*
Kısas 141
Satır: **36**
Uyumak, uyku halini almak.
ṭoyunca uyḳu
uyumadum İmdi
dilerven kim biraz
yatam uyuyam didi
Başını
Ḥāmuñ dizine ḳoydı
uyudı Nāgāh bir ḳatı yil
esdi Nūḥuñ setrin açdı
Çün

8. **uyumadum:**
Kısas 141
Satır: **35**
Uyumak, uyku halini almak.
ṭoyunca uyḳu
uyumadum İmdi
dilerven kim biraz
yatam uyuyam didi
Başını
Ḥāmuñ dizine ḳoydı
uyudı Nāgāh bir ḳatı yil
esdi Nūḥuñ setrin açdı
Çün

9. **uyuyam:**-*y, -am*
Kısas 141
Satır: **35**
Uyumak, uyku halini almak.
ṭoyunca uyḳu
uyumadum İmdi
dilerven kim biraz
yatam uyuyam didi
Başını
Ḥāmuñ dizine ḳoydı
uyudı Nāgāh bir ḳatı yil
esdi Nūḥuñ setrin açdı
Çün

10. **uyudı:**-*dı*
Kısas 145
Satır: **7**

Uyumak, uyku halini almak.

Ḥaḳ Taʿālā Kāfūha uyḳu virdi yüzyıl anda uyudı Ḳavmi Kāfūhı çoḳ istediler bulamadılar Kāfūhuñ bir ʿavratı varıdı aña Zaʿūm dirlerdi Erinden ötürü

11. **uyudı:**-*dı*

Kısas 209

Satır: **9**

Uyumak, uyku halini almak.

birez uyudı gine durdı gördi ki Süleymān durmuş ṭāʿat ḳılır Dāvud duʿā ḳıldı eytdi Nitekim sen benüm sözüm dutduñ yaradılmış maḫlūḳāt senüñ

12. **uyudı:**-*dı*

Kısas 225

Satır: **32**

Uyumak, uyku halini almak.

bir oġlanı varıdı Durdu taşra çıḳdı Gine geldi kendü döşegi diyü ol oġlan döşegine yatdı uyudı Pes bir ḳatı mevc geldi ol ev ıssınuñ oġlunı deñize aldı öldürdi Çün

13. **uyudı:**-*dı*

Kısas 228

Satır: **18**

Uyumak, uyku halini almak.

ādem süñügi yatır çürimiş Eytdi İşbu nice ṣūrete gele didi Derḥal Ḥaḳ Taʿālā ʿÜzeyre bir uyḳu veribidi uyudı Yüz yıl tamām anda yatdı Ḥaḳ Taʿālānuñ

14. **uyudı:**-*dı*

Kısas 239

Satır: **27**

Uyumak, uyku halini almak.

Taʿālā kāfirlere uyḳu veribidi uyudular Tā ki İblīs daḫı uyudı Aña degin hīç uyu dugı yoġıdı Ḥamza eytdi Başuñuzı ṭop urmaġa geldüm tā ki ġāzi olavuz didi

15. **uyudılar:**-*dılar*

Kısas 233

Satır: **42**

Uyku halinde olmak.

ḳanat virdi ferişṭelere göge çıḳdı Andan ṣoñra Meryem altı ay diri oldı Ḥavāriyyūnlar ol ṭaġda ḳaldılar ʿibādete meşġūl oldılar Bir gün seher vaḳtında uyudılar

16. **uyudılar:**-*dılar*

Kısas 227

Satır: **23**

Uyumak.

bir uyḳu virdi uyudılar cānları gitdi öyle ḳaldılar Çün irte oldı Taḳyānūs durdı bunları istedi bulımadı gine döndi … Ḥaḳ Taʿālā emriyle

17. **uyudular:**-*dular*

Kısas 239

Satır: **27**

Uyku halinde olmak.

Taʿālā kāfirlere uyḳu veribidi uyudular Tā ki İblīs daḫı uyudı Aña degin hīç uyu dugı yoġıdı Ḥamza eytdi Başuñuzı ṭop urmaġa geldüm tā ki ġāzi olavuz didi

uyu:

1. **uyudı:**-*dı*

Kısas 220

Satır: **5**

Uyku durumunda olmak.

yidi Çünki aḫşam yatdı uyudı Ḳulaġına bir āvāz degdi ki Yā Yaḥyā Tañrı ṭaʿatin ḳoduñ Ṭamu ḳorḳusın ḳoduñ uykuya mı meşġul olduñ dedi Çün bu āvāzı işit

uyudugı:

1. **uyudugı:**-*dugı*

Kısas 239

Satır: **28**

Kelime Tipi: **-**

Uyku halinde olmak.

Taʿālā kāfirlere uyḳu veribidi uyudular Tā ki İblīs daḫı uyudı Aña degin hīç uyu dugı yoġıdı Ḥamza eytdi Başuñuzı ṭop urmaġa geldüm tā ki ġāzi olavuz didi

uyurdla-:

1. **uyurdladum:**-*dum*

Kısas 189

Satır: **9**

İyisini seçmek, tercih etmek.

seni uyurdladum peyġamber ḳıldum Kimi dilersem peyġamberlıḳ virem kimden dilersem alam Evvel benem āḫir benem benden artuḳ Tañrı yoḳdur

uyurudla-:

1. **uyurudladılar:**-*dılar*

Kısas 222

Satır: **35**

İyisini seçmek, tercih etmek.

kerinden altı biñ kişi uyurudladılar Dükeli iş görmüş rūzigār ṣınamış Buyurdı bu altı biñ ḳısırıġa bindiler Ḫıżır peyġamber iki biñ kişiyile öñünce yürürdi

uyuş-:

1. **uyuşmış:**-*mış*

Kısas 238

Satır: **25**
Pıhtılaşmak.
uyuşmış ḳandan Sen
peyġambersın ḥalḳı
Tañrıya daʿvet eyle Ben
Cebrāʿīlem
saña uş Ḳur'ān
getürdüm didi ġayb oldı
Andan Resūl durdı
Ḫadīce ḳatına geldi

uza-:

1. **uzadı:**-*dı*
Kısas 131
Satır: **3**
Uzamak.
ler Yā Ādem ḳayġuñ
uzadı sen maʿṣiyet
ḳılduñ esen ḳalġıl
Didiler Ḥaḳ Taʿālā
bizümle ʿahd ḳıldı ki
maʿṣiyet

uzat-:

1. **uzatdı:**-*dı*
Kısas 220
Satır: **19**
Elini uzatmak.
içe içe esridi baḳa baḳa
ḳıza ʿışḳı ġālip oldı
ḳızdan yaña el uzatdı ḳız
kendüzin
çekdi Pādişāh eytdi
Niçün benden ḳaçarsın
dedi Ḳız eytdi Evvel sen

uzun:

1. **uzunı:**-*ı*
Kısas 140
Satır: **10**
Uzunluk.
düzgil tā ki saña
uyanları ḳurtarası Çün
Nūḥ işitdi anuñ ḳaydına
meşġūl
oldı Allah Taʿālā eytdi
Yā Nūḥ geminüñ biñ
arşun uzunı ve biñ arşun
ini ve

2. **uzunı:**-*ı*
Kısas 143
Satır: **33**
Uzunluk.
Ol ḳavmüñ boyı uzunı
yüz arşunıdı boyı ḳısası
altmış arşunıdı Bunca
zamān
Hūd ol ḳavmı daʿvet itdi
Hīç kimesneyi
uydurmadı Eytdiler Yā
Hūd eger ger

3. **uzunı:**-*ı*
Kısas 148
Satır: **11**
Uzunluk.
secde eyledi durdı vardı
bir bünyād başladı Biñ
arşun uzunı ve biñ arşun
ini
idi Altundan ve
gümişden ferşiyidi ʿāc
ve abanosdan ḳapusıyıdı
ve mıḫları al

4. **uzunı:**-*ı*
Kısas 210
Satır: **28**
Uzunluk.
öñinde bir taḫt eylediler
pil dişinden daḫı
altından Muraṣṣaʿ
ṭaşlarıla bezediler
Anuñ uzunı dört ferseng
idi Ol taḫtuñ çevresinde
bir baḫçe eylediler Dört

5. **uzunı:**-*ı*
Kısas 211
Satır: **31**
Uzunluk.
arşun uzunı ve yidişer
yüz arşun ini varıdı
Getirdiler ol yazı içinde
ḳodılar
Andan Süleymān
buyurdı dīvlere taḫtın
deñizde muʿallaḳ
dutdılar Süleymān ol

6. **uzunı:**-*ı*
Kısas 215
Satır: **32**
Uzunluk.
dört ṭāvūs varıdı gözleri
yerine yāḳūt ḳomışlardı
Ol taḫtuñ altmış arış
uzunı varıdı ḳırḳ arış eni
varıdı Ol taḫtuñ ardına
bir dīvār itmişleridi sır

7. **uzunı:**-*ı*
Kısas 223
Satır: **12**
Uzunluk.
ṭopraġı ḥaṣḥaṣ toḫmı
gibi Daḫı gördiler ki ol
arada bir yuca köşk
yapılmış Bir
ferseng ini bir ferseng
uzunı bir ferseng
yükseği ḳapusı açıḳ
Ẕü'l-ḳarneyn

8. **uzun:**
Kısas 142
Satır: **13**
Çok süren, çok zaman alan.
niçün ḳorḳarsın
ölümden bunca uzun
yaşıla dünyāya
ṭoymaduñ mı Nūḥ eytdi
Yā melekü'l mevt
dünyāyı görmedüm ve
illā bir ev gibi gördüm
Bir

9. **uzun:**
Kısas 191
Satır: **24**
Uzun, boyu fazla olan.
eydür Anda benüm bir
ḳardaşum vardur hīç anı
bilür misin Mūsā eydür
Nice
kişidür Adı nedür Hārūn
eydür Uzun boylu
gökcek yüzlü ḳuvvetlü
dilinde

10. **uzun:**
Kısas 205
Satır: **21**
Uzun, boyu fazla olan.
Taʿālā iḫtiyār itdi Ṭālūtı
siziñ üzeriñüze Hem
boyı sizden uzun hem
ḳuvveti
sizden artuḳ Savaş
keyfiyettin ol sizden yig
bilür …

11. **uzunıydı:**-*ıydı*
Kısas 210
Satır: **20**
Uzun, boyu fazla olan.
altunın gümişin hep
çıḳardılar Andan
Süleymān buyurdı Āṣaf
İbn Berḫıyāya
kim benümçün bir
meydān eyleñ On iki
ferseng iniydi on iki
ferseng uzunıydı

12. **uzunıyıdı:**-*ıyıdı*
Kısas 210
Satır: **23**
Uzun, boyu fazla olan.
yitmiş biñ arşun
uzunıyıdı Süleymān
buyurdı ol şehrüñ dört
bucaġında çeş
meler köşkler yapdılar
Her birinüñ üstine birer
ḳubbe eylediler sırçadan
Her

13. **uzunuyudı:**-*uyudı*
Kısas 211
Satır: **28**
Uzun, boyu fazla olan.
leymāndan isdeñ didi
Çün bu işi işledi vardı
Süleymān deñiz
keñarına Bir yir
varıdı sekiz aylıḳ yol ol
yazınuñ uzunuyudı
Andan Süleymān
buyurdı ol yazıya

14. **uzunıdı:**-*ıdı*
Kısas 205
Satır: **10**
Boyca uzun olan.
Taʿālā bunlara melik
viribidi Ṭalūt Ṭys
oġlanlarından idi ḳatı
ḳuvvetlüyidi hem
boyı uzunıdı Nāgāh bir
gün Ṭālūt atın yitirdi
istemege çıḳmışıdı
Andan Ḥaḳ

15. **uzun:**
Kısas 222
Satır: **10**
Çok süren, çok zaman alan; uzun.
biyyu'llah gök ehli ṭāʿati
ḳatında siziñ ṭāʿatüñüz
hīçdür Çün Ẕü'l-
ḳarneyn anı
işitdi aġladı Eytdi Ben
dilerem ki ʿömrüm uzun
ola Ol uzun ʿömrile
dāyimā

16. **uzun:**
Kısas 222
Satır: **11**
Çok süren, çok zaman alan; uzun.
ʿibādet ḳılam Ruḳāʿīl
eytdi Diler misin ki
ömrüñ uzun ola Eytdi
Belī
Ruḳāʿīl eytdi Yir
yüzinde Tañrınuñ bir
bıñarı vardur aña āb-ı
ḥayāt dirler Her

17. **uzun:**
Kısas 142
Satır: **13**
Uzun süre, uzunca.
niçün ḳorḳarsın
ölümden bunca uzun
yaşıla dünyāya
ṭoymaduñ mı Nūḥ eytdi
Yā melekü'l mevt
dünyāyı görmedüm ve
illā bir ev gibi gördüm
Bir

18. **uzun:**
Kısas 155
Satır: **1**
Uzun.
Nemrūd buyurdı bir
aġaçdan taḫt eylediler
dört bucaġına dört
bucaġına dört uzun aġaç
bagladılar ve degme
aġaç üzerine pāre pāre
arlar baġladılar Buyurdı
dört ker
kes getürdiler ol atuñ
aşaga yanına baġladılar
yidi gün acıḳdurdılar
Nemrūd

19. **uzun:**
Kısas 155
Satır: **1**
Uzun.
Nemrūd buyurdı bir
aġaçdan taḫt eylediler
dört bucaġına dört
bucaġına dört uzun aġaç
bagladılar ve degme
aġaç üzerine pāre pāre
atlar baġladılar Buyurdı
dört ker

20. **uzun:**
Kısas 205
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
Uzun.
Taʿālā ol peyġambere
bir ḳamış virmişidi kim
her kişinüñ boyı işbu
ḳamış uzu
nınca ola anı size melik
virdüm demişidi Pes ol
ḳamışı tamāmet Beni
İsrāʿīli

21. **uzun:**
Kısas 222
Satır: **10**
Uzun; zaman anlamında.
biyyu'llah gök ehli ṭāʿati
ḳatında siziñ ṭāʿatüñüz
hīçdür Çün Ẕü'l-
ḳarneyn anı
işitdi aġladı Eytdi Ben
dilerem ki ʿömrüm uzun
ola Ol uzun ʿömrile
dāyimā

uzunluġ:

1. **uzunluġı:**-*ı*
Kısas 121
Satır: **4**
Uzunluk, mesafe.
bilmez ve daḫı o levḥuñ
çevresi ḳızıl
yaʿḳūtdandır Yaratdı
andan Ḥaḳ Taʿālā
ḳalemi yaratdı Ol ḳalem
cevherdendür Uzunluġı
beş yüz yıllıḳ yoldur Ol

üç biñ:

1. **üç biñ:**

Kısas 163

Satır: **33**

Kelime Tipi: -

Üç bin, sayı sıfatı.

biñ ḳoyun ḳomışıdı
Yūsuf niyyetine altı biñ
ḳomışıdı Ne vaḳt ki
Yūsufuñ
ḳardaşları ṭaşra ḳoyun
ḳatına çıḳsalar Yūsufı
bile varmaġa ḳomazdı
dāyim anı

2. **üç biñ:**

Kısas 241

Satır: **39**

Kelime Tipi: -

Üç bin, sayı sıfatı.

ḳavmına ḫaber oldı üç
biñ er ḳarşu çıḳdılar Tā
ki Resūlı ḳomayalar
Resūl bu
yurdı ḳondılar bir aġaç
dibinde ḳavl eylediler …
Yaʿni

üç biñ yüz:

1. **üç biñ yüz:**

Kısas 224

Satır: **24**

Kelime Tipi: -

Üç bin yüz, sayı sıfatı.

şöyledür ki Loḳmān
Dāvud zamānında idi
Daḫı dirler ki bir kişinüñ
ḳulıyıdı
ḥabeşī Ol kişi vardı anı
āzād eyledi Üç biñ yüz
yıl ʿömri olmışıdı Ḥaḳ
Taʿālā

üç yüz:

1. **üç yüz:**

Kısas 139

Satır: **33**

Kelime Tipi: -

Üç yüz, sayı sıfatı.

di Üç yüz yıl tamām bu
işkenceyi çekdi Bundan
şoñra ol melik öldi bir
oġlı
ḳaldı atası yirine pādişāh
oldı Nūḥ vardı anı daḫı
dīne davʿet ḳıldı
Dirildiler

2. **üç yüz:**

Kısas 140

Satır: **11**

Kelime Tipi: -

Üç yüz, sayı sıfatı.

üç yüz arşun yüksekligi
olsun ve daḫı ol gemi
yüz biñ ve yigirmi dört
biñ taḫta
eyle ve her bir taḫtayı
bir peyġamber adına
Nūḥ eytdi İlāhi
peyġamberler adını

3. **üç yüz:**

Kısas 227

Satır: **25**

Kelime Tipi: -

Üç yüz, sayı sıfatı.

üç yüz maġarada
yatdılar Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli veribidi yılda
bir kez bun
ları gelirdi saġından
şolına dönderürdi …
Güneş maġaranuñ

üç yüz altmış:

1. **üç yüz altmış:**

Kısas 122

Satır: **30**

Kelime Tipi: -

Üç yüz altmış.

Ḳanları kendülerüñ
şuyıdur Üçünci yir adı
ʿUtḳādur anda ʿaḳrebler
vardur Ḳatır
gibi dişleri süñü gibi her
biriñün ḳuyruġı üç yüz
altmış boġundır Her

2. **üç yüz altmış:**

Kısas 122

Satır: **31**

Kelime Tipi: -

Üç yüz altmış.

boġununda üç yüz
altmış meşk şu ḳadarı
getürür Anuñ bir
zerresin yir üzeri
ne ḳoysalar yir
üstündekin helāk
ḳılayıdı Anda duran
ḳavmüñ adı Ḳāydur Dör

3. **üç yüz altmış:**

Kısas 124

Satır: **15**

Kelime Tipi: -

Üç yüz altmış.

ḳat yir altında başı yidi
ḳat göktedir Levḥu'l-
maḥfūẓ ḳarşudur Anuñ
üç yüz alt
mış gözi var Her gözi
ḳatında üçer daḫı gözi
vardur Üç yüz altmış altı
dili var

4. **üç yüz altmış:**

Kısas 143

Satır: **4**

Kelime Tipi: -

Üç yüz altmış, sıra sayı sıfatı.

āvāzı Ol at Nūḥdan
ḳılmışıdı ʿĀd şaneme
ṭapardı ve bir ev
yapdurmışıdı içine
üç yüz altmış şanem
itdürmişidi ve her birine
bir ḳollukçı ḳomışıdı Ol

üç yüz altmış altı:

1. **üç yüz altmış altı:**

Kısas 124

Satır: **16**

Kelime Tipi: -

Üç yüz altmış altı.

ḳat yir altında başı yidi
ḳat göktedir Levḥu'l-
maḥfūẓ ḳarşudur Anuñ
üç yüz alt
mış gözi var Her gözi
ḳatında üçer daḫı gözi
vardur Üç yüz altmış altı
dili var

2. **üç yüz altmış altı:**

Kısas 124

Satır: **17**

Kelime Tipi: -

Üç yüz altmış altı.

dur Her dilinde üçer dili
daḫı vardur Üç yüz
altmış altı eli vardur Her
elinde

birer ḥarbe dutar Üç yüz altmış altı ayaġı var ḥer ayaġıla ḳafirler cānın alur

3. **üç yüz altmış altı:**

Kısas 124

Satır: **18**

Kelime Tipi: **-**

Üç yüz altmış altı.

dur Her dilinde üçer dili daḫı vardur Üç yüz altmış altı eli vardur Her elinde birer ḥarbe dutar Üç yüz altmış altı ayaġı var ḥer ayaġıla ḳafirler cānın alur

üç yüz on üç:

1. **üç yüz on üç:**

Kısas 140

Satır: **25**

Kelime Tipi: **-**

Üç yüz on üç, sayı sıfatı.

Nūḥ evvel ṭabaḳaya ādemīler ḳoydı ve ādem tābūtı daḫı bileydi ve üç yüz on üç ʿāṣā bileydi Her bir ʿāṣā bir Mürsel peyġamber içün idi ve adları üstinde yazlu

üçer:

1. **üçer:**

Kısas 124

Satır: **16**

Sayı sıfatı, üçer tane.

ḳat yir altında başı yidi ḳat göktedir Levḥu'l-maḥfūẓ ḳarşudur Anuñ üç yüz alt mış gözi var Her gözi ḳatında üçer daḫı gözi vardur Üç yüz altmış altı dili var

2. **üçer:**

Kısas 124

Satır: **17**

Sayı sıfatı, üçer tane.

dur Her dilinde üçer dili daḫı vardur Üç yüz altmış altı eli vardur Her elinde birer ḥarbe dutar Üç yüz altmış altı ayaġı var ḥer ayaġıla ḳafirler cānın alur

ücret:

1. **ücret:**

Kısas 198

Satır: **15**

Karşılık, bedel.

çün bu dīvārı yapduḳ var bunlardan ücret dile taʿām getür yiyelüm Çün bizi ḳonuḳlıġa almadılar Ḫıżr eytdi …

üçünci:

1. **üçünci:**

Kısas 122

Satır: **19**

Üç sayısının sıra sayı sıfatı.

ḳaplamışdur Evvel deñizüñ adı Nebṭış ikinci deñizüñ adı Ḳabes üçünci deñizüñ adı Āşam dördünci deñizüñ adı Muẓlim beşinci deñizüñ adı Mirmās altıncı deñizüñ

2. **üçünci:**

Kısas 125

Satır: **33**

Üç sayısının sıra sayı sıfatı.

cevmerdlerüñdür İkinci ḳapu namāz ḳılanlaruñdur Üçünci ḳapu zekāt virenle rüñdür Dördünci ḳapı ḥacılarıñdur Beşinci ḳapu emr-i māʿrūf idenlerüñdür

3. **üçünci:**

Kısas 125

Satır: **42**

Üç sayısının sıra sayı sıfatı.

Geldük evvelki ṭamu adı Cehennemdür aña kebāyir günāh idenler girür İkinci ṭamu adı Lazādur Aña puta ṭapanlar girür Üçünci ṭamu adı Huṭemādur aña

4. **üçünci:**

Kısas 140

Satır: **27**

Üç sayısının sıra sayı sıfatı.

yıdı ve ikinci ṭabaḳa ʿavratlar ve ḳızlarıdı Tā Ḥavvā tābūtı bileydi ve üçünci ṭabaḳada yaban canavarları ve dördinci ṭabaḳada ḳuşlar ve beşinci ṭabaḳada yır

5. **üçünci:**

Kısas 122

Satır: **23**

Üçüncü.

navarlar varısa üçünci gün yaratdı Andan dördünci gün rızḳın yaratdı İbn ʿAbbās eytdi Yir daḫı yidi ḳatdur Evvelki yir adı Retġādur altında ʿaḳīm yili

6. **üçünci:**

Kısas 122

Satır: **29**

Üçüncü.

Ḳanları kendülerüñ şuyıdur Üçünci yir adı ʿUtḳādur anda ʿaḳrebler vardur Ḳatır gibi dişleri süñü gibi her biriñün ḳuyruġı üç yüz altmış boġundır Her

7. **üçünci:**

Kısas 123

Satır: **29**

Üçüncü.

rişte anlara müvekkeldür anuñ adı Bābildür Üçünci gök adı Māʿündur Ol şaru zeberceddendür Anda ferişteler vardur kerkes

şūretinde Bir ferişte
anlara mü

8. **üçünci:**
Kısas 124
Satır: **33**
Üçüncü.
yāḳūtdandur Üçünci
Uçmaḳ adı Me'vādur
yaşıl zebercetdendür
Dördünci
Uçmaḳ adı Ḫulddur
yaşıl mercandan Beşinci
uçmaḳ adı Naʿimdür ol
aḳ gü

9. **üçünci:**
Kısas 135
Satır: **1**
Üçüncü.
gine ḥāmile oldı üçünci
kez Ādemile Ḥavvā
eytdiler İlāhi eger bize
ṣaġ selāmet
oġlan virürseñ
şākirlerden olavuz İkisi
duā ḳıldılar Bir gün İblīs
geldi

10. **üçünci:**
Kısas 138
Satır: **18**
Üçüncü.
eytdi Yā Cebrāʿīl ben
iñen çoḳ oġlan acısın
görmüşem Tañrımdan
dilerem ki
ayruḳ oġlan acısın
görmeyem didi Pes
İdrisi üçünci göge
çıḳardılar çoḳ

11. **üçünci:**
Kısas 150
Satır: **39**
Üçüncü.
Çünki üçünci gün oldı
anası diledi kim vara
göre Gördi kim maġara
ḳapusında
yırtıcı canavarlar var
Ḳorḳdı iyvāh İbrāhīm
helāk olmış didi İlerü
yürüyicek

12. **üçünci:**
Kısas 174
Satır: **33**
Üçüncü.
hep virdiler buġday
aldılar Üçünci yıl ne ki
nesneleri vardur hep
virdiler
buġday aldılar Dördünci
yıl ne kim ilḳıları
ḳatırları varısa virdiler
buġday al

13. **üçünci:**
Kısas 195
Satır: **36**
Üçüncü.
niʿmetlerüñ ulusıdur Ol
ulu nesneyi dostluġuñ
evvelinde diledi İkinci
Mūsānuñ gözi fāniyidi
bāḳī dīẓāri nice göreyidi
Üçünci oldur kim Mūsā
dīẓār

14. **üçünci:**
Kısas 206
Satır: **35**
Üçüncü.
olmışıdı Demüri
barmaġına geçirirdi zırh
iderdi Üçünci Hīç
kimseden ḳorḳmazdı
Niçe padişāhları
öldürmişidi Tevrīt
ḥükmiyle Mūsā şeriʿ
atın tutardı Ṭoḳsan

üçüncü:

1. **üçüncü:**
Kısas 134
Satır: **14**
Üçüncü.
Şoldem bitdi başlandı
tamām oldı biçdi
Evvelki gün ekdi ikinci
gün şavurdı
üçüncü gün dögdi
dördünci gün ögütdi yidi
Kepeginden ol
buġdayuñ arpa

2. **üçüncü:**
Kısas 158
Satır: **1**
Üçüncü.
gözdedür Tañrı
buyruġın yirine
getürmeyesin Üçüncü
oldur kim Anama ben
den selām idesin İsmāʿīl
eytdi Baña uş bunuñ
gibi ḥāl oldı varımadum
ḥelāl

üfür:

1. **üfürdi:**-*di*
Kısas 122
Satır: **14**
Nefesi, dudakları büzerek hızla ve basınçla dışarı vermek, üflemek.
Kaʿbü'l-aḥbār rivāyet
ḳılur Ḳaçan ki Ḥaḳ
Taʿālā şuyı yaratdı pes
yile buyurdı ki şuyı üfür
Yil şuyı üfürdi şu mevc
urdı

2. **üfür:**
Kısas 122
Satır: **14**
Üflemek.
Kaʿbü'l-aḥbār rivāyet
ḳılur Ḳaçan ki Ḥaḳ
Taʿālā şuyı yaratdı pes
yile buyurdı ki şuyı üfür
Yil şuyı üfürdi şu mevc
urdı

ügey:

1. **ügey:**
Kısas 220
Satır: **11**
Üvey.
severdi ḫōş dutardı
ḳatında Yaḥyādan
muḳarreb yoġıdı Ol
pādişāhuñ bir ügey
ḳızı varıdı Anı ḳatı
severdi Diledi ki ol
ḳızını ala Yaḥyā eytdi
Yā mālik ol ḳız

üleşdür:

1. **üleşdürdiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 183
Satır: **17**
Paylaştırmak.

Kenʿān ḳavmine
üleşdürdiler Şol
şükrāniye ki atama
ḳavışursam didi Bir ḳaç
gün durdılar Yūsuf
demişidi kim Yā Mālik
ḳardaşlarımuñ bir ḳaçın
babama ve

2. **üleşdürdiler:**-*di, -ler*
Kısas 239
Satır: **39**
Paylaştırmak.
oldılar Ol kāfirlerüñ
ḳalan mālını tavarını
üleşdürdiler Eytdiler Yā
Resūluʿllah bu esīrleri
nidelüm ʿÖmer eytdi
Baña virüñ oda yaḳayın
didi Ebu

üleşdür-:

1. **üleşdürürdi:**
Kısas 171
Satır: **42**
Paylaştırmak.
Yūsufı sevmişleridi
dürlü dürlü ṭaʿāmlar
bişirirlerdi her birisi
viribirdi Yūsuf
ol ṭaʿāmlardan hīç
yimezdi zindān ḳavmına
üleşdürürdi Kendüsi
dāyim namāza

2. **üleşdürdi:**-*di*
Kısas 173
Satır: **31**
Paylaştırmak.
dāyim aġlardı Mālını
üleşdürdi ʿĀḳıbet Ḥaḳ
Taʿālā Yūsufı Zelīḫāya
irişdirdi
Nükte Her kim dōştlıḳ
daʿvisin eyleye andan
baha dileyeler Şöyle kim

3. **üleşdürürdi:**
Kısas 174
Satır: **24**
Paylaştırmak.
geldi Yūsuf şol ḳadar
taḫıl divşirdi hisābın
Tañrı bile Melik evine
begler evine
virürdi raʿīyyetlere
üleşdürürdi Zirā taḫıl
Yūsufdan artık
kimesnede bu

4. **üleşdür-:**
Kısas 184
Satır: **42**
Kelime Tipi: -
Paylaştırmak.
Mālun ḳanı Eytdi Kim
ki senden baña ḫaber
getürürse senüñ ʿışḳuña
üleş
dürürem didi Yūsuf
eytdi Bilüñ neden
büküldi Eytdi Senüñ
ġuṣṣandan

5. **üleşdürdiler:**-*diler*
Kısas 239
Satır: **42**
Paylaştırmak.
Bekr eytdi Şatalum
behāların çeriye
üleşdürelüm Pes Ebu
Bekr sözin revā
gördiler ṣatdılar
behāların çeriye
üleşdürdiler Andan İbn
ʿAbbās eytdi Ben

6. **üleşdürelüm:**-*elüm*
Kısas 239
Satır: **41**
Paylaştırmak.
Bekr eytdi Şatalum
behāların çeriye
üleşdürelüm Pes Ebu
Bekr sözin revā
gördiler ṣatdılar
behāların çeriye
üleşdürdiler Andan İbn
ʿAbbās eytdi Ben

ülke:

1. **ülkem:**
Kısas 154
Satır: **13**
Ülke, memleket.
ben bilürem ülkem anuñ
elinde helāk olısardur
Hāzer ki anuñ ʿammusı
dur ol eytdi Meger ki anı
tütünile helāk idesiz
Nemrud eyitdi İşde māl
ne

ümiz:

1. **ümiz:**
Kısas 158
Satır: **30**
Ümit, umut, beklenti.
itdüm anı İsmāʿīle fıdā it
didi Pes Cebrāʿīl geldi
Uçmaḳdan ol ḳoçı aldı
havādan gelürdi İbrāhīm
daḫı İsmāʿīli boġazına
çalardı ve ümiz daḫı
dutardı Tā ki

2. **ümīz:**
Kısas 182
Satır: **26**
Ümit, umut, beklenti.
günahlara biz uşda iḳrār
ideriz hem ümīz daḫı
dutarız senüñ
raḥmetüñden dü
günahlardan Müʿminler
eydeler İy pādişāh biz
biliriz çoḳ günah itdük
Veli ol

3. **ümīzüm:**-*üm*
Kısas 182
Satır: **30**
Ümit, umut, beklenti.
ḫōz keremi çoḳ kerim
padişahın diye Pes
Yūsuf eytdi İtdügünüzi
başuñuza
ḳaḳmazın ümīzüm var ki
atam yüzin görem didi
gine eytdi Atam ne
sebebden

4. **ümīze:**
Kısas 193
Satır: **16**
Ümit, umut, beklenti.
didüm İmdi siz daḫı
duruñ yaraḳ idüñ didi
Çün yarındası oldı Mūsā
Hārūnıla
bile geldiler Ol ümīze ki
fırʿavn īmān getüre Daḫı
Beni İsrāʿīli ṣalı vire
Çün

5. **ümīẕe:**

Kısas 193

Satır: **16**

Ümit, umut, beklenti.

didüm İmdi siz daḫı
duruñ yaraḳ idüñ didi
Çün yarındası oldı Mūsā
Hārūnıla
bile geldiler Ol ümīẕe ki
firʿavn īmān getüre Daḫı
Beni İsrāʿīli ṣalı vire
Çün

6. **ümīẕ:**

Kısas 238

Satır: **19**

Ümit, umut, beklenti.

eytdi Ḳorḳma Tañrı seni
saḳlayıcıdur Ümīẕ dür ki
işbu yaḳında saña
peyġamberlıḳ dege Bir
gün gine Resūl ḥażreti
Ebu Ḳubyas ṭaġına çıḳdı
buyurdı

ümīẕin kesmek:

1. **ümīẕin kesmek:**-*mek*

Kısas 181

Satır: **35**

Kelime Tipi: **-**

Umudunu kesmek.

mek olmaz Sürüñ ʿAzīz
ḳatına varuñ benden aña
selām idün Oġlanları eyt
diler Varalum amma siz
bir nāme yazuñ Ol ḫōş
kişidür hem cevmerd
kişidür

2. **ümīẕin kesmek:**-*mek*

Kısas 181

Satır: **35**

Kelime Tipi: **-**

Umudunu kesmek.

mek olmaz Sürüñ ʿAzīz
ḳatına varuñ benden aña
selām idün Oġlanları eyt
diler Varalum amma siz
bir nāme yazuñ Ol ḫōş
kişidür hem cevmerd
kişidür

3. **ümīẕin kesmek:**-*mek*

Kısas 181

Satır: **35**

Kelime Tipi: **-**

Umudunu kesmek.

mek olmaz Sürüñ ʿAzīz
ḳatına varuñ benden aña
selām idün Oġlanları eyt
diler Varalum amma siz
bir nāme yazuñ Ol ḫōş
kişidür hem cevmerd
kişidür

ümıẕiñüẕ kesme-:

1. **ümıẕiñüẕ kesme-:**-*iñüẕ*

Kısas 181

Satır: **34**

Kelime Tipi: **-**

Umudunu kesmek.

… Pes Yaʿḳūb eytdi
Oġlanlarum varuñ
şol ḳardaşuñüẕı isteñ
Tañrıdan ümıẕiñüẕ
kesmen Kimesne andan
ümīẕin kes

ümmet:

1. **ümmetine:**-*i, -n, -e*

Kısas 170

Satır: **14**

Hz. Muhammet'e inanan topluluk.

Ḥażretine ṭamuyı
ḳorḳularını ʿarż itdi ki
ḳamu ʿālem ḫalḳı
ḳorḳudan uġunduġı
vaḳtın Resūl Ḥażreti
ḳorḳmaya ümmetine
şefāʿat dileye Nükte
Yaʿni ol ʿav

2. **ümmetüme:**

Kısas 138

Satır: **12**

Bir peygambere inanan topluluk.

senüñ ḥükmine rāżıyam
Ammā ben dilerem ki
benden şoñra bir oġlum
ḳala
kitābum oḳuya ḥükmin
duta ümmetüme ḫaber
vire Pes bir gün Cebrāʿīl
geldi

3. **ümmetlerinedür:**-*lerinedür*

Kısas 189

Satır: **18**

Bir peygambere inanan topluluk.

Suʿāl ṣorarlarısa ki Ḥaḳ
Taʿālā Mūsānuñ
elindekin ḫōd bilürdi
niçün ṣordı
Cevāb oldur ki Mūsā
ḳuvvetlenürdi yaḫūd bu
suʿāl Muḥammed
ümmetlerinedür

4. **ümmetiyle:**-*i, -y, -le*

Kısas 195

Satır: **41**

Bir peygambere inanan topluluk.

Ḥabībüm ümmetiyle
göresin Sen ne dilersen
daḫı anlarıñıla göresin
Beşinci
oldur kim Bir kişi bir
nesneyi rāygān bulsa
ḳatında ḳıymeti olmaz
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā

5. **ümmetüm:**-*üm*

Kısas 198

Satır: **40**

Bir peygambere inanan topluluk.

irteye degin tāʿat iderdi
Ḫaberde şöyle
gelmişdür kim bizüm
peyġamberimüz
eytdi İy kāşke benüm
ümmetüm de anuñ gibi
bir ġāzī olayıdı ki biñ ay
oruç

6. **ümmetine:**-*ine*

Kısas 199

Satır: **3**

Bir peygambere inanan topluluk.

hīç ġuşşa yimesün ki
anuñ ümmetine bir gice
virdüm ki her ḳankı kişi
kim ol gi
ceyi ʿibādetle geçüre
Yūşaʿ ol biñ ayda ne
ḳadar şevāb bulursa ol
kişiye ol ḳadar

7. **ümmetüm:**-*üm*

Kısas 199

Satır: **1**

Bir peygambere inanan topluluk.

aġzın ġazā ideydi Eytdi
Benüm ümmetüm ol
şevābı nice bulalardı Pes
derḥāl Cebrāʿīl geldi
eytdi Yā Muḥammed
Ḥaḳ Taʿālā eytdi benüm
ḥabībüm

8. **ümmetüme:**-*üme*

Kısas 234

Satır: **17**

Bir peygambere inanan topluluk.

eytdi Geçen gice baña
ʿĪsā geldi eytdi Eyt
ümmetüme ki ṭoñuz etin
yisinler an
lara ḥarām olmasun dedi
Çün anı işitdiler vardılar
ṭoñuz etin yidiler Bunuñ

ümmet-i muḥammed:

1. **ümmet-i muḥammed:**

Kısas 161

Satır: **20**

Kelime Tipi: **-**

Muhammed'in ümmeti.

duʿāsın ḳabūl ḳıldum
didi Andan Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīme buyurdı ki Çıḳ
çaġır ki
yā Ümmet-i Muḥammed
gelüñ ḥacc idüñ değil
Andan İbrāhīm eytdi
İlāhi benüm

2. **ümmet-i muḥammed:**

Kısas 161

Satır: **23**

Kelime Tipi: **-**

Muhammed'in ümmeti.

Yā Ümmet-i
Muḥammed Ḥaḳ Taʿālā
baña buyurdı benümçün
bir ev yap didi
İşde yapdum gelüñ ḥacc
idüñ yarlıġanuñ didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīmüñ

3. **ümmet-i muḥammed:**-*e*

Kısas 161

Satır: **25**

Kelime Tipi: **-**

Muhammed'in ümmeti.

ünini maġribden
maşrıḳa degin Ümmet-i
Muḥammede gelmiş
gelecek ḥalāyıḳa
işitdirdi Her ki ol vaḳtde
Lebbeyk didi gelen
ḥācılar anlardur İbrāhīm
eytdi

4. **ümmet-i muḥammed:**

Kısas 177

Satır: **24**

Kelime Tipi: **-**

Muhammed'in ümmeti.

Müʿminler diye ki İlāhi
Uçmaḳ ḥaberin işitdük
geldük diyeler Nidā gele
kim
Yā ümmet-i Muḥammed
ne getürdüñüz Bunlar
eydeler İñen az nesne ge

5. **ümmet-i muḥammed:**

Kısas 196

Satır: **40**

Kelime Tipi: **-**

Hz. Muhammed'in ümmeti.

dīẕārına müştāḳ yoḳtur
didi göñli içinde Andan
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā
baña müştāḳ çoḳdur Pes
bir kez ḳudret āvāzıyla
yā ümmet-i Muḥammed
didi

ümmetüñdedür:

1. **ümmetüñdedür:**

Kısas 122

Satır: **12**

Kelime Tipi: **-**

Bir peygambere inanan topluluk.

beşāret eyledi eytdi Yā
Muḥammed ḫayr-ı küllī
sendedür senüñ
ümmetüñ
dedür ki ḥadīşdür …

2. **ümmetüñdedür:**

Kısas 122

Satır: **12**

Kelime Tipi: **-**

Bir peygambere inanan topluluk.

beşāret eyledi eytdi Yā
Muḥammed ḫayr-ı küllī
sendedür senüñ
ümmetüñ
dedür ki ḥadīşdür …

ümmügülsüm:

1. **ümmügülsüm:**

Kısas 238

Satır: **15**

Hz. Muhammed'in Hatice'den olan kızı.

oldı Ruḳiyye Fāṭıma
Ümmügülsüm Zeyneb
Andan şoñra Resūl
ḥażreti bü
yüdi az ḳaldı vaḥy gele
Her ḳanda ki Resūl
yaluñuz olsa āvāz gelirdi
Yā

ümmü'l-faẓl:

1. **ümmü'l-faẓla:**-*faẓla*

Kısas 240

Satır: **1**

İbn Abbas'ın karısı.

Abbās eytdi Benüm
mālum yoḳdur Resūl
eytdi Şol māl ki
Ümmü'l-faẓla
virdüñ ol māldan vir
didi ʿAbbās eytdi ben
anı aña virdigimde hīç
kimse bile

ün:

1. **ünin:**-*in*

Kısas 163

Satır: **19**

Ses.

kim ḫoroslar ünin
ferişteler āvāzın işitdiler
Bir dem havā yüzinde
durdılar
andan bırakdılar yüzin
ḳoyu Ḳamusın helāk
itdiler … Andan Lūṭ

2. **ün:**

Kısas 168

Satır: **12**

Ün, ses, avaz.

bundan ḳurtılam Zelīḫā
ṣandı kim Yūsuf boyun
virdi ṣāẕ oldı Pes
Yūsufuñ
ḳulaġına bir ün geldi
kim Yā Yūsuf zinā
ḳılma Çünki anı işitdi
Yūsuf ḳaçdı

3. **ün:**

Kısas 168

Satır: **13**

Ses, seda, ün.

Bir niceler ḳavlinde bir
ün geldi ki Eger zinā
iderseñ seni
Peyġamberlıḳ
divānından yüyerin Bir
niçeler ḳavlinde
eydürler Dīvār yarıldı
Yaʿḳūb

4. **üninden:**-*i, -n, -den*

Kısas 193

Satır: **25**

Ses, seda, ün.

gelmedük Firʿavn
kendüsi söylesin Pes
Hāmān Mūsānuñ
üninden ditredi
ḳorḳdı dinmedi Firʿavn
gördi ki Mūsā ḳaḳımış
Firʿavn eytdi Yā Mūsā

5. **üninden:**-*i, -n, -den*

Kısas 227

Satır: **13**

Ses, seda, ün.

eytdiler İtiñi ḳo gitsün
anuñ üninden bizi ḳanda
varursavuz bulurlar
didiler
Pes çoban ol iti nice kim
urdıysa ḳovdıysa
gitmedi Ḳaḳıdılar bir
ṭaşıla urdılar

6. **un:**

Kısas 226

Satır: **31**

Un.

diler Ol ʿavrat vardı
kepek getirdi Ḫıẓr duʿā
ḳıldı ol kepek bir yük un
oldı Ol
ʿavrat anı gördi yügürü
melike vardı ḫaber itdi
Melik eytdi Anlar Ḥaḳ

7. **ünini:**

Kısas 161

Satır: **25**

Ses, seda, ün.

ünini maġribden
maşrıḳa degin Ümmet-i
Muḥammede gelmiş
gelecek ḫalāyıḳa
işitdirdi Her ki ol vaḳtde
Lebbeyk didi gelen
ḥācılar anlardur İbrāhīm
eytdi

8. **ünin:**-*in*

Kısas 233

Satır: **4**

Ses, seda, ün.

şisin Eytdi Nūḥ oġlı
Sāmvan sen ʿĪsā
peyġambersin didi
Bunlar gerçek dir
ler şimdiye degin
saḳalum ḳarayıdı Şimdi
ʿĪsānuñ ünin işitdüm
ḳıyāmet ḳopdı

9. **ün:**

Kısas 235

Satır: **11**

Ses, feryat, avaz.

yuyam bir ün işitdim ki
Biz anı cihāna yuyup
gönderüp dururuz
Andan yidi gün
geçdi anası daḫı öldi
Muḥammed yetīm ḳaldı
ʿArabda bir ḳāʿide varıdı
her

üre-:

1. **üredi:**-*di*

Kısas 124

Satır: **40**

Üremek, çoğalmak, yayılmak.

Māricedür Andan ṣoñra
anuñ adı daḫı Māricedür
Bunlar biribirile cimāʿ
ḳıldılar cān ṭoġdı cāndan
cin ṭoġdı Çünki ḳavm
üredi çoḳ oldı

2. **üredi:**-*di*

Kısas 125

Satır: **9**

Üremek, çoğalmak, yayılmak.

İblīs ẕürriyeti üredi çoḳ
oldı Ḥaḳ Taʿālā cān
ḳavmin havāya çıḳardı
ve cinnīleri
dünyā gögine çıḳardı ve
ʿibādet buyurdı Nitekim
Kelām-ı Mecīd içinde

ürk-:

1. **ürkdiler:**-*di, -ler*

Kısas 127

Satır: **22**

Korkup birden sıçramak.

şeyṭān-ı rahīm ḳıldım
Ḳaçan ki İblīs bu sözü
işitdi levni müteġayyir
oldı
Şeyṭān ṣūretinde oldı
Daḫı ferişteler andan
ürkdiler laʿnet ḳıldılar
eytdiler Yā

2. **ürkdiler:**-*di, -ler*

Kısas 131

Satır: **7**

Korkup birden sıçramak.

düp Ādemden ürkdiler
ḳaçdılar Ādem ʿuryān
yalıncaḳ ḳaldı Çünki
Ādem ken
düyi ol ḥalde gördi
yürüdü ki aġaçlardan
yapraḳ ala Aġaçlar
andan ḳaçdılar

3. **ürküp:**-*üp*

Kısas 147

Satır: **32**

Korkmak, ürkmek.

buldı eline aldı ʿacebledi
getürdi ḳatına ḳodı
Ḳaçan kim ṣıġırlar bu
oġlanı
gördi ürküp ḳaçdılar Ol
çoban durdı yine

Şıġırların cemʿ eyledi
Şıġırlar yine ol

üş-:

1. **üşerdi:**-*er, -di*
Kısas 139
Satır: **31**
Toplanmak.
üşerdi Nūḥı dögerleridi
sürürleridi yabana
bıraġurlarıdı Ḥaḳ Taʿālā
gine
Nūḥa ḫōşlıḳ virirdi Gine
varurdı davet iderdi gine
dögerleridi tā ki ʿaḳlı
gider

2. **üşdi:**
Kısas 155
Satır: **34**
Üşüşmek, toplanmak.
kendüyi helāk idüñ
beyinlerin yiñ Pes Ḥaḳ
Taʿālā şol ḥadde siñek
veribidi kim
her ādeme yüz biñ siñek
üşdi Nemrud anı gördi
eytdi Ḳıruñ Ḳırmaḳdan
āciz

3. **üşendiler:**
Kısas 156
Satır: **1**
Toplanmak.
ḫalḳ üşendiler Bu kez
Nemrūd buyurdı
neḳḳāreler eylediler
ḳulaġına çaldılar Birez
anuñıla eglenürdi renc
daḫı artdı Nemrūd
buyurdı kendü ḳullarına
gelürlerdi

üşen-:

1. **üşenürsin:**
Kısas 149
Satır: **39**
Korkmak, çekinmek.
daḫı niçün böyle
üşenürsin Ol oġlan daḫı
atası bilindedür anası
raḥmine inme
di Bir gün durdı gine
Şanem evine vardı bir
āvāz işitdi kim Ḥaḳ
geldi bātıl

2. **üşendürmeñ:**
Kısas 162
Satır: **43**
Korkmak, çekinmek.
size nikāḥ ideyin tek
bunları ḳoñ üşendürmeñ
Bunlar eytdiler Yā Lūṭ
biz

3. **üşendürmeyüñ:**-*dür, -me, -yün, -*
Kısas 162
Satır: **41**
Korkmak, çekinmek.
Lūṭ eytdi Hey gidüñ
bunları üşendürmeyüñ
ben anları size
virmezem
Anlar eytdiler Biz aluruz
Lūṭ eytdi … ḳızlarum

4. **üşenüp:**
Kısas 165
Satır: **40**
Korkmak, çekinmek.
ʿİbr dilince eytdi Eger
ḳul degülin dirseñ seni
öldürürler Yūsuf ol
ḳorḳudan hīç
dinmedi Bu çıḳaran
kişiler eytdiler Bu
ḳuldan üşenüp dururuz
satalım didi

5. **üşendi:**-*di*
Kısas 200
Satır: **19**
Korkmak, çekinmek.
Yūnus bunlardan üşendi
yavuz duʿā ḳıldı Ḥaḳ
Taʿālā duʿāsın ḳabūl itdi
eytdi
Ben bunlara ʿaẕāb
viribeyiyin Çün Yūnus
anı işitdi ḳavmı
arasından çıḳdı

6. **üşenme:**-*me*
Kısas 214
Satır: **24**
Korkmak, çekinmek.
daḫı anı bilirem ammā
seniñ bilege Tañrınuñ
ulu adı vardur Benüm ne
miḳdārum ola ki ol ādunñ
üstünce uçam Üşenme
yüri gidelüm ol ād ıssı
seni

7. **üşendüm:**-*düm*
Kısas 220
Satır: **33**
Korkmak, çekinmek.
Eytdi Çerim iñen açıḳdı
hem ben daḫı çāre
idemezin üşendüm didi
Ol ḳarı
eytdi Eger ben didigimi
dutarsañ bu şehri saña
alı vireyin dedi Puḫte'n-naşr

8. **üşenme:**-*me*
Kısas 236
Satır: **3**
Korkmak, çekinmek.
ʿacebledi yirinden durdı
Resūlı ḳoçdı Ḥalīmeye
eytdi Var üşenme bu ol
oġlan
degildür ki kimse bunı
azdurıbile bu delü
olmaya Delü oldur kim
buña delü dir

9. **üşendi:**-*di*
Kısas 134
Satır: **6**
Erinmek.
ḳoşdı Cebrāʿīl gösterdi
Ādem şaban ḳuyrıġın
eline aldı sürdi Birez
vaḳt andan
Ādem üşendi şabanı
bıraḳdı ḳatı aġladı
gözlerinden yaş revān
oldı aḳdı

10. **üşenüp:**-*üp*
Kısas 162
Satır: **21**
Toplanmak.
yıḳarlardı Bunlar bir
nesneye yavlaḳ üşenüp
neyleyicegin
bilmezleridi Bir gün

İblīs bunlara geldi eytdi
Ben size bir nesne
diyeyin eger sözümi
dutup ol işi

11. **üşenmişidi:**-*mişidi*
Kısas 227
Satır: **1**
Kendinde bir gevşeklik duyarak bir işi yapmaya isteği olmamak, erinmek.
yigit üşenmişidi ḳaçacaḳ
yir isterdi Daḫı ol
Taḳyānūs Tañrılıḳ
daʿvisin iderdi
Ḫalḳa dirdi Geliñ baña
secde idiñ dirdi Her kim
itmese ḳatından sürerdi
yaḫūẓ

üşendür-:

1. **üşendürmeyesin:**-*meyesin*
Kısas 193
Satır: **22**
Tedirgin etmek, rahatsız etmek.
Uş geldük ki seni
Tañrıya oḳuruz Daḫı şol
ḳavli iderüz kim Beni
İsrāʿīl ḳavmın
üşendürmeyesin … Ḥaḳ
Taʿālā beni
üşendürmeyesin … Ḥaḳ
Taʿālā beni

2. **üşendürmeyesin:**-*meyesin*
Kısas 193
Satır: **22**
Tedirgin etmek, rahatsız etmek.
Uş geldük ki seni
Tañrıya oḳuruz Daḫı şol
ḳavli iderüz kim Beni
İsrāʿīl ḳavmın
üşendürmeyesin … Ḥaḳ
Taʿālā beni

3. **üşendüre:**-*e*
Kısas 214
Satır: **40**
Tedirgin etmek, rahatsız etmek.
gerek anı vilāyete
götürmek olmaz Çünki
ol bunda gele şehri ala
ili ḫarāb ide
hem bizi daḫı üşendüre
Yigrek oldur kim aña
teberrükler veribiyevüz
göñlin

4. **üşendürmeye:**-*me, -y, -e*
Kısas 182
Satır: **18**
Üzmek, kırmak.
Yūsuf mısın Eytdi Evet
ben Yūsufam Bu
ḳardaşumdur her ki
Tañrı
ḳażāsına ṣabr ide
üşendürmeye ʿĀḳıbet
ʿaṭāsı budur Ḥaḳ Taʿālā
kimsenüñ iḥsānın

5. **üşendürmeyevüz:**-*meyevüz*
Kısas 201
Satır: **40**
Üzmek, kırmak.
dılar Yazıya çıḳdılar
başların açdılar Ḥaḳḳa
yalvardılar eytdiler İy
bizüm
ilāhumuz inanduḳ saña
ayruḳ ʿaṣī olmayavuz
Yūnusı üşendürmeyevüz
Uşda

6. **üşendürmişler:**-*miş, -, -*
Kısas 235
Satır: **43**
Korkutmak.
imdi bunı dīvler
üşendürmişler bize dürlü
dürlü ḫaberler virür
ḳorḳaram ki delü ola

üst:

1. **üstinden:**-*i, -n, -den*
Kısas 125
Satır: **18**
Bir şeyin yukarı kısmı,üzeri.
Senüñ içüñ ṭaşuñ
anlarıñıla ṭolu ola Pes
anlaruñ faḫrı artuḳ oldı
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Cebrāʿīl ve
Mikāīl bir gün üstinden
geçdiler İblīsün ṭāʿatine

2. **üstine:**-*i, -n, -e*
Kısas 131
Satır: **36**
Bir şeyin yukarı kısmı,üzeri.
ṭāvūs daḫı zārı ḳılıp
ḥasretile çıktı Vāllahi
alem … andan
ferişteler durdılar ilanı
getürdiler çeke çeke
yüzi üstine süriyü
ayaḳsuz dilsüz

3. **üstinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 140
Satır: **26**
Bir şeyin yukarı kısmı,üzeri.
Nūḥ evvel ṭabaḳaya
ādemīler ḳoydı ve ādem
tābūtı daḫı bileydi ve üç
yüz on üç
ʿāṣā bileydi Her bir ʿāṣā
bir Mürsel peyġamber
içün idi ve adları üstinde
yazlu

4. **üstinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 182
Satır: **13**
Bir şeyin yukarı kısmı,üzeri.
Yāmine nice muraṣṣaʿ
ṭonlar geydürdi taḫt
üstinde oturur Çün
Yūsufı bunlar
bildiler Yūsuf mı ki
yoḫsa değil mi ki
dirleridi …

5. **üstinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 192
Satır: **6**
Bir şeyin yukarı kısmı,üzeri.
ğeler Mūsā ʿāṣāsın
götürdi ḳapunuñ
ḥalḳasına urdı Ol
ḳapucılaruñ ʿaḳlı gitdi
Çünki firʿavn Mūsā
ḳatına girdi Firʿavnuñ
ḳaddi yitmiş arşunıdı
taḫt üstinde

6. **üstinde:**-*i, -n, -de*

Kısas 212

Satır: **40**

Bir şeyin yukarı kısmı,üzeri.

maʿnīsin bilir misin ne
dimekdür Süleymān
eytdi Bilmezem Ḳarınca
eytdi Maʿnīsi oldur kim
her ne ki gök altında ve
yir üstinde vardur hep
saña

7. **üstinde:**-*i, -n, -de*

Kısas 229

Satır: **17**

Bir şeyin yukarı kısmı,üzeri.

görür ki yirde bir aġaç
bitmiş budaḳları gökde
Ol aġacuñ üstinde bir
kişi örü
durur Bir balta elinde
çaġırur ki Baltayıla
aġacuñ özdegin uruñ ol
budaġındaġı

8. **üsti:**-*i*

Kısas 233

Satır: **20**

Üst, üzeri.

inanmazısa ʿaẕāb ḳılam
dedi Andan ʿĪsā duʿā
ḳıldı bunlar āmīn dediler
Gördiler
ki gökden bir pāre bulut
geldi Orta yerinde bir
ṣufra üsti örtülü Cemīʿ
niʿmet

9. **üstine:**-*i, -n, -e*

Kısas 121

Satır: **26**

Bir şeyin görülen yanı, yüzü; bir şeyin dış yüzü, yüzey.

… İbn Abbās eydür Her
bir kişi kim bir işe başla
ya evvel anuñ bünyādın
ḳılur andan döner üstine
saḳfın eyler Ḥaḳ Taʿālā
daḫı

10. **üstine:**-*i, -n, -e*

Kısas 122

Satır: **16**

Bir şeyin görülen yanı, yüzü; bir şeyin dış yüzü, yüzey.

çalḳandı köpüginden
yirleri yaratdı
buḫarından gökleri
yaratdı Andan
yir ḳarār dutmadı
Ṭaġları yirlerüñ üstine
mıḫladı basḳu ḳodı …

11. **üstündekin:**-*ün, -de, -ki, -n*

Kısas 122

Satır: **32**

Bir şeyin görülen yanı, yüzü; bir şeyin dış yüzü, yüzey.

boġununda üç yüz
altmış meşk şu ḳadarı
getürür Anuñ bir
zerresin yir üzeri
ne ḳoysalar yir
üstündekin helāk
ḳılayıdı Anda duran
ḳavmüñ adı Ḳāydur Dör

12. **üstinde:**-*i, -n, -de*

Kısas 126

Satır: **11**

Bir şeyin görülen yanı, yüzü; bir şeyin dış yüzü, yüzey.

yaratdı Andan yüregi
yaratdı Andan iki
bögregi yaratdı Birin
yürek üstinde
ḳodı ve birin ṭalaḳ
üstinde ḳodı İkisi
arasında bir perde ḳodı
Andan süñükleri

13. **üstinde:**-*i, -n, -de*

Kısas 126

Satır: **12**

Bir şeyin görülen yanı, yüzü; bir şeyin dış yüzü, yüzey.

yaratdı Andan yüregi
yaratdı Andan iki
bögregi yaratdı Birin
yürek üstinde
ḳodı ve birin ṭalaḳ
üstinde ḳodı İkisi
arasında bir perde ḳodı
Andan süñükleri

14. **üstine:**-*i, -n, -e*

Kısas 121

Satır: **28**

Üstüne, üzerine, üzerinde.

evvel saḳfın yaratdı ki
ʿarşdur … Andan ṣoñra
yiri gögi yaratdı
Andan Ḥaḳ Taʿālā yili
yaratdı Buyurdı ki Ṣuyı
götür Pes ʿarşı şu üstine
ḳodı

15. **üstüne:**-*ü, -n, -e*

Kısas 122

Satır: **18**

Bir şeyin yukarı, göğe doğru olan yanı, üzeri, fevk, alt karşıtı.

… Pes bu ṭaġlaruñ
ṭamarı Ḳaf Ṭaġına
ulaşur Ḳaf Ṭaġını cemīʿi
ṭaġlaruñ
üstüne basġu ḳodı
Andan Ḥaḳ Taʿālā yidi
deñizi yaratdı Ḳaf
Ṭaġını

16. **üstünde:**-*ü, -n, -de*

Kısas 159

Satır: **24**

Bir kimsenin kendi şahsı.

ne buyruḳ gelür Aña
göre ḳılavuz didi Derḫāl
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
İbrāhīm Sāre ne dirise
anuñ sözin dut Zīre ki
senüñ üstünde çoḳ ḥaḳḳı
vardur

17. **üstine:**-*i, -n, -e*

Kısas 121

Satır: **29**

Üst, üzeri.

ṣuyı yil üstine ḳodı …
Andan ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā
ʿarşı götüren
ferişteleri yaratdı Anlar
dört feriştedür Ḳaçan
kim ḳıyāmet güni olsa

18. **üstine:**-*i, -n, -e*
Kısas 121
Satır: **36**
Üst, üzeri.
şūretidür ḳuşlara şefāʿat
eyler İbn Abbās eydür
ʿArşı götüren ferişteler
ayaġı üstine dururlar
ʿarş bunlaruñ çigin
üstine durur Vaḳt olur
kim bunlar

19. **üstündeki:**-*ündeki*
Kısas 210
Satır: **15**
Üst, üzeri.
irdi ki yeli senüñ
emrüñde ḳodum daḫı yir
altındaġı yir üstündeki
maḫlūḳātı
senüñ emrüñde ḳıldum
Daḫı ṭaġlar taşlar yirler
ve otlar dükeli
Süleymāna söy

20. **üstümce:**-*üm, -ce*
Kısas 214
Satır: **20**
Üst, üzeri.
Ammā ṭoġan hüdhüdüñ
altınca uçardı Çün
hüdhüd anı gördi ki
aşaġa uçar
eytdi Yā ṭoġan ben seni
yoldaş diledügümden
maḳṣūd budur ki benüm
üstümce

21. **üstümce:**-*üm, -ce*
Kısas 214
Satır: **26**
Üst, üzeri.
beni daḫı saḳlar Dedi
Andan Ḥaḳ Taʿālādan
ṭoġana nidā geldi ki
ʿızzum celālüm
ḥaḳḳıyçün çünki sen
benüm āduma ḥürmet
itdüñ üstümce uçmaduñ
ben daḫı

22. **üstünce:**-*ünce*
Kısas 214
Satır: **24**
Üst, üzeri.
daḫı anı bilirem ammā
seniñ bilege Tañrınuñ
ulu adı vardur Benüm ne
miḳdārum ola ki ol āduñ
üstünce uçam Üşenme
yüri gidelüm ol ād ıssı
seni

23. **üst:**
Kısas 234
Satır: **7**
Kelime Tipi: -
Üst, üzeri.
tinde oturdı yüzine
gözine ḳara dürtdi Üç
gün dūn ü gūn oturdı
Andan ʿĪsā
ḳavmına eytdi Beni
bildüñüz mi niye
geldüm ben kimem
Eytdiler Bilmedük

24. **üstine:**-*i, -n, -e*
Kısas 122
Satır: **34**
Üst, üstüne, üzerine.
dünci yir adı Cerbādur
Anda ṭamu ehliyçün
ilanlar vardur ṭaġlar gibi
Her
ilanuñ dişi süñü gibidür
Eger dişinden bir dişini
ṭaġ üstine ḳosalar ol ṭaġ
pāre

25. **üstine:**-*i, -n, -e*
Kısas 139
Satır: **12**
Üst, üstüne, üzerine.
ḳorḳuñ baña muṭīʿ olun
Tā ki Ḥaḳ Taʿālā
ʿaẕābından emīn olayın
Ḳaçan ki Nūḥ
bu keleci didi ol
ṣanemler durdıġı yirden
mecmūʿı yüzi üstine
düşdiler Ol ḳavm

26. **üstine:**-*i, -n, -e*
Kısas 154
Satır: **17**
Üst, üstüne, üzerine.
ḳuyuya ḳoydılar üstine
ṣaman döküp od urdılar
tütün itdiler yaʿni
İbrāhīmi
tütünile bogalar Ḥaḳ
Taʿālā yile buyurdı bir
pāre od götürdi Od
ururken

27. **üstine:**-*i, -n, -e*
Kısas 213
Satır: **28**
Üst, üstüne, üzerine.
hüd Bir gün Süleymān
sefere çıḳdı Ḳuşlar havā
üzerine ḳanat ḳanada
urup
Süleymān üstine gölge
eylerlerdi Pes geldi bir
yere ḳondı Süleymān
baḳdı

28. **üstine:**-*i, -n, -e*
Kısas 217
Satır: **27**
Üst, üstüne, üzerine.
itdi taḫtın götürdi bir taġ
üstine ḳodı Dīvlere
buyurdı ki Bir ṭaġı kesiñ
bu
deñize döküñ ṭolsun didi
Bir gün Süleymān ḥasta
oldı başı aġrıdı Dört ay

29. **üstine:**-*i, -n, -e*
Kısas 121
Satır: **36**
Üst, üzeri.
şūretidür ḳuşlara şefāʿat
eyler İbn Abbās eydür
ʿArşı götüren ferişteler
ayaġı üstine dururlar
ʿarş bunlaruñ çigin
üstine durur Vaḳt olur
kim bunlar

30. **üstine:**-*i, -n, -e*
Kısas 207
Satır: **13**
Bir şeyin görülen yanı, yüzü, taraf.
Dāvuduñ gölgesi anuñ
üstine düşdi Ol ʿavrat
daḫı Dāvudı gördi
Diledi ki sa
çıyla gevdesin örte Çün
Dāvud anı gördi biñ cān

u dilile aña ʿāşıḳ oldı
Yidi

31. **üstünden:**-*ü, -n, -den*
Kısas 160
Satır: **20**
Üst,üzeri.
ʿimāretler eytdi İsmāʿīl
evlendiginden şoñra
İbrāhīm durdı Hācerile
İsmāʿīli
görmege geldi Ol gün
İsmāʿīl evde degül idi
Deve üstünden İsmāʿīl
şordı Zīre

32. **üstüne:**-*ü, -n, -e*
Kısas 169
Satır: **15**
Üst,üzeri.
ki ḥaḳīḳat günāh
senüñdür Bunuñ üstüne
bir zaman geçdi işitdi
kim Yūsuf
eytdi Zelīḫā baña
yapışdı … Zelīḫā ol sözi
işidicegez yirin

33. **üstine:**-*i, -n, -e*
Kısas 224
Satır: **2**
Üst,üzeri.
aldı bir kefesine ol ṭaşı
ḳodı bir kefesine ol
getirdigi ṭaşı ḳodı Bir
avuç ṭopraḳ
ol ṭaşuñ üstine ḳodı Ol
terazu bu kez berāber
geldi Ḫıżr eytdi Yā
mālik Ḥaḳ

34. **üstine:**-*i, -n, -e*
Kısas 229
Satır: **16**
Üst,üzeri.
gümişden ḳarnı baḳırdan
iki uylukları demürden
incikleri kiremitden
olmış
Daḫı gördi ki gökden
üstine bir ṭāş düşer
maġrib ü maşrıḳ arası
ṭolar Daḫı

35. **üstine:**-*i, -n, -e*
Kısas 165
Satır: **15**
Bir şeyin yukarı bakan yüzü, yüzey.
varıdı Ḥaḳ Taʿālā
emriyle şuyuñ üstine
geldi Pes Cebrāʿīl
Yūsufı ṭaş üstine
ḳodı Yidi gün Yūsuf ol
ḳuyuda ḳaldı Ḳardaşları
biri birine düşdi eytdiler

36. **üstine:**-*i, -n, -e*
Kısas 165
Satır: **15**
Bir şeyin yukarı bakan yüzü, yüzey.
varıdı Ḥaḳ Taʿālā
emriyle şuyuñ üstine
geldi Pes Cebrāʿīl
Yūsufı ṭaş üstine
ḳodı Yidi gün Yūsuf ol
ḳuyuda ḳaldı Ḳardaşları
biri birine düşdi eytdiler

37. **üstine:**-*i, -n, -e*
Kısas 210
Satır: **24**
Bir şeyin yukarı bakan yüzü, yüzey.
yitmiş biñ arşun
uzunıyıdı Süleymān
buyurdı ol şehrüñ dört
bucaġında çeş
meler köşkler yapdılar
Her birinüñ üstine birer
ḳubbe eylediler sırçadan
Her

38. **üstine:**-*i, -n, -e*
Kısas 210
Satır: **25**
Bir şeyin yukarı bakan yüzü, yüzey.
ḳubbenüñ üstine birer
ʿalem dikdiler laʿlden Ol
ʿ ālemlerüñ şevḳı ol
şehri aydın
iderdi Gice gice çerāġa
muḥtāç olmazlardı
Andan Süleymān
buyurdı ol şehir

39. **üstüne:**
Kısas 148
Satır: **1**
Karşısına çıkmak.
daḫı çerisiyle Nemrūd ki
oġlıdur üstüne vardı
Nemrūd daḫı aña ḳarşu
vardı
uġraşdılar Döndi
Nemrūd atası Kenʿānı
öldürdi Bilmedi kim
atasıdur Andan

40. **üstüne:**
Kısas 153
Satır: **33**
Bir şeyin üste bakan kısmı.
Uçmaḳdan ḥulle getürdi
İbrāhīm geydi çıkup taḫt
üzere oturdı Bunuñ
üstüne üç
gün geçdi Nemrūd
vezīrlerine eytdi ʿAceb
İbrāhīmüñ ḥāli neyi ki
Vezīrler

41. **üstinde:**-*tinde*
Kısas 236
Satır: **38**
Üst, bedenin üstü.
ḳavmın evine oḳudı
Ḳamusı anuñ evine
geldiler Resūlı yükleri
ḳatında ḳodılar
Pes rāhib ṭurdı ṭaşra
çıḳdı Gördi ki ol bulut
Resūl üstinde gölge
eyler Resūluñ

42. **üstinde:**-*inde*
Kısas 236
Satır: **39**
Üst, bedenin üstü.
üstinde durur Ol istedigi
kişi anda ḳalmış Ol
rāhib Resūluñ evṣāfın
kitābda
oḳumışıdı nişānların
bilirdi Andan rāhib içerü
girdi şordı ki Hīç daḫı
kimesneñüz

43. **üstine:**
Kısas 237

Satır: **26**
Bedenin üzeri, vücut, beden.
deve mehārına yapışdı
Göz yumup açınca
Ḫadīceye irişirdi Andan
Mikāʿīl bir
nūrdan ḳubbe getirdi
Resūluñ üstine dutdı
Andan Ḥaḳ Taʿālā
Ḫadīcenüñ göz

üstāz:

1. **üstāẕ:**
Kısas 232
Satır: **23**
Üstad, usta.
çoḳ Döger dedi Andan
ʿĪsā eytdi Yā Üstāẕ eger
dilerseñ ebcedüñ
maʿnisin
ben saña ögredeyin
Ebced dört ḥarfdür Elif
anuñ ululıġıdur bi anuñ

üstinden:

1. **üstinden:**
Kısas 183
Satır: **35**
Üzerinden.
gördi ilerü yürüdi selām
virdi Yaʿḳūb deveden
indi Yūsufı at üstinden
ḳucakladı görişdiler
aġlaşdılar Andan Yūsuf
aldı atasın şehre döndi
Mışruñ

üstine:

1. **üstine:**
Kısas 161
Satır: **37**
Kelime Tipi: **-**
Üzerine.
ne ḳo ıraḳdan dur oḳı Ol
ḳuşlar tā kim benüm
ḳudretümi göresin
Andan vardı
aldı ṭāvusı ḳazı
gögercini Yaʿni
gögercin kendüyi tezyin
idicidür dimek olur

2. **üstine:**
Kısas 211
Satır: **10**
Üzerine, üstüne.
yire daḫı ḳodılar Daḫı
dört yüz ṭılsım eylediler
Ḳaçan ki taḫta çıḳar
otururdı
ḳuşlar üstine gölge
eylerleridi Ol taḫtı yil
götürüp ḳanda dilese
anda iledürdi

3. **üstine:**
Kısas 215
Satır: **35**
Üzerine, üstüne.
kitdiler Ol direkler
üstine ḳubbeler
baġladılar biri altundan
biri gümişden Ol
ḳubbeler üstine yāḳūtlar
örtindiler tā ki o
ḳubbelere şuʿle virürdi
ol şehre

4. **üstine:**
Kısas 129
Satır: **32**
Üstüne, üzerine.
mi ya ḳocalur mı ya
şayru mı olur İblīs eytdi
Neʿam ḳocalur ḳayru
daḫı
olur İllā meger ki bu üç
kelimeyi ol bile didi
Bunuñ üstine and içdi
Didi

5. **üstine:**
Kısas 155
Satır: **41**
Üstüne, üzerine.
lardı birez sākin olurdı
Bunuñ üstine ḳırḳ gün
geçdi ol siñek büyüdi
Nemrūdun renci artdı
zurna çalmaḳ aşşı itmedi
Nemrūd buyurdı gönden

6. **üstine:**
Kısas 162
Satır: **32**
Üstüne, üzerine.
baña buyurdı size direm
Bunlar eytdiler Eger
Tañrı böyle buyurdısa
senden
daḫı Tañrıdan bizerüz
didiler kāfir oldılar Yidi
yıl yidi ay bunun üstine
geçdi

7. **üstine:**
Kısas 171
Satır: **39**
Üstüne, üzerine.
eytdi Ḥaḳ Taʿālā diledi
kim Yaʿḳūb kendüden
artuġı seve Bunuñ üstine
yidi
yıl geçdi Zelīḫā dāyim
aġlardı günden güne
artardı ʿışḳı Ol biş ʿavrat
daḫı

8. **üstine:**
Kısas 180
Satır: **28**
Üstüne, üzerine.
diler Şemʿūn daḫı şöyle
çaġırdı ki Ḫalāyıḳ
sınıḳdılar Yūsufuñ ḳırḳ
biñ ḳulı
saray ḳapusında
dururlardı Bunlar daḫı
Mışr ḳavmın sıyıp
Yūsufuñ üstine

9. **üstine:**
Kısas 183
Satır: **25**
Üstüne, üzerine.
yaḳın geldiler Yūsufuñ
üstine bir çadır-ı
hümayun dutmışlarıdı
Melik Yūsufa
ışmarlamışıdı egerçi
atañdur sen atdan
inmegil Sulṭānlar yayaḳ
olmaḳ reva de

10. **üstine:**
Kısas 183
Satır: **33**
Üstüne, üzerine.
tında gelürdi ʿaẓametile
ṭanṭanayıla Yaʿḳūb bir
deveye binmişidi anuñ
daḫı üstine
bir nesne itmişleridi Çün
anı gördi andan yana

yürüdi Yaʿḳūb daḫı
Yūsufı

11. **üstine:**
Kısas 183
Satır: **37**
Üstüne, üzerine.
ulusı kiçisi hep
Yaʿḳūbıla Yūsuf üstine
saçu sacdılar Andan
Yūsuf
ḳardaşlarına oda virdi
ḳondurdı Yūsuf atasıyla
altun taḫta bile oturdılar
Delīl

12. **üstine:**
Kısas 184
Satır: **30**
Üstüne, üzerine.
Yūsuf eve çıḳmışıdı
Zelīḫāya ḫaber virdiler
Uş Yūsuf geliyorur
didiler Anı
işitdi eytdi Beni anuñ
yolına iletüñ didi Pes
Zelīḫā iki bükilmişidi
Yol üstine

13. **üstine:**
Kısas 197
Satır: **22**
Üstüne, üzerine.
ḳalmayalum … Yūşāʿ
eytdi Yā Mūsā sen bu
ṭaş
üstine oturu dur ben
azığı unutmışın varayın
bulayın Mūsā eytdi Bile
dö

14. **üstine:**
Kısas 207
Satır: **26**
Üstüne, üzerine.
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Dāvud bu belāya kim
sen uġraduñ İbrāhīm
İsḥāḳ
uġramadılar Çün Dāvud
anı işitdi bildi başını
aşaġa itdi Bunuñ üstine
bir ḳaç

15. **üstine:**
Kısas 215
Satır: **13**
Üstüne, üzerine.
Süleymān üstine gölge
eylemişler Ādemīler
dīvler periler saġdan
şoldan dur
mışlar Süleymān bunuñ
gibi ʿaẓametile
oturmışıdı Çün Belḳıs
ḳavmı anı gör

16. **üstine:**
Kısas 215
Satır: **34**
Üstüne, üzerine.
çadan Ol dīvār ardına
pes yüz direk
dikmişleridi sırçadan
Her direk ḳalınlıġı
otuz arşunıdı Ol direkler
üstine evler yapdılar
sırçadan Ol evleri biri
birine ber

17. **üstine:**
Kısas 215
Satır: **36**
Üstüne, üzerine.
kitdiler Ol direkler
üstine ḳubbeler
baġladılar biri altundan
biri gümişden Ol
ḳubbeler üstine yāḳūtlar
örtindiler tā ki o
ḳubbelere şuʿle virürdi
ol şehre

18. **üstine:**
Kısas 216
Satır: **29**
Üstüne, üzerine.
Belḳısı Süleymānuñ ḳız
ḳardaşı ḫōş dutardı
Bunuñ üstine ḳırḳ gün
geçdi Sü
leymāna eytdiler Belḳıs
ḫūbdur illā baldırı
ḳıllıdur didiler Andan
Süleymān

19. **üstine:**
Kısas 235
Satır: **24**
Üstüne, üzerine.
Ḥalīmeye mübārek oldı
Ol yıl ne ḳadar ki ṭavarı
varıdı semirdi artdı
Ḥalīmenüñ vaḳtı iñen
iñen ḫōş oldı Bunuñ
üstine bunca zamān
geçdi Resūl ḥażreti

20. **üstine:**
Kısas 236
Satır: **6**
Üstüne, üzerine.
Bu ol oġlandur kim Ḥaḳ
Taʿālā cümle maḫlūḳātı
bunuñ dōstlıġına yaratdı
dedi
Bunuñ üstine bir zamān
geçdi Ḥalīme erine eytdi
Muḥammed büyüdi var
im

21. **üstine:**
Kısas 239
Satır: **30**
Üstüne, üzerine.
Biri birine ḥamle itdiler
Bir zamān leşker ceng
eylediler Pes kāfir çerisi
şındı
Resūl buyurdı bir avuç
ṭopraḳ getirdiler ol
leşkerin üstine şaçdı
Ḥaḳ Taʿālā em

<u>üstine düş-:</u>

1. **üstine düş-:**-*di*
Kısas 239
Satır: **35**
Kelime Tipi: **-**
Üstüne düşmek.
atdan ayrılmış Derḥāl
üstine düşdi nice ki cehd
itdi başını kesemedi Ebu
Cehl
eytdi Benim ḳılıcımla
başımı kes İbn Mesʿūd
ḳılıcın çekdi çıḳarımadı

<u>üstün ol-:</u>

1. **üstün ol-:**
Kısas 190
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**

Benzerlerinden daha yüksek düzeyde olmak.

ḳatı söylemegil senüñ sözün üstün olsun Hem ol daḫı ʿāṣīlıġın bilsün didi

… Ḥaḳ Taʿālā dutduġın ḳatı dutar Daḫı eytdi Yā Mūsā eger

üstüne:

1. **üstüne:**

Kısas 153

Satır: **37**

Üzerine.

köşk yapdılar üstüne çıḳup baḳdılar Gördüler kim İbrāhīm bir ḥulle geymiş taḫt üzere oturur elinde buñarlar aḳar ve yöresinde dürlü çiçekler bitmiş Çünki

2. **üstüne:**

Kısas 160

Satır: **16**

Üzerine.

ḳoyun deve varısa getürdüler ṣuvardılar Ol ḳavm daḫı sürüden sürüye birer ḳoyun virdiler Pes bunlaruñ daḫı sürüleri oldı Pes bunuñ üstüne yidi yıl geçdi

3. **üstüñe:**

Kısas 240

Satır: **9**

Karşısına çıkmak.

Mekke ḳavmı üstüñe geldiler Eytdi Biz daḫı anlara karşu varalum didi Resūl eytdi Ben düşümde görürem zırıh geymişem İmdi ben Medīneyi saḳlaram

4. **üstüne:**

Kısas 129

Satır: **33**

Üstüne, üzerine.

bunuñ üstüne and içdi Pes ṭāvūs daḫı aña inandı Bilmedi ki yalan yire and içdi Andan ṭāvūs eytdi Ben rıżvāndan ḳorḳarın ki seni Uçmaġa ḳoyam ammā

üz-:

1. **üzdi:**-*di*

Kısas 130

Satır: **38**

Kırmak, koparmak.

ilerü geldi ol aġaca ṣundı Ol aġacuñ budaḳları çoġıdı Bir budaġından yidi baş üzdi Bir başını yidi bir başını gizledi Biş başını Ādeme götürdi Ol vaḳt

üzere:

1. **üzere:**

Kısas 128

Satır: **28**

Üzerine.

biri birine rāżı oldılar Ferişteler anuñ üzerine ṭanuḳ oldılar Īcāb ḳabūl birle Ḥavvāyı Ādeme nikāḥ itdiler Cemiʿ ferişteler Ādemle Ḥavvā üzere ṣaçu

2. **üzere:**

Kısas 152

Satır: **8**

Üzerine.

gele puta ṭapıyıdı İbrāhīm eydürüdi Bunlar bāṭıldur Tañrılıġa yaramaz diri di Bunuñ üzere tā ki yidi yıl daḫı geçdi ol ḳavm dirilüp Āzer ḳatına geldiler

3. **üzere:**

Kısas 141

Satır: **20**

Üzerine, üstüne.

üzerümüzde durur didiler Cudd ṭaġı dükeli ṭaġlardan alçaġıdı ve hem kendüzin daḫı alçaḳ gördi Pes Allah Taʿālā daḫı Nūḥuñ gemisin anuñ üzere ḳarār

4. **üzere:**

Kısas 145

Satır: **29**

Üzerine, üstüne.

Ṣāliḥ içerü girdi ol Ṣanem yüzi üzere düşdi Anı gördiler eytdiler İşbu kişi peyġamber olacaḳdur yāhūẓ cāẕūdur didiler Mebʿaṣ Ḳaçan kim Ṣāliḥ ḳırḳ ya

5. **üzere:**

Kısas 147

Satır: **12**

Üzerine, üstüne.

içindeyiken ʿavratuñ eri geldi gördi ki Kenʿān durur ʿavratıyla Ḳaḳıdı geldi Kenʿāna bir ṭabanca urdı düşürdi gögsi üzere çıḳdı oturdı Kenʿān yalvardı

6. **üzere:**

Kısas 148

Satır: **31**

Üzerine, üstüne.

kāfir ola Tāruḫ Nemrūduñ başı üzere dururdı Nemrūd eytdi Yā Tāruḫ İbrāhīm kimdür eytdi Bilmezem Ve bir gün gine köşki üzere Nemrūd otu

7. **üzere:**

Kısas 148

Satır: **32**

Üzerine, üstüne.

kāfir ola Tāruḫ Nemrūduñ başı üzere dururdı Nemrūd eytdi Yā Tāruḫ İbrāhīm kimdür eytdi

Bilmezem Ve bir gün
gine köşki üzere
Nemrūd otu

8. **üzere:**
Kısas 151
Satır: **2**
Üzerine, üstüne.
cek ol canavarlar
gözükmez oldı İçerü
girdi İbrāhīmi gördi saġ
esen Ferişteler
şaġlı şollu dururlar
İbrāhīm bir taḫt üzere
yatmış barmaġın emer
Anı gördi

9. **üzere:**
Kısas 153
Satır: **33**
Üzerine, üstüne.
Uçmaḳdan ḥulle getürdi
İbrāhīm geydi çıkup taḫt
üzere oturdı Bunuñ
üstüne üç
gün geçdi Nemrūd
vezīrlerine eytdi ʿAceb
İbrāhīmüñ ḥāli neyi ki
Vezīrler

10. **üzere:**
Kısas 153
Satır: **38**
Üzerine, üstüne.
köşk yapdılar üstüne
çıḳup baḳdılar Gördüler
kim İbrāhīm bir ḥulle
geymiş taḫt
üzere oturur elinde
buñarlar aḳar ve
yöresinde dürlü çiçekler
bitmiş Çünki

11. **üzere:**
Kısas 155
Satır: **31**
Üzerine, üstüne.
Nemrūd eytdi Buyuram
anı ḳıralar Bunuñ üzere
ḳırḳ gün geçdi Ḥaḳ
Taʿālā
ol ḳavaḳdan yaratduġı
sivrisinege destūr virdi
ki varuñ Nemrūduñ
çerisini ve

12. **üzere:**
Kısas 219
Satır: **11**
Üzerine, üstüne.
gelicek iki dizi üzere
otururdı Her kime kim
söylerdi adın dimezdi
aña bir
laḳābıla söylerdi
Ḫaberde şöyledür ki
Yaḥyā doġduġı gün
ferişteler Yaḥyāyı

13. **üzere:**
Kısas 136
Satır: **23**
Üzere.
ḳıġırdı vaṣiyyet ḳıldı
eytdi Yā oġul dünyede
olduġuñca Muḥammed
dīni üzere
olġıl ki ben ʿarşda anuñ
adını yazılmış gördüm
didi Pes Ḥaḳ Taʿālā
Ādeme

14. **üzere:**
Kısas 170
Satır: **32**
Üstüne, üzerine.
ḳıyāmet güninde
ʿaẓametile sinden
ḳoparam dīẓārum
gösterem Andan Zelīḫā
buyurdi zindānı
süpürdiler ḫālī döşediler
bir kürsi ḳodılar Yūsuf
ol kürsi üzere

15. **üzere:**
Kısas 173
Satır: **24**
Üstüne, üzerine.
didigi olur ki İy ḳulum
benüm dōstluġum
senüñle ḥaḳīḳatdür
Çünki ḳıyāmet
güni ola ḥalāyıḳlar ayağı
üzere ṭuralar ḥisāb
vireler günah denizine
ġarḳ olalar

16. **üzere:**
Kısas 219
Satır: **36**
Üstüne, üzerine.
ne kişidür nedür dedi
Pes ṣordılar ol ṭaġ ardına
vardılar gördiler ki
Yaḥyā ba
şını bir ṭaş üzerine
ḳomış aġlar Añılcaḳ
atası geldi elin
Yaḥyānuñ başı üzere

üzeri:

1. **üzerimüzden:**
Kısas 166
Satır: **31**
Üzeri, üstü.
ḳatı gün bizüm
üzerimüzden geçe
dediler Pes ol Yūsufı
uran kişi eytdi Ol
günāhı meger ben
işledüm şol ʿibri ḳulı bir
kez urdum didi İşbu
ḥışm andan

2. **üzeriñüze:**-*ñüz, -e*
Kısas 205
Satır: **21**
Üzeri, üstü.
Taʿālā iḫtiyār itdi Ṭālūtı
siziñ üzeriñüze Hem
boyı sizden uzun hem
ḳuvveti
sizden artuḳ Savaş
keyfiyettin ol sizden yig
bilür …

3. **üzeriñüzde:**
Kısas 126
Satır: **25**
Üzeri, üstü.
geñezdür Ol ferişte eytdi
Bu ādem sizüñ
üzeriñüzde olursa
neyleyesin Bun
lar eytdiler Biz Allāha
muṭiʿuz ʿāṣi olmazız
didiler İblīs eytdi Ḥaḳ
Taʿālā

4. **üzerine:**
Kısas 174
Satır: **20**
Üzerine, üstüne.

Yūsuf bir laḥẓa ayrı
olmazıdı Günde üç kez
Melikūñ ḳatına varurdı
Çünki
bunun üzerine üç yıl
geçdi ʿAzīz-i Mışr öldi
Yūsufı çeri başı
eylediler Melik

5. **üzerine:**-*ne*
Kısas 234
Satır: **19**
Üzerine, üstüne.
üzerine bir zamān geçdi
bir gün gine eytdi Baña
ʿĪsā geldi eytdi Cuhūd
oğlanların sünnet ider
Bunlar itmesinler ḥāc
suyıyla vaftīz eylesünler
Bir

6. **üzerinde:**-*nde*
Kısas 223
Satır: **32**
Üzerinde, üstünde.
Ḳarneyn işbu
nerdübandan yuḳarı çıḳ
ki daḫı ʿacāyip göresin
dedi Çün Ẕü'l-
ḳarneyn yuḳaru çıḳdı Ol
köşk üzerinde bir yigit
gördi ki aḳ ṭonlar
geymiş

7. **üzerine:**-*n, -e*
Kısas 123
Satır: **16**
Üzeri, üst.
gibi ayaġı vardur Pes
Ḥaḳ Taʿālā balığı şu
üzerine ḳodı şuyı havā
üzerine ḳodı
havāyı ẓulumāt üzerine
ḳodı Andan aşaġa
ʿulemā itmezler …

8. **üzerine:**-*n, -e*
Kısas 123
Satır: **15**
Üzeri, üst.
gibi ayaġı vardur Pes
Ḥaḳ Taʿālā balığı şu
üzerine ḳodı şuyı havā
üzerine ḳodı
havāyı ẓulumāt üzerine
ḳodı Andan aşaġa
ʿulemā itmezler …

9. **üzerine:**-*n, -e*
Kısas 123
Satır: **15**
Üzeri, üst.
gibi ayaġı vardur Pes
Ḥaḳ Taʿālā balığı şu
üzerine ḳodı şuyı havā
üzerine ḳodı
havāyı ẓulumāt üzerine
ḳodı Andan aşaġa
ʿulemā itmezler …

10. **üzerine:**-*n, -e*
Kısas 219
Satır: **36**
Üzeri, üst.
ne kişidür nedür dedi
Pes şordılar ol ṭaġ ardına
vardılar gördiler ki
Yaḥyā ba
şını bir ṭaş üzerine
ḳomış aġlar Añılcaḳ
atası geldi elin
Yaḥyānuñ başı üzere

11. **üzerine:**
Kısas 155
Satır: **2**
Üstüne, üzerine.
Nemrūd buyurdı bir
aġaçdan taḫt eylediler
dört bucaġına dört
bucaġına dört uzun aġaç
bagladılar ve degme
aġaç üzerine pāre pāre
atlar baġladılar Buyurdı
dört ker

12. **üzerine:**
Kısas 171
Satır: **25**
Üstüne, üzerine.
hi'l-laʿne bu sözi sāḳīye
unutdurdı Bunuñ
üzerine çoḳ zaman geçdi
Ḥaḳ Taʿ ālā
gine Yūsufa ʿitāb itdi Yā
Yūsuf Reyyānı ḳo dön
Reyyāndan mı ḫalāṣ
istersin

13. **üzerine:**
Kısas 210
Satır: **39**
Üstüne, üzerine.
gerilip dururdı Ol ḥarīr
üzerine iki gögercin
eylemişlerdi muraṣṣa
ʿincüden
Ol iki gögercin raḥleye
Zebūrı getürüp
Süleymān öñine ḳorlardı
Süleymān

14. **üzerine:**
Kısas 241
Satır: **7**
Üstüne, üzerine.
rüşdiler çıḳarımadılar
Pes Resūl buyurdı su
getürdiler ol ṭaş üzerine
şaçdılar ol ṭaş
uvandı pāre pāre oldı
Selmān-ı Fārsi eydür
Gördüm ki ol ṭaştan bir
nūr çıḳdı

üzerinde:

1. **üzerinde:**
Kısas 210
Satır: **38**
Üzerinde, üstünde.
itmezdi ḳorḳarıdı
Süleymān taḫtına çıḳıp
oturacaḳ iki ṭāvus
itmişleridi ge
lirleridi Süleymānuñ
tācını başından
götürürleridi Ol
ṭāvuslaruñ üzerinde bir
ḥarīr

2. **üzerinde:**
Kısas 240
Satır: **16**
Üzerinde, üstünde.
Bunuñ ḥaḳḳın yirine
getir Yā ḥaḳḳı oldur kim
kāfirlerüñ boynın ur
Anuñ
ardınca Ebu Ducāna bir
taḳye geydürdi ki anuñ
üzerinde iki satır
yazluyıdı

üzerine:

1. **üzerine:**

Kısas 125

Satır: **12**

Üzerine.

yad ḳıldı … Veheb
rivāyet ḳılur eydür
Gökler yirler
üzerine eytdi Ḥaḳ Taʿālā
beni senden yüce ḳıldı
Ferişteleri ʿarş kürsi

2. **üzerine:**

Kısas 128

Satır: **27**

Üzerine.

biri birine rāżı oldılar
Ferişteler anuñ üzerine
ṭanuḳ oldılar Īcāb ḳabūl
birle
Ḥavvāyı Ādeme nikāḥ
itdiler Cemiʿ ferişteler
Ādemle Ḥavvā üzere
şaçu

3. **üzerine:**

Kısas 136

Satır: **16**

Üzerine.

ne ḳadardur Eytdi Biñ
yıldur Ādem eytdi Ḳırḳ
yılın aña baġışladum
didi
Bu söz üzerine ferişteler
ṭanuḳ oldı Ol vaḳt kim
Ādemüñ eceli yaḳın
geldi Fe

4. **üzerine:**

Kısas 160

Satır: **7**

Üzerine.

üzerine üç gün geçdi
ʿAraplar kārıbānı geldi
ḳondılar Ol ḳavmüñ
birisi şu is
tedi Hācerile İsmāʿīl
ḳatına geldiler gördüler
ki bir ḳuyu var Eytdiler
Hey ne

5. **üzerine:**

Kısas 161

Satır: **6**

Üzerine.

Taʿālā bir pāre bulut
viribidi şol ḳadar ki
Kaʿbeyi bünyād
itmişlerdür Ol bulut
Kaʿbe üzerine durdı
gölge bıraḳdı Ḥaḳ
Taʿālā ferişlelere
buyurdı ol ṭaşları yirlü

6. **üzerine:**

Kısas 161

Satır: **41**

Üzerine.

pare itdi dört ṭaġ üzerine
ḳodı Kendüsi ıraḳdan
durdı çağırdı Ol ḳuşlar
bayaġı
gibi ḳuş olup uça uça
İbrāhīme ol ḳuşlar
eydürler ki Lā İlāhe
İlla'llah

7. **üzerine:**

Kısas 169

Satır: **28**

Üzerine.

yalan söylemeyem
Cebrāʿīl eytdi Yā Yūsuf
cevmerdlıġı şol yidi
aylıḳ oġlandan
örgen ki gördi dimedi
ṭanuḳlıḳ üzerine didi Bu
söz üzre üç ay geçdi Bu
ḫaber

8. **üzerine:**

Kısas 184

Satır: **27**

Üzerine.

Ammā Melikden
utanurdı Pes bunun
üzerine on sekiz yıl
geçdi hem Melik daḫı
öldi Zelīḫā ḳatı ḳarı
olmışıdı Yūsuf Zelīḫāyı
almağa ḫāṭırı yoġıdı Bir
gün

9. **üzerine:**

Kısas 201

Satır: **38**

Üzerine.

ḳavma Ḥaḳ Taʿālā ʿaẕāb
viribidi Yaʿni gökden
bulut gibi od geldi
bunlaruñ başı
üzerine durdı On bölük
oldılar Ḳocalar ayru
yigitler ayru ʿavratlar
ayru dur

10. **üzerine:**

Kısas 221

Satır: **35**

Üzerine.

sed üzerine dökdiler Ol
iki ṭaġ arası demürden
sedd oldı Yeʾcūc ve
Meʾcūc ol
ṭaġ ardında ḳaldı Ol
müsülmānlar emin
oldılar … Yāʿni

11. **üzerine:**

Kısas 237

Satır: **27**

Üzerine.

lerinden götürdi baḳdı
Resūlı gördi Gelirken ki
bir nūrdan ḳubbe
üzerine dut
mışlar uş geliyorur
Ḫadīce yügürü aşaġa
indi eytdi Şāẕ geldüñ yā
Muḥammed

12. **üzerine:**

Kısas 122

Satır: **32**

Kelime Tipi: **-**

Üzerine, üstüne.

boġununda üç yüz
altmış meşk şu ḳadarı
getürür Anuñ bir
zerresin yir üzeri
ne ḳoysalar yir
üstündekin helāk
ḳılayıdı Anda duran
ḳavmüñ adı Ḳāydur Dör

13. **üzerine:**

Kısas 210

Satır: **32**

Üzerine, üstüne.

bercetden yapraḳlar
eylediler İki yanına iki
arslan eylediler altundan
ve ol
aġaçlar üzerine üzerine
zebercetden

zümürrütden üzüm
çıbıḳları eylediler Ol
aġaçlar

14. **üzerine:**
Kısas 210
Satır: **32**
Üzerine, üstüne.
bercetden yapraḳlar
eylediler İki yanına iki
arslan eylediler altundan
ve ol
aġaçlar üzerine üzerine
zebercetden
zümürrütden üzüm
çıbıḳları eylediler Ol
aġaçlar

15. **üzerine:**
Kısas 210
Satır: **33**
Üzerine, üstüne.
üzerine aġdurdılar ve ol
taḫta altmış ayaḳ
nerdübān eylediler
altundan gü
mişden Çün Süleymān
ol taḫta ayaḳ başdı Ol
taḫt degirmen gibi
dönerdi

16. **üzerine:**
Kısas 233
Satır: **8**
Üzerine, üstüne.
kim irteye ḳoyasız anı
bilem size ḫaber virem
dedi Andan ʿĪsā ne kim
hep de
diyse gösterdi
inanmadılar On yıl
tamām bunuñ üzerine
geçdi gördi ki kimse

17. **üzerine:**
Kısas 233
Satır: **26**
Üzerine, üstüne.
yenler gice yatdılar irte
ṭuru geldiler Bir kezden
ṭoñuz oldılar meymun
oldılar
Üç günden ṣoñra öldiler
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Bir zamān
bunuñ üzerine

18. **üzerine:**
Kısas 213
Satır: **27**
Üzerinde.
hüd Bir gün Süleymān
sefere çıḳdı Ḳuşlar havā
üzerine ḳanat ḳanada
urup
Süleymān üstine gölge
eylerlerdi Pes geldi bir
yere ḳondı Süleymān
baḳdı

üzerü:

1. **üzerümde:**-*m, -de*
Kısas 125
Satır: **14**
Üstünde.
levḥ ḳalem sende ne var
ki anlaruñla faḫırlanasın
didi Yir anı işitdi yi
rindi eytdi İlāhī yaratduñ
Benüm üzerümde bir
ḫalḳ yaratmaduñ kim
seni

2. **üzerüme:**-*m, -e*
Kısas 133
Satır: **4**
Üzeri, üstü.
itmek raḥmet eylemek
Çünki Ādem bu
sʿuālden fārıġ olıcaḳ
gördi kim ilan gelür
eytdi İlāhi bu beni
günāha mübtelā ḳıldı
Düşmānum benüm
üzerüme getür

3. **üzerümüzde:**
Kısas 141
Satır: **19**
Üzeri, üstü.
üzerümüzde durur
didiler Cudd ṭaġı dükeli
ṭaġlardan alçaġıdı ve
hem kendüzin
daḫı alçaḳ gördi Pes
Allah Taʿālā daḫı Nūḥuñ
gemisin anuñ üzere
ḳarār

4. **üzerümde:**
Kısas 174
Satır: **10**
Kişini kendi zatı.
Yūsuf eytdi Tañrınuñ
ḳullarını incidmek
olmaz Melik eytdi Azīz
yirin saña
virdim ṣubaşı ol Yūsuf
eytdi Revā degildür ki
ʿAzīzüñ benüm
üzerümde çoḳ

üzerüñde:

1. **üzerüñde:**
Kısas 190
Satır: **13**
Üstünde.
üzerüñde çoḳ ḥaḳlarum
vardur anlaruñ baña
şükrini itmek gerekesin
Evvel sevgüñi
firʿavn göñline
bıraḳdum seni
öldürmeğe göñli
varmadı Seni düşmen
evinde

2. **üzerüñde:**
Kısas 190
Satır: **38**
Üstünde.
Rabbi firʿavna arḳun
söyle dimekden ḥikmet
neyidi Eytdi Yā Mūsā
firʿavnuñ
senüñ üzerüñde ḥaḳḳı
çoḳdur Zīrā seni ol
bisledi Duz etmek ḥaḳḳı
vardur Sen

3. **üzerüñde:**
Kısas 219
Satır: **40**
Üstünde.
ki beni yaratdı ṣandum
ki ʿaẕāb ferişteşidür beni
Ṭamuya ḳoymaġa geldi
didüm Andan anası
eytdi Yā oġul benüm
senüñ üzerüñde ḥaḳḳum
çoḳdur

ʿüzevir:

1. ʿ**üzeyiri:**

Kısas 228

Satır: **14**

Üzeyr peygamber.

aldı İñen ḫūbdı ol ʿavrat
Puḫte'n-naṣra eytdi Yā
melik dilerem ki ʿÜzeyri
ev
lerine göndüresin didi
Vardı Puḫte'n-naṣr
ʿÜzeyiri evlerine
göndürdi Çünki

üzeyr:

1. **üzeyr:**

Kısas 228

Satır: **15**

Üzeyr peygamber.

Üzeyr evlerine geldi
ulaldı büyüdi evlendi
oġlı ḳızı oldı Bir gün
durdı ʿÜzeyr
baġına vardı incir dire
Bir dem oturdı eşegin
bir aġaca baġladı Gördi
ki bir

ʿüzeyr:

1. ʿ**üzeyr:**

Kısas 228

Satır: **8**

Hz. Üzeyr.

İsrailoğulları'na gönderilen peygamberlerdendir.

Ḳıṣṣa-i ʿÜzeyr
ʿAleyhi'ṣ-selām
ʿÜzeyr peyġamber
aşlından idi Tevrītî
ezber bilürdi Çün ḳavmı
Yaḥyā

2. ʿ**üzeyr:**

Kısas 228

Satır: **11**

Hz. Üzeyr.

İsrailoğulları'na gönderilen peygamberlerdendir.

ʿÜzeyr ol zamānda
oġlandı Anı daḫı bile
esīr itmişidi Puḫte'n-
naṣrı ʿÜzeyri ḫōş
dutardı Tevrīti ezber
bildigiyçün Beni
İsrāʾīlden vardı Puḫte'n-
naṣr bir ʿavrat

3. ʿ**üzeyr:**

Kısas 228

Satır: **15**

Üzeyr peygamber.

Üzeyr evlerine geldi
ulaldı büyüdi evlendi
oġlı ḳızı oldı Bir gün
durdı ʿÜzeyr
baġına vardı incir dire
Bir dem oturdı eşegin
bir aġaca baġladı Gördi
ki bir

4. ʿ**üzeyr:**

Kısas 228

Satır: **19**

Üzeyr peygamber.

dilegi yirine geldi
ʿÜzeyr uyandı ḳulaġına
bir āvāz geldi ki …
Yāʿni bak eşegüñe gör
süñükleri nice ṭaġılmış
yatır dedi Pes ʿÜzeyr
eşegine

5. ʿ**üzeyr:**

Kısas 228

Satır: **20**

Üzeyr peygamber.

dilegi yirine geldi
ʿÜzeyr uyandı ḳulaġına
bir āvāz geldi ki …
Yāʿni bak eşegüñe gör
süñükleri nice ṭaġılmış
yatır dedi Pes ʿÜzeyr
eşegine

6. ʿ**üzeyr:**

Kısas 228

Satır: **23**

Üzeyr peygamber.

süñükleri derildi et bitdi
canlandı durı geldi Çün
ʿÜzeyr anı gördi Eytdi
İlāhi
ol itdigim endīşeye
tevbe olsun dedi Durdı
evine geldi ḳapusın
ḳaḳdı oġlı

7. ʿ**üzeyr:**

Kısas 228

Satır: **25**

Üzeyr peygamber.

geldi ḳapuyı açdı ʿÜzeyr
selām virdi eytdi Yā
oġul nitesin ḫōş mısın
dedi Oġul
eytdi Sen ne kişisin
Eytdi Atañ ʿÜzeyrven
Oġlı eytdi Bu söz iñen

8. ʿ**üzeyr:**

Kısas 228

Satır: **27**

Üzeyr peygamber.

muḥāldur ki sen benüm
atam olasın ben ḳoca
sen yigit didi ʿÜzeyr
başladı
olan ḥāli oġlına ḫaber
virdi Anı işidüp oġlı
daşra çıḳdı Bildigi
yirlere ḫaber

9. ʿ**üzeyr:**

Kısas 228

Satır: **30**

Üzeyr peygamber.

virdi Dirildiler geldiler
ʿÜzeyri gördiler Eytdiler
Sen gerçek ʿÜzeyrseñ
Tevrīti ezber oḳı
görelüm dediler saña
inanalum dediler Pes
ʿÜzeyr başladı

10. ʿ**üzeyr:**

Kısas 228

Satır: **32**

Üzeyr peygamber.

Tevrīti ezber oḳudı
aġzından yazdılar
Andan ʿÜzeyre inandılar
Bir nicesi eyt
diler Bir kişi ki öle yüz
yıldan ṣoñra nice dirile
Bu ʿÜzeyr degüldür illā
ki

11. ʿ**üzeyre:**

Kısas 228

Satır: **18**

Üzeyr peygamber.

ādem süñügi yatır
çürimiş Eytdi İşbu nice
ṣūrete gele didi Derḥal
Ḥaḳ
Taʿālā ʿÜzeyre bir uyḳu

veribidi uyudı Yüz yıl
tamām anda yatdı Ḥaḳ
Taʿālānuñ

12. ʿ**üzeyre:**
Kısas 228
Satır: **31**
Üzeyr peygamber.
Tevrīti ezber oḳudı
aġzından yazdılar
Andan ʿÜzeyre inandılar
Bir nicesi eyt
diler Bir kişi ki öle yüz
yıldan şoñra nice dirile
Bu ʿÜzeyr degüldür illā
ki

13. ʿ**üzeyri:**
Kısas 228
Satır: **11**
Üzeyr peygamber.
ʿÜzeyr ol zamānda
oġlandı Anı daḫı bile
esīr itmişidi Puḫte'n-
naṣrı ʿÜzeyri ḫōş
dutardı Tevrīti ezber
bildigiyçün Beni
İsrāʾīlden vardı Puḫte'n-
naṣr bir ʿavrat

14. ʿ**üzeyri:**
Kısas 228
Satır: **13**
Üzeyr peygamber.
aldı İñen ḫūbdı ol ʿavrat
Puḫte'n-naṣra eytdi Yā
melik dilerem ki ʿÜzeyri
ev
lerine göndüresin didi
Vardı Puḫte'n-naṣr
ʿÜzeyiri evlerine
göndürdi Çünki

15. ʿ**üzeyri:**
Kısas 228
Satır: **29**
Üzeyr peygamber.
virdi Dirildiler geldiler
ʿÜzeyri gördiler Eytdiler
Sen gerçek ʿÜzeyrseñ
Tevrīti ezber oḳı
görelüm dediler saña
inanalum dediler Pes
ʿÜzeyr başladı

16. ʿ**üzeyrseñ:**-*señ*
Kısas 228
Satır: **29**
Üzeyr peygamber.
virdi Dirildiler geldiler
ʿÜzeyri gördiler Eytdiler
Sen gerçek ʿÜzeyrseñ
Tevrīti ezber oḳı
görelüm dediler saña
inanalum dediler Pes
ʿÜzeyr başladı

17. ʿ**üzeyrven:**-*ven*
Kısas 228
Satır: **26**
Üzeyr peygamber.
geldi ḳapuyı açdı ʿÜzeyr
selām virdi eytdi Yā
oġul nitesin ḫōş mısın
dedi Oġul
eytdi Sen ne kişisin
Eytdi Atañ ʿÜzeyrven
Oġlı eytdi Bu söz iñen

<u>üzre:</u>

1. **üzreyem:**
Kısas 143
Satır: **23**
Üzere.
ana ol siz ṭapduġuñuz
şeyṭān işidür ben ḥaḳ
dīn üzreyem Anası eytdi
Yā
oġul ben saña
ḥāmileyiken key çoḳ
ʿacāyibler gördüm ve
daḫı ol vaḳtin ki sen

2. **üzre:**
Kısas 143
Satır: **26**
Üstüne.
doġduñ ben ḳuru aġaç
dibinde otururdum Ol
aġaç yaşardı yapraklandı
yimiş
ler virdi ve daḫı
doġıracaḳ bir ḳara ṭaş
üzre ḳodum ol ṭaş aḳ
olmış didi Andan

3. **üzre:**
Kısas 121
Satır: **24**
Üstünde, üzerinde; göre, uygun olarak.
… Andan Ḥaḳ Taʿālā
ʿarşı yaratdı yaşıl
cevherden Anuñ ululıġın
ʿaḳl irmez Diller anda
çöngelür vaṣfın diyemez
Zīrā ʿarş şu üzre durur

4. **üzre:**
Kısas 169
Satır: **28**
Üstüne, üzerine.
yalan söylemeyem
Cebrāʿīl eytdi Yā Yūsuf
cevmerdlığı şol yidi
aylıḳ oġlandan
örgen ki gördi dimedi
ṭanuḳlıḳ üzerine didi Bu
söz üzre üç ay geçdi Bu
ḫaber

5. **üzre:**
Kısas 141
Satır: **17**
Üst, üstünde, üzerinde.
maşrıḳa degin su dutdı
Gemi su üzre altı ay on
gün yüzdi Āşūre
bayramı güni
idi ki gemiden çıḳdılar
Cümle yüksek ṭaġlar
eytdiler kim Nūḥuñ
gemisini bizüm

6. **üzre:**
Kısas 145
Satır: **1**
Üst, üstünde, üzerinde.
yüzi üzre düşmüş eytdi
Yā Kāfūh senüñ arḳañda
peyġamber vardur Ol
şanemden
anı işidicek ḳorḳusı daḫı
artdı Çünki gice oldı
Ḥaḳ Taʿālā Kāfūha bir
uyḳu

<u>üzül-:</u>

1. **üzüldi:**-*di*
Kısas 130
Satır: **42**
Kırılmak.
Ḳur'ān içinde buyurur
… İbn Abbās eydür

Çünki Ādemile
Ḥavvā buġday
aġacından yidiler
Ḥavvānuñ ṭamarlarından
bir ṭamar üzüldi ḳan

üzüm:

1. **üzüm:**
Kısas 128
Satır: **9**
Üzüm meyvesi.
ḳoydılar Ādem gördi
kim aḳ üzüm bitmiş
Şundı aldı ol üzümden
yidi
Elḥamdülillahi didi Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi
kim Ya Ādem her yimek
şoñunda

2. **üzümden:**
Kısas 128
Satır: **9**
Üzüm meyvesi.
ḳoydılar Ādem gördi
kim aḳ üzüm bitmiş
Şundı aldı ol üzümden
yidi
Elḥamdülillahi didi Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi
kim Ya Ādem her yimek
şoñunda

3. **üzümidi:**-*i*, -*di*
Kısas 128
Satır: **12**
Üzüm meyvesi.
elḥamdülillah dimek
saña daḫı senüñ
ẕürriyetiñe sünnet olsun
Pes Ādem evvel
uçmaḳda yidigi aḳ
üzümidi Çünki yidi içdi
uyḳusı geldi uyudı Ol
ferişteler

4. **üzüm:**
Kısas 170
Satır: **38**
Üzüm meyvesi.
ḥikāyetlerin Yūsufa
ḫaber virdiler Üç
günden şoñra …
ol birisi eytdi Yā Yūsuf
ben düş gördüm ki üzüm
sıḳaram süci eylerem
didi

5. **üzüm:**
Kısas 210
Satır: **32**
Üzüm meyvesi.
bercetden yapraḳlar
eylediler İki yanına iki
arslan eylediler altundan
ve ol
aġaçlar üzerine üzerine
zebercetden
zümürrütden üzüm
çıbıḳları eylediler Ol
aġaçlar

V

vācib:

1. **vācibdür:**-*dür*
Kısas 132
Satır: **38**
İslām dinine göre yapılması gerekli olan.
eytdi İlāhi İblīsi
ḳıyāmete degin diri
ḳoduñ ya benüm
ẕürriyetüm anuñ şer
rinden nice ḳurtıla Nidā
geldi ki Yā Ādem saña
üç ḫaslet vācibdür ki
işleye

2. **vācibidi:**
Kısas 158
Satır: **18**
Vâcip olan, yapılması gerekli şeyler.
oġlundan ayrulurdı
İsmāʿīl dōsta ḳavuşurdı
Pes gülmek İsmāʿīle
aġlamaḳ İbrāhīme
vācibidi Daḫı eydürler
kim Çün İbrāhīm bıçaġı
İsmāʿīlüñ boġazına çaldı
Ḥaḳ

vāʿde:

1. **vaʿde:**
Kısas 171
Satır: **27**
Söz, vaat.
dedi ʿIzzum celālüm
ḥaḳḳıçün ben vaʿde
itdüm Yidi yıl zindān
çekesin andan
ḫalāṣ bulasın Çün Yūsuf
anı işitdi aġladı Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā Yūsuf bu

2. **vaʿdesi:**
Kısas 172
Satır: **1**
Söz, vaat.
vaʿdesi yirine geldi
ḥükm olundu ki Yūsuf
zindandan çıḳa Pes
Valīd İbn
Reyyān bir gice düş
gördi …

3. **vaʿde:**
Kısas 196
Satır: **8**
Söz, vaat.
Muḥammedüñ şol ḳadar
naʿtın ṣıfatın eytdi ki
Mūsā ʿāşıḳ oldı eytdi
İlāhi
Muḥammedi baña göster
göreyin didi Ḥaḳ Taʿālā
aña vaʿde itmişidi
gösterem di

4. **vaʿde:**
Kısas 196
Satır: **13**
Söz, vaat.
Mūsā her göz ki beni
göre bāḳī ḳala Ben
vaʿde itdüm ki bu dünyā
fānīdür İmdi
ḳatlan ki bu dünyādan
gidesin bāḳī dünyāya
gelesin bāḳī dīẕār
göresin Se

5. **vaʿde:**
Kısas 196
Satır: **8**
Söz, vaat.
Muḥammedüñ şol ḳadar
naʿtın ṣıfatın eytdi ki
Mūsā ʿāşıḳ oldı eytdi
İlāhi
Muḥammedi baña göster
göreyin didi Ḥaḳ Taʿālā

aña vaʿde itmişidi
gösterem di

6. **vaʿde:**
Kısas 196
Satır: **13**
Söz, vaat.
Mūsā her göz ki beni
göre bāḳī ḳala Ben
vaʿde itdüm ki bu dünyā
fānīdür İmdi
ḳatlan ki bu dünyādan
gidesin bāḳī dünyāya
gelesin bāḳī dīẕār
göresin Se

7. **vaʿdeme:**-*me*
Kısas 218
Satır: **2**
Söz, vaat.
terem … azmışlara yol
göstermege ben yiterem
… ne kim yaratdum
yaradısaram
ʿālimven ḥāllerin
bilirem … ṣādıḳvan
vaʿdeme Tañrılıġum
ḥaḳḳı Zekeriyyā ḫās

vaftīz:
1. **vaftīz:**
Kısas 234
Satır: **20**
Hristiyanlıkta doğduktan kısa bir süre sonra çocuğa ilk günahını silmek ve onu Hristiyanlaştırmak amacıyla yapılan kutsal işlem.
üzerine bir zamān geçdi
bir gün gine eytdi Baña
ʿĪsā geldi eytdi Cuhūd
oġlanların sünnet ider
Bunlar itmesinler ḥāc
suyıyla vaftīz eylesünler
Bir

vaḥş:
1. **vaḥş:**
Kısas 240
Satır: **34**
Hz. Hamza'yı öldüren köle.
Ḥamzayı yitmiş pāre
eylemişler Ḥamzayı
Ubeyy İbn Ḫālfenüñ
ḳulı öldürmiş idi
Anuñ adına Vaḥş
dirlerdi Ḳaçan ki
Ḥamzanuñ ölümüsün
duydılar aġır yas it

vaḥy:
1. **vaḥy:**
Kısas 151
Satır: **40**
Allah'tan peygamberlere gelen haber.
Yani yöneldüm ol
Tañrıya kim yiri gögi
yaratdı ben aña
ṭapıcılardanvan didi
Suāl İbrāhīm peygāmber
egerçi vaḥy gelmedi idi
revāmıdı

2. **vaḥy:**
Kısas 186
Satır: **7**
Allah'tan peygamberlere gelen haber.
ki Ḥaḳ Taʿālā Mūsānuñ
anasına vaḥy itdi ki
oġluñı emzür daḫı şuya
bıraḳ
ġuṣṣalanma ben anuñ
ḳaydını görem
ḳudretümle Nitekim
kelam-ı mecīd içinde

3. **vaḥy:**
Kısas 238
Satır: **43**
Allah'tan peygamberlere gelen haber.
durdı Üç yıl vaḥy
geldügin gizledi on yılın
Kaʿbede āşikāre itdi
Andan destūr

4. **vaḥy:**
Kısas 239
Satır: **7**
Allah'tan peygamberlere gelen haber.
Eba Bekr baña vaḥy
geldi gel īmān getir Ebu
Bekr eytdi Gerçeksin yā
Muhammed Eytdi
Neden bildüñ Eytdi Şol
nūrdan ki yüzüñde be

5. **vaḥy:**
Kısas 239
Satır: **9**
Allah'tan peygamberlere gelen haber.
lürmişdür Andan ikisi
dururken ʿAli çıḳaġeldi
Resūl eytdi Yā ʿAli baña
vaḥy
geldi gel īmān getir dedi
ʿAli eytdi Varayım
atama danışayım didi Üç

6. **vaḥy:**
Kısas 238
Satır: **16**
Bir buyruk veya düşüncenin Allah tarafından peygamberlere bildirilmesi.
oldı Ruḳiyye Fāṭıma
Ümmügülsüm Zeyneb
Andan şoñra Resūl
ḥażreti bü
yüdi az ḳaldı vaḥy gele
Her ḳanda ki Resūl
yaluñuz olsa āvāz gelirdi
Yā

vaḥy ḳıl-:
1. **vaḥy ḳıl-:**
Kısas 133
Satır: **24**
Kelime Tipi: -
Bildirmek, haber vermek.
yire ur ki bir şu çıḳa Pes
Ādem tekbīr getürdi
ayaġın yire urdı bir āb u
revān
Şu çıḳtı Andan içdiler
ġusl eylediler Pes Ḥaḳ
Taʿālā Ādeme vaḥy ḳıldı
eytdi

2. **vaḥy ḳıl-:**
Kısas 133
Satır: **24**
Kelime Tipi: -
Bildirmek, haber vermek.
yire ur ki bir şu çıḳa Pes
Ādem tekbīr getürdi
ayaġın yire urdı bir āb u
revān

Şu çıḳtı Andan içdiler
ġusl eylediler Pes Ḥaḳ
Taʿālā Ādeme vaḥy ḳıldı
eytdi

3. **vaḥy ḳıl-:**
Kısas 141
Satır: **43**
Kelime Tipi: **-**
İlahi haber vermek.
vaḥy ḳıldı iki yüz elli
yaşında ve ṭoḳuz yüz elli
yıl daḥı ḳavm içinde
durdı

vaḳd:

1. **vaḳden:**
Kısas 158
Satır: **34**
Vakit, zaman.
Gördi kim ḳoç elinde
Çün İbrāhīm şāẕ oldı
İsmāʿīl eytdi …
Bu nesne ol vaḳden berü
ḥācılara sünnet ḳıldı
tekbīr itmek Çün
Cebrāʿīl

vāḳiʿ:

1. **vāḳiʿ:**
Kısas 227
Satır: **40**
Vuku bulmak, ortaya çıkmak.
ḳatına geldi Şordı ki Ne
kişilersiz niye geldüñüz
ḥālüñüz nedür Etmekci
vāḳiʿ ḥāli eydivirdi
Çünki Melik anı işitdi
ʿacebledi Andan bir
ʿālim varıdı

vāḳıʿ ol-:

1. **vāḳıʿ ol-:***-dı*
Kısas 149
Satır: **43**
Kelime Tipi: **-**
Vuku olmak, ortaya çıkmak.
ʿacāyib nesne vāḳıʿ oldı
Eytdi Ḫayli zamānıdı ki
ḫayżından ḳalmışıdum
Bu gün

2. **vaḳıʿ ol-:**
Kısas 158
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Vuku' bulan, olan.
ḳatına geldi ne ki vaḳıʿ
olmışıdı ḫaber virdi
Hācer Ḥaḳ Taʿālānuñ
luṭfını işitdi
şükr ḳılup şāẕ oldı
Andan ṣoñra bir ḳaç gün
daḥı geçdi Pes ḥaḳ
Taʿālā emriyle

vāḳıʿa:

1. **vaḳıʿalar:***-lar*
Kısas 149
Satır: **30**
Rüya, düş.
rüñ Getürdiler Nemrūd
eytdi Benüm niʿmetüm
yirsiz benüm başuma uş
bunuñ gibi vaḳıʿalar olur
taʿbir itmezsiz Eytdiler
Üç gün bize mühlet vir

vakit:

1. **vaḳtinde:**
Kısas 136
Satır: **42**
Zaman, vakit, an.
Cebrāʿīl eytdi Aḥsenet
yā Şīt Tañrı saña tevfīḳ
virsün Daḥı her kişi kim
muṣībet vaḳtinde bunı
diye Tañrı aña raḥmet
eyleye Andan Cebrāʿīl
Ādemi

2. **vakit:**
Kısas 127
Satır: **12**
Zaman, vakit.
Andan cümle ferişteler
ḳıldı İbnʿ Abbās eydür
Ādeme secde iddükleri
cumʿa
güniydi Güneş
zevāldeyidi Pes ol vakit
Ḥaḳ Taʿālā ḳamu
ḳatlardan anı ulu

vakt:

1. **vaḳtin:***-i, -n*
Kısas 122
Satır: **9**
Vakit, zaman.
daḥı tesbīḥe meşġūl
olurlar Ne vaḳtin kim
aġzın aça göñülleri
nūrıla ṭolar
Rivāyet ḳılurlar ki ol
ilan Resūl Ḥażretine
miʿrāc gicesi geldi
selām ḳıldı

2. **vaḳtin:***-i, -n*
Kısas 126
Satır: **20**
Vakit, zaman.
bilür Veheb eydür
Ḳaçan ki Ḥaḳ Ṭaʿālā
ādemi yaratdı işbu
ʿaẓametile buyu
rur ferişteler kim ādemi
götürdiler uçmaḳ
ḳapusına Zīre ol vaḳtin
ādem bir

3. **vaḳtin:***-i, -n*
Kısas 129
Satır: **39**
Vakit, zaman.
sin Kaʿb eydür İlan ol
vaḳtin deve
ṣuretindeyidi Ayaḳları
deve ayaġa gibiyi
di Müşk-i kāfūr ʿanber
dürü cevāhirle
bezenmişidi Ādemden
iki biñ yıl öñdin

4. **vaktin:***-i, -n*
Kısas 132
Satır: **25**
Vakit, zaman.
Ne vaktin ki kelimeyi
ẕikr idesin İblīsden
ḳurtılasın Zīrā ki bu
tevḫīd İblīse
demrenlü oḳdan ḳatudur
Ādem eytdi İlāhi daḥı
artur Nidā geldi ki Yā

5. **vaḳtin:***-i, -n*
Kısas 132
Satır: **27**
Vakit, zaman.
ādem senüñ dilinden
geldigi vaḳtin

ferişteler̄üm aña
müvekkel ḳılam
saḳlayalar Ādem eytdi
Yā Rabbi daḫı artur
Ḫitāb geldi ki
ẕürriyetiñü

6. **vaḳtden:**-*den*
Kısas 136
Satır: **21**
Vakit, zaman.
ömr virdüm didi Ādem
evvel inkār ḳılduġı oldı
Ol vaḳtden berü Ḥaḳ
Taʿālā
her işe ṭanuḳ dutmaḳ
buyurdı Çünkim
Ādemün eceli yaḳın
geldi oġlı Şīti

7. **vaḳtin:**-*i, -n*
Kısas 140
Satır: **7**
Vakit, zaman.
Ḳur'ānda buyurur … Ol
vaḳtin ḥācet ḳapusı
açuġıdı Nūḥuñ duʿāsı
ḳabūl oldı Allah Taʿālā
Nūḥa emr ḳıldı Varġıl
bir gemi

8. **vaḳtin:**-*i, -n*
Kısas 140
Satır: **32**
Vakit, zaman.
eydür kim … yani her
kim gemiye
girse bunı oḳıya Veheb
rivāyet ḳılur eydür Ol
vaḳtin ki Nūḥ gemiyi
tamām

9. **vaḳtin:**-*i, -n*
Kısas 140
Satır: **40**
Vakit, zaman.
dimişdür … Alāmet-i
ʿaẕāb buyruġumuzula ol
vaḳt olısar kim
tenñurdan
şu çıḳısar Kaʿb rivāyet
ḳılur eydür Ol vaḳtin
eşek gemiye girmedi
çūn Nūḥ

10. **vaḳtin:**-*i, -n*
Kısas 140
Satır: **42**
Vakit, zaman.
ḳaḳdı Yā şeyṭan gir didi
Pes İblīs eşek ḳuyruġına
yapışdı bile girdi Çün
Nūḥ
anı gördi eytdi Yā
melʿūn bunda seni kim
gördi İblīs eytdi Bilesin
ol vaḳtin

11. **vaḳtden:**-*den*
Kısas 141
Satır: **24**
Vakit, zaman.
güde Çünki ḳarġa vardı
bir gevde buldı aña
meşgūl oldı Nūḥa ḫaber
getürme
di Bu kez gögercini
uçurdı geldi suya girdi
Ol su dizine geldi Ol
vaḳtden

12. **vaḳtden:**-*den*
Kısas 141
Satır: **25**
Vakit, zaman.
berü gögercinüñ
ayaġında tüy bitmez zīrā
ol vaḳtden göyünmişdür
Anuñçün
şimdi ḫalḳ anı severler
Çünki Nūḥ gemiden
çıḳdı ḳavmini divşirdi
ʿāşūre bayra

13. **vaḳtidür:**-*i, -dür*
Kısas 143
Satır: **10**
Vakit, zaman.
şanemler evine geldi
anlardan istiʿānet dileye
Ol şanemlere hīç
söylemedi
dili dutuldı ve bir āvāz
işitdi kim Yā Ḫalūd
vaḳtidür ki senden bir
peyġamber dün

14. **vaḳtin:**-*i, -n*
Kısas 143
Satır: **24**
Vakit, zaman.
ana ol siz ṭapduġuñuz
şeyṭān işidür ben ḥaḳ
dīn üzreyem Anası eytdi
Yā
oġul ben saña
ḥāmileyiken key çoḳ
ʿacāyibler gördüm ve
daḫı ol vaḳtin ki sen

15. **vaḳtin:**-*i, -n*
Kısas 143
Satır: **38**
Vakit, zaman.
ḳavm gelüñ Tañrıyı bir
bilüñ ve istiġfār eyleñ
tevbe ḳıluñ Ol ḳavm
eytdiler
Biz tevbe bilmezüz
ammā Mekkeye kişi
viribirüz istisḳā iderüz
Ol vaḳtin

16. **vaḳtin:**-*i, -n*
Kısas 146
Satır: **17**
Vakit, zaman.
deve başını ḳuyuya
ḳoyduġı vaḳtin geldiler
ayaġına ip taḳup
siñirlerin
çeldiler deveyi yaralu
eylediler Üç güne degin
diri oldı üç günden
şoñra öldi

17. **vaḳtı:**-*ı*
Kısas 151
Satır: **37**
Vakit, zaman.
Tañrı budur hem
dükelinden baḫtlu Pes
bu kez aña ṭapu ḳıldı
Çün öyle vaḳtı
oldı gördi ki ol ḥālinden
döner Pes İbrāhīm eytdi
…

18. **vaḳtın:**-*ın*
Kısas 156
Satır: **35**
Vakit, zaman.
Pes İbrāhīm dükeli
sevisin İsmāʿīle bırakdı

İbrāhīm ol vaḳtın ṭoḳsan yaşındayı
dı buyurdı … Yaʿni şükr ol

19. **vaktın:**-*ın*
Kısas 156
Satır: **42**
Vakit, zaman.
getür ʿUlemā bunda iḫtilāf idüp dururlar Ḳurbān olan İsḥāḳ mıdur yā İsmāīl midür Bir niçeler ḳavlinde İsḥakdur Zīrā ki Yaʿḳūb ol vaktın ki Yūsufa

20. **vaḳtden:**-*den*
Kısas 158
Satır: **36**
Vakit, zaman.
geldi selām virdi eytdi Uş ḳoç fidā beni İsmāʿīle ḳurbān eyle İbrāhīm vardı ki ḳoçı duta Ḳoç ḳaçdı İbrāhīm ḳoçuñ ardına düşdi Anı ṭaşıla atardı Ol vaḳtden

21. **vaḳtı:**-*ı*
Kısas 159
Satır: **16**
Vakit, zaman.
yigit ḳılısar Şorduġı ol sebebden idi Zīre ki her kişi yigitligi sever Pes yidi gün
den şoñra Sāre Ḫātūn ḥāmile oldı Çün vilādet vaḳtı oldı ṭoġurumadı buñaldı

22. **vaḳtın:**-*ın*
Kısas 162
Satır: **4**
Vakit, zaman.
dutdum Ben daḫı didigüm olur ki ḥaḳīḳat bileyin ki benümile sevgüsi nicedür
Bir daḫı cevāb budur ki Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīme demişidi kim Ol vaḳtın ben seni

23. **vaḳtıyıdı:**
Kısas 162
Satır: **36**
Vakit, zaman.
Lūṭ iñiledi vardı duʿā ḳıldı Ḥaḳ Taʿālā dört ferişte viribidi geldiler oġlan
şūretinde Lūṭuñ evine girdiler Çün ol ḳavm anı gördiler ikindi vaḳtıyıdı Pes

24. **vaḳte:**-*e*
Kısas 163
Satır: **37**
Vakit, zaman.
vaḳte degin ki Yūsuf düş gördi geldi atasına eytdi ki iy baba …
…. Ben düşde görürem kim on

25. **vaḳtin:**-*i*, -*n*
Kısas 164
Satır: **10**
Vakit, zaman.
işidicek Resūl Ḥażretine geldi ol cuhūdlar sözin söyledi Resūl Ḥażreti melūl
oldı Andan Ḥaḳ Taʿālā bu şūreyi veribidi Bir niçeler dirler ki Ol vaḳtin ki

26. **vaḳtın:**-*ın*
Kısas 167
Satır: **12**
Vakit, zaman.
ki bize aşşısı ola yāḫūẕ oġul idinevüz didi
Andan şoñra Yūsuf Zelīḫānuñ sarāyında kaldı Tā bāliʿ olunca ol vaḳtın ki Zelīḫā Yūsufı görmişidi cān göñül

27. **vaḳtın:**-*ın*
Kısas 170
Satır: **14**
Vakit, zaman.
Ḥażretine ṭamuyı ḳorḳularını ʿarż itdi ki ḳamu ʿālem ḫalḳı ḳorḳudan uġunduġı vaḳtın Resūl Ḥażreti ḳorḳmaya ümmetine şefāʿat dileye Nükte Yaʿni ol ʿav

28. **vaḳtın:**-*ın*
Kısas 170
Satır: **33**
Vakit, zaman.
oturdı … Ol vaḳtın ki Yūsufı zindāna getürdiler
Anuñıla iki yiğit bile getürdiler idi Valid İbn Reyyānnuñ birisi saḳisiyidi ve bi

29. **vaḳtın:**-*ın*
Kısas 173
Satır: **11**
Vakit, zaman.
ol vaḳtın gerek kim inkâr ola Ben ḫōẕ iḳrār iderem Her ne itdümise ben itdüm
Yūsufuñ suçı yoḳ ʿazize daḫı ben itdüm Anı zindāna ḳoy İmdi yā Mālik anuñ

30. **vaḳtın:**-*ın*
Kısas 180
Satır: **33**
Vakit, zaman.
Yehūda çaġırdıġı vaḳtın Melik Reyyān ḳaçup ḥiṣāra girmişidi Andan şoñra Melike ḫaber virdiler ki Yūsuf ol yiğitleri dutdı didiler Melik şāẕ oldı Yūsuf

31. **vaḳtın:**-*ın*
Kısas 182
Satır: **39**
Vakit, zaman.
sāʿat Ḥaḳ Taʿālā yile buyurdı Yūsufuñ ḳoḳısını Yaʿḳūba iletdi

Ol vaḳtın
Yaʿḳūb ḳızlarıla
otururdı eytdi İy
ḳızlarum burnuma
Yūsuf ḳoḳısı geldi Ol

32. **vaḳtın:**-*ın*
Kısas 184
Satır: **21**
Vakit, zaman.
Hikayet-i Zelīḫā Ol
vaḳtın ki kendü
günahına iḳrār itdi
ʿAzīz-i Mışr
daḫı ṭalāḳ virmişidi
Çoḳlar Zelīḫāyı dilediler
kimseye varmadı Yūsuf

33. **vaḳtı:**-*ı*
Kısas 186
Satır: **28**
Vakit, zaman.
ḳurtılalum Firʿavn eytdi
Olmasın kim ol beni
helāk iden oğlan bu ola
Āsiye
eytdi Ol hüḳm vaḳtı
geçdi gel bunı oġul
idinelüm Andan Firʿavn
rāżı oldı

34. **vaḳta:**-*a*
Kısas 187
Satır: **7**
Vakit, zaman.
ṭonlar geyip yürürdi Tā
şol vaḳta degin ki Mūsā
ḳaçdı bir ādem öldürdi
ḳıptilerden
şehrden gitdi Sebeb
buyıdı kim … Bir gün
Mūsā

35. **vaḳtın:**-*ın*
Kısas 196
Satır: **20**
Vakit, zaman.
getürmez ve'l-bāḳī
maʿlūmdur Onuncu
oldur kim Eger Mūsā
dīẕār dilediği
vaḳtın gösterseyidi
Mūsā söziyle göstermiş
olurdı Ammā dīẕār ol
vaḳt ʿazīz

36. **vaḳtın:**-*ın*
Kısas 204
Satır: **40**
Vakit, zaman.
ʿimāmesin içine ḳoydı
berkitdi Ol şanduġı
anlara ışmarladı eytdi
Her ne
vaḳtın ki bir işleri ola ya
bir ulu düşmanları ola ol
şanduġı çıḳarırlardı ol
gelen

37. **vaḳtı:**-*ı*
Kısas 209
Satır: **7**
Vakit, zaman.
İy baba bir gice ḳadar
çoḳdur ben
durımayayım Dāvud
eytdi Ḳuşluḳ vaḳtı
ḳadarınca dur Pes
Süleymān rāżı oldı
Dāvud uyḳuya meşġūl
oldı Çün Dāvud

38. **vaḳtı:**-*ı*
Kısas 209
Satır: **23**
Vakit, zaman.
gütmege gitdi Dāvud
daḫı bile gitdi Bir çalıda
vardılar oturdılar Çün şu
vaḳtı
oldı sürüp ol sıġırları
şuya getirdi sıvardı Çün
gice oldı döndiler gine

39. **vaḳtın:**-*ın*
Kısas 212
Satır: **31**
Vakit, zaman.
kaç mesʿele şorayın ve
hem ögredeyin Ol vaḳtın
benüm ʿilm ehlidügümi
bilesin
Andan Süleymān eytdi
Şor yā ḳarınca dedi
Eytdi Yā Süleymān
Tañrıdan ne

40. **vaḳtın:**-*ın*
Kısas 213
Satır: **31**
Vakit, zaman.
bu ki her ne yirde ki şu
vardur yir altında bilirdi
Ol vaḳtın Süleymāna su
gerek
oldı Pes baḳdı hüdhüdi
yirinde göremedi
İstediler bulunmadı
Süleymān ḳaḳıdı

41. **vaḳtin:**-*i, -n*
Kısas 216
Satır: **3**
Vakit, zaman.
varayın Süleymān eytdi
Ne vaḳtin getiresin
Eytdi Sen meclisden
ṭurunca … Gine
Süleymān eytdi Kimdür
sizden

42. **vaḳtın:**-*ın*
Kısas 217
Satır: **36**
Vakit, zaman.
Eger bilselerdi bir yıl
ṭaġ kesmeyelerdi
Süleymān ölümün
bilelerdi Pes öl
düginden şoñra ḳavmı
Şāma iletdiler Ol vaḳtın
Beni İsrāʾīl içinde yidi
biñ

43. **vaḳtın:**-*ın*
Kısas 218
Satır: **39**
Vakit, zaman.
vaḳtın ki Ḥaḳ Taʿālā
beni atama viriserdi
atama muştıladı Ol
şāẕılıḳdan atam üç
gün söz söylemedi Eytdi
İlāhi ol baña virecegüñ
oġlan peyġamber olur
mı anı

44. **vaḳtden:**-*den*
Kısas 221
Satır: **38**
Vakit, zaman.
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Bu
sed benüm kuvvetümle
degüldür bil ki Allah

birle ol
mışdur Çün emr yirine
gele bu Seddi deleler Ol
vaḳtden tā şimdiye
degin her

45. **vaḳtı:**-*ı*
Kısas 231
Satır: **16**
Vakit, zaman.
adı Mesīḥdür Zīrā her
ḫasteye ki elin yoḳaya
saġ ola Çün Meryemüñ
doġuracak vaḳtı oldı
oġlan aġrısı oldı
Meryem utandı durdı bir
ḫalvet yire vardı

46. **vaḳtın:**-*ın*
Kısas 232
Satır: **1**
Vakit, zaman.
… daḫı buyurdı baña
kim anamı dutam Ol
vaḳtın ki ʿĪsā toġdı ne
ḳadar ki putlar sanemler
varıdı başları aşaġa oldı
Dīvler ve ciniler
derildiler

47. **vaḳtında:**-*ın, -da*
Kısas 233
Satır: **42**
Vakit, zaman.
ḳanat virdi ferişlelere
göge çıḳdı Andan şoñra
Meryem altı ay diri oldı
Ḥavāriyyūnlar ol ṭaġda
ḳaldılar ʿibādete meşġūl
oldılar Bir gün seher
vaḳtında uyudılar

48. **vaḳtı:**-*ı*
Kısas 235
Satır: **24**
Vakit, zaman.
Ḥalīmeye mübārek oldı
Ol yıl ne ḳadar ki ṭavarı
varıdı semirdi artdı
Ḥalīmenüñ vaḳtı iñen
iñen ḫōş oldı Bunuñ
üstine bunca zamān
geçdi Resūl ḫażreti

49. **vaḳtın:**-*ın*
Kısas 238
Satır: **13**
Vakit, zaman.
altun gümiş yüklerile
çıḳardılar Dükelin
Resūla baġışladı Ol
vaḳtın Resūl on
biş yaşında idi
Ḫadīceden üç oġlı oldı
İbrāhīm Muṭahhar
Kāsım Ve dört ḳızı

50. **vaḳtında:**-*ın, -da*
Kısas 241
Satır: **20**
Vakit, zaman.
eytdi Ḫuẕeyf yalan
söyler didi Andan
Ḫuẕeyf girçegin dedi
Resūl eytdi
Ṭoġrı söyler didi
Kāferlıġı vaḳtında
Tañrıya didi Hā yalan
budur Naʿīm İbn

51. **vaḳtında:**-*ın, -da*
Kısas 241
Satır: **24**
Vakit, zaman.
delüm İbn Mesʿūd eytdi
Yarın Ebu Sufyān kişi
viribirse varmañ didi
Hem
yarındası Ebu
Sufyāndan kişi geldi
varmadılar Pes ṣabāḥ
vaḳtında bir ḳatı yil

52. **vaḳtden:**-*den*
Kısas 243
Satır: **17**
Vakit, zaman.
ol vaḳtden berü ki
müsülmān olduñuz hīç
girü döndüñüz mi Eytdi
Yoḳ
Eytdi Evvel kim
müsülmān oldı Caʿfer
eytdi Dervīşler żaʿīfler
didi

53. **vaḳtın:**-*ın*
Kısas 243
Satır: **7**
Vakit, zaman.
geldi destūr diledi
ʿAmru bin ʿĀṣ ol vaḳtın
içerü oturdı Eytdi Yā
melik işde
ol kişi ṭaşra geldi Çün
melik anı işitdi destūr
virdi İçeri girdi selām
virmedi

54. **vaḳt:**
Kısas 124
Satır: **11**
Vakit, zaman.
Dördünci kanadıyla yir
ehli ne vaḳt Tañrıya ʿāṣi
olsa anuñla helaḳ eyler
İki
ayaḳlar yidi ḳat yir
altındadur Başı ʿarşda
durur iki gözleri
arasında levḥi

55. **vaḳt:**
Kısas 127
Satır: **13**
Vakit, zaman.
ḳıldı Ol vaḳt içinde
duʿālar ḳabūldür Gicesi
gündüzi yigirmi dört
sāʿatdür
Anuñ içinde Ḥaḳ Taʿālā
yitmiş biñ kişi ṭamudan
āzād ḳılur Çünküm İblīs

56. **vaḳt:**
Kısas 127
Satır: **28**
Vakit, zaman.
ḫażretine ne aşşısı var
ne ziyānı var Her ḳanda
ki buyruḳ olsa dutmaḳ
ʿibā
detdür dutmamak
günāhdur Eger ol vaḳt
kim Ādeme secde itmek
buyruldı fe

57. **vaḳt:**
Kısas 130
Satır: **38**
Vakit, zaman.
ilerü geldi ol aġaca
şundı Ol aġacuñ

budaḳları çoġıdı Bir
budaġından yidi baş
üzdi Bir başını yidi bir
başını gizledi Biş başını
Ādeme götürdi Ol vaḳt

58. **vaḳt:**
Kısas 134
Satır: **5**
Vakit, zaman.
ḳoşdı Cebrāʿīl gösterdi
Ādem şaban ḳuyrıġın
eline aldı sürdi Birez
vaḳt andan
Ādem üşendi şabanı
bıraḳdı ḳatı aġladı
gözlerinden yaş revān
oldı aḳdı

59. **vaḳt:**
Kısas 134
Satır: **22**
Vakit, zaman.
anlara namāz ḳılmaḳ
buyurdı Evvel namāz
kim Ādem peyġamber
ḳıldı irte
namāzıla öyle
namāzıyıdı Andan şoñra
Ḥaḳ Taʿālā bir aḳ bidnūs
viribidi vaḳt

60. **vaḳt:**
Kısas 134
Satır: **28**
Vakit, zaman.
gitdi Çünki İlyās
peyġamber zamānı oldı
buġday tavuḳ yumurdası
gibi oldı
Andan Yaḥyā
peyġamber degin Ol
vaḳt kim Yaḥyā
peyġamberi boġazladılar

61. **vaḳt:**
Kısas 136
Satır: **7**
Vakit, zaman.
me ḫalīfe olġıl didi Ol
vaḳt kim Ādem anı
vaṣiyyet itdi biñ
yaşındayıdı Feriş
teler eytdiler Yā Ādem
ölümüñ yaḳın geldi
didiler Ādem anı işitdi
İlāhi ölüm

62. **vaḳt:**
Kısas 136
Satır: **16**
Vakit, zaman.
ne ḳadardur Eytdi Biñ
yıldur Ādem eytdi Ḳırḳ
yılın aña baġışladum
didi
Bu söz üzerine ferişteler
ṭanuḳ oldı Ol vaḳt kim
Ādemüñ eceli yaḳın
geldi Fe

63. **vaḳt:**
Kısas 137
Satır: **2**
Vakit, zaman.
dil şehrinde yatur Vefāt-
ı Ḥavvā ʿAleyhi's-selām
Rivāyet iderler kim
Ḥavvā Ādemüñ ölüsi
ḫaberin bilmezdi Ol vaḳt
anda degüldi Ṭaġ
canavarlarından

64. **vaḳt:**
Kısas 138
Satır: **1**
Vakit, zaman.
oḳuşdılar Eytdi Yā
Azrāīl ḳardaşum ne vaḳt
kim cānumı alasın baña
ḫaber itgil
tā ki yaraḳ eyleyem
Azrāīl bir gün geldi
eydür Yā ḳardaşum
Tañrı

65. **vaḳt:**
Kısas 140
Satır: **36**
Vakit, zaman.
muʿallaḳ durdı Ol
kāfirler anı görüp Allah
Taʿālādan ḳorḳdılar Pes
Nūḥ gine
Ka'beden geldi ol gemi
gine aşaġa indi Allah
Ta'ālā eytdi Yā Nūḥ
vaḳt oldı

66. **vaḳt:**
Kısas 140
Satır: **39**
Vakit, zaman.
dimişdür … Alāmet-i
ʿaẕāb buyruġumuzula ol
vaḳt olısar kim
tenñurdan
şu çıḳısar Kaʿb rivāyet
ḳılur eydür Ol vaḳtin
eşek gemiye girmedi
çūn Nūḥ

67. **vaḳt:**
Kısas 143
Satır: **14**
Vakit, zaman.
Hūd peyġamber
dünyāya geldi …
rivāyetdür
ki ol vaḳt ki Hūd
peyġamber dünyāya
geldi ṭaġ canavarları ve
ḳuşları biri birine

68. **vaḳt:**
Kısas 143
Satır: **15**
Vakit, zaman.
muştıladılar ki Hūd
peyġamber doġdı diyü
ve daḫı ol vaḳt ki Hūd
doġdı ḳış
güniyidi Aġaçlar
yapraḳlandı ve ḳurımış
pıñarlardan su çıḳtı Hūd
cumʿa gün

69. **vaḳt:**
Kısas 145
Satır: **6**
Vakit, zaman.
de buldı ʿAcebe kaldı ne
yiridügin bilemedi
Durdı birez ilerürek
vardı gördi ki
bir maġara var Sordı ol
maġaraya geldi Birez
vaḳt anda oturdı fikre
vardı Pes

70. **vaḳt:**
Kısas 148
Satır: **34**
Vakit, zaman.

rurdı sarāyı ʿażametin
teferrüc iderdi Bir āvāz
işitdi kim Maġrūr olma
yā
Nemrūd gökçekligine ki
işde bir kişi gelür anı
ḫarāp idersin Ol vaḳt
ḳancaru va

71. **vaḳt:**
Kısas 148
Satır: **42**
Vakit, zaman.
Şanemden cevāb
gelmedi Yine şordı bir
āvāz geldi Helāk ol yā
Nemrūd ki
İbrāhīm Tānrısına
ṭapmazsın Ol vaḳt daḫı
İbrāhīm atası bilindeyidi
Pes

72. **vaḳt:**
Kısas 157
Satır: **1**
Vakit, zaman.
atamuzı ḳurbān
getürdiler Bir daḫı budur
kim ol vaḳt ki Yūsufı
Mışra getür
diler Dellāllar
çaġırurlarıdı ki Eyü ḳul
gökçek ḳul kim olur
Yūsuf eytdi

73. **vaḳt:**
Kısas 165
Satır: **32**
Vakit, zaman.
kendüye ʿitāb itdi
Zārılıġı ziyāde oldı Pes
Yaʿḳūb ol ġuşşa içinde
ḳaldı Andan
Yūsuf ḥikāyetine
gelelüm Ol vaḳt kim
Yūsufı ḳardaşları
ḳuyuya bıraḳdılar

74. **vaḳt:**
Kısas 166
Satır: **9**
Vakit, zaman.
reyidi Yūsuf şol ḳadar
ḫūbıdı kim ne vaḳt
ṭaʿām yise ya şu içse
yudariken gö
rinürdü boġazından Pes
Ḥaḳ Taʿālā ulu sözinden
ötürü Yūsufa ʿitāb itdi
Yā

75. **vaḳt:**
Kısas 168
Satır: **20**
Vakit, zaman.
ḳavlden eṣaḫdur Zīrā
şoñra ʿAzīz-i Mışr
ḳatında Yūsuf ol
oġlandan ṭanuḳlıḳ is
tedi Zīrā söyledigin
işitmişidi Ḥikāyet
şöyledür kim Ol vaḳt
kim Yūsuf eve

76. **vaḳtdan:**-*dan*
Kısas 176
Satır: **34**
Vakit, zaman.
şordı ki ne sebepden
gözsüz oldı Eytdiler Bir
oġlı varıdı Yūsuf adlu
Anı ḳatı
severdi dünyāyı anuñla
görürdi Bir gün ol oġlan
ortadan yavu vardı Ol
vaḳtdan

77. **vaḳt:**
Kısas 181
Satır: **24**
Vakit, zaman.
ruşdı Eytdi İbn Yāmin
derdinden Ḫaberde
şöyle gelmişdür ki
Yaʿḳūb yi
girmi yidi yıl Yūsufdan
ayru oldı Dāyim aġlardı
Ne vaḳt ki ḳarın açsa ya

78. **vaḳt:**
Kısas 185
Satır: **6**
Vakit, zaman.
bıraḳdı Zelīḫā eytdi Yā
Yūsuf ben bunca yıldur
ʿavratluġumıla senüñ
oduñı
içümde saḳlaram sen
erligiñle birez vaḳt ol
odumuza ṣabr idemedün
Çünki Yūsuf

79. **vaḳt:**
Kısas 186
Satır: **3**
Vakit, zaman.
dimek ʿİbri dilincedür
Çünki Mūsānuñ anası
ḥāmile oldı ṭoġacaḳ vaḳt
oldı Mūsā
ṭoġdı Anası ġuşşalandı
eytdi Kendü ʿayālüm
nice öldüreyim Eger öl

80. **vaḳt:**
Kısas 188
Satır: **16**
Vakit, zaman.
yarar didi Emīndür didi
Şu ʿayb eytdi Ḳuvvetin
ḫōd gördünüz emīnligin
ḳanda gördüñüz Ol ḳız
eytdi Ol vaḳt ki
oḳumaġa vardum beni
ardınca yü

81. **vaḳt:**
Kısas 194
Satır: **20**
Vakit, zaman.
seni zindāna atarvan
Döndi gine eytdi Yā
Hāmān olmasuñ kim
ʿāṣāsın yire
bıraġa Hāmān eydür
Şāh-ı ʿālem bu
cāẕulıkdur ne vaḳt
gerekse olmaz Ol

82. **vaḳt:**
Kısas 194
Satır: **23**
Vakit, zaman.
didi Firʿavn Hāmān
sözine mağrur oldı eytdi
kim Cāẕūlık ne vaḳt
gerekise
olmaz Firʿavn Mūsāya
eytdi … Eger gerçek

83. **vaḳt:**
Kısas 194
Satır: **41**
Vakit, zaman.

ḳavlümüzden
dönmeyelüm sen daḫı
ben daḫı Mūsā eytdi
Ḳavl ne vaḳt ola

84. **vaḳt:**
Kısas 196
Satır: **20**
Vakit, zaman.
getürmez ve'l-bāḳī
maʿlūmdur Onuncu
oldur kim Eger Mūsā
dīẕār diledigi
vaḳtın gösterseyidi
Mūsā söziyle göstermiş
olurdı Ammā dīẕār ol
vaḳt ʿazīz

85. **vaḳtdan:**-*dan*
Kısas 201
Satır: **20**
Vakit, zaman.
ḳalmañ Varuñ ol
Yūnusu yudan balıġı
yiyleñ anı ziyāret idüñ
şifā bulun Ol
vaḳtdan tā ḳıyāmete
degin ol balıḳ aslından
ḳalan balıġa şayru olan
gelirler

86. **vaḳt:**
Kısas 225
Satır: **27**
Vakit, zaman.
tacak vaḳt oldı döşek
eylediler Ol ev ıssınuñ
evi deñiz kenārında idi
Bunda yat
didiginden sebep bu idi
kim gice mevc gele
oġlanı yatduġı yirden ala
deñize

87. **vaḳt:**
Kısas 228
Satır: **36**
Vakit, zaman.
neccim idi Kitānda
bulmuşıdı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ḳılısar
ol kişiye
Puḫte'n-naṣr dirler Çün
ol vaḳt oldı durdı
Dāniyāl Puḫte'n-naṣrı
isteyü vardı

88. **vaḳtde:**-*de*
Kısas 161
Satır: **26**
Zaman, vakit, an.
ünini maġribden
maşrıḳa degin Ümmet-i
Muḥammede gelmiş
gelecek ḫalāyıḳa
işitdirdi Her ki ol vaḳtde
Lebbeyk didi gelen
ḥācılar anlardur İbrāhīm
eytdi

89. **vaḳt:**
Kısas 202
Satır: **27**
Zaman, vakit.
aldı didi Yidi günden
şoñra çiftlerine
develerine od düşdi
yandı Ol vaḳt
Eyyūb namāz ḳılırdı
Çiftçiler deveciler
geldiler Öküzlerüñ
develerüñ oda

90. **vaḳt:**
Kısas 238
Satır: **36**
Zaman, vakit.
Resūl daḫı eve geldi
Ḫadīce eytdi Yā
Muḥammed Cebrāʿīli
baña bildür
Resūl eytdi Olsun didi
Çün birez vaḳt geçdi
Cebrāʿīl geldi Resūl
Ḫadīceye

91. **vaḳtında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 156
Satır: **37**
Zaman, vakit.
Tañrıya ki baña
ḳocalugum vaḳtında
İsmāʿīli baġışladı
İbrāhīm bir laḥẓa
İsmāʿīlden ayrılmazıdı
göñli İsmāīle düşmişidi
Anuñçün Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīme

92. **vaḳtında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 157
Satır: **33**
Zaman, vakit.
hemīşe Muḥammede
Cebrāʿīli getürürdi Pes
āḫır vaḳtında ölecegin
düşünde
didiler Pes İbrāhīm
boġazlamaġı teḫīr itdi
Ola kim Ḥaḳ Taʿālādan
bir meded

93. **vaḳtında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 160
Satır: **39**
Zaman, vakit.
vaḳtında ferişteler
ṭaşların yirlü yirine
iletdiler idi Bu ḳavl
dürüstdür Ammā
göge aġdurdılar
didükleri kavl dürüst
degüldür Pes İbrāhīm
eytdi Yā Sāre Ḥaḳ

94. **vaḳtında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 170
Satır: **10**
Zaman, vakit.
ötürü kesmedi elin Ol
ʿavratlar Yūsufı
görmemişidi ellerin
kesdiler Ḥaḳ Taʿālā
didigi olur ki ölüm
vaḳtında ḳullarına ʿaẕāb
ferişteleri viribir Gözleri
ögrensin

95. **vaḳtında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 170
Satır: **16**
Zaman, vakit.
ratlar Yūsufuñ nūrın
gördiler ellerini kesdiler
acısın duymadılar
Hemçünān
Ḥaḳ Taʿālā ḳendü
luṭfından müʿminlere
ölüm vaḳtında ḳudret-i
nūrından göst

96. **vaktında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 170

Satır: **24**
Zaman, vakit.
zindāna getürmedüm
belki ḫalḳdan kaçurdum
Beşāret Ḳaçan kim
müʿmin
ölüm vaktında gele
Azrāʿīl göre kim īmān
tacı başında islām ḥilʿatı
egninde

97. **vaḳtında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 185
Satır: **25**
Zaman, vakit.
āhīre irdi ölüm vaḳtında
eytdi …
İlāhi baña pādişāhlıḳ
virdüñ daḫı düş ʿilmin
virdüñ …

98. **vaḳtında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 200
Satır: **9**
Zaman, vakit.
vaḳtında geldi bir kez
çağırdı bunlar bir
kezden hep helāk oldılar
Andan Şuʿayb
eytdi İlāhi ben ḳavmümi
alup ḳanda varayın didi
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā

99. **vaḳtında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 200
Satır: **30**
Zaman, vakit.
göñli melül olduġı
sebebden ötürü Yūnusa
zindān veribidi Çünki
deniz
kenārına geldi Yūnus
gemiye bindi üç gün
gitdi dördünci gün
ḳuşluḳ vaḳtında

100. **vaḳtında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 201
Satır: **31**
Zaman, vakit.
şoñra Ḥaḳ Taʿālā ikindi
vaḳtında balıġa emr itdi
ki Deñiz kenārına var
Yūnusı anda bıraḳ Pes
balıḳ geldi Yūnusı anda
bıraḳdı Yūnus iñen żaʿīf
ol

101. **vaḳtında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 203
Satır: **3**
Zaman, vakit.
niʿmet vaḳtında
bileyidüm miḥnet
vaḳtında gideyin mi dedi
Eyyūbdan ay
rılmadı Eyyūba niçe
derman iderlerdi aşşı
itmezdi On sekiz yıl bu
resme ḳaldı

102. **vaḳtında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 203
Satır: **3**
Zaman, vakit.
niʿmet vaḳtında
bileyidüm miḥnet
vaḳtında gideyin mi dedi
Eyyūbdan ay
rılmadı Eyyūba niçe
derman iderlerdi aşşı
itmezdi On sekiz yıl bu
resme ḳaldı

103. **vaḳtında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 212
Satır: **28**
Zaman, vakit.
Ḳarınca eytdi Ben
bunlaruñ pādişāhıyın
Pādişāh raʿīyyete müşfiḳ
gerek belā
vaḳtında kendüsin ilerü
dutmaḳ gerek dedi
Andan Süleymān eytdi
Sen

104. **vaḳtında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 219
Satır: **6**
Zaman, vakit.
gün ki öldi daḫı şol gün
ki ḳopa Ḫaberde
şöyledür ki ḳıyāmet
güninde dükeli
enbiyā ḥisāb vaḳtında
yaluñuz duralar Yaḥyā
peyġamberüñ çevre
yanında yitmiş

vaḳt ol-:

1. **vaḳt ol-:**-*ur*
Kısas 121
Satır: **36**
Kelime Tipi: -
Zamanı gelmek.
şūretidür ḳuşlara şefāʿat
eyler İbn Abbās eydür
ʿArşı götüren ferişteler
ayaġı üstine dururlar
ʿarş bunlaruñ çigin
üstine durur Vaḳt olur
kim bunlar

vaḳtahā:

1. **vaḳtahā:**
Kısas 138
Satır: **38**
Ne zaman, ne vakit.
lendi Nūḥ andan oldı
Anası aldı Nūḥı bir
maġaraya vardı ḳodı
Ḳırıḳ gün Nūḥı
ol maġarada ḳodı
Vaḳtahā anası varup
emzirürdi Andan Nūḥ
eytdi Yā ana

2. **vaḳtahā:**
Kısas 208
Satır: **3**
Ne zaman, ne vakit.
aġladılar Havā dağı
ḳuşlar canavarlar bile
aġlaşdılar Vaḳtahā bir
Süleymān ge
lirdi eydürdi İy baba
anam saña ne belā ve
ġuşşa olmış dirdi Dāvud
Sü

vaḳtsız:

1. **vaḳtsız:**
Kısas 195
Satır: **34**
Uygun zamanda olmayan.
Suʿāl şorarlarısa ki
neden ötürü görmeye
Cevāb on iki nesneden
ötürü gör
meyesin didi Evvel
buyıdı kim Mūsā dīẕārı

vaḳtsız diledi Dīẕār
cemīʿ-i

vallahu alem bi gaybihi:???

valīd ibn reyyān:

1. **valīd ibn reyyān:**
Kısas 172
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Yusuf peygamber zamanındaki Mısır hükümdarı.
vaʿdesi yirine geldi
ḥükm olundu ki Yūsuf
zindandan çıḳa Pes
Valīd İbn
Reyyān bir gice düş
gördi …

2. **vālid ibn reyyān:**-*a*
Kısas 172
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Yusuf peygamber zamanındaki Mısır hükümdarı.
Vālid İbn Reyyāna
ḫaber virdi eytdi Tīz
varuñ getürüñ göreyin
didi Durdı
sāḳī Yūsuf ḳatına geldi
Yūsufdan çoḳ ʿöẕr diledi
eytdi Unutdum maʿẕūr
dut

3. **vālid ibn reyyān:**-*a*
Kısas 172
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Yusuf peygamber zamanındaki Mısır hükümdarı.
Vālid İbn Reyyāna
ḫaber virdi eytdi Tīz
varuñ getürüñ göreyin
didi Durdı
sāḳī Yūsuf ḳatına geldi
Yūsufdan çoḳ ʿöẕr diledi
eytdi Unutdum maʿẕūr
dut

4. **valīd ibn reyyān:**
Kısas 172
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
Yusuf peygamber zamanındaki Mısır hükümdarı.
didi Yūsuf eytdi Ol
senden degüldür Tañrı
ḥükmi ile olsa gerekidi
Sāḳī
eytdi İyi ṭoġrı söyleyici
kişi Valīd İbn Reyyān
düş görmiş Düşinde yidi
semiz

valid ibn reyyānnuñ:

1. **valid ibn reyyānnuñ:**-*nuñ*
Kısas 170
Satır: **34**
Kelime Tipi: **-**
Özel isim.
oturdı … Ol vaḳtın ki
Yūsufı zindāna
getürdiler
Anuñıla iki yiğit bile
getürdiler idi Valid İbn
Reyyānnuñ birisi
saḳisiyidi ve bi

valideyn:

1. **valideyn:**
Kısas 122
Satır: **38**
Anne ve baba.
ṭamuyiçin kibrit ṭaşları
vardur kāfirlerüñ
gövdesin yaḳmaġıçün
münāfıḳlaruñ
daḫı ʿāḳıl valideyn
olanuñ Delīl anālum
Ḳur'ān içre didiyse …

vallāhi:

1. **vāllahi:**
Kısas 131
Satır: **35**
"Allah'a yemin olsun ki" anlamlarında yemin sözü.
ṭāvūs daḫı zārı ḳılıp
ḥasretile çıktı Vāllahi
alem … andan
ferişteler durdılar ilanı
getürdiler çeke çeke
yüzi üstine süriyü
ayaḳsuz dilsüz

2. **vāllahi:**
Kısas 209
Satır: **18**
Allah'a yemin olsun ki, inan ki.
Anṭākiyyeye geldi ṣora
ṣara anuñ evin buldı
Dāvud ilerü yürüdi
ṣıġırtmaç
Dāvudı gördi Dāvud
selām virdi eytdi Ḳonuḳ
sever misin Eytdi
Vāllahi bu

va'l-lahu aʿlem:

1. **va'l-lahu aʿlem:**
Kısas 137
Satır: **35**
Kelime Tipi: **-**
Allah en iyisini bilir.
Andan ṣoñra İdrīs öldi
Va'l-lahu aʿlem Ḳıṣṣa-i
İdrīs ʿAleyhi's-selām
İdrīs
peyġamber ʿaleyhi's-
selam Oḫnūḫ oġlıdur
Şīte beñzerdi Evvel
ḳalem dutup yazan

va'llahü aʿlem:

1. **va'llahü aʿlem:**
Kısas 185
Satır: **37**
Kelime Tipi: **-**
Allah en iyisini bilir.
niʿmetümüz yiñ içüñ
bize ḥiẕmet idüñ dirlerdi
va'llahü aʿlem Ḳıṣṣa-i
Mūsā ʿAleyhi's selām
Çünki firʿavn zamanı
oldı Bir gün firʿavn

2. **va'llahu āʿlem:**
Kısas 230
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
En iyisini Allah bilir.
çıḳdı Pes ol ḳapucılar
Puḫte'n-naṣrı dutdılar ki
öldüreler Çaġırdı ki Hey
ben
Puḫte'n-naṣram dedi
Hīç sözin eşitmediler
derḥāl öldürdiler
Va'llahu āʿlem

var:

1. **vardı:**-*dı*

Kısas 138

Satır: **30**

Gitmek, ulaşmak.

kişiyidi Şöyle kim bir
bitmiş aġacı yirinden
çeker ḳoparurdı Bir gün
durdı yiri
ne çıḳdı Giderken bir
görklü yüzlü ḫātun gördi
ḳoyun güder Vardı
Yemlik

2. **var:**

Kısas 139

Satır: **18**

Gitmek, ulaşmak.

sin Nūḥ eytdi Ben
Yemlik oġluyam Daḫı
Ḥaḳ Taʿālā baña
peyġamberlıḳ
virdi var ḳavmüñi dīne
daʿvet it didi Geldüm ki
size doġrı yol gösterem

3. **var:**

Kısas 190

Satır: **29**

Gitmek, ulaşmak.

Bu endişe kim itdüñ
idme Dur anuñ ḳatına
var aña arḳun arḳun
söyle Zīre ol
daḫı zamanında eşref
geçer sen benden ilçilige
varursın İlçi olan kişi
keremile

4. **var:**

Kısas 139

Satır: **5**

Var git.

büvvet degdi eytdi Var
ḳavmüñi dīne daʿvet
eyle didiler Çün Nūḥ anı
işitdi
durdı ol melik ḳatına
vardı Meger ol gün
anlaruñ küfir güniydi
Cemī putları

5. **var:**

Kısas 173

Satır: **29**

Var git.

ʿAzīz-i Mışr eytdi Yā
Zelīḫā sen benden boş ol
var aña git andan giri
sen baña
lāyıḳ değilsin didi Pes
Zelīḫā evine geldi on
sekiz yıl oturdı Yūsuf
ʿışḳından

6. **var:**

Kısas 191

Satır: **13**

Var git.

Var ḳardaşuñı iste ola ki
sen daḫı biz daḫı bu
miḥnetden ḳurtulavuz
Zīrā ki
peyġamberlıḳ sizüñ
evüñüzden çıḳasıdur
Çünki Hārūn anı işitdi
durdı Mūsāyı

7. **var:**

Kısas 191

Satır: **39**

Var git.

relüm andan eve
varavuz Eger yoḳ dirsen
sen eve var ḫaber ilet
Pes Hārūn geldi
anasına ḳavmına ḫaber
virdi Pes Mūsā ayağı
tozıyla fırʿavn ḳapusına
geldi

8. **var:**

Kısas 192

Satır: **38**

Var git.

Mūsā eydür Benüm
Tañrımuñ çerisini gine
kendü bilür didi İmdi ya
Mūsā
sen var ḳavmüñe
ḳableñe var gör ben daḫı
vezirlerimle danışayın
İrte gelesin

9. **var:**

Kısas 201

Satır: **31**

Var git.

şoñra Ḥaḳ Taʿālā ikindi
vaḳtında balıġa emr itdi
ki Deñiz kenārına var
Yūnusı anda bıraḳ Pes
balıḳ geldi Yūnusı anda
bıraḳdı Yūnus iñen żaʿīf
ol

10. **var:**

Kısas 204

Satır: **10**

Var git.

dedi Raḥime anı işidüp
şāẕ oldı Geldi Eyyūbı
ḳoçdı elin öpdi Tañrıya
şükr
itdi Andan Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā Eyyūb
dur Ol oġlanlaruñı başan
eve var

11. **var:**

Kısas 206

Satır: **7**

Var git.

bahādırlarız sen var
ḳoyun güt biz varalum
didiler Pes Dāvud gine
döndi
vardı ṭaġa çıḳdı Ḳoyunı
bir çobana ışmarladı
kendüsi ṭaġdan ṭaġa
ḳardaşlarınuñ

12. **var:**

Kısas 207

Satır: **16**

Var git.

gün şöyle ḥayrān oldı
ṭāʿatden ḳaldı Andan
Dāvud eytdi Nidem ki
bu ʿavrat
benüm ola Ol ʿavratuñ
erini ḳıġırdı eytdi Yā
Urıya var ʿavratuña
ṭalāḳ vir Her

13. **var:**

Kısas 208

Satır: **27**

Var git.

yidirdi Çün Dāvud anı
eşitdi eytdi Var sen daḫı
ḳoyun şalıvir yidir didi
Hemen ol iki kişi

çıḳdılar gitdiler Meger
sarāy ḳapusında
Süleymān oturmışıdı

14. **var:**
Kısas 211
Satır: **25**
Var git.
virmedüñ ola Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Var
yaraġuñ eyle virdüm
dedi Andan Ḥaḳ
Taʿālā nidā ḳıldı ki İy
yaradılmış maḫlūḳāt
fulān gün rızḳuñuzı
varuñ Sü

15. **var:**
Kısas 211
Satır: **38**
Var git.
İmdi ḫalḳ derilince ben
göymezem rızḳumı vir
gideyin dedi Süleymān
geldi
eytdi İy balıḳ eger
iversen var ucından
ṭoyınca yi Daḫı var git
ḳalan ḥalāyıḳ

16. **var:**
Kısas 214
Satır: **11**
Var git.
hüde virdi eytdi Var
bunı ol ʿavrata ilet didi
Suʿāl Ne ḥikmetdür ki
Sü
leymān kendü adın
Tañrı adından yuḳaru
yazdı niçün cevāb oldur
ki Ol

17. **var:**
Kısas 225
Satır: **2**
Var git.
ḥikāyet eyledi Pes ol
eyü niyyet berekātında
şunuñ gibi niʿmete irişdi
Ḫaberde
şöyledür ki Bir gün
loḳmān efendisi
ḳulluġındaydı eytdi Yā
Loḳmān var bir

18. **var:**
Kısas 225
Satır: **4**
Var git.
ḳoyun boġazla ne yeri
eyüyise anı getir dedi
Vardı Loḳmān bir ḳoyun
boġazladı
yüregiyle dilin getirdi
Gine bir gün efendisi
eytdi Yā Loḳmān var bir
ḳoyun

19. **var:**
Kısas 228
Satır: **39**
Var git.
aḳçe virdi eytdi Var iş
buña yiyecek getür dedi
Vardı Puḫte'n-naṣr birin
et
mege virdi birin ete ve
birin süciye virdi aldı
geldi yidiler içdiler Bir
kaç gün

20. **var:**
Kısas 234
Satır: **41**
Var git.
dedi Varḳa eytdi Var
deve birle oġluna ḳurʿa
bıraḳ didi Vardı
ʿAbdü'l-
muṭṭalib on deveyile
oġluna ḳurʿa bıraḳdı Ol
daḫı ʿAbdullaha düşdi tā
ki yüz

21. **var:**
Kısas 235
Satır: **40**
Var git.
içinden çıḳardılar hīç
aġrımadı didi Andan
Ḥalīme Resūlı aldı evine
geldi
Bu olan ḥāli erine ḫaber
virdi Eri eytdi Yā ʿavrat
var şimden girü bu
oġlanı

22. **var:**
Kısas 236
Satır: **3**
Var git.
ʿacebledi yirinden durdı
Resūlı ḳoçdı Ḥalīmeye
eytdi Var üşenme bu ol
oġlan
degildür ki kimse bunı
azdurıbile bu delü
olmaya Delü oldur kim
buña delü dir

23. **var:**
Kısas 236
Satır: **6**
Var git.
Bu ol oġlandur kim Ḥaḳ
Taʿālā cümle maḫlūḳātı
bunuñ dōstlıġına yaratdı
dedi
Bunuñ üstine bir zamān
geçdi Ḥalīme erine eytdi
Muḥammed büyüdi var
im

24. **var:**
Kısas 237
Satır: **22**
Var git.
diler Bir ḳaç gün içinde
ḳumaşların ṣatdılar çoḳ
aşşı itdiler Gine yüklerin
dut
dılar yola girdiler Çün
Mekkeye girdiler
Meysere eytdi Yā
Muḥammed var sen

25. **var:**
Kısas 237
Satır: **32**
Var git.
döndü gine kārubāna
geldi Andan şehre
geldiler yüklerin şeşdiler
Andan Ḫadīce
ḳonuḳluġa yaraḳ
buyurdı Var ʿammuñ
Nevfeli ḳıġır gelsün didi
Vardı

26. **var:**
Kısas 241
Satır: **28**
Var git.

Yā Resūlu'llah ferişteler
ḳanadı henüz toz
içindedür Buyur çeri
dirilsün Beni
Ḳureyżala uġraşmaġa
var anları yaġmala
ḳavmın esīr eyle didi
Çün Resūl anı

27. **var:**
Kısas 164
Satır: **8**
Bulunmakta.
dinüñden bizüm
dinümüz yigdür didiler
Zīre ḥikāyetlerün
yigregi Yūsuf
ḥikāyetidür Ol bizüm
kitābumuzda var
sizüñde yoḳdur didiler
Bunı 'Ömer

28. **varuñ:**-*uñ*
Kısas 188
Satır: **4**
Haydi durma! Var git!.
Eytdi Ol nice kişidür
Ḳızlar Mūsānuñ vaṣfın
atalarına didiler Şuʿayb
anı işitdi
Ol peyġamberdür varuñ
okun gelsün didi …

29. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 130
Satır: **9**
Var, mevcut.
nüñ arasında dōstlıḳ
varıdı biri birine keleci
ṭatlu gelürdi İlan daḫı
aldı İblīsi
Uçmaġa kivirdi teferrüc
itdi İlan eytdi Gel imdi
çıḳ rıżvān ṭuymasun
İblīs

30. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 133
Satır: **31**
Var, mevcut.
peyġamberüñ bir ṣanʿatı
varıdı Ādem Peyġamber
ekinciyidi İdrīs
peygamber
derziydi Nūḥ peyġamber
dürgeridi Hūd
peyġamber bāzirgānıdı
Yūsuf

31. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 134
Satır: **9**
Var, mevcut.
iş saña benüm
taḳdīrümde varıdı Senüñ
daḫı ẕürriyetüñün dirligi
böyle olısar
dur Pes Ḥaḳ Taʿālā
buyurdı vardılar ġaflet
göñlegin getürdiler
Ādeme gey

32. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 138
Satır: **16**
Var, mevcut.
oldı Bundan ṣoñra İdrīs
diledi kim ol oġlan diri
ḳala ḫalḳı dīne daʿvet
ḳıla
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
İdrīs ol oġlanuñ daḫı ʿāli
mertebesi varıdı İdrīs

33. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 138
Satır: **23**
Var, mevcut.
bizüm yārenlerümüz
varıdı kuş gibi ʿarş
altında uçarduḳ Gine biz
anlara gide
rüz didiler İdrīs eytdi
İlāhi gine bunları
maḳāmına ilet ben bile
didi Andan Ḥaḳ

34. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 138
Satır: **42**
Var, mevcut.
ḳavminüñ ḳoynın
güderdi andan eylerdi
Nūḥ gördü ki ol ḳavm
sāneme
ṭaparlardı Ol zamānda
bir pādişāh varıdı aña
Dermīl biñ ʿUveyl
dirleridi İñen

35. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 138
Satır: **43**
Var, mevcut.
cebbārılardan idi evvel
süci içen olıdı Meliküñ
biñ yidi yüz ṣanemi
varıdı her biri

36. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 139
Satır: **1**
Var, mevcut.
biri bir ādem ṣūretinde
idi Ol sānemlerüñ bir
evi varıdı biñ arşun
yüksekligi
varıdı ve biñ arşun ini
varıdı Urşuyı altundan
gümişden idi Bir gün
Nūḥ durdı

37. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 139
Satır: **2**
Var, mevcut.
biri bir ādem ṣūretinde
idi Ol sānemlerüñ bir
evi varıdı biñ arşun
yüksekligi
varıdı ve biñ arşun ini
varıdı Urşuyı altundan
gümişden idi Bir gün
Nūḥ durdı

38. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 139
Satır: **2**
Var, mevcut.
biri bir ādem ṣūretinde
idi Ol sānemlerüñ bir
evi varıdı biñ arşun
yüksekligi
varıdı ve biñ arşun ini
varıdı Urşuyı altundan
gümişden idi Bir gün
Nūḥ durdı

39. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 140
Satır: **38**
Var, mevcut.
kim gemiye giresin …
ṭūfan recep ayındayıdı
Nūḥ gemiye girdi Ādem

peyġamberüñ bir
demürden tenñürı varıdı
aña etmek pişirürleridi
Allah Taʿālā

40. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 142
Satır: **31**
Var, mevcut.
mişidi Yāfeşüñ biş oġlı
varıdı Birinüñ adı
Cevher ve birinüñ adı
Nireş ve biri
nüñ adı Menāsıḥ ve biri
Besāf ve biri adı Sefūyil
Pes Cevherden Rūm oldı

41. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 143
Satır: **2**
Var, mevcut.
İrām oġlıdur İrām Sām
oġlıdur Sām Nūḥ
oġlıdur Veheb eydür
ʿĀduñ bir atı
varıdı adı Ḫarac idi Ol
atuñ iki dürlü āvāzı
varıdı Biri nuṣret āvāzı
biri ḳaçmaḳ

42. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 143
Satır: **2**
Var, mevcut.
İrām oġlıdur İrām Sām
oġlıdur Sām Nūḥ
oġlıdur Veheb eydür
ʿĀduñ bir atı
varıdı adı Ḫarac idi Ol
atuñ iki dürlü āvāzı
varıdı Biri nuṣret āvāzı
biri ḳaçmaḳ

43. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 143
Satır: **5**
Var, mevcut.
ṣanemlerüñ üç ulusı
varıdı Biri adı Ṣadā ve
biri adı Henā ve biri adı
Ṣamūd Ol
ṣanemler dürr ü
cevāhirile muraṣṣaʿ idi
ve ol ʿĀduñ ḳatında bir
ulu kişi varıdı

44. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 143
Satır: **6**
Var, mevcut.
ṣanemlerüñ üç ulusı
varıdı Biri adı Ṣadā ve
biri adı Henā ve biri adı
Ṣamūd Ol
ṣanemler dürr ü
cevāhirile muraṣṣaʿ idi
ve ol ʿĀduñ ḳatında bir
ulu kişi varıdı

45. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 144
Satır: **15**
Var, mevcut.
helāk oldılar ve ne kim
evleri varıdı ḫarāb oldı
ve anları yil ögünmüş
gibi eyledi
havāya çıḳardı ve andan
daḫı ʿacībraḳ budur kim
Hūd peyġamber
kendüye uyan

46. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 144
Satır: **23**
Var, mevcut.
yiri ʿimāret eylediler
Bunlar on ḳabileyidi Her
ḳabilede yitmiş biñ er
varıdı
ʿavratdan ayru Bunlar
iñen kuvvetlüyidi ve
cebbāriler idi ve
bunlaruñ maḳāmı

47. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 144
Satır: **36**
Var, mevcut.
lürdi aña secde iderdi Ol
pādişāh eytdi İmdi buña
bir kişi gerek dāyimā
ḳulluḳ eyliye Ṣemūd
ḳavminüñ bir ulusı
varıdı Aña Kāfūh
dirlerdi Ol

48. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 145
Satır: **8**
Var, mevcut.
Ḥaḳ Taʿālā Kāfūha uyḳu
virdi yüzyıl anda uyudı
Ḳavmi Kāfūhı çoḳ
istediler
bulamadılar Kāfūhuñ bir
ʿavratı varıdı aña Zaʿūm
dirlerdi Erinden ötürü

49. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 145
Satır: **21**
Var, mevcut.
ayı içinde cumʿa gicesi
Ṣāliḥ dünyāya geldi Ne
ḳadar ki dünyāya putlar
varıdı
ḳamusı yüzin ḳoyu
düşdiler Ol pādişāh bir
gün ṣanem evine geldi
ki secde ḳıla

50. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 146
Satır: **15**
Var, mevcut.
sız Ol ḳavm İblīs
fitnesiyle deveyi
öldürmek istediler
Bularuñ bir ululları
varıdı
adı Ḥuzārıdı Ol ululları
emr etdi deveyi öñdiler
…

51. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 146
Satır: **32**
Var, mevcut.
Ḥām ve Sām ve Yāfeş
peyġamberler Sām
oġlanlarından geldiler
Cebbāriler ve
pādişāhlar YāfeŠ
oġlanlarından geldiler
Ḥāmuñ bir oġlı varıdı
anuñ adı

52. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 146
Satır: **33**
Var, mevcut.
Ḥām bin Ġūş dirlerdi
Anuñ bir ḳız ḳardaşı

varıdı anuñ adı Raʿū
dirlerdi İkisi
daḫı Cebbārılardan idi
Gūş ḳatı ḳuvvetlüyidi
gözleri gök idi kendüsi
buġday

53. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 147
Satır: **4**
Var, mevcut.
bünyādlar baġlar
baġçeler diktiler Pes
Ġūşuñ bir oġlı doġdı
Ġurvān vir
diler ve bir oġlı daḫı
varıdı adı Kenʿānıdı Ol
daḫı büyüdi avcıyıdı
Çünki bir

54. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 147
Satır: **35**
Var, mevcut.
ulu ırmaḳ varıdı aña
bıraḳdı ölsün diyü Pes
şu mevc urdı anı kenāra
getürdi
hīç aġlamazdı ve
deprenmezidi Pes Ḥaḳ
Taʿālā ḳudretinden bir
ḳaplan viribidi

55. **vardur:**-*dur*
Kısas 148
Satır: **15**
Var, mevcut.
dünyāda Ṣūret vardur
dört dīvārına altunıla
lājiverdile yazdılar ve
bir yüce yirde
Nemrūduñ ṣūretin
yazdılar Ḳaçan kim ol
bünyād tamām oldı
Nemrūda ḫaber

56. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 148
Satır: **3**
Var, mevcut.
Nemrūduñ pādişāhlıġı
soña irdi ki yitmiş biñ
serhengi varıdı Andan
şoñra çeri
dirdi geldiʿArab meliki
Yerşūsı öldürdi milkin
aldı Andan şoñra çeri
dirdi

57. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 148
Satır: **5**
Var, mevcut.
maşrıḳ iline vardı Anda
bir melik varıdı adı
ʿIyzā dirlerdi dutdı anı
daḫı öldürdi
ilin aldı Andan Yemen
melikine vardı anı daḫı
dutdı öldürdi Tā ki on
pādişāh

58. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 148
Satır: **21**
Var, mevcut.
Nice ʿilmdür İblīs eytdi
Senden ilerüki
pādişāhlaruñ şanemleri
varıdı aña
ṭaparlardı İmdi saña daḫı
bir ulu şanem gerekdür
Altundan düzeler ve
ṣūretiñi

59. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 148
Satır: **39**
Var, mevcut.
di Tāruḫı ḳıġırdı ve aldı
ol şanem evine vardı
Anda bir ulu şanem
varıdı adı
Deylūn Nemrūd aña
secde ḳıldı ve ol şaneme
şordı İbrāhīm kimdür
didi

60. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 150
Satır: **11**
Var, mevcut.
ve ol ıldızuñ iki başı
varıdı biri maşrıḳda ve
biri maġribdeyidi ay gibi
aydınlıḳ
virürdi Cümle ḫalḳ anı
gördiler Nemrūd daḫı
gördi çūn müneccimleri
ḳıġırdı

61. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 154
Satır: **23**
Var, mevcut.
Taʿālā emriyle ol
ḳuyudan İbrāhīm
selāmet kurtuldı
Nemrūduñ bir vezīri
varıdı
adına Hārān bin Bāḫūr
dirlerdi Anuñ bir ḳızı
varıdı adı Sāreyidi Ol
İbrāhīm

62. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 154
Satır: **24**
Var, mevcut.
Taʿālā emriyle ol
ḳuyudan İbrāhīm
selāmet kurtuldı
Nemrūduñ bir vezīri
varıdı
adına Hārān bin Bāḫūr
dirlerdi Anuñ bir ḳızı
varıdı adı Sāreyidi Ol
İbrāhīm

63. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 156
Satır: **5**
Var, mevcut.
ḳaldılar Nemrūduñ bir
inaḳ ḳulı varıdı Aña
eytdiler Bu kez nevbet
saña degi
cek ḳatı durġıl beynisini
ṭaġıtġıl bizi bunuñ
elinden ḳurtarġıl diyüp
bu ittifāḳıla

64. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 162
Satır: **1**
Var, mevcut.
gümānı mı varıdı ki anı
nice diri eylersin didi
Cevāb İbrāhīm eytdi
Tañrı
Taʿālā baña dimişiken ol
beni şınadı oġluñı
ḳurban it didi Ben daḫı
buyruġın

65. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 162
Satır: **11**
Var, mevcut.
artuḳ niçün göstermedi
Cevāb budur ki her
birinde bir ḥaşlet varıdı
Ḳaz key
ḥarişdür rızḳ istemekde
Ṭāvus key cülve ıssıdur
kendüyi tezyīn idicidür
dimek

66. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 162
Satır: **34**
Var, mevcut.
hīç birisi istiʿfāra gelüp
tevbe ḳılmadılar inen
azdılar Vardılar Lūṭʿı
şehrden
ḳovmaḳ dilediler …
Lūṭuñ bir ʿavratı varıdı
kāfiridi Pes

67. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 163
Satır: **26**
Var, mevcut.
dimek olur Çünki İsḥāḳ
öldi peyġamberlıḳ Yaʿ
ḳūba degdi Kenʿ ānda
olurdı
yidi ʿavratı varıdı Her
birinden oġlı ḳızı varıdı
daḫı Ḥaḳ Taʿālā on iki
oġlan

68. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 163
Satır: **26**
Var, mevcut.
dimek olur Çünki İsḥāḳ
öldi peyġamberlıḳ Yaʿ
ḳūba degdi Kenʿ ānda
olurdı
yidi ʿavratı varıdı Her
birinden oġlı ḳızı varıdı
daḫı Ḥaḳ Taʿālā on iki
oġlan

69. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 165
Satır: **15**
Var, mevcut.
varıdı Ḥaḳ Taʿālā
emriyle şuyuñ üstine
geldi Pes Cebrāʿīl
Yūsufı ṭaş üstine
ḳodı Yidi gün Yūsuf ol
ḳuyuda ḳaldı Ḳardaşları
biri birine düşdi eytdiler

70. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 168
Satır: **17**
Var, mevcut.
ḳardaşı oġlı varıdı yidi
aylıḳ Zelīḫā anda duta
varmışıdı Ol yidi aylıḳ
oġlan be
şikden çağırdı Yā Yūsuf
Tañrı peyġamberi zinā
mı ḳılur didi Bu ḳavl
dükeli

71. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 168
Satır: **24**
Var, mevcut.
Yaʿḳūb şūretinde geldi
göründi Bir niçeler
ḳavlinde budur ki
Zelīḫānuñ bir
putı varıdı Her ḳancaru
varsa ol şanemi bile duta
varurdı Zelīḫā tīz vardı
vardı ol

72. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 174
Satır: **31**
Var, mevcut.
ḳapucısı varıdı ve daḫı
ḳırḳ biñ begi varıdı
Mışır begleri tamam
ḥükmindeyidi
Çünki ol ḳızlıḳ bir yıl
geçdi ikinci yıl
ḳavminde ne ḳadar altun
gümiş varısa

73. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 174
Satır: **31**
Var, mevcut.
ḳapucısı varıdı ve daḫı
ḳırḳ biñ begi varıdı
Mışır begleri tamam
ḥükmindeyidi
Çünki ol ḳızlıḳ bir yıl
geçdi ikinci yıl
ḳavminde ne ḳadar altun
gümiş varısa

74. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 176
Satır: **32**
Var, mevcut.
Mışr ḥaḳı Tañrı ḳulları
deġil midür niçün gelüp
bu ḳavmı daʿvet itmedi
Eytdiler Kenʿānda bir
ulu varıdı hem daḫı ulu
ḳocadur daḫı gözsüzdür
Yūsuf

75. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 176
Satır: **33**
Var, mevcut.
şordı ki ne sebepden
gözsüz oldı Eytdiler Bir
oġlı varıdı Yūsuf adlu
Anı ḳatı
severdi dünyāyı anuñla
görürdi Bir gün ol oġlan
ortadan yavu vardı Ol
vaḳtdan

76. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 176
Satır: **40**
Var, mevcut.
dāyim aġlar oturur
Yūsufuñ firāḳından
Yūsuf eydür Meger
sizden artuḳ hüneri
varıdı ola Eytdiler Yā
emīr ol bizden yegidi
hem daḫı key ḫūbıdı
hem ḳatı

77. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 179
Satır: **6**
Var, mevcut.
düm özüm göyündi
aġladum Zīrā ata ana bir
ḳardaşdur bir siniye
oturdılar
Benüm daḫı ata ana bir
ḳardaşum varıdı Eger
bunda olsa ben anuñıla
bir siniye

78. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 179
Satır: **25**
Var, mevcut.
Andan Melik Reyyānuñ
bir altundan kilesi varıdı
Buyurdı ol kileyi İbn
Yāminüñ
yükinde gizlediler Çünki
bunlar yüklerin
yükletdiler bir menzil
gitdiler Pes

79. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 180
Satır: **7**
Var, mevcut.
Anuñ bir ḳardaşı daḫı
varıdı Yūsuf adlu ol
daḫı oġrıyıdı didiler
Çünki Yūsuf
ol sözi işitdi bunlara hīç
meyli ḳalmadı eytdi İşde
bir yalan daḫı söylediler

80. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 180
Satır: **22**
Var, mevcut.
her birimüz bir ḳapuya
varalum Hem eyle
itdiler Her birisi bir
ḳapuya yüridiler
ḥamle itdiler Yūsufuñ
ḳırḳ biñ ḳulı varıdı
Anlar daḫı cümlesi
ḥamle itdiler

81. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 181
Satır: **40**
Var, mevcut.
ve baġrum pāresidür
Ben andan ayru düşdüm
anuñ ḥasretinden
yıḳıluram Anuñ bir
ḳardaşı varıdı şimdiki
ḥālde sizüñ ḳatuñuzda
dutsaḳ olmış oġrulıḳdan
ötürü

82. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 183
Satır: **23**
Var, mevcut.
didi Daḫı kendünüñ ḳırḳ
nāyibi varıdı ve daḫı
ḳırḳ biñ ḳulı ʿalemler
götürdiler
Ne ḳadar ki ġalebe köş
neḳāre çaldılar anlara
ḳarşu çıḳdılar Çünki
Mışra

83. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 184
Satır: **15**
Var, mevcut.
ay diri oldı Melik
Reyyānuñ bir oġlı varıdı
adına Maʿṣab dirlerdi
Firʿavn
laʿinüñ atasıdur Ṭoḳuz
yaşında atasından öksüz
ḳaldı Melik anı Yūsufa

84. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 187
Satır: **30**
Var, mevcut.
eydür Siz neye
suvarmazsız Bunlar
eytdiler Biz ḳuyudan şu
çekemeziz
Daḫı bir rivayet de
budur ki ol ḳuyu
aġzınuñ bir ḳapaġı
varıdı anı ḳırḳ kişi gö

85. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 192
Satır: **1**
Var, mevcut.
Firʿavnuñ ḳırḳ ḳapucısı
varıdı Mūsā eytdi Gidüñ
gireyin Ebu'l Vālide
ḫaber
vireyin Ol ḳapucılar
eytdiler Ebu'l Vālid
kimdür biz bilmezüz bu
yir

86. **var:**
Kısas 195
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
Var, mevcut.
rıdı Ḳırḳ biñ daḫı yayan
divşürdiler ṣaf ṣaf
durdılar Firʿavna bir
ḳızıl altun taḫt
ḳodılar veziri Hāmānıla
çıḳdılar oturdılar Pes
Beni İsrāʿīl ḳavmı hep
ṭaşra çıḳ

87. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 195
Satır: **7**
Var, mevcut.
idelüm Her birinüñ birer
yüñ ʿāṣāsı ve birer yüñ
bükülmiş urġanı varıdı
Ol
ʿaṣālaruñ için oydılar
jiva ṭoldurdılar başlarını
yelikile bağladılar
Jivanuñ ḥaṣiyyeti

88. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 196
Satır: **41**
Var, mevcut.
her ne kim erden
ʿavratdan dünyāya
gelecek varıdı hep bir
kezden lebbeyk diyü
cevāb virdiler İy bizüm
pādişāhumuz dīẕāruñı
bize göster didiler Ḥaḳ
Taʿālā

89. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 197
Satır: **17**
Var, mevcut.
Mūsā anı işitdi Şākirdi
varıdı aña Yūşāʿ bin
Nūn dirlerdi anı bile aldı
hem ulu
ḫālifesiydi Birez yimek
ve birez bişmiş balıḳ
aldılar gitdiler Deñiz
ḳenarına gel

90. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 198
Satır: **21**
Var, mevcut.
idi Ol gemi Loḳmān
şehrine vururdı Ol
şehrde bir ẓālim melik

varıdı Ḳanḳı gemi
kim ol şehre vara ʿaybı
olmaya ol melik güc
iderdi alurdı Ben ol
gemiyi

91. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 198
Satır: **28**
Var, mevcut.
Taʿālā anlara daḫı bir
ṣāliḥ oġul vire …
Ol dīvār kim ben
yapdum iki yetim
oġlanlaruñ bir eyü
ataları varıdı andaġı
mālı

92. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 199
Satır: **22**
Var, mevcut.
yurdı ol kişiyi ṭaşıla
depelediler Andan ḳızlıḳ
götürüldi O zamānda ki
Yūşaʿ
peyġamberidi Dört biñ
dört yüz ʿālim varıdı
anlara naṣīḥat iderdi
Mūsādan

93. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 199
Satır: **23**
Var, mevcut.
ṣoñra ṭoḳsan yıl sekiz ay
diri oldı On ḫālifesi
varıdı Yūşaʿdan ṣoñra
Beni
İsrāʿīl ḳavmı yitmiş
bölük oldılar her birisi
bir meẓheb dutdılar
Aralarında

94. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 200
Satır: **33**
Var, mevcut.
yürüdi Ol ḳavm ʿāciz
ḳaldılar Pes aralarında
bir ḳoca varıdı ki ʿömri
ge
mide geçmişidi Eytdi Yā
ḳavm bizüm aramuzda
suçlu kişi vardur tīz
isdeñ

95. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 201
Satır: **14**
Var, mevcut.
balıḳ ḳarnında
ḳoyısardum Ne
ḥikmetdür kim Yūnusı
balıġa yutdurdı balıḳdan
artuḳ ḫōd canavarlar
varıdı sebep neyidi ki
balıġa yutdurdı Sebep
budur ki

96. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 202
Satır: **23**
Var, mevcut.
Külli mālı gitdi ve
oğlanları ḳırıldı Ḳırḳ
süri ḳoyunı varıdı Her
süri biñ idi Ḥaḳ
Taʿālā bir sil veribidi ol
ḳoyunı hep helāk itdi
Eyyūb miḥrāb içinde
otururdı Ço

97. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 202
Satır: **37**
Var, mevcut.
ḳızı varıdı
mektebḫānede
önürürlerdi Mektebḫāne
yıḳıldı oġlanların başdı
Muʿallim geldi eytdi Yā
Eyyūb oġlanlaruñı
mektebḫāne başdı ḳırdı
Eyyūb

98. **varımıssa:**-*ımıssa*
Kısas 202
Satır: **26**
Var, mevcut.
banlar geldiler eytdiler
Hep ḳoyunun sil aldı
helāk oldı dediler Eyyūb
eytdi
Sizde de ḫayr varımıssa
siz daḫı helāk olurdunuz
dedi Tañrı virdi Tañrı

99. **varımıssa:**-*ımıssa*
Kısas 202
Satır: **39**
Var, mevcut.
eytdi Yā muʿallim eger
sen daḫı ḫayr varımıssa
sen daḫı bile şehīd
olurduñ
didi Aġlamadı ṣabr
eyledi ʿavratına öğüt
virdi Yidi günden ṣoñra
Eyyūb

100. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 203
Satır: **1**
Var, mevcut.
ratı varıdı boşandılar
Ammā Raḥime dirleridi
bir ʿavratı varıdı Yūsuf
Peyġamber ḳızlarından
idi Eytdi Yā Eyyūb ben
yüz döndürmezin Zīrā ki

101. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 203
Satır: **1**
Var, mevcut.
ratı varıdı boşandılar
Ammā Raḥime dirleridi
bir ʿavratı varıdı Yūsuf
Peyġamber ḳızlarından
idi Eytdi Yā Eyyūb ben
yüz döndürmezin Zīrā ki

102. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 203
Satır: **6**
Var, mevcut.
Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

103. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 203
Satır: **15**
Var, mevcut.
ki bir cuhūd varıdı
Raḥime durdı aña geldi
eytdi Ṭaʿām vir ḥelālüm

Eyyūba
iledeyin Yarın olıcaḳ
gelem işiñ işleyem
ḥastem aç yatmasuñ didi
Ol cuhūd

104. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 203
Satır: **28**
Var, mevcut.
Raḥime gelicek ben aña
yüz aġaç ḥōd uram didi
Bir niçeler ḳavlinde
Eyyūb
iñiledi Sebep olıdı kim
İki şākirdi varıdı anuñ
ḥışımıydı Eyyūbı göre
geldiler

105. **var:**-*ı, -dı*
Kısas 204
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Var, mevcut.
Peyġamber ʿAleyhi's-
selam Beni İsrāʿīlde
Yehūdā aşlından idi dört
ḳardaşı va
rıdı İlle Ḥaḳ Taʿālā
Dāvudı iḫtiyār itdi eytdi
…

106. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 204
Satır: **12**
Var, mevcut.
didi Andan vardı Ḥaḳ
Taʿālā ḳudretiyle ol
oğlanlar gine diri oldı
Her ne ḳadar
ki mālı taḫılı ṭavarı
varıdı gine yirine geldi
Ol ʿavratlar kim
boşanmışıdı gel

107. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 204
Satır: **28**
Var, mevcut.
peyġamberlıḳ gitmedi
Daḫı beni İsrāʿīl dāyimā
çeri şıyıp muzaffer
olurdı
Andan ötürü ki bunlaruñ
arasında tābūt varıdı
Anuñ kerametinden her
ḳancaru

108. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 206
Satır: **27**
Var, mevcut.
Daḫı her ne ḳadar kim
mülki varıdı üçde birin
Dāvuda virdi Andan
Beni
İsrāʿīl ḳavmı Dāvuda
yüz dutdılar Zīrā ki
Dāvud bunlaruñ
ḳavmından idi

109. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 206
Satır: **37**
Var, mevcut.
ṭoḳuz ʿavratı varıdı bir
gicede dükeline varurdı
Gine Tañrıya ʿibādet
iderdi
Ḥikāyet-i Urıyā Bir gün
Dāvud ʿAleyhi's-selām
Tañrıya çoḳ taẓarruʿ ey

110. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 207
Satır: **41**
Var, mevcut.
gün ağladı ḥükm-i
ḥükūmāt eylemedi
Andan Dāvud ṭaġlara
düşdi Bir vezīri varıdı
aña Āṣaf bin Berḫiyā
dirlerdi Ḫalāyıḳa ḥükm
ol iderdi Andan Dāvud

111. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 208
Satır: **24**
Var, mevcut.
ola Pes Dāvud şükr itdi
sevindi Andan durup
evine geldi Ḫalḳ içinde
gine
ḥükme meşġūl oldı On
oġlı varıdı dükelinden
Süleymānı artuḳ severdi
hem

112. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 208
Satır: **26**
Var, mevcut.
key ʿāḳilidi Bir gün iki
kişi gelüp daʿvi itdiler
Birisi daʿvī itdi eytdi Yā
Dāvud benüm ekilmiş
taḫılum varıdı işbu kişi
geldi taḫuluma ḳoyun
şalıvirdi

113. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 211
Satır: **3**
Var, mevcut.
bir rivāyetde Puḫte'n-
naṣruñ bir vezīri varıdı
ol oturdı ʿAdl-i
berekātında
andan şoñra
Anṭākiyyada şöyle ḳaldı
Andan Beytü'l-
Muḳaddise iletdiler anda

114. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 211
Satır: **28**
Var, mevcut.
leymāndan isdeñ didi
Çün bu işi işledi vardı
Süleymān deñiz
keñarına Bir yir
varıdı sekiz aylıḳ yol ol
yazınuñ uzunuyudı
Andan Süleymān
buyurdı ol yazıya

115. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 211
Satır: **31**
Var, mevcut.
arşun uzunı ve yidişer
yüz arşun ini varıdı
Getirdiler ol yazı içinde
ḳodılar
Andan Süleymān
buyurdı dīvlere taḫtın
deñizde muʿallaḳ
dutdılar Süleymān ol

116. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 212
Satır: **1**
Var, mevcut.
rızḳum varıdı Uş bir
loḳmasın yidüm iki

loḳma daḫı ḳaldı Getir
yiyeyin rızḳum
tamām olsun bu gün
ḳonuḳluġuñda aç
ḳaldum Çün benüm
ḳarnum

117. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 213
Satır: **30**
Var, mevcut.
hüdhüdü göremedi …
Eytdi Ne geldi baña kim
hüdhüdi göreme
zem Zīrā ki hüdhüdüñ
iki dürlü ḥaṣiyyeti varıdı
Biri bu ki gölge eylerdi
biri daḫı

118. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 215
Satır: **27**
Var, mevcut.
ḳız oġlan yoldaşı varıdı
irte gice bile olurdı
Eytdi Ola ki beni ala
dedi Bu
nesne daḫı öginden
geçdi Dört yüz şubaşını
bile aldı Hüdhüd
Belḳısuñ

119. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 215
Satır: **31**
Var, mevcut.
dört ṭāvūs varıdı gözleri
yerine yāḳūt ḳomışlardı
Ol taḫtuñ altmış arış
uzunı varıdı ḳırḳ arış eni
varıdı Ol taḫtuñ ardına
bir dīvār itmişleridi sır

120. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 215
Satır: **32**
Var, mevcut.
dört ṭāvūs varıdı gözleri
yerine yāḳūt ḳomışlardı
Ol taḫtuñ altmış arış
uzunı varıdı ḳırḳ arış eni
varıdı Ol taḫtuñ ardına
bir dīvār itmişleridi sır

121. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 215
Satır: **32**
Var, mevcut.
dört ṭāvūs varıdı gözleri
yerine yāḳūt ḳomışlardı
Ol taḫtuñ altmış arış
uzunı varıdı ḳırḳ arış eni
varıdı Ol taḫtuñ ardına
bir dīvār itmişleridi sır

122. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 215
Satır: **39**
Var, mevcut.
On iki biñ şubaşısı
varıdı Her şubaşı
ḥükminde on biñ kişi
binerdi Biz gine
Belḳıs sözine gelelüm
Çün Belḳıs bir menzil
gitdi Süleymān bu
yañadan

123. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 216
Satır: **28**
Var, mevcut.
peşīmān oldı Andan
Süleymān Belḳısı evine
veribidi ki ʿavrat idine
Sü
leymānuñ yitmiş dört ʿ
avratı varıdı dört yüz
daḫı ḳırnaġı varıdı
Andan

124. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 216
Satır: **28**
Var, mevcut.
peşīmān oldı Andan
Süleymān Belḳısı evine
veribidi ki ʿavrat idine
Sü
leymānuñ yitmiş dört ʿ
avratı varıdı dört yüz
daḫı ḳırnaġı varıdı
Andan

125. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 217
Satır: **6**
Var, mevcut.
ki ol yüzük ḳaşında
yazluyıdı Ne ḳadar ki
Süleymān abdest alsa
yüzügi çıḳarur
bir emīni varıdı aña
virürdi Bir gün nāgāh ol
anda bulunmadı Bir dīv
ol ḥādim

126. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 217
Satır: **25**
Var, mevcut.
Süleymānuñ üç ḳızı
varıdı yidi oġlı varıdı
Gice gündüz ʿibādete
meşġūl oldı
Sebep bu idi kim ol
deñizde bir gemi ġarḳ
olmışıdı Süleymān
ḳaḳıdı yile emr

127. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 217
Satır: **25**
Var, mevcut.
Süleymānuñ üç ḳızı
varıdı yidi oġlı varıdı
Gice gündüz ʿibādete
meşġūl oldı
Sebep bu idi kim ol
deñizde bir gemi ġarḳ
olmışıdı Süleymān
ḳaḳıdı yile emr

128. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 217
Satır: **37**
Var, mevcut.
peyġamber varıdı
yigirmi biñ ʿālim varıdı
Andan Ḥaḳ Taʿālā
Zekeriyyāyı bun
lara peyġamber veribidi
Ḳıṣṣa-i Zekeriyyā
ʿAleyhi’s-selām Ze

129. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 217
Satır: **37**
Var, mevcut.
peyġamber varıdı
yigirmi biñ ʿālim varıdı
Andan Ḥaḳ Taʿālā
Zekeriyyāyı bun

lara peyġamber veribidi
Ḳıṣṣa-i Zekeriyyā
ʿAleyhi’s-selām Ze

130. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 220
Satır: **10**
Var, mevcut.
anlaruñ içinde ola Pes
Yaḥyā Beni İsrā ʾīle
geldi yidi yıl
peyġamberlıḳ itdi Ol
zamānda Beni İsrāʿīl
içinde bir melik varıdı
aña Ṣayḥūn dirlerdi
Yaḥyāyı ḳatı

131. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 220
Satır: **12**
Var, mevcut.
severdi ḥōş dutardı
ḳatında Yaḥyādan
muḳarreb yoġıdı Ol
pādişāhuñ bir ügey
ḳızı varıdı Anı ḳatı
severdi Diledi ki ol
ḳızını ala Yaḥyā eytdi
Yā mālik ol ḳız

132. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 221
Satır: **22**
Var, mevcut.
Ẕü’l-ḳarneyne ḳarşu
geldiler müsülmān
oldılar Ẕü’l-ḳarneyn
bunları ḥōş dutdı
Ol ṭaġ ardında ādem
aşlından bir dürlü ḳavm
varıdı Anlar Yeʾcūc ve
Meʾcūc idi

133. **vardıġın:**-*dıġın*
Kısas 223
Satır: **40**
Var, mevcut.
aldı çerisine geldi
ʿĀlimlerin divşirdi ol
ṭaşı gösterdi İsrāfīl
didigi ḫaberi
virdi Ol ʿālimler anda ne
sır vardıġın bilmediler
eytdiler Geliñ bu ṭaşı
ṭartalum

134. **varduġın:**-*duġın*
Kısas 223
Satır: **42**
Var, mevcut.
didiler Pes bir terazu
getirip dartdılar Ṭaş aġır
geldi Bir ol ḳadar daḫı
ṭaş
ḳodılar ol ṭaş daḫı aġır
geldi Ne ḳadar ḳodılarsa
aġır geldi Anda ne sır
varduġın

135. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 223
Satır: **37**
Var, mevcut.
ḳuzı başınca varıdı Eytdi
Yā Ẕü’l-ḳarneyn al bunı
götür Ḳaçan ki bu ṭaş
ṭoya sen daḫı ṭoyasın
Ḳaçan ki bu ṭaş aça sen
daḫı açasın Ẕü’l-
ḳarneyn ol ṭaşı

136. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 225
Satır: **31**
Var, mevcut.
bir oġlanı varıdı Durdu
taşra çıḳdı Gine geldi
kendü döşegi diyü ol
oġlan döşegine
yatdı uyudı Pes bir ḳatı
mevc geldi ol ev ıssınuñ
oġlunı deñize aldı
öldürdi Çün

137. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 226
Satır: **2**
Var, mevcut.
tediler Ol şehrde ādet
şöyleyidi ki ḳaçan
erenler sefere gidseler
ʿavratları put
larıla yatırlardı Ol şehr
beginüñ bir ulu putı
varıdı Aña Be’il dirleridi
Ol kavm

138. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 226
Satır: **38**
Var, mevcut.
uş saña düşmen leşkeri
erişdi dediler Çün ol
ḫaberi eşitdi leşkerin
cemʿ eyledi
aña ḳarşu turdı
uġraşdılar Ol gelen
meliküñ altı oġlı varıdı
ol leşkeri şıdılar

139. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 227
Satır: **6**
Var, mevcut.
ralum yiri gögi yaradan
Tañrıyı isteyelüm aña
secde idelüm didiler
Taḳyānūsuñ bir ʿādeti
varıdı yılda bir kez daşra
meydāna çıḳardı ṭop
oynardı

140. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 227
Satır: **19**
Var, mevcut.
Taḳyānūs gördi ki gice
oldı ol yigitler
gelmediler Anuñ bir
nāyibi varıdı Anı an
laruñ ardınca veribidi
Geldi ol nāyib anları
istedi ol maġrada buldı
Ṣordı ki

141. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 227
Satır: **40**
Var, mevcut.
ḳatına geldi Ṣordı ki Ne
kişilersiz niye geldüñüz
ḥālüñüz nedür Etmekci
vāḳiʿ ḥāli eydivirdi
Çünki Melik anı işitdi
ʿacebledi Andan bir
ʿālim varıdı

142. **var:**
Kısas 229
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Var, mevcut.
rıdı dibinde canavarlar
durur aña delālet eyler

ki Ḫaḳ Taʿālā seni mesḫ
eyleye
Ḳuşlar meliki kerkesdür
kerkes şūretinde ide
Andan arslan şūretine
döndüre

143. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 230
Satır: **41**
Var, mevcut.
iseñ dedi Meger ki Beni
İsrāʿīlde bir yigit varıdı
aña Takı dirlerdi Ḫalḳ

144. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 234
Satır: **3**
Var, mevcut.
adlu bir kişi varıdı ol
zamānuñ meliki birle
ḳatı dōst olmışıdı Ol
melik dāyim
ʿĪsā ḳavmıyla cengi
iderdi ol ḳavmıla
çıḳışımazdı Ol Yūnus
durdı melik ḳatına

145. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 234
Satır: **38**
Var, mevcut.
bıraḳdı ḳurʿa aña düşdi
ʿAbdullah anasınuñ
ḳavmı ḳabīlesi çoġıdı
Ḳurbān it
mege ḳomadılar Ol
zamānda Kaʿbede bir
ʿālim varıdı Aña Varḳa
İbn-i Nevfel dir

146. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 235
Satır: **12**
Var, mevcut.
yuyam bir ün işitdim ki
Biz anı cihāna yuyup
gönderüp dururuz
Andan yidi gün
geçdi anası daḫı öldi
Muḥammed yetīm ḳaldı
ʿArabda bir ḳāʿide varıdı
her

147. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 235
Satır: **14**
Var, mevcut.
kim ki oġlan doġursa anı
beslemege dāyeye
virürleridi Pes dilediler
ki Mu
hamedi daḫı dāyeye
vireler Beni Saʿd adlı bir
ḳabīle varıdı Anuñ
ḳavmı iñen

148. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 235
Satır: **16**
Var, mevcut.
yoḳsulıdı Dāyimā
Mekkeye gelirlerdi her
kimüñ ki oġlanı olsa
emzürmege alır
lardı Pes ol ḳabīlede
Ḥalīme adlu bir ʿavrat
varıdı Ol daḫı ol gün
Kaʿbeye

149. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 235
Satır: **23**
Var, mevcut.
Ḥalīmeye mübārek oldı
Ol yıl ne ḳadar ki ṭavarı
varıdı semirdi artdı
Ḥalīmenüñ vaḳtı iñen
iñen ḫōş oldı Bunuñ
üstine bunca zamān
geçdi Resūl ḥażreti

150. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 236
Satır: **35**
Var, mevcut.
yanında ḳondılar Ol
kilsede bir rāhib varıdı
adına Buḥyarā dirlerdi
Kendü
dīninde iñen ʿālim idi
Resūluñ naʿtın şıfatın
oḳuyup bilmişidi Geldi
kārubān

151. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 237
Satır: **14**
Var, mevcut.
vir sefere varsun ticāret
itsün Ola kim senüñ
ucuñdan göz baş ola
dedi Andan
Ḫadīce vardı aña iki yük
ḳumaş virdi Meysere
adlu bir ḳulı varıdı Aña
ḳoşdı

152. **vardur:**-*dur*
Kısas 122
Satır: **27**
Yokun karşıtı, var, mevcut.
dur ṣevāb daḫı vardur
İkinci yir adı Dārü'l-
ḫulddur Anda ṭamu
ʿaẕābı vardur
anda duran ḳavmüñ adı
Ṭābesdür Bunlaruñ
ṭaʿāmları kendülerüñ
atlarıdur

153. **vardur:**-*dur*
Kısas 122
Satır: **27**
Yokun karşıtı, var, mevcut.
dur ṣevāb daḫı vardur
İkinci yir adı Dārü'l-
ḫulddur Anda ṭamu
ʿaẕābı vardur
anda duran ḳavmüñ adı
Ṭābesdür Bunlaruñ
ṭaʿāmları kendülerüñ
atlarıdur

154. **vardur:**-*dur*
Kısas 122
Satır: **29**
Yokun karşıtı, var, mevcut.
Ḳanları kendülerüñ
şuyıdur Üçünci yir adı
ʿUtḳādur anda ʿaḳrebler
vardur Ḳatır
gibi dişleri süñü gibi her
biriñün ḳuyruġı üç yüz
altmış boġundır Her

155. **vardur:**-*dur*
Kısas 122
Satır: **33**
Yokun karşıtı, var, mevcut.

dünci yir adı Cerbādur
Anda ṭamu ehliyçün
ilanlar vardur ṭaġlar gibi
Her
ilanuñ dişi süñü gibidür
Eger dişinden bir dişini
ṭaġ üstine ḳosalar ol ṭaġ
pāre

156. **vardur:**-*dur*
Kısas 122
Satır: **36**
Yokun karşıtı, var, mevcut.
pāre olayıdı Anda duran
kavmüñ adı Celhādur
Bunlaruñ gözleri yoḳdur
ḳanatları vardur ḳumrı
ḳanadı gibidir Beşinci
yir adı Milşādur Anda

157. **vardur:**-*dur*
Kısas 122
Satır: **37**
Yokun karşıtı, var, mevcut.
ṭamuyiçin kibrit taşları
vardur kāfirlerüñ
gövdesin yaḳmaġıçün
münāfiḳlaruñ
daḫı ʿāḳıl valideyn
olanuñ Delīl anālum
Ḳur'ān içre didiyse …

158. **vardur:**-*dur*
Kısas 122
Satır: **41**
Yokun karşıtı, var, mevcut.
ṭonları vardur daḫı dürlü
ʿalāmetleri vardur
Nitekim Ḳur'ān içinde
buyu
rur … Anda duran
ḳavmüñ adı Ḳaṭaṭdur
Anlar

159. **vardur:**-*dur*
Kısas 122
Satır: **41**
Yokun karşıtı, var, mevcut.
ṭonları vardur daḫı dürlü
ʿalāmetleri vardur
Nitekim Ḳur'ān içinde
buyu
rur … Anda duran
ḳavmüñ adı Ḳaṭaṭdur
Anlar

160. **var:**
Kısas 123
Satır: **10**
Yokun karşıtı, var, mevcut.
Ḥaḳ Taʿālā ol ṭaşa emr
ḳıldı ol ferişteniñ ayaġı
altına ḳodı Bu kez ṭaş
ḳarār
dutmadı Andan Ḥaḳ
Taʿālā bir öküz yaratdı
ḳırḳ biñ boynuzu var
Her boynu

161. **var:**
Kısas 123
Satır: **32**
Yokun karşıtı, var, mevcut.
vekkeldür anun adı
Māġıd durur Dördünci
gök adı Ṣalṣaīldür aḳ
gümişden
dür Ferişteler var durur
anda Yaşıl zümürrüdden
ḳanatları vardur Beşinci
gök

162. **var:**
Kısas 123
Satır: **33**
Yokun karşıtı, var, mevcut.
adı Retḳā durur Ḳızıl
altundan durur Anda
ferişteler var durur
vildān ṣūretinde
bir ferişte anlara
müvekkeldür anuñ adı
Kelkāīldür Yitmiş iki
ferişte ḳolluḳçısı

163. **vardur:**-*dur*
Kısas 123
Satır: **3**
Yokun karşıtı, var, mevcut.
Çengelleri vardur Anları
Tañrı Taʿālā Ye'cūc ve
Me'cūc için yaratmışdur
Āḫir anlara ḥavāle
ḳılısardur Veheb eydür
Ḥaḳ Taʿālā yiri yaratdı
anda bir fe

164. **vardur:**-*dur*
Kısas 123
Satır: **15**
Yokun karşıtı, var, mevcut.
gibi ayaġı vardur Pes
Ḥaḳ Taʿālā balıġı şu
üzerine ḳodı şuyı havā
üzerine ḳodı
havāyı ẓulumāt üzerine
ḳodı Andan aşaġa
ʿulemā itmezler …

165. **vardur:**-*dur*
Kısas 123
Satır: **26**
Yokun karşıtı, var, mevcut.
… didi Geldük ev
velki gök adı Berḳıʿādur
yaşıl zümürrütdendür
Anda ferişteler vardur
öküz

166. **vardur:**-*dur*
Kısas 123
Satır: **28**
Yokun karşıtı, var, mevcut.
ṣūretinde Bir ferişte
bunlara müvekkeldür
anuñ adı İsmāʿīldür
İkinci gök adı
Ḳaydum durur ḳızıl
yāḳūtdan Anda ferişteler
vardur ḳaplañ ṣūretiñde
Bir fe

167. **vardur:**-*dur*
Kısas 123
Satır: **30**
Yokun karşıtı, var, mevcut.
rişte anlara müvekkeldür
anuñ adı Bābildür
Üçünci gök adı
Māʿūndur Ol şaru
zeberceddendür Anda
ferişteler vardur kerkes

şūretinde Bir ferişte
anlara mü

168. **vardur:**-*dur*
Kısas 123
Satır: **32**
Yokun karşıtı, var, mevcut.
vekkeldür anun adı
Māġıd durur Dördünci
gök adı Ṣalṣaīldür aḳ
gümişden
dür Ferişteler var durur
anda Yaşıl zümürrüdden
ḳanatları vardur Beşinci
gök

169. **vardur:**-*dur*
Kısas 123
Satır: **35**
Yokun karşıtı, var, mevcut.
vardır Altıncı gök adı
Rufḳādur Aḳ
incüdendür Anda
ferişteler vardur ḥūriler
şuretinde Bir ferişte
anlara müvekkeldür
Anuñ adı Şemḫāyildür
Yedinci gök

170. **vardur:**-*dur*
Kısas 123
Satır: **39**
Yokun karşıtı, var, mevcut.
Anda daḫı ferişteler
vardur ādem şūretinde
Kaʿbü'l-Aḥbār eydür Bu
dükeli ferişteler

171. **var:**
Kısas 124
Satır: **16**
Yokun karşıtı, var, mevcut.
ḳat yir altında başı yidi
ḳat göktedir Levḥu'l-
maḥfūẓ ḳarşudur Anuñ
üç yüz alt
mış gözi var Her gözi
ḳatında üçer daḫı gözi
vardur Üç yüz altmış altı
dili var

172. **vardur:**-*dur*
Kısas 124
Satır: **3**
Yokun karşıtı, var, mevcut.
telerüñ ulusıdur Aña
rūḥu'l-emīn dirler Anuñ
altı yüz ḳanadı vardur
Her
ḳanadında yüz biñ yüñi
vardur Bunlardan artuḳ
dört ḳanadı daḫı vardur
anuñ

173. **vardur:**-*dur*
Kısas 124
Satır: **4**
Yokun karşıtı, var, mevcut.
telerüñ ulusıdur Aña
rūḥu'l-emīn dirler Anuñ
altı yüz ḳanadı vardur
Her
ḳanadında yüz biñ yüñi
vardur Bunlardan artuḳ
dört ḳanadı daḫı vardur
anuñ

174. **vardur:**-*dur*
Kısas 124
Satır: **4**
Yokun karşıtı, var, mevcut.
telerüñ ulusıdur Aña
rūḥu'l-emīn dirler Anuñ
altı yüz ḳanadı vardur
Her
ḳanadında yüz biñ yüñi
vardur Bunlardan artuḳ
dört ḳanadı daḫı vardur
anuñ

175. **vardur:**-*dur*
Kısas 124
Satır: **9**
Yokun karşıtı, var, mevcut.
hīç anmadı
Resūlʿ Aleyhi's-selām
eydür İsrāfīl bir ulu
ferişteder ḳanadı vardur
biri maşrıḳdadur bir
ḳanadı maġribdedür ve
bir ḳanadıyla gökleri
ḳaplamışdur

176. **vardur:**-*dur*
Kısas 124
Satır: **16**
Yokun karşıtı, var, mevcut.
ḳat yir altında başı yidi
ḳat göktedir Levḥu'l-
maḥfūẓ ḳarşudur Anuñ
üç yüz alt
mış gözi var Her gözi
ḳatında üçer daḫı gözi
vardur Üç yüz altmış altı
dili var

177. **vardur:**-*dur*
Kısas 124
Satır: **27**
Yokun karşıtı, var, mevcut.
den anuñ faẓlı artuḳdur
Zīre āẕīnenüñ biş ḫaşleti
vardur Evvel Ādem
Peyġamber ol günde
yaradıldı cān daḫı ol
günde geldi girü ol
günde ḳabż oldı

178. **vardur:**-*dur*
Kısas 124
Satır: **29**
Yokun karşıtı, var, mevcut.
Daḫı ol Cumʿa güninde
bir sāʿat vardur ol
sāʿatde dilek olsa ḳabūl
olur redd dilek
olmaz … İbn

179. **vardur:**-*dur*
Kısas 125
Satır: **23**
Yokun karşıtı, var, mevcut.
ʿAdndür ol müşkdendür
Cemīʿ uçmaḳlar içinde
ne varısa anda daḫı
vardur İki
ḳanad ḳapusı vardur
muraṣṣaʿ altundan Ol iki
ḳapunuñ aralığı
maġribden maşrıḳa

180. **vardur:**-*dur*
Kısas 125

Satır: **24**
Yokun karşıtı, var, mevcut.
ʿAdndür ol müşkdendür
Cemīʿ uçmaḳlar içinde
ne varısa anda daḫı
vardur İki
ḳanad ḳapusı vardur
muraṣṣaʿ altundan Ol iki
ḳapunuñ aralığı
maġribden maşrıḳa

181. **vardur:**-*dur*
Kısas 125
Satır: **27**
Yokun karşıtı, var, mevcut.
eydür Anda ırmaḳlar
vardur birine Rahmet
Irmaġı dirler İçindeki
ṭaşlar incü
dendür ṣuyı süddendür
daḫı aḳdur baldan
ṭatludur Bir ırmaḳ daḫı
vardur aña

182. **vardur:**-*dur*
Kısas 125
Satır: **28**
Yokun karşıtı, var, mevcut.
eydür Anda ırmaḳlar
vardur birine Rahmet
Irmaġı dirler İçindeki
ṭaşlar incü
dendür ṣuyı süddendür
daḫı aḳdur baldan
ṭatludur Bir ırmaḳ daḫı
vardur aña

183. **vardur:**-*dur*
Kısas 125
Satır: **31**
Yokun karşıtı, var, mevcut.
dur Geldük uçmaġuñ
seḳiz ḳapusı vardur
altından muraṣṣaʿ Her
birisinüñ
ḳapusında yazılmışdur
lā ilāhe illa'llah
muḥammedü'r-
resūlu'llah Evvelki ḳapu

184. **vardur:**-*dur*
Kısas 125
Satır: **37**
Yokun karşıtı, var, mevcut.
nem Veheb rivāyet ḳılur
eydür Cehennemüñ yidi
ḳapusı vardur Deġme
ḳapusınıñ aralığı yüz
yıllıḳ yol ḳadardur Her
ḳapusında yitmiş biñ ṭaġ
vardur oddan

185. **vardur:**-*dur*
Kısas 125
Satır: **38**
Yokun karşıtı, var, mevcut.
nem Veheb rivāyet ḳılur
eydür Cehennemüñ yidi
ḳapusı vardur Deġme
ḳapusınıñ aralığı yüz
yıllıḳ yol ḳadardur Her
ḳapusında yitmiş biñ ṭaġ
vardur oddan

186. **vardur:**-*dur*
Kısas 125
Satır: **39**
Yokun karşıtı, var, mevcut.
Her ṭaġda yitmiş biñ
dere vardur oddan Her
bir derede yitmiş biñ
köşk vardur
oddan Ve her bir köşkde
yitmiş biñ dürlü ʿaẕāb
vardur biri birine
beñzemez

187. **vardur:**-*dur*
Kısas 125
Satır: **39**
Yokun karşıtı, var, mevcut.
Her ṭaġda yitmiş biñ
dere vardur oddan Her
bir derede yitmiş biñ
köşk vardur
oddan Ve her bir köşkde
yitmiş biñ dürlü ʿaẕāb
vardur biri birine
beñzemez

188. **var:**
Kısas 126
Satır: **6**
Yokun karşıtı, var, mevcut.
nındadur Kaʿbü'l-Aḫbār
rivāyet ḳılur eydür
Ṭamu yidi ṭabaḳadur
Yidi
ḳapusı vardur ve yidi
başı vardur Her başında
yidişer aġzı var Her
aġzında

189. **var:**
Kısas 126
Satır: **7**
Yokun karşıtı, var, mevcut.
otuz dili var Her bir
dilinde otuz dürlü
lüġatıla Allaha tesbīḥ
ider
… …… Veheb

190. **var:**
Kısas 126
Satır: **14**
Yokun karşıtı, var, mevcut.
yaratdı Yaġrınında bir
süñük bilkede iki süñük
pençede beş
süñük dizde iki süñük
ṭopuḳda bir süñük her
barmakda iki süñük var
Andan

191. **vardur:**-*dur*
Kısas 126
Satır: **6**
Yokun karşıtı, var, mevcut.
nındadur Kaʿbü'l-Aḫbār
rivāyet ḳılur eydür
Ṭamu yidi ṭabaḳadur
Yidi
ḳapusı vardur ve yidi
başı vardur Her başında
yidişer aġzı var Her
aġzında

192. **vardur:**-*dur*
Kısas 126
Satır: **6**

Yokun karşıtı, var, mevcut.
nındadur Kaʿbü'l-Aḫbār rivāyet ḳılur eydür Ṭamu yidi ṭabaḳadur Yidi ḳapusı vardur ve yidi başı vardur Her başında yidişer aġzı var Her aġzında

193. **vardur:**-*dur*
Kısas 126
Satır: **18**
Yokun karşıtı, var, mevcut.
dört ṭamar burını şuvarur dört ṭamar dudaġı şuvarur iki ṭamar dili şuvarur iki ṭamar dişleri şuvarur Daḫı ḳalan ṭamarlar ki gövde içinde vardur saġışın Tañrı

194. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 131
Satır: **2**
Yokun karşıtı, var, mevcut.
Ḳur'ān içinde buyurur … Çünkim Ādem ʿuryān yalıncaḳ ḳaldı Ne kim ārāyiş bezegi varıdı gitdi Dükeli ferişteler eytdi

195. **vardur:**-*dur*
Kısas 136
Satır: **3**
Yokun karşıtı, var, mevcut.
peyġamberliġında ḫilāf vardur ve bir ḳavlde peyġamberliḳ degmedi dirler Ḥāliyā Şīt ḳırḳ biş yıl ḥalḳı davet itdi peyġambenven didi Yüz seksen yıl

196. **vardur:**
Kısas 135
Satır: **6**
Var, yokun karşıtı.
uyarsın İblīsle ortaḳ olan yaşamaz Andan Ādemile Ḥavvā feryād eylediler Eytdi İlāhi İblīsüñ bizümle ne işi vardur Ol oġlan gine öldi dördünci kez

197. **varayın:**-*ayın*
Kısas 197
Satır: **15**
Bir hâle girmek, o hal üzre olmak, o hâle dalmak.
aʿllāmıraḳdur Mūsā eytdi İlāhi anı baña göster göreyin varayın andan ʿilm ögreneyin didi Ḥaḳ Taʿālā eytdi Deñiz keñarına var ki bulasın didi Çün

198. **varıdı:**-*ıdı*
Kısas 232
Satır: **2**
Gitmek, ulaşmak.
… daḫı buyurdı baña kim anamı dutam Ol vaḳtın ki ʿĪsā toġdı ne ḳadar ki putlar sanemler varıdı başları aşaġa oldı Dīvler ve ciniler derildiler

199. **varuñ:**-*uñ*
Kısas 182
Satır: **35**
Gitmek, ulaşmak.
Varuñ atama kişi şalıñ Varsınlar muştılasınlar ġuşşadan emīn olsun didi Pes Yehūda eytdi Ben varayın muştılayayın didi Pes Yūsuf bir ḳaftan daḫı gey

200. **vardur:**-*dur*
Kısas 124
Satır: **17**
Bulunmakta, mevcut.
dur Her dilinde üçer dili daḫı vardur Üç yüz altmış altı eli vardur Her elinde birer ḥarbe dutar Üç yüz altmış altı ayaġı var ḥer ayaġıla ḳafirler cānın alur

201. **vardur:**-*dur*
Kısas 124
Satır: **17**
Bulunmakta, mevcut.
dur Her dilinde üçer dili daḫı vardur Üç yüz altmış altı eli vardur Her elinde birer ḥarbe dutar Üç yüz altmış altı ayaġı var ḥer ayaġıla ḳafirler cānın alur

202. **vardur:**-*dur*
Kısas 128
Satır: **2**
Bulunmakta, mevcut.
ʿaẓameti ʿizzeti gördiler eytdiler İlāhi hīç bundan sevgilü ḳuluñ var mıdur didiler Eytdi Yā ferişteler yir gök ʿarş kürs kim bunlaruñ içinde vardur

203. **vardur:**-*dur*
Kısas 128
Satır: **6**
Bulunmakta, mevcut.
Ādem ferişteler adından ḫaber vir Pes Ādem her bir feriştenüñ adını eytdi Daḫı yirde gökde ne ki vardur cümlesinüñ adını eytdi Ferişteler acebe ḳaldılar

204. **vardur:**-*dur*
Kısas 130
Satır: **3**
Bulunmakta, mevcut.
İblīs eytdi İşde dişüñ arasına yir vardur ben aña şıġayın al beni Uçmaġa kivür ben daḫı ol kelimeyi saña öğredeyin didi İbn ʿAbbās eydür İlan İblīse

205. **vardur:**-*dur*
Kısas 130
Satır: **16**
Bulunmakta, mevcut.
Başladı ilan aġzından
keleci eyledi ki Yā
Ḥavvā sen bilmez misin
ki ben
senüñle Uçmaġa
girelden dōst olmışam
Ne kim Uçmaḳ içinde
nesne vardur ge

206. **vardur:**-*dur*
Kısas 136
Satır: **17**
Bulunmakta, mevcut.
rişteler Ādeme bildürdi
Ādem eytdi Yoḳ benüm
ḳırḳ yıl ömrüm vardur
didi
Ferişteler eytdi Yā
Ādem sen ömrüñüñ ḳırḳ
yılın oġluñ Dāvuda
baġışladuñ

207. **vardur:**-*dur*
Kısas 137
Satır: **28**
Bulunmakta, mevcut.
Uçmaḳdan çıḳardı Şīt
diledi kim İblīsi anda
öldüre İblīs eytdi Sen
beni öl
düremezsin Ḥaḳ
Taʿālānuñ benümle
ʿahdı vardur tā ḳıyāmete
degin diri ḳalam

208. **vardur:**-*dur*
Kısas 137
Satır: **29**
Bulunmakta, mevcut.
Tañrıyla benüm ḳavlüm
vardur Ammā ben
senüñle ʿahd ideyin ki
ayruḳ saña
gelmeyem Pes Şīt İblīsi
salıvirdi Veheb eydür
Şītden Anuş doġdı boyı
ṣūreti

209. **vardur:**-*dur*
Kısas 147
Satır: **8**
Bulunmakta, mevcut.
ki bir ʿavrat ṣıġır güder
Ol ʿavratı sevdi Kenʿān
ol ʿavrata yapışmaḳ
istedi ol
kendüzin andan ḳaçırdı
rāẕı olmadı eytdi Benüm
bir pehlüvān erüm
vardur

210. **vardur:**-*dur*
Kısas 148
Satır: **20**
Bulunmakta, mevcut.
heves itdi Bir gün İblīs
eytdi bir şeyḫ ṣūretine
girüp katına geldi ve
eytdi Yā
Nemrūd benüm ḳatumda
bir ʿilm vardur
nücūmdan daḫı yig
Nemrūd eytdi

211. **vardur:**-*dur*
Kısas 151
Satır: **31**
Bulunmakta, mevcut.
ki her dönücinüñ bir
döndürücüsi vardur
Dönen uyaḳan Tañrılıġa
yaramaz
… Yaʿni
……..

212. **varın:**-*ın*
Kısas 209
Satır: **30**
Var, mevcut.
Dāvud anı esenledi gine
döndi eytdi İy bāri Ḫudā
ya ben bunuñ gibi ḳuluñ
varın bilmezem didi
Andan Dāvud dāyim
aġlardı İlāhi beni ol
ḳażāya mübtelā

213. **var:**
Kısas 127
Satır: **27**
Var olmak, bulunmak.
ḫażretine ne aşşısı var
ne ziyānı var Her ḳanda
ki buyruḳ olsa dutmaḳ
ʿibā
detdür dutmamak
günāhdur Eger ol vaḳt
kim Ādeme secde itmek
buyruldı fe

214. **var:**
Kısas 238
Satır: **31**
Var, mevcut olan.
peyġamber gele ammā
anuñ nişānları var ol
gelicek Resūl saña
bildürsin Uş
Cebrāʿīl geldi disün
Çünki ol geldigin bilesin
Sen başuñı aç saçuñı çöz
ṣor

215. **varursın:**-*ur, -sın*
Kısas 190
Satır: **30**
Varmak, ulaşmak.
Bu endişe kim itdüñ
idme Dur anuñ ḳatına
var aña arḳun arḳun
söyle Zīre ol
daḫı zamanında eşref
geçer sen benden ilçilige
varursın İlçi olan kişi
keremile

216. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 123
Satır: **8**
Kainatta veya düşüncede bulunan, mevcut olan (şey), yokun zıddı.
yir yoġıdı Anuñ altına
Ḥaḳ Taʿālā bir yaşıl
muraṣṣaʿ taḫt yaratdı
ṭaşdan Ol
ṭaşun ṭoḳuz biñ delügi
varıdı Her bir
delüginden bir deñiz
yaratdı Anuñ vaṣfını

217. **varmış:**-*mış*
Kısas 222
Satır: **16**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
eytdi Bilmezem evet
gökde ferişteler
söyleşürler ki Ḥaḳ
Taʿālānuñ yir yü

zinde ḳarañlıḳda bir
bınarı vardur hīç ādem
oġlanı anda varmış
degüldür Andan

218. **var:**
Kısas 169
Satır: **3**
Var, bulunmak.
Buña ṭanuḳ var mı
Yūsuf eytdi Şunı
bilürven kim benüm
Tañrum beni ḥāşā
kim utlu eyleye Döndi
ol oġlandan yaña baḳdı
eytdi Şol oġlancuḳdan

219. **vardur:**-*dur*
Kısas 121
Satır: **19**
Mevcut olmak, bulunmak.
vardur tesbīḥden fāriġ
olur ammā şu hīç fāriġ
olmaz dāyim tesbīḥe
meşġūldur Zīrā neyide
ki aḳar alçaġa aḳar Ol
sebepden yarın
maḥşerde cemīʿ

220. **vardur:**-*dur*
Kısas 122
Satır: **25**
Mevcut olmak, bulunmak.
Vardur yitmiş zincirle
baġludur yitmiş biñ daḫı
ferişte anı bekler ʿĀd
ḳavmin
anuñıla helāk ḳıldı anda
duran ḳavmüñ adı
Yūsemdür Bunlara daḫı
ʿaẕāb var

221. **var:**
Kısas 122
Satır: **7**
Bulunmak, sahip olmak.
mez Ḳırḳ biñ ḳanadı var
dürlü dürlü cevherden
Her ḳanadıñun yüñine
birer fe
rişte durmışdur Tañrıya
tesbīḥ ider Ḳaçan ki ol
tesbīḥe meşġūl olsa
ferişteler

222. **var:**
Kısas 121
Satır: **16**
Bulunmak, mevcut olmak.
Andan Ḥaḳ Taʿālā bir
dāne gevher yaratdı
Anuñ ululuġı yirce
gökce idi Ol
gevherüñ yitmiş biñ başı
var Her başında yitmiş
biñ dili var Her dilinde
yitmiş

223. **var:**
Kısas 121
Satır: **16**
Bulunmak, mevcut olmak.
Andan Ḥaḳ Taʿālā bir
dāne gevher yaratdı
Anuñ ululuġı yirce
gökce idi Ol
gevherüñ yitmiş biñ başı
var Her başında yitmiş
biñ dili var Her dilinde
yitmiş

224. **var:**
Kısas 121
Satır: **17**
Bulunmak, mevcut olmak.
biñ dürlü tesbīḥ var
Tañrıyı öger Andan ol
gevhere naẓar ḳıldı ol
naẓardan
eridi şu oldı Daḫı
ḳudreti öñinde mevc
urdı Daḫı eydürler ki
Her nesne ki

225. **var:**
Kısas 124
Satır: **18**
Bulunmak, mevcut olmak.
dur Her dilinde üçer dili
daḫı vardur Üç yüz
altmış altı eli vardur Her
elinde
birer ḥarbe dutar Üç yüz
altmış altı ayaġı var ḥer
ayaġıla ḳafirler cānın
alur

226. **var:**
Kısas 128
Satır: **1**
Bulunmak, mevcut olmak.
ʿaẓameti ʿizzeti gördiler
eytdiler İlāhi hīç bundan
sevgilü ḳuluñ var mıdur
didiler Eytdi Yā
ferişteler yir gök ʿarş
kürs kim bunlaruñ
içinde vardur

227. **var:**
Kısas 128
Satır: **4**
Bulunmak, mevcut olmak.
dükelisin bunuñ ʿışḳına
yaratdum Ferişteler
eytdiler İlāhi bizüm ne
ʿilmümüz
var ki senüñ ʿilmüñ
ḳatında ʿalim ḥekimsin
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Yā

228. **var:**
Kısas 136
Satır: **27**
Bulunmak, mevcut olmak.
dur evvel Şīt āḫır
Muḥammed Mustafā
Her ne kim kāfirler var
Ḳābīl arkasın
dan geldi ve ne kim
peyġamber geldi Hābīl
arḳasından geldi Andan
Ādem

229. **varsa:**-*sa*
Kısas 139
Satır: **25**
Bulunmak, mevcut olmak.
oldı Her ḳanda varsa
gelüñ īmān getürüñ dirdi
Nūḥa evvel īmān
getüren bir
ʿavratıdı ʿAmre dirleridi

Nūḥ anı aldı evlendi
Andan üç oġlı oldı Ḥām
Sām

230. **var:**
Kısas 155
Satır: **15**
Bulunmak, mevcut olmak.
Cebrāʿīl ol balıġuñ
ḳanın saḳla kim anda
benüm hikmetüm var Ol
balıġa bıçaġı
hāram idem ve daḫı ol
kandan gerek kim bir
nesne yaradam ki
intiḳāmın gine

231. **vardur:**-*dur*
Kısas 157
Satır: **39**
Bulunmak, mevcut olmak.
vaṣiyyetüm vardur
Evvel vaṣiyyetüm oldur
kim elimi ayaġımı katı
bagla Cān
ʿazīzdür olmasun kim
cān acıgından deprenem
elim ayaġum saña
doḳına ben

232. **vardur:**-*dur*
Kısas 199
Satır: **12**
Bulunmak, mevcut olmak.
ṣıdılar Yūşaʿ eytdi Yā
Beni İsrāʿīl ḳavmı gelin
ṭoġrı söylen kim günāh
itmiş
ādem vardur biz günāh
ucından ṣınduḳ didi Pes
vardılar istediler ol
günāh

233. **vardur:**-*dur*
Kısas 204
Satır: **30**
Bulunmak, mevcut olmak.
varsalar uġraşdıkları
çeriyi ṣırlardı Nitekim
buyurur …
Beni İsrāʿīl ḳavmına bir
tābūt virdik ki içinde
bizim ḳudretümüz
vardur

234. **vardır:**-*dır*
Kısas 123
Satır: **35**
Bulunmakta, mevcut.
vardır Altıncı gök adı
Rufḳādur Aḳ
incüdendür Anda
ferişteler vardur ḥūriler
ṣuretinde Bir ferişte
anlara müvekkeldür
Anuñ adı Şemḫāyildür
Yedinci gök

235. **var:**
Kısas 130
Satır: **31**
Bulunmakta, mevcut.
sın niçün baña dimedüñ
ki bu aġacuñ bunuñ gibi
ḥasīyyeti var Pes ilan ol
uçdan dilsüz oldı ammā
aġusı oldı Çün Ḥavvā
İblīsden bu keleci işitdi
durdı

236. **var:**
Kısas 145
Satır: **6**
Bulunmakta, mevcut.
de buldı ʿAcebe kaldı ne
yiridügin bilemedi
Durdı birez ilerürek
vardı gördi ki
bir maġara var Sordı ol
maġaraya geldi Birez
vaḳt anda oturdı fikre
vardı Pes

237. **varımış:**-*ı, -mış*
Kısas 196
Satır: **33**
Bulunmakta, mevcut.
yā her bir ṭaş dibinde biñ
biñ benüm bigi Mūsāñ
varımış imdi tevbe
itdüm
didi secdeye düşüp
ağladı Ḥaḳ Taʿālā ḫiṭāb
ḳılup eytdi ki Yā Mūsā
başuñı

238. **varısa:**-*ısa*
Kısas 202
Satır: **35**
Bulunmakta, mevcut.
ne ḳadar altun gümiş
varısa hep ṭaş oldı
Eyyūb eytdi Ol ki işe
yaramazdı
gitdi Ol ki ḥāsılı bu idi
bizümle ḳaldı dedi Pes
yidi günden ṣoñra dört
oġlı üç

239. **varısa:**-*ısa*
Kısas 210
Satır: **18**
Bulunmakta, mevcut.
lerdi Eydürlerdi ki Biz
işbu nesneye dermānuz
dirlerdi Andan periler
divşürüp
ʿimāretler itmege
başladı Buyurdı
dünyāda ne ḳadar
maʿdenler ve ḳānlar
varısa

240. **varısa:**-*ısa*
Kısas 211
Satır: **29**
Bulunmakta, mevcut.
ṭaʿām ḳaydın yıydılar
Maġribden maşrıḳa
degin ne kim yiyir ṭaʿām
varısa ol
yazıya ṭaşıdılar Daḫı
Süleymān buyurdı
ṭaşdan çömlekler
eylediler Yidişer yüz

241. **varısa:**-*ısa*
Kısas 211
Satır: **34**
Bulunmakta, mevcut.
derilen ṭaʿāmı teferrüc
iderdi Daḫı buyurdı
Süleymān yiyesiler ḥāżır
itdiler
Daḫı buyurdı kim
maġribden maşrıḳa
degin ne ḳadar rızḳ yir
kişi varısa cinn ve

242. **var:**
Kısas 239

Satır: **19**
Bulunmakta, mevcut.
ilinden geldüm baña
Şeyḫ-i Necdī dirler
Bildim ki siziñ bunuñ
gibi danışıġuñuz var
söyleñ ben ḥükm ideyin
didi Pes her biri bir
tedbīr itdiler Şeyḫ-i
Necdī ḳabūl

243. **vardı:**-*dı*
Kısas 224
Satır: **24**
Mevcut, bulunmakta.
şöyledür ki Loḳmān
Dāvud zamānında idi
Daḫı dirler ki bir kişinüñ
ḳulıyıdı
ḥabeşī Ol kişi vardı anı
āzād eyledi Üç biñ yüz
yıl ʿömri olmışıdı Ḥaḳ
Ta ʿālā

244. **varısa:**-*ısa*
Kısas 122
Satır: **23**
Bulunmak,mevcut olmak.
navarlar varısa üçünci
gün yaratdı Andan
dördünci gün rızḳın
yaratdı İbn
ʿAbbās eytdi Yir daḫı
yidi ḳatdur Evvelki yir
adı Retġādur altında
ʿaḳīm yili

245. **varısa:**-*ısa*
Kısas 140
Satır: **24**
Bulunmak,mevcut olmak.
şoyı kesülmesin Nūḥ
durdı bir gün çıḳdı
çaġırdı ki Ey canavarlar
gelüñ
Tā maġribden maşrıḳa
degin ne ḳadar canavar
varısa bölük bölük
geldiler Pes

246. **varısa:**-*ısa*
Kısas 141
Satır: **28**
Bulunmak,mevcut olmak.
mını eylediler
azuḳlarından ḳalanın
getürdiler aş idüp yidiler
Tañrıya şükr
ḳıldılar Ne kim
canavarlar varısa Nūḥ
çıḳardı şalıvirdi andan
Nūḥ ḳavmine bu

247. **varısa:**-*ısa*
Kısas 146
Satır: **22**
Bulunmak,mevcut olmak.
Cebrāʿīl geldi bir kez
heybetile çaġırdı Şol
dem mecmūı cān
Cehenneme ıs
marladılar Ne ḳadar ki
ṭavarları varısa hep
helāk oldılar Pes Ṣāliḥ
ol kendüye

248. **varısa:**-*ısa*
Kısas 150
Satır: **15**
Bulunmak,mevcut olmak.
yurdı kim gine ne ḳadar
ḥāmile olmış ʿavrat
varısa müvekkellediler
Ḳaçan kim
İbrāhīm dört aylıḳ oldı
bir gice anası bir düş
gördi ki ayaġı altından
bir nūr

249. **varısa:**-*ısa*
Kısas 156
Satır: **18**
Bulunmak,mevcut olmak.
Giderken yolda baccılar
İbrāhīmi dutdılar
şordılar ki Bu şanduġu
bunuñ içinde
ne var Eytdi Nidersiz ne
varısa siz bacuñuz aluñ
gidüñ Eytdiler Yoḳ açup

250. **varısa:**-*ısa*
Kısas 160
Satır: **15**
Bulunmak,mevcut olmak.
ḳoyun deve varısa
getürdüler şuvardılar Ol
ḳavm daḫı sürüden
sürüye birer
ḳoyun virdiler Pes
bunlaruñ daḫı sürüleri
oldı Pes bunuñ üstüne
yidi yıl geçdi

251. **varısa:**-*ısa*
Kısas 168
Satır: **4**
Bulunmak,mevcut olmak.
Ben aña aġu virem ol tāc
u taḫt hep saña ḳala
Yūsuf eytdi Eger Tañrı
saña
dürlü dürlü ʿaẕāb iderse
nidesin Zelīḫā eydür
Nem varısa ṣadaḳa idem

252. **varısa:**-*ısa*
Kısas 174
Satır: **32**
Bulunmak,mevcut olmak.
ḳapucısı varıdı ve daḫı
ḳırḳ biñ begi varıdı
Mışır begleri tamam
ḥükmindeyidi
Çünki ol ḳızlıḳ bir yıl
geçdi ikinci yıl
ḳavminde ne ḳadar altun
gümiş varısa

253. **varısa:**-*ısa*
Kısas 174
Satır: **34**
Bulunmak,mevcut olmak.
hep virdiler buġday
aldılar Üçünci yıl ne ki
nesneleri vardur hep
virdiler
buġday aldılar Dördünci
yıl ne kim ilḳıları
ḳatırları varısa virdiler
buġday al

254. **varısa:**-*ısa*
Kısas 174
Satır: **35**
Bulunmak,mevcut olmak.
dılar Beşinci yıl ne ki
mülkleri varısa virdiler
bağdan baġçeden
buġday aldılar
Altıncı yıl evlerin
ḳumaşların virdiler
buġday aldılar Tā ki
Mışır yöresinde

255. **varısa:**-*ısa*
Kısas 177
Satır: **27**
Bulunmak,mevcut olmak.
ki ʿaybıñuz varısa ʿafv
eyleyem ol az ʿamelerin
ḳabūl idem Yaʿni Yūsuf
ḳardaşlarına didi ki Olur
kim bu virdigim nesne
sizüñ virdigüñüz çūn
degüldür

256. **varısa:**-*ısa*
Kısas 184
Satır: **34**
Bulunmak,mevcut olmak.
Zelīḫā ol ḳavmıla
söyleşürken Yūsuf
ḳullarıla çıḳa geldi
Eytdiler Yā Zelīḫā uş
Yūsuf saña geldi ne ki
sözün varısa söyle
didiler Pes Zelīḫā
çaġırdı ki ṣabr

257. **varısa:**-*ısa*
Kısas 190
Satır: **7**
Bulunmak,mevcut olmak.
Dile vireyin ne ḥācetüñ
varısa Mūsā eytdi …
… Eytdi Göñlümi
ʿilmile doldur daḫı
göñül

258. **varısa:**-*ısa*
Kısas 194
Satır: **14**
Bulunmak,mevcut olmak.
mağribe iledür Andan
artuḳ kimüñ ḥükmi
vardur kim anı eyle ḳıla
Eger
ʿaḳlıñuz varısa key
añlañ Ol Tañrıyın diyip
daʿvi iden kişi daḫı itsün
görelüm

259. **varısa:**-*ısa*
Kısas 202
Satır: **33**
Bulunmak,mevcut olmak.
durdı Yidi günden ṣoñra
evine od düşdi nesi
varısa yandı Geldiler
eytdiler
Evüñ ocaġa yandı
didiler Gine ol sözi dedi
Yidi günden ṣoñra
ḫazīnesinde

260. **varısa:**-*ısa*
Kısas 210
Satır: **11**
Bulunmak,mevcut olmak.
yada ne ḳadar pādişāh
varısa Ḳamusınuñ cānın
aldum senden artuḳ
pādişāh
ḳalmadı Āṣaf vezīriydi
Hīç kimse Āṣafdan artuḳ
Tevrīti ezbere bilmezdi

261. **varısa:**-*ısa*
Kısas 211
Satır: **14**
Bulunmak,mevcut olmak.
… Ol Ḳıṭr çeşmesi
Ḫorāsān ṭaġındayıdı
Anuñ kerāmeti oludu
kim Yir yüzinde ne
ḳadar kim canavar
varısa şayrı olsa ol Ḳıṭr
suyından içse

262. **varısa:**-*ısa*
Kısas 233
Satır: **22**
Bulunmak,mevcut olmak.
anda ḥāżır illā ki
kendene yoġıdı sarmısaḳ
yoġıdı daḫı bir bişmiş
balıḳ yoġıdı
Her ki andan yidi rencü
varısa şifā buldı yoḳsul
ise bay oldı Her ṭañla
gelirdi gi

263. **var:**
Kısas 121
Satır: **34**
Var, mevcut olmak.
risi ādem ṣūretidür Birisi
öküz ṣūretidür anuñ
şefāʿatı ḥayvāndur Birisi
daḫı
yırtıcı geyik ve canavar
ṣūretidür anlara şefāʿatı
var Girisi daḫı kerkes

264. **varuñ:**-*uñ*
Kısas 215
Satır: **19**
Haydi git!.
Varuñ ol meliküñüze diñ
didi Pes ol ilçiler
döndiler Belḳıs ḳatına
geldiler Eşit
diklerin gördüklerin
Belḳısa ḫaber virdiler
Pes ol sözi eşitdi eytdi
Yā begler

265. **varuñ:**-*uñ*
Kısas 226
Satır: **33**
Haydi git!.
peyġamberlerdür dedi
Varuñ siz daḫı anlara
īmān getiriñ dedi
Ḳıṣṣa-i Aṣḥābü'l-Kehf

266. **vardur:**-*dur*
Kısas 125
Satır: **40**
Mevcut, var.
Her ṭaġda yitmiş biñ
dere vardur oddan Her
bir derede yitmiş biñ
köşk vardur
oddan Ve her bir köşkde
yitmiş biñ dürlü ʿaẕāb
vardur biri birine
beñzemez

267. **varını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 136
Satır: **2**
Sahip olunan şeylerin bütünü; mal, mülk, can.
tu'llah virdiler Çünki
büyüdi bāliʿ oldı Everdi
oġlı ḳızı oldı Cümle
oġlanlarından Ādem
peyġamber varını aña
vaṣiyyet ḳıldı Ammā
Şītüñ

268. **var:**
Kısas 167
Satır: **32**
Bulunma durumu.
daʿvet itdiler Çünki
Yūsuf o sarāya girdi

eytdi Ben bunuñ gibi
sarāya girdi
gim yoġıdı ʿAceb bunda
ne sır var ki Hele bunda
bir ḥīle vardur Eger beni

269. **var:**
Kısas 154
Satır: **43**
Git.
savaş ḳılam Sen var git
benüm ḳuvvetlü çerim
çoḳ Çün İbrāhīm andan
gitdi

270. **var:**
Kısas 136
Satır: **12**
Bulunmakta, var.
Ādem belinden
gelecekdür Evliyā ve
enbiyā cānlarını hep
Ādeme gösterdi
Her birine naẓar itdi
gördi ki bu cānlar içinde
bir cān var iñen
münevver nūrlu

271. **var:**
Kısas 150
Satır: **40**
Bulunmakta, var.
Çünki üçünci gün oldı
anası diledi kim vara
göre Gördi kim maġara
ḳapusında
yırtıcı canavarlar var
Ḳorḳdı iyvāh İbrāhīm
helāk olmış didi İlerü
yürüyicek

272. **var:**
Kısas 127
Satır: **27**
Var, olmak, bulunmak.
ḥażretine ne aşşısı var
ne ziyānı var Her ḳanda
ki buyruḳ olsa dutmaḳ
ʿibā
detdür dutmamak
günāhdur Eger ol vaḳt
kim Ādeme secde itmek
buyruldı fe

273. **vardur:**-*dur*
Kısas 121
Satır: **32**
Mevcut, bulunma.
anlar daḫı olurlar
Nitekim kelām-ı baḫīẕ
içinde yād ḳıldı …
… Geldük ol
ferüştelerüñ dörder
ṣūreti vardur Bi

274. **vardur:**-*dur*
Kısas 123
Satır: **37**
Mevcut, bulunma.
adı ʿAcibdür Ol
nūrdandur Anda
ferişteler vardur nūrdan
Bir ferişte anlara
müvekkeldür Dāyim
māīde getürür nūrdan
siniyle Ol feriştenüñ adı
Ḳarāīldür

275. **vardı:**-*dı*
Kısas 125
Satır: **1**
Bulunmak, var olmak.
oġlanlarındandur
ʿAleyhi'l-laʿne vardı
cāndan iki irkek bir dişi
doġdı Anlardan
daḫı iki kız ṭoġdı Pes
bunlardan ṭoksan irkek
oldı İblīs oldı Cān
ḳızlarından

276. **vardı:**-*dı*
Kısas 127
Satır: **38**
Bulunmak, var olmak.
evliyālar maḳāmın ʿarż
itdiler Tā ki Ḥaḳ Taʿālā
ḥażretine getürdiler İbn
Abbās
eydür Ādem
peyġamberüñ on iki
bölük saçı vardı kendü
ḳametince dürr i cev

277. **vardı:**-*dı*
Kısas 138
Satır: **27**
Bulunmak, var olmak.
oġlanlarundan ne kim
yır yüzinde ḳalmışıdı
Birünüñ adı Muteveşlaḥ
idi Ol vardı
bir ʿavrat aldı Muteḥā
idi Andan bir oġlı doġdı
adı Yemlik idi iñen
ḳuvvetlü

278. **vardur:**-*dur*
Kısas 129
Satır: **17**
Var, bulunmak.
kim uçmaḳ içinde
vardur Ādemile
Ḥavvāya ṣenā ḳıldılar
Bir ferişte āvāzıla
çaġırup eydür Yā
Uçmaḳ ehli bil ki
Ādemile Ḥavvāya
Taʿālā Uçmaġuñ

279. **vardur:**-*dur*
Kısas 180
Satır: **10**
Var, bulunmak.
… Andan Yūsuf İbn
Yāmini virse gerekidi
ḳaḳıdı virmedi
Bunlar eytdiler İy ʿAzīz
anuñ bir gözsüz atası
vardur Anuñ ḫōd
kendüye yiter

280. **var:**
Kısas 154
Satır: **32**
Var olmak, mevcut olmak.
eytdi Yā laʿin gel
Tañrıya inan eytdi ki eyt
ki Tañrı birdür şerīki
yoḳdur
Eytdi Yā İbrāhīm senüñ
Tañruñ ne işler ve neye
ḳuvveti irer nice leşkeri
var

281. **var:**
Kısas 138
Satır: **31**
Bulunma, mevcut olma.
adın ṣordı ol ḫātun eytdi
Benüm adum Ḳaynaşdur
Eytdi Erüñ var mıdur

Eytdi Yoḳtur Eytdi Ḳaç
yaşuñdasın Eytdi Yüz
seksen yaşundavan

282. **var:**
Kısas 156
Satır: **18**
Bulunma, mevcut olma.
Giderken yolda baccılar
İbrāhīmi dutdılar
ṣordılar ki Bu ṣanduġu
bunuñ içinde
ne var Eytdi Nidersiz ne
varısa siz bacuñuz aluñ
gidüñ Eytdiler Yoḳ açup

283. **var:**
Kısas 160
Satır: **8**
Bulunma, mevcut olma.
üzerine üç gün geçdi
ʿAraplar kārıbānı geldi
ḳondılar Ol ḳavmüñ
birisi şu is
tedi Hācerile İsmāʿīl
ḳatına geldiler gördüler
ki bir ḳuyu var Eytdiler
Hey ne

284. **var:**
Kısas 172
Satır: **40**
Bulunma, mevcut olma.
ben anı Melik İbn
Daġardan ṣatun aldum
ki oġul idinem ki baña
yavuzlıġı deg
meye Yavuzlıġı değdi
didiler zindāna ḳoydum
Bilmezem suçı var
mıdur yoḳ

285. **vardur:**-*dur*
Kısas 174
Satır: **11**
Bulunma, mevcut olma.
ḥaḳḳı vardur Ol gine
ṣubaşılıġında olsun
Melik eydür Ya benden
ne di
lersin Yūsuf eydür Eger
virürseñ baña il vilayet
virgil anbardārlıġın vir
ben

286. **vardur:**-*dur*
Kısas 174
Satır: **33**
Bulunma, mevcut olma.
hep virdiler buġday
aldılar Üçünci yıl ne ki
nesneleri vardur hep
virdiler
buġday aldılar Dördünci
yıl ne kim ilḳıları
ḳatırları varısa virdiler
buġday al

287. **vardur:**-*dur*
Kısas 176
Satır: **37**
Bulunma, mevcut olma.
aġlaya Eytdiler Ol inen
ḫūbıdı Hem anuñ altı ḳız
ḳardaşı vardur Anı
atamuza
dāyim añdururlar Bir ev
yapdurdı Anuñ adına
Beytü'l-aḥzan dirler Ol
eve girür

288. **var:**
Kısas 182
Satır: **2**
Bulunma, mevcut olma.
Saña degicek anı ḳoyu
viresin tā ki iki cihanda
sevāb bulasın didi Pes
Yaʿḳūb
eytdi İsden Yūsufı
Yūsuf ḳoḳusı sizde var
Ancaḳ eytdi Zinhār
Melik-i ʿAzīz

289. **vardur:**-*dur*
Kısas 194
Satır: **13**
Bulunma, mevcut olma.
mağribe iledür Andan
artuḳ kimüñ ḥükmi
vardur kim anı eyle ḳıla
Eger
ʿaḳlıñuz varısa key
añlañ Ol Tañrıyın diyip
daʿvi iden kişi daḫı itsün
görelüm

290. **vardur:**-*dur*
Kısas 194
Satır: **38**
Bulunma, mevcut olma.
şirevüz geleler bunları
cāẕūlıġıla yineler
Firʿavn eytdi Eger
zindāna girmezse
biz anı nice zebun
idevüz Elinde mūʿcizātı
vardur Meger anuñıla
biz ḳavl

291. **vardur:**-*dur*
Kısas 197
Satır: **14**
Bulunma, mevcut olma.
Tañrımdan ṣorayın Pes
Mūsā bu sözi Cebrāʿīle
didi ḥażrete vardı gine
geldi
eytdi Yā Mūsā Ḥaḳ
Taʿālā eydür Benüm
ḳulum vardur ki ol
senden

292. **vardur:**-*dur*
Kısas 213
Satır: **31**
Bulunma, mevcut olma.
bu ki her ne yirde ki şu
vardur yir altında bilirdi
Ol vaḳtın Süleymāna su
gerek
oldı Pes baḳdı hüdhüdi
yirinde göremedi
İstediler bulunmadı
Süleymān ḳaḳıdı

293. **var:**
Kısas 214
Satır: **35**
Bulunma, mevcut olma.
ulu ād var anuñ ilçisi
ḳuşdur Bitide yazılanı
anlara dedi eytdi İy
vezīrler fikr
idüñ sizüñ ʿaḳluñuz
benümden artuḳdur dedi
Ol ulular eytdiler Biz
māl

294. **vardur:**-*dur*
Kısas 222
Satır: **12**
Bulunma, mevcut olma.

ʿibādet ḳılam Ruḳāʿīl
eytdi Diler misin ki
ömrüñ uzun ola Eytdi
Belī
Ruḳāʿīl eytdi Yir
yüzinde Tañrınuñ bir
bıñarı vardur aña āb-ı
ḥayāt dirler Her

295. **variken:***-i, -ken*
Kısas 195
Satır: **18**
Var, mevcut.
Biz anuñ ḳatında
nāyibler olavuz dāyim
aña secde idevüz didiler
Pes Allah
maḳṣūdı variken ḳuluñ
maḳṣūdı olmaya ve daḫı
eydürler ki Ḥaḳ Taʿālā
neden

296. **var:**
Kısas 157
Satır: **19**
Var, git.
işiñe var İblīs eytdi
İbrāhīm oġlından bu
sözʿaceb degül dedi
Andan İblīs
Hācer ḳatına geldi eytdi
Yā Hācer işitdüñ mi
ḫaberi Hācer eytdi Nice

297. **var:**
Kısas 198
Satır: **15**
Var, git.
çün bu dīvārı yapduḳ
var bunlardan ücret dile
taʿām getür yiyelüm
Çün bizi
ḳonuḳlıġa almadılar
Ḫıżr eytdi …

298. **var:**
Kısas 225
Satır: **21**
Var, git.
ḳoca eytdi Var ol
ʻavratıla yat dedi Tā ki
ol ʻavrat ḥiḳayet ide kim
ol ʻavrat
bir ilan yutmışıdı inüp
fercine ḳarār dutmışıdı
Her kim aña cimāʻ itse
ol ilan anı

299. **var:**
Kısas 166
Satır: **1**
Bulunma durumu, mevcut.
olursa şataruz Melik
eydür Şimdi benümile
on yedi eski Mıṣr akçesi
var artuḳ
yoḳdur virürseñüz …
didi Pes ḳardaşları rāżı
oldılar on bahāya

300. **var:**
Kısas 192
Satır: **29**
Bulunma durumu, mevcut.
ḫaberüm var Ḫaberüm
budur ki Sen Tañrıya
dönesin īmān getüresin
zire cümle
maḫlūḳata rızḳ viren
oldur Sen żaʿīf bir
ḳulsın ne yaratmaḳ
elüñden gelür ne

301. **var:**
Kısas 194
Satır: **7**
Bulunma durumu, mevcut.
Yirüñ gögüñ içinde ne
ki var mecmūʿınuñ
Tañrısı birdür …
Firʿavn ḳatında kişiler
eytdiler Biz senüñ
Tañrını bilmezüz

302. **var:**
Kısas 197
Satır: **12**
Bulunma durumu, mevcut.
şerīʿatına boyun virdiler
Bir gün Beni İsrāʿīl
ḳavmı suʿāl itdiler ki Yā
Mūsā
şimdiki zamanda senden
uluraḳ ʻallāmıraḳ kimse
var mıdur Mūsā eydür

303. **var:**
Kısas 206
Satır: **14**
Bulunma durumu, mevcut.
Ben bunlara yiterven
didi Siz dek duruñ
savaşı ben ideyin didi
Kendüsi
yürüdi meydāna girdi
Çaġırdı ki Cenge ḳanı
gelir var mı didi Hīç
kimesne

304. **var:**
Kısas 212
Satır: **20**
Bulunma durumu, mevcut.
pādişāhsın söyle
işideyin dedi Eytdi Yā
Süleymān Ḥaḳ Taʿālā
ḳırḳ biñ
mevziʿuñ melikligin
virüp durur Degme
mevżiʿde ḳırḳ biñ
vezīrüm var Her bir

305. **var:**
Kısas 212
Satır: **21**
Bulunma durumu, mevcut.
vezīrüm ḥükminde ḳırḳ
biñ ṣınf ḳarınca var Eger
Ḥaḳ Taʿālā bir
żaʿīfümüze
buyursa ne ḳadar çoḳ
çerilü düşmen olursa anı
helāk itmek elinden gelir

306. **var:**
Kısas 221
Satır: **20**
Bulunma durumu, mevcut.
Biri biri katında hayvan
gibi cimaʿ iderlerdi …
Daḫı maşrıḳdan
yaña bir yere irişdiler
Gördiler ki iki ulu ṭaġ
var Ol ṭaġuñ arası
ṭopṭolı ḥakīmler

307. **var:**
Kısas 226
Satır: **30**
Bulunma durumu, mevcut.
İlyās şehre geldiler
vardılar bir ʿavratdan
ṭāʿām dilediler Ol ʿavrat
eytdi Ḳande
bulayın didi Bunlar
eytdiler Kepegiñ daḫı
yoḳmıdur Var dedi getir
de

308. **var:**
Kısas 236
Satır: **41**
Bulunma durumu, mevcut.
ḳavmüñüzden var mıdur
Ol kārubān ḳavmı
eytdiler Anda deve
oġlanı ḳalıp
durur yükler bekler
didiler Rāhib eytdi
Benüm ḫōẕ maḳsūdum
oldır dedi

309. **var:**
Kısas 180
Satır: **39**
Bulunma; mevcut olma.
bunda kimse var ola
Yehūda eytdi Bellü oldu
ki bu kişi Yūsufdur
Bunlar
eytdiler Eger
Yūsufmıssa bizi
baġlamazdı derḥāl
öldürürdi Zīrā biz
Yūsufa

310. **var:**
Kısas 141
Satır: **22**
Bulunma, mevcut.
ḳıldurdı Andan Nūḥ
gemi ḳapusın açdıra
naẓar ḳıldı gördi kim yir
yüzi dükeli
su olmışdur Nūḥ geldi
ḳarġayı şalıvirdi ḳim
vara yirde kara yir var
mıdur diyü

311. **var:**
Kısas 159
Satır: **28**
Bulunma, mevcut.
İbrāhīm bunları aldı
revān oldı Şol yire iletdi
kim anda ne ot biter ne
taḫıl biter
ne şu var Pes İbrāhīm
Hāceri İsmāʿīli anda
ḳodı kim şimdi ol arada
Kaʿbe evi

312. **vardı:**-*dı*
Kısas 226
Satır: **35**
Bulunma, mevcut olma.
Anıñ ḥikayeti şöyledür
ki Rūmda bir melik
vardı aña Taḳyānūs
dirlerdi
Salṭanatı iñen çoġıdı Bir
gün ol Taḳyānūs
otururken geldiler
eytdiler Ḥāẓır ol

313. **vardur:**-*dur*
Kısas 159
Satır: **24**
Bulunma durumu, mevcut.
ne buyruḳ gelür Aña
göre ḳılavuz didi Derḥāl
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
İbrāhīm Sāre ne dirise
anuñ sözin dut Zīre ki
senüñ üstünde çoḳ ḥaḳḳı
vardur

314. **vardur:**-*dur*
Kısas 167
Satır: **32**
Bulunma durumu, mevcut.
daʿvet itdiler Çünki
Yūsuf o sarāya girdi
eytdi Ben bunuñ gibi
sarāya girdi
gim yoġıdı ʿAceb bunda
ne sır var ki Hele bunda
bir ḥīle vardur Eger beni

315. **vardur:**-*dur*
Kısas 180
Satır: **11**
Bulunma durumu, mevcut.
ġuṣṣası vardur Kerem it
vir alalum gidelüm Eger
bunı daḫı işidürse
zaḥmeti daḫı
artar Bari gel bizden
birümüzi al sen ḳul idin
Hem andan biz daḫı
ḳuvvetlüyüz

316. **vardur:**-*dur*
Kısas 188
Satır: **30**
Bulunma durumu, mevcut.
gevdesi aḳ başı ḳara
olanı senüñ olsun didi
Ol yıl daḫı hep gevdesi
aḳ başı
ḳara oldı Şuʿayb bildi ki
bunuñla Tañrınuñ
ʿināyeti vardur Çünki ol
iki yıl daḫı

317. **vardur:**-*dur*
Kısas 190
Satır: **13**
Bulunma durumu, mevcut.
üzerüñde çoḳ ḥaḳlarum
vardur anlaruñ baña
şükrini itmek gerekesin
Evvel sevgüñi
fırʿavn göñline
bıraḳdum seni
öldürmeğe göñli
varmadı Seni düşmen
evinde

318. **vardur:**-*dur*
Kısas 190
Satır: **38**
Bulunma durumu, mevcut.
Rabbi fırʿavna arḳun
söyle dimekden ḥikmet
neyidi Eytdi Yā Mūsā
fırʿavnuñ
senüñ üzerüñde ḥaḳḳı
çoḳdur Zīrā seni ol
bisledi Duz etmek ḥaḳḳı
vardur Sen

319. **vardur:**-*dur*
Kısas 191
Satır: **23**
Bulunma durumu, mevcut.
eydür Anda benüm bir
ḳardaşum vardur hīç anı
bilür misin Mūsā eydür
Nice
kişidür Adı nedür Hārūn
eydür Uzun boylu
gökcek yüzlü ḳuvvetlü
dilinde

320. **vardur:**-*dur*
Kısas 191
Satır: **25**
Bulunma durumu, mevcut.
beltekligi vardur Şuʿayb
ḳatında ḳoyun güderdi
adı Mūsādur Eger anı
ṣorarsan
ol ḳardaşuñ Mūsā
benven Sen ḳardaşum
Hārūnsın Çünki Hārūn
anı işitdi

321. **vardur:**-*dur*
Kısas 193
Satır: **5**
Bulunma durumu, mevcut.
ḥükmüñdedür Mūsānuñ
ne miḳdārı vardur ki sen
aña uyasın Kendüzüñ
ḳurtarımaduñ anuñ
şerrinden emīn olasın
gücile dut öldür ya
iliñden sür gitsün

322. **vardur:**-*dur*
Kısas 193
Satır: **12**
Bulunma durumu, mevcut.
anuñ gibi nesneye çare
idemezsin Hāmān eydür
Cāẕūlıḳdur ögrenmişdür
bizüm
niçe cāẕūlarımuz vardur
ki bunca zamāndur ki
ṭonlıḳ yirler tā ki bize
gerek ola

323. **vardur:**-*dur*
Kısas 193
Satır: **5**
Bulunma durumu, mevcut.
ḥükmüñdedür Mūsānuñ
ne miḳdārı vardur ki sen
aña uyasın Kendüzüñ
ḳurtarımaduñ anuñ
şerrinden emīn olasın
gücile dut öldür ya
iliñden sür gitsün

324. **vardur:**-*dur*
Kısas 193
Satır: **12**
Bulunma durumu, mevcut.
anuñ gibi nesneye çare
idemezsin Hāmān eydür
Cāẕūlıḳdur ögrenmişdür
bizüm
niçe cāẕūlarımuz vardur
ki bunca zamāndur ki
ṭonlıḳ yirler tā ki bize
gerek ola

325. **vardur:**-*dur*
Kısas 200
Satır: **4**
Bulunma durumu, mevcut.
İşbu söz ki dirsin yā
Şuʿayb biz anı bilmaziz
Sen bizüm aramuzda bir
żaʿīf
ḳocasın Hem aramuzda
ḥışımlıḳ vardur yoḫsa
seni ṭaşıla depelerdük
didiler

326. **vardur:**-*dur*
Kısas 200
Satır: **34**
Bulunma durumu, mevcut.
yürüdi Ol ḳavm ʿāciz
ḳaldılar Pes aralarında
bir ḳoca varıdı ki ʿömri
ge
mide geçmişidi Eytdi Yā
ḳavm bizüm aramuzda
suçlu kişi vardur tīz
isdeñ

327. **vardı:**-*dı*
Kısas 205
Satır: **15**
Bulunma durumu, mevcut.
ölçdi gördi ki tamām
boyunca Vardı Beni
İsrāʿīl ḳavmın cemʿitdi
eytdi Yā
ḳavm işde size melik
buldum Geliñ buña uyuñ
melik idinüñ dedi Ol
kişiler ki

328. **vardur:**-*dur*
Kısas 207
Satır: **36**
Bulunma durumu, mevcut.
Ol birisi eytdi Yā Dāvud
işbu benüm
ḳardaşumdur Bunuñ
ṭoḳsan ṭoḳuz ḳoyunı
vardur benüm bir
ḳoyunum vardur İmdi
bu baña güç ider

329. **vardur:**-*dur*
Kısas 207
Satır: **36**
Bulunma durumu, mevcut.
Ol birisi eytdi Yā Dāvud
işbu benüm
ḳardaşumdur Bunuñ
ṭoḳsan ṭoḳuz ḳoyunı
vardur benüm bir
ḳoyunum vardur İmdi
bu baña güç ider

330. **vardur:**-*dur*
Kısas 209
Satır: **15**
Bulunma durumu, mevcut.
ḫıṭāb-ı ʿizzet geldi kim
Yā Dāvud Anṭākiyyede
bir ṣıġırtmaç vardur ol
senüñ
vezīrüñ olısar Çün
Dāvud anı işitdi vardı
anı isteyü gitdi Şordı

331. **vardur:**-*dur*
Kısas 212

Satır: **24**
Bulunma durumu, mevcut.
Andan Süleymān eytdi
Yā niçün ḳaçuñ didüñ
Ḳarınca eytdi Anuñçün
didüm ki bu yirde altun
vardur Adem oġlanları
iñen ṭama kārdur
Ḳorḳaram ki bu

332. **vardur:**-*dur*
Kısas 212
Satır: **40**
Bulunma durumu, mevcut.
maʿnīsin bilir misin ne
dimekdür Süleymān
eytdi Bilmezem Ḳarınca
eytdi Maʿnīsi oldur kim
her ne ki gök altında ve
yir üstinde vardur hep
saña

333. **vardur:**-*dur*
Kısas 214
Satır: **23**
Bulunma durumu, mevcut.
daḫı anı bilirem ammā
seniñ bilege Tañrınuñ
ulu adı vardur Benüm ne
miḳdārum ola ki ol āduñ
üstünce uçam Üşenme
yüri gidelüm ol ād ıssı
seni

334. **vardur:**-*dur*
Kısas 214
Satır: **42**
Bulunma durumu, mevcut.
ḫōş idevüz didiler Pes
Belḳıs biti cevābın yazdı
eytdi Her ne kim
nāmede
vardur oḳudum Uş
ḥażretüñe kişi veribidüm
Teberrikler tuḥfeler
ḳabūl idesiz Biñ

335. **vardur:**-*dur*
Kısas 216
Satır: **17**
Bulunma durumu, mevcut.
nişānı vardur Eger Tañrı
Taʿālā müsülmānlıḳ rūzī
ḳılursa eyüdür dedi
Belḳıs
anı eşitdi eytdi Niçün
müsülmān bilmezin …
Seni bilmedin

336. **vardur:**-*dur*
Kısas 219
Satır: **26**
Bulunma durumu, mevcut.
Ṭamu vaṣfına meşġūl
olmış Cümle ḥalāyıḳ aña
ḳulaḳ dutmışlar
aġlaşırlar Yaḥyā
daḫı diñledi ne didigin
Bunı eşitdi ki Ṭamu
içinde bir ḳuyu vardur
aña Ġayyā

337. **vardur:**-*dur*
Kısas 219
Satır: **29**
Bulunma durumu, mevcut.
zıya düşdi aġlardı
Eydürdü ki Ṭamu içinde
bir dere vardur adına
Ġayyā dir
ler dirdi feryād iderdi
Pes geldiler ol ḥāli
Zekeriyyāya didiler Çün
anı işitdi

338. **vardur:**-*dur*
Kısas 219
Satır: **41**
Bulunma durumu, mevcut.
Senden iki dilegüm
vardur anı revā ḳıl dedi
Yaḥyā eytdi Yā ana
baña yoḳdur
ki senüñ sözüñ şıyam
Ammā baña destūr
virsen işbu ṭaġ
canavarlarıla işbu

339. **vardur:**-*dur*
Kısas 222
Satır: **16**
Bulunma durumu, mevcut.
eytdi Bilmezem evet
gökde ferişteler
söyleşürler ki Ḥaḳ
Taʿālānuñ yir yü
zinde ḳarañlıḳda bir
bınarı vardur hīç ādem
oġlanı anda varmış
degüldür Andan

340. **vardur:**-*dur*
Kısas 222
Satır: **23**
Bulunma durumu, mevcut.
vaṣiyyetnāmesinde ben
gördüm Vardur kim hīç
āferīde ayaḳ
başmamışdur
Ammā ol bıñar
ḳarañulıḳdadır Ẕü'l-
ḳarneyn eytdi Ḳanḳı
ṭarafdadur Ol

341. **vardı:**-*dı*
Kısas 224
Satır: **16**
Bulunma durumu, mevcut.
birle her birimüzi ġaflet
uyḳusından sen uyar
dedi Andan Ẕü'l-
ḳarneyn gine
maḳāmına geldi Adı
Demetü'l-celdāde idi
Vardı anda ʿibādete
meşġul oldı

342. **vardur:**-*dur*
Kısas 228
Satır: **42**
Bulunma durumu, mevcut.
Dāniyāl bu resme itdi
Bir gün Dāniyāl eytdi
Benüm senüñ ḳatuñda
bir ḥācetüm
vardur Ḥācetüñ nedür
eyt bileyin didi Dāniyāl
eytdi Sen bir ulu pādişāh
olısarsın

343. **vardur:**-*dur*
Kısas 239

Satır: **21**
Bulunma durumu, mevcut.
itmedi Bu kez Cehl
eytdi Benüm daḫı bir
tedbīrüm vardur eydeyin
işidüñ Eytdiler Söyle
işidelüm Eytdi Geliñ
varalum evinde
öldürelüm

344. **var:**
Kısas 182
Satır: **30**
Bulunma,mevcut olma.
ḫōz keremi çoḳ kerim
padişahın diye Pes
Yūsuf eytdi İtdügünüzi
başuñuza
ḳaḳmazın ümīzüm var ki
atam yüzin görem didi
gine eytdi Atam ne
sebebden

345. **var:**
Kısas 190
Satır: **6**
Bulunma,mevcut olma.
baġışladuñ
peyġamberlıḳ virdüñ
Baña ne buyurursın
Nidā geldi ki Yā Mūsā
var fırʿavnı dine oḳı
Mūsā eytdi İlāhi senüñ
ḳatuñda ḥācetüm var
Eytdi

346. **vardur:**-*dur*
Kısas 145
Satır: **1**
Bulunma durumu, mevcut.
yüzi üzre düşmüş eytdi
Yā Kāfūh senüñ arḳañda
peyġamber vardur Ol
şanemden
anı işidicek ḳorḳusı daḫı
artdı Çünki gice oldı
Ḥaḳ Taʿālā Kāfūha bir
uyḳu

347. **vara:**-*a*
Kısas 220
Satır: **8**
Erişmek, ulaşmak.
di naʿra urdı Evden
çıḳdı yazıya düşdi
Andan ṣoñra Zekeriyyā
vefāt itdi
Ḥaḳ Taʿālādan Yaḥyāya
emr oldı kim Beni İsrāʿīl
ḳavmına peyġamberlıġa
vara

348. **varsa:**-*sa*
Kısas 230
Satır: **34**
Bulunma durumu, mevcut.
Çünki Meryemi
Mescidde ḳodılar
büyüdi ʿibādete meşġūl
oldı Ne ḳadar ki
Zekeriyyā Meryem
ḳatına varurdı yaz varsa
ḳış yimişin bulurdı ḳış
varsa yaz

349. **varsa:**-*sa*
Kısas 230
Satır: **34**
Bulunma durumu, mevcut.
Çünki Meryemi
Mescidde ḳodılar
büyüdi ʿibādete meşġūl
oldı Ne ḳadar ki
Zekeriyyā Meryem
ḳatına varurdı yaz varsa
ḳış yimişin bulurdı ḳış
varsa yaz

350. **var:**
Kısas 147
Satır: **34**
Var git!.
oġlanı gördiler yine
ṭaġılup ḳaçdılar Ol
çoban eytdi Bu oġlan
şom oġlandur
Diledi kim öldüre
ʿAvratı eytdi Öldürme
var bir yire bıraḳ Ol
çoban vardı bir

351. **vardur:**
Kısas 149
Satır: **25**
Var, bulunmakta, mevcut.
Daḫı yüce olur göge
çıḳar ve ne kim
beglerim vardur aña
secde ḳılurlar Taruḫ
eytdi İy pādişāh ben
saña ve senüñ
ṣanemlerüne çok ḳullıḳ
itdüm ol düş taʿbiri bu

352. **varını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 216
Satır: **20**
Elde bulunan her şey.
bildüm ki Tañrı birdür
cümle maḫlūḳātı
yaradan oldur Andan
Belḳıs taḫtını
bildi eytdi Ḳande
bulduñuz ya bunuñ gibi
taḫtum varını ne
bildüñüz Süleymān

353. **var:**
Kısas 171
Satır: **37**
Bilgi sahibi olmak.
Cebrāʿīl atamdan
ḫaberüñ var mı Eytdi
Aġlamaḳdan gözsüz oldı
Yūsuf eytdi
Ḳādiridi beni
ṣatdurmayıdı atamı
aġlamaḳdan gözsüz
ḳılmayayıdı Cebrāʿīl

354. **varuñ:**-*uñ*
Kısas 180
Satır: **42**
Varmak, gitmek, ulaşmak.
ṣol iş mi itdük ki ol bizi
diri ḳoya Andan Yūsuf
anları zindāna ḥükm itdi
Çünki
ḫalāyıḳuñ ġavġası birez
sāḳīn oldı Yūsuf
buyurdı ki Varuñ gine
getiriñ didi

355. **var:**
Kısas 188
Satır: **37**
Bulunma durumu, mevcut olma.

çaḳmaġum var od
yaḳavuz didi Çün ol
gice ḳatı gün oldı
ʿavratuñuñ burusı
dutdı ṭoġurmaġa başladı
Niçe kim çaḳmaḳ çaḳdı
hergiz od çıḳmadı Şöyle
oldı

356. **var:**
Kısas 218
Satır: **6**
Bulunma durumu, mevcut olma.
Eytdi İlāhi şaçum aġardı
süñüklerüm eskidi … bir
ʿavratum
var oġlan eylemez Baña
bir oġlan baġışla ki veli
ola …

var-:

1. **varam:**-*a*, -*m*
Kısas 154
Satır: **42**
Gitmek, ulaşmak.
Īmān getür yoḫsa ʿaẕāb
gelür İbrāhīm eytdi Ben
saña bir birkaç ʿaẕāb
ḳıldum
sen kendüzüñi andan
ḳurtarduñ ben senüñle
savaş ḳılmayam varam
Tañrıñıla

2. **varam:**-*a*, -*m*
Kısas 172
Satır: **14**
Gitmek, ulaşmak.
sığır yidi arıḳ sığırı yidi
ve daḫı yidi yaş buġday
başı yidi ḳuru buġday
başıyı
yidi İmdi bu düşün
taʿbīrini eydivir varam
Melike diyem Andan
Yūsuf

3. **varan:**-*an*
Kısas 227
Satır: **36**
Gitmek, ulaşmak.
mekci altuna bakdı eytdi
Yā yigit sen ḫaẕine mi
bulduñ Baña daḫı vir
Yoḳ
dirseñ varıram melike
direm didi Etmek
almaġa varan Yemlīḫā
idi Eytdi Yā

4. **varasın:**-*a*, -*sın*
Kısas 239
Satır: **24**
Erişilmek istenen yere ayak basmak, ulaşmak, vasıl olmak.
Ḳan behā dilerlerise
evden eve birer deve
virevüz İblīs eytdi Hā
söz budur
didi Pes Cebrāʿīl geldi
eytdi Ḥāḳ Taʿālā şöyle
emr itdi ki Medīneye
varasın

5. **vardılar:**-*dı*, -*lar*
Kısas 128
Satır: **33**
Ulaşmak, varmak, gitmek.
ideler Pes bir gün
ferişteler vardılar
Ādeme mübārek olsun
didiler Dimedi
kim İlāhi sen ḳuvvet
virürseñ Pes ferişteler
Ādemüñ bu işini
ʿacebledilerNi

6. **vardılar:**-*dı*, -*lar*
Kısas 134
Satır: **20**
Ulaşmak, varmak, gitmek.
zaḥmeti kendü
nefslerinde gördiler daḫı
aġlaştılar eytdiler Bize
bu iş ol
günāhumuzdan oldı
didiler Vardılar ġusl
ḳıldılar abdest aldılar
Ḥaḳ Taʿālā

7. **vardı:**-*dı*
Kısas 138
Satır: **37**
Ulaşmak, varmak, gitmek.
lendi Nūḥ andan oldı
Anası aldı Nūḥı bir
maġaraya vardı ḳodı
Ḳırıḳ gün Nūḥı
ol maġarada ḳodı
Vaḳtahā anası varup
emzirürdi Andan Nūḥ
eytdi Yā ana

8. **vardı:**-*dı*
Kısas 139
Satır: **34**
Ulaşmak, varmak, gitmek.
di Üç yüz yıl tamām bu
işkenceyi çekdi Bundan
şoñra ol melik öldi bir
oġlı
ḳaldı atası yirine pādişāh
oldı Nūḥ vardı anı daḫı
dīne davʿet ḳıldı
Dirildiler

9. **vardı:**-*dı*
Kısas 139
Satır: **38**
Ulaşmak, varmak, gitmek.
işi itdiler Ol pādişāhları
daḫı öldi ve bir oġlı
anuñ yirine melik olı
Durdı Nūḥ
ana daḫı vardı daʿvet
ḳıldı Eytdiler Yā cāẕū
ve yā sāhir bizden ne
istesin biz

10. **varurdı:**-*ur*, -*dı*
Kısas 139
Satır: **30**
Ulaşmak, varmak, gitmek.
oġlı oldı Birinüñ adı
Kenāndur birinün adı
Yāmdur Ol ʿavrat gine
dinden
döndi kāfir oldı Pes Nūḥ
her gün varurdı ol ḳavmi
dīne daʿvet iderdi bunlar

11. **varurdı:**-*ur*, -*dı*
Kısas 139
Satır: **32**
Ulaşmak, varmak, gitmek.

üşerdi Nūḥı dögerleridi
sürürleridi yabana
bıraġurlarıdı Ḥaḳ Taʿālā
gine
Nūḥa ḫōşlıḳ virirdi Gine
varurdı davet iderdi gine
dögerleridi tā ki ʿaḳlı
gider

12. **vardı:**-*dı*
Kısas 140
Satır: **16**
Ulaşmak, varmak, gitmek.
eylegil Vardı Nūḥ anı
düzmege meşġul oldı
Ammā dört taḫta eksük
ḳaldı
yitmedi Vardı dört
taḫtıya dört ṣaḥābe adına
düzdi Andan gemi
tamām oldı

13. **vara:**-*a*
Kısas 141
Satır: **22**
Ulaşmak, varmak, gitmek.
ḳıldurdı Andan Nūḥ
gemi ḳapusın açdıra
naẓar ḳıldı gördi kim yir
yüzi dükeli
su olmışdur Nūḥ geldi
ḳarġayı ṣalıvirdi ḳim
vara yirde kara yir var
mıdur diyü

14. **vara:**-*a*
Kısas 147
Satır: **22**
Ulaşmak, varmak, gitmek.
gine Kenʿāna geldi
Ḳaḳıdı durdı ḳardaşı
Hāż ḳatına geldi Andan
çeri istedi
tā ki vara YāfeŠ
oġlanlarından ḳahrıla
ilin ala Hāż eytdi Yā
ḳardeş Cevher

15. **vara:**-*a*
Kısas 150
Satır: **39**
Ulaşmak, varmak, gitmek.
Çünki üçünci gün oldı
anası diledi kim vara
göre Gördi kim maġara
ḳapusında
yırtıcı canavarlar var
Ḳorḳdı iyvāh İbrāhīm
helāk olmış didi İlerü
yürüyicek

16. **vardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 153
Satır: **3**
Ulaşmak, varmak, gitmek.
dürmezem tā kendüsi
iḳrār itmeyince veyā iki
kişi ṭanuḳ gelmeyince
Vardılar
İbrāhīmi getürdiler
eytdiler … ṣordılar kim
Yā

17. **varurdı:**-*ur, -dı*
Kısas 153
Satır: **21**
Ulaşmak, varmak, gitmek.
ıssısı varurdı hīç kimse
yaḳınına varımazdı
Sebep neyidi kim
Nemrūd İbrāhīmi
oda atmaḳ diledi Andan
ötürü kim İbrāhīm
eyitdiyidi kim Benüm
Tañrum

18. **vara:**-*a*
Kısas 157
Satır: **37**
Ulaşmak, varmak, gitmek.
Allah konşuluġına vara
nice ivmasün Çün
İbrāhīm anı esitdi durdı
İsmāʿīlüñ elin
ayaġın baġladı bıçaġı
çıḳardı ki bogazlaya
İsmāʿīl eytdi ki İy baba
saña üç

19. **vardı:**-*dı*
Kısas 162
Satır: **35**
Ulaşmak, varmak, gitmek.
Lūṭ iñiledi vardı duʿā
ḳıldı Ḥaḳ Taʿālā dört
ferişte viribidi geldiler
oġlan
ṣūretinde Lūṭuñ evine
girdiler Çün ol ḳavm anı
gördiler ikindi vaḳtıyıdı
Pes

20. **vardı:**-*dı*
Kısas 167
Satır: **9**
Ulaşmak, varmak, gitmek.
mez didiler Andan vardı
ʿAzīz-i Mıṣrī Yūsufı
ṣatun aldı sarāyına
getürdi
Zelīḫāya eytdi İşbu ḳulı
satun aldum uş saña
ışmarladum … ola

21. **vardı:**-*dı*
Kısas 167
Satır: **20**
Ulaşmak, varmak, gitmek.
Gel benümile bir ol
diridi Yūsuf eydürdi
Ḥāşe bizüm aşlumuzdan
ḫāyınlıḳ
gele Zelīḫā ʿāciz ḳaldı
Gördi olmaz vardı bu
kez muḥabbeti āşikāre
oldı sev

22. **vardı:**-*dı*
Kısas 167
Satır: **27**
Ulaşmak, varmak, gitmek.
maya didi Zelīḫā rāżı
oldı vardı ol ʿavrata çoḳ
māl virdi Buyurdı ol
ʿavrat
bir sarāy yapdılar anuñ
dört dīvārın altınıla
ṣıvadılar Zelīḫānuñ
ṣūretin Yūsuf

23. **vardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 173
Satır: **41**

Ulaşmak, varmak, gitmek.

lelüm Pes melik kendü
bindiği atı veribidi
tonıyıla vardılar Yūsufı
zindandan
çıḳardılar getürdiler
Melik Reyyān ḳarşu
yürüdi saçu saçdı Melik
ʿAzīze

24. **varurlardı:**-*ur, -lar, -dı*
Kısas 176
Satır: **8**
Ulaşmak, varmak, gitmek.

ḳapuda adamlar
ḳomışıdı Her kişi kim
gelse ne yirden geldüñ
diyü ṣorurlardı
varurlardı Yūsufa ḫaber
virürlerdi Çünki Yūsuf
ḳardaşları ol ḳapıya
geldiler ol

25. **vardı:**-*dı*
Kısas 187
Satır: **17**
Ulaşmak, varmak, gitmek.

ilerü vardı eytdi Dāyim
niçün urışursız Ol kişi
eydür Dün öldürdün
birimüzi
bu gün baña mı geldüñ
öldürmeğe didi …

26. **vara:**-*a*
Kısas 190
Satır: **20**
Ulaşmak, varmak, gitmek.

aḳar ʿAvratuñ her gice
yatur irte durı gelür başı
ucında dürlü dürlü
niʿmetler
bulur Mūsā çoḳ şükr itdi
Pes ḳaṣd itdi ki firʿavna
vara Ḳardaşı Hārūnı bile

27. **varuram:**-*ur, -am*
Kısas 192
Satır: **43**
Ulaşmak, varmak, gitmek.

Hāmānıla danışdı eydür
Ben varuram Mūsā
Tañrısına inanuram didi
Zīre ol

28. **vardı:**-*dı*
Kısas 197
Satır: **13**
Ulaşmak, varmak, gitmek.

Tañrımdan ṣorayın Pes
Mūsā bu sözi Cebrāʿīle
didi ḫażrete vardı gine
geldi
eytdi Yā Mūsā Ḥaḳ
Taʿālā eydür Benüm
ḳulum vardur ki ol
senden

29. **vardı:**-*dı*
Kısas 204
Satır: **19**
Ulaşmak, varmak, gitmek.

anıñıla ur andın sına
ḥāniṣ olmayasın Vardı
Eyyūb eyle itdi Andan
ṣoñra ḳırḳ
sekiz yıl diri oldı Ḳıṣṣa-i
Dāvud ʿAleyhi's-selām
Dāvud

30. **varurdı:**-*ur, -dı*
Kısas 206
Satır: **37**
Ulaşmak, varmak, gitmek.

ṭoḳuz ʿavratı varıdı bir
gicede dükeline varurdı
Gine Tañrıya ʿibādet
iderdi
Ḥikāyet-i Urıyā Bir gün
Dāvud ʿAleyhi's-selām
Tañrıya çoḳ tażarruʿ ey

31. **vara:**-*a*
Kısas 208
Satır: **20**
Ulaşmak, varmak, gitmek.

yuḳaru didi Dāvud eytdi
Yā Cebrāʿīl Uruyā
ḳıyāmet güninde
benümile daʿvi
iderse nice ideyin Eytdi
Dergāha vara didi Vardı
gine geldi eytdi Yā

32. **vardı:**-*dı*
Kısas 220
Satır: **27**
Ulaşmak, varmak, gitmek.

ḳaynadı ṭaşdı Nice ki
ṭoprak ṣaçdılar
yiñemediler Ol şehrüñ
burcına dek vardı
Çün bu ḫaber Bābil
pādişāhına degdi diledi
ki çeri viribiye Pes
Puḫte'n-naṣr anuñ

33. **vardı:**-*dı*
Kısas 221
Satır: **4**
Ulaşmak, varmak, gitmek.

Daḫı bir niçeler
Sikender dirler … Ḥaḳ
Taʿālā buyurur
kim Biz Ẕü'l-ḳarneyni
yir yüzinde yol virdük
ḳanda ki diledi vardı Ol
yir kim

34. **vardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 221
Satır: **32**
Ulaşmak, varmak, gitmek.

Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Baña
yardım idiñ tā ki buña
sed çekem bunlar size
zaḫmet id
meyeler … Her biriñüz
demir getiriñ Vardılar
getirdiler

35. **vardı:**-*dı*
Kısas 224
Satır: **17**
Ulaşmak, varmak, gitmek.

Ḳaçan kim ʿömri āḫire
vardı vefāt itdi Aldılar
İskenderiyeye getirdiler
atası
ḳatında defn eylediler
Adı İskender idi laḳabı

Ẕü'l-ḳarneyn idi Atası
Feyleḳūs

36. **vardı:**-*dı*
Kısas 224
Satır: **27**
Ulaşmak, varmak, gitmek.
vardı ḥikmet ḳabūl itdi
Ol ferişteler eytdiler
Niçün peyġamberliġı
ḳabūl it
medüñ Eytdi Ḥaḳ Taʿālā
ḳanḳı peyġamberile
tanışdı peyġamberlıḳ
virdi be

37. **vara:**-*a*
Kısas 232
Satır: **5**
Ulaşmak, varmak, gitmek.
Diledi kim vara aña bir
mekr ide Ferişterlerden
aşaġa yuḳarı yol
bulmadı Çün
tersālar gördiler bir
oġlan doġdı atasız
bunuñ gibi kerāmetlü
bilmediler

38. **vardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 234
Satır: **18**
Ulaşmak, varmak, gitmek.
eytdi Geçen gice baña
ʿĪsā geldi eytdi Eyt
ümmetüme ki ṭoñuz etin
yisinler an
lara ḥarām olmasun dedi
Çün anı işitdiler vardılar
ṭoñuz etin yidiler Bunuñ

39. **var:**
Kısas 237
Satır: **10**
Ulaşmak, varmak, gitmek.
kişilere sermāye virüp
durur Gel varalum saña
daḫı sermāye alıvirelüm
sen
daḫı sefere var akçe
ḳazan didi Pes Ebu
Ṭālib durdı Ḫadīce
ḳatına geldi

40. **vardı:**-*dı*
Kısas 142
Satır: **40**
Erişilmek istenen yere ayak basmak, ulaşmak, vasıl olmak.
dur Andan şoñra ḥalḳ
çoḳ oldı azdılar Kimi
puta kimi güneşe kimi
aya kimi
ılduza ṭapdılar Ḳaḳ
şerīʿat nedür bilmediler
Vardı Allah Taʿālā
bunlara Hūd

41. **vardı:**-*dı*
Kısas 146
Satır: **23**
Erişilmek istenen yere ayak basmak, ulaşmak, vasıl olmak.
uyan ḳavmi aldı Şāma
vardı yurt tutdı Andan
soñra on sekiz yıl diri
oldı andan
vefāt itdi Kendüden
şoñra Oġlı ḳalmadı An
İbrāhīm zamānı oldı
Ṣāliḥ

42. **vardı:**-*dı*
Kısas 148
Satır: **1**
Erişilmek istenen yere ayak basmak, ulaşmak, vasıl olmak.
daḫı çerisiyle Nemrūd ki
oġlıdur üstüne vardı
Nemrūd daḫı aña ḳarşu
vardı
uġraşdılar Döndi
Nemrūd atası Kenʿānı
öldürdi Bilmedi kim
atasıdur Andan

43. **vardı:**-*dı*
Kısas 148
Satır: **5**
Erişilmek istenen yere ayak basmak, ulaşmak, vasıl olmak.
maşrıḳ iline vardı Anda
bir melik varıdı adı
ʿIyzā dirlerdi dutdı anı
daḫı öldürdi
ilin aldı Andan Yemen
melikine vardı anı daḫı
dutdı öldürdi Tā ki on
pādişāh

44. **vardı:**-*dı*
Kısas 229
Satır: **3**
Erişilmek istenen yere ayak basmak, ulaşmak, vasıl olmak.
çek eydirin Anası eytdi
Yā oġul gel baña bir biti
vir neñ eksile didi Vardı
Puḫte'n-naşr aña bir
nişān virdi Dāniyāl eytdi
Sen pādişāh olıcaḳ ḳatı
ġalabalıḳ

45. **vardı:**-*dı*
Kısas 235
Satır: **29**
Erişilmek istenen yere ayak basmak, ulaşmak, vasıl olmak.
beni isteyicek olursa alıñ
baña geliñ dedi Ol gün
oġlanlarıla bile vardı
Her
ḳanda ki mübārek
ayaġın başardı ot biterdi
ol ḳoyunlar yirdi Bir
gün gine

46. **varayın:**-*ayın*
Kısas 129
Satır: **35**
Gitmek, ulaşmak.
varayın ilanı getüreyin
Zīre ki ol ilan Uçmaġuñ
ḫazīnedārıdur ol kürsün
Uçmaġa kivürsün didi
… Andan ṭavūs durdı
ilan katına geldi Ne kim

47. **varġıl:**
Kısas 130
Satır: **13**
Gitmek, ulaşmak.
anı işitdi eytdi Ādemile
Ḥavvānuñ taḫtı işte

durur varġıl söyleşgil
İblīs
eytdi Dilerin ki aġzuñ
içinde söyleşem Pes ilan
aldı İblīsi Ḥavvā ḳatına
geldi

48. **vardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 131
Satır: **33**
Gitmek, ulaşmak.
Andan şoñra vardılar
ṭāvūsı getürdiler
Ḳanatların yüñlerin
ferişteler yolmışlar
Cebrāʿīl eytdi Gel yā
ʿāṣī çıḳ her ḳanda ki
olursañ şomsın şom
olġıl Pes

49. **vardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 134
Satır: **10**
Gitmek, ulaşmak.
iş saña benüm
taḳdīrümde varıdı Senüñ
daḥı ẓürriyetüñün dirligi
böyle olısar
dur Pes Ḥaḳ Taʿālā
buyurdı vardılar ġaflet
göñlegin getürdiler
Ādeme gey

50. **vardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 134
Satır: **18**
Gitmek, ulaşmak.
yabana varmaḳ ḥācet
oldı Ḥaḳ Taʿālā bir
ferişte veribidi geldi
anlara yabana
varmaḳ ögretdi Vardılar
ḳażā-yı ḥācet ḳıldılar
Çünki Ādemile Ḥavvā
bu

51. **varmaḳ:**-*maḳ*
Kısas 134
Satır: **17**
Gitmek, ulaşmak.
yabana varmaḳ ḥācet
oldı Ḥaḳ Taʿālā bir
ferişte veribidi geldi
anlara yabana
varmaḳ ögretdi Vardılar
ḳażā-yı ḥācet ḳıldılar
Çünki Ādemile Ḥavvā
bu

52. **vardı:**
Kısas 139
Satır: **6**
Gitmek, ulaşmak.
büvvet degdi eytdi Var
ḳavmüñi dīne daʿvet
eyle didiler Çün Nūḥ anı
işitdi
durdı ol melik ḳatına
vardı Meger ol gün
anlaruñ küfir güniydi
Cemī putları

53. **vardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 139
Satır: **16**
Gitmek, ulaşmak.
Bu delüler bunuñ sözine
iʿtibār yoḳdur didiler Ol
pādişāh bu ḫaberi işitdi
getürüñ göreyin didi
Vardılar Nūḥı getürdiler
Ol pādişāh şordı ki hey
ne kişi

54. **varġıl:**-*ġıl*
Kısas 140
Satır: **8**
Gitmek, ulaşmak.
Ḳur'ānda buyurur … Ol
vaḳtin ḥācet ḳapusı
açuġıdı Nūḥuñ duʿāsı
ḳabūl oldı Allah Taʿālā
Nūḥa emr ḳıldı Varġıl
bir gemi

55. **vardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 143
Satır: **19**
Gitmek, ulaşmak.
bir oġlı doġdı ol
peygamber olacakdur
andan saḳınmaḳ gerek
Pes vardılar
Hūduñ adını Ġābir
virdiler Çünkim büyüdi
görklü Ṣūret oldı
Dāyimā namāz

56. **vardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 147
Satır: **30**
Gitmek, ulaşmak.
eytdi Var öldür ki ol
şom oġlandur Eytdi
Göñlüm virmez
öldürmege Pes
buyurdı vardılar bir
yazıya bıraḳdılar Ol
arada bir çoban şıġır
güderidi Anı

57. **varımaz:**
Kısas 153
Satır: **36**
Gitmek, ulaşmak.
eytdiler Eger ol demürse
ṭaşışa eridi Nemrūd
görsevüz ki nice
olmışdur Eyt
diler İy pādişāh od
ıssısından kimse ḳatına
varımaz Nemrūd
buyurdu Bir yüce

58. **vardı:**
Kısas 156
Satır: **15**
Gitmek, ulaşmak.
gide Ḥaḳ Taʿālā
destūrıyla vardı yol
yaraġın düzdi Sāreyi bir
ṣanduḳa ḳoydı
kimse yüzin görmesün
diyü Deveye yükletdi
ḳāfileyile Ṣām yolına
girdiler

59. **varımadum:**-*ı, -ma, -du, -m*
Kısas 158
Satır: **2**
Gitmek, ulaşmak.
gözdedür Tañrı
buyruġın yirine
getürmeyesin Üçüncü
oldur kim Anama ben
den selām idesin İsmāʿīl
eytdi Baña uş bunuñ
gibi ḥāl oldı varımadum
ḥelāl

60. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 160
Satır: **1**
Gitmek, ulaşmak.

aḳardı Çün gördiler ki
şu aşaġa oturdı ḳuyu
eylediler Varıdı İsmāʿīl
elin yüzin
yudı Ol şudan çekdi içdi
eytdi Yā ana Ḥaḳ Taʿālā
bize şu virdi ṭaʿām daḫı

61. **varalum:**
Kısas 161
Satır: **1**
Gitmek, ulaşmak.
varalum anıñıla
ḫoşnudlaş Sāre eytdi
Olsun varalum Pes
göçdiler andan
Mekke yirine geldiler
İsmāʿīl bunları ḳondurdı
çoḳ ḳulluḳ eyledi safa
olup

62. **varalum:**
Kısas 161
Satır: **1**
Gitmek, ulaşmak.
varalum anıñıla
ḫoşnudlaş Sāre eytdi
Olsun varalum Pes
göçdiler andan
Mekke yirine geldiler
İsmāʿīl bunları ḳondurdı
çoḳ ḳulluḳ eyledi safa
olup

63. **vardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 162
Satır: **33**
Gitmek, ulaşmak.
hīç birisi istiʿfāra gelüp
tevbe ḳılmadılar inen
azdılar Vardılar Lūṭʿı
şehrden
ḳovmaḳ dilediler …
Lūṭuñ bir ʿavratı varıdı
kāfiridi Pes

64. **vardılar:**
Kısas 165
Satır: **18**
Gitmek, ulaşmak.
İmdi biz atamuza nice
cevāb virelüm meġer ki
ḳurd yidi diyevüz Zīrā
ki ol
ḳurtdan ḳorḳarıdı Pes
vardılar bir oġlaḳ
boġazladılar Yūsufuñ
göñlegini ol ḳana

65. **vardı:**
Kısas 168
Satır: **24**
Gitmek, ulaşmak.
Yaʿḳūb ṣūretinde geldi
göründi Bir niçeler
ḳavlinde budur ki
Zelīḫānuñ bir
putı varıdı Her ḳancaru
varsa ol ṣanemi bile duta
varurdı Zelīḫā tīz vardı
vardı ol

66. **varġıl:**
Kısas 168
Satır: **22**
Gitmek, ulaşmak.
daʿvet idicegez Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīle eytdi
Tīz eriş Yūsufa ki mekr
itdiler tā
ki benüm dōstluġum
bile azdurmadın varġıl
ol hīleleri bāṭıl itgil Pes
Cebrāʿīl

67. **varmışıdı:**
Kısas 168
Satır: **17**
Gitmek, ulaşmak.
ḳardaşı oġlı varıdı yidi
aylıḳ Zelīḫā anda duta
varmışıdı Ol yidi aylıḳ
oġlan be
şikden çağırdı Yā Yūsuf
Tañrı peyġamberi zinā
mı ḳılur didi Bu ḳavl
dükeli

68. **varuñ:**
Kısas 172
Satır: **9**
Gitmek, ulaşmak.
Vālid İbn Reyyāna
ḫaber virdi eytdi Tīz
varuñ getürüñ göreyin
didi Durdı
sāḳī Yūsuf ḳatına geldi
Yūsufdan çoḳ ʿöẕr diledi
eytdi Unutdum maʿẕūr
dut

69. **varuñ:**
Kısas 172
Satır: **17**
Gitmek, ulaşmak.
Çünki Melik anı işitdi
ʿacebledi Hem daḫı
ġuşṣalandı eytdi Varuñ
soruñ ol yi
ġide nice itmek gerek
Pes sāḳī gine Yūsufa
geldi eytdi Yā Yūsuf
Melik ol

70. **varuñ:**
Kısas 172
Satır: **41**
Gitmek, ulaşmak.
mıdur Andan Melik
Reyyān eytdi Varuñ anı
getürüñ didi Geldiler
eytdiler
Yā Yūsuf seni Melik
gelsün dir Yūsuf eytdi
Varuñ Melike eydüñ ben

71. **varuñ:**
Kısas 172
Satır: **42**
Gitmek, ulaşmak.
mıdur Andan Melik
Reyyān eytdi Varuñ anı
getürüñ didi Geldiler
eytdiler
Yā Yūsuf seni Melik
gelsün dir Yūsuf eytdi
Varuñ Melike eydüñ ben

72. **varuñ:**-*uñ*
Kısas 175
Satır: **25**
Gitmek, ulaşmak.
āẕād oluñ Uçmaġa varuñ
diyem neʿaceb ola Çün
gine Mışr ḫalḳınuñ taḫılı
dükendi Yūsufuñ taḫılı
az ḳaldı amma taḫıl
erişmege az ḳaldı Mışr
ḫalḳı iñen

73. **vardılar:**-*dılar*
Kısas 179
Satır: **2**
Gitmek, ulaşmak.

diler Duruñ yimeñ
Yūsuf eytdi Bunda
yisinler hem atalarından
ḫaber
ṣorayın didi Pes vardılar
sini yiyecek getirdiler
Yūsuf İbn Yāmini niḳāb

74. **varmayalum:**-*mayalum*
Kısas 179
Satır: **41**
Gitmek, ulaşmak.
den birimüzi alsun İbn
Yāmini bize virsün Biz
atamuza ansuz
varmayalum
Bunı danışup gine
döndiler yüklerin
ḳārubāna ısmarladılar
mecmūʿı gine

75. **varalum:**-*alum*
Kısas 180
Satır: **16**
Gitmek, ulaşmak.
suzı ḳul ideler didi
virmedi Pes ne ḳadar ki
cehd itdiler Yūsuf rāżı
olmadı Dur
dılar gitdiler Eytdiler
Nice varalum ne yüzile
varalum atamuz ḳatına
di

76. **varalum:**-*alum*
Kısas 180
Satır: **16**
Gitmek, ulaşmak.
suzı ḳul ideler didi
virmedi Pes ne ḳadar ki
cehd itdiler Yūsuf rāżı
olmadı Dur
dılar gitdiler Eytdiler
Nice varalum ne yüzile
varalum atamuz ḳatına
di

77. **varalum:**-*alum*
Kısas 180
Satır: **21**
Gitmek, ulaşmak.
her birimüz bir ḳapuya
varalum Hem eyle
itdiler Her birisi bir
ḳapuya yüridiler
ḥamle itdiler Yūsufuñ
ḳırḳ biñ ḳulı varıdı
Anlar daḫı cümlesi
ḥamle itdiler

78. **varuñ:**-*uñ*
Kısas 181
Satır: **3**
Gitmek, ulaşmak.
āzād ideyin Varuñ gidin
atañuza gine bir yalan
ḥaber virüñ …
… Varuñ eydüñ kim
Oġluñ oġrulıḳ eyledi diñ

79. **varuñ:**-*uñ*
Kısas 181
Satır: **4**
Gitmek, ulaşmak.
āzād ideyin Varuñ gidin
atañuza gine bir yalan
ḥaber virüñ …
… Varuñ eydüñ kim
Oġluñ oġrulıḳ eyledi diñ

80. **varuñ:**-*uñ*
Kısas 181
Satır: **5**
Gitmek, ulaşmak.
Pes Yehūda eytdi Ben
bunda durayın Varuñ
görün atamuz ne
buyurur İttifāḳ
edüp Yehūdayı İbn
Yāmini anda ḳodılar ol
ṭoḳuz ḳardaş sürdiler
Kenʿāna gel

81. **varuñ:**-*uñ*
Kısas 181
Satır: **33**
Gitmek, ulaşmak.
… Pes Yaʿḳūb eytdi
Oġlanlarum varuñ
ṣol ḳardaşuñūzı isteñ
Tañrıdan ümıẓiñüz
kesmen Kimesne andan
ümīẓin kes

82. **varuñ:**-*uñ*
Kısas 181
Satır: **35**
Gitmek, ulaşmak.
mek olmaz Sürüñ ʿAzīz
ḳatına varuñ benden aña
selām idün Oġlanları eyt
diler Varalum amma siz
bir nāme yazuñ Ol ḫōş
kişidür hem cevmerd
kişidür

83. **varayın:**-*ayın*
Kısas 182
Satır: **36**
Gitmek, ulaşmak.
Varuñ atama kişi ṣalıñ
Varsınlar muştılasınlar
ġuṣṣadan emīn olsun
didi Pes
Yehūda eytdi Ben
varayın muştılayayın
didi Pes Yūsuf bir
ḳaftan daḫı gey

84. **varsınlar:**-*sınlar*
Kısas 182
Satır: **35**
Gitmek, ulaşmak.
Varuñ atama kişi ṣalıñ
Varsınlar muştılasınlar
ġuṣṣadan emīn olsun
didi Pes
Yehūda eytdi Ben
varayın muştılayayın
didi Pes Yūsuf bir
ḳaftan daḫı gey

85. **vardı:**-*dı*
Kısas 184
Satır: **6**
Gitmek, ulaşmak.
gördi ʿacebledi Bildi ki
Yūsuf ḳuvvetlüdür
Andan Yūsuf ḳardaşları
ḳatına
eytdi Varuñ her biriñüz
Melike birer nesne
gösterüñ didi Şemʿūn
ileri vardı

86. **vardı:**-*dı*
Kısas 184
Satır: **11**
Gitmek, ulaşmak.
Olsun didiler Vardı
birisi bir kāfir ḳalʿasın
aldı Biri vardı on iki biñ
erile ug
raşdı Melik Reyyān
tamam vilayetini Yūsufa

ışmarlamışıdı
Ḳardaşlarına daḫı

87. **varuñ:**-*uñ*
Kısas 184
Satır: **6**
Gitmek, ulaşmak.
gördi ʿacebledi Bildi ki
Yūsuf ḳuvvetlüdür
Andan Yūsuf ḳardaşları
ḳatına
eytdi Varuñ her biriñüz
Melike birer nesne
gösterüñ didi Şemʿūn
ileri vardı

88. **varayın:**-*ayın*
Kısas 186
Satır: **32**
Gitmek, ulaşmak.
ḳanḳı ʿavratuñ emceğin
emerse günde yüz akçe
ṭonlıḳ aluruz didiler Çün
Mūsā
anası anı işitdi eytdi
Varayın göreyin ola ki
beni eme geldi Emcegin
virdi

89. **vardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 186
Satır: **42**
Gitmek, ulaşmak.
birine altun ḳoysuñlar
daḫı öniñe getürsünler
Eger altuna şunarsa
bilesin ki
ḳaşdıla itdi Eger oda
şunarsa bilin ki oġlandur
bilmez Pes vardılar iki
ṭabaḳ getürdiler

90. **varayın:**-*ayın*
Kısas 188
Satır: **42**
Gitmek, ulaşmak.
nūrı gördi od şandı
yürüdi ol ṭaġa çıḳdı …
Pes Mūsā ḳavmine eytdi
Siz bunda duruñ ben
varayın od getüreyin

91. **varavuz:**-*avuz*
Kısas 191
Satır: **39**
Gitmek, ulaşmak.
relüm andan eve
varavuz Eger yoḳ dirsen
sen eve var ḫaber ilet
Pes Hārūn geldi
anasına ḳavmına ḫaber
virdi Pes Mūsā ayağı
tozıyla firʿavn ḳapusına
geldi

92. **vardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 195
Satır: **5**
Gitmek, ulaşmak.
savaş alanında olūñ
Yaraġıla heybetile
çıḳalum Mūsā bizden
ḳorḳsun Vardılar
dört yüz cāẕū divşürdiler
Ol cāẕūlar eytdiler
Gelüñ biz daḫı ol itdigi
cāẕılıgı

93. **var:**
Kısas 197
Satır: **38**
Gitmek, ulaşmak.
şormaġıl işbu işi niçün
işledüñ dimegil Meger
ki ben saña diyem Mūsā
bu ḳavle
rāżı oldı Andan Yūşāʿa
eytdi Sen gine dön Beni
İsrāʿīl içine var anlara
ʿilm

94. **varayın:**-*ayın*
Kısas 197
Satır: **22**
Gitmek, ulaşmak.
ḳalmayalum … Yūşāʿ
eytdi Yā Mūsā sen bu
ṭaş
üstine oturu dur ben
azıġı unutmışın varayın
bulayın Mūsā eytdi Bile
dö

95. **vardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 199
Satır: **15**
Gitmek, ulaşmak.
Leşkeri ne iñiledin
bindiler vardılar ol
leşkeri şıdılar Daḫı bir
gün Beni İsrāʿīl
içinde ḳatı ḳızlıḳ oldı
ḫalāyıḳ bunaldılar
Yūşaʿa ḫaber itdiler
Durdı minbere

96. **varayın:**-*ayın*
Kısas 200
Satır: **10**
Gitmek, ulaşmak.
vaḳtında geldi bir kez
çağırdı bunlar bir
kezden hep helāk oldılar
Andan Şuʿayb
eytdi İlāhi ben ḳavmümi
alup ḳanda varayın didi
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā

97. **vardı:**-*dı*
Kısas 200
Satır: **40**
Gitmek, ulaşmak.
ki suçluyısa anı yuda
didiler Hem eyle itdiler
Birer birer ol balıġuñ
öñine var
dılar Hīç kimseyi almadı
Hemāndem Yūnus vardı
balıḳ ḥamle itdi Yūnus
daḫı

98. **var-:**-*ı, -ma, -dı*
Kısas 203
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Gitmek, ulaşmak.
rımadı Özi göyünüp rāżı
oldı Gel kes didi Ol
cuhūd ʿavratı bıçaġıla ol
saçı
kesdi Derḫāl şeyṭān-ı
laʿīn ādem şūretine girip
Eyyūba geldi eytdi Yā

99. **var-:**-*ı, -ma, -dı*
Kısas 203
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Gitmek, ulaşmak.
rımadı Özi göyünüp rāżı
oldı Gel kes didi Ol
cuhūd ʿavratı bıçaġıla ol
saçı
kesdi Derḫāl şeyṭān-ı

laʿīn ādem ṣūretine girip
Eyyūba geldi eytdi Yā

100. **var-:**-*ı, -ma, -dı*
Kısas 203
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Gitmek, ulaşmak.
rımadı Özi göyünüp rāżı
oldı Gel kes didi Ol
cuhūd ʿavratı bıçaġıla ol
saçı
kesdi Derḥāl şeyṭān-ı
laʿīn ādem ṣūretine girip
Eyyūba geldi eytdi Yā

101. **var-:**-*ı, -ma, -dı*
Kısas 203
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Gitmek, ulaşmak.
rımadı Özi göyünüp rāżı
oldı Gel kes didi Ol
cuhūd ʿavratı bıçaġıla ol
saçı
kesdi Derḥāl şeyṭān-ı
laʿīn ādem ṣūretine girip
Eyyūba geldi eytdi Yā

102. **var-:**-*ı, -ma, -dı*
Kısas 203
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Gitmek, ulaşmak.
rımadı Özi göyünüp rāżı
oldı Gel kes didi Ol
cuhūd ʿavratı bıçaġıla ol
saçı
kesdi Derḥāl şeyṭān-ı
laʿīn ādem ṣūretine girip
Eyyūba geldi eytdi Yā

103. **varayın:**-*ayın*
Kısas 203
Satır: **14**
Gitmek, ulaşmak.
köyleri gezegördi Hīç
kimesne iş virmedi ki
işleye Raḥime katı
ġussalandı
eytdi Yārum Eyyūb aç
yatur Ben anuñ ḳatına
nice varayın didi aġladı
Meger

104. **vardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 203
Satır: **10**
Gitmek, ulaşmak.
ḳovdılar Tā ki yedi köye
degin sürdiler giderdiler
Pes iki şākirdleri daḫı
ʿāciz
ḳaldılar Pes vardılar bir
ısızlıḳ yirde bir gölgelik
idivirdiler Anlar daḫı

105. **var:**
Kısas 204
Satır: **18**
Gitmek, ulaşmak.
ki Erile dutdılar ṣaçın
kesdiler İmdi bilesin ki
Raḥime pākdür Ammā
and
içdüñ ki Raḥimeye yüz
aġaç urasın Var indi yüz
buġday ṣapın bir deste
eyle

106. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 204
Satır: **13**
Gitmek, ulaşmak.
diler Eyyūbuñ ayaġına
düşdiler Bizi gine ḳabūl
it dediler Varıdı Eyyūb
anları
gine aldı Andan Eyyūb
eytdi Ben and içdüm ki
Raḥimeye yüz aġaç
uram

107. **vardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 205
Satır: **27**
Gitmek, ulaşmak.
aldugı tābūtı size gine
virem Çün anı işitdiler
vardılar Ṭālūtı melik
idindiler
anuñ emrine muṭīʿ
oldılar Bir gün Beni
İsrāʿīl ḳavmı Ṭālūtıla
durdılar bir ya

108. **varurın:**-*urın*
Kısas 206
Satır: **6**
Gitmek, ulaşmak.
güderdi Pes Dāvuduñ
ḳardaşları yaraḳlandı ki
Ṭālūtıla bile gideler
Dāvud
eytdi Ben daḫı bile
giderin varurın ġazā
ḳılırın dedi Bunlar
eytdiler Biz

109. **vardılar:**-*dılar*
Kısas 207
Satır: **23**
Gitmek, ulaşmak.
ribidi Vardılar ol kāfer
leşkerile uġraşdılar
Anda çoḳ müsülmān
şehīd oldı Çün
Dāvud anı işitdi vardı
Urıyā ʿavratın diledi Ol
ḫātūn rāżı olmadı Andan

110. **varmazam:**-*mazam*
Kısas 207
Satır: **28**
Gitmek, ulaşmak.
gün geçdi gine Dāvuduñ
ṣabrı ḳalmadı gine kişi
veribidi Urıyā ʿavratın
diledi
Ol ʿavrat eytdi Ben aña
varmazam Varursam ṣol
şartıla varurun ki eger

111. **varursam:**-*ur, -sam*
Kısas 207
Satır: **28**
Gitmek, ulaşmak.
gün geçdi gine Dāvuduñ
ṣabrı ḳalmadı gine kişi
veribidi Urıyā ʿavratın
diledi
Ol ʿavrat eytdi Ben aña
varmazam Varursam ṣol
şartıla varurun ki eger

112. **varurun:**-*urun*
Kısas 207
Satır: **28**
Gitmek, ulaşmak.
gün geçdi gine Dāvuduñ
ṣabrı ḳalmadı gine kişi
veribidi Urıyā ʿavratın
diledi
Ol ʿavrat eytdi Ben aña

varmazam Varursam şol
şarṭıla varurun ki eger

113. **varayın:**-*a, -yın*
Kısas 216
Satır: **3**
Gitmek, ulaşmak.
varayın Süleymān eytdi
Ne vaḳtin getiresin
Eytdi Sen meclisden
ṭurunca … Gine
Süleymān eytdi Kimdür
sizden

114. **vardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 218
Satır: **15**
Gitmek, ulaşmak.
daşra ḳaldı Cuhūdlar
irdiler gördiler ʿİmāmesi
ṭaşra durur Vardılar bir
bıçġu ge
tirdiler ol aġacıla
Zekeriyyāyı biçdiler
Çün bıçġu Zekeriyyānuñ
gögsine

115. **vardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 219
Satır: **35**
Gitmek, ulaşmak.
ne kişidür nedür dedi
Pes şordılar ol ṭaġ ardına
vardılar gördiler ki
Yaḥyā ba
şını bir ṭaş üzerine
ḳomış aġlar Añılcaḳ
atası geldi elin
Yaḥyānuñ başı üzere

116. **vardı:**-*dı*
Kısas 220
Satır: **30**
Gitmek, ulaşmak.
ḳatında su başıyıdı eytdi
Yā mālik beni viribi ben
ol vilāyeti bilirin dedi
Vardı ol melik Puḫte'n-
naşrı veribidi Ol daḫı
geldi Beytü'l-Mukaddisi
eñritdi

117. **varavuz:**-*avuz*
Kısas 226
Satır: **25**
Gitmek, ulaşmak.
geldi ḫaber virdi Çün
Melik anı işitdi eytdi
Yigrek oldur ki varavuz
aña
īmān getirevüz dediler
Ol şehr ḳavmı bir
kezden geldiler Ḫıżırla
İlyās

118. **var-:**-*a, -lum*
Kısas 227
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Gitmek, ulaşmak.
ralum yiri gögi yaradan
Tañrıyı isteyelüm aña
secde idelüm didiler
Taḳyānūsuñ bir ʿādeti
varıdı yılda bir kez daşra
meydāna çıḳardı ṭop
oynardı

119. **varıram:**-*ıram*
Kısas 227
Satır: **36**
Gitmek, ulaşmak.
mekci altuna bakdı eytdi
Yā yigit sen ḫazine mi
bulduñ Baña daḫı vir
Yoḳ
dirseñ varıram melike
direm didi Etmek
almaġa varan Yemlīḫā
idi Eytdi Yā

120. **var-:**
Kısas 230
Satır: **7**
Kelime Tipi: -
Gitmek, ulaşmak.
rayın Medīne şehrin
ḫarāb ideyin dedi döndi
gine Medineye Giceye
degin savaş
itdi Pes Medīne ḳavmı
dirildiler ṭaʿāmlar ḫūnlar
getirdiler aman dilediler
Beni

121. **varsam:**-*sam*
Kısas 231
Satır: **39**
Gitmek, ulaşmak.
Her ḳanda varsam
benüm ʿilmümden
Tañrıya yol bulalar
ḫāslardan olalar
… Ḥaḳ Taʿālā namāz
zekāvet buyurdı niçe
kim diri olam

122. **varmışıdı:**-*mışıdı*
Kısas 236
Satır: **16**
Gitmek, ulaşmak.
yatmış barmaġıyla göge
işāret ider Pes anuñ gibi
kişi delü olmaz didi
Ḥalīme
Resūlı ışmarladı gine
döndi Ol zamānda Ebu
Ṭālib sefere varmışıdı
anda bir

123. **varısaram:**-*ısar, -am*
Kısas 237
Satır: **37**
Gitmek, ulaşmak.
varısaram sen daḫı
ardımca gel dimişidi
Çünki ḳavm ṭaġıldılar
durdı Ḫadīce
atası ḳatına geldi Resūl
daḫı anuñ ardınca vardı
ḳapu ḫalḳasını çıġşatdı
Eyt

124. **varsun:**-*sun*
Kısas 237
Satır: **13**
Gitmek, ulaşmak.
vir sefere varsun ticāret
itsün Ola kim senüñ
ucuñdan göz baş ola
dedi Andan
Ḫadīce vardı aña iki yük
ḳumaş virdi Meysere
adlu bir ḳulı varıdı Aña
ḳoşdı

125. **varayım:**-*ayım*
Kısas 239
Satır: **10**
Gitmek, ulaşmak.
lürmişdür Andan ikisi
dururken ʿAli çıḳaġeldi
Resūl eytdi Yā ʿAli baña
vaḥy

geldi gel īmān getir dedi
ʿAli eytdi Varayım
atama danışayım didi Üç

126. **var:**
Kısas 150
Satır: **4**
Var git.
gine virdük varġıl cimāʿ
eylegil tā ki ol nūr
bilüñden çıḳa Çünki
Tāruḫ anı işitdi
durdı gideriken bir
ferişteye uġradı eytdi Yā
Tāruḫ ḳancaru gidersin
var

127. **var:**
Kısas 161
Satır: **36**
Var git.
… Allahdan nida
geldi ki var dört ḳuşı
boğazla başların kes var
dört pāre eyle ilet dört
ṭaġ üsti

128. **var:**
Kısas 161
Satır: **36**
Var git.
… Allahdan nida
geldi ki var dört ḳuşı
boğazla başların kes var
dört pāre eyle ilet dört
ṭaġ üsti

129. **varmaġa:**
Kısas 163
Satır: **34**
Gitmek.
biñ ḳoyun ḳomışıdı
Yūsuf niyyetine altı biñ
ḳomışıdı Ne vaḳt ki
Yūsufuñ
ḳardaşları ṭaşra ḳoyun
ḳatına çıḳsalar Yūsufı
bile varmaġa ḳomazdı
dāyim anı

130. **varmaġa:**
Kısas 164
Satır: **35**
Gitmek.
bizümle teferrüce
varmaġa … bize
inanmaz mısın …
viribi yarın bizümile
teferrüce varmaġa Hem
gelsün yisün içsün Āḫır
bir anı

131. **varsa:**
Kısas 168
Satır: **24**
Gitmek.
Yaʿḳūb ṣūretinde geldi
göründi Bir niçeler
ḳavlinde budur ki
Zelīḫānuñ bir
putı varıdı Her ḳancaru
varsa ol ṣanemi bile duta
varurdı Zelīḫā tīz vardı
vardı ol

132. **var:**
Kısas 192
Satır: **38**
Gitmek.
Mūsā eydür Benüm
Tañrımuñ çerisini gine
kendü bilür didi İmdi ya
Mūsā
sen var ḳavmüñe
ḳableñe var gör ben daḫı
vezirlerimle danışayın
İrte gelesin

133. **varavuz:**-*a, -vuz*
Kısas 199
Satır: **37**
Gitmek.
menʿ ide anı bize
gerekmez Biz varavuz
bir Tañrı bulavuz kim
biz ne işlersevüz
bizi menʿ idmeye didiler
Çün kāfir oldılar azdılar
puta ṭapdılar Şuʿayb ne

134. **varuñ:**-*uñ*
Kısas 211
Satır: **26**
Gitmek.
virmedüñ ola Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Var
yaraġuñ eyle virdüm
dedi Andan Ḥaḳ
Taʿālā nidā ḳıldı ki İy
yaradılmış maḫlūḳāt
fulān gün rızḳuñuzı
varuñ Sü

135. **varuñ:**-*uñ*
Kısas 232
Satır: **15**
Gitmek.
melik eytdi Varuñ
getürüñ öldürüñ dedi
Pes Ḥaḳ Taʿālā
Meryemüñ göñline
ilhām itdi ki ʿĪsāyı ala
Mışra gide … Ḥaḳ Ta
ʿālā

136. **varmadılar:**-*madılar*
Kısas 241
Satır: **24**
Gitmek.
delüm İbn Mesʿūd eytdi
Yarın Ebu Sufyān kişi
viribirse varmañ didi
Hem
yarındası Ebu
Sufyāndan kişi geldi
varmadılar Pes ṣabāḥ
vaḳtında bir ḳatı yil

137. **varmañ:**-*mañ*
Kısas 241
Satır: **23**
Gitmek.
delüm İbn Mesʿūd eytdi
Yarın Ebu Sufyān kişi
viribirse varmañ didi
Hem
yarındası Ebu
Sufyāndan kişi geldi
varmadılar Pes ṣabāḥ
vaḳtında bir ḳatı yil

138. **varıcaḳ:**-*ıcak*
Kısas 243
Satır: **3**
Gitmek.
sizi daḫı azdura Zinhār
varıcaḳ dut anı bize
viribi Tā ki biz daḫı
oḥumuzı an
lardan alavuz Ol bitiyi
ʿAmru bin ʿĀṣa virdiler
aldı gitdi Üç aydan
ṣoñra

139. **varduñ:**
Kısas 140
Satır: **4**
Varmak, ulaşmak.
ler eytdiler İlāhi Nūḥa
inanmayanları helāk ḳıl
didiler Bir gün Nūḥ
bularuñ
arasında durdı bir kişi
oġlına eytdi Yā oġul
işbu kişi cāẕūdur
Varduñ ol

140. **varalum:**-*alum*
Kısas 164
Satır: **20**
Varmak, ulaşmak.
sözümüz başıma
gelelüm Çünki Yaʿḳūb
Yūsufuñ düşin taʿbīr itdi
peygamber
olasın bildi Ḳaçan kim
bu ḫaberi ḳardaşları
işitdiler eytdiler Gelüñ
varalum

141. **varalum:**-*alum*
Kısas 179
Satır: **40**
Varmak, ulaşmak.
… Nesne dimediler
tanışdılar ya nice idelüm
Eytdiler
Gelüñ dönelüm bir
kezden varalum İbn
Yāmini alalum yā ʿAzīz
diyelüm ki biz

142. **var-:**-*ur, -uz*
Kısas 191
Satır: **38**
Kelime Tipi: **-**
Varmak, ulaşmak.
ṣoñra fırʿavn ḳatına
varalum didi Mūsā eytdi
Bizi Tañrı veribidi ki işe
va
ruruz anuñ hükminsüz
nesne idemezem
Varalum Tañrı ḫaberin
fırʿavna vi

143. **varsalar:**-*salar*
Kısas 204
Satır: **29**
Varmak, ulaşmak.
varsalar uġraşdıkları
çeriyi şırlardı Nitekim
buyurur …
Beni İsrāʿīl ḳavmına bir
tābūt virdik ki içinde
bizim ḳudretümüz
vardur

144. **vardığını:**-*dığını*
Kısas 213
Satır: **34**
Varmak, ulaşmak.
eytdi … Ben aña ḳatı
ʿaẕāb idem yaḫūẕ
boġazlayam yaḫūẕ
benden ayrıldığına
ḥüccet getire ne yire
vardığını eyde … Birez
eg

145. **varursavuz:**-*ursavuz*
Kısas 227
Satır: **13**
Varmak, ulaşmak.
eytdiler İtiñi ḳo gitsün
anuñ üninden bizi ḳanda
varursavuz bulurlar
didiler
Pes çoban ol iti nice kim
urdıysa ḳovdıysa
gitmedi Ḳaḳıdılar bir
ṭaşıla urdılar

146. **varayın:**-*a, -yın*
Kısas 241
Satır: **14**
Varmak, ulaşmak.
Resūlıla ḳavl itmişlerdi
anuñla savaş itmeyelerdi
Daḫı İbn Aḫṭāb Beni
Nużayr
ḳabīlesinden idi Bir gün
Ebu Sufyān eytdi
Varayın Beni Ḳurayżayı
bize dön

147. **vardı:**-*dı*
Kısas 139
Satır: **3**
Gitmek, ulaşmak.
ol ṣanemler evine vardı
Ol ṣanemlere naẓar itdi
eytdi Laʿnet size gelsün
daḫı ṭapanlara gelsün
didi daḫı gitdi Çünki
Nūḥ yüz seksen yaşadı
Nūḥa nü

148. **varsun:**
Kısas 145
Satır: **32**
Gitmek, ulaşmak.
şadı peyġamberliḳ
risāleti degdi Cebrāīl
durdı Ṣāliḥe geldi
görindi ve eytdi
Yā Ṣāliḥ Ḥaḳ Taʿālā
saña selām ider eydür
Varsun ṣemūd ḳavmin
dīne

149. **vardı:**
Kısas 165
Satır: **26**
Gitmek, ulaşmak.
bile ḳandadür Eytdi Yā
Cebrāʿīl Yūsuf öldise
cānın ʿAzrāʿīl aldı aña
ṣorsañ ne
dir … içinde vardı gine
geldi eytdi Yā Yaʿḳūb
ʿAzrāʿīle ṣordum

150. **varuñ:**
Kısas 172
Satır: **19**
Gitmek, ulaşmak.
taʿbīri işitdi ʿacebledi
hem daḫı ġuṣṣalandı
eytdi Varuñ soruñ kim
anuñ
yaraġın nice idelüm
eyitsün tā ki ol yidi
yıllıḳ ḳızlıḳdan
ḳurtılavuz Yūsuf

151. **varayın:**-*ayın*
Kısas 235
Satır: **26**
Gitmek, ulaşmak.
buyurdı eytdi Yā ana
benüm ḳardaşlarum
ḳandadür göreyin didi
Ḥalīme
eytdi Yā oġul daşra
ḳoyun güderler didi
eytdi Bu kez ben daḫı
bile varayın

152. **varmağa:**
Kısas 164
Satır: **36**
Varmak; gitmek.
bizümle teferrüce
varmağa … bize
inanmaz mısın …
viribi yarın bizümile
teferrüce varmağa Hem
gelsün yisün içsün Āḫır
bir anı

153. **var:**
Kısas 197
Satır: **16**
Varmak; gitmek.
aʿllāmıraḳdur Mūsā
eytdi İlāhi anı baña
göster göreyin varayın
andan ʿilm
ögreneyin didi Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Deñiz
keñarına var ki bulasın
didi Çün

154. **vara:**-*a*
Kısas 198
Satır: **22**
Varmak, gitmek.
idi Ol gemi Loḳmān
şehrine vururdı Ol
şehrde bir ẓālim melik
varıdı Ḳanḳı gemi
kim ol şehre vara ʿaybı
olmaya ol melik güc
iderdi alurdı Ben ol
gemiyi

155. **vardı:**-*dı*
Kısas 127
Satır: **23**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
recīm yā melʿūn ne işidi
kim işledüñ didiler Sen
ferişteler arasından çıḳ
Vardı
baḥr-ı mescūda düşdi
Suāl şorarlarsa secde
Tañrıya gerek Ādeme
ḫizmetdür

156. **vardı:**-*dı*
Kısas 138
Satır: **36**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
oġlanlarındanam Andan
şonra bunca zamān
geçdi Ḳaynaş iki yüz
yaşına girdi
Yemlik durdı Ḳaynaşı
istedi Vardı atası evinde
buldı Atasından diledi
aldı çift

157. **vardı:**-*dı*
Kısas 141
Satır: **31**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
vardı yiri üç naḥş eyledi
üç oġlına virdi Ḥicāzı
Şāmı Yemeni Sāma
virdi
Arap atası oldur Maġrib
vilāyetin Ḥāma virdi
Hindūlar atası oldur
Maşrıḳ ilin

158. **vardı:**-*dı*
Kısas 143
Satır: **12**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
yāya geledür var
ʿammuñ ḳızın al bu
şanemleri terk eyle Çün
Ḫalūd anı işitdi
ʿacebledi vardı ol
ʿammusı ḳızın aldı
Şaneme ṭapmaġı terk
itdi Pes Ḫalūddan

159. **vardı:**-*dı*
Kısas 143
Satır: **35**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
çek peyġamberiseñ bize
Tañruñdan ʿaẕāb
viribigil Vardı Allah
Taʿālā ol ḳavme
ḳızlıḳ viribidi üç yıl
yaġmur yaġdurmadı Ol
ḳavm buñaldılar Hūd
eytdi Yā

160. **vardı:**-*dı*
Kısas 145
Satır: **11**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
anı gördi durdı ḳatına
vardı eytdi Nice gökçek
ḳuşsın ne yirdensin ki
geldüñ
Ol ḳuş eytdi Uçmaḳ
ḳuşlarındanvan ammā
yā ʿavrat sen niçün
aġlarsın

161. **vardı:**-*dı*
Kısas 147
Satır: **40**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
köylerine getürdiler
Oġlan büyüdi vardı bir
gün oġurluḳ eyledi
Gördiler dutdı
lar İl sundı gine
şalıvirdiler Bu kez vardı
ḥarāmī oldı yol kesdi
Dirildiler

162. **vardı:**-*dı*
Kısas 148
Satır: **1**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
daḫı çerisiyle Nemrūd ki
oġlıdur üstüne vardı
Nemrūd daḫı aña ḳarşu
vardı
uġraşdılar Döndi
Nemrūd atası Kenʿānı
öldürdi Bilmedi kim
atasıdur Andan

163. **vardı:**-*dı*
Kısas 148
Satır: **6**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
maşrıḳ iline vardı Anda
bir melik varıdı adı
ʿIyzā dirlerdi dutdı anı
daḫı öldürdi
ilin aldı Andan Yemen
melikine vardı anı daḫı
dutdı öldürdi Tā ki on
pādişāh

164. **vardı:**-*dı*
Kısas 148
Satır: **11**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
secde eyledi durdı vardı
bir bünyād başladı Biñ
arşun uzunı ve biñ arşun
ini
idi Altundan ve
gümişden ferşiyidi ʿāc
ve abanosdan ḳapusıyıdı
ve mıḫları al

165. **vardı:**-*dı*
Kısas 148
Satır: **17**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
ḳıldılar Pes beglerile
vardı eve girdi çep çevre
küfri daḫı artdı
mütekebbīr-i
cebbārı oldı Vardı
Tañrılık daʿvisin ḳıldı
Andan şoñra Nemrūd
nücūm ʿilmine

166. **vardı:**-*dı*
Kısas 148
Satır: **18**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
ḳıldılar Pes beglerile
vardı eve girdi çep çevre
küfri daḫı artdı
mütekebbīr-i
cebbārı oldı Vardı
Tañrılık daʿvisin ḳıldı
Andan şoñra Nemrūd
nücūm ʿilmine

167. **vardı:**-*dı*
Kısas 148
Satır: **39**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
di Tāruḫı ḳıġırdı ve aldı
ol şanem evine vardı
Anda bir ulu şanem
varıdı adı
Deylūn Nemrūd aña
secde ḳıldı ve ol şaneme
şordı İbrāhīm kimdür
didi

168. **vardı:**-*dı*
Kısas 149
Satır: **19**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
Gerçeksin doġrı
söyledüñ Bir gün Tāruḫ
durdı Şanem evine vardı
Gördi kim
tükelisi taḫtlarından
düşmişler
yavlaḳʿacebledi döndi
andan evine geldi Bir

169. **vardı:**-*dı*
Kısas 149
Satır: **36**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
seni mülküñden
çıkarısar Nemrūd eytdi
Hīç benüm ḳavmümden
kimesnem
yoḳdur Tāruḫdan artuḳ
hem daḫı vezīrümdür
Pes vardı her bir avrata
ki yüklü

170. **vardı:**-*dı*
Kısas 149
Satır: **40**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
daḫı niçün böyle
üşenürsin Ol oġlan daḫı
atası bilindedür anası
raḥmine inme
di Bir gün durdı gine
Şanem evine vardı bir
āvāz işitdi kim Ḥaḳ
geldi bātıl

171. **vardı:**-*dı*
Kısas 150
Satır: **5**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
bilüñdeki emāneti
ısmarla Tāruḫ andan
şanem evine vardı gördü
kim
şanemlerüñ başları
aşaġa olmış ol ev içi nūr
ṭolmış birezden gördī ki
ʿavratı

172. **vardı:**-*dı*
Kısas 166
Satır: **36**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
ṭoġdı Malik İbn Daġar
eytdi Ben size dimedüm
mi ol oġlanı ḫōş dutuñ
diyü
Andan şoñra nesne
dimediler iş güç
buyurmadılar Tā Mışra
degin vardı

173. **vardı:**-*dı*
Kısas 169
Satır: **31**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
bunı işidicek vardı yaraḳ
eyledi bir ḳonuḳlıḳ
eyledi ol ʿavratları
oḳutdı
… Her birine bir kürsi
ḳodı altundan gümişden
…

174. **vardı:**-*dı*
Kısas 174
Satır: **18**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
raʿīyyeti ḫōş dutmaġa
başladı Melik buyurdı
Yūsufa saraylar yapdılar
Andan
Melik Yūsufa ḳaravaşlar
bağışladı Vardı ol taḫıl
başından anbarlar
ṭoldurdı Andan

175. **vardı:**-*dı*
Kısas 175
Satır: **31**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
açmasun Yūsuf
Cebrāʿīlden bunı işitdi
vardı bir yüksek yire
çıḳdı niḳābın
cemalinden götürdi

yüzini açdı Mışr ḳavmı
tamam Yūsufuñ
cemaline baḳdılar

176. **vardı:**-*dı*
Kısas 184
Satır: **11**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
Olsun didiler Vardı
birisi bir kāfir ḳalʿasın
aldı Biri vardı on iki biñ
erile ug
raşdı Melik Reyyān
tamam vilayetini Yūsufa
ışmarlamışıdı
Ḳardaşlarına daḫı

177. **vardı:**-*dı*
Kısas 186
Satır: **15**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
oldı o şu Mūsāyı aldı
firʿavnuñ taḫtı altından
geçüp ol ḥavża vardı ki
firʿavnuñ
ḳollukçıları altun
maşrabayla şuyı andan
alurlardı

178. **vardı:**-*dı*
Kısas 187
Satır: **34**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
gücümüz yitmez şuyı
çıḳarımazuz didiler
Mūsā bunları esirgedi
götürdi ol ḳapaġı
şöyle bir eliyle ḳodı ol
ḳuyudan suvardı …
Andan vardı bir

179. **vardı:**-*dı*
Kısas 188
Satır: **24**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
Sekiz yıl ḳoyunum güt
çünki sekiz yıl tamam
idesin ḳızı alasın didi
Andan
vardı Mūsā sekiz yıl Şu
ʿaybuñ ḳoyunın gütdi
Andan şoñra Mūsā
Şuʿaybuñ

180. **vardı:**-*dı*
Kısas 188
Satır: **31**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
tamam oldı Mūsā bir
gün vardı yola binmege
bir merkeb aldı Şuʿayb
daḫı iki
yüz ḳoyun virdi Mūsā
ʿavratı Şaġura daḫı
oġlancuḳların aldı
Mışırdan yaña

181. **vardı:**-*dı*
Kısas 189
Satır: **3**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
daḫı vardı ʿāciz ḳaldı
Bir āvāz işitdi ki … Yā
Mūsā naʿlinüñ çıḳar sen
pāk ol didi Yaʿni didigi
olur ki ʿavratuñ oġlanuñ

182. **vardı:**-*dı*
Kısas 198
Satır: **4**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
dum bu suçumı baña
baġışla didi Çünki ol
gemiden çıḳdılar
giderken bir
oġlana uġradılar
oġlancuḳlarıla oynar
Ḫıżr vardı ol oğlanı
oġlancuḳlar ara

183. **vardı:**-*dı*
Kısas 199
Satır: **7**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
eve girdi Yūşaʿ vardı ol
eve girdi ol erile ʿavratı
yatur gördi Żarbıla urdı
öl
dürdi Beni İsrāʿ īl içinde
gezdürdi Tā ki dükeli
ḥalḳa ʿibret oldı Daḫı
dem

184. **vardı:**-*dı*
Kısas 204
Satır: **11**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
didi Andan vardı Ḥaḳ
Taʿālā ḳudretiyle ol
oğlanlar gine diri oldı
Her ne ḳadar
ki mālı taḫılı ṭavarı
varıdı gine yirine geldi
Ol ʿavratlar kim
boşanmışıdı gel

185. **vardı:**-*dı*
Kısas 204
Satır: **36**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
ulu adlarumdan anuñ
içine ḳoy tā ki benüm
ḳudretümi göresin didi
Çün Mūsā
anı işitdi vardı altunı
gümişi demüri baḳırı
tucı ḳurşını biri birine
ḳatdı

186. **vardı:**-*dı*
Kısas 206
Satır: **8**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
bahādırlarız sen var
ḳoyun güt biz varalum
didiler Pes Dāvud gine
döndi
vardı ṭaġa çıḳdı Ḳoyunı
bir çobana ışmarladı
kendüsi ṭaġdan ṭaġa
ḳardaşlarınuñ

187. **vardı:**-*dı*
Kısas 206
Satır: **29**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
Ṭālūt gördi ki ol ḳavm
hep aña yüz dutdılar
vardı gine peşīmān oldı
Ḳaṣd itdi
ki gine ala ammā
alımadı Bir zamāndan

şoñra Ṭālūt öldi
pādişāhlıḳ Dāvuda

188. **vardı:**-*dı*
Kısas 207
Satır: **7**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
yaraġıñıla ol didi Çün
Dāvud anı işitdi vardı
mihrāba girdi Kitābların
ḳatına
devşirdi ḳavmıların
giderdi ḳapuların
baġladı tesbīḥe meşġūl
oldı Nāgāh öyle

189. **vardı:**-*dı*
Kısas 207
Satır: **10**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
vaḳtında dereceden bir
ḳuş içeri girdi geldi
Dāvuduñ öñine ḳondı
Dāvud diledi
ki ol ḳuşı duta Uçdı
andan dereceye ḳondı
Dāvud durdı ardınca
vardı Di

190. **vardı:**-*dı*
Kısas 207
Satır: **20**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
ratuñ adı Batşāyıʿ idi
Yūsuf peyġamber
ḳızlarından idi Beni
İsrāʿīl içinde
Batşāyıʿ görkile
cemālile meşhūrıdı
Vardı ʿışḳ eseri indi dūn
gūn ārāmı

191. **vardı:**-*dı*
Kısas 207
Satır: **22**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
ḳalmadı Bir gün
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Dāvud kāfir çerisi ġalib
oldı leşker
viribi anları helāk itsün
dedi Vardı Dāvud
Urıyāyı çeribaşı ḳıldı
ġazāya ve

192. **vardı:**-*dı*
Kısas 207
Satır: **24**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
ribidi Vardılar ol kāfer
leşkerile uġraşdılar
Anda çoḳ müsülmān
şehīd oldı Çün
Dāvud anı işitdi vardı
Urıyā ʿavratın diledi Ol
ḫātūn rāżı olmadı Andan

193. **vardı:**-*dı*
Kısas 207
Satır: **30**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
oġlum olası olursa
cemīʿ-i milki anuñ
ḥükminde ola Daḫı her
gice süknā benüm
ḳatumda ola didi Vardı
Dāvud bu sözlere rāżı
oldı Anı nikāḥ idüp aldı
Ṭoḳuz

194. **vardı:**-*dı*
Kısas 208
Satır: **20**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
yuḳaru didi Dāvud eytdi
Yā Cebrāʿīl Uruyā
ḳıyāmet güninde
benümile daʿvi
iderse nice ideyin Eytdi
Dergāha vara didi Vardı
gine geldi eytdi Yā

195. **vardı:**-*dı*
Kısas 209
Satır: **3**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
leymān yazıyı eline aldı
derḥāl oḳudı Vardı
Dāvud ol yüzük ḳaşını
Süleymāna
virdi kendi ṭāʿata ibādete
meşġūl oldı Her gice
irteye degin uyumazdı
eydürdi

196. **vardı:**-*dı*
Kısas 209
Satır: **16**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
ḫıṭāb-ı ʿizzet geldi kim
Yā Dāvud Anṭākiyyede
bir şıġırtmaç vardur ol
senüñ
vezīrüñ olısar Çün
Dāvud anı işitdi vardı
anı isteyü gitdi Şordı

197. **vardı:**-*dı*
Kısas 211
Satır: **27**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
leymāndan isdeñ didi
Çün bu işi işledi vardı
Süleymān deñiz
keñarına Bir yir
varıdı sekiz aylıḳ yol ol
yazınuñ uzunuyudı
Andan Süleymān
buyurdı ol yazıya

198. **vardı:**-*dı*
Kısas 217
Satır: **7**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
ṣūretine girdi ol yüzügi
aldı barmaġına geçirdi
vardı Süleymānuñ
taḫtına
geçdi oturdı Dīvler
cinīler aña muṭīʿ oldılar
Süleymān geldi gördi ki
ol dīv

199. **vardı:**-*dı*
Kısas 217
Satır: **14**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
didi Anlar daḫı Olsun
didiler Günde buçuḳ
akçeye bir balıġa
Süleymānı
ḳabūl itdiler Vardı
anlara ḥizmet itmege

yanaşdı anda ḳaldı
Ammā ʿibādetin

200. **vardı:**-*dı*
Kısas 219
Satır: **23**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
atañ bize Ṭamu vaṣfın
eyde dediler Yaḥyā
anlaruñ sözin ḳabūl itdi
Vardı ṭāʿate
meşġul oldı Çün diledi
ki tecdīdī vużū ide
Durdı ṭaşra çıḳdı İşitdi
ki atası

201. **vardı:**-*dı*
Kısas 220
Satır: **14**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
saña ḥarāmdur Tañrı
buyurmadı dedi menʿ
itdi Pes bu ḫaber ḳızuñ
anasına
degdi vardı ḳızıñ dürlü
ṭonlarıla bezedi altuna
incüye ġarḳ eyledi
pādişāha vi

202. **vardı:**-*dı*
Kısas 221
Satır: **16**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
geldüm şehrüñüzi
yıkaram iliñizi ḫarāb
iderem Andan Hindistān
meliki Ẕü'l-
ḳarneyne ḳarşu vardı bir
ḫōş yire ḳondurdı aña
belgiler niʿmetler virdi

203. **vardı:**-*dı*
Kısas 221
Satır: **17**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
Andan ol araya vardı
kim gün çıḳardı … Ol
maşrıḳ ḳavmı
yabanlarda
olurlarıdı ṭamları
olmazıdı Daḫı ṭon
geymezleridi Ṭaʿāmları
ṭaşradan gelirdi

204. **vardı:**-*dı*
Kısas 222
Satır: **25**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
ʿālim eytdi Gün toġısına
yaḳındur dedi Vardı
İskender beglerini
vezīrlerini
divşirdi ol ṭarafa sefer
itdi gitdi Pes on yıl
dünyāyı gezdi andan
ḳarañulıġa

205. **vardı:**-*dı*
Kısas 225
Satır: **3**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
ḳoyun boġazla ne yeri
eyüyise anı getir dedi
Vardı Loḳmān bir ḳoyun
boġazladı
yüregiyle dilin getirdi
Gine bir gün efendisi
eytdi Yā Loḳmān var bir
ḳoyun

206. **vardı:**-*dı*
Kısas 225
Satır: **5**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
boġazla ne yiri
yaramazısa anı getir
dedi Vardı gine
yüregiyle dilin getirdi
Efendisi eytdi Yā
Loḳmān ne ʿacebdür
eyüsin getir didüm
yüregiyle dilin ge

207. **vardı:**-*dı*
Kısas 225
Satır: **19**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
rāżı oldı vardı 'avratı
aldı Ḳoca eytdi Tīz
dutuñ od getirin dedi
Andan ge
türdiler koca ol ilan
başını ki kesüp almışıdı
çıḳardı ol oda yaḳdı
tütüzdürdi

208. **vardı:**-*dı*
Kısas 225
Satır: **24**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
soḳardı öldürürdi Çünki
ol ilan başını dütüzdürdi
ol ilan aşaġa düşdi
'avrat
ḳurtuldı Vardı ol 'avrat
oġlana çoḳ nesne virdi
Andan durdı alımluları
evine

209. **vardı:**-*dı*
Kısas 226
Satır: **6**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
ḳavmı Tañrıya daʿvet
itdi … İlyās mürsel
peyġamberidi
Hārūn oġlanlarından idi
Mūsā şeriʿatın dutarıdı
Vardı ol şehrüñ
pādişāhını

210. **vardı:**-*dı*
Kısas 226
Satır: **8**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
Tañrıya daʿvet itdi Ol
pādişāh oldı şehr ḳavmı
müsülmān olmadılar Ol
melik
vardı gine kāfir oldı
Şehr ḳavmı dirilüp ol
melik ḳatına geldiler
İşbu iki kişi

211. **vardı:**-*dı*
Kısas 226
Satır: **17**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
Bulıda eytdiler Yāġmur
yaġdırma Yire eytdiler
Ot taḫıl bitirme dediler
Vardı
ḳızlıḳ oldı ol melik

buyurdı putları ṣaḥrāya
çıḳardılar dürlü dürlü
bizlerile be

212. **vardı:**-*dı*
Kısas 226
Satır: **31**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
diler Ol ʻavrat vardı
kepek getirdi Ḫıżr duʿā
ḳıldı ol kepek bir yük un
oldı Ol
ʿavrat anı gördi yügürü
melike vardı ḫaber itdi
Melik eytdi Anlar Ḥaḳ

213. **vardı:**-*dı*
Kısas 226
Satır: **32**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
diler Ol ʻavrat vardı
kepek getirdi Ḫıżr duʿā
ḳıldı ol kepek bir yük un
oldı Ol
ʿavrat anı gördi yügürü
melike vardı ḫaber itdi
Melik eytdi Anlar Ḥaḳ

214. **vardı:**-*dı*
Kısas 228
Satır: **12**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
ʿÜzeyr ol zamānda
oġlandı Anı daḫı bile
esīr itmişidi Puḫte'n-
naṣrı ʿÜzeyri ḫōş
dutardı Tevrīti ezber
bildigiyçün Beni
İsrāʾīlden vardı Puḫte'n-
naṣr bir ʿavrat

215. **vardı:**-*dı*
Kısas 228
Satır: **14**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
aldı İñen ḫūbdı ol ʿavrat
Puḫte'n-naṣra eytdi Yā
melik dilerem ki ʿÜzeyri
ev
lerine göndüresin didi
Vardı Puḫte'n-naṣr
ʿÜzeyiri evlerine
göndürdi Çünki

216. **vardı:**-*dı*
Kısas 228
Satır: **16**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
Üzeyr evlerine geldi
ulaldı büyüdi evlendi
oġlı ḳızı oldı Bir gün
durdı ʿÜzeyr
baġına vardı incir dire
Bir dem oturdı eşegin
bir aġaca baġladı Gördi
ki bir

217. **vardı:**-*dı*
Kısas 228
Satır: **36**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
neccim idi Kitānda
bulmuşıdı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ḳılısar
ol kişiye
Puḫte'n-naṣr dirler Çün
ol vaḳt oldı durdı
Dāniyāl Puḫte'n-naṣrı
isteyü vardı

218. **vardı:**-*dı*
Kısas 228
Satır: **39**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
aḳçe virdi eytdi Var iş
buña yiyecek getür dedi
Vardı Puḫte'n-naṣr birin
et
mege virdi birin ete ve
birin süciye virdi aldı
geldi yidiler içdiler Bir
kaç gün

219. **vardı:**-*dı*
Kısas 229
Satır: **7**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
didi Andan Dāniyāl gitdi
vardı kendü ḥāline
meşġūl oldı Durdı
Puḫte'n-naṣr
ol şehrüñ meliki ḳatna
geldi ḫizmet itdi Bir kaç
ġünden ṣoñra ḳatında

220. **vardı:**-*dı*
Kısas 229
Satır: **35**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
ṣūretine döndürdi ve
mülkin gine virdi Vardı
Dāniyālı ḫōş dutdı
Ḳatında
andan muḳarreb yoġıdı
ve mecūsiler derildiler
aña ḥased ḳıldılar
eytdiler Dāniyāl

221. **vardı:**-*dı*
Kısas 230
Satır: **17**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
Tubbaʿ anda müsülmān
oldı Bu ḫaber Tubbaʿuñ
şehrine yetişdi Vardı ol
şehr
ḳavmı bir kezden yaġı
oldılar aña ʿāṣī olup yüz
döndürdiler Putların
yazıya

222. **vardı:**-*dı*
Kısas 230
Satır: **32**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
düşde gördüm ki İy
ḫātūn ġuṣṣa yime sen
anı mescide viribi biz
anı ḳabūl ey
ledük Vardı Zekeriyyā
aña kefil oldı eytdi Getir
anı benüm ḳatumda ḳo
dedi

223. **vardı:**-*dı*
Kısas 230
Satır: **37**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
şöyledür kim Çün
Meryem ḳavmı
arasından çıḳdı bir
ḫalvet yire vardı Diledi
ki

başın yuya ṭonın yuya
Çün işin bitirdi başın
ṭaradı gine ṭonın geydi
Gördi ki

224. **vardı:**-*dı*
Kısas 230
Satır: **39**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
bir yigit durur ḫūb
ṣūretlü Çün Meryem anı
gördi ḳatına vardı eytdi
… Eytdi Ben sıġınıram
Allaha eger sen Taḳı

225. **vardı:**-*dı*
Kısas 231
Satır: **16**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
adı Mesīḥdür Zīrā her
ḫasteye ki elin yoḳaya
saġ ola Çün Meryemüñ
doġuracak vaḳtı oldı
oġlan aġrısı oldı
Meryem utandı durdı bir
ḫalvet yire vardı

226. **vardı:**-*dı*
Kısas 232
Satır: **18**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
ḫaber virdi kim Biz
Meryemi ʿĪsāyı ḫalḳ
içinde mesel itdük
Çünki ʿĪsā ulaldı bü
yüdi vardı Meryem
ʿĪsāyı mektebe virdi
Muʿallime ışmarladı ki
ʿilm örgede

227. **vardı:**-*dı*
Kısas 233
Satır: **9**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
uymazlar Vardı ʿĪsā
maġribe sefer itdi
Ḥavāriyyūn didükleri on
iki kişidür
Anlar ʿĪsāyıla bile
gitdiler Ḥavāriyyūn
anlardur ki gezirlerdür
biz aġardılar Vardı

228. **vardı:**-*dı*
Kısas 233
Satır: **10**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
uymazlar Vardı ʿĪsā
maġribe sefer itdi
Ḥavāriyyūn didükleri on
iki kişidür
Anlar ʿĪsāyıla bile
gitdiler Ḥavāriyyūn
anlardur ki gezirlerdür
biz aġardılar Vardı

229. **vardı:**-*dı*
Kısas 233
Satır: **15**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
ṭaʿām virsün yiyelüm
hem ṭanıḳ olalum
dediler Vardı ʿĪsā duʿā
ḳıldı eytdi
İlāhi bize gökden ṭaʿām
viribi yüyelüm daḫı
senden nişān ola Zīrā ki
cümle

230. **vardı:**-*dı*
Kısas 234
Satır: **41**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
dedi Varḳa eytdi Var
deve birle oġluna ḳurʿa
bıraḳ didi Vardı
ʿAbdü'l-
muṭṭalib on deveyile
oġluna ḳurʿa bıraḳdı Ol
daḫı ʿAbdullaha düşdi tā
ki yüz

231. **vardı:**-*dı*
Kısas 235
Satır: **2**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
veyi ḳurbān eyledi Ol
nūr ʿışḳına ki ʿAbdullah
alnında idi Andan ol nūr
ʿAb
dullah ʿavratı Āmīne
Ḫātūna vardı Çünki
ʿAbdullah dünyādan
geçdi

232. **vardı:**-*dı*
Kısas 235
Satır: **31**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
oġlanlarıla bile vardı
Teferrüc iderken üç
kişiler geldiler Resūlı ol
oġlanlar ara
sından çıḳardılar aldılar
gitdiler Çün ol oġlanlar
anı gördiler aġlaşdılar
Durup

233. **vardı:**-*dı*
Kısas 235
Satır: **42**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
evlerine ilet ki bu oġlan
delü oldı buña tımār
ideler didi Pes Ḥalīme
aldı
Resūlı bir falcı kişiye
vardı eytdi Ben işbu
oġlanı Mekkeden
getirdüm idi

234. **vardı:**-*dı*
Kısas 236
Satır: **31**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
di ki Eyt ammuña baña
tımārcı gerek ben nirede
durayın di Resūl vardı
dedi Resūlı
ʿAbdü'l-muṭṭalib dört
yıl daḫı boynına aldı
andan Ebu Ṭālibe
ışmarladı Pes Ebu

235. **vardı:**-*dı*
Kısas 236
Satır: **43**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
yügürü vardı Resūlı
bunlaruñ katına getirdi
kendisi ayaġın durdı
Gözlerdi ki

236. **vardı:**-*dı*
Kısas 237
Satır: **2**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
peyġamberlıḳ nişānı
nicedür Gördi ki
yaġrınında yazılmış ki
Lā ilāhe illallah
Muḥammedür
Resūl'llah Ol rāhib çūn
anı gördi vardı ol mühre
yüzin sürdi

237. **vardı:**-*dı*
Kısas 237
Satır: **14**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
vir sefere varsun ticāret
itsün Ola kim senüñ
ucuñdan göz baş ola
dedi Andan
Ḫadīce vardı aña iki yük
ḳumaş virdi Meysere
adlu bir ḳulı varıdı Aña
ḳoşdı

238. **vardı:**-*dı*
Kısas 237
Satır: **32**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
döndü gine kārubāna
geldi Andan şehre
geldiler yüklerin şeşdiler
Andan Ḫadīce
ḳonuḳluġa yaraḳ
buyurdı Var ʿammuñ
Nevfeli ḳıġır gelsün didi
Vardı

239. **vardı:**-*dı*
Kısas 237
Satır: **38**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
varısaram sen daḫı
ardımca gel dimişidi
Çünki ḳavm ṭaġıldılar
durdı Ḫadīce
atası ḳatına geldi Resūl
daḫı anuñ ardınca vardı
ḳapu ḫalḳasını çıġşatdı
Eyt

240. **vardı:**-*dı*
Kısas 238
Satır: **40**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
gine geldi Ṣordı ki Geldi
mi Eytdi Geldi Pes
Ḫadīce bildi ki
Cebrāʿīldür
Vardı ʿammusına ḫaber
virdi Varḳa eytdi Bu kişi
ḥaḳ peyġamberdür dedi

241. **vardı:**-*dı*
Kısas 238
Satır: **41**
Bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
Ḫadīce vardı Resūl
öñinde īmān getirdi
Evvel ʿavratlardan īmān
getiren Ḫadīce idi
Andan ṣonra Ḫadīce biş
yıl diri oldı öldi Andan
ṣoñra Resūl on üç yıl
Kaʿbede

242. **varsuñ:**-*suñ*
Kısas 214
Satır: **3**
Gitmek, ulaşmak.
leyin dirseñ bir biti yaz
hüdhüde vir varsuñ anı
dine daʿvet itsün Eger
mü
sülmān olursa ḫōd oldı
Eger olmazısa leşkeriñle
bile var ḳamusın ḳahr
eyle

243. **vardı:**-*dı*
Kısas 145
Satır: **6**
Ulaşmak, erişmek.
de buldı ʿAcebe kaldı ne
yiridügin bilemedi
Durdı birez ilerürek
vardı gördi ki
bir maġara var Sordı ol
maġaraya geldi Birez
vaḳt anda oturdı fikre
vardı Pes

244. **vardı:**-*dı*
Kısas 218
Satır: **8**
Ulaşmak, erişmek.
Benden daḫı Yaʿḳūb
aşlından daḫı mīrās yiye
Hem peyġamber ola
ʿilm-i
ḥaḳiḳat bile daḫı şerīʿat
bile didi Vardı Ḥaḳ
Taʿālā Zekeriyyānuñ
duʿāsın ḳabūl

245. **vardı:**-*dı*
Kısas 135
Satır: **23**
Gitmek, yürümek.
banıdı Vardı Ḳābīl
buġday destesin getürdi
Hābīl daḫı bir ḳoç
getürdi ḳodı
Ḥaḳ Taʿālā gökden bir
aḳ bulud virdi ṭuman
oldı İçinden Hābīlüñ
ḳurbānın

246. **var:**
Kısas 214
Satır: **4**
Bir maksat için bir yere gitmek.
leyin dirseñ bir biti yaz
hüdhüde vir varsuñ anı
dine daʿvet itsün Eger
mü
sülmān olursa ḫōd oldı
Eger olmazısa leşkeriñle
bile var ḳamusın ḳahr
eyle

247. **vardı:**-*dı*
Kısas 133
Satır: **26**
Yürümek, hareketlenmek.
Yā Ādem eger bu
dünyāya ʿimāret
ḳılmazısañ senden ṣoñra
gelen daḫı
ḳılmayısar Vardı Ādem
bir ev yapdı Ḥavvāyıla
girdiler oturdılar Andan

248. **vardı:**-*dı*
Kısas 134
Satır: **4**
Gitmek, hareketlenmek.
şındı eyledi ḳoyından
yüñ ḳırḳdı Ḥavvā egirdi
doḳıdı geydiler andan
kepenek
ler eylediler Ammā
yiñleri yoġıdı Andan
durdı ekin ekmege vardı
Öküzin

249. **vardı:**-*dı*
Kısas 140
Satır: **6**
Gitmek, hareketlenmek.
oġlan durdı yirinden bir
avuç ṭoprak aldı Nūḥuñ
gözine şaçdı İki gözleri
ṭopṭolı oldı Nūḥ ḳatı
incindi Pes vardı bunlara
yavuz duʿa ḳıldılar
Nitekim

250. **vardı:**-*dı*
Kısas 140
Satır: **15**
Gitmek, hareketlenmek.
eylegil Vardı Nūḥ anı
düzmege meşġul oldı
Ammā dört taḫta eksük
ḳaldı
yitmedi Vardı dört
taḫtıya dört ṣaḥābe adına
düzdi Andan gemi
tamām oldı

251. **vardı:**-*dı*
Kısas 142
Satır: **16**
Gitmek, hareketlenmek.
ḳapusından girdüm ve
bir ḳapusından çıḳdum
Nūḥ çevre yanına baḳdı
oġlanlarından kimse
görmedi Melekü'l-mevt
ilerü vardı bir ḳadeḥ
şarāb Şunı

252. **vardı:**-*dı*
Kısas 142
Satır: **16**
Gitmek, hareketlenmek.
ḳapusından girdüm ve
bir ḳapusından çıḳdum
Nūḥ çevre yanına baḳdı
oġlanlarından kimse
görmedi Melekü'l-mevt
ilerü vardı bir ḳadeḥ
şarāb Şunı

253. **vardı:**-*dı*
Kısas 145
Satır: **5**
Gitmek, hareketlenmek.
de buldı ʿAcebe kaldı ne
yiridügin bilemedi
Durdı birez ilerürek
vardı gördi ki
bir maġara var Sordı ol
maġaraya geldi Birez
vaḳt anda oturdı fikre
vardı Pes

254. **vardı:**-*dı*
Kısas 151
Satır: **3**
Gitmek, hareketlenmek.
ilerü vardı İbrāhīmi
emzürdi gine yerinde
ḳodı evine geldi Tāruḫa
ḫaber virdi
Tāruḫ eytdi Saḳınġıl
Nemrūd duymasın
göricek elümüzden alır
helāk ḳılur

255. **vardı:**-*dı*
Kısas 154
Satır: **3**
Gitmek, hareketlenmek.
aña tapalar Çünki
İbrāhim daşra çıḳdı taḫt
gine yirine vardı Pes
Nemrūd durdı
vezīrleri ḳatına geldi ol
muʿcizātları eydivirdi
Baña şöyle geldi ki
İbrāhīm

256. **vardı:**-*dı*
Kısas 154
Satır: **28**
Gitmek, hareketlenmek.
İbrāhīm öninde
müsülman oldı eytdi Yā
İbrāhīm dilerem ki beni
ḳabūl idesin
Vardı İbrāhīm Sāreyi
aldı Evvel īmāna gelen
Sāreyidi Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīmile

257. **vardı:**-*dı*
Kısas 156
Satır: **33**
Gitmek, hareketlenmek.
didi Vardı İbrāhīm
Hācerile cimāʿ ḳıldı
Hācer İsmāʿīle ḥāmile
oldı āḫır doġdı
büyüdi Tā ki sekiz
yaşında oldı Muḥammed
Muṣṭafā nurı alnında
ẓāhir oldı

258. **vardı:**-*dı*
Kısas 158
Satır: **35**
Gitmek, hareketlenmek.
geldi selām virdi eytdi
Uş ḳoç fıdā beni
İsmāʿīle ḳurbān eyle
İbrāhīm vardı ki
ḳoçı duta Ḳoç ḳaçdı
İbrāhīm ḳoçuñ ardına
düşdi Anı taşıla atardı
Ol vaḳtden

259. **vardı:**-*dı*
Kısas 161
Satır: **37**
Gitmek, hareketlenmek.
ne ḳo ırakdan dur oḳı Ol
ḳuşlar tā kim benüm
ḳudretümi göresin
Andan vardı
aldı ṭāvusı ḳazı
gögercini Yaʿni
gögercin kendüyi tezyin
idicidür dimek olur

260. **vardum:**-*du, -m*
Kısas 188
Satır: **16**
Bir yere gitmek.
yarar didi Emīndür didi
Şu ʿayb eytdi Ḳuvvetin
ḫōd gördünüz emīnligin
ḳanda gördüñüz Ol ḳız
eytdi Ol vaḳt ki
oḳumaġa vardum beni
ardınca yü

261. **varup:**-*up*
Kısas 156
Satır: **23**
Erişilmek istenen yere ayak basmak, ulaşmak.
şehre varup Sāreyi
pādişāh ḳatına iledüp ne
itdügin İbrāhīm gözedi
Durdı
çünkü Sāreyi pādişāh
ḳatına getürdiler pādişāh
Sāreye ḳaṣd itdi Sāre
eytdi

262. **varurdı:**-*ur, -dı*
Kısas 168
Satır: **24**
Bir maksatla bir yere uğramak.
Yaʿḳūb ṣūretinde geldi
göründi Bir niçeler
ḳavlinde budur ki
Zelīḫānuñ bir
putı varıdı Her ḳancaru
varsa ol ṣanemi bile duta
varurdı Zelīḫā tīz vardı
vardı ol

263. **varurdı:**-*ur, -dı*
Kısas 174
Satır: **19**
Bir maksatla bir yere uğramak.
Yūsuf bir laḥẓa ayrı
olmazıdı Günde üç kez
Meliküñ ḳatına varurdı
Çünki
bunun üzerine üç yıl
geçdi ʿAzīz-i Mıṣr öldi
Yūsufı çeri başı
eylediler Melik

264. **varurdı:**-*ur, -dı*
Kısas 230
Satır: **34**
Bir maksatla bir yere uğramak.
Çünki Meryemi
Mescidde ḳodılar
büyüdi ʿibādete meşġūl
oldı Ne ḳadar ki
Zekeriyyā Meryem
ḳatına varurdı yaz varsa
ḳış yimişin bulurdı ḳış
varsa yaz

265. **var:**
Kısas 158
Satır: **28**
Gitmek, erişmek, ulaşmak.
boġazla dimeyedi Pes
maʿlūm oldı kim
İbrāhīm cevmerd idi …
Pes Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʾīle buyurdu ki
Var ol ḳoçı kim Hābīl
ḳurbānıydı ḳabūl

266. **var:**
Kısas 190
Satır: **6**
Gitmek, erişmek, ulaşmak.
baġışladuñ
peyġamberlıḳ virdüñ
Baña ne buyurursın
Nidā geldi ki Yā Mūsā
var firʿavnı dine oḳı
Mūsā eytdi İlāhi senüñ
ḳatuñda ḥācetüm var
Eytdi

267. **var:**
Kısas 206
Satır: **22**
Gitmek, erişmek, ulaşmak.
rüdi Cālūt daḫı Dāvudı
gördi eytdi Hey niye
geldüñ Eytdi Senüñle
ceng
itmeye geldüm Cālūt
eytdi Var ṣavaş āletin
getirgil benümile andan
urış

268. **var:**
Kısas 237
Satır: **30**
Gitmek, erişmek, ulaşmak.
didi Her ne ḳadar ki
saña sermāye virdüm
devesiyle hep senüñ
olsun didi Dön
gine ol kārubāna var
didi hem gine anlaruñla
bile gel didi Çün anı
işitdi

269. **vardı:**-*dı*
Kısas 138
Satır: **14**
Hareketlenmek, bir şey vuku bulmaya yakın olmak.
eytdi Yā İdrīs eger
dilerseñ ölen oġluñ gine
diri ola Allaha çok
tesbīḥ eyle
didi Andan İdrīs vardı
yidi yüz biñ kez tesbīḥ
itdi ol oġlan Allah
emriyle diri

270. **vardı:**-*dı*
Kısas 147
Satır: **25**
Hareketlenmek, bir şey vuku bulmaya yakın olmak.
ki öldürdi kendü anuñ
yirine pādişāh oldı
Ayruḳ kimse muḳābil
olmadı Vardı
Kenʿān ʿavratıla cimāʿ
ḳıldı avrat ḥāmile oldı
Çünki müddet tamām
oldı bir

271. **vardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 132
Satır: **18**
Bir hâle girmek, o hâl üzre olmak.
ʿaẕāb ḥaḳ olmışdur
Gerekise dünyā ʿaẕābın
iḫtiyār idüñ gerekise
aḫiret ʿaẕābın
ḳabūl ḳıluñ didi Pes
bunlar vardılar dünyā
ʿaẕābın ḳabūl ḳıldılar
Bunlara

272. **varmaḳ:**-*maḳ*
Kısas 134
Satır: **18**
Varmak, gitmek.
yabana varmaḳ ḥācet
oldı Ḥaḳ Taʿālā bir
ferişte veribidi geldi
anlara yabana
varmaḳ ögretdi Vardılar
ḳażā-yı ḥācet ḳıldılar

Çünki Ādemile Ḥavvā
bu

273. **vardı:**-*dı*
Kısas 134
Satır: **36**
Bir duruma veya düzeye gelmek.
Ḳaçan kim bu
ʿimāretlerden fāriġ
olıcaḳ cumʿa güni oldı
gicesinde Ḥavvāyıla
cimā' ḳıldı Vardı Ḥavvā
ḥāmile oldı Sekiz ay
olıcaḳ ekiz oġlan
düşürdi Ādem

274. **vardı:**-*dı*
Kısas 135
Satır: **34**
Bir duruma veya düzeye gelmek.
Ādem ile ṭaġıla ṭaş bile
aġladı Pes Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Aġlamañ
Hābīl ʿivāżın size virem
ki görki cemāli Hābīl
gibi ola Pes vardı Ḥavvā
Şīte

275. **vardı:**-*dı*
Kısas 135
Satır: **35**
Bir duruma veya düzeye gelmek.
ḥāmile oldı Vardı
müddet oldı doġdı
Gördiler kim Hābīle
beñzer Adını Hibetu'llah

276. **vardı:**-*dı*
Kısas 137
Satır: **21**
Bir duruma veya düzeye gelmek.
ḳıldı vardı bir ḫīle düzdi
Bir görklü yüzlü ʿavrat
ṣūretine girdi geldi Şīte
gö
ründi Şīt eytdi Kimsin
Eytdi Bir ʿavratın ki
Ḥaḳ Taʿālā beni saña
viribidi ki

277. **vardı:**-*dı*
Kısas 146
Satır: **9**
Bir duruma veya düzeye gelmek.
zamān böyle itdiler
vardı su ḳıt oldı
ṭavarlarna yitmedi Ol
ḳavm eytdiler Biz
buna rāżı olmazız didiler
Ṣāliḥ eytdi … Yani

278. **vardı:**-*dı*
Kısas 147
Satır: **39**
Bir duruma veya düzeye gelmek.
köylerine getürdiler
Oġlan büyüdi vardı bir
gün oġurluḳ eyledi
Gördiler dutdı
lar İl sundı gine
ṣalıvirdiler Bu kez vardı
ḥarāmī oldı yol kesdi
Dirildiler

279. **vardı:**-*dı*
Kısas 160
Satır: **28**
Bir duruma veya düzeye gelmek.
Eytdi İsmāʿīl gelicek eyt
bu evüñ ḳapusın
döndürsün İsmāʿīl çün
anı işitdi
eytdi Yā ʿavrat ben saña
ṭalāḳ virdüm Didi boşadı
Vardı bir ʿavrat daḫı aldı

280. **vardı:**-*dı*
Kısas 164
Satır: **18**
Bir duruma veya düzeye gelmek.
Resūlu'llah Ḥaḳ Taʿālā
Ḳur'āndan bize bir
ḥikāyet ve bir ḳıṣṣa
viribise eydivir
señ ola kim göñlümüz
açılaydı didi Vardı Ḥaḳ
Taʿ ālā bu sūreyi viribidi
Gine

281. **vardı:**-*dı*
Kısas 210
Satır: **13**
Bir duruma veya düzeye gelmek.
Vardı yitmiş gice ṭāʿat
ve ʿibādet itdi eytdi İlāhi
pādişāhlıġımı daḫı artır
Eytdi Berr i baḥr senüñ
ḥükmüñde olsun Eytdi
İlāhi daḫı artur Ḫıtāb

282. **var:**
Kısas 143
Satır: **11**
Erişilmek istenen yere ayak basmak, ulaşmak.
yāya geledür var
ʿammuñ ḳızın al bu
ṣanemleri terk eyle Çün
Ḫalūd anı işitdi
ʿacebledi vardı ol
ʿammusı ḳızın aldı
Ṣaneme ṭapmaġı terk
itdi Pes Ḫalūddan

283. **vardı:**-*dı*
Kısas 137
Satır: **5**
Varmak, gitmek.
eytdi Yā ana aġlamaġıl
ṣabr itgil Ādem Ḥaḳ
Taʿālā ḳonşuluġana
vardı
Çün Ḥavvā anı işitdi
urdı yüzin yırtdı Andan
ṣoñra ḳırḳ gün Ādemün
türbesin

284. **varasın:**-*a, -sın*
Kısas 137
Satır: **15**
Gitmek, kaçmak.
dürdüñ Benüm elümden
Tañrı ḥışmından ḳanca
varasın didi Ḳavmin
divşür
di Şītile ceng eyledi Tā
ki ḳābīli oġlanlarıyla
dutdı esīr eyledi Evvel
ceng

285. **varmaya:**-*ma, -y, -a*
Kısas 168
Satır: **7**
Gitmek, ulaşmak, erişmek.

endīşe itmedi yazığın
Yūsuf diler ki varmaya
Zelīḫā diler ki gücile
kendüye
döndüre Yūsuf diler ki
ḳaça Zelīḫā ḳapuları
baġladıyıdı ḳapudan
içerü girmişi

286. **var:**
Kısas 211
Satır: **38**
Bırakmak, terk etmek.
İmdi ḥalḳ derilince ben
göymezem rızḳumı vir
gideyin dedi Süleymān
geldi
eytdi İy balıḳ eger
iversen var ucından
ṭoyınca yi Daḫı var git
ḳalan ḥalāyıḳ

287. **varup:**-*up*
Kısas 138
Satır: **38**
Gitmek, varmak.
lendi Nūḥ andan oldı
Anası aldı Nūḥı bir
maġaraya vardı ḳodı
Ḳırıḳ gün Nūḥı
ol maġarada ḳodı
Vaḳtahā anası varup
emzirürdi Andan Nūḥ
eytdi Yā ana

288. **varup:**-*up*
Kısas 237
Satır: **12**
Gitmek, varmak.
eytdi Yā Ḫadīce sen
bilürsin kim biz
Muḥammedi nice
severüz Bilirsin kim ne
ḳadar Muḥammed
benümile sefere bile
varup durur İmdi gel
buña birez sermāye

289. **vardı:**-*dı*
Kısas 139
Satır: **24**
Varmak, gitmek.
bu gün bizüm
bayramumuzdur saña
ḥürmet olsun Daḫı bir
kez bu sözi diyicek
olursañ seni öldürürin
didi Nūḥ andan çıḳtı
gitdi vardı kendü ḥaline
meşġūl

290. **vardı:**-*dı*
Kısas 141
Satır: **23**
Varmak, gitmek.
güde Çünki ḳarġa vardı
bir gevde buldı aña
meşgūl oldı Nūḥa ḫaber
getürme
di Bu kez gögercini
uçurdı geldi suya girdi
Ol su dizine geldi Ol
vaḳtden

291. **vardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 144
Satır: **19**
Erişilmek istenen yere ayak basmak, ulaşmak.
yigirmi yıl daḫı diri oldı
vefāt itdi Aña uyanlar
ʿAcem ıḳlīmine vardılar
Sām
oġlanları ḳatına
dirildiler İki yüz yıldan
şoñra Ḥaḳ Taʿālā Ṣāliḥ
peyġāmberi viri

292. **vardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 147
Satır: **41**
Erişilmek istenen yere ayak basmak, ulaşmak.
ḥalāyıḳ vardılar Bu
ḫaberi Kenʿāna didiler
Kenʿān kişi viribidi
ḳıġırdı Ol
oġlanuñ adı Nemrud idi
şundan şundan
devletsüzler ḳatına
dirilmişleridi Ol

293. **vardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 164
Satır: **29**
Erişilmek istenen yere ayak basmak, ulaşmak.
zimile Yūsufı ḳo gelsün
teferrüc eylesün Ataları
destūr virmedi Vardılar
Yūsufa eytdiler Biz bu
gün teferrüce giderüz bir
gel aḫı ḳoyun ḳuzı şaḥra
te

294. **vardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 170
Satır: **19**
Erişilmek istenen yere ayak basmak, ulaşmak.
ʿAcaba nidem ki Yūsufı
anlardan gizleyem didi
Pes vardılar Zelīḫā
sırrını
beglere buyurdı
Pādişāhlar dükeli
bildiler Çünki ʿAzīz-i
Mıṣr anı bildi bu

295. **vardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 176
Satır: **9**
Erişilmek istenen yere ayak basmak, ulaşmak.
ḳapucılar bunlaruñ
ḥālini bildiler vardılar
Yūsufa ḫaber virdiler
Yūsufa
Kenʿāndan işbu resme
kişiler geldi diyü ḫaber
virdiler Yūsuf bildigi
gelen kişiler

296. **vardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 179
Satır: **24**
Erişilmek istenen yere ayak basmak, ulaşmak.
Ben dilerem ki
bunlaruñla ḥīle idem
Didi Pes ḳardaşlarına
buyurdı gine yirli
yirine vardılar Pes üç
gün ḳonukluḳ eyledi her
birine birer yük taḫıl
virdi

297. **vardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 181
Satır: **1**
Erişilmek istenen yere ayak basmak, ulaşmak.
Vardılar getirdiler Yūsuf
eytdi Benüm şefāʿatüm
siziñiledür Melik

Reyyān
sizi öldürmez zīrā siz
key erenlersiniz ben key
erenleri severem İmdi
sizi

298. **vardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 199
Satır: **12**
Erişilmek istenen yere ayak basmak, ulaşmak.
şıdılar Yūşaʿ eytdi Yā
Beni İsrāʿīl ḳavmı gelin
ṭoġrı söylen kim günāh
itmiş
ādem vardur biz günāh
ucından şınduḳ didi Pes
vardılar istediler ol
günāh

299. **vardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 209
Satır: **23**
Erişilmek istenen yere ayak basmak, ulaşmak.
gütmege gitdi Dāvud
daḫı bile gitdi Bir çalıda
vardılar oturdılar Çün şu
vaḳtı
oldı sürüp ol sıġırları
şuya getirdi sıvardı Çün
gice oldı döndiler gine

300. **vardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 209
Satır: **43**
Erişilmek istenen yere ayak basmak, ulaşmak.
gün ḳatı ıssıydı ve bir
nice ḳuşlar uçup
Hindistāna vardılar
müşk getirdiler

301. **vardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 216
Satır: **32**
Erişilmek istenen yere ayak basmak, ulaşmak.
diledi ki ol didükleri
gircek midür yoḫsa
yalan mıdur göre Pes
dīvlere buyurdı
ki bir ḥīle idüñ ben anuñ
baldırın göreyin dedi
Vardılar dīvler sırçadan
bir

302. **vardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 226
Satır: **12**
Erişilmek istenen yere ayak basmak, ulaşmak.
gelüñ duʿā kıluñ ḳızım
dirilsün ṭanıḳlıḳ virsün
ki sizi peyġamberlerdür
disün
Pes Ḫıżırla İlyās vardılar
duʿā ḳıldılar Ol ḳız
Tañrı emriyle diri oldı
eytdi İy

303. **vardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 226
Satır: **29**
Erişilmek istenen yere ayak basmak, ulaşmak.
İlyās şehre geldiler
vardılar bir ʿavratdan
ṭāʿām dilediler Ol ʿavrat
eytdi Ḳande
bulayın didi Bunlar
eytdiler Kepegiñ daḫı
yoḳmıdur Var dedi getir
de

304. **vardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 232
Satır: **3**
Erişilmek istenen yere ayak basmak, ulaşmak.
İblīs ḳatına vardılar ʿĪsā
doġdıġın ḫaber virdiler
Bu gün bize bir heybet
düşdi
didiler İblīs çıḳdı ʿālemi
gezdi Bildi kim ʿĪsā
doġmış …

305. **vardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 232
Satır: **7**
Erişilmek istenen yere ayak basmak, ulaşmak.
kim ol Ḥaḳ Ta ʿālānuñ
ḳudretindendür Vardılar
iki üç bölük oldılar bir
bölügi
eytdiler Tañrı üçdür Biri
ʿĪsādur birisi
Meryemdür biri
Tañrıdur ʿĪsā geldi

306. **vardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 232
Satır: **14**
Erişilmek istenen yere ayak basmak, ulaşmak.
nefesile diri ḳıla ve
cuhūdiyi ḳahr ide
ʿāḳıbet göge aġa āḫır
zamānda yire gine
ine Çün anuñ doġduġın
işitdiler vardılar
pādişāhlarına ḫaber
virdiler Ol

307. **vardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 233
Satır: **11**
Erişilmek istenen yere ayak basmak, ulaşmak.
ʿĪsā anlara eytdi
Göñlüñüzi arıduñ
küfürden dedi Çün anı
işitdiler vardılar
ʿĪsāya uydular Her
ḳanda gidse bile
giderlerdi Çünki ʿĪsā
Endelüs şehrine gel

308. **vardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 233
Satır: **27**
Erişilmek istenen yere ayak basmak, ulaşmak.
geçdi ʿĪsā gine Beytü'l-
muḳaddise geldi
Cuhūdlar vardılar
beglerine eytdiler
ki ʿĪsā gine geldi her
kişiye ki duʿā ḳılır
derḥāl olur dediler Ol
melik anı işi

309. **vardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 234
Satır: **16**
Erişilmek istenen yere ayak basmak, ulaşmak.
Ben bu ḫalḳ arasında
olımazam baña bir
ḫalvet yir gerek tā ki
ʿibādet idem
dedi Vardılar ṭaġda aña

bir ev yapıvirdiler anda
ḳaldı Bir zamāndan
ṣoñra

310. **vardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 240
Satır: **7**
Erişilmek istenen yere ayak basmak, ulaşmak.
vardılar çeri dirdiler
Daḫı çoḳ ʿavratlar bile
aldılar Anlaruñ kiminüñ
eri ki
minüñ ḳardaşı ölmişdi
Pes Cebrāʿīl geldi
Resūla eytdi Yā
Muḥammed uş

311. **vardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 242
Satır: **1**
Erişilmek istenen yere ayak basmak, ulaşmak.
Enṣāriler bendendür didi
Çün bu ḳavli berkitdiler
ḥareme degin vardılar
anda
ḳondılar Çün kāfirler anı
gördiler savaş itdiler
Ṣaḥābeler ṭaşıla kāfiri
ṣıdılar

312. **vardılar:**-*dı, -lar*
Kısas 243
Satır: **26**
Erişilmek istenen yere ayak basmak, ulaşmak.
Ne ḳadar ki bunlar baḥs
eyledilerse geldi
Cebrāʿīl Resūla ḫaber
virdi Bir gün
ḫaber oldı ki aġır
düşmen geldi Melik
Necāşi buyurdı ki aña
ḳarşu vardılar

313. **vardılar:**
Kısas 146
Satır: **8**
Bir hâle girmek, o hâl üzre olmak.
içerlerdi Pes deve içer
olıcaḳ su yitmez oldı Ol
ḳavm eytdiler Bir gün
deve
içsün bir gün biz içelüm
ṭavarumuzıla Pes
vardılar bu ḳavle rāzı
oldılar Bir

314. **var:**
Kısas 147
Satır: **29**
Var git!, ulaş! anlamında.
eytdi Var öldür ki ol
ṣom oġlandur Eytdi
Göñlüm virmez
öldürmege Pes
buyurdı vardılar bir
yazıya bıraḳdılar Ol
arada bir çoban ṣıġır
güderidi Anı

315. **vardı:**
Kısas 147
Satır: **34**
Ulaşmak, varmak.
oġlanı gördiler yine
ṭağılup ḳaçdılar Ol
çoban eytdi Bu oġlan
ṣom oġlandur
Diledi kim öldüre
ʿAvratı eytdi Öldürme
var bir yire bıraḳ Ol
çoban vardı bir

316. **var-:**
Kısas 148
Satır: **35**
Kelime Tipi: **-**
Gitmek, uzaklaşmak.
rasın İbrāhīm elinden
anı işidicek ġuṣṣalu oldı
müneccimler ḳıġırdı ve
eytdi
Hiç kitābda bulduñuz mı
işbu nişānlu kişi
Müneccimler eytdiler
Görmedük

317. **var:**
Kısas 148
Satır: **43**
Haydi var git; durma!.
Nemrūd ʿacebe ḳaldı
Tāruḫ eytdi Var ḳurbān
eyle açlar ṭoyur Nemrūd
buyurdı

318. **varġıl:**-*ġıl*
Kısas 150
Satır: **3**
Gitmek, ulaşmak.
gine virdük varġıl cimāʿ
eylegil tā ki ol nūr
bilüñden çıḳa Çünki
Tāruḫ anı işitdi
durdı gideriken bir
ferişteye uġradı eytdi Yā
Tāruḫ ḳancaru gidersin
var

319. **varur:**
Kısas 151
Satır: **5**
Gitmek, varmak.
Andan ṣoñra üç günde
bir varur oldı ki görürdi
Çünki İbrāhim iki
yaşında oldı
Cebrāīl geldi Uçmaḳdan
ṭaʿām getürdi yidürdi
içürdi Bir gün İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne

320. **var:**
Kısas 152
Satır: **23**
Gitmek, ulaşmak.
çoḳ ʿitāb ḳıldı ki tīz var
oġlumı al gel Kişiler
veribidikleri İbrāhīmi
buldılar
gine geldiler Andan
ṣoñra üç yıl gine geçdi
Āzer öldi Pes putḫāneyi
ḳardaşı

321. **varımazdı:**
Kısas 153
Satır: **21**
Ulaşmak, varmak.
ıssısı varurdı hīç kimse
yaḳınına varımazdı
Sebep neyidi kim
Nemrūd İbrāhīmi
oda atmaḳ diledi Andan
ötürü kim İbrāhīm
eyitdiyidi kim Benüm
Tañrum

322. **varuñ:**
Kısas 154

Satır: **29**
Varmak, gitmek.
Sāreye buyurdu kim
Varuñ Nemrūdı dīne
daʿvet ḳıluñ eger
gelmezise ʿaẕāb
viribiyem Daʿvet-i
İbrāhīm ʿAleyhi's-selām
Pes İbrāhīm geldi
Nemrūda

323. **varuñ:**
Kısas 155
Satır: **32**
Varmak, gitmek.
Nemrūd eytdi Buyuram
anı ḳıralar Bunuñ üzere
ḳırḳ gün geçdi Ḥaḳ
Taʿālā
ol ḳavaḳdan yaratduġı
sivrisinege destūr virdi
ki varuñ Nemrūduñ
çerisini ve

324. **varıcaḳ:**
Kısas 165
Satır: **11**
Varmak, ulaşmak.
Yūsuf ṣuya yaḳın
varıcaḳ ḳatı aġladı eytdi
Nideyin hīç kimesnem
yoḳ ki baba
ma benüm ḥālümden
ḫaber ilede Eytdi Yā
baba esen ḳal uşda
senden ayrıl

325. **varduġıdı:**
Kısas 165
Satır: **20**
Gitmek, uzaklaşmak.
baturdılar andan aġlayı
aġlayı atalarına geldiler
eytdiler İy baba …
… biz oynamaġa
varduġıdı biz gelince

326. **varuñ:**-*uñ*
Kısas 176
Satır: **3**
Varmak, gitmek.
ṣatarlar Oġlanlarına
eytdi Siz daḫı varuñ
Mışırdan buġday aluñ
Anı işidüp
yaraḳ itdiler Her birisi
ikişer deve yüki yaġ
dutdılar Yaʿḳūb eytdi
Yā

327. **varuñ:**-*uñ*
Kısas 176
Satır: **3**
Varmak, gitmek.
ṣatarlar Oġlanlarına
eytdi Siz daḫı varuñ
Mışırdan buġday aluñ
Anı işidüp
yaraḳ itdiler Her birisi
ikişer deve yüki yaġ
dutdılar Yaʿḳūb eytdi
Yā

328. **varursañuz:**-*ursañuz*
Kısas 176
Satır: **5**
Varmak, gitmek.
oġlanlarum her ne yire
varursañuz Yūsufuñ
ḫaberin ṣoruñ Eytdiler
Yā ata
daḫı Yūsuf sözin söyler
misin Çünki Mışra
gitdiler yaḳın geldiler
Yūsuf her bir

329. **varuñ:**-*uñ*
Kısas 178
Satır: **22**
Gitmek, ulaşmak.
Tañrı ṭanuḳ olsun biz
buna nesne itmeyevüz
didiler Pes Yaʿḳūb eytdi
Ol çu
valuñuzda bulınan
nesneyi bile aluñ varuñ
Ola kim unudılmış ola
veyaḫūẕ

330. **vardum:**-*du, -m*
Kısas 195
Satır: **21**
Belli bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
ṭavāf ider eydür ki İlāhi
ayrılmaḳlıḳ oḳından
saña ṣıġınıram dir İlerü
vardum
ben eytdim İy pīr niçün
şöyle dirsin didüm
Döndi baña eytdi Yā
derviş bir

331. **vardum:**-*du, -m*
Kısas 235
Satır: **10**
Belli bir yere ulaşmak, vasıl olmak.
cāẕılıḳlar bāṭıl oldı
Andan bir nūr peydā
oldı havāya dögdi ʿālemi
münevver
eyledi Vardum ki
göbegin kesem gördüm
ki göbegi kesilmiş
diledüm ki

332. **varalum:**-*a, -lum*
Kısas 181
Satır: **36**
Erişilmek istenen yere ayak basmak, ulaşmak.
mek olmaz Sürüñ ʿAzīz
ḳatına varuñ benden aña
selām idün Oġlanları eyt
diler Varalum amma siz
bir nāme yazuñ Ol ḫōş
kişidür hem cevmerd
kişidür

333. **varalum:**-*a, -lum*
Kısas 182
Satır: **9**
Erişilmek istenen yere ayak basmak, ulaşmak.
laruñ ḳullıġında varalum
ḳocayı sevindürelüm
Bunlaruñ ʿivaẓın Tañrı
vire dünyada
āḫiretde Şol ḳadar
yalvardılar Yūsuf
bunları esirgedi bunlar
Yūsufdan

334. **varalum:**-*a, -lum*
Kısas 191
Satır: **29**
Erişilmek istenen yere ayak basmak, ulaşmak.
Firʿavna seni baña
yoldaş virdi yüri
varalum firʿavnı dine
daʿvet idelüm
Hārūn eytdi … Firʿavn
ḳavmın bölük bölük

335. **varalum:**-*a, -lum*
Kısas 191
Satır: **36**
Erişilmek istenen yere ayak basmak, ulaşmak.
Hārūn birez eğlendi Çün
Mışırdan yana
yöneldiler Çünki şehre
geldiler Hārūn
eytdi Gel eve varalum
ṭonumuz deñşirelüm
hem ḳavmümüzi
görelüm andan

336. **varalum:**-*a, -lum*
Kısas 191
Satır: **37**
Erişilmek istenen yere ayak basmak, ulaşmak.
şoñra firʿavn ḳatına
varalum didi Mūsā eytdi
Bizi Tañrı veribidi ki işe
va
ruruz anuñ hükminsüz
nesne idemezem
Varalum Tañrı ḫaberin
firʿavna vi

337. **varalum:**-*a, -lum*
Kısas 191
Satır: **38**
Erişilmek istenen yere ayak basmak, ulaşmak.
şoñra firʿavn ḳatına
varalum didi Mūsā eytdi
Bizi Tañrı veribidi ki işe
va
ruruz anuñ hükminsüz
nesne idemezem
Varalum Tañrı ḫaberin
firʿavna vi

338. **varalum:**-*a, -lum*
Kısas 200
Satır: **38**
Erişilmek istenen yere ayak basmak, ulaşmak.
midekiler eytdiler Ḥāṣā
biz senden zāhidliḳ
gördük Günāhlu suçlu
biziz di
diler Ol gemi ḳavmı
eytdiler Geliñ her
birümüz ol balıġuñ
öñine varalum her

339. **varalum:**-*a, -lum*
Kısas 206
Satır: **7**
Erişilmek istenen yere ayak basmak, ulaşmak.
bahādırlarız sen var
ḳoyun güt biz varalum
didiler Pes Dāvud gine
döndi
vardı ṭaġa çıḳdı Ḳoyunı
bir çobana ışmarladı
kendüsi ṭaġdan ṭaġa
ḳardaşlarınuñ

340. **varalum:**-*a, -lum*
Kısas 237
Satır: **9**
Erişilmek istenen yere ayak basmak, ulaşmak.
kişilere sermāye virüp
durur Gel varalum saña
daḫı sermāye alıvirelüm
sen
daḫı sefere var aḳçe
ḳazan didi Pes Ebu
Ṭālib durdı Ḫadīce
ḳatına geldi

341. **varalum:**-*a, -lum*
Kısas 239
Satır: **22**
Erişilmek istenen yere ayak basmak, ulaşmak.
itmedi Bu kez Cehl
eytdi Benüm daḫı bir
tedbīrüm vardur eydeyin
işidüñ Eytdiler Söyle
işidelüm Eytdi Geliñ
varalum evinde
öldürelüm

342. **varalum:**-*a, -lum*
Kısas 240
Satır: **9**
Erişilmek istenen yere ayak basmak, ulaşmak.
Mekke ḳavmı üstüñe
geldiler Eytdi Biz daḫı
anlara karşu varalum
didi Resūl
eytdi Ben düşümde
görürem zırıh geymişem
İmdi ben Medīneyi
saḳlaram

343. **varalum:**-*a, -lum*
Kısas 240
Satır: **12**
Erişilmek istenen yere ayak basmak, ulaşmak.
Andan buyurdı
Medīneyi berkitdiler
ʿAbdullah İbn Ubeyy
eytdi Her ki bu
şehre gele şınur Bir
niçesi eytdiler Gelüñ
Uḥud ṭaġına varalum
anları

344. **varalum:**-*a, -lum*
Kısas 242
Satır: **38**
Erişilmek istenen yere ayak basmak, ulaşmak.
medi müsülmān oldı
Cevāb yazdı ki Yā
Resūlul'llah saña
inanduḳ Eger bu
yurursañ varalum
yüzümüzi ayaġuñuza
sürelim yoḳ dirseñüz
bunda duralum

345. **varalum:**-*a, -lum*
Kısas 242
Satır: **40**
Erişilmek istenen yere ayak basmak, ulaşmak.
didi Çün ol biti Resūla
geldi Resūl daḫı Caʿfer
Ṭayyārı aña viribidi Anı
kāferler ṭuydılar eytdiler
Geliñ Melik-i Necāşiye
varalum tuḥfeler
iledelüm

346. **varsuñlar:**-*suñlar*
Kısas 184
Satır: **10**
Gitmek.
Melik anlara taḥsīn itdi
Yūsufuñ ḳardaşlar
Melik ḳatında key
haseki oldılar Melik
eytdi Yā Yūsuf
ḳardaşlaruña çeri vir

varsuñlar il açsuñlar
Anlar eytdiler

347. **varmadı:**-*madı*
Kısas 184
Satır: **22**
Evlenmek anlamında.
Hikayet-i Zelīḫā Ol
vaḳtın ki kendü
günahına iḳrār itdi
ʿAzīz-i Mışr
daḫı ṭalāḳ virmişidi
Çoḳlar Zelīḫāyı dilediler
kimseye varmadı Yūsuf

348. **vara:**
Kısas 194
Satır: **17**
Bir durumun değişmesi.
ledi Mebādā ki işimüz
ziyāna vara Firʿavn
eytdi …
Daḫı bunun gibi keleci
idme Eger iderseñ seni
ḫarāb iderven belki

349. **vardugı:**-*dugı*
Kısas 197
Satır: **9**
Gitmek, ulaşmak.
rılıcaḳ Ḥikāyet Mūsā
Ḫıżr Ḳatına Vardugı
Çünki Mūsā
Peygamberüñ
düşmānları ḥelāk oldı
nübüvvet ḳarār itdi
dünya dükeli Mūsā

350. **varuñ:**-*uñ*
Kısas 201
Satır: **19**
Varmak, gitmek.
ḳalmañ Varuñ ol
Yūnusu yudan balıgı
yiyleñ anı ziyāret idüñ
şifā bulun Ol
vaḳtdan tā ḳıyāmete
degin ol balıḳ aslından
ḳalan balıga şayru olan
gelirler

351. **varmadı:**-*ma, -dı*
Kısas 206
Satır: **15**
Varmak, gitmek.
aña ḳarşu varmadı Zīrā
Cālūt ulu pehlüvānıdı
Ṭālūt leşkerine eytdi Her
kim
bunuñıla ugraşursa
mülkümüñ üç baḫşında
bir baḫşın aña virem
daḫı gūyāgū

352. **varurduñ:**-*urduñ*
Kısas 209
Satır: **32**
Bir mekana varmak.
ḳılmasañ nolaydı Ḫitāb
irdi ki Yā Dāvud günāh
itmedin mescide begler
gibi
varurduñ şimdi suç itmiş
ḳullar gibi gelürsin dedi
Çünki Dāvuduñ eceli
yaḳın

353. **varsam:**-*sam*
Kısas 222
Satır: **32**
Varmak, gitmek.
bir nesne ugraya yir
yüzini fesāda vire
dediler Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Elbette
varsam gerek Eytdiler
Fermān pādişāhuñdur
nice dilerse itsün didiler

354. **varduğun:**-*dugun*
Kısas 225
Satır: **10**
Ulaşmak, gitmek.
almagıçün oglunı köye
veribidi eytdi İy ogul
giderken saña bir pīr
yoldaş olası
olursa anuñ sözinden
çıḳmagıl daḫı agaç
dibinde yatmagıl daḫı ol
varduğun

355. **varayın:**-*rayın*
Kısas 235
Satır: **28**
Gitmek, ulaşmak.
didi Pes birezden
oglanları geldiler
Ḥalīme eytdi Yā ogullar
Muḥammed siziñile
ḳoyun güdmege bile
varayın dir İmdi bunı
aluñ bile varuñ iş
buyurmañ Eger

356. **varuñ:**-*uñ*
Kısas 235
Satır: **28**
Varmak, gitmek.
didi Pes birezden
oglanları geldiler
Ḥalīme eytdi Yā ogullar
Muḥammed siziñile
ḳoyun güdmege bile
varayın dir İmdi bunı
aluñ bile varuñ iş
buyurmañ Eger

357. **varursın:**-*ursın*
Kısas 238
Satır: **10**
Kadın, evlenmek.
düm hem dilemişidi
Ḫadīce varmamışıdı
Eytdi Şimdi durduñ bir
yetīm
oglana mı varursın didi
Ḫadīce eytdi Ben niçün
buña rāżı olmayam ki
aşlı

358. **varmamışıdı:**-*mamışıdı*
Kısas 238
Satır: **9**
Kadın, evlenmek.
düm hem dilemişidi
Ḫadīce varmamışıdı
Eytdi Şimdi durduñ bir
yetīm
oglana mı varursın didi
Ḫadīce eytdi Ben niçün
buña rāżı olmayam ki
aşlı

359. **varayın:**-*a, -yın*
Kısas 241
Satır: **21**
Varmak, gitmek.
Mesʿūd eytdi Ben
varayın ḫaber bileyin
didi sürdi o ḳalʿaya
geldi eytdi
Resūldan yüz
döndürdüñüz mi didi

Eytdiler Döndürdük
didiler Yā ni

360. **vara:**-*a*
Kısas 241
Satır: **38**
Gitmek, varmak.
Ḳıṣṣa-i Ḥarb-i Ṣuġra
Çün Resūl ḥażreti
buyurdı ki Kaʿbeye vara
ḥacc eyleye Pes Kaʿbe

var git:
1. **var git:**
Kısas 203
Satır: **6**
Kelime Tipi: **-**
Var git, uzaklaş.
Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

varacağın:
1. **varacağın:**
Kısas 137
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Gitmek, uzaklaşmak.
İblīs ʿaleyh'l-laʿne geldi
Ḳābīle ḫaber virdi Çün
Ḳābīl anı işitdi nireye
vara
caġın bilmedi Andan Şīt
Ḳābīlile buluşdı eytdi
Yā Ḳābīl ḳardaşuñ niçün
öl

varayın:
1. **varayın:**
Kısas 150
Satır: **20**
Kelime Tipi: **-**
Gitmek, ulaşmak.
İbrāhīm anası ḳarnında
ṭoḳuz aylıḳ oldı erine
eytdi Baña destūr virgil
ki vara
yın ṣanemlerden
istiʿānet dileyeyin Durdı
bir gice ol ṣanemler
evine girdi

vardığınca:
1. **vardığınca:**
Kısas 239
Satır: **13**
Gittikçe.
sülman oldular
vardığınca çoġaldılar Tā
ki otuz ṭoḳuz kişi oldılar
Andan ḫaber
Ebu Cehil laʿīne degdi
Mekke ululارın divşirdi
eytdi Yā ulular çūn
Muḥammed

vardılar:
1. **vardılar:**
Kısas 144
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Gitmek, ulaşmak.
dılar bir büyük ṣanem
yondılar ṭaşdan Yüzin
ādem yüzi gibi itdiler
boynın ve
gögsin öküz boynı gibi
ve ayaḳların at ayaġı
gibi idi Altun gümüş
dürr ü

2. **vardılar:**
Kısas 153
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
Gitmek, ulaşmak.
fikri demediler Pes İblīs-
'i laʿin geldi mancılıḳ
taşnif itdi bunlara
gösterdi Var
dılar mancılıḳ düzdiler
İbrāhīmi zindāndan
getürdiler mancılıḳ
ṣabanına koyup

3. **vardılar:**
Kısas 162
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
Gitmek, ulaşmak.
idüñ yaʿni yefʿalleñ
Bundan artuḳ nesneyile
ḳurtulımazsız Pes bunlar
var
dılar her kimi bulsalar ol
ḥāli iderlerdi Bu kez bu
nesneyi ide öğrendiler
bu kez

4. **vardılar:**-*dılar*
Kısas 200
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
Gitmek, ulaşmak.
ki suçluyısa anı yuda
didiler Hem eyle itdiler
Birer birer ol balıġuñ
öñine var
dılar Hīç kimseyi almadı
Hemāndem Yūnus vardı
balıḳ ḥamle itdi Yūnus
daḫı

5. **vardılar:**
Kısas 143
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
Gitmek.
ʿArap müşrikleri
Kaʿbeyi aġırlarlarıdı
nesne viribirleridi Pes ol
ḳavm daḫı var
dılar altı kişi veribidiler
Çünki ol kişi Mekkeye
geldi ikisi müslüman
oldı

vardukça:
1. **vardukça:**
Kısas 174
Satır: **39**
Zaman geçtikçe.
iki yıla degin olan ḥāṣıl
Yūsufuñ idi Pes ḳızlıḳ
vardukça artdı ḳızlıḳ
artdukça
ṭamar açıldı
yidüklerince acıḳdılar
Çoḳlar oldı kim yidi gün
bulumadı nesne yi

vardur:
1. **vardur:**-*dur*
Kısas 125
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Bulunmakta.
dur Geldük uçmaġuñ
seḳiz ḳapusı vardur

altından muraṣṣaʿ Her
birisinüñ
ḳapusında yazılmışdur
lā ilāhe illa'llah
muḥammedü'r-
resūlu'llah Evvelki ḳapu

2. **vardur:**-*dur*
Kısas 122
Satır: **27**
Kelime Tipi: -
Yokun karşıtı, var, mevcut.
dur ṣevāb daḫı vardur
İkinci yir adı Dārü'l-
ḫulddur Anda ṭamu
ʿaẕābı vardur
anda duran ḳavmüñ adı
Ṭābesdür Bunlaruñ
ṭaʿāmları kendülerüñ
atlarıdur

3. **vardur:**
Kısas 124
Satır: **17**
Kelime Tipi: -
Var; mevcut.
dur Her dilinde üçer dili
daḫı vardur Üç yüz
altmış altı eli vardur Her
elinde
birer ḥarbe dutar Üç yüz
altmış altı ayaġı var ḥer
ayaġıla ḳafirler cānın
alur

varıdı:

1. **varıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 128
Satır: **19**
Kelime Tipi: -
Bulunmakta.
dı dürri cevherle
bezenmiş Tāc başında
ḥulle enginde Ādemüñ
başı ucında
oturmışdı İşbununñ gibi
ṣūretile Ḥavvāyı düşinde
gördi Çünki uyandı

varḳa:

1. **varḳa:**
Kısas 234
Satır: **41**
Ka'bede bulunan alim.
dedi Varḳa eytdi Var
deve birle oġluna ḳurʿa
bıraḳ didi Vardı
ʿAbdü'l-
muṭṭalib on deveyile
oġluna ḳurʿa bıraḳdı Ol
daḫı ʿAbdullaha düşdi tā
ki yüz

2. **varḳa:**
Kısas 238
Satır: **28**
Varaka bin Nevfel Hz. Hatice'nin amcasının oğlu.
eytdi Yā Ḫadīce ol gelen
Cebrāʿīlimiş Uş baña
Ḳur'ān getürdi daḫı
peyġamberlıḳ getirdi
Çün Ḫadīce anı işitdi
durdı ʿammusı Varḳa
ḳatına geldi

3. **varḳa:**
Kısas 238
Satır: **30**
Varaka bin Nevfel Hz. Hatice'nin amcasının oğlu.
eytdi Yā ʿammı hīç
kitābda bildüñ mi kim
āḫır zamānda bir
peyġamber gele
Varḳa eytdi Ben
Tevrītde buldum ki
çünki ʿĪsā göge aġa
andan ṣoñra bir

4. **varḳa:**
Kısas 238
Satır: **40**
Varaka bin Nevfel Hz. Hatice'nin amcasının oğlu.
gine geldi Ṣordı ki Geldi
mi Eytdi Geldi Pes
Ḫadīce bildi ki
Cebrāʿīldür
Vardı ʿammusına ḫaber
virdi Varḳa eytdi Bu kişi
ḥaḳ peyġamberdür dedi

varḳa ibn-i nevfel:

1. **varḳa ibn-i nevfel:**
Kısas 234
Satır: **38**
Kelime Tipi: -
Ka'bede bulunan alim).
bıraḳdı ḳurʿa aña düşdi
ʿAbdullah anasınuñ
ḳavmı ḳabīlesi çoġıdı
Ḳurbān it
mege ḳomadılar Ol
zamānda Kaʿbede bir
ʿālim varıdı Aña Varḳa
İbn-i Nevfel dir

varlığ:

1. **varlığına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 175
Satır: **19**
(Allah'ın) varlığı, mevcudiyeti.
ḳadīmde iḳrār eyledük
anuñ birliğine varlığına
Ḥāṣā anuñ kereminden
ki
ḳıyāmet güni Ṭamu
odından āẕād itmeye
Beşāret oldur ki yarın
ḳıyāmet güni

vaṣf:

1. **vaṣfını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 123
Satır: **8**
Nitelik, özellik, ayrıcalık.
yir yoġıdı Anuñ altına
Ḥaḳ Taʿālā bir yaşıl
muraṣṣaʿ taḫt yaratdı
ṭaşdan Ol
ṭaşun ṭoḳuz biñ delügi
varıdı Her bir
delüginden bir deñiz
yaratdı Anuñ vaṣfını

2. **vaṣfa:**-*a*
Kısas 129
Satır: **24**
Nitelik, özellik, ayrıcalık.
laʿne durdı andan
Uçmaḳ ḳapusına geldi
Gördi ki Uçmaḳdan
ṭaşra ṭavūs yürür
dürlü ārāyişile bezenmiş
cemāli vaṣfa gelmez Pes
İblīs anı gördi ilerü

3. **vaṣfa:**-*a*
Kısas 186
Satır: **19**
Nitelik, özellik.

Āsiye şol ḥadde sevindi
kim vaṣfa gelmez Eytdi
Bunı bañа Tañrı virdi
didi
… Firʿavn ḳavmı
Mūsāyı getürdiler Mūsā

4. **vaṣfın:**-*ı, -n*
Kısas 219
Satır: **16**
Övgü, övme, niteleme.
çevre gözlerdi Yaḥyā
anda olmayıcaḳ Ṭamu
ʿaẕābından söylerdi
Yaḥyā anda
olıcaḳ Uçmaḳ vaṣfın
iderdi Bir gün Beni
İsrāʿīl ʿālimleri eytdiler
Yā Ze

5. **vaṣfın:**-*ın*
Kısas 219
Satır: **21**
Nitelik, özellik, sıfat.
meyecek olursa ben size
Ṭamu vaṣfın eydivirem
Pes ol ʿālimler durdılar
Yaḥyā
ḳatına geldiler eytdiler
Yā Yaḥyā bu gün dileriz
kim ʿibādete meşġūl
olasın Tā ki

6. **vaṣfın:**-*ın*
Kısas 219
Satır: **23**
Nitelik, özellik.
atañ bize Ṭamu vaṣfın
eyde dediler Yaḥyā
anlaruñ sözin ḳabūl itdi
Vardı ṭāʿate
meşġul oldı Çün diledi
ki tecdīdī vuẕū ide
Durdı ṭaşra çıḳdı İşitdi
ki atası

7. **vaṣfın:**-*ın*
Kısas 188
Satır: **3**
Bir kimse veya şeyin taşıdığı hal, sıfat, nitelik.
Eytdi Ol nice kişidür
Ḳızlar Mūsānuñ vaṣfın
atalarına didiler Şuʿayb
anı işitdi
Ol peyġamberdür varuñ
okun gelsün didi …

8. **vaṣf:**
Kısas 219
Satır: **20**
Anlatma, övgü.
kim ben Yaḥyāyı
arzularıla buldum Tañrı
ḳorḳusu aña galip
olmışdur Ben
añun ḳatında Ṭamu
evṣāfın vaṣf idersem
ḳorḳaram kendüzin
helāk ide Eger gel

9. **vaṣfına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 219
Satır: **25**
Tarif etme, övme.
Ṭamu vaṣfına meşġūl
olmış Cümle ḫalāyıḳ aña
ḳulaḳ dutmışlar
aġlaşırlar Yaḥyā
daḫı diñledi ne didigin
Bunı eşitdi ki Ṭamu
içinde bir ḳuyu vardur
aña Ġayyā

vaṣf id-:
1. **vaṣf id-:**
Kısas 172
Satır: **38**
Kelime Tipi: -
Nitelemek, anlatmak, övmek.
kişi veribidi Zelīḫānuñ
erini ḳıġırdı eytdi Yā
ʿAzīz-i Mışr şunuñ gibi
kişiyi
kim vaṣf iderler neden
ötürü zindāna ḳoyduñ
ʿAzīz-i Mısr eydür Yā
Mālik

2. **vaṣf id-:**
Kısas 172
Satır: **27**
Kelime Tipi: -
Nitelemek, anlatmak, övmek.
kimse anı vaṣf idemez
Daḫı şordum bildüm ki
ʿAzīz ḳulıdur Anı Melik
İbn
Daġardan ṣatun almış
Melik sordı ki Yā anı
niçün zindāna ḳoydılar
Sāḳī eytdi

vaṣıf:
1. **vaṣfın:**-*ı, -n*
Kısas 121
Satır: **24**
Vasıf, nitelik, özellik.
… Andan Ḥaḳ Taʿālā
ʿarşı yaratdı yaşıl
cevherden Anuñ ululığın
ʿaḳl irmez Diller anda
çöngelür vaṣfın diyemez
Zīrā ʿarş şu üzre durur

vasiyyet:
1. **vaṣiyyet:**
Kısas 136
Satır: **2**
Bir kimsenin ölümünden sonra yapılmasını istediği şey,.
tu'llah virdiler Çünki
büyüdi bāliʿ oldı Everdi
oġlı ḳızı oldı Cümle
oġlanlarından Ādem
peyġamber varını aña
vaṣiyyet ḳıldı Ammā
Şītüñ

2. **vaṣiyyet:**
Kısas 136
Satır: **6**
Bir kimsenin ölümünden sonra yapılmasını istediği şey,.
ʿibādet eyledi … İbn
ʿAbbās rivāyet ḳılur
eydür ki Ādemüñ ömri
āḫıra irdi Şīte vaṣiyyet
ḳıldı ki benden ṣoñra
sen yirü

3. **vaṣiyyet:**
Kısas 136
Satır: **7**
Bir kimsenin ölümünden sonra yapılmasını istediği şey,.
me ḫalīfe olġıl didi Ol
vaḳt kim Ādem anı
vaṣiyyet itdi biñ
yaşındayıdı Feriş

teler eytdiler Yā Ādem
ölümüñ yaḳın geldi
didiler Ādem anı işitdi
İlāhi ölüm

4. **vaṣiyyet:**
Kısas 136
Satır: **23**
Bir kimsenin ölümünden sonra yapılmasını istediği şey,.
ḳıġırdı vaṣiyyet ḳıldı
eytdi Yā oġul dünyede
olduġuñca Muḥammed
dīni üzere
olġıl ki ben ʿarşda anuñ
adını yazılmış gördüm
didi Pes Ḥaḳ Taʿālā
Ādeme

5. **vaṣiyyet:**
Kısas 137
Satır: **31**
Bir kimsenin ölümünden sonra yapılmasını istediği şey,.
Şīte beñzerdi Kendüden
ṣoñra anı yirine ḳodı Şīt
aña daḫı vaṣiyyet ḳıldı
ki Ḳābīl oġlanlarından
ḳanda bulursañ öldürgil
didi Pes Şīt daḫı vefāt
itdi

6. **vaṣīyyet:**
Kısas 142
Satır: **2**
Bir kimsenin ölümünden sonra yapılmasını istediği şey,.
Ṭūfāndan ṣoñra daḫı iki
yüz elli yıl diri oldı ve
bir rivāyetde biñ üç yüz
elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma
vaṣīyyet itdi Yā oġul iki
nesneyi işlegil ve iki
nesne

7. **vaṣīyyet:**
Kısas 142
Satır: **2**
Bir kimsenin ölümünden sonra yapılmasını istediği şey,.
Ṭūfāndan ṣoñra daḫı iki
yüz elli yıl diri oldı ve
bir rivāyetde biñ üç yüz
elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma
vaṣīyyet itdi Yā oġul iki
nesneyi işlegil ve iki
nesne

8. **vaṣiyyeti:**-*i*
Kısas 142
Satır: **9**
Bir kimsenin ölümünden sonra yapılmasını istediği şey,.
yesin Çünki Nūḥ
vaṣiyyeti tamām ḳıldı
Melekü'l-mevt girüp
geldi eytdi
Esselāmüʿaleyküm yā
Nūḥ Nūḥ eytdi
Aleyküme's-selām ne
kişisin seni

9. **vaṣiyyeti:**-*i*
Kısas 142
Satır: **9**
Bir kimsenin ölümünden sonra yapılmasını istediği şey,.
yesin Çünki Nūḥ
vaṣiyyeti tamām ḳıldı
Melekü'l-mevt girüp
geldi eytdi
Esselāmüʿaleyküm yā
Nūḥ Nūḥ eytdi
Aleyküme's-selām ne
kişisin seni

10. **vaṣiyyetüm:**
Kısas 157
Satır: **39**
Bir kimsenin ölümünden sonra yapılmasını istediği şey,.
vaṣiyyetüm vardur
Evvel vaṣiyyetüm oldur
kim elimi ayaġımı katı
bagla Cān
ʿazīzdür olmasun kim
cān acıgından deprenem
elim ayaġum saña
doḳına ben

11. **vaṣiyyetüm:**
Kısas 157
Satır: **39**
Bir kimsenin ölümünden sonra yapılmasını istediği şey,.
vaṣiyyetüm vardur
Evvel vaṣiyyetüm oldur
kim elimi ayaġımı katı
bagla Cān
ʿazīzdür olmasun kim
cān acıgından deprenem
elim ayaġum saña
doḳına ben

12. **vaṣiyyetüm:**
Kısas 157
Satır: **42**
Bir kimsenin ölümünden sonra yapılmasını istediği şey,.
Allah ḳatında günāhkār
olam Hem daḫı ferişteler
yuḳaru dururlar
eytmesinler ki
İsmāʿīl ʿāṣī oldı İkinci
vaṣiyyetüm budur kim
Yüzümi yire basġıl
Ṣāyed

13. **vaṣīyyetdür:**
Kısas 142
Satır: **5**
Nasîhat, öğüt.
vaṣīyyetdür İkincisi
budur kim Sübhānallahi
ve'l-ḥamdüli'llāhi velā
ilāhe illallahu
vallahü ekber velā ḥavle
velā ḳuvvete illā
billahi'lʿaliyyü'l-ʿaẓīmi
çoḳ eydesin ki bu

14. **vaṣīyyetdür:**
Kısas 142
Satır: **5**
Nasîhat, öğüt.
vaṣīyyetdür İkincisi
budur kim Sübhānallahi
ve'l-ḥamdüli'llāhi velā
ilāhe illallahu
vallahü ekber velā ḥavle
velā ḳuvvete illā
billahi'lʿaliyyü'l-ʿaẓīmi
çoḳ eydesin ki bu

vaşiyyet id-:

1. **vaşiyyet id-:**

Kısas 233

Satır: **37**

Kelime Tipi: **-**

Öldükten sonra herhangi bir şeyin yapılmasını istemek.

itmekçün yaratdı Uş ben
göge çıḳaram size
vaşiyyet iderem Bu
dünye fānidür
ʿibādet ide görüñ benüm
şeriʿatüm ḥalḳa ögredüñ
dünyeye taleb itmeñ ki
ʿavratlar

vaşiyyet it-:

1. **vaşiyyet it-:**

Kısas 233

Satır: **40**

Kelime Tipi: **-**

Öldükten sonra herhangi bir şeyin yapılmasını istemek.

mekrinden ḳurtılasız
Daḫı her ki size ẓulm
eyleye siz aña eylik idiñ
ḫulḳıla
ḥalḳı Tañrıya daʿvet idiñ
didi Vaşiyyet itdiginden
şoñra Ḥaḳ Taʿālā ʿĪsāya
iki

vaşiyyetnāme:

1. **vaşiyyetnāmesinde:***-sinde*

Kısas 222

Satır: **23**

Yazılı vasiyet.

vaşiyyetnāmesinde ben
gördüm Vardur kim hīç
āferīde ayaḳ
başmamışdur
Ammā ol bıñar
ḳarañulıḳdadır Ẕü'l-
ḳarneyn eytdi Ḳanḳı
ṭarafdadur Ol

vaṭan:

1. **vaṭanuñuza:**

Kısas 145

Satır: **19**

Vatan, memleket, yurt.

Ṣāliḥe ḥāmile oldı Ol
ḳuş eytdi Yā Kāfūh dur
yuḳarı sizi vaṭanuñuza
ilede
yin Pes aldı bunları gine
evlerine getürdi Çünki
ʿiddet tamām oldı
Muḥarrem

vāveylā:

1. **vāveylā:**

Kısas 204

Satır: **3**

Eyvah!.

Eyyūbı yirinde bulımadı
Çaġırdı ki vāveylā Ḳanı
benüm şayrum dedi
Eyyūb
çaġırdı ki İy ʿavrat ne
istersin Raḥime eydür
İşbu arada şayrum
otururdı

vây:

1. **vāy:**

Kısas 181

Satır: **16**

Üzüntü, şaşma ve hayret ifade eder.

… Bu kez bunlardan
yüz dön
dürdi vāy Yūsuf diyü
ġuşşasından gözin
yumdı gözleri aġardı bili
büküldi Çün

2. **vay:**

Kısas 149

Satır: **2**

Eyvah, yazık.

yurdı yidi yüz öküz
ḳurbān eylediler Yine
bir gün sarāy içinde
yürürken gördi
ki iki ḳuş havādan öñine
ḳondı Birisi eydür Vay
sañadur ki milküñ helāk

3. **vay:**

Kısas 129

Satır: **30**

"Üzüntü, şaşma ve hayret" ifade eden ünlem.

ḳoyasın Hem ben daḫı
saña üç kelime öğredem
Her kim oḳusa ölmeye
daḫı
ḳocalmaya şayru olmaya
Ṭāvūs işitdi vay gelsün
saña Uçmaḳda kimse
ölür

vaʿz:

1. **vaʿẓ:**

Kısas 219

Satır: **14**

Nasihat, öğüt.

ḥażretden göre geldiler
Tañrı selāmın degirdiler
ve daḫı Zekeriyyā her
ḳaçan ki
vaʿẓ eydürdi Beni İsrāʿīl
ʿālimleri ḥāżır olurlardı
Zekeriyyā minbere
aġardı

vaʿẓ id-:

1. **vaʿẓ id-:**

Kısas 217

Satır: **39**

Kelime Tipi: **-**

Cami, mescit vb. yerlerde dinî konuşma yapmak.

keriyyā Dāvud
peyġamber ḳızlarından
idi key ʿabid idi dāyimā
vaʿẓ iderdi Ḥaḳ
Taʿālā Zekeriyyāyı
kendü şıfatuna ḳoşdı …
kāf hā yā ʿayn ṣād

ve:

1. **ve:**

Kısas 121

Satır: **3**

Ve bağlacı.

bilmez ve daḫı o levḥuñ
çevresi ḳızıl
yaʿḳūtdandır Yaratdı
andan Ḥaḳ Taʿālā
ḳalemi yaratdı Ol ḳalem
cevherdendür Uzunluġı
beş yüz yıllıḳ yoldur Ol

2. **ve:**

Kısas 124

Satır: **10**

Ve bağlacı.

hīç anmadı
Resūlʿ Aleyhi's-selām
eydür İsrāfīl bir ulu
feriştedür ḳanadı vardur

biri maşrıḳdadur bir
ḳanadı maġribdedür ve
bir ḳanadıyla gökleri
ḳaplamışdur

3. **ve:**
Kısas 127
Satır: **2**
Ve bağlacı.
Andan düşvār yoḳdur ki
aḳsuran kişiye
Yerḥamük Allah diyeler
Cān ādemüñ
inciklerine indi Ādemüñ
aʿẓalarına et ḳan segirdi
ve illā ayaḳları daḫı
balçıġıdı

4. **ve:**
Kısas 131
Satır: **26**
Bağlama edatı, ve.
İbnʿ Abbās eydür Ḥaḳ
Taʿālā Ḥavvāya naẓar
ḳıldı eytdi Yā Ḥavvā
eytdi leb
beyk yā Seyyīdi ve
Mevlāyi günāh işledüm
ḥaṭā ḳıldum Beni İblīs
azdırdı ves

5. **ve:**
Kısas 132
Satır: **1**
Bağlama edatı, ve.
süleymāna degdi Yüzük
ḳıldı ve bir daḫı
Ḥācerü'l-esvedi çıḳardı
ve daḫı incir
yapraġını çıḳardı Geyik
yidi müşk oldı ve iki
yapraḳ Ḥavvā elinde
ḳaldı Birin

6. **ve:**
Kısas 132
Satır: **1**
Bağlama edatı, ve.
süleymāna degdi Yüzük
ḳıldı ve bir daḫı
Ḥācerü'l-esvedi çıḳardı
ve daḫı incir
yapraġını çıḳardı Geyik
yidi müşk oldı ve iki
yapraḳ Ḥavvā elinde
ḳaldı Birin

7. **ve:**
Kısas 132
Satır: **2**
Bağlama edatı, ve.
süleymāna degdi Yüzük
ḳıldı ve bir daḫı
Ḥācerü'l-esvedi çıḳardı
ve daḫı incir
yapraġını çıḳardı Geyik
yidi müşk oldı ve iki
yapraḳ Ḥavvā elinde
ḳaldı Birin

8. **ve:**
Kısas 132
Satır: **3**
Bağlama edatı, ve.
ḳurt yidi ebrişim oldı ve
birin öküz yidi ʿanber
oldı ve birin arı yidi bal
oldı Pes
Ādem Ḥavvā ṭāvūs ilan
Uçmaḳdan çıḳdılar
Ādem Ḥavvā ʿuryānıdı
Bir elin

9. **ve:**
Kısas 132
Satır: **3**
Bağlama edatı, ve.
ḳurt yidi ebrişim oldı ve
birin öküz yidi ʿanber
oldı ve birin arı yidi bal
oldı Pes
Ādem Ḥavvā ṭāvūs ilan
Uçmaḳdan çıḳdılar
Ādem Ḥavvā ʿuryānıdı
Bir elin

10. **ve:**
Kısas 132
Satır: **19**
Bağlama edatı, ve.
āḫiret ʿaẕābı yoḳdur
Ḳalan ferişteler anları
gördiler iştiġfār ḳıldılar
ve eytdiler
… …….

11. **ve:**
Kısas 132
Satır: **21**
Bağlama edatı, ve.
Çünkim Ādem
Uçmaḳdan çıḳdı eytdi ki
İlāhi beni Uçmaḳdan
çıḳarduñ ve
düşmenüm İblīsi baña
ḳonşı eyledüñ Ben
andan nice ḳurtulayın
didi Ḥaḳ

12. **ve:**
Kısas 133
Satır: **1**
Bağlama edatı, ve.
sin birine bir ola ve eger
istiġfār ḳılasın ol
itdügüñ günāhı saña
baġışlayam Zīrā
ki ben raḫīmem Ol
benümle senüñ
arañdadur Senden duā
ḳılmaḳ benden icābet

13. **ve:**
Kısas 133
Satır: **41**
Bağlama edatı, ve.
demürin düzdi Veheb
rivāyet ḳılur Ādem
demürci örsin düzdi ve
çekiç düzdi

14. **ve:**
Kısas 140
Satır: **11**
Bağlama edatı, ve.
üç yüz arşun yüksekligi
olsun ve daḫı ol gemi
yüz biñ ve yigirmi dört
biñ taḥta
eyle ve her bir taḫtayı
bir peyġamber adına
Nūḥ eytdi İlāhi
peyġamberler adını

15. **ve:**
Kısas 141
Satır: **43**
Bağlama edatı, ve.
vaḥy ḳıldı iki yüz elli
yaşında ve ṭoḳuz yüz elli
yıl daḫı ḳavm içinde
durdı

16. **ve:**
Kısas 142
Satır: **17**
Bağlama edatı, ve.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
şarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣa-i Ḥām bin
Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

17. **ve:**
Kısas 121
Satır: **34**
"Ve" bağlacı.
risi ādem ṣūretidür Birisi
öküz ṣūretidür anuñ
şefāʿatı ḥayvāndur Birisi
daḫı
yırtıcı geyik ve canavar
ṣūretidür anlara şefāʿatı
var Girisi daḫı kerkes

18. **ve:**
Kısas 122
Satır: **2**
"Ve" bağlacı.
ṣordum ki Yā
Resūlu'llah Ḳur'ān
içinde ḳanḳı āyet
efdaldür Eytdi Āyete'l-
Kürsi Eytdi Yidi ḳat gök
ve yidi ḳat yir olsa kürsi
ḳatında bir ḥalḳa gibi

19. **ve:**
Kısas 123
Satır: **3**
"Ve" bağlacı.
Çengelleri vardur Anları
Tañrı Taʿālā Ye'cūc ve
Me'cūc için yaratmışdur
Āḫir anlara ḥavāle
ḳılısardur Veheb eydür
Ḥaḳ Taʿālā yiri yaratdı
anda bir fe

20. **ve:**
Kısas 123
Satır: **6**
"Ve" bağlacı.
rişte viribidi geldi yirüñ
altına girdi Yiri omuzına
ḳodılar götürdi Bir elin
maşrıḳa ve bir elin
maġribe ḳodı yiri dutdı
Andan ol feriştenüñ
ayaġı durası

21. **ve:**
Kısas 123
Satır: **24**
"Ve" bağlacı.
bir kez ḫıtāb-ı ʿizzet
ḳıldı gök ol ḫıṭābdan
ḳorḳdı bir birinden
ayrıldı Yidi
ḳat yir ve yidi ḳat gök
oldı Nitekim Ḳur'ān
içinde buyurur

22. **ve:**
Kısas 124
Satır: **8**
"Ve" bağlacı.
açıḳdur gevdesi aḳ
gümiş gibidür İki
ayaḳları nūrdan durur
Sıfat-ı İsrāfīl
ʿAleyhi's-selām Cebrāʿīl
ve Mikāīl Ḥaḳ Taʿālā
Ḳur'ān içinde yād ḳıldı
İsrāfīli

23. **ve:**
Kısas 125
Satır: **5**
"Ve" bağlacı.
ṭoġdı Bir ḳarından daḫı
Şeysān ve Şeysā oldı Bir
ḳarından daḫı Naḳṭas ve
Naḳṭasa oldı İblīsün
ẕürriyeti çoḳ oldı ve
maḳāmları yazıda ve
aġaçlar içinde

24. **ve:**
Kısas 125
Satır: **5**
"Ve" bağlacı.
ṭoġdı Bir ḳarından daḫı
Şeysān ve Şeysā oldı Bir
ḳarından daḫı Naḳṭas ve
Naḳṭasa oldı İblīsün
ẕürriyeti çoḳ oldı ve
maḳāmları yazıda ve
aġaçlar içinde

25. **ve:**
Kısas 125
Satır: **6**
"Ve" bağlacı.
ṭoġdı Bir ḳarından daḫı
Şeysān ve Şeysā oldı Bir
ḳarından daḫı Naḳṭas ve
Naḳṭasa oldı İblīsün
ẕürriyeti çoḳ oldı ve
maḳāmları yazıda ve
aġaçlar içinde

26. **ve:**
Kısas 125
Satır: **6**
"Ve" bağlacı.
ṭoġdı Bir ḳarından daḫı
Şeysān ve Şeysā oldı Bir
ḳarından daḫı Naḳṭas ve
Naḳṭasa oldı İblīsün
ẕürriyeti çoḳ oldı ve
maḳāmları yazıda ve
aġaçlar içinde

27. **ve:**
Kısas 125
Satır: **7**
"Ve" bağlacı.
ve ḳuyular dibinde ve
bıñarlar içinde olurlar
Daḫı at ṣūretinde
gözükürler Daḫı
hayvan deve eşek ṣıġır
ṣūretinde ḳoyun
ṣūretinde görinürlerdi
Ḳaçan kim

28. **ve:**
Kısas 125
Satır: **7**
"Ve" bağlacı.
ve ḳuyular dibinde ve
bıñarlar içinde olurlar
Daḫı at ṣūretinde
gözükürler Daḫı
hayvan deve eşek ṣıġır
ṣūretinde ḳoyun
ṣūretinde görinürlerdi
Ḳaçan kim

29. **ve:**
Kısas 125
Satır: **9**
"Ve" bağlacı.

İblīs ẕürriyeti üredi çoḳ
oldı Ḥaḳ Taʿālā cān
ḳavmin havāya çıḳardı
ve cinnīleri
dünyā gögine çıḳardı ve
ʿibādet buyurdı Nitekim
Kelām-ı Mecīd içinde

30. **ve:**
Kısas 125
Satır: **10**
"Ve" bağlacı.
İblīs ẕürriyeti üredi çoḳ
oldı Ḥaḳ Taʿālā cān
ḳavmin havāya çıḳardı
ve cinnīleri
dünyā gögine çıḳardı ve
ʿibādet buyurdı Nitekim
Kelām-ı Mecīd içinde

31. **ve:**
Kısas 125
Satır: **18**
"Ve" bağlacı.
Senüñ içüñ ṭaşuñ
anlarıñıla ṭolu ola Pes
anlaruñ faḫrı artuḳ oldı
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Cebrāʿīl ve
Mikāīl bir gün üstinden
geçdiler İblīsün ṭāʿatine

32. **ve:**
Kısas 125
Satır: **19**
"Ve" bağlacı.
ve ʿibādetine baḳdılar
eytdiler İlāhi buña
vermişdür Tañrı
Taʿālā'ya bu
resme ṭāʿat ider Şol dem
ki Tañrı Taʿālādan nidā
geldi ki yā Cebrāʿīl yir
yüzi

33. **ve:**
Kısas 125
Satır: **26**
"Ve" bağlacı.
degin yoldur Dīvārınuñ
bir kerpici altından Bir
kerpici gümişdendür
Sıvası
müşkdendür ve kâfurdur
Otı zaʿferāndur Ḳapuları
cevherdendür İbn
ʿAbbās

34. **ve:**
Kısas 125
Satır: **40**
"Ve" bağlacı.
Her ṭaġda yitmiş biñ
dere vardur oddan Her
bir derede yitmiş biñ
köşk vardur
oddan Ve her bir köşkde
yitmiş biñ dürlü ʿaẕāb
vardur biri birine
beñzemez

35. **ve:**
Kısas 126
Satır: **6**
"Ve" bağlacı.
nındadur Kaʿbü'l-Aḥbār
rivāyet ḳılur eydür
Ṭamu yidi ṭabaḳadur
Yidi
ḳapusı vardur ve yidi
başı vardur Her başında
yidişer aġzı var Her
aġzında

36. **ve:**
Kısas 126
Satır: **12**
"Ve" bağlacı.
yaratdı Andan yüregi
yaratdı Andan iki
bögregi yaratdı Birin
yürek üstinde
ḳodı ve birin ṭalaḳ
üstinde ḳodı İkisi
arasında bir perde ḳodı
Andan süñükleri

37. **ve:**
Kısas 127
Satır: **10**
"Ve" bağlacı.
duru geldi Gevdesi aḳ
gümişe benzerdi Ḥaḳ
Taʿālā feriştelere secde
buyurdı
Ādeme ilk secde ḳılan
Cebrāʿīl idi Andan
Mikāīl ḳıldı ve İsrāfīl ve
ʿAzrāīl ḳıldı

38. **ve:**
Kısas 127
Satır: **10**
"Ve" bağlacı.
duru geldi Gevdesi aḳ
gümişe benzerdi Ḥaḳ
Taʿālā feriştelere secde
buyurdı
Ādeme ilk secde ḳılan
Cebrāʿīl idi Andan
Mikāīl ḳıldı ve İsrāfīl ve
ʿAzrāīl ḳıldı

39. **ve:**
Kısas 127
Satır: **36**
"Ve" bağlacı.
Ādem dirleridi Ādem
daḫı ʿaleykümü's-Selām
dirdi Andan Ādem'i çūn
bir
ḳızıl yākūtdan ḳubbeye
getürdiler içine girdi
oturdı Pes cümle
peyġamberler ve

40. **ve:**
Kısas 127
Satır: **40**
"Ve" bağlacı.
herile bezenmişidi
Muraṣṣaʿ tāc
başındayıdı kerāmet
ḥullesi egnindeyidi
Kerāmet yüzügi
barmaġındayıdı ve
feriştelerḫizmetindeyidi
Çün feriştelerol

41. **ve:**
Kısas 130
Satır: **35**
"Ve" bağlacı.
… didi Veheb eydür
Çünkim ol ḳażā ve
ḳader
geldi Ḥavvā daḫı İblīs
sözine aldanup Ādemile
ikisi rāżı oldılar Pes
Ḥavvā

42. **ve:**
Kısas 132
Satır: **11**
"Ve" bağlacı.

mediler Ammā ol demde
Hārūt ve Mārūt Ādeme
çoḳ ṭaʿn itdiler Āḫır
anlar
daḫı ḫaṭāya mübtelā
oldılar başları aşaġı oldı
Şimdi Babīl ḳapusında

43. **ve:**
Kısas 132
Satır: **14**
"Ve" bağlacı.
aşılmışlardur Anlar
ʿaẕāb çekerler tā
ḳıyāmete degin Anuñ
ḥāli şöyledür kim
Resūlu'llah zamānında
Hārūt ve Mārūt durdılar
İdrīs peyġambere
geldiler eyt

44. **ve:**
Kısas 133
Satır: **18**
"Ve" bağlacı.
girçekise ne deñizde
beni ḳoya ḳurıda seni
ḳoya didi Pes ol ikisi bir
birine
vidāʿ eyledi gitdi Andan
Şoñra Ādem ve Ḥavvā
iki yüz eli yıl aġlaşdılar
birbi

45. **ve:**
Kısas 133
Satır: **40**
"Ve" bağlacı.
Ol od ṭamudan çıḳmışıdı
Pes yitmiş kez raḥmet
şuyıyla yunmışıdı Od
çaḳdı
ḳav dutdı od yaḳdı göre
düzdi evvel ḳadem balta
ve bıçaḳ düzdi Andan
şaban

46. **ve:**
Kısas 135
Satır: **8**
"Ve" bağlacı.
gine ḥāmile oldı
Ādemile Ḥavvā eytdiler
Bizi oġuldan ḳızdan
maḥrūm mı
ḳılursın Andan Ādem ve
Ḥavvā nāliş itdiler
Ḥavvānuñ iki oġlanı oldı
bir

47. **ve:**
Kısas 135
Satır: **10**
"Ve" bağlacı.
irkek bir dişi İrkek adını
ʿAbdullah virdi dişi
adını Emetullah virdi
Andan
şoñra gine ikiz oġlı oldı
Birinüñ adını ʿAbduʿr-
raḥman kodı ve birünüñ
adını

48. **ve:**
Kısas 136
Satır: **3**
"Ve" bağlacı.
peyġamberliġında ḫilāf
vardur ve bir ḳavlde
peyġamberliḳ degmedi
dirler
Ḥāliyā Şīt ḳırḳ biş yıl
ḥalḳı davet itdi
peyġambenven didi Yüz
seksen yıl

49. **ve:**
Kısas 136
Satır: **11**
"Ve" bağlacı.
Ādem belinden
gelecekdür Evliyā ve
enbiyā cānlarını hep
Ādeme gösterdi
Her birine naẓar itdi
gördi ki bu cānlar içinde
bir cān var iñen
münevver nūrlu

50. **ve:**
Kısas 136
Satır: **26**
"Ve" bağlacı.
Uçmaḳdan bir tābūt
viribidi Ādem ol tābūtı
açdı baḳdı gördi ne kim
cihānda
peyġamber ve evliyā
gelecekdür gördi ve
firʿavnlaruñ ol bizde
ṣūretleri yazılmış

51. **ve:**
Kısas 136
Satır: **26**
"Ve" bağlacı.
Uçmaḳdan bir tābūt
viribidi Ādem ol tābūtı
açdı baḳdı gördi ne kim
cihānda
peyġamber ve evliyā
gelecekdür gördi ve
firʿavnlaruñ ol bizde
ṣūretleri yazılmış

52. **ve:**
Kısas 136
Satır: **28**
"Ve" bağlacı.
dur evvel Şīt āḫır
Muḥammed Mustafā
Her ne kim kāfirler var
Ḳābīl arkasın
dan geldi ve ne kim
peyġamber geldi Hābīl
arḳasından geldi Andan
Ādem

53. **ve:**
Kısas 136
Satır: **35**
"Ve" bağlacı.
Andan cumʿa güni oldı
Meleküʾl-mevt geldi
Cebrāʿīl ve Mikāīl ve
cümle feriş
teler bile Meleküʾl-mevt
eytdi Esselāmü
ʿaleyküm yā ebeʿ l-beşer
beni bilür

54. **ve:**
Kısas 136
Satır: **35**
"Ve" bağlacı.
Andan cumʿa güni oldı
Meleküʾl-mevt geldi
Cebrāʿīl ve Mikāīl ve
cümle feriş
teler bile Meleküʾl-mevt
eytdi Esselāmü
ʿaleyküm yā ebeʿ l-beşer
beni bilür

55. **ve:**

Kısas 137

Satır: **3**

"Ve" bağlacı.

ve ḳuşlar aġlamaġından
daḫı gördi kim güneş
dutulmış Ḥavvā
Ādemüñ
ḳapusına geldi gördi kim
Ādem anda degil
Çaġırıp zārı ḳıldı aġladı
Şīt geldi

56. **ve:**

Kısas 139

Satır: **2**

"Ve" bağlacı.

biri bir ādem ṣūretinde
idi Ol sānemlerüñ bir
evi varıdı biñ arşun
yüksekligi
varıdı ve biñ arşun ini
varıdı Urşuyı altundan
gümişden idi Bir gün
Nūḥ durdı

57. **ve:**

Kısas 139

Satır: **37**

"Ve" bağlacı.

işi itdiler Ol pādişāhları
daḫı öldi ve bir oġlı
anuñ yirine melik olı
Durdı Nūḥ
ana daḫı vardı daʿvet
ḳıldı Eytdiler Yā cāẕū
ve yā sāhir bizden ne
istesin biz

58. **ve:**

Kısas 139

Satır: **38**

"Ve" bağlacı.

işi itdiler Ol pādişāhları
daḫı öldi ve bir oġlı
anuñ yirine melik olı
Durdı Nūḥ
ana daḫı vardı daʿvet
ḳıldı Eytdiler Yā cāẕū
ve yā sāhir bizden ne
istesin biz

59. **ve:**

Kısas 139

Satır: **42**

"Ve" bağlacı.

Allaha inanuñ didi Beni
Ḥaḳ peyġamber bilüñ
didi Ol putlara ṭapmañ
Bular yine Nūḥı
Dögerlerdi ve
eydürleridi Yā Nūḥ
senüñ cezāñ budur

60. **ve:**

Kısas 139

Satır: **43**

"Ve" bağlacı.

Mādem ki bizüm
aramuzdasın tā ki biñ
yıla degin ve bir
rivāyetde ṭoḳuz yüz elli

61. **ve:**

Kısas 140

Satır: **1**

"Ve" bağlacı.

elli yıla degin ve bir
rivāyetde bunları dīne
davet itdi Nice ki
bunları daʿvet
iderdi bularuñ küfri
ḍalāleti artarıdı Pes Nūḥı
ḥayvānlar canavarlar
esirgedi

62. **ve:**

Kısas 140

Satır: **10**

"Ve" bağlacı.

düzgil tā ki saña
uyanları ḳurtarası Çün
Nūḥ işitdi anuñ ḳaydına
meşġūl
oldı Allah Taʿālā eytdi
Yā Nūḥ geminüñ biñ
arşun uzunı ve biñ arşun
ini ve

63. **ve:**

Kısas 140

Satır: **10**

"Ve" bağlacı.

düzgil tā ki saña
uyanları ḳurtarası Çün
Nūḥ işitdi anuñ ḳaydına
meşġūl
oldı Allah Taʿālā eytdi
Yā Nūḥ geminüñ biñ
arşun uzunı ve biñ arşun
ini ve

64. **ve:**

Kısas 140

Satır: **11**

"Ve" bağlacı.

üç yüz arşun yüksekligi
olsun ve daḫı ol gemi
yüz biñ ve yigirmi dört
biñ taḫta
eyle ve her bir taḫtayı
bir peyġamber adına
Nūḥ eytdi İlāhi
peyġamberler adını

65. **ve:**

Kısas 140

Satır: **12**

"Ve" bağlacı.

üç yüz arşun yüksekligi
olsun ve daḫı ol gemi
yüz biñ ve yigirmi dört
biñ taḫta
eyle ve her bir taḫtayı
bir peyġamber adına
Nūḥ eytdi İlāhi
peyġamberler adını

66. **ve:**

Kısas 140

Satır: **14**

"Ve" bağlacı.

bilmezin nice ideyin
yazayın Allah Taʿālā
eytdi Yā Nūḥ taḫtayı
düzmek
senden her bir
peyġamber adın yazmak
benden ve daḫı yüz
yigirmi dört biñ mıḫ

67. **ve:**

Kısas 140

Satır: **20**

"Ve" bağlacı.

…. Nūḥ eytdi Eger siz
beni masḫaraya
dutarsañnuz ben de
sizi masḫaraya dutam
didi Çünki Nūḥ gemiyi
düzdi başını ṭāvus başı
gibi ve

68. **ve:**

Kısas 140

Satır: **21**

"Ve" bağlacı.

ḳuyruġın bidnūs ḳuyruġı gibi ḳıldı ve yidi ṭabaḳa eyledi Pes Allah Taʿālā buyur

dı kim Yā Nūḥ her bir canavardan çift çift erkeklü dişilü alġıl gemiye ḳoyġıl ki

69. **ve:**

Kısas 140

Satır: **25**

"Ve" bağlacı.

Nūḥ evvel ṭabaḳaya ādemīler ḳoydı ve ādem tābūtı daḫı bileydi ve üç yüz on üç

ʿāṣā bileydi Her bir ʿāṣā bir Mürsel peyġamber içün idi ve adları üstinde yazlu

70. **ve:**

Kısas 140

Satır: **25**

"Ve" bağlacı.

Nūḥ evvel ṭabaḳaya ādemīler ḳoydı ve ādem tābūtı daḫı bileydi ve üç yüz on üç

ʿāṣā bileydi Her bir ʿāṣā bir Mürsel peyġamber içün idi ve adları üstinde yazlu

71. **ve:**

Kısas 140

Satır: **26**

"Ve" bağlacı.

Nūḥ evvel ṭabaḳaya ādemīler ḳoydı ve ādem tābūtı daḫı bileydi ve üç yüz on üç

ʿāṣā bileydi Her bir ʿāṣā bir Mürsel peyġamber içün idi ve adları üstinde yazlu

72. **ve:**

Kısas 140

Satır: **27**

"Ve" bağlacı.

yıdı ve ikinci ṭabaḳa ʿavratlar ve ḳızlarıdı Tā Ḥavvā tābūtı bileydi ve üçünci

ṭabaḳada yaban canavarları ve dördinci ṭabaḳada ḳuşlar ve beşinci ṭabaḳada yır

73. **ve:**

Kısas 140

Satır: **27**

"Ve" bağlacı.

yıdı ve ikinci ṭabaḳa ʿavratlar ve ḳızlarıdı Tā Ḥavvā tābūtı bileydi ve üçünci

ṭabaḳada yaban canavarları ve dördinci ṭabaḳada ḳuşlar ve beşinci ṭabaḳada yır

74. **ve:**

Kısas 140

Satır: **27**

"Ve" bağlacı.

yıdı ve ikinci ṭabaḳa ʿavratlar ve ḳızlarıdı Tā Ḥavvā tābūtı bileydi ve üçünci

ṭabaḳada yaban canavarları ve dördinci ṭabaḳada ḳuşlar ve beşinci ṭabaḳada yır

75. **ve:**

Kısas 140

Satır: **28**

"Ve" bağlacı.

yıdı ve ikinci ṭabaḳa ʿavratlar ve ḳızlarıdı Tā Ḥavvā tābūtı bileydi ve üçünci

ṭabaḳada yaban canavarları ve dördinci ṭabaḳada ḳuşlar ve beşinci ṭabaḳada yır

76. **ve:**

Kısas 140

Satır: **28**

"Ve" bağlacı.

yıdı ve ikinci ṭabaḳa ʿavratlar ve ḳızlarıdı Tā Ḥavvā tābūtı bileydi ve üçünci

ṭabaḳada yaban canavarları ve dördinci ṭabaḳada ḳuşlar ve beşinci ṭabaḳada yır

77. **ve:**

Kısas 140

Satır: **29**

"Ve" bağlacı.

tıcı canavarlar altıncı ṭabaḳada ilanlar ve çiyanlar ve ʿaḳrepler ve yidinci

ṭabaḳada piller ve arslanlar olurdı Geminüñ ṣadrında Nūḥ oturdı Andan bunı

78. **ve:**

Kısas 140

Satır: **29**

"Ve" bağlacı.

tıcı canavarlar altıncı ṭabaḳada ilanlar ve çiyanlar ve ʿaḳrepler ve yidinci

ṭabaḳada piller ve arslanlar olurdı Geminüñ ṣadrında Nūḥ oturdı Andan bunı

79. **ve:**

Kısas 140

Satır: **29**

"Ve" bağlacı.

tıcı canavarlar altıncı ṭabaḳada ilanlar ve çiyanlar ve ʿaḳrepler ve yidinci

ṭabaḳada piller ve arslanlar olurdı Geminüñ ṣadrında Nūḥ oturdı Andan bunı

80. **ve:**

Kısas 140

Satır: **30**

"Ve" bağlacı.

tıcı canavarlar altıncı ṭabaḳada ilanlar ve çiyanlar ve ʿaḳrepler ve

yidinci
ṭabaḳada piller ve
arslanlar olurdı
Geminüñ ṣadrında Nūḥ
oturdı Andan bunı

81. **ve:**
Kısas 141
Satır: **9**
"Ve" bağlacı.
gün tamām yirden çıḳdı
ve gökden yaġdı Meşk
aġzından su iner gibi
inerdi
Gökten inen su yaşıl idi
ve yirden çıkan su
ṣaruyıdı Andan Allah
Taʿālā feriş

82. **ve:**
Kısas 141
Satır: **10**
"Ve" bağlacı.
gün tamām yirden çıḳdı
ve gökden yaġdı Meşk
aġzından su iner gibi
inerdi
Gökten inen su yaşıl idi
ve yirden çıkan su
ṣaruyıdı Andan Allah
Taʿālā feriş

83. **ve:**
Kısas 141
Satır: **11**
"Ve" bağlacı.
telere buyurdı Kaʿbe
evini göge çıḳardılar ve
bir niçeler rivāyetde
dirler ki
Kaʿbe dört ṭaġuñ
ṭaşından yapılmışdur
Ṭaşları gine yirine
iletdiler Hem bu

84. **ve:**
Kısas 141
Satır: **13**
"Ve" bağlacı.
ḳavl eṣaḥdur Pes mevc
artdı ṭaġlar gibi oldı
Ovada ve ṭaġda kimesne
ḳalmadı
helāk oldı Nūḥ oġlı
Kenʿāna eytdi İy oġıl
gel gemiye gir ki bu gün
Tañrı emri

85. **ve:**
Kısas 141
Satır: **16**
"Ve" bağlacı.
bundan kimesne
kurtulmaz didi Kenʿān
eytdi Yüksek ṭaġlara
çıḳam ḳurtulam
didi Su ovada ḳırḳ
arşunıdı ve ṭaġlar
başında daḫı ḳırḳ
arşunıdı Maġribden

86. **ve:**
Kısas 141
Satır: **19**
"Ve" bağlacı.
üzerümüzde durur
didiler Cudd ṭaġı dükeli
ṭaġlardan alçaġıdı ve
hem kendüzin
daḫı alçaḳ gördi Pes
Allah Taʿālā daḫı Nūḥuñ
gemisin anuñ üzere
ḳarār

87. **ve:**
Kısas 142
Satır: **1**
"Ve" bağlacı.
Ṭūfāndan ṣoñra daḫı iki
yüz elli yıl diri oldı ve
bir rivāyetde biñ üç yüz
elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma
vaṣīyyet itdi Yā oġul iki
nesneyi işlegil ve iki
nesne

88. **ve:**
Kısas 142
Satır: **2**
"Ve" bağlacı.
Ṭūfāndan ṣoñra daḫı iki
yüz elli yıl diri oldı ve
bir rivāyetde biñ üç yüz
elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma
vaṣīyyet itdi Yā oġul iki
nesneyi işlegil ve iki
nesne

89. **ve:**
Kısas 142
Satır: **8**
"Ve" bağlacı.
tesbīḥ ʿarşda
yazılmışdur Ammā ol
iki nesne kim
işlemeyesin Biri oldur
kim
Tañrıya şirk
getürmeyesin ve biri
oldur kim nā ḥaḳ yire
Tañrı ḳulların incidme

90. **ve:**
Kısas 142
Satır: **14**
"Ve" bağlacı.
niçün ḳorḳarsın
ölümden bunca uzun
yaşıla dünyāya
ṭoymaduñ mı Nūḥ eytdi
Yā melekü'l mevt
dünyāyı görmedüm ve
illā bir ev gibi gördüm
Bir

91. **ve:**
Kısas 142
Satır: **15**
"Ve" bağlacı.
ḳapusından girdüm ve
bir ḳapusından çıḳdum
Nūḥ çevre yanına baḳdı
oġlanlarından kimse
görmedi Melekü'l-mevt
ilerü vardı bir ḳadeḥ
şarāb Şunı

92. **ve:**
Kısas 142
Satır: **26**
"Ve" bağlacı.
dişisine ḳaṣd eyledi Biri
birile eylediler ol arada
ḳaldılar bir köy eylediler
Balıḳdan artuḳ nesne
yimezleridi ve ne kim
oġlan doġardı ḳara
olurdı yine biri birin

93. **ve:**
Kısas 142
Satır: **1**
"Ve" bağlacı.

Ṭūfāndan ṣoñra daḫı iki
yüz elli yıl diri oldı ve
bir rivāyetde biñ üç yüz
elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma
vaṣīyyet itdi Yā oġul iki
nesneyi işlegil ve iki
nesne

94. **ve:**
Kısas 142
Satır: **2**
"Ve" bağlacı.
Ṭūfāndan ṣoñra daḫı iki
yüz elli yıl diri oldı ve
bir rivāyetde biñ üç yüz
elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma
vaṣīyyet itdi Yā oġul iki
nesneyi işlegil ve iki
nesne

95. **ve:**
Kısas 142
Satır: **8**
"Ve" bağlacı.
tesbīḥ ʿarşda
yazılmışdur Ammā ol
iki nesne kim
işlemeyesin Biri oldur
kim
Tañrıya şirk
getürmeyesin ve biri
oldur kim nā ḥaḳ yire
Tañrı ḳulların incidme

96. **ve:**
Kısas 142
Satır: **14**
"Ve" bağlacı.
niçün ḳorḳarsın
ölümden bunca uzun
yaşıla dünyāya
ṭoymaduñ mı Nūḥ eytdi
Yā melekü'l mevt
dünyāyı görmedüm ve
illā bir ev gibi gördüm
Bir

97. **ve:**
Kısas 142
Satır: **15**
"Ve" bağlacı.
ḳapusından girdüm ve
bir ḳapusından çıḳdum
Nūḥ çevre yanına baḳdı
oġlanlarından kimse
görmedi Melekü'l-mevt
ilerü vardı bir ḳadeḥ
şarāb Ṣunı

98. **ve:**
Kısas 142
Satır: **17**
"Ve" bağlacı.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
şarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳışş-i Ḥām bin
Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

99. **ve:**
Kısas 142
Satır: **26**
"Ve" bağlacı.
dişisine ḳaṣd eyledi Biri
birile eylediler ol arada
ḳaldılar bir köy eylediler
Balıḳdan artuḳ nesne
yimezleridi ve ne kim
oġlan doġardı ḳara
olurdı yine biri birin

100. **ve:**
Kısas 142
Satır: **28**
"Ve" bağlacı.
alurlarıdı Bir gün Ḥām
daḫı durdı oġlanların
isteyü anda geldi bir
zamān anla
ruñıla ḳaldı Āḫır vefāt
itdi ve ol iki oġlan ki
ṣoñra olmışıdı Anlar
durdılar

101. **ve:**
Kısas 142
Satır: **31**
"Ve" bağlacı.
mişidi Yāfeşüñ biş oġlı
varıdı Birinüñ adı
Cevher ve birinüñ adı
Nireş ve biri
nüñ adı Menāsıḥ ve biri
Besāf ve biri adı Sefūyil
Pes Cevherden Rūm oldı

102. **ve:**
Kısas 142
Satır: **31**
"Ve" bağlacı.
mişidi Yāfeşüñ biş oġlı
varıdı Birinüñ adı
Cevher ve birinüñ adı
Nireş ve biri
nüñ adı Menāsıḥ ve biri
Besāf ve biri adı Sefūyil
Pes Cevherden Rūm oldı

103. **ve:**
Kısas 142
Satır: **32**
"Ve" bağlacı.
mişidi Yāfeşüñ biş oġlı
varıdı Birinüñ adı
Cevher ve birinüñ adı
Nireş ve biri
nüñ adı Menāsıḥ ve biri
Besāf ve biri adı Sefūyil
Pes Cevherden Rūm oldı

104. **ve:**
Kısas 142
Satır: **32**
"Ve" bağlacı.
mişidi Yāfeşüñ biş oġlı
varıdı Birinüñ adı
Cevher ve birinüñ adı
Nireş ve biri
nüñ adı Menāsıḥ ve biri
Besāf ve biri adı Sefūyil
Pes Cevherden Rūm oldı

105. **ve:**
Kısas 142
Satır: **33**
"Ve" bağlacı.
Nireşden Türk oldı ve
Menāşıḥdan ʿAcem oldı
Besāfdan Yeʿcūc ve
Meʿcūc
oldı Sefūyilden
İrmeniler oldı Ammā
Sāmdan daḫı biş oġlan
oldı Biri

106. **ve:**
Kısas 142
Satır: **33**
"Ve" bağlacı.
Nireşden Türk oldı ve
Menāşıḥdan ʿAcem oldı

Besāfdan Yeʿcūc ve Meʿcūc oldı Sefūyilden İrmeniler oldı Ammā Sāmdan daḫı biş oğlan oldı Biri

107. **ve:**
Kısas 142
Satır: **35**
"Ve" bağlacı.
Faḫşıdı ol ʿArap atasıdur ve hem ulusıdur ve biri adı Yemen ol Hāşimiler ata
sıdur ve bir adı Yedles ol Ḳureyşîler atasıdur ve biri adı Esved ol Nesnās atası

108. **ve:**
Kısas 142
Satır: **35**
"Ve" bağlacı.
Faḫşıdı ol ʿArap atasıdur ve hem ulusıdur ve biri adı Yemen ol Hāşimiler ata
sıdur ve bir adı Yedles ol Ḳureyşîler atasıdur ve biri adı Esved ol Nesnās atası

109. **ve:**
Kısas 142
Satır: **36**
"Ve" bağlacı.
Faḫşıdı ol ʿArap atasıdur ve hem ulusıdur ve biri adı Yemen ol Hāşimiler ata
sıdur ve bir adı Yedles ol Ḳureyşîler atasıdur ve biri adı Esved ol Nesnās atası

110. **ve:**
Kısas 142
Satır: **36**
"Ve" bağlacı.
Faḫşıdı ol ʿArap atasıdur ve hem ulusıdur ve biri adı Yemen ol Hāşimiler ata
sıdur ve bir adı Yedles ol Ḳureyşîler atasıdur ve biri adı Esved ol Nesnās atası

111. **ve:**
Kısas 142
Satır: **37**
"Ve" bağlacı.
dur anlar Yemen mülkinde olurlar Ḥaẕarü'l-Mevt şehrinde ve anlaruñ gözleri birdür ve ayaḳları daḫı birdür ve biri adı ʿUveylimdür Ol ʿĀd ve Şemūd atası

112. **ve:**
Kısas 142
Satır: **38**
"Ve" bağlacı.
dur anlar Yemen mülkinde olurlar Ḥaẕarü'l-Mevt şehrinde ve anlaruñ gözleri birdür ve ayaḳları daḫı birdür ve biri adı ʿUveylimdür Ol ʿĀd ve Şemūd atası

113. **ve:**
Kısas 142
Satır: **38**
"Ve" bağlacı.
dur anlar Yemen mülkinde olurlar Ḥaẕarü'l-Mevt şehrinde ve anlaruñ gözleri birdür ve ayaḳları daḫı birdür ve biri adı ʿUveylimdür Ol ʿĀd ve Şemūd atası

114. **ve:**
Kısas 142
Satır: **38**
"Ve" bağlacı.
dur anlar Yemen mülkinde olurlar Ḥaẕarü'l-Mevt şehrinde ve anlaruñ gözleri birdür ve ayaḳları daḫı birdür ve biri adı ʿUveylimdür Ol ʿĀd ve Şemūd atası

115. **ve:**
Kısas 143
Satır: **3**
"Ve" bağlacı.
āvāzı Ol at Nūḥdan ḳılmışıdı ʿĀd şaneme ṭapardı ve bir ev yapdurmışıdı içine
üç yüz altmış şanem itdürmişidi ve her birine bir ḳollukçı ḳomışıdı Ol

116. **ve:**
Kısas 143
Satır: **4**
"Ve" bağlacı.
āvāzı Ol at Nūḥdan ḳılmışıdı ʿĀd şaneme ṭapardı ve bir ev yapdurmışıdı içine
üç yüz altmış şanem itdürmişidi ve her birine bir ḳollukçı ḳomışıdı Ol

117. **ve:**
Kısas 143
Satır: **5**
"Ve" bağlacı.
şanemlerüñ üç ulusı varıdı Biri adı Ṣadā ve biri adı Henā ve biri adı Ṣamūd Ol
şanemler dürr ü cevāhirile muraṣṣaʿ idi ve ol ʿĀduñ ḳatında bir ulu kişi varıdı

118. **ve:**
Kısas 143
Satır: **5**
"Ve" bağlacı.
şanemlerüñ üç ulusı varıdı Biri adı Ṣadā ve biri adı Henā ve biri adı Ṣamūd Ol
şanemler dürr ü cevāhirile muraṣṣaʿ idi ve ol ʿĀduñ ḳatında bir ulu kişi varıdı

119. **ve:**
Kısas 143
Satır: **6**
"Ve" bağlacı.

şanemlerüñ üç ulusı
varıdı Biri adı Şadā ve
biri adı Henā ve biri adı
Şamūd Ol
şanemler dürr ü
cevāhirile muraşşaʿ idi
ve ol ʿĀduñ ḳatında bir
ulu kişi varıdı

120. **ve:**
Kısas 143
Satır: **8**
"Ve" bağlacı.
anuñ adına Ḫalūd
dirlerdi Ḥaḳ Taʿālā aña
görklü ḥulḳ virmişidi
ʿĀd ḳatında
andan muḳarreb kişi
yoġıdı ve feşāḥatı ġāyet
de iyiydi Bir gün Ḫalūd
durdı ol

121. **ve:**
Kısas 143
Satır: **10**
"Ve" bağlacı.
şanemler evine geldi
anlardan istiʿānet dileye
Ol şanemlere hīç
söylemedi
dili dutuldı ve bir āvāz
işitdi kim Yā Ḫalūd
vaḳtidür ki senden bir
peyġamber dün

122. **ve:**
Kısas 143
Satır: **14**
"Ve" bağlacı.
Hūd peyġamber
dünyāya geldi …
rivāyetdür
ki ol vaḳt ki Hūd
peyġamber dünyāya
geldi ṭaġ canavarları ve
ḳuşları biri birine

123. **ve:**
Kısas 143
Satır: **15**
"Ve" bağlacı.
muştıladılar ki Hūd
peyġamber doġdı diyü
ve daḫı ol vaḳt ki Hūd
doġdı ḳış
güniyidi Aġaçlar
yapraḳlandı ve ḳurımış
pıñarlardan su çıḳtı Hūd
cumʿa gün

124. **ve:**
Kısas 143
Satır: **16**
"Ve" bağlacı.
muştıladılar ki Hūd
peyġamber doġdı diyü
ve daḫı ol vaḳt ki Hūd
doġdı ḳış
güniyidi Aġaçlar
yapraḳlandı ve ḳurımış
pıñarlardan su çıḳtı Hūd
cumʿa gün

125. **ve:**
Kısas 143
Satır: **17**
"Ve" bağlacı.
doġdı ʿĀd ḳavmine
ḳorḳu düşdi ve daḫı
bunları ınçḳırıḳ dutdı
Bunlar bilmediler
ki ḥāl nedür Ol ḳavmi
bir kezden ʿĀd ḳatına
derildiler ve eytdiler
Ḫulūduñ

126. **ve:**
Kısas 143
Satır: **18**
"Ve" bağlacı.
doġdı ʿĀd ḳavmine
ḳorḳu düşdi ve daḫı
bunları ınçḳırıḳ dutdı
Bunlar bilmediler
ki ḥāl nedür Ol ḳavmi
bir kezden ʿĀd ḳatına
derildiler ve eytdiler
Ḫulūduñ

127. **ve:**
Kısas 143
Satır: **24**
"Ve" bağlacı.
ana ol siz ṭapduġuñuz
şeyṭān işidür ben ḥaḳ
dīn üzreyem Anası eytdi
Yā
oġul ben saña
ḥāmileyiken key çoḳ
ʿacāyibler gördüm ve
daḫı ol vaḳtin ki sen

128. **ve:**
Kısas 143
Satır: **26**
"Ve" bağlacı.
doġduñ ben ḳuru aġaç
dibinde otururdum Ol
aġaç yaşardı yapraklandı
yimiş
ler virdi ve daḫı
doġıracaḳ bir ḳara ṭaş
üzre ḳodum ol ṭaş aḳ
olmış didi Andan

129. **ve:**
Kısas 143
Satır: **27**
"Ve" bağlacı.
şoñra Hūd ḥalḳı dīne
daʿvet itmege başladı ve
eytdi Ben ḥaḳ
peyġamberven
Gelüñ Tañrıyı bir bilüñ
ve beni ḥaḳ peyġamber
bilüñ didi Bunlar
eytdiler Yā

130. **ve:**
Kısas 143
Satır: **28**
"Ve" bağlacı.
şoñra Hūd ḥalḳı dīne
daʿvet itmege başladı ve
eytdi Ben ḥaḳ
peyġamberven
Gelüñ Tañrıyı bir bilüñ
ve beni ḥaḳ peyġamber
bilüñ didi Bunlar
eytdiler Yā

131. **ve:**
Kısas 143
Satır: **29**
"Ve" bağlacı.
Hūd … Eytdiler Yā Hūd
sen delüsin ve
yalancısın Hūd eytdi Yā
ḳavm …

132. **ve:**
Kısas 143
Satır: **37**
"Ve" bağlacı.

ḳavm gelüñ Tañrıyı bir
bilüñ ve istiġfār eyleñ
tevbe ḳıluñ Ol ḳavm
eytdiler
Biz tevbe bilmezüz
ammā Mekkeye kişi
viribirüz istisḳā iderüz
Ol vaḳtin

133. **ve:**
Kısas 144
Satır: **2**
"Ve" bağlacı.
lar eytdi İlāhi ʿĀd ḳavmi
susuz buñaldılar anlara
yaġmur viribi Andan
Allah
Taʿālā anlara üç bulut
viribidi Biri aḳ ve biri
ḳızıl ve biri ḳara Bir
āvāz geldi ki

134. **ve:**
Kısas 144
Satır: **2**
"Ve" bağlacı.
lar eytdi İlāhi ʿĀd ḳavmi
susuz buñaldılar anlara
yaġmur viribi Andan
Allah
Taʿālā anlara üç bulut
viribidi Biri aḳ ve biri
ḳızıl ve biri ḳara Bir
āvāz geldi ki

135. **ve:**
Kısas 144
Satır: **9**
"Ve" bağlacı.
geldi ve ol ḳavm
eytdiler Uşda yaġmur
buludı geldi Hūd eytdi
Yā ḳavm
gelüñ istiġfār ḳıluñ
tevbe eyleñ size ʿaẕāb
gelür Bunlar eytdiler Yā
Hūd

136. **ve:**
Kısas 144
Satır: **12**
"Ve" bağlacı.
bizüm ḥācetümüz ḳabūl
oldı uşde bize yaġmur
viribidi senden umumuz
yoḳ
Allah Taʿālā bir yil
viribidi ṭaġları ve
aġaçları yirinden
ḳopardı havāya degdürdi

137. **ve:**
Kısas 144
Satır: **15**
"Ve" bağlacı.
helāk oldılar ve ne kim
evleri varıdı ḫarāb oldı
ve anları yil ögünmüş
gibi eyledi
havāya çıḳardı ve andan
daḫı ʿacībraḳ budur kim
Hūd peyġamber
kendüye uyan

138. **ve:**
Kısas 144
Satır: **15**
"Ve" bağlacı.
helāk oldılar ve ne kim
evleri varıdı ḫarāb oldı
ve anları yil ögünmüş
gibi eyledi
havāya çıḳardı ve andan
daḫı ʿacībraḳ budur kim
Hūd peyġamber
kendüye uyan

139. **ve:**
Kısas 144
Satır: **16**
"Ve" bağlacı.
helāk oldılar ve ne kim
evleri varıdı ḫarāb oldı
ve anları yil ögünmüş
gibi eyledi
havāya çıḳardı ve andan
daḫı ʿacībraḳ budur kim
Hūd peyġamber
kendüye uyan

140. **ve:**
Kısas 144
Satır: **21**
"Ve" bağlacı.
bidi Ṣemūd Ḳavmine
Ḳıṣṣa-i Ṣāliḥ ve ḳavm-i
Ṣemūd Kaʿb eydür
Ḳaçan
kim Ḥaḳ Taʿālā ʿAd
kavmin helāk ḳıldı
buġur Ṣemūd ḳavnin
viribidi Bunlar geldi

141. **ve:**
Kısas 144
Satır: **24**
"Ve" bağlacı.
yiri ʿimāret eylediler
Bunlar on ḳabileyidi Her
ḳabilede yitmiş biñ er
varıdı
ʿavratdan ayru Bunlar
iñen kuvvetlüyidi ve
cebbāriler idi ve
bunlaruñ maḳāmı

142. **ve:**
Kısas 144
Satır: **24**
"Ve" bağlacı.
yiri ʿimāret eylediler
Bunlar on ḳabileyidi Her
ḳabilede yitmiş biñ er
varıdı
ʿavratdan ayru Bunlar
iñen kuvvetlüyidi ve
cebbāriler idi ve
bunlaruñ maḳāmı

143. **ve:**
Kısas 144
Satır: **27**
"Ve" bağlacı.
Bizüm ḳuvvetümüz
mālumuz sizden
artuḳdur ve biz ṭaġları
oyaruz evler eyle
rüz ve pilüñ ḳuvveti bize
hīç kār ḳılmaz Bularuñ
her bir evleri yüz
arşunıdı ve

144. **ve:**
Kısas 144
Satır: **28**
"Ve" bağlacı.
Bizüm ḳuvvetümüz
mālumuz sizden
artuḳdur ve biz ṭaġları
oyaruz evler eyle
rüz ve pilüñ ḳuvveti bize
hīç kār ḳılmaz Bularuñ
her bir evleri yüz
arşunıdı ve

145. **ve:**
Kısas 144
Satır: **28**
"Ve" bağlacı.
Bizüm ḳuvvetümüz
mālumuz sizden
artuḳdur ve biz ṭaġları
oyaruz evler eyle
rüz ve pilüñ ḳuvveti bize
hīç kār ḳılmaz Bularuñ
her bir evleri yüz
arşunıdı ve

146. **ve:**
Kısas 144
Satır: **29**
"Ve" bağlacı.
ini daḫı yüz arşunıdı ve
yüz arşun yüksekligi idi
ve ḳapuları demürden
idi Pes ol
pādişāh eydür Baña bir
şanem gerekdür ki ʿĀd
ḳavmı şaneminden
yigrek ola Var

147. **ve:**
Kısas 144
Satır: **29**
"Ve" bağlacı.
ini daḫı yüz arşunıdı ve
yüz arşun yüksekligi idi
ve ḳapuları demürden
idi Pes ol
pādişāh eydür Baña bir
şanem gerekdür ki ʿĀd
ḳavmı şaneminden
yigrek ola Var

148. **ve:**
Kısas 144
Satır: **31**
"Ve" bağlacı.
dılar bir büyük şanem
yondılar ṭaşdan Yüzin
ādem yüzi gibi itdiler
boynın ve
gögsin öküz boynı gibi
ve ayaḳların at ayaġı
gibi idi Altun gümüş
dürr ü

149. **ve:**
Kısas 144
Satır: **32**
"Ve" bağlacı.
dılar bir büyük şanem
yondılar ṭaşdan Yüzin
ādem yüzi gibi itdiler
boynın ve
gögsin öküz boynı gibi
ve ayaḳların at ayaġı
gibi idi Altun gümüş
dürr ü

150. **ve:**
Kısas 144
Satır: **33**
"Ve" bağlacı.
cevāhirle bezemişleridi
Pes ol şanem içün bir ev
düzdiler altun ve
gümüşile anı
daḫı sıvadılar Pes
getürüp ol şanemi anuñ
içinde ḳodılar Ol
pādişāh her gün ge

151. **ve:**
Kısas 144
Satır: **39**
"Ve" bağlacı.
şayrulıḳ virmezdi ve
yılda bir kez aġaçları
yimiş virürdi Bunlar
eydürleridi
Bu niʿmet bize ol
şanemdendür dirlerdi
Ḳıṣṣa-i mevlūd-ı Ṣālih
ʿAleyhi'ṣ-selām

152. **ve:**
Kısas 144
Satır: **42**
"Ve" bağlacı.
Bir gün Kāfūh ol şanem
evindeyidi Gördi kim bir
nūr bilinden çıḳdı
dünyāya
yayıldı ve bir āvāz işitdi
kim eydür Uş Ṣāliḥ İbn
Kāfūh

153. **ve:**
Kısas 145
Satır: **23**
"Ve" bağlacı.
ve istiʿānet dileye Gördi
kim ol şanemler yüzin
ḳoyu düşmişler eydür
Hey bunı
kim eyledi Pes İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne ol şanem
içinden eytdi Ey ṣemūd
ḳavmi

154. **ve:**
Kısas 145
Satır: **31**
"Ve" bağlacı.
şadı peyġamberliḳ
risāleti degdi Cebrāīl
durdı Ṣāliḥe geldi
görindi ve eytdi
Yā Ṣāliḥ Ḥaḳ Taʿālā
saña selām ider eydür
Varsun ṣemūd ḳavmin
dīne

155. **ve:**
Kısas 145
Satır: **33**
"Ve" bağlacı.
daʿvet ḳılsun didi Allah
Taʿālā anlaruñ niʿmetin
artura ve yimişleri çoḳ
ola Cebrāʿīl Ṣāliḥe bir
ḥulle getürmişidi
geydürdi ve Ādemün
ʿāşāsın eline virdi

156. **ve:**
Kısas 145
Satır: **34**
"Ve" bağlacı.
daʿvet ḳılsun didi Allah
Taʿālā anlaruñ niʿmetin
artura ve yimişleri çoḳ
ola Cebrāʿīl Ṣāliḥe bir
ḥulle getürmişidi
geydürdi ve Ādemün
ʿāşāsın eline virdi

157. **ve:**
Kısas 145
Satır: **35**
"Ve" bağlacı.
Ṣāliḥ durdı ol ḳavme
geldi ve bunlaruñ
bayramı güni idi Ol
şanemler evine
gelmişleridi eytdiler Yā
Ṣāliḥ sen daḫı şaneme

ṭapmaġa mı geldüñ
Eytdi

158. **ve:**
Kısas 146
Satır: **3**
"Ve" bağlacı.
boynuna degin yidi yüz
arışıdı ve iki ayaġı
aralığı biş yüz arışıdı Ol
deve
çaġırup eydürdi Lā ilāhe
illallah diridi Cebrāʿīl
eytdi Yā Ṣaliḥ ol
devenüñ

159. **ve:**
Kısas 146
Satır: **11**
"Ve" bağlacı.
Allah Taʿālā eytdi Bir
gün suyı siz içüñ ve bir
gün deve içsün Ol gün
ki suyı
deve içerdi evlerinde
ḳap ḳacaḳ ḳalmazdı süd
ṭolarıdı Ol süd ucından
bunlar

160. **ve:**
Kısas 146
Satır: **29**
"Ve" bağlacı.
Taʿālā Nūḥ ḳavmın
ṭufānıla helāk ḳıldı ve
Ād ḳavmin ille ve
Ṣemūd ḳavmin
zemzemeyile bunlardan
ṣoñra bir ḳavm daḫı
geldi ki Nūḥ peyġamber
oġlanlarından

161. **ve:**
Kısas 146
Satır: **29**
"Ve" bağlacı.
Taʿālā Nūḥ ḳavmın
ṭufānıla helāk ḳıldı ve
Ād ḳavmin ille ve
Ṣemūd ḳavmin
zemzemeyile bunlardan
ṣoñra bir ḳavm daḫı
geldi ki Nūḥ peyġamber
oġlanlarından

162. **ve:**
Kısas 146
Satır: **31**
"Ve" bağlacı.
Ḥām ve Sām ve Yāfeṣ
peyġamberler Sām
oġlanlarından geldiler
Cebbāriler ve
pādişāhlar YāfeŠ
oġlanlarından geldiler
Ḥāmuñ bir oġlı varıdı
anuñ adı

163. **ve:**
Kısas 146
Satır: **31**
"Ve" bağlacı.
Ḥām ve Sām ve Yāfeṣ
peyġamberler Sām
oġlanlarından geldiler
Cebbāriler ve
pādişāhlar YāfeŠ
oġlanlarından geldiler
Ḥāmuñ bir oġlı varıdı
anuñ adı

164. **ve:**
Kısas 146
Satır: **31**
"Ve" bağlacı.
Ḥām ve Sām ve Yāfeṣ
peyġamberler Sām
oġlanlarından geldiler
Cebbāriler ve
pādişāhlar YāfeŠ
oġlanlarından geldiler
Ḥāmuñ bir oġlı varıdı
anuñ adı

165. **ve:**
Kısas 147
Satır: **4**
"Ve" bağlacı.
bünyādlar baġlar
baġçeler diktiler Pes
Ġūşuñ bir oġlı doġdı
Ġurvān vir
diler ve bir oġlı daḫı
varıdı adı Kenʿānıdı Ol
daḫı büyüdi avcıyıdı
Çünki bir

166. **ve:**
Kısas 147
Satır: **27**
"Ve" bağlacı.
oġıl toġdı ḳara ve bir
gözi egri burnı yüçe Bir
ilan daḫı gelür ol
oġlanuñ burnı
delügine girür Çünki
ʿavrat anı göricek geldi
Kenʿāna ḥabe virdi
Kenʿān

167. **ve:**
Kısas 147
Satır: **36**
"Ve" bağlacı.
ulu ırmaḳ varıdı aña
bıraḳdı ölsün diyü Pes
ṣu mevc urdı anı kenāra
getürdi
hīç aġlamazdı ve
deprenmezidi Pes Ḥaḳ
Taʿālā ḳudretinden bir
ḳaplan viribidi

168. **ve:**
Kısas 148
Satır: **8**
"Ve" bağlacı.
öldürdi maġribden
maşrıḳa degin ḥükm
eyledi Diledi kim yir
yüzinde bir
ʿacāyip bünyād ḳıla
Vezīrler ve begler birle
tanışdı eytdiler Ol işi
Tārūḫ bin

169. **ve:**
Kısas 148
Satır: **11**
"Ve" bağlacı.
secde eyledi durdı vardı
bir bünyād başladı Biñ
arşun uzunı ve biñ arşun
ini
idi Altundan ve
gümişden ferşiyidi ʿāc
ve abanosdan ḳapusıyıdı
ve mıḫları al

170. **ve:**
Kısas 148
Satır: **12**
"Ve" bağlacı.

secde eyledi durdı vardı
bir bünyād başladı Biñ
arşun uzunı ve biñ arşun
ini
idi Altundan ve
gümişden ferşiyidi ʿāc
ve abanosdan ḳapusıyıdı
ve mıḫları al

171. **ve:**
Kısas 148
Satır: **12**
"Ve" bağlacı.
secde eyledi durdı vardı
bir bünyād başladı Biñ
arşun uzunı ve biñ arşun
ini
idi Altundan ve
gümişden ferşiyidi ʿāc
ve abanosdan ḳapusıyıdı
ve mıḫları al

172. **ve:**
Kısas 148
Satır: **12**
"Ve" bağlacı.
secde eyledi durdı vardı
bir bünyād başladı Biñ
arşun uzunı ve biñ arşun
ini
idi Altundan ve
gümişden ferşiyidi ʿāc
ve abanosdan ḳapusıyıdı
ve mıḫları al

173. **ve:**
Kısas 148
Satır: **13**
"Ve" bağlacı.
tundan ve gümişden idi
Pes ol bünyāduñ dört
yanına bağlar ve
bağçeler dikdi
ler bıñarlar aḳıtdılar
Sudan ve südden ve
baldan ve süciden ve
daḫı ne kim

174. **ve:**
Kısas 148
Satır: **13**
"Ve" bağlacı.
tundan ve gümişden idi
Pes ol bünyāduñ dört
yanına bağlar ve
bağçeler dikdi
ler bıñarlar aḳıtdılar
Sudan ve südden ve
baldan ve süciden ve
daḫı ne kim

175. **ve:**
Kısas 148
Satır: **14**
"Ve" bağlacı.
tundan ve gümişden idi
Pes ol bünyāduñ dört
yanına bağlar ve
bağçeler dikdi
ler bıñarlar aḳıtdılar
Sudan ve südden ve
baldan ve süciden ve
daḫı ne kim

176. **ve:**
Kısas 148
Satır: **14**
"Ve" bağlacı.
tundan ve gümişden idi
Pes ol bünyāduñ dört
yanına bağlar ve
bağçeler dikdi
ler bıñarlar aḳıtdılar
Sudan ve südden ve
baldan ve süciden ve
daḫı ne kim

177. **ve:**
Kısas 148
Satır: **14**
"Ve" bağlacı.
tundan ve gümişden idi
Pes ol bünyāduñ dört
yanına bağlar ve
bağçeler dikdi
ler bıñarlar aḳıtdılar
Sudan ve südden ve
baldan ve süciden ve
daḫı ne kim

178. **ve:**
Kısas 148
Satır: **14**
"Ve" bağlacı.
tundan ve gümişden idi
Pes ol bünyāduñ dört
yanına bağlar ve
bağçeler dikdi
ler bıñarlar aḳıtdılar
Sudan ve südden ve
baldan ve süciden ve
daḫı ne kim

179. **ve:**
Kısas 148
Satır: **15**
"Ve" bağlacı.
dünyāda Ṣūret vardur
dört dīvārına altunıla
lājiverdile yazdılar ve
bir yüce yirde
Nemrūduñ ṣūretin
yazdılar Ḳaçan kim ol
bünyād tamām oldı
Nemrūda ḫaber

180. **ve:**
Kısas 148
Satır: **19**
"Ve" bağlacı.
heves itdi Bir gün İblīs
eytdi bir şeyḫ ṣūretine
girüp katına geldi ve
eytdi Yā
Nemrūd benüm ḳatumda
bir ʿilm vardur
nücūmdan daḫı yig
Nemrūd eytdi

181. **ve:**
Kısas 148
Satır: **22**
"Ve" bağlacı.
Nice ʿilmdür İblīs eytdi
Senden ilerüki
pādişāhlaruñ şanemleri
varıdı aña
ṭaparlardı İmdi saña daḫı
bir ulu şanem gerekdür
Altundan düzeler ve
ṣūretiñi

182. **ve:**
Kısas 148
Satır: **24**
"Ve" bağlacı.
anda naḳş eyleyeler Pes
Nemrūd Tārıḫa buyurdı
bir ulu şanem düzdiler al
tundan Dürr ü cevāhirle
muraṣṣaʿ ḳıldı İblīs içine
girdi ve eytdi Ben sizüñ

183. **ve:**
Kısas 148

Satır: **25**
"Ve" bağlacı.
şaneminüzven baña
ṭapuñ Ol ḥalāyıḳ anı
işidür cümlesi kāfir olur
Pes ay gün ve
ılduz cümle ḥayvān
canavarlar Ḥaḳ Taʿālā
derġahına nāliş ḳıldılar
eytdiler

184. **ve:**
Kısas 148
Satır: **27**
"Ve" bağlacı.
İlāhunā ve Mevlānā
Nemrūd virdügüñ
niʿmeti yir senden
ayruġa ṭapu ḳılur
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Siz sākin olun ki bunları
helāk ḳılurın

185. **ve:**
Kısas 148
Satır: **32**
"Ve" bağlacı.
kāfir ola Tāruḫ
Nemrūduñ başı üzere
dururdı Nemrūd eytdi
Yā Tāruḫ
İbrāhīm kimdür eytdi
Bilmezem Ve bir gün
gine köşki üzere
Nemrūd otu

186. **ve:**
Kısas 148
Satır: **35**
"Ve" bağlacı.
rasın İbrāhīm elinden
anı işidicek ġuşşalu oldı
müneccimler ḳıġırdı ve
eytdi
Hiç kitābda bulduñuz mı
işbu nişānlu kişi
Müneccimler eytdiler
Görmedük

187. **ve:**
Kısas 148
Satır: **37**
"Ve" bağlacı.
Ol nişan daḫı gelmedi
Pes Nemrūd müteḥayyīr
ḳaldı ve buyurdı piller
ve bebrler
ve arslanlar getürdiler
sarāy yöresine yıġdılar
ve daḫı çok leşker cemʿ
eyle

188. **ve:**
Kısas 148
Satır: **37**
"Ve" bağlacı.
Ol nişan daḫı gelmedi
Pes Nemrūd müteḥayyīr
ḳaldı ve buyurdı piller
ve bebrler
ve arslanlar getürdiler
sarāy yöresine yıġdılar
ve daḫı çok leşker cemʿ
eyle

189. **ve:**
Kısas 148
Satır: **38**
"Ve" bağlacı.
Ol nişan daḫı gelmedi
Pes Nemrūd müteḥayyīr
ḳaldı ve buyurdı piller
ve bebrler
ve arslanlar getürdiler
sarāy yöresine yıġdılar
ve daḫı çok leşker cemʿ
eyle

190. **ve:**
Kısas 148
Satır: **38**
"Ve" bağlacı.
Ol nişan daḫı gelmedi
Pes Nemrūd müteḥayyīr
ḳaldı ve buyurdı piller
ve bebrler
ve arslanlar getürdiler
sarāy yöresine yıġdılar
ve daḫı çok leşker cemʿ
eyle

191. **ve:**
Kısas 148
Satır: **39**
"Ve" bağlacı.
di Tāruḫı ḳıġırdı ve aldı
ol ṣanem evine vardı
Anda bir ulu ṣanem
varıdı adı
Deylūn Nemrūd aña
secde ḳıldı ve ol ṣaneme
ṣordı İbrāhīm kimdür
didi

192. **ve:**
Kısas 148
Satır: **40**
"Ve" bağlacı.
di Tāruḫı ḳıġırdı ve aldı
ol ṣanem evine vardı
Anda bir ulu ṣanem
varıdı adı
Deylūn Nemrūd aña
secde ḳıldı ve ol ṣaneme
ṣordı İbrāhīm kimdür
didi

193. **ve:**
Kısas 149
Satır: **3**
"Ve" bağlacı.
oldı Uşda biz iki ḳuşuz
birimüz maġribde ve
birimüz maşrıḳda oluruz
Anda
bize muştucı geldi ki
uşda İbrāhīm gelür daḫı
Allah Taʿālā seni anuñ
elinde

194. **ve:**
Kısas 149
Satır: **6**
"Ve" bağlacı.
helāk ḳılur Anı Allah
Taʿālā ḥaḳ peyġamber
viribidi Ol gelicek aña
īmān getür
gil yoḫsa helāk olursın
Çün Nemrūd anı işitdi
kişi viribidi Tāruḫı
ḳıġırdı ve

195. **ve:**
Kısas 149
Satır: **14**
"Ve" bağlacı.
gördüğüm düş budur
didi Muʿabbirler eytdiler
Muḫtelif ṭaʿām
yimekden düş
ażġaşu aḥlām olur
didiler ḳatından çıḳup
gitdiler ve birine eytdi
bu düşi Delil

196. **ve:**
Kısas 149
Satır: **22**
"Ve" bağlacı.
gün yine Nemrūd
sarāyında yaturken bir
düş gördi uyandı
beglerin cemʿ eyledi
ve eytdi Yā begler işbu
Tāruḫdan ʿaceb düşler
görürin baña çoḳ ḳulluḳ
idip

197. **ve:**
Kısas 149
Satır: **23**
"Ve" bağlacı.
dür Ben aña düşmendür
didüm ve eytdi Düşde
görürin Tāruḫuñ
arḳasından
bir yaşıl budaḳ çıḳar
dürlü yimişlerile ve bu
budaḳ yayılur maġribi
ve maşrıḳı dutar

198. **ve:**
Kısas 149
Satır: **24**
"Ve" bağlacı.
dür Ben aña düşmendür
didüm ve eytdi Düşde
görürin Tāruḫuñ
arḳasından
bir yaşıl budaḳ çıḳar
dürlü yimişlerile ve bu
budaḳ yayılur maġribi
ve maşrıḳı dutar

199. **ve:**
Kısas 149
Satır: **24**
"Ve" bağlacı.
dür Ben aña düşmendür
didüm ve eytdi Düşde
görürin Tāruḫuñ
arḳasından
bir yaşıl budaḳ çıḳar
dürlü yimişlerile ve bu
budaḳ yayılur maġribi
ve maşrıḳı dutar

200. **ve:**
Kısas 149
Satır: **25**
"Ve" bağlacı.
Daḫı yüce olur göge
çıḳar ve ne kim
beglerim vardur aña
secde ḳılurlar Taruḫ
eytdi İy pādişāh ben
saña ve senüñ
şanemlerüne çok ḳullıḳ
itdüm ol düş taʿbiri bu

201. **ve:**
Kısas 149
Satır: **26**
"Ve" bağlacı.
Daḫı yüce olur göge
çıḳar ve ne kim
beglerim vardur aña
secde ḳılurlar Taruḫ
eytdi İy pādişāh ben
saña ve senüñ
şanemlerüne çok ḳullıḳ
itdüm ol düş taʿbiri bu

202. **ve:**
Kısas 149
Satır: **41**
"Ve" bağlacı.
helāk oldı Ve ol
Ṣanemlerüñ başı aşaġa
oldı Tāruḫ anı gördi
ḳorḳuyıla durdı
evine geldi ʿavratına
ḫaber virdi ʿAvratı daḫı
eytdi Yā Tāruḫ baña
daḫı

203. **ve:**
Kısas 150
Satır: **11**
"Ve" bağlacı.
ve ol ıldızuñ iki başı
varıdı biri maşrıḳda ve
biri maġribdeyidi ay gibi
aydınlıḳ
virürdi Cümle ḫalḳ anı
gördiler Nemrūd daḫı
gördi çūn müneccimleri
ḳıġırdı

204. **ve:**
Kısas 150
Satır: **11**
"Ve" bağlacı.
ve ol ıldızuñ iki başı
varıdı biri maşrıḳda ve
biri maġribdeyidi ay gibi
aydınlıḳ
virürdi Cümle ḫalḳ anı
gördiler Nemrūd daḫı
gördi çūn müneccimleri
ḳıġırdı

205. **ve:**
Kısas 150
Satır: **13**
"Ve" bağlacı.
geldiler secde ḳıldılar ve
eytdiler Bu gice ol ıldız
ṭoġdı Delīl ḳılur kim bir
ulu
ḥükm ıssı dünyāya
gelmişdür Biz
ḳorḳduġumuz ol oġlan
öliserdür Nemrūd bu

206. **ve:**
Kısas 150
Satır: **31**
"Ve" bağlacı.
Çünki yire düşdi eytdi
Lā ilāhe illallah vaḥdedu
lā şerikkeleh Ve İbrāhīm
dünyāya geldügi cumʿa
gicesiyidi ʿāşūre
taʿziyesi günüyidi
Cebrāʿīl geldi

207. **ve:**
Kısas 150
Satır: **35**
"Ve" bağlacı.
Birinden süd ve birinden
bal ve birinden yaġ ve
birinden Cennet sücisi
yani
şarāb-ı ṭahūr emerdi Ol
ferişte İbrāhīm anasınuñ
öñine düşdi aldı geldi
evine

208. **ve:**
Kısas 150
Satır: **35**
"Ve" bağlacı.
Birinden süd ve birinden
bal ve birinden yaġ ve
birinden Cennet sücisi
yani

şarāb-ı ṭahūr emerdi Ol
ferişte İbrāhīm anasınuñ
öñine düşdi aldı geldi
evine

209. **ve:**
Kısas 150
Satır: **35**
"Ve" bağlacı.
Birinden süd ve birinden
bal ve birinden yağ ve
birinden Cennet sücisi
yani
şarāb-ı ṭahūr emerdi Ol
ferişte İbrāhīm anasınuñ
öñine düşdi aldı geldi
evine

210. **ve:**
Kısas 151
Satır: **11**
"Ve" bağlacı.
māḥrūm gine döndi
Veheb eydür İblīsüñ
şerrinden ḳurtulmadı ve
illā dört
kişi erden ve dört kişi
ʿavratdan ḳurtuldı
Ammā ol dört ki erdür
İbrāhīm ve

211. **ve:**
Kısas 151
Satır: **12**
"Ve" bağlacı.
māḥrūm gine döndi
Veheb eydür İblīsüñ
şerrinden ḳurtulmadı ve
illā dört
kişi erden ve dört kişi
ʿavratdan ḳurtuldı
Ammā ol dört ki erdür
İbrāhīm ve

212. **ve:**
Kısas 151
Satır: **12**
"Ve" bağlacı.
māḥrūm gine döndi
Veheb eydür İblīsüñ
şerrinden ḳurtulmadı ve
illā dört
kişi erden ve dört kişi
ʿavratdan ḳurtuldı
Ammā ol dört ki erdür
İbrāhīm ve

213. **ve:**
Kısas 151
Satır: **13**
"Ve" bağlacı.
biri Mūsā ve biri Īsā ve
biri Muḥammed
Ṣalavātu'llah ʿAleyhim
Ecmaʿīne Ve
ammā ol kim ʿavratdur
biri Āyişe Müẓeḥḥim
ḳızı ve biri Meryem
ʿİmrān ḳızı ve

214. **ve:**
Kısas 151
Satır: **13**
"Ve" bağlacı.
biri Mūsā ve biri Īsā ve
biri Muḥammed
Ṣalavātu'llah ʿAleyhim
Ecmaʿīne Ve
ammā ol kim ʿavratdur
biri Āyişe Müẓeḥḥim
ḳızı ve biri Meryem
ʿİmrān ḳızı ve

215. **ve:**
Kısas 151
Satır: **13**
"Ve" bağlacı.
biri Mūsā ve biri Īsā ve
biri Muḥammed
Ṣalavātu'llah ʿAleyhim
Ecmaʿīne Ve
ammā ol kim ʿavratdur
biri Āyişe Müẓeḥḥim
ḳızı ve biri Meryem
ʿİmrān ḳızı ve

216. **ve:**
Kısas 151
Satır: **14**
"Ve" bağlacı.
biri Mūsā ve biri Īsā ve
biri Muḥammed
Ṣalavātu'llah ʿAleyhim
Ecmaʿīne Ve
ammā ol kim ʿavratdur
biri Āyişe Müẓeḥḥim
ḳızı ve biri Meryem
ʿİmrān ḳızı ve

217. **ve:**
Kısas 151
Satır: **14**
"Ve" bağlacı.
biri Mūsā ve biri Īsā ve
biri Muḥammed
Ṣalavātu'llah ʿAleyhim
Ecmaʿīne Ve
ammā ol kim ʿavratdur
biri Āyişe Müẓeḥḥim
ḳızı ve biri Meryem
ʿİmrān ḳızı ve

218. **ve:**
Kısas 151
Satır: **15**
"Ve" bağlacı.
biri Ḫadīce Ḫuveylid
ḳızı ve biri Fāṭıma Resūl
ḳızı Çün kim İbrāhīm
büyüdi
üç yaşında oldı Anası
dembedem gelürdi
görürdi Pes yidi yaşına
irdi bir gün

219. **ve:**
Kısas 152
Satır: **1**
"Ve" bağlacı.
ki aya ve güneşe
ṭapayıdı Cevāb Anuñçün
didi kim Ol zamañda
kim aya ve
güneşe ṭaparlardı Ol sözi
inkārıla didi iḳrārıla
dimedi ve hem kāfirlere
daʿvet

220. **ve:**
Kısas 152
Satır: **1**
"Ve" bağlacı.
ki aya ve güneşe
ṭapayıdı Cevāb Anuñçün
didi kim Ol zamañda
kim aya ve
güneşe ṭaparlardı Ol sözi
inkārıla didi iḳrārıla
dimedi ve hem kāfirlere
daʿvet

221. **ve:**
Kısas 152

Satır: **2**
"Ve" bağlacı.
ki aya ve güneşe
ṭapayıdı Cevāb Anuñçün
didi kim Ol zamañda
kim aya ve
güneşe ṭaparlardı Ol sözi
inkārıla didi iḳrārıla
dimedi ve hem kāfirlere
daʿvet

222. **ve:**
Kısas 152
Satır: **6**
"Ve" bağlacı.
şehre geldiler İbrāhīmı
ḫōş dutarlardı Anası
eytdi İy oġul işbu
putlara eylük
eyle İbrāhīm eytdi İy ata
bunlar yoḳ nesnedür
bunlara ṭapayın ve daḫı
her kim ki

223. **ve:**
Kısas 152
Satır: **22**
"Ve" bağlacı.
İbrāhīm şehrden çıḳdı
bularuñ arasından gitdi
ol ṭaġa geldi ki evvel
daḫı an
dayıdı Pes yidi yıl
tamām gezdi Atası ve
anası biri birine düşdiler
Anası Āzere

224. **ve:**
Kısas 153
Satır: **1**
"Ve" bağlacı.
itmedi mi Egerçi
Nemrūd kāfirdi ve illā
ʿadilidi Āşārda gelüpdür
ki Adil
kāfir çoḳ yaşar ve ẓālim
müsülmān çoḳ yaşar Pes
Nemrūd eytdi Ben anı öl

225. **ve:**
Kısas 153
Satır: **2**
"Ve" bağlacı.
itmedi mi Egerçi
Nemrūd kāfirdi ve illā
ʿadilidi Āşārda gelüpdür
ki Adil
kāfir çoḳ yaşar ve ẓālim
müsülmān çoḳ yaşar Pes
Nemrūd eytdi Ben anı öl

226. **ve:**
Kısas 153
Satır: **20**
"Ve" bağlacı.
odun getürdiler bir yazı
ṭoldurdılar dört ay ol
odunı dartdılar yıġdılar
Nemrūd
buyurdı ki dört yanından
od urdılar Şol ḥadde
yandı kim üç ferseng
yire alavı ve

227. **ve:**
Kısas 153
Satır: **38**
"Ve" bağlacı.
köşk yapdılar üstüne
çıḳup baḳdılar Gördüler
kim İbrāhīm bir ḥulle
geymiş taḫt
üzere oturur elinde
buñarlar aḳar ve
yöresinde dürlü çiçekler
bitmiş Çünki

228. **ve:**
Kısas 153
Satır: **40**
"Ve" bağlacı.
Nemrūd anı gördi
çaġırdı ki Od seni nice
göyündürmedi bu
muʿcizātı neden
bulduñ İbrāhīm eytdi
Anuñ ki göñlinde Tañrı
maḥabbeti ola ve anı bir
bile od

229. **ve:**
Kısas 154
Satır: **1**
"Ve" bağlacı.
İder ve daḫı ʿömrüñi ve
memleketüni artura
Nemrūd eytdi Dur andan
berü çıḳ
saña īmān getüreyin ve
Tañrına ʿibādet ḳılayın
ve hem lāyıḳdur ki
dükeli ḫalḳ

230. **ve:**
Kısas 154
Satır: **1**
"Ve" bağlacı.
İder ve daḫı ʿömrüñi ve
memleketüni artura
Nemrūd eytdi Dur andan
berü çıḳ
saña īmān getüreyin ve
Tañrına ʿibādet ḳılayın
ve hem lāyıḳdur ki
dükeli ḫalḳ

231. **ve:**
Kısas 154
Satır: **2**
"Ve" bağlacı.
İder ve daḫı ʿömrüñi ve
memleketüni artura
Nemrūd eytdi Dur andan
berü çıḳ
saña īmān getüreyin ve
Tañrına ʿibādet ḳılayın
ve hem lāyıḳdur ki
dükeli ḫalḳ

232. **ve:**
Kısas 154
Satır: **2**
"Ve" bağlacı.
İder ve daḫı ʿömrüñi ve
memleketüni artura
Nemrūd eytdi Dur andan
berü çıḳ
saña īmān getüreyin ve
Tañrına ʿibādet ḳılayın
ve hem lāyıḳdur ki
dükeli ḫalḳ

233. **ve:**
Kısas 154
Satır: **5**
"Ve" bağlacı.
Tañrısına inanam ve
İbrāhīme īmān getürem
Zīrā kim ol nesneyi kim
ben gördüm
lāyıḳdur ki aña īmān
getürem Çün vezīrler anı
işitdiler eytdiler Bu
İbrāhīmile

234. **ve:**
Kısas 154
Satır: **11**
"Ve" bağlacı.
ṭaparlarıdı ve hem
bizüm aşlumuzı od
göyündürmez Uş
İbrāhīmi daḫı anuñçün
göyündürmedi Çün
Nemrūd anı işitdi eytdi
Anı helāḳ itmek gerek
yoḳsa

235. **ve:**
Kısas 154
Satır: **19**
"Ve" bağlacı.
Hāzaruñ şaḳalına
bıraḳdı fi'l-hāl şaḳalı
yandı Hay hay diyince
kaftanın dutdı ve
başın dutdı bir kezden
oda yandı eytdiler
Bizüm aşlımuz od
göyündürmez di

236. **ve:**
Kısas 154
Satır: **22**
"Ve" bağlacı.
ridi Yā kendüyi nite
yaḳdı didiler ʿacebe
ḳaldılar Pes Hāzāruñ
külin yil gö
türdi Nemrūduñ ve daḫı
vezīrlerinüñ gözlerine
koydı cümlesi kör
oldılar Ḥaḳ

237. **ve:**
Kısas 154
Satır: **32**
"Ve" bağlacı.
eytdi Yā laʿin gel
Tañrıya inan eytdi ki eyt
ki Tañrı birdür şerīki
yoḳdur
Eytdi Yā İbrāhīm senüñ
Tañruñ ne işler ve neye
ḳuvveti irer nice leşkeri
var

238. **ve:**
Kısas 154
Satır: **35**
"Ve" bağlacı.
kişi getürdiler birin
öldürdiler ve birin āzād
ḳıldılar Eytdi Gördüñ mi
anı kim
öldürdüm öldi anı kim
āzād ḳıldım diri ḳıldum
didi Andan İbrāhīm
eytdi

239. **ve:**
Kısas 154
Satır: **38**
"Ve" bağlacı.
… Benüm Tañrım
güneşi
maşrıḳdan maġribe ve
maġribden maşrıḳa
iledür Sen daḫı göster
görsünler

240. **ve:**
Kısas 155
Satır: **2**
"Ve" bağlacı.
Nemrūd buyurdı bir
aġaçdan taḫt eylediler
dört bucaġına dört
bucaġına dört uzun aġaç
bagladılar ve degme
aġaç üzerine pāre pāre
atlar baġladılar Buyurdı
dört ker

241. **ve:**
Kısas 155
Satır: **4**
"Ve" bağlacı.
kes getürdiler ol atuñ
aşaga yanına baġladılar
yidi gün acıḳdurdılar
Nemrūd
bir vezīrin aldı ve oḳ
yay aldı ol ata bindiler
ol atı kerkeslere
gösterdiler anlar

242. **ve:**
Kısas 155
Satır: **6**
"Ve" bağlacı.
ata şundılar daḫı gitdiler
Şol ḳadar gitdiler kim
bu yir bir degirmen ṭaşı
ḳadar gözükdi ve daḫı
gitdiler buġur degirmen
boġazı ḳadar gözükdi
Nemrūd

243. **ve:**
Kısas 155
Satır: **16**
"Ve" bağlacı.
Cebrāʿīl ol balıġuñ
ḳanın saḳla kim anda
benüm hikmetüm var Ol
balıġa bıçaġı
hāram idem ve daḫı ol
kandan gerek kim bir
nesne yaradam ki
intiḳāmın gine

244. **ve:**
Kısas 155
Satır: **18**
"Ve" bağlacı.
anuñla alıvirem Cebrāīl
ol ḳanı Uçmaga iletdi
saḳladı Ḥaḳ Taʿālā ol
ḳandan
ḳavagı yaratdı ve
ḳavakdan sivrisiñek
yaratdı Nemrūdı helāk
ide Andan Nemrūd

245. **ve:**
Kısas 155
Satır: **32**
"Ve" bağlacı.
Nemrūd eytdi Buyuram
anı ḳıralar Bunuñ üzere
ḳırḳ gün geçdi Ḥaḳ
Taʿālā
ol ḳavaḳdan yaratduġı
sivrisinege destūr virdi
ki varuñ Nemrūduñ
çerisini ve

246. **ve:**
Kısas 156
Satır: **3**
"Ve" bağlacı.
Nemrūdı yefʾallerleridi
Bir zamān emīn olurdı
ve daḫı gün geldükçe
renc
artdı Bu kez buyurdı ki
çomaḳlarıla başını

dögerleridi Vezīrler ve
begler ʿāciz

247. **ve:**
Kısas 156
Satır: **4**
"Ve" bağlacı.
Nemrūdı yefʿallerleridi
Bir zamān emīn olurdı
ve daḫı gün geldükçe
renc
artdı Bu kez buyurdı ki
çomaḳlarıla başını
dögerleridi Vezīrler ve
begler ʿāciz

248. **ve:**
Kısas 156
Satır: **12**
"Ve" bağlacı.
Nemrūddan ṣoñra beglik
bir yigide degdi
İbrāhīmle ḫōş dirilmege
başladı Zīrā
Nemrūda nice ʿaẕāb
oldıgın görmişidi ve ol
yigit şehdi-bāzidi Her
ḳanda ḫātūn

249. **ve:**
Kısas 157
Satır: **4**
"Ve" bağlacı.
Hey eyle dime çaġır ki
Tañrı ʿışḳına ḳurbān
gelenüñ oġlınuñ oglı di
ḳıġırt
didi Pes maʿlūm oldı ki
İsḥāḳdur ve bir niçeler
eytdiler Yoḳ İsmāʿīl

250. **ve:**
Kısas 158
Satır: **30**
"Ve" bağlacı.
itdüm anı İsmāʿīle fidā it
didi Pes Cebrāʿīl geldi
Uçmaḳdan ol ḳoçı aldı
havādan gelürdi İbrāhīm
daḫı İsmāʿīli boġazına
çalardı ve ümiẕ daḫı
dutardı Tā ki

251. **ve:**
Kısas 158
Satır: **31**
"Ve" bağlacı.
Cebrāʿīl geldi … didi
Ḳoç elinde İbrāhīm bunı
gördi ve eytdi
… Çün İbrāhīm Cebrāʿīl
āvāzın işidicek döndi
baḳdı

252. **ve:**
Kısas 159
Satır: **35**
"Ve" bağlacı.
şuşuzlıḳda ve ısızlıḳda
ḳodı gitdi Meger Allaha
yalvaruruz andan artuḳ
çāre
yoḳ didiler Pes ikisi
ellerin götürüp duʿā
ḳıldılar eytdiler İlāhi biz
Şuşuz

253. **ve:**
Kısas 161
Satır: **3**
"Ve" bağlacı.
Hācer ve İsmāʿīl Sāre
birle görişdiler Andan
İbrāhīm Kaʿbeyi
yapmaġa ḳaṣd
itdi eytdi İlāhi tūli ʿarżı
büyükligi ne ḳadar olsun
anı beyān ḳıl didi Ḥaḳ

254. **ve:**
Kısas 164
Satır: **17**
"Ve" bağlacı.
Resūlu'llah Ḥaḳ Taʿālā
Ḳur'āndan bize bir
ḥikāyet ve bir ḳıṣṣa
viribise eydivir
señ ola kim göñlümüz
açılaydı didi Vardı Ḥaḳ
Taʿ ālā bu sūreyi viribidi
Gine

255. **ve:**
Kısas 167
Satır: **6**
"Ve" bağlacı.
ḳaḳıdılar eytdiler Sen
bunuñ gibi söz dirseñ
seni kimse almaz didiler
Pes ṣoñra
Yūsuf ḳıymete çıḳdı Biñ
oḳḳa gümişe ve biñ
oḳḳa altuna ve biñ oḳḳa
incüye

256. **ve:**
Kısas 167
Satır: **6**
"Ve" bağlacı.
ḳaḳıdılar eytdiler Sen
bunuñ gibi söz dirseñ
seni kimse almaz didiler
Pes ṣoñra
Yūsuf ḳıymete çıḳdı Biñ
oḳḳa gümişe ve biñ
oḳḳa altuna ve biñ oḳḳa
incüye

257. **ve:**
Kısas 167
Satır: **7**
"Ve" bağlacı.
ve biñ oḳḳa nāfe müşke
ve biñ pāre kemḫaya ve
biñ ata dediler Çünki
Yūsuf
bu bahāya çıḳdı eytdiler
Meger bunı ʿAzīz-i
Mıṣrī ala anduḳ kişi
bahā yitür

258. **ve:**
Kısas 167
Satır: **7**
"Ve" bağlacı.
ve biñ oḳḳa nāfe müşke
ve biñ pāre kemḫaya ve
biñ ata dediler Çünki
Yūsuf
bu bahāya çıḳdı eytdiler
Meger bunı ʿAzīz-i
Mıṣrī ala anduḳ kişi
bahā yitür

259. **ve:**
Kısas 167
Satır: **7**
"Ve" bağlacı.
ve biñ oḳḳa nāfe müşke
ve biñ pāre kemḫaya ve
biñ ata dediler Çünki
Yūsuf
bu bahāya çıḳdı eytdiler
Meger bunı ʿAzīz-i

Mışrī ala anduḳ kişi
bahā yitür

260. **ve:**
Kısas 167
Satır: **36**
"Ve" bağlacı.
dimeñ gerekidi Delīl aña
kim Ḳur'ān içinde dedi
… endīşe
oldı Yūsufa ve daḫı
Zelīḫāya Çünkim Yūsuf
ol sarāya girdi ki
Zelīḫāya

261. **ve:**
Kısas 170
Satır: **11**
"Ve" bağlacı.
cān alıcı heybetinden
ḳorḳmasınlar diyü sin
içinde ve daḫı Münkir
ve
Nekir veribidi ki
ḳıyāmet zebanilerinden
ḳorḳmaya diyü Miʿrāc
gicesi Ḥaḳ Taʿālā Resūl

262. **ve:**
Kısas 170
Satır: **11**
"Ve" bağlacı.
cān alıcı heybetinden
ḳorḳmasınlar diyü sin
içinde ve daḫı Münkir
ve
Nekir veribidi ki
ḳıyāmet zebanilerinden
ḳorḳmaya diyü Miʿrāc
gicesi Ḥaḳ Taʿālā Resūl

263. **ve:**
Kısas 170
Satır: **26**
"Ve" bağlacı.
ṭāʿat kemeri bilinde
ʿibādet naʿlīni ayaġında
Ol müvekkel feriştehler
eydeler ki
İlāhi Seyyīdī ve Mevlāyī
bu kişiden ḥilʿatlerin
şoyalum mı Ḫiṭāb-ı
ʿizzet irişe

264. **ve:**
Kısas 170
Satır: **34**
"Ve" bağlacı.
oturdı … Ol vaḳtın ki
Yūsufı zindāna
getürdiler
Anuñıla iki yiğit bile
getürdiler idi Valid İbn
Reyyānnuñ birisi
saḳisiyidi ve bi

265. **ve:**
Kısas 171
Satır: **23**
"Ve" bağlacı.
ḳodılar ve birine sāḳīlıḳ
virdiler Çıḳarurken ol
sāḳīye Yūsuf demişidi
Beni
pādişāh ḳatında añġıl
beni suçsuz zindāna
ḳoydılar digil demişidi
İblīs ʿaley

266. **ve:**
Kısas 172
Satır: **3**
"Ve" bağlacı.
Yaʿni düşinde gördi ki
yidi semiz sığır yidi arıḳ
sıġırı yir ve daḫı yaş yidi
buġday başı yidi ḳuru
buġday başıyı yir Çünki
ol düşi gördi uyandı
vezirleri div

267. **ve:**
Kısas 172
Satır: **13**
"Ve" bağlacı.
sığır yidi arıḳ sıġırı yidi
ve daḫı yidi yaş buġday
başı yidi ḳuru buġday
başıyı
yidi İmdi bu düşün
taʿbīrini eydivir varam
Melike diyem Andan
Yūsuf

268. **ve:**
Kısas 172
Satır: **22**
"Ve" bağlacı.
eytdi Bu yidi yıl kim
ucuzlıḳdur biten taḫılı
dökmedin başıla yığa
ḳoñ yıldan
yıla yiyecek dökesiz Tā
yidi yıla değin ve daḫı
her bir ṭaʿāmdan
anbarlar eyleñ ki

269. **ve:**
Kısas 172
Satır: **29**
"Ve" bağlacı.
Yā melik ol yiğit eydür
Benim suçum yoḳdur ve
daḫı dir kim ben ḳul
degülven
Ḳardaşlarum ḥased
itdiler şatdılar Hem
aşlum peyġamberdür
Melik İbn

270. **ve:**
Kısas 174
Satır: **31**
"Ve" bağlacı.
ḳapucısı varıdı ve daḫı
ḳırḳ biñ begi varıdı
Mışır begleri tamam
ḥükmindeyidi
Çünki ol ḳızlıḳ bir yıl
geçdi ikinci yıl
ḳavminde ne ḳadar altun
gümiş varısa

271. **ve:**
Kısas 175
Satır: **18**
"Ve" bağlacı.
Biz senüñ ḳuluñuz
didiler Böyle deyicek
Yūsuf reva görmedi kim
anları ḳul
idine āẕād eyledi Ḥaḳ
Taʿālā ḫōd cümle
keremlülerüñ yigregidür
ve biz ḫōd

272. **ve:**
Kısas 175
Satır: **21**
"Ve" bağlacı.
olıcaḳ bir niceleri
Ṭamuya süreler ve bir
niceleri Uçmaġa süreler

Andan nidā
gele ki duruñ diye
Eydeler kim İy dirīġ
ʿaceb bizi de Ṭamuya mı
süreler ki

273. **ve:**
Kısas 175
Satır: **36**
"Ve" bağlacı.
ḳuvvetlendiler İmdi iy
müʿmīnler bilir misiz ki
Tañrı dīẕārı Yūsufdan
yigrekdür
Ḳaçan ḳıyāmet güni olsa
ḳorḳudan ḫalāyıḳ ṣusuz
ve żaʿīf ḳalalar Pes Ḥaḳ
Taʿālā

274. **ve:**
Kısas 181
Satır: **39**
"Ve" bağlacı.
ve baġrum pāresidür
Ben andan ayru düşdüm
anuñ ḥasretinden
yıḳıluram Anuñ bir
ḳardaşı varıdı şimdiki
ḥālde sizüñ ḳatuñuzda
dutsaḳ olmış oġrulıḳdan
ötürü

275. **ve:**
Kısas 181
Satır: **41**
"Ve" bağlacı.
dutmışsız Siz imdi
ḥaḳīḳāt bilesin ki ben
oġru degilem ve daḫı
benüm
aşlumdan oġrulıḳ
gelmedi Oġlum daḫı
oġru degüldür Kerem
eyleyesin nāme

276. **ve:**
Kısas 182
Satır: **15**
"Ve" bağlacı.
Eytdi Siz ḫōd bilirsiz ne
itdüñüz Yūsufa ve
ḳardaşına daḫı
neyledüñüz
… Bunlar eytdiler Sen

277. **ve:**
Kısas 182
Satır: **22**
"Ve" bağlacı.
rüz Tevbe itdik
yazuġumuzı bize bağışla
kerem eyle …
… Yūsuf eytdi Bu gün
size zaḥmet ve melāmet

278. **ve:**
Kısas 183
Satır: **23**
"Ve" bağlacı.
didi Daḫı kendünüñ ḳırḳ
nāyibi varıdı ve daḫı
ḳırḳ biñ ḳulı ʿalemler
götürdiler
Ne ḳadar ki ġalebe kös
neḳāre çaldılar anlara
ḳarşu çıḳdılar Çünki
Mışra

279. **ve:**
Kısas 185
Satır: **35**
"Ve" bağlacı.
masḫaraya dutarlardı
Yūsuf bizüm ḳulumuz
dirlerdi ve ḳardaşları
ḫizmetkārlarımuz
dirlerdi Bizüm
dedelerimüz niʿmetle
beslendiler Siz daḫı
gelüñ bizüm

280. **ve:**
Kısas 190
Satır: **35**
"Ve" bağlacı.
sine gire Ḥaḳ Taʿālā iki
ilçi viribir Yaʿni Münkir
ve Nekīr Allah Taʿālā
eyde
Ol benüm ḳuluma ḳatı
söyleme arḳun söylegil
diye Andan Mūsā ṣordı
ki Yā

281. **ve:**
Kısas 193
Satır: **9**
"Ve" bağlacı.
ḥamle ider Bilirem ki
yüz biñ ādem yudar ve
daḫı elin ḳoynuna ṣoḳar
bir nesne
çıḳarur ki cemiʿ-i ʿālem
aydın olur Ādemüñ
gözleri ḳamaşur ḳaçarlar
Sen

282. **ve:**
Kısas 193
Satır: **9**
"Ve" bağlacı.
ḥamle ider Bilirem ki
yüz biñ ādem yudar ve
daḫı elin ḳoynuna ṣoḳar
bir nesne
çıḳarur ki cemiʿ-i ʿālem
aydın olur Ādemüñ
gözleri ḳamaşur ḳaçarlar
Sen

283. **ve:**
Kısas 195
Satır: **7**
"Ve" bağlacı.
idelüm Her birinüñ birer
yüñ ʿāṣāsı ve birer yüñ
bükülmiş urġanı varıdı
Ol
ʿaṣālaruñ için oydılar
jiva ṭoldurdılar başlarını
yelikile bağladılar
Jivanuñ ḥaṣiyyeti

284. **ve:**
Kısas 195
Satır: **18**
"Ve" bağlacı.
Biz anuñ ḳatında
nāyibler olavuz dāyim
aña secde idevüz didiler
Pes Allah
maḳṣūdı variken ḳuluñ
maḳṣūdı olmaya ve daḫı
eydürler ki Ḥaḳ Taʿālā
neden

285. **ve:**
Kısas 196
Satır: **25**
"Ve" bağlacı.
Tañrıma muḥtācvan ve
iştiyāḳum añadur
bunlara müştāḳ degülem
didi Söz ba
şına gelelüm Çün Mūsā

gördigi ṭaġ pāre pāre
olmış düşdi ʿaḳlı gitdi
Bir niçe

286. **ve:**
Kısas 197
Satır: **18**
"Ve" bağlacı.
Mūsā anı işitdi Şākirdi
varıdı aña Yūşāʿ bin
Nūn dirlerdi anı bile aldı
hem ulu
ḫālifesiydi Birez yimek
ve birez bişmiş balıḳ
aldılar gitdiler Deñiz
ḳenarına gel

287. **ve:**
Kısas 201
Satır: **8**
"Ve" bağlacı.
itdi balıḳ ḳarnında
Yūnusa ki benüm
destūrumsuz nireye
giderdin didi Yūnus
dört ḳarañulık içindeyidi
Biri günāh ḳarañulığı ve
biri deñiz ḳarañulığı ve
biri

288. **ve:**
Kısas 201
Satır: **8**
"Ve" bağlacı.
itdi balıḳ ḳarnında
Yūnusa ki benüm
destūrumsuz nireye
giderdin didi Yūnus
dört ḳarañulık içindeyidi
Biri günāh ḳarañulığı ve
biri deñiz ḳarañulığı ve
biri

289. **ve:**
Kısas 202
Satır: **21**
"Ve" bağlacı.
durur didiler Eyyūb
eytdi Ben daḫı Tañrıya
çoḳ ʿibādet ve çoḳ şükr
iderem
didi Ḥaḳ Taʿālā
kendünüñ ibadetini ḫōş
gördüġün dilemedi ol
belayı virdi

290. **ve:**
Kısas 202
Satır: **23**
"Ve" bağlacı.
Külli mālı gitdi ve
oğlanları ḳırıldı Ḳırḳ
süri ḳoyunı varıdı Her
süri biñ idi Ḥaḳ
Taʿālā bir sil veribidi ol
ḳoyunı hep helāk itdi
Eyyūb miḥrāb içinde
otururdı Ço

291. **ve:**
Kısas 204
Satır: **25**
"Ve" bağlacı.
ḳuvvetlendi
Ḳardaşlarınuñ ḳoyunun
güderdi Dāyimā tesbīḥ
iderdi ve ʿibādet ey
lerdi Tā Cālūt seve iş
olunca Cālūt ʿİmlāḳ
oġlānlarından idi Beni
İsrāʿīlden

292. **ve:**
Kısas 204
Satır: **38**
"Ve" bağlacı.
ḳaynatdı Andan bir
ṣandık itdi aña muḥkem
mıḥlar urdı Daḫı ol
taḫtalar ki an
dadur Tevrīt yazılmış idi
anuñ içine ḳoydı ve
kendü ʿāṣāsın ve Hārūn

293. **ve:**
Kısas 204
Satır: **38**
"Ve" bağlacı.
ḳaynatdı Andan bir
ṣandık itdi aña muḥkem
mıḥlar urdı Daḫı ol
taḫtalar ki an
dadur Tevrīt yazılmış idi
anuñ içine ḳoydı ve
kendü ʿāṣāsın ve Hārūn

294. **ve:**
Kısas 207
Satır: **1**
"Ve" bağlacı.
ve Yaʿḳūbı İsḥāḳı ẕikr
itdüñ amma beni hīç
ẕikr itmedüñ İmdi
dilerin ki
beni daḫı bir belāya
mübtelā ḳılasın ben aña
ṣabr idem Nitekim anlar
ṣabr it

295. **ve:**
Kısas 208
Satır: **4**
"Ve" bağlacı.
aġladılar Havā dağı
ḳuşlar canavarlar bile
aġlaşdılar Vaḳtahā bir
Süleymān ge
lirdi eydürdi İy baba
anam saña ne belā ve
ġuṣṣa olmış dirdi Dāvud
Sü

296. **ve:**
Kısas 209
Satır: **43**
"Ve" bağlacı.
gün ḳatı ıssıydı ve bir
nice ḳuşlar uçup
Hindistāna vardılar
müşk getirdiler

297. **ve:**
Kısas 210
Satır: **7**
"Ve" bağlacı.
pādişāhlıḳ virdi Benden
ilerü gelenlere
virmemişdür ve benden
ṣoñra gelenlere
daḫı virmeyiserdür
Süleymānuñ pādişāhlığı
şuña irmişidi kim ḳuşlar
cāsūsıdı

298. **ve:**
Kısas 210
Satır: **13**
"Ve" bağlacı.
Vardı yitmiş gice ṭāʿat
ve ʿibādet itdi eytdi İlāhi
pādişāhlığımı daḫı artır
Eytdi Berr i baḥr senüñ
ḥükmüñde olsun Eytdi
İlāhi daḫı artur Ḫıtāb

299. **ve:**
Kısas 210
Satır: **16**
"Ve" bağlacı.
irdi ki yeli senüñ
emrüñde ḳodum daḫı yir
altındaġı yir üstündeki
maḫlūḳātı
senüñ emrüñde ḳıldum
Daḫı ṭaġlar taşlar yirler
ve otlar dükeli
Süleymāna söy

300. **ve:**
Kısas 210
Satır: **18**
"Ve" bağlacı.
lerdi Eydürlerdi ki Biz
işbu nesneye dermānuz
dirlerdi Andan periler
divşürüp
ʿimāretler itmege
başladı Buyurdı
dünyāda ne ḳadar
maʿdenler ve ḳānlar
varısa

301. **ve:**
Kısas 210
Satır: **29**
"Ve" bağlacı.
dīvārınuñ bir kerpici
altundan bir kerpici
gümişden ve ḳum yerine
içine inci
dökdiler Ve ol taḫtuñ iki
yanına iki aġaç dikdiler
ḳızıl altundan başı ze

302. **ve:**
Kısas 210
Satır: **30**
"Ve" bağlacı.
dīvārınuñ bir kerpici
altundan bir kerpici
gümişden ve ḳum yerine
içine inci
dökdiler Ve ol taḫtuñ iki
yanına iki aġaç dikdiler
ḳızıl altundan başı ze

303. **ve:**
Kısas 210
Satır: **31**
"Ve" bağlacı.
bercetden yapraḳlar
eylediler İki yanına iki
arslan eylediler altundan
ve ol
aġaçlar üzerine üzerine
zebercetden
zümürrütden üzüm
çıbıḳları eylediler Ol
aġaçlar

304. **ve:**
Kısas 210
Satır: **33**
"Ve" bağlacı.
üzerine aġdurdılar ve ol
taḫta altmış ayaḳ
nerdübān eylediler
altundan gü
mişden Çün Süleymān
ol taḫta ayaḳ başdı Ol
taḫt degirmen gibi
dönerdi

305. **ve:**
Kısas 210
Satır: **35**
"Ve" bağlacı.
Ḳuşlar ḳanatların
açarlardı ve ol arslanlar
pençelerin gererlerdi
dört yaña eg
rerlerdi çevre dönerlerdi
Ḳaçan ki bir daʿvīci
gelse anı görse yalan
yire daʿvī

306. **ve:**
Kısas 211
Satır: **15**
"Ve" bağlacı.
ḫōş olurlarıdı ve bir
niçeler dirler ki Ḳıṭr bir
suyıdı andan altun
çıḳardı Sü
leymānıla bile yürürdi
… Her ne kim
Süleymān dilese

307. **ve:**
Kısas 211
Satır: **18**
"Ve" bağlacı.
dīvler ḥāżır olurlardı
Dört nesne ileri yoġudı
Süleymāndan berü oldı
Bir
ḥamām bir degirmen bir
kireç yaḳmaḳ bir demür
ḳaynatmaḳ Ve bir niçe
dīvleri

308. **ve:**
Kısas 211
Satır: **31**
"Ve" bağlacı.
arşun uzunı ve yidişer
yüz arşun ini varıdı
Getirdiler ol yazı içinde
ḳodılar
Andan Süleymān
buyurdı dīvlere taḫtın
deñizde muʿallaḳ
dutdılar Süleymān ol

309. **ve:**
Kısas 211
Satır: **34**
"Ve" bağlacı.
derilen ṭaʿāmı teferrüc
iderdi Daḫı buyurdı
Süleymān yiyesiler ḥāżır
itdiler
Daḫı buyurdı kim
maġribden maşrıḳa
degin ne ḳadar rızḳ yir
kişi varısa cinn ve

310. **ve:**
Kısas 212
Satır: **31**
"Ve" bağlacı.
kaç mesʿele şorayın ve
hem ögredeyin Ol vaḳtın
benüm ʿilm ehlidügümi
bilesin
Andan Süleymān eytdi
Şor yā ḳarınca dedi
Eytdi Yā Süleymān
Tañrıdan ne

311. **ve:**
Kısas 212
Satır: **40**
"Ve" bağlacı.
maʿnīsin bilir misin ne
dimekdür Süleymān
eytdi Bilmezem Ḳarınca
eytdi Maʿnīsi oldur kim
her ne ki gök altında ve

yir üstinde vardur hep
saña

312. **ve:**
Kısas 213
Satır: **40**
"Ve" bağlacı.
… Bir ʿavrat pādişāhlıḳ
eyler mülki niʿmeti iñen
çoḳ Taḫtında
oturur kendüsi ve çerisi
güneşe ṭaparlar Tañrıya
ṭapmazlar Çün
Süleymān anı

313. **ve:**
Kısas 215
Satır: **37**
"Ve" bağlacı.
doḳunurdı ol şehir aydın
olurdı Anda
Süleymāndan ve Zü'l-
Ḳarneynden ve
Nemrūddan ve
Firʿavndan ġayrı
pādişāhlardan Belḳısuñ
pādişāhlığı artuḳ idi

314. **ve:**
Kısas 215
Satır: **38**
"Ve" bağlacı.
doḳunurdı ol şehir aydın
olurdı Anda
Süleymāndan ve Zü'l-
Ḳarneynden ve
Nemrūddan ve
Firʿavndan ġayrı
pādişāhlardan Belḳısuñ
pādişāhlığı artuḳ idi

315. **ve:**
Kısas 215
Satır: **1**
"Ve" bağlacı.
muraṣṣaʿʿ ṭaşlarıla
bezenmiş Oyanları
altunıla dikilmiş ve
çulları daḫı ol
resme Daḫı dört altun
kerpiç kesdirdi anı daḫı
bile virdi anlar
gelmezden öñdün

316. **ve:**
Kısas 215
Satır: **37**
"Ve" bağlacı.
doḳunurdı ol şehir aydın
olurdı Anda
Süleymāndan ve Zü'l-
Ḳarneynden ve
Nemrūddan ve
Firʿavndan ġayrı
pādişāhlardan Belḳısuñ
pādişāhlığı artuḳ idi

317. **ve:**
Kısas 216
Satır: **25**
"Ve" bağlacı.
be birdür eylükdür sin
Sevisidür ki göñlümde
ve adum milkidür baña
virmişdür
Çün Süleymān anı işitdi
ʿacebledi … Belḳıs ilerü
geçen ʿömrine

318. **ve:**
Kısas 219
Satır: **13**
"Ve" bağlacı.
ḥażretden göre geldiler
Tañrı selāmın degirdiler
ve daḫı Zekeriyyā her
ḳaçan ki
vaʿẓ eydürdi Beni İsrāʿīl
ʿālimleri ḥāżır olurlardı
Zekeriyyā minbere
aġardı

319. **ve:**
Kısas 221
Satır: **22**
"Ve" bağlacı.
Ẕü'l-ḳarneyne ḳarşu
geldiler müsülmān
oldılar Ẕü'l-ḳarneyn
bunları ḫōş dutdı
Ol ṭaġ ardında ādem
aşlından bir dürlü ḳavm
varıdı Anlar Yeʾcūc ve
Meʾcūc idi

320. **ve:**
Kısas 221
Satır: **35**
"Ve" bağlacı.
sed üzerine dökdiler Ol
iki ṭaġ arası demürden
sedd oldı Yeʾcūc ve
Meʾcūc ol
ṭaġ ardında ḳaldı Ol
müsülmānlar emin
oldılar … Yāʿni

321. **ve:**
Kısas 223
Satır: **7**
"Ve" bağlacı.
dan tatlu idi ve südden
aḳıdı Andan abdest aldı
gine ṭonın geydi boncuġı
aldı
yoldaşlarından yaña
yürüdi yoldaşlarına
geldi Andan gitdiler
Zü'l-ḳarneyne gel

322. **ve:**
Kısas 224
Satır: **21**
"Ve" bağlacı.
gezdi Yeʿcūc ve
Meʿcūca sed bağladı
Daḫı dirler ki ol
İskender ayrıḳdur
Va'llahu
aʿlem bī-ġaybihi Ḳıṣṣa-i
Loḳmān Rażıya'llahu
ʿAnh Ḫaberde

323. **ve:**
Kısas 228
Satır: **40**
"Ve" bağlacı.
akçe virdi eytdi Var iş
buña yiyecek getür dedi
Vardı Puḫte'n-naṣr birin
et
mege virdi birin ete ve
birin süciye virdi aldı
geldi yidiler içdiler Bir
kaç gün

324. **ve:**
Kısas 229
Satır: **35**
"Ve" bağlacı.
ṣūretine döndürdi ve
mülkin gine virdi Vardı
Dāniyālı ḫōş dutdı
Ḳatında

andan muḳarreb yoġıdı
ve mecūsiler derildiler
aña ḥased ḳıldılar
eytdiler Dāniyāl

325. **ve:**
Kısas 229
Satır: **36**
"Ve" bağlacı.
ṣūretine döndürdi ve
mülkin gine virdi Vardı
Dāniyālı ḫōş dutdı
Ḳatında
andan muḳarreb yoġıdı
ve mecūsiler derildiler
aña ḥased ḳıldılar
eytdiler Dāniyāl

326. **ve:**
Kısas 232
Satır: **13**
"Ve" bağlacı.
nefesile diri ḳıla ve
cuhūdiyi ḳahr ide
ʿāḳıbet göge aġa āḫır
zamānda yire gine
ine Çün anuñ doġduġın
işitdiler vardılar
pādişāhlarına ḫaber
virdiler Ol

327. **ve:**
Kısas 232
Satır: **2**
"Ve" bağlacı.
… daḫı buyurdı baña
kim anamı dutam Ol
vaḳtın ki ʿĪsā toġdı ne
ḳadar ki putlar sanemler
varıdı başları aşaġa oldı
Dīvler ve ciniler
derildiler

328. **ve:**
Kısas 233
Satır: **6**
"Ve" bağlacı.
ṣandum Ol ḳorḳudan
saḳalum aġardı didi
Eytdiler Yā Īsā daḫı ne
nişān ge
tirdin Eytdi … Ne kim
siz yiyesiz ve ne ḳadar

329. **ve:**
Kısas 235
Satır: **37**
"Ve" bağlacı.
legene ḳoyup yudılar
Birisi şu ḳoydı gine
yirine ḳodılar ḳarnumı
dikdiler ve
göñlümi ʿilmile
ṭoldurdılar mühürlediler
ḳodılar Daḫı bir ḳara
nesneyi göñlüm

330. **ve:**
Kısas 236
Satır: **13**
"Ve" bağlacı.
ve yigregidür Ḳaçan
doġa adın Muḥammed
virgil Çünkim arḳasında
bir nūr
gördüm ki göge direk
olmış Baḳdum Şām
küngüreli göründi Ol
oġlan çalḳ ḳoyun

331. **ve:**
Kısas 238
Satır: **14**
"Ve" bağlacı.
altun gümiş yüklerile
çıḳardılar Dükelin
Resūla baġışladı Ol
vaḳtın Resūl on
biş yaşında idi
Ḫadīceden üç oġlı oldı
İbrāhīm Muṭahhar
Kāsım Ve dört ḳızı

332. **ve:**
Kısas 239
Satır: **31**
"Ve" bağlacı.
rile ol ṭopraḳ gözlerine
girdi Ol gün yitmiş kişi
öldiler ve yitmiş kişi
daḫı başlu
oldı Ḫaberde şöyledür ki
Resūl ḥażreti ne ḳadar
ġazāya binse ferişteler
ge

333. **ve:**
Kısas 240
Satır: **17**
"Ve" bağlacı.
Biri … ve birisi bu idi
kim savaşdan her kim
yüz döndürür
ol erlik degildür daḫı
Tañrı ḥışmından emīn
olmaya Andan Resūl
ḥażreti ḥamle

334. **ve:**
Kısas 242
Satır: **27**
"Ve" bağlacı.
Resūl ḥażreti Mekkeyi
aldı buyurdı üç biti
yazdılar Birin Ḳayşer-i
Rūmiye ve
birin Ḥabeş melīkine
birin Mışr melīkine
viribidi Çün biti ḳaysere
geldi açdı

vefāt:

1. **vefātı:**-*ı*
Kısas 224
Satır: **20**
Ölüm.
idi İsḥāḳ peyġamber oġlı
ʿIysuñ ḳızı
oġlanlarından idi Otuz
ṭoḳuz yaşında idi
Daḫı bir rivāyetde dirler
ki vefātı daḫı otuz altı
yaşında idi On üç yıl
cihānı

2. **vefātum:**-*um*
Kısas 136
Satır: **31**
Ölüm.
bil kim ecelüñ yakın
geldi Daḫı Ādem eytdi
Benüm vefātum cumʿa
güni
olacaḳdur Cebrāʿīl beni
yuyacaḳdur Sen daḫı
andan ögrangil ki
senden şoñra

vefāt it-:

1. **vefāt it-:**-*di*
Kısas 137
Satır: **32**

Kelime Tipi: -
Ölmek, vefat etmek.
Şīte beñzerdi Kendüden
ṣoñra anı yirine ḳodı Şīt
aña daḫı vaṣiyyet ḳıldı
ki Ḳābīl oġlanlarından
ḳanda bulursañ öldürgil
didi Pes Şīt daḫı vefāt
itdi

2. **vefāt it-:**
Kısas 142
Satır: **28**
Kelime Tipi: -
Ölmek, canını vermek.
alurlarıdı Bir gün Ḥām
daḫı durdı oġlanların
isteyü anda geldi bir
zamān anla
ruñıla ḳaldı Āḫır vefāt
itdi ve ol iki oġlan ki
ṣoñra olmışıdı Anlar
durdılar

3. **vefāt it-:***-di*
Kısas 144
Satır: **19**
Kelime Tipi: -
Hayatı sona ermek.
yigirmi yıl daḫı diri oldı
vefāt itdi Aña uyanlar
ʿAcem ıḳlīmine vardılar
Sām
oġlanları ḳatına
dirildiler İki yüz yıldan
ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā Ṣāliḥ
peyġāmberi viri

4. **vefāt it-:**
Kısas 146
Satır: **24**
Kelime Tipi: -
Can vermek, hayatını kaybetmek.
uyan ḳavmi aldı Şāma
vardı yurt tutdı Andan
soñra on sekiz yıl diri
oldı andan
vefāt itdi Kendüden
ṣoñra Oġlı ḳalmadı An
İbrāhīm zamānı oldı
Ṣāliḥ

5. **vefāt it-:**
Kısas 220
Satır: **7**
Kelime Tipi: -
Ölmek.
di naʿra urdı Evden
çıḳdı yazıya düşdi
Andan ṣoñra Zekeriyyā
vefāt itdi
Ḥaḳ Taʿālādan Yaḥyāya
emr oldı kim Beni İsrāʾīl
ḳavmına peyġamberlıġa
vara

6. **vefāt it-:**
Kısas 224
Satır: **17**
Kelime Tipi: -
Ölmek.
Ḳaçan kim ʿömri āḫire
vardı vefāt itdi Aldılar
İskenderiyeye getirdiler
atası
ḳatında defn eylediler
Adı İskender idi laḳabı
Ẕü'l-ḳarneyn idi Atası
Feyleḳūs

7. **vefāt it-:**
Kısas 243
Satır: **29**
Kelime Tipi: -
Ölmek.
itdi dur namāzın ḳıl didi
Cebrāʾīl anda imām oldı
namāzın ḳıldılar

vefāt-ı ḥavvā:

1. **vefāt-ı ḥavvā:**
Kısas 137
Satır: **1**
Kelime Tipi: -
Hz. Havva'nın ölümü.
dil şehrinde yatur Vefāt-
ı Ḥavvā ʿAleyhi's-selām
Rivāyet iderler kim
Ḥavvā Ādemüñ ölüsi
ḫaberin bilmezdi Ol vaḳt
anda degüldi Ṭaġ
canavarlarından

veheb:

1. **veheb:**
Kısas 122
Satır: **22**
Tâbiînden ve aynı zamanda Emevi Devleti'nin hüküm sürdüğü yıllarda yaşamış ünlü hadis alimlerindendir.
adı Şāfi yedinci deñizüñ
adı Bāḳī'dür Ḳalan
deñizler anuñ ḳatında bir
ırmaḳ gibidür Veheb
rivāyet ḳılur Ḥaḳ Taʿālā
bu deñizlerüñ içinde ne
kim ca

2. **veheb:**
Kısas 123
Satır: **4**
Tâbiînden ve aynı zamanda Emevi Devleti'nin hüküm sürdüğü yıllarda yaşamış ünlü hadis alimlerindendir.
Çengelleri vardur Anları
Tañrı Taʿālā Ye'cūc ve
Me'cūc için yaratmışdur
Āḫir anlara ḥavāle
ḳılısardur Veheb eydür
Ḥaḳ Taʿālā yiri yaratdı
anda bir fe

3. **veheb:**
Kısas 124
Satır: **19**
Tâbiînden ve aynı zamanda Emevi Devleti'nin hüküm sürdüğü yıllarda yaşamış ünlü hadis alimlerindendir.
Cehenneme Siccine atar
Ḥadīṣü'l Şemsü'l Ḳamer
Veheb eydür Tañrı
Taʿālā
ayı güni ʿarş nūrından
yaratdı Anlaruñ
ferişteleri müvekkeldür
Yüriyicek yüzi

4. **veheb:**
Kısas 125
Satır: **11**
Tâbiînden ve aynı zamanda Emevi Devleti'nin hüküm sürdüğü yıllarda yaşamış ünlü hadis alimlerindendir.
yad ḳıldı … Veheb
rivāyet ḳılur eydür
Gökler yirler

üzerine eytdi Ḥaḳ Taʿālā
beni senden yüce ḳıldı
Ferişteleri ʿarş kürsi

5. **veheb:**
Kısas 125
Satır: **37**
Tâbiînden ve aynı zamanda Emevi Devleti'nin hüküm sürdüğü yıllarda yaşamış ünlü hadis alimlerindendir.
nem Veheb rivāyet ḳılur
eydür Cehennemüñ yidi
ḳapusı vardur Deġme
ḳapusınıñ aralıġı yüz
yıllıḳ yol ḳadardur Her
ḳapusında yitmiş biñ ṭaġ
vardur oddan

6. **veheb:**
Kısas 126
Satır: **8**
Tâbiînden ve aynı zamanda Emevi Devleti'nin hüküm sürdüğü yıllarda yaşamış ünlü hadis alimlerindendir.
otuz dili var Her bir
dilinde otuz dürlü
lüġatıla Allaha tesbīḥ
ider
… …… Veheb

7. **veheb:**
Kısas 126
Satır: **19**
Tâbiînden ve aynı zamanda Emevi Devleti'nin hüküm sürdüğü yıllarda yaşamış ünlü hadis alimlerindendir.
bilür Veheb eydür
Ḳaçan ki Ḥaḳ Ṭaʿālā
ādemi yaratdı işbu
ʿaẓametile buyu
rur ferişlelere kim ādemi
götürdiler uçmaḳ
ḳapusına Zīre ol vaḳtin
ādem bir

8. **veheb:**
Kısas 126
Satır: **29**
Tâbiînden ve aynı zamanda Emevi Devleti'nin hüküm sürdüğü yıllarda yaşamış ünlü hadis alimlerindendir.
Ḥadis … Veheb rivāyet
ḳılur eydür Ādem cānı
ferişte
ler cānı gibi degüldür
belki cümlesinden
yigrekdür Daḫı ḳaçan ki
ādemüñ

9. **veheb:**
Kısas 130
Satır: **35**
Tâbiînden ve aynı zamanda Emevi Devleti'nin hüküm sürdüğü yıllarda yaşamış ünlü hadis alimlerindendir.
… didi Veheb eydür
Çünkim ol ḳażā ve
ḳader
geldi Ḥavvā daḫı İblīs
sözine aldanup Ādemile
ikisi rāżı oldılar Pes
Ḥavvā

10. **veheb:**
Kısas 133
Satır: **9**
Tâbiînden ve aynı zamanda Emevi Devleti'nin hüküm sürdüğü yıllarda yaşamış ünlü hadis alimlerindendir.
ḥarām ḳıldum … Veheb
eydür Evvel Ādemün
yire indigin
gören kerkezidi Bir gün
durdı deñiz kenārına
indi balıḳlara naẓar
iderdi Gördi

11. **veheb:**
Kısas 133
Satır: **13**
Tâbiînden ve aynı zamanda Emevi Devleti'nin hüküm sürdüğü yıllarda yaşamış ünlü hadis alimlerindendir.
ḳalasın ne deñizde ben
ḳalam didi Veheb eydür
Ḳaçan kim Ādem yire
indi
bir ferişte yire indi Nidā
ḳılup çaġırdı ki Yā yir
ehli canavarlar bilmiş
oluñ

12. **veheb:**
Kısas 133
Satır: **41**
Tâbiînden ve aynı zamanda Emevi Devleti'nin hüküm sürdüğü yıllarda yaşamış ünlü hadis alimlerindendir.
demürin düzdi Veheb
rivāyet ḳılur Ādem
demürci örsin düzdi ve
çekiç düzdi

13. **veheb:**
Kısas 135
Satır: **13**
Tâbiînden ve aynı zamanda Emevi Devleti'nin hüküm sürdüğü yıllarda yaşamış ünlü hadis alimlerindendir.
ẕürriyyet artdı çoḳ oldı
Hadis-i Hābīl ve Ḳābīl
Veheb eydür Bir gün
Ādem peyġamber oġlı
Hābīle eydür Yā oġul
ben sizi severin dilerem
ki sizi

14. **veheb:**
Kısas 137
Satır: **30**
Tâbiînden ve aynı zamanda Emevi Devleti'nin hüküm sürdüğü yıllarda yaşamış ünlü hadis alimlerindendir.
Tañrıyla benüm ḳavlüm
vardur Ammā ben
senüñle ʿahd ideyin ki
ayruḳ saña
gelmeyem Pes Şīt İblīsi
salıvirdi Veheb eydür
Şītden Anuş doġdı boyı
ṣūreti

15. **veheb:**
Kısas 140
Satır: **32**

Tâbiînden ve aynı zamanda Emevi Devleti'nin hüküm sürdüğü yıllarda yaşamış ünlü hadis alimlerindendir.

eydür kim … yani her kim gemiye
girse bunı oḳıya Veheb
rivāyet ḳılur eydür Ol
vaḳtin ki Nūḥ gemiyi
tamām

16. **veheb:**

Kısas 143

Satır: **1**

Tâbiînden ve aynı zamanda Emevi Devleti'nin hüküm sürdüğü yıllarda yaşamış ünlü hadis alimlerindendir.

İrām oġlıdur İrām Sām
oġlıdur Sām Nūḥ
oġlıdur Veheb eydür
ʿĀduñ bir atı
varıdı adı Ḫarac idi Ol
atuñ iki dürlü āvāzı
varıdı Biri nuṣret āvāzı
biri ḳaçmaḳ

17. **veheb:**

Kısas 151

Satır: **11**

Tâbiînden ve aynı zamanda Emevi Devleti'nin hüküm sürdüğü yıllarda yaşamış ünlü hadis alimlerindendir.

māḥrūm gine döndi
Veheb eydür İblīsüñ
şerrinden ḳurtulmadı ve
illā dört
kişi erden ve dört kişi
ʿavratdan ḳurtuldı
Ammā ol dört ki erdür
İbrāhīm ve

ve'l- baki:???

veli:

1. **veli:**

Kısas 182

Satır: **25**

Ama, fakat, lâkin, şöyle ki.

günahlara biz uşda iḳrār
ideriz hem ümīẕ daḫı
dutarız senüñ
raḥmetüñden dü
günahlardan Müʿminler
eydeler İy pādişāh biz
biliriz çoḳ günah itdük
Veli ol

2. **veli:**

Kısas 157

Satır: **30**

Veli, aziz, sahip, II fakat.

gördiñise ben ṣabr
idicilerden olam … Suāl
Ne ḥikmet
dür ki İbrāhīme Cebrāʿīl
gelürdi veli oġlın ḳurbān
eylemegi düşünde gördi
Ce

3. **veli:**

Kısas 218

Satır: **6**

Allah'ın ihsan, lütuf ve bağışını üzerine alan kimse.

Eytdi İlāhi şaçum aġardı
süñüklerüm eskidi … bir
ʿavratum
var oġlan eylemez Baña
bir oġlan baġışla ki veli
ola …

velīkin:

1. **velikin:**

Kısas 173

Satır: **19**

Ama, fakat, lakin.

Ben kendü nefsüm
günāhsuz itdüm ki nefs
kişiyi yavuz yire yilter
Velikin
Ḥaḳ Taʿālā saḳlayıcıdur
Nükte Pes Zelīḫānuñ
ʿışḳı evvel şehvetliyidi

vèr:

1. **vermişdür:**-*miş, -dür*

Kısas 125

Satır: **19**

Vermek.

ve ʿibādetine baḳdılar
eytdiler İlāhi buña
vermişdür Tañrı
Taʿālā'ya bu
resme ṭāʿat ider Şol dem
ki Tañrı Taʿālādan nidā
geldi ki yā Cebrāʿīl yir
yüzi

ver-:

1. **veribidiler:**

Kısas 143

Satır: **40**

Vermek.

ʿArap müşrikleri
Kaʿbeyi aġırlarlarıdı
nesne viribirleridi Pes ol
ḳavm daḫı var
dılar altı kişi veribidiler
Çünki ol kişi Mekkeye
geldi ikisi müslüman
oldı

2. **veribidi:**

Kısas 172

Satır: **37**

Göndermek.

kişi veribidi Zelīḫānuñ
erini ḳıġırdı eytdi Yā
ʿAzīz-i Mışr şunuñ gibi
kişiyi
kim vaṣf iderler neden
ötürü zindāna ḳoyduñ
ʿAzīz-i Mısr eydür Yā
Mālik

3. **ver-:**

Kısas 183

Satır: **19**

Kelime Tipi: -

Göndermek.

ribidüm Mālik daḫı
demişidi ne ḳadar māl
gerekişe al bunları
gelince yaraḳ
eyle Yūsuf daḫı atasına
ḳavmlarına eyü yaraḳlar
eyledi Dāyim Yūsufuñ
gözi

4. **veribiyevüz:**-*ibiyevüz*

Kısas 214

Satır: **40**

Bildirmek, söylemek.

gerek anı vilāyete
götürmek olmaz Çünki
ol bunda gele şehri ala
ili ḫarāb ide
hem bizi daḫı üşendüre
Yigrek oldur kim aña

teberrükler veribiyevüz göñlin

5. **veribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 134
Satır: **17**
Vermek, göndermek.
yabana varmaḳ ḥācet oldı Ḥaḳ Taʿālā bir ferişte veribidi geldi anlara yabana varmaḳ ögretdi Vardılar ḳażā-yı ḥācet ḳıldılar Çünki Ādemile Ḥavvā bu

6. **veribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 155
Satır: **33**
Vermek, göndermek.
kendüyi helāk idüñ beyinlerin yiñ Pes Ḥaḳ Taʿālā ṣol ḥadde siñek veribidi kim her ādeme yüz biñ siñek üşdi Nemrud anı gördi eytdi Ḳıruñ Ḳırmaḳdan āciz

7. **veribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 163
Satır: **41**
Vermek, göndermek.
dime olmasun ki saña mekr ideler Bu sūreyi Ḥaḳ Taʿālā Resūl Ḥażretine veribidi

8. **veribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 164
Satır: **10**
Vermek, göndermek.
işidicek Resūl Ḥażretine geldi ol cuhūdlar sözin söyledi Resūl Ḥażreti melūl oldı Andan Ḥaḳ Taʿālā bu şūreyi veribidi Bir niçeler dirler ki Ol vaḳtin ki

9. **veribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 170
Satır: **12**
Vermek, göndermek.
cān alıcı heybetinden ḳorḳmasınlar diyü sin içinde ve daḫı Münkir ve Nekir veribidi ki ḳıyāmet zebanilerinden ḳorḳmaya diyü Miʿrāc gicesi Ḥaḳ Taʿālā Resūl

10. **veribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 173
Satır: **41**
Vermek, göndermek.
lelüm Pes melik kendü bindiği atı veribidi tonıyıla vardılar Yūsufı zindandan çıḳardılar getürdiler Melik Reyyān ḳarşu yürüdi saçu saçdı Melik ʿAzīze

11. **veribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 191
Satır: **37**
Vermek, göndermek.
şoñra firʿavn ḳatına varalum didi Mūsā eytdi Bizi Tañrı veribidi ki işe va ruruz anuñ hükminsüz nesne idemezem Varalum Tañrı ḫaberin firʿavna vi

12. **veribiyen:**-*ibiyen*
Kısas 194
Satır: **11**
Vermek, göndermek.
Hāmān eytdi Ol sizi peyġamberlıġa veribiyen kişi delüyimiş didi Mūsā eytdi Herze söyleme ol bir Tañrıdur kim güneşi maşrıḳdan ḥükmiyle

13. **veribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 199
Satır: **25**
Vermek, göndermek.
savaş düşdi Andan Ḥaḳ Taʿālā Dāvud peygamberi veribidi yir yüzine ḫālife ey ledi Mūsāyıla Dāvud arasında yüz ḳırḳ peygamber geldi Ḳıṣṣa-i

14. **veribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 200
Satır: **8**
Vermek, göndermek.
yüz kişi aldı şehrden gitdiler Mālların ṭavarların bile aldılar gitdiler Ol kāfirler bunlaruñ gitdigine gülerlerdi Cebraʾ ili Ḥaḳ Taʿālā veribidi seḥer

15. **veribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 200
Satır: **29**
Vermek, göndermek.
göñli melül olduġı sebebden ötürü Yūnusa zindān veribidi Çünki deniz kenārına geldi Yūnus gemiye bindi üç gün gitdi dördünci gün ḳuşluḳ vaḳtında

16. **veribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 202
Satır: **24**
Vermek, göndermek.
Külli mālı gitdi ve oğlanları ḳırıldı Ḳırḳ süri ḳoyunı varıdı Her süri biñ idi Ḥaḳ Taʿālā bir sil veribidi ol ḳoyunı hep helāk itdi Eyyūb miḥrāb içinde otururdı Ço

17. **ver-:**
Kısas 207
Satır: **23**
Kelime Tipi: -
Vermek, göndermek.
ribidi Vardılar ol kāfer leşkerile uġraşdılar Anda çoḳ müsülmān şehīd oldı Çün Dāvud anı işitdi vardı Urıyā ʿavratın diledi Ol ḫātūn rāżı olmadı Andan

18. **veribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 207
Satır: **27**
Vermek, göndermek.
gün geçdi gine Dāvuduñ
ṣabrı ḳalmadı gine kişi
veribidi Urıyā ʿavratın
diledi
Ol ʿavrat eytdi Ben aña
varmazam Varursam ṣol
ṣarṭıla varurun ki eger

19. **veribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 208
Satır: **13**
Vermek, göndermek.
arasında ḳaldı Ṭaʿām
yimedi ṣu içmedi Pes
Ḥaḳ Taʿālā ferişteler
veribidi geldiler
eytdiler Yā Dāvud ne
dilersin Ḥaḳ Taʿālā dir
ki Açsañ ṭoyurayın
yalıncaḳ

20. **veribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 214
Satır: **31**
Vermek, göndermek.
eytdi Seni kim veribidi
Anda Ḥaḳ Taʿālā
hüdhüde dil virdi
söyledi eytdi
Bunı ṣol kişi veribidi
kim ādemüñ dīvüñ
perrinüñ ḳuşlaruñ yiliñ
pādişāhıdur

21. **veribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 214
Satır: **32**
Vermek, göndermek.
eytdi Seni kim veribidi
Anda Ḥaḳ Taʿālā
hüdhüde dil virdi
söyledi eytdi
Bunı ṣol kişi veribidi
kim ādemüñ dīvüñ
perrinüñ ḳuşlaruñ yiliñ
pādişāhıdur

22. **veribidüm:**-*ibidüm*
Kısas 214
Satır: **42**
Vermek, göndermek.
ḫōş idevüz didiler Pes
Belḳıs biti cevābın yazdı
eytdi Her ne kim
nāmede
vardur oḳudum Uş
ḫażretüñe kişi veribidüm
Teberrikler tuḥfeler
ḳabūl idesiz Biñ

23. **veribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 216
Satır: **27**
Vermek, göndermek.
peşīmān oldı Andan
Süleymān Belḳısı evine
veribidi ki ʿavrat idine
Sü
leymānuñ yitmiş dört ʿ
avratı varıdı dört yüz
daḫı ḳırnaġı varıdı
Andan

24. **veribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 217
Satır: **38**
Vermek, göndermek.
peyġamber varıdı
yigirmi biñ ʿālim varıdı
Andan Ḥaḳ Taʿālā
Zekeriyyāyı bun
lara peyġamber veribidi
Ḳıṣṣa-i Zekeriyyā
ʿAleyhi's-selām Ze

25. **veribidüm:**-*ibidüm*
Kısas 217
Satır: **31**
Vermek, göndermek.
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Çün
Süleymāna ölüm
veribidüm hīç kimseye
bildürmedüm
ʿāṣāyı ḳudretüle
saḳladum Pes ṣoñra aḳ
ḳarınca ʿāṣāyı yidi
Andan ʿāṣā sındı

26. **veribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 220
Satır: **30**
Vermek, göndermek.
ḳatında su başıyıdı eytdi
Yā mālik beni viribi ben
ol vilāyeti bilirin dedi
Vardı ol melik Puḫte'n-
naṣrı veribidi Ol daḫı
geldi Beytü'l-Mukaddisi
eñritdi

27. **veribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 221
Satır: **14**
Vermek, göndermek.
medi Üç kişi çıḳardılar
gelmedi Ẕü'l-ḳarneyn ol
şehri ḳodı gitdi Andan
Hin
distāna geldi ilçi veribidi
eytdi Geliñ baña mutīʿ
oluñ yoḳ dirseniz
leşkerile

28. **veribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 224
Satır: **25**
Vermek, göndermek.
aña iki ferişte veribidi
Geldiler eytdiler Yā
Loḳmān Taʿālā
muḥayyer
ḳıldı Dilerseñ nübüvvet
ḳabūl it dilerseñ ḥikmet
ḳabūl it Loḳmān anı
işitdi

29. **veribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 225
Satır: **9**
Vermek, göndermek.
almaġıçün oġlunı köye
veribidi eytdi İy oġul
giderken saña bir pīr
yoldaş olası
olursa anuñ sözinden
çıḳmaġıl daḫı aġaç
dibinde yatmaġıl daḫı ol
varduġun

30. **veribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 226
Satır: **21**
Vermek, göndermek.
ʿibādet iderlerdi Ol
melik kişi veribidi
anlardan ʿözr diledi
eytdi Her ne kim
siz diyesiz sözüñüzden
çıḳmayavuz Bunlar

eytdiler Geliñ imdi īmān getiriñ

31. **ver-:**
Kısas 227
Satır: **32**
Kelime Tipi: **-**
Vermek, göndermek.
ki biz bunda yatırız didiler … Bir yoldaşların bāzāra ve ribidiler eline bir altun virdiler eytdiler Birez bize ṭaʿām getir yiyelüm di

32. **veribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 227
Satır: **20**
Vermek, göndermek.
Taḳyānūs gördi ki gice oldı ol yigitler gelmediler Anuñ bir nāyibi varıdı Anı an laruñ ardınca veribidi Geldi ol nāyib anları istedi ol maġrada buldı Şordı ki

33. **veribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 227
Satır: **25**
Vermek, göndermek.
üç yüz maġarada yatdılar Ḥaḳ Taʿālā Cebrāʿīli veribidi yılda bir kez bun ları gelirdi saġından şolına dönderürdi … Güneş maġaranuñ

34. **veribidiler:**-*ibidiler*
Kısas 227
Satır: **38**
Vermek, göndermek.
kişi ne ḫazīne ne māl Biz dün şehrden çıḳduḳ bir maġarada yatduḳ Uş uyanduḳ beni bāzāra veribidiler etmek alam dedi Etmekci Yemliḫāyı ḳomadı aldı melik

35. **veribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 228
Satır: **3**
Vermek, göndermek.
gine uyku veribidi anda uyudılar ḳaldılar Melik birez durdı gördi ki hīç kimesne çıḳmadı kimse daḫı içerü girmediler ḳorḳdılar Ol melik buyurdı maġara

36. **veribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 228
Satır: **18**
Vermek, göndermek.
ādem süñügi yatır çürimiş Eytdi İşbu nice şūrete gele didi Derḥal Ḥaḳ Taʿālā ʿÜzeyre bir uyḳu veribidi uyudı Yüz yıl tamām anda yatdı Ḥaḳ Taʿālānuñ

37. **veribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 239
Satır: **27**
Vermek, göndermek.
Taʿālā kāfirlere uyḳu veribidi uyudular Tā ki İblīs daḫı uyudı Aña degin hīç uyu dugı yoġıdı Ḥamza eytdi Başuñuzı ṭop urmaġa geldüm tā ki ġāzi olavuz didi

38. **veribidikleri:**
Kısas 152
Satır: **23**
Vermek, göndermek.
çoḳ ʿitāb ḳıldı ki tīz var oġlumı al gel Kişiler veribidikleri İbrāhīmi buldılar gine geldiler Andan şoñra üç yıl gine geçdi Āzer öldi Pes putḫāneyi ḳardaşı

39. **veribi:**-*ibi*
Kısas 202
Satır: **3**
Vermek, göndermek.
Ol ḳavm derilüp Yūnusı istediler eytdiler İlāhi Yūnusı bize gine veribi Ḥaḳ Taʿālā emrile Yūnus gine ḳavmına geldi Yūnusa ḳarşu çıḳdılar şāẕılıḳ ey

40. **versün:**-*sün*
Kısas 178
Satır: **15**
Vermek.
Taʿālā saġ esen viribiye versün didi … Çünki ol buğdayların şeşdiler çuvalların almaḳ istediler Gördiler ki

41. **veribiyem:**-*ibiyem*
Kısas 215
Satır: **18**
Vermek, göndermek.
meger gine ol bile Ben sizi Tañrıya daʿvet iderem eger īmān getiresiz ḫōş dutam Eger getürmeyesiz şol ḳadar leşker veribiyem ki sizi ḫōrlıġa getireler

veribidi:

1. **veribidi:**-*ib, -i, -di, -*
Kısas 131
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
Vermek.
yalan yire and içer … Pes Ādeme Ḥaḳ Taʿālā Cebrāʿīli veri bidi Geldi çigininden yapışdı çekdi Ādem eytdi Yā Cebrāʿīl beni ḳatı dutma

vesvese:

1. **vesvese:**
Kısas 162
Satır: **18**
Şüphe, kuruntu.
Peyġamber ʿAleyhi's-selām Lūṭ Şāmda olurdı

Bir şehre peyġamberlıġa
geldi Ol ḳavm Lūṭa
inandılar īmān getürdiler
Ṣoñra İblīs geldi anlara
vesvese

vesvese ḳıl-:

1. **vesvese ḳıl-:**-*dı*

Kısas 131
Satır: **27**
Kelime Tipi: -
Şüphelenmek.
vese ḳıldı and içdi
Bilmedük ki yalan yire
and içdi Andan nidā
geldi
kim Yā Ḥavvā çıḳ
Uçmaḳdan ki seni
nāḳıṣatü'l-ʿaḳl ḳıldum
Daḫı ṭanıḳlıḳda

vesvesi:

1. **vesvesiyile:**-*yile,* -

Kısas 195
Satır: **32**
Şüphe, kuruntu.
… İlāhi dīẕāruñı baña
göster didi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi
… Yaʿni göremezsin
benüm dīẕārumı ki
şeyṭān vesvesiyile
diledüñ

veyâ:

1. **veyā:**

Kısas 153
Satır: **3**
"Veya / ya da" bağlacı.
dürmezem tā kendüsi
iḳrār itmeyince veyā iki
kişi ṭanuḳ gelmeyince
Vardılar
İbrāhīmi getürdiler
eytdiler … ṣordılar kim
Yā

veyaḫūz:

1. **veyaḫūẕ:**

Kısas 178
Satır: **22**
Veyahut.
Tañrı ṭanuḳ olsun biz
buna nesne itmeyevüz
didiler Pes Yaʿḳūb eytdi
Ol çu
valuñuzda bulınan
nesneyi bile aluñ varuñ
Ola kim unudılmış ola
veyaḫūẕ

vezīr:

1. **vezīrler:**

Kısas 148
Satır: **8**
Vezir, sadrazam.
öldürdi maġribden
maşrıḳa degin ḥükm
eyledi Diledi kim yir
yüzinde bir
ʿacāyip bünyād ḳıla
Vezīrler ve begler birle
tanışdı eytdiler Ol işi
Tārūḫ bin

2. **vezīrümdür:**

Kısas 149
Satır: **36**
Vezir, sadrazam.
seni mülküñden
çıkarısar Nemrūd eytdi
Hīç benüm ḳavmümden
kimesnem
yoḳdur Tāruḥdan artuḳ
hem daḫı vezīrümdür
Pes vardı her bir avrata
ki yüklü

3. **vezīrler:**

Kısas 153
Satır: **34**
Vezir, sadrazam.
Uçmaḳdan ḥulle getürdi
İbrāhīm geydi çıkup taḫt
üzere oturdı Bunuñ
üstüne üç
gün geçdi Nemrūd
vezīrlerine eytdi ʿAceb
İbrāhīmüñ ḥāli neyi ki
Vezīrler

4. **vezīrlerine:**

Kısas 153
Satır: **34**
Vezir, sadrazam.
Uçmaḳdan ḥulle getürdi
İbrāhīm geydi çıkup taḫt
üzere oturdı Bunuñ
üstüne üç
gün geçdi Nemrūd
vezīrlerine eytdi ʿAceb
İbrāhīmüñ ḥāli neyi ki
Vezīrler

5. **vezīri:**-*i*

Kısas 154
Satır: **23**
Vezir, sadrazam.
Taʿālā emriyle ol
ḳuyudan İbrāhīm
selāmet kurtuldı
Nemrūduñ bir vezīri
varıdı
adına Hārān bin Bāḫūr
dirlerdi Anuñ bir ḳızı
varıdı adı Sāreyidi Ol
İbrāhīm

6. **vezīrler:**

Kısas 154
Satır: **6**
Vezir, sadrazam.
Tañrısına inanam ve
İbrāhīme īmān getürem
Zīrā kim ol nesneyi kim
ben gördüm
lāyıḳdur ki aña īmān
getürem Çün vezīrler anı
işitdiler eytdiler Bu
İbrāhīmile

7. **vezīrleri:**

Kısas 154
Satır: **4**
Vezir, sadrazam.
aña tapalar Çünki
İbrāhim daşra çıḳdı taḫt
gine yirine vardı Pes
Nemrūd durdı
vezīrleri ḳatına geldi ol
muʿcizātları eydivirdi
Baña şöyle geldi ki
İbrāhīm

8. **vezīrlerinüñ:**

Kısas 154
Satır: **22**
Vezir, sadrazam.
ridi Yā kendüyi nite
yaḳdı didiler ʿacebe
ḳaldılar Pes Hāzāruñ
külin yil gö
türdi Nemrūduñ ve daḫı
vezīrlerinüñ gözlerine

koydı cümlesi kör
oldılar Ḥaḳ

9. **vezīrine:**
Kısas 155
Satır: **7**
Vezir, sadrazam.
eytdi Daḫı ceng yirine
gelmedük Daḫı yuḳaru
gitdiler Nemrūd vezīrine
eytdi
Aşaġa baḳ Baḳdı eytdi
Nesne görünmez hemān
su görinür Nemrūd eytdi

10. **vezīrler:**
Kısas 156
Satır: **4**
Vezir, sadrazam.
Nemrūdı yefʿallerleridi
Bir zamān emīn olurdı
ve daḫı gün geldükçe
renc
artdı Bu kez buyurdı ki
çomaḳlarıla başını
dögerleridi Vezīrler ve
begler ʿāciz

11. **vezir:**
Kısas 172
Satır: **25**
Vezir, sadrazam.
kişiler sözidür Ol kişiyi
getürüñ anı vezir
idineyin didi Döndi
sāḳīye şordı
kim Bunı teʿvīl iden
kimdür Sāḳī eydür Bir
ḫūb ṣūretlü gökçek
yigitdür

12. **vezīrler:**
Kısas 172
Satır: **6**
Vezir, sadrazam.
şirdi eytdi İşbu resme
düş gördüm gelüñ bu
düşümi baña taʿbīr eylen
dedi
Ol vezīrler eytdiler Yā
mālik bu düş bize yüze
gülmekdür Biz yüze
gülmeği ne

13. **vezirler:**
Kısas 172
Satır: **24**
Vezir, sadrazam.
size gerek ola didi Pes
sāḳī anı işitdi döndi
Melik katına geldi her
ne kim
Yūsufdan işitdiyise
ḫaber virdi Melik eytdi
Yā begler vezirler işbu
söz ʿāḳil

14. **vezirleri:**
Kısas 172
Satır: **4**
Vezir, sadrazam.
Yaʿni düşinde gördi ki
yidi semiz sığır yidi arıḳ
sığırı yir ve daḫı yaş yidi
buġday başı yidi ḳuru
buġday başıyı yir Çünki
ol düşi gördi uyandı
vezirleri div

15. **vezirler:**-*ler*
Kısas 192
Satır: **42**
Vezir, sadrazam.
lediler Çün irte oldı
Mūsā durdı gine firʿavn
ḳapusına geldi
Firʿavnıla birez
ṣoḥbet oldı Firʿavn
diledi kim īmāna gele
vezirler ḳomadılar
Çünki firʿavn

16. **vezirlerimle:**-*lerimle*
Kısas 192
Satır: **38**
Vezir, sadrazam.
Mūsā eydür Benüm
Tañrımuñ çerisini gine
kendü bilür didi İmdi ya
Mūsā
sen var ḳavmüñe
ḳableñe var gör ben daḫı
vezirlerimle danışayın
İrte gelesin

17. **veziri:**-*i*
Kısas 195
Satır: **12**
Vezir, sadrazam.
rıdı Ḳırḳ biñ daḫı yayan
divşürdiler ṣafʿṣafʿ
durdılar Firʿavna bir
ḳızıl altun taḫt
ḳodılar veziri Hāmānıla
çıḳdılar oturdılar Pes
Beni İsrāʿīl ḳavmı hep
ṭaşra çık

18. **vezīrin:**-*in*
Kısas 155
Satır: **4**
Vezir.
kes getürdiler ol atuñ
aşaga yanına baġladılar
yidi gün acıḳdurdılar
Nemrūd
bir vezīrin aldı ve oḳ
yay aldı ol ata bindiler
ol atı kerkeslere
gösterdiler anlar

19. **vezīrüm:**
Kısas 174
Satır: **7**
Vezir.
yoḳdur Sen benüm
vezīrüm ol Yūsuf eytdi
Āḫireti dünyaya
ṣatmazın Melik
eytdi Ḥācibim ol Yūsuf
eytdi Olmazın Melik
eytdi Niçün olmazsın

20. **vezīri:**-*i*
Kısas 207
Satır: **41**
Vezir.
gün ağladı ḥükm-i
ḥükūmāt eylemedi
Andan Dāvud ṭaġlara
düşdi Bir vezīri varıdı
aña Āṣafʿ bin Berżiyā
dirlerdi Ḥalāyıḳa ḥükm
ol iderdi Andan Dāvud

21. **vezīrüm:**-*üm*
Kısas 209
Satır: **14**
Vezir.
zırh düzerdi … Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Biz Dāvuda
zırh ög
reddük didi eytdi İy bāri
Ḫüdā ya Uçmaḳda

benüm vezīrüm kim ola
Andan

22. **vezīrüm:**-*üm*
Kısas 209
Satır: **28**
Vezir.
Peygamberin Şıġırtmaç
ṣordı ki Ne işe geldiñ
Eytdi Baña Tañrı
bildirdi ki
Uçmaḳda sen benüm
vezīrüm olısarsın Çün ol
kişi anı işitdi Şāẕ oldı

23. **vezīrüñ:**-*üñ*
Kısas 209
Satır: **16**
Vezir.
ḫıṭāb-ı ʿizzet geldi kim
Yā Dāvud Anṭākiyyede
bir şıġırtmaç vardur ol
senüñ
vezīrüñ olısar Çün
Dāvud anı işitdi vardı
anı isteyü gitdi Ṣordı

24. **vezīriydi:**-*iydi*
Kısas 210
Satır: **12**
Vezir.
yada ne ḳadar pādişāh
varısa Ḳamusınuñ cānın
aldum senden artuḳ
pādişāh
ḳalmadı Āṣaf vezīriydi
Hīç kimse Āṣafdan artuḳ
Tevrīti ezbere bilmezdi

25. **vezīri:**-*i*
Kısas 211
Satır: **3**
Vezir.
bir rivāyetde Puḫte'n-
naṣruñ bir vezīri varıdı
ol oturdı ʿAdl-i
berekātında
andan ṣoñra
Anṭākiyyada şöyle ḳaldı
Andan Beytü'l-
Muḳaddise iletdiler anda

26. **vezīrüm:**-*üm*
Kısas 212
Satır: **20**
Vezir.
pādişāhsın söyle
işideyin dedi Eytdi Yā
Süleymān Ḥaḳ Taʿālā
ḳırḳ biñ
mevziʿuñ melikligin
virüp durur Degme
mevżiʿde ḳırḳ biñ
vezīrüm var Her bir

27. **vezīrüm:**-*üm*
Kısas 212
Satır: **21**
Vezir.
vezīrüm ḥükminde ḳırḳ
biñ ṣınf ḳarınca var Eger
Ḥaḳ Taʿālā bir
żaʿīfümüze
buyursa ne ḳadar çoḳ
çerilü düşmen olursa anı
helāk itmek elinden gelir

28. **vezīri:**-*i*
Kısas 213
Satır: **42**
Vezir.
işitdi yirinden ṣıçradı
eytdi Eyü ḫaber
getürdüñ … Sü
leymān eytdi Göreyin
girçek midür yoḫsa
yalan mıdur Pes vezīri
Āṣafı

29. **vezīrler:**-*ler*
Kısas 214
Satır: **34**
Vezir.
Çün Belḳıs anı işitdi
ḫāsekilerin beglerin
ḳatına divşirdi yüzinden
niḳābın gö
türdi eytdi Yā begler
vezīrler baña bir ulu
pādişāhdan nāme geldi
İçinde bir

30. **vezīrler:**-*ler*
Kısas 214
Satır: **35**
Vezir.
ulu ād var anuñ ilçisi
ḳuşdur Bitide yazılanı
anlara dedi eytdi İy
vezīrler fikr
idüñ sizüñ ʿaḳluñuz
benümden artuḳdur dedi
Ol ulular eytdiler Biz
māl

31. **vezīrler:**-*ler*
Kısas 215
Satır: **21**
Vezir.
vezīrler ben bu ṣıfatlu
kişiye cevāb virmezin
Yigrigi oldur ki anuñ
dīnine girem
īmān getirem dedi
Buyurdı yaraḳ itdiler
Süleymāndan yaña
gitmege Bu

32. **vezīrler:**-*ler*
Kısas 222
Satır: **18**
Vezir.
Ẕü'l-ḳarneyn buyurdı
yir yüzinün ʿālimleri bir
araya cemʿ oldılar Daḫı
ulular
begler vezīrler dirildiler
bir araya Ẕü'l-ḳarneyn
ḳatına geldiler Ẕü'l-
ḳarneyn

33. **vezīrlerini:**-*erini*
Kısas 222
Satır: **25**
Vezir.
ʿālim eytdi Gün toġısına
yaḳındur dedi Vardı
İskender beglerini
vezīrlerini
divşirdi ol ṭarafa sefer
itdi gitdi Pes on yıl
dünyāyı gezdi andan
ḳarañulıġa

vidāʿ eyle-:

1. **vidāʿ eyle-:**-*di*
Kısas 133
Satır: **18**
Kelime Tipi: -
Veda etmek.
girçekise ne deñizde
beni ḳoya ḳurıda seni
ḳoya didi Pes ol ikisi bir
birine

vidāʿ eyledi gitdi Andan
Şoñra Ādem ve Ḥavvā
iki yüz eli yıl aġlaşdılar
birbi

vidāʿ id-:

1. **vidāʿ id-:**-*em*
   Kısas 131
   Satır: **22**
   Kelime Tipi: **-**
   Veda etmek.
   Uçmaḳdan çıḳardı
   Ādem eytdi Yā Cebrāʿīl
   senden dilerim ki bir
   dem baña
   mühlet viresin ki
   Uçmaġı selāmlayam
   vidāʿ idem didi Pes Ḥaḳ
   Taʿālādan

2. **vidāʿ id-:**-*em*
   Kısas 131
   Satır: **22**
   Kelime Tipi: **-**
   Veda etmek.
   Uçmaḳdan çıḳardı
   Ādem eytdi Yā Cebrāʿīl
   senden dilerim ki bir
   dem baña
   mühlet viresin ki
   Uçmaġı selāmlayam
   vidāʿ idem didi Pes Ḥaḳ
   Taʿālādan

vidā it-:

1. **vidā it-:**-*sün*
   Kısas 131
   Satır: **24**
   Kelime Tipi: **-**
   Veda etmek.
   ḥiṭāb-ı ʿizzet irişdi ki
   Cebrāʿīl Ādeme mühlet
   virgil kim Uçmaḳları
   teferrüc
   ḳılsun vidā itsün didi
   Andan Uçmaġıla
   görüşdi andan çıḳdı …

vilādet:

1. **vilādet:**
   Kısas 159
   Satır: **16**
   Doğum.
   yigit ḳılısar Şordugı ol
   sebebden idi Zīre ki her
   kişi yigitligi sever Pes
   yidi gün
   den şoñra Sāre Ḫātūn
   ḥāmile oldı Çün vilādet
   vaḳtı oldı ṭoġurumadı
   buñaldı

vilāyet:

1. **vilāyete:**-*e*
   Kısas 214
   Satır: **39**
   Şehir.
   gerek anı vilāyete
   götürmek olmaz Çünki
   ol bunda gele şehri ala
   ili ḫarāb ide
   hem bizi daḫı üşendüre
   Yigrek oldur kim aña
   teberrükler veribiyevüz
   göñlin

2. **vilāyeti:**-*i*
   Kısas 220
   Satır: **29**
   Şehir.
   ḳatında su başıyıdı eytdi
   Yā mālik beni viribi ben
   ol vilāyeti bilirin dedi
   Vardı ol melik Puḥte'n-
   naṣrı veribidi Ol daḫı
   geldi Beytü'l-Mukaddisi
   eñritdi

3. **vilayetlerden:**-*ler, -den*
   Kısas 174
   Satır: **26**
   İl, diyar, ülke, memleket.
   lunmazdı Şöyle oldı kim
   bir batman etmek Mıṣr
   batmanıyla biñ altuna
   çıḳdı
   Yūsuf dāyima durmışıdı
   ṣatardı Daḫı daşra
   vilayetlerden gelürlerdi
   alırlardı

4. **vilayetini:**-*i, -n, -i*
   Kısas 184
   Satır: **12**
   Şehir, ülke, memleket.
   Olsun didiler Vardı
   birisi bir kāfir ḳalʿasın
   aldı Biri vardı on iki biñ
   erile ug
   raşdı Melik Reyyān
   tamam vilayetini Yūsufa
   ışmarlamışıdı
   Ḳardaşlarına daḫı

5. **vilāyetin:**-*i, -n*
   Kısas 141
   Satır: **32**
   Memleket, ülke.
   vardı yiri üç naḫş eyledi
   üç oġlına virdi Ḥicāzı
   Şāmı Yemeni Sāma
   virdi
   Arap atası oldur Maġrib
   vilāyetin Ḥāma virdi
   Hindūlar atası oldur
   Maşrıḳ ilin

6. **vilayet:**
   Kısas 174
   Satır: **12**
   Memleket, ülke.
   ḥaḳḳı vardur Ol gine
   şubaşılıġında olsun
   Melik eydür Ya benden
   ne di
   lersin Yūsuf eydür Eger
   virürseñ baña il vilayet
   virgil anbardārlıġın vir
   ben

7. **vilāyetümüzi:**-*ümüzi*
   Kısas 194
   Satır: **33**
   Memleket, ülke.
   Yā ḳavm bilmiş oluñ bu
   kişi cāẕūlıġıla gerek
   vilāyetümüzi ala
   ḳıbṭīleri Beni
   İsrāʿīle ḳul ide İmdi siz
   ne dirsiz Bunlar eytdiler
   Hāmān ne dirse biz anı
   du

8. **vilāyetümüzde:**-*ümüzde*
   Kısas 241
   Satır: **5**
   Memleket, ülke.
   Bizüm vilāyetümüzde
   şöyle iderler Resūl anı
   işidüp ḳatı maşlaḥat
   gördi
   Resūl buyurdı ḳazmaġa
   başladılar Nāgāh
   ḳazarken bir ṭaş çıḳdı
   Nice ki dü

vildān:

1. **vildān:**

Kısas 123

Satır: **33**

Allah'ın cennettekilere hizmet için nurdan yarattığı güler yüzlü ve tatlı dilli hizmetçiler.

adı Retḳā durur Ḳızıl
altundan durur Anda
ferişteler var durur
vildān ṣūretinde
bir ferişte anlara
müvekkeldür anuñ adı
Kelkāīldür Yitmiş iki
ferişte ḳolluḳçısı

vir-:

1. **vir:**

Kısas 182

Satır: **8**

Vermek, ihsân etmek, bağışlamak.

olmışlardur Bize luṭf u
kerem it ṣol nesne ki
getirdik azışa çoġa dut
Bize
buġday vir daḫı ṣol
ḳardaşumuzı vir
Cümlesi ʿAzīzüñ ḳulıdur
Ne olısar an

2. **vir:**

Kısas 182

Satır: **8**

Vermek, ihsân etmek, bağışlamak.

olmışlardur Bize luṭf u
kerem it ṣol nesne ki
getirdik azışa çoġa dut
Bize
buġday vir daḫı ṣol
ḳardaşumuzı vir
Cümlesi ʿAzīzüñ ḳulıdur
Ne olısar an

3. **vir:**

Kısas 203

Satır: **15**

Vermek, ihsân etmek, bağışlamak.

ki bir cuhūd varıdı
Raḥime durdı aña geldi
eytdi Ṭaʿām vir ḥelālüm
Eyyūba
iledeyin Yarın olıcaḳ
gelem işiñ işleyem
ḥastem aç yatmasuñ didi
Ol cuhūd

4. **virsün:**-*sün*

Kısas 226

Satır: **11**

Vermek, ihsân etmek, bağışlamak.

gelüñ duʿā kıluñ ḳızım
dirilsün ṭanıḳlıḳ virsün
ki sizi peyġamberlerdür
disün
Pes Ḫıżırla İlyās vardılar
duʿā ḳıldılar Ol ḳız
Tañrı emriyle diri oldı
eytdi İy

5. **vir-:**

Kısas 171

Satır: **19**

Kelime Tipi: -

(Şarap) sunmak.

reler didi … Ol kim
ṣufrayıla etmegi başına
götürdi
ḳuşlar havada gelüp
dağıtdığı anı ṣalb ideler
ḳuşlar etin yiyeler Ol
kişi ki bu

6. **virdüm:**-*dü, -m*

Kısas 136

Satır: **20**

Bağışlamak, ihsan etmek.

Ādem inkār eyledi Pes
ferişteler ṭanuḳluḳ
virdiler Ādem işitdi Ḥaḳ
Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Ādem
biñ yıl tamām saña ömr
virdüm Dāvuda daḫı yüz
yıl

7. **virdüm:**-*dü, -m*

Kısas 136

Satır: **21**

Bağışlamak, ihsan etmek.

ömr virdüm didi Ādem
evvel inkār ḳıldugı oldı
Ol vaḳtden berü Ḥaḳ
Taʿālā
her işe ṭanuḳ dutmaḳ
buyurdı Çünkim
Ādemün eceli yaḳın
geldi oġlı Şīti

8. **virsün:**-*sün*

Kısas 136

Satır: **41**

Bağışlamak, ihsan etmek.

Cebrāʿīl eytdi Aḥsenet
yā Şīt Tañrı saña tevfīḳ
virsün Daḫı her kişi kim
muṣībet vaḳtinde bunı
diye Tañrı aña raḥmet
eyleye Andan Cebrāʿīl
Ādemi

9. **virdi:**-*di*

Kısas 138

Satır: **9**

Bağışlamak, ihsan etmek.

eyleyem didi Pes Ḥaḳ
Taʿālā gine bir oġlan
virdi on yaşadı İdrīsüñ
ṣuḥūfı
oḳur oldı İdrīs ol ʿahdı
yirine getürdi Ol oġlı
daḫı öldi İdrīs eytdi İlāhi
ben

10. **virmezdi:**-*mez, -di*

Kısas 144

Satır: **39**

Bağışlamak, ihsan etmek.

ṣayrulıḳ virmezdi ve
yılda bir kez aġaçları
yimiş virürdi Bunlar
eydürleridi
Bu niʿmet bize ol
ṣanemdendür dirlerdi
Ḳıṣṣa-i mevlūd-ı Ṣālih
ʿAleyhi'ṣ-selām

11. **virürdi:**

Kısas 158

Satır: **24**

Bağışlamak, ihsan etmek.

Suʿāl iderler ki İsmāʿīl
mi cevmerddi yoḫsa
İbrāhīm Cevāb oldur

kim İsmāʿīl
cevmerd idi Zīre ki
İbrāhīm oġul virürdi
İsmāʿīl cān virürdi Bir
niçeler eydür

12. **viriserdi:**
Kısas 166
Satır: **14**
Bağışlamak, ihsan etmek.
bileler ki kendüzin
gören benüm ḳatumda
ḳıymetsüzdür Ḳıymet
oldur kim anı
ben idem Bir sebeb
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
Yūsufa pādişāhlıḳ
viriserdi evvel

13. **virdi:**
Kısas 167
Satır: **27**
Bağışlamak, ihsan etmek.
maya didi Zelīḫā rāżı
oldı vardı olʿavrata çoḳ
māl virdi Buyurdı ol
ʿavrat
bir sarāy yapdılar anuñ
dört dīvārın altınıla
şıvadılar Zelīḫānuñ
ṣūretin Yūsuf

14. **virdiğim:**
Kısas 170
Satır: **30**
Bağışlamak, ihsan etmek.
dedi İmdi ben daḫı ol
müʿmini ḥışm idüp sine
ḳoymazam belki
şeyṭāndan
ḳaçuram Ḥāṣā ki benüm
keremümden ol virdiğim
ḥilʿatları giri alam
belkim

15. **virdiñüz:**
Kısas 173
Satır: **40**
Bağışlamak, ihsan etmek.
lasız Kaçan kim beni
bulasız tenüñizi baḳī
ḳılam göñlüñüzi
naẓargāhum ḳılam
mālıñuz çün Uçmaḳ
virem cān virdiñüz çün
dīẕārum gösterem Girü
söz başına ge

16. **virem:**
Kısas 173
Satır: **40**
Bağışlamak, ihsan etmek.
lasız Kaçan kim beni
bulasız tenüñizi baḳī
ḳılam göñlüñüzi
naẓargāhum ḳılam
mālıñuz çün Uçmaḳ
virem cān virdiñüz çün
dīẕārum gösterem Girü
söz başına ge

17. **virüñ:**
Kısas 173
Satır: **38**
Bağışlamak, ihsan etmek.
müʿminler çünki beni
sevmek dilersiñiz
göñlüñüz ʿışḳuma virüñ
cānuñuz
Azrāʿīle virüñ māluñuz
miskinlere virüñ
tenüñüzi ṭāʿatuma virüñ
tā ki beni bu

18. **virüñ:**
Kısas 173
Satır: **38**
Bağışlamak, ihsan etmek.
müʿminler çünki beni
sevmek dilersiñiz
göñlüñüz ʿışḳuma virüñ
cānuñuz
Azrāʿīle virüñ māluñuz
miskinlere virüñ
tenüñüzi ṭāʿatuma virüñ
tā ki beni bu

19. **virüñ:**
Kısas 173
Satır: **38**
Bağışlamak, ihsan etmek.
müʿminler çünki beni
sevmek dilersiñiz
göñlüñüz ʿışḳuma virüñ
cānuñuz
Azrāʿīle virüñ māluñuz
miskinlere virüñ
tenüñüzi ṭāʿatuma virüñ
tā ki beni bu

20. **virgil:**
Kısas 174
Satır: **12**
Bağışlamak, ihsan etmek.
ḥaḳḳı vardur Ol gine
ṣubaşılığında olsun
Melik eydür Ya benden
ne di
lersin Yūsuf eydür Eger
virürseñ baña il vilayet
virgil anbardārlığın vir
ben

21. **virürseñ:**
Kısas 174
Satır: **12**
Bağışlamak, ihsan etmek.
ḥaḳḳı vardur Ol gine
ṣubaşılığında olsun
Melik eydür Ya benden
ne di
lersin Yūsuf eydür Eger
virürseñ baña il vilayet
virgil anbardārlığın vir
ben

22. **vire:**-*e*
Kısas 176
Satır: **20**
Bağışlamak, ihsan etmek.
eytdi Yā Yūsuf bunlar
yavuzlıḳ itdiler Eger sen
daḫı idecek olursan
seniñile
bunlaruñ arasında ne
farḳ ola Pes Yūsuf diledi
ki bunlara bilişlik vire
virmedi

23. **virmedi:**-*me, -di*
Kısas 176
Satır: **20**

Bağışlamak, ihsan etmek.

eytdi Yā Yūsuf bunlar yavuzlıḳ itdiler Eger sen daḫı idecek olursan seniñile bunlaruñ arasında ne farḳ ola Pes Yūsuf diledi ki bunlara bilişlik vire virmedi

24. **virürsem:**-*ürsem*

Kısas 176

Satır: **21**

Bağışlamak, ihsan etmek.

Eytdi Bunlar baña ḥācete geldi Eger bilişlik virürsem bunlar dileklerin di leyümeyeler yüzleri ḳara ola utanalar didi Hem senüñ keremüñ belürmeye didi

25. **virdigim:**-*digim*

Kısas 177

Satır: **28**

Bağışlamak, ihsan etmek.

ki ʿaybıñuz varısa ʿafv eyleyem ol az ʿamelerin ḳabūl idem Yaʿni Yūsuf ḳardaşlarına didi ki Olur kim bu virdigim nesne sizüñ virdigüñüz çün degüldür

26. **virdigümüz:**-*digümüz*

Kısas 177

Satır: **30**

Bağışlamak, ihsan etmek.

belki benüm keremümdür Nitekim müʿminlere bildire ki sizüñ ʿamelüñüz baña lāyıḳ degildür Biz daḫı virdigümüz niʿmet ʿamelüñüzden ötürü degüldür belki

27. **virdigüñüz:**-*digüñüz*

Kısas 177

Satır: **28**

Bağışlamak, ihsan etmek.

ki ʿaybıñuz varısa ʿafv eyleyem ol az ʿamelerin ḳabūl idem Yaʿni Yūsuf ḳardaşlarına didi ki Olur kim bu virdigim nesne sizüñ virdigüñüz çün degüldür

28. **virdükleri:**-*dükleri*

Kısas 177

Satır: **38**

Bağışlamak, ihsan etmek.

… Eytdi ḳullarına Ol getürdüklerin gine yüklerine ḳoyun Ola kim gine geleler Pes ol virdükleri malları gine yüklerine ḳoydılar gitdiler

29. **virem:**

Kısas 177

Satır: **35**

Bağışlamak, ihsan etmek.

aña daḫı buġday virem …

Bunlar eytdiler Atamuz destur virürse getürevüz Pes Yūsuf buyurdı

30. **virüñ:**-*üñ*

Kısas 177

Satır: **9**

Bağışlamak, ihsan etmek.

lar ġarīblerdür benüm ḳatumda oda virüñ ne ki ḫāṭırları dilerse virüñ Andan şoñra gözike kim şehrde yol azmasuñlar benüm ḳatumda olsunlar Pes buyurdı ḳatına

31. **virdükleri:**-*dükleri*

Kısas 178

Satır: **17**

Bağışlamak, ihsan etmek.

ol Yūsufa virdükleri altun gümiş çuval içinden çıḳa geldi Eytdiler İy baba İbn Yāmin ḥaḳḳında girçek söyledügümüzçün gine bizüm yükümüz arasında vir

32. **vir:**

Kısas 180

Satır: **11**

Bağışlamak, ihsan etmek.

ġuṣṣası vardur Kerem it vir alalum gidelüm Eger bunı daḫı işidürse zaḥmeti daḫı artar Bari gel bizden birümüzi al sen ḳul idin Hem andan biz daḫı ḳuvvetlüyüz

33. **virmedi:**-*me, -di*

Kısas 180

Satır: **9**

Bağışlamak, ihsan etmek.

… Andan Yūsuf İbn Yāmini virse gerekidi ḳaḳıdı virmedi Bunlar eytdiler İy ʿAzīz anuñ bir gözsüz atası vardur Anuñ ḫōd kendüye yiter

34. **virmedi:**-*me, -di*

Kısas 180

Satır: **15**

Bağışlamak, ihsan etmek.

suzı ḳul ideler didi virmedi Pes ne ḳadar ki cehd itdiler Yūsuf rāżı olmadı Dur dılar gitdiler Eytdiler Nice varalum ne yüzile varalum atamuz ḳatına di

35. **virmezise:**-*mezise*

Kısas 180

Satır: **18**

Bağışlamak, ihsan etmek.

diler … Zīrā ki bizimile ḳavl itdi ki atamuz anı

key
şaḳlayavuz Eger
eylükile virmezise
gücile alırız ḳuvvetimiz
ḫōd yiter Mışr

36. **virse:**
Kısas 180
Satır: **9**
Bağışlamak, ihsan etmek.
… Andan Yūsuf İbn
Yāmini virse gerekidi
ḳaḳıdı virmedi
Bunlar eytdiler İy ʿAzīz
anuñ bir gözsüz atası
vardur Anuñ ḫōd
kendüye yiter

37. **virdi:**-*di*
Kısas 183
Satır: **29**
Bağışlamak, ihsan etmek.
namaz ḳıldı secdeye
vardı Ḥaḳ Taʿālā Yūsufa
uyḳu virdi Düşi içinde
eytdiler
Yā Yūsuf Ḥaḳ sözin
dutmaḳ gerekdür didiler
Yūsuf ol uyḳudan
uyandı derḥāl

38. **virdi:**-*di*
Kısas 184
Satır: **13**
Bağışlamak, ihsan etmek.
Mışır yöresinde melik
yurt virdi anda ḳaldılar
Andan şoñra Yaʿḳūb
yigirmi yidi
yıl diri oldı andan öldi
Melik Reyyān daḫı
Yaʿḳūbdan şoñra sekiz
yıl ṭoḳuz

39. **virürdi:**-*ürdi*
Kısas 184
Satır: **24**
Bağışlamak, ihsan etmek.
ʿışḳından şeyẕā olmışıdı
on sekiz yıl ağladı Her
kim gelüp Yūsuf ḫaberin
söylerdi
aña altundan gümişden
virürdi Yūsuf cemalin
bir dīvāre taşvīr
itdirmişidi Aña

40. **virdüñ:**-*dü, -ñ*
Kısas 185
Satır: **26**
Bağışlamak, ihsan etmek.
āhīre irdi ölüm vaḳtında
eytdi …
İlāhi baña pādişāhlıḳ
virdüñ daḫı düş ʿilmin
virdüñ …

41. **virdüñ:**-*düñ*
Kısas 185
Satır: **26**
Bağışlamak, ihsan etmek.
āhīre irdi ölüm vaḳtında
eytdi …
İlāhi baña pādişāhlıḳ
virdüñ daḫı düş ʿilmin
virdüñ …

42. **virem:**-*em*
Kısas 189
Satır: **9**
Bağışlamak, ihsan etmek.
seni uyurdladum
peyġamber ḳıldum Kimi
dilersem peyġamberlıḳ
virem
kimden dilersem alam
Evvel benem āḫir benem
benden artuḳ Tañrı
yoḳdur

43. **vir:**
Kısas 190
Satır: **11**
Bağışlamak, ihsan etmek.
ḳardaşum Hārūnı baña iş
vir Tā ki ben saña çoḳ
ḳullıḳ …
… Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā benüm senüñ

44. **virdüñ:**-*düñ*
Kısas 190
Satır: **5**
Bağışlamak, ihsan etmek.
baġışladuñ
peyġamberlıḳ virdüñ
Baña ne buyurursın
Nidā geldi ki Yā Mūsā
var fırʿavnı dine oḳı
Mūsā eytdi İlāhi senüñ
ḳatuñda ḥācetüm var
Eytdi

45. **vireyin:**-*eyin*
Kısas 190
Satır: **7**
Bağışlamak, ihsan etmek.
Dile vireyin ne ḥācetüñ
varısa Mūsā eytdi …
… Eytdi Göñlümi
ʿilmile doldur daḫı
göñül

46. **virdi:**-*di*
Kısas 191
Satır: **28**
Bağışlamak, ihsan etmek.
ʿaḳlı zāyil oldı Çün ʿaḳlı
gine geldi eytdi Ḳanı
ḳavmüñ oġlancuḳlaruñ
Mūsā eytdi Tañrı
āmānında durur Uş baña
Ḥaḳ Taʿālā
peyġamberlıḳ virdi

47. **virsün:**-*sün*
Kısas 191
Satır: **34**
Bağışlamak, ihsan etmek.
Ḳorḳman ben siziñleyin
her ne kim gösterem siz
anı ḳılıuñ Hārūn eytdi Yā
Mūsā Tañrı Taʿālā saña
ḳuvvet virsün Mūsā ol
ʿāṣāyı gösterdi ḫaberin
virdi

48. **virdi:**-*di*
Kısas 192
Satır: **18**
Bağışlamak, ihsan etmek.

eytdi Gerçeksin …
Senden
ḳaçdum ḳorḳdum Şimdi
baña peyġamberlıḳ virdi
Tañrı seni dine daʿvet
itmeğe

49. **virdi:**-*di*
Kısas 192
Satır: **31**
Bağışlamak, ihsan etmek.
rızḳ virmek elündeñ
gelür Saña Tañrı Taʿālā
dört yüz yıl ʿömr virdi
Sen herze
söyleyüp Tañrı benven
didigüñden maḳṣūd
nedür İmdi gel tevbe
eyle

50. **viriserdür:**-*iserdür*
Kısas 195
Satır: **14**
Bağışlamak, ihsan etmek.
dılar Firʿavndan
oġurlayın Tañrıya
yalvarurlardı Cāẕūlar
eytdiler Yā Hāmān
eger biz Mūsāyı
yiñersevüz bize firʿavn
ne viriserdür Hāmān bu
sözi

51. **virdi:**-*di*
Kısas 196
Satır: **4**
Bağışlamak, ihsan etmek.
Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun
gütdüñ Eytdi On yıl
ḳoyun gütdüm Eytdi Yā
Mūsā saña ne virdi
Eytdi İlāhi bir ḳızın
virdi Eytdi Yā Mūsā sen
nefsüñ

52. **vire:**
Kısas 197
Satır: **7**
Bağışlamak, ihsan etmek.
bu ḫōẕ muḫāldur ki kişi
dostın ḳoya ulu ḫilʿatin
düşmene mi vire
Düşmān ḳatında
dōst maḥrūm ḳala Pes
maʿlum oldı kim dīẕār
Uçmaḳda ola dōst
düşmenden ay

53. **vire:**
Kısas 198
Satır: **27**
Bağışlamak, ihsan etmek.
Taʿālā anlara daḫı bir
ṣāliḥ oġul vire …
Ol dīvār kim ben
yapdum iki yetim
oġlanlaruñ bir eyü
ataları varıdı andaġı
mālı

54. **viriñ:**-*iñ*
Kısas 198
Satır: **11**
Bağışlamak, ihsan etmek.
lediler Ya bizi ḳonuḳ
idiniñ ṭaʿām viriñ didiler
Ol köye ḳavmı bunları
ḳonuḳluġa almadılar
Çün irte oldı … bir
yıḳıḳ dīvār buldılar
Ḫıżır

55. **virdüm:**-*dü, -m*
Kısas 199
Satır: **3**
Bağışlamak, ihsan etmek.
hīç ġuṣṣa yimesün ki
anuñ ümmetine bir gice
virdüm ki her ḳanḳı kişi
kim ol gi
ceyi ʿibādetle geçüre
Yūşaʿ ol biñ ayda ne
ḳadar ṣevāb bulursa ol
kişiye ol ḳadar

56. **virem:**-*em*
Kısas 199
Satır: **5**
Bağışlamak, ihsan etmek.
ṣevāb virem Yaʿni Ḳadr
gicesidür Ḫaberde
şöyledür kim Yūşaʿ key
ʿādilidi
Bir gün bir kişi geldi
eytdi Senüñ ḳavmüñden
bir yād er bir ʿavratıla
şol

57. **virür:**-*ür*
Kısas 200
Satır: **18**
Bağışlamak, ihsan etmek.
lardan nevmīẕ oldı …
Eytdi Niçün puta
ṭaparsız
cümle yaradılmışlara
rızḳın ol virür Bunlar
Yūnusuñ sözin
işitmediler Pes

58. **virdi:**-*di*
Kısas 202
Satır: **12**
Bağışlamak, ihsan etmek.
Eyyūbuñ Tañrıya ṭāʿat
ʿibādet itdügine sebep
budur kim Ḥaḳ Taʿālā
aña çoḳ
māl virdi hem saġlık
hem oġlan virdi didiler
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
ferişteler ol

59. **virdi:**-*di*
Kısas 202
Satır: **12**
Bağışlamak, ihsan etmek.
Eyyūbuñ Tañrıya ṭāʿat
ʿibādet itdügine sebep
budur kim Ḥaḳ Taʿālā
aña çoḳ
māl virdi hem saġlık
hem oġlan virdi didiler
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
ferişteler ol

60. **virdi:**-*di*
Kısas 202
Satır: **17**
Bağışlamak, ihsan etmek.
didi Ḥaḳ Taʿālā
Eyyūbuñ ol sözin reva
görmedi Eyyūba belā

virdi Bir niçeler eyt
diler Eyyūb bir gün
eytdi Kişi belāya ṣabr
itmek yigrekdür niʿmete
şükr it

61. **virdi:**-*di*
Kısas 202
Satır: **22**
Bağışlamak, ihsan etmek.
durur didiler Eyyūb
eytdi Ben daḫı Tañrıya
çoḳ ʿibādet ve çoḳ şükr
iderem
didi Ḥaḳ Taʿālā
kendünüñ ibadetini ḫōş
gördüġün dilemedi ol
belayı virdi

62. **virdi:**-*di*
Kısas 202
Satır: **26**
Bağışlamak, ihsan etmek.
banlar geldiler eytdiler
Hep koyunun sil aldı
helāk oldı dediler Eyyūb
eytdi
Sizde de ḫayr varımıssa
siz daḫı helāk olurdunuz
dedi Tañrı virdi Tañrı

63. **virdi:**-*di*
Kısas 202
Satır: **29**
Bağışlamak, ihsan etmek.
yandı dediler Eytdi
Tañrı virdi Tañrı aldı
Yidi günden ṣoñra anbar
du
tanlar geldiler eytdiler
Anbarlarına bit düşdi
hep yidi dediler Eyyūb
eytdi

64. **virdi:**-*di*
Kısas 202
Satır: **31**
Bağışlamak, ihsan etmek.
Tañrı virdi Tañrı aldı
didi namāza durdı Yidi
günden ṣoñra ortaḳları
geldiler
eytdiler Taḫıllarıñı hep
yil çaldı didiler Añа
daḫı ol ḫaberi virdi
namāza

65. **virüp:**-*üp*
Kısas 202
Satır: **20**
Bağışlamak, ihsan etmek.
mekden didi Ḥaḳ Taʿālā
anı ol belāya uġratdı Bir
niçeler eytdiler Eyyūbu
belāya uġratduġı buyudı
kim bir gün añа eytdiler
Tañrı saña çoḳ māl
virüp

66. **virdüñ:**-*düñ*
Kısas 203
Satır: **25**
Bağışlamak, ihsan etmek.
baña virdüñ ṣabr itdüm
İmdi bu kez ʿavrat
ġayreti ṣayrılıġı geldi
ṣabr idemezin
Raḥmet idicilerin
yigregisin dedi
Raḥimenüñ ġuṣṣası
Eyyūba eşer itdi eytdi

67. **vireyin:**-*eyin*
Kısas 203
Satır: **18**
Bağışlamak, ihsan etmek.
eytdi Benüm hīç işüm
yoḳ durur Evet şol bir
bölük ṣaçıñı keseyin
alayın saña
çoḳ ṭaʿām vireyin Didi
Raḥime eytdi Nideyin ol
ḫastem ṣaçıma yapışur

68. **virmedi:**-*me*, -*di*
Kısas 203
Satır: **13**
Bağışlamak, ihsan etmek.
köyleri gezegördi Hīç
kimesne iş virmedi ki
işleye Raḥime katı
ġussalandı
eytdi Yārum Eyyūb aç
yatur Ben anuñ ḳatına
nice varayın didi aġladı
Meger

69. **virdik:**-*dik*
Kısas 204
Satır: **30**
Bağışlamak, ihsan etmek.
varsalar uġraşdıkları
çeriyi şırlardı Nitekim
buyurur …
Beni İsrāʿīl ḳavmına bir
tābūt virdik ki içinde
bizim ḳudretümüz
vardur

70. **virsün:**-*sün*
Kısas 205
Satır: **25**
Bağışlamak, ihsan etmek.
like bir nişān virsün ki
bu kişi meliklige lāyıḳ
ola Pes ol peyġamber
duʿā ḳıldı
… Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Nişān ol ola kim
Cālūt

71. **virür:**-*ür*
Kısas 205
Satır: **23**
Bağışlamak, ihsan etmek.
Ḥaḳ Taʿālā ḳādirdür
pādişāhlıġı kime
gerekise virür … Ḥaḳ
Taʿālā
ḳullarına ne geregin
bilür Beni İsrāʿīl ḳavmı
eytdiler Tañrıdan dile ki
ol me

72. **virem:**-*em*
Kısas 206
Satır: **16**
Bağışlamak, ihsan etmek.
añа ḳarşu varmadı Zīrā
Cālūt ulu pehlüvānıdı
Ṭālūt leşkerine eytdi Her
kim
bunuñıla uġraşursa

mülkümüñ üç baḫşında
bir baḫşın aña virem
daḫı gūyāgū̃

73. **virmişidi:**-*mişidi*
Kısas 206
Satır: **32**
Bağışlamak, ihsan etmek.
değdi Andan şoñra
peyġamberliḳ degdi
Cebrāʿīl Zebūrı getürdi
ḫalḳ içinde ḥükm
ḳıldı Andan Ḥaḳ Taʿālā
Dāvuda üç ʿata virmişidi
Evvel ḫūb āvāz Ḳaçan
kim

74. **virmişidi:**-*mişidi*
Kısas 206
Satır: **34**
Bağışlamak, ihsan etmek.
Zebūrı oḳusa ḫalāyıḳ
deng-i ḥayrān olurlarıdı
Ḳuşlar havāda ḳanad
ḳanada
virüp dururlarıdı İkinci
Beġāyet ḳuvvet
virmişidi Şöyle kim
demür elinde mum

75. **virdüm:**-*düm*
Kısas 207
Satır: **4**
Bağışlamak, ihsan etmek.
diler Tā ki ben daḫı
bunlardan olam Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Dāvud
saña bir yıl belā
virdüm Dāvud eytdi
İlāhi çoḳdur Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Dāvud saña bir
gün

76. **virdüm:**-*düm*
Kısas 207
Satır: **5**
Bağışlamak, ihsan etmek.
belā virdüm Eytdi İlāhi
bir güne rāżıyam ammā
ol güni baña bildür tā ki
ben
daḫı yaraġum idinem
Nidā geldi ki Yā Dāvud
ol belā gelecek bu
gündür

77. **vireyin:**-*eyin*
Kısas 207
Satır: **17**
Bağışlamak, ihsan etmek.
ḳanḳı ʿavrat ki dirsin
Beni İsrāʿīlden anı saña
vireyin dedi Urıya eytdi
Yā
Dāvud ben anuñ yalıñız
bir ḳılını dünyādaki
ʿavratlara virmezin dedi
Ol ʿav

78. **virem:**-*em*
Kısas 208
Satır: **21**
Bağışlamak, ihsan etmek.
Dāvud Ḥaḳ Tāʿālā eydür
Ḳıyāmet güninde seni
Urıyā eline virem ala
baña gele
Ben seni ondan dileyem
senüñ ʿivażuña aña
raḥmet idem Tā ki
senden ḥoşnūd

79. **virsün:**-*sün*
Kısas 208
Satır: **34**
Bağışlamak, ihsan etmek.
ol taḥıldan ḳalanın
ḳoyun ıssına vir Ol
ḳoyun ḥāsılın yisün taḫıl
yirine girü
biten toḫumca toḫum
eksün Andan gine ḥoyun
ıssına virsün Çün Dāvud
Sü

80. **virürdi:**-*ür, -di*
Kısas 209
Satır: **21**
Bağışlamak, ihsan etmek.
ṣadaḳa virürdi birin
kendüsi yirdi Aldı
Dāvudı evine getirdi ol
bir etmegi öñine
ḳodı Dāvud yidi kendüsi
aç yatdı Çün irte oldı
ṣıġırtmaç durdı gine
sıġırın

81. **virdi:**-*di*
Kısas 210
Satır: **7**
Bağışlamak, ihsan etmek.
pādişāhlıḳ virdi Benden
ilerü gelenlere
virmemişdür ve benden
şoñra gelenlere
daḫı virmeyiserdür
Süleymānuñ pādişāhlıġı
şuña irmişidi kim ḳuşlar
cāsūsıdı

82. **virmemişdür:**-*memişdür*
Kısas 210
Satır: **7**
Bağışlamak, ihsan etmek.
pādişāhlıḳ virdi Benden
ilerü gelenlere
virmemişdür ve benden
şoñra gelenlere
daḫı virmeyiserdür
Süleymānuñ pādişāhlıġı
şuña irmişidi kim ḳuşlar
cāsūsıdı

83. **virmeyiserdür:**-*meyiserdür*
Kısas 210
Satır: **8**
Bağışlamak, ihsan etmek.
pādişāhlıḳ virdi Benden
ilerü gelenlere
virmemişdür ve benden
şoñra gelenlere
daḫı virmeyiserdür
Süleymānuñ pādişāhlıġı
şuña irmişidi kim ḳuşlar
cāsūsıdı

84. **vir:**
Kısas 211
Satır: **37**
Bağışlamak, ihsan etmek.

İmdi ḥalḳ derilince ben
göymezem rızḳumı vir
gideyin dedi Süleymān
geldi
eytdi İy balıḳ eger
iversen var ucından
ṭoyınca yi Daḫı var git
ḳalan ḥalāyıḳ

85. **virdüm:**-*düm*
Kısas 211
Satır: **25**
Bağışlamak, ihsan etmek.
virmedüñ ola Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Var
yaraġuñ eyle virdüm
dedi Andan Ḥaḳ
Taʿālā nidā ḳıldı ki İy
yaradılmış maḫlūḳāt
fulān gün rızḳuñuzı
varuñ Sü

86. **virdüñ:**-*düñ*
Kısas 211
Satır: **24**
Bağışlamak, ihsan etmek.
leymān şöyle bilesin ki
benüm yaratduġum
ḥalḳuñ rızḳını benden
artuḳ hīç
kimse viremez
Süleymān eytdi İlāhi ol
pādişāhlıġı baña virdüñ
Hīç kimseye

87. **virem:**-*em*
Kısas 211
Satır: **21**
Bağışlamak, ihsan etmek.
lerem senden işbu
yaratduġuñ maḫlūḳātuñ
rızḳını bir gün ben
virem Zīrā bunuñ
gibi iş benden artuḳ hīç
kimse elinden gelmez
Ḥaḳ Taʿālā eytdi ki Yā
Sü

88. **viremez:**-*emez*
Kısas 211
Satır: **24**
Bağışlamak, ihsan etmek.
leymān şöyle bilesin ki
benüm yaratduġum
ḥalḳuñ rızḳını benden
artuḳ hīç
kimse viremez
Süleymān eytdi İlāhi ol
pādişāhlıġı baña virdüñ
Hīç kimseye

89. **virmedüñ:**-*medüñ*
Kısas 211
Satır: **25**
Bağışlamak, ihsan etmek.
virmedüñ ola Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Var
yaraġuñ eyle virdüm
dedi Andan Ḥaḳ
Taʿālā nidā ḳıldı ki İy
yaradılmış maḫlūḳāt
fulān gün rızḳuñuzı
varuñ Sü

90. **vir:**
Kısas 212
Satır: **13**
Bağışlamak, ihsan etmek.
baña bir devlet virdüñ ki
ḳarınca sözin bilirem
Daḫı baña şol devleti vir
ki bir iş
işleyem ki anuñla seniñ
rıżāñı bulam tā ḳıyāmete
degin peyġamberlerile
ḥaşr

91. **virdi:**-*di*
Kısas 212
Satır: **26**
Bağışlamak, ihsan etmek.
yeri ḳazalar benüm
leşkerüm ayaḳda yite
Zīrā ki bu ʿaẓamet ki
Ḥaḳ Taʿālā
saña virdi hīç kimseye
virmedi Süleymān eytdi
Yā sen niçün kaçmaduñ

92. **virdüm:**-*düm*
Kısas 212
Satır: **41**
Bağışlamak, ihsan etmek.
virdüm dükelisi bir
behāsıdur bu dünyānuñ
ḳıymeti benüm ḳatumda
bir
ṭaşca yoḳdur dimek olur
Ḳarınca eytdi Daḫı ne
diledüñ Süleymān eytdi

93. **virdüñ:**-*düñ*
Kısas 212
Satır: **13**
Bağışlamak, ihsan etmek.
baña bir devlet virdüñ ki
ḳarınca sözin bilirem
Daḫı baña şol devleti vir
ki bir iş
işleyem ki anuñla seniñ
rıżāñı bulam tā ḳıyāmete
degin peyġamberlerile
ḥaşr

94. **virmedi:**-*me, -di*
Kısas 212
Satır: **26**
Bağışlamak, ihsan etmek.
yeri ḳazalar benüm
leşkerüm ayaḳda yite
Zīrā ki bu ʿaẓamet ki
Ḥaḳ Taʿālā
saña virdi hīç kimseye
virmedi Süleymān eytdi
Yā sen niçün kaçmaduñ

95. **virmedi:**-*medi*
Kısas 212
Satır: **30**
Bağışlamak, ihsan etmek.
bu ʿilmi ḳandan
ögrendüñ dedi Ḳarınca
eytdi Yā Süleymān
dünyede ʿilm ıssı
ancaḳ sen misin Dükeli
ʿilmi Tañrı bir kişiye
virmedi Eger dilerseñ
saña bir

96. **virüp:**-*üp*
Kısas 212
Satır: **20**

Bağışlamak, ihsan etmek.

pādişāhsın söyle
işideyin dedi Eytdi Yā
Süleymān Ḥaḳ Taʿālā
ḳırḳ biñ
mevziʿuñ melikligin
virüp durur Degme
mevżiʿde ḳırḳ biñ
vezīrüm var Her bir

97. **virdi:**-*di*

Kısas 214

Satır: **31**

Bağışlamak, ihsan etmek.

eytdi Seni kim veribidi
Anda Ḥaḳ Taʿālā
hüdhüde dil virdi
söyledi eytdi
Bunı şol kişi veribidi
kim ādemüñ dīvüñ
perrinüñ ḳuşlaruñ yiliñ
pādişāhıdur

98. **virmişdür:**-*mişdür*

Kısas 215

Satır: **16**

Bağışlamak, ihsan etmek.

diler ḳorḳdılar
Süleymān anlaruñ ḥālini
bildi eytdi Hey siz beni
māl mı alır
şanursız Ḥaḳ Taʿālā
baña şol ḳadar māl
niʿmet virmişdür ki anuñ
şaġışın

99. **virmişdür:**-*mişdür*

Kısas 216

Satır: **21**

Bağışlamak, ihsan etmek.

eytdi Ḥaḳ Taʿālā baña
peyġamberlıḳdan öñdin
ʿilm virmişdür Andan
Belḳıs
didi kim Ben
müsülmānam Süleymān
şordı ki ne sebebden
müsülmān olduñ

100. **virmişdür:**-*mişdür*

Kısas 216

Satır: **25**

Bağışlamak, ihsan etmek.

be birdür eylükdür sin
Sevisidür ki göñlümde
ve adum milkidür baña
virmişdür
Çün Süleymān anı işitdi
ʿacebledi … Belḳıs ilerü
geçen ʿömrine

101. **virdi:**-*di*

Kısas 217

Satır: **23**

Bağışlamak, ihsan etmek.

gine virdi Ol balıḳçılar
bildiler ki ol kişi
Süleymānımış Pes sürdi
gine taḫtına
geldi geçdi ārām ḳıldı
Ol kendüye olan ḥāli
beglerine Āṣafa ḫaber
virdi Daḫı

102. **virmege:**-*me, -ge*

Kısas 217

Satır: **41**

Bağışlamak, ihsan etmek.

İbn ʿAbbās dir ki Ḥaḳ
Taʿālā didigi olur ki
ḳullarıma rızḳ virmege
ben yiterem

103. **virdük:**-*dük*

Kısas 218

Satır: **27**

Bağışlamak, ihsan etmek.

ʿāleminde Yaḥyāya
ḥikmet virdük Yaḥyā
Meryemile ḳardaşlarıdı
Çün Mer
yem yüklü oldı ḫalḳdan
gizleridi Bir gün Yaḥyā
anası durdı Meryem
ḳatına

104. **virecegüñ:**-*ecegüñ*

Kısas 218

Satır: **40**

Bağışlamak, ihsan etmek.

vaḳtın ki Ḥaḳ Taʿālā
beni atama viriserdi
atama muştıladı Ol
şāẕılıḳdan atam üç
gün söz söylemedi Eytdi
İlāhi ol baña virecegüñ
oġlan peyġamber olur
mı anı

105. **viriserdi:**-*iserdi*

Kısas 218

Satır: **39**

Bağışlamak, ihsan etmek.

vaḳtın ki Ḥaḳ Taʿālā
beni atama viriserdi
atama muştıladı Ol
şāẕılıḳdan atam üç
gün söz söylemedi Eytdi
İlāhi ol baña virecegüñ
oġlan peyġamber olur
mı anı

106. **virdi:**-*di*

Kısas 221

Satır: **16**

Bağışlamak, ihsan etmek.

geldüm şehrüñüzi
yıkaram iliñizi ḫarāb
iderem Andan Hindistān
meliki Ẕü'l-
ḳarneyne ḳarşu vardı bir
ḫōş yire ḳondurdı aña
belgiler niʿmetler virdi

107. **virdi:**-*di*

Kısas 224

Satır: **28**

Bağışlamak, ihsan etmek.

vardı ḥikmet ḳabūl itdi
Ol ferişteler eytdiler
Niçün peyġamberliġı
ḳabūl it
medüñ Eytdi Ḥaḳ Taʿālā
ḳanḳı peyġamberile
tanışdı peyġamberlıḳ
virdi be

108. **virdigi:**-*digi*

Kısas 224

Satır: **36**

Bağışlamak, ihsan etmek.

ḥayadına çıḳdı diledi ki
ṭahāret ide Meger ki ol
su Loḳmānuñ
ḥayadından geçerdi
Gördi ki ol kişiye virdigi
kese su içinde gider
Şundı aldı gine evine
girdi

109. **virem:**-*em*
Kısas 224
Satır: **39**
Bağışlamak, ihsan etmek.
Eytdi İlāhi baña sen vir
tā ki ben daḫı buña
virem didi Ol biñ aḳçe iş
ledi iki biñin Loḳmān
ḳatına getirdi Çün
lokman ḳatına getirdi
çün Loḳmān

110. **vireyin:**-*eyin*
Kısas 225
Satır: **25**
Bağışlamak, ihsan etmek.
geldi O alumlısı kişi
eytdi Gice bunda yat irte
ḥaḳḳuñı vireyin dedi
Oġlan
eytdi Babam yatmaġıl
dedi Pīr eytdi Yatalum
kayırmaz Çünki gice ya

111. **vir:**
Kısas 227
Satır: **35**
Bağışlamak, ihsan etmek.
mekci altuna bakdı eytdi
Yā yigit sen ḫazine mi
bulduñ Baña daḫı vir
Yoḳ
dirseñ varıram melike
direm didi Etmek
almaġa varan Yemlīḫā
idi Eytdi Yā

112. **virdi:**-*di*
Kısas 227
Satır: **16**
Bağışlamak, ihsan etmek.
ayaġını şıdılar Ol
itcügez dönüp gitmedi
Yüzi üstine sürinip
ardlarınca gitdi
gine ḳovdılar Ḥaḳ
Taʿālā ol ite dil virdi
söyledi ki beni niçün
dögersiz ḳovarsız

113. **virdi:**-*di*
Kısas 227
Satır: **23**
Bağışlamak, ihsan etmek.
bir uyḳu virdi uyudılar
cānları gitdi öyle
ḳaldılar Çün irte oldı
Taḳyānūs durdı
bunları istedi bulımadı
gine döndi … Ḥaḳ
Taʿālā emriyle

114. **virdi:**-*di*
Kısas 229
Satır: **35**
Bağışlamak, ihsan etmek.
ṣūretine döndürdi ve
mülkin gine virdi Vardı
Dāniyālı ḫōş dutdı
Ḳatında
andan muḳarreb yoġıdı
ve mecūsiler derildiler
aña ḥased ḳıldılar
eytdiler Dāniyāl

115. **viren:**-*en*
Kısas 233
Satır: **17**
Bağışlamak, ihsan etmek.
ḫalāyıḳa rızḳ viren
sensin dedi … Ḥaḳ
Taʿālādan ḫiṭāb geldi
kim Yā ʿĪsā anı ki sen
dilersin vireyin Ṣoñra
her kim

116. **vireyin:**-*eyin*
Kısas 233
Satır: **18**
Bağışlamak, ihsan etmek.
ḫalāyıḳa rızḳ viren
sensin dedi … Ḥaḳ
Taʿālādan ḫiṭāb geldi
kim Yā ʿĪsā anı ki sen
dilersin vireyin Ṣoñra
her kim

117. **virdi:**-*di*
Kısas 234
Satır: **24**
Bağışlamak, ihsan etmek.
baña degüre dedi Bir
zamāndan ṣoñra eytdi
Hīç kimse ʿĪsā ḳıldığın
ḳılmadı
didi Ol ölüyi diri ḳıldı
gözsüze göz virdi
Gökten yire indi
Meryem ḳarnında

118. **virdi:**-*di*
Kısas 234
Satır: **35**
Bağışlamak, ihsan etmek.
ʿAbdü'l-muṭṭalibe on
oġul virdi Ṭoḳuzı bir
ʿavratdan biri bir
ʿavratdan Ol
ʿAbdullah idi Ol ṭoḳuz
oġluna ḳurʿa bıraḳdı
Ḳurʿa anlara bu kez
ʿAbdullaha

119. **vir:**
Kısas 237
Satır: **13**
Bağışlamak, ihsan etmek.
vir sefere varsun ticāret
itsün Ola kim senüñ
ucuñdan göz baş ola
dedi Andan
Ḫadīce vardı aña iki yük
ḳumaş virdi Meysere
adlu bir ḳulı varıdı Aña
ḳoşdı

120. **virdi:**-*di*
Kısas 237
Satır: **14**
Bağışlamak, ihsan etmek.
vir sefere varsun ticāret
itsün Ola kim senüñ
ucuñdan göz baş ola

dedi Andan
Ḫadīce vardı aña iki yük
ḳumaş virdi Meysere
adlu bir ḳulı varıdı Aña
ḳoşdı

121. **virdüm:**-*düm*
Kısas 237
Satır: **29**
Bağışlamak, ihsan etmek.
didi Her ne ḳadar ki
saña sermāye virdüm
devesiyle hep senüñ
olsun didi Dön
gine ol kārubāna var
didi hem gine anlaruñla
bile gel didi Çün anı
işitdi

122. **virüp:**-*üp*
Kısas 237
Satır: **9**
Bağışlamak, ihsan etmek.
kişilere sermāye virüp
durur Gel varalum saña
daḫı sermāye alıvirelüm
sen
daḫı sefere var akçe
ḳazan didi Pes Ebu
Ṭālib durdı Ḫadīce
ḳatına geldi

123. **virem:**-*em*
Kısas 239
Satır: **16**
Bağışlamak, ihsan etmek.
bu ḫaberi āşikāre itdi Uş
yaḳın oldı ki sizi ḫōr
eyleye Buyurdı her ki
Muḥammedi öldüre yüz
deve virem Mışrī daḫı
Yüz nafe müşk virem
yüz

124. **virem:**-*em*
Kısas 239
Satır: **16**
Bağışlamak, ihsan etmek.
bu ḫaberi āşikāre itdi Uş
yaḳın oldı ki sizi ḫōr
eyleye Buyurdı her ki
Muḥammedi öldüre yüz
deve virem Mışrī daḫı
Yüz nafe müşk virem
yüz

125. **virem:**-*em*
Kısas 239
Satır: **17**
Bağışlamak, ihsan etmek.
mişḳāl altun virem didi
Hīç kimesne aña rāżı
olmadı Pes iblīs
ʿaleyhi'llaʿne bir
ḳoca şūretine girdi
bunlaruñ ḳatına geldi
Şordılar ki Ne kişisin
Eytdi Necd

126. **vir:**
Kısas 240
Satır: **2**
Bağışlamak, ihsan etmek.
Abbās eytdi Benüm
mālum yoḳdur Resūl
eytdi Şol māl ki
Ümmü'l-fażla
virdüñ ol māldan vir
didi ʿAbbās eytdi ben
anı aña virdigimde hīç
kimse bile

127. **virdigimde:**-*digimde*
Kısas 240
Satır: **2**
Bağışlamak, ihsan etmek.
Abbās eytdi Benüm
mālum yoḳdur Resūl
eytdi Şol māl ki
Ümmü'l-fażla
virdüñ ol māldan vir
didi ʿAbbās eytdi ben
anı aña virdigimde hīç
kimse bile

128. **virdüñ:**-*düñ*
Kısas 240
Satır: **2**
Bağışlamak, ihsan etmek.
Abbās eytdi Benüm
mālum yoḳdur Resūl
eytdi Şol māl ki
Ümmü'l-fażla
virdüñ ol māldan vir
didi ʿAbbās eytdi ben
anı aña virdigimde hīç
kimse bile

129. **virdi:**-*di*
Kısas 243
Satır: **20**
Bağışlamak, ihsan etmek.
Andan melik ʿAmru bin
ʿĀṣa eytdi Dur ol
getirdigiñi al gine git
Tañrım baña
pādişāhlıḳ virdi Hīç
benden rişvet almadı
Ben daḫı senden nesne
almazın didi

130. **virdügiñi:**
Kısas 129
Satır: **13**
Bahşetmek, kazandırmak.
virdügiñi kimseye
virmedüñ Ḫıtāb geldi ki
sen benüm ḳatumda
cümlesinden
ʿazīzsin eger benüm
emrüme muṭiʿ olup
ʿahdümi emānetümi
saḳlarısañ Pes

131. **virmedüñ:**-*me, -dü, -ñ*
Kısas 129
Satır: **13**
Bahşetmek, kazandırmak.
virdügiñi kimseye
virmedüñ Ḫıtāb geldi ki
sen benüm ḳatumda
cümlesinden
ʿazīzsin eger benüm
emrüme muṭiʿ olup
ʿahdümi emānetümi
saḳlarısañ Pes

132. **virdi:**
Kısas 173
Satır: **36**
Bahşetmek, kazandırmak.
Tañrı Taʿālā gine
Yūsufa irişdürdi iki

gözleri şaġ odı Zelīḫā
daḫı Yūsufı se
verdi Bahā didiler malın
görkin virdi gözin virdi
Ḥaḳ Taʿālā didigi olur
İy

133. **virdi:**
Kısas 173
Satır: **36**
Bahşetmek, kazandırmak.
Tañrı Taʿālā gine
Yūsufa irişdürdi iki
gözleri şaġ odı Zelīḫā
daḫı Yūsufı se
verdi Bahā didiler malın
görkin virdi gözin virdi
Ḥaḳ Taʿālā didigi olur
İy

134. **viren:**-*en*
Kısas 192
Satır: **30**
Bahşetmek, kazandırmak.
ḥaberüm var Ḥaberüm
budur ki Sen Tañrıya
dönesin īmān getüresin
zire cümle
maḫlūḳata rızḳ viren
oldur Sen żaʿīf bir
ḳulsın ne yaratmaḳ
elüñden gelür ne

135. **virmek:**-*mek*
Kısas 192
Satır: **31**
Bahşetmek, kazandırmak.
rızḳ virmek elündeñ
gelür Saña Tañrı Taʿālā
dört yüz yıl ʿömr virdi
Sen herze
söyleyüp Tañrı benven
didigüñden maḳṣūd
nedür İmdi gel tevbe
eyle

136. **virürseñ:**-*ür, -señ*
Kısas 135
Satır: **2**
Vermek, kazandırmak.
gine ḥāmile oldı üçünci
kez Ādemile Ḥavvā
eytdiler İlāhi eger bize
şaġ selāmet
oġlan virürseñ
şākirlerden olavuz İkisi
duā ḳıldılar Bir gün İblīs
geldi

137. **virdiler:**
Kısas 174
Satır: **33**
Vermek, kazandırmak.
hep virdiler buġday
aldılar Üçünci yıl ne ki
nesneleri vardur hep
virdiler
buġday aldılar Dördünci
yıl ne kim ilḳıları
ḳatırları varısa virdiler
buġday al

138. **virem:**-*em*
Kısas 135
Satır: **34**
Feda etmek, bağışlamak, vermek.
Ādem ile ṭaġıla ṭaş bile
aġladı Pes Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Aġlamañ
Hābīl ʿivāżın size virem
ki görki cemāli Hābīl
gibi ola Pes vardı Ḥavvā
Şīte

139. **virdim:**
Kısas 174
Satır: **10**
Feda etmek, bağışlamak, vermek.
Yūsuf eytdi Tañrınuñ
ḳullarını incidmek
olmaz Melik eytdi Azīz
yirin saña
virdim şubaşı ol Yūsuf
eytdi Revā degildür ki
ʿAzīzüñ benüm
üzerümde çoḳ

140. **viribiye:**
Kısas 144
Satır: **5**
Vermek.
viribiye İbn ʿAbbās
eytdi Allah Taʿālā ol
yile yitmiş biñ ferişte
müvekkel
ḳılmışdur Ol ferişteler
eytdiler İlāhi ne ḳadar
yil gerek Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

141. **virip:**-*ip*
Kısas 144
Satır: **8**
Vermek.
Öküz boynuzına sıġduġı
ḳadar Eytdiler İlāhi sen
Allāmü'l-ġuyūbsın ol
ḳadar çoḳdur Allah
Taʿālā eytdi İgne
yurdusına sıġan yilce
virip Pes ol bulut

142. **virdiler:**
Kısas 160
Satır: **10**
Vermek.
kişilersiz bu şuyı ḳanda
bulduñuz İsmāʿīl eytdi
Tañrı virdi Ol kişiler
eytdi
ler Hele bize daḫı şu
virüñ Virdiler ol kişiler
aldılar şuyı kārubān
ḳatuna gel

143. **virdiler:**
Kısas 160
Satır: **12**
Vermek.
diler eytdiler Yā ḳavm
bundan şu çıḳmış dirler
Kārubān ḳavmı Hācerüñ
ḳatına
geldiler anlara çok nesne
virdiler eytdiler Bize şu
virüñ yola götürmege
Vir

144. **virdiler:**
Kısas 160
Satır: **13**
Vermek.
diler ḳapların ṭoldurdılar
şuyıla İsmāʿīle şol ḳadar
yiyecek virdiler anlara
bir
iki ay yiter Andan bu
şuyuñ āvāzası dört yaña

yayıldı Pes ol arada ne
ḳadar

145. **virdiler:**
Kısas 160
Satır: **16**
Vermek.
ḳoyun deve varısa
getürdüler şuvardılar Ol
ḳavm daḫı sürüden
sürüye birer
ḳoyun virdiler Pes
bunlaruñ daḫı sürüleri
oldı Pes bunuñ üstüne
yidi yıl geçdi

146. **virüñ:**
Kısas 160
Satır: **12**
Vermek.
diler eytdiler Yā ḳavm
bundan şu çıḳmış dirler
Kārubān ḳavmı Hācerüñ
ḳatına
geldiler anlara çok nesne
virdiler eytdiler Bize şu
virüñ yola götürmege
Vir

147. **virmedi:***-me, -di*
Kısas 164
Satır: **29**
Vermek.
zimile Yūsufı ḳo gelsün
teferrüc eylesün Ataları
destūr virmedi Vardılar
Yūsufa eytdiler Biz bu
gün teferrüce giderüz bir
gel aḫı ḳoyun ḳuzı şaḥra
te

148. **virürseñüz:**
Kısas 166
Satır: **2**
Vermek.
olursa şataruz Melik
eydür Şimdi benümile
on yedi eski Mışr aḳçesi
var artuḳ
yoḳdur virürseñüz …
didi Pes ḳardaşları rāżı
oldılar on bahāya

149. **virem:**
Kısas 168
Satır: **3**
Vermek.
Ben aña aġu virem ol tāc
u taḫt hep saña ḳala
Yūsuf eytdi Eger Tañrı
saña
dürlü dürlü ʿaẕāb iderse
nidesin Zelīḫā eydür
Nem varısa şadaḳa idem

150. **virürseñ:**
Kısas 173
Satır: **13**
Vermek.
ʿışḳına her ne ceza
virürseñ baña revādur
Ḳaçan kim Zelīḫā bunı
dedi ol duran
ḫalāyıḳuñ özleri
göyündi ʿAzīzüñ başı
aşaġa oldı Andan Melik
gine kişi vi

151. **vir:**
Kısas 174
Satır: **1**
Vermek.
eytdi Bu yiğit çünki
peyġamber aşlıdur dirler
Gel bu yiğidi baña vir
ʿAzīz me
liküñ ḳulı olıcaḳ ol
kimüñdür Eytdi Yūsuf
benden āẕād olsun didi
Pes Yūsufı

152. **virmeyem:**
Kısas 174
Satır: **29**
Vermek.
ḳıldum ola kim anlara
virmeyem baña ḳatı
ʿaẕāb ola Her kim gelse
şatarıdı Şol
ḳadar māl cemʿ eyledi ki
hisābın Allah bile Yūsuf
daḫı şuna irmişidi kim
ḳırḳ

153. **vireyin:***-eyin*
Kısas 177
Satır: **19**
Vermek.
buġday vireyin didi Pes
iki yüz altunlıḳ nesne
çıḳardılar Yūsufuñ
öñinde ḳodılar
Yūsuf eytdi Ol
getürdügüñüz nesneyi
alayın az çoḳ. Siz
ġarīblersiz ḫātıruñuz

154. **vireyin:***-eyin*
Kısas 178
Satır: **8**
Vermek.
virdiler Daḫı ʿAzīz-i
Mışr eytdi ki Eger gine
gelecek olursañuz ol ḳiçi
ḳardaşuñuzı bile duta
gelüñ aña daḫı buġday
vireyin didi Çün Yaʿḳūb
anı işit

155. **virdi:***-di*
Kısas 179
Satır: **24**
Vermek.
Ben dilerem ki
bunlaruñla ḥīle idem
Didi Pes ḳardaşlarına
buyurdı gine yirli
yirine vardılar Pes üç
gün ḳonukluḳ eyledi her
birine birer yük taḫıl
virdi

156. **virsün:***-sün*
Kısas 179
Satır: **41**
Vermek.
den birimüzi alsun İbn
Yāmini bize virsün Biz
atamuza ansuz
varmayalum
Bunı danışup gine
döndiler yüklerin
ḳārubāna ısmarladılar
mecmūʿı gine

157. **virüñ:***-üñ*
Kısas 179
Satır: **29**
Vermek.
Pādişāhuñ kilesin
oġurlamışsız tīz virüñ
size nesne dimeyevüz
Bunlar eytdiler
… Yūsufuñ ḳardaşları
Tañrıya and

158. **vir:**
Kısas 185
Satır: **27**
Vermek.
bu dünyada
selāmetlıġıla ölüm vir
Āḫiretde
peyġamberlerile ḥaşr
eyle dedi
Yūsuf bunı anuñçün didi
ki ḳardaşları eytdiler
Yūsuf sulṭān oldı gine

159. **virmege:**-*mege*
Kısas 188
Satır: **22**
Vermek.
… Şuʿayb eytdi Ben
dilerem ki bir kızım
saña virem
Mūsā eytdi Benüm saña
ḳalıñ virmege nesnem
yoḳdur didi Şuʿayb eytdi

160. **virdi:**-*di*
Kısas 191
Satır: **29**
Vermek.
Firʿavna seni baña
yoldaş virdi yüri
varalum firʿavnı dine
daʿvet idelüm
Hārūn eytdi … Firʿavn
ḳavmın bölük bölük

161. **virelüm:**-*elüm*
Kısas 200
Satır: **35**
Vermek.
bulun bu balıġa virelüm
Eger anı bulmazsañuz
gemi helāk olur dedi
Yūnus
çūn anı işitdi duru geldi
eytdi Yā Ḳavm ol suçlu
kişi benem didi Ol ge

162. **virirsin:**-*irsin*
Kısas 201
Satır: **16**
Vermek.
Balıḳlar deñizde şayru
olurlardı tesbīḥden
ḳalurlardı Bunlar dāyim
dirlerdi ki
İlāhi ādem oğlanlarına
şayrulıḳ virirsin gine
derman daḫı virürsin
Ḥaḳ Taʿālā

163. **virürsin:**-*ürsin*
Kısas 201
Satır: **16**
Vermek.
Balıḳlar deñizde şayru
olurlardı tesbīḥden
ḳalurlardı Bunlar dāyim
dirlerdi ki
İlāhi ādem oğlanlarına
şayrulıḳ virirsin gine
derman daḫı virürsin
Ḥaḳ Taʿālā

164. **virdi:**-*di*
Kısas 209
Satır: **25**
Vermek.
eve geldiler Gine bir
ekmek ṣadaḳa virdi birin
getirdi Dāvud öñinde
ḳodı Andan
Dāvud eytdi İy kişi beni
bilir misin Eytdi Yoḳ
bilmezin Ben Dāvud

165. **vir:**
Kısas 214
Satır: **3**
Vermek.
leyin dirseñ bir biti yaz
hüdhüde vir varsuñ anı
dine daʿvet itsün Eger
mü
sülmān olursa ḫōd oldı
Eger olmazısa leşkeriñle
bile var ḳamusın ḳahr
eyle

166. **virürdi:**-*ürdi*
Kısas 215
Satır: **36**
Vermek.
kitdiler Ol direkler
üstine ḳubbeler
baġladılar biri altundan
biri gümişden Ol
ḳubbeler üstine yāḳūtlar
örtindiler tā ki o
ḳubbelere şuʿle virürdi
ol şehre

167. **virevüz:**-*evüz*
Kısas 221
Satır: **29**
Vermek.
didiler Eger dilerseñ biz
saña ḫarāc virevüz
Bunlaruñla bizüm
aramuza bir
sedd eyle kim bunlar
geçip bize zaḥmet
virmeyeler …

168. **virem:**-*em*
Kısas 224
Satır: **38**
Vermek.
Loḳmān bunı taʿaccüb
iderken gördi ki ol kişi
geldi eytdi Yā Loḳmān
Kerem
it biñ akçe daḫı gerek
oldı ikisin daḫı bile
virem dedi Bu kez niyeti
doġrı itdi

169. **virdi:**-*di*
Kısas 228
Satır: **39**
Vermek.
akçe virdi eytdi Var iş
buña yiyecek getür dedi
Vardı Puḫte'n-naşr birin
et
mege virdi birin ete ve
birin süciye virdi aldı
geldi yidiler içdiler Bir
kaç gün

170. **vir:**
Kısas 229
Satır: **3**
Vermek.
çek eydirin Anası eytdi
Yā oġul gel baña bir biti
vir neñ eksile didi Vardı
Puḫte'n-naşr aña bir
nişān virdi Dāniyāl eytdi
Sen pādişāh olıcaḳ ḳatı
ġalabalıḳ

171. **virdi:**-*di*
Kısas 229

Satır: **4**
Vermek.
çek eydirin Anası eytdi
Yā oġul gel baña bir biti
vir neñ eksile didi Vardı
Puḫte'n-naṣr aña bir
nişān virdi Dāniyāl eytdi
Sen pādişāh olıcaḳ ḳatı
ġalabalıḳ

172. **virdirin:**-*dirin*
Kısas 229
Satır: **1**
Vermek.
sarsın dünyāyı tamāmet
devşiresin sen baña
emañ bitisin virdirin
Puḫte'n-naṣr
eytdi Sen bu kez benüm
saḳaluma mı gülersin
dedi Dāniyāl eytdi Yoḳ
gir

173. **virdi:**-*di*
Kısas 232
Satır: **19**
Vermek.
Muʿallim daḫı ʿĪsāya
ebced yazdı virdi ʿĪsā
eytdi Bunuñ maʿnīsi
nedür baña
eydivir dedi Muʿallim
eytdi Sen oḳı maʿnīsin
ṣorma Eytdi Ben
maʿnīsin

174. **virürleridi:**-*ürleridi*
Kısas 235
Satır: **13**
Vermek.
kim ki oġlan doġursa anı
beslemege dāyeye
virürleridi Pes dilediler
ki Mu
hamedi daḫı dāyeye
vireler Beni Saʿd adlı bir
ḳabīle varıdı Anuñ
ḳavmı iñen

175. **virevüz:**-*evüz*
Kısas 239
Satır: **23**
Vermek.
Ḳan behā dilerlerise
evden eve birer deve
virevüz İblīs eytdi Hā
söz budur
didi Pes Cebrāʿīl geldi
eytdi Ḥāḳ Taʿālā şöyle
emr itdi ki Medīneye
varasın

176. **virdi:**-*di*
Kısas 240
Satır: **14**
Vermek.
ḳarşulayalum bizi
ḳorḳar şanmasunlar
didiler Andan Resūl
zırıh geydi ḳılıç
baġlandı Zübeyre eytdi
Sen yitmiş kişi al didi
Ẕülfikārı anuñ eline
virdi eytdi

177. **viribirüz:**
Kısas 143
Satır: **38**
Vermek, katmak.
ḳavm gelüñ Tañrıyı bir
bilüñ ve istiġfār eyleñ
tevbe ḳıluñ Ol ḳavm
eytdiler
Biz tevbe bilmezüz
ammā Mekkeye kişi
viribirüz istisḳā iderüz
Ol vaḳtin

178. **viribi:**-*ibi*
Kısas 144
Satır: **1**
Vermek.
lar eytdi İlāhi ʿĀd ḳavmi
susuz buñaldılar anlara
yaġmur viribi Andan
Allah
Taʿālā anlara üç bulut
viribidi Biri aḳ ve biri
ḳızıl ve biri ḳara Bir
āvāz geldi ki

179. **virüñ:**
Kısas 160
Satır: **10**
Vermek.
kişilersiz bu ṣuyı ḳanda
bulduñuz İsmāʿīl eytdi
Tañrı virdi Ol kişiler
eytdi
ler Hele bize daḫı ṣu
virüñ Virdiler ol kişiler
aldılar ṣuyı kārubān
ḳatuna gel

180. **virüñ:**-*üñ*
Kısas 180
Satır: **3**
Vermek.
idüñ gine bizüm ol
ḳadar suçumuza ḳalmañ
İbn Yāmini bize virüñ
Yūsuf
eytdi Siz peyġamber
oġlanlarısız Ḳavl itdiñiz
ki kile kimüñ yükinde
çıḳarsa

181. **virdi:**-*di*
Kısas 188
Satır: **32**
Vermek.
tamam oldı Mūsā bir
gün vardı yola binmege
bir merkeb aldı Şuʿayb
daḫı iki
yüz ḳoyun virdi Mūsā
ʿavratı Ṣaġura daḫı
oġlancuḳların aldı
Mışırdan yaña

182. **vir:**
Kısas 208
Satır: **33**
Vermek.
ol taḫıldan ḳalanın
ḳoyun ıssına vir Ol
ḳoyun ḥāsılın yisün taḫıl
yirine girü
biten toḫumca toḫum
eksün Andan gine ḫoyun
ıssına virsün Çün Dāvud
Sü

183. **virürdi:**-*ürdi*
Kısas 217
Satır: **6**
Vermek.
ki ol yüzük ḳaşında
yazluyıdı Ne ḳadar ki
Süleymān abdest alsa
yüzügi çıḳarur
bir emīni varıdı aña
virürdi Bir gün nāgāh ol
anda bulunmadı Bir dīv
ol ḥādim

184. **vir:**
Kısas 224
Satır: **39**
Vermek.
Eytdi İlāhi baña sen vir
tā ki ben daḫı buña
virem didi Ol biñ aḳçe iş
ledi iki biñin Loḳmān
ḳatına getirdi Çün
lokman ḳatına getirdi
çün Loḳmān

185. **virmeye:**-*meye*
Kısas 224
Satır: **30**
Vermek.
nümile danışır dedi
Ḫaberde şöyledür ki bir
gün Loḳmāna bir kişi
geldi eytdi
Baña biñ aḳçe vir ödünç
dedi Virdi Ol kişi niyet
itmiş ki ol aḳçeyi
virmeye

186. **virdigim:**-*digim*
Kısas 229
Satır: **5**
Vermek.
olısar Ben saña nice
irişiserem didi Puḫte'n-
naṣr eytdi Bu virdigim
berātı bir
ḳamış ucuna baġla
yuḳaru ḳaldur Ḳaçan ki
ben ol nişānı görem seni
getürdem

187. **vireyin:**-*eyin*
Kısas 237
Satır: **41**
Vermek.
Hem ben daḫı seni
severem benden ne
dilersin dile vireyin Eger
Ḫadīceyi daḫı

188. **virüñ:**-*üñ*
Kısas 239
Satır: **40**
Vermek.
oldılar Ol kāfirlerüñ
ḳalan mālını tavarını
üleşdürdiler Eytdiler Yā
Resūluʿllah bu esīrleri
nidelüm ʿÖmer eytdi
Baña virüñ oda yaḳayın
didi Ebu

189. **virem:**
Kısas 132
Satır: **40**
Vermek.
sin Biri benümçündür
Oldur kim ḫālişen
muḫliden baña ṭapasın
şirk getürme
yesin Biri daḫı oldur
kim senüñçündür
ḥasenāt ḳılasın Birine on
virem

190. **vir:**
Kısas 174
Satır: **12**
Vermek.
ḥaḳḳı vardur Ol gine
ṣubaşılıġında olsun
Melik eydür Ya benden
ne di
lersin Yūsuf eydür Eger
virürseñ baña il vilayet
virgil anbardārlıġın vir
ben

191. **virdi:**-*di*
Kısas 209
Satır: **4**
Vermek.
leymān yazıyı eline aldı
derḫāl oḳudı Vardı
Dāvud ol yüzük ḳaşını
Süleymāna
virdi kendi ṭāʿata ibādete
meşġūl oldı Her gice
irteye degin uyumazdı
eydürdi

192. **virdiler:**-*rdiler*
Kısas 227
Satır: **32**
Vermek.
ki biz bunda yatırız
didiler … Bir
yoldaşların bāzāra ve
ribidiler eline bir altun
virdiler eytdiler Birez
bize ṭaʿām getir yiyelüm
di

193. **viribi:**-*ibi*
Kısas 230
Satır: **31**
Vermek.
düşde gördüm ki İy
ḫātūn ġuṣṣa yime sen
anı mescide viribi biz
anı ḳabūl ey
ledük Vardı Zekeriyyā
aña kefil oldı eytdi Getir
anı benüm ḳatumda ḳo
dedi

194. **vireler:**-*eler*
Kısas 235
Satır: **14**
Vermek.
kim ki oġlan doġursa anı
beslemege dāyeye
virürleridi Pes dilediler
ki Mu
hamedi daḫı dāyeye
vireler Beni Saʿd adlı bir
ḳabīle varıdı Anuñ
ḳavmı iñen

195. **virirdi:**
Kısas 139
Satır: **32**
Vermek.
üşerdi Nūḥı dögerleridi
sürürleridi yabana
bıraġurlarıdı Ḫaḳ Taʿālā
gine
Nūḥa ḫōşlıḳ virirdi Gine
varurdı davet iderdi gine
dögerleridi tā ki ʿaḳlı
gider

196. **viribirleridi:**
Kısas 143
Satır: **39**
Vermek.
ʿArap müşrikleri
Kaʿbeyi aġırlarlarıdı
nesne viribirleridi Pes ol
ḳavm daḫı var
dılar altı kişi veribidiler
Çünki ol kişi Mekkeye
geldi ikisi müslüman
oldı

197. **virüñ:**-*üñ*
Kısas 177

Satır: **9**
Vermek.
lar ġarīblerdür benüm
ḳatumda oda virüñ ne ki
ḫāṭırları dilerse virüñ
Andan şoñra
gözike kim şehrde yol
azmasuñlar benüm
ḳatumda olsunlar Pes
buyurdı ḳatına

198. **virdi:**-*di*
Kısas 236
Satır: **29**
Vermek.
Muḥammed bunları saña
kim virdi Resūl eytdi
Bir ḳoca virdi ʿAbdü'l-
muṭṭalib eytdi Ol senüñ
ʿammuñdur dedi Pes
ʿAbdü'l-muṭṭalib eyt

199. **virdi:**-*di*
Kısas 224
Satır: **30**
Vermek.
nümile danışır dedi
Ḫaberde şöyledür ki bir
gün Loḳmāna bir kişi
geldi eytdi
Baña biñ aḳçe vir ödünç
dedi Virdi Ol kişi niyet
itmiş ki ol aḳçeyi
virmeye

200. **virür:**-*ür*
Kısas 138
Satır: **39**
Bağışlamak, ihsan etmek.
ḳorḳma ol Tañrı ki beni
yaratdı benüm rızḳum
virür beni saḳlar Bir gün
atası
Yemlik öldi Nūḥ daḫı
büyük oldı ʿaḳlı
ḳemalde oldı ʿilm ıssı
oldı Kendü

201. **virdi:**
Kısas 159
Satır: **8**
Bağışlamak, ihsan etmek.
ḳarıdum erüm ḳoca
benden ogul gelmek
muḥāl Meger Ḥaḳ
Taʿālā erime daḫı baña
yigitlik baġışlaya
Eytdiler Tañrı bir oġul
virdi ʿaḳl assı İsḥāḳ adlu
Sāreden

202. **virdi:**-*di*
Kısas 137
Satır: **17**
Teslim etmek.
iden anlarıdı Çünki Şīt
Ḳābīli dutdı getürdi
feriştelere virdi Anlar
daḫı
Ḳābīli güneşe dutdılar
helāk eylediler
Dünyadan kāfirin gitdi
Ḳavmi

203. **virdi:**-*di*
Kısas 168
Satır: **11**
Teslim etmek.
bundan ḳurtılam Zelīḫā
şandı kim Yūsuf boyun
virdi şāẕ oldı Pes
Yūsufuñ
ḳulaġına bir ün geldi
kim Yā Yūsuf zinā
ḳılma Çünki anı işitdi
Yūsuf ḳaçdı

204. **virdi:**-*di*
Kısas 156
Satır: **27**
Vermek, bağışlamak, hediye etmek.
yin Pes Sāre duʿā ḳıldı
yine ḫōş aldı Sāreye çok
nesne virdi eytdi Sen
benüm
ḳız kardaşum ol didi
Aña bir ḳaravaş daḫı
virdi Hācer idi Ol Ṣāliḥ

205. **virmediler:**-*me*, -*di*, -*ler*
Kısas 131
Satır: **9**
Vermek, bağışlamak.
yapraḳ virmediler Sen
güñah işledüñ git yā ʿāṣī
didiler Pes gök ehli
eytdiler
İlānı Ādem saña āṣī oldu
senüñ buyruġın ṣıdı Ol
kim senüñ emrüñ ṣıdı
anuñ

206. **vir:**
Kısas 190
Satır: **9**
Vermek, bağışlamak.
darlığın benden gider
ṣabrıla yavaşlıḳ vir Her
ne kim olur anı baña
genez eyle
Daḫı peltekliğim
dilimden gider tā ki
sözüm anlana Daḫı
ḳavmuñdan

207. **virdigiyle:**-*digiyle*
Kısas 213
Satır: **19**
Vermek, bağışlamak.
eytdi Beni neyile
ḳonuḳlarsın dedi
Ḳarınca eytdi Tañrı
virdigiyle Andan
Süleymān eytdi Getir
görelüm Ol ḳarıncalar
pādişāhı buyurdı ki bir
çekirge

208. **virdi:**-*di*
Kısas 216
Satır: **40**
(Bir şeyi bir kimseye) İletmek, eriştirmek.
böyle didi müsülmān
oldı Süleymān Belḳısı
ʿavrat idindi Cümle
ḫātūnlarından anı ḫōş
dutardı Ol taḫtın gine
virdi Ol daḫı çıḳdı
oturdı Her

209. **virdi:**-*di*
Kısas 225
Satır: **24**
(Bir şeyi bir kimseye) İletmek, eriştirmek.
soḳardı öldürürdi Çünki
ol ilan başını dütüzdürdi
ol ilan aşaġa düşdi
'avrat
ḳurtuldı Vardı ol 'avrat

oġlana çoḳ nesne virdi
Andan durdı alımluları
evine

210. **virdi:**-*di*
Kısas 231
Satır: **37**
(Bir şeyi bir kimseye) İletmek, eriştirmek.
ṭoġrılıġına ṭanıḳlıḳ virdi
… Ben ḳulıyam baña
kitap geldi
anam ḳarnında
ögrendüm … Beni
peyġamber ḳıldı …

211. **virdi:**-*di*
Kısas 243
Satır: **5**
(Bir şeyi bir kimseye) İletmek, eriştirmek.
melik Necāşiye geldi
bitisin virdi Çün melik
bitiyi açdı oḳudı eytdi
Ol di
digüñüz kişi daḫı bize
gelmedi gelicek görevüz
didi Bir ḳaç günden
şoñra Caʿfere

212. **virdi:**
Kısas 145
Satır: **7**
Vermek.
Ḥaḳ Taʿālā Kāfūha uyḳu
virdi yüzyıl anda uyudı
Ḳavmi Kāfūhı çoḳ
istediler
bulamadılar Kāfūhuñ bir
ʿavratı varıdı aña Zaʿūm
dirlerdi Erinden ötürü

213. **virdi:**-*di*
Kısas 128
Satır: **24**
Biriyle evlendirmek.
emrüm duta şükr eyleye
Ādem eytdi İlāhi ol işi
ben işleyeyin tek bunı
baña
vir Andan Ḥaḳ Taʿālā
Ḥavvāyı Ādeme virdi
Bir kürsi Ādem altına
ḳodılar

214. **virdi:**-*di*
Kısas 163
Satır: **22**
Biriyle evlendirmek.
peyġamber Şāma geldi
Andan şoñra yidi yıl diri
oldı Ḳızların İbrāhīm
ḳavminden birer kişiye
virdi Ḳıṣṣa-i İbrāhīm
ʿAleyhi's Selām

215. **virdi:**-*di*
Kısas 196
Satır: **4**
Biriyle evlendirmek.
Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun
gütdüñ Eytdi On yıl
ḳoyun gütdüm Eytdi Yā
Mūsā saña ne virdi
Eytdi İlāhi bir ḳızın
virdi Eytdi Yā Mūsā sen
nefsüñ

216. **virdün:**
Kısas 161
Satır: **28**
Bağışlamak, kazandırmak, bahşetmek, vermek.
İlāhi İsḥāḳa şol nesneyi
rūzī ḳılduñ kim biñ
peyġamber anuñ
bilinden geliser
İsmāʿīle daḫı ne virdün
Ḥaḳ Taʿālā eytdi İsmāʿīl
belinden bir oġul geliser
ki

217. **virdi:**-*di*
Kısas 196
Satır: **4**
Vermek, sunmak, teslim etmek.
Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun
gütdüñ Eytdi On yıl
ḳoyun gütdüm Eytdi Yā
Mūsā saña ne virdi
Eytdi İlāhi bir ḳızın
virdi Eytdi Yā Mūsā sen
nefsüñ

218. **virdi:**-*di*
Kısas 231
Satır: **14**
Vermek, bahşetmek.
yem şād oldı Cebrāʿīl
eytdi Yā Meryem Ḥaḳ
Taʿālā ibādetüñi daḫı
arturdı
… Andan ferişteler
eytdiler Yā Meryem
Ḥaḳ Taʿālā saña oġul
virdi

219. **virmişidi:**
Kısas 163
Satır: **27**
Bağışlamak, bahşetmek, kazandırmak.
virmişidi Ol on iki
oġlından ḳızından artuḳ
yüz yigirmi er dünyāya
geldi
Yaʿḳūb İbrāhīm sünneti
dutarıdı anuñ şuḥfin
oḳurdı Hem İbrāhīm
geldügi ḳavme

220. **virdi:**
Kısas 171
Satır: **1**
Bağışlamak, bahşetmek, kazandırmak.
Tañrım virdi didi Yūsuf
gördü ki bunlar ʿāḳil
kişilerdür diledi ki
bunlar īmāna
gele Eytdi Gelüñ īmān
getürüñ didi Anlar
eytdiler Düşümüz taʿbīr
olıcaḳ

221. **virem:**-*em*
Kısas 125
Satır: **16**
Bilgi vermek.
birleyeler Pes Ḥaḳ
Taʿālā geldi ki yā yir sen
sākin ol ki gerek senden
bir ḫalḳ yaradam
Cinnīlerde bir anuñ ʿaḳl
virem daḫı benüm
ʿilmüm virem

222. **virür:**-*ür*
Kısas 131
Satır: **38**
Vermek, ödemek.
Andan ferişteler eytdiler
Tañrı saña raḥmet

eylemesün didiler Daḫı
ḥadīs
içinde gelmişdür kim
her kişi kim bir ilan
öldürse Tañrı aña yidi
müzd virür Her

223. **virdi:**-*di*
Kısas 133
Satır: **30**
Vermek, bağışlamak, ihsan etmek.
bunı baña niçün
getürdüñ Eytdi Sen
Uçmaḳda bunı iḫtiyār
itdüñ lācerem
Ḥaḳ Taʿālā dünyāda
daḫı saña rızḳ bunı virdi
İbn ʿAbbās eydür Her
bir

224. **viribi:**-*ibi*
Kısas 205
Satır: **30**
Vermek, bağışlamak, ihsan etmek.
zıya çıḳdılar duʿā
ḳıldılar eytdiler İlāḥi
bize gine ol Mūsādan
ḳalan tābūtı
viribi düşmene ẓafer
bulalum Nāgāh gördiler
ol tābūt bulut arasından
gelür

225. **viribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 123
Satır: **5**
Vermek, göndermek.
rişte viribidi geldi yirüñ
altına girdi Yiri omuzına
ḳodılar götürdi Bir elin
maşrıḳa ve bir elin
maġribe ḳodı yiri dutdı
Andan ol feriştenüñ
ayaġı durası

226. **viribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 134
Satır: **22**
Vermek, göndermek.
anlara namāz ḳılmaḳ
buyurdı Evvel namāz
kim Ādem peyġamber
ḳıldı irte
namāzıla öyle
namāzıyıdı Andan şoñra
Ḥaḳ Taʿālā bir aḳ bidnūs
viribidi vaḳt

227. **viribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 136
Satır: **25**
Vermek, göndermek.
Uçmaḳdan bir tābūt
viribidi Ādem ol tābūtı
açdı baḳdı gördi ne kim
cihānda
peyġamber ve evliyā
gelecekdür gördi ve
firʿavnlaruñ ol bizde
ṣūretleri yazılmış

228. **viribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 137
Satır: **19**
Vermek, göndermek.
oġlanları Şīte ḳul itdiler
Andan Ḥaḳ Tāʿālā Şīte
elli ṣuḥf viribidi
oḳurlarıdı
anuñla ʿamel iderleridi
birbirile dōstluḳ
eylerleridi Tā ki İblīs
bunlara ḥased

229. **viribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 137
Satır: **22**
Vermek, göndermek.
ḳıldı vardı bir ḥīle düzdi
Bir görklü yüzlü ʿavrat
ṣūretine girdi geldi Şīte
gö
ründi Şīt eytdi Kimsin
Eytdi Bir ʿavratın ki
Ḥaḳ Taʿālā beni saña
viribidi ki

230. **viribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 137
Satır: **26**
Vermek, göndermek.
Uçmaḳ ḥūrīlerindenven
diridi kendüyi düzerdi
Yaḳın oldı ki Şīti azdura
Ḥaḳ
Taʿālā bir ferişte viribidi
geldi eytdi Yā Şīt bu
İblīsdür saña düşmendür
atañı

231. **viribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 139
Satır: **10**
Vermek, göndermek.
ḳatında cimāʿ idelerdi
Pes Nūḥ geldi bunlara
eytdi Yā ḳavm Ḥaḳ
Taʿālā beni
size peyġamber viribidi
Geldüm ki sizi doġrı
yola ḳulavuzlayam
Tañrıdan

232. **viribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 142
Satır: **41**
Vermek, göndermek.
peyġamberi viribidi
Ḳıṣṣa-i Ād u Ḥūd Kaʿb
eytdi Ād ʿAvṣ oġlıdur
ʿAvṣ

233. **viribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 143
Satır: **36**
Vermek, göndermek.
çek peyġamberiseñ bize
Tañruñdan ʿaẕāb
viribigil Vardı Allah
Taʿālā ol ḳavme
ḳızlıḳ viribidi üç yıl
yaġmur yaġdurmadı Ol
ḳavm buñaldılar Hūd
eytdi Yā

234. **viribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 144
Satır: **2**
Vermek, göndermek.
lar eytdi İlāhi ʿĀd ḳavmi
susuz buñaldılar anlara
yaġmur viribi Andan
Allah
Taʿālā anlara üç bulut
viribidi Biri aḳ ve biri
ḳızıl ve biri ḳara Bir
āvāz geldi ki

235. **viribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 144
Satır: **11**
Vermek, göndermek.

bizüm ḥācetümüz ḳabūl
oldı uşde bize yaġmur
viribidi senden umumuz
yoḳ
Allah Taʿālā bir yil
viribidi ṭaġları ve
aġaçları yirinden
ḳopardı havāya degdürdi

236. **viribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 144
Satır: **12**
Vermek, göndermek.
bizüm ḥācetümüz ḳabūl
oldı uşde bize yaġmur
viribidi senden umumuz
yoḳ
Allah Taʿālā bir yil
viribidi ṭaġları ve
aġaçları yirinden
ḳopardı havāya degdürdi

237. **viribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 144
Satır: **22**
Vermek, göndermek.
bidi Şemūd Ḳavmine
Ḳıṣṣa-i Ṣāliḥ ve ḳavm-i
Şemūd Kaʿb eydür
Ḳaçan
kim Ḥaḳ Taʿālā ʿAd
kavmin helāk ḳıldı
buġur Şemūd ḳavnin
viribidi Bunlar geldi

238. **viribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 145
Satır: **37**
Vermek, göndermek.
Yā ḳavm Ḥaḳ Taʿālā
beni size viribidi geldüm
ki sizi doġrı yola iledem
ʿaẕābdan Pes ol pādişāh
eytdi Yā Ṣāliḥ biz senüñ
peyġanberlıġuña inanma

239. **viribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 146
Satır: **19**
Vermek, göndermek.
Ol köşegi ḳaçdı gine
ḳayaya girdi Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli viribidi ki Yā
Ṣāliḥ
bunlara ʿaẕāb gelür …
Üç gün geçdi

240. **viribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 146
Satır: **27**
Vermek, göndermek.
Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīm
ʿaleyhi's-selāmı viribidi
Ḳıṣṣ-i Evlād-ı Ġūş u
Mikād-ı
Nemrūd u Hadiş-i
İbrāhīm ʿAleyhiʿs-
Selām Kaṭb eydür
Ḳaçan kim Ḥaḳ

241. **viribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 147
Satır: **19**
Vermek, göndermek.
yin şol şartıla ki ḳızım
alasın Pes biti cevābı
gelicek bildi gine biti
viribidi ki
sen pādişāh degülsin bir
avcı kişisin senüñ ḳızuñ
baña gerekmez Çün
ḫaber

242. **viribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 147
Satır: **36**
Vermek, göndermek.
ulu ırmaḳ varıdı aña
bıraḳdı ölsün diyü Pes
şu mevc urdı anı kenāra
getürdi
hīç aġlamazdı ve
deprenmezidi Pes Ḥaḳ
Taʿālā ḳudretinden bir
ḳaplan viribidi

243. **viribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 147
Satır: **41**
Vermek, göndermek.
ḫalāyıḳ vardılar Bu
ḫaberi Kenʿāna didiler
Kenʿān kişi viribidi
ḳıġırdı Ol
oġlanuñ adı Nemrud idi
şundan şundan
devletsüzler ḳatına
dirilmişleridi Ol

244. **viribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 149
Satır: **5**
Vermek, göndermek.
helāk ḳılur Anı Allah
Taʿālā ḥaḳ peyġamber
viribidi Ol gelicek aña
īmān getür
gil yoḫsa helāk olursın
Çün Nemrūd anı işitdi
kişi viribidi Tāruḥı
ḳıġırdı ve

245. **viribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 149
Satır: **6**
Vermek, göndermek.
helāk ḳılur Anı Allah
Taʿālā ḥaḳ peyġamber
viribidi Ol gelicek aña
īmān getür
gil yoḫsa helāk olursın
Çün Nemrūd anı işitdi
kişi viribidi Tāruḥı
ḳıġırdı ve

246. **viribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 149
Satır: **17**
Vermek, göndermek.
düm eydür Allah Taʿālā
ḥaḳ peyġamber viribidi
geldi şanemleri bāṭıl oldı
Pes Tāruḥ ol nūr ki
gördüñ işbu şanemlere
ḫiẕmet ḳılduġumdur
Nemrūd eytdi

247. **viribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 150
Satır: **29**
Vermek, göndermek.
İbrāhīm anasına eytdi
Gel içerü gir Allah
Taʿālā beni saña çün
viribidi
ki seni şaḳlayım İbrāhīm
anası içerü girdi
āsānlıġıla İbrāhīmi
vücūda getürdi

248. **viribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 150
Satır: **37**
Vermek, göndermek.

İbrāhīmi anda ḳodı
Allah Taʿālā feriştelere
viribidi geldiler İbrāhīmi
bek
lediler Ana ġıda
virürleridi Pes Ḥaḳ
Taʿālā Nemrūda İbrāhīm
ḫaberin unutdurdı

249. **viribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 156
Satır: **30**
Vermek, göndermek.
peyġamber ḳızlarından
idi ḳaravaşlıġa
düşmişidi ol Melik gine
Sāreyi İbrāhīm
ḳatına viribidi çünki
Sāre geldi diledi ki
sergüzeştin eydivire
İbrāhīm eytdi

250. **viribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 159
Satır: **37**
Vermek, göndermek.
buñalduḳ bize şu viribidi
keremüñden Ḥaḳ Taʿālā
şuya emr itdi ki yiriñ
yüzine
çıḳa Derḥāl İsmāʿīlüñ
ayaġı altından bir şu
çıḳdı ol şuya şimdi āb-ı
zemzem

251. **viribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 161
Satır: **5**
Vermek, göndermek.
Taʿālā bir pāre bulut
viribidi şol ḳadar ki
Kaʿbeyi bünyād
itmişlerdür Ol bulut
Kaʿbe üzerine durdı
gölge bıraḳdı Ḥaḳ
Taʿālā feriştelere
buyurdı ol ṭaşları yirlü

252. **viribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 162
Satır: **16**
Vermek, göndermek.
gideceksin Andan şoñra
İbrāhīm yigirmi üç yıl
durdı öldi Andan Lūṭ
peyġamberi viribidi Lūṭ
İbrāhīmden şoñra geldi
Şāmda olurdı Ḳıṣṣa-i
Lūṭ

253. **viribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 162
Satır: **35**
Vermek, göndermek.
Lūṭ iñiledi vardı duʿā
ḳıldı Ḥaḳ Taʿālā dört
ferişte viribidi geldiler
oġlan
şūretinde Lūṭuñ evine
girdiler Çün ol ḳavm anı
gördiler ikindi vaḳtıyıdı
Pes

254. **viribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 164
Satır: **18**
Vermek, göndermek.
Resūlu'llah Ḥaḳ Taʿālā
Ḳur'āndan bize bir
ḥikāyet ve bir ḳıṣṣa
viribise eydivir
señ ola kim göñlümüz
açılaydı didi Vardı Ḥaḳ
Taʿ ālā bu sūreyi viribidi
Gine

255. **vir-:**
Kısas 173
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Vermek, göndermek.
ribidi geldiler eytdiler
Yā Yūsuf senüñ suçıñ
yoġudugı bilindi ʿAzīz-i
Mıṣrī ḫacīl
oldı Yūsuf eytdi Benüm
suçum yoḳ didigim ol
değil kim ʿazīz ḫacīl ola

256. **viribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 183
Satır: **16**
Vermek, göndermek.
Taʿālā feriştelerle islām
nūrın viribiye Çünki
müʿminler anı görüp cān
acısın
duymayup şāẕ olalar
Andan Yūsuf ḳırḳ deve
yüki buġday Kenʿāna
viribidi

257. **viribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 193
Satır: **23**
Vermek, göndermek.
viribidi sen bunlara
zaḥmet idmeyesin Uşda
Tañrı Taʿālādan ḥüccet
getürdüm
Hāmān diledi kim cevāb
vire Mūsā bir kez
çaġırdı kim Sen dek dur
biz saña

258. **viribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 197
Satır: **27**
Vermek, göndermek.
baña viribidi baña daḫı
seni bildürdi Pes Ḫıżr
niye geldüñ söyle
işideyin didi
Mūsā eytdi Geldüm ki
senden ʿilm öġrenem
şākirdiñ olam Ḫıżr eytdi
Yā Mūsā

259. **vir-:**
Kısas 200
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Vermek, göndermek.
ribimişidi Ḳırḳ yıl anları
dīne daʿvet itdi hīç
kimesne Yūnusa
uymadılar Eyt
diler Eger sen bizi pare
pare eyleriseñ saña
uymazuz didiler Çün
Yūnus bun

260. **viribidi:**-*ibidi*
Kısas 201
Satır: **37**
Vermek, göndermek.
ḳavma Ḥaḳ Taʿālā ʿaẕāb
viribidi Yaʿni gökden
bulut gibi od geldi
bunlaruñ başı
üzerine durdı On bölük
oldılar Ḳocalar ayru
yigitler ayru ʿavratlar
ayru dur

261. **virdüm:**-*düm*
Kısas 205
Satır: **12**
Vermek, göndermek.
Taʿālā ol peyġambere
bir ḳamış virmişidi kim
her kişinüñ boyı işbu
ḳamış uzu
nınca ola anı size melik
virdüm demişidi Pes ol
ḳamışı tamāmet Beni
İsrāʿīli

262. **viribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 205
Satır: **9**
Vermek, göndermek.
Taʿālā bunlara melik
viribidi Ṭalūt Ṭys
oġlanlarından idi ḳatı
ḳuvvetlüyidi hem
boyı uzunıdı Nāgāh bir
gün Ṭālūt atın yitirdi
istemege çıḳmışıdı
Andan Ḥaḳ

263. **viribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 205
Satır: **20**
Vermek, göndermek.
diler … Ol peyġamber
eytdi Eyle
dimeñ Ḥaḳ Taʿālā Ṭālūtı
size melik viribidi …
Ḥaḳ

264. **viribi:**-*ibi*
Kısas 207
Satır: **22**
Vermek, göndermek.
ḳalmadı Bir gün
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Dāvud kāfir çerisi ġalib
oldı leşker
viribi anları helāk itsün
dedi Vardı Dāvud
Urıyāyı çeribaşı ḳıldı
ġazāya ve

265. **viribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 207
Satır: **32**
Vermek, göndermek.
aydan şoñra bir oġlı
ṭoġdı adını Süleymān
virdi Bir gün Dāvud
miḥrābda otu
rurdı Ḥaḳ Taʿālā iki
ferişte viribidi ādem
şuretinde Çün Dāvud
anları gördi

266. **viribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 208
Satır: **18**
Vermek, göndermek.
çıḳdı yöresinde bitmiş
otları hep yaḳdı …
Andan Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
geldi eytdi Yā Dāvud
Tañrı seni yarlıġadı dur

267. **virdi:**-*di*
Kısas 215
Satır: **2**
Vermek, göndermek.
muraṣṣaʿʿ ṭaşlarıla
bezenmiş Oyanları
altunıla dikilmiş ve
çulları daḫı ol
resme Daḫı dört altun
kerpiç kesdirdi anı daḫı
bile virdi anlar
gelmezden öñdün

268. **viribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 215
Satır: **23**
Vermek, göndermek.
yañadan Süleymān
hüdhüdi gine Belḳısa
viribidi eytdi Her ne yire
ḳonarlarsa
bile ol anlardan ayrılma
Her ne söylerlerse gel
baña eyt dedi Hüdhüd
geldi bun

269. **viribi:**-*ibi*
Kısas 220
Satır: **29**
Vermek, göndermek.
ḳatında su başıyıdı eytdi
Yā mālik beni viribi ben
ol vilāyeti bilirin dedi
Vardı ol melik Puḫte'n-
naṣrı veribidi Ol daḫı
geldi Beytü'l-Mukaddisi
eñritdi

270. **viribiye:**-*ibiye*
Kısas 220
Satır: **28**
Vermek, göndermek.
ḳaynadı ṭaşdı Nice ki
ṭopraḳ şaçdılar
yiñemediler Ol şehrüñ
burcına dek vardı
Çün bu ḫaber Bābil
pādişāhına degdi diledi
ki çeri viribiye Pes
Puḫte'n-naṣr anuñ

271. **viribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 226
Satır: **28**
Vermek, göndermek.
öñinde müsülmān
oldılar yüz yire urdılar
aġlaşdılar Günāhlarına
tevbe itdiler
bir kezden īmān
getirdiler Ḥaḳ Taʿālā
anlara yaġmur viribidi
Andan Ḫıżırla

272. **virdi:**-*di*
Kısas 232
Satır: **18**
Vermek, göndermek.
ḫaber virdi kim Biz
Meryemi ʿĪsāyı ḫalḳ
içinde mesel itdük
Çünki ʿĪsā ulaldı bü
yüdi vardı Meryem
ʿĪsāyı mektebe virdi
Muʿallime ışmarladı ki
ʿilm örgede

273. **viribi:**-*ibi*
Kısas 233
Satır: **16**
Vermek, göndermek.
ṭaʿām virsün yiyelüm
hem ṭanıḳ olalum
dediler Vardı ʿĪsā duʿā
ḳıldı eytdi
İlāhi bize gökden ṭaʿām
viribi yüyelüm daḫı
senden nişān ola Zīrā ki
cümle

274. **viribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 233
Satır: **31**
Vermek, göndermek.
Uşyūʿ dirlerdi Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
ʿĪsāyı göge çıḳardı Çün
ol cuhūd
içerü girdi ol evi aradı
ʿĪsāyı bulumadı Ḥaḳ
Taʿālā ol cuhūdı ʿĪsā
ṣūretinde

275. **viribimedi:**-*ibimedi*
Kısas 233
Satır: **24**
Vermek, göndermek.
derdi Ne ḳadar kişi olsa
ṭoyarlardı Pes bir nicesi
eytdiler Bu cāẕūlıḳdur di
diler inanmadılar Ḥaḳ
Taʿālā anlardan ol ḫūnı
kesdi viribimedi Ol
cāẕūluḳdur di

276. **virmege:**-*mege*
Kısas 233
Satır: **14**
Vermek, göndermek.
diler acıḳmışlardı
Eytdiler … Yā ʿĪsā
Tañrı
bize ṭaʿām virmege güci
yiter mi Yiyevüz
nefsümüz sākin ola Duʿā
ḳıldı bize

277. **virsün:**-*sün*
Kısas 233
Satır: **15**
Vermek, göndermek.
ṭaʿām virsün yiyelüm
hem ṭanıḳ olalum
dediler Vardı ʿĪsā duʿā
ḳıldı eytdi
İlāhi bize gökden ṭaʿām
viribi yüyelüm daḫı
senden nişān ola Zīrā ki
cümle

278. **virdüm:**-*düm*
Kısas 241
Satır: **32**
Vermek, göndermek.
sem el-ḥükmi'llah didi
Çünki ḳatı ceng itdiler
Bu kez Beni Ḳureyżada
ʿāciz
olup aman dilediler
Resūl eytdi Maʿāẕ ḥükm
iderse virdüm Ol ḳavm
dur

279. **viribirse:**-*ibirse*
Kısas 241
Satır: **23**
Vermek, göndermek.
delüm İbn Mesʿūd eytdi
Yarın Ebu Sufyān kişi
viribirse varmañ didi
Hem
yarındası Ebu
Sufyāndan kişi geldi
varmadılar Pes ṣabāḥ
vaḳtında bir ḳatı yil

280. **vir-:**
Kısas 242
Satır: **36**
Kelime Tipi: **-**
Vermek, göndermek.
Derḥāl Mıṣr melīki
müsülmān oldı Resūla
armaġan bıraḳdılar
ḳaravaş vi
ribidi Bir biti melik-i
Necāşiye geldi Ol daḫı
açdı oḳudı ḥāli bildi
Yoḳ evet di

281. **viribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 242
Satır: **28**
Vermek, göndermek.
Resūl ḥażreti Mekkeyi
aldı buyurdı üç biti
yazdılar Birin Ḳayşer-i
Rūmiye ve
birin Ḥabeş melīkine
birin Mıṣr melīkine
viribidi Çün biti ḳaysere
geldi açdı

282. **viribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 242
Satır: **39**
Vermek, göndermek.
didi Çün ol biti Resūla
geldi Resūl daḫı Caʿfer
Ṭayyārı aña viribidi Anı
kāferler ṭuydılar eytdiler
Geliñ Melik-i Necāşiye
varalum tuḥfeler
iledelüm

283. **viribidiler:**-*ibidiler*
Kısas 242
Satır: **4**
Vermek, göndermek.
Kāferler gördiler ki
çerileri şındı Dirildiler
eytdiler Kişi viribiyelüm
görelüm
ki niye geldiler Pes
Sehdī ʿÖmeri viribidiler
Geldi eytdi Yā
Muḥammed bu

284. **viribiye:**-*ibiye*
Kısas 242
Satır: **8**
Vermek, göndermek.
Taʿālā Çünki Resūl
Mekke ḳavmına
yiglendi Ol yıl ki
Ḫuzeyfe ḳavmı ḳavl it
diler ki Her kim
bunlardan Resūla gele
gine viribiye Benū Bekri
Resūl ḳavmından

285. **virsün:**-*sün*
Kısas 242
Satır: **41**
Vermek, göndermek.
Caʿferi dutsun bize
virsün Tā ki ol sebebile
esīrlerimüz gine alalum
Andan
buyurdı bir nāme
yazdılar ki Yā melik biz
saña öġüt viriciyiz Gine
ögüt virirz ki

286. **viribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 243
Satır: **11**
Vermek, göndermek.
viribidi dükeli
enbiyānuñ göziyindür
Ol peygamber eytdi
Müsülmāndan ayruġa
selām virmek revā
degildür Daḫı Tañrıdan

ayruġa secde itmek
yoḳdur didi

287. **viribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 243
Satır: **2**
Vermek, göndermek.
bizim aramuzdan bir kişi
ḳopdı peyġamberlıḳ
daʿvisin ider Bizüm
dīnimüze
bāṭıldur dir putlarumuza
söger İmdi işde ḳardaşı
oġlı Caʿferi size viribidi
Tā ki

288. **virdi:**-*di*
Kısas 135
Satır: **9**
İsim vermek, ad koymak.
irkek bir dişi İrkek adını
ʿAbdullah virdi dişi
adını Emetullah virdi
Andan
ṣoñra gine ikiz oġlı oldı
Birinüñ adını ʿAbduʿr-
raḥman kodı ve birünüñ
adını

289. **virdi:**-*di*
Kısas 135
Satır: **9**
İsim vermek, ad koymak.
irkek bir dişi İrkek adını
ʿAbdullah virdi dişi
adını Emetullah virdi
Andan
ṣoñra gine ikiz oġlı oldı
Birinüñ adını ʿAbduʿr-
raḥman kodı ve birünüñ
adını

290. **virürsin:**-*ür, -sin*
Kısas 135
Satır: **20**
Kızı, kadını biriyle evlendirmek, vermek.
buyurmadı Ḳābīl eytdi
Yā Ādem benden Hābīli
çoḳ seversin anuñçün
benüm ḳardaşum aña
virürsin Pes ol sebepden
Ḳābīlile Hābīl arasında
adāvet

291. **virürlerse:**-*ürlerse*
Kısas 225
Satır: **11**
Kızı, kadını biriyle evlendirmek, vermek.
köyde ʻavrat virürlerse
almaġıl daḫı alımuñ
alıcaḳ ol köyde yatmaġıl
Çün
oġlan ol nasīḥatı işitdi
çıḳdı gitdi Yolca
giderken bir kocaya
uġradı bile git

292. **virdi:**-*di*
Kısas 135
Satır: **24**
Bağışlamak, sunmak, vermek.
banıdı Vardı Ḳābīl
buġday destesin getürdi
Hābīl daḫı bir ḳoç
getürdi ḳodı
Ḥaḳ Taʿālā gökden bir
aḳ bulud virdi ṭuman
oldı İçinden Hābīlüñ
ḳurbānın

293. **virdiler:**-*di, -ler*
Kısas 136
Satır: **1**
İsim koymak.
tu'llah virdiler Çünki
büyüdi bāliʿ oldı Everdi
oġlı ḳızı oldı Cümle
oġlanlarından Ādem
peyġamber varını aña
vaṣiyyet ḳıldı Ammā
Ṣītüñ

294. **virdiler:**-*di, -ler*
Kısas 143
Satır: **20**
İsim koymak.
bir oġlı doġdı ol
peygamber olacakdur
andan saḳınmaḳ gerek
Pes vardılar
Hūduñ adını Ġābir
virdiler Çünkim büyüdi
görklü Ṣūret oldı
Dāyimā namāz

295. **virdiler:**-*di, -ler*
Kısas 136
Satır: **19**
Vermek, sunmak.
Ādem inkār eyledi Pes
ferişteler ṭanuḳluḳ
virdiler Ādem işitdi Ḥaḳ
Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Ādem
biñ yıl tamām saña ömr
virdüm Dāvuda daḫı yüz
yıl

296. **virdi:**-*di*
Kısas 136
Satır: **34**
Vermek, bağışlamak.
ẕürriyyetüñe sünnet ola
Andan eytdi Yā Ṣīt Ḥaḳ
Taʿālā saña ġaza eṣvābın
virdi Ḳardaşuñ Ḳābīlile
ceng eylegil dāyim
savaşuñ anuñıla olsun
didi

297. **vire:**-*e*
Kısas 182
Satır: **9**
(Allah tarafından) bahş etmek, sunmak, ihsan etmek.
laruñ ḳullıġında varalum
ḳocayı sevindürelüm
Bunlaruñ ʿivażın Tañrı
vire dünyada
āḫiretde Ṣol ḳadar
yalvardılar Yūsuf
bunları esirgedi bunlar
Yūsufdan

298. **vire:**-*e*
Kısas 214
Satır: **2**
(Allah tarafından) bahş etmek, sunmak, ihsan etmek.
oḳudı eytdi İy Āṣaf
hüdhüd bir ʿaceb ḫaber
getürdi sen ne dirsin
Āṣaf eytdi
Ḥaḳ Taʿālā ḳādirdür ne
dilerse işleye mülki
kime girekise vire Eger
key bi

299. **vire:**-*e*
Kısas 182
Satır: **4**

Bahş etmek, sunmak, ihsan etmek.
ḳatında alçaḳ söylen
yalvaruñ İbn Yāmini
dilen yüklerüñüzi daḫı
bile dilen
ola ki vire Ḳızlıḳdan
ineñ buñalduḳ Yaḳın
oldı ki ḳavmümüz
ḳızlıḳdan helāk

300. **virdi:**-*di*
Kısas 183
Satır: **38**
Bahş etmek, sunmak, ihsan etmek.
ulusı kiçisi hep
Yaʿḳūbıla Yūsuf üstine
saçu sacdılar Andan
Yūsuf
ḳardaşlarına oda virdi
ḳondurdı Yūsuf atasıyla
altun taḫta bile oturdılar
Delīl

301. **virdi:**-*di*
Kısas 185
Satır: **15**
Bahş etmek, sunmak, ihsan etmek.
Andan Zelīḫāya şeriʿat
ögretdi Ḥaḳ Taʿālā
Zelīḫā ʿışḳın Yūsufa
virdi Bu kez
Zelīḫā ʿışḳını Allaha
eyledi Yūsuf eytdi Ne
ʿacebdür ki sevgüñi
benden gi

302. **virdi:**-*di*
Kısas 186
Satır: **33**
Bahş etmek, sunmak, ihsan etmek.
derḥal emdi Çün Āsiye
anı gördi Mūsānuñ
anasına çoḳ māl virdi
Pes Mūsāyı
ḳıymetī ṭonlar
geydürdiler Ḥaḳ Taʿālā
fırʿavnuñ göñline
Mūsānuñ muḥabbetin

303. **virdi:**-*di*
Kısas 206
Satır: **27**
Bahş etmek, sunmak, ihsan etmek.
Daḫı her ne ḳadar kim
mülki varıdı üçde birin
Dāvuda virdi Andan
Beni
İsrāʿīl ḳavmı Dāvuda
yüz dutdılar Zīrā ki
Dāvud bunlaruñ
ḳavmından idi

304. **virem:**-*em*
Kısas 132
Satır: **41**
Vermek.
onuna yüz virem yüzine
biñ virem biñine
dīẕārum gösterem Eger
günāh işleyesin

305. **virem:**-*em*
Kısas 132
Satır: **41**
Vermek.
onuna yüz virem yüzine
biñ virem biñine
dīẕārum gösterem Eger
günāh işleyesin

306. **virdi:**-*di*
Kısas 139
Satır: **18**
Vermek, bağışlamak.
sin Nūḥ eytdi Ben
Yemlik oġluyam Daḫı
Ḥaḳ Taʿālā baña
peyġamberlıḳ
virdi var ḳavmüñi dīne
daʿvet it didi Geldüm ki
size doġrı yol gösterem

307. **virmişdür:**
Kısas 141
Satır: **3**
Bağışlamak, ihsan etmek.
baña ʿömr virmişdür
Nūḥ eytdi Yā melʿūn bu
gemide kimesneyi
azdurmaġıl
İblīs eytdi Gemiden
çıḳınca azdurmayam
İblīs eytdi Yā Nūḥ Allah

308. **virdi:**-*di*
Kısas 141
Satır: **31**
Vermek, teslim etmek.
vardı yiri üç naḫş eyledi
üç oġlına virdi Ḥicāzı
Şāmı Yemeni Sāma
virdi
Arap atası oldur Maġrib
vilāyetin Ḥāma virdi
Hindūlar atası oldur
Maşrıḳ ilin

309. **virdi:**
Kısas 141
Satır: **31**
Vermek, teslim etmek.
vardı yiri üç naḫş eyledi
üç oġlına virdi Ḥicāzı
Şāmı Yemeni Sāma
virdi
Arap atası oldur Maġrib
vilāyetin Ḥāma virdi
Hindūlar atası oldur
Maşrıḳ ilin

310. **virdi:**-*di*
Kısas 141
Satır: **33**
Vermek, teslim etmek.
Yāfeşe virdi Türk atası
oldur Davet-i Nūḥ
ʿAleyhi'ş-selām ʿAli ibn
Ḥām
rivāyet ider kim bir gün
Nūḥ oġlı Ḥāma eytdi Yā
oġul gemiye girelden
berü

311. **viribi:**-*bi*
Kısas 243
Satır: **3**
Vermek, teslim etmek.
sizi daḫı azdura Zinhār
varıcaḳ dut anı bize
viribi Tā ki biz daḫı
oḥumuzı an
lardan alavuz Ol bitiyi
ʿAmru bin ʿĀṣa virdiler
aldı gitdi Üç aydan
şoñra

312. **virmişidi:**-*miş, -i, -di*
Kısas 143
Satır: **7**

Bağışlamak, ihsan etmek.
anuñ adına Ḫalūd dirlerdi Ḥaḳ Taʿālā aña görklü ḥulḳ virmişidi ʿĀd ḳatında andan muḳarreb kişi yoġıdı ve feṣāḥatı ġāyet de iyiydi Bir gün Ḫalūd durdı ol

313. **virdi:**-*di*
Kısas 143
Satır: **26**
Meyve vermek.
doġduñ ben ḳuru aġaç dibinde otururdum Ol aġaç yaşardı yapraklandı yimiş ler virdi ve daḫı doġıracaḳ bir ḳara ṭaş üzre ḳodum ol ṭaş aḳ olmış didi Andan

314. **viribigil:**
Kısas 143
Satır: **35**
Vermek, göndermek.
çek peyġamberiseñ bize Tañruñdan ʿaẕāb viribigil Vardı Allah Taʿālā ol ḳavme ḳızlıḳ viribidi üç yıl yaġmur yaġdurmadı Ol ḳavm buñaldılar Hūd eytdi Yā

315. **virürdi:**
Kısas 144
Satır: **39**
Vermek, sunmak.
şayrulıḳ virmezdi ve yılda bir kez aġaçları yimiş virürdi Bunlar eydürleridi Bu niʿmet bize ol şanemdendür dirlerdi Ḳıṣṣa-i mevlūd-ı Ṣālih ʿAleyhi’s-selām

316. **virdi:**
Kısas 145
Satır: **3**
Vermek, göndermek.
virdi Anda yaturken bir ḳatı yıl çıḳdı Kāfūhı yatduġı yirden ḳapdı bir aġaçlu dere içine getürdi anda ḳodı Çünki irte oldı Kāfūh uyandı kendüzin dere için

317. **virdi:**
Kısas 145
Satır: **34**
Teslim etmek, vermek.
daʿvet ḳılsun didi Allah Taʿālā anlaruñ niʿmetin artura ve yimişleri çoḳ ola Cebrāʿīl Ṣāliḥe bir ḥulle getürmişidi geydürdi ve Ādemün ʿāṣāsın eline virdi

318. **virmez:**
Kısas 147
Satır: **29**
Bağışlamak, ihsan etmek.
eytdi Var öldür ki ol şom oġlandur Eytdi Göñlüm virmez öldürmege Pes buyurdı vardılar bir yazıya bıraḳdılar Ol arada bir çoban ṣıġır güderidi Anı

319. **virdügüñ:**
Kısas 148
Satır: **27**
Vermek, bağışlamak.
İlāhunā ve Mevlānā Nemrūd virdügüñ niʿmeti yir senden ayruġa ṭapu ḳılur Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi Siz sākin olun ki bunları helāk ḳılurın

320. **virdük:**
Kısas 150
Satır: **3**
Bağışlamak, ihsan etmek.
gine virdük varġıl cimāʿ eylegil tā ki ol nūr bilüñden çıḳa Çünki Tāruḫ anı işitdi durdı gideriken bir ferişteye uġradı eytdi Yā Tāruḫ ḳancaru gidersin var

321. **virürdi:**
Kısas 150
Satır: **12**
Vermek, yansıtmak.
ve ol ıldızuñ iki başı varıdı biri maşrıḳda ve biri maġribdeyidi ay gibi aydınlıḳ virürdi Cümle ḫalḳ anı gördiler Nemrūd daḫı gördi çūn müneccimleri ḳıġırdı

322. **virgil:**-*gil*
Kısas 150
Satır: **19**
Müsaade etmek, izin vermek.
İbrāhīm anası ḳarnında ṭoḳuz aylıḳ oldı erine eytdi Baña destūr virgil ki vara yın ṣanemlerden istiʿānet dileyeyin Durdı bir gice ol ṣanemler evine girdi

323. **virdi:**-*di*
Kısas 150
Satır: **33**
Vermek, koymak.
Uçmaḳ suyıyla yudı bir aḳ ṭon geydürdi ḳulaġına beñledi gine anası eline virdi emzürdi Rivāyet şöyle ḳılurlar ki İbrāhīm biş barmaġından nesne emerdi

324. **virürleridi:**
Kısas 150
Satır: **38**
Vermek, sunmak, ikram etmek.
İbrāhīmi anda ḳodı Allah Taʿālā ferişlelere viribidi geldiler İbrāhīmi bek

lediler Ana ġıda
virürleridi Pes Ḥaḳ
Taʿālā Nemrūda İbrāhīm
ḫaberin unutdurdı

325. **viren:**-*en*
Kısas 171
Satır: **13**
Vermek, lütfetmek, bahşetmek.
radan cümle ʿāleme
rızḳın viren kimi
öldürüp kimi dirilden ol
bir Tañrıdur Ol
putlara ki siz ṭaparsız
her birisi çekiç
zaḫmından ḳultulmadı
size ne aşşısı

326. **viribiyem:**
Kısas 154
Satır: **30**
Vermek, göndermek.
Sāreye buyurdu kim
Varuñ Nemrūdı dīne
daʿvet ḳıluñ eger
gelmezise ʿaẕāb
viribiyem Daʿvet-i
İbrāhīm ʿAleyhi's-selām
Pes İbrāhīm geldi
Nemrūda

327. **virdi:**
Kısas 155
Satır: **32**
Vermek, izin vermek.
Nemrūd eytdi Buyuram
anı ḳıralar Bunuñ üzere
ḳırḳ gün geçdi Ḥaḳ
Taʿālā
ol ḳavaḳdan yaratduġı
sivrisinege destūr virdi
ki varuñ Nemrūduñ
çerisini ve

328. **viribirdi:**
Kısas 156
Satır: **13**
Göndermek.
görse ādem viribirdi
getürürdi anuñıla ne
gerekise iderdi Çün
İbrāhīm anı işitdi
ḳorḳdı zīrā ki Sāre iñen
ḫūbıdı İbrāhīm Ḥaḳ
Ḥażretinden destur
diledi ki Şāma

329. **virdi:**-*di*
Kısas 156
Satır: **28**
Vermek, bahşetmek.
yin Pes Sāre duʿā ḳıldı
yine ḫōş aldı Sāreye çok
nesne virdi eytdi Sen
benüm
ḳız kardaşum ol didi
Aña bir ḳaravaş daḫı
virdi Hācer idi Ol Ṣāliḥ

330. **virse:**
Kısas 157
Satır: **25**
Feda etmek.
ben daḫı ṣabr itsem
gerek İsmāʿīl boyun
virse gerek İbrāhīm
Tañrı buyruġın yi
rine getürse gerek Çün
İblīs anı işitdi güci
kesildi İbrāhīm durdı
ṭaġa çıkdı

331. **virmez:**
Kısas 157
Satır: **31**
Haber vermek, söylemek.
vāb budur kim dōst
dōsta ol ḫaberi virmez
Dōst andan ġuṣṣalana
ḫusūsā oġul
ġuṣṣası gibi Pek Ḥaḳ
Taʿālā dilemedi ki
oġluñı ḳurbān it diye
Görmez misin ki

332. **virdi:**
Kısas 158
Satır: **6**
(Allah tarafından) bahş etmek, sunmak, ihsan etmek.
neye aġlarsın Eytdi Nice
aġlamayın ki senüñ gibi
oġlanuñ boġazuna bıçaḳ
çalmaḳ gerekmez
İsmāʿīl eytdi İy baba
Ḥaḳ Taʿālā saña bir
göñül virdi sev

333. **virdi:**
Kısas 158
Satır: **7**
(Allah tarafından) bahş etmek, sunmak, ihsan etmek.
güye yarar baña bir ten
virdi ṣabr ideyin Sen tīz
Tanrı emrin yirine getür
didi
Çün İbrāhīm ol sözi
işitdi ʿacebe ḳaldı anuñ
ʿaḳlına fırāsetine Andan
İsmāʿīlüñ

334. **virdi:**
Kısas 159
Satır: **21**
Vermek, göndermek.
Şükr ki Ḥaḳ Taʿālā baña
daḫı oġul virdi Çün
İbrāhīm anı işitdi eytdi
Yā Sāre
revā mıdur ki oġlanum
yabana atasın ṣabr it
Cebrāʿīl gelsün görelüm
Allahdan

335. **virdi:**
Kısas 160
Satır: **2**
Bağışlamak, sunmak, vermek.
aḳardı Çün gördiler ki
ṣu aşaġa oturdı ḳuyu
eylediler Varıdı İsmāʿīl
elin yüzin
yudı Ol ṣudan çekdi içdi
eytdi Yā ana Ḥaḳ Taʿālā
bize ṣu virdi ṭaʿām daḫı

336. **virürse:**-*ür, -se*
Kısas 160
Satır: **3**
Bağışlamak, sunmak, vermek.
virürse ḳādirdür Durdı
İsmāʿīl ol ṭaġı yörendi
göredi ki bir keler durur
Ol keler
ḥāl diliyle söylendi eytdi
Ben senüñ rızḳuñvan dut
beni boġazla yi didi

337. **virdi:**
Kısas 160

Satır: **9**
Bağışlamak, sunmak, vermek.
kişilersiz bu şuyı ḳanda
bulduñuz İsmāʿīl eytdi
Tañrı virdi Ol kişiler
eytdi
ler Hele bize daḫı şu
virüñ Virdiler ol kişiler
aldılar şuyı kārubān
ḳatuna gel

338. **virmezem:**
Kısas 162
Satır: **41**
Vermek, bırakmak.
Lūṭ eytdi Hey gidüñ
bunları üşendürmeyüñ
ben anları size
virmezem
Anlar eytdiler Biz aluruz
Lūṭ eytdi … ḳızlarum

339. **viribise:**
Kısas 164
Satır: **17**
Vermek, göndermek.
Resūlu'llah Ḥaḳ Taʿālā
Ḳur'āndan bize bir
ḥikāyet ve bir ḳıṣṣa
viribise eydivir
señ ola kim göñlümüz
açılaydı didi Vardı Ḥaḳ
Taʿ ālā bu sūreyi viribidi
Gine

340. **viribiyin:**-*ibiyin*
Kısas 180
Satır: **24**
Vermek, göndermek.
Andan Melik Reyyāna
ḫaber irişdi ki ol
Kenʿāndan gelen yiğitler
oġrulıḳ itmişler
bu kez dönüp savaş
iderlermiş Melik eytdi
Çeri viribiyin Yūsufa
yardım it

341. **viribiyelüm:**-*ibiyelüm*
Kısas 242
Satır: **3**
Vermek, göndermek.
Kāferler gördiler ki
çerileri şındı Dirildiler
eytdiler Kişi viribiyelüm
görelüm
ki niye geldiler Pes
Sehdī ʿÖmeri viribidiler
Geldi eytdi Yā
Muḥammed bu

342. **viribi:**
Kısas 164
Satır: **36**
Vermek, göndermek.
bizümle teferrüce
varmaġa … bize
inanmaz mısın …
viribi yarın bizümile
teferrüce varmaġa Hem
gelsün yisün içsün Āḫır
bir anı

343. **virdi:**-*di*
Kısas 164
Satır: **40**
İzin vermek.
eger Yūsufı ḳurd yiyirse
biz bu ḳuvvetile
yavuzlardan olavuz
ḳatuñda Andan şoñra
Yaʿḳūb Yūsufa destūr
virdi eytdi Yā Yūsuf gel
bir seni ḳoçayım
yiyleyeyim

344. **virdi:**
Kısas 169
Satır: **33**
Eline vermek.
Her birinüñ eline birer
bıçaḳ virdi Andan
Zelīḫā Yūsufı dürlü
dürlü ṭonatdı ge
türdi … eytdi Yā Yūsuf
gel daşra çıḳ Yūsuf
daşra çıḳtı Ol ʿavratlar

345. **viribir:**
Kısas 170
Satır: **10**
Vermek, göndermek.
ötürü kesmedi elin Ol
ʿavratlar Yūsufı
görmemişidi ellerin
kesdiler Ḥaḳ Taʿālā
didigi olur ki ölüm
vaḳtında ḳullarına ʿaẕāb
feriştileri viribir Gözleri
ögrensin

346. **virdiler:**
Kısas 171
Satır: **23**
Bir göreve getirmek.
ḳodılar ve birine sāḳīlıḳ
virdiler Çıḳarurken ol
sāḳīye Yūsuf demişidi
Beni
pādişāh ḳatında añġıl
beni suçsuz zindāna
ḳoydılar digil demişidi
İblīs ʿaley

347. **viribirdi:**
Kısas 171
Satır: **41**
Vermek.
Yūsufı sevmişleridi
dürlü dürlü ṭaʿāmlar
bişirirlerdi her birisi
viribirdi Yūsuf
ol ṭaʿāmlardan hīç
yimezdi zindān ḳavmına
üleşdürürdi Kendüsi
dāyim namāza

348. **virür:**
Kısas 172
Satır: **34**
Bağışlamak, sunmak, vermek.
Andan şoñra dāyim
namaz ḳılur Her ne kim
getürürlerse kendü
yimez dervişlere
virür Günüñ ekserini
oruç dutar dünin irteye
değin ṭaʿāta meşgul olur
Melik

349. **virdi:**
Kısas 173
Satır: **34**
Değer vermek.
Yaʿḳūb Yūsufıla sevgüsi
şol ḳadarıdı bir dem
görmezise cihan başına
ṭar olur
dı Andan şoñra
Yaʿḳūbdan bahā
dilediler ki iki gözin
bahā virdi Ol uçdan

350. **virüñ:**
Kısas 173
Satır: **37**
Gönül vermek.
müʿminler çünki beni
sevmek dilersiñiz
gönlüñüz ʿışḳuma virüñ
cānuñuz
Azrāʿīle virüñ māluñuz
miskinlere virüñ
tenüñüzi ṭāʿatuma virüñ
tā ki beni bu

351. **virürdi:**
Kısas 174
Satır: **24**
Vermek, göndermek.
geldi Yūsuf şol ḳadar
taḫıl divşirdi hisābın
Tañrı bile Melik evine
begler evine
virürdi raʿīyyetlere
üleşdürürdi Zirā taḫıl
Yūsufdan artık
kimesnede bu

352. **virdiler:**
Kısas 174
Satır: **34**
Vermek.
hep virdiler buġday
aldılar Üçünci yıl ne ki
nesneleri vardur hep
virdiler
buġday aldılar Dördünci
yıl ne kim ilḳıları
ḳatırları varısa virdiler
buġday al

353. **virdiler:**
Kısas 174
Satır: **33**
Vermek.
hep virdiler buġday
aldılar Üçünci yıl ne ki
nesneleri vardur hep
virdiler
buġday aldılar Dördünci
yıl ne kim ilḳıları
ḳatırları varısa virdiler
buġday al

354. **virdiler:**
Kısas 174
Satır: **35**
Vermek.
dılar Beşinci yıl ne ki
mülkleri varısa virdiler
bağdan baġçeden
buġday aldılar
Altıncı yıl evlerin
ḳumaşların virdiler
buġday aldılar Tā ki
Mışr yöresinde

355. **virdiler:**
Kısas 174
Satır: **36**
Vermek.
dılar Beşinci yıl ne ki
mülkleri varısa virdiler
bağdan baġçeden
buġday aldılar
Altıncı yıl evlerin
ḳumaşların virdiler
buġday aldılar Tā ki
Mışr yöresinde

356. **virevüz:**-*evüz*
Kısas 174
Satır: **41**
Vermek.
mediler Mışr ḳavmı
danışdılar kim bizde
ayruḳ nesne ḳalmadı ki
virevüz
buġday alavuz Meger
Yūsuf bizi evimüzle
oğlumuzla ḳızımuzla
şatun ala

357. **vire:**
Kısas 174
Satır: **43**
Vermek.
buġday vire yoḫsa hep
helak oluruz Ol ḳavm
geldiler bu sözi Yūsufa
didiler

358. **virdi:**-*di*
Kısas 175
Satır: **7**
Vermek.
ḫalḳın tamam şatun aldı
her birine buġday virdi
Çünki bunlar buġdayı
aldılar
ki girü döneler gideler
Yūsuf bir dem ṭuruñ didi
Bunlar eytdiler İyvāh
meger

359. **viribidi:**-*ib, -i, -di*
Kısas 175
Satır: **29**
Göndermek.
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
ki Yā Yūsuf biz senüñ
şūretüñ bunlara niʿmet
virdük
Yüzüñden niḳābuñı
götürgil bunlara
cemāliñi göstergil
Açlıḳları ṭoysun
ḳarınları

360. **viribidi:**-*ibidi*
Kısas 175
Satır: **40**
Göndermek.
getürdiler Yūsuf ana
du'a ḳıldı İnşallah gözi
aça didi Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli
viribidi Yā Yūsuf ol
oğlana ḳarşu yüzüñi aç
nūruñ gözine doḳunsun
didi

361. **vire:**
Kısas 177
Satır: **14**
Yapmak.
pādişāhından kim seni
kendiden ırak eyleye Pes
Yūsuf buyurdı anlaruñ
ṭonın
yudurdı Dilersen senin
daḫı günahların yuyı
vire maʿrifet nūrıyla
içini ṭoldura

362. **viribi:**-*bi*
Kısas 178
Satır: **13**
Vermek, göndermek.
zimile viribi alalum
gidelüm Hem ʿAzīzün
daḫı sözi yirince olsun
hem
buġday daḫı çoḳ alalum
didi Biz anı saġ esen

getürevüz Yaʿḳūb eytdi
Ḥaḳ

363. **viribiye:**-*ibiye*
Kısas 178
Satır: **15**
Göndermek.
Taʿālā saġ esen viribiye
versün didi …
Çünki ol buğdayların
şeşdiler çuvalların
almaḳ istediler Gördiler
ki

364. **virdi:**-*di*
Kısas 182
Satır: **37**
Vermek, bırakmak.
dirdi göñlegin virdi
eytdi Yā Yehūda yola
çıḳıcaḳ göñlegüm yile
ḳarşu silk
Eytdi Olsun didi Andan
yola çıḳdı Yehūda
Yūsufun göñlegin silkdi
Şol

365. **virdi:**-*di*
Kısas 183
Satır: **10**
(Allah tarafından) bahş etmek, sunmak, ihsan etmek.
rezden Yehūda Yūsufuñ
göñlegin getirdi Yaʿḳūb
aldı gözine sürdi Ḥaḳ
Taʿālā
luṭfından gözi nūrın gine
virdi gözleri açıldı Suʿāl
Ne ḥikmetdür Yūsuf yi

366. **viribiye:**-*ibiye*
Kısas 183
Satır: **15**
Göndermek.
Taʿālā ferişlelerle islām
nūrın viribiye Çünki
müʿminler anı görüp cān
acısın
duymayup şāẕ olalar
Andan Yūsuf ḳırḳ deve
yüki buġday Kenʿāna
viribidi

367. **vir:**
Kısas 184
Satır: **10**
Vermek, göndermek.
Melik anlara taḥsīn itdi
Yūsufuñ ḳardaşlar
Melik ḳatında key
haseki oldılar Melik
eytdi Yā Yūsuf
ḳardaşlaruña çeri vir
varsuñlar il açsuñlar
Anlar eytdiler

368. **virdi:**-*di*
Kısas 186
Satır: **19**
Vermek, göndermek.
Āsiye şol ḥadde sevindi
kim vaşfa gelmez Eytdi
Bunı baña Tañrı virdi
didi
… Firʿavn ḳavmı
Mūsāyı getürdiler Mūsā

369. **virdi:**-*di*
Kısas 186
Satır: **25**
(Allah tarafından) bahş etmek, sunmak, ihsan etmek.
oğlumuz ḳızımuz
olmadıġıyçün İmdi
Tañrı Taʿālā bize bir
oğlan virdi
sulṭānzādeye benzer Gel
biz bunı oġul idinelüm
hem ḥalāyıḳ sözinden

370. **virdi:**-*di*
Kısas 186
Satır: **32**
Vermek, uzatmak.
ḳanḳı ʿavratuñ emceğin
emerse günde yüz aḳçe
ṭonlıḳ aluruz didiler Çün
Mūsā
anası anı işitdi eytdi
Varayın göreyin ola ki
beni eme geldi Emcegin
virdi

371. **virem:**-*em*
Kısas 188
Satır: **21**
Kız vermek.
… Şuʿayb eytdi Ben
dilerem ki bir ḳızım
saña virem
Mūsā eytdi Benüm saña
ḳalıñ virmege nesnem
yoḳdur didi Şuʿayb eytdi

372. **viribir:**-*ibir*
Kısas 190
Satır: **35**
Vermek, göndermek.
sine gire Ḥaḳ Taʿālā iki
ilçi viribir Yaʿni Münkir
ve Nekīr Allah Taʿālā
eyde
Ol benüm ḳuluma ḳatı
söyleme arḳun söylegil
diye Andan Mūsā şordı
ki Yā

373. **vir-:**
Kısas 191
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Haber vermek.
relüm andan eve
varavuz Eger yoḳ dirsen
sen eve var ḫaber ilet
Pes Hārūn geldi
anasına ḳavmına ḫaber
virdi Pes Mūsā ayağı
tozıyla firʿavn ḳapusına
geldi

374. **virmedin:**-*medin*
Kısas 192
Satır: **10**
İzin vermek.
geymiş gelür Ḥaḳ Taʿālā
Mūsānuñ heybetin
firʿavnuñ göñline
bıraḳdı firʿavnı
ditremek dutdı eytdi Ne
kişisin ki ḳapudan destur
virmedin girdüñ Mūsā

375. **virdi:**-*di*
Kısas 196
Satır: **4**
Evlenmek.
Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun
gütdüñ Eytdi On yıl
ḳoyun gütdüm Eytdi Yā
Mūsā saña ne virdi
Eytdi İlāhi bir ḳızın
virdi Eytdi Yā Mūsā sen
nefsüñ

376. **vir:**
Kısas 204
Satır: **33**
Bahşetmek, bağışlamak.
çoḳdur İmdi bunlara bir
nesne vir ki anuñıla
düşmenlerin şıyalar daḫı
bunca
ḥācetleri reva ola Pes
Ḥaḳ Taʿālā buyurdı
Mūsāya bir şandıḳ eyle
benüm

377. **vir:**
Kısas 225
Satır: **35**
Bahşetmek, bağışlamak.
māldan baña daḫı vir
didi Oġlan eytdi İşde
māl senüñdür ne ḳadar
gerekise
al dedi Andan pīr eytdi
Yā oġlan ben Ḫıżrvan
seni şınarıdum nesneñ
gerekmez

378. **viribeyiyin:**-*ibeyiyin*
Kısas 200
Satır: **20**
Vermek, göndermek.
Yūnus bunlardan üşendi
yavuz duʿā ḳıldı Ḥaḳ
Taʿālā duʿāsın ḳabūl itdi
eytdi
Ben bunlara ʿaẕāb
viribeyiyin Çün Yūnus
anı işitdi ḳavmı
arasından çıḳdı

379. **virdi:**-*di*
Kısas 204
Satır: **15**
Herhangi bir duruma yol açmak, haber vermek.
didi Derḫāl Cebrāʿīl
geldi Raḥimenüñ
pākligine ṭanıḳlıḳ virdi
eytdi Yā Eyyūb
ol saña gelen şeyṭān idi
yaramaz sözi saña
söyledi Raḥimeye
bühtān itdi Eytdi

380. **viricek:**-*icek*
Kısas 205
Satır: **6**
Vermek, göndermek.
bölük olmışlardı Biri
birin begenmezlerdi Ol
peyġamber eytdi
… Ḳorḳaram ki melik
viricek Tañrı size

381. **virmişidi:**-*mişidi*
Kısas 205
Satır: **11**
Vermek, göndermek.
Taʿālā ol peyġambere
bir ḳamış virmişidi kim
her kişinüñ boyı işbu
ḳamış uzu
nınca ola anı size melik
virdüm demişidi Pes ol
ḳamışı tamāmet Beni
İsrāʿīli

382. **virem:**-*em*
Kısas 205
Satır: **27**
Geri vermek.
alduġı tābūtı size gine
virem Çün anı işitdiler
vardılar Ṭālūtı melik
idindiler
anuñ emrine muṭīʿ
oldılar Bir gün Beni
İsrāʿīl ḳavmı Ṭālūtıla
durdılar bir ya

383. **virüp:**-*üp*
Kısas 206
Satır: **34**
Yan yana geçmek.
Zebūrı oḳusa ḫalāyıḳ
deng-i ḥayrān olurlarıdı
Ḳuşlar havāda ḳanad
ḳanada
virüp dururlarıdı İkinci
Beġāyet ḳuvvet
virmişidi Şöyle kim
demür elinde mum

384. **virmezin:**-*mez, -in*
Kısas 207
Satır: **18**
Vermek, değiş tokuş etmek.
ḳanḳı ʿavrat ki dirsin
Beni İsrāʿīlden anı saña
vireyin dedi Urıya eytdi
Yā
Dāvud ben anuñ yalñız
bir ḳılını dünyādaki
ʿavratlara virmezin dedi
Ol ʿav

385. **virdi:**-*di*
Kısas 207
Satır: **31**
İsmini koymak, isim vermek.
aydan şoñra bir oġlı
ṭoġdı adını Süleymān
virdi Bir gün Dāvud
miḥrābda otu
rurdı Ḥaḳ Taʿālā iki
ferişte viribidi ādem
ṣuretinde Çün Dāvud
anları gördi

386. **vir:**
Kısas 207
Satır: **37**
Vermek.
eydür ki Getür sen ol bir
Koyunı daḫı baña vir dir
…
Dāvud eytdi Bu
inṣafsuzımış Ṭoḳsan
ṭoḳuz ḳoyuna ḳanāʿat

387. **virdi:**-*di*
Kısas 214
Satır: **11**
Vermek.
hüde virdi eytdi Var
bunı ol ʿavrata ilet didi
Suʿāl Ne ḥikmetdür ki
Sü
leymān kendü adın
Tañrı adından yuḳaru
yazdı niçün cevāb oldur
ki Ol

388. **virdiler:**-*diler*
Kısas 217
Satır: **20**
Vermek.
Geldi bir balıḳ anı yutdı
Ḥaḳ Taʿālā emriyle ol
balıḳ avcılaruñ aġına
düşdi dut
dılar Çün aḥşam yaḳın
oldı Süleymāna bir balıḳ

buçuḳ aḳçe virdiler
Süleymān

389. **vir-:**
Kısas 220
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Eş olarak vermek.
ribidi Pādişāh daḫı
serḫōş olmışıdı Ol ḳız
geldi pādişāh meclisine
durdı sucı
oldı sāḳīlik eyledi
kendüzin melike ʿarz
itdi Anası demişidi kim
Ḳaçan

390. **virdi:**-*di*
Kısas 222
Satır: **41**
Vermek.
rılırsavuz nice idevüz
dedi Andan Ẕü'l-
ḳarneyn Ḫıżra bir
boncuḳ virdi ḳızıl Daḫı
bir rivāyetde bir gevher
virdi Eytdi Ḳaçan ki biri
biriñüzden ayrılasız
boncuġı

391. **virdi:**-*di*
Kısas 222
Satır: **42**
Vermek.
rılırsavuz nice idevüz
dedi Andan Ẕü'l-
ḳarneyn Ḫıżra bir
boncuḳ virdi ḳızıl Daḫı
bir rivāyetde bir gevher
virdi Eytdi Ḳaçan ki biri
biriñüzden ayrılasız
boncuġı

392. **virdi:**-*di*
Kısas 224
Satır: **41**
Vermek.
anı gördi ol akçenüñ
biñin aldı biñini gine
ıssına virdi Ol suda
bulduġunu aña

393. **virdiler:**-*diler*
Kısas 226
Satır: **40**
Bir göreve getirmek.
altı oġlını dutdılar kalan
ḳavmın ḳodılar Ol altı
oġlanı aldılar şehre
geldiler
Her birine bir manşıb
virdiler Aṣḥābü'l-kehf
didükleri ol altı
ḳardaşdur Birisini

394. **virdiler:**-*di, -ler*
Kısas 227
Satır: **10**
Teslim etmek, bırakmak.
birez oynar gibi oldılar
maydāndan çıḳdılar
gitdiler Giderek bir
çobana
uġradılar ṭonların
çıḳardılar aña virdiler
Çoban şordı ki Ne yire
gidersiz

395. **virdi:**-*di*
Kısas 227
Satır: **34**
Eline vermek.
diler Ammā saḳın kim
seni kimse görmesün
Pes ol yigit şehre geldi
gördi ki şehr
bir dürlü daḫı olmış
Diledi ki bir etmekciden
etmek ala Ol altunı eline
virdi Et

396. **virdi:**-*di*
Kısas 233
Satır: **41**
Vermek, göndermek.
ḳanat virdi ferişteler
göge çıḳdı Andan şoñra
Meryem altı ay diri oldı
Ḥavāriyyūnlar ol ṭaġda
ḳaldılar ʿibādete meşġūl
oldılar Bir gün seher
vaḳtında uyudılar

397. **virdi:**-*di*
Kısas 235
Satır: **20**
Vermek, uzatmak.
Ḥaḳ Taʿālā Ḥalīmenüñ
göñline Resūluñ
muḥabbetin bıraḳdı
Ḳamu
oġlanlarından Resūlı
yigrek severdi Ne ḳadar
kim şol emcegin virdi
Resūl em

398. **virgil:**-*gil*
Kısas 236
Satır: **13**
Adını koymak.
ve yigregidür Ḳaçan
doġa adın Muḥammed
virgil Çünkim arḳasında
bir nūr
gördüm ki göge direk
olmış Baḳdum Şām
küngüreli göründi Ol
oġlan çalḳ ḳoyun

399. **virdi:**-*di*
Kısas 236
Satır: **28**
Vermek.
eytdi Al ne yire dilerseñ
ilet didi Pes Resūl ol
ṭaʿāmı etegine ḳoydı
birez
aḳçe daḫı virdi aldı
Resūl anı ʿAbdü'l-
muṭṭalib ḳatına geldi
eytdi Yā

400. **virdi:**-*di*
Kısas 236
Satır: **29**
Vermek.
Muḥammed bunları saña
kim virdi Resūl eytdi
Bir ḳoca virdi ʿAbdü'l-
muṭṭalib eytdi Ol senüñ
ʿammuñdur dedi Pes
ʿAbdü'l-muṭṭalib eyt

401. **vireyin:**-*eyin*
Kısas 238
Satır: **1**
Eş olarak vermek.
dilerseñ vireyin didi
Döndi Ḫadīce eytdi Yā
baba ol daḫı beni dileyü
geldi
didi Ḫūveylid eytdi Siz
ṭanuḳ oluñ ki Ḫadīceyi

ben Muḥammede
virdüm Sen

402. **virdüm:**-*düm*
Kısas 238
Satır: **2**
Kız vermek.
dilerseñ vireyin didi
Döndi Ḫadīce eytdi Yā
baba ol daḫı beni dileyü
geldi
didi Ḫūveylid eytdi Siz
ṭanuḳ oluñ ki Ḫadīceyi
ben Muḥammede
virdüm Sen

403. **virdük:**-*dük*
Kısas 238
Satır: **6**
Kız vermek.
ḳıydılar Çün Ḫūveylid
uyandı ḳulaġına neḳāre
āvāzı girdi Ṣordı ki Bu
ne
neḳāredür çalarlar
Eytdiler Ḫadīceyi
Muḥammede virdük ol
ṣāzılıḳdur

404. **virdi:**-*di*
Kısas 239
Satır: **38**
Eline vermek.
Ebu Cehl eytdi Ben
çıḳarı vireyin didi
Ḳabżasın eline aldı
çekdi çıḳardı İbn
Mesʿūda virdi Başını
kesdi aldı Resūl katına
geldi Ṣaḥabeler anı
görüp ṣāẕ

405. **virdiler:**-*diler*
Kısas 243
Satır: **4**
Teslim etmek.
sizi daḫı azdura Zinhār
varıcaḳ dut anı bize
viribi Tā ki biz daḫı
oḥumuzı an
lardan alavuz Ol bitiyi
ʿAmru bin ʿĀṣa virdiler
aldı gitdi Üç aydan
ṣoñra

vir:

1. **virip:**-*ip*
Kısas 124
Satır: **14**
Vermek, katmak.
ḳomışlardur
cevherdendür Ṣıfat-ı
Melekü'l-mevt Geldük
ʿAzrāīl dünyā gögin
de olur Ḥaḳ Taʿālā aña
ḳolluḳçı ferişteler virip
durur ʿAzrāīlün iki ayaġı
yidi

2. **virdi:**-*di*
Kısas 228
Satır: **40**
(Bir şeyi bir kimseye) iletmek, eriştirmek; ödemek.
aḳçe virdi eytdi Var iş
buña yiyecek getür dedi
Vardı Puḫte'n-naṣr birin
et
mege virdi birin ete ve
birin süciye virdi aldı
geldi yidiler içdiler Bir
kaç gün

3. **virdi:**-*di*
Kısas 228
Satır: **40**
(Bir şeyi bir kimseye) iletmek, eriştirmek; ödemek.
aḳçe virdi eytdi Var iş
buña yiyecek getür dedi
Vardı Puḫte'n-naṣr birin
et
mege virdi birin ete ve
birin süciye virdi aldı
geldi yidiler içdiler Bir
kaç gün

4. **vir:**
Kısas 128
Satır: **24**
Kızı, kadını biriyle evlendirmek, bir araya getirmek, birleştirmek.
emrüm duta şükr eyleye
Ādem eytdi İlāhi ol işi
ben işleyeyin tek bunı
baña
vir Andan Ḥaḳ Taʿālā
Ḥavvāyı Ādeme virdi
Bir kürsi Ādem altına
ḳodılar

5. **vir:**
Kısas 135
Satır: **16**
Kızı, kadını biriyle evlendirmek, vermek.
çiftlendürem Bunlar
eydür Sen bilürsin
emrüñe muṭīʿuz Andan
Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā Ādem Ḳābīlile ṭoġan
kızı Hābīle vir Hābīlile

6. **virdük:**-*dük*
Kısas 175
Satır: **29**
Bahş etmek, sunmak, ihsan etmek.
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
ki Yā Yūsuf biz senüñ
ṣūretüñ bunlara niʿmet
virdük
Yüzüñden niḳābuñı
götürgil bunlara
cemāliñi göstergil
Açlıḳları ṭoysun
ḳarınları

virdi:

1. **virdi:**
Kısas 141
Satır: **32**
Vermek, teslim etmek.
vardı yiri üç naḥş eyledi
üç oġlına virdi Ḥicāzı
Ṣāmı Yemeni Sāma
virdi
Arap atası oldur Maġrib
vilāyetin Ḥāma virdi
Hindūlar atası oldur
Maşrıḳ ilin

virdiler:

1. **virdiler:**
Kısas 160
Satır: **13**
Kelime Tipi: -
Vermek.
diler ḳapların ṭoldurdılar
ṣuyıla İsmāʿīle şol ḳadar
yiyecek virdiler anlara
bir

iki ay yiter Andan bu
şuyuñ āvāzası dört yaña
yayıldı Pes ol arada ne
ḳadar

2. **virdiler:**-, -
Kısas 141
Satır: **30**
Kelime Tipi: -
Ad koymak.
yurdı Cudd ṭaġınuñ
dibine bir köy yapdılar
Anuñ adını Ḳaryetü's-
Semānin vir
diler Yani seksen kişi
köyi dimek olur Pes
Nūḥ peyġamber
ʿaleyhi's-selām

3. **virdiler:**
Kısas 147
Satır: **4**
Kelime Tipi: -
Vermek, isim koymak.
bünyādlar baġlar
baġçeler diktiler Pes
Ġūşuñ bir oġlı doġdı
Ġurvān vir
diler ve bir oġlı daḫı
varıdı adı Kenʿānıdı Ol
daḫı büyüdi avcıyıdı
Çünki bir

virdügümüz:

1. **virdügümüz:**-*dügümüz*
Kısas 178
Satır: **19**
Kelime Tipi: -
Bağışlamak, ihsan etmek.
dügümüz nesneyi
gizlemişler didi Döndi
Yaʿḳūb eytdi Gelüñ and
içüñ ki İbn
Yāmine mekr itmeyesiz
eger Ḥaḳdan ölüm gele
ne çare çün bunlar ʿahd
itdiler

viribi-:

1. **viribir:**-*r*
Kısas 155
Satır: **28**
Göndermek.
rumadı Pes Cebrāʿīl
ḥażretden geldi eytdi Yā
İbrāhīm eyt Nemrūda
çerisin
divşürsin Benüm
Tañrım çerisin viribir
İbrāhīm geldi Nemruda
ḫaber virdi

2. **viribir:**-*r*
Kısas 155
Satır: **29**
Göndermek.
Nemrūd eytdi Nice çeri
viribir İbrāhīm eytdi
Yaratduġı ḫalḳuñ
żaʿīfraġın
ki ol sivrisiñekdür
Nemrud eytdi Yā
İbrāhīm sivrisiñek daḫı
anuñ çerisidür

viribidi:

1. **viribidi:**
Kısas 144
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
Göndermek.
bidi Ṣemūd Ḳavmine
Ḳıṣṣa-i Ṣāliḥ ve ḳavm-i
Ṣemūd Kaʿb eydür
Ḳaçan
kim Ḥaḳ Taʿālā ʿAd
kavmin helāk ḳıldı
buġur Ṣemūd ḳavnin
viribidi Bunlar geldi

viribidiler:

1. **viribidiler:**
Kısas 147
Satır: **18**
Kelime Tipi: -
Göndermek.
biri birile ceng eylediler
Pes Hāż ġālib oldı Yāfeş
oġlanları Kenʿāna biti
viri
bidiler andan yardım
dilediler Kenʿān cevāb
yazdı ki Ben size yardım
ide

virirdi:

1. **virirdi:**-*ir*, -*di*
Kısas 138
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Vermek.
tesbīḥe dürüşdi ferişteler
aña āşıḳ olırdı Daḫı
ḫalḳuñ giyesisini dikerdi
vi
rirdi ḥaḳḳın almazdı
Günlerde bir gün İdrīsüñ
bir oġlı doġdı çoḳ
yaşamadı

virmezem:

1. **virmezem:**
Kısas 135
Satır: **18**
Kızı, kadını biriyle evlendirmek, vermek.
ṭoġan ḳızı Ḳābīle Çün
Ādem anı işitdi
oġullarına didi Ḳābīl
eytdi Yā Ādem
ben ḳız ḳardaşum Hābīle
virmezem ben aluram
Ādem eytdi Tañrı taʿālā
eyle

virmişidi:

1. **virmişidi:**
Kısas 142
Satır: **31**
Kelime Tipi: -
Vermek.
mişidi Yāfeşüñ biş oġlı
varıdı Birinüñ adı
Cevher ve birinüñ adı
Nireş ve biri
nüñ adı Menāsıḥ ve biri
Besāf ve biri adı Sefūyil
Pes Cevherden Rūm oldı

virsün:

1. **virsün:**-*sün*
Kısas 205
Satır: **4**
Kelime Tipi: -
Bağışlamak, ihsan etmek.
Durup peyġamberleri
ḳatına geldiler eytdiler
Tañrıdan dile ki bize bir
melik vir
sün anı beg idinevüz
anuñıla düşmene ẕafer

bulavuz Zīrā ki bunlar
bölük

vızıldı:

1. **vızıldısından:**

Kısas 155

Satır: **40**

Vızıldama sesi.

revān beynisine girdi
Başladı kim beynisini
yiye Üç gün tamām yidi
Nemrud
ʿāciz ḳaldı ol siñegün
vızıldısından Buyurdı
zurnalar eylediler
ḳulaġına çala

vücūda gel-:

1. **vücūda gel-:**

Kısas 218

Satır: **11**

Kelime Tipi: **-**

Ortaya çıkmak, oluşmak, meydana gelmek, olma.

ḥāmile oldı ṭokuz aydan
ṣoñra Yaḥyā vücūda
geldi Zekeriyyā yigirmi
yıl diri
oldı Ölüme sebep bu
oldı kim cuhūdlar
Zekerriyāyı öldürmek
dilediler Ze

vücūda getür-:

1. **vücūda getür-:**

Kısas 150

Satır: **30**

Kelime Tipi: **-**

Meydana getirmek, var etmek.

İbrāhīm anasına eytdi
Gel içerü gir Allah
Taʿālā beni saña çün
viribidi
ki seni ṣaḳlayım İbrāhīm
anası içerü girdi
āsānlıġıla İbrāhīmi
vücūda getürdi

vuhūş:

1. **vuḥūş:**

Kısas 211

Satır: **35**

Yabanî, vahşi hayvanlar.

ins vuḥūş ṭuyūr hep ol
yazıya cemʿ olsunlar Pes
nāgāh deñiz çalḳandı bir
balıḳ baş ḳaldırdı eytdi
Yā Süleymān bu gün
Haḳ Taʿālā rızḳum
senden ṣaldı

vuhūş u ṭuyūr:

1. **vuḥūş u ṭuyūr:**

Kısas 217

Satır: **33**

Kelime Tipi: **-**

Vahşi hayvan ve kuşlar.

Süleymān düşdi … Pes
ins ü cinn dīv ü peri
vuḥūş u ṭuyūr bil
diler ki Süleymān öldi
Pes bundan maʿlūmdur
ki dīvler cinīler ġayb
bilmezler

vur-:

1. **vurduḳ:**-*duḳ*

Kısas 195

Satır: **25**

Bir alet ile bir nesneye zarar vermek.

reninde yazılmış ki Sen
şehvet odıyla baḳduñ biz
edeb oḳıyla vurduḳ Eger
göñül göziyle baḳarsañ
ayrılmaḳ oḳıyla ururuz
didiler Pes imdi Mūsā
bir gözile

2. **vurdı:**-*dı*

Kısas 133

Satır: **38**

Vurmak, dövmek.

Andan ṣoñra Cebrāʿīl od
getürdi ṭaşıla demür
içinde Andan Cebrāʿīl
eytdi Yā
Ādem senüñ işüñ bu
odıla biter daḫı bu
demirile Demüri ṭaşa
vurdı od çıḳdı

3. **vururdı:**-*urdı*

Kısas 198

Satır: **21**

Vurmak, çarpmak.

idi Ol gemi Loḳmān
şehrine vururdı Ol
şehrde bir ẓālim melik
varıdı Ḳanḳı gemi
kim ol şehre vara ʿaybı
olmaya ol melik güc
iderdi alurdı Ben ol
gemiyi

U

yā:

1. **yā:**

Kısas 217

Satır: **40**

Arapçadaki "ye" harfi.

keriyyā Dāvud
peyġamber ḳızlarından
idi key ʿabid idi dāyimā
vaʿẓ iderdi Ḥaḳ
Taʿālā Zekeriyyāyı
kendü ṣıfatuna ḳoşdı …
kāf hā yā ʿayn ṣād

2. **ya:**

Kısas 174

Satır: **11**

Peki ya.

ḥaḳḳı vardur Ol gine
ṣubaşılıġında olsun
Melik eydür Ya benden
ne di
lersin Yūsuf eydür Eger
virürseñ baña il vilayet
virgil anbardārlıġın vir
ben

3. **yā:**

Kısas 227

Satır: **30**

Belki.

eytdiler Biz bunda ne
ḳadar oldı yatırız didiler
…
Eytdiler Bir gün yā iki
gün … Eytdiler Tañrı
bilür ne ḳadardur

4. **yā:**

Kısas 234

Satır: **9**

Peki ya, o hâlde.

ne kişisin Eytdi Ben
Yūnusam Eytdiler Yā
niçün böyle olduñ Eytdi
Dün

gice Īsā geldi yüzüme
bir ṭapanca urdı bir
gözümi çıḳardı
cuhūdlıḳtan dön

5. **yā:**
Kısas 171
Satır: **11**
Peki ya, öyleyse.
Anlar eytdiler Yā biz
putlardan bīzār olalum
mı didiler Yūsuf eytdi
Siz
ʿaḳil kişilersiz görüñ ol
Tañrı mı yigdür yoḥsa
bu putlar mı yigdür Yiri
göğü ya

6. **ya:**
Kısas 173
Satır: **25**
Peki ya, öyleyse.
Eydeler kim İy Ḫudā ya
bizüm günāhumuz bizi
ṭamuya lāyıḳ eyledi
diyeler
Andan ḫıtāb-ı ʿızzet irişe
kim İy ḳulum nevmīẕ
olman ki günāhlaruñuzı
size

7. **ya:**
Kısas 209
Satır: **29**
Peki ya, öyleyse.
Dāvud anı esenledi gine
döndi eytdi İy bāri Ḫudā
ya ben bunuñ gibi ḳuluñ
varın bilmezem didi
Andan Dāvud dāyim
aġlardı İlāhi beni ol
ḳażāya mübtelā

8. **yā:**
Kısas 156
Satır: **41**
Veya, yahut, ya da.
getür ʿUlemā bunda
iḫtilāf idüp dururlar
Ḳurbān olan İsḥāḳ
mıdur yā İsmāīl
midür Bir niçeler
ḳavlinde İsḥakdur Zīrā
ki Yaʿḳūb ol vaktın ki
Yūsufa

9. **ya:**
Kısas 204
Satır: **40**
Veya, yahut, ya da.
ʿimāmesin içine ḳoydı
berkitdi Ol şanduġı
anlara ışmarladı eytdi
Her ne
vaḳtın ki bir işleri ola ya
bir ulu düşmanları ola ol
şanduġı çıḳarırlardı ol
gelen

10. **ya:**
Kısas 165
Satır: **5**
Veyahut, ya da.
beni size ışmarladı
andan utanuñ ya
Tañrıdan ḳorḳuñ Bunlar
eydür Sen şol
degül misin ki atamuzı
aldaduñ eytdüñ düşde
gördüm ay güneş
ılduzlar baña

11. **ya:**
Kısas 166
Satır: **9**
Veya, ya da.
reyidi Yūsuf şol ḳadar
ḫūbıdı kim ne vaḳt
ṭaʿām yise ya şu içse
yudariken gö
rinürdü boġazından Pes
Ḥaḳ Taʿālā ulu sözinden
ötürü Yūsufa ʿitāb itdi
Yā

12. **ya:**
Kısas 168
Satır: **34**
Yahut, veya, ya da.
… nedür cezāsı ol
kişinüñ kim senüñ
ehlüne yavuz saña
duz etmek başa Tīz dut
anı zindāna ḳoy ya ḳatı
ʿaẕāb eyle Zelīḫā üç söz
söyle

13. **ya:**
Kısas 164
Satır: **22**
Veya, veyahut.
bir tedbīr idelüm Yūsufı
öldürelüm didiler Pes bu
sözile bir yire derildiler
da
nışdılar eytdiler …
eytdiler Yūsufı
öldürelüm ya bir

14. **ya:**
Kısas 198
Satır: **11**
Veya, veyahut.
lediler Ya bizi ḳonuḳ
idiniñ ṭaʿām viriñ didiler
Ol köye ḳavmı bunları
ḳonuḳluġa almadılar
Çün irte oldı … bir
yıḳıḳ dīvār buldılar
Ḫıżır

15. **ya:**
Kısas 129
Satır: **31**
"Ya ... ya ..." bağlacı.
mi ya ḳocalur mı ya
ṣayru mı olur İblīs eytdi
Neʿam ḳocalur ḳayru
daḫı
olur İllā meger ki bu üç
kelimeyi ol bile didi
Bunuñ üstine and içdi
Didi

16. **ya:**
Kısas 129
Satır: **31**
"Ya ... ya ..." bağlacı.
mi ya ḳocalur mı ya
ṣayru mı olur İblīs eytdi
Neʿam ḳocalur ḳayru
daḫı
olur İllā meger ki bu üç
kelimeyi ol bile didi
Bunuñ üstine and içdi
Didi

17. **yā:**
Kısas 126
Satır: **33**
"Ey" ünlem.
yiri iñen ṭardur Eytdi
İlāhi nice gireyin didi
Nidā geldi ki Yā cān

gücile
gir hem gine gücile
çıḳasın Pes cān ādemüñ
dimaġından girdi iki
gözine

18. **yā:**
Kısas 172
Satır: **28**
Peki, o hâlde.
kimse anı vaṣf idemez
Daḫı ṣordum bildüm ki
ʿAzīz ḳulıdur Anı Melik
İbn
Daġardan ṣatun almış
Melik sordı ki Yā anı
niçün zindāna ḳoydılar
Sāḳī eytdi

19. **yā:**
Kısas 125
Satır: **15**
"Ey" seslenme edatı.
birleyeler Pes Ḥaḳ
Taʿālā geldi ki yā yir sen
sākin ol ki gerek senden
bir ḫalḳ yaradam
Cinnīlerde bir anuñ ʿaḳl
virem daḫı benüm
ʿilmüm virem

20. **yā:**
Kısas 125
Satır: **20**
"Ey" seslenme edatı.
ve ʿibādetine baḳdılar
eytdiler İlāhi buña
vermişdür Tañrı
Taʿālā'ya bu
resme ṭāʿat ider Şol dem
ki Tañrı Taʿālādan nidā
geldi ki yā Cebrāʿīl yir
yüzi

21. **yā:**
Kısas 126
Satır: **41**
"Ey" seslenme edatı.
Andan nidā geldi ki
yerḥamüke rabbike yā
ādem didi Seni daḫı
senüñ
ẕürriyetiñü daḫı benüm
raḥmetüm içüm
yaratdum didi İbn
ʿAbbās eydür İblīse

22. **yā:**
Kısas 127
Satır: **15**
"Ey" seslenme edatı.
Ādeme secde ḳılmadı
ḥased ḳıldı tekebbürlik
eyledi Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Yā
İblīs niçün Ādem'e
secde ḳılmaduñ Eytdi
İlāhi ben yigven
Ādemden Beni

23. **yā:**
Kısas 127
Satır: **18**
"Ey" seslenme edatı.
oddan yaratduñ anı
ṭopraḳdan yaratduñ Od
ṭopraġı yir Daḫı bunca
yıldır kim
beni yaratduñ saña
ʿibādet eylerem Uçmaḳ
içinde nidā geldi ki Yā
İblīs ben

24. **yā:**
Kısas 127
Satır: **22**
"Ey" seslenme edatı.
şeyṭān-ı rahīm ḳıldım
Ḳaçan ki İblīs bu sözü
işitdi levni müteġayyir
oldı
Şeyṭān ṣūretinde oldı
Daḫı ferişteler andan
ürkdiler laʿnet ḳıldılar
eytdiler Yā

25. **yā:**
Kısas 127
Satır: **23**
"Ey" seslenme edatı.
recīm yā melʿūn ne işidi
kim işledüñ didiler Sen
ferişteler arasından çıḳ
Vardı
baḥr-ı mescūda düşdi
Suāl ṣorarlarsa secde
Tañrıya gerek Ādeme
ḫizmetdür

26. **yā:**
Kısas 127
Satır: **34**
"Ey" seslenme edatı.
Ḥaḳ Taʿālā ferişlelere
buyurdı Ādemi
omuzlarına götürdiler
gökleri gezdirdi
ler Ṣāf ṣāf ferişteler
gelürleridi Ādeme secde
iderlerdi Esselāmü
ʿaleyküm yā

27. **yā:**
Kısas 128
Satır: **2**
"Ey" seslenme edatı.
ʿaẓameti ʿizzeti gördiler
eytdiler İlāhi hīç bundan
sevgilü ḳuluñ var mıdur
didiler Eytdi Yā
ferişteler yir gök ʿarş
kürs kim bunlaruñ
içinde vardur

28. **yā:**
Kısas 128
Satır: **4**
"Ey" seslenme edatı.
dükelisin bunuñ ʿışkına
yaratdum Ferişteler
eytdiler İlāhi bizüm ne
ʿilmümüz
var ki senüñ ʿilmüñ
ḳatında ʿalim ḥekimsin
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Yā

29. **ya:**
Kısas 128
Satır: **10**
"Ey" seslenme edatı.
ḳoydılar Ādem gördi
kim aḳ üzüm bitmiş
Şundı aldı ol üzümden
yidi
Elḥamdülillahi didi Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi
kim Ya Ādem her yimek
ṣoñunda

30. **yā:**
Kısas 128
Satır: **29**
"Ey" seslenme edatı.

şaçdılar Ḥaḳ Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Ādem
bu nesne saña senüñ
ẕürriyetüñe sünnet olsun
tā ḳıyāmete değin Delil
ana kim Ḳur'ān içinde
buyurdı

31. **yā:**
Kısas 128
Satır: **37**
"Ey" seslenme edatı.
degin idi İblīs geldi
Ādemile Ḥavvayı gördi
Nidā geldi ki Yā Ādem
şol İblīs
size düşmendür Saḳınıñ
kim sizi ʿāṣi ḳılur baña
didi Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

32. **yā:**
Kısas 128
Satır: **39**
"Ey" seslenme edatı.
Yā Ādem uçmak
niʿmetlerin külli saña
helāl kıldum yegil içgil
illā şol
buġday aġacına
şunmaġıl kim kendüziñe
żulm ḳılursın Pes Ādem
bu dükeli

33. **yā:**
Kısas 128
Satır: **41**
"Ey" seslenme edatı.
emāneti ḳabūl itdi
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Yā Cebrāʿīl Rıżvāna eyt
ol at
ki uçmaḳ içinde
Ādemden öñdin anı biş
yüz yıl ilerü yaraddum
Kāfurdan

34. **yā:**
Kısas 129
Satır: **2**
"Ey" seslenme edatı.
Müşkden başı
mercandan elleri
yākūtḍandur Andan
Cebrāʿīl uçmaġa geldi
çağırdı eytdi Yā at gel
Tañrı emriyle çıḳ
uçmaḳtan Ol at ol āvāzı
işitdi

35. **yā:**
Kısas 129
Satır: **6**
"Ey" seslenme edatı.
aldı Ādeme getürdi
Çünkim Ādem anı gördi
müteḥayyīr oldı Ādem
ol ata
bindi eytdi … Nidā
geldi ki Yā

36. **yā:**
Kısas 129
Satır: **10**
"Ey" seslenme edatı.
Ādem ol ata bindi
Ḥavvā deveye bindi
Ferişteler şaġında
şolunda ṣafṣaf yürür
leridi Tā ki uçmaḳ
ḳapusına getürdiler Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Ādem
yir gök

37. **yā:**
Kısas 129
Satır: **18**
"Ey" seslenme edatı.
kim uçmaḳ içinde
vardur Ādemile
Ḥavvāya şenā ḳıldılar
Bir ferişte āvāzıla
çaġırup eydür Yā
Uçmaḳ ehli bil ki
Ādemile Ḥavvāya
Taʿālā Uçmaġuñ

38. **yā:**
Kısas 130
Satır: **15**
"Ey" seslenme edatı.
Başladı ilan aġzından
keleci eyledi ki Yā
Ḥavvā sen bilmez misin
ki ben
senüñle Uçmaġa
girelden dōst olmışam
Ne kim Uçmaḳ içinde
nesne vardur ge

39. **yā:**
Kısas 130
Satır: **19**
"Ey" seslenme edatı.
ḥelāl nedür ḥarām nedür
Ḥavvā eytdi Bildür
bilelüm İblīs eytdi Yā
Ḥavvā Ḥaḳ Taʿālā sizi
buġdaydan niçün yıġdı
bilür misiz Ḥavvā eytdi
Bil

40. **yā:**
Kısas 131
Satır: **3**
"Ey" seslenme edatı.
ler Yā Ādem ḳayġuñ
uzadı sen maʿṣiyet
ḳılduñ esen ḳalġıl
Didiler Ḥaḳ Taʿālā
bizümle ʿahd ḳıldı ki
maʿṣiyet

41. **yā:**
Kısas 131
Satır: **9**
"Ey" seslenme edatı.
yapraḳ virmediler Sen
güñah işledüñ git yā ʿāṣī
didiler Pes gök ehli
eytdiler
İlānı Ādem saña āṣī oldu
senüñ buyruġın şıdı Ol
kim senüñ emrüñ şıdı
anuñ

42. **yā:**
Kısas 131
Satır: **12**
"Ey" seslenme edatı.
bize ḳonşılığın
gerekmez didiler Pes
Ādem ḳaçdı ḫurma
aġacı dibinde oturdı
eglendi Eydürdi kim
Elāmān elāmān yā
Raḥman diridi Diledi
kim saçıla gev

43. **yā:**
Kısas 131
Satır: **13**
"Ey" seslenme edatı.
desin örte Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki

Yā āşī nice küçük yiter
kendüziñi ör
tesin Nitekim Ḳur’ān
içinde buyurur … Eytdi

44. **yā:**
Kısas 131
Satır: **15**
"Ey" seslenme edatı.
Yā Ādem ḳanı bönümile
ʿahdüñ emānetüñ ki
itmişidüñ ben
dimedümmidi kim
şeyṭān size düşmendür
Ādem eytdi İlāhi
nefsüme ẓulm ḳıldum
Bilmedüm şeyṭān

45. **yā:**
Kısas 131
Satır: **18**
"Ey" seslenme edatı.
yalan yire and içer …
Pes Ādeme Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli veri
bidi Geldi çigininden
yapışdı çekdi Ādem
eytdi Yā Cebrāʿīl beni
ḳatı dutma

46. **yā:**
Kısas 131
Satır: **21**
"Ey" seslenme edatı.
Uçmaḳdan çıḳardı
Ādem eytdi Yā Cebrāʿīl
senden dilerim ki bir
dem baña
mühlet viresin ki
Uçmaġı selāmlayam
vidāʿ idem didi Pes Ḥaḳ
Taʿālādan

47. **yā:**
Kısas 131
Satır: **25**
"Ey" seslenme edatı.
İbnʿ Abbās eydür Ḥaḳ
Taʿālā Ḥavvāya naẓar
ḳıldı eytdi Yā Ḥavvā
eytdi leb
beyk yā Seyyīdi ve
Mevlāyi günāh işledüm
ḫaṭā ḳıldum Beni İblīs
azdırdı ves

48. **yā:**
Kısas 131
Satır: **26**
"Ey" seslenme edatı.
İbnʿ Abbās eydür Ḥaḳ
Taʿālā Ḥavvāya naẓar
ḳıldı eytdi Yā Ḥavvā
eytdi leb
beyk yā Seyyīdi ve
Mevlāyi günāh işledüm
ḫaṭā ḳıldum Beni İblīs
azdırdı ves

49. **yā:**
Kısas 131
Satır: **28**
"Ey" seslenme edatı.
vese ḳıldı and içdi
Bilmedük ki yalan yire
and içdi Andan nidā
geldi
kim Yā Ḥavvā çıḳ
Uçmaḳdan ki seni
nāḳıṣatü’l-ʿaḳl ḳıldum
Daḫı ṭanıḳlıḳda

50. **yā:**
Kısas 131
Satır: **34**
"Ey" seslenme edatı.
Andan ṣoñra vardılar
ṭāvūsı getürdiler
Ḳanatların yüñlerin
ferişteler yolmışlar
Cebrāʿīl eytdi Gel yā
ʿāşī çıḳ her ḳanda ki
olursañ şomsın şom
olġıl Pes

51. **yā:**
Kısas 132
Satır: **6**
"Ey" seslenme edatı.
ardına dutmışıdı bir elin
öñine dutmışıdı
Ferişteler Ādemün
başına ḳaḳarlarıdı
Eydürleridi kim Yā
Ādem bu sen itdigüñ ne
işidi Ḥaḳ Taʿālānuñ
ʿahdıla

52. **yā:**
Kısas 132
Satır: **7**
"Ey" seslenme edatı.
emānetin dutmaduñ
lācerem ki böyle olduñ
Ādem eytdi Yā ferişteler
siz beni
melāmet idmeñ Ezeli
ezelde taḳdīr şöyle olsa
gerekidi

53. **yā:**
Kısas 132
Satır: **23**
"Ey" seslenme edatı.
Ta’ālā eytdi Yā Ādem
çün benüm tevḫīdimi
zikr eyleyesin şeyṭan
sana zafer
bulmaya Ol tevḫīd
budur İydesin lā ilāhe
illa’llah Muḥammedü’r-
resūlu’llah

54. **yā:**
Kısas 132
Satır: **26**
"Ey" seslenme edatı.
Ne vaktin ki kelimeyi
ẕikr idesin İblīsden
ḳurtılasın Zīrā ki bu
tevḫīd İblīse
demrenlü oḳdan ḳatudur
Ādem eytdi İlāhi daḫı
artur Nidā geldi ki Yā

55. **yā:**
Kısas 132
Satır: **28**
"Ey" seslenme edatı.
ādem senüñ dilinden
geldigi vaḳtin
ferişterlerüm aña
müvekkel ḳılam
saḳlayalar Ādem eytdi
Yā Rabbi daḫı artur
Ḫitāb geldi ki
ẕürriyetiñü

56. **yā:**
Kısas 132
Satır: **31**
"Ey" seslenme edatı.
kidi İmdi dilerin ki
ḳıyāmete degin beni diri
ḳılasın Nidā geldi ki Yā

laʿīn
seni diri ḳıldum sen
azdurduġuñ saña bana
Gine İblīs eytdi İlāhi

57. **ya:**
Kısas 132
Satır: **37**
"Ey" seslenme edatı.
eytdi İlāhi İblīsi
ḳıyāmete degin diri
ḳoduñ ya benüm
ẕürriyetüm anuñ şer
rinden nice ḳurtıla Nidā
geldi ki Yā Ādem saña
üç ḥaslet vācibdür ki
işleye

58. **yā:**
Kısas 132
Satır: **38**
"Ey" seslenme edatı.
eytdi İlāhi İblīsi
ḳıyāmete degin diri
ḳoduñ ya benüm
ẕürriyetüm anuñ şer
rinden nice ḳurtıla Nidā
geldi ki Yā Ādem saña
üç ḥaslet vācibdür ki
işleye

59. **yā:**
Kısas 133
Satır: **5**
"Ey" seslenme edatı.
düñ Nidā geldi ki Yā
Ādem ol ilanuñ yirin
ḳarañulıḳ ṭaʿāmın ṭopraḳ
ḳıldım
ḳanda bulursañ öldür ki
İblīsüñ aġusı dişi
arasındadur Ṭāvūsı
gördi eytdi

60. **yā:**
Kısas 133
Satır: **14**
"Ey" seslenme edatı.
ḳalasın ne deñizde ben
ḳalam didi Veheb eydür
Ḳaçan kim Ādem yire
indi
bir ferişte yire indi Nidā
ḳılup çaġırdı ki Yā yir
ehli canavarlar bilmiş
oluñ

61. **yā:**
Kısas 133
Satır: **22**
"Ey" seslenme edatı.
durdı ʿarefe ziyaretine
geldi ʿArefe gün
Ḥavāyıla buluşdılar Pes
bir ferişte
Ādemile Ḥavvāyı aldı
zemzem ḳuyusuna geldi
eytdi Yā ayaġuñı işbu

62. **yā:**
Kısas 133
Satır: **25**
"Ey" seslenme edatı.
Yā Ādem eger bu
dünyāya ʿimāret
ḳılmazısañ senden şoñra
gelen daḫı
ḳılmayısar Vardı Ādem
bir ev yapdı Ḥavvāyıla
girdiler oturdılar Andan

63. **yā:**
Kısas 133
Satır: **28**
"Ey" seslenme edatı.
Cebrāʿīl geldi bir dane
buġday getürdi
Uçmaḳdan Daḫı iki
öküz getürdi Çün
Ādem anı gördi eytdi Yā
Cebrāʿīl ben bunı yiyüp
Uçmaḳdan çıḳdum gine

64. **yā:**
Kısas 133
Satır: **37**
"Ey" seslenme edatı.
Andan şoñra Cebrāʿīl od
getürdi ṭaşıla demür
içinde Andan Cebrāʿīl
eytdi Yā
Ādem senüñ işüñ bu
odıla biter daḫı bu
demirile Demüri ṭaşa
vurdı od çıḳdı

65. **yā:**
Kısas 134
Satır: **8**
"Ey" seslenme edatı.
Uçmaġuñ niʿmetlerin
ḳonşulıġın şoḥbetin ögdi
feryād idüp āh eyledi
eytdi
İlāhi bu iş baña neyidi
kim buyurdun Allahdan
nidā geldi kim Yā Ādem
bu

66. **yā:**
Kısas 134
Satır: **32**
"Ey" seslenme edatı.
zamānda buġday noḫud
ḳadarı ḳaldı Andan
Ādem zamānında yiri iki
kez ekerle
ridi ḥāşılını bir günde
iderdi Andan yir eytdi
Yā Ādem sen benüm
ḳocaluġuma

67. **yā:**
Kısas 135
Satır: **4**
"Ey" seslenme edatı.
Ḥavvāya eytdi Eger
dilerseñ ki oġlanuñ
selāmet ola doġıcaḳ
adını Abdü'l
Ḥāriṣ ḳoġıl Andan ḥaḳ
Taʿālā Ḥavvāya eytdi
Yā Ḥavvā niçün İblīs
sözine

68. **yā:**
Kısas 135
Satır: **14**
"Ey" seslenme edatı.
ẕürriyyet artdı çoḳ oldı
Hadis-i Hābīl ve Ḳābīl
Veheb eydür Bir gün
Ādem peyġamber oġlı
Hābīle eydür Yā oġul
ben sizi severin dilerem
ki sizi

69. **yā:**
Kısas 135
Satır: **16**
"Ey" seslenme edatı.
çiftlendürem Bunlar
eydür Sen bilürsin

emrüñe muṭīʿuz Andan
Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā Ādem Ḳābīlile ṭoġan
kızı Hābīle vir Hābīlile

70. **yā:**
Kısas 135
Satır: **17**
"Ey" seslenme edatı.
ṭoġan ḳızı Ḳābīle Çün
Ādem anı işitdi
oġullarına didi Ḳābīl
eytdi Yā Ādem
ben ḳız ḳardaşum Hābīle
virmezem ben aluram
Ādem eytdi Tañrı taʿālā
eyle

71. **yā:**
Kısas 135
Satır: **19**
"Ey" seslenme edatı.
buyurmadı Ḳābīl eytdi
Yā Ādem benden Hābīli
çoḳ seversin anuñçün
benüm ḳardaşum aña
virürsin Pes ol sebepden
Ḳābīlile Hābīl arasında
adāvet

72. **yā:**
Kısas 136
Satır: **8**
"Ey" seslenme edatı.
me ḫalīfe olġıl didi Ol
vaḳt kim Ādem anı
vaṣiyyet itdi biñ
yaşındayıdı Feriş
teler eytdiler Yā Ādem
ölümüñ yaḳın geldi
didiler Ādem anı işitdi
İlāhi ölüm

73. **yā:**
Kısas 136
Satır: **9**
"Ey" seslenme edatı.
ne nesnedür Nidā geldi
kim yā Ādem ölüm
oldur ki cümle maḫlūḳāt
ol acıyı
görse gerekdür İbn
ʿAbbās eytdi Ḥaḳ Taʿālā
Ādem ölmedin ne kim
maḫlūḳā

74. **yā:**
Kısas 136
Satır: **18**
"Ey" seslenme edatı.
rişteler Ādeme bildürdi
Ādem eytdi Yoḳ benüm
ḳırḳ yıl ömrüm vardur
didi
Ferişteler eytdi Yā
Ādem sen ömrüñüñ ḳırḳ
yılın oġluñ Dāvuda
baġışladuñ

75. **yā:**
Kısas 136
Satır: **20**
"Ey" seslenme edatı.
Ādem inkār eyledi Pes
ferişteler ṭanuḳluḳ
virdiler Ādem işitdi Ḥaḳ
Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Ādem
biñ yıl tamām saña ömr
virdüm Dāvuda daḫı yüz
yıl

76. **yā:**
Kısas 136
Satır: **23**
"Ey" seslenme edatı.
ḳıġırdı vaṣiyyet ḳıldı
eytdi Yā oġul dünyede
olduġuñca Muḥammed
dīni üzere
olġıl ki ben ʿarşda anuñ
adını yazılmış gördüm
didi Pes Ḥaḳ Taʿālā
Ādeme

77. **yā:**
Kısas 136
Satır: **29**
"Ey" seslenme edatı.
arḳasından bir ḳaç ḳıl
çıḳardı ol tābūtuñ içinde
ḳodı eytdi Yā oġul sen
düşme
ne ẓafer bulasın madem
ki bu tābūt senüñle ola
Daḫı ne vaḳtin ki ḳıllar
aġara

78. **yā:**
Kısas 136
Satır: **33**
"Ey" seslenme edatı.
ẕürriyyetüñe sünnet ola
Andan eytdi Yā Şīt Ḥaḳ
Taʿālā saña ġaza eṣvābın
virdi Ḳardaşuñ Ḳābīlile
ceng eylegil dāyim
savaşuñ anuñıla olsun
didi

79. **yā:**
Kısas 136
Satır: **36**
"Ey" seslenme edatı.
Andan cumʿa güni oldı
Meleküʾl-mevt geldi
Cebrāʿīl ve Mikāīl ve
cümle feriş
teler bile Meleküʾl-mevt
eytdi Esselāmü
ʿaleyküm yā ebeʿ l-beşer
beni bilür

80. **yā:**
Kısas 136
Satır: **40**
"Ey" seslenme edatı.
teslīm ḳıldı Andan
Cebrāʿīl cümle
ferişterle geldiler Şīte
ʿazā kıldılar El hük
müliʾllah yā Şīt didiler
Andan Şit didi … didi
Pes

81. **yā:**
Kısas 136
Satır: **41**
"Ey" seslenme edatı.
Cebrāʿīl eytdi Aḥsenet
yā Şīt Tañrı saña tevfīḳ
virsün Daḫı her kişi kim
muṣībet vaḳtinde bunı
diye Tañrı aña raḥmet
eyleye Andan Cebrāʿīl
Ādemi

82. **yā:**
Kısas 137
Satır: **5**
"Ey" seslenme edatı.
eytdi Yā ana aġlamaġıl
ṣabr itgil Ādem Ḥaḳ

Taʿālā ḳonşuluġana
vardı
Çün Ḥavvā anı işitdi
urdı yüzin yırtdı Andan
şoñra ḳırḳ gün Ādemün
türbesin

83. **yā:**
Kısas 137
Satır: **8**
"Ey" seslenme edatı.
bekledi Hīç zerer nesne
yimedi içmedi Pes
ferişteler Ḥavvāya
geldiler eytdiler
Yā Ḥavvā senüñ daḫı
ecelüñ yaḳın geldi
Çünki Ḥavvā anı işitdi
bir kez

84. **yā:**
Kısas 137
Satır: **14**
"Ey" seslenme edatı.
İblīs ʿaleyh'l-laʿne geldi
Ḳābīle ḫaber virdi Çün
Ḳābīl anı işitdi nireye
vara
caġın bilmedi Andan Şīt
Ḳābīlile buluşdı eytdi
Yā Ḳābīl ḳardaşuñ niçün
öl

85. **yā:**
Kısas 137
Satır: **26**
"Ey" seslenme edatı.
Uçmaḳ ḥūrīlerindenven
diridi kendüyi düzerdi
Yaḳın oldı ki Şīti azdura
Ḥaḳ
Taʿālā bir ferişte viribidi
geldi eytdi Yā Şīt bu
İblīsdür saña düşmendür
atañı

86. **yā:**
Kısas 138
Satır: **1**
"Ey" seslenme edatı.
oḳuşdılar Eytdi Yā
Azrāīl ḳardaşum ne vaḳt
kim cānumı alasın baña
ḫaber itgil
tā ki yaraḳ eyleyem
Azrāīl bir gün geldi
eydür Yā ḳardaşum
Tañrı

87. **yā:**
Kısas 138
Satır: **2**
"Ey" seslenme edatı.
oḳuşdılar Eytdi Yā
Azrāīl ḳardaşum ne vaḳt
kim cānumı alasın baña
ḫaber itgil
tā ki yaraḳ eyleyem
Azrāīl bir gün geldi
eydür Yā ḳardaşum
Tañrı

88. **yā:**
Kısas 138
Satır: **13**
"Ey" seslenme edatı.
eytdi Yā İdrīs eger
dilerseñ ölen oġluñ gine
diri ola Allaha çok
tesbīḥ eyle
didi Andan İdrīs vardı
yidi yüz biñ kez tesbīḥ
itdi ol oġlan Allah
emriyle diri

89. **yā:**
Kısas 138
Satır: **16**
"Ey" seslenme edatı.
oldı Bundan şoñra İdrīs
diledi kim ol oġlan diri
ḳala ḫalḳı dīne daʿvet
ḳıla
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
İdrīs ol oġlanuñ daḫı ʿāli
mertebesi varıdı İdrīs

90. **yā:**
Kısas 138
Satır: **17**
"Ey" seslenme edatı.
eytdi Yā Cebrāʿīl ben
iñen çoḳ oġlan acısın
görmüşem Tañrımdan
dilerem ki
ayruḳ oġlan acısın
görmeyem didi Pes
İdrisi üçünci göge
çıḳardılar çoḳ

91. **yā:**
Kısas 138
Satır: **38**
"Ey" seslenme edatı.
lendi Nūḥ andan oldı
Anası aldı Nūḥı bir
maġaraya vardı ḳodı
Ḳırıḳ gün Nūḥı
ol maġarada ḳodı
Vaḳtahā anası varup
emzirürdi Andan Nūḥ
eytdi Yā ana

92. **yā:**
Kısas 139
Satır: **9**
"Ey" seslenme edatı.
ḳatında cimāʿ idelerdi
Pes Nūḥ geldi bunlara
eytdi Yā ḳavm Ḥaḳ
Taʿālā beni
size peyġamber viribidi
Geldüm ki sizi doġrı
yola ḳulavuzlayam
Tañrıdan

93. **yā:**
Kısas 139
Satır: **20**
"Ey" seslenme edatı.
naṣiḥāt idem Bu
ṣenemlere ki ṭaparsız
bāṭıldur Bundan size
ḫayr gelmez şer
den artuḳ Ol melik eytdi
Yā Nūḥ biz saña
uymazuz sen delü
olmışsın Nūḥ

94. **yā:**
Kısas 139
Satır: **21**
"Ey" seslenme edatı.
eytdi Yā ḳavm ben delü
degülem Daḫı benüm
ḥācetüm budur ki lā
ilāhe
İlla'llah Nūḥ resūlu'llah
diyesiz Çünki ol melik
anı işitdi ḳaḳıdı eytdi
Hele

95. **yā:**
Kısas 139

Satır: **38**
"Ey" seslenme edatı.
işi itdiler Ol pādişāhları
daḫı öldi ve bir oġlı
anuñ yirine melik olı
Durdı Nūḥ
ana daḫı vardı daʿvet
ḳıldı Eytdiler Yā cāẕū
ve yā sāhir bizden ne
istesin biz

96. **yā:**
Kısas 139
Satır: **38**
"Ey" seslenme edatı.
işi itdiler Ol pādişāhları
daḫı öldi ve bir oġlı
anuñ yirine melik olı
Durdı Nūḥ
ana daḫı vardı daʿvet
ḳıldı Eytdiler Yā cāẕū
ve yā sāhir bizden ne
istesin biz

97. **yā:**
Kısas 139
Satır: **42**
"Ey" seslenme edatı.
Allaha inanuñ didi Beni
Ḥaḳ peyġamber bilüñ
didi Ol putlara ṭapmañ
Bular yine Nūḥı
Dögerlerdi ve
eydürleridi Yā Nūḥ
senüñ cezāñ budur

98. **yā:**
Kısas 140
Satır: **4**
"Ey" seslenme edatı.
ler eytdiler İlāhi Nūḥa
inanmayanları helāk ḳıl
didiler Bir gün Nūḥ
bularuñ
arasında durdı bir kişi
oġlına eytdi Yā oġul
işbu kişi cāẕūdur
Varduñ ol

99. **yā:**
Kısas 140
Satır: **10**
"Ey" seslenme edatı.
düzgil tā ki saña
uyanları ḳurtarası Çün
Nūḥ işitdi anuñ ḳaydına
meşġūl
oldı Allah Taʿālā eytdi
Yā Nūḥ geminüñ biñ
arşun uzunı ve biñ arşun
ini ve

100. **yā:**
Kısas 140
Satır: **13**
"Ey" seslenme edatı.
bilmezin nice ideyin
yazayın Allah Taʿālā
eytdi Yā Nūḥ taḫtayı
düzmek
senden her bir
peyġamber adın yazmak
benden ve daḫı yüz
yigirmi dört biñ mıḫ

101. **yā:**
Kısas 140
Satır: **17**
"Ey" seslenme edatı.
Kāfirler geldiler Nūḥı
masḫaraya dutdılar
eydürleridi Yā Nūḥ biz
içmege şu bu
lamazız sen bu gemiyi
ḳanda iledürsin Nūḥ
eytdi …

102. **yā:**
Kısas 140
Satır: **22**
"Ey" seslenme edatı.
ḳuyruġın bidnūs ḳuyruġı
gibi ḳıldı ve yidi ṭabaḳa
eyledi Pes Allah Taʿālā
buyur
dı kim Yā Nūḥ her bir
canavardan çift çift
erkeklü dişilü alġıl
gemiye ḳoyġıl ki

103. **yā:**
Kısas 140
Satır: **36**
"Ey" seslenme edatı.
muʿallaḳ durdı Ol
kāfirler anı görüp Allah
Taʿālādan ḳorḳdılar Pes
Nūḥ gine
Ka ̀beden geldi ol gemi
gine aşaġa indi Allah
Ta ̀ālā eytdi Yā Nūḥ
vaḳt oldı

104. **yā:**
Kısas 140
Satır: **41**
"Ey" seslenme edatı.
ḳaḳdı Yā şeyṭan gir didi
Pes İblīs eşek ḳuyruġına
yapışdı bile girdi Çün
Nūḥ
anı gördi eytdi Yā
melʿūn bunda seni kim
gördi İblīs eytdi Bilesin
ol vaḳtin

105. **yā:**
Kısas 140
Satır: **42**
"Ey" seslenme edatı.
ḳaḳdı Yā şeyṭan gir didi
Pes İblīs eşek ḳuyruġına
yapışdı bile girdi Çün
Nūḥ
anı gördi eytdi Yā
melʿūn bunda seni kim
gördi İblīs eytdi Bilesin
ol vaḳtin

106. **yā:**
Kısas 141
Satır: **1**
"Ey" seslenme edatı.
ki eşek gemiye girmedi
ben ḳuyruġun dutardum
Gir yā şeyṭān didüñ
girdüm
İmdi yā Nūḥ ben daḫı
girsem gerekidi Zīre kim
Allah Taʿālā ḳıyāmete
degin

107. **yā:**
Kısas 141
Satır: **2**
"Ey" seslenme edatı.
ki eşek gemiye girmedi
ben ḳuyruġun dutardum
Gir yā şeyṭān didüñ
girdüm
İmdi yā Nūḥ ben daḫı
girsem gerekidi Zīre kim
Allah Taʿālā ḳıyāmete
degin

108. **yā:**
Kısas 141
Satır: **3**
"Ey" seslenme edatı.
baña ʿömr virmişdür
Nūḥ eytdi Yā melʿūn bu
gemide kimesneyi
azdurmaġıl
İblīs eytdi Gemiden
çıḳınca azdurmayam
İblīs eytdi Yā Nūḥ Allah

109. **yā:**
Kısas 141
Satır: **4**
"Ey" seslenme edatı.
baña ʿömr virmişdür
Nūḥ eytdi Yā melʿūn bu
gemide kimesneyi
azdurmaġıl
İblīs eytdi Gemiden
çıḳınca azdurmayam
İblīs eytdi Yā Nūḥ Allah

110. **yā:**
Kısas 141
Satır: **7**
"Ey" seslenme edatı.
didi İblīs eytdi Yā Nūḥ
ben Ādeme Uçmaḳda
diriyken secde
ḳılmadum şimdi
ḫōd ölmiş durur didi
secde ḳılmadı Çünki
tennūrdan su çıḳdı
yayıldı Ḳırḳ

111. **yā:**
Kısas 141
Satır: **34**
"Ey" seslenme edatı.
Yāfeṣe virdi Türk atası
oldur Davet-i Nūḥ
ʿAleyhi'ṣ-selām ʿAli ibn
Ḥām
rivāyet ider kim bir gün
Nūḥ oġlı Ḥāma eytdi Yā
oġul gemiye girelden
berü

112. **yā:**
Kısas 141
Satır: **38**
"Ey" seslenme edatı.
Ḥām anı gördi geldi
Yāfeṣ çaġırdı Sām durı
geldi anı örtdi Çün Nūḥ
ol
uyḳudan uyanu geldi
Ḥāma ḳaḳdı yavuz duʿā
ḳıldı eytdi Yā Ḥām
senüñ

113. **yā:**
Kısas 141
Satır: **40**
"Ey" seslenme edatı.
yüzüñ ḳara olsun Hemān
sāʿat yüzi ḳara oldı
Döndi Yāfeṣe eytdi
Senüñ
aşluñdan gelen
cebbāriler daḫı
firʿavnlar olsun Andan
Sāma eytdi Yā oġul

114. **yā:**
Kısas 142
Satır: **2**
"Ey" seslenme edatı.
Ṭūfāndan ṣoñra daḫı iki
yüz elli yıl diri oldı ve
bir rivāyetde biñ üç yüz
elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma
vaṣīyyet itdi Yā oġul iki
nesneyi işlegil ve iki
nesne

115. **yā:**
Kısas 142
Satır: **10**
"Ey" seslenme edatı.
yesin Çünki Nūḥ
vaṣiyyeti tamām ḳıldı
Melekü'l-mevt girüp
geldi eytdi
Esselāmüʿaleyküm yā
Nūḥ Nūḥ eytdi
Aleyküme's-selām ne
kişisin seni

116. **yā:**
Kısas 142
Satır: **12**
"Ey" seslenme edatı.
göricek ḳorḳdum Eytdi
Ben melekü'l-Mevtven
geldüm kı canuñı ḳabż
idem
Çün Nūḥ işitdi levni
müteġayyīr oldı dili
dutuldı Melekü'l-Mevt
eytdi Yā Nūḥ

117. **yā:**
Kısas 142
Satır: **14**
"Ey" seslenme edatı.
niçün ḳorḳarsın
ölümden bunca uzun
yaşıla dünyāya
ṭoymaduñ mı Nūḥ eytdi
Yā melekü'l mevt
dünyāyı görmedüm ve
illā bir ev gibi gördüm
Bir

118. **yā:**
Kısas 142
Satır: **17**
"Ey" seslenme edatı.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu
şarābı iç ki ḳorḳuñ gide
Nūḥ aldı içdi cānı teslīm
ḳıldı Ḳıṣṣa-i Ḥām bin
Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur
eydür Çünki Nūḥ öldi
Ḥām

119. **yā:**
Kısas 142
Satır: **19**
"Ey" seslenme edatı.
geldi ʿavratıyla cimāʿ
ḳıldı İki ḳara ṣūretlü
oġlanı oldı Ḥām göricek
eytdi Yā
ʿavrat bu benden
degüldür Ol ʿavrat eytdi
Sendendür atañ saña
yavuz duʿā

120. **yā:**
Kısas 142
Satır: **2**
"Ey" seslenme edatı.
Ṭūfāndan ṣoñra daḫı iki
yüz elli yıl diri oldı ve
bir rivāyetde biñ üç yüz
elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma
vaṣīyyet itdi Yā oġul iki

nesneyi işlegil ve iki nesne

121. **yā:**
Kısas 142
Satır: **10**
"Ey" seslenme edatı.
yesin Çünki Nūḥ vaṣiyyeti tamām ḳıldı Melekü'l-mevt girüp geldi eytdi Esselāmüʿaleyküm yā Nūḥ Nūḥ eytdi Aleyküme's-selām ne kişisin seni

122. **yā:**
Kısas 142
Satır: **12**
"Ey" seslenme edatı.
göricek ḳorḳdum Eytdi Ben melekü'l-Mevtven geldüm kı canuñı ḳabż idem Çün Nūḥ işitdi levni müteġayyīr oldı dili dutuldı Melekü'l-Mevt eytdi Yā Nūḥ

123. **yā:**
Kısas 142
Satır: **14**
"Ey" seslenme edatı.
niçün ḳorḳarsın ölümden bunca uzun yaşıla dünyāya ṭoymaduñ mı Nūḥ eytdi Yā melekü'l mevt dünyāyı görmedüm ve illā bir ev gibi gördüm Bir

124. **yā:**
Kısas 142
Satır: **17**
"Ey" seslenme edatı.
virdi ve eytdi Yā Nūḥ bu şarābı iç ki ḳorḳuñ gide Nūḥ aldı içdi cānı teslīm ḳıldı Ḳıṣṣ-i Ḥām bin Nūḥ Kaʿb rivāyet ḳılur eydür Çünki Nūḥ öldi Ḥām

125. **yā:**
Kısas 142
Satır: **19**
"Ey" seslenme edatı.
geldi ʿavratıyla cimāʿ ḳıldı İki ḳara ṣūretlü oġlanı oldı Ḥām göricek eytdi Yā ʿavrat bu benden degüldür Ol ʿavrat eytdi Sendendür atañ saña yavuz duʿā

126. **yā:**
Kısas 143
Satır: **10**
"Ey" seslenme edatı.
ṣanemler evine geldi anlardan istiʿānet dileye Ol ṣanemlere hīç söylemedi dili dutuldı ve bir āvāz işitdi kim Yā Ḫalūd vaḳtidür ki senden bir peyġamber dün

127. **yā:**
Kısas 143
Satır: **22**
"Ey" seslenme edatı.
ḳılurdı bāzirgānlık ḳılurdı Dāyimā işi buyıdı Bir gün Hūd namāz ḳıldı oturdı Anası eytdi Ogul bu ḳılduġuñ namāzı kimiñ içün ḳılursın Hūd eytdi Yā

128. **yā:**
Kısas 143
Satır: **23**
"Ey" seslenme edatı.
ana ol siz ṭapduġuñuz şeyṭān işidür ben ḥaḳ dīn üzreyem Anası eytdi Yā oġul ben saña ḥāmileyiken key çoḳ ʿacāyibler gördüm ve daḫı ol vaḳtin ki sen

129. **yā:**
Kısas 143
Satır: **28**
"Ey" seslenme edatı.
ṣoñra Hūd ḫalḳı dīne daʿvet itmege başladı ve eytdi Ben ḥaḳ peyġamberven Gelüñ Tañrıyı bir bilüñ ve beni ḥaḳ peyġamber bilüñ didi Bunlar eytdiler Yā

130. **yā:**
Kısas 143
Satır: **29**
"Ey" seslenme edatı.
Hūd … Eytdiler Yā Hūd sen delüsin ve yalancısın Hūd eytdi Yā ḳavm …

131. **yā:**
Kısas 143
Satır: **30**
"Ey" seslenme edatı.
Hūd … Eytdiler Yā Hūd sen delüsin ve yalancısın Hūd eytdi Yā ḳavm …

132. **yā:**
Kısas 143
Satır: **31**
"Ey" seslenme edatı.
Hūd eytdi Yā ḳavm ben delü degülem belki ḥaḳ peyġamberem Geldüm ki sizi ʿaẕābdan ıraḳ eyleyem eger benüm sözüm dutarsañuz İbn ʿAbbās eydür

133. **yā:**
Kısas 143
Satır: **34**
"Ey" seslenme edatı.
Ol ḳavmüñ boyı uzunı yüz arşunıdı boyı ḳısası altmış arşunıdı Bunca zamān Hūd ol ḳavmı daʿvet itdi Hīç kimesneyi uydurmadı Eytdiler Yā Hūd eger ger

134. **yā:**
Kısas 143
Satır: **36**
"Ey" seslenme edatı.
çek peyġamberiseñ bize
Tañruñdan ʿaẕāb
viribigil Vardı Allah
Taʿālā ol ḳavme
ḳızlıḳ viribidi üç yıl
yaġmur yaġdurmadı Ol
ḳavm buñaldılar Hūd
eytdi Yā

135. **yā:**
Kısas 144
Satır: **9**
"Ey" seslenme edatı.
geldi ve ol ḳavm
eytdiler Uşda yaġmur
buludı geldi Hūd eytdi
Yā ḳavm
gelüñ istiġfār ḳıluñ
tevbe eyleñ size ʿaẕāb
gelür Bunlar eytdiler Yā
Hūd

136. **yā:**
Kısas 144
Satır: **10**
"Ey" seslenme edatı.
geldi ve ol ḳavm
eytdiler Uşda yaġmur
buludı geldi Hūd eytdi
Yā ḳavm
gelüñ istiġfār ḳıluñ
tevbe eyleñ size ʿaẕāb
gelür Bunlar eytdiler Yā
Hūd

137. **yā:**
Kısas 145
Satır: **1**
"Ey" seslenme edatı.
yüzi üzre düşmüş eytdi
Yā Kāfūh senüñ arḳañda
peyġamber vardur Ol
şanemden
anı işidicek ḳorḳusı daḫı
artdı Çünki gice oldı
Ḥaḳ Taʿālā Kāfūha bir
uyḳu

138. **yā:**
Kısas 145
Satır: **12**
"Ey" seslenme edatı.
anı gördi durdı ḳatına
vardı eytdi Nice gökçek
ḳuşsın ne yirdensin ki
geldüñ
Ol ḳuş eytdi Uçmaḳ
ḳuşlarındanvan ammā
yā ʿavrat sen niçün
aġlarsın

139. **yā:**
Kısas 145
Satır: **17**
"Ey" seslenme edatı.
girdi erini gördi yatur Ol
ḳuş çaġırdı Yā Kāfūh
dur ʿavratuñ geldi ṭur
yuḳaru didi Allah Taʿālā
destūrıyla Kāfūh uyandı
anda ʿavratıla cimāʿ
ḳıldı

140. **yā:**
Kısas 145
Satır: **19**
"Ey" seslenme edatı.
Ṣāliḥe ḥāmile oldı Ol
ḳuş eytdi Yā Kāfūh dur
yuḳarı sizi vaṭanuñuza
ilede
yin Pes aldı bunları gine
evlerine getürdi Çünki
ʿiddet tamām oldı
Muḥarrem

141. **yā:**
Kısas 145
Satır: **32**
"Ey" seslenme edatı.
şadı peyġamberliḳ
risāleti degdi Cebrāīl
durdı Ṣāliḥe geldi
görindi ve eytdi
Yā Ṣāliḥ Ḥaḳ Taʿālā
saña selām ider eydür
Varsun ṣemūd ḳavmin
dīne

142. **yā:**
Kısas 145
Satır: **36**
"Ey" seslenme edatı.
Ṣāliḥ durdı ol ḳavme
geldi ve bunlaruñ
bayramı güni idi Ol
şanemler evine
gelmişleridi eytdiler Yā
Ṣāliḥ sen daḫı şaneme
ṭapmaġa mı geldüñ
Eytdi

143. **yā:**
Kısas 145
Satır: **37**
"Ey" seslenme edatı.
Yā ḳavm Ḥaḳ Taʿālā
beni size viribidi geldüm
ki sizi doġrı yola iledem
ʿaẕābdan Pes ol pādişāh
eytdi Yā Ṣāliḥ biz senüñ
peyġanberlıġuña inanma

144. **yā:**
Kısas 145
Satır: **38**
"Ey" seslenme edatı.
Yā ḳavm Ḥaḳ Taʿālā
beni size viribidi geldüm
ki sizi doġrı yola iledem
ʿaẕābdan Pes ol pādişāh
eytdi Yā Ṣāliḥ biz senüñ
peyġanberlıġuña inanma

145. **yā:**
Kısas 145
Satır: **40**
"Ey" seslenme edatı.
zuz aşlıñu nesliñü
bilürüz Ṣālih eytdi …
Ol ḳavm eytdiler Yā
Ṣāliḥ delüsin yāḫūẕ
cāẕūsın Ṣāliḥ eytdi Yā
ḳavm

146. **yā:**
Kısas 145
Satır: **40**
"Ey" seslenme edatı.
zuz aşlıñu nesliñü
bilürüz Ṣālih eytdi …
Ol ḳavm eytdiler Yā
Ṣāliḥ delüsin yāḫūẕ
cāẕūsın Ṣāliḥ eytdi Yā
ḳavm

147. **yā:**
Kısas 145
Satır: **42**
"Ey" seslenme edatı.

eydüñ Lā ilahe illallah
Ṣāliḥ resūlu'llah Niçe
kim daʿvet iderdi
bularuñ küfri
daḫı artarıdı Bir gün
eytdiler Yā Ṣāliḥ eger
ḥaḳ peyġamberseñ duʿā
ḳıl işbu

148. **yā:**
Kısas 146
Satır: **1**
"Ey" seslenme edatı.
Ḥażretine yalvardı
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Ṣāliḥ ol ṭaġa ḳarşu duʿā
ḳıl Duʿā
ḳıldı ol ṭaġ oġlan
ṭoġurur gibi iñledi
yarıldı İçinden bir deve
çıḳdı örgücünden

149. **yā:**
Kısas 146
Satır: **4**
"Ey" seslenme edatı.
boynuna degin yidi yüz
arışıdı ve iki ayaġı
aralığı biş yüz arışıdı Ol
deve
çaġırup eydürdi Lā ilāhe
illallah diridi Cebrāʿīl
eytdi Yā Ṣaliḥ ol
devenüñ

150. **yā:**
Kısas 146
Satır: **19**
"Ey" seslenme edatı.
Ol köşegi ḳaçdı gine
ḳayaya girdi Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli viribidi ki Yā
Ṣāliḥ
bunlara ʿaẕāb gelür …
Üç gün geçdi

151. **yā:**
Kısas 147
Satır: **14**
"Ey" seslenme edatı.
ʿözr diledi gine ṣalıvirdi
Kenʿān duru geldi yine
dutuşdılar bu kez
Kenʿān
ġālib oldı Ol eri başdı
başın kesdi öldürdi Ol
ʿavrat geldi eytdi Yā
Kenʿān

152. **yā:**
Kısas 147
Satır: **22**
"Ey" seslenme edatı.
gine Kenʿāna geldi
Ḳaḳıdı durdı ḳardaşı
Hāż ḳatına geldi Andan
çeri istedi
tā ki vara YāfeŠ
oġlanlarından ḳahrıla
ilin ala Hāż eytdi Yā
ḳardeş Cevher

153. **yā:**
Kısas 148
Satır: **9**
"Ey" seslenme edatı.
Māḥūr dirler ol bilür
didiler Pes buyurdu anı
getürdiler Nemrūd eytdi
Yā
Tārūḥ benüm içün bir
bünyād eyle kim hīç
kimesne görmemişdür
Tārūḥ öñinde

154. **yā:**
Kısas 148
Satır: **19**
"Ey" seslenme edatı.
heves itdi Bir gün İblīs
eytdi bir şeyḫ ṣūretine
girüp katına geldi ve
eytdi Yā
Nemrūd benüm ḳatumda
bir ʿilm vardur
nücūmdan daḫı yig
Nemrūd eytdi

155. **yā:**
Kısas 148
Satır: **31**
"Ey" seslenme edatı.
kāfir ola Tāruḥ
Nemrūduñ başı üzere
dururdı Nemrūd eytdi
Yā Tāruḥ
İbrāhīm kimdür eytdi
Bilmezem Ve bir gün
gine köşki üzere
Nemrūd otu

156. **yā:**
Kısas 148
Satır: **33**
"Ey" seslenme edatı.
rurdı sarāyı ʿażametin
teferrüc iderdi Bir āvāz
işitdi kim Maġrūr olma
yā
Nemrūd gökçekligine ki
işde bir kişi gelür anı
ḫarāp idersin Ol vaḳt
ḳancaru va

157. **yā:**
Kısas 148
Satır: **41**
"Ey" seslenme edatı.
Ṣanemden cevāb
gelmedi Yine ṣordı bir
āvāz geldi Helāk ol yā
Nemrūd ki
İbrāhīm Tānrısına
ṭapmazsın Ol vaḳt daḫı
İbrāhīm atası bilindeyidi
Pes

158. **yā:**
Kısas 149
Satır: **11**
"Ey" seslenme edatı.
urur Ṣaġ gözümi çıḳarur
eydür Yā Nemrūd
İbrāhīm Tañrısına īmān
getür
yoḫsa seni helāk
ḳılurındir Ben ḳorḳdum
söylemedüm gözsüz
oldum didi Ol

159. **yā:**
Kısas 149
Satır: **22**
"Ey" seslenme edatı.
gün yine Nemrūd
sarāyında yaturken bir
düş gördi uyandı
beglerin cemʿ eyledi
ve eytdi Yā begler işbu
Tāruḥdan ʿaceb düşler
görürin baña çoḳ ḳulluḳ
idip

160. **yā:**
Kısas 149

Satır: **38**
"Ey" seslenme edatı.
dür müvekkel ḳodı
doġanın öldürmege
başladı ḳızın ḳodı Yidi
yıl bu resme
itdi tā ki yüz biñ er
oġlan öldürdi Nemrūda
müneccimler eytdiler Yā
pādişāh

161. **yā:**
Kısas 149
Satır: **42**
"Ey" seslenme edatı.
helāk oldı Ve ol
Ṣanemlerüñ başı aşaġa
oldı Tāruḫ anı gördi
ḳorḳuyıla durdı
evine geldi ʿavratına
ḫaber virdi ʿAvratı daḫı
eytdi Yā Tāruḫ baña
daḫı

162. **yā:**
Kısas 150
Satır: **4**
"Ey" seslenme edatı.
gine virdük varġıl cimāʿ
eylegil tā ki ol nūr
bilüñden çıḳa Çünki
Tāruḫ anı işitdi
durdı gideriken bir
ferişteye uġradı eytdi Yā
Tāruḫ ḳancaru gidersin
var

163. **yā:**
Kısas 151
Satır: **9**
"Ey" seslenme edatı.
oġlandur imdi ben buña
çāre bulam Bir āvāz
geldi ki Yā melʿūn ol
İbrāhīmdür sen aña ẓafer
bulmazsın dön girü di
Pes İblīs ʿaleyhi'l-laʿne

164. **yā:**
Kısas 151
Satır: **17**
"Ey" seslenme edatı.
gine anası geldi İbrāhīm
eytdi Yā ana benüm
ulum kimdür Eytdi
Atañdur
Eytdi Atam ulusı
kimdür Eytdi
Nemrūddur Eytdi Anuñ
ulusı kimdür

165. **yā:**
Kısas 152
Satır: **15**
"Ey" seslenme edatı.
Yā ata İblīse ṭapma ki ol
ḥaḳiḳat Tañrıya ʿāṣīdür
Āzer İbrāhīme ḳaḳıdı
diledi
kim öldüre İbrāhīm
eytdi … İbrāhīm

166. **yā:**
Kısas 152
Satır: **40**
"Ey" seslenme edatı.
bir yigit hemişe
Tañrılarumuzı şır
satarıdı Ol kişiye
İbrāhīm dirler
… Nemrūd ḳarşumuza
gelsün görelim itdi mi
yā

167. **yā:**
Kısas 153
Satır: **4**
"Ey" seslenme edatı.
dürmezem tā kendüsi
iḳrār itmeyince veyā iki
kişi ṭanuḳ gelmeyince
Vardılar
İbrāhīmi getürdiler
eytdiler … ṣordılar kim
Yā

168. **yā:**
Kısas 153
Satır: **27**
"Ey" seslenme edatı.
oda atdılar Çünki gök
yüzine çıḳdı Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā İbrāhīm
benden
ḥācetüñ dile revā ḳılayın
İbrāhīm eytdi Sen daḫı
bencileyin bir ḳulsın ḳul

169. **yā:**
Kısas 153
Satır: **41**
"Ey" seslenme edatı.
anı ḳaçan yaḳa Eger
bunuñ gibi mucize
eksük olmaya Nemrūd
eytdi Yā
İbrāhīm eger ben daḫı
senüñ Tañrıña
inanursam ḳabūl ide mi
İbrāhīm eytdi

170. **yā:**
Kısas 154
Satır: **21**
"Ey" seslenme edatı.
ridi Yā kendüyi nite
yaḳdı didiler ʿacebe
ḳaldılar Pes Hāzāruñ
külin yil gö
türdi Nemrūduñ ve daḫı
vezīrlerinüñ gözlerine
koydı cümlesi kör
oldılar Ḥaḳ

171. **yā:**
Kısas 154
Satır: **27**
"Ey" seslenme edatı.
İbrāhīm öninde
müsülman oldı eytdi Yā
İbrāhīm dilerem ki beni
ḳabūl idesin
Vardı İbrāhīm Sāreyi
aldı Evvel īmāna gelen
Sāreyidi Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīmile

172. **yā:**
Kısas 154
Satır: **31**
"Ey" seslenme edatı.
eytdi Yā laʿin gel
Tañrıya inan eytdi ki eyt
ki Tañrı birdür şerīki
yoḳdur
Eytdi Yā İbrāhīm senüñ
Tañruñ ne işler ve neye
ḳuvveti irer nice leşkeri
var

173. **yā:**
Kısas 154
Satır: **32**
"Ey" seslenme edatı.

eytdi Yā laʿin gel
Tañrıya inan eytdi ki eyt
ki Tañrı birdür şerīki
yoḳdur
Eytdi Yā İbrāhīm senüñ
Tañruñ ne işler ve neye
ḳuvveti irer nice leşkeri
var

174. **yā:**
Kısas 155
Satır: **14**
"Ey" seslenme edatı.
atdan yana meyl etdiler
Pes gine aşaġa indiler Ol
balıḳ Ḥaḳ dergāhına
iñiledi
eytdi Beni düşmen okına
ḳarşu dutduñ Ḥaḳ Taʿālā
buyurdı kim Yā

175. **yā:**
Kısas 155
Satır: **22**
"Ey" seslenme edatı.
işitdiler biş yüz kişi
İbrāhīme īmān
getürmişleridi gine
Nemrūda döndiler
Andan İbrāhīm durdı
Nemrūd ḳatına geldi
eytdi Yā melʿuñ gel
Tañrıya īmān

176. **yā:**
Kısas 155
Satır: **27**
"Ey" seslenme edatı.
rumadı Pes Cebrāʿīl
ḫażretden geldi eytdi Yā
İbrāhīm eyt Nemrūda
çerisin
divşürsin Benüm
Tañrım çerisin viribir
İbrāhīm geldi Nemruda
ḫaber virdi

177. **yā:**
Kısas 155
Satır: **30**
"Ey" seslenme edatı.
Nemrūd eytdi Nice çeri
viribir İbrāhīm eytdi
Yaratduġı ḫalḳuñ
żaʿīfraġın
ki ol sivrisiñekdür
Nemrud eytdi Yā
İbrāhīm sivrisiñek daḫı
anuñ çerisidür

178. **yā:**
Kısas 156
Satır: **39**
"Ey" seslenme edatı.
ʿıtāb eyledi eytdi Yā
İbrāhīm benümile
meḥabbet daʿvisin
idersin Oġluñ
muhabbetin senüñile
benüm arama ḥicāb mı
idersin Tīz dur ol oglunı
ḳurbān

179. **yā:**
Kısas 157
Satır: **14**
"Ey" seslenme edatı.
Sözin yirine getürdi Bir
ip ḳoynuna ḳoydı bir
bıçaḳ aldı İsmāʿīli
uydurdı gitdi
Andan İblīs ādem
şüretine girdi İsmāʿīlüñ
ḳatına geldi eytdi Yā
İsmāʿīl hiç bilür

180. **yā:**
Kısas 157
Satır: **20**
"Ey" seslenme edatı.
işiñe var İblīs eytdi
İbrāhīm oġlından bu
sözʿaceb degül dedi
Andan İblīs
Hācer ḳatına geldi eytdi
Yā Hācer işitdüñ mi
ḫaberi Hācer eytdi Nice

181. **yā:**
Kısas 157
Satır: **28**
"Ey" seslenme edatı.
eytdi İyi oġul … Yaʿni
ben düşde gördüm ki
seni ḳurbān iderin ne
dirsin İsmāʿīl eytdi …
Yā ata işle ne ki

182. **yā:**
Kısas 157
Satır: **35**
"Ey" seslenme edatı.
irişe Andan İsmāʿīl eytdi
Yā baba tīz dut Tañrı
emrin yirine getür
İbrāhīm
eytdi Ölmege iver misin
İsmāʿīl eytdi Bir kişi
kim şeyṭān
ḳonşuluġından

183. **yā:**
Kısas 159
Satır: **3**
"Ey" seslenme edatı.
kim İbrāhīm ḳorḳdı
Eytdi … Yaʿni ḳorḳma
yā
İbrāhīm biz saña oġul
muştılayı geldük
feriştelerüz İbrāhīm
eytdi Kimden

184. **yā:**
Kısas 159
Satır: **18**
"Ey" seslenme edatı.
Zīre hīç oglan doġurduġı
yoġudı Hācer geldi ki
aña tīmār ide Sāre
ḳaḳıdı eytdi
Yā İbrāhīm Hācerile
İsmāʿīli ḳatumdan gider
Anlar gitdiler İsḥāḳ
dünyāya

185. **yā:**
Kısas 159
Satır: **21**
"Ey" seslenme edatı.
Şükr ki Ḥaḳ Taʿālā baña
daḫı oġul virdi Çün
İbrāhīm anı işitdi eytdi
Yā Sāre
revā mıdur ki oġlanum
yabana atasın şabr it
Cebrāʿīl gelsün görelüm
Allahdan

186. **yā:**
Kısas 159
Satır: **23**
"Ey" seslenme edatı.
ne buyruḳ gelür Aña
göre ḳılavuz didi Derḫāl

Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
İbrāhīm Sāre ne dirise
anuñ sözin dut Zīre ki
senüñ üstünde çoḳ ḥaḳḳı
vardur

187. **yā:**
Kısas 159
Satır: **25**
"Ey" seslenme edatı.
İbrāhīm anı işitdi Hāceri
İsmāʿīli aldı ki gide Sāre
eytdi Yā İbrāhīm bunları
şol yire ilet kim anda ot
taḫıl hiç bitmesün
ʿimāretlıḳ yir olmasın
didi Andan

188. **yā:**
Kısas 159
Satır: **33**
"Ey" seslenme edatı.
bitmez ekin ekilmez didi
Çünki İbrāhīme şuşuzlık
ġālib oldı eytdi Yā ana
şuşadum Hācer eytdi
Nice ideyin atañ bizüm
ḥaḳḳımuzda ne itdi
Şöyle

189. **yā:**
Kısas 160
Satır: **2**
"Ey" seslenme edatı.
aḳardı Çün gördiler ki
şu aşaġa oturdı ḳuyu
eylediler Varıdı İsmāʿīl
elin yüzin
yudı Ol şudan çekdi içdi
eytdi Yā ana Ḥaḳ Taʿālā
bize şu virdi ṭaʿām daḫı

190. **yā:**
Kısas 160
Satır: **11**
"Ey" seslenme edatı.
diler eytdiler Yā ḳavm
bundan şu çıḳmış dirler
Kārubān ḳavmı Hācerüñ
ḳatına
geldiler anlara çok nesne
virdiler eytdiler Bize şu
virüñ yola götürmege
Vir

191. **yā:**
Kısas 160
Satır: **28**
"Ey" seslenme edatı.
Eytdi İsmāʿīl gelicek eyt
bu evüñ ḳapusın
döndürsün İsmāʿīl çün
anı işitdi
eytdi Yā ʿavrat ben saña
ṭalāḳ virdüm Didi boşadı
Vardı bir ʿavrat daḫı aldı

192. **yā:**
Kısas 160
Satır: **35**
"Ey" seslenme edatı.
Andan şoñra İsmāʿīl
birle İsḥāḳ saḳlandı Pes
ḥaḳ Taʿālā buyurdı ki
Yā İbrāhīm
benüm içün bir ev yap
diyü buyurdı İbrāhīm
ʿAleyhiʾs-Selām Kaʿbe

193. **yā:**
Kısas 160
Satır: **40**
"Ey" seslenme edatı.
vaḳtında ferişteler
ṭaşların yirlü yirine
iletdiler idi Bu ḳavl
dürüstdür Ammā
göge aġdurdılar
didükleri kavl dürüst
degüldür Pes İbrāhīm
eytdi Yā Sāre Ḥaḳ

194. **yā:**
Kısas 161
Satır: **18**
"Ey" seslenme edatı.
eytdi İlāhi her kim bu
eve ḥac itmege gele
ḳaravaşlardan anları
bana
baġışlaġıl dedi Pes Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā İbrāhīm ḳamuñuzuñ

195. **yā:**
Kısas 161
Satır: **20**
"Ey" seslenme edatı.
duʿāsın ḳabūl ḳıldum
didi Andan Ḥaḳ Taʿālā
İbrāhīme buyurdı ki Çıḳ
çaġır ki
yā Ümmet-i Muḥammed
gelüñ ḥacc idüñ değil
Andan İbrāhīm eytdi
İlāhi benüm

196. **yā:**
Kısas 161
Satır: **21**
"Ey" seslenme edatı.
āvāzum ne ḳadar yire
irişe Nidā geldi ki Yā
İbrāhīm çaġırmaḳ
senden cemīʿ
ʿāleme āvāzuñ
irişdürmek benden didi
İbrāhīm durdı ṭaġa çıḳdı
Çaġırdı ki

197. **yā:**
Kısas 161
Satır: **23**
"Ey" seslenme edatı.
Yā Ümmet-i
Muḥammed Ḥaḳ Taʿālā
baña buyurdı benümçün
bir ev yap didi
İşde yapdum gelüñ ḥacc
idüñ yarlıġanuñ didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīmüñ

198. **yā:**
Kısas 162
Satır: **14**
"Ey" seslenme edatı.
olur Sen daḫı kendüñi
ṭāvus gibi tezyin itme
Ḳarġa key ʿayyārdur
ḫorus key
cimāʿcıdur Didigi olur
ki yā İbrāhīm eger
bunlardan daḫı olası
olursan ʿāḳıbet

199. **yā:**
Kısas 162
Satır: **28**
"Ey" seslenme edatı.
oğlan dutar oldılar Pes
Lūṭ bunı işitdi eytdi
Bunuñ gibi itmen Ḥaḳ
Taʿālā
irkek oğlanı size ḥarām
ḳıldı ʿavratları ḳızları

ḥelāl ḳıldı Bunlar
eytdiler Yā Lūṭ

200. **yā:**
Kısas 162
Satır: **30**
"Ey" seslenme edatı.
sen ne kim buyurduñısa
biz dutduk amma bu
sözüñ dutmazız Sen bu
sözi artuḳ
bize söyleme yoḫsa yine
ṭaşıla depelerüz didiler
Lūṭ eytdi Yā ḳavm Tañrı

201. **yā:**
Kısas 162
Satır: **37**
"Ey" seslenme edatı.
Lūṭuñ ʿavratı çıḳtı ol
şehr ḳavmına eytdi Yā
ḳavm Lūṭ sizi oġlandan
yıġar
menʿ iderdi İşde kendüsi
evine dört oġlan getürdi
ne gerekise ide Pes şehr

202. **yā:**
Kısas 162
Satır: **39**
"Ey" seslenme edatı.
ḳavmı derilüp Lūṭuñ
evine geldiler eytdiler
Yā Lūṭ getür ol oġlanları
biz daḫı ne
gerekişe idelüm sen bizi
ol işden yıġarsın bizden
daḫı artuḳ idersin didiler

203. **yā:**
Kısas 162
Satır: **43**
"Ey" seslenme edatı.
size nikāḥ ideyin tek
bunları ḳoñ üşendürmeñ
Bunlar eytdiler Yā Lūṭ
biz

204. **yā:**
Kısas 163
Satır: **6**
"Ey" seslenme edatı.
dögmeye başladılar Pes
Cebrāʿīl ḳanadı birle
urdı cümlesi kör oldılar
eytdiler
Yā Lūṭ cāẕūlıġıla
gözümüz kör itdüñ irte
ola göresin didiler
gitdiler Lūṭ

205. **yā:**
Kısas 163
Satır: **7**
"Ey" seslenme edatı.
eytdi Yā Cebrāʿīl tīz dut
Cebrāʿīl eytdi İvme …
bunlaruñ ʿaẕābı
yaḳındur … Çün irte
yaḳın

206. **yā:**
Kısas 163
Satır: **9**
"Ey" seslenme edatı.
oldı Cebrāʿīl eytdi …
Yā Lūṭ her kimi
dilerseñ mallarıla divşür
Ḥaḳ Taʿ ālā buyurdı ki
sen ḳırtılasın ol
diledügüñ kişi

207. **yā:**
Kısas 163
Satır: **13**
"Ey" seslenme edatı.
Buyruḳ şöyledür Lūṭ
eytdi Yā Cebrāʿīl şehr
ḳapusı baġludur nice
çıḳalum
Cebrāʿīl eytdi Siz
benümile gelüñ Bunlar
derildiler geldiler
Cebrāʿīl aldı

208. **yā:**
Kısas 163
Satır: **40**
"Ey" seslenme edatı.
bir yılduz ay güneş
gelürler baña secde
eylerler Çün Yaʿkūb
Yūsufdan bu sözi
işitdi eytdi … Yā Yūsuf
bu düşüñi ḳardaşlaruña

209. **yā:**
Kısas 164
Satır: **2**
"Ey" seslenme edatı.
bidi eytdi Bu ḳıṣṣalaruñ
görklüleridür …
Yaʿni yā Muḥammed
biz saña ḥikāyet eyledük
ḳıṣṣalaruñ evüsin
gökcegin

210. **yā:**
Kısas 164
Satır: **4**
"Ey" seslenme edatı.
… didi Daḫı bir yirde
dedi ki …
Yaʿni dimek olur kim
Yā Muḥammed sen bu
ḳıṣṣadan ġāfil idüñ Pes
Yūsuf

211. **yā:**
Kısas 164
Satır: **6**
"Ey" seslenme edatı.
sūresi nāzil oldıġınuñ
sebebi buyıdı Günlerde
bir gün ʻÖmer Ḥażreti
evi ḳapusında
otururdı cuhūdlar
geldiler ʻÖmerile baḥş
itdiler eytdiler Yā ʻÖmer
senüñ

212. **yā:**
Kısas 164
Satır: **12**
"Ey" seslenme edatı.
Resūl Ḥażreti Mekkeden
Medīneye çoḳ ḳavm bile
gelmişidi Mālların
ṭavarların
Mekkede ḳomışlardı Ol
sebebden ol ḳavm melūl
olmışlardı Eytdiler Yā

213. **yā:**
Kısas 164
Satır: **16**
"Ey" seslenme edatı.
getürdi Daḫı bir niçeler
eydürler ki ʻĀyişe
Raẓıya'llahu ʿanhā bir
gün Resūl
Ḥażretile ġazāya bile
çıḳmışıdı Andan
ʻĀyişenüñ göñli ṭar oldı
eytdi Yā

214. **yā:**
Kısas 164
Satır: **28**
"Ey" seslenme edatı.
ḳānūn olur tā ḳıyāmete
degin … Eger ölmeyüp
diri ḳalursa
ḳuyıda bulursa ala gide
Bunı danışup geldiler
atalarına eytdiler Yā ata
bu gün bi

215. **yā:**
Kısas 164
Satır: **40**
"Ey" seslenme edatı.
eger Yūsufı ḳurd yiyirse
biz bu ḳuvvetile
yavuzlardan olavuz
ḳatuñda Andan ṣoñra
Yaʿḳūb Yūsufa destūr
virdi eytdi Yā Yūsuf gel
bir seni ḳoçayım
yiyleyeyim

216. **yā:**
Kısas 165
Satır: **12**
"Ey" seslenme edatı.
Yūsuf ṣuya yaḳın
varıcaḳ ḳatı aġladı eytdi
Nideyin hīç kimesnem
yoḳ ki baba
ma benüm ḥālümden
ḫaber ilede Eytdi Yā
baba esen ḳal uşda
senden ayrıl

217. **yā:**
Kısas 165
Satır: **25**
"Ey" seslenme edatı.
bile ḳandadür Eytdi Yā
Cebrāʿīl Yūsuf öldise
cānın ʿAzrāʿīl aldı aña
ṣorsañ ne
dir … içinde vardı gine
geldi eytdi Yā Yaʿḳūb
ʿAzrāʿīle ṣordum

218. **yā:**
Kısas 165
Satır: **26**
"Ey" seslenme edatı.
bile ḳandadür Eytdi Yā
Cebrāʿīl Yūsuf öldise
cānın ʿAzrāʿīl aldı aña
ṣorsañ ne
dir … içinde vardı gine
geldi eytdi Yā Yaʿḳūb
ʿAzrāʿīle ṣordum

219. **yā:**
Kısas 165
Satır: **27**
"Ey" seslenme edatı.
eytdi Ben Yūsufuñ cānın
almadum Yaʿḳūb eytdi
Yā Cebrāʿīl Yūsufı Ḥaḳ
Taʿālā saḳlasa beni bu
ġuṣṣaya bıraḳmazdı
ḳādiridi Cebrāʿīl eytdi
Yā Yaʿḳūb

220. **yā:**
Kısas 165
Satır: **28**
"Ey" seslenme edatı.
eytdi Ben Yūsufuñ cānın
almadum Yaʿḳūb eytdi
Yā Cebrāʿīl Yūsufı Ḥaḳ
Taʿālā saḳlasa beni bu
ġuṣṣaya bıraḳmazdı
ḳādiridi Cebrāʿīl eytdi
Yā Yaʿḳūb

221. **yā:**
Kısas 166
Satır: **5**
"Ey" seslenme edatı.
görüp şefāʿat itmedi Pes
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Yaʿḳūb ʿizzum celālüm
ḥaḳḳıçün Yūsufı bir
ḳullıġa bıraġam ki
Yaʿḳūb ḳulları ne
çekdügin bile ḳalan

222. **yā:**
Kısas 166
Satır: **10**
"Ey" seslenme edatı.
reyidi Yūsuf ṣol ḳadar
ḫūbıdı kim ne vaḳt
ṭaʿām yise ya ṣu içse
yudariken gö
rinürdü boġazından Pes
Ḥaḳ Taʿālā ulu sözinden
ötürü Yūsufa ʿitāb itdi
Yā

223. **yā:**
Kısas 166
Satır: **24**
"Ey" seslenme edatı.
bindirdiler gitdiler
Giderken Yūsuf anası
maḳberesine uġradı
kendüyi deve
den aşaġa bıraḳdı aġladı
eytdi Yā ana beni
ḳardaşlarum ḳullıġa
ṣatdılar Uş

224. **yā:**
Kısas 166
Satır: **42**
"Ey" seslenme edatı.
rībvan kimesne bilmez
on akçeye almayalar
didi Çünki Yūsuf kendü
ḳıymetin
ḫōr bildi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Yūsuf çünki
sen kendü ḳıymetüñi ḫōr
gördüñ

225. **yā:**
Kısas 167
Satır: **18**
"Ey" seslenme edatı.
ḫizmet iderdi kişi
Mevlāsına eyle itmezdi
Ammā Yūsuf Zelīḫānuñ
yüzüne
baḳmazıdı Dün ü gün yā
Yūsuf diyü aġlarıdı Niçe
ki Zelīḫā Yūsufa
eydürdi

226. **yā:**
Kısas 167
Satır: **39**
"Ey" seslenme edatı.
Zelīḫāya baḳdı Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf niçün
baña baḳmazsın Yūsuf
eytdi
Ḳorḳarın Tañrıdan ki
ḳıyāmet güninde gözsüz
ḳoparuz Zelīḫā eydür
Gel benümile

227. **yā:**
Kısas 168
Satır: **12**
"Ey" seslenme edatı.
bundan ḳurtılam Zelīḫā
ṣandı kim Yūsuf boyun
virdi ṣāẕ oldı Pes
Yūsufuñ
ḳulaġına bir ün geldi
kim Yā Yūsuf zinā
ḳılma Çünki anı işitdi
Yūsuf ḳaçdı

228. **yā:**
Kısas 168
Satır: **15**
"Ey" seslenme edatı.
payġamber çıḳa geldi
Yūsufa ḳarşū barmaġın
ısurdı Eydür Yā Yūsuf
Tañrı
peyġamberi zinā mı
ḳılur Bir niçeler eydürler
ki ʿAzīz-i Mıṣr
pādişāhınuñ bir

229. **yā:**
Kısas 168
Satır: **18**
"Ey" seslenme edatı.
ḳardaşı oġlı varıdı yidi
aylıḳ Zelīḫā anda duta
varmışıdı Ol yidi aylıḳ
oġlan be
şikden çağırdı Yā Yūsuf
Tañrı peyġamberi zinā
mı ḳılur didi Bu ḳavl
dükeli

230. **yā:**
Kısas 168
Satır: **26**
"Ey" seslenme edatı.
putı örte ḳodı Yūsuf
eytdi Neylersin Zelīḫā
eytdi Ol benüm
Tañrımdur ben
anda utanuram Yūsuf
eytdi Yā Zelīḫā sen hīç
nesneden utanursın ki
anı

231. **yā:**
Kısas 168
Satır: **41**
"Ey" seslenme edatı.
medüm yalan söz
işitmedüm Döndi eydür
Yā Yūsuf ben bilmezem
bu suç

232. **yā:**
Kısas 169
Satır: **6**
"Ey" seslenme edatı.
ṣoruñ Andan melik
ḳaḳıdı İdecegüñ itdüñ
daḫı benüm saḳaluma
gülersin yidi
aylıḳ oġlan nice söyler
dedi Eytdi Yā Azīz-i
Mıṣr eger dilerseñ suçlu
kimdür

233. **yā:**
Kısas 169
Satır: **12**
"Ey" seslenme edatı.
yoḳ muʿayyen oldu ki
suç senüñdür Pes
buyurdı ki Zelīḫāyı
öldüreler Ol oġlan
eytdi Yā ʿAzīz-i Mıṣr
eyle itme bu ʿaḳl
degildür rüsvāy olursın
Andan ʿAzīz-i

234. **yā:**
Kısas 169
Satır: **13**
"Ey" seslenme edatı.
Mıṣr eydür … Giç yā
Yūsuf bu sözden Döndi
Zelīḫāya eytdi
… Eytdi Yā Zelīḫā saña
günāhuñı baġışladum
Tevbe eyle

235. **yā:**
Kısas 169
Satır: **14**
"Ey" seslenme edatı.
Mıṣr eydür … Giç yā
Yūsuf bu sözden Döndi
Zelīḫāya eytdi
… Eytdi Yā Zelīḫā saña
günāhuñı baġışladum
Tevbe eyle

236. **yā:**
Kısas 169
Satır: **17**
"Ey" seslenme edatı.
di Derḥal Cebrāʿīl geldi
eytdi Yā Yūsuf Zelīḫā
senüñ ʿışḳuñ daʿvisin
ḳılur
sen anuñ perdesin
yırtmaḳ revā mıdur
Yūsuf ʿāciz ḳaldı bu
sözde eytdi Yā

237. **yā:**
Kısas 169
Satır: **18**
"Ey" seslenme edatı.
di Derḥal Cebrāʿīl geldi
eytdi Yā Yūsuf Zelīḫā
senüñ ʿışḳuñ daʿvisin
ḳılur
sen anuñ perdesin
yırtmaḳ revā mıdur
Yūsuf ʿāciz ḳaldı bu
sözde eytdi Yā

238. **ya:**
Kısas 169
Satır: **19**
"Ey" seslenme edatı.
Cebrāʿīl Evvel Zelīḫā
eytdi kim ya ʿAzīz-i
Mıṣr buña ḳatı ʿaẕāb
eyle Pes ben
günāhsuzken ol baña
şöyle dedi Sen bilmez
misin dōst oldur ki
dōstdan cefā

239. **yā:**
Kısas 169
Satır: **27**
"Ey" seslenme edatı.
yalan söylemeyem
Cebrāʿīl eytdi Yā Yūsuf
cevmerdlıġı şol yidi
aylıḳ oġlandan
örgen ki gördi dimedi
ṭanuḳlıḳ üzerine didi Bu
söz üzre üç ay geçdi Bu
ḫaber

240. **yā:**
Kısas 169

Satır: **34**
"Ey" seslenme edatı.
Her birinüñ eline birer
bıçaḳ virdi Andan
Zelīḫā Yūsufı dürlü
dürlü ṭonatdı ge
türdi … eytdi Yā Yūsuf
gel daşra çıḳ Yūsuf
daşra çıḳtı Ol ʿavratlar

241. **yā:**
Kısas 169
Satır: **38**
"Ey" seslenme edatı.
ferişte ola … Zelīḫā
eytdi Siz beni melāmet
idersiniz Bunlardan
ötürü imdi göñül bunı
sevmege lāyıḳ degül
midür Eytdiler Yā
Zelīḫā bunuñ

242. **yā:**
Kısas 169
Satır: **40**
"Ey" seslenme edatı.
gibi ṣūret evüñde ola
nite bunı azdurmaduñ
Eytdi Ne ḳadar ki cehd
idersem
boyın virmez Ol
ʿavratlar eytdiler Yā
Zelīḫā buyur gine ṭaşra
çıḳsuñ Yūsuf biz

243. **yā:**
Kısas 170
Satır: **38**
"Ey" seslenme edatı.
ḥikāyetlerin Yūsufa
ḫaber virdiler Üç
günden şoñra …
ol birisi eytdi Yā Yūsuf
ben düş gördüm ki üzüm
sıḳaram süci eylerem
didi

244. **yā:**
Kısas 170
Satır: **41**
"Ey" seslenme edatı.
vir bana düşümden yā
Yūsuf dedi Nebbinā
bite'vilīhi Yūsuf eytdi
Siz daḫı ṭaʿām
yimedüñ olasız ki ol
gördügüñüz düşden
ḫaber virem didi Bu düş
taʿbīrini bana

245. **yā:**
Kısas 171
Satır: **3**
"Ey" seslenme edatı.
müsülman olavuz
Eytdiler Yā Yūsuf bu
sen bizi daʿvet itdügüñ
ḳanḳı dindür
ki biz aña tapavuz
didiler Yūsuf eydür Ol
Tañrıya ṭapuñ ki andan
artuḳ Tañrı

246. **yā:**
Kısas 171
Satır: **26**
"Ey" seslenme edatı.
hi'l-laʿne bu sözi sāḳīye
unutdurdı Bunuñ
üzerine çoḳ zaman geçdi
Ḥaḳ Taʿālā
gine Yūsufa ʿitāb itdi Yā
Yūsuf Reyyānı ḳo dön
Reyyāndan mı ḫalāṣ
istersin

247. **yā:**
Kısas 171
Satır: **28**
"Ey" seslenme edatı.
dedi ʿIzzum celālüm
ḥaḳḳıçün ben vaʿde
itdüm Yidi yıl zindān
çekesin andan
ḫalāṣ bulasın Çün Yūsuf
anı işitdi aġladı Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā Yūsuf bu

248. **yā:**
Kısas 171
Satır: **31**
"Ey" seslenme edatı.
yazığımı Ḥaḳ Taʿālā
baña bağışlasa rāżıyam
didi Andan Cebrāʿīl
eytdi Yā
Yūsuf ġuṣṣa yime ki bu
zindān senüñ merteben
artırıcıdur Tañrı ḳatında
Yūsuf

249. **yā:**
Kısas 171
Satır: **34**
"Ey" seslenme edatı.
eytdi Bu zindān arısız
yirdür nice ideyin Eytdi
Ḥaḳ Taʿālā yiri arı
yaratdı
Yūsuf eytdi Yā Cebrāʿīl
Tañrı Taʿālā beni niçün
zindāna ḳoydı Cebrāʿīl

250. **yā:**
Kısas 171
Satır: **35**
"Ey" seslenme edatı.
eytdi Yā Yūsuf sen
kendüziñi zindāna lāyıḳ
gördün baña bu işden
zindān yig
dür didüñ Tañrıyı
añmaduñ kendüzini aña
ışmarlamaduñ Yūsuf
eytdi Yā

251. **yā:**
Kısas 171
Satır: **36**
"Ey" seslenme edatı.
eytdi Yā Yūsuf sen
kendüziñi zindāna lāyıḳ
gördün baña bu işden
zindān yig
dür didüñ Tañrıyı
añmaduñ kendüzini aña
ışmarlamaduñ Yūsuf
eytdi Yā

252. **yā:**
Kısas 172
Satır: **6**
"Ey" seslenme edatı.
şirdi eytdi İşbu resme
düş gördüm gelüñ bu
düşümi baña taʿbīr eylen
dedi
Ol vezīrler eytdiler Yā
mālik bu düş bize yüze
gülmekdür Biz yüze
gülmeği ne

253. **yā:**
Kısas 172

Satır: **18**
"Ey" seslenme edatı.
Çünki Melik anı işitdi
ʿacebledi Hem daḫı
ġuṣṣalandı eytdi Varuñ
soruñ ol yi
ġide nice itmek gerek
Pes sāḳī gine Yūsufa
geldi eytdi Yā Yūsuf
Melik ol

254. **yā:**
Kısas 172
Satır: **24**
"Ey" seslenme edatı.
size gerek ola didi Pes
sāḳī anı işitdi döndi
Melik katına geldi her
ne kim
Yūsufdan işitdiyise
ḫaber virdi Melik eytdi
Yā begler vezirler işbu
söz ʿāḳil

255. **yā:**
Kısas 172
Satır: **29**
"Ey" seslenme edatı.
Yā melik ol yiğit eydür
Benim suçum yoḳdur ve
daḫı dir kim ben ḳul
degülven
Ḳardaşlarum ḥased
itdiler ṣatdılar Hem
aṣlum peyġamberdür
Melik İbn

256. **yā:**
Kısas 172
Satır: **37**
"Ey" seslenme edatı.
kişi veribidi Zelīḫānuñ
erini ḳıġırdı eytdi Yā
ʿAzīz-i Mıṣr ṣunuñ gibi
kişiyi
kim vaṣf iderler neden
ötürü zindāna ḳoyduñ
ʿAzīz-i Mısr eydür Yā
Mālik

257. **yā:**
Kısas 172
Satır: **38**
"Ey" seslenme edatı.
kişi veribidi Zelīḫānuñ
erini ḳıġırdı eytdi Yā
ʿAzīz-i Mıṣr ṣunuñ gibi
kişiyi
kim vaṣf iderler neden
ötürü zindāna ḳoyduñ
ʿAzīz-i Mısr eydür Yā
Mālik

258. **yā:**
Kısas 172
Satır: **42**
"Ey" seslenme edatı.
mıdur Andan Melik
Reyyān eytdi Varuñ anı
getürüñ didi Geldiler
eytdiler
Yā Yūsuf seni Melik
gelsün dir Yūsuf eytdi
Varuñ Melike eydüñ ben

259. **yā:**
Kısas 173
Satır: **8**
"Ey" seslenme edatı.
sordı ki Yūsufı göricek
niçün eliñüz kesdüñüz
turuncı kesmadüñüz Ol
ʿav
ratlar eytdiler Yā Melik
bir ādem oġlanından hīç
anuñ gibi gördüğümüz
yoḳ

260. **yā:**
Kısas 173
Satır: **10**
"Ey" seslenme edatı.
didiler Çünki anı gördük
ʿaḳlımuz gitmiş
ellerümizi kesmişüz
ḫaberimüz yoḳ
Çünki Zelīḫā anı işitdi iş
nice oldugın bildi Zelīḫā
eytdi Yā Mālik bir işe
ṭanıḳ

261. **yā:**
Kısas 173
Satır: **12**
"Ey" seslenme edatı.
ol vaḳtın gerek kim
inkâr ola Ben ḫōẓ iḳrār
iderem Her ne itdümise
ben itdüm
Yūsufuñ suçı yoḳ ʿazize
daḫı ben itdüm Anı
zindāna ḳoy İmdi yā
Mālik anuñ

262. **yā:**
Kısas 173
Satır: **15**
"Ey" seslenme edatı.
ribidi geldiler eytdiler
Yā Yūsuf senüñ suçıñ
yoġudugı bilindi ʿAzīz-i
Mıṣrī ḫacīl
oldı Yūsuf eytdi Benüm
suçum yoḳ didigim ol
değil kim ʿazīz ḫacīl ola

263. **yā:**
Kısas 173
Satır: **29**
"Ey" seslenme edatı.
ʿAzīz-i Mıṣr eytdi Yā
Zelīḫā sen benden boş ol
var aña git andan giri
sen baña
lāyıḳ değilsin didi Pes
Zelīḫā evine geldi on
sekiz yıl oturdı Yūsuf
ʿışḳından

264. **yā:**
Kısas 174
Satır: **6**
"Ey" seslenme edatı.
Melik ṣordı ki bu nice
dildür Yūsuf eytdi İbri
dilidür …
… Melik eytdi Yā
Yūsuf benüm ḳatumda
senden ʿazīz kimse

265. **yā:**
Kısas 175
Satır: **5**
"Ey" seslenme edatı.
Taʿāladan nida geldi ki
Yā Yūsuf eger seni ḳul
itmeyeydüm ḳullar
ḳadrini ne
bileydüñ Yūsuf niyyet
itdi ki bunları satuñ ala
gine āzād eyleye Pes
Mıṣr

266. **yā:**
Kısas 175
Satır: **29**
"Ey" seslenme edatı.
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
ki Yā Yūsuf biz senüñ
ṣūretüñ bunlara niʿmet
virdük
Yüzüñden niḳābuñı
götürgil bunlara
cemāliñi göstergil
Açlıḳları ṭoysun
ḳarınları

267. **yā:**
Kısas 175
Satır: **40**
"Ey" seslenme edatı.
getürdiler Yūsuf ana
du'a ḳıldı İnşallah gözi
aça didi Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli
viribidi Yā Yūsuf ol
oġlana ḳarşu yüzüñi aç
nūruñ gözine doḳunsun
didi

268. **yā:**
Kısas 176
Satır: **4**
"Ey" seslenme edatı.
ṣatarlar Oġlanlarına
eytdi Siz daḫı varuñ
Mışırdan buġday aluñ
Anı işidüp
yaraḳ itdiler Her birisi
ikişer deve yüki yaġ
dutdılar Yaʿḳūb eytdi
Yā

269. **yā:**
Kısas 176
Satır: **5**
"Ey" seslenme edatı.
oġlanlarum her ne yire
varursañuz Yūsufuñ
ḫaberin ṣoruñ Eytdiler
Yā ata
daḫı Yūsuf sözin söyler
misin Çünki Mışra
gitdiler yaḳın geldiler
Yūsuf her bir

270. **yā:**
Kısas 176
Satır: **19**
"Ey" seslenme edatı.
eytdi Yā Yūsuf bunlar
yavuzlıḳ itdiler Eger sen
daḫı idecek olursan
seniñile
bunlaruñ arasında ne
farḳ ola Pes Yūsuf diledi
ki bunlara bilişlik vire
virmedi

271. **yā:**
Kısas 176
Satır: **40**
"Ey" seslenme edatı.
dāyim aġlar oturur
Yūsufuñ fırāḳından
Yūsuf eydür Meger
sizden artuḳ hüneri
varıdı ola Eytdiler Yā
emīr ol bizden yegidi
hem daḫı key ḫūbıdı
hem ḳatı

272. **yā:**
Kısas 177
Satır: **24**
"Ey" seslenme edatı.
Müʿminler diye ki İlāhi
Uçmaḳ ḫaberin işitdük
geldük diyeler Nidā gele
kim
Yā ümmet-i Muḥammed
ne getürdüñüz Bunlar
eydeler İñen az nesne ge

273. **yā:**
Kısas 177
Satır: **32**
"Ey" seslenme edatı.
luṭfumuzdan ötürüdür
Delīl aña kim Ḳurʿān
içinde buyurur …
… Eytdiler Yā Emīr biz
daḫı ḳavmümüz daḫı

274. **yā:**
Kısas 178
Satır: **4**
"Ey" seslenme edatı.
ḳarşu çıḳdılar Çün
Yaʿḳūb oġlanlarıla
buluşdı ḥālüñüz nite
diyü ṣordı Eytdiler
Yā ata ʿAzīz-i Mışr bizi
iñen ḫōş dutdı didiler
Daḫı Yaʿḳūb ṣordı ki
Hīç

275. **yā:**
Kısas 178
Satır: **12**
"Ey" seslenme edatı.
diler Ol kiçi ḳardaşuñuzı
bir duta gelüñ hep
göreyin sizi didi …
…. Eytdiler Yā baba bu
kez gidicek İbn Yāmini
bi

276. **yā:**
Kısas 179
Satır: **22**
"Ey" seslenme edatı.
girdiğin ṣoñra ḫōşlıġa
nice irişdigin hepsini İbn
Yāmine ḫaber virdi
Yūsuf
eytdi Yā İbn Yāmin bu
benüm sırrum
ḳardaşlarumdan gizle
Yūsufmış dime

277. **yā:**
Kısas 179
Satır: **40**
"Ey" seslenme edatı.
… Nesne dimediler
tanışdılar ya nice idelüm
Eytdiler
Gelüñ dönelüm bir
kezden varalum İbn
Yāmini alalum yā ʿAzīz
diyelüm ki biz

278. **yā:**
Kısas 180
Satır: **26**
"Ey" seslenme edatı.
sünler didi Yūsuf eytdi
Yoḳ ben bunlara
yiterven didi Pes
Yehūda eytdi
Ḳomañ yā ḳardaşlar
diyüp bir kez çağırdı iki
biñ kişi Mışr ḳavmından
cān vir

279. **yā:**
Kısas 181

Satır: **8**
"Ey" seslenme edatı.
diler Yaʿḳūb daḫı ḳatı
ġuṣṣa içinde idi ʿAceb
niçün böyle eglendiler
diridi Pes
muştucı geldi Yā
Yaʿḳūb uş oġlanlaruñ
geldiler diyü amma
gelen ṭoḳuzdur

280. **yā:**
Kısas 181
Satır: **21**
"Ey" seslenme edatı.
ṣordı ki Yā Yaʿḳūb
gözün nūrı neden gitdi
Eytdi Yūsufı
aġlamaḳdan Bilüñ
niçün büküldi Eytdi
Yehūda ġuṣṣasından
Daḫı ṣordı ki yüzüñ ne
oldı bu

281. **yā:**
Kısas 181
Satır: **25**
"Ey" seslenme edatı.
ṣuṣasa bir kez yā Yūsuf
dirdi ḳarnı doyarıdı
ṣusuzlıġı ḳanarıdı Pes
irteden giceye
degin aġlardı Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Yaʿḳūb Ḥaḳ Taʿālā saña
selām

282. **yā:**
Kısas 181
Satır: **26**
"Ey" seslenme edatı.
ṣuṣasa bir kez yā Yūsuf
dirdi ḳarnı doyarıdı
ṣusuzlıġı ḳanarıdı Pes
irteden giceye
degin aġlardı Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Yaʿḳūb Ḥaḳ Taʿālā saña
selām

283. **yā:**
Kısas 182
Satır: **20**
"Ey" seslenme edatı.
ẕāyiʿ itmez Pes Yūsufuñ
ḳardaşları dizlerin çöküp
aġlaşdılar ʿöẕrlerin
dilediler
eytdiler Yā Yūsuf Ḥaḳ
bizden seni yigledi İmdi
uş biz günāhumuza iḳrār
ide

284. **yā:**
Kısas 182
Satır: **37**
"Ey" seslenme edatı.
dirdi göñlegin virdi
eytdi Yā Yehūda yola
çıḳıcaḳ göñlegüm yile
ḳarşu silk
Eytdi Olsun didi Andan
yola çıḳdı Yehūda
Yūsufun göñlegin silkdi
Şol

285. **yā:**
Kısas 183
Satır: **18**
"Ey" seslenme edatı.
Kenʿān ḳavmine
üleşdürdiler Şol
şükrāniye ki atama
ḳavışursam didi Bir ḳaç
gün durdılar Yūsuf
demişidi kim Yā Mālik
ḳardaşlarımuñ bir ḳaçın
babama ve

286. **yā:**
Kısas 183
Satır: **30**
"Ey" seslenme edatı.
namaz ḳıldı secdeye
vardı Ḥaḳ Taʿālā Yūsufa
uyḳu virdi Düşi içinde
eytdiler
Yā Yūsuf Ḥaḳ sözin
dutmaḳ gerekdür didiler
Yūsuf ol uyḳudan
uyandı derḥāl

287. **yā:**
Kısas 183
Satır: **44**
"Ey" seslenme edatı.
Reyyāna islām ruzi ḳıldı
müsülmān oldı Sebep bu
oldı ki Yaʿḳūbı göricek
göñli ḫōş oldı müsülmān
ʿarża ḳıldı Melik
Reyyān dedi Yā
Nebiyyu'llah bu

288. **yā:**
Kısas 184
Satır: **10**
"Ey" seslenme edatı.
Melik anlara taḥsīn itdi
Yūsufuñ ḳardaşlar
Melik ḳatında key
haseki oldılar Melik
eytdi Yā Yūsuf
ḳardaşlaruña çeri vir
varsuñlar il açsuñlar
Anlar eytdiler

289. **yā:**
Kısas 184
Satır: **31**
"Ey" seslenme edatı.
getürdiler oturdı
Eytdiler Yā Zelīḫā
bunca cefa ki sen
Yūsufa itdüñ andan
ḳorḳmaz mısın didiler
Zelīḫā eytdi Ḥāşa
Yūsufdan ol Tañrıdan
ḳorḳar Pes

290. **yā:**
Kısas 184
Satır: **33**
"Ey" seslenme edatı.
Zelīḫā ol ḳavmıla
söyleşürken Yūsuf
ḳullarıla çıḳa geldi
Eytdiler Yā Zelīḫā uş
Yūsuf saña geldi ne ki
sözün varısa söyle
didiler Pes Zelīḫā
çaġırdı ki ṣabr

291. **yā:**
Kısas 184
Satır: **37**
"Ey" seslenme edatı.
diler Zelīḫādur Pes atı
başın çekdi durdı eytdi
Yā Zelīḫā nitesin ḫōş
mısın
didi Zelīḫā eytdi Āh yā
Yūsuf didi düşdi ʿaḳlı
gitdi Çün gine kendüye

292. **yā:**
Kısas 184
Satır: **38**
"Ey" seslenme edatı.
diler Zelīḫādur Pes atı
başın çekdi durdı eytdi
Yā Zelīḫā nitesin ḫōş
mısın
didi Zelīḫā eytdi Āh yā
Yūsuf didi düşdi ʿaḳlı
gitdi Çün gine kendüye

293. **yā:**
Kısas 184
Satır: **39**
"Ey" seslenme edatı.
geldi eytdi Yā Yūsuf
senüñ derdüñden bir
gözsüz ḳarı oldum
Yūsuf eytdi
Gözüñ noldı Eytdi Seni
anup aġlamaḳdan
gözsüz oldum Yūsuf
eytdi

294. **yā:**
Kısas 185
Satır: **1**
"Ey" seslenme edatı.
bakam Yūsuf ʿacebledi
eytdi Yā Zelīḫā işbunca
ʿaẕāb içinde benüm
ʿışḳumı
unutmaduñ mı Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf eger
dilersen kim benüm
içümdeki ʿışḳı

295. **yā:**
Kısas 185
Satır: **2**
"Ey" seslenme edatı.
bakam Yūsuf ʿacebledi
eytdi Yā Zelīḫā işbunca
ʿaẕāb içinde benüm
ʿışḳumı
unutmaduñ mı Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf eger
dilersen kim benüm
içümdeki ʿışḳı

296. **yā:**
Kısas 185
Satır: **5**
"Ey" seslenme edatı.
bıraḳdı Zelīḫā eytdi Yā
Yūsuf ben bunca yıldur
ʿavratluġumıla senüñ
oduñı
içümde saḳlaram sen
erligiñle birez vaḳt ol
odumuza ṣabr idemedün
Çünki Yūsuf

297. **yā:**
Kısas 185
Satır: **8**
"Ey" seslenme edatı.
anı işitdi özi göyündi
buyurdı Zelīḫāyı saraya
iletdiler Andan Cebrāʿīl
geldi
eytdi Yā Yūsuf sor
Zelīḫāya ki senden ne
ister Yūsuf sordı ki Yā
Zelīḫā ne

298. **yā:**
Kısas 185
Satır: **8**
"Ey" seslenme edatı.
anı işitdi özi göyündi
buyurdı Zelīḫāyı saraya
iletdiler Andan Cebrāʿīl
geldi
eytdi Yā Yūsuf sor
Zelīḫāya ki senden ne
ister Yūsuf sordı ki Yā
Zelīḫā ne

299. **yā:**
Kısas 185
Satır: **13**
"Ey" seslenme edatı.
Yā Zelīḫā müsülmān
olmaḳ gerek Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf bilmez
misin ki
maʿşuḳa ne dindeyise
ʿaşıḳ daḫı ol dinde
gerekdür Yūsuf anı işitdi
şāẕ oldı

300. **yā:**
Kısas 185
Satır: **13**
"Ey" seslenme edatı.
Yā Zelīḫā müsülmān
olmaḳ gerek Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf bilmez
misin ki
maʿşuḳa ne dindeyise
ʿaşıḳ daḫı ol dinde
gerekdür Yūsuf anı işitdi
şāẕ oldı

301. **yā:**
Kısas 185
Satır: **20**
"Ey" seslenme edatı.
kim ʿışḳbāzlıḳ eyleye
kaçdı Yūsuf Zelīḫāya
yitdi çekdi eteğin yırtdı
Döndi
Zelīḫā eytdi Yā Yūsuf
göñlegümi senüñ
göñlegüñe dönderdüñ
didi Bundan

302. **yā:**
Kısas 185
Satır: **39**
"Ey" seslenme edatı.
otururdı müneccimler
eytdiler Yā melikü'z-
zamān felek ʿilminde
şöyle gördük
kim Beni İsrāʿīl
ḳavmından bir oğlan
ḳopısardur senüñ
pādişāhlıġıñ anuñ elinde

303. **yā:**
Kısas 186
Satır: **23**
"Ey" seslenme edatı.
ḥürmet iderdi Āsiye ol
ṣanduġı aldı fırʿavnuñ
ḳatına getürdi eytdi Yā
Mālik
senüñ devletüñde dükeli
nesne ḥāṣıldur Daḫı
ḥalāyıḳlar bize taʿn
iderler

304. **yā:**
Kısas 187
Satır: **21**
"Ey" seslenme edatı.
… Pes şehr ḳavmından
bir kişi yügürü geldi
eytdi Yā Mūsā

firʿavn seni öldürür ḳaç
git dedi Mūsā anı işitdi
ḳaçdı gitdi Mūsā aña
degin

305. **yā:**
Kısas 188
Satır: **10**
"Ey" seslenme edatı.
Eger yol yañılursam
gösteresin didi Çün
Mūsā Şuʿayb ḳatına
geldi kendü
ḥālini söyledi … Şuʿayb
eytdi Ḳorḳma yā Mūsā

306. **yā:**
Kısas 189
Satır: **3**
"Ey" seslenme edatı.
daḫı vardı ʿāciz ḳaldı
Bir āvāz işitdi ki … Yā
Mūsā naʿlinüñ çıḳar sen
pāk ol didi Yaʿni didigi
olur ki ʿavratuñ oġlanuñ

307. **yā:**
Kısas 189
Satır: **6**
"Ey" seslenme edatı.
ġuṣṣasın içinden çıḳar
didi Pes Mūsā anı işitdi
naʿlinin çıḳardı Bunda
ḳavl
çoḳdur Ammā eṣṣaḥ
ḳavl budur ki Fāḫlaʿ
didiginden murād oldur
ki Yā

308. **yā:**
Kısas 189
Satır: **8**
"Ey" seslenme edatı.
Mūsā çıḳar gönlüñden
ʿavratuñ ġuṣṣasın ki bu
maḳām yaḳīnlıḳ
maḳāmıdur ıraḳlık
maḳāmı degildür didi …
Yā Mūsā Beni İsrāʿīl
içinde

309. **yā:**
Kısas 189
Satır: **13**
"Ey" seslenme edatı.
eytdi Yā Mūsā nedür
ṣaġ elüñdeki Mūsā eytdi
ʿAṣāmdur hem tekye uru
ram Yaʿni nirede olursa
yire uraram pürlenür
yapraḳlanur dibinde
yaturam rāḥat

310. **yā:**
Kısas 189
Satır: **21**
"Ey" seslenme edatı.
Taʿālā eytdi Yā Mūsā ol
benüm didigüñ nesneyi
elüñden bıraḳ Mūsā
ʿāṣāsın
elinden bıraḳdı derḥāl
ejdahā oldı Mūsā anı
gördi ḳaçdı Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

311. **yā:**
Kısas 189
Satır: **23**
"Ey" seslenme edatı.
Yā Mūsā benüm didigüñ
nesneden niye ḳaçarsın
Bu sözde hiḳmet budur
ki hīç
kimesne dimeye ki bu
nesne benümdür
Nitekim Mūsā ʿāṣāsın
benüm didi elin

312. **yā:**
Kısas 189
Satır: **40**
"Ey" seslenme edatı.
ḳorḳdı Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Ḳorḳma dut didi Döndi
eytdi Girü bayaġı oldı
… Yā Mūsā
peyġamberler benden

313. **yā:**
Kısas 189
Satır: **42**
"Ey" seslenme edatı.
artuḳdan ḳorḳmazlar
İmdi sen daḫı benden
artuḳ kimseden ḳorḳma
Pes Ḥaḳ
Taʿālā gine ḫıtāb-ı ʿizzet
itdi ki Yā Mūsā elini
ḳoynuña ṣoḳ girü çıḳar
ʿAṣādan

314. **yā:**
Kısas 190
Satır: **5**
"Ey" seslenme edatı.
baġışladuñ
peyġamberlıḳ virdüñ
Baña ne buyurursın
Nidā geldi ki Yā Mūsā
var firʿavnı dine oḳı
Mūsā eytdi İlāhi senüñ
ḳatuñda ḥācetüm var
Eytdi

315. **yā:**
Kısas 190
Satır: **12**
"Ey" seslenme edatı.
ḳardaşum Hārūnı baña iş
vir Tā ki ben saña çoḳ
ḳullıḳ …
… Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā benüm senüñ

316. **yā:**
Kısas 190
Satır: **17**
"Ey" seslenme edatı.
ġuṣṣalandı Diledi ki gide
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā ehl-i beytüñi
oġlancuḳlaruñı
içüñden çıḳar ki ben
anları ṣaḳlayam didi
Daḫı ḳatlarında bir şu
çıḳardum

317. **yā:**
Kısas 190
Satır: **25**
"Ey" seslenme edatı.
beltekdür ḳardaşum
Hārūn benden dillidür
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā bu dü
keli didigüñ begendüm
Zīrā ʿāḳil olan kişi
kendüyi ögmez Ḥaḳ
Taʿālā eytdi

318. **yā:**
Kısas 190

Satır: **27**
"Ey" seslenme edatı.
Yā Mūsā firʿavn ne
ḳadar yavuz ise ben anı
zebun idem Tañrı emrile
derḥāl
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Mūsā …

319. **yā:**
Kısas 190
Satır: **28**
"Ey" seslenme edatı.
Yā Mūsā firʿavn ne
ḳadar yavuz ise ben anı
zebun idem Tañrı emrile
derḥāl
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Mūsā …

320. **yā:**
Kısas 190
Satır: **36**
"Ey" seslenme edatı.
sine gire Ḥaḳ Taʿālā iki
ilçi viribir Yaʿni Münkir
ve Nekīr Allah Taʿālā
eyde
Ol benüm ḳuluma ḳatı
söyleme arḳun söylegil
diye Andan Mūsā ṣordı
ki Yā

321. **yā:**
Kısas 190
Satır: **37**
"Ey" seslenme edatı.
Rabbi firʿavna arḳun
söyle dimekden ḥikmet
neyidi Eytdi Yā Mūsā
firʿavnuñ
senüñ üzerüñde ḥaḳḳı
çoḳdur Zīrā seni ol
bisledi Duz etmek ḥaḳḳı
vardur Sen

322. **yā:**
Kısas 190
Satır: **40**
"Ey" seslenme edatı.
ḳatı söylemegil senüñ
sözün üstün olsun Hem
ol daḫı ʿāṣīlıġın bilsün
didi
… Ḥaḳ Taʿālā dutduġın
ḳatı dutar Daḫı eytdi Yā
Mūsā eger

323. **yā:**
Kısas 191
Satır: **33**
"Ey" seslenme edatı.
Ḳorḳman ben siziñleyin
her ne kim gösterem siz
anı ḳıluñ Hārūn eytdi Yā
Mūsā Tañrı Taʿālā saña
ḳuvvet virsün Mūsā ol
ʿāṣāyı gösterdi ḫaberin
virdi

324. **yā:**
Kısas 192
Satır: **26**
"Ey" seslenme edatı.
gözleri ḳamaşdı ḳaçdılar
firʿavnuñ ardına geçdiler
Firʿavn yalvarmağa baş
ladı ağladı Pes Mūsā
ʿāṣāyı dutdı gine ağaç
oldı Firʿavn eytdi Yā
Mūsā

325. **ya:**
Kısas 192
Satır: **37**
"Ey" seslenme edatı.
Mūsā eydür Benüm
Tañrımuñ çerisini gine
kendü bilür didi İmdi ya
Mūsā
sen var ḳavmüñe
ḳableñe var gör ben daḫı
vezirlerimle danışayın
İrte gelesin

326. **yā:**
Kısas 193
Satır: **7**
"Ey" seslenme edatı.
didi Çünki firʿavn anı
işitdi eytdi Yā Hāmān
ben daḫı bilirem ne
kişidür İlla
ʿāṣāsı ejdehā olur İñen
heybetlü ḳorḳuludur
Beni tācum taḫtum birle
yutmağa

327. **yā:**
Kısas 193
Satır: **17**
"Ey" seslenme edatı.
firʿavn gördi kim
Mūsāyıla Hārūn bile
geldiler Firʿavn eytdi Yā
Mūsā bu kez
ḳardaşıñıla mı geldüñ
Mūsā eytdi Dünki gün
ḳavl itdüm ki īmān
getüresin

328. **yā:**
Kısas 193
Satır: **19**
"Ey" seslenme edatı.
anuñçün geldük Firʿavn
eytdi Yā Mūsā ḳardaşuñ
daḫı cāẕūlıḳ bilür mi
didi
Mūsā bildi ki dünki
ḳavlden dönmiş Eytdi
Biz cāẕū degülüz
peyġamberlerüz

329. **ya:**
Kısas 193
Satır: **6**
"Ey" seslenme edatı.
ḥükmüñdedür Mūsānuñ
ne miḳdārı vardur ki sen
aña uyasın Kendüzüñ
ḳurtarımaduñ anuñ
şerrinden emīn olasın
gücile dut öldür ya
iliñden sür gitsün

330. **yā:**
Kısas 193
Satır: **7**
"Ey" seslenme edatı.
didi Çünki firʿavn anı
işitdi eytdi Yā Hāmān
ben daḫı bilirem ne
kişidür İlla
ʿāṣāsı ejdehā olur İñen
heybetlü ḳorḳuludur
Beni tācum taḫtum birle
yutmağa

331. **yā:**
Kısas 193
Satır: **17**
"Ey" seslenme edatı.

firʿavn gördi kim
Mūsāyıla Hārūn
bile geldiler
Firʿavn eytdi Yā
Mūsā bu kez
ḳardaşıñıla mı
geldüñ Mūsā eytdi
Dünki gün ḳavl
itdüm ki īmān
getüresin

332. **yā:**
Kısas 193
Satır: **19**
"Ey" seslenme edatı.
anuñçün geldük Firʿavn
eytdi Yā Mūsā ḳardaşuñ
daḫı cāẕūlıḳ bilür mi
didi
Mūsā bildi ki dünki
ḳavlden dönmiş Eytdi
Biz cāẕū degülüz
peyġamberlerüz

333. **yā:**
Kısas 193
Satır: **26**
"Ey" seslenme edatı.
gelmedük Firʿavn
kendüsi söylesin Pes
Hāmān Mūsānuñ
üninden ditredi
ḳorḳdı dinmedi Firʿavn
gördi ki Mūsā ḳaḳımış
Firʿavn eytdi Yā Mūsā

334. **yā:**
Kısas 193
Satır: **30**
"Ey" seslenme edatı.
Ḥaḳ Taʿālā eydür
Benüm selāmum ol
kişileredür ki ṭoġrı yolda
ola Her kim
size yalan dirse ḳatı
ʿaẕābum onadur
Firʿavna eydür Yā
melʿūn sen ne dir

335. **yā:**
Kısas 194
Satır: **19**
"Ey" seslenme edatı.
seni zindāna atarvan
Döndi gine eytdi Yā
Hāmān olmasuñ kim
ʿāṣāsın yire
bıraġa Hāmān eydür
Şāh-ı ʿālem bu
cāẕulıkdur ne vaḳt
gerekse olmaz Ol

336. **yā:**
Kısas 194
Satır: **21**
"Ey" seslenme edatı.
gün anı düzüp gelmişidi
anuñ gibi düzülmez
Degme sāʿat Mūsā eytdi
Yā melʿūn
benüm işüm rastdur Sen
anı bilmezsin ne
işlersem Tañrı buyruġıla
işlerem

337. **yā:**
Kısas 194
Satır: **28**
"Ey" seslenme edatı.
ādeme ḥamle ḳılır Pes
elinde ḳoynına şoḳdı
gine çıḳardı Eli nūrından
cümle
ḥalāyıḳuñ gözleri
ḳamaşdı Firʿavn ʿāciz
ḳaldı çaġırdı ki Yā Mūsā
ol niʿmet ki

338. **yā:**
Kısas 194
Satır: **32**
"Ey" seslenme edatı.
bildi ki çevresindeki
begler ḳorḳdılar eytdiler
Olmasuñ kim Mūsāya
döneler
Firʿavn eytdi Yā Mūsā
bular cāẕılıḳdur ben
buna iḳrār itmezin
Çaġırdı ki eydür

339. **yā:**
Kısas 194
Satır: **33**
"Ey" seslenme edatı.
Yā ḳavm bilmiş oluñ bu
kişi cāẕūlıġıla gerek
vilāyetümüzi ala
ḳıbṭīleri Beni
İsrāʿīle ḳul ide İmdi siz
ne dirsiz Bunlar eytdiler
Hāmān ne dirse biz anı
du

340. **yā:**
Kısas 194
Satır: **39**
"Ey" seslenme edatı.
iderüz Firʿavn eydür Yā
Mūsā biz daḫı
cāẕūlarımuz divşirelüm
senüñle
muḳābil olalum Sen bizi
ilden çıḳarmak istersin
seniñile ḳavl idelüm

341. **yā:**
Kısas 195
Satır: **13**
"Ey" seslenme edatı.
dılar Firʿavndan
oġurlayın Tañrıya
yalvarurlardı Cāẕūlar
eytdiler Yā Hāmān
eger biz Mūsāyı
yiñersevüz bize firʿavn
ne viriserdür Hāmān bu
sözi

342. **yā:**
Kısas 195
Satır: **22**
"Ey" seslenme edatı.
ṭavāf ider eydür ki İlāhi
ayrılmaḳlıḳ oḳından
saña şıġınıram dir İlerü
vardum
ben eytdim İy pīr niçün
şöyle dirsin didüm
Döndi baña eytdi Yā
derviş bir

343. **yā:**
Kısas 195
Satır: **28**
"Ey" seslenme edatı.
ayruḳ yire baḳardı döndi
seni göreyin ḥalḳa edeb
ola didi Bir niceler
eydür ki
Mūsā Tañrıyla münacat
iderken İblīs ʿAleyhi'l-
laʿne geldi eytdi Yā
Mūsā

344. **yā:**
Kısas 195
Satır: **39**
"Ey" seslenme edatı.
Ḥabībinden dirīġ itmez
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā didigi
olur ki yā Mūsā
Muḥammed
Muṣṭafā benüm
ḥabībümdür Ben
dīẕārumı andan dirīġ
itmezem Ṣabr it ki

345. **yā:**
Kısas 196
Satır: **1**
"Ey" seslenme edatı.
Taʿālā didigi olur ki Yā
Mūsā ḳandayıduñ Eytdi
Şuʿayb ḳatındayıdum
Dükeli
nesneyi bilür amma
ṣorar Eytdi Neylerdün
Eytdi İlāhi ḳoyun
güderdim

346. **yā:**
Kısas 196
Satır: **3**
"Ey" seslenme edatı.
Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun
gütdüñ Eytdi On yıl
ḳoyun gütdüm Eytdi Yā
Mūsā saña ne virdi
Eytdi İlāhi bir ḳızın
virdi Eytdi Yā Mūsā sen
nefsüñ

347. **yā:**
Kısas 196
Satır: **4**
"Ey" seslenme edatı.
Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun
gütdüñ Eytdi On yıl
ḳoyun gütdüm Eytdi Yā
Mūsā saña ne virdi
Eytdi İlāhi bir ḳızın
virdi Eytdi Yā Mūsā sen
nefsüñ

348. **yā:**
Kısas 196
Satır: **6**
"Ey" seslenme edatı.
dilegiyiçün on yıl ḳoyun
gütdüñ şimdi bir sāʿatda
geldüñ benden dīẕār mı
dilersin Görmeyesin yā
Mūsā didi Altıncı oldur
kim Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde
Görmeyesin yā Mūsā
didi Altıncı oldur kim
Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde

349. **yā:**
Kısas 196
Satır: **12**
"Ey" seslenme edatı.
dīẕārın ḫōr idem Evvel
Ḥabībüm dīẕārın göresin
beni görmekile anı gör
meyesin anı görmekile
beni göresin Yidinci
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā

350. **yā:**
Kısas 196
Satır: **1**
"Ey" seslenme edatı.
Taʿālā didigi olur ki Yā
Mūsā ḳandayıduñ Eytdi
Şuʿayb ḳatındayıdum
Dükeli
nesneyi bilür amma
ṣorar Eytdi Neylerdün
Eytdi İlāhi ḳoyun
güderdim

351. **yā:**
Kısas 196
Satır: **3**
"Ey" seslenme edatı.
Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun
gütdüñ Eytdi On yıl
ḳoyun gütdüm Eytdi Yā
Mūsā saña ne virdi
Eytdi İlāhi bir ḳızın
virdi Eytdi Yā Mūsā sen
nefsüñ

352. **yā:**
Kısas 196
Satır: **4**
"Ey" seslenme edatı.
Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun
gütdüñ Eytdi On yıl
ḳoyun gütdüm Eytdi Yā
Mūsā saña ne virdi
Eytdi İlāhi bir ḳızın
virdi Eytdi Yā Mūsā sen
nefsüñ

353. **yā:**
Kısas 196
Satır: **6**
"Ey" seslenme edatı.
dilegiyiçün on yıl ḳoyun
gütdüñ şimdi bir sāʿatda
geldüñ benden dīẕār mı
dilersin
Görmeyesin yā Mūsā
didi Altıncı oldur kim
Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde

354. **yā:**
Kısas 196
Satır: **12**
"Ey" seslenme edatı.
dīẕārın ḫōr idem Evvel
Ḥabībüm dīẕārın göresin
beni görmekile anı gör
meyesin anı görmekile
beni göresin Yidinci
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā

355. **yā:**
Kısas 196
Satır: **34**
"Ey" seslenme edatı.
yā her bir ṭaş dibinde biñ
biñ benüm bigi Mūsāñ
varımış imdi tevbe
itdüm
didi secdeye düşüp
ağladı Ḥaḳ Taʿālā ḫiṭāb
ḳılup eytdi ki Yā Mūsā
başuñı

356. **yā:**
Kısas 196
Satır: **39**
"Ey" seslenme edatı.
dīẕārına müştāḳ yoḳtur
didi göñli içinde Andan
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā
baña müştāḳ çoḳdur Pes
bir kez ḳudret āvāzıyla

yā ümmet-i Muḥammed didi

357. **yā:**
Kısas 196
Satır: **40**
"Ey" seslenme edatı.
dīẕārına müştāḳ yoḳtur didi göñli içinde Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā Mūsā
baña müştāḳ çoḳdur Pes bir kez ḳudret āvāzıyla yā ümmet-i Muḥammed didi

358. **yā:**
Kısas 197
Satır: **11**
"Ey" seslenme edatı.
şerīʿatına boyun virdiler Bir gün Beni İsrāʿīl ḳavmı suʿāl itdiler ki Yā Mūsā
şimdiki zamanda senden ulurak ʿallāmıraḳ kimse var mıdur Mūsā eydür

359. **yā:**
Kısas 197
Satır: **14**
"Ey" seslenme edatı.
Tañrımdan ṣorayın Pes Mūsā bu sözi Cebrāʿīle didi ḫażrete vardı gine geldi
eytdi Yā Mūsā Ḥaḳ Taʿālā eydür Benüm ḳulum vardur ki ol senden

360. **yā:**
Kısas 197
Satır: **20**
"Ey" seslenme edatı.
diler bir dem oturdılar durup gine gitdiler … Mūsā eytdi Yā Yūşaʿ getür azıġımuzdan yiyelüm ḳarnumuz açdı yoldan

361. **yā:**
Kısas 197
Satır: **21**
"Ey" seslenme edatı.
ḳalmayalum … Yūşāʿ eytdi Yā Mūsā sen bu ṭaş
üstine oturu dur ben azığı unutmışın varayın bulayın Mūsā eytdi Bile dö

362. **ya:**
Kısas 197
Satır: **25**
"Ey" seslenme edatı.
geldi eytdi Es-selāmu ʿaleyke yā Ḫıżr
ʿAleyke's-selām ya Nebiyyu'llah
didi Mūsā eytdi Beni ne bildüñ ki ben Mūsā'yın Ḫıżr eytdi Ol Tañrı ki seni

363. **yā:**
Kısas 197
Satır: **28**
"Ey" seslenme edatı.
baña viribidi baña daḫı seni bildürdi Pes Ḫıżr niye geldüñ söyle işideyin didi
Mūsā eytdi Geldüm ki senden ʿilm öġrenem şākirdiñ olam Ḫıżr eytdi Yā Mūsā

364. **yā:**
Kısas 198
Satır: **17**
"Ey" seslenme edatı.
Yā Mūsā senüñile benüm aramda ayrılmaḳ gerek Ben saña evvel didüm ki yü
rimezsin benüm işime ṣabr idemezsin Mūsā eytdi Revā mıdur ki baña ol işleri

365. **yā:**
Kısas 198
Satır: **24**
"Ey" seslenme edatı.
ʿayblu eyledüm deldüm Tā ki ol pādişāh güc idüp almaya ʿayblu ola …
… Yā Mūsā daḫı ol oğlan kim

366. **yā:**
Kısas 198
Satır: **31**
"Ey" seslenme edatı.
yeler didi eytdi Yā Mūsā bu işleri ben kendüzümden işlemezin Beni Ḥaḳ Taʿālā
işbu iş çün yüridür Pes Mūsā on sekiz gün bile oldı döndi gine Beni İsrāʿīle

367. **yā:**
Kısas 199
Satır: **2**
"Ey" seslenme edatı.
aġzın ġazā ideydi Eytdi Benüm ümmetüm ol
ṣevābı nice bulalardı Pes derḥāl Cebrāʿīl geldi eytdi Yā Muḥammed Ḥaḳ Taʿālā eytdi benüm ḥabībüm

368. **yā:**
Kısas 199
Satır: **11**
"Ey" seslenme edatı.
ṣıdılar Yūşaʿ eytdi Yā Beni İsrāʿīl ḳavmı gelin ṭoġrı söylen kim günāh itmiş
ādem vardur biz günāh ucından ṣınduḳ didi Pes vardılar istediler ol günāh

369. **yā:**
Kısas 199
Satır: **17**
"Ey" seslenme edatı.
çıḳdı duʿā ḳıldı eytdi Yā Beni İsrāʿīl ḳavmı Ḥaḳ Taʿālā sizi dükeli ḫalḳdan
yigledi İmdi gelüñ sizden ḳanḳıñız günāh itdiyse istiʿfār idüp ṭāʿata meşġūl

370. **yā:**
Kısas 199
Satır: **20**
"Ey" seslenme edatı.
olsun ki işbu ḳızlıḳ
sizüñ günāhuñuzdan
oldı doġrı eydüñ ki
ḳanḳıñuz itdi Pes
bir kişi geldi eytdi Yā
Yūşaʿ ol günāhı ben
itdüm zina eyledüm didi
Bu

371. **yā:**
Kısas 199
Satır: **40**
"Ey" seslenme edatı.
ḳadar ki daʿvet itdi
dutmadılar Biş yıl
tamam daʿvet itdi hīç
kimse boyun vir
mediler Şuʿayb melūl
oldı Cebraʾil geldi eytdi
Yā Şuʿayb Ḥaḳ Taʿālā
eydür

372. **yā:**
Kısas 199
Satır: **42**
"Ey" seslenme edatı.
ki anlara ʿaẕāb
viribiyeyin … Kāfirler
eytdiler
Yā Şuʿayb sen bunca
namaz ki ḳılırsın biz
saña aldanuruz mı dirsin
atalarımuz

373. **yā:**
Kısas 200
Satır: **3**
"Ey" seslenme edatı.
İşbu söz ki dirsin yā
Şuʿayb biz anı bilmaziz
Sen bizüm aramuzda bir
żaʿīf
ḳocasın Hem aramuzda
ḥışımlıḳ vardur yoḫsa
seni ṭaşıla depelerdük
didiler

374. **yā:**
Kısas 200
Satır: **5**
"Ey" seslenme edatı.
Çün ol sözleri anlardan
işitdi duʿā ḳıldı Cebraʾil
geldi eytdi Yā Şuʿayb uş
ʿaẕāb gelecekdür
ḳavmünüñ saña
uyanların al git didi Pes
Şuʿayb biñ yidi

375. **yā:**
Kısas 200
Satır: **10**
"Ey" seslenme edatı.
vaḳtında geldi bir kez
çağırdı bunlar bir
kezden hep helāk oldılar
Andan Şuʿayb
eytdi İlāhi ben ḳavmümi
alup ḳanda varayın didi
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā

376. **yā:**
Kısas 200
Satır: **34**
"Ey" seslenme edatı.
yürüdi Ol ḳavm ʿāciz
ḳaldılar Pes aralarında
bir ḳoca varıdı ki ʿömri
ge
mide geçmişidi Eytdi Yā
ḳavm bizüm aramuzda
suçlu kişi vardur tīz
isdeñ

377. **yā:**
Kısas 200
Satır: **36**
"Ey" seslenme edatı.
bulun bu balıġa virelüm
Eger anı bulmazsañuz
gemi helāk olur dedi
Yūnus
çün anı işitdi duru geldi
eytdi Yā Ḳavm ol suçlu
kişi benem didi Ol ge

378. **yā:**
Kısas 201
Satır: **1**
"Ey" seslenme edatı.
ki Yā Yūnus Ḥaḳ Taʿālā
baña buyurdı ki Yūnusı
helāk itme saḳla didi
Beni
saña zindān eyledi Sen
her ne yire dirseñ seni
iledeyin Daḫı benüm

379. **yā:**
Kısas 201
Satır: **35**
"Ey" seslenme edatı.
yidi Andan Ḥaḳ
Taʿālādan nida geldi ki
Yā Yūnus gine ḳavmüñ
ḳatı
ġuṣṣadadır Ḫaberde
şöyledür kim Çün
Yūnus ol ḳavm içinden
gitmişidi Ol

380. **yā:**
Kısas 202
Satır: **12**
"Ey" seslenme edatı.
Eyyūbuñ Tañrıya ṭāʿat
ʿibādet itdügine sebep
budur kim Ḥaḳ Taʿālā
aña çoḳ
māl virdi hem saġlık
hem oġlan virdi didiler
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
ferişteler ol

381. **yā:**
Kısas 202
Satır: **38**
"Ey" seslenme edatı.
ḳızı varıdı
mektebḫānede
önürürlerdi Mektebḫāne
yıḳıldı oġlanların başdı
Muʿallim geldi eytdi Yā
Eyyūb oġlanlaruñı
mektebḫāne başdı ḳırdı
Eyyūb

382. **yā:**
Kısas 202
Satır: **39**
"Ey" seslenme edatı.
eytdi Yā muʿallim eger
sen daḫı ḫayr varımıssa
sen daḫı bile şehīd
olurduñ
didi Aġlamadı ṣabr
eyledi ʿavratına öğüt
virdi Yidi günden şoñra
Eyyūb

383. **yā:**
Kısas 203
Satır: **2**
"Ey" seslenme edatı.
ratı varıdı boşandılar
Ammā Raḥime dirleridi
bir ʿavratı varıdı Yūsuf
Peyġamber ḳızlarından
idi Eytdi Yā Eyyūb ben
yüz döndürmezin Zīrā ki

384. **yā:**
Kısas 203
Satır: **22**
"Ey" seslenme edatı.
rımadı Özi göyünüp rāżı
oldı Gel kes didi Ol
cuhūd ʿavratı bıçaġıla ol
saçı
kesdi Derḥāl şeyṭān-ı
laʿīn ādem ṣūretine girip
Eyyūba geldi eytdi Yā

385. **yā:**
Kısas 203
Satır: **37**
"Ey" seslenme edatı.
Eyyūba raḥmet irişdi …
Cebrāʿil geldi eytdi Dur
yā
Eyyūb didi eytdi Nice
durayın kavmüm yok
dedi Cebrāʿil eline
yapışdı

386. **yā:**
Kısas 204
Satır: **10**
"Ey" seslenme edatı.
dedi Raḥime anı işidüp
ṣāẕ oldı Geldi Eyyūbı
ḳoçdı elin öpdi Tañrıya
şükr
itdi Andan Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā Eyyūb
dur Ol oġlanlaruñı başan
eve var

387. **yā:**
Kısas 204
Satır: **15**
"Ey" seslenme edatı.
didi Derḥāl Cebrāʿīl
geldi Raḥimenüñ
pākligine ṭanıḳlıḳ virdi
eytdi Yā Eyyūb
ol saña gelen şeyṭān idi
yaramaz sözi saña
söyledi Raḥimeye
bühtān itdi Eytdi

388. **yā:**
Kısas 204
Satır: **23**
"Ey" seslenme edatı.
Yā Dāvud biz seni yir
yüzine ḫalīfe ḳılduḳ
ādemīler arasında
ḥükm eyle ḥaḳı ḥaḳa sor
hevāña mutābaʿat itme
Çün Dāvud büyüdi

389. **yā:**
Kısas 205
Satır: **15**
"Ey" seslenme edatı.
ölçdi gördi ki tamām
boyunca Vardı Beni
İsrāʿīl ḳavmın cemʿ itdi
eytdi Yā
ḳavm işde size melik
buldum Geliñ buña uyuñ
melik idinüñ dedi Ol
kişiler ki

390. **yā:**
Kısas 206
Satır: **10**
"Ey" seslenme edatı.
ardına düşdi Dāvud
giderken mıġnāṭıs ṭaşına
uġradı Ol ṭaşdan āvāz
geldi ki
Yā Dāvud Cālūtuñ
ölümi benümiledür
Tañrı emriyle beni
bilege al didi Pes

391. **yā:**
Kısas 206
Satır: **40**
"Ey" seslenme edatı.
ledi eytdi İlāhi bir
nesneden ġuṣṣalanıram
dilerem ki anı Ḥażretüñe
şoram
Ḥaḳ Taʿālā ḫōẕ bilir
Ḫıtāb geldi ki Yā Dāvud
şor Eytdi Kitābda
İbrāhīmi

392. **yā:**
Kısas 207
Satır: **3**
"Ey" seslenme edatı.
diler Tā ki ben daḫı
bunlardan olam Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Dāvud
saña bir yıl belā
virdüm Dāvud eytdi
İlāhi çoḳdur Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Dāvud saña bir
gün

393. **yā:**
Kısas 207
Satır: **4**
"Ey" seslenme edatı.
diler Tā ki ben daḫı
bunlardan olam Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Dāvud
saña bir yıl belā
virdüm Dāvud eytdi
İlāhi çoḳdur Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Dāvud saña bir
gün

394. **yā:**
Kısas 207
Satır: **6**
"Ey" seslenme edatı.
belā virdüm Eytdi İlāhi
bir güne rāżıyam ammā
ol güni baña bildür tā ki
ben
daḫı yaraġum idinem
Nidā geldi ki Yā Dāvud
ol belā gelecek bu
gündür

395. **yā:**
Kısas 207
Satır: **16**
"Ey" seslenme edatı.
gün şöyle ḥayrān oldı
ṭāʿatden ḳaldı Andan
Dāvud eytdi Nidem ki
bu ʿavrat
benüm ola Ol ʿavratuñ
erini ḳıġırdı eytdi Yā
Urıya var ʿavratuña
ṭalāḳ vir Her

396. **yā:**
Kısas 207
Satır: **17**
"Ey" seslenme edatı.
ḳanḳı ʿavrat ki dirsin
Beni İsrāʿīlden anı saña
vireyin dedi Urıya eytdi
Yā
Dāvud ben anuñ yalıñız
bir ḳılını dünyādaki
ʿavratlara virmezin dedi
Ol ʿav

397. **yā:**
Kısas 207
Satır: **21**
"Ey" seslenme edatı.
ḳalmadı Bir gün
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Dāvud kāfir çerisi ġalib
oldı leşker
viribi anları helāk itsün
dedi Vardı Dāvud
Urıyāyı çeribaşı ḳıldı
ġazāya ve

398. **yā:**
Kısas 207
Satır: **25**
"Ey" seslenme edatı.
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Dāvud bu belāya kim
sen uġraduñ İbrāhīm
İsḥāḳ
uġramadılar Çün Dāvud
anı işitdi bildi başını
aşaġa itdi Bunuñ üstine
bir ḳaç

399. **yā:**
Kısas 207
Satır: **33**
"Ey" seslenme edatı.
ḳorḳdı Eytdiler Yā
Dāvud ḳorḳma
biz iki daʿvicileriz
ortamuzda ḥükm eyle
bize doġrı yol göster …

400. **yā:**
Kısas 207
Satır: **35**
"Ey" seslenme edatı.
Ol birisi eytdi Yā Dāvud
işbu benüm
ḳardaşumdur Bunuñ
ṭoḳsan ṭoḳuz ḳoyunı
vardur benüm bir
ḳoyunum vardur İmdi
bu baña güç ider

401. **yā:**
Kısas 208
Satır: **8**
"Ey" seslenme edatı.
on iki yıl şöyle ḳaldı Bir
gün Dāvud ṭaşlar
götürüp başına urırdı
Ḥaḳ Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Dāvud
ḥācet dile revā ḳılayın
Dāvud etdi İlāhi buyur
yirde

402. **yā:**
Kısas 208
Satır: **14**
"Ey" seslenme edatı.
arasında ḳaldı Ṭaʿām
yimedi ṣu içmedi Pes
Ḥaḳ Taʿālā ferişteler
veribidi geldiler
eytdiler Yā Dāvud ne
dilersin Ḥaḳ Taʿālā dir
ki Açsañ ṭoyurayın
yalıncaḳ

403. **yā:**
Kısas 208
Satır: **18**
"Ey" seslenme edatı.
çıḳdı yöresinde bitmiş
otları hep yaḳdı …
Andan Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
geldi eytdi Yā Dāvud
Tañrı seni yarlıġadı dur

404. **yā:**
Kısas 208
Satır: **19**
"Ey" seslenme edatı.
yuḳaru didi Dāvud eytdi
Yā Cebrāʿīl Uruyā
ḳıyāmet güninde
benümile daʿvi
iderse nice ideyin Eytdi
Dergāha vara didi Vardı
gine geldi eytdi Yā

405. **yā:**
Kısas 208
Satır: **20**
"Ey" seslenme edatı.
yuḳaru didi Dāvud eytdi
Yā Cebrāʿīl Uruyā
ḳıyāmet güninde
benümile daʿvi
iderse nice ideyin Eytdi
Dergāha vara didi Vardı
gine geldi eytdi Yā

406. **yā:**
Kısas 208
Satır: **25**
"Ey" seslenme edatı.
key ʿāḳilidi Bir gün iki
kişi gelüp daʿvi itdiler
Birisi daʿvī itdi eytdi Yā
Dāvud benüm ekilmiş
taḫılum varıdı işbu kişi
geldi taḫuluma ḳoyun
şalıvirdi

407. **yā:**
Kısas 208
Satır: **31**
"Ey" seslenme edatı.
Dāvud Süleymānı içerü
getürdi eytdi Yā oġul
sen nice buyururduñ eyt
eşi
deyin dedi Süleymān
eytdi Bu yıl ḳoyundan
ne ḥāṣıl olursa taḫıl
ıssına buyur

408. **yā:**
Kısas 208
Satır: **35**
"Ey" seslenme edatı.
leymānuñ bu ḥükmin
eşitdi eytdi Yā
Süleymān eyü ḥükm
itdüñ Beni bu
maẓlemeden ḳurtarduñ
didi Çün Dāvud
Süleymāndan bu
zīrekligi gördi bildi ki

409. **yā:**
Kısas 209
Satır: **1**
"Ey" seslenme edatı.

eytdi Yā oġlanlarum her
ki şol yüzük ḳaşındaġın
oḳuya benden şoñra
peyġamberliḳ anuñdur
didi Aldılar hīç birisi ol
yazıyı oḳuyımadılar Pes
Sü

410. **yā:**
Kısas 209
Satır: **5**
"Ey" seslenme edatı.
ki Yā Süleymān ben
Tañrımıla ʿahd itdüm ki
miḥrāb benden daḫı
aşlumdan
ḫāli olmaya İndi bu gice
ben birez yatayın sen ṭā
ʿata dur didi Süleymān
eytdi

411. **yā:**
Kısas 209
Satır: **15**
"Ey" seslenme edatı.
ḫıṭāb-ı ʿizzet geldi kim
Yā Dāvud Anṭākiyyede
bir şıġırtmaç vardur ol
senüñ
vezīrüñ olısar Çün
Dāvud anı işitdi vardı
anı isteyü gitdi Şordı

412. **yā:**
Kısas 209
Satır: **31**
"Ey" seslenme edatı.
ḳılmasañ nolaydı Ḫitāb
irdi ki Yā Dāvud günāh
itmedin mescide begler
gibi
varurduñ şimdi suç itmiş
ḳullar gibi gelürsin dedi
Çünki Dāvuduñ eceli
yaḳın

413. **yā:**
Kısas 210
Satır: **10**
"Ey" seslenme edatı.
temāmet dünyāda ne
ḳadar iş olsa bir günde
Süleymāna getürürleridi
Bir gün Sü
leymān Ḥaḳ Taʿālāya
eytdi Mülküm daḫı artur
Eytdi Yā Süleymān dün

414. **yā:**
Kısas 211
Satır: **22**
"Ey" seslenme edatı.
lerem senden işbu
yaratduġuñ maḫlūḳātuñ
rızḳını bir gün ben
virem Zīrā bunuñ
gibi iş benden artuḳ hīç
kimse elinden gelmez
Ḥaḳ Taʿālā eytdi ki Yā
Sü

415. **yā:**
Kısas 211
Satır: **36**
"Ey" seslenme edatı.
ins vuḥūş ṭuyūr hep ol
yazıya cemʿ olsunlar Pes
nāgāh deñiz çalḳandı bir
balıḳ baş ḳaldırdı eytdi
Yā Süleymān bu gün
Haḳ Taʿālā rızḳum
senden şaldı

416. **yā:**
Kısas 211
Satır: **41**
"Ey" seslenme edatı.
oldı Eytdi Yā balıḳ ben
maġribden maşrıḳa
yitecek ṭaʿām itdüm sen
hep
yutduñ Ol balıḳ eytdi Yā
Süleymān benüm Ḥaḳ
Taʿālādan günde üç
loḳma

417. **yā:**
Kısas 211
Satır: **42**
"Ey" seslenme edatı.
oldı Eytdi Yā balıḳ ben
maġribden maşrıḳa
yitecek ṭaʿām itdüm sen
hep
yutduñ Ol balıḳ eytdi Yā
Süleymān benüm Ḥaḳ
Taʿālādan günde üç
loḳma

418. **yā:**
Kısas 212
Satır: **17**
"Ey" seslenme edatı.
rimden ḳaçırduñ ben
ẓālim pādişāh mıyın
dedi Ḳarınca eytdi Yā
Süleymān
ḳaḳıma sen nice
pādişāhısañ ben daḫı
pādişāham dedi
Süleymān eytdi Nice

419. **yā:**
Kısas 212
Satır: **19**
"Ey" seslenme edatı.
pādişāhsın söyle
işideyin dedi Eytdi Yā
Süleymān Ḥaḳ Taʿālā
ḳırḳ biñ
mevziʿuñ melikligin
virüp durur Degme
mevżiʿde ḳırḳ biñ
vezīrüm var Her bir

420. **yā:**
Kısas 212
Satır: **29**
"Ey" seslenme edatı.
bu ʿilmi ḳandan
ögrendüñ dedi Ḳarınca
eytdi Yā Süleymān
dünyede ʿilm ıssı
ancaḳ sen misin Dükeli
ʿilmi Tañrı bir kişiye
virmedi Eger dilerseñ
saña bir

421. **yā:**
Kısas 212
Satır: **32**
"Ey" seslenme edatı.
kaç mesʿele şorayın ve
hem ögredeyin Ol vaḳtın
benüm ʿilm ehlidügümi
bilesin
Andan Süleymān eytdi
Şor yā ḳarınca dedi
Eytdi Yā Süleymān
Tañrıdan ne

422. **yā:**
Kısas 212

Satır: **32**
"Ey" seslenme edatı.
kaç mesʿele şorayın ve
hem ögredeyin Ol vaḳtın
benüm ʿilm ehlidügümi
bilesin
Andan Süleymān eytdi
Şor yā ḳarınca dedi
Eytdi Yā Süleymān
Tañrıdan ne

423. **yā:**
Kısas 212
Satır: **16**
"Ey" seslenme edatı.
olam dedi Andan
Süleymān yile buyurdı
ki taḫtın yirde ḳodı
Andan ḳarıncalar
ulusını buyurdı
getirdiler eytdi ki Yā
ḳarınca niçün ḳarıncaları
benüm çe

424. **yā:**
Kısas 213
Satır: **11**
"Ey" seslenme edatı.
şordı ki Yā Süleymān
aduñuñ maʿnāsı nedür
bilir misin Eytdi
Bilmezem
Ḳarınca eytdi Selīm
göñülli dimek olur Şol
ḳadar selīmü'l-ḳalb
kişisin ki göñlüñi

425. **yā:**
Kısas 213
Satır: **13**
"Ey" seslenme edatı.
bir geçer nesneye
baġladuñ didi Andan
Süleymān eytdi Yā
ḳarınca baña
ögüt vir dedi Ḳarınca
eytdi Eliñ altındaġı
kişileri ḫōş dut bunlaruñ
dem dem

426. **yā:**
Kısas 213
Satır: **18**
"Ey" seslenme edatı.
olsalar şoraram didi Pes
Süleymān diledi kim
gide Ḳarınca eytdi Revā
mıdur
ki yā Süleymān sen
bizüm ḳonuḳluġumuz
görmedin gider misin
Süleymān

427. **yā:**
Kısas 214
Satır: **20**
"Ey" seslenme edatı.
Ammā ṭoġan hüdhüdüñ
altınca uçardı Çün
hüdhüd anı gördi ki
aşaġa uçar
eytdi Yā ṭoġan ben seni
yoldaş diledügümden
maḳṣūd budur ki benüm
üstümce

428. **yā:**
Kısas 214
Satır: **34**
"Ey" seslenme edatı.
Çün Belḳıs anı işitdi
ḫāsekilerin beglerin
ḳatına divşirdi yüzinden
niḳābın gö
türdi eytdi Yā begler
vezīrler baña bir ulu
pādişāhdan nāme geldi
İçinde bir

429. **yā:**
Kısas 215
Satır: **20**
"Ey" seslenme edatı.
Varuñ ol meliküñüze diñ
didi Pes ol ilçiler
döndiler Belḳıs ḳatına
geldiler Eşit
diklerin gördüklerin
Belḳısa ḫaber virdiler
Pes ol sözi eşitdi eytdi
Yā begler

430. **yā:**
Kısas 216
Satır: **6**
"Ey" seslenme edatı.
ol taḫtı getire ʿİfrīt eytdi
Getireyin ben siz daḫı
yiriñizden durmadın
dedi
Āṣaf eytdi Yā
Resūlu'llah yum gözüñi
yumdı Aç dedi açdı
Gördi ki Belḳıs

431. **yā:**
Kısas 216
Satır: **15**
"Ey" seslenme edatı.
bilir mi dedi Āṣaf eytdi
Yā Belḳıs taḫtuñ ḳanı
dedi Belḳıs eytdi Benüm
taḫtum şuña beñzer dedi
şanasın ki budur
Süleymān eytdi
Belḳısda meliklik

432. **yā:**
Kısas 218
Satır: **9**
"Ey" seslenme edatı.
ḳıldı … Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Zekeriyyā
saña bir oġul bağışladuḳ
adı Yaḥyādur dedi Pes
ḳırḳ günden şoñra
ʿavratı

433. **yā:**
Kısas 218
Satır: **14**
"Ey" seslenme edatı.
keriyyā bildi kaçdı
Cuhūdlar ardına düşdiler
Zekeriyyā bir aġaca irdi
eytdi
Yā aġaç beni gizle dedi
Aġaç iki yarıldı
Zekeriyyā içine girdi
ʿİmāmesi ucı

434. **yā:**
Kısas 218
Satır: **17**
"Ey" seslenme edatı.
irdi Zekeriyyā iñledi Bir
āvāz geldi ki Yā
Zekeriyyā bir daḫı
iñilerseñ seni
peyġamberler
zümresinden çıḳararam
didi Çün Zekeriyyā anı
işitdi iñilemedi

435. **yā:**
Kısas 218
Satır: **23**
"Ey" seslenme edatı.
Tañrıya çoḳ ʿibādet
itmişidi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi … eytdi Yā
Yaḥyā dut kitābı kendü
ḳuvvetüñle zīrā
peyġamberliḳ Yaḥyāya
dört yaşında

436. **yā:**
Kısas 218
Satır: **32**
"Ey" seslenme edatı.
olısardur Andan ḳırḳ
günden Şoñra Īsā doġdu
Yāhyānuñ ʿömri ḳırḳdan
bir yıl
eksik idi dāyim aġlardı
Ṭamu ḳorḳusından Bir
gün aña şordılar ki Yā
Yaḥyā

437. **yā:**
Kısas 218
Satır: **38**
"Ey" seslenme edatı.
İsrāʿīl ḳavmından yitmiş
ʿālim kişi bile yürürlerdi
Yaḥyā üç günde bir
ṭaʿām
yirdi Şordılar ki Yā
Yaḥyā nişe üç günde bir
ṭaʿām yirsin Yaḥyā eytdi
Ol

438. **yā:**
Kısas 219
Satır: **8**
"Ey" seslenme edatı.
ferişte aña ḥizmet
iderlerdi Ḥaberde
şöyledür kim Yaḥyā
atasından destūr al
mayınca kimseye söz
söylemezdi Bir gün
Zekeriyyā eytdi Yā oġul
baña sen

439. **yā:**
Kısas 219
Satır: **16**
"Ey" seslenme edatı.
çevre gözlerdi Yaḥyā
anda olmayıcaḳ Ṭamu
ʿaẕābından söylerdi
Yaḥyā anda
olıcaḳ Uçmaḳ vaṣfın
iderdi Bir gün Beni
İsrāʿīl ʿālimleri eytdiler
Yā Ze

440. **yā:**
Kısas 219
Satır: **22**
"Ey" seslenme edatı.
meyecek olursa ben size
Ṭamu vaṣfın eydivirem
Pes ol ʿālimler durdılar
Yaḥyā
ḳatına geldiler eytdiler
Yā Yaḥyā bu gün dileriz
kim ʿibādete meşġūl
olasın Tā ki

441. **yā:**
Kısas 219
Satır: **37**
"Ey" seslenme edatı.
ḳodı Yaḥyā çaġırdı ki
Yā ferişte Tañrı emriyle
baña ʿaẕāb itmege mi
geldüñ
dedi Zekeriyyā eytdi Yā
oġul benven didi Eytdi
Yā ata ol Tañrı
ḥaḳḳıyçün

442. **yā:**
Kısas 219
Satır: **38**
"Ey" seslenme edatı.
ḳodı Yaḥyā çaġırdı ki
Yā ferişte Tañrı emriyle
baña ʿaẕāb itmege mi
geldüñ
dedi Zekeriyyā eytdi Yā
oġul benven didi Eytdi
Yā ata ol Tañrı
ḥaḳḳıyçün

443. **yā:**
Kısas 219
Satır: **38**
"Ey" seslenme edatı.
ḳodı Yaḥyā çaġırdı ki
Yā ferişte Tañrı emriyle
baña ʿaẕāb itmege mi
geldüñ
dedi Zekeriyyā eytdi Yā
oġul benven didi Eytdi
Yā ata ol Tañrı
ḥaḳḳıyçün

444. **yā:**
Kısas 219
Satır: **40**
"Ey" seslenme edatı.
ki beni yaratdı şandum
ki ʿaẕāb ferişteşidür beni
Ṭamuya ḳoymaġa geldi
didüm Andan anası
eytdi Yā oġul benüm
senüñ üzerüñde ḥaḳḳum
çoḳdur

445. **yā:**
Kısas 219
Satır: **41**
"Ey" seslenme edatı.
Senden iki dilegüm
vardur anı revā ḳıl dedi
Yaḥyā eytdi Yā ana
baña yoḳdur
ki senüñ sözüñ şıyam
Ammā baña destūr
virsen işbu ṭaġ
canavarlarıla işbu

446. **yā:**
Kısas 220
Satır: **5**
"Ey" seslenme edatı.
yidi Çünki aḥşam yatdı
uyudı Ḳulaġına bir āvāz
degdi ki Yā Yaḥyā Tañrı
ṭaʿatin
ḳoduñ Ṭamu ḳorḳusın
ḳoduñ uykuya mı
meşġul olduñ dedi Çün
bu āvāzı işit

447. **yā:**
Kısas 220
Satır: **12**
"Ey" seslenme edatı.
severdi ḫōş dutardı
ḳatında Yaḥyādan
muḳarreb yoġıdı Ol
pādişāhuñ bir ügey
ḳızı varıdı Anı ḳatı
severdi Diledi ki ol

ḳızını ala Yaḥyā eytdi
Yā mālik ol ḳız

448. **yā:**
Kısas 220
Satır: **29**
"Ey" seslenme edatı.
ḳatında su başıyıdı eytdi
Yā mālik beni viribi ben
ol vilāyeti bilirin dedi
Vardı ol melik Puḫte'n-
naṣrı veribidi Ol daḫı
geldi Beytü'l-Mukaddisi
eñritdi

449. **yā:**
Kısas 221
Satır: **6**
"Ey" seslenme edatı.
gün batar bir ḳuyudur
ḳara ḳaynar Çün maġrib
ḳavmı Ẕü'l-ḳarneyni
gördiler
boyun virüp ṭapu ḳıldılar
… Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Ẕu'l-

450. **yā:**
Kısas 222
Satır: **7**
"Ey" seslenme edatı.
Ol ferişteden adı Ruḳāʿīl
idi Bir gün Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Yā Ruḳā ʾīl baña
eyt
ki gök yüzinde Tañrıya
sizüñ kulluġuñuz nedür
Ruḳāʿīl eytdi Yā Ne

451. **yā:**
Kısas 222
Satır: **8**
"Ey" seslenme edatı.
Ol ferişteden adı Ruḳāʿīl
idi Bir gün Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Yā Ruḳā ʾīl baña
eyt
ki gök yüzinde Tañrıya
sizüñ kulluġuñuz nedür
Ruḳāʿīl eytdi Yā Ne

452. **yā:**
Kısas 222
Satır: **14**
"Ey" seslenme edatı.
ne kim andan bir şerbet
içse bāḳī ḳalır ölmez tā
kendü ölümün
istemeyince
Ẕü'l-ḳarneyn anı işitdi
eytdi Yā Ruḳāʿīl sen ol
buñarı bilür misin
Ruḳāʿīl

453. **yā:**
Kısas 222
Satır: **22**
"Ey" seslenme edatı.
ḥayāt dirler Ol ʿālimler
eytdiler Bizüm aña hīç
naẓarımuz erişmedi
bilmeziz di
diler Aralarında bir
ʿālim baş götürdi eytdi
Yā melik Ādem
peyġamber

454. **yā:**
Kısas 222
Satır: **29**
"Ey" seslenme edatı.
dük dilerem ki buña
girem Ol ʿālimler
eytdiler Yā pādişāh revā
degüldür Sen
den ilerü peyġamberler
melikler girmediler sen
daḫı girme Olmasın kim
saña

455. **yā:**
Kısas 222
Satır: **38**
"Ey" seslenme edatı.
Kendüsi dört biñ kişiyile
ardınca yürürdi Giri
ḳalanın ol ḳarañulıḳ
ucında
ḳodılar eytdiler Yā
ḳavm bunda duruñ aña
dek biz bunda gelevüz
Gel

456. **yā:**
Kısas 222
Satır: **39**
"Ey" seslenme edatı.
meyecek olursavuz illü
iliñüze ṭağılasız dedi
Ḫıżr eytdi Yā mālik uş
ḳarañulıġa giriseriz
ḳanḳı yaña gidecegümüz
bilmezüz Biri
birimüzden ay

457. **yā:**
Kısas 223
Satır: **16**
"Ey" seslenme edatı.
mürüñ ortasında
mıḫlamışlar Başı aşaġa
iki ayaġı yuḳaru durur
Ol ḳuş çaġırıp
eytdi Gelen kimdür
Eytdi Benem Ol ḳuş
eytdi Yā Ẕü'l-ḳarneyn
dünyā

458. **yā:**
Kısas 223
Satır: **18**
"Ey" seslenme edatı.
milki saña yitmedi
gözüñ ṭoymadı mı ki
bunda geldiñ dedi Daḫı
ol ḥuş eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn baña
ḫaber vir Eytdi Ne
ṣorarsın Ol eytdi Yir
yüzinde

459. **yā:**
Kısas 223
Satır: **20**
"Ey" seslenme edatı.
kireç kiremid bünyādı
çoḳ ḳaldı mı Eytdi Belī
Ol ḳuş bir silkindi
büyüdi ol de
mürüñ üç ulusından bir
ulusına irişdi gine eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn yir
yüzinde

460. **yā:**
Kısas 223
Satır: **22**
"Ey" seslenme edatı.
dōstlar arasında nifāḳ
belürdi mi Eytdi Belī
Gine ol kuş silkindi
büyüdi ol
demürüñ iki ulusına
irişdi Gine ṣordı ki Yā

Ẕü’l-ḳarneyn yir
yüzinde yalan

461. **yā:**
Kısas 223
Satır: **27**
"Ey" seslenme edatı.
dirdi ol demürüñ üç
ulusundan bir ulusına
geldi Ḳuş eytdi Yā Ẕü’l-
ḳarneyn
ādemler farīza namāzın
ḳılırlar mı Eytdi Ḳılırlar
Gine ḳuş kendüzin dirdi
ol

462. **yā:**
Kısas 223
Satır: **30**
"Ey" seslenme edatı.
demürüñ bir ulusı ḳaldı
Gine eytdi Ādemiler
cenābetden yunurlar mı
Eytdi
Yunurlar Ol ḳuş derildi
gine bayaġı gibi oldı
Andan ol ḳuş eytdi Yā
Ẕü’l-

463. **yā:**
Kısas 223
Satır: **37**
"Ey" seslenme edatı.
ḳuzı başınca varıdı Eytdi
Yā Ẕü’l-ḳarneyn al bunı
götür Ḳaçan ki bu ṭaş
ṭoya sen daḫı ṭoyasın
Ḳaçan ki bu ṭaş aça sen
daḫı açasın Ẕü’l-
ḳarneyn ol ṭaşı

464. **yā:**
Kısas 224
Satır: **2**
"Ey" seslenme edatı.
aldı bir kefesine ol ṭaşı
ḳodı bir kefesine ol
getirdigi ṭaşı ḳodı Bir
avuç ṭopraḳ
ol ṭaşuñ üstine ḳodı Ol
terazu bu kez berāber
geldi Ḫıżr eytdi Yā
mālik Ḥaḳ

465. **yā:**
Kısas 224
Satır: **4**
"Ey" seslenme edatı.
Taʿālānuñ sulṭānlıġı
cümle ʿālemi ḳahr eyler
Anuñ ḥükmi yirde
gökde işlenür
Ẕü’l-ḳarneyn eytdi Yā
ḫıżr bunuñ sırrın baña
bildür eytdi Bunuñ sırrı
oldur

466. **yā:**
Kısas 224
Satır: **5**
"Ey" seslenme edatı.
kim yā Ẕü’l-ḳarneyn
gözüñi hīç nesne
ṭoldurmaz illa ṭoprak
didigi olur Çün
Ẕü’l-ḳarneyn ol ḥāli
bildirdi leşkerin dirdi
döndi gine ḳarañulıġa
girdi Gi

467. **yā:**
Kısas 224
Satır: **25**
"Ey" seslenme edatı.
aña iki ferişte veribidi
Geldiler eytdiler Yā
Loḳmān Ta ʿālā
muḫayyer
ḳıldı Dilerseñ nübüvvet
ḳabūl it dilerseñ ḥikmet
ḳabūl it Loḳmān anı
işitdi

468. **yā:**
Kısas 224
Satır: **37**
"Ey" seslenme edatı.
Loḳmān bunı taʿaccüb
iderken gördi ki ol kişi
geldi eytdi Yā Loḳmān
Kerem
it biñ aḳçe daḫı gerek
oldı ikisin daḫı bile
virem dedi Bu kez niyeti
doġrı itdi

469. **yā:**
Kısas 225
Satır: **2**
"Ey" seslenme edatı.
ḥikāyet eyledi Pes ol
eyü niyyet berekātında
şunuñ gibi niʿmete irişdi
Ḫaberde
şöyledür ki Bir gün
loḳmān efendisi
ḳulluġındaydı eytdi Yā
Loḳmān var bir

470. **yā:**
Kısas 225
Satır: **4**
"Ey" seslenme edatı.
ḳoyun boġazla ne yeri
eyüyise anı getir dedi
Vardı Loḳmān bir ḳoyun
boġazladı
yüregiyle dilin getirdi
Gine bir gün efendisi
eytdi Yā Loḳmān var bir
ḳoyun

471. **yā:**
Kısas 225
Satır: **6**
"Ey" seslenme edatı.
boġazla ne yiri
yaramazısa anı getir
dedi Vardı gine
yüregiyle dilin getirdi
Efendisi eytdi Yā
Loḳmān ne ʿacebdür
eyüsin getir didüm
yüregiyle dilin ge

472. **yā:**
Kısas 225
Satır: **7**
"Ey" seslenme edatı.
tirdiñ yaramazın getir
didim yüregiyle dilin
getirdiñ Loḳmān eytdi
Yā efendi dü
keli yavuzlık daḫı eylük
yüregile dilden ḳopar
didi Pes bir gün Loḳmān
aḳçesin

473. **yā:**
Kısas 225
Satır: **13**
"Ey" seslenme edatı.

diler birez yüridiler bir
ağaç dibine irdiler Ol
ḳoca eytdi Yā oġlan gel
işbu
arada yatalum Oġlan
eytdi Atam yatmaġıl
dedi Ḳoca eytdi
Ḳayırmaz gel

474. **yā:**
Kısas 225
Satır: **36**
"Ey" seslenme edatı.
māldan baña daḫı vir
didi Oġlan eytdi İşde
māl senüñdür ne ḳadar
gerekise
al dedi Andan pīr eytdi
Yā oġlan ben Ḫıżrvan
seni şınarıdum nesneñ
gerekmez

475. **yā:**
Kısas 227
Satır: **35**
"Ey" seslenme edatı.
mekci altuna bakdı eytdi
Yā yigit sen ḫaẓine mi
bulduñ Baña daḫı vir
Yoḳ
dirseñ varıram melike
direm didi Etmek
almaġa varan Yemlīḫā
idi Eytdi Yā

476. **yā:**
Kısas 227
Satır: **36**
"Ey" seslenme edatı.
mekci altuna bakdı eytdi
Yā yigit sen ḫaẓine mi
bulduñ Baña daḫı vir
Yoḳ
dirseñ varıram melike
direm didi Etmek
almaġa varan Yemlīḫā
idi Eytdi Yā

477. **yā:**
Kısas 227
Satır: **42**
"Ey" seslenme edatı.
eytdi Ben anı kitāpda
gördüm bu kişi doġrı
söyler Andan ol ʿālim
melik bile
Yemliḫāyı aldılar ol
maġaraya geldiler
Yemliḫā eytdi Yā melik
sen dur ben

478. **yā:**
Kısas 228
Satır: **13**
"Ey" seslenme edatı.
aldı İñen ḫūbdı ol ʿavrat
Puḫte'n-naṣra eytdi Yā
melik dilerem ki ʿÜzeyri
ev
lerine göndüresin didi
Vardı Puḫte'n-naṣr
ʿÜzeyiri evlerine
göndürdi Çünki

479. **yā:**
Kısas 228
Satır: **25**
"Ey" seslenme edatı.
geldi ḳapuyı açdı ʿÜzeyr
selām virdi eytdi Yā
oġul nitesin ḫōş mısın
dedi Oġul
eytdi Sen ne kişisin
Eytdi Atañ ʿÜzeyrven
Oġlı eytdi Bu söz iñen

480. **yā:**
Kısas 229
Satır: **3**
"Ey" seslenme edatı.
çek eydirin Anası eytdi
Yā oġul gel baña bir biti
vir neñ eksile didi Vardı
Puḫte'n-naṣr aña bir
nişān virdi Dāniyāl eytdi
Sen pādişāh olıcaḳ ḳatı
ġalabalıḳ

481. **yā:**
Kısas 229
Satır: **21**
"Ey" seslenme edatı.
gördügi düşi ḫaber virdi
Çün Dāniyāl anı işitdi
eytdi Yā pādişāh başuñ
altundan
olduġı aña delālet eyler
ki Sen meliklerden
yigreksin Gögsüñ
gümişden olduġı

482. **yā:**
Kısas 230
Satır: **9**
"Ey" seslenme edatı.
İsrāʿīlden yidi kişi
dirilip eytdiler Yā melik
girü dön sen bu mülki
yıḳamazsın
Bu aḫır zamānda
Muḥammed bin
ʿAbdullah şehridür didi
Tubbaʿ anı işitdi

483. **yā:**
Kısas 230
Satır: **12**
"Ey" seslenme edatı.
gine döndi Beni Huẕeyle
ḳabīlesine geldi ḳondı
Ol ḳavm eytdiler
Dilerseñ ki
dünyāyı dutasın Kaʿbeyi
yıḳ dediler Gine
Kaʿbeden ādem geldi
eytdi Yā

484. **yā:**
Kısas 230
Satır: **20**
"Ey" seslenme edatı.
çıḳardılar Tubbaʿ daḫı ol
gün anda erişdi Geldi
gördi ki şehr ḫalḳı
putların ṭaşra
çıḳarmışlar Geldi eytdi
Yā ḳavm gelüñ siz daḫı
īmān getiriñ dedi Anlar
eyt

485. **yā:**
Kısas 231
Satır: **3**
"Ey" seslenme edatı.
Geldi eytdi … Yā
Meryem ben Tañrıdan
muştıcıvan saña ʿaybsuz
oġul muştılayu geldüm
dedi Meryem eytdi Ben
hīç

486. **yā:**
Kısas 231
Satır: **9**
"Ey" seslenme edatı.

Taʿālā nidā ḳıldı anası
ḳarnındayıken eytdi Yā
ʿĪsā ben kimven dedi
Eytdi
İlāhi sen beni yaradan
Tañrısın dedi anası
ḳarnında secde itdi
Şöyle ki Meryem

487. **yā:**
Kısas 231
Satır: **13**
"Ey" seslenme edatı.
yem şād oldı Cebrāʿīl
eytdi Yā Meryem Ḥaḳ
Taʿālā ibādetüñi daḫı
arturdı
… Andan ferişteler
eytdiler Yā Meryem
Ḥaḳ Taʿālā saña oġul
virdi

488. **yā:**
Kısas 231
Satır: **14**
"Ey" seslenme edatı.
yem şād oldı Cebrāʿīl
eytdi Yā Meryem Ḥaḳ
Taʿālā ibādetüñi daḫı
arturdı
… Andan ferişteler
eytdiler Yā Meryem
Ḥaḳ Taʿālā saña oġul
virdi

489. **yā:**
Kısas 231
Satır: **21**
"Ey" seslenme edatı.
Cebrāʿīl Meryemüñ
ayaġından yañadın eytdi
Yā Meryem ġuşşalanma
ʿĪsādan
ötürü şol ḳuru aġacı
depret … Meryem ol
aġacı depretdi ḫurmalar

490. **yā:**
Kısas 231
Satır: **23**
"Ey" seslenme edatı.
döküldi Meryem yidi
Tañrıya şükr ḳıldı Gine
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Mer
yem … İşbu ḫurmadan
yigil şol sudan içgil …
Eger

491. **ya:**
Kısas 231
Satır: **30**
"Ey" seslenme edatı.
ʿitāb itdiler Sen
Meryemi yalıñuz ḳoduñ
zinā itdi dediler
Zekeriyyā eytdi Ḥāşā
Meryemden anı hīç er
görmedi Eytdiler Ya bu
ḥāmili ḳanda buldı
dediler

492. **yā:**
Kısas 231
Satır: **31**
"Ey" seslenme edatı.
Zekeriyyā eytdi Anı
Meryemden şoruñ dedi
Anlar eytdiler Yā
Meryem
… Eytdiler Atañ anañ
eyü kişilerdi sen bu
oġlanı

493. **yā:**
Kısas 232
Satır: **22**
"Ey" seslenme edatı.
bilmeyince oḳumazam
dedi Nice ki dögdi
oḳumadı Andan
Meryem geldi eytdi
Yā ana muʿallim
ögüdiñi dutmadı Sen az
döğ çoḳ ögret dediñ bu
az ögredür

494. **yā:**
Kısas 232
Satır: **23**
"Ey" seslenme edatı.
çoḳ Döğer dedi Andan
ʿĪsā eytdi Yā Üstāẕ eger
dilerseñ ebcedüñ
maʿnisin
ben saña ögredeyin
Ebced dört ḥarfdür Elif
anuñ ululıġıdur bi anuñ

495. **yā:**
Kısas 232
Satır: **26**
"Ey" seslenme edatı.
baḳılıġıdur cim anuñ
celāletidür dal anuñ
dāyimlıġıdur Andan
muʿallim
eytdi Yā Meryem baña
ögretmeñ ḥācet degül
dedi Pes Ḥaḳ Taʿālā
ʿĪsānuñ

496. **yā:**
Kısas 232
Satır: **34**
"Ey" seslenme edatı.
fermānıyla uça dedi Ol
ḳuş ki dedi yarasa idi
Zīrā ki dükeli ḳuş
ḳanadıyla
uçar yarasa derisiyle
uçar Eytdiler Yā ʿĪsā
daḫı ne getirdiñ Eytdi

497. **yā:**
Kısas 232
Satır: **39**
"Ey" seslenme edatı.
çaġırdı ki Yā Sām İbn
Nūḥ dur Tañrı iẕniyle
dedi Derḥāl sin yarıldı
Sām
çıḳa geldi ammā saḳalı
aḳ Çün anı gördiler
eytdiler Bu Sām
degildür didiler

498. **yā:**
Kısas 233
Satır: **5**
"Ey" seslenme edatı.
şandum Ol ḳorḳudan
saḳalum aġardı didi
Eytdiler Yā Īsā daḫı ne
nişān ge
tirdin Eytdi … Ne kim
siz yiyesiz ve ne ḳadar

499. **yā:**
Kısas 233
Satır: **13**
"Ey" seslenme edatı.
diler acıḳmışlardı
Eytdiler … Yā ʿĪsā

Tañrı
bize ṭaʿām virmege güci
yiter mi Yiyevüz
nefsümüz sākin ola Duʿā
ḳıldı bize

500. **yā:**
Kısas 233
Satır: **18**
"Ey" seslenme edatı.
ḫalāyıḳa rızḳ viren
sensin dedi … Ḥaḳ
Taʿālādan ḫiṭāb geldi
kim Yā ʿĪsā anı ki sen
dilersin vireyin Şoñra
her kim

501. **yā:**
Kısas 234
Satır: **5**
"Ey" seslenme edatı.
geldi eytdi Yā melik
diler misin ki bunları
yiñesin Baña destūr vir
Beni İsrāʿīl
içinde bir fıtne ḳurayın
dedi Ol melik aña destūr
virdi Pes Yūnus geldi
yol üs

502. **yā:**
Kısas 234
Satır: **13**
"Ey" seslenme edatı.
yā ḳavm ben bīzaram
cuhūdlardan Uş durırın
gerekise ḳoñ gerekise
ḳomañ dedi
Pes bunlar eytdiler Biz
senüñ ḫaberüñ işitdük
idi ʿĪsādan didiler Yūnus
eytdi

503. **yā:**
Kısas 234
Satır: **32**
"Ey" seslenme edatı.
mütevātir bu düşi gördi
Pes ʿAbdü'l-Muṭṭalib
Kaʿbe ḳavmın divşürdi
eytdi
Yā ḳavm ben işbu resme
düş gördüm baña yardım
ḳılıñ Kaʿbeyi arıdayın
didi

504. **yā:**
Kısas 234
Satır: **39**
"Ey" seslenme edatı.
lerdi Durdı anuñ ḳatına
geldi eytdi Yā İbn
Nevfel ben ʿahd itdüm
ki
oġlanlarımuñ birin
ḳurbān eyleyem Ḳavmı
ḳabīlesi ḳomazlar sen ne
dirsin

505. **yā:**
Kısas 235
Satır: **25**
"Ey" seslenme edatı.
buyurdı eytdi Yā ana
benüm ḳardaşlarum
ḳandadür göreyin didi
Ḥalīme
eytdi Yā oġul daşra
ḳoyun güderler didi
eytdi Bu kez ben daḫı
bile varayın

506. **yā:**
Kısas 235
Satır: **26**
"Ey" seslenme edatı.
buyurdı eytdi Yā ana
benüm ḳardaşlarum
ḳandadür göreyin didi
Ḥalīme
eytdi Yā oġul daşra
ḳoyun güderler didi
eytdi Bu kez ben daḫı
bile varayın

507. **yā:**
Kısas 235
Satır: **27**
"Ey" seslenme edatı.
didi Pes birezden
oġlanları geldiler
Ḥalīme eytdi Yā oġullar
Muḥammed siziñile
ḳoyun güdmege bile
varayın dir İmdi bunı
aluñ bile varuñ iş
buyurmañ Eger

508. **yā:**
Kısas 235
Satır: **34**
"Ey" seslenme edatı.
Ḥalīme ḳatına geldiler
Resūlı aldıḳlarını ḫaber
virdiler Ḥalīme durdı
Resūlı is
teyü gitdi Gördi ki Resūl
bir bedr aya dönmiş
gelir Eytdi Yā
Muḥammed beni

509. **yā:**
Kısas 235
Satır: **40**
"Ey" seslenme edatı.
içinden çıḳardılar hīç
aġrımadı didi Andan
Ḥalīme Resūlı aldı evine
geldi
Bu olan ḥāli erine ḫaber
virdi Eri eytdi Yā ʿavrat
var şimden girü bu
oġlanı

510. **yā:**
Kısas 236
Satır: **28**
"Ey" seslenme edatı.
eytdi Al ne yire dilerseñ
ilet didi Pes Resūl ol
ṭaʿāmı etegine ḳoydı
birez
akçe daḫı virdi aldı
Resūl anı ʿAbdü'l-
muṭṭalib ḳatına geldi
eytdi Yā

511. **yā:**
Kısas 237
Satır: **4**
"Ey" seslenme edatı.
Ebu Bekre eytdi Bu ḥaḳ
peyġamber olacaḳdur
sen bunuñ ḫalīfesi
olacaḳsın dedi
Andan Ebu Bekr işitdi
taʿaccüb itdi Rāhib eytdi
Yā Ebi Ṭālib sen bunı

512. **yā:**
Kısas 237
Satır: **7**
"Ey" seslenme edatı.
geldiler Andan Ebu
Ṭālib eytdi Yā

Muḥammed benüm
mālum azdır hem
ḳocaldum seni
everimezin Şol
Ḫūveylid ḳızı Ḫadīce
ucı ḳutlu ḫātūndur Nice

513. **yā:**
Kısas 237
Satır: **11**
"Ey" seslenme edatı.
eytdi Yā Ḫadīce sen
bilürsin kim biz
Muḥammedi nice
severüz Bilirsin kim ne
ḳadar Muḥammed
benümile sefere bile
varup durur İmdi gel
buña birez sermāye

514. **yā:**
Kısas 237
Satır: **17**
"Ey" seslenme edatı.
binip Resūluñ ardından
eytdi Yā Muḥammed
revā degül ki sen
yürüyesin ben
binem didi deveden indi
Resūlu deveye bindirdi
Meysere deve yitdi
gitdiler

515. **yā:**
Kısas 237
Satır: **19**
"Ey" seslenme edatı.
Meysere eytdi Yā
Muḥammed ben fāl
dutdum ki işbu deve
yüki ḳumaşlar senüñ
olısar Çün Şāma geldiler
bir kārubān sarāya
ḳondılar bir ḥücreye
yüklerin şeş

516. **yā:**
Kısas 237
Satır: **22**
"Ey" seslenme edatı.
diler Bir ḳaç gün içinde
ḳumaşların ṣatdılar çoḳ
aşşı itdiler Gine yüklerin
dut
dılar yola girdiler Çün
Mekkeye girdiler
Meysere eytdi Yā
Muḥammed var sen

517. **yā:**
Kısas 237
Satır: **28**
"Ey" seslenme edatı.
lerinden götürdi baḳdı
Resūlı gördi Gelirken ki
bir nūrdan ḳubbe
üzerine dut
mışlar uş geliyorur
Ḫadīce yügürü aşaġa
indi eytdi Şāẕ geldüñ yā
Muḥammed

518. **yā:**
Kısas 237
Satır: **34**
"Ey" seslenme edatı.
ḳıġırdı geldi oturdılar
dürlü niʿmetler yidiler
Ḫadīce Muḥammedden
ḳatı
şākirlik getirdi Nevfel
saġ selāmet ol yā Ḫadīce
didi Andan Ḫadīce
Nevfele

519. **yā:**
Kısas 237
Satır: **40**
"Ey" seslenme edatı.
diler Kimiseñ içerü gir
Çün Resūl içerü girdi
gördi ki Ḫadīcenüñ atası
es
rimiş yatur Eytdi Yā
Muḥammed ḫōş geldüñ
Ḫadīce senden şākirlik
getirdi

520. **yā:**
Kısas 238
Satır: **1**
"Ey" seslenme edatı.
dilerseñ vireyin didi
Döndi Ḫadīce eytdi Yā
baba ol daḫı beni dileyü
geldi
didi Ḫūveylid eytdi Siz
ṭanuḳ oluñ ki Ḫadīceyi
ben Muḥammede
virdüm Sen

521. **yā:**
Kısas 238
Satır: **16**
"Ey" seslenme edatı.
oldı Ruḳiyye Fāṭıma
Ümmügülsüm Zeyneb
Andan ṣoñra Resūl
ḥażreti bü
yüdi az ḳaldı vaḥy gele
Her ḳanda ki Resūl
yaluñuz olsa āvāz gelirdi
Yā

522. **yā:**
Kısas 238
Satır: **22**
"Ey" seslenme edatı.
Cebrāʿīl geldi kendü
ṣūretiyle göründi bir
ḳanadı maşrıḳda bir
ḳanadı
maġribde Eytdi Es
selāmü ʿaleyküm yā
resūlu'llah Resūl Eytdi
ʿAleykümü's-

523. **yā:**
Kısas 238
Satır: **27**
"Ey" seslenme edatı.
eytdi Yā Ḫadīce ol gelen
Cebrāʿīlimiş Uş baña
Ḳur'ān getürdi daḫı
peyġamberlıḳ getirdi
Çün Ḫadīce anı işitdi
durdı ʿammusı Varḳa
ḳatına geldi

524. **yā:**
Kısas 238
Satır: **29**
"Ey" seslenme edatı.
eytdi Yā ʿammı hīç
kitābda bildüñ mi kim
āḫır zamānda bir
peyġamber gele
Varḳa eytdi Ben
Tevrītde buldum ki
çünki ʿĪsā göge aġa
andan ṣoñra bir

525. **yā:**
Kısas 238

Satır: **35**
"Ey" seslenme edatı.
Resūl daḫı eve geldi
Ḫadīce eytdi Yā
Muḥammed Cebrāʿīli
baña bildür
Resūl eytdi Olsun didi
Çün birez vaḳt geçdi
Cebrāʿīl geldi Resūl
Ḫadīceye

526. **yā:**
Kısas 239
Satır: **3**
"Ey" seslenme edatı.
getirdi müsülmān oldı
Ḫaberde şöyledür kim
Çünki Cebrāʿīl geldi
eytdi ki Yā
Muḥammed ḫalḳı
Tañrıya daʿvet eyle
Resūl eytdi kim Yā
Cebrāʿīl baña kim

527. **yā:**
Kısas 239
Satır: **4**
"Ey" seslenme edatı.
getirdi müsülmān oldı
Ḫaberde şöyledür kim
Çünki Cebrāʿīl geldi
eytdi ki Yā
Muḥammed ḫalḳı
Tañrıya daʿvet eyle
Resūl eytdi kim Yā
Cebrāʿīl baña kim

528. **yā:**
Kısas 239
Satır: **6**
"Ey" seslenme edatı.
inana cümle ḫalāyıḳ
puta ṭaparlar Cebrāʿīl
eytdi Her kime kim elin
uġrayasın
gel īmān getir degil
Andan resūl daḫı şehre
geldi Ebu Bekre uğradı
eytdi Yā

529. **yā:**
Kısas 239
Satır: **7**
"Ey" seslenme edatı.
Eba Bekr baña vaḥy
geldi gel īmān getir Ebu
Bekr eytdi Gerçeksin yā
Muhammed Eytdi
Neden bildüñ Eytdi Şol
nūrdan ki yüzüñde be

530. **yā:**
Kısas 239
Satır: **9**
"Ey" seslenme edatı.
lürmişdür Andan ikisi
dururken ʿAli çıḳaġeldi
Resūl eytdi Yā ʿAli baña
vaḥy
geldi gel īmān getir dedi
ʿAli eytdi Varayım
atama danışayım didi Üç

531. **yā:**
Kısas 239
Satır: **14**
"Ey" seslenme edatı.
sülman oldular
vardıġınca çoġaldılar Tā
ki otuz ṭoḳuz kişi oldılar
Andan ḫaber
Ebu Cehil laʿīne degdi
Mekke ulların divşirdi
eytdi Yā ulular çün
Muḥammed

532. **yā:**
Kısas 239
Satır: **39**
"Ey" seslenme edatı.
oldılar Ol kāfirlerüñ
ḳalan mālını tavarını
üleşdürdiler Eytdiler Yā
Resūluʿllah bu esīrleri
nidelüm ʿÖmer eytdi
Baña virüñ oda yaḳayın
didi Ebu

533. **yā:**
Kısas 240
Satır: **4**
"Ey" seslenme edatı.
yoġıdı sen anı neden
bildüñ Resūl eytdi Anı
Ḥaḳ Taʿālā baña bildirdi
ʿAbbās eytdi Yā
Muḥammed Tañrıñ ġayb
bilir mi dedi Eytdi Bilür
Pes İbn

534. **yā:**
Kısas 240
Satır: **8**
"Ey" seslenme edatı.
vardılar çeri dirdiler
Daḫı çoḳ ʿavratlar bile
aldılar Anlaruñ kiminüñ
eri ki
minüñ ḳardaşı ölmişdi
Pes Cebrāʿīl geldi
Resūla eytdi Yā
Muḥammed uş

535. **yā:**
Kısas 240
Satır: **15**
"Ey" seslenme edatı.
Bunuñ ḥaḳḳın yirine
getir Yā ḥaḳḳı oldur kim
kāfirlerüñ boynın ur
Anuñ
ardınca Ebu Ducāna bir
taḳye geydürdi ki anuñ
üzerinde iki satır
yazluyıdı

536. **yā:**
Kısas 240
Satır: **24**
"Ey" seslenme edatı.
dürdiler Çün aṣḥāb anı
işitdiler şındılar Aṣḥāb
geldiler Resūlı gördiler
ki
aġzından ḳızıl ḳan aḳar
ol ḳanı alır yüzine sürer
Eytdiler Yā Resūla'llah

537. **yā:**
Kısas 241
Satır: **4**
"Ey" seslenme edatı.
biñ er derilmiş ʿAzm
idüp gine Medīneye
geldiler Andan Resūl
ḫażreti da
nışdı ki nice idelüm
Selmān-ı Fārsi eytdi Yā
Resūlu'llah gelüñ
ḥandaḳ ḳazalum

538. **yā:**
Kısas 241

Satır: **22**
"Ey" seslenme edatı.
Mesʿūd eytdi Ben
varayın ḥaber bileyin
didi sürdi o ḳalʿaya
geldi eytdi
Resūldan yüz
döndürdüñüz mi didi
Eytdiler Döndürdük
didiler Yā ni

539. **yā:**
Kısas 241
Satır: **27**
"Ey" seslenme edatı.
Yā Resūlu'llah ferişteler
ḳanadı henüz toz
içindedür Buyur çeri
dirilsün Beni
Ḳureyżala uġraşmaġa
var anları yaġmala
ḳavmın esīr eyle didi
Çün Resūl anı

540. **yā:**
Kısas 242
Satır: **4**
"Ey" seslenme edatı.
Kāferler gördiler ki
çerileri şındı Dirildiler
eytdiler Kişi viribiyelüm
görelüm
ki niye geldiler Pes
Sehdī ʿÖmeri viribidiler
Geldi eytdi Yā
Muḥammed bu

541. **yā:**
Kısas 242
Satır: **19**
"Ey" seslenme edatı.
Çünki Resūl gördi eytdi
Yā ʿAbbās ben buncayın
hīç ādem görmedüm Tīz
buña islām ʿarż eyle
dedi Ol dem Ebu Sufyān
müsülmān oldı ʿAbbās
sevindi

542. **yā:**
Kısas 242
Satır: **29**
"Ey" seslenme edatı.
oḳudı ḥāli bildi Beglerin
cemʿ ḳıldı eytdi Yā
begler Mūsā peyġamber
eytdi
ki Benden şoñra ʿĪsā
peyġamber geliser ʿĪsā
eytdi Benden şoñra
Aḥmed ge

543. **yā:**
Kısas 242
Satır: **31**
"Ey" seslenme edatı.
liserdür İmdi uş geldi
bizi dīne daʿvet ider ne
dirsiz Eytdiler Yā melik
biz
ṭanıḳlıḳ viririz ki ol ḥaḳ
peyġamberdür Ammā
ʿĪsādan utanırız Anuñ
dīnin ḳoyup

544. **yā:**
Kısas 242
Satır: **37**
"Ey" seslenme edatı.
medi müsülmān oldı
Cevāb yazdı ki Yā
Resūlul'llah saña
inanduḳ Eger bu
yurursañ varalum
yüzümüzi ayaġuñuza
sürelim yoḳ dirseñüz
bunda duralum

545. **yā:**
Kısas 242
Satır: **42**
"Ey" seslenme edatı.
Caʿferi dutsun bize
virsün Tā ki ol sebebile
esīrlerimüz gine alalum
Andan
buyurdı bir nāme
yazdılar ki Yā melik biz
saña öğüt viriciyiz Gine
ögüt viririz ki

546. **yā:**
Kısas 243
Satır: **7**
"Ey" seslenme edatı.
geldi destūr diledi
ʿAmru bin ʿĀş ol vaḳtın
içerü otururdı Eytdi Yā
melik işde
ol kişi ṭaşra geldi Çün
melik anı işitdi destūr
virdi İçeri girdi selām
virmedi

547. **yā:**
Kısas 243
Satır: **9**
"Ey" seslenme edatı.
ʿAmru bin ʿāş eytdi Yā
melīk hā gördiñ mi size
selām virmedi secde it
medi Andan Caʿferi
Ṭayyār eytdi Yā melīk
Ḥaḳ Taʿālā bize
peyġamberlıḳ

548. **yā:**
Kısas 243
Satır: **10**
"Ey" seslenme edatı.
ʿAmru bin ʿāş eytdi Yā
melīk hā gördiñ mi size
selām virmedi secde it
medi Andan Caʿferi
Ṭayyār eytdi Yā melīk
Ḥaḳ Taʿālā bize
peyġamberlıḳ

549. **yā:**
Kısas 243
Satır: **15**
"Ey" seslenme edatı.
virdi Ol melik anı
işidicek ağladı Caʿfer
eytdi Yā melik şimdiye
degin ne dīne
ṭapduñ Eytdi Şeyṭāna
ṭapdum uş müsülmān
oldum Melik eytdi Yā
Caʿfer

550. **yā:**
Kısas 243
Satır: **16**
"Ey" seslenme edatı.
virdi Ol melik anı
işidicek ağladı Caʿfer
eytdi Yā melik şimdiye
degin ne dīne
ṭapduñ Eytdi Şeyṭāna
ṭapdum uş müsülmān
oldum Melik eytdi Yā
Caʿfer

551. **yā:**
Kısas 243
Satır: **21**
"Ey" seslenme edatı.
Daḫı melik eytdi Yā
Caʿfer ol peygambere
gelen Ḳur'āndan bilür
misin
Eytdi Bilirin didi
Başladı Beni İsrāʿīl
sūresini oḳudı Ol
kāferler dilediler ki

552. **yā:**
Kısas 243
Satır: **28**
"Ey" seslenme edatı.
anları ḳırdılar Melik
daḫı ʿAmr bin ʿĀṣı ḫōr
itdi ḳovdı giderdi Daḫı
ol gün ki
melik dünyādın naḳl itdi
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Resūlu'llah melik
Necāşi vefāt

553. **yā:**
Kısas 122
Satır: **1**
Ey, seslenme edatı.
şordum ki Yā
Resūlu'llah Ḳur'ān
içinde ḳanḳı āyet
efdaldür Eytdi Āyete'l-
Kürsi Eytdi Yidi ḳat gök
ve yidi ḳat yir olsa kürsi
ḳatında bir ḫalḳa gibi

554. **yā:**
Kısas 122
Satır: **11**
Ey, seslenme edatı.
beşāret eyledi eytdi Yā
Muḥammed ḫayr-ı küllī
sendedür senüñ
ümmetüñ
dedür ki ḥadīşdür …

555. **ya:**
Kısas 216
Satır: **20**
Acaba.
bildüm ki Tañrı birdür
cümle maḫlūḳātı
yaradan oldur Andan
Belḳıs taḫtını
bildi eytdi Ḳande
bulduñuz ya bunuñ gibi
taḫtum varını ne
bildüñüz Süleymān

556. **yā:**
Kısas 121
Satır: **10**
"Ey" seslenme edatı.
ḳaleme ki Yaz yā ḳalem
Nitekim buyurdı …

557. **ya:**
Kısas 168
Satır: **27**
O halde, peki.
ādem düzdi çekicile
odıla Ya ben Ḥaḳ
Tañrıdan utanmayayım
mı didi durdı
ḳaçdı Zelīḫā ḳovaladı
durdı ardına düşdi yitdi
göñlegine yapışdı çekdi
yırtdı

558. **ya:**
Kısas 161
Satır: **39**
Ve de.
Sen daḫı kendüñi tezyin
idme ya gögercin gibi
evlada meşġūl olma
Ḫorusı
ḳarḳayı budur düni
boğazladı nice kim
Tañrı buyurdı eyle itdi
Dögdi dört

559. **ya:**
Kısas 130
Satır: **30**
Peki ya.
birisi geldi naṣīḥat virdi
Eytdi İşbu aġacuñ
yimişinden yigil ki
Uçmaḳdan
çıḳmayasın ebed ḳalasın
Döndi Ḥavvā eytdi Ya
bunca zamāndur ki
bunda

560. **ya:**
Kısas 164
Satır: **41**
Belki.
Didi ki seni bir daḫı
görem mi ya görmeyem
mi didi Yūsufı
oğlanlarına

561. **ya:**
Kısas 179
Satır: **39**
Peki, peki ya.
… Nesne dimediler
tanışdılar ya nice idelüm
Eytdiler
Gelüñ dönelüm bir
kezden varalum İbn
Yāmini alalum yā ʿAzīz
diyelüm ki biz

562. **ya:**
Kısas 209
Satır: **14**
Peki, peki ya.
zırh düzerdi … Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Biz Dāvuda
zırh öğ
reddük didi eytdi İy bāri
Ḫüdā ya Uçmaḳda
benüm vezīrüm kim ola
Andan

563. **yā:**
Kısas 212
Satır: **23**
Peki, peki ya.
Andan Süleymān eytdi
Yā niçün ḳaçuñ didüñ
Ḳarınca eytdi Anuñçün
didüm ki bu yirde altun
vardur Adem oğlanları
iñen ṭama kārdur
Ḳorḳaram ki bu

564. **yā:**
Kısas 212
Satır: **26**
Peki, peki ya.
yeri ḳazalar benüm
leşkerüm ayaḳda yite
Zīrā ki bu ʿaẓamet ki
Ḥaḳ Taʿālā
saña virdi hīç kimseye
virmedi Süleymān eytdi
Yā sen niçün kaçmaduñ

565. **ya:**

Kısas 181

Satır: **24**

Ya da, yahut.

ruşdı Eytdi İbn Yāmin
derdinden Ḫaberde
şöyle gelmişdür ki
Yaʿḳūb yi
girmi yidi yıl Yūsufdan
ayru oldı Dāyim aġlardı
Ne vaḳt ki ḳarın açsa ya

566. **yā:**

Kısas 196

Satır: **33**

Ya da, yahut.

yā her bir ṭaş dibinde biñ
biñ benüm bigi Mūsāñ
varımış imdi tevbe
itdüm
didi secdeye düşüp
aġladı Ḥaḳ Taʿālā ḫiṭāb
ḳılup eytdi ki Yā Mūsā
başuñı

567. **ya:**

Kısas 193

Satır: **6**

"Ya da" bağlacı.

ḥükmüñdedür Mūsānuñ
ne miḳdārı vardur ki sen
aña uyasın Kendüzüñ
ḳurtarımaduñ anuñ
şerrinden emīn olasın
gücile dut öldür ya
iliñden sür gitsün

yā ādem:

1. **yā ādem:**

Kısas 127

Satır: **35**

Kelime Tipi: **-**

Ey Adem.

Ādem dirleridi Ādem
daḫı ʿaleykümü'ş-Selām
dirdi Andan Ādem'i çün
bir
ḳızıl yākūtdan ḳubbeye
getürdiler içine girdi
oturdı Pes cümle
peyġamberler ve

2. **yā ādem:**

Kısas 128

Satır: **37**

Kelime Tipi: **-**

Ey Adem.

degin idi İblīs geldi
Ādemile Ḥavvayı gördi
Nidā geldi ki Yā Ādem
şol İblīs
size düşmendür Saḳınıñ
kim sizi ʿāşi ḳılur baña
didi Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

3. **yā ādem:**

Kısas 134

Satır: **8**

Kelime Tipi: **-**

Ey Adem.

Uçmaġuñ niʿmetlerin
ḳonşulıġın şoḥbetin ögdi
feryād idüp āh eyledi
eytdi
İlāhi bu iş baña neyidi
kim buyurdun Allahdan
nidā geldi kim Yā Ādem
bu

4. **yā ādem:**

Kısas 134

Satır: **8**

Kelime Tipi: **-**

Ey Adem.

Uçmaġuñ niʿmetlerin
ḳonşulıġın şoḥbetin ögdi
feryād idüp āh eyledi
eytdi
İlāhi bu iş baña neyidi
kim buyurdun Allahdan
nidā geldi kim Yā Ādem
bu

yā ḥavvā:

1. **yā ḥavvā:**

Kısas 130

Satır: **15**

Kelime Tipi: **-**

Ey Havva.

Başladı ilan aġzından
keleci eyledi ki Yā
Ḥavvā sen bilmez misin
ki ben
senüñle Uçmaġa
girelden dōst olmışam
Ne kim Uçmaḳ içinde
nesne vardur ge

yā raḥman:

1. **yā raḥman:**

Kısas 131

Satır: **12**

Kelime Tipi: **-**

Ey Allah'ım.

bize ḳonşılıġın
gerekmez didiler Pes
Ādem ḳaçdı ḫurma
aġacı dibinde oturdı
eglendi Eydürdi kim
Elāmān elāmān yā
Raḥman diridi Diledi
kim saçıla gev

yaban:

1. **yabana:**-*a*

Kısas 134

Satır: **17**

Çöl, sahra.

yabana varmaḳ ḥācet
oldı Ḥaḳ Taʿālā bir
ferişte veribidi geldi
anlara yabana
varmaḳ ögretdi Vardılar
ḳażā-yı ḥācet ḳıldılar
Çünki Ādemile Ḥavvā
bu

2. **yabana:**-*a*

Kısas 134

Satır: **17**

Çöl, sahra.

yabana varmaḳ ḥācet
oldı Ḥaḳ Taʿālā bir
ferişte veribidi geldi
anlara yabana
varmaḳ ögretdi Vardılar
ḳażā-yı ḥācet ḳıldılar
Çünki Ādemile Ḥavvā
bu

3. **yaban:**

Kısas 140

Satır: **28**

Çöl, sahra.

yıdı ve ikinci ṭabaḳa
ʿavratlar ve ḳızlarıdı Tā
Ḥavvā tābūtı bileydi ve
üçünci
ṭabaḳada yaban
canavarları ve dördinci
ṭabaḳada ḳuşlar ve
beşinci ṭabaḳada yır

4. **yabana:**-*a*
Kısas 139
Satır: **31**
Kır, taşra. || Uzak.
üşerdi Nūḥı dögerleridi
sürürleridi yabana
bıraġurlarıdı Ḥaḳ Taʿālā
gine
Nūḥa ḫōşlıḳ virirdi Gine
varurdı davet iderdi gine
dögerleridi tā ki ʿaḳlı
gider

5. **yabanlarda:**-*lar*, -*da*
Kısas 221
Satır: **17**
Başka, yabancı. II Uzak.
Andan ol araya vardı
kim gün çıḳardı … Ol
maşrıḳ ḳavmı
yabanlarda
olurlarıdı ṭamları
olmazıdı Daḫı ṭon
geymezleridi Ṭaʿāmları
ṭaşradan gelirdi

6. **yabana:**-*a*
Kısas 188
Satır: **39**
Dışarı.
kim Mūsā çaḳmaġın aldı
yabana atdı Mūsā ʿāciz
ḳaldı Pes Ḥaḳ Taʿālā
kendü
ḳudretinden bir pare nūr
ṭaġa bıraḳdı aña Ṭūr-ı
Sīnā dirlerdi Çünki
Mūsā baḳdı ol

yabana at-:

1. **yabana at-:**
Kısas 159
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Önemsiz görmek.
Şükr ki Ḥaḳ Taʿālā baña
daḫı oġul virdi Çün
İbrāhīm anı işitdi eytdi
Yā Sāre
revā mıdur ki oġlanum
yabana atasın ṣabr it
Cebrāʿīl gelsün görelüm
Allahdan

yâd:

1. **yād:**
Kısas 199
Satır: **6**
Yabancı kimse.
ṣevāb virem Yaʿni Ḳadr
gicesidür Ḫaberde
şöyledür kim Yūşaʿ key
ʿādilidi
Bir gün bir kişi geldi
eytdi Senüñ ḳavmüñden
bir yād er bir ʿavratıla
şol

2. **yād:**
Kısas 177
Satır: **15**
Anmak, hatırlamak.
Pes Yūsuf reva görmedi
ḳardaşlarını yād kişi
ḳatında ḳoya Ḥaḳ Taʿālā
nice reva
göre ki müʿminleri
kāfirler ḳatında ḳoya Pes
Yūsuf yarındası gün
ṣordı ki niye

3. **yād:**
Kısas 209
Satır: **36**
Anmak, hatırlamak.
leşem Zīrā ki senüñ
sözüñ baña ḫōş gelir
Süleymān anası eytdi
Senüñ daḫı
sözüñ baña ḫōş geldi İllā
ki ben yād ere
söyledügüm yoḳdur
Dāvud gelmedin

yād ḳıl-:

1. **yād ḳıl-:**-*dı*
Kısas 121
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Anmak, hatırlamak.
anlar daḫı olurlar
Nitekim kelām-ı baḫīẕ
içinde yād ḳıldı …
… Geldük ol
ferüştelerüñ dörder
ṣūreti vardur Bi

2. **yād ḳıl-:**-*dı*
Kısas 124
Satır: **1**
Kelime Tipi: **-**
Anımsamak, anmak.
ferişteler tesbīḥden fāriġ
degüldür Nitekim
Kelām-ı Mecīd içinde
yād ḳıldı …
ʿAbdullah biñ Selām
eydür Cebrāʿīl feriş

3. **yād ḳıl-:**-*dı*
Kısas 124
Satır: **1**
Kelime Tipi: **-**
Anımsamak, anmak.
ferişteler tesbīḥden fāriġ
degüldür Nitekim
Kelām-ı Mecīd içinde
yād ḳıldı …
ʿAbdullah biñ Selām
eydür Cebrāʿīl feriş

4. **yād ḳıl-:**-*dı*
Kısas 124
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Anmak, hatırlamak.
dirler durıcaḳ duru
durlar Tañrı emriyle
gündüz gelür gice gider
gice gelür
gündüz gider Nitekim
ḳelamında yād ḳıldı …

5. **yad ḳıl-:**-*dı*
Kısas 125
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
Anmak, hatırlamak.
yad ḳıldı … Veheb
rivāyet ḳılur eydür
Gökler yirler
üzerine eytdi Ḥaḳ Taʿālā
beni senden yüce ḳıldı
Ferişteleri ʿarş kürsi

6. **yād ḳıl-:**-*dı*
Kısas 128
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
Anmak, hatırlamak.
Ādemüñ ʿilmine
Nitekim Kelām-ı Mecīd
içinde yād ḳıldı …
…. Çünkim Ādemi
uçmaġa

7. **yād ḳıl-:**-*dı*

Kısas 135

Satır: **28**

Kelime Tipi: **-**

Anmak, hatırlamak.

Hābīlile Ḳābīl arasında
düşmānlık düşdi Ḳābīl
Hābīli öldürmek ardınca
oldı
Nitekim Kelām-ı Mecīd
içinde yād ḳıldı …

8. **yād ḳıl-:**-*dı*

Kısas 186

Satır: **9**

Kelime Tipi: **-**

Hatırlamak, anmak.

yād ḳıldı … Biz anı ṣaġ
selamet saña de
girevüz hem daḫı
peygamber ḳılavuz
Çünki anası anı işitdi
durı geldi emzürdi

yāfeş:

1. **yāfeş:**

Kısas 139

Satır: **27**

Hz. Nuh'un oğlu.

Yāfeş Üç daḫı ḳızı oldı
Ḥaşūre Seyyide Mecūre
Andan ṣoñra ehli beyti
īmāna geldi yitmiş
kişiyidi Bundan ṣoñra
bir ʿavrat daḫı aldı
Andan daḫı iki

2. **yāfeş:**

Kısas 141

Satır: **37**

Hz. Nuh'un oğlu.

Ḥām anı gördi geldi
Yāfeş çaġırdı Sām durı
geldi anı örtdi Çün Nūḥ
ol
uyḳudan uyanu geldi
Ḥāma ḳaḳdı yavuz duʿā
ḳıldı eytdi Yā Ḥām
senüñ

3. **yāfeşe:**

Kısas 141

Satır: **33**

Hz. Nuh'un oğlu.

Yāfeşe virdi Türk atası
oldur Davet-i Nūḥ
ʿAleyhi'ṣ-selām ʿAli ibn
Ḥām
rivāyet ider kim bir gün
Nūḥ oġlı Ḥāma eytdi Yā
oġul gemiye girelden
berü

4. **yāfeşe:**

Kısas 141

Satır: **39**

Hz. Nuh'un oğlu.

yüzüñ ḳara olsun Hemān
sāʿat yüzi ḳara oldı
Döndi Yāfeşe eytdi
Senüñ
aşluñdan gelen
cebbāriler daḫı
firʿavnlar olsun Andan
Sāma eytdi Yā oġul

5. **yāfeşe:**-*e*

Kısas 142

Satır: **30**

Hz. Nuh'un oğlu.

ḳardaşların isteyü ol
köye geldiler Anlar daḫı
anda ḳaldılar çoḳ oldılar
ḳaralar
aşlı andandur Ḳıṣṣa-i
Yāfeş ve Sam Ammā
Nūḥ oġlı Yāfeşe maşrıḳ
ilin vir

6. **yāfeşüñ:**

Kısas 142

Satır: **31**

Hz. Nuh'un oğlu.

mişidi Yāfeşüñ biş oġlı
varıdı Birinüñ adı
Cevher ve birinüñ adı
Nireş ve biri
nüñ adı Menāsıḥ ve biri
Besāf ve biri adı Sefūyil
Pes Cevherden Rūm oldı

7. **yāfeš:**

Kısas 146

Satır: **32**

Hz. Nuh'un oğlu.

Ḥām ve Sām ve Yāfeş
peyġamberler Sām
oġlanlarından geldiler
Cebbāriler ve
pādişāhlar YāfeŠ
oġlanlarından geldiler
Ḥāmuñ bir oġlı varıdı
anuñ adı

8. **yāfeş:**

Kısas 146

Satır: **31**

Hz. Nuh'un oğlu.

Ḥām ve Sām ve Yāfeş
peyġamberler Sām
oġlanlarından geldiler
Cebbāriler ve
pādişāhlar YāfeŠ
oġlanlarından geldiler
Ḥāmuñ bir oġlı varıdı
anuñ adı

9. **yāfeş:**

Kısas 147

Satır: **16**

Hz. Nuh'un oğlu.

sen bir pādişāh oġlı ben
bir derviş sen beni
nidersin Kenʿān rāzı
olmadı
menziline getürdi
Bundan ṣoñra Yāfeş
oġlanlarıyla Hāż
arasında ʿadāvet oldı

10. **yāfeš:**

Kısas 147

Satır: **22**

Hz. Nuh'un oğlu.

gine Kenʿāna geldi
Ḳaḳıdı durdı ḳardaşı
Hāż ḳatına geldi Andan
çeri istedi
tā ki vara YāfeŠ
oġlanlarından ḳahrıla
ilin ala Hāż eytdi Yā
ḳardeş Cevher

11. **yāfeş:**

Kısas 147

Satır: **23**

Hz. Nuh'un oğlu.

Yāfeş oġlanlarınuñ
ulusıdur sen Ĝūşi
oġlısın Anlar senden
bizeler Kenʿān
anuñ sözine ḳaḳıdı durdı
ḳardaşınuñ ayaġına

yapışdı taḫtdan aşaġa
bıraḳdı Tā

12. **yāfeş:**
Kısas 147
Satır: **17**
Hz. Nuh'un oğlu.
biri birile ceng eylediler
Pes Hāż ġālib oldı Yāfeş
oğlanları Kenʿāna biti
viri
bidiler andan yardım
dilediler Kenʿān cevāb
yazdı ki Ben size yardım
ide

13. **yāfes:**
Kısas 221
Satır: **23**
Hz. Nuh'un oğlu.
Ḳardaşları Yāfes
oğlanlarından idi
Tūfāndan şoñra ol ṭaġ
ardına düşmişleridi
Dişisinden biñ oğlan
doġardı derḫāl dişisiyle
erkegi beraber olurdı
Ṣūretleri

yaġ-:
1. **yaġmadı:**-*madı*
Kısas 226
Satır: **19**
Yağmur, kar, dolu gökten düşmek.
zediler öñünde secde
itdiler Çoḳ yaġmur
yalvardılar hīç yaġmadı
Bilmediler
ki Tañrıya
dönmediklerinden
yaġmadı Pes Ḫıżırla
İlyās ṭaġdan ṭaġa
yürürlerdi

2. **yaġmadı:**-*madı*
Kısas 226
Satır: **20**
Yağmur, kar, dolu gökten düşmek.
zediler öñünde secde
itdiler Çoḳ yaġmur
yalvardılar hīç yaġmadı
Bilmediler
ki Tañrıya
dönmediklerinden
yaġmadı Pes Ḫıżırla
İlyās ṭaġdan ṭaġa
yürürlerdi

3. **yaġdı:**-*dı*
Kısas 141
Satır: **9**
Gökten yere düşmek.
gün tamām yirden çıḳdı
ve gökden yaġdı Meşk
aġzından su iner gibi
inerdi
Gökten inen su yaşıl idi
ve yirden çıkan su
şaruyıdı Andan Allah
Taʿālā feriş

4. **yaġdurmadı:**-*dur*, -*ma*, -*dı*
Kısas 143
Satır: **36**
Yağmak, gökten düşmek.
çek peyġamberiseñ bize
Tañruñdan ʿaẕāb
viribigil Vardı Allah
Taʿālā ol ḳavme
ḳızlıḳ viribidi üç yıl
yaġmur yaġdurmadı Ol
ḳavm buñaldılar Hūd
eytdi Yā

yaġ:
1. **yaġ:**
Kısas 150
Satır: **35**
Yağ.
Birinden süd ve birinden
bal ve birinden yaġ ve
birinden Cennet sücisi
yani
şarāb-ı ṭahūr emerdi Ol
ferişte İbrāhīm anasınuñ
öñine düşdi aldı geldi
evine

2. **yaġ:**
Kısas 176
Satır: **4**
Yağ.
şatarlar Oğlanlarına
eytdi Siz daḫı varuñ
Mışırdan buġday aluñ
Anı işidüp
yaraḳ itdiler Her birisi
ikişer deve yüki yaġ
dutdılar Yaʿḳūb eytdi
Yā

yaġdır-:
1. **yaġdırma:**-*ma*
Kısas 226
Satır: **17**
Yağdırmak.
Bulıda eytdiler Yāġmur
yaġdırma Yire eytdiler
Ot taḫıl bitirme dediler
Vardı
ḳızlıḳ oldı ol melik
buyurdı putları şaḥrāya
çıḳardılar dürlü dürlü
bizlerile be

yaġı ol-:
1. **yaġı ol-:**
Kısas 230
Satır: **18**
Kelime Tipi: -
Düşman kesilmek.
Tubbaʿ anda müsülmān
oldı Bu ḫaber Tubbaʿuñ
şehrine yetişdi Vardı ol
şehr
ḳavmı bir kezden yaġı
oldılar aña ʿāṣī olup yüz
döndürdiler Putların
yazıya

yaġır:
1. **yaġrın:**-*ı*, -*n*
Kısas 235
Satır: **5**
Sırt.
benden ṭoġdı secde
eyledi Baḳdum iki
yaġrın arasında yazılmış
ki Lā ilāhe il
lallah Muḥammeddür
Resūlu'llah Daḫı ol gice
kim Muḥammed doġdı
Fārıs şeh

2. **yaġrınında:**
Kısas 126
Satır: **13**
Sırt, sırtın yukarı kürek kısmı.
yaratdı Yaġrınında bir
süñük bilkede iki süñük
pençede beş
süñük dizde iki süñük

ṭopuḳda bir süñük her
barmakda iki süñük var
Andan

3. **yaġrınında:**-*ınında*
Kısas 237
Satır: **1**
Sırt, sırtın yukarı kürek kısmı.
peyġamberlıḳ nişānı
nicedür Gördi ki
yaġrınında yazılmış ki
Lā ilāhe illallah
Muḥammedür
Resūl'llah Ol rāhib çūn
anı gördi vardı ol mühre
yüzin sürdi

yaġma:

1. **yaġmaġa:**-*ġa*
Kısas 240
Satır: **20**
Yağmalamak, talan etmek.
eyledi birez ceng itdiler
kāfir leşkeri şınıḳdılar
Pes ʿAbdullah bin
Zübeyr
yaġmaġa mesġūl oldı Ol
ṭaraftan Ḫālid bin Velīd
ḥamle ḳıldı Pes
müsülmān çerisi

2. **yaġmaya:**-*y, -a*
Kısas 240
Satır: **32**
Yağmalamak, talan etmek.
Sufyān anı gördi eytdi
Bir şavaşumuz daḫı
ḳaldı didi ḳaçdı Çün anı
gör
diler ol ṭaġdaġı
ṣaḥābeler aşaġa indiler
yaġmaya meşġul oldılar
ʿAli gördi ki

3. **yaġmadan:**-*dan*
Kısas 242
Satır: **22**
Yağmalamak, talan etmek.
geldi Resūla ḫaber virdi
Resūl eytdi Her ne ki
bizden ise āzād ola Pes
ḳıġırdılar ki eytdiler Her
kim Ebu Sufyān evine
gele yaġmadan ḳurtıla
Resūl

yağmala-:

1. **yağmala:**
Kısas 241
Satır: **28**
Yağmalamak, talan etmek.
Yā Resūlu'llah ferişteler
ḳanadı henüz toz
içindedür Buyur çeri
dirilsün Beni
Ḳureyżala uġraşmaġa
var anları yaġmala
ḳavmın esīr eyle didi
Çün Resūl anı

2. **yağmaladılar:**-*dılar*
Kısas 241
Satır: **26**
Yağmalamak, talan etmek.
geldi bunları helāk
eyledi Öyle kim hīç
kimse ḳalmadı Buyurdı
ol ḳalʿayı
yağmaladılar Andan
kendüsi başın yumağa
eve gitdi Derḫāl Cebrāʿīl
geldi eytdi

3. **yaġmaladılar:**-*dılar*
Kısas 241
Satır: **35**
Yağmalamak, talan etmek.
kırın Pes ḳamusunuñ
boynun urdılar Andan
buyurdı ol ḳalʿayı
yaġmaladılar
oġlın ḳızın esīr itdiler

yagmur:

1. **yaġmur:**
Kısas 143
Satır: **36**
Yağmur.
çek peyġamberiseñ bize
Tañruñdan ʿaẕāb
viribigil Vardı Allah
Taʿālā ol ḳavme
ḳızlıḳ viribidi üç yıl
yaġmur yaġdurmadı Ol
ḳavm buñaldılar Hūd
eytdi Yā

2. **yaġmur:**
Kısas 144
Satır: **1**
Yağmur.
lar eytdi İlāhi ʿĀd ḳavmi
susuz buñaldılar anlara
yaġmur viribi Andan
Allah
Taʿālā anlara üç bulut
viribidi Biri aḳ ve biri
ḳızıl ve biri ḳara Bir
āvāz geldi ki

3. **yaġmur:**
Kısas 144
Satır: **9**
Yağmur.
geldi ve ol ḳavm
eytdiler Uşda yaġmur
buludı geldi Hūd eytdi
Yā ḳavm
gelüñ istiġfār ḳıluñ
tevbe eyleñ size ʿaẕāb
gelür Bunlar eytdiler Yā
Hūd

4. **yaġmur:**
Kısas 144
Satır: **11**
Yağmur.
bizüm ḥācetümüz ḳabūl
oldı uşde bize yaġmur
viribidi senden umumuz
yoḳ
Allah Taʿālā bir yil
viribidi ṭaġları ve
aġaçları yirinden
ḳopardı havāya degdürdi

5. **yāġmur:**
Kısas 226
Satır: **17**
Yağmur.
Bulıda eytdiler Yāġmur
yaġdırma Yire eytdiler
Ot taḫıl bitirme dediler
Vardı
ḳızlıḳ oldı ol melik
buyurdı putları şaḥrāya
çıḳardılar dürlü dürlü
bizlerile be

6. **yaġmur:**

Kısas 226

Satır: **19**

Yağmur.

zediler öñünde secde
itdiler Çoḳ yaġmur
yalvardılar hīç yaġmadı
Bilmediler
ki Tañrıya
dönmediklerinden
yaġmadı Pes Ḫıżırla
İlyās ṭaġdan ṭaġa
yürürlerdi

7. **yaġmur:**

Kısas 226

Satır: **28**

Yağmur.

öñinde müsülmān
oldılar yüz yire urdılar
aġlaşdılar Günāhlarına
tevbe itdiler
bir kezden īmān
getirdiler Ḥaḳ Taʿālā
anlara yaġmur viribidi
Andan Ḫıżırla

yahud:

1. **yāḫud:**

Kısas 153

Satır: **8**

Veya, yoksa.

İbrāhīm eytdi Soruñ ola
kim ṭoġrı söyleye Suʿāl
İbrāhīm bu sözi ḥaḳīḳat
mı
didi yāḫud yoḳ Cevāb
Anuñçün didi kim
putları ḫorlaya Yaʿni
didügi olur

2. **yaḫūd:**

Kısas 177

Satır: **42**

Yahut, veya.

diler Eger Yūsufmıssa
bize bu ḳadar ʿizzet
itmezdi bizden cefayı
çok gör
diyidi Yaḫūd olmıssa
atasını añayıdı Eger
bizümle şefāʿatı
yoḳmıssa ḳardaşıñuz

3. **yaḫūd:**

Kısas 189

Satır: **18**

Veyahut, ya da.

Suʿāl şorarlarısa ki Ḥaḳ
Taʿālā Mūsānuñ
elindekin ḫōd bilürdi
niçün şordı
Cevāb oldur ki Mūsā
ḳuvvetlenürdi yaḫūd bu
suʿāl Muḥammed
ümmetlerinedür

yāhūz:

1. **yāhūẕ:**

Kısas 152

Satır: **19**

"ya da" anlamında bir söz.

diyesin buyuram seni
ṭaşıla öldüreler yāhūẕ
şehrinden süreler …
İbrāhīm eytdi Bīzāram
sizüñ putlaruñuzdan ben
gerçek Tañrıya ṭaparam

2. **yāḫūẕ:**

Kısas 167

Satır: **11**

"ya da" anlamında bir söz.

ki bize aşşısı ola yāḫūẕ
oġul idinevüz didi
Andan şoñra Yūsuf
Zelīḫānuñ
sarāyında kaldı Tā bāliʿ
olunca ol vaḳtın ki
Zelīḫā Yūsufı görmişidi
cān göñül

3. **yāhūẕ:**

Kısas 145

Satır: **30**

Veyahut.

Ṣāliḥ içerü girdi ol
Ṣanem yüzi üzere düşdi
Anı gördiler eytdiler
İşbu kişi
peyġamber olacaḳdur
yāhūẕ cāẕūdur didiler
Mebʿaş Ḳaçan kim Ṣāliḥ
ḳırḳ ya

4. **yāḫūẕ:**

Kısas 145

Satır: **40**

Veyahut.

zuz aşlıñu nesliñü
bilürüz Ṣāliḥ eytdi …
Ol ḳavm eytdiler Yā
Ṣāliḥ delüsin yāḫūẕ
cāẕūsın Ṣāliḥ eytdi Yā
ḳavm

5. **yaḫūẕ:**

Kısas 213

Satır: **33**

Veyahut.

eytdi … Ben aña ḳatı
ʿaẕāb idem yaḫūẕ
boġazlayam yaḫūẕ
benden ayrıldıġına
ḥüccet getire ne yire
vardıġını eyde … Birez
eg

6. **yaḫūẕ:**

Kısas 213

Satır: **33**

Veyahut.

eytdi … Ben aña ḳatı
ʿaẕāb idem yaḫūẕ
boġazlayam yaḫūẕ
benden ayrıldıġına
ḥüccet getire ne yire
vardıġını eyde … Birez
eg

7. **yaḫūẕ:**

Kısas 227

Satır: **2**

Veyahut.

yigit üşenmişidi ḳaçacaḳ
yir isterdi Daḫı ol
Taḳyānūs Tañrılıḳ
daʿvisin iderdi
Ḫalḳa dirdi Geliñ baña
secde idiñ dirdi Her kim
itmese ḳatından sürerdi
yaḫūẕ

yaḥyā:

1. **yaḥyā:**

Kısas 218

Satır: **11**

Yahya peygamber.

ḥāmile oldı ṭokuz aydan
şoñra Yaḥyā vücūda
geldi Zekeriyyā yigirmi
yıl diri

oldı Ölüme sebep bu
oldı kim cuhūdlar
Zekerriyāyı öldürmek
dilediler Ze

2. **yaḥyā:**
Kısas 218
Satır: **24**
Yahya peygamber.
Tañrıya çoḳ ʿibādet
itmişidi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi … eytdi Yā
Yaḥyā dut kitābı kendü
ḳuvvetüñle zīrā
peyġamberliḳ Yaḥyāya
dört yaşında

3. **yaḥya:**
Kısas 218
Satır: **25**
Yahya peygamber.
gelmişidi Her bir
mürsele ki ġayrı mürsele
ḳırḳ yaşında geldi
Yaḥya dört kere
Tevrīti ezberlemişidi
maʿnīsin daḫı bilmişidi
… yā’ni oġlanlıġı

4. **yaḥyā:**
Kısas 218
Satır: **27**
Yahya peygamber.
ʿāleminde Yaḥyāya
ḥikmet virdük Yaḥyā
Meryemile ḳardaşlarıdı
Çün Mer
yem yüklü oldı ḫalḳdan
gizleridi Bir gün Yaḥyā
anası durdı Meryem
ḳatına

5. **yaḥyā:**
Kısas 218
Satır: **28**
Yahya peygamber.
ʿāleminde Yaḥyāya
ḥikmet virdük Yaḥyā
Meryemile ḳardaşlarıdı
Çün Mer
yem yüklü oldı ḫalḳdan
gizleridi Bir gün Yaḥyā
anası durdı Meryem
ḳatına

6. **yaḥyā:**
Kısas 218
Satır: **29**
Yahya peygamber.
geldi Yaḥyā anası
karnında şöyle döndi
Şanasın ki bir kimse
ṭapu ḳılır gibi Pes
geldi Zekeriyyāya ḫaber
virdi Zekeriyyā eytdi
Şöyledür ki ḳarnıñdaġı
peyġamber

7. **yaḥyā:**
Kısas 218
Satır: **32**
Yahya peygamber.
olısardur Andan ḳırḳ
günden Şoñra Īsā doġdu
Yāhyānuñ ʿömri ḳırḳdan
bir yıl
eksik idi dāyim aġlardı
Ṭamu ḳorḳusından Bir
gün aña şordılar ki Yā
Yaḥyā

8. **yaḥyā:**
Kısas 218
Satır: **34**
Yahya peygamber.
sen hīç günāh itmedüñ
bunca niye aġlarsın İrte
gice ṭā ʿata meşġūlsın
didiler
Yaḥyā eytdi Benüm ṭā
ʿatüm ne ola İblīs ṭā
ʿatından daḫı mı çoḳ ola
Ḥaḳ Taʿālā

9. **yaḥyā:**
Kısas 218
Satır: **36**
Yahya peygamber.
ṭamulık itdi ḳorḳaram ki
beni daḫı ancılayın
eyleye Daḫı dükeli
peyġamberler
ḫalḳı sözile muʿcizātıla
daʿvet iderlerdi Yaḥyā
aġlamaġıla daʿvet iderdi
Beni

10. **yaḥyā:**
Kısas 218
Satır: **37**
Yahya peygamber.
İsrāʿīl ḳavmından yitmiş
ʿālim kişi bile yürürlerdi
Yaḥyā üç günde bir
ṭaʿām
yirdi Şordılar ki Yā
Yaḥyā nişe üç günde bir
ṭaʿām yirsin Yaḥyā eytdi
Ol

11. **yaḥyā:**
Kısas 218
Satır: **38**
Yahya peygamber.
İsrāʿīl ḳavmından yitmiş
ʿālim kişi bile yürürlerdi
Yaḥyā üç günde bir
ṭaʿām
yirdi Şordılar ki Yā
Yaḥyā nişe üç günde bir
ṭaʿām yirsin Yaḥyā eytdi
Ol

12. **yaḥyā:**
Kısas 218
Satır: **38**
Yahya peygamber.
İsrāʿīl ḳavmından yitmiş
ʿālim kişi bile yürürlerdi
Yaḥyā üç günde bir
ṭaʿām
yirdi Şordılar ki Yā
Yaḥyā nişe üç günde bir
ṭaʿām yirsin Yaḥyā eytdi
Ol

13. **yaḥyādan:**-*dan*
Kısas 218
Satır: **20**
Yahya peygamber.
cān Cennete ışmarladı
Ḳıṣṣa-i Yaḥyā
Peyġamber ʿAley
hi’s-selām Ḥaḳ Taʿālā
Ḳur’ānda Yaḥyādan
artuġa seyyīd dimedi İllā

14. **yaḥyādan:**-*dan*
Kısas 218
Satır: **22**
Yahya peygamber.
Yaḥyāya dedi …
Ḫaberde şöyledür kim
İbrāhīmden şoñra Beni

İsrāʿīlde seksen biñ
peyġamber geldi
Yaḥyādan maʿṣūm
yoġıdı Az ʿömr içinde

15. **yaḥyādur:**-*dur*
Kısas 218
Satır: **10**
Yahya peygamber.
ḳıldı … Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Zekeriyyā
saña bir oġul baġışladuḳ
adı Yaḥyādur dedi Pes
ḳırḳ günden şoñra
ʿavratı

16. **yāhyānuñ:**-*nuñ*
Kısas 218
Satır: **31**
Yahya peygamber.
olısardur Andan ḳırḳ
günden Şoñra Īsā doġdu
Yāhyānuñ ʿömri ḳırḳdan
bir yıl
eksik idi dāyim aġlardı
Ṭamu ḳorḳusından Bir
gün aña şordılar ki Yā
Yaḥyā

17. **yaḥyāya:**-*ya*
Kısas 218
Satır: **21**
Yahya peygamber.
Yaḥyāya dedi …
Ḫaberde şöyledür kim
İbrāhīmden şoñra Beni
İsrāʿīlde seksen biñ
peyġamber geldi
Yaḥyādan maʿṣūm
yoġıdı Az ʿömr içinde

18. **yaḥyāya:**-*ya*
Kısas 218
Satır: **24**
Yahya peygamber.
Tañrıya çoḳ ʿibādet
itmişidi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi … eytdi Yā
Yaḥyā dut kitābı kendü
ḳuvvetüñle zīrā
peyġamberliḳ Yaḥyāya
dört yaşında

19. **yaḥyāya:**-*ya*
Kısas 218
Satır: **27**
Yahya peygamber.
ʿāleminde Yaḥyāya
ḥikmet virdük Yaḥyā
Meryemile ḳardaşlarıdı
Çün Mer
yem yüklü oldı ḥalḳdan
gizleridi Bir gün Yaḥyā
anası durdı Meryem
ḳatına

20. **yaḥyā:**
Kısas 219
Satır: **21**
Yahya peygamber.
meyecek olursa ben size
Ṭamu vaṣfın eydivirem
Pes ol ʿālimler durdılar
Yaḥyā
ḳatına geldiler eytdiler
Yā Yaḥyā bu gün dileriz
kim ʿibādete meşġūl
olasın Tā ki

21. **yaḥyā:**
Kısas 219
Satır: **22**
Yahya peygamber.
meyecek olursa ben size
Ṭamu vaṣfın eydivirem
Pes ol ʿālimler durdılar
Yaḥyā
ḳatına geldiler eytdiler
Yā Yaḥyā bu gün dileriz
kim ʿibādete meşġūl
olasın Tā ki

22. **yaḥyā:**
Kısas 219
Satır: **23**
Yahya peygamber.
atañ bize Ṭamu vaṣfın
eyde dediler Yaḥyā
anlaruñ sözin ḳabūl itdi
Vardı ṭāʿate
meşġul oldı Çün diledi
ki tecdīdī vużū ide
Durdı ṭaşra çıḳdı İşitdi
ki atası

23. **yaḥyā:**
Kısas 219
Satır: **25**
Yahya peygamber.
Ṭamu vaṣfına meşġūl
olmış Cümle ḥalāyıḳ aña
ḳulaḳ dutmışlar
aġlaşırlar Yaḥyā
daḫı diñledi ne didigin
Bunı eşitdi ki Ṭamu
içinde bir ḳuyu vardur
aña Ġayyā

24. **yaḥyā:**
Kısas 219
Satır: **28**
Yahya peygamber.
dirler Ol dereden
kimesne ḳurtılamaz
Meger Tañrı
ḳorḳusından çoḳ
aġlayalar
dedi Çün bu ḫaberi
Yaḥyā eşitdi naʿra urdı
geydügi ṭonı palas idi
paraladı ya

25. **yaḥyā:**
Kısas 219
Satır: **35**
Yahya peygamber.
ne kişidür nedür dedi
Pes şordılar ol ṭaġ ardına
vardılar gördiler ki
Yaḥyā ba
şını bir ṭaş üzerine
ḳomış aġlar Añılcaḳ
atası geldi elin
Yaḥyānuñ başı üzere

26. **yaḥyā:**
Kısas 219
Satır: **37**
Yahya peygamber.
ḳodı Yaḥyā çaġırdı ki
Yā ferişte Tañrı emriyle
baña ʿaẕāb itmege mi
geldüñ
dedi Zekeriyyā eytdi Yā
oġul benven didi Eytdi
Yā ata ol Tañrı
ḥaḳḳıyçün

27. **yaḥyā:**
Kısas 219
Satır: **41**
Yahya peygamber.
Senden iki dilegüm
vardur anı revā ḳıl dedi

Yaḥyā eytdi Yā ana
baña yoḳdur
ki senüñ sözüñ şıyam
Ammā baña destūr
virsen işbu ṭaġ
canavarlarıla işbu

28. **yaḥyā:**
Kısas 219
Satır: **2**
Yahya peygamber.
daḥı gelüp durur
Yaḥyādan şerīʿatinde
oruç dutıcaḳ üç gün
söylemek yoġıdı
Allah Taʿālā Yaḥyāyı
medḥ ider … Yāʿni
Yaḥyā şefkātlü kişidür

29. **yaḥyā:**
Kısas 219
Satır: **7**
Yahya peygamber.
ferişte aña ḥizmet
iderlerdi Ḫaberde
şöyledür kim Yaḥyā
atasından destūr al
mayınca kimseye söz
söylemezdi Bir gün
Zekeriyyā eytdi Yā oġul
baña sen

30. **yaḥyā:**
Kısas 219
Satır: **12**
Yahya peygamber.
gelicek iki dizi üzere
otururdı Her kime kim
söylerdi adın dimezdi
aña bir
laḳābıla söylerdi
Ḫaberde şöyledür ki
Yaḥyā doġduġı gün
ferişteler Yaḥyāyı

31. **yaḥyā:**
Kısas 219
Satır: **15**
Yahya peygamber.
çevre gözlerdi Yaḥyā
anda olmayıcaḳ Ṭamu
ʿaẕābından söylerdi
Yaḥyā anda
olıcaḳ Uçmaḳ vaṣfın
iderdi Bir gün Beni
İsrāʿīl ʿālimleri eytdiler
Yā Ze

32. **yaḥyā:**
Kısas 219
Satır: **15**
Yahya peygamber.
çevre gözlerdi Yaḥyā
anda olmayıcaḳ Ṭamu
ʿaẕābından söylerdi
Yaḥyā anda
olıcaḳ Uçmaḳ vaṣfın
iderdi Bir gün Beni
İsrāʿīl ʿālimleri eytdiler
Yā Ze

33. **yaḥyādan:**-*dan*
Kısas 219
Satır: **1**
Yahya peygamber.
daḥı gelüp durur
Yaḥyādan şerīʿatinde
oruç dutıcaḳ üç gün
söylemek yoġıdı
Allah Taʿālā Yaḥyāyı
medḥ ider … Yāʿni
Yaḥyā şefkātlü kişidür

34. **yaḥyānuñ:**-*nuñ*
Kısas 219
Satır: **36**
Yahya peygamber.
ne kişidür nedür dedi
Pes şordılar ol ṭaġ ardına
vardılar gördiler ki
Yaḥyā ba
şını bir ṭaş üzerine
ḳomış aġlar Añılcaḳ
atası geldi elin
Yaḥyānuñ başı üzere

35. **yaḥyāya:**-*ya*
Kısas 219
Satır: **4**
Yahya peygamber.
atasına anasına ḥürmet
idicidür Daḥı baña ʿāṣī
olmadı …
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā eydür
Yaḥyāya benden selām
olsun Ṣol gün ki doġdı
şol

36. **yaḥyāyı:**-*yı*
Kısas 219
Satır: **19**
Yahya peygamber.
kim ben Yaḥyāyı
arzularıla buldum Tañrı
ḳorḳusu aña galip
olmışdur Ben
añun ḳatında Ṭamu
evṣāfın vaṣf idersem
ḳorḳaram kendüzin
helāk ide Eger gel

37. **yaḥyāyı:**-*yı*
Kısas 219
Satır: **2**
Yahya peygamber.
daḥı gelüp durur
Yaḥyādan şerīʿatinde
oruç dutıcaḳ üç gün
söylemek yoġıdı
Allah Taʿālā Yaḥyāyı
medḥ ider … Yāʿni
Yaḥyā şefkātlü kişidür

38. **yaḥyāyı:**-*yı*
Kısas 219
Satır: **12**
Yahya peygamber.
gelicek iki dizi üzere
otururdı Her kime kim
söylerdi adın dimezdi
aña bir
laḳābıla söylerdi
Ḫaberde şöyledür ki
Yaḥyā doġduġı gün
ferişteler Yaḥyāyı

39. **yaḥyā:**
Kısas 220
Satır: **3**
Yahya peygamber.
ḥātırıñdur idesin dedi
Çün Yaḥyā anası sözine
rāżı oldı durdılar şehre
gel
diler Beni İsrāʿīl ḳavmı
anı görüp şāẕ oldılar
Evlerine girip birez
loḳma ṭaʿām

40. **yaḥyā:**
Kısas 220
Satır: **5**
Yahya peygamber.
yidi Çünki aḫşam yatdı
uyudı Ḳulaġına bir āvāz

degdi ki Yā Yaḥyā Tañrı
ṭaʿatin
ḳoduñ Ṭamu ḳorḳusın
ḳoduñ uykuya mı
meşġul olduñ dedi Çün
bu āvāzı işit

41. **yaḥyā:**
Kısas 220
Satır: **9**
Yahya peygamber.
anlaruñ içinde ola Pes
Yaḥyā Beni İsrāʾīle
geldi yidi yıl
peyġamberlıḳ itdi Ol
zamānda Beni İsrāʿīl
içinde bir melik varıdı
aña Şayḥūn dirlerdi
Yaḥyāyı ḳatı

42. **yaḥyā:**
Kısas 220
Satır: **12**
Yahya peygamber.
severdi ḫōş dutardı
ḳatında Yaḥyādan
muḳarreb yoġıdı Ol
pādişāhuñ bir ügey
ḳızı varıdı Anı ḳatı
severdi Diledi ki ol
ḳızını ala Yaḥyā eytdi
Yā mālik ol ḳız

43. **yaḥyādan:**-*dan*
Kısas 220
Satır: **11**
Yahya peygamber.
severdi ḫōş dutardı
ḳatında Yaḥyādan
muḳarreb yoġıdı Ol
pādişāhuñ bir ügey
ḳızı varıdı Anı ḳatı
severdi Diledi ki ol
ḳızını ala Yaḥyā eytdi
Yā mālik ol ḳız

44. **yaḥyānuñ:**-*nuñ*
Kısas 220
Satır: **17**
Yahya peygamber.
melik saña meyl eyleye
sen eyt ki Senüñ
maḳṣūduñ ḥāsıl olmaz tā
Yaḥyānuñ
başın kesüp öñüme
getürmeyince degil
demişidi Ol ḳız daḫı
eyle dedi Pādişāh

45. **yaḥyānuñ:**-*nuñ*
Kısas 220
Satır: **22**
Yahya peygamber.
benüm dilegümi yirine
getir tā ki ben daḫı
senüñ dilegün yirine
getirem dedi
Eytdi Senüñ dilegüñ
nedir Ḳız eytdi
Yaḥyānuñ başını kesdir
şol legene

46. **yaḥyānuñ:**-*nuñ*
Kısas 220
Satır: **24**
Yahya peygamber.
ḳoyalar öñüme getireler
Ben anı gözümile görem
saña andan boyun virem
didi Pādişāhuñ bir ʿ ışk
esrügi bir süci esrigi
buyurdı Yaḥyānuñ
mübārek başını

47. **yaḥyānuñ:**-*nuñ*
Kısas 220
Satır: **25**
Yahya peygamber.
kesdiler legene ḳoydılar
ol melʿūnuñ öñine
getirdiler Yaḥyānuñ dili
söylerdi
ol ḳız saña ḥarāmdur
deridi Çün ol gice geçdi
irte oldı Yaḥyānuñ ḳanı
aḳdı

48. **yaḥyānuñ:**-*nuñ*
Kısas 220
Satır: **26**
Yahya peygamber.
kesdiler legene ḳoydılar
ol melʿūnuñ öñine
getirdiler Yaḥyānuñ dili
söylerdi
ol ḳız saña ḥarāmdur
deridi Çün ol gice geçdi
irte oldı Yaḥyānuñ ḳanı
aḳdı

49. **yaḥyāya:**-*ya*
Kısas 220
Satır: **8**
Yahya peygamber.
di naʿra urdı Evden
çıḳdı yazıya düşdi
Andan şoñra Zekeriyyā
vefāt itdi
Ḥaḳ Taʿālādan Yaḥyāya
emr oldı kim Beni İsrāʿīl
ḳavmına peyġamberlıġa
vara

50. **yaḥyāyı:**-*yı*
Kısas 220
Satır: **10**
Yahya peygamber.
anlaruñ içinde ola Pes
Yaḥyā Beni İsrāʾīle
geldi yidi yıl
peyġamberlıḳ itdi Ol
zamānda Beni İsrāʿīl
içinde bir melik varıdı
aña Şayḥūn dirlerdi
Yaḥyāyı ḳatı

yaḥyā peyġamber:

1. **yaḥyā peyġamber:**
Kısas 134
Satır: **28**
Kelime Tipi: -
Hz. Yaḥyā.
gitdi Çünki İlyās
peyġamber zamānı oldı
buġday tavuḳ yumurdası
gibi oldı
Andan Yaḥyā
peyġamber degin Ol
vaḳt kim Yaḥyā
peyġamberi boġazladılar

2. **yaḥyā peyġamber:**-*i*
Kısas 134
Satır: **28**
Kelime Tipi: -
Hz. Yaḥyā.
gitdi Çünki İlyās
peyġamber zamānı oldı
buġday tavuḳ yumurdası
gibi oldı
Andan Yaḥyā
peyġamber degin Ol
vaḳt kim Yaḥyā
peyġamberi boġazladılar

3. **yaḥyā peyġamber:**
Kısas 219
Satır: **6**
Kelime Tipi: -
Yahya peygamber.
gün ki öldi daḫı şol gün
ki ḳopa Ḫaberde
şöyledür ki ḳıyāmet
güninde dükeli
enbiyā ḥisāb vaḳtında
yaluñuz duralar Yaḥyā
peyġamberüñ çevre
yanında yitmiş

4. **yaḥyā peyġamber:**
Kısas 220
Satır: **39**
Kelime Tipi: -
Yahya peygamber.
Andan Yaḥyā
peyġamber ḳanı sāḳin
oldı Ḳarı çaġırdı ki
Ayruḳ ḳırmañ
Ḳırmadılar ḳodılar Zīrā
ḳaçan peyġamber
depeleseler Tañrı ḥışmı
sāḳīn olmaz

5. **yaḥyā peyġamber:**
Kısas 228
Satır: **9**
Kelime Tipi: -
Yahya peygamber.
peyġamberi öldürdiler
bī-günāh yire Andan
Ḥaḳ Taʿālā Puḫte'n-
naşrı anlara
ḥavāle ḳıldı Beytü'l-
muḳaddisi ḥarāb ḳıldı
ʿavratların ḳızlarun esīr
eyledi

<u>yak-:</u>

1. **yaḳmışlarıdı:**-*mış, -lar, -ı, -dı*
Kısas 139
Satır: **7**
Yakmak, ateşe vermek.
çıḳarmışlarıdı Taḫtlar
kürsiler ḳomışlarıdı Bir
ulu od yaḳmışlarıdı
ḳurbānların
ol evde bıraġurlarıdı
süci içerleridi Ol
şanemlere secde
iderleridi daḫı biri biri

2. **yaḳa:**
Kısas 153
Satır: **41**
Yakmak, ateşe vermek.
anı ḳaçan yaḳa Eger
bunuñ gibi mucize
eksük olmaya Nemrūd
eytdi Yā
İbrāhīm eger ben daḫı
senüñ Tañrıña
inanursam ḳabūl ide mi
İbrāhīm eytdi

3. **yaḳdılar:**-*dılar*
Kısas 199
Satır: **14**
Yakmak, ateşe vermek.
ideni buldılar Meger ki
bir kişinüñ yüz dirhem
gümişi oġurlanmış
buldılar
Yūşaʿ buyurdı Nice kim
Mūsā şerīʿatıdur itdiler
anı oda yaḳdılar Yūşaʿ
buyurdı

4. **yaḳdı:**-*dı*
Kısas 208
Satır: **17**
Yakmak, ateşe vermek.
çıḳdı yöresinde bitmiş
otları hep yaḳdı …
Andan Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
geldi eytdi Yā Dāvud
Tañrı seni yarlıġadı dur

5. **yaḳmaḳ:**-*maḳ*
Kısas 211
Satır: **18**
Yakmak, ateşe vermek.
dīvler ḥāżır olurlardı
Dört nesne ileri yoġudı
Süleymāndan berü oldı
Bir
ḥamām bir degirmen bir
kireç yaḳmaḳ bir demür
ḳaynatmaḳ Ve bir niçe
dīvleri

6. **yaḳayın:**-*ayın*
Kısas 239
Satır: **40**
Yakmak, ateşe vermek.
oldılar Ol kāfirlerüñ
ḳalan mālını tavarını
üleşdürdiler Eytdiler Yā
Resūluʿllah bu esīrleri
nidelüm ʿÖmer eytdi
Baña virüñ oda yaḳayın
didi Ebu

7. **yaḳavuz:**-*avuz*
Kısas 188
Satır: **37**
Ateşe vermek, tutuşturmak.
çaḳmaġum var od
yaḳavuz didi Çün ol
gice ḳatı gün oldı
ʿavratuñuñ burusı
dutdı ṭoġurmaġa başladı
Niçe kim çaḳmaḳ çaḳdı
hergiz od çıḳmadı Şöyle
oldı

8. **yaḳdı:**-*dı*
Kısas 133
Satır: **40**
Yakmak, tutuşturmak.
Ol od ṭamudan çıḳmışıdı
Pes yitmiş kez raḥmet
şuyıyla yunmışıdı Od
çaḳdı
ḳav dutdı od yaḳdı göre
düzdi evvel ḳadem balta
ve bıçaḳ düzdi Andan
şaban

9. **yaḳmaġa:**-*maġ, -a*
Kısas 140
Satır: **33**
Ateşe vermek, tutuşturmak.
ḳıldı Kaʿbe ziyāretine
ḳaṣd ḳıldı Çünki Nūḥ
Kaʿbeye itdi ol kāfirler
yaḳmaġa
geldiler Pes Allah Taʿālā
feriştelere buyurdı ol
gemiyi havāya
getürdiler

10. **yaḳdı:**
Kısas 154
Satır: **21**
Yakmak, tutuşturmak.

ridi Yā kendüyi nite
yaḳdı didiler ʿacebe
ḳaldılar Pes Hāzāruñ
külin yil gö
türdi Nemrūduñ ve daḫı
vezīrlerinüñ gözlerine
koydı cümlesi kör
oldılar Ḥaḳ

yaḳ:

1. **yaḳdı:**-*dı*

Kısas 225

Satır: **20**

Ateş durumuna geçmek, tutuşmak.

rāżı oldı vardı ʻavratı
aldı Ḳoca eytdi Tīz
dutuñ od getirin dedi
Andan ge
türdiler koca ol ilan
başını ki kesüp almışıdı
çıḳardı ol oda yaḳdı
tütüzdürdi

yaḳasından geçürüp:

1. **yaḳasından geçürüp:**

Kısas 186

Satır: **29**

Kelime Tipi: **-**

Evlat edinmek.

Yaḳasından geçürüp
oġul idindiler
emzürmege ṭayalar
getürdiler Her kim em
zürmege geldiyse hīç
birinüñ emceğin
emmedi Pes Mışırda
ḳıġırddılar ki her

yaḳın:

1. **yakın:**

Kısas 136

Satır: **31**

Yaklaşmak.

bil kim ecelüñ yakın
geldi Daḫı Ādem eytdi
Benüm vefātum cumʿa
güni
olacaḳdur Cebrāʿīl beni
yuyacaḳdur Sen daḫı
andan ögrangil ki
senden şoñra

2. **yaḳın:**

Kısas 137

Satır: **8**

Yaklaşmak.

bekledi Hīç zerer nesne
yimedi içmedi Pes
ferişteler Ḥavvāya
geldiler eytdiler
Yā Ḥavvā senüñ daḫı
ecelüñ yaḳın geldi
Çünki Ḥavvā anı işitdi
bir kez

3. **yaḳın:**

Kısas 165

Satır: **11**

Yaklaşmak.

Yūsuf ṣuya yaḳın
varıcaḳ ḳatı aġladı eytdi
Nideyin hīç kimesnem
yoḳ ki baba
ma benüm ḥālümden
ḫaber ilede Eytdi Yā
baba esen ḳal uşda
senden ayrıl

4. **yaḳın:**

Kısas 223

Satır: **34**

Yaklaşmak.

yüzin göge dikmiş iki
elin aġzına urmış Çün
Ẕü'l-ḳarneyni gördi
eytdi Kimsin
Eytdi Ẕü'l-ḳarneynem
sen kimsin Eytdi
İsrāfīlem Ḳıyāmet yaḳın
geldi mi ki

5. **yaḳın:**

Kısas 136

Satır: **8**

Yakın.

me ḫalīfe olġıl didi Ol
vaḳt kim Ādem anı
vaṣiyyet itdi biñ
yaşındayıdı Feriş
teler eytdiler Yā Ādem
ölümüñ yaḳın geldi
didiler Ādem anı işitdi
İlāhi ölüm

6. **yaḳın:**

Kısas 136

Satır: **16**

Yakın.

ne ḳadardur Eytdi Biñ
yıldur Ādem eytdi Ḳırḳ
yılın aña baġışladum
didi
Bu söz üzerine ferişteler
ṭanuḳ oldı Ol vaḳt kim
Ādemüñ eceli yaḳın
geldi Fe

7. **yaḳın:**

Kısas 136

Satır: **22**

Yakın.

ömr virdüm didi Ādem
evvel inkār ḳılduġı oldı
Ol vaḳtden berü Ḥaḳ
Taʿālā
her işe ṭanuḳ dutmaḳ
buyurdı Çünkim
Ādemün eceli yaḳın
geldi oġlı Şīti

8. **yaḳın:**

Kısas 183

Satır: **25**

Yakın.

yaḳın geldiler Yūsufuñ
üstine bir çadır-ı
hümayun dutmışlarıdı
Melik Yūsufa
ışmarlamışıdı egerçi
atañdur sen atdan
inmegil Sulṭānlar yayaḳ
olmaḳ reva de

9. **yaḳındur:**-*dur*

Kısas 222

Satır: **25**

Yakın.

ʿālim eytdi Gün toġısına
yaḳındur dedi Vardı
İskender beglerini
vezīrlerini
divşirdi ol ṭarafa sefer
itdi gitdi Pes on yıl
dünyāyı gezdi andan
ḳarañulıġa

10. **yaḳın:**

Kısas 225

Satır: **34**

Yakın.

irte oldı oġlan māli aldı
ol ʻavratı aldı yola girdi
pīrile gitdiler Çün oġlan

şehre yaḳın geldi ol pīr
eytdi Uş bunca māl
benüm ucumdan saña
ḥāsıl oldı bu

11. **yaḳında:**-*da*
Kısas 238
Satır: **19**
Kısa zaman.
eytdi Ḳorḳma Tañrı seni
saḳlayıcıdur Ümīẕ dür ki
işbu yaḳında saña
peyġamberlıḳ dege Bir
gün gine Resūl ḥażreti
Ebu Ḳubyas ṭağına çıḳdı
buyurdı

12. **yaḳın:**
Kısas 176
Satır: **6**
Yakın, arada az mesafe bulunan.
oğlanlarum her ne yire
varursañuz Yūsufuñ
ḥaberin ṣoruñ Eytdiler
Yā ata
daḫı Yūsuf sözin söyler
misin Çünki Mışra
gitdiler yaḳın geldiler
Yūsuf her bir

13. **yaḳın:**
Kısas 178
Satır: **2**
Yakın, arada az mesafe bulunan.
duta gelün dimeyeyidi
Pes böyle didiginden
maʿlūmdur ol Yūsufdur
Çünki
bunlar Kenʿāna yaḳın
geldiler Yaʿḳūb buyurdı
Kenʿān ḳavmı şāẕılıḳ
itdiler

14. **yaḳındur:**-*dur*
Kısas 163
Satır: **8**
Vakit olarak az bir süre kalmış olan.
eytdi Yā Cebrāʿīl tīz dut
Cebrāʿīl eytdi İvme …
bunlaruñ ʿaẕābı
yaḳındur … Çün irte
yaḳın

15. **yaḳın:**
Kısas 149
Satır: **34**
Yakın, yakın olan(kişi olarak).
göründi Bunlar eytdi Bir
ʿacayīb nesne göründi
ammā saña dimege
ḳorḳaruz Eytdi
Ḳorḳmañ Eytdiler
Senüñ yaḳın ḳavmüñden
bir oğlan doğısar

16. **yaḳınına:**
Kısas 153
Satır: **21**
Yakın tarafına, yakınına.
ıssısı varurdı hīç kimse
yaḳınına varımazdı
Sebep neyidi kim
Nemrūd İbrāhīmi
oda atmaḳ diledi Andan
ötürü kim İbrāhīm
eyitdiyidi kim Benüm
Tañrum

17. **yaḳın:**
Kısas 163
Satır: **8**
Vakit olarak az bir süre kalmış olan.
eytdi Yā Cebrāʿīl tīz dut
Cebrāʿīl eytdi İvme …
bunlaruñ ʿaẕābı
yaḳındur … Çün irte
yaḳın

18. **yaḳın:**
Kısas 209
Satır: **32**
Vakit olarak az bir süre kalmış olan.
ḳılmasañ nolaydı Ḫitāb
irdi ki Yā Dāvud günāh
itmedin mescide begler
gibi
varurduñ şimdi suç itmiş
ḳullar gibi gelürsin dedi
Çünki Dāvuduñ eceli
yaḳın

19. **yaḳın:**
Kısas 217
Satır: **20**
Vakit olarak az bir süre kalmış olan.
Geldi bir balıḳ anı yutdı
Ḥaḳ Taʿālā emriyle ol
balıḳ avcılaruñ aġına
düşdi dut
dılar Çün aḥşam yaḳın
oldı Süleymāna bir balıḳ
buçuḳ aḳçe virdiler
Süleymān

20. **yaḳın:**
Kısas 182
Satır: **4**
Az zaman sonra, yakın bir zamanda.
ḳatında alçaḳ söylen
yalvaruñ İbn Yāmini
dilen yüklerüñüzi daḫı
bile dilen
ola ki vire Ḳızlıḳdan
ineñ buñalduḳ Yaḳın
oldı ki ḳavmümüz
ḳızlıḳdan helāk

21. **yaḳın:**
Kısas 239
Satır: **15**
Az zaman sonra, yakın bir zamanda.
bu ḥaberi āşikāre itdi Uş
yaḳın oldı ki sizi ḫōr
eyleye Buyurdı her ki
Muḥammedi öldüre yüz
deve virem Mışrī daḫı
Yüz nafe müşk virem
yüz

22. **yaḳın:**
Kısas 178
Satır: **28**
Arada az mesafe bulunan.
size göz değe Egerçi
Tañrı ḥükmidür artmaz
eksilmez Ben Tañrıya
ṣığındum siż
daḫı ana ṣığınuñ didi
Çünki bir ḳaç gün
gitdiler Mışra yaḳın
geldiler Ataları

yaḳın ol-:

1. **yaḳın ol-:**-*dı, -lar, -*
Kısas 127

Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Yaklaşmak.
rişteler idmeseler ʿāṣi
olurlarıdı Tañrıya secde
iddüklerile yaḳın oldılar
Anuñ
çün ki raḥmetu'llahu
ʿaleyh oldılar …
ḫaberde gelmişdür

2. **yaḳın ol-:**
Kısas 137
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Yaklaşmak.
Uçmaḳ ḥūrīlerindenven
diridi kendüyi düzerdi
Yaḳın oldı ki Şīti azdura
Ḥaḳ
Taʿālā bir ferişte viribidi
geldi eytdi Yā Şīt bu
İblīsdür saña düşmendür
atañı

yaḳīnlıḳ:
1. **yaḳīnlıḳ:**
Kısas 189
Satır: **7**
Yakınlık.
Mūsā çıḳar gönlüñden
ʿavratuñ ġuṣṣasın ki bu
maḳām yaḳīnlıḳ
maḳāmıdur ıraḳlık
maḳāmı degildür didi …
Yā Mūsā Beni İsrāʿīl
içinde

yaḳmaġıçün:
1. **yaḳmaġıçün:**
Kısas 122
Satır: **37**
Yakmak için.
ṭamuyiçin kibrit ṭaşları
vardur kāfirlerüñ
gövdesin yaḳmaġıçün
münāfiḳlaruñ
daḫı ʿāḳıl valideyn
olanuñ Delīl anālum
Ḳur'ān içre didiyse …

yâkub:
1. **yaḳūb:**
Kısas 202
Satır: **7**
Hz. Yakup Peygamber.
Eyyūb peygamber
Yaḳūb oğlanlarından idi
Hūd peyġamber
aşlından idi
Yemen şehrinde olurdı
key zāhid idi malı iñen
çoġıdı Açlar
ṭoyurmayınca ken

yaʿḳūb:
1. **yaʿḳūb:**
Kısas 156
Satır: **42**
Hz. Yakup.
getür ʿUlemā bunda
iḫtilāf idüp dururlar
Ḳurbān olan İsḥāḳ
mıdur yā İsmāīl
midür Bir niçeler
ḳavlinde İsḥakdur Zīrā
ki Yaʿḳūb ol vaktın ki
Yūsufa

2. **yaʿḳūb:**
Kısas 163
Satır: **39**
Hz. Yakup Peygamber.
bir yılduz ay güneş
gelürler baña secde
eylerler Çün Yaʿḳūb
Yūsufdan bu sözi
işitdi eytdi … Yā Yūsuf
bu düşüñi ḳardaşlaruña

3. **yaʿḳūbuñ:**-*un*
Kısas 163
Satır: **31**
Hz. Yakup Peygamber.
peyġamberlıḳ Yūsufa
dege Çün Yūsufuñ anası
öldi Yaʿḳūbuñ şefḳatı
daḫı
ġālib oldı Yaʿḳūbuñ
mālı ṭavarı ḳoyunı iñen
çoġıdı Her bir oğlan
niyyetine üç

4. **yaʿḳūbuñ:**-*un*
Kısas 163
Satır: **35**
Hz. Yakup Peygamber.
şaḳlardı Yūsuf dāyim
oḳımaġa meşġūlıdı
Yaʿḳūbuñ göñli naẓarı
Yūsuf idi
Ḳalan oğlanları anı
görüp günilerleridi Ol
sebebden Yūsufı
sevmezleridi Tā ol

5. **yaʿḳūb:**
Kısas 164
Satır: **19**
Hz. Yakup Peygamber.
sözümüz başıma
gelelüm Çünki Yaʿḳūb
Yūsufuñ düşin taʿbīr itdi
peygamber
olasın bildi Ḳaçan kim
bu ḫaberi ḳardaşları
işitdiler eytdiler Gelüñ
varalum

6. **yaʿḳūb:**
Kısas 164
Satır: **33**
Hz. Yakup Peygamber.
ne ḳadar ki teferrüce
destūr diledi Yaʿḳūb rāżı
olmadı ammā göñli oldı
çūn
meyli oldıġıyçün
Ḳardaşları bildiler
eytdiler İy baba çūn
Yūsufuñ göñli var

7. **yaʿḳūb:**
Kısas 164
Satır: **37**
Hz. Yakup Peygamber.
şaḳlayavuz Andan
Yaʿḳūb eytdi Ḳorḳaram
ġafil olasız Yūsufı ḳurd
yiye
Çünki sözin bunlaruñ
göñline bıraḳdı …
eytdiler İy baba

8. **yaʿḳūb:**
Kısas 164
Satır: **40**
Hz. Yakup Peygamber.
eger Yūsufı ḳurd yiyirse
biz bu ḳuvvetile
yavuzlardan olavuz
ḳatuñda Andan şoñra
Yaʿḳūb Yūsufa destūr
virdi eytdi Yā Yūsuf gel

bir seni ḳoçayım
yiyleyeyim

9. **yaʿḳūb:**
Kısas 165
Satır: **22**
Hz. Yakup Peygamber.
Yūsufı ḳurd yimiş bize
inanmazsañ uş göñlegi
nişān diyüp öñine
bıraḳdılar
Çünki Yaʿḳūb ol taze
ḳanı gördi eytdi Sizüñ
sözüñize inanmaġa
yaramaz

10. **yaʿḳūb:**
Kısas 165
Satır: **24**
Hz. Yakup Peygamber.
ḥālime Tañrım yari ḳıla
didi Ol göñlegi aldı
yüzüne sürdi Şol ḳadar
aġladı kim
gözsüz oldı Andan
Cebrāʿīl geldi Yaʿḳūb
ṣordı ki Yūsuf ḳandadür
Eytdi Tañrı

11. **yaʿḳūb:**
Kısas 165
Satır: **26**
Hz. Yakup Peygamber.
bile ḳandadür Eytdi Yā
Cebrāʿīl Yūsuf öldise
cānın ʿAzrāʿīl aldı aña
ṣorsañ ne
dir … içinde vardı gine
geldi eytdi Yā Yaʿḳūb
ʿAzrāʿīle ṣordum

12. **yaʿḳūb:**
Kısas 165
Satır: **27**
Hz. Yakup Peygamber.
eytdi Ben Yūsufuñ cānın
almadum Yaʿḳūb eytdi
Yā Cebrāʿīl Yūsufı Ḥaḳ
Taʿālā saḳlasa beni bu
ġuṣṣaya bıraḳmazdı
ḳādiridi Cebrāʿīl eytdi
Yā Yaʿḳūb

13. **yaʿḳūb:**
Kısas 165
Satır: **28**
Hz. Yakup Peygamber.
eytdi Ben Yūsufuñ cānın
almadum Yaʿḳūb eytdi
Yā Cebrāʿīl Yūsufı Ḥaḳ
Taʿālā saḳlasa beni bu
ġuṣṣaya bıraḳmazdı
ḳādiridi Cebrāʿīl eytdi
Yā Yaʿḳūb

14. **yaʿḳūb:**
Kısas 165
Satır: **30**
Hz. Yakup Peygamber.
Ḥaḳ Taʿālā eydür Yūsufı
ḳime ışmarladısa gine
andan istesin baña
ışmarlamadı
ḳardaşlarına ışmarladı
Çünki anı işitdi Yaʿḳūb
bildi kim Ḥaḳ Taʿālā

15. **yaʿḳūb:**
Kısas 165
Satır: **31**
Hz. Yakup Peygamber.
kendüye ʿitāb itdi
Zārılıġı ziyāde oldı Pes
Yaʿḳūb ol ġuṣṣa içinde
ḳaldı Andan
Yūsuf ḥikāyetine
gelelüm Ol vaḳt kim
Yūsufı ḳardaşları
ḳuyuya bıraḳdılar

16. **yaʿḳūb:**
Kısas 166
Satır: **4**
Hz. Yakup Peygamber.
Zīra ḳıymetin
bilmezleridi Suʿāl Sebeb
neyidi kim Ḥaḳ Ta'ālā
Yūsufı ḳullıġa
bıraḳdı Cevāb oldur kim
Yaʿḳūb bir ḳulın dögdi
Yūsuf anda ḥāżırıdı anı

17. **yaʿḳūb:**
Kısas 166
Satır: **5**
Hz. Yakup Peygamber.
görüp şefāʿat itmedi Pes
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Yaʿḳūb ʿizzum celālüm
ḥaḳḳıçün Yūsufı bir
ḳullıġa bıraġam ki
Yaʿḳūb ḳulları ne
çekdügin bile ḳalan

18. **yaʿḳūb:**
Kısas 166
Satır: **6**
Hz. Yakup Peygamber.
görüp şefāʿat itmedi Pes
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Yaʿḳūb ʿizzum celālüm
ḥaḳḳıçün Yūsufı bir
ḳullıġa bıraġam ki
Yaʿḳūb ḳulları ne
çekdügin bile ḳalan

19. **yaʿḳūb:**
Kısas 168
Satır: **23**
Hz. Yakup Peygamber.
Yaʿḳūb ṣūretinde geldi
göründi Bir niçeler
ḳavlinde budur ki
Zelīḫānuñ bir
putı varıdı Her ḳancaru
varsa ol ṣanemi bile duta
varurdı Zelīḫā tīz vardı
vardı ol

20. **yaʿḳūb:**
Kısas 171
Satır: **39**
Hz. Yakup Peygamber.
eytdi Ḥaḳ Taʿālā diledi
kim Yaʿḳūb kendüden
artuġı seve Bunuñ üstine
yidi
yıl geçdi Zelīḫā dāyim
aġlardı günden güne
artardı ʿışḳı Ol biş ʿavrat
daḫı

21. **yaʿḳūb:**
Kısas 173
Satır: **33**
Hz. Yakup Peygamber.
Yaʿḳūb Yūsufıla sevgüsi
şol ḳadarıdı bir dem
görmezise cihan başına
ṭar olur
dı Andan ṣoñra
Yaʿḳūbdan bahā
dilediler ki iki gözin
bahā virdi Ol uçdan

22. **yaʿḳūbdan:**
Kısas 173
Satır: **34**
Hz. Yakup Peygamber.
Yaʿḳūb Yūsufıla sevgüsi
şol ḳadarıdı bir dem
görmezise cihan başına
ṭar olur
dı Andan şoñra
Yaʿḳūbdan bahā
dilediler ki iki gözin
bahā virdi Ol uçdan

23. **yaʿḳūb:**
Kısas 176
Satır: **1**
Hz. Yakup Peygamber.
teliksiz dīẕārın göreler
Uçmaġa gireler Çünki
Yaʿḳūb Yūsufdan
ayrılalı yigirmi
yıl olmışıdı Ol ḳızlıḳ
Kenʿāna dek yetişdi
Yaʿḳūb ḫaber işitdi kim
Mışırda buġday

24. **yaʿḳūb:**
Kısas 176
Satır: **2**
Hz. Yakup Peygamber.
teliksiz dīẕārın göreler
Uçmaġa gireler Çünki
Yaʿḳūb Yūsufdan
ayrılalı yigirmi
yıl olmışıdı Ol ḳızlıḳ
Kenʿāna dek yetişdi
Yaʿḳūb ḫaber işitdi kim
Mışırda buġday

25. **yaʿḳūb:**
Kısas 176
Satır: **4**
Hz. Yakup Peygamber.
şatarlar Oġlanlarına
eytdi Siz daḫı varuñ
Mışırdan buġday aluñ
Anı işidüp
yaraḳ itdiler Her birisi
ikişer deve yüki yaġ
dutdılar Yaʿḳūb eytdi
Yā

26. **yaʿḳūb:**
Kısas 176
Satır: **1**
Hz. Yakup Peygamber.
teliksiz dīẕārın göreler
Uçmaġa gireler Çünki
Yaʿḳūb Yūsufdan
ayrılalı yigirmi
yıl olmışıdı Ol ḳızlıḳ
Kenʿāna dek yetişdi
Yaʿḳūb ḫaber işitdi kim
Mışırda buġday

27. **yaʿḳūb:**
Kısas 176
Satır: **2**
Hz. Yakup Peygamber.
teliksiz dīẕārın göreler
Uçmaġa gireler Çünki
Yaʿḳūb Yūsufdan
ayrılalı yigirmi
yıl olmışıdı Ol ḳızlıḳ
Kenʿāna dek yetişdi
Yaʿḳūb ḫaber işitdi kim
Mışırda buġday

28. **yaʿḳūba:***-a*
Kısas 176
Satır: **13**
Hz. Yakup Peygamber.
hīç birisi de Yaʿḳūba
degmemişidi Yūsuf
buyurdı ḳardaşları içerü
girdiler
… Çün Yūsuf gördi
bildi anlar Yūsufı
bilmediler Suʿāl

29. **yaʿḳūb:**
Kısas 178
Satır: **2**
Hz. Yakup Peygamber.
duta gelün dimeyeyidi
Pes böyle didiginden
maʿlūmdur ol Yūsufdur
Çünki
bunlar Kenʿāna yaḳın
geldiler Yaʿḳūb buyurdı
Kenʿān ḳavmı şāẕılıḳ
itdiler

30. **yaʿḳūb:**
Kısas 178
Satır: **3**
Hz. Yakup Peygamber.
ḳarşu çıḳdılar Çün
Yaʿḳūb oġlanlarıla
buluşdı ḥālüñüz nite
diyü şordı Eytdiler
Yā ata ʿAzīz-i Mışr bizi
iñen ḫōş dutdı didiler
Daḫı Yaʿḳūb şordı ki
Hīç

31. **yaʿḳūb:**
Kısas 178
Satır: **4**
Hz. Yakup Peygamber.
ḳarşu çıḳdılar Çün
Yaʿḳūb oġlanlarıla
buluşdı ḥālüñüz nite
diyü şordı Eytdiler
Yā ata ʿAzīz-i Mışr bizi
iñen ḫōş dutdı didiler
Daḫı Yaʿḳūb şordı ki
Hīç

32. **yaʿḳūb:**
Kısas 178
Satır: **8**
Hz. Yakup Peygamber.
virdiler Daḫı ʿAzīz-i
Mışr eytdi ki Eger gine
gelecek olursañuz ol ḳiçi
ḳardaşuñuzı bile duta
gelüñ aña daḫı buġday
vireyin didi Çün Yaʿḳūb
anı işit

33. **yaʿḳūb:**
Kısas 178
Satır: **10**
Hz. Yakup Peygamber.
di döndi ʿavratına baḳdı
eytdi ʿAcebdür eger
Yūsuf degülse eger ol de
gülimisse böyle
şormayadı Gine Yaʿḳūb
eydür Daḫı ne didi
Bunlar eyt

34. **yaʿḳūb:**
Kısas 178
Satır: **14**
Hz. Yakup Peygamber.
zimile viribi alalum
gidelüm Hem ʿAzīzün
daḫı sözi yirince olsun
hem
buġday daḫı çoḳ alalum
didi Biz anı saġ esen

getürevüz Yaʿḳūb eytdi
Ḥaḳ

35. **yaʿḳūb:**
Kısas 178
Satır: **19**
Hz. Yakup Peygamber.
dügümüz nesneyi
gizlemişler didi Döndi
Yaʿḳūb eytdi Gelüñ and
içüñ ki İbn
Yāmine mekr itmeyesiz
eger Ḥaḳdan ölüm gele
ne çare çün bunlar ʿahd
itdiler

36. **yaʿḳūb:**
Kısas 178
Satır: **21**
Hz. Yakup Peygamber.
Tañrı ṭanuḳ olsun biz
buna nesne itmeyevüz
didiler Pes Yaʿḳūb eytdi
Ol çu
valuñuzda bulınan
nesneyi bile aluñ varuñ
Ola kim unudılmış ola
veyaḫūẕ

37. **yaʿḳūb:**
Kısas 178
Satır: **24**
Hz. Yakup Peygamber.
sizi şınamakdan ötürü
ola Helāl ḥarām seçerler
mi yoḫsa seçemezler mi
gö
relüm Olalar pes ataları
sözin dutdılar yola
girdiler Yaʿḳūb eytdi

38. **yaʿḳūb:**
Kısas 178
Satır: **32**
Hz. Yakup Peygamber.
Yūsuf şordı ki Kaç
kişidür Eytdiler On bir
kişidür Yūsuf buyurdı
ḳondurdılar Birezden
Yūsuf ḳatına ḳıġırdı
Bunlar daḫı Yaʿḳūb
namesin

39. **yaʿḳūba:-***a*
Kısas 178
Satır: **33**
Hz. Yakup Peygamber.
İbrāhīm ʿimāmesin ki
Yaʿḳūba degmişidi anı
alup gelmişlerdi Çün
Yūsufula
görüşdiler anları öñine
ḳodılar Atamuz size
selam itdi didiler İşbu
dülbend dedem

40. **yaʿḳūb:**
Kısas 181
Satır: **7**
Hz. Yakup Peygamber.
diler Yaʿḳūb daḫı ḳatı
ġuşşa içinde idi ʿAceb
niçün böyle eglendiler
diridi Pes
muştucı geldi Yā
Yaʿḳūb uş oġlanlaruñ
geldiler diyü amma
gelen ṭoḳuzdur

41. **yaʿḳūb:**
Kısas 181
Satır: **8**
Hz. Yakup Peygamber.
diler Yaʿḳūb daḫı ḳatı
ġuşşa içinde idi ʿAceb
niçün böyle eglendiler
diridi Pes
muştucı geldi Yā
Yaʿḳūb uş oġlanlaruñ
geldiler diyü amma
gelen ṭoḳuzdur

42. **yaʿḳūb:**
Kısas 181
Satır: **9**
Hz. Yakup Peygamber.
İki oġluñ bile degildür
hem yükleri daḫı bile
yoḳ Yaʿḳūb ol ḥāli bildi
zārılık itdi
Oġlanlarıyla görüşdi ol
iki oġlanı şordı Bunlarıñ
ḥāli nice oldıġın ḫaber
virüñ

43. **yaʿḳūb:**
Kısas 181
Satır: **12**
Hz. Yakup Peygamber.
dedi Bunlar eytdiler
Bizüm bu itdügümüz
ḥikāyete uş kārubān
ḳavmı ṭanıḳdur
Bizüm bu işde suçumuz
yoḳdur Yaʿḳūb eytdi
gerçeksiz baña sabr
gerek Ḥaḳ

44. **yaʿḳūb:**
Kısas 181
Satır: **14**
Hz. Yakup Peygamber.
Taʿālā biri birimüze
sabrıla buluşdura İlla bu
oġlanlar Yūsufıla savaş
idüp dut
dukların zindana koyup
āzād itdigin diyecek
Yaʿḳūb bildi ki ol
Yūsufdur

45. **yaʿḳūb:**
Kısas 181
Satır: **18**
Hz. Yakup Peygamber.
oġlanları anı gördiler
aġlaşdılar eytdiler İy
baba nice dek Yūsuf
diyesin
aġlayasın Ḳorḳarız kim
bir gün helāk olasın
Yaʿḳūb eytdi

46. **yaʿḳūb:**
Kısas 181
Satır: **21**
Hz. Yakup Peygamber.
şordı ki Yā Yaʿḳūb
gözün nūrı neden gitdi
Eytdi Yūsufı
aġlamaḳdan Bilüñ
niçün büküldi Eytdi
Yehūda ġuşşasından
Daḫı şordı ki yüzüñ ne
oldı bu

47. **yaʿḳūb:**
Kısas 181
Satır: **23**
Hz. Yakup Peygamber.
ruşdı Eytdi İbn Yāmin
derdinden Ḫaberde
şöyle gelmişdür ki
Yaʿḳūb yi

girmi yidi yıl Yūsufdan
ayru oldı Dāyim aġlardı
Ne vaḳt ki ḳarın açsa ya

48. **yaʿḳūb:**
Kısas 181
Satır: **26**
Hz. Yakup Peygamber.
şuşasa bir kez yā Yūsuf
dirdi ḳarnı doyarıdı
şusuzlığı ḳanarıdı Pes
irteden giceye
degin aġlardı Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Yaʿḳūb Ḥaḳ Taʿālā saña
selām

49. **yaʿḳūb:**
Kısas 181
Satır: **33**
Hz. Yakup Peygamber.
… Pes Yaʿḳūb eytdi
Oġlanlarum varuñ
şol ḳardaşuñüzı isteñ
Tañrıdan ümıẕiñüz
kesmen Kimesne andan
ümīẕin kes

50. **yaʿḳūb:**
Kısas 181
Satır: **37**
Hz. Yakup Peygamber.
Yaʿḳūb nameyi yazdı ki
Ben Yaʿḳūbam İsḥāk
peyġamber oġlıyam
Senüñ
ḳatuñda benüm oġlum
neylersin ʿAzīz-i
Reyyānsın oġlum ki
gözüm nūrıdur

51. **yaʿḳūbam:**-*am*
Kısas 181
Satır: **37**
Hz. Yakup Peygamber.
Yaʿḳūb nameyi yazdı ki
Ben Yaʿḳūbam İsḥāk
peyġamber oġlıyam
Senüñ
ḳatuñda benüm oġlum
neylersin ʿAzīz-i
Reyyānsın oġlum ki
gözüm nūrıdur

52. **yaʿḳūbuñ:**-*un*
Kısas 181
Satır: **20**
Hz. Yakup Peygamber.
Benüm aġladuġumdan
size ne ben kendüzümi
aġlaram didi Ol ḳavm
çūn anı
işitdiler aġlaşdılar
Yaʿḳūbuñ daḫı gözi
yumuldı yüzi buruşdı
beli büküldi Bir kişi

53. **yaʿḳūb:**
Kısas 182
Satır: **1**
Hz. Yakup Peygamber.
Saña degicek anı ḳoyu
viresin tā ki iki cihanda
sevāb bulasın didi Pes
Yaʿḳūb
eytdi İsden Yūsufı
Yūsuf ḳoḳusı sizde var
Ancaḳ eytdi Zinhār
Melik-i ʿAzīz

54. **yaʿḳūb:**
Kısas 182
Satır: **5**
Hz. Yakup Peygamber.
ola Çün Yaʿḳūb
oġlanları gine Mışra
erişdiler Yehūda aldı
bunları Yūsuf
ḳatına geldiler Eytdi İy
ʿAzīz biz bunda atamuz
anda ġuşşada ḳızlıḳdan
ʿāciz

55. **yaʿḳūb:**
Kısas 182
Satır: **40**
Hz. Yakup Peygamber.
sāʿat Ḥaḳ Taʿālā yile
buyurdı Yūsufuñ
ḳoḳısını Yaʿḳūba iletdi
Ol vaḳtın
Yaʿḳūb ḳızlarıla
otururdı eytdi İy
ḳızlarum burnuma
Yūsuf ḳoḳısı geldi Ol

56. **yaʿḳūba:**-*a*
Kısas 182
Satır: **39**
Hz. Yakup Peygamber.
sāʿat Ḥaḳ Taʿālā yile
buyurdı Yūsufuñ
ḳoḳısını Yaʿḳūba iletdi
Ol vaḳtın
Yaʿḳūb ḳızlarıla
otururdı eytdi İy
ḳızlarum burnuma
Yūsuf ḳoḳısı geldi Ol

57. **yaʿḳūb:**
Kısas 183
Satır: **4**
Hz. Yakup Peygamber.
ḳoydurmışımış
çuvallarına Maḳṣūdı
olumış ki İbn Yāmini alı
ḳoya
… Yaʿḳūb ḳızların eytdi
Ben size dimedüm mi
bur

58. **yaʿḳūb:**
Kısas 183
Satır: **7**
Hz. Yakup Peygamber.
gelüñ ḳızlıḳdan ḳurtuluñ
didi Yaʿḳūb eytdi
Yūsufı ḳanḳı dinde
bulduñuz
Eytdiler Senüñ dinüñde
bulduḳ Yaʿḳūb secdeye
vardı Allaha şükr eyledi
Bi

59. **yaʿḳūb:**
Kısas 183
Satır: **8**
Hz. Yakup Peygamber.
gelüñ ḳızlıḳdan ḳurtuluñ
didi Yaʿḳūb eytdi
Yūsufı ḳanḳı dinde
bulduñuz
Eytdiler Senüñ dinüñde
bulduḳ Yaʿḳūb secdeye
vardı Allaha şükr eyledi
Bi

60. **yaʿḳūb:**
Kısas 183
Satır: **9**
Hz. Yakup Peygamber.
rezden Yehūda Yūsufuñ
göñlegin getirdi Yaʿḳūb

aldı gözine sürdi Ḥaḳ
Taʿālā
luṭfından gözi nūrın gine
virdi gözleri açıldı Suʿāl
Ne ḥikmetdür Yūsuf yi

61. **yaʿḳūb:**
Kısas 183
Satır: **11**
Hz. Yakup Peygamber.
yisin Yaʿḳūb bildi
göñlekde ayruḳlar
bilmedi Cevāb oldur ki
dost ḳoḳusın dōst
bilür Yaʿḳūb daḫı dōst
idi ırakdan ḳoḳusın aldı
görmez gözi gördi
Hemçünān

62. **yaʿḳūb:**
Kısas 183
Satır: **12**
Hz. Yakup Peygamber.
yisin Yaʿḳūb bildi
göñlekde ayruḳlar
bilmedi Cevāb oldur ki
dost ḳoḳusın dōst
bilür Yaʿḳūb daḫı dōst
idi ırakdan ḳoḳusın aldı
görmez gözi gördi
Hemçünān

63. **yaʿḳūb:**
Kısas 183
Satır: **31**
Hz. Yakup Peygamber.
atına bindi yüridiler
Yaʿḳūb ḳanḳı nayibi
görse Yūsuf bu mıdur
dirdi Eytdürlerdi
Biz Yūsufuñ ḳulıyuz
dirleridi Andan ṣoñra
Yūsufuñ ʿalemi göründi
Çadır al

64. **yaʿḳūb:**
Kısas 183
Satır: **33**
Hz. Yakup Peygamber.
tında gelürdi ʿaẓametile
ṭanṭanayıla Yaʿḳūb bir
deveye binmişidi anuñ
daḫı üstine
bir nesne itmişleridi Çün
anı gördi andan yana
yürüdi Yaʿḳūb daḫı
Yūsufı

65. **yaʿḳūb:**
Kısas 183
Satır: **34**
Hz. Yakup Peygamber.
tında gelürdi ʿaẓametile
ṭanṭanayıla Yaʿḳūb bir
deveye binmişidi anuñ
daḫı üstine
bir nesne itmişleridi Çün
anı gördi andan yana
yürüdi Yaʿḳūb daḫı
Yūsufı

66. **yaʿḳūb:**
Kısas 183
Satır: **35**
Hz. Yakup Peygamber.
gördi ilerü yürüdi selām
virdi Yaʿḳūb deveden
indi Yūsufı at üstinden
ḳucakladı görişdiler
aġlaşdılar Andan Yūsuf
aldı atasın şehre döndi
Mışruñ

67. **yaʿḳūba:**-*a*
Kısas 183
Satır: **41**
Hz. Yakup Peygamber.
rındası oldı Mışr ḫalḳı
gine geldiler Yaʿḳūba
şol ḳadar aġırlıḳ
getürdiler ki ḥisābın
Allah bile Meger ki
Melik Reyyān Yaʿḳūbı
göre geldi Ḥaḳ Taʿālā
Melik

68. **yaʿḳūbı:**-*ı*
Kısas 183
Satır: **42**
Hz. Yakup Peygamber.
rındası oldı Mışr ḫalḳı
gine geldiler Yaʿḳūba
şol ḳadar aġırlıḳ
getürdiler ki ḥisābın
Allah bile Meger ki
Melik Reyyān Yaʿḳūbı
göre geldi Ḥaḳ Taʿālā
Melik

69. **yaʿḳūbı:**-*ı*
Kısas 183
Satır: **43**
Hz. Yakup Peygamber.
Reyyāna islām ruzi ḳıldı
müsülmān oldı Sebep bu
oldı ki Yaʿḳūbı göricek
göñli ḫōş oldı müsülmān
ʿarża ḳıldı Melik
Reyyān dedi Yā
Nebiyyu'llah bu

70. **yaʿḳūbıla:**-*ıla*
Kısas 183
Satır: **37**
Hz. Yakup Peygamber.
ulusı kiçisi hep
Yaʿḳūbıla Yūsuf üstine
saçu sacdılar Andan
Yūsuf
ḳardaşlarına oda virdi
ḳondurdı Yūsuf atasıyla
altun taḫta bile oturdılar
Delīl

71. **yaʿḳūb:**
Kısas 184
Satır: **13**
Hz. Yakup Peygamber.
Mışır yöresinde melik
yurt virdi anda ḳaldılar
Andan ṣoñra Yaʿḳūb
yigirmi yidi
yıl diri oldı andan öldi
Melik Reyyān daḫı
Yaʿḳūbdan ṣoñra sekiz
yıl ṭoḳuz

72. **yaʿḳūb:**
Kısas 184
Satır: **19**
Hz. Yakup Peygamber.
Yaʿḳūb eytdi Dileyem
didi Kişinüñ ḥaşmı rāżı
ola andan duʿa ḳılalar
Yaʿḳūb eytdi Yūsufa
ṣorayın göreyin ki
sizden rāżı oldı mı
yoḫsa olmadı mı

73. **yaʿḳūb:**
Kısas 184
Satır: **20**
Hz. Yakup Peygamber.

Yaʿḳūb eytdi Dileyem
didi Kişinüñ ḫaşmı rāżı
ola andan duʿa ḳılalar
Yaʿḳūb eytdi Yūsufa
ṣorayın göreyin ki
sizden rāżı oldı mı
yoḫsa olmadı mı

74. **yaʿḳūbdan:**-*dan*
Kısas 184
Satır: **14**
Hz. Yakup Peygamber.
Mışır yöresinde melik
yurt virdi anda ḳaldılar
Andan ṣoñra Yaʿḳūb
yigirmi yidi
yıl diri oldı andan öldi
Melik Reyyān daḫı
Yaʿḳūbdan ṣoñra sekiz
yıl ṭoḳuz

75. **yaʿḳūbuñ:**-*un*
Kısas 184
Satır: **17**
Hz. Yakup Peygamber.
ışmarlamışıdı …
Yaʿḳūbuñ oğlanları
demişleridi kim Biz
Yūsufa çoḳ cefa itdük ol
suçı bize baġışlasuñ
didiler

76. **yaʿḳūbdan:**-*dan*
Kısas 185
Satır: **22**
Hz. Yakup Peygamber.
ṣoñra Yūsuf Tañrı
buyruġıla aldı on sekiz
yıl bile oldılar Yūsufuñ
andan yidi
oğlı ḳızı oldı Beşi er
ikisi ḳız idi Yaʿḳūbdan
ṣoñra peyġamberlıḳ
Yūsufa

77. **yaʿḳūb:**
Kısas 198
Satır: **36**
Hz. Yakup Peygamber.
daḫı Mūsādan ṣoñra
Yūşaʿa değdi Hikāyet-i
Yūşaʿ İbni Nūn
Yūşaʿ Yaʿḳūb
oğlanlarından idi Hem
Mūsānuñ atası ḳardaşı
oğlıyıdı Tevrīti

78. **yaʿḳūbı:**-*ı*
Kısas 207
Satır: **1**
Hz. Yakup Peygamber.
ve Yaʿḳūbı İsḥāḳı ẕikr
itdüñ amma beni hīç
ẕikr itmedüñ İmdi
dilerin ki
beni daḫı bir belāya
mübtelā ḳılasın ben aña
ṣabr idem Nitekim anlar
ṣabr it

79. **yaʿḳūb:**
Kısas 218
Satır: **7**
Hz. Yakup Peygamber.
Benden daḫı Yaʿḳūb
aşlından daḫı mīrās yiye
Hem peyġamber ola
ʿilm-i
ḥaḳīḳat bile daḫı şerīʿat
bile didi Vardı Ḥaḳ
Taʿālā Zekeriyyānuñ
duʿāsın ḳabūl

80. **yaʿḳūb:**
Kısas 163
Satır: **23**
Yakup Peygamber.
Yaʿḳūb İsḥāḳ oğlıdur
Lūṭ ḳızlarından
doġmışıdı Yaʿḳūb
anuñçün didiler ki
andan öñdin bir oğlan
doġdı aña Yaʿ ḳūb diyü
ād urdılar ʿİbri dilince
Tañrı ḳulı

81. **yaʿḳūb:**
Kısas 163
Satır: **23**
Yakup Peygamber.
Yaʿḳūb İsḥāḳ oğlıdur
Lūṭ ḳızlarından
doġmışıdı Yaʿḳūb
anuñçün didiler ki
andan öñdin bir oğlan
doġdı aña Yaʿ ḳūb diyü
ād urdılar ʿİbri dilince
Tañrı ḳulı

82. **yaʿḳūb:**
Kısas 163
Satır: **28**
Yakup Peygamber.
virmişidi Ol on iki
oğlından ḳızından artuḳ
yüz yigirmi er dünyāya
geldi
Yaʿḳūb İbrāhīm sünneti
dutarıdı anuñ ṣuḥfın
oḳurdı Hem İbrāhīm
geldügi ḳavme

83. **yaʿḳūb:**
Kısas 163
Satır: **30**
Yakup Peygamber.
Yaʿḳūbuñ ḳamu
oğlanları ʿilm oḳurlardı
Dükelinden artuḳ Yūsufı
severdi
Hem dükelinden çoḳ
oḳumışıdı Pes Yaʿḳūb
diledi kim kendünden
ṣoñra

84. **yaʿḳūbuñ:**
Kısas 163
Satır: **32**
Yakup Peygamber.
peyġamberlıḳ Yūsufa
dege Çün Yūsufuñ anası
öldi Yaʿḳūbuñ şefḳatı
daḫı
ġālib oldı Yaʿḳūbuñ
mālı ṭavarı ḳoyunı iñen
çoġıdı Her bir oğlan
niyyetine üç

85. **yaʿḳūbuñ:**
Kısas 163
Satır: **29**
Yakup Peygamber.
Yaʿḳūbuñ ḳamu
oğlanları ʿilm oḳurlardı
Dükelinden artuḳ Yūsufı
severdi
Hem dükelinden çoḳ
oḳumışıdı Pes Yaʿḳūb
diledi kim kendünden
ṣoñra

86. **yaʿḳūb:**
Kısas 163
Satır: **24**

Kelime Tipi: -
Yakup Peygamber.
Yaʿḳūb İsḥāḳ oġlıdur
Lūṭ ḳızlarından
doġmışıdı Yaʿḳūb
anuñçün didiler ki
andan öñdin bir oġlan
doġdı aña Yaʿ ḳūb diyü
ād urdılar ʿİbri dilince
Tañrı ḳulı

87. **yaʿḳūb:**
Kısas 163
Satır: **25**
Kelime Tipi: -
Yakup Peygamber.
dimek olur Çünki İsḥāḳ
öldi peyġamberlıḳ Yaʿ
ḳūba degdi Kenʿ ānda
olurdı
yidi ʿavratı varıdı Her
birinden oġlı ḳızı varıdı
daḫı Ḥaḳ Taʿālā on iki
oġlan

yaʿḳūb payġamber:

1. **yaʿḳūb payġamber:**
Kısas 168
Satır: **15**
Kelime Tipi: -
Hz. Yakub peygamber.
payġamber çıḳa geldi
Yūsufa ḳarşū barmaġın
ısurdı Eydür Yā Yūsuf
Tañrı
peyġamberi zinā mı
ḳılur Bir niçeler eydürler
ki ʿAzīz-i Mışr
pādişāhınuñ bir

yaʿḳūb peyġamber:

1. **yaʿḳūb peyġamber:**-*dür*
Kısas 171
Satır: **8**
Kelime Tipi: -
Hz. Ya'kûb peygamber.
Yūsuf eytdi Atam anam
dīnine ṭaparam Eytdiler
Atañ kimdür Eytdi
Yaʿḳūb peyġamberdür
bizüm aşlımuz hep
peyġamberdür Eytdiler
Çün

2. **yaʿḳūb peyġamber:**
Kısas 175
Satır: **11**
Kelime Tipi: -
Hz. Yaʿḳūb peyġamber.
sün bilmeyen daḫı
bilsün kim ben
Yūsufvan Yaʿḳūb
peyġamber oġlı Siz daḫı
ʿavratlarıñuz daḫı
ḳızlarıñuz ḳulum
ḳaravaşumdur Siz ıḳrār
eyler misiz Bunlar

3. **yaʿḳūb peyġamber:**
Kısas 176
Satır: **29**
Kelime Tipi: -
Yakub peygamber.
peyġamber oġlanlarıyız
Tañrı'ya ṭāʿat ḳılmakdan
artuḳ iş güç bilmezüz
Yūsuf
eytdi Kime
peyġamberlıġa geldi
Eytdiler Tañrı ḳullarına
Yūsuf eytdi

yāḳūt:

1. **yāḳūtdan:**-*dan*
Kısas 122
Satır: **6**
Kırmızı renkli değerli taş.
ʿarşuñ çevresinde bir
ilan yaratmışdur ki ʿarşı
ḳaplamışdur Başı aḳ
incüdendür
gevdesi altundan gözleri
yāḳūtdan ilanuñ
ululuġın Tañrıdan artuḳ
kimse bil

2. **yākūtdan:**-*dan*
Kısas 123
Satır: **28**
Kırmızı renkli değerli taş.
şūretinde Bir ferişte
bunlara müvekkeldür
anuñ adı İsmāʿīldür
İkinci gök adı
Ḳaydum durur ḳızıl
yākūtdan Anda ferişteler
vardur ḳaplañ şūretiñde
Bir fe

3. **yāḳūtdandur:**-*dan, -dur*
Kısas 124
Satır: **33**
Kırmızı renkli değerli taş.
yāḳūtdandur Üçünci
Uçmaḳ adı Me'vādur
yaşıl zebercetdendür
Dördünci
Uçmaḳ adı Ḫulddur
yaşıl mercandan Beşinci
uçmaḳ adı Naʿimdür ol
aḳ gü

4. **yākūtdan:**-*dan*
Kısas 127
Satır: **36**
Kırmızı renkli değerli taş.
Ādem dirleridi Ādem
daḫı ʿaleykümü's-Selām
dirdi Andan Ādem'i çūn
bir
ḳızıl yākūtdan ḳubbeye
getürdiler içine girdi
oturdı Pes cümle
peyġamberler ve

5. **yākūtḍandur:**-*dan, -dur*
Kısas 129
Satır: **1**
Kırmızı renkli değerli taş.
Müşkden başı
mercandan elleri
yākūtḍandur Andan
Cebrāʿīl uçmaġa geldi
çağırdı eytdi Yā at gel
Tañrı emriyle çıḳ
uçmaḳtan Ol at ol āvāzı
işitdi

6. **yāḳūt:**
Kısas 215
Satır: **31**
Kırmızı renkli değerli taş.
dört ṭāvūs varıdı gözleri
yerine yāḳūt ḳomışlardı
Ol taḫtuñ altmış arış
uzunı varıdı ḳırḳ arış eni

varıdı Ol taḫtuñ ardına
bir dīvār itmişleridi sır

7. **yāḳūtlar:**-*lar*
Kısas 215
Satır: **36**
Kırmızı renkli değerli taş.
kitdiler Ol direkler
üstine ḳubbeler
baġladılar biri altundan
biri gümişden Ol
ḳubbeler üstine yāḳūtlar
örtindiler tā ki o
ḳubbelere şuʿle virürdi
ol şehre

yaʿḳūt:

1. **yaʿḳūtdandır:**-*dan, -dır*
Kısas 121
Satır: **3**
Yakut, değerli süs taşı (kırmızı, sarı, mavi, beyaz renklerde olur).
bilmez ve daḫı o levḥuñ
çevresi ḳızıl
yaʿḳūtdandır Yaratdı
andan Ḥaḳ Taʿālā
ḳalemi yaratdı Ol ḳalem
cevherdendür Uzunluġı
beş yüz yıllıḳ yoldur Ol

2. **yaʿḳūtdandır:**-*dan, -dır*
Kısas 121
Satır: **5**
Yakut, değerli süs taşı (kırmızı, sarı, mavi, beyaz renklerde olur).
ḳalemüñ ucı
yaʿḳūtdandır Arasından
nūr-ı cesim nitekim
ādemīler kaleminden
mürekkeb çıḳtıġı gibi
Pes Ḥaḳ Taʿālā böyle
yaratduġından ṣoñra emr
eyledi

yala-:

1. **yalarlardı:**-*rlardı*
Kısas 221
Satır: **39**
Yalamak.
gün geldiler dilleriyle ol
seddi yalarlardı Zīrā
bunlarda demür āleti
olmaz Şol
ḳadar yalarlar kim bir
ṣoġan ḳabıġı ḳadarınca
ḳalır İrte gelevüz açavuz
dirler gi

2. **yalarlar:**-*rlar*
Kısas 221
Satır: **40**
Yalamak.
gün geldiler dilleriyle ol
seddi yalarlardı Zīrā
bunlarda demür āleti
olmaz Şol
ḳadar yalarlar kim bir
ṣoġan ḳabıġı ḳadarınca
ḳalır İrte gelevüz açavuz
dirler gi

yalan:

1. **yalan:**
Kısas 131
Satır: **27**
Doğru olmayan, gerçeğe uymayan söz.
vese ḳıldı and içdi
Bilmedük ki yalan yire
and içdi Andan nidā
geldi
kim Yā Ḥavvā çıḳ
Uçmaḳdan ki seni
nāḳıṣatü'l-ʿaḳl ḳıldum
Daḫı ṭanıḳlıḳda

2. **yalan:**
Kısas 216
Satır: **31**
Doğru olmayan, gerçeğe uymayan söz.
diledi ki ol didükleri
girçek midür yoḫsa
yalan mıdur göre Pes
dīvlere buyurdı
ki bir ḥīle idüñ ben anuñ
baldırın göreyin dedi
Vardılar dīvler sırçadan
bir

3. **yalan:**
Kısas 129
Satır: **33**
Doğru olmayan, gerçeğe uymayan söz,.
bunuñ üstüne and içdi
Pes ṭāvūs daḫı aña
inandı Bilmedi ki yalan
yire and
içdi Andan ṭāvūs eytdi
Ben rıżvāndan ḳorḳarın
ki seni Uçmaġa ḳoyam
ammā

4. **yalanısam:**
Kısas 155
Satır: **24**
Doğru olmayan, gerçeğe uymayan söz,.
getür beni Ḥaḳ
peyġamber bil Sen ne
itsin kim benüm
Tañrıma el degüresin
yalansın herze söylersin
Nemrūd eytdi Eger ben
yalanısam nice kim ben

5. **yalansın:**-*sın*
Kısas 155
Satır: **24**
Doğru olmayan, gerçeğe uymayan söz,.
getür beni Ḥaḳ
peyġamber bil Sen ne
itsin kim benüm
Tañrıma el degüresin
yalansın herze söylersin
Nemrūd eytdi Eger ben
yalanısam nice kim ben

6. **yalandur:**-*dur*
Kısas 169
Satır: **7**
Doğru olmayan, gerçeğe uymayan söz,.
suçsuz kimdür bilesin
Yūsufun eger göñlegi
yırtıġı ardındanısa
Zelīḫā yalandur
Yūsuf gerçekdür Eger
yırtuḳ öñindeyise Yūsuf
yalandur Zelīḫā
gerçekdür

7. **yalan:**
Kısas 236
Satır: **18**
Doğru olmayan, gerçeğe uymayan söz,.
cuhūdıla çekişmişidi
Aşıl kök çekişdiler ol
cuhūd eytdi Senüñ

ḳardaşuñ oġlu di
leniyorur sen ululanur
mısın dedi Ol melʿūn
yalan söyledi Resūl hīç
kimseden

8. **yalan:**
Kısas 131
Satır: **17**
Doğru olmayan, gerçeğe uymayan söz.
yalan yire and içer …
Pes Ādeme Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli veri
bidi Geldi çigininden
yapışdı çekdi Ādem
eytdi Yā Cebrāʿīl beni
ḳatı dutma

9. **yalandur:**-*dur*
Kısas 169
Satır: **8**
Doğru olmayan, gerçeğe uymayan söz.
suçsuz kimdür bilesin
Yūsufun eger göñlegi
yırtıġı ardındanısa
Zelīḫā yalandur
Yūsuf gerçekdür Eger
yırtuḳ öñindeyise Yūsuf
yalandur Zelīḫā
gerçekdür

10. **yalan:**
Kısas 168
Satır: **41**
Yalan, doğru olmayan.
medüm yalan söz
işitmedüm Döndi eydür
Yā Yūsuf ben bilmezem
bu suç

11. **yalan:**
Kısas 169
Satır: **27**
Yalan, doğru olmayan.
yalan söylemeyem
Cebrāʿīl eytdi Yā Yūsuf
cevmerdlıġı şol yidi
aylıḳ oġlandan
örgen ki gördi dimedi
ṭanuḳlıḳ üzerine didi Bu
söz üzre üç ay geçdi Bu
ḫaber

12. **yalan:**
Kısas 180
Satır: **8**
Yalan, doğru olmayan.
Anuñ bir ḳardaşı daḫı
varıdı Yūsuf adlu ol
daḫı oġrıyıdı didiler
Çünki Yūsuf
ol sözi işitdi bunlara hīç
meyli ḳalmadı eytdi İşde
bir yalan daḫı söylediler

13. **yalan:**
Kısas 181
Satır: **3**
Yalan, doğru olmayan.
āzād ideyin Varuñ gidin
atañuza gine bir yalan
ḫaber virüñ …
… Varuñ eydüñ kim
Oġluñ oġrulıḳ eyledi diñ

14. **yalan:**
Kısas 193
Satır: **30**
Yalan, doğru olmayan.
Ḥaḳ Taʿālā eydür
Benüm selāmum ol
kişileredür ki ṭoġrı yolda
ola Her kim
size yalan dirse ḳatı
ʿaẕābum onadur
Firʿavna eydür Yā
melʿūn sen ne dir

15. **yalan:**
Kısas 213
Satır: **42**
Yalan, doğru olmayan.
işitdi yirinden şıçradı
eytdi Eyü ḫaber
getürdüñ … Sü
leymān eytdi Göreyin
girçek midür yoḫsa
yalan mıdur Pes vezīri
Āṣafı

16. **yalan:**
Kısas 223
Satır: **22**
Yalan, doğru olmayan.
dōstlar arasında nifāḳ
belürdi mi Eytdi Belī
Gine ol kuş silkindi
büyüdi ol
demürüñ iki ulusına
irişdi Gine şordı ki Yā
Ẕü'l-ḳarneyn yir
yüzinde yalan

17. **yalan:**
Kısas 241
Satır: **19**
Yalan, doğru olmayan.
eytdi Ḫuẕeyf yalan
söyler didi Andan
Ḫuẕeyf girçegin dedi
Resūl eytdi
Ṭoġrı söyler didi
Kāferlıġı vaḳtında
Tañrıya didi Hā yalan
budur Naʿīm İbn

18. **yalan:**
Kısas 241
Satır: **20**
Yalan, doğru olmayan.
eytdi Ḫuẕeyf yalan
söyler didi Andan
Ḫuẕeyf girçegin dedi
Resūl eytdi
Ṭoġrı söyler didi
Kāferlıġı vaḳtında
Tañrıya didi Hā yalan
budur Naʿīm İbn

yalan yire:

1. **yalan yire:**
Kısas 210
Satır: **36**
Kelime Tipi: **-**
Gerçeğe uygun olmayarak, doğru olmadığını bile bile.
Ḳuşlar ḳanatların
açarlardı ve ol arslanlar
pençelerin gererlerdi
dört yaña eg
rerlerdi çevre dönerlerdi
Ḳaçan ki bir daʿvīci
gelse anı görse yalan
yire daʿvī

yalancı:

1. **yalancısın:**
Kısas 143
Satır: **30**
Yalancı.
Hūd … Eytdiler Yā Hūd
sen delüsin ve

yalancısın Hūd eytdi Yā ḳavm …

yalık:

1. **yalıḳ:**

Kısas 123

Satır: **13**

Cemiloğlu: "Kanaatimizce "balık" olması gereken bu kelime "yalık" şeklinde mükerrer olarak yazılmıuştır".

Ḥaḳ Taʿālā bir balıḳ yalıḳ yaratdı Ol balıġuñ adı Yehmūtdur Eger cümle
deñizleri ol balıġuñ burnı delügine
ḳoysalardı dolmayaydı Ol balığın öküz ayaġı

yalınçak:

1. **yalıncaḳ:**

Kısas 131

Satır: **7**

Çıplak.

düp Ādemden ürkdiler ḳaçdılar Ādem ʿuryān yalıncaḳ ḳaldı Çünki Ādem ken
düyi ol ḥalde gördi yürüdü ki aġaçlardan yapraḳ ala Aġaçlar andan ḳaçdılar

2. **yalıncaḳlar:**-*lar*

Kısas 202

Satır: **9**

Çıplak.

düsi yimezdi yalıncaḳlar ṭonatmayınca kendüsi geymezdi Anuñ ḥikāyeti şöyledür
ki Bir gün ferişteler Eyyūbuñ ṭāʿatın ʿibādetin söylediler bir nicesi eytdiler

3. **yalıncaḳ:**

Kısas 208

Satır: **14**

Üstü başı olmayan, çıplak.

arasında ḳaldı Ṭaʿām yimedi ṣu içmedi Pes Ḥaḳ Taʿālā ferişteler veribidi geldiler eytdiler Yā Dāvud ne dilersin Ḥaḳ Taʿālā dir ki Açsañ ṭoyurayın yalıncaḳ

yalıncak kal-:

1. **yalıncaḳ ḳal-:**-*dı*

Kısas 131

Satır: **2**

Kelime Tipi: -

Çıplak kalmak.

Ḳur'ān içinde buyurur … Çünkim Ādem ʿuryān yalıncaḳ ḳaldı Ne kim ārāyiş bezegi varıdı gitdi Dükeli ferişteler eytdi

yalıñız:

1. **yalıñız:**

Kısas 207

Satır: **18**

Yalnızca, sadece,.

ḳanḳı ʿavrat ki dirsin Beni İsrāʿīlden anı saña vireyin dedi Urıya eytdi Yā
Dāvud ben anuñ yalıñız bir ḳılını dünyādaki ʿavratlara virmezin dedi Ol ʿav

2. **yalıñız:**

Kısas 203

Satır: **11**

Yalnız, sadece.

Eyyūbdan yüz dönderdiler Raḥime yalıñız Eyyūba tımar iderdi köylerde her kimüñ ki işi olsa işlerdi ṭaʿām alırdı getirüp Eyyūba yidirirdi Bir gün Raḥime

yalıñuz:

1. **yalıñuz:**

Kısas 231

Satır: **29**

Tek başına; sadece.

ʿitāb itdiler Sen Meryemi yalıñuz ḳoduñ zinā itdi dediler Zekeriyyā eytdi Ḥāşā Meryemden anı hīç er görmedi Eytdiler Ya bu ḥāmili ḳanda buldı dediler

yaluñuz:

1. **yaluñuz:**

Kısas 214

Satır: **15**

Yalnız, bir başına.

hüd aldı eytdi İy Tañrı peyġamberi seniñ gibi ulu pādişāhuñ ilçisi yaluñuz reva degüldür dilerem ki baña yoldaş ḳoşasın ki ben anuñla eşirgenem Çün Süleymān

2. **yaluñuz:**

Kısas 138

Satır: **20**

Tek başına, yalnız.

zamān andan oldı Bir gün İdrīs eytdi İlāhi ferişteler benüm cinsüm degül
yaluñuz ḳaldum Dilerem ki oġlancuḳlarum cānı ḳatuma gele ben anları görem

3. **yaluñuz:**

Kısas 179

Satır: **4**

Tek başına, yalnız.

altından gözleridi Her kişi kim ata ana bir ḳardaşdur bir siniye oturdılar İbn Yāmin yaluñuz ḳaldı daḫı ağladı Yūsuf ṣordı ki Niye aġlarsın Eytdi Anları gör

4. **yaluñuz:**

Kısas 219

Satır: **6**

Tek başına, yalnız.

gün ki öldi daḫı ṣol gün ki ḳopa Ḫaberde şöyledür ki ḳıyāmet güninde dükeli enbiyā ḥisāb vaḳtında

yaluñuz duralar Yaḥyā
peyġamberüñ çevre
yanında yitmiş

5. **yaluñuz:**
Kısas 236
Satır: **26**
Tek başına, yalnız.
tirdigim yüñi ḳumaşı
senüñçün getirdüm dile
benden ne dilersin dedi
Resūl
ḫażreti eytdi Eger destūr
virirseñ ben bu ṭaʿāmı
yaluñuz yimezin dedi
Ebu Ṭālib

6. **yaluñuz:**
Kısas 238
Satır: **16**
Tek başına, yalnız.
oldı Ruḳiyye Fāṭıma
Ümmügülsüm Zeyneb
Andan şoñra Resūl
ḫażreti bü
yüdi az ḳaldı vaḥy gele
Her ḳanda ki Resūl
yaluñuz olsa āvāz gelirdi
Yā

7. **yaluñuz:**
Kısas 180
Satır: **19**
Yalnız, ancak.
ḳavmına cevāb iderüz
didiler Yehūda eytdi
Yaluñuz ʿİmlāḳı ben
depeledüm Mışr
ḳavminden ne ġuşşa
yirsiz didi Böyle diyip
ceng yaraġın itdiler
Danışdılar ki

yalvar-:

1. **yalvardı:**
Kısas 146
Satır: **1**
Yalvarmak.
Ḥażretine yalvardı
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Ṣāliḥ ol ṭaġa ḳarşu duʿā
ḳıl Duʿā
ḳıldı ol ṭaġ oġlan
ṭoġurur gibi iñledi
yarıldı İçinden bir deve
çıḳdı örgücünden

2. **yalvardı:**
Kısas 147
Satır: **12**
Yalvarmak, yakarmak.
içindeyiken ʿavratuñ eri
geldi gördi ki Kenʿān
durur ʿavratıyla Ḳakıdı
geldi
Kenʿāna bir ṭabanca urdı
düşürdi gögsi üzere
çıḳdı oturdı Kenʿān
yalvardı

3. **yalvaruruz:**
Kısas 159
Satır: **35**
Yalvarmak, yakarmak.
şuşuzlıḳda ve ısızlıḳda
ḳodı gitdi Meger Allaha
yalvaruruz andan artuḳ
çāre
yoḳ didiler Pes ikisi
ellerin götürüp duʿā
ḳıldılar eytdiler İlāhi biz
Şuşuz

4. **yalvar:**
Kısas 164
Satır: **32**
Yalvarmak, yakarmak.
ferrücin idelüm Hem
göñlüñ açılsun Yūsuf
eytdi Göñlüm var ammā
babam
ḳomaz Eytdiler Yalvar
ola ki destūr vire Pes
Yūsuf durdı atası ḳatına
geldi

5. **yalvardı:**
Kısas 165
Satır: **9**
Yalvarmak, yakarmak.
Yehūdanuñ ayaġına
düşdi Ḳalḳdı elin öpdi
yalvardı beni öldürmeñ
dirile
ḳuyuya bıraguñ didi
Derḥal Yūsufı şoydılar
ḳoġaya ḳoydılar daḫı
şarḳıtdılar

6. **yalvardı:**
Kısas 170
Satır: **4**
Yalvarmak, yakarmak.
diler Yūsuf eydür …
Yūsuf eytdi Baña zindan
dükeli nes
neden sevgülüdür Ol
işden ki siz beni yilersiz
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālā
yalvardı

7. **yalvardı:**
Kısas 170
Satır: **4**
Yalvarmak, yakarmak.
diler Yūsuf eydür …
Yūsuf eytdi Baña zindan
dükeli nes
neden sevgülüdür Ol
işden ki siz beni yilersiz
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālā
yalvardı

8. **yalvardılar:**-*dılar*
Kısas 182
Satır: **10**
Yalvarmak, yakarmak.
laruñ ḳullıġında varalum
ḳocayı sevindürelüm
Bunlaruñ ʿivażın Tañrı
vire dünyada
āḫiretde Şol ḳadar
yalvardılar Yūsuf
bunları esirgedi bunlar
Yūsufdan

9. **yalvaruñ:**-*uñ*
Kısas 182
Satır: **3**
Yalvarmak, yakarmak.
ḳatında alçaḳ söylen
yalvaruñ İbn Yāmini
dilen yüklerüñüzi daḫı
bile dilen
ola ki vire Ḳızlıḳdan
ineñ buñalduḳ Yaḳın
oldı ki ḳavmümüz
ḳızlıḳdan helāk

10. **yalvardılar:**-*dılar*
Kısas 191
Satır: **11**
Yalvarmak, yakarmak.

cinmişlerdi Pes Ḥaḳ
Taʿālā dergāhına
yalvardılar eytdiler İlāhi
nola bize eger
zaḥmetden ḳurtarup
raḥmet ḳapusın açarsañ
Pes ittifāḳ idüp Hārūna
eytdiler

11. **yalvarmağa:**-*mağa*
Kısas 192
Satır: **25**
Yalvarmak, yakarmak.
gözleri ḳamaşdı ḳaçdılar
firʿavnuñ ardına geçdiler
Firʿavn yalvarmağa baş
ladı ağladı Pes Mūsā
ʿāṣāyı dutdı gine ağaç
oldı Firʿavn eytdi Yā
Mūsā

12. **yalvarurlardı:**-*urlardı*
Kısas 195
Satır: **13**
Yalvarmak, yakarmak.
dılar Firʿavndan
oġurlayın Tañrıya
yalvarurlardı Cāẕūlar
eytdiler Yā Hāmān
eger biz Mūsāyı
yiñersevüz bize firʿavn
ne viriserdür Hāmān bu
sözi

13. **yalvardılar:**-*dılar*
Kısas 201
Satır: **39**
Yalvarmak, yakarmak.
dılar Yazıya çıḳdılar
başların açdılar Ḥaḳḳa
yalvardılar eytdiler İy
bizüm
ilāhumuz inanduḳ saña
ayruḳ ʿaṣī olmayavuz
Yūnusı üşendürmeyevüz
Uşda

14. **yalvardılar:**-*dılar*
Kısas 226
Satır: **19**
Yalvarmak, yakarmak.
zediler öñünde secde
itdiler Çoḳ yaġmur
yalvardılar hīç yaġmadı
Bilmediler
ki Tañrıya
dönmediklerinden
yaġmadı Pes Ḫıżırla
İlyās ṭaġdan ṭaġa
yürürlerdi

yām:

1. **yāmdur:**-*dur*
Kısas 139
Satır: **29**
Hz. Nuh'un oğlu.
oġlı oldı Birinüñ adı
Kenāndur birinün adı
Yāmdur Ol ʿavrat gine
dinden
döndi kāfir oldı Pes Nūḥ
her gün varurdı ol ḳavmi
dīne daʿvet iderdi bunlar

yan-:

1. **yanardı:**-*ar, -dı*
Kısas 235
Satır: **7**
Alev almak, yanmak, tutuşmak.
rinüñ küngüreleri yıḳıldı
Daḫı ol od ki İbrāhīm
zamānından berü
yanardı söyündü
Ḳamu putlar yüzün ḳoyu
yıḳıldı Daḫı biñ kilseniñ
ḳubbesi aşaġa geçdi
Ḳamu

2. **yandı:**
Kısas 153
Satır: **20**
Yanmak, tutuşmak.
odun getürdiler bir yazı
ṭoldurdılar dört ay ol
odunı dartdılar yıġdılar
Nemrūd
buyurdı ki dört yanından
od urdılar Şol ḥadde
yandı kim üç ferseng
yire alavı ve

3. **yandı:**
Kısas 153
Satır: **24**
Yanmak, tutuşmak.
odıla ʿaẕāb ḳılur didi İdi
Nemrūd eytdi İmdi ben
daḫı saña odıla ʿaẕāb
ḳılayın Çünki od tamām
dutuşdı yandı Hīç
kimesne İbrāhīmi nice
oda atacaġın

4. **yandı:**
Kısas 154
Satır: **19**
Yanmak, tutuşmak.
Hāzaruñ şaḳalına
bıraḳdı fi'l-hāl şaḳalı
yandı Hay hay diyince
kaftanın dutdı ve
başın dutdı bir kezden
oda yandı eytdiler
Bizüm aşlımuz od
göyündürmez di

5. **yandı:**
Kısas 154
Satır: **20**
Yanmak, tutuşmak.
Hāzaruñ şaḳalına
bıraḳdı fi'l-hāl şaḳalı
yandı Hay hay diyince
kaftanın dutdı ve
başın dutdı bir kezden
oda yandı eytdiler
Bizüm aşlımuz od
göyündürmez di

6. **yandı:**-*dı*
Kısas 202
Satır: **27**
Alev almak, tutuşmak, yanıp kül olmak.
aldı didi Yidi günden
şoñra çiftlerine
develerine od düşdi
yandı Ol vaḳt
Eyyūb namāz ḳılırdı
Çiftçiler deveciler
geldiler Öküzlerüñ
develerüñ oda

7. **yandı:**-*dı*
Kısas 202
Satır: **29**
Alev almak, tutuşmak, yanıp kül olmak.
yandı dediler Eytdi
Tañrı virdi Tañrı aldı
Yidi günden şoñra anbar
du
tanlar geldiler eytdiler
Anbarlarına bit düşdi

hep yidi dediler Eyyūb
eytdi

8. **yandı:**-*dı*
Kısas 202
Satır: **33**
Alev almak, tutuşmak, yanıp kül olmak.
durdı Yidi günden şoñra
evine od düşdi nesi
varısa yandı Geldiler
eytdiler
Evüñ ocaġa yandı
didiler Gine ol sözi dedi
Yidi günden şoñra
ḫazīnesinde

9. **yandı:**-*dı*
Kısas 202
Satır: **34**
Alev almak, tutuşmak, yanıp kül olmak.
durdı Yidi günden şoñra
evine od düşdi nesi
varısa yandı Geldiler
eytdiler
Evüñ ocaġa yandı
didiler Gine ol sözi dedi
Yidi günden şoñra
ḫazīnesinde

10. **yandı:**-*dı*
Kısas 185
Satır: **4**
Yanmak, tutuşmak.
bilesin şol elüñdeki
ḳamçuñı baña şunı vir
didi Pes Yūsuf şunı virdi
Zelīḫā
ağzına dutdı bir kez āh
itdi Ol ḳamçıyı od dutdı
yandı Yūsuf ḳamçıyı
elinden

11. **yandı:**-*dı*
Kısas 187
Satır: **3**
Yanmak.
elini oda iletdi Mūsā odı
aldı ağzına ḳoydı dili
yandı Ol uçun dili beltek
odı
Suāl şorarlarısa ki eli
göyünmedi dili niçün
göyündi Cevāb oldur ki
Mūsā fī

yan:

1. **yaña:**-*a*
Kısas 160
Satır: **14**
Taraf, yön.
diler ḳapların ṭoldurdılar
şuyıla İsmāʿīle şol ḳadar
yiyecek virdiler anlara
bir
iki ay yiter Andan bu
şuyuñ āvāzası dört yaña
yayıldı Pes ol arada ne
ḳadar

2. **yanumdan:**-*um, -dan*
Kısas 214
Satır: **21**
Taraf, yan.
uçasın Dünyede kimse
düşmañsuz olmaz
Yuḳaru yanumdan bir
kimse gelip
beni helāk iderse senüñ
yoldaşlıġuñdan fāyide
olmamış olur Ṭoġan
eytdi Ben

3. **yanına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 142
Satır: **15**
Çevre, etraf, civar.
ḳapusından girdüm ve
bir ḳapusından çıḳdum
Nūḥ çevre yanına baḳdı
oġlanlarından kimse
görmedi Meleküʾl-mevt
ilerü vardı bir ḳadeḥ
şarāb Şunı

4. **yanında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 219
Satır: **6**
Çevre, etraf, civar.
gün ki öldi daḫı şol gün
ki ḳopa Ḫaberde
şöyledür ki ḳıyāmet
güninde dükeli
enbiyā ḥisāb vaḳtında
yaluñuz duralar Yaḥyā
peyġamberüñ çevre
yanında yitmiş

5. **yanındaġı:**-*ındaġı*
Kısas 211
Satır: **2**
Çevre, etraf, civar.
kimse aña oturmadı
Andan şoñra Puḫteʾn-
naṣr olıcaḳ ol diledi ki
otura Taḫtuñ şaġ
yanındaġı arslan urdı
Puḫteʾn-naṣruñ bir
ayaġın şıdı Daḫı

6. **yanında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 126
Satır: **9**
Yan, yakın, civar.
eydür Çünki Ḥaḳ Taʿālā
süñük şaġ yanında sekiz
eyegü sol yanında sekiz
eyegü şaġ yanında yidisi
ṭoġrı birisi egri Andan
ötürü kim Ḥaḳ Taʿālā
Ḥavvāyı

7. **yaña:**-*a*
Kısas 158
Satır: **14**
Taraf, yön, cihet.
geldi eytdi Ḥaḳ Taʿālā
saña selām ider Ḳurbān
it didigümüzden maḳṣūd
budur kim İsmāʿīlüñ
bizden yaña sevgüsin
daḫı ol kişinüñ kim
alnında benüm

8. **yanına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 204
Satır: **8**
Sağ ve sol taraf.
benzerdi dedi Eyyūbuñ
cismin ḳurt şol resme
yimişidi kim hīç et
ḳalmamışıdı
Güneş bir yanından bir
yanına geçerdi Eyyūb
eytdi Ol istedigüñ
benven

9. **yanından:**-*ı, -n, -dan*
Kısas 204
Satır: **8**
Vücudun sağ veya sol tarafı.

benzerdi dedi Eyyūbuñ
cismin ḳurt şol resme
yimişidi kim hīç et
ḳalmamışıdı
Güneş bir yanından bir
yanına geçerdi Eyyūb
eytdi Ol istedigüñ
benven

10. **yanında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 236
Satır: **35**
Yan, yakın, çevre.
yanında ḳondılar Ol
kilsede bir rāhib varıdı
adına Buḥyarā dirlerdi
Kendü
dīninde iñen ʿālim idi
Resūluñ naʿtın ṣıfatın
oḳuyup bilmişidi Geldi
kārubān

11. **yanından:**-*ı, -n, -dan*
Kısas 153
Satır: **20**
Taraf, yakın, yan, çevre.
odun getürdiler bir yazı
ṭoldurdılar dört ay ol
odunı dartdılar yıġdılar
Nemrūd
buyurdı ki dört yanından
od urdılar Şol ḥadde
yandı kim üç ferseng
yire alavı ve

12. **yaña:**-*a*
Kısas 169
Satır: **4**
Doğru, taraf.
Buña ṭanuḳ var mı
Yūsuf eytdi Şunı
bilürven kim benüm
Tañrum beni ḥāşā
kim utlu eyleye Döndi
ol oğlandan yaña baḳdı
eytdi Şol oğlancuḳdan

13. **yana:**-*a*
Kısas 187
Satır: **24**
Doğru, taraf.
yayan yürüdügi yoġıdı
yola girdi gitdi …
Mūsā Medyenden yana
yönledi gitdi Ola ki Ḥaḳ
Taʿālā bir yol göstere
dedi

14. **yaña:**-*a*
Kısas 188
Satır: **32**
Doğru, taraf.
tamam oldı Mūsā bir
gün vardı yola binmege
bir merkeb aldı Şuʿayb
daḫı iki
yüz ḳoyun virdi Mūsā
ʿavratı Şaġura daḫı
oğlancuḳların aldı
Mışırdan yaña

15. **yaña:**-*a*
Kısas 215
Satır: **22**
Doğru, taraf.
vezīrler ben bu ṣıfatlu
kişiye cevāb virmezin
Yigrigi oldur ki anuñ
dīnine girem
īmān getirem dedi
Buyurdı yaraḳ itdiler
Süleymāndan yaña
gitmege Bu

16. **yaña:**-*a*
Kısas 220
Satır: **19**
Doğru, taraf.
içe içe esridi baḳa baḳa
ḳıza ʿışḳı ġālip oldı
ḳızdan yaña el uzatdı ḳız
kendüzin
çekdi Pādişāh eytdi
Niçün benden ḳaçarsın
dedi Ḳız eytdi Evvel sen

17. **yaña:**-*a*
Kısas 221
Satır: **20**
Doğru, taraf.
Biri biri katında hayvan
gibi cimaʿ iderlerdi …
Daḫı maşrıḳdan
yaña bir yere irişdiler
Gördiler ki iki ulu ṭaġ
var Ol ṭaġuñ arası
ṭopṭolı ḥakīmler

18. **yaña:**-*a*
Kısas 222
Satır: **43**
Doğru, taraf.
atasız bu boncuḳdan
āvāz gele Siz ol āvāzdan
yaña yüriyesiz Ḫıżr ol
boncuġı

19. **yaña:**-*a*
Kısas 223
Satır: **5**
Doğru, taraf.
boncuḳdan āvāz geldi
Ḫıżr āvāzdan yaña
yürüdi Geldi ol boncuġı
bir bıñar
ḳatında buldı Ḫıżr ṭonın
çıḳardı ol bıñara girdi
yundı Andan birez içdi
Bal

20. **yaña:**-*a*
Kısas 223
Satır: **8**
Doğru, taraf.
dan tatlu idi ve südden
aḳıdı Andan abdest aldı
gine ṭonın geydi boncuġı
aldı
yoldaşlarından yaña
yürüdi yoldaşlarına
geldi Andan gitdiler
Zü'l-ḳarneyne gel

21. **yaña:**-*a*
Kısas 227
Satır: **18**
Doğru, taraf.
ben daḫı ol siz
istedügüñüzi isterem
didi Çün bunlar anı
işitdi ʿacebledi Gel
diler ol itcügezi
boyunlarına götürdiler
gitdiler bir maġaraya
irdiler Ol yaña

22. **yaña:**-*a*
Kısas 231
Satır: **33**
Doğru, taraf.
ḳanda bulduñ … Andan
Meryem ʿĪsādan yaña
işāret itdi eytdi Şol
oğlana ṣoruñ ol doğrıyı
söyleye dedi Eytdiler …

23. **yanına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 142
Satır: **15**
Bir şeyin yakını, civarı, çevresi.
ḳapusından girdüm ve
bir ḳapusından çıḳdum
Nūḥ çevre yanına baḳdı
oġlanlarından kimse
görmedi Melekü'l-mevt
ilerü vardı bir ḳadeḥ
şarāb Ṣunı

24. **yanına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 144
Satır: **17**
Bir şeyin yakını, civarı, çevresi.
ḳavmı divşürdi dört
yanına bir ḥaṭ çekdi
kendi içine girdi oturdı
Ḳaçan kim yil
ol ḥaṭṭa gelürdi yine
dönerdi Pes Hūd
ḳavmile anda ḳurtuldı
Andan şoñra Hūd

25. **yanına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 148
Satır: **13**
Bir şeyin yakını, civarı, çevresi.
tundan ve gümişden idi
Pes ol bünyāduñ dört
yanına baġlar ve
baġçeler dikdi
ler bıñarlar aḳıtdılar
Sudan ve südden ve
baldan ve süciden ve
daḫı ne kim

26. **yanına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 155
Satır: **3**
Bir şeyin yakını, civarı, çevresi.
kes getürdiler ol atuñ
aşaga yanına baġladılar
yidi gün acıḳdurdılar
Nemrūd
bir vezīrin aldı ve oḳ
yay aldı ol ata bindiler
ol atı kerkeslere
gösterdiler anlar

27. **yanına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 155
Satır: **12**
Bir şeyin yakını, civarı, çevresi.
gine aşaġa indi Çünki
Nemrūd anı gördi eytdi
Gök Tañrısın öldürdüm
Bu
keret ol atları kuşun
aşaġa yanına baġladı Ol
ḳuşlar çünki atı aşaga
gördiler

28. **yanına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 210
Satır: **30**
Bir şeyin yakını, civarı, çevresi.
dīvārınuñ bir kerpici
altundan bir kerpici
gümişden ve ḳum yerine
içine inci
dökdiler Ve ol taḫtuñ iki
yanına iki aġaç dikdiler
ḳızıl altundan başı ze

29. **yanına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 210
Satır: **31**
Bir şeyin yakını, civarı, çevresi.
bercetden yapraḳlar
eylediler İki yanına iki
arslan eylediler altundan
ve ol
aġaçlar üzerine üzerine
zebercetden
zümürrütden üzüm
çıbıḳları eylediler Ol
aġaçlar

30. **yanına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 238
Satır: **17**
Bir şeyin yakını, civarı, çevresi.
Muḥammed diyü Pes
çevre yanına baḳardı hīç
kimse görmezdi Bir gün
geldi
bu ḥāli Ḫadīceye ḥaber
virdi İşbu resme āvāz
işitdüm ḳorḳaram didi
Ḫadīce

31. **yaña:**-*a*
Kısas 210
Satır: **35**
Taraf, yan, -e doğru.
Ḳuşlar ḳanatların
açarlardı ve ol arslanlar
pençelerin gererlerdi
dört yaña eg
rerlerdi çevre dönerlerdi
Ḳaçan ki bir daʿvīci
gelse anı görse yalan
yire daʿvī

32. **yaña:**-*a*
Kısas 222
Satır: **40**
Taraf, yan, -e doğru.
meyecek olursavuz illü
iliñüze ṭaġılasız dedi
Ḫıżr eytdi Yā mālik uş
ḳarañulıġa giriseriz
ḳanḳı yaña gidecegümüz
bilmezüz Biri
birimüzden ay

33. **yañadan:**-*a, -dan*
Kısas 215
Satır: **5**
Taraf, yakın, yan, çevre.
dılar Çün ol yañadan
Belḳıs ilçisi geldiler
meydānda ol ʿaẓameti
gördiler Her
ne kim getirmişlerdi biñ
ol ḳadar buldılar Ol
kendüler getürdügüni
göstermege

34. **yanındadır:**-*ı, -n, -da, -dır*
Kısas 126
Satır: **4**
Yan taraf.
münāfiḳlar girür
Nitekim Ḳur'ān içinde
buyurur …
İbn ʿAbbās eydür
Uçmaḳ ʿarşuñ ṣaġ
yanındadır ṭamu sol ya

35. **yanında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 126

Satır: **9**
Yan taraf.
eydür Çünki Ḥaḳ Taʿālā
süñük ṣaġ yanında sekiz
eyegü sol yanında sekiz
eyegü ṣaġ yanında yidisi
ṭoġrı birisi egri Andan
ötürü kim Ḥaḳ Taʿālā
Ḥavvāyı

36. **yanında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 126
Satır: **10**
Yan taraf.
eydür Çünki Ḥaḳ Taʿālā
süñük ṣaġ yanında sekiz
eyegü sol yanında sekiz
eyegü ṣaġ yanında yidisi
ṭoġrı birisi egri Andan
ötürü kim Ḥaḳ Taʿālā
Ḥavvāyı

37. **yana:**-*a*
Kısas 191
Satır: **35**
Doğru, taraf, dolayı.
Hārūn birez eğlendi Çün
Mışırdan yana
yöneldiler Çünki şehre
geldiler Hārūn
eytdi Gel eve varalum
ṭonumuz deñşirelüm
hem ḳavmümüzi
görelüm andan

38. **yana:**
Kısas 155
Satır: **13**
Taraf, yakın.
atdan yana meyl etdiler
Pes gine aşaġa indiler Ol
balıḳ Ḥaḳ dergāhına
iñiledi
eytdi Beni düşmen okına
ḳarşu dutduñ Ḥaḳ Taʿālā
buyurdı kim Yā

39. **yanında:**-*ında*
Kısas 187
Satır: **1**
Yan taraf.
türdiler Mūsānuñ iki
yanında ḳodılar Birine
od ḳoydılar birine altun
ḳoydılar
Mūsā ḳaṣd itdi ki altuna
ṣuna Derḥal Cebrāʿīl
geldi ḳanadıyla urdı
Mūsānuñ

yaña:

1. **yaña:**
Kısas 200
Satır: **32**
Yana, tarafa.
bir ḳarañulık belürdi
Gördiler ki bir balıḳ baş
götürmüş ol gemiye
ḥamle ḳılır
Çün anı gördiler ol
gemiyi bir yana daḫı
dönderdiler Ol balıḳ
gemiden yaña

2. **yañadan:**-*dan*
Kısas 215
Satır: **40**
Yana, tarafa.
On iki biñ ṣubaşısı
varıdı Her ṣubaşı
ḥükminde on biñ kişi
binerdi Biz gine
Belḳıs sözine gelelüm
Çün Belḳıs bir menzil
gitdi Süleymān bu
yañadan

3. **yañadın:**-*dın*
Kısas 231
Satır: **21**
Yana, tarafa.
Cebrāʿīl Meryemüñ
ayaġından yañadın eytdi
Yā Meryem ġuṣṣalanma
ʿĪsādan
ötürü şol ḳuru aġacı
depret … Meryem ol
aġacı depretdi ḥurmalar

4. **yañadan:**-*dan*
Kısas 215
Satır: **23**
Taraf, yön, tarafa, yöne.
yañadan Süleymān
hüdhüdi gine Belḳısa
viribidi eytdi Her ne yire
ḳonarlarsa
bile ol anlardan ayrılma
Her ne söylerlerse gel
baña eyt dedi Hüdhüd
geldi bun

5. **yana:**
Kısas 183
Satır: **34**
Tarafına, tarafa, -e doğru.
tında gelürdi ʿaẓametile
ṭanṭanayıla Yaʿḳūb bir
deveye binmişidi anuñ
daḫı üstine
bir nesne itmişleridi Çün
anı gördi andan yana
yürüdi Yaʿḳūb daḫı
Yūsufı

yanaş:

1. **yanaşdı:**-*dı*
Kısas 217
Satır: **14**
Hizmete durmak.
didi Anlar daḫı Olsun
didiler Günde buçuḳ
akçeye bir balıġa
Süleymānı
ḳabūl itdiler Vardı
anlara ḥizmet itmege
yanaşdı anda ḳaldı
Ammā ʿibādetin

yani:

1. **yani:**
Kısas 140
Satır: **31**
Sözün kısası, doğrusu.
eydür kim … yani her
kim gemiye
girse bunı oḳıya Veheb
rivāyet ḳılur eydür Ol
vaḳtin ki Nūḥ gemiyi
tamām

2. **yani:**
Kısas 146
Satır: **10**
Sözün kısası, doğrusu.
zamān böyle itdiler
vardı su ḳıt oldı
ṭavarlarna yitmedi Ol
ḳavm eytdiler Biz
buna rāżı olmazız didiler
Ṣāliḥ eytdi … Yani

3. **yani:**

Kısas 141

Satır: **30**

Yani, şöyle ki.

yurdı Cudd ṭaġınuñ
dibine bir köy yapdılar
Anuñ adını Ḳaryetü’s-
Semānin vir
diler Yani seksen kişi
köyi dimek olur Pes
Nūḥ peyġamber
ʿaleyhi’s-selām

4. **yani:**

Kısas 150

Satır: **35**

Yani, şöyle ki.

Birinden süd ve birinden
bal ve birinden yaġ ve
birinden Cennet sücisi
yani
şarāb-ı ṭahūr emerdi Ol
ferişte İbrāhīm anasınuñ
öñine düşdi aldı geldi
evine

5. **yani:**

Kısas 151

Satır: **29**

Yani, şöyle ki.

… yani Tañrım budur
buña ṭapayın didi ṭapdı
Birezden ılduzlar uyaḳdı
İbrāhīm eytdi Ben
ḥālinden dönücüyi
sevmezem zīrā

6. **yani:**

Kısas 151

Satır: **39**

Yani, şöyle ki.

Yani yöneldüm ol
Tañrıya kim yiri gögi
yaratdı ben aña
ṭapıcılardanvan didi
Suāl İbrāhīm peygāmber
egerçi vaḥy gelmedi idi
revāmıdı

7. **yani:**

Kısas 152

Satır: **32**

Yani, şöyle ki.

eline aldı ol putları pāre
pāre eyledi … Pes geldi
baltayı ol ulu putuñ
boynına asdı Yani ki put
utadı Kendüsi gizlendi
Ol ḳavm

ya’ni:

1. **yā’ni:**

Kısas 218

Satır: **26**

Sözün kısası, doğrusu.

gelmişidi Her bir
mürsele ki ġayrı mürsele
ḳırḳ yaşında geldi
Yaḥya dört kere
Tevrīti ezberlemişidi
maʿnīsin daḫı bilmişidi
… yā’ni oġlanlıġı

yaʿni:

1. **yaʿni:**

Kısas 219

Satır: **4**

Sözün kısası.

atasına anasına ḥürmet
idicidür Daḫı baña ʿāṣī
olmadı …
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā eydür
Yaḥyāya benden selām
olsun Ṣol gün ki doġdı
ṣol

2. **yaʿni:**

Kısas 151

Satır: **36**

Yani, şöyle ki.

döndi yaramaz ki Tañrı
ola …
Yaʿni çünki irte oldı gün
doġdı dünyā münevver
oldı İbrāhīm eytdi
Meger ki

3. **yaʿni:**

Kısas 152

Satır: **14**

Yani, şöyle ki.

gelmedi Sen benüm
didügümi dut tā ki seni
ṭoġrı yola iledeyin Āzer
bunı işidicek
ḥamle ḳıldı kim
İbrāhīmi ura … Yaʿni
İbrāhīm eytdi

4. **yaʿni:**

Kısas 152

Satır: **35**

Yani, şöyle ki.

ler … Yaʿni eytdiler
Kim işledi bunı bizüm
Tañrılarumuza
didiler Dirildiler şehr
ḳavmıyla Nemrūd ḳatına
geldiler Eytdiler Bir kişi
girmiş

5. **yaʿni:**

Kısas 153

Satır: **8**

Yani, şöyle ki.

İbrāhīm eytdi Soruñ ola
kim ṭoġrı söyleye Suʿāl
İbrāhīm bu sözi ḥaḳīḳat
mı
didi yāḥud yoḳ Cevāb
Anuñçün didi kim
putları ḫorlaya Yaʿni
didügi olur

6. **yāʿni:**

Kısas 153

Satır: **30**

Yani, şöyle ki.

ḳuldan ne ḥācet dileye
Benüm ḥācetüm
Tañrıyadur Pes Ḥaḳ
Taʿālā oda
ḫıṭāb itdi kim … Yāʿni
ki İy od sovuḳ ol
selāmet dut göyündürme
Ol

7. **yaʿni:**

Kısas 154

Satır: **17**

Yani, şöyle ki.

ḳuyuya ḳoydılar üstine
ṣaman döküp od urdılar
tütün itdiler yaʿni
İbrāhīmi
tütünile bogalar Ḥaḳ
Taʿālā yile buyurdı bir
pāre od götürdi Od
ururken

8. **yaʿni:**

Kısas 156

Satır: **36**

Yani, şöyle ki.

Pes İbrāhīm dükeli
sevisin İsmāʿīle bırakdı
İbrāhīm ol vaḳtın ṭoḳsan
yaşındayı
dı buyurdı … Yaʿni şükr
ol

9. **yaʿni:**
Kısas 157
Satır: **27**
Yani, şöyle ki.
eytdi İyi oġul … Yaʿni
ben düşde gördüm ki
seni ḳurbān iderin ne
dirsin İsmāʿīl eytdi …
Yā ata işle ne ki

10. **yaʿni:**
Kısas 161
Satır: **38**
Yani, şöyle ki.
ne ḳo ıraḳdan dur oḳı Ol
ḳuşlar tā kim benüm
ḳudretümi göresin
Andan vardı
aldı ṭāvusı ḳazı
gögercini Yaʿni
gögercin kendüyi tezyin
idicidür dimek olur

11. **yaʿni:**
Kısas 162
Satır: **25**
Yani, şöyle ki.
idüñ yaʿni yefʿalleñ
Bundan artuḳ nesneyile
ḳurtulımazsız Pes bunlar
var
dılar her kimi bulsalar ol
ḥāli iderlerdi Bu kez bu
nesneyi ide öğrendiler
bu kez

12. **yaʿni:**
Kısas 164
Satır: **2**
Yani, şöyle ki.
bidi eytdi Bu ḳıṣṣalaruñ
görklüleridür …
Yaʿni yā Muḥammed
biz saña ḥikāyet eyledük
ḳıṣṣalaruñ evüsin
gökcegin

13. **yaʿni:**
Kısas 165
Satır: **7**
Yani, şöyle ki.
secde iderler didüñ
Yaʿni dilersin ki bizden
sevgülü olasın Atamuza
uşda ḳurd
yidi dirüz Biz seni şimdi
öldürürüz didiler Çünki
bu sözi Yūsuf işitdi fi'l-
ḥāl

14. **yaʿni:**
Kısas 165
Satır: **35**
Yani, şöyle ki.
gördiler ḥayrān oldılar
… Yaʿni ādemî degildür
bu perrīdür dediler
Yūsuf ādem oġlanıvan
deriken nāgāh ḳardaşları
çıḳa geldiler Gördiler
Yūsufı

15. **yaʿni:**
Kısas 167
Satır: **24**
Yani, şöyle ki.
ʿāşıḳam ʿışḳum Yūsufa
düşdi anuñçün şöyle
oldum Ol ʿavrat eytdi
Şimdiki
zamānda senüñ gibi ḥūb
laṭīf mimesne yoḳ Yaʿni
senüñ gibi ḥūb cemīle
ḥātūn

16. **yaʿni:**
Kısas 170
Satır: **40**
Yani, şöyle ki.
Ol birisi eydür Ben daḫı
görürem başuma ṣufra
ile etmek ge
türürem Ḳuşlar gelürler
ol etmekden yirler …
Yaʿni ḫaber

17. **yaʿni:**
Kısas 172
Satır: **3**
Yani, şöyle ki.
Yaʿni düşinde gördi ki
yidi semiz sığır yidi arıḳ
sıġırı yir ve daḫı yaş yidi
buġday başı yidi ḳuru
buġday başıyı yir Çünki
ol düşi gördi uyandı
vezirleri div

18. **yaʿni:**
Kısas 177
Satır: **27**
Yani, şöyle ki.
ki ʿaybıñuz varısa ʿafv
eyleyem ol az ʿamelerin
ḳabūl idem Yaʿni Yūsuf
ḳardaşlarına didi ki Olur
kim bu virdigim nesne
sizüñ virdigüñüz çün
degüldür

19. **yaʿni:**
Kısas 190
Satır: **35**
Yani, şöyle ki.
sine gire Ḥaḳ Taʿālā iki
ilçi viribir Yaʿni Münkir
ve Nekīr Allah Taʿālā
eyde
Ol benüm ḳuluma ḳatı
söyleme arḳun söylegil
diye Andan Mūsā şordı
ki Yā

20. **yaʿni:**
Kısas 195
Satır: **39**
Yani, şöyle ki.
Ḥabībinden dirīġ itmez
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā didigi
olur ki yā Mūsā
Muḥammed
Muṣṭafā benüm
ḥabībümdür Ben
dīẕārumı andan dirīġ
itmezem Ṣabr it ki

21. **yaʿni:**
Kısas 195
Satır: **42**
Yani, şöyle ki.
Ḥabībüm ümmetiyle
göresin Sen ne dilersen
daḫı anlarıñıla göresin
Beşinci
oldur kim Bir kişi bir
nesneyi rāygān bulsa

ḳatında ḳıymeti olmaz
Yaʿni Ḥaḳ Taʿālā

22. **yaʿni:**
Kısas 199
Satır: **5**
Yani, şöyle ki.
ṣevāb virem Yaʿni Ḳadr
gicesidür Ḫaberde
şöyledür kim Yūşaʿ key
ʿādilidi
Bir gün bir kişi geldi
eytdi Senüñ ḳavmüñden
bir yād er bir ʿavratıla
şol

23. **yāʿni:**
Kısas 219
Satır: **2**
Yani, şöyle ki.
daḫı gelüp durur
Yaḥyādan şerīʿatinde
oruç dutıcaḳ üç gün
söylemek yoġıdı
Allah Taʿālā Yaḥyāyı
medḥ ider … Yāʿni
Yaḥyā şefḳātlü kişidür

24. **yāʿni:**
Kısas 228
Satır: **20**
Yani, şöyle ki.
dilegi yirine geldi
ʿÜzeyr uyandı ḳulaġına
bir āvāz geldi ki …
Yāʿni bak eşegüñe gör
süñükleri nice ṭaġılmış
yatır dedi Pes ʿÜzeyr
eşegine

25. **yaʿni:**
Kısas 241
Satır: **40**
Yani, şöyle ki.
ḳavmına ḫaber oldı üç
biñ er ḳarşu çıḳdılar Tā
ki Resūlı ḳomayalar
Resūl bu
yurdı ḳondılar bir aġaç
dibinde ḳavl eylediler …
Yaʿni

26. **yaʿni:**
Kısas 153
Satır: **5**
Demek oluyor ki, şöyle ki.
İbrāhīm putları sen mi
uşatduñ İbrāhīm eytdi
… Yaʿni şol
ulular işledi bu işi hem
balta daḫı anuñ
boynında …

27. **yaʿni:**
Kısas 157
Satır: **6**
Demek oluyor ki, şöyle ki.
peyġamberdür Ammā
Resūl Ḥażreti ʿAleyhi's-
selām buyurmışdur ki
aña İbni'ẕ
ẕebiheyn yaʿni iki
boġazlanmış oġlıyım
didi Biri İsmāīl biri
ʿAbdullah Pes

28. **yaʿni:**
Kısas 159
Satır: **3**
Demek oluyor ki, şöyle ki.
kim İbrāhīm ḳorḳdı
Eytdi … Yaʿni ḳorḳma
yā
İbrāhīm biz saña oġul
muştılayı geldük
ferişteler̈üz İbrāhīm
eytdi Kimden

29. **yaʿni:**
Kısas 169
Satır: **22**
Demek oluyor ki, şöyle ki.
darta Ḫaberde şöyledür
ki Ḥaḳ Taʿālā Yūsufa
ʿitāb itdi ki niçün
Zelīḫānuñ
perdesin yırtduñ Egerçi
Zelīḫā kāfiridi Yaʿni
Ḥaḳ Taʿālā didigi olur ki
bir

30. **yaʿni:**
Kısas 170
Satır: **14**
Demek oluyor ki, şöyle ki.
Ḥażretine ṭamuyı
ḳorḳularını ʿarż itdi ki
ḳamu ʿālem ḫalḳı
ḳorḳudan uġunduġı
vaḳtın Resūl Ḥażreti
ḳorḳmaya ümmetine
şefāʿat dileye Nükte
Yaʿni ol ʿav

31. **yaʿni:**
Kısas 178
Satır: **25**
Demek oluyor ki, şöyle ki.
… Yaʿni iy oġlanlarum
ḳamuñuz bir ḳapudan
girmeḳ olmaz Her
ikiñüz bir ḳapudan giriñ
Ḳorḳaram ki

32. **yaʿni:**
Kısas 189
Satır: **4**
Demek oluyor ki, şöyle ki.
daḫı vardı ʿāciz ḳaldı
Bir āvāz işitdi ki … Yā
Mūsā naʿlinüñ çıḳar sen
pāk ol didi Yaʿni didigi
olur ki ʿavratuñ oġlanuñ

33. **yaʿni:**
Kısas 195
Satır: **32**
Demek oluyor ki, şöyle ki.
… İlāhi dīẕāruñı baña
göster didi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi
… Yaʿni göremezsin
benüm dīẕārumı ki
şeyṭān vesvesiyile
diledüñ

34. **yaʿni:**
Kısas 238
Satır: **23**
Demek oluyor ki, şöyle ki.
selām Eytdi Iḳrāʿ yaʿni
oḳı Eytdi Ne oḳıyayın
Cebrāʿīl ḳolına yapışdı
silkdi eytdi Iḳrāʿ … Oḳı
ol Tañrı adına ki seni
yaratdı Ādemi

35. **yaʿni:**

Kısas 151

Satır: **32**

Kısacası, sözün kısası.

ki her dönücinüñ bir
döndürücüsi vardur
Dönen uyaḳan Tañrılıġa
yaramaz
… Yaʿni
……..

36. **yaʿni:**

Kısas 189

Satır: **14**

Kısacası, sözün kısası.

eytdi Yā Mūsā nedür
ṣaġ elüñdeki Mūsā eytdi
ʿAṣāmdur hem tekye uru
ram Yaʿni nirede olursa
yire uraram pürlenür
yapraḳlanur dibinde
yaturam rāḥat

37. **yaʿni:**

Kısas 201

Satır: **28**

Kısacası, sözün kısası.

diledi kim göstere amma
ṣāẕılıḳda niʿmete şükr
itmek saġlıḳda tesbīḥ
itmek çoḳ
degüldür Yaʿni Ḥaḳ
Taʿālā didigi olur kim
ḳarañulıḳ zindān içinde
nice tesbīḥ

38. **yaʿni:**

Kısas 201

Satır: **37**

Kısacası, sözün kısası.

ḳavma Ḥaḳ Taʿālā ʿaẕāb
viribidi Yaʿni gökden
bulut gibi od geldi
bunlaruñ başı
üzerine durdı On bölük
oldılar Ḳocalar ayru
yigitler ayru ʿavratlar
ayru dur

39. **yāʿni:**

Kısas 221

Satır: **36**

Kısacası, sözün kısası.

sed üzerine dökdiler Ol
iki ṭaġ arası demürden
sedd oldı Yeʾcūc ve
Meʾcūc ol
ṭaġ ardında ḳaldı Ol
müsülmānlar emin
oldılar … Yāʿni

40. **yaʿni:**

Kısas 195

Satır: **1**

Yani, başka bir deyişle.

Firʿavn eytdi Sizüñ
bayramuñuzda ola Yaʿni
kiçi bayram güni ola Biz
siḥrimüzi divşirelüm
ḥāzır olalum … Pes
firʿavn cāẕūların
divşirüp

41. **yaʿni:**

Kısas 164

Satır: **4**

Demek oluyor ki, kısacası.

… didi Daḥı bir yirde
dedi ki …
Yaʿni dimek olur kim
Yā Muḥammed sen bu
ḳıṣṣadan ġāfil idüñ Pes
Yūsuf

yañıl-:

1. **yañılursam:**-*ursam*

Kısas 188

Satır: **9**

Yanlış yapmak, yanılmak.

Eger yol yañılursam
gösteresin didi Çün
Mūsā Şuʿayb ḳatına
geldi kendü
ḥālini söyledi … Şuʿayb
eytdi Ḳorḳma yā Mūsā

yanındadur:

1. **yanındadur:**-*ı, -n, -da, -dur*

Kısas 126

Satır: **5**

Kelime Tipi: -

Yan taraf.

nındadur Kaʿbü'l-Aḥbār
rivāyet ḳılur eydür
Ṭamu yidi ṭabaḳadur
Yidi
ḳapusı vardur ve yidi
başı vardur Her başında
yidişer aġzı var Her
aġzında

yap-:

1. **yapdılar:**-*dı, -lar*

Kısas 228

Satır: **5**

Bina etme.

ḳapusında bir ev
yapdılar Her kimüñ ki
ḥāceti olsa anda gelirdi
ḳamusınuñ
maḳṣūdları ḥāsıl olurdı
ḥācetleri ḳabūl olurdı

2. **yap:**

Kısas 160

Satır: **36**

Yapmak, inşa etmek.

Andan şoñra İsmāʿīl
birle İsḥāḳ saḳlandı Pes
ḥaḳ Taʿālā buyurdı ki
Yā İbrāhīm
benüm içün bir ev yap
diyü buyurdı İbrāhīm
ʿAleyhi's-Selām Kaʿbe

3. **yapdugın:**

Kısas 160

Satır: **37**

Yapmak, inşa etmek.

Yapdugın Beyān İder
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Ādem
peyġamber
ʿAleyhi's-selām
Kaʿbe'yi yapmışıdı Nūḥ
zamanına degin ziyāret
iderlerdi Ṭūfān

4. **yapmışıdı:**

Kısas 160

Satır: **38**

Yapmak, inşa etmek.

Yapdugın Beyān İder
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Ādem
peyġamber
ʿAleyhi's-selām
Kaʿbe'yi yapmışıdı Nūḥ
zamanına degin ziyāret
iderlerdi Ṭūfān

5. **yap:**

Kısas 161

Satır: **23**

Yapmak, inşa etmek.

Yā Ümmet-i
Muḥammed Ḥaḳ Taʿālā
baña buyurdı benümçün
bir ev yap didi
İşde yapdum gelüñ ḥacc
idüñ yarlıġanuñ didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīmüñ

6. **yapdum:**

Kısas 161

Satır: **24**

Yapmak, inşa etmek.

Yā Ümmet-i
Muḥammed Ḥaḳ Taʿālā
baña buyurdı benümçün
bir ev yap didi
İşde yapdum gelüñ ḥacc
idüñ yarlıġanuñ didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīmüñ

7. **yapmaġa:**

Kısas 161

Satır: **3**

Yapmak, inşa etmek.

Hācer ve İsmāʿīl Sāre
birle görişdiler Andan
İbrāhīm Kaʿbeyi
yapmaġa ḳaṣd
itdi eytdi İlāhi tūli ʿarżı
büyükligi ne ḳadar olsun
anı beyān ḳıl didi Ḥaḳ

8. **yapdurdı:**-*durdı*

Kısas 176

Satır: **38**

Yapmak, inşa etmek.

aġlaya Eytdiler Ol inen
ḫūbıdı Hem anuñ altı ḳız
ḳardaşı vardur Anı
atamuza
dāyim añdururlar Bir ev
yapdurdı Anuñ adına
Beytü'l-aḥzan dirler Ol
eve girür

9. **yapa:**-*a*

Kısas 198

Satır: **13**

Yapmak, inşa etmek.

diledi kim ol dīvārı yapa
Buyurdı Mūsāya şu
ṭaşıtdı balçıḳ itdürdi
Kendüsi ol
yıḳuḳ dīvārı yapdı Mūsā
eytdi … Mūsā eytdi İy
Ḫıżr

10. **yapdı:**-*dı*

Kısas 198

Satır: **14**

Yapmak, inşa etmek.

diledi kim ol dīvārı yapa
Buyurdı Mūsāya şu
ṭaşıtdı balçıḳ itdürdi
Kendüsi ol
yıḳuḳ dīvārı yapdı Mūsā
eytdi … Mūsā eytdi İy
Ḫıżr

11. **yapdum:**-*dum*

Kısas 198

Satır: **30**

Yapmak, inşa etmek.

anlaruñ içün şaḳlamışıdı
Eger ol dīvār yıḳılsa ol
māl açılurdı żāyiʿ olurdı
Ben
anı yapdum ki ol māl
oġlanlara değe Ḳaçan ol
oġlanlar büyüyeler anı
alalar yi

12. **yapdılar:**-*dılar*

Kısas 210

Satır: **22**

Yapmak, inşa etmek.

Bir kiremidi altundan bir
kiremidi gümişden idi
Anuñ içine döşediler
Daḫı bu
yurdı ki cinniler dīvler
ol meydāna ḳarşu bir
sırçadan şehr yapdılar
Ol şehrüñ

13. **yapdı:**-*dı*

Kısas 230

Satır: **13**

İnşa etmek, bina etmek, yapmak.

melik andan berüki
İbrāhīm peyġamber ol
evi yapdı hīç kimse aña
yavuz ḳaṣd
itmedi Her kim itdi ḫōr
u ḥacīl oldı Eger
dilerseñ ki iki cihānı
dutasın ol eve

14. **yapdı:**-*dı*

Kısas 133

Satır: **26**

Yapmak, inşa etmek.

Yā Ādem eger bu
dünyāya ʿimāret
ḳılmazısañ senden şoñra
gelen daḫı
ḳılmayısar Vardı Ādem
bir ev yapdı Ḥavvāyıla
girdiler oturdılar Andan

15. **yapdılar:**-*dı, -lar*

Kısas 141

Satır: **29**

Yapmak, inşa etmek.

yurdı Cudd ṭaġınuñ
dibine bir köy yapdılar
Anuñ adını Ḳaryetü's-
Semānin vir
diler Yani seksen kişi
köyi dimek olur Pes
Nūḥ peyġamber
ʿaleyhi's-selām

16. **yapdılar:**-*dı, -lar*

Kısas 153

Satır: **37**

Yapmak, inşa etmek.

köşk yapdılar üstüne
çıḳup baḳdılar Gördüler
kim İbrāhīm bir ḥulle
geymiş taḫt
üzere oturur elinde
buñarlar aḳar ve
yöresinde dürlü çiçekler
bitmiş Çünki

17. **yapdılar:**-*dı, -lar*

Kısas 167

Satır: **28**

Yapmak, inşa etmek.

maya didi Zelīḫā rāżı
oldı vardı olʿavrata çoḳ
māl virdi Buyurdı ol
ʿavrat
bir sarāy yapdılar anuñ
dört dīvārın altınıla
şıvadılar Zelīḫānuñ
ṣūretin Yūsuf

18. **yapdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 174
Satır: **17**
Yapmak, inşa etmek.
raʿīyyeti ḫōş dutmaġa
başladı Melik buyurdı
Yūsufa saraylar yapdılar
Andan
Melik Yūsufa ḳaravaşlar
bağışladı Vardı ol taḫıl
başından anbarlar
ṭoldurdı Andan

19. **yapdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 210
Satır: **24**
Yapmak, inşa etmek.
yitmiş biñ arşun
uzunıyıdı Süleymān
buyurdı ol şehrüñ dört
bucaġında çeş
meler köşkler yapdılar
Her birinüñ üstine birer
ḳubbe eylediler sırçadan
Her

20. **yapdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 215
Satır: **34**
Yapmak, inşa etmek.
çadan Ol dīvār ardına
pes yüz direk
dikmişleridi sırçadan
Her direk ḳalınlığı
otuz arşunıdı Ol direkler
üstine evler yapdılar
sırçadan Ol evleri biri
birine ber

21. **yapdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 221
Satır: **33**
Yapmak, inşa etmek.
… Şol kerpiç yapar gibi
yapdılar Tā ki ol ṭaġ
beraber
çıḳdı buyurdı ḳalayı
getirdiler ḳurşun
getirdiler od ḳaynatdılar
ol demürden

22. **yapdurmışıdı:**-*dur, -mış, -ı, -dı*
Kısas 143
Satır: **3**
İnşa etmek.
āvāzı Ol at Nūḥdan
ḳılmışıdı ʿĀd şaneme
ṭapardı ve bir ev
yapdurmışıdı içine
üç yüz altmış şanem
itdürmişidi ve her birine
bir ḳolluḳçı ḳomışıdı Ol

23. **yapdı:**
Kısas 168
Satır: **35**
Suçu atmak.
di biri birine beñzemez
Biri ol kim Kendü suçını
Yūsufa yapdı Bir ol kim
Zindāna bıraḳ didi
Ġarāżı olıdı kim baña
muṭīʿ olsun diridi Bir
daḫı oludı

24. **yapduḳ:**-*du, -ḳ*
Kısas 198
Satır: **15**
Yapmak, inşa etmek.
çūn bu dīvārı yapduḳ
var bunlardan ücret dile
taʿām getür yiyelüm
Çün bizi
ḳonuḳlıġa almadılar
Ḫıżr eytdi …

25. **yapdum:**-*dum*
Kısas 198
Satır: **28**
Yapmak, inşa etmek.
Taʿālā anlara daḫı bir
şāliḥ oġul vire …
Ol dīvār kim ben
yapdum iki yetim
oġlanlaruñ bir eyü
ataları varıdı andaġı
mālı

26. **yapar:**-*ar*
Kısas 221
Satır: **33**
Yapmak, etmek.
… Şol kerpiç yapar gibi
yapdılar Tā ki ol ṭaġ
beraber
çıḳdı buyurdı ḳalayı
getirdiler ḳurşun
getirdiler od ḳaynatdılar
ol demürden

yap:

1. **yapdı:**-*dı*
Kısas 160
Satır: **18**
İnşa etmek, bina etmek, yapmak.
İki yılda bir İbrāhīm
gelürdi bunları görürdi
Tañrıya şükr iderdi gine
giderdi
Andan İsmāʿīl büyüdi
ʿArabdan bir ḳız aldı
Mekke yirinde bir ev
yapdı

yapdur-:

1. **yapdurmışdur:**-*mışdur*
Kısas 179
Satır: **16**
İnşa etmek, bina etmek.
şaçdılar ʿaḳlı geldi
Yūsuf İbn Yāmini
bağrına başdı ḳoçdı
aġlaşdılar Yūsuf
şordı ki Babam ḥāli
nicedür İbn Yāmin eytdi
Bir ev yapdurmışdur aña
Beytü'l-

yapıl-:

1. **yapılmışdur:**
Kısas 141
Satır: **12**
İnşa edilmek.
telere buyurdı Kaʿbe
evini göge çıḳardılar ve
bir niçeler rivāyetde
dirler ki
Kaʿbe dört ṭaġuñ
ṭaşından yapılmışdur
Ṭaşları gine yirine
iletdiler Hem bu

2. **yapıldı:**
Kısas 161
Satır: **7**
İnşa edilmek, kurulmak.
yirinden aldılar gine
bayaġı yirine ḳodılar
Kaʿbe dört ṭaġdan
yapıldı Bir Ṭūr
ṭaġından bir Mina

ṭaġından bir Cūd
ṭaġından bir Ebu Ḳubyas
ṭaġından Çün

3. **yapılmış:**-*mış*
Kısas 223
Satır: **11**
Yapılmak, inşa edilmek.
ṭopraġı ḥaşḥaş toḫmı
gibi Daḫı gördiler ki ol
arada bir yuca köşk
yapılmış Bir
ferseng ini bir ferseng
uzunı bir ferseng
yükseği ḳapusı açıḳ
Ẕü'l-ḳarneyn

yapış-:

1. **yapışdı:**-*dı*
Kısas 168
Satır: **28**
Yapışmak, yakalamak.
ādem düzdi çekicile
odıla Ya ben Ḥaḳ
Tañrıdan utanmayayım
mı didi durdı
ḳaçdı Zelīḫā ḳovaladı
durdı ardına düşdi yitdi
göñlegine yapışdı çekdi
yırtdı

2. **yapışdı:**-*dı*
Kısas 168
Satır: **32**
Yapışmak, yakalamak.
açıḳ Pes ʿAzīz-i Mışr
daḫı sarāyından ol ara
erişdi geldi Çün Zelīḫā
anı gördi
çaġırdı eytdi Hey bu
ḳuluñ baña yapışdı
benimle bir olmak istedi

3. **yapışdı:**-*dı*
Kısas 168
Satır: **39**
Yapışmak, yakalamak.
idüp yapışdı Ben andan
ḳaçup çıḳdum çünki
ʿAzīz-i Mışr anı işitdi
fikr etdi
Bu ḳul girçek söyler
Bunca zamāndur bu
benüm ḳapumdadur hīç
ḫāyınlıḳ gör

4. **yapışdı:**-*dı*
Kısas 169
Satır: **16**
Yapışmak, yakalamak.
ki ḥaḳīḳat günāh
senüñdür Bunuñ üstüne
bir zaman geçdi işitdi
kim Yūsuf
eytdi Zelīḫā baña
yapışdı … Zelīḫā ol sözi
işidicegez yirin

5. **yapışdı:**-*dı*
Kısas 131
Satır: **18**
El sürmek, tutmak.
yalan yire and içer …
Pes Ādeme Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli veri
bidi Geldi çigininden
yapışdı çekdi Ādem
eytdi Yā Cebrāʿīl beni
ḳatı dutma

6. **yapışdı:**-*dı*
Kısas 140
Satır: **41**
El sürmek, tutmak.
ḳaḳdı Yā şeyṭan gir didi
Pes İblīs eşek ḳuyruġına
yapışdı bile girdi Çün
Nūḥ
anı gördi eytdi Yā
melʿūn bunda seni kim
gördi İblīs eytdi Bilesin
ol vaḳtin

7. **yapışdı:**-*dı*
Kısas 186
Satır: **36**
El sürmek, tutmak.
bıraḳdı Şöyle kim
Mūsāyı görmek dileridi
tīz tīz isterdi ḳarārı
ḳalmazıdı Bir
gün firʿavn Mūsāyı eline
aldı oḫşadı Mūsā
firʿavnuñ saḳalına
yapışdı Şöyle

8. **yapışur:**-*ur*
Kısas 203
Satır: **18**
Yapışmak, tutup bırakmamak.
eytdi Benüm hīç işüm
yoḳ durur Evet şol bir
bölük şaçıñı keseyin
alayın saña
çoḳ ṭaʿām vireyin Didi
Raḥime eytdi Nideyin ol
ḥastem şaçıma yapışur

9. **yapışup:**-*up*
Kısas 187
Satır: **5**
Sıkıca tutmak.
ravnuñ saḳalına yapışup
ḳoparmışıdı Elḥāsıl fir
ʿavn Mūsāyı bisledi Ol
ḳadar
fir ʿavnıla seyrāna çıḳar
oldı ki dört yüz ḳul
bilesince seyrān iderdi
Muraṣṣa

10. **yapışmaḳ:**
Kısas 147
Satır: **7**
Yapışmak, bağlanmak.
ki bir ʿavrat şıġır güder
Ol ʿavratı sevdi Kenʿān
ol ʿavrata yapışmaḳ
istedi ol
kendüzin andan ḳaçırdı
rāẓı olmadı eytdi Benüm
bir pehlüvān erüm
vardur

11. **yapışdı:**
Kısas 147
Satır: **24**
Yapışmak, tutmak.
Yāfeş oġlanlarınuñ
ulusıdur sen Ġūşi
oġlısın Anlar senden
bizeler Kenʿān
anuñ sözine ḳaḳıdı durdı
ḳardaşınuñ ayaġına
yapışdı taḫtdan aşaġa
bıraḳdı Tā

12. **yapışdı:**-*dı*
Kısas 203
Satır: **38**
Yapışmak, sarılmak, tutmak.

Eyyūba raḥmet irişdi …
Cebrāʿil geldi eytdi Dur yā
Eyyūb didi eytdi Nice durayın kavmüm yok
dedi Cebrāʿil eline yapışdı

13. **yapışdı:**-*dı*
Kısas 237
Satır: **25**
Yapışmak, sarılmak, tutmak.
deve mehārına yapışdı
Göz yumup açınca
Ḫadīceye irişirdi Andan
Mikāʿīl bir
nūrdan ḳubbe getirdi
Resūluñ üstine dutdı
Andan Ḥaḳ Taʿālā
Ḫadīcenüñ göz

14. **yapışdı:**-*dı*
Kısas 238
Satır: **23**
Yapışmak, sarılmak, tutmak.
selām Eytdi Iḳrāʿ yaʿni
oḳı Eytdi Ne oḳıyayın
Cebrāʿīl ḳolına yapışdı
silkdi eytdi Iḳrāʿ … Oḳı
ol Tañrı adına ki seni
yaratdı Ādemi

15. **yapışup:**-*up*
Kısas 203
Satır: **19**
Yapışmak, sarılmak, tutmak.
durur didi Bu şaçum
anuñ yapışup
duracaġıdur Hem daḫı
Eyyūb benüm
şaçımı sever didi aġladı
Ol cuhūd anı esirgemedi
Raḥime daḫı eli boş va

yapıvir-:

1. **yapıvirdiler:**-*diler*
Kısas 234
Satır: **16**
Yapmak, inşa etmek.
Ben bu ḫalḳ arasında
olımazam baña bir
ḫalvet yir gerek tā ki
ʿibādet idem
dedi Vardılar ṭaġda aña
bir ev yapıvirdiler anda
ḳaldı Bir zamāndan
şoñra

yapraġ:

1. **yapraġını:**-*ı, -n, -ı*
Kısas 132
Satır: **2**
Yaprak.
süleymāna degdi Yüzük
ḳıldı ve bir daḫı
Ḥācerü'l-esvedi çıḳardı
ve daḫı incir
yapraġını çıḳardı Geyik
yidi müşk oldı ve iki
yapraḳ Ḥavvā elinde
ḳaldı Birin

2. **yapraġına:**-*ına*
Kısas 186
Satır: **11**
Yaprak.
Mūsāyı ḥurma
yapraġına şardı ʿUlemā
bunda iḫtilāf iderler
Baʿżılar ḳavlinde
bir şanduġa ḳoydı daḫı
şuya bıraḳdı Tañrıya
ışmarladı Pes Nil ırmaġı
iki bölük

yaprak:

1. **yapraḳ:**
Kısas 131
Satır: **8**
Yaprak.
düp Ādemden ürkdiler
ḳaçdılar Ādem ʿuryān
yalıncaḳ ḳaldı Çünki
Ādem ken
düyi ol ḥalde gördi
yürüdü ki aġaçlardan
yapraḳ ala Aġaçlar
andan ḳaçdılar

2. **yapraḳ:**
Kısas 131
Satır: **9**
Yaprak.
yapraḳ virmediler Sen
güñah işledüñ git yā ʿāṣī
didiler Pes gök ehli
eytdiler
İllānı Ādem saña āṣī oldu
senüñ buyruġın şıdı Ol
kim senüñ emrüñ şıdı
anuñ

3. **yapraḳ:**
Kısas 132
Satır: **2**
Yaprak.
süleymāna degdi Yüzük
ḳıldı ve bir daḫı
Ḥācerü'l-esvedi çıḳardı
ve daḫı incir
yapraġını çıḳardı Geyik
yidi müşk oldı ve iki
yapraḳ Ḥavvā elinde
ḳaldı Birin

4. **yapraḳlar:**-*lar*
Kısas 210
Satır: **31**
Bitkilerin yeşil ve türlü biçimlerdeki bölümü yapraklar.
bercetden yapraḳlar
eylediler İki yanına iki
arslan eylediler altundan
ve ol
aġaçlar üzerine üzerine
zebercetden
zümürrütden üzüm
çıbıḳları eylediler Ol
aġaçlar

5. **yapraḳ:**
Kısas 201
Satır: **34**
Ağaç yaprağı.
mışıdı Açlıḳdan gevdesi
daḫı çamçaġa etidi Ḥaḳ
Taʿālā derḫāl ḳabak
aġacın bi
türdi yapraḳlandı Yūnus
ḳırḳ gün ol yapraḳ
gölgesinde yatdı ol yaş
ḳabaḳdan

yapraḳlan-:

1. **yapraklandı:**
Kısas 143
Satır: **25**
Ağacın yapraklarının çıkması.
doġduñ ben ḳuru aġaç
dibinde otururdum Ol

aġaç yaşardı yapraklandı
yimiş
ler virdi ve daḫı
doġıracaḳ bir ḳara ṭaş
üzre ḳodum ol ṭaş aḳ
olmış didi Andan

2. **yapraḳlandı:**-*dı*
Kısas 143
Satır: **16**
Ağacın yapraklarının çıkması.
muştıladılar ki Hūd
peyġamber doġdı diyü
ve daḫı ol vaḳt ki Hūd
doġdı ḳış
güniyidi Aġaçlar
yapraḳlandı ve ḳurımış
pıñarlardan su çıḳtı Hūd
cumʿa gün

3. **yapraḳlanur:**-*ur*
Kısas 189
Satır: **14**
Ağacın yapraklarının çıkması.
eytdi Yā Mūsā nedür
ṣaġ elüñdeki Mūsā eytdi
ʿAṣāmdur hem tekye uru
ram Yaʿni nirede olursa
yire uraram pürlenür
yapraḳlanur dibinde
yaturam rāḥat

4. **yapraḳlandı:**-*dı*
Kısas 201
Satır: **34**
Ağacın yapraklarının çıkması.
mışıdı Açlıḳdan gevdesi
daḫı çamçaġa etidi Ḥaḳ
Taʿālā derḫāl ḳabak
aġacın bi
türdi yapraḳlandı Yūnus
ḳırḳ gün ol yapraḳ
gölgesinde yatdı ol yaş
ḳabaḳdan

yar-:

1. **yardı:**-*dı*
Kısas 217
Satır: **21**
Yarmak, ayırmak.
durdı ol balıġuñ ḳarnın
yardı bişire yiye Ol
yüzüḳ çıḳa geldi
Süleymān anı
görüp ṣāẕ oldı şükr ḳıldı
O yüzügi barmaġına
geçirdi Ḥaḳ Taʿālā
pādişāhlıġını

2. **yardılar:**-*dılar*
Kısas 235
Satır: **36**
Yarmak, ayırmak.
alıp giden kişiler ne
kişilerdür didi Eytdi Üç
kişi geldi beni aldılar
göge
çıḳardılar Daḫı gögsümi
göbegüme degin
yardılar yüregüm
çıḳardılar bir altun

yār:

1. **yārum:**-*um*
Kısas 203
Satır: **14**
Yar, sevgili.
köyleri gezegördi Hīç
kimesne iş virmedi ki
işleye Raḥime katı
ġussalandı
eytdi Yārum Eyyūb aç
yatur Ben anuñ ḳatına
nice varayın didi aġladı
Meger

yara:

1. **yarar:**-*r*
Kısas 188
Satır: **15**
İşe yarama, değer kazanma.
yarar didi Emīndür didi
Şu ʿayb eytdi Ḳuvvetin
ḫōd gördünüz emīnligin
ḳanda gördüñüz Ol ḳız
eytdi Ol vaḳt ki
oḳumaġa vardum beni
ardınca yü

yara-:

1. **yaramaz:**-*maz*
Kısas 152
Satır: **7**
Uygun olmak.
gele puta ṭapıyıdı
İbrāhīm eydürüdi Bunlar
bāṭıldur Tañrılıġa
yaramaz diri
di Bunuñ üzere tā ki yidi
yıl daḫı geçdi ol ḳavm
dirilüp Āzer ḳatına
geldiler

2. **yarasun:**
Kısas 153
Satır: **9**
Uygun olmak.
ki şol nesne ki söylemez
ol Tañrılıġa nice yarasun
Çün İbrāhīmden bu sözi
işi
dicek ʿāciz ḳıldılar
başların aşaġa ḳıldılar
…

3. **yararız:**-*rız*
Kısas 180
Satır: **13**
Yararlı,faydalı olmak, iyi gelmek.
hem işine biz yararız …
Biz senden eylük uma
geldük İmdi
kerem it bu eyligi daḫı
eyle Yūsuf eytdi Revā
mıdur ki suçlıyı ḳoyalar
suç

4. **yarar:**-*r*
Kısas 158
Satır: **7**
Uygun olmak, layık olmak.
güye yarar baña bir ten
virdi ṣabr ideyin Sen tīz
Tanrı emrin yirine getür
didi
Çün İbrāhīm ol sözi
işitdi ʿacebe ḳaldı anuñ
ʿaḳlına fırāsetine Andan
İsmāʿīlüñ

5. **yaramaz:**
Kısas 151
Satır: **31**
Yaramak, uygun olmak, uygun düşmek.
ki her dönücinüñ bir
döndürücüsi vardur
Dönen uyaḳan Tañrılıġa
yaramaz

… Yaʿni
……..

6. **yaramazısa:**-*mazısa*
Kısas 225
Satır: **5**
Yaramak, uygun olmak, uygun düşmek.
boġazla ne yiri
yaramazısa anı getir
dedi Vardı gine
yüregiyle dilin getirdi
Efendisi eytdi Yā
Loḳmān ne ʿacebdür
eyüsin getir didüm
yüregiyle dilin ge

7. **yaramaz:**
Kısas 151
Satır: **35**
Yaramak, uygun olmak.
döndi yaramaz ki Tañrı
ola …
Yaʿni çünki irte oldı gün
doġdı dünyā münevver
oldı İbrāhīm eytdi
Meger ki

8. **yaramaz:**
Kısas 152
Satır: **28**
Uygun olmak, fayda sağlamak.
İbrāhīm and içmişidi
kim Ben sizüñ
putlarıñuzı pārepāre
idiserem ta ki bile
ler şınan nesne Tañrılıġa
yaramaz Pes bir gün
bunlaruñ bayramı oldı
Ḳamu şehr

yārabbi:
1. **yārabbi:**
Kısas 129
Satır: **12**
Ey Rabbim!.
ehlin gördüñ teferrüc
ḳılduñ hīç saña beñzer
maḫlūḳ gördüñ mi
ḥüsnde
cemalde Ādem eytdi
Yārabbi hīç baña beñzer
maḫlūḳ yaratmaduñ daḫı
baña

yarad-:
1. **yaradam:**-*am*
Kısas 125
Satır: **16**
Yoktan var etmek, ortaya çıkarmak.
birleyeler Pes Ḥaḳ
Taʿālā geldi ki yā yir sen
sākin ol ki gerek senden
bir ḫalḳ yaradam
Cinnīlerde bir anuñ ʿaḳl
virem daḫı benüm
ʿilmüm virem

2. **yaradam:**-*am*
Kısas 155
Satır: **16**
Yoktan var etmek, ortaya çıkarmak.
Cebrāʿīl ol balıġuñ
ḳanın saḳla kim anda
benüm hikmetüm var Ol
balıġa bıçaġı
hāram idem ve daḫı ol
kandan gerek kim bir
nesne yaradam ki
intiḳāmın gine

3. **yaradılmışıdı:**-*ıl, -mıs, -ı, -dı*
Kısas 130
Satır: **1**
Yaratmak, yoktan var etmek.
Yaradılmışıdı Çünki
durdı Uçmaḳ ḳapusına
geldi İblīs anı gördi ilerü
geldi
ṭāvūs didigin bilmedi
Eytdi Revādur ammā
Uçmaġa ben seni nice
kivireyin

4. **yaraddum:**-*du, -m*
Kısas 128
Satır: **42**
Meydana getirmek, yoktan var etmek.
emāneti ḳabūl itdi
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Yā Cebrāʿīl Rıżvāna eyt
ol at
ki uçmaḳ içinde
Ādemden öñdin anı biş
yüz yıl ilerü yaraddum
Kāfurdan

5. **yarad-:**
Kısas 171
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Meydana getirmek, yaratmak.
radan cümle ʿāleme
rızḳın viren kimi
öldürüp kimi dirilden ol
bir Tañrıdur Ol
putlara ki siz ṭaparsız
her birisi çekiç
zaḫmından ḳultulmadı
size ne aṣṣısı

6. **yaradısaram:**-*ısaram*
Kısas 218
Satır: **1**
Meydana getirmek, yaratmak.
terem … azmışlara yol
göstermege ben yiterem
… ne kim yaratdum
yaradısaram
ʿālimven ḥāllerin
bilirem … ṣādıḳvan
vaʿdeme Tañrılıġum
ḥaḳḳı Zekeriyyā ḫās

yaradan:
1. **yaradan:**
Kısas 151
Satır: **28**
Yaratan, yaratıcı; Allah.
çıḳdı yiri gögi gördi
ʿacebledi eytdi Elbette
buña bir yaradıcı gerek
bunları
yaradan yaratdı beni
daḫı Pes ılduzları gördi
derḥāl ılduza secde ḳıldı
eytdi

2. **yaradanı:**-*ı*
Kısas 151
Satır: **26**
Yaratan, yaratıcı; Allah.
mez didi Āzer ʿavratıyla
durdılar gitdiler Pes bir
gün İbrāhīm eytdi
Ṭurayın
ṭaşra çıḳayın beni

yaradanı isteyeyin aña
ʿibādet ideyin Çünkim
İbrāhīm ṭaşra

3. **yaradan:**
Kısas 216
Satır: **19**
Yaratan, yaratıcı; Allah.
bildüm ki Tañrı birdür
cümle maḫlūḳātı
yaradan oldur Andan
Belḳıs taḫtını
bildi eytdi Ḳande
bulduñuz ya bunuñ gibi
taḫtum varını ne
bildüñüz Süleymān

4. **yaradan:**
Kısas 227
Satır: **5**
Yaratan, yaratıcı; Allah.
ralum yiri gögi yaradan
Tañrıyı isteyelüm aña
secde idelüm didiler
Taḳyānūsuñ bir ʿādeti
varıdı yılda bir kez daşra
meydāna çıḳardı ṭop
oynardı

5. **yaradanı:**-*ı*
Kısas 227
Satır: **11**
Yaratan, yaratıcı; Allah.
Onlar eytdiler Bizi
yaradanı isteyü gideriz
didiler Çoban eytdi Ben
daḫı size
yoldaş bile giderin didi
Ol ḳoyunı yirinde ḳodı
anlara uydı bile gitdi
Çobana

6. **yaradan:**
Kısas 231
Satır: **10**
Yaratan, yaratıcı; Allah.
Taʿālā nidā ḳıldı anası
ḳarnındayıken eytdi Yā
ʿĪsā ben kimven dedi
Eytdi
İlāhi sen beni yaradan
Tañrısın dedi anası
ḳarnında secde itdi
Şöyle ki Meryem

yaradıcı:

1. **yaradıcı:**
Kısas 151
Satır: **27**
Yaratıcı.
çıḳdı yiri gögi gördi
ʿacebledi eytdi Elbette
buña bir yaradıcı gerek
bunları
yaradan yaratdı beni
daḫı Pes ılduzları gördi
derḥāl ılduza secde ḳıldı
eytdi

2. **yaradıcısını:**-*sını*
Kısas 194
Satır: **1**
Yaratan, var eden, Allah.
ledür ille bu yirüñ gögüñ
yaradıcısını bilmezüz
biz bunı ḳadīm bilürüz
Anı ki
sen dirsin bilmezüz
amma ben saña çoḳ
eylük eyledüm didi
Mūsā eytdi Bu dü

yaradıl-:

1. **yaradılmışlara:**-*mışlara*
Kısas 200
Satır: **18**
Yaratılmak, var edilmek.
lardan nevmīẓ oldı …
Eytdi Niçün puta
ṭaparsız
cümle yaradılmışlara
rızḳın ol virür Bunlar
Yūnusuñ sözin
işitmediler Pes

2. **yaradılmış:**-*mış*
Kısas 209
Satır: **10**
Yaratılmak, var edilmek.
birez uyudı gine durdı
gördi ki Süleymān
durmuş ṭāʿat ḳılır Dāvud
duʿā ḳıldı
eytdi Nitekim sen
benüm sözüm dutduñ
yaradılmış maḫlūḳāt
senüñ

3. **yaradılmış:**-*mış*
Kısas 211
Satır: **26**
Yaratılmak, var edilmek.
virmedüñ ola Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Var
yaraġuñ eyle virdüm
dedi Andan Ḥaḳ
Taʿālā nidā ḳıldı ki İy
yaradılmış maḫlūḳāt
fulān gün rızḳuñuzı
varuñ Sü

yaraġ:

1. **yaraġuñ:**-*uñ*
Kısas 211
Satır: **25**
Hazırlık, levazım, teçhizat.
virmedüñ ola Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Var
yaraġuñ eyle virdüm
dedi Andan Ḥaḳ
Taʿālā nidā ḳıldı ki İy
yaradılmış maḫlūḳāt
fulān gün rızḳuñuzı
varuñ Sü

2. **yaraġum:**-*um*
Kısas 207
Satır: **6**
Teçhizat, hazırlık.
belā virdüm Eytdi İlāhi
bir güne rāżıyam ammā
ol güni baña bildür tā ki
ben
daḫı yaraġum idinem
Nidā geldi ki Yā Dāvud
ol belā gelecek bu
gündür

3. **yaraġın:**-*ı, -n*
Kısas 156
Satır: **15**
Hazırlık, teçhizat.
gide Ḥaḳ Taʿālā
destūrıyla vardı yol
yaraġın düzdi Sāreyi bir
şanduḳa ḳoydı
kimse yüzin görmesün
diyü Deveye yükletdi
ḳāfileyile Şām yolına
girdiler

4. **yarağın:**-*ı, -n*
Kısas 172
Satır: **20**
Hazırlık, teçhizat.
taʿbīri işitdi ʿacebledi
hem daḫı ġuṣṣalandı
eytdi Varuñ soruñ kim
anuñ
yarağın nice idelüm
eyitsün tā ki ol yidi
yıllıḳ ḳızlıḳdan
ḳurtılavuz Yūsuf

5. **yarağın:**-*ı, -n*
Kısas 180
Satır: **20**
Hazırlık, teçhizat.
ḳavmına cevāb iderüz
didiler Yehūda eytdi
Yaluñuz ʿİmlāḳı ben
depeledüm Mışr
ḳavminden ne ġuṣṣa
yirsiz didi Böyle diyip
ceng yarağın itdiler
Danışdılar ki

6. **yarağıla:**-*ıla*
Kısas 195
Satır: **5**
Hazırlık, teçhizat.
savaş alanında olūñ
Yarağıla heybetile
çıḳalum Mūsā bizden
ḳorḳsun Vardılar
dört yüz cāẕū divşürdiler
Ol cāẕūlar eytdiler
Gelüñ biz daḫı ol itdigi
cāẕılıgı

7. **yarağıñıla:**-*ıñıla*
Kısas 207
Satır: **7**
Hazırlık, teçhizat.
yarağıñıla ol didi Çün
Dāvud anı işitdi vardı
mihrāba girdi Kitābların
ḳatına
devşirdi ḳavmıların
giderdi ḳapuların
baġladı tesbīḥe meşġūl
oldı Nāgāh öyle

yarak:

1. **yaraḳda:**-*da*
Kısas 239
Satır: **25**
Hazırlık.
Resūl bu sözi Ebu Bekre
didi ol daḫı bu sözi revā
gördi Pes ol yaraḳda
oldılar
Çünki gice oldı kāfirlere
Resūl leşkerin ortaya
aldılar oturdılar Andan
Ḥaḳ

2. **yaraḳ:**
Kısas 237
Satır: **32**
Hazırlık;hazırlanmak,.
döndü gine kārubāna
geldi Andan şehre
geldiler yüklerin şeşdiler
Andan Ḫadīce
ḳonuḳluġa yaraḳ
buyurdı Var ʿammuñ
Nevfeli ḳıġır gelsün didi
Vardı

3. **yaraḳlar:**-*lar*
Kısas 183
Satır: **20**
Hazırlık.
ribidüm Mālik daḫı
demişidi ne ḳadar māl
gerekişe al bunları
gelince yaraḳ
eyle Yūsuf daḫı atasına
ḳavmlarına eyü yaraḳlar
eyledi Dāyim Yūsufuñ
gözi

yarak eyle-:

1. **yaraḳ eyle-:**-*yem*
Kısas 138
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Hazırlık yapmak.
oḳuşdılar Eytdi Yā
Azrāīl ḳardaşum ne vaḳt
kim cānumı alasın baña
ḫaber itgil
tā ki yaraḳ eyleyem
Azrāīl bir gün geldi
eydür Yā ḳardaşum
Tañrı

2. **yaraḳ eyle-:**
Kısas 169
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Hazırlık yapmak.
bunı işidicek vardı yaraḳ
eyledi bir ḳonuḳlıḳ
eyledi ol ʿavratları
oḳutdı
… Her birine bir kürsi
ḳodı altundan gümişden
…

3. **yaraḳ eyle-:**
Kısas 183
Satır: **20**
Kelime Tipi: **-**
Hazırlık yapmak.
ribidüm Mālik daḫı
demişidi ne ḳadar māl
gerekişe al bunları
gelince yaraḳ
eyle Yūsuf daḫı atasına
ḳavmlarına eyü yaraḳlar
eyledi Dāyim Yūsufuñ
gözi

4. **yaraḳ eyle-:**
Kısas 205
Satır: **32**
Kelime Tipi: **-**
Hazırlanmak, silahlanmak.
Tañrıya şükr ḳıldılar
ḳurbānlar eylediler
Andan Ṭālūt buyurdı
Cālūt sa
vaşına yaraḳ eylen dedi
Pes cümlesi yaraḳ itdiler
…

yarak id-:

1. **yaraḳ id-:**
Kısas 193
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Hazırlık yapmak.
didüm İmdi siz daḫı
duruñ yaraḳ idüñ didi
Çün yarındası oldı Mūsā
Hārūnıla
bile geldiler Ol ümīẕe ki
firʿavn īmān getüre Daḫı
Beni İsrāʿīli ṣalı vire
Çün

2. **yaraḳ id-:**
Kısas 193

Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Hazırlık yapmak.
didüm İmdi siz daḫı
duruñ yaraḳ idüñ didi
Çün yarındası oldı Mūsā
Hārūnıla
bile geldiler Ol ümīẕe ki
firʿavn īmān getüre Daḫı
Beni İsrāʿīli şalı vire
Çün

yaraḳ it-:

1. **yaraḳ it-:**
Kısas 176
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Hazırlık yapmak.
şatarlar Oġlanlarına
eytdi Siz daḫı varuñ
Mışırdan buġday aluñ
Anı işidüp
yaraḳ itdiler Her birisi
ikişer deve yüki yaġ
dutdılar Yaʿḳūb eytdi
Yā

2. **yaraḳ it-:**
Kısas 205
Satır: **32**
Kelime Tipi: **-**
Hazırlanmak, silahlanmak.
Tañrıya şükr ḳıldılar
ḳurbānlar eylediler
Andan Ṭālūt buyurdı
Cālūt sa
vaşına yaraḳ eylen dedi
Pes cümlesi yaraḳ itdiler
…

3. **yaraḳ it-:**
Kısas 215
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Hazırlık yapmak.
vezīrler ben bu ṣıfatlu
kişiye cevāb virmezin
Yigrigi oldur ki anuñ
dīnine girem
īmān getirem dedi
Buyurdı yaraḳ itdiler
Süleymāndan yaña
gitmege Bu

4. **yaraḳ it-:**
Kısas 215
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Hazırlık yapmak.
lara ḳarışdı bile oldı
Belḳıs gitmege yaraḳ
itdi Dört yüz ḫūb
ḳaravaş getirdiler
ḫōş bezediler Daḫı dört
yüz yük armaġanlar
teberrükler tuḥfeler aldı
Daḫı biñ

yaraḳlan-:

1. **yaraḳlandı:**-*dı*
Kısas 206
Satır: **5**
Hazırlanmak, silâhlanmak.
güderdi Pes Dāvuduñ
ḳardaşları yaraḳlandı ki
Ṭālūtıla bile gideler
Dāvud
eytdi Ben daḫı bile
giderin varurın ġazā
ḳılırın dedi Bunlar
eytdiler Biz

yaralu:

1. **yaralu:**
Kısas 146
Satır: **18**
Yaralı, yaralanmış.
deve başını ḳuyuya
ḳoyduġı vaḳtin geldiler
ayaġına ip taḳup
siñirlerin
çeldiler deveyi yaralu
eylediler Üç güne degin
diri oldı üç günden
şoñra öldi

yaramaz:

1. **yaramaz:**
Kısas 204
Satır: **16**
Boş yere, gereksiz.
didi Derḥāl Cebrāʿīl
geldi Raḥimenüñ
pākligine ṭanıḳlıḳ virdi
eytdi Yā Eyyūb
ol saña gelen şeyṭān idi
yaramaz sözi saña
söyledi Raḥimeye
bühtān itdi Eytdi

2. **yaramazın:**-*ı, -n*
Kısas 225
Satır: **7**
İşe yaramaz, kabul görmez.
tirdiñ yaramazın getir
didim yüregiyle dilin
getirdiñ Loḳmān eytdi
Yā efendi dü
keli yavuzlık daḫı eylük
yüregile dilden ḳopar
didi Pes bir gün Loḳmān
akçesin

3. **yaramaz:**
Kısas 165
Satır: **22**
Faydasız, boş, gereksiz.
Yūsufı ḳurd yimiş bize
inanmazsañ uş göñlegi
nişān diyüp öñine
bıraḳdılar
Çünki Yaʿḳūb ol taze
ḳanı gördi eytdi Sizüñ
sözüñize inanmaġa
yaramaz

4. **yaramaz:**
Kısas 171
Satır: **6**
Faydasız, boş, gereksiz.
yoḳdur Eytdiler Bu
putları şöyle ḳoyalum
mı didiler Yūsuf eytdi
Anlar hīç
nesneye yaramaz ki
ṭaparsız Anlar eytdiler
Yūsufa Sen neye
ṭaparsın

5. **yaramaz:**
Kısas 227
Satır: **4**
Faydasız, boş, gereksiz.
helāk iderdi Bir gün ol
yigitler dirilip ittifāḳ
itdiler eytdiler İşbu kişi
Tañrıyın dir
herze söyler Tañrılıġa
yaramaz Geliñ bunuñ
ḳatından ḳaçalum
gidelüm Va

yarasa:

1. **yarasa:**

Kısas 232

Satır: **33**

Yarasalardan, ön ayakları perdeli kanat biçiminde gelişmiş, vücudu yumuşak sık kıllarla kaplı, iskeletleri hafif yapılı, uçabilen memeli hayvan.

fermānıyla uça dedi Ol
ḳuş ki dedi yarasa idi
Zīrā ki dükeli ḳuş
ḳanadıyla
uçar yarasa derisiyle
uçar Eytdiler Yā ʿĪsā
daḫı ne getirdiñ Eytdi

2. **yarasa:**

Kısas 232

Satır: **34**

Yarasalardan, ön ayakları perdeli kanat biçiminde gelişmiş, vücudu yumuşak sık kıllarla kaplı, iskeletleri hafif yapılı, uçabilen memeli hayvan.

fermānıyla uça dedi Ol
ḳuş ki dedi yarasa idi
Zīrā ki dükeli ḳuş
ḳanadıyla
uçar yarasa derisiyle
uçar Eytdiler Yā ʿĪsā
daḫı ne getirdiñ Eytdi

yarat:

1. **yaratdı:**-*dı*

Kısas 123

Satır: **17**

Meydana getirmek, yaratmak.

Andan Ḥaḳ Taʿālā ʿaḳlı
yaratdı Eytdi Gel Geldi
Eytdi Git
Girü gitdi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi İzzum celālüm
ḥaḳḳıyçün ʿaẕāb
idecügüme

yarat-:

1. **yaratdı:**-*dı*

Kısas 121

Satır: **3**

Yaratmak, meydana getirmek.

bilmez ve daḫı o levḥuñ
çevresi ḳızıl
yaʿḳūtdandır Yaratdı
andan Ḥaḳ Taʿālā
ḳalemi yaratdı Ol ḳalem
cevherdendür Uzunluġı
beş yüz yıllıḳ yoldur Ol

2. **yaratdı:**-*dı*

Kısas 121

Satır: **4**

Yaratmak, meydana getirmek.

bilmez ve daḫı o levḥuñ
çevresi ḳızıl
yaʿḳūtdandır Yaratdı
andan Ḥaḳ Taʿālā
ḳalemi yaratdı Ol ḳalem
cevherdendür Uzunluġı
beş yüz yıllıḳ yoldur Ol

3. **yaratdı:**-*dı*

Kısas 121

Satır: **15**

Yaratmak, meydana getirmek.

Andan Ḥaḳ Taʿālā bir
dāne gevher yaratdı
Anuñ ululuġı yirce
gökce idi Ol
gevherüñ yitmiş biñ başı
var Her başında yitmiş
biñ dili var Her dilinde
yitmiş

4. **yaratdı:**-*dı*

Kısas 121

Satır: **23**

Yaratmak, meydana getirmek.

… Andan Ḥaḳ Taʿālā
ʿarşı yaratdı yaşıl
cevherden Anuñ ululıġın
ʿaḳl irmez Diller anda
çöngelür vaṣfin diyemez
Zīrā ʿarş şu üzre durur

5. **yaratdı:**-*dı*

Kısas 121

Satır: **27**

Yaratmak, meydana getirmek.

evvel saḳfın yaratdı ki
ʿarşdur … Andan şoñra
yiri gögi yaratdı
Andan Ḥaḳ Taʿālā yili
yaratdı Buyurdı ki Şuyı
götür Pes ʿarşı şu üstine
ḳodı

6. **yaratdı:**-*dı*

Kısas 121

Satır: **27**

Yaratmak, meydana getirmek.

evvel saḳfın yaratdı ki
ʿarşdur … Andan şoñra
yiri gögi yaratdı
Andan Ḥaḳ Taʿālā yili
yaratdı Buyurdı ki Şuyı
götür Pes ʿarşı şu üstine
ḳodı

7. **yaratduġından:**

Kısas 121

Satır: **6**

Yaratmak, meydana getirmek.

ḳalemüñ ucı
yaʿḳūtdandır Arasından
nūr-ı cesim nitekim
ādemīler kaleminden
mürekkeb çıḳtıġı gibi
Pes Ḥaḳ Taʿālā böyle
yaratduġından şoñra emr
eyledi

8. **yaratdı:**-*dı*

Kısas 122

Satır: **14**

Yaratmak, meydana getirmek.

Kaʿbü'l-aḫbār rivāyet
ḳılur Ḳaçan ki Ḥaḳ
Taʿālā şuyı yaratdı pes
yile buyurdı ki şuyı üfür
Yil şuyı üfürdi şu mevc
urdı

9. **yaratdı:**-*dı*

Kısas 122

Satır: **15**

Yaratmak, meydana getirmek.

çalḳandı köpüginden
yirleri yaratdı
buḫarından gökleri

yaratdı Andan
yir ḳarār dutmadı
Ṭaġları yirlerüñ üstine
mıḫladı basḳu ḳodı …

10. **yaratdı:**-*dı*
Kısas 122
Satır: **15**
Yaratmak, meydana getirmek.
çalḳandı köpüginden
yirleri yaratdı
buḫarından gökleri
yaratdı Andan
yir ḳarār dutmadı
Ṭaġları yirlerüñ üstine
mıḫladı basḳu ḳodı …

11. **yaratdı:**-*dı*
Kısas 122
Satır: **18**
Yaratmak, meydana getirmek.
… Pes bu ṭaġlaruñ
ṭamarı Ḳaf Ṭaġına
ulaşur Ḳaf Ṭaġını cemīʿi
ṭaġlaruñ
üstüne basġu ḳodı
Andan Ḥaḳ Taʿālā yidi
deñizi yaratdı Ḳaf
Ṭaġını

12. **yaratdı:**-*dı*
Kısas 122
Satır: **23**
Yaratmak, meydana getirmek.
navarlar varısa üçünci
gün yaratdı Andan
dördünci gün rızḳın
yaratdı İbn
ʿAbbās eytdi Yir daḫı
yidi ḳatdur Evvelki yir
adı Retġādur altında
ʿaḳīm yili

13. **yaratdı:**-*dı*
Kısas 122
Satır: **23**
Yaratmak, meydana getirmek.
navarlar varısa üçünci
gün yaratdı Andan
dördünci gün rızḳın
yaratdı İbn
ʿAbbās eytdi Yir daḫı
yidi ḳatdur Evvelki yir
adı Retġādur altında
ʿaḳīm yili

14. **yaratmışdur:**-*mış, -dur*
Kısas 122
Satır: **5**
Yaratmak, meydana getirmek.
ʿarşuñ çevresinde bir
ilan yaratmışdur ki ʿarşı
ḳaplamışdur Başı aḳ
incüdendür
gevdesi altundan gözleri
yāḳūtdan ilanuñ
ululuġın Tañrıdan artuḳ
kimse bil

15. **yaratdı:**-*dı*
Kısas 123
Satır: **4**
Yaratmak, meydana getirmek.
Çengelleri vardur Anları
Tañrı Taʿālā Ye'cūc ve
Me'cūc için yaratmışdur
Āḫir anlara ḥavāle
ḳılısardur Veheb eydür
Ḥaḳ Taʿālā yiri yaratdı
anda bir fe

16. **yaratdı:**-*dı*
Kısas 123
Satır: **7**
Yaratmak, meydana getirmek.
yir yoġıdı Anuñ altına
Ḥaḳ Taʿālā bir yaşıl
muraṣṣaʿ taḫt yaratdı
ṭaşdan Ol
ṭaşun ṭoḳuz biñ delügi
varıdı Her bir
delüginden bir deñiz
yaratdı Anuñ vaṣfını

17. **yaratdı:**-*dı*
Kısas 123
Satır: **8**
Yaratmak, meydana getirmek.
yir yoġıdı Anuñ altına
Ḥaḳ Taʿālā bir yaşıl
muraṣṣaʿ taḫt yaratdı
ṭaşdan Ol
ṭaşun ṭoḳuz biñ delügi
varıdı Her bir
delüginden bir deñiz
yaratdı Anuñ vaṣfını

18. **yaratdı:**-*dı*
Kısas 123
Satır: **10**
Yaratmak, meydana getirmek.
Ḥaḳ Taʿālā ol ṭaşa emr
ḳıldı ol feriştenüñ ayaġı
altına ḳodı Bu kez ṭaş
ḳarār
dutmadı Andan Ḥaḳ
Taʿālā bir öküz yaratdı
ḳırḳ biñ boynuzu var
Her boynu

19. **yaratdı:**-*dı*
Kısas 123
Satır: **13**
Yaratmak, meydana getirmek.
Ḥaḳ Taʿālā bir balıḳ
yalıḳ yaratdı Ol balıġuñ
adı Yehmūtdur Eger
cümle
deñizleri ol balıġuñ
burnı delügine
ḳoysalardı dolmayaydı
Ol balıġın öküz ayaġı

20. **yaratdı:**-*dı*
Kısas 123
Satır: **22**
Yaratmak, meydana getirmek.
İbn Abbās eydür Ḥaḳ
Taʿālā ṣuyuñ
buḫarından gökleri
yaratdı Deñiz
köpiginden yirleri
yaratdı Andan Ḥaḳ
Taʿālā

21. **yaratdı:**-*dı*
Kısas 123
Satır: **22**
Yaratmak, meydana getirmek.
İbn Abbās eydür Ḥaḳ
Taʿālā ṣuyuñ
buḫarından gökleri
yaratdı Deñiz

köpiginden yirleri
yaratdı Andan Ḥaḳ
Taʿālā

22. **yaratmışdur:**-*mış,* -
Kısas 123
Satır: **3**
Yaratmak, meydana getirmek.
Çengelleri vardur Anları
Tañrı Taʿālā Ye'cūc ve
Me'cūc için yaratmışdur
Āḫir anlara ḥavāle
ḳılısardur Veheb eydür
Ḥaḳ Taʿālā yiri yaratdı
anda bir fe

23. **yaratdı:**-*dı*
Kısas 124
Satır: **20**
Yaratmak, meydana getirmek.
Cehenneme Siccine atar
Ḥadīṣü'l Ṣemsü'l Ḳamer
Veheb eydür Tañrı
Taʿālā
ayı güni ʿarş nūrından
yaratdı Anlaruñ
feriṣteleri müvekkeldür
Yüriyicek yüzi

24. **yaratdı:**-*dı*
Kısas 124
Satır: **23**
Yaratmak, meydana getirmek.
Nitekim Tevrīt ehli
eydürler ki Ḥaḳ Taʿālā
ḫalḳı yaratdı Yikşenbe
gün başladı
āẕīne irtesi tamām
eyledi Cumʿa gün
bayram itdiler
Naṣrānīler eydürler

25. **yaratdı:**
Kısas 124
Satır: **31**
Yaratmak, meydana getirmek.
ʿAbbās eydür Ḥaḳ
Taʿālā Uçmaġı sekiz
yaratdı Evvelki Uçmaġ
adı Dārü'l-
Celāldür aḳ incüdendür
İkinci Uçmaḳ adı
Dārü's-Selāmdur ḳızıl

26. **yaratdı:**-*dı*
Kısas 124
Satır: **37**
Yaratmak, meydana getirmek.
ʿAdndür yaratdı ol otdur
kim anuñ issiligi yoḳdur
Pes Ḥaḳ Taʿālā cānı
oddan
yaratdı Nitekim buyurur
… anuñ adı

27. **yaratdı:**-*dı*
Kısas 124
Satır: **38**
Yaratmak, meydana getirmek.
ʿAdndür yaratdı ol otdur
kim anuñ issiligi yoḳdur
Pes Ḥaḳ Taʿālā cānı
oddan
yaratdı Nitekim buyurur
… anuñ adı

28. **yaratmaduñ:**-*ma, -duñ*
Kısas 125
Satır: **14**
Yaratmak, meydana getirmek.
levḥ ḳalem sende ne var
ki anlaruñla faḫırlanasın
didi Yir anı işitdi yi
rindi eytdi İlāhī yaratduñ
Benüm üzerümde bir
ḫalḳ yaratmaduñ kim
seni

29. **yaratdı:**-*dı*
Kısas 126
Satır: **11**
Yaratmak, meydana getirmek.
yaratdı Andan yüregi
yaratdı Andan iki
bögregi yaratdı Birin
yürek üstinde
ḳodı ve birin ṭalaḳ
üstinde ḳodı İkisi
arasında bir perde ḳodı
Andan süñükleri

30. **yaratdı:**-*dı*
Kısas 126
Satır: **11**
Yaratmak, meydana getirmek.
yaratdı Andan yüregi
yaratdı Andan iki
bögregi yaratdı Birin
yürek üstinde
ḳodı ve birin ṭalaḳ
üstinde ḳodı İkisi
arasında bir perde ḳodı
Andan süñükleri

31. **yaratdı:**-*dı*
Kısas 126
Satır: **11**
Yaratmak, meydana getirmek.
yaratdı Andan yüregi
yaratdı Andan iki
bögregi yaratdı Birin
yürek üstinde
ḳodı ve birin ṭalaḳ
üstinde ḳodı İkisi
arasında bir perde ḳodı
Andan süñükleri

32. **yaratdı:**-*dı*
Kısas 126
Satır: **13**
Yaratmak, meydana getirmek.
yaratdı Yaġrınında bir
süñük bilkede iki süñük
pençede beş
süñük dizde iki süñük
ṭopuḳda bir süñük her
barmakda iki süñük var
Andan

33. **yaratdı:**-*dı*
Kısas 126
Satır: **15**
Yaratmak, meydana getirmek.
Ḥaḳ Taʿālā ṭamarları
yaratdı Ṭamarlaruñ aşlı
boyun ṭamarıdur ol ḳan
evidür
Gövdeye ḳan andan
yayılur Dört ṭamar boynı
ṣuvarur dört ṭamar
ḳulaġı ṣuvarur

34. **yaratdı:**-*dı*
Kısas 126
Satır: **19**
Yaratmak, meydana getirmek.
bilür Veheb eydür
Ḳaçan ki Ḥaḳ Ṭaʿālā
ādemi yaratdı işbu
ʿaẓametile buyu
rur feriştelere kim ādemi
götürdiler uçmaḳ
ḳapusına Zīre ol vaḳtin
ādem bir

35. **yaratdı:**-*dı*
Kısas 126
Satır: **31**
Yaratmak, meydana getirmek.
cānını Ḥaḳ Taʿālā
yaratdı Cebrāʿīle emr
eyledi ki ol cānı nūra
bandurıñ andan
ṣonra ḳalbine ḳoyuñ
arḳun arḳun dutuñ
Andan ṣoñra cān naẓar
ḳıldı gördi ki

36. **yaratmışdur:**-*mış, -dur*
Kısas 126
Satır: **24**
Yaratmak, meydana getirmek.
ferişteler ādemüñ
sūretini gördüler
ʿacebledilerdi eytdiler Ḥaḳ
Ṭaʿālā bir işiy
çün yaratmışdur hem
daḫı içi ḳoḳudur yimek
içmek yir Hem bunu
azdurmaġa

37. **yaratdı:**
Kısas 129
Satır: **8**
Yaratmak, meydana getirmek.
Ādem aḥsenet ḳankı kişi
kim ata binse bunı oḳıya
tā ki Ḥaḳ Taʿālānuñ
şükri
yirine gele Andan Ḥaḳ
Taʿālā hemān sāʿat
deveyi yaratdı ʿaẓīm
görklü Andan

38. **yaratmaduñ:**-*ma, -duñ*
Kısas 129
Satır: **12**
Yaratmak, meydana getirmek.
ehlin gördüñ teferrüc
ḳılduñ hīç saña beñzer
maḫlūḳ gördüñ mi
ḥüsnde
cemalde Ādem eytdi
Yārabbi hīç baña beñzer
maḫlūḳ yaratmaduñ daḫı
baña

39. **yaratdı:**-*dı*
Kısas 130
Satır: **26**
Yaratmak, meydana getirmek.
düşdi Çün Ḥavvā naẓar
itdi gördi ki bir kişi
oturur aġaç dibinde Pes
ilerü geldi
didi Ne kişisin Eytdi
Tañrı ḳullarından bir
ḳulın beni daḫı yaratdı
İki biñ

40. **yaratdı:**-*dı*
Kısas 138
Satır: **39**
Yaratmak, meydana getirmek.
ḳorḳma ol Tañrı ki beni
yaratdı benüm rızḳum
virür beni saḳlar Bir gün
atası
Yemlik öldi Nūḥ daḫı
büyük oldı ʿaḳlı
ḳemalde oldı ʿilm ıssı
oldı Kendü

41. **yaratdı:**
Kısas 151
Satır: **28**
Yaratmak, meydana getirmek.
çıḳdı yiri gögi gördi
ʿacebledi eytdi Elbette
buña bir yaradıcı gerek
bunları
yaradan yaratdı beni
daḫı Pes ılduzları gördi
derḥāl ılduza secde ḳıldı
eytdi

42. **yaratdı:**
Kısas 151
Satır: **39**
Yaratmak, meydana getirmek.
Yani yöneldüm ol
Tañrıya kim yiri gögi
yaratdı ben aña
ṭapıcılardanvan didi
Suāl İbrāhīm peygāmber
egerçi vaḥy gelmedi idi
revāmıdı

43. **yaratdı:**
Kısas 155
Satır: **18**
Yaratmak, meydana getirmek.
anuñla alıvirem Cebrāīl
ol ḳanı Uçmaga iletdi
saḳladı Ḥaḳ Taʿālā ol
ḳandan
ḳavagı yaratdı ve
ḳavakdan sivrisiñek
yaratdı Nemrūdı helāk
ide Andan Nemrūd

44. **yaratdı:**
Kısas 155
Satır: **18**
Yaratmak, meydana getirmek.
anuñla alıvirem Cebrāīl
ol ḳanı Uçmaga iletdi
saḳladı Ḥaḳ Taʿālā ol
ḳandan
ḳavagı yaratdı ve
ḳavakdan sivrisiñek
yaratdı Nemrūdı helāk
ide Andan Nemrūd

45. **yaratduġı:**-*duġ, -ı*
Kısas 155
Satır: **29**
Yaratmak, meydana getirmek.
Nemrūd eytdi Nice çeri
viribir İbrāhīm eytdi
Yaratduġı ḫalḳuñ
żaʿīfraġın
ki ol sivrisiñekdür
Nemrud eytdi Yā

İbrāhīm sivrisiñek daḫı
anuñ çerisidür

46. **yaratduġı:**-*duġ, -ı*
Kısas 155
Satır: **32**
Yaratmak, meydana getirmek.
Nemrūd eytdi Buyuram
anı ḳıralar Bunuñ üzere
ḳırḳ gün geçdi Ḥaḳ
Taʿālā
ol ḳavaḳdan yaratduġı
sivrisinege destūr virdi
ki varuñ Nemrūduñ
çerisini ve

47. **yaratduġın:**
Kısas 162
Satır: **8**
Yaratmak, meydana getirmek.
ḳılısaram didi Suāl
ṣorarlar ki ḥikmet nedür
ḳuşda gösterdi Cevāb
budur ki
İbrāhīm bir gün eytdi
Ḥaḳ Taʿālā ṭopraḳdan
yaratduġın dirilde
ʿacabā bu

48. **yaratdı:**-*dı*
Kısas 171
Satır: **33**
Yaratmak, meydana getirmek.
eytdi Bu zindān arısız
yirdür nice ideyin Eytdi
Ḥaḳ Taʿ ālā yiri arı
yaratdı
Yūsuf eytdi Yā Cebrāʿīl
Tañrı Taʿ ālā beni niçün
zindāna ḳoydı Cebrāʿīl

49. **yaratmaḳ:**-*mak*
Kısas 192
Satır: **30**
Yaratmak, meydana getirmek.
ḫaberüm var Ḫaberüm
budur ki Sen Tañrıya
dönesin īmān getüresin
zire cümle
maḫlūḳata rızḳ viren
oldur Sen żaʿīf bir
ḳulsın ne yaratmaḳ
elüñden gelür ne

50. **yaratdı:**-*dı*
Kısas 193
Satır: **36**
Yaratmak, meydana getirmek.
… Mūsā eytdi Benüm
Tañrım oldur kim
yiri gögi yaratdı yiri size
döşek ḳıldı ṭoġrı yol
gösterdi gökten şu
indürdi bu

51. **yaratdı:**-*dı*
Kısas 193
Satır: **37**
Yaratmak, meydana getirmek.
yiri anuñla diri ḳıldı
yirde gökde dürlü
nesneler yaratdı ki biri
birine benzemez
… Pes bu ḥüccetdür
ʿāḳil

52. **yaratdı:**-*dı*
Kısas 193
Satır: **39**
Yaratmak, meydana getirmek.
kişilere Tañrı Taʿālā sizi
yirden yaratdı gine yire
ḳoyar gine çıḳarur Çün
firʿavn bu sözleri işitdi
ben daḫı eyle idem
deyümedi Hāmān eytdi
Degil eyledür

53. **yaratduġum:**-*duġum*
Kısas 211
Satır: **23**
Yaratmak, meydana getirmek.
leymān şöyle bilesin ki
benüm yaratduġum
ḫalḳuñ rızḳını benden
artuḳ hīç
kimse viremez
Süleymān eytdi İlāhi ol
pādişāhlıġı baña virdüñ
Hīç kimseye

54. **yaratduġuñ:**-*duġuñ*
Kısas 211
Satır: **21**
Yaratmak, meydana getirmek.
lerem senden işbu
yaratduġuñ maḫlūḳātuñ
rızḳını bir gün ben
virem Zīrā bunuñ
gibi iş benden artuḳ hīç
kimse elinden gelmez
Ḥaḳ Taʿālā eytdi ki Yā
Sü

55. **yaratdı:**-*dı*
Kısas 219
Satır: **39**
Yaratmak, meydana getirmek.
ki beni yaratdı şandum
ki ʿaẕāb ferişteşidür beni
Ṭamuya ḳoymaġa geldi
didüm Andan anası
eytdi Yā oġul benüm
senüñ üzerüñde ḥaḳḳum
çoḳdur

56. **yaratmışdur:**-*mışdur*
Kısas 222
Satır: **20**
Yaratmak, meydana getirmek.
eytdi İy ulular begler
ʿālimler baña ḫaber
virüñ ki oḳuduġuñuz
kitāplarda
bildiñüz mi kim Ḥaḳ
Taʿālā yir yüzinde bir
bıñar yaratmışdur Aña
ʿAynü'l-

57. **yaratmaḳ:**-*mak*
Kısas 231
Satır: **5**
Yaratmak, meydana getirmek.
er görmedüm nice
oġlum olısardur Cebrāʿīl
eytdi Atasuz oġlan
yaratmaḳ
Tañrıya āsāndur Ammā
ol oġlan ʿİbri olısardur
Renclülerüñ rencine şifā
bu

58. **yaratdı:**-*dı*
Kısas 233
Satır: **37**
Yaratmak, meydana getirmek.
itmekçün yaratdı Uş ben göge çıḳaram size vaṣiyyet iderem Bu dünye fānidür ʿibādet ide görüñ benüm ṣeriʿatüm ḫalḳa ögredüñ dünyeye taleb itmeñ ki ʿavratlar

59. **yaratdı:**-*dı*
Kısas 236
Satır: **5**
Yaratmak, meydana getirmek.
Bu ol oġlandur kim Ḥaḳ Taʿālā cümle maḫlūḳātı bunuñ dōstlıġına yaratdı dedi
Bunuñ üstine bir zamān geçdi Ḥalīme erine eytdi Muḥammed büyüdi var im

60. **yaratdı:**-*dı*
Kısas 238
Satır: **24**
Yaratmak, meydana getirmek.
selām Eytdi Iḳrāʿ yaʿni oḳı Eytdi Ne oḳıyayın Cebrāʿīl ḳolına yapışdı silkdi eytdi Iḳrāʿ … Oḳı ol Tañrı adına ki seni yaratdı Ādemi

61. **yaratmışdur:**-*mışdur*
Kısas 242
Satır: **33**
Yaratmak, meydana getirmek.
aña mutābaʿat itmeziz Ḥaḳ Taʿālā anı ʿazīz yaratmışdur didiler Gine Resūla
cevāb yazdılar Ol biti ki Mıṣr melikine geldi ol daḫı açdı oḳudı ḳażiyyeyi bildi

62. **yaratdı:**-*dı*
Kısas 121
Satır: **28**
Yaratmak, yoktan var etmek.
evvel saḳfın yaratdı ki ʿarşdur … Andan ṣoñra yiri gögi yaratdı
Andan Ḥaḳ Taʿālā yili yaratdı Buyurdı ki Ṣuyı götür Pes ʿarşı ṣu üstine ḳodı

63. **yaratdı:**-*dı*
Kısas 121
Satır: **30**
Yaratmak, yoktan var etmek.
ṣuyı yil üstine ḳodı … Andan ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā ʿarşı götüren ferişteleri yaratdı Anlar dört ferištedür Ḳaçan kim ḳıyāmet güni olsa

64. **yaratdı:**-*dı*
Kısas 128
Satır: **16**
Yaratmak, yoktan var etmek.
didi … Çünki Ādem uyudı Ḥaḳ Taʿālā emr eyledi Ādemüñ ṣol eyegüsinden çıḳardılar Tañrı Taʿālā Ḥavvāyı yaratdı Niçün Ḥavvā didiler

65. **yaradıldı:**-*ıl, -dı*
Kısas 128
Satır: **17**
Meydana getirmek, yoktan var etmek.
Anuñçün ki ḳamu nesne ölüden yaradıldı ol diriden yaradıldı Ḥavvānuñ ḳameti Ādem kameti gibiyidi Görki cemāli kemālindeyidi Yitmiş bölük saçı varı

66. **yaradıldı:**-*ıl, -dı*
Kısas 128
Satır: **17**
Meydana getirmek, yoktan var etmek.
Anuñçün ki ḳamu nesne ölüden yaradıldı ol diriden yaradıldı Ḥavvānuñ ḳameti Ādem kameti gibiyidi Görki cemāli kemālindeyidi Yitmiş bölük saçı varı

67. **yaratduñ:**-*du, -ñ*
Kısas 125
Satır: **14**
Meydana getirmek, yoktan var etmek.
levḥ ḳalem sende ne var ki anlaruñla faḫırlanasın didi Yir anı işitdi yi rindi eytdi İlāhī yaratduñ Benüm üzerümde bir ḫalḳ yaratmaduñ kim seni

68. **yaratduñ:**-*du, -ñ*
Kısas 127
Satır: **17**
Meydana getirmek, yoktan var etmek.
oddan yaratduñ anı ṭopraḳdan yaratduñ Od ṭopraġı yir Daḫı bunca yıldır kim
beni yaratduñ saña ʿibādet eylerem Uçmaḳ içinde nidā geldi ki Yā İblīs ben

69. **yaratduñ:**-*du, -ñ*
Kısas 127
Satır: **17**
Meydana getirmek, yoktan var etmek.
oddan yaratduñ anı ṭopraḳdan yaratduñ Od ṭopraġı yir Daḫı bunca yıldır kim
beni yaratduñ saña ʿibādet eylerem Uçmaḳ içinde nidā geldi ki Yā İblīs ben

70. **yaratduñ:**-*du, -ñ*
Kısas 127
Satır: **18**
Meydana getirmek, yoktan var etmek.
oddan yaratduñ anı
ṭopraḳdan yaratduñ Od
ṭopraġı yir Daḫı bunca
yıldır kim
beni yaratduñ saña
ʿibādet eylerem Uçmaḳ
içinde nidā geldi ki Yā
İblīs ben

71. **yaratdum:**-*du, -m*
Kısas 128
Satır: **3**
Meydana getirmek, yoktan var etmek.
dükelisin bunuñ ʿışḳına
yaratdum Ferişteler
eytdiler İlāhi bizüm ne
ʿilmümüz
var ki senüñ ʿilmüñ
ḳatında ʿalim ḥekimsin
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Yā

72. **yaratduñ:**-*du, -ñ*
Kısas 128
Satır: **22**
Meydana getirmek, yoktan var etmek.
Ḥavvāyı gördi eytdi
İlāhi kimdür bu
Ḥavvādur Eytdi İlāhi
bunı
kimüñçün yaratduñ Ḥaḳ
Taʿālā eydür Bunı şunıñ
içün yaratdum kim
benüm

73. **yaratdum:**-*du, -m*
Kısas 218
Satır: **1**
Meydana getirmek, yoktan var etmek.
terem … azmışlara yol
göstermege ben yiterem
… ne kim yaratdum
yaradısaram
ʿālimven ḥāllerin
bilirem … ṣādıḳvan
vaʿdeme Tañrılıġum
ḥaḳḳı Zekeriyyā ḫās

74. **yaratdum:**-*dum*
Kısas 126
Satır: **42**
Yaratmak, meydana getirmek.
Andan nidā geldi ki
yerḥamüke rabbike yā
ādem didi Seni daḫı
senüñ
ẕürriyetiñü daḫı benüm
raḥmetüm içüm
yaratdum didi İbn
ʿAbbās eydür İblīse

75. **yaratdum:**-*du, -m*
Kısas 128
Satır: **22**
Yaratmak, meydana getirmek.
Ḥavvāyı gördi eytdi
İlāhi kimdür bu
Ḥavvādur Eytdi İlāhi
bunı
kimüñçün yaratduñ Ḥaḳ
Taʿālā eydür Bunı şunıñ
içün yaratdum kim
benüm

76. **yaradıldı:**-*ıl, -dı*
Kısas 124
Satır: **28**
Meydana getirmek, yaratmak.
den anuñ faẓlı artuḳdur
Zīre āẕīnenüñ biş ḥaşleti
vardur Evvel Ādem
Peyġamber ol günde
yaradıldı cān daḫı ol
günde geldi girü ol
günde ḳabż oldı

yaratmışdur:
1. **yaratmışdur:**-*mış, -dur*
Kısas 130
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Yaratmak, meydana getirmek.
mezüz İblīs eytdi
Anuñçün yıġdı ki şol
ḳarşuġı aġaç dibinde bir
kişi yarat
mışdur Sizden iki biñ yıl
ilerüdür aña niddiyise
size daḫı anı ide didi
Çünki

yardım:
1. **yardım:**
Kısas 147
Satır: **18**
Yardım.
biri birile ceng eylediler
Pes Hāż ġālib oldı Yāfeş
oġlanları Kenʿāna biti
viri
bidiler andan yardım
dilediler Kenʿān cevāb
yazdı ki Ben size yardım
ide

2. **yardım:**
Kısas 180
Satır: **24**
Yardım.
Andan Melik Reyyāna
ḫaber irişdi ki ol
Kenʿāndan gelen yiğitler
oġrulıḳ itmişler
bu kez dönüp savaş
iderlermiş Melik eytdi
Çeri viribiyin Yūsufa
yardım it

yardım id-:
1. **yardım id-:**
Kısas 153
Satır: **17**
Kelime Tipi: -
Yardım etmek.
lüm yardım idelüm
Tañrılarumuza Görelüm
İbrāhīm Tañrısı daḫı
yardım ider
mi Ḥikāyet-i İbrāhīm ki
oda atdılar Pes Nemrūd
buyurdı her kişi bir yük

2. **yardım id-:**-*er*
Kısas 153
Satır: **17**
Kelime Tipi: -
Yardım etmek.
lüm yardım idelüm
Tañrılarumuza Görelüm
İbrāhīm Tañrısı daḫı
yardım ider
mi Ḥikāyet-i İbrāhīm ki

oda atdılar Pes Nemrūd
buyurdı her kişi bir yük

3. **yardım id-:**
Kısas 221
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Kendi gücünü, imkânlarını başka birinin iyiliği için kullanmak.
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Baña
yardım idiñ tā ki buña
sed çekem bunlar size
zaḥmet id
meyeler … Her biriñüz
demir getiriñ Vardılar
getirdiler

yardım ideyin:
1. **yardım ideyin:**
Kısas 147
Satır: **19**
Kelime Tipi: **-**
Yardım etmek.
yin şol şartıla ki ḳızım
alasın Pes biti cevābı
gelicek bildi gine biti
viribidi ki
sen pādişāḥ degülsin bir
avcı kişisin senüñ ḳızuñ
baña gerekmez Çün
ḫaber

yardım ḳıl-:
1. **yardım ḳıl-:**
Kısas 234
Satır: **32**
Kelime Tipi: **-**
Yardım etmek.
mütevātir bu düşi gördi
Pes ʿAbdü'l-Muṭṭalib
Kaʿbe ḳavmın divşürdi
eytdi
Yā ḳavm ben işbu resme
düş gördüm baña yardım
ḳılıñ Kaʿbeyi arıdayın
didi

2. **yardım ḳıl-:**
Kısas 234
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
Yardım etmek.
Hīç kimse aña yardım
ḳılmadı kendüsi arıtdı
Daḫı Tañrıyla ʿahd itdi
ki on
oġlum olacaḳ olursa
birin ḳurbān ḳılam
senüñ ʿışḳuña didi
Andan Ḥaḳ Taʿālā

yardımcı:
1. **yardımcısı:**-*sı*
Kısas 188
Satır: **1**
Yardım eden.
yoḳdur Miskīn oldur
kim benüm gibi anuñ
yardımcısı yoḳdur
Andan bu ḳızlar
sevinü atalarına geldiler
Mūsānuñ ḫaberin
Şuʿayb peygambere
eydivirdiler

yāren:
1. **yārenlerümüz:**
Kısas 138
Satır: **23**
Sevgili.
bizüm yārenlerümüz
varıdı kuş gibi ʿarş
altında uçarduḳ Gine biz
anlara gide
rüz didiler İdrīs eytdi
İlāhi gine bunları
maḳāmına ilet ben bile
didi Andan Ḥaḳ

yarı:
1. **yarısın:**
Kısas 174
Satır: **14**
Yarısı.
anı başaruram Ol ḳızlıḳ
zaḥmetinden seni
ḳurtaram raʿīyyet içinde
ʿadl idem
Ol zamanda ʿādet
eyleyidi Her kişi taḫıl
alsa yarısın beg alırdı raʿ
īyyete güç

yari ḳıl-:
1. **yari ḳıl-:**
Kısas 165
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Yardım etmek.
ḥālime Tañrım yari ḳıla
didi Ol göñlegi aldı
yüzüne sürdi Şol ḳadar
aġladı kim
gözsüz oldı Andan
Cebrāʿīl geldi Yaʿḳūb
ṣordı ki Yūsuf ḳandadür
Eytdi Tañrı

2. **yarī ḳıl-:**-*maḳ*
Kısas 242
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
Yardım etmek.
şoloḳdem bu āyet nāẕil
oldı Eger sizden yarī
ḳılmaḳ ṭaleb iderlerse
yarī ḳılıñ Resūl buyurdı
yarī ḳıldılar Çün Ebu
Sufyān anı işitdi durdı

3. **yarī ḳıl-:**
Kısas 242
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
Yardım etmek.
şoloḳdem bu āyet nāẕil
oldı Eger sizden yarī
ḳılmaḳ ṭaleb iderlerse
yarī ḳılıñ Resūl buyurdı
yarī ḳıldılar Çün Ebu
Sufyān anı işitdi durdı

4. **yarī ḳıl-:**
Kısas 242
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
Yardım etmek.
şoloḳdem bu āyet nāẕil
oldı Eger sizden yarī
ḳılmaḳ ṭaleb iderlerse
yarī ḳılıñ Resūl buyurdı
yarī ḳıldılar Çün Ebu
Sufyān anı işitdi durdı

yarıcı:
1. **yarıcıdur:**-*dur*
Kısas 206
Satır: **2**
Yardımcı, muin, şefaatçi.
peyġamber eytdi
Ḳorḳmañ … niçe azacıḳ
çeri niçe çoḳ çeriyi şır
Tañrı emriyle Çün Tañrı

bize yarıcıdur ne ġuṣṣa
yiriz

yarıl-:

1. **yarıldı:**-*dı*
Kısas 146
Satır: **2**
Yarılmak, açılmak.
Ḥażretine yalvardı
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Ṣāliḥ ol ṭaġa ḳarşu duʿā
ḳıl Duʿā
ḳıldı ol ṭaġ oġlan
ṭoġurur gibi iñledi
yarıldı İçinden bir deve
çıḳdı örgücünden

2. **yarıldı:**-*dı*
Kısas 168
Satır: **14**
Yarılmak, açılmak.
Bir niceler ḳavlinde bir
ün geldi ki Eger zinā
iderseñ seni
Peyġamberlıḳ
divānından yüyerin Bir
niçeler ḳavlinde
eydürler Dīvār yarıldı
Yaʿḳūb

3. **yarıldı:**-*dı*
Kısas 218
Satır: **14**
Yarılmak, açılmak.
keriyyā bildi kaçdı
Cuhūdlar ardına düşdiler
Zekeriyyā bir aġaca irdi
eytdi
Yā aġaç beni gizle dedi
Aġaç iki yarıldı
Zekeriyyā içine girdi
ʿİmāmesi ucı

4. **yarıldı:**-*dı*
Kısas 232
Satır: **39**
Yarılmak, açılmak.
çaġırdı ki Yā Sām İbn
Nūḥ dur Tañrı iẕniyle
dedi Derḫāl sin yarıldı
Sām
çıḳa geldi ammā saḳalı
aḳ Çün anı gördiler
eytdiler Bu Sām
degildür didiler

5. **yarıldı:**-*dı*
Kısas 240
Satır: **22**
Yarılmak, açılmak.
şınıḳdılar Ol gün yitmiş
kişi öldi yitmiş daḫı
zaḫmlu oldı Resūluñ
mübārek
alnı yarıldı iki dişi çıḳdı
İblīs ʿaleyhi'l-laʿne
çaġırdı kim Muhammedi
öl

yarın:

1. **yarın:**
Kısas 164
Satır: **36**
Ertesi gün, yarın.
bizümle teferrüce
varmaġa … bize
inanmaz mısın …
viribi yarın bizümile
teferrüce varmaġa Hem
gelsün yisün içsün Āḫır
bir anı

2. **yarın:**
Kısas 175
Satır: **42**
Ertesi gün, yarın.
Çünki Yūsuf
cemalinden niḳābın
götürdi yüzi nūrı ol
oġlana dokundı derḫāl
gözi açıldı Beşāret Yarın
ḳıyāmet güninde Ḥaḳ
Taʿālā kendü ḳudreti
nūrın

3. **yarın:**
Kısas 203
Satır: **16**
Ertesi gün, yarın.
ki bir cuhūd varıdı
Raḥime durdı aña geldi
eytdi Taʿām vir ḥelālüm
Eyyūba
iledeyin Yarın olıcaḳ
gelem işiñ işleyem
ḥastem aç yatmasuñ didi
Ol cuhūd

4. **yarın:**
Kısas 121
Satır: **20**
Gelecek, ileriki zaman II
ölümden sonra, ahirette.
vardur tesbīḥden fāriġ
olur ammā şu hīç fāriġ
olmaz dāyim tesbīḥe
meşġūldur Zīrā neyide
ki aḳar alçaġa aḳar Ol
sebepden yarın
maḥşerde cemīʿ

5. **yarın:**
Kısas 175
Satır: **20**
Ertesi gün.
ḳadīmde iḳrār eyledük
anuñ birliğine varlığına
Ḥāşā anuñ kereminden
ki
ḳıyāmet güni Ṭamu
odından āẕād itmeye
Beşāret oldur ki yarın
ḳıyāmet güni

6. **yarın:**
Kısas 241
Satır: **23**
Ertesi gün.
delüm İbn Mesʿūd eytdi
Yarın Ebu Sufyān kişi
viribirse varmañ didi
Hem
yarındası Ebu
Sufyāndan kişi geldi
varmadılar Pes ṣabāḥ
vaḳtında bir ḳatı yil

7. **yarın:**
Kısas 175
Satır: **1**
Yarın, ertesi gün.
Yūsuf eytdi Yarın ṭaşra
gelüñ sizi andan satuñ
alam dedi İrte oldı Mışr
ḫalḳı
hep oġlı ḳızıyıla daşra
çıḳdılar aġlaşdılar Yūsuf
bunlara naẓar itdi gördi
ki

yarındası:

1. **yarındası:**
Kısas 177
Satır: **16**
Yarın, ertesi gün.

Pes Yūsuf reva görmedi
ḳardaşlarını yād kişi
ḳatında ḳoya Ḥaḳ Taʿālā
nice reva
göre ki müʿminleri
kāfirler ḳatında ḳoya Pes
Yūsuf yarındası gün
şordı ki niye

2. **yarındası:**
Kısas 183
Satır: **41**
Kelime Tipi: **-**
Yarın, ertesi gün.
rındası oldı Mıṣr ḥalkı
gine geldiler Yaʿḳūba
şol ḳadar aġırlıḳ
getürdiler ki ḥisābın
Allah bile Meger ki
Melik Reyyān Yaʿḳūbı
göre geldi Ḥaḳ Taʿālā
Melik

3. **yarındası:**
Kısas 193
Satır: **15**
Yarın, ertesi gün.
didüm İmdi siz daḫı
duruñ yaraḳ idüñ didi
Çün yarındası oldı Mūsā
Hārūnıla
bile geldiler Ol ümīẕe ki
fırʿavn īmān getüre Daḫı
Beni İsrāʿ īli şalı vire
Çün

4. **yarındası:**
Kısas 193
Satır: **15**
Yarın, ertesi gün.
didüm İmdi siz daḫı
duruñ yaraḳ idüñ didi
Çün yarındası oldı Mūsā
Hārūnıla
bile geldiler Ol ümīẕe ki
fırʿavn īmān getüre Daḫı
Beni İsrāʿ īli şalı vire
Çün

5. **yarındası:**
Kısas 241
Satır: **24**
Yarın, ertesi gün.
delüm İbn Mesʿūd eytdi
Yarın Ebu Sufyān kişi
viribirse varmañ didi
Hem
yarındası Ebu
Sufyāndan kişi geldi
varmadılar Pes ṣabāḥ
vaḳtında bir ḳatı yil

yarlaġa-:
1. **yarlaġayasın:**-*y, -a, -sın*
Kısas 182
Satır: **27**
Bağışlamak.
kenmez ḫazīnedür Bize
raḥmet idesin
yarlaġayasın Ḥaḳ Taʿālā
Yūsuf şol
żaʿiflıġıla ḳardaşlarınuñ
yazıġın bağışladı
günāhlarına iḳrār
itdükleri çün Ben

yarlıġa-:
1. **yarlıġadı:**-*dı*
Kısas 208
Satır: **18**
Bağışlamak.
çıḳdı yöresinde bitmiş
otları hep yaḳdı …
Andan Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
geldi eytdi Yā Dāvud
Tañrı seni yarlıġadı dur

2. **yarlıġayam:**
Kısas 169
Satır: **26**
Bağışlamak.
görem ki ḳıyāmet
güninde maḥşerde
ḫalāyıḳ içinde anlaruñ
perdesin açam belki
raḥmet idem yarlıġayam
Yūsuf eytdi Ben ʿahd
itmişem ki ḫāyin
olmayam

3. **yarlıġa:**
Kısas 208
Satır: **15**
Bağışlamak.
iseñ ṭonadayın dir
Dāvud anı işidince
aġladı eytdi Yarlıġa beni
dedi Eytdi
Yarlıġayayın raḥmet
ideyin dedi Dāvud bir
kez āh itdi aġzından bir
pāre od

4. **yarlıġayayın:**-*yayın*
Kısas 208
Satır: **16**
Bağışlamak.
iseñ ṭonadayın dir
Dāvud anı işidince
aġladı eytdi Yarlıġa beni
dedi Eytdi
Yarlıġayayın raḥmet
ideyin dedi Dāvud bir
kez āh itdi aġzından bir
pāre od

yarlıġa:
1. **yarlıġayam:**-*yam*
Kısas 132
Satır: **29**
Birinin suçunu
bağışlamak, mağfiret etmek.
yarlıġayam raḥmet idem
Suāl İblīs aleyhi'l-la'ne
pes Ḥaḳ Ta'ālā ḥażretine
suāl itdi
İlāhi beni azdurduñ
günāh içinde mübtelā
ḳılduñ Ezel ʿilminde
şöyle olsa gere

yarlıġan:
1. **yarlıġanuñ:**
Kısas 161
Satır: **24**
Bağışlanmak,
affedilmek.
Yā Ümmet-i
Muḥammed Ḥaḳ Taʿālā
baña buyurdı benümçün
bir ev yap didi
İşde yapdum gelüñ ḥacc
idüñ yarlıġanuñ didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā İbrāhīmüñ

yaş:
1. **yaşından:**-*ı, -n, -dan*
Kısas 208
Satır: **12**
Gözyaşı.
peye çıḳdı üç kez āh itdi
Tañrı ḳorḳusından
başını secdeye ḳodı
aġladı Şol ḳadar

yatdı ki gözleri yaşından
otlar bitdi geldi başından
yuḳaru çıḳdı başı ot

2. **yaş:**
Kısas 134
Satır: **6**
Göz yaşı.
ḳoşdı Cebrāʿīl gösterdi
Ādem ṣaban ḳuyrıġın
eline aldı sürdi Birez
vaḳt andan
Ādem üşendi ṣabanı
bıraḳdı ḳatı aġladı
gözlerinden yaş revān
oldı aḳdı

3. **yaşına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 145
Satır: **27**
Yaş, doğuştan beri ölçülen zaman.
yidi yaşına girdi atası
Kāfūh öldi anası ḳavmi
içine getürdi Bir gün
Ṣāliḥ durdı
ol ṣanem evine geldi
Ḳulaġına bir āvāz irdi
kim Uş ḥaḳ geldi bāṭıl
gitdi Çün

4. **yaşında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 137
Satır: **33**
Hayat, ömür.
yidi yüz yigirmi yaşında
Andan ṣoñra Anuş öldi
Anuşdan ṣoñra Ḳaydar
öldi
Andan ṣoñra Mehāyīl
öldi andan ṣoñra
Mehmāyīl öldi andan
Ṣoñra Oḫnūḫ öldi

5. **yaşında:**
Kısas 141
Satır: **43**
Hayat, ömür.
vaḥy ḳıldı iki yüz elli
yaşında ve ṭoḳuz yüz elli
yıl daḥı ḳavm içinde
durdı

6. **yaşında:**
Kısas 156
Satır: **34**
Hayat, ömür.
didi Vardı İbrāhīm
Hācerile cimāʿ ḳıldı
Hācer İsmāʿīle ḥāmile
oldı āḫır doġdı
büyüdi Tā ki sekiz
yaşında oldı Muḥammed
Muṣṭafā nurı alnında
ẓāhir oldı

7. **yaşuñ:**-*uñ*
Kısas 192
Satır: **35**
Hayat, ömür.
itdüñise saña bağışlaya
Daḥı dört yüz yıl yaşuñ
ḫōşlıġıla geçe kim dört
biñ yılca
ola Çünki firʿavn bu
sözleri işitdi eytdi Senüñ
Tañrınuñ çerisi ne
ḳadardur

8. **yaşında:**-*ın, -da*
Kısas 218
Satır: **24**
Hayatta geçirilen süre, yaş.
Tañrıya çoḳ ʿibādet
itmişidi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi … eytdi Yā
Yaḥyā dut kitābı kendü
ḳuvvetüñle zīrā
peyġamberliḳ Yaḥyāya
dört yaşında

9. **yaşında:**-*ın, -da*
Kısas 218
Satır: **25**
Hayatta geçirilen süre, yaş.
gelmişidi Her bir
mürsele ki ġayrı mürsele
ḳırḳ yaşında geldi
Yaḥya dört kere
Tevrīti ezberlemişidi
maʿnīsin daḥı bilmişidi
… yā'ni oġlanlıġı

10. **yaşında:**-*ın, -da*
Kısas 224
Satır: **19**
Hayatta geçirilen süre, yaş.
idi İsḥāk peyġamber oġlı
ʿIysuñ ḳızı
oġlanlarından idi Otuz
ṭoḳuz yaşında idi
Daḥı bir rivāyetde dirler
ki vefātı daḥı otuz altı
yaşında idi On üç yıl
cihānı

11. **yaşında:**-*ın, -da*
Kısas 224
Satır: **20**
Hayatta geçirilen süre, yaş.
idi İsḥāk peyġamber oġlı
ʿIysuñ ḳızı
oġlanlarından idi Otuz
ṭoḳuz yaşında idi
Daḥı bir rivāyetde dirler
ki vefātı daḥı otuz altı
yaşında idi On üç yıl
cihānı

12. **yaşında:**-*ında*
Kısas 238
Satır: **14**
Hayatta geçirilen süre, yaş.
altun gümiş yüklerile
çıḳardılar Dükelin
Resūla baġışladı Ol
vaḳtın Resūl on
biş yaşında idi
Ḫadīceden üç oġlı oldı
İbrāhīm Muṭahhar
Kāsım Ve dört ḳızı

13. **yaş:**
Kısas 172
Satır: **3**
Islak, nemli.
Yaʿni düşinde gördi ki
yidi semiz sığır yidi arıḳ
sığırı yir ve daḥı yaş yidi
buġday başı yidi ḳuru
buġday başıyı yir Çünki
ol düşi gördi uyandı
vezirleri div

14. **yas:**
Kısas 240
Satır: **34**
Üzüntü, yas.
Ḫamzayı yitmiş pāre
eylemişler Ḥamzayı

Ubeyy İbn Ḫālfenüñ
ḳulı öldürmiş idi
Anuñ adına Vaḥş
dirlerdi Ḳaçan ki
Ḥamzanuñ ölümüsün
duydılar aġır yas it

15. **yaşındayıdı:**-*ı, -n, -da, -y, -ı, -dı*
Kısas 136
Satır: **7**
Yaş, ömür.
me ḫalīfe olġıl didi Ol
vaḳt kim Ādem anı
vaṣiyyet itdi biñ
yaşındayıdı Feriş
teler eytdiler Yā Ādem
ölümüñ yaḳın geldi
didiler Ādem anı işitdi
İlāhi ölüm

16. **yaşına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 138
Satır: **35**
Yaş, ömür.
oġlanlarındanam Andan
ṣonra bunca zamān
geçdi Ḳaynaş iki yüz
yaşına girdi
Yemlik durdı Ḳaynaşı
istedi Vardı atası evinde
buldı Atasından diledi
aldı çift

17. **yaşuñdasın:**
Kısas 138
Satır: **32**
Yaş, ömür.
adın ṣordı ol ḫātun eytdi
Benüm adum Ḳaynaşdur
Eytdi Erüñ var mıdur
Eytdi Yoḳtur Eytdi Ḳaç
yaşuñdasın Eytdi Yüz
seksen yaşundavan

18. **yaşundavan:**
Kısas 138
Satır: **32**
Yaş, ömür.
adın ṣordı ol ḫātun eytdi
Benüm adum Ḳaynaşdur
Eytdi Erüñ var mıdur
Eytdi Yoḳtur Eytdi Ḳaç
yaşuñdasın Eytdi Yüz
seksen yaşundavan

19. **yaşıla:**-*ıla*
Kısas 142
Satır: **13**
Yaş, ömür.
niçün ḳorḳarsın
ölümden bunca uzun
yaşıla dünyāya
ṭoymaduñ mı Nūḥ eytdi
Yā meleküʾl mevt
dünyāyı görmedüm ve
illā bir ev gibi gördüm
Bir

20. **yaşıla:**-*ıla*
Kısas 142
Satır: **13**
Yaş, ömür.
niçün ḳorḳarsın
ölümden bunca uzun
yaşıla dünyāya
ṭoymaduñ mı Nūḥ eytdi
Yā meleküʾl mevt
dünyāyı görmedüm ve
illā bir ev gibi gördüm
Bir

21. **yaşına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 151
Satır: **16**
Yaş, ömür.
biri Ḫadīce Ḫuveylid
ḳızı ve biri Fāṭıma Resūl
ḳızı Çün kim İbrāhīm
büyüdi
üç yaşında oldı Anası
dembedem gelürdi
görürdi Pes yidi yaşına
irdi bir gün

22. **yaşında:**-*ında*
Kısas 185
Satır: **11**
Yaş, ömür.
Zelīḫā on yidi yaşında
ḳız oğlan oldı Şol dem
Yūsuf Zelīḫāyı kābın
itdi aldı
Ol dem müsülmān oldu
Yūsuf Zelīḫāyı kendü
dininde ṣanurdı Yūsuf
eytdi

23. **yaş:**
Kısas 172
Satır: **13**
Nemli, ıslak.
sığır yidi arıḳ sıġırı yidi
ve daḫı yidi yaş buġday
başı yidi ḳuru buġday
başıyı
yidi İmdi bu düşün
taʿbīrini eydivir varam
Melike diyem Andan
Yūsuf

24. **yaş:**
Kısas 201
Satır: **34**
Nemli, ıslak.
mışıdı Açlıḳdan gevdesi
daḫı çamçaġa etidi Ḥaḳ
Taʿālā derḫāl ḳabak
aġacın bi
türdi yapraḳlandı Yūnus
ḳırḳ gün ol yapraḳ
gölgesinde yatdı ol yaş
ḳabaḳdan

25. **yaşında:**
Kısas 151
Satır: **5**
Yaş, ömür.
Andan ṣoñra üç günde
bir varur oldı ki görürdi
Çünki İbrāhim iki
yaşında oldı
Cebrāīl geldi Uçmaḳdan
ṭaʿām getürdi yidürdi
içürdi Bir gün İblīs
ʿaleyhiʾl-laʿne

26. **yaşında:**
Kısas 151
Satır: **16**
Yaş, ömür.
biri Ḫadīce Ḫuveylid
ḳızı ve biri Fāṭıma Resūl
ḳızı Çün kim İbrāhīm
büyüdi
üç yaşında oldı Anası
dembedem gelürdi
görürdi Pes yidi yaşına
irdi bir gün

27. **yaşında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 184
Satır: **16**
Doğuştan beri geçen ve yıl birimi ile ölçülen zaman.

ay diri oldı Melik
Reyyānuñ bir oġlı varıdı
adına Maʿṣab dirlerdi
Firʿavn
laʿinüñ atasıdur Ṭoḳuz
yaşında atasından öksüz
ḳaldı Melik anı Yūsufa

yaşa-:

1. **yaşamaz:**-*maz*
Kısas 135
Satır: **5**
Yaşamak, var olmak.
uyarsın İblīsle ortaḳ olan
yaşamaz Andan
Ādemile Ḥavvā feryād
eylediler
Eytdi İlāhi İblīsüñ
bizümle ne işi vardur Ol
oġlan gine öldi dördünci
kez

2. **yaşamadı:**
Kısas 138
Satır: **6**
Hayatını devam ettirmek, ömür sürmek.
tesbīḥe dürüşdi ferişteler
aña āşıḳ olırdı Daḫı
ḫalḳuñ giyesisini dikerdi
vi
rirdi ḥaḳḳın almazdı
Günlerde bir gün İdrīsüñ
bir oġlı doġdı çoḳ
yaşamadı

3. **yaşadı:**-*dı*
Kısas 138
Satır: **9**
Yaşamak, var olmak.
eyleyem didi Pes Ḥaḳ
Taʿālā gine bir oġlan
virdi on yaşadı İdrīsüñ
ṣuḥūfı
oḳur oldı İdrīs ol ʿahdı
yirine getürdi Ol oġlı
daḫı öldi İdrīs eytdi İlāhi
ben

4. **yaşar:**
Kısas 153
Satır: **2**
Var olmak, hayatını sürdürmek.
itmedi mi Egerçi
Nemrūd kāfirdi ve illā
ʿadilidi Āşārda gelüpdür
ki Adil
kāfir çoḳ yaşar ve ẓālim
müsülmān çoḳ yaşar Pes
Nemrūd eytdi Ben anı öl

5. **yaşar:**
Kısas 153
Satır: **2**
Var olmak, hayatını sürdürmek.
itmedi mi Egerçi
Nemrūd kāfirdi ve illā
ʿadilidi Āşārda gelüpdür
ki Adil
kāfir çoḳ yaşar ve ẓālim
müsülmān çoḳ yaşar Pes
Nemrūd eytdi Ben anı öl

6. **yaşadı:**-*dı*
Kısas 139
Satır: **4**
Yaşamak, ömür sürmek.
ol ṣanemler evine vardı
Ol ṣanemlere naẓar itdi
eytdi Laʿnet size gelsün
daḫı ṭapanlara gelsün
didi daḫı gitdi Çünki
Nūḥ yüz seksen yaşadı
Nūḥa nü

yaşadı:

1. **yaşadı:**-*dı*
Kısas 145
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Hayatını devam ettirmek, ömür sürmek.
ṣadı peyġamberliḳ
risāleti degdi Cebrāīl
durdı Ṣāliḥe geldi
görindi ve eytdi
Yā Ṣāliḥ Ḥaḳ Taʿālā
saña selām ider eydür
Varsun ṣemūd ḳavmin
dīne

yaşar-:

1. **yaşardı:**
Kısas 143
Satır: **25**
Yeşermek,yeşillenmek, canlanmak.
doġduñ ben ḳuru aġaç
dibinde otururdum Ol
aġaç yaşardı yapraklandı
yimiş
ler virdi ve daḫı
doġıracaḳ bir ḳara ṭaş
üzre ḳodum ol ṭaş aḳ
olmış didi Andan

yāsemen:

1. **yasemen:**
Kısas 153
Satır: **32**
Yasemin çiçeği.
od İbrāhīme bāġ buṣtān
oldı Uçmaḳdan bir taḫt
urıldı ol taḫt
yöresinde reyāhīn
yasemen bitdi çeşmeler
aḳdı Cebrāʿīl

yaşıl:

1. **yaşıl:**
Kısas 123
Satır: **7**
Yeşil.
yir yoġıdı Anuñ altına
Ḥaḳ Taʿālā bir yaşıl
muraṣṣaʿ taḫt yaratdı
ṭaşdan Ol
ṭaşun ṭoḳuz biñ delügi
varıdı Her bir
delüginden bir deñiz
yaratdı Anuñ vaṣfını

2. **yaşıl:**
Kısas 123
Satır: **32**
Yeşil.
vekkeldür anun adı
Māġıd durur Dördünci
gök adı Ṣalṣaīldür aḳ
gümişden
dür Ferişteler var durur
anda Yaşıl zümürrüdden
ḳanatları vardur Beşinci
gök

3. **yaşıl:**
Kısas 124
Satır: **33**
Yeşil.
yāḳūtdandur Üçünci
Uçmaḳ adı Me'vādur
yaşıl zebercetdendür

Dördünci
Uçmaḳ adı Ḫulddur
yaşıl mercandan Beşinci
uçmaḳ adı Naʿimdür ol
aḳ gü

4. **yaşıl:**
Kısas 124
Satır: **34**
Yeşil.
yāḳūtdandur Üçünci
Uçmaḳ adı Me'vādur
yaşıl zebercetdendür
Dördünci
Uçmaḳ adı Ḫulddur
yaşıl mercandan Beşinci
uçmaḳ adı Naʿimdür ol
aḳ gü

5. **yaşıldur:**-*dur*
Kısas 124
Satır: **5**
Yeşil.
ikisi yaşıldur Anı Ḳadir
Gicesi açar Ol iki
ḳanadıla ḳaçan bir
ḳavme ḥışm ey
leye Tañrı Ta'ālā aña
buyurur anuñla helāk
eyler Ol feriśteñün
ḳaşları

6. **yaşıl:**
Kısas 121
Satır: **23**
Mavi renk.
… Andan Ḥaḳ Taʿālā
ʿarşı yaratdı yaşıl
cevherden Anuñ ululıġın
ʿaḳl irmez Diller anda
çöngelür vaşfın diyemez
Zīrā ʿarş şu üzre durur

7. **yaşıl:**
Kısas 123
Satır: **26**
Mavi renk.
… didi Geldük ev
velki gök adı Berḳıʿādur
yaşıl zümürrütdendür
Anda feriśteler vardur
öküz

8. **yaşıl:**
Kısas 141
Satır: **10**
Mavi renk.
gün tamām yirden çıḳdı
ve gökden yaġdı Meşk
aġzından su iner gibi
inerdi
Gökten inen su yaşıl idi
ve yirden çıkan su
şaruyıdı Andan Allah
Taʿālā feriş

9. **yaşıl:**
Kısas 145
Satır: **10**
Yeşil renk.
dāyim aġlarıdı Bir gün
aġlariken gördi kim ḳuş
geldi ḳapu içinde ḳondı
Başı
aḳ arḳası yaşıl ḳarnı
ḳara ayaḳları kızıl dürr ü
cevāhirile bezenmiş Çok
ʿavrat

10. **yaşıl:**
Kısas 149
Satır: **24**
Yeşil renk.
dür Ben aña düşmendür
didüm ve eytdi Düşde
görürin Tāruḥuñ
arḳasından
bir yaşıl budaḳ çıḳar
dürlü yimişlerile ve bu
budaḳ yayılur maġribi
ve maşrıḳı dutar

yaşına:
1. **yaşına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 138
Satır: **34**
Kelime Tipi: -
Yaş, ömür.
Eytdi Eger resīde olmış
mısañ ben seni alurdum
Zīrā ol zamānda iki yüz
yaşı
na girmiyince resīde
olmazdı Ḳaynaş eytdi
Sen kimsin Eytdi Ben
Şīt

yaşındayıdı:
1. **yaşındayıdı:**
Kısas 156
Satır: **36**
Kelime Tipi: -
Yaş, ömür.
Pes İbrāhīm dükeli
sevisin İsmāʿīle bırakdı
İbrāhīm ol vaḳtın ṭoḳsan
yaşındayı
dı buyurdı … Yaʿni şükr
ol

yat-:
1. **yatur:**-*ur*
Kısas 203
Satır: **14**
Boylu boyunca uzanmak.
köyleri gezegördi Hīç
kimesne iş virmedi ki
işleye Raḥime katı
ġussalandı
eytdi Yārum Eyyūb aç
yatur Ben anuñ ḳatına
nice varayın didi aġladı
Meger

2. **yatdı:**-*dı*
Kısas 186
Satır: **14**
Yatmak.
aḳardı Birezi firʿavnuñ
sarayı altına giderdi
Geldi Cebrāʿīl Mūsānuñ
şanduġını
ḳanadıyla urdı firʿavnuñ
sarayı altına iletdi İrteye
dek ol şu içinde yatdı
İrte

3. **yatmasuñ:**-*masuñ*
Kısas 203
Satır: **16**
Yatmak.
ki bir cuhūd varıdı
Raḥime durdı aña geldi
eytdi Ṭaʿām vir ḥelālüm
Eyyūba
iledeyin Yarın olıcaḳ
gelem işiñ işleyem
ḥastem aç yatmasuñ didi
Ol cuhūd

4. **yatmaġıl:**-*ma, -ġıl*
Kısas 225
Satır: **10**
Yatmak.

almağıçün oğlunı köye
veribidi eytdi İy oğul
giderken saña bir pīr
yoldaş olası
olursa anuñ sözinden
çıḳmağıl daḫı aġaç
dibinde yatmağıl daḫı ol
varduġun

5. **yatmağıl:**-*ma, -ġıl*
Kısas 225
Satır: **11**
Yatmak.
köyde ʻavrat virürlerse
almağıl daḫı alımuñ
alıcaḳ ol köyde yatmağıl
Çün
oğlan ol nasīḥatı işitdi
çıḳdı gitdi Yolca
giderken bir kocaya
uġradı bile git

6. **yatmağıl:**-*ma, -ġıl*
Kısas 225
Satır: **14**
Yatmak.
diler birez yüridiler bir
aġaç dibine irdiler Ol
ḳoca eytdi Yā oğlan gel
işbu
arada yatalum Oğlan
eytdi Atam yatmağıl
dedi Ḳoca eytdi
Ḳayırmaz gel

7. **yatmağıl:**-*ma, -ġıl*
Kısas 225
Satır: **26**
Yatmak.
geldi O alumlısı kişi
eytdi Gice bunda yat irte
ḥaḳḳuñı vireyin dedi
Oğlan
eytdi Babam yatmağıl
dedi Pīr eytdi Yatalum
kayırmaz Çünki gice ya

8. **yat-:**
Kısas 225
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Bir yere veya bir şeyin üzerine boylu boyunca uzanmak; uyumak.
tacak vaḳt oldı döşek
eylediler Ol ev ıssınuñ
evi deñiz kenārında idi
Bunda yat
didiginden sebep bu idi
kim gice mevc gele
oğlanı yatduġı yirden ala
deñize

9. **yatduḳ:**-*du, -ḳ*
Kısas 227
Satır: **37**
Bir yere veya bir şeyin üzerine boylu boyunca uzanmak; uyumak.
kişi ne ḫazīne ne māl
Biz dün şehrden çıḳduḳ
bir maġarada yatduḳ Uş
uyanduḳ
beni bāzāra veribidiler
etmek alam dedi
Etmekci Yemliḥāyı
ḳomadı aldı melik

10. **yatmış:**-*mış*
Kısas 236
Satır: **15**
Bir yere veya bir şeyin üzerine boylu boyunca uzanmak; uyumak.
yatmış barmağıyla göge
işāret ider Pes anuñ gibi
kişi delü olmaz didi
Ḥalīme
Resūlı ışmarladı gine
döndi Ol zamānda Ebu
Ṭālib sefere varmışıdı
anda bir

11. **yatam:**-*am*
Kısas 141
Satır: **35**
Yatmak, uyumak.
ṭoyunca uyḳu
uyumadum İmdi
dilerven kim biraz
yatam uyuyam didi
Başını
Ḥāmuñ dizine ḳoydı
uyudı Nāgāh bir ḳatı yil
esdi Nūḥuñ setrin açdı
Çün

12. **yaturken:**-*ur, -ken*
Kısas 145
Satır: **3**
Yatmak, uyumak.
virdi Anda yaturken bir
ḳatı yıl çıḳdı Kāfūhı
yatduġı yirden ḳapdı bir
aġaçlu
dere içine getürdi anda
ḳodı Çünki irte oldı
Kāfūh uyandı kendüzin
dere için

13. **yaturken:**-*ur, -ken*
Kısas 149
Satır: **21**
Yatmak, uyumak.
gün yine Nemrūd
sarāyında yaturken bir
düş gördi uyandı
beglerin cemʿ eyledi
ve eytdi Yā begler işbu
Tāruḫdan ʿaceb düşler
görürin baña çoḳ ḳulluḳ
idip

14. **yatırlardı:**-*ırlardı*
Kısas 226
Satır: **2**
Yatmak, uyumak.
tediler Ol şehrde ādet
şöyleyidi ki ḳaçan
erenler sefere gidseler
ʿavratları put
larıla yatırlardı Ol şehr
beginüñ bir ulu putı
varıdı Aña Be'il dirleridi
Ol kavm

15. **yatırız:**-*ız*
Kısas 227
Satır: **29**
Yatmak, uyumak.
eytdiler Biz bunda ne
ḳadar oldı yatırız didiler
…
Eytdiler Bir gün yā iki
gün … Eytdiler Tañrı
bilür ne ḳadardur

16. **yatırken:**-*ırken*
Kısas 229
Satır: **14**
Yatmak, uyumak.
lediler yıḳdılar için
ṭopraġıla ṭoldurdılar
Cihānı başdan başa

dutdı Çünki ʿömri
āḫire irdi Bir gice
yatırken bir düş gördi
Gördi ki başı altundan
olmış gögsi

17. **yatmış:**-*mış*
Kısas 151
Satır: **2**
Bir yere veya bir şeyin üzerine boylu boyunca uzanmak.
cek ol canavarlar
gözükmez oldı İçerü
girdi İbrāhīmi gördi saġ
esen Ferişteler
şaġlı şollu dururlar
İbrāhīm bir taḫt üzere
yatmış barmaġın emer
Anı gördi

18. **yatur:**-*ur*
Kısas 145
Satır: **17**
Yatmak, uyumak, boylu boyunca uzanmak.
girdi erini gördi yatur Ol
ḳuş çaġırdı Yā Kāfūh
dur ʿavratuñ geldi ṭur
yuḳaru didi Allah Taʿālā
destūrıyla Kāfūh uyandı
anda ʿavratıla cimāʿ
ḳıldı

19. **yatur:**-*ur*
Kısas 190
Satır: **19**
Yatmak, uyumak, boylu boyunca uzanmak.
aḳar ʿAvratuñ her gice
yatur irte durı gelür başı
ucında dürlü dürlü
niʿmetler
bulur Mūsā çoḳ şükr itdi
Pes ḳaṣd itdi ki fırʿavna
vara Ḳardaşı Hārūnı bile

20. **yatayın:**-*ayın*
Kısas 209
Satır: **6**
Yatmak, uyumak, boylu boyunca uzanmak.
ki Yā Süleymān ben
Tañrımıla ʿahd itdüm ki
miḥrāb benden daḫı
aşlumdan
ḫāli olmaya İndi bu gice
ben birez yatayın sen ṭā
ʿata dur didi Süleymān
eytdi

21. **yat:**
Kısas 225
Satır: **21**
Yatmak, uyumak, boylu boyunca uzanmak.
ḳoca eytdi Var ol
‘avratıla yat dedi Tā ki
ol ‘avrat ḥiḳayet ide kim
ol ‘avrat
bir ilan yutmışıdı inüp
fercine ḳarār dutmışıdı
Her kim aña cimā‘ itse
ol ilan anı

22. **yat:**
Kısas 225
Satır: **25**
Yatmak, uyumak, boylu boyunca uzanmak.
geldi O alumlısı kişi
eytdi Gice bunda yat irte
ḥaḳḳuñı vireyin dedi
Oġlan
eytdi Babam yatmaġıl
dedi Pīr eytdi Yatalum
kayırmaz Çünki gice ya

23. **yat:**
Kısas 225
Satır: **27**
Yatmak, uyumak, boylu boyunca uzanmak.
tacak vaḳt oldı döşek
eylediler Ol ev ıssınuñ
evi deñiz kenārında idi
Bunda yat
didiginden sebep bu idi
kim gice mevc gele
oġlanı yatduġı yirden ala
deñize

24. **yat:**
Kısas 225
Satır: **30**
Yatmak, uyumak, boylu boyunca uzanmak.
bıraġa helāk eyleye dirdi
Çünki dünük bir baḫşı
geçdi ol ḳoca eytdi Dur
andan
beri gel bunda yat didi
Durdı ol oġlan ol aradan
gitdi Meger ol ev
ıssınuñ

25. **yatır:**-*ır*
Kısas 228
Satır: **20**
Yatmak, uyumak, boylu boyunca uzanmak.
dilegi yirine geldi
ʿÜzeyr uyandı ḳulaġına
bir āvāz geldi ki …
Yāʿni bak eşegüñe gör
süñükleri nice ṭaġılmış
yatır dedi Pes ʿÜzeyr
eşegine

26. **yatır:**-*ır*
Kısas 228
Satır: **21**
Yatmak, uyumak, boylu boyunca uzanmak.
naẓar itdi gördi ki
süñükleri çürimiş yatır
Pes Ḥaḳ Taʿālā izniyle
bir ferişte
geldi çaġırdı ki İy
çürümiş süñükler dirilüñ
bir yire gelüñ dedi Pes
ol eşegiñ

27. **yatdı:**-*dı*
Kısas 209
Satır: **22**
Bir yere veya bir şeyin üzerine boylu boyunca uzanmak, uyumak.
ṣadaḳa virürdi birin
kendüsi yirdi Aldı
Dāvudı evine getirdi ol
bir etmegi öñine
ḳodı Dāvud yidi kendüsi
aç yatdı Çün irte oldı
ṣıġırtmaç durdı gine
sıġırın

28. **yatdı:**-*dı*
Kısas 228
Satır: **18**
Bir yere veya bir şeyin üzerine boylu boyunca uzanmak, uyumak.

ādem süñügi yatır
çürimiş Eytdi İşbu nice
şūrete gele didi Derḥal
Ḥaḳ
Taʿālā ʿÜzeyre bir uyḳu
veribidi uyudı Yüz yıl
tamām anda yatdı Ḥaḳ
Taʿālānuñ

29. **yatdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 225
Satır: **15**
Bir yere veya bir şeyin üzerine boylu boyunca uzanmak.
yatalum dedi Çün ol
arada yatdılar bir ilan
geldi ki oġlanı soḳa Ol
ḳoca anı
gördi ilanı öldürdi başını
kesdi gizledi Çünki
şehre irdiler ol oġlana
bir ʿavrat

30. **yatdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 227
Satır: **25**
Bir yere veya bir şeyin üzerine boylu boyunca uzanmak.
üç yüz maġarada
yatdılar Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli veribidi yılda
bir kez bun
ları gelirdi saġından
şolına dönderürdi …
Güneş maġaranuñ

31. **yaturam:**-*ur, -am*
Kısas 189
Satır: **14**
Bir yere veya bir şeyin üzerine boylu boyunca uzanmak; uyumak veya dinlenmek.
eytdi Yā Mūsā nedür
şaġ elüñdeki Mūsā eytdi
ʿAṣāmdur hem tekye uru
ram Yaʿni nirede olursa
yire uraram pürlenür
yapraḳlanur dibinde
yaturam rāḥat

32. **yatur:**-*ur*
Kısas 199
Satır: **7**
Bir yere veya bir şeyin üzerine boylu boyunca uzanmak; uyumak veya dinlenmek.
eve girdi Yūşaʿ vardı ol
eve girdi ol erile ʿavratı
yatur gördi Żarbıla urdı
öl
dürdi Beni İsrāʿīl içinde
gezdürdi Tā ki dükeli
ḥalḳa ʿibret oldı Daḫı
dem

33. **yatalum:**-*a, -lum*
Kısas 225
Satır: **14**
Bir yere veya bir şeyin üzerine boylu boyunca uzanmak; uyumak veya dinlenmek.
diler birez yüridiler bir
aġaç dibine irdiler Ol
ḳoca eytdi Yā oġlan gel
işbu
arada yatalum Oġlan
eytdi Atam yatmaġıl
dedi Ḳoca eytdi
Ḳayırmaz gel

34. **yatalum:**-*a, -lum*
Kısas 225
Satır: **15**
Bir yere veya bir şeyin üzerine boylu boyunca uzanmak; uyumak veya dinlenmek.
yatalum dedi Çün ol
arada yatdılar bir ilan
geldi ki oġlanı soḳa Ol
ḳoca anı
gördi ilanı öldürdi başını
kesdi gizledi Çünki
şehre irdiler ol oġlana
bir ʿavrat

35. **yatalum:**-*a, -lum*
Kısas 225
Satır: **26**
Bir yere veya bir şeyin üzerine boylu boyunca uzanmak; uyumak veya dinlenmek.
geldi O alumlısı kişi
eytdi Gice bunda yat irte
ḥaḳḳuñı vireyin dedi
Oġlan
eytdi Babam yatmaġıl
dedi Pīr eytdi Yatalum
kayırmaz Çünki gice ya

36. **yatduġı:**-*duġ, -ı*
Kısas 225
Satır: **28**
Bir yere veya bir şeyin üzerine boylu boyunca uzanmak; uyumak veya dinlenmek.
tacak vaḳt oldı döşek
eylediler Ol ev ıssınuñ
evi deñiz kenārında idi
Bunda yat
didiginden sebep bu idi
kim gice mevc gele
oġlanı yatduġı yirden ala
deñize

37. **yatdılar:**-*dı, -lar*
Kısas 233
Satır: **25**
Bir yere veya bir şeyin üzerine boylu boyunca uzanmak; uyumak veya dinlenmek.
yenler gice yatdılar irte
ṭuru geldiler Bir kezden
ṭoñuz oldılar meymun
oldılar
Üç günden ṣoñra öldiler
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Bir zamān
bunuñ üzerine

38. **yatur:**-*ur*
Kısas 237
Satır: **40**
Bir yere veya bir şeyin üzerine boylu boyunca uzanmak; uyumak veya dinlenmek.
diler Kimiseñ içerü gir
Çün Resūl içerü girdi
gördi ki Ḫadīcenüñ atası
es
rimiş yatur Eytdi Yā
Muḥammed ḥōş geldüñ
Ḫadīce senden şākirlik
getirdi

39. **yatduġı:**

Kısas 145

Satır: **3**

Yatmak, uyumak.

virdi Anda yaturken bir
ḳatı yıl çıḳdı Kāfūhı
yatduġı yirden ḳapdı bir
aġaçlu
dere içine getürdi anda
ḳodı Çünki irte oldı
Kāfūh uyandı kendüzin
dere için

40. **yatırız:**-*ırız*

Kısas 227

Satır: **31**

Yatmak, uyumak.

ki biz bunda yatırız
didiler … Bir
yoldaşların bāzāra ve
ribidiler eline bir altun
virdiler eytdiler Birez
bize ṭaʿām getir yiyelüm
di

41. **yatur:**-*ur*

Kısas 126

Satır: **36**

Bulunmak, yer almak.

indi Andan ādem iki
gözlerin açdı kendüzine
naẓar itdi Gördi ki
gövdesi daḫı
balçıḳ yatur Pes ʿarşa
baḳdı gördi ki yazılmış
lā ilāhe illaʿllah
Muḥammedü'r-

42. **yatur:**-*ur*

Kısas 186

Satır: **17**

Bulunmak, yer almak.

Bir şanduḳ yatur eytdiler
ʿAceb bu ne nesne ola
Tīz yüzici
bıraḳdılar şanduġı
açdılar içinde gördiler
bir oğlan yüzinüñ nūrı
ʿarşa çıḳar

43. **yatur:**-*ur*

Kısas 137

Satır: **1**

Bir yerde gömülü olmak.

dil şehrinde yatur Vefāt-
ı Ḥavvā ʿAleyhi's-selām
Rivāyet iderler kim
Ḥavvā Ādemüñ ölüsi
ḫaberin bilmezdi Ol vaḳt
anda degüldi Ṭaġ
canavarlarından

44. **yatır:**-*ır*

Kısas 228

Satır: **17**

Yatmak.

ādem süñügi yatır
çürimiş Eytdi İşbu nice
ṣūrete gele didi Derḥal
Ḥaḳ
Taʿālā ʿÜzeyre bir uyḳu
veribidi uyudı Yüz yıl
tamām anda yatdı Ḥaḳ
Taʿālānuñ

45. **yatdı:**-*dı*

Kısas 166

Satır: **25**

Bir yere boylu boyunca uzanmak.

ḳarıblıġa düşdüm
ziyāretüñden maḥrūm
ḳaldum Maḳberesini
ḳoçdı yatdı Ol
kārubān geçdi gitdi
Meger bir kişi giride
ḳalmışıdı Yūsufı anda
gördi ḳaḳıdı

46. **yatdı:**-*dı*

Kısas 186

Satır: **5**

Bir yere boylu boyunca uzanmak.

dürmezsem ḳorḳarın ki
firʿavn ikimüz bile
öldüre didi Bu ġuṣṣayıla
yatdı
Ḫitāb-ı ʿizzet irişdi ki
ḳulaġına … Düşinde
gördi

47. **yatdı:**-*dı*

Kısas 201

Satır: **34**

Bir yere boylu boyunca uzanmak.

mışıdı Açlıḳdan gevdesi
daḫı çamçaġa etidi Ḥaḳ
Taʿālā derḥāl ḳabak
aġacın bi
türdi yapraḳlandı Yūnus
ḳırḳ gün ol yapraḳ
gölgesinde yatdı ol yaş
ḳabaḳdan

48. **yatdı:**-*dı*

Kısas 208

Satır: **12**

Bir yere boylu boyunca uzanmak.

peye çıḳdı üç kez āh itdi
Tañrı ḳorḳusından
başını secdeye ḳodı
aġladı Şol ḳadar
yatdı ki gözleri yaşından
otlar bitdi geldi başından
yuḳaru çıḳdı başı ot

49. **yatdı:**-*dı*

Kısas 217

Satır: **29**

Bir yere boylu boyunca uzanmak.

yidi gün yatdı Gördi ki
ḫastelıġı artdı ʿAṣāsını
dayandı durdı Azrāʿīl
geldi
cānını ḳabż itdi Hīç
kimse anuñ öldügün
bilmedi …

50. **yatdı:**-*dı*

Kısas 220

Satır: **5**

Bir yere boylu boyunca uzanmak.

yidi Çünki aḫşam yatdı
uyudı Ḳulaġına bir āvāz
degdi ki Yā Yaḥyā Tañrı
ṭaʿatin
ḳoduñ Ṭamu ḳorḳusın
ḳoduñ uykuya mı
meşġul olduñ dedi Çün
bu āvāzı işit

51. **yatdı:**-*dı*

Kısas 225

Satır: **32**

Bir yere boylu boyunca uzanmak.

bir oġlanı varıdı Durdu
taşra çıḳdı Gine geldi
kendü döşegi diyü ol

oğlan döşegine
yatdı uyudı Pes bir ḳatı
mevc geldi ol ev ıssınuñ
oğlunı deñize aldı
öldürdi Çün

yatlu:

1. **yatlu:**

Kısas 229
Satır: **27**
Kötü, fena.
şoñı yatlu ola Ol ṭaş ki
gökden yire düşdi aña
delālet ider ki ʿArabdan
bir
peyġamber ḳopa
maġribi maşrıḳı duta Ol
gördügüñ aġaç ki
budaġında ḳuşlar va

yaturlardı:

1. **yaturlardı:**-*ur, -lar, -dı*

Kısas 133
Satır: **20**
Kelime Tipi: **-**
Yatmak, uyumak.
rin istediler Ḳaçan ki
gice olsa ikisi daḫı
gelürlerdi bir ṭaş dibinde
yaturlar
dı Biri birinden ḫaberi
yoġıdı Çünki Ḥaḳ
Taʿālānuñ emri yirine
geldi Ādem

yavaşlık:

1. **yavaşlıḳ:**

Kısas 190
Satır: **9**
Yavaş olma durumu.
darlıġın benden gider
ṣabrıla yavaşlıḳ vir Her
ne kim olur anı baña
genez eyle
Daḫı peltekliğim
dilimden gider tā ki
sözüm anlana Daḫı
ḳavmuñdan

yavlaḳ:

1. **yavlaḳ:**

Kısas 162
Satır: **21**
Çok, pek çok.
yıḳarlardı Bunlar bir
nesneye yavlaḳ üşenüp
neyleyicegin
bilmezleridi Bir gün
İblīs bunlara geldi eytdi
Ben size bir nesne
diyeyin eger sözümi
dutup ol işi

2. **yavlaḳ:**

Kısas 149
Satır: **20**
Kötü, uğursuz.
Gerçeksin doġrı
söyledüñ Bir gün Tāruḫ
durdı Ṣanem evine vardı
Gördi kim
tükelisi taḫtlarından
düşmişler
yavlaḳ ʿacebledi döndi
andan evine geldi Bir

yavu ḳıl-:

1. **yavu ḳıl-:**-*du, -m*

Kısas 145
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Kaybetmek.
ʿAvrat eytdi Yüz yıldur
ki erüm yavu ḳıldum
bilmezin anuñçün
aġların Ol
ḳuş eytdi Diler misin ki
erini saña bularam
ʿAvrat eytdi Minnet ola
Ol ḳuş

2. **yavu ḳıl-:**

Kısas 224
Satır: **34**
Kelime Tipi: **-**
Kaybolmak.
şürmiş Ol kişi eydür
Ben yavuz niyet itmidi
lācerem Uş ol akçeyi
yavu
ḳıldum didi Pes ol kişi
döndi gine Loḳmān
ḳatına geldi Loḳmān
daḫı durdı

yavu var-:

1. **yavu var-:**

Kısas 176
Satır: **34**
Kelime Tipi: **-**
Kaybolmak.
şordı ki ne sebepden
gözsüz oldı Eytdiler Bir
oġlı varıdı Yūsuf adlu
Anı ḳatı
severdi dünyāyı anuñla
görürdi Bir gün ol oğlan
ortadan yavu vardı Ol
vaḳtdan

2. **yavu var-:**

Kısas 179
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Kaybolmak.
delü olmazız Ammā sizi
ol yavu varan
ḳardaşuma beñzeddüm
Eytdi Ol
ḳardaşuñ Yūsuf benven
didi Anı işitdi gine ʿaḳlı
gitdi gine gülāb şuyın

yavuz:

1. **yavuzlığa:**-*lıġ, -a*

Kısas 128
Satır: **32**
Kötü, fena.
Andan Ḥaḳ Taʿālā
Ādeme emānet
ışmarladı Andan ilerüki
fe
riştelere ʿarż oldı
Emānet budur ki eylüge
eylük ideler yavuzlıġa
daḫı eylük

2. **yavuz:**

Kısas 140
Satır: **6**
Kötü, fena.
oğlan durdı yirinden bir
avuç ṭopraḳ aldı Nūḥuñ
gözine ṣaçdı İki gözleri
ṭopṭolı oldı Nūḥ ḳatı
incindi Pes vardı bunlara
yavuz duʿa ḳıldılar
Nitekim

3. **yavuz:**

Kısas 141
Satır: **38**
Kötü, fena.

Ḥām anı gördi geldi
Yāfeş çağırdı Sām durı
geldi anı örtdi Çün Nūḥ
ol
uyḳudan uyanu geldi
Ḥāma ḳaḳdı yavuz duʿā
ḳıldı eytdi Yā Ḥām
senüñ

4. **yavuz:**
Kısas 142
Satır: **20**
Kötü, fena.
geldi ʿavratıyla cimāʿ
ḳıldı İki ḳara şūretlü
oġlanı oldı Ḥām göricek
eytdi Yā
ʿavrat bu benden
degüldür Ol ʿavrat eytdi
Sendendür atañ saña
yavuz duʿā

5. **yavuz:**
Kısas 142
Satır: **20**
Kötü, fena.
geldi ʿavratıyla cimāʿ
ḳıldı İki ḳara şūretlü
oġlanı oldı Ḥām göricek
eytdi Yā
ʿavrat bu benden
degüldür Ol ʿavrat eytdi
Sendendür atañ saña
yavuz duʿā

6. **yavuzlardan:**
Kısas 164
Satır: **39**
Kötü, fena.
eger Yūsufı ḳurd yiyirse
biz bu ḳuvvetile
yavuzlardan olavuz
ḳatuñda Andan şoñra
Yaʿḳūb Yūsufa destūr
virdi eytdi Yā Yūsuf gel
bir seni ḳoçayım
yiyleyeyim

7. **yavuz:**
Kısas 168
Satır: **33**
Kötü, fena.
… nedür cezāsı ol
kişinüñ kim senüñ
ehlüne yavuz saña
duz etmek başa Tīz dut
anı zindāna ḳoy ya ḳatı
ʿaẕāb eyle Zelīḫā üç söz
söyle

8. **yavuz:**
Kısas 173
Satır: **19**
Kötü, fena.
Ben kendü nefsüm
günāhsuz itdüm ki nefs
kişiyi yavuz yire yilter
Velikin
Ḥaḳ Taʿālā saḳlayıcıdur
Nükte Pes Zelīḫānuñ
ʿışḳı evvel şehvetliyidi

9. **yavuz:**
Kısas 190
Satır: **27**
Kötü, fena.
Yā Mūsā firʿavn ne
ḳadar yavuz ise ben anı
zebun idem Tañrı emrile
derḥāl
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Mūsā …

10. **yavuz:**
Kısas 200
Satır: **19**
Kötü, fena.
Yūnus bunlardan üşendi
yavuz duʿā ḳıldı Ḥaḳ
Taʿālā duʿāsın ḳabūl itdi
eytdi
Ben bunlara ʿaẕāb
viribeyiyin Çün Yūnus
anı işitdi ḳavmı
arasından çıḳdı

11. **yavuz:**
Kısas 224
Satır: **33**
Kötü, fena.
şürmiş Ol kişi eydür
Ben yavuz niyet itmidi
lācerem Uş ol akçeyi
yavu
ḳıldum didi Pes ol kişi
döndi gine Loḳmān
ḳatına geldi Loḳmān
daḫı durdı

12. **yavuz:**
Kısas 230
Satır: **13**
Kötü, fena.
melik andan berüki
İbrāhīm peyġamber ol
evi yapdı hīç kimse aña
yavuz ḳaṣd
itmedi Her kim itdi ḫōr
u ḫacīl oldı Eger
dilerseñ ki iki cihānı
dutasın ol eve

13. **yavuz:**
Kısas 164
Satır: **26**
Sert, çetin, yaman.
tevbe idelüm didiler …
Birisi eydür Dirile
ḳuyuya
bıraġalum bizden ḳardaş
öldürmek gelmesün
Eger öldürecek
olursanuz yavuz

<u>yavuzlıġ:</u>

1. **yavuzlıġı:**
Kısas 172
Satır: **39**
Fenalık, kötülük.
ben anı Melik İbn
Daġardan şatun aldum
ki oġul idinem ki baña
yavuzlıġı deg
meye Yavuzlıġı değdi
didiler zindāna ḳoydum
Bilmezem suçı var
mıdur yoḳ

2. **yavuzlıġı:**
Kısas 172
Satır: **40**
Fenalık, kötülük.
ben anı Melik İbn
Daġardan şatun aldum
ki oġul idinem ki baña
yavuzlıġı deg
meye Yavuzlıġı değdi
didiler zindāna ḳoydum
Bilmezem suçı var
mıdur yoḳ

3. **yavuzlıġ:**
Kısas 177
Satır: **2**

Kelime Tipi: -
Fenalık, kötülük.
gibi söz eşitdi kendü
kendüye eytdi İmdi
bunları aġırlayayın Ben
bunlaruñ ya
vuzlıġına ḳalmayayın
Egerçi bunlar benüm
ḥaḳḳumda yavuzlıḳ
iddilerse ben bun

4. **yavuzlıġına:**
Kısas 177
Satır: **7**
Fenalık, kötülük.
Senüñ yavuzlıġına ben
yavuzlıḳ mı ideyin Belki
iḥsān idem ʿafv eyleyem
Zīrā ki benüm
ḫazīnemden nesne
eksilmez Pes Yūsuf
buyurdı ḳullarına bun

yavuzlıḳ:

1. **yavuzlıḳ:**
Kısas 176
Satır: **16**
Kötülük, fenalık.
ṣordılar ki Yūsuf
bunlardan ayrılıcaḳ
güccük idi ol ḳardaşları
büyükidi Yūsuf
kiçiken anları bildi
bunlar büyükidi
bilmediler Cevāb ol
durur yavuzlıḳ anlara

2. **yavuzlıḳ:**
Kısas 176
Satır: **19**
Kötülük, fenalık.
eytdi Yā Yūsuf bunlar
yavuzlıḳ itdiler Eger sen
daḫı idecek olursan
seniñile
bunlaruñ arasında ne
farḳ ola Pes Yūsuf diledi
ki bunlara bilişlik vire
virmedi

3. **yavuzlıḳ:**
Kısas 177
Satır: **4**
Kelime Tipi: -
Kötülük, fenalık.
lara iylik ideyin Tañrı
ṭanıḳ olsun didi Nükte
Çünki ḳardaşları Yūsufa
ya
vuzlıḳ iddiler ardınca
anı ögdiler Yūsuf niyyet
itdi ki suçların bağışlaya
Ḥaḳ

4. **yavuzlıḳ:**
Kısas 177
Satır: **2**
Kötülük, fenalık.
gibi söz eşitdi kendü
kendüye eytdi İmdi
bunları aġırlayayın Ben
bunlaruñ ya
vuzlıġına ḳalmayayın
Egerçi bunlar benüm
ḥaḳḳumda yavuzlıḳ
iddilerse ben bun

5. **yavuzlıḳ:**
Kısas 177
Satır: **5**
Kötülük, fenalık.
Taʿālā eydür Yūsuf
benüm ḳulumdur
Ḳardaşları aña şol ḳadar
yavuzlıḳ itdiler
Yūsuf anlara suçların
bağışladı Ben ki cümle
kerem ehlinüñ
keremlisiyem

6. **yavuzlıḳ:**
Kısas 177
Satır: **7**
Kötülük, fenalık.
Senüñ yavuzlıġına ben
yavuzlıḳ mı ideyin Belki
iḥsān idem ʿafv eyleyem
Zīrā ki benüm
ḫazīnemden nesne
eksilmez Pes Yūsuf
buyurdı ḳullarına bun

7. **yavuzlık:**
Kısas 225
Satır: **8**
Kötülük, fenalık.
tirdiñ yaramazın getir
didim yüregiyle dilin
getirdiñ Loḳmān eytdi
Yā efendi dü
keli yavuzlık daḫı eylük
yüregile dilden ḳopar
didi Pes bir gün Loḳmān
akçesin

yay:

1. **yay:**
Kısas 155
Satır: **4**
Ok atma aracı.
kes getürdiler ol atuñ
aşaga yanına baġladılar
yidi gün acıḳdurdılar
Nemrūd
bir vezīrin aldı ve oḳ
yay aldı ol ata bindiler
ol atı kerkeslere
gösterdiler anlar

2. **yayın:**-*ı, -n*
Kısas 155
Satır: **9**
Ok atma aracı.
Savaş yirine geldük
Yayın ḳurdı oḳ gezledi
atdı Pes Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle
buyurdı ki balıġı
Nemrūd oḳına ḳarşu
dutdı Oḳ balıġa doḳundı
ḳana bulaşdı

yayaḳ:

1. **yayaḳ:**
Kısas 183
Satır: **26**
Yaya yürümek.
yaḳın geldiler Yūsufuñ
üstine bir çadır-ı
hümayun dutmışlarıdı
Melik Yūsufa
ışmarlamışıdı egerçi
atañdur sen atdan
inmegil Sulṭānlar yayaḳ
olmaḳ reva de

yayan:

1. **yayan:**
Kısas 187
Satır: **23**
Yayan, yürüyen.
yayan yürüdügi yoġıdı
yola girdi gitdi …
Mūsā Medyenden yana
yönledi gitdi Ola ki Ḥaḳ

Taʿālā bir yol göstere
dedi

2. **yayan:**
Kısas 189
Satır: **15**
Yayan, yürüyen.
oluram Daḫı benümile
iki ḳardaş gibi danışur
yayan yürütmez Kaçan
binsem
yig atlar gibi gider
Ḳarnum açsa envaʿ
dürlü ṭaʿām ağzından
ağzıma ḳoyar

3. **yayan:**
Kısas 195
Satır: **11**
Yayan, yürüyen.
rıdı Ḳırḳ biñ daḫı yayan
divşürdiler ṣafʿ ṣafʿ
durdılar Firʿavna bir
ḳızıl altun taḫt
ḳodılar veziri Hāmānıla
çıḳdılar oturdılar Pes
Beni İsrāʿīl ḳavmı hep
ṭaşra çık

yayıl-:

1. **yayıldı:**
Kısas 160
Satır: **14**
Etrafa dağılmak, herkes tarafından duyulmak.
diler ḳapların ṭoldurdılar
şuyıla İsmāʿīle şol ḳadar
yiyecek virdiler anlara
bir
iki ay yiter Andan bu
şuyuñ āvāzası dört yaña
yayıldı Pes ol arada ne
ḳadar

2. **yayılur:**-*ur*
Kısas 126
Satır: **16**
Etrafa dağılmak.
Ḥaḳ Taʿālā ṭamarları
yaratdı Ṭamarlaruñ aşlı
boyun ṭamarıdur ol ḳan
evidür
Gövdeye ḳan andan
yayılur Dört ṭamar boynı
şuvarur dört ṭamar
ḳulaġı şuvarur

3. **yayılur:**-*ur*
Kısas 149
Satır: **24**
Etrafa dağılmak.
dür Ben aña düşmendür
didüm ve eytdi Düşde
görürin Tāruḫuñ
arḳasından
bir yaşıl budaḳ çıḳar
dürlü yimişlerile ve bu
budaḳ yayılur maġribi
ve maşrıḳı dutar

4. **yayıldı:**-*dı*
Kısas 127
Satır: **5**
Yayılmak, dağılmak.
Demişlerdür ki cān
ādemüñ gövdesine iki
yüz yılda yayıldı Cumʿa
gün
zevāldeyidi tamām oldı
Caʿferi Ṣādıḳ eydür Cān
ādemüñ başında yüz yıl

5. **yayıldı:**-*dı*
Kısas 127
Satır: **7**
Yayılmak, dağılmak.
durdı İki ayaḳlarında
yüz yıl durdı Tamām
gevdesine iki yüz yılda
yayıldı
… çünkim Ḥaḳ Taʿālā
ādemüñ ḫilḳatin tamām
ḳıldı Ādeme

6. **yayıldı:**-*dı*
Kısas 141
Satır: **8**
Yayılmak, dağılmak.
didi İblīs eytdi Yā Nūḥ
ben Ādeme Uçmaḳda
diriyken secde
ḳılmadum şimdi
ḫōd ölmiş durur didi
secde ḳılmadı Çünki
tennūrdan su çıḳdı
yayıldı Ḳırḳ

7. **yayıldı:**-*dı*
Kısas 144
Satır: **42**
Yayılmak, dağılmak.
Bir gün Kāfūh ol ṣanem
evindeyidi Gördi kim bir
nūr bilinden çıḳdı
dünyāya
yayıldı ve bir āvāz işitdi
kim eydür Uş Ṣāliḥ İbn
Kāfūh

8. **yayıldı:**-*dı*
Kısas 217
Satır: **17**
Etrafa dağılmak; herkes tarafından duyulmak.
eyle dirler Çün bu ḫaber
Beni İsrāʿīle yayıldı
Dükeli bildiler ki
Süleymān de
güldür Pes ol dīv daḫı
bu sözi işitdi ḳorḳdı ödi
gitdi O yüzügi deñize
bıraḳdı

yaz:

1. **yazılanı:**-*ıl, -an, -ı*
Kısas 214
Satır: **35**
Kaleme almak.
ulu ād var anuñ ilçisi
ḳuşdur Bitide yazılanı
anlara dedi eytdi İy
vezīrler fikr
idüñ sizüñ ʿaḳluñuz
benümden artuḳdur dedi
Ol ulular eytdiler Biz
māl

2. **yaz:**
Kısas 214
Satır: **5**
Kaleme almak, yazmak.
dedi Süleymān eytdi
İmdi bir heybetlü biti
yaz Āṣaf eytdi Ben
Tevrītde bir
ulu ad buldum anı
yazayın dedi Süleymān
eytdi Yaz göreyin dedi
Andan

3. **yazdı:**-*dı*
Kısas 214
Satır: **12**
Yazmak, kaleme almak.

hüde virdi eytdi Var
bunı ol ʿavrata ilet didi
Suʿāl Ne ḥikmetdür ki
Sü
leymān kendü adın
Tañrı adından yuḳaru
yazdı niçün cevāb oldur
ki Ol

4. **yazdı:**-*dı*
Kısas 214
Satır: **14**
Yazmak, kaleme almak.
ḳavm kāfirleridi güneşe
ṭaparlarıdı Süleymān
fikr itdi ki bitim açıp
oḳuyup sö
gerlerse benüm aduma
sögsünler diyü kendü
adın öñdin yazdı Ol
nāmeyi hüd

5. **yazdı:**-*dı*
Kısas 214
Satır: **41**
Yazmak, kaleme almak.
ḫōş idevüz didiler Pes
Belḳıs biti cevābın yazdı
eytdi Her ne kim
nāmede
vardur oḳudum Uş
ḥażretüñe kişi veribidüm
Teberrikler tuḥfeler
ḳabūl idesiz Biñ

6. **yaz:**
Kısas 230
Satır: **34**
Yaz, yaz mevsimi.
Çünki Meryemi
Mescidde ḳodılar
büyüdi ʿibādete meşġūl
oldı Ne ḳadar ki
Zekeriyyā Meryem
ḳatına varurdı yaz varsa
ḳış yimişin bulurdı ḳış
varsa yaz

7. **yaz:**
Kısas 230
Satır: **34**
Yaz, yaz mevsimi.
Çünki Meryemi
Mescidde ḳodılar
büyüdi ʿibādete meşġūl
oldı Ne ḳadar ki
Zekeriyyā Meryem
ḳatına varurdı yaz varsa
ḳış yimişin bulurdı ḳış
varsa yaz

8. **yaz:**
Kısas 214
Satır: **3**
Kaleme almak,yazmak.
leyin dirseñ bir biti yaz
hüdhüde vir varsuñ anı
dine daʿvet itsün Eger
mü
sülmān olursa ḫōd oldı
Eger olmazısa leşkeriñle
bile var ḳamusın ḳahr
eyle

9. **yaz:**
Kısas 214
Satır: **6**
Kaleme almak,yazmak.
dedi Süleymān eytdi
İmdi bir heybetlü biti
yaz Āṣaf eytdi Ben
Tevrītde bir
ulu ad buldum anı
yazayın dedi Süleymān
eytdi Yaz göreyin dedi
Andan

10. **yazdı:**-*dı*
Kısas 214
Satır: **7**
Kaleme almak,yazmak.
Āṣāf nāmenüñ evvelinde
yazdı ki ….
Benüm ḳatumdan ki
Süleymānvan senüñ
ḳatuñdan kim

<u>yaz-:</u>

1. **yazdı:**-*dı*
Kısas 214
Satır: **10**
Kaleme almak.
Belḳıssın Eşitdüm ki
güneşe ṭaparmışsın İmdi
saña biti degicek
müsülmān ola
sın Tañrıyı bir bilesin
beni Ḥaḳ peyġamber
bilesin dedi Nāmeyi
yazdı hüd

2. **yazdılar:**-*dılar*
Kısas 242
Satır: **42**
Kaleme almak.
Caʿferi dutsun bize
virsün Tā ki ol sebebile
esīrlerimüz gine alalum
Andan
buyurdı bir nāme
yazdılar ki Yā melik biz
saña öğüt viriciyiz Gine
ögüt viririz ki

3. **yazılmış:**-*ıl, -mış*
Kısas 126
Satır: **36**
Yazmak, nakş etmek.
indi Andan ādem iki
gözlerin açdı kendüzine
naẓar itdi Gördi ki
gövdesi daḫı
balçıḳ yatur Pes ʿarşa
baḳdı gördi ki yazılmış
lā ilāhe illaʿllah
Muḥammedü'r-

4. **yazdı:**-*dı*
Kısas 181
Satır: **37**
Yazmak.
Yaʿḳūb nameyi yazdı ki
Ben Yaʿḳūbam İsḥāḳ
peyġamber oġlıyam
Senüñ
ḳatuñda benüm oġlum
neylersin ʿAzīz-i
Reyyānsın oġlum ki
gözüm nūrıdur

5. **yazuñ:**-*uñ*
Kısas 181
Satır: **36**
Yazmak.
mek olmaz Sürüñ ʿAzīz
ḳatına varuñ benden aña
selām idün Oġlanları eyt
diler Varalum amma siz
bir nāme yazuñ Ol ḫōş
kişidür hem cevmerd
kişidür

6. **yaz:**
Kısas 121
Satır: **10**

Yazmak, kaleme almak.
II Allah'ın insanın kaderini belirlemesi.
ḳaleme ki Yaz yā ḳalem
Nitekim buyurdı …

7. **yazdı:**-*dı*
Kısas 121
Satır: **11**
Yazmak, kaleme almak.
II Allah'ın insanın kaderini belirlemesi.
Pes Tañrı emrinden
ḳalem ditredi andan
levḥe yazdı Ne kim
Tañrı emr itdi
ḳıyāmete degin işidür
olacaḳtur Andan yazıldı
pes levḥu'l-maḥfūẓ ṭoldı

8. **yazılmışdur:**-*ıl, -mış, -dur*
Kısas 121
Satır: **2**
Yazmak, kaleme almak.
II Allah'ın insanın kaderini belirlemesi.
…..
levḥu'l-maḥfūẓ içinde
yazılmışdur ki Tañrıdan
artuḳ kimesne

9. **yazıldı:**-*ıl, -dı*
Kısas 121
Satır: **12**
Yazmak, kaleme almak.
II Allah'ın insanın kaderini belirlemesi.
Pes Tañrı emrinden
ḳalem ditredi andan
levḥe yazdı Ne kim
Tañrı emr itdi
ḳıyāmete degin işidür
olacaḳtur Andan yazıldı
pes levḥu'l-maḥfūẓ ṭoldı

10. **yazmak:**-*mak*
Kısas 140
Satır: **14**
Yazmak, kaleme almak.
bilmezin nice ideyin
yazayın Allah Taʿālā
eytdi Yā Nūḥ taḫtayı
düzmek
senden her bir
peyġamber adın yazmak
benden ve daḫı yüz
yigirmi dört biñ mıḫ

11. **yazdılar:**-*dılar*
Kısas 228
Satır: **31**
Yazmak, kaleme almak.
Tevrīti ezber oḳudı
aġzından yazdılar
Andan ʿÜzeyre inandılar
Bir nicesi eyt
diler Bir kişi ki öle yüz
yıldan ṣoñra nice dirile
Bu ʿÜzeyr degüldür illā
ki

12. **yazdılar:**-*dılar*
Kısas 242
Satır: **34**
Yazmak, kaleme almak.
aña mutābaʿat itmeziz
Ḥaḳ Taʿālā anı ʿazīz
yaratmışdur didiler Gine
Resūla
cevāb yazdılar Ol biti ki
Mışr melikine geldi ol
daḫı açdı oḳudı
ḳażiyyeyi bildi

13. **yazayın:**-*ayın*
Kısas 140
Satır: **13**
Yazmak, kaleme almak.
bilmezin nice ideyin
yazayın Allah Taʿālā
eytdi Yā Nūḥ taḫtayı
düzmek
senden her bir
peyġamber adın yazmak
benden ve daḫı yüz
yigirmi dört biñ mıḫ

14. **yazayın:**-*ayın*
Kısas 214
Satır: **6**
Yazmak, kaleme almak.
dedi Süleymān eytdi
İmdi bir heybetlü biti
yaz Āṣaf eytdi Ben
Tevrītde bir
ulu ad buldum anı
yazayın dedi Süleymān
eytdi Yaz göreyin dedi
Andan

15. **yazdılar:**-*dılar*
Kısas 242
Satır: **27**
Yazmak, kaleme almak.
Resūl ḥażreti Mekkeyi
aldı buyurdı üç biti
yazdılar Birin Ḳayṣer-i
Rūmiye ve
birin Ḥabeş melīkine
birin Mışr melīkine
viribidi Çün biti ḳaysere
geldi açdı

16. **yazdı:**-*dı*
Kısas 156
Satır: **43**
Yazmak, kaleme almak, işlemek.
nāme yazdı Dimişdi kim
Biz dünyāya belāyiçün
geldik Dedemüzi oda
atdılar

17. **yazan:**-*an*
Kısas 137
Satır: **36**
Yazmak, kaleme almak.
Andan ṣoñra İdrīs öldi
Va'l-lahu aʿlem Ḳıṣṣa-i
İdrīs ʿAleyhi's-selām
İdrīs
peyġamber ʿaleyhi's-
selam Oḫnūḫ oġlıdur
Şīte beñzerdi Evvel
ḳalem dutup yazan

18. **yazdı:**
Kısas 147
Satır: **18**
Yazmak, kaleme almak.
biri birile ceng eylediler
Pes Hāż ġālib oldı Yāfeş
oġlanları Kenʿāna biti
viri
bidiler andan yardım
dilediler Kenʿān cevāb
yazdı ki Ben size yardım
ide

19. **yazdılar:**
Kısas 148
Satır: **16**
Yazmak, çizmek.
dünyāda Ṣūret vardur
dört dīvārına altunıla

lājiverdile yazdılar ve
bir yüce yirde
Nemrūduñ şūretin
yazdılar Ḳaçan kim ol
bünyād tamām oldı
Nemrūda ḫaber

20. **yazdılar:**
Kısas 148
Satır: **15**
Yazmak, çizmek.
dünyāda Ṣūret vardur
dört dīvārına altunıla
lājiverdile yazdılar ve
bir yüce yirde
Nemrūduñ ṣūretin
yazdılar Ḳaçan kim ol
bünyād tamām oldı
Nemrūda ḫaber

21. **yazdılar:**
Kısas 167
Satır: **29**
Yazmak, çizmek.
ṣūretiyle ikisin bir araya
yazdılar daḫı bir gümiş
kürsi ḳodılar daḫı
altından bir
taḫt eylediler İbrişim
ḫālī döşediler laṭīf
buḫūrlar itdiler Yūsufı
ol sarāya

22. **yazduġuñda:**-*duġuñda*
Kısas 216
Satır: **23**
Yazmak, kaleme almak.
Eytdi Baña biti
yazduġuñda bitide bir
ulu ād yazmışsın Ol ād
berekātında
īmāna geldüm Süleymān
eytdi Nice āddur Eytdi
Bismillahı bildüm ki

23. **yazmışsın:**-*mışsın*
Kısas 216
Satır: **23**
Yazmak, kaleme almak.
Eytdi Baña biti
yazduġuñda bitide bir
ulu ād yazmışsın Ol ād
berekātında
īmāna geldüm Süleymān
eytdi Nice āddur Eytdi
Bismillahı bildüm ki

24. **yazdı:**-*dı*
Kısas 232
Satır: **19**
Kaleme almak, yazmak.
Muʿallim daḫı ʿĪsāya
ebced yazdı virdi ʿĪsā
eytdi Bunuñ maʿnīsi
nedür baña
eydivir dedi Muʿallim
eytdi Sen oḳı maʿnīsin
ṣorma Eytdi Ben
maʿnīsin

25. **yazdı:**-*dı*
Kısas 242
Satır: **37**
Kaleme almak, yazmak.
medi müsülmān oldı
Cevāb yazdı ki Yā
Resūlul'llah saña
inanduḳ Eger bu
yurursañ varalum
yüzümüzi ayaġuñuza
sürelim yoḳ dirseñüz
bunda duralum

yazı:

1. **yazıya:**-*y, -a*
Kısas 147
Satır: **30**
Kır, ova.
eytdi Var öldür ki ol
ṣom oġlandur Eytdi
Göñlüm virmez
öldürmege Pes
buyurdı vardılar bir
yazıya bıraḳdılar Ol
arada bir çoban ṣıġır
güderidi Anı

2. **yazıya:**-*y, -a*
Kısas 152
Satır: **26**
Kır, ova.
Hāzere ısmarladılar
Furṣat isterdi İbrāhīm ki
ol putlara uṣada Meger
bunlaruñ
yılda bir kez bayramları
olurdı ṭaşra yazıya
çıḳarlarıdı …

3. **yazı:**
Kısas 153
Satır: **19**
Kır, ova.
odun getürdiler bir yazı
ṭoldurdılar dört ay ol
odunı dartdılar yıġdılar
Nemrūd
buyurdı ki dört yanından
od urdılar Ṣol ḥadde
yandı kim üç ferseng
yire alavı ve

4. **yazıya:**-*y, -a*
Kısas 201
Satır: **39**
Kır, ova.
dılar Yazıya çıḳdılar
başların açdılar Ḥaḳḳa
yalvardılar eytdiler İy
bizüm
ilāhumuz inanduḳ saña
ayruḳ ʿaṣī olmayavuz
Yūnusı üşendürmeyevüz
Uşda

5. **yazı:**
Kısas 211
Satır: **31**
Kır, ova.
arşun uzunı ve yidişer
yüz arşun ini varıdı
Getirdiler ol yazı içinde
ḳodılar
Andan Süleymān
buyurdı dīvlere taḫtın
deñizde muʿallaḳ
dutdılar Süleymān ol

6. **yazıya:**-*y, -a*
Kısas 211
Satır: **28**
Kır, ova.
leymāndan isdeñ didi
Çün bu işi işledi vardı
Süleymān deñiz
keñarına Bir yir
varıdı sekiz aylıḳ yol ol
yazınuñ uzunuyudı
Andan Süleymān
buyurdı ol yazıya

7. **yazıya:**-*y, -a*
Kısas 211

Satır: **30**
Kır, ova.
ṭaʿām ḳaydın yıydılar
Maġribden maşrıḳa
degin ne kim yiyir ṭaʿām
varısa ol
yazıya ṭaşıdılar Daḫı
Süleymān buyurdı
ṭaşdan çömlekler
eylediler Yidişer yüz

8. **yazıya:**-*y*, -*a*
Kısas 211
Satır: **35**
Kır, ova.
ins vuḥūş ṭuyūr hep ol
yazıya cemʿ olsunlar Pes
nāgāh deñiz çalḳandı bir
balıḳ baş ḳaldırdı eytdi
Yā Süleymān bu gün
Haḳ Taʿālā rızḳum
senden şaldı

9. **yāzıya:**-*y*, -*a*
Kısas 219
Satır: **32**
Kır, ova.
Zekeriyyānuñ ʿaklı gitdi
Eytdi ʿAyālüm helāk
eylemişem didi Pes atası
anası
anı isteyü durdılar
Yāzıya çıḳdılar giderken
bir çobana uġradılar
Şordılar ki

10. **yazıya:**-*y*, -*a*
Kısas 220
Satır: **7**
Kır, ova.
di naʿra urdı Evden
çıḳdı yazıya düşdi
Andan şoñra Zekeriyyā
vefāt itdi
Ḥaḳ Taʿālādan Yaḥyāya
emr oldı kim Beni İsrāʿīl
ḳavmına peyġamberlıġa
vara

11. **yazıya:**-*y*, -*a*
Kısas 230
Satır: **18**
Kır, ova.
Tubbaʿ anda müsülmān
oldı Bu ḫaber Tubbaʿuñ
şehrine yetişdi Vardı ol
şehr
ḳavmı bir kezden yaġı
oldılar aña ʿāṣī olup yüz
döndürdiler Putların
yazıya

12. **yazıya:**-*y*, -*a*
Kısas 241
Satır: **34**
Kır, ova.
dılar Maʿāẕ ḳatına
geldiler ayaġına düşdiler
Maʿāẕ eytdi Duruñ ṭaşra
çıḳuñ
ben ḥükm idem Andan
ol ḳavm durdılar yazıya
çıḳdılar Maʿāẕ buyurdı
ki Hep

13. **yazıya:**
Kısas 122
Satır: **3**
Yazı.
dür … ki bir yazıya
düşmiş ola kürsi ʿarş
ḳatında ol ḥalḳa gibidür
Kaʿbü'l-Aḫbār rivāyet
ḳılur Eydür Ḥaḳ Taʿālā

14. **yazı:**
Kısas 205
Satır: **29**
Kelime Tipi: -
Kır, ova.
zıya çıḳdılar duʿā
ḳıldılar eytdiler İlāḥi
bize gine ol Mūsādan
ḳalan tābūtı
viribi düşmene ẓafer
bulalum Nāgāh gördiler
ol tābūt bulut arasından
gelür

15. **yazınuñ:**-*nuñ*
Kısas 211
Satır: **28**
Kır, ova.
leymāndan isdeñ didi
Çün bu işi işledi vardı
Süleymān deñiz
keñarına Bir yir
varıdı sekiz aylıḳ yol ol
yazınuñ uzunuyudı
Andan Süleymān
buyurdı ol yazıya

16. **yazı:**
Kısas 219
Satır: **29**
Kelime Tipi: -
Kır, ova.
zıya düşdi aġlardı
Eydürdü ki Ṭamu içinde
bir dere vardur adına
Ġayyā dir
ler dirdi feryād iderdi
Pes geldiler ol ḥāli
Zekeriyyāya didiler Çün
anı işitdi

17. **yazıda:**-*da*
Kısas 125
Satır: **6**
Ova, sahra, ıssız kır.
ṭoġdı Bir ḳarından daḫı
Şeysān ve Şeysā oldı Bir
ḳarından daḫı Naḳṭas ve
Naḳṭasa oldı İblīsün
ẕürriyeti çoḳ oldı ve
maḳāmları yazıda ve
aġaçlar içinde

18. **yazıda:**-*da*
Kısas 147
Satır: **6**
Ova, sahra, ıssız kır.
canavar görse bir kez
çaġırurdı ol canavar
düşer ölürdi Çünki
Ġūşuñ eceli
geldi mülkin ehl-i Ḥāẓa
ısmarladı Bir gün
Kenʿān daḫı bir yazıda
avlardı Gördi

19. **yazıyı:**-*yı*
Kısas 209
Satır: **3**
Yazılmış şey.
leymān yazıyı eline aldı
derḥāl oḳudı Vardı
Dāvud ol yüzük ḳaşını
Süleymāna
virdi kendi ṭāʿata ibādete
meşġūl oldı Her gice
irteye degin uyumazdı
eydürdi

20. **yazıyı:**-*yı*
Kısas 209
Satır: **2**
Yazılmış şey.
eytdi Yā oġlanlarum her ki şol yüzük ḳaşındaġın oḳuya benden şoñra peyġamberliḳ anuñdur didi Aldılar hīç birisi ol yazıyı oḳuyımadılar Pes Sü

yazıġ:

1. **yazığın:**-*ın*
Kısas 168
Satır: **7**
Günah.
endīşe itmedi yazığın Yūsuf diler ki varmaya Zelīḫā diler ki gücile kendüye döndüre Yūsuf diler ki ḳaça Zelīḫā ḳapuları baġladıyıdı ḳapudan içerü girmişi

2. **yazığımı:**
Kısas 171
Satır: **31**
Günah.
yazığımı Ḥaḳ Taʿālā baña bağışlasa rāżıyam didi Andan Cebrāʿīl eytdi Yā Yūsuf ġuşşa yime ki bu zindān senüñ merteben artırıcıdur Tañrı ḳatında Yūsuf

3. **yazığın:**
Kısas 182
Satır: **28**
Günah.
kenmez ḫazīnedür Bize raḥmet idesin yarlaġayasın Ḥaḳ Taʿālā Yūsuf şol żaʿiflıġıla ḳardaşlarınuñ yazığın bağışladı günāhlarına iḳrār itdükleri çün Ben

yazıl-:

1. **yazılmışdur:**-*mış, -dur*
Kısas 125
Satır: **32**
Yazma işi yapılmak.
dur Geldük uçmaġuñ seḳiz ḳapusı vardur altından muraşşaʿ Her birisinüñ ḳapusında yazılmışdur lā ilāhe illa'llah muḥammedü'r-resūlu'llah Evvelki ḳapu

2. **yazılmışdur:**-*mış, -dur*
Kısas 142
Satır: **7**
Yazma işi yapılmak.
tesbīḥ ʿarşda yazılmışdur Ammā ol iki nesne kim işlemeyesin Biri oldur kim Tañrıya şirk getürmeyesin ve biri oldur kim nā ḥaḳ yire Tañrı ḳulların incidme

3. **yazılmışdur:**-*mış, -dur*
Kısas 142
Satır: **7**
Yazma işi yapılmak.
tesbīḥ ʿarşda yazılmışdur Ammā ol iki nesne kim işlemeyesin Biri oldur kim Tañrıya şirk getürmeyesin ve biri oldur kim nā ḥaḳ yire Tañrı ḳulların incidme

4. **yazılmış:**-*mış*
Kısas 204
Satır: **38**
Yazma işi yapılmak.
ḳaynatdı Andan bir şandık itdi aña muḥkem mıḫlar urdı Daḫı ol taḫtalar ki an dadur Tevrīt yazılmış idi anuñ içine ḳoydı ve kendü ʿāṣāsın ve Hārūn

5. **yazılmış:**-*mış*
Kısas 136
Satır: **24**
Yazmak, nakşetmek.
ḳıġırdı vaṣiyyet ḳıldı eytdi Yā oġul dünyede olduġuñca Muḥammed dīni üzere olġıl ki ben ʿarşda anuñ adını yazılmış gördüm didi Pes Ḥaḳ Taʿālā Ādeme

6. **yazılmış:**-*mış*
Kısas 195
Satır: **25**
Yazmak, nakşetmek.
reninde yazılmış ki Sen şehvet odıyla baḳduñ biz edeb oḳıyla vurduḳ Eger göñül göziyle baḳarsañ ayrılmaḳ oḳıyla ururuz didiler Pes imdi Mūsā bir gözile

7. **yazılmış:**-*mış*
Kısas 235
Satır: **5**
Yazmak, nakşetmek.
benden ṭoġdı secde eyledi Baḳdum iki yaġrın arasında yazılmış ki Lā ilāhe il lallah Muḥammeddür Resūlu'llah Daḫı ol gice kim Muḥammed doġdı Fārıs şeh

8. **yazılmış:**-*mış*
Kısas 237
Satır: **1**
Yazmak, nakşetmek.
peyġamberlıḳ nişānı nicedür Gördi ki yaġrınında yazılmış ki Lā ilāhe illallah Muḥammedür Resūl'llah Ol rāhib çün anı gördi vardı ol mühre yüzin sürdi

yazılmışdur:

1. **yazılmışdur:**-*mış, -dur, -*
Kısas 136
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Yazmak, nakşetmek.
dur evvel Şīt āḫır Muḥammed Mustafā

Her ne kim kāfirler var
Ḳābīl arkasın
dan geldi ve ne kim
peyġamber geldi Hābīl
arḳasından geldi Andan
Ādem

yazlu:

1. **yazluyıdı:**-*yıdı*
Kısas 208
Satır: **39**
Yazılı olmak.
ḳalmışıdı On iki ād anda
yazluyıdı Dördi ʿİbri
dilince dördi süryānice
dördi ʿArab dilince Pes
Dāvud getürdi ol yüzügi
oġlanlarınuñ öñine ḳodı

2. **yazluyıdı:**-*yıdı*
Kısas 240
Satır: **16**
Yazılı olmak.
Bunuñ ḥaḳḳın yirine
getir Yā ḥaḳḳı oldur kim
kāfirlerüñ boynın ur
Anuñ
ardınca Ebu Ducāna bir
taḳye geydürdi ki anuñ
üzerinde iki satır
yazluyıdı

3. **yazlu:**
Kısas 243
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Yazılı olmak.
Çün melīk anı işitdi
durdı bir ṭomar çıḳardı
ki anda Resūluñ naʿtı
ṣıfatı yaz
luyıdı Caʿfer anı aldı
oḳudı Pes Resūluñ
ṣıfatından ṣordı Caʿfer
aña ḫaber

4. **yazluyıdı:**-*yıdı*
Kısas 217
Satır: **5**
Yazılı, çizili.
ki ol yüzük ḳaşında
yazluyıdı Ne ḳadar ki
Süleymān abdest alsa
yüzügi çıḳarur
bir emīni varıdı aña
virürdi Bir gün nāgāh ol
anda bulunmadı Bir dīv
ol ḥādim

yazluyıdı:

1. **yazluyıdı:**
Kısas 140
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Yazılı olmak.
yıdı ve ikinci ṭabaḳa
ʿavratlar ve ḳızlarıdı Tā
Ḥavvā tābūtı bileydi ve
üçünci
ṭabaḳada yaban
canavarları ve dördinci
ṭabaḳada ḳuşlar ve
beşinci ṭabaḳada yır

yazuġ:

1. **yazuġumuzı:**-*u, -muz, -ı*
Kısas 182
Satır: **21**
Günah.
rüz Tevbe itdik
yazuġumuzı bize bağışla
kerem eyle …
… Yūsuf eytdi Bu gün
size zaḥmet ve melāmet

yazuḳsuz:

1. **yazuḳsuzdır:**-*dır*
Kısas 201
Satır: **42**
Suçsuz, günahsız, masum.
tevbe itdük Eger biz
günāha mübtelā
olduġısa işbu ḥayvān
canavarlar
yazuḳsuzdır bunlara
raḥmet it didiler Pes
Ḥaḳ Taʿālā anlaruñ
tevbesin ḳabūl

ye-:

1. **yediler:**-*diler*
Kısas 213
Satır: **23**
Ağızda çiğneyerek yutmak.
dedi Çün Bismi'llah
deyip ṣundılar tamāmet
Süleymān leşkeri yediler
ṭoydılar
Tañrı faẓlıyla bir ẕerre
andan eksilmedi Çün
Süleymān anı gördi
secdeye vardı

2. **yegil:**
Kısas 128
Satır: **39**
Bir şey yemek.
Yā Ādem uçmak
niʿmetlerin külli saña
helāl kıldum yegil içgil
illā şol
buġday aġacına
şunmaġıl kim kendüziñe
ẓulm ḳılursın Pes Ādem
bu dükeli

ye'cūc:

1. **ye'cūc:**
Kısas 123
Satır: **3**
Kısa boylu kavim, Çinliler.
Çengelleri vardur Anları
Tañrı Taʿālā Ye'cūc ve
Me'cūc için yaratmışdur
Āḫir anlara ḥavāle
ḳılısardur Veheb eydür
Ḥaḳ Taʿālā yiri yaratdı
anda bir fe

2. **ye'cūc:**
Kısas 125
Satır: **43**
Kısa boylu kavim, Çinliler.
Ye'cūc Me'cūc girür
Dördünci ṭamu adı
Saʿīrdür aña mübtedīʿler
girür Beşinci

yeʾcūc:

1. **yeʾcūc:**
Kısas 221
Satır: **22**
Kur'an'da adı geçen, zulüm ve fitne çıkaran kavimlerden biri; Ye'cuc ve Me'cuc.
Ẕü'l-ḳarneyne ḳarşu
geldiler müsülmān
oldılar Ẕü'l-ḳarneyn
bunları ḫōş dutdı
Ol ṭaġ ardında ādem

aşlından bir dürlü ḳavm
varıdı Anlar Yeʾcūc ve
Meʾcūc idi

2. **yeʾcūc:**
Kısas 221
Satır: **35**
Kur'an'da adı geçen, zulüm ve fitne çıkaran kavimlerden biri; Ye'cuc ve Me'cuc.
sed üzerine dökdiler Ol
iki ṭaġ arası demürden
sedd oldı Yeʾcūc ve
Meʾcūc ol
ṭaġ ardında ḳaldı Ol
müsülmānlar emin
oldılar … Yāʿni

yeʿcūc:
1. **yeʿcūc:**
Kısas 142
Satır: **33**
Kısa boylu kavim, Çinliler.
Nireşden Türk oldı ve
Menāşıḥdan ʿAcem oldı
Besāfdan Yeʿcūc ve
Meʿcūc
oldı Sefūyilden
İrmeniler oldı Ammā
Sāmdan daḫı biş oġlan
oldı Biri

2. **yeʿcūc:**
Kısas 224
Satır: **21**
Kur'an'da adı geçen, zulüm ve fitne çıkaran kavimlerden biri; Ye'cuc ve Me'cuc.
gezdi Yeʿcūc ve
Meʿcūca sed baġladı
Daḫı dirler ki ol
İskender ayrıḳdur
Va'llahu
aʿlem bī-ġaybihi Ḳıṣṣa-i
Loḳmān Rażıya'llahu
ʿAnh Ḫaberde

yedi:
1. **yedi:**
Kısas 203
Satır: **9**
"Yedi" sayı sıfatı.
ḳovdılar Tā ki yedi köye
degin sürdiler giderdiler
Pes iki şākirdleri daḫı
ʿāciz
ḳaldılar Pes vardılar bir
ısızlıḳ yirde bir gölgelik
idivirdiler Anlar daḫı

yedinci:
1. **yedinci:**
Kısas 123
Satır: **36**
Yedinci.
vardır Altıncı gök adı
Rufḳādur Aḳ
incüdendür Anda
ferişteler vardur ḥūriler
şuretinde Bir ferişte
anlara müvekkeldür
Anuñ adı Şemḫāyildür
Yedinci gök

2. **yedinci:**
Kısas 122
Satır: **21**
Yedinci, sıra sayı sıfatı.
adı Şāfī yedinci deñizüñ
adı Bāḳī'dür Ḳalan
deñizler anuñ ḳatında bir
ırmaḳ gibidür Veheb
rivāyet ḳılur Ḥaḳ Taʿālā
bu deñizlerüñ içinde ne
kim ca

yedles:
1. **yedles:**
Kısas 142
Satır: **36**
Sâm'ın oğlu, özel isim.
Faḫşıdı ol ʿArap atasıdur
ve hem ulusıdur ve biri
adı Yemen ol Hāşimiler
ata
sıdur ve bir adı Yedles
ol Ḳureyşîler atasıdur ve
biri adı Esved ol Nesnās
atası

yeg:
1. **yegidi:**-*i, -di*
Kısas 176
Satır: **40**
Daha iyi, daha üstün.
dāyim aġlar oturur
Yūsufuñ firāḳından
Yūsuf eydür Meger
sizden artuḳ hüneri
varıdı ola Eytdiler Yā
emīr ol bizden yegidi
hem daḫı key ḫūbıdı
hem ḳatı

yehmūt:
1. **yehmūtdur:**-*dur*
Kısas 123
Satır: **13**
Yaratılan balığa verilen isim.
Ḥaḳ Taʿālā bir balıḳ
yalıḳ yaratdı Ol balıġuñ
adı Yehmūtdur Eger
cümle
deñizleri ol balıġuñ
burnı delügine
ḳoysalardı dolmayaydı
Ol balıġın öküz ayaġı

yefaller:???

yehūda:
1. **yehūdanuñ:**-*nuñ*
Kısas 165
Satır: **9**
Yakup peygamberin en büyük oğlu.
Yehūdanuñ ayaġına
düşdi Ḳalḳdı elin öpdi
yalvardı beni öldürmeñ
dirile
ḳuyuya bıraguñ didi
Derḥal Yūsufı şoydılar
ḳoġaya ḳoydılar daḫı
şarḳıtdılar

2. **yehūda:**
Kısas 178
Satır: **29**
Yakup peygamberin en büyük oğlu.
sözin tutup her ikisi bir
ḳapuya yönlediler
Yehūda ile İbn Yāmin
bir ḳapudan
girdiler Çün Yūsufa
ḫaber viribidiler ol
Kenʿānlu yiğitler gine
geldiler diyü

3. **yehūda:**
Kısas 180

Satır: **19**

Yakup peygamberin en büyük oğlu.

ḳavmına cevāb iderüz didiler Yehūda eytdi Yaluñuz ʿİmlāḳı ben depeledüm Mışr ḳavminden ne ġuşşa yirsiz didi Böyle diyip ceng yaraġın itdiler Danışdılar ki

4. **yehūda:**

Kısas 180

Satır: **25**

Yakup peygamberin en büyük oğlu.

sünler didi Yūsuf eytdi Yoḳ ben bunlara yiterven didi Pes Yehūda eytdi Ḳomañ yā ḳardaşlar diyüp bir kez çağırdı iki biñ kişi Mışr ḳavmından cān vir

5. **yehūda:**

Kısas 180

Satır: **29**

Yakup peygamberin en büyük oğlu.

bıraḳdılar Ol ḳırḳ biñ ḳul anı görüp ḳaçdılar Yehūda ol saraya bir ṭaş atdı bir yanın yıḳdı Çün Yūsuf anı gördi bildi kim Mışr ḳavmı anlarınla çıḳışmazlar

6. **yehūda:**

Kısas 180

Satır: **33**

Yakup peygamberin en büyük oğlu.

Yehūda çağırdığı vaḳtın Melik Reyyān ḳaçup ḥiṣāra girmişidi Andan ṣoñra Melike ḫaber virdiler ki Yūsuf ol yiğitleri dutdı didiler Melik şāẕ oldı Yūsuf

7. **yehūda:**

Kısas 180

Satır: **39**

Yakup peygamberin en büyük oğlu.

bunda kimse var ola Yehūda eytdi Bellü oldu ki bu kişi Yūsufdur Bunlar eytdiler Eger Yūsufmıssa bizi baġlamazdı derḥāl öldürürdi Zīrā biz Yūsufa

8. **yehūda:**

Kısas 181

Satır: **5**

Yakup peygamberin en büyük oğlu.

Pes Yehūda eytdi Ben bunda durayın Varuñ görün atamuz ne buyurur İttifāḳ edüp Yehūdayı İbn Yāmini anda ḳodılar ol ṭoḳuz ḳardaş sürdiler Kenʿāna gel

9. **yehūda:**

Kısas 181

Satır: **22**

Yakup peygamberin en büyük oğlu.

ṣordı ki Yā Yaʿḳūb gözün nūrı neden gitdi Eytdi Yūsufı aġlamaḳdan Bilüñ niçün büküldi Eytdi Yehūda ġuşşasından Daḥı ṣordı ki yüzüñ ne oldı bu

10. **yehūdayı:**-*yı*

Kısas 181

Satır: **6**

Yakup peygamberin en büyük oğlu.

Pes Yehūda eytdi Ben bunda durayın Varuñ görün atamuz ne buyurur İttifāḳ edüp Yehūdayı İbn Yāmini anda ḳodılar ol ṭoḳuz ḳardaş sürdiler Kenʿāna gel

11. **yehūda:**

Kısas 182

Satır: **5**

Yakup peygamberin en büyük oğlu.

ola Çün Yaʿḳūb oġlanları gine Mışra erişdiler Yehūda aldı bunları Yūsuf ḳatına geldiler Eytdi İy ʿAzīz biz bunda atamuz anda ġuşşada ḳızlıḳdan ʿāciz

12. **yehūda:**

Kısas 182

Satır: **12**

Yakup peygamberin en büyük oğlu.

ḳorḳdılar Kimisi eydür Bu Yūsufdur Kimisi eydür Yūsuf degildür Kimisi eydür Yūsufmıssa bizi cezāyıla öldürürdi Yehūda eydür Görsenüz İbn

13. **yehūda:**

Kısas 182

Satır: **36**

Yakup peygamberin en büyük oğlu.

Varuñ atama kişi şalıñ Varsınlar muştılasınlar ġuşşadan emīn olsun didi Pes Yehūda eytdi Ben varayın muştılayayın didi Pes Yūsuf bir ḳaftan daḥı gey

14. **yehūda:**

Kısas 182

Satır: **37**

Yakup peygamberin en büyük oğlu.

dirdi göñlegin virdi eytdi Yā Yehūda yola çıḳıcaḳ göñlegüm yile ḳarşu silk Eytdi Olsun didi Andan yola çıḳdı Yehūda Yūsufun göñlegin silkdi Şol

15. **yehūda:**

Kısas 182

Satır: **38**

Yakup peygamberin en büyük oğlu.

dirdi göñlegin virdi
eytdi Yā Yehūda yola
çıḳıcaḳ göñlegüm yile
ḳarşu silk
Eytdi Olsun didi Andan
yola çıḳdı Yehūda
Yūsufun göñlegin silkdi
Şol

16. **yehūda:**

Kısas 183

Satır: **5**

Yakup peygamberin en büyük oğlu.

numa Yūsuf ḳoḳusı
geldi diyü Ol muştıcı
eytdi Uş Yehūda
Yūsufuñ
göñlegin getiriyorur
Daḫı didi ki Babamı
ḳavmı ḳableyi bir
kezden aluñ

17. **yehūda:**

Kısas 183

Satır: **9**

Yakup peygamberin en büyük oğlu.

rezden Yehūda Yūsufuñ
göñlegin getirdi Yaʿḳūb
aldı gözine sürdi Ḥaḳ
Taʿālā
luṭfından gözi nūrın gine
virdi gözleri açıldı Suʿāl
Ne ḥikmetdür Yūsuf yi

18. **yehūda:**

Kısas 184

Satır: **7**

Yakup peygamberin en büyük oğlu.

pes yüz batman ṭaşı
havāya düğdürdi inerken
Yehūda anı dutdı
pādişāhuñ öñine ge
türdi dördi durdı Andan
şoñra her birisi Melike
birer hüner gösterdiler

19. **yehūda:**

Kısas 186

Satır: **1**

Yakup peygamberin en büyük oğlu.

oğlanlarındandur
Baʿżılar eydür Yehūda
aşlındandur Ammā
Mūsā ʿİmrān
oğlıdur Mūsā diyü anuñ
çūn didiler kim şuyıla
ağaç içinde bulundı
Mūsā

20. **yehūdā:**

Kısas 204

Satır: **21**

Yakup peygamberin en büyük oğlu.

Peyġamber ʿAleyhi's-selam Beni İsrāʿīlde
Yehūdā aşlından idi dört
ḳardaşı va
rıdı İlle Ḥaḳ Taʿālā
Dāvudı iḫtiyār itdi eytdi
…

ýel:

1. **yeli:**-*i*

Kısas 210

Satır: **15**

Rüzgar, yel.

irdi ki yeli senüñ
emrüñde ḳodum daḫı yir
altındaġı yir üstündeki
maḫlūḳātı
senüñ emrüñde ḳıldum
Daḫı ṭaġlar taşlar yirler
ve otlar dükeli
Süleymāna söy

2. **yeli:**-*i*

Kısas 213

Satır: **1**

Rüzgar, yel.

yil benüm ḥükmümde
olmaḳ diledüm Ḳarınca
eytdi Yeli senüñ
ḥükmüñde
ḳıldığınuñ sebebi nedür
bilir misin didi
Süleymān eytdi
Bilmezem ḳarınca

yelik:

1. **yelikile:**

Kısas 195

Satır: **8**

Yelici, çok koşan.

idelüm Her birinüñ birer
yüñ ʿāşāsı ve birer yüñ
bükülmiş urġanı varıdı
Ol
ʿaşālaruñ için oydılar
jiva ṭoldurdılar başlarını
yelikile bağladılar
Jivanuñ ḥaşiyyeti

yemen:

1. **yemeni:**-*ī*

Kısas 141

Satır: **31**

Arap yarımadasının güneybatısındaki ülkenin adı.

vardı yiri üç naḥş eyledi
üç oğlına virdi Ḥicāzı
Şāmı Yemeni Sāma
virdi
Arap atası oldur Maġrib
vilāyetin Ḥāma virdi
Hindūlar atası oldur
Maşrıḳ ilin

2. **yemen:**

Kısas 202

Satır: **8**

Arap yarımadasının güneybatısındaki ülkenin adı.

Eyyūb peygamber
Yaḳūb oğlanlarından idi
Hūd peyġamber
aşlından idi
Yemen şehrinde olurdı
key zāhid idi malı iñen
çoġıdı Açlar
ṭoyurmayınca ken

3. **yemen:**

Kısas 230

Satır: **4**

Arap yarımadasının güneybatısındaki ülkenin adı.

Ḳıṣṣa-i Tubbaʿ-i Aşferi
ʿAleyhi's-selām Tubbaʿ-i aşfer
anuñçün didiler kim
çerisi çoġıdı Evvelki adı
anuñ Saʿd bin Mālik idi
Yemen

4. **yemen:**

Kısas 142

Satır: **37**

Arap Yarımadası' nın güneybatısındaki ülkenin adı.

dur anlar Yemen
mülkinde olurlar
Ḥaẓarü'l-Mevt şehrinde
ve anlaruñ gözleri
birdür ve ayaḳları daḫı
birdür ve biri adı
ʿUveylimdür Ol ʿĀd ve
Şemūd atası

5. **yemen:**

Kısas 148

Satır: **6**

Arap Yarımadası' nın güneybatısındaki ülkenin adı.

maşrıḳ iline vardı Anda
bir melik varıdı adı
ʿIyzā dirlerdi dutdı anı
daḫı öldürdi
ilin aldı Andan Yemen
melikine vardı anı daḫı
dutdı öldürdi Tā ki on
pādişāh

6. **yemen:**

Kısas 142

Satır: **35**

Sâm'ın oğlu, özel isim.

Faḫşıdı ol ʿArap atasıdur
ve hem ulusıdur ve biri
adı Yemen ol Hāşimiler
ata
sıdur ve bir adı Yedles
ol Ḳureyşîler atasıdur ve
biri adı Esved ol Nesnās
atası

7. **yemenîler:**-*î, -ler*

Kısas 199

Satır: **31**

Yemen.

Yemenîler lüġātında
ḳoñşıya da dirler Ḳatāda
eytdi Anuñçün aḫı dedi
kim
kāfirlerüñ göñli ḫōş ola
Nitekim bizüm
Peyġamberümüz didi …

yemin:

1. **yeminile:**-*ile*

Kısas 209

Satır: **12**

Yemin, ant.

ḥükmüñde olsun didi
Ḥaḳ Taʿ ālā Dāvuduñ
duʿāsın ḳabūl ḳıldı
cümle maḫlūḳātı
anuñ ḥükminde ḳodı
Dāvud tevbe itdiginden
yeminile rızḳ yirdi
demürden

yemliḫā:

1. **yemlīḫā:**

Kısas 227

Satır: **36**

Ashab-ı Kehf'ten birinin ismi.

mekci altuna bakdı eytdi
Yā yigit sen ḫazine mi
bulduñ Baña daḫı vir
Yoḳ
dirseñ varıram melike
direm didi Etmek
almaġa varan Yemlīḫā
idi Eytdi Yā

2. **yemliḫā:**

Kısas 227

Satır: **42**

Ashab-ı Kehf'ten birinin ismi.

eytdi Ben anı kitāpda
gördüm bu kişi doġrı
söyler Andan ol ʿālim
melik bile
Yemliḫāyı aldılar ol
maġaraya geldiler
Yemliḫā eytdi Yā melik
sen dur ben

3. **yemliḫāyı:**-*y, -ı*

Kısas 227

Satır: **38**

Ashab-ı Kehf'ten birinin ismi.

kişi ne ḫazīne ne māl
Biz dün şehrden çıḳduḳ
bir maġarada yatduḳ Uş
uyanduḳ
beni bāzāra veribidiler
etmek alam dedi
Etmekci Yemliḫāyı
ḳomadı aldı melik

4. **yemliḫāyı:**-*y, -ı*

Kısas 227

Satır: **42**

Ashab-ı Kehf'ten birinin ismi.

eytdi Ben anı kitāpda
gördüm bu kişi doġrı
söyler Andan ol ʿālim
melik bile
Yemliḫāyı aldılar ol
maġaraya geldiler
Yemliḫā eytdi Yā melik
sen dur ben

5. **yemliḫā:**

Kısas 228

Satır: **1**

Ashab-ı Kehf'ten birinin ismi.

gideyin anlara bu ḥāli
ḫaber vireyin didi
Yemliḫā içerü girdi ol
yigitlere bu
ḥāli bildürdi eytdiler
Bize melik gerekmez
didiler duʿā ḳıldılar Ḥaḳ
Taʿālā

yemlik:

1. **yemlik:**

Kısas 138

Satır: **28**

Özel isim.

oġlanlarundan ne kim
yır yüzinde ḳalmışıdı
Birünüñ adı Muteveşlaḥ
idi Ol vardı
bir ʿavrat aldı Muteḥā
idi Andan bir oġlı doġdı
adı Yemlik idi iñen
ḳuvvetlü

2. **yemlik:**

Kısas 138

Satır: **30**

Özel isim.

kişiyidi Şöyle kim bir
bitmiş aġacı yirinden
çeker ḳoparurdı Bir gün
durdı yiri
ne çıḳdı Giderken bir
görklü yüzlü ḫātun gördi
ḳoyun güder Vardı
Yemlik

3. **yemlik:**

Kısas 138

Satır: **36**

Özel isim.

oğlanlarındanam Andan
şonra bunca zamān
geçdi Ḳaynaş iki yüz
yaşına girdi
Yemlik durdı Ḳaynaşı
istedi Vardı atası evinde
buldı Atasından diledi
aldı çift

4. **yemlik:**

Kısas 138

Satır: **40**

Özel isim.

ḳorḳma ol Tañrı ki beni
yaratdı benüm rızḳum
virür beni saḳlar Bir gün
atası
Yemlik öldi Nūḥ daḫı
büyük oldı ʿaḳlı
ḳemalde oldı ʿilm ıssı
oldı Kendü

5. **yemlik:**

Kısas 139

Satır: **17**

Özel isim.

sin Nūḥ eytdi Ben
Yemlik oğluyam Daḫı
Ḥaḳ Taʿālā baña
peyġamberlıḳ
virdi var ḳavmüñi dīne
daʿvet it didi Geldüm ki
size doğrı yol gösterem

yen:

1. **yeñini:**-*i, -n, -i*

Kısas 231

Satır: **7**

Elbise kolunun el üzerine gelen kısmı.

lısardur Pes Cebrāʿīl
Meryemüñ yeñini dutdı
urdı Şoloḳ sāʿat Meryem
ḥāmile oldı Tañrı
emriyle Ammā bunda
ḳavl çoḳdur Üç günden
şoñra Ḥaḳ

yer:

1. **yeri:**-*i*

Kısas 212

Satır: **25**

Yer, toprak, mahal.

yeri ḳazalar benüm
leşkerüm ayaḳda yite
Zīrā ki bu ʿaẓamet ki
Ḥaḳ Taʿālā
saña virdi hīç kimseye
virmedi Süleymān eytdi
Yā sen niçün kaçmaduñ

2. **yerde:**-*de*

Kısas 191

Satır: **31**

Mahal, mevki, mekan.

eylemişdür her birin bir
yerde ḳomışdur Çün
Mūsāyıla Hārūn anı
işitdi
ḳorḳdılar duʿā ḳıldılar
… Andan Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

3. **yere:**-*e*

Kısas 213

Satır: **28**

Yer, mekan, zemin.

hüd Bir gün Süleymān
sefere çıḳdı Ḳuşlar havā
üzerine ḳanat ḳanada
urup
Süleymān üstine gölge
eylerlerdi Pes geldi bir
yere ḳondı Süleymān
baḳdı

4. **yerinde:**-*i, -n, -de*

Kısas 233

Satır: **20**

Yer, alan, bölge.

inanmazısa ʿaẓāb ḳılam
dedi Andan ʿĪsā duʿā
ḳıldı bunlar āmīn dediler
Gördiler
ki gökden bir pāre bulut
geldi Orta yerinde bir
şufra üsti örtülü Cemīʿ
niʿmet

5. **yeriñi:**-*i, -n, -i*

Kısas 214

Satır: **27**

Yer, konum, makam.

seniñ yeriñi dünyede
pādişāhlar ḳolında
ḳıldum tā ḳıyāmete
degin dedi
Çünki ol ikisi uçdılar
Belḳısuñ sarāyına
geldiler Hüdhüd
dereceden içerü girdi ol

6. **yere:**

Kısas 221

Satır: **20**

Yer, mekan.

Biri biri katında hayvan
gibi cimaʿ iderlerdi …
Daḫı maşrıḳdan
yaña bir yere irişdiler
Gördiler ki iki ulu ṭaġ
var Ol ṭaġuñ arası
ṭopṭolı ḥakīmler

7. **yeri:**-*i*

Kısas 225

Satır: **3**

Yer, kısım, bölüm.

ḳoyun boğazla ne yeri
eyüyise anı getir dedi
Vardı Loḳmān bir ḳoyun
boğazladı
yüregiyle dilin getirdi
Gine bir gün efendisi
eytdi Yā Loḳmān var bir
ḳoyun

yerḥamük allah:

1. **yerḥamük allah:**

Kısas 127

Satır: **1**

Kelime Tipi: **-**

Allah sana rahmet etsin.

Andan düşvār yoḳdur ki
aḳsuran kişiye
Yerḥamük Allah diyeler
Cān ādemüñ
inciklerine indi Ādemüñ
aʿẓalarına et ḳan segirdi
ve illā ayaḳları daḫı
balçıġıdı

2. **yerḥamük allah:**

Kısas 127

Satır: **1**

Kelime Tipi: **-**

Allah sana rahmet etsin.

Andan düşvār yoḳdur ki
aḳsuran kişiye
Yerḥamük Allah diyeler
Cān ādemüñ
inciklerine indi Ādemüñ
aʿẓalarına et ḳan segirdi
ve illā ayaḳları daḫı
balçıġıdı

yerḥamüke rabbike:

1. **yerḥamüke rabbike:**

Kısas 126
Satır: **41**
Kelime Tipi: **-**
Allah sana rahmet etsin.
Andan nidā geldi ki
yerḥamüke rabbike yā
ādem didi Seni daḫı
senüñ
ẕürriyetiñü daḫı benüm
raḥmetüm içüm
yaratdum didi İbn
ʿAbbās eydür İblīse

yerinde:

1. **yerinde:**

Kısas 151
Satır: **3**
Yerine.
ilerü vardı İbrāhīmi
emzürdi gine yerinde
ḳodı evine geldi Tāruḫa
ḫaber virdi
Tāruḫ eytdi Saḳınġıl
Nemrūd duymasın
göricek elümüzden alır
helāk ḳılur

yerine:

1. **yerine:**

Kısas 139
Satır: **40**
Bir şeyin veya bir kimsenin yerini almak üzere.
atamız dīninden
dönmeziz Tā ki pes yüz
yıla degin böyle oldı
çünki yine
pādişāhları öldi bir oġlı
anuñ yerine pādişāh oldı
Nūḥ durdı anı daḫı
daʿvet ḳıldı

2. **yerine:**

Kısas 210
Satır: **29**
Bir şeyin veya bir kimsenin yerini almak üzere.
dīvārınuñ bir kerpici
altundan bir kerpici
gümişden ve ḳum yerine
içine inci
dökdiler Ve ol taḫtuñ iki
yanına iki aġaç dikdiler
ḳızıl altundan başı ze

3. **yerine:**

Kısas 215
Satır: **31**
Yerine.
dört ṭāvūs varıdı gözleri
yerine yāḳūt ḳomışlardı
Ol taḫtuñ altmış arış
uzunı varıdı ḳırḳ arış eni
varıdı Ol taḫtuñ ardına
bir dīvār itmişleridi sır

yerine gel-:

1. **yerine gel-:**

Kısas 222
Satır: **1**
Kelime Tipi: **-**
Yapılmak, olmak.
Çün Ḥaḳ Taʿālānuñ emri
yerine gele içlerinden
biri müsülmān ola eyde
İn
şallah tañla gelevüz
açavuz diye İrtesi
geleler bir şoġan ḳabıġı
gibi bulalar aça

yerşūs:

1. **yerşūsı:**-*ı*

Kısas 148
Satır: **4**
Arab meliki.
Nemrūduñ pādişāhlıġı
soña irdi ki yitmiş biñ
serhengi varıdı Andan
şoñra çeri
dirdi geldiʿArab meliki
Yerşūsı öldürdi milkin
aldı Andan şoñra çeri
dirdi

yesaʿ:

1. **yesaʿ:**

Kısas 225
Satır: **39**
Hızır peygamberin adı.
Yesaʿ idi Daḫı bir
rivāyetde Ermiyānı
Ḫalġıyā dirlerdi Ḫızr
diyü anuñçün
dirler ki her ne yire
yürise yeşerirdi Ḫıżrıla
İlyās ikisi de ḳıyāmete
degin öl

yeşer-:

1. **yeşerirdi:**-*irdi*

Kısas 225
Satır: **40**
Yeşermek,canlanmak.
Yesaʿ idi Daḫı bir
rivāyetde Ermiyānı
Ḫalġıyā dirlerdi Ḫızr
diyü anuñçün
dirler ki her ne yire
yürise yeşerirdi Ḫıżrıla
İlyās ikisi de ḳıyāmete
degin öl

2. **yeşerdi:**-*di*

Kısas 231
Satır: **18**
Yeşermek,canlanmak.
… Pes ol ara bir ḫurma
aġacı dibiyidi bir
ḳurumış
aġaç idi derḥāl yeşerdi
salḳım ḫurmalar bitdi
Meryem ol aġacı dutdı
ʿĪsāyı

yetīm:

1. **yetim:**

Kısas 198
Satır: **28**
Babası ölmüş olan, babasız.
Taʿālā anlara daḫı bir
ṣāliḥ oġul vire …
Ol dīvār kim ben
yapdum iki yetim
oġlanlaruñ bir eyü
ataları varıdı andaġı
mālı

2. **yetīm:**

Kısas 238
Satır: **9**

Babası ölmüş olan, babasız.

düm hem dilemişidi
Ḫadīce varmamışıdı
Eytdi Şimdi durduñ bir yetīm
oġlana mı varursın didi
Ḫadīce eytdi Ben niçün
buña rāżı olmayam ki
aşlı

3. **yetīm:**

Kısas 235

Satır: **12**

Yetim, zavallı, çaresiz.

yuyam bir ün işitdim ki
Biz anı cihāna yuyup
gönderüp dururuz
Andan yidi gün
geçdi anası daḫı öldi
Muḥammed yetīm ḳaldı
ʿArabda bir ḳāʿide varıdı
her

yetiş-:

1. **yetişti:**-*ti*

Kısas 230

Satır: **6**

Yetişmek, ulaşmak.

şehrinde ḳopmışıdı
Şehrler duta duta
Medīneya geldi oġlını
anda ḳodı Pes
Medīne ḫalḳı oġlını
depelediler Ol ḫaber
melike yetişti gine döndi
eytdi Va

2. **yetişdi:**-*di*

Kısas 176

Satır: **2**

Ulaşmak, erişmek.

teliksiz dīẕārın göreler
Uçmaġa gireler Çünki
Yaʿḳūb Yūsufdan
ayrılalı yigirmi
yıl olmışıdı Ol ḳızlıḳ
Kenʿāna dek yetişdi
Yaʿḳūb ḫaber işitdi kim
Mışırda buġday

3. **yetişdi:**-*di*

Kısas 176

Satır: **2**

Ulaşmak, erişmek.

teliksiz dīẕārın göreler
Uçmaġa gireler Çünki
Yaʿḳūb Yūsufdan
ayrılalı yigirmi
yıl olmışıdı Ol ḳızlıḳ
Kenʿāna dek yetişdi
Yaʿḳūb ḫaber işitdi kim
Mışırda buġday

4. **yetişdi:**-*di*

Kısas 230

Satır: **17**

Ulaşmak, erişmek.

Tubbaʿ anda müsülmān
oldı Bu ḫaber Tubbaʿuñ
şehrine yetişdi Vardı ol
şehr
ḳavmı bir kezden yaġı
oldılar aña ʿāṣī olup yüz
döndürdiler Putların
yazıya

yi-:

1. **yidi:**-*di*

Kısas 128

Satır: **9**

Ağzında çiğneyerek yutmak.

ḳoydılar Ādem gördi
kim aḳ üzüm bitmiş
Şundı aldı ol üzümden
yidi
Elḥamdülillahi didi Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi
kim Ya Ādem her yimek
şoñunda

2. **yidi:**-*di*

Kısas 128

Satır: **12**

Ağzında çiğneyerek yutmak.

elḥamdülillah dimek
saña daḫı senüñ
ẕürriyetiñe sünnet olsun
Pes Ādem evvel
uçmaḳda yidigi aḳ
üzümidi Çünki yidi içdi
uyḳusı geldi uyudı Ol
ferişteler

3. **yidigi:**-*dig, -i*

Kısas 128

Satır: **12**

Ağzında çiğneyerek yutmak.

elḥamdülillah dimek
saña daḫı senüñ
ẕürriyetiñe sünnet olsun
Pes Ādem evvel
uçmaḳda yidigi aḳ
üzümidi Çünki yidi içdi
uyḳusı geldi uyudı Ol
ferişteler

4. **yigil:**-*gil*

Kısas 130

Satır: **29**

Ağzında çiğneyerek yutmak.

birisi geldi naṣīḥat virdi
Eytdi İşbu aġacuñ
yimişinden yigil ki
Uçmaḳdan
çıḳmayasın ebed ḳalasın
Döndi Ḥavvā eytdi Ya
bunca zamāndur ki
bunda

5. **yimekligi:**-*mek, -lig, -i*

Kısas 133

Satır: **8**

Ağzında çiğneyerek yutmak.

Benüm bir düşmenüm
daḫı budur Ḥaḳ Taʿālā
eydür Anuñ daḫı āvāzın
renġin
döndürdüm Ammā anı
öldürmekligi daḫı ḥarām
ḳıldum anı yimekligi
daḫı

6. **yidiler:**-*di, -ler*

Kısas 134

Satır: **2**

Ağzında çiğneyerek yutmak.

Andan şoñra
boyunduruḳ düzdi
Andan şoñra Cebrāʿīl
geldi bir ḳoç getürdi
Uçmaḳdan Anı
boġazladı Ḥavvāyıla
yidiler Tañrıya şükr
ḳıldılar Andan Ādem

7. **yimedi:**-*me, -di*

Kısas 137

Satır: **7**

Ağzında çiğneyerek yutmak.

bekledi Hīç zerer nesne
yimedi içmedi Pes
ferişteler Ḥavvāya
geldiler eytdiler
Yā Ḥavvā senüñ daḫı
ecelüñ yaḳın geldi
Çünki Ḥavvā anı işitdi
bir kez

8. **yidiler:**-*di, -ler*

Kısas 141

Satır: **27**

Ağzında çiğneyerek yutmak.

mını eylediler
azuḳlarından ḳalanın
getürdiler aş idüp yidiler
Tañrıya şükr
ḳıldılar Ne kim
canavarlar varısa Nūḥ
çıḳardı şalıvirdi andan
Nūḥ ḳavmine bu

9. **yimezleridi:**-*mez, -ler, -i, -di*

Kısas 142

Satır: **26**

Ağzında çiğneyerek yutmak.

dişisine ḳaṣd eyledi Biri
birile eylediler ol arada
ḳaldılar bir köy eylediler
Balıḳdan artuḳ nesne
yimezleridi ve ne kim
oġlan doġardı ḳara
olurdı yine biri birin

10. **yimezleridi:**

Kısas 142

Satır: **26**

Ağzında çiğneyerek yutmak.

dişisine ḳaṣd eyledi Biri
birile eylediler ol arada
ḳaldılar bir köy eylediler
Balıḳdan artuḳ nesne
yimezleridi ve ne kim
oġlan doġardı ḳara
olurdı yine biri birin

11. **yirseñüz:**

Kısas 146

Satır: **14**

Ağzında çiğneyerek yutmak.

bayıdılar māl niʿmet ıssı
oldılar Bir gün İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne geldi
bunlara eytdi
Südin saġduñuz böyle
bay olduñuz eger etin
yirseñüz göresiz ki nice
bay ola

12. **yir:**

Kısas 148

Satır: **27**

Ağzında çiğneyerek yutmak.

İlāhunā ve Mevlānā
Nemrūd virdügüñ
niʿmeti yir senden
ayruġa ṭapu ḳılur
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Siz sākin olun ki bunları
helāk ḳılurın

13. **yimekden:**

Kısas 149

Satır: **13**

Ağzında çiğneyerek yutmak.

gördüğüm düş budur
didi Muʿabbirler eytdiler
Muḫtelif ṭaʿām
yimekden düş
aż̇ġaṯu aḥlām olur
didiler ḳatından çıḳup
gitdiler ve birine eytdi
bu düşi Delil

14. **yirsiz:**

Kısas 149

Satır: **29**

Ağzında çiğneyerek yutmak.

rüñ Getürdiler Nemrūd
eytdi Benüm niʿmetüm
yirsiz benüm başuma uş
bunuñ gibi vaḳıʿalar olur
taʿbir itmezsiz Eytdiler
Üç gün bize mühlet vir

15. **yiñ:**-*ñ*

Kısas 155

Satır: **33**

Ağzında çiğneyerek yutmak.

kendüyi helāk idüñ
beyinlerin yiñ Pes Ḥaḳ
Taʿālā şol ḥadde siñek
veribidi kim
her ādeme yüz biñ siñek
üşdi Nemrud anı gördi
eytdi Ḳıruñ Ḳırmaḳdan
āciz

16. **yimediler:**

Kısas 159

Satır: **1**

Ağzında çiğneyerek yutmak.

bişirdi öñlerine getürdi
Yimediler ellerin
çekdiler durdılar Çün
İbrāhīm anlarūn
yimedügin gördi korḳdı
eytdi Benüm ṭaʿāmum
yimediler didi Cebrāʿīl
bildi

17. **yimediler:**-, -, -, -

Kısas 159

Satır: **2**

Ağzında çiğneyerek yutmak.

bişirdi öñlerine getürdi
Yimediler ellerin
çekdiler durdılar Çün
İbrāhīm anlarūn
yimedügin gördi korḳdı
eytdi Benüm ṭaʿāmum
yimediler didi Cebrāʿīl
bildi

18. **yimedügin:**

Kısas 159

Satır: **2**

Ağzında çiğneyerek yutmak.

bişirdi öñlerine getürdi
Yimediler ellerin
çekdiler durdılar Çün
İbrāhīm anlarūn
yimedügin gördi korḳdı
eytdi Benüm ṭaʿāmum
yimediler didi Cebrāʿīl
bildi

19. **yidigi:**

Kısas 160

Satır: **6**
Ağzında çiğneyerek yutmak.
Ḳıyāmete ḳalan kelerler benüm faẓīletüm ola Pes ol keleri İsmāʿīl dutdı boġazladı Hācerile yidiler Şimdi ʿAraplar keler yidigi andandur Çün bunuñ

20. **yidiler:**-*di, -ler*
Kısas 160
Satır: **6**
Ağzında çiğneyerek yutmak.
Ḳıyāmete ḳalan kelerler benüm faẓīletüm ola Pes ol keleri İsmāʿīl dutdı boġazladı Hācerile yidiler Şimdi ʿAraplar keler yidigi andandur Çün bunuñ

21. **yisün:**
Kısas 164
Satır: **36**
Ağzında çiğneyerek yutmak.
bizümle teferrüce varmaġa … bize inanmaz mısın … viribi yarın bizümile teferrüce varmaġa Hem gelsün yisün içsün Āḫır bir anı

22. **yiye:**
Kısas 164
Satır: **37**
Ağzında çiğneyerek yutmak.
şaḳlayavuz Andan Yaʿḳūb eytdi Ḳorḳaram ġafil olasız Yūsufı ḳurd yiye
Çünki sözin bunlaruñ göñline bıraḳdı … eytdiler İy baba

23. **yiyirse:**
Kısas 164
Satır: **39**
Ağzında çiğneyerek yutmak.
eger Yūsufı ḳurd yiyirse biz bu ḳuvvetile yavuzlardan olavuz ḳatuñda Andan şoñra Yaʿḳūb Yūsufa destūr virdi eytdi Yā Yūsuf gel bir seni ḳoçayım yiyleyeyim

24. **yidi:**
Kısas 165
Satır: **8**
Ağzında çiğneyerek yutmak.
secde iderler didüñ Yaʿni dilersin ki bizden sevgülü olasın Atamuza uşda ḳurd
yidi dirüz Biz seni şimdi öldürürüz didiler Çünki bu sözi Yūsuf işitdi fi'l-ḥāl

25. **yidi:**
Kısas 165
Satır: **17**
Ağzında çiğneyerek yutmak.
İmdi biz atamuza nice cevāb virelüm meġer ki ḳurd yidi diyevüz Zīrā ki ol
ḳurtdan ḳorḳarıdı Pes vardılar bir oġlaḳ boġazladılar Yūsufuñ göñlegini ol ḳana

26. **yimiş:**
Kısas 165
Satır: **21**
Ağzında çiğneyerek yutmak.
Yūsufı ḳurd yimiş bize inanmazsañ uş göñlegi nişān diyüp öñine bıraḳdılar
Çünki Yaʿḳūb ol taze ḳanı gördi eytdi Sizüñ sözüñize inanmaġa yaramaz

27. **yise:**
Kısas 166
Satır: **9**
Ağzında çiğneyerek yutmak.
reyidi Yūsuf şol ḳadar ḫūbıdı kim ne vaḳt ṭaʿām yise ya şu içse yudariken gö
rinürdü boġazından Pes Ḥaḳ Taʿālā ulu sözinden ötürü Yūsufa ʿitāb itdi Yā

28. **yidüm:**
Kısas 168
Satır: **2**
Ağzında çiğneyerek yutmak.
nümile bir ol Yūsuf eydür İki sebebden ötürü olmazın didi Biri ol kim Tañrıdan ḳorḳarın Biri daḫı ol kim Meliküñ çoḳ niʿmetin yidüm Zelīḫā eydür

29. **yimedüñ:**
Kısas 170
Satır: **42**
Ağzında çiğneyerek yutmak.
vir bana düşümden yā Yūsuf dedi Nebbinā bite'vilīhi Yūsuf eytdi Siz daḫı ṭaʿām yimedüñ olasız ki ol gördügüñüz düşden ḫaber virem didi Bu düş taʿbīrini bana

30. **yime:**
Kısas 171
Satır: **32**
Ağzında çiğneyerek yutmak.
yazığımı Ḥaḳ Taʿālā baña bağışlasa rāżıyam didi Andan Cebrāʿīl eytdi Yā
Yūsuf ġuşşa yime ki bu zindān senüñ merteben artırıcıdur Tañrı ḳatında Yūsuf

31. **yimezdi:**
Kısas 171
Satır: **42**

Ağzında çiğneyerek yutmak.

Yūsufı sevmişleridi
dürlü dürlü ṭaʿāmlar
bişirirlerdi her birisi
viribirdi Yūsuf
ol ṭaʿāmlardan hīç
yimezdi zindān ḳavmına
üleşdürürdi Kendüsi
dāyim namāza

32. **yiyeler:**

Kısas 171

Satır: **20**

Ağzında çiğneyerek yutmak.

reler didi … Ol kim
ṣufrayıla etmegi başına
götürdi
ḳuşlar havada gelüp
daġıtdıġı anı ṣalb ideler
ḳuşlar etin yiyeler Ol
kişi ki bu

33. **yidi:**

Kısas 172

Satır: **4**

Ağzında çiğneyerek yutmak.

Yaʿni düşinde gördi ki
yidi semiz sığır yidi arıḳ
sıġırı yir ve daḫı yaş yidi
buġday başı yidi ḳuru
buġday başıyı yir Çünki
ol düşi gördi uyandı
vezirleri div

34. **yidi:**

Kısas 172

Satır: **13**

Ağzında çiğneyerek yutmak.

sığır yidi arıḳ sıġırı yidi
ve daḫı yidi yaş buġday
başı yidi ḳuru buġday
başıyı
yidi İmdi bu düşün
taʿbīrini eydivir varam
Melike diyem Andan
Yūsuf

35. **yidi:**

Kısas 172

Satır: **14**

Ağzında çiğneyerek yutmak.

sığır yidi arıḳ sıġırı yidi
ve daḫı yidi yaş buġday
başı yidi ḳuru buġday
başıyı
yidi İmdi bu düşün
taʿbīrini eydivir varam
Melike diyem Andan
Yūsuf

36. **yimez:**-*mez*

Kısas 172

Satır: **33**

Ağzında çiğneyerek yutmak.

Andan ṣoñra dāyim
namaz ḳılur Her ne kim
getürürlerse kendü
yimez dervişlere
virür Günüñ ekserini
oruç dutar dünin irteye
değin ṭaʿāta meşgul olur
Melik

37. **yir:**

Kısas 172

Satır: **3**

Ağzında çiğneyerek yutmak.

Yaʿni düşinde gördi ki
yidi semiz sığır yidi arıḳ
sıġırı yir ve daḫı yaş yidi
buġday başı yidi ḳuru
buġday başıyı yir Çünki
ol düşi gördi uyandı
vezirleri div

38. **yir:**

Kısas 172

Satır: **4**

Ağzında çiğneyerek yutmak.

Yaʿni düşinde gördi ki
yidi semiz sığır yidi arıḳ
sıġırı yir ve daḫı yaş yidi
buġday başı yidi ḳuru
buġday başıyı yir Çünki
ol düşi gördi uyandı
vezirleri div

39. **yidüklerince:**-*dük, -ler, -ince*

Kısas 174

Satır: **40**

Ağzında çiğneyerek yutmak.

iki yıla degin olan ḥāṣıl
Yūsufuñ idi Pes ḳızlıḳ
varduḳça artdı ḳızlıḳ
artdukça
ṭamar açıldı
yidüklerince acıḳdılar
Çoḳlar oldı kim yidi gün
bulumadı nesne yi

40. **yigil:**-*gil*

Kısas 179

Satır: **19**

Ağzında çiğneyerek yutmak.

yigil Atam daḫı Tañrı
ḳavışdura Yūsuf eytdi
Ḳardaşlarum baña neler
itdi sen
bilirsin Andan ḳuyuya
bırakdıḳların on yidi
dirhem gümişe
ṣatdıḳların zindāna

41. **yimek:**-*mek*

Kısas 179

Satır: **8**

Ağzında çiğneyerek yutmak.

otururdum Pes Yūsuf
ḳardaşlarına eytdi Aña
destur virün gelsün
benümile
yisün Eytdiler Anuñıla
yimek yimek ulu
mertebedür didiler Pes
Yūsuf eytdi

42. **yimeñ:**-*meñ*

Kısas 179

Satır: **1**

Ağzında çiğneyerek yutmak.

diler Duruñ yimeñ
Yūsuf eytdi Bunda
yisinler hem atalarından
ḫaber
ṣorayın didi Pes vardılar
sini yiyecek getirdiler
Yūsuf İbn Yāmini niḳāb

43. **yimezin:**-*mezin*

Kısas 179

Satır: **9**

Ağzında çiğneyerek yutmak.
Ben ādemler ḳatında
yiyesi yimezin didi Ol
siniyi ḥalvete iledüñ
Çünki
ḥalvete iletdiler Yūsuf
İbn Yāminile otururken
Yūsuf niḳābın götürdi
İbn

44. **yisinler:**-*sinler*
Kısas 179
Satır: **1**
Ağzında çiğneyerek yutmak.
diler Duruñ yimeñ
Yūsuf eytdi Bunda
yisinler hem atalarından
ḫaber
ṣorayın didi Pes vardılar
sini yiyecek getirdiler
Yūsuf İbn Yāmini niḳāb

45. **yisün:**-*sün*
Kısas 179
Satır: **8**
Ağzında çiğneyerek yutmak.
otururdum Pes Yūsuf
ḳardaşlarına eytdi Aña
destur virün gelsün
benümile
yisün Eytdiler Anuñıla
yimek yimek ulu
mertebedür didiler Pes
Yūsuf eytdi

46. **yiñ:**-*ñ*
Kısas 185
Satır: **37**
Ağzında çiğneyerek yutmak.
niʿmetümüz yiñ içüñ
bize ḫiẓmet idüñ dirlerdi
va'llahü aʿlem Ḳıṣṣa-i
Mūsā ʿAleyhi's selām
Çünki firʿavn zamanı
oldı Bir gün firʿavn

47. **yidi:**-*di*
Kısas 201
Satır: **35**
Ağzında çiğneyerek yutmak.
yidi Andan Ḥaḳ
Taʿālādan nida geldi ki
Yā Yūnus gine ḳavmüñ
ḳatı
ġuṣṣadadır Ḥaberde
şöyledür kim Çün
Yūnus ol ḳavm içinden
gitmişidi Ol

48. **yimez:**-*mez*
Kısas 201
Satır: **10**
Ağzında çiğneyerek yutmak.
balıḳ ḳarnı ḳarañulıġı
Andan Yūnus balıḳ
ḳarnında ḳırḳ gün ḳaldı
Ol balıḳ ḳırḳ
gün içinde aġzın
yummadı şöyle durdı
Hīç nesne yimez
içmezdi Yūnus ne

49. **yiyelüm:**-*iyelüm*
Kısas 227
Satır: **32**
Ağzında çiğneyerek yutmak.
ki biz bunda yatırız
didiler … Bir
yoldaşların bāzāra ve
ribidiler eline bir altun
virdiler eytdiler Birez
bize ṭaʿām getir yiyelüm
di

50. **yidiler:**-*di, -ler*
Kısas 228
Satır: **40**
Ağzında çiğneyerek yutmak.
aḳçe virdi eytdi Var iş
buña yiyecek getür dedi
Vardı Puḫte'n-naṣr birin
et
mege virdi birin ete ve
birin süciye virdi aldı
geldi yidiler içdiler Bir
kaç gün

51. **yime:**-*me*
Kısas 230
Satır: **31**
Ağzında çiğneyerek yutmak.
düşde gördüm ki İy
ḫātūn ġuṣṣa yime sen
anı mescide viribi biz
anı ḳabūl ey
ledük Vardı Zekeriyyā
aña kefil oldı eytdi Getir
anı benüm ḳatumda ḳo
dedi

52. **yiyeler:**-*yeler*
Kısas 196
Satır: **16**
Maruz kalmak.
kizinci oldur kim Ḥaḳ
Taʿālā eytdi
Peyġamberler ġayret ıssı
olur Eger saña
gösterürsem kim girü
ḳalan Mürsel
peygamberler ġuṣṣa
yiyeler Bize niçün gös

53. **yiriz:**-*riz*
Kısas 206
Satır: **2**
Maruz kalmak.
peyġamber eytdi
Ḳorḳmañ … niçe azacıḳ
çeri niçe çoḳ çeriyi şır
Tañrı emriyle Çün Tañrı
bize yarıcıdur ne ġuṣṣa
yiriz

54. **yirler:**-*r, -ler*
Kısas 122
Satır: **40**
Yemek.
Anda duran ḳavmüñ adı
Muḫladur Anlaruñ
çoḳluġunı Tañrı bilür
Anlar biri birin yirler
Altıncı yir adı Siccīndür
Anda ṭamu ehlinüñ
ḳatranlu

55. **yimek:**-*mek*
Kısas 128
Satır: **10**
Yemek.
ḳoydılar Ādem gördi
kim aḳ üzüm bitmiş
Şundı aldı ol üzümden
yidi
Elḥamdülillahi didi Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi

kim Ya Ādem her yimek
ṣoñunda

56. **yidi:**-*di*
Kısas 217
Satır: **32**
Yemek.
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Çün
Süleymāna ölüm
veribidüm hīç kimseye
bildürmedüm
ʿāṣāyı ḳudretüle
saḳladum Pes ṣoñra aḳ
ḳarınca ʿāṣāyı yidi
Andan ʿāṣā sındı

57. **yidi:**-*di*
Kısas 130
Satır: **38**
Yemek, ağızda
çiğneyerek yutmak.
ilerü geldi ol aġaca
ṣundı Ol aġacuñ
budaḳları çoġıdı Bir
budaġından yidi baş
üzdi Bir başını yidi bir
başını gizledi Biş başını
Ādeme götürdi Ol vaḳt

58. **yidi:**-*di*
Kısas 130
Satır: **40**
Yemek, ağızda
çiğneyerek yutmak.
buġday mürg yumurdası
gibiyidi Südden aġıdı
baldan ṭatluyıdı Çünki
Ādem
anı gördi Ḥavvā elinden
yidi Ol ʿahdı kim
Tañrıyıla itmişidi unutdı
Nitekim

59. **yidiler:**-*di*, -*ler*
Kısas 130
Satır: **42**
Yemek, ağızda
çiğneyerek yutmak.
Ḳur'ān içinde buyurur
… İbn Abbās eydür
Çünki Ādemile
Ḥavvā buġday
aġacından yidiler
Ḥavvānuñ ṭamarlarından
bir ṭamar üzüldi ḳan

60. **yidi:**-*di*
Kısas 132
Satır: **2**
Yemek, ağızda
çiğneyerek yutmak.
süleymāna degdi Yüzük
ḳıldı ve bir daḫı
Ḥācerü'l-esvedi çıḳardı
ve daḫı incir
yapraġını çıḳardı Geyik
yidi müşk oldı ve iki
yapraḳ Ḥavvā elinde
ḳaldı Birin

61. **yidi:**-*di*
Kısas 132
Satır: **3**
Yemek, ağızda
çiğneyerek yutmak.
ḳurt yidi ebrişim oldı ve
birin öküz yidi ʿanber
oldı ve birin arı yidi bal
oldı Pes
Ādem Ḥavvā ṭāvūs ilan
Uçmaḳdan çıḳdılar
Ādem Ḥavvā ʿuryānıdı
Bir elin

62. **yidi:**-*di*
Kısas 132
Satır: **3**
Yemek, ağızda
çiğneyerek yutmak.
ḳurt yidi ebrişim oldı ve
birin öküz yidi ʿanber
oldı ve birin arı yidi bal
oldı Pes
Ādem Ḥavvā ṭāvūs ilan
Uçmaḳdan çıḳdılar
Ādem Ḥavvā ʿuryānıdı
Bir elin

63. **yidi:**-*di*
Kısas 132
Satır: **3**
Yemek, ağızda
çiğneyerek yutmak.
ḳurt yidi ebrişim oldı ve
birin öküz yidi ʿanber
oldı ve birin arı yidi bal
oldı Pes
Ādem Ḥavvā ṭāvūs ilan
Uçmaḳdan çıḳdılar
Ādem Ḥavvā ʿuryānıdı
Bir elin

64. **yidi:**-*di*
Kısas 134
Satır: **14**
Yemek, ağızda
çiğneyerek yutmak.
Ṣoldem bitdi başlandı
tamām oldı biçdi
Evvelki gün ekdi ikinci
gün ṣavurdı
üçüncü gün dögdi
dördünci gün ögütdi yidi
Kepeginden ol
buġdayuñ arpa

65. **yirler:**-*r*, -*ler*
Kısas 170
Satır: **40**
Yemek, ağızda
çiğneyerek yutmak.
Ol birisi eydür Ben daḫı
görürem başuma ṣufra
ile etmek ge
türürem Ḳuşlar gelürler
ol etmekden yirler …
Yaʿni ḫaber

66. **yirler:**-*r*, -*ler*
Kısas 193
Satır: **12**
Yemek, ağızda
çiğneyerek yutmak.
anuñ gibi nesneye çare
idemezsin Hāmān eydür
Cāẕūlıḳdur ögrenmişdür
bizüm
niçe cāẕūlarımuz vardur
ki bunca zamāndur ki
ṭonlıḳ yirler tā ki bize
gerek ola

67. **yirler:**-*r*, -*ler*
Kısas 193
Satır: **12**
Yemek, ağızda
çiğneyerek yutmak.
anuñ gibi nesneye çare
idemezsin Hāmān eydür
Cāẕūlıḳdur ögrenmişdür
bizüm
niçe cāẕūlarımuz vardur
ki bunca zamāndur ki

ṭonlıḳ yirler tā ki bize
gerek ola

68. **yirsin:**-*r, -sin*
Kısas 194
Satır: **4**
Yemek, ağızda çiğneyerek yutmak.
kelisini anarsın bunı
niçün anmazsın kim
Beni İsrāʿīli ḳul idüp
işledürsin didi
… Eytdi Beni İsrāʿīlüñ
niʿmetlerin yirsin ken

69. **yimedi:**-*me, -di*
Kısas 208
Satır: **13**
Yemek, ağızda çiğneyerek yutmak.
arasında ḳaldı Ṭaʿām
yimedi şu içmedi Pes
Ḥaḳ Taʿālā ferişteler
veribidi geldiler
eytdiler Yā Dāvud ne
dilersin Ḥaḳ Taʿālā dir
ki Açsañ ṭoyurayın
yalıncaḳ

70. **yirlerise:**
Kısas 129
Satır: **19**
Yemek, tüketmek.
tükeli niʿmetlerin ḥelāl
ḳıldı illā buġday aġacın
defül Eger andan
yirlerise
ʿāṣilerden olurlar didi
Çün kim bu sözi İblīs
işitdi şāẕ oldı eytdi Bu
nesneyile

71. **yiyüp:**-*yüp*
Kısas 133
Satır: **28**
Yemek, tüketmek.
Cebrāʿīl geldi bir dane
buġday getürdi
Uçmaḳdan Daḫı iki
öküz getürdi Çün
Ādem anı gördi eytdi Yā
Cebrāʿīl ben bunı yiyüp
Uçmaḳdan çıḳdum gine

72. **yi:**
Kısas 160
Satır: **4**
Yemek, tüketmek.
virürse ḳādirdür Durdı
İsmāʿīl ol ṭaġı yörendi
göredi ki bir keler durur
Ol keler
ḥāl diliyle söylendi eytdi
Ben senüñ rızḳuñvan dut
beni boġazla yi didi

73. **yimedi:**-*medi*
Kısas 187
Satır: **25**
Yemek, tüketmek.
Üç gün gitdi hīç ṭaʿām
yimedi Çünki Medyen
ḳapusına irişdi ol
ḳuyuya geldi
kim ḥalḳı anda
tavarların suvarurlardı
…

74. **yidi:**
Kısas 188
Satır: **12**
Yemek, tüketmek.
ki ẓālim elinden
ḳurtılduñ Bunlar
Medyene ḥüḳm
idemezler Pes Mūsāya
ṭaʿām getürdiler yidi …

75. **yiyelüm:**-*yelüm*
Kısas 198
Satır: **15**
Yemek, tüketmek.
çūn bu dīvārı yapduḳ
var bunlardan ücret dile
taʿām getür yiyelüm
Çün bizi
ḳonuḳlıġa almadılar
Ḫıżr eytdi …

76. **yidi:**-*di*
Kısas 203
Satır: **5**
Yemek, tüketmek.
Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

77. **yimişidi:**-*mişidi*
Kısas 204
Satır: **7**
Yemek, tüketmek.
benzerdi dedi Eyyūbuñ
cismin ḳurt şol resme
yimişidi kim hīç et
ḳalmamışıdı
Güneş bir yanından bir
yanına geçerdi Eyyūb
eytdi Ol istedigüñ
benven

78. **yirdi:**-*rdi*
Kısas 209
Satır: **21**
Yemek, tüketmek.
ṣadaḳa virürdi birin
kendüsi yirdi Aldı
Dāvudı evine getirdi ol
bir etmegi öñine
ḳodı Dāvud yidi kendüsi
aç yatdı Çün irte oldı
ṣıġırtmaç durdı gine
sıġırın

79. **yi:**
Kısas 211
Satır: **38**
Yemek, tüketmek.
İmdi ḥalḳ derilince ben
göymezem rızḳumı vir
gideyin dedi Süleymān
geldi
eytdi İy balıḳ eger
iversen var ucından
ṭoyınca yi Daḫı var git
ḳalan ḥalāyıḳ

80. **yidi:**-*di*
Kısas 211
Satır: **39**
Yemek, tüketmek.
daḫı geleler yiyeler didi
Andan ol balıḳ baş
ḳaldırdı ol ṭaʿāmdan hep
yidi Ol
bişen ṭaʿāmları ḳabuyıla
ḳacaġıyıla hep yutdı
Çün Süleymān anı gördi
ḥayrān

81. **yiyeler:**-*yeler*
Kısas 211
Satır: **39**
Yemek, tüketmek.
daḫı geleler yiyeler didi
Andan ol balıḳ baş
ḳaldırdı ol ṭaʿāmdan hep
yidi Ol
bişen ṭaʿāmları ḳabuyıla
ḳacaġıyıla hep yutdı
Çün Süleymān anı gördi
ḥayrān

82. **yidüm:**-*düm*
Kısas 212
Satır: **1**
Yemek, tüketmek.
rızḳum varıdı Uş bir
loḳmasın yidüm iki
loḳma daḫı ḳaldı Getir
yiyeyin rızḳum
tamām olsun bu gün
ḳonuḳluġuñda aç
ḳaldum Çün benüm
ḳarnum

83. **yirsin:**-*rsin*
Kısas 218
Satır: **38**
Yemek, tüketmek.
İsrāʿīl ḳavmından yitmiş
ʿālim kişi bile yürürlerdi
Yaḥyā üç günde bir
ṭaʿām
yirdi Ṣordılar ki Yā
Yaḥyā nişe üç günde bir
ṭaʿām yirsin Yaḥyā eytdi
Ol

84. **yi:**
Kısas 220
Satır: **2**
Yemek, tüketmek.
Anası eytdi Bu kezlige
daḫı benümile bile eve
gel Beni İsrāʾīl ḳavmı
seni gör
sünler Bir gice bizimile
bile ol Hem bir iki
loḳma ṭaʿām yi Andan
nice ki

85. **yidi:**-*di*
Kısas 220
Satır: **5**
Yemek, tüketmek.
yidi Çünki aḫşam yatdı
uyudı Ḳulaġına bir āvāz
degdi ki Yā Yaḥyā Tañrı
ṭaʿatin
ḳoduñ Ṭamu ḳorḳusın
ḳoduñ uykuya mı
meşġul olduñ dedi Çün
bu āvāzı işit

86. **yiyeler:**-*yeler*
Kısas 222
Satır: **3**
Yemek, tüketmek.
lar çıḳalar tamāmet
dünyāyı dutalar Yir
yüzinde her ne ki
bulsalar yiyeler
dünyā ḳatı ḳızlıḳ ola
Ẕü'l-ḳarneyn āb-ı ḥayāt
isteyü gittigi

87. **yidi:**-*di*
Kısas 231
Satır: **23**
Yemek, tüketmek.
döküldi Meryem yidi
Tañrıya şükr ḳıldı Gine
Cebrāʾīl geldi eytdi Yā
Mer
yem … İşbu ḥurmadan
yigil şol sudan içgil …
Eger

88. **yidiler:**-*diler*
Kısas 234
Satır: **18**
Yemek, tüketmek.
eytdi Geçen gice baña
ʿĪsā geldi eytdi Eyt
ümmetüme ki ṭoñuz etin
yisinler an
lara ḥarām olmasun dedi
Çün anı işitdiler vardılar
ṭoñuz etin yidiler Bunuñ

89. **yisinler:**-*sinler*
Kısas 234
Satır: **17**
Yemek, tüketmek.
eytdi Geçen gice baña
ʿĪsā geldi eytdi Eyt
ümmetüme ki ṭoñuz etin
yisinler an
lara ḥarām olmasun dedi
Çün anı işitdiler vardılar
ṭoñuz etin yidiler Bunuñ

90. **yimezin:**-*mezin*
Kısas 236
Satır: **26**
Yemek, tüketmek.
tirdigim yüñi ḳumaşı
senüñçün getirdüm dile
benden ne dilersin dedi
Resūl
ḥażreti eytdi Eger destūr
virirseñ ben bu ṭaʿāmı
yaluñuz yimezin dedi
Ebu Ṭālib

91. **yidiler:**-*diler*
Kısas 237
Satır: **33**
Yemek, tüketmek.
ḳıġırdı geldi oturdılar
dürlü niʿmetler yidiler
Ḫadīce Muḥammedden
ḳatı
şākirlik getirdi Nevfel
saġ selāmet ol yā Ḫadīce
didi Andan Ḫadīce
Nevfele

92. **yimek:**-*mek*
Kısas 126
Satır: **24**
Yemek, ağızda çiğneyerek yutmak.
ferişteler ādemüñ
sūretini gördüler
ʿaceblediler eytdiler Ḥaḳ
Ṭaʿālā bir işiy
çün yaratmışdur hem
daḫı içi ḳoḳudur yimek
içmek yir Hem bunu
azdurmaġa

93. **yidüñ:**-*düñ*
Kısas 192
Satır: **16**
Yemek, tüketmek.
Mūsāyın ki niçe zaman
evüñde beslendüm
Çünki Mūsāyı firʿavn
bildi eytdi
Bunca zaman ḳatumda
durduñ duzum etmegüm

yidüñ anı unutduñ mı
didi Mūsā

94. **yimezdi:**-*mezdi*
Kısas 202
Satır: **9**
Yemek, tüketmek.
düsi yimezdi yalıncaḳlar
ṭonatmayınca kendüsi
geymezdi Anuñ ḥikāyeti
şöyledür
ki Bir gün ferişteler
Eyyūbuñ ṭāʿatın
ʿibādetin söylediler bir
nicesi eytdiler

95. **yidi:**-*di*
Kısas 209
Satır: **22**
Yemek, tüketmek.
ṣadaḳa virürdi birin
kendüsi yirdi Aldı
Dāvudı evine getirdi ol
bir etmegi öñine
ḳodı Dāvud yidi kendüsi
aç yatdı Çün irte oldı
ṣıġırtmaç durdı gine
sıġırın

96. **yiyesiler:**-*yesiler*
Kısas 211
Satır: **33**
Yemek, tüketmek.
derilen ṭaʿāmı teferrüc
iderdi Daḫı buyurdı
Süleymān yiyesiler ḥāżır
itdiler
Daḫı buyurdı kim
maġribden maşrıḳa
degin ne ḳadar rızḳ yir
kişi varısa cinn ve

97. **yiyeyin:**-*yeyin*
Kısas 212
Satır: **1**
Yemek, tüketmek.
rızḳum varıdı Uş bir
loḳmasın yidüm iki
loḳma daḫı ḳaldı Getir
yiyeyin rızḳum
tamām olsun bu gün
ḳonuḳluġuñda aç
ḳaldum Çün benüm
ḳarnum

98. **yirdi:**-*rdi*
Kısas 218
Satır: **38**
Yemek, tüketmek.
İsrāʿīl ḳavmından yitmiş
ʿālim kişi bile yürürlerdi
Yaḥyā üç günde bir
ṭaʿām
yirdi Şordılar ki Yā
Yaḥyā nişe üç günde bir
ṭaʿām yirsin Yaḥyā eytdi
Ol

99. **yigil:**-*gil*
Kısas 231
Satır: **24**
Yemek, tüketmek.
döküldi Meryem yidi
Tañrıya şükr ḳıldı Gine
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Mer
yem … İşbu ḫurmadan
yigil şol sudan içgil …
Eger

100. **yiyevüz:**-*yevüz*
Kısas 233
Satır: **14**
Yemek, tüketmek.
diler acıḳmışlardı
Eytdiler … Yā ʿĪsā
Tañrı
bize ṭaʿām virmege güci
yiter mi Yiyevüz
nefsümüz sākin ola Duʿā
ḳıldı bize

101. **yirdi:**-*rdi*
Kısas 235
Satır: **30**
Yemek, tüketmek.
beni isteyicek olursa alıñ
baña geliñ dedi Ol gün
oġlanlarıla bile vardı
Her
ḳanda ki mübārek
ayaġın başardı ot biterdi
ol ḳoyunlar yirdi Bir
gün gine

102. **yir:**-*r*
Kısas 211
Satır: **34**
Yemek, tüketmek.
derilen ṭaʿāmı teferrüc
iderdi Daḫı buyurdı
Süleymān yiyesiler ḥāżır
itdiler
Daḫı buyurdı kim
maġribden maşrıḳa
degin ne ḳadar rızḳ yir
kişi varısa cinn ve

103. **yisün:**-*sün*
Kısas 208
Satır: **33**
Yemek, tüketmek.
ol taḫıldan ḳalanın
ḳoyun ıssına vir Ol
ḳoyun ḥāsılın yisün taḫıl
yirine girü
biten toḫumca toḫum
eksün Andan gine ḫoyun
ıssına virsün Çün Dāvud
Sü

104. **yisün:**-*sün*
Kısas 213
Satır: **22**
Yemek, tüketmek.
budın getirdiler
Süleymān anı gördi
güldi eytdi Bu çoḳ çeri
ki benümiledür bunı
ḳanḳı birisi yisün dedi
Ḳarınca eytdi Sen
azlıġına baḳma
berekātına baḳ

105. **yiye:**-*ye*
Kısas 217
Satır: **21**
Yemek, tüketmek.
durdı ol balıġuñ ḳarnın
yardı bişire yiye Ol
yüzüḳ çıḳa geldi
Süleymān anı
görüp şāẕ oldı şükr ḳıldı
O yüzügi barmaġına
geçirdi Ḥaḳ Taʿālā
pādişāhlıġını

106. **yidi:**-*di*
Kısas 233
Satır: **22**
Yemek, tüketmek.
anda ḥāżır illā ki
kendene yoġıdı sarmısaḳ
yoġıdı daḫı bir bişmiş

balık yoġıdı
Her ki andan yidi rencü
varısa şifā buldı yoḳsul
ise bay oldı Her ṭañla
gelirdi gi

107. **yiyelüm:**-*yelüm*
Kısas 233
Satır: **15**
Yemek, tüketmek.
ṭaʿām virsün yiyelüm
hem ṭanıḳ olalum
dediler Vardı ʿĪsā duʿā
ḳıldı eytdi
İlāhi bize gökden ṭaʿām
viribi yüyelüm daḫı
senden nişān ola Zīrā ki
cümle

108. **yiyelerdi:**-*yelerdi*
Kısas 240
Satır: **37**
Yemek, tüketmek.
canavarlar yiyelerdi
Andan ʿAliye buyurdı ki
Medīneye şaġlıġumuz
ḫaberin
bildiriñ ʿAli Medīneye
geldi gördi ki Fāṭıma
aġlar Daḫı ʿavratlar
aġlaşdılar Ki

109. **yidüñ:**-*dü, -ñ*
Kısas 194
Satır: **29**
Yemek, tüketmek.
benüm evümde yidüñ
anuñ ḥaḳḳı çün dut
ʿāṣāñı Derḫāl Mūsā
dutdı gine ağaç
oldı Hāmān firʿavna
eytdi Bu daḫı cāzılıḳdur
… Firʿavn

110. **yiyelüm:**-*yelüm*
Kısas 197
Satır: **20**
Yemek, tüketmek.
diler bir dem oturdılar
durup gine gitdiler …
Mūsā eytdi Yā Yūşaʿ
getür azıġımuzdan
yiyelüm ḳarnumuz açdı
yoldan

111. **yiyesiz:**-*yesiz*
Kısas 233
Satır: **6**
Yemek, tüketmek.
şandum Ol ḳorḳudan
saḳalum aġardı didi
Eytdiler Yā Īsā daḫı ne
nişān ge
tirdin Eytdi … Ne kim
siz yiyesiz ve ne ḳadar

112. **yiye:**
Kısas 155
Satır: **39**
Yemek, tüketmek.
revān beynisine girdi
Başladı kim beynisini
yiye Üç gün tamām yidi
Nemrud
ʿāciz ḳaldı ol siñegün
vızıldısından Buyurdı
zurnalar eylediler
ḳulaġına çala

113. **yidi:**
Kısas 155
Satır: **39**
Yemek, tüketmek.
revān beynisine girdi
Başladı kim beynisini
yiye Üç gün tamām yidi
Nemrud
ʿāciz ḳaldı ol siñegün
vızıldısından Buyurdı
zurnalar eylediler
ḳulaġına çala

114. **yimesün:**-*mesün*
Kısas 199
Satır: **3**
Maruz kalmak.
hīç ġuṣṣa yimesün ki
anuñ ümmetine bir gice
virdüm ki her ḳanḳı kişi
kim ol gi
ceyi ʿibādetle geçüre
Yūşaʿ ol biñ ayda ne
ḳadar ṣevāb bulursa ol
kişiye ol ḳadar

115. **yidi:**-*di*
Kısas 202
Satır: **30**
Yemek, tüketmek.
yandı dediler Eytdi
Tañrı virdi Tañrı aldı
Yidi günden ṣoñra anbar
du
tanlar geldiler eytdiler
Anbarlarına bit düşdi
hep yidi dediler Eyyūb
eytdi

116. **yirdi:**-*rdi*
Kısas 209
Satır: **12**
Geçimini sağlamak.
ḥükmüñde olsun didi
Ḥaḳ Taʿ ālā Dāvuduñ
duʿāsın ḳabūl ḳıldı
cümle maḫlūḳātı
anuñ ḥükminde ḳodı
Dāvud tevbe itdiginden
yeminile rızḳ yirdi
demürden

yi:

1. **yiyesi:**-*y, -esi*
Kısas 179
Satır: **9**
Yiyecek.
Ben ādemler ḳatında
yiyesi yimezin didi Ol
siniyi ḫalvete iledüñ
Çünki
ḫalvete iletdiler Yūsuf
İbn Yāminile otururken
Yūsuf niḳābın götürdi
İbn

2. **yir:**-*r*
Kısas 126
Satır: **24**
Ağzında çiğnemek; yemek.
ferişteler ādemüñ
sūretini gördüler
ʿaceblediler eytdiler Ḥaḳ
Ṭaʿālā bir işiy
çün yaratmışdur hem
daḫı içi ḳoḳudur yimek
içmek yir Hem bunu
azdurmaġa

3. **yir:**-*r*
Kısas 127
Satır: **17**
Ağzında çiğnemek; yemek.

oddan yaratduñ anı
ṭopraḳdan yaratduñ Od
ṭopraġı yir Daḫı bunca
yıldır kim
beni yaratduñ saña
ʿibādet eylerem Uçmaḳ
içinde nidā geldi ki Yā
İblīs ben

4. **yiyecek:**-*y, -ecek*
Kısas 159
Satır: **31**
Yemek.
barḳından ayrıldılar bir
daḫı yiyecek içeçek
nesne yoġıdı İbrāhīm
andan gine
Şāma geldi Sāreye eytdi
… Bir yire iletdüm ki
anda ot

yid-:

1. **yider:**-*er*
Kısas 214
Satır: **43**
Çekmek.
at çaḳır gözlü Her atı bir
ḳul yider Her birinüñ
eyeri oyanı altundan

2. **yiderdi:**-*er, -di*
Kısas 237
Satır: **16**
Çekerek peşinden götürmek, yedeğinde götürmek.
ışmarladı Ana ḫōş ḳullıḳ
ide Çün yüklerin
dutdılar yola çıḳdılar
gitdiler
Resūl ḥażreti kendü
devesin yiderdi Çün
şehrden çıḳdılar
Meysere bir deveye

yidi:

1. **yidi:**
Kısas 123
Satır: **23**
Yedi sayısı. Sayı sıfatı.
bir kez ḫıtāb-ı ʿizzet
ḳıldı gök ol ḫıṭābdan
ḳorḳdı bir birinden
ayrıldı Yidi
ḳat yir ve yidi ḳat gök
oldı Nitekim Ḳur'ān
içinde buyurur

2. **yidi:**
Kısas 123
Satır: **24**
Yedi sayısı. Sayı sıfatı.
bir kez ḫıtāb-ı ʿizzet
ḳıldı gök ol ḫıṭābdan
ḳorḳdı bir birinden
ayrıldı Yidi
ḳat yir ve yidi ḳat gök
oldı Nitekim Ḳur'ān
içinde buyurur

3. **yidi:**
Kısas 122
Satır: **2**
Yedi sayısı.
şordum ki Yā
Resūlu'llah Ḳur'ān
içinde ḳanḳı āyet
efḍaldür Eytdi Āyete'l-
Kürsi Eytdi Yidi ḳat gök
ve yidi ḳat yir olsa kürsi
ḳatında bir ḥalḳa gibi

4. **yidi:**
Kısas 122
Satır: **2**
Yedi sayısı.
şordum ki Yā
Resūlu'llah Ḳur'ān
içinde ḳanḳı āyet
efḍaldür Eytdi Āyete'l-
Kürsi Eytdi Yidi ḳat gök
ve yidi ḳat yir olsa kürsi
ḳatında bir ḥalḳa gibi

5. **yidi:**
Kısas 122
Satır: **18**
Yedi sayısı.
… Pes bu ṭaġlaruñ
ṭamarı Ḳaf Ṭaġına
ulaşur Ḳaf Ṭaġını cemīʿi
ṭaġlaruñ
üstüne basġu ḳodı
Andan Ḥaḳ Taʿālā yidi
deñizi yaratdı Ḳaf
Ṭaġını

6. **yidi:**
Kısas 122
Satır: **24**
Yedi sayısı.
navarlar varısa üçünci
gün yaratdı Andan
dördünci gün rızḳın
yaratdı İbn
ʿAbbās eytdi Yir daḫı
yidi ḳatdur Evvelki yir
adı Retġādur altında
ʿaḳīm yili

7. **yidisi:**-*si*
Kısas 126
Satır: **10**
Yedi sayısı.
eydür Çünki Ḥaḳ Taʿālā
süñük şaġ yanında sekiz
eyegü sol yanında sekiz
eyegü şaġ yanında yidisi
ṭoġrı birisi egri Andan
ötürü kim Ḥaḳ Taʿālā
Ḥavvāyı

8. **yidi:**
Kısas 124
Satır: **12**
"Yedi" sayı sıfatı.
Dördünci kanadıyla yir
ehli ne vaḳt Tañrıya ʿāşi
olsa anuñla helaḳ eyler
İki
ayaḳlar yidi ḳat yir
altındadur Başı ʿarşda
durur iki gözleri
arasında levḥi

9. **yidi:**
Kısas 124
Satır: **14**
"Yedi" sayı sıfatı.
ḳomışlardur
cevherdendür Ṣıfat-ı
Meleküʾl-mevt Geldük
ʿAzrāīl dünyā gögin
de olur Ḥaḳ Taʿālā aña
ḳollukçı ferişteler virip
durur ʿAzrāīlün iki ayaġı
yidi

10. **yidi:**
Kısas 124
Satır: **15**
"Yedi" sayı sıfatı.
ḳat yir altında başı yidi
ḳat göktedir Levḥu'l-

maḥfūẓ ḳarşudur Anuñ
üç yüz alt
mış gözi var Her gözi
ḳatında üçer daḫı gözi
vardur Üç yüz altmış altı
dili var

11. **yidi:**
Kısas 125
Satır: **37**
"Yedi" sayı sıfatı.
nem Veheb rivāyet ḳılur
eydür Cehennemüñ yidi
ḳapusı vardur Deġme
ḳapusınıñ aralıġı yüz
yıllıḳ yol ḳadardur Her
ḳapusında yitmiş biñ ṭaġ
vardur oddan

12. **yidi:**
Kısas 126
Satır: **5**
"Yedi" sayı sıfatı.
nındadur Kaʿbü'l-Aḫbār
rivāyet ḳılur eydür
Ṭamu yidi ṭabaḳadur
Yidi
ḳapusı vardur ve yidi
başı vardur Her başında
yidişer aġzı var Her
aġzında

13. **yidi:**
Kısas 126
Satır: **5**
"Yedi" sayı sıfatı.
nındadur Kaʿbü'l-Aḫbār
rivāyet ḳılur eydür
Ṭamu yidi ṭabaḳadur
Yidi
ḳapusı vardur ve yidi
başı vardur Her başında
yidişer aġzı var Her
aġzında

14. **yidi:**
Kısas 126
Satır: **6**
"Yedi" sayı sıfatı.
nındadur Kaʿbü'l-Aḫbār
rivāyet ḳılur eydür
Ṭamu yidi ṭabaḳadur
Yidi
ḳapusı vardur ve yidi
başı vardur Her başında
yidişer aġzı var Her
aġzında

15. **yidi:**
Kısas 130
Satır: **37**
"Yedi" sayı sıfatı.
ilerü geldi ol aġaca
şundı Ol aġacuñ
budaḳları çoġıdı Bir
budaġından yidi baş
üzdi Bir başını yidi bir
başını gizledi Biş başını
Ādeme götürdi Ol vaḳt

16. **yidi:**
Kısas 131
Satır: **38**
"Yedi" sayı sıfatı.
Andan ferişteler eytdiler
Tañrı saña raḥmet
eylemesün didiler Daḫı
ḥadīs
içinde gelmişdür kim
her kişi kim bir ilan
öldürse Tañrı aña yidi
müzd virür Her

17. **yidi:**
Kısas 140
Satır: **21**
"Yedi" sayı sıfatı.
ḳuyruġın bidnūs ḳuyruġı
gibi ḳıldı ve yidi ṭabaḳa
eyledi Pes Allah Taʿālā
buyur
dı kim Yā Nūḥ her bir
canavardan çift çift
erkeklü dişilü alġıl
gemiye ḳoyġıl ki

18. **yidi:**
Kısas 149
Satır: **37**
"Yedi" sayı sıfatı.
dür müvekkel ḳodı
doġanın öldürmege
başladı ḳızın ḳodı Yidi
yıl bu resme
itdi tā ki yüz biñ er
oġlan öldürdi Nemrūda
müneccimler eytdiler Yā
pādişāh

19. **yidi:**
Kısas 151
Satır: **16**
"Yedi" sayı sıfatı.
biri Ḫadīce Ḫuveylid
ḳızı ve biri Fāṭıma Resūl
ḳızı Çün kim İbrāhīm
büyüdi
üç yaşında oldı Anası
dembedem gelürdi
görürdi Pes yidi yaşına
irdi bir gün

20. **yidi:**
Kısas 152
Satır: **8**
"Yedi" sayı sıfatı.
gele puta ṭapıyıdı
İbrāhīm eydürüdi Bunlar
bāṭıldur Tañrılıġa
yaramaz diri
di Bunuñ üzere tā ki yidi
yıl daḫı geçdi ol ḳavm
dirilüp Āzer ḳatına
geldiler

21. **yidi:**
Kısas 152
Satır: **22**
"Yedi" sayı sıfatı.
İbrāhīm şehrden çıḳdı
bularuñ arasından gitdi
ol ṭaġa geldi ki evvel
daḫı an
dayıdı Pes yidi yıl
tamām gezdi Atası ve
anası biri birine düşdiler
Anası Āzere

22. **yidi:**
Kısas 155
Satır: **3**
"Yedi" sayı sıfatı.
kes getürdiler ol atuñ
aşaga yanına bağladılar
yidi gün acıḳdurdılar
Nemrūd
bir vezīrin aldı ve oḳ
yay aldı ol ata bindiler
ol atı kerkeslere
gösterdiler anlar

23. **yidi:**
Kısas 156

Satır: **25**
"Yedi" sayı sıfatı.
Benden elüñ çek yoḳ
diriseñ sen bilürsin Ol
melik eslemedi derhāl
yidi aʿżası
ḳurudı Ol beg anı gördi
eytdi Tañrı çün̄ duʿā ḳıl
ḫōş olayın saña ihsān
ide

24. **yidi:**
Kısas 159
Satır: **15**
"Yedi" sayı sıfatı.
yigit ḳılısar Şorduġı ol
sebebden idi Zīre ki her
kişi yigitligi sever Pes
yidi gün
den şoñra Sāre Ḫātūn
ḥāmile oldı Çün vilādet
vaḳtı oldı ṭoġurumadı
buñaldı

25. **yidi:**
Kısas 160
Satır: **16**
"Yedi" sayı sıfatı.
ḳoyun deve varısa
getürdüler şuvardılar Ol
ḳavm daḫı sürüden
sürüye birer
ḳoyun virdiler Pes
bunlaruñ daḫı sürüleri
oldı Pes bunuñ üstüne
yidi yıl geçdi

26. **yidi:**
Kısas 162
Satır: **32**
"Yedi" sayı sıfatı.
baña buyurdı size direm
Bunlar eytdiler Eger
Tañrı böyle buyurdısa
senden
daḫı Tañrıdan bizerüz
didiler kāfir oldılar Yidi
yıl yidi ay bunun üstine
geçdi

27. **yidi:**
Kısas 162
Satır: **32**
"Yedi" sayı sıfatı.
baña buyurdı size direm
Bunlar eytdiler Eger
Tañrı böyle buyurdısa
senden
daḫı Tañrıdan bizerüz
didiler kāfir oldılar Yidi
yıl yidi ay bunun üstine
geçdi

28. **yidi:**
Kısas 163
Satır: **17**
"Yedi" sayı sıfatı.
ki buyruḳ irişdi geldi
Cebrāʿīl ḳanadın yirüñ
altına şoḳdı Ol ḳavmüñ
şehri yidi
pāre şehirdi Ol yidi pāre
şehri götürdi yuḳaru
çıḳardı Şol ḳadar havāya
aġdılar

29. **yidi:**
Kısas 163
Satır: **18**
"Yedi" sayı sıfatı.
ki buyruḳ irişdi geldi
Cebrāʿīl ḳanadın yirüñ
altına şoḳdı Ol ḳavmüñ
şehri yidi
pāre şehirdi Ol yidi pāre
şehri götürdi yuḳaru
çıḳardı Şol ḳadar havāya
aġdılar

30. **yidi:**
Kısas 163
Satır: **21**
"Yedi" sayı sıfatı.
peyġamber Şāma geldi
Andan şoñra yidi yıl diri
oldı Ḳızların İbrāhīm
ḳavminden birer kişiye
virdi Ḳıṣṣa-i İbrāhīm
ʿAleyhi's Selām

31. **yidi:**
Kısas 163
Satır: **26**
"Yedi" sayı sıfatı.
dimek olur Çünki İsḥāḳ
öldi peyġamberlıḳ Yaʿ
ḳūba degdi Kenʿ ānda
olurdı
yidi ʿavratı varıdı Her
birinden oġlı ḳızı varıdı
daḫı Ḥaḳ Taʿālā on iki
oġlan

32. **yidi:**
Kısas 165
Satır: **16**
"Yedi" sayı sıfatı.
varıdı Ḥaḳ Taʿālā
emriyle şuyuñ üstine
geldi Pes Cebrāʿīl
Yūsufı ṭaş üstine
ḳodı Yidi gün Yūsuf ol
ḳuyuda ḳaldı Ḳardaşları
biri birine düşdi eytdiler

33. **yidi:**
Kısas 168
Satır: **9**
"Yedi" sayı sıfatı.
di yidisin daḫı baġladı
Yūsuf yidi yirde
ilersigin dügdi Andan
Yūsuf Zelīḫāyı
eğler uş ilersügüm
şeşeyin diridi Maḳsūdı
buyudı kim ḳapuya
ādem gele ben

34. **yidi:**
Kısas 168
Satır: **17**
"Yedi" sayı sıfatı.
ḳardaşı oġlı varıdı yidi
aylıḳ Zelīḫā anda duta
varmışıdı Ol yidi aylıḳ
oġlan be
şikden çağırdı Yā Yūsuf
Tañrı peyġamberi zinā
mı ḳılur didi Bu ḳavl
dükeli

35. **yidi:**
Kısas 168
Satır: **17**
"Yedi" sayı sıfatı.
ḳardaşı oġlı varıdı yidi
aylıḳ Zelīḫā anda duta
varmışıdı Ol yidi aylıḳ
oġlan be
şikden çağırdı Yā Yūsuf
Tañrı peyġamberi zinā
mı ḳılur didi Bu ḳavl
dükeli

36. **yidi:**

Kısas 168

Satır: **29**

"Yedi" sayı sıfatı.

Ḥaḳ Taʿālā aña ol yidi
ḳapuyı açıvirdi Ol
ḳapulardan daşra çıḳdı
Dülbendi ba
şından düşdi saçı ṭaġıldı
Zelīḫā daḫı ḳovalayı
ardınca çıḳdı anuñ daḫı
başı

37. **yidi:**

Kısas 169

Satır: **5**

"Yedi" sayı sıfatı.

ṣoruñ Andan melik
ḳaḳıdı İdecegüñ itdüñ
daḫı benüm saḳaluma
gülersin yidi
aylıḳ oġlan nice söyler
dedi Eytdi Yā Azīz-i
Mışr eger dilerseñ suçlu
kimdür

38. **yidi:**

Kısas 169

Satır: **27**

"Yedi" sayı sıfatı.

yalan söylemeyem
Cebrāʿīl eytdi Yā Yūsuf
cevmerdlıġı şol yidi
aylıḳ oġlandan
örgen ki gördi dimedi
ṭanuḳlıḳ üzerine didi Bu
söz üzre üç ay geçdi Bu
ḫaber

39. **yidi:**

Kısas 171

Satır: **27**

"Yedi" sayı sıfatı.

dedi ʿIzzum celālüm
ḥaḳḳıçün ben vaʿde
itdüm Yidi yıl zindān
çekesin andan
ḥalāṣ bulasın Çün Yūsuf
anı işitdi aġladı Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā Yūsuf bu

40. **yidi:**

Kısas 171

Satır: **30**

"Yedi" sayı sıfatı.

aġlamaġı sen ḫālıḳı
ḳoyup maḫlūḳdan
meded istemedin
gerekidi Şimdi ḥükm
oldı ki yidi yıl zindan
çeksen gerek Andan
Yūsuf eytdi Yidi yıl
zindān çeküp

41. **yidi:**

Kısas 171

Satır: **30**

"Yedi" sayı sıfatı.

aġlamaġı sen ḫālıḳı
ḳoyup maḫlūḳdan
meded istemedin
gerekidi Şimdi ḥükm
oldı ki yidi yıl zindan
çeksen gerek Andan
Yūsuf eytdi Yidi yıl
zindān çeküp

42. **yidi:**

Kısas 171

Satır: **39**

"Yedi" sayı sıfatı.

eytdi Ḥaḳ Taʿālā diledi
kim Yaʿḳūb kendüden
artuġı seve Bunuñ üstine
yidi
yıl geçdi Zelīḫā dāyim
aġlardı günden güne
artardı ʿışḳı Ol biş ʿavrat
daḫı

43. **yidi:**

Kısas 172

Satır: **3**

"Yedi" sayı sıfatı.

Yaʿni düşinde gördi ki
yidi semiz sığır yidi arıḳ
sıġırı yir ve daḫı yaş yidi
buġday başı yidi ḳuru
buġday başıyı yir Çünki
ol düşi gördi uyandı
vezirleri div

44. **yidi:**

Kısas 172

Satır: **3**

"Yedi" sayı sıfatı.

Yaʿni düşinde gördi ki
yidi semiz sığır yidi arıḳ
sıġırı yir ve daḫı yaş yidi
buġday başı yidi ḳuru
buġday başıyı yir Çünki
ol düşi gördi uyandı
vezirleri div

45. **yidi:**

Kısas 172

Satır: **3**

"Yedi" sayı sıfatı.

Yaʿni düşinde gördi ki
yidi semiz sığır yidi arıḳ
sıġırı yir ve daḫı yaş yidi
buġday başı yidi ḳuru
buġday başıyı yir Çünki
ol düşi gördi uyandı
vezirleri div

46. **yidi:**

Kısas 172

Satır: **12**

"Yedi" sayı sıfatı.

didi Yūsuf eytdi Ol
senden degüldür Tañrı
ḥükmi ile olsa gerekidi
Sāḳī
eytdi İyi ṭoġrı söyleyici
kişi Valīd İbn Reyyān
düş görmiş Düşinde yidi
semiz

47. **yidi:**

Kısas 172

Satır: **13**

"Yedi" sayı sıfatı.

sığır yidi arıḳ sıġırı yidi
ve daḫı yidi yaş buġday
başı yidi ḳuru buġday
başıyı
yidi İmdi bu düşün
taʿbīrini eydivir varam
Melike diyem Andan
Yūsuf

48. **yidi:**

Kısas 172

Satır: **13**

"Yedi" sayı sıfatı.

sığır yidi arıḳ sıġırı yidi
ve daḫı yidi yaş buġday
başı yidi ḳuru buġday
başıyı
yidi İmdi bu düşün
taʿbīrini eydivir varam
Melike diyem Andan
Yūsuf

49. **yidi:**

Kısas 172

Satır: **13**

"Yedi" sayı sıfatı.

sığır yidi arıḳ sıġırı yidi
ve daḫı yidi yaş buġday
başı yidi ḳuru buġday
başıyı
yidi İmdi bu düşün
taʿbīrini eydivir varam
Melike diyem Andan
Yūsuf

50. **yidi:**

Kısas 172

Satır: **15**

"Yedi" sayı sıfatı.

eytdi Yidi yıl taḫıl eyü
ola andan ṣoñra yidi yıl
daḫı ḳatı ḳızlıḳ ola taḫıl
her
giz bitmeye ʿālem ḳaḥṭ
ola Çünki sāḳī bu sözi
işitdi tīz geldi Melik'e
ḫaber virdi

51. **yidi:**

Kısas 172

Satır: **15**

"Yedi" sayı sıfatı.

eytdi Yidi yıl taḫıl eyü
ola andan ṣoñra yidi yıl
daḫı ḳatı ḳızlıḳ ola taḫıl
her
giz bitmeye ʿālem ḳaḥṭ
ola Çünki sāḳī bu sözi
işitdi tīz geldi Melik'e
ḫaber virdi

52. **yidi:**

Kısas 172

Satır: **20**

"Yedi" sayı sıfatı.

taʿbīri işitdi ʿacebledi
hem daḫı ġuṣṣalandı
eytdi Varuñ soruñ kim
anuñ
yaraġın nice idelüm
eyitsün tā ki ol yidi
yıllıḳ ḳızlıḳdan
ḳurtılavuz Yūsuf

53. **yidi:**

Kısas 172

Satır: **21**

"Yedi" sayı sıfatı.

eytdi Bu yidi yıl kim
ucuzlıḳdur biten taḫılı
dökmedin başıla yığa
ḳoñ yıldan
yıla yiyecek dökesiz Tā
yidi yıla değin ve daḫı
her bir ṭaʿāmdan
anbarlar eyleñ ki

54. **yidi:**

Kısas 172

Satır: **22**

"Yedi" sayı sıfatı.

eytdi Bu yidi yıl kim
ucuzlıḳdur biten taḫılı
dökmedin başıla yığa
ḳoñ yıldan
yıla yiyecek dökesiz Tā
yidi yıla değin ve daḫı
her bir ṭaʿāmdan
anbarlar eyleñ ki

55. **yidi:**

Kısas 174

Satır: **40**

"Yedi" sayı sıfatı.

iki yıla degin olan ḥāṣıl
Yūsufuñ idi Pes ḳızlıḳ
varduḳça artdı ḳızlıḳ
artdukça
ṭamar açıldı
yidüklerince acıḳdılar
Çoḳlar oldı kim yidi gün
bulumadı nesne yi

56. **yidi:**

Kısas 185

Satır: **21**

"Yedi" sayı sıfatı.

ṣoñra Yūsuf Tañrı
buyruġıla aldı on sekiz
yıl bile oldılar Yūsufuñ
andan yidi
oġlı ḳızı oldı Beşi er
ikisi ḳız idi Yaʿḳūbdan
ṣoñra peyġamberlıḳ
Yūsufa

57. **yidi:**

Kısas 198

Satır: **33**

"Yedi" sayı sıfatı.

geldi Mūsā ḳavmı görüp
ṣāẕ oldılar Andan ṣoñra
Mūsā otuz yıl yidi ay
diri oldı
Mūsānuñ on iki ḥālifesi
oldı dükelinden Yūşaʿ
uluyıdı Hem
peyġamberlıḳ

58. **yidi:**

Kısas 202

Satır: **27**

"Yedi" sayı sıfatı.

aldı didi Yidi günden
ṣoñra çiftlerine
develerine od düşdi
yandı Ol vaḳt
Eyyūb namāz ḳılırdı
Çiftçiler deveciler
geldiler Öküzlerüñ
develerüñ oda

59. **yidi:**

Kısas 202

Satır: **29**

"Yedi" sayı sıfatı.

yandı dediler Eytdi
Tañrı virdi Tañrı aldı
Yidi günden ṣoñra anbar
du
tanlar geldiler eytdiler
Anbarlarına bit düşdi
hep yidi dediler Eyyūb
eytdi

60. **yidi:**

Kısas 202

Satır: **31**

"Yedi" sayı sıfatı.

Tañrı virdi Tañrı aldı
didi namāza durdı Yidi
günden ṣoñra ortaḳları
geldiler
eytdiler Taḫıllarıñı hep
yil çaldı didiler Aña
daḫı ol ḫaberi virdi
namāza

61. **yidi:**

Kısas 202

Satır: **33**

"Yedi" sayı sıfatı.

durdı Yidi günden ṣoñra
evine od düşdi nesi
varısa yandı Geldiler

eytdiler
Evüñ ocaġa yandı
didiler Gine ol sözi dedi
Yidi günden şoñra
ḫazīnesinde

62. **yidi:**
Kısas 202
Satır: **34**
"Yedi" sayı sıfatı.
durdı Yidi günden şoñra
evine od düşdi nesi
varısa yandı Geldiler
eytdiler
Evüñ ocaġa yandı
didiler Gine ol sözi dedi
Yidi günden şoñra
ḫazīnesinde

63. **yidi:**
Kısas 202
Satır: **36**
"Yedi" sayı sıfatı.
ne ḳadar altun gümiş
varısa hep ṭaş oldı
Eyyūb eytdi Ol ki işe
yaramazdı
gitdi Ol ki ḥāsılı bu idi
bizümle ḳaldı dedi Pes
yidi günden şoñra dört
oġlı üç

64. **yidi:**
Kısas 202
Satır: **40**
"Yedi" sayı sıfatı.
eytdi Yā muʿallim eger
sen daḫı ḫayr varımıssa
sen daḫı bile şehīd
olurduñ
didi Aġlamadı ṣabr
eyledi ʿavratına öğüt
virdi Yidi günden şoñra
Eyyūb

65. **yidi:**
Kısas 202
Satır: **41**
"Yedi" sayı sıfatı.
namāz ḳılırken burnı
gicidi şişdi baş oldı
Gevdesi daḫı şişdi Yidi
ay ʿibādet
idemedi ammā tesbīḥ
iderdi Bu kez döşege
düşdi tesbīḥin ḳomadı
Dört yıl şöyle

66. **yidi:**
Kısas 205
Satır: **1**
"Yedi" sayı sıfatı.
lardan aldılar Pes yidi
yıl ol ṣandıḳ İmlāk
oġlanları arasında ḳaldı
Çünki
ol ṣandıḳ Beni İsrāʿīl
arasından gidicek İsrāʿīl
ḳavmı iñen fürūmānde
ḳaldı

67. **yidi:**
Kısas 207
Satır: **14**
"Yedi" sayı sıfatı.
Dāvuduñ gölgesi anuñ
üstine düşdi Ol ʿavrat
daḫı Dāvudı gördi
Diledi ki sa
çıyla gevdesin örte Çün
Dāvud anı gördi biñ cān
u dilile aña ʿāşıḳ oldı
Yidi

68. **yidi:**
Kısas 211
Satır: **7**
"Yedi" sayı sıfatı.
olıcaḳ Süleymān evine
gelirdi namāz ḳılırdı Her
muṭbaḫına yidi ḳañlı ṭuz
aşına
girirdi Daḫı Süleymān
dīvlere buyurdı dört biñ
ṭaġı yirinden ḳopardılar
bir

69. **yidi:**
Kısas 217
Satır: **25**
"Yedi" sayı sıfatı.
Süleymānuñ üç ḳızı
varıdı yidi oġlı varıdı
Gice gündüz ʿibādete
meşġūl oldı
Sebep bu idi kim ol
deñizde bir gemi ġarḳ
olmışıdı Süleymān
ḳakıdı yile emr

70. **yidi:**
Kısas 217
Satır: **29**
"Yedi" sayı sıfatı.
yidi gün yatdı Gördi ki
ḫastelıġı artdı ʿAşāsını
dayandı durdı Azrāʿīl
geldi
cānını ḳabż itdi Hīç
kimse anuñ öldügün
bilmedi …

71. **yidi:**
Kısas 220
Satır: **9**
"Yedi" sayı sıfatı.
anlaruñ içinde ola Pes
Yaḥyā Beni İsrāʾīle
geldi yidi yıl
peyġamberlıḳ itdi Ol
zamānda Beni İsrāʿīl
içinde bir melik varıdı
aña Şayḫūn dirlerdi
Yaḥyāyı ḳatı

72. **yidi:**
Kısas 229
Satır: **31**
"Yedi" sayı sıfatı.
Yidi yıla degin işbu
resme nesnelerile
ḳalasın Ammā göñlüñ
hemān ādem göñli gibi
ola Andan Ḥaḳ Taʿālā
Puḫte'n-naṣrı mesḫ
eyledi ol didigimiz
ṣūretlere dön

73. **yidi:**
Kısas 230
Satır: **9**
"Yedi" sayı sıfatı.
İsrāʿīlden yidi kişi
dirilip eytdiler Yā melik
girü dön sen bu mülki
yıḳamazsın
Bu aḫır zamānda
Muḥammed bin
ʿAbdullah şehridür didi
Tubbaʿ anı işitdi

74. **yidi:**
Kısas 235
Satır: **11**
"Yedi" sayı sıfatı.

yuyam bir ün işitdim ki
Biz anı cihāna yuyup
gönderüp dururuz
Andan yidi gün
geçdi anası daḫı öldi
Muḥammed yetīm ḳaldı
ʿArabda bir ḳāʿide varıdı
her

75. **yidi:**

Kısas 145
Satır: **27**
Yedi, sayı sıfatı.
yidi yaşına girdi atası
Kāfūh öldi anası ḳavmi
içine getürdi Bir gün
Ṣāliḥ durdı
ol ṣanem evine geldi
Ḳulaġına bir āvāz irdi
kim Uş ḥaḳ geldi bāṭıl
gitdi Çün

76. **yidisin:**

Kısas 168
Satır: **9**
Yedi, miktar zarfı.
di yidisin daḫı baġladı
Yūsuf yidi yirde
ilersigin dügdi Andan
Yūsuf Zelīḫāyı
eğler uş ilersügüm
şeşeyin diridi Maḳsūdı
buyudı kim ḳapuya
ādem gele ben

yidi biñ:

1. **yidi biñ:**

Kısas 217
Satır: **36**
Kelime Tipi: **-**
Yedi bin, sayı sıfatı.
Eger bilselerdi bir yıl
ṭaġ kesmeyelerdi
Süleymān ölümün
bilelerdi Pes öl
düginden ṣoñra ḳavmı
Ṣāma iletdiler Ol vaḳtın
Beni İsrāʾīl içinde yidi
biñ

yidi yüz:

1. **yidi yüz:**

Kısas 127
Satır: **32**
Kelime Tipi: **-**
Yedi yüz, sayı sıfatı.
kim Ḥaḳ Taʿālā cümle
nesnenüñ adını ādeme
bildürdi İbn abbās eydür
Ādem peyġamber yidi
yüz dürlü lüġat bildirdi
ammā efdali ʿArab
dilidür Pes

2. **yidi yüz:**

Kısas 144
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Yedi yüz, sayı sıfatı.
Pes bulardan yidi yüz
kişi ḳaçdılar ṭaġa
çıḳdılar biri biri ellerin
aldılar çünkim
yil ḳatı oldı Bunlar bir
kezden yir depdiler
dizlerine degin yire
batdılar andan

3. **yidi yüz:**

Kısas 146
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Yedi yüz, sayı sıfatı.
boynuna degin yidi yüz
arışıdı ve iki ayaġı
aralıġı biş yüz arışıdı Ol
deve
çaġırup eydürdi Lā ilāhe
illallah diridi Cebrāʿīl
eytdi Yā Ṣaliḥ ol
devenüñ

4. **yidi yüz:**

Kısas 149
Satır: **1**
Kelime Tipi: **-**
Yedi yüz, sayı sıfatı.
yurdı yidi yüz öküz
ḳurbān eylediler Yine
bir gün sarāy içinde
yürürken gördi
ki iki ḳuş havādan öñine
ḳondı Birisi eydür Vay
sañadur ki milküñ helāk

yidi yüz biñ:

1. **yidi yüz biñ:**

Kısas 138
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Yedi yüz bin, sayı sıfatı.
eytdi Yā İdrīs eger
dilerseñ ölen oġluñ gine
diri ola Allaha çok
tesbīḥ eyle
didi Andan İdrīs vardı
yidi yüz biñ kez tesbīḥ
itdi ol oġlan Allah
emriyle diri

yidi yüz yigirmi:

1. **yidi yüz yigirmi:**

Kısas 137
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
Yedi yüz yirmi, sayı sıfatı.
yidi yüz yigirmi yaşında
Andan ṣoñra Anuş öldi
Anuşdan ṣoñra Ḳaydar
öldi
Andan ṣoñra Mehāyīl
öldi andan ṣoñra
Mehmāyīl öldi andan
Ṣoñra Oḫnūḫ öldi

yidinci:

1. **yidinci:**

Kısas 123
Satır: **1**
Yedinci.
ḳuş ṣūretlülerdür Anlar
düni gün Tañrıya ḳulluḳ
ider dāyima Yidinci yir
adı
ʿAcebdür Anda şeyṭān
olur Anda bir ḳavm olur
ki yırtıcı ḥayvānlar
gibidür

2. **yidinci:**

Kısas 124
Satır: **36**
Kelime Tipi: **-**
Yedinci.
mişdendür Altıncı
Uçmaḳ adı Cennātü'l-
Firdevsdür ol ḳızıl
altundandur Yi
dinci Uçmaḳ adı daḫı
Dārü'l-Ḳarārdur ol daḫı
laʿldendür Sekizinci
Uçmaḳ adı

3. **yidinci:**
Kısas 196
Satır: **12**
Yedinci.
dīẕārın ḫōr idem Evvel
Ḥabībüm dīẕārın göresin
beni görmekile anı gör
meyesin anı görmekile
beni göresin Yidinci
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā

4. **yidinci:**
Kısas 196
Satır: **12**
Yedinci.
dīẕārın ḫōr idem Evvel
Ḥabībüm dīẕārın göresin
beni görmekile anı gör
meyesin anı görmekile
beni göresin Yidinci
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā

5. **yidinci:**
Kısas 125
Satır: **35**
Yedi sayısının sıra sıfatı.
Altıncı ḳapu nefsin
dileğinden
yıġlınanlaruñdur Yidinci
ḳapu ġāzilerüñdür Se
kizinci ḳapu berhīz
idenlerüñdür ḥarāmdan
yıġlınanlaruñdur Ṣıfat-ı
Cehen

6. **yidinci:**
Kısas 126
Satır: **2**
Yedi sayısının sıra sıfatı.
ṭamu adı Saḳardur aña
bī-namāzlar girür
Altıncı ṭamu adı
Hecīmdür aña
cuhūdlar girür naṣrānīler
mecūsīler girür Yidinci
ṭamu adı Hāviyedür aña

7. **yidinci:**
Kısas 140
Satır: **29**
Yedi sayısının sıra sıfatı.
tıcı canavarlar altıncı
ṭabaḳada ilanlar ve
çiyanlar ve ʿaḳrepler ve
yidinci
ṭabaḳada piller ve
arslanlar olurdı
Geminüñ ṣadrında Nūḥ
oturdı Andan bunı

yidir-:
1. **yidirirdi:**-*rirdi*
Kısas 203
Satır: **12**
Yemesini sağlamak.
Eyyūbdan yüz
dönderdiler Raḥime
yalıñız Eyyūba tımar
iderdi köylerde her
kimüñ ki işi olsa işlerdi
ṭaʿām alırdı getirüp
Eyyūba yidirirdi Bir gün
Raḥime

2. **yidir:**
Kısas 208
Satır: **27**
Yemesini sağlamak.
yidirdi Çün Dāvud anı
eşitdi eytdi Var sen daḫı
ḳoyun ṣalıvir yidir didi
Hemen ol iki kişi
çıḳdılar gitdiler Meger
sarāy ḳapusında
Süleymān oturmışıdı

3. **yidirdi:**-*di*
Kısas 208
Satır: **27**
Yemesini sağlamak.
yidirdi Çün Dāvud anı
eşitdi eytdi Var sen daḫı
ḳoyun ṣalıvir yidir didi
Hemen ol iki kişi
çıḳdılar gitdiler Meger
sarāy ḳapusında
Süleymān oturmışıdı

yidişer:
1. **yidişer:**
Kısas 126
Satır: **6**
Yedi sayısının üleştirme biçimi, her birine yedi, her defasında yedisi bir arada olan.
nındadur Kaʿbü'l-Aḫbār
rivāyet ḳılur eydür
Ṭamu yidi ṭabaḳadur
Yidi
ḳapusı vardur ve yidi
başı vardur Her başında
yidişer aġzı var Her
aġzında

yidişer yüz:
1. **yidişer yüz:**
Kısas 211
Satır: **30**
Kelime Tipi: **-**
Yedişer yüz, sayı sıfatı.
ṭaʿām ḳaydın yıydılar
Maġribden maşrıḳa
degin ne kim yiyir ṭaʿām
varısa ol
yazıya ṭaşıdılar Daḫı
Süleymān buyurdı
ṭaşdan çömlekler
eylediler Yidişer yüz

2. **yidişer yüz:**
Kısas 211
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Yedişer yüz, sayı sıfatı.
arşun uzunı ve yidişer
yüz arşun ini varıdı
Getirdiler ol yazı içinde
ḳodılar
Andan Süleymān
buyurdı dīvlere taḫtın
deñizde muʿallaḳ
dutdılar Süleymān ol

yidür-:
1. **yidürdi:**
Kısas 151
Satır: **6**
Yemesini sağlamak, beslemek.
Andan ṣoñra üç günde
bir varur oldı ki görürdi
Çünki İbrāhim iki
yaşında oldı
Cebrāīl geldi Uçmaḳdan
ṭaʿām getürdi yidürdi
içürdi Bir gün İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne

yıġ-:
1. **yıġdı:**-*dı*
Kısas 130
Satır: **20**

Men etmek; engel olmak, esirgemek.
ḥelāl nedür ḥarām nedür
Ḥavvā eytdi Bildür
bilelüm İblīs eytdi Yā
Ḥavvā Ḥaḳ Taʿālā sizi
buġdaydan niçün yıġdı
bilür misiz Ḥavvā eytdi
Bil

2. **yıġdı:**-*dı*
Kısas 130
Satır: **21**
Men etmek; engel olmak, esirgemek.
mezüz İblīs eytdi
Anuñçün yıġdı ki şol
ḳarşuġı aġaç dibinde bir
kişi yarat
mışdur Sizden iki biñ yıl
ilerüdür aña niddiyise
size daḫı anı ide didi
Çünki

3. **yıġdı:**-*dı*
Kısas 130
Satır: **28**
Men etmek; engel olmak, esirgemek.
yıldur beni Uçmaḳ
içinde ḳomuşdur Cümle
ferişteleri baña secde
kıldurdı İşbu
aġacuñ yimişin
yimekden beni yıġdı
Ben ol aġaca hīç
şunmadum idi Ferişteler

4. **yıġmasa:**
Kısas 159
Satır: **42**
Biriktirmek.
derse görürler ṭamaʿ
iderler didi Pes ṭopraḳ
dişürdi ol şunuñ öñini
baġladı Şu
girü ḳardı derḥāl şu
aşaġa oturdı Eger Hācer
öñin yıġmasa ta
ḳıyāmete degin

5. **yıġdı:**
Kısas 146
Satır: **36**
Toplamak, biriktirmek.
eñlüyidi Dırnaḳları
ḥayvān canavar
dırnaġına beñzeridi Bir
gün çerisin düzdürdi
yıġdı maġribi maşrıkı
gezdi Bir yire geldi ki
ana Ġūnī dirleridi çayır
çimenidi

6. **yıġdılar:**
Kısas 148
Satır: **38**
Toplamak,biriktirmek.
Ol nişan daḫı gelmedi
Pes Nemrūd müteḥayyīr
ḳaldı ve buyurdı piller
ve bebrler
ve arslanlar getürdiler
sarāy yöresine yıġdılar
ve daḫı çok leşker cemʿ
eyle

7. **yıġdılar:**
Kısas 153
Satır: **19**
Toplamak, biriktirmek.
odun getürdiler bir yazı
ṭoldurdılar dört ay ol
odunı dartdılar yıġdılar
Nemrūd
buyurdı ki dört yanından
od urdılar Şol ḥadde
yandı kim üç ferseng
yire alavı ve

8. **yıġar:**
Kısas 162
Satır: **37**
Engellemek, yasaklamak.
Lūṭuñ ʿavratı çıḳtı ol
şehr ḳavmına eytdi Yā
ḳavm Lūṭ sizi oğlandan
yıġar
menʿ iderdi İşde kendüsi
evine dört oġlan getürdi
ne gerekise ide Pes şehr

9. **yıġarsın:**
Kısas 162
Satır: **40**
Engellemek, men etmek.
ḳavmı derilüp Lūṭuñ
evine geldiler eytdiler
Yā Lūṭ getür ol oğlanları
biz daḫı ne
gerekişe idelüm sen bizi
ol işden yıġarsın bizden
daḫı artuḳ idersin didiler

10. **yığa:**
Kısas 172
Satır: **21**
Toplamak, yığmak.
eytdi Bu yidi yıl kim
ucuzlıḳdur biten taḫılı
dökmedin başıla yığa
ḳoñ yıldan
yıla yiyecek dökesiz Tā
yidi yıla değin ve daḫı
her bir ṭaʿāmdan
anbarlar eyleñ ki

11. **yığdı:**-*dı*
Kısas 199
Satır: **35**
Toplamak, yığmak.
dılar Sebep bu oldı kim
kileyi kiçi eylediler
Şuʿayb anları yığdı
Tañrıdan
ḳorḳuñ didi Şuʿayb
sözin dutmadılar
eytdiler Ol Tañrı ki bizi
ne işlersevüz

<u>yig:</u>

1. **yigdür:**-*dür*
Kısas 171
Satır: **12**
Daha iyi, daha üstün, daha güzel.
Anlar eytdiler Yā biz
putlardan bīzār olalum
mı didiler Yūsuf eytdi
Siz
ʿaḳil kişilersiz görüñ ol
Tañrı mı yigdür yoḫsa
bu putlar mı yigdür Yiri
göğü ya

2. **yigdür:**-*dür*
Kısas 171
Satır: **12**
Daha iyi, daha üstün, daha güzel.
Anlar eytdiler Yā biz
putlardan bīzār olalum
mı didiler Yūsuf eytdi
Siz

ʿaḳil kişilersiz görüñ ol
Tañrı mı yigdür yoḥsa
bu putlar mı yigdür Yiri
göğü ya

3. **yigdür:**-*dür*
Kısas 170
Satır: **5**
Daha iyi, daha güzel.
eytdi İlāhi bana zindan
yigdür bunlaruñ
ḥīlesinden ḳurtar ola
kim beni azduralar
dergāhuñda daḫı suçlu
olam Suʿāl sorarlar ki
Niçün ʿavratlar ellerin
kesdiler

4. **yigdür:**-*dür*
Kısas 164
Satır: **7**
Daha iyi, üstün.
dinüñden bizüm
dinümüz yigdür didiler
Zīre ḥikāyetlerün
yigregi Yūsuf
ḥikāyetidür Ol bizüm
kitābumuzda var
sizüñde yoḳdur didiler
Bunı ʿÖmer

5. **yigdür:**-*dür*
Kısas 170
Satır: **5**
Daha iyi, üstün.
eytdi İlāhi bana zindan
yigdür bunlaruñ
ḥīlesinden ḳurtar ola
kim beni azduralar
dergāhuñda daḫı suçlu
olam Suʿāl sorarlar ki
Niçün ʿavratlar ellerin
kesdiler
Zelīḫā bunca zamāndur
kesmedi şöyle ʿāşıḳıdı
Cevāb oldur ki Bir kişi
bir

6. **yig:**
Kısas 222
Satır: **33**
Daha iyi, daha güzel.
Andan Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Dūnle ḳanḳı ṭavar
yig görür dedi Eytdiler
Ḳısraḳ
Eytdi Ḳanḳı ḳısıraḳ
Eytdiler Ayġır
görmedigi Ẕü'l-ḳarneyn
buyurdı leş

7. **yig:**
Kısas 148
Satır: **20**
Daha iyi, daha üstün.
heves itdi Bir gün İblīs
eytdi bir şeyḫ ṣūretine
girüp katına geldi ve
eytdi Yā
Nemrūd benüm ḳatumda
bir ʿilm vardur
nücūmdan daḫı yig
Nemrūd eytdi

8. **yig:**
Kısas 189
Satır: **16**
Daha iyi, daha üstün.
oluram Daḫı benümile
iki ḳardaş gibi danışur
yayan yürütmez Kaçan
binsem
yig atlar gibi gider
Ḳarnum açsa envaʿ
dürlü ṭaʿām ağzından
ağzıma ḳoyar

9. **yig:**
Kısas 205
Satır: **22**
Daha iyi, daha üstün.
Taʿālā iḫtiyār itdi Ṭālūtı
siziñ üzeriñüze Hem
boyı sizden uzun hem
ḳuvveti
sizden artuḳ Savaş
keyfiyettin ol sizden yig
bilür …

10. **yigven:**-*ven*
Kısas 127
Satır: **16**
Daha iyi, daha üstün.
Ādeme secde ḳılmadı
ḥased ḳıldı tekebbürlik
eyledi Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Yā
İblīs niçün Ādem'e
secde ḳılmaduñ Eytdi
İlāhi ben yigven
Ādemden Beni

11. **yig:**
Kısas 219
Satır: **9**
Çok iyi.
den yig kim ola kim
baña söylemezsin Eytdi
İy baba ḳorḳaram ki
sözüm size
ḫōş gelmiye ol sebepden
Ḥaḳ Taʿālā baña ʿitāb
ide Dāyim atası anası
ḳatına

yigdür:

1. **yigdür:**
Kısas 171
Satır: **36**
Kelime Tipi: **-**
Daha iyi.
eytdi Yā Yūsuf sen
kendüziñi zindāna lāyıḳ
gördün baña bu işden
zindān yig
dür didüñ Tañrıyı
añmaduñ kendüzini aña
ışmarlamaduñ Yūsuf
eytdi Yā

yigid:

1. **yigide:**-*e*
Kısas 156
Satır: **11**
Delikanlı, genç erkek.
Nemrūddan şoñra beglik
bir yigide degdi
İbrāhīmle ḫōş dirilmege
başladı Zīrā
Nemrūda nice ʿaẕāb
oldıgın görmişidi ve ol
yigit şehdi-bāzidi Her
ḳanda ḫātūn

2. **yiġid:**-*e*
Kısas 172
Satır: **18**
Kelime Tipi: **-**
Delikanlı, genç erkek.
Çünki Melik anı işitdi
ʿacebledi Hem daḫı
ġuṣṣalandı eytdi Varuñ
soruñ ol yi
ġide nice itmek gerek

Pes sāḳī gine Yūsufa
geldi eytdi Yā Yūsuf
Melik ol

3. **yiğidi:**-*i*
Kısas 174
Satır: **1**
Delikanlı, genç erkek.
eytdi Bu yiğit çünki
peyġamber aşlıdur dirler
Gel bu yiğidi baña vir
ʿAzīz me
likūñ ḳulı olıcaḳ ol
kimüñdür Eytdi Yūsuf
benden āẕād olsun didi
Pes Yūsufı

yigirmi:

1. **yigirmi:**
Kısas 135
Satır: **11**
Yirmi sayısı.
Emetü'l-raḥīm ḳodı
Andan şoñra Ḥavvānuñ
yigirmi ḳarın oġlı oldı
Andan
şoñra Ḳābīl Hābīl oldı
Rivāyet iderler ki
Ḥavvānuñ yüz yigirmi
ḳarın oġlı oldı

2. **yigirmi:**
Kısas 144
Satır: **19**
Yirmi, sayı sıfatı.
yigirmi yıl daḥı diri oldı
vefāt itdi Aña uyanlar
ʿAcem ıḳlīmine vardılar
Sām
oġlanları ḳatına
dirildiler İki yüz yıldan
şoñra Ḥaḳ Taʿālā Ṣāliḥ
peyġāmberi viri

3. **yigirmi:**
Kısas 176
Satır: **1**
Yirmi, sayı sıfatı.
teliksiz dīẕārın göreler
Uçmaġa gireler Çünki
Yaʿḳūb Yūsufdan
ayrılalı yigirmi
yıl olmışıdı Ol ḳızlıḳ
Kenʿāna dek yetişdi
Yaʿḳūb ḫaber işitdi kim
Mışırda buġday

4. **yigirmi:**
Kısas 176
Satır: **1**
Yirmi, sayı sıfatı.
teliksiz dīẕārın göreler
Uçmaġa gireler Çünki
Yaʿḳūb Yūsufdan
ayrılalı yigirmi
yıl olmışıdı Ol ḳızlıḳ
Kenʿāna dek yetişdi
Yaʿḳūb ḫaber işitdi kim
Mışırda buġday

5. **yigirmi:**
Kısas 218
Satır: **11**
Yirmi, sayı sıfatı.
ḥāmile oldı ṭokuz aydan
şoñra Yaḥyā vücūda
geldi Zekeriyyā yigirmi
yıl diri
oldı Ölüme sebep bu
oldı kim cuhūdlar
Zekerriyāyı öldürmek
dilediler Ze

yigirmi biñ:

1. **yigirmi biñ:**
Kısas 217
Satır: **37**
Kelime Tipi: **-**
Yirmi bin, sayı sıfatı.
peyġamber varıdı
yigirmi biñ ʿālim varıdı
Andan Ḥaḳ Taʿālā
Zekeriyyāyı bun
lara peyġamber veribidi
Ḳıṣṣa-i Zekeriyyā
ʿAleyhi's-selām Ze

yigirmi dört:

1. **yigirmi dört:**
Kısas 127
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Yirmi dört, sayı sıfatı.
ḳıldı Ol vaḳt içinde
duʿālar ḳabūldür Gicesi
gündüzi yigirmi dört
sāʿatdür
Anuñ içinde Ḥaḳ Taʿālā
yitmiş biñ kişi ṭamudan
āzād ḳılur Çünküm İblīs

yigirmi dört biñ:

1. **yigirmi dört biñ:**
Kısas 140
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
Yirmi dört bin, sayı sıfatı.
üç yüz arşun yüksekligi
olsun ve daḥı ol gemi
yüz biñ ve yigirmi dört
biñ taḥta
eyle ve her bir taḫtayı
bir peyġamber adına
Nūḥ eytdi İlāhi
peyġamberler adını

yigirmi üç:

1. **yigirmi üç:**
Kısas 162
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Yirmi üç, sayı sıfatı.
gideceksin Andan şoñra
İbrāhīm yigirmi üç yıl
durdı öldi Andan Lūṭ
peyġamberi viribidi Lūṭ
İbrāhīmden şoñra geldi
Şāmda olurdı Ḳıṣṣa-i
Lūṭ

yigirmi yidi:

1. **yigirmi yidi:**
Kısas 178
Satır: **5**
Kelime Tipi: **-**
Yirmi yedi, sayı sıfatı.
Yūsufdan ḫaber
şorduñuz mı Eytdiler Bir
kişi ki öleli yigirmi yidi
yıl ola
anuñ gine ḫaberin
şorarsın Andan ʿAzīz-i
Mışr ne ki itdise
atalarına bir bir ḫaber

2. **yigirmi yidi:**
Kısas 178
Satır: **5**
Kelime Tipi: **-**
Yirmi yedi, sayı sıfatı.
Yūsufdan ḫaber
şorduñuz mı Eytdiler Bir

kişi ki öleli yigirmi yidi
yıl ola
anuñ gine ḫaberin
şorarsın Andan ʿAzīz-i
Mışr ne ki itdise
atalarına bir bir ḫaber

3. **yigirmi yidi:**
Kısas 181
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Yirmi yedi, sayı sıfatı.
ruşdı Eytdi İbn Yāmin
derdinden Ḫaberde
şöyle gelmişdür ki
Yaʿḳūb yi
girmi yidi yıl Yūsufdan
ayru oldı Dāyim aġlardı
Ne vaḳt ki ḳarın açsa ya

4. **yigirmi yidi:**
Kısas 181
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Yirmi yedi, sayı sıfatı.
ruşdı Eytdi İbn Yāmin
derdinden Ḫaberde
şöyle gelmişdür ki
Yaʿḳūb yi
girmi yidi yıl Yūsufdan
ayru oldı Dāyim aġlardı
Ne vaḳt ki ḳarın açsa ya

5. **yigirmi yidi:**
Kısas 181
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Yirmi yedi, sayı sıfatı.
ruşdı Eytdi İbn Yāmin
derdinden Ḫaberde
şöyle gelmişdür ki
Yaʿḳūb yi
girmi yidi yıl Yūsufdan
ayru oldı Dāyim aġlardı
Ne vaḳt ki ḳarın açsa ya

6. **yigirmi yidi:**
Kısas 181
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Yirmi yedi, sayı sıfatı.
ruşdı Eytdi İbn Yāmin
derdinden Ḫaberde
şöyle gelmişdür ki
Yaʿḳūb yi
girmi yidi yıl Yūsufdan
ayru oldı Dāyim aġlardı
Ne vaḳt ki ḳarın açsa ya

7. **yigirmi yidi:**
Kısas 181
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Yirmi yedi, sayı sıfatı.
ruşdı Eytdi İbn Yāmin
derdinden Ḫaberde
şöyle gelmişdür ki
Yaʿḳūb yi
girmi yidi yıl Yūsufdan
ayru oldı Dāyim aġlardı
Ne vaḳt ki ḳarın açsa ya

8. **yigirmi yidi:**
Kısas 181
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Yirmi yedi, sayı sıfatı.
ruşdı Eytdi İbn Yāmin
derdinden Ḫaberde
şöyle gelmişdür ki
Yaʿḳūb yi
girmi yidi yıl Yūsufdan
ayru oldı Dāyim aġlardı
Ne vaḳt ki ḳarın açsa ya

9. **yigirmi yidi:**
Kısas 181
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Yirmi yedi, sayı sıfatı.
ruşdı Eytdi İbn Yāmin
derdinden Ḫaberde
şöyle gelmişdür ki
Yaʿḳūb yi
girmi yidi yıl Yūsufdan
ayru oldı Dāyim aġlardı
Ne vaḳt ki ḳarın açsa ya

10. **yigirmi yidi:**
Kısas 181
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Yirmi yedi, sayı sıfatı.
ruşdı Eytdi İbn Yāmin
derdinden Ḫaberde
şöyle gelmişdür ki
Yaʿḳūb yi
girmi yidi yıl Yūsufdan
ayru oldı Dāyim aġlardı
Ne vaḳt ki ḳarın açsa ya

11. **yigirmi yidi:**
Kısas 184
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Yirmi yedi, sayı sıfatı.
Mışır yöresinde melik
yurt virdi anda ḳaldılar
Andan şoñra Yaʿḳūb
yigirmi yidi
yıl diri oldı andan öldi
Melik Reyyān daḫı
Yaʿḳūbdan şoñra sekiz
yıl ṭoḳuz

<u>yigit:</u>

1. **yigitlik:-***lik*
Kısas 159
Satır: **8**
Delikanlı, genç insan, yürekli kimse.
ḳarıdum erüm ḳoca
benden ogul gelmek
muḥāl Meger Ḥaḳ
Taʿālā erime daḫı baña
yigitlik bağışlaya
Eytdiler Tañrı bir oġul
virdi ʿaḳl assı İsḥāḳ adlu
Sāreden

2. **yiğitlerin:**
Kısas 161
Satır: **15**
Delikanlı, genç insan, yürekli kimse.
gele ḥacc itmeğe
yiğitlerin baña bağışlaġıl
dedi Andan Sāre eytdi
İlāhi her
kim bu eve gele ḥacc
itmege ʿavratlardan
anları baña bağışlaġıl
didi Andan Hācer

3. **yigit:**
Kısas 152
Satır: **39**
Genç, delikanlı.
bir yigit hemişe
Tañrılarumuzı şır
satarıdı Ol kişiye
İbrāhīm dirler
… Nemrūd ḳarşumuza
gelsün görelim itdi mi
yā

4. **yigit:**

Kısas 159

Satır: **15**

Genç, delikanlı.

yigit ḳılısar Şorduġı ol
sebebden idi Zīre ki her
kişi yigitligi sever Pes
yidi gün
den şoñra Sāre Ḫātün
ḥāmile oldı Çün vilādet
vaḳtı oldı ṭoġurumadı
buñaldı

5. **yiğitler:**-*ler*

Kısas 170

Satır: **35**

Genç, delikanlı.

risi muṭbıḥıyıdı Ḫışm
idüp zindāna ḳoymışıdı
Pes ol yiğitler Yūsufula
otur
dılar Yūsuf'uñ ʿaḳlın,
ṭā'atın müselmānlıġın
görüp ʿaceblediler Daḫı
kendülerün

6. **yigitler:**-*ler*

Kısas 227

Satır: **3**

Genç, delikanlı.

helāk iderdi Bir gün ol
yigitler dirilip ittifāḳ
itdiler eytdiler İşbu kişi
Tañrıyın dir
herze söyler Tañrılıġa
yaramaz Geliñ bunuñ
ḳatından ḳaçalum
gidelüm Va

7. **yigitler:**-*ler*

Kısas 227

Satır: **7**

Genç, delikanlı.

Bu yigitler danışdılar ki
Biz daḫı meydāna
çıkālum top oynayalum
meydāndan
çıkālum gidelüm didiler
Ol altı ḳardaş bu ittifāḳı
ḳıldılar meydāna
çıḳdılar

8. **yigitler:**-*ler*

Kısas 227

Satır: **19**

Genç, delikanlı.

Taḳyānūs gördi ki gice
oldı ol yigitler
gelmediler Anuñ bir
nāyibi varıdı Anı an
laruñ ardınca veribidi
Geldi ol nāyib anları
istedi ol maġrada buldı
Şordı ki

9. **yigitler:**-*ler*

Kısas 230

Satır: **15**

Genç, delikanlı.

ʿizzet it didiler Pes
Tubbaʿ buyurdı ḳıymetī
bızlerile Kaʿbeyi örtdiler
Ol yigitler
eytdiler İy melik eger
müsülmān olursañ
devletüñ daḫı artuḳ ola
didiler Pes

10. **yigitler:**-*ler*

Kısas 230

Satır: **22**

Genç, delikanlı.

diler Bu bizüm
putlarımuz ḥaḳdur niye
dīnimüzden dönelüm
dediler Pes ol
yigitler Tevrītden bir
āyet oḳıdılar Ḥaḳ Taʿālā
iẕniyle gökden bir od
geldi ol

11. **yigitdür:**-*dür*

Kısas 172

Satır: **26**

Genç, delikanlı.

kişiler sözidür Ol kişiyi
getürüñ anı vezir
idineyin didi Döndi
sāḳīye şordı
kim Bunı teʿvīl iden
kimdür Sāḳī eydür Bir
ḫūb şūretlü gökçek
yigitdür

12. **yigitdür:**-*dür*

Kısas 172

Satır: **32**

Genç, delikanlı.

Reyyān anı işitdi
buyurdı zindancıyı
ḳıġırdılar Zindāncı geldi
Melik şordı ki
Ol kişi nice kişidür
Eytdi Bir yigitdür kim
hergiz naẓīri yoḳdur
dünyada

13. **yiğitler:**-*er*

Kısas 180

Satır: **23**

Genç, delikanlı.

Andan Melik Reyyāna
ḫaber irişdi ki ol
Kenʿāndan gelen yiğitler
oġrulıḳ itmişler
bu kez dönüp savaş
iderlermiş Melik eytdi
Çeri viribiyin Yūsufa
yardım it

14. **yiğitleri:**-*eri*

Kısas 180

Satır: **34**

Genç, delikanlı.

Yehūda çaġırdıġı vaḳtın
Melik Reyyān ḳaçup
ḥiṣāra girmişidi Andan
şoñra Melike
ḫaber virdiler ki Yūsuf
ol yiğitleri dutdı didiler
Melik şāẕ oldı Yūsuf

15. **yigitligin:**

Kısas 150

Satır: **2**

Yiğit, cesur.

gün ʿöẕr gördüm
bilmezem ki ḥāl nedür
Tārūḫ eytdi Kimseye
dimegil ki
Nemrūd işidür Yine bir
gün Tāruḫ bir āvāz işitdi
ki eydür Avratuña
yigitligin

16. **yigit:**

Kısas 156

Satır: **12**

Delikanlı, genç erkek.

Nemrūddan şoñra beglik
bir yigide degdi
İbrāhīmle ḫōş dirilmege
başladı Zīrā

Nemrūda nice ʿaẕāb
oldıgın görmişidi ve ol
yigit şehdi-bāzidi Her
ḳanda ḥātūn

17. **yigit:**
Kısas 158
Satır: **3**
Delikanlı, genç erkek.
itsün Daḫı benimçün
yigit diyü aġlamasın
İbrāhīm her ne ki derise
olsun didi
Yüzün ḳoyu başdı bıçaġı
eline aldı İbrāhīm agladı
İsmāīl eytdi İy baba

18. **yiğit:**
Kısas 170
Satır: **34**
Delikanlı, genç erkek.
oturdı … Ol vaḳtın ki
Yūsufı zindāna
getürdiler
Anuñıla iki yiğit bile
getürdiler idi Valid İbn
Reyyānnuñ birisi
saḳisiyidi ve bi

19. **yiğit:**
Kısas 172
Satır: **29**
Delikanlı, genç erkek.
Yā melik ol yiğit eydür
Benim suçum yoḳdur ve
daḫı dir kim ben ḳul
degülven
Ḳardaşlarum ḥased
itdiler ṣatdılar Hem
aşlum peyġamberdür
Melik İbn

20. **yiğit:**
Kısas 174
Satır: **1**
Delikanlı, genç erkek.
eytdi Bu yiğit çünki
peyġamber aşlıdur dirler
Gel bu yiğidi baña vir
ʿAzīz me
liküñ ḳulı olıcaḳ ol
kimüñdür Eytdi Yūsuf
benden āẕād olsun didi
Pes Yūsufı

21. **yiğitler:**-*er*
Kısas 178
Satır: **30**
Delikanlı, genç erkek.
sözin tutup her ikisi bir
ḳapuya yönlediler
Yehūda ile İbn Yāmin
bir ḳapudan
girdiler Çün Yūsufa
ḫaber viribidiler ol
Kenʿānlu yiğitler gine
geldiler diyü

22. **yigitler:**-*er*
Kısas 201
Satır: **38**
Delikanlı, genç erkek.
ḳavma Ḥaḳ Taʿālā ʿaẕāb
viribidi Yaʿni gökden
bulut gibi od geldi
bunlaruñ başı
üzerine durdı On bölük
oldılar Ḳocalar ayru
yigitler ayru ʿavratlar
ayru dur

23. **yigit:**
Kısas 223
Satır: **32**
Delikanlı, genç erkek.
Ḳarneyn işbu
nerdübandan yuḳarı çıḳ
ki daḫı ʿacāyip göresin
dedi Çün Ẕü'l-
ḳarneyn yuḳaru çıḳdı Ol
köşk üzerinde bir yigit
gördi ki aḳ ṭonlar
geymiş

24. **yigit:**
Kısas 226
Satır: **42**
Delikanlı, genç erkek.
Taḳyānūs kendü
ḫiẕmetinde ḳomışıdı
Anuñ ḫiẕmeti bu idi ki
ol melik bir
semiz gevdeli kişiyidi ol
yigit aña ṭahāret
aldururdı Taḳyānūsūn ol
işinden ol

25. **yigit:**
Kısas 227
Satır: **1**
Delikanlı, genç erkek.
yigit üşenmişidi ḳaçacaḳ
yir isterdi Daḫı ol
Taḳyānūs Tañrılıḳ
daʿvisin iderdi
Ḫalḳa dirdi Geliñ baña
secde idiñ dirdi Her kim
itmese ḳatından sürerdi
yaḫūẕ

26. **yigit:**
Kısas 227
Satır: **33**
Delikanlı, genç erkek.
diler Ammā saḳın kim
seni kimse görmesün
Pes ol yigit şehre geldi
gördi ki şehr
bir dürlü daḫı olmış
Diledi ki bir etmekciden
etmek ala Ol altunı eline
virdi Et

27. **yigit:**
Kısas 227
Satır: **35**
Delikanlı, genç erkek.
mekci altuna bakdı eytdi
Yā yigit sen ḫaẕine mi
bulduñ Baña daḫı vir
Yoḳ
dirseñ varıram melike
direm didi Etmek
almaġa varan Yemlīḫā
idi Eytdi Yā

28. **yigit:**
Kısas 228
Satır: **27**
Delikanlı, genç erkek.
muḥāldur ki sen benüm
atam olasın ben ḳoca
sen yigit didi ʿÜzeyr
başladı
olan ḥāli oġlına ḫaber
virdi Anı işidüp oġlı
daşra çıḳdı Bildigi
yirlere ḫaber

29. **yigitlere:**-*lere*
Kısas 228
Satır: **1**
Delikanlı, genç erkek.

gideyin anlara bu ḥāli
ḥaber vireyin didi
Yemliḫā içerü girdi ol
yigitlere bu
ḥāli bildürdi eytdiler
Bize melik gerekmez
didiler duʿā ḳıldılar Ḥaḳ
Taʿālā

30. **yigit:**
Kısas 230
Satır: **39**
Delikanlı, genç erkek.
bir yigit durur ḫūb
ṣūretlü Çün Meryem anı
gördi ḳatına vardı eytdi
… Eytdi Ben sıġınıram
Allaha eger sen Taḳı

31. **yigit:**
Kısas 230
Satır: **41**
Delikanlı, genç erkek.
iseñ dedi Meger ki Beni
İsrāʿīlde bir yigit varıdı
aña Taḳı dirlerdi Ḫalḳ

yigitlig:
1. **yigitligi:**
Kısas 159
Satır: **15**
Gençlik.
yigit ḳılısar Ṣorduġı ol
sebebden idi Zīre ki her
kişi yigitligi sever Pes
yidi gün
den ṣoñra Sāre Ḫātūn
ḥāmile oldı Çün vilādet
vaḳtı oldı ṭoġurumadı
buñaldı

yigitlik:
1. **yigitlik:**
Kısas 185
Satır: **9**
Yiğitlik, delikanlılık.
istersin Eytdi Yigitlik
isterem daḫı görgüm
gözlerüm isterem Tā ki
gine
bayağı gibi olam Daḫı
dilerem ki senüñ helālüñ
olam Andan Yūsuf duʿā
ḳıldı

yigle-:
1. **yigledi:**
Kısas 160
Satır: **41**
Tercih etme.
Tāʿālā bizden İsmāʿīli
yigledi Kaʿbeyi
paymaġa anuñ ḳatında
buyurdı dur

2. **yigledi:**-*di*
Kısas 182
Satır: **20**
Tercih etme.
ẓāyiʿ itmez Pes Yūsufuñ
ḳardaşları dizlerin çöküp
aġlaşdılar ʿöẕrlerin
dilediler
eytdiler Yā Yūsuf Ḥaḳ
bizden seni yigledi İmdi
uş biz günāhumuza iḳrār
ide

3. **yigledi:**-*di*
Kısas 199
Satır: **18**
Tercih etme.
çıḳdı duʿā ḳıldı eytdi Yā
Beni İsrāʿīl ḳavmı Ḥaḳ
Taʿālā sizi dükeli
ḫalḳdan
yigledi İmdi gelüñ
sizden ḳanḳınız günāh
itdiyse istiʿfār idüp
ṭāʿata meşġūl

4. **yiglendi:**-, -*di*
Kısas 242
Satır: **7**
Tercih etme.
Taʿālā Çünki Resūl
Mekke ḳavmına
yiglendi Ol yıl ki
Ḫuzeyfe ḳavmı ḳavl it
diler ki Her kim
bunlardan Resūla gele
gine viribiye Benū Bekri
Resūl ḳavmından

5. **yigledi:**-*di*
Kısas 208
Satır: **38**
Tercih etmek; daha iyi, daha üstün, daha güzel.
kendüden ṣoñra milk
nübüvvet bunuñ
olısardur Pes Dāvud
milki aña
ışmarladı ḳalan
oġlanlarından anı
yigledi Daḫı ol yüzük
ḳaşı kim Ādemden

6. **yigledi:**-*di*
Kısas 231
Satır: **12**
Tercih etmek; daha iyi, daha üstün, daha güzel.
bildi ġuṣṣalandı Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi …
Ḥaḳ Taʿālā seni ḳamu
ʿavratlardan yigledi seni
pāk itdi ʿibādetile Andan
Mer

yıġlın-:
1. **yıġlınanlaruñdur:**-*an*, -*lar*, -*uñ*, -*dur*
Kısas 125
Satır: **35**
Sakınmak, kaçınmak.
Altıncı ḳapu nefsin
dileğinden
yıġlınanlaruñdur Yidinci
ḳapu ġāzilerüñdür Se
kizinci ḳapu berhīz
idenlerüñdür ḥarāmdan
yıġlınanlaruñdur Ṣıfat-ı
Cehen

2. **yıġlınanlaruñdur:**-*an*, -*lar*, -*uñ*, -*dur*
Kısas 125
Satır: **36**
Sakınmak, kaçınmak.
Altıncı ḳapu nefsin
dileğinden
yıġlınanlaruñdur Yidinci
ḳapu ġāzilerüñdür Se
kizinci ḳapu berhīz
idenlerüñdür ḥarāmdan
yıġlınanlaruñdur Ṣıfat-ı
Cehen

3. **yıġlınġıl:**
Kısas 142
Satır: **3**
Sakınmak, kaçınmak.

den yıġlınġıl Ammā ol
nesne kim işleyesin biri
budur kim lā ilāhe
illa'llah
muḥammedü'r-
resūlu'llah ẕikrin çok
itgil ki bu nesne bize
Ādemden

4. **yıġlınġıl:**
Kısas 142
Satır: **3**
Sakınmak, kaçınmak.
den yıġlınġıl Ammā ol
nesne kim işleyesin biri
budur kim lā ilāhe
illa'llah
muḥammedü'r-
resūlu'llah ẕikrin çok
itgil ki bu nesne bize
Ādemden

yigreg:

1. **yigregi:**-*i*
Kısas 164
Satır: **7**
Daha iyi, üstün.
dinüñden bizüm
dinümüz yigdür didiler
Zīre ḥikāyetlerün
yigregi Yūsuf
ḥikāyetidür Ol bizüm
kitābumuzda var
sizüñde yoḳdur didiler
Bunı ʿÖmer

2. **yigregisin:**-*isin*
Kısas 203
Satır: **26**
Daha iyi, üstün.
baña virdüñ ṣabr itdüm
İmdi bu kez ʿavrat
ġayreti ṣayrılıġı geldi
ṣabr idemezin
Raḥmet idicilerin
yigregisin dedi
Raḥimenüñ ġuṣṣası
Eyyūba eṣer itdi eytdi

3. **yigregidür:**-*i, -dür*
Kısas 175
Satır: **18**
En üstün.
Biz senüñ ḳuluñuz
didiler Böyle deyicek
Yūsuf reva görmedi kim
anları ḳul
idine āẕād eyledi Ḥaḳ
Taʿālā ḫōd cümle
keremlülerüñ yigregidür
ve biz ḫōd

4. **yigregidür:**-*i, -dür*
Kısas 236
Satır: **13**
En üstün.
ve yigregidür Ḳaçan
doġa adın Muḥammed
virgil Çünkim arḳasında
bir nūr
gördüm ki göge direk
olmış Baḳdum Şām
küngüreli göründi Ol
oġlan çalḳ ḳoyun

yigrek:

1. **yigrek:**
Kısas 123
Satır: **19**
Nitelikçe daha üstün olan, daha iyi.
seniñle idem raḥmet
idecügüme seniñle idem
Pes maʿlūm oldı ki
ʿaḳıldan yigrek
nesne yoḳdur …

2. **yigrekdür:**-*dür*
Kısas 126
Satır: **30**
Nitelikçe daha üstün olan, daha iyi.
Ḥadis … Veheb rivāyet
ḳılur eydür Ādem cānı
ferişte
ler cānı gibi degüldür
belki cümlesinden
yigrekdür Daḫı ḳaçan ki
ādemüñ

3. **yigrek:**
Kısas 214
Satır: **40**
Daha iyi, hayırlı.
gerek anı vilāyete
götürmek olmaz Çünki
ol bunda gele şehri ala
ili ḫarāb ide
hem bizi daḫı üşendüre
Yigrek oldur kim aña
teberrükler veribiyevüz
göñlin

4. **yigreksin:**-*sin*
Kısas 229
Satır: **22**
Daha iyi.
gördügi düşi ḫaber virdi
Çün Dāniyāl anı işitdi
eytdi Yā pādişāh başuñ
altundan
olduġı aña delālet eyler
ki Sen meliklerden
yigreksin Gögsüñ
gümişden olduġı

5. **yigrek:**
Kısas 144
Satır: **30**
Daha üstün.
ini daḫı yüz arşunıdı ve
yüz arşun yüksekligi idi
ve ḳapuları demürden
idi Pes ol
pādişāh eydür Baña bir
ṣanem gerekdür ki ʿĀd
ḳavmı ṣaneminden
yigrek ola Var

6. **yigrekdür:**-*dür*
Kısas 175
Satır: **35**
Daha üstün.
ḳuvvetlendiler İmdi iy
müʿmīnler bilir misiz ki
Tañrı dīẕārı Yūsufdan
yigrekdür
Ḳaçan ḳıyāmet güni olsa
ḳorḳudan ḫalāyıḳ ṣusuz
ve żaʿīf ḳalalar Pes Ḥaḳ
Taʿālā

7. **yigrek:**
Kısas 182
Satır: **23**
Daha üstün.
yoḳdur suçuñuz ʿafv
itdüm Size daḫı yigrek
idici Tañrıdur Nükte
Ḥaḳ
Taʿāla ḳıyāmet güninde
müʿminlere eyde Bilür
misiz ki neler itdiñiz
dürlü dürlü

8. **yigrekdür:**-*dür*
Kısas 202
Satır: **18**
Daha üstün.
didi Ḥaḳ Taʿālā
Eyyūbuñ ol sözin reva
görmedi Eyyūba belā
virdi Bir niçeler eyt
diler Eyyūb bir gün
eytdi Kişi belāya ṣabr
itmek yigrekdür niʿmete
şükr it

9. **yigrek:**
Kısas 226
Satır: **25**
Daha üstün.
geldi ḫaber virdi Çün
Melik anı işitdi eytdi
Yigrek oldur ki varavuz
aña
īmān getirevüz dediler
Ol şehr ḳavmı bir
kezden geldiler Ḫıżırla
İlyās

10. **yigrek:**
Kısas 235
Satır: **20**
Daha üstün.
Ḥaḳ Taʿālā Ḥalīmenüñ
göñline Resūluñ
muḥabbetin bıraḳdı
Ḳamu
oġlanlarından Resūlı
yigrek severdi Ne ḳadar
kim ṣol emcegin virdi
Resūl em

yigrig:
1. **yigrigi:**-*i*
Kısas 215
Satır: **21**
Daha üstün.
vezīrler ben bu ṣıfatlu
kişiye cevāb virmezin
Yigrigi oldur ki anuñ
dīnine girem
īmān getirem dedi
Buyurdı yaraḳ itdiler
Süleymāndan yaña
gitmege Bu

yık-:

1. **yıḳdılar:**-*dılar*
Kısas 229
Satır: **13**
Bozmak, tahrip etmek.
lediler yıḳdılar için
ṭopraġıla ṭoldurdılar
Cihānı başdan başa
dutdı Çünki ʿömri
āḫire irdi Bir gice
yatırken bir düş gördi
Gördi ki başı altundan
olmış gögsi

2. **yıḳdı:**-*dı*
Kısas 206
Satır: **25**
Yere indirmek, yenmek.
nına düşdi Bir ṭaşıla
daḫı atdı atı başını urdı
atıla yıḳdı Pes
müsülmān çerisi
kāfir leşkerini ṣıdılar
ḳırdılar Tālūt buyurdı
Dāvuda ḫilʿatlar
geydirdiler

3. **yıḳ:**
Kısas 230
Satır: **12**
Tahrip etmek, bozmak, yok etmek.
gine döndi Beni Huẕeyle
ḳabīlesine geldi ḳondı
Ol ḳavm eytdiler
Dilerseñ ki
dünyāyı dutasın Kaʿbeyi
yıḳ dediler Gine
Kaʿbeden ādem geldi
eytdi Yā

4. **yıḳarlardı:**
Kısas 162
Satır: **21**
Bozmak, tahrip etmek.
yıḳarlardı Bunlar bir
nesneye yavlaḳ üşenüp
neyleyicegin
bilmezleridi Bir gün
İblīs bunlara geldi eytdi
Ben size bir nesne
diyeyin eger sözümi
dutup ol işi

5. **yıkaram:**-*aram*
Kısas 221
Satır: **15**
Yıkmak, yok etmek, bozmak, tahrip etmek.
geldüm şehrüñüzi
yıkaram iliñizi ḫarāb
iderem Andan Hindistān
meliki Ẕü'l-
ḳarneyne ḳarşu vardı bir
ḫōş yire ḳondurdı aña
belgiler niʿmetler virdi

6. **yıḳdı:**-*dı*
Kısas 180
Satır: **30**
Bozmak, tahrip etmek, yıkmak.
bıraḳdılar Ol ḳırḳ biñ
ḳul anı görüp ḳaçdılar
Yehūda ol saraya bir ṭaş
atdı bir
yanın yıḳdı Çün Yūsuf
anı gördi bildi kim Mıṣr
ḳavmı anlarınla
çıḳışmazlar

7. **yıḳamazsın:**-*amazsın*
Kısas 230
Satır: **9**
Bozmak, tahrip etmek, yıkmak.
İsrāʿīlden yidi kişi
dirilip eytdiler Yā melik
girü dön sen bu mülki
yıḳamazsın
Bu aḫır zamānda
Muḥammed bin
ʿAbdullah şehridür didi
Tubbaʿ anı işitdi

yıḳıḳ:
1. **yıḳıḳ:**
Kısas 198
Satır: **12**
Yıkılmış olan, harap, viran.
lediler Ya bizi ḳonuḳ
idiniñ ṭaʿām viriñ didiler
Ol köye ḳavmı bunları
ḳonuḳluġa almadılar
Çün irte oldı … bir
yıḳıḳ dīvār buldılar
Ḫıżır

yıkıl-:

1. **yıḳılsa:**-*sa*

Kısas 198

Satır: **29**

Yıkılmak, devrilmek.

anlaruñ içün şaḳlamışıdı
Eger ol dīvār yıḳılsa ol
māl açılurdı żāyiʿ olurdı
Ben
anı yapdum ki ol māl
oġlanlara değe Ḳaçan ol
oġlanlar büyüyeler anı
alalar yi

2. **yıḳıldı:**-*dı*

Kısas 202

Satır: **37**

Yıkılmak, devrilmek.

ḳızı varıdı
mektebḫānede
önürürlerdi Mektebḫāne
yıḳıldı oġlanların başdı
Muʿallim geldi eytdi Yā
Eyyūb oġlanlaruñı
mektebḫāne başdı ḳırdı
Eyyūb

3. **yıḳıldı:**-*dı*

Kısas 220

Satır: **37**

Yıkılmak, devrilmek.

yıḳıla siz şehre giresiz
Pes ne kim ḳarı dedi
eyle itdiler Burc yıḳıldı
cümle leşker
şehre girdiler Ḳarı eytdi
Bulduġuñuzı ḳırıñ Ol
gün yitmiş biñ kişi
ḳırdılar

4. **yıḳıldı:**-*dı*

Kısas 235

Satır: **7**

Yıkılmak, devrilmek.

rinüñ küngüreleri yıḳıldı
Daḫı ol od ki İbrāhīm
zamānından berü
yanardı söyündü
Ḳamu putlar yüzün ḳoyu
yıḳıldı Daḫı biñ kilseniñ
ḳubbesi aşaġa geçdi
Ḳamu

5. **yıḳıldı:**-*dı*

Kısas 235

Satır: **8**

Yıkılmak, devrilmek.

rinüñ küngüreleri yıḳıldı
Daḫı ol od ki İbrāhīm
zamānından berü
yanardı söyündü
Ḳamu putlar yüzün ḳoyu
yıḳıldı Daḫı biñ kilseniñ
ḳubbesi aşaġa geçdi
Ḳamu

6. **yıḳıluram:**-*ur*, -*am*

Kısas 181

Satır: **39**

Harap olmak, mahvolmak perişan olmak.

ve baġrum pāresidür
Ben andan ayru düşdüm
anuñ ḥasretinden
yıḳıluram Anuñ bir
ḳardaşı varıdı şimdiki
ḥālde sizüñ ḳatuñuzda
dutsaḳ olmış oġrulıḳdan
ötürü

7. **yıḳıla:**-*a*

Kısas 220

Satır: **37**

Harap olmak, mahvolmak perişan olmak.

yıḳıla siz şehre giresiz
Pes ne kim ḳarı dedi
eyle itdiler Burc yıḳıldı
cümle leşker
şehre girdiler Ḳarı eytdi
Bulduġuñuzı ḳırıñ Ol
gün yitmiş biñ kişi
ḳırdılar

yikşenbe:

1. **yikşenbe:**

Kısas 124

Satır: **23**

Pazar günü.

Nitekim Tevrīt ehli
eydürler ki Ḥaḳ Taʿālā
ḫalḳı yaratdı Yikşenbe
gün başladı
āẕīne irtesi tamām
eyledi Cumʿa gün
bayram itdiler
Naṣrānīler eydürler

2. **yikşenbe:**

Kısas 124

Satır: **25**

Pazar günü.

Şenbi gün başladı
yikşenbe gün tamām
oldı dirler Giregi güni
bayram dutar
lar Nitekim Resūl
Ḥażreti eydür Cumʿa
gün günlerüñ ulusıdır
ḳalan günler

yıḳuḳ:

1. **yıḳuḳ:**

Kısas 198

Satır: **14**

Yıkık, harap.

diledi kim ol dīvārı yapa
Buyurdı Mūsāya şu
ṭaşıtdı balçıḳ itdürdi
Kendüsi ol
yıḳuḳ dīvārı yapdı Mūsā
eytdi … Mūsā eytdi İy
Ḫıżr

yil:

1. **yıllıḳ:**-*lık*

Kısas 125

Satır: **38**

Sene, yıl.

nem Veheb rivāyet ḳılur
eydür Cehennemüñ yidi
ḳapusı vardur Deġme
ḳapusınıñ aralığı yüz
yıllıḳ yol ḳadardur Her
ḳapusında yitmiş biñ ṭaġ
vardur oddan

2. **yıl:**

Kısas 127

Satır: **6**

Sene, yıl.

Demişlerdür ki cān
ādemüñ gövdesine iki
yüz yılda yayıldı Cumʿa
gün
zevāldeyidi tamām oldı
Caʿferi Ṣādıḳ eydür Cān
ādemüñ başında yüz yıl

3. **yıl:**

Kısas 127

Satır: **7**

Sene, yıl.

durdı İki ayaḳlarında
yüz yıl durdı Tamām

gevdesine iki yüz yılda
yayıldı
… çünkim Ḥaḳ Taʿālā
ādemüñ ḫilḳatin tamām
ḳıldı Ādeme

4. **yıldır:**-*dır*
Kısas 127
Satır: **17**
Sene, yıl.
oddan yaratduñ anı
ṭopraḳdan yaratduñ Od
ṭopraġı yir Daḫı bunca
yıldır kim
beni yaratduñ saña
ʿibādet eylerem Uçmaḳ
içinde nidā geldi ki Yā
İblīs ben

5. **yıl:**
Kısas 128
Satır: **42**
Sene, yıl.
emāneti ḳabūl itdi
Andan Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Yā Cebrāʿīl Rıżvāna eyt
ol at
ki uçmaḳ içinde
Ādemden öñdin anı biş
yüz yıl ilerü yaraddum
Kāfurdan

6. **yıl:**
Kısas 129
Satır: **40**
Sene, yıl.
sin Kaʿb eydür İlan ol
vaḳtin deve
şuretindeyidi Ayaḳları
deve ayaġa gibiyi
di Müşk-i kāfūr ʿanber
dürü cevāhirle
bezenmişidi Ādemden
iki biñ yıl öñdin

7. **yıl:**
Kısas 130
Satır: **22**
Sene, yıl.
mezüz İblīs eytdi
Anuñçün yıġdı ki şol
ḳarşuġı aġaç dibinde bir
kişi yarat
mışdur Sizden iki biñ yıl
ilerüdür aña niddiyise
size daḫı anı ide didi
Çünki

8. **yıldur:**-*dur*
Kısas 130
Satır: **27**
Sene, yıl.
yıldur beni Uçmaḳ
içinde ḳomuşdur Cümle
ferişteleri baña secde
kıldurdı İşbu
aġacuñ yimişin
yimekden beni yıġdı
Ben ol aġaca hīç
şunmadum idi Ferişteler

9. **yıl:**
Kısas 133
Satır: **18**
Sene, yıl.
girçekise ne deñizde
beni ḳoya ḳurıda seni
ḳoya didi Pes ol ikisi bir
birine
vidāʿ eyledi gitdi Andan
Ṣoñra Ādem ve Ḥavvā
iki yüz eli yıl aġlaşdılar
birbi

10. **yıl:**
Kısas 136
Satır: **4**
Sene, yıl.
peyġamberliġında ḫilāf
vardur ve bir ḳavlde
peyġamberliḳ degmedi
dirler
Ḥāliyā Şīt ḳırḳ biş yıl
ḥalḳı davet itdi
peyġambenven didi Yüz
seksen yıl

11. **yıl:**
Kısas 136
Satır: **4**
Sene, yıl.
peyġamberliġında ḫilāf
vardur ve bir ḳavlde
peyġamberliḳ degmedi
dirler
Ḥāliyā Şīt ḳırḳ biş yıl
ḥalḳı davet itdi
peyġambenven didi Yüz
seksen yıl

12. **yıl:**
Kısas 136
Satır: **17**
Sene, yıl.
rişteler Ādeme bildürdi
Ādem eytdi Yoḳ benüm
ḳırḳ yıl ömrüm vardur
didi
Ferişteler eytdi Yā
Ādem sen ömrüñüñ ḳırḳ
yılın oġluñ Dāvuda
baġışladuñ

13. **yıl:**
Kısas 136
Satır: **20**
Sene, yıl.
Ādem inkār eyledi Pes
ferişteler ṭanuḳluḳ
virdiler Ādem işitdi Ḥaḳ
Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Ādem
biñ yıl tamām saña ömr
virdüm Dāvuda daḫı yüz
yıl

14. **yıl:**
Kısas 136
Satır: **20**
Sene, yıl.
Ādem inkār eyledi Pes
ferişteler ṭanuḳluḳ
virdiler Ādem işitdi Ḥaḳ
Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Ādem
biñ yıl tamām saña ömr
virdüm Dāvuda daḫı yüz
yıl

15. **yıldur:**-*dur*
Kısas 136
Satır: **14**
Sene, yıl.
görklü Ādem eytdi İlāhi
bu cān kimüñdür Eytdi
Dāvud peyġamber
cānıdur
Eytdi Ömri ne ḳadardur
Eytdi Altmış yıldur
Eytdi İlāhi benüm
ömrüm

16. **yıldur:**-*dur*
Kısas 136

Satır: **15**
Sene, yıl.
ne ḳadardur Eytdi Biñ
yıldur Ādem eytdi Ḳırḳ
yılın aña baġışladum
didi
Bu söz üzerine ferişteler
ṭanuḳ oldı Ol vaḳt kim
Ādemüñ eceli yaḳın
geldi Fe

17. **yılın:**-*ın*
Kısas 136
Satır: **15**
Sene, yıl.
ne ḳadardur Eytdi Biñ
yıldur Ādem eytdi Ḳırḳ
yılın aña baġışladum
didi
Bu söz üzerine ferişteler
ṭanuḳ oldı Ol vaḳt kim
Ādemüñ eceli yaḳın
geldi Fe

18. **yılın:**-*ın*
Kısas 136
Satır: **18**
Sene, yıl.
rişteler Ādeme bildürdi
Ādem eytdi Yoḳ benüm
ḳırḳ yıl ömrüm vardur
didi
Ferişteler eytdi Yā
Ādem sen ömrüñüñ ḳırḳ
yılın oġluñ Dāvuda
baġışladuñ

19. **yıl:**
Kısas 137
Satır: **37**
Sene, yıl.
olıdı Hābīl
oġlanlarından idi key
ʿābididi Seksen yıl
ʿibādet eyledi Ol gelince
puta ṭapardı İdrīs yüz
altmış yıl ḫalḳı daʿvet
eyledi Şol ḳadar tesbīḥ
iderdi ki

20. **yıl:**
Kısas 137
Satır: **38**
Sene, yıl.
olıdı Hābīl
oġlanlarından idi key
ʿābididi Seksen yıl
ʿibādet eyledi Ol gelince
puta ṭapardı İdrīs yüz
altmış yıl ḫalḳı daʿvet
eyledi Şol ḳadar tesbīḥ
iderdi ki

21. **yıl:**
Kısas 139
Satır: **33**
Sene, yıl.
di Üç yüz yıl tamām bu
işkenceyi çekdi Bundan
soñra ol melik öldi bir
oġlı
ḳaldı atası yirine pādişāh
oldı Nūḥ vardı anı daḫı
dīne davʿet ḳıldı
Dirildiler

22. **yıl:**
Kısas 139
Satır: **36**
Sene, yıl.
Nūḥı aġacıla ṭaşıla
dögdiler tā ki öldi diye
ḳodılar Yine Nūḥ Allah
emriyle ṭuru
geldi ābdest aldı namāz
ḳıldı yine ol ḳavme
daʿvete vardı Tā ki dört
yüz yıl bu

23. **yıla:**-*a*
Kısas 139
Satır: **39**
Sene, yıl.
atamız dīninden
dönmeziz Tā ki pes yüz
yıla degin böyle oldı
çünki yine
pādişāhları öldi bir oġlı
anuñ yerine pādişāh oldı
Nūḥ durdı anı daḫı
daʿvet ḳıldı

24. **yıla:**-*a*
Kısas 139
Satır: **43**
Sene, yıl.
Mādem ki bizüm
aramuzdasın tā ki biñ
yıla degin ve bir
rivāyetde ṭoḳuz yüz elli

25. **yıla:**-*a*
Kısas 140
Satır: **1**
Sene, yıl.
elli yıla degin ve bir
rivāyetde bunları dīne
davet itdi Nice ki
bunları daʿvet
iderdi bularuñ küfri
ḍalāleti artarıdı Pes Nūḥı
ḥayvānlar canavarlar
esirgedi

26. **yıl:**
Kısas 141
Satır: **43**
Sene, yıl.
vaḥy ḳıldı iki yüz elli
yaşında ve ṭoḳuz yüz elli
yıl daḫı ḳavm içinde
durdı

27. **yıl:**
Kısas 142
Satır: **1**
Sene, yıl.
Ṭūfāndan soñra daḫı iki
yüz elli yıl diri oldı ve
bir rivāyetde biñ üç yüz
elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma
vaṣīyyet itdi Yā oġul iki
nesneyi işlegil ve iki
nesne

28. **yıl:**
Kısas 142
Satır: **1**
Sene, yıl.
Ṭūfāndan soñra daḫı iki
yüz elli yıl diri oldı ve
bir rivāyetde biñ üç yüz
elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma
vaṣīyyet itdi Yā oġul iki
nesneyi işlegil ve iki
nesne

29. **yıl:**
Kısas 142
Satır: **1**
Sene, yıl.

Ṭūfāndan ṣoñra daḫı iki
yüz elli yıl diri oldı ve
bir rivāyetde biñ üç yüz
elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma
vaṣīyyet itdi Yā oġul iki
nesneyi işlegil ve iki
nesne

30. **yıl:**
Kısas 142
Satır: **1**
Sene, yıl.
Ṭūfāndan ṣoñra daḫı iki
yüz elli yıl diri oldı ve
bir rivāyetde biñ üç yüz
elli yıl
diri oldı Nūḥ oġlı Sāma
vaṣīyyet itdi Yā oġul iki
nesneyi işlegil ve iki
nesne

31. **yıl:**
Kısas 143
Satır: **36**
Sene, yıl.
çek peyġamberiseñ bize
Tañruñdan ʿaẕāb
viribigil Vardı Allah
Taʿālā ol ḳavme
ḳızlıḳ viribidi üç yıl
yaġmur yaġdurmadı Ol
ḳavm buñaldılar Hūd
eytdi Yā

32. **yil:**
Kısas 144
Satır: **4**
Sene, yıl.
Ḳanḳı buludı dilersiz
dileñ Anlar eytdiler ḳara
buludı gerek Pes Ḥaḳ
Taʿālā yil ḫazīnedārına
buyurdı kim ṣarṣar
yilinden bir rizih
ḫalḳasına sıġacaḳca

33. **yıl:**
Kısas 144
Satır: **19**
Sene, yıl.
yigirmi yıl daḫı diri oldı
vefāt itdi Aña uyanlar
ʿAcem ıḳlīmine vardılar
Sām
oġlanları ḳatına
dirildiler İki yüz yıldan
ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā Ṣāliḥ
peyġāmberi viri

34. **yıldan:**-*dan*
Kısas 144
Satır: **20**
Sene, yıl.
yigirmi yıl daḫı diri oldı
vefāt itdi Aña uyanlar
ʿAcem ıḳlīmine vardılar
Sām
oġlanları ḳatına
dirildiler İki yüz yıldan
ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā Ṣāliḥ
peyġāmberi viri

35. **yile:**-*e*
Kısas 144
Satır: **5**
Sene, yıl.
viribiye İbn ʿAbbās
eytdi Allah Taʿālā ol
yile yitmiş biñ ferişte
müvekkel
ḳılmışdur Ol ferişteler
eytdiler İlāhi ne ḳadar
yil gerek Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

36. **yıldur:**-*dur*
Kısas 145
Satır: **13**
Sene, yıl.
ʿAvrat eytdi Yüz yıldur
ki erüm yavu ḳıldum
bilmezin anuñçün
aġların Ol
ḳuş eytdi Diler misin ki
erini saña bularam
ʿAvrat eytdi Minnet ola
Ol ḳuş

37. **yıl:**
Kısas 146
Satır: **23**
Sene, yıl.
uyan ḳavmi aldı Ṣāma
vardı yurt tutdı Andan
soñra on sekiz yıl diri
oldı andan
vefāt itdi Kendüden
ṣoñra Oġlı ḳalmadı An
İbrāhīm zamānı oldı
Ṣāliḥ

38. **yıl:**
Kısas 149
Satır: **37**
Sene, yıl.
dür müvekkel ḳodı
doġanın öldürmege
başladı ḳızın ḳodı Yidi
yıl bu resme
itdi tā ki yüz biñ er
oġlan öldürdi Nemrūda
müneccimler eytdiler Yā
pādişāh

39. **yıl:**
Kısas 152
Satır: **8**
Sene, yıl.
gele puta ṭapıyıdı
İbrāhīm eydürüdi Bunlar
bāṭıldur Tañrılıġa
yaramaz diri
di Bunuñ üzere tā ki yidi
yıl daḫı geçdi ol ḳavm
dirilüp Āzer ḳatına
geldiler

40. **yıl:**
Kısas 152
Satır: **22**
Sene, yıl.
İbrāhīm şehrden çıḳdı
bularuñ arasından gitdi
ol ṭaġa geldi ki evvel
daḫı an
dayıdı Pes yidi yıl
tamām gezdi Atası ve
anası biri birine düşdiler
Anası Āzere

41. **yıl:**
Kısas 152
Satır: **24**
Sene, yıl.
çoḳ ʿitāb ḳıldı ki tīz var
oġlumı al gel Kişiler
veribidikleri İbrāhīmi
buldılar
gine geldiler Andan
ṣoñra üç yıl gine geçdi
Āzer öldi Pes putḫāneyi
ḳardaşı

42. **yılda:**

Kısas 152

Satır: **26**

Sene, yıl.

Hāzere ısmarladılar
Furṣat isterdi İbrāhīm ki
ol putlara uṣada Meger
bunlaruñ
yılda bir kez bayramları
olurdı ṭaşra yazıya
çıḳarlarıdı …

43. **yıldur:**-*dur*

Kısas 154

Satır: **8**

Sene, yıl.

dōst olursa biz bundan
ayru düşerüz İbrāhīm
bunuñ ḳatında ḫāṣ olur
Pes
Nemrūda eytdiler Bunca
yıldur ki Tañrılıḳ
davisin kılmışiken
dönüp kul

44. **yıl:**

Kısas 160

Satır: **16**

Sene, yıl.

ḳoyun deve varısa
getürdüler ṣuvardılar Ol
ḳavm daḫı sürüden
sürüye birer
ḳoyun virdiler Pes
bunlaruñ daḫı sürüleri
oldı Pes bunuñ üstüne
yidi yıl geçdi

45. **yıl:**

Kısas 160

Satır: **29**

Sene, yıl.

İbrāhīm devlüñki yıl
gine geldi İttifāḳ şöyle
düşdi ki Hācerile İsmāʿīl
gine evde
degüldi Çün İsmāʿīl
ʿavratı İbrāhīmüñ sözin
işitdi ṭaşra çıḳdı
İbrāhīmi deve

46. **yılda:**

Kısas 160

Satır: **17**

Sene, yıl.

İki yılda bir İbrāhīm
gelürdi bunları görürdi
Tañrıya şükr iderdi gine
giderdi
Andan İsmāʿīl büyüdi
ʿArabdan bir ḳız aldı
Mekke yirinde bir ev
yapdı

47. **yıl:**

Kısas 162

Satır: **15**

Sene, yıl.

gideceksin Andan şoñra
İbrāhīm yigirmi üç yıl
durdı öldi Andan Lūṭ
peyġamberi viribidi Lūṭ
İbrāhīmden şoñra geldi
Şāmda olurdı Ḳıṣṣa-i
Lūṭ

48. **yıl:**

Kısas 162

Satır: **32**

Sene, yıl.

baña buyurdı size direm
Bunlar eytdiler Eger
Tañrı böyle buyurdısa
senden
daḫı Tañrıdan bizerüz
didiler kāfir oldılar Yidi
yıl yidi ay bunun üstine
geçdi

49. **yıl:**

Kısas 163

Satır: **21**

Sene, yıl.

peyġamber Şāma geldi
Andan şoñra yidi yıl diri
oldı Ḳızların İbrāhīm
ḳavminden birer kişiye
virdi Ḳıṣṣa-i İbrāhīm
ʿAleyhi's Selām

50. **yıl:**

Kısas 171

Satır: **27**

Sene, yıl.

dedi ʿIzzum celālüm
ḥaḳḳıçün ben vaʿde
itdüm Yidi yıl zindān
çekesin andan
ḫalāṣ bulasın Çün Yūsuf
anı işitdi aġladı Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā Yūsuf bu

51. **yıl:**

Kısas 171

Satır: **30**

Sene, yıl.

aġlamaġı sen ḫālıḳı
ḳoyup maḫlūḳdan
meded istemedin
gerekidi Şimdi ḥükm
oldı ki yidi yıl zindan
çeksen gerek Andan
Yūsuf eytdi Yidi yıl
zindān çeküp

52. **yıl:**

Kısas 171

Satır: **30**

Sene, yıl.

aġlamaġı sen ḫālıḳı
ḳoyup maḫlūḳdan
meded istemedin
gerekidi Şimdi ḥükm
oldı ki yidi yıl zindan
çeksen gerek Andan
Yūsuf eytdi Yidi yıl
zindān çeküp

53. **yıl:**

Kısas 171

Satır: **40**

Sene, yıl.

eytdi Ḥaḳ Taʿālā diledi
kim Yaʿḳūb kendüden
artuġı seve Bunuñ üstine
yidi
yıl geçdi Zelīḫā dāyim
aġlardı günden güne
artardı ʿışḳı Ol biş ʿavrat
daḫı

54. **yıl:**

Kısas 172

Satır: **15**

Sene, yıl.

eytdi Yidi yıl taḫıl eyü
ola andan şoñra yidi yıl
daḫı ḳatı ḳızlıḳ ola taḫıl
her
giz bitmeye ʿālem ḳaḥṭ
ola Çünki sāḳī bu sözi
işitdi tīz geldi Melik'e
ḫaber virdi

55. **yıl:**

Kısas 172

Satır: **15**

Sene, yıl.

eytdi Yidi yıl taḫıl eyü
ola andan ṣoñra yidi yıl
daḫı ḳatı ḳızlıḳ ola taḫıl
her
giz bitmeye ʿālem ḳaḥṭ
ola Çünki sāḳī bu sözi
işitdi tīz geldi Melik'e
ḫaber virdi

56. **yıl:**

Kısas 172

Satır: **21**

Sene, yıl.

eytdi Bu yidi yıl kim
ucuzlıḳdur biten taḫılı
dökmedin başıla yığa
ḳoñ yıldan
yıla yiyecek dökesiz Tā
yidi yıla değin ve daḫı
her bir ṭaʿāmdan
anbarlar eyleñ ki

57. **yıla:**-*a*

Kısas 172

Satır: **22**

Sene, yıl.

eytdi Bu yidi yıl kim
ucuzlıḳdur biten taḫılı
dökmedin başıla yığa
ḳoñ yıldan
yıla yiyecek dökesiz Tā
yidi yıla değin ve daḫı
her bir ṭaʿāmdan
anbarlar eyleñ ki

58. **yıla:**-*a*

Kısas 172

Satır: **22**

Sene, yıl.

eytdi Bu yidi yıl kim
ucuzlıḳdur biten taḫılı
dökmedin başıla yığa
ḳoñ yıldan
yıla yiyecek dökesiz Tā
yidi yıla değin ve daḫı
her bir ṭaʿāmdan
anbarlar eyleñ ki

59. **yıldan:**-*dan*

Kısas 172

Satır: **21**

Sene, yıl.

eytdi Bu yidi yıl kim
ucuzlıḳdur biten taḫılı
dökmedin başıla yığa
ḳoñ yıldan
yıla yiyecek dökesiz Tā
yidi yıla değin ve daḫı
her bir ṭaʿāmdan
anbarlar eyleñ ki

60. **yıl:**

Kısas 173

Satır: **30**

Sene, yıl.

ʿAzīz-i Mışr eytdi Yā
Zelīḫā sen benden boş ol
var aña git andan giri
sen baña
lāyıḳ değilsin didi Pes
Zelīḫā evine geldi on
sekiz yıl oturdı Yūsuf
ʿışḳından

61. **yıl:**

Kısas 174

Satır: **20**

Sene, yıl.

Yūsuf bir laḥẓa ayrı
olmazıdı Günde üç kez
Meliküñ ḳatına varurdı
Çünki
bunun üzerine üç yıl
geçdi ʿAzīz-i Mışr öldi
Yūsufı çeri başı
eylediler Melik

62. **yıl:**

Kısas 174

Satır: **32**

Sene, yıl.

ḳapucısı varıdı ve daḫı
ḳırḳ biñ begi varıdı
Mışır begleri tamam
ḥükmindeyidi
Çünki ol ḳızlıḳ bir yıl
geçdi ikinci yıl
ḳavminde ne ḳadar altun
gümiş varısa

63. **yıl:**

Kısas 174

Satır: **32**

Sene, yıl.

ḳapucısı varıdı ve daḫı
ḳırḳ biñ begi varıdı
Mışır begleri tamam
ḥükmindeyidi
Çünki ol ḳızlıḳ bir yıl
geçdi ikinci yıl
ḳavminde ne ḳadar altun
gümiş varısa

64. **yıl:**

Kısas 174

Satır: **33**

Sene, yıl.

hep virdiler buġday
aldılar Üçünci yıl ne ki
nesneleri vardur hep
virdiler
buġday aldılar Dördünci
yıl ne kim ilḳıları
ḳatırları varısa virdiler
buġday al

65. **yıl:**

Kısas 174

Satır: **34**

Sene, yıl.

hep virdiler buġday
aldılar Üçünci yıl ne ki
nesneleri vardur hep
virdiler
buġday aldılar Dördünci
yıl ne kim ilḳıları
ḳatırları varısa virdiler
buġday al

66. **yıl:**

Kısas 174

Satır: **35**

Sene, yıl.

dılar Beşinci yıl ne ki
mülkleri varısa virdiler
bağdan bağçeden
buġday aldılar
Altıncı yıl evlerin
ḳumaşların virdiler
buġday aldılar Tā ki
Mışr yöresinde

67. **yıl:**

Kısas 174

Satır: **36**

Sene, yıl.

dılar Beşinci yıl ne ki
mülkleri varısa virdiler
bağdan bağçeden

buġday aldılar
Altıncı yıl evlerin
ḳumaşların virdiler
buġday aldılar Tā ki
Mışr yöresinde

68. **yıla:**-*a*
Kısas 174
Satır: **38**
Sene, yıl.
nesne kalmadı hep
Yūsufuñ mülki oldı
Melik-i Reyyān
Yūsufıla ḳavl idmişidi
kim
biş yıla degin şatılan
benüm olsun andan girü
şatılan senüñ olsun
demişidi Ol

69. **yıla:**-*a*
Kısas 174
Satır: **39**
Sene, yıl.
iki yıla degin olan ḥāṣıl
Yūsufuñ idi Pes ḳızlıḳ
vardukça artdı ḳızlıḳ
artdukça
ṭamar açıldı
yidüklerince acıḳdılar
Çoḳlar oldı kim yidi gün
bulumadı nesne yi

70. **yıllar:**-*lar*
Kısas 174
Satır: **22**
Sene, yıl.
eytdi Ben şimden girü
ḳocaldum ḳamu işüm
sen başar Pes ḫazīnesin
leş
kerin tükeli işin gücün
ışmarladı Andan ucuzlıḳ
yıllar geçdi ḳazılıḳ yıllar

71. **yıllar:**-*lar*
Kısas 174
Satır: **22**
Sene, yıl.
eytdi Ben şimden girü
ḳocaldum ḳamu işüm
sen başar Pes ḫazīnesin
leş
kerin tükeli işin gücün
ışmarladı Andan ucuzlıḳ
yıllar geçdi ḳazılıḳ yıllar

72. **yıl:**
Kısas 176
Satır: **2**
Sene, yıl.
teliksiz dīẕārın göreler
Uçmaġa gireler Çünki
Yaʿḳūb Yūsufdan
ayrılalı yigirmi
yıl olmışıdı Ol ḳızlıḳ
Kenʿāna dek yetişdi
Yaʿḳūb ḫaber işitdi kim
Mışırda buġday

73. **yıl:**
Kısas 176
Satır: **2**
Sene, yıl.
teliksiz dīẕārın göreler
Uçmaġa gireler Çünki
Yaʿḳūb Yūsufdan
ayrılalı yigirmi
yıl olmışıdı Ol ḳızlıḳ
Kenʿāna dek yetişdi
Yaʿḳūb ḫaber işitdi kim
Mışırda buġday

74. **yıl:**
Kısas 178
Satır: **5**
Sene, yıl.
Yūsufdan ḫaber
şorduñuz mı Eytdiler Bir
kişi ki öleli yigirmi yidi
yıl ola
anuñ gine ḫaberin
şorarsın Andan ʿAzīz-i
Mışr ne ki itdise
atalarına bir bir ḫaber

75. **yıl:**
Kısas 181
Satır: **24**
Sene, yıl.
ruşdı Eytdi İbn Yāmin
derdinden Ḫaberde
şöyle gelmişdür ki
Yaʿḳūb yi
girmi yidi yıl Yūsufdan
ayru oldı Dāyim aġlardı
Ne vaḳt ki ḳarın açsa ya

76. **yıl:**
Kısas 184
Satır: **14**
Sene, yıl.
Mışır yöresinde melik
yurt virdi anda ḳaldılar
Andan şoñra Yaʿḳūb
yigirmi yidi
yıl diri oldı andan öldi
Melik Reyyān daḫı
Yaʿḳūbdan şoñra sekiz
yıl ṭoḳuz

77. **yıl:**
Kısas 184
Satır: **14**
Sene, yıl.
Mışır yöresinde melik
yurt virdi anda ḳaldılar
Andan şoñra Yaʿḳūb
yigirmi yidi
yıl diri oldı andan öldi
Melik Reyyān daḫı
Yaʿḳūbdan şoñra sekiz
yıl ṭoḳuz

78. **yıl:**
Kısas 184
Satır: **23**
Sene, yıl.
ʿışḳından şeyẕā olmışıdı
on sekiz yıl ağladı Her
kim gelüp Yūsuf ḫaberin
söylerdi
aña altundan gümişden
virürdi Yūsuf cemalin
bir dīvāre taṣvīr
itdirmişidi Aña

79. **yıl:**
Kısas 184
Satır: **27**
Sene, yıl.
Ammā Melikden
utanurdı Pes bunun
üzerine on sekiz yıl
geçdi hem Melik daḫı
öldi Zelīḫā ḳatı ḳarı
olmışıdı Yūsuf Zelīḫāyı
almağa ḫāṭırı yoġıdı Bir
gün

80. **yıl:**
Kısas 185

Satır: **21**
Sene, yıl.
şoñra Yūsuf Tañrı
buyruġıla aldı on sekiz
yıl bile oldılar Yūsufuñ
andan yidi
oġlı ḳızı oldı Beşi er
ikisi ḳız idi Yaʿḳūbdan
şoñra peyġamberlıḳ
Yūsufa

81. **yıldur:**-*dur*
Kısas 185
Satır: **5**
Sene, yıl.
bıraḳdı Zelīḫā eytdi Yā
Yūsuf ben bunca yıldur
ʿavratluġumıla senüñ
oduñı
içümde saḳlaram sen
erligiñle birez vaḳt ol
odumuza şabr idemedün
Çünki Yūsuf

82. **yıl:**
Kısas 188
Satır: **23**
Sene, yıl.
Sekiz yıl ḳoyunum güt
çünki sekiz yıl tamam
idesin ḳızı alasın didi
Andan
vardı Mūsā sekiz yıl Şu
ʿaybuñ ḳoyunın gütdi
Andan şoñra Mūsā
Şuʿaybuñ

83. **yıl:**
Kısas 188
Satır: **23**
Sene, yıl.
Sekiz yıl ḳoyunum güt
çünki sekiz yıl tamam
idesin ḳızı alasın didi
Andan
vardı Mūsā sekiz yıl Şu
ʿaybuñ ḳoyunın gütdi
Andan şoñra Mūsā
Şuʿaybuñ

84. **yıl:**
Kısas 188
Satır: **24**
Sene, yıl.
Sekiz yıl ḳoyunum güt
çünki sekiz yıl tamam
idesin ḳızı alasın didi
Andan
vardı Mūsā sekiz yıl Şu
ʿaybuñ ḳoyunın gütdi
Andan şoñra Mūsā
Şuʿaybuñ

85. **yıl:**
Kısas 188
Satır: **25**
Sene, yıl.
bir ḳızın aldı Andan iki
oġlı oldı Mūsā eydür
Ḳavmüm ḳablem
görsem iki yıl
daḫı durayın ancaḳ didi
Şuʿayb eytdi Bu yıl
ḳuzulayan ḳuzınuñ başı
aḳ gev

86. **yıl:**
Kısas 188
Satır: **26**
Sene, yıl.
bir ḳızın aldı Andan iki
oġlı oldı Mūsā eydür
Ḳavmüm ḳablem
görsem iki yıl
daḫı durayın ancaḳ didi
Şuʿayb eytdi Bu yıl
ḳuzulayan ḳuzınuñ başı
aḳ gev

87. **yıl:**
Kısas 188
Satır: **27**
Sene, yıl.
desi ḳara olanı senüñ
olsun didi Ḥaḳ Taʿālā ol
yıl ne ḳadar ki ḳoyun
ḳuzuladı
hep başı aḳ gevdesi ḳara
oldı İkinci yıl gine
Şuʿayba eytdi Bu yıl
ṭoġan ḳuzı

88. **yıl:**
Kısas 188
Satır: **28**
Sene, yıl.
desi ḳara olanı senüñ
olsun didi Ḥaḳ Taʿālā ol
yıl ne ḳadar ki ḳoyun
ḳuzuladı
hep başı aḳ gevdesi ḳara
oldı İkinci yıl gine
Şuʿayba eytdi Bu yıl
ṭoġan ḳuzı

89. **yıl:**
Kısas 188
Satır: **28**
Sene, yıl.
desi ḳara olanı senüñ
olsun didi Ḥaḳ Taʿālā ol
yıl ne ḳadar ki ḳoyun
ḳuzuladı
hep başı aḳ gevdesi ḳara
oldı İkinci yıl gine
Şuʿayba eytdi Bu yıl
ṭoġan ḳuzı

90. **yıl:**
Kısas 188
Satır: **29**
Sene, yıl.
gevdesi aḳ başı ḳara
olanı senüñ olsun didi
Ol yıl daḫı hep gevdesi
aḳ başı
ḳara oldı Şuʿayb bildi ki
bunuñla Tañrınuñ
ʿināyeti vardur Çünki ol
iki yıl daḫı

91. **yıl:**
Kısas 188
Satır: **30**
Sene, yıl.
gevdesi aḳ başı ḳara
olanı senüñ olsun didi
Ol yıl daḫı hep gevdesi
aḳ başı
ḳara oldı Şuʿayb bildi ki
bunuñla Tañrınuñ
ʿināyeti vardur Çünki ol
iki yıl daḫı

92. **yıl:**
Kısas 192
Satır: **31**
Sene, yıl.
rızḳ virmek elündeñ
gelür Saña Tañrı Taʿālā
dört yüz yıl ʿömr virdi
Sen herze
söyleyüp Tañrı benven
didigüñden maḳṣūd

nedür İmdi gel tevbe
eyle

93. **yıl:**
Kısas 192
Satır: **35**
Sene, yıl.
itdüñise saña bağışlaya
Daḫı dört yüz yıl yaşuñ
ḫōşlıġıla geçe kim dört
biñ yılca
ola Çünki firʿavn bu
sözleri işitdi eytdi Senüñ
Tañrınuñ çerisi ne
ḳadardur

94. **yılca:**-*ca*
Kısas 192
Satır: **35**
Sene, yıl.
itdüñise saña bağışlaya
Daḫı dört yüz yıl yaşuñ
ḫōşlıġıla geçe kim dört
biñ yılca
ola Çünki firʿavn bu
sözleri işitdi eytdi Senüñ
Tañrınuñ çerisi ne
ḳadardur

95. **yıldur:**-*dur*
Kısas 193
Satır: **1**
Sene, yıl.
Ḥaḳ Tañrıdur Hāmān
eydür Dört yüz yıldur
kim sen Tañrılıḳ
daʿvisin idersin
şimdi ḳulun mı dirsin
uluma Beraber işdür
bunca zamandur kim biz
sana ḳuluz

96. **yıldur:**-*dur*
Kısas 193
Satır: **1**
Sene, yıl.
Ḥaḳ Tañrıdur Hāmān
eydür Dört yüz yıldur
kim sen Tañrılıḳ
daʿvisin idersin
şimdi ḳulun mı dirsin
uluma Beraber işdür
bunca zamandur kim biz
sana ḳuluz

97. **yıl:**
Kısas 196
Satır: **3**
Sene, yıl.
Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun
gütdüñ Eytdi On yıl
ḳoyun gütdüm Eytdi Yā
Mūsā saña ne virdi
Eytdi İlāhi bir ḳızın
virdi Eytdi Yā Mūsā sen
nefsüñ

98. **yıl:**
Kısas 196
Satır: **3**
Sene, yıl.
Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun
gütdüñ Eytdi On yıl
ḳoyun gütdüm Eytdi Yā
Mūsā saña ne virdi
Eytdi İlāhi bir ḳızın
virdi Eytdi Yā Mūsā sen
nefsüñ

99. **yıl:**
Kısas 196
Satır: **5**
Sene, yıl.
dilegiyiçün on yıl ḳoyun
gütdüñ şimdi bir sāʿatda
geldüñ benden dīẕār mı
dilersin Görmeyesin yā
Mūsā didi Altıncı oldur
kim Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde
Görmeyesin yā Mūsā
didi Altıncı oldur kim
Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde

100. **yıl:**
Kısas 196
Satır: **3**
Sene, yıl.
Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun
gütdüñ Eytdi On yıl
ḳoyun gütdüm Eytdi Yā
Mūsā saña ne virdi
Eytdi İlāhi bir ḳızın
virdi Eytdi Yā Mūsā sen
nefsüñ

101. **yıl:**
Kısas 196
Satır: **3**
Sene, yıl.
Eytdi Ḳaç yıl ḳoyun
gütdüñ Eytdi On yıl
ḳoyun gütdüm Eytdi Yā
Mūsā saña ne virdi
Eytdi İlāhi bir ḳızın
virdi Eytdi Yā Mūsā sen
nefsüñ

102. **yıl:**
Kısas 196
Satır: **5**
Sene, yıl.
dilegiyiçün on yıl ḳoyun
gütdüñ şimdi bir sāʿatda
geldüñ benden dīẕār mı
dilersin
Görmeyesin yā Mūsā
didi Altıncı oldur kim
Mūsāya Ḥaḳ Taʿālā
münacat içinde

103. **yıl:**
Kısas 198
Satır: **33**
Sene, yıl.
geldi Mūsā ḳavmı görüp
şāẕ oldılar Andan şoñra
Mūsā otuz yıl yidi ay
diri oldı
Mūsānuñ on iki ḥālifesi
oldı dükelinden Yūşaʿ
uluyıdı Hem
peyġamberlıḳ

104. **yıl:**
Kısas 199
Satır: **23**
Sene, yıl.
şoñra ṭoḳsan yıl sekiz ay
diri oldı On ḥālifesi
varıdı Yūşaʿdan şoñra
Beni
İsrāʾīl ḳavmı yitmiş
bölük oldılar her birisi
bir meẕheb dutdılar
Aralarında

105. **yıl:**
Kısas 199
Satır: **28**
Sene, yıl.
Şuʿayb ʿAleyhi’s-selām
Şuʿayb Ṣālīḥ Peyġamber

ḳızı oġlanlarından
idi Ṣālīḥ Peyġamberden
Ṣuʿayba degin biñ üç
yüz yigirmi beş yıl
geçmişidi

106. **yıl:**
Kısas 199
Satır: **39**
Sene, yıl.
ḳadar ki daʿvet itdi
dutmadılar Biş yıl
tamam daʿvet itdi hīç
kimse boyun vir
mediler Ṣuʿayb melül
oldı Cebraʿil geldi eytdi
Yā Ṣuʿayb Ḥaḳ Taʿālā
eydür

107. **yıl:**
Kısas 200
Satır: **12**
Sene, yıl.
Ṣuʿayb gine yiriñe gel
didi Pes Ṣuʿayb gine
yirine geldi Ol ḳavm
helāk olup
īmānsuz gitdiler Andan
Ṣuʿayb on yıl diri oldı
andan ṣoñra ömri āḫire
irdi öldi

108. **yıl:**
Kısas 200
Satır: **15**
Sene, yıl.
ribimişidi Ḳırḳ yıl anları
dīne daʿvet itdi hīç
kimesne Yūnusa
uymadılar Eyt
diler Eger sen bizi pare
pare eyleriseñ saña
uymazuz didiler Çün
Yūnus bun

109. **yıl:**
Kısas 202
Satır: **5**
Sene, yıl.
lediler şehre girdiler
Andan ṣoñra Yūnus otuz
yıl diri oldı ḳavmına
şerīʿat ög
retdi daḫı dünyādan naḳl
itdi Ḳıṣṣa-i Eyyūb
ʿAleyhi's selām

110. **yıl:**
Kısas 202
Satır: **42**
Sene, yıl.
namāz ḳılırken burnı
gicidi şişdi baş oldı
Gevdesi daḫı şişdi Yidi
ay ʿibādet
idemedi ammā tesbīḥ
iderdi Bu kez döşege
düşdi tesbīḥin ḳomadı
Dört yıl şöyle

111. **yıl:**
Kısas 203
Satır: **4**
Sene, yıl.
niʿmet vaḳtında
bileyidüm miḥnet
vaḳtında gideyin mi dedi
Eyyūbdan ay
rılmadı Eyyūba niçe
derman iderlerdi aşşı
itmezdi On sekiz yıl bu
resme ḳaldı

112. **yıl:**
Kısas 203
Satır: **33**
Sene, yıl.
sekiz yıl eyle zaḥmet
çekmemişidi ki ol iki
ḳurtdan incindi iñiledi
Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi
Niçün iñilersin dedi
Eyyūb eytdi İki ḳurt ḳatı
zaḥmet

113. **yıl:**
Kısas 204
Satır: **20**
Sene, yıl.
anıñıla ur andın sına
ḥāniş olmayasın Vardı
Eyyūb eyle itdi Andan
ṣoñra ḳırḳ
sekiz yıl diri oldı Ḳıṣṣa-i
Dāvud ʿAleyhi's-selām
Dāvud

114. **yıl:**
Kısas 205
Satır: **1**
Sene, yıl.
lardan aldılar Pes yidi
yıl ol ṣandıḳ İmlāk
oġlanları arasında ḳaldı
Çünki
ol ṣandıḳ Beni İsrāʿīl
arasından gidicek İsrāʿīl
ḳavmı iñen fürūmānde
ḳaldı

115. **yıl:**
Kısas 207
Satır: **3**
Sene, yıl.
diler Tā ki ben daḫı
bunlardan olam Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Dāvud
saña bir yıl belā
virdüm Dāvud eytdi
İlāhi çoḳdur Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Dāvud saña bir
gün

116. **yıl:**
Kısas 208
Satır: **7**
Sene, yıl.
on iki yıl şöyle ḳaldı Bir
gün Dāvud ṭaşlar
götürüp başına urırdı
Ḥaḳ Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Dāvud
ḥācet dile revā ḳılayın
Dāvud etdi İlāhi buyur
yirde

117. **yıl:**
Kısas 208
Satır: **32**
Sene, yıl.
Dāvud Süleymānı içerü
getürdi eytdi Yā oġul
sen nice buyururduñ eyt
eşi
deyin dedi Süleymān
eytdi Bu yıl ḳoyundan
ne ḥāṣıl olursa taḫıl
ıssına buyur

118. **yıl:**
Kısas 213

Satır: **4**
Sene, yıl.
eytdi Ḥaḳ Taʿālā didigi
olur ki işbu yili senüñ
emrüñde ḳodum Ol saña
işāretdür ki işbu yil nice
esüp geçerse senüñ
pādişāhlıġuñ daḫı şöyle
geçiserdür

119. **yıl:**
Kısas 217
Satır: **35**
Sene, yıl.
Eger bilselerdi bir yıl
ṭaġ kesmeyelerdi
Süleymān ölümün
bilelerdi Pes öl
düginden şoñra ḳavmı
Şāma iletdiler Ol vaḳtın
Beni İsrāʾīl içinde yidi
biñ

120. **yıl:**
Kısas 218
Satır: **11**
Sene, yıl.
ḥāmile oldı ṭokuz aydan
şoñra Yaḥyā vücūda
geldi Zekeriyyā yigirmi
yıl diri
oldı Ölüme sebep bu
oldı kim cuhūdlar
Zekerriyāyı öldürmek
dilediler Ze

121. **yıl:**
Kısas 218
Satır: **31**
Sene, yıl.
olısardur Andan ḳırḳ
günden Şoñra Īsā doġdu
Yāhyānuñ ʻömri ḳırḳdan
bir yıl
eksik idi dāyim aġlardı
Ṭamu ḳorḳusından Bir
gün aña şordılar ki Yā
Yaḥyā

122. **yıl:**
Kısas 220
Satır: **9**
Sene, yıl.
anlaruñ içinde ola Pes
Yaḥyā Beni İsrā ʾīle
geldi yidi yıl
peyġamberlıḳ itdi Ol
zamānda Beni İsrāʾīl
içinde bir melik varıdı
aña Şayḥūn dirlerdi
Yaḥyāyı ḳatı

123. **yıl:**
Kısas 222
Satır: **26**
Sene, yıl.
ʻālim eytdi Gün toġısına
yaḳındur dedi Vardı
İskender beglerini
vezīrlerini
divşirdi ol ṭarafa sefer
itdi gitdi Pes on yıl
dünyāyı gezdi andan
ḳarañulıġa

124. **yıl:**
Kısas 224
Satır: **20**
Sene, yıl.
idi İsḥāk peyġamber oġlı
ʻIysuñ ḳızı
oġlanlarından idi Otuz
ṭoḳuz yaşında idi
Daḫı bir rivāyetde dirler
ki vefātı daḫı otuz altı
yaşında idi On üç yıl
cihānı

125. **yıl:**
Kısas 224
Satır: **24**
Sene, yıl.
şöyledür ki Loḳmān
Dāvud zamānında idi
Daḫı dirler ki bir kişinüñ
ḳulıyıdı
ḥabeşī Ol kişi vardı anı
āzād eyledi Üç biñ yüz
yıl ʻömri olmışıdı Ḥaḳ
Ta ʻālā

126. **yılda:**-*da*
Kısas 227
Satır: **6**
Sene, yıl.
ralum yiri gögi yaradan
Tañrıyı isteyelüm aña
secde idelüm didiler
Taḳyānūsuñ bir ʻādeti
varıdı yılda bir kez daşra
meydāna çıḳardı ṭop
oynardı

127. **yılda:**-*da*
Kısas 227
Satır: **25**
Sene, yıl.
üç yüz maġarada
yatdılar Ḥaḳ Taʻālā
Cebrāʻīli veribidi yılda
bir kez bun
ları gelirdi saġından
şolına dönderürdi …
Güneş maġaranuñ

128. **yıl:**
Kısas 228
Satır: **18**
Sene, yıl.
ādem süñügi yatır
çürimiş Eytdi İşbu nice
şūrete gele didi Derḥal
Ḥaḳ
Taʻālā ʻÜzeyre bir uyḳu
veribidi uyudı Yüz yıl
tamām anda yatdı Ḥaḳ
Taʻālānuñ

129. **yıldan:**-*dan*
Kısas 228
Satır: **32**
Sene, yıl.
Tevrīti ezber oḳudı
aġzından yazdılar
Andan ʻÜzeyre inandılar
Bir nicesi eyt
diler Bir kişi ki öle yüz
yıldan şoñra nice dirile
Bu ʻÜzeyr degüldür illā
ki

130. **yıla:**-*a*
Kısas 229
Satır: **31**
Sene, yıl.
Yidi yıla degin işbu
resme nesnelerile
ḳalasın Ammā göñlüñ
hemān ādem göñli gibi
ola Andan Ḥaḳ Taʻālā
Puḫte'n-naşrı mesḫ
eyledi ol didigimiz
şūretlere dön

131. **yıl:**
Kısas 233
Satır: **8**
Sene, yıl.
kim irteye ḳoyasız anı
bilem size ḫaber virem
dedi Andan ʿĪsā ne kim
hep de
diyse gösterdi
inanmadılar On yıl
tamām bunuñ üzerine
geçdi gördi ki kimse

132. **yıl:**
Kısas 235
Satır: **23**
Sene, yıl.
Ḫalīmeye mübārek oldı
Ol yıl ne ḳadar ki ṭavarı
varıdı semirdi artdı
Ḫalīmenüñ vaḳtı iñen
iñen ḫōş oldı Bunuñ
üstine bunca zamān
geçdi Resūl ḥażreti

133. **yıl:**
Kısas 236
Satır: **32**
Sene, yıl.
di ki Eyt ammuña baña
tımārcı gerek ben nirede
durayın di Resūl vardı
dedi Resūlı
ʿAbdü'l-muṭṭalib dört
yıl daḫı boynına aldı
andan Ebu Ṭālibe
ışmarladı Pes Ebu

134. **yıl:**
Kısas 237
Satır: **35**
Sene, yıl.
eytdi Muḥammedüñ
baña ḳademi mübārek
oldı bu yıl ticāretden
çoḳ aşşı itdüm
dedi Pes Resūla Ḫadīce
demişdi kim Ḳavm
ḳable ṭaġılacaḳ ben atam
ḳatına

135. **yıl:**
Kısas 238
Satır: **42**
Sene, yıl.
Ḫadīce vardı Resūl
öñinde īmān getirdi
Evvel ʿavratlardan īmān
getiren Ḫadīce idi
Andan ṣonra Ḫadīce biş
yıl diri oldı öldi Andan
ṣoñra Resūl on üç yıl
Kaʿbede

136. **yıl:**
Kısas 238
Satır: **42**
Sene, yıl.
Ḫadīce vardı Resūl
öñinde īmān getirdi
Evvel ʿavratlardan īmān
getiren Ḫadīce idi
Andan ṣonra Ḫadīce biş
yıl diri oldı öldi Andan
ṣoñra Resūl on üç yıl
Kaʿbede

137. **yıl:**
Kısas 238
Satır: **43**
Sene, yıl.
durdı Üç yıl vaḥy
geldügin gizledi on yılın
Kaʿbede āşikāre itdi
Andan destūr

138. **yılın:**-*ın*
Kısas 238
Satır: **43**
Sene, yıl.
durdı Üç yıl vaḥy
geldügin gizledi on yılın
Kaʿbede āşikāre itdi
Andan destūr

139. **yıl:**
Kısas 242
Satır: **5**
Sene, yıl.
yıl ḳızlıḳdur ṣabr eyle
gelesi yıl gelesin ḥacc
idesin didi Resūl eytdi
Olsun didi
döndi gine Medīneye
gitdi Ḳıṣṣa-i Fetḥ-i
Mekke Şerrefaʿllahu

140. **yıl:**
Kısas 242
Satır: **5**
Sene, yıl.
yıl ḳızlıḳdur ṣabr eyle
gelesi yıl gelesin ḥacc
idesin didi Resūl eytdi
Olsun didi
döndi gine Medīneye
gitdi Ḳıṣṣa-i Fetḥ-i
Mekke Şerrefaʿllahu

141. **yıl:**
Kısas 242
Satır: **7**
Sene, yıl.
Taʿālā Çünki Resūl
Mekke ḳavmına
yiglendi Ol yıl ki
Ḫuzeyfe ḳavmı ḳavl it
diler ki Her kim
bunlardan Resūla gele
gine viribiye Benū Bekri
Resūl ḳavmından

142. **yili:**-*i*
Kısas 122
Satır: **24**
Rüzgâr.
navarlar varısa üçünci
gün yaratdı Andan
dördünci gün rızḳın
yaratdı İbn
ʿAbbās eytdi Yir daḫı
yidi ḳatdur Evvelki yir
adı Retġādur altında
ʿaḳīm yili

143. **yili:**-*i*
Kısas 213
Satır: **3**
Rüzgâr.
eytdi Ḥaḳ Taʿālā didigi
olur ki işbu yili senüñ
emrüñde ḳodum Ol saña
işāretdür ki işbu yil nice
esüp geçerse senüñ
pādişāhlıġuñ daḫı şöyle
geçiserdür

144. **yil:**
Kısas 122
Satır: **14**
Rüzgar.
Kaʿbü'l-aḫbār rivāyet
ḳılur Ḳaçan ki Ḥaḳ
Taʿālā şuyı yaratdı pes

yile buyurdı ki şuyı üfür
Yil şuyı üfürdi şu mevc
urdı

145. **yile:**-*e*
Kısas 122
Satır: **14**
Rüzgar.
Kaʿbü'l-aḥbār rivāyet
ḳılur Ḳaçan ki Ḥaḳ
Taʿālā şuyı yaratdı pes
yile buyurdı ki şuyı üfür
Yil şuyı üfürdi şu mevc
urdı

146. **yil:**
Kısas 141
Satır: **36**
Rüzgar.
ṭoyunca uyḳu
uyumadum İmdi
dilerven kim biraz
yatam uyuyam didi
Başını
Ḥāmuñ dizine ḳoydı
uyudı Nāgāh bir ḳatı yil
esdi Nūḥuñ setrin açdı
Çün

147. **yil:**
Kısas 144
Satır: **6**
Rüzgar.
viribiye İbn ʿAbbās
eytdi Allah Taʿālā ol
yile yitmiş biñ ferişte
müvekkel
ḳılmışdur Ol ferişteler
eytdiler İlāhi ne ḳadar
yil gerek Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

148. **yil:**
Kısas 144
Satır: **12**
Rüzgar.
bizüm ḥācetümüz ḳabūl
oldı uşde bize yaġmur
viribidi senden umumuz
yoḳ
Allah Taʿālā bir yil
viribidi ṭaġları ve
aġaçları yirinden
ḳopardı havāya degdürdi

149. **yil:**
Kısas 144
Satır: **14**
Rüzgar.
Pes bulardan yidi yüz
kişi ḳaçdılar ṭaġa
çıḳdılar biri biri ellerin
aldılar çünkim
yil ḳatı oldı Bunlar bir
kezden yir depdiler
dizlerine degin yire
batdılar andan

150. **yil:**
Kısas 144
Satır: **15**
Rüzgar.
helāk oldılar ve ne kim
evleri varıdı ḫarāb oldı
ve anları yil ögünmüş
gibi eyledi
havāya çıḳardı ve andan
daḫı ʿacībraḳ budur kim
Hūd peyġamber
kendüye uyan

151. **yil:**
Kısas 144
Satır: **17**
Rüzgar.
ḳavmı divşürdi dört
yanına bir ḫaṭ çekdi
kendi içine girdi oturdı
Ḳaçan kim yil
ol ḫaṭṭa gelürdi yine
dönerdi Pes Hūd
ḳavmile anda ḳurtuldı
Andan şoñra Hūd

152. **yıl:**
Kısas 145
Satır: **3**
Rüzgar.
virdi Anda yaturken bir
ḳatı yıl çıḳdı Kāfūhı
yatduġı yirden ḳapdı bir
aġaçlu
dere içine getürdi anda
ḳodı Çünki irte oldı
Kāfūh uyandı kendüzin
dere için

153. **ville:**
Kısas 146
Satır: **29**
Rüzgar.
Taʿālā Nūḥ ḳavmın
ṭufānıla helāk ḳıldı ve
Ād ḳavmin ville ve
Şemūd ḳavmin
zemzemeyile bunlardan
şoñra bir ḳavm daḫı
geldi ki Nūḥ peyġamber
oġlanlarından

154. **yil:**
Kısas 188
Satır: **34**
Rüzgar.
gitdiler Çünki dört gün
tamam oldı gitdiler
Nāgāh bir gice ḳatı
ḳarañu oldı
yil çıḳdı ıldurım şaḳıdı
Ol ḳoyunlar ṭaġıldılar
her birisi bir yaña
gitdiler Mūsā

155. **yil:**
Kısas 211
Satır: **10**
Rüzgar.
yire daḫı ḳodılar Daḫı
dört yüz ṭılsım eylediler
Ḳaçan ki taḫta çıḳar
otururdı
ḳuşlar üstine gölge
eylerleridi Ol taḫtı yil
götürüp ḳanda dilese
anda iledürdi

156. **yıl:**
Kısas 212
Satır: **7**
Rüzgar.
… Bir gün Süleymānuñ
taḫtın yıl götürüp
giderdi Altunda atlular
yürürdi Bir ni
çeler eytdiler ki
Süleymān daḫı ata
binerdi giderken
ḳarıncalaruñ ulusı eytdi

157. **yile:**-*e*
Kısas 212
Satır: **10**
Rüzgar.

Kaçuñ inüñüze girin tā
ki Süleymān çerisi gelip
sizi başmasun didi Ḥaḳ
Taʿālā yile emr itdi
ḳarınca sözin Süleymān
ḳulaġına ilet diyü
Süleymān daḫı bil

158. **yile:**-*e*
Kısas 212
Satır: **15**
Rüzgar.
olam dedi Andan
Süleymān yile buyurdı
ki taḫtın yirde ḳodı
Andan ḳarıncalar
ulusını buyurdı
getirdiler eytdi ki Yā
ḳarınca niçün ḳarıncaları
benüm çe

159. **yil:**
Kısas 213
Satır: **1**
Rüzgar.
yil benüm ḥükmümde
olmaḳ diledüm Ḳarınca
eytdi Yeli senüñ
ḥükmüñde
ḳıldıġınuñ sebebi nedür
bilir misin didi
Süleymān eytdi
Bilmezem ḳarınca

160. **yiliñ:**-*in*
Kısas 214
Satır: **32**
Rüzgar.
eytdi Seni kim veribidi
Anda Ḥaḳ Taʿālā
hüdhüde dil virdi
söyledi eytdi
Bunı şol kişi veribidi
kim ādemüñ dīvüñ
perrinüñ ḳuşlaruñ yiliñ
pādişāhıdur

161. **yil:**
Kısas 215
Satır: **12**
Rüzgar.
ḳandan alduñuz diyeler
diyü anda bıraḳdılar Çün
ol aradan geçdiler
Süleymān
ʿaẓametin gördiler ki
taḫtın yil götürmiş
havāda muʿallaḳ durur
Dört biñ ḳuş

162. **yile:**-*e*
Kısas 217
Satır: **26**
Rüzgar.
Süleymānuñ üç ḳızı
varıdı yidi oġlı varıdı
Gice gündüz ʿibādete
meşġūl oldı
Sebep bu idi kim ol
deñizde bir gemi ġarḳ
olmışıdı Süleymān
ḳaḳıdı yile emr

163. **yil:**
Kısas 227
Satır: **27**
Rüzgar.
şaġından girirdi şolından
çıḳardı Dembedem yil
doḳunurdı Tā ki yir
bunları
çürütmeye diyü Çünki
Allahuñ dilegi yirine
geldi Bir gün uyandılar
biri birine

164. **yil:**
Kısas 121
Satır: **29**
Yel, rüzgar.
şuyı yil üstine ḳodı …
Andan şoñra Ḥaḳ Taʿālā
ʿarşı götüren
ferişteleri yaratdı Anlar
dört feriştedür Ḳaçan
kim ḳıyāmet güni olsa

165. **yili:**-*i*
Kısas 121
Satır: **28**
Yel, rüzgar.
evvel saḳfın yaratdı ki
ʿarşdur … Andan şoñra
yiri gögi yaratdı
Andan Ḥaḳ Taʿālā yili
yaratdı Buyurdı ki Şuyı
götür Pes ʿarşı şu üstine
ḳodı

166. **yilce:**
Kısas 144
Satır: **8**
Yel, rüzgar.
Öküz boynuzına sıġduġı
ḳadar Eytdiler İlāhi sen
Allāmü'l-ġuyūbsın ol
ḳadar çoḳdur Allah
Taʿālā eytdi İgne
yurdusına sıġan yilce
virip Pes ol bulut

167. **yil:**
Kısas 154
Satır: **21**
Yel, rüzgar.
ridi Yā kendüyi nite
yaḳdı didiler ʿacebe
ḳaldılar Pes Hāzāruñ
külin yil gö
türdi Nemrūduñ ve daḫı
vezīrlerinüñ gözlerine
koydı cümlesi kör
oldılar Ḥaḳ

168. **yile:**-*e*
Kısas 154
Satır: **18**
Yel, rüzgar.
ḳuyuya ḳoydılar üstine
şaman döküp od urdılar
tütün itdiler yaʿni
İbrāhīmi
tütünile bogalar Ḥaḳ
Taʿālā yile buyurdı bir
pāre od götürdi Od
ururken

169. **yile:**-*e*
Kısas 182
Satır: **37**
Yel, rüzgar.
dirdi göñlegin virdi
eytdi Yā Yehūda yola
çıḳıcaḳ göñlegüm yile
ḳarşu silk
Eytdi Olsun didi Andan
yola çıḳdı Yehūda
Yūsufun göñlegin silkdi
Şol

170. **yile:**-*e*
Kısas 182
Satır: **39**
Yel, rüzgar.

sāʿat Ḥaḳ Taʿālā yile
buyurdı Yūsufuñ
ḳoḳısını Yaʿḳūba iletdi
Ol vaḳtın
Yaʿḳūb ḳızlarıla
otururdı eytdi İy
ḳızlarum burnuma
Yūsuf ḳoḳısı geldi Ol

171. **yil:**
Kısas 202
Satır: **32**
Yel, rüzgar.
Tañrı virdi Tañrı aldı
didi namāza durdı Yidi
günden ṣoñra ortaḳları
geldiler
eytdiler Taḫıllarıñı hep
yil çaldı didiler Aña
daḫı ol ḫaberi virdi
namāza

172. **yil:**
Kısas 241
Satır: **24**
Yel, rüzgar.
delüm İbn Mesʿūd eytdi
Yarın Ebu Sufyān kişi
viribirse varmañ didi
Hem
yarındası Ebu
Sufyāndan kişi geldi
varmadılar Pes ṣabāḥ
vaḳtında bir ḳatı yil

173. **yılda:**-*da*
Kısas 127
Satır: **5**
Sene.
Demişlerdür ki cān
ādemüñ gövdesine iki
yüz yılda yayıldı Cumʿa
gün
zevāldeyidi tamām oldı
Caʿferi Ṣādıḳ eydür Cān
ādemüñ başında yüz yıl

174. **yılda:**-*da*
Kısas 127
Satır: **7**
Sene.
durdı İki ayaḳlarında
yüz yıl durdı Tamām
gevdesine iki yüz yılda
yayıldı
… çünkim Ḥaḳ Taʿālā
ādemüñ ḫilḳatin tamām
ḳıldı Ādeme

175. **yılda:**-*da*
Kısas 144
Satır: **39**
Sene.
ṣayrulıḳ virmezdi ve
yılda bir kez aġaçları
yimiş virürdi Bunlar
eydürleridi
Bu niʿmet bize ol
ṣanemdendür dirlerdi
Ḳıṣṣa-i mevlūd-ı Ṣālih
ʿAleyhi'ṣ-selām

176. **yılda:**-*da*
Kısas 161
Satır: **9**
Sene.
bünyād bıraḳdı üç yılda
tamam oldı Hācerü'l-
esvedi Cebrāʿīl getürdi
aldı İbrāhīm
Kaʿbenüñ rüknında ḳodı
İbrāhīm andayıdı Durdı
ḥac erkânın yirine
getürdi

177. **yılda:**-*da*
Kısas 232
Satır: **11**
Sene.
kim fulan yılda fulan
sāʿatda bir oġlan doġısar
eli mübārek olısar ḳanḳı
ṣayrıya
ki naẓar ide şifā bula
Hekīmler ʿāciz olduġı
ṣayrılara elin yoḳasa ḫōş
ola Ölüyi

yılduz:
1. **yılduz:**
Kısas 163
Satır: **39**
Yıldız.
bir yılduz ay güneş
gelürler baña secde
eylerler Çün Yaʿḳūb
Yūsufdan bu sözi
işitdi eytdi … Yā Yūsuf
bu düşüñi ḳardaşlaruña

yilersiz:???

yıllıḳ:
1. **yıllıḳ:**
Kısas 121
Satır: **4**
Yıllık, senelik.
bilmez ve daḫı o levḥuñ
çevresi ḳızıl
yaʿḳūtdandır Yaratdı
andan Ḥaḳ Taʿālā
ḳalemi yaratdı Ol ḳalem
cevherdendür Uzunluġı
beş yüz yıllıḳ yoldur Ol

2. **yıllıḳ:**
Kısas 123
Satır: **11**
Yıllık, senelik.
zunuñ arasında biş yüz
yıllıḳ yoldur Andan Ḥaḳ
Taʿālā emr ḳıldı ol öküz
ṭaşuñ
altına girdi Ol öküzüñ
adı Lūşiyādur Andan ol
öküzüñ ayaġı ṭurası yir
yoġıdı

3. **yıllıḳ:**
Kısas 172
Satır: **20**
Yıllık, senelik.
taʿbīri işitdi ʿacebledi
hem daḫı ġuṣṣalandı
eytdi Varuñ soruñ kim
anuñ
yaraġın nice idelüm
eyitsün tā ki ol yidi
yıllıḳ ḳızlıḳdan
ḳurtılavuz Yūsuf

yilt-:
1. **yilter:**
Kısas 173
Satır: **19**
Acele etmek.
Ben kendü nefsüm
günāhsuz itdüm ki nefs
kişiyi yavuz yire yilter
Velikin
Ḥaḳ Taʿālā saḳlayıcıdur
Nükte Pes Zelīḫānuñ
ʿışḳı evvel şehvetliyidi

yilt:

1. **yiltediler:**-*diler*

Kısas 225

Satır: **43**

Acele etmek.

öñdin on iki kişi herze söylediler peyġamberüz dediler Ol ḳavmı fesāda yiltediler

yimediler:

1. **yimediler:**-*me, -di, -ler*

Kısas 174

Satır: **41**

Kelime Tipi: **-**

Ağzında çiğneyerek yutmak.

mediler Mışr ḳavmı danışdılar kim bizde ayruḳ nesne ḳalmadı ki virevüz buġday alavuz Meger Yūsuf bizi evimüzle oğlumuzla ḳızımuzla şatun ala

yimek:

1. **yimekden:**-*den*

Kısas 130

Satır: **28**

Yemek yeme işi, yemek.

yıldur beni Uçmaḳ içinde ḳomuşdur Cümle ferişteleri baña secde kıldurdı İşbu aġacuñ yimişin yimekden beni yıġdı Ben ol aġaca hīç şunmadum idi Ferişteler

2. **yimek:**

Kısas 197

Satır: **18**

Yemek.

Mūsā anı işitdi Şākirdi varıdı aña Yūşāʿ bin Nūn dirlerdi anı bile aldı hem ulu ḫālifesiydi Birez yimek ve birez bişmiş balıḳ aldılar gitdiler Deñiz ḳenarına gel

3. **yimek:**

Kısas 179

Satır: **8**

Yemek.

otururdum Pes Yūsuf ḳardaşlarına eytdi Aña destur virün gelsün benümile yisün Eytdiler Anuñıla yimek yimek ulu mertebedür didiler Pes Yūsuf eytdi

yimiş:

1. **yimişin:**-*in*

Kısas 130

Satır: **28**

Meyve.

yıldur beni Uçmaḳ içinde ḳomuşdur Cümle ferişteleri baña secde kıldurdı İşbu aġacuñ yimişin yimekden beni yıġdı Ben ol aġaca hīç şunmadum idi Ferişteler

2. **yimişinden:**-*i, -n, -den*

Kısas 130

Satır: **29**

Meyve.

birisi geldi naṣīḥat virdi Eytdi İşbu aġacuñ yimişinden yigil ki Uçmaḳdan çıḳmayasın ebed ḳalasın Döndi Ḥavvā eytdi Ya bunca zamāndur ki bunda

3. **yimiş:**

Kısas 144

Satır: **39**

Meyve.

şayrulıḳ virmezdi ve yılda bir kez aġaçları yimiş virürdi Bunlar eydürleridi Bu niʿmet bize ol şanemdendür dirlerdi Qıṣṣa-i mevlūd-ı Ṣālih ʿAleyhi’s-selām

4. **yimişleri:**-*ler, -i*

Kısas 145

Satır: **33**

Meyve.

daʿvet ḳılsun didi Allah Taʿālā anlaruñ niʿmetin artura ve yimişleri çoḳ ola Cebrāʿīl Ṣāliḥe bir ḥulle getürmişidi geydürdi ve Ādemün ʿāṣāsın eline virdi

5. **yimişleri:**-*ler, -i*

Kısas 146

Satır: **37**

Meyve.

Envāʿı dürlü yimişleri şuları çaġ çaġ aḳar Bunı gördi ḳatı begendi ḫōş geldi Diledi kim anda bir bünyād ḳıla Buyurdı müneccimler ḥāżır geldiler eytdi

6. **yimişlerile:**

Kısas 149

Satır: **24**

Meyve.

dür Ben aña düşmendür didüm ve eytdi Düşde görürin Tāruḫuñ arḳasından bir yaşıl budaḳ çıḳar dürlü yimişlerile ve bu budaḳ yayılur maġribi ve maşrıḳı dutar

7. **yimişin:**-*in*

Kısas 230

Satır: **34**

Meyve.

Çünki Meryemi Mescidde ḳodılar büyüdi ʿibādete meşġūl oldı Ne ḳadar ki Zekeriyyā Meryem ḳatına varurdı yaz varsa ḳış yimişin bulurdı ḳış varsa yaz

8. **yimişin:**-*in*

Kısas 230

Satır: **35**

Meyve.

yimişin bulurdı Zekeriyyā eydür ki … İşbunlar saña ḳandan gelir dedi … Eydürdi

Tañrı ḳatından gelir
dirdi Ḫaberde

yimişler:

1. **yimişler:**

Kısas 143
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
Yemiş, meyve.
doġduñ ben ḳuru aġaç
dibinde otururdum Ol
aġaç yaşardı yapraklandı
yimiş
ler virdi ve daḫı
doġıracaḳ bir ḳara ṭaş
üzre ḳodum ol ṭaş aḳ
olmış didi Andan

yiñ:

1. **yiñleri:**

Kısas 134
Satır: **4**
Elbise kolunun el üzerine gelen kısmı.
şındı eyledi ḳoyından
yüñ ḳırḳdı Ḥavvā egirdi
doḳıdı geydiler andan
kepenek
ler eylediler Ammā
yiñleri yoġıdı Andan
durdı ekin ekmege vardı
Öküzin

yin-:

1. **yineler:**-*eler*

Kısas 194
Satır: **37**
Yenmek, mağlup etmek.
şirevüz geleler bunları
cāẕūlıġıla yineler
Firʿavn eytdi Eger
zindāna girmezse
biz anı nice zebun
idevüz Elinde mūʿcizātı
vardur Meger anuñıla
biz ḳavl

2. **yiñerlerse:**-*erlerse*

Kısas 195
Satır: **15**
Yenmek, mağlup etmek.
fırʿavna dedi Firʿavn
eytdi Eger Mūsāyı
yiñerlerse bunları ḫaşeki
edinem
baña secde idenlerden
olalar Çün cāẕūlar ol
sözü işitdiler şāẕ oldılar
eytdiler

3. **yiñersevüz:**-*ersevüz*

Kısas 195
Satır: **14**
Yenmek, mağlup etmek.
dılar Firʿavndan
oġurlayın Tañrıya
yalvarurlardı Cāẕūlar
eytdiler Yā Hāmān
eger biz Mūsāyı
yiñersevüz bize fırʿavn
ne viriserdür Hāmān bu
sözi

4. **yiñesin:**-*e, -sin*

Kısas 234
Satır: **5**
Yenmek, mağlup etmek.
geldi eytdi Yā melik
diler misin ki bunları
yiñesin Baña destūr vir
Beni İsrāʿīl
içinde bir fitne ḳurayın
dedi Ol melik aña destūr
virdi Pes Yūnus geldi
yol üs

yine:

1. **yine:**

Kısas 156
Satır: **27**
Yine, tekrar, sonunda.
yin Pes Sāre duʿā ḳıldı
yine ḫōş aldı Sāreye çok
nesne virdi eytdi Sen
benüm
ḳız kardaşum ol didi
Aña bir ḳaravaş daḫı
virdi Hācer idi Ol Ṣāliḥ

2. **yine:**

Kısas 142
Satır: **22**
Tekrar, bir daha.
ḳılmışdur anuñçün
oġlanlaruñ ḳara ḳoydılar
Bir kez daḫı ʿavratıla
cimāʿ
ḳıldı yine iki ikiz ḳara
oġlanı doġdı Pes Ḥām ol
ʿavratı terk itdi Çıḳdı bir
yöñe

3. **yine:**

Kısas 154
Satır: **39**
Tekrar, bir daha.
Nemrūd ʿāciz ḳaldı
İbrāhīm eytdi Bari şol
öldürdügüñi yine diri ḳıl
Yine
ʿāciz ḳaldı İbrāhīm eytdi
Cahil kişiden ḥüccet eyü
degüldür tīz dut iy laʿir

4. **yine:**

Kısas 154
Satır: **39**
Tekrar, bir daha.
Nemrūd ʿāciz ḳaldı
İbrāhīm eytdi Bari şol
öldürdügüñi yine diri ḳıl
Yine
ʿāciz ḳaldı İbrāhīm eytdi
Cahil kişiden ḥüccet eyü
degüldür tīz dut iy laʿir

5. **yine:**

Kısas 139
Satır: **39**
Tekrar, yine.
atamız dīninden
dönmeziz Tā ki pes yüz
yıla degin böyle oldı
çünki yine
pādişāhları öldi bir oġlı
anuñ yerine pādişāh oldı
Nūḥ durdı anı daḫı
daʿvet ḳıldı

6. **yine:**

Kısas 139
Satır: **42**
Tekrar, yine.
Allaha inanuñ didi Beni
Ḥaḳ peyġamber bilüñ
didi Ol putlara ṭapmañ
Bular yine Nūḥı
Dögerlerdi ve
eydürleridi Yā Nūḥ
senüñ cezāñ budur

7. **yine:**

Kısas 142

Satır: **26**
Tekrar, yine.
dişisine ḳaṣd eyledi Biri
birile eylediler ol arada
ḳaldılar bir köy eylediler
Balıḳdan artuḳ nesne
yimezleridi ve ne kim
oġlan doġardı ḳara
olurdı yine biri birin

8. **yine:**
Kısas 142
Satır: **22**
Tekrar, yine.
ḳılmışdur anuñçün
oġlanlaruñ ḳara ḳoydılar
Bir kez daḫı ʿavratıla
cimāʿ
ḳıldı yine iki ikiz ḳara
oġlanı doġdı Pes Ḥām ol
ʿavratı terk itdi Çıḳdı bir
yöñe

9. **yine:**
Kısas 142
Satır: **26**
Tekrar, yine.
dişisine ḳaṣd eyledi Biri
birile eylediler ol arada
ḳaldılar bir köy eylediler
Balıḳdan artuḳ nesne
yimezleridi ve ne kim
oġlan doġardı ḳara
olurdı yine biri birin

10. **yine:**
Kısas 144
Satır: **18**
Tekrar, yine.
ḳavmı divşürdi dört
yanına bir ḫaṭ çekdi
kendi içine girdi oturdı
Ḳaçan kim yil
ol ḫaṭṭa gelürdi yine
dönerdi Pes Hūd
ḳavmile anda ḳurtuldı
Andan ṣoñra Hūd

11. **yine:**
Kısas 147
Satır: **33**
Tekrar, yine.
oġlanı gördiler yine
ṭaġılup ḳaçdılar Ol
çoban eytdi Bu oġlan
ṣom oġlandur
Diledi kim öldüre
ʿAvratı eytdi Öldürme
var bir yire bıraḳ Ol
çoban vardı bir

12. **yine:**
Kısas 148
Satır: **41**
Tekrar, yine.
Ṣanemden cevāb
gelmedi Yine ṣordı bir
āvāz geldi Helāk ol yā
Nemrūd ki
İbrāhīm Tānrısına
ṭapmazsın Ol vaḳt daḫı
İbrāhīm atası bilindeyidi
Pes

13. **yine:**
Kısas 149
Satır: **1**
Tekrar, yine.
yurdı yidi yüz öküz
ḳurbān eylediler Yine
bir gün sarāy içinde
yürürken gördi
ki iki ḳuş havādan öñine
ḳondı Birisi eydür Vay
sañadur ki milküñ helāk

14. **yine:**
Kısas 149
Satır: **8**
Tekrar, yine.
bu ḫaberi aña didi Tāruḫ
eytdi Sen ulu pādişāhsın
saña dīvler cinīler daḫı
ḥased ider bu ḫaber saña
cinnīlerden gelür Bir
gice yine düş gördi
beliñledi

15. **yine:**
Kısas 149
Satır: **15**
Tekrar, yine.
ḳılur kim pādişāhlıġı
zāyil ola mülki elinden
çıḳa Bir gün Nemrūd
yine düş
gördi ki Tāruḫ
arḳasından nūr çıkar
yirle gök arası ṭolar
uyandum bir āvāz işit

16. **yine:**
Kısas 149
Satır: **21**
Tekrar, yine.
gün yine Nemrūd
sarāyında yaturken bir
düş gördi uyandı
beglerin cemʿ eyledi
ve eytdi Yā begler işbu
Tāruḫdan ʿaceb düşler
görürin baña çoḳ ḳulluḳ
idip

17. **yine:**
Kısas 149
Satır: **27**
Tekrar, yine.
ola Pes nesne dimedi
ammā göñlinden endīşe
gitmezdi Andan ṣoñra
yine
Nemrūd çoḳ bunuñ gibi
düşler görürdi Ḳavmine
eytdi Tīz müneccimler
getü

18. **yine:**
Kısas 150
Satır: **2**
Tekrar, yine.
gün ʿöẕr gördüm
bilmezem ki ḥāl nedür
Tārūḫ eytdi Kimseye
dimegil ki
Nemrūd işidür Yine bir
gün Tāruḫ bir āvāz işitdi
ki eydür Avratuña
yigitligin

19. **yine:**
Kısas 162
Satır: **30**
Tekrar, yine.
sen ne kim buyurduñısa
biz dutduk amma bu
sözüñ dutmazız Sen bu
sözi artuḳ
bize söyleme yoḫsa yine
ṭaşıla depelerüz didiler
Lūṭ eytdi Yā ḳavm Tañrı

20. **yine:**
Kısas 139

Satır: **36**
Yine, tekrar, bir daha.
Nūḥı aġacıla ṭaşıla
dögdiler tā ki öldi diye
ḳodılar Yine Nūḥ Allah
emriyle ṭuru
geldi ābdest aldı namāz
ḳıldı yine ol ḳavme
daʿvete vardı Tā ki dört
yüz yıl bu

21. **yine:**
Kısas 147
Satır: **13**
Yine, tekrar, bir daha.
ʿözr diledi gine şalıvirdi
Kenʿān duru geldi yine
dutuşdılar bu kez
Kenʿān
ġālib oldı Ol eri başdı
başın kesdi öldürdi Ol
ʿavrat geldi eytdi Yā
Kenʿān

22. **yine:**
Kısas 147
Satır: **32**
Yine, tekrar, bir daha.
buldı eline aldı ʿacebledi
getürdi ḳatına ḳodı
Ḳaçan kim şıġırlar bu
oġlanı
gördi ürküp ḳaçdılar Ol
çoban durdı yine
Şıġırların cemʿ eyledi
Şıġırlar yine ol

23. **yine:**
Kısas 147
Satır: **32**
Yine, tekrar, bir daha.
buldı eline aldı ʿacebledi
getürdi ḳatına ḳodı
Ḳaçan kim şıġırlar bu
oġlanı
gördi ürküp ḳaçdılar Ol
çoban durdı yine
Şıġırların cemʿ eyledi
Şıġırlar yine ol

24. **yine:**
Kısas 139
Satır: **35**
Tekrar, gene.
Nūḥı aġacıla ṭaşıla
dögdiler tā ki öldi diye
ḳodılar Yine Nūḥ Allah
emriyle ṭuru
geldi ābdest aldı namāz
ḳıldı yine ol ḳavme
daʿvete vardı Tā ki dört
yüz yıl bu

<u>yiñeme:</u>
1. **yiñemediler:**-*mediler*
Kısas 220
Satır: **27**
Yenmek, bastırmak, engellemek.
ḳaynadı ṭaşdı Nice ki
ṭopraḳ şaçdılar
yiñemediler Ol şehrüñ
burcına dek vardı
Çün bu ḫaber Bābil
pādişāhına degdi diledi
ki çeri viribiye Pes
Puḫte'n-naṣr anuñ

<u>yir-:</u>
1. **yirde:**-*de*
Kısas 221
Satır: **25**
Toprak, zemin.
ādem ṣūreti gibi ammā
boyları bir arış idi
Ḳulaḳları yirde sürinürdi
Dāyimā
ʿuryan yürürleridi
Taʿamları simsimidi Dīn
diyānet bilmezleridi Ol
ṭaġdan

2. **yirde:**-*de*
Kısas 240
Satır: **26**
Toprak, zemin.
niçün şöyle idersin Eytdi
Ḳorḳaram ki bir ḳaṭre
ḳan yire dama tā
ḳıyamete
degin yirde ot bitmeye
didi Çün aṣḥāb anı
işitdiler Resūl ḳatına
cem ʿoldılar

<u>yir:</u>
1. **yir:**
Kısas 122
Satır: **16**
Yer, mekan.
çalḳandı köpüginden
yirleri yaratdı
buḫarından gökleri
yaratdı Andan
yir ḳarār dutmadı
Ṭaġları yirlerüñ üstine
mıḫladı basḳu ḳodı …

2. **yir:**
Kısas 122
Satır: **24**
Yer, mekan.
navarlar varısa üçünci
gün yaratdı Andan
dördünci gün rızḳın
yaratdı İbn
ʿAbbās eytdi Yir daḫı
yidi ḳatdur Evvelki yir
adı Retġādur altında
ʿaḳīm yili

3. **yir:**
Kısas 122
Satır: **24**
Yer, mekan.
navarlar varısa üçünci
gün yaratdı Andan
dördünci gün rızḳın
yaratdı İbn
ʿAbbās eytdi Yir daḫı
yidi ḳatdur Evvelki yir
adı Retġādur altında
ʿaḳīm yili

4. **yir:**
Kısas 122
Satır: **27**
Yer, mekan.
dur ṣevāb daḫı vardur
İkinci yir adı Dārü'l-
ḫulddur Anda ṭamu
ʿaẕābı vardur
anda duran ḳavmüñ adı
Ṭābesdür Bunlaruñ
ṭaʿāmları kendülerüñ
atlarıdur

5. **yir:**
Kısas 122
Satır: **29**
Yer, mekan.
Ḳanları kendülerüñ
şuyıdur Üçünci yir adı

ʿUtḳādur anda ʿaḳrebler
vardur Ḳatır
gibi dişleri süñü gibi her
biriñün ḳuyruġı üç yüz
altmış boġundır Her

6. **yir:**
Kısas 122
Satır: **31**
Yer, mekan.
boġununda üç yüz
altmış meşk şu ḳadarı
getürür Anuñ bir
zerresin yir üzeri
ne ḳoysalar yir
üstündekin helāk
ḳılayıdı Anda duran
ḳavmüñ adı Ḳāydur Dör

7. **yir:**
Kısas 122
Satır: **32**
Yer, mekan.
boġununda üç yüz
altmış meşk şu ḳadarı
getürür Anuñ bir
zerresin yir üzeri
ne ḳoysalar yir
üstündekin helāk
ḳılayıdı Anda duran
ḳavmüñ adı Ḳāydur Dör

8. **yir:**
Kısas 122
Satır: **33**
Yer, mekan.
dünci yir adı Cerbādur
Anda ṭamu ehliyçün
ilanlar vardur ṭaġlar gibi
Her
ilanuñ dişi süñü gibidür
Eger dişinden bir dişini
ṭaġ üstine ḳosalar ol ṭaġ
pāre

9. **yir:**
Kısas 122
Satır: **36**
Yer, mekan.
pāre olayıdı Anda duran
kavmüñ adı Celhādur
Bunlaruñ gözleri yoḳdur
ḳanatları vardur ḳumrı
ḳanadı gibidir Beşinci
yir adı Milṣādur Anda

10. **yir:**
Kısas 122
Satır: **40**
Yer, mekan.
Anda duran ḳavmüñ adı
Muḥladur Anlaruñ
çoḳluġunı Tañrı bilür
Anlar biri birin yirler
Altıncı yir adı Siccīndür
Anda ṭamu ehlinüñ
ḳatranlu

11. **yir:**
Kısas 123
Satır: **1**
Yer, mekan.
ḳuş ṣūretlülerdür Anlar
düni gün Tañrıya ḳulluḳ
ider dāyima Yidinci yir
adı
ʿAcebdür Anda şeyṭān
olur Anda bir ḳavm olur
ki yırtıcı ḥayvānlar
gibidür

12. **yir:**
Kısas 123
Satır: **7**
Yer, mekan.
yir yoġıdı Anuñ altına
Ḥaḳ Taʿālā bir yaşıl
muraṣṣaʿ taḫt yaratdı
ṭaşdan Ol
ṭaşun ṭoḳuz biñ delügi
varıdı Her bir
delüginden bir deñiz
yaratdı Anuñ vaşfını

13. **yir:**
Kısas 123
Satır: **12**
Yer, mekan.
zunuñ arasında biş yüz
yıllıḳ yoldur Andan Ḥaḳ
Taʿālā emr ḳıldı ol öküz
ṭaşuñ
altına girdi Ol öküzüñ
adı Lūşiyādur Andan ol
öküzüñ ayaġı ṭurası yir
yoġıdı

14. **yir:**
Kısas 123
Satır: **24**
Yer, mekan.
bir kez ḫıṭāb-ı ʿizzet
ḳıldı gök ol ḫıṭābdan
ḳorḳdı bir birinden
ayrıldı Yidi
ḳat yir ve yidi ḳat gök
oldı Nitekim Ḳur'ān
içinde buyurur

15. **yir:**
Kısas 124
Satır: **11**
Yer, mekan.
Dördünci kanadıyla yir
ehli ne vaḳt Tañrıya ʿāşi
olsa anuñla helaḳ eyler
İki
ayaḳlar yidi ḳat yir
altındadur Başı ʿarşda
durur iki gözleri
arasında levḥi

16. **yir:**
Kısas 124
Satır: **12**
Yer, mekan.
Dördünci kanadıyla yir
ehli ne vaḳt Tañrıya ʿāşi
olsa anuñla helaḳ eyler
İki
ayaḳlar yidi ḳat yir
altındadur Başı ʿarşda
durur iki gözleri
arasında levḥi

17. **yir:**
Kısas 124
Satır: **15**
Yer, mekan.
ḳat yir altında başı yidi
ḳat göktedir Levḥu'l-
maḥfūẓ ḳarşudur Anuñ
üç yüz alt
mış gözi var Her gözi
ḳatında üçer daḫı gözi
vardur Üç yüz altmış altı
dili var

18. **yir:**
Kısas 141
Satır: **22**
Yer, mekan.
ḳıldurdı Andan Nūḥ
gemi ḳapusın açdıra

naẓar ḳıldı gördi kim yir
yüzi dükeli
su olmışdur Nūḥ geldi
ḳarġayı şalıvirdi ḳim
vara yirde kara yir var
mıdur diyü

19. **yirde:**-*de*
Kısas 141
Satır: **22**
Yer, mekan.
ḳıldurdı Andan Nūḥ
gemi ḳapusın açdıra
naẓar ḳıldı gördi kim yir
yüzi dükeli
su olmışdur Nūḥ geldi
ḳarġayı şalıvirdi ḳim
vara yirde kara yir var
mıdur diyü

20. **yir:**
Kısas 144
Satır: **14**
Yer, mekan.
Pes bulardan yidi yüz
kişi ḳaçdılar ṭaġa
çıḳdılar biri biri ellerin
aldılar çünkim
yil ḳatı oldı Bunlar bir
kezden yir depdiler
dizlerine degin yire
batdılar andan

21. **yir:**
Kısas 146
Satır: **39**
Yer, mekan.
Cümle yirden işbu yir
eyü ḫōş geldi bana
Dilerin ki bundan bir
bünyād ḳılam
siz nice maşlaḥat
görürsiz Müneccimler
eytdiler Üç gün bize
mühlet vir di

22. **yirde:**-*de*
Kısas 148
Satır: **15**
Yer, mekan.
dünyāda Ṣūret vardur
dört dīvārına altunıla
lājiverdile yazdılar ve
bir yüce yirde
Nemrūduñ ṣūretin
yazdılar Ḳaçan kim ol
bünyād tamām oldı
Nemrūda ḫaber

23. **yir:**
Kısas 155
Satır: **5**
Yer, mekan.
ata şundılar daḫı gitdiler
Şol ḳadar gitdiler kim
bu yir bir degirmen ṭaşı
ḳadar gözükdi ve daḫı
gitdiler buġur degirmen
boġazı ḳadar gözükdi
Nemrūd

24. **yir:**
Kısas 159
Satır: **26**
Yer, mekan.
İbrāhīm anı işitdi Hāceri
İsmāʿīli aldı ki gide Sāre
eytdi Yā İbrāhīm bunları
şol yire ilet kim anda ot
taḫıl hiç bitmesün
ʿimāretlıḳ yir olmasın
didi Andan

25. **yir:**
Kısas 165
Satır: **2**
Yer, mekan.
ışmarladı ki saġ esen
Yūsufı gine baña
getürüñ Ol oġlanları …
çünki Kenʿāndan daşra
çıḳdılar iki ferseng yir
gitdiler Öñlerince Yūsuf

26. **yirde:**-*de*
Kısas 168
Satır: **9**
Yer, mekan.
di yidisin daḫı baġladı
Yūsuf yidi yirde
ilersigin dügdi Andan
Yūsuf Zelīḫāyı
eğler uş ilersügüm
şeşeyin diridi Maḳsūdı
buyudı kim ḳapuya
ādem gele ben

27. **yir:**
Kısas 192
Satır: **2**
Yer, mekan.
Firʿavnuñ ḳırḳ ḳapucısı
varıdı Mūsā eytdi Gidüñ
gireyin Ebu'l Vālide
ḫaber
vireyin Ol ḳapucılar
eytdiler Ebu'l Vālid
kimdür biz bilmezüz bu
yir

28. **yir:**
Kısas 211
Satır: **27**
Yer, mekan.
leymāndan isdeñ didi
Çün bu işi işledi vardı
Süleymān deñiz
keñarına Bir yir
varıdı sekiz aylıḳ yol ol
yazınuñ uzunuyudı
Andan Süleymān
buyurdı ol yazıya

29. **yirde:**-*de*
Kısas 212
Satır: **24**
Yer, mekan.
Andan Süleymān eytdi
Yā niçün ḳaçuñ didüñ
Ḳarınca eytdi Anuñçün
didüm ki bu yirde altun
vardur Adem oġlanları
iñen ṭama kārdur
Ḳorḳaram ki bu

30. **yir:**
Kısas 213
Satır: **31**
Yer, mekan.
bu ki her ne yirde ki şu
vardur yir altında bilirdi
Ol vaḳtın Süleymāna su
gerek
oldı Pes baḳdı hüdhüdi
yirinde göremedi
İstediler bulunmadı
Süleymān ḳaḳıdı

31. **yirde:**-*de*
Kısas 213
Satır: **31**
Yer, mekan.
bu ki her ne yirde ki şu
vardur yir altında bilirdi

Ol vaḳtın Süleymāna su gerek
oldı Pes baḳdı hüdhüdi yirinde göremedi
İstediler bulunmadı Süleymān ḳaḳıdı

32. **yir:**
Kısas 221
Satır: **4**
Yer, mekan.
Daḫı bir niçeler Sikender dirler … Ḥaḳ Taʿālā buyurur
kim Biz Ẕü'l-ḳarneyni yir yüzinde yol virdük
ḳanda ki diledi vardı Ol yir kim

33. **yir:**
Kısas 227
Satır: **1**
Yer, mekan.
yigit üşenmişidi ḳaçacaḳ yir isterdi Daḫı ol
Taḳyānūs Tañrılıḳ daʿvisin iderdi
Ḫalḳa dirdi Geliñ baña secde idiñ dirdi Her kim
itmese ḳatından sürerdi yaḫūẕ

34. **yir:**
Kısas 234
Satır: **15**
Yer, mekan.
Ben bu ḫalḳ arasında olımazam baña bir
ḫalvet yir gerek tā ki ʿibādet idem
dedi Vardılar ṭaġda aña bir ev yapırvirdiler anda
ḳaldı Bir zamāndan ṣoñra

35. **yirce:**-*çe*
Kısas 121
Satır: **15**
Yer, mekan.
Andan Ḥaḳ Taʿālā bir dāne gevher yaratdı
Anuñ ululuġı yirce gökce idi Ol
gevherüñ yitmiş biñ başı var Her başında yitmiş
biñ dili var Her dilinde yitmiş

36. **yiri:**-*i*
Kısas 121
Satır: **27**
Yer, mekan.
evvel saḳfın yaratdı ki ʿarşdur … Andan ṣoñra
yiri gögi yaratdı Andan Ḥaḳ Taʿālā yili
yaratdı Buyurdı ki Ṣuyı götür Pes ʿarşı ṣu üstine
ḳodı

37. **yirleri:**-*ler, -i*
Kısas 122
Satır: **15**
Yer, mekan.
çalḳandı köpüginden yirleri yaratdı
buḫarından gökleri yaratdı Andan
yir ḳarār dutmadı Ṭaġları yirlerüñ üstine
mıḫladı basḳu ḳodı …

38. **yirlerüñ:**-*ler, -üñ*
Kısas 122
Satır: **16**
Yer, mekan.
çalḳandı köpüginden yirleri yaratdı
buḫarından gökleri yaratdı Andan
yir ḳarār dutmadı Ṭaġları yirlerüñ üstine
mıḫladı basḳu ḳodı …

39. **yiri:**-*i*
Kısas 123
Satır: **4**
Yer, mekan.
Çengelleri vardur Anları Tañrı Taʿālā Ye'cūc ve
Me'cūc için yaratmışdur Āḫir anlara ḥavāle
ḳılısardur Veheb eydür Ḥaḳ Taʿālā yiri yaratdı
anda bir fe

40. **yiri:**-*i*
Kısas 123
Satır: **5**
Yer, mekan.
riṣte viribidi geldi yirüñ altına girdi Yiri omuzına
ḳodılar götürdi Bir elin maṣrıḳa ve bir elin
maġribe ḳodı yiri dutdı Andan ol ferişteüñ
ayaġı durası

41. **yiri:**-*i*
Kısas 123
Satır: **6**
Yer, mekan.
riṣte viribidi geldi yirüñ altına girdi Yiri omuzına
ḳodılar götürdi Bir elin maṣrıḳa ve bir elin
maġribe ḳodı yiri dutdı Andan ol ferişteüñ
ayaġı durası

42. **yirleri:**-*ler, -i*
Kısas 123
Satır: **22**
Yer, mekan.
İbn Abbās eydür Ḥaḳ Taʿālā ṣuyuñ
buḫarından gökleri yaratdı Deñiz
köpiginden yirleri yaratdı Andan Ḥaḳ
Taʿālā

43. **yirüñ:**-*üñ*
Kısas 123
Satır: **5**
Yer, mekan.
riṣte viribidi geldi yirüñ altına girdi Yiri omuzına
ḳodılar götürdi Bir elin maṣrıḳa ve bir elin
maġribe ḳodı yiri dutdı Andan ol ferişteüñ
ayaġı durası

44. **yirinden:**-*i, -n, -den*
Kısas 138
Satır: **29**
Yer, mekan.
kişiyidi Şöyle kim bir bitmiş aġacı yirinden
çeker ḳoparurdı Bir gün durdı yiri
ne çıḳdı Giderken bir görklü yüzlü ḫātun gördi

ḳoyun güder Vardı
Yemlik

45. **yirden:**-*den*
Kısas 139
Satır: **12**
Yer, mekan.
ḳorḳuñ baña muṭīʿ olun
Tā ki Ḥaḳ Taʿālā
ʿaẕābından emīn olayın
Ḳaçan ki Nūḥ
bu keleci didi ol
ṣanemler durdıġı yirden
mecmūʿı yüzi üstine
düşdiler Ol ḳavm

46. **yirinden:**-*i, -n, -den*
Kısas 140
Satır: **5**
Yer, mekan.
oġlan durdı yirinden bir
avuç ṭoprak aldı Nūḥuñ
gözine ṣaçdı İki gözleri
ṭopṭolı oldı Nūḥ ḳatı
incindi Pes vardı bunlara
yavuz duʿa ḳıldılar
Nitekim

47. **yirden:**-*den*
Kısas 141
Satır: **9**
Yer, mekan.
gün tamām yirden çıḳdı
ve gökden yaġdı Meşk
aġzından su iner gibi
inerdi
Gökten inen su yaşıl idi
ve yirden çıkan su
ṣaruyıdı Andan Allah
Taʿālā feriş

48. **yiri:**-*i*
Kısas 141
Satır: **31**
Yer, mekan.
vardı yiri üç naḥş eyledi
üç oġlına virdi Ḥicāzı
Şāmı Yemeni Sāma
virdi
Arap atası oldur Maġrib
vilāyetin Ḥāma virdi
Hindūlar atası oldur
Maşrıḳ ilin

49. **yirine:**
Kısas 141
Satır: **12**
Yer, mekan.
telere buyurdı Kaʿbe
evini göge çıḳardılar ve
bir niçeler rivāyetde
dirler ki
Kaʿbe dört ṭaġuñ
ṭaşından yapılmışdur
Ṭaşları gine yirine
iletdiler Hem bu

50. **yire:**-*e*
Kısas 144
Satır: **14**
Yer, mekan.
Pes bulardan yidi yüz
kişi ḳaçdılar ṭaġa
çıḳdılar biri biri ellerin
aldılar çünkim
yil ḳatı oldı Bunlar bir
kezden yir depdiler
dizlerine degin yire
batdılar andan

51. **yiri:**-*i*
Kısas 144
Satır: **23**
Yer, mekan.
yiri ʿimāret eylediler
Bunlar on ḳabileyidi Her
ḳabilede yitmiş biñ er
varıdı
ʿavratdan ayru Bunlar
iñen kuvvetlüyidi ve
cebbāriler idi ve
bunlaruñ maḳāmı

52. **yirinden:**-*i, -n, -den*
Kısas 144
Satır: **12**
Yer, mekan.
bizüm ḥācetümüz ḳabūl
oldı uşde bize yaġmur
viribidi senden umumuz
yoḳ
Allah Taʿālā bir yil
viribidi ṭaġları ve
aġaçları yirinden
ḳopardı havāya degdürdi

53. **yirden:**-*den*
Kısas 145
Satır: **3**
Yer, mekan.
virdi Anda yaturken bir
ḳatı yıl çıḳdı Kāfūhı
yatduġı yirden ḳapdı bir
aġaçlu
dere içine getürdi anda
ḳodı Çünki irte oldı
Kāfūh uyandı kendüzin
dere için

54. **yirdensin:**
Kısas 145
Satır: **11**
Yer, mekan.
anı gördi durdı ḳatına
vardı eytdi Nice gökçek
ḳuşsın ne yirdensin ki
geldüñ
Ol ḳuş eytdi Uçmaḳ
ḳuşlarındanvan ammā
yā ʿavrat sen niçün
aġlarsın

55. **yire:**-*e*
Kısas 146
Satır: **36**
Yer, mekan.
eñlüyidi Dırnaḳları
ḥayvān canavar
dırnaġına beñzeridi Bir
gün çerisin düzdürdi
yıġdı maġribi maşrıkı
gezdi Bir yire geldi ki
ana Ġūnī dirleridi çayır
çimenidi

56. **yire:**-*e*
Kısas 147
Satır: **34**
Yer, mekan.
oġlanı gördiler yine
ṭaġılup ḳaçdılar Ol
çoban eytdi Bu oġlan
şom oġlandur
Diledi kim öldüre
ʿAvratı eytdi Öldürme
var bir yire bıraḳ Ol
çoban vardı bir

57. **yire:**-*e*
Kısas 150
Satır: **25**
Yer, mekan.

ilerü geldi eytdi
Ḳorḳmaġıl gelgil
benümile ol fulan yire
kim yüküni anda
ḳoyasın Pes ol ferişte
aldı ol maġaraya getürdi
ki Nūḥ peyġamber anda
doġdı

58. **yire:**-*e*
Kısas 159
Satır: **20**
Yer, mekan.
geldi ʿAẓīm ḫūbıdı Biñ
peyġamber İsḥāḳ
belinden geldi Sāre
İbrāhīme eytdi
Tīz dut Hācerile İsmāʿīli
bir yire ilet Nice nice
ben bunlaruñ belāsın
çekeyin

59. **yire:**-*e*
Kısas 159
Satır: **26**
Yer, mekan.
İbrāhīm anı işitdi Hāceri
İsmāʿīli aldı ki gide Sāre
eytdi Yā İbrāhīm bunları
şol yire ilet kim anda ot
taḫıl hiç bitmesün
ʿimāretlıḳ yir olmasın
didi Andan

60. **yire:**-*e*
Kısas 159
Satır: **27**
Yer, mekan.
İbrāhīm bunları aldı
revān oldı Şol yire iletdi
kim anda ne ot biter ne
taḫıl biter
ne şu var Pes İbrāhīm
Hāceri İsmāʿīli anda
ḳodı kim şimdi ol arada
Kaʿbe evi

61. **yire:**-*e*
Kısas 159
Satır: **32**
Yer, mekan.
barḳından ayrıldılar bir
daḫı yiyecek içeçek
nesne yoġıdı İbrāhīm
andan gine
Şāma geldi Sāreye eytdi
… Bir yire iletdüm ki
anda ot

62. **yirinde:**
Kısas 160
Satır: **18**
Yer, mekan.
İki yılda bir İbrāhīm
gelürdi bunları görürdi
Tañrıya şükr iderdi gine
giderdi
Andan İsmāʿīl büyüdi
ʿArabdan bir ḳız aldı
Mekke yirinde bir ev
yapdı

63. **yire:**-*e*
Kısas 161
Satır: **21**
Yer, mekan.
āvāzum ne ḳadar yire
irişe Nidā geldi ki Yā
İbrāhīm çaġırmaḳ
senden cemiʿ
ʿāleme āvāzuñ
irişdürmek benden didi
İbrāhīm durdı ṭaġa çıḳdı
Çaġırdı ki

64. **yirüñ:**-*üñ*
Kısas 163
Satır: **17**
Yer, mekan.
ki buyruḳ irişdi geldi
Cebrāʿīl ḳanadın yirüñ
altına şoḳdı Ol ḳavmüñ
şehri yidi
pāre şehirdi Ol yidi pāre
şehri götürdi yuḳaru
çıḳardı Şol ḳadar havāya
aġdılar

65. **yire:**-*e*
Kısas 164
Satır: **21**
Yer, mekan.
bir tedbīr idelüm Yūsufı
öldürelüm didiler Pes bu
sözile bir yire derildiler
da
nışdılar eytdiler …
eytdiler Yūsufı
öldürelüm ya bir

66. **yire:**-*e*
Kısas 166
Satır: **30**
Yer, mekan.
bir bulut ḳopdı ıldırım
şaḳıdı ʿālem ṭūfān oldı
Az ḳaldı kim ol ḳavm
helāk ola
lar Ol ḳavm bir yire
derilüp eytdiler Gelüñ
ḳanḳıñuz günāh itdi
eydüñ Tā ki bu

67. **yire:**-*e*
Kısas 175
Satır: **31**
Yer, mekan.
açmasun Yūsuf
Cebrāʿīlden bunı işitdi
vardı bir yüksek yire
çıḳdı niḳābın
cemalinden götürdi
yüzini açdı Mışr ḳavmı
tamam Yūsufuñ
cemaline baḳdılar

68. **yirden:**-*den*
Kısas 176
Satır: **7**
Yer, mekan.
ḳapuda adamlar
ḳomışıdı Her kişi kim
gelse ne yirden geldüñ
diyü şorurlardı
varurlardı Yūsufa ḫaber
virürlerdi Çünki Yūsuf
ḳardaşları ol ḳapıya
geldiler ol

69. **yire:**-*e*
Kısas 176
Satır: **5**
Yer, mekan.
oġlanlarum her ne yire
varursañuz Yūsufuñ
ḫaberin şoruñ Eytdiler
Yā ata
daḫı Yūsuf sözin söyler
misin Çünki Mışra
gitdiler yaḳın geldiler
Yūsuf her bir

70. **yirine:**
Kısas 177

Satır: **21**
Yer, mekan.
ḫōş olsun Beşāret Ḳaçan
ki ḳıyāmet güni ola
müʿminler ḥaşr yirine
dirileler
Ḥaḳ Taʿālādan nida gele
ki eyde Neye geldüñüz
iy müʿminler diye

71. **yire:**-*e*
Kısas 189
Satır: **2**
Yer, mekan.
didi Çün Mūsā ḳaṣd itdi
ki ol ṭaġa çıḳa Ḥaḳ
Taʿālā yire emr itdi
ṭayy-ı zemin
oldı Mūsā ṭaġa çıḳdı bir
ağaç eline aldı şandı ki
od ala Ol gitdi andan bir
yire

72. **yirden:**-*den*
Kısas 191
Satır: **16**
Yer, mekan.
isteyü gitdi Nāgāh
giderken uġraşdılar
gördi bir ʿāṣā elinde
Mūsā Hārūnı
bildi Hārūn bilmedi
Hārūn eytdi Ḳanca
gidersin ne yirden
gelürsin Mūsā

73. **yire:**-*e*
Kısas 201
Satır: **2**
Yer, mekan.
ki Yā Yūnus Ḥaḳ Taʿālā
baña buyurdı ki Yūnusı
helāk itme saḳla didi
Beni
saña zindān eyledi Sen
her ne yire dirseñ seni
iledeyin Daḫı benüm

74. **yirüm:**-*üm*
Kısas 201
Satır: **3**
Yer, mekan.
göñlümden arı yirüm
yoḳdur Zīrā ben Tañrımı
anuñıla buldum İmdi
gönlüm
secdegāhuñ olsun Ol
miskin balıḳ ne müzd ne
günāh bilür ki göñül
Ḥaḳḳuñ

75. **yire:**-*e*
Kısas 204
Satır: **2**
Yer, mekan.
ḫōş oldı Birez daḫı içdi
ḳuvveti benzi yirine
geldi Derḫāl Uçmaḳdan
ḥulle
geldi geydi Durdı Eyyūb
bir yüksek yire çıḳdı
oturdı Birezden Raḥime
geldi

76. **yire:**-*e*
Kısas 204
Satır: **5**
Yer, mekan.
çoḳdan berü ḥasteyidi
bilemezem ne yire
gitmiş Eyyūb eytdi Nice
ki
şiyidi Raḥime eytdi
Tañrı peyġamberiyidi
Eger ḥaste değilmişse
saña

77. **yire:**-*e*
Kısas 207
Satır: **11**
Yer, mekan.
ledi ki duta ol ḳuş uçdı
dereceden daşra çıḳdı
Dāvud ʿacebledi diledi
ki ne yire
gitdigin bile Çün naẓar
itdi gördi ki Urıya
ʿavratı ʿuryān olmış
şuya girdi Çün

78. **yire:**-*e*
Kısas 211
Satır: **9**
Yer, mekan.
yire daḫı ḳodılar Daḫı
dört yüz ṭılsım eylediler
Ḳaçan ki taḫta çıḳar
otururdı
ḳuşlar üstine gölge
eylerleridi Ol taḫtı yil
götürüp ḳanda dilese
anda iledürdi

79. **yire:**-*e*
Kısas 213
Satır: **34**
Yer, mekan.
eytdi … Ben aña ḳatı
ʿaẕāb idem yaḫūẕ
boġazlayam yaḫūẕ
benden ayrıldıġına
ḥüccet getire ne yire
vardıġını eyde … Birez
eg

80. **yirini:**-*i, -n, -i*
Kısas 215
Satır: **8**
Yer, mekan.
utandılar eytdiler Biz
bunı aña ne yüzile
iledelüm didiler Deñize
şu ge
türmiş gibi olduḳ dediler
Pes gördiler ki
Süleymān dört kerpiç
yirini açuḳ

81. **yire:**-*e*
Kısas 221
Satır: **2**
Yer, mekan.
Ḳıṣṣa-i Ẕü ʻl-Ḳarneyn
Raẓıya'l-lahu ʿAnh
Ẕü'l-Ḳarneyn anuñ içüñ
didiler ki
dünyāyı başdan başa
gezdi … Gün battıġı
yire erişdi

82. **yire:**-*e*
Kısas 221
Satır: **16**
Yer, mekan.
geldüm şehrüñüzi
yıkaram iliñizi ḫarāb
iderem Andan Hindistān
meliki Ẕü'l-
ḳarneyne ḳarşu vardı bir
ḫōş yire ḳondurdı aña
belgiler niʿmetler virdi

83. **yire:**-*e*
Kısas 225

Satır: **40**
Yer, mekan.
Yesaʿ idi Daḫı bir
rivāyetde Ermiyānı
Ḫalġıyā dirlerdi Ḫızr
diyü anuñçün
dirler ki her ne yire
yürise yeşerirdi Ḫıżrıla
İlyās ikisi de ḳıyāmete
degin öl

84. **yire:**-*e*
Kısas 227
Satır: **10**
Yer, mekan.
birez oynar gibi oldılar
maydāndan çıḳdılar
gitdiler Giderek bir
çobana
uġradılar ṭonların
çıḳardılar aña virdiler
Çoban şordı ki Ne yire
gidersiz

85. **yire:**-*e*
Kısas 228
Satır: **22**
Yer, mekan.
naẓar itdi gördi ki
süñükleri çürimiş yatır
Pes Ḥaḳ Taʿālā izniyle
bir ferişte
geldi çaġırdı ki İy
çürümiş süñükler dirilüñ
bir yire gelüñ dedi Pes
ol eşegiñ

86. **yire:**-*e*
Kısas 231
Satır: **16**
Yer, mekan.
adı Mesīḥdür Zīrā her
ḫasteye ki elin yoḳaya
saġ ola Çün Meryemüñ
doġuracak vaḳtı oldı
oġlan aġrısı oldı
Meryem utandı durdı bir
ḫalvet yire vardı

87. **yirinden:**-*i, -n, -den*
Kısas 231
Satır: **19**
Yer, mekan.
anda toġurdı bayaġı
oġlan yirinden Baʿżılar
eydürler ki aġzından
doġdı Bir ni
çeler eydür ki
göbeginden doġdı Pes
Meryem utandıġından
eytdi …

88. **yire:**-*e*
Kısas 236
Satır: **27**
Yer, mekan.
eytdi Al ne yire dilerseñ
ilet didi Pes Resūl ol
ṭaʿāmı etegine ḳoydı
birez
aḳçe daḫı virdi aldı
Resūl anı ʿAbdü'l-
muṭṭalib ḳatına geldi
eytdi Yā

89. **yire:**-*e*
Kısas 131
Satır: **17**
Uygun, muvafık.
yalan yire and içer …
Pes Ādeme Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli veri
bidi Geldi çigininden
yapışdı çekdi Ādem
eytdi Yā Cebrāʿīl beni
ḳatı dutma

90. **yire:**-*e*
Kısas 131
Satır: **27**
Uygun, muvafık.
vese ḳıldı and içdi
Bilmedük ki yalan yire
and içdi Andan nidā
geldi
kim Yā Ḥavvā çıḳ
Uçmaḳdan ki seni
nāḳıṣatü'l-ʿaḳl ḳıldum
Daḫı ṭanıḳlıḳda

91. **yir:**
Kısas 133
Satır: **14**
Toprak, zemin, yeryüzü.
ḳalasın ne deñizde ben
ḳalam didi Veheb eydür
Ḳaçan kim Ādem yire
indi
bir ferişte yire indi Nidā
ḳılup çaġırdı ki Yā yir
ehli canavarlar bilmiş
oluñ

92. **yire:**-*e*
Kısas 133
Satır: **9**
Toprak, zemin, yeryüzü.
ḥarām ḳıldum … Veheb
eydür Evvel Ādemün
yire indigin
gören kerkezidi Bir gün
durdı deñiz kenārına
indi balıḳlara naẓar
iderdi Gördi

93. **yire:**-*e*
Kısas 133
Satır: **14**
Toprak, zemin, yeryüzü.
ḳalasın ne deñizde ben
ḳalam didi Veheb eydür
Ḳaçan kim Ādem yire
indi
bir ferişte yire indi Nidā
ḳılup çaġırdı ki Yā yir
ehli canavarlar bilmiş
oluñ

94. **yire:**-*e*
Kısas 133
Satır: **15**
Toprak, zemin, yeryüzü.
kim Ḥaḳ Taʿālānun
ʿahdın Şıdı yire indi
Zīnhār andan saḳınuñ
didi Pes bu
āvāzı kerkes işitdi durdı
balıġa geldi bu ḫaberi
didi Balıḳ eydür Ol
didüġüñ

95. **yire:**-*e*
Kısas 133
Satır: **23**
Toprak, zemin, yeryüzü.
yire ur ki bir şu çıḳa Pes
Ādem tekbīr getürdi
ayaġın yire urdı bir āb u
revān
Şu çıḳtı Andan içdiler
ġusl eylediler Pes Ḥaḳ
Taʿālā Ādeme vaḥy ḳıldı
eytdi

96. **yir:**

Kısas 134

Satır: **32**

Toprak, zemin, yeryüzü.

zamānda buġday noḫud
ḳadarı ḳaldı Andan
Ādem zamānında yiri iki
kez ekerle
ridi ḥāṣılını bir günde
iderdi Andan yir eytdi
Yā Ādem sen benüm
ḳocaluġuma

97. **yirden:**-*den*

Kısas 141

Satır: **10**

Toprak, zemin, yeryüzü.

gün tamām yirden çıḳdı
ve gökden yaġdı Meşk
aġzından su iner gibi
inerdi
Gökten inen su yaşıl idi
ve yirden çıkan su
şaruyıdı Andan Allah
Taʿālā feriş

98. **yir:**

Kısas 210

Satır: **15**

Toprak, zemin, yeryüzü.

irdi ki yeli senüñ
emrüñde ḳodum daḫı yir
altındaġı yir üstündeki
maḫlūḳātı
senüñ emrüñde ḳıldum
Daḫı ṭaġlar taşlar yirler
ve otlar dükeli
Süleymāna söy

99. **yire:**-*e*

Kısas 229

Satır: **27**

Toprak, zemin, yeryüzü.

şoñı yatlu ola Ol ṭaş ki
gökden yire düşdi aña
delālet ider ki ʿArabdan
bir
peyġamber ḳopa
maġribi maşrıḳı duta Ol
gördügüñ aġaç ki
budaġında ḳuşlar va

100. **yirine:**-*i, -n, -e*

Kısas 154

Satır: **3**

Durum, konum, vaziyet.

aña tapalar Çünki
İbrāhim daşra çıḳdı taḫt
gine yirine vardı Pes
Nemrūd durdı
vezīrleri ḳatına geldi ol
muʿcizātları eydivirdi
Baña şöyle geldi ki
İbrāhīm

101. **yire:**-*e*

Kısas 173

Satır: **19**

Durum, konum, vaziyet.

Ben kendü nefsüm
günāhsuz itdüm ki nefs
kişiyi yavuz yire yilter
Velikin
Ḥaḳ Taʿālā saḳlayıcıdur
Nükte Pes Zelīḫānuñ
ʿışḳı evvel şehvetliyidi

102. **yire:**-*e*

Kısas 157

Satır: **15**

Yer.

misin ki atañ seni ne
yire iledür Eytdi
Ḳonukluga giderüz Yoḳ
öldürmege
iledür ḳaç git dedi
İsmāʿīl eytdi Atam beni
ḳatı sever nice öldüre
İblīs

103. **yirine:**-*i, -n, -e*

Kısas 155

Satır: **7**

Yer.

eytdi Daḫı ceng yirine
gelmedük Daḫı yuḳaru
gitdiler Nemrūd vezīrine
eytdi
Aşaġa baḳ Baḳdı eytdi
Nesne görünmez hemān
su görinür Nemrūd eytdi

104. **yirine:**-*i, -n, -e*

Kısas 155

Satır: **9**

Yer.

Savaş yirine geldük
Yayın ḳurdı oḳ gezledi
atdı Pes Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīle
buyurdı ki balıġı
Nemrūd oḳına ḳarşu
dutdı Oḳ balıġa doḳundı
ḳana bulaşdı

105. **yirine:**-*i, -n, -e*

Kısas 161

Satır: **7**

Yer.

yirinden aldılar gine
bayaġı yirine ḳodılar
Kaʿbe dört ṭaġdan
yapıldı Bir Ṭūr
ṭaġından bir Mina
ṭaġından bir Cūd
ṭaġından bir Ebu Ḳubyas
ṭaġından Çün

106. **yirine:**-*i, -n, -e*

Kısas 203

Satır: **31**

Yer.

kim Aʿżasından iki ḳurt
düşmişidi Eyyūb ol iki
ḳurdı aldı gine yirine
ḳodı
Eytdi Rızḳuñ bendendür
niye düşersin dedi Ol iki
ḳurt şöyle ışırdı ki on

107. **yire:**-*e*

Kısas 133

Satır: **23**

Yer , toprak.

yire ur ki bir şu çıḳa Pes
Ādem tekbīr getürdi
ayaġın yire urdı bir āb u
revān
Şu çıḳtı Andan içdiler
ġusl eylediler Pes Ḥaḳ
Taʿālā Ādeme vaḥy ḳıldı
eytdi

108. **yire:**-*e*

Kısas 153

Satır: **20**

Yer , toprak.

odun getürdiler bir yazı
ṭoldurdılar dört ay ol
odunı dartdılar yıġdılar
Nemrūd
buyurdı ki dört yanından
od urdılar Şol ḥadde

yandı kim üç ferseng
yire alavı ve

109. **yire:**-*e*
Kısas 155
Satır: **19**
Yer , toprak.
gine yire indi geldi taḫta
geçdi karar ḳıldı eytdi
Bilüñ ki çıḳdum gökde
ceng
itdüm Gök Tanrısını
öldürdüm
İnanmazısanuz uş okuñ
ḳanın görüñ Çünki anı

110. **yire:**-*e*
Kısas 189
Satır: **1**
Yer , toprak.
didi Çün Mūsā ḳaṣd itdi
ki ol ṭaġa çıḳa Ḥaḳ
Taʿālā yire emr itdi
ṭayy-ı zemin
oldı Mūsā ṭaġa çıḳdı bir
ağaç eline aldı şandı ki
od ala Ol gitdi andan bir
yire

111. **yire:**-*e*
Kısas 189
Satır: **14**
Yer , toprak.
eytdi Yā Mūsā nedür
şaġ elüñdeki Mūsā eytdi
ʿAṣāmdur hem tekye uru
ram Yaʿni nirede olursa
yire uraram pürlenür
yapraḳlanur dibinde
yaturam rāḥat

112. **yire:**-*e*
Kısas 203
Satır: **39**
Yer , toprak.
durdı … Eytdi Ayaġuñı
yire ur dedi Eyyūb
ayağın yire urdı
bir laṭīf āb-ı revan şu
çıḳdı Cebrāʿīl eytdi Gir
şu şuya ġusl eyle
Tañrınuñ

113. **yire:**-*e*
Kısas 203
Satır: **39**
Yer , toprak.
durdı … Eytdi Ayaġuñı
yire ur dedi Eyyūb
ayağın yire urdı
bir laṭīf āb-ı revan şu
çıḳdı Cebrāʿīl eytdi Gir
şu şuya ġusl eyle
Tañrınuñ

114. **yire:**-*e*
Kısas 226
Satır: **17**
Yer , toprak.
Bulıda eytdiler Yāġmur
yaġdırma Yire eytdiler
Ot taḫıl bitirme dediler
Vardı
ḳızlıḳ oldı ol melik
buyurdı putları şaḥrāya
çıḳardılar dürlü dürlü
bizlerile be

115. **yire:**-*e*
Kısas 240
Satır: **25**
Yer , toprak.
niçün şöyle idersin Eytdi
Ḳorḳaram ki bir ḳaṭre
ḳan yire dama tā
ḳıyamete
degin yirde ot bitmeye
didi Çün aṣḥāb anı
işitdiler Resūl ḳatına
cem ʿoldılar

116. **yirine:**-*i, -n, -e*
Kısas 147
Satır: **25**
Bir şeyin veya başkasının yerine geçme.
ki öldürdi kendü anuñ
yirine pādişāh oldı
Ayruḳ kimse muḳābil
olmadı Vardı
Kenʿān ʿavratıla cimāʿ
ḳıldı avrat ḥāmile oldı
Çünki müddet tamām
oldı bir

117. **yirine:**-*i, -n, -e*
Kısas 208
Satır: **33**
Bir şeyin veya başkasının yerine geçme.
ol taḫıldan ḳalanın
ḳoyun ıssına vir Ol
ḳoyun ḥāsılın yisün taḫıl
yirine girü
biten toḫumca toḫum
eksün Andan gine ḫoyun
ıssına virsün Çün Dāvud
Sü

118. **yirine:**-*i, -n, -e*
Kısas 229
Satır: **10**
Bir şeyin veya başkasının yerine geçme.
muḳarreb oldı Sözden
çoḳ hele söz barı melik
oldı büyüdi Ol pādişāh
öldi anuñ
yirine Puḫte'n-naṣr
pādişāh oldı Çün
Beytü'l-muḳaddise geldi
Dāniyāl anı işit

119. **yire:**-*e*
Kısas 157
Satır: **42**
Yer,toprak,zemin.
Allah ḳatında günāhkār
olam Hem daḫı ferişteler
yuḳaru dururlar
eytmesinler ki
İsmāʿīl ʿāṣī oldı İkinci
vaṣiyyetüm budur kim
Yüzümi yire basġıl
Ṣāyed

120. **yire:**-*e*
Kısas 193
Satır: **39**
Yer,toprak,zemin.
kişilere Tañrı Taʿālā sizi
yirden yaratdı gine yire
ḳoyar gine çıḳarur Çün
firʿavn bu sözleri işitdi
ben daḫı eyle idem
deyümedi Hāmān eytdi
Degil eyledür

121. **yire:**-*e*
Kısas 194
Satır: **19**
Yer,toprak,zemin.
seni zindāna atarvan
Döndi gine eytdi Yā
Hāmān olmasuñ kim

ʿāṣāsın yire
bıraġa Hāmān eydür
Ṣāh-ı ʿālem bu
cāẕulıkdur ne vaḳt
gerekse olmaz Ol

122. **yire:**-*e*
Kısas 194
Satır: **26**
Yer,toprak,zemin.
peyġamberiseñ bir
muʿcizāt göster görelüm
didi … Derḥāl Mūsā
ʿaṣāsın yire bıraḳdı bir
ejdehā oldı Cümle ʿālem
anı gördiler Aġzın açup
cemīʿ

123. **yir:**
Kısas 210
Satır: **15**
Yer,toprak,zemin.
irdi ki yeli senüñ
emrüñde ḳodum daḫı yir
altındaġı yir üstündeki
maḫlūḳātı
senüñ emrüñde ḳıldum
Daḫı ṭaġlar taşlar yirler
ve otlar dükeli
Süleymāna söy

124. **yirden:**-*den*
Kısas 193
Satır: **39**
Yer; toprak.
kişilere Tañrı Taʿālā sizi
yirden yaratdı gine yire
ḳoyar gine çıḳarur Çün
fırʿavn bu sözleri işitdi
ben daḫı eyle idem
deyümedi Hāmān eytdi
Degil eyledür

125. **yir:**
Kısas 130
Satır: **3**
Yer.
İblīs eytdi İşde dişüñ
arasına yir vardur ben
aña ṣıġayın al beni
Uçmaġa
kivür ben daḫı ol
kelimeyi saña öğredeyin
didi İbn ʿAbbās eydür
İlan İblīse

126. **yir:**
Kısas 185
Satır: **18**
Yer.
derdüñ Zelīḫā eydür
Ḫālıḳ sevgüsi şol ḳadar
ṭolmışdur ki maḫlūḳ
ʿışḳına hīç
yir ḳalmadı Pes bir gün
Yūsuf diledi kim
Zelīḫāya ʿışḳbāzlıḳ ide
Zelīḫā dilemedi

127. **yirde:**-*de*
Kısas 212
Satır: **15**
Yer, toprak, zemin.
olam dedi Andan
Süleymān yile buyurdı
ki taḫtın yirde ḳodı
Andan ḳarıncalar
ulusını buyurdı
getirdiler eytdi ki Yā
ḳarınca niçün ḳarıncaları
benüm çe

128. **yirde:**-*de*
Kısas 229
Satır: **17**
Yer, toprak, zemin.
görür ki yirde bir aġaç
bitmiş budaḳları gökde
Ol aġacuñ üstinde bir
kişi örü
durur Bir balta elinde
çaġırur ki Baltayıla
aġacuñ özdegin uruñ ol
budaġındaġı

129. **yirle:**-*le*
Kısas 149
Satır: **16**
Yeryüzü.
ḳılur kim pādişāhlıġı
zāyil ola mülki elinden
çıḳa Bir gün Nemrūd
yine düş
gördi ki Tāruḫ
arḳasından nūr çıkar
yirle gök arası ṭolar
uyandum bir āvāz işit

130. **yiri:**
Kısas 151
Satır: **27**
Yeryüzü.
çıḳdı yiri gögi gördi
ʿacebledi eytdi Elbette
buña bir yaradıcı gerek
bunları
yaradan yaratdı beni
daḫı Pes ılduzları gördi
derḥāl ılduza secde ḳıldı
eytdi

131. **yiri:**-*i*
Kısas 151
Satır: **39**
Yeryüzü.
Yani yöneldüm ol
Tañrıya kim yiri gögi
yaratdı ben aña
ṭapıcılardanvan didi
Suāl İbrāhīm peygāmber
egerçi vaḫy gelmedi idi
revāmıdı

132. **yiri:**-*i*
Kısas 134
Satır: **31**
Yer, toprak.
zamānda buġday noḫud
ḳadarı ḳaldı Andan
Ādem zamānında yiri iki
kez ekerle
ridi ḥāṣılını bir günde
iderdi Andan yir eytdi
Yā Ādem sen benüm
ḳocaluġuma

133. **yire:**-*e*
Kısas 232
Satır: **13**
Yer , yeryüzü.
nefesile diri ḳıla ve
cuhūdiyi ḳahr ide
ʿāḳıbet göge aġa āḫır
zamānda yire gine
ine Çün anuñ doġduġın
işitdiler vardılar
pādişāhlarına ḫaber
virdiler Ol

134. **yire:**-*e*
Kısas 156
Satır: **21**
Yer, taraf.
ḫōd dāyima bunuñ gibi
ister sen bunı alup ne

yire iledürsin didiler
Sāreyi
İbrāhīm elinden alup
gitdiler Ḥaḳ Taʿālā
perdeyi İbrāhīmüñ
gözinden götürdi tā ki

135. **yire:**-*e*
Kısas 195
Satır: **27**
Yer, taraf.
ayruḳ yire baḳardı döndi
seni göreyin ḫalḳa edeb
ola didi Bir niceler
eydür ki
Mūsā Tañrıyla münacat
iderken İblīs ʿAleyhi'l-
laʿne geldi eytdi Yā
Mūsā

136. **yire:**-*e*
Kısas 226
Satır: **27**
Yer, taraf.
öñinde müsülmān
oldılar yüz yire urdılar
aġlaşdılar Günāhlarına
tevbe itdiler
bir kezden īmān
getirdiler Ḥaḳ Taʿālā
anlara yaġmur viribidi
Andan Ḫıżırla

137. **yire:**-*e*
Kısas 215
Satır: **9**
Yer, nokta, taraf.
ḳodurmış
Utandıḳlarından ol dört
kerpüci ol açuḳ yire
ḳodılar gitdiler hem eyt
diler Mebādā Süleymān
ḳulları bu kerpiçleri
bizde göreler eydeler
Bunı

138. **yire:**-*e*
Kısas 215
Satır: **23**
Yer, nokta, taraf.
yañadan Süleymān
hüdhüdi gine Belḳısa
viribidi eytdi Her ne yire
ḳonarlarsa
bile ol anlardan ayrılma
Her ne söylerlerse gel
baña eyt dedi Hüdhüd
geldi bun

139. **yir:**
Kısas 125
Satır: **13**
Yer, zemin, yeryüzü.
levḥ ḳalem sende ne var
ki anlaruñla faḫırlanasın
didi Yir anı işitdi yi
rindi eytdi İlāhī yaratduñ
Benüm üzerümde bir
ḫalḳ yaratmaduñ kim
seni

140. **yir:**
Kısas 125
Satır: **15**
Yer, zemin, yeryüzü.
birleyeler Pes Ḥaḳ
Taʿālā geldi ki yā
yir sen sākin ol ki
gerek senden
bir ḫalḳ yaradam
Cinnīlerde bir anuñ
ʿaḳl virem daḫı
benüm ʿilmüm
virem

141. **yirler:**-*ler*
Kısas 125
Satır: **11**
Yer, zemin, yeryüzü.
yad ḳıldı … Veheb
rivāyet ḳılur eydür
Gökler yirler
üzerine eytdi Ḥaḳ Taʿālā
beni senden yüce ḳıldı
Ferişteleri ʿarş kürsi

142. **yiri:**-*i*
Kısas 126
Satır: **33**
Yer, zemin, yeryüzü.
yiri iñen ṭardur Eytdi
İlāhi nice gireyin didi
Nidā geldi ki Yā cān
gücile
gir hem gine gücile
çıḳasın Pes cān ādemüñ
dimaġından girdi iki
gözine

143. **yir:**
Kısas 128
Satır: **2**
Yer, zemin, yeryüzü.
ʿaẓameti ʿizzeti gördiler
eytdiler İlāhi hīç bundan
sevgilü ḳuluñ var mıdur
didiler Eytdi Yā
ferişteler yir gök ʿarş
kürs kim bunlaruñ
içinde vardur

144. **yir:**
Kısas 129
Satır: **10**
Yer, zemin, yeryüzü.
Ādem ol ata bindi
Ḥavvā deveye bindi
Ferişteler şaġında
şolunda şaf şaf yürür
leridi Tā ki uçmaḳ
ḳapusına getürdiler Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Ādem
yir gök

145. **yire:**-*e*
Kısas 133
Satır: **13**
Yer, zemin, yeryüzü.
ḳalasın ne deñizde ben
ḳalam didi Veheb eydür
Ḳaçan kim Ādem yire
indi
bir ferişte yire indi Nidā
ḳılup çaġırdı ki Yā yir
ehli canavarlar bilmiş
oluñ

146. **yirin:**-*in*
Kısas 133
Satır: **5**
Yer, zemin, yeryüzü.
düñ Nidā geldi ki Yā
Ādem ol ilanuñ yirin
ḳarañulıḳ ṭaʿāmın ṭopraḳ
ḳıldım
ḳanda bulursañ öldür ki
İblīsüñ aġusı dişi
arasındadur Ṭāvūsı
gördi eytdi

147. **yiriñ:**-*in*
Kısas 159
Satır: **37**
Yer, zemin, yeryüzü.

buñalduḳ bize şu viribidi
keremüñden Ḥaḳ Taʿālā
şuya emr itdi ki yiriñ
yüzine
çıḳa Derḫāl İsmāʿīlüñ
ayaġı altından bir şu
çıḳdı ol şuya şimdi āb-ı
zemzem

148. **yiri:**-*i*
Kısas 171
Satır: **12**
Yer, zemin, yeryüzü.
Anlar eytdiler Yā biz
putlardan bīzār olalum
mı didiler Yūsuf eytdi
Siz
ʿaḳil kişilersiz görüñ ol
Tañrı mı yigdür yoḫsa
bu putlar mı yigdür Yiri
göğü ya

149. **yirde:**-*de*
Kısas 193
Satır: **37**
Yer, zemin, yeryüzü.
yiri anuñla diri ḳıldı
yirde gökde dürlü
nesneler yaratdı ki biri
birine benzemez
… Pes bu ḥüccetdür
ʿāḳil

150. **yiri:**-*i*
Kısas 193
Satır: **36**
Yer, zemin, yeryüzü.
… Mūsā eytdi Benüm
Tañrım oldur kim
yiri gögi yaratdı yiri size
döşek ḳıldı ṭoġrı yol
gösterdi gökten şu
indürdi bu

151. **yirde:**-*de*
Kısas 208
Satır: **8**
Yer, zemin, yeryüzü.
on iki yıl şöyle ḳaldı Bir
gün Dāvud ṭaşlar
götürüp başına urırdı
Ḥaḳ Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Dāvud
ḥācet dile revā ḳılayın
Dāvud etdi İlāhi buyur
yirde

152. **yirler:**-*ler*
Kısas 210
Satır: **16**
Yer, zemin, yeryüzü.
irdi ki yeli senüñ
emrüñde ḳodum daḫı yir
altındaġı yir üstündeki
maḫlūḳātı
senüñ emrüñde ḳıldum
Daḫı ṭaġlar taşlar yirler
ve otlar dükeli
Süleymāna söy

153. **yir:**
Kısas 212
Satır: **40**
Yer, zemin, yeryüzü.
maʿnīsin bilir misin ne
dimekdür Süleymān
eytdi Bilmezem Ḳarınca
eytdi Maʿnīsi oldur kim
her ne ki gök altında ve
yir üstinde vardur hep
saña

154. **yirde:**-*de*
Kısas 224
Satır: **3**
Yer, zemin, yeryüzü.
Taʿālānuñ sulṭānlıġı
cümle ʿālemi ḳahr eyler
Anuñ ḥükmi yirde
gökde işlenür
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Yā
ḫıżr bunuñ sırrın baña
bildür eytdi Bunuñ sırrı
oldur

155. **yiri:**-*i*
Kısas 226
Satır: **16**
Yer, zemin, yeryüzü.
bunları helāk eylegil
dediler Ḥaḳ Taʿālā eytdi
Nice helāk ideyin
eytdiler
Bulıdı yiri bizüm
hükmümüzde ḳıl dedi
Ḥaḳ Taʿālā anlaruñ
ḥükminde ḳıldı

156. **yiri:**-*i*
Kısas 227
Satır: **5**
Yer, zemin, yeryüzü.
ralum yiri gögi yaradan
Tañrıyı isteyelüm aña
secde idelüm didiler
Taḳyānūsuñ bir ʿādeti
varıdı yılda bir kez daşra
meydāna çıḳardı ṭop
oynardı

157. **yir:**
Kısas 234
Satır: **25**
Yer, zemin, yeryüzü.
arı yir bulmadı Anda bir
zamān oldı gine daşra
geldi adl-i şerīʿat
gösterdi gine
göge çıḳdı didi Ol
ḳavmı biri birine bıraḳdı
Şol ḳadar ceng itdiler
kim bunca

158. **yire:**-*e*
Kısas 234
Satır: **24**
Yer, zemin, yeryüzü.
baña degüre dedi Bir
zamāndan şoñra eytdi
Hīç kimse ʿĪsā ḳıldıġın
ḳılmadı
didi Ol ölüyi diri ḳıldı
gözsüze göz virdi
Gökten yire indi
Meryem ḳarnında

159. **yir:**
Kısas 227
Satır: **27**
Toprak, zemin.
şaġından girirdi şolından
çıḳardı Dembedem yil
doḳunurdı Tā ki yir
bunları
çürütmeye diyü Çünki
Allahuñ dilegi yirine
geldi Bir gün uyandılar
biri birine

160. **yirden:**-*den*
Kısas 146
Satır: **39**
Mevki, mekan, mahal.

Cümle yirden işbu yir
eyü ḫōş geldi bana
Dilerin ki bundan bir
bünyād ḳılam
siz nice maşlaḥat
görürsiz Müneccimler
eytdiler Üç gün bize
mühlet vir di

161. **yirden:**-*den*
Kısas 225
Satır: **28**
Mevki, mekan, mahal.
tacak vaḳt oldı döşek
eylediler Ol ev ıssınuñ
evi deñiz kenārında idi
Bunda yat
didiginden sebep bu idi
kim gice mevc gele
oġlanı yatduġı yirden ala
deñize

162. **yire:**-*e*
Kısas 230
Satır: **37**
Mevki, mekan, mahal.
şöyledür kim Çün
Meryem ḳavmı
arasından çıḳdı bir
ḫalvet yire vardı Diledi
ki
başın yuya ṭonın yuya
Çün işin bitirdi başın
ṭaradı gine ṭonın geydi
Gördi ki

163. **yirde:**-*de*
Kısas 128
Satır: **6**
Yeryüzü, arz.
Ādem ferişteler adından
ḫaber vir Pes Ādem her
bir feriştenüñ adını eytdi
Daḫı yirde gökde ne ki
vardur cümlesinüñ adını
eytdi Ferişteler acebe
ḳaldılar

164. **yir:**
Kısas 122
Satır: **2**
Ayakla basılan, ayakların altında bulunan yüzey, zemin.
şordum ki Yā
Resūlu'llah Ḳur'ān
içinde ḳanḳı āyet
efdaldür Eytdi Āyete'l-
Kürsi Eytdi Yidi ḳat gök
ve yidi ḳat yir olsa kürsi
ḳatında bir ḫalḳa gibi

165. **yirde:**-*de*
Kısas 164
Satır: **3**
Yer, kısım, bölüm.
… didi Daḫı bir yirde
dedi ki …
Yaʿni dimek olur kim
Yā Muḥammed sen bu
ḳıṣṣadan ġāfil idüñ Pes
Yūsuf

166. **yiri:**-*i*
Kısas 225
Satır: **5**
Yer, kısım, bölüm.
boġazla ne yiri
yaramazısa anı getir
dedi Vardı gine
yüregiyle dilin getirdi
Efendisi eytdi Yā
Loḳmān ne ʿacebdür
eyüsin getir didüm
yüregiyle dilin ge

167. **yirine:**-*i, -n, -e*
Kısas 229
Satır: **37**
Onun yerine.
içicek yirine işer didiler
Bunlaruñ ḳatında ḳatı
ʿayb idi Puḫte'n-naṣr
buyurdı
ṭoy eylediler Dāniyāla ol
sözi diyenleri ḳıġırdılar
andan Puḫte'n-naṣr
ḳapucılar

168. **yiri:**
Kısas 193
Satır: **37**
Yer, yeryüzü.
yiri anuñla diri ḳıldı
yirde gökde dürlü
nesneler yaratdı ki biri
birine benzemez
… Pes bu ḥüccetdür
ʿāḳil

169. **yirin:**-*i, -n*
Kısas 174
Satır: **9**
Yer, mekan, mahal.
Yūsuf eytdi Tañrınuñ
ḳullarını incidmek
olmaz Melik eytdi Azīz
yirin saña
virdim şubaşı ol Yūsuf
eytdi Revā degildür ki
ʿAzīzüñ benüm
üzerümde çoḳ

170. **yirine:**-*i, -n, -e*
Kısas 204
Satır: **12**
Yer, mekan, mahal.
didi Andan vardı Ḥaḳ
Taʿālā ḳudretiyle ol
oğlanlar gine diri oldı
Her ne ḳadar
ki mālı taḫlı ṭavarı
varıdı gine yirine geldi
Ol ʿavratlar kim
boşanmışıdı gel

171. **yirden:**-*den*
Kısas 191
Satır: **22**
Yer, taraf.
ḳavmına geldiler Ol
ḳavm Beni İsrāʿīl
ḳavmından idi durup
aġlaşdılar Hārūn
şordı ki Ne yirden
gelürsiz Mūsā eydür
Medyenden gelürem
Hārūn

172. **yirine:**-*i, -n, -e*
Kısas 161
Satır: **2**
Durum, konum, mevki.
varalum anıñıla
ḥoşnudlaş Sāre eytdi
Olsun varalum Pes
göçdiler andan
Mekke yirine geldiler
İsmāʿīl bunları ḳondurdı
çoḳ ḳulluḳ eyledi safa
olup

173. **yiriñe:**-*i, -n, -e*
Kısas 200

Satır: **11**
Durum, konum, mevki.
Şuʿayb gine yiriñe gel
didi Pes Şuʿayb gine
yirine geldi Ol ḳavm
helāk olup
īmānsuz gitdiler Andan
Şuʿayb on yıl diri oldı
andan ṣoñra ömri āḫire
irdi öldi

174. **yirine:**-*i, -n, -e*
Kısas 200
Satır: **11**
Durum, konum, mevki.
Şuʿayb gine yiriñe gel
didi Pes Şuʿayb gine
yirine geldi Ol ḳavm
helāk olup
īmānsuz gitdiler Andan
Şuʿayb on yıl diri oldı
andan ṣoñra ömri āḫire
irdi öldi

175. **yirine:**-*i, -n, -e*
Kısas 204
Satır: **1**
Durum, konum, mevki.
ḫōş oldı Birez daḫı içdi
ḳuvveti benzi yirine
geldi Derḥāl Uçmaḳdan
ḥulle
geldi geydi Durdı Eyyūb
bir yüksek yire çıḳdı
oturdı Birezden Raḥime
geldi

176. **yirine:**-*i, -n, -e*
Kısas 137
Satır: **31**
Bir şeyin veya başkasının yerine geçme.
Şīte beñzerdi Kendüden
ṣoñra anı yirine ḳodı Şīt
aña daḫı vaṣiyyet ḳıldı
ki Ḳābīl oġlanlarından
ḳanda bulursañ öldürgil
didi Pes Şīt daḫı vefāt
itdi

177. **yire:**
Kısas 150
Satır: **31**
Toprak, yer.
Çünki yire düşdi eytdi
Lā ilāhe illallah vaḥdedu
lā şerikkeleh Ve İbrāhīm
dünyāya geldügi cumʿa
gicesiyidi ʿāşūre
taʿziyesi günüyidi
Cebrāʿīl geldi

178. **yirüñ:**-*ün*
Kısas 194
Satır: **1**
Yeryüzü, zemin, toprak.
ledür ille bu yirüñ gögüñ
yaradıcısını bilmezüz
biz bunı ḳadīm bilürüz
Anı ki
sen dirsin bilmezüz
amma ben saña çoḳ
eylük eyledüm didi
Mūsā eytdi Bu dü

179. **yirüñ:**-*ün*
Kısas 194
Satır: **7**
Yeryüzü, zemin, toprak.
Yirüñ gögüñ içinde ne
ki var mecmūʿınuñ
Tañrısı birdür …
Firʿavn ḳatında kişiler
eytdiler Biz senüñ
Tañrını bilmezüz

180. **yiri:**
Kısas 171
Satır: **33**
Yer, mekan(zindan).
eytdi Bu zindān arısız
yirdür nice ideyin Eytdi
Ḥaḳ Taʿ ālā yiri arı
yaratdı
Yūsuf eytdi Yā Cebrāʿīl
Tañrı Taʿ ālā beni niçün
zindāna ḳoydı Cebrāʿīl

181. **yirlere:**-*ler, -e*
Kısas 228
Satır: **28**
Mevki, mekan, mahal.
muḥāldur ki sen benüm
atam olasın ben ḳoca
sen yigit didi ʿÜzeyr
başladı
olan ḥāli oġlına ḫaber
virdi Anı işidüp oġlı
daşra çıḳdı Bildigi
yirlere ḫaber

182. **yirde:**-*de*
Kısas 203
Satır: **7**
Yer, bölge, mahal.
bir köye daḫı gitdiler
Raḥime ağladı zārılıḳ
itdi eytdi Ḳanı bizüm ol
yirde
ʿazīz olduġumuz Şimdi
gör nice ḥōr u ẕelīl
olduḳ Ol köy ḳavmı
daḫı Eyyūbı

183. **yirde:**-*de*
Kısas 203
Satır: **10**
Yer, bölge, mahal.
ḳovdılar Tā ki yedi köye
degin sürdiler giderdiler
Pes iki şākirdleri daḫı
ʿāciz
ḳaldılar Pes vardılar bir
ısızlıḳ yirde bir gölgelik
idivirdiler Anlar daḫı

184. **yirinden:**-*i, -n, -den*
Kısas 211
Satır: **8**
Bulunulan mahal, yer, mekan, mevki.
olıcaḳ Süleymān evine
gelirdi namāz ḳılırdı Her
muṭbaḫına yidi ḳañlı ṭuz
aşına
girirdi Daḫı Süleymān
dīvlere buyurdı dört biñ
ṭaġı yirinden ḳopardılar
bir

185. **yirinden:**-*i, -n, -den*
Kısas 236
Satır: **3**
Bulunulan mahal, yer, mekan, mevki.
ʿacebledi yirinden durdı
Resūlı ḳoçdı Ḥalīmeye
eytdi Var üşenme bu ol
oġlan
degildür ki kimse bunı
azdurıbile bu delü
olmaya Delü oldur kim
buña delü dir

186. **yire:**

Kısas 192

Satır: **20**

Yer, aşağı.

geldüm didi Firʿavn anı
işitdi ḳullarına eytdi
Dutuñ bunı ol itdügi ḳan
içün
öldüreyin didi Derḥāl
Mūsā ol elindeki ʿāṣāyı
yire bıraḳdı bir ejdehā
oldı

187. **yiri:**

Kısas 193

Satır: **36**

Yeryüzü.

… Mūsā eytdi Benüm
Tañrım oldur kim
yiri gögi yaratdı yiri size
döşek ḳıldı ṭoġrı yol
gösterdi gökten şu
indürdi bu

188. **yirinde:**-*i, -n, -de*

Kısas 213

Satır: **32**

Bulunulan mahal, yer, mekân, mevki.

bu ki her ne yirde ki şu
vardur yir altında bilirdi
Ol vaḳtın Süleymāna su
gerek
oldı Pes baḳdı hüdhüdi
yirinde göremedi
İstediler bulunmadı
Süleymān ḳaḳıdı

189. **yirinden:**-*inden*

Kısas 213

Satır: **41**

Bulunduğu yer, oturduğu yer.

işitdi yirinden şıçradı
eytdi Eyü ḫaber
getürdüñ … Sü
leymān eytdi Göreyin
girçek midür yoḫsa
yalan mıdur Pes vezīri
Āṣafı

190. **yirinüñ:**-*inüñ*

Kısas 223

Satır: **10**

Yer, bölge, nokta.

diler Ol suyı
bulamadılar gitdiler yol
azdılar Pes ḳırḳ gün
yürüdiler andan öte
bir aydınlıġa çıḳdılar
Ammā ay gün
aydınlıġına benzemez
Yirinüñ rengi ḳızıl

yır yüzi:

1. **yır yüzi:**-*n, -de*

Kısas 138

Satır: **27**

Kelime Tipi: -

Yeryüzü.

oġlanlarundan ne kim
yır yüzinde ḳalmışıdı
Birünüñ adı Muteveşlaḥ
idi Ol vardı
bir ʿavrat aldı Muteḥā
idi Andan bir oġlı doġdı
adı Yemlik idi iñen
ḳuvvetlü

2. **yir yüzi:**

Kısas 141

Satır: **21**

Kelime Tipi: -

Yeryüzü.

ḳıldurdı Andan Nūḥ
gemi ḳapusın açdıra
naẓar ḳıldı gördi kim yir
yüzi dükeli
su olmışdur Nūḥ geldi
ḳarġayı şalıvirdi ḳim
vara yirde kara yir var
mıdur diyü

3. **yir yüzi:**-*nüñ*

Kısas 147

Satır: **9**

Kelime Tipi: -

Yeryüzü.

andan ḳorḳarın Kenʿān
eytdi Ben Ġūşi bin
Ḥāmvan Yir yüzinüñ
pādişāhları
bizüz Ol ʿavrat eytdi
Sen pādişāḥ degülsin bir
avcı kişisin Bunlar bu
keleci

4. **yir yüzi:**

Kısas 148

Satır: **7**

Kelime Tipi: -

Yeryüzü.

öldürdi maġribden
maşrıḳa degin ḥükm
eyledi Diledi kim yir
yüzinde bir
ʿacāyip bünyād ḳıla
Vezīrler ve begler birle
tanışdı eytdiler Ol işi
Tārūḫ bin

5. **yir yüzi:**

Kısas 199

Satır: **25**

Kelime Tipi: -

Yeryüzü.

savaş düşdi Andan Ḥaḳ
Taʿālā Dāvud
peygamberi veribidi yir
yüzine ḥālife ey
ledi Mūsāyıla Dāvud
arasında yüz ḳırḳ
peygamber geldi Ḳıṣṣa-i

6. **yir yüzi:**

Kısas 204

Satır: **23**

Kelime Tipi: -

Yeryüzü.

Yā Dāvud biz seni yir
yüzine ḥalīfe ḳılduḳ
ādemīler arasında
ḥükm eyle ḥaḳı ḥaḳa sor
hevāña mutābaʿat itme
Çün Dāvud büyüdi

7. **yir yüzi:**

Kısas 204

Satır: **23**

Kelime Tipi: -

Yeryüzü.

Yā Dāvud biz seni yir
yüzine ḥalīfe ḳılduḳ
ādemīler arasında
ḥükm eyle ḥaḳı ḥaḳa sor
hevāña mutābaʿat itme
Çün Dāvud büyüdi

8. **yir yüzi:**

Kısas 204

Satır: **23**

Kelime Tipi: -
Yeryüzü.
Yā Dāvud biz seni yir
yüzine ḥalīfe ḳılduḳ
ādemīler arasında
ḥükm eyle ḥaḳı ḥaḳa sor
hevāña mutābaʿat itme
Çün Dāvud büyüdi

9. **yir yüzi:**
Kısas 204
Satır: **23**
Kelime Tipi: -
Yeryüzü.
Yā Dāvud biz seni yir
yüzine ḥalīfe ḳılduḳ
ādemīler arasında
ḥükm eyle ḥaḳı ḥaḳa sor
hevāña mutābaʿat itme
Çün Dāvud büyüdi

10. **yir yüzi:**
Kısas 221
Satır: **4**
Kelime Tipi: -
Yeryüzü.
Daḫı bir niçeler
Sikender dirler … Ḥaḳ
Taʿālā buyurur
kim Biz Ẕü'l-ḳarneyni
yir yüzinde yol virdük
ḳanda ki diledi vardı Ol
yir kim

11. **yir yüzi:**
Kısas 221
Satır: **4**
Kelime Tipi: -
Yeryüzü.
Daḫı bir niçeler
Sikender dirler … Ḥaḳ
Taʿālā buyurur
kim Biz Ẕü'l-ḳarneyni
yir yüzinde yol virdük
ḳanda ki diledi vardı Ol
yir kim

12. **yir yüzi:**
Kısas 222
Satır: **3**
Kelime Tipi: -
Yeryüzü.
lar çıḳalar tamāmet
dünyāyı dutalar Yir
yüzinde her ne ki
bulsalar yiyeler
dünyā ḳatı ḳızlıḳ ola
Ẕü'l-ḳarneyn āb-ı ḥayāt
isteyü gittigi

13. **yir yüzi:**
Kısas 222
Satır: **12**
Kelime Tipi: -
Yeryüzü.
ʿibādet ḳılam Ruḳāʿīl
eytdi Diler misin ki
ömrüñ uzun ola Eytdi
Belī
Ruḳāʿīl eytdi Yir
yüzinde Tañrınuñ bir
bıñarı vardur aña āb-ı
ḥayāt dirler Her

14. **yir yüzi:**
Kısas 222
Satır: **16**
Kelime Tipi: -
Yeryüzü.
eytdi Bilmezem evet
gökde ferişteler
söyleşürler ki Ḥaḳ
Taʿālānuñ yir yü
zinde ḳarañlıḳda bir
bınarı vardur hīç ādem
oġlanı anda varmış
degüldür Andan

15. **yir yüzi:**
Kısas 222
Satır: **17**
Kelime Tipi: -
Yeryüzü.
Ẕü'l-ḳarneyn buyurdı
yir yüzinün ʿālimleri bir
araya cemʿ oldılar Daḫı
ulular
begler vezīrler dirildiler
bir araya Ẕü'l-ḳarneyn
ḳatına geldiler Ẕü'l-
ḳarneyn

16. **yir yüzi:**
Kısas 222
Satır: **20**
Kelime Tipi: -
Yeryüzü.
eytdi İy ulular begler
ʿālimler baña ḫaber
virüñ ki oḳuduġuñuz
kitāplarda
bildiñüz mi kim Ḥaḳ
Taʿālā yir yüzinde bir
bıñar yaratmışdur Aña
ʿAynü'l-

17. **yir yüzi:**
Kısas 222
Satır: **31**
Kelime Tipi: -
Yeryüzü.
bir nesne uġraya yir
yüzini fesāda vire
dediler Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Elbette
varsam gerek Eytdiler
Fermān pādişāhuñdur
nice dilerse itsün didiler

18. **yir yüzi:**
Kısas 223
Satır: **18**
Kelime Tipi: -
Yeryüzü.
milki saña yitmedi
gözüñ ṭoymadı mı ki
bunda geldiñ dedi Daḫı
ol ḫuş eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn baña
ḫaber vir Eytdi Ne
ṣorarsın Ol eytdi Yir
yüzinde

19. **yir yüzi:**
Kısas 223
Satır: **20**
Kelime Tipi: -
Yeryüzü.
kireç kiremid bünyādı
çoḳ ḳaldı mı Eytdi Belī
Ol ḳuş bir silkindi
büyüdi ol de
mürüñ üç ulusından bir
ulusına irişdi gine eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn yir
yüzinde

20. **yir yüzi:**
Kısas 223
Satır: **22**
Kelime Tipi: -
Yeryüzü.
dōstlar arasında nifāḳ
belürdi mi Eytdi Belī
Gine ol kuş silkindi

büyüdi ol
demürüñ iki ulusına
irişdi Gine şordı ki Yā
Ẕü'l-ḳarneyn yir
yüzinde yalan

yire:

1. **yire:**
Kısas 129
Satır: **33**
Bile bile.
bunuñ üstüne and içdi
Pes ṭāvūs daḫı aña
inandı Bilmedi ki yalan
yire and
içdi Andan ṭāvūs eytdi
Ben rıżvāndan ḳorḳarın
ki seni Uçmaġa ḳoyam
ammā

2. **yire:**
Kısas 142
Satır: **8**
Durum, vaziyet.
tesbīḥ ʿarşda
yazılmışdur Ammā ol
iki nesne kim
işlemeyesin Biri oldur
kim
Tañrıya şirk
getürmeyesin ve biri
oldur kim nā ḥaḳ yire
Tañrı ḳulların incidme

3. **yire:**
Kısas 142
Satır: **8**
Durum, vaziyet.
tesbīḥ ʿarşda
yazılmışdur Ammā ol
iki nesne kim
işlemeyesin Biri oldur
kim
Tañrıya şirk
getürmeyesin ve biri
oldur kim nā ḥaḳ yire
Tañrı ḳulların incidme

4. **yire:**
Kısas 228
Satır: **9**
Sebepden dolayı.
peyġamberi öldürdiler
bī-günāh yire Andan
Ḥaḳ Taʿālā Puḫte'n-
naṣrı anlara
ḥavāle ḳıldı Beytü'l-
muḳaddisi ḫarāb ḳıldı
ʿavratların ḳızlarun esīr
eyledi

yiri-:

1. **yiridügin:**
Kısas 145
Satır: **5**
Yürümek.
de buldı ʿAcebe kaldı ne
yiridügin bilemedi
Durdı birez ilerürek
vardı gördi ki
bir maġara var Sordı ol
maġaraya geldi Birez
vaḳt anda oturdı fikre
vardı Pes

yirin-:

1. **yirin-:**-*di*
Kısas 125
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Kederlenmek, üzülmek, mahzun olmak, tasalanmak.
levḥ ḳalem sende ne var
ki anlaruñla faḫırlanasın
didi Yir anı işitdi yi
rindi eytdi İlāhī yaratduñ
Benüm üzerümde bir
ḫalḳ yaratmaduñ kim
seni

yirince:

1. **yirince:**
Kısas 178
Satır: **13**
Uygun bir şekilde.
zimile viribi alalum
gidelüm Hem ʿAzīzün
daḫı sözi yirince olsun
hem
buġday daḫı çoḳ alalum
didi Biz anı saġ esen
getürevüz Yaʿḳūb eytdi
Ḥaḳ

yirinde:

1. **yirinde:**
Kısas 204
Satır: **3**
Olduğu yerde, yerinde.
Eyyūbı yirinde bulımadı
Çaġırdı ki vāveylā Ḳanı
benüm şayrum dedi
Eyyūb
çaġırdı ki İy ʿavrat ne
istersin Raḥime eydür
İşbu arada şayrum
otururdı

2. **yirinde:**
Kısas 227
Satır: **12**
Olduğu yerde, yerinde.
Onlar eytdiler Bizi
yaradanı isteyü gideriz
didiler Çoban eytdi Ben
daḫı size
yoldaş bile giderin didi
Ol ḳoyunı yirinde ḳodı
anlara uydı bile gitdi
Çobana

yirindi:

1. **yirindi:**
Kısas 169
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
Üzülmek, kederli olmak.
di Derḥal Cebrāʿīl geldi
eytdi Yā Yūsuf Zelīḫā
senüñ ʿışḳuñ daʿvisin
ḳılur
sen anuñ perdesin
yırtmaḳ revā mıdur
Yūsuf ʿāciz ḳaldı bu
sözde eytdi Yā

yirine:

1. **yirine:**
Kısas 139
Satır: **34**
Bir şeyin veya bir kimsenin yerini almak üzere.
di Üç yüz yıl tamām bu
işkenceyi çekdi Bundan
şoñra ol melik öldi bir
oġlı
ḳaldı atası yirine pādişāh
oldı Nūḥ vardı anı daḫı
dīne davʿet ḳıldı
Dirildiler

2. **yirine:**
Kısas 139
Satır: **37**

Bir şeyin veya bir kimsenin yerini almak üzere.
işi itdiler Ol pādişāhları
daḫı öldi ve bir oġlı
anuñ yirine melik olı
Durdı Nūḥ
ana daḫı vardı daʿvet
ḳıldı Eytdiler Yā cāẕū
ve yā sāhir bizden ne
istesin biz

3. **yirine:**
Kısas 220
Satır: **43**
Bir şeyin veya bir kimsenin yerini almak üzere.
yirine Puḫte'n-naṣr
pādişāh oldı dünyāyı
başdan başa dutdı Ḳıṣṣa-
i

4. **yirine:**
Kısas 223
Satır: **2**
Bir şeyin veya bir kimsenin yerini almak üzere.
aldı tevekkel Tañrıya
ḳıldılar gitdiler Ḫıżr bir
menzil göçerdi Ẕü'l-
ḳarneyn
anuñ yirine ḳonardı Bir
zamañ bu resme gitdiler
Ḫıżruñ yolı bir dereye
irdi

5. **yirine:**
Kısas 157
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
(sözün) Yerine.
ben daḫı ṣabr itsem
gerek İsmāʿīl boyun
virse gerek İbrāhīm
Tañrı buyruġın yi
rine getürse gerek Çün
İblīs anı işitdi güci
kesildi İbrāhīm durdı
ṭaġa çıkdı

6. **yirine:**-*i, -n, -e*
Kısas 138
Satır: **30**
Kelime Tipi: **-**
Yer, mekan, yurt.
kişiyidi Şöyle kim bir
bitmiş aġacı yirinden
çeker ḳoparurdı Bir gün
durdı yiri
ne çıḳdı Giderken bir
görklü yüzlü ḫātun gördi
ḳoyun güder Vardı
Yemlik

7. **yirine:**-*i, -n, -e*
Kısas 138
Satır: **30**
Kelime Tipi: **-**
Yer, mekan, yurt.
kişiyidi Şöyle kim bir
bitmiş aġacı yirinden
çeker ḳoparurdı Bir gün
durdı yiri
ne çıḳdı Giderken bir
görklü yüzlü ḫātun gördi
ḳoyun güder Vardı
Yemlik

8. **yirine:**-*i, -n, -e*
Kısas 138
Satır: **30**
Kelime Tipi: **-**
Yer, mekan, yurt.
kişiyidi Şöyle kim bir
bitmiş aġacı yirinden
çeker ḳoparurdı Bir gün
durdı yiri
ne çıḳdı Giderken bir
görklü yüzlü ḫātun gördi
ḳoyun güder Vardı
Yemlik

9. **yirine:**-*i, -n, -e*
Kısas 138
Satır: **30**
Kelime Tipi: **-**
Yer, mekan, yurt.
kişiyidi Şöyle kim bir
bitmiş aġacı yirinden
çeker ḳoparurdı Bir gün
durdı yiri
ne çıḳdı Giderken bir
görklü yüzlü ḫātun gördi
ḳoyun güder Vardı
Yemlik

10. **yirine:**
Kısas 138
Satır: **10**
Bir şey veya kimsenin yerini tutmak üzere.
eyleyem didi Pes Ḥaḳ
Taʿālā gine bir oġlan
virdi on yaşadı İdrīsüñ
ṣuḥūfı
oḳur oldı İdrīs ol ʿahdı
yirine getürdi Ol oġlı
daḫı öldi İdrīs eytdi İlāhi
ben

11. **yirine:**
Kısas 129
Satır: **8**
Yerine, bir şey veya kimsenin yerini tutmak üzere.
Ādem aḥsenet ḳanḳı kişi
kim ata binse bunı oḳıya
tā ki Ḥaḳ Taʿālānuñ
şükri
yirine gele Andan Ḥaḳ
Taʿālā hemān sāʿat
deveyi yaratdı ʿaẓīm
görklü Andan

12. **yirine:**
Kısas 133
Satır: **20**
Yerine, bir şey veya kimsenin yerini tutmak üzere.
rin istediler Ḳaçan ki
gice olsa ikisi daḫı
gelürlerdi bir ṭaş dibinde
yaturlar
dı Biri birinden ḫaberi
yoġıdı Çünki Ḥaḳ
Taʿālānuñ emri yirine
geldi Ādem

13. **yirine:**
Kısas 220
Satır: **21**
Yerine, bir şey veya kimsenin yerini tutmak üzere.
benüm dilegümi yirine
getir tā ki ben daḫı
senüñ dilegün yirine
getirem dedi
Eytdi Senüñ dilegüñ
nedir Ḳız eytdi
Yaḥyānuñ başını kesdir
ṣol legene

14. **yirine:**
Kısas 235

Satır: **37**
Bulunduğu konuma.
legene ḳoyup yudılar
Birisi şu ḳoydı gine
yirine ḳodılar ḳarnumı
dikdiler ve
göñlümi ʿilmile
ṭoldurdılar mühürlediler
ḳodılar Daḫı bir ḳara
nesneyi göñlüm

15. **yirine:**
Kısas 157
Satır: **13**
Bir sözü yerine getirmek.
Sözin yirine getürdi Bir
ip ḳoynuna ḳoydı bir
bıçaḳ aldı İsmāʿīli
uydurdı gitdi
Andan İblīs ādem
şüretine girdi İsmāʿīlüñ
ḳatına geldi eytdi Yā
İsmāʿīl hiç bilür

16. **yirine:**
Kısas 157
Satır: **35**
Bir sözü yerine getirmek.
irişe Andan İsmāʿīl eytdi
Yā baba tīz dut Tañrı
emrin yirine getür
İbrāhīm
eytdi Ölmege iver misin
İsmāʿīl eytdi Bir kişi
kim şeyṭān
ḳonşuluġından

17. **yirine:**
Kısas 158
Satır: **1**
Bir sözü yerine getirmek.
gözdedür Tañrı
buyruġın yirine
getürmeyesin Üçüncü
oldur kim Anama ben
den selām idesin İsmāʿīl
eytdi Bana uş bunuñ
gibi ḥāl oldı varımadum
ḥelāl

18. **yirine:**
Kısas 158
Satır: **12**
Bir sözü yerine getirmek.
biledi Rivāyet iderler
yitmiş kez çaldı ḳesmedi
İbrāhīm ʿāciz ḳaldı Bir
āvāz
geldi ki … düşüñ yirine
geldi buyruġumuz
dutduñ Derḫāl Cebrāʿīl

19. **yirine:**
Kısas 161
Satır: **10**
Bir sözü yerine getirmek.
bünyād bıraḳdı üç yılda
tamam oldı Hācerü'l-
esvedi Cebrāʿīl getürdi
aldı İbrāhīm
Kaʿbenüñ rüknında ḳodı
İbrāhīm andayıdı Durdı
ḥac erkânın yirine
getürdi

20. **yirine:**
Kısas 172
Satır: **1**
Bir sözü yerine getirmek.
vaʿdesi yirine geldi
ḥükm olundu ki Yūsuf
zindandan çıḳa Pes
Valīd İbn
Reyyān bir gice düş
gördi …

yirine geç-:

1. **yirine geç-:**
Kısas 231
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Bir şeyin yerini almak üzere.
zamānda oruç dutan üç
gün söylemezdi diñsüz
dururdı ʿibādet yirine
geçerdi
Andan Meryem ʿĪsāyı
aldı ḳavmine geldi Ol
ḳavmleri derildi
Zekeriyyāya

yirine gel-:

1. **yirine gel-:**
Kısas 197
Satır: **30**
Kelime Tipi: **-**
Yapılmak, olmak.
her ne şorarsañ şor gine
dön Tā ki ben daḫı Tañrı
ḳullıġından ḳalmayam
Sen
daḫı Tañrı
Peyġamberisin Eger
maḳsūduñ yirine
gelmezse ḳorḳaram ki
Ḥaḳ

2. **yirine gel-:**
Kısas 221
Satır: **38**
Kelime Tipi: **-**
Yapılmak, olmak.
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Bu
sed benüm kuvvetümle
degüldür bil ki Allah
birle ol
mışdur Çün emr yirine
gele bu Seddi deleler Ol
vaḳtden tā şimdiye
degin her

3. **yirine gel-:**
Kısas 227
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Yapılmak, olmak.
şaġından girirdi şolından
çıḳardı Dembedem yil
doḳunurdı Tā ki yir
bunları
çürütmeye diyü Çünki
Allahuñ dilegi yirine
geldi Bir gün uyandılar
biri birine

4. **yirine gel-:**
Kısas 227
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Yapılmak, olmak.
şaġından girirdi şolından
çıḳardı Dembedem yil
doḳunurdı Tā ki yir
bunları
çürütmeye diyü Çünki
Allahuñ dilegi yirine
geldi Bir gün uyandılar
biri birine

5. **yirine gel-:**
Kısas 227
Satır: **28**

Kelime Tipi: -
Yapılmak, olmak.
şağından girirdi şolından
çıḳardı Dembedem yil
doḳunurdı Tā ki yir
bunları
çürütmeye diyü Çünki
Allahuñ dilegi yirine
geldi Bir gün uyandılar
biri birine

6. **yirine gel-:**
Kısas 227
Satır: **28**
Kelime Tipi: -
Yapılmak, olmak.
şağından girirdi şolından
çıḳardı Dembedem yil
doḳunurdı Tā ki yir
bunları
çürütmeye diyü Çünki
Allahuñ dilegi yirine
geldi Bir gün uyandılar
biri birine

7. **yirine gel-:**
Kısas 228
Satır: **19**
Kelime Tipi: -
Yapılmak, olmak.
dilegi yirine geldi
ʿÜzeyr uyandı ḳulağına
bir āvāz geldi ki …
Yāʿni bak eşegüñe gör
süñükleri nice ṭağılmış
yatır dedi Pes ʿÜzeyr
eşegine

yirine getir-:

1. **yirine getir-:**
Kısas 220
Satır: **21**
Kelime Tipi: -
İstenileni, gerekeni yapmak.
benüm dilegümi yirine
getir tā ki ben daḫı
senüñ dilegün yirine
getirem dedi
Eytdi Senüñ dilegüñ
nedir Ḳız eytdi
Yaḥyānuñ başını kesdir
şol legene

2. **yirine getir-:**
Kısas 234
Satır: **2**
Kelime Tipi: -
İstenileni, gerekeni yapmak.
dılar çünki uyandılar her
birisi kendülerini birer
şehrde buldılar ʿĪsā
sözin yi
rine getirdiler ḫalḳı dīne
daʿvet itdiler ʿĪsā ḳavmı
azdığına sebep bu idi
Yūnus

3. **yirine getir-:**
Kısas 240
Satır: **15**
Kelime Tipi: -
İstenileni, gerekeni yapmak.
Bunuñ ḥaḳḳın yirine
getir Yā ḥaḳḳı oldur kim
kāfirlerüñ boynın ur
Anuñ
ardınca Ebu Ducāna bir
takye geydürdi ki anuñ
üzerinde iki saṭır
yazluyıdı

yirine getür-:

1. **yirine getür-:**
Kısas 158
Satır: **7**
Kelime Tipi: -
İstenileni, gerekeni yapmak.
güye yarar baña bir ten
virdi ṣabr ideyin Sen tīz
Tanrı emrin yirine getür
didi
Çün İbrāhīm ol sözi
işitdi ʿacebe ḳaldı anuñ
ʿaḳlına firāsetine Andan
İsmāʿīlüñ

yirli yirine:

1. **yirli yirine:**
Kısas 179
Satır: **24**
Kelime Tipi: -
Kendine ait olan yere.
Ben dilerem ki
bunlaruñla ḥīle idem
Didi Pes ḳardaşlarına
buyurdı gine yirli
yirine vardılar Pes üç
gün ḳonukluḳ eyledi her
birine birer yük taḫıl
virdi

yirlü yirinde:

1. **yirlü yirinde:**
Kısas 161
Satır: **7**
Kelime Tipi: -
Eskiden olduğu yerde.
yirinden aldılar gine
bayaġı yirine ḳodılar
Kaʿbe dört ṭaġdan
yapıldı Bir Ṭūr
ṭaġından bir Mina
ṭaġından bir Cūd
ṭaġından bir Ebu Ḳubyas
ṭaġından Çün

yirlü yirine:

1. **yirlü yirine:**
Kısas 160
Satır: **39**
Kelime Tipi: -
Kendine ait olan yere.
vaḳtında ferişteler
ṭaşların yirlü yirine
iletdiler idi Bu ḳavl
dürüstdür Ammā
göge aġdurdılar
didükleri kavl dürüst
degüldür Pes İbrāhīm
eytdi Yā Sāre Ḥaḳ

yirsiz:

1. **yirsiz:**
Kısas 180
Satır: **20**
Yersiz.
ḳavmına cevāb iderüz
didiler Yehūda eytdi
Yaluñuz ʿİmlāḳı ben
depeledüm Mıṣr
ḳavminden ne ġuṣṣa
yirsiz didi Böyle diyip
ceng yaraġın itdiler
Danışdılar ki

yırt:

1. **yırtdı:**-*dı*
Kısas 185
Satır: **19**
Yırtmak, parçalamak.

kim ʿışḳbāzlıḳ eyleye
kaçdı Yūsuf Zelīḫāya
yitdi çekdi eteğin yırtdı
Döndi
Zelīḫā eytdi Yā Yūsuf
göñlegümi senüñ
göñleğüñe dönderdüñ
didi Bundan

yırt-:

1. **yırtdı:**-*dı*
Kısas 137
Satır: **6**
Yırtmak, parçalamak.
eytdi Yā ana aġlamaġıl
ṣabr itgil Ādem Ḥaḳ
Taʿālā ḳonşuluġana
vardı
Çün Ḥavvā anı işitdi
urdı yüzin yırtdı Andan
ṣoñra ḳırḳ gün Ādemün
türbesin

2. **yırtdı:**
Kısas 168
Satır: **28**
Yırtmak, parçalamak.
ādem düzdi çekicile
odıla Ya ben Ḥaḳ
Tañrıdan utanmayayım
mı didi durdı
ḳaçdı Zelīḫā ḳovaladı
durdı ardına düşdi yitdi
göñlegine yapışdı çekdi
yırtdı

3. **yırtdıġıyçün:**
Kısas 169
Satır: **23**
Yırtmak, parçalamak.
kāfire ʿavrat Yūsufa
dōstumdur dedi Yūsuf
anuñ perdesin
yırtdıġıyçün ben
Yūsufa ʿitāb itdüm
müʿminler daḫı benüm
ḳullarumdur beni
dutdılar Nite revā

4. **yırtduñ:**
Kısas 169
Satır: **22**
Yırtmak, parçalamak.
darta Ḫaberde şöyledür
ki Ḥaḳ Taʿālā Yūsufa
ʿitāb itdi ki niçün
Zelīḫānuñ
perdesin yırtduñ Egerçi
Zelīḫā kāfiridi Yaʿni
Ḥaḳ Taʿālā didigi olur ki
bir

yırtıcı:

1. **yırtıcı:**
Kısas 121
Satır: **34**
Etlerini yiyip beslenmek için Kısas hayvanları dişleri ve tırnakları ile parçalayan (hayvan).
risi ādem ṣūretidür Birisi
öküz ṣūretidür anuñ
şefāʿatı ḥayvāndur Birisi
daḫı
yırtıcı geyik ve canavar
ṣūretidür anlara şefāʿatı
var Girisi daḫı kerkes

2. **yırtıcı:**
Kısas 123
Satır: **2**
Etlerini yiyip beslenmek için Kısas hayvanları dişleri ve tırnakları ile parçalayan (hayvan).
ḳuş ṣūretlülerdür Anlar
düni gün Tañrıya ḳulluḳ
ider dāyima Yidinci yir
adı
ʿAcebdür Anda şeyṭān
olur Anda bir ḳavm olur
ki yırtıcı ḥayvānlar
gibidür

3. **yırtıcı:**
Kısas 150
Satır: **40**
Etlerini yiyip beslenmek için Kısas hayvanları dişleri ve tırnakları ile parçalayan (hayvan).
Çünki üçünci gün oldı
anası diledi kim vara
göre Gördi kim maġara
ḳapusında
yırtıcı canavarlar var
Ḳorḳdı iyvāh İbrāhīm
helāk olmış didi İlerü
yürüyicek

4. **yırtıcı:**
Kısas 140
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Etlerini yiyip beslenmek için Kısas hayvanları dişleri ve tırnakları ile parçalayan.
tıcı canavarlar altıncı
ṭabaḳada ilanlar ve
çiyanlar ve ʿaḳrepler ve
yidinci
ṭabaḳada piller ve
arslanlar olurdı
Geminüñ ṣadrında Nūḥ
oturdı Andan bunı

yırtıġ:

1. **yırtıġı:**-*ı*
Kısas 169
Satır: **7**
Yırtık.
suçsuz kimdür bilesin
Yūsufun eger göñlegi
yırtıġı ardındanısa
Zelīḫā yalandur
Yūsuf gerçekdür Eger
yırtuḳ öñindeyise Yūsuf
yalandur Zelīḫā
gerçekdür

yırtıḳ:

1. **yırtıḳ:**
Kısas 169
Satır: **2**
Yırtık, delik.
senüñ midür ḥātunuñ
mıdur Ammā başuñ açıḳ
benzüñ uçmış Zelīḫānuñ
daḫı
yüzi yırtıḳ aġlar Yūsuf
eytdi Bu iş baña
bühtādur ʿAzīz-i Mışr
eytdi

2. **yırtıḳ:**
Kısas 169
Satır: **10**
Yırtık, delik.
… Çünki bu sözi işitdi
Yūsufuñ göñlegin gördi
yırtıḳ ardında Pes ʿAzīz-
i Mışr Zelīḫā yüzine
bakdı eytdi Yūsufuñ
bunda suçı

yırtmak:

1. **yırtmaḳ:**

Kısas 169

Satır: **18**

Yarıp geçmek, yarmak, bölmek. (zarar vermek bağlamında).

di Derḥal Cebrāʿīl geldi
eytdi Yā Yūsuf Zelīḫā
senüñ ʿışḳuñ daʿvisin
ḳılur
sen anuñ perdesin
yırtmaḳ revā mıdur
Yūsuf ʿāciz ḳaldı bu
sözde eytdi Yā

yırtuḳ:

1. **yırtuḳ:**

Kısas 169

Satır: **8**

Yırtık, eski.

suçsuz kimdür bilesin
Yūsufun eger göñlegi
yırtıġı ardındanısa
Zelīḫā yalandur
Yūsuf gerçekdür Eger
yırtuḳ öñindeyise Yūsuf
yalandur Zelīḫā
gerçekdür

yirüme:

1. **yirüme:**-*me*

Kısas 136

Satır: **7**

Kelime Tipi: -

Durum, konum.

me ḫalīfe olġıl didi Ol
vaḳt kim Ādem anı
vaṣiyyet itdi biñ
yaşındayıdı Feriş
teler eytdiler Yā Ādem
ölümüñ yaḳın geldi
didiler Ādem anı işitdi
İlāhi ölüm

yiryüzi:

1. **yiryüzi:**

Kısas 211

Satır: **14**

Kelime Tipi: -

Yeryüzü.

… Ol Ḳıṭr çeşmesi
Ḫorāsān ṭağındayıdı
Anuñ kerāmeti oludu
kim Yir yüzinde ne
ḳadar kim canavar
varısa şayrı olsa ol Ḳıṭr
suyından içse

yiryüzine:

1. **yiryüzine:**-*(n), -e*

Kısas 125

Satır: **21**

Kelime Tipi: -

Yeryüzü.

ne ingil bir ḳabża ṭopraḳ
getürgil kim andan bir
ādem cümle maḫluḳuñ
efḍali ola evliyā enbiyā
andan faḫırlana Bu
ḫaberi şeytān işitti
Cennāt-ı

yısarvan:???

yit-:

1. **yitmedi:**

Kısas 146

Satır: **9**

Yetişecek miktarda veya derecede olmak, elvermek, kâfi gelmek.

zamān böyle itdiler
vardı su ḳıt oldı
ṭavarlarna yitmedi Ol
ḳavm eytdiler Biz
buna rāżı olmazız didiler
Ṣāliḥ eytdi … Yani

2. **yitmez:**

Kısas 146

Satır: **7**

Yetişecek miktarda veya derecede olmak, elvermek, kâfi gelmek.

içerlerdi Pes deve içer
olıcaḳ su yitmez oldı Ol
ḳavm eytdiler Bir gün
deve
içsün bir gün biz içelüm
ṭavarumuzıla Pes
vardılar bu ḳavle rāzı
oldılar Bir

3. **yiter:**-*er*

Kısas 131

Satır: **13**

Erişmek, ulaşmak.

desin örte Ḥaḳ
Taʿālādan nidā geldi ki
Yā āṣī nice küçük yiter
kendüziñi ör
tesin Nitekim Ḳur'ān
içinde buyurur … Eytdi

4. **yiter:**-*er*

Kısas 187

Satır: **36**

Yetmek, kafi gelmek.

gölgede oturdı … Eytdi
İlāhi ḥācetüm
bir pare itmek anı ṭaʿām
idinem Benüm
garīblıġım baña yiter
didi

5. **yitmez:**-*mez*

Kısas 200

Satır: **27**

Yetmemek, az gelmek.

birine dirler ki Ol ebleh
şanur benüm aña gücüm
yitmez Çünki Yūnus
ḳavmı
arasından çıḳdı gitdi ol
ḳavmüñ ḫāṭırlar Yūnusa
melūl oldı Ḥaḳ Taʿālā
anlaruñ

6. **yitmez:**-*mez*

Kısas 205

Satır: **40**

Yetmemek, az gelmek.

ḳalanı hep içdi … Ol
kişiler ki peyġamber
sözin dut
madılar eytdiler Bizüm
Cālūta gücümiz yitmez
anlar ḳırḳ biñ erdür biz
iñen

7. **yiter:**-*er*

Kısas 160

Satır: **14**

Yeter, kafi.

diler ḳapların ṭoldurdılar
şuyıla İsmāʿīle şol ḳadar
yiyecek virdiler anlara
bir
iki ay yiter Andan bu
şuyuñ āvāzası dört yaña
yayıldı Pes ol arada ne
ḳadar

8. **yitmez:**-*mez*
Kısas 187
Satır: **33**
Yeter, kafi.
gücümüz yitmez şuyı
çıḳarımazuz didiler
Mūsā bunları esirgedi
götürdi ol ḳapaġı
şöyle bir eliyle ḳodı ol
ḳuyudan suvardı …
Andan vardı bir

9. **yitmez:**-*mez*
Kısas 212
Satır: **3**
Yeter, kafi.
ṭoyurmaġa yitmez idi
ḫalḳı boynuña alup
niderdüñ didi Çün
Süleymān
anı işitdi ʿaḳlı gitdi Pes
gine kendiye geldi
secdeye vardı eytdi İlāhi
tevbe

10. **yiter:**-*er*
Kısas 238
Satır: **12**
Kafi olmak, yetmek.
şerīf nesebi ulu kendü
ʿaẕīm ḳuvvetlü Eger māl
çūn dirseñ benüm ḫōẕ
mālumuñ hisābın Tañrı
bile Ol baña yiter didi
Buyurdı Ḫadīce ḫazīne
açdılar

11. **yitdi:**-*di*
Kısas 158
Satır: **37**
Ulaşmak, yetişmek.
berü ol arada ḥācılar ṭaş
atmaḳ sünnet oldı
Andan İbrāhīm yitdi
dutdı
boġazladı İsmā ʿ īlün
elin ayaġın şeşdi Andan
İbrāhīm İsmā ʿ īli aldı
Hācer

12. **yitdi:**
Kısas 168
Satır: **28**
Ulaşmak, yetişmek.
ādem düzdi çekicile
odıla Ya ben Ḥaḳ
Tañrıdan utanmayayım
mı didi durdı
ḳaçdı Zelīḫā ḳovaladı
durdı ardına düşdi yitdi
göñlegine yapışdı çekdi
yırtdı

13. **yitdi:**-*di*
Kısas 185
Satır: **19**
Ulaşmak, yetişmek.
kim ʿışḳbāzlıḳ eyleye
kaçdı Yūsuf Zelīḫāya
yitdi çekdi eteğin yırtdı
Döndi
Zelīḫā eytdi Yā Yūsuf
göñlegümi senüñ
göñlegüñe dönderdüñ
didi Bundan

14. **yiterven:**-*erven*
Kısas 206
Satır: **13**
Yetmek, kafi gelmek.
Ben bunlara yiterven
didi Siz dek duruñ
savaşı ben ideyin didi
Kendüsi
yürüdi meydāna girdi
Çaġırdı ki Cenge ḳanı
gelir var mı didi Hīç
kimesne

15. **yitecek:**-*ecek*
Kısas 211
Satır: **41**
Yetmek, kafi gelmek.
oldı Eytdi Yā balıḳ ben
maġribden maşrıḳa
yitecek ṭaʿām itdüm sen
hep
yutduñ Ol balıḳ eytdi Yā
Süleymān benüm Ḥaḳ
Taʿālādan günde üç
loḳma

16. **yiterem:**-*erem*
Kısas 217
Satır: **41**
Yetmek, kafi gelmek.
İbn ʿAbbās dir ki Ḥaḳ
Taʿālā didigi olur ki
ḳullarıma rızḳ virmege
ben yiterem

17. **yiterem:**-*erem*
Kısas 218
Satır: **1**
Yetmek, kafi gelmek.
terem … azmışlara yol
göstermege ben yiterem
… ne kim yaratdum
yaradısaram
ʿālimven ḥāllerin
bilirem … ṣādıḳvan
vaʿdeme Tañrılıġum
ḥaḳḳı Zekeriyyā ḫās

18. **yitmedi:**-*medi*
Kısas 223
Satır: **17**
Yetmek, kafi gelmek.
milki saña yitmedi
gözüñ ṭoymadı mı ki
bunda geldiñ dedi Daḫı
ol ḫuş eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn baña
ḫaber vir Eytdi Ne
şorarsın Ol eytdi Yir
yüzinde

19. **yitmedi:**
Kısas 140
Satır: **16**
Yetmemek, az gelmek.
eylegil Vardı Nūḥ anı
düzmege meşġul oldı
Ammā dört taḫta eksük
ḳaldı
yitmedi Vardı dört
taḫtıya dört ṣaḥābe adına
düzdi Andan gemi
tamām oldı

20. **yitdi:**-*didi*
Kısas 237
Satır: **18**
Çekerek peşinde götürmek.
binip Resūluñ ardından
eytdi Yā Muḥammed
revā degül ki sen
yürüyesin ben
binem didi deveden indi
Resūlu deveye bindirdi
Meysere deve yitdi
gitdiler

yit:

1. **yiter:**-*er*

Kısas 180

Satır: **18**

Yeterli olmak, kafi gelmek.

diler … Zīrā ki bizimile
ḳavl itdi ki atamuz anı
key
ṣaḳlayavuz Eger
eylükile virmezise
gücile alırız ḳuvvetimiz
ḫōd yiter Mışr

2. **yite:**-*e*

Kısas 212

Satır: **25**

Yok olmak, kaybolmak.

yeri ḳazalar benüm
leşkerüm ayaḳda yite
Zīrā ki bu ʿaẕamet ki
Ḥaḳ Taʿālā
saña virdi hīç kimseye
virmedi Süleymān eytdi
Yā sen niçün kaçmaduñ

yiter:

1. **yiter:**

Kısas 180

Satır: **10**

Yeter, yeterli.

… Andan Yūsuf İbn
Yāmini virse gerekidi
ḳaḳıdı virmedi
Bunlar eytdiler İy ʿAzīz
anuñ bir gözsüz atası
vardur Anuñ ḫōd
kendüye yiter

2. **yiterven:**-*ven*

Kısas 180

Satır: **25**

Yetmek, kafi gelmek.

sünler didi Yūsuf eytdi
Yoḳ ben bunlara
yiterven didi Pes
Yehūda eytdi
Ḳomañ yā ḳardaşlar
diyüp bir kez çağırdı iki
biñ kişi Mışr ḳavmından
cān vir

yitir-:

1. **yitirdi:**-*di*

Kısas 205

Satır: **10**

Kaybetmek.

Taʿālā bunlara melik
viribidi Ṭalūt İys
oġlanlarından idi ḳatı
ḳuvvetlüyidi hem
boyı uzunıdı Nāgāh bir
gün Ṭālūt atın yitirdi
istemege çıḳmışıdı
Andan Ḥaḳ

yitmiş:

1. **yitmiş:**

Kısas 121

Satır: **16**

Yetmiş.

Andan Ḥaḳ Taʿālā bir
dāne gevher yaratdı
Anuñ ululuġı yirce
gökce idi Ol
gevherüñ yitmiş biñ başı
var Her başında yitmiş
biñ dili var Her dilinde
yitmiş

2. **yitmiş:**

Kısas 121

Satır: **16**

Yetmiş.

Andan Ḥaḳ Taʿālā bir
dāne gevher yaratdı
Anuñ ululuġı yirce
gökce idi Ol
gevherüñ yitmiş biñ başı
var Her başında yitmiş
biñ dili var Her dilinde
yitmiş

3. **yitmiş:**

Kısas 121

Satır: **16**

Yetmiş.

Andan Ḥaḳ Taʿālā bir
dāne gevher yaratdı
Anuñ ululuġı yirce
gökce idi Ol
gevherüñ yitmiş biñ başı
var Her başında yitmiş
biñ dili var Her dilinde
yitmiş

4. **yitmiş:**

Kısas 122

Satır: **25**

Yetmiş.

Vardur yitmiş zincirle
baġludur yitmiş biñ daḫı
ferişte anı bekler ʿĀd
ḳavmin
anuñıla helāk ḳıldı anda
duran ḳavmüñ adı
Yūsemdür Bunlara daḫı
ʿaẕāb var

5. **yitmiş:**

Kısas 128

Satır: **18**

"Yetmiş" sayı sıfatı.

Anuñçün ki ḳamu nesne
ölüden yaradıldı ol
diriden yaradıldı
Ḥavvānuñ
ḳameti Ādem kameti
gibiyidi Görki cemāli
kemālindeyidi Yitmiş
bölük saçı varı

6. **yitmiş:**

Kısas 133

Satır: **39**

"Yetmiş" sayı sıfatı.

Ol od ṭamudan çıḳmışıdı
Pes yitmiş kez raḥmet
ṣuyıyla yunmışıdı Od
çaḳdı
ḳav dutdı od yaḳdı göre
düzdi evvel ḳadem balta
ve bıçaḳ düzdi Andan
ṣaban

7. **yitmiş:**

Kısas 139

Satır: **28**

"Yetmiş" sayı sıfatı.

Yāfeş Üç daḫı ḳızı oldı
Ḥaşūre Seyyide Mecūre
Andan ṣoñra ehli beyti
īmāna geldi yitmiş
kişiyidi Bundan ṣoñra
bir ʿavrat daḫı aldı
Andan daḫı iki

8. **yitmiş:**

Kısas 158

Satır: **11**

"Yetmiş" sayı sıfatı.

biledi Rivāyet iderler
yitmiş kez çaldı ḳesmedi

İbrāhīm ʿāciz ḳaldı Bir
āvāz
geldi ki … düşüñ yirine
geldi buyruġumuz
dutduñ Derḥāl Cebrāʿīl

9. **yitmiş:**
Kısas 192
Satır: **6**
"Yetmiş" sayı sıfatı.
ğeler Mūsā ʿāṣāsın
götürdi ḳapunuñ
ḥalḳasına urdı Ol
ḳapucılaruñ ʿaḳlı gitdi
Çünki firʿavn Mūsā
ḳatına girdi Firʿavnuñ
ḳaddi yitmiş arşunıdı
taḫt üstinde

10. **yitmiş:**
Kısas 199
Satır: **24**
"Yetmiş" sayı sıfatı.
ṣoñra ṭoḳsan yıl sekiz ay
diri oldı On ḫālifesi
varıdı Yūşaʿdan ṣoñra
Beni
İsrāʿīl ḳavmı yitmiş
bölük oldılar her birisi
bir meẕheb dutdılar
Aralarında

11. **yitmiş:**
Kısas 210
Satır: **13**
"Yetmiş" sayı sıfatı.
Vardı yitmiş gice ṭāʿat
ve ʿibādet itdi eytdi İlāhi
pādişāhlıġımı daḫı artır
Eytdi Berr i baḥr senüñ
ḥükmüñde olsun Eytdi
İlāhi daḫı artur Ḫıtāb

12. **yitmiş:**
Kısas 218
Satır: **37**
"Yetmiş" sayı sıfatı.
İsrāʿīl ḳavmından yitmiş
ʿālim kişi bile yürürlerdi
Yaḥyā üç günde bir
ṭaʿām
yirdi Ṣordılar ki Yā
Yaḥyā nişe üç günde bir
ṭaʿām yirsin Yaḥyā eytdi
Ol

13. **yitmiş:**
Kısas 219
Satır: **6**
"Yetmiş" sayı sıfatı.
gün ki öldi daḫı şol gün
ki ḳopa Ḫaberde
şöyledür ki ḳıyāmet
güninde dükeli
enbiyā ḥisāb vaḳtında
yaluñuz duralar Yaḥyā
peyġamberüñ çevre
yanında yitmiş

14. **yitmiş:**
Kısas 239
Satır: **31**
"Yetmiş" sayı sıfatı.
rile ol ṭopraḳ gözlerine
girdi Ol gün yitmiş kişi
öldiler ve yitmiş kişi
daḫı başlu
oldı Ḫaberde şöyledür ki
Resūl ḥażreti ne ḳadar
ġazāya binse ferişteler
ge

15. **yitmiş:**
Kısas 239
Satır: **31**
"Yetmiş" sayı sıfatı.
rile ol ṭopraḳ gözlerine
girdi Ol gün yitmiş kişi
öldiler ve yitmiş kişi
daḫı başlu
oldı Ḫaberde şöyledür ki
Resūl ḥażreti ne ḳadar
ġazāya binse ferişteler
ge

16. **yitmiş:**
Kısas 240
Satır: **14**
"Yetmiş" sayı sıfatı.
ḳarşulayalum bizi
ḳorḳar ṣanmasunlar
didiler Andan Resūl
zırıh geydi ḳılıç
baġlandı Zübeyre eytdi
Sen yitmiş kişi al didi
Ẕülfikārı anuñ eline
virdi eytdi

17. **yitmiş:**
Kısas 240
Satır: **21**
"Yetmiş" sayı sıfatı.
ṣınıḳdılar Ol gün yitmiş
kişi öldi yitmiş daḫı
zaḫmlu oldı Resūluñ
mübārek
alnı yarıldı iki dişi çıḳdı
İblīs ʿaleyhi'l-laʿne
çaġırdı kim Muhammedi
öl

18. **yitmiş:**
Kısas 240
Satır: **21**
"Yetmiş" sayı sıfatı.
ṣınıḳdılar Ol gün yitmiş
kişi öldi yitmiş daḫı
zaḫmlu oldı Resūluñ
mübārek
alnı yarıldı iki dişi çıḳdı
İblīs ʿaleyhi'l-laʿne
çaġırdı kim Muhammedi
öl

19. **yitmiş:**
Kısas 240
Satır: **33**
"Yetmiş" sayı sıfatı.
Ḫamzayı yitmiş pāre
eylemişler Ḫamzayı
Ubeyy İbn Ḫālfenüñ
ḳulı öldürmiş idi
Anuñ adına Vaḥş
dirlerdi Ḳaçan ki
Ḫamzanuñ ölümüsün
duydılar aġır yas it

<u>yitmiş biñ:</u>

1. **yitmiş biñ:**
Kısas 122
Satır: **25**
Kelime Tipi: -
Yetmiş bin.
Vardur yitmiş zincirle
baġludur yitmiş biñ daḫı
ferişte anı bekler ʿĀd
ḳavmin
anuñıla helāk ḳıldı anda
duran ḳavmüñ adı
Yūsemdür Bunlara daḫı
ʿaẕāb var

2. **yitmiş biñ:**
Kısas 125
Satır: **38**

Kelime Tipi: -
Yetmiş bin.
nem Veheb rivāyet ḳılur
eydür Cehennemüñ yidi
ḳapusı vardur Deġme
ḳapusınıñ aralığı yüz
yıllıḳ yol ḳadardur Her
ḳapusında yitmiş biñ ṭaġ
vardur oddan

3. **yitmiş biñ:**
Kısas 125
Satır: **39**
Kelime Tipi: -
Yetmiş bin.
Her ṭaġda yitmiş biñ
dere vardur oddan Her
bir derede yitmiş biñ
köşk vardur
oddan Ve her bir köşkde
yitmiş biñ dürlü ʿaẕāb
vardur biri birine
beñzemez

4. **yitmiş biñ:**
Kısas 125
Satır: **39**
Kelime Tipi: -
Yetmiş bin.
Her ṭaġda yitmiş biñ
dere vardur oddan Her
bir derede yitmiş biñ
köşk vardur
oddan Ve her bir köşkde
yitmiş biñ dürlü ʿaẕāb
vardur biri birine
beñzemez

5. **yitmiş biñ:**
Kısas 125
Satır: **40**
Kelime Tipi: -
Yetmiş bin.
Her ṭaġda yitmiş biñ
dere vardur oddan Her
bir derede yitmiş biñ
köşk vardur
oddan Ve her bir köşkde
yitmiş biñ dürlü ʿaẕāb
vardur biri birine
beñzemez

6. **yitmiş biñ:**
Kısas 127
Satır: **14**
Kelime Tipi: -
Yetmiş bin, sayı sıfatı.
ḳıldı Ol vaḳt içinde
duʿālar ḳabūldür Gicesi
gündüzi yigirmi dört
sāʿatdür
Anuñ içinde Ḥaḳ Taʿālā
yitmiş biñ kişi ṭamudan
āzād ḳılur Çünküm İblīs

7. **yitmiş biñ:**
Kısas 144
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Yetmiş bin, sayı sıfatı.
viribiye İbn ʿAbbās
eytdi Allah Taʿālā ol
yile yitmiş biñ ferişte
müvekkel
ḳılmışdur Ol ferişteler
eytdiler İlāhi ne ḳadar
yil gerek Ḥaḳ Taʿālā
eytdi

8. **yitmiş biñ:**
Kısas 144
Satır: **23**
Kelime Tipi: -
Yetmiş bin, sayı sıfatı.
yiri ʿimāret eylediler
Bunlar on ḳabileyidi Her
ḳabilede yitmiş biñ er
varıdı
ʿavratdan ayru Bunlar
iñen kuvvetlüyidi ve
cebbāriler idi ve
bunlaruñ maḳāmı

9. **yitmiş biñ:**
Kısas 148
Satır: **3**
Kelime Tipi: -
Yetmiş bin, sayı sıfatı.
Nemrūduñ pādişāhlığı
soña irdi ki yitmiş biñ
serhengi varıdı Andan
şoñra çeri
dirdi geldiʿArab meliki
Yerşūsı öldürdi milkin
aldı Andan şoñra çeri
dirdi

10. **yitmiş biñ:**
Kısas 210
Satır: **23**
Kelime Tipi: -
Yetmiş bin, sayı sıfatı.
yitmiş biñ arşun
uzunıyıdı Süleymān
buyurdı ol şehrüñ dört
bucaġında çeş
meler köşkler yapdılar
Her birinüñ üstine birer
ḳubbe eylediler sırçadan
Her

11. **yitmiş biñ:**
Kısas 220
Satır: **38**
Kelime Tipi: -
Yetmiş bin, sayı sıfatı.
yıḳıla siz şehre giresiz
Pes ne kim ḳarı dedi
eyle itdiler Burc yıḳıldı
cümle leşker
şehre girdiler Ḳarı eytdi
Bulduġuñuzı ḳırıñ Ol
gün yitmiş biñ kişi
ḳırdılar

yitmiş dört:

1. **yitmiş dört:**
Kısas 216
Satır: **28**
Kelime Tipi: -
Yetmiş dört, sayı sıfatı.
peşīmān oldı Andan
Süleymān Belḳısı evine
veribidi ki ʿavrat idine
Sü
leymānuñ yitmiş dört ʿ
avratı varıdı dört yüz
daḫı ḳırnaġı varıdı
Andan

yitmiş iki:

1. **yitmiş iki:**
Kısas 123
Satır: **34**
Kelime Tipi: -
Yetmiş iki.
adı Retḳā durur Ḳızıl
altundan durur Anda
ferişteler var durur
vildān şūretinde
bir ferişte anlara
müvekkeldür anuñ adı
Kelkāīldür Yitmiş iki
ferişte ḳollukçısı

yitüreyidi:

1. **yitüreyidi:**-, -, -, -, -

Kısas 166

Satır: **9**

Kelime Tipi: **-**

Ulaşmak, yetişmek.

reyidi Yūsuf ṣol ḳadar
ḫūbıdı kim ne vaḳt
ṭaʿām yise ya ṣu içse
yudariken gö
rinürdü boġazından Pes
Ḥaḳ Taʿālā ulu sözinden
ötürü Yūsufa ʿitāb itdi
Yā

yitürmez:

1. **yitürmez:**

Kısas 167

Satır: **9**

Kelime Tipi: **-**

Kaybetmek, ondan yoksun kalmak.

mez didiler Andan vardı
ʿAzīz-i Mışrī Yūsufı
ṣatun aldı sarāyına
getürdi
Zelīḫāya eytdi İşbu ḳulı
satun aldum uş saña
ışmarladum … ola

yivinden:

1. **yivinden:**-*i, -n, -den*

Kısas 155

Satır: **37**

Kelime Tipi: **-**

Aralık, iki şeyin arası.

vinden süzüp içerü girdi
Girerken bir ḳanadı
şındı Andan uçdı
Nemrūduñ bur
nına ḳondu Nemrūd
diledi kim öldüre Ol
aradan uçdı Nemrūduñ
burnına girdi

yiy:

1. **yiy:**

Kısas 183

Satır: **11**

Kelime Tipi: **-**

Koku.

yisin Yaʿḳūb bildi
göñlekde ayruḳlar
bilmedi Cevāb oldur ki
dost ḳoḳusın dōst
bilür Yaʿḳūb daḫı dōst
idi ırakdan ḳoḳusın aldı
görmez gözi gördi
Hemçünān

2. **yiyir:**-*ir*

Kısas 211

Satır: **29**

Koku.

ṭaʿām ḳaydın yıydılar
Maġribden maşrıḳa
degin ne kim yiyir ṭaʿām
varısa ol
yazıya ṭaşıdılar Daḫı
Süleymān buyurdı
ṭaşdan çömlekler
eylediler Yidişer yüz

yıy-:

1. **yıydılar:**-*y, -dı, -lar*

Kısas 211

Satır: **29**

Toplamak, bir araya getirmek.

ṭaʿām ḳaydın yıydılar
Maġribden maşrıḳa
degin ne kim yiyir ṭaʿām
varısa ol
yazıya ṭaşıdılar Daḫı
Süleymān buyurdı
ṭaşdan çömlekler
eylediler Yidişer yüz

yiyecek:

1. **yiyecek:**

Kısas 160

Satır: **13**

Yenecek şey, azık.

diler ḳapların ṭoldurdılar
ṣuyıla İsmāʿīle ṣol ḳadar
yiyecek virdiler anlara
bir
iki ay yiter Andan bu
ṣuyuñ āvāzası dört yaña
yayıldı Pes ol arada ne
ḳadar

2. **yiyecek:**

Kısas 172

Satır: **22**

Yenecek şey, azık.

eytdi Bu yidi yıl kim
ucuzlıḳdur biten taḫılı
dökmedin başıla yığa
ḳoñ yıldan
yıla yiyecek dökesiz Tā
yidi yıla değin ve daḫı
her bir ṭaʿāmdan
anbarlar eyleñ ki

3. **yiyecek:**

Kısas 179

Satır: **2**

Yenecek şey, azık.

diler Duruñ yimeñ
Yūsuf eytdi Bunda
yisinler hem atalarından
ḫaber
ṣorayın didi Pes vardılar
sini yiyecek getirdiler
Yūsuf İbn Yāmini niḳāb

4. **yiyecek:**

Kısas 228

Satır: **39**

Yenecek şey, azık.

akçe virdi eytdi Var iş
buña yiyecek getür dedi
Vardı Puḫte'n-naşr birin
et
mege virdi birin ete ve
birin süciye virdi aldı
geldi yidiler içdiler Bir
kaç gün

yiyeler:

1. **yiyeler:**-*yeler*

Kısas 198

Satır: **31**

Kelime Tipi: **-**

Geçimini sağlamak.

yeler didi eytdi Yā Mūsā
bu işleri ben
kendüzümden işlemezin
Beni Ḥaḳ Taʿālā
işbu iş çūn yüridür Pes
Mūsā on sekiz gün bile
oldı döndi gine Beni
İsrāʿīle

yiyesi:

1. **yiyesi:**

Kısas 179

Satır: **18**

Yiyecek şey, yemek, taam.

aḥzan dirler Dāyim aña
girir ağlar Senüñ
ġuṣṣandan gözsüz

olmışdur Çünki
Yūsuf anı işitdi zarı zarı
ağladı eytdi İy ḳardaşum
yoldan geldüñ hele
yiyesi

yiyle-:

1. **yiyleyeyim:**
Kısas 164
Satır: **40**
Koklamak.
eger Yūsufı ḳurd yiyirse
biz bu ḳuvvetile
yavuzlardan olavuz
ḳatuñda Andan şoñra
Yaʿḳūb Yūsufa destūr
virdi eytdi Yā Yūsuf gel
bir seni ḳoçayım
yiyleyeyim

2. **yiyleñ:**-*ñ*
Kısas 201
Satır: **19**
Koklamak.
ḳalmañ Varuñ ol
Yūnusu yudan balıġı
yiyleñ anı ziyāret idüñ
şifā bulun Ol
vaḳtdan tā ḳıyāmete
degin ol balıḳ aslından
ḳalan balıġa şayru olan
gelirler

yoġ:

1. **yoġıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 143
Satır: **8**
Olmayan, varın karşıtı.
anuñ adına Ḫalūd
dirlerdi Ḥaḳ Taʿālā aña
görklü ḥulḳ virmişidi
ʿĀd ḳatında
andan muḳarreb kişi
yoġıdı ve feşāḥatı ġāyet
de iyiydi Bir gün Ḫalūd
durdı ol

2. **yoġıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 158
Satır: **42**
Yok.
Cebrāʿīl dört ferişte
ādem şūretinde geldiler
İbrāhīm bunları
bilemedi Zīrā
Cebrāʿīli ol şūretde
gördügi yoġıdı İbrāhīm
bir buzaġı besledi durdı
boġazladı

3. **yoġıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 167
Satır: **32**
Yok.
daʿvet itdiler Çünki
Yūsuf o sarāya girdi
eytdi Ben bunuñ gibi
sarāya girdi
gim yoġıdı ʿAceb bunda
ne sır var ki Hele bunda
bir ḥīle vardur Eger beni

4. **yoġuduġı:**
Kısas 173
Satır: **15**
Yok.
ribidi geldiler eytdiler
Yā Yūsuf senüñ suçıñ
yoġuduġı bilindi ʿAzīz-i
Mışrī ḫacīl
oldı Yūsuf eytdi Benüm
suçum yoḳ didigim ol
değil kim ʿazīz ḫacīl ola

5. **yoġıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 187
Satır: **23**
Yok.
yayan yürüdügi yoġıdı
yola girdi gitdi …
Mūsā Medyenden yana
yönledi gitdi Ola ki Ḥaḳ
Taʿālā bir yol göstere
dedi

6. **yoġıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 219
Satır: **1**
Yok.
daḫı gelüp durur
Yaḥyādan şerīʿatinde
oruç dutıcaḳ üç gün
söylemek yoġıdı
Allah Taʿālā Yaḥyāyı
medḥ ider … Yāʿni
Yaḥyā şefkātlü kişidür

7. **yoġıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 239
Satır: **28**
Yok.
Taʿālā kāfirlere uyḳu
veribidi uyudular Tā ki
İblīs daḫı uyudı Aña
degin hīç uyu
dugı yoġıdı Ḥamza eytdi
Başuñuzı ṭop urmaġa
geldüm tā ki ġāzi olavuz
didi

8. **yoġıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 240
Satır: **3**
Yok.
yoġıdı sen anı neden
bildüñ Resūl eytdi Anı
Ḥaḳ Taʿālā baña bildirdi
ʿAbbās eytdi Yā
Muḥammed Tañrıñ ġayb
bilir mi dedi Eytdi Bilür
Pes İbn

9. **yoġıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 134
Satır: **4**
Yok, bulunmayan, mevcut olmayan.
şındı eyledi ḳoyından
yüñ ḳırḳdı Ḥavvā egirdi
doḳıdı geydiler andan
kepenek
ler eylediler Ammā
yiñleri yoġıdı Andan
durdı ekin ekmege vardı
Öküzin

10. **yoġıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 159
Satır: **31**
Yok, bulunmayan, mevcut olmayan.
barḳından ayrıldılar bir
daḫı yiyecek içeçek
nesne yoġıdı İbrāhīm
andan gine
Şāma geldi Sāreye eytdi
… Bir yire iletdüm ki
anda ot

11. **yoġıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 184
Satır: **28**
Yok, bulunmayan, mevcut olmayan.

Ammā Melikden
utanurdı Pes bunun
üzerine on sekiz yıl
geçdi hem Melik daḫı
öldi Zelīḫā ḳatı ḳarı
olmışıdı Yūsuf Zelīḫāyı
almağa ḫāṭırı yoġıdı Bir
gün

12. **yoġıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 189
Satır: **35**
Yok, bulunmayan, mevcut olmayan.
ḳorḳayıdı Firʿavn daḫı
Mūsāyıla dōstluġı
yoġıdı Bir düşmān
firʿavn idi bir
düşmān daḫı ejdehāyıdı
Ḥaḳ Taʿālā Mūsāya
evvel gösterdi tā ki
firʿavn

13. **yoġıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 198
Satır: **37**
Yok, bulunmayan, mevcut olmayan.
Mūsādan tamam
oḳumışıdı Beni İsrāʿīl
içinde andan fāżıl yoġıdı
Hem key
ġāziyidi daḫı zāhid idi
daḫı biñ ay oruç
ağzından kāfire ḳılıç
urmışıdı Giceden

14. **yoġıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 218
Satır: **22**
Yok, bulunmayan, mevcut olmayan.
Yaḥyāya dedi …
Ḫaberde şöyledür kim
İbrāhīmden ṣoñra Beni
İsrāʿīlde seksen biñ
peyġamber geldi
Yaḥyādan maʿṣūm
yoġıdı Az ʿömr içinde

15. **yoġıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 220
Satır: **11**
Yok, bulunmayan, mevcut olmayan.
severdi ḫōş dutardı
ḳatında Yaḥyādan
muḳarreb yoġıdı Ol
pādişāhuñ bir ügey
ḳızı varıdı Anı ḳatı
severdi Diledi ki ol
ḳızını ala Yaḥyā eytdi
Yā mālik ol ḳız

16. **yoġıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 221
Satır: **11**
Yok, bulunmayan, mevcut olmayan.
Cümlesin ḳırdı helāk itdi
Maġribde bir şehre
ugradı hīç ḳapusı yoġıdı
Burcına
bir kemend atdılar bir
kişi çıḳdı gelmedi Bir
kişi daḫı çıḳardılar ol
daḫı gel

17. **yoġıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 229
Satır: **36**
Yok, bulunmayan, mevcut olmayan.
ṣūretine döndürdi ve
mülkin gine virdi Vardı
Dāniyālı ḫōş dutdı
Ḳatında
andan muḳarreb yoġıdı
ve mecūsiler derildiler
aña ḥased ḳıldılar
eytdiler Dāniyāl

18. **yoġıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 233
Satır: **21**
Yok, bulunmayan, mevcut olmayan.
anda ḥāżır illā ki
kendene yoġıdı sarmısaḳ
yoġıdı daḫı bir bişmiş
balıḳ yoġıdı
Her ki andan yidi rencü
varısa şifā buldı yoḳsul
ise bay oldı Her ṭañla
gelirdi gi

19. **yoġıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 233
Satır: **21**
Yok, bulunmayan, mevcut olmayan.
anda ḥāżır illā ki
kendene yoġıdı sarmısaḳ
yoġıdı daḫı bir bişmiş
balıḳ yoġıdı
Her ki andan yidi rencü
varısa şifā buldı yoḳsul
ise bay oldı Her ṭañla
gelirdi gi

20. **yoġıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 233
Satır: **21**
Yok, bulunmayan, mevcut olmayan.
anda ḥāżır illā ki
kendene yoġıdı sarmısaḳ
yoġıdı daḫı bir bişmiş
balıḳ yoġıdı
Her ki andan yidi rencü
varısa şifā buldı yoḳsul
ise bay oldı Her ṭañla
gelirdi gi

21. **yoġıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 133
Satır: **20**
Yok, olmayan.
rin istediler Ḳaçan ki
gice olsa ikisi daḫı
gelürlerdi bir ṭaş dibinde
yaturlar
dı Biri birinden ḥaberi
yoġıdı Çünki Ḥaḳ
Taʿālānuñ emri yirine
geldi Ādem

22. **yoġıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 123
Satır: **7**
Bulunmayan, mevcut olmayan (şey), varın zıddı.
yir yoġıdı Anuñ altına
Ḥaḳ Taʿālā bir yaşıl
muraṣṣaʿ taḫt yaratdı
ṭaşdan Ol
ṭaşun ṭoḳuz biñ delügi
varıdı Her bir
delüginden bir deñiz
yaratdı Anuñ vaṣfını

23. **yoġıdı:**-*ı, -dı*
Kısas 123
Satır: **12**

Bulunmayan, mevcut olmayan (şey), varın zıddı.
zunuñ arasında biş yüz
yıllıḳ yoldur Andan Ḥaḳ
Taʿālā emr ḳıldı ol öküz
ṭaşuñ
altına girdi Ol öküzüñ
adı Lūşiyādur Andan ol
öküzüñ ayaġı ṭurası yir
yoġıdı

24. **yoġudı:**-*udı*
Kısas 209
Satır: **33**
Bulunmamak, mevcut olmamak.
geldi Azrāʿīl ādem
şūretine girdi geldi
göründi Dāvud ʿavratı
ḳatında yoġudı
Andan Süleymān anası
şordı ki Ne kişisin Eytdi
Geldüm ki senüñile söy

25. **yoġudı:**-*udı*
Kısas 211
Satır: **17**
Bulunmamak, mevcut olmamak.
dīvler ḥāżır olurlardı
Dört nesne ileri yoġudı
Süleymāndan berü oldı
Bir
ḥamām bir degirmen bir
kireç yaḳmaḳ bir demür
ḳaynatmaḳ Ve bir niçe
dīvleri

26. **yoġudı:**-*udı*
Kısas 226
Satır: **4**
Bulunmamak, mevcut olmamak.
aña ṭaparlardı Bir niçeler
dirler ki Be'il bir
ʿavratuñ adıdur Beni
İsrāʿīl içinde
andan ḥüb ʿavrat yoġudı
Ḫalāyıḳ puta ṭaparlar
gibi aña taparlardı Geldi
İlyās ol

27. **yoġudugın:**
Kısas 173
Satır: **1**
Yok, bulunmamak.
gümānı gidmeyince
Eger dilerse ki benüm
suçum yoġudugın bile
Ol iş ʿav
ratı kim ellerin
doğradılar ḳıġırsun
sorsun didi Yūsufuñ bu
ḥaberin gelüp Melike

28. **yoġudı:**
Kısas 159
Satır: **17**
Mevcut olmayan, yok.
Zīre hīç oglan doġurduġı
yoġudı Hācer geldi ki
aña tīmār ide Sāre
ḳaḳıdı eytdi
Yā İbrāhīm Hācerile
İsmāʿīli ḳatumdan gider
Anlar gitdiler İsḥāḳ
dünyāya

<u>yohsa:</u>

1. **yohsa:**
Kısas 134
Satır: **33**
Yoksa, aksi halde.
irişdüñ yohsa bir günde
irirsem gerekidi didi
Andan şoñra Ādem
peyġamber
yürüdi ʿimāretler eyledi
bağlar baḫçeler eyledi
Andan ṭavarlar ḳoyunlar
dutdı

2. **yoḫsa:**
Kısas 170
Satır: **2**
Yoksa, aksi halde.
Zelīḫā Yūsufı gine
ḳıġırdı ṭaşra çıḳdı
Olʿavratlar Yūsufuñ
çevresine üşdiler
niçün ḫātunuñ sözin
dutmazsın didiler Yoḫsa
ḳaḳır seni zindana
bıraġur di

3. **yoḫsa:**
Kısas 184
Satır: **20**
Yoksa, aksi halde.
Yaʿḳūb eytdi Dileyem
didi Kişinüñ ḥaşmı rāżı
ola andan duʿa ḳılalar
Yaʿḳūb eytdi Yūsufa
şorayın göreyin ki
sizden rāżı oldı mı
yoḫsa olmadı mı

4. **yoḫsa:**
Kısas 213
Satır: **42**
Yoksa, aksi halde.
işitdi yirinden şıçradı
eytdi Eyü ḥaber
getürdüñ … Sü
leymān eytdi Göreyin
girçek midür yoḫsa
yalan mıdur Pes vezīri
Āṣafı

5. **yoḫsa:**
Kısas 216
Satır: **31**
Yoksa, aksi halde.
diledi ki ol didükleri
girçek midür yoḫsa
yalan mıdur göre Pes
dīvlere buyurdı
ki bir ḥīle idüñ ben anuñ
baldırın göreyin dedi
Vardılar dīvler sırçadan
bir

6. **yoḫsa:**
Kısas 241
Satır: **18**
Yoksa, aksi halde.
Muḥammedden yüz
döndürün baña uyun
Bunlar eytdiler Görelüm
siz mi ġālip
olursız yoḫsa anlar mı
Çün bu sözi Ḫuzeyf
işitdi geldi Resūla ḥaber
virdi ʿÖmer

7. **yoḫsa:**
Kısas 158
Satır: **23**
Yoksa, ya da.
Suʿāl iderler ki İsmāʿīl
mi cevmerddi yoḫsa
İbrāhīm Cevāb oldur
kim İsmāʿīl
cevmerd idi Zīre ki

İbrāhīm oġul virürdi
İsmāʿīl cān virürdi Bir
niçeler eydür

8. **yoḫsa:**
Kısas 178
Satır: **23**
Yoksa, ya da.
sizi şınamakdan ötürü
ola Helāl ḥarām seçerler
mi yoḫsa seçemezler mi
gö
relüm Olalar pes ataları
sözin dutdılar yola
girdiler Yaʿḳūb eytdi

9. **yoḫsa:**
Kısas 182
Satır: **14**
Yoksa, ya da.
Yāmine nice muraṣṣaʿ
ṭonlar geydürdi taḫt
üstinde oturur Çün
Yūsufı bunlar
bildiler Yūsuf mı ki
yoḫsa değil mi ki
dirleridi …

10. **yoḫsa:**
Kısas 154
Satır: **41**
Aksi halde.
Īmān getür yoḫsa ʿaẕāb
gelür İbrāhīm eytdi Ben
saña bir birkaç ʿaẕāb
ḳıldum
sen kendüzüñi andan
ḳurtarduñ ben senüñle
savaş ḳılmayam varam
Tañrıñıla

11. **yoḫsa:**
Kısas 200
Satır: **4**
Aksi halde.
İşbu söz ki dirsin yā
Şuʿayb biz anı bilmaziz
Sen bizüm aramuzda bir
żaʿīf
ḳocasın Hem aramuzda
ḥışımlıḳ vardur yoḫsa
seni ṭaşıla depelerdük
didiler

12. **yoḫsa:**
Kısas 149
Satır: **6**
Yoksa, aksi takdirde.
helāk ḳılur Anı Allah
Taʿālā ḥaḳ peyġamber
viribidi Ol gelicek aña
īmān getür
gil yoḫsa helāk olursın
Çün Nemrūd anı işitdi
kişi viribidi Tāruḥı
ḳıġırdı ve

13. **yoḫsa:**
Kısas 149
Satır: **12**
Yoksa, aksi takdirde.
urur Ṣaġ gözümi çıḳarur
eydür Yā Nemrūd
İbrāhīm Tañrısına īmān
getür
yoḫsa seni helāk
ḳılurındır Ben ḳorḳdum
söylemedüm gözsüz
oldum didi Ol

14. **yoḫsa:**
Kısas 170
Satır: **2**
Yoksa, aksi takdirde.
Zelīḫā Yūsufı gine
ḳıġırdı ṭaşra çıḳdı
Olʿavratlar Yūsufuñ
çevresine üşdiler
niçün ḫātunuñ sözin
dutmazsın didiler Yoḫsa
ḳaḳır seni zindana
bıraġur di

15. **yoḫsa:**
Kısas 174
Satır: **43**
Yoksa, aksi takdirde.
buġday vire yoḫsa hep
helak oluruz Ol ḳavm
geldiler bu sözi Yūsufa
didiler

16. **yoḫsa:**
Kısas 180
Satır: **36**
Yoksa, aksi takdirde.
ḳardaşlarına eytdi Siz
Mışrda er yoḳ mı
şanduñuz didi Anlar
eytdiler Bize
Tañrı ḳaẕāsıdur yoḫsa
bize kimse mi durur
didiler Pes Yūsuf
buyurdı bunlaruñ

17. **yoḫsa:**
Kısas 183
Satır: **27**
Yoksa, acaba.
güldür Yūsuf bu fikirle
ḳalmışıdı ʿAceb Melik
sözin mi dutayın yoḫsa
atama atdan
ineyin mi dirken gördi
ki atası inmeği reva
gördi Derḥāl atdan indi
iki rekʿāt

18. **yoḫsa:**
Kısas 201
Satır: **26**
Yoksa, acaba.
ḳoyduġına sebep budur
ki balıḳlar eytdiler
Tesbīḥ idiciyüz Ādemler
daḫı nice
tesbīḥ iderler Görsevüz
anlar mı müsebbiḥlerdür
yoḫsa biz mi dirlerdi
Ḥaḳ Taʿālā

19. **yoḫsa:**
Kısas 202
Satır: **13**
Yoksa, acaba.
didigüñüz nesneleri
elinden alayın görün ol
ʿibādetin bayağı gibi
ḳılur mı yoḫsa
ḳılmaz mı didi Ol bela
ki Eyyūba geldi bir sāʿat
Tañrı ḳorḳusından fāriġ

<u>yoḫsa:</u>

1. **yoḫsa:**
Kısas 162
Satır: **30**
Yoksa, eğer.
sen ne kim buyurduñısa
biz dutduk amma bu
sözüñ dutmazız Sen bu
sözi artuḳ
bize söyleme yoḫsa yine

ṭaşıla depelerüz didiler
Lūṭ eytdi Yā ḳavm Tañrı

2. **yoḥsa:**
Kısas 171
Satır: **12**
Yoksa, eğer.
Anlar eytdiler Yā biz
putlardan bīzār olalum
mı didiler Yūsuf eytdi
Siz
ʿaḳil kişilersiz görüñ ol
Tañrı mı yigdür yoḥsa
bu putlar mı yigdür Yiri
göğü ya

yok:

1. **yokdur:**-*dur*
Kısas 157
Satır: **18**
Yok.
eytdi Tanrısı buyurdı
sözin şımaḳ olmaz
İsmāʿīl eytdi Çünki
Tañrısı buyur
dı atam Tañrı buyrıġın
şımaz Baña daḥı
ölmekden artuḳ çāre
yokdur sen

2. **yoḳdur:**-*dur*
Kısas 122
Satır: **35**
Bulunmayan, mevcut olmayan (şey).
pāre olayıdı Anda duran
kavmüñ adı Celhādur
Bunlaruñ gözleri yoḳdur
ḳanatları vardur ḳumrı
ḳanadı gibidir Beşinci
yir adı Milşādur Anda

3. **yoḳdur:**-*dur*
Kısas 209
Satır: **36**
Yok, asla.
leşem Zīrā ki senüñ
sözüñ baña ḫōş gelir
Süleymān anası eytdi
Senüñ daḥı
sözüñ baña ḫōş geldi İllā
ki ben yād ere
söyledügüm yoḳdur
Dāvud gelmedin

4. **yoḳdur:**-*dur*
Kısas 121
Satır: **21**
Bulunmamak, olmamak, mevcut olmamak.
maḫlūḳa şūr-ı ḥisāb olur
şuya yoḳdur Nitekim
Ḥaḳ Taʿālā Ḳur'ān
içinde buyu
rur … Eydürler ki Her
nesnenüñ dirligi
şuyladur

5. **yoḳdur:**-*dur*
Kısas 151
Satır: **19**
Yok, bulunmamak.
Eytdi Anuñ ulusı yoḳdur
o dükelinden uludur
İbrahīm eytdi Ol ne
itdür
kim dükelinüñ ulusı ola
ʿAvrat geldi bu sözi
Āzere didi ki atasıdur
Āzer

6. **yoḳdur:**-*dur*
Kısas 167
Satır: **34**
Yok, bulunmamak.
pāre pāre iderse ol işe
rāżı olmayam didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā Yūsufdan bu
sözi lāyıḳ
görmedi Dimeñ gerekidi
eger Tañrı Taʿālā
şaḳlarısa benüm aña
rıżam yoḳdur

7. **yoḳdur:**-*dur*
Kısas 172
Satır: **29**
Yok, bulunmamak.
Yā melik ol yiğit eydür
Benim suçum yoḳdur ve
daḥı dir kim ben ḳul
degülven
Ḳardaşlarum ḥased
itdiler şatdılar Hem
aşlum peyġamberdür
Melik İbn

8. **yoḳ:**
Kısas 173
Satır: **12**
Yok, bulunmamak.
ol vaḳtın gerek kim
inkâr ola Ben ḫōẕ iḳrār
iderem Her ne itdümise
ben itdüm
Yūsufuñ suçı yoḳ ʿazize
daḫı ben itdüm Anı
zindāna ḳoy İmdi yā
Mālik anuñ

9. **yoḳ:**
Kısas 173
Satır: **16**
Yok, bulunmamak.
ribidi geldiler eytdiler
Yā Yūsuf senüñ suçıñ
yoġuduġı bilindi ʿAzīz-i
Mışrī ḫacīl
oldı Yūsuf eytdi Benüm
suçum yoḳ didigim ol
değil kim ʿazīz ḫacīl ola

10. **yoḳdur:**-*dur*
Kısas 173
Satır: **22**
Yok, bulunmamak.
Kendü günahın Yūsufa
bıraḳdı Yūsuf suçsızıdı
amma Zelīḫānuñ ʿışḳı
ḥaḳīḳate
döndi Eytdi Günahı ben
itdüm Yūsufuñ suçı
yoḳdur didi Beşāret Ḥaḳ
Taʿālā

11. **yoḳmıssa:**-*mıssa*
Kısas 177
Satır: **42**
Yok, bulunmamak.
diler Eger Yūsufmıssa
bize bu ḳadar ʿizzet
itmezdi bizden cefayı
çok gör
diyidi Yaḫūd olmıssa
atasını añayıdı Eger
bizümle şefāʿatı
yoḳmıssa ḳardaşıñuz

12. **yoḳdur:**-*dur*
Kısas 219
Satır: **41**
Yok, bulunmamak.
Senden iki dilegüm
vardur anı revā ḳıl dedi

Yaḥyā eytdi Yā ana
baña yoḳdur
ki senüñ sözüñ ṣıyam
Ammā baña destūr
virsen işbu ṭaġ
canavarlarıla işbu

13. **yoḳmıdur:**-*mıdur*
Kısas 226
Satır: **30**
Yok, bulunmamak.
İlyās şehre geldiler
vardılar bir ʿavratdan
ṭāʿām dilediler Ol ʿavrat
eytdi Ḳande
bulayın didi Bunlar
eytdiler Kepegiñ daḫı
yoḳmıdur Var dedi getir
de

14. **yoḳdur:**-*dur*
Kısas 124
Satır: **37**
Yok, bulunmamakta.
ʿAdndür yaratdı ol otdur
kim anuñ issiligi yoḳdur
Pes Ḥaḳ Taʿālā cānı
oddan
yaratdı Nitekim buyurur
… anuñ adı

15. **yoḳdur:**-*dur*
Kısas 152
Satır: **10**
Yok, bulunmamakta.
eytdiler Bu oġluñ putları
ṣır ṣatar puta ṭapmañ dir
Ḫalḳı kendü Tañrısına
daʿvet ider Tañrıdan
artuḳ Tañrı yoḳdur dir
Çün Āzer anı işitdi
İbrāhīm

16. **yoḳdur:**-*dur*
Kısas 168
Satır: **37**
Yok, bulunmamakta.
kim egri olam didi
Yūsuf eydür Benüm
suçum yoḳdur bu işden
kim Zelīḫā
eytdi Beni sarāya ḳoydı
eytdi Gel benümle bir ol
didi olmadum Baña
bühtān

17. **yoḳdur:**-*dur*
Kısas 182
Satır: **23**
Yok, bulunmamakta.
yoḳdur suçuñuz ʿafv
itdüm Size daḫı yigrek
idici Tañrıdur Nükte
Ḥaḳ
Taʿāla ḳıyāmet güninde
müʿminlere eyde Bilür
misiz ki neler itdiñiz
dürlü dürlü

18. **yoḳdur:**-*dur*
Kısas 187
Satır: **38**
Yok, bulunmamakta.
… Mūsānuñ ḳulaġına
āvāz geldi kim Ġarīb
oldur ki benüm gibi
anuñ ḳavmı yoḳdur
Żaʿīf oldur kim benüm
gibi ḳuvvetcisi

19. **yoḳ:**
Kısas 152
Satır: **6**
Bulunmayan, mevcut olmayan.
şehre geldiler İbrāhīmı
ḫōş dutarlardı Anası
eytdi İy oġul işbu
putlara eylük
eyle İbrāhīm eytdi İy ata
bunlar yoḳ nesnedür
bunlara ṭapayın ve daḫı
her kim ki

20. **yoḳ:**
Kısas 159
Satır: **36**
Bulunmayan, mevcut olmayan.
şuşuzlıḳda ve ısızlıḳda
ḳodı gitdi Meger Allaha
yalvaruruz andan artuḳ
çāre
yoḳ didiler Pes ikisi
ellerin götürüp duʿā
ḳıldılar eytdiler İlāhi biz
Şuşuz

21. **yoḳdur:**-*dur*
Kısas 123
Satır: **20**
Bulunmayan, mevcut olmayan şey, varın zıddı.
seniñle idem raḥmet
idecügüme seniñle idem
Pes maʿlūm oldı ki
ʿaḳıldan yigrek
nesne yoḳdur …

22. **yoḳdur:**-*dur*
Kısas 188
Satır: **1**
Bulunmayan, mevcut olmayan, yok.
yoḳdur Miskīn oldur
kim benüm gibi anuñ
yardımcısı yoḳdur
Andan bu ḳızlar
sevinü atalarına geldiler
Mūsānuñ ḫaberin
Şuʿayb peygambere
eydivirdiler

23. **yoḳdur:**-*dur*
Kısas 188
Satır: **1**
Bulunmayan, mevcut olmayan, yok.
yoḳdur Miskīn oldur
kim benüm gibi anuñ
yardımcısı yoḳdur
Andan bu ḳızlar
sevinü atalarına geldiler
Mūsānuñ ḫaberin
Şuʿayb peygambere
eydivirdiler

24. **yoḳdur:**-*dur*
Kısas 188
Satır: **14**
Bulunmayan, mevcut olmayan, yok.
Ol ḳızlaruñ birisi eydür
Baba nola bu kişiyi
çobanlığa dutasın bu kişi
ġarībdür hem daḫı
bizüm kimsemüz yoḳdur
ḳoyunumuz güdsün
Daḫı emānete

25. **yoḳ:**
Kısas 144
Satır: **11**
Yok, yoktur.

bizüm ḥācetümüz ḳabūl
oldı uşde bize yaġmur
viribidi senden umumuz
yoḳ
Allah Taʿālā bir yil
viribidi ṭaġları ve
aġaçları yirinden
ḳopardı havāya degdürdi

26. **yoḳ:**
Kısas 169
Satır: **11**
Yok, var olmayan.
yoḳ muʿayyen oldu ki
suç senüñdür Pes
buyurdı ki Zelīḫāyı
öldüreler Ol oġlan
eytdi Yā ʿAzīz-i Mışr
eyle itme bu ʿaḳl
degildür rüsvāy olursın
Andan ʿAzīz-i

27. **yoḳdur:**-*dur*
Kısas 201
Satır: **3**
Mevcut olmama, bulunmama.
gönlümden arı yirüm
yoḳdur Zīrā ben Tañrımı
anuñıla buldum İmdi
gönlüm
secdegāhuñ olsun Ol
miskin balıḳ ne müzd ne
günāh bilür ki göñül
Ḥaḳḳuñ

28. **yok:**
Kısas 203
Satır: **38**
Mevcut olmama, bulunmama.
Eyyūba raḥmet irişdi …
Cebrāʿil geldi eytdi Dur
yā
Eyyūb didi eytdi Nice
durayın kavmüm yok
dedi Cebrāʿil eline
yapışdı

29. **yok:**
Kısas 224
Satır: **32**
Mevcut olmama, bulunmama.
Aldı akçeyi keseye
ḳoydı gitdi Giderken bir
şuya uġradı Diledi ki
geçe gide
Ḫaberi yok keseyi ol
suya düşürdi Birezden
akçeyi ister görür ki
akçeyi dü

30. **yoḳdur:**-*dur*
Kısas 139
Satır: **15**
Bulunmama, olmama.
Bu delüler bunuñ sözine
iʿtibār yoḳdur didiler Ol
pādişāh bu ḫaberi işitdi
getürüñ göreyin didi
Vardılar Nūḥı getürdiler
Ol pādişāh şordı ki hey
ne kişi

31. **yoḳ:**
Kısas 152
Satır: **30**
Bulunmama, olmama.
ḳavmi daşra çıḳdılar …
İbrāhīm eytdi Ben
şayruyın didi yoldan
gine döndi ṭoġrı
putḫāneye geldi gördi ki
hīç kimesne yoḳ Nāgāh
bir balta

32. **yoḳdur:**-*dur*
Kısas 154
Satır: **31**
Bulunmama, olmama.
eytdi Yā laʿin gel
Tañrıya inan eytdi ki eyt
ki Tañrı birdür şerīki
yoḳdur
Eytdi Yā İbrāhīm senüñ
Tañruñ ne işler ve neye
ḳuvveti irer nice leşkeri
var

33. **yoḳ:**
Kısas 165
Satır: **11**
Bulunmama, olmama.
Yūsuf şuya yaḳın
varıcaḳ ḳatı aġladı eytdi
Nideyin hīç kimesnem
yoḳ ki baba
ma benüm ḥālümden
ḫaber ilede Eytdi Yā
baba esen ḳal uşda
senden ayrıl

34. **yoḳdur:**-*dur*
Kısas 165
Satır: **42**
Bulunmama, olmama.
ler Ol kārubān başı
Mālik İbn Daġar eytdi
Ḳamu ʿaybıyla baña
şatuñ alayın
Ammā bende şimdi
naḳd yoḳdur illā
ḳumaşum çoḳ Eytdiler
Her neye ki

35. **yoḳdur:**-*dur*
Kısas 171
Satır: **5**
Bulunmama, olmama.
yoḳdur Eytdiler Bu
putları şöyle ḳoyalum
mı didiler Yūsuf eytdi
Anlar hīç
nesneye yaramaz ki
ṭaparsız Anlar eytdiler
Yūsufa Sen neye
ṭaparsın

36. **yoḳdur:**-*dur*
Kısas 172
Satır: **32**
Bulunmama, olmama.
Reyyān anı işitdi
buyurdı zindancıyı
ḳıġırdılar Zindāncı geldi
Melik şordı ki
Ol kişi nice kişidür
Eytdi Bir yigitdür kim
hergiz naẓīri yoḳdur
dünyada

37. **yoḳ:**
Kısas 173
Satır: **9**
Bulunmama, olmama.
didiler Çünki anı gördük
ʿaḳlımuz gitmiş
ellerümiẓi kesmişüz
ḫaberimüz yoḳ
Çünki Zelīḫā anı işitdi iş
nice olduġın bildi Zelīḫā
eytdi Yā Mālik bir işe
ṭanıḳ

38. **yoḳdur:**-*dur*

Kısas 212

Satır: **42**

Bulunmama, olmama.

virdüm dükelisi bir
behāsıdur bu dünyānuñ
ḳıymeti benüm ḳatumda
bir
ṭaşca yoḳdur dimek olur
Ḳarınca eytdi Daḫı ne
dilediñ Süleymān eytdi

39. **yoḳ:**

Kısas 136

Satır: **17**

Yok, hayır.

rişteler Ādeme bildürdi
Ādem eytdi Yoḳ benüm
ḳırḳ yıl ömrüm vardur
didi
Ferişteler eytdi Yā
Ādem sen ömrüñüñ ḳırḳ
yılın oġluñ Dāvuda
baġışladuñ

40. **yoḳ:**

Kısas 153

Satır: **8**

Yok, hayır.

İbrāhīm eytdi Soruñ ola
kim ṭoġrı söyleye Suʿāl
İbrāhīm bu sözi ḥaḳīḳat
mı
didi yāḫud yoḳ Cevāb
Anuñçün didi kim
putları ḫorlaya Yaʿni
didügi olur

41. **yoḳ:**

Kısas 160

Satır: **26**

Yok, hayır.

eytdi Bu gün atañ geldi
seni şordı bulumadı
İsmāʿīl eytdi Hīç çıḳup
ʿizzet
itmedüñ mi eve daʿvet
itmedüñ mi ʿAvrat eytdi
Yoḳ Hīç nesne dimedi
mi

42. **yoḳ:**

Kısas 242

Satır: **38**

Yok, hayır.

medi müsülmān oldı
Cevāb yazdı ki Yā
Resūlul'llah saña
inanduḳ Eger bu
yurursañ varalum
yüzümüzi ayaġuñuza
sürelim yoḳ dirseñüz
bunda duralum

43. **yoḳ:**

Kısas 243

Satır: **17**

Yok, hayır.

ol vaḳtden berü ki
müsülmān olduñuz hīç
girü döndüñüz mi Eytdi
Yoḳ
Eytdi Evvel kim
müsülmān oldı Caʿfer
eytdi Dervīşler żaʿīfler
didi

44. **yoḳ:**

Kısas 243

Satır: **23**

Yok, hayır.

uralar dögeler Melik
çaġırdı ki Hey epsem
olun yoḳ dirseñüz sizi
depelerem
Çün ol ʿitābı işitdiler
sākin oldılar Bu kez
Caʿferle ʿAmru bin ʿĀṣ
baḥṣ eylediler

45. **yoḳdur:**-*dur*

Kısas 243

Satır: **12**

Yok, olmama durumu.

viribidi dükeli
enbiyānuñ göziyindür
Ol peygamber eytdi
Müsülmāndan ayruġa
selām virmek revā
degildür Daḫı Tañrıdan
ayruġa secde itmek
yoḳdur didi

46. **yoḳtur:**-*tur*

Kısas 138

Satır: **32**

Yok, mevcut değil, bulunmamak.

adın şordı ol ḫātun eytdi
Benüm adum Ḳaynaşdur
Eytdi Erüñ var mıdur
Eytdi Yoḳtur Eytdi Ḳaç
yaşuñdasın Eytdi Yüz
seksen yaşundavan

47. **yoḳtur:**-*tur*

Kısas 196

Satır: **39**

Yok, mevcut değil, bulunmamak.

dīẕārına müşṭāḳ yoḳtur
didi göñli içinde Andan
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā
baña müşṭāḳ çoḳdur Pes
bir kez ḳudret āvāzıyla
yā ümmet-i Muḥammed
didi

48. **yoḳ:**

Kısas 180

Satır: **25**

Yok, olmaz.

sünler didi Yūsuf eytdi
Yoḳ ben bunlara
yiterven didi Pes
Yehūda eytdi
Ḳomañ yā ḳardaşlar
diyüp bir kez çağırdı iki
biñ kişi Mışr ḳavmından
cān vir

49. **yoḳdur:**-*dur*

Kısas 127

Satır: **1**

Yok, bulunmaz.

Andan düşvār yoḳdur ki
aḳsuran kişiye
Yerḥamük Allah diyeler
Cān ādemüñ
inciklerine indi Ādemüñ
aʿẓalarına et ḳan segirdi
ve illā ayaḳları daḫı
balçıġıdı

50. **yoḳdur:**-*dur*

Kısas 132

Satır: **19**

Yok, bulunmaz.

āḫiret ʿaẕābı yoḳdur
Ḳalan ferişteler anları
gördiler iştiġfār ḳıldılar

ve eytdiler
… …….

51. **yoḳdur:**-*dur*
Kısas 174
Satır: **7**
Yok, bulunmaz.
yoḳdur Sen benüm
vezīrüm ol Yūsuf eytdi
Āḫireti dünyaya
ṣatmazın Melik
eytdi Ḥācibim ol Yūsuf
eytdi Olmazın Melik
eytdi Niçün olmazsın

52. **yoḳdur:**-*dur*
Kısas 181
Satır: **30**
Yok, bulunmaz.
sevgülü ḳardaşıydı oġrı
adın aña niçün daḳdı
Cevāb Anuñçün ki İbn
Yāminden yüz
döndüreler ḳardaşı
kendüyile ḳala diyü
Andan aña ziyan yoḳdur

53. **yoḳdur:**-*dur*
Kısas 181
Satır: **32**
Yok, bulunmaz.
Beşāret Ḥaḳ Taʿālā
didigi olur ki müʿminler
günāhkārlıḳ adın size
daḳdum tā ki
İblīs sizden yüz döndüre
siz benümile ḳalasız O
addan size ziyān yoḳdur

54. **yoḳdur:**-*dur*
Kısas 149
Satır: **36**
Bulunmama, olmama durumu.
seni mülküñden
çıkarısar Nemrūd eytdi
Hīç benüm ḳavmümden
kimesnem
yoḳdur Tāruḥdan artuḳ
hem daḫı vezīrümdür
Pes vardı her bir avrata
ki yüklü

55. **yoḳdur:**-*dur*
Kısas 151
Satır: **8**
Bulunmama, olmama durumu.
ol aradan geçerdi gördi
ʿalemler dikilmiş bir nūr
ol maġaradan ʿarşa direk
olmış ʿAcebledi eytdi
Bunuñ gibi oġlan
dünyāya geldügi yoḳdur
bu ne ʿaẓametlü

56. **yoḳ:**
Kısas 224
Satır: **12**
Bulunmama, olmama durumu.
peşīmān nolaydı
alaydum diyü Pes imdi
bilmek gerek kim bu
dünyā bir
kāndur zeberced deresi
gibi ġaflet ḳarañluġı gibi
Ol kāndan ḫaberi yoḳ
nāgāh

57. **yoḳdur:**-*dur*
Kısas 240
Satır: **1**
Bulunmama, olmama durumu.
Abbās eytdi Benüm
mālum yoḳdur Resūl
eytdi Şol māl ki
Ümmü'l-faẓla
virdüñ ol māldan vir
didi ʿAbbās eytdi ben
anı aña virdigimde hīç
kimse bile

58. **yoḳdur:**-*dur*
Kısas 242
Satır: **14**
Bulunmama, olmama durumu.
Medīneye geldi Ebu
Bekr eytdi Resūl ḳatında
senden muḳarreb kimse
yoḳdur baña emān vir
Ebu Bekr eytdi Resūl
destūrınsız ben kimseye
emān vir

59. **yoḳ:**
Kısas 181
Satır: **9**
Bulunmama; olmama.
İki oġluñ bile degildür
hem yükleri daḫı bile
yoḳ Yaʿḳūb ol ḥāli bildi
zārılık itdi
Oġlanlarıyla görüşdi ol
iki oġlanı şordı Bunlarıñ
ḥāli nice oldıġın ḫaber
virüñ

60. **yoḳdur:**-*dur*
Kısas 164
Satır: **8**
Bulunmama, mevcut olmama.
dinüñden bizüm
dinümüz yigdür didiler
Zīre ḥikāyetlerün
yigregi Yūsuf
ḥikāyetidür Ol bizüm
kitābumuzda var
sizüñde yoḳdur didiler
Bunı ʻÖmer

61. **yoḳdur:**-*dur*
Kısas 166
Satır: **19**
Bulunmama, mevcut olmama.
aşlımuzda ḳul yoḳdur
Ḥaḳ Taʿālā Yūsufı ḳul
eyledi Tā bileler ki her
kişi
aşlından faḫr getürmeye
anuñ ḳıymeti olmaz
Gine söz başına gelelüm
Çün

62. **yoḳ:**
Kısas 167
Satır: **24**
Bulunmama, mevcut olmama.
ʿāşıḳam ʿışḳum Yūsufa
düşdi anuñçün şöyle
oldum Ol ʿavrat eytdi
Şimdiki
zamānda senüñ gibi ḥūb
laṭīf mimesne yoḳ Yaʿni
senüñ gibi ḥūb cemīle
ḫātūn

63. **yoḳ:**
Kısas 172

Satır: **40**

Bulunmama, mevcut olmama.

ben anı Melik İbn
Daġardan ṣatun aldum
ki oġul idinem ki baña
yavuzlıġı deg
meye Yavuzlıġı değdi
didiler zindāna ḳoydum
Bilmezem suçı var
mıdur yoḳ

64. **yoḳ:**

Kısas 173

Satır: **8**

Bulunmama, mevcut olmama.

sordı ki Yūsufı göricek
niçün eliñüz kesdüñüz
turuncı kesmadüñüz Ol
ʿav
ratlar eytdiler Yā Melik
bir ādem oġlanından hīç
anuñ gibi gördüğümüz
yoḳ

65. **yoḳdur:**-*dur*

Kısas 178

Satır: **39**

Bulunmama, mevcut olmama.

diler Yūsuf eytdi Benüm
ihtiyācum yoḳdur siz
alıñ yol harçlıġı idinin
Yūsuf
eytdi Göñlinden bunı
babam gönderüp durur
didi Pes andan
çeşnigīrlere eytdiler

66. **yoḳ:**

Kısas 180

Satır: **35**

Bulunmama, mevcut olmama.

ḳardaşlarına eytdi Siz
Mışrda er yoḳ mı
ṣanduñuz didi Anlar
eytdiler Bize
Tañrı ḳażāsıdur yoḫsa
bize kimse mi durur
didiler Pes Yūsuf
buyurdı bunlaruñ

67. **yoḳdur:**-*dur*

Kısas 181

Satır: **12**

Bulunmama, mevcut olmama.

dedi Bunlar eytdiler
Bizüm bu itdügümüz
ḥikāyete uş kārubān
ḳavmı ṭanıḳdur
Bizüm bu işde suçumuz
yoḳdur Yaʿḳūb eytdi
gerçeksiz baña sabr
gerek Ḥaḳ

68. **yoḳdur:**-*dur*

Kısas 188

Satır: **22**

Bulunmama, mevcut olmama.

… Şuʿayb eytdi Ben
dilerem ki bir ḳızım
saña virem
Mūsā eytdi Benüm saña
ḳalıñ virmege nesnem
yoḳdur didi Şuʿayb eytdi

69. **yoḳdur:**-*dur*

Kısas 189

Satır: **10**

Bulunmama, mevcut olmama.

seni uyurdladum
peyġamber ḳıldum Kimi
dilersem peyġamberlıḳ
virem
kimden dilersem alam
Evvel benem āḫir benem
benden artuḳ Tañrı
yoḳdur

70. **yoḳdur:**-*dur*

Kısas 196

Satır: **35**

Bulunmama, mevcut olmama.

götür ki benüm senden
artuḳ Mūsām yoḳdur Ol
gördügüñ dükeli senüñ
nūrıñdandur Anı saña
gösterdiğim oldur kim
ʿālem ḫalḳı bileler ki ḳul
ben dimek

71. **yoḳ:**

Kısas 203

Satır: **17**

Bulunmama, mevcut olmama.

eytdi Benüm hīç işüm
yoḳ durur Evet ṣol bir
bölük ṣaçıñı keseyin
alayın saña
çoḳ ṭaʿām vireyin Didi
Raḥime eytdi Nideyin ol
ḫastem ṣaçıma yapışur

72. **yoḳdur:**-*dur*

Kısas 166

Satır: **2**

Bulunmama, mevcut olmama hali.

olursa ṣataruz Melik
eydür Şimdi benümile
on yedi eski Mışr aḳçesi
var artuḳ
yoḳdur virürseñüz …
didi Pes ḳardaşları rāżı
oldılar on bahāya

73. **yoḳdur:**-*dur*

Kısas 209

Satır: **19**

Bulunmama, mevcut olmama hali.

şehrde benden faḳīr kişi
yoḳdur Eger baña
ḳanāʿat iderseñ ḫoş
geldiñ dedi
Dāvud eytdi Ḳanāʿat
iderem Pes ol kişi her
gün iki etmek getürürdi
birin

74. **yoḳ:**

Kısas 156

Satır: **18**

Hayır, olmaz.

Giderken yolda baccılar
İbrāhīmi dutdılar
ṣordılar ki Bu ṣanduġu
bunuñ içinde
ne var Eytdi Nidersiz ne
varısa siz bacuñuz aluñ
gidüñ Eytdiler Yoḳ açup

75. **yoḳ:**

Kısas 191

Satır: **39**

Hayır, olmaz.

relüm andan eve
varavuz Eger yoḳ dirsen
sen eve var ḫaber ilet
Pes Hārūn geldi
anasına ḳavmına ḫaber
virdi Pes Mūsā ayağı
tozıyla fırʿavn ḳapusına
geldi

76. **yoḳ:**
Kısas 156
Satır: **25**
Hayır.
Benden elüñ çek yoḳ
diriseñ sen bilürsin Ol
melik eslemedi derhāl
yidi aʿżası
ḳurudı Ol beg anı gördi
eytdi Tañrı çün duʿā ḳıl
ḫōş olayın saña ihsān
ide

77. **yoḳ:**
Kısas 157
Satır: **15**
Hayır.
misin ki atañ seni ne
yire iledür Eytdi
Ḳonukluga giderüz Yoḳ
öldürmege
iledür ḳaç git dedi
İsmāʿīl eytdi Atam beni
ḳatı sever nice öldüre
İblīs

78. **yoḳ:**
Kısas 216
Satır: **37**
Bulunmama durumu.
Belḳısuñ baldırlarında
hīç ḳıl yoḳ Belḳıs yürüdi
gördi ki şu degildür
Bildi ki
ḥīledür … Belḳıs eytdi
Ben nefsüme ẓulm
itmişem

79. **yoḳ:**
Kısas 157
Satır: **4**
Hayır, yok.
Hey eyle dime çaġır ki
Tañrı ʿışḳına ḳurbān
gelenüñ oġlınuñ oglı di
ḳıġırt
didi Pes maʿlūm oldı ki
İsḥāḳdur ve bir niçeler
eytdiler Yoḳ İsmāʿīl

80. **yoḳ:**
Kısas 221
Satır: **14**
Hayır, yok.
medi Üç kişi çıḳardılar
gelmedi Ẕü'l-ḳarneyn ol
şehri ḳodı gitdi Andan
Hin
distāna geldi ilçi veribidi
eytdi Geliñ baña mutīʿ
oluñ yoḳ dirseniz
leşkerile

81. **yoḳ:**
Kısas 227
Satır: **35**
Hayır, yok.
mekci altuna bakdı eytdi
Yā yigit sen ḫazine mi
bulduñ Baña daḫı vir
Yoḳ
dirseñ varıram melike
direm didi Etmek
almaġa varan Yemlīḫā
idi Eytdi Yā

82. **yoḳ:**
Kısas 229
Satır: **2**
Hayır, yok.
sarsın dünyāyı tamāmet
devşiresin sen baña
emañ bitisin virdirin
Puḫte'n-naṣr
eytdi Sen bu kez benüm
saḳaluma mı gülersin
dedi Dāniyāl eytdi Yoḳ
gir

83. **yoḳ:**
Kısas 242
Satır: **36**
Hayır, yok.
Derḫāl Mışr melīki
müsülmān oldı Resūla
armaġan bıraḳdılar
ḳaravaş vi
ribidi Bir biti melik-i
Necāşiye geldi Ol daḫı
açdı oḳudı ḥāli bildi
Yoḳ evet di

84. **yoḳ:**
Kısas 209
Satır: **26**
Yok, hayır.
eve geldiler Gine bir
ekmek ṣadaḳa virdi birin
getirdi Dāvud öñinde
ḳodı Andan
Dāvud eytdi İy kişi beni
bilir misin Eytdi Yoḳ
bilmezin Ben Dāvud

yoḳ yire:

1. **yoḳ yire:**
Kısas 191
Satır: **5**
Kelime Tipi: **-**
Gereği yokken, boşu boşuna.
yoḳ yire niçe söyleyeyin
diyiserdi Bir daḫı diledi
ki Mūsā işinde ola hem
peygamberler müzdin
bula ʿAzm itdi Mūsā
Mışra gele Pes kārubān
ḳavmı gel

yoḳa-:

1. **yoḳaya:**
Kısas 231
Satır: **15**
El sürmek, dokunmak.
adı Mesīḥdür Zīrā her
ḫasteye ki elin yoḳaya
saġ ola Çün Meryemüñ
doġuracak vaḳtı oldı
oġlan aġrısı oldı
Meryem utandı durdı bir
ḫalvet yire vardı

2. **yoḳasa:**
Kısas 232
Satır: **12**
El sürmek, dokunmak.
kim fulan yılda fulan
sāʿatda bir oġlan doġısar
eli mübārek olısar ḳanḳı
ṣayrıya
ki naẓar ide şifā bula
Hekīmler ʿāciz olduġı
ṣayrılara elin yoḳasa ḫōş
ola Ölüyi

yoḳsa:

1. **yoḳsa:**

Kısas 154

Satır: **12**

Aksi takdirde.

ṭaparlarıdı ve hem
bizüm aşlumuzı od
göyündürmez Uş
İbrāhīmi daḫı anuñçün
göyündürmedi Çün
Nemrūd anı işitdi eytdi
Anı helāḳ itmek gerek
yoḳsa

yoḳsul:

1. **yoḳsuluñ:**-*uñ*

Kısas 198

Satır: **20**

Maddî imkânı çok az olan, geçinmekte güçlük çeken (kimse), fakir.

ki sen işledüñ niçün idi
Ḫıżr eytdi …
Ol gemiyi ki deldüm bir
yoḳsuluñ idi dirlikleri
andan

2. **yoḳsul:**

Kısas 205

Satır: **18**

Maddî imkânı çok az olan, geçinmekte güçlük çeken (kimse), fakir.

evvelden melik
oġlanlarıyıdı Bu nesne
anlara ḳatı geldi eytdiler
Biz me
likzādeleriz hem
meliklik bize lāyıḳdur
didiler Ṭālūt bir yoḳsul
kişidür di

3. **yoḳsulam:**-*am*

Kısas 212

Satır: **6**

Maddî imkânı çok az olan, geçinmekte güçlük çeken (kimse), fakir.

itdüm daḫı bir bunuñ
gibi söz söylemeyem
Bildüm ki cümle
maḫlūḳāta rızḳ
sen ġanīsin ben bir
yoḳsulam didi Ḥikāyet-i
Ḳarınca

4. **yoḳsul:**

Kısas 233

Satır: **22**

Maddî imkânı çok az olan, geçinmekte güçlük çeken (kimse), fakir.

anda ḥāżır illā ki
kendene yoġıdı sarmısaḳ
yoġıdı daḫı bir bişmiş
balıḳ yoġıdı
Her ki andan yidi rencü
varısa şıfā buldı yoḳsul
ise bay oldı Her ṭañla
gelirdi gi

5. **yoḳsulıdı:**-*ıdı*

Kısas 235

Satır: **15**

Maddî imkânı çok az olan, geçinmekte güçlük çeken (kimse), fakir.

yoḳsulıdı Dāyimā
Mekkeye gelirlerdi her
kimüñ ki oġlanı olsa
emzürmege alır
lardı Pes ol ḳabīlede
Ḥalīme adlu bir ʿavrat
varıdı Ol daḫı ol gün
Kaʿbeye

yol:

1. **yoldur:**

Kısas 125

Satır: **25**

Yol, güzergah, yer.

degin yoldur Dīvārınuñ
bir kerpici altından Bir
kerpici gümişdendür
Sıvası
müşkdendür ve kâfurdur
Otı zaʿferāndur Ḳapuları
cevherdendür İbn
ʿAbbās

2. **yollar:**-*lar*

Kısas 142

Satır: **24**

Yol, güzergah, yer.

yüriyi virdi bunca
zamān ġurbetde oldı Ol
iki evvel ṭoġan oġlanlar
büyüdiler
ataların isteyü gitdiler
Yollar bir deñiz
kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

3. **yoldan:**-*dan*

Kısas 152

Satır: **29**

Yol, güzergah, yer.

ḳavmi daşra çıḳdılar …
İbrāhīm eytdi Ben
şayruyın didi yoldan
gine döndi ṭoġrı
puṭḫāneye geldi gördi ki
hīç kimesne yoḳ Nāgāh
bir balta

4. **yolda:**-*da*

Kısas 156

Satır: **17**

Yol, güzergah, yer.

Giderken yolda baccılar
İbrāhīmi dutdılar
şordılar ki Bu şanduġu
bunuñ içinde
ne var Eytdi Nidersiz ne
varısa siz bacuñuz aluñ
gidüñ Eytdiler Yoḳ açup

5. **yolına:**-*ı, -n, -a*

Kısas 156

Satır: **16**

Yol, güzergah, yer.

gide Ḥaḳ Taʿālā
destūrıyla vardı yol
yaraġın düzdi Sāreyi bir
şanduḳa ḳoydı
kimse yüzin görmesün
diyü Deveye yükletdi
ḳāfileyile Şām yolına
girdiler

6. **yolına:**-*ı, -n, -a*

Kısas 184

Satır: **30**

Yol, güzergah, yer.

Yūsuf eve çıḳmışıdı
Zelīḫāya ḫaber virdiler
Uş Yūsuf geliyorur
didiler Anı
işitdi eytdi Beni anuñ
yolına iletüñ didi Pes
Zelīḫā iki bükilmişidi
Yol üstine

7. **yoldur:**-*dur*

Kısas 121

Satır: **4**

Bir yerden bir yere gitmek amacıyla içinden veya üzerinden geçilen yer, tarik, rah.

bilmez ve daḫı o levḥuñ
çevresi ḳızıl
yaʿḳūtdandır Yaratdı
andan Ḥaḳ Taʿālā
ḳalemi yaratdı Ol ḳalem
cevherdendür Uzunluġı
beş yüz yıllıḳ yoldur Ol

8. **yol:**

Kısas 125

Satır: **38**

Yol, güzergah.

nem Veheb rivāyet ḳılur
eydür Cehennemüñ yidi
ḳapusı vardur Deġme
ḳapusınıñ aralıġı yüz
yıllıḳ yol ḳadardur Her
ḳapusında yitmiş biñ ṭaġ
vardur oddan

9. **yollar:**-*lar*

Kısas 142

Satır: **24**

Yol, güzergah.

yüriyi virdi bunca
zamān ġurbetde oldı Ol
iki evvel ṭoġan oġlanlar
büyüdiler
ataların isteyü gitdiler
Yollar bir deñiz
kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

10. **yolına:**-*ı, -n, -a*

Kısas 160

Satır: **24**

Güzergah, yol.

medi Andan İbrāhīm
gelinine eytdi ki İsmāʿīl
evine gelicek eyt bu
evüñ ḳapusın
döndürsün didi yolına
gitdi Pes birezden
Hācerile İsmāʿīl eve
geldiler ʿavratı

11. **yol:**

Kısas 188

Satır: **35**

Güzergah, yol.

giderken yol azdı
ʿAvratı aña dimişidi kim
Ḳış günüdür şimdi
gitmeyelüm hem
daḫı ḥāmileyin Mūsā
eytdi Ḳış güni olıcaḳ
nider Uş benüm ḳavum

12. **yol:**

Kısas 211

Satır: **28**

Güzergah, yol.

leymāndan isdeñ didi
Çün bu işi işledi vardı
Süleymān deñiz
keñarına Bir yir
varıdı sekiz aylıḳ yol ol
yazınuñ uzunuyudı
Andan Süleymān
buyurdı ol yazıya

13. **yolı:**-*ı*

Kısas 223

Satır: **2**

Güzergah, yol.

aldı tevekkel Tañrıya
ḳıldılar gitdiler Ḫıżr bir
menzil göçerdi Ẕü'l-
ḳarneyn
anuñ yirine ḳonardı Bir
zamañ bu resme gitdiler
Ḫıżruñ yolı bir dereye
irdi

14. **yola:**-*a*

Kısas 225

Satır: **33**

Güzergah, yol.

irte oldı oġlan mālı aldı
ol ʻavratı aldı yola girdi
pīrile gitdiler Çün oġlan
şehre yaḳın geldi ol pīr
eytdi Uş bunca māl
benüm ucumdan saña
ḥāsıl oldı bu

15. **yola:**-*a*

Kısas 237

Satır: **22**

Güzergah, yol.

diler Bir ḳaç gün içinde
ḳumaşların ṣatdılar çoḳ
aşşı itdiler Gine yüklerin
dut
dılar yola girdiler Çün
Mekkeye girdiler
Meysere eytdi Yā
Muḥammed var sen

16. **yola:**-*a*

Kısas 139

Satır: **10**

Gidilecek yer, yol.

ḳatında cimāʿ idelerdi
Pes Nūḥ geldi bunlara
eytdi Yā ḳavm Ḥaḳ
Taʿālā beni
size peyġamber viribidi
Geldüm ki sizi doġrı
yola ḳulavuzlayam
Tañrıdan

17. **yola:**-*a*

Kısas 182

Satır: **37**

Gidilecek yer, yol.

dirdi göñlegin virdi
eytdi Yā Yehūda yola
çıḳıcaḳ göñlegüm yile
ḳarşu silk
Eytdi Olsun didi Andan
yola çıḳdı Yehūda
Yūsufun göñlegin silkdi
Şol

18. **yola:**-*a*

Kısas 182

Satır: **38**

Gidilecek yer, yol.

dirdi göñlegin virdi
eytdi Yā Yehūda yola
çıḳıcaḳ göñlegüm yile
ḳarşu silk
Eytdi Olsun didi Andan
yola çıḳdı Yehūda
Yūsufun göñlegin silkdi
Şol

19. **yola:**-*a*

Kısas 188

Satır: **31**

Gidilecek yer, yol.

tamam oldı Mūsā bir
gün vardı yola binmege
bir merkeb aldı Şuʿayb
daḫı iki
yüz ḳoyun virdi Mūsā
ʿavratı Şaġura daḫı
oġlancuḳların aldı
Mışırdan yaña

20. **yola:**-*a*

Kısas 145

Satır: **37**

Allah yolu.

Yā ḳavm Ḥaḳ Taʿālā
beni size viribidi geldüm
ki sizi doġrı yola iledem
ʿaẕābdan Pes ol pādişāh
eytdi Yā Ṣāliḥ biz senüñ
peyġanberlıġuña inanma

21. **yola:**-*a*

Kısas 152

Satır: **13**

Allah yolu.

gelmedi Sen benüm
didügümi dut tā ki seni
ṭoġrı yola iledeyin Āzer
bunı işidicek
ḥamle ḳıldı kim
İbrāhīmi ura … Yaʿni
İbrāhīm eytdi

22. **yola:**-*a*

Kısas 178

Satır: **24**

Gidilen yol, güzergah, yer.

sizi şınamakdan ötürü
ola Helāl ḥarām seçerler
mi yoḫsa seçemezler mi
gö
relüm Olalar pes ataları
sözin dutdılar yola
girdiler Yaʿḳūb eytdi

23. **yoldan:**-*dan*

Kısas 179

Satır: **18**

Gidilen yol, güzergah, yer.

aḥzan dirler Dāyim aña
girir ağlar Senüñ
ġuṣṣandan gözsüz
olmışdur Çünki
Yūsuf anı işitdi zarı zarı
aġladı eytdi İy ḳardaşum
yoldan geldüñ hele
yiyesi

24. **yola:**-*a*

Kısas 183

Satır: **21**

Gidilen yol, güzergah, yer.

yola baḳardı Nāgāh
muştıcı geldi ki uş atan
ḳardaşlaruñ ḳavmlerüñ
geldiler
Çün Yūsuf anı işitdi
buyurdı şehr ḳavmına ki
envaʿi ʿizzetile anlara
ḳarşu çıkuñ

25. **yol:**

Kısas 184

Satır: **30**

Gidilen yol, güzergah, yer.

Yūsuf eve çıḳmışıdı
Zelīḫāya ḫaber virdiler
Uş Yūsuf geliyorur
didiler Anı
işitdi eytdi Beni anuñ
yolına iletüñ didi Pes
Zelīḫā iki bükilmişidi
Yol üstine

26. **yola:**-*a*

Kısas 187

Satır: **23**

Gidilen yol, güzergah, yer.

yayan yürüdügi yoġıdı
yola girdi gitdi …
Mūsā Medyenden yana
yönledi gitdi Ola ki Ḥaḳ
Taʿālā bir yol göstere
dedi

27. **yol:**

Kısas 191

Satır: **8**

Gidilen yol, güzergah, yer.

diler Hārūna ḫaber
virdiler ki uş ḳardaşuñ
Mūsā geliyorur didiler
Hārūn anı
işitdi şāẕ oldı Durdı bir
menzil yol Mūsāya
ḳarşu geldi Yolda
uġraşup gö

28. **yolda:**-*da*

Kısas 191

Satır: **8**

Gidilen yol, güzergah, yer.

diler Hārūna ḫaber
virdiler ki uş ḳardaşuñ
Mūsā geliyorur didiler
Hārūn anı
işitdi şāẕ oldı Durdı bir
menzil yol Mūsāya
ḳarşu geldi Yolda
uġraşup gö

29. **yol:**

Kısas 234

Satır: **6**

Yol.

geldi eytdi Yā melik
diler misin ki bunları
yiñesin Baña destūr vir
Beni İsrāʿīl
içinde bir fitne ḳurayın
dedi Ol melik aña destūr
virdi Pes Yūnus geldi
yol üs

30. **yol:**

Kısas 151

Satır: **34**

Gaye, amaç, maksat.

buġur ay ṭoġdı İbrāhīm
gördü ki bu iñen baḫtlu
Eytdi Meger Tañrı
budur Pes
birezden ay daḫı uyaḳdı
eytdi İlāhi baña doġru
yol göster ol daḫı
ḥālinden

31. **yola:**-*a*

Kısas 160

Satır: **12**

Yolculuk.

diler eytdiler Yā ḳavm
bundan şu çıḳmış dirler
Kārubān ḳavmı Hācerüñ
ḳatına
geldiler anlara çok nesne
virdiler eytdiler Bize şu
virüñ yola götürmege
Vir

32. **yol:**

Kısas 178

Satır: **39**

Bir şeye ulaşmak için takip edilen seyir.

diler Yūsuf eytdi Benüm
ihtiyācum yoḳdur siz
alıñ yol harçlığı idinin
Yūsuf
eytdi Göñlinden bunı
babam gönderüp durur
didi Pes andan
çeşnigīrlere eytdiler

33. **yol:**
Kısas 197
Satır: **23**
Bir şeye ulaşmak için takip edilen seyir.
nelüm mebāẓa ki yol
azasın didi Pes gine
döndiler ol bıñar ḳatına
geldiler Ḫıżırı
anda gördiler durmış
namaz ḳılur Ṣabr itdiler
namazın tamam ḳıldı
Mūsā ilerü

34. **yol:**
Kısas 211
Satır: **11**
Bir şeye ulaşmak için takip edilen seyir.
Öyleye degin bir aylıḳ
yol iledürdi Öyleden
giceye degin bir aylıḳ
yol gi
derdi … Ol Ḳıṭr çeşmesi
Süleymānıla bile giderdi

35. **yolına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 189
Satır: **26**
Uğruna,uğrunda.
de ejdahā oldı kendüye
düşmān oldı ḳodı ḳaçdı
İmdi iy müʿminler siz
daḫı
baġ benüm baġçe benüm
māl rızḳ benüm deyicek
olursañuz Ḥaḳ yolına
ḫarc it

36. **yol:**
Kısas 156
Satır: **15**
Yolculuk.
gide Ḥaḳ Taʿālā
destūrıyla vardı yol
yaraġın düzdi Sāreyi bir
ṣanduḳa ḳoydı
kimse yüzin görmesün
diyü Deveye yükletdi
ḳāfileyile Şām yolına
girdiler

37. **yoldur:**-*dur*
Kısas 123
Satır: **11**
Yol, II gaye, uğur, maksat.
zunuñ arasında biş yüz
yıllıḳ yoldur Andan Ḥaḳ
Taʿālā emr ḳıldı ol öküz
ṭaşuñ
altına girdi Ol öküzüñ
adı Lūṣiyādur Andan ol
öküzüñ ayaġı ṭurası yir
yoġıdı

38. **yol:**
Kısas 139
Satır: **18**
Yol,tarik.
sin Nūḥ eytdi Ben
Yemlik oġluyam Daḫı
Ḥaḳ Taʿālā baña
peyġamberlıḳ
virdi var ḳavmüñi dīne
daʿvet it didi Geldüm ki
size doġrı yol gösterem

yol-:
1. **yolmışlar:**-*mış, -lar*
Kısas 131
Satır: **33**
Koparmak, temizlemek.
Andan ṣoñra vardılar
ṭāvūsı getürdiler
Ḳanatların yüñlerin
ferişteler yolmışlar
Cebrāʿīl eytdi Gel yā
ʿāṣī çıḳ her ḳanda ki
olursañ ṣomsın ṣom
olġıl Pes

yol az-:
1. **yol az-:**
Kısas 177
Satır: **10**
Kelime Tipi: -
Yolu şaşırmak.
lar ġarīblerdür benüm
ḳatumda oda virüñ ne ki
ḫāṭırları dilerse virüñ
Andan ṣoñra
gözike kim şehrde yol
azmasuñlar benüm
ḳatumda olsunlar Pes
buyurdı ḳatına

2. **yol az-:**
Kısas 223
Satır: **9**
Kelime Tipi: -
Yolu şaşırmak.
diler Ol suyı
bulamadılar gitdiler yol
azdılar Pes ḳırḳ gün
yürüdiler andan öte
bir aydınlıġa çıḳdılar
Ammā ay gün
aydınlığına benzemez
Yirinüñ rengi ḳızıl

yol bul-:
1. **yol bul-:**
Kısas 231
Satır: **39**
Kelime Tipi: -
Çare bulmak.
Her ḳanda varsam
benüm ʿilmümden
Tañrıya yol bulalar
ḫāslardan olalar
… Ḥaḳ Taʿālā namāz
zekāvet buyurdı niçe
kim diri olam

2. **yol bul-:**
Kısas 232
Satır: **5**
Kelime Tipi: -
Çare bulmak.
Diledi kim vara aña bir
mekr ide Feriştelerden
aşaġa yuḳarı yol
bulmadı Çün
tersālar gördiler bir
oġlan doġdı atasız
bunuñ gibi kerāmetlü
bilmediler

yol gid-:
1. **yol gid-:**
Kısas 211
Satır: **12**
Kelime Tipi: -
Yolda ilerlemek.

Öyleye degin bir aylıḳ
yol iledürdi Öyleden
giceye degin bir aylıḳ
yol gi
derdi … Ol Ḳıṭr çeşmesi
Süleymānıla bile giderdi

yol göster-:

1. **yol göster-:**
Kısas 187
Satır: **24**
Kelime Tipi: **-**
Kılavuzluk etmek, tarif etmek.
yayan yürüdügi yoġıdı
yola girdi gitdi …
Mūsā Medyenden yana
yönledi gitdi Ola ki Ḥaḳ
Taʿālā bir yol göstere
dedi

2. **yol göster-:**
Kısas 188
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Kılavuzluk etmek, yol göstermek.
Eger yol yañılursam
gösteresin didi Çün
Mūsā Şuʿayb ḳatına
geldi kendü
ḥālini söyledi … Şuʿayb
eytdi Ḳorḳma yā Mūsā

3. **yol göster-:**
Kısas 207
Satır: **34**
Kelime Tipi: **-**
Kılavuzluk etmek, ne yapılacağını öğretmek.
ḳorḳdı Eytdiler Yā
Dāvud ḳorḳma
biz iki daʿvicileriz
ortamuzda ḥükm eyle
bize doġrı yol göster …

4. **yol göster-:**
Kısas 218
Satır: **1**
Kelime Tipi: **-**
Kılavuzluk etmek.
terem … azmışlara yol
göstermege ben yiterem
… ne kim yaratdum
yaradısaram
ʿālimven ḥāllerin
bilirem … ṣādıḳvan
vaʿdeme Tañrılıġum
ḥaḳḳı Zekeriyyā ḥās

yol kes-:

1. **yol kes-:**
Kısas 147
Satır: **40**
Kelime Tipi: **-**
Geçmesine engel olmak, durdurmak.
köylerine getürdiler
Oġlan büyüdi vardı bir
gün oġurluḳ eyledi
Gördiler dutdı
lar İl sundı gine
ṣalıvirdiler Bu kez vardı
ḥarāmī oldı yol kesdi
Dirildiler

yol vir-:

1. **yol vir-:***-mez, -se, -ñüz*
Kısas 192
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Geçmesine izin vermek.
Tañrısıdur didiler
Mūsāyı çoban ṣandılar
Mūsā bir kez çağırdı ki
eger siz yol
virmezseñüz ben sizden
yolı alayın didi Ol
ḳapucılar ḳaṣd itdi ki
Mūsāyı dö

2. **yol vir-:**
Kısas 221
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Geçmesine izin vermek.
Daḫı bir niçeler
Sikender dirler … Ḥaḳ
Taʿālā buyurur
kim Biz Ẕü'l-ḳarneyni
yir yüzinde yol virdük
ḳanda ki diledi vardı Ol
yir kim

yola çıḳ-:

1. **yola çıḳ-:**
Kısas 237
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Bir yere varmak için bulunduğu yerden ayrılarak yolculuğa başlamak, harekete geçmek.
ışmarladı Ana ḫōş ḳullıḳ
ide Çün yüklerin
dutdılar yola çıḳdılar
gitdiler
Resūl ḥażreti kendü
devesin yiderdi Çün
şehrden çıḳdılar
Meysere bir deveye

yolca:

1. **yolca:**
Kısas 177
Satır: **39**
Yol boyunca.
Yolca giderken biri
birine eytdiler Azīz-i
Mışr bize ne ʿaceb
ḳullıḳ itdi bunca ey
lüginden artuḳ İmdi
gümānumuz ol durur
ṣāyed Yūsuf ola Bir
nicesi eyt

2. **yolca:**
Kısas 225
Satır: **12**
Yol boyunca.
köyde 'avrat virürlerse
almaġıl daḫı alımuñ
alıcaḳ ol köyde yatmaġıl
Çün
oġlan ol nasīḥatı işitdi
çıḳdı gitdi Yolca
giderken bir kocaya
uġradı bile git

yoldan ḳal-:

1. **yoldan ḳal-:***-dan*
Kısas 197
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Gidilmek istenen yere gidememek.
ḳalmayalum … Yūşāʿ
eytdi Yā Mūsā sen bu
ṭaş
üstine oturu dur ben
azığı unutmışın varayın
bulayın Mūsā eytdi Bile
dö

yoldaş:

1. **yoldaş:**
Kısas 191
Satır: **29**
Yol arkadaşı.
Firʿavna seni baña
yoldaş virdi yüri
varalum firʿavnı dine
daʿvet idelüm
Hārūn eytdi … Firʿavn
ḳavmın bölük bölük

2. **yoldaş:**
Kısas 198
Satır: **8**
Yol arkadaşı.
idemezsin didi Mūsā
eytdi …
Ayruḳ bundan şoñra
şorarsam beni yoldaş
idinmeyesin Bu suçum
daḫı ʿafv

3. **yoldaş:**
Kısas 208
Satır: **1**
Yol arkadaşı.
aġlardı eydürdi Nolaydı
benümile bir kişi olaydı
baña yoldaş olup bile
aġlayadı Durdı andan
Ḥaḳ Taʿālā emr itdiler
ṭaġlar aġaçlar ki
Dāvudıla bile

4. **yoldaş:**
Kısas 225
Satır: **9**
Yol arkadaşı.
almaġıçün oġlunı köye
veribidi eytdi İy oġul
giderken saña bir pīr
yoldaş olası
olursa anuñ sözinden
çıḳmaġıl daḫı aġaç
dibinde yatmaġıl daḫı ol
varduġun

5. **yoldaş:**
Kısas 227
Satır: **12**
Yol arkadaşı.
Onlar eytdiler Bizi
yaradanı isteyü gideriz
didiler Çoban eytdi Ben
daḫı size
yoldaş bile giderin didi
Ol ḳoyunı yirinde ḳodı
anlara uydı bile gitdi
Çobana

6. **yoldaşın:**-*ın*
Kısas 227
Satır: **22**
Yol arkadaşı.
Niçün pādişāh ḳatından
gitdüñüz Bunlar ḥikāyeti
eydivirdiler Ol nāyib
eytdi
Uş ben daḫı saña
yoldaşın didi Bir saʿāt
anlaruñla oturdılar Ḥaḳ
Taʿālā anlara

7. **yoldaşların:**-*ların*
Kısas 227
Satır: **31**
Yol arkadaşı.
ki biz bunda yatırız
didiler … Bir
yoldaşların bāzāra ve
ribidiler eline bir altun
virdiler eytdiler Birez
bize ṭaʿām getir yiyelüm
di

8. **yoldaşı:**-*ı*
Kısas 215
Satır: **27**
Arkadaş, dost.
ḳız oġlan yoldaşı varıdı
irte gice bile olurdı
Eytdi Ola ki beni ala
dedi Bu
nesne daḫı öginden
geçdi Dört yüz şubaşını
bile aldı Hüdhüd
Belḳısuñ

9. **yoldaşlarına:**-*larına*
Kısas 223
Satır: **3**
Yol arkadaşı, dost.
Göñline bu düşdi ki āb u
ḥeyvān şuyı bunda ola
Yoldaşlarına eytdi Siz
işbu
arada duruñ dedi
Kendüsi ilerü yürüdi ol
boncuġı ol dere içine
atdı Ol

10. **yoldaşlarından:**-*larından*
Kısas 223
Satır: **8**
Yol arkadaşı, dost.
dan tatlu idi ve südden
aḳıdı Andan abdest aldı
gine ṭonın geydi boncuġı
aldı
yoldaşlarından yaña
yürüdi yoldaşlarına
geldi Andan gitdiler
Zü'l-ḳarneyne gel

11. **yoldaşlarına:**-*larına*
Kısas 223
Satır: **8**
Yol arkadaşı; dost.
dan tatlu idi ve südden
aḳıdı Andan abdest aldı
gine ṭonın geydi boncuġı
aldı
yoldaşlarından yaña
yürüdi yoldaşlarına
geldi Andan gitdiler
Zü'l-ḳarneyne gel

12. **yoldaş:**
Kısas 201
Satır: **21**
Arkadaş.
ziyaret iderler şifa
bulurlar Nükte Ḳırḳ gün
Yūnus balıġa yoldaş oldı
Ol
balıġuñ şuyı ḳalan
balıḳlara şifa oldı Tā
ḳıyāmete degin ol
balıġuñ adı ḳaldı Sen

13. **yoldaş:**
Kısas 214
Satır: **16**
Arkadaş.
hüd aldı eytdi İy Tañrı
peyġamberi seniñ gibi
ulu pādişāhuñ ilçisi
yaluñuz reva
degüldür dilerem ki
baña yoldaş ḳoşasın ki
ben anuñla eşirgenem
Çün Süleymān

14. **yoldaş:**
Kısas 214

Satır: **17**
Arkadaş.
anı eşitdi eytdi Revādur
ki aña bir yoldaş
ḳoşavuz Pes Süleymān
buyurdı ki
ṭoġanı aña yoldaş
ḳoşdılar Ṭoġanıla ikisi
bile havā yüzine uçdılar
gitdiler

15. **yoldaş:**
Kısas 214
Satır: **18**
Arkadaş.
anı eşitdi eytdi Revādur
ki aña bir yoldaş
ḳoşavuz Pes Süleymān
buyurdı ki
ṭoġanı aña yoldaş
ḳoşdılar Ṭoġanıla ikisi
bile havā yüzine uçdılar
gitdiler

16. **yoldaş:**
Kısas 214
Satır: **20**
Arkadaş.
Ammā ṭoġan hüdhüdüñ
altınca uçardı Çün
hüdhüd anı gördi ki
aşaġa uçar
eytdi Yā ṭoġan ben seni
yoldaş diledügümden
maḳṣūd budur ki benüm
üstümce

yoldaşlıġ:

1. **yoldaşlıġuñdan:**-*uñdan*
Kısas 214
Satır: **22**
Yoldaş, arkadaş.
uçasın Dünyede kimse
düşmañsuz olmaz
Yuḳaru yanumdan bir
kimse gelip
beni helāk iderse senüñ
yoldaşlıġuñdan fāyide
olmamış olur Ṭoġan
eytdi Ben

yolı al-:

1. **yolı al-:**
Kısas 192
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Yolda ilerlemek.
Tañrısıdur didiler
Mūsāyı çoban ṣandılar
Mūsā bir kez çağırdı ki
eger siz yol
virmezseñüz ben sizden
yolı alayın didi Ol
ḳapucılar ḳaṣd itdi ki
Mūsāyı dö

2. **yolı al-:**
Kısas 192
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Yolda ilerlemek.
Tañrısıdur didiler
Mūsāyı çoban ṣandılar
Mūsā bir kez çağırdı ki
eger siz yol
virmezseñüz ben sizden
yolı alayın didi Ol
ḳapucılar ḳaṣd itdi ki
Mūsāyı dö

3. **yolı al-:**
Kısas 192
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Yolda ilerlemek.
Tañrısıdur didiler
Mūsāyı çoban ṣandılar
Mūsā bir kez çağırdı ki
eger siz yol
virmezseñüz ben sizden
yolı alayın didi Ol
ḳapucılar ḳaṣd itdi ki
Mūsāyı dö

4. **yolı al-:**
Kısas 192
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Yolda ilerlemek.
Tañrısıdur didiler
Mūsāyı çoban ṣandılar
Mūsā bir kez çağırdı ki
eger siz yol
virmezseñüz ben sizden
yolı alayın didi Ol
ḳapucılar ḳaṣd itdi ki
Mūsāyı dö

5. **yolı al-:**
Kısas 192
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Yolda ilerlemek.
Tañrısıdur didiler
Mūsāyı çoban ṣandılar
Mūsā bir kez çağırdı ki
eger siz yol
virmezseñüz ben sizden
yolı alayın didi Ol
ḳapucılar ḳaṣd itdi ki
Mūsāyı dö

6. **yolı al-:**
Kısas 192
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Yolda ilerlemek.
Tañrısıdur didiler
Mūsāyı çoban ṣandılar
Mūsā bir kez çağırdı ki
eger siz yol
virmezseñüz ben sizden
yolı alayın didi Ol
ḳapucılar ḳaṣd itdi ki
Mūsāyı dö

yöñ:

1. **yöñe:**-*e*
Kısas 142
Satır: **22**
Yön, taraf.
ḳılmışdur anuñçün
oġlanlaruñ ḳara ḳoydılar
Bir kez daḫı ʿavratıla
cimāʿ
ḳıldı yine iki ikiz ḳara
oġlanı doġdı Pes Ḥām ol
ʿavratı terk itdi Çıḳdı bir
yöñe

2. **yöñe:**
Kısas 142
Satır: **22**
Yön, taraf.
ḳılmışdur anuñçün
oġlanlaruñ ḳara ḳoydılar
Bir kez daḫı ʿavratıla
cimāʿ
ḳıldı yine iki ikiz ḳara
oġlanı doġdı Pes Ḥām ol
ʿavratı terk itdi Çıḳdı bir
yöñe

yond-:

1. **yondılar:**

Kısas 144

Satır: **31**

Yontmak.

dılar bir büyük şanem
yondılar ṭaşdan Yüzin
ādem yüzi gibi itdiler
boynın ve
gögsin öküz boynı gibi
ve ayaḳların at ayaġı
gibi idi Altun gümüş
dürr ü

yönel-:

1. **yöneldüm:**

Kısas 151

Satır: **39**

Yönelme, bir tarafa meyl etme.

Yani yöneldüm ol
Tañrıya kim yiri gögi
yaratdı ben aña
ṭapıcılardanvan didi
Suāl İbrāhīm peygāmber
egerçi vaḥy gelmedi idi
revāmıdı

2. **yönledi:**-*di*

Kısas 187

Satır: **24**

Yönelme, bir tarafa meyl etme.

yayan yürüdügi yoġıdı
yola girdi gitdi …
Mūsā Medyenden yana
yönledi gitdi Ola ki Ḥaḳ
Taʿālā bir yol göstere
dedi

3. **yöneldiler:**-*diler*

Kısas 191

Satır: **35**

Yönelme, bir tarafa meyl etme.

Hārūn birez eğlendi Çün
Mışırdan yana
yöneldiler Çünki şehre
geldiler Hārūn
eytdi Gel eve varalum
ṭonumuz deñşirelüm
hem ḳavmümüzi
görelüm andan

4. **yönlediler:**-*e*, -*di*, -*ler*

Kısas 178

Satır: **29**

Doğrulmak, bir tarafa meyletmek.

sözin tutup her ikisi bir
ḳapuya yönlediler
Yehūda ile İbn Yāmin
bir ḳapudan
girdiler Çün Yūsufa
ḫaber viribidiler ol
Kenʿānlu yiğitler gine
geldiler diyü

yöre:

1. **yöresinde:**-*sinde*

Kısas 184

Satır: **13**

Etraf, çevre, civar.

Mışır yöresinde melik
yurt virdi anda ḳaldılar
Andan şoñra Yaʿḳūb
yigirmi yidi
yıl diri oldı andan öldi
Melik Reyyān daḫı
Yaʿḳūbdan şoñra sekiz
yıl ṭoḳuz

2. **yöresinde:**-*si*, -*n*, -*de*

Kısas 153

Satır: **32**

Muhit, çevre, yer.

od İbrāhīme bāġ buṣtān
oldı Uçmaḳdan bir taḫt
urıldı ol taḥt
yöresinde reyāhīn
yasemen bitdi çeşmeler
aḳdı Cebrāʿīl

3. **yöresinde:**-*si*, -*n*, -*de*

Kısas 153

Satır: **38**

Muhit, çevre, yer.

köşk yapdılar üstüne
çıḳup baḳdılar Gördüler
kim İbrāhīm bir ḥulle
geymiş taḫt
üzere oturur elinde
buñarlar aḳar ve
yöresinde dürlü çiçekler
bitmiş Çünki

4. **yöresinde:**-*si*, -*n*, -*de*

Kısas 174

Satır: **36**

Muhit, çevre, yer.

dılar Beşinci yıl ne ki
mülkleri varısa virdiler
bağdan baġçeden
buġday aldılar
Altıncı yıl evlerin
ḳumaşların virdiler
buġday aldılar Tā ki
Mışr yöresinde

5. **yöresinde:**-*si*, -*n*, -*de*

Kısas 208

Satır: **17**

Muhit, çevre, yer.

çıḳdı yöresinde bitmiş
otları hep yaḳdı …
Andan Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
geldi eytdi Yā Dāvud
Tañrı seni yarlıġadı dur

6. **yöresine:**

Kısas 148

Satır: **38**

Etraf, çevre, civar.

Ol nişan daḫı gelmedi
Pes Nemrūd müteḥayyīr
ḳaldı ve buyurdı piller
ve bebrler
ve arslanlar getürdiler
sarāy yöresine yıġdılar
ve daḫı çok leşker cemʿ
eyle

yören-:

1. **yörendi:**

Kısas 160

Satır: **3**

Dolaşmak, yaklaşmak, bir şeyin etrafında dolaşmak.

virürse ḳādirdür Durdı
İsmāʿīl ol ṭaġı yörendi
göredi ki bir keler durur
Ol keler
ḥāl diliyle söylendi eytdi
Ben senüñ rızḳuñvan dut
beni boġazla yi didi

yu:

1. **yuya:**-*y*, -*a*

Kısas 230

Satır: **38**

Temizlemek, yıkamak.

şöyledür kim Çün
Meryem ḳavmı
arasından çıḳdı bir

ḫalvet yire vardı Diledi ki
başın yuya ṭonın yuya
Çün işin bitirdi başın
ṭaradı gine ṭonın geydi
Gördi ki

2. **yuya:**-*y, -a*
Kısas 230
Satır: **38**
Temizlemek, yıkamak.
şöyledür kim Çün
Meryem ḳavmı
arasından çıḳdı bir
ḫalvet yire vardı Diledi ki
başın yuya ṭonın yuya
Çün işin bitirdi başın
ṭaradı gine ṭonın geydi
Gördi ki

yu-:

1. **yudı:**-*dı*
Kısas 136
Satır: **43**
Temizlemek, yıkamak.
yudı namāzın ḳıldı
ferişteler defn itdiler
Ādem peyġamber
Hindistānda Serendil

2. **yuyacaḳdur:**
Kısas 136
Satır: **32**
Temizlemek, yıkamak.
bil kim ecelüñ yakın
geldi Daḫı Ādem eytdi
Benüm vefātum cumʿa güni
olacaḳdur Cebrāʿīl beni
yuyacaḳdur Sen daḫı
andan ögrangil ki
senden şoñra

3. **yudılar:**-*dı, -lar*
Kısas 137
Satır: **10**
Temizlemek, yıkamak.
ınçġurdı ḫaste oldı Añа
daḫı Melekü'l-mevt
geldi ölüm şarābın içirdi
Añа daḫı
Uçmaḳdan kefen geldi
ḥūrīler geldi Yudılar
iletdiler Ādem ḳatına
ḥaḳḳına

4. **yudı:**
Kısas 150
Satır: **33**
Temizlemek, yıkamak.
Uçmaḳ suyıyla yudı bir
aḳ ṭon geydürdi ḳulaġına
beñledi gine anası eline
virdi
emzürdi Rivāyet şöyle
ḳılurlar ki İbrāhīm biş
barmaġından nesne
emerdi

5. **yu:**
Kısas 157
Satır: **12**
Temizlemek, yıkamak.
Hācere geldi eytdi Bir
dōst bizi bu gün
ḳonuḳluġa ḳıgırdı sözin
şımaḳ olmaz
Pes İsmāīlüñ başını yu
ṭonın geydür alayın bile
gideyin didi Hācer durdı

6. **yudı:**
Kısas 160
Satır: **2**
Temizlemek, yıkamak.
aḳardı Çün gördiler ki
şu aşaġa oturdı ḳuyu
eylediler Varıdı İsmāʿīl
elin yüzin
yudı Ol şudan çekdi içdi
eytdi Yā ana Ḥaḳ Taʿālā
bize şu virdi ṭaʿām daḫı

7. **yudum:**
Kısas 160
Satır: **33**
Temizlemek, yıkamak.
İsmāʿīl eve geldiler
ʿavratı eytdi Atañ geldi
başını yudum ṭonın
silkdüm
Eytdi ki Bu evüñ
ḳapusın key beklesün
didi Çün İsmāʿīl anı
işitdi şāẕ oldı

8. **yudurdı:**-*durdı*
Kısas 177
Satır: **14**
Temizlemek, yıkamak.
pādişāhından kim seni
kendiden ırak eyleye Pes
Yūsuf buyurdı anlaruñ
ṭonın
yudurdı Dilersen senin
daḫı günahların yuyı
vire maʿrifet nūrıyla
içini ṭoldura

9. **yuyı:**-*yı*
Kısas 177
Satır: **14**
Temizlemek, yıkamak.
pādişāhından kim seni
kendiden ırak eyleye Pes
Yūsuf buyurdı anlaruñ
ṭonın
yudurdı Dilersen senin
daḫı günahların yuyı
vire maʿrifet nūrıyla
içini ṭoldura

10. **yudılar:**-*dılar*
Kısas 235
Satır: **37**
Temizlemek, yıkamak.
legene ḳoyup yudılar
Birisi şu ḳoydı gine
yirine ḳodılar ḳarnumı
dikdiler ve
göñlümi ʿilmile
ṭoldurdılar mühürlediler
ḳodılar Daḫı bir ḳara
nesneyi göñlüm

11. **yuyam:**-*yam*
Kısas 235
Satır: **11**
Temizlemek, yıkamak.
yuyam bir ün işitdim ki
Biz anı cihāna yuyup
gönderüp dururuz
Andan yidi gün
geçdi anası daḫı öldi
Muḥammed yetīm ḳaldı
ʿArabda bir ḳāʿide varıdı
her

12. **yumağa:**-*mağa*
Kısas 241
Satır: **26**
Temizlemek, yıkamak.

geldi bunları helāk
eyledi Öyle kim hīç
kimse ḳalmadı Buyurdı
ol ḳalʿayı
yağmaladılar Andan
kendüsi başın yumağa
eve gitdi Derḥāl Cebrāʿīl
geldi eytdi

13. **yuyup:**-*yup*
Kısas 235
Satır: **11**
Temizlemek, yıkamak.
yuyam bir ün işitdim ki
Biz anı cihāna yuyup
gönderüp dururuz
Andan yidi gün
geçdi anası daḫı öldi
Muḥammed yetīm ḳaldı
ʿArabda bir ḳāʿide varıdı
her

14. **yüyelüm:**-*yelüm*
Kısas 233
Satır: **16**
Yemek, tüketmek.
ṭaʿām virsün yiyelüm
hem ṭanıḳ olalum
dediler Vardı ʿĪsā duʿā
ḳıldı eytdi
İlāhi bize gökden ṭaʿām
viribi yüyelüm daḫı
senden nişān ola Zīrā ki
cümle

yuca:

1. **yuca:**
Kısas 223
Satır: **11**
Yüce, yüksek.
ṭopraġı ḥaşḥaş toḫmı
gibi Daḫı gördiler ki ol
arada bir yuca köşk
yapılmış Bir
ferseng ini bir ferseng
uzunı bir ferseng
yükseği ḳapusı açıḳ
Ẕü'l-ḳarneyn

yüce:

1. **yüce:**
Kısas 148
Satır: **15**
Yüksek, yukarı.
dünyāda Ṣūret vardur
dört dīvārına altunıla
lājiverdile yazdılar ve
bir yüce yirde
Nemrūduñ ṣūretin
yazdılar Ḳaçan kim ol
bünyād tamām oldı
Nemrūda ḫaber

2. **yüçe:**
Kısas 147
Satır: **27**
Büyük.
oġıl toġdı ḳara ve bir
gözi egri burnı yüçe Bir
ilan daḫı gelür ol
oġlanuñ burnı
delügine girür Çünki
ʿavrat anı göricek geldi
Kenʿāna ḫabe virdi
Kenʿān

3. **yüce:**
Kısas 153
Satır: **36**
Büyük.
eytdiler Eger ol demürse
ṭaşışa eridi Nemrūd
görsevüz ki nice
olmışdur Eyt
diler İy pādişāh od
ıssısından kimse ḳatına
varımaz Nemrūd
buyurdu Bir yüce

4. **yüce:**
Kısas 149
Satır: **25**
Büyük, yüksek.
Daḫı yüce olur göge
çıḳar ve ne kim
beglerim vardur aña
secde ḳılurlar Taruḫ
eytdi İy pādişāh ben
saña ve senüñ
ṣanemlerüne çok ḳullıḳ
itdüm ol düş taʿbiri bu

yüce ḳıl-:

1. **yüce ḳıl-:**-*dı*
Kısas 125
Satır: **12**
Kelime Tipi: -
Ulu kılmak, büyük kılmak.
yad ḳıldı … Veheb
rivāyet ḳılur eydür
Gökler yirler
üzerine eytdi Ḥaḳ Taʿālā
beni senden yüce ḳıldı
Ferişteleri ʿarş kürsi

yud-:

1. **yuda:**
Kısas 200
Satır: **39**
Yutmak.
ki suçluyısa anı yuda
didiler Hem eyle itdiler
Birer birer ol balıġuñ
öñine var
dılar Hīç kimseyi almadı
Hemāndem Yūnus vardı
balıḳ ḥamle itdi Yūnus
daḫı

2. **yudan:**-*an*
Kısas 201
Satır: **19**
Yutmak.
ḳalmañ Varuñ ol
Yūnusu yudan balığı
yiyleñ anı ziyāret idüñ
şifā bulun Ol
vaḳtdan tā ḳıyāmete
degin ol balıḳ aslından
ḳalan balığa şayru olan
gelirler

3. **yudar:**-*ar*
Kısas 193
Satır: **9**
Yutmak, yemek.
ḥamle ider Bilirem ki
yüz biñ ādem yudar ve
daḫı elin ḳoynuna şoḳar
bir nesne
çıḳarur ki cemiʿ-i ʿālem
aydın olur Ādemüñ
gözleri ḳamaşur ḳaçarlar
Sen

4. **yudar:**-*ar*
Kısas 193
Satır: **9**
Yutmak, yemek.
ḥamle ider Bilirem ki
yüz biñ ādem yudar ve
daḫı elin ḳoynuna şoḳar
bir nesne

çıḳarur ki cemiʿ-i ʿālem
aydın olur Ādemüñ
gözleri ḳamaşur ḳaçarlar
Sen

5. **yudariken:**
Kısas 166
Satır: **9**
Yutmak.
reyidi Yūsuf şol ḳadar
ḫūbıdı kim ne vaḳt
ṭaʿām yise ya şu içse
yudariken gö
rinürdü boġazından Pes
Ḥaḳ Taʿālā ulu sözinden
ötürü Yūsufa ʿitāb itdi
Yā

yügüri:

1. **yügüri:**
Kısas 184
Satır: **4**
Koşarak geçmek.
mişleridi altundan Her
birisi beşer yüz
batmanıdı Çün Melik
destur diledi git
mege ayağı ol ṭaşa
doḳundı düşdi Yūsuf
yügüri geldi ol ṭaşı şöyle
bırakdı Anı

yügürü:

1. **yügürü:**
Kısas 187
Satır: **21**
Koşarak; çabucak.
… Pes şehr ḳavmından
bir kişi yügürü geldi
eytdi Yā Mūsā
fırʿavn seni öldürür ḳaç
git dedi Mūsā anı işitdi
ḳaçdı gitdi Mūsā aña
degin

2. **yügürü:**
Kısas 226
Satır: **32**
Koşarak; çabucak.
diler Ol ʻavrat vardı
kepek getirdi Ḫıżr duʿā
ḳıldı ol kepek bir yük un
oldı Ol
ʿavrat anı gördi yügürü
melike vardı ḫaber itdi
Melik eytdi Anlar Ḥaḳ

3. **yügürü:**
Kısas 236
Satır: **43**
Koşarak; çabucak.
yügürü vardı Resūlı
bunlaruñ katına getirdi
kendisi ayağın durdı
Gözlerdi ki

4. **yügürü:**
Kısas 237
Satır: **28**
Koşarak; çabucak.
lerinden götürdi baḳdı
Resūlı gördi Gelirken ki
bir nūrdan ḳubbe
üzerine dut
mışlar uş geliyorur
Ḥadīce yügürü aşaġa
indi eytdi Şāẓ geldüñ yā
Muḥammed

yük:

1. **yükümüz:**-*ümüz*
Kısas 178
Satır: **18**
Ağır şey, ağırlık.
ol Yūsufa virdükleri
altun gümiş çuval
içinden çıḳa geldi
Eytdiler İy baba İbn
Yāmin ḥaḳḳında girçek
söyledügümüzçün gine
bizüm yükümüz
arasında vir

2. **yük:**
Kısas 179
Satır: **24**
Ağır şey, ağırlık.
Ben dilerem ki
bunlaruñla ḥīle idem
Didi Pes ḳardaşlarına
buyurdı gine yirli
yirine vardılar Pes üç
gün ḳonukluḳ eyledi her
birine birer yük taḫıl
virdi

3. **yükin:**-*i*, -*n*
Kısas 179
Satır: **36**
Ağır şey, ağırlık.
idinsün Yūsufuñ ḳulları
eytdiler Biz daḫı bu
ḳavle rāżıyuz didiler
… Andan her birinüñ
yükin dökdiler aradılar
Ol ki

4. **yükinde:**-*inde*
Kısas 179
Satır: **26**
Ağır şey, ağırlık.
Andan Melik Reyyānuñ
bir altundan kilesi varıdı
Buyurdı ol kileyi İbn
Yāminüñ
yükinde gizlediler Çünki
bunlar yüklerin
yükletdiler bir menzil
gitdiler Pes

5. **yükinde:**-*inde*
Kısas 179
Satır: **34**
Ağır şey, ağırlık.
almış olursanız
ḳardaşlarıñızda çıḳarsa
nice itmek gerek anı siz
ḥükm
idüñ Bunlar eytdiler Her
kimüñ yükinde çıḳarsa
ṭavarı anuñ olsun anı ḳul

6. **yükinde:**-*inde*
Kısas 179
Satır: **37**
Ağır şey, ağırlık.
leyi İbn Yāmın yükinde
buldılar Pes anı dutdılar
Yūşufuñ ḳatına
getürdiler
Ḳardaşlarınuñ elinden
nesne gelmedi Zīrā ḳavli
kendiler idmişlerdi

7. **yüklerin:**-*lerin*, -, -
Kısas 179
Satır: **26**
Ağır şey, ağırlık.
Andan Melik Reyyānuñ
bir altundan kilesi varıdı
Buyurdı ol kileyi İbn
Yāminüñ
yükinde gizlediler Çünki

bunlar yüklerin
yükletdiler bir menzil
gitdiler Pes

8. **yüklerin:**-*lerin*
Kısas 179
Satır: **42**
Ağır şey, ağırlık.
den birimüzi alsun İbn
Yāmini bize virsün Biz
atamuza ansuz
varmayalum
Bunı danışup gine
döndiler yüklerin
ḳārubāna ısmarladılar
mecmūʿı gine

9. **yüki:**-*i*
Kısas 180
Satır: **5**
Ağır şey, ağırlık.
yüki sizüñ olsun daḫı
kendüsi ḳulıñuz olsun
didiñüz İmdi siz key
erenlersiz Sizüñ
gibi erenlere reva
degüldür ki oġru ola
Eytdiler Ol oġrulıḳ itdigi
ʿaceb degül

10. **yükinde:**-*inde*
Kısas 180
Satır: **2**
Ağır şey, ağırlık.
Padişaha geldiler Yūsuf
eydür Niye geldüñüz
Bunlar eydür Pādişāhuñ
kilesi
ḳardaşumuz yükinde
bulundı İmdi siz bizi
evvelden ḫōş duta
geldüñüz kerem

11. **yükinde:**-*i*, -*n*, -*de*
Kısas 180
Satır: **4**
Ağır şey, ağırlık.
idüñ gine bizüm ol
ḳadar suçumuza ḳalmañ
İbn Yāmini bize virüñ
Yūsuf
eytdi Siz peyġamber
oġlanlarısız Ḳavl itdiñiz
ki kile kimüñ yükinde
çıḳarsa

12. **yüklerüñüzi:**-*lerüñüzi*
Kısas 182
Satır: **3**
Ağır şey, ağırlık.
ḳatında alçaḳ söylen
yalvaruñ İbn Yāmini
dilen yüklerüñüzi daḫı
bile dilen
ola ki vire Ḳızlıḳdan
ineñ buñalduḳ Yaḳın
oldı ki ḳavmümüz
ḳızlıḳdan helāk

13. **yüki:**-*i*
Kısas 183
Satır: **16**
Ağır şey, ağırlık.
Taʿālā feriştelerle islām
nūrın viribiye Çünki
müʿminler anı görüp cān
acısın
duymayup şāẕ olalar
Andan Yūsuf ḳırḳ deve
yüki buġday Kenʿāna
viribidi

14. **yükler:**-*ler*
Kısas 224
Satır: **14**
Ağır şey, ağırlık.
ölüm gele ġaflet
uyḳusında uyana elin
boş bula ḥasret
barmaġın ısıra eyde
Eyvāh şunuñ gibi
kāndan yükler
dutmadum elüm boş
çıḳdum diye İlāhi faẓluñ

15. **yük:**
Kısas 226
Satır: **31**
Ağır şey, ağırlık.
diler Ol ʿavrat vardı
kepek getirdi Ḫıẓr duʿā
ḳıldı ol kepek bir yük un
oldı Ol
ʿavrat anı gördi yügürü
melike vardı ḫaber itdi
Melik eytdi Anlar Ḥaḳ

16. **yük:**
Kısas 228
Satır: **38**
Ağır şey, ağırlık.
Anı Bābilde buldı Evin
şordı girdi gördi ki
Puḫte'n-naṣr evde degül
Birezden
gördi ki Puḫte'n-naṣr
geldi Arḳasına bir yük
odun götürmiş Dāniyāl
çıḳardı üç

17. **yükleri:**-*leri*
Kısas 236
Satır: **37**
Ağır şey, ağırlık.
ḳavmın evine oḳudı
Ḳamusı anuñ evine
geldiler Resūlı yükleri
ḳatında ḳodılar
Pes rāhib ṭurdı ṭaşra
çıḳdı Gördi ki ol bulut
Resūl üstinde gölge
eyler Resūluñ

18. **yük:**
Kısas 237
Satır: **6**
Ağır şey, ağırlık.
key şaḳla cuhūdlar
ṭuymasunlar öldürürdiler
dedi Pes ol aradan
göçdiler Mışra
geldiler Ḳumaşların
şaṭdılar çoḳ aşşı itdiler
Andan gine yük dutup
Mekkeye

19. **yük:**
Kısas 237
Satır: **14**
Ağır şey, ağırlık.
vir sefere varsun ticāret
itsün Ola kim senüñ
ucuñdan göz baş ola
dedi Andan
Ḫadīce vardı aña iki yük
ḳumaş virdi Meysere
adlu bir ḳulı varıdı Aña
ḳoşdı

20. **yüki:**-*i*
Kısas 237
Satır: **19**
Ağır şey, ağırlık.

Meysere eytdi Yā
Muḥammed ben fāl
dutdum ki işbu deve
yüki ḳumaşlar senüñ
olısar Çün Şāma geldiler
bir kārubān sarāya
ḳondılar bir ḥücreye
yüklerin şeş

21. **yüklerin:**-*lerin*
Kısas 237
Satır: **15**
Ağır şey, ağırlık.
ışmarladı Ana ḫōş ḳullıḳ
ide Çün yüklerin
dutdılar yola çıḳdılar
gitdiler
Resūl ḥażreti kendü
devesin yiderdi Çün
şehrden çıḳdılar
Meysere bir deveye

22. **yüklerin:**-*lerin*
Kısas 237
Satır: **20**
Ağır şey, ağırlık.
Meysere eytdi Yā
Muḥammed ben fāl
dutdum ki işbu deve
yüki ḳumaşlar senüñ
olısar Çün Şāma geldiler
bir kārubān sarāya
ḳondılar bir ḥücreye
yüklerin şeş

23. **yüklerin:**-*lerin*
Kısas 237
Satır: **21**
Ağır şey, ağırlık.
diler Bir ḳaç gün içinde
ḳumaşların ṣatdılar çoḳ
aşşı itdiler Gine yüklerin
dut
dılar yola girdiler Çün
Mekkeye girdiler
Meysere eytdi Yā
Muḥammed var sen

24. **yüklerin:**-*lerin*
Kısas 237
Satır: **31**
Ağır şey, ağırlık.
döndü gine kārubāna
geldi Andan şehre
geldiler yüklerin şeşdiler
Andan Ḫadīce
ḳonuḳluġa yaraḳ
buyurdı Var ʿammuñ
Nevfeli ḳıġır gelsün didi
Vardı

25. **yüklerile:**-*ler, -ile*
Kısas 238
Satır: **13**
Ağır şey, ağırlık.
altun gümiş yüklerile
çıḳardılar Dükelin
Resūla baġışladı Ol
vaḳtın Resūl on
biş yaşında idi
Ḫadīceden üç oġlı oldı
İbrāhīm Muṭahhar
Kāsım Ve dört ḳızı

26. **yüküni:**-*ü, -n, -i*
Kısas 150
Satır: **25**
Ağırlık, sıkıntı.
ilerü geldi eytdi
Ḳorḳmaġıl gelgil
benümile ol fulan yire
kim yüküni anda
ḳoyasın Pes ol ferişte
aldı ol maġaraya getürdi
ki Nūḥ peyġamber anda
doġdı

27. **yük:**
Kısas 215
Satır: **26**
Ağırlık, sıkıntı.
lara ḳarışdı bile oldı
Belḳıs gitmege yaraḳ
itdi Dört yüz ḫūb
ḳaravaş getirdiler
ḫōş bezediler Daḫı dört
yüz yük armaġanlar
teberrükler tuḥfeler aldı
Daḫı biñ

28. **yüki:**-*i*
Kısas 176
Satır: **4**
Yük, ağırlık.
ṣatarlar Oġlanlarına
eytdi Siz daḫı varuñ
Mışırdan buġday aluñ
Anı işidüp
yaraḳ itdiler Her birisi
ikişer deve yüki yaġ
dutdılar Yaʿḳūb eytdi
Yā

29. **yüklerine:**-*ler, -i, -n, -e*
Kısas 177
Satır: **37**
Taşıt, araba, hayvan vb.nin taşıdığı şeylerin tümü. II Ağırlık.
… Eytdi ḳullarına Ol
getürdüklerin gine
yüklerine ḳoyun Ola
kim gine geleler Pes ol
virdükleri malları gine
yüklerine ḳoydılar
gitdiler

30. **yüklerine:**-*ler, -i, -n, -e*
Kısas 177
Satır: **38**
Taşıt, araba, hayvan vb.nin taşıdığı şeylerin tümü. II Ağırlık.
… Eytdi ḳullarına Ol
getürdüklerin gine
yüklerine ḳoyun Ola
kim gine geleler Pes ol
virdükleri malları gine
yüklerine ḳoydılar
gitdiler

31. **yüklerini:**-*ler, -i, -n, -i*
Kısas 180
Satır: **37**
Taşıt, araba, hayvan vb.nin taşıdığı şeylerin tümü. II Ağırlık.
ol yüklerini gine
döndürdiler Mışır ḥalḳı
ṣandılar ki dükelin
öldürür didiler Yūsuf
ḳardaşları eydür Ne
geldi bize ki şöyle olduḳ
meğer ki bizüm
aşlımuzdan

32. **yük:**
Kısas 153
Satır: **18**
Hayvan üstündeki iki küfe ağırlık.
lüm yardım idelüm
Tañrılarumuza Görelüm
İbrāhīm Tañrısı daḫı
yardım ider

mi Ḥikāyet-i İbrāhīm ki
oda atdılar Pes Nemrūd
buyurdı her kişi bir yük

33. **yükler:**-*ler*
Kısas 236
Satır: **42**
Eşya, mal, mülk, malzemenin tümü.
ḳavmüñüzden var mıdur
Ol kārubān ḳavmı
eytdiler Anda deve
oġlanı ḳalıp
durur yükler bekler
didiler Rāhib eytdi
Benüm ḫōẕ maḳsūdum
oldır dedi

34. **yükleri:**-*ler,-i*
Kısas 181
Satır: **9**
Eşya, erzak, taşınan şeyler.
İki oġluñ bile degildür
hem yükleri daḫı bile
yoḳ Yaʿḳūb ol ḥāli bildi
zārılık itdi
Oġlanlarıyla görüşdi ol
iki oġlanı şordı Bunlarıñ
ḥāli nice oldıġın ḫaber
virüñ

yuḳarı:

1. **yuḳarı:**
Kısas 145
Satır: **19**
Bir şeyin üst bölümü, fevk, aşağı karşıtı.
Ṣāliḥe ḥāmile oldı Ol
ḳuş eytdi Yā Kāfūh dur
yuḳarı sizi vaṭanuñuza
ilede
yin Pes aldı bunları gine
evlerine getürdi Çünki
ʿiddet tamām oldı
Muḥarrem

2. **yuḳarı:**
Kısas 223
Satır: **31**
Üstte bulunan, önce gelen.
Ḳarneyn işbu
nerdübandan yuḳarı çıḳ
ki daḫı ʿacāyip göresin
dedi Çün Ẕü'l-
ḳarneyn yuḳaru çıḳdı Ol
köşk üzerinde bir yigit
gördi ki aḳ ṭonlar
geymiş

yuḳaru:

1. **yuḳaru:**
Kısas 145
Satır: **18**
Yukarı, yukarı taraf.
girdi erini gördi yatur Ol
ḳuş çaġırdı Yā Kāfūh
dur ʿavratuñ geldi ṭur
yuḳaru didi Allah Taʿālā
destūrıyla Kāfūh uyandı
anda ʿavratıla cimāʿ
ḳıldı

2. **yuḳaru:**
Kısas 155
Satır: **7**
Yukarı, yukarı taraf.
eytdi Daḫı ceng yirine
gelmedük Daḫı yuḳaru
gitdiler Nemrūd vezīrine
eytdi
Aşaġa baḳ Baḳdı eytdi
Nesne görünmez hemān
su görinür Nemrūd eytdi

3. **yuḳaru:**
Kısas 165
Satır: **34**
Yukarı, yukarı taraf.
gitdiler Meger ki ol
aradan kārubān geçerdi
Gelüp ol ḳuyu ḳırañında
ḳondılar
geldiler ki şu çıḳaralar
Ḳoġaya girdi yuḳaru
çıḳdı Ol kārubān ḳavmı
çünki anı

4. **yuḳaru:**
Kısas 167
Satır: **37**
Yukarı, yukarı taraf.
baḳmaya Gözin yuḳaru
dutdı ḳarşu dīvāra baḳdı
Zelīḫā şūretin gördi
Döndi
şaġına baḳdı gine anı
gördi Bu kez şolına
baḳdı hemān anı gördi
Döndi bu kez

5. **yuḳaru:**
Kısas 208
Satır: **19**
Yukarı, yukarı taraf.
yuḳaru didi Dāvud eytdi
Yā Cebrāʿīl Uruyā
ḳıyāmet güninde
benümile daʿvi
iderse nice ideyin Eytdi
Dergāha vara didi Vardı
gine geldi eytdi Yā

6. **yuḳaru:**
Kısas 223
Satır: **15**
Yukarı, yukarı taraf.
mürüñ ortasında
mıḫlamışlar Başı aşaġa
iki ayaġı yuḳaru durur
Ol ḳuş çaġırıp
eytdi Gelen kimdür
Eytdi Benem Ol ḳuş
eytdi Yā Ẕü'l-ḳarneyn
dünyā

7. **yuḳaru:**
Kısas 223
Satır: **32**
Yukarı, yukarı taraf.
Ḳarneyn işbu
nerdübandan yuḳarı çıḳ
ki daḫı ʿacāyip göresin
dedi Çün Ẕü'l-
ḳarneyn yuḳaru çıḳdı Ol
köşk üzerinde bir yigit
gördi ki aḳ ṭonlar
geymiş

8. **yuḳarudan:**-*dan*
Kısas 241
Satır: **15**
Yukarı, yukarı taraf.
düreyin didi Gitdi sürdi
dūn buçuġında ol ḳalʿa
ḳapusına geldi
Yuḳarudan
çağırdılar ki Kimsin
Eytdi Ebu Sufyānam
size geldüm gelüñ

9. **yuḳaru:**
Kısas 157

Satır: **41**
Yukarı, gökyüzü.
Allah ḳatında günāhkār
olam Hem daḫı ferişteler
yuḳaru dururlar
eytmesinler ki
İsmāʿīl ʿāṣī oldı İkinci
vaṣiyyetüm budur kim
Yüzümi yire basġıl
Ṣāyed

10. **yuḳaru:**
Kısas 163
Satır: **18**
Yukarı, gökyüzü.
ki buyruḳ irişdi geldi
Cebrāʿīl ḳanadın yirüñ
altına ṣoḳdı Ol ḳavmüñ
şehri yidi
pāre şehirdi Ol yidi pāre
şehri götürdi yuḳaru
çıḳardı Ṣol ḳadar havāya
aġdılar

11. **yuḳaru:**
Kısas 220
Satır: **35**
Yukarı taraf, yüksek, yukarısı.
eytdi Ne dirsin Ḳarı etdi
Çeriñi dört bölük eyle
Andan ellü elüñüzi
yuḳaru
götürüñ eydüñ … Çün
bunı deyicek burc

12. **yuḳaru:**
Kısas 208
Satır: **12**
Yukarı, üst, üst taraf.
peye çıḳdı üç kez āh itdi
Tañrı ḳorḳusından
başını secdeye ḳodı
aġladı Ṣol ḳadar
yatdı ki gözleri yaşından
otlar bitdi geldi başından
yuḳaru çıḳdı başı ot

13. **yuḳaru:**
Kısas 214
Satır: **12**
Yukarı, üst, üst taraf.
hüde virdi eytdi Var
bunı ol ʿavrata ilet didi
Suʿāl Ne ḥikmetdür ki
Sü
leymān kendü adın
Tañrı adından yuḳaru
yazdı niçün cevāb oldur
ki Ol

14. **yuḳaru:**
Kısas 214
Satır: **21**
Yukarı, üst, üst taraf.
uçasın Dünyede kimse
düşmañsuz olmaz
Yuḳaru yanumdan bir
kimse gelip
beni helāk iderse senüñ
yoldaşlıġuñdan fāyide
olmamış olur Ṭoġan
eytdi Ben

15. **yuḳaru:**
Kısas 229
Satır: **6**
Yukarı, üst, üst taraf.
olısar Ben saña nice
irişiserem didi Puḫte'n-
naṣr eytdi Bu virdigim
berātı bir
ḳamış ucuna baġla
yuḳaru ḳaldur Ḳaçan ki
ben ol nişānı görem seni
getürdem

yükle:
1. **yükletdiler:**-*t*, -*di*, -*ler*
Kısas 179
Satır: **26**
Yük vurmak, yüklü hâle getirmek.
Andan Melik Reyyānuñ
bir altundan kilesi varıdı
Buyurdı ol kileyi İbn
Yāminüñ
yükinde gizlediler Çünki
bunlar yüklerin
yükletdiler bir menzil
gitdiler Pes

yüklet-:
1. **yükletdi:**-*di*
Kısas 156
Satır: **16**
Yükleme işini yaptırmak.
gide Ḥaḳ Taʿālā
destūrıyla vardı yol
yaraġın düzdi Sāreyi bir
ṣanduḳa ḳoydı
kimse yüzin görmesün
diyü Deveye yükletdi
ḳāfileyile Ṣām yolına
girdiler

yüklü:
1. **yüklü:**
Kısas 218
Satır: **28**
Hamile olmak.
ʿāleminde Yaḥyāya
ḥikmet virdük Yaḥyā
Meryemile ḳardaşlarıdı
Çün Mer
yem yüklü oldı ḫalḳdan
gizleridi Bir gün Yaḥyā
anası durdı Meryem
ḳatına

2. **yüklü:**
Kısas 236
Satır: **11**
Hamile olmak.
anasından eşitmişem ki
eytdi Ben yüklü iken bir
gice uyumışam görürem
üç
kişi gökden indi baña
eytdi İşbu ḳarnıñdaġı
oġlan dükeli maḫlūḳātuñ
ulusıdur

yüklüdür:
1. **yüklüdür:**
Kısas 149
Satır: **37**
Kelime Tipi: -
Hamile olmak.
dür müvekkel ḳodı
doġanın öldürmege
başladı ḳızın ḳodı Yidi
yıl bu resme
itdi tā ki yüz biñ er
oġlan öldürdi Nemrūda
müneccimler eytdiler Yā
pādişāh

yükseğ:
1. **yükseği:**
Kısas 223
Satır: **12**
Yüksek.
ṭopraġı ḫaṣḫaṣ toḫmı
gibi Daḫı gördiler ki ol

arada bir yuca köşk
yapılmış Bir
ferseng ini bir ferseng
uzunı bir ferseng
yükseği ḳapusı açıḳ
Ẕü'l-ḳarneyn

yüksek:

1. **yüksek:**

Kısas 175
Satır: **31**
Yukarıda, üst tarafta olan yer.
açmasun Yūsuf
Cebrāʿīlden bunı işitdi
vardı bir yüksek yire
çıḳdı niḳābın
cemalinden götürdi
yüzini açdı Mışr ḳavmı
tamam Yūsufuñ
cemaline baḳdılar

2. **yüksek:**

Kısas 141
Satır: **15**
Yüksek.
bundan kimesne
kurtulmaz didi Kenʿān
eytdi Yüksek ṭaġlara
çıḳam ḳurtulam
didi Su ovada ḳırḳ
arşunıdı ve ṭaġlar
başında daḫı ḳırḳ
arşunıdı Maġribden

3. **yüksek:**

Kısas 141
Satır: **18**
Yüksek.
maşrıḳa degin su dutdı
Gemi su üzre altı ay on
gün yüzdi Āşūre
bayramı güni
idi ki gemiden çıḳdılar
Cümle yüksek ṭaġlar
eytdiler kim Nūḥuñ
gemisini bizüm

4. **yüksek:**

Kısas 204
Satır: **2**
Yüksek.
ḫōş oldı Birez daḫı içdi
ḳuvveti benzi yirine
geldi Derḥāl Uçmaḳdan
ḥulle
geldi geydi Durdı Eyyūb
bir yüksek yire çıḳdı
oturdı Birezden Raḥime
geldi

yükseklig:

1. **yüksekligi:**

Kısas 139
Satır: **1**
Tabandan tepeye olan uzaklık, yükseklik.
biri bir ādem ṣūretinde
idi Ol sānemlerüñ bir
evi varıdı biñ arşun
yüksekligi
varıdı ve biñ arşun ini
varıdı Urşuyı altundan
gümişden idi Bir gün
Nūḥ durdı

yükseklik:

1. **yüksekligi:**-*i*

Kısas 140
Satır: **11**
Tabandan tepeye olan uzaklık.
üç yüz arşun yüksekligi
olsun ve daḫı ol gemi
yüz biñ ve yigirmi dört
biñ taḫta
eyle ve her bir taḫtayı
bir peyġamber adına
Nūḥ eytdi İlāhi
peyġamberler adını

2. **yüksekligi:**-*i*

Kısas 144
Satır: **29**
Tabandan tepeye olan uzaklık.
ini daḫı yüz arşunıdı ve
yüz arşun yüksekligi idi
ve ḳapuları demürden
idi Pes ol
pādişāh eydür Baña bir
şanem gerekdür ki ʿĀd
ḳavmı şaneminden
yigrek ola Var

yum-:

1. **yum:**

Kısas 216
Satır: **6**
Kapatmak.
ol taḫtı getire ʿİfrīt eytdi
Getireyin ben siz daḫı
yiriñizden durmadın
dedi
Āṣaf eytdi Yā
Resūlu'llah yum gözüñi
yumdı Aç dedi açdı
Gördi ki Belḳıs

2. **yumdı:**-*dı*

Kısas 216
Satır: **6**
Kapatmak.
ol taḫtı getire ʿİfrīt eytdi
Getireyin ben siz daḫı
yiriñizden durmadın
dedi
Āṣaf eytdi Yā
Resūlu'llah yum gözüñi
yumdı Aç dedi açdı
Gördi ki Belḳıs

3. **yummadı:**-*madı*

Kısas 201
Satır: **10**
Yummak, kapamak.
balıḳ ḳarnı ḳarañulıġı
Andan Yūnus balıḳ
ḳarnında ḳırḳ gün ḳaldı
Ol balıḳ ḳırḳ
gün içinde aġzın
yummadı şöyle durdı
Hīç nesne yimez
içmezdi Yūnus ne

4. **yumup:**-*up*

Kısas 237
Satır: **25**
Yummak, kapamak.
deve mehārına yapışdı
Göz yumup açınca
Ḫadīceye irişirdi Andan
Mikāʿīl bir
nūrdan ḳubbe getirdi
Resūluñ üstine dutdı
Andan Ḥaḳ Taʿālā
Ḫadīcenüñ göz

yum:

1. **yumdı:**-*dı*

Kısas 181
Satır: **16**
Yummak, kapamak.
… Bu kez bunlardan
yüz dön

dürdi vāy Yūsuf diyü
ġuşşasından gözin
yumdı gözleri aġardı bili
büküldi Çün

yumşaḳ:

1. **yumşaḳ:**
Kısas 129
Satır: **25**
Yumuşak.
geldi yumşaḳ sözile
keleci eyledi İy görklü
yüzlü ḳuş Uçmaḳ
ḳuşlarından sen
ḳankı ḳuşsındır Eytdi
Baña ṭavūs dirler sen
kimsin burada ne
istersin İblīs

2. **yumşaḳ:**
Kısas 190
Satır: **34**
Yumuşak.
ḳadar günah iderse bir
müʿmin firʿavn
günahınca olmayana
Nükte Ḥaḳ Taʿālā
Mūsāya buyurdı ki
firʿavna yumşaḳ söyle
ḳatı söyleme didi Ḳaçan
ki müʿmin

yumul-:

1. **yumuldı:**-*dı*
Kısas 181
Satır: **20**
Yumulmak, kapanmak.
Benüm aġladuġumdan
size ne ben kendüzümi
aġlaram didi Ol ḳavm
çün anı
işitdiler aġlaşdılar
Yaʿḳūbuñ daḫı gözi
yumuldı yüzi buruşdı
beli büküldi Bir kişi

yumurda:

1. **yumurdası:**-*sı*
Kısas 130
Satır: **39**
Yumurta.
buġday mürg yumurdası
gibiyidi Südden aġıdı
baldan ṭatluyıdı Çünki
Ādem
anı gördi Ḥavvā elinden
yidi Ol ʿahdı kim
Tañrıyıla itmişidi unutdı
Nitekim

2. **yumurdası:**-*sı*
Kısas 134
Satır: **25**
Yumurta.
ḳuşınuñ yumurdası
gibiydi tā Şīt peyġamber
zamānına degin Çünki
ḫalḳ azdılar
Kāfir oldılar Buġday
danesi daḫı küçük oldı
tā firʿavn zamānına
degin bu resme

3. **yumurdası:**-*sı*
Kısas 134
Satır: **27**
Yumurta.
gitdi Çünki İlyās
peyġamber zamānı oldı
buġday tavuḳ yumurdası
gibi oldı
Andan Yaḥyā
peyġamber degin Ol
vaḳt kim Yaḥyā
peyġamberi boġazladılar

yun-:

1. **yunmışıdı:**
Kısas 133
Satır: **39**
Yıkanmak.
Ol od ṭamudan çıḳmışıdı
Pes yitmiş kez raḥmet
şuyıyla yunmışıdı Od
çaḳdı
ḳav dutdı od yaḳdı göre
düzdi evvel ḳadem balta
ve bıçaḳ düzdi Andan
şaban

2. **yundı:**-*dı*
Kısas 203
Satır: **41**
Yıkanmak.
ḳudretin göresin dedi
Pes Eyyūb şuya girdi
yundı Cisminde baş bart
ḳalmadı

3. **yundı:**-*dı*
Kısas 223
Satır: **6**
Yıkanmak.
boncuḳdan āvāz geldi
Ḫıżr āvāzdan yaña
yürüdi Geldi ol boncuġı
bir bıñar
ḳatında buldı Ḫıżr ṭonın
çıḳardı ol bıñara girdi
yundı Andan birez içdi
Bal

4. **yunurlar:**-*urlar*
Kısas 223
Satır: **29**
Yıkanmak.
demürüñ bir ulusı ḳaldı
Gine eytdi Ādemiler
cenābetden yunurlar mı
Eytdi
Yunurlar Ol ḳuş derildi
gine bayaġı gibi oldı
Andan ol ḳuş eytdi Yā
Ẕü'l-

5. **yunurlar:**-*urlar*
Kısas 223
Satır: **30**
Yıkanmak.
demürüñ bir ulusı ḳaldı
Gine eytdi Ādemiler
cenābetden yunurlar mı
Eytdi
Yunurlar Ol ḳuş derildi
gine bayaġı gibi oldı
Andan ol ḳuş eytdi Yā
Ẕü'l-

yüñ:

1. **yüñine:**
Kısas 122
Satır: **7**
Kuş tüyü, tüy.
mez Ḳırḳ biñ ḳanadı var
dürlü dürlü cevherden
Her ḳanadıñun yüñine
birer fe
rişte durmışdur Tañrıya
tesbīḥ ider Ḳaçan ki ol
tesbīḥe meşġūl olsa
ferişteler

2. **yüñi:**-*i*
Kısas 124

Satır: **4**
Kuş tüyü, tüy.
telerüñ ulusıdur Aña
rūḥu'l-emīn dirler Anuñ
altı yüz ḳanadı vardur
Her
ḳanadında yüz biñ yüñi
vardur Bunlardan artuḳ
dört ḳanadı daḫı vardur
anuñ

3. **yüñlerin:**-*ler*, -*i*, -*n*
Kısas 131
Satır: **33**
Kuş tüyü, tüy.
Andan şoñra vardılar
ṭāvūsı getürdiler
Ḳanatların yüñlerin
ferişteler yolmışlar
Cebrāʿīl eytdi Gel yā
ʿāṣī çıḳ her ḳanda ki
olursañ şomsın şom
olġıl Pes

4. **yüñ:**
Kısas 134
Satır: **3**
Koyun tüyü.
şındı eyledi ḳoyından
yüñ ḳırḳdı Ḥavvā egirdi
doḳıdı geydiler andan
kepenek
ler eylediler Ammā
yiñleri yoġıdı Andan
durdı ekin ekmege vardı
Öküzin

5. **yüñ:**
Kısas 195
Satır: **7**
Koyun tüyü.
idelüm Her birinüñ birer
yüñ ʿāṣāsı ve birer yüñ
bükülmiş urġanı varıdı
Ol
ʿaṣālaruñ için oydılar
jiva ṭoldurdılar başlarını
yelikile bağladılar
Jivanuñ ḫaṣiyyeti

6. **yüñ:**
Kısas 195
Satır: **7**
Koyun tüyü.
idelüm Her birinüñ birer
yüñ ʿāṣāsı ve birer yüñ
bükülmiş urġanı varıdı
Ol
ʿaṣālaruñ için oydılar
jiva ṭoldurdılar başlarını
yelikile bağladılar
Jivanuñ ḫaṣiyyeti

7. **yüñi:**-*i*
Kısas 236
Satır: **25**
Koyun tüyü.
tirdigim yüñi ḳumaşı
senüñçün getirdüm dile
benden ne dilersin dedi
Resūl
ḫażreti eytdi Eger destūr
virirseñ ben bu ṭaʿāmı
yaluñuz yimezin dedi
Ebu Ṭālib

yūnus:

1. **yūnus:**
Kısas 234
Satır: **2**
Yunus; özel isim.
dılar çünki uyandılar her
birisi kendülerini birer
şehrde buldılar ʿĪsā
sözin yi
rine getirdiler ḫalḳı dīne
daʿvet itdiler ʿĪsā ḳavmı
azdıġına sebep bu idi
Yūnus

2. **yūnus:**
Kısas 234
Satır: **4**
Yunus; özel isim.
adlu bir kişi varıdı ol
zamānuñ meliki birle
ḳatı dōst olmışıdı Ol
melik dāyim
ʿĪsā ḳavmıyla cengi
iderdi ol ḳavmıla
çıḳışımazdı Ol Yūnus
durdı melik ḳatına

3. **yūnus:**
Kısas 234
Satır: **6**
Yunus; özel isim.
geldi eytdi Yā melik
diler misin ki bunları
yiñesin Baña destūr vir
Beni İsrāʿīl
içinde bir fitne ḳurayın
dedi Ol melik aña destūr
virdi Pes Yūnus geldi
yol üs

4. **yūnus:**
Kısas 234
Satır: **14**
Yunus; özel isim.
yā ḳavm ben bīzaram
cuhūdlardan Uş durırın
gerekise ḳoñ gerekise
ḳomañ dedi
Pes bunlar eytdiler Biz
senüñ ḫaberüñ işitdük
idi ʿĪsādan didiler Yūnus
eytdi

5. **yūnusam:**-*am*
Kısas 234
Satır: **9**
Yunus; özel isim.
ne kişisin Eytdi Ben
Yūnusam Eytdiler Yā
niçün böyle olduñ Eytdi
Dün
gice Īsā geldi yüzüme
bir ṭapanca urdı bir
gözümi çıḳardı
cuhūdlıḳtan dön

6. **yūnus:**
Kısas 200
Satır: **16**
Yunus Peygamber.
ribimişidi Ḳırḳ yıl anları
dīne daʿvet itdi hīç
kimesne Yūnusa
uymadılar Eyt
diler Eger sen bizi pare
pare eyleriseñ saña
uymazuz didiler Çün
Yūnus bun

7. **yūnus:**
Kısas 200
Satır: **19**
Yunus Peygamber.
Yūnus bunlardan üşendi
yavuz duʿā ḳıldı Ḥaḳ
Taʿālā duʿāsın ḳabūl itdi
eytdi
Ben bunlara ʿaẕāb

viribeyiyin Çün Yūnus
anı işitdi ḳavmı
arasından çıḳdı

8. **yūnus:**
Kısas 200
Satır: **20**
Yunus Peygamber.
Yūnus bunlardan üşendi
yavuz duʿā ḳıldı Ḥaḳ
Taʿālā duʿāsın ḳabūl itdi
eytdi
Ben bunlara ʿaẕāb
viribeyiyin Çün Yūnus
anı işitdi ḳavmı
arasından çıḳdı

9. **yūnus:**
Kısas 200
Satır: **21**
Yunus Peygamber.
destursuz gitdi …
Yūnus Ḥaḳ Taʿālā
destirinsiz git
digiyiçün ḳakıyup eytdi
Balıḳ yarı gitdi dedi
Suʿāl ṣorarlarısa ḥikmet
ne

10. **yūnus:**
Kısas 200
Satır: **27**
Yunus Peygamber.
birine dirler ki Ol ebleh
ṣanur benüm aña gücüm
yitmez Çünki Yūnus
ḳavmı
arasından çıḳdı gitdi ol
ḳavmüñ ḫāṭırlar Yūnusa
melül oldı Ḥaḳ Taʿālā
anlaruñ

11. **yūnus:**
Kısas 200
Satır: **30**
Yunus Peygamber.
göñli melül olduġı
sebebden ötürü Yūnusa
zindān veribidi Çünki
deniz
kenārına geldi Yūnus
gemiye bindi üç gün
gitdi dördünci gün
ḳuşluḳ vaḳtında

12. **yūnus:**
Kısas 200
Satır: **35**
Yunus Peygamber.
bulun bu balıġa virelüm
Eger anı bulmazsañuz
gemi helāk olur dedi
Yūnus
çūn anı işitdi duru geldi
eytdi Yā Ḳavm ol suçlu
kişi benem didi Ol ge

13. **yūnus:**
Kısas 200
Satır: **40**
Yunus Peygamber.
ki suçluyısa anı yuda
didiler Hem eyle itdiler
Birer birer ol balıġuñ
öñine var
dılar Hīç kimseyi almadı
Hemāndem Yūnus vardı
balıḳ ḥamle itdi Yūnus
daḫı

14. **yūnus:**
Kısas 200
Satır: **40**
Yunus Peygamber.
ki suçluyısa anı yuda
didiler Hem eyle itdiler
Birer birer ol balıġuñ
öñine var
dılar Hīç kimseyi almadı
Hemāndem Yūnus vardı
balıḳ ḥamle itdi Yūnus
daḫı

15. **yūnusa:**
Kısas 200
Satır: **15**
Yunus Peygamber.
ribimişidi Ḳırḳ yıl anları
dīne daʿvet itdi hīç
kimesne Yūnusa
uymadılar Eyt
diler Eger sen bizi pare
pare eyleriseñ saña
uymazuz didiler Çün
Yūnus bun

16. **yūnusa:**
Kısas 200
Satır: **23**
Yunus Peygamber.
yidi ki Yūnusa balıḳ yarı
dedi Cevāb budur ki
Ḥaḳ Taʿālā eydür
Yūnusı
Mürsel peygamber
ḳıldum Ol benüm
destūrumsuz ḳavmı
arasından çıḳdı gitdi

17. **yūnusa:**-*a*
Kısas 200
Satır: **28**
Yunus Peygamber.
birine dirler ki Ol ebleh
ṣanur benüm aña gücüm
yitmez Çünki Yūnus
ḳavmı
arasından çıḳdı gitdi ol
ḳavmüñ ḫāṭırlar Yūnusa
melül oldı Ḥaḳ Taʿālā
anlaruñ

18. **yūnusa:**
Kısas 200
Satır: **29**
Yunus Peygamber.
göñli melül olduġı
sebebden ötürü Yūnusa
zindān veribidi Çünki
deniz
kenārına geldi Yūnus
gemiye bindi üç gün
gitdi dördünci gün
ḳuşluḳ vaḳtında

19. **yūnusı:**-*ı*
Kısas 200
Satır: **23**
Yunus Peygamber.
yidi ki Yūnusa balıḳ yarı
dedi Cevāb budur ki
Ḥaḳ Taʿālā eydür
Yūnusı
Mürsel peygamber
ḳıldum Ol benüm
destūrumsuz ḳavmı
arasından çıḳdı gitdi

20. **yūnusı:**-*ı*
Kısas 200
Satır: **42**
Yunus Peygamber.
götürdi kendüzin ol
balıġuñ ağzına atdı …
Çün ol

balıḳ Yūnusı yutdı
Kendü nefsin melamet
eyledi Pes balıḳ ḥāl
diliyle söyledi

21. **yūnusu:**
Kısas 200
Satır: **14**
Yunus Peygamber.
Ḳıṣṣa-i Yūnus
ʿAleyhi's-selām Yūnus
peygamber Hūd
oğlanlarından idi Ḥaḳ
Taʿālā Yūnusu Ṣemūd
ḳavmına peyġamberlıġa
vi

22. **yūnusuñ:**-*uñ*
Kısas 200
Satır: **18**
Yunus Peygamber.
lardan nevmīẓ oldı …
Eytdi Niçün puta
ṭaparsız
cümle yaradılmışlara
rızḳın ol virür Bunlar
Yūnusuñ sözin
işitmediler Pes

23. **yūnus:**
Kısas 201
Satır: **1**
Yunus Peygamber.
ki Yā Yūnus Ḥaḳ Taʿālā
baña buyurdı ki Yūnusı
helāk itme saḳla didi
Beni
saña zindān eyledi Sen
her ne yire dirseñ seni
iledeyin Daḫı benüm

24. **yūnus:**
Kısas 201
Satır: **6**
Yunus Peygamber.
naẓargāhıdur anı arı
dutdı Yūnusa lāyıḳ gördi
Ādem oġlanı sen daḫı
şol ʿameli
işle ki göñlüñ Yūnus
Tañrısına lāyıḳ ola …
Allahu Taʿālā ḫıtāb

25. **yūnus:**
Kısas 201
Satır: **7**
Yunus Peygamber.
itdi balıḳ ḳarnında
Yūnusa ki benüm
destūrumsuz nireye
giderdin didi Yūnus
dört ḳarañulık içindeyidi
Biri günāh ḳarañulıġı ve
biri deñiz ḳarañulıġı ve
biri

26. **yūnus:**
Kısas 201
Satır: **9**
Yunus Peygamber.
balıḳ ḳarnı ḳarañulıġı
Andan Yūnus balıḳ
ḳarnında ḳırḳ gün ḳaldı
Ol balıḳ ḳırḳ
gün içinde aġzın
yummadı şöyle durdı
Hīç nesne yimez
içmezdi Yūnus ne

27. **yūnus:**
Kısas 201
Satır: **10**
Yunus Peygamber.
balıḳ ḳarnı ḳarañulıġı
Andan Yūnus balıḳ
ḳarnında ḳırḳ gün ḳaldı
Ol balıḳ ḳırḳ
gün içinde aġzın
yummadı şöyle durdı
Hīç nesne yimez
içmezdi Yūnus ne

28. **yūnus:**
Kısas 201
Satır: **11**
Yunus Peygamber.
fesin aldın diyü aġzın
açup dururdı Ammā
Yūnus balıḳ ḳarnında
tesbīḥ iderdi
… Tesbīḥ idicilerden
degülmisseydi tā
ḳıyāmete degin

29. **yūnus:**
Kısas 201
Satır: **21**
Yunus Peygamber.
ziyaret iderler şifa
bulurlar Nükte Ḳırḳ gün
Yūnus balıġa yoldaş oldı
Ol
balıġuñ şuyı ḳalan
balıḳlara şifa oldı Tā
ḳıyāmete degin ol
balıġuñ adı ḳaldı Sen

30. **yūnus:**
Kısas 201
Satır: **29**
Yunus Peygamber.
ider ḳullarum eşidesiz
didi Yūnus tesbīḥi şun
ḳadar iderdi ki deñiz
canavarları
ferişteler kendüleri
unudurlardı … Pes ḳırḳ
günden

31. **yūnus:**
Kısas 201
Satır: **32**
Yunus Peygamber.
şoñra Ḥaḳ Taʿālā ikindi
vaḳtında balıġa emr itdi
ki Deñiz kenārına var
Yūnusı anda bıraḳ Pes
balıḳ geldi Yūnusı anda
bıraḳdı Yūnus iñen żaʿīf
ol

32. **yūnus:**
Kısas 201
Satır: **34**
Yunus Peygamber.
mışıdı Açlıḳdan gevdesi
daḫı çamçaġa etidi Ḥaḳ
Taʿālā derḥāl ḳabak
aġacın bi
türdi yapraḳlandı Yūnus
ḳırḳ gün ol yapraḳ
gölgesinde yatdı ol yaş
ḳabaḳdan

33. **yūnus:**
Kısas 201
Satır: **35**
Yunus Peygamber.
yidi Andan Ḥaḳ
Taʿālādan nida geldi ki
Yā Yūnus gine ḳavmüñ
ḳatı
ġuṣṣadadır Ḫaberde
şöyledür kim Çün

Yūnus ol ḳavm içinden
gitmişidi Ol

34. **yūnus:**
Kısas 201
Satır: **36**
Yunus Peygamber.
yidi Andan Ḥaḳ
Taʿālādan nida geldi ki
Yā Yūnus gine ḳavmüñ
ḳatı
ġuṣṣadadır Ḥaberde
şöyledür kim Çün
Yūnus ol ḳavm içinden
gitmişidi Ol

35. **yūnusa:**-*a*
Kısas 201
Satır: **5**
Yunus Peygamber.
naẓargāhıdur anı arı
dutdı Yūnusa lāyıḳ gördi
Ādem oġlanı sen daḫı
şol ʿameli
işle ki göñlüñ Yūnus
Tañrısına lāyıḳ ola …
Allahu Taʿālā ḫıtāb

36. **yūnusa:**
Kısas 201
Satır: **7**
Yunus Peygamber.
itdi balıḳ ḳarnında
Yūnusa ki benüm
destūrumsuz nireye
giderdin didi Yūnus
dört ḳarañulık içindeyidi
Biri günāh ḳarañulığı ve
biri deñiz ḳarañulığı ve
biri

37. **yūnusı:**-*ı*
Kısas 201
Satır: **1**
Yunus Peygamber.
ki Yā Yūnus Ḥaḳ Taʿālā
baña buyurdı ki Yūnusı
helāk itme saḳla didi
Beni
saña zindān eyledi Sen
her ne yire dirseñ seni
iledeyin Daḫı benüm

38. **yūnusı:**-*ı*
Kısas 201
Satır: **13**
Yunus Peygamber.
balıḳ ḳarnında
ḳoyısardum Ne
ḥikmetdür kim Yūnusı
balığa yutdurdı balıḳdan
artuḳ ḫōd canavarlar
varıdı sebep neyidi ki
balığa yutdurdı Sebep
budur ki

39. **yūnusı:**-*ı*
Kısas 201
Satır: **17**
Yunus Peygamber.
Yūnusı anlara taḳdīr
itmişidi ki ḳırḳ gün balıḳ
ḳarnında ḳala Andan
Ḥaḳ Taʿālādan
nida geldi ki İy balıḳlar
şimden girü her
ḳanḳıñuz şayru olursa
tesbīḥden

40. **yūnusı:**-*ı*
Kısas 201
Satır: **24**
Yunus Peygamber.
ki müʿmin muvaḥḥidsin
ʿömrüñ Tañrı ẕikriyle
geçerse saña gerek ola
ʿibādetüñ
tiryāḳ günāhlaruñ
zehrine deva ola Bir
niceler eytdiler Yūnusı
balıḳ ḳarnına

41. **yūnusı:**-*ı*
Kısas 201
Satır: **32**
Yunus Peygamber.
şoñra Ḥaḳ Taʿālā ikindi
vaḳtında balığa emr itdi
ki Deñiz kenārına var
Yūnusı anda bıraḳ Pes
balıḳ geldi Yūnusı anda
bıraḳdı Yūnus iñen żaʿīf
ol

42. **yūnusı:**-*ı*
Kısas 201
Satır: **32**
Yunus Peygamber.
şoñra Ḥaḳ Taʿālā ikindi
vaḳtında balığa emr itdi
ki Deñiz kenārına var
Yūnusı anda bıraḳ Pes
balıḳ geldi Yūnusı anda
bıraḳdı Yūnus iñen żaʿīf
ol

43. **yūnusı:**-*ı*
Kısas 201
Satır: **40**
Yunus Peygamber.
dılar Yazıya çıḳdılar
başların açdılar Ḥaḳḳa
yalvardılar eytdiler İy
bizüm
ilāhumuz inanduḳ saña
ayruḳ ʿaṣī olmayavuz
Yūnusı üşendürmeyevüz
Uşda

44. **yūnusu:**-*u*
Kısas 201
Satır: **19**
Yunus Peygamber.
ḳalmañ Varuñ ol
Yūnusu yudan balığı
yiyleñ anı ziyāret idüñ
şifā bulun Ol
vaḳtdan tā ḳıyāmete
degin ol balıḳ aslından
ḳalan balığa şayru olan
gelirler

45. **yūnus:**
Kısas 202
Satır: **2**
Yunus Peygamber.
ḳıldı ol aẕābı götürdi …
Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yūnus
ḳavmı īmān getürdüler
biz daḫı ʿaẕābı anlardan
götürdük

46. **yūnus:**
Kısas 202
Satır: **4**
Yunus Peygamber.
Ol ḳavm derilüp Yūnusı
istediler eytdiler İlāhi
Yūnusı bize gine veribi
Ḥaḳ Taʿālā emrile
Yūnus gine ḳavmına
geldi Yūnusa ḳarşu
çıḳdılar şāẕılıḳ ey

47. **yūnus:**
Kısas 202
Satır: **5**
Yunus Peygamber.
lediler şehre girdiler
Andan şoñra Yūnus otuz
yıl diri oldı ḳavmına
şerīʿat ög
retdi daḫı dünyādan naḳl
itdi Ḳıṣṣa-i Eyyūb
ʿAleyhi's selām

48. **yūnusa:**-*a*
Kısas 202
Satır: **4**
Yunus Peygamber.
Ol ḳavm derilüp Yūnusı
istediler eytdiler İlāhi
Yūnusı bize gine veribi
Ḥaḳ Taʿālā emrile
Yūnus gine ḳavmına
geldi Yūnusa ḳarşu
çıḳdılar şāẕılıḳ ey

49. **yūnusı:**-*ı*
Kısas 202
Satır: **3**
Yunus Peygamber.
Ol ḳavm derilüp Yūnusı
istediler eytdiler İlāhi
Yūnusı bize gine veribi
Ḥaḳ Taʿālā emrile
Yūnus gine ḳavmına
geldi Yūnusa ḳarşu
çıḳdılar şāẕılıḳ ey

50. **yūnusı:**-*ı*
Kısas 202
Satır: **3**
Yunus Peygamber.
Ol ḳavm derilüp Yūnusı
istediler eytdiler İlāhi
Yūnusı bize gine veribi
Ḥaḳ Taʿālā emrile
Yūnus gine ḳavmına
geldi Yūnusa ḳarşu
çıḳdılar şāẕılıḳ ey

yūnus peyġamber:
1. **yūnus peyġamber:**
Kısas 133
Satır: **36**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Yunus.
Dāvud peyġamber
ẕırıhcıyıdı Süleymān
peyġamber pādişāh idi
Yūnus
peyġamber zāhid idi Īsā
peyġamber seyyāhıdı
Muḥammed Muṣtafā
ġāziyidi

2. **yūnus peygamber:**
Kısas 200
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Yunus peygamber.
Ḳıṣṣa-i Yūnus
ʿAleyhi's-selām Yūnus
peygamber Hūd
oğlanlarından idi Ḥaḳ
Taʿālā Yūnusu Ṣemūd
ḳavmına peyġamberlıġa
vi

yurd:
1. **yurdı:**
Kısas 141
Satır: **29**
Yurt, vatan.
yurdı Cudd ṭaġınuñ
dibine bir köy yapdılar
Anuñ adını Ḳaryetü's-
Semānin vir
diler Yani seksen kişi
köyi dimek olur Pes
Nūḥ peyġamber
ʿaleyhi's-selām

yurdu:
1. **yurdusına:**
Kısas 144
Satır: **8**
Yer, mekan; vatan.
Öküz boynuzına sıġduġı
ḳadar Eytdiler İlāhi sen
Allāmü'l-ġuyūbsın ol
ḳadar çoḳdur Allah
Taʿālā eytdi İgne
yurdusına sıġan yilce
virip Pes ol bulut

yüreg:
1. **yüregi:**-*i*
Kısas 126
Satır: **11**
Yürek, kalp.
yaratdı Andan yüregi
yaratdı Andan iki
bögregi yaratdı Birin
yürek üstinde
ḳodı ve birin ṭalaḳ
üstinde ḳodı İkisi
arasında bir perde ḳodı
Andan süñükleri

2. **yüregile:**-*ile*
Kısas 225
Satır: **8**
Yürek, kalp.
tirdiñ yaramazın getir
didim yüregiyle dilin
getirdiñ Loḳmān eytdi
Yā efendi dü
keli yavuzlık daḫı eylük
yüregile dilden ḳopar
didi Pes bir gün Loḳmān
akçesin

3. **yüregiyle:**-*iyle*
Kısas 225
Satır: **4**
Yürek, kalp.
ḳoyun boġazla ne yeri
eyüyise anı getir dedi
Vardı Loḳmān bir ḳoyun
boġazladı
yüregiyle dilin getirdi
Gine bir gün efendisi
eytdi Yā Loḳmān var bir
ḳoyun

4. **yüregiyle:**-*iyle*
Kısas 225
Satır: **5**
Yürek, kalp.
boġazla ne yiri
yaramazısa anı getir
dedi Vardı gine
yüregiyle dilin getirdi
Efendisi eytdi Yā
Loḳmān ne ʿacebdür
eyüsin getir didüm
yüregiyle dilin ge

5. **yüregiyle:**-*iyle*
Kısas 225
Satır: **6**
Yürek, kalp.
boġazla ne yiri
yaramazısa anı getir
dedi Vardı gine

yüregiyle dilin getirdi
Efendisi eytdi Yā
Loḳmān ne ʿacebdür
eyüsin getir didüm
yüregiyle dilin ge

6. **yüregiyle:**-*iyle*
Kısas 225
Satır: **7**
Yürek, kalp.
tirdiñ yaramazın getir
didim yüregiyle dilin
getirdiñ Loḳmān eytdi
Yā efendi dü
keli yavuzlık daḫı eylük
yüregile dilden ḳopar
didi Pes bir gün Loḳmān
akçesin

yürek:

1. **yüregüm:**-*üm*
Kısas 235
Satır: **36**
Gönül, kalp.
alıp giden kişiler ne
kişilerdür didi Eytdi Üç
kişi geldi beni aldılar
göge
çıḳardılar Daḫı gögsümi
göbegüme degin
yardılar yüregüm
çıḳardılar bir altun

2. **yürek:**
Kısas 126
Satır: **11**
Yürek, gönül, kalp.
yaratdı Andan yüregi
yaratdı Andan iki
bögregi yaratdı Birin
yürek üstinde
ḳodı ve birin ṭalaḳ
üstinde ḳodı İkisi
arasında bir perde ḳodı
Andan süñükleri

yüri:

1. **yüri:**
Kısas 214
Satır: **24**
Yürü, haydi.
daḫı anı bilirem ammā
seniñ bilege Tañrınuñ
ulu adı vardur Benüm ne
miḳdārum ola ki ol āduñ
üstünce uçam Üşenme
yüri gidelüm ol ād ıssı
seni

2. **yüri:**
Kısas 191
Satır: **29**
Harekete geçmek.
Firʿavna seni baña
yoldaş virdi yüri
varalum firʿavnı dine
daʿvet idelüm
Hārūn eytdi … Firʿavn
ḳavmın bölük bölük

yüri-:

1. **yüriyem:**-*ye, -m*
Kısas 197
Satır: **32**
Adım atarak ilerlemek, gitmek.
Taʿālā baña ʿitāb ide …
Mūsā eytdi
Dönmezem gerek ki bir
zaman senüñle yüriyem
senden ʿilm ögrenem

2. **yüriyicek:**-*y, -icek*
Kısas 124
Satır: **20**
Yürümek, gitmek.
Cehenneme Siccine atar
Ḥadīṯü'l Şemsü'l Ḳamer
Veheb eydür Tañrı
Taʿālā
ayı güni ʿarş nūrından
yaratdı Anlaruñ
feriştileri müvekkeldür
Yüriyicek yüzi

3. **yüriyesiz:**-*yesiz*
Kısas 222
Satır: **43**
Yürümek, gitmek.
atasız bu boncuḳdan
āvāz gele Siz ol āvāzdan
yaña yüriyesiz Ḫıżr ol
boncuġı

4. **yüridiler:**-*di, -ler*
Kısas 180
Satır: **21**
Adım atarak ilerlemek.
her birimüz bir ḳapuya
varalum Hem eyle
itdiler Her birisi bir
ḳapuya yüridiler
ḥamle itdiler Yūsufuñ
ḳırḳ biñ ḳulı varıdı
Anlar daḫı cümlesi
ḥamle itdiler

5. **yüridiler:**-*di, -ler*
Kısas 183
Satır: **31**
Adım atarak ilerlemek.
atına bindi yüridiler
Yaʿḳūb ḳanḳı nayibi
görse Yūsuf bu mıdur
dirdi Eytdürlerdi
Biz Yūsufuñ ḳulıyuz
dirleridi Andan şoñra
Yūsufuñ ʿalemi göründi
Çadır al

6. **yüridiler:**-*di, -ler*
Kısas 225
Satır: **13**
Adım atarak ilerlemek.
diler birez yüridiler bir
aġaç dibine irdiler Ol
ḳoca eytdi Yā oġlan gel
işbu
arada yatalum Oġlan
eytdi Atam yatmaġıl
dedi Ḳoca eytdi
Ḳayırmaz gel

7. **yürise:**-*se*
Kısas 225
Satır: **40**
Adım atarak ilerlemek.
Yesaʿ idi Daḫı bir
rivāyetde Ermiyānı
Ḫalġıyā dirlerdi Ḫızr
diyü anuñçün
dirler ki her ne yire
yürise yeşerirdi Ḫıżrıla
İlyās ikisi de ḳıyāmete
degin öl

8. **yüri-:**
Kısas 198
Satır: **18**
Kelime Tipi: -
Yürümek, yol almak.
Yā Mūsā senüñile
benüm aramda ayrılmaḳ
gerek Ben saña evvel
didüm ki yü

rimezsin benüm işime
şabr idemezsin Mūsā
eytdi Revā mıdur ki
baña ol işleri

yüri git:

1. **yüri git:**
Kısas 206
Satır: **19**
Kelime Tipi: -
Var git.
yüri git sen Cālūt ḥerīfi
degülsin Ṭālūt çün bu
sözi işitdi eytdi Eger sen
Cālūtı öldürürsen ben
daḫı dedigim kavle
duram Pes Dāvud Cālūta
ḳarşu yü

yürid-:

1. **yüridür:**-*ür*
Kısas 198
Satır: **32**
Hareket etmek, iş yapmak.
yeler didi eytdi Yā Mūsā
bu işleri ben
kendüzümden işlemezin
Beni Ḥaḳ Taʿālā
işbu iş çün yüridür Pes
Mūsā on sekiz gün bile
oldı döndi gine Beni
İsrāʿīle

yüriyi vir-:

1. **yüriyi vir-:**-*di*
Kısas 142
Satır: **23**
Kelime Tipi: -
Yürümek.
yüriyi virdi bunca
zamān ġurbetde oldı Ol
iki evvel ṭoġan oġlanlar
büyüdiler
ataların isteyü gitdiler
Yollar bir deñiz
kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

2. **yüriyi vir-:**-*di*
Kısas 142
Satır: **23**
Kelime Tipi: -
Yürümek.
yüriyi virdi bunca
zamān ġurbetde oldı Ol
iki evvel ṭoġan oġlanlar
büyüdiler
ataların isteyü gitdiler
Yollar bir deñiz
kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

3. **yüriyi vir-:**-*di*
Kısas 142
Satır: **23**
Kelime Tipi: -
Yürümek.
yüriyi virdi bunca
zamān ġurbetde oldı Ol
iki evvel ṭoġan oġlanlar
büyüdiler
ataların isteyü gitdiler
Yollar bir deñiz
kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

4. **yüriyi vir-:**-*di*
Kısas 142
Satır: **23**
Kelime Tipi: -
Yürümek.
yüriyi virdi bunca
zamān ġurbetde oldı Ol
iki evvel ṭoġan oġlanlar
büyüdiler
ataların isteyü gitdiler
Yollar bir deñiz
kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

5. **yüriyi vir-:**-*di*
Kısas 142
Satır: **23**
Kelime Tipi: -
Yürümek.
yüriyi virdi bunca
zamān ġurbetde oldı Ol
iki evvel ṭoġan oġlanlar
büyüdiler
ataların isteyü gitdiler
Yollar bir deñiz
kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

6. **yüriyi vir-:**-*di*
Kısas 142
Satır: **23**
Kelime Tipi: -
Yürümek.
yüriyi virdi bunca
zamān ġurbetde oldı Ol
iki evvel ṭoġan oġlanlar
büyüdiler
ataların isteyü gitdiler
Yollar bir deñiz
kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

7. **yüriyi vir-:**-*di*
Kısas 142
Satır: **23**
Kelime Tipi: -
Yürümek, hareket etmek.
yüriyi virdi bunca
zamān ġurbetde oldı Ol
iki evvel ṭoġan oġlanlar
büyüdiler
ataların isteyü gitdiler
Yollar bir deñiz
kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

yurt:

1. **yurt:**
Kısas 146
Satır: **23**
Yurt, vatan, memleket.
uyan ḳavmi aldı Şāma
vardı yurt tutdı Andan
soñra on sekiz yıl diri
oldı andan
vefāt itdi Kendüden
şoñra Oġlı ḳalmadı An
İbrāhīm zamānı oldı
Ṣāliḥ

2. **yurt:**
Kısas 184
Satır: **13**
Yurt, vatan, memleket.
Mışır yöresinde melik
yurt virdi anda ḳaldılar
Andan şoñra Yaʿḳūb
yigirmi yidi
yıl diri oldı andan öldi
Melik Reyyān daḫı
Yaʿḳūbdan şoñra sekiz
yıl ṭoḳuz

yürü-:

1. **yürürlerdi:**-*r, -ler, -di*
Kısas 218

Satır: **37**

Adım atarak ilerlemek, gitmek.

İsrāʿīl ḳavmından yitmiş
ʿālim kişi bile yürürlerdi
Yaḥyā üç günde bir
ṭaʿām
yirdi Ṣordılar ki Yā
Yaḥyā nişe üç günde bir
ṭaʿām yirsin Yaḥyā eytdi
Ol

2. **yürürlerdi:**-*r, -ler, -di*

Kısas 226

Satır: **20**

Adım atarak ilerlemek, gitmek.

zediler öñünde secde
itdiler Çoḳ yaġmur
yalvardılar hīç yaġmadı
Bilmediler
ki Tañrıya
dönmediklerinden
yaġmadı Pes Ḫıżırla
İlyās ṭaġdan ṭaġa
yürürlerdi

3. **yürüdi:**-*di*

Kısas 134

Satır: **34**

Dolaşmak, gezmek.

irişdüñ yohsa bir günde
irirsem gerekidi didi
Andan ṣoñra Ādem
peyġamber
yürüdi ʿimāretler eyledi
bağlar baḫçeler eyledi
Andan ṭavarlar ḳoyunlar
dutdı

4. **yürürdi:**-*r, -di*

Kısas 187

Satır: **7**

Dolaşmak, gezmek.

ṭonlar geyip yürürdi Tā
ṣol vaḳta degin ki Mūsā
ḳaçdı bir ādem öldürdi
ḳıptilerden
şehrden gitdi Sebeb
buyıdı kim … Bir gün
Mūsā

5. **yürür:**-*r*

Kısas 129

Satır: **23**

Yürümek, ilerlemek.

laʿne durdı andan
Uçmaḳ ḳapusına geldi
Gördi ki Uçmaḳdan
ṭaşra ṭavūs yürür
dürlü ārāyişile bezenmiş
cemāli vaṣfa gelmez Pes
İblīs anı gördi ilerü

6. **yürür:**-*r*

Kısas 133

Satır: **12**

Yürümek, ilerlemek.

ki bir balıḳ ṣudan çıḳmış
deprenür Kerkes ilerü
geldi eytdi Ne olduñ Ol
balıḳ
eytdi Bu gün bir maḫlūḳ
gördüm yürür Ol
gördügüm Ādemise ne
havāda sen

7. **yürüyicek:**

Kısas 150

Satır: **40**

Yürümek, ilerlemek.

Çünki üçünci gün oldı
anası diledi kim vara
göre Gördi kim maġara
ḳapusında
yırtıcı canavarlar var
Ḳorḳdı iyvāh İbrāhīm
helāk olmış didi İlerü
yürüyicek

8. **yürüdi:**

Kısas 173

Satır: **42**

Yürümek, ilerlemek.

lelüm Pes melik kendü
bindiği atı veribidi
tonıyıla vardılar Yūsufı
zindandan
çıḳardılar getürdiler
Melik Reyyān ḳarşu
yürüdi saçu saçdı Melik
ʿAzīze

9. **yürüdü:**-*dü*

Kısas 131

Satır: **8**

Yürümek, ilerlemek, yol almak.

düp Ādemden ürkdiler
ḳaçdılar Ādem ʿuryān
yalıncaḳ ḳaldı Çünki
Ādem ken
düyi ol ḥalde gördi
yürüdü ki aġaçlardan
yapraḳ ala Aġaçlar
andan ḳaçdılar

10. **yürüdi:**

Kısas 183

Satır: **34**

Yürümek, ilerlemek, yol almak.

tında gelürdi ʿaẓametile
ṭanṭanayıla Yaʿḳūb bir
deveye binmişidi anuñ
daḫı üstine
bir nesne itmişleridi Çün
anı gördi andan yana
yürüdi Yaʿḳūb daḫı
Yūsufı

11. **yürüdi:**

Kısas 183

Satır: **35**

Yürümek, ilerlemek, yol almak.

gördi ilerü yürüdi selām
virdi Yaʿḳūb deveden
indi Yūsufı at üstinden
ḳucakladı görişdiler
aġlaşdılar Andan Yūsuf
aldı atasın şehre döndi
Mıṣruñ

12. **yürüdügi:**-*dügi*

Kısas 187

Satır: **23**

Yürümek, ilerlemek, yol almak.

yayan yürüdügi yoġıdı
yola girdi gitdi …
Mūsā Medyenden yana
yönledi gitdi Ola ki Ḥaḳ
Taʿālā bir yol göstere
dedi

13. **yürüdi:**-*di*

Kısas 200

Satır: **33**

Yürümek, ilerlemek, yol almak.

yürüdi Ol ḳavm ʿāciz
ḳaldılar Pes aralarında

bir ḳoca varıdı ki ʿömri ge
mide geçmişidi Eytdi Yā ḳavm bizüm aramuzda suçlu kişi vardur tīz isdeñ

14. **yürü-:**
Kısas 206
Satır: **21**
Kelime Tipi: **-**
Yürümek, ilerlemek, yol almak.
rüdi Cālūt daḫı Dāvudı gördi eytdi Hey niye geldüñ Eytdi Senüñle ceng
itmeye geldüm Cālūt eytdi Var ṣavaş āletin getirgil benümile andan urış

15. **yürüdi:**-*di*
Kısas 206
Satır: **17**
Yürümek, ilerlemek, yol almak.
idinem didi Çün Dāvud leşkeri içine yürüdi Ḳardaşları anı gördiler eytdiler
Hey niye geldüñ didiler Dāvud eytdi Cālūtı öldürmege geldüm Eytdiler

16. **yürürdi:**-*rdi*
Kısas 211
Satır: **16**
Yürümek, ilerlemek, yol almak.
ḫōş olurlarıdı ve bir niçeler dirler ki Ḳıṭr bir suyıdı andan altun çıḳardı Sü leymānıla bile yürürdi … Her ne kim Süleymān dilese

17. **yürürdi:**-*rdi*
Kısas 222
Satır: **36**
Yürümek, ilerlemek, yol almak.
kerinden altı biñ kişi uyurudladılar Dükeli iş görmüş rūzigār ṣınamış Buyurdı bu
altı biñ ḳısırıġa bindiler Ḫıżır peyġamber iki biñ kişiyile öñünce yürürdi

18. **yürürdi:**-*rdi*
Kısas 222
Satır: **37**
Yürümek, ilerlemek, yol almak.
Kendüsi dört biñ kişiyile ardınca yürürdi Giri ḳalanın ol ḳarañulıḳ ucında
ḳodılar eytdiler Yā ḳavm bunda duruñ aña dek biz bunda gelevüz Gel

19. **yürüdiler:**-*diler*
Kısas 223
Satır: **9**
Yürümek, ilerlemek, yol almak.
diler Ol suyı bulamadılar gitdiler yol azdılar Pes ḳırḳ gün yürüdiler andan öte
bir aydınlıġa çıḳdılar Ammā ay gün aydınlığına benzemez Yirinüñ rengi ḳızıl

20. **yürüdi:**
Kısas 192
Satır: **21**
Bir yöne doğru yer değiştirmek, yer değiştirerek ilerlemek.
Başın ḳaldurdı ağzın açdı odlar ṣaçdı yürüdi ḳaṣd itdi ki firʿavnı yuda Firʿavn
ḳorḳup kendüzin taḫtdan aşaġa bıraḳdı Bir ayaġı taḫta ildi başı aşaġa asıldı

21. **yürürken:**
Kısas 149
Satır: **1**
Yürümek, ilerlemek.
yurdı yidi yüz öküz ḳurbān eylediler Yine bir gün sarāy içinde yürürken gördi
ki iki ḳuş havādan öñine ḳondı Birisi eydür Vay sañadur ki milküñ helāk

22. **yürüdi:**-*di*
Kısas 209
Satır: **39**
Adım atarak ilerlemek, gitmek.
deyigen Dāvud geldi Azrāʿīl ilerü yürüdi Tañrıdan selām degürdi cānını ḳabż
itdi ʿAvrat bildi ol gelen Azrāʿīlimiş Andan Süleymān ḳalan oġlanlarına ḫaber

23. **yürüdi:**-*di*
Kısas 216
Satır: **37**
Adım atarak ilerlemek, gitmek.
Belḳısuñ baldırlarında hīç ḳıl yoḳ Belḳıs yürüdi gördi ki ṣu degildür Bildi ki
ḥīledür … Belḳıs eytdi Ben nefsüme ẓulm itmişem

24. **yürüdi:**-*di*
Kısas 223
Satır: **4**
Adım atarak ilerlemek, gitmek.
Göñline bu düşdi ki āb u ḥeyvān ṣuyı bunda ola Yoldaşlarına eytdi Siz işbu
arada duruñ dedi Kendüsi ilerü yürüdi ol boncuġı ol dere içine atdı Ol

25. **yürüdi:**-*di*
Kısas 223
Satır: **5**
Adım atarak ilerlemek, gitmek.

boncuḳdan āvāz geldi
Ḥıżr āvāzdan yaña
yürüdi Geldi ȯl boncuġı
bir bıñar
ḳatında buldı Ḥıżr ṭonın
çıḳardı ol bıñara girdi
yundı Andan birez içdi
Bal

26. **yürüdi:**-*di*
Kısas 223
Satır: **8**
Adım atarak ilerlemek, gitmek.
dan tatlu idi ve südden
aḳıdı Andan abdest aldı
gine ṭonın geydi boncuġı
aldı
yoldaşlarından yaña
yürüdi yoldaşlarına
geldi Andan gitdiler
Zü'l-ḳarneyne gel

27. **yürüdi:**-*di*
Kısas 188
Satır: **41**
Gitmek, Yürümek.
nūrı gördi od ṣandı
yürüdi ol ṭaġa çıḳdı …
Pes Mūsā ḳavmine eytdi
Siz bunda duruñ ben
varayın od getüreyin

28. **yürüdi:**-*di*
Kısas 206
Satır: **14**
Gitmek, Yürümek.
Ben bunlara yiterven
didi Siz dek duruñ
savaşı ben ideyin didi
Kendüsi
yürüdi meydāna girdi
Çaġırdı ki Cenge ḳanı
gelir var mı didi Hīç
kimesne

29. **yürürdi:**-*rdi*
Kısas 212
Satır: **7**
Gitmek, Yürümek.
… Bir gün Süleymānuñ
taḫtın yıl götürüp
giderdi Altunda atlular
yürürdi Bir ni
çeler eytdiler ki
Süleymān daḫı ata
binerdi giderken
ḳarıncalaruñ ulusı eytdi

30. **yürüyesin:**-*yesin*
Kısas 237
Satır: **17**
Yürümek, yol almak, ilerlemek.
binip Resūluñ ardından
eytdi Yā Muḥammed
revā degül ki sen
yürüyesin ben
binem didi deveden indi
Resūlu deveye bindirdi
Meysere deve yitdi
gitdiler

31. **yürürleridi:**-*rleridi*
Kısas 221
Satır: **26**
Gezmek, dolaşmak.
ādem ṣūreti gibi ammā
boyları bir arış idi
Ḳulaḳları yirde sürinürdi
Dāyimā
ʿuryan yürürleridi
Taʿamları simsimidi Dīn
diyānet bilmezleridi Ol
ṭaġdan

yürü:
1. **yürüdi:**-*di*
Kısas 209
Satır: **17**
Bir yöne doğru yer değiştirmek, yer değiştirerek ilerlemek.
Anṭākiyyeye geldi ṣora
ṣara anuñ evin buldı
Dāvud ilerü yürüdi
ṣıġırtmaç
Dāvudı gördi Dāvud
selām virdi eytdi Ḳonuḳ
sever misin Eytdi
Vāllahi bu

yürürleridi:
1. **yürürleridi:**-*r, -ler, -i, -di, -*
Kısas 129
Satır: **10**
Kelime Tipi: **-**
Yürümek, ilerlemek, yol almak.
Ādem ol ata bindi
Ḥavvā deveye bindi
Ferişteler ṣaġında
ṣolunda ṣaf ṣaf yürür
leridi Tā ki uçmaḳ
ḳapusına getürdiler Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Ādem
yir gök

2. **yürürleridi:**-*r, -ler, -i, -di, -*
Kısas 129
Satır: **10**
Kelime Tipi: **-**
Yürümek, ilerlemek, yol almak.
Ādem ol ata bindi
Ḥavvā deveye bindi
Ferişteler ṣaġında
ṣolunda ṣaf ṣaf yürür
leridi Tā ki uçmaḳ
ḳapusına getürdiler Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Yā Ādem
yir gök

yürüt-:
1. **yürüt-:**
Kısas 188
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
Bir yerden başka bir yere götürmek.
rütdi Eytdi ki Gözüm
saña doḳunmasun tā ki
senüñ ucuñdan günāhkār
olmayan
didi Şu ʿayb anı ḥaḳīḳat
bildi ki peyġamberdür
Şuʿayb Mūsāya ṣordı ki

2. **yürütmez:**-*mez*
Kısas 189
Satır: **15**
Gezdirmek, dolaştırmak.
oluram Daḫı benümile
iki ḳardaş gibi danışur
yayan yürütmez Kaçan
binsem
yig atlar gibi gider
Ḳarnum açsa envaʿ
dürlü ṭaʿām ağzından
ağzıma ḳoyar

yūşaʿ:

1. **yūşaʿ:**

Kısas 197

Satır: **20**

Yusuf peygamberin soyundan olup Musa peygamberin öğrencisi.

diler bir dem oturdılar
durup gine gitdiler …
Mūsā eytdi Yā Yūşaʿ
getür azığımuzdan
yiyelüm ḳarnumuz açdı
yoldan

2. **yūşāʿ:**

Kısas 197

Satır: **21**

Yusuf peygamberin soyundan olup Musa peygamberin öğrencisi.

ḳalmayalum … Yūşāʿ
eytdi Yā Mūsā sen bu
ṭaş
üstine oturu dur ben
azığı unutmışın varayın
bulayın Mūsā eytdi Bile
dö

3. **yūşāʿa:**

Kısas 197

Satır: **38**

Yusuf peygamberin soyundan olup Musa peygamberin öğrencisi.

şormaġıl işbu işi niçün
işledüñ dimegil Meger
ki ben saña diyem Mūsā
bu ḳavle
rāżı oldı Andan Yūşāʿa
eytdi Sen gine dön Beni
İsrāʿīl içine var anlara
ʿilm

4. **yūşāʿı:**

Kısas 197

Satır: **39**

Yusuf peygamberin soyundan olup Musa peygamberin öğrencisi.

öğret Ben bir zaman
bunda Ḫıżrıla ḳalısaram
didi Yūşāʿı gönderdi
Mūsā
Ḫıżrıla durdılar deñiz
kenārına geldiler bir
gemi bulup bindiler …

5. **yūşaʿ:**

Kısas 198

Satır: **34**

Yusuf peygamberin soyundan olup Musa peygamberin öğrencisi.

geldi Mūsā ḳavmı görüp
şāẕ oldılar Andan ṣoñra
Mūsā otuz yıl yidi ay
diri oldı
Mūsānuñ on iki ḥālifesi
oldı dükelinden Yūşaʿ
uluyıdı Hem
peyġamberlıḳ

6. **yūşaʿ:**

Kısas 198

Satır: **36**

Yusuf peygamberin soyundan olup Musa peygamberin öğrencisi.

daḫı Mūsādan ṣoñra
Yūşaʿa değdi Hikāyet-i
Yūşaʿ İbni Nūn
Yūşaʿ Yaʿḳūb
oġlanlarından idi Hem
Mūsānuñ atası ḳardaşı
oġlıyıdı Tevrīti

7. **yūşaʿa:-*a***

Kısas 198

Satır: **35**

Yusuf peygamberin soyundan olup Musa peygamberin öğrencisi.

daḫı Mūsādan ṣoñra
Yūşaʿa değdi Hikāyet-i
Yūşaʿ İbni Nūn
Yūşaʿ Yaʿḳūb
oġlanlarından idi Hem
Mūsānuñ atası ḳardaşı
oġlıyıdı Tevrīti

8. **yūşaʿ:**

Kısas 199

Satır: **4**

Yusuf peygamberin soyundan olup Musa peygamberin öğrencisi.

hīç ġuṣṣa yimesün ki
anuñ ümmetine bir gice
virdüm ki her ḳanḳı kişi
kim ol gi
ceyi ʿibādetle geçüre
Yūşaʿ ol biñ ayda ne
ḳadar ṣevāb bulursa ol
kişiye ol ḳadar

9. **yūşaʿ:**

Kısas 199

Satır: **5**

Yusuf peygamberin soyundan olup Musa peygamberin öğrencisi.

ṣevāb virem Yaʿni Ḳadr
gicesidür Ḫaberde
şöyledür kim Yūşaʿ key
ʿādilidi
Bir gün bir kişi geldi
eytdi Senüñ ḳavmüñden
bir yād er bir ʿavratıla
şol

10. **yūşaʿ:**

Kısas 199

Satır: **7**

Yusuf peygamberin soyundan olup Musa peygamberin öğrencisi.

eve girdi Yūşaʿ vardı ol
eve girdi ol erile ʿavratı
yatur gördi Żarbıla urdı
öl
dürdi Beni İsrāʿīl içinde
gezdürdi Tā ki dükeli
ḫalḳa ʿibret oldı Daḫı
dem

11. **yūşaʿ:**

Kısas 199

Satır: **11**

Yusuf peygamberin soyundan olup Musa peygamberin öğrencisi.

ṣıdılar Yūşaʿ eytdi Yā
Beni İsrāʿīl ḳavmı gelin
ṭoġrı söylen kim günāh
itmiş
ādem vardur biz günāh
ucından şınduḳ didi Pes
vardılar istediler ol
günāh

12. **yūşaʿ:**

Kısas 199

Satır: **14**

Yusuf peygamberin soyundan olup Musa peygamberin öğrencisi.

ideni buldılar Meger ki
bir kişinüñ yüz dirhem
gümişi oġurlanmış
buldılar
Yūşaʿ buyurdı Nice kim
Mūsā şerīʿatıdur itdiler
anı oda yaḳdılar Yūşaʿ
buyurdı

13. **yūşaʿ:**
Kısas 199
Satır: **14**
Yusuf peygamberin soyundan olup Musa peygamberin öğrencisi.
ideni buldılar Meger ki
bir kişinüñ yüz dirhem
gümişi oġurlanmış
buldılar
Yūşaʿ buyurdı Nice kim
Mūsā şerīʿatıdur itdiler
anı oda yaḳdılar Yūşaʿ
buyurdı

14. **yūşaʿ:**
Kısas 199
Satır: **20**
Yusuf peygamberin soyundan olup Musa peygamberin öğrencisi.
olsun ki işbu ḳızlıḳ
sizüñ günāhuñuzdan
oldı doġrı eydüñ ki
ḳanḳıñuz itdi Pes
bir kişi geldi eytdi Yā
Yūşaʿ ol günāhı ben
itdüm zina eyledüm didi
Bu

15. **yūşaʿ:**
Kısas 199
Satır: **21**
Yusuf peygamberin soyundan olup Musa peygamberin öğrencisi.
yurdı ol kişiyi ṭaşıla
depelediler Andan ḳızlıḳ
götürüldi O zamānda ki
Yūşaʿ
peyġamberidi Dört biñ
dört yüz ʿālim varıdı
anlara naṣīḥat iderdi
Mūsādan

16. **yūşaʿa:**
Kısas 199
Satır: **16**
Yusuf peygamberin soyundan olup Musa peygamberin öğrencisi.
Leşkeri ne iñiledin
bindiler vardılar ol
leşkeri şıdılar Daḫı bir
gün Beni İsrāʿīl
içinde ḳatı ḳızlıḳ oldı
ḥalāyıḳ bunaldılar
Yūşaʿa ḫaber itdiler
Durdı minbere

17. **yūşaʿdan:**-*dan*
Kısas 199
Satır: **23**
Yusuf peygamberin soyundan olup Musa peygamberin öğrencisi.
şoñra ṭoḳsan yıl sekiz ay
diri oldı On ḥālifesi
varıdı Yūşaʿdan şoñra
Beni
İsrāʿīl ḳavmı yitmiş
bölük oldılar her birisi
bir meẕheb dutdılar
Aralarında

18. **yūşaʿı:**
Kısas 199
Satır: **10**
Yusuf peygamberin soyundan olup Musa peygamberin öğrencisi.
bedem ata binerdi
çıḳardı Her kande ki bir
kāfir bulsa depelerdi
Dāyim Beni
İsrāʿīl ḳavmına Tevrīt
ögredürdi Mūsā şerīʿatın
dutardı Bir gün kāfirler
Yūşaʿı

yūşāʿ bin nūn:

1. **yūşāʿ bin nūn:**
Kısas 197
Satır: **17**
Kelime Tipi: -
Yusuf peygamberin soyundan olup Musa peygamberin öğrencisi.
Mūsā anı işitdi Şākirdi
varıdı aña Yūşāʿ bin
Nūn dirlerdi anı bile aldı
hem ulu
ḫālifesiydi Birez yimek
ve birez bişmiş balıḳ
aldılar gitdiler Deñiz
ḳenarına gel

yūsem:

1. **yūsemdür:**-*dür*
Kısas 122
Satır: **26**
Birinci yer katmanı olan Retga'da yaşayan kavmin adı.
Vardur yitmiş zincirle
baġludur yitmiş biñ daḫı
ferişte anı bekler ʿĀd
ḳavmin
anuñıla helāk ḳıldı anda
duran ḳavmüñ adı
Yūsemdür Bunlara daḫı
ʿaẕāb var

yūsuf:

1. **yūsuf:**
Kısas 163
Satır: **33**
Hz. Yusuf peygamber.
biñ ḳoyun ḳomışıdı
Yūsuf niyyetine altı biñ
ḳomışıdı Ne vaḳt ki
Yūsufuñ
ḳardaşları ṭaşra ḳoyun
ḳatına çıḳsalar Yūsufı
bile varmaġa ḳomazdı
dāyim anı

2. **yūsuf:**
Kısas 163
Satır: **35**
Hz. Yusuf peygamber.
şaḳlardı Yūsuf dāyim
oḳımaġa meşġūlıdı
Yaʿḳūbuñ göñli naẓarı
Yūsuf idi
Ḳalan oġlanları anı
görüp günilerleridi Ol
sebebden Yūsufı
sevmezleridi Tā ol

3. **yūsuf:**
Kısas 163
Satır: **35**
Hz. Yusuf peygamber.
şaḳlardı Yūsuf dāyim
oḳımaġa meşġūlıdı

Yaʿḳūbuñ göñli naẓarı
Yūsuf idi
Ḳalan oġlanları anı
görüp günilerleridi Ol
sebebden Yūsufı
sevmezleridi Tā ol

4. **yūsuf:**
Kısas 163
Satır: **37**
Hz. Yusuf peygamber.
vaḳte degin ki Yūsuf
düş gördi geldi atasına
eytdi ki iy baba …
…. Ben düşde görürem
kim on

5. **yūsuf:**
Kısas 163
Satır: **40**
Hz. Yusuf peygamber.
bir yılduz ay güneş
gelürler baña secde
eylerler Çün Yaʿḳūb
Yūsufdan bu sözi
işitdi eytdi … Yā Yūsuf
bu düşüñi ḳardaşlaruña

6. **yūsufa:**-*a*
Kısas 163
Satır: **31**
Hz. Yusuf peygamber.
peyġamberlıḳ Yūsufa
dege Çün Yūsufuñ anası
öldi Yaʿḳūbuñ şefḳatı
daḫı
ġālib oldı Yaʿḳūbuñ
mālı ṭavarı ḳoyunı iñen
çoġıdı Her bir oġlan
niyyetine üç

7. **yūsufdan:**-*dan*
Kısas 163
Satır: **39**
Hz. Yusuf peygamber.
bir yılduz ay güneş
gelürler baña secde
eylerler Çün Yaʿḳūb
Yūsufdan bu sözi
işitdi eytdi … Yā Yūsuf
bu düşüñi ḳardaşlaruña

8. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 163
Satır: **29**
Hz. Yusuf peygamber.
Yaʿḳūbuñ ḳamu
oġlanları ʿilm oḳurlardı
Dükelinden artuḳ Yūsufı
severdi
Hem dükelinden çoḳ
oḳumışıdı Pes Yaʿḳūb
diledi kim kendünden
şoñra

9. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 163
Satır: **34**
Hz. Yusuf peygamber.
biñ ḳoyun ḳomışıdı
Yūsuf niyyetine altı biñ
ḳomışıdı Ne vaḳt ki
Yūsufuñ
ḳardaşları ṭaşra ḳoyun
ḳatına çıḳsalar Yūsufı
bile varmaġa ḳomazdı
dāyim anı

10. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 163
Satır: **36**
Hz. Yusuf peygamber.
şaḳlardı Yūsuf dāyim
oḳımaġa meşġūlıdı
Yaʿḳūbuñ göñli naẓarı
Yūsuf idi
Ḳalan oġlanları anı
görüp günilerleridi Ol
sebebden Yūsufı
sevmezleridi Tā ol

11. **yūsufuñ:**-*un*
Kısas 163
Satır: **31**
Hz. Yusuf peygamber.
peyġamberlıḳ Yūsufa
dege Çün Yūsufuñ anası
öldi Yaʿḳūbuñ şefḳatı
daḫı
ġālib oldı Yaʿḳūbuñ
mālı ṭavarı ḳoyunı iñen
çoġıdı Her bir oġlan
niyyetine üç

12. **yūsufuñ:**-*un*
Kısas 163
Satır: **33**
Hz. Yusuf peygamber.
biñ ḳoyun ḳomışıdı
Yūsuf niyyetine altı biñ
ḳomışıdı Ne vaḳt ki
Yūsufuñ
ḳardaşları ṭaşra ḳoyun
ḳatına çıḳsalar Yūsufı
bile varmaġa ḳomazdı
dāyim anı

13. **yūsuf:**
Kısas 164
Satır: **4**
Hz. Yusuf peygamber.
… didi Daḫı bir yirde
dedi ki …
Yaʿni dimek olur kim
Yā Muḥammed sen bu
ḳıṣṣadan ġāfil idüñ Pes
Yūsuf

14. **yūsuf:**
Kısas 164
Satır: **7**
Hz. Yusuf peygamber.
dinüñden bizüm
dinümüz yigdür didiler
Zīre ḥikāyetlerün
yigregi Yūsuf
ḥikāyetidür Ol bizüm
kitābumuzda var
sizüñde yoḳdur didiler
Bunı ʻÖmer

15. **yūsuf:**
Kısas 164
Satır: **31**
Hz. Yusuf peygamber.
ferrücin idelüm Hem
göñlüñ açılsun Yūsuf
eytdi Göñlüm var ammā
babam
ḳomaz Eytdiler Yalvar
ola ki destūr vire Pes
Yūsuf durdı atası ḳatına
geldi

16. **yūsuf:**
Kısas 164
Satır: **32**
Hz. Yusuf peygamber.
ferrücin idelüm Hem
göñlüñ açılsun Yūsuf
eytdi Göñlüm var ammā
babam
ḳomaz Eytdiler Yalvar

ola ki destūr vire Pes
Yūsuf durdı atası ḳatına
geldi

17. **yūsuf:**
Kısas 164
Satır: **40**
Hz. Yusuf peygamber.
eger Yūsufı ḳurd yiyirse
biz bu ḳuvvetile
yavuzlardan olavuz
ḳatuñda Andan ṣoñra
Yaʿḳūb Yūsufa destūr
virdi eytdi Yā Yūsuf gel
bir seni ḳoçayım
yiyleyeyim

18. **yūsufa:**-*a*
Kısas 164
Satır: **30**
Hz. Yusuf peygamber.
zimile Yūsufı ḳo gelsün
teferrüc eylesün Ataları
destūr virmedi Vardılar
Yūsufa eytdiler Biz bu
gün teferrüce giderüz bir
gel aḫı ḳoyun ḳuzı ṣaḥra
te

19. **yūsufa:**-*a*
Kısas 164
Satır: **40**
Hz. Yusuf peygamber.
eger Yūsufı ḳurd yiyirse
biz bu ḳuvvetile
yavuzlardan olavuz
ḳatuñda Andan ṣoñra
Yaʿḳūb Yūsufa destūr
virdi eytdi Yā Yūsuf gel
bir seni ḳoçayım
yiyleyeyim

20. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 164
Satır: **21**
Hz. Yusuf peygamber.
bir tedbīr idelüm Yūsufı
öldürelüm didiler Pes bu
sözile bir yire derildiler
da
nışdılar eytdiler …
eytdiler Yūsufı
öldürelüm ya bir

21. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 164
Satır: **22**
Hz. Yusuf peygamber.
bir tedbīr idelüm Yūsufı
öldürelüm didiler Pes bu
sözile bir yire derildiler
da
nışdılar eytdiler …
eytdiler Yūsufı
öldürelüm ya bir

22. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 164
Satır: **29**
Hz. Yusuf peygamber.
zimile Yūsufı ḳo gelsün
teferrüc eylesün Ataları
destūr virmedi Vardılar
Yūsufa eytdiler Biz bu
gün teferrüce giderüz bir
gel aḫı ḳoyun ḳuzı ṣaḥra
te

23. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 164
Satır: **37**
Hz. Yusuf peygamber.
ṣaḳlayavuz Andan
Yaʿḳūb eytdi Ḳorḳaram
ġafil olasız Yūsufı ḳurd
yiye
Çünki sözin bunlaruñ
göñline bıraḳdı …
eytdiler İy baba

24. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 164
Satır: **39**
Hz. Yusuf peygamber.
eger Yūsufı ḳurd yiyirse
biz bu ḳuvvetile
yavuzlardan olavuz
ḳatuñda Andan ṣoñra
Yaʿḳūb Yūsufa destūr
virdi eytdi Yā Yūsuf gel
bir seni ḳoçayım
yiyleyeyim

25. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 164
Satır: **41**
Hz. Yusuf peygamber.
Didi ki seni bir daḫı
görem mi ya görmeyem
mi didi Yūsufı
oğlanlarına

26. **yūsufuñ:**-*un*
Kısas 164
Satır: **19**
Hz. Yusuf peygamber.
sözümüz başıma
gelelüm Çünki Yaʿḳūb
Yūsufuñ düşin taʿbīr itdi
peygamber
olasın bildi Ḳaçan kim
bu ḫaberi ḳardaşları
işitdiler eytdiler Gelüñ
varalum

27. **yūsufuñ:**-*un*
Kısas 164
Satır: **34**
Hz. Yusuf peygamber.
ne ḳadar ki teferrüce
destūr diledi Yaʿḳūb rāżı
olmadı ammā göñli oldı
çūn
meyli oldıġıyçün
Ḳardaşları bildiler
eytdiler İy baba çūn
Yūsufuñ göñli var

28. **yūsuf:**
Kısas 165
Satır: **2**
Hz. Yusuf peygamber.
ışmarladı ki saġ esen
Yūsufı gine baña
getürüñ Ol oġlanları …
çünki Kenʿāndan daşra
çıḳdılar iki ferseng yir
gitdiler Öñlerince Yūsuf

29. **yūsuf:**
Kısas 165
Satır: **4**
Hz. Yusuf peygamber.
şeṭāretile giderdi
Ḳardaşları Yūsufuñ
ardından her birisi birer
ṭabança urdılar
Yūsuf aġladı eydür
Benüm size ne suçum
doḳundı kim beni
dögersiz Babam

30. **yūsuf:**
Kısas 165

Satır: **8**
Hz. Yusuf peygamber.
secde iderler didüñ
Yaʿni dilersin ki bizden
sevgülü olasın Atamuza
uşda ḳurd
yidi dirüz Biz seni şimdi
öldürürüz didiler Çünki
bu sözi Yūsuf iṣitdi fi'l-
ḥāl

31. **yūsuf:**
Kısas 165
Satır: **11**
Hz. Yusuf peygamber.
Yūsuf ṣuya yaḳın
varıcaḳ ḳatı aġladı eytdi
Nideyin hīç kimesnem
yoḳ ki baba
ma benüm ḥālümden
ḫaber ilede Eytdi Yā
baba esen ḳal uşda
senden ayrıl

32. **yūsuf:**
Kısas 165
Satır: **16**
Hz. Yusuf peygamber.
varıdı Ḥaḳ Taʿālā
emriyle ṣuyuñ üstine
geldi Pes Cebrāʿīl
Yūsufı ṭaş üstine
ḳodı Yidi gün Yūsuf ol
ḳuyuda ḳaldı Ḳardaşları
biri birine düşdi eytdiler

33. **yūsuf:**
Kısas 165
Satır: **24**
Hz. Yusuf peygamber.
ḥālime Tañrım yari ḳıla
didi Ol göñlegi aldı
yüzüne sürdi Şol ḳadar
aġladı kim
gözsüz oldı Andan
Cebrāʿīl geldi Yaʿḳūb
ṣordı ki Yūsuf ḳandadür
Eytdi Tañrı

34. **yūsuf:**
Kısas 165
Satır: **25**
Hz. Yusuf peygamber.
bile ḳandadür Eytdi Yā
Cebrāʿīl Yūsuf öldise
cānın ʿAzrāʿīl aldı aña
ṣorsañ ne
dir … içinde vardı gine
geldi eytdi Yā Yaʿḳūb
ʿAzrāʿīle ṣordum

35. **yūsuf:**
Kısas 165
Satır: **32**
Hz. Yusuf peygamber.
kendüye ʿitāb itdi
Zārılıġı ziyāde oldı Pes
Yaʿḳūb ol ġuṣṣa içinde
ḳaldı Andan
Yūsuf ḥikāyetine
gelelüm Ol vaḳt kim
Yūsufı ḳardaşları
ḳuyuya bıraḳdılar

36. **yūsuf:**
Kısas 165
Satır: **36**
Hz. Yusuf peygamber.
gördiler ḥayrān oldılar
… Yaʿni ādemî degildür
bu perrīdür dediler
Yūsuf ādem oġlanıvan
deriken nāgāh ḳardaşları
çıḳa geldiler Gördiler
Yūsufı

37. **yūsuf:**
Kısas 165
Satır: **38**
Hz. Yusuf peygamber.
añlaruñla şöyleşür
Eytdiler Ḳoñ bu bizüm
ḳulumuzdur bizden
ḳaçdıyıdı gel
miş bu ḳuyuda
gizlenmiş Yūsuf diledi
ḳim ben ḳul degülven
diye Şemʿūn

38. **yūsuf:**
Kısas 165
Satır: **39**
Hz. Yusuf peygamber.
ʿİbr dilince eytdi Eger
ḳul degülin dirseñ seni
öldürürler Yūsuf ol
ḳorḳudan hīç
dinmedi Bu çıḳaran
kişiler eytdiler Bu
ḳuldan üşenüp dururuz
satalım didi

39. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 165
Satır: **1**
Hz. Yusuf peygamber.
ışmarladı ki saġ esen
Yūsufı gine baña
getürüñ Ol oġlanları …
çünki Kenʿāndan daşra
çıḳdılar iki ferseng yir
gitdiler Öñlerince Yūsuf

40. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 165
Satır: **10**
Hz. Yusuf peygamber.
Yehūdanuñ ayaġına
düşdi Ḳalḳdı elin öpdi
yalvardı beni öldürmeñ
dirile
ḳuyuya bıraguñ didi
Derḥal Yūsufı ṣoydılar
ḳoġaya ḳoydılar daḫı
ṣarḳıtdılar

41. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 165
Satır: **15**
Hz. Yusuf peygamber.
varıdı Ḥaḳ Taʿālā
emriyle ṣuyuñ üstine
geldi Pes Cebrāʿīl
Yūsufı ṭaş üstine
ḳodı Yidi gün Yūsuf ol
ḳuyuda ḳaldı Ḳardaşları
biri birine düşdi eytdiler

42. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 165
Satır: **21**
Hz. Yusuf peygamber.
Yūsufı ḳurd yimiş bize
inanmazsañ uş göñlegi
nişān diyüp öñine
bıraḳdılar
Çünki Yaʿḳūb ol taze
ḳanı gördi eytdi Sizüñ
sözüñize inanmaġa
yaramaz

43. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 165

Satır: **27**
Hz. Yusuf peygamber.
eytdi Ben Yūsufuñ cānın
almadum Yaʿḳūb eytdi
Yā Cebrāʿīl Yūsufı Ḥaḳ
Taʿālā saḳlasa beni bu
ġuṣṣaya bıraḳmazdı
ḳādiridi Cebrāʿīl eytdi
Yā Yaʿḳūb

44. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 165
Satır: **29**
Hz. Yusuf peygamber.
Ḥaḳ Taʿālā eydür Yūsufı
ḳime ışmarladısa gine
andan istesin baña
ışmarlamadı
ḳardaşlarına ışmarladı
Çünki anı işitdi Yaʿḳūb
bildi kim Ḥaḳ Taʿālā

45. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 165
Satır: **32**
Hz. Yusuf peygamber.
kendüye ʿitāb itdi
Zārılıġı ziyāde oldı Pes
Yaʿḳūb ol ġuṣṣa içinde
ḳaldı Andan
Yūsuf ḥikāyetine
gelelüm Ol vaḳt kim
Yūsufı ḳardaşları
ḳuyuya bıraḳdılar

46. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 165
Satır: **36**
Hz. Yusuf peygamber.
gördiler ḥayrān oldılar
… Yaʿni ādemî degildür
bu perrīdür dediler
Yūsuf ādem oġlanıvan
deriken nāgāh ḳardaşları
çıḳa geldiler Gördiler
Yūsufı

47. **yūsufuñ:**-*un*
Kısas 165
Satır: **3**
Hz. Yusuf peygamber.
şeṭāretile giderdi
Ḳardaşları Yūsufuñ
ardından her birisi birer
ṭabança urdılar
Yūsuf aġladı eydür
Benüm size ne suçum
doḳundı kim beni
dögersiz Babam

48. **yūsufuñ:**-*un*
Kısas 165
Satır: **18**
Hz. Yusuf peygamber.
İmdi biz atamuza nice
cevāb virelüm meġer ki
ḳurd yidi diyevüz Zīrā
ki ol
ḳurtdan ḳorḳarıdı Pes
vardılar bir oġlaḳ
boġazladılar Yūsufuñ
göñlegini ol ḳana

49. **yūsufuñ:**-*un*
Kısas 165
Satır: **27**
Hz. Yusuf peygamber.
eytdi Ben Yūsufuñ cānın
almadum Yaʿḳūb eytdi
Yā Cebrāʿīl Yūsufı Ḥaḳ
Taʿālā saḳlasa beni bu
ġuṣṣaya bıraḳmazdı
ḳādiridi Cebrāʿīl eytdi
Yā Yaʿḳūb

50. **yūsuf:**
Kısas 166
Satır: **4**
Hz. Yusuf peygamber.
Zīra ḳıymetin
bilmezleridi Suʿāl Sebeb
neyidi kim Ḥaḳ Ta'ālā
Yūsufı ḳullıġa
bıraḳdı Cevāb oldur kim
Yaʿḳūb bir ḳulın dögdi
Yūsuf anda ḥāżırıdı anı

51. **yūsuf:**
Kısas 166
Satır: **7**
Hz. Yusuf peygamber.
ḥalāyıḳ daḫı ḳulı
ḳaravaşı ḫōr dutmayalar
Daḫı bir sebeb buyıdı
kim Yūsuf
āyīneye baḳdı kendü
ṣūretin gördi eytdi Ben
ḳulımışsam baña kim
bahā yitü

52. **yūsuf:**
Kısas 166
Satır: **9**
Hz. Yusuf peygamber.
reyidi Yūsuf ṣol ḳadar
ḫūbıdı kim ne vaḳt
ṭaʿām yise ya ṣu içse
yudariken gö
rinürdü boġazından Pes
Ḥaḳ Taʿālā ulu sözinden
ötürü Yūsufa ʿitāb itdi
Yā

53. **yūsuf:**
Kısas 166
Satır: **11**
Hz. Yusuf peygamber.
Yūsuf ṣūretüñ göricek
niçün baña şükr itmedüñ
kendüziñi bahāya
çıḳarduñ
ʿızzum ḥaḳḳıçün seni bir
ḳullıġa bıraḳdum
ḳıymetüñi saña bildürem
tā ʿālem ḥalḳı

54. **yūsuf:**
Kısas 166
Satır: **16**
Hz. Yusuf peygamber.
anı ḳullıga bıraḳdı Tā ki
ḳullaruñ ḳıymetin bile
eli altındaġı kişilerüñ
ḥālin
görü daḫı bunlaruñ
zaḥmet çekdügin bile
Daḫı bir sebeb oldur
kim Yūsuf düş

55. **yūsuf:**
Kısas 166
Satır: **18**
Hz. Yusuf peygamber.
gördi pādişāhlıḳ diledi
Ḥaḳ Taʿālā anı ḳullıġa
bıraḳdı Tā bileler ki ḳul
pādişāhlıḳ istemek eyü
degüldür daḫı bir sebeb
oldur Bir gün Yūsuf
eytdi Bizüm

56. **yūsuf:**
Kısas 166
Satır: **23**
Hz. Yusuf peygamber.

bindirdiler gitdiler
Giderken Yūsuf anası
maḳberesine uġradı
kendüyi deve
den aşaġa bıraḳdı aġladı
eytdi Yā ana beni
ḳardaşlarum ḳullıġa
şatdılar Uş

57. **yūsuf:**
Kısas 166
Satır: **28**
Hz. Yusuf peygamber.
Niçün girü ḳalduñ
meger bundan daḫı
ḳaçmaḳ istersin dedi
Yūsufa bir ṭabanca
urdı Yūsuf bir kez āh
itdi Ḥaḳ Taʿālā ol
kārubān ḳavmına ḥışm
itdi Şol sāʿat

58. **yūsuf:**
Kısas 166
Satır: **39**
Hz. Yusuf peygamber.
ḳul kim alur didiler
Çünki Yūsuf bu ʿibāreti
işitdi eytdi Bu kişiler
delü ola mı
Kendüsi beni on yedi
Mışruñ eski aḳçesine
aldı ḳardaşlarumdan
Şimdi ḫōd ga

59. **yūsuf:**
Kısas 166
Satır: **41**
Hz. Yusuf peygamber.
rībvan kimesne bilmez
on aḳçeye almayalar
didi Çünki Yūsuf kendü
ḳıymetin
ḫōr bildi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Yūsuf çünki
sen kendü ḳıymetüñi ḫōr
gördüñ

60. **yūsuf:**
Kısas 166
Satır: **42**
Hz. Yusuf peygamber.
rībvan kimesne bilmez
on aḳçeye almayalar
didi Çünki Yūsuf kendü
ḳıymetin
ḫōr bildi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Yūsuf çünki
sen kendü ḳıymetüñi ḫōr
gördüñ

61. **yūsufa:**-*a*
Kısas 166
Satır: **10**
Hz. Yusuf peygamber.
reyidi Yūsuf şol ḳadar
ḫūbıdı kim ne vaḳt
ṭaʿām yise ya şu içse
yudariken gö
rinürdü boġazından Pes
Ḥaḳ Taʿālā ulu sözinden
ötürü Yūsufa ʿitāb itdi
Yā

62. **yūsufa:**-*a*
Kısas 166
Satır: **14**
Hz. Yusuf peygamber.
bileler ki kendüzin
gören benüm ḳatumda
ḳıymetsüzdür Ḳıymet
oldur kim anı
ben idem Bir sebeb
oldur kim Ḥaḳ Taʿālā
Yūsufa pādişāhlıḳ
viriserdi evvel

63. **yūsufa:**-*a*
Kısas 166
Satır: **27**
Hz. Yusuf peygamber.
Niçün girü ḳalduñ
meger bundan daḫı
ḳaçmaḳ istersin dedi
Yūsufa bir ṭabanca
urdı Yūsuf bir kez āh
itdi Ḥaḳ Taʿālā ol
kārubān ḳavmına ḥışm
itdi Şol sāʿat

64. **yūsufa:**-*a*
Kısas 166
Satır: **37**
Hz. Yusuf peygamber.
Malik İbn Daġar Yūsufa
bir ev düzdi aġır ṭonlar
geydürdi emīrāne Aña
dürlü
dürlü ṭaʿāmlar tertīb
itdiler Pes ḳıġırdılar ki
Mışr şehrinde key eyü
ḳul gökçek

65. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 166
Satır: **3**
Hz. Yusuf peygamber.
Zīra ḳıymetin
bilmezleridi Suʿāl Sebeb
neyidi kim Ḥaḳ Ta'ālā
Yūsufı ḳullıġa
bıraḳdı Cevāb oldur kim
Yaʿḳūb bir ḳulın dögdi
Yūsuf anda ḥāżırıdı anı

66. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 166
Satır: **6**
Hz. Yusuf peygamber.
görüp şefāʿat itmedi Pes
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Yaʿḳūb ʿizzum celālüm
ḥaḳḳıçün Yūsufı bir
ḳullıġa bıraġam ki
Yaʿḳūb ḳulları ne
çekdügin bile ḳalan

67. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 166
Satır: **19**
Hz. Yusuf peygamber.
aşlımuzda ḳul yoḳdur
Ḥaḳ Taʿālā Yūsufı ḳul
eyledi Tā bileler ki her
kişi
aşlından faḫr getürmeye
anuñ ḳıymeti olmaz
Gine söz başına gelelüm
Çün

68. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 166
Satır: **21**
Hz. Yusuf peygamber.
Malik İbn Daġar Yūsufı
şatun aldı kendü
ḳavmına ışmarladı
Zinhār ḫōş dutuñ
hīç iş güç buyurmañ ben
bilürem ki bu kimdür
didi Buyurdı Yūsufı
deveye

69. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 166

Satır: **22**
Hz. Yusuf peygamber.
Malik İbn Daġar Yūsufı
ṣatun aldı kendü
ḳavmına ışmarladı
Zinhār ḫōş dutuñ
hīç iş güç buyurmañ ben
bilürem ki bu kimdür
didi Buyurdı Yūsufı
deveye

70. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 166
Satır: **26**
Hz. Yusuf peygamber.
ḳarıblıġa düşdüm
ziyāretüñden maḥrūm
ḳaldum Maḳberesini
ḳoçdı yatdı Ol
kārubān geçdi gitdi
Meger bir kişi giride
ḳalmışıdı Yūsufı anda
gördi ḳaḳıdı

71. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 166
Satır: **31**
Hz. Yusuf peygamber.
ḳatı gün bizüm
üzerimüzden geçe
dediler Pes ol Yūsufı
uran kişi eytdi Ol
günāhı meger ben
işledüm şol ʿibri ḳulı bir
kez urdum didi İşbu
ḥışm andan

72. **yūsufuñ:**-*un*
Kısas 166
Satır: **34**
Hz. Yusuf peygamber.
dur Eytdiler Gel anuñ
gönlin al didiler Pes ol
kişi kārubān ḳavmile
geldiler
anuñ ʿözrin dilediler
Yūsufuñ göñli ḫōş oldı
Derḥāl ol ṭūfān gitdi
güneş

73. **yūsuf:**
Kısas 167
Satır: **3**
Hz. Yusuf peygamber.
güzel ḳul kim alur Pes
Yūsuf ol dellālları
çaġırdı eytdi Eyle dimeñ
eydüñ ki bir ʿayblu bir
ġarīb ḳul kim alır dīñ
dedi Ol dellāllar Yūsufa

74. **yūsuf:**
Kısas 167
Satır: **6**
Hz. Yusuf peygamber.
ḳaḳıdılar eytdiler Sen
bunuñ gibi söz dirseñ
seni kimse almaz didiler
Pes ṣoñra
Yūsuf ḳıymete çıḳdı Biñ
oḳḳa gümişe ve biñ
oḳḳa altuna ve biñ oḳḳa
incüye

75. **yūsuf:**
Kısas 167
Satır: **7**
Hz. Yusuf peygamber.
ve biñ oḳḳa nāfe müşke
ve biñ pāre kemḫaya ve
biñ ata dediler Çünki
Yūsuf
bu bahāya çıḳdı eytdiler
Meger bunı ʿAzīz-i
Mıṣrī ala anduḳ kişi
bahā yitür

76. **yūsuf:**
Kısas 167
Satır: **11**
Hz. Yusuf peygamber.
ki bize aṣṣısı ola yāḫūẓ
oġul idinevüz didi
Andan ṣoñra Yūsuf
Zelīḫānuñ
sarāyında kaldı Tā bāliʿ
olunca ol vaḳtın ki
Zelīḫā Yūsufı görmişidi
cān göñül

77. **yūsuf:**
Kısas 167
Satır: **13**
Hz. Yusuf peygamber.
birle ʿāşıḳ oldı Ol
sebebden anı ḫōş dutardı
dürlü ṭonlarıla bezeridi
Yūsuf anca
ṣanurdı kim Zelīḫā
Tañrıyıçün ḫōş dutardı
Dāyim Yūsufuñ işi
buyudı Elinde

78. **yūsuf:**
Kısas 167
Satır: **17**
Hz. Yusuf peygamber.
ḫiẓmet iderdi kişi
Mevlāsına eyle itmezdi
Ammā Yūsuf Zelīḫānuñ
yüzüne
baḳmazıdı Dün ü gün yā
Yūsuf diyü aġlarıdı Niçe
ki Zelīḫā Yūsufa
eydürdi

79. **yūsuf:**
Kısas 167
Satır: **18**
Hz. Yusuf peygamber.
ḫiẓmet iderdi kişi
Mevlāsına eyle itmezdi
Ammā Yūsuf Zelīḫānuñ
yüzüne
baḳmazıdı Dün ü gün yā
Yūsuf diyü aġlarıdı Niçe
ki Zelīḫā Yūsufa
eydürdi

80. **yūsuf:**
Kısas 167
Satır: **19**
Hz. Yusuf peygamber.
Gel benümile bir ol
diridi Yūsuf eydürdi
Ḥāşe bizüm aşlumuzdan
ḫāyınlıḳ
gele Zelīḫā ʿāciz ḳaldı
Gördi olmaz vardı bu
kez muḥabbeti āşikāre
oldı sev

81. **yūsuf:**
Kısas 167
Satır: **28**
Hz. Yusuf peygamber.
maya didi Zelīḫā rāżı
oldı vardı ol ʿavrata çoḳ
māl virdi Buyurdı ol
ʿavrat
bir sarāy yapdılar anuñ
dört dīvārın altınıla
ṣıvadılar Zelīḫānuñ
ṣūretin Yūsuf

82. **yūsuf:**
Kısas 167
Satır: **31**
Hz. Yusuf peygamber.
daʿvet itdiler Çünki
Yūsuf o sarāya girdi
eytdi Ben bunuñ gibi
sarāya girdi
gim yoġıdı ʿAceb bunda
ne sır var ki Hele bunda
bir ḥīle vardur Eger beni

83. **yūsuf:**
Kısas 167
Satır: **36**
Hz. Yusuf peygamber.
dimeñ gerekidi Delīl aña
kim Ḳur'ān içinde dedi
… endīşe
oldı Yūsufa ve daḫı
Zelīḫāya Çünkim Yūsuf
ol sarāya girdi ki
Zelīḫāya

84. **yūsuf:**
Kısas 167
Satır: **39**
Hz. Yusuf peygamber.
Zelīḫāya baḳdı Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf niçün
baña baḳmazsın Yūsuf
eytdi
Ḳorḳarın Tañrıdan ki
ḳıyāmet güninde gözsüz
ḳoparuz Zelīḫā eydür
Gel benümile

85. **yūsuf:**
Kısas 167
Satır: **39**
Hz. Yusuf peygamber.
Zelīḫāya baḳdı Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf niçün
baña baḳmazsın Yūsuf
eytdi
Ḳorḳarın Tañrıdan ki
ḳıyāmet güninde gözsüz
ḳoparuz Zelīḫā eydür
Gel benümile

86. **yūsufa:**-*a*
Kısas 167
Satır: **4**
Hz. Yusuf peygamber.
güzel ḳul kim alur Pes
Yūsuf ol dellālları
çaġırdı eytdi Eyle dimeñ
eydüñ ki bir ʿayblu bir
ġarīb ḳul kim alır dīñ
dedi Ol dellāllar Yūsufa

87. **yūsufa:**-*a*
Kısas 167
Satır: **16**
Hz. Yusuf peygamber.
bir çögen gümişden
Zelīḫā düzdürmişidi
daḫı bir ḳaç ḳul almışıdı
Her gün bunla
rıñla bile ṭop oynardı
ayruḳ işi güci bilmezdi
Daḫı Zelīḫā Yūsufa şol
ḳadar

88. **yūsufa:**-*a*
Kısas 167
Satır: **18**
Hz. Yusuf peygamber.
ḫizmet iderdi kişi
Mevlāsına eyle itmezdi
Ammā Yūsuf Zelīḫānuñ
yüzüne
baḳmazıdı Dün ü gün yā
Yūsuf diyü aġlarıdı Niçe
ki Zelīḫā Yūsufa
eydürdi

89. **yūsufa:**-*a*
Kısas 167
Satır: **23**
Hz. Yusuf peygamber.
ʿāşıḳam ʿışḳum Yūsufa
düşdi anuñçün şöyle
oldum Ol ʿavrat eytdi
Şimdiki
zamānda senüñ gibi ḫūb
laṭīf mimesne yoḳ Yaʿni
senüñ gibi ḫūb cemīle
ḫātūn

90. **yūsufa:**-*a*
Kısas 167
Satır: **36**
Hz. Yusuf peygamber.
dimeñ gerekidi Delīl aña
kim Ḳur'ān içinde dedi
… endīşe
oldı Yūsufa ve daḫı
Zelīḫāya Çünkim Yūsuf
ol sarāya girdi ki
Zelīḫāya

91. **yūsufdan:**-*dan*
Kısas 167
Satır: **33**
Hz. Yusuf peygamber.
pāre pāre iderse ol işe
rāżı olmayam didi Pes
Ḥaḳ Taʿālā Yūsufdan bu
sözi lāyıḳ
görmedi Dimeñ gerekidi
eger Tañrı Taʿālā
şaḳlarısa benüm aña
rıżam yoḳdur

92. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 167
Satır: **9**
Hz. Yusuf peygamber.
mez didiler Andan vardı
ʿAzīz-i Mışrī Yūsufı
şatun aldı sarāyına
getürdi
Zelīḫāya eytdi İşbu ḳulı
satun aldum uş saña
ışmarladum … ola

93. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 167
Satır: **12**
Hz. Yusuf peygamber.
ki bize aşşısı ola yāḫūẕ
oġul idinevüz didi
Andan şoñra Yūsuf
Zelīḫānuñ
sarāyında kaldı Tā bāliʿ
olunca ol vaḳtın ki
Zelīḫā Yūsufı görmişidi
cān göñül

94. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 167
Satır: **30**
Hz. Yusuf peygamber.
ṣūretiyle ikisin bir araya
yazdılar daḫı bir gümiş
kürsi ḳodılar daḫı
altından bir
taḫt eylediler İbrişim
ḫālī döşediler laṭīf
buḫūrlar itdiler Yūsufı
ol sarāya

95. **yūsufuñ:**-*un*
Kısas 167
Satır: **2**
Hz. Yusuf peygamber.
lürem Tā bileler ki her
kişi kendüyi alçaḳlıḳda
göre Tañrı Taʿālā anı
ḳaldura
Andan Yūsufuñ altına
bir taḫt getürdiler oturdı
Dellāllar çaġrışur eydür
Eyi ḳul

96. **yūsufuñ:**-*un*
Kısas 167
Satır: **14**
Hz. Yusuf peygamber.
birle ʿāşıḳ oldı Ol
sebebden anı ḫōş dutardı
dürlü ṭonlarıla bezeridi
Yūsuf anca
şanurdı kim Zelīḫā
Tañrıyıçün ḫōş dutardı
Dāyim Yūsufuñ işi
buyudı Elinde

97. **yūsuf:**
Kısas 168
Satır: **1**
Hz. Yusuf peygamber.
nümile bir ol Yūsuf
eydür İki sebebden ötürü
olmazın didi Biri ol kim
Tañrıdan ḳorḳarın Biri
daḫı ol kim Meliküñ çoḳ
niʿmetin yidüm Zelīḫā
eydür

98. **yūsuf:**
Kısas 168
Satır: **3**
Hz. Yusuf peygamber.
Ben aña aġu virem ol tāc
u taḫt hep saña ḳala
Yūsuf eytdi Eger Tañrı
saña
dürlü dürlü ʿaẕāb iderse
nidesin Zelīḫā eydür
Nem varısa ṣadaḳa idem

99. **yūsuf:**
Kısas 168
Satır: **6**
Hz. Yusuf peygamber.
dönem günāhuma tevbe
idem Tañrı Tebāreke ve
Taʿālā afv ide Çünki
Zelīḫā
böyle didi ḳaṣd itdi kim
Yūsufla Zelīḫā zinā ide
Yūsuf endīşe itdi kim
ḳaça Zelīḫā

100. **yūsuf:**
Kısas 168
Satır: **7**
Hz. Yusuf peygamber.
endīşe itmedi yazıġın
Yūsuf diler ki varmaya
Zelīḫā diler ki gücile
kendüye
döndüre Yūsuf diler ki
ḳaça Zelīḫā ḳapuları
baġladıyıdı ḳapudan
içerü girmişi

101. **yūsuf:**
Kısas 168
Satır: **8**
Hz. Yusuf peygamber.
endīşe itmedi yazıġın
Yūsuf diler ki varmaya
Zelīḫā diler ki gücile
kendüye
döndüre Yūsuf diler ki
ḳaça Zelīḫā ḳapuları
baġladıyıdı ḳapudan
içerü girmişi

102. **yūsuf:**
Kısas 168
Satır: **9**
Hz. Yusuf peygamber.
di yidisin daḫı baġladı
Yūsuf yidi yirde
ilersigin dügdi Andan
Yūsuf Zelīḫāyı
eğler uş ilersügüm
şeşeyin diridi Maḳsūdı
buyudı kim ḳapuya
ādem gele ben

103. **yūsuf:**
Kısas 168
Satır: **9**
Hz. Yusuf peygamber.
di yidisin daḫı baġladı
Yūsuf yidi yirde
ilersigin dügdi Andan
Yūsuf Zelīḫāyı
eğler uş ilersügüm
şeşeyin diridi Maḳsūdı
buyudı kim ḳapuya
ādem gele ben

104. **yūsuf:**
Kısas 168
Satır: **11**
Hz. Yusuf peygamber.
bundan ḳurtılam Zelīḫā
şandı kim Yūsuf boyun
virdi şāẕ oldı Pes
Yūsufuñ
ḳulaġına bir ün geldi
kim Yā Yūsuf zinā
ḳılma Çünki anı işitdi
Yūsuf ḳaçdı

105. **yūsuf:**
Kısas 168
Satır: **12**
Hz. Yusuf peygamber.
bundan ḳurtılam Zelīḫā
şandı kim Yūsuf boyun
virdi şāẕ oldı Pes
Yūsufuñ
ḳulaġına bir ün geldi
kim Yā Yūsuf zinā
ḳılma Çünki anı işitdi
Yūsuf ḳaçdı

106. **yūsuf:**
Kısas 168
Satır: **12**
Hz. Yusuf peygamber.
bundan ḳurtılam Zelīḫā
şandı kim Yūsuf boyun
virdi şāẕ oldı Pes
Yūsufuñ
ḳulaġına bir ün geldi
kim Yā Yūsuf zinā
ḳılma Çünki anı işitdi
Yūsuf ḳaçdı

107. **yūsuf:**
Kısas 168
Satır: **15**
Hz. Yusuf peygamber.
payġamber çıḳa geldi
Yūsufa ḳarşū barmaġın
ısurdı Eydür Yā Yūsuf
Tañrı
peyġamberi zinā mı
ḳılur Bir niçeler eydürler

ki ʿAzīz-i Mışr
pādişāhınuñ bir

108. **yūsuf:**
Kısas 168
Satır: **18**
Hz. Yusuf peygamber.
ḳardaşı oġlı varıdı yidi
aylıḳ Zelīḫā anda duta
varmışıdı Ol yidi aylıḳ
oġlan be
şikden çağırdı Yā Yūsuf
Tañrı peyġamberi zinā
mı ḳılur didi Bu ḳavl
dükeli

109. **yūsuf:**
Kısas 168
Satır: **19**
Hz. Yusuf peygamber.
ḳavlden eṣaḥdur Zīrā
ṣoñra ʿAzīz-i Mışr
ḳatında Yūsuf ol
oġlandan ṭanuḳlıḳ is
tedi Zīrā söyledigin
işitmişidi Ḥikāyet
şöyledür kim Ol vaḳt
kim Yūsuf eve

110. **yūsuf:**
Kısas 168
Satır: **20**
Hz. Yusuf peygamber.
ḳavlden eṣaḥdur Zīrā
ṣoñra ʿAzīz-i Mışr
ḳatında Yūsuf ol
oġlandan ṭanuḳlıḳ is
tedi Zīrā söyledigin
işitmişidi Ḥikāyet
şöyledür kim Ol vaḳt
kim Yūsuf eve

111. **yūsuf:**
Kısas 168
Satır: **25**
Hz. Yusuf peygamber.
putı örte ḳodı Yūsuf
eytdi Neylersin Zelīḫā
eytdi Ol benüm
Tañrımdur ben
anda utanuram Yūsuf
eytdi Yā Zelīḫā sen hīç
nesneden utanursın ki
anı

112. **yūsuf:**
Kısas 168
Satır: **26**
Hz. Yusuf peygamber.
putı örte ḳodı Yūsuf
eytdi Neylersin Zelīḫā
eytdi Ol benüm
Tañrımdur ben
anda utanuram Yūsuf
eytdi Yā Zelīḫā sen hīç
nesneden utanursın ki
anı

113. **yūsuf:**
Kısas 168
Satır: **37**
Hz. Yusuf peygamber.
kim egri olam didi
Yūsuf eydür Benüm
suçum yoḳdur bu işden
kim Zelīḫā
eytdi Beni sarāya ḳoydı
eytdi Gel benümle bir ol
didi olmadum Bañа
bühtān

114. **yūsuf:**
Kısas 168
Satır: **41**
Hz. Yusuf peygamber.
medüm yalan söz
işitmedüm Döndi eydür
Yā Yūsuf ben bilmezem
bu suç

115. **yūsufa:**-*a*
Kısas 168
Satır: **15**
Hz. Yusuf peygamber.
payġamber çıḳa geldi
Yūsufa ḳarşū barmaġın
ısurdı Eydür Yā Yūsuf
Tañrı
peyġamberi zinā mı
ḳılur Bir niçeler eydürler
ki ʿAzīz-i Mışr
pādişāhınuñ bir

116. **yūsufa:**-*a*
Kısas 168
Satır: **21**
Hz. Yusuf peygamber.
daʿvet idicegez Ḥaḳ
Taʿālā Cebrāʿīle eytdi
Tīz eriş Yūsufa ki mekr
itdiler tā
ki benüm dōstluġum
bile azdurmadın varġıl
ol hīleleri bāṭıl itgil Pes
Cebrāʿīl

117. **yūsufa:**-*a*
Kısas 168
Satır: **35**
Hz. Yusuf peygamber.
di biri birine beñzemez
Biri ol kim Kendü suçını
Yūsufa yapdı Bir ol kim
Zindāna bıraḳ didi
Ġarāżı olıdı kim baña
muṭīʿ olsun diridi Bir
daḫı oludı

118. **yūsufla:**-*la*
Kısas 168
Satır: **6**
Hz. Yusuf peygamber.
dönem günāhuma tevbe
idem Tañrı Tebāreke ve
Taʿālā afv ide Çünki
Zelīḫā
böyle didi ḳaṣd itdi kim
Yūsufla Zelīḫā zinā ide
Yūsuf endīşe itdi kim
ḳaça Zelīḫā

119. **yūsufuñ:**-*un*
Kısas 168
Satır: **11**
Hz. Yusuf peygamber.
bundan ḳurtılam Zelīḫā
ṣandı kim Yūsuf boyun
virdi şāẕ oldı Pes
Yūsufuñ
ḳulaġına bir ün geldi
kim Yā Yūsuf zinā
ḳılma Çünki anı işitdi
Yūsuf ḳaçdı

120. **yūsuf:**
Kısas 169
Satır: **2**
Hz. Yusuf peygamber.
senüñ midür ḫātunuñ
mıdur Ammā başuñ açıḳ
benzüñ uçmış Zelīḫānuñ
daḫı
yüzi yırtıḳ aġlar Yūsuf
eytdi Bu iş baña

bühtādur ʿAzīz-i Mışr
eytdi

121. **yūsuf:**
Kısas 169
Satır: **3**
Hz. Yusuf peygamber.
Buña ṭanuḳ var mı
Yūsuf eytdi Şunı
bilürven kim benüm
Tañrum beni ḥāşā
kim utlu eyleye Döndi
ol oġlandan yaña baḳdı
eytdi Şol oġlancuḳdan

122. **yūsuf:**
Kısas 169
Satır: **8**
Hz. Yusuf peygamber.
suçsuz kimdür bilesin
Yūsufun eger göñlegi
yırtıġı ardındanısa
Zelīḫā yalandur
Yūsuf gerçekdür Eger
yırtuḳ öñindeyise Yūsuf
yalandur Zelīḫā
gerçekdür

123. **yūsuf:**
Kısas 169
Satır: **8**
Hz. Yusuf peygamber.
suçsuz kimdür bilesin
Yūsufun eger göñlegi
yırtıġı ardındanısa
Zelīḫā yalandur
Yūsuf gerçekdür Eger
yırtuḳ öñindeyise Yūsuf
yalandur Zelīḫā
gerçekdür

124. **yūsuf:**
Kısas 169
Satır: **13**
Hz. Yusuf peygamber.
Mışr eydür … Giç yā
Yūsuf bu sözden Döndi
Zelīḫāya eytdi
… Eytdi Yā Zelīḫā saña
günāhuñı bağışladum
Tevbe eyle

125. **yūsuf:**
Kısas 169
Satır: **15**
Hz. Yusuf peygamber.
ki ḥaḳīḳat günāh
senüñdür Bunuñ üstüne
bir zaman geçdi işitdi
kim Yūsuf
eytdi Zelīḫā baña
yapışdı … Zelīḫā ol sözi
işidicegez yirin

126. **yūsuf:**
Kısas 169
Satır: **17**
Hz. Yusuf peygamber.
di Derḥal Cebrāʿīl geldi
eytdi Yā Yūsuf Zelīḫā
senüñ ʿışḳuñ daʿvisin
ḳılur
sen anuñ perdesin
yırtmaḳ revā mıdur
Yūsuf ʿāciz ḳaldı bu
sözde eytdi Yā

127. **yūsuf:**
Kısas 169
Satır: **18**
Hz. Yusuf peygamber.
di Derḥal Cebrāʿīl geldi
eytdi Yā Yūsuf Zelīḫā
senüñ ʿışḳuñ daʿvisin
ḳılur
sen anuñ perdesin
yırtmaḳ revā mıdur
Yūsuf ʿāciz ḳaldı bu
sözde eytdi Yā

128. **yūsuf:**
Kısas 169
Satır: **23**
Hz. Yusuf peygamber.
kāfire ʿavrat Yūsufa
dōstumdur dedi Yūsuf
anuñ perdesin
yırtdıġıyçün ben
Yūsufa ʿitāb itdüm
müʿminler daḫı benüm
ḳullarumdur beni
dutdılar Nite revā

129. **yūsuf:**
Kısas 169
Satır: **26**
Hz. Yusuf peygamber.
görem ki ḳıyāmet
güninde maḥşerde
ḫalāyıḳ içinde anlaruñ
perdesin açam belki
raḥmet idem yarlıġayam
Yūsuf eytdi Ben ʿahd
itmişem ki ḫāyin
olmayam

130. **yūsuf:**
Kısas 169
Satır: **27**
Hz. Yusuf peygamber.
yalan söylemeyem
Cebrāʿīl eytdi Yā Yūsuf
cevmerdlıġı şol yidi
aylıḳ oġlandan
örgen ki gördi dimedi
ṭanuḳlıḳ üzerine didi Bu
söz üzre üç ay geçdi Bu
ḫaber

131. **yūsuf:**
Kısas 169
Satır: **34**
Hz. Yusuf peygamber.
Her birinüñ eline birer
bıçaḳ virdi Andan
Zelīḫā Yūsufı dürlü
dürlü ṭonatdı ge
türdi … eytdi Yā Yūsuf
gel daşra çıḳ Yūsuf
daşra çıḳtı Ol ʿavratlar

132. **yūsuf:**
Kısas 169
Satır: **34**
Hz. Yusuf peygamber.
Her birinüñ eline birer
bıçaḳ virdi Andan
Zelīḫā Yūsufı dürlü
dürlü ṭonatdı ge
türdi … eytdi Yā Yūsuf
gel daşra çıḳ Yūsuf
daşra çıḳtı Ol ʿavratlar

133. **yūsuf:**
Kısas 169
Satır: **40**
Hz. Yusuf peygamber.
gibi ṣūret evüñde ola
nite bunı azdurmaduñ
Eytdi Ne ḳadar ki cehd
idersem
boyın virmez Ol
ʿavratlar eytdiler Yā

Zelīḫā buyur gine ṭaşra
çıḳsuñ Yūsuf biz

134. **yūsufa:**-*a*
Kısas 169
Satır: **21**
Hz. Yusuf peygamber.
darta Ḫaberde şöyledür
ki Ḥaḳ Taʿālā Yūsufa
ʿitāb itdi ki niçün
Zelīḫānuñ
perdesin yırtduñ Egerçi
Zelīḫā kāfiridi Yaʿni
Ḥaḳ Taʿālā didigi olur ki
bir

135. **yūsufa:**-*a*
Kısas 169
Satır: **23**
Hz. Yusuf peygamber.
kāfire ʿavrat Yūsufa
dōstumdur dedi Yūsuf
anuñ perdesin
yırtdıġıyçün ben
Yūsufa ʿitāb itdüm
müʿminler daḫı benüm
ḳullarumdur beni
dutdılar Nite revā

136. **yūsufa:**-*a*
Kısas 169
Satır: **24**
Hz. Yusuf peygamber.
kāfire ʿavrat Yūsufa
dōstumdur dedi Yūsuf
anuñ perdesin
yırtdıġıyçün ben
Yūsufa ʿitāb itdüm
müʿminler daḫı benüm
ḳullarumdur beni
dutdılar Nite revā

137. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 169
Satır: **33**
Hz. Yusuf peygamber.
Her birinüñ eline birer
bıçaḳ virdi Andan
Zelīḫā Yūsufı dürlü
dürlü ṭonatdı ge
türdi … eytdi Yā Yūsuf
gel daşra çıḳ Yūsuf
daşra çıḳtı Ol ʿavratlar

138. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 169
Satır: **41**
Hz. Yusuf peygamber.
aña ögüt virelüm
Maḳṣūdları buyıdı kim
Yūsufı bir daḫı görelüm
dirleridi

139. **yūsufun:**-*un*
Kısas 169
Satır: **7**
Hz. Yusuf peygamber.
suçsuz kimdür bilesin
Yūsufun eger göñlegi
yırtıġı ardındanısa
Zelīḫā yalandur
Yūsuf gerçekdür Eger
yırtuḳ öñindeyise Yūsuf
yalandur Zelīḫā
gerçekdür

140. **yūsufuñ:**-*un*
Kısas 169
Satır: **9**
Hz. Yusuf peygamber.
… Çünki bu sözi işitdi
Yūsufuñ göñlegin gördi
yırtıḳ ardında Pes ʿAzīz-
i Mışr Zelīḫā yüzine
bakdı eytdi Yūsufuñ
bunda suçı

141. **yūsufuñ:**-*un*
Kısas 169
Satır: **10**
Hz. Yusuf peygamber.
… Çünki bu sözi işitdi
Yūsufuñ göñlegin gördi
yırtıḳ ardında Pes ʿAzīz-
i Mışr Zelīḫā yüzine
bakdı eytdi Yūsufuñ
bunda suçı

142. **yūsuf:**
Kısas 170
Satır: **3**
Hz. Yusuf peygamber.
diler Yūsuf eydür …
Yūsuf eytdi Baña zindan
dükeli nes
neden sevgülüdür Ol
işden ki siz beni yilersiz
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālā
yalvardı

143. **yūsuf:**
Kısas 170
Satır: **3**
Hz. Yusuf peygamber.
diler Yūsuf eydür …
Yūsuf eytdi Baña zindan
dükeli nes
neden sevgülüdür Ol
işden ki siz beni yilersiz
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālā
yalvardı

144. **yūsuf:**
Kısas 170
Satır: **4**
Hz. Yusuf peygamber.
diler Yūsuf eydür …
Yūsuf eytdi Baña zindan
dükeli nes
neden sevgülüdür Ol
işden ki siz beni yilersiz
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālā
yalvardı

145. **yūsuf:**
Kısas 170
Satır: **3**
Hz. Yusuf peygamber.
diler Yūsuf eydür …
Yūsuf eytdi Baña zindan
dükeli nes
neden sevgülüdür Ol
işden ki siz beni yilersiz
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālā
yalvardı

146. **yūsuf:**
Kısas 170
Satır: **3**
Hz. Yusuf peygamber.
diler Yūsuf eydür …
Yūsuf eytdi Baña zindan
dükeli nes
neden sevgülüdür Ol
işden ki siz beni yilersiz
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālā
yalvardı

147. **yūsuf:**
Kısas 170
Satır: **4**
Hz. Yusuf peygamber.
diler Yūsuf eydür …
Yūsuf eytdi Baña zindan

dükeli nes
neden sevgülüdür Ol
işden ki siz beni yilersiz
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālā
yalvardı

148. **yūsuf:**
Kısas 170
Satır: **32**
Hz. Yusuf peygamber.
ḳıyāmet güninde
ʿaẓametile sinden
ḳoparam dīẕārum
gösterem Andan Zelīḫā
buyurdi zindānı
süpürdiler ḫālī döşediler
bir kürsi ḳodılar Yūsuf
ol kürsi üzere

149. **yūsuf:**
Kısas 170
Satır: **38**
Hz. Yusuf peygamber.
ḥikāyetlerin Yūsufa
ḫaber virdiler Üç
günden şoñra …
ol birisi eytdi Yā Yūsuf
ben düş gördüm ki üzüm
sıḳaram süci eylerem
didi

150. **yūsuf:**
Kısas 170
Satır: **41**
Hz. Yusuf peygamber.
vir bana düşümden yā
Yūsuf dedi Nebbinā
bite'vilīhi Yūsuf eytdi
Siz daḫı taʿām
yimedüñ olasız ki ol
gördügüñüz düşden
ḫaber virem didi Bu düş
taʿbīrini bana

151. **yūsuf:**
Kısas 170
Satır: **41**
Hz. Yusuf peygamber.
vir bana düşümden yā
Yūsuf dedi Nebbinā
bite'vilīhi Yūsuf eytdi
Siz daḫı taʿām
yimedüñ olasız ki ol
gördügüñüz düşden
ḫaber virem didi Bu düş
taʿbīrini bana

152. **yūsufa:**-*a*
Kısas 170
Satır: **37**
Hz. Yusuf peygamber.
ḥikāyetlerin Yūsufa
ḫaber virdiler Üç
günden şoñra …
ol birisi eytdi Yā Yūsuf
ben düş gördüm ki üzüm
sıḳaram süci eylerem
didi

153. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 170
Satır: **1**
Hz. Yusuf peygamber.
Zelīḫā Yūsufı gine
ḳıġırdı ṭaşra çıḳdı
Olʿavratlar Yūsufuñ
çevresine üşdiler
niçün ḫātunuñ sözin
dutmazsın didiler Yoḫsa
ḳaḳır seni zindana
bıraġur di

154. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 170
Satır: **1**
Hz. Yusuf peygamber.
Zelīḫā Yūsufı gine
ḳıġırdı ṭaşra çıḳdı
Olʿavratlar Yūsufuñ
çevresine üşdiler
niçün ḫātunuñ sözin
dutmazsın didiler Yoḫsa
ḳaḳır seni zindana
bıraġur di

155. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 170
Satır: **9**
Hz. Yusuf peygamber.
ötürü kesmedi elin Ol
ʿavratlar Yūsufı
görmemişidi ellerin
kesdiler Ḥaḳ Taʿālā
didigi olur ki ölüm
vaḳtında ḳullarına ʿaẕāb
ferişteleri viribir Gözleri
ögrensin

156. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 170
Satır: **18**
Hz. Yusuf peygamber.
terür Müʿminler daḫı
cān acısın duymazlar
Andan şoñra ol ʿavratlar
ittifāḳ idüp
danışdılar ki Yūsufı ala
nice getirevüz didiler
Zelīḫā daḫı anı işitdi
eytdi

157. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 170
Satır: **19**
Hz. Yusuf peygamber.
ʿAcaba nidem ki Yūsufı
anlardan gizleyem didi
Pes vardılar Zelīḫā
sırrını
beglere buyurdı
Pādişāhlar dükeli
bildiler Çünki ʿAzīz-i
Mışr anı bildi bu

158. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 170
Satır: **21**
Hz. Yusuf peygamber.
yurdı Yūsufı zindana
ḳoydılar Zindāncı gördi
Yūsufuñ tacı başında
geyecegi
eğninde Eytdiler
Geyecegin şoyalum
Zelīḫā eytdi Ḳoñ dursun
ben bunı

159. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 170
Satır: **33**
Hz. Yusuf peygamber.
oturdı … Ol vaḳtın ki
Yūsufı zindāna
getürdiler
Anuñıla iki yiğit bile
getürdiler idi Valid İbn
Reyyānnuñ birisi
saḳisiyidi ve bi

160. **yūsufula:**
Kısas 170
Satır: **35**
Hz. Yusuf peygamber.

risi muṭbıḥıyıdı Ḫışm
idüp zindāna ḳoymışıdı
Pes ol yiğitler Yūsufula
otur
dılar Yūsuf'uñ ʿaḳlın,
ṭā'atın müselmānlıġın
görüp ʿaceblediler Daḫı
kendülerün

161. **yūsufuñ:**-*un*
Kısas 170
Satır: **1**
Hz. Yusuf peygamber.
Zelīḫā Yūsufı gine
ḳıġırdı ṭaşra çıḳdı
Olʿavratlar Yūsufuñ
çevresine üşdiler
niçün ḫātunuñ sözin
dutmazsın didiler Yoḫsa
ḳaḳır seni zindana
bıraġur di

162. **yūsufuñ:**-*un*
Kısas 170
Satır: **1**
Hz. Yusuf peygamber.
Zelīḫā Yūsufı gine
ḳıġırdı ṭaşra çıḳdı
Olʿavratlar Yūsufuñ
çevresine üşdiler
niçün ḫātunuñ sözin
dutmazsın didiler Yoḫsa
ḳaḳır seni zindana
bıraġur di

163. **yūsufuñ:**-*un*
Kısas 170
Satır: **15**
Hz. Yusuf peygamber.
ratlar Yūsufuñ nūrın
gördiler ellerini kesdiler
acısın duymadılar
Hemçünān
Ḥaḳ Taʿālā ḳendü
luṭfından müʿminlere
ölüm vaḳtında ḳudret-i
nūrından göstergeyecegi
eğninde Eytdiler
Geyecegin şoyalum
Zelīḫā eytdi Ḳoñ dursun
ben bunı

165. **yūsufuñ:**-*un*
Kısas 170
Satır: **28**
Hz. Yusuf peygamber.
kim şol resme ḳul sine
girsin diye Tā ki Zelīḫā
benüm ʿāciz
ḳaravaşumdur
Yūsufuñ ṭonın
şoydurmadı eytdi Ben
anı ayruḳlardan
ḳaçurdum getürdüm

166. **yūsuf'uñ:**-*un*
Kısas 170
Satır: **36**
Hz. Yusuf peygamber.
risi muṭbıḥıyıdı Ḫışm
idüp zindāna ḳoymışıdı
Pes ol yiğitler Yūsufula
otur
dılar Yūsuf'uñ ʿaḳlın,
ṭā'atın müselmānlıġın
görüp ʿaceblediler Daḫı
kendülerün

167. **yūsuf:**
Kısas 171
Satır: **1**
Hz. Yusuf peygamber.
Tañrım virdi didi Yūsuf
gördü ki bunlar ʿāḳil
kişilerdür diledi ki
bunlar īmāna
gele Eytdi Gelüñ īmān
getürüñ didi Anlar
eytdiler Düşümüz taʿbīr
olıcaḳ

168. **yūsuf:**
Kısas 171
Satır: **3**
Hz. Yusuf peygamber.
müsülman olavuz
Eytdiler Yā Yūsuf bu
sen bizi daʿvet itdüğüñ
ḳanḳı dindür
ki biz aña tapavuz
didiler Yūsuf eydür Ol
Tañrıya ṭapuñ ki andan
artuḳ Tañrı

169. **yūsuf:**
Kısas 171
Satır: **4**
Hz. Yusuf peygamber.
müsülman olavuz
Eytdiler Yā Yūsuf bu
sen bizi daʿvet itdüğüñ
ḳanḳı dindür
ki biz aña tapavuz
didiler Yūsuf eydür Ol
Tañrıya ṭapuñ ki andan
artuḳ Tañrı

170. **yūsuf:**
Kısas 171
Satır: **5**
Hz. Yusuf peygamber.
yoḳdur Eytdiler Bu
putları şöyle ḳoyalum
mı didiler Yūsuf eytdi
Anlar hīç
nesneye yaramaz ki
ṭaparsız Anlar eytdiler
Yūsufa Sen neye
ṭaparsın

171. **yūsuf:**
Kısas 171
Satır: **7**
Hz. Yusuf peygamber.
Yūsuf eytdi Atam anam
dīnine ṭaparam Eytdiler
Atañ kimdür Eytdi
Yaʿḳūb peyġamberdür
bizüm aşlımuz hep
peyġamberdür Eytdiler
Çün

172. **yūsuf:**
Kısas 171
Satır: **9**
Hz. Yusuf peygamber.
peyġamberdür sen niçün
ḳullıġa düşdüñ sebeb
nedür didiler Yūsuf
eytdi
Ḳardaşlarum baña ḥased
iderler Beni atamdan
ayırdılar ḳul diyü
ṣatdılar

173. **yūsuf:**
Kısas 171
Satır: **11**
Hz. Yusuf peygamber.
Anlar eytdiler Yā biz
putlardan bīzār olalum
mı didiler Yūsuf eytdi
Siz
ʿaḳil kişilersiz görüñ ol
Tañrı mı yigdür yoḥsa
bu putlar mı yigdür Yiri
göğü ya

174. **yūsuf:**
Kısas 171
Satır: **16**
Hz. Yusuf peygamber.
doḳunsun didi Bunlar
eytdiler Biz nidelüm
Allah Taʿālā ḳullarınuñ
kimisini
azdurur kimi oñarur …
Yūsuf buyurdı ki
Tañrıdan ayrığa

175. **yūsuf:**
Kısas 171
Satır: **17**
Hz. Yusuf peygamber.
ṭapmañ Bunlar eytdiler
Ol putlardan bīzār olduḳ
Yūsuf dīnine döndük di
diler Andan şoñra
bunlaruñ düşlerin taʿbīr
itdi eytdi Ol ki düşünde
sücilıḳ vi

176. **yūsuf:**
Kısas 171
Satır: **21**
Hz. Yusuf peygamber.
düşi gördi eytdi Ben düş
görmedüm Yūsuf eytdi
Çünki düş söylendi
tamāmdur Ḳaçan ki
irtesi oldı ol iki kişi
geldiler zindandan
çıḳardılar Birin aşa

177. **yūsuf:**
Kısas 171
Satır: **23**
Hz. Yusuf peygamber.
ḳodılar ve birine sāḳīlıḳ
virdiler Çıḳarurken ol
sāḳīye Yūsuf demişidi
Beni
pādişāh ḳatında añġıl
beni suçsuz zindāna
ḳoydılar digil demişidi
İblīs ʿaley

178. **yūsuf:**
Kısas 171
Satır: **26**
Hz. Yusuf peygamber.
hi'l-laʿne bu sözi sāḳīye
unutdurdı Bunuñ
üzerine çoḳ zaman geçdi
Ḥaḳ Taʿ ālā
gine Yūsufa ʿitāb itdi Yā
Yūsuf Reyyānı ḳo dön
Reyyāndan mı ḥalāş
istersin

179. **yūsuf:**
Kısas 171
Satır: **28**
Hz. Yusuf peygamber.
dedi ʿIzzum celālüm
ḥaḳḳıçün ben vaʿde
itdüm Yidi yıl zindān
çekesin andan
ḥalāş bulasın Çün Yūsuf
anı işitdi aġladı Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā Yūsuf bu

180. **yūsuf:**
Kısas 171
Satır: **28**
Hz. Yusuf peygamber.
dedi ʿIzzum celālüm
ḥaḳḳıçün ben vaʿde
itdüm Yidi yıl zindān
çekesin andan
ḥalāş bulasın Çün Yūsuf
anı işitdi aġladı Cebrāʿīl
geldi eytdi Yā Yūsuf bu

181. **yūsuf:**
Kısas 171
Satır: **30**
Hz. Yusuf peygamber.
aġlamaġı sen ḥālıḳı
ḳoyup maḥlūḳdan
meded istemedin
gerekidi Şimdi ḥükm
oldı ki yidi yıl zindan
çeksen gerek Andan
Yūsuf eytdi Yidi yıl
zindān çeküp

182. **yūsuf:**
Kısas 171
Satır: **32**
Hz. Yusuf peygamber.
yazığımı Ḥaḳ Taʿālā
baña bağışlasa rāżıyam
didi Andan Cebrāʿīl
eytdi Yā
Yūsuf ġuṣṣa yime ki bu
zindān senüñ merteben
artırıcıdur Tañrı ḳatında
Yūsuf

183. **yūsuf:**
Kısas 171
Satır: **32**
Hz. Yusuf peygamber.
yazığımı Ḥaḳ Taʿālā
baña bağışlasa rāżıyam
didi Andan Cebrāʿīl
eytdi Yā
Yūsuf ġuṣṣa yime ki bu
zindān senüñ merteben
artırıcıdur Tañrı ḳatında
Yūsuf

184. **yūsuf:**
Kısas 171
Satır: **34**
Hz. Yusuf peygamber.
eytdi Bu zindān arısız
yirdür nice ideyin Eytdi
Ḥaḳ Taʿ ālā yiri arı
yaratdı
Yūsuf eytdi Yā Cebrāʿīl
Tañrı Taʿ ālā beni niçün
zindāna ḳoydı Cebrāʿīl

185. **yūsuf:**
Kısas 171
Satır: **35**
Hz. Yusuf peygamber.
eytdi Yā Yūsuf sen
kendüziñi zindāna lāyıḳ
gördün baña bu işden
zindān yig
dür didüñ Tañrıyı
añmaduñ kendüzini aña
ışmarlamaduñ Yūsuf
eytdi Yā

186. **yūsuf:**
Kısas 171
Satır: **36**
Hz. Yusuf peygamber.
eytdi Yā Yūsuf sen
kendüziñi zindāna lāyıḳ
gördün baña bu işden
zindān yig
dür didüñ Tañrıyı
añmaduñ kendüzini aña
ışmarlamaduñ Yūsuf
eytdi Yā

187. **yūsuf:**
Kısas 171
Satır: **37**
Hz. Yusuf peygamber.
Cebrāʿīl atamdan
ḫaberüñ var mı Eytdi
Aġlamaḳdan gözsüz oldı
Yūsuf eytdi
Ḳādiridi beni
ṣatdurmayıdı atamı
aġlamaḳdan gözsüz
ḳılmayayıdı Cebrāʿīl

188. **yūsuf:**
Kısas 171
Satır: **41**
Hz. Yusuf peygamber.
Yūsufı sevmişleridi
dürlü dürlü ṭaʿāmlar
bişirirlerdi her birisi
viribirdi Yūsuf
ol ṭaʿāmlardan hīç
yimezdi zindān ḳavmına
üleşdürürdi Kendüsi
dāyim namāza

189. **yūsufa:**-*a*
Kısas 171
Satır: **6**
Hz. Yusuf peygamber.
yoḳdur Eytdiler Bu
putları şöyle ḳoyalum
mı didiler Yūsuf eytdi
Anlar hīç
nesneye yaramaz ki
ṭaparsız Anlar eytdiler
Yūsufa Sen neye
ṭaparsın

190. **yūsufa:**-*a*
Kısas 171
Satır: **26**
Hz. Yusuf peygamber.
hi'l-laʿne bu sözi sāḳīye
unutdurdı Bunuñ
üzerine çoḳ zaman geçdi
Ḥaḳ Taʿ ālā
gine Yūsufa ʿitāb itdi Yā
Yūsuf Reyyānı ḳo dön
Reyyāndan mı ḥalāṣ
istersin

191. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 171
Satır: **41**
Hz. Yusuf peygamber.
Yūsufı sevmişleridi
dürlü dürlü ṭaʿāmlar
bişirirlerdi her birisi
viribirdi Yūsuf
ol ṭaʿāmlardan hīç
yimezdi zindān ḳavmına
üleşdürürdi Kendüsi
dāyim namāza

192. **yūsuf:**
Kısas 172
Satır: **1**
Hz. Yusuf peygamber.
vaʿdesi yirine geldi
ḥükm olundu ki Yūsuf
zindandan çıḳa Pes
Valīd İbn
Reyyān bir gice düş
gördi …

193. **yūsuf:**
Kısas 172
Satır: **8**
Hz. Yusuf peygamber.
bilelüm didiler Pes
dükelisi ol düşün
taʿbīrinde ʿāciz ḳaldılar
Nāgāh sāḳīnuñ
Yūsuf ögine düşdi Pes
sāḳī zindāndayıken düş
görüp Yūsuf anı taʿbīr
ḳıldıġın

194. **yūsuf:**
Kısas 172
Satır: **8**
Hz. Yusuf peygamber.
bilelüm didiler Pes
dükelisi ol düşün
taʿbīrinde ʿāciz ḳaldılar
Nāgāh sāḳīnuñ
Yūsuf ögine düşdi Pes
sāḳī zindāndayıken düş
görüp Yūsuf anı taʿbīr
ḳıldıġın

195. **yūsuf:**
Kısas 172
Satır: **10**
Hz. Yusuf peygamber.
Vālid İbn Reyyāna
ḫaber virdi eytdi Tīz
varuñ getürüñ göreyin
didi Durdı
sāḳī Yūsuf ḳatına geldi
Yūsufdan çoḳ ʿöẕr diledi
eytdi Unutdum maʿẕūr
dut

196. **yūsuf:**
Kısas 172
Satır: **11**
Hz. Yusuf peygamber.
didi Yūsuf eytdi Ol
senden degüldür Tañrı
ḥükmi ile olsa gerekidi
Sāḳī
eytdi İyi ṭoġrı söyleyici
kişi Valīd İbn Reyyān
düş görmiş Düşinde yidi
semiz

197. **yūsuf:**
Kısas 172
Satır: **14**
Hz. Yusuf peygamber.
sığır yidi arıḳ sıġırı yidi
ve daḫı yidi yaş buġday
başı yidi ḳuru buġday
başıyı
yidi İmdi bu düşün
taʿbīrini eydivir varam
Melike diyem Andan
Yūsuf

198. **yūsuf:**
Kısas 172
Satır: **18**
Hz. Yusuf peygamber.
Çünki Melik anı işitdi
ʿacebledi Hem daḫı
ġuṣṣalandı eytdi Varuñ
soruñ ol yi
ġide nice itmek gerek
Pes sāḳī gine Yūsufa

geldi eytdi Yā Yūsuf
Melik ol

199. **yūsuf:**
Kısas 172
Satır: **20**
Hz. Yusuf peygamber.
taʿbīri işitdi ʿacebledi
hem daḫı ġuṣṣalandı
eytdi Varuñ soruñ kim
anuñ
yaraġın nice idelüm
eyitsün tā ki ol yidi
yıllıḳ ḳızlıḳdan
ḳurtılavuz Yūsuf

200. **yūsuf:**
Kısas 172
Satır: **42**
Hz. Yusuf peygamber.
mıdur Andan Melik
Reyyān eytdi Varuñ anı
getürüñ didi Geldiler
eytdiler
Yā Yūsuf seni Melik
gelsün dir Yūsuf eytdi
Varuñ Melike eydüñ ben

201. **yūsuf:**
Kısas 172
Satır: **42**
Hz. Yusuf peygamber.
mıdur Andan Melik
Reyyān eytdi Varuñ anı
getürüñ didi Geldiler
eytdiler
Yā Yūsuf seni Melik
gelsün dir Yūsuf eytdi
Varuñ Melike eydüñ ben

202. **yūsufa:**-*a*
Kısas 172
Satır: **18**
Hz. Yusuf peygamber.
Çünki Melik anı işitdi
ʿacebledi Hem daḫı
ġuṣṣalandı eytdi Varuñ
soruñ ol yi
ġide nice itmek gerek
Pes sāḳī gine Yūsufa
geldi eytdi Yā Yūsuf
Melik ol

203. **yūsufdan:**-*dan*
Kısas 172
Satır: **10**
Hz. Yusuf peygamber.
Vālid İbn Reyyāna
ḫaber virdi eytdi Tīz
varuñ getürüñ göreyin
didi Durdı
sāḳī Yūsuf ḳatına geldi
Yūsufdan çoḳ ʿöẕr diledi
eytdi Unutdum maʿẕūr
dut

204. **yūsufdan:**-*dan*
Kısas 172
Satır: **24**
Hz. Yusuf peygamber.
size gerek ola didi Pes
sāḳī anı işitdi döndi
Melik katına geldi her
ne kim
Yūsufdan işitdiyise
ḫaber virdi Melik eytdi
Yā begler vezirler işbu
söz ʿāḳil

205. **yūsuf:**
Kısas 173
Satır: **5**
Hz. Yusuf peygamber.
işde dükeli ḥāżır geldiler
Yūsuf eytdi Melik
sorsuñ ol biş ʿavrata kim
ne oldı
size ellerüñüzi kesdüñüz
didi … Melik ol
ʿavratlardan

206. **yūsuf:**
Kısas 173
Satır: **15**
Hz. Yusuf peygamber.
ribidi geldiler eytdiler
Yā Yūsuf senüñ suçıñ
yoġuduġı bilindi ʿAzīz-i
Mıṣrī ḫacīl
oldı Yūsuf eytdi Benüm
suçum yoḳ didigim ol
değil kim ʿazīz ḫacīl ola

207. **yūsuf:**
Kısas 173
Satır: **16**
Hz. Yusuf peygamber.
ribidi geldiler eytdiler
Yā Yūsuf senüñ suçıñ
yoġuduġı bilindi ʿAzīz-i
Mıṣrī ḫacīl
oldı Yūsuf eytdi Benüm
suçum yoḳ didigim ol
değil kim ʿazīz ḫacīl ola

208. **yūsuf:**
Kısas 173
Satır: **18**
Hz. Yusuf peygamber.
Ġarażum buyıdı kim ben
aña ḫāyınlıḳ itmedügüm
bile Ol demde Cebrāʿīl
ḥāżırıdı Yūsuf eytdi Ben
günāhsuzvan … didi
Yūsuf aġladı eytdi

209. **yūsuf:**
Kısas 173
Satır: **18**
Hz. Yusuf peygamber.
Ġarażum buyıdı kim ben
aña ḫāyınlıḳ itmedügüm
bile Ol demde Cebrāʿīl
ḥāżırıdı Yūsuf eytdi Ben
günāhsuzvan … didi
Yūsuf aġladı eytdi

210. **yūsuf:**
Kısas 173
Satır: **21**
Hz. Yusuf peygamber.
Kendü günahın Yūsufa
bıraḳdı Yūsuf suçsızıdı
amma Zelīḫānuñ ʿışḳı
ḥaḳīḳate
döndi Eytdi Günahı ben
itdüm Yūsufuñ suçı
yoḳdur didi Beşāret Ḥaḳ
Taʿālā

211. **yūsuf:**
Kısas 173
Satır: **30**
Hz. Yusuf peygamber.
ʿAzīz-i Mıṣr eytdi Yā
Zelīḫā sen benden boş ol
var aña git andan giri
sen baña
lāyıḳ değilsin didi Pes
Zelīḫā evine geldi on
sekiz yıl oturdı Yūsuf
ʿışḳından

212. **yūsufa:**-*a*
Kısas 173

Satır: **4**
Hz. Yusuf peygamber.
didiler Melik buyurdı ol
biş ʿavratı ḥāżır
getürdiler Zelīḫāyı bile
getürdiler
… Andan bir kişi gine
Yūsufa eytdi Ne dirsin

213. **yūsufa:**-*a*
Kısas 173
Satır: **21**
Hz. Yusuf peygamber.
Kendü günahın Yūsufa
bıraḳdı Yūsuf suçsızıdı
amma Zelīḫānuñ ʿışḳı
ḥaḳīḳate
döndi Eytdi Günahı ben
itdüm Yūsufuñ suçı
yoḳdur didi Beşāret Ḥaḳ
Taʿālā

214. **yūsufa:**-*a*
Kısas 173
Satır: **35**
Hz. Yusuf peygamber.
Tañrı Taʿālā gine
Yūsufa irişdürdi iki
gözleri şaġ odı Zelīḫā
daḫı Yūsufı se
verdi Bahā didiler malın
görkin virdi gözin virdi
Ḥaḳ Taʿālā didigi olur
İy

215. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 173
Satır: **7**
Hz. Yusuf peygamber.
sordı ki Yūsufı göricek
niçün eliñüz kesdüñüz
turuncı kesmadüñüz Ol
ʿav
ratlar eytdiler Yā Melik
bir ādem oġlanından hīç
anuñ gibi gördüğümüz
yoḳ

216. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 173
Satır: **31**
Hz. Yusuf peygamber.
dāyim aġlardı Mālını
üleşdürdi ʿĀḳıbet Ḥaḳ
Taʿālā Yūsufı Zelīḫāya
irişdirdi
Nükte Her kim dōştlıḳ
daʿvisin eyleye andan
baha dileyeler Şöyle kim

217. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 173
Satır: **35**
Hz. Yusuf peygamber.
Tañrı Taʿālā gine
Yūsufa irişdürdi iki
gözleri şaġ odı Zelīḫā
daḫı Yūsufı se
verdi Bahā didiler malın
görkin virdi gözin virdi
Ḥaḳ Taʿālā didigi olur
İy

218. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 173
Satır: **41**
Hz. Yusuf peygamber.
lelüm Pes melik kendü
bindiği atı veribidi
tonıyıla vardılar Yūsufı
zindandan
çıḳardılar getürdiler
Melik Reyyān ḳarşu
yürüdi saçu saçdı Melik
ʿAzīze

219. **yūsufıla:**
Kısas 173
Satır: **33**
Hz. Yusuf peygamber.
Yaʿḳūb Yūsufıla sevgüsi
şol ḳadarıdı bir dem
görmezise cihan başına
ṭar olur
dı Andan şoñra
Yaʿḳūbdan bahā
dilediler ki iki gözin
bahā virdi Ol uçdan

220. **yūsufuñ:**-*un*
Kısas 173
Satır: **2**
Hz. Yusuf peygamber.
gümānı gidmeyince
Eger dilerse ki benüm
suçum yoġuduġın bile
Ol iş ʿav
ratı kim ellerin
doğradılar ḳıġırsun
sorsun didi Yūsufuñ bu
ḫaberin gelüp Melike

221. **yūsufuñ:**-*un*
Kısas 173
Satır: **12**
Hz. Yusuf peygamber.
ol vaḳtın gerek kim
inkâr ola Ben ḫōẕ iḳrār
iderem Her ne itdümise
ben itdüm
Yūsufuñ suçı yoḳ ʿazize
daḫı ben itdüm Anı
zindāna ḳoy İmdi yā
Mālik anuñ

222. **yūsufuñ:**-*un*
Kısas 173
Satır: **22**
Hz. Yusuf peygamber.
Kendü günahın Yūsufa
bıraḳdı Yūsuf suçsızıdı
amma Zelīḫānuñ ʿışḳı
ḥaḳīḳate
döndi Eytdi Günahı ben
itdüm Yūsufuñ suçı
yoḳdur didi Beşāret Ḥaḳ
Taʿālā

223. **yūsuf:**
Kısas 174
Satır: **2**
Hz. Yusuf peygamber.
eytdi Bu yiğit çünki
peyġamber aşlıdur dirler
Gel bu yiğidi baña vir
ʿAzīz me
liküñ ḳulı olıcaḳ ol
kimüñdür Eytdi Yūsuf
benden āẕād olsun didi
Pes Yūsufı

224. **yūsuf:**
Kısas 174
Satır: **4**
Hz. Yusuf peygamber.
ʿizzetile getürdiler
niceler Yūsufı görüp
delü oldılar Andan bir
altun kürsi
ḳodılar altına oturdı
Yūsuf ḳırḳ dürlü dil
bilürdi ʿİbri dilince
Melike duʿā ḳıldı

225. **yūsuf:**
Kısas 174
Satır: **5**
Hz. Yusuf peygamber.
Melik şordı ki bu nice
dildür Yūsuf eytdi İbri
dilidür …
… Melik eytdi Yā
Yūsuf benüm ḳatumda
senden ʿazīz kimse

226. **yūsuf:**
Kısas 174
Satır: **6**
Hz. Yusuf peygamber.
Melik şordı ki bu nice
dildür Yūsuf eytdi İbri
dilidür …
… Melik eytdi Yā
Yūsuf benüm ḳatumda
senden ʿazīz kimse

227. **yūsuf:**
Kısas 174
Satır: **7**
Hz. Yusuf peygamber.
yoḳdur Sen benüm
vezīrüm ol Yūsuf eytdi
Āḫireti dünyaya
şatmazın Melik
eytdi Ḥācibim ol Yūsuf
eytdi Olmazın Melik
eytdi Niçün olmazsın

228. **yūsuf:**
Kısas 174
Satır: **8**
Hz. Yusuf peygamber.
yoḳdur Sen benüm
vezīrüm ol Yūsuf eytdi
Āḫireti dünyaya
şatmazın Melik
eytdi Ḥācibim ol Yūsuf
eytdi Olmazın Melik
eytdi Niçün olmazsın

229. **yūsuf:**
Kısas 174
Satır: **9**
Hz. Yusuf peygamber.
Yūsuf eytdi Tañrınuñ
ḳullarını incidmek
olmaz Melik eytdi Azīz
yirin saña
virdim şubaşı ol Yūsuf
eytdi Revā degildür ki
ʿAzīzüñ benüm
üzerümde çoḳ

230. **yūsuf:**
Kısas 174
Satır: **10**
Hz. Yusuf peygamber.
Yūsuf eytdi Tañrınuñ
ḳullarını incidmek
olmaz Melik eytdi Azīz
yirin saña
virdim şubaşı ol Yūsuf
eytdi Revā degildür ki
ʿAzīzüñ benüm
üzerümde çoḳ

231. **yūsuf:**
Kısas 174
Satır: **12**
Hz. Yusuf peygamber.
ḥaḳḳı vardur Ol gine
şubaşılığında olsun
Melik eydür Ya benden
ne di
lersin Yūsuf eydür Eger
virürseñ baña il vilayet
virgil anbardārlığın vir
ben

232. **yūsuf:**
Kısas 174
Satır: **15**
Hz. Yusuf peygamber.
olurdı … Yūsuf eytdi
Raʿīyyeti bir zamān
baña
ışmarla Melik eytdi
Işmarladum didi Yūsufa
gine ḫilʿat bağışladı
Yūsuf ol

233. **yūsuf:**
Kısas 174
Satır: **16**
Hz. Yusuf peygamber.
olurdı … Yūsuf eytdi
Raʿīyyeti bir zamān
baña
ışmarla Melik eytdi
Işmarladum didi Yūsufa
gine ḫilʿat bağışladı
Yūsuf ol

234. **yūsuf:**
Kısas 174
Satır: **19**
Hz. Yusuf peygamber.
Yūsuf bir laḥẓa ayrı
olmazıdı Günde üç kez
Meliküñ ḳatına varurdı
Çünki
bunun üzerine üç yıl
geçdi ʿAzīz-i Mışr öldi
Yūsufı çeri başı
eylediler Melik

235. **yūsuf:**
Kısas 174
Satır: **23**
Hz. Yusuf peygamber.
geldi Yūsuf şol ḳadar
taḫıl divşirdi hisābın
Tañrı bile Melik evine
begler evine
virürdi raʿīyyetlere
üleşdürürdi Zirā taḫıl
Yūsufdan artık
kimesnede bu

236. **yūsuf:**
Kısas 174
Satır: **26**
Hz. Yusuf peygamber.
lunmazdı Şöyle oldı kim
bir batman etmek Mışr
batmanıyla biñ altuna
çıḳdı
Yūsuf dāyima durmışıdı
şatardı Daḫı daşra
vilayetlerden gelürlerdi
alırlardı

237. **yūsuf:**
Kısas 174
Satır: **28**
Hz. Yusuf peygamber.
Mışr ḳavmı Yūsufa
eytdiler Daşradan gelen
ḫalḳa taḫıl şatma didiler
şehre
gereklüdür didiler Yūsuf
eytdi Çoḳ söylemen ben
bu işi ʿāmme-i ḫalāyıḳ
içün

238. **yūsuf:**
Kısas 174

Satır: **30**
Hz. Yusuf peygamber.
ḳıldum ola kim anlara
virmeyem bañа ḳatı
ʿaẕāb ola Her kim gelse
ṣatarıdı Şol
ḳadar māl cemʿ eyledi ki
hisābın Allah bile Yūsuf
daḫı şuna irmişidi kim
ḳırḳ

239. **yūsuf:**
Kısas 174
Satır: **42**
Hz. Yusuf peygamber.
mediler Mıṣr ḳavmı
danışdılar kim bizde
ayruḳ nesne ḳalmadı ki
virevüz
buġday alavuz Meger
Yūsuf bizi evimüzle
oğlumuzla ḳızımuzla
ṣatun ala

240. **yūsufa:**-*a*
Kısas 174
Satır: **16**
Hz. Yusuf peygamber.
olurdı … Yūsuf eytdi
Raʿīyyeti bir zamān
bañа
ışmarla Melik eytdi
Işmarladum didi Yūsufa
gine ḫilʿat bağışladı
Yūsuf ol

241. **yūsufa:**-*a*
Kısas 174
Satır: **17**
Hz. Yusuf peygamber.
raʿīyyeti ḫōş dutmaġa
başladı Melik buyurdı
Yūsufa saraylar yapdılar
Andan
Melik Yūsufa ḳaravaşlar
bağışladı Vardı ol taḫıl
başından anbarlar
ṭoldurdı Andan

242. **yūsufa:**-*a*
Kısas 174
Satır: **18**
Hz. Yusuf peygamber.
raʿīyyeti ḫōş dutmaġa
başladı Melik buyurdı
Yūsufa saraylar yapdılar
Andan
Melik Yūsufa ḳaravaşlar
bağışladı Vardı ol taḫıl
başından anbarlar
ṭoldurdı Andan

243. **yūsufa:**-*a*
Kısas 174
Satır: **27**
Hz. Yusuf peygamber.
Mıṣr ḳavmı Yūsufa
eytdiler Daşradan gelen
ḫalḳa taḫıl ṣatma didiler
şehre
gereklüdür didiler Yūsuf
eytdi Çoḳ söylemen ben
bu işi ʿāmme-i ḫalāyıḳ
içün

244. **yūsufa:**-*a*
Kısas 174
Satır: **43**
Hz. Yusuf peygamber.
buġday vire yoḫsa hep
helak oluruz Ol ḳavm
geldiler bu sözi Yūsufa
didiler

245. **yūsufdan:**-*dan*
Kısas 174
Satır: **24**
Hz. Yusuf peygamber.
geldi Yūsuf ṣol ḳadar
taḫıl divşirdi hisābın
Tañrı bile Melik evine
begler evine
virürdi raʿīyyetlere
üleşdürürdi Zirā taḫıl
Yūsufdan artık
kimesnede bu

246. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 174
Satır: **2**
Hz. Yusuf peygamber.
eytdi Bu yiğit çünki
peyġamber aşlıdur dirler
Gel bu yiğidi bañа vir
ʿAzīz me
likiñ ḳulı olıcaḳ ol
kimüñdür Eytdi Yūsuf
benden āẕād olsun didi
Pes Yūsufı

247. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 174
Satır: **3**
Hz. Yusuf peygamber.
ʿizzetile getürdiler
niceler Yūsufı görüp
delü oldılar Andan bir
altun kürsi
ḳodılar altına oturdı
Yūsuf ḳırḳ dürlü dil
bilürdi ʿİbri dilince
Melike duʿā ḳıldı

248. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 174
Satır: **20**
Hz. Yusuf peygamber.
Yūsuf bir laḥẓa ayrı
olmazıdı Günde üç kez
Meliküñ ḳatına varurdı
Çünki
bunun üzerine üç yıl
geçdi ʿAzīz-i Mıṣr öldi
Yūsufı çeri başı
eylediler Melik

249. **yūsufıla:**
Kısas 174
Satır: **37**
Hz. Yusuf peygamber.
nesne kalmadı hep
Yūsufuñ mülki oldı
Melik-i Reyyān
Yūsufıla ḳavl idmişidi
kim
biş yıla degin ṣatılan
benüm olsun andan girü
ṣatılan senüñ olsun
demişidi Ol

250. **yūsufuñ:**-*un*
Kısas 174
Satır: **37**
Hz. Yusuf peygamber.
nesne kalmadı hep
Yūsufuñ mülki oldı
Melik-i Reyyān
Yūsufıla ḳavl idmişidi
kim
biş yıla degin ṣatılan
benüm olsun andan girü
ṣatılan senüñ olsun
demişidi Ol

251. **yūsufuñ:**-*un*
Kısas 174
Satır: **39**
Hz. Yusuf peygamber.
iki yıla degin olan ḥāṣıl
Yūsufuñ idi Pes ḳızlıḳ
vardukça artdı ḳızlıḳ
artdukça
ṭamar açıldı
yidüklerince acıḳdılar
Çoḳlar oldı kim yidi gün
bulumadı nesne yi

252. **yūsuf:**
Kısas 175
Satır: **1**
Hz. Yusuf peygamber.
Yūsuf eytdi Yarın ṭaşra
gelüñ sizi andan satuñ
alam dedi İrte oldı Mışr
ḫalḳı
hep oġlı ḳızıyıla daşra
çıḳdılar aġlaşdılar Yūsuf
bunlara naẓar itdi gördi
ki

253. **yūsuf:**
Kısas 175
Satır: **2**
Hz. Yusuf peygamber.
Yūsuf eytdi Yarın ṭaşra
gelüñ sizi andan satuñ
alam dedi İrte oldı Mışr
ḫalḳı
hep oġlı ḳızıyıla daşra
çıḳdılar aġlaşdılar Yūsuf
bunlara naẓar itdi gördi
ki

254. **yūsuf:**
Kısas 175
Satır: **3**
Hz. Yusuf peygamber.
mecmūʿı aġlamaḳta
Yūsuf daḫı bile aġladı
Kendüsi şatıldıġın andı
eytdi İlāhi
çün Mışr ḫalḳın baña
ḳul idiserdüñ noladı beni
ḳullıġa şatdurmayaduñ
Ḥaḳ

255. **yūsuf:**
Kısas 175
Satır: **5**
Hz. Yusuf peygamber.
Taʿāladan nida geldi ki
Yā Yūsuf eger seni ḳul
itmeyeydüm ḳullar
ḳadrini ne
bileydüñ Yūsuf niyyet
itdi ki bunları satuñ ala
gine āzād eyleye Pes
Mışr

256. **yūsuf:**
Kısas 175
Satır: **6**
Hz. Yusuf peygamber.
Taʿāladan nida geldi ki
Yā Yūsuf eger seni ḳul
itmeyeydüm ḳullar
ḳadrini ne
bileydüñ Yūsuf niyyet
itdi ki bunları satuñ ala
gine āzād eyleye Pes
Mışr

257. **yūsuf:**
Kısas 175
Satır: **8**
Hz. Yusuf peygamber.
ḫalḳın tamam ṣatun aldı
her birine buġday virdi
Çünki bunlar buġdayı
aldılar
ki girü döneler gideler
Yūsuf bir dem ṭuruñ didi
Bunlar eytdiler İyvāh
meger

258. **yūsuf:**
Kısas 175
Satır: **9**
Hz. Yusuf peygamber.
Yūsuf peşīmān oldı
buġdayı gine alısar
bizden eyle olsa biz
açlıḳdan ḳırılırız
didiler Döndiler eytdiler
Ne buyurur bize didiler
Yūsuf eydür Bilen bil

259. **yūsuf:**
Kısas 175
Satır: **10**
Hz. Yusuf peygamber.
Yūsuf peşīmān oldı
buġdayı gine alısar
bizden eyle olsa biz
açlıḳdan ḳırılırız
didiler Döndiler eytdiler
Ne buyurur bize didiler
Yūsuf eydür Bilen bil

260. **yūsuf:**
Kısas 175
Satır: **14**
Hz. Yusuf peygamber.
mecmūʿı çağrışdılar
ʿʿMecmūʿumuz senüñ
esīriñüz ne gerek ise it
didiler
Yūsuf eytdi İmdi benden
āẕād oluñ bu günden
girü didi Ol ḳavm şād
oldılar

261. **yūsuf:**
Kısas 175
Satır: **15**
Hz. Yusuf peygamber.
Ṣoñra atasıyla buluşıcaḳ
daḫı mecmūʿını āẕād
ḳıldı şükr itdi Bildiler ki
Yūsuf Tañrı
dōstıymış Nükte Yūsuf
bir maḫlūḳıdı Mışr ḫalḳı
cümle iḳrār eylediler ki

262. **yūsuf:**
Kısas 175
Satır: **16**
Hz. Yusuf peygamber.
Ṣoñra atasıyla buluşıcaḳ
daḫı mecmūʿını āẕād
ḳıldı şükr itdi Bildiler ki
Yūsuf Tañrı
dōstıymış Nükte Yūsuf
bir maḫlūḳıdı Mışr ḫalḳı
cümle iḳrār eylediler ki

263. **yūsuf:**
Kısas 175
Satır: **17**
Hz. Yusuf peygamber.
Biz senüñ ḳuluñuz
didiler Böyle deyicek
Yūsuf reva görmedi kim
anları ḳul
idine āẕād eyledi Ḥaḳ
Taʿālā ḫōd cümle
keremlülerüñ yigregidür
ve biz ḫōd

264. **yūsuf:**
Kısas 175
Satır: **23**
Hz. Yusuf peygamber.
Pes Ḥaḳ Taʿālādan nida
gele ki Yūsuf bir
ḳulumdı Mışr ḳavmın
hep āẕād ey
ledi Ben ki Pādişāhlar
pādişāhıvan Bu gün
ḥabībüm dōstluġına
Ṭamudan

265. **yūsuf:**
Kısas 175
Satır: **28**
Hz. Yusuf peygamber.
açlıḳdan büküldiler
Geldiler Yūsufa ẕārılıḳ
itdiler Bize meded eyle
dediler
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālāya
eytdi İlāhi kerimsin
raḥīmsin Ḳullaruñ
acıḳdılar Ḥaḳ

266. **yūsuf:**
Kısas 175
Satır: **29**
Hz. Yusuf peygamber.
Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
ki Yā Yūsuf biz senüñ
ṣūretüñ bunlara niʿmet
virdük
Yüzüñden niḳābuñı
götürgil bunlara
cemāliñi göstergil
Açlıḳları ṭoysun
ḳarınları

267. **yūsuf:**
Kısas 175
Satır: **31**
Hz. Yusuf peygamber.
açmasun Yūsuf
Cebrāʿīlden bunı işitdi
vardı bir yüksek yire
çıḳdı niḳābın
cemalinden götürdi
yüzini açdı Mışr ḳavmı
tamam Yūsufuñ
cemaline baḳdılar

268. **yūsuf:**
Kısas 175
Satır: **33**
Hz. Yusuf peygamber.
Ḳarınları acıken ṭoydı
ṣusuziken ṣulandı
Beşāret Yūsuf bir
maḫlūḳıdı ṣūreti
Mışr ḫalḳna ʿaṭa oldı
Acıken ṭoydılar ṣusuz
iken ṣulandılar żaʿīfken

269. **yūsuf:**
Kısas 175
Satır: **38**
Hz. Yusuf peygamber.
kendü ḳudret-i nūrından
ḫalāyıḳa göstere
Ṣuṣuzıken ṣuṣalıgı ḳana
zaʿīfleriken
ḳuvvetlene Uçmaḳ daḫı
anlara ḳarşu ele Bir gün
bir gözsüz oġlanı Yūsuf
ḳatına

270. **yūsuf:**
Kısas 175
Satır: **39**
Hz. Yusuf peygamber.
getürdiler Yūsuf ana
du'a ḳıldı İnşallah gözi
aça didi Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli
viribidi Yā Yūsuf ol
oġlana ḳarşu yüzüñi aç
nūruñ gözine doḳunsun
didi

271. **yūsuf:**
Kısas 175
Satır: **40**
Hz. Yusuf peygamber.
getürdiler Yūsuf ana
du'a ḳıldı İnşallah gözi
aça didi Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli
viribidi Yā Yūsuf ol
oġlana ḳarşu yüzüñi aç
nūruñ gözine doḳunsun
didi

272. **yūsuf:**
Kısas 175
Satır: **41**
Hz. Yusuf peygamber.
Çünki Yūsuf
cemalinden niḳābın
götürdi yüzi nūrı ol
oġlana dokundı derḥāl
gözi açıldı Beşāret Yarın
ḳıyāmet güninde Ḥaḳ
Taʿālā kendü ḳudreti
nūrın

273. **yūsufa:**-*a*
Kısas 175
Satır: **27**
Hz. Yusuf peygamber.
açlıḳdan büküldiler
Geldiler Yūsufa ẕārılıḳ
itdiler Bize meded eyle
dediler
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālāya
eytdi İlāhi kerimsin
raḥīmsin Ḳullaruñ
acıḳdılar Ḥaḳ

274. **yūsufdan:**-*dan*
Kısas 175
Satır: **35**
Hz. Yusuf peygamber.
ḳuvvetlendiler İmdi iy
müʿmīnler bilir misiz ki
Tañrı dīẕārı Yūsufdan
yigrekdür
Ḳaçan ḳıyāmet güni olsa
ḳorḳudan ḫalāyıḳ ṣusuz
ve żaʿīf ḳalalar Pes Ḥaḳ
Taʿālā

275. **yūsufuñ:**-*un*
Kısas 175
Satır: **26**
Hz. Yusuf peygamber.
āẕād oluñ Uçmaġa varuñ
diyem neʿaceb ola Çün
gine Mışr ḫalḳınuñ taḫılı
dükendi Yūsufuñ taḫılı
az ḳaldı amma taḫıl
erişmege az ḳaldı Mışr
ḫalḳı iñen

276. **yūsufuñ:**-*un*
Kısas 175
Satır: **32**
Hz. Yusuf peygamber.
açmasun Yūsuf
Cebrāʿīlden bunı işitdi
vardı bir yüksek yire
çıḳdı niḳābın

cemalinden götürdi
yüzini açdı Mışr ḳavmı
tamam Yūsufuñ
cemaline baḳdılar

277. **yūsufvan:**-*van*
Kısas 175
Satır: **11**
Hz. Yusuf peygamber.
sün bilmeyen daḫı
bilsün kim ben
Yūsufvan Yaʿḳūb
peyġamber oġlı Siz daḫı
ʿavratlarıñuz daḫı
ḳızlarıñuz ḳulum
ḳaravaşumdur Siz iḳrār
eyler misiz Bunlar

278. **yūsuf:**
Kısas 176
Satır: **6**
Hz. Yusuf peygamber.
oġlanlarum her ne yire
varursañuz Yūsufuñ
ḫaberin ṣoruñ Eytdiler
Yā ata
daḫı Yūsuf sözin söyler
misin Çünki Mışra
gitdiler yaḳın geldiler
Yūsuf her bir

279. **yūsuf:**
Kısas 176
Satır: **6**
Hz. Yusuf peygamber.
oġlanlarum her ne yire
varursañuz Yūsufuñ
ḫaberin ṣoruñ Eytdiler
Yā ata
daḫı Yūsuf sözin söyler
misin Çünki Mışra
gitdiler yaḳın geldiler
Yūsuf her bir

280. **yūsuf:**
Kısas 176
Satır: **8**
Hz. Yusuf peygamber.
ḳapuda adamlar
ḳomışıdı Her kişi kim
gelse ne yirden geldüñ
diyü ṣorurlardı
varurlardı Yūsufa ḫaber
virürlerdi Çünki Yūsuf
ḳardaşları ol ḳapıya
geldiler ol

281. **yūsuf:**
Kısas 176
Satır: **10**
Hz. Yusuf peygamber.
ḳapucılar bunlaruñ
ḥālini bildiler vardılar
Yūsufa ḫaber virdiler
Yūsufa
Kenʿāndan işbu resme
kişiler geldi diyü ḫaber
virdiler Yūsuf bildigi
gelen kişiler

282. **yūsuf:**
Kısas 176
Satır: **12**
Hz. Yusuf peygamber.
ḳardaşlarıdur Ṣāẕ oldı
eytdi Atamdan ḫaber
ṣorayın Ḫaberde
şöyledir kim
Yūsuf atasına çoḳ kez
ḫaber veribimişidi Ḥaḳ
Taʿālā ḥükmiyle ol
ḫaberüñ

283. **yūsuf:**
Kısas 176
Satır: **13**
Hz. Yusuf peygamber.
hīç birisi de Yaʿḳūba
degmemişidi Yūsuf
buyurdı ḳardaşları içerü
girdiler
… Çün Yūsuf gördi
bildi anlar Yūsufı
bilmediler Suʿāl

284. **yūsuf:**
Kısas 176
Satır: **14**
Hz. Yusuf peygamber.
hīç birisi de Yaʿḳūba
degmemişidi Yūsuf
buyurdı ḳardaşları içerü
girdiler
… Çün Yūsuf gördi
bildi anlar Yūsufı
bilmediler Suʿāl

285. **yūsuf:**
Kısas 176
Satır: **15**
Hz. Yusuf peygamber.
ṣordılar ki Yūsuf
bunlardan ayrılıcaḳ
güccük idi ol ḳardaşları
büyükidi Yūsuf
kiçiken anları bildi
bunlar büyükidi
bilmediler Cevāb ol
durur yavuzlıḳ anlara

286. **yūsuf:**
Kısas 176
Satır: **15**
Hz. Yusuf peygamber.
ṣordılar ki Yūsuf
bunlardan ayrılıcaḳ
güccük idi ol ḳardaşları
büyükidi Yūsuf
kiçiken anları bildi
bunlar büyükidi
bilmediler Cevāb ol
durur yavuzlıḳ anlara

287. **yūsuf:**
Kısas 176
Satır: **17**
Hz. Yusuf peygamber.
ḥicāb olmışıdı
bilmediler Yūsuf
günāḥsuzdı bunları bildi
Yūsuf ḳakıdı diledi
kim bunlara bir iş ide ki
bunlar kendüler itdigin
unıda Fi'l-ḥāl Cebrāʿīl
geldi

288. **yūsuf:**
Kısas 176
Satır: **17**
Hz. Yusuf peygamber.
ḥicāb olmışıdı
bilmediler Yūsuf
günāḥsuzdı bunları bildi
Yūsuf ḳakıdı diledi
kim bunlara bir iş ide ki
bunlar kendüler itdigin
unıda Fi'l-ḥāl Cebrāʿīl
geldi

289. **yūsuf:**
Kısas 176
Satır: **19**
Hz. Yusuf peygamber.

eytdi Yā Yūsuf bunlar yavuzlıḳ itdiler Eger sen daḫı idecek olursan seniñile bunlaruñ arasında ne farḳ ola Pes Yūsuf diledi ki bunlara bilişlik vire virmedi

290. **yūsuf:**
Kısas 176
Satır: **20**
Hz. Yusuf peygamber.
eytdi Yā Yūsuf bunlar yavuzlıḳ itdiler Eger sen daḫı idecek olursan seniñile bunlaruñ arasında ne farḳ ola Pes Yūsuf diledi ki bunlara bilişlik vire virmedi

291. **yūsuf:**
Kısas 176
Satır: **27**
Hz. Yusuf peygamber.
Ḳamu cevmerdler benüm ḳatumda hīçdür Çün Yūsuf bunları gördi geydükleri kir olmuş Ṣordı ki Ne kişilersiz Eytdiler Kenʿāndan geliriz Anda Yaʿḳūb

292. **yūsuf:**
Kısas 176
Satır: **29**
Hz. Yusuf peygamber.
peyġamber oġlanlarıyız Tañrı'ya ṭāʿat ḳılmakdan artuḳ iş güç bilmezüz Yūsuf eytdi Kime peyġamberlıġa geldi Eytdiler Tañrı ḳullarına Yūsuf eytdi

293. **yūsuf:**
Kısas 176
Satır: **30**
Hz. Yusuf peygamber.
peyġamber oġlanlarıyız Tañrı'ya ṭāʿat ḳılmakdan artuḳ iş güç bilmezüz Yūsuf eytdi Kime peyġamberlıġa geldi Eytdiler Tañrı ḳullarına Yūsuf eytdi

294. **yūsuf:**
Kısas 176
Satır: **32**
Hz. Yusuf peygamber.
Mıṣr ḫaḳı Tañrı ḳulları deġil midür niçün gelüp bu ḳavmı daʿvet itmedi Eytdiler Kenʿānda bir ulu varıdı hem daḫı ulu ḳocadur daḫı gözsüzdür Yūsuf

295. **yūsuf:**
Kısas 176
Satır: **33**
Hz. Yusuf peygamber.
ṣordı ki ne sebepden gözsüz oldı Eytdiler Bir oġlı varıdı Yūsuf adlu Anı ḳatı severdi dünyāyı anuñla görürdi Bir gün ol oġlan ortadan yavu vardı Ol vaḳtdan

296. **yūsuf:**
Kısas 176
Satır: **35**
Hz. Yusuf peygamber.
berü aġlamaḳdan gözsüz oldı Çün Yūsuf bu sözi işitdi niḳāb altından aġladı Döndi Yūsuf eytdi Bir kişiniñ sizin gibi oġlanı ola bir oġlandan ötürü niçün

297. **yūsuf:**
Kısas 176
Satır: **36**
Hz. Yusuf peygamber.
berü aġlamaḳdan gözsüz oldı Çün Yūsuf bu sözi işitdi niḳāb altından aġladı Döndi Yūsuf eytdi Bir kişiniñ sizin gibi oġlanı ola bir oġlandan ötürü niçün

298. **yūsuf:**
Kısas 176
Satır: **39**
Hz. Yusuf peygamber.
dāyim aġlar oturur Yūsufuñ firāḳından Yūsuf eydür Meger sizden artuḳ hüneri varıdı ola Eytdiler Yā emīr ol bizden yegidi hem daḫı key ḫūbıdı hem ḳatı

299. **yūsuf:**
Kısas 176
Satır: **41**
Hz. Yusuf peygamber.
ʿaḳl ıssıyıdı hem key zāhididi Çünki Yūsuf bunlardan kendü ḥaḳḳında bunun

300. **yūsufa:-***a*
Kısas 176
Satır: **8**
Hz. Yusuf peygamber.
ḳapuda adamlar ḳomışıdı Her kişi kim gelse ne yirden geldüñ diyü ṣorurlardı varurlardı Yūsufa ḫaber virürlerdi Çünki Yūsuf ḳardaşları ol ḳapıya geldiler ol

301. **yūsufa:-***a*
Kısas 176
Satır: **9**
Hz. Yusuf peygamber.
ḳapucılar bunlaruñ ḥālini bildiler vardılar Yūsufa ḫaber virdiler Yūsufa Kenʿāndan işbu resme kişiler geldi diyü ḫaber virdiler Yūsuf bildigi gelen kişiler

302. **yūsufa:-***a*
Kısas 176
Satır: **9**
Hz. Yusuf peygamber.

ḳapucılar bunlaruñ
ḥālini bildiler vardılar
Yūsufa ḫaber virdiler
Yūsufa
Kenʿāndan işbu resme
kişiler geldi diyü ḫaber
virdiler Yūsuf bildigi
gelen kişiler

303. **yūsufdan:**-*dan*
Kısas 176
Satır: **1**
Hz. Yusuf peygamber.
teliksiz dīẕārın göreler
Uçmaġa gireler Çünki
Yaʿḳūb Yūsufdan
ayrılalı yigirmi
yıl olmışıdı Ol ḳızlıḳ
Kenʿāna dek yetişdi
Yaʿḳūb ḫaber işitdi kim
Mışırda buġday

304. **yūsufdan:**-*dan*
Kısas 176
Satır: **1**
Hz. Yusuf peygamber.
teliksiz dīẕārın göreler
Uçmaġa gireler Çünki
Yaʿḳūb Yūsufdan
ayrılalı yigirmi
yıl olmışıdı Ol ḳızlıḳ
Kenʿāna dek yetişdi
Yaʿḳūb ḫaber işitdi kim
Mışırda buġday

305. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 176
Satır: **14**
Hz. Yusuf peygamber.
hīç birisi de Yaʿḳūba
degmemişidi Yūsuf
buyurdı ḳardaşları içerü
girdiler
… Çün Yūsuf gördi
bildi anlar Yūsufı
bilmediler Suʿāl

306. **yūsufuñ:**-*un*
Kısas 176
Satır: **5**
Hz. Yusuf peygamber.
oġlanlarum her ne yire
varursañuz Yūsufuñ
ḫaberin ṣoruñ Eytdiler
Yā ata
daḫı Yūsuf sözin söyler
misin Çünki Mışra
gitdiler yaḳın geldiler
Yūsuf her bir

307. **yūsufuñ:**-*un*
Kısas 176
Satır: **39**
Hz. Yusuf peygamber.
dāyim aġlar oturur
Yūsufuñ firāḳından
Yūsuf eydür Meger
sizden artuḳ hüneri
varıdı ola Eytdiler Yā
emīr ol bizden yegidi
hem daḫı key ḫūbıdı
hem ḳatı

308. **yūsuf:**
Kısas 177
Satır: **4**
Hz. Yusuf peygamber.
lara iylik ideyin Tañrı
ṭanıḳ olsun didi Nükte
Çünki ḳardaşları Yūsufa
ya
vuzlıḳ iddiler ardınca
anı ögdiler Yūsuf niyyet
itdi ki suçların bağışlaya
Ḥaḳ

309. **yūsuf:**
Kısas 177
Satır: **5**
Hz. Yusuf peygamber.
Taʿālā eydür Yūsuf
benüm ḳulumdur
Ḳardaşları aña ṣol ḳadar
yavuzlıḳ itdiler
Yūsuf anlara suçların
bağışladı Ben ki cümle
kerem ehlinüñ
keremlisiyem

310. **yūsuf:**
Kısas 177
Satır: **6**
Hz. Yusuf peygamber.
Taʿālā eydür Yūsuf
benüm ḳulumdur
Ḳardaşları aña ṣol ḳadar
yavuzlıḳ itdiler
Yūsuf anlara suçların
bağışladı Ben ki cümle
kerem ehlinüñ
keremlisiyem

311. **yūsuf:**
Kısas 177
Satır: **8**
Hz. Yusuf peygamber.
Senüñ yavuzlıġına ben
yavuzlıḳ mı ideyin Belki
iḥsān idem ʿafv eyleyem
Zīrā ki benüm
ḫazīnemden nesne
eksilmez Pes Yūsuf
buyurdı ḳullarına bun

312. **yūsuf:**
Kısas 177
Satır: **11**
Hz. Yusuf peygamber.
getürdiler Nükte Yūsuf
ḳardaşların kendüden
ayrı ḳomaġa dilemedi
aña ṣol işi
itmişleriken İmdi iy
müʿminler siz ki suç
idersiz ḥāşe kim ol
pādişāhlar

313. **yūsuf:**
Kısas 177
Satır: **13**
Hz. Yusuf peygamber.
pādişāhından kim seni
kendiden ırak eyleye Pes
Yūsuf buyurdı anlaruñ
ṭonın
yudurdı Dilersen senin
daḫı günahların yuyı
vire maʿrifet nūrıyla
içini ṭoldura

314. **yūsuf:**
Kısas 177
Satır: **15**
Hz. Yusuf peygamber.
Pes Yūsuf reva görmedi
ḳardaşlarını yād kişi
ḳatında ḳoya Ḥaḳ Taʿālā
nice reva
göre ki müʿminleri
kāfirler ḳatında ḳoya Pes
Yūsuf yarındası gün
ṣordı ki niye

315. **yūsuf:**
Kısas 177
Satır: **16**
Hz. Yusuf peygamber.
Pes Yūsuf reva görmedi
ḳardaşlarını yād kişi
ḳatında ḳoya Ḥaḳ Taʿālā
nice reva
göre ki müʿminleri
kāfirler ḳatında ḳoya Pes
Yūsuf yarındası gün
ṣordı ki niye

316. **yūsuf:**
Kısas 177
Satır: **18**
Hz. Yusuf peygamber.
geldiñüz Eytdiler İlimüz
ḳatı ḳızlıḳ oldı İşitdük ki
Mışırda buġday
ṣatarlarmış geldük ki
buġday alavuz Yūsuf
eytdi Ne getürdüñüz
göreyin size

317. **yūsuf:**
Kısas 177
Satır: **20**
Hz. Yusuf peygamber.
buġday vireyin didi Pes
iki yüz altunlıḳ nesne
çıḳardılar Yūsufuñ
öñinde ḳodılar
Yūsuf eytdi Ol
getürdügüñüz nesneyi
alayın az çoḳ. Siz
ġarīblersiz ḫātıruñuz

318. **yūsuf:**
Kısas 177
Satır: **27**
Hz. Yusuf peygamber.
ki ʿaybıñuz varısa ʿafv
eyleyem ol az ʿamelerin
ḳabūl idem Yaʿni Yūsuf
ḳardaşlarına didi ki Olur
kim bu virdigim nesne
sizüñ virdigüñüz çūn
degüldür

319. **yūsuf:**
Kısas 177
Satır: **33**
Hz. Yusuf peygamber.
ḳızlıḳ buñaltdı Bizi
luṭfuñdan gönder
gidelüm Yūsuf eytdi
Gelesi olursañuz
ol kiçi ḳardaşuñuzı bir
duta gelüñ Maḳṣūdum
budur ki sizi bir kezden
görem hem

320. **yūsuf:**
Kısas 177
Satır: **36**
Hz. Yusuf peygamber.
aña daḫı buġday virem
…
Bunlar eytdiler Atamuz
destur virürse getürevüz
Pes Yūsuf buyurdı

321. **yūsuf:**
Kısas 177
Satır: **40**
Hz. Yusuf peygamber.
Yolca giderken biri
birine eytdiler Azīz-i
Mışr bize ne ʿaceb
ḳullıḳ itdi bunca ey
lüginden artuḳ İmdi
gümānumuz ol durur
şāyed Yūsuf ola Bir
nicesi eyt

322. **yūsufa:**-*a*
Kısas 177
Satır: **3**
Hz. Yusuf peygamber.
lara iylik ideyin Tañrı
ṭanıḳ olsun didi Nükte
Çünki ḳardaşları Yūsufa
ya
vuzlıḳ iddiler ardınca
anı ögdiler Yūsuf niyyet
itdi ki suçların bağışlaya
Ḥaḳ

323. **yūsufmıssa:**-*mıssa*
Kısas 177
Satır: **41**
Hz. Yusuf peygamber.
diler Eger Yūsufmıssa
bize bu ḳadar ʿizzet
itmezdi bizden cefayı
çok gör
diyidi Yaḫūd olmıssa
atasını añayıdı Eger
bizümle şefāʿatı
yoḳmıssa ḳardaşıñuz

324. **yūsufuñ:**-*un*
Kısas 177
Satır: **19**
Hz. Yusuf peygamber.
buġday vireyin didi Pes
iki yüz altunlıḳ nesne
çıḳardılar Yūsufuñ
öñinde ḳodılar
Yūsuf eytdi Ol
getürdügüñüz nesneyi
alayın az çoḳ. Siz
ġarīblersiz ḫātıruñuz

325. **yūsuf:**
Kısas 178
Satır: **9**
Hz. Yusuf peygamber.
di döndi ʿavratına baḳdı
eytdi ʿAcebdür eger
Yūsuf degülse eger ol de
gülimisse böyle
ṣormayadı Gine Yaʿḳūb
eydür Daḫı ne didi
Bunlar eyt

326. **yūsuf:**
Kısas 178
Satır: **31**
Hz. Yusuf peygamber.
Yūsuf ṣordı ki Kaç
kişidür Eytdiler On bir
kişidür Yūsuf buyurdı
ḳondurdılar Birezden
Yūsuf ḳatına ḳıġırdı
Bunlar daḫı Yaʿḳūb
namesin

327. **yūsuf:**
Kısas 178
Satır: **31**
Hz. Yusuf peygamber.
Yūsuf ṣordı ki Kaç
kişidür Eytdiler On bir
kişidür Yūsuf buyurdı
ḳondurdılar Birezden
Yūsuf ḳatına ḳıġırdı
Bunlar daḫı Yaʿḳūb
namesin

328. **yūsuf:**
Kısas 178

Satır: **32**
Hz. Yusuf peygamber.
Yūsuf ṣordı ki Kaç
kişidür Eytdiler On bir
kişidür Yūsuf buyurdı
ḳondurdılar Birezden
Yūsuf ḳatına ḳıġırdı
Bunlar daḫı Yaʿḳūb
namesin

329. **yūsuf:**
Kısas 178
Satır: **35**
Hz. Yusuf peygamber.
İbrāhīm
peyġamberüñdür ḳabūl
itsün didi Yūsuf anı
gördi ṣāẕ oldı Bildi ki
peyġamberlıḳ degiserdür
Ol dülbend ḳanḳı kişiye
kim degdi peygamber
olı

330. **yūsuf:**
Kısas 178
Satır: **39**
Hz. Yusuf peygamber.
diler Yūsuf eytdi Benüm
ihtiyācum yoḳdur siz
alıñ yol harçlıġı idinin
Yūsuf
eytdi Göñlinden bunı
babam gönderüp durur
didi Pes andan
çeşnigīrlere eytdiler

331. **yūsuf:**
Kısas 178
Satır: **39**
Hz. Yusuf peygamber.
diler Yūsuf eytdi Benüm
ihtiyācum yoḳdur siz
alıñ yol harçlıġı idinin
Yūsuf
eytdi Göñlinden bunı
babam gönderüp durur
didi Pes andan
çeşnigīrlere eytdiler

332. **yūsufa:**-*a*
Kısas 178
Satır: **17**
Hz. Yusuf peygamber.
ol Yūsufa virdükleri
altun gümiş çuval
içinden çıḳa geldi
Eytdiler İy baba İbn
Yāmin ḥaḳḳında girçek
söyledügümüzçün gine
bizüm yükümüz
arasında vir

333. **yūsufa:**-*a*
Kısas 178
Satır: **30**
Hz. Yusuf peygamber.
sözin tutup her ikisi bir
ḳapuya yönlediler
Yehūda ile İbn Yāmin
bir ḳapudan
girdiler Çün Yūsufa
ḫaber viribidiler ol
Kenʿānlu yiġitler gine
geldiler diyü

334. **yūsufdan:**-*dan*
Kısas 178
Satır: **5**
Hz. Yusuf peygamber.
Yūsufdan ḫaber
ṣorduñuz mı Eytdiler Bir
kişi ki öleli yigirmi yidi
yıl ola
anuñ gine ḫaberin
ṣorarsın Andan ʿAzīz-i
Mıṣr ne ki itdise
atalarına bir bir ḫaber

335. **yūsufdur:**-*dur*
Kısas 178
Satır: **1**
Hz. Yusuf peygamber.
duta gelün dimeyeyidi
Pes böyle didiginden
maʿlūmdur ol Yūsufdur
Çünki
bunlar Kenʿāna yaḳın
geldiler Yaʿḳūb buyurdı
Kenʿān ḳavmı ṣāẕılıḳ
itdiler

336. **yūsufula:**-*ula*
Kısas 178
Satır: **33**
Hz. Yusuf peygamber.
İbrāhīm ʿimāmesin ki
Yaʿḳūba degmişidi anı
alup gelmişlerdi Çün
Yūsufula
görüşdiler anları öñine
ḳodılar Atamuz size
selam itdi didiler İşbu
dülbend dedem

337. **yūsuf:**
Kısas 179
Satır: **1**
Hz. Yusuf peygamber.
diler Duruñ yimeñ
Yūsuf eytdi Bunda
yisinler hem atalarından
ḫaber
ṣorayın didi Pes vardılar
sini yiyecek getirdiler
Yūsuf İbn Yāmini niḳāb

338. **yūsuf:**
Kısas 179
Satır: **2**
Hz. Yusuf peygamber.
diler Duruñ yimeñ
Yūsuf eytdi Bunda
yisinler hem atalarından
ḫaber
ṣorayın didi Pes vardılar
sini yiyecek getirdiler
Yūsuf İbn Yāmini niḳāb

339. **yūsuf:**
Kısas 179
Satır: **4**
Hz. Yusuf peygamber.
altından gözleridi Her
kişi kim ata ana bir
ḳardaşdur bir siniye
oturdılar İbn Yāmin
yaluñuz ḳaldı daḫı
ağladı Yūsuf ṣordı ki
Niye aġlarsın Eytdi
Anları gör

340. **yūsuf:**
Kısas 179
Satır: **7**
Hz. Yusuf peygamber.
otururdum Pes Yūsuf
ḳardaşlarına eytdi Aña
destur virün gelsün
benümile
yisün Eytdiler Anuñıla
yimek yimek ulu
mertebedür didiler Pes
Yūsuf eytdi

341. **yūsuf:**
Kısas 179
Satır: **8**
Hz. Yusuf peygamber.
otururdum Pes Yūsuf
ḳardaşlarına eytdi Aña
destur virün gelsün
benümile
yisün Eytdiler Anuñıla
yimek yimek ulu
mertebedür didiler Pes
Yūsuf eytdi

342. **yūsuf:**
Kısas 179
Satır: **10**
Hz. Yusuf peygamber.
Ben ādemler ḳatında
yiyesi yimezin didi Ol
siniyi ḫalvete iledüñ
Çünki
ḫalvete iletdiler Yūsuf
İbn Yāminile otururken
Yūsuf niḳābın götürdi
İbn

343. **yūsuf:**
Kısas 179
Satır: **10**
Hz. Yusuf peygamber.
Ben ādemler ḳatında
yiyesi yimezin didi Ol
siniyi ḫalvete iledüñ
Çünki
ḫalvete iletdiler Yūsuf
İbn Yāminile otururken
Yūsuf niḳābın götürdi
İbn

344. **yūsuf:**
Kısas 179
Satır: **11**
Hz. Yusuf peygamber.
Yāmin naẓar itdi düşdi
ʿaḳlı getdi Derḥāl yüzine
şu şaçdılar kendüye
geldi Yūsuf
eydür Delü mi oldun İbn
Yāmin eytdi Biz
peygamber oġlanlarıyuz
biz

345. **yūsuf:**
Kısas 179
Satır: **14**
Hz. Yusuf peygamber.
delü olmazız Ammā sizi
ol yavu varan
ḳardaşuma beñzeddüm
Eytdi Ol
ḳardaşuñ Yūsuf benven
didi Anı işitdi gine ʿaḳlı
gitdi gine gülāb şuyın

346. **yūsuf:**
Kısas 179
Satır: **15**
Hz. Yusuf peygamber.
şaçdılar ʿaḳlı geldi
Yūsuf İbn Yāmini
bağrına başdı ḳoçdı
aġlaşdılar Yūsuf
şordı ki Babam ḥāli
nicedür İbn Yāmin eytdi
Bir ev yapdurmışdur aña
Beytü'l-

347. **yūsuf:**
Kısas 179
Satır: **15**
Hz. Yusuf peygamber.
şaçdılar ʿaḳlı geldi
Yūsuf İbn Yāmini
bağrına başdı ḳoçdı
aġlaşdılar Yūsuf
şordı ki Babam ḥāli
nicedür İbn Yāmin eytdi
Bir ev yapdurmışdur aña
Beytü'l-

348. **yūsuf:**
Kısas 179
Satır: **18**
Hz. Yusuf peygamber.
aḥzan dirler Dāyim aña
girir ağlar Senüñ
ġuṣṣandan gözsüz
olmışdur Çünki
Yūsuf anı işitdi zarı zarı
aġladı eytdi İy ḳardaşum
yoldan geldüñ hele
yiyesi

349. **yūsuf:**
Kısas 179
Satır: **19**
Hz. Yusuf peygamber.
yigil Atam daḫı Tañrı
ḳavışdura Yūsuf eytdi
Ḳardaşlarum baña neler
itdi sen
bilirsin Andan ḳuyuya
bırakdıḳların on yidi
dirhem gümişe
şatdıḳların zindāna

350. **yūsuf:**
Kısas 179
Satır: **21**
Hz. Yusuf peygamber.
girdiğin şoñra ḫōşlıġa
nice irişdigin hepsini İbn
Yāmine ḫaber virdi
Yūsuf
eytdi Yā İbn Yāmin bu
benüm sırrum
ḳardaşlarumdan gizle
Yūsufmış dime

351. **yūsufmış:**-*mış*
Kısas 179
Satır: **22**
Hz. Yusuf peygamber.
girdiğin şoñra ḫōşlıġa
nice irişdigin hepsini İbn
Yāmine ḫaber virdi
Yūsuf
eytdi Yā İbn Yāmin bu
benüm sırrum
ḳardaşlarumdan gizle
Yūsufmış dime

352. **yūsufuñ:**-*un*
Kısas 179
Satır: **30**
Hz. Yusuf peygamber.
Pādişāhuñ kilesin
oġurlamışsız tīz virüñ
size nesne dimeyevüz
Bunlar eytdiler
… Yūsufuñ ḳardaşları
Tañrıya and

353. **yūsufuñ:**-*un*
Kısas 179
Satır: **32**
Hz. Yusuf peygamber.
içdiler ki Biz kile
almaduḳ alanı daḫı
görmedük İmdi siz
bilirsiz ki biz oġrı
değiliz … Yūsufuñ
ḳulları eytdiler Eger siz

354. **yūsufuñ:**-*un*
Kısas 179
Satır: **35**
Hz. Yusuf peygamber.
idinsün Yūsufuñ ḳulları
eytdiler Biz daḫı bu
ḳavle rāżıyuz didiler
… Andan her birinüñ
yükin dökdiler aradılar
Ol ki

355. **yūşufuñ:**-*un*
Kısas 179
Satır: **37**
Hz. Yusuf peygamber.
leyi İbn Yāmın yükinde
buldılar Pes anı dutdılar
Yūşufuñ ḳatına
getürdiler
Ḳardaşlarınuñ elinden
nesne gelmedi Zīrā ḳavli
kendiler idmişlerdi

356. **yūsuf:**
Kısas 180
Satır: **1**
Hz. Yusuf peygamber.
Padişaha geldiler Yūsuf
eydür Niye geldüñüz
Bunlar eydür Pādişāhuñ
kilesi
ḳardaşumuz yükinde
bulundı İmdi siz bizi
evvelden ḫōş duta
geldüñüz kerem

357. **yūsuf:**
Kısas 180
Satır: **3**
Hz. Yusuf peygamber.
idüñ gine bizüm ol
ḳadar suçumuza ḳalmañ
İbn Yāmini bize virüñ
Yūsuf
eytdi Siz peyġamber
oġlanlarısız Ḳavl itdiñiz
ki kile kimüñ yükinde
çıḳarsa

358. **yūsuf:**
Kısas 180
Satır: **7**
Hz. Yusuf peygamber.
Anuñ bir ḳardaşı daḫı
varıdı Yūsuf adlu ol
daḫı oġrıyıdı didiler
Çünki Yūsuf
ol sözi işitdi bunlara hīç
meyli ḳalmadı eytdi İşde
bir yalan daḫı söylediler

359. **yūsuf:**
Kısas 180
Satır: **7**
Hz. Yusuf peygamber.
Anuñ bir ḳardaşı daḫı
varıdı Yūsuf adlu ol
daḫı oġrıyıdı didiler
Çünki Yūsuf
ol sözi işitdi bunlara hīç
meyli ḳalmadı eytdi İşde
bir yalan daḫı söylediler

360. **yūsuf:**
Kısas 180
Satır: **9**
Hz. Yusuf peygamber.
… Andan Yūsuf İbn
Yāmini virse gerekidi
ḳaḳıdı virmedi
Bunlar eytdiler İy ʿAzīz
anuñ bir gözsüz atası
vardur Anuñ ḫōd
kendüye yiter

361. **yūsuf:**
Kısas 180
Satır: **14**
Hz. Yusuf peygamber.
hem işine biz yararız …
Biz senden eylük uma
geldük İmdi
kerem it bu eyligi daḫı
eyle Yūsuf eytdi Revā
mıdur ki suçlıyı ḳoyalar
suç

362. **yūsuf:**
Kısas 180
Satır: **15**
Hz. Yusuf peygamber.
suzı ḳul ideler didi
virmedi Pes ne ḳadar ki
cehd itdiler Yūsuf rāżı
olmadı Dur
dılar gitdiler Eytdiler
Nice varalum ne yüzile
varalum atamuz ḳatına
di

363. **yūsuf:**
Kısas 180
Satır: **25**
Hz. Yusuf peygamber.
sünler didi Yūsuf eytdi
Yoḳ ben bunlara
yiterven didi Pes
Yehūda eytdi
Ḳomañ yā ḳardaşlar
diyüp bir kez çağırdı iki
biñ kişi Mışr ḳavmından
cān vir

364. **yūsuf:**
Kısas 180
Satır: **30**
Hz. Yusuf peygamber.
bıraḳdılar Ol ḳırḳ biñ
ḳul anı görüp ḳaçdılar
Yehūda ol saraya bir ṭaş
atdı bir
yanın yıḳdı Çün Yūsuf
anı gördi bildi kim Mışr
ḳavmı anlarınla
çıḳışmazlar

365. **yūsuf:**
Kısas 180
Satır: **31**
Hz. Yusuf peygamber.
Pes Yūsuf İbrāhīm
peyġamber dülbendin
çıḳardı anlara ḳarşu
dutdı Derḫāl an
ları sıdılar ḳuvvetleri
ḳalmadı Andan Yūsuf
ḥamle ḳıldı ḳardaşların
dutdı Pes

366. **yūsuf:**
Kısas 180
Satır: **32**
Hz. Yusuf peygamber.
Pes Yūsuf İbrāhīm
peyġamber dülbendin
çıḳardı anlara ḳarşu
dutdı Derḫāl an
ları sıdılar ḳuvvetleri
ḳalmadı Andan Yūsuf
ḥamle ḳıldı ḳardaşların
dutdı Pes

367. **yūsuf:**
Kısas 180

Satır: **34**
Hz. Yusuf peygamber.
Yehūda çaġırdıġı vaḳtın
Melik Reyyān ḳaçup
ḥiṣāra girmişidi Andan
ṣoñra Melike
ḫaber virdiler ki Yūsuf
ol yiğitleri dutdı didiler
Melik şāẕ oldı Yūsuf

368. **yūsuf:**
Kısas 180
Satır: **34**
Hz. Yusuf peygamber.
Yehūda çaġırdıġı vaḳtın
Melik Reyyān ḳaçup
ḥiṣāra girmişidi Andan
ṣoñra Melike
ḫaber virdiler ki Yūsuf
ol yiğitleri dutdı didiler
Melik şāẕ oldı Yūsuf

369. **yūsuf:**
Kısas 180
Satır: **36**
Hz. Yusuf peygamber.
ḳardaşlarına eytdi Siz
Mışrda er yoḳ mı
ṣanduñuz didi Anlar
eytdiler Bize
Tañrı ḳażāsıdur yoḫsa
bize kimse mi durur
didiler Pes Yūsuf
buyurdı bunlaruñ

370. **yūsuf:**
Kısas 180
Satır: **37**
Hz. Yusuf peygamber.
ol yüklerini gine
döndürdiler Mışır ḫalḳı
ṣandılar ki dükelin
öldürür didiler Yūsuf
ḳardaşları eydür Ne
geldi bize ki şöyle olduḳ
meğer ki bizüm
aşlımuzdan

371. **yūsuf:**
Kısas 180
Satır: **41**
Hz. Yusuf peygamber.
ṣol iş mi itdük ki ol bizi
diri ḳoya Andan Yūsuf
anları zindāna ḥükm itdi
Çünki
ḫalāyıḳuñ ġavġası birez
sāḳīn oldı Yūsuf
buyurdı ki Varuñ gine
getiriñ didi

372. **yūsuf:**
Kısas 180
Satır: **42**
Hz. Yusuf peygamber.
ṣol iş mi itdük ki ol bizi
diri ḳoya Andan Yūsuf
anları zindāna ḥükm itdi
Çünki
ḫalāyıḳuñ ġavġası birez
sāḳīn oldı Yūsuf
buyurdı ki Varuñ gine
getiriñ didi

373. **yūsufa:**-*a*
Kısas 180
Satır: **24**
Hz. Yusuf peygamber.
Andan Melik Reyyāna
ḫaber irişdi ki ol
Kenʿāndan gelen yiğitler
oġrulıḳ itmişler
bu kez dönüp savaş
iderlermiş Melik eytdi
Çeri viribiyin Yūsufa
yardım it

374. **yūsufa:**-*a*
Kısas 180
Satır: **40**
Hz. Yusuf peygamber.
bunda kimse var ola
Yehūda eytdi Bellü oldu
ki bu kişi Yūsufdur
Bunlar
eytdiler Eger
Yūsufmıssa bizi
baġlamazdı derḥāl
öldürürdi Zīrā biz
Yūsufa

375. **yūsufdur:**-*dur*
Kısas 180
Satır: **39**
Hz. Yusuf peygamber.
bunda kimse var ola
Yehūda eytdi Bellü oldu
ki bu kişi Yūsufdur
Bunlar
eytdiler Eger
Yūsufmıssa bizi
baġlamazdı derḥāl
öldürürdi Zīrā biz
Yūsufa

376. **yūsufmıssa:**-*mıs, -sa*
Kısas 180
Satır: **40**
Hz. Yusuf peygamber.
bunda kimse var ola
Yehūda eytdi Bellü oldu
ki bu kişi Yūsufdur
Bunlar
eytdiler Eger
Yūsufmıssa bizi
baġlamazdı derḥāl
öldürürdi Zīrā biz
Yūsufa

377. **yūsufuñ:**-*un*
Kısas 180
Satır: **22**
Hz. Yusuf peygamber.
her birimüz bir ḳapuya
varalum Hem eyle
itdiler Her birisi bir
ḳapuya yüridiler
ḥamle itdiler Yūsufuñ
ḳırḳ biñ ḳulı varıdı
Anlar daḫı cümlesi
ḥamle itdiler

378. **yūsufuñ:**-*un*
Kısas 180
Satır: **27**
Hz. Yusuf peygamber.
diler Şemʿūn daḫı şöyle
çaġırdı ki Ḫalāyıḳ
sınıḳdılar Yūsufuñ ḳırḳ
biñ ḳulı
saray ḳapusında
dururlardı Bunlar daḫı
Mışr ḳavmın sıyıp
Yūsufuñ üstine

379. **yūsufuñ:**-*un*
Kısas 180
Satır: **28**
Hz. Yusuf peygamber.
diler Şemʿūn daḫı şöyle
çaġırdı ki Ḫalāyıḳ
sınıḳdılar Yūsufuñ ḳırḳ
biñ ḳulı
saray ḳapusında
dururlardı Bunlar daḫı

Mışr ḳavmın sıyıp
Yūsufuñ üstine

380. **yūsuf:**
Kısas 181
Satır: **1**
Hz. Yusuf peygamber.
Vardılar getirdiler Yūsuf
eytdi Benüm şefāʿatüm
siziñiledür Melik
Reyyān
sizi öldürmez zīrā siz
key erenlersiniz ben key
erenleri severem İmdi
sizi

381. **yūsuf:**
Kısas 181
Satır: **16**
Hz. Yusuf peygamber.
… Bu kez bunlardan
yüz dön
dürdi vāy Yūsuf diyü
ġuşşasından gözin
yumdı gözleri aġardı bili
büküldi Çün

382. **yūsuf:**
Kısas 181
Satır: **17**
Hz. Yusuf peygamber.
oġlanları anı gördiler
aġlaşdılar eytdiler İy
baba nice dek Yūsuf
diyesin
aġlayasın Ḳorḳarız kim
bir gün helāk olasın
Yaʿḳūb eytdi

383. **yūsuf:**
Kısas 181
Satır: **25**
Hz. Yusuf peygamber.
şuşasa bir kez yā Yūsuf
dirdi ḳarnı doyarıdı
şusuzlıġı ḳanarıdı Pes
irteden giceye
degin aġlardı Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Yaʿḳūb Ḥaḳ Taʿālā saña
selām

384. **yūsufa:**-*a*
Kısas 181
Satır: **28**
Hz. Yusuf peygamber.
ider eydür Bir daḫı
Yūsufuñ adın anası
olursan aduñı
peyġamberlıḳ
divanından
yüyerin didi Pes gine
Yūsufa gelelüm Suāl
şordılar ki İbn Yāmin
kendünüñ

385. **yūsufdan:**-*dan*
Kısas 181
Satır: **24**
Hz. Yusuf peygamber.
ruşdı Eytdi İbn Yāmin
derdinden Ḫaberde
şöyle gelmişdür ki
Yaʿḳūb yi
girmi yidi yıl Yūsufdan
ayru oldı Dāyim aġlardı
Ne vaḳt ki ḳarın açsa ya

386. **yūsufdur:**-*dur*
Kısas 181
Satır: **14**
Hz. Yusuf peygamber.
Taʿālā biri birimüze
sabrıla buluşdura İlla bu
oġlanlar Yūsufıla savaş
idüp dut
dukların zindana koyup
āzād itdigin diyecek
Yaʿḳūb bildi ki ol
Yūsufdur

387. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 181
Satır: **21**
Hz. Yusuf peygamber.
şordı ki Yā Yaʿḳūb
gözün nūrı neden gitdi
Eytdi Yūsufı
aġlamaḳdan Bilüñ
niçün büküldi Eytdi
Yehūda ġuşşasından
Daḫı şordı ki yüzüñ ne
oldı bu

388. **yūsufıla:**-*ıla*
Kısas 181
Satır: **13**
Hz. Yusuf peygamber.
Taʿālā biri birimüze
sabrıla buluşdura İlla bu
oġlanlar Yūsufıla savaş
idüp dut
dukların zindana koyup
āzād itdigin diyecek
Yaʿḳūb bildi ki ol
Yūsufdur

389. **yūsufuñ:**-*un*
Kısas 181
Satır: **27**
Hz. Yusuf peygamber.
ider eydür Bir daḫı
Yūsufuñ adın anası
olursan aduñı
peyġamberlıḳ
divanından
yüyerin didi Pes gine
Yūsufa gelelüm Suāl
şordılar ki İbn Yāmin
kendünüñ

390. **yūsuf:**
Kısas 182
Satır: **2**
Hz. Yusuf peygamber.
Saña degicek anı ḳoyu
viresin tā ki iki cihanda
sevāb bulasın didi Pes
Yaʿḳūb
eytdi İsden Yūsufı
Yūsuf ḳoḳusı sizde var
Ancaḳ eytdi Zinhār
Melik-i ʿAzīz

391. **yūsuf:**
Kısas 182
Satır: **5**
Hz. Yusuf peygamber.
ola Çün Yaʿḳūb
oġlanları gine Mışra
erişdiler Yehūda aldı
bunları Yūsuf
ḳatına geldiler Eytdi İy
ʿAzīz biz bunda atamuz
anda ġuşşada ḳızlıḳdan
ʿāciz

392. **yūsuf:**
Kısas 182
Satır: **10**
Hz. Yusuf peygamber.
laruñ ḳullıġında varalum
ḳocayı sevindürelüm

Bunlaruñ ʿivażın Tañrı
vire dünyada
āḫiretde Şol ḳadar
yalvardılar Yūsuf
bunları esirgedi bunlar
Yūsufdan

393. **yūsuf:**
Kısas 182
Satır: **11**
Hz. Yusuf peygamber.
ḳorḳdılar Kimisi eydür
Bu Yūsufdur Kimisi
eydür Yūsuf degildür
Kimisi
eydür Yūsufmıssa bizi
cezāyıla öldürürdi
Yehūda eydür Görsenüz
İbn

394. **yūsuf:**
Kısas 182
Satır: **14**
Hz. Yusuf peygamber.
Yāmine nice muraṣṣaʿ
ṭonlar geydürdi taḫt
üstinde oturur Çün
Yūsufı bunlar
bildiler Yūsuf mı ki
yoḫsa değil mi ki
dirleridi …

395. **yūsuf:**
Kısas 182
Satır: **17**
Hz. Yusuf peygamber.
Yūsuf mısın Eytdi Evet
ben Yūsufam Bu
ḳardaşumdur her ki
Tañrı
ḳażāsına ṣabr ide
üşendürmeye ʿĀḳıbet
ʿaṭāsı budur Ḥaḳ Taʿālā
kimsenüñ iḥsānın

396. **yūsuf:**
Kısas 182
Satır: **20**
Hz. Yusuf peygamber.
żāyiʿ itmez Pes Yūsufuñ
ḳardaşları dizlerin çöküp
aġlaşdılar ʿözrlerin
dilediler
eytdiler Yā Yūsuf Ḥaḳ
bizden seni yigledi İmdi
uş biz günāhumuza iḳrār
ide

397. **yūsuf:**
Kısas 182
Satır: **22**
Hz. Yusuf peygamber.
rüz Tevbe itdik
yazuġumuzı bize bağışla
kerem eyle …
… Yūsuf eytdi Bu gün
size zaḥmet ve melāmet

398. **yūsuf:**
Kısas 182
Satır: **27**
Hz. Yusuf peygamber.
kenmez ḫazīnedür Bize
raḥmet idesin
yarlaġayasın Ḥaḳ Taʿālā
Yūsuf şol
żaʿiflıġıla ḳardaşlarınuñ
yazıġın bağışladı
günāhlarına iḳrār
itdükleri çün Ben

399. **yūsuf:**
Kısas 182
Satır: **29**
Hz. Yusuf peygamber.
ḫōz keremi çoḳ kerim
padişahın diye Pes
Yūsuf eytdi İtdügünüzi
başuñuza
ḳaḳmazın ümīẓüm var ki
atam yüzin görem didi
gine eytdi Atam ne
sebebden

400. **yūsuf:**
Kısas 182
Satır: **32**
Hz. Yusuf peygamber.
gözsüz oldı Eytdiler
Göñlegiñi alır yüzine
gözine sürer ağlar Ol
sebebden
gözsüz oldı … Yūsuf
eydür Ol

401. **yūsuf:**
Kısas 182
Satır: **36**
Hz. Yusuf peygamber.
Varuñ atama kişi şalıñ
Varsınlar muştılasınlar
ġuṣṣadan emīn olsun
didi Pes
Yehūda eytdi Ben
varayın muştılayayın
didi Pes Yūsuf bir
ḳaftan daḫı gey

402. **yūsuf:**
Kısas 182
Satır: **40**
Hz. Yusuf peygamber.
sāʿat Ḥaḳ Taʿālā yile
buyurdı Yūsufuñ
ḳoḳısını Yaʿḳūba iletdi
Ol vaḳtın
Yaʿḳūb ḳızlarıla
otururdı eytdi İy
ḳızlarum burnuma
Yūsuf ḳoḳısı geldi Ol

403. **yūsufa:**-*a*
Kısas 182
Satır: **15**
Hz. Yusuf peygamber.
Eytdi Siz ḫōd bilirsiz ne
itdüñüz Yūsufa ve
ḳardaşına daḫı
neyledüñüz
… Bunlar eytdiler Sen

404. **yūsufam:**-*am*
Kısas 182
Satır: **17**
Hz. Yusuf peygamber.
Yūsuf mısın Eytdi Evet
ben Yūsufam Bu
ḳardaşumdur her ki
Tañrı
ḳażāsına ṣabr ide
üşendürmeye ʿĀḳıbet
ʿaṭāsı budur Ḥaḳ Taʿālā
kimsenüñ iḥsānın

405. **yūsufdan:**-*dan*
Kısas 182
Satır: **10**
Hz. Yusuf peygamber.
laruñ ḳullıġında varalum
ḳocayı sevindürelüm
Bunlaruñ ʿivażın Tañrı
vire dünyada
āḫiretde Şol ḳadar
yalvardılar Yūsuf

bunları esirgedi bunlar
Yūsufdan

406. **yūsufdur:**-*dur*
Kısas 182
Satır: **11**
Hz. Yusuf peygamber.
ḳorḳdılar Kimisi eydür
Bu Yūsufdur Kimisi
eydür Yūsuf degildür
Kimisi
eydür Yūsufmıssa bizi
cezāyıla öldürürdi
Yehūda eydür Görsenüz
İbn

407. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 182
Satır: **2**
Hz. Yusuf peygamber.
Saña degicek anı ḳoyu
viresin tā ki iki cihanda
sevāb bulasın didi Pes
Yaʿḳūb
eytdi İsden Yūsufı
Yūsuf ḳoḳusı sizde var
Ancaḳ eytdi Zinhār
Melik-i ʿAzīz

408. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 182
Satır: **13**
Hz. Yusuf peygamber.
Yāmine nice muraṣṣaʿ
ṭonlar geydürdi taḫt
üstinde oturur Çün
Yūsufı bunlar
bildiler Yūsuf mı ki
yoḫsa değil mi ki
dirleridi …

409. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 182
Satır: **41**
Hz. Yusuf peygamber.
ḳızlar eytdiler İy baba
daḫı Yūsufı unutmaduñ
mı didiler Pes birezden
muştıcılar

410. **yūsufmıssa:**-*mıssa*
Kısas 182
Satır: **12**
Hz. Yusuf peygamber.
ḳorḳdılar Kimisi eydür
Bu Yūsufdur Kimisi
eydür Yūsuf degildür
Kimisi
eydür Yūsufmıssa bizi
cezāyıla öldürürdi
Yehūda eydür Görsenüz
İbn

411. **yūsufuñ:**-*un*
Kısas 182
Satır: **19**
Hz. Yusuf peygamber.
ẓāyiʿ itmez Pes Yūsufuñ
ḳardaşları dizlerin çöküp
aġlaşdılar ʿöẕrlerin
dilediler
eytdiler Yā Yūsuf Ḥaḳ
bizden seni yigledi İmdi
uş biz günāhumuza iḳrār
ide

412. **yūsufun:**-*un*
Kısas 182
Satır: **38**
Hz. Yusuf peygamber.
dirdi göñlegin virdi
eytdi Yā Yehūda yola
çıḳıcaḳ göñlegüm yile
ḳarşu silk
Eytdi Olsun didi Andan
yola çıḳdı Yehūda
Yūsufun göñlegin silkdi
Şol

413. **yūsufuñ:**-*un*
Kısas 182
Satır: **39**
Hz. Yusuf peygamber.
sāʿat Ḥaḳ Taʿālā yile
buyurdı Yūsufuñ
ḳoḳısını Yaʿḳūba iletdi
Ol vaḳtın
Yaʿḳūb ḳızlarıla
otururdı eytdi İy
ḳızlarum burnuma
Yūsuf ḳoḳısı geldi Ol

414. **yūsuf:**
Kısas 183
Satır: **5**
Hz. Yusuf peygamber.
numa Yūsuf ḳoḳusı
geldi diyü Ol muştıcı
eytdi Uş Yehūda
Yūsufuñ
göñlegin getiriyorur
Daḫı didi ki Babamı
ḳavmı ḳableyi bir
kezden aluñ

415. **yūsuf:**
Kısas 183
Satır: **10**
Hz. Yusuf peygamber.
rezden Yehūda Yūsufuñ
göñlegin getirdi Yaʿḳūb
aldı gözine sürdi Ḥaḳ
Taʿālā
luṭfından gözi nūrın gine
virdi gözleri açıldı Suʿāl
Ne ḥikmetdür Yūsuf yi

416. **yūsuf:**
Kısas 183
Satır: **16**
Hz. Yusuf peygamber.
Taʿālā feriştelerle islām
nūrın viribiye Çünki
müʿminler anı görüp cān
acısın
duymayup şāẕ olalar
Andan Yūsuf ḳırḳ deve
yüki buġday Kenʿāna
viribidi

417. **yūsuf:**
Kısas 183
Satır: **18**
Hz. Yusuf peygamber.
Kenʿān ḳavmine
üleşdürdiler Şol
şükrāniye ki atama
ḳavışursam didi Bir ḳaç
gün durdılar Yūsuf
demişidi kim Yā Mālik
ḳardaşlarımuñ bir ḳaçın
babama ve

418. **yūsuf:**
Kısas 183
Satır: **20**
Hz. Yusuf peygamber.
ribidüm Mālik daḫı
demişidi ne ḳadar māl
gerekişe al bunları
gelince yaraḳ
eyle Yūsuf daḫı atasına
ḳavmlarına eyü yaraḳlar

eyledi Dāyim Yūsufuñ
gözi

419. **yūsuf:**
Kısas 183
Satır: **22**
Hz. Yusuf peygamber.
yola baḳardı Nāgāh
muştıcı geldi ki uş atan
ḳardaşlaruñ ḳavmlerüñ
geldiler
Çün Yūsuf anı işitdi
buyurdı şehr ḳavmına ki
envaʿi ʿizzetile anlara
ḳarşu çıkuñ

420. **yūsuf:**
Kısas 183
Satır: **27**
Hz. Yusuf peygamber.
güldür Yūsuf bu fikirle
ḳalmışıdı ʿAceb Melik
sözin mi dutayın yoḫsa
atama atdan
ineyin mi dirken gördi
ki atası inmeġi reva
gördi Derḥāl atdan indi
iki rekʿāt

421. **yūsuf:**
Kısas 183
Satır: **30**
Hz. Yusuf peygamber.
namaz ḳıldı secdeye
vardı Ḥaḳ Taʿālā Yūsufa
uyḳu virdi Düşi içinde
eytdiler
Yā Yūsuf Ḥaḳ sözin
dutmaḳ gerekdür didiler
Yūsuf ol uyḳudan
uyandı derḥāl

422. **yūsuf:**
Kısas 183
Satır: **30**
Hz. Yusuf peygamber.
namaz ḳıldı secdeye
vardı Ḥaḳ Taʿālā Yūsufa
uyḳu virdi Düşi içinde
eytdiler
Yā Yūsuf Ḥaḳ sözin
dutmaḳ gerekdür didiler
Yūsuf ol uyḳudan
uyandı derḥāl

423. **yūsuf:**
Kısas 183
Satır: **31**
Hz. Yusuf peygamber.
atına bindi yüridiler
Yaʿḳūb ḳanḳı nayibi
görse Yūsuf bu mıdur
dirdi Eytdürlerdi
Biz Yūsufuñ ḳulıyuz
dirleridi Andan şoñra
Yūsufuñ ʿalemi göründi
Çadır al

424. **yūsuf:**
Kısas 183
Satır: **36**
Hz. Yusuf peygamber.
gördi ilerü yürüdi selām
virdi Yaʿḳūb deveden
indi Yūsufı at üstinden
ḳucakladı görişdiler
aġlaşdılar Andan Yūsuf
aldı atasın şehre döndi
Mışruñ

425. **yūsuf:**
Kısas 183
Satır: **37**
Hz. Yusuf peygamber.
ulusı kiçisi hep
Yaʿḳūbıla Yūsuf üstine
saçu sacdılar Andan
Yūsuf
ḳardaşlarına oda virdi
ḳondurdı Yūsuf atasıyla
altun taḫta bile oturdılar
Delīl

426. **yūsuf:**
Kısas 183
Satır: **37**
Hz. Yusuf peygamber.
ulusı kiçisi hep
Yaʿḳūbıla Yūsuf üstine
saçu sacdılar Andan
Yūsuf
ḳardaşlarına oda virdi
ḳondurdı Yūsuf atasıyla
altun taḫta bile oturdılar
Delīl

427. **yūsuf:**
Kısas 183
Satır: **38**
Hz. Yusuf peygamber.
ulusı kiçisi hep
Yaʿḳūbıla Yūsuf üstine
saçu sacdılar Andan
Yūsuf
ḳardaşlarına oda virdi
ḳondurdı Yūsuf atasıyla
altun taḫta bile oturdılar
Delīl

428. **yūsuf:**
Kısas 183
Satır: **40**
Hz. Yusuf peygamber.
aña kim Ḳurʿān içinde
buyururdı … Tañrıya
şükr itdiler
Yūsuf eytdi İy baba ol
düş kim gördüm idi uş
Ḥaḳ Taʿālā irişdürdi
Çünki ya

429. **yūsufa:**-*a*
Kısas 183
Satır: **25**
Hz. Yusuf peygamber.
yaḳın geldiler Yūsufuñ
üstine bir çadır-ı
hümayun dutmışlarıdı
Melik Yūsufa
ışmarlamışıdı egerçi
atañdur sen atdan
inmegil Sulṭānlar yayaḳ
olmaḳ reva de

430. **yūsufa:**-*a*
Kısas 183
Satır: **29**
Hz. Yusuf peygamber.
namaz ḳıldı secdeye
vardı Ḥaḳ Taʿālā Yūsufa
uyḳu virdi Düşi içinde
eytdiler
Yā Yūsuf Ḥaḳ sözin
dutmaḳ gerekdür didiler
Yūsuf ol uyḳudan
uyandı derḥāl

431. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 183
Satır: **7**
Hz. Yusuf peygamber.
gelüñ ḳızlıḳdan ḳurtuluñ
didi Yaʿḳūb eytdi
Yūsufı ḳanḳı dinde
bulduñuz

Eytdiler Senüñ dinüñde
bulduḳ Yaʿḳūb secdeye
vardı Allaha şükr eyledi
Bi

432. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 183
Satır: **34**
Hz. Yusuf peygamber.
tında gelürdi ʿaẓametile
ṭanṭanayıla Yaʿḳūb bir
deveye binmişidi anuñ
daḫı üstine
bir nesne itmişleridi Çün
anı gördi andan yana
yürüdi Yaʿḳūb daḫı
Yūsufı

433. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 183
Satır: **35**
Hz. Yusuf peygamber.
gördi ilerü yürüdi selām
virdi Yaʿḳūb deveden
indi Yūsufı at üstinden
ḳucakladı görişdiler
aġlaşdılar Andan Yūsuf
aldı atasın şehre döndi
Mışruñ

434. **yūsufumış:**-*umış*
Kısas 183
Satır: **2**
Hz. Yusuf peygamber.
tıcılar geldi ki beşāret
olsun ki oġlanlaruñ saġ
esen uş geldiler Ammā
ol ʿAzīz-i
Mışr dedikleri kişi oġluñ
Yūsufumış dediler Ol
kileyi de oġurladın
kendüsi

435. **yūsufuñ:**-*un*
Kısas 183
Satır: **5**
Hz. Yusuf peygamber.
numa Yūsuf ḳoḳusı
geldi diyü Ol muştıcı
eytdi Uş Yehūda
Yūsufuñ
göñlegin getiriyorur
Daḫı didi ki Babamı
ḳavmı ḳableyi bir
kezden aluñ

436. **yūsufuñ:**-*un*
Kısas 183
Satır: **9**
Hz. Yusuf peygamber.
rezden Yehūda Yūsufuñ
göñlegin getirdi Yaʿḳūb
aldı gözine sürdi Ḥaḳ
Taʿālā
luṭfından gözi nūrın gine
virdi gözleri açıldı Suʿāl
Ne ḥikmetdür Yūsuf yi

437. **yūsufuñ:**-*un*
Kısas 183
Satır: **20**
Hz. Yusuf peygamber.
ribidüm Mālik daḫı
demişidi ne ḳadar māl
gerekişe al bunları
gelince yaraḳ
eyle Yūsuf daḫı atasına
ḳavmlarına eyü yaraḳlar
eyledi Dāyim Yūsufuñ
gözi

438. **yūsufuñ:**-*un*
Kısas 183
Satır: **25**
Hz. Yusuf peygamber.
yaḳın geldiler Yūsufuñ
üstine bir çadır-ı
hümayun dutmışlarıdı
Melik Yūsufa
ışmarlamışıdı egerçi
atañdur sen atdan
inmegil Sulṭānlar yayaḳ
olmaḳ reva de

439. **yūsufuñ:**-*un*
Kısas 183
Satır: **32**
Hz. Yusuf peygamber.
atına bindi yüridiler
Yaʿḳūb ḳanḳı nayibi
görse Yūsuf bu mıdur
dirdi Eytdürlerdi
Biz Yūsufuñ ḳulıyuz
dirleridi Andan şoñra
Yūsufuñ ʿalemi göründi
Çadır al

440. **yūsufuñ:**-*un*
Kısas 183
Satır: **32**
Hz. Yusuf peygamber.
atına bindi yüridiler
Yaʿḳūb ḳanḳı nayibi
görse Yūsuf bu mıdur
dirdi Eytdürlerdi
Biz Yūsufuñ ḳulıyuz
dirleridi Andan şoñra
Yūsufuñ ʿalemi göründi
Çadır al

441. **yūsuf:**
Kısas 184
Satır: **4**
Hz. Yusuf peygamber.
mişleridi altundan Her
birisi beşer yüz
batmanıdı Çün Melik
destur diledi git
mege ayağı ol ṭaşa
doḳundı düşdi Yūsuf
yügüri geldi ol ṭaşı şöyle
bırakdı Anı

442. **yūsuf:**
Kısas 184
Satır: **5**
Hz. Yusuf peygamber.
gördi ʿacebledi Bildi ki
Yūsuf ḳuvvetlüdür
Andan Yūsuf ḳardaşları
ḳatına
eytdi Varuñ her biriñüz
Melike birer nesne
gösterüñ didi Şemʿün
ileri vardı

443. **yūsuf:**
Kısas 184
Satır: **5**
Hz. Yusuf peygamber.
gördi ʿacebledi Bildi ki
Yūsuf ḳuvvetlüdür
Andan Yūsuf ḳardaşları
ḳatına
eytdi Varuñ her biriñüz
Melike birer nesne
gösterüñ didi Şemʿün
ileri vardı

444. **yūsuf:**
Kısas 184
Satır: **10**
Hz. Yusuf peygamber.

Melik anlara taḥsīn itdi
Yūsufuñ ḳardaşlar
Melik ḳatında key
haseki oldılar Melik
eytdi Yā Yūsuf
ḳardaşlaruña çeri vir
varsuñlar il açsuñlar
Anlar eytdiler

445. **yūsuf:**
Kısas 184
Satır: **22**
Hz. Yusuf peygamber.
Hikayet-i Zelīḫā Ol
vaḳtın ki kendü
günahına iḳrār itdi
ʿAzīz-i Mışr
daḫı ṭalāḳ virmişidi
Çoḳlar Zelīḫāyı dilediler
kimseye varmadı Yūsuf

446. **yūsuf:**
Kısas 184
Satır: **23**
Hz. Yusuf peygamber.
ʿışḳından şeyẕā olmışıdı
on sekiz yıl ağladı Her
kim gelüp Yūsuf ḫaberin
söylerdi
aña altundan gümişden
virürdi Yūsuf cemalin
bir dīvāre taṣvīr
itdirmişidi Aña

447. **yūsuf:**
Kısas 184
Satır: **24**
Hz. Yusuf peygamber.
ʿışḳından şeyẕā olmışıdı
on sekiz yıl ağladı Her
kim gelüp Yūsuf ḫaberin
söylerdi
aña altundan gümişden
virürdi Yūsuf cemalin
bir dīvāre taṣvīr
itdirmişidi Aña

448. **yūsuf:**
Kısas 184
Satır: **26**
Hz. Yusuf peygamber.
baḳup dāyim ağlardı Tā
ki gözsüz oldı beli
büküldi ḳamu dōstları
andan yüz
dönderdiler anı
ḥorladılar Yūsuf atası
diriken demişidi kim
Zelīḫāyı al

449. **yūsuf:**
Kısas 184
Satır: **28**
Hz. Yusuf peygamber.
Ammā Melikden
utanurdı Pes bunun
üzerine on sekiz yıl
geçdi hem Melik daḫı
öldi Zelīḫā ḳatı ḳarı
olmışıdı Yūsuf Zelīḫāyı
almağa ḫāṭırı yoġıdı Bir
gün

450. **yūsuf:**
Kısas 184
Satır: **29**
Hz. Yusuf peygamber.
Yūsuf eve çıḳmışıdı
Zelīḫāya ḫaber virdiler
Uş Yūsuf geliyorur
didiler Anı
işitdi eytdi Beni anuñ
yolına iletüñ didi Pes
Zelīḫā iki bükilmişidi
Yol üstine

451. **yūsuf:**
Kısas 184
Satır: **29**
Hz. Yusuf peygamber.
Yūsuf eve çıḳmışıdı
Zelīḫāya ḫaber virdiler
Uş Yūsuf geliyorur
didiler Anı
işitdi eytdi Beni anuñ
yolına iletüñ didi Pes
Zelīḫā iki bükilmişidi
Yol üstine

452. **yūsuf:**
Kısas 184
Satır: **33**
Hz. Yusuf peygamber.
Zelīḫā ol ḳavmıla
söyleşürken Yūsuf
ḳullarıla çıḳa geldi
Eytdiler Yā Zelīḫā uş
Yūsuf saña geldi ne ki
sözün varısa söyle
didiler Pes Zelīḫā
çaġırdı ki ṣabr

453. **yūsuf:**
Kısas 184
Satır: **34**
Hz. Yusuf peygamber.
Zelīḫā ol ḳavmıla
söyleşürken Yūsuf
ḳullarıla çıḳa geldi
Eytdiler Yā Zelīḫā uş
Yūsuf saña geldi ne ki
sözün varısa söyle
didiler Pes Zelīḫā
çaġırdı ki ṣabr

454. **yūsuf:**
Kısas 184
Satır: **36**
Hz. Yusuf peygamber.
idüp kendüzin saḳınan
kişi ḳuliken sulṭān olur
Başı şehvet sevgüsi
kişiyi
sulṭāniken ḳul eylermiş
Çünki Yūsuf bu sözi
işitdi ṣordı ki Bu ne
kişidür Eyt

455. **yūsuf:**
Kısas 184
Satır: **38**
Hz. Yusuf peygamber.
diler Zelīḫādur Pes atı
başın çekdi durdı eytdi
Yā Zelīḫā nitesin ḫōş
mısın
didi Zelīḫā eytdi Āh yā
Yūsuf didi düşdi ʿaḳlı
gitdi Çün gine kendüye

456. **yūsuf:**
Kısas 184
Satır: **39**
Hz. Yusuf peygamber.
geldi eytdi Yā Yūsuf
senüñ derdüñden bir
gözsüz ḳarı oldum
Yūsuf eytdi
Gözüñ noldı Eytdi Seni
anup aġlamaḳdan
gözsüz oldum Yūsuf
eytdi

457. **yūsuf:**
Kısas 184
Satır: **39**
Hz. Yusuf peygamber.
geldi eytdi Yā Yūsuf
senüñ derdüñden bir
gözsüz ḳarı oldum
Yūsuf eytdi
Gözüñ noldı Eytdi Seni
anup aġlamaḳdan
gözsüz oldum Yūsuf
eytdi

458. **yūsuf:**
Kısas 184
Satır: **40**
Hz. Yusuf peygamber.
geldi eytdi Yā Yūsuf
senüñ derdüñden bir
gözsüz ḳarı oldum
Yūsuf eytdi
Gözüñ noldı Eytdi Seni
anup aġlamaḳdan
gözsüz oldum Yūsuf
eytdi

459. **yūsuf:**
Kısas 184
Satır: **42**
Hz. Yusuf peygamber.
Māluñ ḳanı Eytdi Kim
ki senden baña ḫaber
getürürse senüñ ʿışḳuña
üleş
dürürem didi Yūsuf
eytdi Bilüñ neden
büküldi Eytdi Senüñ
ġuṣṣandan

460. **yūsuf:**
Kısas 184
Satır: **43**
Hz. Yusuf peygamber.
Yūsuf eytdi Benden ne
dilersin dile didi Eytdi
Gözümi dilerin gine
yüzüne

461. **yūsufa:**-*a*
Kısas 184
Satır: **12**
Hz. Yusuf peygamber.
Olsun didiler Vardı
birisi bir kāfir ḳalʿasın
aldı Biri vardı on iki biñ
erile ug
raşdı Melik Reyyān
tamam vilayetini Yūsufa
ışmarlamışıdı
Ḳardaşlarına daḫı

462. **yūsufa:**-*a*
Kısas 184
Satır: **16**
Hz. Yusuf peygamber.
ay diri oldı Melik
Reyyānuñ bir oġlı varıdı
adına Maʿṣab dirlerdi
Firʿavn
laʿinüñ atasıdur Ṭoḳuz
yaşında atasından öksüz
ḳaldı Melik anı Yūsufa

463. **yūsufa:**-*a*
Kısas 184
Satır: **18**
Hz. Yusuf peygamber.
ışmarlamışıdı …
Yaʿḳūbuñ oġlanları
demişleridi kim Biz
Yūsufa çoḳ cefa itdük ol
suçı bize baġışlasuñ
didiler

464. **yūsufa:**-*a*
Kısas 184
Satır: **20**
Hz. Yusuf peygamber.
Yaʿḳūb eytdi Dileyem
didi Kişinüñ ḫaşmı rāżı
ola andan duʿa ḳılalar
Yaʿḳūb eytdi Yūsufa
ṣorayın göreyin ki
sizden rāżı oldı mı
yoḫsa olmadı mı

465. **yūsufa:**-*a*
Kısas 184
Satır: **31**
Hz. Yusuf peygamber.
getürdiler oturdı
Eytdiler Yā Zelīḫā
bunca cefa ki sen
Yūsufa itdüñ andan
ḳorḳmaz mısın didiler
Zelīḫā eytdi Ḥāşa
Yūsufdan ol Tañrıdan
ḳorḳar Pes

466. **yūsufdan:**-*dan*
Kısas 184
Satır: **1**
Hz. Yusuf peygamber.
oġlanlar dükelisi oġluñ
mıdur Eytdi Belī Melik
eytdi Ben Yūsufdan
rāżıyam
dükeli memleketümi
başarur Yūsufuñ
sarāyında bir kaç
değirmen ṭaşı it

467. **yūsufdan:**-*dan*
Kısas 184
Satır: **32**
Hz. Yusuf peygamber.
getürdiler oturdı
Eytdiler Yā Zelīḫā
bunca cefa ki sen
Yūsufa itdüñ andan
ḳorḳmaz mısın didiler
Zelīḫā eytdi Ḥāşa
Yūsufdan ol Tañrıdan
ḳorḳar Pes

468. **yūsufuñ:**-*un*
Kısas 184
Satır: **2**
Hz. Yusuf peygamber.
oġlanlar dükelisi oġluñ
mıdur Eytdi Belī Melik
eytdi Ben Yūsufdan
rāżıyam
dükeli memleketümi
başarur Yūsufuñ
sarāyında bir kaç
değirmen ṭaşı it

469. **yūsufuñ:**-*un*
Kısas 184
Satır: **9**
Hz. Yusuf peygamber.
Melik anlara taḥsīn itdi
Yūsufuñ ḳardaşlar
Melik ḳatında key
haseki oldılar Melik
eytdi Yā Yūsuf
ḳardaşlaruña çeri vir
varsuñlar il açsuñlar
Anlar eytdiler

470. **yūsuf:**
Kısas 185

Satır: **12**
Hz. Yusuf peygamber.
Zelīḫā on yidi yaşında
ḳız oğlan oldı Şol dem
Yūsuf Zelīḫāyı kābın
itdi aldı
Ol dem müsülmān oldu
Yūsuf Zelīḫāyı kendü
dininde şanurdı Yūsuf
eytdi

471. **yūsuf:**
Kısas 185
Satır: **13**
Hz. Yusuf peygamber.
Yā Zelīḫā müsülmān
olmaḳ gerek Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf bilmez
misin ki
maʿşuḳa ne dindeyise
ʿaşıḳ daḫı ol dinde
gerekdür Yūsuf anı işitdi
şāẕ oldı

472. **yūsuf:**
Kısas 185
Satır: **14**
Hz. Yusuf peygamber.
Yā Zelīḫā müsülmān
olmaḳ gerek Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf bilmez
misin ki
maʿşuḳa ne dindeyise
ʿaşıḳ daḫı ol dinde
gerekdür Yūsuf anı işitdi
şāẕ oldı

473. **yūsuf:**
Kısas 185
Satır: **16**
Hz. Yusuf peygamber.
Andan Zelīḫāya şeriʿat
ögretdi Ḥaḳ Taʿālā
Zelīḫā ʿışḳın Yūsufa
virdi Bu kez
Zelīḫā ʿışḳını Allaha
eyledi Yūsuf eytdi Ne
ʿacebdür ki sevgüñi
benden gi

474. **yūsuf:**
Kısas 185
Satır: **18**
Hz. Yusuf peygamber.
derdüñ Zelīḫā eydür
Ḫālıḳ sevgüsi şol ḳadar
ṭolmışdur ki maḫlūḳ
ʿışḳına hīç
yir ḳalmadı Pes bir gün
Yūsuf diledi kim
Zelīḫāya ʿışḳbāzlıḳ ide
Zelīḫā dilemedi

475. **yūsuf:**
Kısas 185
Satır: **19**
Hz. Yusuf peygamber.
kim ʿışḳbāzlıḳ eyleye
kaçdı Yūsuf Zelīḫāya
yitdi çekdi eteğin yırtdı
Döndi
Zelīḫā eytdi Yā Yūsuf
göñlegümi senüñ
göñlegüñe dönderdüñ
didi Bundan

476. **yūsuf:**
Kısas 185
Satır: **20**
Hz. Yusuf peygamber.
kim ʿışḳbāzlıḳ eyleye
kaçdı Yūsuf Zelīḫāya
yitdi çekdi eteğin yırtdı
Döndi
Zelīḫā eytdi Yā Yūsuf
göñlegümi senüñ
göñlegüñe dönderdüñ
didi Bundan

477. **yūsuf:**
Kısas 185
Satır: **21**
Hz. Yusuf peygamber.
şoñra Yūsuf Tañrı
buyruġıla aldı on sekiz
yıl bile oldılar Yūsufuñ
andan yidi
oġlı ḳızı oldı Beşi er
ikisi ḳız idi Yaʿḳūbdan
şoñra peyġamberlıḳ
Yūsufa

478. **yūsuf:**
Kısas 185
Satır: **23**
Hz. Yusuf peygamber.
değdi Yūsuf şāẕ oldı
Sulṭānlıḳ Reyyān oġlı
Muʿşabıñ idi Ammā
ḥükm-i ḥükūmāt
Yūsufuñudı Çünki ol
oğlan büyüdi pādişāhlıḳ
tertibin bildi Yūsufuñ
daḫı ʿömri

479. **yūsuf:**
Kısas 185
Satır: **28**
Hz. Yusuf peygamber.
bu dünyada
selāmetlıġıla ölüm vir
Āḫiretde
peyġamberlerile ḥaşr
eyle dedi
Yūsuf bunı anuñçün didi
ki ḳardaşları eytdiler
Yūsuf sulṭān oldı gine

480. **yūsuf:**
Kısas 185
Satır: **28**
Hz. Yusuf peygamber.
bu dünyada
selāmetlıġıla ölüm vir
Āḫiretde
peyġamberlerile ḥaşr
eyle dedi
Yūsuf bunı anuñçün didi
ki ḳardaşları eytdiler
Yūsuf sulṭān oldı gine

481. **yūsuf:**
Kısas 185
Satır: **29**
Hz. Yusuf peygamber.
sulṭānlarıla ḥaşr olur
peyġamberlerile ḥaşr
olmaz didiler Yūsuf
eşitdi bu sözi
İbrāhīm aşlına Tañrı
Taʿālā müslim dedi
Nitekim buyurdı … didi

482. **yūsuf:**
Kısas 185
Satır: **31**
Hz. Yusuf peygamber.
Ammā bundan maḳṣūd
İbrāhīmdür Yūsuf eytdi
İlāhi beni İbrāhīm
aşlından ḳopar
Reyyān aşlından
ḳoparma demişidi Pes

Yūsufdan şoñra
ḳardaşları biri biri ar

483. **yūsuf:**
Kısas 185
Satır: **35**
Hz. Yusuf peygamber.
masḫaraya dutarlardı
Yūsuf bizüm ḳulumuz
dirlerdi ve ḳardaşları
ḫizmetkārlarımuz
dirlerdi Bizüm
dedelerimüz niʿmetle
beslendiler Siz daḫı
gelüñ bizüm

484. **yūsuf:**
Kısas 185
Satır: **1**
Hz. Yusuf peygamber.
bakam Yūsuf ʿacebledi
eytdi Yā Zelīḫā işbunca
ʿaẕāb içinde benüm
ʿışḳumı
unutmaduñ mı Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf eger
dilersen kim benüm
içümdeki ʿışḳı

485. **yūsuf:**
Kısas 185
Satır: **2**
Hz. Yusuf peygamber.
bakam Yūsuf ʿacebledi
eytdi Yā Zelīḫā işbunca
ʿaẕāb içinde benüm
ʿışḳumı
unutmaduñ mı Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf eger
dilersen kim benüm
içümdeki ʿışḳı

486. **yūsuf:**
Kısas 185
Satır: **3**
Hz. Yusuf peygamber.
bilesin şol elüñdeki
ḳamçuñı baña şunı vir
didi Pes Yūsuf şunı virdi
Zelīḫā
ağzına dutdı bir kez āh
itdi Ol ḳamçıyı od dutdı
yandı Yūsuf ḳamçıyı
elinden

487. **yūsuf:**
Kısas 185
Satır: **4**
Hz. Yusuf peygamber.
bilesin şol elüñdeki
ḳamçuñı baña şunı vir
didi Pes Yūsuf şunı virdi
Zelīḫā
ağzına dutdı bir kez āh
itdi Ol ḳamçıyı od dutdı
yandı Yūsuf ḳamçıyı
elinden

488. **yūsuf:**
Kısas 185
Satır: **5**
Hz. Yusuf peygamber.
bıraḳdı Zelīḫā eytdi Yā
Yūsuf ben bunca yıldur
ʿavratluġumıla senüñ
oduñı
içümde saḳlaram sen
erligiñle birez vaḳt ol
odumuza şabr idemedün
Çünki Yūsuf

489. **yūsuf:**
Kısas 185
Satır: **6**
Hz. Yusuf peygamber.
bıraḳdı Zelīḫā eytdi Yā
Yūsuf ben bunca yıldur
ʿavratluġumıla senüñ
oduñı
içümde saḳlaram sen
erligiñle birez vaḳt ol
odumuza şabr idemedün
Çünki Yūsuf

490. **yūsuf:**
Kısas 185
Satır: **8**
Hz. Yusuf peygamber.
anı işitdi özi göyündi
buyurdı Zelīḫāyı saraya
iletdiler Andan Cebrāʿīl
geldi
eytdi Yā Yūsuf sor
Zelīḫāya ki senden ne
ister Yūsuf sordı ki Yā
Zelīḫā ne

491. **yūsuf:**
Kısas 185
Satır: **8**
Hz. Yusuf peygamber.
anı işitdi özi göyündi
buyurdı Zelīḫāyı saraya
iletdiler Andan Cebrāʿīl
geldi
eytdi Yā Yūsuf sor
Zelīḫāya ki senden ne
ister Yūsuf sordı ki Yā
Zelīḫā ne

492. **yūsuf:**
Kısas 185
Satır: **10**
Hz. Yusuf peygamber.
istersin Eytdi Yigitlik
isterem daḫı görgüm
gözlerüm isterem Tā ki
gine
bayağı gibi olam Daḫı
dilerem ki senüñ helālüñ
olam Andan Yūsuf duʿā
ḳıldı

493. **yūsuf:**
Kısas 185
Satır: **11**
Hz. Yusuf peygamber.
Zelīḫā on yidi yaşında
ḳız oğlan oldı Şol dem
Yūsuf Zelīḫāyı kābın
itdi aldı
Ol dem müsülmān oldu
Yūsuf Zelīḫāyı kendü
dininde şanurdı Yūsuf
eytdi

494. **yūsuf:**
Kısas 185
Satır: **12**
Hz. Yusuf peygamber.
Zelīḫā on yidi yaşında
ḳız oğlan oldı Şol dem
Yūsuf Zelīḫāyı kābın
itdi aldı
Ol dem müsülmān oldu
Yūsuf Zelīḫāyı kendü
dininde şanurdı Yūsuf
eytdi

495. **yūsufa:**-*a*
Kısas 185
Satır: **15**
Hz. Yusuf peygamber.

Andan Zelīḫāya şeriʿat
ögretdi Ḥaḳ Taʿālā
Zelīḫā ʿışḳın Yūsufa
virdi Bu kez
Zelīḫā ʿışḳını Allaha
eyledi Yūsuf eytdi Ne
ʿacebdür ki sevgüñi
benden gi

496. **yūsufa:**-*a*
Kısas 185
Satır: **22**
Hz. Yusuf peygamber.
şoñra Yūsuf Tañrı
buyruġıla aldı on sekiz
yıl bile oldılar Yūsufuñ
andan yidi
oġlı ḳızı oldı Beşi er
ikisi ḳız idi Yaʿḳūbdan
şoñra peyġamberlıḳ
Yūsufa

497. **yūsufdan:**-*dan*
Kısas 185
Satır: **32**
Hz. Yusuf peygamber.
Ammā bundan maḳṣūd
İbrāhīmdür Yūsuf eytdi
İlāhi beni İbrāhīm
aşlından ḳopar
Reyyān aşlından
ḳoparma demişidi Pes
Yūsufdan şoñra
ḳardaşları biri biri ar

498. **yūsufuñ:**-*un*
Kısas 185
Satır: **21**
Hz. Yusuf peygamber.
şoñra Yūsuf Tañrı
buyruġıla aldı on sekiz
yıl bile oldılar Yūsufuñ
andan yidi
oġlı ḳızı oldı Beşi er
ikisi ḳız idi Yaʿḳūbdan
şoñra peyġamberlıḳ
Yūsufa

499. **yūsufuñ:**-*un*
Kısas 185
Satır: **24**
Hz. Yusuf peygamber.
değdi Yūsuf şāẕ oldı
Sulṭānlıḳ Reyyān oġlı
Muʿşabıñ idi Ammā
ḥükm-i ḥükūmāt
Yūsufuñudı Çünki ol
oğlan büyüdi pādişāhlıḳ
tertibin bildi Yūsufuñ
daḫı ʿömri

500. **yūsufuñudı:**-*uñ, -u, -dı*
Kısas 185
Satır: **24**
Hz. Yusuf peygamber.
değdi Yūsuf şāẕ oldı
Sulṭānlıḳ Reyyān oġlı
Muʿşabıñ idi Ammā
ḥükm-i ḥükūmāt
Yūsufuñudı Çünki ol
oğlan büyüdi pādişāhlıḳ
tertibin bildi Yūsufuñ
daḫı ʿömri

501. **yūsufı:**-*ı*
Kısas 158
Satır: **20**
Yusuf Peygamber.
Taʿālā kendü ḳudret-i
nūrın İsmāīle bıraḳdı
Çün İsmāʿīl anı gördi
ölümi
unutdı Şöyle kim Mısr
ḥātunları Yūsufı gördiler
ellerin ṭoġradılar bıçaḳ

502. **yūsuf:**
Kısas 157
Satır: **2**
Hz. Yusuf.
atamuzı ḳurbān
getürdiler Bir daḫı budur
kim ol vaḳt ki Yūsufı
Mışra getür
diler Dellāllar
çaġırurlarıdı ki Eyü ḳul
gökçek ḳul kim olur
Yūsuf eytdi

503. **yūsufa:**-*a*
Kısas 156
Satır: **42**
Hz. Yusuf.
getür ʿUlemā bunda
iḫtilāf idüp dururlar
Ḳurbān olan İsḥāḳ
mıdur yā İsmāīl
midür Bir niçeler
ḳavlinde İsḥakdur Zīrā
ki Yaʿḳūb ol vaktın ki
Yūsufa

504. **yūsufı:**
Kısas 157
Satır: **1**
Hz. Yusuf.
atamuzı ḳurbān
getürdiler Bir daḫı budur
kim ol vaḳt ki Yūsufı
Mışra getür
diler Dellāllar
çaġırurlarıdı ki Eyü ḳul
gökçek ḳul kim olur
Yūsuf eytdi

<u>yūsuf peyġamber:</u>

1. **yūsuf peyġamber:**
Kısas 133
Satır: **33**
Kelime Tipi: **-**
Hz. Yusuf.
peyġamber mālikidi
İbrāhīm peyġamber
ekinciydi İsmāīl
peyġamber avcıyıdı
İsḥaḳ peyġamber
çobanıdı Mūsā daḫı
çobanıdı İlyās
peyġamber çulḥayıdı

2. **yūsuf peyġamber:**
Kısas 203
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Yusuf peygamber.
ratı varıdı boşandılar
Ammā Raḥime dirleridi
bir ʿavratı varıdı Yūsuf
Peyġamber ḳızlarından
idi Eytdi Yā Eyyūb ben
yüz döndürmezin Zīrā ki

3. **yūsuf peyġamber:**
Kısas 203
Satır: **2**
Kelime Tipi: **-**
Yusuf peygamber.
ratı varıdı boşandılar
Ammā Raḥime dirleridi
bir ʿavratı varıdı Yūsuf
Peyġamber ḳızlarından
idi Eytdi Yā Eyyūb ben
yüz döndürmezin Zīrā ki

4. **yūsuf peyġamber:**
Kısas 203
Satır: **2**
Kelime Tipi: -
Yusuf peygamber.
ratı varıdı boşandılar
Ammā Raḥime dirleridi
bir ʿavratı varıdı Yūsuf
Peyġamber ḳızlarından
idi Eytdi Yā Eyyūb ben
yüz döndürmezin Zīrā ki

5. **yūsuf peyġamber:**
Kısas 203
Satır: **2**
Kelime Tipi: -
Yusuf peygamber.
ratı varıdı boşandılar
Ammā Raḥime dirleridi
bir ʿavratı varıdı Yūsuf
Peyġamber ḳızlarından
idi Eytdi Yā Eyyūb ben
yüz döndürmezin Zīrā ki

6. **yūsuf peyġamber:**
Kısas 203
Satır: **2**
Kelime Tipi: -
Yusuf peygamber.
ratı varıdı boşandılar
Ammā Raḥime dirleridi
bir ʿavratı varıdı Yūsuf
Peyġamber ḳızlarından
idi Eytdi Yā Eyyūb ben
yüz döndürmezin Zīrā ki

7. **yūsuf peyġamber:**
Kısas 203
Satır: **2**
Kelime Tipi: -
Yusuf peygamber.
ratı varıdı boşandılar
Ammā Raḥime dirleridi
bir ʿavratı varıdı Yūsuf
Peyġamber ḳızlarından
idi Eytdi Yā Eyyūb ben
yüz döndürmezin Zīrā ki

8. **yūsuf peyġamber:**
Kısas 203
Satır: **2**
Kelime Tipi: -
Yusuf peygamber.
ratı varıdı boşandılar
Ammā Raḥime dirleridi
bir ʿavratı varıdı Yūsuf
Peyġamber ḳızlarından
idi Eytdi Yā Eyyūb ben
yüz döndürmezin Zīrā ki

9. **yūsuf peyġamber:**
Kısas 203
Satır: **2**
Kelime Tipi: -
Yusuf peygamber.
ratı varıdı boşandılar
Ammā Raḥime dirleridi
bir ʿavratı varıdı Yūsuf
Peyġamber ḳızlarından
idi Eytdi Yā Eyyūb ben
yüz döndürmezin Zīrā ki

10. **yūsuf peyġamber:**
Kısas 207
Satır: **19**
Kelime Tipi: -
Yusuf peygamber.
ratuñ adı Batṣāyıʿ idi
Yūsuf peyġamber
ḳızlarından idi Beni
İsrāʿīl içinde
Batṣāyıʿ görkile
cemālile meşhūrıdı
Vardı ʿışḳ eseri indi dūn
gūn ārāmı

<u>yut-:</u>

1. **yutmağa:**-*mağa*
Kısas 193
Satır: **8**
Yutmak, yemek.
didi Çünki fırʿavn anı
işitdi eytdi Yā Hāmān
ben daḫı bilirem ne
kişidür İlla
ʿāṣāsı ejdehā olur İñen
heybetlü ḳorḳuludur
Beni tācum taḫtum birle
yutmağa

2. **yutmağa:**-*mağa*
Kısas 193
Satır: **8**
Yutmak, yemek.
didi Çünki fırʿavn anı
işitdi eytdi Yā Hāmān
ben daḫı bilirem ne
kişidür İlla
ʿāṣāsı ejdehā olur İñen
heybetlü ḳorḳuludur
Beni tācum taḫtum birle
yutmağa

3. **yutdı:**-*dı*
Kısas 200
Satır: **42**
Yutmak, yemek.
götürdi kendüzin ol
balıġuñ ağzına atdı …
Çün ol
balıḳ Yūnusı yutdı
Kendü nefsin melamet
eyledi Pes balıḳ ḥāl
diliyle söyledi

4. **yutdı:**-*dı*
Kısas 211
Satır: **40**
Yutmak, yemek.
daḫı geleler yiyeler didi
Andan ol balıḳ baş
ḳaldırdı ol ṭaʿāmdan hep
yidi Ol
bişen ṭaʿāmları ḳabuyıla
ḳacaġıyıla hep yutdı
Çün Süleymān anı gördi
ḥayrān

5. **yutduñ:**-*duñ*
Kısas 211
Satır: **42**
Yutmak, yemek.
oldı Eytdi Yā balıḳ ben
maġribden maṣrıḳa
yitecek ṭaʿām itdüm sen
hep
yutduñ Ol balıḳ eytdi Yā
Süleymān benüm Ḥaḳ
Taʿālādan günde üç
loḳma

6. **yutdı:**-*dı*
Kısas 217
Satır: **19**
Yutmak, yemek.
Geldi bir balıḳ anı yutdı
Ḥaḳ Taʿālā emriyle ol
balıḳ avcılaruñ aġına
düşdi dut
dılar Çün aḥşam yaḳın
oldı Süleymāna bir balıḳ
buçuḳ aḳçe virdiler
Süleymān

7. **yutmışıdı:**-*mışıdı*

Kısas 225

Satır: **22**

Yutmak, yemek.

ḳoca eytdi Var ol
ʻavratıla yat dedi Tā ki
ol ʻavrat ḥiḳayet ide kim
ol ʻavrat
bir ilan yutmışıdı inüp
fercine ḳarār dutmışıdı
Her kim aña cimāʻ itse
ol ilan anı

8. **yuda:**-*a*

Kısas 192

Satır: **21**

Yemek, yutmak, kapmak.

Başın ḳaldurdı ağzın
açdı odlar şaçdı yürüdi
ḳaṣd itdi ki firʻavnı yuda
Firʻavn
ḳorḳup kendüzin taḫtdan
aşaġa bıraḳdı Bir ayaġı
taḫta ildi başı aşaġa
asıldı

yutdur-:

1. **yutdurdum:**-*dum*

Kısas 200

Satır: **25**

Yutturmak,yutmasını sağlamak.

Ben daḫı anı balığa
yutdurdum Tā bileler ki
her kim benümiledür
ben daḫı
anuñlayam Pes Ḥaḳ
Taʻālā bu sözi örfi
ʻādetce didi Nitekim
ḫalḳ içinde biri

2. **yutdurdı:**-*dı*

Kısas 201

Satır: **13**

Yutturmak,yutmasını sağlamak.

balıḳ ḳarnında
ḳoyısardum Ne
ḥikmetdür kim Yūnusı
balıġa yutdurdı balıḳdan
artuḳ ḫōd canavarlar
varıdı sebep neyidi ki
balıġa yutdurdı Sebep
budur ki

3. **yutdurdı:**-*dı*

Kısas 201

Satır: **14**

Yutturmak,yutmasını sağlamak.

balıḳ ḳarnında
ḳoyısardum Ne
ḥikmetdür kim Yūnusı
balıġa yutdurdı balıḳdan
artuḳ ḫōd canavarlar
varıdı sebep neyidi ki
balıġa yutdurdı Sebep
budur ki

yüv-:

1. **yüyerin:**

Kısas 168

Satır: **14**

Silmek, imha etmek.

Bir niceler ḳavlinde bir
ün geldi ki Eger zinā
iderseñ seni
Peyġamberlıḳ
divānından yüyerin Bir
niçeler ḳavlinde
eydürler Dīvār yarıldı
Yaʻḳūb

2. **yüyerin:**-*erin*

Kısas 181

Satır: **28**

Silmek, imha etmek.

ider eydür Bir daḫı
Yūsufuñ adın anası
olursan aduñı
peyġamberlıḳ
divanından
yüyerin didi Pes gine
Yūsufa gelelüm Suāl
ṣordılar ki İbn Yāmin
kendünüñ

yüz-:

1. **yüzdi:**

Kısas 141

Satır: **17**

Yüzmek.

maşrıḳa degin su dutdı
Gemi su üzre altı ay on
gün yüzdi Āşūre
bayramı güni
idi ki gemiden çıḳdılar
Cümle yüksek ṭaġlar
eytdiler kim Nūḥuñ
gemisini bizüm

yüz:

1. **yüzi:**-*i*

Kısas 124

Satır: **20**

Yüz, suret, çehre.

Cehenneme Siccine atar
Ḥadīṣü'l Ṣemsü'l Ḳamer
Veheb eydür Tañrı
Taʻālā
ayı güni ʻarş nūrından
yaratdı Anlaruñ
ferişteleri müvekkeldür
Yüriyicek yüzi

2. **yüzlü:**-*lü*

Kısas 129

Satır: **25**

Yüz, suret, çehre.

geldi yumşaḳ sözile
keleci eyledi İy görklü
yüzlü ḳuş Uçmaḳ
ḳuşlarından sen
ḳanḳı ḳuşsındır Eytdi
Baña ṭavūs dirler sen
kimsin burada ne
istersin İblīs

3. **yüzlü:**-*lü*

Kısas 137

Satır: **21**

Yüz, suret, çehre.

ḳıldı vardı bir ḥīle düzdi
Bir görklü yüzlü ʻavrat
ṣūretine girdi geldi Şīte
gö
ründi Şīt eytdi Kimsin
Eytdi Bir ʻavratın ki
Ḥaḳ Taʻālā beni saña
viribidi ki

4. **yüzlü:**-*lü*

Kısas 138

Satır: **30**

Yüz, suret, çehre.

kişiyidi Şöyle kim bir
bitmiş aġacı yirinden
çeker ḳoparurdı Bir gün
durdı yiri
ne çıḳdı Giderken bir
görklü yüzlü ḫātun gördi
ḳoyun güder Vardı
Yemlik

5. **yüzi:**-*i*

Kısas 144

Satır: **31**

Yüz, suret, çehre.

dılar bir büyük şanem
yondılar ṭaşdan Yüzin
ādem yüzi gibi itdiler
boynın ve
gögsin öküz boynı gibi
ve ayaḳların at ayaġı
gibi idi Altun gümüş
dürr ü

6. **yüz:**

Kısas 152

Satır: **18**

Yüz, suret, çehre.

eytdi İy ata ḳorḳaram ki
saña ʿaẕāb gele …
Āzer eytdi Yüz mi
döndürürsün bizüm
Tañrılarumuzdan eger
bu sözi daḫı bir

7. **yüzin:**-*in*

Kısas 160

Satır: **1**

Yüz, suret, çehre.

aḳardı Çün gördiler ki
şu aşaġa oturdı ḳuyu
eylediler Varıdı İsmāʿīl
elin yüzin
yudı Ol ṣudan çekdi içdi
eytdi Yā ana Ḥaḳ Taʿālā
bize şu virdi ṭaʿām daḫı

8. **yüzin:**-*in*

Kısas 164

Satır: **23**

Yüz, suret, çehre.

ḳuyuya bıraġalum tā ki
atamuz anuñ yüzin
görmez olsun şefāʿ atı
bize düşe
Daḫı atamuza şol ḳadar
ḫiẓmet idelüm bizden
rāẓı olsun Gine
günāhumuza

9. **yüzüne:**

Kısas 165

Satır: **23**

Yüz, suret, çehre.

ḥālime Tañrım yari ḳıla
didi Ol göñlegi aldı
yüzüne sürdi Şol ḳadar
aġladı kim
gözsüz oldı Andan
Cebrāʿīl geldi Yaʿḳūb
ṣordı ki Yūsuf ḳandadür
Eytdi Tañrı

10. **yüzüme:**-*üm, -e*

Kısas 167

Satır: **25**

Yüz, suret, çehre.

kişiye boyun virmez mi
Zelīḫā eytdi Ne ḳadar ki
cehd itdüm yüzüme
baḳmaz
Ol ʿavrat eytdi Eger sen
māla ḳıyarsañ ben ḥīle
idem ki ol seni
görmeyince dur

11. **yüzüne:**

Kısas 167

Satır: **17**

Yüz, suret, çehre.

ḥiẓmet iderdi kişi
Mevlāsına eyle itmezdi
Ammā Yūsuf Zelīḫānuñ
yüzüne
baḳmazıdı Dün ü gün yā
Yūsuf diyü aġlarıdı Niçe
ki Zelīḫā Yūsufa
eydürdi

12. **yüze:**-*e*

Kısas 172

Satır: **6**

Yüz, suret, çehre.

şirdi eytdi İşbu resme
düş gördüm gelüñ bu
düşümi baña taʿbīr eylen
dedi
Ol vezīrler eytdiler Yā
mālik bu düş bize yüze
gülmekdür Biz yüze
gülmeġi ne

13. **yüze:**-*e*

Kısas 172

Satır: **6**

Yüz, suret, çehre.

şirdi eytdi İşbu resme
düş gördüm gelüñ bu
düşümi baña taʿbīr eylen
dedi
Ol vezīrler eytdiler Yā
mālik bu düş bize yüze
gülmekdür Biz yüze
gülmeġi ne

14. **yüzüñden:**-*üñ, -den*

Kısas 175

Satır: **30**

Yüz, suret, çehre.

Taʿālā Cebrāʿīli viribidi
ki Yā Yūsuf biz senüñ
ṣūretüñ bunlara niʿmet
virdük
Yüzüñden niḳābuñı
götürgil bunlara
cemāliñi göstergil
Açlıḳları ṭoysun
ḳarınları

15. **yüzüñi:**-*üñ, -i*

Kısas 175

Satır: **40**

Yüz, suret, çehre.

getürdiler Yūsuf ana
du'a ḳıldı İnşallah gözi
aça didi Ḥaḳ Taʿālā
Cebrāʿīli
viribidi Yā Yūsuf ol
oġlana ḳarşu yüzüñi aç
nūruñ gözine doḳunsun
didi

16. **yüzine:**-*i, -n, -e*

Kısas 179

Satır: **11**

Yüz, suret, çehre.

Yāmin naẓar itdi düşdi
ʿaḳlı getdi Derḥāl yüzine
şu şaçdılar kendüye
geldi Yūsuf
eydür Delü mi oldun İbn
Yāmin eytdi Biz
peygamber oġlanlarıyuz
biz

17. **yüzile:**-*ile*

Kısas 180

Satır: **16**

Yüz, suret, çehre.

suzı ḳul ideler didi
virmedi Pes ne ḳadar ki
cehd itdiler Yūsuf rāżı
olmadı Dur
dılar gitdiler Eytdiler
Nice varalum ne yüzile

varalum atamuz ḳatına
di

18. **yüz:**
Kısas 181
Satır: **15**
Yüz, suret, çehre.
… Bu kez bunlardan
yüz dön
dürdi vāy Yūsuf diyü
ġuṣṣasından gözin
yumdı gözleri aġardı bili
büküldi Çün

19. **yüzinüñ:**-*i*, -*n*, -*üñ*
Kısas 186
Satır: **18**
Yüz, suret, çehre.
Bir ṣanduḳ yatur eytdiler
ʿAceb bu ne nesne ola
Tīz yüzici
bıraḳdılar ṣanduġı
açdılar içinde gördiler
bir oğlan yüzinüñ nūrı
ʿarşa çıḳar

20. **yüz:**
Kısas 203
Satır: **11**
Yüz, suret, çehre.
Eyyūbdan yüz
dönderdiler Raḥime
yalıñız Eyyūba tımar
iderdi köylerde her
kimüñ ki işi olsa işlerdi
ṭaʿām alırdı getirüp
Eyyūba yidirirdi Bir gün
Raḥime

21. **yüzile:**-*ile*
Kısas 215
Satır: **7**
Yüz, suret, çehre.
utandılar eytdiler Biz
bunı aña ne yüzile
iledelüm didiler Deñize
ṣu ge
türmiş gibi olduḳ dediler
Pes gördiler ki
Süleymān dört kerpiç
yirini açuḳ

22. **yüzümdeki:**-*üm*, -*de*, -*ki*
Kısas 234
Satır: **12**
Yüz, suret, çehre.
dedi İmdi siz biliñ kim
şimdiden girü ben
cuhūdlıḳdan döndüm
sizüñ dīniñüze
girdim ol işime tevbe
itdüm dedi Uş
yüzümdeki nişān anuñ
eli nişānıdur İmdi

23. **yüzüme:**-*üm*, -*e*
Kısas 234
Satır: **10**
Yüz, suret, çehre.
ne kişisin Eytdi Ben
Yūnusam Eytdiler Yā
niçün böyle olduñ Eytdi
Dün
gice Īsā geldi yüzüme
bir ṭapanca urdı bir
gözümi çıḳardı
cuhūdlıḳtan dön

24. **yüzüñde:**-*üñ*, -*de*
Kısas 239
Satır: **8**
Yüz, suret, çehre.
Eba Bekr baña vaḥy
geldi gel īmān getir Ebu
Bekr eytdi Gerçeksin yā
Muhammed Eytdi
Neden bildüñ Eytdi Şol
nūrdan ki yüzüñde be

25. **yüzine:**-*i*, -*n*, -*e*
Kısas 240
Satır: **24**
Yüz, suret, çehre.
dürdiler Çün aṣḥāb anı
işitdiler ṣındılar Aṣḥāb
geldiler Resūlı gördiler
ki
aġzından ḳızıl ḳan aḳar
ol ḳanı alır yüzine sürer
Eytdiler Yā Resūla'llah

26. **yüz:**
Kısas 241
Satır: **17**
Yüz, suret, çehre.
Muḥammedden yüz
döndürün baña uyun
Bunlar eytdiler Görelüm
siz mi ġālip
olursız yoḫsa anlar mı
Çün bu sözi Ḫuẓeyf
işitdi geldi Resūla ḫaber
virdi ʿÖmer

27. **yüzümüzi:**-*ü*, -*müz*, -*i*
Kısas 242
Satır: **38**
Yüz, suret, çehre.
medi müsülmān oldı
Cevāb yazdı ki Yā
Resūlul'llah saña
inanduḳ Eger bu
yurursañ varalum
yüzümüzi ayaġuñuza
sürelim yoḳ dirseñüz
bunda duralum

28. **yüz:**
Kısas 125
Satır: **38**
Yüz, sayı sıfatı.
nem Veheb rivāyet ḳılur
eydür Cehennemüñ yidi
ḳapusı vardur Deġme
ḳapusınıñ aralığı yüz
yıllıḳ yol ḳadardur Her
ḳapusında yitmiş biñ ṭaġ
vardur oddan

29. **yüz:**
Kısas 127
Satır: **6**
Yüz, sayı sıfatı.
Demişlerdür ki cān
ādemüñ gövdesine iki
yüz yılda yayıldı Cumʿa
gün
zevāldeyidi tamām oldı
Caʿferi Ṣādıḳ eydür Cān
ādemüñ başında yüz yıl

30. **yüz:**
Kısas 127
Satır: **7**
Yüz, sayı sıfatı.
durdı İki ayaḳlarında
yüz yıl durdı Tamām
gevdesine iki yüz yılda
yayıldı
… çünkim Ḥaḳ Taʿālā
ādemüñ ḫilḳatin tamām
ḳıldı Ādeme

31. **yüz:**
Kısas 136
Satır: **20**
Yüz, sayı sıfatı.
Ādem inkār eyledi Pes
ferişteler ṭanuḳluḳ
virdiler Ādem işitdi Ḥaḳ
Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Ādem
biñ yıl tamām saña ömr
virdüm Dāvuda daḫı yüz
yıl

32. **yüz:**
Kısas 138
Satır: **8**
Yüz, sayı sıfatı.
öldi Bir daḫı andan
ṣoñra doġdı ol daḫı öldi
Andan İdrīs eytdi İlāhi
eger bu
kez oġlum olup ölmezse
kitābum oḳursa yüz
öküz oġlan besleyem
daḫı giyesi

33. **yüz:**
Kısas 143
Satır: **33**
Yüz, sayı sıfatı.
Ol ḳavmüñ boyı uzunı
yüz arşunıdı boyı ḳısası
altmış arşunıdı Bunca
zamān
Hūd ol ḳavmı daʿvet itdi
Hīç kimesneyi
uydurmadı Eytdiler Yā
Hūd eger ger

34. **yüz:**
Kısas 144
Satır: **28**
Yüz, sayı sıfatı.
Bizüm ḳuvvetümüz
mālumuz sizden
artuḳdur ve biz ṭaġları
oyaruz evler eyle
rüz ve pilüñ ḳuvveti bize
hīç kār ḳılmaz Bularuñ
her bir evleri yüz
arşunıdı ve

35. **yüz:**
Kısas 144
Satır: **29**
Yüz, sayı sıfatı.
ini daḫı yüz arşunıdı ve
yüz arşun yüksekligi idi
ve ḳapuları demürden
idi Pes ol
pādişāh eydür Baña bir
şanem gerekdür ki ʿĀd
ḳavmı şaneminden
yigrek ola Var

36. **yüz:**
Kısas 145
Satır: **13**
Yüz, sayı sıfatı.
ʿAvrat eytdi Yüz yıldur
ki erüm yavu ḳıldum
bilmezin anuñçün
aġların Ol
ḳuş eytdi Diler misin ki
erini saña bularam
ʿAvrat eytdi Minnet ola
Ol ḳuş

37. **yüz:**
Kısas 144
Satır: **29**
Yüz, sayı sıfatı.
ini daḫı yüz arşunıdı ve
yüz arşun yüksekligi idi
ve ḳapuları demürden
idi Pes ol
pādişāh eydür Baña bir
şanem gerekdür ki ʿĀd
ḳavmı şaneminden
yigrek ola Var

38. **yüzine:**-*i, -n, -e*
Kısas 169
Satır: **10**
Yüz, çehre.
… Çünki bu sözi işitdi
Yūsufuñ göñlegin gördi
yırtıḳ ardında Pes ʿAzīz-
i Mıṣr Zelīḫā yüzine
bakdı eytdi Yūsufuñ
bunda suçı

39. **yüzine:**-*i, -n, -e*
Kısas 182
Satır: **31**
Yüz, çehre.
gözsüz oldı Eytdiler
Göñlegiñi alır yüzine
gözine sürer ağlar Ol
sebebden
gözsüz oldı … Yūsuf
eydür Ol

40. **yüzine:**-*i, -n, -e*
Kısas 195
Satır: **37**
Yüz, çehre.
diledi evvel İblīse baḳdı
Bir göz ki düşmen
yüzine baḳa ol dōst
yüzin nice
göre Dördünci oldur ki
Mūsā dīẕārı Ḥabībsiz
diledi Ne ḳadar nesne
olsa kişi

41. **yüzine:**-*i, -n, -e*
Kısas 234
Satır: **7**
Yüz, çehre.
tinde oturdı yüzine
gözine ḳara dürtdi Üç
gün dūn ü gūn oturdı
Andan ʿĪsā
ḳavmına eytdi Beni
bildüñüz mi niye
geldüm ben kimem
Eytdiler Bilmedük

42. **yüz:**
Kısas 139
Satır: **39**
Yüz, sayı sıfatı.
atamız dīninden
dönmeziz Tā ki pes yüz
yıla degin böyle oldı
çünki yine
pādişāhları öldi bir oġlı
anuñ yerine pādişāh oldı
Nūḥ durdı anı daḫı
daʿvet ḳıldı

43. **yüzi:**-*i*
Kısas 139
Satır: **12**
Yüz, suret.
ḳorḳuñ baña muṭīʿ olun
Tā ki Ḥaḳ Taʿālā
ʿaẕābından emīn olayın
Ḳaçan ki Nūḥ
bu keleci didi ol
şanemler durdıġı yirden
mecmūʿı yüzi üstine
düşdiler Ol ḳavm

44. **yüzin:**-*in*
Kısas 144
Satır: **31**
Yüz, çehre.
dılar bir büyük ṣanem
yondılar ṭaşdan Yüzin
ādem yüzi gibi itdiler
boynın ve
gögsin öküz boynı gibi
ve ayaḳların at ayaġı
gibi idi Altun gümüş
dürr ü

45. **yüzin:**-*in*
Kısas 156
Satır: **16**
Yüz, çehre.
gide Ḥaḳ Taʿālā
destūrıyla vardı yol
yaraġın düzdi Sāreyi bir
ṣanduḳa ḳoydı
kimse yüzin görmesün
diyü Deveye yükletdi
ḳāfileyile Ṣām yolına
girdiler

46. **yüzin:**-*in*
Kısas 182
Satır: **30**
Yüz, çehre.
ḫōz keremi çoḳ kerim
padişahın diye Pes
Yūsuf eytdi İtdügünüzi
başuñuza
ḳaḳmazın ümīẕüm var ki
atam yüzin görem didi
gine eytdi Atam ne
sebebden

47. **yüzin:**-*in*
Kısas 195
Satır: **37**
Yüz, çehre.
diledi evvel İblīse baḳdı
Bir göz ki düşmen
yüzine baḳa ol dōst
yüzin nice
göre Dördünci oldur ki
Mūsā dīẕārı Ḥabībsiz
diledi Ne ḳadar nesne
olsa kişi

48. **yüzin:**-*in*
Kısas 223
Satır: **33**
Yüz, çehre.
yüzin göge dikmiş iki
elin aġzına urmış Çün
Ẕü'l-ḳarneyni gördi
eytdi Kimsin
Eytdi Ẕü'l-ḳarneynem
sen kimsin Eytdi
İsrāfīlem Ḳıyāmet yaḳın
geldi mi ki

49. **yüzin:**-*in*
Kısas 237
Satır: **2**
Yüz, çehre.
peyġamberlıḳ nişānı
nicedür Gördi ki
yaġrınında yazılmış ki
Lā ilāhe illallah
Muḥammedür
Resūl'llah Ol rāhib çün
anı gördi vardı ol mühre
yüzin sürdi

50. **yüz:**
Kısas 181
Satır: **32**
Yüz, suret.
Beşāret Ḥaḳ Taʿālā
didigi olur ki müʿminler
günāhkārlıḳ adın size
daḳdum tā ki
İblīs sizden yüz döndüre
siz benümile ḳalasız O
addan size ziyān yoḳdur

51. **yüzümi:**-*üm, -i*
Kısas 157
Satır: **42**
Yüz, çehre.
Allah ḳatında günāhkār
olam Hem daḫı ferişteler
yuḳaru dururlar
eytmesinler ki
İsmāʿīl ʿāṣī oldı İkinci
vaṣiyyetüm budur kim
Yüzümi yire basġıl
Ṣāyed

52. **yüzine:**-*i, -n, -e*
Kısas 159
Satır: **37**
Üst, üzeri, yüzey.
buñalduḳ bize şu viribidi
keremüñden Ḥaḳ Taʿālā
ṣuya emr itdi ki yiriñ
yüzine
çıḳa Derḥāl İsmāʿīlüñ
ayaġı altından bir ṣu
çıḳdı ol ṣuya şimdi āb-ı
zemzem

53. **yüzinde:**-*i, -n, -de*
Kısas 163
Satır: **19**
Üst, üzeri, yüzey.
kim ḥoroslar ünin
ferişteler āvāzın işitdiler
Bir dem havā yüzinde
durdılar
andan bıraḳdılar yüzin
ḳoyu Ḳamusın helāk
itdiler … Andan Lūṭ

54. **yüz:**
Kısas 121
Satır: **4**
Yüz sayısı.
bilmez ve daḫı o levḥuñ
çevresi ḳızıl
yaʿḳūtdandır Yaratdı
andan Ḥaḳ Taʿālā
ḳalemi yaratdı Ol ḳalem
cevherdendür Uzunluġı
beş yüz yıllıḳ yoldur Ol

55. **yüz:**
Kısas 132
Satır: **41**
Yüz sayısı.
onuna yüz virem yüzine
biñ virem biñine
dīẕārum gösterem Eger
günāh işleyesin

56. **yüzi:**-*i*
Kısas 131
Satır: **36**
Yüz, çehre.
ṭāvūs daḫı zārı ḳılıp
ḥasretile çıktı Vāllahi
alem … andan
ferişteler durdılar ilanı
getürdiler çeke çeke
yüzi üstine süriyü
ayaḳsuz dilsüz

57. **yüzi:**-*i*
Kısas 141

Satır: **39**
Yüz, çehre.
yüzüñ ḳara olsun Hemān
sāʿat yüzi ḳara oldı
Döndi Yāfeşe eytdi
Senüñ
aşluñdan gelen
cebbāriler daḫı
fırʿavnlar olsun Andan
Sāma eytdi Yā oġul

58. **yüzi:**-*i*
Kısas 145
Satır: **1**
Yüz, çehre.
yüzi üzre düşmüş eytdi
Yā Kāfūh senüñ arḳañda
peyġamber vardur Ol
şanemden
anı işidicek ḳorḳusı daḫı
artdı Çünki gice oldı
Ḥaḳ Taʿālā Kāfūha bir
uyḳu

59. **yüzi:**-*i*
Kısas 145
Satır: **29**
Yüz, çehre.
Ṣāliḥ içerü girdi ol
Ṣanem yüzi üzere düşdi
Anı gördiler eytdiler
İşbu kişi
peyġamber olacaḳdur
yāhūẕ cāẕūdur didiler
Mebʿaṯ Ḳaçan kim Ṣāliḥ
ḳırḳ ya

60. **yüzi:**-*i*
Kısas 169
Satır: **2**
Yüz, çehre.
senüñ midür ḫātunuñ
mıdur Ammā başuñ açıḳ
benzüñ uçmış Zelīḫānuñ
daḫı
yüzi yırtıḳ aġlar Yūsuf
eytdi Bu iş baña
bühtādur ʿAzīz-i Mışr
eytdi

61. **yüzi:**-*i*
Kısas 181
Satır: **20**
Yüz, çehre.
Benüm aġladuġumdan
size ne ben kendüzümi
aġlaram didi Ol ḳavm
çün anı
işitdiler aġlaşdılar
Yaʿḳūbuñ daḫı gözi
yumuldı yüzi buruşdı
beli büküldi Bir kişi

62. **yüzin:**-*i*, -*n*
Kısas 137
Satır: **6**
Yüz, suret, çehre.
eytdi Yā ana aġlamaġıl
ṣabr itgil Ādem Ḥaḳ
Taʿālā ḳonşuluġana
vardı
Çün Ḥavvā anı işitdi
urdı yüzin yırtdı Andan
ṣoñra ḳırḳ gün Ādemün
türbesin

63. **yüzüñ:**-*üñ*
Kısas 141
Satır: **39**
Yüz, çehre.
yüzüñ ḳara olsun Hemān
sāʿat yüzi ḳara oldı
Döndi Yāfeşe eytdi
Senüñ
aşluñdan gelen
cebbāriler daḫı
fırʿavnlar olsun Andan
Sāma eytdi Yā oġul

64. **yüz:**
Kısas 152
Satır: **33**
Yüz, çehre.
çünki ṭaşradan şehre
geldiler dilediler ki
gireler ol ṣanemlerine
yüz uralar
andan istiʿānet dileyeler
Gördiler ki putlar
pārepāre olmış eytdi

65. **yüz:**
Kısas 181
Satır: **30**
Yüz, çehre.
sevgülü ḳardaşıydı oġrı
adın aña niçün daḳdı
Cevāb Anuñçün ki İbn
Yāminden yüz
döndüreler ḳardaşı
kendüyile ḳala diyü
Andan aña ziyan yoḳdur

66. **yüzüñ:**-*üñ*
Kısas 181
Satır: **22**
Yüz, çehre.
ṣordı ki Yā Yaʿḳūb
gözün nūrı neden gitdi
Eytdi Yūsufı
aġlamaḳdan Bilüñ
niçün büküldi Eytdi
Yehūda ġuṣṣasından
Daḫı ṣordı ki yüzüñ ne
oldı bu

67. **yüz:**
Kısas 184
Satır: **25**
Yüz, çehre.
baḳup dāyim ağlardı Tā
ki gözsüz oldı beli
büküldi ḳamu dōstları
andan yüz
dönderdiler anı
ḫorladılar Yūsuf atası
diriken demişidi kim
Zelīḫāyı al

68. **yüz:**
Kısas 230
Satır: **18**
Yüz, çehre.
Tubbaʿ anda müsülmān
oldı Bu ḫaber Tubbaʿuñ
şehrine yetişdi Vardı ol
şehr
ḳavmı bir kezden yaġı
oldılar aña ʿāṣī olup yüz
döndürdiler Putların
yazıya

69. **yüzine:**
Kısas 132
Satır: **41**
Yüz sayısı.
onuna yüz virem yüzine
biñ virem biñine
dīẕārum gösterem Eger
günāh işleyesin

70. **yüz:**
Kısas 161

Satır: **32**
"Yüz" sayı sıfatı.
şükr ḳıldı elḥamdüli'llah
āḫır zaman peygamberi
benüm aşlumdan
getürisersin dedi
Ol şükrāneye yüz deve
yüz öküz yüz ḳoyun
ḳurbān eyledi Bir gün
İbrāhīm bu

71. **yüz:**
Kısas 161
Satır: **32**
"Yüz" sayı sıfatı.
şükr ḳıldı elḥamdüli'llah
āḫır zaman peygamberi
benüm aşlumdan
getürisersin dedi
Ol şükrāneye yüz deve
yüz öküz yüz ḳoyun
ḳurbān eyledi Bir gün
İbrāhīm bu

72. **yüz:**
Kısas 161
Satır: **32**
"Yüz" sayı sıfatı.
şükr ḳıldı elḥamdüli'llah
āḫır zaman peygamberi
benüm aşlumdan
getürisersin dedi
Ol şükrāneye yüz deve
yüz öküz yüz ḳoyun
ḳurbān eyledi Bir gün
İbrāhīm bu

73. **yüz:**
Kısas 184
Satır: **7**
"Yüz" sayı sıfatı.
pes yüz batman ṭaşı
havāya dügdürdi inerken
Yehūda anı dutdı
pādişāhuñ öñine ge
türdi dördi durdı Andan
şoñra her birisi Melike
birer hüner gösterdiler

74. **yüz:**
Kısas 186
Satır: **31**
"Yüz" sayı sıfatı.
ḳanḳı ʿavratuñ emceğin
emerse günde yüz aḳçe
ṭonlıḳ aluruz didiler Çün
Mūsā
anası anı işitdi eytdi
Varayın göreyin ola ki
beni eme geldi Emcegin
virdi

75. **yüz:**
Kısas 199
Satır: **13**
"Yüz" sayı sıfatı.
ideni buldılar Meger ki
bir kişinüñ yüz dirhem
gümişi oġurlanmış
buldılar
Yūşaʿ buyurdı Nice kim
Mūsā şerīʿatıdur itdiler
anı oda yaḳdılar Yūşaʿ
buyurdı

76. **yüz:**
Kısas 203
Satır: **27**
"Yüz" sayı sıfatı.
Raḥime gelicek ben aña
yüz aġaç ḫōd uram didi
Bir niçeler ḳavlinde
Eyyūb
iñiledi Sebep olıdı kim
İki şākirdi varıdı anuñ
ḥışımıydı Eyyūbı göre
geldiler

77. **yüz:**
Kısas 204
Satır: **14**
"Yüz" sayı sıfatı.
diler Eyyūbuñ ayaġına
düşdiler Bizi gine ḳabūl
it dediler Varıdı Eyyūb
anları
gine aldı Andan Eyyūb
eytdi Ben and içdüm ki
Raḥimeye yüz aġaç
uram

78. **yüz:**
Kısas 204
Satır: **18**
"Yüz" sayı sıfatı.
ki Erile dutdılar şaçın
kesdiler İmdi bilesin ki
Raḥime pākdür Ammā
and
içdüñ ki Raḥimeye yüz
aġaç urasın Var indi yüz
buġday şapın bir deste
eyle

79. **yüz:**
Kısas 204
Satır: **18**
"Yüz" sayı sıfatı.
ki Erile dutdılar şaçın
kesdiler İmdi bilesin ki
Raḥime pākdür Ammā
and
içdüñ ki Raḥimeye yüz
aġaç urasın Var indi yüz
buġday şapın bir deste
eyle

80. **yüz:**
Kısas 215
Satır: **33**
"Yüz" sayı sıfatı.
çadan Ol dīvār ardına
pes yüz direk
dikmişleridi sırçadan
Her direk ḳalınlıġı
otuz arşunıdı Ol direkler
üstine evler yapdılar
sırçadan Ol evleri biri
birine ber

81. **yüz:**
Kısas 226
Satır: **27**
"Yüz" sayı sıfatı.
öñinde müsülmān
oldılar yüz yire urdılar
aġlaşdılar Günāhlarına
tevbe itdiler
bir kezden īmān
getirdiler Ḥaḳ Taʿālā
anlara yaġmur viribidi
Andan Ḫıżırla

82. **yüz:**
Kısas 228
Satır: **18**
"Yüz" sayı sıfatı.
ādem süñügi yatır
çürimiş Eytdi İşbu nice
ṣūrete gele didi Derḥal
Ḥaḳ
Taʿālā ʿÜzeyre bir uyḳu
veribidi uyudı Yüz yıl
tamām anda yatdı Ḥaḳ
Taʿālānuñ

83. **yüz:**

Kısas 228

Satır: **32**

"Yüz" sayı sıfatı.

Tevrīti ezber oḳudı
aġzından yazdılar
Andan ʿÜzeyre inandılar
Bir nicesi eyt
diler Bir kişi ki öle yüz
yıldan şoñra nice dirile
Bu ʿÜzeyr degüldür illā
ki

84. **yüz:**

Kısas 234

Satır: **42**

"Yüz" sayı sıfatı.

dedi Varḳa eytdi Var
deve birle oġluna ḳurʿa
bıraḳ didi Vardı
ʿAbdü'l-
muṭṭalib on deveyile
oġluna ḳurʿa bıraḳdı Ol
daḫı ʿAbdullaha düşdi tā
ki yüz

85. **yüz:**

Kısas 234

Satır: **43**

"Yüz" sayı sıfatı.

deveye degin Çün yüz
deve oldı bu kez deveye
düşdi ʿAbdü'l-muṭṭalib
ol yüz deveyi

86. **yüz:**

Kısas 234

Satır: **43**

"Yüz" sayı sıfatı.

deveye degin Çün yüz
deve oldı bu kez deveye
düşdi ʿAbdü'l-muṭṭalib
ol yüz deveyi

87. **yüz:**

Kısas 239

Satır: **16**

"Yüz" sayı sıfatı.

bu ḫaberi āşikāre itdi Uş
yaḳın oldı ki sizi ḫōr
eyleye Buyurdı her ki
Muḥammedi öldüre yüz
deve virem Mışrī daḫı
Yüz nafe müşk virem
yüz

88. **yüz:**

Kısas 239

Satır: **16**

"Yüz" sayı sıfatı.

bu ḫaberi āşikāre itdi Uş
yaḳın oldı ki sizi ḫōr
eyleye Buyurdı her ki
Muḥammedi öldüre yüz
deve virem Mışrī daḫı
Yüz nafe müşk virem
yüz

89. **yüz:**

Kısas 239

Satır: **16**

"Yüz" sayı sıfatı.

bu ḫaberi āşikāre itdi Uş
yaḳın oldı ki sizi ḫōr
eyleye Buyurdı her ki
Muḥammedi öldüre yüz
deve virem Mışrī daḫı
Yüz nafe müşk virem
yüz

90. **yüzi:**-*i*

Kısas 175

Satır: **41**

Sima, çehre, surat.

Çünki Yūsuf
cemalinden niḳābın
götürdi yüzi nūrı ol
oġlana dokundı derḥāl
gözi açıldı Beşāret Yarın
ḳıyāmet güninde Ḥaḳ
Taʿālā kendü ḳudreti
nūrın

91. **yüz:**

Kısas 202

Satır: **43**

Yüz, çehre, surat.

ḳaldı Tā ki tenine ḳurd
düşdi Cemī ʿ-i dostları
yüz dönderdiler
Eyyūbuñ üç ʿavratı

92. **yüz:**

Kısas 203

Satır: **2**

Yüz, çehre, surat.

ratı varıdı boşandılar
Ammā Raḥime dirleridi
bir ʿavratı varıdı Yūsuf
Peyġamber ḳızlarından
idi Eytdi Yā Eyyūb ben
yüz döndürmezin Zīrā ki

93. **yüz:**

Kısas 240

Satır: **17**

Yüz, çehre, surat.

Biri … ve birisi bu idi
kim savaşdan her kim
yüz döndürür
ol erlik degildür daḫı
Tañrı ḫışmından emīn
olmaya Andan Resūl
ḫażreti ḥamle

94. **yüz:**

Kısas 241

Satır: **22**

Yüz, çehre, surat.

Mesʿūd eytdi Ben
varayın ḫaber bileyin
didi sürdi o ḳalʿaya
geldi eytdi
Resūldan yüz
döndürdüñüz mi didi
Eytdiler Döndürdük
didiler Yā ni

95. **yüzini:**-*i*, -*n*, -*i*

Kısas 175

Satır: **32**

Yüz, surat, çehre.

açmasun Yūsuf
Cebrāʿīlden bunı işitdi
vardı bir yüksek yire
çıḳdı niḳābın
cemalinden götürdi
yüzini açdı Mışr ḳavmı
tamam Yūsufuñ
cemaline baḳdılar

96. **yüzüne:**-*üñ*, -*e*

Kısas 184

Satır: **43**

Surat, sima, çehre.

Yūsuf eytdi Benden ne
dilersin dile didi Eytdi
Gözümi dilerin gine
yüzüne

97. **yüzinden:**-*i*, -*n*, -*den*

Kısas 214

Satır: **33**
Sima, surat, çehre.
Çün Belḳıs anı işitdi
ḫāsekilerin beglerin
ḳatına divşirdi yüzinden
niḳābın gö
türdi eytdi Yā begler
vezīrler baña bir ulu
pādişāhdan nāme geldi
İçinde bir

98. **yüzine:**-*ine*
Kısas 214
Satır: **18**
Yüzey. üzeri.
anı eşitdi eytdi Revādur
ki aña bir yoldaş
ḳoşavuz Pes Süleymān
buyurdı ki
ṭoġanı aña yoldaş
ḳoşdılar Ṭoġanıla ikisi
bile havā yüzine uçdılar
gitdiler

yüz altmış:

1. **yüz altmış:**
Kısas 137
Satır: **38**
Kelime Tipi: **-**
Yüz altmış.
olıdı Hābīl
oġlanlarından idi key
ʿābididi Seksen yıl
ʿibādet eyledi Ol gelince
puta ṭapardı İdrīs yüz
altmış yıl ḫalḳı daʿvet
eyledi Şol ḳadar tesbīḥ
iderdi ki

yüz biñ:

1. **yüz biñ:**
Kısas 124
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Yüz bin, pek çok.
telerüñ ulusıdur Aña
rūḥu'l-emīn dirler Anuñ
altı yüz ḳanadı vardur
Her
ḳanadında yüz biñ yüñi
vardur Bunlardan artuḳ
dört ḳanadı daḫı vardur
anuñ

2. **yüz biñ:**
Kısas 140
Satır: **11**
Kelime Tipi: **-**
Yüz bin, sayı sıfatı.
üç yüz arşun yüksekligi
olsun ve daḫı ol gemi
yüz biñ ve yigirmi dört
biñ taḫta
eyle ve her bir taḫtayı
bir peyġamber adına
Nūḥ eytdi İlāhi
peyġamberler adını

3. **yüz biñ:**
Kısas 149
Satır: **38**
Kelime Tipi: **-**
Yüz bin, sayı sıfatı.
dür müvekkel ḳodı
doġanın öldürmege
başladı ḳızın ḳodı Yidi
yıl bu resme
itdi tā ki yüz biñ er
oġlan öldürdi Nemrūda
müneccimler eytdiler Yā
pādişāh

4. **yüz biñ:**
Kısas 155
Satır: **34**
Kelime Tipi: **-**
Yüz bin, sayı sıfatı.
kendüyi helāk idüñ
beyinlerin yiñ Pes Ḥaḳ
Taʿālā şol ḥadde siñek
veribidi kim
her ādeme yüz biñ siñek
üşdi Nemrud anı gördi
eytdi Ḳıruñ Ḳırmaḳdan
āciz

5. **yüz biñ:**
Kısas 193
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Yüz bin, sayı sıfatı.
ḥamle ider Bilirem ki
yüz biñ ādem yudar ve
daḫı elin ḳoynuna şoḳar
bir nesne
çıḳarur ki cemiʿ-i ʿālem
aydın olur Ādemüñ
gözleri ḳamaşur ḳaçarlar
Sen

6. **yüz biñ:**
Kısas 193
Satır: **9**
Kelime Tipi: **-**
Yüz bin, sayı sıfatı.
ḥamle ider Bilirem ki
yüz biñ ādem yudar ve
daḫı elin ḳoynuna şoḳar
bir nesne
çıḳarur ki cemiʿ-i ʿālem
aydın olur Ādemüñ
gözleri ḳamaşur ḳaçarlar
Sen

yüz dut-:

1. **yüz dut-:**
Kısas 206
Satır: **28**
Kelime Tipi: **-**
Yönelmek, giderek biçim değiştirmek.
Daḫı her ne ḳadar kim
mülki varıdı üçde birin
Dāvuda virdi Andan
Beni
İsrāʿīl ḳavmı Dāvuda
yüz dutdılar Zīrā ki
Dāvud bunlaruñ
ḳavmından idi

2. **yüz dut-:**
Kısas 206
Satır: **29**
Kelime Tipi: **-**
Yönelmek, giderek biçim değiştirmek.
Ṭālūt gördi ki ol ḳavm
hep aña yüz dutdılar
vardı gine peşīmān oldı
Ḳaṣd itdi
ki gine ala ammā
alımadı Bir zamāndan
şoñra Ṭālūt öldi
pādişāhlıḳ Dāvuda

yüz kırk:

1. **yüz ḳırḳ:**
Kısas 199
Satır: **26**
Kelime Tipi: **-**
Yüz kırk, sayı sıfatı.
savaş düşdi Andan Ḥaḳ
Taʿālā Dāvud
peygamberi veribidi yir

yüzine ḫālife ey
ledi Mūsāyıla Dāvud
arasında yüz ḳırḳ
peygamber geldi Ḳıṣṣa-i

yüz seksen:

1. **yüz seksen:**
Kısas 136
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Yüz seksen, sayı sıfatı.
peyġamberliġında ḫilāf
vardur ve bir ḳavlde
peyġamberliḳ degmedi
dirler
Ḥāliyā Şīt ḳırḳ biş yıl
ḥalḳı davet itdi
peyġambenven didi Yüz
seksen yıl

2. **yüz seksen:**
Kısas 138
Satır: **32**
Kelime Tipi: **-**
Yüz seksen, sayı sıfatı.
adın şordı ol ḫātun eytdi
Benüm adum Ḳaynaşdur
Eytdi Erüñ var mıdur
Eytdi Yoḳtur Eytdi Ḳaç
yaşuñdasın Eytdi Yüz
seksen yaşundavan

3. **yüz seksen:**
Kısas 139
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Yüz seksen, sayı sıfatı.
ol şanemler evine vardı
Ol şanemlere naẓar itdi
eytdi Laʿnet size gelsün
daḫı ṭapanlara gelsün
didi daḫı gitdi Çünki
Nūḥ yüz seksen yaşadı
Nūḥa nü

yüz yigirmi:

1. **yüz yigirmi:**
Kısas 135
Satır: **12**
Kelime Tipi: **-**
Yüz yirmi, sayı sıfatı.
Emetü'l-raḥīm ḳodı
Andan şoñra Ḥavvānuñ
yigirmi ḳarın oġlı oldı
Andan
şoñra Ḳābīl Hābīl oldı
Rivāyet iderler ki
Ḥavvānuñ yüz yigirmi
ḳarın oġlı oldı

2. **yüz yigirmi:**
Kısas 163
Satır: **27**
Kelime Tipi: **-**
Yüz yirmi, sayı sıfatı.
virmişidi Ol on iki
oġlından ḳızından artuḳ
yüz yigirmi er dünyāya
geldi
Yaʿḳūb İbrāhīm sünneti
dutarıdı anuñ şuḥfın
oḳurdı Hem İbrāhīm
geldügi ḳavme

yüz yigirmi dört biñ:

1. **yüz yigirmi dört biñ:**
Kısas 140
Satır: **14**
Kelime Tipi: **-**
Yüz yirmi dört bin, sayı sıfatı.
bilmezin nice ideyin
yazayın Allah Taʿālā
eytdi Yā Nūḥ taḫtayı
düzmek
senden her bir
peyġamber adın yazmak
benden ve daḫı yüz
yigirmi dört biñ mıḥ

yüz yitmiş:

1. **yüz yitmiş:**
Kısas 205
Satır: **38**
Kelime Tipi: **-**
Yüz yetmiş, sayı sıfatı.
Ol peyġamber buyurdı
ki Bir avuçdan artuḳ
içmeñ …
dedi Pes anuñ sözin
dutmadılar içdiler Ol
çeride yüz yitmiş kişi
içmedi girü

yüzi üsti:

1. **yüzi üsti:**
Kısas 227
Satır: **15**
Kelime Tipi: **-**
Yüzü yere gelecek biçimde, yüzükoyun.
ayaġını şıdılar Ol
itcügez dönüp gitmedi
Yüzi üstine sürinip
ardlarınca gitdi
gine ḳovdılar Ḥaḳ
Taʿālā ol ite dil virdi
söyledi ki beni niçün
dögersiz ḳovarsız

yüzici:

1. **yüzici:**
Kısas 186
Satır: **17**
Yüzmeyi bilen, yüzücü.
Bir şanduḳ yatur eytdiler
ʿAceb bu ne nesne ola
Tīz yüzici
bıraḳdılar şanduġı
açdılar içinde gördiler
bir oğlan yüzinüñ nūrı
ʿarşa çıḳar

yüzin ḳoyu:

1. **yüzin ḳoyu:**
Kısas 145
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Yüz üstü.
ayı içinde cumʿa gicesi
Ṣāliḥ dünyāya geldi Ne
ḳadar ki dünyāya putlar
varıdı
ḳamusı yüzin ḳoyu
düşdiler Ol pādişāh bir
gün şanem evine geldi
ki secde ḳıla

2. **yüzin ḳoyu:**
Kısas 145
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Yüz üstü.
ve istiʿānet dileye Gördi
kim ol şanemler yüzin
ḳoyu düşmişler eydür
Hey bunı
kim eyledi Pes İblīs
ʿaleyhi'l-laʿne ol şanem
içinden eytdi Ey ṣemūd
ḳavmi

3. **yüzin ḳoyu:**-*in*
Kısas 163

Satır: **20**
Kelime Tipi: **-**
Yüzü yere gelecek biçimde.
kim ḫoroslar ünin
ferişteler āvāzın işitdiler
Bir dem havā yüzinde
durdılar
andan bıraḳdılar yüzin
ḳoyu Ḳamusın helāk
itdiler … Andan Lūṭ

yüzleri ḳara:

1. **yüzleri ḳara:**
Kısas 176
Satır: **22**
Kelime Tipi: **-**
Utanılacak bir durumu olan kimse.
Eytdi Bunlar baña
ḥācete geldi Eger bilişlik
virürsem bunlar
dileklerin di
leyümeyeler yüzleri ḳara
ola utanalar didi Hem
senüñ keremüñ
belürmeye didi

yüzlerine vur-:

1. **yüzlerine vur-:**-*lerine*
Kısas 176
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Ayıplayarak kusurunu yüzüne söylemek.
rursam benden dilek
dilemeyeler Zīrā benden
raḥmet uma geldiler
ḥażretümden
maḥrūm gidmesünler Ta
ḳamu ʿālem bileler kim
günahları ʿafv idici
benven

yüzlü:

1. **yüzlü:**
Kısas 191
Satır: **24**
Görünümlü; yüz, surat, çehre.
eydür Anda benüm bir
ḳardaşum vardur hīç anı
bilür misin Mūsā eydür
Nice
kişidür Adı nedür Hārūn
eydür Uzun boylu
gökcek yüzlü ḳuvvetlü
dilinde

yüzüg:

1. **yüzügi:**-*i*
Kısas 127
Satır: **40**
Yüzük.
herile bezenmişidi
Muraṣṣaʿ tāc
başındayıdı kerāmet
ḥullesi egnindeyidi
Kerāmet yüzügi
barmaġındayıdı ve
ferişteler ḫizmetindeyidi
Çün ferişteler ol

2. **yüzügi:**-*i*
Kısas 208
Satır: **40**
Yüzük.
ḳalmışıdı On iki ād anda
yazluyıdı Dördi ʿİbri
dilince dördi süryānice
dördi ʿArab dilince Pes
Dāvud getürdi ol yüzügi
oġlanlarınuñ öñine ḳodı

3. **yüzügi:**-*i*
Kısas 217
Satır: **18**
Yüzük.
eyle dirler Çün bu ḫaber
Beni İsrāʿīle yayıldı
Dükeli bildiler ki
Süleymān de
güldür Pes ol dīv daḫı
bu sözi işitdi ḳorḳdı ödi
gitdi O yüzügi deñize
bıraḳdı

4. **yüzügi:**-*i*
Kısas 217
Satır: **22**
Yüzük.
durdı ol balıġuñ ḳarnın
yardı bişire yiye Ol
yüzük çıḳa geldi
Süleymān anı
görüp şāẕ oldı şükr ḳıldı
O yüzügi barmaġına
geçirdi Ḥaḳ Taʿālā
pādişāhlıġını

5. **yüzügi:**-*i*
Kısas 217
Satır: **5**
Yüzük.
ki ol yüzük ḳaşında
yazluyıdı Ne ḳadar ki
Süleymān abdest alsa
yüzügi çıḳarur
bir emīni varıdı aña
virürdi Bir gün nāgāh ol
anda bulunmadı Bir dīv
ol ḫādim

6. **yüzügi:**-*i*
Kısas 217
Satır: **7**
Yüzük.
ṣūretine girdi ol yüzügi
aldı barmaġına geçirdi
vardı Süleymānuñ
taḫtına
geçdi oturdı Dīvler
cinīler aña muṭīʿ oldılar
Süleymān geldi gördi ki
ol dīv

7. **yüzügin:**-*in*
Kısas 217
Satır: **1**
Yüzük.
meşġūl olurdı Hikāyet
Dīv Süleymānun
yüzügin alduġı çūn
memleket
Süleymān elinden çıḳdı
Sebep buyıdı kim
Süleymānuñ pādişāhlıġı
ol yüzük

yüzük:

1. **yüzük:**
Kısas 131
Satır: **42**
Yüzük.
aġacıdur Ādem anuñla
dişin ḳurdadı Çıḳdı
Ḥavvā eytdi Ben daḫı
bir nesne
duta çıkayın didi Bir
yüzük ḳaşın aġzına
ḳoydı duta çıḳdı ki şoñra
Süleymān'a

2. **yüzük:**
Kısas 132

Satır: **1**
Yüzük.
süleymāna degdi Yüzük
ḳıldı ve bir daḫı
Ḥācerü'l-esvedi çıḳardı
ve daḫı incir
yapraġını çıḳardı Geyik
yidi müşk oldı ve iki
yapraḳ Ḥavvā elinde
ḳaldı Birin

3. **yüzüḳ:**
Kısas 217
Satır: **21**
Yüzük.
durdı ol balıġuñ ḳarnın
yardı bişire yiye Ol
yüzüḳ çıḳa geldi
Süleymān anı
görüp şāẕ oldı şükr ḳıldı
O yüzügi barmaġına
geçirdi Ḥaḳ Taʿālā
pādişāhlıġını

yüzük ḳaşı:

1. **yüzük ḳaşı:**
Kısas 208
Satır: **38**
Kelime Tipi: **-**
Yüzük üzerinde taş yerleştirmeye yarayan oyuk bölüm.
kendüden şoñra milk
nübüvvet bunuñ
olısardur Pes Dāvud
milki aña
ışmarladı ḳalan
oġlanlarından anı
yigledi Daḫı ol yüzük
ḳaşı kim Ādemden

2. **yüzük ḳaşı:**
Kısas 209
Satır: **1**
Kelime Tipi: **-**
Yüzük üzerinde taş yerleştirmeye yarayan oyuk bölüm.
eytdi Yā oġlanlarum her
ki şol yüzük ḳaşındaġın
oḳuya benden şoñra
peyġamberliḳ anuñdur
didi Aldılar hīç birisi ol
yazıyı oḳuyımadılar Pes
Sü

3. **yüzük ḳaşı:**-*n, -ı*
Kısas 209
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Yüzük üzerinde taş yerleştirmeye yarayan oyuk bölüm.
leymān yazıyı eline aldı
derḥāl oḳudı Vardı
Dāvud ol yüzük ḳaşını
Süleymāna
virdi kendi ṭāʿata ibādete
meşġūl oldı Her gice
irteye degin uyumazdı
eydürdi

4. **yüzük ḳaşı:**
Kısas 212
Satır: **38**
Kelime Tipi: **-**
Yüzük üzerinde taş yerleştirmeye yarayan oyuk bölüm.
ādeme ḳatı gelir Ḳarınca
eytdi Daḫı ne diledüñ
dedi Süleymān eytdi Bir
yüzük ḳaşın diledüm
anuñla cihān milkini
tamām dutam Ḳarınca
eytdi Anuñ

5. **yüzük ḳaşı:**
Kısas 217
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Yüzük üzerinde taş yerleştirmeye yarayan oyuk bölüm.
ḳaşında idi Ol yüzüḳ
ḳaşını Ādem peyġamber
ʿaleyhi's-selām
Uçmaḳdan
çıḳarmışıdı Cümle
ʿālemi ol yüzük ḳaşıyla
müseḥḥer itmişidi Ol ād
berekātında

6. **yüzüḳ ḳaşı:**
Kısas 217
Satır: **3**
Kelime Tipi: **-**
Yüzük üzerinde taş yerleştirmeye yarayan oyuk bölüm.
ḳaşında idi Ol yüzüḳ
ḳaşını Ādem peyġamber
ʿaleyhi's-selām
Uçmaḳdan
çıḳarmışıdı Cümle
ʿālemi ol yüzük ḳaşıyla
müseḥḥer itmişidi Ol ād
berekātında

7. **yüzük ḳaşı:**
Kısas 217
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Yüzük üzerinde taş yerleştirmeye yarayan oyuk bölüm.
ḳaşında idi Ol yüzüḳ
ḳaşını Ādem peyġamber
ʿaleyhi's-selām
Uçmaḳdan
çıḳarmışıdı Cümle
ʿālemi ol yüzük ḳaşıyla
müseḥḥer itmişidi Ol ād
berekātında

8. **yüzük ḳaşı:**
Kısas 217
Satır: **5**
Kelime Tipi: **-**
Yüzük üzerinde taş yerleştirmeye yarayan oyuk bölüm.
ki ol yüzük ḳaşında
yazluyıdı Ne ḳadar ki
Süleymān abdest alsa
yüzügi çıḳarur
bir emīni varıdı aña
virürdi Bir gün nāgāh ol
anda bulunmadı Bir dīv
ol ḥādim

yüzün ḳoyu:

1. **yüzün ḳoyu:**
Kısas 158
Satır: **4**
Kelime Tipi: **-**
Yüz üstü.
itsün Daḫı benimçün
yigit diyü aġlamasın
İbrāhīm her ne ki derise
olsun didi
Yüzün ḳoyu başdı bıçaġı
eline aldı İbrāhīm agladı
İsmāīl eytdi İy baba

2. **yüzün ḳoyu:**

Kısas 235

Satır: **8**

Kelime Tipi: **-**

Yüz üstü.

rinüñ küngüreleri yıḳıldı
Daḫı ol od ki İbrāhīm
zamānından berü
yanardı söyündü
Ḳamu putlar yüzün ḳoyu
yıḳıldı Daḫı biñ kilseniñ
ḳubbesi aşaġa geçdi
Ḳamu

yüzyıl:

1. **yüzyıl:**

Kısas 145

Satır: **7**

Yüzyıllık süre, asır.

Ḥaḳ Taʿālā Kāfūha uyḳu
virdi yüzyıl anda uyudı
Ḳavmi Kāfūhı çoḳ
istediler
bulamadılar Kāfūhuñ bir
ʿavratı varıdı aña Zaʿūm
dirlerdi Erinden ötürü

Z

z̲āde:

1. **z̲ādelerdü:**-*lerdü*

Kısas 192

Satır: **13**

Oğul, oğlu,soylu kişi.

bunlar peyġamber
z̲ādelerdü dedi Ḫaberde
şöyle gelmişdür kim
Çünki Mūsā
fırʿavnuñ ḳatına girdi
şordı ki Ne kişisin Mūsā
eytdi Bilmez misin ben
ol

z̲afer:

1. **z̲afer:**

Kısas 129

Satır: **21**

Galibiyet.

Ādemile Ḥavvāya z̲afer
buluram daḫı anı
Uçmaḳdan çıḳaram
gerek didi Delīl
aña Ḳur'ān içinde
buyurdı … Pes İblīs
ʿaleyhi'l-

2. **zafer:**

Kısas 132

Satır: **23**

Galibiyet.

Ta'ālā eytdi Yā Ādem
çūn benüm tevḥīdimi
zikr eyleyesin şeyṭan
sana zafer
bulmaya Ol tevḥīd
budur İydesin lā ilāhe
illa'llah Muḥammedü'r-
resūlu'llah

3. **z̲afer:**

Kısas 136

Satır: **30**

Galibiyet.

arḳasından bir ḳaç ḳıl
çıḳardı ol tābūtuñ içinde
ḳodı eytdi Yā oġul sen
düşme
ne z̲afer bulasın madem
ki bu tābūt senüñle ola
Daḫı ne vaḳtin ki ḳıllar
aġara

4. **z̲afer:**

Kısas 151

Satır: **10**

Galibiyet.

oġlandur imdi ben buña
çāre bulam Bir āvāz
geldi ki Yā melʿūn ol
İbrāhīmdür sen aña z̲afer
bulmazsın dön girü di
Pes İblīs ʿaleyhi'l-laʿne

5. **z̲afer:**

Kısas 205

Satır: **4**

Galibiyet.

Durup peyġamberleri
ḳatına geldiler eytdiler
Tañrıdan dile ki bize bir
melik vir
sün anı beg idinevüz
anuñıla düşmene z̲afer
bulavuz Zīrā ki bunlar
bölük

6. **z̲afer:**

Kısas 205

Satır: **30**

Galibiyet.

zıya çıḳdılar duʿā
ḳıldılar eytdiler İlāḥi
bize gine ol Mūsādan
ḳalan tābūtı
viribi düşmene z̲afer
bulalum Nāgāh gördiler
ol tābūt bulut arasından
gelür

z̲aʿferān:

1. **z̲aʿferāndur:**-*dur*

Kısas 125

Satır: **26**

Güzel kokulu, sarı renkli meşhur bir çiçek, safran.

degin yoldur Dīvārınuñ
bir kerpici altından Bir
kerpici gümişdendür
Sıvası
müşkdendür ve kâfurdur
Otı zaʿferāndur Ḳapuları
cevherdendür İbn
ʿAbbās

z̲āhid:

1. **z̲āhiddür:**-*dür*

Kısas 191

Satır: **20**

Kaba sofu (çok dindar olup irfanı olmayan kimse).

mecmuʿı ḫalḳ anuñ
ḳulıdur Hārūn eydür Adı
nedür Eytdür Allahdur
Hārūn anı işitdi şandı ki
bu kişi z̲āhiddür Pes ol
aradan durdılar kārubān

2. **z̲āhid:**

Kısas 133

Satır: **36**

Kaba sofu.

Dāvud peyġamber
z̲ırıhcıyıdı Süleymān
peyġamber pādişāh idi
Yūnus
peyġamber z̲āhid idi İsā
peyġamber seyyāhıdı
Muḥammed Muṣṭafā
ġāziyidi

3. **z̲āhid:**

Kısas 198

Satır: **38**

Çok dindar olup irfanı olmayan kimse, kaba sofu.
Mūsādan tamam
oḳumışıdı Beni İsrāʿīl
içinde andan fāżıl yoġıdı
Hem key
ġāziyidi daḫı zāhid idi
daḫı biñ ay oruç
ağzından kāfire ḳılıç
urmışıdı Giceden

4. **zāhidliḳ:**-*liḳ*
Kısas 200
Satır: **37**
Çok dindar olup irfanı olmayan kimse, kaba sofu.
midekiler eytdiler Ḥāṣā
biz senden zāhidliḳ
gördük Günāhlu suçlu
biziz di
diler Ol gemi ḳavmı
eytdiler Geliñ her
birümüz ol balıġuñ
öñine varalum her

5. **zāhididi:**-*idi*
Kısas 176
Satır: **41**
Çok dindar olup irfanı olmayan kimse, kaba sofu.
ʿaḳl ıssıyıdı hem key
zāhididi Çünki Yūsuf
bunlardan kendü
ḥaḳḳında bunun

6. **zāhid:**
Kısas 202
Satır: **8**
Tasavvuf ehli, sofu.
Eyyūb peygamber
Yaḳūb oğlanlarından idi
Hūd peyġamber
aşlından idi
Yemen şehrinde olurdı
key zāhid idi malı iñen
çoġıdı Açlar
ṭoyurmayınca ken

zāhir ol-:
1. **ẓāhir ol-:**-*dı*
Kısas 156
Satır: **34**
Kelime Tipi: **-**
Açığa çıkmak, meydana çıkmak, görünür olmak.
didi Vardı İbrāhīm
Hācerile cimāʿ ḳıldı
Hācer İsmāʿīle ḥāmile
oldı āḫır doġdı
büyüdi Tā ki sekiz
yaşında oldı Muḥammed
Muṣṭafā nurı alnında
ẓāhir oldı

zaḥm:
1. **zaḫmından:**
Kısas 171
Satır: **14**
Yara.
radan cümle ʿāleme
rızḳın viren kimi
öldürüp kimi dirilden ol
bir Tañrıdur Ol
putlara ki siz ṭaparsız
her birisi çekiç
zaḫmından ḳultulmadı
size ne aşşısı

zaḥmet:
1. **zaḫmetinden:**-*i, -n, -den*
Kısas 174
Satır: **13**
Sıkıntı, eziyet, güçlük, zorluk.
anı başaruram Ol ḳızlıḳ
zaḥmetinden seni
ḳurtaram raʿīyyet içinde
ʿadl idem
Ol zamanda ʿādet
eyleyidi Her kişi taḫıl
alsa yarısın beg alırdı raʿ
īyyete güç

2. **zaḫmetden:**-*den*
Kısas 191
Satır: **12**
Sıkıntı, eziyet, güçlük, zorluk.
cinmişlerdi Pes Ḥaḳ
Taʿālā dergāhına
yalvardılar eytdiler İlāhi
nola bize eger
zaḥmetden ḳurtarup
raḥmet ḳapusın açarsañ
Pes ittifāḳ idüp Hārūna
eytdiler

3. **zaḥmeti:**-*i*
Kısas 134
Satır: **19**
Sıkıntı, eziyet.
zaḥmeti kendü
nefslerinde gördiler daḫı
aġlaştılar eytdiler Bize
bu iş ol
günāhumuzdan oldı
didiler Vardılar ġusl
ḳıldılar abdest aldılar
Ḥaḳ Taʿālā

4. **zaḥmeti:**-*i*
Kısas 180
Satır: **11**
Sıkıntı, eziyet.
ġuṣṣası vardur Kerem it
vir alalum gidelüm Eger
bunı daḫı işidürse
zaḥmeti daḫı
artar Bari gel bizden
birümüzi al sen ḳul idin
Hem andan biz daḫı
ḳuvvetlüyüz

5. **zaḥmet:**
Kısas 182
Satır: **22**
Sıkıntı, eziyet.
rüz Tevbe itdik
yazuġumuzı bize bağışla
kerem eyle …
… Yūsuf eytdi Bu gün
size zaḥmet ve melāmet

6. **zaḥmet:**
Kısas 221
Satır: **27**
Sıkıntı, eziyet.
çıḳarlarıdı
müsülmānlara zaḥmet
iderleridi her kimi
bulsalar öldürürleridi
ṭaʿāmların alırlarıdı Ol
ḥaḳimler Ẕü'l-ḳarneyne
geldiler bunlaruñ çoḳ
fesādın

7. **zaḥmet:**
Kısas 166
Satır: **16**
Eziyet, sıkıntı.
anı ḳullıga bıraḳdı Tā ki
ḳullaruñ ḳıymetin bile
eli altındaġı kişilerüñ
ḥālin

görü daḫı bunlaruñ
zaḥmet çekdügin bile
Daḫı bir sebeb oldur
kim Yūsuf düş

zaḥmet çek-:

1. **zaḥmet çek-:**-*e, -sin*
Kısas 131
Satır: **30**
Kelime Tipi: -
Sıkıntıya katlanmak.
daḫı mīrāṣda seni eksük
ḳıldum Daḫı ḳaçan kim
bir oġlan doġarasın can
acı
sınca zaḥmet çekesin
Daḫı senden peyġamber
getürmeyeñ Andan
Cebrāʿīle

2. **zaḥmet çek-:**
Kısas 191
Satır: **4**
Kelime Tipi: -
Güçlükle karşılaşmak, sıkıntıya katlanmak.
oldur ki Eger Mūsā
nevmīẕ itseyidi Mūsā
kāhel olurdı nübüvvet
içinde
eyidiserdi Çünki firʿavn
īmāna gelecek değildir
Zaḥmet çeküp Tañrım
ḫaberin

3. **zaḥmet çek-:**
Kısas 203
Satır: **33**
Kelime Tipi: -
Sıkıntıya katlanmak.
sekiz yıl eyle zaḥmet
çekmemişidi ki ol iki
ḳurtdan incindi iñiledi
Andan
Cebrāʿīl geldi eytdi
Niçün iñilersin dedi
Eyyūb eytdi İki ḳurt ḳatı
zaḥmet

4. **zaḥmet çek-:**
Kısas 220
Satır: **31**
Kelime Tipi: -
Güçlükle karşılaşmak, sıkıntıya katlanmak.
çoḫ zaḥmet çekdi
alımadı çerisi acıḳdı
Puḫte'n-naṣr diledi ki
döne gide ol
şehrden bir ḳarı çıḳdı
geldi Puḫte'n-naṣra
eytdi Şehri almadın
gider misin didi

zaḥmet id-:

1. **zaḥmet id-:**
Kısas 193
Satır: **23**
Kelime Tipi: -
Çaba harcamak, gayret göstermek.
viribidi sen bunlara
zaḥmet idmeyesin Uşda
Tañrı Taʿālādan ḥüccet
getürdüm
Hāmān diledi kim cevāb
vire Mūsā bir kez
çaġırdı kim Sen dek dur
biz saña

zaḥmet idmeyeler:

1. **zaḥmet idmeyeler:**-*meyeler*
Kısas 221
Satır: **32**
Kelime Tipi: -
Çaba harcamak, gayret göstermek.
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Baña
yardım idiñ tā ki buña
sed çekem bunlar size
zaḥmet id
meyeler … Her biriñüz
demir getiriñ Vardılar
getirdiler

zaḥmet vir-:

1. **zaḥmet vir-:**-*di*
Kısas 203
Satır: **35**
Kelime Tipi: -
Sıkıntı vermek.
virdi anuñçün iñiledüm
dedi Cebrāʿīl eytdi Sen
ol ḳurdı kendü eliñile
ḳoduñ Ḳuluñ dileği
Tañrı ḳatında hebādur
didi Andan ṣoñra Ḥaḳ
Taʿālā

2. **zaḥmet vir-:**-*meyeler*
Kısas 221
Satır: **30**
Kelime Tipi: -
Sıkıntı vermek.
didiler Eger dilerseñ biz
saña ḫarāc virevüz
Bunlaruñla bizüm
aramuza bir
sedd eyle kim bunlar
geçip bize zaḥmet
virmeyeler …

zaḥmlu:

1. **zaḥmlu:**
Kısas 240
Satır: **21**
Yaralı.
ṣınıḳdılar Ol gün yitmiş
kişi öldi yitmiş daḫı
zaḥmlu oldı Resūluñ
mübārek
alnı yarıldı iki dişi çıḳdı
İblīs ʿaleyhi'l-laʿne
çaġırdı kim Muhammedi
öl

żaʿīf:

1. **żaʿīf:**
Kısas 175
Satır: **36**
Zayıf, güçsüz.
ḳuvvetlendiler İmdi iy
müʿmīnler bilir misiz ki
Tañrı dīẕārı Yūsufdan
yigrekdür
Ḳaçan ḳıyāmet güni olsa
ḳorḳudan ḫalāyıḳ ṣusuz
ve żaʿīf ḳalalar Pes Ḥaḳ
Taʿālā

2. **żaʿīfken:**-*ken*
Kısas 175
Satır: **34**
Zayıf, güçsüz.
Ḳarınları acıken ṭoydı
ṣusuziken ṣulandı
Beşāret Yūsuf bir
maḫlūḳıdı ṣūreti
Mıṣr ḫalḳna ʿaṭa oldı
Acıken ṭoydılar ṣusuz
iken ṣulandılar żaʿīfken

3. **żaʿiflıġıla:**-*lıġ, -ıla*
Kısas 182

Satır: **28**
Zayıf, güçsüz.
kenmez ḫazīnedür Bize
raḥmet idesin
yarlaġayasın Ḥaḳ Taʿālā
Yūsuf şol
żaʿiflıġıla ḳardaşlarınuñ
yazıġın bağışladı
günāhlarına iḳrār
itdükleri çün Ben

4. **żaʿīf:**
Kısas 192
Satır: **30**
Zayıf, güçsüz.
ḫaberüm var Ḫaberüm
budur ki Sen Tañrıya
dönesin īmān getüresin
zire cümle
maḫlūḳata rızḳ viren
oldur Sen żaʿīf bir
ḳulsın ne yaratmaḳ
elüñden gelür ne

5. **żaʿīfümüze:**-*ümüze*
Kısas 212
Satır: **21**
Zayıf, güçsüz.
vezīrüm ḥükminde ḳırḳ
biñ ṣınf ḳarınca var Eger
Ḥaḳ Taʿālā bir
żaʿīfümüze
buyursa ne ḳadar çoḳ
çerilü düşmen olursa anı
helāk itmek elinden gelir

6. **żaʿīfler:**-*ler*
Kısas 243
Satır: **18**
Zayıf, güçsüz.
ol vaḳtden berü ki
müsülmān olduñuz hīç
girü döndüñüz mi Eytdi
Yoḳ
Eytdi Evvel kim
müsülmān oldı Caʿfer
eytdi Dervīşler żaʿīfler
didi

7. **żaʿīf:**
Kısas 187
Satır: **38**
Güçsüz kuvvetsiz.
… Mūsānuñ ḳulaġına
āvāz geldi kim Ġarīb
oldur ki benüm gibi
anuñ ḳavmı yoḳdur
Żaʿīf oldur kim benüm
gibi ḳuvvetcisi

8. **żaʿīf:**
Kısas 200
Satır: **3**
Güçsüz kuvvetsiz.
İşbu söz ki dirsin yā
Şuʿayb biz anı bilmaziz
Sen bizüm aramuzda bir
żaʿīf
ḳocasın Hem aramuzda
ḥışımlıḳ vardur yoḫsa
seni ṭaşıla depelerdük
didiler

9. **żaʿīf:**
Kısas 201
Satır: **32**
Güçsüz kuvvetsiz.
ṣoñra Ḥaḳ Taʿālā ikindi
vaḳtında balıġa emr itdi
ki Deñiz kenārına var
Yūnusı anda bıraḳ Pes
balıḳ geldi Yūnusı anda
bıraḳdı Yūnus iñen żaʿīf
ol

10. **żaʿīf:**
Kısas 213
Satır: **25**
Güçsüz kuvvetsiz.
eytdi İy ḳādir-i salṭanat
memleket senüñdür biz
bir żaʿīf ḳuluz Andan Sü
leymān bir eve girdi ḳırḳ
gün çıḳmadı Ḥikāyet-i
Belḳıs ba hüd

<u>zaʿīf ol-:</u>
1. **zaʿīf ol-:**-*ur*
Kısas 121
Satır: **37**
Kelime Tipi: -
Zayıf olmak, güçsüz olmak.
zaʿīf olur Ḥaḳ Taʿālā'ya
tesbīḥ iderler gine
ḳuvvetlenürler Kürsi
ʿarşuñ
öñindedür Ebu Ẕerri
Ġıyfārī eydür
Rażıya'llahu ʿanh resūl
ḥażretinden

<u>żaʿīfleriken:</u>
1. **żaʿīfleriken:**
Kısas 175
Satır: **37**
Zayıf durumda olmak.
kendü ḳudret-i nūrından
ḥalāyıḳa göstere
Şuşuzıken şuşalıgı ḳana
żaʿīfleriken
ḳuvvetlene Uçmaḳ daḫı
anlara ḳarşu ele Bir gün
bir gözsüz oġlanı Yūsuf
ḳatına

<u>żaʿīfraġ:</u>
1. **żaʿīfraġın:**
Kısas 155
Satır: **29**
Daha zayıf, en zayıf.
Nemrūd eytdi Nice çeri
viribir İbrāhīm eytdi
Yaratduġı ḫalḳuñ
żaʿīfraġın
ki ol sivrisiñekdür
Nemrud eytdi Yā
İbrāhīm sivrisiñek daḫı
anuñ çerisidür

<u>żālim:</u>
1. **żālim:**
Kısas 188
Satır: **11**
Zulm eden.
ki żālim elinden
ḳurtılduñ Bunlar
Medyene ḥüḳm
idemezler Pes Mūsāya
ṭaʿām getürdiler yidi …

2. **żālim:**
Kısas 212
Satır: **17**
Acımasız ve haksız davranan, zulmeden.
rimden ḳaçırduñ ben
żālim pādişāh mıyın
dedi Ḳarınca eytdi Yā
Süleymān
ḳaḳıma sen nice
pādişāhısañ ben daḫı
pādişāham dedi
Süleymān eytdi Nice

3. **ẓālim:**

Kısas 153

Satır: **2**

Zulm eden, eziyet eden.

itmedi mi Egerçi
Nemrūd kāfirdi ve illā
ʿadilidi Āṯārda gelüpdür
ki Adil
kāfir çoḳ yaşar ve ẓālim
müsülmān çoḳ yaşar Pes
Nemrūd eytdi Ben anı öl

4. **ẓālim:**

Kısas 198

Satır: **21**

Zulm eden, eziyet eden.

idi Ol gemi Loḳmān
şehrine vururdı Ol
şehrde bir ẓālim melik
varıdı Ḳankı gemi
kim ol şehre vara ʿaybı
olmaya ol melik güc
iderdi alurdı Ben ol
gemiyi

zamān:

1. **zamānında:**-*ında*

Kısas 224

Satır: **23**

Zaman.

şöyledür ki Loḳmān
Dāvud zamānında idi
Daḫı dirler ki bir kişinüñ
ḳulıyıdı
ḥabeşī Ol kişi vardı anı
āzād eyledi Üç biñ yüz
yıl ʿömri olmışıdı Ḥaḳ
Ta ʿālā

2. **zamānında:**-*ı, -n, -da*

Kısas 132

Satır: **14**

Devir, dönem.

aşılmışlardur Anlar
ʿaẕāb çekerler tā
ḳıyāmete degin Anuñ
ḥāli şöyledür kim
Resūlu'llah zamānında
Hārūt ve Mārūt durdılar
İdrīs peyġambere
geldiler eyt

3. **zamānında:**-*ı, -n, -da*

Kısas 228

Satır: **34**

Devir, dönem.

Tañrı oġlıdur didiler …
Ḳıṣṣa-i Puḫte'n-naṣr
Puḫte'n-naṣr
ḥarām-zādedür Ol
Dāniyāl zamānında idi
Dāniyāl hekīm idi hem
mü

4. **zamanında:**-*ı, -n, -da*

Kısas 190

Satır: **30**

Vakit.

Bu endişe kim itdüñ
idme Dur anuñ ḳatına
var aña arḳun arḳun
söyle Zīre ol
daḫı zamanında eşref
geçer sen benden ilçilige
varursın İlçi olan kişi
keremile

5. **zamānda:**-*da*

Kısas 134

Satır: **31**

Devir, zaman, vakit.

zamānda buġday noḫud
ḳadarı ḳaldı Andan
Ādem zamānında yiri iki
kez ekerle
ridi ḥāṣılını bir günde
iderdi Andan yir eytdi
Yā Ādem sen benüm
ḳocaluġuma

6. **zamānı:**-*ı*

Kısas 134

Satır: **27**

Devir, zaman, vakit.

gitdi Çünki İlyās
peyġamber zamānı oldı
buġday tavuḳ yumurdası
gibi oldı
Andan Yaḥyā
peyġamber degin Ol
vaḳt kim Yaḥyā
peyġamberi boġazladılar

7. **zamānı:**-*ı*

Kısas 134

Satır: **30**

Devir, zaman, vakit.

Buġday findıḳ ḳadarı
ḳaldı tā Puḫten Naṣr
zamānına degin Çünki
Azīz
peyġamber zamānı oldı
daḫı eytdiler ʿAzīz
Tañrunuñ öz oglıdur
didiler Ol

8. **zamānda:**-*da*

Kısas 138

Satır: **42**

Devir, zaman, vakit.

ḳavminüñ ḳoynın
güderdi andan eylerdi
Nūḥ gördü ki ol ḳavm
sāneme
ṭaparlardı Ol zamānda
bir pādişāh varıdı aña
Dermīl biñ ʿUveyl
dirleridi İñen

9. **zamanı:**-*ı*

Kısas 185

Satır: **34**

Devir, zaman, vakit.

dınca peygamber oldılar
tā Mūsā zamanına degin
Andan ṣoñra on iki
bölük ol
dılar tā fırʿavn zamanına
degin Çünki fırʿavn
zamanı oldı Beni İsrāʾīl
ḳavmı

10. **zamanı:**-*ı*

Kısas 185

Satır: **38**

Devir, zaman, vakit.

niʿmetümüz yiñ içüñ
bize ḥiẓmet idüñ dirlerdi
va'llahü aʿlem Ḳıṣṣa-i
Mūsā ʿAleyhi's selām
Çünki fırʿavn zamanı
oldı Bir gün fırʿavn

11. **zamanda:**-*da*

Kısas 197

Satır: **12**

Devir, zaman, vakit.

şerīʿatına boyun virdiler
Bir gün Beni İsrāʾīl
ḳavmı suʿāl itdiler ki Yā
Mūsā
şimdiki zamanda senden
ulurak ʿallāmırak kimse
var mıdur Mūsā eydür

12. **zamānda:**-*da*
Kısas 220
Satır: **10**
Devir, zaman, vakit.
anlaruñ içinde ola Pes
Yaḥyā Beni İsrā ʾīle
geldi yidi yıl
peyġamberlıḳ itdi Ol
zamānda Beni İsrāʿīl
içinde bir melik varıdı
aña Şayḥūn dirlerdi
Yaḥyāyı ḳatı

13. **zamānda:**-*da*
Kısas 228
Satır: **11**
Devir, zaman, vakit.
ʿÜzeyr ol zamānda
oġlandı Anı daḫı bile
esīr itmişidi Puḫte'n-
naṣrı ʿÜzeyri ḫōş
dutardı Tevrīti ezber
bildigiyçün Beni
İsrāʾīlden vardı Puḫte'n-
naṣr bir ʿavrat

14. **zamānda:**-*da*
Kısas 234
Satır: **38**
Devir, zaman, vakit.
bıraḳdı ḳurʿa aña düşdi
ʿAbdullah anasınuñ
ḳavmı ḳabīlesi çoġıdı
Ḳurbān it
mege ḳomadılar Ol
zamānda Kaʿbede bir
ʿālim varıdı Aña Varḳa
İbn-i Nevfel dir

15. **zamānda:**-*da*
Kısas 236
Satır: **16**
Devir, zaman, vakit.
yatmış barmaġıyla göge
işāret ider Pes anuñ gibi
kişi delü olmaz didi
Ḥalīme
Resūlı ışmarladı gine
döndi Ol zamānda Ebu
Ṭālib sefere varmışıdı
anda bir

16. **zamān:**
Kısas 142
Satır: **23**
Zaman, vakit.
yüriyi virdi bunca
zamān ġurbetde oldı Ol
iki evvel ṭoġan oġlanlar
büyüdiler
ataların isteyü gitdiler
Yollar bir deñiz
kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

17. **zamān:**
Kısas 142
Satır: **23**
Zaman, vakit.
yüriyi virdi bunca
zamān ġurbetde oldı Ol
iki evvel ṭoġan oġlanlar
büyüdiler
ataların isteyü gitdiler
Yollar bir deñiz
kenārına irişdi anda
ḳondılar Pes irkegi

18. **zamānıdı:**
Kısas 149
Satır: **43**
Zaman, vakit.
ʿacāyib nesne vāḳıʿ oldı
Eytdi Ḫayli zamānıdı ki
ḥayżından ḳalmışıdum
Bu gün

19. **zamanına:**
Kısas 160
Satır: **38**
Zaman, vakit.
Yapdugın Beyān İder
Ḫaberde şöyle
gelmişdür ki Ādem
peyġamber
ʿAleyhi's-selām
Kaʿbe'yi yapmışıdı Nūḥ
zamanına degin ziyāret
iderlerdi Ṭūfān

20. **zamāndur:**-*dur*
Kısas 130
Satır: **30**
Zaman, vakit.
birisi geldi naṣīḥat virdi
Eytdi İşbu aġacuñ
yimişinden yigil ki
Uçmaḳdan
çıḳmayasın ebed ḳalasın
Döndi Ḥavvā eytdi Ya
bunca zamāndur ki
bunda

21. **zamāndur:**-*dur*
Kısas 168
Satır: **40**
Zaman, vakit.
idüp yapışdı Ben andan
ḳaçup çıḳdum çünki
ʿAzīz-i Mıṣr anı işitdi
fikr etdi
Bu ḳul girçek söyler
Bunca zamāndur bu
benüm ḳapumdadur hīç
ḫāyınlıḳ gör

22. **zamāndur:**-*dur*
Kısas 170
Satır: **7**
Zaman, vakit.
Zelīḫā bunca zamāndur
kesmedi şöyle ʿāşıḳıdı
Cevāb oldur ki Bir kişi
bir
nesneye gözi öğrense
andan ḳorḳmaz
Zelīḫānuñ daḫı gözi
öğrenmişidi andan

23. **zamandur:**-*dur*
Kısas 193
Satır: **2**
Zaman, vakit.
Ḥaḳ Tañrıdur Hāmān
eydür Dört yüz yıldur
kim sen Tañrılıḳ
daʿvisin idersin
şimdi ḳulun mı dirsin
uluma Beraber işdür
bunca zamandur kim biz
sana ḳuluz

24. **zamāndur:**-*dur*
Kısas 193
Satır: **12**
Zaman, vakit.
anuñ gibi nesneye çare
idemezsin Hāmān eydür
Cāẕūlıḳdur öğrenmişdür
bizüm
niçe cāẕūlarımuz vardur
ki bunca zamāndur ki
ṭonlıḳ yirler tā ki bize
gerek ola

25. **zamandur:**-*dur*
Kısas 193
Satır: **2**
Zaman, vakit.
Ḥaḳ Tañrıdur Hāmān
eydür Dört yüz yıldur
kim sen Tañrılıḳ
daʿvisin idersin
şimdi ḳulun mı dirsin
uluma Beraber işdür
bunca zamandur kim biz
sana ḳuluz

26. **zamāndur:**-*dur*
Kısas 193
Satır: **12**
Zaman, vakit.
anuñ gibi nesneye çare
idemezsin Hāmān eydür
Cāẕūlıḳdur ögrenmişdür
bizüm
niçe cāẕūlarımuz vardur
ki bunca zamāndur ki
ṭonlıḳ yirler tā ki bize
gerek ola

27. **zamāndur:**-*dur*
Kısas 219
Satır: **17**
Zaman, vakit.
keriyyā uş bunca
zamāndur kim hīç Ṭamu
ʿaẕāblarından eytmedüñ
İmdi di
lerüz kim andan
söyleyesin didiler
Zekeriyyā eytdi İy
ʿazīzler siz bilirsiz

28. **zamānuñ:**-*uñ*
Kısas 234
Satır: **3**
Zaman, devir.
adlu bir kişi varıdı ol
zamānuñ meliki birle
ḳatı dōst olmışıdı Ol
melik dāyim
ʿĪsā ḳavmıyla cengi
iderdi ol ḳavmıla
çıḳışımazdı Ol Yūnus
durdı melik ḳatına

29. **zamānda:**-*da*
Kısas 138
Satır: **33**
Vakit, zaman.
Eytdi Eger resīde olmış
mısañ ben seni alurdum
Zīrā ol zamānda iki yüz
yaşı
na girmiyince resīde
olmazdı Ḳaynaş eytdi
Sen kimsin Eytdi Ben
Şīt

30. **zamañda:**-*da*
Kısas 152
Satır: **1**
Vakit, zaman.
ki aya ve güneşe
ṭapayıdı Cevāb Anuñçün
didi kim Ol zamañda
kim aya ve
güneşe ṭaparlardı Ol sözi
inkārıla didi iḳrārıla
dimedi ve hem kāfirlere
daʿvet

31. **zamānda:**-*da*
Kısas 167
Satır: **24**
Vakit, zaman.
ʿāşıḳam ʿışḳum Yūsufa
düşdi anuñçün şöyle
oldum Ol ʿavrat eytdi
Şimdiki
zamānda senüñ gibi ḫūb
laṭīf mimesne yoḳ Yaʿni
senüñ gibi ḫūb cemīle
ḫātūn

32. **zamanda:**-*da*
Kısas 174
Satır: **14**
Vakit, zaman.
anı başaruram Ol ḳızlıḳ
zaḥmetinden seni
ḳurtaram raʿīyyet içinde
ʿadl idem
Ol zamanda ʿādet
eyleyidi Her kişi taḫıl
alsa yarısın beg alırdı raʿ
īyyete güç

33. **zamānda:**-*da*
Kısas 199
Satır: **21**
Vakit, zaman.
yurdı ol kişiyi ṭaşıla
depelediler Andan ḳızlıḳ
götürüldi O zamānda ki
Yūşaʿ
peyġamberidi Dört biñ
dört yüz ʿālim varıdı
anlara naṣīḥat iderdi
Mūsādan

34. **zamānda:**-*da*
Kısas 231
Satır: **27**
Vakit, zaman.
zamānda oruç dutan üç
gün söylemezdi diñsüz
dururdı ʿibādet yirine
geçerdi
Andan Meryem ʿĪsāyı
aldı ḳavmine geldi Ol
ḳavmleri derildi
Zekeriyyāya

35. **zamān:**
Kısas 143
Satır: **33**
Dönem, vakit.
Ol ḳavmüñ boyı uzunı
yüz arşunıdı boyı ḳısası
altmış arşunıdı Bunca
zamān
Hūd ol ḳavmı daʿvet itdi
Hīç kimesneyi
uydurmadı Eytdiler Yā
Hūd eger ger

36. **zamān:**
Kısas 144
Satır: **37**
Dönem, vakit.
şanemüñ ḫiẕmetin aña
ışmarlamışlardı Bir nice
zamān aña ḳullıḳ eyledi
Ṯemūd ḳavmıyla aña
tapu ḳılurdı Ḥaḳ anlaruñ
rızḳın kesmezdi bunlara
renc ve

37. **zaman:**
Kısas 192
Satır: **15**
Dönem, vakit.
Mūsāyın ki niçe zaman
evüñde beslendüm
Çünki Mūsāyı firʿavn
bildi eytdi

Bunca zaman ḳatumda
durduñ duzum etmegüm
yidüñ anı unutduñ mı
didi Mūsā

38. **zaman:**
Kısas 192
Satır: **16**
Dönem, vakit.
Mūsāyın ki niçe zaman
evüñde beslendüm
Çünki Mūsāyı fırʿavn
bildi eytdi
Bunca zaman ḳatumda
durduñ duzum etmegüm
yidüñ anı unutduñ mı
didi Mūsā

39. **zamān:**
Kısas 138
Satır: **35**
Süre, vakit.
oġlanlarındanam Andan
ṣonra bunca zamān
geçdi Ḳaynaş iki yüz
yaşına girdi
Yemlik durdı Ḳaynaşı
istedi Vardı atası evinde
buldı Atasından diledi
aldı çift

40. **zamān:**
Kısas 146
Satır: **26**
An, vakit.
peyġanberile İbrāhīm
peyġamber arasında
peyġamberler ḫaber
virürlerdi illā
uymazlarıdı Çoḳ zamān
arada geçdi ḳamusı puta
ṭapar oldılar Andan
ṣoñra

41. **zamānı:**-*ı*
Kısas 146
Satır: **24**
An, vakit.
uyan ḳavmi aldı Şāma
vardı yurt tutdı Andan
soñra on sekiz yıl diri
oldı andan
vefāt itdi Kendüden
ṣoñra Oġlı ḳalmadı An
İbrāhīm zamānı oldı
Ṣāliḥ

42. **zamānına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 134
Satır: **25**
Zaman, dönem, vakit.
ḳuşınuñ yumurdası
gibiydi tā Şīt peyġamber
zamānına degin Çünki
ḫalḳ azdılar
Kāfir oldılar Buġday
danesi daḫı küçük oldı
tā fırʿavn zamānına
degin bu resme

43. **zamānına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 134
Satır: **26**
Zaman, dönem, vakit.
ḳuşınuñ yumurdası
gibiydi tā Şīt peyġamber
zamānına degin Çünki
ḫalḳ azdılar
Kāfir oldılar Buġday
danesi daḫı küçük oldı
tā fırʿavn zamānına
degin bu resme

44. **zamānına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 134
Satır: **29**
Zaman, dönem, vakit.
Buġday fındıḳ ḳadarı
ḳaldı tā Puḫten Naṣr
zamānına degin Çünki
Azīz
peyġamber zamānı oldı
daḫı eytdiler ʿAzīz
Tañrunuñ öz oglıdur
didiler Ol

45. **zamanına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 185
Satır: **33**
Zaman, dönem, vakit.
dınca peygamber oldılar
tā Mūsā zamanına degin
Andan ṣoñra on iki
bölük ol
dılar tā fırʿavn zamanına
degin Çünki fırʿavn
zamanı oldı Beni İsrāʿīl
ḳavmı

46. **zamanına:**-*ı, -n, -a*
Kısas 185
Satır: **34**
Zaman, dönem, vakit.
dınca peygamber oldılar
tā Mūsā zamanına degin
Andan ṣoñra on iki
bölük ol
dılar tā fırʿavn zamanına
degin Çünki fırʿavn
zamanı oldı Beni İsrāʿīl
ḳavmı

47. **zamān:**
Kısas 138
Satır: **19**
Vakit, zaman.
zamān andan oldı Bir
gün İdrīs eytdi İlāhi
ferişteler benüm cinsüm
degül
yaluñuz ḳaldum Dilerem
ki oġlancuḳlarum cānı
ḳatuma gele ben anları
görem

48. **zamān:**
Kısas 142
Satır: **27**
Vakit, zaman.
alurlarıdı Bir gün Ḥām
daḫı durdı oġlanların
isteyü anda geldi bir
zamān anla
ruñıla ḳaldı Āḫır vefāt
itdi ve ol iki oġlan ki
ṣoñra olmışıdı Anlar
durdılar

49. **zaman:**
Kısas 169
Satır: **15**
Vakit, zaman.
ki ḥaḳīḳat günāh
senüñdür Bunuñ üstüne
bir zaman geçdi işitdi
kim Yūsuf
eytdi Zelīḫā baña
yapışdı … Zelīḫā ol sözi
işidicegez yirin

50. **zaman:**
Kısas 171
Satır: **25**
Vakit, zaman.

hi'l-laʿne bu sözi sāḳīye
unutdurdı Bunuñ
üzerine çoḳ zaman geçdi
Ḥaḳ Taʿ ālā
gine Yūsufa ʿitāb itdi Yā
Yūsuf Reyyānı ḳo dön
Reyyāndan mı ḥalāṣ
istersin

51. **zamān:**
Kısas 235
Satır: **24**
Vakit, zaman.
Ḥalīmeye mübārek oldı
Ol yıl ne ḳadar ki ṭavarı
varıdı semirdi artdı
Ḥalīmenüñ vaḳtı iñen
iñen ḫōş oldı Bunuñ
üstine bunca zamān
geçdi Resūl ḥażreti

52. **zamānında:**-*ı, -n, -da*
Kısas 134
Satır: **31**
Zaman, dönem, vakit.
zamānda buġday noḫud
ḳadarı ḳaldı Andan
Ādem zamānında yiri iki
kez ekerle
ridi ḥāṣılını bir günde
iderdi Andan yir eytdi
Yā Ādem sen benüm
ḳocaluġuma

53. **zamānından:**-*ından*
Kısas 235
Satır: **7**
Devir, dönem, çağ.
rinüñ küngüreleri yıḳıldı
Daḫı ol od ki İbrāhīm
zamānından berü
yanardı söyündü
Ḳamu putlar yüzün ḳoyu
yıḳıldı Daḫı biñ kilseniñ
ḳubbesi aşaġa geçdi
Ḳamu

żarb:
1. **żarbıla:**-*ıla*
Kısas 199
Satır: **7**
Darbe, vurma, çarpma.
eve girdi Yūşaʿ vardı ol
eve girdi ol erile ʿavratı
yatur gördi Żarbıla urdı
öl
dürdi Beni İsrāʿ īl içinde
gezdürdi Tā ki dükeli
ḫalḳa ʿibret oldı Daḫı
dem

zārı:
1. **z̲ārılıḳ:**-*lıḳ*
Kısas 175
Satır: **27**
Ağlama, inleyerek gözyaşı dökme.
açlıḳdan büküldiler
Geldiler Yūsufa z̲ārılıḳ
itdiler Bize meded eyle
dediler
Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālāya
eytdi İlāhi kerimsin
raḥīmsin Ḳullaruñ
acıḳdılar Ḥaḳ

zārı ḳıl-:
1. **zārı ḳıl-:**-*ıp*
Kısas 131
Satır: **35**
Kelime Tipi: -
Ağlamak.
ṭāvūs daḫı zārı ḳılıp
ḥasretile çıktı Vāllahi
alem … andan
ferişteler durdılar ilanı
getürdiler çeke çeke
yüzi üstine süriyü
ayaḳsuz dilsüz

2. **zārı ḳıl-:**-*dı*
Kısas 137
Satır: **4**
Kelime Tipi: -
Ağlamak.
ve ḳuşlar aġlamaġından
daḫı gördi kim güneş
dutulmış Ḥavvā
Ādemüñ
ḳapusına geldi gördi kim
Ādem anda degil
Çaġırıp zārı ḳıldı aġladı
Şīt geldi

zarı zarı:
1. **zarı zarı:**
Kısas 179
Satır: **18**
Kelime Tipi: -
Ağlamak, inlemek.
aḥzan dirler Dāyim aña
girir ağlar Senüñ
ġuṣṣandan gözsüz
olmışdur Çünki
Yūsuf anı işitdi zarı zarı
aġladı eytdi İy ḳardaşum
yoldan geldüñ hele
yiyesi

zārılıġ:
1. **zārılıġı:**-*ı*
Kısas 165
Satır: **31**
Ağlama, sızlanma.
kendüye ʿitāb itdi
Zārılıġı ziyāde oldı Pes
Yaʿḳūb ol ġuṣṣa içinde
ḳaldı Andan
Yūsuf ḥikāyetine
gelelüm Ol vaḳt kim
Yūsufı ḳardaşları
ḳuyuya bıraḳdılar

zārılık:
1. **zārılıḳ:**
Kısas 203
Satır: **7**
Ağlama, inleyerek gözyaşı dökme.
bir köye daḫı gitdiler
Raḥime aġladı zārılıḳ
itdi eytdi Ḳanı bizüm ol
yirde
ʿazīz olduġumuz Şimdi
gör nice ḫōr u z̲elīl
olduḳ Ol köy ḳavmı
daḫı Eyyūbı

2. **zārılıḳ:**
Kısas 219
Satır: **34**
Ağlama, inleyerek gözyaşı dökme.
işbu resme bir oġlana
uġraduñ mı Ṭamu
ḳorḳusından aġlar
didiler Ol çoban
eytdi Uş üç gündür işbu
ṭaġ ardında bir zārılıḳ
āvāz gelür Ammā
bilmezem ki

zārılık it-:
1. **zārılık it-:**-*di*
Kısas 181

Satır: **9**
Kelime Tipi: -
Ağlamak, gözyaşı dökmek.
İki oġluñ bile degildür
hem yükleri daḫı bile
yoḳ Yaʿḳūb ol ḥāli bildi
zārılık itdi
Oġlanlarıyla görüşdi ol
iki oġlanı ṣordı Bunlarıñ
ḥāli nice oldıġın ḫaber
virüñ

2. **ẕārılıḳ it-:**
Kısas 209
Satır: **41**
Kelime Tipi: -
Ağlamak, inleyerek gözyaşı dökmek.
itdi geldiler ataların ölü
buldılar ẕārılıḳ itdiler
aġlaşdılar Atası öldügi
gün Sü
leymān buyurdı ki
ḳuşlara Ḳanatlaruñuzı
açıñ ḥalāyıḳa gölge
olsun Zīrā ki o

zaʿūm:
1. **zaʿūm:**
Kısas 145
Satır: **8**
Kāfūhuñ eşi.
Ḥaḳ Taʿālā Kāfūha uyḳu
virdi yüzyıl anda uyudı
Ḳavmi Kāfūhı çoḳ
istediler
bulamadılar Kāfūhuñ bir
ʿavratı varıdı aña Zaʿūm
dirlerdi Erinden ötürü

żāyiʿ:
1. **żāyiʿ:**
Kısas 182
Satır: **19**
Zarar, ziyan, kayıp.
żāyiʿ itmez Pes Yūsufuñ
ḳardaşları dizlerin çöküp
aġlaşdılar ʿöẕrlerin
dilediler
eytdiler Yā Yūsuf Ḥaḳ
bizden seni yigledi İmdi
uş biz günāhumuza iḳrār
ide

żāyiʿ ol-:
1. **żāyiʿ ol-:**
Kısas 198
Satır: **29**
Kelime Tipi: -
Kaybolmak, yitmek.
anlaruñ içün şaḳlamışıdı
Eger ol dīvār yıḳılsa ol
māl açılurdı żāyiʿ olurdı
Ben
anı yapdum ki ol māl
oġlanlara deġe Ḳaçan ol
oġlanlar büyüyeler anı
alalar yi

zāyil ol-:
1. **zāyil ol-:**-*a*
Kısas 149
Satır: **15**
Kelime Tipi: -
Yok olmak.
ḳılur kim pādişāhlıġı
zāyil ola mülki elinden
çıḳa Bir gün Nemrūd
yine düş
gördi ki Tāruḫ
arḳasından nūr çıḳar
yirle gök arası ṭolar
uyandum bir āvāz işit

2. **zāyil ol-:**
Kısas 191
Satır: **27**
Kelime Tipi: -
Yok olmak.
ʿaḳlı zāyil oldı Çün ʿaḳlı
gine geldi eytdi Ḳanı
ḳavmüñ oġlancuḳlaruñ
Mūsā eytdi Tañrı
āmānında durur Uş baña
Ḥaḳ Taʿālā
peyġamberlıḳ virdi

zebani:
1. **zebanilerinden:**
Kısas 170
Satır: **12**
Cehennemlikleri ateşe atmakla görevli melek, cehennem bekçisi.
cān alıcı heybetinden
ḳorḳmasınlar diyü sin
içinde ve daḫı Münkir
ve
Nekir veribidi ki
ḳıyāmet zebanilerinden
ḳorḳmaya diyü Miʿrāc
gicesi Ḥaḳ Taʿālā Resūl

zeberced:
1. **zeberceddendür:**
Kısas 123
Satır: **30**
Yeşil renkli değerli bir taş.
rişte anlara müvekkeldür
anuñ adı Bābildür
Üçünci gök adı
Māʿündur Ol ṣaru
zeberceddendür Anda
ferişteler vardur kerkes
ṣūretinde Bir ferişte
anlara mü

2. **zeberced:**
Kısas 224
Satır: **7**
Derenin ismi.
derken zeberced
deresine uġradılar Atlar
ayaġı arasında zeberced
çaġşadı Eyt
diler Bu çaġşayan neyiki
dediler Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Anı alan daḫı

3. **zeberced:**
Kısas 224
Satır: **7**
Derenin ismi.
derken zeberced
deresine uġradılar Atlar
ayaġı arasında zeberced
çaġşadı Eyt
diler Bu çaġşayan neyiki
dediler Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Anı alan daḫı

4. **zeberced:**
Kısas 224
Satır: **10**
Derenin ismi.
peşīmān olur almayan
daḫı peşīmān olur dedi
Çünki aydınlıġa çıḳdılar
gördiler ki
ol aldıkları zeberced
imiş Alan peşīmān oldı

daḫı alsam diyü
Almayan daḫı

5. **zeberced:**
Kısas 224
Satır: **12**
Derenin ismi.
peşīmān nolaydı
alaydum diyü Pes imdi
bilmek gerek kim bu
dünyā bir
kāndur zeberced deresi
gibi ġaflet ḳarañluġı gibi
Ol kāndan ḫaberi yoḳ
nāgāh

zebercet:

1. **zebercetdendür:**-*den, -dür*
Kısas 124
Satır: **33**
Zümrütten daha açık yeşil olan ve zümrüt kadar değeri olmayan bir süs taşı.
yāḳūtdandur Üçünci
Uçmaḳ adı Me'vādur
yaşıl zebercetdendür
Dördünci
Uçmaḳ adı Ḫulddur
yaşıl mercandan Beşinci
uçmaḳ adı Naʿimdür ol
aḳ gü

2. **zebercet:**
Kısas 210
Satır: **31**
Kelime Tipi: **-**
Zümrütten daha açık yeşil olan ve zümrüt kadar değeri olmayan bir süs taşı.
bercetden yapraḳlar
eylediler İki yanına iki
arslan eylediler altundan
ve ol
aġaçlar üzerine üzerine
zebercetden
zümürrütden üzüm
çıbıḳları eylediler Ol
aġaçlar

3. **zebercetden:**-*den*
Kısas 210
Satır: **32**
Zümrütten daha açık yeşil olan ve zümrüt kadar değeri olmayan bir süs taşı.
bercetden yapraḳlar
eylediler İki yanına iki
arslan eylediler altundan
ve ol
aġaçlar üzerine üzerine
zebercetden
zümürrütden üzüm
çıbıḳları eylediler Ol
aġaçlar

zebūn:

1. **zebundur:**-*dur*
Kısas 193
Satır: **32**
Zayıf, güçsüz, aciz.
sin ki ben Tañrıyam
dirsin Mūsā eydür
Benüm daḫı cümle
maḫlūḳatuñ daḫı
Tañrısı benüm
Tanrıñdur ki mecmūʿ-ı
ḫalḳ anuñ ḥüḳminde
zebundur …

2. **zebun:**
Kısas 194
Satır: **38**
Zayıf, güçsüz, aciz.
şirevüz geleler bunları
cāẕūlığıla yineler
Firʿavn eytdi Eger
zindāna girmezse
biz anı nice zebun
idevüz Elinde mūʿcizātı
vardur Meger anuñıla
biz ḳavl

3. **zebun:**
Kısas 190
Satır: **27**
Güçsüz, çaresiz, aciz.
Yā Mūsā firʿavn ne
ḳadar yavuz ise ben anı
zebun idem Tañrı emrile
derḥāl
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
Mūsā …

4. **zebūn:**
Kısas 206
Satır: **4**
Güçsüz, zayıf.
… Ṭālūt ḳavmı eytdiler
İlāhi başıvir bize
kāfirleri sen
zebūn eyle didiler
Ḥikāyet Ṭālūt leşkerile
geçerken Dāvut ol arada
ḳoyun

zebūr:

1. **zebūrı:**-*ı*
Kısas 206
Satır: **31**
Kur'an'da Hz. Dâvûd'a indirilen kutsal kitaba verilen ad.
değdi Andan ṣoñra
peyġamberliḳ degdi
Cebrāʿīl Zebūrı getürdi
ḫalḳ içinde ḥükm
ḳıldı Andan Ḥaḳ Taʿālā
Dāvuda üç ʿata virmişidi
Evvel ḫūb āvāz Ḳaçan
kim

2. **zebūrı:**-*ı*
Kısas 206
Satır: **33**
Kur'an'da Hz. Dâvûd'a indirilen kutsal kitaba verilen ad.
Zebūrı oḳusa ḫalāyıḳ
deng-i ḥayrān olurlarıdı
Ḳuşlar havāda ḳanad
ḳanada
virüp dururlarıdı İkinci
Beġāyet ḳuvvet
virmişidi Şöyle kim
demür elinde mum

3. **zebūrı:**-*ı*
Kısas 210
Satır: **40**
Kur'an'da Hz. Dâvûd'a indirilen kutsal kitaba verilen ad.
gerilip dururdı Ol ḥarīr
üzerine iki gögercin
eylemişlerdi muraṣṣa
ʿincüden
Ol iki gögercin raḥleye
Zebūrı getürüp
Süleymān öñine ḳorlardı
Süleymān

zehr:

1. **zehrine:**-*i, -n, -e*
Kısas 201

Satır: **24**
Zehir, fenalık, kötülük.
ki müʿmin muvaḥḥidsin
ʿömrüñ Tañrı ẕikriyle
geçerse saña gerek ola
ʿibādetüñ
tiryāḳ günāhlaruñ
zehrine deva ola Bir
niceler eytdiler Yūnusı
balıḳ ḳarnına

zekāt virenlerüñdür:

1. **zekāt virenlerüñdür:**-*en, -ler, -üñ, -dür*
Kısas 125
Satır: **34**
Kelime Tipi: **-**
Müslümanlıkta, sahip olunan mal ve paranın kırkta birlik payını sadaka olarak dağıtmak.
cevmerdlerüñdür İkinci
ḳapu namāz
ḳılanlaruñdur Üçünci
ḳapu zekāt virenle
rüñdür Dördünci ḳapı
ḥacılarıñdur Beşinci
ḳapu emr-i māʿrūf
idenlerüñdür

zekāvet:

1. **zekāvet:**
Kısas 231
Satır: **40**
Zeki oluş, çabuk anlama ve kavrama, keskin anlayış.
Her ḳanda varsam
benüm ʿilmümden
Tañrıya yol bulalar
ḫāslardan olalar
… Ḥaḳ Taʿālā namāz
zekāvet buyurdı niçe
kim diri olam

zekeriyyā:

1. **zekeriyyā:**
Kısas 217
Satır: **39**
Kelime Tipi: **-**
Zekeriyya Peygamber.
keriyyā Dāvud
peyġamber ḳızlarından
idi key ʿabid idi dāyimā
vaʿẓ iderdi Ḥaḳ
Taʿālā Zekeriyyāyı
kendü ṣıfatuna ḳoşdı …
kāf hā yā ʿayn ṣād

2. **zekeriyyāyı:**-*yı*
Kısas 217
Satır: **37**
Zekeriyya Peygamber.
peyġamber varıdı
yigirmi biñ ʿālim varıdı
Andan Ḥaḳ Taʿālā
Zekeriyyāyı bun
lara peyġamber veribidi
Ḳıṣṣa-i Zekeriyyā
ʿAleyhi'ṣ-selām Ze

3. **zekeriyyāyı:**-*yı*
Kısas 217
Satır: **40**
Zekeriyya Peygamber.
keriyyā Dāvud
peyġamber ḳızlarından
idi key ʿabid idi dāyimā
vaʿẓ iderdi Ḥaḳ
Taʿālā Zekeriyyāyı
kendü ṣıfatuna ḳoşdı …
kāf hā yā ʿayn ṣād

4. **zekeriyyā:**
Kısas 218
Satır: **2**
Zekeriyya Peygamber.
terem … azmışlara yol
göstermege ben yiterem
… ne kim yaratdum
yaradısaram
ʿālimven ḫāllerin
bilirem … ṣādıḳvan
vaʿdeme Tañrılıġum
ḥaḳḳı Zekeriyyā ḫās

5. **zekeriyyā:**
Kısas 218
Satır: **3**
Zekeriyya Peygamber.
ḳulumdur Benüm
raḥmetüme lāyıḳdur …
Bir gün Zekeriyyā
ḫalāyıḳdan iḫfāyıla duʿā
ḳıldı başını secdeye ḳodı
…

6. **zekeriyyā:**
Kısas 218
Satır: **9**
Zekeriyya Peygamber.
ḳıldı … Ḥaḳ Taʿālā
eytdi Yā Zekeriyyā
saña bir oġul bağışladuḳ
adı Yaḥyādur dedi Pes
ḳırḳ günden ṣoñra
ʿavratı

7. **zekeriyyā:**
Kısas 218
Satır: **11**
Zekeriyya Peygamber.
ḥāmile oldı ṭokuz aydan
ṣoñra Yaḥyā vücūda
geldi Zekeriyyā yigirmi
yıl diri
oldı Ölüme sebep bu
oldı kim cuhūdlar
Zekerriyāyı öldürmek
dilediler Ze

8. **zekeriyyā:**
Kısas 218
Satır: **13**
Zekeriyya Peygamber.
keriyyā bildi kaçdı
Cuhūdlar ardına düşdiler
Zekeriyyā bir aġaca irdi
eytdi
Yā aġaç beni gizle dedi
Aġaç iki yarıldı
Zekeriyyā içine girdi
ʿİmāmesi ucı

9. **zekeriyyā:**
Kısas 218
Satır: **14**
Zekeriyya Peygamber.
keriyyā bildi kaçdı
Cuhūdlar ardına düşdiler
Zekeriyyā bir aġaca irdi
eytdi
Yā aġaç beni gizle dedi
Aġaç iki yarıldı
Zekeriyyā içine girdi
ʿİmāmesi ucı

10. **zekeriyyā:**
Kısas 218
Satır: **17**
Zekeriyya Peygamber.
irdi Zekeriyyā iñledi Bir
āvāz geldi ki Yā
Zekeriyyā bir daḫı
iñilerseñ seni
peyġamberler

zümresinden çıḳararam
didi Çün Zekeriyyā anı
işitdi iñilemedi

11. **zekeriyyā:**
Kısas 218
Satır: **17**
Zekeriyya Peygamber.
irdi Zekeriyyā iñledi Bir
āvāz geldi ki Yā
Zekeriyyā bir daḫı
iñilerseñ seni
peyġamberler
zümresinden çıḳararam
didi Çün Zekeriyyā anı
işitdi iñilemedi

12. **zekeriyyā:**
Kısas 218
Satır: **18**
Zekeriyya Peygamber.
irdi Zekeriyyā iñledi Bir
āvāz geldi ki Yā
Zekeriyyā bir daḫı
iñilerseñ seni
peyġamberler
zümresinden çıḳararam
didi Çün Zekeriyyā anı
işitdi iñilemedi

13. **zekeriyyā:**
Kısas 218
Satır: **30**
Zekeriyya Peygamber.
geldi Yaḥyā anası
karnında şöyle döndi
Şanasın ki bir kimse
ṭapu ḳılır gibi Pes
geldi Zekeriyyāya ḫaber
virdi Zekeriyyā eytdi
Şöyledür ki ḳarnıñdaġı
peyġamber

14. **zekeriyyā:**
Kısas 218
Satır: **13**
Kelime Tipi: **-**
Zekeriyya Peygamber.
keriyyā bildi kaçdı
Cuhūdlar ardına düşdiler
Zekeriyyā bir aġaca irdi
eytdi
Yā aġaç beni gizle dedi
Aġaç iki yarıldı
Zekeriyyā içine girdi
ʿİmāmesi ucı

15. **zekeriyyānuñ:**-*nuñ*
Kısas 218
Satır: **8**
Zekeriyya Peygamber.
Benden daḫı Yaʿḳūb
aşlından daḫı mīrās yiye
Hem peyġamber ola
ʿilm-i
ḥaḳiḳat bile daḫı şerīʿat
bile didi Vardı Ḥaḳ
Taʿālā Zekeriyyānuñ
duʿāsın ḳabūl

16. **zekeriyyānuñ:**-*nuñ*
Kısas 218
Satır: **16**
Zekeriyya Peygamber.
daşra ḳaldı Cuhūdlar
irdiler gördiler ʿİmāmesi
ṭaşra durur Vardılar bir
bıçġu ge
tirdiler ol aġacıla
Zekeriyyāyı biçdiler
Çün bıçġu Zekeriyyānuñ
gögsine

17. **zekeriyyāya:**-*ya*
Kısas 218
Satır: **30**
Zekeriyya Peygamber.
geldi Yaḥyā anası
karnında şöyle döndi
Şanasın ki bir kimse
ṭapu ḳılır gibi Pes
geldi Zekeriyyāya ḫaber
virdi Zekeriyyā eytdi
Şöyledür ki ḳarnıñdaġı
peyġamber

18. **zekeriyyāyı:**-*yı*
Kısas 218
Satır: **16**
Zekeriyya Peygamber.
daşra ḳaldı Cuhūdlar
irdiler gördiler ʿİmāmesi
ṭaşra durur Vardılar bir
bıçġu ge
tirdiler ol aġacıla
Zekeriyyāyı biçdiler
Çün bıçġu Zekeriyyānuñ
gögsine

19. **zekeriyyā:**
Kısas 219
Satır: **8**
Zekeriyya Peygamber.
ferişte aña ḥizmet
iderlerdi Ḫaberde
şöyledür kim Yaḥyā
atasından destūr al
mayınca kimseye söz
söylemezdi Bir gün
Zekeriyyā eytdi Yā oġul
baña sen

20. **zekeriyyā:**
Kısas 219
Satır: **13**
Zekeriyya Peygamber.
ḥażretden göre geldiler
Tañrı selāmın degirdiler
ve daḫı Zekeriyyā her
ḳaçan ki
vaʿẓ eydürdi Beni İsrāʿīl
ʿālimleri ḥāżır olurlardı
Zekeriyyā minbere
aġardı

21. **zekeriyyā:**
Kısas 219
Satır: **14**
Zekeriyya Peygamber.
ḥażretden göre geldiler
Tañrı selāmın degirdiler
ve daḫı Zekeriyyā her
ḳaçan ki
vaʿẓ eydürdi Beni İsrāʿīl
ʿālimleri ḥāżır olurlardı
Zekeriyyā minbere
aġardı

22. **zekeriyyā:**
Kısas 219
Satır: **18**
Zekeriyya Peygamber.
keriyyā uş bunca
zamāndur kim hīç Ṭamu
ʿaẓāblarından eytmedüñ
İmdi di
lerüz kim andan
söyleyesin didiler
Zekeriyyā eytdi İy
ʿazīzler siz bilirsiz

23. **zekeriyyā:**
Kısas 219

Satır: **38**
Zekeriyya Peygamber.
ḳodı Yaḥyā çaġırdı ki
Yā ferişte Tañrı emriyle
baña ʿaẕāb itmege mi
geldüñ
dedi Zekeriyyā eytdi Yā
oġul benven didi Eytdi
Yā ata ol Tañrı
ḥaḳḳıyçün

24. **zekeriyyā:**
Kısas 219
Satır: **17**
Kelime Tipi: **-**
Zekeriyya Peygamber.
keriyyā uş bunca
zamāndur kim hīç Ṭamu
ʿaẕāblarından eytmedüñ
İmdi di
lerüz kim andan
söyleyesin didiler
Zekeriyyā eytdi İy
ʿazīzler siz bilirsiz

25. **zekeriyyānuñ:**-*nuñ*
Kısas 219
Satır: **31**
Zekeriyya Peygamber.
Zekeriyyānuñ ʿaklı gitdi
Eytdi ʿAyālüm helāk
eylemişem didi Pes atası
anası
anı isteyü durdılar
Yāzıya çıḳdılar giderken
bir çobana uġradılar
Şordılar ki

26. **zekeriyyāya:**-*ya*
Kısas 219
Satır: **30**
Zekeriyya Peygamber.
zıya düşdi aġlardı
Eydürdü ki Ṭamu içinde
bir dere vardur adına
Ġayyā dir
ler dirdi feryād iderdi
Pes geldiler ol ḥāli
Zekeriyyāya didiler Çün
anı işitdi

27. **zekeriyyā:**
Kısas 220
Satır: **7**
Zekeriyya Peygamber.
di naʿra urdı Evden
çıḳdı yazıya düşdi
Andan ṣoñra Zekeriyyā
vefāt itdi
Ḥaḳ Taʿālādan Yaḥyāya
emr oldı kim Beni İsrāʾīl
ḳavmına peyġamberlıġa
vara

28. **zekeriyyā:**
Kısas 230
Satır: **32**
Zekeriyya Peygamber.
düşde gördüm ki İy
ḫātūn ġuşşa yime sen
anı mescide viribi biz
anı ḳabūl ey
ledük Vardı Zekeriyyā
aña kefil oldı eytdi Getir
anı benüm ḳatumda ḳo
dedi

29. **zekeriyyā:**
Kısas 230
Satır: **34**
Zekeriyya Peygamber.
Çünki Meryemi
Mescidde ḳodılar
büyüdi ʿibādete meşġūl
oldı Ne ḳadar ki
Zekeriyyā Meryem
ḳatına varurdı yaz varsa
ḳış yimişin bulurdı ḳış
varsa yaz

30. **zekeriyyā:**
Kısas 230
Satır: **35**
Zekeriyya Peygamber.
yimişin bulurdı
Zekeriyyā eydür ki …
İşbunlar saña ḳandan
gelir dedi … Eydürdi
Tañrı ḳatından gelir
dirdi Ḫaberde

31. **zekeriyyā:**
Kısas 231
Satır: **29**
Zekeriyya Peygamber.
ʿitāb itdiler Sen
Meryemi yalıñuz ḳoduñ
zinā itdi dediler
Zekeriyyā eytdi Ḥāşā
Meryemden anı hīç er
görmedi Eytdiler Ya bu
ḥāmili ḳanda buldı
dediler

32. **zekeriyyā:**
Kısas 231
Satır: **31**
Zekeriyya Peygamber.
Zekeriyyā eytdi Anı
Meryemden ṣoruñ dedi
Anlar eytdiler Yā
Meryem
… Eytdiler Atañ anañ
eyü kişilerdi sen bu
oġlanı

33. **zekeriyyānuñ:**-*nuñ*
Kısas 231
Satır: **36**
Zekeriyya Peygamber.
şol beşikdeki oġlan bize
nice söylesün dediler
Andan Ḥaḳ Taʿālā ʿĪsāyı
söze
getürdi Kendinüñ
peyġamberlıġın
Meryemüñ pākligin
Zekeriyyānuñ

34. **zekeriyyāya:**-*y*, -*a*
Kısas 231
Satır: **28**
Zekeriyya Peygamber.
zamānda oruç dutan üç
gün söylemezdi diñsüz
dururdı ʿibādet yirine
geçerdi
Andan Meryem ʿĪsāyı
aldı ḳavmine geldi Ol
ḳavmleri derildi
Zekeriyyāya

<u>zekerriyā:</u>

1. **zekerriyāyı:**-*y*, -*ı*
Kısas 218
Satır: **12**
Zekeriyya peygamber.
ḥāmile oldı ṭokuz aydan
ṣoñra Yaḥyā vücūda
geldi Zekeriyyā yigirmi
yıl diri
oldı Ölüme sebep bu
oldı kim cuhūdlar
Zekerriyāyı öldürmek
dilediler Ze

zelîhâ:

1. **zelīḫāyı:-***yı*

Kısas 185

Satır: **7**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

anı işitdi özi göyündi
buyurdı Zelīḫāyı saraya
iletdiler Andan Cebrāʿīl
geldi
eytdi Yā Yūsuf sor
Zelīḫāya ki senden ne
ister Yūsuf sordı ki Yā
Zelīḫā ne

2. **zelīḫā:**

Kısas 167

Satır: **12**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

ki bize aşşısı ola yāḫūẕ
oġul idinevüz didi
Andan ṣoñra Yūsuf
Zelīḫānuñ
sarāyında kaldı Tā bāliʿ
olunca ol vaḳtın ki
Zelīḫā Yūsufı görmişidi
cān göñül

3. **zelīḫā:**

Kısas 167

Satır: **14**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

birle ʿāşıḳ oldı Ol
sebebden anı ḫōş dutardı
dürlü ṭonlarıla bezeridi
Yūsuf anca
şanurdı kim Zelīḫā
Tañrıyıçün ḫōş dutardı
Dāyim Yūsufuñ işi
buyudı Elinde

4. **zelīḫā:**

Kısas 167

Satır: **15**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

bir çögen gümişden
Zelīḫā düzdürmişidi
daḫı bir ḳaç ḳul almışıdı
Her gün bunla
rıñla bile ṭop oynardı
ayruḳ işi güci bilmezdi
Daḫı Zelīḫā Yūsufa şol
ḳadar

5. **zelīḫā:**

Kısas 167

Satır: **16**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

bir çögen gümişden
Zelīḫā düzdürmişidi
daḫı bir ḳaç ḳul almışıdı
Her gün bunla
rıñla bile ṭop oynardı
ayruḳ işi güci bilmezdi
Daḫı Zelīḫā Yūsufa şol
ḳadar

6. **zelīḫā:**

Kısas 167

Satır: **18**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

ḫiẕmet iderdi kişi
Mevlāsına eyle itmezdi
Ammā Yūsuf Zelīḫānuñ
yüzüne
baḳmazıdı Dün ü gün yā
Yūsuf diyü aġlarıdı Niçe
ki Zelīḫā Yūsufa
eydürdi

7. **zelīḫā:**

Kısas 167

Satır: **20**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

Gel benümile bir ol
diridi Yūsuf eydürdi
Ḥāşe bizüm aşlumuzdan
ḫāyınlıḳ
gele Zelīḫā ʿāciz ḳaldı
Gördi olmaz vardı bu
kez muḥabbeti āşikāre
oldı sev

8. **zelīḫā:**

Kısas 167

Satır: **22**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

dügin āşikāre itdi Anuñ
bir rāzdaşı ʿavrat ki
anuñla ḳatı āşināyıdı Bir
gün aña şordı
ki İy ḫātūn saña noldı ki
benzüñ sarardı Zelīḫā
eytdi İy sırdaşum māẕer

9. **zelīḫā:**

Kısas 167

Satır: **25**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

kişiye boyun virmez mi
Zelīḫā eytdi Ne ḳadar ki
cehd itdüm yüzüme
baḳmaz
Ol ʿavrat eytdi Eger sen
māla ḳıyarsañ ben ḥīle
idem ki ol seni
görmeyince dur

10. **zelīḫā:**

Kısas 167

Satır: **27**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

maya didi Zelīḫā rāżı
oldı vardı ol ʿavrata çoḳ
māl virdi Buyurdı ol
ʿavrat
bir sarāy yapdılar anuñ
dört dīvārın altınıla
şıvadılar Zelīḫānuñ
ṣūretin Yūsuf

11. **zelīḫā:**

Kısas 167

Satır: **37**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu

bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

baḳmaya Gözin yuḳaru
dutdı ḳarşu dīvāra baḳdı
Zelīḫā ṣūretin gördi
Döndi
ṣaġına baḳdı gine anı
gördi Bu kez ṣolına
baḳdı hemān anı gördi
Döndi bu kez

12. **zelīḫā:**

Kısas 167

Satır: **39**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

Zelīḫāya baḳdı Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf niçün
baña baḳmazsın Yūsuf
eytdi
Ḳorḳarın Tañrıdan ki
ḳıyāmet güninde gözsüz
ḳoparuz Zelīḫā eydür
Gel benümile

13. **zelīḫā:**

Kısas 167

Satır: **40**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

Zelīḫāya baḳdı Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf niçün
baña baḳmazsın Yūsuf
eytdi
Ḳorḳarın Tañrıdan ki
ḳıyāmet güninde gözsüz
ḳoparuz Zelīḫā eydür
Gel benümile

14. **zelīḫānuñ:**

Kısas 167

Satır: **11**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

ki bize aṣṣısı ola yāḫūẓ
oġul idinevüz didi
Andan ṣoñra Yūsuf
Zelīḫānuñ
sarāyında kaldı Tā bāliʿ
olunca ol vaḳtın ki
Zelīḫā Yūsufı görmişidi
cān göñül

15. **zelīḫānuñ:**

Kısas 167

Satır: **17**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

ḫiẓmet iderdi kişi
Mevlāsına eyle itmezdi
Ammā Yūsuf Zelīḫānuñ
yüzüne
baḳmazıdı Dün ü gün yā
Yūsuf diyü aġlarıdı Niçe
ki Zelīḫā Yūsufa
eydürdi

16. **zelīḫānuñ:**

Kısas 167

Satır: **28**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

maya didi Zelīḫā rāżı
oldı vardı ol ʿavrata çoḳ
māl virdi Buyurdı ol
ʿavrat
bir sarāy yapdılar anuñ
dört dīvārın altınıla
ṣıvadılar Zelīḫānuñ
ṣūretin Yūsuf

17. **zelīḫāya:**-*y, -a*

Kısas 167

Satır: **10**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

mez didiler Andan vardı
ʿAzīz-i Mıṣrī Yūsufı
ṣatun aldı sarāyına
getürdi
Zelīḫāya eytdi İşbu ḳulı
satun aldum uş saña
ışmarladum … ola

18. **zelīḫāya:**-*y, -a*

Kısas 167

Satır: **36**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

dimeñ gerekidi Delīl aña
kim Ḳur'ān içinde dedi
… endīşe
oldı Yūsufa ve daḫı
Zelīḫāya Çünkim Yūsuf
ol sarāya girdi ki
Zelīḫāya

19. **zelīḫāya:**-*y, -a*

Kısas 167

Satır: **36**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

dimeñ gerekidi Delīl aña
kim Ḳur'ān içinde dedi
… endīşe
oldı Yūsufa ve daḫı
Zelīḫāya Çünkim Yūsuf
ol sarāya girdi ki
Zelīḫāya

20. **zelīḫāya:**-*y, -a*

Kısas 167

Satır: **39**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

Zelīḫāya baḳdı Zelīḫā
eytdi Yā Yūsuf niçün
baña baḳmazsın Yūsuf
eytdi
Ḳorḳarın Tañrıdan ki
ḳıyāmet güninde gözsüz
ḳoparuz Zelīḫā eydür
Gel benümile

21. **zelīḫā:**

Kısas 168

Satır: **2**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

nümile bir ol Yūsuf
eydür İki sebebden ötürü
olmazın didi Biri ol kim
Tañrıdan ḳorḳarın Biri
daḫı ol kim Meliküñ çoḳ

niʿmetin yidüm Zelīḫā
eydür

22. **zelīḫā:**
Kısas 168
Satır: **4**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
Ben aña aġu virem ol tāc
u taḫt hep saña ḳala
Yūsuf eytdi Eger Tañrı
saña
dürlü dürlü ʿaẕāb iderse
nidesin Zelīḫā eydür
Nem varısa ṣadaḳa idem

23. **zelīḫā:**
Kısas 168
Satır: **5**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
dönem günāhuma tevbe
idem Tañrı Tebāreke ve
Taʿālā afv ide Çünki
Zelīḫā
böyle didi ḳaṣd itdi kim
Yūsufla Zelīḫā zinā ide
Yūsuf endīşe itdi kim
ḳaça Zelīḫā

24. **zelīḫā:**
Kısas 168
Satır: **6**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
dönem günāhuma tevbe
idem Tañrı Tebāreke ve
Taʿālā afv ide Çünki
Zelīḫā
böyle didi ḳaṣd itdi kim
Yūsufla Zelīḫā zinā ide
Yūsuf endīşe itdi kim
ḳaça Zelīḫā

25. **zelīḫā:**
Kısas 168
Satır: **6**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
dönem günāhuma tevbe
idem Tañrı Tebāreke ve
Taʿālā afv ide Çünki
Zelīḫā
böyle didi ḳaṣd itdi kim
Yūsufla Zelīḫā zinā ide
Yūsuf endīşe itdi kim
ḳaça Zelīḫā

26. **zelīḫā:**
Kısas 168
Satır: **7**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
endīşe itmedi yazığın
Yūsuf diler ki varmaya
Zelīḫā diler ki gücile
kendüye
döndüre Yūsuf diler ki
ḳaça Zelīḫā ḳapuları
baġladıyıdı ḳapudan
içerü girmişi

27. **zelīḫā:**
Kısas 168
Satır: **8**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
endīşe itmedi yazığın
Yūsuf diler ki varmaya
Zelīḫā diler ki gücile
kendüye
döndüre Yūsuf diler ki
ḳaça Zelīḫā ḳapuları
baġladıyıdı ḳapudan
içerü girmişi

28. **zelīḫā:**
Kısas 168
Satır: **11**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
bundan ḳurtılam Zelīḫā
ṣandı kim Yūsuf boyun
virdi şāẕ oldı Pes
Yūsufuñ
ḳulaġına bir ün geldi
kim Yā Yūsuf zinā
ḳılma Çünki anı işitdi
Yūsuf ḳaçdı

29. **zelīḫā:**
Kısas 168
Satır: **17**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
ḳardaşı oġlı varıdı yidi
aylıḳ Zelīḫā anda duta
varmışıdı Ol yidi aylıḳ
oġlan be
şikden çağırdı Yā Yūsuf
Tañrı peyġamberi zinā
mı ḳılur didi Bu ḳavl
dükeli

30. **zelīḫā:**
Kısas 168
Satır: **24**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
Yaʿḳūb ṣūretinde geldi
göründi Bir niçeler
ḳavlinde budur ki
Zelīḫānuñ bir
putı varıdı Her ḳancaru
varsa ol ṣanemi bile duta
varurdı Zelīḫā tīz vardı
vardı ol

31. **zelīḫā:**
Kısas 168
Satır: **25**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
putı örte ḳodı Yūsuf
eytdi Neylersin Zelīḫā
eytdi Ol benüm
Tañrımdur ben
anda utanuram Yūsuf
eytdi Yā Zelīḫā sen hīç
nesneden utanursın ki
anı

32. **zelīḫā:**
Kısas 168
Satır: **26**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

putı örte ḳodı Yūsuf
eytdi Neylersin Zelīḫā
eytdi Ol benüm
Tañrımdur ben
anda utanuram Yūsuf
eytdi Yā Zelīḫā sen hīç
nesneden utanursın ki
anı

33. **zelīḫā:**

Kısas 168

Satır: **28**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

ādem düzdi çekicile
odıla Ya ben Ḥaḳ
Tañrıdan utanmayayım
mı didi durdı
ḳaçdı Zelīḫā ḳovaladı
durdı ardına düşdi yitdi
göñlegine yapışdı çekdi
yırtdı

34. **zelīḫā:**

Kısas 168

Satır: **30**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

Ḥaḳ Taʿālā aña ol yidi
ḳapuyı açıvirdi Ol
ḳapulardan daşra çıḳdı
Dülbendi ba
şından düşdi saçı ṭaġıldı
Zelīḫā daḫı ḳovalayı
ardınca çıḳdı anuñ daḫı
başı

35. **zelīḫā:**

Kısas 168

Satır: **31**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

açıḳ Pes ʿAzīz-i Mışr
daḫı sarāyından ol ara
erişdi geldi Çün Zelīḫā
anı gördi
çaġırdı eytdi Hey bu
ḳuluñ baña yapışdı
benimle bir olmak istedi

36. **zelīḫā:**

Kısas 168

Satır: **34**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

… nedür cezāsı ol
kişinüñ kim senüñ
ehlüne yavuz saña
duz etmek başa Tīz dut
anı zindāna ḳoy ya ḳatı
ʿaẕāb eyle Zelīḫā üç söz
söyle

37. **zelīḫā:**

Kısas 168

Satır: **37**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

kim egri olam didi
Yūsuf eydür Benüm
suçum yoḳdur bu işden
kim Zelīḫā
eytdi Beni sarāya ḳoydı
eytdi Gel benümle bir ol
didi olmadum Baña
bühtān

38. **zelīḫānuñ:**

Kısas 168

Satır: **23**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

Yaʿḳūb ṣūretinde geldi
göründi Bir niçeler
ḳavlinde budur ki
Zelīḫānuñ bir
putı varıdı Her ḳancaru
varsa ol ṣanemi bile duta
varurdı Zelīḫā tīz vardı
vardı ol

39. **zelīḫāyı:**

Kısas 168

Satır: **9**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

di yidisin daḫı baġladı
Yūsuf yidi yirde
ilersigin dügdi Andan
Yūsuf Zelīḫāyı
eğler uş ilersügüm
şeşeyin diridi Maḳsūdı
buyudı kim ḳapuya
ādem gele ben

40. **zelīḫā:**

Kısas 169

Satır: **7**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

suçsuz kimdür bilesin
Yūsufun eger göñlegi
yırtıġı ardındanısa
Zelīḫā yalandur
Yūsuf gerçekdür Eger
yırtuḳ öñindeyise Yūsuf
yalandur Zelīḫā
gerçekdür

41. **zelīḫā:**

Kısas 169

Satır: **8**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

suçsuz kimdür bilesin
Yūsufun eger göñlegi
yırtıġı ardındanısa
Zelīḫā yalandur
Yūsuf gerçekdür Eger
yırtuḳ öñindeyise Yūsuf
yalandur Zelīḫā
gerçekdür

42. **zelīḫā:**

Kısas 169

Satır: **10**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

… Çünki bu sözi işitdi
Yūsufuñ göñlegin gördi
yırtıḳ ardında Pes ʿAzīz-

i Mışr Zelīḫā yüzine
bakdı eytdi Yūsufuñ
bunda suçı

43. **zelīḫā:**
Kısas 169
Satır: **14**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
Mışr eydür … Giç yā
Yūsuf bu sözden Döndi
Zelīḫāya eytdi
… Eytdi Yā Zelīḫā saña
günāhuñı bağışladum
Tevbe eyle

44. **zelīḫā:**
Kısas 169
Satır: **16**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
ki ḥaḳīḳat günāh
senüñdür Bunuñ üstüne
bir zaman geçdi işitdi
kim Yūsuf
eytdi Zelīḫā baña
yapışdı … Zelīḫā ol sözi
işidicegez yirin

45. **zelīḫā:**
Kısas 169
Satır: **16**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
ki ḥaḳīḳat günāh
senüñdür Bunuñ üstüne
bir zaman geçdi işitdi
kim Yūsuf
eytdi Zelīḫā baña
yapışdı … Zelīḫā ol sözi
işidicegez yirin

46. **zelīḫā:**
Kısas 169
Satır: **17**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
di Derḥal Cebrāʿīl geldi
eytdi Yā Yūsuf Zelīḫā
senüñ ʿışḳuñ daʿvisin
ḳılur
sen anuñ perdesin
yırtmaḳ revā mıdur
Yūsuf ʿāciz ḳaldı bu
sözde eytdi Yā

47. **zelīḫā:**
Kısas 169
Satır: **19**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
Cebrāʿīl Evvel Zelīḫā
eytdi kim ya ʿAzīz-i
Mışr buña ḳatı ʿaẕāb
eyle Pes ben
günāhsuzken ol baña
şöyle dedi Sen bilmez
misin dōst oldur ki
dōstdan cefā

48. **zelīḫā:**
Kısas 169
Satır: **22**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
darta Ḫaberde şöyledür
ki Ḥaḳ Taʿālā Yūsufa
ʿitāb itdi ki niçün
Zelīḫānuñ
perdesin yırtduñ Egerçi
Zelīḫā kāfiridi Yaʿni
Ḥaḳ Taʿālā didigi olur ki
bir

49. **zelīḫā:**
Kısas 169
Satır: **29**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
ʿālemlere fāş oldı Bir
gün biş ʿavrat durdılar
Zelīḫā ḳatına geldiler
aña tevbīḫ
itdiler Ne revāyıdı bir
ḳavlden ötürü kendüziñi
rüsvāy idesin didiler Pes
Zelīḫā

50. **zelīḫā:**
Kısas 169
Satır: **30**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
ʿālemlere fāş oldı Bir
gün biş ʿavrat durdılar
Zelīḫā ḳatına geldiler
aña tevbīḫ
itdiler Ne revāyıdı bir
ḳavlden ötürü kendüziñi
rüsvāy idesin didiler Pes
Zelīḫā

51. **zelīḫā:**
Kısas 169
Satır: **33**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
Her birinüñ eline birer
bıçaḳ virdi Andan
Zelīḫā Yūsufı dürlü
dürlü ṭonatdı ge
türdi … eytdi Yā Yūsuf
gel daşra çıḳ Yūsuf
daşra çıḳtı Ol ʿavratlar

52. **zelīḫā:**
Kısas 169
Satır: **37**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
ferişte ola … Zelīḫā
eytdi Siz beni melāmet
idersiniz Bunlardan
ötürü imdi göñül bunı
sevmege lāyıḳ degül
midür Eytdiler Yā
Zelīḫā bunuñ

53. **zelīḫā:**
Kısas 169
Satır: **38**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf

tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

ferişte ola … Zelīḫā
eytdi Siz beni melāmet
idersiniz Bunlardan
ötürü imdi göñül bunı
sevmege lāyıḳ degül
midür Eytdiler Yā
Zelīḫā bunuñ

54. **zelīḫā:**

Kısas 169

Satır: **40**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

gibi ṣūret evüñde ola
nite bunı azdurmaduñ
Eytdi Ne ḳadar ki cehd
idersem
boyın virmez Ol
ʿavratlar eytdiler Yā
Zelīḫā buyur gine ṭaşra
çıḳsuñ Yūsuf biz

55. **zelīḫānuñ:**

Kısas 169

Satır: **1**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

senüñ midür ḫātunuñ
mıdur Ammā başuñ açıḳ
benzüñ uçmış Zelīḫānuñ
daḫı
yüzi yırtıḳ aġlar Yūsuf
eytdi Bu iş baña
bühtādur ʿAzīz-i Mıṣr
eytdi

56. **zelīḫānuñ:**

Kısas 169

Satır: **21**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

darta Ḫaberde şöyledür
ki Ḥaḳ Taʿālā Yūsufa
ʿitāb itdi ki niçün
Zelīḫānuñ
perdesin yırtduñ Egerçi
Zelīḫā kāfiridi Yaʿni
Ḥaḳ Taʿālā didigi olur ki
bir

57. **zelīḫāya:**-*y, -a*

Kısas 169

Satır: **13**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

Mıṣr eydür … Giç yā
Yūsuf bu sözden Döndi
Zelīḫāya eytdi
… Eytdi Yā Zelīḫā saña
günāhuñı baġışladum
Tevbe eyle

58. **zelīḫāyı:**

Kısas 169

Satır: **11**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

yoḳ muʿayyen oldu ki
suç senüñdür Pes
buyurdı ki Zelīḫāyı
öldüreler Ol oġlan
eytdi Yā ʿAzīz-i Mıṣr
eyle itme bu ʿaḳl
degildür rüsvāy olursın
Andan ʿAzīz-i

59. **zelīḫā:**

Kısas 170

Satır: **1**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

Zelīḫā Yūsufı gine
ḳıġırdı ṭaşra çıḳdı
Olʿavratlar Yūsufuñ
çevresine üşdiler
niçün ḫātunuñ sözin
dutmazsın didiler Yoḫsa
ḳaḳır seni zindana
bıraġur di

60. **zelīḫā:**

Kısas 170

Satır: **1**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

Zelīḫā Yūsufı gine
ḳıġırdı ṭaşra çıḳdı
Olʿavratlar Yūsufuñ
çevresine üşdiler
niçün ḫātunuñ sözin
dutmazsın didiler Yoḫsa
ḳaḳır seni zindana
bıraġur di

61. **zelīḫā:**

Kısas 170

Satır: **7**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

Zelīḫā bunca zamāndur
kesmedi şöyle ʿāşıḳıdı
Cevāb oldur ki Bir kişi
bir
nesneye gözi öğrense
andan ḳorḳmaz
Zelīḫānuñ daḫı gözi
öğrenmişidi andan

62. **zelīḫā:**

Kısas 170

Satır: **18**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

terür Müʿminler daḫı
cān acısın duymazlar
Andan şoñra ol ʿavratlar
ittifāḳ idüp
danışdılar ki Yūsufı ala
nice getirevüz didiler
Zelīḫā daḫı anı işitdi
eytdi

63. **zelīḫā:**

Kısas 170

Satır: **19**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

ʿAcaba nidem ki Yūsufı
anlardan gizleyem didi
Pes vardılar Zelīḫā
sırrını
beglere buyurdı

Pādişāhlar dükeli
bildiler Çünki ʿAzīz-i
Mışr anı bildi bu

64. **zelīḫā:**
Kısas 170
Satır: **22**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
yurdı Yūsufı zindana
ḳoydılar Zindāncı gördi
Yūsufuñ tacı başında
geyecegi
eğninde Eytdiler
Geyecegin şoyalum
Zelīḫā eytdi Ḳoñ dursun
ben bunı

65. **zelīḫā:**
Kısas 170
Satır: **27**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
kim şol resme ḳul sine
girsin diye Tā ki Zelīḫā
benüm ʿāciz
ḳaravaşumdur
Yūsufuñ ṭonın
şoydurmadı eytdi Ben
anı ayruḳlardan
ḳaçurdum getürdüm

66. **zelīḫā:**
Kısas 170
Satır: **31**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
ḳıyāmet güninde
ʿaẓametile sinden
ḳoparam dīẕārum
gösterem Andan Zelīḫā
buyurdi zindānı
süpürdiler ḫālī döşediler
bir kürsi ḳodılar Yūsuf
ol kürsi üzere

67. **zelīḫānuñ:**
Kısas 170
Satır: **8**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
Zelīḫā bunca zamāndur
kesmedi şöyle ʿāşıḳıdı
Cevāb oldur ki Bir kişi
bir
nesneye gözi öğrense
andan ḳorḳmaz
Zelīḫānuñ daḫı gözi
ögrenmişidi andan

68. **zelīḫā:**
Kısas 171
Satır: **40**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
eytdi Ḥaḳ Taʿālā diledi
kim Yaʿḳūb kendüden
artuġı seve Bunuñ üstine
yidi
yıl geçdi Zelīḫā dāyim
aġlardı günden güne
artardı ʿışkı Ol biş ʿavrat
daḫı

69. **zelīḫā:**
Kısas 172
Satır: **35**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
sordı Anı kim besler
Eytdi Zelīḫā besler Biş
ʿavrat daḫı ḳulluḳ iderler
Melik eytdi Anı zindāna
Zelīḫādan ötürü mi
ḳoydılar Belī didiler
Melik

70. **zelīḫādan:**-*dan*
Kısas 172
Satır: **36**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
sordı Anı kim besler
Eytdi Zelīḫā besler Biş
ʿavrat daḫı ḳulluḳ iderler
Melik eytdi Anı zindāna
Zelīḫādan ötürü mi
ḳoydılar Belī didiler
Melik

71. **zelīḫānuñ:**
Kısas 172
Satır: **37**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
kişi veribidi Zelīḫānuñ
erini ḳıġırdı eytdi Yā
ʿAzīz-i Mışr şunuñ gibi
kişiyi
kim vaşf iderler neden
ötürü zindāna ḳoyduñ
ʿAzīz-i Mısr eydür Yā
Mālik

72. **zelīḫā:**
Kısas 173
Satır: **10**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
didiler Çünki anı gördük
ʿaḳlımuz gitmiş
ellerümizi kesmişüz
ḫaberimüz yoḳ
Çünki Zelīḫā anı işitdi iş
nice olduġın bildi Zelīḫā
eytdi Yā Mālik bir işe
ṭanıḳ

73. **zelīḫā:**
Kısas 173
Satır: **10**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
didiler Çünki anı gördük
ʿaḳlımuz gitmiş
ellerümizi kesmişüz
ḫaberimüz yoḳ
Çünki Zelīḫā anı işitdi iş
nice olduġın bildi Zelīḫā
eytdi Yā Mālik bir işe
ṭanıḳ

74. **zelīḫā:**
Kısas 173
Satır: **13**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

ʿışḳına her ne ceza
virürseñ baña revādur
Ḳaçan kim Zelīḫā bunı
dedi ol duran
ḥalāyıḳuñ özleri
göyündi ʿAzīzüñ başı
aşaġa oldı Andan Melik
gine kişi vi

75. **zelīḫā:**

Kısas 173

Satır: **28**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

baġışladum didi Zīrā ki
ol günahları benüm
taḳdīrümile işledüñüz
benüm
ḥükmümile niçün menʿ
oldunuz Çünki Zelīḫā
daḫı kendü günahına
iḳrār eyledi

76. **zelīḫā:**

Kısas 173

Satır: **29**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

ʿAzīz-i Mışr eytdi Yā
Zelīḫā sen benden boş ol
var aña git andan giri
sen baña
lāyıḳ değilsin didi Pes
Zelīḫā evine geldi on
sekiz yıl oturdı Yūsuf
ʿışḳından

77. **zelīḫā:**

Kısas 173

Satır: **30**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

ʿAzīz-i Mışr eytdi Yā
Zelīḫā sen benden boş ol
var aña git andan giri
sen baña
lāyıḳ değilsin didi Pes
Zelīḫā evine geldi on
sekiz yıl oturdı Yūsuf
ʿışḳından

78. **zelīḫā:**

Kısas 173

Satır: **35**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

Tañrı Taʿālā gine
Yūsufa irişdürdi iki
gözleri şaġ odı Zelīḫā
daḫı Yūsufı se
verdi Bahā didiler malın
görkin virdi gözin virdi
Ḥaḳ Taʿālā didigi olur
İy

79. **zelīḫānuñ:**

Kısas 173

Satır: **20**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

Ben kendü nefsüm
günāhsuz itdüm ki nefs
kişiyi yavuz yire yilter
Velikin
Ḥaḳ Taʿālā saḳlayıcıdur
Nükte Pes Zelīḫānuñ
ʿışḳı evvel şehvetliyidi

80. **zelīḫānuñ:**

Kısas 173

Satır: **21**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

Kendü günahın Yūsufa
bıraḳdı Yūsuf suçsızıdı
amma Zelīḫānuñ ʿışḳı
ḥaḳīḳate
döndi Eytdi Günahı ben
itdüm Yūsufuñ suçı
yoḳdur didi Beşāret Ḥaḳ
Taʿālā

81. **zelīḫāya:***-y, -a*

Kısas 173

Satır: **31**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

dāyim aġlardı Mālını
üleşdürdi ʿĀḳıbet Ḥaḳ
Taʿālā Yūsufı Zelīḫāya
irişdirdi
Nükte Her kim dōstlıḳ
daʿvisin eyleye andan
baha dileyeler Şöyle kim

82. **zelīḫāyı:**

Kısas 173

Satır: **3**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

didiler Melik buyurdı ol
biş ʿavratı ḥāżır
getürdiler Zelīḫāyı bile
getürdiler
… Andan bir kişi gine
Yūsufa eytdi Ne dirsin

83. **zelīḫā:**

Kısas 184

Satır: **28**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

Ammā Melikden
utanurdı Pes bunun
üzerine on sekiz yıl
geçdi hem Melik daḫı
öldi Zelīḫā ḳatı ḳarı
olmışıdı Yūsuf Zelīḫāyı
almağa ḫāṭırı yoġıdı Bir
gün

84. **zelīḫā:**

Kısas 184

Satır: **30**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

Yūsuf eve çıḳmışıdı
Zelīḫāya ḫaber virdiler
Uş Yūsuf geliyorur
didiler Anı
işitdi eytdi Beni anuñ

yolına iletüñ didi Pes
Zelīḫā iki bükilmişidi
Yol üstine

85. **zelīḫā:**
Kısas 184
Satır: **31**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
getürdiler oturdı
Eytdiler Yā Zelīḫā
bunca cefa ki sen
Yūsufa itdüñ andan
ḳorḳmaz mısın didiler
Zelīḫā eytdi Ḥāşa
Yūsufdan ol Tañrıdan
ḳorḳar Pes

86. **zelīḫā:**
Kısas 184
Satır: **32**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
getürdiler oturdı
Eytdiler Yā Zelīḫā
bunca cefa ki sen
Yūsufa itdüñ andan
ḳorḳmaz mısın didiler
Zelīḫā eytdi Ḥāşa
Yūsufdan ol Tañrıdan
ḳorḳar Pes

87. **zelīḫā:**
Kısas 184
Satır: **33**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
Zelīḫā ol ḳavmıla
söyleşürken Yūsuf
ḳullarıla çıḳa geldi
Eytdiler Yā Zelīḫā uş
Yūsuf saña geldi ne ki
sözün varısa söyle
didiler Pes Zelīḫā
çaġırdı ki ṣabr

88. **zelīḫā:**
Kısas 184
Satır: **33**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
Zelīḫā ol ḳavmıla
söyleşürken Yūsuf
ḳullarıla çıḳa geldi
Eytdiler Yā Zelīḫā uş
Yūsuf saña geldi ne ki
sözün varısa söyle
didiler Pes Zelīḫā
çaġırdı ki ṣabr

89. **zelīḫā:**
Kısas 184
Satır: **34**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
Zelīḫā ol ḳavmıla
söyleşürken Yūsuf
ḳullarıla çıḳa geldi
Eytdiler Yā Zelīḫā uş
Yūsuf saña geldi ne ki
sözün varısa söyle
didiler Pes Zelīḫā
çaġırdı ki ṣabr

90. **zelīḫā:**
Kısas 184
Satır: **37**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
diler Zelīḫādur Pes atı
başın çekdi durdı eytdi
Yā Zelīḫā nitesin ḫōş
mısın
didi Zelīḫā eytdi Āh yā
Yūsuf didi düşdi ʿaḳlı
gitdi Çün gine kendüye

91. **zelīḫā:**
Kısas 184
Satır: **38**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
diler Zelīḫādur Pes atı
başın çekdi durdı eytdi
Yā Zelīḫā nitesin ḫōş
mısın
didi Zelīḫā eytdi Āh yā
Yūsuf didi düşdi ʿaḳlı
gitdi Çün gine kendüye

92. **zelīḫādur:**-*dur*
Kısas 184
Satır: **37**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
diler Zelīḫādur Pes atı
başın çekdi durdı eytdi
Yā Zelīḫā nitesin ḫōş
mısın
didi Zelīḫā eytdi Āh yā
Yūsuf didi düşdi ʿaḳlı
gitdi Çün gine kendüye

93. **zelīḫāya:**-*y*, -*a*
Kısas 184
Satır: **29**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
Yūsuf eve çıḳmışıdı
Zelīḫāya ḫaber virdiler
Uş Yūsuf geliyorur
didiler Anı
işitdi eytdi Beni anuñ
yolına iletüñ didi Pes
Zelīḫā iki bükilmişidi
Yol üstine

94. **zelīḫāyı:**-*yı*
Kısas 184
Satır: **22**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
Hikayet-i Zelīḫā Ol
vaḳtın ki kendü
günahına iḳrār itdi
ʿAzīz-i Mışr
daḫı ṭalāḳ virmişidi
Çoḳlar Zelīḫāyı dilediler
kimseye varmadı Yūsuf

95. **zelīḫāyı:**-*yı*
Kısas 184
Satır: **26**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf

tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

baḳup dāyim ağlardı Tā ki gözsüz oldı beli büküldi ḳamu dōstları andan yüz dönderdiler anı ḫorladılar Yūsuf atası diriken demişidi kim Zelīḫāyı al

96. **zelīḫāyı:**-*yı*

Kısas 184

Satır: **28**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

Ammā Melikden utanurdı Pes bunun üzerine on sekiz yıl geçdi hem Melik daḫı öldi Zelīḫā ḳatı ḳarı olmışıdı Yūsuf Zelīḫāyı almağa ḫāṭırı yoġıdı Bir gün

97. **zelīḫā:**

Kısas 185

Satır: **1**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

bakam Yūsuf ʿacebledi eytdi Yā Zelīḫā işbunca ʿaẕāb içinde benüm ʿışḳumı unutmaduñ mı Zelīḫā eytdi Yā Yūsuf eger dilersen kim benüm içümdeki ʿışḳı

98. **zelīḫā:**

Kısas 185

Satır: **2**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

bakam Yūsuf ʿacebledi eytdi Yā Zelīḫā işbunca ʿaẕāb içinde benüm ʿışḳumı unutmaduñ mı Zelīḫā eytdi Yā Yūsuf eger dilersen kim benüm içümdeki ʿışḳı

99. **zelīḫā:**

Kısas 185

Satır: **3**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

bilesin şol elüñdeki ḳamçuñı baña şunı vir didi Pes Yūsuf şunı virdi Zelīḫā ağzına dutdı bir kez āh itdi Ol ḳamçıyı od dutdı yandı Yūsuf ḳamçıyı elinden

100. **zelīḫā:**

Kısas 185

Satır: **5**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

bıraḳdı Zelīḫā eytdi Yā Yūsuf ben bunca yıldur ʿavratluġumıla senüñ oduñı içümde saḳlaram sen erligiñle birez vaḳt ol odumuza ṣabr idemedün Çünki Yūsuf

101. **zelīḫā:**

Kısas 185

Satır: **8**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

anı işitdi özi göyündi buyurdı Zelīḫāyı saraya iletdiler Andan Cebrāʿīl geldi eytdi Yā Yūsuf sor Zelīḫāya ki senden ne ister Yūsuf sordı ki Yā Zelīḫā ne

102. **zelīḫā:**

Kısas 185

Satır: **11**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

Zelīḫā on yidi yaşında ḳız oğlan oldı Şol dem Yūsuf Zelīḫāyı kābın itdi aldı Ol dem müsülmān oldu Yūsuf Zelīḫāyı kendü dininde şanurdı Yūsuf eytdi

103. **zelīḫā:**

Kısas 185

Satır: **13**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

Yā Zelīḫā müsülmān olmaḳ gerek Zelīḫā eytdi Yā Yūsuf bilmez misin ki maʿşuḳa ne dindeyise ʿaşıḳ daḫı ol dinde gerekdür Yūsuf anı işitdi şāẕ oldı

104. **zelīḫā:**

Kısas 185

Satır: **13**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

Yā Zelīḫā müsülmān olmaḳ gerek Zelīḫā eytdi Yā Yūsuf bilmez misin ki maʿşuḳa ne dindeyise ʿaşıḳ daḫı ol dinde gerekdür Yūsuf anı işitdi şāẕ oldı

105. **zelīḫā:**

Kısas 185

Satır: **15**

Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.

Andan Zelīḫāya şeriʿat ögretdi Ḥaḳ Taʿālā Zelīḫā ʿışḳın Yūsufa

virdi Bu kez
Zelīḫā ʿışḳını Allaha
eyledi Yūsuf eytdi Ne
ʿacebdür ki sevgüñi
benden gi

106. **zelīḫā:**
Kısas 185
Satır: **16**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
Andan Zelīḫāya şeriʿat
ögretdi Ḥaḳ Taʿālā
Zelīḫā ʿışḳın Yūsufa
virdi Bu kez
Zelīḫā ʿışḳını Allaha
eyledi Yūsuf eytdi Ne
ʿacebdür ki sevgüñi
benden gi

107. **zelīḫā:**
Kısas 185
Satır: **17**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
derdüñ Zelīḫā eydür
Ḫālıḳ sevgüsi şol ḳadar
ṭolmışdur ki maḫlūḳ
ʿışḳına hīç
yir ḳalmadı Pes bir gün
Yūsuf diledi kim
Zelīḫāya ʿışḳbāzlıḳ ide
Zelīḫā dilemedi

108. **zelīḫā:**
Kısas 185
Satır: **18**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
derdüñ Zelīḫā eydür
Ḫālıḳ sevgüsi şol ḳadar
ṭolmışdur ki maḫlūḳ
ʿışḳına hīç
yir ḳalmadı Pes bir gün
Yūsuf diledi kim
Zelīḫāya ʿışḳbāzlıḳ ide
Zelīḫā dilemedi

109. **zelīḫā:**
Kısas 185
Satır: **20**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
kim ʿışḳbāzlıḳ eyleye
kaçdı Yūsuf Zelīḫāya
yitdi çekdi eteğin yırtdı
Döndi
Zelīḫā eytdi Yā Yūsuf
göñlegümi senüñ
göñlegüñe dönderdüñ
didi Bundan

110. **zelīḫāya:**-*y*, -*a*
Kısas 185
Satır: **8**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
anı işitdi özi göyündi
buyurdı Zelīḫāyı saraya
iletdiler Andan Cebrāʿīl
geldi
eytdi Yā Yūsuf sor
Zelīḫāya ki senden ne
ister Yūsuf sordı ki Yā
Zelīḫā ne

111. **zelīḫāya:**-*y*, -*a*
Kısas 185
Satır: **15**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
Andan Zelīḫāya şeriʿat
ögretdi Ḥaḳ Taʿālā
Zelīḫā ʿışḳın Yūsufa
virdi Bu kez
Zelīḫā ʿışḳını Allaha
eyledi Yūsuf eytdi Ne
ʿacebdür ki sevgüñi
benden gi

112. **zelīḫāya:**-*y*, -*a*
Kısas 185
Satır: **18**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
derdüñ Zelīḫā eydür
Ḫālıḳ sevgüsi şol ḳadar
ṭolmışdur ki maḫlūḳ
ʿışḳına hīç
yir ḳalmadı Pes bir gün
Yūsuf diledi kim
Zelīḫāya ʿışḳbāzlıḳ ide
Zelīḫā dilemedi

113. **zelīḫāya:**-*y*, -*a*
Kısas 185
Satır: **19**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
kim ʿışḳbāzlıḳ eyleye
kaçdı Yūsuf Zelīḫāya
yitdi çekdi eteğin yırtdı
Döndi
Zelīḫā eytdi Yā Yūsuf
göñlegümi senüñ
göñlegüñe dönderdüñ
didi Bundan

114. **zelīḫāyı:**-*yı*
Kısas 185
Satır: **11**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
Zelīḫā on yidi yaşında
ḳız oğlan oldı Şol dem
Yūsuf Zelīḫāyı kābın
itdi aldı
Ol dem müsülmān oldu
Yūsuf Zelīḫāyı kendü
dininde şanurdı Yūsuf
eytdi

115. **zelīḫāyı:**
Kısas 185
Satır: **12**
Hz. Yusuf'a aşık olduğu bilinen ve Hz. Yusuf tarafından gençliğine tekrar kavuşturulan kadın.
Zelīḫā on yidi yaşında
ḳız oğlan oldı Şol dem
Yūsuf Zelīḫāyı kābın
itdi aldı
Ol dem müsülmān oldu
Yūsuf Zelīḫāyı kendü

dininde şanurdı Yūsuf
eytdi

zemzem:

1. **zemzem:**

Kısas 133

Satır: **22**

Zemzem suyu.

durdı ʿarefe ziyaretine
geldi ʿArefe gün
Ḥavāyıla buluşdılar Pes
bir ferişte
Ādemile Ḥavvāyı aldı
zemzem ḳuyusuna geldi
eytdi Yā ayaġuñı işbu

2. **zemzem:**

Kısas 234

Satır: **30**

Zemzem suyu.

hi ve Selāmuhu Ḫaberde
şöyledür ki ʿAbdü'l-
muṭṭalib bir gice düş
gördi
Eytdiler Kaʿbeyi arıt
putlardan zemzem
ḳuyusın arıt Tamām üç
gice

zenbil:

1. **zenbille:**-*le*

Kısas 203

Satır: **6**

Hasırdan veya hurma liflerinden örülmüş kulplu torba.

Gevdesinde hīç et
ḳalmadı ḳurd yidi Ol
durduġı köy ḳavmı
Eyyūbı köyden sür
diler var git dediler
Eyyūbuñ iki şākirdi
varıdı Anı zenbille
götürdiler aldılar

zerer:

1. **zerer:**

Kısas 137

Satır: **7**

Zarar, kötü sonuç.

bekledi Hīç zerer nesne
yimedi içmedi Pes
ferişteler Ḥavvāya
geldiler eytdiler
Yā Ḥavvā senüñ daḫı
ecelüñ yaḳın geldi
Çünki Ḥavvā anı işitdi
bir kez

zerre:

1. **zerresin:**-*si, -n*

Kısas 122

Satır: **31**

Çok küçük parçacık, güneş ışığında görünen ufacık maddeler.

boġunda üç yüz
altmış meşk şu ḳadarı
getürür Anuñ bir
zerresin yir üzeri
ne ḳoysalar yir
üstündekin helāk
ḳılayıdı Anda duran
ḳavmüñ adı Ḳāydur Dör

2. **ẕerre:**

Kısas 213

Satır: **24**

Çok küçük, çok az.

dedi Çün Bismi'llah
deyip şundılar tamāmet
Süleymān leşkeri yediler
ṭoydılar
Tañrı faẓlıyla bir ẕerre
andan eksilmedi Çün
Süleymān anı gördi
secdeye vardı

zevāl:

1. **zevāldeyidi:**

Kısas 127

Satır: **6**

Zail olma, sona erme.

Demişlerdür ki cān
ādemüñ gövdesine iki
yüz yılda yayıldı Cumʿa
gün
zevāldeyidi tamām oldı
Caʿferi Ṣādıḳ eydür Cān
ādemüñ başında yüz yıl

2. **zevāldeyidi:**-*de, -y, -i, -di*

Kısas 127

Satır: **12**

Zail olma, sona erme.

Andan cümle ferişteler
ḳıldı İbnʿ Abbās eydür
Ādeme secde iddükleri
cumʿa
güniydi Güneş
zevāldeyidi Pes ol vakit
Ḥaḳ Taʿālā ḳamu
ḳatlardan anı ulu

zeyneb:

1. **zeyneb:**

Kısas 238

Satır: **15**

Hz. Muhammed'in Hatice'den doğan ilk kızıdır.

oldı Ruḳiyye Fāṭıma
Ümmügülsüm Zeyneb
Andan şoñra Resūl
ḥażreti bü
yüdi az ḳaldı vaḥy gele
Her ḳanda ki Resūl
yaluñuz olsa āvāz gelirdi
Yā

ẕikr:

1. **ẕikrin:**-*in*

Kısas 142

Satır: **4**

Zikir, anma, hatırlama.

den yıġlınġıl Ammā ol
nesne kim işleyesin biri
budur kim lā ilāhe
illa'llah
muḥammedü'r-
resūlu'llah ẕikrin çok
itgil ki bu nesne bize
Ādemden

2. **ẕikriyle:**-*i, -y, -le*

Kısas 201

Satır: **23**

Allah'ın isimlerini (esma-yı hüsnayı) söylemek suretiyle yapılan ibadet.

ki müʿmin muvaḥḥidsin
ʿömrüñ Tañrı ẕikriyle
geçerse saña gerek ola
ʿibādetüñ
tiryāḳ günāhlaruñ
zehrine deva ola Bir
niceler eytdiler Yūnusı
balıḳ ḳarnına

3. **ẕikrin:**

Kısas 142

Satır: **4**

Anma, hatırlama.

den yıġlınġıl Ammā ol
nesne kim işleyesin biri
budur kim lā ilāhe

illa'llah
muḥammedü'r-
resūlu'llah ẕikrin çok
itgil ki bu nesne bize
Ādemden

zikr eyle-:

1. **zikr eyle-:***-y, -e, -sin*
Kısas 132
Satır: **23**
Kelime Tipi: **-**
Anmak, sözünü etmek.
Ta'ālā eytdi Yā Ādem
çūn benüm tevḫīdimi
zikr eyleyesin şeyṭan
sana zafer
bulmaya Ol tevḫīd
budur İydesin lā ilāhe
illa'llah Muḥammedü'r-
resūlu'llah

ẕikr id-:

1. **ẕikr id-:***-e, -sin*
Kısas 132
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Anmak, hatırlamak.
Ne vaktin ki kelimeyi
ẕikr idesin İblīsden
ḳurtılasın Zīrā ki bu
tevḫīd İblīse
demrenlü oḳdan ḳatudur
Ādem eytdi İlāhi daḫı
artur Nidā geldi ki Yā

2. **ẕikr id-:***-e, -sin*
Kısas 132
Satır: **25**
Kelime Tipi: **-**
Anmak, hatırlamak.
Ne vaktin ki kelimeyi
ẕikr idesin İblīsden
ḳurtılasın Zīrā ki bu
tevḫīd İblīse
demrenlü oḳdan ḳatudur
Ādem eytdi İlāhi daḫı
artur Nidā geldi ki Yā

zikr it-:

1. **ẕikr it-:**
Kısas 207
Satır: **1**
Kelime Tipi: **-**
Allah'ı hatırlamak, anmak.
ve Yaʿḳūbı İsḥāḳı ẕikr
itdüñ amma beni hīç
ẕikr itmedüñ İmdi
dilerin ki
beni daḫı bir belāya
mübtelā ḳılasın ben aña
şabr idem Nitekim anlar
şabr it

2. **ẕikr it-:**
Kısas 207
Satır: **1**
Kelime Tipi: **-**
Allah'ı hatırlamak, anmak.
ve Yaʿḳūbı İsḥāḳı ẕikr
itdüñ amma beni hīç
ẕikr itmedüñ İmdi
dilerin ki
beni daḫı bir belāya
mübtelā ḳılasın ben aña
şabr idem Nitekim anlar
şabr it

zikr ḳıl-:

1. **ẕikr ḳıl-:***-am, -*
Kısas 130
Satır: **7**
Kelime Tipi: **-**
Zikir etmek.
Ḳaçan kim ben ol
adların ẕikr ḳılam seni
kimse bilmeye Pes ilan
Uçmaḳdan
çıḳup İblīse geldigin
ferişteler bilmediler
Andan Ḥavvā ilanı istedi
Zīrā ki ikisi

zinā:

1. **zinā:**
Kısas 168
Satır: **6**
Evlilik bağı ile bağlı olmayan kadınla erkek arasındaki cinsel ilişki, nikâhsız birleşme.
dönem günāhuma tevbe
idem Tañrı Tebāreke ve
Taʿālā afv ide Çünki
Zelīḫā
böyle didi ḳaṣd itdi kim
Yūsufla Zelīḫā zinā ide
Yūsuf endīşe itdi kim
ḳaça Zelīḫā

2. **zinā:**
Kısas 168
Satır: **12**
Evlilik bağı ile bağlı olmayan kadınla erkek arasındaki cinsel ilişki, nikâhsız birleşme.
bundan ḳurtılam Zelīḫā
şandı kim Yūsuf boyun
virdi şāẕ oldı Pes
Yūsufuñ
ḳulaġına bir ün geldi
kim Yā Yūsuf zinā
ḳılma Çünki anı işitdi
Yūsuf ḳaçdı

3. **zinā:**
Kısas 168
Satır: **13**
Evlilik bağı ile bağlı olmayan kadınla erkek arasındaki cinsel ilişki, nikâhsız birleşme.
Bir niceler ḳavlinde bir
ün geldi ki Eger zinā
iderseñ seni
Peyġamberlıḳ
divānından yüyerin Bir
niçeler ḳavlinde
eydürler Dīvār yarıldı
Yaʿḳūb

4. **zinā:**
Kısas 168
Satır: **16**
Evlilik bağı ile bağlı olmayan kadınla erkek arasındaki cinsel ilişki, nikâhsız birleşme.
payġamber çıḳa geldi
Yūsufa ḳarşū barmaġın
ısurdı Eydür Yā Yūsuf
Tañrı
peyġamberi zinā mı
ḳılur Bir niçeler eydürler
ki ʿAzīz-i Mışr
pādişāhınuñ bir

5. **zinā:**
Kısas 168
Satır: **18**
Evlilik bağı ile bağlı olmayan kadınla erkek

arasındaki cinsel ilişki, nikâhsız birleşme.

ḳardaşı oġlı varıdı yidi aylıḳ Zelīḫā anda duta varmışıdı Ol yidi aylıḳ oġlan be
şikden çağırdı Yā Yūsuf Tañrı peyġamberi zinā mı ḳılur didi Bu ḳavl dükeli

6. **zina:**

Kısas 199

Satır: **20**

Evlilik bağı ile bağlı olmayan kadınla erkek arasındaki cinsel ilişki, nikâhsız birleşme.

olsun ki işbu ḳızlıḳ sizüñ günāhuñuzdan oldı doġrı eydüñ ki ḳanḳıñuz itdi Pes bir kişi geldi eytdi Yā Yūşaʿ ol günāhı ben itdüm zina eyledüm didi Bu

7. **zinā:**

Kısas 231

Satır: **29**

Evlilik bağı ile bağlı olmayan kadınla erkek arasındaki cinsel ilişki, nikâhsız birleşme.

ʿitāb itdiler Sen Meryemi yalıñuz ḳoduñ zinā itdi dediler Zekeriyyā eytdi Ḥāşā Meryemden anı hīç er görmedi Eytdiler Ya bu ḥāmili ḳanda buldı dediler

zincir:

1. **zincirle:**-*le*

Kısas 122

Satır: **25**

Birbirine geçmiş bir sıra metal halkadan oluşan bağ.

Vardur yitmiş zincirle baġludur yitmiş biñ daḫı ferişte anı bekler ʿĀd ḳavmin
anuñıla helāk ḳıldı anda duran ḳavmüñ adı Yūsemdür Bunlara daḫı ʿaẕāb var

zindān:

1. **zindan:**

Kısas 170

Satır: **3**

Zindan, hapishane.

diler Yūsuf eydür … Yūsuf eytdi Baña zindan dükeli nes
neden sevgülüdür Ol işden ki siz beni yilersiz Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālā yalvardı

2. **zindan:**

Kısas 170

Satır: **5**

Zindan, hapishane.

eytdi İlāhi bana zindan yigdür bunlaruñ ḥīlesinden ḳurtar ola kim beni azduralar dergāhuñda daḫı suçlu olam Suʿāl sorarlar ki Niçün ʿavratlar ellerin kesdiler

3. **zindan:**

Kısas 170

Satır: **3**

Zindan, hapishane.

diler Yūsuf eydür … Yūsuf eytdi Baña zindan dükeli nes
neden sevgülüdür Ol işden ki siz beni yilersiz Pes Yūsuf Ḥaḳ Taʿālā yalvardı

4. **zindan:**

Kısas 170

Satır: **5**

Zindan, hapishane.

eytdi İlāhi bana zindan yigdür bunlaruñ ḥīlesinden ḳurtar ola kim beni azduralar dergāhuñda daḫı suçlu olam Suʿāl sorarlar ki Niçün ʿavratlar ellerin kesdiler
Zelīḫā bunca zamāndur kesmedi şöyle ʿāşıḳıdı Cevāb oldur ki Bir kişi bir

5. **zindānı:**-*ı*

Kısas 170

Satır: **32**

Zindan, hapishane.

ḳıyāmet güninde ʿaẕametile sinden ḳoparam dīẕārum gösterem Andan Zelīḫā buyurdi zindānı süpürdiler ḫālī döşediler bir kürsi ḳodılar Yūsuf ol kürsi üzere

6. **zindān:**

Kısas 171

Satır: **27**

Zindan, hapishane.

dedi ʿIzzum celālüm ḥaḳḳıçün ben vaʿde itdüm Yidi yıl zindān çekesin andan ḫalāṣ bulasın Çün Yūsuf anı işitdi aġladı Cebrāʿīl geldi eytdi Yā Yūsuf bu

7. **zindan:**

Kısas 171

Satır: **30**

Zindan, hapishane.

aġlamaġı sen ḫālıḳı ḳoyup maḫlūḳdan meded istemedin gerekidi Şimdi ḥükm oldı ki yidi yıl zindan çeksen gerek Andan Yūsuf eytdi Yidi yıl zindān çeküp

8. **zindān:**

Kısas 171

Satır: **30**

Zindan, hapishane.

aġlamaġı sen ḫālıḳı ḳoyup maḫlūḳdan meded istemedin gerekidi Şimdi ḥükm oldı ki yidi yıl zindan çeksen gerek Andan Yūsuf eytdi Yidi yıl zindān çeküp

9. **zindān:**
Kısas 171
Satır: **32**
Zindan, hapishane.
yazığımı Ḥaḳ Taʿālā
baña bağışlasa rāżıyam
didi Andan Cebrāʿīl
eytdi Yā
Yūsuf ġuṣṣa yime ki bu
zindān senüñ merteben
artırıcıdur Tañrı ḳatında
Yūsuf

10. **zindān:**
Kısas 171
Satır: **33**
Zindan, hapishane.
eytdi Bu zindān arısız
yirdür nice ideyin Eytdi
Ḥaḳ Taʿ ālā yiri arı
yaratdı
Yūsuf eytdi Yā Cebrāʿīl
Tañrı Taʿ ālā beni niçün
zindāna ḳoydı Cebrāʿīl

11. **zindān:**
Kısas 171
Satır: **35**
Zindan, hapishane.
eytdi Yā Yūsuf sen
kendüziñi zindāna lāyıḳ
gördün baña bu işden
zindān yig
dür didüñ Tañrıyı
añmaduñ kendüzini aña
ışmarlamaduñ Yūsuf
eytdi Yā

12. **zindān:**
Kısas 171
Satır: **42**
Zindan, hapishane.
Yūsufı sevmişleridi
dürlü dürlü ṭaʿāmlar
bişirirlerdi her birisi
viribirdi Yūsuf
ol ṭaʿāmlardan hīç
yimezdi zindān ḳavmına
üleşdürürdi Kendüsi
dāyim namāza

13. **zindān:**
Kısas 200
Satır: **29**
Zindan, hapishane.
göñli melül olduġı
sebebden ötürü Yūnusa
zindān veribidi Çünki
deniz
kenārına geldi Yūnus
gemiye bindi üç gün
gitdi dördünci gün
ḳuşluḳ vaḳtında

14. **zindān:**
Kısas 201
Satır: **2**
Zindan, hapishane.
ki Yā Yūnus Ḥaḳ Taʿālā
baña buyurdı ki Yūnusı
helāk itme saḳla didi
Beni
saña zindān eyledi Sen
her ne yire dirseñ seni
iledeyin Daḫı benüm

15. **zindān:**
Kısas 201
Satır: **28**
Zindan, hapishane.
diledi kim göstere amma
şāẕılıḳda niʿmete şükr
itmek saġlıḳda tesbīḥ
itmek çoḳ
degüldür Yaʿni Ḥaḳ
Taʿālā didigi olur kim
ḳarañulıḳ zindān içinde
nice tesbīḥ

16. **zindāna:**-*a*
Kısas 168
Satır: **34**
Zindan, hapishâne.
… nedür cezāsı ol
kişinüñ kim senüñ
ehlüne yavuz saña
duz etmek başa Tīz dut
anı zindāna ḳoy ya ḳatı
ʿaẕāb eyle Zelīḫā üç söz
söyle

17. **zindāna:**-*a*
Kısas 168
Satır: **36**
Zindan, hapishâne.
di biri birine beñzemez
Biri ol kim Kendü suçını
Yūsufa yapdı Bir ol kim
Zindāna bıraḳ didi
Ġarāżı olıdı kim baña
muṭīʿ olsun diridi Bir
daḫı oludı

18. **zindana:**-*a*
Kısas 170
Satır: **2**
Zindan, hapishâne.
Zelīḫā Yūsufı gine
ḳıġırdı ṭaşra çıḳdı
Olʿavratlar Yūsufuñ
çevresine üşdiler
niçün ḫātunuñ sözin
dutmazsın didiler Yoḫsa
ḳaḳır seni zindana
bıraġur di

19. **zindana:**-*a*
Kısas 170
Satır: **21**
Zindan, hapishâne.
yurdı Yūsufı zindana
ḳoydılar Zindāncı gördi
Yūsufuñ tacı başında
geyecegi
eğninde Eytdiler
Geyecegin ṣoyalum
Zelīḫā eytdi Ḳoñ dursun
ben bunı

20. **zindāna:**-*a*
Kısas 170
Satır: **23**
Zindan, hapishâne.
zindāna getürmedüm
belki ḫalḳdan kaçurdum
Beşāret Ḳaçan kim
müʿmin
ölüm vaktında gele
Azrāʿīl göre kim īmān
tacı başında islām ḫilʿatı
egninde

21. **zindāna:**-*a*
Kısas 170
Satır: **33**
Zindan, hapishâne.
oturdı … Ol vaḳtın ki
Yūsufı zindāna
getürdiler
Anuñıla iki yiğit bile
getürdiler idi Valid İbn
Reyyānnuñ birisi
saḳisiyidi ve bi

22. **zindāna:**-*a*
Kısas 170
Satır: **35**
Zindan, hapishâne.
risi muṭbıḥıyıdı Ḫışm
idüp zindāna ḳoymışıdı
Pes ol yiğitler Yūsufula
otur
dılar Yūsuf'uñ ʿaḳlın,
ṭā'atın müselmānlıġın
görüp ʿaceblediler Daḫı
kendülerün

23. **zindana:**-*a*
Kısas 170
Satır: **2**
Zindan, hapishâne.
Zelīḫā Yūsufı gine
ḳıġırdı ṭaşra çıḳdı
Olʿavratlar Yūsufuñ
çevresine üşdiler
niçün ḫātunuñ sözin
dutmazsın didiler Yoḫsa
ḳaḳır seni zindana
bıraġur di

24. **zindāna:**-*a*
Kısas 171
Satır: **24**
Zindan, hapishâne.
ḳodılar ve birine sāḳīlıḳ
virdiler Çıḳarurken ol
sāḳīye Yūsuf demişidi
Beni
pādişāh ḳatında añġıl
beni suçsuz zindāna
ḳoydılar digil demişidi
İblīs ʿaley

25. **zindāna:**-*a*
Kısas 171
Satır: **34**
Zindan, hapishâne.
eytdi Bu zindān arısız
yirdür nice ideyin Eytdi
Ḥaḳ Taʿ ālā yiri arı
yaratdı
Yūsuf eytdi Yā Cebrāʿīl
Tañrı Taʿ ālā beni niçün
zindāna ḳoydı Cebrāʿīl

26. **zindāna:**-*a*
Kısas 171
Satır: **35**
Zindan, hapishâne.
eytdi Yā Yūsuf sen
kendüziñi zindāna lāyıḳ
gördün baña bu işden
zindān yig
dür didüñ Tañrıyı
añmaduñ kendüzini aña
ışmarlamaduñ Yūsuf
eytdi Yā

27. **zindāna:**-*a*
Kısas 172
Satır: **28**
Zindan, hapishâne.
kimse anı vaṣf idemez
Daḫı ṣordum bildüm ki
ʿAzīz ḳulıdur Anı Melik
İbn
Daġardan ṣatun almış
Melik sordı ki Yā anı
niçün zindāna ḳoydılar
Sāḳī eytdi

28. **zindāna:**-*a*
Kısas 172
Satır: **36**
Zindan, hapishâne.
sordı Anı kim besler
Eytdi Zelīḫā besler Biş
ʿavrat daḫı ḳulluḳ iderler
Melik eytdi Anı zindāna
Zelīḫādan ötürü mi
ḳoydılar Belī didiler
Melik

29. **zindāna:**-*a*
Kısas 172
Satır: **38**
Zindan, hapishâne.
kişi veribidi Zelīḫānuñ
erini ḳıġırdı eytdi Yā
ʿAzīz-i Mıṣr ṣunuñ gibi
kişiyi
kim vaṣf iderler neden
ötürü zindāna ḳoyduñ
ʿAzīz-i Mısr eydür Yā
Mālik

30. **zindāna:**-*a*
Kısas 172
Satır: **40**
Zindan, hapishâne.
ben anı Melik İbn
Daġardan ṣatun aldum
ki oġul idinem ki baña
yavuzlığı deg
meye Yavuzlığı değdi
didiler zindāna ḳoydum
Bilmezem suçı var
mıdur yoḳ

31. **zindāna:**-*a*
Kısas 173
Satır: **12**
Zindan, hapishâne.
ol vaḳtın gerek kim
inkâr ola Ben ḫōẕ iḳrār
iderem Her ne itdümise
ben itdüm
Yūsufuñ suçı yoḳ ʿazize
daḫı ben itdüm Anı
zindāna ḳoy İmdi yā
Mālik anuñ

32. **zindāna:**-*a*
Kısas 179
Satır: **20**
Zindan, hapishâne.
yigil Atam daḫı Tañrı
ḳavışdura Yūsuf eytdi
Ḳardaşlarum baña neler
itdi sen
bilirsin Andan ḳuyuya
bırakdıḳların on yidi
dirhem gümişe
ṣatdıḳların zindāna

33. **zindāna:**-*a*
Kısas 180
Satır: **41**
Zindan, hapishâne.
ṣol iş mi itdük ki ol bizi
diri ḳoya Andan Yūsuf
anları zindāna ḥükm itdi
Çünki
ḫalāyıḳuñ ġavġası birez
sāḳīn oldı Yūsuf
buyurdı ki Varuñ gine
getiriñ didi

34. **zindana:**-*a*
Kısas 181
Satır: **14**
Zindan, hapishâne.
Taʿālā biri birimüze
sabrıla buluşdura İlla bu
oġlanlar Yūsufıla savaş
idüp dut
dukların zindana koyup
āzād itdigin diyecek

Yaʿḳūb bildi ki ol
Yūsufdur

35. **zindāna:**-*a*
Kısas 194
Satır: **19**
Zindan, hapishâne.
seni zindāna atarvan
Döndi gine eytdi Yā
Hāmān olmasuñ kim
ʿāṣāsın yire
bıraġa Hāmān eydür
Şāh-ı ʿālem bu
cāẕulıkdur ne vaḳt
gerekse olmaz Ol

36. **zindāna:**-*a*
Kısas 194
Satır: **36**
Zindan, hapishâne.
taruz … Hāmān eytdi
Anı ḳardaşıyla bile
zindāna ḳoymaḳ gerek
Tā ki biz daḫı
cāẕūlarımuz div

37. **zindāna:**-*a*
Kısas 194
Satır: **37**
Zindan, hapishâne.
şirevüz geleler bunları
cāẕūlıġıla yineler
Firʿavn eytdi Eger
zindāna girmezse
biz anı nice zebun
idevüz Elinde mūʿcizātı
vardur Meger anuñıla
biz ḳavl

38. **zindāndan:**-*dan*
Kısas 153
Satır: **26**
Hapishane, cezaevi.
fikri demediler Pes İblīs-
ʻi laʿin geldi mancılıḳ
taṣnif itdi bunlara
gösterdi Var
dılar mancılıḳ düzdiler
İbrāhīmi zindāndan
getürdiler mancılıḳ
ṣabanına koyup

39. **zindāndan:**-*dan*
Kısas 154
Satır: **34**
Hapishane, cezaevi.
İbrāhīm eytdi Benüm
Tañrum ölüyi diri ḳılur
Nemrūd eytdi Ben daḫı
ölüyi diri
ḳılayın İbrāhīm eytdi
Göster göreyin Nemrūd
buyurdı zindāndan iki
şuçlu

40. **zindandan:**
Kısas 171
Satır: **22**
Zindan, hapishâne.
düşi gördi eytdi Ben düş
görmedüm Yūsuf eytdi
Çünki düş söylendi
tamāmdur Ḳaçan ki
irtesi oldı ol iki kişi
geldiler zindandan
çıḳardılar Birin aşa

41. **zindandan:**-*dan*
Kısas 172
Satır: **1**
Zindan, hapishâne.
vaʿdesi yirine geldi
ḥükm olundu ki Yūsuf
zindandan çıḳa Pes
Valīd İbn
Reyyān bir gice düş
gördi …

42. **zindandan:**
Kısas 172
Satır: **43**
Zindan, hapishâne.
zindandan çıḳmazam tā
benüm suçsuzluġum
bilmeyince daḫı ʿazīzüñ
benden

43. **zindāndayıken:**
Kısas 172
Satır: **8**
Zindan, hapishâne.
bilelüm didiler Pes
dükelisi ol düşün
taʿbīrinde ʿāciz ḳaldılar
Nāgāh sāḳīnuñ
Yūsuf ögine düşdi Pes
sāḳī zindāndayıken düş
görüp Yūsuf anı taʿbīr
ḳıldıġın

44. **zindandan:**
Kısas 173
Satır: **41**
Zindan, hapishâne.
lelüm Pes melik kendü
bindiği atı veribidi
tonıyıla vardılar Yūsufı
zindandan
çıḳardılar getürdiler
Melik Reyyān ḳarşu
yürüdi saçu saçdı Melik
ʿAzīze

zindāncı:

1. **zindāncı:**
Kısas 170
Satır: **21**
Zindan bekçisi.
yurdı Yūsufı zindana
ḳoydılar Zindāncı gördi
Yūsufuñ tacı başında
geyecegi
eğninde Eytdiler
Geyecegin şoyalum
Zelīḫā eytdi Ḳoñ dursun
ben bunı

2. **zindāncı:**
Kısas 172
Satır: **31**
Zindan bekçisi.
Reyyān anı işitdi
buyurdı zindancıyı
ḳıġırdılar Zindāncı geldi
Melik şordı ki
Ol kişi nice kişidür
Eytdi Bir yigitdür kim
hergiz naẓīri yoḳdur
dünyada

3. **zindancıyı:**
Kısas 172
Satır: **31**
Zindan bekçisi.
Reyyān anı işitdi
buyurdı zindancıyı
ḳıġırdılar Zindāncı geldi
Melik şordı ki
Ol kişi nice kişidür
Eytdi Bir yigitdür kim
hergiz naẓīri yoḳdur
dünyada

zīnhār:

1. **zīnhār:**

Kısas 133

Satır: **15**

Sakın, asla.

kim Ḥaḳ Taʿālānun
ʿahdın Şıdı yire indi
Zīnhār andan saḳınuñ
didi Pes bu
āvāzı kerkes işitdi durdı
balıġa geldi bu ḫaberi
didi Balıḳ eydür Ol
didüġüñ

2. **zinhār:**

Kısas 166

Satır: **21**

Aman ha!.

Malik İbn Daġar Yūsufı
şatun aldı kendü
ḳavmına ışmarladı
Zinhār ḫōş dutuñ
hīç iş güç buyurmañ ben
bilürem ki bu kimdür
didi Buyurdı Yūsufı
deveye

3. **zinhār:**

Kısas 243

Satır: **3**

Aman ha!, Sakın ha!.

sizi daḫı azdura Zinhār
varıcaḳ dut anı bize
viribi Tā ki biz daḫı
oḥumuzı an
lardan alavuz Ol bitiyi
ʿAmru bin ʿĀṣa virdiler
aldı gitdi Üç aydan
şoñra

4. **zinhār:**

Kısas 182

Satır: **2**

Aman ha!, kesinlikle.

Saña degicek anı ḳoyu
viresin tā ki iki cihanda
sevāb bulasın didi Pes
Yaʿḳūb
eytdi İsden Yūsufı
Yūsuf ḳoḳusı sizde var
Ancaḳ eytdi Zinhār
Melik-i ʿAzīz

zirā:

1. **zīrā:**

Kısas 121

Satır: **20**

Çünkü, şundan dolayı ki.

vardur tesbīḥden fāriġ
olur ammā şu hīç fāriġ
olmaz dāyim tesbīḥe
meşġūldur Zīrā neyide
ki aḳar alçaġa aḳar Ol
sebepden yarın
maḥşerde cemīʿ

2. **zīrā:**

Kısas 128

Satır: **13**

Çünkü.

ḳorḳdılar Ölür ola mı
didiler Zīrā ki uyḳu
ölümüñ ḳardaşıdur …
Çünki İblīs anı işitdi
sevindi şād oldı eytdi
Ben bunı tīz azdurırın

3. **zīrā:**

Kısas 130

Satır: **8**

Çünkü.

Ḳaçan kim ben ol
adların ẕikr ḳılam seni
kimse bilmeye Pes ilan
Uçmaḳdan
çıḳup İblīse geldigin
ferişteler bilmediler
Andan Ḥavvā ilanı istedi
Zīrā ki ikisi

4. **zīrā:**

Kısas 158

Satır: **25**

Çünkü.

ki İbrāhīm cevmerd idi
Zīrā oġul firāḳı cān
virmekden daḫı artukdur
Daḫı
dirler kim İbrāhīm
cevmerd idi eger
cevmerd degülmişse
Ḥaḳ Taʿālā İsmāʿīli

5. **zīrā:**

Kısas 158

Satır: **41**

Çünkü.

Cebrāʿīl dört ferişte
ādem şūretinde geldiler
İbrāhīm bunları
bilemedi Zīrā
Cebrāʿīli ol şūretde
gördügi yoġıdı İbrāhīm
bir buzaġı besledi durdı
boġazladı

6. **zīrā:**

Kısas 168

Satır: **20**

Çünkü.

ḳavlden eşaḫdur Zīrā
şoñra ʿAzīz-i Mışr
ḳatında Yūsuf ol
oġlandan ṭanuḳlıḳ is
tedi Zīrā söyledigin
işitmişidi Ḥikāyet
şöyledür kim Ol vaḳt
kim Yūsuf eve

7. **zirā:**

Kısas 174

Satır: **24**

Çünkü.

geldi Yūsuf şol ḳadar
taḫıl divşirdi hisābın
Tañrı bile Melik evine
begler evine
virürdi raʿīyyetlere
üleşdürürdi Zirā taḫıl
Yūsufdan artık
kimesnede bu

8. **zīrā:**

Kısas 177

Satır: **8**

Çünkü.

Senüñ yavuzlıġına ben
yavuzlıḳ mı ideyin Belki
iḥsān idem ʿafv eyleyem
Zīrā ki benüm
ḫazīnemden nesne
eksilmez Pes Yūsuf
buyurdı ḳullarına bun

9. **zīrā:**

Kısas 179

Satır: **38**

Çünkü.

leyi İbn Yāmın yükinde
buldılar Pes anı dutdılar
Yūşufuñ ḳatına
getürdiler
Ḳardaşlarınuñ elinden
nesne gelmedi Zīrā ḳavli
kendiler idmişlerdi

10. **zīrā:**

Kısas 205

Satır: **4**

Çünkü.

Durup peyġamberleri
ḳatına geldiler eytdiler
Tañrıdan dile ki bize bir
melik vir
sün anı beg idinevüz
anuñıla düşmene ẕafer
bulavuz Zīrā ki bunlar
bölük

11. **zīrā:**

Kısas 206

Satır: **28**

Çünkü.

Daḫı her ne ḳadar kim
mülki varıdı üçde birin
Dāvuda virdi Andan
Beni
İsrāʿīl ḳavmı Dāvuda
yüz dutdılar Zīrā ki
Dāvud bunlaruñ
ḳavmından idi

12. **zīrā:**

Kısas 121

Satır: **24**

Zira, çünkü, şundan dolayı.

… Andan Ḥaḳ Taʿālā
ʿarşı yaratdı yaşıl
cevherden Anuñ ululıġın
ʿaḳl irmez Diller anda
çöngelür vaşfın diyemez
Zīrā ʿarş şu üzre durur

13. **zīrā:**

Kısas 132

Satır: **25**

Zira, çünkü, şundan dolayı.

Ne vaktin ki kelimeyi
ẕikr idesin İblīsden
ḳurtılasın Zīrā ki bu
tevḫīd İblīse
demrenlü oḳdan ḳatudur
Ādem eytdi İlāhi daḫı
artur Nidā geldi ki Yā

14. **zīrā:**

Kısas 154

Satır: **5**

Zira, çünkü, şundan dolayı.

Tañrısına inanam ve
İbrāhīme īmān getürem
Zīrā kim ol nesneyi kim
ben gördüm
lāyıḳdur ki aña īmān
getürem Çün vezīrler anı
işitdiler eytdiler Bu
İbrāhīmile

15. **zīrā:**

Kısas 130

Satır: **6**

Zira, çünkü.

eytdi eger ben seni
aġzuma alıp giderken
rıżvān benümle keleci
iderse ben
nice ideyin İblīs eytdi
Ġam degül zīrā ki
Tañrınıñ ulu adları
benümledür

16. **zīrā:**

Kısas 133

Satır: **1**

Zira, çünkü.

sin birine bir ola ve eger
istiġfār ḳılasın ol
itdügüñ günāhı saña
baġışlayam Zīrā
ki ben raḫīmem Ol
benümle senüñ
arañdadur Senden duā
ḳılmaḳ benden icābet

17. **zīrā:**

Kısas 138

Satır: **33**

Zira, çünkü.

Eytdi Eger resīde olmış
mısañ ben seni alurdum
Zīrā ol zamānda iki yüz
yaşı
na girmiyince resīde
olmazdı Ḳaynaş eytdi
Sen kimsin Eytdi Ben
Şīt

18. **zīrā:**

Kısas 151

Satır: **30**

Zira, çünkü.

… yani Tañrım budur
buña ṭapayın didi ṭapdı
Birezden ılduzlar uyaḳdı
İbrāhīm eytdi Ben
ḥālinden dönücüyi
sevmezem zīrā

19. **zīrā:**

Kısas 156

Satır: **11**

Zira, çünkü.

Nemrūddan şoñra beglik
bir yigide degdi
İbrāhīmle ḫōş dirilmege
başladı Zīrā
Nemrūda nice ʿaẕāb
oldıgın görmişidi ve ol
yigit şehdi-bāzidi Her
ḳanda ḫātūn

20. **zīrā:**

Kısas 156

Satır: **14**

Zira, çünkü.

görse ādem viribirdi
getürürdi anuñıla ne
gerekise iderdi Çün
İbrāhīm anı işitdi
ḳorḳdı zīrā ki Sāre iñen
ḫūbıdı İbrāhīm Ḥaḳ
Ḥażretinden destur
diledi ki Şāma

21. **zīrā:**

Kısas 156

Satır: **20**

Zira, çünkü.

görmeyince bac almazuz
Pes şandugı açup Sāreyi
gördiler gözleri ḳamaşdı
Zīrā ki Ḥavvādan şoñra
Sāre gibi ḫub gelmedi
Eytdiler Bizüm
pādişāhumuz

22. **zīrā:**

Kısas 156

Satır: **42**

Zira, çünkü.

getür ʿUlemā bunda
iḫtilāf idüp dururlar
Ḳurbān olan İsḥāḳ
mıdur yā İsmāīl
midür Bir niçeler
ḳavlinde İsḥakdur Zīrā

ki Yaʿḳūb ol vaktın ki
Yūsufa

23. **zīrā:**
Kısas 165
Satır: **17**
Zira, çünkü.
İmdi biz atamuza nice
cevāb virelüm meġer ki
ḳurd yidi diyevüz Zīrā
ki ol
ḳurtdan ḳorḳarıdı Pes
vardılar bir oġlaḳ
boġazladılar Yūsufuñ
göñlegini ol ḳana

24. **zīra:**
Kısas 166
Satır: **3**
Zira, çünkü.
Zīra ḳıymetin
bilmezleridi Suʿāl Sebeb
neyidi kim Ḥaḳ Ta'ālā
Yūsufı ḳullıġa
bıraḳdı Cevāb oldur kim
Yaʿḳūb bir ḳulın dögdi
Yūsuf anda ḥāżırıdı anı

25. **zīrā:**
Kısas 168
Satır: **19**
Zira, çünkü.
ḳavlden eṣaḥdur Zīrā
ṣoñra ʿAzīz-i Mıṣr
ḳatında Yūsuf ol
oġlandan ṭanuḳlıḳ is
tedi Zīrā söyledigin
işitmişidi Ḥikāyet
ṣöyledür kim Ol vaḳt
kim Yūsuf eve

26. **zīrā:**
Kısas 173
Satır: **27**
Zira, çünkü.
baġışladum didi Zīrā ki
ol günahları benüm
taḳdīrümile işledüñüz
benüm
ḥükmümile niçün menʿ
oldunuz Çünki Zelīḫā
daḫı kendü günahına
iḳrār eyledi

27. **zīrā:**
Kısas 176
Satır: **25**
Zira, çünkü.
rursam benden dilek
dilemeyeler Zīrā benden
raḥmet uma geldiler
ḥażretümden
maḥrūm gidmesünler Ta
ḳamu ʿālem bileler kim
günahları ʿafv idici
benven

28. **zīrā:**
Kısas 179
Satır: **5**
Zira, çünkü.
düm özüm göyündi
aġladum Zīrā ata ana bir
ḳardaşdur bir siniye
oturdılar
Benüm daḫı ata ana bir
ḳardaşum varıdı Eger
bunda olsa ben anuñıla
bir siniye

29. **zīrā:**
Kısas 180
Satır: **40**
Zira, çünkü.
bunda kimse var ola
Yehūda eytdi Bellü oldu
ki bu kişi Yūsufdur
Bunlar
eytdiler Eger
Yūsufmıssa bizi
baġlamazdı derḥāl
öldürürdi Zīrā biz
Yūsufa

30. **zīrā:**
Kısas 181
Satır: **2**
Zira, çünkü.
Vardılar getirdiler Yūsuf
eytdi Benüm şefāʿatüm
siziñiledür Melik
Reyyān
sizi öldürmez zīrā siz
key erenlersiniz ben key
erenleri severem İmdi
sizi

31. **zīrā:**
Kısas 189
Satır: **33**
Zira, çünkü.
Mūsā andan ḳorḳdı
Egerçi peyġamberidi
ejdehādan ḳaçdı Zīrā
görmediği nes
neyidi Eger Mūsā evvel
görmeyedi düşmān
öñinde ejdehā olıcaḳ
Mūsā

32. **zīrā:**
Kısas 190
Satır: **38**
Zira, çünkü.
Rabbi firʿavna arḳun
söyle dimekden ḥikmet
neyidi Eytdi Yā Mūsā
firʿavnuñ
senüñ üzerüñde ḥaḳḳı
çoḳdur Zīrā seni ol
bisledi Duz etmek ḥaḳḳı
vardur Sen

33. **zīrā:**
Kısas 191
Satır: **13**
Zira, çünkü.
Var ḳardaşuñı iste ola ki
sen daḫı biz daḫı bu
miḥnetden ḳurtulavuz
Zīrā ki
peyġamberlıḳ sizüñ
evüñüzden çıḳasıdur
Çünki Hārūn anı işitdi
durdı Mūsāyı

34. **zīrā:**
Kısas 196
Satır: **29**
Zira, çünkü.
kim Mūsā kendüzin göre
Zīrā Ḥaḳ Taʿālā
tekebbürleri sevmez Pes
Ḥaḳ Taʿālā
ʿarş nūrıyla Mūsā nūrın
birikdirdi ṭaġa bıraḳdı
Çün Mūsā ṭaġa naẓar
itdi gördi

35. **zīrā:**
Kısas 197
Satır: **6**
Zira, çünkü.

getürürdük diyeler Eger
kāfirlere müʿminlere
bile gösterse gine reva
degülidi
Zīrā müʿminler kāfire
beraber olısardı Kāfirler
görseler müʿminler
görmeseler

36. **zīrā:**
Kısas 201
Satır: **3**
Zira, çünkü.
göñlümden arı yirüm
yoḳdur Zīrā ben Tañrımı
anuñıla buldum İmdi
gönlüm
secdegāhuñ olsun Ol
miskin balıḳ ne müzd ne
günāh bilür ki göñül
Ḥaḳḳuñ

37. **zīrā:**
Kısas 203
Satır: **2**
Zira, çünkü.
ratı varıdı boşandılar
Ammā Raḥime dirleridi
bir ʿavratı varıdı Yūsuf
Peyġamber ḳızlarından
idi Eytdi Yā Eyyūb ben
yüz döndürmezin Zīrā ki

38. **zīrā:**
Kısas 206
Satır: **15**
Zira, çünkü.
aña ḳarşu varmadı Zīrā
Cālūt ulu pehlüvānıdı
Ṭālūt leşkerine eytdi Her
kim
bunuñıla uġraşursa
mülkümüñ üç baḫşında
bir baḫşın aña virem
daḫı gūyāgū

39. **zīrā:**
Kısas 209
Satır: **35**
Zira, çünkü.
leşem Zīrā ki senüñ
sözüñ baña ḫōş gelir
Süleymān anası eytdi
Senüñ daḫı
sözüñ baña ḫōş geldi İllā
ki ben yād ere
söyledügüm yoḳdur
Dāvud gelmedin

40. **zīrā:**
Kısas 209
Satır: **42**
Zira, çünkü.
itdi geldiler ataların ölü
buldılar ẕārılıḳ itdiler
aġlaşdılar Atası öldügi
gün Sü
leymān buyurdı ki
ḳuşlara Ḳanatlaruñuzı
açıñ ḥalāyıḳa gölge
olsun Zīrā ki o

41. **zīrā:**
Kısas 211
Satır: **19**
Zira, çünkü.
baġlamışlarıdı Zīrā ki iş
işlemekten ḳaçarlardı …
Ol dīvlerüñ bir niçesi
deñize ṭalarlardı Andan
bir gün Süleymān eytdi
İlāhi di

42. **zīrā:**
Kısas 211
Satır: **21**
Zira, çünkü.
lerem senden işbu
yaratduġuñ maḫlūḳātuñ
rızḳını bir gün ben
virem Zīrā bunuñ
gibi iş benden artuḳ hīç
kimse elinden gelmez
Ḥaḳ Taʿālā eytdi ki Yā
Sü

43. **zīrā:**
Kısas 212
Satır: **25**
Zira, çünkü.
yeri ḳazalar benüm
leşkerüm ayaḳda yite
Zīrā ki bu ʿaẓamet ki
Ḥaḳ Taʿālā
saña virdi hīç kimseye
virmedi Süleymān eytdi
Yā sen niçün kaçmaduñ

44. **zīrā:**
Kısas 213
Satır: **30**
Zira, çünkü.
hüdhüdü göremedi …
Eytdi Ne geldi baña kim
hüdhüdi göreme
zem Zīrā ki hüdhüdüñ
iki dürlü ḥaşiyyeti varıdı
Biri bu ki gölge eylerdi
biri daḫı

45. **zīrā:**
Kısas 221
Satır: **39**
Zira, çünkü.
gün geldiler dilleriyle ol
seddi yalarlardı Zīrā
bunlarda demür āleti
olmaz Şol
ḳadar yalarlar kim bir
şoġan ḳabıġı ḳadarınca
ḳalır İrte gelevüz açavuz
dirler gi

46. **zīrā:**
Kısas 225
Satır: **41**
Zira, çünkü.
meyiserler zīrā āb-ı
ḥayāt ṣuyın içdiler Ḫıżr
deñizde İlyās ḳurıda
olurlar Gice
olıcaḳ İskender seddine
gelirler anda ʿibādet
iderleri Ḫaberde
şöyledür ki İlyāsdan

47. **zīrā:**
Kısas 231
Satır: **15**
Zira, çünkü.
adı Mesīḥdür Zīrā her
ḫasteye ki elin yoḳaya
saġ ola Çün Meryemüñ
doġuracak vaḳtı oldı
oġlan aġrısı oldı
Meryem utandı durdı bir
ḫalvet yire vardı

48. **zīrā:**
Kısas 232
Satır: **33**
Zira, çünkü.
fermānıyla uça dedi Ol
ḳuş ki dedi yarasa idi
Zīrā ki dükeli ḳuş

ḳanadıyla
uçar yarasa derisiyle
uçar Eytdiler Yā ʿĪsā
daḫı ne getirdiñ Eytdi

49. **zīrā:**
Kısas 233
Satır: **1**
Zira, çünkü.
inanmadılar Zīrā
İbrāhīmden öñ olanlaruñ
saḳalı aġarmazıdı ḳara
olurdı
Ammā bunuñ saḳalı aḳ
bu Sām degüldür didiler
Pes ʿĪsā şordı ki Ne ki

50. **zīrā:**
Kısas 233
Satır: **16**
Zira, çünkü.
ṭaʿām virsün yiyelüm
hem ṭanıḳ olalum
dediler Vardı ʿĪsā duʿā
ḳıldı eytdi
İlāhi bize gökden ṭaʿām
viribi yüyelüm daḫı
senden nişān ola Zīrā ki
cümle

51. **zīrā:**
Kısas 180
Satır: **17**
Zira.
diler … Zīrā ki bizimile
ḳavl itdi ki atamuz anı
key
şaḳlayavuz Eger
eylükile virmezise
gücile alırız ḳuvvetimiz
ḫōd yiter Mışr

52. **zīrā:**
Kısas 190
Satır: **26**
Zira.
beltekdür ḳardaşum
Hārūn benden dillidür
Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Mūsā bu dü
keli didigüñ begendüm
Zīrā ʿāḳil olan kişi
kendüyi ögmez Ḥaḳ
Taʿālā eytdi

53. **zīrā:**
Kısas 220
Satır: **40**
Zira.
Andan Yaḥyā
peyġamber ḳanı sāḳin
oldı Ḳarı çaġırdı ki
Ayruḳ ḳırmañ
Ḳırmadılar ḳodılar Zīrā
ḳaçan peyġamber
depeleseler Tañrı ḫışmı
sāḳīn olmaz

54. **zīrā:**
Kısas 141
Satır: **25**
Ancak.
berü gögercinüñ
ayaġında tüy bitmez zīrā
ol vaḳtden göyünmişdür
Anuñçün
şimdi ḥalḳ anı severler
Çünki Nūḥ gemiden
çıḳdı ḳavmini divşirdi
ʿāşūre bayra

55. **zīrā:**
Kısas 218
Satır: **24**
Ancak.
Tañrıya çoḳ ʿibādet
itmişidi Ḥaḳ Taʿālā
eytdi … eytdi Yā
Yaḥyā dut kitābı kendü
ḳuvvetüñle zīrā
peyġamberliḳ Yaḥyāya
dört yaşında

zīre:

1. **zīre:**
Kısas 124
Satır: **27**
Zîrâ, çünkü, şundan dolayı.
den anuñ faẓlı artuḳdur
Zīre āẓīnenüñ biş ḥaşleti
vardur Evvel Ādem
Peyġamber ol günde
yaradıldı cān daḫı ol
günde geldi girü ol
günde ḳabż oldı

2. **zīre:**
Kısas 126
Satır: **20**
Zîrâ, çünkü, şundan dolayı.
bilür Veheb eydür
Ḳaçan ki Ḥaḳ Ṭaʿālā
ādemi yaratdı işbu
ʿaẓametile buyu
rur feriştelere kim ādemi
götürdiler uçmaḳ
ḳapusına Zīre ol vaḳtin
ādem bir

3. **zīre:**
Kısas 127
Satır: **26**
Zîrâ, çünkü, şundan dolayı.
Cevāb oldur Ḥaḳ Taʿālā
secde kim buyurdı
Ādeme ḫizmet
secidesidür ʿibādet
secidesi degildür Secide
buyrulsa revā ola Zīre ki
secde itmek Ḥaḳ Taʿālā

4. **zīre:**
Kısas 129
Satır: **35**
Zîrâ, çünkü, şundan dolayı.
varayın ilanı getüreyin
Zīre ki ol ilan Uçmaġuñ
ḫazīnedārıdur ol kürsün
Uçmaġa kivürsün didi
… Andan ṭavūs durdı
ilan katına geldi Ne kim

5. **zīre:**
Kısas 154
Satır: **10**
Zîrâ, çünkü, şundan dolayı.
olmak revā degül bu
halāyıḳ ne diyeler
Bilmiş olasın ki İbrāhim
cāzūdur Ata
ḳardaşı dimedi mi kim
aña od kār itmez Zīre
kim Bizüm dedemüz
oda

6. **zīre:**
Kısas 158
Satır: **24**
Zîrâ, çünkü, şundan dolayı.

Suʿāl iderler ki İsmāʿīl
mi cevmerddi yoḫsa
İbrāhīm Cevāb oldur
kim İsmāʿīl
cevmerd idi Zīre ki
İbrāhīm oġul virürdi
İsmāʿīl cān virürdi Bir
niçeler eydür

7. **zīre:**
Kısas 159
Satır: **15**
Zîrâ, çünkü, şundan dolayı.
yigit kılısar Şordugı ol
sebebden idi Zīre ki her
kişi yigitligi sever Pes
yidi gün
den şoñra Sāre Ḫātūn
ḥāmile oldı Çün vilādet
vaḳtı oldı ṭoġurumadı
buñaldı

8. **zīre:**
Kısas 159
Satır: **17**
Zîrâ, çünkü, şundan dolayı.
Zīre hīç oglan doġurduġı
yoġudı Hācer geldi ki
aña tīmār ide Sāre
ḳaḳıdı eytdi
Yā İbrāhīm Hācerile
İsmāʿīli ḳatumdan gider
Anlar gitdiler İsḥāḳ
dünyāya

9. **zīre:**
Kısas 159
Satır: **24**
Zîrâ, çünkü, şundan dolayı.
ne buyruḳ gelür Aña
göre ḳılavuz didi Derḥāl
Cebrāʿīl geldi eytdi Yā
İbrāhīm Sāre ne dirise
anuñ sözin dut Zīre ki
senüñ üstünde çoḳ ḥaḳḳı
vardur

10. **zīre:**
Kısas 160
Satır: **20**
Zîrâ, çünkü, şundan dolayı.
ʿimāretler eytdi İsmāʿīl
evlendiginden şoñra
İbrāhīm durdı Hācerile
İsmāʿīli
görmege geldi Ol gün
İsmāʿīl evde degül idi
Deve üstünden İsmāʿīl
şordı Zīre

11. **zīre:**
Kısas 164
Satır: **7**
Zîrâ, çünkü, şundan dolayı.
dinüñden bizüm
dinümüz yigdür didiler
Zīre ḥikāyetlerün
yigregi Yūsuf
ḥikāyetidür Ol bizüm
kitābumuzda var
sizüñde yoḳdur didiler
Bunı ʿÖmer

12. **zīre:**
Kısas 190
Satır: **29**
Zîrâ, çünkü, şundan dolayı.
Bu endişe kim itdüñ
idme Dur anuñ ḳatına
var aña arḳun arḳun
söyle Zīre ol
daḫı zamanında eşref
geçer sen benden ilçilige
varursın İlçi olan kişi
keremile

13. **zīre:**
Kısas 141
Satır: **2**
Zira, çünkü, şundan dolayı.
ki eşek gemiye girmedi
ben ḳuyruġun dutardum
Gir yā şeyṭān didüñ
girdüm
İmdi yā Nūḥ ben daḫı
girsem gerekidi Zīre kim
Allah Taʿālā ḳıyāmete
degin

14. **zīre:**
Kısas 157
Satır: **43**
Zira, çünkü, şundan dolayı.
boġazlariken şefāʿatüñ
düşe sen Ḥaḳ Taʿālā
ḳatında āşim olasın Zīre
şefāʿat

15. **zīre:**
Kısas 192
Satır: **12**
Zira, çünkü.
eydür Ben Tañrınuñ
ḫabercisiyem geldüm ki
anuñ ḥükmin saña
bildirem Daḫı
Beni İsrāʿīl ḳavmından
elüñi çekesin Bunları
ḳul idinmeyesin āzād
idesin Zīre

16. **zire:**
Kısas 192
Satır: **29**
Zira, çünkü.
ḫaberüm var Ḫaberüm
budur ki Sen Tañrıya
dönesin īmān getüresin
zire cümle
maḫlūḳata rızḳ viren
oldur Sen żaʿīf bir
ḳulsın ne yaratmaḳ
elüñden gelür ne

17. **zīre:**
Kısas 192
Satır: **43**
Zira, çünkü.
Hāmānıla danışdı eydür
Ben varuram Mūsā
Tañrısına inanuram didi
Zīre ol

<u>zīreklig:</u>

1. **zīrekligi:**
Kısas 208
Satır: **36**
Anlayışlı, uyanık.
leymānuñ bu ḥükmin
eşitdi eytdi Yā
Süleymān eyü ḥükm
itdüñ Beni bu
maẓlemeden ḳurtarduñ
didi Çün Dāvud
Süleymāndan bu
zīrekligi gördi bildi ki

zirgelig:???

zırh:

1. **zırh:**

Kısas 206

Satır: **35**

Muharebe elbisesi, demirden örülmüş veya dökülmüş elbise.

olmışıdı Demüri
barmaġına geçirirdi zırh
iderdi Üçünci Hīç
kimseden ḳorḳmazdı
Niçe padişāhları
öldürmişidi Tevrīt
ḥükmiyle Mūsā şeriʿ
atın tutardı Ṭoḳsan

2. **zırh:**

Kısas 209

Satır: **13**

Muharebe elbisesi, demirden örülmüş veya dökülmüş elbise.

zırh düzerdi … Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Biz Dāvuda
zırh ög
reddük didi eytdi İy bāri
Ḫüdā ya Uçmaḳda
benüm vezīrüm kim ola
Andan

3. **zırh:**

Kısas 209

Satır: **13**

Muharebe elbisesi, demirden örülmüş veya dökülmüş elbise.

zırh düzerdi … Ḥaḳ
Taʿālā eytdi Biz Dāvuda
zırh ög
reddük didi eytdi İy bāri
Ḫüdā ya Uçmaḳda
benüm vezīrüm kim ola
Andan

zırıh:

1. **zırıhcıyıdı:**

Kısas 133

Satır: **35**

Zırh.

Dāvud peyġamber
ẓırıhcıyıdı Süleymān
peyġamber pādişāh idi
Yūnus
peyġamber zāhid idi Īsā
peyġamber seyyāhıdı
Muḥammed Muṣṭafā
ġāziyidi

2. **zırıh:**

Kısas 240

Satır: **10**

Zırh, demirden yapılan savaş elbisesi.

Mekke ḳavmı üstüñe
geldiler Eytdi Biz daḫı
anlara karşu varalum
didi Resūl
eytdi Ben düşümde
görürem zırıh geymişem
İmdi ben Medīneyi
saḳlaram

3. **zırıh:**

Kısas 240

Satır: **13**

Zırh, demirden yapılan savaş elbisesi.

ḳarşulayalum bizi
ḳorḳar şanmasunlar
didiler Andan Resūl
zırıh geydi ḳılıç
baġlandı Zübeyre eytdi
Sen yitmiş kişi al didi
Ẕülfikārı anuñ eline
virdi eytdi

ziyāde:

1. **ziyāde:**

Kısas 165

Satır: **31**

Çok, fazla.

kendüye ʿitāb itdi
Zārılıġı ziyāde oldı Pes
Yaʿḳūb ol ġuṣṣa içinde
ḳaldı Andan
Yūsuf ḥikāyetine
gelelüm Ol vaḳt kim
Yūsufı ḳardaşları
ḳuyuya bıraḳdılar

ziyān:

1. **ziyānı:**-*ı*

Kısas 127

Satır: **27**

Zarar, ziyan.

ḫażretine ne aşşısı var
ne ziyānı var Her ḳanda
ki buyruḳ olsa dutmaḳ
ʿibā
detdür dutmamak
günāhdur Eger ol vaḳt
kim Ādeme secde itmek
buyruldı fe

2. **ziyān:**

Kısas 181

Satır: **32**

Zarar, ziyan.

Beşāret Ḥaḳ Taʿālā
didigi olur ki müʿminler
günāhkārlıḳ adın size
daḳdum tā ki
İblīs sizden yüz döndüre
siz benümile ḳalasız O
addan size ziyān yoḳdur

3. **ziyana:**-*a*

Kısas 194

Satır: **16**

Zarar, ziyan.

Ol ḳatındaġı kişiler
eytdiler Mūsā eyi söyler
Çünki Hāmān anı işitdi
gördi ki iş
ziyana gider firʿavna
eytdi Hā gördün mi
Mūsānuñ sözi bu ḳavme
nice eṣer ey

4. **ziyāna:**-*a*

Kısas 194

Satır: **17**

Zarar, ziyan.

ledi Mebādā ki işimüz
ziyāna vara Firʿavn
eytdi …
Daḫı bunun gibi keleci
idme Eger iderseñ seni
ḫarāb iderven belki

5. **ziyan:**

Kısas 181

Satır: **30**

Ziyan, zarar.

sevgülü ḳardaşıydı oġrı
adın aña niçün daḳdı
Cevāb Anuñçün ki İbn
Yāminden yüz
döndüreler ḳardaşı
kendüyile ḳala diyü
Andan aña ziyan yoḳdur

ziyāret:

1. **ziyaretine:**-*i, -n, -e*

Kısas 133

Satır: **21**

Bir kimseyi veya bir yeri görmeye gitme.

durdı ʿarefe ziyaretine
geldi ʿArefe gün
Ḥavāyıla buluşdılar Pes
bir ferişte
Ādemile Ḥavvāyı aldı
zemzem ḳuyusuna geldi
eytdi Yā ayaġuñı işbu

2. **ziyāretine:**-*i, -n, -e*

Kısas 140

Satır: **33**

Bir kimseyi veya bir yeri görmeye gitme.

ḳıldı Kaʿbe ziyāretine
ḳaṣd ḳıldı Çünki Nūḥ
Kaʿbeye itdi ol kāfirler
yaḳmaġa
geldiler Pes Allah Taʿālā
feriştelere buyurdı ol
gemiyi havāya
getürdiler

3. **ziyāretüñden:**

Kısas 166

Satır: **25**

Bir kimseyi veya bir yeri görmeye gitme.

ḳarıblıġa düşdüm
ziyāretüñden maḥrūm
ḳaldum Maḳberesini
ḳoçdı yatdı Ol
kārubān geçdi gitdi
Meger bir kişi giride
ḳalmışıdı Yūsufı anda
gördi ḳaḳıdı

ziyāret id-:

1. **ziyāret id-:**

Kısas 160

Satır: **38**

Kelime Tipi: **-**

Görmeye gitmek.

Yapdugın Beyān İder
Ḥaberde şöyle
gelmişdür ki Ādem
peyġamber
ʿAleyhi’s-selām
Kaʿbe’yi yapmışıdı Nūḥ
zamanına degin ziyāret
iderlerdi Ṭūfān

2. **ziyāret id-:**

Kısas 201

Satır: **19**

Kelime Tipi: **-**

Birini görmeye gitmek.

ḳalmañ Varuñ ol
Yūnusu yudan balıġı
yiyleñ anı ziyāret idüñ
şifā bulun Ol
vaḳtdan tā ḳıyāmete
degin ol balıḳ aslından
ḳalan balıġa ṣayru olan
gelirler

3. **ziyaret id-:**

Kısas 201

Satır: **21**

Kelime Tipi: **-**

Birini görmeye gitmek.

ziyaret iderler şifa
bulurlar Nükte Ḳırḳ gün
Yūnus balıġa yoldaş oldı
Ol
balıġuñ şuyı ḳalan
balıḳlara şifa oldı Tā
ḳıyāmete degin ol
balıġuñ adı ḳaldı Sen

zübeyr:

1. **zübeyre:**

Kısas 240

Satır: **14**

Zübeyr bin Avvam. Hz. Peygamberin halası Safiyye'nin oğludur. Cennetle müjdelenen on sahabeden biridir.

ḳarşulayalum bizi
ḳorḳar şanmasunlar
didiler Andan Resūl
zırıh geydi ḳılıç
baġlandı Zübeyre eytdi
Sen yitmiş kişi al didi
Ẕülfikārı anuñ eline
virdi eytdi

zuhrī:

1. **ẕuhrī:**

Kısas 125

Satır: **4**

İblis'in başka kadından olan çocuğu.

çiftlendi O ḳızuñ adı
Ruhā biñ Selsāīldür
Anuñ ḳızın aldı Belḳıs
andan ṭoġdı
Ḳatūnāyıla bir ḳarından
Şuʿleyi Şuʿayla andan
ṭoġdı Bir ḳarından daḫı
ẕuhrī

ẕu’l- ḳarneyn:

1. **ẕu’l- ḳarneyn:**

Kısas 221

Satır: **7**

Kelime Tipi: **-**

İskenderin lakabı.

Ḳarneyn eger dilerseñ
bunları öldür diler ḳo
ʿafv it dedi Ẕü’l-ḳarneyn
eytdi
… Eytdi Anlar ki
müsülmān olmayalar
depelerem ʿaẕāb

2. **ẕü’l- ḳarneyn:**

Kısas 222

Satır: **28**

Kelime Tipi: **-**

İskenderin lakabı.

irdi Gördiler ki ol
ḳarañluḳ dütün gibi
ḳaynar dūn ḳarañulıġı
gibi degil Ẕü’l-
ḳarneyn ol arada āşkerin
ʿarż itdi andan
ʿālimlerine eytdi Uş
ḳarañulıġa iriş

3. **ẕü’l- ḳarneyn:**

Kısas 223

Satır: **31**

Kelime Tipi: **-**

İskenderin lakabı.

Ḳarneyn işbu
nerdübandan yuḳarı çıḳ
ki daḫı ʿacāyip göresin
dedi Çün Ẕü’l-
ḳarneyn yuḳaru çıḳdı Ol
köşk üzerinde bir yigit
gördi ki aḳ ṭonlar
geymiş

4. **ẕü’l- ḳarneyn:**

Kısas 223

Satır: **32**

Kelime Tipi: -
İskenderin lakabı.
Ḳarneyn işbu nerdübandan yuḳarı çıḳ ki daḫı ʿacāyip göresin dedi Çün Ẕü'l-ḳarneyn yuḳaru çıḳdı Ol köşk üzerinde bir yigit gördi ki aḳ ṭonlar geymiş

zülfikār:

1. **ẕülfikārı:**
Kısas 240
Satır: **14**
Hz. Ali'nin meşhur kılıcı.
ḳarşulayalum bizi ḳorḳar şanmasunlar didiler Andan Resūl zırıh geydi ḳılıç baġlandı Zübeyre eytdi Sen yitmiş kişi al didi Ẕülfikārı anuñ eline virdi eytdi

zü'l-ḳarneyn:

1. **zü'l-ḳarneynden:**-*den*
Kısas 215
Satır: **37**
Kur'an'da kendisine büyük güç ve imkân verildiği bildirilen kişi.
doḳunurdı ol şehir aydın olurdı Anda Süleymāndan ve Zü'l-Ḳarneynden ve Nemrūddan ve Firʿavndan ġayrı pādişāhlardan Belḳısuñ pādişāhlıġı artuḳ idi

zü'l-ḳarneyn:

1. **ẕü'l-ḳarneyni:**
Kısas 221
Satır: **4**
İskenderin lakabı.
Daḫı bir niçeler Sikender dirler … Ḥaḳ Taʿālā buyurur kim Biz Ẕü'l-ḳarneyni yir yüzinde yol virdük ḳanda ki diledi vardı Ol yir kim

2. **ẕü'l-ḳarneyn:**
Kısas 221
Satır: **16**
Kelime Tipi: -
İskenderin lakabı.
geldüm şehrüñüzi yıkaram iliñizi ḫarāb iderem Andan Hindistān meliki Ẕü'l-ḳarneyne ḳarşu vardı bir ḫōş yire ḳondurdı aña belgiler niʿmetler virdi

3. **ẕü'l-ḳarneyn:**
Kısas 221
Satır: **1**
İskenderin lakabı.
Ḳıṣṣa-i Ẕü 'l-Ḳarneyn Raẓıya'l-lahu ʿAnh Ẕü'l-Ḳarneyn anuñ içüñ didiler ki dünyāyı başdan başa gezdi … Gün battıġı yire erişdi

4. **ẕü'l-ḳarneyn:**
Kısas 221
Satır: **7**
İskenderin lakabı.
Ḳarneyn eger dilerseñ bunları öldür diler ḳo ʿafv it dedi Ẕü'l-ḳarneyn eytdi … Eytdi Anlar ki müsülmān olmayalar depelerem ʿaẕāb

5. **ẕü'l-ḳarneyn:**
Kısas 221
Satır: **13**
İskenderin lakabı.
medi Üç kişi çıḳardılar gelmedi Ẕü'l-ḳarneyn ol şehri ḳodı gitdi Andan Hin distāna geldi ilçi veribidi eytdi Geliñ baña mutīʿ oluñ yoḳ dirseniz leşkerile

6. **ẕü'l-ḳarneyn:**
Kısas 221
Satır: **21**
İskenderin lakabı.
Ẕü'l-ḳarneyne ḳarşu geldiler müsülmān oldılar Ẕü'l-ḳarneyn bunları ḫōş dutdı Ol ṭaġ ardında ādem aşlından bir dürlü ḳavm varıdı Anlar Yeʾcūc ve Meʾcūc idi

7. **ẕü'l-ḳarneyn:**
Kısas 221
Satır: **31**
İskenderin lakabı.
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Baña yardım idiñ tā ki buña sed çekem bunlar size zaḥmet id meyeler … Her biriñüz demir getiriñ Vardılar getirdiler

8. **ẕü'l-ḳarneyn:**
Kısas 221
Satır: **37**
İskenderin lakabı.
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Bu sed benüm kuvvetümle degüldür bil ki Allah birle ol mışdur Çün emr yirine gele bu Seddi deleler Ol vaḳtden tā şimdiye degin her

9. **ẕü'l-ḳarneyne:**-*e*
Kısas 221
Satır: **21**
İskenderin lakabı.
Ẕü'l-ḳarneyne ḳarşu geldiler müsülmān oldılar Ẕü'l-ḳarneyn bunları ḫōş dutdı Ol ṭaġ ardında ādem aşlından bir dürlü ḳavm varıdı Anlar Yeʾcūc ve Meʾcūc idi

10. **ẕü'l-ḳarneyne:**-*e*
Kısas 221
Satır: **28**
İskenderin lakabı.
çıḳarlarıdı müsülmānlara zaḥmet iderleridi her kimi bulsalar öldürürleridi

ṭaʿāmların alırlarıdı Ol
ḥaḳimler Ẕü'l-ḳarneyne
geldiler bunlaruñ çoḳ
fesādın

11. **ẕü'l-ḳarneyni:**
Kısas 221
Satır: **5**
İskenderin lakabı.
gün batar bir ḳuyudur
ḳara ḳaynar Çün maġrib
ḳavmı Ẕü'l-ḳarneyni
gördiler
boyun virüp ṭapu ḳıldılar
… Ḥaḳ Taʿālā eytdi Yā
Ẕu'l-

12. **ẕü'l-ḳarneyn:**
Kısas 222
Satır: **4**
İskenderin lakabı.
lar çıḳalar tamāmet
dünyāyı dutalar Yir
yüzinde her ne ki
bulsalar yiyeler
dünyā ḳatı ḳızlıḳ ola
Ẕü'l-ḳarneyn āb-ı ḥayāt
isteyü gittigi

13. **ẕü'l-ḳarneyn:**
Kısas 222
Satır: **5**
İskenderin lakabı.
ḥikāyet Ẕü'l-ḳarneyn
ḳarañulıġa girdiginüñ
sebebi bu idi kim
ferişlerden
bir ferişte Ẕü'l-
Ḳarneynle dōst olmışıdı
Dāyim ol ferişte anuñ
ḳatına gelirdi

14. **ẕü'l-ḳarneyn:**
Kısas 222
Satır: **7**
İskenderin lakabı.
Ol ferişteden adı Ruḳāʿīl
idi Bir gün Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Yā Ruḳā ʾīl baña
eyt
ki gök yüzinde Tañrıya
sizüñ kulluġuñuz nedür
Ruḳāʿīl eytdi Yā Ne

15. **ẕü'l-ḳarneyn:**
Kısas 222
Satır: **9**
İskenderin lakabı.
biyyu'llah gök ehli ṭāʿati
ḳatında siziñ ṭāʿatüñüz
hīçdür Çün Ẕü'l-
ḳarneyn anı
işitdi aġladı Eytdi Ben
dilerem ki ʿömrüm uzun
ola Ol uzun ʿömrile
dāyimā

16. **ẕü'l-ḳarneyn:**
Kısas 222
Satır: **14**
İskenderin lakabı.
ne kim andan bir şerbet
içse bāḳī ḳalır ölmez tā
kendü ölümün
istemeyince
Ẕü'l-ḳarneyn anı işitdi
eytdi Yā Ruḳāʿīl sen ol
buñarı bilür misin
Ruḳāʿīl

17. **ẕü'l-ḳarneyn:**
Kısas 222
Satır: **17**
İskenderin lakabı.
Ẕü'l-ḳarneyn buyurdı
yir yüzinün ʿālimleri bir
araya cemʿ oldılar Daḫı
ulular
begler vezīrler dirildiler
bir araya Ẕü'l-ḳarneyn
ḳatına geldiler Ẕü'l-
ḳarneyn

18. **ẕü'l-ḳarneyn:**
Kısas 222
Satır: **18**
İskenderin lakabı.
Ẕü'l-ḳarneyn buyurdı
yir yüzinün ʿālimleri bir
araya cemʿ oldılar Daḫı
ulular
begler vezīrler dirildiler
bir araya Ẕü'l-ḳarneyn
ḳatına geldiler Ẕü'l-
ḳarneyn

19. **ẕü'l-ḳarneyn:**
Kısas 222
Satır: **18**
İskenderin lakabı.
Ẕü'l-ḳarneyn buyurdı
yir yüzinün ʿālimleri bir
araya cemʿ oldılar Daḫı
ulular
begler vezīrler dirildiler
bir araya Ẕü'l-ḳarneyn
ḳatına geldiler Ẕü'l-
ḳarneyn

20. **ẕü'l-ḳarneyn:**
Kısas 222
Satır: **24**
İskenderin lakabı.
vaṣiyyetnāmesinde ben
gördüm Vardur kim hīç
āferīde ayaḳ
başmamışdur
Ammā ol bıñar
ḳarañulıḳdadır Ẕü'l-
ḳarneyn eytdi Ḳanḳı
ṭarafdadur Ol

21. **ẕü'l-ḳarneyn:**
Kısas 222
Satır: **31**
İskenderin lakabı.
bir nesne uġraya yir
yüzini fesāda vire
dediler Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Elbette
varsam gerek Eytdiler
Fermān pādişāhuñdur
nice dilerse itsün didiler

22. **ẕü'l-ḳarneyn:**
Kısas 222
Satır: **33**
İskenderin lakabı.
Andan Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Dūnle ḳankı ṭavar
yig görür dedi Eytdiler
Ḳısraḳ
Eytdi Ḳankı ḳısıraḳ
Eytdiler Ayġır
görmedigi Ẕü'l-ḳarneyn
buyurdı leş

23. **ẕü'l-ḳarneyn:**
Kısas 222
Satır: **34**
İskenderin lakabı.
Andan Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Dūnle ḳankı ṭavar

yig görür dedi Eytdiler Ḳısraḳ
Eytdi Ḳanḳı ḳısıraḳ Eytdiler Ayġır
görmedigi Ẕü'l-ḳarneyn
buyurdı leş

24. **ẕü'l-ḳarneyn:**
Kısas 222
Satır: **41**
İskenderin lakabı.
rılırsavuz nice idevüz
dedi Andan Ẕü'l-
ḳarneyn Ḥıżra bir
boncuḳ virdi ḳızıl Daḫı
bir rivāyetde bir gevher
virdi Eytdi Ḳaçan ki biri
biriñüzden ayrılasız
boncuġı

25. **ẕü'l-ḳarneynle:**-*le*
Kısas 222
Satır: **6**
İskenderin lakabı.
ḥikāyet Ẕü'l-ḳarneyn
ḳarañulıġa girdiginüñ
sebebi bu idi kim
feriştelerden
bir ferişte Ẕü'l-
Ḳarneynle dōst olmışıdı
Dāyim ol ferişte anuñ
ḳatına gelirdi

26. **ẕü'l-ḳarneyn:**
Kısas 223
Satır: **38**
Kelime Tipi: **-**
İskenderin lakabı.
ḳuzı başınca varıdı Eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn al bunı
götür Ḳaçan ki bu ṭaş
ṭoya sen daḫı ṭoyasın
Ḳaçan ki bu ṭaş aça sen
daḫı açasın Ẕü'l-
ḳarneyn ol ṭaşı

27. **ẕü'l-ḳarneyn:**
Kısas 223
Satır: **1**
İskenderin lakabı.
aldı tevekkel Tañrıya
ḳıldılar gitdiler Ḥıżr bir
menzil göçerdi Ẕü'l-
ḳarneyn
anuñ yirine ḳonardı Bir
zamañ bu resme gitdiler
Ḥıżruñ yolı bir dereye
irdi

28. **ẕü'l-ḳarneyn:**
Kısas 223
Satır: **12**
İskenderin lakabı.
ṭopraġı ḥaşḥaş toḫmı
gibi Daḫı gördiler ki ol
arada bir yuca köşk
yapılmış Bir
ferseng ini bir ferseng
uzunı bir ferseng
yükseği ḳapusı açıḳ
Ẕü'l-ḳarneyn

29. **ẕü'l-ḳarneyn:**
Kısas 223
Satır: **16**
İskenderin lakabı.
mürüñ ortasında
mıḫlamışlar Başı aşaġa
iki ayaġı yuḳaru durur
Ol ḳuş çaġırıp
eytdi Gelen kimdür
Eytdi Benem Ol ḳuş
eytdi Yā Ẕü'l-ḳarneyn
dünyā

30. **ẕü'l-ḳarneyn:**
Kısas 223
Satır: **18**
İskenderin lakabı.
milki saña yitmedi
gözüñ ṭoymadı mı ki
bunda geldiñ dedi Daḫı
ol ḫuş eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn baña
ḫaber vir Eytdi Ne
şorarsın Ol eytdi Yir
yüzinde

31. **ẕü'l-ḳarneyn:**
Kısas 223
Satır: **20**
İskenderin lakabı.
kireç kiremid bünyādı
çoḳ ḳaldı mı Eytdi Belī
Ol ḳuş bir silkindi
büyüdi ol de
mürüñ üç ulusından bir
ulusına irişdi gine eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn yir
yüzinde

32. **ẕü'l-ḳarneyn:**
Kısas 223
Satır: **22**
İskenderin lakabı.
dōstlar arasında nifāḳ
belürdi mi Eytdi Belī
Gine ol ḳuş silkindi
büyüdi ol
demürüñ iki ulusına
irişdi Gine şordı ki Yā
Ẕü'l-ḳarneyn yir
yüzinde yalan

33. **ẕü'l-ḳarneyn:**
Kısas 223
Satır: **24**
İskenderin lakabı.
ṭanıḳ çoḳ ḳaldı mı Eytdi
Belī Pes ol ḳuş gine
silkindi büyüdi ol
demüri baş
dan başa dutdı Ẕü'l-
ḳarneyn ḳorḳdı Bir āvāz
geldi ki Ḳorḳma ki ol
şeyṭañdur Ol

34. **ẕü'l-ḳarneyn:**
Kısas 223
Satır: **26**
İskenderin lakabı.
ḳuş eytdi Ḳorḳma ḫaber
vir daḫı ne şorarsın Ḳuş
eytdi Lā
ilāhe illa'llah kelimesin
dirler mi Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Dirler Ol ḳuş
kendüzin

35. **ẕü'l-ḳarneyn:**
Kısas 223
Satır: **27**
İskenderin lakabı.
dirdi ol demürüñ üç
ulusundan bir ulusına
geldi Ḳuş eytdi Yā Ẕü'l-
ḳarneyn
ādemler farīza namāzın
ḳılırlar mı Eytdi Ḳılırlar
Gine ḳuş kendüzin dirdi
ol

36. **ẕü'l-ḳarneyn:**
Kısas 223

Satır: **35**
İskenderin lakabı.
ben Allah emrine
muntaẓırvan ki şūrı
uram Ẕü'l-ḳarneyn bildi
ki şūr ıssı
İsrāfīlmiş Andan İsrāfīl
şundı öñinden bir ṭaş
aldı Ẕü'l-ḳarneyne şundı
Bir

37. **ẕü'l-ḳarneyn:**
Kısas 223
Satır: **37**
İskenderin lakabı.
ḳuzı başınca varıdı Eytdi
Yā Ẕü'l-ḳarneyn al bunı
götür Ḳaçan ki bu ṭaş
ṭoya sen daḫı ṭoyasın
Ḳaçan ki bu ṭaş aça sen
daḫı açasın Ẕü'l-
ḳarneyn ol ṭaşı

38. **zü'l-ḳarneyne:**-*e*
Kısas 223
Satır: **8**
İskenderin lakabı.
dan tatlu idi ve südden
aḳıdı Andan abdest aldı
gine ṭonın geydi boncuġı
aldı
yoldaşlarından yaña
yürüdi yoldaşlarına
geldi Andan gitdiler
Zü'l-ḳarneyne gel

39. **ẕü'l-ḳarneyne:**-*e*
Kısas 223
Satır: **36**
İskenderin lakabı.
ben Allah emrine
muntaẓırvan ki şūrı
uram Ẕü'l-ḳarneyn bildi
ki şūr ıssı
İsrāfīlmiş Andan İsrāfīl
şundı öñinden bir ṭaş
aldı Ẕü'l-ḳarneyne şundı
Bir

40. **ẕü'l-ḳarneynem:**
Kısas 223
Satır: **34**
İskenderin lakabı.
yüzin göge dikmiş iki
elin aġzına urmış Çün
Ẕü'l-ḳarneyni gördi
eytdi Kimsin
Eytdi Ẕü'l-ḳarneynem
sen kimsin Eytdi
İsrāfīlem Ḳıyāmet yaḳın
geldi mi ki

41. **ẕü'l-ḳarneyni:**
Kısas 223
Satır: **33**
İskenderin lakabı.
yüzin göge dikmiş iki
elin aġzına urmış Çün
Ẕü'l-ḳarneyni gördi
eytdi Kimsin
Eytdi Ẕü'l-ḳarneynem
sen kimsin Eytdi
İsrāfīlem Ḳıyāmet yaḳın
geldi mi ki

42. **ẕü'l-ḳarneyn:**
Kısas 224
Satır: **4**
İskenderin lakabı.
Taʿālānuñ sulṭānlıġı
cümle ʿālemi ḳahr eyler
Anuñ ḥükmi yirde
gökde işlenür
Ẕü'l-ḳarneyn eytdi Yā
ḫıżr bunuñ sırrın baña
bildür eytdi Bunuñ sırrı
oldur

43. **ẕü'l-ḳarneyn:**
Kısas 224
Satır: **5**
İskenderin lakabı.
kim yā Ẕü'l-ḳarneyn
gözüñi hīç nesne
ṭoldurmaz illa ṭoprak
didigi olur Çün
Ẕü'l-ḳarneyn ol ḥāli
bildirdi leşkerin dirdi
döndi gine ḳarañulıġa
girdi Gi

44. **ẕü'l-ḳarneyn:**
Kısas 224
Satır: **6**
İskenderin lakabı.
kim yā Ẕü'l-ḳarneyn
gözüñi hīç nesne
ṭoldurmaz illa ṭoprak
didigi olur Çün
Ẕü'l-ḳarneyn ol ḥāli
bildirdi leşkerin dirdi
döndi gine ḳarañulıġa
girdi Gi

45. **ẕü'l-ḳarneyn:**
Kısas 224
Satır: **8**
İskenderin lakabı.
derken zeberced
deresine uġradılar Atlar
ayaġı arasında zeberced
çaġşadı Eyt
diler Bu çaġşayan neyiki
dediler Ẕü'l-ḳarneyn
eytdi Anı alan daḫı

46. **ẕü'l-ḳarneyn:**
Kısas 224
Satır: **15**
İskenderin lakabı.
birle her birimüzi ġaflet
uyḳusından sen uyar
dedi Andan Ẕü'l-
ḳarneyn gine
maḳāmına geldi Adı
Demetü'l-celdāde idi
Vardı anda ʿibādete
meşġul oldı

47. **ẕü'l-ḳarneyn:**
Kısas 224
Satır: **18**
İskenderin lakabı.
Ḳaçan kim ʿömri āḫire
vardı vefāt itdi Aldılar
İskenderiyeye getirdiler
atası
ḳatında defn eylediler
Adı İskender idi laḳabı
Ẕü'l-ḳarneyn idi Atası
Feyleḳūs

<u>ẓulm eyle-:</u>

1. **ẓulm eyle-:**
Kısas 233
Satır: **39**
Kelime Tipi: -
Eziyet etmek, işkence etmek.
mekrinden ḳurtılasız
Daḫı her ki size ẓulm
eyleye siz aña eylik idiñ
ḫulḳıla
ḫalḳı Tañrıya daʿvet idiñ
didi Vaṣiyyet itdiginden

şoñra Ḥaḳ Taʿālā ʿĪsāya
iki

ẓulm it-:

1. **ẓulm it-:**

Kısas 213

Satır: **16**

Kelime Tipi: **-**

Eziyet etmek, zulmetmek.

ḥālin şor dedi Ben her
gice daşra çıḳaram
kendü ḳavmümüñ elüm
altındağı ki
şilerüñ ḥālin görürem
Eger biri birine ẓulm
itseler ben ʿadl iderem
eger şayru

2. **ẓulm it-:**

Kısas 216

Satır: **38**

Kelime Tipi: **-**

Eziyet etmek, işkence etmek.

Belḳısuñ baldırlarında
hīç ḳıl yoḳ Belḳıs yürüdi
gördi ki şu degildür
Bildi ki
ḥīledür … Belḳıs eytdi
Ben nefsüme ẓulm
itmişem

żulm ḳıl-:

1. **żulm ḳıl-:***-ur, -sın*

Kısas 128

Satır: **40**

Kelime Tipi: **-**

Kötülük etmek, eziyet etmek.

Yā Ādem uçmak
niʿmetlerin külli saña
helāl kıldum yegil içgil
illā şol
buġday aġacına
şunmaġıl kim kendüziñe
żulm ḳılursın Pes Ādem
bu dükeli

2. **ẓulm ḳıl-:***-du, -m*

Kısas 131

Satır: **16**

Kelime Tipi: **-**

Eziyet etmek.

Yā Ādem ḳanı bönümile
ʿahdüñ emānetüñ ki
itmişidüñ ben
dimedümmidi kim
şeyṭān size düşmendür
Ādem eytdi İlāhi
nefsüme ẓulm ḳıldum
Bilmedüm şeyṭān

zulumāt:

1. **ẓulumāt:**

Kısas 123

Satır: **16**

Karanlıklar ülkesi.

gibi ayaġı vardur Pes
Ḥaḳ Taʿālā balıġı şu
üzerine ḳodı şuyı havā
üzerine ḳodı
havāyı ẓulumāt üzerine
ḳodı Andan aşaġa
ʿulemā itmezler …

zümre:

1. **zümresinden:***-si, -n, -den*

Kısas 218

Satır: **18**

Topluluk, grup, câmia, sınıf.

irdi Zekeriyyā iñledi Bir
āvāz geldi ki Yā
Zekeriyyā bir daḫı
iñilerseñ seni
peyġamberler
zümresinden çıḳararam
didi Çün Zekeriyyā anı
işitdi iñilemedi

zümürrüd:

1. **zümürrüdden:***-den*

Kısas 123

Satır: **32**

Zümrüt, yeşil.

vekkeldür anun adı
Māġıd durur Dördünci
gök adı Ṣalṣaīldür aḳ
gümişden
dür Ferişteler var durur
anda Yaşıl zümürrüdden
ḳanatları vardur Beşinci
gök

zümürrüt:

1. **zümürrütdendür:***-den, -dür*

Kısas 123

Satır: **26**

Zümrüt.

… didi Geldük ev
velki gök adı Berḳıʿādur
yaşıl zümürrütdendür
Anda ferişteler vardur
öküz

2. **zümürrütden:***-den*

Kısas 210

Satır: **32**

Zümrüt.

bercetden yapraḳlar
eylediler İki yanına iki
arslan eylediler altundan
ve ol
aġaçlar üzerine üzerine
zebercetden
zümürrütden üzüm
çıbıḳları eylediler Ol
aġaçlar

zurna:

1. **zurna:**

Kısas 155

Satır: **42**

Zurna.

lardı birez sākin olurdı
Bunuñ üstine ḳırḳ gün
geçdi ol siñek büyüdi
Nemrūdun renci artdı
zurna çalmaḳ aşşı itmedi
Nemrūd buyurdı gönden

2. **zurnalar:***-lar*

Kısas 155

Satır: **40**

Zurna.

revān beynisine girdi
Başladı kim beynisini
yiye Üç gün tamām yidi
Nemrud
ʿāciz ḳaldı ol siñegün
vızıldısından Buyurdı
zurnalar eylediler
ḳulaġına çala

zürriyet:

1. **ẕürriyeti:***-i*

Kısas 125

Satır: **6**

Nesil.

ṭoġdı Bir ḳarından daḫı
Şeysān ve Şeysā oldı Bir
ḳarından daḫı Naḳṭas ve
Naḳṭasa oldı İblīsün
ẕürriyeti çoḳ oldı ve

maḳāmları yazıda ve
aġaçlar içinde

2. **ẕürriyeti:**-*i*
Kısas 125
Satır: **9**
Nesil.
İblīs ẕürriyeti üredi çoḳ
oldı Ḥaḳ Taʿālā cān
ḳavmin havāya çıḳardı
ve cinnīleri
dünyā gögine çıḳardı ve
ʿibādet buyurdı Nitekim
Kelām-ı Mecīd içinde

3. **ẕürriyetiñü:**-*i, -ñ, -ü*
Kısas 126
Satır: **42**
Nesil.
Andan nidā geldi ki
yerḥamüke rabbike yā
ādem didi Seni daḫı
senüñ
ẕürriyetiñü daḫı benüm
raḥmetüm içüm
yaratdum didi İbn
ʿAbbās eydür İblīse

4. **ẕürriyetiñe:**-*i, -ñ, -e*
Kısas 128
Satır: **11**
Nesil.
elḥamdülillah dimek
saña daḫı senüñ
ẕürriyetiñe sünnet olsun
Pes Ādem evvel
uçmaḳda yidigi aḳ
üzümidi Çünki yidi içdi
uyḳusı geldi uyudı Ol
ferişteler

5. **ẕürriyetüñe:**-*ü, -ñ, -e*
Kısas 128
Satır: **30**
Nesil.
ṣaçdılar Ḥaḳ Taʿālādan
nidā geldi ki Yā Ādem
bu nesne saña senüñ
ẕürriyetüñe sünnet olsun
tā ḳıyāmete değin Delil
ana kim Ḳur'ān içinde
buyurdı

6. **ẕürriyetiñü:**-*i, -ñ, -ü*
Kısas 132
Satır: **28**
Nesil.
ādem senüñ dilinden
geldigi vaḳtin
ferişterüm aña
müvekkel ḳılam
saḳlayalar Ādem eytdi
Yā Rabbi daḫı artur
Ḫitāb geldi ki
ẕürriyetiñü

7. **ẕürriyetüm:**-*üm*
Kısas 132
Satır: **37**
Nesil.
eytdi İlāhi İblīsi
ḳıyāmete degin diri
ḳoduñ ya benüm
ẕürriyetüm anuñ şer
rinden nice ḳurtıla Nidā
geldi ki Yā Ādem saña
üç ḫaslet vācibdür ki
işleye

8. **ẕürriyetüñün:**-*ü,-nün*
Kısas 134
Satır: **9**
Nesil.
iş saña benüm
taḳdīrümde varıdı Senüñ
daḫı ẕürriyetüñün dirligi
böyle olısar
dur Pes Ḥaḳ Taʿālā
buyurdı vardılar ġaflet
göñlegin getürdiler
Ādeme gey

9. **ẕürriyetüñden:**-*ü, -ñ, -den*
Kısas 141
Satır: **42**
Nesil.
sen benüm setrüm
örtdüñ Allah Taʿālā
senüñ setrüñ örte
peyġamberler dükeli
senüñ ẕürriyetüñden
gele … Kaʿb eydür
Allah Taʿālā Nūḥa

ẕürriyyet:

1. **ẕürriyyet:**
Kısas 135
Satır: **13**
Soy, nesil, döl.
ẕürriyyet artdı çoḳ oldı
Hadis-i Hābīl ve Ḳābīl
Veheb eydür Bir gün
Ādem peyġamber oġlı
Hābīle eydür Yā oġul
ben sizi severin dilerem
ki sizi

2. **ẕürriyyetüñe:**-*ü, -ñ, -e*
Kısas 136
Satır: **33**
Soy, nesil, döl.
ẕürriyyetüñe sünnet ola
Andan eytdi Yā Şīt Ḥaḳ
Taʿālā saña ġaza eṣvābın
virdi Ḳardaşuñ Ḳābīlile
ceng eylegil dāyim
savaşuñ anuñıla olsun
didi

zü"l-ḳarneyn:

1. **ẕü"l-ḳarneyn:**
Kısas 221
Satır: **9**
İskenderin lakabı.
iderem Anlar ki
müsülmān olalar ḫōş
dutam İbn ʿAbbās eytdi
Ẕü"l-ḳarneyn
mülki tamām dutdı
maġribde bir kişi
müsülmān oldı Giri
ḳalanı kāfir ḳaldılar

SONUÇ

14. Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ Bağlamlı Dizin ve İşlevsel Sözlüğü adlı bu yüksek lisans tezinde, Eski Anadolu Türkçesi dönemine ait en önemli metinlerden birinin söz varlığı ele alınmıştır. Bağlamsal sözlük ve işlevsel dizin oluşturulurken farklı sözcük türlerine ait bağlaç, zamir, fiil ve isim gibi sözcüklerin bağlam içerisinde birçok farklı anlam kazanabileceği görülmüş, tüm sözcükler bağlama dayalı olarak anlamlandırılmıştır. Tezde bir sözcük üzerinde çalışılırken tüm anlamsal unsurlar göz önünde bulundurularak veri girişi yapılmıştır. Hazırlanan bağlamlı dizin ve işlevsel sözlük ile metinde yer alan her sözcüğün işlev ve anlam bakımından incelenmiş olması bundan sonra yapılacak dil ve edebiyat çalışmaları için bir başvuru kaynağı sağlayacak ve Kısas-ı Enbiyâ'yı bu bağlamsal sözlük rehberliğinde okuyup anlamaya çalışanlar için okuma kolaylığı sunacaktır. Bu çalışmanın, adı geçen eserin doğru anlaşılıp değerlendirilmesi açısından okuyucuya hizmet edeceği düşünülmektedir.

Yapılan çalışma giriş ve bunu izleyen iki bölümden oluşmaktadır. Giriş bölümünde Kısas-ı Enbiyâ hakkında genel bir bilgi verilmiş, ardından Kısas-ı Enbiyâ'nın müellifleri, kütüphanelerde yer alan Kısas-ı Enbiyâ tercümeleri, metinde bulunan Kıssalar ve Kısas-ı Enbiyâ üzerine yapılan çalışmalardan bahsedilmiştir. Birinci bölümde Kısas-ı Enbiyâ'nın söz varlığı üzerine kısa bir inceleme yapılarak metinden örnekler seçilip sıralanmıştır. Çalışmanın birinci bölümünde metnin söz varlığı üzerine -temel konudan uzaklaşmamak adına- kısa bir incelemeye yer verilmiştir. İkinci bölümde ise metnin bağlamlı dizin ve işlevsel sözlüğü sözcükler alfabetik olarak alt alta gelecek şekilde dizinlenmiştir. Bu bölümde, eserdeki sözcükler ve sözcük grupları tek tek ele alınarak ve metin içi bağlama ve cümle içerisindeki işlevlerine göre hangi anlamları aldıkları belirlenerek değerlendirilmiş; sözcüklerin değişen yan ve mecaz anlamları ile hangi bağlamda ve hangi anlamda kullanıldığı ilgili madde başında açıklanmıştır. Bu bölümde önce sözcük ve sözcük grupları işaretlenerek internet tabanlı sisteme aktarılmıştır. Daha sonra bu veri tabanı üzerinde sözlükte madde başı olan sözcük ve sözcük grupları tek tek anlamlandırılmıştır. Metindeki söz varlığı bir bütün hâlinde ele alınmış olup sözcükler metin içerisinde kazandıkları anlamlar göz önünde bulundurularak işlenmiştir. Bu esnada çeşitli sözlükler ve metin odaklı yayınlardan faydalanılmıştır. Tezin ana konusunu ve temel bölümünü oluşturan kısım, bağlamsal dizin ve işlevsel sözlük

bölümüdür. Tezi kullanacak araştırmacılara yön göstermesi için sözlükten önce bir sözlük kullanım kılavuzu verilerek sözlük hakkında genel bilgiler verilmeye çalışılmıştır.

Bağlamlı dizinini hazırladığımız metin toplam 122 sayfadır. Sistemde toplam 50621 kelime dizinlenmiş, 4818 grup kelimeleri dizinlendikten sonra, 110879 tane kelimenin ise satırları eklenmiştir. Aşağıda sayfa sırasına göre sayfalarda bulunan toplam kelime sayısı yer almaktadır.

Eser Adı	Tipi	Eser Sıra Numarası	Eserde Bulunan Kelime Sayısı
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	121	349
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	122	451
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	123	427
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	124	422
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	125	481
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	126	451
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	127	440
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	128	458
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	129	457
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	130	511
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	131	469
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	132	444
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	133	483
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	134	421
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	135	390
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	136	507
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	137	462
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	138	529
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	139	542
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	140	503
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	141	520
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	142	801
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	143	519
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	144	533
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	145	530
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	146	470
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	147	521
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	148	516
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	149	512
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	150	469
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	151	454
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	152	433
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	153	466
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	154	508
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	155	523
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	156	493
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	157	502
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	158	489
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	159	506
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	160	491
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	161	502
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	162	504
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	163	435
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	164	438
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	165	478
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	166	528
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	167	500
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	168	509
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	169	461
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	170	507
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	171	493
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	172	532
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	173	490
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	174	500
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	175	501
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	176	496
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	177	463
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	178	443
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	179	447
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	180	503
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	181	468
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	182	440
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	183	502
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	184	498
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	185	474
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	186	463
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	187	421
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	188	484
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	189	464
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	190	452
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	191	453
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	192	494
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	193	723
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	194	433
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	195	478
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	196	696
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	197	445
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	198	440
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	199	497
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	200	483
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	201	482
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	202	512
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	203	485
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	204	497
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	205	459
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	206	460
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	207	515
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	208	474
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	209	514
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	210	454
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	211	484
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	212	482
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	213	465
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	214	511
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	215	477

14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	216	429
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	217	488
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	218	434
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	219	516
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	220	518
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	221	442
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	222	485
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	223	539
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	224	505
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	225	540
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	226	479
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	227	494
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	228	478
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	229	487
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	230	461
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	231	408
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	232	463
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	233	506
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	234	525
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	235	509
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	236	519
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	237	487
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	238	512
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	239	527

14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	222	485
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	223	539
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	224	505
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	225	540
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	226	479
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	227	494
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	228	478
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	229	487
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	230	461
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	231	408
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	232	463
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	233	506
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	234	525
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	235	509
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	236	519
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	237	487
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	238	512
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	239	527
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	240	481
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	241	456
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	242	499
14.Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ	Kısas	243	361

Bu çalışmanın, geleneksel İslâm edebiyatının hem geçmişte hem de günümüzde en ilgi çekici metin örneklerini oluşturan Kısas-ı Enbiyâ türündeki eserlerin okunması ve anlamlandırılması aşamalarında alan araştırmacılarına kolaylık sağlayacağı ve bundan sonra yapılacak bağlamlı dizin ve işlevsel sözlük çalışmalarına bir örnek oluşturacağı düşünülmektedir.

KAYNAKÇA

Ata, Aysu (1997), *Nâsirü'd-din Bin Burhânü'd-din Rabgûzi - Kısasü'l-Enbiyâ (Peygamberler Kıssaları) I Metin,* Ankara: TDK Yayınları.

Ata, Aysu (1997), *Nâsirü'd-din Bin Burhânü'd-din Rabgûzi - Kısasü'l-Enbiyâ (Peygamberler Kıssaları) II Dizin,* Ankara: TDK Yayınları.

Ata, Aysu (1998), *Nehcü'l-Ferâdîs III Dizin-Sözlük,* Ankara: TDK Yayınları.

Ahmet Cevdet Paşa (2013*), Kısas-ı Enbiya ve Tarih-i Hulefa*, Elips Kitap Yayınları.

Ahmet Cevdet Paşa (2018), *Kısas-ı Enbiya ve Tevarih-i Hulefa*, İstanbul: Çığır Yayınları.

Bayraktar, Nesrin (2008), *Ebū'l-Fazl Mūsā bin Hacı Hüseyn İznikî Kasasü'l-Enbiyā Tercümesi (Metin-Dizin),* Ankara: Ebabil.

Cemiloğlu, İsmet (2000), *14. Yüzyıla Ait Bir Kısas-ı Enbiyâ Nüshası Üzerinde Sentaks Çalışması*, Ankara: TDK Yayınları.

Devellioğlu, Ferit (2017), *Osmanlıca-Türkçe Ansiklopedik Lûgat*, Ankara: Aydın Kitabevi Yayınları.

Dilçin, Cem (2000), *Yeni Tarama Sözlüğü*. Ankara: Türk Dil Kurumu Yayınları.

Duru, Orhan (2016), *Kısas-ı Enbiya*, İstanbul: Yapı Kredi Yayınları.

Ergin, Muharrem (2009), *Türk Dil Bilgisi*. İstanbul: Bayrak Yayınları.

Gabain, A. Von (1998), *Eski Türkçenin Grameri* (çev. Mehmet Akalın). Ankara: Türk Dil Kurumu Yayınları.

Gökdayı, Hürriyet (2008), "Türkçede Kalıp Sözler", *Bilig Dergisi*, s. 89-110.

Gülsevin, Gürer (1997), *Eski Anadolu Türkçesinde Ekler*, Ankara: Atatürk Kültür Dil ve Tarih Yüksek Kurumu Türk Dil Kurumu Yayınları.

İslâm Ansiklopedisi: Link

Karataş, Ahmet (2013), *Kısas-ı Enbiyâ-Peygamber Kıssaları (İnceleme-Tenkitli Metin-Tıbkıbasım)*, İstanbul: Türkiye Yazma Eserler Kurumu Başkanlığı.

Karataş, Ahmet, "Türk-İslam Kültür ve Edebiyatında Kısas-ı Enbiyâ Türü*", Diyanet İlmî Dergi,* 49 Cilt, s. 113-114.

Kanar, Mehmet (2015), *Farsça Türkçe Sözlük*, İstanbul: Say Yayınları.

Korkmaz, Zeynep (2009), *Türkiye Türkçesi Grameri (Şekil Bilgisi),* Ankara: Türk Dil Kurumu Yayınları.

Korkmaz, Zeynep (2010), "Eski Anadolu Türkçesinin Türk Dili Tarihindeki Yeri ve Yapısındaki Temel Nitelikler Açısından Genel Bir Değerlendirme", *Türk Dili Dergisi*, 39-47.

Ökten, Meriç (2000), *Sa'lebi'nin Kısasü'l-Enbiyâ'sının XIV. Yüzyılda Türkçe Tercümesi, Metin-Sözlük*, İstanbul. Doktora tezi, İstanbul Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü.

Özkan, Mustafa (1995), *Türk Dilinin Gelişme Alanları ve Eski Anadolu Türkçesi*, İstanbul: Filiz Kitabevi.

Sami, Şemsettin (2009), *Kâmûs-ı Türkî*, İstanbul: Çağrı Yayınları.

Sıbıç, Burcu (2015), *Kısasü'l-Enbiyâ Tercümesi(Giriş-İnceleme-Metin-Sözlük)*, İstanbul Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yüksek Lisans Tezi, İstanbul.

Şahin, Hatice (2011), *Eski Anadolu Türkçesi*, Ankara: Akçağ Basım Yayım Pazarlama A.Ş.

Timurtaş, F. Kadri (2010), "Küçük Eski Anadolu Türkçesi Grameri", *Türkiyat Mecmuası*, 331-368.

TDK Büyük Türkçe Sözlük: Link

TDK Güncel Sözlük: Link

TDK Tarama Sözlüğü: Link

Yılmaz, E., Demir N., Küçük M. (2000), *Kısas-ı Enbiya*, Ankara, TDK Yayınları.

Yılmaz, E., Demir N. (2009a), "Kısas-ı Enbiya'dan Eski Anadolu Türkçesinin Sözvarlığına Katkılar I", *Festschrift to Commemorate the 80th Anniversary of Prof. Dr. Talat Tekin's Birth*. Ed. Emine Yılmaz, Süer Eker, N. Demir. International Journal of Central Asian Studies. Volume 13. s. 495-517. Korea.

Yılmaz, E., Demir N. (2009b), "Sa'lebiî'nin Kitābu 'arā'isi'l-mecālis fîa kısasi'l-enbiyā'sının Anadolu Sahasında Yapılmış Çevirileri", *Journal of Turkish Studies*. Volume 33/II. Festschrift in Honor of Cem Dilçin, Guest ed. Zehra Toska. Harvard University, s. 357-370.

Yılmaz, E., Demir N. (2010), "Kısas-ı Enbiya'dan Eski Anadolu Türkçesinin Sözvarlığına Katkılar II", Studies on the Turkic World. Festschrift in Honour of Stanisław Stachowski edited by E. Mańczak-Wohlfeld and B. Podolak, Kraków: Jagiellonian University. 215–226.

Yılmaz, E., Demir N. (2012), "Kısas-ı Enbiya'dan Eski Anadolu Türkçesinin Sözvarlığına Katkılar II", Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih Coğrafya Fakültesi Türkoloji Dergisi, 19, 1: 159-168.

ÖZGEÇMİŞ

KİŞİSEL BİLGİLER

Adı ve Soyadı	:Songül KIZIKOĞLU
Doğum Yeri ve Tarihi	:Gaziantep 1993
Medeni Hali	:Bekâr
İletişim Bilgileri	:songulkzk93@gmail.com 0555 756 42 54 (GSM)

EĞİTİM

2008-2012	Abdulkadir Konukoğlu Mesleki ve Teknik Anadolu Lisesi
2013-2017	Atatürk Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü
2017-2020	Niğde Ömer Halisdemir Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Ana Bilim Dalı Yüksek Lisans Programı

İŞ DENEYİMİ

—

YABANCI DİL

İngilizce